

a. 1733 10. 3ca. are Margt Co. 1/4re

1733 10. 3ca. 1807. 1/4re

L. L. Gil. ~~438~~

705.

Ling. Gall.
Lex.
Pg. 857.

Wd.

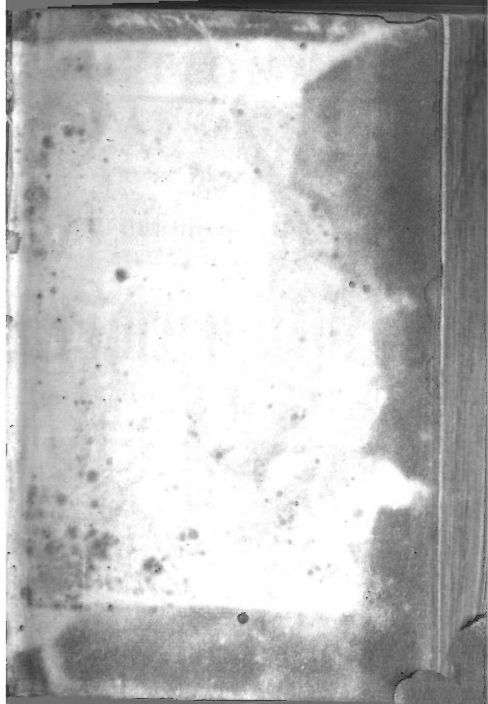
<36602008370017



<36602008370017

Bayer. Staatsbibliothek

1733 10. Dec. are March





NOUVEAU
DICTIONNAIRE
DES
PASSAGERS

FRANÇOIS - ALLEMAND ET
ALLEMAND - FRANÇOIS,

Oder neues

Frankösisch = Teutsches und
Teutsch = Frankösisches

Wörter-Buch

Worinnen

Alle Frankösische Wörter, auch der Künste
und Wissenschaften, aus den vollkommensten und
neuesten Dictionariis, nebst den nöthigsten Constructionen und
Redens-Arten, durch kühlich gezeigte Etymologie, und durch
das gebräuchlichste auch reineste Teutsche
erkläret worden;

Im Teutschen Theile aber eine so grosse Verbesserung
und Vermehrung geschehen, daß die Liebhaber beyder
Sprachen dieses Buch mit grossem Nutzen gebrauchen können.

Herausgegeben

von

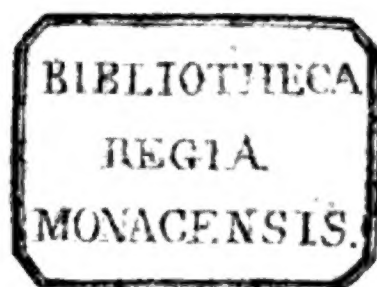
Johann Leonhard Frisch,

Mitglied der Kön. Preuss. Societ. der Wissenschaften in Berlin.

Dritte Auflage.

Leipzig, 1725.

Ben Joh. Friedrich Gleditschens seel. Sohn.



Dem
Hoch- Wohlgebohrnen Herrn,
Herrn
Marquard Ludwig
von Brincken,

Seiner Königl. Majestät in Preussen
Ober- Marschallen,

Wirklichen geheimen Staats- und Kriegs- Rath,
Rittern des Preussischen schwarzen Adler-
Ordens,

Schloß- Hauptmann,

Präsidenten des Deutschen und Französ. Consistorii,
wie auch des Reformirten Ober- Kirchen-
Directorii,

Directori des Lehn- Wesens, wie auch aller Geistl.
und Kirchen- Sachen,

Protectori der Königl. Societät der Wissenschaft,
Ober- Curatori aller Königl. Universitäten,

Directori des Kirchen- Rathes am Dom, und des Kön.
Joachimsthalischen Gymnasii,

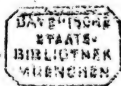
Hauptmann zu Jericho und Alten-Plato,

Dom- Herrn der hohen Stiffts- Kirchen zu
Magdeburg,

Erb- Herrn auf Caro, Cadorff, Nielboch, Weßlin
und Rüdersdorff, 2c. 2c.

Meinem gnädigen Herrn.

MONSEIGNEUR,



So leichtwie Thro Königl. Maj. allergnädigstes Vertrauen zu Euer Excellenz, wegen der ungemeynen Treue und Sorgfalt, so Sie in allen anvertrauten hohen Regirungs-Würden bißher erwiesen, immer grösser wird: Also wird zugleich die Freude und Erkenntlichkeit aller Derjenigen, welche dieser höchst-rühmlichen Gaben in allerley Beruf geniessen, täglich vermehret. Ich glaube auch, daß viele derselben diese Freude und Erkenntlichkeit, auf sonderbar gefällige Arten bezeugen. Viele aber, wo sie nach ihrer Pflicht kein helles Feuer davon der Nach-

Welt anzünden können, werden doch derselbigen einige Füncklein zu hinterlassen suchen. Unter welche letzte-
re ich, gleichwie durch Überreichung der ersten Auflage dieses Französische Wörter-Buchs, also auch bey dieser dritten gerne möchte gerechnet werden: Wann dieses dabey stehen kan, daß ich es zugleich eine gebüh-
rende Rechenschaft nenne, wie ich einige von den wenigen Stunden, so mir ohne Abgang der öffentlichen Berufs-Arbeiten, und andern nöthigen Berrichtungen zur abermah-
ligen Durchsehung und Vermeh-
rung aus den ansehnlichsten und neuesten Wörter-Büchern übrig geblieben, zum Besten der Jugend angewendet habe.

Euer Excellenz geruhen daher
dieses Wercklein unter denjenigen

Büchern, welche den Märckischen
Schulen zum besten, zu verfertigen
unter Handen sind, wozu ich auch fer-
ner die erforderte Zeit und Mühe be-
gierigst mit anwenden werde, indes-
sen gnädig mitlauffen zu lassen. Dañ
ob es gleich nicht von gesamter Hand
kommt, und daher auch nicht wie die
andern von großem Vorzug ist; kan
es doch um deßwillen zu dieser Bü-
cher Erstlinge gerechnet werden, weil
es zum wenigsten von der Liebe zur
Lehr-begierigen Jugend zeuget, als
worinnen ich keinem leichtlich weiche;
wie auch von einigem Fleiß und Un-
verdrossenheit, so bey Verfertigung
solcher Bücher mehr als bey andern
seyn muß. Wann ich endlich noch
durch dieses mein Beginnen die gute
Hoffnung vermehren, oder aufs we-
nigste stützen kan, welche Eu. Excel-

leutz gegen mich verspühren lassen, daß ich zur
Vervfertigung des Teutschen Wörter-Buchs,
worauf die Königliche Societät der Wissen-
schafften bedacht ist, etwas beitragen könne,
wozu ich noch unablässig sammle, werde ich
ungemein aufgemuntert werden, auch auf die-
se Weise unter einem so fürtrefflichen Haupt,
und an einem solchen berühmten Leib, wo nicht
ein sonderbar leuchtendes, doch zum wenigsten
nicht müßiges noch stummes Mitglied zu blei-
ben; flehe auch den Höchsten allezeit inbrün-
stig an, daß er Eu. Excellenz so wohl zur Be-
förderung vieler andern heylsamen Dinge,
als absonderlich zum Schutz aller Liebhaber
der gründlicheren Wissenschaften immer in
unverrückten Wohlstand erhalten wolle.

MONSEIGNEUR,

Euer Excellenz

unterthänig gehorsamster

Johann Leonhard Frisch.



Beneigter Leser.

Siehe dieses Wörter = Buch nicht an, wie es seyn solte und könnte, nemlich viel vollkommener als es ist; sondern siehe nur zu, ob es nicht gleichwohl besser ist, als alle, die bisher in Teutschland heraus gekommen sind.

Was wir aus Frankreich von solcher Arbeit Ausführliches und Gutes bisher bekommen haben, ist meistens ganz Französisch, und kan also von wenigen in Teutschland gebraucht werden. Daher habe ich dieselbigen grossen Werke hiemit bey mehreren brauchbar zu machen angefangen.

Die bisher gangbaren Dictionaire, als Royal, Voyageur, Orateur, &c. haben unter vielen andern auch die meisten Kunst = Wörter (terminos technicos) ausgelassen, so daß man sie zum Lesen der Französischen
Bü-

Bücher, so von gewissen Wissenschaften handeln, nicht brauchen kan. In unserm aber findet man sie beygefügt, doch so, daß man sie öffters nur mit andern Wörtern umschreiben, und nicht allzeit das gleichgültige Wort, so bey den Künstlern und andern Professionen gebräuchlich ist, setzen können noch wollen. Weil kein Teutsches Wort allzeit da gewesen, indem sich viele Wissenschaften mit fremden Terminis behelffen, oder wann man den Terminum gesetzt, man wieder ein neues Lexicon hätte haben müssen, worinnen dieser erklärt gestanden. Also ist auch zu vielen Namen der Kräuter nur der Griechische oder Lateinische Name, oder daß es ein Kraut solches Namens seye, gesetzt worden, weil entweder keine, oder unrichtige Teutsche Wörter dazu vorhanden sind.

Weil auch bey vielen, sonderlich bey denen, die vom Latein einige Wissenschaft haben, die Französichen Wörter viel begreiflicher sind, und eher im Gedächtniß bleiben, wann sie wissen, wo sie hergeleitet werden; Daher hab ich die Etymologie kürzlich, wo es nöthig, beygefügt, und in die bekannte

Bei-

Zeichen () [] eingefast. Bitte aber da-
 ben, wann bisweilen eine benzesetzte Ety-
 mologie nicht so bald zu begreifen wäre,
 daß man sein Urtheil darüber so lang auf-
 schiebe, bis man derselben weitere Ausfüh-
 rung gesehen, womit ich künftigt werde zu
 dienen suchen. Und alsdann in vielen von
 gelehrten Leuten Verbesserung erwarte, in
 nicht wenigen aber von einigen derselben fast
 beredet bin, ich hab es besser als andere vor
 mir getroffen.

Die Druckfehler, so auf einigen Bogen
 geblieben, wird der geneigte Leser leichtlich zu
 verbessern wissen. Im übrigen bin ich mit
 dem Varrone gleicher Meinung, (glaube
 auch, daß es der geneigte Leser seyn wird,) *Si
 quis de vocum originibus multa commo-
 de dixerit, potius boni consulendum,
 quam si quid nequiverit reprehenden-
 dum.* Wann einer von dem Ursprung der
 Wörter viel zulängliches vorbringt, muß
 man es sich viel mehr gefallen lassen, als daß
 man dasjenige, wo er es nicht treffen können,
 tadeln sollte.

Vor allen habe ich aus Mitleiden mit denen Fremden, so zu uns kommen, das Teutsche Register der bisher gebrauchten Wörter-Bücher fast ganz ändern müssen. Massén dieselben nach einer sonderlichen, und meisten Schweizerischen Mund- oder Sprech-Art (Dialecto) eingerichtet sind, und also gar viel Wörter und Redens-Arten haben, die von andern Kreisen gar nicht verstanden werden. Daher dann auch das Wort Passager im hier vorgesezten Titel dem Herrn Verleger unter andern beliebt. Wann indessen doch einige Wörter, so nur in etlichen Gegenden von Teutschland im Gange sind, mit unterlauffen können, ja müssen, hab ich wie zu denen unter dem gemeinen Volk nur gebräuchlichen Wörtern und Redens-Arten (vulgo) gesetzt.

Die Buchstaben und abgefürzte Wörter, welche einigen zu Lieb aus der Grammatic und sonst in diesem Lexicon anzutreffen, sind auf folgende Weise zu verstehen:

<i>f. oder subst. bedeutet</i>	<i>substantivum.</i>
<i>adj.</i>	<i>adjectivum.</i>
<i>m.</i>	<i>masculinum.</i>
<i>f.</i>	<i>fœmininum.</i>
<i>n.</i>	<i>neutrum.</i>
<i>c.</i>	<i>commune.</i>
<i>v. a.</i>	<i>verbum activum.</i>
<i>v. n.</i>	<i>verbum neutrum.</i>
<i>v. r.</i>	<i>verbum reciprocum.</i>
<i>imp.</i>	<i>impersonale.</i>
<i>partic.</i>	<i>participium.</i>
<i>partic. p.</i>	<i>participium passivum.</i>
<i>adv.</i>	<i>adverbium.</i>
<i>prap.</i>	<i>præpositio.</i>
<i>conj.</i>	<i>conjunctio.</i>
<i>interj.</i>	<i>interjectio.</i>
<i>e, elle, euse, &c.</i>	<i>das fœmininum.</i>
<i>sc.</i>	<i>scilicet.</i>
<i>vulg.</i>	<i>vulgo.</i>
<i>ol.</i>	<i>olim.</i>
<i>qs.</i>	<i>quasi.</i>
<i>q. cb.</i>	<i>quelque chose.</i>
<i>s. vide.</i>	<i>siehe.</i>
<i>Lat.</i>	<i>Latine.</i>
<i>Lat. barb.</i>	<i>Latino-barbare.</i>
<i>Germ.</i>	<i>Germanice.</i>
<i>Belg.</i>	<i>Belgice.</i>
<i>Holl.</i>	<i>Holländisch.</i>
<i>Ital.</i>	<i>Italice.</i>
<i>Hisp.</i>	<i>Hispanice.</i>
<i>Gall.</i>	<i>Gallice.</i>
<i>Græc.</i>	<i>Græce, &c.</i>

Im übrigen bleibe der geneigte Leser versichert, daß das ganze Wercklein mit solcher Treue zusammen getragen, als sich ein vernünftiger Mensch selbst schuldig ist, das ist mit dem größten Grad derselben. Weil auch mein Vorsatz ist, etwas gründliches und ausführliches von der Teutschen Etymologie dereinsten zu verfertigen; in Ermangelung aber der alten Teutschen Schrifften zu denjenigen Sprachen gehen mußte, welche noch einige Spur der alten Teutschen Wörter haben, worunter absonderlich die Französische ist, habe ich dieselbe so durchsucht, als vielleicht noch wenige gethan haben, und in vielen den wahren Ursprung gefunden, den andere wegen ermangelnder Wissenschaft der alten und iezigen Teutschen Sprache nicht finden können.

Wird dieses Wercklein des geneigten Lesers Gutheissen erhalten, werde ich dadurch zu dergleichen Arbeit ferner aufgemuntert werden. Welche Aufmunterung wegen der Mühe und Verdrußes dabey absonderlich von nöthen ist.

A.

A, ist der erste Buchstabe im A b c.
il ne sçait ni a ni b, er kan das A b c nicht einmahl.

il n'a pas fait une pause d'a, er hat nicht einen Buchstaben geschrieben.

ohne *accent*, ist die dritte Person des verbi *avoir*, *il a*, er hat.

à kommt vom Lat. *ad*, bedeutet ein Nahe-seyn, oder eine Zundherung, zc. daher kan man es mit den Wörtern an, am, bey, beym, in, im, zu, zum, auf, mit, gen, nach, um, zc. geben. Sonderlich bleibt es, wie das Teutsche zu, bey dem Infinitivo: *Donnez-moi à manger*, gebt mir zu essen. *Bois à brûler*, Holz zum brennen. zc. Daher ist es auch ein Zeichen des Dativi vor den Nomin. Propr. und Pronom. it. vor den Nominibus Fœm. Gen. auch vor den Mascul. wann sie sich mit einem Vocal oder h anfangen, das im Lesen ausgelassen wird, doch daß der Articul *la*, oder *l'* darauf folge; als: *à Pierre*, *à vous*, *à la mere*, *à l'homme*, *à l'auteur*, &c.

Aage, siehe äge.

Abajour, Abat-jour, f. m. ein Fenster, das aufsen so vermacht ist, daß das Licht nur von oben hinein fallen kan, sonderlich in Gram-Gewölben. (Das den Tag oder das Licht gleichsam herab schldgt, von *abatre* und *jour*.)

Abaisse, f. m. der Teig des Bodens einer Pastete. (f. *bas*.)

Abaissement, f. m. das Abreißen oder Abtragen einer Höhe, als einer Mauer zc. die Erniedrigung, Demüthigung; das Geringer werden an Würde und Adel.

l'abaissement du courage, das Sinken- und Fallenlassen des Muthes; das niedergeschlagene Gemüth.

vivre dans l'abaissement, in Verachtung oder geringem Stande leben. (von *bas*.)

Abaisser, v. a. (von *bas*) niederlassen, die Segel; niedriger machen, eine Mauer abbrechen zc. niedriger stimmen, ein musikalisch Instrument; sinken lassen, die Stimme; um geringern Preis sehen, *abaisser le prix*; oder welches besser ist, *rabaisser le prix*: geringer machen, verächtlich machen, die Tugend, die Majestät oder Ansehen; erniedrigen, demüthigen, die Hoffärtigen, zc. niederschlagen, das Gemüth.

abaisser, heißt bey den Falkenierern, einem Falken, der zu fett werden will, von seiner Speise etwas abbrechen, daß er desto behender werde; bey den Gärtnern heißt es einen Ast nahe am Stamm abnehmen.

s'abaisser, v. r. niedersinken, sich setzen, als die Erde, so aufgedraben gewesen; fallen, seichter werden, als ein Fluß; ein wenig nach-

lassen, nicht mehr so stark wehen, als der Wind thut.

s'abaisser devant quelqu'un, sich vor einem demüthigen.

à des choses indignes, seiner Würde unanständige Dinge vornehmen; sich erniedrigen, mit geringen Leuten umgehen.

à la portée de quelqu'un, sich nach eines Begriff richten.

abaisé oder *abbaisé*, heißt in den Wappen die Figur eines Adlers oder Vogels mit ausgebreiteten Flügeln, deren Schwing-Federn nicht über sich ausgebreitet, sondern unter sich gehen.

un chevron, *un pal abaisé*, *une bande abaisée*, ein abgekürzter oder herunter gerückter Sparre oder Pfahl, oder Band, so von unten bis an die Helffte des Schildes oder nicht so weit gehet. Daß also *une piece abaisée*, ein Stück des Wappens, das weiter herunter gerückt, als es sonst im Schilde stehen sollte.

Abaisseur, f. m. die andere Muscul in den Augen, wodurch sie sich unter sich bewegen können.

Abandon, f. m. die Verachtung, worein ein unzüchtig Weib's Bild endlich fällt, da sie aus Noth nicht mehr mitmachen kan; die Überlassung seiner Güter an die, so Schulden zu fodern, besser *Abandonnement*; die gänzhliche Übergebung seines Willens; die Verläugnung sein selbst.

à l'abandon, *adv. laisser sa maison à l'abandon*, sein Haus Preis geben, plündern lassen, (ist in gemeinen Reden nur gebräuchlich.) [Lat. barb. *abandum*, *abandonum*, *arbitrium*, *licentia*, *indulgentia*; im Bann lassen, als Vogel-frey; dem Willen eines jeden überlassen.]

Abandonnement, f. m. Überlassung, Abtretung, als der Güter; ein Zustand, darinn man von allen verlassen, als von Freunden; Ruchlosigkeit.

Abandonner, v. a. verlassen; aufgeben, etwas nicht mehr treiben; überlassen, als der Plünderung, Preis geben; nicht achten, nicht an etwas denken; überliefern, der weltlichen Obrigkeit, *au bras seculier*, als eine geistliche Person, die den Tod verdient, oder die man nicht strafen darff; übergeben, als ein Geschäfte, damit nach Willen zu verfahren; *quelqu'un à lui même*, einen nach seinem Willen gehen lassen.

abandonner un oiseau, einen Falken mit Fleiß wegfliegen lassen.

s'abandonner, v. r. *à quelque passion*, sich von einer Begierde einnehmen lassen, sie herrschen lassen.

il s'est abandonné à la colere, er hat sich dem Zorn

Born übernehmen lassen; sich überlassen, sich ergeben seinen Neigungen.
s'abandonner à la joye, die Freude völlig genießen und sich dieselbe einnehmen lassen.
s'abandonner au danger, sich in Gefahr setzen.
Abandonné, ausser den Bedeutungen des Verbi sind auch folgende zu merken:
le plus abandonné calomniateur, der boshaftigste Lasterer.
abandonné des Medecins, an dessen Genesung alle Aerzte verzagen.
abandonné à son sens reprouvé, dahingegeben in seinen verkehrten Sinn (wie die Schrift sagt.)
un abandonné, *s. m.* ein Ruchloser, verzweifelt böser Mensch.
une abandonnée, *s. f.* eine öffentlich unzüchtige Weibsperson.
Abaque, *s. m.* [*abacus*, ἀβάξ] die oberste Platte eines Capitals an einer Säule.
Abatage, *s. m.* das Hauer-Lohn, für das Holz-fällen im Walde.
Abatant, *s. m.* ein Fenster-Laden den man nach Belieben wenig oder weit aufmachen kan, nachdem man viel oder wenig Licht von oben herein haben wil.
Abâtardir, *v. a.* verderben, schlimm machen, da es vorher gut gewesen; die Natur verändern.
s'abâtardir, *v. r.* aus der Art schlagen, nicht mehr so gut seyn, als vorher; umschlagen.
Abâtardissement, *s. m.* das Verschlimmern, der Verlust der vorigen guten Art; der Verfall. (von *bâtard*, Bastard.)
Abatée, *s. f.* die Bewegung eines Schiffs, das eine Zeitlang um gewisser Ursachen willen auf die Seite gewandt ist, damit es nicht so geschwind fortgehen soll.
Abatement, *s. m.* Schwachheit, Mangel und Verlust der Kräfte; mehrentheils aber ein niedergeschlagen Gemüth, Kleinmüthigkeit.
Abateur, *s. m.* der niedersället, niederhauet, als Holz; *abateur de quilles*, der viel Regel im Spielen umschlagen kan; item *un abateur de bois*, einer der sich fälschlich grosser Stärke rühmet.
Abatis, *s. m.* *abatis de maisons*, Ruin der Häuser, das über einander liegen der eingefallenen Häuser; *de pierres*, der Steine, in einer Stein-Grube; *de bois*, der Bäume, im Walde vom Winde; bey den Jägern, das Gras, so die jungen Wölffe nieder treten, woran man ihre Spur haben kan; das Wildpret häufig niederschliessen, *faire un grand abatis de gibier &c.* bey den Köchen, die kleinen Theile, so man in potagen machen kan, von Lämmern, Hünern, *re.* als von Flügel-Spitzen, Lebern, *re.* bey den Metzgeren, das Niederschlagen und viele Schlachten des

Viehes; item die Haut, das Inschlitt, das Ingeweid und anders vom geschlachteten Vieh.

Abatre, *v. a.* abbrechen, ein Haus; nieder- und zu Boden werffen, im Ringen; niederschliessen, als Wildpret; abwerffen oder abschlagen, als Rüsse, Mahn-Köpfe, *re.* abschneiden oder abmähen, niederlegen, im Erndten; abziehen, die Haut, als der Metzger; ein Fell vom Auge; abhauen, ein Glied vom Leibe; schwächen, als das Alter oder Krankheit thut; niederschlagen, als der Caffé die aufsteigende Dämpffe und Säure.

s'abatre, *v. r.* aufhören, nachlassen, fallen, als die Hitze, der Wind, der Staub; stolpern, fallen, als Pferde; bey den Seefahrenden heisst *abatre* wegen der Flut oder übeln Steurens *re.* vom Weg abkommen; sich vom Wege wegen des Windes abwenden; das Schiff nach dem Winde wieder recht richten; wann der Anker gelichtet, fortfahren; nach der Quer daher fahren, und nicht gerade; ein Schiff auf die Seite legen, unten daran zu arbeiten.

abatre l'oiseau, einen Falcken mit zwey Händen halten, ihm etwan eine Arzney in den Hals zu stecken.

l'oiseau s'abat, der Falcke läßt sich gegen die Erde nieder im Flug. Im figürlichen Verstande sagt man:

abatre l'orgueil de quelqu'un, eines Hoffart niederlegen.

la mort abat aussi la jeunesse, der Tod würgt auch die jungen Leute.

abatre l'esprit & le courage, den Muth niederschlagen.

se laisser abatre à la moindre affliction, sich durch die geringste Trübsal niederwerffen, niederschlagen, den Muth nehmen lassen.

Abatu, *2. part.* niedergelassen, niedergehauen, *re.* niedergeschlagen, überwunden.

le parti abatu, die überwundene Partey.

être abatu aux pieds de quelqu'un, zu eines Füßen nieder geworffen seyn.

je me sens tout abatu, ich bin ganz matt und entkräftet.

Abatûres, *s. f. plur.* Klein Gesträuch und Zweiglein, die der Hirsch im Lauff mit seinem Bauch niederdrückt.

Abavent, *Abat-vent*, *s. m.* ein Wetter-Dach in den Fenstern der Glocken-Thürne, den Wind abzuhalten, und den Schall herab zu pressen, daß er sich nicht in der Luft zerstreue. (Alle diese Wörter von *abatée* an bis hieher kommen von *a* und *battre*, und dieses vom Lat. *batuere*, schlagen.)

Abbatial, *e, adj.* eines oder des Abts. *dignité abbatiale*, die Würde eines Abts.

Abbaye, *s. f.* [Lat. barb. *abbatia*.] eine Abten, *pour*

pour un moine l'abbaye ne faut um eines
Mönchen willen ist das Closter nicht gebaut.
Abbé, f. m. [abbas, abbate] ein Abt.
abbé de Cour, ein junger politischer Geistlicher,
ein hoffärtig Pfaffen.
abbé, heißt an etlichen Orten auch der vor-
nehmste Gesell von einer profession, als
Balbier, &c.
le jeu de l'Abbé, ein Spiel, da alle nachthun
müssen, was der erste thut.
on vous attendra comme les moines font l'abbé,
prov. man wird mit dem Essen nicht auf
euch warten, sondern immer anfangen.
le moine répond comme l'abbé chante, prov. wie
die Alten singen, so zwihern die Jungen.
abbé de sainte esperance, nennt man einen, der
Abt wird und keine Abten, auch wohl gar
kein Einkommen hat, doch eines hofft.
Abbecher, v. a. (von *a* und *bec*) einen jun-
gen Vogel ähen; die Speise in den Schna-
bel stecken.
abbecher l'oiseau, dem Falcken eine Lust zum
fangen machen, indem man ihm zuvor von
seiner ordentlichen Speise etwas giebt.
Abbée, f. f. ist nur in etlichen Provinzen im
Gebrauch, heißt die Oeffnung, wodurch man
das Wasser auf die Mühle laufen läßt, und
die man mit dem Schuß-Bret zumachen
kan. (von *baye*.)
Abbesse, f. f. eine Aebtissin.
Abboi, f. m. das Bellen eines Hundes. [Lat.
adbaubare.]
tenir quelqu'un en abboi, einem vergebliche
Hoffnung machen.
le cerf est aux abbois, der Hirsch kan nimmer
fort. Da er sich nemlich die Hunde muß
anbellen und anfallen lassen.
il est réduit aux abbois, dieser Mensch liegt in
Lodes-Nothen. So sagt man auch von al-
lerley andern Sachen, mit denen es fast aus
ist, die fast hin sind, als eine Festung, ein
Proceß, die Treue, die Unschuld, &c.
Abboisement, f. m. das Bellen des Hundes.
Abboyer, oder abbayer, v. n. bellen, anbellen;
[Lat. *adbaubare*; vom Schall, den die Hun-
de dabey machen.] item, einem Dinge be-
gierig nachstreben; (alsdann kommt es von
bayer oder *beer*.)
abbayer après une succession, après une charge,
nach einem Erbtheil, nach einem Dienst
laufen.
abbayer après quelque chose ou après quelqu'un
heißt auch etwas oder einen tabeln, schän-
den, lästern.
Abboyeur, f. m. der anbellt; ein gewisser
Hund, der die wilden Schweine von vornen
nur anbellt; item Leute, die ungestüm for-
dern und anhalten.
Abbreuvement, f. m. das Benetzen oder Be-

gießen, sonderlich des Kalcks im Bauen.
Abbreuver, v. a. [Ital. *abbeverare*, Lat. *ad*
bibere, Gall. olim. *abbeuver*,] träncken,
das Vieh; beseuchten, wässern, als die Wie-
sen; Wasser in neue Geschirre zuvor thun,
ehe man was anders, sonderlich Wein, hin-
ein thut; bey den Lackierern heißt es das erste
mal etwas überstreichen; wann es mit Leim-
Wasser geschicht, heißt es Leim-träncken.
abbreuver, im figürlichen Verstande heißt ei-
nen mit einer Meynung, Lehre, Zeitung &c.
einnehmen.
s'abbreuver, v. r. sich bezeichnen.
Abbreuvoir, f. m. [Ital. *abbeveratoio*, q. Lat.
adbibatorium,] die Träncke, insonderheit
ein abhängiger Weg zu einer Schwämme
oder in einen Fluß; bey den Maurern ist es
der Raum zwischen den Steinen, wo der
Kalck hinein kommt, der sie zusammen hal-
ten muß. (s. *godes*.) Von einer grossen
Narbe sagt man im Scherz:
un abbreuvir à mouches, eine Wunde, da eine
Nuh daraus sauffen könnte.
A b c, A b c é, f. m. das A b c, oder Alphabet;
item das A b c = Buch.
cet enfant est encore à l' a b c, das Kind ist noch
im A b c = Buch.
on se trouve encore à l' a b c, man hat kaum
angefangen.
renvoyer quelqu'un à l' a b c, mit einem als ei-
nem gar Unwissenden umgehen; sagen, es
soll einer vorher das A b c lernen.
Abécédaire, f. m. der noch im A b c ist.
Abdication, f. f. [abdicatio] das freiwillige
Niederlegen eines Amtes; das Aufgeben
eines Dienstes.
l'abdication d'un fils rebelle & désobeissant,
das Ausschließen, das Ausstoßen eines bösen
ungehorsamen Sohnes aus seinem Hause
und Geschlecht.
faire l'abdication de ses biens, heißt, in Rechts-
Sachen, seine Güter gänzlich übergeben
und mit dem Rücken ansehen.
Abdiquer, v. a. [abdicare] ein Amt aufgeben,
eine Bedienung niederlegen.
ce Prince a été forcé d'abdiquer, dieser Fürst
wurde gezwungen, die Regierung niederzu-
legen.
abdiquer un fils, einen Sohn aus dem Hause
jagen, nimmer für sein Kind halten.
Abdomen, f. m. [Lat.] der Unter-Bauch;
bisweilen auch die Glieder, so daran h. d.
Abducteur, f. m. [abductor] die vierte Mus-
cul am Auge, wodurch das Auge auf die
Seite kan gewandt werden; item am Dau-
men und sonst die Muscul, wodurch man
auswärts ein Glied bewegen kan.
Abduction, die Action der Muskel so abdu-
cteur heißt; *les mouvemens d'abduction*.
A a Abeille,

Abeille, *f. f.* [*apis, apicula*] eine Biene; item eines von den zwölf mittägischen Gestirnen so man in den letzten Schiffarten entdeckt.

L'Abeille Athenienne wurde Xenophon genannt, wegen seines Fleisses und lieblichen Schreib-Art.

Abétir, *v. a.* einen zum dummen Thier machen. (von *bête, bestia*.)

abétir son fils, seinen Sohn dumm schlagen.

Nabucodonosor fut abéti, Nebucadnezar wurde als ein unvernünftig Thier.

s'abétir, *v. r.* dumm werden.

les yvrognes s'abétissent, die Säuffer werden wie das Vieh.

cet enfant s'abéti tous les jours, diß Kind wird alle Tage dummer.

Ab hoc & ab hac, [*Lat.*] im gemeinen Gespräch, *discourir ab hoc & ab hac*, alles unter einander ohne Ordnung reden, ohne Vernunft und Bedacht: (wie in Taubmanni Vers: *Garriré incipiunt & ab hoc & ab hac & ab illa*.)

Abhorrer, *v. n.* [*abhorre*] Abscheu haben; ein Grauen vor etwas haben.

abhorrer le mariage, gar nicht heyrathen wollen.

Abject, *e, adj.* [*abjectus*] verachtet, wegen seiner Geburt oder wegen seines Berufs, gering, verächtlich, schlecht.

un esprit abject, ein niederträchtiger Kerl. (In dieser Bedeutung hat es meistens die Adj. *vil* oder *bas* noch bey sich.)

Abjection, *f. f.* [*abjectio*] verächtlicher, niedriger, geringer Stand.

abjection d'esprit, Erniedrigung des Herzens. (Man braucht diß Wort mehrentheils nur in geistlichen Büchern und Gesprächen.)

Abime, *f.* Abysme.

Abintestat, [*ab intestato*] ohnegemachtes Testament erben; ein Sohn erbt vom Vater, wann dieser auch kein Testament gemacht, ob er gleich eines hätte machen können.

Abissinie, *f.* Abysinie.

Abjuration, *f. f.* [*abjuratio*] die Abschwörung, oder öffentliche Widerrufung eines Irrthums oder einer Kezerey.

Abjurer, *v. a.* [*abjurare*] eine falsche Lehre oder irrige Meinung öffentlich widerrufen. (Wird mit dem Acc. und absolut gebraucht.)

il a abjuré, er hat seine Religion verlassen. Sonsten heist *abjurer* auch etwas verschwehren, als die Poesie &c.

Ablais, *f. m.* [*Lat. barb. abladium*] heist in etlichen Provinzen in den Rechten, das Abführen des Getreids.

Ablatif, *f. m.* der Ablativus in der Grammatic.

Im gemeinen Gespräche sagt man: *Ablativo, tout en un tas*, das ist, alles zugleich unter einander.

Able, *Ablette*, *f. m.* [*alburnus*, von *albus*,] ein Weißfisch; eine Blene.

Ableret, *f. m.* eine Taupel, Seidgarn oder klein viereckigt Netz zum Weißfisch- und andern kleinen Fisch-Fang, wird an zwey kreuzweise Bogen mit seinen Enden geheftet und vornen an einer Stange in den Fluß gesenkt.

Ablution, *f. f.* [*ablutio*] das wenige Wein und Wasser, welches man nach der Communion nimmt, oder womit der Priester seine Finger abwäscht; Bey den Mönchs-Orden aber, die weiße Kleider tragen, heist es, das Waschen und Reinigen derselben; Bey den Aerzten heist es eine Reinigung, eine Arzney in einigen flüssigen Sachen, derselben ihre Unreinigkeit oder böse Eigenschaften zu benehmen, das Auswaschen.

Abnegation, *f. f.* [*abnegatio*] in geistlichen Dingen die Verleugnung des Eigennuzes, Eigen-Ehr, Eigen-Liebe &c.

L'abnegation de soy-même, die Verleugnung sein selbst.

Aboi, *f.* Abboi.

Aboilage, *f. m. ol.* (von *abeille*) das Recht, so ein Herr über die Bienen in seinen Wäldern hat.

Abolir, *v. a.* [*abolere*] abschaffen, vor ungültig erklären, als Gebräuche, Gesetze, Duell, Aberglauben, Steuern; it. verderben, als die Zeit, die alten Monumente, Schriften, &c.

abolir un crime, eine böse That einem ungestraft hingehen lassen.

abolir la memoire de quelque chose, das Gedächtniß eines Dinges ausrotten.

s'abolir, *v. r.* zu Grund gehen, als gute Gebräuche; in Abgang kommen, als Befehle der Obrigkeiten, &c.

Abolisement, *f. m.* das Abschaffen, Aufheben eines Gesetzes, indem man ein neues giebt; das Aufhören der Gültigkeit eines Gebots oder Ceremonien, als der Jüdischen, &c. eines Ordens, Aberglaubens, &c.

Abolition, *f. f.* Abschaffung, Abstellung, Vernichtung. item ein Vergessen alles dessen, was man ehemals ein ander zu Leid gethan. Sonst heist es auch so viel als *abolissement*.

des lettres d'abolition, ein Brief, dadurch ein Herr ein gethanes Verbrechen erläßt, als wann es nicht gethan wäre.

L'abolition de tous les pechez, die Austilgung oder Vergebung aller Sünden.

Abomasus, [von *Omasus*] der Magen der wiederkäuenden Thiere.

Abominable, *adj. c.* [*abominabilis*] abscheulich, greulich, grausam, häßlich.

Abomi-

Abominablement, *adv.* greulich, abscheulicher Weise.

Abomination, *f. f.* [*abominatio*] ein Abscheu, ein Greuel.

avoir en abomination quelque chose, Greuel an etwas haben.

être en abomination à quelqu'un, einem ein Greuel seyn.

commettre des abominations, Greuel begehen.

Abominer, *v. a. ol.* [*abominari*] als greulich verwerffen.

Abondamment, *adv.* [*abundanter*] häufig, reichlich, überflüssig.

Abondance, *f. f.* [*abundantia*] der Ueberfluß, die Menge.

il a abondance de bien, ou des biens en abondance, er hat sehr viel Güter.

une année d'abondance, ein reiches Jahr.

de l'abondance du cœur la bouche parle, prov. wenn das Herz voll ist, gehet der Mund über.

Abondant, *e, adj.* [*abundans*] der Ueberfluß hat, reich an etwas, voll von etwas ist, häufig.

abondant en quelque chose, reich an etwas.

une pluie abondante, ein starker Regen.

d'abondant, *adv.* (ist meistens nur noch in Rechts-Sachen gebräuchlich.) über das; zum Ueberfluß.

Abonder, *v. n.* [*abundare*] Ueberfluß haben, *en quelque chose*, an etwas; *en vin*, am Wein, *ic. en malice*, an Bosheit; eines Dinges sehr viel haben; etwas reichlich haben.

abonder en son sens, eigensinnig seyn, bey seiner Meynung bleiben, keinoandere annehmen.

où le péché a abondé, la grace a abondé par dessus, wo die Sünde mächtig worden, ist die Gnade noch mächtiger.

Abonnement, oder Abournement, *f. m.* (von *bonus* gut; Ital. *abbonamento*.) Gutmachung, Gutsprechung.

Abonnage, oder Abournage, *f. m.* (von *bornes*, Grenzen) heißen beyde der Anschlag, was ein Lehn-Gut geben muß, oder was man für einen Genuß, den man nicht gewiß weiß, wie hoch er sich belauft, gewisses liefern muß.

Abonner, *v. a.* anschlagen, was man wegen des Genußes eines Gutes oder Freyheit überhaupt geben soll, es mag sich selbiger so hoch belaufen als er wil. (Ital. *abbonnare*.) gut machen, das man genießet, anderwärts gut machen, ersetzen.) daher heißt *abonner* auch das Feld dingen und fett machen.

Abonnir, *v. n.* (Ital. *abonnire*, von *bonus*) besser machen, oder werden lassen, als den Wein.

s'abonnir, *v. r.* besser werden als durch guten Umgang; wie die Früchte, so mürber werden; wie der Wein, *ic.* (Diß Wort ist nur im täglichen Umgang gewöhnlich.) Bey den Töpfern heißt es einen viereckigten Stein

zum Saal-pflastern, trocken werden lassen, und ihn hernach besser zurechten.

Abord, (von *a* und *bord*.) der Eingang eines Orts; die Anfuhr eines Landes, Zundherung, das Anlanden, die Ankunfft; Angriff der Feinde, die Zusprach oder Ansprache, der Zutritt, den man einem giebt; die Gegenwart; item die Audienz; die Zusammenkunfft oder Zulauff vieler Leute an einem Ort.

ce Prince a l'abord doux & gracieux, dieser Fürst ist sehr gnädig, wann jemand zu ihm kommt.

une ville de grand abord, eine Stadt, da immer viel Leute ankommen.

l'abord des marchands se fait en cette maison, die Kaufleute kommen häufig in diß Haus zusammen.

d'abord, *adv.* alsbald, im ersten Anblick, gleich Anfangs, von Stund an.

tout d'abord, de prime abord, *adv.* alsbald, da man es kaum erblickt, gleich. (*vulg.* flugs, stracks, angesichts *ic.*)

Abordable, *adj. c.* da man leichtlich anlanden kan; für den man leichtlich kommen kan.

Abordage, *f. m.* das Zusammenstossen zweyer Schiffe, die sich an einander hängen mit einander zu schlagen, oder die sonst wegen Windes an einander stossen, im Fahren mit einander, oder wann sie vor Anker bey einander liegen.

aller à l'abordage, ein Schiff, an das man sich gehängt, mit wegnehmen.

faire l'abordage en belle, ou debout au corps, mit dem Vördertheil seines Schiffs an des andern Seite stossen, und es angreifen.

l'abordage de franc étable, von vornen an des andern Vördertheil stossen und sich anhängen.

Aborder, *v. a. & n.* anlanden, ans Land kommen; ankommen zu Schiffe; hinkommen, hingelangen auch zu Lande.

la flotte est abordée en Espagne, die Flotte ist in Spanien ankommen.

aborder l'ennemi, den Feind angreifen; es sey zu Land oder zur See.

aborder au port, sur les rivières, im Hafen, auf den Flüssen angelangen; aber auf den Schiffen sagt man nicht *aborder*, sondern *mouiller, toucher, prendre bord*, anlanden.

aborder la remise, sich mit den Hunden an den Ort nahen, wo sich das Rebhuhn vor dem Falcken in den Busch niedergelassen.

aborder. [*f. abordage*] sagt man von zwey Schiffen, die an einander stossen; da eins ans andere fähret. (reden.)

aborder quelqu'un, zu einem kommen, mit ihm zu *on l'aborde facilement*, man kan gar leichtlich zu ihm kommen, mit zu ihm reden; einen ansprechen, anreden.

Aborner, v. a. [von *bornes*] Grenzen setzen.

Abortif, ive, adj. [*abortivus*] in der Schrift heist es eine unzeitige Geburt, auch oft in der Medicin. Sonst sagt man es nur von Gewächsen, *qui ont des fruits abortifs*, die frühzeitig-kommende Früchte bringen.

Abouchement, f. m. [von *bouche*] mündliche Unterredung. In der Anatomie heist es das Mundloch einer Ader, so in eine Puls-Ader gehet.

Aboucher, v. a. mit einem mündlich reden, *aboucher quelqu'un*.

je les ai abouché, ich habe gemacht, daß sie mündlich mit einander gesprochen.

s'aboucher ensemble, v. r. sich mit einander be-
reden; bey den Künstlern heist *s'aboucher*
wann zwey Röhren mit ihren Mundlöchern
an einander stoßen, absonderlich, wann eine
Ader in die andere gehet.

Abouëment, oder vielmehr **Bouëment**, f.
Boüer,

assemblage d'abouëment heissen die Schreiner
ein Zusammenfügen, oder Zusammenlei-
men, da das größte Theil des Stücks vier-
eckigt, und das kleinere scharfeckigt, oder
denpl-t.

Abougri, e, adj. oder vielmehr *rabougri*,
(vom Deutschen Bug, Buckel) sagt man
von übel gewachsenem Holz im Walde, das
kurzstämmig, ast-knotig &c.

Abouquement, f. m. (vom Deutschen Buckel,
Bug) bey dem Salzwesen, das Aufschütten
des neuen Salzes auf einen alten Hauffen.

Abouquer, v. a. (Ital. *abbicare*, zu Hauffen,
oder zu Schobern machen) neu Salz auf
das alte schütten.

About, f. m. (an statt *bouts*) alles, was bey
den Zimmerleuten oder Schreinnern und
andern, die Holz arbeiten, an einem Stück
Holz vornen über die Fuge, die man etwan
darein gemacht, vorgeht.

Aboute, adj. [von *bout*] wann vier Hermelin
mit den Enden in den Wappen kreuzweis
an einander stoßen.

Aboutir, v. n. sich erstrecken bis an etwas, (von
bout, so fern es ein Ende an etwas bedeutet,) sich enden an etwas, an dasselbe stoßen, als
ein Haus an dem Wege, *aboutir au chemin*;
auf etwas hingehen, als die Linien auf das
Centrum: *cette pyramide aboutit en pointe*,
diese Pyramide geht spitzig zu; auf etwas
hinaus laufen, als ein Proceß auf einen
gütlichen Vergleich; hinzielen, als ein ge-
wisß Vorhaben oder Thun auf etwas zielt;
bey den Aerzten heist es, ein gewisses Plätz-
lein oder Bläßlein und Zeichen bekommen,
da der Eiter aus einer Geschwulst oder Ge-
schwår heraus soll; an den Gebäuden heist
es eine hervorgehende hölzerne Zierrath

mit subtilen Bley-Plättlein belegen.

Aboutissant, te, adj. mit einem Ende sich an
etwas anders erstreckend oder an dasselbe
stoßend, als etwan eine Wiese mit einem
Ende *à la riviere*, an den Fluß stoßt; item
das, woran das andere also anstößt.

*se savoir tous les tenans & aboutissans d'une af-
faire*, alle Umstände von einer Sache aus-
führlich wissen.

Aboutissement, f. m. ein Stück oder Ende, an
welches man was anders nähert, damit es so
lang wird, als man wil; item das, so man
daran setzt im Nähen.

Abregé, f. m. (von *ab* und *brevis*) ein kurzer
Inhalt, Begriff, Auszug, Summe; item
eine abbreviatur, abgekürzte Worte wegen
des Geschwind-schreibens; in den Orgeln
aber sind es die an einander gefügte Hölzer
inwendig, wodurch ein Clavis, der nieder-
gedruckt wird, eine Pfeiffe, so weit von ihm,
kann gehend machen.

en abrégé, als in einem kurzen Begriff, kürzlich.

Abregement, f. m. die Abkürzung.

Abreger, v. a. (von *abbreviare*,) kürzer ge-
ben, abkürzen, einziehen, weil es zu weit-
läufftig, als einen discours, die Zeit des
exilii, die Lebens-Zeit.

cette traverse abrege chemin, durch diesen
Querweg kommt man viel näher.

pour abreger, kurz zu sagen, mit einem Wort.
abrezgez! machts kurz! wann jemand verdrüss-
lich lang plaudert; item wann man zu viel
Rechen-Pfennige auf dem Tuch liegen hat,
die man wegnehmen, und auf die grössern
Zahlen einige davon legen kan.

Abrenoncio, [Lat. *Abrenuncio*] sagt das ge-
meine Volk von einem, der eine Schuld
verläugnet, da es an das Zahlen kam, *il est
allé à abrenoncio*, da hat ers geläugnet.

Abreviateur, f. m. [*abbreviator*] der ein Buch
ins kurze bringt; In der Päpstlichen Cam-
len sind es Bediente, denen man die Suppli-
quen giebt, die sie durch ihre Substituten
durchsehen lassen, und heissen Italiänisch
de parco majori; die andern Abbrevia-
teurs, welche wegen Einrichtung der Hey-
raths- und Ehestands-Unkosten Sorge tra-
gen, heissen *de parco minori*.

Abreviation, f. f. (von *brevis*) abgekürzte
Schrift und Worte, da man viel ausläßt,
und nur zwey macht.

Abreuver, abreuvoy, f. Abbreuver.

Abri, f. m. [*apricus*] (bedeutet aber das Ge-
genspiel.) ein Ort, da man vor Sonne und
andern Ungemach des Wetters sicher ist.

être à l'abri du soleil, vor der Sonne beschützt
seyn.

être à l'abri du vent, vor dem Winde sicher
seyn.

mettre à l'abri, bedecken vor den Winden, als ein Berg, ein Schiff &c. item einen an einen versicherten Ort gefangen setzen.

un abri contre quelque chose, eine Zuflucht für etwas; ein Schutz wider etwas.

être à l'abri de la persécution, vor der Verfolgung sicher seyn.

Abrier, v. a. heißt bey den Gärtnern, etwas setzen oder anlegen, da es vor dem Wind sicher.

Abricot, f. m. [Ital. *Arbicocco*, Lat. *Armeniac*] Marillen, Abrikosfen.

Abricoté, f. m. kleine Stücklein von Abrikosfen-Kernen mit Zucker überzogen.

Abricotier, f. m. ein Marillen-Baum, Abrikosfen-Baum.

Abrogation, f. f. [*abrogatio*] die Abschaffung, Aufhebung eines Gesetzes, einer Gewonheit.

Abroger, v. a. [*abrogare*] aufheben, abschaffen, für unzeitig erklären.

Abrotone, f. m. [*abrotanum*] Stab-Wurz, Garten-Wurz.

Abrutir, v. a. (von *brutum*) dumm, nährisch, unvernünftig machen, als das Wein-Saufen einen Menschen.

s'abrutir, v. r. dumm werden.

Abrutissement, f. m. große Dummheit, unvernünftiges Wesen, Verstockung.

Abscès, f. Absés.

Absence, f. f. [*absentia*] Abwesenheit, Entfernung, das Abseyn.

absence d'esprit, eine Unachtsamkeit, wenn man andere Gedanken hat; ein Versehen.

Absent, e, part. abwesend.

Absenter, v. n. & r. *s'absenter*, sich entfernen, sich wegmachen; vulg. sich auf die Seite machen, aus dem Staube machen, davon gehen.

Absès, oder *abscès*, f. m. [*abscessus*] ein Geschwür.

Absides, f. m. pl. [Lat.] die zwey Punkten des Kreises eines Planeten, davon der höchste heißt *apogée*, der niedrigste *perigée*, welcher nemlich der Erden am nächsten; der Strich, so von einem zum andern gezogen wird, heißt *la ligne des absides*, welcher durch den Mittel-Punct der Welt durchgeht.

Absinthe, f. Absynthe.

Absolu, é, adj. [*absolutus*] der niemand über sich hat, e. g. ein Ober-Regent; unumschrenkt, frey, ungebunden, herrisch, streng.

Jendi absolu, der grüne Donnerstag.

Ablatif absolu, ein Ablativus, der nichts regiert, und von nichts regiert wird.

Absolument, adv. (kommt nebst denen hernach folgenden Wörtern von *absolvere*) als der Oberste oder Höchste, e. g. befehlen &c. item hochmüthiger Weise, e. g. reden &c. ganz und gar, durchaus schlechterdings, e. g. läugnen, haben wollen &c. item nothwendig, unumgänglich.

absolument, in der Grammatic, heißt, ohne casu, den etwan andere oder dasselbe Wort sonst bey sich haben und regieren.

Absolution, f. f. [*absolutio*] Losprechung; Freysprechung; Erlassung; Vergebung. (Im Breviario ist es ein klein Gebet, so man vor dem Segen &c. liest.)

absolutions, plur. heißt das Aduchern und Besprengen mit Weihwasser, der Leiber hoher Personen, die man begraben will.

Absolutoire, adj. c. losprechend.

Absorbans, f. m. pl. (*absorbentia*) Argeneien, welche die erweichte Feuchtigkeiten verzehren, als Eßig, Seewasser.

Absorber, v. a. [*absorbere*] in sich ziehen, oder nehmen und behalten, verschlucken, als gesfräßige Thiere &c. verzehren, auffressen, verthun.

la voix est absorbée dans les routes, die Stimme verfallt sich in den Gemölbern.

Absoudre, v. a. [*absolvere*] losprechen, die Sünde oder Schuld vergeben, ledig und frey sprechen.

que Dieu absolve, in gemeinen Reden, wann man von einem Verstorbenen redet: Gott laß ihn wohl ruhen!

Absous, aute, adj. [*absolutus*] frey-losgesprochen.

Absoute, f. f. die öffentliche Absolution oder Sünden-Vergebung, so ein Bischoff am grünen Donnerstage, oder vorher am Mittwoch Abends in der Dom-Kirche mittheilt; die andern Priester in den Pfarren thun es am Oster-Tage.

Absteme, f. m. [*abstemius*] der keinen Wein trinkt.

S'abstenir, v. r. [*abstinere*] sich enthalten.

s'abstenir de vin, sich des Weins enthalten.

Abstinence, f. f. [*abstinentia*] die Enthaltung; Mäßigung, oder Abbruch im Essen und Trinken; auch wol allein das Enthalten vom Fleisch-Essen.

Abstinent, e, adj. mäßig und nüchtern.

Absterger, v. a. [*abstergere*] reinigen, säubern eine Wunde.

Absterlis, ive, adj. [*absterfrum*] das in der Arzney-Kunst abführt, reinigt, purgirt.

Abstract, f. m. [*abstractum*] in der Logic, wann man in den Gedanken etwas vom andern absondert, davon es natürlich nicht gesondert ist, als: die Schönheit ist ein Abstractum, wann ich sie ohne das betrachte, was dadurch schön ist.

Abstraction, f. f. [*abstractio*] Absonderung dessen, was sonst nicht allein und ohne das andere ist.

Abstraire, v. a. [*abstrahere*] die Qualitäten, Eigenschaften von etwas absondern, und dessen Wesen ohne dieselben betrachten.

Abstrait, *e, part. & adj.* [*abstractus*] der auf nichts anders sieht, als auf das, was er im Sinn hat; *it.* was gar zu hoch und subtil, das ein anderer nicht wol begreifen kan; fantastisch, das nur in der Einbildung gemacht.

un homme abstrait, ein tieffsinniger Mensch.
une pensée abstraite, tieff ausgesonnener Gedanke.

Abstrus, *e, adj.* [*abstrusus*] verborgen, dem gemeinen Mann unbekant; das nicht leicht zu ergründen.

Absurde, *adj. c.* oder Absurd, *de* [*absurdus*] ungereimt, abgeschmackt.

Absurdement, *adv.* ungereimter Weise.

Absurdité, *f. f.* eine ungereimte Sache oder Rede.

Absynthe, oder Absinthe, *f. m.* [*absynthium*] Wermuth; *it.* bitterer Schmerz; Verdruss.

Abus, *f. m.* [*abusus*] Mißbrauch; Irrthum; Versehen, als in Rechnen, im Rechnen, *ic.*

Appel comme d'abus, wann man appellirt von den Geistlichen, die sich ins Weltliche mengen wollen.

Abuser, *v. a.* [*abusi*] mißbrauchen *de quelque chose*, *e. g.* der Güte Gottes, der Heil. Sacramenten, der Schrift *ic.*

abuser des paroles, die Worte übel auslegen.

abuser quelqu'un, einen betrügen.

abuser une femme, ein Weibsbild schwächen.

s'abuser, *v. r.* sich betrügen; sich irren.

Abuseur, *f. m.* ein Betrüger, der die Leute hintergeht, ihre Einfalt mißbraucht.

Abusif, *ve, adj.* betrüglich, da Mißbrauch dabei ist.

un sens abusif, unrechter, uneigentlicher, übler Verstand eines Worts.

Abusivement, *adv.* mit Mißbrauch, uneigentlich, aus Irrthum.

Abuter, *v. n.* (von *but* und *a*) beim Regel-Spiel, um den Anwurf werffen.

Abutilon, *f. m.* ein Kraut, das hoch wächst und Körner trägt, so einige wider den Stein gebrauchen.

Abysme, **Abime**, *f. m.* [*ἄβυσσος*] Abgrund, tieff Loch oder Thal in Gebürgen und Wasser; item figürlich alles, worinn man sich verliert, wo man nicht mehr heraus kan, was nicht zu erfüllen, nicht zu ergründen, nicht auszurechnen; die Hölle; in den Wappen ist es der Mittel-Punct des Schildes oder eines Feldes, darinnen eine kleine Figur niedrig ist, da die andern erhaben stehen; bey den Licht-Ziehern ist es der Licht-Zug, worin sie das Licht-Barn oder Dacht tuncken.

Abysmer, **Abimer**, *v. a.* in einen Abgrund werffen und verbergen; gänzlich zu Grund richten, als der Wind ein Schiff, die Interesse einen Kaufmann, ein Geiziger die Leute.

s'abimer, *v. r.* untergehen, zu Grund gehen, in Abgrund versinken, sich allzusehr vertieffen, als im Schmerz, *dans la douleur &c.*

c'est un contemplatif qui s'abime, der sich in seinen Gedanken versteigt, entzückt darüber wird.

s'abimer devant Dieu, sich vor Gott sehr bemühigen, seine Nichtigkeit erkennen.

il a été abimé de son adversaire, sein Opponent hat ihn eingetrichtert, wie er gewollt.

c'est un homme abimé, es ist ein treu- und ehrloser Mensch.

Abimé, *ée, part.* untergegangen, versunken *ic.*
un joueur abimé, einer der sein Haab und Gut verspielt.

Abysinie, *f. f.* [*Abysinia*] Abyssinien, ein Königreich in Africa oberhalb Egypten.

Abysins, *f. m.* oder vielmehr Abassins oder Habassins, die Abyssinier, Christliche Völker in Africa, oberhalb Egypten.

Acabit, *f. m.* die gute oder böse Eigenschaft eines Dings; die Röche sagen von ihren Speisen also; man sagt auch von Früchten: *Poires d'un bon acabit*, Birne, von gutem Geschmack.

Acacia, (*ἀκασία*) ein Namen unterschiedlicher Bäume. item bey den Apothekern ein Saft von Prunellen.

Academicien, *f. m.* [*Academicus*] einer der auf der Academie studirt; item vor diesem einer von der Philosophischen Secte der Academicorum.

Academie, *f. f.* [*Academia*] eine hohe Schule, eine Universität; eine Ritter-Schule; eine hohe Schule der Mahler oder Künstler; eine Zeichnung nach dem Modell, oder die Copie nach dieser Zeichnung bey den Malern.

Academie de jeu, ein Spiel-Haus.

Academie, die Philosophische Secte der Alten.

Academique, *adj. c.* [*academicus*, *a*, *um*,] akademisch.

Academiquement, *adv.* auf akademische Weise.

Academiste, *f. m.* einer so die Ritter-Exercitien lernet.

Acanthe, *f. f.* [*acanthus*] ein Kraut; Beeren-Klau; item eine Art Zierath an dem Corinthischen Säulen-Capital.

Acariastre, **Acariâtre**, *adj. c.* [von *accarer*] hartnäckig, widerspenstig, eigensinnig; wider der Sitten.

Accablement, *f. m.* (*f. accabler*) eine Übersalzung, Bedeckung von einer Last, als wenn in einem Erdbeben die Häuser über die Leute fallen; ein verwirrter Zustand, häufiges Unglück, vielfältiger Schmerzen; Unterdrückung, Niederschlagen des Muths; Vielheit der Geschäfte und allerley Ungemachs; Überhäufung.

accablens de poux, das allzugeschwinde Schlagen des Pulses.

Accabler, v. a. [für *accombler*, siehe *comble*] unterdrücken, mit Auflegung vieler schweren Sachen, überlegen seyn; bedecken mit dem Ruin eines Dings; überhäufen, als mit Geschäften, Schulden, Auflagen, Unglück, Krankheit, Verdruss, Alter &c. überladen, beschweren.

Accagnarder, v. r. [f. *cagnard* von *canis*, lat. *cagna* Ital.] zum Tag-Dieb werden, anfangen zu faulenz und liederlich zu leben, ein Ofen-Bruder, ein fauler Hund zu werden.

Accarer, v. a. [*cara* Hispan. das Haupt oder Gesicht] ist in den Provinzen an Spanien gebräuchlich; die Parteien gegen einander verhören, confrontiren, *quelqu'un, accaré à lui*, ihm vorgestellt, unter die Augen gestellt, vor Gericht.

Acariation, f. f. die Verhör der Zeugen gegen einander.

Accastillage, f. m. [*castellum*] die Castell oder Gebäude hinten und vornen auf einem grossen Schiffe.

Accastillé, adj. das solche Castell hat.

un vaisseau accastillé, ein Schiff, das solche Castelle hat.

Acceleration, f. f. [*acceleratio*] Beschleunigung, Förderung; in der Physic die vermehrte Geschwindigkeit im Fallen, da etwas anfänglich nicht so geschwind fällt, als zuletzt.

Accelerer, v. a. [*accelerare*] beschleunigen, fördern, geschwinde fortgehen machen.

Accent, f. m. [*accentus*] ein Thon der Stimme im Reden, oder eine Art der Aussprache, die einer von seinem Lande hat; der Nachdruck, den man der Rede in der Stimme giebt, dem andern seine Gemüths-Neigung zu zeigen, als im Schelten, Drohen, Schmeicheln &c. geschieht; ein Zeichen des Tons, den man einer Sylbe geben soll, als der *acutus*, *gravis* &c.

accens im plur. heist bey den Poeten, Stimme, Geschrey.

Accentuer, v. a. mit accenten oder Ton-Zeichen bemerken, accent darauf schreiben.

un é accentué, ein é mit dem accent.

Acceptable, adj. c. [*acceptare, acceptabilis*] das anzunehmen ist, das da kan angenommen werden.

Acceptant, e, adj. [*acceptans*] der ein Ding mit Dank annimmt; in gerichtlichen Handeln, wann ihm etwas zugewandt wird.

Acceptation, f. f. [*acceptatio*] die Einwilligung, Annehmung eines Geschencks, Wechsel-Briefes &c.

Accepter, v. a. [*acceptare, accipere*] annehmen, als ein Geschenk, Dienst, oder Amt,

Ausforderung zum Schlagen, den Frieden und dessen Conditiones, einen Wechsel-Brief, ein Anerbieten &c.

Accepteur, [*acceptor*] der einen Wechsel-Brief annimmt.

Acceptilation, f. f. [*acceptilatio*] in den Römischen Rechten, eine Quittung, die man einem giebt, als wenn man das Geld, so er geben sollte, von ihm empfangen, da man doch nichts von ihm genommen.

Acception, f. f. [*acceptio*] das Ansehen, Absicht auf jemand vor dem andern.

acception de personne, das Ansehen der Person. *ce mot a plusieurs acceptions*, diß Wort wird auf vielerley Art angenommen, hat vielerley Verstand.

Acces, f. m. [*accessus*] Zutritt, Zugang, bey einem; Zugang, zu einem Ort zu kommen, Anlandung &c. der Anstoß von einer Krankheit, vom Fieber, wann es wieder kommt, von der Sicht &c.

Accessible, adj. c. [*accedere, accessus*] zu dem man kommen kan, es sey ein Mensch, oder Ort &c.

Accession, f. f. [*accessio*] in Gerichts-Handeln, die Besetzung oder das Hingehen an einen Ort; item der Zuwachs, die Vermehrung.

Accessit, f. m. (Lat.) in den Schulen; das Geschenk, das man demjenigen giebt, der etwas fast eben so geschwind gemacht als der erste, so den Preis davon bekommen.

Accessoire, adj. c. [*accessorium*] der Zusatz, die Zugabe, der Anhang, das nicht zum Wesen einer Sache gehört; die Veränderung einer Arznei durch äußerliche Zufälle, dadurch sie stärker oder schwächer wird.

Accident, f. m. [*accidens*] ein Accidens in der Logic, das nicht zum Wesen des Dings gehöret, doch ohne ein Wesen nicht seyn kan; ein Zufall, ungesähre Begebenheit; ein Unglück, Widerwärtigkeit, Unfall; ein Umstand, zufälliges Ding, was sich bey etwas zutragen pflegt; ein Zufall, ein schlimmer Zufall bey einer Krankheit.

par accident, adv. wider Verhoffen, unglücklicher Weise.

Accidentel, le, adj. [*accidentale*] zufällig, nicht zum Wesen gehörig.

Accidentellement, adv. zufälliger Weise.

Accise, f. f. die Accis oder Steuer von Victualien; die Ziese.

Acclamation, f. f. [*acclamatio*] Zuruff, Freuden-Geschrey bey einem Einzug &c.

Acclamer, v. a. [*anklamern*] einen Mast mit Klammern oder gewissen Stücken Holz wider den Wind befestigen.

Accointance, f. f. (ol. vom Lat. barb. *ad cognitare*, bekannt machen, wovon das hier folgende

accointer worden, und von diesem *accointance* siehe *Cointance*.) Umgang, genaue Freundschaft, meistens mit bösen Leuten oder auf böse Art.

Accointer, v. a. ol. nicht guten Umgang mit einer Person haben. (tügen.)

Accoiser, v. a. ol. [*à coy, quietus*] stillen, besänftigen.

Accolade, f. f. [*ad & collum*] das Umarmen, um den Hals fallen; sonderlich auch bey dem Ritterschlagen; item wann man zwey Caninchen auf den Tisch trägt, die gleichsam einander in der Schüssel umfassen.

Accoler, v. a. [von *collum*] umarmen, um den Hals fallen; (ist meistens nur im freundlichen Umgang gebräuchlich.)

accoler la cuisse, la botté à quelqu'un einen sehr demüthig grüssen.

accoler, in Rechts-Händeln, viel in eins bringen; item die Zweige und Reben anbinden; in einer Schüssel zwey Caninchen zusammen legen.

Accolé, in den Wappen, etwas, das ein Halsband anhat; um etwas herum gebunden seyn, als ein Weinstock um einen Pfahl zc. wann zwey Wappen-Schilde an einander geführt werden; oder was sonst in den Wappen an einander steht.

Accommodable, adj. c. was benzulegen ist.

Accommodage, f. m. die Zurichtung und das Glicken oder Zurechtmachen eines Dings, auch der Lohn dafür.

Accommodant, e, adj. der wohl mit sich handeln und umgehen läßt; willfährig, gutwillig, nützlich, zuträglich.

Accommodation, f. f. Vertrag, Belegung eines Streithandels.

connoître par accommodation, etwas aus eines andern Concept, oder Gedanken erkennen.

Accommodement, f. m. Einrichtung, Ausfertigung, Belegung, Vertrag, Versöhnung, Vergleich.

le meilleur procès ne vaut pas le plus mauvais accommodement, der beste Proceß ist nicht so gut als der schlimmste Vergleich.

Accommoder, v. a. [*accommodare*] bequem machen, zurichten, schicken, fügen, anschicken, zurecht machen oder bringen; in Ordnung bringen; belegen, vertragen; puzen, zieren.

accommoder quelqu'un de quelque chose, einem was zukommen lassen, einen mit etwas versehen.

s'accommoder, v. r. de quelque chose, sich eines Dings anmassen; sich nach etwas richten; sich in etwas schicken.

s'accommoder à quelque chose, sich nach etwas richten, dans un lieu, sich wohl an einem Orte befinden; zurichten, auch im schlimmen Verstande: übel zurichten.

il s'est accommodé de la belle maniere, er hat sich wohl bezechet.

on l'a accommodé tout de vöti, man ist übel mit ihm umgegangen.

Accommodez-vous le pais est large, wird zu einem gesagt, der sich nach seiner guten Bequemlichkeit das Beste zum Voraus nimt. *un homme riche & accommodé*, ein reicher Mann, der wohl sitzt.

Accompagnement, f. m. [von *compagnie*] die Begleitung; was bey einer Sache ist oder seyn soll; was mitgethet, als ein musicalisch Instrument; it. in den Orgeln gewisse Register, die immer mitgehen; das, was zur Zierrath um einen Wappen-Schild ist.

Accompagner, v. a. begleiten; dabey sehn. *accompagner bien*, zieren, wohl daran stehen, wohl dazu klingen.

accompagné, wann in den Wappen bey dem Hauptstück ein Schild, oder in einem Felde desselben, andere Neben her sind in den Ecken.

Accomplir, v. a. [*complere*] erfüllen, vollenden; einem Dinge recht nachkommen.

accompli, e, adj. vollendet, vollkommen.

Accomplissement, f. m. die Erfüllung; Vollbringung.

Accon, f. m. ein klein Schiff mit einem flachen Boden, worauf man zu den andern Schiffen fährt, wann die Ebbe ist.

Accoquiner, v. a. [*s. coquin*] faul werden, lüderlich werden, sich unanständige Dinge angewöhnen.

s'accoquiner, v. r. à quelque chose, e. g. au jeu, sich ans Spielen gewöhnen; item faul machen, schelmisch machen. (Ist ein gemeines und spöttisches Wort.)

Accord, f. m. [von *corde*, Lat. *chorda*] Zusammenstimmung zweyer Tone, être d'accord, gestimmt seyn, zusammenklingen; ein Vergleich; ein Vertrag in nicht wichtigen Sachen, oder die einkle Leute angehen, sonst heist es *transaction, traité*; die Einigkeit unter Personen, so miteinander leben; die Versöhnung zwischen zweyen streitenden; die Beystimmung; der Beyfall, être d'accord, demeurer ou tomber d'accord de quelque chose, beystimmen, einwilligen, Beyfall geben.

d'accord, ich willige darein, ich laß es geschehen; die Ubereinstimmung; einerley Meinung.

tout d'un accord, einhelliglich, einmüthiglich, von einerley Meinung.

il est de tous bons accords, er läßt sich alles gefallen; er thut, was man will.

Accords, oder *étais*, im plur. die größten Hölzer, womit man ein Schiff stüzet, wann man noch daran zimmert.

Accordable, adj. c. das da kan verwilliget oder vergeben werden; das sich zu etwas schickt.

Accordailles, f. f. plur. ohne Singulari, die Ehe-

Ehe: Verlöbniß; da in Gegenwart der Be-
freundten alles richtig wird.
Accordant, e, *adj.* übereinstimmend, als
Stim oder Ton, die wohl dazu klingt oder
geht, nicht falsch klingt.
accordé, *f. m.* ein Bräutigam.
accordée, *f. f.* die Braut. *voilà l'accordée*,
da ist die Braut.
Accordée, *f. f.* der Befehl, den man denen, so
rudern, giebt, daß sie alle fein zugleich zie-
hen.
Accorder, *v. a.* die Stimmen oder Instrumen-
te zu rechter Übereinstimmung bringen; ein
Instrument stimmen; in ein Instrument
singen; die *Partes orationis* recht zusammen
setzen, nach der Grammatic; vergleichen,
vertragen, vereinigen; ungleich scheinende
Relationen oder Schrift: Stellen überein-
stimmend machen; sich zusammenschicken,
zusammen reimen; bewilligen, das, was man
verlangt, gewähren; einwilligen, Beifall
geben.
accorder une fille en mariage, einem eine Toch-
ter geben.
s' accorder, *v. r.* eins werden, sich mit einander
wohl verstehen, zusammen halten, *avec quel-
que chose*, (oder *à*) sich zu etwas schicken.
s' accorder comme chiens & chats sich immer
janden, uneinig leben, wie Hund und Katze
leben.
Accordé, *f. m.* *éc.* *f.* ein Verlobter, eine Ver-
lobte; nehmlich in Ehe-Sachen.
Accordoir, *f. m.* das Instrument etwas zu
stimmen, sonderlich die Orgel-Pfeifen, ein
Stimhorn; und bey den Claviren mit
Editen; ein Stim-Hammer.
Accorer, *v. a.* ist eine Schiffer-Kebens-Art:
etwas unterstützen [für *achter*.]
Accort, e, *adj.* [Ital. *accorto*] höflich, freund-
lich, listig, verschminkt, hurtigen Verstandes.
Accorné, *éc.* *adj.* [cornu] ein Thier mit Hör-
nern von anderer Farbe, als das Thier.
Accostable, *adj.* c. ol. freundlich, höflich.
Accoster, *v. a.* [costa] vulg. sich zu einem na-
hen mit ihm zu reden, oder ihm zuzuhören
ic. mit einem umzugehen, vertraut mit ihm
seyn, *s' accoster v. r. de quelqu'un & accoster
quelcun*.
Accôter, *v. a.* (f. *coste*, *costé*, Lat. *costa*) auf den
Schiffen, etwas an das andere lehnen oder
thun; hinzu nahen.
Accôté, *éc.* *part.* & *adj.* wann in den Wappen
ein Stück neben ein anders gesetzt, sonderlich
eins oder mehr nach der Länge neben dem
andern, da e.g. ein Pfahl sechs Ringe, auf je-
der Seite drey nach der Länge hat.
Accôtoir, *f. m.* ein Stück Bord auf den
Schiffen, welches man auf die Fugen legt,
daß das Wasser nicht dazwischen hinein

lauffe. item Stütze, Lehne.
Accouchement, *f. m.* (siehe *coucher*) die Nie-
derkunft einer schwangern Frau, das Kind-
bett; die Geburt, das Gebähren.
Accoucher, *v. a. & n.* gebähren, ins Kind-
bett kommen, niederkommen, *d' un enfant*,
mit einem Kinde, eines Kindes genesen.
accoucher une femme einer Frau in Kindes-
Nothen helfen; Wehmutter seyn.
s' accoucher, des Kindes allein genesen.
elle s' accoucha elle-même, sie genasß des Kins
des ganz allein.
une Accouchée, *f. f.* eine Kindbetherin.
faire l'accouchée, ohne Noth im Bette liegen
und faulenzgen.
Accoucheur, *f. m.* einer der den Weibern in
der Geburt hilft.
Accoucheuse, *f. f.* eine Wehmutter, eine Heb-
amme.
Accouder, *v. a.* (f. *coude*) *s' accouder*, *v. r.*
sich auf den Ellebogen legen oder stützen.
Accoudoir, *f. m.* etwas, worauf man sich mit
dem Ellebogen lehnet; an den Gebäuden
heißt es etwas, worauf ein anders sich stützt;
it. der inwendige Simms an den Fenstern.
Accouplage ist so viel als *accouplement*, aber
dieses letztere ist besser im Gebrauch.
Accouple, *f. f.* [copula] eine Hunds-Koppel,
oder der Strich, woran sie zusammen gehängt.
Accouplement, *f. m.* [copulatio] das Begehrt
oder Belausen der Thiere wird, ohne Zusatz,
und ausser der Poësie, selten von Menschen
in gutem Verstande gebraucht; das Zusam-
menjochen der Ochsen.
Accoupler, *v. a.* [copulare] zusammen hebra-
then, paaren, zusammen kuppeln, gatten; zu-
sammen spannen, als zwey Ochsen; zusam-
men nehen, als kleines Leinen-Zeug, daß
man es nicht in der Wäsche zerstreue oder
verliere; sich paaren, als Tauben, Vögel,
um der Jungen willen, sich gatten.
accouplé, *éc.* *adj.* was zwey und zwey neben
einander steht, als ein paar Säulen, die ein-
ander fast mit dem Capital berühren.
Accourcir, *v. a. & n.* (f. *court*) abkürzen,
kürzer machen, als Kleider, Bücher, Steig-
bügel, Gespräch, ic. Das Leitseil der Spür-
Hunde kürzer machen; *le chemin*, einen kür-
zern Weg nehmen.
les jours accourcis, die Tage werden kürzer.
Accourcissement, *f. m.* das Abkürzen, die Ab-
kürzung.
accourcissement de chemin, ein kurzer Weg.
Accourir *v. n.* (f. *courir*, *accourir*) geschwind
herzu lauffen, eilends herzukommen.
Accoursie, *f. f.* (*Adkursu*) der Gang unten im
Schiffe auf beyden Seiten vom Hinter-
Theil zu kommen.
Accoussiner d. [von *coussin*] *accoussiner quel-
qu'un*

qu'un einen Vetter heißen, ils s'accouissent, sie heißen einander Vettern. Wie aber im Deutschen das verbum Anvettern, nur vulgär, so sagt man auch lieber in Französischen: *Appeller cousin, traiter de cousin.*

Accoutrement, f. m. vulg. (Ital. *cucitura, costura*) Rath, Kleidung, Auszierung, Schmuck der Weiber.

Accouttrer, v. a. ol. zieren, auspuken, auskleiden; im Scherz heißt es noch, *mal acoustré*, durch Schläge übel zugerichtet.

Accoutumance, f. f. (von *coutume*) das Angewöhnen, die Gewohnheit.

Accoutumer, v. a. & n. gewöhnen, gewöhnen. *j'ay acoutumé de faire; je suis acoutumé à faire*, ich bin gewohnt zu thun.

avoir acoutumé, pflegen, (kann auch von leblosen Dingen gesagt werden.)

s'acoutumer v. r. à quelque chose sich an etwas gewöhnen.

acoutumé, ée, adj. gewöhnlich, ordentlich, als Zeit, Art, &c.

à l'acoutumée, vulg. nach der alten Gewohnheit; wie man immer pflegt.

Accouvée, ol. vulg. (*ad & cubare*) der immer zu Hause hinter dem Ofen steckt.

Accravanter, v. a. ol. (von *crever*) erdrücken unter einer Last oder eingefallenem Gebäude.

Accrediter, v. a. (von *credit*; Lat. *credo, accreditus*) in Ansehen bringen, geachtet machen.

s'accrediter, v. r. sich ein Ansehen machen.

Accroc, f. m. (von *croc*) ein Riß in einem Kleide von einem Nagel oder Dorn, woran man hangen blieb; eine Hinderung, Aufhaltung.

Accroche, f. f. (von *croc*) Verhinderung, Aufhaltung.

Accrochement, f. m. das Anhaften, das Anhangen an einem Haken; item wenn man sich an etwas, als ein Hake oder Klette hängt.

Accrocher, v. a. an einen Haken, einen Nagel oder an eine Haspe hängen; mit einem Haken an ein Schiff oder sonst an etwas hangen, oder sich an etwas hangen.

s'accrocher, v. r. als wenn man sich schlägt, oder im Wasser ersaufen muß; anhängig machen, als einen Rechts-Handel; Hinderung in etwas machen, aufziehen; einen wieder erwischen, oder etwas erhaschen.

Accroire, v. n. & r. (*accredere*) ist nur im Infinitiv gebräuchlich mit *faire*: *faire accroire*, bereden, beschwären, betrügen, *quelque chose à quelqu'un; s'en faire accroire*, sich was einbilden, aufgeblasen seyn.

Accroissement, f. m. (*ad & crescere*) Wachsthum, als des Leibes, der Gewächse, eines Flusses, &c. das Zunehmen einer Familie, der Güter, der Beierden, Vermehrung der Ehre, Zuwachs an Gütern, Besoldung.

Accroître, v. a. (*acrescere*) vermehren.

s'accroître, v. r. sich vermehren, wachsen, zunehmen, größer werden, *son revenu s'accroît tous les jours*, sein Einkommen vermehrt sich alle Tage; zuwachsen, von einem andern der abgegangen, in Diensten, Besoldungen und andern in den Rechten.

accrû, é, part. vermehrt, zugenommen &c.

S'accroupir, v. r. (von *croupe*) niederhocken, von Menschen; item niedersitzen auf den Hintern, als theils Thiere thun.

Accroupissement, f. m. das Niederhocken, oder Niedersitzen auf den Hintern.

Accueil, f. m. (*adcolligere*, Ital. *accogliere*) der Willkomm, das Empfangen eines Ankommenden.

Accueillir, v. a. empfangen, willkommen heißen, bewillkommen; item aufnehmen, in Schutz nehmen; auf das Schiff nehmen.

se laisser accueillir par la nécessité, sich durch die Noth überfallen lassen; item durch Ungewitter.

Accul, f. m. (*f. cul*, Lat. *culus & culeus*) ein Winkel, wo man dem, der verfolgt, nicht mehr entweichen kan.

acculs, plur. die hintersten oder untersten Dächer in Fuchs- oder Dachs-Löchern; item die äußersten Spitzen an einem Holz, worin man das Wild jagt, da es nimmer weiter kan.

Acculement, f. m. in den Schiffen, an den beyden Enden, im Hinter- und Vorder-Theil, und unten auf dem Kiel einige hohl gemachte und steigende Theile, so diesen Namen haben.

Acculer, v. a. (Lat. *barb. acculeare*) die Feinde in eine Enge treiben, da sie eingeschlossen sind; item ein Wildpret gleichsam in einen Sack kriegen.

acculer, auf der Reit-Schule, wann das Pferd in den Volten vornen nicht genug vor sich und hinten zu weit herein weicht.

acculé, ée, part. in den Wappen, ein aufgebäumt Pferd, das sich auflehnt; item wann zwey Canonen einander das Hintertheil wenden.

s'acculer, v. r. sich in einen Winkel stellen, da man von hinten nicht kan angegriffen werden.

Accumulation, f. f. (*accumulatio*) Häuffung.

Accumuler, v. a. [*accumulare*] häuffen, sammeln.

Accusateur, f. m. (*accusator*) Accusatrice, f. f. (*accusatrix*) Verkläger, Verklägerin.

Accusatif, f. m. in der Grammatic der Accusativus.

Accusation, f. f. (*accusatio*) Anklage, Verklagung, Beschuldigung.

accusation de pechez, Bekantniß der Sünden.

Accuser, v. a. [*accusare*] verklagen, anklagen, beschuldigen; die Schuld geben, angeben, als:

als: *accuser les complices*, die, so mit davon wissen, angeben; im Spielen, angeben, als im piquiren, eine gewisse Zahl angeben; bey den Wechslern sagt man: *il n'a point accusé la reception de votre lettre*, er hat nicht geschrieben, daß er seinen Wechsel = Brief angenommen hätte.

accuser ses pechez, seine Sünden bekennen.

Accusé, ée, part. der Verklagte, der Beschuldigte.

s' accuser, v. r. sich angeben, daß man etwas gesündigt.

Acense, f. m. [von *censu*] ein Zinsgut; davon man Zinse giebt.

Acensement, f. m. das Verpachten oder das Pachten; oder das Machen zum Zinsgut.

Acenser, v. a. als ein Zinsgut überlassen; item verpachten, um Zinse aussthen.

Acerbe, adj. c. [*acerbus*] herb, als unzeitig Obst, Geschmack etc. ist selten ausser der Medicin gebräuchlich; sonst braucht man *âpre*.

Acerer, v. a. [von *acier*] mit Stahl belegen, stählen.

acéré, ée, part. gestählt; bisweilen auch scharff, spitzig etc.

Acetabule, f. m. [*acetabulum*] in der Anatomie die Aushöhlungen an den Beinen, worinnen der andere Knopff an den Knochen sich bewegt; item ein gewisses Apotheker = Waas.

Aceteuse [*Acetosa*] Saurampffer, sonst ozeille.

Achaland, v. a. vulg. [*f. chaland*] Kunden an sich; sehen, in gute Kundschafft bringen, wegen guter Waaren, als einen Kram oder Haus etc.

s' achaland, v. r. sich in Kundschafft sehen.

cette fille est fort achalandée, diese Weib = Person ist unter den jungen Purschen sehr beliebt, sie hat viel Kunden.

Acharnement, f. m. [*f. chair*] hefftige Begierde nach etwas. *avoir un furieux acharnement pour quelque chose*, hefftig auf etwas erpicht seyn, nârrisch darnach thun, gar zu sehr ergeben seyn, item die Raserey und Hitze, womit einer den andern verfolgt.

Acharner, v. a. blutbegierig machen; Fleisch zu fressen geben, damit zur Jagt begierig zu machen, als Falken, Hunde etc. insgemein anreizen wider einen, böse, erzürnt, hitzig machen auf den andern.

s' acharner, v. r. sich erbittern wider einen, ihn zu Idstern; sich gar zu sehr einem Dinge ergeben, *à quelque chose*, als dem Spielen, dem Sauffen, den Büchern etc.

Achat, f. m. [ol. *etiam abet*, *f. acheter*] ein Kauff.

faire un achat, einen Kauff thun; bisweilen auch das Gekaupte: *montrer son achat*, zeigen was man gekauft.

achat passe loüage, Kauff geht vor Miethe.

Ache, f. f. [*apium*] Eppich.

Achement, f. m. die Helmdecke, die um den Wappen = Schild hängt. (ol. *acesmement*, *f. hachemens*, *hanchemens*, von haken oder hängen.)

Acheminement, f. m. [*f. chemin*] die Vorbereitung; ein guter Anfang; der Weg zu etwas, als zu der Ruhe, zum Frieden etc.

Acheminer, v. a. [*f. chemin*] sich auf den Weg machen, sich auf die Reise begeben.

acheminer quelqu' un ou quelque chose, einen zu etwas führen, auf den Weg bringen etwas zu erlangen; etwas auf den Weg, in den Gang bringen.

un cheval acheminé, heist bey den Vereutern ein Pferd, das sich zur Reut = Schule ziemlich anläßt, das schon etwas zugeritten.

s' acheminer, v. r. fortgehen; Fortgang gewinnen.

Acheron, f. m. einer von den erdichteten Höllen = Flüssen.

Acheter, v. a. [Lat. barb. *adcaptare*, Ital. *accattare*] kauffen.

Acheteur, f. m. der Käufer.

Achevement, f. m. [von *chef*] Vollenbung, Verrfertigung.

l'achevement du terme, die Verfließung des Termins.

Achever, v. a. enden, zu Ende bringen, ausmachen, vollenden, fertig machen, verrfertigen, vollführen.

il s'est achevé, er hat sich vollends hingerichtet.

achever de vivre, aufhören zu leben.

achever un mourant par pitié, einen Sterbenden aus Mitleiden gar hinrichten.

voilà pour l'achever de peindre, das kan ihn gar zu Grunde richten; das kan ihn gar truncken und voll machen.

achever quelqu'un, einen gar zu Boden sauffen.

achevé, ée, part. geendet, vollkommen.

un cheval achevé, ein Pferd, das die Schule wohl versteht; das abgerichtet, zugeritten.

Achier, f. m. ol. [*apiarium*] ein Bienen = Haus.

Achille, f. m. [*Achilles*] einer der tapffersten Helden in der Belagerung Troja.

Achille, in der Anatomie, die grosse Nerve oder Sehn = Ader, die biß an die Fußsohle geht; in Schul = Sachen ist es das Haupt = Argument, das einer hat, etwas zu beweisen, das nicht leicht umzustossen; in Rechts = Sachen der Haupt = Punct des Processes, *arx causæ*.

Achoppement, f. m. [*f. chopper*] ist nur in diesen Redens = Arten gebräuchlich.

pierre d'achoppement, ein Stein des Anstoßens.

c'est l'achoppement de l'antiquité, daran haben sich die Alten gestossen.

être en achoppement à quelqu'un, einem in seig

neut

nem Vorhaben hinderlich seyn, ihm allenthalben suchen verdrießlich zu seyn.

Achronique, *adj. c.* in der Astrologie, wird es von einem Festen oder von dem Punkt gesagt, welcher gerade gegen der Sonne über ist, wann sie auf- oder untergehet, [*achronicus*,] da dieser untergehet, wann jene aufgehet.

Acide, *adj. c.* [*acidus*] säuerlich, als der Saft der Citronen *re.* und alles was dem Geschmack nach also ist.

acide *f. m.* [*acidum*] in der Chymie ein scharffes auflösendes Salz, in Gegensatz des Alkali.

Acidité, *f. f.* [*aciditas*] die Säure, von Eßig und andern Dingen.

Acidulæ, Sauerbrunnen [*Lat.*]

Acidulé, das mit etwas säuerlich gemacht ist, in der Medicin.

Acier, *f. m.* [*aciare* *Lat.* barb. von *acies*] Stahl.

Acolythat, *f. m.* [*acolythatus*] das Amt eines Acolythi, *f. Acolythe*.

Acolythe, *f. m.* [*acolythus* *Lat.* von *ἀκολουθεω* *sequor*] der dem Bischoff oder Priester bey den Amts-Verrichtungen in der Kirche dient und folgt. Sein Amt ist, die Wachlichter anzuzünden, die Leuchter zu tragen, das Weynrauch-Gefäß zu halten, den Wein und das Wasser zum Abendmahl zu bereiten, und sonst bey dem Altar zu dienen.

Aconit, *f. m.* [*aconitum*] Eisenhütlein, nabelus, ein Kraut; item Wolffsmilch, oder Wolffswurz.

Acorus, *f. m.* (*Lat.*) Calmus in den Apotheken; it. die Wurzel der gelben Schwerdt-Lilien.

Acotar, (von *acoter*) ein Stück Bret, das man über die Fugen der andern oben auf dem Schif macht, daß das Wasser nicht darzwischen hinein laufen könne.

Acotepot, *f. m.* (von *côte* und *pot*) eine Hafens-Türze, ein Eisen, das man unter die Töpfe setzt, daß sie nicht auf die Seite fallen, *un appuyepot*.

Acoter, *v. a.* (*f. côte, coté*,) unter die Seite eines Dings etwas setzen es zu stützen, unterstützen.

s'acoter, *v. r.* *contre quelque chose*, sich an etwas lehnen.

Acotoir, *f. m.* *vulg.* eine Stütze; eine hölzerne Lehne in den Beichtstühlen, oder in den Traghühlen, sich darauf zu stützen,

Acoustique, *adj. c.* (*ἀκον, ακούω, auditus, audio*) *medicament acoustique* eine Ohren-Arzney, *nerf acoustique*, die Ohren-Nerve *re.*

Acquereur, **Aquerent**, *f. m.* (von *acquirere*) ein Käufer unbeweglicher Güter.

Acquerir, **Aquerir**, *v. a.* (*acquirere*) erwerben, anschaffen, erlangen, auf seine Seite bringen, als eine Person *re.*

s'acquiert tous les jours, es erwirbt alle Tage et-

was, er gewinnt alle Tage.

je vous suis tout acquis, ich bin euer Dienstersgebenster.

Acquest, **Aquêt**, *f. m.* (*acquisitum*) ein angeschafftes oder erworbenes Gut, das nicht geerbt; item *vulg.* Vortheil, Gewinn; item ein Rauff; ein gewisser Lehen-Zins.

Acquêter, **aquêter**, *v. a.* an sich bringen; erwerben.

Acquiescement, **Aquiescement**, *f. m.* (*acquiescere*) Einwilligung, Bewilligung, das Eingehen; Zufriedenheit; da man sich etwas gefallen läßt; sich nach eines Willen bequemt.

Acquiescer, **Aquieser**, *v. m.* (*acquiescere*) bewilligen, gutheissen, nachgeben, sich gefallen lassen.

Aquis, **Aquis**, *e. part.* (*acquisitus*) das Erlangte, Erworbene, als Wissenschaft, Geschicklichkeit; item was durch Fleiß, Arbeit *re.* erlangt worden.

Aquisition, **Aquisition**, *f. f.* (*acquisitio*) Kauf, das Gekaufte; Erwerbung.

Acquit, **Aquit**, *f. m.* (von *quietus*) eine Quittung.

pour l'aquis de sa conscience, sein Gewissen zu befreien.

faire quelque chose par maniere d'acquis, etwas hinläßig thun, weil man es nicht umgehen kan.

Acquit à caution, ein Accis-Zettel, den man einem giebt, der Bürge wird, daß er einen Ballen mit Waaren will visitiren lassen, darauf macht er den Ballen zu, und wann er an Ort kommt, läßt er die Accis-Einnehmer diesen Zettel unterschreiben, daß er seinem Wort nachkommen, das heißt *debarcher l'acquit à caution*, dadurch wird man der Bürgschaft los.

Acquit-patent, eine Ordre des Königs, aus seinem Schatz etwas baar zu bezahlen; das Bezahlte muß aussen darauf geschrieben werden.

Acquiter, **Aquiter**, *v. a.* (*f. quiter. Ital. acchetare*) bezahlen, als ein Versprechen halten, eine Obligation bezahlen; durch Bezahlung der Schuld etwas Versetztes wieder frey machen.

je me suis acquité envers tous mes créanciers, ich habe alle meine Schulden bezahlt.

s'acquiter v. r. envers quelqu'un, sich gegen einem dankbar erweisen.

s'acquiter de son devoir, seine Pflicht abstaten; *de sa charge*, seinem Dienst wohl vorstehen, sein Amt wohl versehen. *s'en acquiter*, ein Ding wohl verrichten.

Acre, *adj. c.* (*acer, acru*) scharff, beißend, herb am Geschmack; item spizig, anzüglich in Worten.

Acre, *f. m.* (muß ausgesprochen werden als das Deutsche Acker, von welchem es herkommt) ein

ein Morgen Landes, ein Acker Landes, ein Tagwerk, ein Juchart. [Lat. *jugerum*.]
Acreté, *f. f.* (qs. Lat. *acritas*) die Säure, beifsende Art.
Acrimönie, *f. f.* (*acrimonia*) die Säure, Schärfe.
Acromion, *f. m.* (*ἀκρος, summus* & *ῥῆμος humerus*) das obere Theil des Rückgrats an den Schulterblättern.
Acrostiche, *f. f.* (*acrostichis, ἀκρος, & στιχος, versu*) Verse, deren Anfangsbuchstaben gewisse Worte zusammen machen.
Acroteres, *f. m. plur.* (*ἀκροτέριον*, Lat. *acroteria*) das äußerste an etwas, quæcunque supereminet: kleine Fußgestelle oben auf den Gebäuden in der Mitte und an den Enden eines Vorder-Giebels, worauf man Bilder stellt; bisweilen heißt es der Giebel oder die Spitze, der Forst von einem Hause; it. die Vorgebürge und Spitzen von einem Lande, die man von weiten in der See siehet.
Acroteria, *f. m.* (Græc. *ἀκροτέριον*) ist nur von Münzen gebrüchlich, und eine krumme Schiff-Zicrath, die einen Sieg, in einer See-Schlacht oder See-Stadt bedeutet.
Acte, *f. m.* (*actum, actus*) nennet man, was (*Actu*) wirklich ist, nicht nur (*potentia*) seyn oder werden und geschehen kan; ein Wirken oder Thun, äußerlich oder innerlich; ein Werk, als der Demuth, der Gerechtigkeit, Weisheit &c.
l'acte d'un scelerat, ein Schelmenstück.
faire un acte de contrition, ein Stück der Reue sehen lassen; in den Rechts-Sachen ist *Acte* so viel, als ein Stück von den gerichtlichen Acten, eine gerichtliche Schrift; in den Comödien ist es ein Actus oder Abhandlung.
Acte de foi, eine Execution der Religions-Inquisition, da sie an einem gewissen angestellteten Fest-Tage, die, so der Ketzeren beschuldigt worden, entweder öffentlich losspricht, oder zum Feuer übergiebt.
Actes, *plur.* (*acta*) die öffentlichen Rath-Schlüsse, so zum Gedächtniß aufgeschrieben worden, als der Concilien, des Raths an einem Ort; item die Geschichte, als *les Actes des Apôtres*, die Apostel-Geschichte; in den Schulen und Gymnasien heißen *Actes* oder *un Acte* eine Disputation, da ein Lehrender durch Vertheidigung einiger Thesium oder Lehr-Sätze seine Fähigkeit sehen läßt.
Acteur, *f. m.* **Actrice**, *f.* (*actor*) ein Agent oder Agentin, in einer Comödie.
Actif, *ive adj.* (*activum*) wirkend, geschäftig, hurtig, lebhaft, fleißig, arbeitsam.
la vie active ein wirkendes, kein beschauendes Leben, das nur in Gedanken, sondern das im Thun besteht.
il a voix active & passive, der eine Wahl-Stimme hat andern zu geben, und selbst es

wehlt kan werden.
il a des deutes actives & passives, er ist andern schuldig, und andere sind ihm schuldig.
Actif, *f. m.* (*activum*) in der Grammatic, ein Verbum, das ein Thun bedeutet, *un verbe actif*, als *Danser, Dangen &c.*
Action, *f. f.* (*actio*) das Wirken, die Wirkung; ein Thun, eine That, die Geberden im Reden, die einen Ernst bedeuten, oder der Rede einen Nachdruck und Zierde geben; item die Rede selbst; die Geberden eines gemahlten Bildes; das Stück einer Comödie, wo die Sachen am meisten in einander verwirret; ein Proceß wider eine Person oder wegen einer Sache; item das Recht etwas ferner gerichtlich zu fordern von andern.
être en action, immer was zu thun haben.
se mettre en action, anfangen was zu thun.
action de bouche, wenn das Pferd in dem Maul mit seinem Gebiß nie müßig ist, immer laut und damit spielt.
action de grâces, (*gratiarum actio*) Danksgiving, der Dank; item das Gebet nach dem Essen.
Action heißt auch oft die Kraft, die Wirkung, als eines Magnets &c. eine berühmte That, im Krieg insonderheit; eine Actie oder Obligation in Holland von der West- und Ost-Indischen Compagnie.
se saisir de toutes les actions de quelqu'un, ein nem alles, was er hat, wegnehmen, die Schuldner damit zu bezahlen.
Actionner, *v. a.* (*f. action*) einen gerichtlich belangen, einem einen Proceß an den Hals werffen.
je le ferai actionner, ich will ihn vor Gericht fordern lassen.
Actionniste, *f. m.* einer der eine Actie hat.
Activement, *adv.* (*activé*) als ein Verbum activum, in wirkender Bedeutung, nicht in leidender.
Activité, *f. f.* (qs. Lat. *activitas*) Wirkung, Behändigkeit, hurtiger Fleiß, Emsigkeit, Hurtigkeit.
Actuel, *le, adj.* (qs. *actualis*) wirklich, nicht in der Einbildung bestehend, oder noch nicht gegenwärtig &c.
un peché actuel, eine wirkliche Sünde.
Actuellement, *adv.* wirklich, in der That.
Acut, *f. m.* (*acutus*) in der Druckerey ein *acut*, ein e mit dem accent.
Acutangle, *f. m.* [*acutus angulus*] ein zugespitzter Winkel der Geometrie, der weniger als 60. grad hat.
Adage, *f. m.* (*adagium*) ein Sprichwort. Man braucht es nur im Scherz von alten Sprichwörtern und in diesen folgenden Arten: *les adages d'Erasme* die adagia Erasmi, *c'est un viel adage*, das ist ein alt Sprichwort.
Adaptation, *f. f.* (von *ad & aptare*) der Gebrauch

brauch oder Anwendung eines Dings oder Worts zc. das Anführen eines Spruchs zc.

Adapter, v. a. anwenden, gebrauchen, anbringen; in den Rechten heist es *adapter les premiers payemens sur les arriérés*, die erste Bezahlung auf den Rückstand vom vorigen schlagen, dafür rechnen; im Bauern heist es anfügen, anbauen, daran machen.

Addition, *adition*, f. f. (*additio*) Vermehrung, das Hinzuthun, die Zugabe, das Zugefügte, ein Anhang, Zusatz; im Rechnen das Addiren, das Zusammenrechnen; in Gerichts-Handeln, die Schriften, so über die Repliquen eingegeben werden.

Additionner, *aditionner*, v. a. (*addere*) addiren im Rechnen.

Addomestiquer, *adomestiquer*, v. n. v. r. ol. (von *ad* und *domesticus*) bey einem bekannt und vertraut werden, oft aus- und eingehen; an etlichen Orten heist es auch ein Thier zahm machen.

Addonner, siehe Adonner.

Addosser, f. Adosser.

Addouber, f. Adouber.

Addoucir, f. Adoucir.

Addresser, f. Adresser.

Adducteur, *Aducteur*, f. m. (*adductor*) eine Muscul am Auge, wodurch es gegen die Nase hin bewegt werden; item am Daumen und anderswo, wodurch man ein Glied einwärts bewegt.

Adduction, f. f. die Bewegung der Muskel, so *adducteur* heist.

Ademption, f. f. (*adimere, ademptio*) Widerruf dessen was man gethan, als eines Legats im Testament.

Adenerer, v. a. ol. (von *denarius*, Gall. *denier*, Hisp. *adinervar*, quasi Lat. *addinariare*) den Werth setzen, für Geld anschlagen.

Adent, f. m. (f. *dent*, Lat. *dens*) das an Holz- Arbeit hervorragt und so ausgeschnitten, daß es in eine dazu bequeme Fuge sich schicke; heist auch der Ramm bey den Handwerksleuten.

Adeptes, f. m. (*adeptus*) ein Goldmacher, der da meint, er könne es recht und ohne Betrug.

Adextré, *éc.* adj. (*ad & dexter*) das in den Wappen etwas zur rechten Seiten hat.

Adhérence, f. f. (*adherentia* q. s.) das An-ein-ander-hängen, das Anhängen.

Adhérent, e, adj. (*adherens*) das an etwas hängt oder ganz nah an etwas ist, nächst an etwas, der einer Meinung beifällt, es mit einem hält; item der Anhang, den ein Reiner oder böser Mensch hat, *les adhérens*.

Adhérer, v. a. (*adherere*) anhängen, eines Partey halten, *à quelqu'un*.

Adhésion, f. f. (*adhesio*) das Anhängen, sonderlich des Gemüths an etwas.

Adjacent, e, adj. (*adjacens*) daran liegend, oder daran stossend, angrenzend.

Adiaphore, adj. c. (*Adiaphorus*) das weder eines noch das andere. Ist soviel als *Indifferent*, weder böß noch gut.

Adiaphoriste f. m. ist so viel als *Indifferentist*, siehe *Indifferentiste*.

Adjectif, f. m. (*adjectivum*) in der Grammatic ein Wort, das nur zu andern Substantivis gesetzt wird, und nicht für sich selbst, wie ein Substantivum stehen kan.

Adjectivement, adv. (*adjective*) als ein Adjectivum.

Adjection, f. f. (*adjectio*) die Zusehung eines an das andere, indem eines an das andere kommt.

Adieu, adv. (von *à Dieu*) das gewöhnliche Abschieds-Wort: Lebt wohl! Gott befohlen! Gott behüte dich! item der Abschied selbst; als ein Substantivum, da es denn auch im Plur. gebräuchlich, *faire ses adieux* Abschied nehmen, und wird daher eine Formel des Abbrechens einer verdrießlichen Rede des andern; item eine Redensart, daß es aus mit einem Dinge sey.

Adige, f. f. (*Atthesis*) die Etsch, ein Fluß, so in Tyrol entspringt, und in Italien fließt.

Adjoindre, v. a. (*adjungere*) einen Amts-Gehülffen oder Collegen geben.

Adjoint, *ajoint* f. m. (*adjunctus*) ein Amts-Gehülffe, Zugegebener im Amt.

Adjoints, *ajoints* plur. (*adjuncta*) in der Rhetoric oder Grammatic, Sachen oder Wörter, die andern beygefügt werden um mehreren Nachdruck willen.

Adjonction, f. f. (*adjunctio*) in Gerichts-Sachen eine Unterschreibung des Ober-Registrars zc.

Adjournement, *Ajournement*, f. m. (von *jour*) ein gerichtlicher Termin zu gewisser Zeit zu erscheinen; eine Erinnerung des Todes und des jüngsten Gerichts.

Adjourner, *Ajourner*, v. a. (Lat. barb. *adjournare* von *jour*) Gerichts-Termin setzen zu gewisser Zeit zu erscheinen.

Adjoûter, *Ajoûter*, (von Lat. *ad & juxta*, Ital. *giusta*) hinzusetzen, beyfügen. *vous ajoutez*, ihr machet etwas dazu, ihr sagt mehr als wahr ist. *je n'ajoute rien*, ich sage es, wie es an sich selber ist. *ajouter foy à quelqu'un*, Glauben beymessen.

Adjoûtee, *Ajoûtee*, f. f. der Zusatz zu einer Linie in der Geometrie.

Adipeux, euse, adj. (von *adeps, adiposus*) in der Medicin: fett.

Adiré, *éc.* adj. (von *dire*) verlegt; verworfen. Disß Wort ist nur in Kent-Cammern gebräuchlich.

un papier adiré, eine verlegte Brieffchaft, die man nicht gleich finden kan.

Addition,

Addition, *f. f.* (von Lat. *adire*) das Antreten e. g. eines Erbtheils, zu den Juristen.
 Adjudicatoire, *adj. c.* (von *adjudicare*) dem etwas zugeschlagen, zugesprochen wird, im Kauffen oder Pachten und Rechten; zuerkant, zugeurtheilt.
 Adjudicatif, *ive, adj.* (*qs. adjudicativus*) das einem etwas zuerkennt.
 Adjudication, *f. f.* (*adjudicatio*) Zuerkennung.
 Adjuger, *ajuger, v. a.* (*adjudicare*) gerichtlich zuerkennen, zuschlagen im Kauffen oder Pachten und auctioniren.
 Adjuration, *f. f.* (*adjuratio*) Beschwerung eines bösen Geistes, dergleichen auch in der Tauffe geschieht.
 Adjurer, *v. a.* (*adjurare*) beschweren; *je t'adjure par le Dieu vivant*, ich beschwere dich bey dem lebendigen Gott.
 Admettre, *v. a.* (*admittere*) zulassen zu etwas, als zu einem Amt, zur Audienz, in eine Compagnie *re. gutheissen, eine Entschuldigung.*
 Adminicule, *f. m.* (*adminiculum*) bey den Juristen ein Hülfsmittel zum Beweis, ein Behelf.
 Administrateur, *f. m.* Administratrice, *f.* (*administrator*) ein Versorger und Versorgerin, als der Kinder; ein Verwalter und Verwalterin des Spitals, des Siechhauses *re. les anges sont des esprits administrateurs*, die Engel sind dienstbare Geister; item einer der Recht und Gerechtigkeit einem jeden muß wiederfahren lassen.
 Administration, *f. f.* (*administratio*) Verwaltung, Regierung der Staats-Sachen; die Versorgung und Verwaltung der Güter eines Unmündigen *re. eines Spitals, eines Stifts im Geistlichen und Leiblichen. Administration des sacremens*, die Austheilung und Mittheilung der Sacramente; Administration in Gerichts-Sachen; das Anschaffen oder Herstellen der Zeugen, das Bringen des Beweises *re.*
 Administrer, *v. a.* (*administrare*) verwalten, *administrer les sacremens*, die Sacramente austheilen; in Rechts-Sachen, herschaffen, herstellen, schaffen, als Zeugen, Beweis, Mittel und Wege.
 Admirable, *adj. c.* (*admirabilis*) verwunderlich, wunderns-würdig, bewunderns-werth; insgemein im Reden: aus dergleichen, sehr gut oder schön, ungemein, lob-würdig.
 Admirablement, *adv.* (*admirabiliter*) wunderbarer Weise, ungemein schön oder wohl.
 Admiral, *f. m.* Amiral.
 Admirateur, *f. m.* Admiratrice, *f.* (*admirator*) der oder die bewundert; grosser Liebhaber, der oder die viel aus etwas macht.
 Admiratif, *f. m.* (von *admirari*) das ein Be-

wundern andeutet, als in der Grammatic das Punctum admirationis (!) &c. item ein Geberde, eine Stimme, die ein Verwundern anzeigt.

Admiration, *f. f.* (*admiratio*) Bewunderung, Verwunderung.

Admirer, *v. a.* (*admirari*) bewundern, sich verwundern.

s' admirer, v. r. sich selbst hoch halten; ein Wunder aus ihm selbst machen.

Admissible, *adj. c.* (von *admitte*) das man kan zulassen, gelten lassen, gültig.

Admission, *f. f.* (*admissio*) Zulassung zu etwas.

Admittatur, *f. m.* (*Lat.*) ein schriftlich Zeugniß von einem Obern, der einen examinirt hat, daß man tüchtig sey zu dem Dienst oder Ehren-Stelle, die man verlangt.

Admodiateur, Amodiateur, *f. m.* Pachtmann. (Von *modius*, weil man eine gewisse Zahl Getreid und anders vor diesem liefern mußsen; es kommt hiermit auch das alt-teutsche Muten überein, welches jetzt Vermieten heist.)

Admodiation, Amodiation, *f. f.* Verpachtung.

Admodier, Amodier, *v. a.* verpachten.

Admonéter, *v. a.* (von *admonere*) bey den Juristen, einen heimlichen Verweis geben, eines bessern ermahnen, erinnern.

Admoniteur, *f. m.* einer der vermahnet; war-net.

Admonition, *f. f.* (*admonitio*) Vermahnung, Erinnerung.

Adolescence, *f. f.* (*adolescencia*) die Jünglings-Jahre, vom vierzehenden bis ins fünf und zwanzigste Jahr.

Adolescent, *f. m.* (*adolescens*) ein Jüngling vom vierzehenden bis ins zwanzigste oder fünf und zwanzigste Jahr; meistens nur im Scherz, von einem jungen unerfahrenen Menschen.

Adonc, *adv.* damals.

Adonique, oder Adonien, *adj.* in der Lateinischen Poesie, ein Vers, den man zu Ende der Sapphischen Strophen setzt. Hat den Namen von seinem Erfinder, bestehet aus einem Dactylo und Spondeo.

Adonné, *ée, part. adj.* ergeben; geneigt. *il est adonné à l'étude*, er ist dem studiren ergeben.

s' adonner, v. n. à quelque chose, (*f. donner*) sich einem Ding ergeben, sich darauf legen. *quand votre chemin s'adonnera de ce côté-là*, vulg. wenn euch euer Weg einmal hieher trägt.

le vent s'adonne, auf den Schiffen, der Wind wird bequemer.

s' adonner dans une maison, v. r. sich in ein Haus einschleichen, vor sich Ursach suchen, bekannt und vertraut zu werden.

Adopter, v. a. (*adoptare*) an Kindes statt aufnehmen; Meinungen gänzlich annehmen.

adopter une pensée, eines andern Gedanken vor die seine ausgeben.

Adoptif, ive, adj. (*adoptivus*) an Kindes statt angenommen.

Adoption, f. f. (*adoptio*) die Aufnehmung an Kindes statt.

Adorable, adj. c. (*adorabilis*) anbetenswerth, das anzubeten. item überaus, vortrefflich ehrens und liebens werth.

une beauté adorable, eine vortreffliche Schönheit.

Adorateur, f. m. (*adorator*) trice, *fæm.* ein Anbeter, eine Anbeterin. item ein Vuler, ein Liebhaber.

il y a beaucoup d'observateurs de costumes & de bienfaisances, mais peu d'adorateurs en esprit & en vérité, es giebt deren viel, so äußerliche Gebräuche und wohlstandige Sachen genau beobachten, aber wenig Anbeter im Geist und in der Wahrheit; insgemein heist es auch einer, der gar zu viel aus einem Dinge macht.

Adoration, f. f. (*adoratio*) Anbetung, Verehrung. item die Verehrung, so einem neu-erwählten Pabst von den anwesenden Cardinälen erwiesen wird.

Dieu hait les grimaces & les adorations extérieures des hypocrites, Gott haßt die heuchlerischen äußerlichen Geberden im Gebet.

Adorer, v. a. (*adorare*) anbeten, hoch verehren; heftig lieben; hoch achten; item den neu-erwählten Pabst auf den Altar setzen, und ihm von den anwesenden Cardinälen die Füße küssen lassen.

Ados, f. m. (von *ad* und *dorsum*) ist bey den Gärtnern ein abhängig angelegtes Garten-Beet.

Adosser, v. a. (von *ad* und *Dorsum*, Gall. *dos*) an etwas mit dem Rücken lehnen; item ein Haus, das hinten an etwas angebauet; ein Bett, das an die Wand gestellt; in den Wappen, wird es von zwey Figuren gesagt, die einander den Rücken lehnen.

Adouber, v. a. (vom Deutschen Daube, als eine Fast-Daube, Gall. *douve* Ital. *abbio*, Zierath) fest an einander fügen, daß kein Wasser dazwischen heraus kan, sonderlich an Brunnen-Röhren; bey den Schiffen braucht man *adouber*; insgemein heist es alles wohl in- und an einander fügen, ordnen und zurechten; wann man auf- oder in dem Bret spielt, sagt man *j'adoube*, ich sehe diesen Stein nur zurecht, ich will ihn deswegen nicht ziehen.

Adoucir, v. a. (von *ad* und *dulcis*) süß machen, was saur oder bitter ist; gelind machen, die Stimme oder den Ton, der zu stark geht,

die Hitze oder Kälte, die zu stark ist; mild machen, was zu hart, als Eisen, Glas &c. item was zu scharff oder zu stark an Geruch, Geschmack, Farben &c. also auch im figurlichen Verstande, befriedigen, besänftigen, stillen ein erzürntes Gemüth; gelinder geben, als harte Worte; lindern die Strafe, den Ernst; stillen, den Schmerz lindern, den Verdruß versüssen; bezähmen, als wilde Thiere zahm machen, einen wilden Sinn bändigen.

adoucir, heist bey den Malern insonderheit, die Farben wohl in einander vertreiben; item einige Lineamente in einem Gesicht ändern, daß es nicht sauer aussieht.

s'adoucir v. r. gelinder werden, nachlassen, als der Winter, der Schmerz, Fieber &c.

Adoucissement, f. m. Versüßung, Besänftigung, Linderung, Milberung; die Vertreibung der Farben in einander; die Zusammenfügung im Bauen, da man die Fugen nicht leichtlich sehen kan.

Adoucisseur, f. m. in der Spiegel-Arbeit, ein Schleiffer.

Adouées, f. f. plur. (*f. douer*) so nennen die Falkenier zwey Rebhüner, die sich gepaaret.

Adragan, f. m. (*Tragacantha*) Gummi Tragant.

Adressant, e, adj. (*f. dresser*) *à quelqu'un*, an einen gerichtet, gestellet, der Überschrift nach.

Adresse, f. f. Geschicklichkeit, Hurtigkeit, des Leibs oder des Gemüths; Kunst-Griffe, List; die Aufschrift oder Überschrift der Briefe; die Nachricht, so man einem aufzeichnet, einen Menschen oder einen Weg zu finden; im Englischen heist es eine Bittschrift, Supplic.

bureau d'adresse, ist zu Paris ein Ort, wo man von allem Nachricht haben kan; so heist man auch andere Häuser, wo man viel neue Zeitungen und Nachrichten findet.

Adresser, v. a. (von *dresser*, Ital. *addrizzare*, Hisp. *addirigar*, Lat. *ad & dirigere*) nach dem Ziel richten oder schießen; zielen, an einen richten oder stellen, als Briefe, Worte, Reden &c. *adresser ses pas*, seinen Gang zu einem richten; einem *dediciren*, als ein Werk oder Verse.

s'adresser v. r. sich zu einem wenden, eine Bitte an einen gelangen lassen; Gnade von einem bitten, um Schutz anhalten. *il faut s'adresser à Dieu plutôt qu'à ses saints*, man muß lieber vor die rechte Schmede gehen; *s'adresser*, heist auch, einen mit Echern oder aus Schimpff angreifen, sich an einen machen.

Adriatique, adj. (*Adriaticum mare*) der Golfo di Venetia, das Adriatische Meer.

Adrogation,

Adrogation, *f. f.* (*adrogatio*) Annehmung an Kindes statt.

Adroit, *e, adj.* (von Ital. *ad & dritto*, Lat. *directus*) hurtig, fertig, geschickt, vom Leib und Gemüth; *un adroit, f. m.* ein listiger, verschlagener Mensch.

à droit, *adv.* rechter Hand, rechts.

Adroitement, *adv.* mit Verstand und Klugheit, künstlich, listig.

Advenement, oder Avenement, *f. m.* (*adventus*) die Zukunft, und zwar nur von der wahren Zukunft Christi zum Gericht, oder von der eingebildeten Zukunft des Messias bey den Juden.

avenement, das Belangen, für Cron, eines Herrn, der Papst oder König wird, oder der Bischoff wird &c.

Advenir, Avenir, *v. n.* (*advenire*) wann es sich zutragen oder geschehen heißen soll, braucht man lieber *arriver*.

avenir, *f. m.* das Künftige; bey Gerichten, ein gewisser Termin, da ein Advocat erscheinen muß, seine Sache zu führen.

à l'avenir, *adv.* ins künftige, hinführo.

Advent, Avent, *f. m.* das Advent, Advents-Donntag.

Adventif, ive, *adv.* *biens adventifs*, Güter, die einer außer seinem väterlichen Erb- oder Heyrath-Gut bekommen; durch Neben-Erbschaften oder andere Fügung des Glücks.

Advenu, *e, adj. particip.* von *advenir*, zuge-
getragen, geschehen.

Advenue, Avenue, *f. f.* (von *advenire*) der Eingang zu einem Haus oder Paß, oder Zugang zu etwas; item der Gang zwischen den Bäumen, so in der Reihe vor einem Lust-Haus gepflanzt.

Adventure, aventure, avanture, *f. f.* (*qs adventure*) ein unverhoffter Fall, eine wunderliche Begebenheit, ein Ebentheur.

une femme à aventure, eine Frau, die in üblem Geschrey.

mettre de l'argent à la grosse aventure, sein Geld in die See-Handlung geben, da man leicht darum kommen kan.

à l'aventure, d'aventure, par aventure, *adv.* auf was ungewisses, ohnebedacht, ohne Absichten auf was gewisses.

si l'aventure, ou par aventure il arrivoit, vulg wann es sich etwan sollte zutragen; gesetzt den Fall.

mal d'aventure, die Geschwulst vornen an einem Finger, da man sich etwan darein gestochen &c.

Adventurer, Aventurer, *v. n.* wagen mit großer Gefahr.

s'aventurer, *v. r.* sich gefährlich wagen.

Adventureux, aventureux, euse, *adj.* ein Wahals, der sich frech wagt.

Adventurier, aventurier, avanturier, *f. m.* der sein Glück im Kriege sucht, ein Volontaire, Freywilliger; item ein Partengänger, Eaper oder sonst verwegener Mensch; auch ein junger Freyer, der sich an alle macht, und doch bey keiner bleibt.

Adventurine, Aventurine, *f. f.* ein edler Stein gelb von Farbe, mit vielen Gold-Puncten durch und durch vermengt, die ihn sehr glänzend machen; einige sind auch Oliven-Farb, werden in Böhmen und Schlesien ohngefähr gefunden, daher sie auch den Namen; man heist auch *aventurine*, eine Art Glases mit gefeilten Kupffer vermengt, das als Gold darinn glänzt. (Ist auch ohngefähr erfunden worden, und hat wegen der Gleichheit mit dem Steine *aventurine* gleichen Namen bekommen.)

Adverbe, *f. m.* (*adverbium*) ein Bey-Wort des Verbi in die Grammatic.

Adverbial, *e, adj.* (*adverbialis*) adverbialisch.

Adverbialement, *adv.* (*adverbialiter*) als ein Adverbium.

Adversaire, *adj. c.* (*adversarius*) Gegenpart, Gegentheil, Feind.

Adversatif, ive, *adj.* (*adversativus*) in der Grammatic, ein Wort, das einen Gegensatz oder Unterschied macht, unter dem, das vorher gegangen oder nachfolgt.

Adverse, *adj. c.* (*adversus*) in Gerichts-Händeln, *partie adverse*, die Gegen-Parten.

l'adverse fortune, das widrige Glück. (Außer diesen Redens-Arten ist es nicht gebräuchlich.)

Adversité, *f. f.* (*adversitas*) Widerwärtigkeit, Unglück.

Advertance, *f. f.* ol. Acht; Aufmerksam-
keit.

Advertir, Avertir, *v. r.* (*advertere*) Nachricht geben, erinnern, zu wissen machen.

il est bien averti, er hat von allem Nachricht.

un pas averti, ein Gang oder Schritt, den die Reit-Schule gelehrt.

un averti en vaut deux, prov. einer, der gewarnt auf seiner Hut ist, kan gegen zwey bestehen.

Advertissement, Avertissement, *f. m.* Unter-
richt, guter Rath, Nachricht; Vorbot, als von einer Krankheit &c.

Advertisseur, Avertisseur, *f. m.* ein Bedien-
ter, welcher andeutet, wenn der König zur
Tafel geht.

Aveu, Aven, *f. m.* (*f. avouer*) Bekantniß, das
Guthessen, das Billigen; die Bewilligung;
die Aussage, was man vor Leben-Gütern von
einem habe.

un homme sans aveu, ein Land-Läufer.

Advis, Avis, f. m. (von *ad visus*) Nachricht, Unterricht, guter Rath, Erinnerung.
une lettre d'avis, ein Brief, da ein Kaufmann oder Wechselr dem andern wegen eines Wechsel-Briefs, den er auf ihn gegeben, Nachricht giebt.
aller aux avis, Nachricht einholen.
Avis heist auch, Meinung, Gedanken über etwas.
avis ist endlich auch, ein neuer Vorschlag, Geld von den Unterthanen zu kriegen.
Adviser, aviser, v. a. (Lat. barb. *advizare*) bedacht seyn auf etwas, bedenken, überlegen, Vorsehung thun, *à quelque chose*; beschliessen, *que &c.* dafür halten, meynen, glauben. *bon être*, es werde wohlgethan seyn &c. Nachricht geben, *de quelque chose*; sich erinnern, sich in den Sinn kommen lassen, darauf denken.
s'aviser, v. r. de quelque chose, etwas merken, zuvor sehen, erblicken, spüren, ersinnen, ausdenken, erfinden, *c'est bien avisé à vous*, ihr habt recht.
avisé, ée, adj. verständig, klug, behutsam, bedächtig, bedachtsam.
Adulateur, f. m. (*adulator*) ein Schmeichler.
Adulation, f. f. (*adulatio*) Schmeichelei.
Adulte, adj. c. (*adultus*) erwachsen. *le basème des adultes*, die Lauffe der Erwachsenen.
un adulte, ein Erwachsener &c.
Adultere, f. m. (*adulterium*) der Ehebruch; item (*adulter, a*) ein Ehebrecher oder Ehebrecherin: *une femme adulte*, ein Ehebrecherisch Weib.
adultère du soleil & de la lune, ist bey den Astronomis eine Finsterniß, die einigermaßen wider die Regul der Sternseher ist; dergleichen die Horizontal-Finsternissen sind.
Adulterer, v. a. (*adulterari*) ehebrechen, es wird wenig gebraucht.
Adulterin, a, adj. (*adulterinus*) ein Kind im Ehebruch erzeugt.
Advocasser, Advocasser, v. n. vulg. (von *advocatus*) einen Advocaten geben.
Advocasserie, Advocasserie, f. f. vulg. die Profession eines Advocaten.
Advocat, Avocat, f. m. (*advocatus*) ein Advocat für Gericht, ein Fürsprach.
un avocat à tort & sans cause, oder *un avocat d: causes perduës, de Pilate*, ein Advocat, der keine Parteyen hat: und bey dem *Pilate* zielt man auf die Worte: *non invenio causam*.
Advocate, Avocate, f. f. Fürsprecherin; *Madame l'avocate generale*, die Frau General-Advocatin.
Advoler, v. n. ol. (*advolare*) sehr geschwind kommen.

Advoué, Avoué, f. m. (*ad, votus*, von *advovere*) ein Vogt und Patron, der zum Schutz über die Kirchen-Güter gesetzt wird, Schirm-Vogt.
Advoüerie, Avoüerie, f. f. Schirm-Vogtey.
Advouer, Avouer, v. a. (*ad & vovere*) bekennen, daß es wahr oder geschehen &c. erkennen, einen vor seinen Herrn &c. vor sein Kind &c. *quelqu'un*, gut heissen, was einer thut.
s'avouer, v. r. de quelqu'un, sich auf eines Auctorität veruffen.
s'avouer de quelque religion, sich zu einer Religion bekennen.
Adulte, adj. c. (*adultus*) verbrannt, als das Geblüt des Melancholischen.
Adustion, f. f. (*adustio*) die Verbrennung des Geblüts.
Egée, adj. (*Aegeum mare*) das Aegeische Meer, sonst auch Archipelagus genannt.
Egylops, f. m. eine Geschwulst im grossen Augenwinkel zwischen dem Auge und der Nase.
Eole, f. m. (*Aeolus*) der Gott der Winde, bey den alten Henden.
Eolie, f. f. (*Aolia*) ein Griechisches Reich dieses Namens.
Eolien, m. enne, f. (*Aolinus*) Aelisch, wenn man von den Einwohnern oder von ihrer ehemaligen Musik redet, oder von ihren Inseln, und von ihrer Sprache. Doch findet man von der Sprache auch Aelique.
Aelique, adj. (*Aelicus*) *le dialecte Aelique*, der Aelische Dialectus in der Griechischen Sprache, f. Aelien.
Aërer, v. a. (von *aër*) die Luft durchstreichen lassen. Man sagt besser *mestre en bel air, donner de l'air*.
Aëré, ée, adj. (von *aër*) das in freyer Luft steht oder ist.
Aërien, ne, adj. (von *aërius*) lufftig, das zur Luft gehört; als Luft.
Aërier, Airier, v. a. (von *aër*) austräuchern, die Luft reinigen. Man sagt mehr *bruler quelque chose pour chasser le mauvais air*.
Aëromancie, f. f. (von *aër* und *mantia*) Weissagung aus der Luft.
Aëtites, f. m. (von *ἀστός*) Adler, Stein.
Affabilité, f. f. (*affabilitas*) Freundlichkeit, sonderlich im reden, eines Höhern zu einem Geringen.
Affable, adj. c. (*affabilis*) freundlich im reden gegen Geringe.
Affablement, adv. (*affabiliter*) freundlich, mit freundlichen Aureden; besser *civilement, honnêtement*.
Affadir, v. a. (f. *fade*) abgeschmactt machen. *le sel est affadi*, das Salz ist dumm worden.
Affadi, e, adj. abgeschmactt, ungeschmactt.
Affaire,

Affaire, *f. f.* (Ital. *affare*, vom Lat. *ad & facere*) ein Geschäft, eine Verrichtung, ein Handel, eine Sache, ein Ding; das Thun, das Werck oder die Arbeit.

avoir affaire à quelqu'un, mit einem was zu thun haben; item mit einer Person unzüchtig leben.

qu'avois il affaire d'y aller, wer hat ihn dahin gehen heissen?

avoir affaire de quelque chose, etwas vonnöthen haben, brauchen.

tirer un malade d'affaire, einen Kranken wieder ausbringen.

Gens d'affaires, Königlicher Einnnehmer, Zollpächter &c.

aller à ses affaires, faire ses affaires, seine Nothdurft verrichten.

faire affaire avec quelqu'un, mit einem eins werden im Handel.

Affaire, *éc, adj.* der immer beschäftigt ist, der vorgiebt, er habe immer so viel zu thun, vulg. Spotts weis; item der in vielen Schulden steckt.

Affaissement, *f. m.* (*f. faix*, Ital. *fascio*, Lat. *fascis*) das Niedersinken der Erden, das Sinken eines Dinges, das sich selbst zusammen drückt, oder niedergedrückt wird.

Affaïser, *v. a.* niederdrücken, fest auf einander drücken, als der Regen den Sand, als die Kauffmanns Waaren im Zusammenpacken.

s'affaïser, v. r. sich senken, niedriger werden, als Gebäude, erhabene Erde &c.

Affaïtage, *f. m.* (vom Lat. *ad* und *facere*, *qs. adfaclagium*) das Arrichten, das Angewöhnen eines Falcken

Affaïtement, *f.* Enfaïtement.

Affaïter, *f.* Enfaïter.

Affaïter, *v. a.* (*qs. adfaclare*) einen Falcken arrichten, auf die Hand gewöhnen &c.

affaïter des peaux, Fell oder Leder zurichten, gerben.

Affaïler, *v. a.* (von *ab* und *fallen*) niederlassen, herablassen, auf den Schiffen gebräuchlich.

affaïlé, part. wann ein Schiff genöthiget ist, am Lande zu bleiben, und wegen des Windes nicht in die Tiefe kan.

Affaïmer, *v. ael.* (*f. faim*, Lat. *fames*) aushungern; machen, daß man hungerig bleiben muß.

Affaïmé, *éc, adj.* hungerig, begierig, *de quelque chose*.

un habit trop affaïmé, ein Kleid, das gar zu eng zugeschnitten, zu kurz und zu klein ist &c.

un caractère affaïmé, Buchstaben, die nicht fett genug, die zu mager, zu dünne von Strichen.

un pou affaïmé, ein armer Kerl, der ein austrä-

lich Amt bekömmet, darinn er geschwind reich werden will.

Affaneures, *plur. f. f.* (Ital. *affanno*, Mühe, Verdruss) das Korn, so man den Schuftern oder Dreschern an statt des Lohns giebt.

Affeager, *v. a.* (vom Lat. *ad* und *feudum*) von einem adelichen Gut einem Unedlen etwas zu Lehen geben.

Affectant, *e, adj.* (*affectans*) der da strebt. (besser, *qui affecte*.)

Affectation, *f. f.* (*affectatio*) die Bestrebung; wenn man sich zwingt, etwas dem andern nachzumachen, dazu man doch keine Art hat; eine gezwungene Nachahmung; eine Forderung, die man an ein Gut hat, eine Beschwerung, die darauf liegt; das Ungemach, das andere Glieder von einem haben, das beschädigt ist.

Affecter, *v. a.* (*affectare*) sich nach etwas bestreben, etwas suchen und wünschen zu haben; an sich nehmen; seyn wollen; sich stellen, verbinden, anhängen, *à quelque chose*, um gewissen J. n. hingeben, austhun.

Affecté, *éc, adj.* gezwungen, angenossen; wann ein Gut oder Einkommen mit etwas beschwert ist; das angegriffen und mit Schmerzen belegt, schmerzhaft, als ein Glied von einer Krankheit.

Affectif, *ive, adj.* Herzrührend, beweglich.

Affection, *f. f.* (*affectio*) Liebe, Gunst, Neigung; der Zustand e. g. der Luft, ob sie kalt oder warm &c.

Affectionner, *v. a.* lieben, absonderlich ein Höherer den Niedrigern; sich ein Ding anlegen seyn lassen; zur Liebe bewegen, das Herz rühren einem in einer Comödie oder Historie, gegen eine Person darinnen, *d'un personnage &c.*

s'affectionner à quelque chose, v. r. sich auf etwas legen, sich in ein Ding verlieben.

Affectionné, *éc, adj. & part.* geneigt, gewogen.

mal affectionné envers quelqu'un, übelgesinnt gegen einem.

Affectueux, *cuse, adj.* (*qs. affectuosus*) Herzlich, beweglich.

Affectueusement, *adv.* Herzrührend, auf bewegliche Weise.

Afferente, *adj. f.* (*afferens*) *la part afferente*, der zugehörige Theil einer Person.

Affermer, *v. a.* (*f. ferme*) pachten und verpachten.

Affermir, *v. a.* (*affirmare*) fest machen, hart machen, als die Kälte die Erde; besetigen.

s'affermir, v. a. sich fest setzen, sich stärken.

Affermissement, *f. m.* Befestigung.

Affetté, *éc, adj.* (*affectatus*) von gezwungener Art, der angenommene Weisen an sich hat.

Affetterie, *f. f.* (*affectatio*) gezwungene Worte oder Geberden; angenommene Weise.

Affeurage, f. m. (von *forum*) f. Afforage, der Werth oder Tax, den man auf die Waaren setzt.

Affiche, f. f. (von *ad* und *fixus*, *figere*) ein angeschlagen Placat oder Zettel an öffentlichen Orten, als an Rathhäusern, Kirchen, Schulen, Thoren &c. denkwürdiger Spruch mit einigen Zierrathen umgeben, so in einer Studier-Stube angeheftet wird.

Afficher, v. a. (*affigere*) als einen Brief oder Zettel anschlagen, ankleben, daß es jederman kund werde.

Afficheur, f. m. der da Theses oder Comodianten Zettel und anderes anschlägt, oder allenthalben anklebt.

Affidé, ée, adj. (von *ad* und *fidus*, Ital. *affidato*) vertraut.

un affidé, f. m. ein vertrauter Mensch, dem man sich vertraut.

Affier, v. a. ol. (von *fier*, *fidere*) vertrauen, (besser *se confier*;) Zweige von Bäumen in die Erde stecken, und sie also fortpflanzen.

Affiler, v. a. (von *fil*, *filum*) etwas schneidendes wehen, scharff machen; Drat ziehen, zu Drat machen; nach der Schnur setzen, als Bäume &c. (besser *aligner* bey dieser letzten Bedeutung.)

un bec affilé, ein Maul wie ein Scheermesser; sehr schwärzhaft. als *il a le bec bien affilé.*

Affiliation, f. f. in der Römischen Kirchen: Aufnahme in die Gemeinschaft der Verdienste eines Ordens.

Affilier, v. a. einen in die Gemeinschaft der Verdienste eines Ordens aufnehmen; derselben theilhaftig machen.

Affinage, f. m. (von *fin*, fein) das fein und rein machen, als des Zuckers, der Metallen &c.

Affinement, f. m. (von *fin*) Reinigung, Läuterung, absonderlich der Metallen.

Affiner, v. a. & n. (von *fin*) reinigen, fein machen, als Gold und andere Metallen; item den Zucker läutern; den Kaff besser und beifender machen; wie die Seiler Hanff oder Berg durch den Ramm gehen lassen; einen klüger machen.

le tems affine, heist auf den Schiffen; wann der Himmel heiter worden.

Affinerie, f. f. eine Dratzieherey, sonderlich von Eisen-Drat; item dünn geschlagen und zusammen gerollt Eisen-Blech.

Affineur, f. m. ein Schmelzer der Metallen in den Mungen, von dem sie gereinigt werden; item einer der den Zucker reinigt und läutert; ein Mann, der das Eisen subtil arbeitet.

Affinité, f. f. (*affinitas*) Freundschaft, Befreundung durch Heyrath, item durch Gevatterschaft und bey der Heil. Tauffe; eine Verwandtschaft, Gleichheit.

Affnoir, f. m. (von *fin*) der Ramm oder Hechel der Seiler, wodurch sie den Hanff fein machen.

Affiquets, f. m. plur. (von *affigere*) aller kleiner Schmuck und Ausputz des Frauen-Zimmers, von Arm-Bändern, Hals-Behängen, Hausen-Zierrath &c. Wird nur Spotts-Weise gesagt.

Affirmant, e, adj. (*affirmans*) in der Logie eine Proposition affirmans, ein bejahender Satz.

Affirmatif, ive, adj. (*affirmare* q. *affirmativus*) bejahend; *particule affirmative*, Bejahungs-Wörtlein.

affirmative, f. f. die bejahende Meynung.

Affirmation, f. f. (*affirmatio*) Bejahung.

Affirmativement, adv. (*affirmate*) Bejahungs-Weise.

Affirmer, v. a. (*affirmare*) bejahen; mit einem Eyde bekräftigen, in den Gerichten; *affirmer en justice par serment.*

Affleurer, v. a. (f. *fleur*, so fern es Superficiem bedeutet) im Bauen etwas nach der Weylage gleich machen.

Affliction, f. f. (*afflictio*) Trübsal, Schmerz, Leid, Widerwärtigkeit.

Afflictive, adj. f. (von *affligere*) *peine afflictive*, wüthliche Leibes-Straffe.

Affligeant, e, adj. betrübt, schmerzlich.

Affliger, v. a. (*affligere*) plagen, quälen, verderben.

s'affliger, v. r. sich betrüben.

Affluence, f. f. (*affluencia*) der Überfluß, häufiger Zulauff oder Anlauff, als der Feuchtigkeiten im Leibe, der Bäche, und des Wassers, der Leute, der Güter &c.

Affluent, e, adj. (*affluens*) hinein fließend.

Affluer, v. n. (*affluere*) zufließen, hinein fließen, häufig zusammen-herzukommen, als Leute; reichlich herzugebracht werden, als Reichthum, Güter &c.

Affoiblir, v. n. (f. *foible*) schwächen; schwach werden.

s'affoiblir, v. r. schwach werden.

affoiblissant, e, adj. schwächend.

Affoiblissement, f. m. Schwächung, Verringerung.

Affoler, v. a. (von *fol*) vulg. bethören, närrisch, verliebt machen.

Affolé, ée, adj. vulg. vernarret, närrisch, verliebt, bethört.

une bouffole affolée, ein Schiff-Compaß, der den Norden nicht recht zeigt, falsch geht.

Affolir, v. n. vulg. närrisch werden.

Afforage, f. m. (vom Lat. *forum*) das was man vor die Freyheit geben muß in eines Herrn Land, Wein zu verkaufen, nach dem Tax, den man gesetzt; item der Tax des Weins, wie theur man ihn verkaufen darff.

Affouage, f. m. (vom Ital. *foco*, Gall. *feu*) das Recht

Nacht, Brennholz aus einem Walde vor sein Haus zu hohlen.

Affouagement, *f. m.* (von *feu*) eine Aufzeichnung der Steuer nach den Feuerstellen oder Feuer-Heerden eines jeden Orts.

Affourcher, *v. a.* (von *fourche*, *furca*) noch einen Acker über den ersten auswerfen, wodurch, weil er vom ersten entfernt, eine Gestalt einer Gabel wird.

Affouragement, *f. m.* (von *fouirage*) die Fütterung, Zufuhr des Futters.

Affourrer, **affourrager**, *v. a.* (füttern) Futter geben.

Affranchir, *v. a.* (von *franc*, *franche*) be-
affranchir la pompe, Wasser aus dem Schiff schöpfen, bis nichts mehr aus der Pompe geht.

affranchi, *e, adj.* freigelassen.

affranchi, *f. m.* **affranchie**, *f.* freigelassener.

Affranchissement, *f. m.* Befreyung, Lofmachung.

Affres, *f. plur. ol.* (von Niedersächsis. *versähen*, Furcht, Brucht) Schrecken.

Affreux, *euse, ad.* (von *affres*) erschrocklich, entsetzlich; grausam; *à quelqu'un. à voir*, zu sehn etc.

Affreusement, *adv.* entsetzlicher Weise; trotzig.

Affretement, *f. f.* (*f. fret*, Fracht) die Mietung eines Schiffs.

Affreter, *v. a.* ein Schiff mieten, Waaren aufzuladen.

Affreteur, *f. m.* der das Schiff mietet.

Affriander, *v. a.* (von *Friand*) vernascht, leckerhaft machen, anlocken. *vulg. être affriandé à quelque chose*, auf etwas erpicht seyn.

Affrioler, *v. a.* (*vulg.* (vom Lat. *frigere*, *frigum*, Ital. *fristorare*, rösten, backen, *frisola*, Röchlein) so viel als *affriander*.

Affrodille, oder **Asfodele**, *f. f.* (*asphodelum*) *Affro-*
frobill oder *Affholder*-Wurz, ein Kraut.

Affront, *f. m.* (*f. frons*, Ital. *affronto*) ein Schimpff.

faire un affront à quelqu'un, einem einen Schimpff anthun.

boire, avaler, essuyer un affront, einen Schimpff verschmerzen, ertragen.

Affrontailles, *f. f. plur.* (*f. frons*) die Brenken einiger Stücke Aekers, die an die Seite eines andern stoßen.

Affronté, *éc, adj.* (in der Wapen-Kunst) mit der Stirn vorwärts, gegen einander gestellt.

Affronter, *v. a.* (von *ad* und *frons*) unter das Gesicht treten, von vornen angreifen; das Gesicht gegen einander lehren, als in den Wapen etwan zwey Thiere thun; einen betrügen durch Verstellen, als wenn etwas gut wäre.

Affronterie, *f. f.* Betrug. (besser *tromperie*.)

Affronteur, *f. m.* *euse, f.* Betrüger, Betrügerin.

Affublement, *f. m.* (Ital. *affbiare*, Lat. *barb. affbulare*, Lat. *fibula*) allerley Kleidung um den Kopff und um den Leib.

Affubler, *v. a.* Kopff und Leib in Kleider einhüllen.

s'affubler de quelqu'un, *v. r.* einem sehr anhangen.

il est affublé de sa servante, er hat an seiner Magd einen Narren gefressen.

Affût, **Afût**, *f. m.* (von *ad* und *fustis*, Ital. *fusto*) Lavete oder Gerüst, worauf ein Stück liegt. *affût de bord*, eine Lavete eines Stück-Schiffes. *affût* heist auch, ein Busch oder Winkel, wo man auf ein Wildprät lauret, es zu schießen. *il est à l'affût*, er lauret auf gute Gelegenheit etwas zu thun.

Affutage, **Afûtage**, *f. m.* das Richten der Stücke oder Canonen, zum Schiessen; item der ganze Werkzeug der Handwerks-Leute, den sie vounöthen haben.

Affûter, **Afûter**, *v. a.* ein Stück zum Schuß richten; den Werkzeug wieder wehen.

Affût, der mit seinem Handwerkszeug wohl versehen; einer der gerüstet und bereit ist zu etwas.

Affiliation, *f. f.* (von *ad* und *filium*) *ol.* bey dem Galliern die Annehmung an Kindes statt; item wann ein Mönch-Orden in ein gemeines Haus alle seine geheiligte Sachen und Kirchen-Geräthe bringt.

Affilier, *v. a.* einen alles dessen, was ein Mönch-Orden Heiliges hat, mittheilich machen.

Afin, *conjunct.* (vom Lat. *ad & finis*) auf daß, damit. *afin que*, mit dem Coniunctivo, auf daß, *afin de*, mit dem Infinitivo, um, zu.

Africain, *adj.* (*Africanus*) ein Africaner.

Aga, *interjection*, *ex!* *po!* *aga donc!* *qu'est ce que cela!* *po!* was ist dieses?

Aga, *m.* bey den Türcken, ein Befehlshaber. Der Janitscharen Aga ist ihr Oberster. Steht es aber, daß es einen Genitivum regiert, so sagt man *Agassi*. Als: *Spahilar Agassi*, der Aga, oder General der Spahi oder Reuteren.

Agace, *f. f.* (Germ. *Aegerst*, *Aglaster*, *äyarsa*, Ital. *gazza*) eine Hehe, eine Aelster.

Agacement, *f. m.* (*f. agacer*) das Aufstehen, Stumpffwerden der Zähne, wann man was Saures gegessen hat.

Agacer, *v. a.* (Ital. *aguzzare*) angreifen, reißen, herausfordern; stumpff oder aufstehen machen, die Zähne durch was Saures; item etwas Schneidendes, durch das Schneiden in saures und ander Obst.

Agacin, *f. m.* (von *agacer*) ein Leichdorn, Hühner-Aug an den Füßen.

Agante, sagen die Vots-Knechte, an statt nimm!

Agaric, f. m. (*agaricum*) ein Schwamm, der aus dem alten Holz wächst.

Achate, f. f. (*Achates*) Agatstein.

Age, f. m. (*evum, αἰών*) das Alter eines Menschen, er mag viel oder wenig Jahr haben, sonderlich, wenn noch ein Wort dabei steht, als *l'âge viril*, das männliche Alter; wann *Age* ohne dergleichen Wort steht, heist es das Leibes-Alter, das viel Jahr hat.

être sur l'âge; être avancé en âge; être sur le penchant de l'âge; sur le retour de l'âge, alt seyn, viel Jahr haben.

Agé, ée, adj. (von *âge*) alt.

Agence, f. f. *qs. agentia*, von *agens, agent*) die Verwaltung, Agenten-Stelle vornehmer Herren, ihre Sachen an einem Ort zu bestellen. (*charge d'agent* ist besser.)

Agencement, f. m. (vom alten *gent*, Germ. schön) die Anordnung, die Einrichtung.

Agencer, v. a. (von *gent*, ol. *adjancer, ageancer*) zurecht stellen, einrichten, hierlich in die Ordnung bringen, zurecht machen.

s'agencer, v. r. sich zurecht stellen, sich so einrichten und ausführen als es seyn soll, sich zieren, schön machen, vulg.

Agenda, (Lat.) f. m. ein Memorial, was man den Tag über zu thun hat. Ist durch das Agend-Buch in der Kirche auch von täglichen Handeln, in den Gebrauch gekommen.

Agenouiller, s'agenouiller, v. a. & r. (*s. genou*) niederknien, auf die Knie fallen.

Agent, e, adj. (*agens*) das da wirkend ist und nicht leidend; item ein Agent oder Verwalter vornehmer Herren an einem Ort. *agent de change & de banque*, ein Courtier (*s. Courtier*) ein Unterkäufer, einer der andern Wechsel verschafft.

Aggrandir, agrandir, v. a. (von *grandus*) größer machen, erhöhen.

s'agrandir, v. r. größer werden.

Aggrandissement, agrandissement, f. m. Vergrößerung, Erhöhung.

Aggravent, agravent, adj. (von *gravis*) das da schwerer macht, als eine Schuld oder Last.

Aggrave, Aggravation, agrave, aggravation, f. f. die Bedrohung des Kirchen-Banns.

Aggraver, agraver, v. a. (*aggravare* von *gravis*) schwerer, größer machen, als eine Sünde: item die Straffe vergrößern.

Aggregation, agregation, f. f. (*adgregatio*, von *grex, gregis*) die Aufnahme in eine Gesellschaft, oder in eine Zahl gewisser Leute; das Häuffen oder Zusammentragen in einen Hauffen.

Aggreger, agreger, v. a. (von *grex*) in eine Gesellschaft oder unter sich aufnehmen, einnehmen, zusammen in einen Hauffen bringen.

Aggressor, Agresser, v. a. (im Rechts-Handel) anfallen, angreifen.

Agresseur, agresseur, f. m. (*aggressor* von *aggrederi*) der Anfänger eines Zanks.

Aggression, agression, f. f. (*aggressio*) das Erregen und Anfang machen eines Zanks.

Agile, adj. e. (*agilis*) hurtig, geschwind, behend.

Agilement, adv. (*agiliter*) mit Behendigkeit, behender Weise.

Agilité, f. f. (*agilitas*) Behendigkeit, Hurtigkeit.

Agios, f. m. (*ἅγιος*) scherzweis alles kleine Puzwerck, das die Weiber an sich hängen, von den Morgen-Ländern und ihren abergläubischen Anhängen der Heilighümer.

Agioteur, Ein neues Wort, f. m. euse, f. Einer, der Billetten erhandelt, die derjenige, von dem er sie nimmt, für verlohren gehalten, oder, daß er daran verlohren werde.

Agir, v. n. (*agere*) handeln, verfahren, wirken, die Sache treiben. *il s'agit*, es betrifft, *de quelque chose*.

Agissant, f. m. der da handelt.

Agissant, e, adj. (*s. agir*) wirkend, geschäftig.

Agitation, f. f. (*agitatio*) die Bewegung, als des Meers, des Windes, der Luft, des Wegs oder der Reise, des Geistes oder des Gemüthes.

Agiter, v. n. (*agitare*) hin und her bewegen, als der Wind die Blätter, die Wellen zc. beunruhigen das Gemüth, ein Land mit Krieg; auf die Bahn bringen im Disputiren, überlegen, treiben.

s'agiter, v. r. sich unruhig bezeugen, sich quälen.

Agnation, f. f. (*agnatio*) Blut-Freundschaft zwischen absteigenden männlichen Erben.

Agneau, f. m. (*agnellus, agnus*) Lamm.

Agneler, v. n. (von *agnus*) lammen, ein Lamm gebähren.

Agnelet, f. m. (von *agnus*) ein Lämmlein.

Agnus Dei, f. m. (Lat.) ein agnus Dei, das man aus Andacht an den Hals hängen.

Agnus castus, f. m. Schafsmilbe; Kloster-Pfeffer.

Agonie, f. f. (*ἄγών*) die letzten Züge; item Angst und Unruhe des Gemüthes.

être à l'agonie, in den letzten Zügen seyn, liegen.

Agonisant, e, adj. & subst. (*qs. agonizans*) der in den letzten Zügen, im letzten Todes-Kampff lieget.

Agoniser, v. n. (*agonizare*) in den letzten Zügen liegen.

Agraffe, f. f. (Ital. *graffio*, Germ. greiffen, greppen) ein kleiner Hake, womit man etwas zuhaket; eine eiserne Klammer die Steine fest zu machen.

Agrasser,

Agraffer, v. a. (Ital. *aggraffiare*, *aggrappare*) mit einem Häklein oder Steck-Nadel oder sonst etwas, an den Kleidern fest machen.

s'agrapper, v. r. sich an etwas als mit Haken anhalten.

Agraire, adj. (*Agrarius*) *Les Loix Agraires*, *Leges Agrariae*, bey den Römern, Gesetze wegen Aus- oder Eintheilung der Aecker.

Agréable, adj. c. (von *ad* und *gratus*) angenehm.

Agréablement, adv. auf angenehme Weise, lieblich.

Agréer, v. a. (von *gré*, *gratus*, Ital. *aggradare*) angenehm seyn, gefallen, günstig annehmen, sich gefallen lassen; vor gut ansehen; ein Schiff ausrüsten mit allen Dingen.

Agréeur, s. m. (*s. agréer*) der vor die ganze Schiff-Rüstung sorgt.

Agreils, **Agrez**, plur. s. m. Segel, Thau und alle andere Schiff-Rüstung.

Agrément, s. n. Anmuth, Lieblichkeit, Vergnügen; Auszierung; Etickwerck auf einem Kleid; Verschall, Wohlgefallen, Gutheissen; item ein Elifir.

Agriste, adj. c. (*agrestis*, Ital. *agresto*, *acre* Lat. *ἄγριος*) herb, sauer, als wilde Früchte, häuslich, unhöflich.

Agriculture, s. f. (*agricultura*) der Ackerbau, Feldbau; das Landleben.

Agriffer, v. n. *s'agripper* (*s. agraffe* von *griffe*) sich mit den Klauen oder Händen an etwas fest halten.

Agrimoine, s. f. (*agrimonia*) Ackermennig, Odermennig, ein Kraut.

Agriotte, s. f. (*s. griottes* von *acre*, *aigre*) saure Kirichen.

Agripaume, s. f. (*ager* und *palma*) Herk-Wurz, Herkgespan-Kraut.

Agripper, **Agriper**, v. a. (*s. agriffer*) vulg. mit den Klauen wegnehmen, wegstehlen, gripper.

Agrouper, **Grouper**, v. a. (*s. croupe*, Ital. *aggruppare*) viel Dinge auf einen Hauffen zusammen mahlen.

Aguerrir, v. a. (*s. guerre*) zum Krieg abrichten, abrichten in etwas insgemein, sonderlich das mühsam ist.

s'aguerrir, v. r. ein guter, besserer Soldat werden; besser geübt in was mühsames werden.

Aguet, s. m. (Hispan. *aguaya*, Ital. *agguato*, sicilian. *aguet*) wacht.

aguess: *être aux aguets*, lauren, pour faire quelque chose, etwas zu thun.

Ah: int. Ach! kan bey allerley Ausdruffungen gebraucht werden.

Ahan, s. m. (*s. han*) (vom Laut, den man im Holzhauen oder sonst in schweren Arbeiten von sich giebt,) grosse Bemühung, schwere Arbeit.

Ahan, s. m. gepflügter Acker; Pflug-Land.

Ahaner, v. a. den Acker pflügen; bestellen.

Ahanner, v. n. kreisten, schwere Arbeit thun. vulg.

Aheurté, *ée*, adj. halsstarrig, eigensinnig; auf seinem Sinn und Meynung bestehend. *il est aheurté à son opinion*, er bestehet fest auf seinem Sinn und Meynung.

Aheurtement, s. m. (von *heurter*) Eigensinn, Hartnäckigkeit,

Aheurter, v. n. p. auf seinem Sinn bleiben.

s'acheurter, v. r. eigensinnig seyn.

Ahi! *eh*! *hoho*!

Ajambée s. f. (*s. jambe*) die Oeffnung der Füße im gehen; ein Schritt.

Ajancer, s. *Agencer*.

Aide, s. f. (Ital. *ajutare*, Lat. *adjutare*) Hülfe, Beystand.

à l'aide de quelque chose, vermittelt, durch Hülfe und Beystand eines Dinges.

Aide, s. m. (*adjutans*) ein Gehülfe, eine Gehülffin.

un aide à maçon, ein Handlanger ic.

un aide, was neben andere grosse Gebäude gebauet wird, sie besser zu befestigen.

Aide de camp, ein Adjutant.

Aide-Major, Unter-Wachtmeister, Wachtmeister-Lieutenant.

Aide, kan im Deutschen in einigen Bedienungen auch mit bey gegeben werden, als *Aide* der Bescheide.

aide, *aides*, Steuer, Zins.

Cour des aides, Steuer-Kammer, Steuer-Amt.

aides, auf der Reit-Schul, was man braucht das Pferd zu regieren, als Zaum, Sporn, Ruthe ic.

à l'aide! helfft! helfft!

Aider, v. a. (*s. aide*) helfen, dienen, *quelqu'un à quelqu'un*, einem, *de quelque chose*, mit etwas, *à faire quelque chose*, zu etwas.

aider à la lettre, dem Verstand einer Schrift helfen, die Fehler nicht ansehen in etwas.

Dieu aidant, geliebts Gott, mit Gottes Hülfe.

s'aider, v. r. *de quelque chose*, sich eines Dinges bedienen, gebrauchen; sich helfen.

Aigail, s. m. vulg. (*aquale*) der Thau auf den Blättern und Kräutern.

Aiglantier, s. m. (*s. églantier*) Hiefen-Dorn, wilder Rosen-Dorn, Hambutten-Stock.

Aiglat, s. m. (von *aquila*) ein junger Adler; (besser *aiglon*.)

Aigle, s. m. (*aquila*) ein Adler. In den Wappen ist *aigle* gen. *fauc.*

aigle, heist in den Dom-Stiften ein grosses Pult.

Aiglette, s. f. ein kleiner Adler.

Aiglon, s. m. ein junger Adler.

Aiglure, *f. m.* (von *aigle*) die röthlichte Flecken auf des Falken Rücken und Flügeln.

Aigre, *adj. c.* (*acris*) herb; saur; scharff; bitter, verbittert.

Faigre, *f. m.* das Saure, die Säure. Von den Metallen heist es: spröde, das leichtlich bricht, sich nicht wohl arbeiten läßt.

aigre-doux, süßlichtlich süß, wie theils Früchte.

aigre de cadre, ein säuerlicher Trand von Citronen und Zucker.

aigre-fin, (*Lat. jecurarius*) ein Keet-Fisch, eine Art grosser Eocfische.

Aigre-fin, im Scherz; der nicht leicht zu betrügen.

Aigrelet, *ette*, *adj.*, vulg. süerlicht.

Aigrement, *adv.* (von *aigre*) herb, scharff, mit spizigen, schmisschen Worten.

Aigremoine, *f. f.* (*Lat. argemone*) milde Garbe, Gänserich. (ein Kraut.)

Aigret, *ette*, *adj.* (von *aigre*) süerlich.

Aigrette, *f. f.* (von *agherene*, *ital.* welches das Deutsche *Grani h.* eine kleine Art von Reisern; item die Feder: Büsche von dieser Vogel Koppf: Federn; item was dergleichen Feder: Büschen gleichet, als die Borsten auf den Köpfen der Rautschen: Pferde; auch einige Blumen, so solchen Saamen mit Federn tragen, den man abblasen kan.

Aigreux, *f. f.* (von *acre*, *acor*) die Säure, herbe, rauhe Art der Früchte, Feuchtigkeiten, Metallen, Stämme u. die Bitterkeit, Verbitterung des Gemüths.

Aigrir, *v. a.* (von *acris*) sauer machen, sauren, als den Teig; erbittern, erzüren, als die Gemüths, oder u.

aigrir, *v. r.* saur werden, als der Wein, erbittert werden, heftiger werden.

Aigrum, *f. m.* ol. (*ital. grum*, von *acris*) allerley harte: Kräuter und süerlichte Früchte.

Aigu, *c. adj.* (*acutus*) scharff, spizig, durchdringend, subtil, helltönd, schmerzlich, als bey Krankheiten.

un accent aigu, ein erhabener Ton, den die Ecbe haben muß.

Aiguade, *egade*, *f. f.* (*aguation*) das Hohlen des frischen und süßen Wassers zur Ec auf die Schiffe.

Aiguail, *f. m.* (*f. aiguil*) der Thau auf dem Laub und Gras.

les chiens, d' aiguail, die Hunde, so früh im Thau wohl schlafen.

Aigue, *f. f.* ol. (*agua*) Wasser.

Aigue marine, *f. f.* (*agua marina*) Tharfa, ein Edelstein in der Bibel.

Aiguere, *egiere*, *f. f.* (*aguarium*) ein Wasser: Kug, Wasser: Behälter oder Kanne.

Aiguierie, *f. f.* eine Wasser: Kanne voll.

Aiguille oder éguille, *f. f.* (*qs. aculeus*, oder *ulus* von *acus*) eine Nadel; das Zünglein

in der Waage; die Spize am Vordertheil des Schiffs; ein lang e: rüch Holz unter den Mast zu stellen, wann man das Schiff auf die Seite leat; ein Schuh: Brett das Wasser aufzuhalten; der Zeiger an einer Uhr; die eiserne Stange oder Draht an einer Sonnen: Uhr; eine Pyramide oder Spize auf einem Glock: Thurm oder auf einem grossen Plage; ein See: Fisch mit einem spizigen Schnabel; Wärmer zwischen der Haut eines Falken.

aiguill-aimantée, Magnet: Nadel, welche dem Nord weis.

aiguille à b: ger, ein Kraut wegen seiner spizigen Frucht so genannt, *Lat. scandix*, Nadel: Kraut, Nadel: Wöden.

il est venu de fil en aiguille, er ist von einem Vorhaben gleich auf das andere gekommen.

faire un procés sur la pointe d'une aiguille, ohne Ursach oder um geringer Dinge willen einen Zand anheben.

il le faut fournir de fil & d'aiguille, man muß ihm allen kleinen Hausrath leihen, er entlehnt auch die geringsten Dinge.

Aiguille, *c. f.* ein E: rüch Faden, so viel man auf einmal in die Nadel thut.

Aiguillette, *f. f.* (von *aiguille*) eine Nessel, wöher *l'aiguillette*, einen wegen seiner Horath verzaubern; item wann ein Eringer auf der Weis: Schule die Füsse zu weit hinten ausbringt.

lächer l'aiguillette, die Nothdurft verrichten.

un maître qui serre ses vieilles aiguillettes, ein gar zu genauer Herr.

courir l'aiguillette, überall herum huren, eine Hure abgeben.

Aiguilletter, *v. a.* einnetheln, sonderlich die Hosen.

Aiguillettier, *f. m.* ein Nessel.

Aguiller, *f. m.* ein Nadel: item ein Nadel: Riß.

Aiguillon, *f. m.* (*aculeum*) ein Stachel; ein Antrieb.

Aiguillonner, *v. a.* antreiben, (besser *exciter*.)

Aiguisement, *f. m.* (*f. aigu*, *Lat. exacutio*) das Wehen oder Schleiffen.

Aiguifer, *v. a.* (*acuer*) wehen, schleiffen, schärfen.

aiguifer ses couteaux, sich zum Schlagen gefast machen.

aiguifer ses dents, sich schiden tapffer zu fressen.

aiguil, &c. adj. gestift, in den Wappen. (Alle diese Wörter von *aiguille* bis hieher schreiben einige auch an statt *ai* mit *e*, als: *égueille*, *éguisch*.)

Ail, *f. m.* (*allium*) Knoblauch.

Aile, *f. m.* (*ala*) ein Flügel; das Fleisch oder Knorpel, das Nasen: Lächer aussenher macht; das oberste an den Ohren; das

Holz

Holz an einer Länge, wodurch es, gegen die Faust zu, schwerer wird; das breite oder dicke getheilte Theil an der Spitz-Nadel; die Flügel oder Seiten-Gebäude an einem Hause, einer Schau-Bühne, einer Brücke; die kleinen oder niedrigen Gewölbe an dem grossen Gewölbe einer Kirche zu beyden Seiten; ein halbes Theil der Schlacht-Ordnung; item die zwey Seiten an einem Regiment oder Bataillon; die Seiten an einer Bastion, sonderlich an einem Horn- oder Cronen-Werck.

ne battre que d'une aile, sehr geschwächt seyn: dem Credit, Vermögen, Verstand oder Ansehen nach.

on en tirera pied ou aile, er wird Schaden leiden, doch nicht um alles kommen.

il en a dans l'aile, er kan nimmer fort.

voler à tire d'aile, geschwind fliegen.

bous d'aile, Feder-Kiel, Bosen.

Aile, *f. f.* (*ale* Angl.) ein Englisch Bier.

Ailé, *éc.*, *adj.* (*alatus*) geflügelt; in den Wapen ist *ailé*, wann die Flügel von anderer Farbe als der Leib.

Aileron, *f. m.* ein kleiner Flügel, die Spitze vom Flügel: eine Floss-Feder an den Fischen: die Breiter, worauf das Wasser fällt, so auf das Mühl-Rad fließt, und wodurch es herum gedreht wird, die Schaufeln: item was oben an den Ermel angeneht, die Nath an der Achsel am Rock zu decken.

Ailette, *f. f.* (von *aile*) ein klein schmal Seiten-Leder, das die Schuster inwendig auf die Nath nach der Länge hinsehen.

Ailleurs, *adv.* (*Lat. aliofsum*) anderswo.

d'ailleurs, anders woher, von was anders her; sonst, hierbey.

Aimable, *adj. c.* (*amabilis*) lieblich, liebenswerth, angenehm.

Aimant, *aiman*, *ayman*, *f. m.* (von *aimer*, lieben) ein Magnet, der Magnet-Stein.

Aimanter, *v. a.* mit Magnet bestreichen.

Aimantin, *c.*, *adj.* Magnetisch.

Aimer, *v. a.* (*amare*) lieben.

aimer à faire, ou, *qu'on fasse quelque chose*, gern haben, gern sehen, daß man etwas thut.

aimer mieux, lieber wollen, vorziehen.

bien-aimé, geliebt, in der Schrift.

s'aimer à la cour, *v. r.* gern bey Hof seyn.

les aunes s'aiment dans les lieux humides, die Erlen stehen gern an feuchten Orten.

Aimoragie, *f. f.* (wird gelesen als *émoragie*, *αἱμορραγία*) Blut-Fluß.

Ain, *f. m.* *ol.* (*hamus*) ein Angel.

Aine, *f. f.* (*inguen*, *inguine*) der Unter-Leib, der Schmeer-Bauch, daran die Schaam-Glieder.

Ainé, *f.* *Ainé*.

Ainsi, *adv.* (*Lat. sic*, oder *Ital. anzi*) also, so. *ainsi, que*, so wohl, als.

ainsi soit-il! Amen!

Ajo, *f. m.* eine gelbe Blume, als eine kleine Tulpe, kommt im Januario, und währt bis Ostern zu Paris.

Aiou, (*Agilulfus*) ein Heiliger dieses Namens.

Ajouré, *éc.*, *adj.* (von *jour* in den Wapen, wann etwas eine Oeffnung oder ein Loch hat von anderer Farbe.

Air, *f. m.* (*aër*) die Luft.

prendre l'air, frische Luft schöpfen.

prendre l'air du feu, sich ein wenig wärmen.

air, oder *aire de vent*, auf der See, die Gegend wo ein Wind herkommt, die Rute oder Rumb, der wegen Aenderung der Winde auf die See-Karte gezeichnet.

air, in der Musie (*Ital. aria*) die Melodey eines Lieds; ein Lied oder Aria.

air, (*Art*) das äußerliche Ansehen, die Art und Weise etwas zu thun.

il a l'air de pédant, er sieht als ein Schulfuchs aus.

d'un air superbe, hochmüthig.

il a bon air, er sieht wohl aus.

il a l'air grand, er sieht vornehm aus.

Airain, *f. m.* (*Lat. eramen* von *a*, *ere*) Erh. *le ciel est d'airain*, der Himmel ist nicht günstig.

avoir un front d'airain, aufs höchste unver-schämt seyn.

Aire, *f. f.* (*area*) eine Tenne, Dresch-Tenne; der Boden, der Platz oder Raum, die Fläche; der Hof um die Sonne oder um den Mond: das Nest der Falken; der Strich des Windes zur See.

Airer, *v. n.* (von *aire*, Falken-Nest) um das Nest herum fliegen, oder in die Höhe nisten.

Airelle, *f. f.* ein gewisser Strauch, so Beere trägt, als Heidel- oder Schwarz-Beere, daher sie in der Apotheke auch *Mirtille* heißen.

Airier, *aerier*, *v. a.* (*aër*) auslüften, in die Luft hängen, austräuchern, ein Haus, da Brande gewesen.

Airy, (*Agericus*) ein Heiliger dieses Namens. Bischoff von Verdun.

Ais, *f. m.* (*Lat. asfir*, *asser*) ein Bret.

Aisli, *f. m.* (*aisculus*) ein klein Bret, oder Dach-Schindel. (*ol. aisfil.*)

Aisance, *f. f.* (*f. aise*) Bequemlichkeit in einem Haus; Platz, sich zu bewegen; ein heimlich Gemach.

Aisceau, *f. m.* (*asciola*, *ascis*) eine Art der Wörtcher das Dauben-Holz zuzuhauen.

Aise, *f. m.* (*Ital. agio*, Germ. hagen, behagen) Freude, Lust, Vergnügen, Bequemlichkeit.

aise, *adj. c.* froh, hat meistens einige Vorworte dabey, als *bien-aise*, *fort*, *tres-aise de quelque chose*, *de voir qu'on fasse quelque chose*, froh

froh seyn über etwas, oder etwas zu sehen, oder daß man etwas thut.
à l'aise, leichtlich, mit guter Bequemlichkeit.
vivre paix & aise, in bequemer Ruhe leben.
Aisé, ée, adj. leicht, bequem, wohlhabend.
Aisement, f. m. ein heimlich Gemach.
Aisement, adv. leichtlich, ohne Mühe.
à vos bons points & aisemens, nach eurer guten Bequemlichkeit.
Aigné, Aîné, f. m. aînée, f. f. (vor diesem *ainsné*, Lat. *ante*, Hisp. *antes & natus*) der Erstgebohrne; item der vor dem andern gebohren.
Aînesse, Aînesse, f. f. die Erstgeburt, das Recht des Erstgebohrnen.
Aissade, f. f. (von *ais*) wo das Hintertheil des Schiffes enger zusammen zu gehen anfängt.
Aisselle, f. f. (*axille*) die Achsel.
Aissette, f. f. (von *ascia*) ein Axtlein, als etwan die Böttcher haben, den Spund einzund aufzuschlagen.
Aissieu, f. m. (von *axis, axillus*) die Axt und alles, worum oder worauf sich etwas herum bewegt oder dreht; item zwey Hölzer, die man an den Anker macht, damit er desto eher in die Erde geht.
Aitiologie, f. f. (Græc. *αιτιολογια*) ein Stück der Medicin, da man von den Ursachen der Krankheiten lehret.
Ajudant, (besser aide, siehe aide) ein Adjutant.
Aivier, f. Evier.
Ajager, f. Adjager.
Ajuste, f. f. ein Knoten, da zwey Seile auf den Schiffen an einander geknüpft.
Ajustage, Ajutage, f. m. die unterschiedlichen Röhren, welche die Grottiars, oder Wasser-Künstler auf den Spring-Brunnen setzen, das Wasser auf vielerley Art spielen zu lassen.
Ajustement, f. m. (f. *ajuster*) das Zurichten, zurecht stellen; Zierrath, Buß; Vertrag, Versöhnung.
Ajuster, v. a. (Lat. *justus* qs. *adjustare*, Ital. *aggiustare*) zurecht richten, auszieren; vertragen, vereinigen; vulg. stimmen ein Instrument; zusammen reimen; übel zurichten.
bien ajuster son coup, seinen Stoß im Fechten wohl anbringen.
ajuster un cheval, ein Pferd abrichten.
s'ajuster, v. r. sich fertig machen, sich gefaßt machen; eines werden über einen Handel, sich zusammen schicken.
Ajustoir, f. m. eine Münz-Wage, darauf man die Sorten wiegt, ehe man sie prägt.
Alaigre, adj. c. (*alacer*) freudig, muthig.
Alaigrement, adv. mit Freuden, muthig, beser *avec joye, avec ardeur.*)
Alaigresse, f. Alegresse.
Alaile, f. Alese.

Alaise, f. f. (von *à l'aise*) das schmalste Bret, womit die Schreiner eine Zierrath oder sonst etwas, das nicht gar zureicht, gar ausfüllen.
Alaiter, v. a. (von *lait*, Lat. *adlactare*) saugen.
Alambic, f. Alembic.
Alan, f. m. von *allant*, der immer neben dem Wildprät hergeht, und es herzu treibt. ein grosser Jagt-Hund, ein Metzger-Hund.
Alaque, f. f. ein viereckiges Theil einer Säule, so deren Fundament macht.
Alangouri, e, adj. (von *languer*) ol. abgemattet. *languissant* oder *foible* ist besser.
Alarguer, v. n. (von *largus*) sich mit dem Schiff in die Tiefe, weit ins Meer hinein vom Lande ab begeben.
Alarme, f. f. (Ital. *all'arme, allarma*, Lat. *ad arma*) Lermen, Bestürkung, Furcht.
Alarmer, v. a. schrecken, in Furcht setzen, Schrecken einjagen.
s'alarmer, v. r. sich fürchten, erschrecken, bestürzt werden.
Alaterne, f. f. (*à l'éterne*, Lat. *eternum, semper vivens*) ein immer grünendes Gesiräuche zu Garten-Zäunen.
Albastre, Albâtre, f. m. (*alabastrum, alabastrites*) Alabafter-Stein.
Albe, f. f. (*Alburnus*) oder *Albette*, Weißfisch.
Albe Royale, eine Stadt in Nieder-Ungarn, Etuhlweissenburg.
Albe Grecque, Griechisch-Weissenburg, oder Belgrad in Ungarn.
Alberge, f. f. Lat. *persicum*, mit dem Hisp. *articol al* wird *alverchiga*) eine Art kleiner Persich oder Pfersing, wie Marillen oder Abrikosen.
Albergier, f. m. ein solcher Pfersing-Baum.
Albertine, adj. f. eine Stamm-Linie des Sächsischen Hauses, in Gegen-Eanz der Ernestinischen. (*Albertina Stirps.*)
Albique, f. f. (von *albus*) eine Art weißer Kreide.
Albornoz, oder Bornose, f. m. (das erste ist das rechte) ein Regen-Mantel, wie ihn die Mohren und Malteser-Ritter tragen.
Albour, Aulbour, f. m. (*laburnum*) anagyris, eine Art Bäume von harten Holz.
Albrent, Albran, f. m. (vor diesem *balebrent*, qs. germ. halbe Ente, oder vom Hisp. *labanca*) eine halb-gewachsene Ente, die noch nicht fliegen kan: eine junge wilde Ente, die so heist bis in den October.
Albrener, v. n. dergleichen junge Enten mit Falken jagen.
Albrené, ée, adj. der gebrochene oder schadhafte Flügel hat; item was sonst zu Schaden gekommen.

Albugineux, euse, *adj.* [von *albugo*, *albus*] weißlicht, jüderlich in der Anatomie.

Alcakergi, *f.* Alkekergi.

Alcali, *f.* Alkali.

Alchymie, *f.* [alchymia] Goldmacher-Kunst.

[das es wird als *qu* hier gelesen.]

Alchymiste, *f.* m. ein Goldmacher.

Alcide, *f.* m. ist ein Name des Hercules [Alcides.]

Alcoran, *f.* m. [אלקוראן *confessio*] der Türken Gesetzbuch.

Alcove, *f.* [Hisp. *alcoba*] ein Ort in einer Stube oder Kammer, der mit einiger Bauzierath unterschieden, auch meistens etwas höher, worin man ein Bett stellt.

Alcyon, *f.* m. [Lat.] ein Eißvogel.

les jours alcyoniens, die stillen Tage auf dem Meer, wann der Eiß Vogel ruhet.

Aldebaran, *f.* m. ein Stern, den die Sternseher sonst *oculum Tauri* nennen.

Alderman, *f.* m. [Germ.] die Ältesten und Vorsteher in gewissen Dörfern und Professionen.

Aldobrand, [Adelbrand, Aldovrandus] ein Heiliger dieses Namens.

Aleanne, [Adelelmus] ein alter Manns-Namen und Heiliger.

Alection, *f.* [Alecto] der Name einer von den drei Furien.

Alectorienne, *f.* [αλεκτορ] ein Stein, den man meistens in der Hühner-Nägen oder Leber findet.

Alegresse, *f.* [alacritas, von *aligre*] eine große angenehme Freude, als an dergleichen Freuden Tagen.

Alembic, [ἀμβίξ, *calix*, *vas*, *cadus*, mit dem art. Arab. *al*.] Distillir- oder Brenn-Kolbe.

Alembiquer, *v.* a. vulg. vor distilliren trauht man es nicht mehr, lieber *tiver par l'alembic*. *s'alembiquer*, *v.* r. la cervelle, l'esprit, sich den Kopf zerbrechen.

Alencontre, *adv.* [à l'en contre] dagegen. [besser *contre*.]

Alène, *f.* Alene.

Alençois, *adj.* Cresson *alenais*, eine Art Kresse.

Alentir, *v.* a. [lenu, lenus] langsamer machen. [Man sagt oft besser *valentir*.]

Alentour, [à l'en tour] *adv.* & *prop.* da herum.

les lieux d'alentour, die herum liegende Dörfer.

Alerion, *f.* Alerions.

Alerie, *adj.* c. [Ital. *al'erta*, *eretta*, Lat. *erectus*] munter, rüdig, hurtig.

Alerie, *adv.* geht acht, haltet euch munter und frisch; der Feind ist in der Nähe.

Alesan, Alzan, *f.* m. [Alazan, Hisp.] ein Pferd, riecht von Haaren, gelbroth.

Alese, [von *à l'aile*] ein Fuch oder Vinde, wo-

mit man sich in Krankheiten einige Bequemlichkeit mit Binden und Wärmen macht.

Alesé, *éc.* *adj.* [à l'aile] wann die vornehmsten Stücke des Wappenschildes nicht bis an den Rand desselben gehen, sondern einen Raum und Platz haben, daß sie nirgends anstoßen.

Aleser, *v.* a. [à l'aifer] die Münze ein wenig auf dem Amboß gleich schlagen, daß sie bequemer in die Hand fällt.

Alesne, Alène, *f.* [Hisp. *alezna*, Ital. *lesina*, Holl. *Elfene*, Germ.] Ähl, Esch, Ähl und andere Ähl.

Alénier, *f.* m. ein Ählen-Schmid, oder Ählen-Krämer.

Alethe, *f.* m. eine treffliche Art Falsch aus Indien.

Aleu, *f.* Allen.

Alevin, Alvin, *f.* m. [von *élever*] die Brut, die kleinen Fische, absonderlich Karpfen-Brut einen Teich zu besetzen; sonst *noirain* oder *du peuple* genannt.

Alevinage, *f.* m. [von *alevin*] was gar zu kleine Fische sind, die man im saugen wieder in das Wasser wirft.

Aleviner, *v.* a. [von *alevin*] einen Teich mit Brut besetzen.

Alexandrin, *c.* *adj.* [Alexandrinus] so werden Französische Verse genannt, deren einer um den andern 11. und 12. Silben hat, in der sechsten Silbe aber die Ruhe oder den Abschnitt haben.

Alexipharmaque, *f.* m. [alexipharmacum] eine Arznei wider den Gift.

Alexitere, *f.* m. id.

Alhier, [Adelferius] ein alter Manns-Namen und Abt des Neapols.

Alhier, *f.* m. [Hisp. *alferez*, Lat. *aquilifer*] ein Spanischer oder Niederländischer Fähndrich.

Alfonse, [Alphonfus, Adelfonfus, Hildonfus] ein Königs-Namen von den Portugiesen in Portugal sehr gewöhnlich.

Algale, *f.* [ol. *algaria*] [ein Arabisch Wort. Hisp. *argalia*, vom Arab. *garab*, *cucurvit*, *fluxit*.] ein Werkzeug des Wund-Ärzt, womit sie den Leuten helfen, die keinen Urin lassen können.

Alganon, *f.* m. eine kleine Kette, die man den Galeen-Seemann nur sie zu fennen, cunacht.

Algarade, *f.* vulg. [Arab. *garab*, *cucurvit*, Hisp. *algare*, ein Haufen streifende Räuber] ein unversetzter Anfall, Anstoß.

Algarat, *f.* m. [von *garab*, Arab. *fluxis*] ein Brech- und Purgier-Pulver, vom aufgeloßten *regulo antimoni*.

Algebre, *f.* [ein Arabisch Wort] eine sonderbare Wissenschaft zu rechnen mit Buchstaben anstatt der Zahlen,

c'est de l'algebre pour lui, das sind ihm Spanische Dörffer.

Algebraïque, *adj. c.* Algebrisch.

Algebriste, *f. m.* einer der die Algebra versteht.

Alger, die Stadt Algier in Africa, wo viel See-Räuber sind.

Algerien, *adj. m. enne, f.* [*Algerianus*] ein Algierer.

Algol, ein Stern von der dritten Grösse im Perseo, das Caput Medusæ.

Algorithmus, *f. m.* [*Hisp. algarismo*] eine leichte Art zu rechnen.

Algot, [*adelvotus*] ein alter Manns-Name, und heiliger Bischoff in Graubünden.

Alguazil, *f. m.* [ein Spanisches Wort] ein Gerichts-Diener, ein Scherge.

Algue, *f. f.* [*Lat. alga*] Meer-Gras, so auf dem Grund des Meeres wächst.

Alhandal, [*Arab. handel*, Coloquinten] Zeltlein von Coloquinten und Traganth gemacht in der Apotheke.

Alhidale, Alidade, *f. f.* [ein Arabisch Wort] ein Linial, so man auf den Mathematischen Instrumenten braucht, womit man die Höhe oder Länge misst, dioptra, linea fiduciae.

Alibi, *f. m.* [*Lat.*] ein entfernter Ort, da einer zum Exempel gewesen, der unterdessen anderswo soll etwas gethan haben; Entschuldigung wegen Abwesenheit an entfernten Orten.

Alibisforain, [von *alibi* und *foraneus*, von *forum*] kahle Ausflüchte zu seiner Entschuldigung, unnöthige Appellationen.

Alichon, *f. m.* [von *aile* *f. aileron*] eine Schaukel am Mühl-Rad, worauf das Wasser fällt, und das Rad dreht.

Alienable, *adj. c.* [von *alienare*] das da kan entfremdet werden, in fremde Hände kommen.

Alienation, *f. f.* [*alienatio*] Entfremdung, wodurch etwas in fremde Hände kommt.

Alienation des affections, die Abwendung, Abneigung des Herzens von etwas.

alienation d'esprit, Berrückung des Verstandes.

Aliener, *v. a.* [*alienare*] entfremden, in fremde Hände kommen lassen.

aliener l'affection, le cœur de quelqu'un. sich einen zum Feinde machen, anderer Herz von sich abwenden.

aliener l'esprit, den Verstand verrücken.

Alignement, *f. m.* [von *ligne, linea*] das Bauen oder Einrichten nach der Schnur; das Abschnüren der Gärten; das Abmessen der Gassen, wie die Häuser sollen gebauet werde.

Aligner, *v. a.* [von *linea*] nach der Schnur bauen, Garten-Beet machen; vom Wolf heist es bey den Jägern, die Wölfin bespringen.

Aliment, *f. m.* [*alimentum*] Nahrung.

Aliments, Unterhalt.

Alimentaire, *adj. c.* [*alimentarius*] was zum Unterhalt gehört.

Alimenter, *v. a.* [von *aliment*] ernähren, Unterhalt verschaffen.

Alimenteux, *euse, adj.* [*gr. alimentosus*, von *alimentum*] nahrhaft, als Arzeneyen, Speisen etc.

Aliquote, *adj. f.* [*Lat. aliquotus*] eine Zahl, die etliche mal in einer andern ist, als 2. in 8. ist 4. mal.

Aliquante, *adj. f.* [*Lat. aliquantus*] eine Zahl, die in einer grössern nicht ganz aufgeht, sondern eine aliquote dazu nehmen muß, als 8. in 20, 2. mal, macht mit 4. erst 20. voll.

Alis, Aliz, [*delg. su*] ein Manns-Name und Abten bey Bonn im Colnischen.

Alisé, *ée, adj.* [*f. alisé* von *à l'aise*] vents *alisez*, ordentliche Winde, die zu gewisser Zeit im Jahr allezeit wehen, nach denen man sich leichtlich richten kan.

Alise, *f. f.* [*Germ. Else*] Else-Beer, eine kleine säuerliche Frucht, so erstlich grün, hernach röthlicht, endlich braun wird.

Alisier, *f. m.* [*alisarius*] ein Elsebeer-Baum.

Alisma, *f. m.* ein Name unterschiedener Kräuter.

Alison, *f. f.* Dame Alison, im Scherz, [von Elisabeth] wie man Teutsch davon Else sagt.

Aliter, *v. a.* Bettlägerig machen.

aliter, *v. r. n. p.* [von *lit, lectus*] zu Bette liegen, das Bette hüten müssen wegen Krankheit, Bettlägerig seyn.

Alkaest, des Helmontii und Paracelsi allgemeine Mittel, alle Dinge chymisch aufzulösen.

Alkali, *f. m.* [ein Arabisch Wort] ein herausgezogen Salz, durch die Chymie, ein aufstiegenes Salz.

Alkaliser, *v. a.* Salz aus etwas ziehen.

Alkekengi, *f. m.* [*Lat. balicacabum*, *Hisp. alquecange*] Juden-Kirschen, ein einig rothes rundes Beer als eine Kirsche, in einem rothen Balglein.

Alkermes, *f. m.* [von *Kermes*, gewissen Körnern] eine Herz-stärkende Arzeneey.

Alkool, *f. m.* [ein Arabisch Wort] das allerzarteste Pulver, das man machen kan, oder der allersubtileste Spiritus, den man durch wiederholtes Herüberziehen aus dem Wein machen kan.

Alkooliger, *v. a.* zu einem sehr subtilen und zarten Pulver machen; den allerschärfsten Brandwein machen.

Allant, *e, p. a.* [von *aller*] gehend. *allans & venans*, die da gehen und kommen.

un allant, *f. m.* ein Mensch, der nichts versäumt, rennt und läuft; item ein Mensch, der sich in

in alles mengt; item eine Art Jagd-Hunde, womit man das Wildprät flucht oder hetztreibt.

Alleechement, *f. m.* ol. [von *allicere*] Anlockung, Reizung.

Allecher, *v. a.* [*allicere*] herlocken, vulg. item anlocken.

Allée, *f. f.* [von *aller*] Eingang in einem Haus oder Garten.

Allegation, *f. f.* [*allegare*] Anführung eines Spruches oder Befehls.

Allege, *f. f.* [von *allevare*] ein leer Schiff, das hinten an das andere gebändert, sich dessen im Nothfall zu bedienen, das groſſe zu erleichtern.

Allegement, *f. m.* [*qr. allevamentum* von *levare*] Erleichterung.

Alleger, *v. a.* [*allevare*] erleichtern, (beſſer *ſoulager*).

Allegerir, *v. a.* [von *leger*] auf der Reitschule, ein Pferd, e. g. auf den vordern Füſſen, leichter machen.

Allegorie, *f. f.* [*Allgoria*] verblümmte Rede.

Allegorique, *adj. c.* allegoriſch.

Allegoriquement, *adv.* allegoriſcher Weiſe.

Allegoriser, *v. n.* allegoriſch reden.

Allegoriſte, *f. m.* der die Schrift allegoriſch erklärt.

Alleguer, *v. a.* [*allegare*] etwas aus einem andern Buch anführen; vorwenden, als eine Entſchuldigung.

Alleluja, *f. m.* [*trifolium acrosum*, Ital. *Juſula*] Stein-Klee. Sonſt heist *Alleluja* Hebr. lobt den Herrn, wann es in der Kirche geſungen wird.

Allemand, *f. m.* [adelmann *contra* *alman*] ein Deutſcher. *une querelle d'allemand*, ein wichtiger Zand, ein ungegründeter Streit.

Allemand, *f. m.* Deutſche Sprache.

c'est de l'allemand pour moi, das verſtehe ich nicht; das iſt mir unbekant.

Allemand, *r. adj.* Deutſch.

Allemande, *f. f.* ein muſikalisch Stück, Allee-mande.

Allee, *v. n.* [vom Wallen, die übrigen Perſonen im präsenti, als *je vais, tu vas, il va, ils vont* kommen vom Lat. *vadere*, Germ. *waden*] gehen. Oft wird es vor ein Thun geſetzt, das gleich geſchehen ſoll, mehr als ein paulo poſt futurum.

il va fortir, er will hinaus gehen; er iſt gleichſam ſchon auf dem Wege, es zu thun.

cela va en point, das geht ſoigig zu.

aller par justice, ſeine Sache gerichtlich ſuchen.

ſe laiſſer aller, alle Glieder hängen laſſen; allen Begierden nachhängen.

il y va de quelque chose, es betrifft etwas.

aller à quelqu'un, einem angehen.

aller à quelque chose, nach etwas gehen, etwas ſuchen, haben wollen.

aller de quelque chose, im Spielen etwas dran ſehen.

j'y vais de tout mon reste, ich ſehs dran was ich noch habe.

aller sur soy, wieder auf den Weg und auf die Spur kommen, da man vorher ſchon geworfen. Iſt im Jagen gebräuchlich.

ces habits vont va bien, das Kleid ſieht euch wohl.

au pis aller, wenn es ſehr arg ſolte werden.

il ſait aller & parler, er iſt verſtändig, man kan ihm etwas vertrauen.

on lui a donné l'aller & le venir, er hat auf beide Daſſen eine Ohrfeige bekommen.

Allerions, *alerions*, *f. m.* [von *aigle*] kleine Adler, in den Wappen, die keine Schnäbel und keine Füſſe haben.

Allee, *Alu*, *Alodes*, *f. m.* [Lat. barb. *alodium*] ein Zins-freies Gut; anfänglich, darnach ein Lehen-Gut. Wann es heut zu Tage noch ein Zins-freies Gut bedeuten ſoll, muß man *franc* dazu ſehen.

Alliage, *f. m.* [von *allier*, *alligare*] Vermischung der Metallen, ſonderlich, wann unter Gold und Silber etwas gemischt wird; das Legiren, das Zusammenrechnen vieler Dinge von unterſchiedenem Preis, wie viel ſie zuſammen koſten; item eine jegliche Vermengung oder Vereinigung.

Alliaire, *f. f.* [von *allium*, *alliaris*] ein Kraut, das wie Knoblauch riecht.

Alliance, *f. f.* [von *alligare*] Bündniß oder Vereinigung durch Heirath, durch Schwertschaft, durch Vertrag, zum Krieg; eine Vermengung; eine Art Trau-Ring bey den Goldſchmieden von einem ſilbern und guldnen Drat geſtochten.

Allier, *v. a.* [von *alligare*] ein Metall mit dem andern vermischen.

s'allier, *v. r.* ſich vereinigen; durch Heirath ſich befreundeten; ſich in Bündniſſe mit andern einlaſſen.

allié, ée, part. ein Vands-Verwandter, Vofreundter &c.

les alliés, *f. m.* die Vunds-Genoffen.

Allier, *f. m.* [von *alligare*] ein Wachtel-Garn.

Allioth, ein Stern im Schwanz des groſſen Bären.

Allobroge, *f. f.* [*Allobrogia*] heut zu Tage, Savoyen.

Allobroge, *f. m.* [*Allobrox*] ol. ein Savoyer; jezt grob, [*grasfier*] im Echern.

il parle François comme un Allobroge, er redet grob Franzöſiſch.

Allocation, *f. f.* [von *ad* und *locus*, *allico*] wenn man in der Rechnung etwas ſehen läßt, nicht ausſpricht.

Allodial, *c. adj.* [von *allu*, *allodium*] das nicht zu Lehen geht, frey, eigen, Zins-frey iſt.

Allonge, *f. f.* [von *ad* und *longus*] womit

man etwas verlängert, was man an ein Kleid setzt, oder die Stücke, so an das Schiff gesetzt werden, es höher, von unten auf, zu machen.

Allongement, *f. m.* [von *longus*] Verlängerung.

Allonger, *v. a.* [von *ad* und *longus*] verlängern, ein Kleid, einen Gang, die Streigbügel etc. die Zeit, ein Gespräch: ausstossen im Rechten; längs am Land hinschiffen; dehnen, durch Strecken länger werden.

s'allonger, *v. r.* länger werden; wann die großen Federn dem Falcen wieder wachsen; sich strecken, dehnen.

an chien allongé, ein Hund mit langen Klauen, welches durch eine Verwundung geschehen, so die Nerven berührt.

Allouable, *adj. c.* was man kan gelten lassen. *les dépenses de son compte sont allouables*, die Unkosten in seiner Rechnung kan man passieren lassen.

Allouer, *v. a.* [von *allocare*, *f. allocation*] einem einen Punkt in seiner Rechnung stehen lassen, ihn nicht ausstreichen, billigen, gut heißen.

Alloué, *adj.* [von *allocatus*] ein Handwerks-Junge, der ausgelernt und weiter als Gehülfe bei dem Meister Arbeit annimmt, auf gewisser Zeit gleichsam sich vermiethet.

Alloué, *e*, *adj.* [von *ad* und *lupus*] der so hurtig als ein Wolf, sehr heißhungerig.

Alloy, *f. m.* [ital. *lega* von *lex legis*] der Halt und Korn der Münzen, die eine jede, nach erlaubter Begemischung geringer Metallen, haben soll.

de bon alloy, *ou de mauvais alloy*, was unverfälscht, oder verfälscht ist.

Alloyer, *v. a.* [von *alloy*] legiren, ein geringes Metall unter Silber oder Gold mischen im Münz-Wesen.

Allumelle, *f. f.* [*lamella*] eine Klinge eines Messers. [besser *lame*.]

Allumer, *v. a.* [von *ad* und *lumen*] anzünden. *allumé*, *adj. & p.* in den Wappen, Augen von anderer Färb als der Leib.

Allumette, *f. f.* [von *allumer*] Schwefel-hölzlein.

Allure, *f. f.* [von *aller*] das Gehen, der Gang.

Allusion, *f. f.* [*allusio*] ein Wort-Spiel, das Zielen oder Absehen auf etwas.

Alluvion, *f. f.* [*alluvio*] das Anschwellen des Sandes oder der Erde an des andern Land, daß es grösser wird.

Almanach, *f. f.* [Arab. *manach*, *horologium solis*, Hebr. *numaraviz*, mit dem Artis *del al*, *ephemerides*] ein Calendar.

je ne prendrai pas de vos Almanachs, ich werde euren Rath und Weissagung nicht mehr glauben.

Almandine, *f. f.* eine Art von Rubin.

Alöes, *Alöe*, *f. m.* *Aloe*, das Kraut oder Gewächs dieses Namens, oder der Saft davon. **Alopecie**, *f. f.* [*alopecie*] das Haar-Ausfallen. **Alors**, *adv.* [ital. *allora*, *f.*] damals, da, alsdann.

Alose, *f. f.* [*alosa* & *alasin* Lat.] Else, ein Fisch.

Alouette, *f. f.* [*seminus*, von *alanda*, *alaudetia*] eine Lerche.

une quinzaine d'alouettes, eine Handvoll Lerchen.

une Soixantaine, ein Schock.

Alourdir, *v. a.* betäuben, dumm machen.

A-ou-di, durch harten Laut ganz taub und dumm gemacht.

Aloyau, *f. m.* ein Rüb-Stück, vom Ochsen, ein Rüb-Stück.

Alpes, die Alpen, ein Gebürge, so Frankreich von Italien scheidet. *avoir les Alpes sur le dos*, bucklich.

Alpha, *f. m.* der erste Buchstabe im Griechischen Alphabet.

Alphabet, *f. m.* [vom Griechischen *Alphabeta*, *a, b, c.*] das A b c.

Alphabetique, *adj. c.* nach dem A b c.

Alphanet, *f. m.* [Arabisches Wort] ein guter Geld von Tunis in der Barbarey.

Alpheta, ein Stern, sonst *Lucida Corona* von der zwenten Krösse in der Nördlichen Krone.

Alpion, *m.* im Basketten-Spiel mit der Karte, ein Zeichen bei der Karte, die man bekennt, daß man spielen wolle.

Alpistre, *f. f.* [von *alpinus* & *vulpes*] ein Kraut, Fuchschwanz genannt.

Alpiste, *f. f.* eine Art Saamen, oval-formig und Nabel-färbig, den die Canarien-Vögel gern fressen.

Alquaquenge, *f.* Alkakenji.

Alsace, *f. f.* [*Asatia*] Elsas, die Provinz zwischen Frankreich und Schwaben.

Alte, *f. f.* [ol. *la halte*, vom Halten] das Stillhalten, *faire alte*, still halten.

alte-lä, halt still da, halt in.

Alterable, *adj. c.* [von *alterer*] das da kan verändert, verandelt werden.

Alterant, *e*, *adj.* [von *alterer*] das Durst erwecken kan.

Alteratif, *ive*, *adj.* [gr. *alterativus*] das da ändern kan.

Alteration, *f. f.* [von *alterer*] Veränderung; Verfälschung; Durst; Behürzung.

Altercat, *ol.* Altercation, [*altercatio*] Zank.

Alterer, *v. a.* [*alterare*] verderben, anders machen, beschürzen machen, Durst erwecken.

s'alterer, *v. r.* anders werden.

alteré, *é*, *adj. & s.* durstig, begierig.

Alteres, *f. f. plur.* [von *alterer*] Gemüths-Unruhe.

Alternatif, *ive*, *adj.* [von *alternus*] eins unds ander, wechselsweis.

Alter-

Alternative, *f. f.* eines von zweyen, da man die Wahl läßt, es zu thun.

Alternativement, *adv.* (*alternativum*) Wechselweis, eins ums ander.

Alterne, *adv.* c. an den Kräutern, *les feuilles sont alterne*, die Blätter stehen immer eins unter dem andern.

alterne, *f. f.* ein Winkel, welchen eine Linie in der Geographie macht, so zwey Parallel-Linien von einander theilt, da auf der untern Linie wie auf der obern, ein Winkel um den andern dem andern gleich ist.

Alterné, *éc.*, *adv.* in den Wappen, Felder oder Figuren, die mit einander übereintreffen, also etwas das erste und vierte Feld in einem Schilde, so in vier Felder getheilet; item die Kauten u.

Altessé, *f. f.* Ital. *alterza* von *altus*) der Titel: Hoheit, Durchlauchtigkeit.

Altier, *c.*, *adv.* (von *altus*) hochmüthig, stöth.

Altierement, *adv.* stöthet weise.

Altimetrie, *f. f.* (von *altus* und *metrum*) das Messen der Höhe und der Tiefe.

Alude, *f. f.* (*aluta*) kundes Schaf-Leder zum Bücher-Einbinden.

Aludel, *f. m.* (von *ad* und *lutum*) Röhren, die man auf einander setzt, etwas in der Chymie zu sublimiren.

Alveole, *f. m.* (*alveolus*) eine Honig-Zelle, ein sechs-eckigt Lochlein in den Bien-Ströcken; das Loch, wo ein Zahn darein gesteckt; das Hohlte, worin gewisse Früchte oder Blumen stehen, als das Schüsselchen von den Eichen; item wann die Blumen eine Höhle oder Glocken-Gestalt haben.

Aluine, *f. f.* von *albe*, *q.* *aluminum*) Wermuth.

Alumineux, *euse, adv.* (*aluminosus*) aluminisch.

Alun, *f. m.* (*alumen*) Alaun.

Aluner, *v. a.* (von *alun*) in Alaun tauchen.

Amabilité, *f. f.* (*amabilis*) Lieblichkeit.

Amades oder Hamades, *f. m.* kurze Binden in den Wappen, drey Reichen, die nicht bis an den Rand reichen, eine jede, das dritte Theil so breit als die Binde, so sonst durch den Schild geht.

Amadis, *f. f.* (aus der Fabel des *Amadis*) ein enger jugendknüpfter Ermel.

Amadore, *f. m.* eine Art Birn-Baum.

Amadote, *f. f.* eine Art Birn, (sollen den Namen haben von *dame du dor*, so sie zuerst gehabt.

Amadoué, *v. a.* vulg. (*maïou*, eine große Rase) schmeicheln, liebkosen, mit Worten besänftigen.

amadoué, *f. f.* vulg. Schmeichler.

amadouement, *f. f.* vulg. Schmeicheln.

Amagrir, *v. a.* (von *mager*, mager) mager machen, mager werden; ein Holz oder Stein eckigt und spizig zu schneiden oder hauen.

Amagrissement, *f. m.* das Mager werden.

s'amaigrir, *v. r.* mager werden.

Amalgamation, *f. f.* (*μαλαγνα quod mollis*) die Calcination, bey den Chymisten und andern, das Gold flüssig zu machen. Amalgame, *f. m.* ist gebräuchlicher.

Amalgamer, *v. a.* calciniren, amalgamiren.

s'amaigamer, *v. r.* mit Queck-Silber aufgelöst werden.

Amande, *f.* Amende.

Amande, *f. f.* (Ital. *amandula* diminut. Lat. *amygdalum* Mandel) ein jedweder Kern, der in einem Stein der Frucht steckt; insonderheit ein Mandel-Kern.

Amandé, *f. m.* ein Mandel-Trantz zur Arznei; Mandel-Wild.

Amandier, *f. m.* ein Mandel-Baum.

Amant, *f. m.* Amante, *f. f.* ein Liebhaber, Liebhaberin, (von *aimer*) ein Buhler, ein Liebhaber.

Amarante, *f. f.* (*amarantus*) Tausendschön, eine Blume; die Farbe so dieser Blume gleich; item ein Gedicht der Poeten an ihre Liebsten.

Amarantine, *f. f.* eine Art von Anemonen mit groffen Blättern.

Amarque, (von *marque*) sonst auch *bouée* oder *balise*, ein Zeichen, welches man den Seefahrten macht, daß sie nicht dahin fahren und Branden oder zertheilern, ist entweder eine Tonne, so schwimmt, oder ein Mast, oder sonst etwas, das man dafelbst fest macht, daß man es sehen kan.

Amarrage, *f. f.* (von *marra*, Lat. item Ital. das Breite dornen an der Anders-Seite) das Andern der Schiffe; item wo zwey Seil oder eines doppelt mit einem kleinern zusammen gebunden.

Amarrer, *v. a.* mit einem Seil fest anhängen.

Amarres, *f. m. pl.* die Seile, womit man ein Schiff anhängt, oder das Anders-Seil; it. Segel-Seile.

Amas, *f. m.* (von *ad* und *massu*) ein Hauffe.

Amasser, *v. a.* (von *amas*) häuffen, zusammenlesen, aufheben, sammeln.

s'amaïsser, *v. r.* zusammenhäuffen, sich häuffen.

Amallette, *f. f.* ein Gefchirt, darein die Maler-Jungen die Farben thun, wann sie die selben reiben.

Amateloter, *v. a.* (von *matelo*) einem Boten-Knecht einen Gefellen zugeben, der mit ihm umwechseln, und Handreichung thut muß.

Amateur, *f. m.* (*amator*) ein Liebhaber.

Amatir, *v. a.* (*f. mas*) matt-laffen, dem Gold oder Silber keinen Glanz geben.

Amatrouse, *f. f.* (*αματρούσε*) Verlust des Gesichts, ohne daß man am Auge etwas sehen kan.

Amendement, *f. m.* (*emendatio*) Besserung des Leibs und der Seele; item die Dünkung der Aechter.

Amender, *v. a.* (*emendare*) straffen um Geld; bessern; düngen.

s'amender, *v. r.* sich bessern; fetter werden; Vortheil haben. Für *amender*, wolfeiler werden, setzt man lieber *ramender*.

Amener, *v. a.* (von *mener*) verführen, führen zu oder in etwas, *quelque chose*, zu einem bringen, herzubringen; *quelqu'un à quelque chose*, einen zu etwas bereben, zu etwas bringen.

amener les voiles, die Segel streichen.

amener une terre, un vaisseau, sich dem Land oder einem Schiff nahen.

Amenité, *f. f.* (*aménitas*) Lieblichkeit, Anmuth.

Amenuiser, *v. a.* (von *minutus*, Ital. *minuzzare*) dünner machen.

Amer, *e, adj.* (*amarus*) bitter.

amer de basif, *f. m.* Ochsen-Galle.

Amerement, *adv.* (von *amarus*) bitterlich.

Amerume, *f. f.* (*amaritudo*) Bitterkeit, Schmerz, Verdruß.

la vie est pleine d'amertume, das Leben ist voll Verdruß.

Americain, *f. m.* *américain*, *f.* ein Americaner, eine Americanerin.

Amerique, *f. f.* America.

Ameuse, *te, adv.* od. der schon zur Messe gewesen; Messe gehört; *je suis ameuse*, ich bin zur Messe gewesen; *man sagt auch emmeuse*.

Ametyste, *f. f.* (*amethystus*) ein Amethyst.

Ameublement, *v. a.* (von *meubles*) Mobilien oder Geräth in einer Stube oder Kammer, als Bett, Sessel, Tapezieren etc.

Ameubler, *v. a.* (von *meuble*, besser *meubler*) mit Hausrath ein Zimmer versehen. item in Gerichten, vor Hausrath mit anrechnen; im Feld- und Garten: Werk heißt es ein Feld bäulich machen, die harte Erde in den Gefässen wieder aufrühren.

Ameublissement, *f. m.* was eine Frau unter den Hausrath von ihrem mitgebrachten setzen lassen, daß es gemein sey.

Ameutement, *f. m.* (von *ameuter*) ein hauffen Hunde, eine Zusammenfopplung derselben.

Ameuter, *v. a.* (von *meute*, von *mosa* Lat.) Hunde zusammen bringen, dem Wild nachzujagen, machen, daß einer bey dem andern bleibt; item Leute wider einen zusammen bringen, als Schuldner aufsehen, Aufruhr machen.

s'ameuter, *v. r.* sich zusammen rotten.

Ami, *adv.* auf der Helffte, in der Mitte. *à mi-chemin*, auf halbem Wege.

Ami, *e, adj. & subst.* (*amicus*) Freund, Freundin; item Liebster, Liebste.

Amiable, *adj. f.* (von *ami*) der in der Güte etwas thut.

à l'amiable, in der Güte, ohne Zanden oder Proceß.

Amiablement, *adv.* (von *amiable*) in der Güte.

Amiante, [*Amiantus lapis*] ein Stein, der sich in lauter Fasern zertheilen läßt, und im Kohlfener nicht verschmelzt. siehe Asbeste.

Amit, *Amit*, *f. m.* (*amitus*) ein geweihtes leinernes Tuch, das die Priester über das Haupt thun, wann sie das Messgewand anziehen.

Amidon, *f. m.* [*amylum*] Stärcke, weiß Stärck-Rehl.

Amidonnier, *f. m.* der Stärcke macht.

Amiens, [*Ambianum*] eine Stadt dieses Namens in der Picardie in Frankreich.

Amienois, das Gebiet, so zu Amiens gehört.

Amigdale, *f. f.* [*amygdale*] eine Mandel, die Mandeln hinten im Mund an der Kähle, Lat. *tonsilla*.

Amignarder, *vulg. v. a.* (von *mignon*) liebsofen, freundlich thun.

Amignoter, *vulg. v. a.* liebsofen, sonderlich die Kinder verzärteln.

Amiral, *f. m.* [*amir* Arab. ein Befehlshaber, Officier] der Admiral, oberste Befehlshaber zur See; item das Schiff, worauf der Admiral ist.

Vice-Admiral, der nächste nach dem Admiral und sein Schiff.

Contre-Admiral, der nächste nach dem Vice-Admiral und sein Schiff. (Schiff.)

Amiral, *le, adj.* *voisseau* Admiral, Admirals.

Amirale, *f. f.* die Admiral-Galle; item des Admirals-Gemahlin.

Amirauté, *f. f.* die Admiralschafft; item die Gerichtsbarkeit des Admirals.

Amisibie, *adj. f.* [*q. amisibilis* von *amittere*] bey den Theologis das man verlieren kan.

Amitié, *f. f.* (von *amicitia*) die Freundschaft, Buhlschafft, Liebe, Verwandtschaft, sonderlich in Farben, die sich wohl zusammen schicken. (mente.)

amitié, Liebkosungen, freundliche Complimente, eine Art Gewürz-Körner.

Ammodite, *f. m.* (von *Ammon*) eine Schlange, so Sandfärbig mit schwarzen Punkten.

Ammon, siehe Corne. *Corne d'Ammon*, ein Stein mit einem krummen Wider: Horn, wie der Jupiter [Ammonius] abgebildet wird.

Ammoniac, *f. m.* (von *ammoniacum*) ein Gummi und Salz dieses Namens.

Ammonien, einer, der in Jupiter Ammon's Wald wohnet. [*Ammonius*.]

Ammonite, ein Ammoniter, in der Bibel von Ammon dem Bruder Moabs.

Ammonition, ist geistlich in der gemeinen Soldaten Lebens-Art: *Pain d'ammonition*. Commis-Brod, solte nur heißen: *Pain de munition*.

- Amnios**, *f. m.* [*amnium* von *ἀμνός agnus*] das nächste subtilste Häutlein, worin die Geburt liegt.
- Amnistie**, *f. f.* [*ἀμνηστία*] Vergessung aller Beleidigungen, sonderlich der Hohen gegen die Beringern.
- Amobile**, *f. Amovible*.
- Amodiateur**, *f. m.* [*Lat. modius*] ein Pächter oder Pachtmann und Verpächter.
- Amodation**, *f. f.* das Pachten und Verpachten.
- Amoddier**, *v. a.* [von *modius*] pachten und verpachten.
- Amoindrir**, *v. a.* [von *moindre, minus*] verringern, vermindern, geringer werden.
- s'amoindrir**, *v. r.* sich verringern, schlechter werden.
- Amoindrissment**, *f. m.* Verringerung, Verminderung.
- à moins**, *f. Moins*.
- Amoise**, *f. Moise*.
- Amolettes**, *f. f. pl.* [von *moles, amoliri*] die Löcher, worein die Stangen des grossen Schiff-Halsels gesteckt werden.
- Amollir**, *v. a.* [von *mollir*] weich machen, erweichen, zärtlich machen.
- s'amollir**, *v. r.* weich werden.
- Amollissement**, *f. m.* Erweichung.
- Ainome**, *f. m.* [*amonium, ἀμωμων*] Rosen von Jericho.
- Amonceler**, *v. a.* [von *monceau*] häufen, auf einen Haufen zusammen thun.
- s'amonceler**, sich häufen.
- ce cheval s'amoncele**, diß Pferd stellt sich auf die hintern Füße, und will vornen in die Höhe sehen.
- Amoncelement**, *f. m. ol.* Häuffung.
- Amont**, *adv.* [von *à* und *mont*] aufwärts, die Gegend da ein Fluß herfließt, oben im Lande.
- le vent d'amt**, der Ost-Wind.
- Amorce**, *f. f.* [*Ital. morsicare, Lat. morsus*] ein Köder, Lock-Nas, Lock-Speise; Anreizung, Anlockung; Zunder, Zünder, Zünd-Kraut.
- Amorceer**, *v. a.* mit Köder versehen, anlocken; Zünd-Kraut aufschütten; etwas von dem Ort hinweg nehmen, wo man ein Loch hinein bohren will.
- Amorçoir**, *f. m.* ein kleiner Bohrer, womit man einem grössern vorbohrt.
- Amorheen**, ein Amoriter, in der Bibel ein Geschlecht der Cananiter.
- Amortir**, *v. a.* [von *mors* der Tod] ein Lehen frey machen, einen Zins von einem Gut abthun; schwächen, die Stärke, den Nachdruck benehmen.
- s'amortir**, *v. r.* sich legen, als Affecten, Hitze &c.
- Amortissable**, [von *amortir*] das man kan aufhören machen, tilgen, als gewisse Renten, das lößläufig ist.
- Amortissement**, *f. m.* das Abthun eines Zinses von einem Gut, das Abschaffen, die Linderung, als der Schmerzen, der Hitze; das Ende von einer Mauer oder andern Arbeit, der Rand an etwas, daran ein Sims oder Leiste, die Zinnen einer Mauer.
- Amovible, Amobile**, *adj. c.* [von *amovere*] der wieder von seiner Bedienung kan abgesetzt werden, wann man will.
- Amour**, *f. m. & f.* [*Lat. amor*] wann es der Cupido heist, ist es *masc.* wann es eine Liebe heist, ein *fem.* sonst beydes zugleich *m.* und *fem.* die Liebe; das Geliebte.
- mon amour**, mein Schatz, mein Herr.
- pour l'amour de vous**, um eurent willen, wegen eurer, euch zu Liebe.
- faire l'amour à quelqu'une**, um eine freyen.
- entrer en amour**, in die Brunst gehen.
- se marier par amour**, blinder Weise sich verloben.
- s'Amouracher**, *v. r.* [von *amour*] sich nährischer Weise verlieben, *de quelqu'un* in einen.
- Amourette**, *f. f.* nährische Liebe, deren man sich zu schämen.
- Amoureux**, *m. euse, f.* verliebt; ein Verliebter.
- Amoureuxment**, *adv.* verliebter Weise.
- Amours**, die Lieblichkeiten, Annehmlichkeiten, als kleine Liebs-Götter; item das, was man liebt, Liebs-Trieb, Liebs-Handel.
- Ampelite**, *adj.* [von *αμπελος vitis*] eine Erde, welche zu Del wird, wann man sie stößt; wann man die Weinstöcke damit schmirt, kommt keine Raupe daran.
- Amphibie**, *adv. c. & f. f.* [*amphibium*] etwas das im Wasser und ausser dem Wasser leben kan.
- Amphibologie**, *f. f.* [*amphibologia*] eine zweydeutige Rede.
- Amphibologique**, *adv. c.* zweydeutig.
- Amphibologiquement**, *adv.* zweydeutiger Weise.
- Amphisbene**, [*amphibena*] eine Schlange, die hinten und vornen einen Kopff hat, hinter sich und vor sich zu kriechen.
- Amphisciens**, *f. m. pl.* [*amphiscii*] Völker, um welche ihr Schatten auf allen Seiten herum geht.
- Amphistere**, *f. m.* [*amphistera*] eine geflügelte Schlange.
- Amphitheatre**, *f. m.* [*amphitheatrum*] ein Schau-Platz, da man vor diesem rund herum zusehen kunte; jezund alle Sitze, die gegen das Theatre über unter den zugemachten kleinen Zimmern; item andere Bühnen, worauf man einigen Cerimonien zusehen kan.
- Amphore**, *f. f.* [*amphora*] ein Eimer.
- Ample**, *adj. c.* [*amplus*] breit, weit, groß, weitläufftig, ausführlich.
- Amplement**, *adv.* weitläufftig, ausführlich.
- Amplia-

Ampliatif, *adj. m.* [*indults ampliatifs*] die Indulgentien, so der Pabst noch über die vorigen vermehrter mittheilt.

Ampliation, *f. f.* Copen einer Quittung oder andere Schrift, die man doppelt giebt, sie an unterschiedenen Orten aufzuweisen.

Amplier, *v. a. ol.* einen Termin weiter hinaus setzen.

amplier un criminel, eines Gefangenen Verurtheilung aufschieben; item ihn in einen geräumigern Ort thun.

Amplificateur, *f. m.* der etwas erweitert, weitläufiger macht, als es ist.

Amplification, *f. f.* Vergrößerung, weitläufigere Erzählung.

Amplifier, *v. a.* [*Lat. amplificare*] weitläufig machen.

Amplissime, *adj.* [*amplissimu*] ein Titel, den man den Fremden in den Schulen und Gymnasien giebt.

Amplitude, *f. f.* [*amplitudo*] die Weite zwischen einer Gegend des Himmels, nemlich Orient oder Occident und eines Gestirns Auf- und Untergang.

Ampouille, *f. f.* [*ampulla*] eine Blase auf der Haut, Wasser-Blase.

la sainte ampouille, das kleine Del-Gläschlein zu Rheims, woraus man die Könige salbet.

Ampouillé, *éc. adj.* aufgeschwollen, hochtrabend, als eine Rede, Verß ic.

Ampouillettes, *f. f. pl.* die Sand-Uhr auf den Schiffen.

Amputation, *f. f.* [*amputare*] das Ablösen, Abnehmen eines Gliedes von den Wund-Ärzten.

Amulette, *f. m.* [*amuletum*] eine Arznei von verborgener Wirkung, die man an den Hals hänget.

Amure, *f. f.* [*f. amarre*] auf dem Schiff ein Loch im Bord, wodurch man die Segel-Than zieht und anbindet; item ein solch Seil.

Amurer, *v. a. oder amuler*, die Segel anbinden an den Bord ic.

Amurées, *f. f. pl.* [*von murus*] eine Art Nonnen, die mit hohen Mauern eingeschlossen sind in ihrem Kloster.

Amusement, *f. m.* Aufhaltung, Aufschub, Zeitvertreib.

Amuser, *v. a.* [*f. musier*] aufhalten, aufziehen, Zeitvertreiben, lindern, indem man an was anders gedencet.

amuser le sapis, viel untaugliche Vorschläge thun, ohne zum rechten Zweck zu kommen.

amuser v. r. à la moutarde, sich mit vergeblichen Dingen aufhalten.

Amulette *f. f.* vulg. eine kleine Zeitvertreibung, oder eine kleine Kurzweil.

Amuseur, *f. m.* der einem was vormacht, einen aufhält, ein Betrüger.

Amusoir, *f. m.* oder **Amusoire**, *f. f.* vulg. ein Zeitvertreib, Kurzweil.

Amy, *f. Ami.*

Amyante, *f. Amiante.*

Amydon, *f. Amidon.*

Amygdales, *f. Amigdales.*

An, *f. m. (annus)* ein Jahr.

bon an, mal an, ein Jahr durch das andere.

cette vigne rapporte bon an, mal an, dieser Weinberg trägt ein Jahr durch das ander.

Ana [*Græc. ἀνά*] heißt bey den Medicis: des einen so viel als des andern, wird in Recepten *ā ā* geschrieben.

Anabaptiste, *f. m.* [*anabaptista*] Wiedertäufer.

Anacephaléose, [*ἀνακεφαλαιώσις*] eine kurze Wiederholung der vornehmsten Stücke oder Puncten einer Materie. (*ler.*

Anachorete, *f. m.* [*anachoreta*] ein Einsiedler.

Anachronisme, *f. m.* [*anachronismu*] Fehler in der Zeit-Rechnung.

Anagallis, *f. f.* [*anagallis*] ein Kraut, Gauchheyl, Grundheyl.

Anagallis aquatique, heißt auch Gall. Berle.

Anagogie, [*ἀναγωγή*] der geistliche Verstand eines Orts oder gewisser Worte der heiligern Schrift, den man aus dem buchstäblichen zieht.

Anagogique, *adj. c.* [*anagogicus*] jägürlich, das zu höhern Sachen führt.

Anagramme, *f. f.* [*anagramma*] ein Buchstaben-Wechsel oder Versetzung derselben.

Anagrammatiser, *v. n.* Buchstaben versetzen, und mühsam verwechseln.

Anagrammatiste, *f. m.* einer der die Buchstaben der Worte versetzt, etwas daraus zusammen zu setzen nach seinem Vorhaben.

Anagyris, [*οἷς πικρὸν*] ein Kraut.

Analemme, *f. m.* ein Instrument die Höhe und den Lauff der Sonne zu finden auf dem Coluro des Solstitii, wann man Sonnen-Uhren macht.

Analeptique, *f. m.* eine Arkenen [*Græc. ἀναλεπτικὸν*] welche macht, daß sich der Leib wieder erhohlen kan.

Analogie, *f. f.* [*analogia*] Gleichheit, Gleichförmigkeit.

Analogiquement, *adv.* gleichförmiger Weise.

Analogue, *adj. c.* gleichförmig. (*run.*

Analyse, *f. f.* [*analyssi*] Auflösung, Erklärung.

Analytique, *adj. c.* auflösend, einer der auflöst.

Analytiquement, *adv.* auflösender Weise.

Anapeste, *f. m.* [*anapestus*] in der Lateinischen Verß-Kunst, ein Fuß der zwey kurze und eine lange Sylbe hat, *v v -*

Anapestique [*von Anapestus, Anapesticu*] anapästisch. Das aus pedibus anapestis bestehet; in der Lateinischen und Griechischen Poesie.

Anaplerotique (*von ἀναπληρῶν*) ein Mittel, (modu.)

wodurch man das Fleisch wieder wachsen macht, wo etwan ein Geschwür gewesen.

Anarchie, *f. f.* [*anarchia*] wann ein Regiments-Befehl ohne Regenten.

Anarchique, *adj.* das ohne Regenten ist.

Anastomose, *f. f.* [*anastomosis*] wann der Mund einer Ader an einer andern Mund gefügt ist.

Anastomotique, *f. m.* eine Arzenei, welche den Mund der Adern öffnet, daß das Blut aus denselben fortgeht.

Anathematizer, *v. a.* vermaledeyen, verfluchen; in den Kirchen-Bann thun.

Anatheme, *f. m.* [*anathema*] ein Fluch, ein Verfluchter, Vermaledeyung; Opfer-Gabe.

Anatomie, *f. f.* (*anatomie*) Zergliederung oder Zerlegungs-Kunst der Körper; item eine genaue Abtheilung und Untersuchung eines Dinges.

Anatomique, *adj. c.* was zu dieser Kunst gehört.

Anatomiser, *v. a.* zergliedern.

Anatomiste, *f. m.* einer der zergliedert, oder dieser Kunst erfahren.

Anatron, *f. m.* (*nitrum* ein Salz, so sich in den Glas-Ziegeln in den Hütten aussetzt; item das weisse Salz, das in Gewölben heraus schlägt, auch ein ander Salz von Kalck, Alaun und Vitriol.

Ancêtres, *f. m. pl.* (von *ante*, *f.* Ancien) die Vorfahren, Voreltern.

Ancette, *f. f.* (*ansa* oder *ante*) eine Schleife von einem Seil vorn an den Segeln, etwa anderthalb Schuh lang, wodurch eine andere gezogen wird.

Anche, *f. f.* (*ante*) das Röhrlein, so man vorn in die Pfeifen, oder Schalmeyen-Pfeifen; item an Orgel- und Positiv-Pfeifen steckt; item die Röhre, wodurch das Weel in den Mühl-Kasten fällt; die Röhre oder Rinne an einer Presse.

Anché, *éc. adj.* (*ansatus*) in den Wappen heist es: gekrümmt.

Anchois, *f. m.* (Ital. *anchiova*, *anciova*, *acciu-ga*, Hisp. *anchova*, Holl. *antsouwe*, *anssoye*, *anchouise*) Meergrundeln, Sardellen.

Ancholie, oder Ancolie, *f. f.* Agley. (das erste ist das gemeinste.)

Ancien, *ne. adj.* (a Lat. *ante*, unde Ital. *antiano*, *anciano*) alt, ein Aeltster, Vorsteher.

Anciennement, *adv.* vor Alters.

Ancienneté, *f. f.* das Alterthum.

Ancolie, *f. f.* (*aquilegia*) Akeley, Agley.

Ancrage, *f. m.* ein bequemer Ort zum Anckern; item was zum Anckern gehört; das Ancker werffen.

droit d'ancrage, eine Gebühr, die man dem Fürsten oder Admiral geben muß wegen des Anckerns.

Ancre, *f. f.* (*olim encre*, Ital. *inchiostro*, Holl. *enkt* oder *inckt*, Lat. *encaustum*) Dinte oder schwarze Farbe. Vor diesem eine Farbe zum Glasmahlen, oder auf irdene Geschirre zu glasiren: darnach von allerley Materie zum mahlen oder schreiben; jetzt Frankreich von der Dinte allein.

Ancre, *f. f.* (*anchora*) ein Ancker; item ein grosses Eisen als ein S, die Gebäude zu befestigen.

Ancrer, *v. a.* anckern, fest gründen.

Ancré, *éc. adj.* beancert, mit einem Ancker im Wappen.

croix ancree, ein Creutz oder Creutzstrich, so von einander getheilet und gekrümmt als ein Ancker.

Ancrer, *v. a.* etwas mit der Dinte oder Drucker-Farbe schwärzen; diese Farbe auftragen; die Drucker-Farbe wohl annehmen. Wird von den Buchstaben gesagt.

Ancrier, *f. m.* das Holz, womit man auf dem Farb-Bret die Drucker-Farbe zusammen streicht; item ein Dinten-Faß.

Andaillots, *f. m. pl.* gewisse Ringe auf den Schiffen, die man bey gutem Wetter an das grosse Tauwerk am Mast macht, das Segel drauf fest zu machen.

Andain, *f. f.* (ab Ital. *andare*, gehen, Lat. barb. *andona*, Ital. *andone*) ein Strich Heu, den der Weeder in einem Gang gemacht; ein Strich oder Reihe.

en andains, Strich- oder Schwaden-weiß, wie der Weeder macht.

Andouille, *f. f.* (Germ. Ende, ol. *enduille*) eine Blut- oder dicke Wurst.

Andouillers, *f. m. plur.* ein kleiner Zacke, der zu unterst am Hirschgeweih hervor wächst, oder antouilliers, *pl.* (vom Deutschen Ende, Spitze, das Aeusserste.)

Andouillettes, *f. f. pl.* gehacktes und zusammen gemachtes Kalbfleisch mit Eiern, das wie kleine Würste aussieht.

André, *Andreas*.

Andrinople, (*Adrianopolis*) die Stadt Adrianopel in der Romanie.

Androgyne, *f. m. & f.* (*Androgynus*) die männlichen und weiblichen Geschlechts zugleich.

Andromede, *f. m.* eines von den ein und zwanzig Mitternächtlichen Gestirnen in der Astronomie.

Androsaces, *f. f.* ein Kraut, sonst Umbilicus marinus genannt.

Androsemon, *f. m.* (*androsemon*) eine Art Johannis-Kraut; Græc. *ανδρος αιμα*, weil die Blätter, so zerrieben, die Hände roth machen.

Ancantir, *v. a.* (*neant*) vernichten, zu nichts machen, vertilgen, abschaffen.

s'ancantir, *v. r.* zu nichts werden.

s'ancantir

aneantir devant Dieu, sich für Gott erniedrigen; sich aufs tiefste demüthigen.

Aneantissement, *f. m.* Vernichtung, Untergang, Abschaffung.

Anecdotes, *f. f. pl.* (Græc. ἀνέκδοτα) Bücher die noch nicht in den Druck und unter die Leute gekommen.

Anemone, *f. f.* (Lat. *anemone*) Ruchenschell, Hackelkraut, Klapperrose, eine Blume, (*herba venti*, ἀνεμος Græc. weil sie sich nicht eher ausbreitet, als wann der Wind bläst.)

Anemoscope, *f. m.* ein Wind- oder Wetter-Glas, daran man die Veränderungen der Winde und des Wetters erkennen kan, (Græc. ἀνεμος, *ventus*, und σκοπεω, *video*.)

Ane, *f. m.* (*asne*, Lat. *asinus*) Esel. ein tummer, ungeschickter Kerl; bey den Handwerck-Leuten der Bock, worauf man etwas fest macht und arbeitet; bey den Buchbindern der Hobel-Kasten.

Anesse, *f. f.* eine Eselin, Esel-Stute.

Anée, *f. f.* Esels-Last, so viel ein Esel tragen kan.

Anerie, *f. f.* Eselen, ungeschickt Wesen.

Anier, *f. m.* Aniere, *f.* ein Eseltreiber.

Anon, *f. m.* ein junger Esel.

Anichon, *idem*.

Anonner, *v. n.* im Lesen und Antworten stammeln, nicht fortkommen, eigentlich einem jungen Esel gleichen.

Anet, *Aneth*, *f. m.* (*anethum*) Dill, ein Kraut.

Aneurisme, *f. m.* (Græc. ἀνεύρισμα) eine weiche Geschwulst, von Blut oder Luft, als Blasen, wann im Aderlassen eine Puls-Ader statt einer andern getroffen worden.

Anfractueux, euse, *adj.* (Lat. *anfractus*) krummwegig, krumgängig, sonderlich in der Anatomie.

Angar, *f. m.* eine Schupffe oder angebautes Dach, einen Wagen darunter zu stellen; [vom hangen] *appentis*, *f.* Hangart.

Aneau, anneler, *f.* Anneau.

Ange, *f. f.* ein See-Fisch, wie ein Roche; it. die kleine Wein- oder Esig-Mücken; auch eine Kugel, welche sich im Schiessen an einer Ketten theilet, und auf den Schiffen die Seile von einander reißt.

Ange, *f. m.* (*angelus*) Engel.

lit d'ange, ein Bette ohne Säulen, da die Furchänge in der Luft hängen.

rire aux anges, ohne Ursach lachen.

boire aux anges, nicht mehr wissen, wem man es zu trinken soll.

eau d'ange, ein köstlich Wasser von Pommerangen-Blut, Bisam, Zimmet zc.

Angeiographie (von ἀγγειον und γράφω) Beschreibung der Gefäße, der Gewichte, der Maße. wie Ferrari, Albert Rubens, Wormius und Sonnetius davon geschrieben.

Angeiologie (ἀγγειολογία) in der Anatomie die Historie der Gefäße im Leibe.

Angelique, *adj. c.* (*angelicum*) Englisch, vorzüglich.

Angeliquement, *adv.* auf Englische Weise.

Angelique, *f. f.* (*angelica*) Angelicke-Wurzel, Engels-Wurzel; ein gewiß Saiten-Instrument, wie eine Laute; item ein süßer Getrand.

Angelet, *f. m.* ein kleiner Engel, oder eine Art Fische.

Angelot, *f. m.* eine Art Käse in der Normandie; eine alte Geld-Münze in Frankreich Anno 1240; item ein kleiner Engel; auch eine Art Fische.

Angelus, *f. m.* ein kurz Gebet zu der H. Jungfrau Maria, das sich mit diesem Wort anfängt; item das kleine drey-mahlige Gesänge zu diesem Gebet.

Angemine, *f. m.* in den Wappen, eine Blume von 6. Blättern, (Ital. *ingemmare*) mit Edelsteinen zieren; man findet auch *angene* & *angenin*.

Angers, *And-gavum*, *Andegavorum* oder *Andigarum*) die Haupt-Stadt von Anjou in Frankreich.

Angevin, *ne*, (*Andegavenis*) einer oder eine von Angers.

Angiscope, *f. m.* (*angiscopium* wie *Microscopium*) ein Vergrößerungs-Glas.

Angle, *f. m.* (Lat. *angulus*,) Eck, Winkel.

Anglé, éc, *adj.* in den Wappen, wird es von einem Creuz gesagt, das an den vier Ecken eine andere Figur hat.

Anglet, *f. m.* ein kleines Eck oder Winkel.

Angler, in die Enge treiben, oder in einen Winkel zwingen.

Angleux, euse, *adj.* (qs. *angulosus*) *une noix angleuse*, *nux juglans lignosa*, eine Art Nüsse, die man nur Stückweise aus den Schalen bringen kan.

Angleterre, *f. f.* (*Anglica terra*, *Anglia*) Engelland.

Anglican, *adj.* (*Anglicanus*) wird nur von der Religion und von der Kirche der Engelländer gebraucht. *Les Anglicans*, die Torris. *L'église anglicane*, die Engl. Kirche.

Anglicisme, *f. m.* Engelländische Art zu reden.

Anglois, *m.* subst. und *adj.* *Angloise f.* (*Anglus*) Engelländer, Engelländisch.

Anglois, *f. m.* die Englische Sprache; *apprendre l'Anglois*, die Englische Sprache lernen.

Anglo Saxon, subst. und *ad.* (*Anglo Saxonicus*) ein Engel-Sachs, Engelsächsisch.

Angoisse, *f. f.* ol. (Ital. *angoscia*, l. *Angst*.)

poire d'angoisse, eine *poire* item ein gewisser Stein, den die Räuber den, daß sie nicht

Angoulême, (*Engolisma*, oder *Enculisma*) eine Stadt an der Charante in Frankreich.
 Angoumois, ein Herzogthum in Frankreich, darinnen Angoulême die Hauptstadt ist.
 Angoumoisin, ne, einer oder eine von Angoulême.
 Anguichure, (*f. Enguichure*) *f. f.* der Riemen, woran die Jäger das Jäger-Horn tragen.
 Anguillade, *f. f.* (von *anguille*) das Weisfische mit Riemen, die sich wie die Aalen um den Leib biegen; item dergleichen Weisfische.
 Anguille, *f. f.* (*anguille*) ein Aal, Fisch.
deorcher l'anguille par la queue, eine Sache umhermandt anfangen.
à y a anguille sous roche, es steckt etwas heimliches darunter.
 Anguillées, oder Anguilliers, kleine Riemen oder Anshöhlungen, dadurch das Wasser vom Hinter- und Vorder- Theil des Schiffs bis zu den Pumpen rinnen kan.
 Anguillotte, *f. f.* kleiner Aal.
 Anguillière, *f. f.* Aalen-Teich oder Fong.
 Angulaire, *adj. c.* (*angularis*) eckigt, was man an eine Ecke stellt, sonderlich der Eckstein.
 Anicroche, *f. m.* (*banier ol.*) eine Art Waffens; (*cro-be*, für Hake, als man noch sagt Doppelhake, *ani olim bani*, vom Hahn auf dem Rohr) vulg. Hinderung, Verschwerlichkeit.
 Anilles, *f. f. pl. ol.* (*annulus*) Krücken in den Wappen eine Figur als zwey C d. siehe *Annillet*.
 Animadversion, *f. f.* (*animadversio*) Bestrafung; it. Anmerkung über ein Buch.
 Animal, *f. n.* (Lat.) eine lebendige Creatur, ein Thier; dummer Mensch.
 Animal, *c. adj.* Viehisch, thierisch.
une vie animal, ein Viehisches Leben.
les esprits animaux, die Lebens-Geister.
 Animation, *f. f.* (*animatio*) die Belebung oder das Lebendig-werden einer Frucht im Leibe.
 Anime, *f. f.* (*anima*) ein Harnisch mit Fugen und Blättern; item *ame de fonte*, im Gießen das Modell, worüber der Thon geklagen wird; [*f. Ame*] item ein wohlriechend Gummi aus Indien.
 Animer, *v. a.* (*anima, animare*) beleben, lebhaft vorstellen, empfindend machen; aufmuntern, stark machen, anreizen.
s'animer, *v. r* munter; freudig; lebhaftig werden; sich erjähnen.
 Anime, *éc. adj.* lebendig, begierig, erjährt, angereizt; in der Wappen-Kunst, wenn ein Pferd in gewisser Stellung, dergleichen es im Leben macht, gemahlt; item was nur das Auge von anderer Farbe als der Leib hat, in den Wappen.
 Animosité, *f. f.* (*animosus*) Feindschaft, Haß, Biberwille.
 Anjou, (*Andes-jum, Andegavum*) das Herzog-

thum dieses Namens in Frankreich, an der Loire.

Anis, *f. m.* (*anisum*) Anis, Enis.

Annal, *c. adj.* (*annus, annalis*) das nur ein Jahr dauert und gilt, ein Juristischer Terminus.

Annales, *f. f. pl.* (Lat.) Jahr = Bücher, Jahr = Geschichte.

Annaliste, *f. m.* Geschicht = Schreiber.

Annate, *f. f.* (von *annus*) ein Einkommen des Pabsts, das erste Jahr von einem geistlichen Amt, das er einem giebt.

Anneau, *f. m. pl.* (Ital. *anello*, Lat. *annulus*) Ring und was dergleichen Figur, als eine Haarlocke.

Annelet, *f. m.* ein Ringlein.

Anneler, *v. c.* in die Rinde bringen, rollen, als die Haare; item einer Stute den Ring anlegen.

Annelure, *f. f.* das Kräusen der Haare im Ringe.

Année, *f. f.* eine Jahr = Zeit.

Annexe, *f. f.* der Anhang an einem Testament oder Lehen-Gut.

Annexer, *v. a.* (*annexare*) anhängen, befügen, ein Amt oder Laud zum andern fügen.

Annelles, *f. f. pl.* (*annulus*) ein Eisen, welches man als einen halben Ring um die Achse des Rads in der Mühle macht, dieselbige zu befestigen, und weil diese Figur öfters an die Kreuze in den Wappen gemacht, so werden dergleichen Kreuze auch so genannt. *f. Anillet*.

Anniversaire, *adj. c.* (*Anniversarius*) jährlich; das alle Jahr geschieht.

fête anniversaire, Jahr = Fest.

anniversaire, *f. m.* Jahrs: Gedenkniß vor einem Verstorbenen.

Annonce, *f. f.* Verkündigung, das Ankündigen, Ausbieten der Verlobten auf der Canzel.

publier les annonces, ausbieten auf der Canzel.

Annoncer, *v. a.* (*annunciare*) verkündigen.

Annunciade, *f. f.* ein Ritter-Orden, zu Ehren der Verkündigung Mariä angeordnet.

les religieuses de l'Annunciade, Nonnen mit blauen Kleidern.

Annunciation, *f. f.* die Verkündigung des Engels, und das Fest der Verkündigung Mariä.

Annotateur, *f. m.* der über eine Schrift Anmerkung macht.

Annotation, *f. f.* (*annotatio*) Anmerkung über ein Buch.

Annoter, *v. a.* (*annotare*) aufzeichnen, eines Güters, die dem Fisco verkaufen.

Annuel, *c. adj.* (*annuus*) jährlich.

annuel, *f. m.* eine Seel-Weise, die man alle Tage des Trauer-Jahrs, für den Verstorbenen liest.

Annuel.

Annuellement, *adv.* alle Jahr.

Annulaire, *adj. c.* (von *annulus*, ein Ring) wird nicht leicht bey einem andern Wort als *dois* gefunden: der Gold-Finger, an dem man die Ringe zu stecken pflegt, *dois annulaire*.

Annulier, *v. a.* (*nullus, annullare*) vernichten, abschaffen, aufheben, ungültig machen.

Anoblir, *v. a.* (*nobilis*) adeln, zum Edelmann machen.

anoblir son stile, schönere Wort und Redens-Arten gebrauchen.

Anoblissement, *f. m.* das Adeln.

Lettre d'anoblissement, Adels-Briefe.

Anodin, *c, adj.* (*anodynu*) das die Schmerzen lindert und stillt.

Anomal, *c, adj.* (*anomalos*) das nicht nach der Regel ist, ungleich.

Anomalie, *f. f.* Ungleichheit, Unrichtigkeit.

Anon, *f. m.* (*f. ane*.)

Anonyme, *adj. c.* (*anonymus*) dessen Name unbekannt. als *un auteur anonyme*.

Anordie, *f. f.* (a Germ. Nord) ein Sturm von Norden bey Mexico und an den See-Rüssen von Neu-Spanien.

Anse, *f. f.* (*ansa*) eine Handhabe, ein Oehr; ein großer Seebusen.

faire le pot à deux anses, die beyden Hände in die Seite stellen.

l'anse du panier, der Gewinn, den die Wägel, bey dem Einkaufen auf dem Markte, machen.

Anseatiques villes, Ansee-oder Hansee-Städte in Deutschland, *urbes Anseaticae*.

Ansette, *f. f.* eine kleine Handhabe.

Aspect, *f. m.* so nennen die Boote-Knechte einen Heb-Baum.

Aspessade, *f. m.* ein Unter-Officier, der etwas mehr Sold hat als ein gemeiner Soldat, doch nur unter dem Corporal, ihn bisweilen zu vertreten. (vom Ital. *lanze spezzada*) vor diesem ein Reuter, der nimmer zu Pferd dienen konnte, und daher unter die Fußgänger kam.

Antagoniste, *f. m.* (*antagonista*) der das Gegentheil hält, Widerpart.

Antan, *f. m.* (*ante annum*) vor dem Jahr, vor einem Jahr.

Antanaire, *adj. c.* (von *antan*) ein Falek, der seine Federn noch vom Jahr her hat; der sich nicht gemauffert.

Antarctique, *adi. c.* (*antarcticus*) was gegen den Süder-Pol gelegen; item dieser Pol selbst.

Antares, in der Astronomie, das Herz des Scorpions.

Ante, *f. f. ol.* (*amita*) des Vaters Schwester. (*f. Tante*.)

Ante, *f. f.* (Lat. *ante*) Wipf-Weiß; (*f. Ente*) uem ein Stück Holz, das mit Eisen an die

Flügel einer Wind-Mühle fest gemacht. In *plur. li* bedeutet es Säulen, welche die Alten an die Ecke ihrer Tempel-Mauern gestellt; auch heißen die Balken so, die etwas wenig über die Mauer heraus gehen.

Antecedent, *f. m.* (*antecedens*) Vorhergehend.

Antecesseur, *f. m.* (*antecessore*) Vorfahren; in *Sing.* ein Professor Juris.

Antechrist, *f. m.* der Anti-Christ, Wider-Christ.

Anteciens, *f. m. plur.* (Græc. *ἀνταίον*) Leute, die den längsten Tag haben, wann wir den kürzesten Tag haben, und Winter, wenn wir Sommer haben.

Antenne, *f. f.* (*antenna*) Segel-Stange.

Antepenukieme, *adj. c.* die Ehlbe vor den zwey letztern.

Antérieur, *adj.* (*anterior*) der Förbere.

Anterieurement, *adv.* (*anterior*) eher, zuvor, vor.

Anteriorité, *f. f.* der Vorzug, Vorgang; *c. g.* im Pfand; das Eher-seyn im dato.

Antes, *f. f. pl.* (*ante*) Säulen der Alten an den Ecken der Gebäude.

Antestature, *f. f.* (von *ante* und *sto*) ein kleiner Abschnitt und Verschanzung, so man in der Eil macht, daß der Feind nicht so leicht weiter gehen kan.

Anthera, *f. f.* (*ἀνθήρα*) das Gelbe mitten in den Rosen.

Anthologe, *f. m.* (*ἀνθολόγιον*) ein Buch bey den Griechen, darinnen ihre Kirchen-Ceremonien wegen der Heiligen begriffen.

Anthologie, *f. f.* [*ἀνθολογία*] ein Buch von Griechischen Epigrammaten.

Anthropologie, *f. f.* (*anthropologia*) eine Art auf menschliche Weise zu reden.

Anthropophage, *f. m.* (Græc. *ἀνθρωποφάγος*) einer, der Menschen-Fleisch frist.

Anthyllis, *f. m.* ein Kraut.

Anti-cabinet, *f. m.* der Platz zwischen dem Saal und dem Cabinet.

Anti-chambre, *f. f.* (*ante, camera*, Lat.) Vorgewach.

Antichrese, *f. f.* (*anticresis*) eine Verpfändung eines Guts, den Genuß desselben anstatt der Zinse zu haben.

Antichretien, *ne, adj.* (*anticristianus*) Wider-Christlich.

Antichristianisme, *f. m.* das Wider-Christenthum.

Anticiper, *v. a.* (*antecipere*, Ital. *anticipare*) einem Ding vorkommen; es zuvor, vor der Zeit, wegnehmen; anmassen.

Anticipation, *f. f.* das Zuorwegnehmen, Einnehmen, oder das Vorkommen.

Anticipé, *éc, adj.* das vor der Zeit kommt.

Anticœur, *f. m.* eine Krankheit der Pferde

an der Brust gegen dem Herzen über. Heißt sonst auch *avant cœur*. (Vorhof.)

Anticonr, *f. f.* (Lat. *ante & Gall. cour* vid.)

Antidate, *f. f.* (à Lat. *ante & datum*, Gall. *date*, vid.) ein Datum oder begeschriebener Tag in einem Brief, der jünger als es seyn soll.

Antidater, *v. a.* das Datum zurück sehen.

Antidataire, *f. m.* ein Buch, worinn allerley Gegen Gift beschrieben, oder was zum Gegen Gift gehört.

Antidote, *f. m.* (*antidotum*) Gegen-Gift.

Antienne, *f. f.* (*antiphona*) das Vorsingen, Anstimmung, wann darauf zwey Ebr in der Kirche gegen einander singen; item die Stücke eines Psalms, die man anstimmt, an einem Fest, oder sonsten ein klein Gebet, das vor einem größern hergeht.

Antilles, *f. f. pl.* (*f. antes*) eine Stang oder Kiegel von Holz, das Haus zu verriegeln von einer Pfoste zur andern.

Antilogie, *f. f.* (*antilogia*) widersinniger Verstand zweyer Dörter einer Schrift, Widerspruch, Gegensinn.

Antimoine, *f. m.* (*antimonium*) Spieß-Glas.

Antinomie, *f. f.* (*antinomia*) was wider das Gesetz.

Antipape, *f. m.* (Græc. *ἀντι* contra, & *papa*) ein Gegen-Papst, der über den andern gewählt ist.

Antipathie, *f. m.* (*antipathia*) natürliche Widerwärtigkeit zweyer Naturen, angebörne Feindschaft.

Antipathique, *adj. c.* das von angebörner Feindschaft herkommt.

Antiperistase, *f. f.* (*antiperistasis*) wann unter zwey widerwärtigen natürlichen Eigenschaften eine der andern Kraft vermehrt als *en hyver le feu est plus ardent par antiperistase*.

Antiphonne, (*ol. antiphona*) vid. Antienne.

Antiphonaier, *f. m.* Antiphonnaire ist besser, (*antiphonarium*) ein Buch, darinn die Antiphonie geschrieben.

Antiphrase, *f. f.* (*antiphrasis*) ein Wort, das das Gegentheil bedeuten soll, als sein Verstand oder Herleitung mit sich bringt.

Antipodes, *f. m. plur.* (*antipodes*) was die Fuß gegen uns kehrt, auf der Seite der Erde Kugel wohnt, da unsere Fuß-Sohlen gegen einander stehen.

c'est l'antipode de la raison, das handelt gerade wider die Vernunft.

Antiptose, *f. f.* (*antiptosis*) wann ein Kasus in der Grammatic an statt des andern gesetzt wird.

Antiquailles, *f. f. pl.* (Ital. *anticaglia*) Antiquitäten, alte Sachen.

Antiquaire, *f. m.* (*antiquarius*) ein Liebhaber alter Sachen, oder der damit umgeht, sie versteht.

Antique, *adj. c.* (*antiquus*) alt, auf die alte Art.

à l'antique, *adv.* auf alte Manier.

une antique, *f. f.* eine alte Münze oder sonst ein altes Stück.

Antiquer, *v. a.* bey den Buchbindern ein Buch auf dem Schnitt mit Figuren machen.

Antiquité, *f. f.* das Alterthum, alte Naritäten.

Antisciens, *f. m. pl.* (*ἀντι* & *σκιὰ* umbra) die Böcker, so dith, und jenseits der Linie wohnen, deren Mittags-Schatten sich unterschiedlich drehet, der eine gegen Mittag, der an vere gegen Mitternacht.

Antithese, *f. f.* (*antitbesis*) Gegen-Satz.

Antistrophe, *f. f.* wann zwey zusammenhängende Worte, dem Verstand nach, umgewandt werden, daß das vorsehet, was nachgestanden, als: freundliche Ernsthaftigkeit, ernsthafte Freundlichkeit.

Antoisier, *v. a.* den Mist in einen Hauffen schlagen.

Antonomase, *f. f.* (*antonomasia*) wann ein Name, der vielen gemein ist, vor einen Namen gesetzt wird, der einem eigen.

Antre, *f. m.* (*antrum*) ein Loch oder Höhle.

Antropomorphite, *f. m.* Kecher, der alles dem Buchstaben nach glaubt, was von Gott in der heiligen Schrift steht, als zum Exempel, daß Gott Hände und Füße hat.

Antropophage, *f. m.* (*f. anthropophage*, *ἀνθρωποφάγος*) Menschenfresser.

Antropophagie, *f. f.* das Menschenfressen.

Anvers, Antwerpen, eine St. dt in Brabant an der Schelde.

Anuit, *adv. ol.* (*en buy*, anheut) heute.

Anuiter, *v. n.* (*ol. annu* iter, à *nocte* Nacht.)

s'anuiter, *v. r.* sich bey der Nacht auf die Reise begeben.

Anus, *f. m.* (*anus*) der Hintere.

Anxiété, *f. f.* (*anxietas*) Angst, Bangigkeit, Unruh des Herzens.

Any, *f.* Anis.

Aoriste, *f. m.* (*ἀόριστος*) man liest nur Oriste. In der Grammatic heist es ein Tempus, das die vergangene Zeit nicht gewiß benennet, wie lange sie vergangen. Ist in der Griechischen Grammatic sonderlich im Gebrauch.

Aorte, *f. f.* (*ἀορτή*) die grosse Puls-Adler, so von der linken Seiten des Magens entsteht.

Aôut, *f. m.* (*Augustus*) August-Monat; die Erndte.

faire bien son aôut, gute Erndte bey etwas haben.

Aôuter, *v. n.* die Frucht zeitig machen.

Aôuté, *ec, adj.* reiff, zeitig, genugsam gewachsen, das nicht mehr grösser wird dieses Jahr.

Aôuteron, *f. m.* ein Schnatter oder der im August dient und arbeitet.

Apanage, f. m. (f. *appanage*) eine Herrschaft oder Stück Land, das einem jungen Herrn, der in der Regierung noch nicht vor dem Altern succediren kan, zu seinem Unterhalt gegeben wird; der Antheil eines abgesundenen Herrn; item figürlicher Weise, bedeutet es Sachen, die auf etwas folgen, oder von etwas anders dependiren, als:

les infirmités sont les apanages de la nature humaine; die Schwachheiten hengen der menschlichen Natur an.

Aparté, f. m. (a *parte*) insonderheit, vor sich.

Apartement, f. m. (von *partior*) eine sonderliche Reihe Gemächer; ein Ort, worin man sich besonders aufhält; Zimmer, ein Stück das zum Haus gehört; eine Lustbarkeit, welche der König in Frankreich seinen Leuten, zu gewissen Tagen, zu geben pflegt; ein Spieltag am Französischen Hofe.

Apathie, f. f. (*apatia*) wann man keinen Affecten, Gemüths-Bewegungen unterworfen; Unempfindlichkeit.

Apathique, adj. c. frey von Affecten; unempfindlich.

Apedeste, f. m. (*ἀπαιδευτος*) ol. unwissend.

Aperitif, ive, adj. (von *aperire*, *aperitivum*) eine Arzenei, welche den verstopften Leib öffnet.

Apert, (appert, apparet, Lat.) es ist am Tage, es ist bekannt.

Apertement, adv. (f. *apparostre*) öffentlich, frey, klärllich.

Aphelie, f. f. (Græc. *ἀπὸ ἡλίου* sol.) wann ein Planet in seiner größten Distanz von der Sonne.

Aphérese, f. f. (*apharesis*) wann zu Anfang des Wortes etwas weggeworffen wird.

Aphorisme, f. m. (*aphorismus*) ein Spruch, Ausdruck, ein Lehrsatz.

Aphronille, f. f. ein Kraut dieses Namens.

Aphronitre, f. m. (Græc. *ἀφρονίς spuma & virgæ*) der subtilste und leichteste Salpeter.

Api, f. m. (Lat. *apium*) Erpig-Kraut; item eine Art Apffel, Herren-Apffel.

Apiquer, v. n. (von *pique*) wann das Schiff seinem ausgeworffenen Anker so nahe kommt, daß das Seil perpendicular an demselben wird.

Aplomb, adv. (*ad plumbum*) gerade nach der Oley-Wage. Als *une muraille qui conserve bien son aplomb*, eine Mauer die gerade ist, perpendicular gerad nach der Schnur in die Höhe.

Apocalypse, f. f. (*apocalypsis*) Offenbarung. *c'est un homme bien apocalypse*, der Mann redet lauter Räthsel, er führt dunkle Reden, die niemand versteht.

Apocalyptique, adj. c. das Offenbarung in sich hält, Prophetisch.

Apocrisiaire, f. m. (*ἀποκρισιάρχος*) ein Abgesandter; ein Agent: Anfanglich eines weltlichen Herrn, darnach eines geistlichen oder einer Kirchen. (Etliche haben auch *apocrisaire* gesagt.)

Apocroustiques, f. m. (*ἀποκρουστικά*, von *ἀποκρίναι*, *repellere*) eine Arzenei, welche den zufließenden Feuchtigkeiten steuret.

Apocynum, f. m. (*ἀπὸ & κύων*,) ein Baumlein, das grosse Reiser hat, die sich als eine Weide biegen lassen. Etliche heissen es auch *Cynocrambe*, oder *chou de chien*, weil es Hund und dergleichen Thiere, als Wolff, Fuchs, tödtet, so sie es fressen.

Apocryphe, adj. c. (*apocryphus*) ein Buch, dessen Autor oder Autorität nicht gewiß, doch aber in der Bibel mit steht.

Apodictique, adj. c. (*apodicticus*) augenscheinlich, klärllich.

Apogée, f. m. (*apogéum*) der Punct in der Geographie oder Astronomie, der an dem äusseren der Linie ist, in welchen die Sonne oder ein ander Gestirn am weitesten von der Erde entfernt; hernach auch das Höchste oder die Spitze an andern Dingen, als Ehr.

Apologetique, adj. c. (*apologeticus*) ein Buch oder Schrift, oder sonst was, das zu einer Vertheidigung gehört.

Apologie, f. f. (*apologia*) Schutz-Rede, oder Schutz-Schrift, Vertheidigung.

Apologiste, f. m. (*apologista*,) der einer Vertheidigung macht.

Apologue, f. m. (*apologus*) eine Rede, die Lehreich und den Thieren angedichtet wird, eine Fabel, als des Esopi seine sind.

Aponeurose, f. f. (*ἀπὸ und νῦρον*, sonst *tendon*) das äußerste nervöse Theil an den Muskeln in der Anatomie.

Apophlegmatisme, f. m. (*ἀπὸ und φλεγμα*) eine Arzenei, die man kauen muß, und viel Feuchtigkeiten vom Haupte zieht.

Apophthegme, f. m. (*apophthegma*) eine kurze sinnreiche Rede einer vornehmen Person; item eine Rede, die Lehr-Sprüchen und guten Regeln gleich steht.

Apophyse, f. f. (*apophysis*) wo die Seele anfängt, in die Höhe zu steigen.

Apophyse, f. f. (*ἀπόφυσις*) das erhabene an einem Bein, womit es sich an das andere schließt.

Apoplectique, adj. c. einer, der vom Schlag gerührt, oder was zu dergleichen Fluß gehört.

Apoplexie, f. f. (*apoplexia*) der Schlag, die Hand Gottes, Schlag-Fluß.

Apore, f. m. (*ἀπορον*, da kein Weg ist, oder das keinen Weg hat) in der Mathematik: ein Problema, das zwar möglich aber schwer zu resolviren, auch noch nicht resolvirt

solvirt ist, als die Quadratur des Circul.

Apoleme, *f. m.* (ἀποζυμα, decollum apozuma) ein gefirnner Saft, gekochter Trand.

Aposiopes, *f. f.* (ἀποσιόπεισι) eine Redens-Art, da man sich stellt, etwas zu verschweigen, und doch nicht unterläßt etwas davon zu melden.

Apostasie, *f. f.* (ἀποστασία) Abfall von der wahren Religion, oder auch vom Mönchen-Leben in ein unordentliches.

Apostasier, *v. n.* abfallen, in Religions- Sachen.

Apostat, *f. m.* Apostate, *f. f.* (von ἀπο und στατή) ein Abgefallener vom Glauben, von Orden; ein Ramekud.

Aposteme, *f. f.* (ἀποστήμα, *f. apostume*) ein Geschwür.

Aposther, *v. n.* (ad, positum) etwas oder einen abrichten und stellen, sich dessen in einem schlimmen Handel zu bedienen.

Apostille, *f. f.* (ἀποστήλη) Anhang, etwas dergeschriebenes am Rande, oder unten an einem Buchstaben.

Apostiller, *v. a.* Anmerkung machen bey einer Schrift.

Apostis, *f. m.* auf den Gelen, ein Holz längs an der Seite hin, das die Kuder trägt, vermittlest eines dicken Laues.

Apostolat, *f. m.* (ἀποστολάτος, *f. apostre*) Apostel-Amk.

Apostolique, *adj. c.* (ἀποστολικός) Apostolisch.

Apostoliquement, *adv.* Apostolischer Weise.

Apostre, *i.* Apôtre.

Apostrophe, *f. f.* (Lat. *apostropha* & *apostrobus*) wann man die Rede von einem zum andern richtet; item wenn man einen Buchstaben wegwerft in dem Wort, an statt dessen aber ein Strichlein macht, als: *Legise*.

Apostropher, *v. n.* sich in einer Rede zu einem wenden und ihn anreden; item ein Strichlein wegen eines weggeworfenen vocals machen.

Apostume, *f. f.* (ἀποστήμα) ein Geschwür.

Apostumer, *v. n.* (besser *sappurer*) eitem; Geschwür sehen und zeitigen.

Apotheose, *f. f.* (ἀποθεώσις) Vergötterung.

Apothicaire, *f. m.* (ἀποθηκαριός) ein Apotheker.

un apothicaire sans sucr, einer der das nicht bat, was zu seiner Profession gehöret.

des parties d'apothicaire, da man die Helfste abbrechen kan von dem, was geboten.

Apothicaiererie, *f. f.* die Apotheker; item die Apotheker-Kund.

Apothicaieresse, *f. f.* Apothekerin, in einem Kloster; vulg. auch des Apothekers Frau.

Apôtre, *f. m.* (apostolu) Apostel.

Apozeme, *f. m.* (ἀποζυμα) gekochter Trand.

Appaiser, *v. a.* (von *paix*, Lat. *pax*) befriedigen, das, was in Unruh und Bewegung ist, stillen; legen, wenn von Wind, Meer, Zorn, Schmerzen &c. die Rede ist.

s'appaiser, *v. r.* sich betriedigen.

Appanage, *f. m.* (ἀπαγία) das so einem abgetheilten Herrn zum Unterhalt gegeben wird; Zehrung; täglicher Aufgang; Eigenthum.

il faudroit régler l'appanage, man wird die Zehrung einziehen müssen.

c'est un joli appanage que cette maison, dieses Haus ist ein seines Eigenthum

Appanager, *v. a.* einem jungen Herrn Unterhalt geben, ihm antheilen.

Appanage, *f. m.* ein abgetheilter Herr: (apannagiat, barbare, oder apennagiat, von pennon, ein Fähnlein mit einer Spitze, welche, wenn sie einem abgeschnitten wurde, eine Erhöhung des Standes bedeutet, und wurde ein vieredig Banner daraus. Daher sagt man: faire de pennon banniere, zu höherer Würde gelangen. Hier wird es umgewandelt, des abgetheilten Herren; sie behalten doch noch den pennon genealogique, das Wappen ihrer Vorfahren, als des Adels Zeichen.)

Appantis, Appentis, *f. m.* (appendix) ein Schoppen oder Dach an eine Mauer gebaut.

Apparat, *f. m.* (apparatus) die Vorbereitung, das Bedenden auf etwas, so öffentlich vor gehen soll; item ein Buch, darinnen ein Verzeichniß aus einem andern gesammelt; ein Commentarius, &c.

Apparaux, *f. m. pl.* was zu einer Reise nöthig; auf einem Schiff auch die Artillerie, aber nicht die andere Equipage, item Vivres.

Appareil, *f. m.* (appareil), Zurüstung, Zubereitung, in der Medicin, von Pflastern über eine Wunde; die Höhe oder Dicke eines Steins im Bauen; in der Chirurgie, als was zu einem Schnitt, oder einen Stein aus der Blase zu ziehen, vor Zurüstung geschieht.

appareil de pompe, auf den Schiffen, das Fisen, womit man inwendig das Wasser mit hebt in der Pompe.

Appareiller, *v. n.* (von apparare), zurüsten, zubereiten; auf der See, zum forsjegeln sich rüsten.

appareiller, (von pareil) gleich und gleich zusammen thun. (Ist so viel als apparier, von par, ein Paar.)

s'appareiller, *v. r.* sich gatten, wie Tauben oder Vögel.

Appareilleur, *f. m.* einer der da zurüstet, sonst

berlich

berlich der die Steine dem, der sie gar aus-
haut, mit Strichen und Zügen zurüstet.

Appareilleuse, f. f. Kupplerin.

Apparement, adv. vermutlich, dem Anse-
hen nach.

Apparence, f. f. der Schein, Gleichheit,
Sour; in der perspectiv-Kunst, ein Punct
des Gemähdes, wodurch eine gerade Linie
geht, bis zu dem Aug-Punct; in der Optic,
l'apparence simple & directe d'un objet,
was in gerader Linie geht, da keine Refle-
xion noch Refraction dazwischen, in der
Astronomie bedeutet es die alten und neu-
en Observationen wegen des Laufs des So-
lens, welche man sonst auch Phenomenes
nennt.

faire les apparences, machen, daß man außer-
lich nichts an einem zu tadeln findet.

selon toutes les apparences, allen Anschein nach.

Apparent, e, adj. (*apparens*) augenscheinlich;
offenbar; vornehm wahrscheinlich; das
andere scheint als es ist.

apparent, f. m. vornehm, ansehnlich. *les plus
apparens de la ville*, die Vornehmsten der
Stadt.

s'Apparenter, v. r. (von *parens, parentis*) be-
freunden, verschwägern: item Schwager
heißen oder Vetter.

Apparenté, ée, part. wird nie ohne Vorsatz ge-
runden.

il est bien apparenté, er hat eine vornehme
Freundschaft. *mal apparenté*, er hat gerin-
ge, schlechte Freunde.

Appareiller, v. a. (f. *pareille*) saul machen.

Apparier, v. a. (à Lat. *par*, Gall. *pair*) paar-
ren, gleich und gleich zusammen stellen, zu-
sammen gatten, vereinigen.

s'apparier, v. r. sich zusammen gatten.

Appariement, f. m. das Zusammen Gatten.

Apparietaire, f. f. (*parietaria*) ein Kraut das
gern an den Wänden wächst, Mauer-Kraut.
Tag und Nacht.

Appariteur, f. m. (*apparitor*) ein Pedell auf
Universtitäten.

Apparoir, apparôtre, v. n. (*apparere*) erschei-
nen. In Jurinischen Redens-Arten heißt
es, nach gechehener Untersuchung wahr be-
finden, scheinen.

faire apparôtre de son pouvoir, dem andern
Nachricht geben, was einem vor Vollmacht
mitgetheilt.

s'il vous appert, sagen die Juristen auch vor ap-
parôtr.

Apparition, f. f. Erscheinung, als eines Gei-
stes &c.

Appartement, f. Apartement.

Appartenant, e, adj. zugehörig, das da zu et-
was gehört.

Appartenir, v. n. (*pertinere*) zugehören.

il appartient, es gebühret sich, es steht ober
kommet zu. cum Dativ.

ainsi qu'il appartiendra, wie es sich gebühren
wird.

Appartenances, f. f. plur. Zugehör, meistens
nur von Häusern noch gebräuchlich.

Appât, Appas, f. m. (*Poëtice appât, ad, pa-
stus*) Lock-Nas; Reizung.

Appâter, v. a. (*appât*) äßen, speisen.

Appâter, v. a. anäßen, anlocken, reizen.

Appaumé, (qz, *adpalmatum* von *palma*) im
Wappen, ein Schild, darauf ein Arm die
flache Hand zeigt.

Appauvrir, v. a. (von *pauvre* Gall.) arm ma-
chen, und arm werden.

s'appauvrir, v. r. arm werden.

Appauvrissement, f. m. Verarmung.

Appé, (f. *api*,) ache, f. m. (*apium*) Eppich.

Appéau, f. m. (von *appeller*) ein Lock-Vogel,
auch eine Lock-Pfeife; item bey den Uhr-
machern, ein Stückerlein, so die Viertel
schlägt.

Appell, f. m. (*appellare*, nennen, rufen) das
Ausrufen oder Lesen der Namen, wer da,
oder nicht da ist; eine Berufung, Ausfode-
rung zum Duell; Berufung auf einen höh-
ern Richter; Zusammenforderung der Sol-
daten mit einem gewissen Trommelschlag;
eine Finte im Fechten.

Appellant, f. m. appellante, f. (von *appeller*)
einer der appellirt an einen höhern Richter;
item ein Lock-Vogel.

visage d'appellant, ein traurig Gesicht, wie ei-
ner, der seinen Proceß verlohren und weiter
vor höhere Richter gehen wil.

Appellatif, ive, adj. (*Appellativum*) in der
Grammatic, ein Wort, das nicht nur ei-
nem Ding, sondern vielen gemein, als:
Baum kan man sagen vom Apfel-Birn-
Kirsch-Baum &c.

Appellation, f. f. (*appellatio*) Berufung, Be-
ziehung auf einen höhern Richter.

Appeller, v. a. rufen, nennen; ausfordern;
appelliren, sich auf einen höhern Richter
berufen; anrufen; à l'aide, um Hülfe an-
rufen.

appeller une cause, die Parteien mit Namen
rufen, zum Rechten zu erscheinen.

Dieu l'a appelé, Gott hat ihn zu sich genom-
men, er ist gestorben.

on en appelle, sagt man in gemeinen Reden,
wann man etwas nicht zugesiehn kan.

ilen a appelé, wann einer von einer grossen
Krankheit wieder genesen, sagt man es
Schern, weis.

s'appeller, v. r. heißen.

il s'appelle Jean, er heisset Johann.

Appendice, f. f. (Lat. *appendix*) Anhang; in
der Medicin, das was einiger massen vom
dem andern abgesondert und doch daran
hängt,

hängt, als das Ohr, Läppgen am Backen.
Appendre, v. a. (*appendere*) aufhängen, als Fahnen und Beute in die Tempel.
Appens, adj. m. ol. (*à penser*, f. *pens*)
de guet appens, mit Vorsatz, vorsätzlicher Weis.
Appentis, oder **Appantis**, f. m. (von *ad* und *pendeo*) Schoppen oder Hütte an einer Mauer.
Appercevable, adj. c. was leicht zu merken ist, merklich.
Appercevoir, v. a. (*ad*, *percipere*) merken, vernehmen.
s' appercevoir, v. r. gewahrt werden.
Appert, (*apparet*, f. *apert*) es ist offenbar, *il apert*, v. imp.
Appertement, adv. (von *apertus*) klar, deutlich.
Appesantir, v. a. (f. *pesant*) beschweren, schwer machen.
s' appesantir, v. r. schwer werden.
Appéter, v. a. (*appetere*) begehren; bey einigen Medicis, durch einen natürlichen Trieb oder Eigenschaft, ohne Zuthun der Vernunft.
Appetissant, c. adj. v. (*appetere*) das Appetit macht. Lust erweckend, appetitlich.
Appetisser, v. a. (i. *petit*.) klein machen, verkleinern, kurz machen; klein werden, eingehen wie ein Zeug oder Tuch, das naß gemacht worden.
Appetissé, ée, part. das klein worden ist.
Appetisser, v. a. ol. (von *appetit*) Appetit, Lust zum Essen erwecken.
Appetisse, vulg. einer der guten Appetit hat.
Appetit, f. m. (*appetitus*) Lust, Begierd zu essen und trinken; item eine Art kleiner Zwiebeln, welche Appetit machen, oder appetitlich sind.
à l' appetit, aus Begierde, aus Geiz, *de quelque chose*.
Appetitif, ive, adj. (*appetitivus*) verlangend, das da begehret.
Appietrir, v. n. (f. *pietre*) abnehmen an Werth und Güte, ist von Kauffmanns Waaren gebräuchlich.
Applaner, v. a. (von *planus*) bey denen, die Matrasen oder mit Wolle ausgeheute Decken machen, wann man mit den Distel-Cartätschen die Wolle zurichtet, daß man sie über den Zeug herbreiten kan, worein man sie nehet.
Applaneur, f. m. (von *planus*) der eine Decke mit Wollen-Disteln wieder aufkrazt.
Applanir, v. a. (*planus*, *planare*) ebenen, eben machen, gleich machen, wegnehmen, was ungleich; leicht machen.
Aplanir les difficultez die Schwierigkeiten leicht machen.
s' applanir, v. r. eben, gleich oder leicht werden.
Applanissement, f. m. das Ebenen, Ekenma-

chen, Erleichterung, Wegnehmung der Hinderung.

Applanisseur, f. m. der das Tuch mangt oder preßt, nachdem es geschoren.

Applatir, v. a. (f. *plat*) eben, gleich machen, platt schlagen, breit und dünne machen.

s' applatir, v. r. plat werden.

Applaudir, v. n. (*applaudere*) frolocken; Glück wünschen; Beyfall geben; loben, *à quelque chose*.

s' applaudir à une chose, v. r. sich selbst Glück wünschen, sich etwas deswegen einbilden.

Applaudissement, f. m. frolockender Beyfall oder Glückwunsch.

Applegé, f. (*Pleger*) verbürgt, da Caution dafür gestellt ist.

Applegement, die Caution-Stellung, und die schriftliche Caution.

Appliquer, v. a. (*applicare*) fügen, zueignen, legen, anwenden, deuten, gebrauchen.

s' appliquer à quelque chose, v. r. sich auf etwas legen.

Applicable, adj. c. das sich fügen, deuten, anwenden zc. läßt, das angewendet soll werden; das man über oder darauf anlegen soll.

Application, f. f. Zueignung, Bestimmung; das über, oder Auflegen eines Pflasters zc. eine Aufmerksamkeit, ein Achtgeben für nachsinnende Arbeit; das Ziehen auf etwas, das Deuten und Fügen auf eine Sache.

Applique, f. f. etwas das zum Auflegen taugt. *or d' applique*, Gold auf etwas zu legen, vergulden.

Appointer, v. a. (f. *point*) verordnen bis auf weitem Bescheid, auf einen andern Termin verlegen; Bestallung machen; gewisses Gnaden-Geld verordnen; bey den Gerbern heist es: das Leder oder die Häute das letzte mahl eintreten, ehe man sie fett macht; bey den Tapetenmachern heist es: eine Matrage doppelt zusammen legen und an jedem Ende mit einigen Stichen zusammen heften.

Appointé, f. m. der grösseren Sold im Kriege bekommt, als die andern; in den Wappen ist es gebräuchlich von den Dingen, die einander mit der Spitze berühren.

ils sont toujours appointez contraires, sie sind einander immer zuwider.

Appointment, f. m. Gnaden-Geld Unterhalt, wann es der Gage entgegen gesetzt; sonst sagt man es anstatt Gage von Ober- Bedienten, und Gage sodann nur von den geringern Hausgenossen. Wie etwan Besoldung, Bestallung und Lohn im Teutschen unterschieden; die gerichtliche Verordnung über einen verwirrten Handel, ehe man gründlich denselben entscheidet; eine Raths-Erkänntniß.

il a été chargé d' appointment, er ist wohl abgeprügelt worden.

Appointeur, f. m. der Streit-Sachen vergleicht

chen will; ein verdächtiger Richter, der seiner Parthei zum beßen, vertragen will.

Apport, *f. m.* [*appor-tare*] ein Ort, wo man allerlei zu Kaufe zusammen bringt, wie auf Dorff: Kirch: Weihen, da eben kein rechter Markt ist, oder in Städten zu gewissen Zeiten.

Apportage, *f. m.* das Trager: Lohn, das Geld vor das Her: ringen.

Apporter, *v. a.* bringen; herzutragen; anführen; bebringen; zu etwas gereichen; verursachen.

Apposer, *v. a.* [*apponere*] anschlagen, ankleben; befügen, dazu thun; das Siegel hinzu drücken; *apposer le Sceau*.

Apposition, *f. f.* Befügung, Anklebung, Anschlagung der Zettel, das Hinzuthun; in der Grammatic wird das Zusammensetzen zweier Substantiv. in gleichem casu so genannt; in der Mathematic, wann eine gewisse Größe zur andern gesetzt wird; ein Anwachsen oder Zusammenwachsen eines Dinges von kleinern Theilen.

Apposter, *f. aposter*.

Apprecier, *v. a.* [*ad, pretium*, Lat. Barb. *appretiare*] auf einen gewissen Preis setzen, schätzen, fixiren.

Appreciateur, *f. m.* der da den Preis setzt.

Appreciation, *f. f.* die Schätzung des Preises.

Apprehender, *v. a.* [*apprehendere*] greiffen in gerichtlichen Sachen fassen, halten; sonst heißt es fürchten, besorgen.

apprehender quelque chose; de faire quelque chose; qu'on fasse quelque chose, pour quelque chose, fürchten etwas, etwas zu thun, man thue etwas, für etwas, oder wegen etwas.

Apprehensif, *ive, adj.* fürchtisam.

Apprehension, *f. f.* Furcht, Sorge; die erste Wirkung des Verstandes, da man ein Ding begreift, ohne darüber zu urtheilen; in gerichtlichen Sachen aber heißt es die Festsetzung, Verurtheilung.

Apprendre, *v. a.* [*apprehendere*, Ital. *apprendere*] lernen, lehren, erfahren.

apprendre quelque chose à quelqu'un, einem etwas lehren.

apprendre quelque chose, ou, à faire quelque chose, etwas lernen, begreifen, vernehmen.

apprendre par cœur, abwendig lernen.

Apprenti, sonst **Apprentif**, (von *apprendre*) ein Lehr: Jung, ein An: dänger etwas zu lernen.

Apprentisse, *f. f.* ein Mägdelein, so in den Lehr: Jahren ist.

Apprentissage, *f. m.* die Lehr: Jahre, die Lehr: Zeit.

Apprêt, *f. m.* [*ad, pressé*] Zurüstung, Zubereitung. *un chapeau sans apprêt*, ein Hut der gut von Falt und ohne Steife; in der Leinwand heißt *apprêt*, eine schlimme Art sie zu bleichen, als mit Kalch; im Kochen heißt es,

das Würnen; bey den Glas: machern, die Farbe auf den Gläsern.

Apprêter, *v. a.* [*Ital. apprestare* von *presto*, geschwind] zurüsten; die Steife in etwas thun, absonderlich in die Hüte.

apprêter à rire à quelqu'un, einem etwas zu lachen machen.

Apprêre, *f. f.* ein schmales länglichtes Stück,lein Brodt, weich: gesottene Eyer auszutuncken.

Apprêteur, *f. m.* ein Glas: macher.

Appretador, *f. m.* (Hispan.) ein köstlicher Haupt: Schmuck, absonderlich die Haar zusammen zu halten.

Appris, *c, part.* (von *apprendre*) unterrichtet, gelehrt.

Apprivoiser, *v. a.* (von *privatus*, häuslich, heimlich, *f. privé*) heimlich, zahm machen.

s'apprivoiser, *v. r.* gemein werden, sich gemein machen.

Apprivoisement, *f. m.* die Zähmung, das Zähmen.

Approbateur, *f. m.* [*approbator*] der etwas gut heißt, recht spricht.

Approbatif, *ive, adj.* im Scherz, gutheissend, das da billigt.

Approbation, *f. f.* Gutheissung, Genehmhaltung.

Approbatrice, *f. f.* die etwas gut heißt, lobt.

Approchant, *c, part. & adj.* das da nah kömmt, gleich sieht.

dix mille ou approchant, zehntausend, oder fast so viel.

approchant de midi, nicht weit von zwölff Uhr.

Approche, *f. f.* Näherung; die Lauff: Gräben machen bis an den belagerten Ort.

lunettes d'approche, ein Perspectiv.

Approcher, *v. a. & n.* [*f. proche*] hinzu nahen, herzu thun, nähern; im Bildhauen heißt es, wann man, da das Größte abgehauen, die Figur ausarbeiten anfängt; im Münz: Wesen, wann es zu dem rechten Gewicht gebracht, welches die Münze haben soll.

la lunette approche les objets, die Brille macht, daß man die Sachen sieht, als wann sie ganz nahe.

approcher deux personnes, zwey Personen wider eins mit einander machen.

approcher du but, ein Ding errathen.

s'approcher, *v. r.* sich nähern.

Approfondir, *v. a.* [*f. profond*] tieffer machen, unteruchen, ergründen.

Approfondissement, *f. m.* Ergründung, Untersuchung, Vertieffung, das tieffer machen.

Appropriance, *f. f.* das Besitz: nehmen einer gekauften Sache.

Appropriation, *f. f.* Zueignung.

Appropriier, *v. a.* [*f. propre*] zueignen, als wann es eigen, da es doch nicht ist; sonst heißt

es ausdauern, in die Ordnung stellen. (besser sagt man *ajuster* &c.)
s'approuver, v. r. sich zueignen.
Approvisionnement, v. a. (f. *provision*) mit Vor-
 rath versehen.
Approuver, v. a. (*approbare*) gut heißen, ge-
 nehm halten, vor tüchtig erkennen, bestätigen.
Appuyer, v. a. (f. *pur*) die Verantwortung,
 die einer wegen einer Rechnung auf sich hat,
 abnehmen, ablegen.
Appurement, f. m. die letzte Ablegung der
 Rechnung.
Appuy, f. m. (Ital. *appoggio*) eine Stütze,
 Lehne; Gunst; Schutz; Hülfe.
à hauteur d'appuy, etwas, das so hoch, das
 man sich mit den Ellenbogen darauf steu-
 ren kan.
aller à l'appuy de la boule, seine Kugel so schie-
 sen, daß sie an des andern seine kommt;
 item einem, der was angefangen hat, zu
 Hülfe kommen.
un cheval qui a l'appuy fin, ein Pferd, das ein
 weich Maul hat, sich leicht vom Zaum re-
 gieren läßt.
qui a l'appuy fourd, in dessen Maul das Ge-
 biß nicht wohl steht, ob es gleich sonst wohl
 zu regieren.
qui est sans appuy, das das Gebiß nicht gerne
 im Maul liegen hat.
qui a trop d'appuy, das sich gar zu sehr auf das
 Gebiß legt.
qui a l'appuy à pleine main, das sich auf das
 Gebiß legt, aber doch nicht schwer zu lenken.
Appuyer, v. a. (Lat. barb. *appodiare*, *podio*
inniti) stützen, unterstützen.
s'appuyer, v. r. sich lehnen; helfen; schützen;
 gründen; darauf drücken.
Appuye-main, f. m. der Mahler ihr Stecken,
 darauf sie die Hand legen, wann sie mahlen.
Appuye-pot, f. m. ein halber Ring, den man
 unter einen Topf setzt, damit er nicht et-
 wan umfalle.
Apré, adj. c. (*asper*) scharff, hart, rauh; auf
 etwas gar zu begierig, wann es einen Dat.
 rei hat, als *après à l'argent*, Geld-begierig.
Apré, f. m. der spiritus asper im Griechischen.
Aprément, adv. rauh, gröblich, scharff.
Aprété, f. f. die Rauhe, die Härte, die Herbe.
Apréle, f. f. ein Kraut, Kannen- oder Zien-
 Kraut, Rosschwanz, Schaffheu. (ab *après*,
 weil es rauh und zum abreiben taugt.)
Après, prep. (Ital. *appresso*, von *premo*, *pres-*
sum, dichte oder hart daran, gleichsam dar-
 an gedrückt, wie das Deutsche nach auch
 von nah kommt) nach, hernach, hinten dar-
 ein, dahinter her.
Aprèsdemain, übermorgen.
Aprèsdîné, nach dem Mittag-Essen.
Aprèsdînée, f. f. die Zeit nach dem Mittag-
 Essen.

Après-midi, f. f. Nachmittage.
Après souper, nach dem Abend-Essen.
Après souper, f. f. die Zeit nach dem Abend-
 Essen.
aprèsque, conj. nachdem, oder *après avoir*,
 nachdem er &c. hatte.
après quoy, nach diesem, darnach.
si je me mess après vous, wann ich hinter dich
 komme; eine Drohung.
après tout, endlich.
Aprise, f. f. (*à prise*, Lat. barb. *aprisa*) eine
 Beschreibung des Zustandes und Einkom-
 men eines Guts, woraus man schliessen
 kan, was es werth; der Anschlag, wie hoch
 ein Gut im Anschlag.
Apron, f. m. (olim. *aspron*, à Lat. *asper*) ein
 klein Fischlein, als an einigen Orten Ste-
 cherling.
Apte, adj. c. ol. (*aptus*) tüchtig, bequem zu
 etwas.
Aptitude, f. f. ol. Geschicklichkeit, Tüchtig-
 keit.
Aquatile, adj. c. (*aquatilis*) was im Wasser
 lebt und wächst.
Aquatique, adv. c. (*aquatius*) wässericht, oder
 was im Wasser ist.
Aqueduc, f. m. (*aqueductus*) Wasserleitung,
 Wasser-Röhren oder Gang.
Aqueux, euse, adj. (*aquosus*) wässericht.
Aquilin, adj. m. (*aquilinus*) was vom Adler
 ist.
Aquilon, f. m. (*aquil*) Nord-Wind.
Aquilonaire, adj. c. das von Norden kommt,
 oder gegen Norden liegt.
Aquerir, aquiescer, aquiter, &c. f. in acqu.
Aquitain, f. & adj. (*Aquitanus*) Aquitanisch,
 oder einer aus Aquitanien, so hieß vor
 Alters ein Stück von Frankreich an der
 See.
Aquitaine, f. f. (*Aquitania*) vor Alters ein
 Stück Land in Frankreich.
Arabe, f. m. und f. ein Araber; item adj.
 Arabisch, (*Arabs*) es heißt auch geizig, grau-
 sam, tyrannisch.
Arabesse, eine Araberin.
Arabe, adj. c. Arabisch.
Arabesque, f. f. in der Mahleten und sonst ei-
 ne Art Ausdierung von Laubwerck, wie es
 dem Künstler einfällt.
Arabie, f. f. Arabia.
Arabique, adj. c. (*Arabicus*) Arabisch.
Arabisme, (*Arabismus*) f. m. eine Arabische
 Lebens-Art oder andere Weise.
Arachnoide, f. f. (ab *αράχνη*, *aranea*) ein
 hart Häutlein im Auge.
Aragon, f. m. das Königreich Aragonia in
 Spanien; item der Fluß dieses Namens.
Araignée, f. f. (*αράχνη*, *aranea*) eine Spinne,
 Spinnenweb, und was derselben gleicht,
 als ein vielfältiger Gang in einer Mine;
 eine

eine Werbel auf den Schiffen, wo viel Seile zusammen kommen, von den Seiten und rund her; in der Astronomie im Astrolabio, worauf die Fixsterne gezeichnet, das man auf die andern alle legt.

des doigts d'araignée, lange, magere Finger.

Araignes, Drat-Gitter vor den Fenstern.

Aramber, v. a. [*s. crampe*] ein Schiff mit Hasen zu sich ziehen.

Aranteles, f. f. pl. [*aranea tela*] die Spinne weben oder das Geweb, das in der Luft bisweilen fliegt, sich auf die Gewächse legt; item gewisse dünne Haarspänerlein an den Hirsch-Füssen.

Arafer, v. a. [*s. raser*, à Lat. *radere*] die Steine an einer Mauer von gleicher Höhe mauern, oder sonst etwas gleich machen in Schreiner-Arbeit.

Aralement, f. m. die oberste Ebene einer Mauer, oder wo man an derselben sonst einen Absatz macht.

Arales, f. f. pl. der Absatz von Steinen zu einer Höhe zu kommen, als ein Gesimms an den Füssen der Säulen.

Arbalète, f. f. [vom Lat. *arcu balista*] oder *Arbalêtre*, [vom *arcubalistarium*] ein Armbrust; ein Ballester, ein Astronomisch Instrument, sich der Höhe des Poli zu erkunden; man nennt es auch *arc-balétrille*, siehe *Arbalétrille*.

Arbalétrier, f. m. [*arcubalistarius*] Armbrustmacher.

Arbaléter, v. a. ein Gebäu mit Bogen oder Pfeilern unterstützen.

Arbalétriers, f. m. pl. der Dach-Stuhl, die Balken, worauf die Dach-Esparren ruhen.

Arbalétriere, f. f. der Ort auf der Galée, wo die Soldaten streiten und sich wehren.

Arbalétrille, [für *arc-balestrille*] der Jacobs-Stab, ein Instrument der Schiffer, zur Astronomie, die Höhe des Poli zu nehmen.

Arbitre, f. m. [Lat. *arbiter* & *arbitrium*] ein Schieds-Richter, Schiedsmann; Willführ; absoluter Herr.

sur-arbitre, f. m. der über die allbereit erwählte Schieds-Richter genommen wird.

Arbitrage, f. m. Ausspruch der Schieds-Leute; Schieds-Richter-Amt.

Arbitraire, *adject. c.* [*arbitrarius*] willkürlich, frey.

Arbitral, e, *adj.* Schieds-richterlich.

Arbitralement, *adv.* Schieds-richterlicher Weise.

Arbitrer, v. a. nach seinem Belieben etwas ordnen, weniger oder mehr; überhaupt schäffen.

Arboise, f. *Arbouise*.

Arboisier, f. *Arbousier*.

Arborer, v. a. [von *arbor*] auf die

ten, als einen Mast; aufstecken, als Fahnen, Wappen und Flaggen.

Arbouise, oder *Arboise*, f. f. [*arbutum*] Hagapfappel.

Arbousier, oder *Arboisier*, f. m. [*arbutus*] Hagapfappel-Baum.

Arbre, f. m. [*arbor*] ein Baum.

Arbrisseau, f. m. [Ital. *arboricello*] ein Baumlein, eine Staube oder Gestäud.

Arbuste, f. m. [*Arbustum*] ein Stock oder Pflanze, welche wie ein Baumlein oder Staube wächst, als ein Rosmarin-Stock, und doch nur eine *planta lignosa*, und kein Baum oder Strauch ist, wie andere.

Arc, f. m. [Lat. *arcus*] der Bogen.

Arc de triomphe, f. m. oder *arc triomphal*, eine Ehren-Pforte.

Arc-boutant, f. m. ein Pfeiler eines Gemäuers, als ein halber Bogen, der eine Mauer aussen stützt.

Arc-en-ciel, f. m. [*arcus in caelo*, Lat.] der Regen-Bogen.

Arcade, f. f. ein Schwibbogen, Gewölb; der Bogen an einer Brille.

Arcadie, das Königreich *Arcadia*, vor Alters im Peloponneso; item ein Weiber-Namen *Arcadia*. (disch.)

Arcadien, f. & *adj.* [*Arcas*, *Arcadius*] *Arcadique*, *adj.* [*Arcadicus*] *Arcadisch*.

Arcangelet, f. m. [*arc à jallet*] ein Ballester, eine Armbrust mit Kugeln zu schießen.

Arcanne, f. f. die rothe Farbe, womit die Zimmerleute ihre Schnur färben, womit sie das Holz bemerken.

Arcasse, f. f. [von *arx*, *arce*, Ital. *arsile*,] das Haus oder Castel im Hintertheil des Schiffes; *château de poupe*, oder das Holz, worin das Rad einer Werbel geht.

Arceau, f. m. [*arcellus* von *arcus*] ein Bogen an einer Thür oder einem Fenster.

Arcenal, f. Arsenal.

Archal, [von *orichalco*,] oder *fil-d'archal*, Messingner Drat, oder der von anderer Materie.

Arch, oder *Archi*, [Grec. & Lat.] ein Wortlein, das allezeit vornen an einigen Wörtern gefunden wird, und heist im Deutschen *Erk*, als:

Archange, oder *Arcange*, f. m. *Erk*-Engel.

Archangelet, f. *Arcangelet*.

Arche, f. f. [*arca*] eine Lade oder Kasten, besonders der Kasten Noah und die Lade des Bundes; wann es aber von *arcu* kommt, heist es ein Gewölbe; ein Joch an einer Brücke, auch an einer hölkern; item der Deckel über der Schiff-Pompe.

Archéale, *adj.* [f. *Archée*,] *Archealisch*, was zum *Archæo* gehört.

Archée, f. m. [à Grec *ἀρχή*, *impero*] der Herrscher, oder ihr *Archæus*, die innerliche Herrschaft, welche in allen Dingen, in der

der Erde, in den Menschen &c. alles in Ordnung erhält und regieret.

Archelet, *f. m.* [von *arche, arcus*] ein kleiner Bogen.

Archer, *f. m.* [Ital. *arciere*, Lat. *arcuarius*] Bogenschütz, Trabant, Häscher.

L'archer des pauvres, der Bettel-Boigt.

un fran-archer, vor diesem ein Bogenschütz, der deswegen aller Freiheit im Lande genossen. Man sagt annoch von einem berühmten männlichen Weibe; vulg. *c'est un franc-archer que cette femme*.

Archere, *f. f.* [*f. archer*, von *arcus*] eine Weibes-Person, die einen Bogen führt.

Archerot, *f. m.* ein kleiner Bogen-Schütz. So wurde vor diesem der Cupido von den Poeten genannt.

Archet, *f. m.* [von *arcus*, *qs. arcettus*, Ital. *archetto*] ein Fiedelbogen; item der Bogen über eine Wiege, die Decke über das Haupt empor zu halten; oder womit die Schösser und andere bohren.

être sous l'archet, die Französische Pocken schmecken.

Archetype, *adj.* [*archetypus*] (wird gelesen als *arqu-tipe*) das Original, das Modell, wornach und worüber man etwas macht.

Archevêque, *f. m.* [*archiepiscopus*] Erzbischoff.

Archevesché, *f. m.* [*archiepisepatu*] Erz-Bischöflicher Palast, und Erz-Bisthum.

Archi, *f. Arch.*

Archicamerier oder Archichambellan, Erz-Cämmerer. [*Archicamerarius*.]

Archidiaconat, *f. m.* das Amt des Archidiaconi.

Archidiaconé, *f. m.* eines Archidiaconats Kirch-Bezirk, die Pfarren so darcin gehören.

Archidiacre, *f. m.* ein Archidiaconus.

Archiduc, *f. m.* ein Erz-Herzog.

Archiduché, *f. m.* ein Erz-Herzogthum.

Archiduchesse, *f. f.* eine Erz-Herzogin.

Archiepiscopal, *e, adj.* Erz-Bischöflich.

Archiepiscopat, *f. m.* ein Erz-Bisthum.

Archiéchanton, [von *Archi* und *échanton*] Erz-Schenk.

Archifou, *f. m.* ein Erz-Narr.

archi-fou, *arch-folle*, *adj.* erndärrisch.

Archimandrit, *f. m.* ein Archimandrit oder Griechischer Abt.

Archipedant, *f. m.* ein Erz-Schulsuchz.

Archipel, *f. m.* [*archipelagus*] das Egeische oder Griechische Meer.

Archipompe, *f. f.* im Schiff die Haupt-Pumpe, bey dem grossen Mast, wo das Schiff am tieffsten.

Archipresbiterial, *e, adj.* Erz-Priesterlich.

Archipresbiterat, *f. m.* Erz-Priesterschaft.

Archiprêtre, *f. m.* [*Archipre-byter*] Erz-Priester.

Archiprêtre oder Archiprevere, *f. m.* [*Archi-*

pre-byteriatu] (das erste ist das gebräuchlichste) Erz-Priesterschaft.

Archiprieur, *f. m.* Erz-Prior.

Archiprieuré, *f. m.* Erz-Priorat.

Architecte, *f. m.* [*architectus*] Baumeister.

Architectonographie, *f. f.* Beschreibung vor-trefflicher Gebäude.

Architecture, *f. f.* Bau-Kunst.

Architrave, *f. m.* [*architrave*] der grosse Balcke oder Durchzug, darauf das Gebäude meistens ruht, der gleich auf den Säulen liegt.

Archives, *f. f. plur.* [*archivum alexand*] ein Ort, worinnen wichtige oder die Obrigkeitliche, oder dergleichen Schriften, selbst verwahrt werden.

Archiviste, *f. m.* der Archivarius.

Archivole, *f. f.* [von *viole*] eine Art von Clavi-Zimbeln mit einem Geigen-Register.

Archontat, *f. m.* die Stadt-Boigten zu Athen; das Amt eines Stadt-Boigts.

Archonte oder Arconte, *f. m.* Stadt-Boigt zu Athen.

Archure, *f. f.* [von *arca*] die runde hölzerne Decke über den Mühl-Steinen, die man herunter thun kan.

Arçon, *f. f.* [Ital. *arcione*, Lat. *arcus*] der Bogen am Sattel, auch wol der Sattel selbst; item ein Hutmacher-Bogen.

argonner, *v. a.* die Wölle mit den Bogen schlagen.

argonné, *éc. part* [Ital. *arcionato*] gebogen, gewölbet, wohl in den Sattel sitzend.

Arcot, oder Arcou, *f. m.* [*orbiculum*] Art von Messing, so sehr schlecht; der Abgang von Kupfer mit Blei vermisch.

Arcotique, *f. m.* eine Arken, welche die Schweisslöcher eröffnet, daß sich die Dämpfe vertheilen können.

Arctique, *adj. c.* [*arcticus*] was gegen den Nord-Pol liegt, oder dazu gehört.

Arcture, *f. m.* [*arcturus, ἀρκτου ργα*] ein gewisser Stern in der Astronomie.

Ardenment, *adv.* hitiglich, brünstiglich.

ardens, *f. m. pl.* das heilige Feuer; eine Krankheit.

Ardent, *e, adj.* [*ardens*] brennend, feurig, hitig, brünstig; item ein Irrwisch; Feuer-rothe Farbe; eine Art Rothlauff; das heilige Feuer.

vaisseau ardent, ein Schiff, das auf dem Weg ist, sich nach dem Wind zu bequemen.

miroir ardent, Brenn-Spiegel. In den Wappen sagt man es von einer brennenden Kohle.

un esprit ardent, ein Spiritus in der Chymie, der sich entzündet, als der Spiritus Vini thut.

une chapelle ardente, ein Gericht das zum Feuer verdammt.

Ardeur, *f. f.* [*ardor*] Hitze, Brunst, Enfer.

d'ardeur.

ardour, hitzig, eifriger Weis.

Ardillon, *f. m.* (Ital. *ardiglione*, Lat. *radius*) der Dorn in einer Schnalle.

Ardoise, *f. f.* (later *Artesius*, vom Land da er zuerst hergekommen) Schieferstein.

Ardoise, *ée*, *adj.* Columbin-spielende Farbe, an den Tauben-Federn.

Ardoisière, *f. f.* Schieferstein-Bruch oder Grube.

Ardre, *v. a. ol.* (*ardere*) brennen.

que le feu Saint Antoine les arde, daß sie das heilige Feuer brenne.

Ardu, *é*, *adj.* (*ardus*) hoch; schwer.

Arene, *f. f.* (*arena*) Sand; item der Platz, worauf man bey den Römern im Schau-Platz mit Menschen oder mit wilden Thieren gekämpft.

Arenier, *v. n.* niedersinken, sich setzen, wird von Balcken oder Brettern gesagt, die wegen der Last, so darauf liegt, sich nieder begeben.

Aréomètre, (*areometrum*, von *ἀραιός*, dünn) ein Instrument zweyer flüssiger Dinge Gewicht gegen einander zu wissen.

Areopage, *f. m.* der Richt-Platz; das hohe Gericht zu Athen.

Areopagite, *f. m.* Besizer in dem Gericht zu Athen.

Areotectonique, *f. f.* (von *ἀρετή* der Krieg oder der Mars und *τεκτονική*) ein Stück der Ingenieur-Kunst, zu Schlachten und Belagerung dienlich.

Arer, *v. a.* (*arare*) ackern, wird vom Acker gesagt, wann er im Grunde nicht hält, sondern fortgeht, und den Sand oder die Erde gleichsam aufackert.

Arête, *f. f.* (*ol. arista*) Fischgrad; item die Spitze am Hintertheil des Schiffs; an einer Degen-Klinge heist es das scharf-erhabene, das mannmahl vom Häfft an die ganze Klinge mitten durch, bis an die Spitze geht an einem Löffel heist es, bey den Goldschmieden, das was aussen zu Ende des Stiels, wo der Löffel ansteht, über den halben Löffel etwas erhaben hinangehet, worauf die Schaale des Löffels zu ruhen scheint: an Schüsseln und Tellern ist es das Aussenste am Rande des Bodens, worauf sie stehen; wann einem Pferde die Haare am Schwanz abgeschnitten, heissen die Stoppeln *arêtes*: item die Geschwulst der Nerven am Hinter-Schenkel.

à vive arête, von einem Stück Holz oder Balcken, der recht eckigt, dessen Ecke wohl gemacht.

Arrêtière, *f. f.* die Ecken auf einem Dach, die eine Schärfe bis an den Gabel machen, daß es ein Pavillon deswegen genannt wird.

Arrêtiers, *f. m. ol.* die Eck-Balcken, worauf die Ziegel und der Sparr-Balcke gelegt wird, die ein Pavillon-Dach machen.

Arganeau, *f. m.* (*qs. archanneau*) ein grosser eiserner Ring, wodurch auf den Schiffen die Seile gehn.

Argemone, *f. f.* (Lat. *argemon*) wilder Gransing, ein Kraut; wilder Nagsaame.

Argent, *f. m.* (*argentum*) Silber, Geld; das Weiße in den Wappen.

ses promesses ne sont pas de l'argent, seinem Versprechen ist nicht viel zu trauen.

le terme vaut l'argent, ein guter Termin, aus dem lange nichts wird, der viel Geldes werth, das ist, angenehm.

argent-vif, Quecksilber.

argent courant, baar Geld.

argent bas, Geld, das nicht löthig.

Argenter, *v. a.* versilbern, übersilbern.

Argenterie, *f. f.* Silberwerk.

Argenteux, *euse*, *adj.* vulg. der viel Geld hat.

Argentier, *f. m.* ein Ausgeber, der Geld empfängt, und es vor geringe Ausgaben verzehnet; beym König, der solch Geld zu Königlichen Kleibern und Kammer-Zierathen hat.

Argentin, *e*, *adj.* silberhaft.

Argentine, *f. f.* Silber-Kraut, Gänserich, wegen der weissen Blätter.

Argien, *ad. & f. hst.* (*Argivus*, ein König reich vor Alters im Peloponneso, darinnen die Stadt Argos lag, davon sagt man) ein Argiver, oder argivisch.

Argille, *f. f.* (*argilla*) Leim, Dohn.

Argilleux, *euse*, *adj.* (*argil-lus*) leimicht.

Argot, *f. m.* *f. ergot* die kleine Klaue, so neben an den Füßen der Hunde, Schweine oder Hahnen ist. bey den Gärtnern ein Zweig der voruen her verdorret; item Rothwelsch; Diebs-Sprache.

Argoter, *v. a.* die vornen ausgehörte Zweige abschneiden.

Argousin, *f. m.* (Hisp. *alguzil*) ein Aufseher auf die Sclaven und andere auf der Galee.

Arguë, *f. f.* (von *arguer*) der erste Werkzeu, damit man Gold- und Silber-Drat zieht.

Arguër, *v. a.* (*arguere*) bestrafen, mit Worten überzeugen, schelten, beschuldigen.

arguër un contract de faux, einen Contract der Falschheit beschuldigen.

Argument, *f. m.* (*argumentum*) Grund, Beweis.

Argumentant, (*Argumentans*) der in der Disputation Argumenta gegen den Disputirenden macht, der Opponent.

Argumentateur, *f. m.* einer der zu argumentiren Lust hat, meistens in schlimmer Bedeutung.

Argumentation, *f. f.* die Verfassung einer Schluß-Rede; das Beweisen.

Argumenter, *v. n.* (*argumentari*) beweisen, schlüssen.

Argutie, *f. f.* (*argutie*) spitzfindige Reden.

Argyropée, *f.* (*ἀργυροπεία*) das Silber machen.
 Arianisme, *f. m.* die Arrianische Keßerei, (von *Arrius*, deren Urheber.)
 Arien, *subst.* und *adj.* ein Arianer.
 Aride, *adj. c.* (*aridus*) trocken, dürre, Kraftlos, einer der nichts vorbringen kan.
 Aridité, *f. f.* (*ariditas*) Dürre, Trockenheit.
 Arigot, *f.* Larigot.
 Arille, (*Agricola*) ein Heiliger dieses Namens, Bischoff von Nevers.
 Ariser, *v. a.* (*f. ariser*) herablassen, als auf den Schiffen die Segel-Stange.
 Aristarque, *f. m.* (*Aristarchus*) ein scharffer Criticus.
 Aristocratie, *f. f.* (*aristocratie*) wann die Vornehmsten in einer Stadt das Regiment haben.
 Aristocratique, *adj. c.* (*Aristocraticus*) da die Vornehmsten regieren.
 Aristocratiquement, *adj.* nach aristocratischer Weise.
 Aristoloche, *f. f.* (*aristolochia*) ein Kraut, Hohlwurz, Osterlucen. (Iosophus.
 Aristote, *Aristoteles*, der berühmte alte Philosophus.
 Arithmetique, *f. f.* und *adj. c.* (*arithmetica*) Rechekunst, oder was zum Rechnen gehört.
 Arithmeticiens, *f. m.* (*arithmeticus*) Rechenmeister.
 Arithmetiquement, *adv.* auf rechnerische Art.
 Armadille, *f. f.* (Ital. *armada*) eine kleine Schiff-Flotte; item eine kleine Fregatte.
 Armand, *f. m.* ein Trand für ein Trand Pferd.
 Armateur, *f. m.* (*armator*) ein Caper, See-Räuber.
 Arme, *f. pl.* *armes*, (*arma*) Waffen, auch womit sich ein Thier wehrt.
arme à feu, Geschöß.
Être sous les armes, im Gewehr stehen.
Faire ses premières armes, das erste mahl im Kriege dienen.
Passer un soldat par les armes, einen Soldaten arkebüsiren.
Faire des armes, fechten.
Maître d'armes, Fechtmeister.
hautes armes, sind Piquen, Hellebarden.
hommes d'armes, von Fuß auf bewaffnete Leute.
 Armes, *f. f. pl.* *armoiries*, (wie im Deutschen Waffen und Wappen eines Ursprunges) Wappen.
armes parlantes, die ganz oder Stück-weis den Namen des Hauses ausdrücken, das sie führt, als: das Königreich Castilien hat ein Castell oder Schloß.
 Armé, *éc. part.* bewaffnet, (*armatus*) auch von Vögeln und Thieren, wann die Rede von Nägeln oder Klauen derselben.
 Armée, *f. f.* (*armata* *sc. copia*, Ital. *armada*) ein Kriegs-Heer.

Armeline, *f. f.* ein Hermelin.
 Armenie, (*Armenia*) ein Königreich in Asien.
 Armenien, *ne*, ein Armenianer, Armenia-nerin.
 Armennienne, *f. f.* ein Art grün und blau vermischter Edelsteine, so in Ungarn, Tyrol und Siebenbürgen gefunden werden.
 Armement, *f. m.* Werbung, Kriegs-Rüstung.
 Armer, *v. a.* (*armare*) bewaffnen, mit etwas gegen versehen, befestigen.
armer un aimant, einen Magnet in Eisen ein-fassen oder in Feilspäne legen.
s'armer, *v. r.* sagt man von Pferden, die die Stangen auf die Brust setzen, sich nicht regieren lassen, item etwas am Zaum zu weit mit den Lippen bedecken.
 Armet, *f. m.* eine Pickelhaube, Sturmhaube.
 Armille, *f. f.* (*armilla*) im Bauen, die Ringe um die Säulen, so zur Zierde herum gehen.
 Armillaire, *adj. c.* (*armillaris*) was Ring-weis ist, wird absonderlich von der Himmels-Kugel gesagt, die aus lauter Circuln besteht; die Bewegung der Sternen und Beschaffenheit des Himmels-Lauffs zu zeigen.
 Arminianisme, *f. m.* die Lehre der Arminianer.
 Armistice, *f. m.* (*armistitium*) Stillstand der Waffen.
 Armoire, *f. f.* (*armarium*) ein Schrank, ein Behälter, ein Schaff.
 Armoiries, *f. f. plur.* (von *armes*, It. *Armeria*) Wappen des Stammes. Die Frankosen heißen *Armoiries de Bourges* einen ungeschickten Lehrer, weil das Wappen von der Stadt Bourges ein Esel auf einem Stuhl seyn soll.
 Armoise, *f. f.* (*artemisia*) Bepfuß; item Johannis-Kraut.
 Armoisin, *f. m.* (Ital. *Armesino*) ein seidener Zeug zum füttern.
 Armogan, *f. m.* das schöne Wetter zum abschiffen und fortsegeln.
 Armoniac, *f. m.* (*f. ammoniac*) Salmiack, ein fremdes Salz, das flüchtig ist.
 Armons, *f. m.* (*armus*) die zwei Hölzer an der Achse, worinn die Deichsel an einem Wagen entweder fest gemacht, oder beweglich ist.
 Armorial, *f. m.* (von *armes*) ein Wappen-Buch.
 Armorial, *e, adj.* das von Wappen handelt.
 Armorer, Armoyer, *v. a.* mit Wappen bemahlen oder beziern.
 Armorique, (*Armoricus*) ein Stück vor Alters von Frankreich, davon Bretagne ein Theil.
 Armoriste, *f. m.* (vor diesem *blasonneur*) der die Wappen-Kunst versteht.
 Armoyé, *éc. adj.* mit einem Wappen bemerkt.
 Armure, *f. f.* (*armatura*) Harnisch, Küris, Helm, Bewaffnung sein selbst, Rüstung; das Eisen, worin ein Magnet gefast.

Armurier, *f. m.* ein Waffen-Schmidt, ein Gewehr-Händler.
 Arnaud, (*Arnaldus*) ein Manns-Name und Heiliger dieses Namens.
 Arnaud, (*Arnoldus*) Arnold, ein Teutscher Manns-Name.
 Arnou, (*Arnulfus*) ein Manns-Name.
 Aromate, *f. m.* (*aroma, aromata*) Gewürz.
 Aromates, alle Kräuter und Specereien.
 Aromatique, *adj. c.* (*aromaticus*) wohlriechend als Gewürz, von Gewürz gemacht.
 Aromatisation, *f. f.* die Mischung der Specereien in die Arzeneien.
 Aromatiser, *v. a.* würzen.
 Arondelle, *f. birondelle*.
arondelle de mer, einige leichte Schiffe.
 Arondeliere, *f. f.* Schwalben-Kraut.
 Arondelat, *f. m.* eine junge Schwalbe.
 Aronde, *f. f. ol.* daher.
queue d'aronde, eine Figur eines Hornwerks; it. ein Balcken-Band, das wie ein Schwalben-Schwanz gemacht; eine Schwalbe.
 Arpailleur, *f. m.* (von *or* und *paille*) der in den Flüssen Gold wäscht, oder die kleinen Gold-Flückerlein zusammen sucht; Gold-Gänge daraus erkennt.
 Arpent, *f. m.* (Lat. *arpennis*) ein Morgen oder Acker Landes; ein Zuchart, Jugerum.
 Arpentage, *f. m.* das Feld- oder Acker-messen, die Feld-Mess-Kunst.
 Arpenter, *v. a.* das Feld abmessen; Spottweise, weite Schritte thun; viel rennen und laufen.
 Arpenteur, *f. m.* Feldmesser.
 Arpin, (*Agrippinus*) ein Heiliger dieses Namens.
 Arqué, *éc, adj.* gebogen; gekrümmt.
une poutre arquée, ein gebogener Balcke.
un cheval qui a les jambes arquées, ein Pferd, das krumme Beine hat.
 Arquebusade, *f. f.* ein Schuß von einer Büchse. An statt *eau d'arquebusade* sagt man iht mehr *eau vulnere*, Wund-Wasser.
 Arquebuse, *f. f.* (olim *barque buse* & *baque buse*, henes von *arcus*, dieses Germ. Haken, Büchsen, wie man noch sagt, Doppelhaken) eine Musquete, oder Rohr zum Schiessen.
 Arquebuser, *v. a.* ol. einen niederschieszen.
 Arquebusier, *f. m.* der ein Rohr zum Schiessen trägt; Rohr-Schütz; ein Büchsen-Schmidt.
 Arquer, *v. n.* (*arcuare*) in einen Bogen krümmen.
 Arracher, *v. a.* (Ital. *arrancare*, *rancare*, Germ. räncken, verräncken, abjecto n. vel ab *eradicare*) herausreißen, abbringen oder wegbringen; *de quelque chose*, entreißen; *à quelque chose*, ausbringen, herausbringen.
arracher sa vie, sich härtinglich nähren.
 Arraché, *éc, adj. & part.* wird in den Wappen

von den Bäumen gesagt, oder von andern Gewächsen, deren Wurzel man sehen kan; Item von andern Gliedern der Thiere, die nicht g'att ab, da man Haare oder Lappen daran sieht.

d'arrache-pied, an einem Stück weg, ohne Absatz, (in gemeinen Reden.)

Arrachement, *f. m.* das Herausreißen.

les arrachemens d'une voute, wo sich ein Gewölbe anfängt zu krümmen.

Arracheur, *f. m.* Ausreißer eines Dinges.

Arrachis, *m.* (von *arracher*.) das Ausrauffen der jungen wilden Bäume, so im Walds-Recht verboten ist.

Arrageois, *m.* einer aus der Stadt Arras.

s'Arraisonner, *v. r.* (*s'raison*) anreden, ansprechen, *avec quelqu'un*.

arraisonnement, *f. m.* das Anreden, das Ansprechen.

Arramber, *v. a.* (*f. aramber*, Holl. Kramme, *Harpago*, N. eders. Krampe, was krumm, als ein Hake, Ital. *rampare*, anhängeln) ein Schiff mit Haken an das andere hängen.

Arramer, *v. a.* (von *Rame*) bey den Tuchmachern, wann sie das Tuch oder Zeug zu sehr an die Rahmen spannen oder dehnen, daß es hernach eingeht.

Arramir, *v. a.* (Germ. berahmen) ol. versprechen, bestimmen.

Arrang, *m.* bey den Buchdruckern Spottweise, ein Gesell, der wenig Arbeit liefert.

Arranger, *v. a.* (*f. rang*) ordnen, anordnen, einrichten.

s'arranger chez soy, *v. r.* sein Haus sein zusammen ordnen.

il est arrangé, er will alles ordentlich haben.

Arrangement, *f. m.* Anordnung, Stellung.

Arraper, *v. a.* (*arripere*, Lat. *arrapere*, Ital.) zu sich raffen.

Arras, (*Atrebatum*) Arras, die Haupt-Stadt im Lande Artois in den N. ederlanden an der Scarpe.

Arraser, *v. a.* (von *raser*) im Bauen etwas so hoch machen, daß es dem andern, so schon so hoch, gleich kömmt; gleich bauen, daß keine Krümme oder Absätze mehr da.

Arrasement, *f. m.* das Oberste einer Mauer, da alles gleich muß werden.

Arrayer, *v. a.* ol. (*f. arroy*) ordnen.

Arrayement, *f. m.* Ordnung.

Arrenter, *v. a.* (Ital. *arrenditare*, vom Lat. *reditus*) etwas austhun, eine gewisse Einnahme davon zu haben; verpachten, vermietthen, ausleihen; item pachten, mietthen.

Arrentement, *f. m.* Verpachtung, und Pachtung, etwas Verpachtes.

Arrerages, *f. m. plur.* (a Gall. *arriere*, Lat. *retro* ol. *arrierage*) rückständige Schuld oder Zinse und Steuer; Rückstand.

Arrerager, v. n. *laisser arrerager*, seine Steuern nicht zu tragen, sie aufsummen lassen.
Arrestographie, m. ist so viel, als Arrêtiste, s. unten Arrêtiste.
Arrêt, f. m. der Ausspruch der Obrigkeit, Urtheil, Verhaft, Hinderniß, Arrêtung, das Aufhalten, still halten, Ruh; in Gewehren und Uhren heißt es eine Feder, die etwas gespannt hält; im Rhen heißt es die Quers Nath, der Kiegel, den man an einen Schließ macht daß sie nicht aufreißt das Niederlegen oder Stillhalten eines Wachtel-Hundes, wenn er etwas püßt.
Arrête, f. f. F. sch. Gräte; Kante eines Zimmers-Stückes. Ephe am Löffel-Stiel; inswendige Kante des Randes an Schüsseln und Teller.
Arrête-bœuf, f. f. Ochsen-Kraut, Haus-Hechel, Stab-Kraut, das wegen seiner vielen Wurzeln den Pflug aufhält.
Arrêté, f. m. die Resolution, die eine Compagnie genommen.
Arrêter, v. a. (*ad, restare*, Ital. *arrestare*) mit sich halten es still stehen, still halten, sich aufhalten; sonst unterlassen, gefangen nehmen von Personen; zurück halten, beschließen, bestimmen; von Steinen heißt es im Bauen, sich fest in Mauer setzen oder befestigen; in Garten die Melonen beschneiden an den Zweigen.
s' Arrêter, v. r. sich aufhalten.
arrêté, le, part. in den Wappen ein aufgerichteter Thier, da kein Fuß für den andern geht; sonst auch so viel, als *alife*. (f. *alife*.)
une vuee arrêlée, ein gut Gesicht.
il n' a pas l' esprit arrêté, er ist nicht wohl bey Verstand.
Arrêtes, f. f. plur. (f. *arrêté*) eine Geschwulst an den Beinen der Pferde.
Arrêtiste, m. (von Arrêt, ein Decret) *Decretorum collector*, einer, der Decreta zusammen gesammelt und geschrieben: als *Monseigneur Bouquier, Louet &c.*
Arrhement, m. (von *arba*.) das Raufen des Getreides vor der Erndte, wenn es noch auf dem Halme ist.
Arrher quelqu'un, v. a. ol. einem ein Pfand, oder etwas auf die Hand geben.
arrher des marchandises, etwas auf die Waaren geben.
Arrhes, f. f. plur. oder bitters *arres*, man spricht gemeinlich *erres*, (*arba*) Pfandes Schilling, Handgabe.
Arriere, adv. (Lat. barb. *retriora*, wie man sagt *posteriora*, al'o *ad retriora*.)
l' arriere du vaisseau, das Hintertheil des Schiffs.
le vent arriere, der Wind, so hinter dem Schiff wehet.
en arriere, zurück, hinter sich.
arriere de moy, geh hinter mich, weg von mir.

arriere-ban, f. m. Aufruf des Adels zur Zeit des Krieges, q. das Aufsteigen der Hintersassen, (oder Lat. barb. *aribannum pro Heerban*.)
arriere change, f. m. Zins von Zinsen.
arriere corp, f. m. Haupt Mauer, an welcher die Zierthürnen vorstehen.
arriere faix, f. m. Aftergeburt, Nachgeburt.
arriere-fief, f. m. Aftier-Leben.
arriere fil, f. f. Enckelin.
arriere fil, f. m. Enckel.
arriere garde, f. f. die Nach-Truppen, der Nachzug einer Armee.
arriere-main, f. m. (*manu averfa*) die umgewandte Hand.
arriere-neveu, f. m. des Enckels Kind.
arriere-point, f. m. im Rücken oder Stücken ein gewisser Enck; das Sterben.
arriere-saison, f. f. die späteste Zeit nach der geschehenen Erndte einer Frucht, kurz vor der neuen Erndte derselben. Als der Augustus ist die *arriere-saison* der Weinlese vor einem Jahr, und kurz vor der Weinlese dieses Jahres *le blé se vend mieux sur l' arriere-saison*, das Getreide verkauft man am besten im Junio und kurz vor der Erndte des neuen. Man sagt auch von einem Mann, *il est sur l' arriere-saison*, das ist sehr alt, in den entfernten Jahren von seiner Jugend.
Arriérer, v. n. ol. (Ital. *arretare*) hinterwärts abgehen, zurück halten.
Arrimer, v. a. (f. *arrumer*, Germ. Raumen) zusammenräumen im Schiff.
Arrister, f. Ariser.
Arriver, v. n. (*ab ad & ripa*, aus Ufer kommen. Lat. barb. und Ital. *adripare*) ankommen, angelangen; begginnen; gelangen; wieberfahren, geschehen; auf den Schiffen heißt es auch den Wind hinter sich bekommen, durch Hülfen des Steuer-Ruders.
Arrivage, f. m. Anlandung.
Arrivée, f. f. die Ankunftszeit; die Ankunft.
l' arrivée, ol. alsbald, da es geschah, bey dem ersten Anblick.
Arrive, f. f. die Seite des Schiffs, so gegen das Land steht, wann man angelandet.
Arrobe, f. f. (Hispan. *aroba*) Gewicht von 32 Pfund, auf den Schiffen gewöhnlich.
Arroche, f. f. (*atriplex*) ein Kraut, Melten.
s' Arroger quelque chose, v. r. (*arrogare*) sich etwas anmassen, zumessen, zuschreiben, mit unrecht.
Arrogamment, adv. (*arroganter*) übermüthig, trotziglich.
Arrogance, f. f. Hochmuth, Stolz.
Arrogant, e, adj. (*arrogant*) aufgeblasen, vermessen so h.
Arrondir, v. a. rund machen; rund herum beschneiden wie die Schneider einen Mantel; im Reuten ein Pferd gewöhnen in den Kreis zu gehen; in der getriebenen Arbeit alles fein rund.

rund und erhaben machen; alles rund herum unter seine Gewalt bringen, daß keine fremde Güter mehr dazwischen liegen; in der Red. Kunst einen Periodum recht wohlklingend machen und ausarbeiten.

s'arrondir, v. r. rund werden.

Arrondissement, f. m. das Rundmachen, das Gleichmachen, sonderlich eines Periodi im Reden.

Arrondisseur, f. m. (im Scherz) der alles gerundet und artig haben will.

Arroser, v. a. (f. *rosée* von *ros*, der Thau) besprengen, mit Wasser begießen, anfeuchten, nessen, wässern.

Arrolement, f. m. Wässerung, Anfeuchtung, Begießung.

Arrosoir, f. m. Gieß-, Becher-, Spreng-, Zieh-, Sprink-Kanne.

Arrousses, f. m. pl. (barb. *arochus*) wilde Weiden.

Arrouter, v. a. (f. *route*) auf den Weg machen; fort schicken; versammeln.

Arroy, ol. (Ital. *viga*, Germ. eine Rebe, Lat. barb. *arvajatus*, in die Glieder gestellt, it. *arriatus*) Ordnung, ordentlich Gefolg; it. der Zeug eines Fackleniers.

Arroyer, ol. ordnen, reihen, reihe stellen.

Arrumer & Arrumer, v. a. (à Germ. Raum. Belg. Raum des Schips) die Ladung in einem Schiff und desselben Raum in Ordnung stellen.

arrumer une carte marine, (f. *arrumber*, von *rhombus*, *rumb*) die Haupt Winde auf eine See-Karte zeichnen.

Arrumage, f. m. die Stellung in die Ordnung im Schiff; absonderlich der Fässer, daß sie nicht übereinander rollen.

Arrumeur, f. m. ein Aufseher, der im Laden die Fässer recht stellen läßt.

Ars, c. (particip. à Lat. *ardeo*, *arsus*) gebrannt, das Wappen an einem Pferde; item die Glieder, an denen man die Adern des Pferdes zu lassen pflegt. (ol. *arts*, Lat. *artus*.)

Arseiole, f. eine Frucht von Weißdorn auf Quitten gepflanzet, ein spizig rothes Aepflein, wird als Capern gegessen.

Arsenal, oder **Arcenal**, f. m. (von *arcus* oder *arca*, Lat. barb. *arcina* oder *arsina*, allerhand Geräthe, Ital. *arsenale*) Zeug-Haus.

Arsenic, f. m. (*arsenicum*) eine Art Gift; Mäuse Gift, Ratten-Pulver.

Arsenical, c, adj. arsenicalisch, giftig, als Mäuse-Gift.

Art, (Lat. *ars*, *artis*) Kunst, Wissenschaft.

Arteil, f. Orteil.

Artemon, f. m. (Lat. *artemon*) die unterste Zug-Roue oder Werbel, eine Last aufzuheben mit Stricken.

Artère, f. f. (*arteria*) die Puls-Adern.

apre-ou trachée artère, die Lufft-Röhre.

Arteriel, le, adj. (von *arteria*, *arteriali*) was zu den Puls-Adern gehört, als sang *arteriel*, das Gedult in den Puls-Adern, ist besser, als *arterieux*.

Arterieux, euse, adj. (*arteriosus*) Puls adericht.

Arteriologie, f. f. die Eröffnung einer Puls-Adern.

Artesien, (von *Artois*) einer aus der Provinz Artois.

Arthritique, f. f. ein Kraut, das für das Podagra gut.

Arthrodie, f. f. (Græc. *ἀρθρον*, Lat. *artus*) wird von Beinen am Leibe, sonderlich an den Schultern gesagt, welche fast dicht aufeinander liegen, und sich doch an einander bewegen, als die andern in einander.

Artichaut, f. m. (ol. *artichaud* & *artichault*, Ital. *articiocco*, *factum ex cardiscolymu*, *vel cardicocalum*) Artischock.

Article, f. m. (*articulus*) ein Glied, Theil, Punct; in der Grammatic ein klein Wortlein, das man vornen an die Nomina setzt, als *il*, *la*, *der*, *die*; ein kleines oder wenig von etwas.

mettre tout en un article, alles unter einander mengen.

Articuler, deutlich, von Punct zu Punct aufschreiben, deutlich aussprechen, sein Vorbringen articulireweise lassen.

s'articuler, v. r. sich im Gelenck fügen.

Articulé, ée, part. deutlich, wohl getheilt, angefügt, als Glieder.

Articulaire, adj. c. (*articulatus*) was die Glieder oder Gelencke angeht *maladie articulaire*, Glieder-Krankheit.

Articulation, f. f. das Gelenck der Beine, eine Ausführung der Sache, die Punctenweise geschieht; von der Stimme heißt es die Deutlichkeit.

Artien, f. m. (von *ars*) ein Schüler, der aus den Humanioribus in die Philosophie kömmt.

Artifice, f. m. (*artificium*) Kunst, künstliche Arbeit, Erfindung, Kunst, Griff, List, Betrug. *feu d'artifice*, ein Feuerwerk.

Artificiel, le, adj. künstlich, durch Kunst gemacht.

Artificiellement, adv. künstlicher Weise, nach der Kunst.

Artificier, f. m. ein Feuerwerker.

Artificieux, euse, adj. künstlich erdichtet, erfonnen, listig, betrügerisch.

Artificieusement, adv. listiger, verschmitzter Weise.

Artillé, mit Stücken versehen.

Artiller, f. m. einer der mit der Artillerie umgeht, als der Gießler, oder Can-nier, oder Constatel.

Artillerie, *f. f.* (qs. *arquillerie, arcuillerie ab arcu*, Germ. *ol. artelen*) allerhand Geschos; die Stüde.

Artimon, *f. m.* der Mast im Schiffe, so der nächste am Hintertheil.

Artique, *f.* Arctique.

Artisan, *f. m.* (Ital. *artiggianno*) Künstler, Handwercks-Mann, Stifter seines Glücks, *artisan de sa fortune*.

Artisane, *f. f.* eines Handwerckers Ehe-Weib; *it.* Anstifterin, Werkmeisterin, in verblümmten Verstande.

Artison, *f. m.* Holzwurm.

Artiste, *f. m.* (*ars, artu*) ein Künstler; ein Chymist; item einer der die freyen Künste erlernet.

artiste, *adj. c.* künstlich.

une main artiste, eine künstliche Hand.

Artistement, *adv.* künstlicher Weise.

Artois, (*Artesia*) eine Provinz in den Niederlanden, darinn Arras die Haupt-Stadt. (*ol. Lat. Atrebatas*).

Artrödie, *f.* Arthrodie.

Artron, oder Arthron, *f. f.* (*ἀρτρον*) wann sich ein Bein an das ander schließt.

Artuson, *f.* Artison.

aruspice, *f. m.* (*aruspex*) ein Wahrsager bey den Römern vorzeiten, der aus dem Inge- weide der geopfertten Thiere wahr sagte.

Aruspicine, *f. f.* Wahrsager, Kunst.

Arytenoide, *f. f.* (von *arytona*, der Schnabel an einer Wasser-Kanne) ein Kruspel an der Luftp-Röhre, womit man die Stimme formi- ret.

Arytenoidiens, *adj.* zwey kleine Muskeln hin- ten an dieser Kruspel dieselbe zusammen zu schieben.

Arzel, *adj.* cheval arsel, (Hisp. *argel*) ein Pferd das schwarz, und nur den rechten Hinter- Fuß weiß hat.

As, *f. m.* (*as, affis*) das Eins oder Aesse im Kar- ten-Spiel, oder auf den Würfeln; *it.* eine Münze bey den Römern vorzeiten.

être entre deux as, ohne Entschliessung, oder Resolution seyn.

Asavoir, *adv. ol.* (*à savoir*) nemlich. Besser *sgavoir, savoir*.

Asare, *f. m.* (*asarum*) Haselwurz.

Asarine, *f. f.* ein Kraut dieses Namens.

Asbeste, *f. m.* (*asbestinum*) Reinwad, die im Feuer nicht verbrennen soll.

Ascarides (Lat.) kleine Würme im Hindern, sonderlich der Kinder: *it.* kleine Würme, die in den Pöten auf gewisse Kräuter kommen.

Ascendant, *f. m.* (*ascendens, ascendente*) das Aufsteigen der Sterne über den Horizont; die Nativität oder Geburts-Sterne; ange- bohrne Begierden, Neigung; *it.* die Macht, die einer über des andern Gemüth aus unbe- kannten Ursachen hat; angemachte Gewalt;

Übertreffen des Verstandes. *avoir un grand ascendant sur l'esprit de quelqu'un*, bey eis- nem viel vermögen.

les ascendants, die Freunde in aufsteigender Li- nie, von den Eltern.

Ascension, *f. f.* (*ascensio*) das Aufsteigen in der Astronomie, ein Grad des Equatoris, der über den Horizont steigt mit einem Grad vom Zodiaco; das Fest der Himmelfahrt Christi.

Ascensionel (von *Ascension*) *adj.* la difference ascensionelle, in der Astronomie: der Unters-cheid zwischen der geraden und obliquen Ascension eines Sterns.

Ascetere (*asceterium*) ein Ort zu geistlichen Übungen, ein Kloster.

Ascetique, *adj. c.* (*ἀσκητικός*) wird nur von einigen Büchern gesagt, welche zur rechten Übung des geistlichen Lebens und der Tugend führen.

Asciens, *f. m. pl.* (*ἄσσιοι, Ascii*) die Leute so auf der Erde in dem Lande wohnen, da ihnen die Sonne am Mittag jußt auf ihren Haupt- Punct scheint, daß ihre Leiber keinen Schat- ren neben hinaus geben.

Asiatique, *adj.* (*Asiaticus*) Asiatisch; von der Schreib-Art oder Stylo heist es, überflüssig von Worten, weitläufftig gekünstelt.

Asie, Asia, das grosse Welt-Theil gegen Mora- gen.

Asine, *adj. f.* (*asinus*) bête asine, in Gerichts- Händeln, an statt âne, ein Esel.

Asne, *f.* âne, & derivata.

Aspalate, *f. m.* *aspalte*, (*asphaltum*) Asphalte, eine Art Harz; *it.* Rosen-Holz, *lignum rho- dium*.

Aspect, *f. m.* (*aspectus*) das Ansehen, das Aus- sehen, die Abbildung der Küsten in den See- Karten-Büchern; der Stand der Planeten und Sterne gegen einander.

Asperge, *f. f.* (*asparagus*) Spargel, Spar- ges.

Asperger, *v. a.* (*aspergere*) bespritzen, bespren- gen.

Aspergéz, *f. m.* (*aspergillum*) in Religions- Sachen, Spreng-Wadel.

Aspergoute, *f. m.* (*bubonium Lat.*) Wegstroh, ein Kraut.

Asperfer, *f.* Asperger.

Asperlion, *f. m.* (*asperfio*) Besprengung in Re- ligions-Sachen.

Asperloir, *f. m.* (*asperforium*) Spreng-Wedel, Weyh Wadel.

Asphodele, Asfodile, *f. a.* (*asphodelus*) ein Kraut dieses Namens, sonst auch Goldwurz, Königsfetz genannt. (Lat. auch *Haflula regia*.)

Aspic, *f. m.* (*spica*) Spie, Spiekharde, (*spica nardi*, Lat.) ein Kraut,

huile d'aspic, Spicköl.

Aspic,

Aspic, (*aspis*) eine Mitter, Schlange; it. ol. ein Stück Geschüh, Felschlange.

Aspirant, *e*, *adj.* & *part.* begierig; als ein *subst.* einer der einen Dienst haben will, oder weiter kommen will in seiner Profession; item was mit einem spiritu aspero auszusprechen.

une pompe aspirante, eine Wasser-Pompe, die das Wasser über sich zieht, nicht auf die Höhe rückt; ein Saug- oder Suckwerk.

Aspiration, *f. f.* Athemholung; das Anblasen, das Ziehen durch die Luft in einer Wasser-Pompe, das Anhauchen; Geuffen; im Reden ein hartes Aussprechen; das Streben höher zu kommen, in Orden aufgenommen oder Meister zu werden.

Aspiré, *éc*, *part.* das einen spiritum asperum hat.

Aspirer, *v. n.* & *a.* (*aspirare*) anhauchen, Athem hohlen; nach einem Dinge streben; in der Grammatic heist es ein Ding mit einem *h* oder Hauch aussprechen; mit einem spiritu aspero im Griechischen aussprechen.

aspirer le mortier, heissen die Maurer den Mörtel annehmen im Mauren.

Aspre, *f.* Apre.

Assabler, *v. a.* (*ad, fabulum*) mit dem Schiffe auf den Sand stossen, stranden, auf dem Sand sitzen bleiben.

s'assabler, *v. r.* auf den Sand bringen oder setzen, meistens von den Schiffen.

Assagir, *v. a.* (*s. sage*, in gemeinen Reden meistens im Brauch) klug machen.

Assailir, *v. a.* (*ad, salire*) ausprengen, anfallen, angreifen, Anlauff thun, stürmen.

assailli, *e*, *p.* & *adj.* angegriffen; angelassen.

assaillant, *e*, *part.* der einen angreift, anfällt, im Touruiren noch gebräuchlich; ol. belästert.

Assaisonner, *v. a.* (*à Gall. saison*, wie Ital. von *stagione* kommt *stagionare*) einen Geschmack machen, würzen, zurichten.

Assaisonnement, *f. m.* das Würzen.

Assaisonneur, *f. m.* einer der würzet.

Assassin, *f. m.* (*Lat. fessus*, Germ. Sassen, wie man auch sagt, Landsassen se. also einer der am Weg sitzt und laurt als ein Mörder, wie im Latein *insidiæ*) ein Meuchel-Mörder, der einen umbringt, wann er bestellt ist.

Assassin, *e*, *adj.* meuchelmörderisch.

une main assassine, eine meuchelmörderische Hand.

Assassinant, *e*, *adj.* tödtlich; beschwerlich; auf den Tod verdrüsslich.

un compliment assassinant, ein verdrüssliches Compliment.

Assassinat, *f. m.* Meuchel-Mord.

Assassinat, *f. m.* Meuchel-Mörder.

Assasiner, *v. a.* einen meuchelmörderisch umbringen, oder sehr quälen, lästern, übel nachreden, beschwerlich seyn, schießen als Vögel.

Assation, *f. f.* (*assatio*) das Kochen eines Dinges zur Arzenei in seinem eigenen Saft; das Kösten eines Dinges, als des Caffee, oder wo keine Brühe daran kommt.

Assaut, *f. m.* (*assautus*) Anlauff, Anfall, Angriff, Sturm.

un assaut de reputation, eine Ausforderung, wer von zweyen etwas besser mache.

Assécution, *f. f.* (*assécution*) die Erlangung einer Pfründe.

Assé, *f. f.* (*assa*) eine Art Gummi; *assa foetida*, Teufelsdreck.

Asséur, *f. m.* (*s. asséoir*) ein Einwohner in einem Flecken oder Dorff, welcher von der Gemeinde gewählt wird, eines jeden Vermögens aufzuzeichnen, die Steuer deswegen einzutreiben.

Asséier, *v. a.* ol. für *assieger*, belagern.

Assemblée, *f. m.* Zusammensetzung, Zusammenkunft.

Assemblée, *f. f.* eine Versammlung; Spiel oder Tanz; Gesellschaft.

battre l'assemblée, einen gewissen Schlag auf der Trommel thun, die Soldaten zusammen zu bringen; die Bergatterung schlagen.

Assembler, *v. a.* (*Gall. semble*, daher auch *ensemble*) versammeln.

s'assembler, *v. r.* sich sammeln.

Assener, *v. a.* (*ad, signare*, *qs. assigner*) im Echern gebräuchlich.

assener bien son coup, den Theil des Leibs, auf den man gezielt, richtig treffen; item insgemein schlagen, verwunden, doch allezeit, als etwas, worauf man mit Fleiß gezielt.

Asséoir, *v. a.* & *v.* (*assidere*) niedersitzen, niedersehen, fest setzen.

asséoir les tailles, die Steuer oder Schatzung einrichten.

asséoir son jugement sur quelque chose, sein Urtheil über etwas fällen.

asséoir sa vue sur quelque chose, seine Augen auf etwas werfen; etwas fleiß ansehen.

Asserer, *v. a.* (*von acerer*) stählen, mit Stahl belagen.

Assermenter, *v. a.* (*s. serment*, *Gall.*) beedigen.

Asserteur, *f. m.* (*assertor*) einer der etwas zum Etande dringt, darthut, beweist.

Assertion, *f. f.* (*assertio*) Bejahung, ein Lehrsatz, den man beweist.

Asservir, *v. a.* (*ad, servire*) in die Dienstbarkeit bringen; zwingen.

Asservissement, *f. m.* Dienstbarkeit.

Assesseur, *f. m.* (*assessor*) ein Beisitzer.

Assiette, *i.* Aissete.

Asséur, *ol.* (*ad, securus*) versichert.

Assesseur de tailles, der die Steuern und Auf-
lagen einrichtet.
Assesseur, v. a. versichern, fest machen, Muth
machen; gewöhnen; gutsprechen für etwas.
Assuré, ée, part. versichert, gewiß, vergewis-
sert; kühn, unerschrocken.
Assurance, f. f. Versicherung, Sicherheit;
Pfand; Darlegung; Kühnheit; Muth.
Assurement, adv. gewißlich, sicherlich.
Assureur, f. m. einer der für etwas gut spricht,
wegen der Kaufmanns Handel etc.
Asses, f. m. (ad, satis, Hisp. *assaz*,) genug, zur
Genüge.
Assidu, é, adj. fleißig, eifrig, stät.
Assiduité, f. f. Fleiß, Unverdroffenheit.
Assidument, adv. unverdroffen, eifriger
Weise.
Assieger, v. a. (*assidere*, ein Sitz, Gall. *siege*)
belagern; anliegen; umgeben; beschwerlich
seyn.
Assiegeans, f. m. plur. Belägerer.
Assiegement, f. m. Belagerung.
les Assiegez, f. m. plur. die Belagerten.
Assiete, f. f. (*ad, situs*) das Lager, die Gele-
genheit oder Platz, worauf etwas stehen soll;
der Stand eines Orts; Beschaffenheit; der
Grund, den man auf das Holz macht, wenn
man es vergulden will; ein Stück Pflaster
von Steinen auf der Strassen; der Platz im
Holz, den man verkauft und gezeichnet, daß
er soll abgehauen werden.
assiete de tailles, Ertheilung der Steuer oder
Schatzungs Gelder; Einrichtung; die Sa-
che worauf die Steuer geschlagen; bey den
Buchbindern die Materie, so sie auf den
Schnitt streichen, ehe sie ihn vergulden.
assiete de rente, die Ueberlassung eines Guts um
gewisse Zins.
perdre l' assiete, aus dem Steigbügel kom-
men.
l' assiete de l' ame, der Bund, der Zustand und
Stand der Seele.
son esprit est toujours en bonne assiete, er
ist immer in ruhigen oder gutem Stand.
faire l' assiete des ventes, das Holz anweisen,
wie weit man es abhauen darf.
Assiete, ein Teller.
assietes volantes, kleine tieffe Teller, die man
zwischen die Schüsseln setzt, mit einer Lecker-
Speise.
assietes blanches, reine Teller, die man, statt
der gebrauchten, wieder giebt.
assiete à mouchettes, ein gewisses Gefäß, die
Lichtpfeile darauf zu legen.
Assietée, f. f. ein Teller voll.
Assigner, Assigner, v. a. (*assignare*, f. *signe*)
vor Gericht fordern; zuweisen, anweisen, be-
stimmen.
Assnation, f. f. Vorforderung vor Gericht;
Anweisung an eine gewisse Einkunft, davon

bezahlt zu werden; Bestimmung einer Zeit,
zusammen zu kommen.
Assignat, f. m. wann eine Einkunft von etwas
einem bestimmt, das der andere im Besitz hat,
von einem Erbe etc.
Assimilation, f. f. (*ad, similis*) das Gleich-
machen oder Gleichwerden in der Physis, da
die Theile der Nahrung den Theilen des ge-
nährten Leibes gleich werden.
Assis, e, part. (von *asseoir*; *assidere*, *assensus*)
sitzend, gelegen, gesetzt.
être assis, sitzen.
Assise, f. f. eine Reihe oder Lage Steine an ei-
ner Mauer.
Assise, eine Beisammmlung der Lehns- Herren
und Räte; wann ein Obrichter auch ein-
mahl ins Unter Gericht kommt, und hört wie
es zugehet.
cet homme tient ses assises dans cette maison,
dans cette compagnie, dieser Mensch ist in
diesem Haus oder Gesellschaft so daran, daß
ihn iederman anhört und befällt, daß er al-
les gilt.
Assister, v. a. (*assistere*) beystehen, beyprin-
gen, dabey seyn, bewohnen; begleiten; zu-
sprechen, als einem Kranken.
Assistance, f. f. Beystand, Gegenwart, Ver-
sammmlung.
Assistant, f. m. ein Helfer, Beystand, oder der
mit gegenwärtig ist, als ein Zugeordneter,
meistens in geistlichen Dingen.
Assistante, f. f. eine Schwester, so der Abtiss-
in Stelle bisweilen vertritt, oder auf die an-
dern Achtung giebt.
Assisté, ée, part. dem geholffen wird, der be-
gleitet wird.
Associer, v. a. (*associare*) zugesellen; zum
Mitgesellen annehmen.
s' associer, v. r. Maß-Noppen machen; in Ge-
sellschaft treten.
Association, f. f. Gesellschaft; Zugesellung,
als im Ehestand; in Kaufmanns- Sachen,
da man einen mit in die Handlung
nimmt etc.
Associé, f. m. ein Gesell, ein Mitgenoss, Com-
pagnon, in einer Handlung.
Assommer, v. a. (*somme*, ol. für *somme*,
Schlaß) einen tödten, zu Boden schlagen,
gewaltsam umbringen, niedermachen, todt
quälen, niederdrücken mit einer Last.
Assomption, f. f. (*assumptio*) was man einem
gemachten Satz bezieht, als etwas das mit
darunter begriffen; ist eine Redens- Art, so
zur Logic gehöret.
Assomption de notre Dame, Maria Himmel-
fahrt.
Assonance, f. f. (*assonantia* von *sonus*) die
Endung eines Worts, die fast wie eines an-
dern Endung, doch nicht recht, als *richesse*
und *commerce*, *soleil* und *immortel*.

Assor-

Affortir, v. a. (von *forte*) peren, versehen, aus-
rücken, mit allerlei Sachen versehen, nach
seiner Ordnung und Art setzen und fallen,
übereinkommen; mit dem Dat. woh. stehn.
affortir un chapeau, einen Hut aufformen.
Afforti, e, part. wohl versehen mit Waaren.
Affortiment, f. m. Zierung, Ausrüstung, al-
lerlei Waaren von einer Gattung; Überein-
kunft.
Affortissant, e, adj. wohl übereinkommend,
sich wohl zusammen schickend.
Affoter, v. a. vulg. (*à fort*) zum Narren ma-
chen oder werden.
s'affoter de quelqu'une, v. r. sich in eine thö-
richter Weise verlieben.
affoté, ée, part. zum Narren gemacht oder wor-
den, vulg. ist meistens nur im *participio* ge-
brauch, ich bey dem gemeinen Volk.
Affoupir, v. a. (*à sopire*) schlummern ma-
chen, schlaffen machen; füllen, dampfen.
Affoupissant, e, part. a. in den Schlaf brin-
gend einschaffend.
Affoupissement, f. m. Schläfrigkeit, Dumm-
heit; Etelung; Ein schläferung.
Affouplir, v. a. (von *souple*, Lat. *supplex*)
biegen, umgegend machen.
Affourdir, v. a. (von *surdus*) taub machen,
oder betäuben.
s'affourdir, v. r. taub werden.
Affouvir, v. a. (von *suouir*) sättigen, erfüllen,
begnügen; **affouvir sa passion** seine Begier-
de begnügen.
Affouissement, f. m. Erfüllung, Erfättigung;
in geistlichen Dingen.
Affujeter, v. a. (*ad*, *subiectus*) unterwürfig
machen, zwingen; einen Mast oder sonst auf
dem Schiff so anmachen, daß es nimmer
wackeln kan.
s'affujeter, v. r. sich unterwerfen.
affujetti, e, part. p. unterthan; unterworfen.
Affujetissement, f. m. Unterwerfung; Zwang
etwas zu thun.
Affurer, f. Assurer, *cum Derivatis*.
Assyrie, f. f. Assorien (Assyria.)
Assirien, ne, ein Assorer, Assorerin.
Asterisme, f. m. (*asterismus*) eine gewisse Fi-
gur Aeronomie gemacht.
Asterisque, f. m. (*asteriscus*) ein Sternlein,
so man als ein Zeichen in ein Buch macht.
Ast-san. Das Land Asty, in Savoyen (*assen-
sis*) item einer aus diesem Land.
Asthme, f. m. (*asthma*) Engbrüstigkeit. Man
liest nur *as-ne*.
asthme, vom Galden, der Leichen muß, keuchend.
Asthmatique, adj. c. engbrüstig.
Astragale, f. m. (*astragalus*) die Ringe der
Knie oben oder unten an den Säulen;
item der Ring oder Rand vornen an den
Säulen; item ein Knöchel oder Knorren

an den Gelenken der Thiere, it. ein Kraut
dieses Namens.
jeu d'astragale, ou des osselets, das Würfels-
Spiel.
Astral, adj. (von *astrum*, *astralis* l'an *astral*,
das Jahr, so die Sonne macht, bis sie wieder
zu dem Gestirn kommt, wo man angefangen
hat zu rechnen, sonst heißt das Jahr l'an *tropi-
que*.
Astreindre, v. a. (*adstringere*) zubinden, ver-
binden, verpflichten, den Leib verstopfen,
wann die Rede von Arzeneo.
s'astreindre à quelque chose, v. r. sich binden
an etwas.
Astre, f. (*astrum*) das Gestirn, ein Stern.
Astre, f. f. (*Astra*) die Götter der Berech-
nung.
Astringent, e, adj. (*adstringens*) zusammen-
setzend, stopfend von Essen oder Medi-
cin, &c.
Astroc, f. m. ein grosses Seil auf dem Schiff,
welches man an einen hölzernen Nagel an-
macht, der *escome* heißt.
Astroite, (*Lapis Asterias*) Sternstein, ein
Stein in welchem lauter sechs Eckige oder
sechseckige Sterne auf einander liegen.
Astrolabe, f. m. *astrolabium* ein Astro-
nisch Instrument, das vom Sternen Lauff,
den man darauf beobachtet, seinen Namen
hat.
Astrologie, f. f. (*astrologia*) die Sternseher-
Kunst.
Astrologie judiciaire, die Sterndeutung.
Astrologique, adj. c. (*astrologicus*) astrolo-
gisch.
Astrologue, f. m. (*astrologus*) ein Stern-
Deuter.
Astronomie, f. f. (*astronomia*) die Stern-
messer Kunst.
Astronome, f. m. (*astronomus*) Sternmesser.
Astronomique, adj. c. was zu dieser Kunst ge-
hört, astronomisch.
Astronomiquement, adv. auf astronomische
Art.
Astuce, f. f. ol. (*astutia*) List.
Asyle, f. m. (*asylum*) Freystatt, besrepter Ort,
Zufluchts Ort.
Asymmetrie, f. f. (*asymmetria*) wann man
im Rechnen die Wurzel einer Zahl nicht fin-
den kan, als die Quadrat Wurzel in 10.
Asymptote, adj. c. (*ἀσύμπτωτος*) zwey ge-
rade oder gekrümmte Linien, die sich immer
näher kommen und doch einander nimmer
berühren.
Atabale, f. m. ataballe, (Hispan. *atabal*, Ital.
ataballo, Gall. *sabour*. vid. &
ἄν *tympa-num* plur.) Pauke, un-
ter den Röhren gebräuchlich.
Atabule, f. m. ein gewisser Wind, der in Apsu-
lien

lien wehet und oft grossen Schaden thut an Bäumen und Wein.

Athanase, *(Athanasius)* ein Manns-Nahme.

Athanasie, *f. f. (ἀθανασία)* ein Kraut, das vom Tod errettet, alle Krankheiten heilt, panaces Lat.

Athée, *f. m. (atheus, ἀθεός)* der keinen Gott glaubt, ein Atheist.

Atheïsme, *f. m.* der Irrthum, darinn man glaubt, daß kein Gott sey, oder lebt, als wenn keiner wäre, Atheïsterey.

Atheïste, *f. Athée.*

Athénée, *(Atheneum)* ein Ort, wo man Künste und Wissenschaften öffentlich lehrt.

Athenes *(Athens)* die Stadt Athen in Griechenland.

Athenien, *ne, subst. und adj.* Atheniensisch oder ein Athenienser.

Athérôme *(Atheroma)* eine Geschwulst von Materie, die innen als in einem Säcklein ist.

Athlete, *f. m. (Athleta)* Kämpfer, Fechter.

Atinter, *v. r. ol.* sich unmäßig puzen, schmücken.

Atlante, eine Figur, die in der Bau-Kunst eine Last trägt.

Atlantique, *adj. c. (Atlanticus)* was groß ist als ein Riese.

la mer Atlantique, das Atlantische Meer.

Atlas, *f. m.* ein groß Buch, darinne viel Land-Karten; *it.* der oberste Rückgrats-Knochen, worauf der Kopf steht, eigentlich ein Berg in Asia.

Atmosphäre, *f. f. (atmosphera)* die Luft um die Erde so hoch, als die Dämpfe steigen, der Luft-Kreis.

Atome, *f. m. (atomus)* ein Luftstäublein, das nicht mehr kan kleiner gemacht werden.

Atour, *f. m. ol. (à tour, herum, umher)* etwas das man um sich legt, umnimmt; Weiberschmuck, *atour de femme.*

Atourné, *f. m. ol.* ein Procurator.

Atourner, *v. a. ol.* zieren, schmücken.

Atourneresse, *f. f. ol.* eine, die da die andern schmückt.

Atrabile, *f. f. (atra bilis)* schwarze Gall; Melancholien.

Atrabilaire, *adj. c.* Melancholisch.

Atre, *f. m. (Germ. Esterich, Lat. barb. astrum)* der Heerd oder das untere Theil in einem Ofen.

âtre, das mit etwas belegt, da das Feuer darauf brennen kan.

Atroce, *adj. c. (atrox)* grausam.

Atrocement, *adv.* grausamlich.

Atrocité, *f. f.* Grausamkeit.

Atrophie, *f. f. (atrophia)* da keine Speis mehr nehet; Schwindsucht.

Atropos, Lat. eine von den drey Parcen.

Attabelle, *f. Atabal.*

s'attabler, *v. r. (von table)* sich zu Tische setzen. Man braucht diß Wort selten.

Attache, *f. f. (Ang. tack oder tak, Holl. tack, ein Ast an einem Baum)* etwas, womit man das andere anhäft, eine Haffte, Rieme, *ic.* der Ort, wo man was anheftet, ein angeheftes, angeschlagenes, und angeklebtes Ding: die Begierde, womit man sich an ein Ding hängt: das grosse Holz, worauf eine Wind-Mühle steht, daß man sie darauf umdrehen kan.

lettre d'attache, oder bloß attache, ein Brief oder Commission, eine Ordre zu exequiren.

chien d'attache, ein Hund, den man anhängen muß, weil er die Leute beißt.

bas d'attache, Strümpffe, die man an die Hosen anbinden muß; Reitstrümpffe.

le droit d'attache, das Stall-Geld in einem Wirths-Haus, nur einzustellen, ob man gleich nicht füttert.

Attacher, *v. a. (attacare, Ital.)* anhäften, anhängen, ankleben, anbinden.

s'attacher, *v. r. à quelque chose,* sich auf etwas legen.

Attachement, *f. m.* das Anhängen, Ankleben, der Begierden an etwas: mit dem *Dat.* an Sachen; mit dem *Accusat.* und einer *Prepos.* als *nour,* an Personen.

Attaque, *f. f. (Angl. to take, capio, sumo, Ital. attacare)* Angriff, Anfall, Beleidigung, Stachelrede, Anfall einer Krankheit.

Attaquer, *v. a.* anfallen, reizen.

s'attaquer à quelqu'un, *v. r.* sich an einen vergreifen.

Attedier, *v. a. ol. (tadium)* verdriessen, Verdruß machen, quälen.

Atteindre, *v. a. & n. (attingere)* berühren, erreichen, treffen.

atteint, *e, part. p. & adj.* berührt, getroffen, beschaffet.

Atteinte, *f. f.* Anstoß, Streich, Berührung, Streifung, wann ein Pferd das ander oder ein Pferd sich selbst mit dem Fuß gestreift oder verlegt; Beleidigung, Verletzung der Ehre.

Attele, *f. f. (ol. ostelle, Hisp. astillas, astula, olim Lat. barb. pro affula,)* Schindel oder kleine Bretlein, worinn die Barbierer die gebrochenen Glieder binden, daß sie nicht krumm wachsen; item ein Stücklein Holz, womit die Töpfer das Geschirr von der Scheibe lösen.

Atteles, *plur.* das Holz, so die Glaser an den Kolben machen, daß sie sich nicht brennen; vor allem die zwey Bretlein oben am Rumm.

Atteler, *v. a. (ol. esteller, Ital. attillare, apparare, instruere)* des chevaux, Pferde, an dem Wagen zusammen stellen, anspannen, anschirren.

Attelier, f. m. (olim *astelier*) Werkzeug oder Werkstatt eines Handwercksmanns oder Künstlers.

attelier de moulin (*jugum pistrinarium*) das Geschirr, daran das Mählpferd oder Esel in der Mühle geht.

Attelage f. m. das Geschirr zum Wagen; das Vieh, so man anspannt; ein Spann Pferde, so viel als vor einen Wagen gehören, absonderlich sieben, als eine vornehme Kutschen-Spann; oder die Werkstatt eines Handwercksmanns.

Atteloire, f. f. der Deichsel-Nagel.

Attendre, v. a. (*attendere*) warten, erwarten.

s'attendre, v. r. warten, sich versehen eines Dings; hoffen; vermuthen.

en attendant, mittler Weile, unterdessen.

attendu, e, part. p. erwartet.

attendu que oder de, conj. angesehen daß, alldies weil.

Attendrir, v. a. (von *tendre*, Lat. *tener*) weich machen, weichen, bewegen zum Mitleiden.

s'attendrir, v. r. erweicht werden.

Attendrissement, f. m. Erweichung, Mitleiden.

Attenant, part. (attinens) anstossend, angränzend; *p. ep.* dichte daran.

Attente, f. f. (*s. attendre*, warten) Hoffnung; das Warten.

table d'attente, eine leere Tafel oder Stein, darauf noch nichts geschrieben.

pierre d'attente, die Steine, welche an einer Mauer hervor ragen, und zwar so, daß man noch eine Mauer daran bauen kan, daß sie sich mit selbiger schließen.

Attentif, ive, adj. (von *attendere*) aufmerksam.

Attentivement, adv. aufmerksamlich, andächtiglich.

Attention, f. f. Aufmerksamkeit.

Attenter, v. n. (von *tentare*) trachten, vornehmen, etwas böses meistens, wider Obrigkeitl. Verbot *re. sur* oder *à quelqu'un*.

Attentat, f. m. ein frevelhaftt Beginnen; Ubelthat.

Attentatoire, adj. c. was wider Gerichtliches Aussprechen oder Ansehen geschieht.

Attenuer, v. a. (*attenuare*) verringern, schwächen, vermindern, dünn machen.

Attenuatif, ive, adj. von der Urkenen gebräuchlich, wann sie zertheilt, zertreibt.

Attenuation, f. f. Verminderung, Schwächung, Schwachheit. *De-fen es par attenuation*, wann man die That entschuldigt vor Gericht, indem man sie gering macht.

Attermoyer, v. a. (von *terminus, serme*) einen Termin oder Zeit zur Bezahlung geben, oder den gegebenen verlängern.

Attermoyement, f. m. Bezahlungs-Frist, oder Verlängerung derselben.

Atterage, f. m. (von *terre*) die Gegend auf der See, wo die Schiffeute in der Widerkehr von einer Reise zuerst das Land erkennen.

Atterrer, v. a. (*à terra*) zu Boden schmeissen, niederwerffen, zu Grunde verderben; man sagt lieber *terrasser*.

Atterré, ee, p. & adj. niedergeworffen, zu Boden gelegt, bestürzt, niedergeschlagen. *il est atterré par son malheur*, er ist durch sein Unglück Macht-loß geworden.

Atterrir, v. n. bey den Schiffs-Leuten gewöhnlich, wann sie ans Land fahren.

Atterrissement, f. m. von *terre* die Erde, davon sich das Wasser zurück zieht, und sie bloß läßt, nachdem es dieselbe angeschoben.

Attester, v. a. (*attestari*) bezeugen; zum Zeugen anrufen.

Atteste, ee, part. p. bewiesen, bezeugt, klar.

Attestation, f. f. schriftlich Zeugniß; Schein.

Atticisme, f. m. (*atticismus*) eine kurz gefasste Redens-Art, scharffsinniges und angenehmes Stichelwort, ein sinreicher Scherz.

Atticurges (*ἀττικὸν ἔργον*) viereckigte Säulen, nach Atheniensischer Art.

Attiédir, v. a. (*s. tiède, tepidu*) lau machen.

s'attiedir, v. r. laulich werden.

Attiédissement, f. m. das Lau machen; Lauigkeit.

Attifier, v. a. (Angl. *stif*, Germ. *steiff*) [*stafiren, ataviar* Hisp.] ein Weibsbild schmücken, aufpuken, daß alles steiff an ihr, nichts zerkrümpelt *re.* Steiff von Gold und Perlen, das weisse Zeug vom Stärck-Mehl.

Attifé, ee, adj. angethan; gekleidet; gepußt; aufgeschickt.

Attifets, f. m. pl. ol. Weiber-Schmuck des Hauptes.

Attique, f. f. (*Attica*) das Atheniensische Land und Gebiet um die Stadt.

Attique, adj. c. (*Atticus*) Atheniensisch, Attisch.

colonnes attiques, Attische Säulen-Art.

Attiquement, adv. auf Attische oder Atheniensische Weise.

Attirante, f. f. eine Schleife Band, so auf dem Unter-Rock der Weiber pflegt geheftet zu werden.

Attirer, v. a. (von *tirer*) herzu ziehen, herbeiziehen, gewinnen.

Attirail, f. m. Zurüstung, Geschlepp, das großen Herren oder Armeen nachfolgt, was zur Artillerie gehört.

Attirant, e, part. a. liebreizend.

Attiser, v. a. (von *tison*) wird vom Feuer gesagt, schüren.

attiser le feu, das Feuer schüren.

Attise-querelle, f. m. Zankmacher.

Attiseur, f. m. der das Feuer schürt.

Attissonoir, f. m. ein Instrument, zum Feuer schüren bey den Schmehlern.

Attitrer,

lassen im Echern; die Kähle; it. ein Stück Geschirr, das den Pferden über das Hintertheil herab und unter den Schwanz geht.

Avallure, *f. f.* ein gewisser Mangel hinten an dem Hufe der Pferde, wann man ihnen das weiche wegschneiden muß, daß ein anders wachse.

Avancer, *v. a.* [von *avant*, Ital. *avanzare*] forttrucken, eilen; zuvorkommen, weit in etwas fortkommen, auszurichten, zuvor gehen; befördern; zunehmen; zu weit rücken, vorgehen, hervorrücken.

Avancer un discours, ein Gespräch auf die Bahn bringen, herfür bringen.

avancer le payement, zum Voraus bezahlen.

avancer la main, die Hand ausstrecken.

s'avancer, *v. r.* hinzurücken oder nahen.

Avance, *f. f.* Vorbezahlung; Voraus, was man zuvor thut oder hat.

faire des avances, den Anfang zu etwas, als zu einem Bündniß oder Vortrag *ic.* machen.

par avance, *d'avance*, zum Voraus.

avance, heißt auch der Vorschuß an einem Dach.

un toit avancé, ein Dach, das über die Wände auf die Gasse geht, oder was sonst an Gebäuden hervor geht.

Avancement, *f. m.* was einem zum voraus gegeben oder gethan wird; Zunahme, Bedeuten, Beförderung, Fortgang.

Avanie, *f. f.* die Anläufe der Türken auf die Reisenden, ihnen Geld abzunöthigen; item allerley Händel und Zank, Schimpff, den man einem anthut, [Hebr. *יניקית*.]

Avant, *prop. & adv.* (*ab, ante*,) vor, voraus, vor sich, weit fort, weit hinein, tieff hinein.

L'avant, das Vordertheil am Schiff.

aller en avant, fortgehen.

d'ores en avant, von jetzt an ins künftige.

avant que, *ché*, zuvor.

un avant que proceder, ein Aufschub des Urtheils oder Processus.

In den Compositis, wo es vorkommt, heißt es meistens vor, das vorne ist.

avant-berc, *f. m.* Gegen-Pfeiler an einem steinernen Brücken-Joch.

avant-bras, *f. m.* Armschnüre an einem Harisch, der Arm von der Faust bis an den Ellbogen.

avant-cour, *f. m.* Vorhoff.

avant-coureur, *f. m.* Vorläuffer; Vorbote.

avant-courrière, *f. f.* Vorläufferin.

avant-cœur, *f. anti cœur*.

avant-fosse, *f. m.* der äußerste Graben.

avant-garde, *f. f.* Vor-Truppen.

avant-goût, *f. m.* Vorschmack.

avant-hier, *adv.* Vorgestern.

avant main, *f. f.* die flache Hand.

avant-mur, *f. m.* Vormauer.

avant-pêche, *f. f.* Persich, die frühzeitig werden.

avant-pié, *f. m.* das Vordertheil des Fußes.

avant-poignet, die flache Hand.

avant-propos, *f. n.* Vorrede.

avant-toit, *f. m.* Vor-Dach; Schirm-Dach.

avant-train, die zwei Räder, die man hinten an die Lavelette eines Stücks thut, es desto füglich fortzuführen.

Avantage, *f. m.* (von *avant*) Vortheil, Nutz, Vorzug.

d'avantage, überdies, weiter, zudem, mehr, (ol. *d'avantage*, à Lat. *venio*) was noch dazu kommt.

Avantager, *v. n.* Vortheil geben, begeben, vorziehen, guts erweisen.

Avantageux, *euse*, *adj.* vortheilhaft, nützlich, herrlich, vortreflich.

Avantageusement, *adv.* nützlich, vortreflich, reichlich.

Avantin, *f. m.* (von *avant*) der Rebschoß am Weinstock, zum sencken und fortlegen.

Avanture, *f. f.* (ol. *adventure*, ab *advenio*) Ebentheur; ein ohngefährer Zufall, Begebenheit.

par avanture, vielleicht, ohngefähr.

à toute avanture, auf allen Fall, so es sich zu trüge.

Avanturer, *v. n.* wagen, sich in Gefahr begeben.

Avantureux, *euse*, *adj.* glücklich.

Avanturier, *f. m.* ebentheurlich, verwegen, Waghals, Parthengänger; Caper.

Avanturine, *f. f.* eine Art eines künstlich gemachten Steins, der in der Sonne schimmert.

Avare, *f. m.* (*avarus*) geizig.

Avarement, *adv.* (*avare*) geiziger Weise.

Avarice, *f. f.* (*avaritia*) der Geiz.

Avaricieux, *euse*, *adj.* geizig.

Avaricieusement, *adv.* geiziglich.

Avarie, *f. f.* (Germ. *Hafen*, *Haveren*) das Recht, wodurch jedes Schiff, so im Hafen seyn will, etwas zu zahlen gehalten ist; darnach heißt es allerley Unkosten auf dem Schiff.

avarie simple, wann dem Kauffmann etwas auf dem Schiff verdirbt, ohne jemand's Schuld.

l'avarie ordinaire, was für Unkosten auf das Einballiren, Einladen *ic.* gehen.

avarie commune, wann jederman auf dem Schiff den Schaden muß bezahlen helfen, als was im Sturm *ic.* geschieht.

griffe avarie, wann man die Waaren, wegen Sturms, in die See werfen muß, oder andere Unkosten durch Versehen der Schiffsleute.

Avalte (Ital. *basta basta*) ein Wort auf dem Schiffe

Schiffen gebräuchlich, heist so viel als: halt stille, es ist genug.

Aubade, *f. f.* eine Music, die man des Morgens, einer Person zu Ehren, vor das Haus macht; im Gegensatz der Serenade; item der Lermen, den man einem unversehens macht.

Aubain, *f. m.* [Lat. barb. *Albani*, *albene* für *alieni*, *aliene*] ein Fremder, der sich im Lande niedergelassen.

Aubaine, *f. f.* der Heimfall des Guts eines Fremden; item allerley Erbschaft oder Gewinne, deren man sich nicht versehen.

Aubans, *f.* Haut bans.

Aube, *f. f.* [*alba*] ein weisses Priester-Kleid bis auf die Fersen.

L'aube de jour, die Morgenröthe.

aube, heist auf den Schiffen die erste Nachtwache, die gleich von Anfang der Nacht angehet, da die Dämmerung wie des Morgens ist.

aube, wann es ein Bretlein oder Schaufel am Mühl-Rad heist, worauf das Wasser stößt, das Rad zu treiben, scheint es von *bober* herzukommen.

Aubépine, *f. f.* [*alba spina*] ein kleiner dornichter Baum, Weiß-Dorn; trägt eine rothe Frucht, die ohne Saft, Büschel-weiß aneinander, Mehlseifgen an etlichen Orten genannt.

Aubere, *adj. c.* Hobere, [Hisp. *Hoberob* anstatt *f.* ist das Deutsche Falber, falb] *cheval aubere*, man sagt auch *cheval poil de fleur de pêcher*: item ein Pferd von weissen Haaren und braun besprengt.

Aubereau, *f.* Hoberau & Aubrier.

Auberge, *f. f.* [Ital. *albergo*, Germ. Herberge] ein Haus, darin man ein Zimmer und zu Essen bekommen kan; insonderheit von einem Haus, worin die Maltheser-Ritter von jeder Sprache zusammen kommen.

Auberges, eine Art Pfersich.

Aubergiste, *f. m.* ein Gastgeber, ein Wirth.

Auberon, *f. m.* [von *bober*, heben oder halten] das Eisen an der Thür-Pfoste, worein oben die Schnalle oder Klinke des Schlosses, indem das Schloß selbst einzufallen pflegt, wann man es mit dem Schlüssel abschnallen läßt; das ganze Eisen heist *morraillon*, aber das vordere Theil daran, woran das Schloß am meisten hält, das ist *auberon*.

Auberonniere, *f. f.* das eiserne Band, woran dieses *auberon* bisweilen ist angemacht, auf welchen oft mehr, als ein solch Eisen stehet, sonderlich an starken Kisten.

Aubier, oder **Aubour**, *f. m.* [*alburnum*] das zarte weisse Holz zwischen der Rinde und des Baumes festen Holz, Spint oder Splint genannt; item ein Baum der ein hart

Holz hat, aussieht wie ein Cornel-Kirschen-Baum, aber seine Frucht Traubenweise trägt. (Scheint mit dem Weißdorn eins zu seyn, als welcher ein hart Holz, und solche Frucht hat; auch dieser Name kömt von *albus* her.)

Aubisoin, *f. m.* (*album fanum*) das Kraut, worauf die blauen Korn-Blumen wachsen, hat weisse haarichte oder wollichte Blätter.

Aubin, *f. m.* (Lat. *albinum*, *f. albumen*) das Weiße im Ey; ist auf der Reit-Schule der Gang eines Pferds, der kein rechter Pass und kein rechter Galop.

Aubin (*Albinus*) ein Manns-Name.

Aubinet, *f. m.* Saint-aubinet, eine Brücke oder Decke auf den Rauffahrten-Schiffen, von zusammen gelegten Seilen oder Tauern, worunter man sich verbergen und wehren kan, wann der Feind an das Schiff springet, denn da kan man zwischen durchstechen.

Aubour, *f.* Aubier.

Aubrier, *f. m.* ein Falke oder Stos-Vogel, der sich sehr hoch in die Luft hebt, (daher *à bober*, heben seinen Namen) wie *haubereau*, mit dem er aber nicht einerley.

Aubrinx, (*Albericus*) ein Heiliger dieses Namens.

Aucun, *e, pron.* (Ital. *alcuno*, von *aliqu'uno*) einer, jemand; mit der Negation *ne*, keiner, nicht einer, niemand.

Aucunement, *adv.* ein wenig, einiger massen, ist meistens nur noch mit *ne* im Brauch, und heist auf keinerley Weise.

Aucunefois, *adv.* einmahl, bisweilen.

Audace, *f. f.* (*audacia*) Kühnheit. Das Auge zu dem Haken an einer Krampe.

Audacieux, *euse, adj.* kühn verwegen.

Audacieusement, *adv.* verwegener Weise.

Audeca, *f.* Deca.

Au delà, *f.* Delà.

Au devant, *f.* Devant.

Audience, *f. f.* (*audientia*) das Gehör, das man dem giebt, der redet, sonderlich wenn es grosse Herren geben; item richterliche Personen; item der Ort, wo man es giebt; auch eine ganze Versammlung, die einem zuhört.

Audiençier, *f. m.* der bey der Audienz aufwartet, die Thüren auf- und zumacht, die Leute still seyn heist *re. steht meistens huisfrier*, dabey.

grand audiençier, einer der vornehmsten Bedienten bey der Französischen Canzley. Ein solcher bringt die wichtigsten Schreiben dem Cangler, und bey der kleinen Canzley setzt er den Tag oben auf die Briefe.

Auditeur, *f. m.* (*auditor*) der da einer Rede zuhört; daher öfters ein Discipel.

L'auditeur des comptes, Bedienter, der die Rechnungen bey der Kammer abhört.

jugé auditeur, der Unter-Richter, der die Sachen entscheidet, die unter acht Thaler sind.

auditeur de Rote, ein Bedienter, den der König benennt, zu Rom bey dem Gericht de la Rote zu seyn.

auditeur de la chambre à Rome, ein Richter am Römischen Hof, dessen Macht sich über Geistliche und Weltliche, Hohe und Niedrigere erstreckt.

Auditif, ive, adj. (von *audio*) was zum Gehör gehört.

Auditoire, f. m. (*auditorium*) der Ort, wo man einem zuhört; item die Versammlung; die Gemeinde.

Audition, f. f. (von *audio*) wird gebraucht vom Zeugen- und Rechnung-Abhören.

Avé, f. m. (Lat. *ave*, hat keinen plur.) ein Ave Maria.

l'ave-Maria, der erste Eingang einer Predigt in Frankreich; item der Englische Gruß.

Avec, prep. ol. aveque, (ab eque) mit.

Aveindre, v. n. ol. avaindre, (Ital. avvincere) hervor langen.

Aveline, f. f. ol. avelaine, (avellana) Hasel-Nuß.

Avenant, adv. (von *avenir*) wann es sich zutrüge.

le cas avenant que &c. gesetzt den Fall, daß ic. item das eine gute Art und Ansehen hat.

c'est un homme avenant, es ist ein angenehmer Mensch.

à l'avenant, nach Proportion, nach Advenant.

Aveine, f. Avoine.

Avenage, f. m. (von *avena*) die Haber-Gült, oder Zehenden eines Herrn.

Aveneron, Averon, wilder oder tauber Haber.

Avenir, v. n. (advenire) ohngefahr kommen, oder geschehen, ist nur in den dritten Personen im Conjugiren im Gebrauch, *s'il avient, s'il avenoit &c.*

Avenu, è, part. geschehen, gekommen.

Avenue, f. f. ein Paß, ein Ort, wodurch man ankommen muß.

Avenir, f. m. (von *à* und *venir*) die künftige Zeit, oder ein Termin vor Gericht.

à l'avenir, adv. ins künftige.

Avenement, f. m. das Ankommen oder Gelingen; wann man zu einer hohen Ehren-Stelle gelanget.

Avent, f. Advent.

Aventer, (von ad und ventus) die Seegel nach dem Winde richten.

Aventice, adj. c. (adventitius) *Biens avancés*, Güter, die einem anders woher zukommen, als vom Vater und Mutter.

Averer, v. n. (ad, verus, Ital. auverare) ein

Ding wahr machen, die Wahrheit eines Dings beweisen.

Averne, f. m. (avernus) die Hölle.

Aversion, f. f. (aversio) Abscheu, Edel, Greuel.

Avertin, f. m. (à, verito) wenn man sich immer abwendet, nicht fort will, als ein stätiges Pferd, das nicht von der Stelle will; närrische tolle Weise.

Avertir, v. n. (advertere) Nachricht geben, zu wissen machen; unterrichten.

Averti, e, adj. unterrichtet, abgerichtet.

Avertissement, f. m. Unterricht, Nachricht, Warnung.

Avertisseur, f. m. ein Bedienter, welcher andeutet, wenn der König zur Tafel geht.

Avette, f. f. ol. (f. abeille) eine Biene. (heut zu Tage noch poetice.)

Aveu, f. m. (Ital. ad & veduto, Lat. videre) Bekenntniß; das Gutheissen; Erklärlichkeit.

homme sans aveu, ein Mensch, von dem niemand weiß, wo er her, oder wer er ist.

Aveuer, v. n. (von veü.) das Rebhuhn wohl sehen, und erkennen, wann es aufsteigt. Ist bey den Falkenirern im Brauch;

Aveugle, f. m. (ab. oculus) blind.

un aveugle y mordroit, es ist leicht zu begreifen.

Aveugler, v. n. blenden, blind machen.

Aveuglement, f. m. Blindheit, Irrthum.

Aveuglement, adv. blinder Weise.

Aveuglettes, adv. (vulgar.) blinder, tappender Weise.

Aufroy, (Ansfridu) ein Mannes-Name und Heiliger dieses Namens.

Auge, f. f. (alvum) ein Trog oder Krippe das Vieh zu füttern; der Trog, worin die Maurer den Kalk anmachen; der Leer-Trog im Schiff, die Schiff-Tau zu teeren. *auge à goudron*; item ein Kasten, woraus man an den Mühlen das Wasser auf die Räder laufen läßt, sie umzutreiben; item im Ballhaus oben am Garn etwas, worin die Balen springen.

Angelot (von Auge) eine Grube in den Weinbergen zum Sencken oder Fehser einlegen.

Augeron, m. einer von Auge, einer Stadt in der Normandie.

Auget, f. m. ein Tröglein in den kleinen Vogel-Käfigen, und in der Mühle die Rinne, woraus das Getränk auf den Stein läuft.

Augée, f. f. ein Trog voll, bey den Maurern so viel als man auf einmahl anrühret.

Augis, (Adalgis) ein Manns-Name und Heiliger, in Thierache in Frankreich.

Augive, oder Ogive, f. f. (von *auge*) der Bogen oben an einem Gewölbe, so von einer Ecke zur andern gezogen.

Augmenter, v. n. (von augere, augmentum) E
mehren,

mehren, vergrößern, erhöhen, zunehmen, größer werden.

son mal augmente, s'augmente, sein Unglück wird größer.

Augment, *f. m.* wird in *Polices*: Sachen nur gefunden bey dem Wort *dot*, *augment de dot*, Vermehrung des Heyrath-Guts; in der Griechischen Grammatic aber ist das *Augmentum*, ein Buchstabe, so in gewissen temporibus vornen daran gesetzt wird.

Augmentateur, *f. f.* ein Vermehrer, sonderlich der ein Buch vermehrt und verbessert.

Augmentation, *f. f.* Vergrößerung, Vermehrung.

Augmentatif, *ive, adj.* das etwas vermehrt, in der Grammatic, was den Verstand des Wortes vermehrt, als die Wortlein *très*, *plus* &c.

Augure, *f. m.* (*augur* & *augurium*) ein Wahrsager aus dem Flug, Gesang und Essen der Vögel; item die Wahrsagung aus diesen Umständen.

Augural, *c. adj.* was zu diesem Wahrsagen gehört.

Augurer, *v. n. & a.* (*augurare*) auf solche Art wahrsagen, zuvor sagen.

Auguste, *adj. & f. m.* (*augustus*) ansehnlich, ehrwürdig, heilig, majestätisch; item ein Manns-Name, absonderlich des andern Römischen Kaisers.

Augustement, *adv.* (von *Augustus*) herrlich, prächtig.

Augustin, *f. m.* (*Augustinus*) ein alter Kirchen-Lehrer und ein Lauff-Name der Christen.

S. Augustin, eine gewisse Schrift in der Druckerey, ein wenig minder grob, als die, so man Gros Romain nennt, aber doch gröber, als die man *icero* heißt.

Augustin, *f. m.* Augustine, *f.* Augustiner-Mönch; Augustiner-Mönche.

Avitailleur, *f. m.* (von *vieu*) der die Schiffe mit allerley Nothdurft versieht.

Avide, *adj. c.* (*avidus*) begierig aufs Fressen und andere Dinge.

Avidement, *adv.* begierlich, mit großer Begierde.

Avidité, *f. f.* grosse Begierde.

Avignon (*Avenio*) eine Stadt in Frankreich, so nebst dem Lande dabey dem Papste zugehört.

Avilir, *v. a.* (von *vili*) gering, verächtlich machen; im Preiß abschlagen.

S'avilir, *v. r.* geringschäßig werden.

Avilissement, *f. m.* Verächtlichkeit; ein verächtlicher Zustand.

Avillonne, *f. m.* die Griffe, die der Falek mit der hintern Klau thut, in seine Beut, oder es werden die Klauen selbst also genennet. (von haben, haften.)

Avillonne, *v. a.* Griffe oder Wunden mit der hintern Klau geben.

Aviner, *v. a.* (von *vinum*) mit Wein einfeuchten, daß es den Geruch davon bekommt; ist fast nur in *Partie*. *avine* gebräuchlich, und wird von Weiskeren gesagt, die den Wein-Geruch haben.

il est aviné, er kan weder Wein saufen, er ist gewohnt, viel zu trinden.

Aujourd'hui, *adv.* (sind vier Worte zusammen gezogen, *au jour d'huy*) an dem heutigen Tag, heut, heut zu Tag.

Aviron, *f. m.* (qs. Lat. *ad pyrum*, & Gall. *virot*) ein Ruder, weil es im Schiffe oder Rudern immer im Kreis bewegt wird an beyden Enden; Poëtic, die Flügel oder Floss-Edern, *avirons*.

Avis, *f. m.* ein gewisser Ritter-Orden in Portugal. (von einem Schloß so genannt.)

Avis (*eo, visus*) eine Reizung, Nachricht, neue Zeitung; Rathschlag; ein Anschlag Geld zu machen.

lettres d'avis, die Briefe, so die Kaufleute und Wechsel an einander schreiben.

prendre des lettres d'avis, berathschlagen. *il y a jour d'avis*, man hat Zeit sich zu bedenken.

Aviser, *v. a.* Nachricht geben, Nachricht bekommen, vernemen; daran gedenden, sich berathschlagen; einen Entschluß fassen, sich entschließen; auf etwas acht geben.

s'aviser de quelque chose, v. r. etwas erinnern.

Avisé, *éc. adj.* klug, vorsichtig, bedächtiglich.

Avitailleur, *Envitailleur*, *v. a.* (*ad, viliu, viliu*) einen Ort, dessen Veldgerung man befürchtet, zuvor mit Proviant versehen.

Avitaillement, *f. m.* Speiß und Trand, was mit man einen Ort oder Schiff versieht; item die Vorsehung damit.

Avitailleur, *f. m.* einer der mit Victualien versieht.

Aviver, *v. a.* (*ad, vivu*) lebhaft, frischer, reiner machen, absonderlich wann die Rede vom vereinigen oder auflösen der Metalle.

aviver une figure de bronze, ein metallenes Bild zuvor wohl poliren, che man es verguldet.

aviver les poutres, scharfe Ede an die Balken machen, sie behauen, so sie rund und untauglich.

Avives, *f. f. pl.* (*vivale*, Holl. *vyver*) Drusen an der Kehle der Pferde, die, wann sie geschwellen, den Athem benehmen, daß die Pferde keuchen, welches geschieht, wann ein Pferd in der Hitze getrunken; der Reißel die Kehlsucht.

Aulique, *f. f.* (*aula, aulica*) vom grossen Saal des Erz-Bischoffs zu Paris, wann einer zum Doctor Theologiae gemacht wird; der zugleich prädicirt bey demselben.

ben Actu, diß præsidium heist *aulique*; sonst ist es auch ein Adjectivum, und kommt vom Lateinischen (*aulicus*) was zum Hof gehört. *Conseillers auliques de l'Empereur*, des Kaisers Hof-Räthe.

Aulne, *f. m.* (*alnus*) ein Erlen-Baum.

Aunaie, *f. f.* (*alnetum*) ein Erlen-Busch oder Wald item *alnay*.

Aulnée, *f.* *Aunée*.

Aunnaille, *f. f. & adj.* (qs. Lat. *almalia*, ab *alo*) Schafe und allerhand Vieh, das man zur Nahrung hält.

Aumelette, *f.* *Amelette*.

Aumône, *f. f.* (Ol. *aulmosne*, Lat. *eleemosyna*, Græc. *ἐλεημοσύνη*) Almosen.

terres d'aumônes, ein Acker oder Stück Land, das man zur Kirchen gegeben, oder zur Pfarr.

Aumôner, *v. a.* Almosen geben.

Aumônier, *f. m.* der viel Almosen giebt; item ein Kirchen-Diener am Hof oder auf den Schiffen, der Bet-Stunden hält, Almosen austheilt: item in den Klöstern, der das Almosen giebt unter den Ordens-Personen.

Aumônerie, *f. f.* das Amt eines Almosen-Pflegers, sonderlich in theils Stifften und Klöstern.

Aumôniere, *f. f.* ol. ein klein Säcklein, als ein Kling-Beutel, das Almosen zu sammeln.

Aumond, (*Antimundus*) ein Heiliger dieses Namens.

Aumusse, *f. f.* (Hisp. *almucio*, scheint der Arab. *articul al vornen* zu seyn, und das Deutsche Wort Mütze, an statt eines Rocks oder Haube) ein pelzenes Haupt-Kleid, ehmal der Chor-Herren, das sie jetzt über die Arme tragen; item spottweise ein Domherr.

Aune, *f. f.* (*ulna*) eine Elle.

Aunage, *f. m.* das Messen mit der Ellen.

Auner, *v. a.* mit der Ellen messen.

Aneur, *f. m.* einer, der die Ellen besichtigen muß, ob sie richtig.

Aunée, *f. f.* (von *belenium*, *alenata*) Alant, ein Kraut.

Avocat, *f. m.* (*advocatus*) der die Rechts-Händel vor Gericht führet; item der sich eines annimmt und vertritt: Vorsprecher, Beystand.

Avocasser, *v. n.* einen Advocatenn geben.

Avocasserie, *f. f.* Schwaltung.

Avocate, *f. f.* Vorsprecherin (wird allein von der heiligen Jungfrau gebraucht) eines Advocati Ehe-Weib. *femme d'avocat* aber ist gebräuchlicher.

Avoine, *f. f.* (*avena*) Haber.

avoines (in plur. sagt man vom Haber, wenn er noch auf dem Felde. *faucher les avoines*, den Haber mähen.

Avoir, *verb. aux.* (*habere*) haben.

Avouier, *v. a.* (von *voisin*) an pais, einem

Land nahe, oder in der Nachbarschaft liegen. (Poetisch.)

Avorter, *v. a.* (von *abortus*) vor der Zeit ins Kind-Bette kommen; wird auch von Früchten gesagt, die nicht zur Zeitigung kommen, und endlich von andern Dingen, die nicht ihren Zweck erreichen.

Avorton, *f. m.* was vor der rechten Zeit geboren, und seine Vollkommenheit nicht erreicht.

Avortement, *f. m.* die Niederkunft einer Schwangern vor der Zeit.

Avoüer, *v. a.* (*advocare* oder *advou-ve*, wie *devoü-er* von *devo-vere*) bekennen, erkennen, daß es wahr; sich dazu bekennen.

il l'avouë pour son fils, er erkennet ihn vor seinen Sohn.

s'avouër de quelqu'un, *v. r.* sich auf eines Auctorität berufen.

Avoüe, *f. m.* ol. (*advocatus*) ein Voigt über ein geistlich Gut oder Schiff, Schirm-Voigt.

Avoutre, *f. m.* (von *ab* und *ultra* ol. ein Bastard, unehelich Kind; man sagte auch *avouistre* (qs. *ab extra*) der ausser der Ehe erzeugt.

Avoutrie, *f. f.* oder *Avouterie*, ol. (Holl. *overspeel*) Ehebruch.

Auparavant, *adv.* was der Zeit nach vor, zuvor, eh, re. (ist von *au*, *par* und *avant* zusammen gesetzt.)

Auprès, *prep.* von *au* und *pres* bedeutet dem Ort nach, hat den Artic. *de* nach sich, oder da; wird auch bisweilen als ein Adverb. ohne denselben gefunden, und heist: dabey, nah dabey.

Auranches (*Abvinca*) Stadt und Fürstenthum Dranien, in der Normandie in Frankreich.

Auranchin, *subst. & adj.* einer aus Auranche.

Aureille, *f. f.* ol. ein Ohr.

Aureole, *f. f.* (von *aurum*, *aureola*) das guldene oder glänzende Kreislein, welches man um das Haupt der Heiligen zu mahlen pflegt, der Schein um ihr Haupt; item die Stufe, so die Heiligen im Reich der Glorie haben.

Auriculaire, *adj. c.* (*auricularis*) la confession *auriculaire*, Ohren-Beicht.

doit auriculaire, Ohr-Finger, der kleinste.

le moins auriculaire, ein Zeuge, der es gehört.

Aurillas, *f. f.* (ein Spanisch Wort vom Lat. *auris*) heist auf der Reit-Schule ein Pferd, das lange Ohren hat, und sie oft beweget.

Auriflamme, *f.* Orisflamme.

Avril, *f. m.* (*Aprilis*) der Monat April, Poetisch die beste Zeit; die Blüte des Lebens.

Avron, *f. m.* (*f. averon*) tauber Haber.

Avrone, *f. f.* (*abrotumum*) Stabwurz.

Aurore, *f. f.* (*aurore*) die Morgenröthe; item Aurora-Farbe. *tafetis couleur d'aurore*, und kurz *tafetis aurore*, Taffet von dieser Goldgelben Farbe.

- Ausbourg, Augusta Vindelicorum, vom Deutschen [Augspurg]
- Auspice, *f. m.* [*aussi. ium* und *auplex*] das Wahrsagen aus dem Flug der Vögel; item ein solcher Wahrsager; ein Anzeigen, wie ein Ding gehen werde. (Im Plural. mit der Präposition.)
- sous les auspices de quelqu'un*, unter eines Anführung, Glück, Schutz &c.
- Aussiere, *f. f.* [*f. haussiere*] ein dick Seil auf den Schiffen, dreifach gedreht.
- Aussi, *conj.* [vom Deutschen also, oder Lat. *acsi*] auch so, eben so, also.
- aussi que*, auch daß.
- aussi-tôt*, alsobald.
- aussi-tôt dit, aussi-tôt fait*, gesagt, gethan.
- aussi-bien*, so wohl; folgt *que* darauf, als *je le fais aussi bien que vous*, ich weiß es so gut als ihr.
- Austere, *adj. c.* [*austerus*] herb, hart, rauh, streng.
- Austerité, *f. f.* die Strenge und Härte.
- Austrement, *adv.* strenger, harter Weise.
- Austral, *e, adj. c.* [*australi*] was gegen Süden ist, oder von dannen kommt.
- Australie, *f.* [*Austrasia*] vor Alters ein besonders Königreich in Frankreich. Westreich ist heut zu Tage zwischen Elsaß, Lothringen und der Pfalz noch ein Stück Land von vielen Herrschaften.
- Austriche, *f.* Aûtriche.
- Austruche, Aûtruche, *f. f.* [*struthio, avis struthio*, das *a*, so vor das *s* initiale gesetzt, wie *aspic*, *spica*, ist in *au* verwandelt;] ein Strauß, ein großer Vogel.
- Autan, *f. m.* [*ol. altanu*] bey den Poeten gebräuchlich, der Wind von Mittag, Süd-Westwind.
- Autant, *adv.* [von *au* und *tant*] so viel, eben so viel, so sehr, *autant en seroit ce*, es würde eben so damit gegangen seyn.
- Autel, *f. m.* [*altare*] Altar.
- le maître autel*, der große hohe Altar.
- elever autel contre autel*, eine Trennung in der Kirchen anfangen.
- il en prend oit sur l'autel*, er scheut sich nicht, auch die größte Ungerechtigkeit zu begehen.
- Autelet, *f. m.* Altärchen.
- Authentique, oder Autentique, *adj. c.* [*authenticus*] glaubwürdig, unverwerflich, gewiß; item gewisse Gesetze im Römischen Rechte.
- Authentiquement, *adverb.* glaubwürdiger Weise.
- Authentiquer, *v. a.* glaubwürdig, kräftig machen durch Unterschrift und Siegel.
- Auteur, *f. m.* der die erste Ursach, der Urheber eines Dings, ein Erfinder, Verfertiger eines Buchs; item von dem man eine Zeitung gehört.
- Autorité, *f. f.* ordentliche Gewalt über die, so unter einem stehen, das Ansehen, Macht, Gewalt.
- Autoriser, *v. a.* ansehnlich, mächtig machen, billigen.
- Autorisation, *f. f.* das Ansehen, Bestätigung der Rechte und Lands-Bräuche.
- Autographe, *f. m.* [*αὐτογράφον*] das Original oder erste Arbeit eines Buchs &c.
- Automate, *f. m.* [*αὐτομα, αὐτοματ*] Werke, die sich selbst bewegen.
- Automne, *it.* Autonne, *f. m.* & *f.* [*autumnus*] Herbst. Poëtice das Herannahen des Alters.
- Automnal, *e, adj.* was zum Herbst gehört.
- Autour, *prep.* [von *au* und *tour*] um, herum.
- Autour de &c. item *adv.* als *une maison icy autour*, ein Haus hic herum. *il tourne tout autour*, er dreht sich ganz herum.
- Autour, *f. m.* [*astur* & *austur*] ein Habicht von der größten Art.
- autour fourcheret*, ein Habicht von mittelmäßiger Größe.
- l'autour passager*, den man im Strich mit einem Garn fängt.
- l'autour niais*, den man auf dem Baum fängt, eh er recht fliegen kan.
- Autourserie, *f. f.* die Wissenschaft, Habichte abzurichten.
- Autourlier, *f. m.* ein Falkenierer, der die Habichte abrichtet.
- Autre, *pron. rel.* [*alter*] der ander.
- d'autre part*, anders woher.
- autrefois*, vor diesem, ehemals.
- Autrement, *adv.* sonst, anders.
- Aûtriche, *f. f.* [*Austria*] Oesterreich.
- l'Autriche*, *Lactuca Austriaca*, eine Art von Salat.
- Autrichien, *subst. & adj.* ein Oesterreicher; Oesterreichisch.
- Aûtruche [*f. Austruche*] Strauß.
- Autruy, *f. m.* [von *alter*, *alterius*] ein anderer, ein Fremder. (gund.)
- Autun [*Augustodunum*] eine Stadt in Burgund.
- Auvent, *f. m.* [von *au* oder *die* und *vent*] ein Dächlein, so die Krämer über die Läden machen, daß der Wind den Regen nicht so an die Waaren schlagen kan.
- Auvergne [*Alvernia*] eine Land- oder Grafschaft in Frankreich.
- Auvergnat, einer aus *Auvergne*.
- Auvernat, *f. m.* [*Auvernus, vinum Arvernum*] ein Wein von Orleans, sehr roth und dunkel: wird so genannt, weil er aus *Auvergne* gekommen. (gund.)
- Auxerre [*Alti-siodurum*] eine Stadt in Burgund.
- Auxerrois, einer von Auxerre. Item das Land um Auxerre.
- Auxése, *f. f.* [*auxesis*] Rhetorische Figur, etwas größer zu machen.

Auxiliaire, *adj. c.* (*auxiliaris* von *auxilium*.) *troupes auxiliares*, Hülfs-Völker.

In der Grammatic sind *auxiliaires*, Verba, welche zur Conjugation der andern aller helfen, als *avoir*, haben; *être*, seyn.

Auxois (*Alexiensis Tractus*) ein Stück Land in Burgund.

Axe, *f. m.* (*axis*) die gerade Linie, die durch den Mittel-Punct eines runden Dings oder Kugel geht.

Axillaire, *adj. c.* (*axillaris*) was zu den Achseln gehört, eine Ader, die zu den Achseln geht.

Axiome, *f. m.* (*ἀξίωμα*) ein gewisser an- und aufgenommener Lehr-Satz in einer Wissenschaft.

Axonge, **Axungé**, *f. m.* (*axungia*) das weiche Fett der Thiere, Schmeer, Schmiere ic.

axonge humaine, Menschen-Schmalz.

axonge de verre oder *si-l ou sel de verre*, ein Schaum auf der Glas-Materie, ehe sie zu Glas wird.

Ay, **Aye**, *interj.* Ach, eh eh: wann einem was wehe thut, ist es ein Kennzeichen.

Ay (*babeo*) *j'ay* oder *j'ai*, ich habe. *j'aye*, der *Conjunctivus*: *Ay* ist auch eine *Interjection*, o Weh! Eh.

Ayant, *part.* von *j'ay*, einer der da hat. *ayant dit cela*, als er diß gesagt.

ayant été blessé, als er verwundet worden.

Ayeul, *f. m.* (*avus, avulus*) Großvater.

Ayeule, *f. f.* Großmutter.

Aze, *f. m.* ol. Esel.

Azerole, *f. f.* (vom Lat. *acer*) eine Frucht, als Mispeln oder Spor-Mispel, Epenyrling.

Azerolier, *f. m.* eine Art Mispel-Bäume oder Spor-Mispel-Bäume.

Azile, *f.* Asyl.

Azimuth, *f. m.* (Arabisch Wort) die Vertical-Circul, deren Polus das Zenith und Nadir ist.

Azimuthal, *e, adj.* das zu diesem Circul gehört.

Azot, *f. m.* nennen die Chymisten die *Materia primam* der Metallen.

Azur, *f. m.* ein Mineral und weißer Stein mit blauen Adern, daraus man schöne blaue Farbe machet, meistens Himmel-blau; in den Wappen ist es die blaue Farbe insgemein.

Azure, *éc, adj.* blau, blau gefärbt.

Azurer, *v. a.* blau färben.

Azurin (von *Azur*) *Canonici* von der Congregation S. Georgii in Alga, werden wegen des blauen Kleides, so sie tragen, also genannt.

Azyme, *adj. c.* (*azymus*) die süßen B-odte, deren in der Schrift Meldung geschieht.

B.

B B A A B A B

B, Bedeutet einen von den vier Leids-Gebrechen: *borgne, bossu, boiteux, biele*. Wann einer einen von denselben hat, sagt man: *il est marqué au B*.

Bquarre & b mol, Redens-Arten in der Music; jenes wird mit keinem Zeichen bemerkt, ist der ordentliche Ton, dieses aber wird mit einem B bezeichnet, und gehet etwas gelinder, um einen halben Ton.

Bailler Bäiller, *v. n.* (*à badigliare* Ital.) gien, gehnen, das Maul aufsperrn, wenn man schläfferig ist; it. von einander stehen, übel gefügt seyn, (da ist *entre-bäiller* besser, als *bäiller*.)

Bailllement, **Bäillement**, *f. m.* das Gien.

Bailleur, **Bäilleur**, *f. m.* einer der da gient.

Baillon, **Bäillon**, *f. m.* (*f. bâillon*) was man einem Menschen oder Vieh ins Maul thut, daß es nicht beißen oder schreyen kan.

Baillonner, **Bäillonner**, *v. a.* einem so etwas ins Maul stecken, daß er es muß offen behalten.

Bahet, *f. f.* *diminut.* von Elisabeth.

Babil, *f. m.* (*à fréquenter motu labiorum*; *babavox infantum*, *f. Babine*) das Geschwätz, Geplauder.

B A B

Babiller, *v. n.* schwätzen, plaudern. vulg.

Babillard, *e, adj. & subst.* ein Wäscher, Plauderer; vulg. plauderhaft, geschwätzig; im Jagen ein Hund, der auch außer der Spur öfters vor Begierde bellet. (*baubare*, belleten, beßen.)

Babeurre, *f. m.* (*à bastre, bat & beurre*) Butters-Milch.

Babiche, **Babichon**, *f. f.* (*petit barbet, à baubo vel barba*, *qs. barbiche, f. babillard*) ein kleines zottichtes Hündlein.

Rabine, *f. f.* die Lippe an den Affen, Raffen, Hunden, Kühen; (die Lebbe oder Leppe) Von Menschen lautet es spöttlich!

il s'en est donné par les babinet, vulgo, er hat seinen Theil wohl von dieser Speise gefressen; item er hat sein Gütlein verzehret.

Babiole, *f. f.* (Lat. *barb. babioles, f. baubelle*) Kinder-Spiel.

Babouin, *f. m.* (Ital. *babbio*) ein Bavian, Favian, großer Affe; item eine gewisse lächerliche Figur auf der Mauer einer Haupt-Wache, welche die Soldaten küssen müssen, wenn sie etwas begangen.

faire baisser le babouin à quelqu'un, einen zu et-
was zwingen, das er um der Schande willen
nicht gern thut.

Babouin, wird auch von jungen muthwilligen
Leuten gesagt.

Babylone, Babilon.

Babylonien, ne, Babylonier.

Bac, *f. m.* (Germ. Becken, Holl. Bact) eine
Fähre, ein breit flach Schiff, die Wägen über
die Flüsse zu bringen.

passer le ba., in einer solchen Fährte sich überse-
hen lassen

ba., heißt auch (wie das alte Deutsche) ein
Trunk-Trog, Brunnen-Kasten

Bacalas, *f. m.* (*f. cale*) gewisse Stück Holz von
vier und einem halben Schuh lang. Man
nagelt sie auf das Hinter-Theil des Schiffes,
und währen bis an die Linien oder kleine
Lau.

Bacalian, durrer Stockfisch.

Baccalaureat, *f. m.* die Würde eines Baccalau-
rei.

Baccanales, oder Bacchanales, *f. f. pl.* (*baccha-
nalia*) Fastnacht, Bacchus-Fest; item ein
Lanz oder Schmauß der rasenden Bacchus-
Weiber und Satyren

Baccantes, oder Bacchantes, *f. f. pl.* Weiber,
die in Bacchus-Fest-Tagen wütend und ra-
send waren; man heißt daher Bacchante, ein
rasendes, ein jorniges oder vor Liebe nähr-
isches Weib.

Bacchique, *adj. c.* (*bacchicu*) das zum Bac-
chus gehört.

Bacchus, der Wein-Gott, der Wein.

Bacha, *f. m.* ein Bassa, oder vornehmer Land-
Pfleger und Officier bey den Türken.

Bacha de la mer, der Türken Admiral.

Bacharis, *f. f.* ein Kraut dieses Namens.

Bachelette, im Scherz, eine Liebste, die einer
hat.

Bachelard heißt im Dauphiné, auch ein junger
verliebter Mensch, (wie Bachelier ein junger
Cavalier.)

Bachelier, *f. m.* (*Baccalaureus*) der die erste
Stufe zur Doctor-Würde hat; ol. einer
der zu erst im Turnier gewonnen; it. ol. der
nächste an der Ritter-Würde; Schoppen-
barren, ol.

Bachelage, *f. m.* die Lehr-Jahre.

Bachelette, *f. f.* Jungfrau, um welche gebuhlet
wird; die um die Ehe angesprochen wird.

Bacheliere, *f. f.* wird allein in den Innungs-
Articeln der Kranzwinderrinnen zu Paris ge-
funden, und bedeutet eine Alt-Meisterin.

Baches, *f.* Bachot.

Bachevalereux, euse, *adj.* ol. ein Kriegs-
Mann.

Bachot, *f. m.* (von *bac*) ein kleines Schiff.

Bacicoté, *v. a.* ol. betrogen.

Bacille, ein Kraut dieses Namens, Lat.

crithmum, oder *Foeniculum maritimum*.
Bacin, Bacinet, *f.* Basin.

Bacler, *v. a.* (von *baculus*) vulg. eine Thür, in-
wendig mit einem hölzern Riegel verma-
chen; it. einen Hafen, wo Schiffer einfahren,
zuschließen; den Baum schließen.

Baclé, éc, *adj.* ausgemacht. *c' est une affaire
baclée*, das ist eine abaetdane Sache.

Bacon, *f. m.* (Holl. backe, Angl. back) ol. eine
Speck-Seite; Fleisch, Schweinen Fleisch;
der Rücken oder Speck am Schweine; her-
nach hat man es von allerlei gedörreten und
geräucherten Sachen gebraucht.

Bacquet, Baquet, *f. m.* (von *bac*) eine kleine
Kuffe, oder abgesetzt Fuß, wie eine halbe
Tonne.

Bacqueter, Baqueter, *v. a.* (von *bacquet*) mit
einer hölzern hohlen Schaufel oder Schippe
das Wasser wegspritzen und wegschöpfen, wo
es sich samlet, ist sonderlich bey den Gär-
tern gebräuchlich.

Bacquetures, Baquetures, *f. f.* der Wein bey
den Wirtben, der in das hölzerne Geschirre
fließt, wenn sie die Bouteillen füllen.

Bacule, oder Bascule, daß man das Shört, *f. f.*
(von *battre* oder *bas* und *cul*) das Gewicht,
das hinten an einer Zieh-Brücke oder Bron-
nen hängt, damit man desto leichter aufzie-
hen oder aufheben kan; item ein Bret oder
Porte, oder was anders, das dergleichen Be-
wegung macht; es ist auch ein Spiel der Kin-
der und Jungen, wenn ihrer zwey gegen ein-
ander auf ein Bret sich auf- und nieders-
chwingen.

Bacul, *f. m.* (von *bas* oder *bas* und *cul*) der
Schwanz, Riemen an einem Maul-Esel-
Sattel.

Baculometrie, (*baculometria*) *f. f.* eine Wis-
senschaft die Linien zu ziehen, und die Höhen
zu messen, wo man nicht hinkommen kan, und
das mit unterschiedlichen Stecken; (kömmt
also von *Baculus* und *μετρεῖν* messen.)

Badaud, oder Badaut, *f. m.* badaude, *f.* (Ital.
badare, Germ. betten, warten bis eine ge-
bratene Taube ins Maul fliegt, *inbiare*) ein
Maul-Affe, der sich in alles vergafft; Tölp-
pel.

Badauder, *v. n.* sich an jedem Ding vergaffen,
dummer Weise stehen bleiben.

Badaudage, *f. m.* das Wesen oder das Thun sol-
cher duffen Leute, Dummheit, Unbesonnen-
heit.

Badauderie, *f. f.* das Thun und Gespräch der
dummen tölpischen Leute.

Badelaire, *f. m.* (*baltearis*) in der Wappen-
Kunst bedeutet es einen kurzen Degen, als
einen Sedel gekrümmt.

Badigeon, *f. m.* ein Kalk, den die Bildhauer
oder Steinmeyer von dem abgehauenen
Stein, Sand, oder Stücklein machen, und
damit

Damit die Lücken der Steine, die sie arbeiten, ausfüllen, oder was sonst zu vermachen und zu überstreichen, daß man es nicht sehen, und es vor rechte Steine ansehen soll.

Badigeonner, v. a. mit solchem Mörtel von dergleichen Stein-Sand überstreichen, oder den Kalk damit färben.

Badin, f. m. *Badine*, f. (Holl. *botten*, schlagen, pöffen, boessen, bossen) ein Pöffenmacher, der närrisch, muthwillig, scherzhaft ist.

Badiner, v. n. Pöffen machen, scherzen, spielen, närrisch thun. (s. *badaud*.)

Badinage, f. m. das Pöffen machen, Scherzen, Spielwerk, treiben.

Être fait au badinage, zu etwas abgerichtet seyn.

Badinerie, f. f. das Pöffenmachen, das Springen, Scherzen, Spielen.

Badinement, adv. mit Scherzen und Pöffenmachen: im Spielen.

Badou, (*Baldulfus*) der Name eines Heiligen im Loonischen.

Baffouër, v. a. (Ital. *beffare quelqu'un*) einen auslachen, schimpffen, verachten.

Bagage, f. m. (Lat. barb. *baga*, eine Kiste, *coffre*, Kasten, *ol. Trog*;) der Plunder, das Reise-Geräth, Wandel-Zeug, absonderlich derer, so in den Krieg ziehen.

plier bagage, trousser bagage, einpacken, sich davon machen.

Bagarre, f. f. (von *bat* und *gare*) ein Zanken und Streiten mit großem Geschrey, vieler Leute Zusammen-Laufen, valg.

Bagasse, f. f. (Ital. *bagascia*, ein Huren-Bock) eine Hure, *ol. Commis, Nickel*, vulg.

Bagatelle, f. f. (von *bague*) eine nichtswerthe Sache.

Bagatelier, f. m. der nur mit nichtswerthen Sachen umgeht, sie kauft u. vulg.

Bagne, der Ort, wo die Türken die Sklaven einsperrten.

Bague, f. m. (vom Deutschen Biegen, Bogen, Lat. barb. *boja, boga, baca, compedes*, oder Ketten und Glieder von Ketten,) ein Ring.

bagues & joyaux, Ringe und Kleinode.

sortir vie & bagues sauves, wenn man im Krieg aus einer Stadt zieht, und das Geizige, oder einen Pack mitnehmen darf, einer Gefahr zu entgehen.

Baguier, f. m. ein Ring-Futter.

Baguenaude, f. f. (von beknaulen, wie *chique-naude* eine Schnalle) die Frucht so in kleine Fächlein oder Bälglein eingeschlossen, welche die Kinder zwischen die Hände legen, und von einander plagen machen.

Baguenauder, v. n. *ol.* Kinderpöffen treiben.

Baguenaudier, f. m. ein Baum, der solche Bälglein trägt, wie Pimpernuß-Baum, *forbus vesicaria*; *ol.* der Kinder-Pöffen treibt.

Baguer, v. a. (von *bague*) heißt bey den Schneidern die Falten an einem Kleid wohl heften, daß sie in der Kunde bleiben.

Baguette, f. f. (von *baculus*) ein dünner Stöckchen, eine Spieß-Ruthe, Ladstücken, Trommelschlägel, Raqueten, Stöcken, Mahler-Stöcken worauf sie die Hand ruhen lassen.

commander à baguette, mit hohen Mienen und Worten über einen herrschen, die Ober-Gewalt haben.

baguette, etwas rundes und ausgehauenes, als ein Stöckchen um eine Säule gewunden.

baguette divinatoire, Wunschel-Ruthe.

Bahut, f. m. *ol.* (Lat. barb. *bahudum*, Germ. *qs. bachut* von *bac*, s. *bagage*) eine Kiste mit einem runden Deckel, oder ein Gebäu, das etwas also erhaben, oder ein Beet im Garten, das wie ein gewölbter Kasten-Deckel gemacht.

Bahutier, f. m. *ol.* ein Kistenmacher, oder der Felleisen und solche Sachen macht. Besser *Mallier*, oder *Coffretier*.

Baigner, v. a. (von *bain*, Lat. *balneum*) baden, baden.

Baigneur, f. m. *Baigneuse*, f. f. ein Bader, it. der sich badet.

Baignoir, f. m. ein Bad, oder ein Ort, wo man sich badet.

Baignoire, f. f. eine Bad-Wanne, Bad-Zuber.

Baigu, f. *Bégu*.

Bail, f. m. (vom Lat. *bajulare*, oder Germ. walten, das Austragen, das Uebergeben eines Dings, damit zu walten) Vermietung, Verpachtung; der Contract, wodurch man einem etwas übergiebt; Vormundschaft.

bail à ferme, Verpachtung eines Hauses oder Guts.

cela n' est pas de mon bail, das bin ich nicht schuldig zu thun, oder Rechenschaft davon zu geben.

Baile, f. m. (s. *baillif*) der Venetianische Resident zu Constantinopel.

Baille, f. f. eine Art einer Kuffe auf den Schiffen, als ein halb Faß, darinnen man auf den Kriegs-Schiffen die Granaten hat; it. Wasser zum Getränk der Boots-Leute. Das mit den Granaten, wird meistens auf den Mast-Korb gesetzt und verwahrt. (Alles von *bajulare* tragen.)

Baillotte, f. f. ein Wasser-Eimer oder Schöpf-Eimer.

Bailler, f. *baailler*, cum derivatis.

Bailler, v. a. (*bajulare*) einem etwas in die Hand geben, liefern. Es veraltet die Wort

in dieser gemeinen Bedeutung, und bleibt nur in Juristischen Redens-Arten: *bailler à ferme*, verpachten.

vous me la baillez belle, ihr waltet mich gern dessen überreden. mir es gern einschwatzen.
je luy en ay baillé, ich hab ihm etwas vorgelogen.

Baillet, *adj. m.* (f. *paille*) so rothgelb, daß es dem weissen nachkommt, sonderlich von Pferden.

Bailleul, *f. m.* ein Mann, der die verrenckten Glieder, die gedogenen Ribben wieder einrichtet.

Bailleur, *m.* *bailleresse*, *f.* der oder die einem ein Gut oder Haus im Pacht giebt. Der es in Pacht nimmt, heist *le preneur*.

bailleur de cassades; ou *des bourdes*, der Pöfen und Mährlein vorbringt, verirt, betrügt.

Bâilleur, *f.* Baailleur.

Baillif, und *Bailli*, *f. m.* (Lat. barb. *bajulus*, der ein Amt oder Gewalt hat) vor diesem war ein Baillif in Frankreich, einer der in Person zu Gericht saß, als das Haupt des Adels und des Gerichts in einem gewissen Stück Landes; jetzt hat er seinen Unter-Richter oder Lieutenant, dessen Haupt-Berechtigung ist, den Adel zum Arriere-Ban zu führen, und der heist auch *Bailli* oder *Bailly*; bey dem Maltheser-Ritter-Orden ist dieser Name auch einer Dignität gemein; insgemein heist es ein Verwalter, Voigt, Amtmann.

Baillive, *f. f.* das Ehe-Weib eines solchen Baillif. *Baillive*, *la femme du baillif*.

Baillage, *f. m.* eine Land-Boigtey, ein Bezirk eines Amtes; ein Gebiet; *it.* der Ort, wo ein solcher Baillif Gericht halt.

Baillie, *f. f. ol.* Gewalt. *avoir en sa baillie*, in seiner Gewalt haben.

Baillistre, *f. f. ol.* so viel, als *Barricades*, (Lat. *vallum*, Germ. Wall oder) Pallisaden, Schlag-Bäume u. Wellen.

Baillivage, *Bailliveau*, *f.* Balivage, Baliveau.

Baillon, *f. m.* (f. *bailler*) heist auch bey einigen Kloster-Leuten, ein kleiner Stecken, den sie in dem Mund tragen müssen, zur Straffe, wenn sie das aufgelegte Stillschweigen gebrochen.

Baillonné, ée, *adj.* in den Wappen wird es von einem Hunde, oder Löwen, oder andern Thier gesagt, welches man mit einem Stecken im Maule mahlt.

Bain, *f. m.* (*balneum*) ein Bad; der Ort oder Gefäß, worinn man badet.

Bains, *im plur.* warme Bäder.

Bain de cendres, ist bey den Chimisten, wenn das Geschirr oder Kolbe, worinn die Materie zum Distilliren auf Asche steht, und das Feuer darunter ist.

Bain de sable, wenn der Kolbe auf Sand oder

im Sand steht; *it. bain de separation ou de limailles*.

Bain Marie, wenn der Distillir-Kolbe im warmen Wasser steht

L'argent est en bain, das Silber ist ganz verschmolzen. Wird in dem Munk-Besen gebraucht.

Bain, nennen die Färber den Farb-Kessel mit dem Wasser und der Farb, darinn sie das Tuch oder Zeug kochen lassen.

à bain de mortier, sagen die Maurer, wenn man viel Mörtel oder Kalk dazu genommen.

Bain, ist in Engeland ein gewisser Orden, weil sich die Ritter baden müssen, ehe sie die Sporn empfangen. führen drey Kronen mit der Umschrift: *Trois en un*.

demi-bain, eine Bad-Wanne, mit dem halben Leib darinnen zu sitzen.

Bajoire, *f. f.* (qs. *baisoire* von *baiser*, küssen, oder an einander fügen) eine Münze mit zwey Gesichtern hinter einander, da das eine nur ein wenig vorgebt.

Bajoque, *f. f.* (Ital. *bajocco*) eine kleine Münz in Italien; der zehnde Theil eines Juliers.

Bajou, *f. m.* das oberste Bret eines Steuers-Ruders an einem Fluß-Schiff.

Bajoué, *f. f.* (von *bas* und *joue*) ein Schweins-Backen, den man ißt; *it.* eine Person, Spottsweise, welche hangende Kiefer hat.

Baiser, *v. a.* (*bassare*) küssen.

baiser la main, wenn man seine Hand zum Mund thut, als wolte man sie küssen, ehe man von dem andern, den man ehren will, was annimmt, oder ihm was reichen will. Daher heist es Ehrerbietung erzeigen.

se baiser, *v. r.* heist von lebhaften Dingen; an einander fügen.

Baiser, *f. m.* (*bassum*) ein Kuß.

Baisemains, *f. m. pl.* (von *baiser* und *main*) ein Compliment; Ehrerbietung; Gruß.

à belles baise-mains, mit Freuden. *recevoir quelque chose à belles baise-mains*, etwas mit Freuden annehmen.

Baisemain, das Opfer, das man an hohen Festen dem Priester giebt.

Baisement, *f. m.* das Küssen.

Baiseur, *m.* *Baiseuse*, *f.* einer, oder eine, so gern küßt.

Bai otter, *v. a.* oft küssen.

Baiseure, *Baisure*, *f. f.* (von *baiser*) der Ort am Brod, wo im Backofen ein anderes daran gestossen, daß es daher nicht recht ausgebacken.

Baisser, *v. a.* (von *bas*, nieder, unten) herunter thun, niedriger stellen, machen, setzen, legen u. niederlassen; neigen.

baisser la voix, die Stimme fincken lassen, leiser reden.

baisser les yeux, die Augen niederschlagen.

baisser

baïsser la lance, oder *baïsser le pavillon devant quelqu'un*, einem weichen, nachgeben.

baïsser, heist auch, abnehmen, schwächer werden, geringer werden. *le jour baïsse*, der Tag nimmt ab.

baïsser, heist, auf dem Wasser den Fluß hinab fahren.

se baïsser, v. r. sich bücken.

baïssé, ée, part. geneigt, nieder gebückt. aller, venir tête baïssée, wenn man beherzt etwas angreift, wie einer, der sich beherzt an den Feind wagt, und das Haupt neigend auf denselben los geht.

Bal, f. m. (Lat. barb. *ballare*, tanzen) ein Tanz; eine Tanz-Gesellschaft.

la Reine du bal, die Weibsperson, so den Tanz angeführt, oder in ihrem Hause hält.

Balade, und andere s. mit dem doppelten ll *Ballade* &c.

Balais, adj. *Rubis balais*, (*balascus* Lat. barb. & *Balascia* India regione, andere haben *balagius*) ein Rubin, dessen Röthe mit etwas blau vermengt.

Balafré, f. f. (f. *berlafré*) eine Wunde in die Länge, absonderlich im Gesicht, eine Schramme; it. die langen Schlitze in den zerstückten Kleidern oder Wämsern.

Balafrer, v. a. einem eine Schmarre anbringen, Schmarren hauen oder machen.

il a le visage balafré, er hat das Gesicht voll Schmarren.

Balance, f. f. (*bilanx*) eine Wage.

le poids emporte la balance, das Gewicht ist schwerer, als das, was man wägen will.

mettre en balance ou à la balance, erwegen, überlegen.

être en balance, in Zweifel stehen.

balancer v. a. *une affaire*, etwas erwegen.

Balancer, v. n. im Gewicht halten, ungewiß seyn.

se balancer, v. r. bald auf diese, bald auf jene Seite sich neigen; von einem Raub-Vogel heist es, in der Luft stehen oder schweben, ohne die Flügel zu bewegen.

Balancement, f. m. wenn man sich im Gewicht hält, als ein Seil Tänzer.

Balancier, f. m. die Unruhe an der Uhr; an einem Braten-Wender; der Kiesel an einer Presse in der Münze, an dem an beiden Seiten Bles gemacht; it. ein Wagemacher; ein Wagemeister, der eine Wage hält; das Eisen oder der Ring, woran man eine Wage hält.

Balanciers, der doppelt messingene Circul an einem Schiff-Compass, wodurch er immer gerade im Gewicht stehen bleibt.

balancier, der eiserne Ring an einer Lampe, in dem sie im Gewicht hängt.

Balancines, f. f. pl. zwei kleine Seil beim Mast-Korb angemacht, deren jedes ein End der Segel-Stange hält, sie im Gewicht zu halten, oder zu niedrigen und zu erhöhen.

Balançoire, f. f. etwas, worauf sich die Kinder zwei gegen einander, auf und ab bewegen.

Balandran, f. m. ol. ein Reise-Rock, ein Mantel, der von den Achseln bis vornen hin gestärkt, da man denn im Regen zwischen dem Tuch und Futter, mit den Armen durchkriecht.

Balant, f. m. (von *bas* und *lent*) wo ein Seil los ist, das Theil so nicht ausgestreckt, oder gespannt; it. ein ganzes Seil das los liegt.

tenir le balant d'une manoeuvre, ein Seil so anspannen, daß es nicht los ist oder looderricht.

Balast, f. m. (von *lest* Last, und *bas* unten) ein Haufen Steine oder Kiesel und Sand, den man unten in das Schiff thut, dasselbe im Gewichte zu halten.

Balaustes, f. m. pl. (*balaustum*) des Granaten-Baums Blüte, da keine Frucht daraus wird.

Balaustier, f. m. ein wilder Granaten-Baum.

Balay, f. m. (die Deutschen nennen an theils Orten zusammen gebundene Reisser, eine Welle) ein Besen das Haus zu kehren; it. ein Rehrbesen; der Schwanz der Faleken und der Hunde wird von den Jägern auch so genannt.

être le balay, lange in einem Dienst seyn, und nicht weiter befördert werden.

il fait le balay neuf, ein Sprichwort auf neue Bediente; Neue Besen kehren wohl.

balay du ciel, Nord-West-Wind, der die Wolken wegkehrt als ein Besen.

Balayer, v. a. mit dem Besen reinigen, auskehren. Wird als *balleyer* ausgesprochen; item *balier*.

elle balaye l'église, sie ist die Letzte aus der Kirche, die andächtigste Person.

Balayer, f. m. *balayer*, f. einer der auskehrt.

Balayeures, f. f. pl. (ol. *balieures*) das Auskehrig; der Wiß von auskehren.

Balbutier, v. n. (*balbutire*) stammeln im Reden.

Balcon, f. m. (vom Deutschen Balck, Ital. *balcone*) ein Erker an einem Gebäud mit Gittern versehen, darauf man frische Luft schöpft, oder etwas das unten geschieht, zusieht.

balcons, auf einem Schiffe die Gänge, so an demselbigen angebauet, bedeckt und unbedeckt.

Baldachin, f. m. (Ital. *baldachino*) das (es wird als *qu* gelesen) ein Himmel, den man über der Königs- oder über einen grossen Herrn trägt.

Bâle, f. Basle.

Baleine, f. f. (*balena*) Wallfisch; it. Fischwein.

Baleineau, f. m. oder *balenon* ein kleiner Wallfisch.

Balenas, f. m. das Geburts Glied der Wallfische.

Balestrille, sonst *arbalète*, der Jacobs-Stab, womit die Seefahrenden Schiff-Leute die Polus-Höhe messen oder nehmen.

Balevre, f. f. (von *bas* und *levre*) die untere Lippe; it. was als eine Lippe unten an einem

Stein vorgeht, wo sie an einander oder auf einander gesetzt, und man hernach gleich machen muß; it. wenn zwei Dinge zu sehr auf einander gedruckt, das das eine bey der Fuge sich heraus und von einander begiebt.

Balise, *f. f.* (von Wälle, Büschel Holz) ein Pfahl oder grosser Zweig mit vielen Aesten; it. eine Tonne; womit die untieffen oder gefährlichen Derter bey den See-Häfen oder sonstem bemerkt, damit die Fahrenden den rechten Weg treffen mögen.

Baliser, *v. n.* Zeichen vor die Schiffenden aufrichten.

Baliste, (*balista*) *f. f.* eine Art grosser Kriegs-Rüstung, als eine Armbrust grosse Pfeile zu schießen.

Balivage, *f. m.* (von *baillir* übergeben zum abhauen) das Zeichnen der Bäume, die man bey dem Abhauen soll stehen lassen.

Baliveau, *f. m.* ein Baum, den man bey Abhauung eines Holzes muß stehen lassen, daß er auswachsen kan.

Balivernes, *f. f. pl.* vulg. Schwäncke, Poffen, Fabeln.

Balladin, Baladin, *f. m.* (*baladine f. à bal*) einer der gemeiniglich Ballets tanzt; ein Tänzer ums Geld in Comödien oder sonsten; it. ein Pickelbering.

Ballade, Balade, *f. f.* eine Art alt-Französischer Verse, etwan von 3. Strophen, jede von 8. oder 10. Versen, derer letzter Vers allezeit einerley, und bleibt immer einerley Reim-Solbe durch und durch.

le refrain de la ballade, immer einerley lehren.

Balle, bale, *f. f.* ein Ball; eine Kugel; it. ein Pack, ein Bund Kauffmanns-Waaren, so man auch Ballen heist; eine Balle bey den Buchdruckern die Farbe aufzutragen.

enfants de la balle, des Ballmeisters Kinder; item alle Kinder, die ihres Vaters Profession lernen.

au bon joueur la balle, oder *la balle cherche le joueur*, sagt man: wenn einer ein Glück hat, der sich wohl zu bedienen weiß.

la balle est en amour, sagt man: wenn der Ball so zurück geschlagen wird, daß er fast die Erde nicht berührt; von einer Sache, die man hurtig und wohl thut.

rimeur de balle, ein Poet, dessen Verse zum Pfeffer einwickeln gebraucht werden.

Balle, (*olim baille, f. bailles*, so viel als *paille, palea*), das Bälglein, die Sprey, worinnen die Körner in den Aehren stecken.

Baller, *v. n. ol.* (von *bal*) tanzen.

Ballet, *f. m.* ein Ballet; Art von Tänzen, da bey gewisse verummumte Personen etwas vorstellen; it. die Verse, welche dieser Personen ihre Gebeyden erklären,

faire une entrée de ballet, ohne Compliment sich zu jemand begeben.

Ballon, *f. m.* (von *ballon*) ein grosser Ball, darinnen eine Blase, den man mit der Faust schlägt, ein Ballon; it. ein grosser recipient in der Chymie mit kurzem Hals; it. eine Art Schiffe in Siam.

Ballonnier, *f. m.* ein Ballenmacher.

Ballot, *f. m.* ein kleiner Pack oder Balle Waaren.

voilà votre ballot, da habt ihr das Eurige.

Ballote, *f. f.* (von *balle, ballot*) ein kleiner Ball oder Kugel, wie in den Glücks-Häfen; it. ein Kraut so sonst Marrube heist.

Balloter, *v. a.* seine Stimme mit Einwerfung einer kleinen Kugel geben; oder aus dem Glücks-Hafen etwas heben it. eine Sache überhaupt überlegen, ehe man recht davon handelt.

balloter une affaire, über eine Sache rathschlagen, sie entscheiden.

balloter quelqu'un, einen veritzen, von einem zum andern schicken.

balloter, *v. n.* im Ballspiel; *peloter* keine Partie spielen, nur sonst den Ballen einander zuschlagen; item sonst etwas hin und wieder bewegen, als ein Pferd das Gebiß im Maul.

Ballotement, *f. m.* wenn man die Stimmen oder Vota mit kleinen Kugeln giebt; Berathschlagung.

Baloire, *f. f.* lange Stücken Holz, welche dem Schiff, indem man es baut, die Form geben, die es haben soll.*

Balon, *f. m.* (*f. ballon*) eine Art Ruher-Schiffe im Königreich Siam.

Balotade, *f. f.* (vom Ball-Tanz) wenn ein Pferd zwischen zweyen Pfählen angebunden mit 4. Füßen in die Höhe springt, an den hintern aber nur die Eifen weist.

Balourde, *adj. & f. m. & f.* (Ital. *balordo*) Tölpel, dummer abgeschmackter Mensch.

Balsamine, *f. f.* (von *balsamum*) ein Kraut, ein gut Wund-Kraut; Storch-Schnabel.

Balsan, *f.* Balzan.

Baltique, *adj. mer baltique*, der Welt, das Baltische Meer.

Balustre, *f. m.* (von *bas* und *lustre* eine Art kleiner Seulen) die Stollen an Gängen und Lehnern.

Balustres de ferrure, zwei Stücklein Eisen, die über das Schlüssel-Loch fallen und es zu decken.

Balustres, nennen die Goldschmiede die Füße oder Säulen an veridons, an Leuchtern.

Balustre, eine kleine hölzerne Säule hinten an den Kutschen.

Balustrade, *f. f.* wo viel solche Stollen bey sammen an Geländern; item allerley Begleiter an Lehnern.

Balzan,

Balzan, *f. m.* [*f. alefan, 'alzan*, *qs. has alzan*] ein braun Pferd mit weissen Füßen, es seye mit einem, zwey oder mehrern.

Balzane, *f. f.* das weisse Zeichen, das die schwarzen oder braunen Pferde an den Füßen haben.

Bambou, **Bambouë**, *f. m.* ein dick Holz, woraus man die bamboches oder Rohr macht.

Bamboche, *f. f.* eine Art Rohr mit Knoten die man aus Indien bringt; *it.* eine Person von kurzer Gestalt, Spott-weise; item ein klein Puppen- oder Docken-Spiel, sonst marionette genannt.

Ban, *f. m.* [*Deutsch Bann*] ein Befehl, den man öffentlich ausrufft; eine Abkündigung von der Eangel derer, so sich in einen geistlichen Orden oder in den Ehestand begeben wollen; Leute die als eines Herrn Lehn-Leute erscheinen müssen zu Kriegs-Diensten, als *arriere-ban*; das Recht wodurch ein Herr seine Unterthanen zwingt; die Vertreibung in das Elend oder aus dem Land.

ban imperial, die Reichs-Acht.

mettre au ban, in die Acht erklären.

four à ban, ein Ofen worin alle backen müssen.

ban à vin, das Recht einiger Herren 40. Tage Wein zu verkaufen, da kein Unterthan indessen etwas verkaufen darff.

Banal, *e, adj.* wozu man durch Gebot der Obrigkeit gezwungen.

moulin banal, eine Mühle, darauf alle mahlen müssen.

taureau banal, ein Brummochs.

Banalité, *f. f.* das Recht das ein Herr hat, seine Unterthanen zu etwas zu zwingen, als zu einer Mühle da mahlen zu lassen.

Banc, *f. m.* eine Bank oder langer Sitz; die Wechsel-Bank; eine Ruder-Bank, Sand-Bank; in den Sand-Gruben, das, was man hier und dar stehen läßt, daß von oben nichts einfallen kan, wird *le banc de ciel* genannt.

Bancs, *im plur.* eine öffentliche Disputation. *il a bien fait sur les bancs*, er hat sich in seiner Disputation wohl gehalten.

Bancelle, *f. f.* ein Bäncklein oder Schämel und niedriger Sitz, als bey der Haus-Thür darauf zu sitzen.

Banche, *f. f.* [*vor banc*] ein ebener und harter Felsen-Grund in der See, als eine Sand-Bank sonst ist.

Bancloche, *f. f.* [*von ban und cloche*] ol. Lermen den man mit der Glocke macht.

Bandage, *f. m.* [*f. bande*] die Art oder Weise etwas zu binden, zu spannen, oder zu verbinden; das Bandwerk; ein Bruch-Band, wenn ein Mensch einen Bruch hat; die Bänder die um ein Rad gelegt; der Spanner ein Feuer-Rohr zu spannen.

Bandagiste, *f. m.* der Bruch-Bänder macht.

Bande, *f. f.* [*das Deutsche Band*] womit man etwas bindet, oder das man ein Ding zu befestigen, herumwindet; in der Schiffahrt heist es eine Seite, Gegend *ic.* es heist auch ein Hauffen Leute, eine Gesellschaft von Leuten, eine Rotte, Troppe; ein Fähnlein; eine Binde in den Wappen.

bandes de selle, bey den Sattelmachern, zwey Stück Eisen drey Finger breit, die man an die Sattel-Bögen nagelt, daß sie krumm und in der Form bleiben.

mettre un arçon sur bande, die zwey Enden eines solchen Bandes, an jede Seite des Sattel-Bogens eines, annageln.

Bande de garot, das Eisen, das an den vordern Sattel-Bogen genagelt wird, ausser dem vorigen.

Bandes, in der Druckeren, die Hölzer, auf denen die Press hin und wieder geht; im Bauwesen die Architraves, oder Durchzug-Balcke, das Gieß und andere kleine Stücke; item die eiserne Thür-Bänder, worinnen die Angel stehen.

Bandes de Trémie, gewisse eiserne Stangen an den Caminen, darauf ein Stück Mauer ruht.

Bandée, [*von ban*] wann man von Obrigkeit wegen die Weinlese ansagt, damit sie zugleich geschehen.

Bandelette, *f. f.* ein klein Band oder Binde, insgemein, als womit man eine Wunde verbindet, ein Kind einwickelt, und dergleichen. Im Bauwerk ist es eine Zierrath, die man auch *regle* nennt, grösser als *lisleau*, und kleiner als *platte bande*. Endlich eine Platte oder ein Band bey den Bauleuten insgemein.

Bandeau, *f. m.* eine breite Binde um den Kopf zu binden; item ein Überschlag um den Kopf von Kräutern und Arzeneyen für die Schmerzen.

le bandeau royal, das Königliche Diadema oder Binde, so man vor Zeiten um der Könige Haupt gewunden sahe.

avoir un bandeau devant les yeux, ein Ding nicht sehen, weil man mit etwas zu sehr eingenommen. Im Bauwesen ist es der Architrave, oder das, was von einer Pfosten gleichsam an die ander im Bogen oben geht; item der Bogen oben an einem Fenster, oder was sonst oben einen Bogen als eine Thüre hat.

Bander, *v. a.* etwas spannen, als einen Bogen, eine Edite auf den Musicalischen Instrumenten, ein Pistol *ic.* etwas binden, verbinden; im Ballspiel heist es, einen Ballen mit dem Raquet von der Erden aufheben und in die Barm werffen.

bander son esprit, alle seine Gedanken auf etwas richten.

bander la caisse, bander ses voiles, ein Sprichwort unter gemeinen Leuten: sich davon machen, sich fortpacken.

bander une voile, Stücke Tuch von einem Ende des Segels, kreuzweis mitten durch, bis an das andere nähen, daß es desto länger halte.

bander, v. n. gespannt seyn, als *cette corde bande trop*, dieses Seil ist zu sehr gespannt.

se bander, v. r. sich wider einen rotten, sich dem andern widersetzen.

Bandereau, f. m. das Band, woran die Trompete über die Achsel gehängt wird.

Banderole, f. f. eine Art Fähnlein, die man an die Mast-Bäume bindet, und ander Ding, Zierde halber.

Bandieres, f. f. pl. die Flagge auf den Schiffen.

Bandins, f. m. pl. Geländer auf den Schiffen im Hintertheil.

Bandouliere, f. f. ein breiter leberner Riemen, als ein Wehr-Gehäng, der den Soldaten über die linke Achsel geht, woran sie die Patron-Tasche, oder etwas anders, tragen; *Bandelier*.

Bandoulier, f. m. ein Strassen-Räuber, Busch-Klopfer; einen Land-Läufer nennt das gemeine Volk auch also.

Bandon, f. m. ol. eine Fahne; item das Nachgeben, gleichsam einem das Band lang lassen.

Bandit, oder *Bandi*, f. m. [Ital. *bandito*, f. *Bannir*] ein Strassen-Räuber.

Bandriz, [*Bandarides*] der Name eines Heiligen in Frankreich.

Barians, abergläubische Henden in Indien, die nichts essen, das Leben gehabt, weil sie die Metempsychosen glauben.

Banier, f. *Bannier*.

Banille, f. f. ein kleiner Saame, so das Haupt-Gewürz in der Chocolate.

Banlieue, f. f. [von *ban* und *lieue*] ein Gebiet, ohngefähr eine Meile um die Stadt herum; der Burg-Friede.

Bannal, e, adj. [f. *banal*] was ein Herr eines Orts ordnet, daß man dasselbe gebrauchen muß, als eine Mühle, da man muß mahlen lassen, ein Ofen, da man muß backen lassen.

Bannalité, f. *Banalité*.

Banne, f. f. [f. *benne*] ein geflochten Korb, darin das Vieh etwas trägt; item eine Kutsche; ein Zaun, den die Kohlenführer fürmachen, daß keine heraus fallen.

banne, ein Tuch, das man über ein Schiff, oder über einen Güter-Wagen spannet; ein grob Tuch vor den Arämen; ein großer Sack; das kleine Häuslein mitten im Schiff.

Banneau, oder *Benneau*, f. m. ein hölzern Gefäß, darinnen das Last-Vieh auf beyden Seiten etwas tragen kan, daher auch

ein gewisses Maas; eine Butte oder Zorber voll.

Banner, v. a. mit einer Banne oder langen Tuch zudecken.

Banneret, f. m. ol. ein Herr, der ein Banier führen durffte, seine Lehn-Leute versammeln, und eine Compagnie, bey Ausbot des Arriere-Bans aufführen.

Banneton, f. m. [von *banne*] ein Fisch-Kasten, der im Wasser steht und durchbohret ist.

Bannée, f. f. [kommt von *Ban*] das Recht das ein Herr hat, die Unterthanen an einen gewissen Ort zu binden, wovon er profit hat; als an eine gewisse Mühle zc.

Bannie, f. f. [von *ban*] die Zeit, da es verboten ist, auf die Wiesen mit dem Vieh zu treiben.

Bannier, f. m. einer der öffentlich etwas ausrufft; item der des Herrn Zwang, zu einer gewissen Mähl- oder Wein-Pressen, unterworfen.

Banniere, f. f. [Ital. *bandiera*, *Band*] ein Panier, eine Fahne; item ein Stück Tuch, das die Schneider abschneiden und stehlen.

Bannir, v. a. [Ital. *bandire*, Germ. *banuen*] verbannen, verjagen.

bannir quelque chose de son esprit, an etwas nicht mehr gedenken.

se bannir de la cour, v. r. sich vom Hof entfernen, enthalten.

Banni, e, part. ein Verbannter.

Bannissement, f. m. die Verweisung, Verbannung; das Elend.

Banque, f. f. [f. *banc* vom Deutschen *Band*] der Ort, wo ein Wechsel seine Profession treibt; item eines Wechslers Thun und Handel; item eine Compagnie Kauff-Leute in einer Stadt; item im Spielen, das zusammen gelegte Geld. Welches alles man insgemein die *Banco* heist.

Banqueroute, f. f. [Ital. *banca rotta*, Lat. *banca rupta*] wenn die Wechsel-Band zerbrochen; wenn ein Kauffmann nicht zuhalten kan, fallirt; *banquerot*.

faire banqueroute, seine Schulden nicht zahlen können, *banquerot* werden.

faire banqueroute aux plaisirs, den Wollüsten absagen.

Banqueroutier, f. m. ein Kauffmann, der nicht mehr zuhält, fallirt, *bankrot* wird, ein Fallit, ein *Banquerotier*.

Banquet, f. m. ol. eine jede grosse Gasterey; [in Biblischen Geschichten, oder geistlichen Dingen, wenn von einem Gastmahl die Rede, sagt man *Banquet*, da es besser als *Festin*, sonst ist es nicht mehr gebräuchlich.] item ein gewisser Riemen am Zaum der Pferde unter dem Auge.

Banqueter, v. n. in gemeinen Reden heist es schlemmen, und Gastereien halten.

Banquette, *f. f.* ein erhabener Fuß-Wege, der etwas erhöht, wie an den Seiten der Brücken zu seyn pfleget; in der Fortification ist es etwas Erhabenes von Steinen, Erde, Rasen, darauf zu stehen und hinaus zu schießen. item ein Stuhl, ein Sitz ohne Lehne.

Banquier, *f. m.* ein Wechsel-ler, der durch Wechsel-Briefe macht, daß einer von einer Stadt zur andern kan Geld empfangen; im Spiel ist es derjenige, so das zusammengelegte Geld unter Händen, und die, so gewinnen, bezahlt.

Bans, *f. m. pl.* (*f. ban*) das Ausbieten der Verlobten auf der Cangel.

Baptême, Batême, *f. m.* (*Græc. βαπτισμός*) die Taufe.

Baptiser, Batiser, *v. a.* (*baptizare*) taufen.

Baptismal, e, Batismal, *adj.* was zur Taufe gehört.

les fonts baptismaux, der Tauffstein.

Baptistère, Batistère, *f. m. & adj. c.* (*baptisterium*) das Tauff-Buch; item der Ort, wo man taufft; der Tauffstein; der Tauffstein.

Baquet, *f.* Baquet.

Bar, *f. m.* (das Deutsche Baar, etwas zu tragen) Trag-Bäre; in den Wappen ist es für barbeau gesetzt; (eine Barbe) ein Fisch.

Baragouin, *f. m. vulg.* (von *peregrinus*) eine Sprache, die nicht recht geredet wird, unverständlich ist; eine fremde unbekante Sprache.

Baragouiner, *v. n.* eine fremde, unverständliche Sprache reden.

Baragouineux, euse, *adj.* der eine undeutliche Sprache redet.

Baraque, *f. f.* (von *barre*) ein kleines Soldaten-Hüttlein.

Barat, *f. m. ol.* (von Bergen) Betrügeren.

Barater & Bareter, *v. a. ol.* (*Ital. barattare*) betrügen.

Baraterie, *f. f.* eine Betrügeren, die der Schiff-Patron mit den Kaufmanns-Waaren vornimmt; Partien-Spiel.

Baratte, *f. f.* (*ol. beurate*, von *beurre*, Butter) ein Butter-Faß zum Ausbuttern.

Barbacane, *f. f. ol.* (*Ital. barbican*, von *barra* und *becca*) eine Mauer oder Brust-Wehr mit Löchern, woraus man auf den Feind schießen kan; item die Löcher in einer Mauer, da das Wasser heraus laufen kan, sonderlich da die Mauer das Erdreich hält. In diesem letzten Verstande ist besser *venouse*.

Barbare, *f. m. & adj. c.* (*barbarus*) ein wilder, barbarischer Mensch, ohne Gesetz und Ordnung; ein grausamer, grober, unwissender Mensch.

langage barbare, eine grobe ungeschickte Sprache.

Barbarie, *f. f.* Ungeschicklichkeit, Mangel der Nettigkeit, Grobheit, Grausamkeit; fremde Waaren über See.

Barbarement, *adv.* barbarischer Weise, grob, undeutlich.

Barbarisme, *f. m.* [*barbarismus*] ein Fehler wider die Reichtigkeit einer Sprache.

Barbe, *f. f.* [*barba*] der Bart; item ein kurzer Schwanz an einem Comet; die Spitzen an den Aehren; die Fasen an einem abgetragenen Kleid; der Schimmel oder die Haar, die auf etwas wachsen, das verfaulen will.

jeune barbe, Verachtungs-weise von einem jungen Menschen, der sich zu vieler Dinge anmischt.

à la barbe de quelqu'un, einem ins Gesicht, in seiner Gegenwart.

il vit dans sa barbe, er lacht heimlich darüber.

barbe de baleine, der Bart am Wallfisch, das von das Fischbein kommt.

barbes, gewisse Gewächse, so die Pflanze im Maul bekommen; item an einem Schloß die Spitzen, woran es der Schlüssel aufmacht, indem er sie hinter sich drückt.

barbes perduës, ein Schloß, welches auf eine verborgene Art aufgemacht wird, indem man nemlich den Schlüssel hinein drückt, oder an demselben anzieht.

barbes, sind an den Münzen die kleinen Spitzen die hervor ragen, ehe sie recht ausgearbeitet.

barbes, am Schiff der krumme Balken, der das Vorder-Theil des Schiffs formiret, und unten vom Kiel an sich krümmt.

Barbe, [*Barbara*] ein Weiber-Name.

S. Barbe, ist auf einem Schiff die Kammer der Canonierer oder Stück-Bedienten, welche sich die Sanct Barbara zur Patronin erwählt.

Barbe de chevre, ein Kraut, Ziegen-Bart.

Barbe de Jupiter, sonst *Lat. sempervivum*, oder Französisch *joubarbe*, *Jovis barba* ein Edumlein.

Barbe, *f. m.* [*barbarus*] ein Pferd aus der Barbaren in Africa, ein Barbar.

Barbé, ée, *adj.* [*Lat. barbatus*] mit einem Bart von anderer Farbe, ist gebräuchlich in Beschreibung der Wappen.

Barbeau, *f. m.* ein Barbe, ein Fluß-Fisch; it. die blaue Korn-Blume.

Barbillon, *f. m.* eine kleine Barbe.

Barbe-bouc, *f. f.* ein Kraut, [*barbula hirci* genannt] hat den Namen von seiner Gestalt, Bocksbart.

Barbe-renard, ein Kraut, [*sargarentia*, sonst auch *épine de bouc*, *rarnebou* genannt] Fuchsschwanz.

Barbeier, oder Barbayer, *v. n.* auf den Schiffen, wenn der Wind nicht in die Segel gerade

- gerade gehet, sondern der Bauch, den sie sonst machen, bald auf diese Seite, bald auf jene hinein geht.
- Barbelé, ée, adj.** zählig, zackig.
- une fleche barbelée*, ein Pfeil, dessen Spitze zählig ist und gefährlich die Wunde zerreißt.
- Barberot, f. m.** [von Barbier] im Spott, ein schlimmer unwissender Barbier.
- Barbet, f. m.** [von barbe] ein Budel-Hund, ein kraus-zottigter Wasser-Hund.
- Barbette, f. f.** eine Art von Binden der Kloster-Frauen, die Brust zu decken.
- Barbier, f. m.** [f. barbe] ein Barbier, Barbierer; item ein See-Fisch.
- il est glorieux comme un barbier* prov. er ist Bauer-stolz.
- Barbillon, f. m.** [f. barbeau] eine kleine Barbe; item ein fleischern Gewächs in dem Maul oder Hals der Pferde, [f. barbes;] item bey den Falken eine Entzündung oder Geschwulst der Zunge.
- Barbote, f. f.** ein Teich- oder Fluß-Fisch mit spitzigen Maul und Schwanz, nebst einem Bart am Maul.
- Barbon, ne, adj. & f.** ein alter Grau-Bart, ein Wort das die jungen Leute oder Weibsvolk von alten Männern sagen, sie mögen lange Bärte haben oder nicht; item einer der ernsthaft, ohne daß er das Alter hat.
- Barboter, v. n.** [von barbe] mit dem Bart oder Maul eine geschwinde Bewegung machen, als vor Furcht oder Frost; item wenn die Enten oder andere Vögel mit dem Schnabel im Roth suchen; wenn das Wort aber mit dem Schnabel im Roth oder Wasser herum führen heist; item einen ins Wasser tauchen, so kommt es von *bourbe*.
- Barboteur, f. m.** eine Haus-Ente, die nur im Roth herum sucht.
- Barbotine, f. f.** ein Kraut, das die Würmer bey den Kindern vertreibt.
- Barbu, e, adj.** [*barbatus*] der einen Bart hat, auch von Cometen. (f. Comete.)
- Barbué, f. f.** ein flacher See-Fisch als eine Scholle; item ein Pflänklein, das samt der Wurzel ausgerissen zum versetzen.
- Barbouiller, v. a. & n.** [Græc. *ρόελογος*, Roth] befudeln, rothig machen; fudeln wie die ungeschickten Mahler; grob überstreichen mit Farben; beschimpffen.
- il se moque de la barbouillée*, von einem der was Narrisches und lächerliches thut.
- Barbouilleur, f. m.** ein Lüncher; item ein elender schlechter Mahler.
- Barbouillage, f. m.** das übertünchen.
- Barbuquet, f. m.** kleine Blasen auf den Lippen, oder wenn die Haut davon abgeht.
- Barcel, f. f.** [f. herbe] eine Art von Stücken, die vor diesem auf den Schiffen sehr gebräuchlich waren, als Falckenetten, aber kürzer, dicker, und von grössern calibre.
- Bardache, f. m.** ein Knabe mit dem man Unzucht treibt.
- Bardane, f. f.** Kletten-Kraut. [*lappa major & minor.*]
- Barde, f. f. ol.** ein Panzer oder Harnisch, den man den Pferden an der Brust und an der Seite angehängt; item ein Stück dünn geschnittenes Speck, das man um die fetten Capaunen, Wachteln und andere Vögel legt, die das Spicken nicht vonnöthen haben, weil sie fett genug. [von breit, bret.]
- Barde, v. a.** ein Pferd mit solchem Harnisch bewaffnen, oder einen Vogel mit dünnem Speck belegen.
- Bardeau, f. m.** [Deutsch Bret oder Bord] ein Bretlein oder Schindel.
- Bardelle, f. f.** [f. bard] ein Reit-Rücken von Stroh und Leinwand.
- Bardeau, f. m.** [von bar] ein Tagelöhner, der die Bare trägt.
- Bardis, f. m.** [à Germ. Bret oder Bord] ein Stück Bord das man vormacht, wann man das Schiff etwas umbiegt oder auf die Seite legt, daß das Wasser alsdenn nicht kan herein laufen; item in den Kornschiffen ein Unterscheid von Bretern.
- Bardot, f. m.** [f. barde, bardelle] ein kleiner Maul-Esel etwas zu tragen; die defecten Exemplar bey den Buchführern, andere Defecte zu ersetzen.
- Barer, v. n.** [von *variare*] wenn ein Hund nicht weiß, wo die Spur weiter geht.
- Baret, f. m.** [f. barrie] (Lat. *barritus*) Elephanten-Geschrey.
- Barge, f. f.** eine Art Fische mit spitzigen Schnäbeln.
- Barguigner, v. a.** [Ital. *barcaniare*] sich lange bedecken, sich nicht entschliessen können bey einem vorhabenden Kauff, oder andern Handel.
- Barguineur, f. m. euse, f. f.** einer oder eine so zu lang feilschet und zaudert, ehe der Kauff geschlossen wird.
- Baricave, f. f. ol.** *fondrière*, ein tieffes Loch oder Graben unten an den Bergen.
- Baril, f. m.** [f. barre] ein rundliches hölzernes Gefäß, eine Art Tonnen.
- Barillage, f. m.** wenn man Wein in Flaschen, Krügen, Tönnigen kommen läßt.
- Barillar, f. m.** der auf den Schiffen Wein und Wasser zu verwalten hat.
- Barillet, f. m. ol.** ein klein silbern oder helffeu-beinern Gefäß, als ein Tönnigen zu kostbaren Sachen; igo noch das Gehäuf, worinn die Räder einer Sack-Uhr liegen; item ein Clavier in einem Kasten, das von sich selber spielt; item die Röhre, worinnen das

das Theil in der Pompe geht, so das Wasser über sich zieht.

Barioler, oder Barrioler, v. a. [von *varius*] mit unterschiedlichen unordentlich unter einander gemengten Farben mahlen.

bariolé, &c., part. & adj. von vielen Farben.

Bariolage, f. m. das Mahlen oder Gemählde mit unterschiedlichen Farben.

Barique, f. f. [von *barre*] eine Art grosser Fässer.

Barlong, uë, adj. & f. [q. s. *varie longus*] wird von einem Kleide gesagt, das in die Ründe sollte geschnitten seyn, aber bald zu lang bald zu kurz oder zipflicht ist; f. *Barlong* in der Geometrie ein länglicht Viereck.

Barometre, Baroscope, f. m. ein Wetter-Glas, die Schwere der Luft zu erkennen. [à Græco *βαρὸς pondus, & μέτρον metiri.*]

Baron, f. m. [f. *ber*] vor diesem die grossen Herren des Königreichs; heut zu Tage ist ein Baron der nächste am Grafen.

Baronne, f. f. eine Frey-Frau.

Baronnie, f. f. das Land eines Barons.

Baron, der Ehemann von seinem Weibe, an einigen Orten ehemals so genannt.

Baroque, adj. c. wird von Perlen gesagt, wenn sie nicht recht rund sind.

Barque, f. f. eine Barcke, ein klein Schiff.

conduire la barque, einen Handel oder Sache führen.

Barquette, f. f. eine Art Gebäckenes bey den Pasteten-Beckern, wie eine Barcke.

Barquerole, f. f. ein Schiff ohne Mast, das bey schönem Wetter am Rande herfährt, niemahls in die Tiefe kommt.

Barracan, f. Bouracan.

Barraque, f. Baraque.

Barre, f. f. [Germ. Sparre, Ital. *barra, sbarra*] ein langes Stück Holz oder Eisen, oder auch Silber und Geld, was schmal und lang ist.

barre, an einem Faß-Boden das Holz, das nach der Quer an demselben geht.

la barre de la cour, der Ort, wo man Prozesse führt, und wo einem Güter gerichtlich zugesprochen werden.

la barre, ol. ein Spiel. *jetter, lancer la barre*,

la barre, in den Wappen ein Walcken, an der Thür ein Kiegel, vor die ganze Thür; im Schreiben ein Strich, den man durch die Worte oder unter dieselbe mahlt sie auszulöschen, oder zu merken; im Pferdes-Maul das Zahnfleisch wo das Gebiß auflieget.

armes de la barre, die Hau-Zähne an einem wilden Schwein.

barre, ist auch der Schlag-Baum an einem Thor oder Weg; die Stange am Steuer-Ruder.

la barre, heist in Castilien ein Ellen-Maß von 31. Zoll, 3. Linien, und in Valentia, 33. Zoll, 7. Linien.

barres, ein Lauff-Spiel zwischen Schranken. *jouer aux barres*, wird von denen gesagt, so einander jagen und vor einander lauffen; it. die einander rings herum suchen.

il a barres sur lui, er hat einen Vortheil vor ihm.

Barreau, f. m. ein Kiegel oder Gitter vor etwas, der Ort wo man richtet; wo die Advocaten stehen; die Advocaten selbst; an der Drucker-Presse das Eisen, worinn der hölzerne Dengel ist.

Barrage, f. m. ein Zoll, das Pflaster und Straß zu erhalten.

Barrager, f. m. der solchen Strassen-Zoll einnimmt.

Barrer, v. a. mit einem Kiegel oder Schlag-Baum versperren; item verschliessen von andern Dingen; als *barrer les vernes* das Eut stillen mit brennen, daß es nicht auslauffen kan; mit Gittern vermachen; eine Laute mit nöthigen Holzern versehen; etwas austreichen.

os barré, das Bein, das sich bey den gebährenden Weibern von einander thun soll.

Barricade, f. f. [von *barre*] eine Wagenburg; die Versperrung oder Verbauung eines Wegs.

Barricader, v. a. den Weg verhauen, versperren.

Barrier, f. m. Münz-Knecht, so das Druck-Werck treibt.

Barriere, f. f. [von *barre*] ein Kiegel oder Schlag-Baum, Schranken; was zu Grängen oder Schutz dienet; etwas aufhält und verhindert; item der Ort, wo sich die Schergen auf den Gassen aufhalten.

Barril, f. Baril.

Barrique, f. Barique.

Barroier, v. n. ol. den Proceß aufschieben, wird nur von untüchtigen Advocaten gesagt.

Barrots, f. m. pl. die Walcken oder Hölzer im Schiff, worauf die Brücke oben liegt.

Barroté, wenn ein Schiff bis an diese Hölzer voll.

Barrotins, ou *demi barrots*, Walcken die nicht so groß als *barrots*, und doch auch über das Schiff gehen.

Barrette, f. f. [Ital. *biretta*] ein Barett, eine Art von Hüten.

J'ay bien parlé à sa barrette, ich habe ihm einen harten Filtz gegeben.

Barrit, oder Barri, f. m. [*barritus*] das Geschrey der Elephanten.

Barroir, f. m. [f. *barre*] ein Böhler der Bötticher, womit sie Löcher machen die *barre* zu befestigen.

Barrure, f. f. die Quer-Hölzer in einer Laute.

Barthelmy, f. m. [Bartholomæus] ein Manns-

Mams;

Namte; item der Apostel dieses Namens.
Bas, adj. m. le f. [basis] niedrig; tieff und feicht.
les eaux sont basses chez luy, das Geld sängt an klein zu werden.

avoir la vue basse, ein schwach Gesicht haben; im verblühten Verstande heist *bas* auch gering, schlecht, liederlich, verächtlich, ohne Muth oder Tapfferkeit, geringen Werths, nachdem das Wort eine von diesen Bedeutungen erfordert, so bey dem *bas* stehen kan.
les basses classes, die untern Classen in der Schule. (Officier.

les bas officiers, ou les subalternes, die untern
les pais-bas, die Niederlande.

ce vin est bas, der Wein ist schon was abgetruncken; er ist auf der Neige.

le carême est bas, wenn die Fastenzeit bald kommt im Jahr. Im Gegentheil wenn sie spät kommt, sagt man *le carême est haut*.

faire main basse, alles niederhauen.

un oiseau bas, ein magerer Falck.

la basse latinité, die Lateinische Sprache in den letzten Zeiten, da sie abnahm an ihrer Reinigkeit in den Büchern der Scribenten.

messe basse, wenn man mit leiser Stimme Messe liest ohne dabey zu singen.

Bas, adv. nieder, leiß.

traiter un homme de haut en bas, einem ungestüm begegnen.

ne faire rien de bas, nichts unanständiges thun, das eines Ansehen nicht gemäß.

il a quatre chambres par bas, er hat vier Gemächer unten im Hause.

par haut & par bas, heist im Tanzen bald die Hüfte hoch aufheben, bald auf der Erde bleiben; im Arkney einnehmen, heist ober sich und unter sich wirken; in einem discours heist es eine grosse Ungleichheit desselben.

mettre bas, niederlassen, niederlegen; von Thieren heist es, Junge ausschütten oder bekommen; von Hirschen heist es das Geweih abwerffen.

il est bien bas, von Kräncken heist es, er ist sehr entkräftet, sehr schwach.

jouer argent bas, um baar Geld spielen.

il est bas perché, il est bien bas, es ist sehr arm an Mitteln oder am Geld.

à bas, hinunter, nieder, herunter.

en bas, drunten, hinunter.

par en bas, quittez ce chemin haut, prenez par en bas, laßt diesen hohen Weg, und fangt an unten zu gehen.

là bas, da unten.

ici bas, hierunten.

Bas, f. m. der unterste Theil eines Dinges, e. g. *le bas du ventre*.

Bas, an andere Wort voran mit einem Strichlein gehängt.

le bas-bord du vaisseau, die linke Seite des Schiffes.

vaisseau de bas bord, ein Schiff das nur einen Boden oder Brücke; zum Unterscheid der andern, die Höhe, Bord oder Seiten haben, daß mehr als eine Brücke seyn kan.

Bas-dessus, eine Mittel-Stimme, einen andern Tenor, oder andern Alt, oder andern Discant zu singen.

Bas-fond, wo es feicht ist im Meer, daß man stranden kan.

Bas-fort, das unterste Bollwerk.

la Bas-ventre, der Unter-Bauch.

Bas-relief, das ein Schnitzwerk, ein wenig herausstehende oder erhabene Figuren hat; so auch im Mahlen, wenn es so gemahlt.

Basse, f. f. der Bass im Singen und auf Instrumenten, der niedrigste Ton; der Mensch so den Bass singt, der Bassist.

une basse de viole, eine Bass-Geige.

une basse de haut-bois, ein Fagot; eine Basspfeife.

basse-contre, der Bass in der Music.

basse-note, chanter à basse-note, etwas leiser als vorher singen, so die Italiäner *piano* heißen.

basse taille, Schnitzwerk, das nur ein wenig erhaben; mehr vor die Art so zu arbeiten, als vor das Werk selbst.

basse cour, der Hof an einem Land-Gut, da man allerley Vieh drinnen hält.

nouvelles de basse-cour, lächerliche, lügenhafte Zeitungen.

Basses, f. f. pl. Sand-Bänke oder Felsen in der See unter dem Wasser.

Bas, f. m. [*f. chausse* an statt *bas de chausse*, im Gegensatz, *haut de chausse* Hosen] Strumpff, Strümpffe.

Baslement, adv. niedrig, schlecht, liederlich.

Baslesse, f. f. etwas das einem verständiger wackern Mann unanständig, was schlecht und gering; item kurze Leibes-Gestalt, geringes Herkommen.

Basset, f. m. ein Mensch, von kurzer Gestalt; ein Hund, mit niedrigen Füßen, Dachs-schliefer.

Bassette, f. f. eine Art Spiels mit den Karten.

Basane, f. f. zubereitet Hammel-Fell, die Bücher einzubinden.

Balané, éc, adj. schwärzlich.

Baseule, f. Bacule.

Base, f. f. [*basis*] der Grund eines Dings; in einem Dreynangel das unterste Theil; in der Medicin ist es das vornehmste und meiste, das in eine Arkney kommt, als:

la base de ces pillules, c'est l'aloe, das meiste bey diesen Pillen ist Aloes.

Basiglote, [von *basile* und *γλωσσα*] eine Muskel, so die Zunge unter sich im Munde zieht.

Basilairé, adj. c. heist das Saumen-Wein.

Basile, f. m. [*Vasilius*] ein Manns-Name.

Basilic,

Basilic, *f. m.* (*Basilica*) Basilik, Basiliens-Kraut, ein wohlriechend Kraut, Lat. *Ocimum*.

Basilic, *f. m.* (*Basiliscus*) ein Basilisk; vor alters ein grosses Stück Geschütz, so 160. Pfund schoss.

Basilicum, *Basilicon*, *f. m.* (*βασιλικόν*) eine Wund-Salbe.

Basilique, *f. f. ol.* (*basilica*) ein königlich oder ander gross Gebäude; eine grosse Kirche.

Basilique, *adj. c.* (*βασιλικὴ*)

veine basilique, die Haupt- oder Leber-Ader.

Basiliques, *f. f. plur.* die Römischen Gesetze ins Griechische übersetzt.

Basle, oder **Bäle**, (*Basilea*) Basel die Stadt und Canton in der Schweiz.

Bäle, (*Baselus*) ein Heiliger dieses Namens in Frankreich.

Basin, *f. m.* eine Art Zeug, zarter und stärker als Barchet.

Basoche, *f. f.* die Schreiber-Gesellschaft im Parlament zu Paris.

Basque, *f. f.* die Echoß an einem Dammeß.

Basques, *f. m. pl.* die Biscayer (*Vascones*) in den Pyrenäischen Gebürgen; item ein Lauffet.

il court comme un Basque, er läuft geschwind.

Basse, **Basement**, *f. Bas.*

Basquine, *f. f. ol.* eine weite Schaub, die durch einen Reiß von einander gehalten wurde.

Basquiner, *v. a. ol.* (Græc. *βασκάνειν*, *convenit*) bezaubern.

Bassette, *f. Bas.*

Basliere, *f. f.* (*f. basliere*) die Reige vom Wein oder Getrand.

Baslin, *f. m.* (*f. bac*, Ital. *bacino*) Becken.

aller au baslin, auf den Gemach-Stuhl gehen.

cracher au baslin, ein gemein Sprichwort des Pöbels; die Unkosten mit tragen helfen; vulg. in die Büchse blasen.

baslin de balance, Waagschale.

baslin, heist auch der Ort, wo man den Kalk löschet und Mörtel macht; item der Ort, wo man Wasser sammet; ein kleiner See-Hafen, den man in einem grössern angeleget.

baslin, heist in der Anatomie, allerhand einem Becken gleichförmige Tiefen.

Basline, *f. f.* ein grosses weites Becken in der Apothecken, und wo man weiche Sachen einmacht.

Basliner, (*von baslin*) eine Wunde auswaschen, etwas über eine Geschwulst schlagen; bey den Gärtnern heist es, ein wenig besprengen oder bespritzen mit Wasser.

basliner un lit, ein Bette mit der Wärm-Pfanne wärmen.

Basinet, *f. m.* die Zünd-Pfanne an einem

Rohr; item ein Helm oder Sturm-Haube; item inwendig in der Büchse, das unterste der Sack; eine kleine gelbe Blume auf den Wiesen und in den Gärten; Ranunkel; das breite Theil an den Leuchtern, auf welchen das Wachs herab tropfen kan; eine kleine Höhle mitten in der Biere.

Basinoire, *f. f.* ein Becken, das Bett zu wärmen.

Baslon, *f. m.* (*f. bas*, von *basse*) eine Basse Pfeiffe, Fagot.

Basl, **Bät**, *f. m.* (Lat. barb. *basto*, *bastum*) ein Saum-Sattel, für die Last-Thiere, etwas zu tragen.

c'est un cheval de bät, es ist ein dummer Kerl. *vous ne savez pas où le bät le blesse*, ihr wißt nicht, wo ihn der Schuh drückt.

Bätage, *f. m.* der Zoll von Saum-Rossen.

Bäter, *v. a.* einem Last-Thier den Saum-Sattel auflegen.

Baté, *un âne bäté*, ein dummer Esel; ein ungeschickter Kerl.

Bätier, *f. m.* einer der Saumsättel macht.

Bäster, *v. n. ol.* (Ital. *bastare*) genug seyn; in gutem Stand seyn; wohl von statten gehen.

Bästant, *ol.* (Ital. *bastante*) tauglich, tüchtig, genugsam.

Baste, (Ital. *basto*) es mag so seyn, ich bins zufrieden. vulg.

Baste, *f. m.* im l'Hombre-Spiel, das Daus vom Treffe oder Klee, eines der Höchsten unter den Trämppen.

baste pour cela, es mag dißmal hingehen.

l'affaire baste mal, der Handel gehet nicht gut.

Bastide, *f. m. ol.* (von *bâtir*) ein Land-Haus oder Lust-Haus, (ist sonderlich in Provence gebräuchlich.)

Bastille, *f. f.* (von *bâtir*) ein Schloß, auf alte Manier, mit vielen Thürmen befestiget; ein Schloß zu Paris noch auf solche Art gebaut, da man die Staats-Gefangene bewahrt.

il ne branle non plus que la bastille, ein unbeweglicher Mann.

Bastille, *éc, adj.* in den Wappen mit Thürmen und Mauern versehen.

Bastingue, *f. f.* ein Stück Tuch oder Leinwand, das man längst am Bord hin, an aufgerichteten Stangen, aufspannet, damit man währendem Treffen nicht sehen kan, was oben auf dem Schiff geschieht.

Bastingure, *id.*

Bastir, *f. Bätir.*

Bastion, *f. m.* (von *bâtir*) eine Bastion an einer Festung; Bollwerk.

Bastonner, **Bätonner**, *v. a.* (*f. bâton*) Stockschläge geben; item wenn man in gerichtlichen Sachen einige Zeilen in den Acten

unters

unterstreicht, zu bemerken, daß sie sollen gelesen werden, weil sie was hauptsächlich in sich halten.

Bastonnade, *f. f.* Schlage mit einem Stock.

Bastonnable, *adj. c.* (im Scherz) das Schlage verdient.

Bastonnée, Bâtonnée, *f. f.* so viel man Wasser auf einmal mit der Pompe herauf hebt.

Bastude, *f. f.* eine Art Fischgarn, in den gesalznen Seen zu fischen.

Bâtage, Bâter, Bâtier, *f.* Bast.

Bat, *f. f.* (von *battre*) schlagen, ist nur in der Königl. Küche zu Paris, im Gebrauch, wenn man von einem Fisch redet, dessen Länge man von den Augen oder Kopff misst; da heißt *bat* der Schwanz.

Batail, *f. m.* (von *battre*) der Schwengel in der Glocken.

Bataille, *éc.*, *adj.* wenn in den Wappen der Schwengel anderer Farbe als die Glocke.

Bataille, *f. f.* (von *battre*) eine Schlacht; it. der mittlere Haufe zwischen den Vor- und Nach-Tropfen; item die Schlacht: Ordnung.

Batailler, *v. a.* sich herum zanken.

Bataillon, *f. m.* eine gewisse Zahl Soldaten zu Fuß, so als zum Schlagen gestellt, von 500. bis 800. Mann.

Bataillereusement, *ol. adv.* tapfferer Weise.

Batant, Battant, *f. m.* (von *battre*) der Schwengel in einer Glocke; ein Laden-Flügel, den man hoch und niedrig machen kan; der Flügel an einem Laden oder Thür, woran das Schloß, *à deux batans*, mit zwey Flügeln; bey den Vorten- oder Band-Würckern ist es der stählerne Ramm, womit sie die Fäden an einander schlagen; ein Flügel an den Schiff-Fahnen, der sich immer in der Luft an den andern schlägt.

batans de loquet, die Schnalle an einer Thüre, die Klinke oder Falle.

batant, (das *partic.* von *battre*) schlagend.

nous les menâmes batant jusqu'à leur camp. wir verfolgten sie bis in ihr Lager.

un habit tout batant neuf, ein neues Kleid, q. geschlagen neu, als ein neues Geld von der Münze.

Bâtard, *f. m.* (Ital. *bastardo*, von *hât* der Saum-Sattel der Maul-Esel; für etwas das von zweyerley entsprossen, wie der Maul-Esel.) ein Bastard, außer dem Ehe-Bett erzeugtes Kind; bey den Thieren heißt es, was von zweyerley Arten ist; von andern Dingen heißt es dasjenige, was nicht das rechte oder wahre ist; ein Seil auf dem Schiffen, welches viele Wirbeln an dem Mast herum an einander hält.

Bâtarde, *f. f.* ein klein Stück Geschütz; item das größte Segel auf einer Galee.

Bâtardeau, *f. m.* Pfähle mit Bretern und Er-

den, wann man etwas bauen will, oder das Wasser abzuhalten.

Bâtardiere, *f. f.* ein Ort voll gefrorefter Bäume, die man in der Baum-Schule aufwachsen läßt, und sie hernach weiter verpflanzet.

Bâtardise, *f. f.* unehrliche Geburt.

Batayoles, *f. f. pl.* gewisse viereckigte Stücke Holz, 3. Schuh hoch, und ohngefähr 4. Daumen oder Zoll dick: man macht sie inwendig gerade über sich an die *Bacalas* fest, welche man auf der Decke des Hintertheils des Schiffs annagelt.

Bate, *f.* Batte.

Bateau, *f. m.* (Lat. *barb batellus*, ein Schiff, Angl. *boat*, Belg. *bout*) ein Schiff auf den Flüssen gebräuchlich.

bateau, heißt auch das Holzwerck von einer Kutsche.

Bateler, *v. a.* Fische auf ein kleines Schiff von einem größern laden.

Batelet, *f. m.* ein kleines Schiff.

Batelier, *f. m.* bateliere, *f.* ein Schiffer.

Batelée, *f. f.* eine Schiffs-Ladung, so viel es auf einmal führen kan.

Batele, *éc.*, *adj.* wenn eine Glocke in den Wappen mit dem Schwengel gemacht.

Bâteleur, *f. m.* Bateleuse, *f.* ein Taschenspieler, Pickelhäring, Gauckler, Seil-Tänzer, (*f.* Bâton.)

Bâtelage, *f. m.* Taschenspieleren, Gauckleren.

Batemare, *ol.* Bachstelz, ein Vogel.

Bâtime, *f.* Baptême.

Batement, *f. m.* (*f.* *battre*) das Schlagen.

Bateur, *f. m.* *ol.* (*f.* *battre*) ein Schläger.

Batifoler, *v. n.* (von *battre* und *sol*) sich freuen wie die Kinder.

Batillé, *éc.*, *adj.* in den Wappen gebräuchlich, wenn Mauren-Zinnen daran, die umgewandt, auf die Spitze des Schildes gehen.

Bâtir, *v. a.* bauen, zum Stande bringen; bey den Schneidern, und denen die nähen, heißt *bâtir* etwas ehe man es recht nähet, mit grossen Stichen an einander fügen, daß es nicht mehr weicht.

bâti, *c.*, *partic.* gebauet.

je me sens tout mal bâti, ich befinde mich nicht wohl ausgeräumt; übel auf.

voilà un homme bien bâti, der Mann ist wohl gestaltet.

un grand mal bâti, ein grosser aber übel-gestalteter Mensch.

Bâtiment, *f. m.* ein Gebäude; item ein Schiff-Gebäude.

Bâtisse, *f. f.* das Bauen.

Bâtisseur, *f. m.* (im Scherz) einer der da gerne bauet, oder bauen läßt.

Batifer, *f.* Baptiser.

Batiture d'airain, *f. f.* (von *battre*) der Zünder; die kleinen Schiefer, die vom glücken

glühenden Eisen abspringen, wenn man es schmiedet.

Bâton, *f. m.* (von *bâir*, als man zum Bauen braucht) ein Stück Holz, das man in den Händen halten kan, zu unterschiedlichem Gebrauch; ein Stock, ein Stab, eine Stange.

faire faire quelque chose à quelqu'un le bâton haut, einen mit Gewalt, mit Prügeln zu etwas treiben.

sirer au bâton, streiten, zanken.

faire sauter le bâton à quelqu'un, einen wider seinen Willen zu etwas bringen.

voilà le bâton, faites le tour, greift das Ding an, wie es die andern gemacht; wird in Sachen gebraucht, die man vor schwer hält.

bâton de commandement, der Regiment-Stab.

le tour du bâton, was Officier über ihr Recht thun.

bâton à feu, ein Feuer-Rohr.

parler à bâtons rompus, reden da nichts an einander hanget.

bâton à deux bouts, ein Spring-Stock oben und unten beschlagen.

bâton de Jacob, ein Mathematisch Instrument zum Messen.

Batonnier, f. m. einer der den Stab trägt, oder der dem Stab folgt in einer Procession.

batonnier des Advocats, den die Advocaten eine Zeitlang zu ihrem Haupt erwählt.

Bâtonnet, f. m. Art eines Spiels der kleinen Kinder.

Bâtonner, Bâtonnée, f. Bastonner.

Batrachite, f. f. (βατραχος) Froschstein.

Battant, f. Batant.

Batte, oder Bate, f. f. eine Tennen-Patsche, oder sonst etwas im Garten, oder bauen gleich zu Patschen; item was die Tapetenmacher die Wolle zu flossfen, oder die Korbmacher ihre Arbeit gleich zu schlagen, brausen; item ein kurzer dicker Stecken, womit die Metzger das geschlachtete Vieh flossfen; ein Wasch-Blau; oder auch nur das breite Theil eines Wasch-Bläues, sein unteres glattes Theil; auch die Wasch-Band, worauf man die Wäsche bläuet; die erhabenen Theile an einem Sattel auf der Reutenschule vornen beym Knopff herab und hinten, damit der Reutende desto fester sitzen kan; der breite Theil am raquet zum Ballen-schlagen; der Stempel im Butter-Faß zum Ausbuttern.

Battologie, f. f. eine unnütze Wiederholung in einer Rede, dessen was man schon gesagt.

Battre, v. a. (*batuere*) schlagen, flossfen, stoßen.

mener battant les ennemis, den Feind in die Flucht schlagen.

mener quelqu'un battant, einen überwinden im Streit.

battre le chien devant le lion, einem geringern

eine reprimande geben, daß es der größere merken soll.

à battre faut l'amour, wo man einen übel tractiret, hört die Liebe auf.

battre la mesure, den Tact geben.

battre les cartes, die Karten mischen.

battre une ville en ruine, eine Stadt am vortheilhaftesten Ort beschießen.

battre un homme en ruine, einen auf das äußerste treiben, daß er sich nimmer wehren kan.

battre le fer, immer auf dem Fecht-Boden seyn; immer über einer Arbeit seyn.

battre la campagne; l'estrade, immer auf dem Lande herum ziehen, etwas vom Feind zu erforschen.

battre la semelle, in gemeinen Reden eine gewisse Profession haben, die immer auf das Land lauffen muß.

battre le pave, ein müßiges Leben in der Stadt führen.

battre bien du pais, weit herum reisen, manchen Weg gehen; item von vielerley Dingen reden.

battre le bois, la plaine, im Holz, auf der Ebene herum lauffen.

le cheval bat à la main, das Pferd wirft den Kopf auf und nieder.

il bat froid, er nimmt sich der Sache nicht mit Ernst an.

se battre, v. r. sich schlagen.

se battre à la perche, wird von den Falken gesagt; darnach auch von einem der sich viel vergebene Mühe macht; it. heftig zanken.

Battu, è, part. & adj. geschlagen.

avoir les oreilles battues de quelque affaire, ein Ding lange mit Verdruß angehört haben.

chemin battu, ein gebahnter Weg.

les battus payeront l'amende, wer den Schaden hat, bekommt den Spott auch.

il est battu de l'oiseau, er ist wegen vielen Unglücks ganz erstaunt.

Battus, f. m. pl. gewisse Büßende in Italien, Avignon und Provence, die sich immer peitschen.

Battuë, f. f. bey den Gold-Dratziehern ein Stück abgerissen Gold; item wenn man in das Gebüsch schlägt, oder auch mit Steinen flossft, das Wild heraus zu bringen auf der Jagt.

Battement, f. m. das Schlagen.

Batte, f. m. das erhabene an den Sattel-Bögen, worin der Reuter desto fester sitzen kan.

chauffer la batte, den Sitz zwischen diese Hölzer oder Rahmen thun, der ehemahls von Pantoffel-Holz war, ist nur Holz zu seyn pflegt.

Battée, f. f. so viel als ein Buchbinder Papier auf einmahl schlägt.

Battelement, *f. m.* das äußerste oder unterste Dach, das in die Dach-Rinne stößt.

Batterie, *f. f.* ein Schlagen, ein Streit, da es zu schlagen kommt; item der Ort, und die Höhe, worauf man Stücke stellt im Kriege; auch die Stücke selbst; der Deckel auf der Zünd-Pfanne, woran der Stein Feuer in die Pfanne schlägt; das Schlagen der Trommel = schläger, eine Art auf der Chitarre zu schlagen; item ein Hohl grobess Holz, die Pfähle zu einer Brücke oder Fundament einzuschlagen; ein Rammel-Block.

changer de batterie, die Sache auf eine andere Art angreifen.

Batterie de cuisine, geschlagen Kupfer = Geschirr zum Kirchen-Gebrauch.

Batteur, *f. m.* einer der schlägt, ein Drescher; einer der im Mörsel stößt.

Batteur d'or, ein Goldschläger.

batteurs d'estrade, Reuter die zum recognosciren, zum Ausführen ausgeschickt.

batteurs de chemin, batteurs de pavé, Pflastertreter, Gaullenger, Tage-Diebe.

Battoir, *f. m.* das hölzerne Bretlein, womit man den Ballen schlägt; eine Linnen-Patsche, womit man die Dresch-Linnen eben schlägt; ein Waschbleuel; eine Hanff-Breche.

Battures, *f. f. pl.* der Sand oder Kieß, der sich aus dem Wasser erhebt, und ein wenig sehen läßt; item eine Art zu vergulden, mit Gold und Leim-Wasser und ein wenig Eßig den Grund bestreichen.

Bau, *f. m.* (Balck) ein Stück Holz, das nebst vielen andern von einer Seite des Schiffs auf die andere gelegt, dasselbe zusammen hält als ein Balcken im Hause.

bau de lof, der vorderste Balcken.

bau de dalle, der hinterste im Hintertheil.

maître bau, der Längste unter den andern.

faux baux, dergleichen Stück Holz an den größten Schiffen den Grund zu befestigen.

Bavard, *e, adj. & subst.* (von *bave*) ein Schwärzer, ein Plauderer, ein Praler.

Bavarder, *v. n.* plaudern. Ist im Infinitivo am gebräuchlichsten. vulg.

Bavarderie, *f. f.* vulg. unvernünftiges Geschwätz, Pralerei.

Bavarois, *f. m.* *Bavaroise, f.* (Bavarus *f.* Bavarie, Baverland) ein Bayer, einer aus Baverland *adj.* im *fem.* *Bavaroise.*

Baubis, *f. m.* (von *ubare*) ein kleiner Jagd-Hund, der immer bellet, wenn er die Spur gefunden.

Band, *f. n.* eine Art Jagd-Hunde aus der Barbaren.

St. Baud, (Baldus) ein Heiliger dieses Namens, den man zu Sens in Frankreich auch St. Bond nennet.

Baudes, *f. f. pl.* die Steine unten an einem Fischgarn.

Baudet, *f. m. ol.* (*f. bauge*) ein Esel; item ein dummer Mensch; ein Gerüst oder Bock, worauf man das Holz leget, das man in die Länge sägen will; item das Lager eines wilden Schweins.

St. Baudille, (Baudelius) ein Heiliger dieses Namens.

Baudir, *v. o.* (vom Ital. *baldo* muthig) die Falken oder Hunde zum Jagen auffrischen.

Baudouin, (Balduinus) ein alter teutscher Manns-Name, Baldwin.

St. Baudri, (Baldricus) ein alter Manns-Name, und ein Heiliger dieses Namens.

Baudrier, *f. m.* (*baltheus*, barb. *baldrillus*) ein Wehr-gehäng.

le baudrier d'orion, ein Gestirn in der Astronomie.

Baudroyer, *v. o. ol.* das Leder zum färben bereiten.

Baudroyeur, *f. m.* ein Leder-Bereiter.

Baudroyerie, *f. f.* Leder-Bereitern.

Baudruche, ein gewisser wohlgereinigter und zugerichteter Ochsen-Darm, den die Goldschläger gebrauchen, (von *baudroyer*, zureichten als Leder.)

Baudusse, für Toupie, ein Driesel, ein Kinderspiel, da sie ein Regel-förmiges Holz mit der Peitsche herum laufen machen.

Bave, *f. f.* (Ital. *bava*) der Geiffer, Speichel, Schleim, Plauderen; olim auch Echern.

Baver, *v. n.* geiffeln, Speichel ausfließen lassen.

Bavette, *f. f.* Geiffer-Lüchlein, das man den Kindern vorsteckt.

tailler des bavetes, plaudern. vulg.

bavette, lange und breite Stücke Blei, die an einem Ort gemacht werden, wo Wasser abfließt, auf Schiefer-Dächern und an Rinnen.

Baveur, *f. m.* der da geiffert, Schleim von sich giebt; item weich, rosig.

Baveux, *se, adj.* geiffernd, als Schleim fließend.

Bavense, *f. f.* eine Art See-Fisch: soll sich mit seinem Speichel verbergen.

Baufrer, *v. n.* (*f. balafre*) Schereweise, von grossen Fressen.

Baufreur, *f. m.* im Scher, ein grosser Fresser.

Bauge, *f. f.* (vom Teutschen Walgern, Welken) das Lager eines wilden Schweins; item wo es sich gewelkt; item ein mit geschnittenen Stroh gemengter Leim zum bauen.

avoir tout à bauge, alles überflüssig haben.

Baviere, *f. f.* (Bavaria) Baverland, Bayern.

Baume, *f. m.* (*balsamus* Lat.) Balsam-Baum, und der Saft davon; eine Salbe; allerhand Balsam; das Kraut Minze (*menta*;) Balsaminta.

cela fleur comme baume, (ol. *bâsme*, *bausme*, *baulme*) es riecht gut.

un vendeur de baume, ein Markt-Schreiber.

baume blanc, eine Schmincke der Markt-Schreiber.

St. Baumer, (*Baldomirus*) ein Heiliger dieses Namens.

Baumier, (von *baume*) ein Balsam-Baum.

Bavoche, *adj. m.* im Mahlen, Krümme oder ein Kreis, der nicht wohl angelegt.

Bavois, *f. m.* das Register in der Münz, worin der Werth und Abschlag aller Sorten bemerkt.

Bavoler, *v. n.* (von *bas & voler*) Beflügel das nicht fliegt, als Rebhühner.

Bavolet, *f. m.* (von *bave*, *bavette*), ein Schleier der Bäuerinnen, der vornen herunter geht.

Bavolet, oder Bavolette, *f. f.* eine Dorf Frau, die dergleichen Schleier trägt.

St. Baussenge, (*Balsenius*) ein Heiliger dieses Namens.

Bay, (wird als *bé* gelesen) *adj.* (*badius*) braunroth, küßtenroth.

Bayard, *adj.* braunroth.

Bayer, *v. n.* (von (*badare*, Germ. beiden, beiten ol. für warten, *f. beer*.) Maul aufsperrten.

Baye, *f. f.* etwas das sich von einander thut; ein kleiner Meer-Busen, da die Erde sich von einander gethan, und Schiffe vor gewissen Winden sicher liegen können; eine Oeffnung, die man in der Mauer gelassen, eine Thür ein Fenster dahin zu machen, im Schiff das Loch, wodurch der Mast gesteckt ist; ein Betrug einem das Maul aufzusperren; vulg. einem was vorzumachen.

un donneur de bayes, ein Schwärzer der einem was vorlügt.

repâire, ou payer de bayes, einem viel versprechen und vorschwätzen.

Baye, *f. f.* (*bacca*) eine Beer.

Bayette, *f. f.* eine Art von Zeug der aufgeworfen, wie Englisch Strich, *f. Revelsche*.

Bayeux, (*Bajocæ* oder *Bajo. assium*) eine Stadt in Frankreich in der Nieder-Normandie.

Bayonette, *f. f.* ein kurzer Degen, den man vornen an die Mousquete stecken kan. (von *baye*, eine große Wunde damit zu machen, oder weil die ersten von Bayonne gekommen.)

Bazar, *f. m.* Markt Platz oder Strasse in den Orientalischen Handels-Plätzen.

Baroche, *f.* Basoche.

Bé, *f. m.* das Geschren der Schafe.

Beant, *e, adj.* (von *béer*) das eine weite Oeffnung macht.

Béat, *e, adj. & f.* (*beatus*) andächtig, der im Ruff, daß er heilig; Echerweise meißens.

il fait le béat, er will einen Heiligen abgeben.

Beatifier, *v. a.* in die Zahl der Heiligen aufnehmen, wie der Pabst thut.

Béatification, *f. f.* das Aufnehmen in die Zahl der Heiligen, das vom Pabst geschieht.

Béatifique, *adj. c.* ist nur in dieser Art gebräuchlich: *la vision béatifique de Dieu*, das selige Anschauen Gottes in der Seligkeit; item *visions béatifiques*, fantastische Einbildungen.

Béatitude, *f. f.* (*beatitudo*) Glückseligkeit.

Béatilles, *f. f. pl.* (von *beatus*) kleine Leckers-Biscuits, die man in die Pasteten thut, als Hanen-Kämme, fette Leberlein.

Beauce, *f. f.* (*Belsia*) ein Land zwischen Paris und Orleans.

un gentilhomme de Beauce, ein armer Edelmann, der nur ein paar Hosen hat.

des plaines de Beauce, große Ebenen.

Beaujolois, (*Bellojoviensis ager*) ein Stück Land in Frankreich im Lyonischen Gouvernement.

Beaupré, *f. m.* (Holl. *bagspriet*) der Mast so vorn auf der Spitze des Vorder- Theils des Schiffs ligt.

beau-pré sur poupe, wenn ein Schiff dem andern ganz nahe folgt.

petit beau-pré, das Stück das oben an dem *beau-pré*, über den Mastkorb angemacht.

Beau, *bel, m. belle, f. adject.* (*bellus*) schön, fein; *bel* sagte man vor diesem allezeit für *beau*, ist nur wenn ein Vokal folgt, (*f. bel.*)

il fait le beau, er will für schön angesehen seyn.

le beau monde, die verständigen Leute.

le beau sexe, das Frauen-Zimmer.

beau wird oft für *grand* genommen.

il joue beau jeu, er spielt hoch.

c'est un beau mangeur, es ist ein großer Greßer.

beau joueur, der frey spielt, und nicht böse wird.

il a le commendement beau, er ist sehr freundlich in seinen Befehlen.

avoir les armes belles, wohl sechten.

cela est en beau debut, es ist leicht zu errathen.

le cheval porte en beau lieu, das Pferd trägt den Korff schön.

il fait beau, es ist schön Wetter, es ist schön, angenehm.

vous avez beau faire, ihr werdet nichts ausgerichten. So auch, wenn es bey andern Verbis steht, bedeutet es, daß das vergebens gethan sey, was das Verbum bedeutet.

vous avez beau pleurer, ihr weinet vergebens.

il vous fait beau voir faire cela, daß Ding steht euch nicht wohl an.

donner beau, schöne Gelegenheit geben.

vous l'avez beau, ihr habt eine schöne Gelegenheit.

tout-beau, gemacht, sachte, stille.

Beaucoup, *adv.* viel (vom Ital. *bello colpo*, vielmahls.)

Beau-fils, *f. m.* Stieff-Sohn; item Tochter-Mann.

il fait le beau-fils, er putzt sich und gehet mit

lauter Vornehmen um, will es ihnen gleich thun.

Beau-frere, *f. m.* Schwager, Manns, oder Frauen. *Beau-pere*, *f. m.* Stien-Mater; item Schwieger Vater

Beau-pere, *f. m.* Stien-Mater; item Schwieger Vater

Beauté, *f. f.* (Ital. *belsà*) Schönheit.

Beaurevoir, *f. m.* wenn der Spur, Hund auf der rechten Spur.

Beauvais, (*Bellovacum*), Stadt in Frankreich, das Land worinnen sie liegt, heißt *Beauvaisis*, an der Normandie und Picardie.

Bec, *f. m.* der Schnabel, (Backe) in einigen Redens-Arten auch der Mund an einem Menschen.

alle a bec & ongle, sie kan sich wohl wehren.

alle a le bec bien affilé, sie kan wohl schwagen.

prendre quelqu'un par le bec, einen bey seinen Worten anfassen.

passer à quelqu'un la plume par le bec, einem ein Hälmlein durchs Maul ziehen; einen verpiren.

faire le bec à quelqu'un, einem einblasen, was er sagen soll.

oyez bon bec, sagt ihm was, das euch nicht schaden kan.

donner un coup de bec, auf einen fächeln.

un bec cornu, ein ungeschickter dummer Mensch.

un tour de bec, ein Ruff.

causer bec à bec, mit einem mündlich vertraut sprechen.

Bec, bedeutet auch andere Dinge, die einem Schnabel gleichen oder spizig sind.

le bec d'une plume, der Spalt oder Spitze an der Schreib-Feder.

le bec d'une aiguire, d'un alambic, die Abhre an einer Wasser-Kanne, an einem Brennhelm.

Bec d'âne, ein gewisses Handwerks-Zeug der Schreiner und der Schloßer, welche letztere noch *croche* dazu sehen.

bec de canne, ein Instrument der Schreiner; it. eine Art von Schloßern an den Thüren; bey den Wund-Ärzten ist es eine Zange, die vornen rund breitlicht und gekerbt, die Kugeln aus den Wunden zu ziehen.

bec de corbin, eine andere Zange der Wund-Ärzte, vornen rund und gekrümmt, als ein Raben-Schnabel, etwas aus den Wunden zu ziehen; item ein hohes Eisen, das man an Huf-Eisen eines hinkenden Pferdes unten anmacht, daß es nicht so hinken darff; item eine Art Hellebarten der Königlichen Französischen Garde.

bec de grue condé, ein Werkzeug der Wund-Ärzte, als eine Zange die vorne krumm und eingekerbt, Knochen Stücklein Bein und anders aus den Wunden zu ziehen.

bec de cigne, ein Werkzeug der Wund-Ärzte,

welches mit einer Schraube eröffnet, und damit die Wunde offen hält, wenn man mit einem andern Instrument etwas heraus ziehen will.

bec de lezard, eine Art platter Zangen, die Kugeln aus den Wunden zu ziehen.

bec de Perroquet, eine Zange zu den Wunden der Hirnschale.

bec de grue ou de cicogne, Storch-Schnabel; ein Kraut

Bec, heißt auch eine Spitze des Landes, die auf beyden Seiten des Flusses ist, wo er in einen andern fließt; item die scharfe Ecke an den Pfeilern einer steinern Brücke, den daran stossenden Strom zu theilen, und also abzuweisen; (*f. avant*) der gegen das Wasser heißt *avant bec*, der auf der andern Seite heißt *arriere-bec*; item an den Wappenschilden die untere Spitze.

bec de lievre, eine Hasen-Scharte, wenn ein Mensch eine Hasen-Lippe hat.

bec-jaune, *f. m.* Gelb-Schnabel, von jungen un-erfahrenen Leuten gebräuchlich, sprich *bé-jaune*.

payer son bec-jaune, seinen Gefellen-Schmauß geben, wann die Lehr-Jahre aus.

bec jaune, ist ein Gleichniß von Vögeln genommen, wenn sie noch im Nest und gelbe Schnäbel haben, daher heißt auch *bec-jaune* ein un-abgerichteter Fald.

bec d'oye, ein Fisch mit einem langen Schnabel.

Becca-figue, *f. m. & f.* (von *bec & figue*) ein kleiner Vogel der die Feigen abstrift. (besser *becfigue*.)

Beccard, *f. m.* eine Art Salmen, die einen krummen Schnabel haben.

Becasse, *f. f.* (von *bec*, wegen des langen Schnabels) ein Schnepff; item ein See-Fisch dieses Namens, Schnäpel; item ein Eisen der Korbmacher, die Ruthen durchzu ziehen.

Becasse, Buchschafft. *la becasse est bridée*, die Buchschafft ist bestellt.

Becasseau, *f. m.* (von *Becasse*) eine kleine Art von Schnepffen.

Becassine, *f. f.* (von *Becasse*) eine Art kleinere Schnepffen, mit einem schwarzen Flecken vornen am langen Schnabel.

Bêche, *f. f.* Bickel; Grab-Eisen in die Erde.

Becher, *v. d.* hacken in die Erde, *la terre*.

Bechéc, *f. f.* (von *bec*) ein Schnabel voll.

Bechet, *f. m.* (von *bec*) ein Hecht.

Bechu, *adj.* (*f. becu*) mit einem Schnabel versehen.

Bequé, *adj. c.* (von *bec*) wann in den Wapen ein Vogel einen Schnabel hat, der von anderer Farbe als der Leib.

Becquée, *bequée*, *f. f.* (ist gemeiner als *bechéc*) ein Schnabel voll.

Becquer,

Becquer, bequer, oder becher, bequeter, v. a. mit dem Schnabel bicken oder hacken, einen Schnabel voll nehmen.

Becu oder Becquu, (f. *begun*) geschnäbelt, mit einem Schnabel versehen.

Becuillon, bequillon, f. m. wird von dem Schnabel der jungen Falken gebraucht.

Becquebo, bequebo, f. m. (von *becquer*, bicken und *bois* Holz) ein Baumhacker, Holzhacker, ein Vogel.

Becqueno, bequeno, f. f. (*bequer*, noix, Nußheber, Nußbicker, *graculus*) ein spöttisches Wort des gemeinen Volks von einem Mägdlein, das nichts als plaudern kan.

cette fille n' est qu'une petite becqueno, biß Mägdlein kan nichts als plaudern.

Becune, f. f. (von *bec*) ein Fisch, als ein Hecht in der See.

Bedaine, f. f. ol. eine Kugel; it. dicker Wanst oder Bauch. (f. *bedon*) annoch Scherz: weiß im Branch.

Bedeau, f. m. (Germ. *Bidel*, Ital. *bidello*) ein Bedell, ein Diener der Universität, der den Stab vorträgt.

Bedon, f. m. ol. (für *belon*, f. *belier*) eine kleine Trummel oder Glocke.

mon gros bedon, mein dicker Bauch.

Bée, adj. f. *gueule bée*, das offene Maul, oder eine ganz offene Thür oder Fenster.

Béer, v. n. (f. *bayer*) das Maul aufsperrren.

béer aux corneilles, Maul: Affen feil haben; et: was mit offenem Maul ansehen.

béer, heist auch das Maul nach etwas aufstun, etwas verlangen.

béer après les richesses, nach Reichtum streben.

Béant, e, part. & adj. aufgethan, aufgesperrt als ein Maul.

Béeler, béler, v. n. (*balare*) bläcken wie die Schafe.

Bélement, bélement, f. m. das Bläcken.

Béller, v. a. vulg. (von *béc*) verspotten, anbläcken.

Befroy, f. m. das hölzerne Gerüst, worauf die Glocken hängen; item ein Wachthurm in einer Stadt, worauf man Lärmen läutet oder schlägt mit einer Glocke; item die Glocke, womit man Lermen oder zum Feuer läutet; item die Freuden: Glocke; in den Wappen heist es ein Schild, da blau und weiß als Glocken aneinander; es hieß auch ehemahls ein Thurm, den man in der Belagerung an die Mauern geschoben, darinnen sich die Stürmenden verborgen, (man schrieb es vor Zeiten auch *beffrois*, *beffray*, *berfroy*, vom alten Deutschen Bergfried, ein Thurm oder Schanz, Lat. barb. *berfridus*, *berfreis*;) endlich hieß es auch ein Gefängniß: Thurm.

Begayer, v. n. (von *begue*) stammlen, flottern; auf der Neut: Schul heist *begayer*, wenn ein

Pferd den Kopf immer schüttelt, und den Zaum hin und her wirft.

Begalement, f. m. das Lallen, wenn man nicht recht reden kan.

Beque, adj. c. (von *bec*) der, oder die eine üble Rede hat; lallet, gewisse Buchstaben nicht recht aussprechen kan.

Begueule, f. f. (von *beer* und *gueule*) ein schimpflich Wort des gemeinen Volks, von einem Weibe, das sich in alle Dinge vernafft.

Bégu, oder Baigu, é, adj. wird von den Pferden gesagt, wegen des Zeichens an den Vorder: Zähnen, wenn sie noch nicht über 5. Jahr alt.

Beguine, f. m. (f. *begue*) eine leinene Kinderhaube, die unten am Kinn zusammen gebunden.

Beguine, oder Beguard, f. m. ein Beghard, eine Art alter und verwerffener Bettel: Mönche.

Beguine, f. f. (Angl. so *beg. mendicare*) eine Beghine, Art Bettel: Nonnen; ein schein: heilig altes Weib.

Begu, & Baigu, f. (*bec*) beschnäbelt.

Bejaune, Bejaunage, f. m. (f. *bec*) Gelbschnäbel; die Lehr: Jahre.

Behen, f. Ben.

Behourde, oder Behours, Behourd, f. m. olim (von *hurter*, hürzen, stossen) ein Trauerspiel mit stumpffen Lanzen.

Beignet, f. Bignet.

Bel, f. Beau.

Belandre oder Belande, f. f. (Germ. Land und Be oder Ben) eine Art Barken oder Schiffe, die Kauffmanns: Waaren aus den grossen Schiffen zu fähren, so ganz flach unten her.

Belemite, Luchsstein, ein Stein als ein Keil oder Regel, von dessen Are lauter Strahlen oder Linien oder so genannte radii herausgehen.

Belette, f. f. ein Wiesel.

Belge, f. m. (*Belga*) ein Niederländer vor Alters.

Belic, oder Belif, f. m. rothe Farbe in den Wappen.

Belier, f. m. ein Schaf, Bock, Widder; item ein Sturm: Bock, womit man vor diesem die Mauern in den Belagerungen eingeschossen.

Beliere, f. f. der Ring, an dem der Glocken: Schwengel hängt; item worin die Lampen in einer Kirche hängen. (Daher scheint *belier* herzukommen vom Alt Deutschen Bell, eine Glocke; Anglice *bell-weather*. der Glocken: Hamel, der Leit: oder Lait: Hamel, der mit einem Giecklein voran geht.)

Belin, f. m. ol. *pro belier*, ein Widder, ein Schöps oder Narre, der Schellen trägt.

Belitre, f. m. (ein Bettler) nichts: würdiger Mensch.

Belistraille, f. f. Bettler, Pack, Lumpen: Gesind, Bettel: Volk.

Belittrerie, *f. f.* Betteler, Bettler, Händler.
Belle, (*f. beau*), das *Fæmininum* von *bel*, schön.
avoir les armes belles, wenn einer wohl sechten kan.

vous me l'avez baillé belle, oder *vous me l'avez belle baillé*, vulg. ihr habt mich schön erwischt oder beschwast.

rentrer de plus belle, sein Vermögen mehr, als vorher oder das erste mahl anwenden.

il l'a manqué belle, *il l'a échappé belle*, er ist in grosser Gefahr gewesen.

Belle ne nuit, Kraut oder Pflanze, dessen Blume sich nur des Nachts aufthut.

Belle, der niedrigste Ort am Schiff, Bord, da man am süglichsten sich am Bord legen, und hinein steigen kan.

Belle-fille, *f. f.* Sohns-Frau, Schnur.

Belle-mere, *f. f.* Schwieger-Mutter und Stief-Mutter.

Belle-jœur, *f. f.* Schwägerin, Bruders-Frau.

Bellement, *adv.* gemacht, suchte, leiff.

Bellissime, *adv.* vulg. sehr schön.

Belliqueux, *euse*, *adj.* (*Lat. bellicosus*) kriegerisch.

Bellot, *e*, *adj.* schön: *diminutivum* von *bel*, von Kindern gebräuchlich.

Belouse, *blouse*, *f. f.* (*f. blouse*) ein Loch auf der Truck-Tafel oder Billiard; item Ballspiel.

Belouf r, *bloufer*, *v. n.* eines Kugel in das Loch fassen.

se beloufer, *v. r.* sich betragen.

Belveder, *f. m.* (vom Ital. *Belvedere*, *Lat. belle videre*) ein schön Aussehen auf einem Land- oder Garten-Haus; item ein Kraut, womit die Apotheker ihre Officin öfters ausschmücken.

Bemus, (von *beer*, das Maul aufsperrn, und *muséau*) im Spott, ein dummer Mensch, ein einfältiger Tropf, *f. Bevue*.

Ben-oder Behen, *f. m.* eine Art fremder Nüsse oder Mandeln, von denen man ein Öl machen kan.

Benais, *f.* Benest, Benêt.

Benarde, *f. f.* eine Art von Schloßern, die sich von beyden Seiten aufthun.

Benedicité, *f. m.* (*Lat.*) das Gebet vor dem Essen.

dites vobis benedicité, betet vor dem Essen.

il est du quatorzième benedicité, wenn man von einem redet, den man einem Thier vergleichen will; man sielt dabei auf den Vers des Psalms: *Benedicite omnes bestie & pecora domino*.

Benedicité, eine Art gelinder Purgation in der Apotheken von vielen ingredientien.

Benedictin, *f. m.* *benedictine*, *f.* ein Benedictiner Mönch.

Benediction, *f. f.* (*benedictio*) Segen, Glückwünschung, Lob, Dancksagung.

la benediction de table, das Tisch-Gebet.

un pais de benediction, ein gesegnetes Land, da alles gute überflüssig vorhanden ist.

Benefice, *f. m.* (*beneficium*) eine Wohlthat, ein Privilegium, eine Gnade von einem grossen Herrn; ein Nutzen, Vortheil.

Benefice d'âge, wenn man einem, der kaum mündig, die Freyheit giebt, sich und das Selbige selbst zu regieren, ohne Vormund.

Benefice d'inventaire, der Freyheits-Brief, den einer bekommt, ein Mit-Erbe zu seyn, ohne daß man die Schulden mit zahlen darff, die bey dem Erbe sind.

Benefice de nature, wenn sich die Natur selbst durch den Stuhlgang reiniget.

Benefice de ventre, ein natürlicher Stuhlgang, oder innerliche Reinigung des Leibs.

Benefice, ein Kirchen-Dienst mit einigen Einkommen.

Benefice manuel, ein Dienst, den ein Mönch oersiehet, der vom Abt immer kan abgesetzt werden, daß ein anderer an seine Stelle komme.

les chevaux courent les benefices & les ânes les attrapent, prov. geschickte Leute bewerben sich um einen Dienst, und die ungeschickten kriegen ihn.

Beneficence, *f. f.* (*beneficentia*) Gutthätigkeit.

Beneficiaire, *adj. c.* (*beneficiarius*) ist nur in dieser Formel gebräuchlich: *heritier ou heritiere beneficiaire*, ein Erbe der keine Schulden, die bey dem Erbe sind, mit zahlen darff.

Beneficier, *f. m.* (von *benefice*) der einen Kirchen-Dienst hat mit seinen Einkommen.

Beneficiaire, *adj. f.* was zu Kirchen-Diensten und ihrem Einkommen gehört. Ist nur gebräuchlich bey dem Wort *matiere beneficiaire*, und *pratique beneficiaire*.

Benefique, *adj. c.* (*beneficus*) ist nur im Brauch bey dem Wort *planete*, als: *une planete benesique*, ein glücklicher Stern, der was gutes wirckt.

Benêt, *f. m.* (von *bene est*, ol. *benest*) ein einfältiger Tropf, *benais*.

Benetier, *f.* Benitier.

Benignement, *adv.* (von *benin*, *Lat. benignus*) gütiger weiff.

Benignité, *f. f.* (*benignitas*) die Gütigkeit.

Benin, *f. m.* *benigne*, *f.* (ol. *benine* Poët. *adj. Lat. benignus*) gütig, gelind.

Benjoin, *f. m.* *Benjoin*, ein wohlriechend Gummi in den Apotheken.

Benir, *v. a.* (*benedicere*, ol. *benistre*) mit grosser Ehrerbietung und Danckbarkeit loben, segnen, preisen, weihen, einweihen.

Dieu vous benise, wenn man niest: GOTT helfe!

Benit, *e*, *adj.* (ol. *benict. benedictus*) geweiht. *eau*

eau benite, Weih-Wasser.

c' est de l' eau benite de cour, ein Hof-Compliment.

Beni, *c.*, *adj.* & *part.* gesegnet.

Benitier, *f. m.* (ol. *benoistier*) Weih-Kessel.

Benne, *f. f.* (*benna*, *f. banne*) ein Gefäß, womit man die Saum-, Ross und ander Last-Vieh belädt. Getreid oder anders darinnen zu tragen; ein Trag-Korb.

Benoit, *c.*, *adj.* ol. (*benedictus*) Manns-Name, Benedict; item ol. *pro benis*, geweiht, gesegnet.

la Benoitte, *f. f.* (von *benedicta*) der Stein der Weisen oder den Chemicis.

Benoite, *Benoicte*, *f. f.* (*benedicta*) ein Kraut, *Caryophyllata*, Nelken-Wurz.

Bequebo, *Bequee*, &c. *f. Bec*.

Bequille, *f. f.* (von *bec*, das Queer-Holz an den Krücken) eine Art Stecken, worauf sich alte unvermöglige Leute stützen.

Bequillard, *f. m.* (im Scherz) ein Mann, der am Stecken, oder an der Krücke gehen muß.

Bequiler, *v. a.* & *n.* (im Scherz) an der Krücke gehen; im Garten Werck die Erde ein wenig aufwühlen, daß das Wasser zu den Wurzeln kan, (von *bec*) gleichsam die Erde aufziehen.

Bequillon, *f. m.* (*f. bec*) der Schnabel der jungen Falken; item die Spitzen an den jungen Blättern der Kräuter.

Ber, *f. m.* ol. (alt Teutsch, ein Bar, oder Barn) ein Kind, oder Sohn, daher *Alber*, oder *Hautber* ein Hochgebohrner, ein Baron oder großer Herr im Land.

Bergail, *f. m.* ol. *Bergeail*, (*f. Berger*) eine Heerde Schafe, wie man sagt *Bétail*; it. ein Schaf-Stall.

Berce, *f. f.* (Lat. *sphondilium*) ein Kraut dieses Namens.

Berce, *f. m.* (*f. bercer*) ein kleiner Wald-Vogel, sonst Wüßling, oder Wittwaldlein, Wittwerlein genannt.

Berceau, *f. m.* (von *verto qd. versellus*) eine Wiege; it. ein rund bedeckter Gang mit lauter Bögen im Garten; it. ein Bogen an einem Gewölb, als ein halber Circul.

Berceau surbaissé, wenn der Bogen, als ein inner halber Circul.

Berceau surbauffé, wenn der Gewölb-Bogen etwas höher, als der Diameter, von einem halben Circul.

Berceaux rampans, ein Gewölb-Bogen, der abwärts gehet, als an einem Keller-Hals, der nicht horizontal liegt, oder steht.

Berceaux à lunettes, Bögen, die man macht, das Licht in ein Gewölb zu führen, der nicht bis an die rechten Gewölb-Bogen geht.

Berceaux biaisans, Bögen, die nach der Quer gehen und ungleiche Winkel machen,

Berceaux d' eau, Bögen, die mit Springbrunnen in einander gemacht werden.

Berceau, heist das Theil an der Drucker-Presse, worinn die Form hin und wieder geschoben wird.

Bercelles, *f. f. pl.* (von *Bären* oder auftragen) Goldschmids-Sange mit einem Schäuflein an dem einen End, wenn man mit Demant, oder anderer kleiner Arbeit umgeht.

Bercer, *v. a.* (von *versare*) wiegen, ein Kind in den Schlaf zu bringen; it. einen mit etwas aufhalten; als:

il y a long temps que vous me bercez de cela, ihr habt mich schon lang damit aufgehalten, oder einschlaffen wollen.

j'ay été bercé de cela, ich hab unzählich mahl davon gehört, i.e. man hat mirs in der Wiege vorgesungen.

Berche, *f. f.* vor diesem ein Stück Geschütz in der Festung; darnach, da man bessere bekam, auf den Schiffen; die Spanier nennen es *Bergon*, und bedienen sich nur meistens derselben ein Schiff zu begrüßen, oder wieder zu grüssen. (*f. Barces*.)

Bercherie, *f. f.* der Ort im Vordertheil des Schiffes, wo diese Stücke stehen.

Berdin, *f. Berlin*.

Bergame, *f. f.* eine geringe Art von Tapeten, welche von Bergamo anfänglich gekommen.

Bergamotte, *f. f.* eine Art wohlgeschmackter rundlichter und grüner Birn, *Turc. begarmout*, Herrn-Birn; it. ein Saft von diesen Birnen und ein Toback damit angefeuchtet.

Berge, *f. f.* (vom Teutschen Berg und Bergen, *Russ. bereg*.) das erhöhte Ufer eines Flusses, daß er das Land nicht überschwemmen kan, in plur. *berges*, hohe steile Ufer von Felsen und Bergen in der See; man findet auch *barges*; it. eine Art Barken.

Berger, *f. m.* *Bergere*, *f.* (Lat. *barb. bercarius*) ein Hirt, eine Hirtin. (*Russ. baran*, ein Schaf) ein Verliebter, eine Verliebte; im figürlichen Verstande.

l' heure du berger, eine gute Gelegenheit oder Stunde für einen Verliebten; item sonst ein glücklich oder gelegenes Stündlein.

Bergerie, *f. f.* Schafstall.

aïés soin de votre bergerie, prov. wartet eures Amts.

Bergeries, *pl.* Hirten-Gedichte; verlebte Schriften vom Hirten-Leben.

Bergeronette, *f. f.* ol. eine kleine oder junge Hirtin; it. ein kleiner Vogel, der sich an den Bächen und bey dem Vieh, wegen der Fliegen, die er fängt, aufhält, ist gelblich; eine gelbe Bachstelze.

Beril, *f. m.* (*beryllus*) ein Berol, ein edler Stein.

Berlan oder *Brelan*, *f. m.* (olim *berlant*) eine Art im Karten-Spiele, Trischacken; it. ein

Ort wo man öffentlich spielt; ein Spielhaus.
 Berlander, Brelander, v. m. Immer mit Würfelstein und Karten spielen.
 Berlandier, Brelandier, f. m. ein Tischspiel.
 Berle, f. f. ein Kraut, das man Laver, *Sium* Lat. nennt, so in wässrigen Orten wächst.
 Berlin, oder Berdin, f. f. eine Art Fische in der Normandie.
 Berlin, Berlin, die Residenzstadt in der Mark Brandenburg in der Mittel: Mark.
 Berline, f. f. eine Art Kugeln, so von Berlin aus der Mark Brandenburg nach Paris gekommen und da gebräuchlich worden.
 Berliu, f. f. (*h. berliu*) Germ. Blare, Blerre, er hat die Blare, er sieht nicht wohl! Blendung des Gesichts, das Vergehen des Gesichts, man sieht in ein allzu helles Licht gesehen, daß ihm hernach davon alles grün und gelb vorkommt, was er ansieht.
avoir la berliu, nicht wohl sehen können.
 Berme, f. f. (das Deutsche *Brum, s. imbric*) im Befestigen ist es der kleine Raum auf dem Grund oder kleinen Fuß einer Bastion, den man läßt, daß die Erde von dem darauf gestellten Wall nicht gleich hinab in den Graben fallen kan; man nennet es auch sonst *Relais, Retraite, Lifiere, pot de souris*.
 Bernable, adj. c. der die Prelle oder Preische verdient.
 Bernage, f. m. öl. (von *bar, baron*) das Gefolge eines grossen Herrn.
 Bernard, f. m. (*Bernhardus*) Bernhard, ein Monchs-Nam. .
 Bernardins, f. m. Bernardine, f. Bernardine, Mönche mit einem weissen Rock und schwarzen Scapulier.
 Berne, f. m. *mettre le pavillon en berne*, (vom Deutschen bären, heben, tragen) die Flagge fliegen lassen; it. wenn man einen in einer Decke, welche die andere an den Enden halten, und schnell aus einander ziehen, in die Höhe wirft.
 Bernement, f. m. das Schnellen oder Prellen in die Höhe.
 Berner, v. a. einen in einer Decke oder Wickel also in die Höhe schnellen oder prellen; einen spöttlich tractiren.
 Berneur, f. m. der da prellt.
 Berniquet, f. m. in folgenden Redens-Arten: *envoyer quelqu'un au berniquet*, einen zu Grunde richten.
il est au berniquet, er ist verdothen, er hat seine Sachen übel bestellt.
 Berri, (Bituriges Cubi, Bituricensis Provincia) das Bergstättchen Berri in Frankreich.
 Berricon, adj. einer aus Berri in Frankreich, vulgo. man sagt besser Berruyer.
 Berruyer, adj. einer aus Berri.

Bers, f. m. öl. (*h. berceau*) astochtens Baum, oder Astbe auf dem Wagen; item eine Wiege.
 Bertander, (von *bres f. Bretander*) v. a. olim ungleich scheeren.
 Beface, f. f. (Ital. *bisaccia* vom Lat. *bis & fac*, *h. bisacc*) ein Dorr-Sack Reut-Sack.
il est réduit à la beface, er ist an den Vorderrand gebracht.
il est jaloux comme un gueur de sa beface, sein Herz hängt gar zu sehr daran.
 Befaigne, oder Befigue, f. f. (von *bû und acumin*) eine Art der Zimmer-Leute, so auf beyden Seiten kan gebraucht werden, die Zuglöcher auszuheben; Zwerg-Art; (*Bisogne* wird es auch von den neuern geschrieben) it. ein Hammerlein der Stofer.
 Befançon, (*Vesuntium*) Bisanz, eine Stadt in Burgund.
 Befant, f. m. (Lat. *nummus Byzantini*) olim *bisantini*, eine alte goldene Münze. In dem Wappen ist es eine goldene und silberne Münz ohne Gepräg, welche einige, so vor dieser im gelobten Lande gewesen, in die Wappen setzen.
 Befanté, ec, adj. ein Wappen, das solche Münzen führt.
 Befas, f. m. (ver *ambesat, ambo, au*) beyde as oder es auf den Würfel in die Würfel.
 Befche, Befcher, f. Béche.
 Befchoter, die Erde ein wenig ausgraben, siehe *Bequiller*, (von *Beche*.)
 Beficles, f. f. pl. (*qs. bicyeli* oder *bis oculi*) eine Art Brillen, die man an ein Band um das Haupt fest macht.
 Befidkeri, f. m. eine Art Birn, so in einem Wald von Heri in Bretagne gefunden worden. (*Besid heri*, von *Beer, Besing*.)
 Besler, f. Beler.
 Bernarde, f. Bernarde.
 Beschoe, eine Art von Spaden, oder Grabseisen, den im kriegigten Lande.
 Besogne, f. f. (Ital. *bisogno*) Arbeit; Werck; Verrichtung.
vous avez fait de belle besogne, ihr habt nichts gutes gemacht.
aimer besogne faite, nicht gern dicke Bretter bohren.
donner de la besogne à quelqu'un, luy tailler de la besogne, einem zu schaffen machen.
faire plus de bruit que de besogne, viel Geschrey, wenig Wolle.
 Besognes, plur. die Nothen, oder Sachen.
 Besogner, v. a. ol. arbeiten, verrichten.
 Besognette, f. f. kleine Verrichtung oder Werck von geringer Wichtigkeit.
 Besoin, f. m. *besoing*, ol. (Ital. *bisogno*) von nöthen.
avoir besoin de quelque chose, etwas von nöthen haben.

être dans le besoin, in der Nothdürftigkeit seyn.

au besoin, in der Noth, wenn mans braucht.

il est besoin, es ist vordröthen.

qu'est il besoin de &c. was braucht es, was ist vordröthen, daß ic.

Bessiere, f. Bassiere.

Besson, *adj. ol.* (von *bis* Lat.) ein Zwilling.

Beste, bestiaux, bestail, f. Bête.

Bestial, e, *adj.* (von *bestia*, viehisch)

Bestiaux, f. m. plur. allerley Vieh.

Bestialement, *adv.* auf viehische Weise.

Bestialité, f. f. viehisch Leben oder That; item das Zubalten mit einem Vieh.

Bestiole, f. f. (*bestiola*) ein klein Thier.

Bestion, f. m. ein Ort vorne im Schiff, da meistens Thiere oder ein Löw hingemahlet.

Bestors, Bestorte, *adj. ol.* (von *bis* und *torsus*) ein Kreuz-Weg.

Bestourner, v. a. ol. (von *bis* und *tornare*) umführen, quälen.

Bétail, (von *bête*) Vieh.

gros bétail, Rind-Vieh, grosses Vieh.

menu bétail, kleines Vieh, als Schafe.

Bête, f. f. (*bestia*) ein unvernünftigt Thier. *bêtes noires*, schwarz Wildpret.

bête, ein Karten-Spiel, Labeet, da drey bis fünf mit einander spielen, nachdem sie die geringen Brieffe, als Sechsen und Siebene heraus gethan, bekommt ein jeder fünf Brieffe, wer nun anfängt zu spielen, und die andern gleichsam fordert, verspielt aber dabey, der verliert so viel Geld, als er hätte gezogen, wenn er gewonnen hätte, da sagt man denn: *il a fait la bête*, er ist labeet worden; gewinnt er ein andermal wieder, so heist es: *il remonte sur sa bête*, daher heist diese Redens-Art so viel hernach, als sich seines Schadens wieder erholen.

il faut prendre du poil de la bête, die Hülffe in demjenigen suchen, das den Schaden gethan; im Sauffen sagen einige, wenn man den Rausch zu vertreiben, wieder sauffen soll, man solle Hunds-Haare darauf legen, weil die Haare von dem rasenden Hunde seinen Biss heilen sollen.

bête, heist auch ein Narr, ein dummer Kerl. *faire la bête*, etwas närrisches thun.

morte la bête, *mort le venin*, *prov.* wenn einer tobt, kan er nicht mehr schaden.

Bete, f. f. (Lat. *beta*) Mangold, Beete, eine Art Kohl. sonst *poirée*.

Betel, oder Betle, f. m. ein Kraut, welches die Indianer mit andern Sachen vermengen, und immer etwas davon kauen, auch andern anbieten, die sie beehren wollen.

Béterave, f. Betterave.

Beth, (Beth. 2.) der andere Buchstabe im Hebräischen Alphabeth.

Beuille, eine Art von Leinwand, eine Art von Mouffeline.

Bétise, f. f. Dummheit, Thorheit.

Betoine, f. f. (*Betonica*) Betonien, ein Kraut.

Beton, f. m. (vom Bett) der Mörtel, den die Maurer in den Grund legen; das Grunde-Pflaster.

Betterave, von beta und rapa) Rothe Rüben; Item eine Art Birne, nicht von den besten.

un nez betterave, eine rothe Nase, ein Säuffer mit solcher Nase.

Beveüe, f. f. (von *bée* und *veüe*) das Versetzen; ein Fehler, Übersichtigkeit, das Herumgaffen mit offenem Maul.

faire une beveüe, etwas versetzen aus Unachtsamkeit.

Beveau, f. m. (von *beer*) ein Mathematisch Instrument; ein ausgehohltes krummes Linial, einen gewissen halb krummen angulum an einen andern Ort zu bringen.

Beuf, Bœuf, f. m. (*bos, bovis*) ein Ochse, Rind; *beuf à la mode*, wohlgewürztes und in saurer Brüß gekochtes Rind-Fleisch.

œil de beuf, ein rundes Fenster im Dach; item ein Kraut, Kamillen-Blumen.

Beugler, v. n. (vom Laut oder Beschrey) eines Ochsen, Lat. *mugire, meugler*) blöcken, muhen.

Beuglement, f. m. das Blöcken.

Beurre, f. m. (*butyrum*) Butter.

promettre plus de beurre que de pain, mehr versprechen, als man verlangt und leisten kan.

avoir les yeux pochez au beurre noir, vulg. Augen machen, wie ein gestochener Beck.

Beurré, f. m. Butter-Birn, Schmalz-Birn.

Beurree, f. f. ein Stück Brodt mit Butter bestrichen.

Beurrer, f. m. Beurriere, f. der oder die Butter verkauft.

Beurriere, f. f. ein Butter-Kübel, oder Fäßlein.

Beurrer, v. a. mit Butter bestreichen, oder zureichten.

Beuveur, Bûveur, f. m. Buveuse, f. (von *bibere*) ein Sauffer.

beuveur d'eau, ein Wasser-Trincker, (schwacher Mensch).

Beuvette, Bûvette, f. f. das Sauffen, Zechen, das Getränk, oder ein Trand; ein Ort, da man trincken und frühstücken kan, sonderlich bey den Gericht-Stuben.

Beuveter, Beuvoter, Bûveter, v. n. vulg. ein Glas nach dem andern holen lassen, zechen.

Beuvettier, f. m. der Wirth, oder Schenck, der bey den Rath-Häusern, oder Gericht-Stuben Getränke ausschenckt.

Bey, ein Beg, ein Türkischer Officier, oder Gouverneur in einer See-Stadt. Beiglier, das Haupt-Schiff eines solchen Begs.

Bezét, f. m. (von *ambesat*, davon *am* ausgelassen) die zwey Es auf den Würffeln, wenn man sie im Spielen wirft.

Bezoard, oder Bezoart, f. m. olim *bezar*, *bazar*).

bazar) Bezoarstein, in der Arzenei berühmt.
Bezoard mineral, ein gewisses Brech Pulver.
Bezoard jovial, Zienfisch; destillirter und ausgerauchter Spiritus Nitri.
Bezoardique, *adj.* (von *Bezoar*) Bezoardisch.
Biais, *f. m.* ol. *Bibay*, *Biez*, (Ital. *bieco*, biegen, *f. bigle*) die Quer; ein unrichtiges Mittel.
chercher des biais, nicht richtig handeln.
de biais, nach der Quer, krumm.
il y a du biais dans ce bâtiment, es ist was krummes an diesem Gebäude.
Biais, am Gewirck oder Zeug ist das, was nicht dem Faden nachgeht, oder nach dem Strich.
couper une étoffe du bon biais, einen Zeug recht nach der Quer oder Faden schneiden, wie es die Sach erfordert, wozu man ihn braucht.
Biais gras, bey den Maurern, was in der Geographie ein *angulus obtusus*.
Biais maigre, (*angulus acutus*) ein Winkel, der spitziger.
Biais passé, wenn man im Bauen ein Fenster oder Thüre krumm machen muß, oder ungleich bauen.
Biais, heist auch die Seite oder Weg, woben man ein Ding angreift, oder betrachtet.
Biaisier, *v. n.* krumm seyn, nach der Quer gehen, unrichtig handeln, nicht gerade zugehen, zweideutig antworten.
Biaisement, *f. m.* Krümme, Quer.
Biberon, *f. m.* *Biberonne*, *f.* (*bibere*) ein Säufser; item ein Ludel, woraus die Kinder trinken.
Bible, *f. f.* (Lat. *biblia*) die Bibel.
Bibliographe, *f. f.* (*βιβλος*, *γράφω*) die Wissenschaft, die alten Schriften in verstehen, auf Rinden, Papier und Pergament.
Bibliothèque, *f. f.* (*bibliotheca*) eine Bibliothek.
Bibliothécaire, *f. m.* ein Bibliothecarius, ober der Bücher Register geschrieben.
Bibliste, (von *Biblia*) ein Name, den die, so an den Traditionen hängen, den andern geben, die nur biblische Beweise haben wollen.
Bibus, (von der End Sylbe der Lateinischen *Ablut. Plural. ibus*) eine nichtige Sache.
un Poète de bibus, ein elender Poete.
Biceps, *f. m.* eine Muscul am Ellenbogen, oder am Knie, welche diese Glieder bieget.
Biche, *f. f.* (*cerva*, ol. *bisse*, Lat. barb. *bicula*, Ital. *becco*, ein Vock, wie man auch sagt ein Rehbock, siehe *bicqueter*, also *biche*, *qs.* Vbschin, wie das Lateinische *caprea*) eine Hirschkuh.
Biche, (Abkürzung von *barbiche*) eine kleine Hündin, oder Hunds Weiblein.
Bichon, *f. m.* *Bichonne*, *f.* (abgekürzt von *barbichon*) eine Art kleiner Hunde mit langen Haaren und kurzer Nase.
Bichet, *f. m.* ein Korn-Maß von einem halben Scheffel.

Bicoque, *f. f.* (Ital. *bicocca*) ein gering Schloß, oder Städtlein, das sich nicht lange wehren kan. (Wick, Wackhus, ol. ein Block Haus.)
Bicoq, *f. m.* ein Fuß an einem Bau-Gerät, daran man die Steine oder Balken auf die Höhe setzt.
Bicqueter, *v. n.* (von Ital. *becco* Vock) junge Ziegen gebahren.
notre chevre a bicqueté, unsere Ziege hat ein Junges gebrächt.
Bideaux, *f. m. pl.* (*qs. bidelli, pedelli*) ol. Fußgänger.
Bidet, *f. m.* ein Klepper, ein klein mageres Pferd; it. ein Puffer.
Bidon, *f. m.* (Bütte) eine Art hölzernen Gefäßes, daraus man das Trinken auf den Schiffen misst.
Bien, *adv.* (*bene*) wohl, gut; it. *subst.* das Gut oder Reichthum; Gutes Wohlthat.
avoir du bien, Mittel haben.
avoir un bien à la campagne, Gut haben.
faire du bien à quelqu'un, einem Gutes thun.
cela me fait grand bien, das thut mir sehr wohl und bequem.
un homme de bien, ein ehrlicher Mann.
il est bien, er befinnet sich wohl, er sich wohl.
bien, heist auch, sehr, viel. *il mange bien*, er isst viel.
bien sçavant, sehr gelehrt.
bien autrement, ganz anders.
eh bien, ey nun dann.
bé bien, ey.
je l'ay bien pensé, mais &c. ich habbs zwar gedacht, aber ic.
Biensaisant, *e, part. & adj.* (von *bene* und *dicer*) wohl beredt.
Bien-facteur & Bien-facteur, *f. m.* *Bien-factrice*, *Bien-faitrice*, (*benefactor*) ein Wohlthäter.
Bienfaire, *v. n.* (*benefacere*) recht und wohl verrichten, (*faire du bien*.)
Bienfaisant, *e, adj. & part.* (*benefaciens*) gutthätig.
Bienfait, *f. m.* (*benefactum*) eine Gutthat, Wohlthat.
Bienheurer, ol. *v. n.* glücklich machen.
Bienheureux, *euse, adj.* glücklich, selig.
Bien loin, *adv.* weit gefehlt, anstatt.
bien loin de se repentir, anstatt es zu bereuen.
Bienque, *conj.* ob wohl, ob schon, mit dem Conjunctivo.
Bienfiance, *f. f.* (*qs. bene sedentia*) das Wohlsehn, Anständigkeit. (*decorum*.)
il est de la bienfiance de &c. der Wohlstand erfordert es, daß ic.
il est de sa bienfiance, es ist ihm anständig, bequem zu seiner Bequemlichkeit.
Bienfiant, *e, adj.* wohlanständig, gesiend.
Bientenant, *e, adj.* der die Güter und das Erbe, so einem andern zugehört, besitzt.

Bien-

Bienveillance, *f. f.* [*benevolentia*] Wohlge-
wogenheit.

Bienveillant, *e, adj.* günstig, gewogen.

Bienvenu, *f. m. c.* [*bene venuto* Ital.] willkom-
men.

Bienvenue, *f. f.* der Willkommen.

payer sa bienvenue, seinen Anstand geben, sei-
nen Willkommen zahlen.

Bière, *f. f.* (Baar) eine Baar, ein Todten-
Sarg, Todten-Baar.

Bierre, *f. f.* Bier.

Bievre, *f. m.* [ein Viber, Fiber] Castor; item
eine Art Wasser-Vogel mit einem langen
Schnabel.

Biez, Biez, *f. m.* [*bies*, ol. *f. biaz*] ein Wasser-
gang, der das Wasser in der Höhe auf eine
Mühl, oder sonsten wohin leitet.

Biffer, *v. a.* das Geschriebene oder sonsten was
durchstreichen, daß man es nicht mehr er-
kennen kan.

Bigame, *f. m.* [*bigamus*, von *bis* und *γάμος*] eine Person, so an zwey andere zugleich oder
nach einander verheyrathet gewesen.

Bigamie, *f. f.* Ehestand mit zwey Personen zu-
gleich oder nach einander; item wenn ei-
ner zwey Aemter hat, die nicht beyammen
sehn können.

Bigarrer, *v. a.* [*bis* und *varius*] mit unter-
schiedlichen Farben machen, die durch ein-
ander gehen.

bigarré, ée, part. & adj. bunt und scheckigt.
une compagnie bigarrée, allerhand Leute, die
sich nicht wohl zusammen schicken.

Bigarrade, *f. f.* eine Art Pommeranken, die
ungleicher Gestalt mit Ecken oder Spizen.

Bigarreau, *f. m.* eine Art grosser Kirschen von
schwärzlich, roth und weisser Farbe ver-
mengt, etwas länglicht; Herzkirschen.

Bigarreaudier, *f. m.* ein solcher Kirsch-Baum.

Bigarrure, *f. f.* bunt Farbenwerck; item al-
lerhand Sachen, die sich nicht zusammen
schicken.

Bige [*Biga*] ein Wagen mit zwey Pferden.

Bigearre, *f.* Bizarre.

Bigerrique, *adj.* [*Bigerrius*] rauhe und zot-
tige Röcke und Mantel, deren Gewebe in
Bigorre in Frankreich gemacht wurde.

Bigle, *adj. c. & f. m. & f.* [von *biais* oder *bies*
und *eugle* für *o-ulus*, qs. *biaieugle*] einer der
schielet, die Augen verdreht im sehen; item
ein Englischer Wind-Hund.

Bigler, *v. n.* schielet.

Bigne, *f. f.* [vom Deutschen Bug, Bauch] vulg.
eine Beule an der Stirn oder am Kopff.

Bignet, *f. m.* ein aufgelauffen Ruchlein oder
Gebäckenes.

Bigordan, oder Bigourdan [*Bigerrio*] *adj.*
entw. aus Bigorre; item die Sprache die-
ser Einwohner.

Bigorne, *f. f.* [von *bi* und *cornu*] der spitzige

Schmids-Amboss; ein Brod oder Wecke
mit zwey Spizen.

Bigorner, *v. a.* etwas auf dem Horn-Amboss
rund machen, als einen Ring.

Bigorneau, *f. m.* ein kleiner Amboss mit zwey
Enden, davon das eine rund und das ande-
re viereckicht.

Bigorre [*Bigerri*] ein Land in Gascogne.

Bigot, *f. m.* Bigotte, *f.* [für *begot* *f.* *Beguin*,
B-guard] ein Heuchler, ein Abergläubischer.

Bigoterie, *f. f.* [ol. *bigotie*, *bigotise*] Heu-
cheln, Aberglaub.

Bigotisme, *f. m.* [von *bigot*] Scheinheiligkeit,
abergläubische Frömmigkeit, heuchlerische
Andacht.

Bigot, *f. m.* auf den Schiffen ein Stück Holz
mit zwey oder drey Löchern, wodurch ein
Seil geht, viel andre zu ziehen; etliche nen-
nen es *Vigor*, andere *verseaux* und *ber-
ceaux* (Wiege.)

Bigotere, oder bigotelle, *f. f.* [Hispan. *bigote* oder
vigote, ein Knebel-Vart] ein Stücklein Zeug
oder Leder, das man vor diesem des Nachts
an den Knebel-Vart machte, daß er steif
und aufgesetzt blieb; item ein Vart-Vürst-
lein.

Bigue, *f. f.* ein dickes und langes Stück Holz,
welches man in die Schuß-Löcher steckt,
wenn man das Schiff aufhebet, oder so es
auf die Seite hängt, es damit unterstüzet;
Stütze.

Biguer, *v. a.* [von *vices* wechseln] tauschen,
wechseln, als mit den Karten-Blättern;
mit Pferden &c.

Bihouac, *f.* Bivouac.

Bijon, *f. m.* [von *pice* Pich oder Pech] eine
Art Harz in den Apotheken, so aus dem
Harzbaum selbst heraus fließt.

Bijou, *f. m.* [von *bis* und *jocare* Ital. das auf
unterschiedliche Seiten glänzt und spielt]
ein Edelgestein, Kleinod, oder kleine Kost-
barkeiten etwas auszuieren; item etwas
artiges, *son jardin est un bijou*, sein Garten
ist etwas artiges. *f.* Joyau.

Bijouterie, *f. f.* [von *Bijou*] der Juwelen-
Handel, die Juwelier-Profession.

Bijoutier, *f. m.* ein Liebhaber solcher kleinen
kostlichen Dinge, oder der damit handelt.

Bil, *f. m.* [Angl. *bill*] eine Schrift, die man
überreicht, damit man ein Gesetz oder Ord-
nung daraus mache.

Bilan, *f. m.* [*bilanx*] ein Buch der Wechsler
und Kauff-Leute, darinn sie schreiben, was
sie schuldig, und andere ihnen schuldig,
daraus sie ihren Gewinn und Verlust ersa-
hen und erwägen können.

Bilboquet, *f. m.* [von *bille* und *bocca* Ital. ein
Loch] ein Spiel der Kinder mit einem Ste-
cken, der an beyden Enden ausgeholt, wor-
in ein eins ums andere eine Gley-Kugel fällt,

so an einem Fingraden hängt: daher muß der Stecken immer gar gerade stehen, sonst geht die Kugel neben hin; item ein Holz mit dünnen Zeug überzogen, das Gold aufzuheben, und es im vergulden an die schwersten Orte zu legen, wo die Figur ausgeholt.

il se retrouve toujours sur ses pieds comme un bilboquet, oder *il se tient droit comme un bilboquet*, er steht gleich wieder auf den Füßen; er steht ganz gerade.

Bile, *f. f.* [*bilis*] die Gall, der Zorn.

avoir la bile échauffée, erzürnet seyn.

Biliaire, *adj.* [von *bile*] *vaisseaux biliaires*, die Gallengefäße in der Anatomie.

Bilieux, *euse*, *adj.* Gallreich, zornig.

Billard, *f. m.* [*f. Bille*, ein Stock] ein Spiel mit kleinen Kugeln auf einer Tafel, die man mit einem dazu gemachten Stock fort stößt; it. die Tafel dieses Spiels; auch der Stock. *jouer au billard*.

Billarder, *v. a.* die Kugel zweymahl stoßen im spielen, welches nicht gilt.

Bille, *f. f.* (*Germ. Welle*; *Lat. barb. billus billia*) ein Stock von harten Holz, den die Ballenbinder und Einpacker gebrauchen; ein viereckigt Stück Stahl, *une bille d'acier*, ein Ende von einem dünnen Seil auf den Schiffen mit einem Knoten und Ring, die Segel-Seil damit anzuziehen, wenn sie nicht recht schließen, ein Stück Zeug, die zwei End an einer Priester-Kappen vornen zusammen zu binden; eine kleine Kugel auf der Truck-Tafel oder billard.

Biller, *v. a.* einen Pack zusammen ballen, mit dem Pack-Stecken zusammen pressen; item die Pferde, so ein Schiff ziehen, anspannen, nemlich an den Stecken, den sie hinten haben.

Billebarrer, *v. a.* [von *bille* und *barre*] vielfärbig machen, bunt und scheckigt machen.

Billet, *f. m.* [*Angl. bill, schedula*] ein kleiner Brief, ein Zettel.

écrire un billet, einen Zettel schreiben.

faire tirer au billet, Soldaten losen lassen, welcher hangen soll.

billet de santé, ein Paß wegen der Pest, daß man von gesunden Orten komme.

faire courir des billets chez les Notaires, gern Geld entlehnen wollen.

Billette, *f. f.* [*f. bille*] ein klein Zeichen in Gestalt eines kleinen Fasses, welches man an diejenigen Orte setzt, wo die Fuhrleute Zoll zahlen müssen; it. eine länglicht-viereckichte Figur in den Wappen.

Billetté, *adj. ée*, wenn ein Feld in den Wappen mit solchen Figuren besetzt ist.

marchandises billettées, Waaren, die mit einer gewissen Zahl oder Schrift bezeichnet, die sich auf die, so die Kaufleute in ihren Büchern haben, bezieht,

Billevesée oder **Billevezée**, *f. f.* (*vezzo Ital.* freundliches Schwätzen) vulg. Possen, natürliche Erzählungen.

Billon, *f. m.* [kommt von *bille*, ein Klumpe, davon man solch Geld münzet] eine kupferne Land-Münze, oder die noch ein wenig Silber hat; eine geringhaltige verbotene Münze; item der Ort, wo man das falsche und nicht vollgültige Geld hinträgt, es zu vermünzen.

mettre au billon, nicht groß achten, gering achten.

Billonage, *f. m.* das verbotene Profit-machen mit schlimmen Geld-Sorten.

Billonement, *f. m.* das Münzen geringer Münz-Sorten.

Billonner, *v. a.* geringhaltige schlimme Geld-Sorten an statt guter geben, oder andere Kupperen oder Wipperen damit treiben.

Billonneur, *f. m.* einer der mit schlimmen Geld sich sucht Nutzen zu schaffen.

Billot, *f. m.* [von *bille*] ein Stock oder Klotz, ein dickes kurzes Holz, an welchen die Drechsler arbeiten; item der Amboss-Stock; item ein Klotz, den man unter einem Riegel oder Heb-Baum legt, etwas aufzuheben; item den man zwischen die Gabel-Hölzer auf den Schiffen legt, daß ihnen im bauen kein Schade geschehe; bey den Pferd-Händlern ist es ein langes Holz an den Seiten der neu-gekauften Pferde angemacht, an welchem man eines an das andere bindet, sie desto leichter zu führen; item eine Mauß-Falle mit unterschiedlichen Löchern.

j'en mettrois ma tête sur le billot, ich wolte mir den Kopff abhauen lassen, wenn es nicht wahr.

Billos, eine gewisse Schätzung auf den Wein in Bretagne.

Bimbelot, *f. m.* [von Klang und Klappern dergleichen Dinge] allerley Spielzeug der Kinder.

Bimbelotier, **Bimbloquier**, *f. m.* einer der allerley Kinder-Spielwerk macht.

Binaire, *adj. c.* [*binarium*] *nombre binaire*, die Zahl, so aus zwey Eins besteht.

mesure binaire, ein Tact, der mit einem gleichen Auf- und Niederschlage geschicht.

Binard, *f. m.* ein Wagen, von 4. gleich hohen Rädern, auf welchen eine dicke Bohle liegt, Stein und Säulen zum bauen darauf zu führen.

Bindelle, **Bidelle**, *ol. f. f.* [vom Deutschen Binden] ist von einer alten Art Ermel gesagt worden.

Biner, *v. a. & n.* [von *bü, bin*] das Feld zwiebrachen; die Weinberge zum andernmahl bearbeiten; Auswieten; zweymahl in einem Tage Messe lesen.

Binement, *f. m.* das Zwiebrachen, andermahlige

lige Zurichtung des Feldes und der Weinberge.

Binet, f. m. ein Licht-Knecht, ein Holz das oben breit und in der Mitte ein oder mehr Spitzen hat, unten so dünne, daß man es in den Leuchter stecken kan, auf diß steckt man den letzten Stumpff Licht, daß er gar abbrenne und nicht umkomme; item ein flacher Hand-Leuchter oder rundes Blech ohne Fuß, mit einem langen Blech; woben man ihn tragen kan, da in der Mitte dieses runden Blechs das Röhrlein ist, worein man das Licht steckt.

Bini, f. m. ein Mönch, der einen andern, so aus dem Kloster gehen will, zugegeben wird. (Lat. *bini*.)

Binocle, f. m. (von *bini* und *oculi*) ein doppelt Perspectiv etwas mit zwey Augen zugleich anzusehen.

Binoculaire, adj. (von *Binocle*) *Astroscope binoculaire*, ein Fernglas mit zwey Augen zugleich, die Gestirn zu betrachten, da man sonst nur eines gebrauchen kan.

Binome, f. m. in der Algebra eine Zahl, welche aus der Addition zweyer Zahlen oder Größen, die nicht zusammen können gesetzt werden, heraus kommt; die aus dreyen heraus kommt, heißt *Trinome*, und so weiter.

Biouac, f. m. Bewacht.

Bique, f. f. eine Ziege, ist nur in etlichen Landschaften gebräuchlich.

Biquet (von *Bique*, eine Ziege) ein junges von einer Ziege.

Biquet, f. m. eine Art von Gold-Wagen in den Münzen. (von *Wicht*, Gewicht.)

Biqueter, v. a. auf dieser Wage wägen.

Biqueter, f. Biqueter.

Birambrot, f. m. vulg. eine Speise oder kalte Schale vom Bier; (Bier am Brod.)

Birette, f. f. (Ital. *biretta*) ein Varet; eine Art von einem Hut, als die jungen Jesuiten tragen.

Bis, adj. (Ital. *bigio*) wird vom braunen oder schwarzen Brod, im Scherz auch von der Haut der Leute gesagt.

Bü (Lat. *bü*) zweymahl, ist ein Zeichen in der Music, wenn ein Theil des Stück zweymahl soll gemacht werden.

Bisague, f. Bisague.

Bisarre, f. Bizarre.

Bisayeul, f. m. Bifaieule, f. (von *bis* und *ayeul*, Ital. *bisavo*) des Vaters oder der Mutter Groß-Vater, des Vaters oder der Mutter Groß-Mutter.

Biscapit, f. m. (Lat.) in den Rent-Kammern, der etwas zweymahl nimmt, das er nur einmahl hätte nehmen sollen.

Biscotin, f. m. (von *bis* und *coctus*) eine Art kleinen Zwiebacks.

Biscuit, f. m. (von *bis* und *coctus*) Zweyback, Schiff-Brod; item Zucker-Brod.

biscuit pour faire diete, Fasten-Brod.

s'embarquer sans biscuit, eine Sache anfangen ohne Bedacht und nöthige Zurüstung.

biscuit, ist auch ein Mahler-Wort; als es ist den Mahlern verboten, kein *biscuit* und falsches schwarz zu machen; bey den Maurern heißt es, die Steine, so vom Lösch-Trog vom Kalk überblieben, und im Löschen nicht zerfallen.

Bise, f. f. (*vent de bise*, vom Deutschen Biesfen, Gall. ol. *bezer*) der Nordwind.

Bise (f. *biseau*) ein Stücklein oder Rindlein Brod, das man den Kindern mit in die Schule giebt; item ein gewisser Fisch.

Biseau, f. m. (*biseau* ol. von *biais*, *biez*) wo die Ecken flach, als abgemacht ist an etwas; wann die Ecke von Glas an einem Spiegel abgeschnitten, item von Edelsteinen, als Demant u. item was einen Edelstein in Kasten am Ring fest hält, einbeißt; ol. das Scharffe oder die Schneide an einem Meißel, Hobel, wie man noch sagt: *Beiß-Zange*, von *Beissen* oder *Abwicken*; ein klein Stücklein Zinn an der Orgel-Pfeifen, welches zum Stimmen hilft, die *labia* genannt, und flach zugeschnitten: bey den Buchdruckern sind *biseaux*, einige Stücke Holz oder Späne, die Seiten der Schrift mit einzufassen, davon eine Scharffe steht, das andere flach abgeschnitten.

Biser, v. n. (f. *bis*) ein Wort der Land-Leute, als *les bleds bisent toujours*, man sammet nie so rein Getränke ein, als man gesäet: ein anders Getränke macht das gute graulich im Mahlen.

Biset, f. m. (f. *bise*) *pain bis blanc*, eine Art Brod, das man den Kindern mit in die Schule giebt; item eine Art wilder Tauben, von der Farbe so genannt, Lat. *livia*, *a colore livido*.

Bisette, Bizette, f. f. kleine geringe Spitzen, so sich die Bauren-Weiber würcken oder ndähen, und damit ihre Kleider bebremsen.

Bismuth, f. m. (Bismuth) eine Art schweflichten, Zinn-gleichen Minerals.

Bison, f. m. (Lat. *bison*) Auer-Ochs; in dem Wappen ein Büffel.

Bisque, f. f. ein Schlag im Ball-Spiel, der XV. gilt, der nur einmahl in einer Partie gilt.

prendre sa bisque, sich seine Ruhe-Stunde nehmen.

donner quinze & bisque, einem weit überlegen seyn.

bisque, heißt auch eine Art Cuppen von Leder-Bislein zusammen gemacht.

Bissac, f. m. (*bis* und *saccus*, f. *besace*) ein Quersack.

Bisse,

Bisse, *f. f.* (Ital. *bis.ia*) in den Wappen eine Art Schlangen, vom Zischen oder Laut, den sie machen.

Bissêtre, *f. m.* (von *biais, bies*) ein Unglück; Hinderung; Verdrießlichkeit.

faire quelque biffêtre, ein Unglück anstiften.

Bissexte, *f. m.* (*bis & sextus*) der Zusatz eines Tages, den man vor Verbesserung des Calenders alle vier Jahr zum Februario gesetzt; der Schalt-Tag.

une année de bissexte, ein Schalt-Jahr.

Bissextil, *e, adj.* *An bissextil*, Schalt-Jahr.

Bistoquet, *f. m.* ein kleiner Stock, so oben rund im Billard-Spiel.

Bistorte, *f. f.* (*bistorta*) Schlagens-Werk.

Bistortier, *f. m.* ein länglicht-rundes Instrument, etwas in der Apotheke untereinander zu rühren.

Bistourner, *v. m.* (von *bis* und *tornare*) einem Pferd, an statt des Heraus Schneidens, die Testiculos verdrehen, und also wallachen.

Bistouri, *f. m.* (weil es gekrümmt, von *tour*) ein klein Messer, das die Barbier zu einem Fleischschnitt brauchen.

Bistre, *f. f.* (von *bis*, schwarz) Rußschwarz zum Tuschen im Mahlen.

Bitord, *f. m.* ein kleines Seil von zwey Faden, dessen man sich auf den Schiffen bedient, ein ander Seil zu biegen.

Bittes, *f. m. plur.* (von binden oder winden) zwey lange viereckichte starke Hölzer auf den Schiffen mit einem Quer-Holz, woran man das Anker-Seil fest macht, oder sonst das Schiff anhängt in dem See-Hafen.

Bitter, *v. a.* das Seil an diese Hölzer schlinggen.

Bitton, *f. m.* ein Holz, woran man die Galeeren am Lande fest macht, oder anhängt; it. andere kleine Bittes, woran man kleine Seile fest macht.

Bittonnieres, oder **Vitonnières**, *f. m. pl.* gewisse Rinnen vom Vordertheil des Schiffs bis ins Hintertheil, dadurch das Wasser zur Pompe geleitet wird.

Bitume, *f. m.* (Lat. *bitumen*) ein gewisses Harz.

Bitumineux, *euse, adj.* harzig.

Biventer, *f. m.* (von *bis* und *venter*) die sechste Muskel am Rinnbacken, weil ihre beyden Ende etwas bauchicht.

Biviaire, *adj. c.* (von *bivium*) wo zwey Wege sich scheiden.

Bivouac, *f. m.* (Wenwacht, Germ.) Verdoppelung der Nachtwacht, wegen Nähe des Feindes.

Bivoye, *f. m.* (*bivium*) eine Wegscheide, wo zwey Wege sich theilen.

Bizard, eine bunte Farbe an den Tulpen, weiß, roth und violet.

Bizarre, *adj. c. & subst.* (*bezer*, ol. biesen, nährisch thun, als das Vieh vor den Eassen der Brämen) nährisch, seltsam, wunderbar. ol. *bigeary*, Holl. *biesard*.

Bizarrement, *adv.* auf nährische, wunderliche eigensinnige Weise.

Bizarrie, *f. f.* ein seltsames, tolles Wesen; item da alles bunt untereinander, wie etwas von sich selbst worden ist, in allerley Veränderung.

Bizete, *f.* *Bisette*.

Blafard, *e, adj.* (ol. *blaffard*) bleich.

Blaireau, *f. m.* ein Dachs.

Blairie, *f. f.* (von *bled*, Korn, daher ol. Korn-Geld) ein Weide-Zins, den die Obrigkeit einnimmt, wenn die Unterthanen auf ihre Wiesen oder Aecker oder andere Plätze treiben dürfen.

Blaische, *f. m.* ein zärtlicher fauler Mensch.

Blaise, *f. m.* (*Blasius*) ein Manns-Name.

Blaisot, *f. m.* kleiner Blasius.

Blaitier, *f.* *Blatier*.

Blâme, *Blasme*, *f. m.* (*blasphemie*) das Schelten oder Verwerffen eines Dings; das Lästern, Tadeln; das Schuldgeben.

Blämer, *v. m.* schelten, verwerffen, tadeln; die Schuld geben.

Blâmable, *adj. c.* was zu schelten und zu mißbilligen.

Blanc, *blanche*, *adj.* weiß.

Blanc, *f. m.* (*blanc*) weiß, weisse Farbe.

blanc de baleine, *f. m.* Wallrad.

blanc de craye, ein weißer Grund mit Leim-Wasser angemacht, darauf zu mahlen.

blanc d'Espagne, eine Schminke, die Haut weiß zu machen.

blanc de mesué, ein Pflaster, so man Diachylon nennt.

blanc de plomb (*ceruse*) Flenweiß.

blanc de ceruse, Flenweiß-Farbe zur Miniatur.

blanc-basis, (der Pöbel sagt *blanc-raisin*) ein weiß Pommade-Sälblein.

blanc, ol. ein Weißpfennig.

argent blanc, Silber-Geld.

bois blanc, Birken, Aspen und ander weiß Holz.

boudin blanc, eine Wurst, mit Milch und Capaunen-Fleisch.

cheveux blancs, graue Haare.

drapeau blanc, die Fahne der Leib-Compagnie.

du fer blanc, verzinnt Eisen.

pavillon blanc, die Flagge des Admiral-Schiffes.

billet blanc, ein Zettel im Glücks-Lopff, da nichts drauf.

le bâton blanc à la main, wann eine Besatzung mit weißen Stäben in den Händen ohne Gewehr auszieht. *la garnison est sortie le bâton blanc à la main.*

se faire tout blanc de son épée, sich seines Credits über die Mägen rühmey.
blanc d'eau [Nymphaea] weisse See-Blumen.
blanc de chapon, de poulet, Capaunen- oder Hühner-Fleisch, sonderlich von der Brust.
blanc, der Nagel in der Scheibe, oder das Ziel, worauf man zielt in der Scheibe, so sonst das Schwarze heist.
dire quelque chose de butte en blanc, etwas unbedachtſam heraus ſchwaken.
mettre un homme au blanc, einem all ſein Geld abgewinnen.
blanc, heist auch ein Papier, welches oben leer und doch unterſchrieben, daß der andere hiñſehen kan, was er will.
blanc, eine Krankheit der Pferde, davon ſie weiß werden.
livre en blanc, ein unbeschrieben Buch.
en blanc, wo man den Namen ausgelassen, aber Raum dazu, daß man ihn oder sonst was hiñſchreiben kan.
Blanche, f. f. (von *blanc*) eine Note in der Muſic, die ein wenig weißes am Kopff mit einem Schwanz, ein halber Schlag.
bière blanche, gering Bier; ſonſt *petite bière*.
la mer blanche, das mare Aegeum, oder das Eiſ-Neer.
poudre blanche, Schieſpulver, das nicht knallt.
armes blanches, Waffen, die man nicht blau anläſſen laſſen.
écharpe blanche, der Frankoſen Feld-Zeichen.
prendre l'écharpe blanche, wenn ein Fremder in Königliché Franköſiſche Dienſte gehet.
cornette blanche, des Oberſten zu Pferde ſeine Standart.
note blanc, halbe und ganze Schläge unter den Sing-Noten, im Gegenſatz der Viertel und anderer die ganz ſchwarz.
eau blanche, Waſſer, worein man Kleyen gethan, die Pferde zu träncken.
sausse blanche, eine Butter-Brühe an einer Speiſe, als einem Hechte oder andern.
carte blanche, im Karten-Spiel die Blätter, wo keine Männer darunter.
blanches, id.
donner carte blanche à quelqu'un, (von Ital. *carta blanca*, da man ein Blat Papier, ſo leer iſt, unterſchreibt, und dem andern Vollmacht giebt, oben zuſchreiben, was er will, man heiſſe alles gut) heiſt alſo, einem zu allen Willen ſeyn.
gelée blanche, der Reiſſ.
l'épée blanche, der bloſſe Degen, im Gegenſatz der Rappier.
magie blanche, wenn man durch natürliche Dinge etwas zuwege bringt, das gemeine Leute vor bezaubert halten, im Gegenſatz der Schwarz-Kunſt.
Reine blanche, wenn eine Königin in Frankreich Wittibe wird ohne Kinder.

Blanc-manger, f. m. eine gewiſſe Speiſe mit Milch, Zucker und Mandelkern, die einem im Munde zergeht, als *gelée*.
Blanc-manteaux, f. m. pl. unſer Frauen Brüder; item Wilhelmiten und undere Ordens-Brüder, die weiſſe Mäntel tragen.
Blanc-signé, f. m. eine charta bianca, da man darauf ſchreiben kan, was man will, und ſchon unterſchrieben.
Blanc ſeellé, f. m. ein gewiſſes Papier, da nichts als eines groſſen Herrn Siegel darauf.
Blanchaille, f. f. kleine Weiſ-Fiſche. (hat keinen plur.)
St. Blanchard (S. *Blancardus*) ein Heiliger dieſes Namens.
Blanchâtre, adj. c. weißlicht.
Blanchement, adv. weiß; nett.
Blancherie, f. f. eine Bleiche, etwas darauf weiß zu bleichen; item eine Hütte, wo das Eiſen verzinnet wird.
Blanchet, f. m. ein Stück weiß Tuch oder Filz, den die Buchdrucker unterlegen im Drucken; item ein weißes Bauren-Camiſohl.
Blancheur, f. f. die Weiſſe; die weiſſe Farbe.
Blanchir, v. n. & n. weißmachen, als Münzen; ſie weiß ſieden; ben den Schlöſſern, weiß feilen; ben den Schreibern, eben und glatt machen, etwas an einander fügen; bleichen; grau werden; im Waſſer heiſt es ſchaumen, von Schiffen oder vom Sturm.
il a blanchi sous le harnois, er iſt im Kriege grau worden.
faire blanchir du celeri, Zellerie-Callat zuſammen binden, daß er weiß wird.
ce coup de pistolet n'a fait que blanchir, der Schuß vom Piſtohl iſt nicht durchgegangen, hat nur ein weiß Flecklein gemacht; item wenn ein Ding, dazu man doch viel Mühe angewandt, keinen Fortgang gewonnen, ſagt man: *il n'a fait que blanchir*.
Blanchissant, e, adj. als das Meer weiß wird vom Schaum.
Blanchisseur, f. m. Blanchiſſeuſe, f. f. einer der das weiſſe Zeug wäſcht; item ein Gypſer, ein Bleicher, eine Wäſcherin.
Blanchisserie, f. f. eine Stelle zu bleichen oder waſchen.
Blanchiment, f. m. das Bleichen, von groſſen Stücken gebräuchlich; das Verzieren.
Blanchissage, f. m. das Bleichen; das Waſchen; Wäſcher-Lohn.
Blandir, v. n. ol. (*blandiri*) ſchmeicheln.
Blandices, f. f. plur. ol. (*blanditie*) Schmeicheln.
Blanque (f. *blanc*) der Glücks-Topff, da man weiſſe Zettul heraus zieht; item ein ſolcher Zettel.
trouver blanque, nichts finden, da man etwas zu finden gemeinet.

hazard à la blanche, das man wagt; etwas verdammt.

ivre de blanche, ein Stech-Buch, darinn man mit einem Griffel sichts, etwas aus dem Stücks-Topf zu heben.

Blanquet, *f. m.* (*f. blanc*) eine Art Birn ganz weißlich aussen her.

Blanquette, *f. f.* gering Bier; *it.* ein gewisser Wein in Languedoc.

Blasmable, Blasmer, *f. Blème*.

Blason, *f. m.* (vom Teutschen Blasen, die Herolde bliesen mit Trompeten, ehe sie bey den Turnieren des angekommenen Ritters Wappen beschrieben) ein Wappen; item die Wissenschaft der Wappen; vor diesem hieß es, der Wappen-Schild; item ein Lob.

Blasonneur, *v. a.* die Wappen mit gehörigen Farben malen, oder mit gewissen Strichen machen, welche die Farben bedeuten; item die Wappen auf gehörige Art auslegen; vor diesem hieß es auch loben oder schelten.

Blasonneur, *f. m.* der die Wappen versteht.

Blasonnement, *f. m.* Erklärung der Wappen.

BlaspHEME, *f. m.* (*Blasphemie*) eine Gottlästerung.

Blasphemer, *v. a.* Gott lästern.

Blasphémateur, *f. m.* Gottlästerer.

Blasphématoire, *adj. c.* Gottlästerlich.

Blâtier, *f. m.* (*f. blât*, oder *blât*) Kornverkaufer.

Blaveoles (*blaver*, *f. blâter*) blaue Korn-Blumen.

Blé, *Bléd*, *f. m.* (*Lat. barb. bladam*, *Holl. bladinger*, *proventus agrorum*, *Anglo-lux. blad*, *Slavon. plod*, *frucht*) Getreide, der Weizen, die Körner, die Saat oder Erndte von allerlei Getreide; item der Weizen.

être surpris comme dans un blé, ohngefähr erwischt werden, da man nicht entgehen kan.

c'est du blé en grenier, das ist gut zu demahren.

blé mêlé, vermischter Weizen mit Roggen.

le blé noir ou sarrasin, Buch-Weizen, Heidekorn.

pois à blé, wird Gersten, Haber, Erbsen &c. genannt.

Blême, *Blême*, *adj. c.* bläß.

Blémir, *v. n.* bleich werden.

Blémissement, *f. m.* das Erblichen.

Blereux, *Blereau*, *f. Blaireau*.

Bleime, *f. f.* (*qr.* Belähmung von Lahm) eine Krankheit der Pferde an den Füßen, zwischen dem Knorren und dem Huf.

Bleser, *v. a.* (*Holl. blutsen*, *quassare*, oder *Germ. belegen*, *laffen*) verlegen, beschädigen, vermunden.

se bleser, *v. r.* sich verlegen.

bleser, von schwangern Weibern, die zu früh niederkommen wegen eines Zufalls.

Beulé, *f. m.* eig. Verwundet.

Bleüre, *f. m.* eine Wunde, Beule, Verletzung, *poët.* ein Liebes-Schmerz.

Blette, *f. f.* (*Lat. blitum*, *Grex. παρτρύς*) eine Art Kohl oder Küchen-Kraut.

Bleu, *e*, *adj. & subst.* blau, die blaue Farbe.

bleu mourant, blümerant, hell-blau.

bleu turquin, Himmel-blau.

bleu de forge, eine blaue Farbe zu den Grobten-Werden, von Eisen-schaum.

bleuâtre, *adj. c.* blaulich.

Bleuet, *f. Bluet*.

Bleuir, *v. a.* blau machen, blau werden.

faire bleu le fer, das Eisen blau anlaffen lassen.

Blin, *f. m.* ein vieredigt Stück Holz bey den Schiffen, moran andere runde nach der Quer genagelt, als im Kreuz, daß auf beyden Seiten ihrer viel daran schieben können. Man sagt auch *belin*, wenn ein Schiff ins Wasser zu schieben.

Blinder, *f. m. pl.* etwas von Holz oder geflochtenen Reisig, das man im Schanzen vorstellt oder überdeckt, daß man im Graben vom Schießen nicht gehindert wird; (blenden, daß man die Arbeiter nicht sehen kan.)

Blinder, *v. a.* (blenden) mit Wehren etwas versehen.

Bloc, *f. m.* (*Germ. Bloch*, oder *Pflock*) was ganz und bestammen.

marchander en bloc, mit gangnen Stücken oder Packen Waaren handeln.

bloc de marbre, ein groß unzerschnittenes Stück Marmor.

acheter en bloc & en sache, überhaupt kaufen; auf den Schiffen ist *bloc* ein Stück Holz, das oben auf den Mast gelegt wird, wider das Wetter; heißt auch sonst *chongnet*, *bloc d'Issai*, [*f. Roc d'Issai*] bey den Kalcknieren ist es die Etange, wo der Kalck darauf sitzt.

Blocage, *f. m.* oder *Blocaille*, *f. f.* die kleinen Steine, so die Maurer brauchen, die Lächer oder Lücken aufzustopfen.

Blochet, *f. m.* ein Quer-Holz der Zimmerleute, die Sparten zusammen zu hängen.

Blocus, *f. m.* (*Germ. Blochhaus*) die Blockierung, das Einschließen einer Stadt.

Blond, *e*, *adj.* gelblich, wird nur von den Haaren der Leute gesagt.

blond comme un kassin, sehr gelb, daß es glänzt das Haar.

Blondin, *e*, *adj.* der, oder die gelb- oder weisse Haare hat; *it.* als ein *subst.* ein junger Kerl, der auf die Freyt geht.

Blondir, *v. n.* gelbliche Haare bekommen.

Blondissant, *e*, *part.* der gelblich wird.

Bloquer, *v. a.* (*v. de bloer*, *blöden* und *stöcken*) mit einer Belagerung einschließen, gleichsam Blochhäuser darum aufrichten; auf den Schiffen heißt es Scheer-Wolle unter das Thier thun, und zwischen die Bretter stecken.

den; im Mauren heißt es eine Mauer von Kalk und kleinen Steinen oder andern Stücken, ohne Schnur aufzuführen; item die Löcher mit Kalk und kleinen Steinen ausschütten, als in den Mauren, so im Wasser gegründet werden, geschieht; im Buchdrucken heißt *bloquer*, wenn der Setzer anstatt des manglenden Buchstabens, einen umgewandten hinein stecken, bis er einen bekommt; bey den Falkenierern, wann der Falke das Rebhuhn so getrieben, daß er es leichtlich fangen kan, nemlich, wenn er die Höhe gewonnen oder den nächsten Baum; item *loiseau se bloque*, wird gesagt, wenn der Falke so in der Höhe schwebt, daß er ohne Regung der Flügel an einem Ort steht.

Blot, *f. m.* das Quer-Holz, wo der Falke drauf sitzt; item der Bloch oben auf den Mast-Bäumen.

Blottir, *se blottir*, *v. n. & r.* (von *blot*, als ein Bloch liegen) sich unterdrucken, wie die Rebhühner vor einem Hunde oder Falken.

Blouse, *f. f.* (Holl. blutsen) das Loch an den Ecken oder Seiten der Billards-Tafel, worin man des andern Kugel treibt oder stößt. *f. Belouse.*

Blouser, *v. a.* die Kugeln in dieser Löcher ein- nes treiben oder stoßen. *f. Belouser.*

Bluet, *f. m.* (von blau) blaue Korn- Blumen.

Bluette, *f. f.* (von blicken, *luire*) ein Fündlein.

Blueau, *f. m.* (Lat. barb. *blutellum*, Beutel) der Beutel in der Mühle, Mühl- Beutel.

Bluter, *v. a.* durch den Beutel laufen lassen.

Bluterie, *f. f.* ein Ort, wo der Becker sein Reel sieht oder beutelt.

Blutoir, *f. Blueau.*

Bobèche, *f. f.* die Dille auf dem Leuchter, worin man das Licht steckt.

Bobine, *f. f.* eine Spule, worauf man Faden Seiden und anders spulen kan.

Robiner, *v. a.* spulen, auf Spulen winden.

Bobo, *f. m.* (*gr. weh, weh*) ein kleines Unge- mach, das man einem Kinde gethan.

on lui a fait bobo, man hat ihm wehe gethan.

Bocage, *f. m.* (vom Deutschen Busch, Ital. *bosco*) ein Gebüsch.

Bocager, *e, adj.* was im Gebüsch ist, oder das mit umgeht.

Nymphe bocagere, eine Wald- Nymphe.

Bocal, *f. m.* (Lat. barb. *baucale*, ein Geschirr mit einem Bauch, oder das etwas weit) ein Bocal, Trind- Geschirr.

Bocal, als *instrument à bocal*, ein Instrument das man blasen muß, als Trompeten, Kuh- horn, Posthorn &c.

Bocal, heißt auch das Rundstück an dergleichen Instrument, (und so kommt es von *bocca*, Lat. *lucra*.)

Bocane, eine Art von Längen. (von dem Längmeister Bocan, der sie aufgebracht.)

Bochu, *ol. f. Boffu.*

Bodon, *f. m. ol. (f. Bouton)* Knospe, Knopff.

Bodruche, *f. f.* dünnes Pergament, welches die Goldschlager brauchen; von der ersten Haut der Gedärme eines Kindes.

Boël, *ol. f. Boyau.*

Boëte, oder **Boite**, *ol. boiste*, (Germ. Büsse, Lat. *pyxä*, Lat. barb. *buxula*) eine Büchse oder Gefäß mit einem Deckel; eine Schachtel, ein Kästlein; it. eine Art kleine Körnel, Feuerwerck daraus zu werffen.

il semble qu'il sort d'une boëte, ein Mensch, der in allen schön gepuzt, und sich nett auf- führt.

on y est comme dans une boëte, man sitzt warm darinn.

la boëte aux cailloux, vulg. das Gefängniß.

la boëte des os, eine Höle, im Bein des Schen- kels, worin das andere Bein sich bewegt, acetabulum. Im Münzwesen, ist es das stählerne Loch, worin man das Silber legt, es zu prägen; im Bauen die Breter, womit man einen Balken wegen des Wetters be- legt.

boëte de rouë, die Büchse in der Nabe am Rad, woran die Are geht; bey den Kupferstechern ist es ein Stück Holz im Bogen gekrümmt, inwendig mit Blech beschlagen.

la boëte du gouvernail, ein Stück Holz am Steuer-Ruder, durch welches die Deichsel geht, das Ruder zu regieren.

boëte à pierrier, ein Stück Holz oder Eisen, die Steine zu sprengen in der Stein- Grube, da man Pulver hinein thut.

Boëtier, *f. m.* ein Schachtelmacher, Kästlein- macher; it. eine Büchse der Bund-Aerzte, worin sie ihre Pflaster haben, oder worin man Ringe und Edelgesteine thut.

Bœuf, *f. Beuf.*

Bogue, *f. f.* (Germ. eine Buche) die erste stach- lichte Haut über der Buchen- und Castani- en-Frucht, eine Art Gewürze oder ein Baum.

Boheme, *f. f.* das Königreich Böhmen; *m.* ein Böhme.

Bohemien, ein Zigeuner.

les peuples de Boheme, heißen die Böhmen zum Unterscheid.

Boiau, *f. Boyau.*

Boire, *v. a.* *bibere*, Ital. *bevere*, *bere*) trin- den, in sich schlingen.

boire à quelqu'un, einem austrinken.

boire sec, rein austrinken.

on les fera boire ensemble, man wird sie wieder mit einander versöhnen.

pour boire, Trindgeld.

on ne sauroit si peu boire qu'on ne s'en sente, der Trunk schadet einem leichtlich; ist eine

Entschuldigung, wenn man etwas über einer Tafel versteht.

à petit manger, bien boire, wo wenig zu essen, muß man desto mehr trinken.

qui fait la folie la boit, wer närrisch thut, dem geht es närrisch.

puis qu'il est tiré, il le faut boire, wer das Spiel mit anfängt, muß es mit fortsetzen.

il a toute bonte bûe, er hat aller Scham den Kopff abgebissen.

le papier boit, das Papier fließt.

boire un affront, einen Schimpff in sich fressen.

faire boire une étoffe, ein Zeug nicht anziehen, indem man ihn nähert; falten lassen.

la bride boit, wenn das Gebiß am Maul zu hoch ist.

faire boire une peau dans la rivière, eine Haut in den Fluß legen gewisse Stunden. Ist bey den Gerbern gebräuchlich.

se fossé boit en rivière, dieser Graben bekommt sein Wasser aus dem Flusse.

le Boire, *f. m.* das Trinken, der Getränk.

Boirin, *f.* Bonneau.

Bois, *f. m.* [Ital. *bosco*, Busch] Holz; Wald.

bois mort, abgestanden Holz, von Bäumen, die auf dem Stamm verdorret.

mort bois, gering Holz, als von Dornen, Genster *re.*

bois en état, [im Stand] Holz, das noch steht auf dem Stamm.

bois d'entrée, Holz, das halb durre.

bois chablis, Wind-Brüche.

bois vif, das noch Saft zieht, und Früchte trägt; item Buchen, Eichen, zum Unterscheid der Weiden, Erlen *re.*

bois de compte, ein Baum, der eine gewisse Zahl Holzscheiter giebt.

bois taillé, ein Holz, das man immer abhauen kan, und nachwächst.

abbatre du bois, im Spiel viel Damen weg-schlagen *re.*

il est du bois dont on les fait, er taugt zu diesem Amt.

il ne sçait de quel bois faire flèche, er ist in großer Noth, weiß nicht, wo er hinaus soll.

trouver visage de bois, vulg. keinen Menschen zu Haus, und die Thüre verschlossen finden.

c'est la force du bois, es ist ein Stück seiner wilden Jugend.

bois, heist auch das Hirsch-Horn, Hirsch-Geweide; item eine Pique oder Spieß; der Schaft am Rohr.

porter bien son bois, hübsch gerade gehen.

haute le bois, das Gewehr hoch.

faire long bois, großen Raum zwischen den Gliedern der Fußgänger lassen.

bois de couleuvre, ein Kraut wider den Schlangen-Gift.

bois, sind bey den Gärtnern die kleinen Aeste der Bäume.

bois tortu, wird oft vom Weinstock gesagt. *recevoir des coups en bois*, heist auf den Schiffen, wenn es im Schießen unten getroffen wird.

bois de scie, Holz, das nach der Quer muß abgesetzt werden, das in die Länge schon gespalten.

bois de tête, die Stege oder Hölzer der Buchdrucker, die sie um die Columnen oder gesetzten Seiten legen.

bois de fond, die Hölzer, so sie zwischen die Columnen legen.

bois puant, stinkend Spey-Kraut.

Bois-le duc, *f.* Bol-duc.

Boisage, *f. m.* Tafel-Werk; Getäfel.

Boiser, *v. a.* mit Holzwerk belegen, austäfelu mit Schreiner-Arbeit.

Boisé, *éc. adj. & part. p.* mit Holz versehen; als ein Land-Gut, da viel Holz dabey; ein ausgetäfeltes Zimmer.

Boiserie, *f. f.* [von *bois*] das Getäfel oder Täfelwerk; die Bekleidung eines Zimmers mit Freterwerk, zur Wärme oder zur Zierath.

Boiseux, *euse, adj.* holzhafft; dem Holze gleich, hölzern.

cette plante est boiseuse, diß Kraut ist so stark als Holz.

Boisseau, *f. m.* [Lat. *barb. bussellus*, Gall. *ol. bouz*, Angl. *buschel*, *bouts*, *bouceau* & *boisseau*, Deutsch Büchse, *f. boëte*] ein Scheffel, Kornmaß.

boisseau de poterie, ein Ring von Thon so groß als ein Scheffel ohne Boden, deren man viel auf einander setzt, die Röhre eines Secrets zu machen; bey den Schnurmachern ein großes Rüssen, worauf sie die Schnüre und Treffen machen.

Boisselée, *f. f.* ein Scheffel voll; item so viel Land, als man zu einem Scheffel Saam-Getreide braucht.

Boisselier, *f. m.* ein Scheffelmacher.

Boisson, *f. f.* [von *boire*] ein Getränk.

Boite, *f. f.* [von *boire*] ein Getränk für das Gefinde; Lauer, wenn man Wasser über die gepressten Trauben gießt, und noch einmahl preßt; das Röder, das die Fischer an den Angel machen.

ce vin est dans sa boite, den Wein kan man schon trinken.

Boitement, [von *boiter*] das Hinken.

Boiter, *v. n.* [ol. *boister*, Lat. *acetabulum*, *boëte d'os*, *f. hoëte*, wenn das Bein aus dem Pfäunlein] hinken.

Boiteux, *Boiteuse*, *m. f. adj.* und *f.* hinkend, ein Hinkender. *boiteuser ol.* hinken.

il ne faut pas clocher devant les boiteux, man muß sich mit nichts merken lassen vor Leuten, die es besser können.

il faut attendre le boiteux, man muß der ersten Zettung

Zeitung nicht glauben; es kommt der hinterste Bot erst hinten nach.

Boi-tout, *f. m.* ein Glas davon der Fuß abgebrochen, das man nicht hinstellen kan, sondern austrinken muß.

Bol, *f. m.* (*bolus*) ein Bissen; ein Stück oder Theil Medicin zum Einnehmen.

Bol d'Armenie, (*bolus Armenia*) eine roth-gelbe Erde; eine Arznei; wird auch zum Grund gebraucht, wenn man Holz verguldet.

Bol blanc, *f.* Marne.

Bol-duc, (zusammen gezogen von *Bois le due*) Herzogen Busch, eine Stadt in Brabant.

Bologne, (*Bononia*) eine Stadt in Italien im Päpstlichen Gebiete. Man liest es als Boulogne. *Pierre de Bologne*, *f.* Pierre.

Bombance, *f. f.* (von *pompa*) Pracht, Verschmelzung.

Bombarde, *f. f. ol.* (*Lat. bombardia*) ein Stück Geschütz.

Bombasin, *f. m.* (*Bombycinum*) ein Zeug, Bomassin, der zu beyden Seiten rauh.

Bombe, *f. m.* (*bombus* ein Schall) eine Bombe; eine eiserne Kugel, welche inwendig voll Feuerwerk und in die belagerten Orter geworfen wird.

Bombarder, *v. a.* einen Ort bombardiren, Bomben einwerfen.

Bombardier, *f. m.* einer der Bomben einzurwerfen weiß, ein Bombardirer.

Bombardement, *f. m.* Bombardierung.

Bombé, *éc. adj.* ein flacher Circul-Strich, wie man zu machen pflegt ins Creux, wenn man in der Geometrie einen Punct finden will, an einem Dreieck oder sonst.

bois bombé, was im Bogen gewachsen oder gemacht.

Bombement, *f. m.* im bauen ist es eine Krümme, oder was Bogen weiß ist gemacht.

Bomber, *v. a.* einen flachen Circul-Zug machen.

Bömerie, *f. f.* (*Holl. Boomerie* oder *Bodemerie*) das Interesse, das man von einem Schiff oder Waaren auf demselben genießt.

Bon, *ne, adj.* (*bonus*) gut.

tout de bon, im Ernst.

tenir bon dans sa resolution, fest auf seiner Meinung bleiben.

tenir bon contre quelqu'un, einem beständig entgegen seyn.

à quoy bon, was nützt es?

il y a cent écus de bon, es sind hundert Thaler Gewinn dabey.

Bonace, *f. f.* (*Ital. bonaccia*) die Meerstille.

Bonasse, *adj. c.* einfältig, ohne Tücke. vulg.

il est bonasse, tout bonasse, er ist redlich.

Bonavoglie, *f. m.* (*Ital. bono & voglia, bona, voluntate Lat.*) ein freywilliger Auserknecht auf den Galeeren.

Bon-blanc, *f. m.* eine Art Mönche Augustiner Ordens in Engelland; it. andere bey Paris und in Frankreich.

Bon-bon, *f. m.* Naschwerk; Zuckerwerk, so man den Kindern giebt.

Bonchretien, *f. m.* (*qs. panchrestum*) eine Art wohlgeschmackter Birn.

Bond, *f. m.* (*Holl. bor, Ital. botto*) ein Widerspruch von einem Vallen oder was anders, wenn es auf die Erde fällt.

prendre la balle au bond, ein Ding zu rechter Zeit thun; item entre bond & volée.

ce n'est que du second bond, es ist vergebens gethan oder ungeschicklich.

faire une chose sans de bond que de volée, ein Ding bald so, bald so machen wie man kan.

il ne va que par sauts & par bonds, er führet Reden, die gar nicht an einander hängen.

il lui a fait faux bond, er hat ihm keinen Beringdienst gethan wie er sollte.

faire un faux bond à son bonneur, sich veranehren; prostituiren.

Bondir, *ol. Bonder, v. n.* wieder auf die Höhe springen als ein Ball, oder sonst etwas, das also von der Erde aufspringt. Man sagt es auch vom springen des jungen Viehes, als Lämmer, Ziegen &c. und vom Aufspringen des Magens, wenn man sich übergeben will.

bondissant, *e, part. a.* springend, als Thiere, Ziegen, Schaffe.

Bondissement, *f. m.* das stossen am Magen, das Aufspringen wenn man sich brechen will.

Bonde, *f. m.* (Spund) eine Schleuse, ein Zapfen oder Schlegel in einem Teich, das Wasser abzulassen.

lacher la bonde, den Schlegel ziehen.

Bondon, *f. m.* ein Zapf-Spund; das Spund-Loch.

Bondonner, *v. a.* verspunden.

Boudrée, *f. f.* (von *bond* oder *buteo*) eine Art von einem Raub- oder Stof-Vogel.

Bonheur, *f. m.* (von *bona hora*) Glück, glücklicher Zustand.

par bonheur, zu gutem Glück.

Boniface, *f. m.* (*Bonifacius*) ein Manns-Namen; it. frommer, stiller, redlicher Mensch.

Bonifier, *v. a.* (von *bonus* und *feri* oder *facere*) besser machen; auf dem Wallfisch-Fang heißt es einen großen Fisch zu gute machen, alles daran zu Nutzen machen; vom Lande heißt es: mit Mist bessern oder düngen.

Bonite, *f. m.* (von *bondir*) ein See-Fisch. Ovalrund, mit vier Reihen Schuppen; springt sehr hoch aus dem Wasser.

Bonnaire, *adj. c. ol.* (von *bon* und *aire*) *f. de-bonnaire*) freundlich.

Bonneau, *f. m.* (von *bondir*) das Holz das da auf dem Wasser schwimmt, und zeigt wo der Anker unterliegt.

Bonnement, *adv.* (von *bon*) redlich, aufrichtig, es heißt auch bisweilen, wann ne dazu kommt, nicht recht, nicht gewiß.

il n'est pas bonnement si grand que lui, er ist nicht gar so groß als er.

je ne saurois bonnement dire, ich kan es nicht vor gewiß sagen.
Bonnes d'herbes, *s. f.* (*s. arroche, atriplex*) ein Kraut, Melde.
Bonnet, *s. m.* (ein Bund oder Binde) eine Haube, Mütze.
opiner du bonnet, eines andern Meinung beyfallen ohne seine Meinung zu sagen.
cela a passé du bonnet, das ist die gemeine Meinung.
prendre le bonnet verd, banckerot spielen.
bonnet quarré, Priester, Baret oder anderer Personen.
le bonnet jaune, ein Juden-Hut.
jetter son bonnet par dessus les moulins, an einer Ergehlung das Ende nicht finden können.
avoir la tête près du bonnet, bald jornig werden, die Klappen rucken.
mestre la main au bonnet, im Grüssen die Hand vorne an die Mütze thun, weil man sie nicht abziehen will.
ils sont trois têtes dans un bonnet, diese drey Personen sind sehr eins.
bonnet blanc, blanc bonnet, es ist eben eins.
j'y mettrois mon bonnet, ich wolte was darauf verwetten.
Bonnetade, *s. f.* das tieffe Abziehen des Huts oder der Mütze gegen einem.
Bonnetier, *v. a.* vulg. den Hut vor einem abgeben.
Bonnet, *s. m.* ist auch bey den Thieren, so wiederkauen, der andere Magen, worein das Wiedergekaute kommt.
bonnet à Prêtre, eine gewisse Art Fortification; eine Art von Abschnitten; it. ein Strauch, Hanen, Hddlein, sonst *fusain, fusin* genannt.
Bonnette, *s. f.* ein Abschnitt über der Contrescarpe hinaus, als ein klein Ravelin ohne Graben; auf den Schiffen ist es ein klein Segel, das man aufspannt, wenn wenig Wind gehet, oder die andern grösser zu machen.
bonnettes mailées, ein klein Segel, das man an den Maschen, oben an das grosse anmacht, wann guter Wind, daß es desto geschwinder gehe.
bonnette en étuy, ein Stück, so man neben an die grosse Segel anmacht.
bonnette lardée, ein Stück Segel mit Werd oder Hanff benäht, das man an einem Ort des Schiffs vorlegt, wo Wasser herein kömmt, und man das Loch nicht finden kan.
Bonneterie, *s. f.* die ganze Sunst Haubenmacher zu Paris.
Bonnetier, *s. m.* ein Haubenmacher.
Bons hommes, *s. m. plur.* eine besondere Art Franciscaner-Münche.
Bonté, *s. f.* (von *bonitas*) die Güte, Gütigkeit.

Bonze, *s. m.* Priester in China und Japonien;
Borax, *s. m.* Borax, die Lbte, womit die Goldschmiede löten.
Borax gras, Borax, der viel Oel bey sich hat.
Bord, *s. m.* (Holl. Bord, Slavon. *bereg*, das Ufer) das Aeusserste von etwas; der Rand, das Ende eines Geschirres, eines Kleides ic. eines Gliedes, als der Lippen, der Zunge; das Ufer eines Wassers; das Band oder Borde, womit man etwas einfaßt, als ein Kleid oder Hut; der Rand eines Schiffs; item das Schiff meistens selbst.
tourner le bord, mit einem andern Winde segeln.
venir à bord, ins Schiff kommen.
rendre le bord, an einer Reede oder See-Hafen an- oder einfahren.
courir bord sur bord, sich mit dem Schiff nicht weit von dem andern entfernen, ob man gleich einen andern Weg fährt.
faire un bord, eine Reise zur See thun.
bord à bord, gleich hoch, oder nah am Bord des Schiffs, nahe am Ende oder Saum eines Dings.
bord au large, wenn es ins Meer segelt.
Border, *v. a.* das Aeusserste von einem Dinge mit was belegen, decken, besetzen, umgeben.
Bordée, *s. f.* eine Reche Stücke auf einem Schiff; das Losschießen derselben; der Lauff eines Schiffs, ohne sich anders nach dem Winde zu richten, und sich zu drehen.
Bordé, éc, part. in den Wappen, wenn etwas mit einer andern Farbe am Rand eingefast, oder eingesaumt.
Border, auf den Schiffen heist es mit Bretern beschlagen oder einfassen.
border en cervelle, wenn die Breter genau aneinander flossen.
border à quin, wenn ein Bret auf des andern Ende mit seinem Ende gelegt.
border une voile, wenn man das Seil unten an dem Segel ausspannt, daß es den Wind recht fassen kan.
border l'écoute, das Seil unten am Segel so ziehen, als es der Wind erfordert.
border, einem Schiff immer von fern an der Seite folgen, oder ihm gar an die Seite nahen.
border les avirons, die Ruder in die Zwecke, oder an den Ort legen, worin sie gezogen werden auf den kleinern Schiffen.
border un lit, die Decke des Bettes, wenn man es macht, neben in das Holz der Spunde hinein stecken.
border la baye, wenn im Kriege drey Olleder hinter einander Salve geben, das erste nieder kniet, das andere sich bückt, das dritte steht.
border, heissen die Gärtner, wenn sie etwas mit Buchsbaum oder andern Gewächsen einfassen.

Bordage, *f. m.* eichene Breter, womit ein Schiff beschlagen, oder womit man etwas darein bedeckt.

Bordayer, *v. n.* bald auf diese Seite, bald auf jene mit dem Schiffe fahren, wenn man wegen des Windes nicht gerade zu kan.

Bordeger, *f. louver.*

Bordement, *f. m.* bey den Malern, das Einfassen mit einer Farbe.

Bordier, *adj. m.* *Vatiffseau bordier*, ein Schiff, dessen eine Seite stärker ist, als die andere.

Bordigue, *f. f.* ein Platz am Ufer mit Röhren eingemacht, daß die darein gegangene Fische nicht wieder zurück können.

Bordoyer, *v. a.* in der Malerey etwas mit einer gewissen Farbe einfassen.

Bordure, *f. f.* womit etwas eingefast, der Raum, der Rand, das Gebräme, der Rahme.

Borde, *f. f. ol.* (siehe *bourde* Anglofaxonice, Word, ein Haus) ein schlechtes Haus, als von Bretern, das allein auf dem Feld oder in der Stadt steht: eine Scheure.

Bordel oder **Bordeau**, *f. m.* (*f. bourdeau*) ein Hur-Haus.

Bordelier, (*von bordel*) ein Hurer, der in die Hur-Häuser läuft.

Bordelage, *f. m. ol.* das Einkommen, von einem einsamen Hause oder Meyeren auf dem Lande.

Bordage, *f. m.* das Recht auf einem geringen Hause, daß der Einwohner dem Herrn allerley geringe Dienste thun muß.

Bordier, *f. m. olim* (Lat. barb. *bordarius*) der Besitzer eines geringen Guts.

Bordereau, *f. m.* allerhand Münz-Sorten, die eine gewisse Summe zusammen machen, in einem Büchlein schon ausgerechnet.

Boreal, *c, adj.* (*von boreas*) was gegen Norden ist, oder von Mitternacht kommt.

Borée, *f. m.* (*von Boreas*) bey den Poeten der Nord-Wind.

Borgne, *f. m. borgnesse, f. & adj. c.* eindugicht. *le boyau borgne*, (*intestinum caecum*) ein grosser Darm, der keinen Ausgang hat.

une maison borgne, ein finster Haus.

un conte borgne, eine albere Erzählung oder Märlein.

borgnibus, *f. m.* ein Scherz von einem Eindugichten.

Borgne, *f. m.* ein Fischer-Korb, den sie vor die Löcher setzen.

Bornal, *f. m.* ein Bien- oder Honig-Löchlein von Wachs, da das Honig innen ist.

Bornage, *f. m.* (*von borne*) das Gränzen.

Borne, *f. f.* (*vor vorne*) ein Gränz-Zeichen; Markstein; die Gränzen; Ziel, Maas; item die Stöße an den Thoren, damit die einfahrenden Wagen, das Haus, oder Thor-Säulen, nicht verderben.

mettre des bornes à ses desirs, seinen Begierden Ziel setzen.

Borner, *v. a.* mit Gränzen versehen, begränzen.

se borner, *v. r.* sich mäßigen, in Gränzen halten. *un esprit borné*, ein Kopff, der nicht zu viel Sachen taugt, der nicht gar zu Flug.

une fortune bornée, ein gering Glück, das nicht viel grösser werden kan.

Bornoyer, *v. a.* das Augen-Maß von einem Dinge haben; urtheilen, ob was krumm oder gerade, mit dem blossen Auge ohne Maas.

Bornoyeur, oder **borneyeur** (*von borne*) der da wohl sehen kan, ob etwas gerad und recht in der Linie steht oder nicht.

Bosel, *f. m.* (*von bosse*) die grossen ausgehaue- nen runden Buckel, unten an den Säulen, als Ringe.

Bosphore, *f. m.* (*Bosphorus*) eine Meer-Enge, da ein Ochs hinüber schwimmen kan.

le Bosphore de Thrace. Bosphorus Thracius. Die Meer-Enge bey Constantinopel.

le Bosphore Cimmerien. Bosphorus Cimmerius. die Enge zwischen der Tartaray und Circassia.

Bosquet, *f. m.* (*f. boquet*) ein klein Gehölze oder Busch.

Bossage, *f. m.* gehauene Steine, die ein wenig an die Mauer heraus gehen, darin man bisweilen noch etwas zur Zierrath hauen kan; item was sonst an den gehauenen Steinen heraus geht, da die Fugen tieffer liegen, welches Erhabene man bisweilen ausgräbt und voll Löcher macht, das auch *bossage rustique* heist; wann die Ecken noch daran, heist es *bossage à anglet*; sind sie aber rund, heist es, *bossage arrondi*, item *bossage à chamfrain*; bey den Zimmerleuten ist es die Ründe des krummen Holzes, und anders mehr.

Bosse, *f. f.* (*ol. hohe*, vom Teutschen Buckel, Buckel) ein Buckel, Beule, Höcker, erhabene Arbeit. Item das erste Geweih, das ein Hirsch abwirft, in der Artillerie ist es eine gläserne Flasche voll Pulver, die man mit einem Strick wirft, etwas anzuzünden; auf den Schiffen ist es ein Stück Seil, oben und unten mit einem Knoten, ein anders, das zerrissen, mit zusammen zu flicken, oder sonst was anzuhängen.

ferrure à bosse, ein Schloß, da man aussen an- nagelt.

Bosseler, *v. a.* bucklicht machen; Beulen in ein Geschirr machen.

Bosselure, die Buckeln oder Beulen auf einigen Blättern der Gewächse. (*von bosse*.)

Bosseman, *f. m.* (*vom Teutschen Mann und Bosse*), der auf dem Schiff den Anker und sein Seil zu versorgen.

Bosseurs oder **Bossoirs**, *f. m. pl.* gewisse Balcken die vorne am Schiff herausgehen, wor-

auf der Anker liegt, wenn man ihn bereit macht, fallen zu lassen.

Boller, v. a. den Anker auf die Herausgehenden Balken ziehen, damit er den Bord nicht etwan verderbe.

Bosslette, f. f. ein Buckel neben am Gebiß eines Pferdes, deren auf jeder Seiten einer; die Buckel auf den Bücher-Bänden, und über den Augen der Maul-Esel.

Bossletier, f. m. ein Sieffer von allerlei kleinen übernen Sachen.

Bossu, f. & adj. m. *bossué*, f. buckelicht, höckericht.

faire les cimetières bossu, machen, daß viel Leute sterben. Wird von den Ärzten gesagt.

Bossuer, v. a. beulicht, bucklicht machen von einem Geschirr, daran man stößt, als Zeller, Becher von Zinn, Silber &c.

Bossué, ée, adj. so gebräuchlicher, als *bosselé*, beulicht, bucklicht voll Beulen, sonderlich Geschirre von Kupfer und Zinn.

Bosuel, f. m. die einige unter allen Tulpen, so riecht.

Bot, adj. m. (Holl. *bot*, stumpf; Germ. *butzig*, verbutet) steht beim *Pié*: *Pié bot*, ein stumpfer Fuß.

C'est un pié bot, es ist ein Hinfender oder Einfüßger.

Bot, f. m. ein Boot; Klein Schiff.

Botal, adj. *le trou botal*, die Oeffnung, wodurch das Geblüt in der Frucht im Mutter-Leibe circulirt, ohne in die Lunge oder linke Herz-Kammer zu kommen; (vom Nahmen des Autoris also genannt, der diese Oeffnung zu erst beobachtet)

Botanique, adj. c. & f. f. (*botanicu*, *botanica*) was zur Wissenschaft oder Erkenntniß der Kräuter gehört; oder die Kräuter-Wissenschaft selbst.

Botaniste, f. m. ein Kräuter-Versändiger.

Botargue, eingesalzener Fisch-Rogen.

Botte, f. f. ol. *boterel*, (Germ. *Batte*) eine Art.

Botte, (Ital. *botto*) im Fechten ein Stoß; ein Vorwurf oder Stich, den man einem mit Worten giebt; was zusammen gebunden in Büschel; im Jagen heißt *botte*, das Seil, woran man den Leit-Hund führt; Scherzweise sagt man auch: *une botte de lettres*, *de commissions* &c. ein Haufen Briefe, Befehle &c.

Botteler, v. a. in Büschel binden.

Bottelage, f. m. das Binden in Büschel.

Botteteur, f. m. der etwas in Büschel bindet.

Botte, (ist das Deutsche *Butte*) in einigen Provinzen ein gewiß Gefäß zum Wein.

Botte, (ist das Deutsche *Buße* oder *Bake*) heißt der Schnee, oder Roth, so sich an die Schuh unten an den Fersen anhängt, Roth um die Schuh bekommen, *se botter*.

Botte, (f. *bot*, ein Stup-Fuß, als ein abgekürzter Fuß) ein Stiefel, an einer Kutsche ist es der Trieb, wo man hinein steigt, und worvor ein Leder hängt.

prendre la botte, sich zur Reise schicken.

laisser ses bottes, Herden absonderlich im Kriege.

à propos de bottes, im Scherz in einem Discours, der nicht wohl zusammen hängt.

mettre bien du foin dans ses bottes, sich was schönes sammeln bey einer Bedienung.

Botter, v. a. Stiefel machen.

ce cordonnier botte bien, dieser Schuster macht gute Stiefel; it. Stiefel anziehen.

f. *botter bien*, v. r. hübsche Stiefel tragen.

Bottine, f. f. ein kleiner Stiefel ohne Sporn.

Boton, ol. f. *Bouton*.

Bouard, f. m. (f. *boüer*) ein grosser schwerer Hammer bey dem Münz-Wesen.

Bouc, f. m. Bock.

bouc emissaire, der Eühn-Bock in der Bibel.

bouc, der Schlauch von Bock-Fell, darein man Wein oder Oel thut.

barbe de bouc, wenn man nur unten am Kinn einen Bart hat.

Boucage, f. m. ein Kraut, *tragoselinum*, *pimpinella saxifraga*.

Boucan, f. m. vulg. ein Hur-Haus; eine Art Kist oder Stangen, Fleisch darauf zu dörren, wie in America gebräuchlich ist; it. der Ort, wo sie in America das Fleisch dörren.

Boucaner, v. a. Fleisch also dörren, wie die wilden Americaner; it. in Americanischen Inseln die wilden Ochsen jagen, und nur in solchen Rauch-Hütten leben. item ins Hur-Haus gehen.

Boucanier, f. m. einer der Fleisch also dörret.

Boucassin, f. m. ein Zeug von Baumwolle zum unterfüttern.

Boucassiné, ée, adj. das so wie dieser Zeug gemacht.

Boucaut, **Bouchel**, f. m. ol. (vom Bauch, oder dem grossen Spund-Loch) eine Art Kasser; item etliche Flüsse, wo sie ins Meer fließen. (von Ital. *bucca*, os.)

Boucharde, f. f. (ab Ital. *bocca* ein Loch) ein eiserne Werkzeug unten wie Demant in Ecke geschnitten, den man braucht zum Mar-mor graben, oder ausarbeiten, und zum Löcher machen.

Bouche, f. f. oder **Bosson**, (f. *bossé*) alles was erhaben und nicht gleich und eben ist.

Bouche, (Lat. *bucca*) der Mund, und was ihm gleicht; ein Loch; der Mund, oder das Loch an einer Orgel-Pfeife, wo der Wind hinein gehet; der Ausfluß eines Flusses in ein grösser Wasser; in den Rechten *il doit la bouche & les mains à son seigneur*, von einem Vasall, der seinem Herrn die Hände küssen und die-nen muß.

laisser les conviez sur la bonne bouche, das Beschieden Gästen zulezt austragen lassen; item einen auf guter Hoffnung lassen.

demeurer sur la bonne bouche, den guten Geschmack von einem Essen im Munde nicht mit etwas anders verderben.

il n'en fait point la petite bouche, er redet nicht heimlich, sondern vor allen davon.

faire la petite bouche de quelque chose, sich stellen, als wolte man etwas nicht; it. sich nicht wegen eines Dings erklären.

être sur sa bouche, sujet à sa bouche, âpre à sa bouche, vernascht seyn.

avoir bouche à cour, bey Hoff erneht werden, seine Tafel haben.

traiter quelqu'un à bouche que veux-tu, einem ein herrlich Gastmahl halten.

nom étions là à bouche que veux-tu, wir hatten allerlei Speisen, was ein ieder gern wolte.

luyaux à bouche, das Flötenwerck unter den Orgel-Pfeiffen, in Opposition des Schnarrwercks.

bouche cousue, diese Heimlichkeit muß ihr verschweigen.

c'est saint Jean bouche d'or, er verschweigt nichts.

la desse aux cent bouches, das gemeine Geschrey.

il n'a ny bouche ny éperon, ein Pferd, oder ein Mensch, der sich nicht regieren läßt.

dire de bouche, mündlich sagen.

Bouchée, f. f. ein Mund voll, ein Bissen.

Boucher, v. a. ein Loch zupfaffen; etwas zumachen, als eine Flasche, Fenster &c. verstopfen.

se boucher les oreilles, v. r. die Ohren verstopfen; nicht hören wollen.

se boucher les yeux, etwas nicht vernehmen, oder erkennen wollen.

Boucher, f. m. bouchere, f. (Ital. *beccaro*), der etwas vor den Mund macht zum essen; ein Metzger der das Vieh schlachtet; it. Blutbegieriger.

Boucherie, f. f. die Fleisch-Wand; das Niedermerkeln; die Schlacht-Wand; das Schlachthaus.

Bouquet, f. m. ein Getröck von Wasser und ein wenig Zucker und Zimmt.

Boucheture, f. f. womit man etwas zumacht und versperret, daß das Vieh nicht hinein kan, als lebendige Zäune, Pfäle, Stangen.

Bouchin, f. m. das breitere Theil des Schiffes; meistens in der Mitte bey dem grossen Mast, wo es sich am meisten von einander thut.

Bouchoir, f. m. ein eisern Ofenthärlein.

Bouchon, f. m. ein Stück Berg, Leinwand, oder Papier, etwas zuzustopfen, eine Hand voll Heu oder Stroh, ein Pferd abzutreiben, der Vorschlag im Stück laden, was man oben

auf Pulver und Kugel in einer Canone ladet. ist auch der Busch, den man aushängt, wo Wein feil ist; it. das Wein-Haus selbst; bey den Gärtnern heist es ein Raupen-Nest auf den Bäumen; it. ein freundlich Sprichwort zu kleinen Kindern, oder Mägdlein geringen Standes, als *vous êtes mon petit bouchon*.

mettre en un bouchon, zusammen krüppeln, in einen Klumpen zusammen drücken, als Leinwand &c.

Bouchonner, v. a. in einen Klumpen zusammen drücken, als etwas mit zuzustopfen; ein Pferd mit Stroh abreiben; it. vulg. einem schmeicheln, liebkosen; item einen abprügeln.

Bouchot, f. m. geflochtene Zäune an den See-Rüsten, die man ins Meer macht zum Fischen.

Bouciquant, adj. ol. ein Niedling, einer der alles ums Geld thut.

Boucle, f. f. (vom Deutschen Bug) etwas das gebogen, gekrümmt; ein Ring, eine Schnalle, eine Haar-Lecke; ein Ring zum Anklopfen an einem Thor; auf den Schiffen ist *boucle* das Gefängniß.

Boucler, v. a. zuschnallen; kräuseln, als die Haar &c.

boucler une jument, einer Stuten Ringe anlegen, daß der Hengst nicht zu ihr kan.

bouclé, ée, part. p. & adj. gekräuselt, mit einem Ring versehen, geschlossen.

le port est pouclé, der Hasen ist geschlossen; it. ein Haus wegen Krieg, Pest &c. in den Wappen, wenn man von einem Hund mit einem Hals-Band redet, darzin ein Ring, oder von einem andern Ringe.

Bouclier, f. m. (von Biegen, Bug, Buckel, das gebogen, erhaben) ein Schild, ein Schuh; in der Bau-Kunst ist *bouclier* eine Zierrath, die man an statt des Frießes macht &c.

faire une levée de bouclier, grosse Anstalt zu etwas machen ohne Nachdruck; vulg. viel aufhebend machen.

faire bouclier de quelque chose, sich mit etwas schützen.

Boucon, f. m. vulg. (von *bucca*, Lat. Ital. *boccone*, ein Bissen insgemein) ein vergifteter Bissen.

donner le boucon à quelqu'un, einen mit Gift vergeben.

Bouctein, (von *bouc*) ein Steinbreck.

Boudelle, f. f. (für *bout d'aile*, Niedersächsisch Bosen) Feder-Niel, vornen aus den Gänse-Flügeln.

Bouder, v. n. vulg. einen heimlichen Unwillen mit Muth bezeugen.

Bouderie, f. f. jändisches, trugiges Wesen.

Boudeur, enfe, adj. der, die gern mueret und schmählt.

Boudin, *f. m.* (Ital. *boldone*, Lat. barb. *bodel-lus*, Lat. *botulus*) eine Wurst. (*f. bout*, ein Bißfel, i der End;) auf den Gläsern heißen die Reiffen herum *boudins*; bey den Mini-rern ist es eine Art Raquetten, darein sie Werck und leicht brennende Materie stecken.

boudin blanc, da weisse Fülle darinnen, von Milch und Hühner-Fleisch.

un souffleur de boudin, der ein groß Angesicht hat.

la chose s' en ira en eau de boudin, vulg. die Sa-che wird nicht fortgehen; im Bauen ist es eine gewisse Zierrath, als unten an den Säulen, da eine Wurst gleichsam herum gelegt.

ressort à boudin, eine Feder in den Schlössern; item von starcken Drat Schnecken, weise ge-bogen, das wieder zurück springt, so man es drückt.

Boudiniere, *f. f.* ein kleiner blecherner Trich-ter, oder Eisen, wodurch man Würste macht; Wurst-Eisen.

Boudinure, *f. f.* was man um das Anker-Seil thut, daß es nicht Schaden nimmet.

Bouë, *f. f.* (Germ. ol. Bocht) Roth, Eiter, Un-flat.

Être dans la bouë, im schlechten Glück leben.

ame de bouë, ein Herz, das nur nichtige Dinge liebt.

une maison faite de bouë & de craebat, ein Haus, das von schlechten Materien gebaut, die nicht halten.

Bouëur, *f. m.* der die Gassen der Stadt vom Roth reinigt; item der Aufsicht deswegen hat.

Bouieux, euse, *adj.* koticht, leimicht.

Bouée, *f. f.* sonst auch *bonneau*, oder *aloigne*, das Holz, oder Zeichen, welches auf dem Wasser schwimmt, wo unten der Anker liegt, entweder von einem Stück vom Mast, oder ein Tönnchen, oder vom Pantoffel-Holz; it. ein Zeichen an gefährlichen Orten in der See.

Bouër, *v. a.* mit einem grossen Hammer die Münzen auf einander schlagen, der Hammer heist davon *bouïard*, (vom Teutschen Bochen, oder Schlagen.)

Bouëment, *f. m.* *assemblage à bouement*, wenn man die Münze von einer Größe zusammen thut, und sie auf einander schlägt, daß sie sich besser auf einander legen und schicken zur Bequemlichkeit im zehlen.

bouëment, bey den Schreinnern; Zusammensü-gung, Zusammenleimung.

Bouffe, *f. m.* ol. & vulg. geschwollenes Maul und Backen. (*f. buffe*, ein Puff, Schlag, Streich) ein Stoß, absonderlich des Win-des 1c.

Bouffer, *v. n.* vulg. das Maul oder die Backen aufblasen. Man gebraucht es besser vom Zeug oder Stoff, der sich aufbläst, oder aufhebt,

wenn man damit umgeht; etwas zwischen Haut und Fleisch aufblasen, als Latuben oder ander Vieh, es abzugiehen, oder zu fül-len.

faire bouffer, geschwollen machen, als der Wind die Kleider.

Bouffée, *f. f.* ein Blasen, das Stoß, weise, als ein Puff kommt, als vom Winde, Geruch, Rauch 1c. Anstoß, als vom Fieber.

il n' étudie que par bouffée, er lernt nur etwas, wann es ihm ankommt.

Bouffette, *f. f.* ein Busch Franzen, oder eine Dölle, so einem Pferde am Zaum hängt, über und neben der Nase; it. kleine geheftete Bän-der, so die Weiber neben am Haupt getra-gen.

Bouffir, *v. a. n. & r.* aufblasen, geschwollen ma-chen, geschwellen.

bouffir le visage, *le visage lui bouffit*, *le vis-a-ge se bouffit*, ist auf diese drey Arten im Ge-brauch.

Bouffissure, *f. f.* die Geschwulst, als bes Ge-sichts, der Worte 1c.

Bouffoir, *f. m.* ein Röhrlein, die Haut der Thiere, der Tauben oder Lämmer, aufzubla-sen.

Bouffon, *ne, f. m. adj.* ein Narr, der andere zu lachen macht, starke Büsse bekommt, die Ba-cken aufblasen muß.

servir de bouffon, sich vor einen Narren gebrau-chen lassen.

Bouffonner, *v. n.* Possen treiben; zu lachen machen, als ein Narr.

Bouffonnerie, *f. f.* Possen, lächerliche Händel; das Possen-reissen.

Bouge, *f. m.* (vom Teutschen Bug, biegen) bey den Wagnern ist es ein Stück Holz, das ge-bogen, oder eine Krümme hat; bey den Wöl-tichern oder Büttnern ist es die mittelfte oder stärkste Daube an einem Faß, die am meisten gebogen oder erhaben; bey den Rannengies-fern ist es ein halber Reiff unten an den Ges-schirren; vor Alters war es eine Art von Kleibern; item der Buckel an einem Schildo.

Bouge, so fern es von *Bulga* kommt, welches, wie Festus bezeiget, ein alt Galisches Wort, be-deutete vor diesem ein Felleisen, ein Ranke, ein Sack, worinn die Reisenden ihre nöthig-sten Sachen tragen, sonderlich das Diminu-tivum.

Bougette, *f. f.* ein Felleisen, ein Ranke.

Bouger, *v. n.* (von Biegen) sich bewegen, ein wenig rucken oder zucken, als das Kind in Mutter-Leibe. Wird öfters mit der Nega-tion als ohne dieselbe gefunden.

ne bouger du logis, stets heim seyn.

Bougie, *f. f.* (von biegen oder wulgern) Wachs, Licht, das lang und sich biegen oder zusammen wickeln läßt.

Bougier,

Bougier, v. a. den Seiden, Zeug mit einem brennenden Wachs, Licht bestreichen, daß er sich nicht ausfahset.

Bougeoir, f. m. ein niedriger Leuchter, in dem man meistens nur ein Stück Wachs, Licht hat, und eine Handhebe hat zum hin und hertragen.

Bougran, f. m. ein harter und steifer Zeug, oder Luch; Schetter (Lat. barb. *boquerannus*, *bucaranum*, *buciranum*, von *bouc*, als ein Zeug von Ziegen-Haaren, wie Camelot von Camels-Haaren.

Bougraniere, f. f. Krämerin, so mit steifer Leinwand handelt. Wird allein in ihren Innungen-Briefsen gebraucht.

Bougre, f. m. bougresse, f. (Ital. *bucberone* von *bucco*) Knaben-Schänder.

Bouillir, v. n. (Lat. *bullire*) kochen, kochen. *la viande bout*, das Fleisch kocht.

le vin bout, der Wein arbeitet, gärt.

la tête me bout, der Kopf ist mir warm.

Bouillant, e, adj. kochend, siedend, von Menschen hitzig.

Bouilli, e, part. p. & adj. gekocht, gesotten.

Bouillie, f. f. Brei, sonderlich vor die Kinder, oder was sonst so zugerichtet, oder gekocht.

Bouillon, f. m. ein Wall, ein Aufkochen einer Feuchtigkeit; die Blasen, die im Kochen oben aufwallen; die Hine der Jugend; eine Brühe; eine Schale voll Brühe; wann einige Zeuge gemacht werden an den Kleidern, daß sie haushen, oder durch eine Oeffnung des Kleids zur Piere heraus gezogen werden, heisset man es auch *Bouillons*. Bey den Wasser-Künsten ist *Bouillon*, wenn das Wasser aus einer Röhre nicht hoch hervor quillt, als in einer natürlichen Quelle, und bald wieder niedersinkt; bey den stehenden Pferden ist es eine kleine Beule unten an den Füßen.

Bouillon blanc, (verbasum) Wulkrut.

Bouillonner, v. n. aufkochen, aufwallen, als im Kochen; wird von Brunn-Quellen und vom Geblüt gesagt, mit Gewalt heraus quellen.

Bouillonnement, f. m. das Aufwallen, Sieden.

Bouillard, f. m. auf dem Meer ein gewisses Gewölck, da Sturm und Regen drauf folgt, so genannt.

Bouille, f. f. eine Fischer-Stange, womit man das Wasser trübe macht, die Fische desto besser zu fangen.

Bouiller, v. a. bey der Fischerey das Wasser trüb machen; plumpen.

Bouillitoire, f. m. das Weißsieden der Münzen.

donner le bouillitoire, weiß sieden.

Bouilloir, f. m. das Geschir, worinn man das Geld weiß siedet.

Bouis, Buis, f. m. (*buxus*) Buchsbaum; bey den Schufern ist es ein Werkzeug vom Buchsbaum, die Absätze an den Schuhen zu glätten.

donner le bolus, vulg. ein Ding artig und freundlich herum drehen.

un menton de bouir, vulg. ein breites Kinn.

Boulangier, & *boulenger*, m. *Boulangere*, f. (Lat. barb. *bolendegarius*, Lat. *pollentarius*) ein Brodt-Becker.

Boulangier, v. n. Brodt backen; das Beckers-Handwerk treiben.

Boulangerie, f. f. das Beckers-Handwerk; die Backstube, das Backhaus.

Boule, f. f. (Germ. *Bolle*) eine Kugel; Kugelschuh, wie die Tische und Schräncke zu haben pflegen.

tenir pied à boule, genau auf sein Werk sehen; *faire quelque chose à boule verte*, etwas unbektsam thun, ohne recht zu wissen, was man thut.

Bouler, v. n. den Kropff aufblasen, wird von Tauben gesagt.

Boulette, f. f. eine kleine Kugel.

Boulet, f. m. eine Stück-Kugel; it. das Knie unten am Fuß eines Pferds, als das andere Knie unten bey dem Huf.

boulets rouges, eine glühende Stück-Kugel.

boulet long & creux, lange Stück-Kugel, die zugleich ein Bünd-Loch hat, so im Losschießen Feuer empfängt, aber die Kugel nicht eher zersprengt, bis sie in die Erde oder im Wall, da sie dann ein groß Loch macht.

boulets à chaîne, Ketten-Kugeln.

boulets à branche, Kugeln, mit einer eisern Stange aneinander gehängt.

boulets à deux rêtes, oder *anges*, eine Kugel, die sich, wenn sie aus dem Stück kommt, in zwey halbe Theile zertheilt, die eine Kette oder eiserne Stange zusammen hält. Man bedient sich derselben, Seile, Mast und Segel auf den Schiffen entwey zu schiessen.

Bouleté, adj. m. ein Pferd, das den Fuß ober den Huf verrenkt.

Bouleau, f. m. (Lat. *betula* oder *betulla*, Ital. *bedollo*) eine Bircke.

Boulenger, f. Boulanger.

Boulevard, f. m. *boulever*, ol. (ist das Deutsche Bollwerk) Bastey.

cette forteresse est le boulevard du Roiaume, diese Festung ist die Vormaur des Reichs.

Bouleverfer, v. a. (von *boule* und *verser*, umlehren, als sich eine Kugel umdreht, das unterst zu oberst) über den Hauffen werfen.

Bouleversement, f. m. wenn alles über einen Hauffen fällt; das Umkehren.

Boulier, f. m. ein Fischer-Garn, in den Mitteländischen See-Küsten gebräuchlich.

Boulime, f. f. (Grec.) ein großer Hunger; ein Ochsen-Hunger; ist auch eine Krankheit der Pferde.

Boulin, f. m. (von *bout*) ein Loch vor die Tauben.

ben, darein zu stellen; item ein Loch, das die Maurer in die Wand machen, die Querstangen des Gerüsts darein zu legen; item die Stangen, die man darein steckt.

Bouline, *f. f.* auf den Schiffen, ein langes einfaches Seil, daran unten zwey andere kurze, diese zwey kurze, welche *pattes de bouline* heißen, hängen noch an kürzern, welche an die Seegel angemacht, dieselbe auf die Seite zu drehen nach dem Winde, der daher kommt; item ein solch gedreht Seegel.

vens de bouline, Seiten-Wind.

aller à la bouline, sich eines Seiten-Windes bedienen, der der Reise, die man thun will, fast contrair scheint.

aller à grosse bouline, wenn kein rechter Seiten-Wind, doch auch kein rechter gerader Wind wehet.

Bouliner, *v. n. & a.* sich des Seiten-Windes bedienen; nicht aufrichtig handeln; im Feld-Lager rauben.

Boulineur, *f. m.* ein solcher Räuber.

Boulinier, *adj. m.* wird von einem Schiff gesagt, wenn es mit einem Seiten-Winde segelt; *bon ou méchant boulinier*.

Boulingrin, *f. m.* (von *boule*, Kugel und *grün*, oder *green* Angl. Germ. grün) ein mit grünen Rasen belegter Platz in einem Garten von allerlei Figuren; sonderlich, der oft abgemehet oder abgegraset wird, daß das Gras desto dichter wächst, darauf zu kugeln.

Boulingue oder **Bouringue**, *f. f.* das oberste Seegel am Mast-Baum.

Boulon, *f. m.* (von *boule*) ein grosser eiserner Nagel mit einem dicken runden Kopff, und hinten an statt der Spitze mit einem Loch, wodurch man ein Stück Eisen stecken kan, so *clavette* genant wird, einen Bolzen oder sonst was schweres mit zu halten; item das runde Eisen, worüber man die bleernen Röhren gießt; item das Gewicht der Römischen Wage; ben der Artillerie sind *boulons* eiserne Stangen, welche die zwey Seiten-Theile an der Lavette zusammen halten, worauf das Stück ruht.

Boulonner, *v. n.* etwas mit einem solchen Nagel, oder einer Stange fest machen.

Bouquer, *v. n.* (vom Deutschen Bücken) mit Zwang dasjenige küssen, was man einem darbietet, als den Daumen oder das unterste Theil eines Stabs; der Gewalt nachgeben; zu etwas Unanständiges gezwungen werden.

il le fit bouquer, er demüthigte ihn.

Bouqueran, *f.* Bougran.

Bouquet, *f. m.* (vom Deutschen Busch) ein Bund oder Büschel Blumen, Blumen im Strauß; item ein jeder Büschel oder Busch; vergoldete Zierath auf dem Rücken der Bücher; die Form womit solche Zierath

aufgedruckt wird; zusammen getragene Sprüche.

un bouquet de plumes, ein Federbusch.

un bouquet de paille, ein Strohwisch.

un bouquet de bois, ein Waldlein mit Bäumen.

elle a le bouquet, sie ist die vornehmste Person auf dem Ball oder Tanz; sie muß den Ball halten.

mettre le bouquet sur l'oreille à quelque animal, ein Thier feil bieten.

une barbe par bouquets, ein Bart der ungleich wächst.

Bouquetier, *f. m.* ein Geschirr, worin man Blumen hält; Blumen-Trug.

Bouquetiere, *f. f.* die Blumensträußer bindet.

Bouquet, *f. m.* (von *bouc*) das Männlein vom Hasen; item ein kleines Böcklein.

Bouquin, *f. m.* (*f. bouc*) ein Satyrus der Vocks-Füsse hat; item das Stincken eines Vocks.

cornes à bouquin, (*à buccina, bucca* Lat.) ein Zincke.

un vieux bouquin, (*à* Germ. Buch) ein alt veracht Buch; item ein alter Huren-Vock.

s sentir le bouquin, nach dem Vock riechen.

Bouquiner, *v. n.* (vom Deutschen Buch) alte unnütze Bücher lesen; von den Hasen sagt man, wenn sie sich belaulen. (da kommts von *bouc*) item alte Bücher aufkaufen.

Bouquetin, *f. m.* (von *bouc*) ein Steinbock; wilder Vock auf dem Gebürg.

Bouracan, *f. m.* (*Ital. baracano*, Slav. *baran*, ein Vock) ein Zeug von Camel- oder Ziegen-Haaren.

Bourasque, *f. m.* (von *boreas*, *f. bourrasque*) ein heftiger Wind.

Bourbe, *f. f.* (*Græc. βόρβορος*) Morast, Roth, Schleim; item einige mineralische Wasser, von denen man vorgiebt, daß sie gewisse Krankheiten heilen.

Bourbier, *f. m.* eine Roth-Lache, ein schlimmer Handel.

il est bien avant dans le bourbier, er ist mit einem bösen Handel beladen.

Bourbeux, *euse, adj.* köthig, morastig.

Bourbelier oder **Bourblier**, *f. m.* ol. Sau-Brust, oder Brust eines Hirschen u. Bug eines wilden Schweins.

Bourbillon, *f. m.* der Eiter in einem Geschwür oder Aiß an den Pferden.

Bourcer, *v. n.* (von *bourse*, vom Sack oder Beutel, den der Wind in das Seegel-Tuch am Zipfel macht,) den Wind nur in ein Stück vom Seegel gehen lassen, wenn man will langsam fahren.

Bourcet, *f. m.* ein gewiß Seegel auf den Schiffen, sonst *voile de misaine*.

Bourdalon, *f. m.* ein nicht gar kostbarer Zeug, worin sich einige Weiber gekleidet, nach dem der Pater Bourdaloue, also wider die Hoffart

- Hofart geprediget; item eine schmale Tresse mit einer messingnen Schnalle zur Hutschnur.
- Bourde, *f. f.* (Burden, Nieder-Sächf. *crepitum emittere*) Geschwätz, Lügen, einem etwas zu überreden.
- Bourdelaïs, *f. m.* eine Art grosser weisser Trauben.
- Bourder, *v. n. ol.* schwätzen, plaudern, oder einem was ausfinden.
- Bourdeur, *f. m.* Bourdeuse, *f.* ein solcher Schwätzer oder Schwätzerin.
- Bourdon, *f. m.* (von Burden, Nieder-Sächfisch *crepitum emittere*) eine Hummel oder Wespe, die ein gross Gefaß macht; an einer Orgel sind es die größten hölzernen Pfeifen, die am meisten brummen; item der Bass einiger anderer Instrumenten.
- un faux bourdon*, ein Stück in der Music, da in jeder Stimm eine Note, wie im andern, der Bass nur eine Octav drunter.
- Bourdonner, *v. n.* brummen und sausen wie Hummeln oder grosse Fliegen; item wenn viele Leute unter einander brummend reden.
- Bourdonnement, *f. m.* das Gebrumm oder Sausen der grossen Fliegen, als Bienen, oder zc. ein Gebrumm der Leute; ein Sausen der Ohren.
- Bourde, *f. f. ol.* (vom Lat. *burdo*, ein Esel, vom Deutschen Bürde) ein Stock mit einem grossen Kolben unten, worauf sich die müden Wanders-Leute stützen.
- Bourdon, *f. m.* ein Pilgrims-Stab; auch der Pilgrim selbst; einige nennen die 3. Sterne des Orions, *les trois bourdons*, denn die Bären nennen sie *les trois Rois*, die als Pilgrim mit Stäben kommen; in der Druckeren ein Fehler des Setzers, wenn er einige Worte ausläßt.
- Bourdonné, *éc. adj.* ist in den Wappen von den Kreuzen gebräuchlich, deren Ende rund und kolbicht als Pilgrim-Stäbe.
- Bourde, *f. f. ol.* (*f. bord*) eine Hütte von Weiden auf der See ein Seeegel das man bey gelindem Wetter aufzieht.
- Bourdeau, *f. m. ol.* (*f. borde*) ein Huren-Haus, eine geringe Hütte von Hürten.
- Bourdeaux, (*Burdegala*) die Hauptstadt in Guienne in Frankreich.
- Bourdeler, *v. n. ol.* in die Huren-Häuser gehen.
- Bourdeler, *f. m. ol.* ein Huren-Jäger.
- Bourdelage, *f. m. ol.* Hurenerey. (*f. borde*.)
- Bourdelaïs, (*Burdegalaensis*) einer aus Bourdeaux.
- Bourdin, eine Art von Pferfichen.
- Bourdon, ein Pilgrims-Stab, wie die Jacob-Brüder haben, oben einen Knopf, und unter demselben noch einen, als einen Handgriff.
- Bourg, *f. m.* (Germ. Burg) ein Flecken, Markt-Flecken.
- Bourgade, *f. f.* ein Markt-Flecken.
- Bourgage, *f. m.* was in dem Gebiet der Stadt liegt.
- Bourgeois, *adj. & subst. m.* Bourgeoise, *f.* ein Bürger, eine Bürgerin; item bürgerlich; it. der Eigenherr eines Schiffes.
- les bourgeois*, die Bürgerschaft.
- Bourgeoisie, *f. f.* das Bürger-Recht; die Bürgerschaft.
- Bourgeoisement, *adv.* bürgerlicher Weise.
- Bourgeon, *ol. bourgon, f. m.* (Germ. Eprossen, Holl. sproot, *lentigo*) ein Knopf an den Bäumen, daraus Zweige und Blätter hervor sprossen; it. Blattern im Gesicht.
- Bourgeonner, *v. n.* herfürsprossen; Eprossen oder Finnen im Gesicht haben; Augen gewinnen.
- Bourgeonne, *adj. m.* Bourgeonnée, *f.* blätterich; finzig.
- Bourges, (*Bituriges*) die Hauptstadt im Herzogthum Berri in Frankreich.
- Bourg épine, *f. m.* (Holl. *Rin-besje*) Eyrach, Kreuz-Dorn.
- Bourg-maitre, Bourgmestre, *f. m.* der Bürgermeister.
- Bourgogne, *f. f.* Burgund.
- Bourguignon, *f. m.* Bourguignonne, *f.* ein Burgunder.
- Bourguignotte, *f. f.* eine Art von Sturmhauben.
- Bouringe, *f.* Boulingue.
- Bourique, *f. f.* (Græc. *βούριχος*, Lat. *burdo*,) ein Esel; item ein Gerüst der Schiefer-Decker.
- Bourlet, *f.* Bourrelet.
- Bournal, *f. m. ol.* ein Löchlein von Wachs, das die Bienen Honig tragen.
- Bourrache, *f. f.* (Lat. *borrago*) Vurrätsch, Vorrage, buglosla.
- Bourras, *f. m.* (von *bourre*) ein grob Tuch.
- Bourrasque, *f. f.* (vom Lat. *boreas*) ein Sturm, ein Stoß von einem Sturm-Wind; item ein gewaltsamer Anlauf, ein Aufruhr; der Zorn und Eifer eines grossen über den Kleinern; item die Unordnung die eine Revolution oder andere Ursach im Leibe verursacht.
- Bourre, *f. f.* (Deutsch für Wulle, verworren) grobe Wulle oder Haar etwas aufzustopfen.
- bourre-lance*, Wulle die man vom Tuch mit der Distel-Eartatsche abkämmt.
- bourre-touffée*, Scheerwolle.
- bourre de soye*, verwirrte schlechte Seiden.
- bourre*, eine Art Schattirung bey den Färbern als Karmesinroth; item was man oben auf das Pulver stopft, wenn man ein Rohr ladet, daher *un tire-bourre*, ein Kugel-Züher, ein hachiges Eisen, etwas aus einer geladenen

nen Büsche heraus zu ziehen; an den Weinstöcken heist *bourre* das rauhe Häutlein, so über den Augen über den Weinstöcken ist, ehe sie hervor brechen; item das grobe unnütze in den Büchern und Schriften.

Bourrée, f. f. ein Büschel Holz, von Reiss; item eine Art Tänze oder Stück der Musik, von zwey gleichen Theilen, jeder Theil von acht Schlägen, der erste hat zwar nur vier Schläge, aber man spielt sie zweymahl, die andere Helffte hat acht Schläge und wird wiederholt.

Bourrelet, f. Bourreau.

Bourrelet, f. m. (*bourlet*) eine Wulst mit Scheer- oder anderer Wollse ausgefüllt in den Weiber-Hauben; item ein Ring, den man auf den Kopf legt, etwas darauf zu tragen; item ein Hals-Hut der Kinder; ein ausgestopfter Ein auf den Gemach-Stühlen; in den Wappen ist es auch ein solcher gedrehter Ring von der Farbe als das Wappen erfordert; das Frauenzimmer hieng dergleichen Ring den Ritters auf die Helme; auf den Schiffen sind es dicke Seile, womit man die Segel- Stange an den Mast fest macht, wenn man in der Schlacht fürchtet, die Segel-Seile möchten abgeschossen werden; item ein Pferd-Kummet; an den Stricken ist es das vorderste dicke Theil, das als eine Wulst um das Mundloch herum geht; item wenn im Baum-Pfropfen das Pfropf-Reiß über den Stamm wächst; wo es eingesteckt, und eine Wulst macht.

Bourrelier, f. m. ein Kummet-Macher; ein Tischner.

Bourrer, v. a. eine Büsche mit etwas laden, auf das Pulver etwas stopfen; etwas mit Glocken oder Scheer-Wolle ausfüllen; it, prügeln, schlagen, streiten. Wie man die Scheer-Wolle zu schlagen pflegt, daß sie luct wird.

Bourrer un lievre, sagt man zu den Hunden, wenn sie dem Hasen die Haar austreffen im Nachlaufen.

Bourrade, f. f. das Haar auswurffen des Wind-Hundes, das er dem Hasen im Nachlaufen that; item Streiche.

donner une bourrade à quelqu'un, einem einen Stoß geben.

Bourreau, f. m. der Hender.

il se fait payer en bourreau, er läßt sich zum Voraus bezahlen.

être son bourreau, sich selbst quälen.

Bourelle, f. f. eine so jemand quält; vulg. auch des Henders Weib.

Bourreler, v. a. quälen, martern, im figurlichen Verstande meynen.

Bourrière, f. m. pl. die Sprenger und Staub, der Raif, auch unter dem Korn, das nicht gezeiniget.

Bourrique, f. Bourrique.

Bourriquet, f. m. eine Art von Trag-Baaren bey den Maurern etwas auf die Höh zu ziehen.

Bourroche, f. Bourrache.

Bourrir, v. a. (*f. bourde, bourdon*) wird von dem Schall der Nebhüner gesagt, den sie im Aufstiegen machen.

Bourru, f. ad. (*f. bourre*) [verwirrt] närrisch; eigenfinnig.

monne bourru, (f. bourre) ein Gespenk oder erdichteter Mann, womit man die Kinder furchtsam macht.

bourru, (f. bourre) rauh, wird von Erdutern gesagt, die wollich werden, wenn der Saamen zeitig ist, daß der geringste Wind sie aufblasen kan.

vin bourru, ein weißer neuer Wein, der noch nicht gegohren, und der süß in den Fässern bleibt.

Bourron, f. m. ol. (*f. bourde, bourrique*) eine grosse Kräfte.

Bourrout, f. m. (von *bourre* und *salix, saule*) eine Art Weiden, welche kleine wollichte Kuespen im Frühling bekommt.

Bourse, f. f. (*Græc. κύβη, corium*, Börse) ein Beutel, Tasche, Eudel.

boursier, gewisse Summen Geldes; item Bescheidende der grossen Herren, da 500. Thaler in einem Beutel; die Sarn womit man die Kainichen fängt; it. scrotum, der Hunden-Sack.

au plus larron la bourse, prov. den Dieb zum Diebner sehen.

c'est une bonne bourse, er ist reich; bey den Jar gen und Jischen ist *bourse*, ein Sack im Sarn oder Res; die Gärtner nennen *bourse*, einen Knospen, in welchem Blüte steckt am Baum zum Frucht tragen; in der Anatomie ist es das Gall-Bläslein; in den Kaufs-Städten ist es die Börse, allwo die Wechsler zusammen kommen, nebst andern Kaufleuten; zu Brügge war es ein gewisser Platz, bey welchem das Haus einer Familie mit dem Wappen dreier Beutel oder *bourses*, von denen die erste Börse den Namen hat, und alle andere in den Handels-Städten bekommen; bey der Universität zu Paris ist es die Cass der Stipendien vor armis Studenten und Schüler.

bourse d'epy, Korn-Hülse.

bourse de Pasteur ou de berger, ein Kraut, per Pastoris.

Bourier, f. m. das oberste Segel am Raif-Baum.

Bourlette, f. f. Edelstein.

Bourriers, f. m. pl. Würste, die eine bourse oder Stipendium haben.

Bourlier, m. *boursiere, f.* ein Geldler, Beutler,

ler, der Beutel macht und verkauft; ein Ausgeber der den Geld-Beutel hat.

Bourfiller, v. n. eine kleine Benstour zu etwas geben, als einen Nachschuß über das, was es gekostet.

Bourson, bourseron, f. m. eine kleine Ficke oder Säcklein, neben dem größern Hosensack.

Boursouffler, v. a. ausblasen, als einen Seckel geschwollen machen.

Boursoufflement, f. m. das Ausblasen; Geschwulst.

Bousin, Boursin, f. m. an den Quaterstücken, ein Stück, das nicht recht zu Stein worden, und von den Stein-Mechen abgehauen wird.

Bouse, f. f. eine Spreng- oder Gieß-Kanne in Engelland, welche einige in den Wappen führen.

Bouse oder bouze, (von *bos* oder Alt-Deutsch-Buze) Kuh-Mist, ol. *boussé*.

Boufiller, v. a. mit Roth oder Erde mauren; etwas liederlich schmieren oder bauen.

Bouillage, f. m. ein mit Roth oder Leimen gemaurtes Gebäu.

Boufilleur, f. m. ein Treck-Kleiber; ein liederlicher Maurer oder Arbeiter.

Boussole, f. f. (olim *buxole*, von Büsche, *pyxis*) See-Compaß.

Bout, f. m. (Lat. barb. *buclus*, von Bug, gebogen, oder von Buze, Ital. *busto*, f. *bouter*) das Aeufferste eines Dings, die Spitze, das End.

il est à bout, er kan nicht weiter, es ist mit ihm auf das Aeufferste kommen.

de bout en bout, ganz und gar.

venir à bout, den Zweck erreichen.

pouffer ou mettre quelqu'un à bout, einen auf das Aeufferste bringen.

coudre bout à bout, die zwey Enden zusammen nähen.

à chaque bout de champ, alle Augenblick.

le haut bout. der vornehmste Ort, als am Tisch &c.

sçavoir une chose sur le bout de doigt, ein Ding an den Fingern hersagen können.

le bout de l'aile, (*junctura alarum*) Flügel-Spitze.

bout d'ailes, ein Feder-Kiel.

bout de lof, *bout-lof*, ist auf den Schiffen ein Stück Holz, an statt des Schnabels, etwas daran fest zu machen.

bout de l'an, eine Messe, die man einem Verstorbenen zu Ende des Trauer-Jahrs halten läßt, da man die Trauer ablegt.

bout de mamelle, die Warzen, an welchen ein Junges saugt.

des bouts de manches, kleine Hand-Klapplein, so man vornen an die Ärmel heftet, in Traueren, oder geistlichen Personen.

à bout portant, ein Schuß, da das Gewehr gleichsam an die Brust gesetzt, der nicht fehlen kan.

bouts-rimez, Reimsolben, die man einem giebt, nebst einer Materie, sie nach denselben einzurichten.

bout saigneux, das blutige Theil vom Halsstück eines geschlachteten Viehes.

avoir le vent de bout, contrairen Wind haben.

Boutant, f. m. was am End oder Eck eines Gebäudes, das da hält oder stützt.

Bouterolle, f. f. (von *bout*) die Oeffnungen an dem Ramm eines Schlüssels, da inwendig gewisse Eisen durch müssen im Aufschließen; item ein Werkzeug der Steinschneider mit einem Knopff; das Ohrband am Degen.

Boutargue, f. f. (f. *botargue*, ein Essen zum Trunk) eine schwarze Brüh über das Wildsprät; item eingefalzener Fisch-Magen.

Bouter, v. a. (von *bout*) auf der See heißt es, den Vortheil des Windes in acht nehmen.

Boutes de lof, f. Bout.

Bouter, ol. (Ital. *bustare*, Angl. *beat*, Holl. *botten*, f. *bous*) stoßen, *pouffer*, setzen.

Bout-dehors oder *boute-hors*, f. m. ein langrundes Stück Holz an einem Schiff hinaus zu stoßen, oder etwas hinweg zu stoßen, vom Schiff zu entfernen, als wenn man den Anker aufzieht, daß er das Schiff nicht verlegt, oder einen Brandier vom Schiff abzuhalten &c. item ein kleiner Mast.

Boute-feu, f. m. ein Stecken, daran man vornen einen Lunten macht, ein Stück abzuschießen; item ein Nordbrenner, oder der sonst Unruh anfängt; item einer, der die Canonen abschießen muß.

Boutade, f. f. ein gäher Schuß oder Hitze, die einem anstößt; ein geschwinder Eifer zu etwas; item eine Art künstlicher Tänze.

ce Poëte a de belles boutades, dieser Poet hat artige Einfälle.

Boutadeux, euse, adj. ol. in schlimmer Bedeutung, wenn man etwas nur stoßweise und in fliegender Hitze thut.

Boutoir, f. m. das Eisen, womit die Schmiede das Huf auspuhen, und unten wegschneiden, ehe sie das Eisen auslegen; item das vorderste des Rüssels an einem wilden Schwein.

Boute-hors, f. m. ein Spiel vor diesem.

jouer au boute-hors, wenn einer den andern zu vertreiben, oder von seiner Stelle zu bringen sucht.

il n'a point de boute-hors, er kan nichts vorbringen, ob er es gleich wohl versteht.

Boute-selle, f. m. ein gewisses Zeichen, im Kriege mit der Trompete, da die Soldaten den Sattel aufwerfen, und zu Pferde sitzen müssen.

Boute-

Boute-tout-cuire, *f. m.* ein Fresswanst, Verschwender.

Bouteux, *f. m.* ein Fisch-Hame oder KleinGarn an einer Gabel, heist auch *bout de queue*, oder *de queue*; ein Garn, das die Fischer in der See auf dem Grund vor sich herstrosfen, die Schollen und Krabben damit zu fangen.

Boutis, *f. m.* das aufgewühlte Erdreich, wo die wilden Schweine gewesen.

Boute, *f. f.* (Deutsch Butte) eine halbe Tonne auf den Schiffen zum Trinct-Wasser, oder anderes groß Geschirr dazu.

Bouté, *adj.* *un cheval bouté*, ein Pferd, dessen Beine gerade sind, vom Knie bis an das Huf.

Boutée, *f. f.* (*f. bout*, *boutans*, *ol.* ein Stoß, von *bouter*) ein Gebäude, so etwas stützt oder schließt.

Bouteille, *f. f.* (Lat. *barb. buticulus* eine kleine Butte) eine Flasche; *olim* eine Wasser-Blase; item in den Schulen Vitium, ein Fehler, den man im Schreiben oder Reden begeht.

Bouteilleur, *f. m.* ein Flaschenmacher; *olim* einer der einschenkt; Mundschenk.

Boutique, *f. f.* (Ital. *bodega*, das Alt-Deutsche Bode, klein Haus oder Hütte, Angl. *à bode habitaculum*) ein Kram, eine Kaufmanns-Hütte; Nieder-Sächsisch eine Bude; ein Handwerks-Laden; *it.* ein Fischer-Schiff, darin er Fische hat.

un garçon de boutique, ein Kram-Diener, Kaufmanns-Junge. Man nennt sie verächtlicher Weise *courtant de boutique*.

ouvrir boutique, anfangen zu handeln.

cela vient de sa boutique, das ist von seiner Invention.

Boutis, Boutoir, *f.* Router.

Boutisse, *f. f.* *une pierre mise en boutisse*, ein Stein der länglicht gehauen, daß er tief in die Mauer geht, mehr als ein Quaterstück, vornen aber eben so, als die andern aussieht.

Bouton, *f. m.* ein Knopff an den Bäumen die ausschlagen wollen, oder an den Kräutern; eine kleine Pünne oder Geschwür im Gesicht; ein Knopff an den Kleidern, oder was einem solchen Knopff gleich siehet, als das Korn vornen auf einem Rohr, worauf man sieht, desto gerader zu schießen; an dem Baum, ein lederner Knopff, der die zwey Theile des Jügels zusammen hält, und auf und ab kan geschoben werden; die Handhebe an einer Thür, sie auf- oder zu machen; bey den Canonen ist es ein Stückwischer.

bouton de feu, ein gebranntes Zeichen, Brandmahl; item ein Wund-Arzt-Instrument etwas zu brennen.

Boutonner, *v. n.* Augen gewinnen, Knöpfe kriegen; *boutonner, v. a.* *un habit*, ein Kleid zuknopffen.

Boutonné, *éc, adj.* voll Blattern oder Pfinnen; eingeknopfft; in den Wappen wird es von einer Blume gesagt, die inwendig einen Punet von anderer Farbe als sie hat; *it.* ein Rosenstock oder ein Lilienstrauch, der Knöpfe hat.

Boutonnet, *f. m.* ein Kraut, *herniaria major*, oder *millegrana major*.

Boutonnier, *f. m.* ein Knopfmacher; *ol.* *ronce*, eine Brombeer-Staude.

Boutonnerie, *f. f.* die Kaufmanns-Waaren eines Knopff-Händlers, oder sein Laden.

Boutonniers, *f. f.* ein Knopff-Loch.

Bouture, *f. f.* ein Ast oder Zweig, den man in die Erde steckt, daß er wurkeln soll; item ein Reis, das unten an einem Baum bey den Wurzeln heraus wächst; bey den Goldschmieden ist es das Wasser, womit sie das Silber weiß fieden, so auch in den Münzen gebräuchlich (kommt in diesem Verstande von *bouillir, je bous*.)

Bouvier, *f. m.* (von *bos bovis*) ein Ochsen-Treiber.

quel bouvier est ce là? wer ist der Ochs; der grobe Lummel?

une bouviere, *f. f.* plumpe ungeschicktes Weibsbild.

bouvier adj. c. les vers bouviers, die Würmer unter der Haut des Rindviehes; Engeling; auch unter der Hirschen Haut.

Bouvillon, *f. m.* (von *bos, bovis*) ein junger Ochs.

Bouverie, *f. f.* ein Ochsen-Stall.

Bouvement, *f. m.* ein Handwerkszeug der Schreiner, eine Rolle an den Säulen anzuarbeiten.

Bouvet, *f. m.* ein Hobel der Schreiner, Fugen auszuhobeln, Kehl- oder Leisten-Hobel.

Bouze, *f.* Rouse.

Boyard, *f. m.* Trage; so bey dem See-Fischfang gebraucht wird.

Boyan, *f. m.* (*botulus* Lat. vom *inufitato botus*, Ital. *budello*, Gall. *ol. boët, bouëlle*) ein Darm; das Ingeweid.

le boyau d'une tranchée, das Hohle von einem Lauff-Graben, das Aufgeworfene nicht mit gerechnet; item ein Grab, der Schlangen oder Winkel-weise gemacht, nach den Werten des belagerten Orts, damit man nicht darein schießen kan.

je vous aime comme mes petits boiaux, ich liebe euch von Herzen.

Boyautier, *f. m.* einer der Editen aus Darmern macht, es sey zur Music oder zu Raketten.

Boye, *f.* Bönée.

Boyer, *f. m.* ein Schiff in Flandern, das einen Mast wie eine Gabel hat.

Bozel, *f. m.* (*f. tore*) die Figur eines Rings an Gebäuden.

Brabancon, *f. m.* ein Brabanter.

Brac, *f.* Braque.

Bracelet, *f. m.* (von *brachium*, Ital. *braccio* Arm=Dand) *f.* Brasselet.

Brachet, *f. m.* (ein Brack) Jagt-Hund: von *braque*, ol. etiam pro *bracelet*.

Brachial, *adj. m. & f.* (à Lat. *brachium*) was am Arm ist; in der Anatomie zwey Muskeln am Ellebogen-Bein.

Bracmane, *f. m.* Indianischer Priester.

Bracon, *f. m. ol.* (von *brachium*) eine Krücke, ein Stab darauf man sich lehnt.

Bragard, *f. m. ol.* (vom Broock *bracca*) ein prächtiger Mensch, der stattliche Hosen trägt.

Braque, *f. f.* ein Bretlein, unten an der Lausen die Ende der langen Bauch-Stücke zu bedecken; auf den Schiffen ist es ein Seil das die Canonen zurück hält, wann sie abgeschossen, daß sie nicht auf die andere Seite des Schiffs laufen; item eine *braque* oder *dague*.

Braques, ol. (*bracca*, Brock Niedersächsisch) (*f. braye*) Hosen.

Braguette, *f.* Brayette.

Brailler, *v. a.* (Deutsch Prahlen von *braire*) laut reden, und was sich nicht wohl schickt; item auf dem Herings-Fang, wenn man die Heringe mit Salz bestreut hat, sie mit einer Schaufel unter einander werfen und umwenden, mit einer starken unangenehmen Stimme singen; grolen.

Braillard, *f. m.* Brailleur, ein Prahler.

Braire, *v. n.* (*f. brayer, barrire*) schreyen wie ein Esel.

Braise, *f. f.* (Ital. *brace*) eine glühende Kohle. *il est tombé de la poêle dans la braise*, er ist aus einem kleinen Ubel in ein größeres gefallen.

Braillier, ol. *f.* Bralier.

Brame, *f.* Brême.

Bramer, *v. n.* (*f. braire*) schreyen wie ein Hirsch.

Bran, *f. m.* (ol. *bren*, *f. brin*) Menschen-Roth. *bran de Judas*, gewisse rothe Flecken im Gesicht.

bran de son, die größte Klenz.

bran. interj. psui.

bran d'acier, (*f. brand, brandir*, Holl. Wren-gen, Schwingen) ein langer schwerer Degen, den die alten Ritter mit zwey Händen führten.

Brancard, Brancar, *f. m.* (von *brachium*) eine Trag=Baare, wie eine Sänfte, Brancke zu tragen; Schwang=Baum an einem Wagen; ein Stein=Karre.

Brance, *f. f. ol.* pro *branc*; it. *brans*.

Branche, *f. f.* (von *brachium*) ein Ast.

branche de tranchée, die Lauff=Gräben, oder die neben aufgeworfene Erde.

les branches de la bride, die Stangen am Zaum. *branche*, ist auch der Balken an einer Schnell-Waage; item die Creuthbogen an einem Gewölbe, Stangen der Last-Träger; die Aeste an einem Stamm-Baum; an den Adern.

branche-ursine, ein Kraut, Bären-Klau.

branches de garde d'épée, das Creuz am Degen-Hefft.

les branches d'un cerf, Hirsch-Hörner.

branche de flambeau, der Schafft an einem Leuchter, vom Fuß an bis an die Dille.

branches de crochet, die Hölzer, so ein Reff eines Reff-Trägers am meisten halten müssen.

les branches de la trompette, die krummen Röhren an der Trompete.

Branchage, *f. m.* die Aeste, das Astwerk an einem Baum.

Brancher, *v. n.* an einem Ast hängen, auf Aeste sitzen, von einem Ast auf den andern steigen, oder hüpfen.

Branchu, *è, adj.* voll Aeste, ästig.

Branchier, *f. m.* ein junger Falke, der noch von einem Ast auf den andern fliehet.

Branchies, *f. f. pl.* (*branchie*) die Fisch-Dhären; *les ouies des poissons*.

Brandebourg, *f. m.* eine Art grober Feld-Röcke, die in Frankreich aufkommen, welche sie an den Brandenburgischen Soldaten gesehen, mit langen Ärmeln bis an die Waden.

Brandevin, *f. m.* (theils Dictionnaire leiten es gar übel von *bran de vin* her, es ist das Deutsche) Brandwein.

Brand, *f. m. ol.* (ein breit Schwerdt, *f. branc*) (von Branghen Holl. oder Schwingen, Drehen) das man mit beyden Händen fassen muß, und um den Kopf schwingt.

Brandir, *v. n. ol.* schwingen, schwenken, als eine Pike oder andere Gewehr, vibrare.

brandir, heißen die Zimmer-Leute, wann sie einen Sparren mit seinem zugehauenen Ende in die ausgehauene Fuge stecken, dann durch beyde ein Loch bohren, und mit einem viereckigten eichenen Nagel an einander heften.

brandi: elever quelque chose tout brandi, etwas schweres in einem Schwung aufheben.

Brandiller, *v. n.* hin und her bewegen, oder schwingen, an einem Seil oder auf ein Bret.

brandiller les jambes, mit den Füßen klengeln, die Beine schwingen wie die Kinder.

se brandiller, *v. r.* sich sitzend an einem Seil schwingen.

Brandilloire, *f. f.* eine solche Schwinge.

Brandillement, *f. m.* das Schwingen.

Brandes, *f. f. pl.* ein abgefallener durrer Ast in den Wäldern von Brennen, Brand der zum Verbrennen gehört.

Brandon, *f. m.* (von Brennen, Brand) eine Fackel

Fackel von Holz und Stroh; ol. *Irrwisch*.
le brandon de Cupidon, sagt man im Scherz
 von des Cupido Fackel, die sonst *flambeau*
 heist; it. ein Zeichen in der Luft.

le dimanche des brandons, der erste Sonntag
 in der Fasten.

brandons plur. der Büschel Stroh, den man
 an etwas hängt oder steckt, zu zeigen, daß es
 zu verkaufen.

Brangue, f. *Branche*.

Branler, v. a. (ol. *branler*, Ital. *brancolare*,
 Holl. *Branahen*, siehe *brand*) sich winden,
 schwingen, hin und her bewegen, schütteln,
 wackelnd machen; wanken.

châie au branlant, etwas das nicht fest steht.

branler au manche, zweifelhaft seyn.

Branle, f. m. Bewegung, Erschütterung; das
 Wanken, Wackeln; Ungewißheit u. ein
 Tanz, da sich unterschiedliche Personen bey
 den Händen führen, womit sich alle Välle
 oder Tänze anfangen, da man im Trens
 tanzt; auf den Schiffen ist es ein Tuch an
 vier Enden aufgehängt, darinn man einen
 Boots-Knecht oder Soldaten legt.

branle matelassé, eine Matratze, in welcher
 man hängend schläft.

branle-bas, for-branle, ist ein Befehl auf den
 Schiffen, wenn man sich zum schlagen berei-
 tet, und die hängenden Vette herab oder
 hinaus thun heist.

donner le brande à quelque chose, etwas wack-
 lend machen, bewegen; einer Sache einen
 Fortgang geben, in den Gang bringen.

au premier branle, im ersten Anlauff.

être en branle, zweifelhaft seyn.

Branlement, f. m. das Wackeln, das Bewegen,
 Schütteln u.

Branle-queue, f. m. ol. *Bachstelze*.

Branloire, f. f. die Kette am Blasbalge der
 Schmiede, denselben zu ziehen. Bey den
 Falckenierern ist es der Falcken stillstehen an
 einem Ort über dem Jäger in der Luft.

Branque, f. m. ein Stöber.

Branquetter, ol. (ist das Deutsche Brand-
 schäzen) Contribution einfordern, da-
 mit man einen Ort mit dem Brand ver-
 schone.

Branque-ursine, f. *Blanche-ursine*.

Braque, f. m. ein Brack, ein Jagt-Hund zur
 Spur, ol. *brac & braquet*, wegen der stumpf-
 fen Nase.

Braquemard, oder **Braquemar**, ol. f. f. (von
braquer, biegen) ein kurzer Degen oder
 breites krummes Messer.

Braques, f. m. (von *brachia*) die Krebs-Sche-
 ren.

Braquer, v. a. (vom Deutschen Brechen, wann
 es so viel als biegen) als eine Deichsel
 auf die Seite biegen; ein Stück Geschütz
 werten.

Braquement, f. m. das Biegen oder Lenken
 einer Deichsel oder Stück Geschüzes.

Bras, f. m. (Lat. *brachium*, Ital. *braccio*) ein
 Arm des Leibes, und was ihm sonst
 gleicht; also heist auch *bras* der Arm eines
 Flusses; die Handlehnen an einem Sessel;
 ein Wand-Leuchter; das Neben-Gebäude;
 die Stange, womit man etwas trägt; der
 halbe Wag-Falcken; ein Stück Seil an
 die Seegel-Stange angemacht; Floß-Ge-
 dern an einem Wallfisch; alles wegen der
 Gleichheit mit den Armen.

couper bras & jambes à l'un des deux, wenn
 man einem, mit dem man sich verträgt,
 viel von seinem vermeynten Recht ab-
 schneidet.

avoir un homme sur les bras, einen über den
 Halse haben.

à tour de bras, nach aller seiner Stürcke.

Brasser, v. a. die Seegel-Stange richten; i t.
bracher und *brasseyer*.

Brasse, f. f. eine Klafter, ein Maas zwey Arm
 lang; ein Etab oder zwey Ellen im Tuch-
 messen.

pain de brasse, ein grosses Brodt von etlichen
 zwanzig Pfunden.

Brassée, f. f. ein Arm voll.

Braslières, f. f. pl. eine Art von Hemden der
 Weiber, die Arm und Brust zu decken; ein
 Hals-Hemdd.

il est en braslières, er ist gezwungen, er darff
 nicht thun, was er will.

Brassard, f. m. die Armschienen am Harnisch;
 item was man im Ballen-Spiel an den
 Arm legt.

Braslelet, **Bracelet**, f. m. ein Arm-Band.

Braser, v. a. (f. *braise*) bey glühenden Kohlen
 zusammen löten, zwey zerbrochene oder an-
 dere Stück Eisen, oder ander Metall zu-
 sammen löten.

Brasier, f. m. ein Hauffen glühende Kohlen; it.
 eine Kohl-Pfanne.

Brasser, v. a. (Lat. barb. *braxare* vom alt-
 deutschen Brachen, Brachsen, wovon brau-
 en übrig ist) umrühren, brauen, auf etwas
 umgehen, etwas heimlich vorhaben.

Brasseur, f. m. **Brasseuse**, f. ein Bier-
 Brauer.

Brasserie, f. f. das Brauhaus.

Brassage, f. m. bey dem Münzwesen in Frank-
 reich ist es eine Quantität Geld, Silber
 oder Kupfer, die der Münz-Meister von
 der Massa für sich behalten darff.

Braslin, f. m. eine Brau-Kufe oder Kessel.

Brasloir, f. m. ein Rohr von Thon, womit
 man in Münzen das Geld umrührt; bey m
 Silber hat man ein eisernes.

Braslicourt, f. m. ein Pferd dessen vordere
 Füße von Natur gebogen; ol. *brachicour*,
 (von

le bres de conduite, auf der Fahrt sicher zu seyn an den Küsten.

le bres de vismaillies, allerley Eh: Waare einlauffen zu dürfen.

bres, ein Fuchlein, darin die Ordnung enthalten, wie man das Brevier beten soll.

Bregin, *f. m.* eine Art Fischer-Baru mit einem Raschen im Mittelländischen Meer gebräuchlich, das man an einem Stock auf dem Sande herzieht.

Brehaigne, *adj. f. ol.* (*brebennu breheigne*, vom Deutschen bar, das ist bloß, ohne etwas, als barfuß mit bloßen Füßen, Anglice *Barren*, *sterilis*, Lat. barb. *brana*) ein Mutterpferd, das keine Fohlen bekommt; ein Weiblein insgemein das unfruchtbar.

Brebaineté, *ol.* Unfruchtbarkeit.

Brell, *f. Breuil*.

Brelan, *f. m.* *ol. breland*, ein Spiel: Haus: item der Verlan oder Krimpen: Spiel mit Karten; *ternarum pagellarum picturum*, seu *foliorum lusus*, *berlant* *ol.* Trischaden.

Brelander, *v. n.* dem Spielen ergeben seyn.

Brelandier, *f. m.* ein Spiellet, der ein Handwerd davon macht.

Brelique-Breloque, *adv. vulg.* unbedachtfam, unachtfam.

Breloque, *f. f.* ein kleines Ding, das nicht viel werth, und man doch nicht gerne wegwirft.

Brequeue, *id.*

Brelue, *f.* Berlue.

Breime, *f. f.* ein Fisch, (Brafem, Bersen) in süßen Wassern; item eine Kotsaug, ein Fisch in der See, Gold: Forellen und in Flüßen, *ol. brame*.

Bren, *f.* Bran.

Breneux, *euse, adj. bredig.*

Brequin, *f.* Vil brequin.

Breche, *f.* Breche.

Bresil, *f. m.* Brasilien-Holz; vom Land Brasilien in America; item geräuchert Rindfleisch.

Bresiller, *v. a.* zu kleinen Stücken machen, wie Brasilien-Epäne; item mit Brasilien-Holz färben.

Bresin, *f.* Bredindin.

Bresme, *f.* Brême.

Bresseron, *f. m.* eine Art Distel.

Breslin, *f. m.* (*f. brezin*, Holl. *Epriet*, *Eprißel*) ein Seil, eine Seegeltange herab zu lassen; it. eiserne Haken auf den Schiffen.

Bret, *adv. parler bret*, (*f. bredouiller*) kramlen.

Bretagne, *f. f.* (*Britannia*) Britannien, Engeland, so man grande Bretagne heiß, um Unterscheid des kleinen Bretagne in Frankreich.

Bretander, *v. a. vulg.* (von *varis* und *sander*,

ol. bretander) ungleich bescheren; item einem Pferd die Ohren abschneiden, auch castriren.

Brete, *f. f.* (Swert, Schwert) ein breiter oder langer Degen. *breter*, *id.*

Breter, *v. n.* *ol.* sechteln.

Breteur, *f. m.* ein Espinub; Pfahretreter; die gemeinlich große Degen tragen; ein Käufer, Jander.

Bretelle, *f. f.* *ol.* (von Bären, *qz. bertelle*) eine Art von Riemen etwas zu tragen.

Bretelles, *Buten* = Bänder, oder die breiten Bänder, womit man Körbe und anders trägt, an den Tragbaaren, Schublaren se.

il en par dessus les bretelles, oder *zu-qu'aux bretelles*, vulg. er hat mehr davon bekommen, als er vertragen kan, sonderlich wenn einer zu stark getrunken.

Breter, *v. a.* etwas mit einem Holz oder Eisen, das Zähne hat, abschaben, als die Wände oder Steine im Bauen, oder das Wachs von einem Modelle.

breté, *éc, adj. & part.* *truelles bretées*, *Kau-*er: Kellen mit Zähnen, den Kalk eben zu streichen.

marreaux bretés, (vom Deutschen Bart) Hämmer bey den Steinmehern, mit Zähnen oder kleinen Spizen.

Breteller, *v. a.* etwas mit einem zändigten Werkzeug abtragen und zubereiten; item zändeln.

Bretéche, *f. f.* *ol.* (Lat. barb. *bretachia*, Ital. *bretesca*, von Bart, wie *barbacano*, ein Schieß: Loch) eine Redoute Schilder: Schützen; item die Brustwehr und Zinnen an einer Befestigung.

Bretelle, in den Wappen, eine doppelte Kette Zinnen.

Bretelle, éc, adj. mit solchen Zinnen versehen.

Breture, *f. f.* (von Bart) die Zacken oder Zähne, die an allerley Handwerkszeug vorhen sind; item die Striche, welche die Bildhauer an einem Werk gelassen, das sie mit einem solchen zändigten Werkzeug abgeschabt.

Breton, *f. m.* ein Bretonnier, aus Bretagne in Frankreich.

c'est du bas-Breton pour moy, das ist mir eine unverständliche Sprache.

Breton, *f. m.* eine weiße ungleiche Muschel, die Felsen im Grotten-Werd zu bedecken.

Bretonner, *v. n.* (*f. bret*) kramlend reden, herausstorten.

Breve, (das *sem.* von *bref*, kurz) in der Musik, eine gewisse Note, die zwey Schläge gilt, ohne Schwaung.

Brevement, *Brièvement*, *adv.* kürzlich.

Brevet, *f. m.* (von *bref*, Brief) ein Gnaden-Brief auf Pergament; ein Zettel mit abergläubischen Worten und Zeichen.

brevet

brevet d'apprentissage, ein Lehr-Brief; auf den Schiffen ist es der Fracht-Zettel.
Brevetaire, *f. m.* einer der ein Brevet vom König erhalten, e. g. die erste Charge zu haben, so sich eröffnet.
Breviaire, *f. m.* (Lat. *breviarium*) das Brevier, worinn die Ordens-Personen alle Tage lesen müssen.
lire son breviaire, in seinem Brevier lesen; seine tägliche Gebete lesen.
un heros de breviaire, ein Geistlicher. Ironice.
Bréveté, *f. f. ol.* (*brevitas*) die Kürze. (besser *brieveté*.)
Breuil, *f. m.* ein Seil auf den Schiffen, die Segel zusammen zu ziehen.
Breuiller, *Brouiller*, *v. a.* die Segel zusammen ziehen.
Breuil, *f. m.* (Deutsch der Brühl) ein Stück Holz oder Busch, so mit einem Gehäge eingemacht, darin sich die wilden Thiere aufhalten.
Breuilles, das Ingeweid der Fische und der Heringe, so man heraus nimt und wegwirft.
Breulet, *f. m.* (ein Spreißel oder Prügel, der gespalten) ein Klobe, die Vögel an den Füßen zu fangen.
Breuvage, *Bruvage*, *f. m. ol.* *breverage*, (Ital. *breveraggio*, von *bibere*, Lat.) Getränk.
Breze, *ol. f.* Braise.
Brezil, *f.* Brasil.
Briançon, (*Brigantium*) eine Stadt in Dauphiné, in Frankreich.
Briançonnois, einer von Briançon, oder das Land um diese Stadt.
Bribe, *f. f.* (Angl. *bribe*, Geschenk, Lat. *prebeo*, *præbenda*) ein groß Stück Brod. Stück Bettel-Brod; item sonst ein Theil oder Stück.
mêlons nos bribes ensemble, laßt uns unsere Schüsseln zusammen bringen.
Bric, *f. m.* (Sprung.)
Bricbet, *f.* Brechet.
prendre sa partie au bric, die Dack zu rechter Zeit angreifen.
Bricien, *adj.* einer von St. Brigitta, Ordens-Rittern in Schweden.
Bricole, *f. f.* (von springen, sprengen) eine grosse lederne Schleider, womit man vor diesem die Mauren eingeworfen; ein Mauerbrecher; im Ballspiel ist es der Wiedersprung des Ballens an der Mauer auf der Seite; it. im Billard, wenn eine Kugel an die Seite gekommen und wieder zurück geht.
donner une bricole à quelqu'un, einem einen Streich versetzen; das Unrechte vor das Rechte hören lassen.
de bricole, vulg. auf der Seite bekommen, oder etwas nicht gerade hinthun.
bricole, ist ein Zeug der Reutisch-Pferde; die

Nicmen der Chaisen-Träger; it. ein Jäger-Garn, Hirsche zu fangen.
Bricoler, *v. a.* (Ital. *bricollare*, brellen, prellen, oder springen, sprengen) widerprellen.
bricoller quelque chose dans la bouche, vulg. etwas im Maul hin und her werffen, als einen heißen Bissen; überlisten, betrügen.
bricoller, Ausflüchte machen, sich losdrücken.
Bride, *f. f.* (von Ital. *redini*) der Zaum, ein Pferd zu regieren.
main de la bride, die linke Hand eines Reutters.
il boit la bride, wird von einem Pferd gesagt, wenn ihm das Gebiß zu hoch, daß es ihm die Lippen über sich zieht.
brides à veaux, närrische Urtheil über etwas.
bride, heißen auch unterschiedliche andere Dinge etwas anzubinden, oder fest anzumachen, daß es hält, als das Band an einer Hauben; die Quer-Nath, hinten und vorn an einem Knopff-Loch, an Epiken etc.
Briden, *v. a.* ausäumen, den Zaum anlegen; einen einschränken, daß er seinen Willen nicht haben darff; etwas fest zubinden.
brider le nez à quelqu'un, einem eins über die Nase geben.
brider la becasse, einem so mit etwas kriegen, daß er sich dessen nicht mehr entziehen kan.
brider l'ancre, Breter unten an den Anker binden, damit er nicht in den bösen Anker-Grund angreifen kan.
brider les serres d'un oiseau, dem Falcken an jeden Fuß eine Klaue binden, daß er seine Beute nicht davon tragen kan.
oisson bridé, ein junger närrischer Mensch.
Bridoir, *f. m.* Band, womit die Weiber das Kinn aufbunden vor diesem an dem Haubenwerck, so man jetzt als schmale Stücke Leinwand herab hängen läßt, man liest dieses Wort nur als *bridoi*.
Bridon, *f. m.* ein leichter Zaum für die jungen Pferde; it. ein Stücklein Leinwand, so an den Nonnen-Schleier genähet.
Brief, *f.* Bref.
Brièvement, *f.* Brevement.
Brieveté, *f. f.* (*brevitas*) die Kürze.
Briere, *f. f. ol.* *pro bruyere*, eine Heide, locus desertus; it. ein Hone, ein Schlägel oder Klotz, das Pflaster gerade zu stoßen, oder Pfahl einzuschlagen, darauf zu bauen.
Briser, *Briffer*, *v. a.* vulg. begierig oder geizig fressen.
Briveur, *f. m.* vulg. ein Fresser.
Brifable, *adj. c.* vulg. das sich essen läßt.
Brigade, *f. f.* (qs. *rigada* eine Reihe von der Armee) der dritte Theil von einer Compagnie; it. unterschiedliche Bataillons oder Escadrons; eine gute Gesellschaft.
Brigadier, *f. m.* der Officier über einen solchen Hauffen, welcher, wenn er zu Pferd,

von zehn bis zwölff Schwadron, zu Fuß aber von fünf bis sechs Bataillonen besteht.

Brigand, *f. m.* (*precans. precante*, der eine Aiter: Zehrung begehret, so hernach die Räuber meistens thaten) ein Strassen-Räuber.

Brigander, *v. a.* Strassen-Räuberey treiben.

Brigandage, *f. m.* Strassen-Räuberey.

Brigandine, *f. f.* ol. eine alte Rüstung von eiseren Flecken; ein Küris oder Harnisch, den dergleichen Brigands trugen.

Brigantin, *f. m.* ein leichtes Kriegs-Schiff mit Segeln und Rudern von zwölf oder fünfzehn Rudern in jeden nur ein Knecht, der zugleich ein Soldat.

St. Brigide, *f. f.* St. Brigita, eine Heilige in Schweden vor A'ters.

Brigitin, *f. m.* Mönch von Sanct. Brigitten-Orden.

Brignole, *f. f.* ol. (vom Lat. *prunum*, Ital. *prugna* ol. *brugnole*, eine Art guter Pflaumen, welche geschält, die Kerne davon herausgerissen, und gelinde getrocknet werden. (von *Brignole*, einer Stadt in Provence, also genannt, als woselbst diese Art die Pflaumen zu treugen am ersten soll erfunden worden seyn. Daher auch die Deutschen auf die Art getrocknete Pflaumen *Brinellen* oder *Brunellen* genannt werden.)

Brignon, *f.* *Brugnon*.

Brigue, *f. f.* (*f. brigand*, vom Ital. *pregare*) ein begierig Anhalten, das man durch verschiedene Personen thun läßt; item ein solcher Hauffe, der sich auf eines Parthey geschlagen.

Brigue, (Ital. *pregare*,) vor diesem ein Soldat oder mehr, die von den andern abgetheilt zu etwas gewisses, wie *detachment*, oder der sich selbst abgesondert, um etwas zu erbeuten.

Briguer, *v. a.* durch eine solche zusammen geschlagene Parthey um etwas anhalten.

Brigueur, *f. m.* der so anhält durch seine Parthey oder Faction.

Bril, *f. m.* ol. (Ital. *brillare*, Holl. *Pril*, ol. schön, Niedersächsisch *Präl*) Schein, Glanz.

Briller, *v. n.* (ol. *breller*) einen Glanz von sich geben, funkeln, schimmern, wie die Sonnen, Edelgestein, item wie Blumen, wie die Tugend, und schöne Qualitäten eines Menschen: Lerchen bey Nacht bey Lichtern fangen.

les chiens brillent, die Hunde durchstreichen eine Ebene.

Brillant, *e, adj. & subst.* etwas das hervorleuchtet, Glanz, Lebhaftigkeit, Verstand, das da schimmert als ein Edelgestein der geschnitten, daß er funkelt.

faux brillant, falsche Edelgestein;

cheval brillant, ein Pferd von schöner Farbe und Bewegung.

Brimbale, *f. f.* *brinqueballe*, (von *Springe* Ball Holl.) womit man das Wasser in den Pumpen herauf hebt; der Schwengel woran meistens ein schwerer Ball, damit er den Schwingung gebe.

Brimbaler, *v. a.* mit den Glocken klingeln oder ein Geschelle machen, nicht recht läuten; ol. & tangen; mit einer wiederholten Bewegung erschüttern.

Brimborions, *f. m. pl.* (von *brimber* ol. *briber* betteln, also Bettelen) nichtwerthe Dinge, geringe Sachen. vulg.

Brin, *f. m.* (von *Springen*, *Entspringen*) was die Wurzel vom Gras hervor treibt; auch ein gerader Stamm was nicht gesägt; item ein kleines Stücklein oder Spizlein von etwas: die oberste Spitze an einem Busch.

brin de plume, die kleinen Spizen vornen an den Feder-Büscheln.

brin de sel, ein Salz-Körnlein.

brin de paille, ein Stroh-Halm.

brin à brin, *adv.* wenig; bey wenigen; eins nach dem andern.

arracher brin à brin, eins nach dem andern ausreißen.

Brinde, *f. f.* (vom Deutschen *Zutrincken*, da sie sagten, ich bring dir, Ital. *brindes*) ol. auch *brinque*, ein Zutrink, im plur. meistens gebräuchlich.

Brindelles, *f. f. pl.* *diminutiv.* von *brin* ol. kleine Reisser oder Stücklein von etwas &c.

Brindestoc, *f. m.* (*Spring-Stock*) ein langer Stock an beyden Enden mit Eisen beschlagen.

sauter un fossé avec un brindestoc, mit einem Spring-Stock über einen Graben springen.

Brinquebale, *f.* *Brimbale*.

Brioche, *f. f.* eine Art Kuchen von Eyern, Käse, Milch und Butter.

Brion, *f. m.* ol. Eichen-Moos; Im Schiffe der äußerste Theil des Kiels, der bis an des Vorderrtheils Spitze herauf geht.

Brioine, *Bryonie*, *f. f.* (*bryonia*) *vitis alba*, Wintergrün.

Brique, *f. f.* (Anglicè *brik later*, Lat. *barb. brica*, Germ. Brechen, Brocken) ein viereckigt länglicher Ziegelstein zum Mauren-Bauen gemacht, oder sonstu etwas zu belegen.

Briquet, *f. m.* eine Art Wande von Metall, daran man keine Fuge sieht, wo sie sich an einander fügen.

Briqueterie, *f. f.* Ziegel-Scheune, Ziegel-Hütte.

Briquetier, *f. f.* ein Ziegler.

Briqueter, *v. a.* die Mauren aussen mit rother Farbe bestreichen, als wenn es Ziegel wären,

Bris,

Bris, *f. m. ol. brix*, (von Brechen) Bruch; das Brechen, absonderlich vom Schiffbruch die Stücke von Schiff, die das Wasser auswirft; *it. bris de portes*, wo die Thür eingebrochen.

les bris des prisons, das Durch- oder Ausbrechen aus dem Gefängniß; in den Wappen die Thür-Angeln und Bande an Thür-Flügeln, da die Thüren gebrochen.

Briser, *v. a.* brechen, zu Stücken brechen, zer-malmen.

Brisons là dessus, laßt uns da abbrechen, aufhö-ren in dem Discours; *it.* zusammen legen, was in der Mitte oder sonst von einander, das man zusammen legen oder biegen kan; auf dem Jagen heist es Aeste abbrechen den Ort zu merken, dadurch man wieder zurück gehen will.

Brisant, *f. m.* ein Stück Felsen im Wasser, wor-an die Schiffe zerscheitern; *it.* eine ansprin-gende Welle an die Felsen, die sich selbst bricht.

Brise, *f. f.* ein Wind der vom Abend kommt, wo die Sonne im æquinoctio untergeht; item ein Balcken, eine Schleuse oder Schutz-Bret auf und zumachen.

Brise carabinée, wenn dieser Wind oder ein an-derer stark wehet.

Brisees, *f. f. pl.* abgebrochene Zweige, so die Jäger auf den Weg streuen, die Spur zu be-kommen, wo sie hingangen.

marcher sur les brisées de quelqu'un, eines Ex-empel folgen.

Brisé, ée, *part. & adj.* wird von Thüren und Läden gesagt, die sich in die Mitte nach der Länge wieder zusammen legen lassen, daß sie nicht so viel Platz einnehmen; auch von al-lem, was sich zusammen legen läßt, und doch an einander hängen bleibt.

Brisement, *f. m. ol.* das Brechen oder Biegen; das Zerknirschen des Hergens.

Briseur, *f. m.* ein Zerbrecher, Zerstörer, ein Bilderstürmer.

Brisis, *f. m.* das obere Theil an einem abgetürm-ten Giebel, das bis an des Daches Spitze geht; der flache Giebel, den man vom Dach darunter macht.

Brisoir, *f. m.* eine Breche zum Flachs oder Hanf.

Brisure, *f. f.* ein gewiß Kennzeichen, welches die jüngern Brüder der Edelleute in ihren Wappen haben zum Unterscheid der ältern; *it.* in der Fortification etner Linie von vier oder fünf Muthen, die man der courtine und dem orillon giebt, einen runden Thurm zu machen, oder die Flanke zu bedecken.

Brise-con, *f. m.* ein übler Tritt an einer Trepp-e, von welchem man fallen, oder den Hals brechen kan; *it.* eine enge üble Treppe.

Brise-glace, *f. m.* die hölzern Pfähle vornen an dem hölzern Joche der Brücken, daran sich die Eis-Schollen klossen,

Brise-vent, *f. m.* eine Schutz-Mauer oder Stroh-Wand an den Gärten, so die raube Luft von den Melonen abhält.

Bris-images, *f. m. pl.* Bilder-Stürmer.

Britannique, *adj.* (*Britannicus*) ein Britannier oder Britannisch.

Broc, *f. m.* (von *Brook*, *Ital. brocca*) ein Geschirr mit einem weiten Bauch, Wein oder Wasser darein zu thun; item ein Trand-Geschirr von einer Mas oder zwey pintes.

Broc, *ol.* (*Ital. brocco*, ein Sprot) an statt *bro-cbe*, ein Spieß oder etwas Spiziges.

de broc en bouche, vom Feuer, vom Spieß in den Mund, hastig, eilig.

Brocanteur, *f. m.* (von *Verganten*) der allers-ley schöne Gemähle und andere rare Sa-chen einkauft und sie wieder verhandelt.

Brocard, *f. m.* (von *broc*) ein Stichel-Wort, Schimpff-Nede.

Brocarder, *v. a.* einem Stichelworte geben.

Brocardeur, *f. m.* Brocardeuse, *f. ol.* einer der gern Stichelworte redet.

Brocard, *f. m.* (*alias brocart, brocar*) ein Zeug der mit Seiden, Gold oder Silber durchweht oder mit Blumen durchwirkt; vulg. *Bro-cat*; *it.* ein Spieß-Hirsch.

Brocatelle, *f. f.* ein Zeug, der wie Brocat ge-macht, aber von geringern Preis; item eine Art Marmel.

Brocelles, *f. f. pl.* (*Ital. broccoli*, Sprossen) die Sprossen an den abgeschnittenen Kohl-Stö-cken.

Broche, *f. f.* (von *broc*) ein Bratspieß; ein Zapfen an einem Fasse; ein eisern Stänge-lein an den Spinn-Rädern; *it.* ein Strick oder Knütt-Stänglein; das Eisen im Schlüs-sel-Loch, das in die Röhre des Schlüssels geht; *it.* allerhand lange eiserne, und andere Stänglein oder Drat, als woran man Lich-ter oder Hering oder anders hängt.

broches plur. sind die langen Zähne der wilden Schweine.

couper broches à une affaire, eine Sache in ih-rem Lauff verhindern.

Brochée, *f. f.* ein Spieß voll Braten, oder ein Stänglein voll Lichter-Dacht oder gezogene Lichter bey den Licht-Ziehern.

Brochant, *adj.* sagt man in den Wappen, von Dingen die über einander stehen, (wie et- was an einander am Spieß steckt.)

Brocher, *v. a.* (*f. broc*) mit etwas durchste-chen, als mit Silber und Gold durchnähen, in der Eil nicht sauber schreiben oder sonst et- was machen, als wär es mit einem spizigen Holz geschrieben, *ol.* auch von Spornstechen; einen Nagel durchs Huf-Eisen in das Huf schlagen; einen Hacken oder Stock an die Schuh-Fersen nageln; Strümpffe stricken; ein Buch nur einheften; in den Wappen, (*f. brochant.*)

- Brochet**, *f. m.* (von *broche*) ein Hecht, wegen seines spitzigen Mauls.
- brochet carreau**, ein grosser Hecht.
- brochet de terre**, eine Art Eideren.
- Brocheton**, *f. m.* ein Hechtlein.
- Brochette**, *f. f.* ein hölgern oder eisern Spießlein, den Braten am Spieß fest zu machen; item das Maass der Glocken Giesser, woran sie sehen, wie groß, dick und schwer eine Glocke ist.
- Brocheter**, *v. a.* mit solchen Spießlein fest machen.
- Brocheur**, *f. m.* Brocheuse, *f.* ein Strumpffstricker.
- Brochoir**, *f. m.* ein Hammer der Hufschmiede, zum Pferd beschlagen.
- Brodequin**, *f. m. ol.* (von *bord*) eine Art Schuh, die einen Theil des Fußes mit bekleiden; Halb-Stiefel; item Reit-Strümpfe; sonst die Spanischen Hosen, eine Art der Tortur, da ein jeder Fuß zwischen zwey starke Breter geschraubet wird. In dieser letzten Bedeutung ist es im *plural.* gebräuchlich.
- Brode**, *adj. c.* ein schwarzes Mohren-gleiches Weibsbild; Aschen-Brödel, vulg.
- Broder**, *v. a.* (von *bord*) sticken mit Seiden oder Gold *re.* durchnehen, weil es meistens am Rande geschieht.
- Broder**, an statt Bourder, lügen.
- Broderie**, *f. f.* die Sticker-Kunst oder Arbeit; item was man in einer Erzählung dazu setz; item Gärtner-Zierrath, das als gestickte Arbeit steht, von kleinen Buchs ausgefest.
- Brodeur**, *f. m.* brodeuse, *f.* ein Seiden- oder Gold-Sticker.
- autant pour le brodeur**, ein Sprich-Wort, wenn man ein Ding nicht glaubt.
- Brodoir**, (von *broder*) der Spule, worauf die Hutmacher die Seide haben, womit sie die Hüte einfassen.
- Broilot**, *f. m. ol.* (*f. breuil*) ein Brül, Stück gebogt Holz. (*ol. etiam bruilot, bruillet.*)
- Broier**, *f.* Broyer.
- Broisser**, *f.* Broyer.
- Broncher**, *v. n.* (*ol. bruncher*, Ital. bronco, das Deutsche Ruck, Runkel, Rumpff) sich an etwas ungleiches stoßen, stolpern: vulg. fehlen; etwas versehen; straucheln.
- il n'y a si bon cheval qui ne bronche*, prov. kein Mensch ist ohne Fehler.
- Bronchade**, *f. f.* ein Stolpern; ein straucheln der Tritt.
- faire une bronchade*, etwas versehen, einen Fehler begehen.
- Broncheur**, *f. m.* ein Stolperer.
- Bronchement**, *f. m.* das Stolpern.
- Bronches**, Bronchies, *f. m. plur.* (à Græc. βρόγχος) die Neben-Gänge von der Luft Röhre, die durch die ganze Lunge ausgebreitet, worein die Luft kommt, wenn man Athem hohlt.
- Bronchial**, *c. adj.* artere & veine bronchiale, eine gewisse Puls-Adern, und Adern so zur Lunge geht.
- Bronchique**, *adj. c.* wird von den Musceln oder Mäusen gesagt, welche die Kehle bewegen machen.
- Broncocele**, *f. m.* (Græc.) ein Kropff oder Geschwächs am Hals.
- Broncotomie**, *f. f.* (Græc.) eine Oeffnung der Luft Röhre, wenn sie so entzündet, daß man nimmer Athem fangen kan.
- Bronze**, *f. m.* Metall, halb Kupfer, halb Messing, woraus man Statuen und anders gießt.
- Bronzes**, heißen auch oft die Stücke und Medaillen, so daraus gegossen.
- Bronzer**, *v. a.* mit Metall-Farbe malen, daß es als Metall aussieht, mit Metall-Blättlein überlegen; *re.* Handschuh oder Schuh zu einer Trauer schwarz färben. (Daher scheint es mit *brun* überein zu kommen, und mit *brunir*, daß *brunisse* im *bronze* zusammen gezogen.
- Broques**, *f.* Brocelles.
- Broquette**, *f. f.* (*f. broc*) ein kleiner Nagel.
- Broquart**, *f. m.* (von *broc*) ein Hirsch von einem Jahr; ein Spießler; Spieß-Hirsch.
- Brosse**, *f. f.* (das Deutsche Bürste, Borste) eine Bürste zu den Haaren, Kamm-Pugen *re.* ein Pinsel von Borsten.
- Brosses**, *pl.* das kleinste Gesträuch in den Wäldern, das als Borsten steht, Hendekraut.
- Brosser**, *v. a. & n.* bürsten, mit einer Bürste reiben; item durch dicke Büsche laufen; wie denn dader im Deutschen gebräuchlich, bürsten, im Wald etwas schießen.
- Brossailles** oder **Broussailles**, *f. f. pl.* (*f. brosses*) kleine Büsche, Hecken, Sträucher.
- Brot de vigne**, *f. m. ol.* (Sprossen, *f. brouter*) Augen am Weinstock.
- Brou**, *f. m. ol.* *broüil de noix*, (*f. bourbe, brout*, womit man die Hände besudelt) die äußerste grüne Schale an den Nüssen.
- Brouailles**, *f. f. pl.* (Lat. barb. *burhalia, burbulia*) das Eingeweide der Fische und Vögel, das die Köche heraus thun.
- Brouée**, *f. f.* (vom Deutschen Brauen, Brähen, Brodem, unter einander rühren, oder morren, verwirren, Hisp. *horrare*) ein Nebel, da es trüb unter einander.
- Broüillard**, **Brouillars**, *f. m.* (*f. brouée*, Brudel) ein Nebel; item ein Fließ- oder Lösch-Papier in einem Buch oder Schrift.
- Brouillamini**, *f. m.* eine Farbe, wie bolus armenus, da allerlei Farben darunter; item (im Scherz) eine unverständliche Sache.
- Brouiller**, *v. a.* unter einander werfen, schüteln, in Verwirrung bringen, als Papier oder Schriften, Karten, Wein, das Hirn *re.* Freunde

- Freunde oder Leute uneins machen; unordentlich seyn oder machen; man sagt, *qu'un cheval se brouille*, wenn es irre geht.
- Brouillement, *f. m.* ein Mischmasch, Verwirrung.
- Brouillerie, *f. f.* Zanken, Uneinigkeit; *plur.* geringe Sachen.
- Brouillon, *f. m.* der gewohnt ist, Uneinigkeit, Unordnung zu hegen; item ein Papier, das auf man etwas unordentlich entwirft, und viel wieder auslöscht, ehe man es sauber abschreibt.
- Brouiet, *f. m.* (vom Teutschen Brähe) eine Art Brähe von Zucker und Milch.
- sout s'en va en brouiet d'andouilles*, es geht auf nichts hinaus.
- Brouiette, *f. f.* (von *rouie, rosa*, und bären, tragen, daher vulg. Kabbäre) ein Schubkarren.
- Brouietter, *v. a.* mit dem Schubkarren fahren, oder mit einer kleinen schimpflichen Kutsche.
- Brouettier, ein Schubkarren.
- Brouhaha, *f. m.* das Geschrey einer Versammlung beim Hegen wilder Thiere, oder anderer Schau-Spiele, die den Zuschauern gefallen.
- Broui, *f. m.* das Köpfelein derer, die im Schmalkwerck arbeiten, *en émail*, sonst *chalu-meau*.
- Brouir, Brouier, *v. a. & n.* (Germ. brühen) wenn der Reif, oder ander dds Wetter, die jarten Knospen oder Zweige verweicken macht.
- Brouissement, *f.* Brouissement.
- Brouissure, *f. f.* (von *brouir*) das Verderben und Verweicken machen der Bäume, durch böses Wetter, Wind oder Kälte.
- Brouissin d'étable, *f. m.* ein Gewächs vom Ahorn-Baum, so von sonderbaren flammichten Streiffen.
- Broust, oder Brout, *it.* Brou, *f. m.* (*f. brot*, ein Sprosse, Bröste). Blätter und Zweige an den Bäumen.
- Brouter, *v. a.* (*f. brot*, sprossen) das Gras oder die Sprossen und Blätter an den Bäumen abstreifen, *ol. brouster*, im Garten abschneiden.
- Broutant, *e, adj.* Bêtes broutantes, im Jagen sind es Hirsche, Rehheide, Gamsen &c.
- Brouté, *éc, part. p. & adj.* Bois brouté, krumm, abel gewachsen Holz.
- Broutilles, *f. f. pl.* kleine Sprossen und Aeste.
- Brayer, *v. a.* (brechen, brechen) zerreiben, insonderheit der Farben, zerbrechen, zerstoßen.
- Brayement, *f. m.* das Reiben der Farben und Wischen derselben.
- Bruteur, *f. m.* ein Farbreiber.
- en broyeur d'ocre*, ein schlechter Maler.
- Broye, *f. f.* eine Hauff oder Flachs-Breche.
- Bru, *f. f.* (Brant, Holl. Brund, *bruman*, *ol.* der Tochter-Mann, *qs.* Brutmann) die Schnur, oder Sohn's Frau.
- Bruant, *f. m.* (*f. breant*) Bränling, ein Vogel von der Größe eines Sperlings, der in den Kirschen singt.
- Bruges, (*Bruga*) die Stadt Brugge in Flandern.
- Brugnon, Brugnole, *f.* Brignole.
- Bruine, *f. f.* (*Lat. pruina*) Reif; ein kleiner kalter Regen.
- Bruiner, *v. n. & imp.* Klein und kalt regnen.
- Bruiné, *éc, part. & adj.* vom Reif verdorben.
- Bruire, *v. n.* (Germ. brausen) einen andeußlichen Ton oder Gedrüll von sich geben, als die Wellen, der Wind, der Donner.
- on entend bruire son nom de toutes parts*, man hört ihn allenthalben sehr rühmen.
- voix bruiante*, eine starke und laute Stimme.
- Bruit, *f. m.* ein Schall, Ton, Geräusch, Getöse, ein Geschrey, Gerücht, Lermen, Ruhm, Nachruhm.
- son nom fait beaucoup de bruit dans le monde*, sein Name ist in der Welt sehr berühmt.
- Brouissement, *f. m.* das Brausen der Wellen, das Ungewitter.
- Brouement, *f. m.* das Geräusch, Getöse.
- Brûler, *v. a. ol.* brûster, (*Ital. bruciare, brugiare*, Teutisch Brunn) brennen, verbrennen, verdorren. *poët.* verliebt machen.
- je brûle de savoir cette nouvelle*, ich verlange sehr nach dieser Zeitung.
- brûler d'amour*, vor Liebe brennen.
- le soleil brûle le teint*, die Sonne macht einen schwarz.
- Brûlable, *adj. c. ol.* das das Feuer verdient.
- Brûlant, *adj. & p. a.* heiß brennend. *les brûlans deserts de l'Afrique*, die heiße Wüste in Africa.
- Brûlé, *f. m.* Brand, angebrantes.
- la soupe sent le brûlé*, die Suppe schmeckt nach dem Brand.
- Brûlé, angebrannt Silber.
- Brûlement, *f. m.* die Brunn.
- Brûleur de maisons, *f. m.* einer der die Häuser anzündet, ein Nordbrenner.
- Brûlot, *f. m.* ein Brander ein Schiff, das die andern anzünden muß; bey den Alten ein Feuer-Pfeil; item ein Bissen mit Salz und Pfeffer übermäßig angemacht, den man einem zum Poffen beibringt.
- Brûlure, *f. f.* eine gebrennte Wunde, oder gebranntes Loch, oder Schaden vom Brand; Wehl-Ebau.
- Brume, *f. f.* (*bruma*) die Winter-Zeit; Nebel, *dans la brume tout le monde est pilote*, prov. im Nebel weiß ein jeder zu fahren, id est, einer so viel, als der ander.
- Brumal, *e, adj.* das zu Winter Zeit ist.
- Brun, *e, adj.* braun, braune Farbe, dunkel.
- Brunelle, *f. f.* ein Kraut, Brunellen.
- Brunet, *te, adj.* bräunlicht.
- brunette, *f. f.* eine bräunliche Weib's-Person; *ol.* ein braun-Luch.

Brune, *f. f.* Dämmerung. *sur la brune*, wenn es beginnt dunkel zu werden.

Brunir, *v. a.* braun machen, braun werden; *it.* hell und glänzend machen, poliren; von den Hirschen heist es, den Kopf an etwas reiben, daß er glatt wird.

Brunisseur, *f. m.* der das Silber oder Gold polirt.

Brunissoir, *f. m.* der Zahn, oder das Eisen, womit man glatt macht.

Brunisseure, *f. f.* das Blattmachen des Haupts, das der Hirsch thut.

Brunissage, *f. m.* Polierung, das Glätten.

Brusc, *f. m.* (*Lat. bruscus, ruscus*) Wäuß: Dorn.

Brusler, *f.* Brüler.

Brusque, *ad. c.* (*Germ. frisch, Hisp. brusco, Angl. brisk*) hurtig, jäh.

Brusquement, *adv.* hurtig, frisch, trozig.

Brusquer, *v. a.* einen trozig, unhöflich anreden, eh man sichs versteht.

Brusquerie, *f. f.* ein troziges, hitziges, freches Anreden.

Brut, *e, adj.* (von *brutus*) was nicht polirt, glatt, oder gehobelt ist, als ein Demant, Marmel &c. *it.* als Zucker, der noch nicht geläutert; eine Schrift, die noch nicht ausgearbeitet.

Brute, *f. f.* ohne Vernunft, ein unvernünftiges Thier.

Brutal, *e, adj.* viehisch, unvernünftig; *subst.* ein Unvernünftiger.

Brutalité, *f. f.* Unvernunft, unvernünftige That, oder Worte, oder Begierden.

Brutalement, *adv.* unvernünftiger Weise.

Brutaliser, *v. a. & n.* viehisch mit einer Person leben, nur immer fleischliche Lust treiben wollen; *it.* einen grob, unhöflich tractiren.

Brutier, *f. m.* eine Art Falcken, die man gar nicht abrichten kan.

Brüvage, *f.* Breuvage.

Bruyant, *e, adj.* brausend, fausend, *f.* Bruire.

Bruyere, *f. f.* (*Lat. barb. bruarium, broghera, Ital. vom Deutschen Bruch, Brook*) eine Heyde; *it.* Heyde: Kraut; ein wäßer einsamer Platz.

Bruxelles, Früssel; Haupt-Stadt in Flandern.

Bryonie, *f.* Brioine.

Buander, *v. n. & a.* (*bucato Ital. Lauchen: Wäsch*) Wauchen, Wuchen.

Buanderie, *f. f.* Wäsch Haus.

Buandiere, *f. f.* Wäscherin.

Bube, *f. f.* (*Lat. bubo, bubones, Bäulen*) eine kleine Blase oder Blatter am Leibe.

bubette, *f. f.* eine kleine Blatter, oder Bäule.

Buberon, *f. m.* (*à bibere*) ein Rinder-Trinck-Geschirr, ein Ludel, die Röhre oder Schnippe an einem Eßig-Krug.

Bubon, *f. m.* (*bubo, Lat.*) eine grosse Bäule, meistens am Gemächte, vom unkeuschen Leben, oder in Pestilenz-Zeit.

Bubonocèle, *f. m.* eine Bäule am Gemächte, eine Art von Brüchen.

Buccine, *f. f. ol.* (*buccina*) Posaune.

Buccinateur, *f. m. ol.* Posaunen-Bläser; *it.* in der Anatomie eine Maus an den Lippen; auch ist es ein *adj.*

Bucentaure, *f. m.* (*Græc. βυκένταυρος*) das grosse Schiff, welches gebraucht wird, wenn die Stadt Venedig durch ihren Herzog sich jährlich mit dem Meer vermöhlt.

Buche, *f. f. ol.* *busche, boise*, (*Lat. barb. busca, Busch, Ital. bosco*) ein Scheit Holz, ein dummer Kerl, ein Fauler, der sich nicht bewegt; *it.* eine Art Flibot, oder Fischer-Schiff in Holland.

Bûchette, *f. f.* kleines Holz und Aeste, das die Armen im Holz zusammen lesen.

Bucher, *f. m.* Holz: Kammer, *ol.* ein Holz-Hauffe Holzschetter.

Bûcheron, *f. m.* Bucheronne, *f.* ein Holzhauer.

Bucher, *v. a.* Holz hauen im Wald.

Bucolique, (*bucolica*) Hirten: Gedichte, *im plur. im sing. aber adj.* was zu Hirten: Gedichten gehört.

Bucquer, *f.* Buquer.

Bude, *f. f.* (*Buda*) die Stadt Ofen in Ungarn.

Buée, *f. f. ol.* (*Bukwäsch*) Lauge.

Buer, *v. n. & a.* (*buken*) waschen.

Bufet, *f. m.* (*i. bouffe*) ein Schrand zum Silber: Geschirr. *ol.* Behälter, ietzt Credenz-Tisch; groß Trinck-Geschirr (*Ital. bufetto*) an der Orgel ist es der Platz, worinn ein jedes des Register oder Reihe von Orgel: Pfeiffen steht.

Bufeter, *v. a.* an der Credenz den Wein kosten; aus einem Weinsaf trinden, wie die Fuhr-Lente.

Bufeteur, *f. m.* ein Schencker; *it.* der aus einem Faß trinct, das er angebohrt.

Bufte, *f. f.* (*f. bouff*) ein Schlag, Dyrfeige, ein Puff.

Buffeter, *v. a. ol.* einen mit Fäusten schlagen.

Buffoy, *f. m. ol.* (*bouffe*) Stolz, Eitelkeit, Aufgeblasenheit.

Buffetin, *f. m.* (von *buffle*) ein Roller von Büffel-Leder.

Buffle, (*f. m. bubalus*) Büffel, Büffel: Ochse, ein Büffel-Fell, oder Kleid davon.

il cache un bufle sous son pourpoint, *prov.* er ist ein Ochse, ein grober Kerl.

Bugle, *f. f.* (*Lat. bugala*) ein Kraut, *consolidamedia*.

Buglosse, *f. f.* (*Græc. à βῦς & γλώσσα*) ein Kraut Ochsen Zunge.

Bugrane, *Bugrate*, *f. f. ol.* *bugronde*, ein Kraut, sonst *arrêtebeuf*, Ochsen: Kraut, Stall-Kraut.

Buhots, *f. m. pl.* gemahlte Federn, die die Fesderschmücker heraus henden, daß man sehen soll, was sie zu verkaufen.

Buire, oder *Buye*, *f. f.* (*Ital. broccia, Lat. bucca, Vocal, Becher*) ein groß Geschirr, so man zum

zum Prangen auf einen Erdenz = Tisch
setzt.

Buis, f. Boiis.

Buisart, f. Buse.

Buisine, f. f. ol. (*buccina*) Posaune.

Buiffon, f. m. (Busch) ein Busch, ein Gebüsch,
ein kleiner Wald.

*il a battu les buissons, & un autre a pris les
oiseaux*, er hat die Rube gehabt, und ein an-
derer den N. hen.

arbres en buisson, Zwerg-Bäume.

buiffon ardent, Weiß-Dorn, *aubépine*; *pren-
dre le buisson*, wenn ein Wild sich vom an-
dern abgesondert, das sonst mit ihm gelauf-
sen, als ein Hirsch, wenn er sein Geweih abge-
worfen, oder ein junges im dritten Jahr.

Buiffonnier, f. m. ein Bedienter der Stadt, der
auf die Schiff-Fahrt Achtung giebt, und dem
Rath von aller Unordnung, Nachricht geben
muß.

Buiffonnier, e, adj. der hinter dem Busch liegt,
faul ist.

faire l'école buissonniere, nicht in die Schule
gehen, da man doch sollte.

lapin buissonnier, Caninchen, die man bey den
Häusern erzogen in einem Gärtelein.

Bulbe, f. f. (Græc. *βόλβος*) eine Zwiebel an
den Wurzeln der Blumen, oder der Kräuter.

Bulbeux, euse, adj. das zwiebelicht ist.

Bulle, f. f. (*bulla*) eine Wasser-Blase; ein
Breiff des Pabsts auf Pergament und mit ei-
nem bleiern Siegel; eine allgemeine An-
ordnung, oder andere Gnaden und Bestäti-
gungen.

la bulle d'or, die Satzungen des Kaisers Caro-
li IV. die Wahl des Kaisers betreffend;
Aurea bulla.

Bullaire, f. m. ein Buch, da lauter Päpstliche
Bullen darinnen.

Bullé, ée, adj. mit Siegeln bekräftiget.

Buletin, f. m. ein kleiner Zettel, den man von
den Oberrn bekommt; daß man von gesunden
Orten komme, oder den man den Soldaten
giebt, wo sie Quartier nehmen sollen, Pal-
let.

Bupreste, f. f. (Græc. *βύρρη*, *bos*, *inflammo*,
weil das Vieh davon geschwilt, wenn es
dieselbe frist) eine vergiftete Fliege oder
Käfer.

Buquer, v. n. (f. *bocquer*, bochen) anpochen an
die Thür.

Burail, f. m. eine Art Sarsche, oder Rattin.

Burat, f. m. ein grauer grober Zeug, Capuciner-
Luch.

Buratine, f. f. oder buratin, f. m. ein Zeug, da
der Grund grobe Wolle, aber mit Seide
überwirkt.

Bure, oder Burre, f. f. ol. (*burru*) grob Luch
oder Kleid.

Bureau, f. m. id.

Bureau, f. m. ein Ort oder Tafel mit *bureau*
oder *bure* bedeckt; ein Schreib-Tisch mit
vielen Schub-Laden; ein Ort, wo man Geld
zahlt, oder Schrift darauf legt; ein Ort, wo
sich gewisse Leute versammeln, ihrer Arbeit
vorzustehen; als Zoll-Einnehmer, Armen-
Pfleger, und andere Commissarii; eine
Kammer, als Schatz-Kammer etc.

Bureau d'adresse, der Ort, wo man allerley
Nachricht zum gemeinen Besten haben kan;
it. eine Person, die alles weiß, was an einem
Ort vorgeht.

le grand bureau des pauvres, die grosse Armen-
Pfleger.

être sur le bureau, wird von einem Proceß ge-
sagt, an dem man anfängt zu arbeiten in der
Gerichts-Kammer.

avoir le bureau, wird von dem gesagt, der den
Proceß fürträgt.

le vent du bureau est bon, der Proceß geht
gut.

donner le bureau à quelqu'un, eine Sache ge-
richtlich vornehmen.

mettre sur le bureau, vor Gericht vorneh-
men.

connoître l'air du bureau, wissen, wo die Stim-
me neigen wird.

prendre l'air du bureau, erforschen, auf wen die
Stimmen fallen werden.

Burele, f. f. eine Binde in den Wappen von
acht oder mehr Stücken.

bureles, kleine Binden von gleicher Zahl, acht
oder mehr.

Burelé, ée, adj. in den Wappen, wenn einer eine
lange Reihe lang neben einander gemahlter
Striche oder Sachen von zweyerley Farben
in dem Schilde führt; (f. *bourre*) ol. lang
ausgeheckte Decken mit Scheer-Wolle.

Burète, f. f. (ol. *buirette* von *buir*) ein Krüge-
lein, Kännlein.

Buretier, f. m. gewisse Priester in unser Frauen-
Kirchen zu Paris, welche da Messe lesen,
und die *barettes* bringen und wieder hintra-
gen.

Burgau, f. m. eine Art Meer-Muscheln, wovon
man schöne Perlemutter bekommt.

la burgandine, f. f. (von *burgau*) die beste Per-
le-Mutter.

Burgrave, f. m. (ein Burggraf.)

Burgue, ol. eine Art Dorn.

Burin, f. m. (vom Deutschen Bohren) ein Grab-
Eisen, oder Grab-Stichel; Zahn-Weißel
womit der Kalck von den Zähnen abgenom-
men wird.

c'est un bon burin, er ist ein guter Eisen-Schnei-
der, Kupfer-Stecher.

Buriner, v. a. mit Grab-Eisen ausgraben, aus-
stechen; die Zähne vom Kalck reinigen.

Burlesque, adj. c. (Ital. *burlare*, scherzen)
Lustweilig.

Burlesque,

Burlesque, *f. m.* Scherz-Schrift, kurzweilige Schreib-Art.

Burlesquement, *adv.* kurzweilig.

Buron, *f. m.* ol. ein Ort, dahin man sich auf eine Zeitlang begeben kan; (vom Bauer) ein kleines Hüttlein als Bauern-Hüttlein.

Burres, *ol.* [*f. bureau*] grobes Tuch oder Zeug.

Bursal, *e, adj.* [von *bourse*] was zum Beutel oder Geld gehört.

Busard, *f. m.* [*f. buissard & busc*, olim] ein Wein-Gefäß.

Busc, *f. m.* ein steifes Holz oder plattes Fischbein, ein *plancher*, das die Weiber in die Kleider stecken, daß sie steiff bleiben. (vom Ital. *bruscolo*.)

Busquiere, *f. f.* der Ort, wo man dieses Holz hinein steckt; item das unterste runde Theil an der Schnür-Brust, auch der Brust-Latz, der oben über den Schnür-Leib gelegt wird, daß er zwischen dem Manteau heraus stehe; item eine Art kleiner Haken an den Bürteln, der an einem Ende eine Rose von Edelgesteinen hat, oder sonst sein gezieret ist.

Busche, *f.* Buche.

Buscher, *f.* Bucher.

Buse, *f. f.* eine Art Raub-Vogel, die man nicht zum Beizen abrichten kan.

vouloir faire d'une buse un epervier, einen dummen Menschen abrichten wollen.

Busque, *f.* Busc.

Busquer, *v. a.* qs. durch den Busch lauffen.

busquer fortune, sein Glück suchen zu machen. [Ital. *buscare*.]

Bust, *f. m.* [ol. *Buste*, vom Deutschen Brust] ein Brust-Stück; ein Bild bis an die Brust, sonderlich *en relief*.

But, *f. m.* [Ital. *bozzo*, *buttone*, Deutsch Buze] das Mittlere und Erhabene an vielen Dingen; absonderlich im Gleichniß mit einer Schieß-Scheibe; der Ort, worauf man zielt; der Zweck, den man sich vorsetzt; der Haupt-Punct, der Knoten oder Schwierigkeit.

de but en blanc, gerade zu, öffentlich.

il s'est allée marier de but en blanc, er hat sich unbedachtjam verheyrathet.

frapper le but, den Zweck treffen.

jouer but à but, gleich spielen, im Spiel gleich seyn, da keiner dem andern nachsieht.

Bute, *f. f.* eine Ziel-Scheibe, darnach zu schießen.

être en bute, als ein Ziel da stehen, wornach man schießt.

Buter, *v. a.* & *n.* den Zweck oder Ziel treffen, sein Absehen richten. (nen.

il ne bute qu'à gagner, er denkt nur zu gewinnen.

buter à quelque chose, nach etwas zielen.

buter un arbre, einen Baum umschütten.

buté, ée, part. p. & *adj.* *un chien buté*, ein

Hund, dem die Krue dick worden.

Buture, *f. f.* dergleichen Geschwulst.

Bute, *f. f.* in den Wappen ein Werd-Eisen der Schmiede, womit sie das Huf ausschneiden. [Ital. *bustare*, auswerffen, ausbuzen.]

Butiere, *f. f.* eine Scheiben-Büchse oder Rohr.

Butin, *f. m.* [Ital. *botine*] Beute.

Butiner, *v. a.* Beute machen.

Butireux, *euse, adj.* ol. [von *butyrum*] butterhaft.

Butor, *f. m.* Butorde, *f.* [*botaurus*] eine Rohrdommel, [von *bus, bos*, weil er wie ein Ochse brüllet;] man sagt es auch von einer dummen Person; *c'est un vray butor*; *c'est une vraye butorde*.

Butte, *f. m.* [von *buttare*, Ital wie *bute*] ein Erdhauffen, den man aufgeworffen; eine kleine Höhe oder Hügel; item das Schießhaus oder der Stand, worinn die Scheiben-Schützen stehen.

être en butte, von allen geneidet werden.

être en bute à la medisance, von jederman verleumdetsenn.

butte, ist an einer Brücke der letzte halbe Bogen, so an dem Lande steht, sonst *culée*.

buttée, *id.*

Butter, *v. a.* & *n.* entgegen setzen; wider einander seyn: item mit einem Bogen oder Pfeiler im Bauen etwas stützen.

il est butté, er ist darauf erschossen; er bleibt hartnäckig dabey.

je suis butté à ne donner que dix ecus, ich habe fest geschlossen, nicht mehr als 10. Thaler zu geben.

Buture, *f.* But.

Bûveur, **Bûvete**, *f.* Beuveur, Beuvette.

Buveau, **Reveau**, *f. m.* ein Mathematisch Instrument, allerley Winkel zu machen.

Ruy, *ol. adj.* leer.

Ruyre, *f. f.* [*f. buire*] ein Wasser-Krug.

Bylle, *f. m.* [*byssus*] köstliche Leinwand der Alten.

C.

C A

CA, *adv.* hieher; it. wohlan.

Ça & là, hier und da.


depuis deux mois en ça, seither zwey Monat.

C A

qui ça, qui là, der eine da, der andere dort.

or ça, (wird fast ausgesprochen, als *o ça, à ça*) wohlan.

Cabale,

Cabale, *f. f.* [Hebr.  *traditio*] der Juden geheime Lehre und Auslegung des Alten Testaments; item eine heimliche tückische Zusammenkunft, oder anderes Zusammenhalten gewisser Personen.

Cabaler, *v. n.* heimliche Handel, Partheyen anstellen.

Cabaleur, *f. m.* der immer Rotten zusammen sucht.

Cabaliste, *f. m.* der der Juden Cabale versteht; der einen Anhang von guten Freunden hat, sich dadurch empor zu schwingen.

Cabalistique, *adj. c.* Cabalistisch.

Caban, *f. m. ol.* [cassian, Slav.] eine Art von Reut-Röcken, ein Regen-Kleid.

Cabane, *f. f.* [Germ. Kaue] eine kleine Hütte, die Lager-Stellen der Rajuten der Vots-Knechte auf den Schiffen; Pferch-Hütte der Schäfer; Vogelfang-Hütte; it. eine Art flacher Schiffe auf dem Fluß Loire in Frankreich.

Cabaner, *v. n.* kleine Hütten bauen, eine Zeitlang darunter zu wohnen.

Cabaret, *f. m.* [Germ. Kaue, Lat. *caupona*, qs. *caponnette*] ein Ort, da man zu Essen und zu Trincken haben kan.

un Cabaret borgne, ein finsternes und schlimmes Gast-Haus, oder Trinck-Gemach.

Cabaret, *f. m.* [Lat. *asarum*] ein gewisses Kraut, ist immer grün, treibt doch im Frühling frische Blätter, und blüht, und hat wohlriechende Wurkeln.

Cabaret, ein Caffee-Bret.

Cabaretier, *f. m.* Cabaretiere, *f.* der Wirth in einem solchen Haus; ein Gast-Wirth.

Cabas, *f. m.* [von *caput*] ein Feigen-Korb von Binsen.

Cabasset, *f. m. ol.* ein Helm.

Cabasser, *v. a. ol.* [Holl. *kabassen*, von *kabas*, *f. cabas*] etwas aus den Kasten heimlich und betrüglich nehmen, betrügen, stehlen.

Cabeliau, *f. m.* eine Art Stockfische.

Cabestan, *f. m.* [Hisp. *capacete*, von *caput*] ein Haspel oben auf dem Schiff, das Anker-Seil darum zu drehen, wenn man den Anker zieht.

cabestan volant, ein solcher Haspel, den man an einen andern Ort setzen kan.

vivre ou pousser an cabestan, an diesen Haspeln drehen.

envoyer les payes au cabestan, die Jungen im Schiff peitschen lassen.

Cabillots, *f. m. pl.* [kommt mit *cheville* überein, von *caput*] kleine Stücklein Holz oder Zwecke auf den Schiffen, ein und ander Seil darauf fest zu machen.

Cabinet, *f. m.* [von *cavea*, Kaue] ein kleiner Ort etwas darinn zu verwahren, oder ein

ieder Ort, sich von andern darinn abzusondern; item ein Schranck; ein heimlich Gemach.

Cabinet de tableaux, ein klein Zimmer zu raren Gemälden.

Cabinet de glaces, ein Spiel-Cabinet.

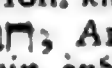
Cabinet de jardin, eine kleine Laube im Garten.

Cabinet d'orgues, eine kleine Orgel, die man tragen kan.

Cabinet, heißen auch die geheimen Geschäfte.

c'est un homme de cabinet, er ist ein Mann zu geheimen Anschlägen tauglich.

tenir cabinet, gelehrter Leute Zusammenkünfte bey sich halten.

Cable oder chable, *f. m.* [Holl. *kabel*, Græc. *κάμινος*, Hebr.  Arab. *habl*,] das Anker-Seil, oder ein anderes dickes Seil.

le maître cable, das längste Anker-Seil auf dem Schiff, 26. Klafter, daher heist auch *cable*, ein Maas oder Länge von so vielen Klaftern.

Cablé, ée, *adj.* in den Wappen, von einem Kreuz, das von Seilen gedreht.

Cableau, *f. m.* ein kleines Seil.

Cabler, *v. a.* viel Faden drehen, und zusammen lauffen lassen zu einem Seil.

cabler de la ficelle, Bindfaden drehen.

Cabochard, *c. adj.* großköpfig, Stöß-Kopff.

Caboche, *f. f. ol.* vulg. [Ital. *capuccio*, von *caput*, Kopff] Scherz-weise und in gemeinen Reden ein Kopff; alte Nägel und deren Platten.

Cabochon, *f. m.* ein Edelgestein, der noch ungeschliffen, ob gleich das Rauheste herunter; sonderlich sagt man es vom Rubin; *un rubis cabochon*, ein rauher Rubin; item ein Schuh-Nagel.

Caboter, *v. n.* von einem Cap oder Land-Spitze an den See-Küsten, an die andern schiffen, immer nahe gegen dem Lande bleiben.

Cabre, *f. f.* [von *caput*] grosse runde Knöpfe auf den Galeen.

Cabrer, *v. n. & n.* [von *caper*] sich aufbäumen als ein Pferd; (weil es die Böcke eben so machen, wann sie stossen wollen) böß werden.

se cabrer, *v. r.* böse werden, sich erzürnen.

vous le ferez cabrer; *il se cabrera*; *vous le cabrerez*, ihr werdet ihn böß machen.

Cabril, Cabrit & abri, *f. m.* [capreolus] ein Ziegen-Böcklein.

Cabriole, oder Capriole, *f. f.* [von *capreolus*] ein Luft-Sprung.

Cabrioler, oder Caprioler, *v. n.* Capriolen schneiden, Luft-Sprünge thun.

Cabriions, *f. m. pl.* Stücke Holz, die man auf den Schiffen hinten an die Laveten oder Canonen legt, daß sie, wann das Meer das Schiff starck bewegt, nichts zu schanden machen.

chen. (von *caper*, weil die Stücke oft dar-
an stossen.)

Cabron, *f. m.* [von *caper*] das Fell von einer
jungen Ziege, so gut zum Handschuh-ma-
chen.

Cabus, *f. m.* [von *caput*] ein Kraut, das Köpf-
fe hat, Rappis-Kraut.

Caca, *f. m.* [von *cacare*] das Racken.

faire caca, sagt man von den Kindern: das
Kind seine Nothdurft verrichten lassen.

Cacade, *f. f.* das Racken.

il a fait une vilaine cacade, er ist heftlich ange-
lauffen, es ist ihm nicht angegangen.

Cacao, *f. m.* eine Art Indianischer Mandel-
Kern, daraus man Chocalate macht.

Cacoyer, *f. m.* ein solcher Mandel-Baum in
West-Indien.

Cache, *f. f.* [*capsa*] ein Ort, etwas zu verber-
gen; der heimliche Aufenthalt; das Ge-
heimniß.

Cache [*cache cache, mitoulas*] ein Spiel jun-
ger Leute, da man einem andern etwas
heimlich in die Hand giebt, oder in die Klei-
der etwas versteckt, das der andere errathen
muß.

Cachelot, ein Votfisch, das ist eine Art der grö-
sten Wallfische, aus dessen Hirn man das
Sperma cete oder Wallrad macht.

Cachement, *f. m.* das Verstecken; Verbergen.

Cachement, *adv.* [von *cacher*] heimlich.

Cachenez, *f. m. ol.* [von *cache* und *nez*] eine
Masque, derer sich die Weiber gebrauchen.

Cacher, *v. a.* verbergen, bedecken, verheh-
len.

cacher son jeu, heimlich seyn; sich nichts mer-
cken lassen.

se ca ber, *v. a.* sich nicht sehen lassen.

Cacherau [von *cacher*] *f.* Cartulaire, ein Be-
amter bey den Engelländern ein Dorff-
Schults oder Verwalter.

Cachette, *f. f.* ein kleiner Ort zum Verhehlen.
en cachette, im Verborgenen, verstohlener Weise.

Cachet, *f. m.* [von *cache, caps*, weil die Siegel
an grossen Briefen in Büchsen sind] ein
Vettschaft, Siegel, der Abdruck eines Vet-
schaffts.

Cacheter, *v. a.* versiegeln, zupitschiren.

Cachexie [*cachexia*] *f. f.* verdorbene Natur
und böser Zustand des Leibes, als Vorbot
der Wasserjucht, da das Gesicht bleich und
etwas geschwollen ist.

Cachot, *f. m.* [von *cacher*] ein tieffes finsternes
Gefängniß.

Cachou, *f. m.* eine gewisse Frucht, aus deren
Saft man kleine Kügelein macht; Bisam-
Kugeln.

Cacochymie, *adj. c.* [Grec.] ungesund, von bö-
sen Feuchtigkeiten.

un esprit cacochyme, ein wunderlicher Kopff,
ein Grillenfänger.

Cacochymie, *f. f.* böse Feuchtigkeiten.

Cacophonie, *f. f.* [Grec.] der Ubel-Laut.

Cacozele, *f. m. ol.* [Grec. κακος & ζῆλος] ein
unzeitiger Enfer.

Cacidoine, *f. f.* [*chalcidonium*] ein Chalcido-
nier; ein Edelgestein.

Cacoyer, *f.* Cacao.

Cadaastre, *f. m.* [qs. *capitastrum*, das Haupt-
Buch, *f. cadenu* und *cadet*] ein öffentliches Re-
gister, worinn man schreibt, was ein iedwe-
der der Unterthan geben muß.

Cadavre, *f. m.* [*cadaver*] ein Körper eines ver-
storbenen Menschen.

Cadaveroux, *adj.* [*Cadaverosus*] todtenhaft,
leichenfarb.

Cadeau, *f. m.* [Ital. *capitello*, Hisp. *cabdel*] ein
Zug, den man mit der Feder auf schreiberi-
sche Art durch einander macht zur Zierrath,
oben über die Buchstaben oder zu Ende ei-
ner Schrift.

faire des cadeaux, heist auch viel Unkosten in
einander machen; es heist auch eine Mahl-
zeit, die man dem Frauenzimmer giebt, ol.

Cadée, [*casa Dei*, Gotteshaus] der Gottes-
Haus-Bund, bey den Graubündern in der
Schweiz.

Cadenas oder Cadenat, *f. m.* [von *catena*, Ital.
catenaccio oder *cadennaccio*] ein Mahl- oder
Vorleg-Schloß, weil man vor diesem Ket-
ten dazu gebraucht; item ein klein Käst-
lein, darinn die grossen Herren Löffel, Mes-
ser, Gabel auch wohl Gewürz bey der Tafel
haben.

Cadenasser oder Cadenacer, *v. a.* mit einem
Mahl-Schloß verwahren.

Cadence, *f. f.* [qs. *cadentia* von *cado*] die
Maass des Tons, nach welcher sich die Be-
wegung eines Tancenden richten muß.
Man sagt es auch vom Gesange, und von ei-
ner Rebe oder einem Theil derselben, der sich
wohl fügt oder wohl klingt; auch von den
Fersen und der Bewegung der Schritte der
Pferde.

Cadene, *f. f.* [*catena*] eine gewisse Kette auf
den Schiffen; item die Kette, woran die
Galee-Sclaven liegen, daher heist auch
être à la cadene, in einer unerträglichen
Dienstbarkeit seyn.

Cadenette, *f. f.* [von *catena*] ein geflochtener
Knebel-Bart, der länger als die übrigen
Haare an einer Seite war.

Cadet, *f. m.* **Cadette**, *f.* [*capdet* ol. qs. *capitel-
lum*, das kleine Haupt der Familie] ein Sohn
der noch einen ältern Bruder über sich hat;
item der jüngste Bruder.

la cadette, die jüngste oder jüngere Schwe-
ster.

un cadet aux gardes, ein junger Edelmann, der
unter die Miliz sich begeben, sonderlich un-
ter die Leib-Wacht.

un jeune cadet, ein junger unerfahrener Mensch.

un cadet de haut appetit, ein junger, hungriger, vernaßchter Kerl.

Cadis, *f. m.* ein Richter bey den Türken. *f. Catir*.

Cadis, *f. m.* *Rabis*, eine Art noch bekannten Zeuges.

Cadmie, *f. f.* [*cadmia*] *Ballmey*; *Cobalt*, *ol. Calamine*.

Cadole, *f. m.* [von *cadere* fallen] eine Schnalle oder Klinke an einer Thür; *ol. laquet*.

Cadran, *f. m.* [*f. quadran* von der viereckigten Figur] die äußerliche Zierde um ein Uhrwerck herum; item ein Instrument, die Edelgesteine fest zu halten, wann man sie schneidet oder schleift.

Cadre, *f. m.* [*f. cadre*] eine viereckigte Einfassung eines Gemäldes oder anderer Sachen.

cadre de cheminée, das Gefims an den Caminien; etwas darauf zu stellen.

Caduc, *m.* *Caducque*, *f. adj.* [*caducus*] alt, leer, krafftlos, der da fallen will, bau- oder hinsällig.

le mal caduc, die hinfallende Sucht.

Caducité, *f. f.* Hinfälligkeit.

Caducée, *f. m.* [*caduceus*] ein Heroldsstab; item des Mercurii Schlangenstab.

Caduceateur [*caduceator*] ein Herold, der Krieg bey den alten Römern ankündigte, oder wegen des Friedens zu handeln, geschickt wurde.

Cadrille, *Cadruple*, *f.* *Quadrille*, *Quadruple*.

Cecale, *adj.* oder *veine cecale*, *cecale*, in der Anatomie am intestino ceco, eine Ader.

Caen, [*cadomum*] die Stadt Can, (dann so liest man diß Wort) in der Nieder-Normandie in Frankreich.

Caennois, vulg. [man liest nur *Canois* oder *Canais*] weil aber dieser Name wegen einiger gehäßigen Wörter, als *Canis*, *Canaille* &c. auch gehäßig wurde, nennen die *Escribenten* die Leute von der Stadt *Caen* lieber *les habitants de Caen*, *hommes de Caen*; *bourgeois de Caen*, u. d. g.

Cafard, *m.* *cafarde*, *f.* [ein Türkisch Wort von *capbar*, verläugnen] ein Heuchler, verstellter Mensch in Religions-Sachen.

damas cafard, eine Art Damast, oder Satin nur von Faden oder Halb-Seiden.

Cafarderie, *f. f.* Scheinheiligkeit; Heuchelen.

Café, *Caffe*, *f. m.* ein Gewächs in den Morgenländern, fast wie unsere Föhnen; (die Araber nennen es *cachua*; die Türken *cahué*) die braune Farbe davon *coava* oder *café*.

Caffé oder *Caffé*, das warme Getränke von dieser Bohne; item das Haus, worinn man es trinkt.

Cafetiere, *Cassetiére*, *f. f.* eine Caffe-Kanne oder Topf.

Casserie, *f. f.* der Süder-Theil von Africa.

Cassres, *f. m. pl.* Schwarzen; Einwohner des Süder-Theils von Africa.

Cage, *f. f.* [*cavea*] ein Kestich für die Vögel; ein Gefängniß; item die vier Mauren eines Gebäudes oder die Wände; der Mastkorb; das Gehäuf einer Wind-Mühle; ein Bitter, als ein Kestich vor den Fenstern sich umzusehen, ohne gesehen zu werden; das Gehäuf auf Säulen, worinn die Räder gehen in einem Uhrwerck.

Cage oder *cagerotte*, ein Käß-Mapff, der unten geflochten, daß die Milch ablaufen kan.

Cagée, *f. f.* eine Parthey Vögel und Falken, die zu verkaufen.

Cageoler, *f.* *Cajoler*.

Cagier, *f. m.* [von *cage*] einer, der Falken und andere Stof-Vögel zu kauffe trägt.

Cagnard, *f. m. ol.* ein Hundes-Stall; *it. adj.* ein fauler unnützer Mensch.

Cagnarderie, *f. f.* Faulenzerey, Bettelen.

Cagnarder [*f. accagnarder*] faulenzgen; item einen faulen Bettler abgeben.

Cagnardier, *f. m.* [ist so viel als *cagnard*] ein fauler Bettler.

Cagnardise, *f. f.* Faulenzerey, vulg.

Cagne, *f. f. ol.* [*canis*] eine Hündin, Hundes-Lusche; verächtlich, von einem unächtigen Weibsbilde.

Cagneux, *euse*, *adj.* [von *canis*] der die Knie und Füße einwärts gebogen.

un homme cagneux, ein Mensch mit solchen Knien.

des jambes cagneuses, solche krumme Füße.

Cagot, *te*, *adj. & subst.* [von *ἀγιος*, ein Scheinheiliger] ein Heuchler.

ame cagotte, heuchlerisch Herz.

Cagoterie, *f. f.* Heuchelen, Scheinheiligkeit.

Cagotisme, *f. m.* ein heuchlerisch Leben.

Cagou, *f. m.* [von *ἀγιος*, einer der so heilig seyn will, ein Heuchler] ein Mensch, der nie unter die Leute kommen will, vulg.

Cagouille, *f. f.* [von heilige, weil solche Bilder ingemein Bilder der Heiligen] eine Zierath vornen am Schiffe.

Cague langue, *f. f.* [von *cacare* und *sanguis*] die rothe Ruhr.

Cahier, *f.* *Cayer*.

Cahiere, *f. f. ol.* [von *caue*] ein grosser Trage-Effel oder Senfte.

Cabin, *caha*, *adv.* [*quà binc*, *quà bac*, oder vom Deutschen, *gah hin*, *gah her*] wird von dem gesagt, das man mit Verdruss und nach vielem Zwang thut: so hin.

Cahors [*cadurcum*] die Hauptstadt in Quercy in Frankreich.

Cahos, *f.* *Chaos*,

Cahot, *f. m.* [von *cas* und *haut*, auf und nieder] ein Stoß, Sprung oder Schlag, den ein Wagen oder Kutsche an unebenen Orten thut.

Cahoter, *v. a. & n.* solche Schläge thun oder bekommen, einen so stoßen.

Cahotage, *f. m.* das Schlagen und Stoßen eines Wagens.

Cahuete, **Cahute**, *f. f.* [von *Kaue*] eine Hütte, Bauer-Häuflein.

Caic, *f. m. f.* **Caïque**.

Caie, *f. f.* [Holl. *bar*, *keye*, *filex*] eine Sand-Bank oder Fels mit dicker leimichter Erde oder Graß überzogen, davon die Schiffe bisweilen ohne Gefahr wieder loskommen. (*f. quoi.*)

Caille, *f. f.* [Ital. *quaglia*] Wachtel.

Cailloteau, *f. m.* eine junge Wachtel.

Cailler, *f. m.* Wachtel-Garn.

Cailler, *v. a. & n.* [Ital. *quagliare*, *cagliare*, Lat. *coagulare*] gerinnen, bestehen, dick werden, oder machen.

du caillé, geronnene Milch; *lait caillé*.

Caillot, *f. m.* geronnen Blut, ein Klumpen oder Stück desselben.

Caillébot, *id.*

Caillébotte, *f. m.* ein Stück geronnene Milch.

Caillébottis, *f. m.* ein Gitter, wodurch auf den Schiffen Luft von oben hinein, und der Dampf von dem Pulver der Canonen hinaus geht.

Caillélait, *f. m.* [von *cailler*, *coagulare* und *lait* Lat. *gallium*] ein Kraut, das die Milch geronnen macht; sonst auch *petit muguet* genannt.

Caillément, *f. m.* das Gerinnen der Milch in den Brüsten der Weiber.

Caillot-rosat, *f. m.* eine Art süßer Birne; ol. *Poire d'eau rose*.

Cailette, *f. f.* Lab, der Magen von einem Läm, Kalb oder Böcklein zum Käsmachen, oder die Milch gerinnen zu machen; im Echern heist es auch Trägheit, Zaghaftigkeit; it. das männliche Glied.

Caillon, *f. m.* [calculus, *f. caie*] ein Kieselstein, Wackelstein.

Cailloutage, *f. m.* ein Haufen Kieselsteine.

Caimand, *f. m.* *aimande*, *f.* [Germ. *Eduman*] Landstreicher, fauler Bettler.

Caimander, *v. n.* betteln.

Cajoler, oder **Cageoler** [von *cage*] einem als im Kessig etwas vorpfeifen, einem gute und schmeichelhafte Worte geben, die ihm gefallen; item beschwägen, betrügen.

cajoler son vin, ein Glas Wein in Händen behalten, und dabey immer schwagen und singen.

cajoler un vaisseau, Fluß ab wider den Wind fahren.

Cajolerie, *f. f.* ein schmeichelhaftes Loben, einen zu beschwägen.

Cajoleur, *f. m.* ein solcher Schwäger oder verliebter Mensch.

Caïque, *f. f.* eine Art kleiner Schiffe, bey den Galeeren gebräuchlich.

Caisse, *f. f.* [Ital. *caffa*, *capsa*] Kasten, Kiste, Geld-Casse; item die Trummel.

caisse de poulie, auf den Schiffen das Holz um die Werbel.

Caissier, *f. m.* Cassier, der die Geld-Casse unter Händen hat.

Caïsson, *f. m.* ein grosser Kasten zu Proviant für die Soldaten oder Munition. *caïsson de bombe*, vergrabene Bomben, sie springen zu lassen.

Cajutes, *f. f. pl.* [von *Kaue*] die Betten in den Schiffen oben an dem Bord herum.

Cal, *f. m.* [callus] die harte Haut an Händen und Füßen von starcker Arbeit oder andern Ursachen.

Calus, *f. m.* [Lat. *callus*] wo ein zerbrochen Bein wieder zusammen wächst; it. eine Dauerhaftigkeit und Härte, die man in einer Sache bekommt.

Calade, *f. f.* [*f. caler*, niederlassen] ein abhangender Ort auf der Reut-Schule, darauf man die Pferde im Galoppiren übt.

Calais [*Calatum*] eine Seestadt in der Piccardie in Frankreich.

Calamar, *f. m.* [calamarius] Feder-Rohr.

Calament, *f. m.* *calamente*, *f. f.* [calamintha] ein Kraut; eine Art Minze, Katzen-Minze.

Calamine, *f. f.* [von *calamus*, *f. cadmie*, *calamite*] Gallmey.

Calamite, *f. f.* vor diesem ein Laub-Frosch, der sich in den Calamis oder Röhren aufhält; darnach auch die Magnet-Nadel, welche man anfänglich, ehe man erfunden, sie aufzuhängen auf den Schiffen, in einem Glase auf dem Wasser schwimmen ließ, auf zweyen Stücklein Röhren, oder weil es als ein Frosch schwamm; endlich wann man das zerschmolzene Metall im Ofen rührt, hängt sich an die eisernen Stangen eine Art Gallmey, die von dieser Stange, so einem Rohr oder Calamo gleicht, auch *calamite* heist.

Calamité, *f. f.* [calamitas] Unglück, Trübsal, Elend.

Calamiteux, *euse*, *adj.* trübselig, unglücklich.

Calandre, *f.* Calendre.

Calangue, *f. f.* [von *cay* oder *quay*, und *langue*, ein langer Dam in's Wasser] ein Ort, wo ein Schiff vor den Sturm-Winden bedeckt seyn kan, an etwas hohen Ufer.

Calatrava, eine Stadt in Castilien in Spanien, allwo ein Ritter-Orden gestiftet worden, der auch diesen Namen hat.

Calcedoine, *f. m.* [*f. chalcedoine*, *calcedoine*, *cacidoine*]

calcidoine] ein Chalcedonier; Edelgestein.

Calcet, *f. m.* Breter, die oben an den Wänden einer Galee angenagelt, die messingenen Werbel zur Seeegel-Stange daran fest zu machen.

Calciner, *v. a.* [von *calx, calcis*] durch Feuer zu Kalk oder Pulver machen; item mit Scheid- und andern scharffen Wasser klein machen.

Calcination, *f. f.* wenn man Metalle zu Asche oder Pulver machet; das Pulverisiren.

Calçons, *f.* Caleçons.

Calcul, *f. m.* [calculi] eine Rechnung, Zusammenzählung oder Summirung; in der Medicin der Blasen- oder Nierenstein.

il se trompe en son calcul, prov. er macht vergebliche Anschläge.

Calculer, *v. a.* zusammen rechnen.

Calculateur, *f. m.* der zusammen rechnet, besonders in der Astronomie.

Cale, *f. f.* [Germ. Hale, Halde; ein gäher Ort, Hisp. *balda de monte*, das abhängigte Theil des Bergs] das unterste Theil inwendig im Schiffe, wo hinab man die Kauffmanns Waaren und Munition läßt; item ein abhängiger hoher Ort an einer See-Küste, wohin sich die Schiffe von der Höhe des Meers begeben können; item ein gäher Ort, da man doch ohne Stufen auf- und abkommen kan; item ein Bley, das man im Fischen an die Angel hängt, sonderlich im Stockfisch-Fang; auf den Schiffen ist eine Straffe der Übelthäter, wenn man sie von der grossen Seeegel-Stange hinab ins Wasser schnellst.

cale ordinaire, wenn der Verbrecher ganz unter das Wasser muß, und das etliche mahl bisweilen.

cale seche, wenn man ihn so wirft, daß er nicht ganz unter das Wasser kommt.

Calebas, **Calbas**, *f. m.* [von *caler* und *bas*] ol. *cal-bas*, ein Seilwerk, einige Seeegel-Stangen mit herabzulassen.

Calebasse, *f. f.* [von *caler* und *basse*] eine Flasche von einem hohlen Kürbis, worauf man schwimmen lernt, wann man sie unter die Achseln legt, daß man nicht untersinkt; item woraus die Soldaten trinken, oder die Pilgrim, die dergleichen Flaschen mit sich tragen; es ist auch die Frucht selbst, die diesen Namen hat; ein Kürbis, Flaschen-Kürbis; eine Pflaume, die abfällt, ehe sie zeitig wird.

Cale, [vom Deutschen Keil] ein Keil, den man zwischen oder unter etwas thut, damit es fest hält oder steht.

Caler, ein Keil zwischen oder unter etwas setzen, vertheilen.

Cale, [galea] eine Art Mützen oder Hauben vor Männer und Weiber; item die Weiber selbst, die solche Mützen tragen; eine Mütze der Handwerks-Gesellen oder der Laquapen.

Calebotin, *f. m.* [von *cale, calote*, Mütze] ein hölzern Gefäß oder das Obertheil von einem Hut, darein die Schuster den Drat oder die Ahlen legen.

Caleche, *f. f.* [Ital. *caleffa*] eine offene Kutsche; eine Kalesche.

Caleçon, *f. m.* [Ital. *calzone*] die Hosen vom Gürtel bis auf die Knie oder weiter; Schlafhosen.

Calefaction, *f. f.* Lat. das Warm-machen in Urnen-Sachen.

Calemar, *f.* Calamar.

Calendes, *f. f. pl.* [calende] der erste Tag eines jeden Monats; item eine gewisse Versammlung der Dorff-Priester, die der Bischoff zusammen rufen läßt.

renvoyer aux calendes Grecques, das Lateinische Sprichwort heißt: Ad Calendas Graecas, nimmer etwas thun.

Calendrier, *f. m.* ein Kalender.

Calendre, **Calandre**, *f. f.* [f. *cale* von *galea*, also auch dieses von *galerita*, Lat. *caliendrum*, Haar-Busch] eine Heyde-Lerche, eine Art Lerchen, auch ohne Hauben; ein Strammets-Vogel in Paris.

Calendre, [curculio] ein Korn-Wurm auf dem Getröde-Boden.

Calendre, *f. f.* [cylindrus] eine Walze; eine Mänge, die das Tuch auf Walzen gewickelt, glatt macht.

Calendrer, *v. a.* das Tuch oder Leinwand mangen, rollen.

Calendreur, *f. m.* einer der da manget.

Calendrine, *f. f.* ein Mang- oder Glatts-Stein.

Calendule, *f. f.* [calendula, caltha] ein Kraut, Ringel-Blume, Gold-Blume.

Calepin, des Calepini Lexicon, wird aber im Eherg auch für alle andre Lexica genommen. *un Calepin*, ein Lexicon.

Caler, *v. a.* [ol. schweigen, von *cale*] die Seeegel herablassen; Seeegel streichen.

caler la voile, die Seeegel streichen, nachgeben. *il faut caler*, man muß nachgeben.

Calfas oder **Calfat**, *f. m.* [Ital. *calfattare*, von *cale*, das hohle Theil des Schiffs, und *faire*] der am Schiffe die Spalte verstopft; item das Instrument, womit man verstopft.

Calfateur, *f. m.* der die Rixe verstopft, und deswegen das Schiff oft besuchen muß.

Calfater, **Calfader**, oder **Calfentrer**, *v. a.* die Löcher und Spalten in einem Schiffe zustoßen, und mit Teer verstreichen; item die Rixe an einem Fenster oder an einer Thüre zustoßen.

Calfatage, *Calfeutrage* und **Calfas**, *f. m.* das Versstopfen und Zutreiben der Rixe oder Spalte; item das Berg oder Glas, den man in die Rixe stopft.

Calatin, *f. m.* der dem, so auf dem Schiffe wegen des Versstopfens Achtung giebt, dient.

Calibre, *f. m.* [*qualibre*, von *equilibrium*] die Weite oder Grösse eines Dinges, als des Geschosses, der Kugel darin; der Calatrin; Säulen; item ein Instrument, die Dike und Grösse eines Dinges zu messen; im Schiffbau ist es ein Modell eines Schiffes, wornach man baut; bey den Uhrmachern ist es der Raum, den eine Sach-Uhr mit ihren Rädern einnimmt; endlich heist es im häuslichen Verstande, der Stand, Lichtheit oder Werth einer Person.

Calibrer, *v. a.* nach gebührender Grösse oder Weite einrichten, formiren.

Calice, *f. m.* [*calix*, *calici*] ein Kelch bey dem Abendmahl; item wegen der Gleichheit, das Obere an einer Plume, auch das Grüne unten an der Blume, wie an den Reiden, worinn die Blume steht.

Caler oder **avalier le calice**, etwas Widriges aus Noth oder Zwang thun.

Calisfourchons, *a. m.* [*calisfourchon*, *adv.* von *caballo* und *forco*] Kistling, als auf einem Pferde die Beine von einander.

Caligneux, *euse, adj.* ol. dunkel.

Calin [vom Deutschen: *Calgen*] ein Calgenvogel, liberlicher Bettler, Fäulenger.

Calingre, *f. f.* ein langes gleiches Eukel Holz, das unten im Schiffe, so lang als der Kiel ist, an demselben angemacht, sonst *contreguillo*, oder *calingue* genannt.

Caliorne, *f. f.* ein grosses Seil auf den Schiffen die Lasten aufzuminden.

Calleville, *f. f.* eine Art grosser Keffel, derer ein Theil weis, ein Theil roth.

Calieux, *euse, adj.* [*callosus*, *f. cal*] dickhäutig.

Callosité, *f. f.* [*von callus*] das Harte oder Knorrigte an einem gebrochen gewesenen Fing.

Calme, *adj. c. & subst.* [*Græc. γαλήνη*] die Meer-Stillte; hässlich still, oder die Stille.

Calmer, *v. a. & m.* stillen, als das Meer, oder das Gemüth, oder einen Zornen; item still werden.

il calme, es wird stille.

Calobre, *f. m.* ein lang Kleid, das man über ein anderes anzieht, es zu schonen.

Caloyer, *f. Caloyer*.

Calomnie, *f. f.* [*calumnia*] Verleumdung, Ehrenrührige Beschuldigung.

Calomnier, *v. a.* verleumden.

Calomniateur, *f. m.* Verleumder.

Calomniatrice, *f. f.* Verleumderin.

Calomnieux, *euse, adj.* verleumderisch.

Calomnieusement, *adv.* verleumderische Weise.

Caloniere, *f. f.* [*qn. caloniere*] eine Holländer-Büchse, womit die Kinder schießen.

Calot, *f. m.* vulg. [*f. Calote*, weil die Helfen von Nusschalen also aussehen] eine Nuss.

Calotier, *f. m.* ein Nussbaum.

Calote, *f. f.* [*f. cal*] ein Mäglein oder Kapslein, Plasmüge.

calote de pistolet, das eiserne Kapslein am Pistolenschafte.

Calotier, *f. m.* einer der solche Mäglein oder Kapslein macht.

Caloyer, oder **Calogier**, *f. m.* ere, *f.* ein Griechischer Mönch, S. Basilii Ordens; it. ein Türkischer Mönch (von *καλογος* ein guter Alter.)

Calquer, *v. a.* [*calcare*] etwas abzeichnen, indem man ein Kupfer- oder Eisenbild, hinten mit etwas bestreicht, hernach auf ein Papier legt, und auf allen Strichen des Bildes, mit etwas feines herum fahret, daß sie sich abdrücken.

Calvaire, *f. m.* [*Lat. barb. Calvaria*] die Gedels-Stein, worauf Christus gekreuziget worden.

Calvanier, *f. m.* ein Tage-Löhner, der das Gerädre oder die Werben in der Scheuer auf einander schlichtet.

Calville, *f. f.* ein Schletter-Äpfel, dessen Kern inwendig schlottern, wenn man ihn schüttelt.

Calvinisme, *f. m.* die Calvinische Religion.

Calviniste, *f. m.* der des Calvini Meinung folgt, ein Calvinist.

Calvitie, *f. f.* [*calvitie*] das Ausfallen der Haare.

Calus, *f. Cal.*

Camagne, *f. Cajuton.*

Camague, *f. Camaguey.*

Camail, *f. m.* [*Græc. καμαύριον*, Ital. *camaglio*] in den Wappen eine Helm-Decke der alten Ritter; it. ein gewisser Mantel der Bischöfe und einiger anderer Geistlichen.

Camaldoli, *f. m.* ein gewisser Mönch-Orden, von dem Ort in Italien, wo er gestiftet worden, so genant.

Camard, *f. m.* [*von camera*] ein Gefell von gleichem Alter oder Dienst oder Lebensart, meistens unter Soldaten, Kindern, Schülern, Knechten oder andern geringen Leuten gebräuchlich. Ist erstlich von einer ganzen Kammer oder Zimmer voll Leute gebraucht worden; hernach von einem, der mit in der Kammer ist; endlich von allerlei Gefellen.

Camard, *e, adv. & subst.* [*f. camus*] der ein stumpfte Nase hat.

Camaguey, *f. m.* [*ol. camaguey*, it. *camaguey*, Flisp. *camaguey*, von *camu*, ein

ger, Græc *νομας*] wird von allerhand Edelgesteinen gesetzt, welche natürlich eine Figur vorstellen; item ein Gemählde von einerley Farbe, als gelb auf gelb, blau auf blau &c. was gleichsam liegende Figuren vorstellt, sie seyn eingegraben oder etwas erhaben.

Cambage, *f. m.* Auflage auf das Bier.

Cambiste, *f. m.* [von *cambium*] ein Wechsel.

Cambouis, *f. m.* das Dicke, was sich von der Wagenschmiere durch das Umlaufen der Räder, heraus begiebt, ol. *camboy*; item eine Art Schmiere, zu Pressen und andern Dingen.

Cambray, [*Cameracum*] Camerich, eine Stadt und Bisthum in den Niederlanden.

Cambrer, *v. u. & n.* [*camerare*] krümmen in einem Hogen.

Cambresis [*Ager Cameracensis*] das Land um Cambray.

Cambridge [*Cantabrigia*] eine Stadt in England und Universität.

Cambrure, *f. f.* das Krümmen, oder Krümme, als der Schiff-Breter, der Schuster-Leiste &c.

Cameade, *f. f.* ein Kraut, sonst *bois gentil* oder *poivre des montagnes*.

Camelée, *f. f.* [*cbamelea*] ein Blümlein.

Cameleon, *f. m.* [*cbameleon*] ein klein Thierlein, welches die Farbe von demjenigen Dinge annimmt, an welchem es sich befindet.

Cameleopard, *f. m.* ein Thier mit einem Kopff als ein Cameel, und flecht in Abissinien.

Cameline, oder **camenine**, *f. f.* Lat. *myagrum*, ein Kraut.

Camelot, *f. m.* [von *camelus*] ein Zeug von Cameel-Haaren, oder von Ziegen-Haaren und Wolle.

il ressemble au camelot, il a pris son pli, prov. er bleibet bey seiner Weise.

Cameloté, *oe, adj.* wie Camelot gewürckt.

Camelotine, *f. f.* ein Zeug, wie Camelot gemacht.

Camerier, *f. m.* [von *camera*, Ital. *cameriero*] ein Ober-Kammerer, oder Kammermeister.

Camerlingue, *f. m.* [Germ. *Kämmerling*] des Päpstlichen Ober-Gerichts Präsident, oder des Pabsts Schatzmeister.

Camerlingat, *f. m.* diese Würde am Päpstlichen Hofe, die ein Cardinal hat.

Camion, *f. m.* eine gar kleine Steck-Nadel; it. *Kaken-Klaue*; item ein Karren, die Kauffmanns-Waaren hin und wieder zu schieben, mit zwey Rädern und zwey Personen.

Camisade, *f. f.* [*f. chemise*] ein Einfall bey Nacht, da der Feind im Hemde heraus muß. *donner une camisade à une ville*, bey Nacht eine Stadt stürmen.

Camisole, *f. f.* [Ital. *camiscivola*, *f. chemise*] ein Camisol, Unter-Kleid, Futter-Hemdd.

Camojard, *f. m.* eine Art Zeug von Ziegen-Haaren.

Cainomille, *f. f.* [*chamamelon*] ein Kraut und Blume, Camillen.

Camouflet, *f. f.* [von *moufle*] ein zusammen gerolltes Papier, das man an einem Ende anzündet, und durch das andere einem Schlafenden in die Nase bläst.

Camp, *f. m.* [*campus*] das Feld-Lager einer Armee; item ein Ort, wo zwey duelliren.

Maitre de camp, ein Obrister über die Reuterey, oder auch ein General über die leichten Pferde und Dragoner.

Maréchal de camp, ein General unter dem General-Lieutenant; Feld-Marschall.

Aide de camp, ein Adjutant, der andern des Generals Ordre bringt.

Camp volant, eine fliegende Armee, eine kleine Armee von Reuterey, den Feind allenthalben zu alarmiren.

juge de camp, der bey einem Duell den Ausspruch thun muß.

ministre de camp, Feld-Prediger.

Campagne, *f. f.* das Feld oder Land; it. ein Feld-Zug.

mettre en campagne, zu Felde gehen.

pieces de campagne, Feld-Stücke.

battre la campagne, bey den Jägern heist es, dem Vogel-Wildpret nachgehen; im Felde heist es, aussen herum reuten, und auf den Feind acht geben: von Scribenten und Rednern heist es, viel Dinge vorbringen, die nicht zur Sache dienen.

une maison de campagne, ein Land-Gut, Lust-Haus.

Campagnard, *e, adj. & subst.* ein Landmann, der immer bey dem Land-Leben gewesen, und sich zum Hof- und Stadt-Leben nicht wohl schicket.

Campane, *f. f.* [*campana*] etwas von Seiden, Gold oder gesponnen Silber, das als eine Glocke inwendig, über welche Francken herum hängen; eine Dolle an einem Bette, an einer Kutsche; it. andere Dinge, die einer Glocke gleichen; die Kunde des Knopfs an einer Corinthischen Säule.

Campanete, *campanute*, *f. f.* Glocken-Blume.

Campanile [vom Lat. *Campana*, Glocke] *f. m.* ein Glockenthurm, ein Kirchturm.

Camper, *v. u. & n.* [*f. camp.*] sich lagern, als ein Kriegs-Heer, das Lager schlagen.

Campement, *f. m.* das Schlagen des Lagers.

Campanini, *f. m.* ein harter Marmor, der einen scharffen Klang als eine Glocke giebt, wann man ihn arbeitet.

Camphre, *f. m.* Kampffer, eine Art Morgenländisch Gummi von starkem Geruch.

eau cambré, Kampfer-Wasser.

Campos, *f. m.* [von *campus*, Feld] der Schuler Feiertage; *it.* der Schreiber.

avoir campos, Ferien haben.

Camus, *e. adj.* [*canu*, *u*, krumm, eingebogen] einer oder eine die eine stumpfe Nase hat.

il est bien camus, *on l'a rendu bien camus*, man hat ihm eine Nase gemacht, oder betrogen.

Canada, *f. m.* Canada oder Neu-Frankreich in America.

Canadien, ein Frankos, der sich in Canada gesetzt.

Canadois, *f. m.* Canadoise, *f.* einer aus Canada; ein heyduischer Inwohner daselbst.

Canade, *f. f.* [von *cantarus*, Germ. Kanne, Kandel] eine Kanne Getränks, die man alle Tage auf den Schiffen austheilet.

Canaille, *f. f.* [Ital. *canaglia* von *canis*] eine Menge Hunde beisammen, hernach allerley Lumpen-Gesind.

Canal, *f. m.* eine Rinne, Röhre, Wasserleitung, Wasser-Kirche; der Weg, das Mittel, etwas zu bekommen, das Hohl am Capital der Römischen Säulen-Art; der Ort an einer Büchse, wo man den Ladstock hinein thut; im Maul des Pferdes ist es der Ort, wo die Zunge liegt.

Monsieur N. est aujourd'hui le canal des graces, der Herr N. theilt heute die Gnade aus.

faire canal, heist zur See, gerade über das tieffe Meer hin, nicht an den Küsten herfahren.

Canapé, *f. m.* [*canopeum*] eine Art von Ruhe-Pettlein.

Canapla, *f. m.* vulg. ein Wander-Bündel. [Germ. Knapsack.]

Canard, *f. m.* [*f. cane*] ein Entvogel, Antrach, das Männlein von einer Ente.

Canarder, *v. a.* von ferne, wie auf eine Ente, oder verrätherischer Weise aus einem verborgenen Orte schießen.

Canardiere, *f. f.* ein Hüttlein zum wilden Entenfang.

Canarie, *f. m.* eine Art alter Tänze, da man nahe an einander, und wieder von einander tanzt.

Canarie, *f. f.* oder Canarin, *f. m.* ein Canarien-Vogel.

Canastre, *f. m.* [*canistrum*] eine Art lederne Kisten.

Cancellation, das gerichtlich Ungültig machen einer Schrift.

Canceler, *v. a.* [von *cancelli*, Gitter] Gitter durch eine Schrift machen, das ist, auslösen.

Cancelle, *f. m.* [*f. cancre*] eine Art kleiner Krebs.

Cancer, *f. m.* [*f. cancre*] der Krebs, als ein Himmels-Zeichen; item die Krankheit.

Cancre, *f. m.* [*cancer*] Krabbe, Taschens-Krebs.

cancre, heist auch oft ein elender Tropf, ein armer Kerl.

Candelabre, *f. m.* [*candelabrum*] ein grosser Leuchter, viel Lichter darauf zu stecken.

Candlette, *f. f.* ein Seil mit einem Hafen, den man in den Ring des Ankers thut, wann er aus dem Wasser herauf kommt, ihn an seinen Ort zu heben.

Candeur, *f. f.* [*candor*] Aufrichtigkeit, Redlichkeit.

Candidé, *adj. c.* [*candidus*] aufrichtig.

Candidement, *adv.* redlicher Weise.

Candidat, *f. m.* [*candidatus*] meistens nur Scherzweise, der um eine Ehren-Stelle sich bewirbt.

Candé, *f. m.* ol. *candé*, *cognac*, [vom Deutschen Kante] eine Spitze, die ein Fluß an Lande macht, wo er in einen andern fällt.

Candiot, *f. m.* einer auf der Insel Candia.

Candir, *v. n.* [*candidus*, *candere*] als Eis oder Crystall werden, wird vom Zucker und eingemachten Sachen gesagt, wenn sie weiß werden.

se candir, *v. r.* weiß, als Eis oder Crystall werden.

Candi, *e. part. p. & adj.* du *Sucre candi*, Candel-Zucker, Zucker-Candi.

Cane, *f. f.* eine Entz, oder Aente, das Weiblein davon.

faire la cane, etwas begehen, das ein verzagtes Herz zeigt, das ist, sich als eine Ente untertauchen.

Canette, *f. f.* eine junge Ente.

Canepetiere, *f. f.* [von *cane*, wegen seines Gangs und seiner Füße] ein Vogel etwas kleiner als eine Trappe.

Caneter, *v. n.* [von *cane*] wie eine Ente gehen.

Cane, *f. f.* [*canna*, Germ. Rahn] Rohr; item eine Art Schiffe.

Canelat, oder Canelas, *f. m.* eingemachter Zimmet, überzuckerter Zimmet.

Canelle, *f. f.* [*f. canne*] Zimmet-Rinde, weil sie wie ein Röhrlein, oder Canal zusammen gerollt, sonst auch ein Hahn oder Röhre, wenn man ein Faß ansieht, etwas heraus zu zapfen.

Canellé, *m. ée*, oder Canelé, *ée*, Zimmet-farbig.

Caneler, *v. a.* [von *canalis*] ausgehohlte lange Streiffe machen, *striare*.

Canelé, *ée*, *part. & adj.* mit solchen ausgehohnten Streiffen.

Canelure, *f. f.* das ausgehohlte Streiffen-oder Aehlen-machen an den Säulen oder sonst.

Canepin, *f. m.* der Bast oder innerste Hautlein an Birken oder Linden, worauf man vor diesem geschrieben; item ein sehr dünnes Schaf-Leder zu Wind-Wechseln- und Weiber

Weiber-Handschuhen (von *canabis*, Hanff, wegen gleichen Abschälens.)
 Canete, Canette, (f. *cane*) Ente.
 Canetiller, f. Canneliller.
 Canevas, f. m. (von Lat. *cannabis*, Hanff) eine Art dichter Leinwand, die zum unterfüttern und andern gebraucht wird; item die ersten Worte die man zu einem Liede macht, nach welchen man die andern einrichten muß, also auch der erste Entwurf einer Schrift, die man wil ausgehen lassen.
 Canide, f. m. eine Art Varagen auf den Antilischen Inseln, von ungemeinen Farben.
 Gangrene, f. Gangrene.
 Canicule, f. f. (*canicula*) der Hundstern.
 Caniculaire, adj. c. *Jours caniculaires*, die Hundstage.
 Canif, f. m. (wird als *ganif* ausgesprochen) ein Feder-Messer; Rneiff.
 Canivet, f. m. ein klein Federmesser.
 Canin, c. adj. (*caninus*) was zu den Hunden gehört; hündisch.
faim canine, Hundst-Hunger.
 Caniveaux, f. m. pl. die Reihe der grössern Pflaster-Steine mitten auf den Strassen, wo die Wagen fahren.
 Cannaye, f. f. (q. *cannetum*) Rohr-Cumpff.
 Canne, f. f. (*canna*) ein Rohr in den Händen zu tragen; ein Stab oder Stock; Regiments-Stab; ein Römisch Maass hält zu Toulouse 5. Schuh, 5. Zoll, 6. Linien; zu Rom 6. Schuh, 11. Zoll, 7. Linien.
canne odorante, (*calamus aromaticus*) in Indien, an dessen statt man in den Apotheken den Kalamus thut.
canne de sucre, Zucker-Rohr.
 Canneller, f. Canelier.
 Cannelade, f. f. ein Arzney-Mittel vor die Galcken zum Reiberbeizen, von Zucker, Zimmt-Rinden, und Marck vom Reiber.
 Cannelille, f. f. ein kleiner breit-gedruckter goldener oder silberner Drat, der zusammen gerollt als Röhrlein; Rasch. (von *cane*.)
 Canneliller, v. a. etwas mit solchem Drat oder Rasch binden, unwinden.
 Cannule, f. f. eine kleine Röhre, so man in die offenen Schaden thut; eine Zistel.
 Canon, f. m. (*canna*) eine Röhre, e. g. wodurch man elifirt zc. wodurch ein Schlüßsel geht, der nicht hohl; ein länglichtes rundes Eisen, das etwas hohl gebogen, damit die Zunge der Pferde darunter etwas Raum hat, wann man es ihm als ein Gebiß ins Maul thut; die Röhre an einem Spreng-Faß zum Garten-Begießen; eine länglichte Weber-Spule zum Aufspeln; die Röhre am Pferd-Wein, vom Knie bis an den Bug über den Huf; die Röhre an einem Guss oder Dach-Rinne; item an ei-

nem Feder-Riel: die porcellanen Apotheker-Büchsen; in der Muffe eine Art Zungen; *Canons*, die Canonen oder eine Art Strümpfe, die man vor diesem trug, heist auch ein Stück Geschütz von eilffte halb Schuh lang, so gemeinlich Rugein von 24. Pfund schießt; die schwerern schießen bis 36. Pfund; sonst heist man auch alle Stück Canonen, ja einen jeden Lauff an Geschossen, als an Musqueten, Pistolen zc.
 Canonner, v. a. mit Stücken beschießen oder schießen.
 Canonnade, f. f. ein Stück-Schuß.
 Canonnier, f. m. einer der das Stück richtet.
 Canonniere, f. f. ein Zeit mit Zwen Stangen vor die Canonier; item ein Loch in einer Mauer, da das Wasser durchlaufen kan; oder ein Schuß-Loch in der Mauer; item eine Klap-Büchse der Kinder; eine Holler- oder Hollunder-Büchse.
 Canon, (*κανον*) eine Kirchen-Ordnung, wornach man sich zu richten; ein Schluß, so der Gemeine zur Regul gemacht; bey der Messe heist man canon, die Gebete, die gleich nach dem Eingange folgen, worin die Worte des Sacraments und andere Gebete, so zur Messe gehören; es heist auch die Tafel, so der Priester vor sich hat, worauf dieser canon geschrieben; das Register der rechten angenommenen Heiligen.
 Canon *emphyteotique*, ein Grund-Zins von einem Acker-oder Feld-Gut.
 Canon *des ecritures*, die Libri Canonici in der Heiligen Schrift.
 Canon, ist auch bey den Buchdruckern eine gewisse grosse Schrift, womit ohne Zweifel diese Messe Canon zu Anfang gedruckt worden, wie die Schrift, auch vor dieser canon, Misal heist, wie eine andere Cicero, weil *Ciceronis opera* damit gedruckt worden.
 Canonique, adj. c. (*canonicus adj.*) was nach dem Canonischen Recht ist.
livres canoniques, die Canonischen Bücher.
droits canonique, oder gebräuchlicher *droit canon*, das Canonische oder Kirchliche Recht.
 Canoniquement, adv. Canonischer Weise, auf Canonisch.
 Canoniste, f. m. ein Lehrer des Canonischen Rechts.
 Canoniale, adj. c. *Les heures canonicales*, die horas canonicæ oder gewisse Gebete, die aus dem Brevier alle Tage müssen gesprochen werden.
 Canoine, f. Chanoine.
 Canoniat, f. m. eine Domherrn-Stelle.
 Canoniser, Canonizer, v. a. in die Zahl der Heiligen setzen.
 Canonisation, Canonization, f. f. das Annehmen eines Verstorbenen in die Zahl der Heiligen; die Ceremonie, so dabey vorgeht.
 Canon,

Canot, *f. m.* (von *canoe*, Germ. Rahn) ein klein Schiff, meistens aus Baum-Rinde oder einem Baum gemacht.

Cantal, *f. m.* eine Art guten Käses.

Cantalabre, *f. m.* heist bey den Handwerck-Leuten, die einfache Einfassung oder Zierrath um eine Thür oder Fenster.

Cantanetes, *f. f. pl.* (von *καὶδος* Kante, ein Winkel) sind auf dem Schiff zwey runde Löcher, zwischen welchen das Steuer-Ruder ist, wodurch das Licht in ein klein Zimmer fällt, so *Gavon* heist.

Cantate, *f. f. Ital.* (*cantata*) eine Musie, meistens nur mit einer singenden Stimme, die da abwechselte mit recitativen, Arien und andern Arten, und mit einer oder zwey Bassgeigen oder andern Fundament.

Cantharide, *f. f.* (Græc. *καὶδαρος*, Kefer,) eine giftige Fliege, Spanische Fliege oder Illege.

Canthus, *f. m.* (*καὶδος*) der Winkel im Auge.

le grand canthus, der Winkel bey dem Auge.

le petit canthus, der Winkel bey den Schläffen.

Cantibay, *f. m.* heissen die Schreiner und Zimmerleute ein Stück Holz, das viel Spalten hat, und zu nichts taugt.

Cantine, *f. f.* (Ital. *cantina*, von Kante, ein Keller) ein Flaschen-Keller, oder Kasten zu Trinken Flaschen, sonst *cave*.

Cantique, *f. m.* (*canticum*) ein geistlicher Gesang, heilig Lied.

le cantique des cantiques, das hohe Lied Salomonis.

Canton, *f. m.* (von *καὶδος* Winkel, eine Kante) ein Stück oder Winkel Landes oder Stadt.

les Cantons Suisses, die Schweizerischen Völkter.

Canton, ist auch das viereckigte Theil am Wap-pen-Schild, it. ein Winkel an den Creuzen.

Cantonner, *v. n.* sich in einen Winkel Landes begeben, oder in eine Enge sich zu fortificiren.

Cantonné, *éc. part. p. & adj.* mit Ecken gemacht, oder mit Winkeln; item wann die Winkel mit etwas ausgesieret; it. im Bau-en, was vornen an einer Ecke gemacht wird, das weiter als das bloße Mauer-Werk heraus geht.

Cantonniere, *f. f.* ein kleiner Fühgang, den man unten zum Füßen des Bettes vorsieht; item eine Hure, die in allen Huren-Winkeln steckt.

Cantorbery, **Cantabrig**, eine Universität und Stadt in Engeland.

Cap, *f. m.* (Ital. *capo*, Lat. *capus*) eine Spitze oder Eck Landes, die man im Meer sehen kan, das Vordertheil oder Spitze am Schiff.

doubler le cap, das Vorgebürge vorbei segeln.

le cap de bonne esperance, Capo bonz spei.

armé de pied en cap, ganz gewaffnet, vom Fuß bis auf das Haupt.

parler cap à cap, mündlich reden.

cap de mouton, ein rundes Stück Holz mit 3. Löchern, durch welches Seile gehen, deren man wol 12. Duzend, bey Ausrüstung eines Schiffs, haben muß.

Cap de more, ist ein solches Holz, oben am Mast aber viereckigt, da die andern fast oval, *schouquet*, sonst heist man auch die Pferde mit einem schwarzen Kopff also.

Capable, *adj. c.* (*capax*, *qs. capabilis*) geschickt, tüchtig; it. der sich alles unterfängt.

faire le capable, sich vor tüchtig ausgeben.

Capablement, *adv.* tüchtiger Weise.

Capacité, *f. f.* (von *capax*) Fähigkeit, Tüchtigkeit; item der Raum und Weite eines Gebäudes oder Places.

les titres & capacités d'un Ecclesiastique, die Schriften und Zeugnisse, die einer hat zu beweisen, daß er eine Präbende genießen kan, als; daß er die Weibezc. habe.

Caparaçon, *f. m.* eine Decke von Zwillich, die man im Stall über die Pferde deckt, und sie gleichsam verkappt: item die Bekleidung der Hand-Pferde. Vor diesem war es eine Rüstung von Eisen-Blech, ein Pferd-Harnisch.

Cape, *f. f.* (Germ. *cappe*) ein Mantel mit einer Kappe, die man über den Kopff ziehen kan; es heist auch eine Kappe der Weiber, die sie im Wind und Regen, über den Kopff thun; auf den Schiffen ist es das groffe Segel am grossen Mast.

rire sous cape, heimlich lachen.

n'avoir que la cape & l'épée, prov. nichts im Vermögen haben; nicht mehr als wie man geht und steht.

Cape, *f. Capre*.

Capeer, **Capier**, oder **Capeyer**, *v. n.* das grofse Segel allein aufspannen, al. *capeyer*, wann man sich lang sucht aufzuhalten, nicht fern von einer Küste die man noch nicht erlanbt, oder bey Nacht, oder bey großem Winde, da man alle andere Segel zusammen zieht oder weathut.

Capeler, *v. a.* ein Seil, Hauban genannt, oder das Haupt: Seil am Mast, oben über den Mast herüber thun.

Capolet, *f. m.* eine Geschmuck wie ein Ballen hinten an den Pferde Füßen.

Capeline, *f. f.* ein stroberner Hut, Schaubhut; item eine andere Mütze oder Haupt-Schmuck; in den Wappen ist es die Helm-Decke.

homme de capeline, ein verwegener beherzter Mensch zum Schlagen.

Capelle, *f. f.* (von Kappe oder Koppe, Ital. *cop-pella*, das kleine runde Dach, das meistens darauf) eine Capelle.

Capellan,

Capellan, f. m. ein armer Pfaff, der nur vor einem andern in der Kapelle liehet.

Capendu, oder Courtpendu, f. m. eine Art Messel, als Reinetten.

Capete, ein Zunamen des 3ten Königs in Frankreich Hugo (*Capetus*) als der Statthalter von der noch regierenden Linie.

Capetien, f. m. ein Prinz von des Hugo Capetus Geschlecht.

Capillaire, adj. c. & f. m. (capillaris) das Haaren gleichet; *de. Frauen-Haar, ein Kraut; auch andere Kräuter, so gar schmale Blätter haben.*

veines capillaires, die kleinsten Adern.

Fructure capillaire, ein Frucht, der so kleine Spelungen als Haare macht.

Capillature, f. f. item *Capillement, (von capillus)* die gar subtilen länglichten Blätter an etlichen Kräutern.

Capitade, f. f. (von capillus) klein geschacht Fleisch, als Härlein.

matre quelque un en capitade, einen durchsieben, durchheilen.

Capion, f. m. der Haupt; Balden vorn oder hinten im Schiff.

Capiscol, f. m. (caput schola) der Dechant in einigen Stiftern.

Capitaine, f. m. (von *caput*) ein Hauptmann, über Kriegs- oder Feld; item über ein Schiff oder ein Schloss oder Palast, über die Jagt in einem Stück Landes; item einer der große Mannen mit vielem Glück und Muth commandirt.

Capitainerie, f. f. die Hauptmanns-Würde; wird meistens von einigen Schloß- oder Hauptmanns Stellen gesagt.

la capitainerie des chasses, Jagt-Capitainstelle.

Capital, c. adj. (capitalis) vornehmst.

la capitale, oder ville capitale, Haupt-Stadt.

lettres capitales, die großen Anfangs-Buchstaben.

crime capital, eine Hendermässige That, eine That die Halbtödtlich den Tod verdient.

ennemi capital, Todt-Feind.

capital, heist auch die Haupt-Summa; im Gegensatz der Zinsen davon.

faire son capital de quelque chose, sich sehr auf ein Ding verlassen, hoch achten.

capitale de bastion, in der Befestigung, ist es die Linie von der Spitze der Bastion, bis an den Winkel an der 3. Ecke.

Capitan, f. m. ein Pfahlhau; ein Grossforster.

Capitane, f. f. (von caput) die Haupt-Galle.

Capitation, f. f. (von caput) Kopf-Geld.

Capite, i. Cajutes.

Capitel, f. m. (von caput) das Klärste und Beste von einer Lauge.

Capitole, f. m. das Capitolium, oder berühmte Schloß, vor Atrio zu Rom; item die

großen Tempel der Römer an andern Orten ihrer Länder: Zu Toulouse ist noch eines davon; daher die Bürgermeister dieser Stadt Capitouls heißen.

Capitolin, adj. m. Jupiter capitulin, der Jupiter, so einen Tempel im Capitolio hatte.

Capitoul, f. Capitole.

Capiton, f. m. was überbleibt, wenn man ein Seiden-Wurm; so abgehäpelt, als der Korff, von dem das Haar herunter, welchen man doch noch mit der Zarteste Faser, ihn spinnen zu können, das hernach *bourre* heist, davon die größte Seide gemacht wird.

Capituler, v. n. (von caput oder Lat. barb. capitulum, ein Capitel) wegen der Übergabe eines Orts Puncten oder Capitel aufsetzen, oder vorschlagen.

Capitulation, f. f. der Vergleich wegen der Übergabe einer Beftung.

Capitulant, f. m. (i. capitular) der eine Stimme in einem Stift oder Capitel hat.

les freres lais ne sont pas capitulans, die Laien-Brüder haben keine Stimme im Capitel.

Capitulaire, adj. c. was zum Stift oder Capitel gehöret; *it. gewisse Ordnung oder Regeln, die in Capitel eintheilt, über geistliche und weltliche Sachen, als:*

les capitulaires de l'abbaye de Magne, f. m. plur. die Capitularia Caroli Magni.

Capitulairement, adv. in Stiften; Sachen, oder wegen Stiften-Händel.

Capoc, f. m. eine Art der subtilen Watte, so feuch, daß man sie nicht spinnen kan.

Capoquier, f. m. der Baum, worauf diese Watte wächst.

Capon, f. m. in den Schulen ein böser Bube, der die andern betrüget, veriert, nichts lernt; ein Seil und eine große Werbel, an die man einen großen Haken thut, den geleiteten Anker an seinen Ort zu heben.

Caponner, v. a. den Anker also an seinen Ort heben; die andern Kinder in der Schule bestrafen.

Caponniere, f. f. ein bedeckter Ort, in einem trocknen Graben fünfzehn oder zwanzig Fußquertier dahin zu stellen, daß man sie nicht sehen kan.

Caporal, oder Corporal, f. m. (von cape, Ital. caput) ein Unter-Officier, unter dem Sergeanten, der die Schut- oder Wachten setzt und abholt *ic. ein Corporal.*

Caposer, v. n. (i. cape) das Steuer-Ruder fest machen, und sich den Wind weiden lassen, nachdem das größte Seil aufgespannt.

Capot, f. m. ein Caput-Rock; ein Rock mit einer Kappe; *im piquieren heist faire capot, wann man alle Lejen macht, alle Setze thut, il est capot, er verliert alle Setze, er ist betrogen in seiner Hoffnung; er ist*

beschämt worden. *il est bien capot*, er ist ganz erstaunt.

Caprier, *f. m.* ein Capern-Baum.

Capre, *f. f.* (*capparis*, meistens in *plur. capres*) eine grüne Frucht in Efig eingemacht; Capern.

Capre, *f. m.* (von *cap*, ein Vorgabürge) ein Raub-Schiff, das immer an den Cap oder Land-Ecken und Spitzen an den See-Rüsten sich aufhält, und auf die schwächern Schiffe laurt.

Caprice, *f. m.* (Ital. *capriccio*, von *caper*, oder *capra*, *f. cabrer*) ein Kopff oder Sinn, der immer stossen will; Eigensinn, ein jäher Einsall, geschwinder Gedanke.

Capricieux, *euse, adj.* närrisch, eigensinnig.

Capricieusement, *adv.* eigensinniger Weise.

Capricorne, *f. m.* (*capricornus*) der Steinbock unter den zwölf Himmels-Zeichen.

Caprier, *f. Capre.*

Capriole, oder Cabriole, *f. f.* (von *caper*, oder *capreolus*) ein Sprung eines Tänzers, da er im Sprung die Füße in der Luft bewegt; item ein Sprung eines Pferds auf der Reitschul.

Caprioler, *v. n.* Capriolen machen, oder schneiden.

Capron, *f. m.* (*cape*) ein Stück Tuch, das die Capuciner tragen, so lange ihr Novitiat währt; hängt etwan einen Fuß lang auf den Rücken, und vorn über den Bauch herunter; eine Art großer Erdbeere, so man auch Englische Erdbeere nennet.

Capse, *f. f.* (*capsa*) eine blecherne Büchse, dar-ein die Doctores ihre Stimmen thun, wann sie einen, der examinirt worden, zulassen, oder zurück weisen wollen von der Doctor-Würde.

Capsulaire, *adj. c. Veins capsulaire*, eine gewisse Ader, die durch den Herz-Bündel geht &c.

Capsule, *f. f.* ein irden Geschirr in der Chymie; it. ein Häutlein, darein die Puls-Ader, Coeliaca gewickelt; item das Kern-Haus im Obst, als in Äpfeln, oder Birnen, worinnen die Kerne stecken.

Captal, *f. m.* (von *caput*) ol. vor Capitaine, oder Oberhaupt.

Capter, *v. a. ol.* (*captare*) *capter la bien-veillance* (*captare benevolentiam*) sich die Zuhörer suchen geneigt zu machen.

Captateur, *f. m.* (*captator*) der sich einschleicht, damit er uns Testament gesetzt werde.

Captieux, *euse, adj.* (*captiosus*) das da einen durch äußerlichen Schein bethören und verblenden kan, absonderlich Reden und Gespräche von solcher Art.

Captieuxement, *adv.* betrügllicher Weise.

Captif, *f. m.* *Captive, f.* (*captivus*) ein im Krieg gefangen weggeführter; ein Gefangener.

Captiver, *v. a.* gefangen wegführen, meistens

im figürlichen Verstande von der Schönheit, von den Augen &c. gebräuchlich, wann sie einen einnehmen oder verliebt machen; it. sich unterwürffig machen; sich selbst inhalten, *se captiver, v. r.*

Captivité, *f. f.* (*captivitas*) Gefangenschaft, Zwang; Unterwerffung; genaue Einschrenkung.

Capture, *f. f.* das Gefangen setzen eines Menschen, um Schulden oder Missethat willen; der Raub, oder die Beute; vom Feinde geraubtes Gut.

faire une bonne capture, eine gute Beute machen.

Capuce, *f. f.* (die Kappe) eines Mönchs, sonderlich der Augustiner und Franciscaner.

Capucin, *f. m.* ein Capuciner.

Capucine, *f. f.* Capuciner-Monne; it. ein irdener Ziegel; Indianische Kreß.

Capuchon, *f. m.* (*f. capuce*) eine Kappe eines Mönches, oder für den Regen.

Caque, *f. m. & f.* (*cadus* oder von *cacabus*) ein Faß, oder Tonne.

la caque sent le harenc, wer aus geringen Geschlecht entsprossen, behält immer etwas davon an sich, *vulg.*

Caquer, *v. a.* einem Hering das Flugeweide heraus reißen, und ihn in die Tonne einsalzen.

Caqueur, *f. m.* (von *caque*) ein Votz-Knecht, der die Heringe in die Tonnen packet.

Caquerole, oder Caquerolliere, *f. f.* ein küpf, ferner Topf mit dreien Füßen mit einem Stiel, eine Fricassée darinn zu machen.

Caque langue, *f.* Caguesangue.

Caquet, *f. m.* (vom Ton solches Geschreyes) das Geschrey der Hühner, wann sie legen wollen; it. allerley Geschwätz, oder Plaudern.

le caquet de l'accouchée, das Geschwätz, das bey einem Kind-Bett vorgeht.

rabbattre ou rabbaïsser le caquet de quelqu'un, einem eine Hoffart, oder Pralerley niederlegen.

avoir le caquet bien afile, gutes Leder zum Maule haben.

Caqueter, *v. n.* lachen, wie die Hühner; item plaudern, belfern, wie einige Jagt-Hunde, zur Unzeit.

Caqueteur, *f. m.* Caqueteuse, *f.* ein Plauderer.

Caquetoire, *f. f.* ein kleiner niedriger Lebens-Sessel, darauf gut sitzen und plaudern; das Quer-Holz zwischen den beyden Pflugstöck-Hölzern, worauf sich die Acker-Leute setzen können und plaudern.

Caqueux, *f. m. plur.* gewisse Leute in Klein-Brittannien, in Frankreich, so meistens Seiler sind, vor denen andre Leute einen Eckel haben, weil man sie beschuldigt, sie haben einen erblichen Aufsatz. (vom Lat. *caposus*.)

Car,

Car, conj. c. (scheint von dem Griechischen γάρ herzukommen, aber viel wahrscheinlicher vom Lat. *quare*) dann.

Carabine, f. f. eine Art Geschöß der Reuter: ein Carabienner.

Carabin, f. m. ein Reuter, der einen Carabienner führt.

Carabin de sein come, ein Balbien-Gesell.

Carabirade, f. f. das Herumwenden eines solchen Reuters.

Carabiner, v. n. mit Carabiennern gegen einander schießen; it. ein wenig spielen, oder sich sehen lassen, und bald wieder davon gehen.

Carache, f. m. der Tribut, den die Christen dem Türken geben müssen.

Caracol, f. m. (Hisp. *caracol*, eine Schnecke, oder Schreck, wie man noch sagt eine Heuschrecke, daher Gall. *escargot*) auf der Reute: Schute heißt es ein halber Circul oder Schwanz, den man dem Pferd, bald auf diese, bald auf jene Seite macht; im Kriege ist es das Schwäncken der ersten Glieder zu Pferde, wenn sie Salvo gegeben, und sich hinter die andern machen, damit sie laden können, bis die andern Feuer gegeben; da die Heilste auf die rechte, die Heilste auf die linke Hand diesen Schwanz nimmt; it. andere halb- runde Bewegungen der Reuter, sonst heißt auch eine Wendel-Treppe, oder Schnecke also.

Caracoler, v. n. einen solchen Schwanz nehmen.

Caractere, f. m. (*character*) ein Merkmal, Kennzeichen; eine Figur im Schreiben oder Drucken; it. ein Titel oder Würde.

Caracteriser, v. o. etwas nach seiner Art beschreiben, oder bemerken.

Caractéristique, f. f. & adj. im Griechischen ist es der Buchstabe, der ein tempus im conjugiren bemerkt; item ein Buchstabe, woran man noch die Derivation eines Wortes sehen kan, als das *p* in *tempo* von *tempus*.

Carasse, f. f. eine kleine Flasche von Glas, deren man sich zum Einschenken bedient.

Carasson, f. m. eine große gläserne Flasche, mit einem langen Hals; it. eine solche Flasche, samt dem Eymer, worin man sie in kühnem Wasser setzen hat.

Caragne, f. f. eine Art fettes und hüllichten Harzes aus West-Indien.

Caraites, f. m. plur. eine Jüdische Secte, welche keine Auslegung des biblischen Textes von den Rabbinen annehmen, sondern bey dem Text selbst bleiben.

Caramel, f. m. eine Argenen für den Schnupfen, ein stark gesüßter Zucker.

Carangue, f. f. eine Art Weiß- und platter Fische, zwey bis drey Schuh lang und zehn bis zwanzig Zoll dick.

Caramoussal, f. m. eine Art Türkischer Kauff-Schiffe, mit hoch-erhabenem Vorderteil.

Caraque, Carraque, f. f. (Lat. barb. *carrae*, Germ. *Kut*) ein rund Schiff von großer Weite von *charger* beladen, weil man viel darcin laden kunte.

Carat, f. m. (*gradus*) ein gewisser Grad der Güte des Goldes, wird von andern Metallen nicht gesagt, aber von Perlmanten und Perlen, das Gewicht, wodurch man ihre Güte erkennen kan.

ilest fou à 24 carats, er ist ein vollkommener Narr.

Caravane, f. f. eine große Reise-Gesellschaft in den Wogenländern, oder der erste Zug eines Malteser-Ritters wider die Türken. Item lustige Gesellschaft, die auf dem Lande spazieren führt.

Caravanera, f. m. eine große Herberge für dergleichen Reise-Gesellschaft.

Carauder, v. n. ol. sich freuen.

Caravello, f. f. (Grec. *καρίβιον*) ein rundes Schiff auf der See mit dreyeckigten Seegelein.

Carbatine, f. f. ein frisch abgegegnetes Thierfell.

Carbet, f. m. eine große Hütte.

Carbonade, f. f. (*f. charbon*, Ital. *carbonada*) ein Rest-Braten; ein Stück Fleisch auf dem Rest gebraten.

Carbonelle, f. m. (*f. charbon*) eine Pflanzung Beule.

Carbouillon, f. m. (von *quatre* und *bouillir*, sechen) das Recht der Salz- Pflanz in der Normandie, nemlich der viertheil Theil vom weißen und gekochten Salz.

Carcan, f. m. ol. (*carquan & quarquan*, Germ. *Kragen*) der Pranger; Hals- Eisen; ol. auch eine Art Ketten, bey den Goldschmieden.

Carcasse, f. f. (von *carcat*, ol. für *carguis*, Röcher) Gerippe, von einem Körper, wo kein Fleisch mehr daran und doch noch zusammen hält, als von dem Menschen und Vieh: item von zugerichteten Flügelwerck, wann Flüße und Flügel davon; wann jemand gar mager, kan er auch so heißen; Im Kriege ist es eine Art Bomben, oder zwey eiserne Keisse Creuzweise in einander, in welchem ein Saß voll Feuerwerck hängt, diesen Saß thut man in eiserne Platten, die wiederum mit eisern Keissen und Stangen zusammen gesägt, und wirft ihn in den beärgerten Ort, sein Feuer währet eine halbe Stunde; wegen dieser Keisse, welche einem Gerippe gleich sehen, wird es *carcasse* genannt, gleich wie auch ein Schiff, wenn es den Saß in nach zusammen gesägt, aber mit den Brettern noch nicht bekleidet, also genemmet wird.

Carcas, *ol. f.* Carquois.
 Carcinome, *f. m.* (*carcinoma*) die Krebs-
 Krankheit.
 Cardamome, *f. m.* ein Gewürz aus Indien,
 Cardamumen.
 Cardasse, *f. f.* eine Art Cardatschen, die über-
 bliebenen Häuslein von den Seiden- Wür-
 mern, die man nicht gar abhaspeln kan (*f.*
capiton) von einander zu reißen, daß man sie
 noch brauchen kan.
 Carde, *f. f.* (von *cor, cordis, καρδια*) das Mit-
 telste in einigen Pflanzen, das gut zu essen, als
 an den Blättern (*Gall. poirée*) des Mangolts
 und an den Artschocken.
 Carde, (*f. chardon*, vom Lat. *cardo*) Distel,
 wovon die Wollen-Kämmen eine Cardatsche
 machen, hernach ist der Name auch den Wol-
 len-Kämmen, die an statt der Distel eiserne
 Hällein haben geblieben.
 Cardée, *f. f.* So viel, als allezeit zwischen die
 zwey Cardatschen gelegt wird.
 Carder, *v. a.* Wollen-Kämmen, oder Tuch, Sei-
 den, Baumwollen &c.
 Cardeur, *f. m.* Cardeuse, *f.* ein Wollen-Käm-
 mer.
 Cardon, *f. m.* eine Art Artschocken, die unten
 oder innen keinen Kern haben, deren Stengel
 man aber essen kan.
 Cardialgie, *f. f.* (*καρδιαλγία*) der Herzens-
 Schmerz, das Drücken am Magen-Schlund.
 Cardiaque, *adj. c. & f. f.* (vom Græc. *καρδια*,
cardiacus) was zum Herz gehört, Herzens-
 Arzenei; *it.* ein Kraut, (*cardiaca*) Herz-
 gespann; sonst *Gall. agripaume*.
 Cardier, (von *Carde*, ein Wollen-Kamm) *f. m.*
 ein Wollen-Kammacher, oder Cardatschen-
 maker.
 Cardinal, Cardinaux, *adj.* (von *cardo, cardi-*
nis) was das Fühndmiste, als: *vents cardi-*
naux, Haupt-Winde; *vertus cardinales*,
 Haupt-Tugenden; *nombres cardinaux*, in
 der Gram. Haupt-Zahlen, von denen die an-
 dern herkommen.
 Cardinal, *f. m.* (von *cardo*) ein Cardinal, oder
 einer von den 70. Bepständen und Rätthen
 des Pabsts.
 Cardinalat, *f. m.* Cardinals-Stelle oder Würde.
 Cardinaliser, zum Cardinal machen.
 Cardinalisme, *f. m.* der Cardinals-Stand.
 Cardon, *f.* Carde.
 Care, *f. f. ol.* (*Hisp. care, Ital. ciera*) das An-
 gesicht; *ist* heißt es die Gestalt zwischen den
 zweyen Schultern, am Leibe und an den Klei-
 dern; in der Med'cin ist es ein Anfang oder
 Art des Schlag-Flusses.
 Carême, *f. m. ol.* Carefine (*quarésme*, vom
 Lat. *quadragésima*) die vier- & 40-tägige Fasten
Carême prenant, die Fastnacht; item ein Fast-
 nachts Narr, der in verstellter lächerlicher
 Kleidung aufsteucht.

Carence, *f. f. ol.* (*carentia, à carere*) der
 Mangel.
 Carene, *f. f.* (*carina*) der Boden unten am
 Schiff, bis an das Theil, das über dem
 Wasser.
donner carene à un vaisseau, mettre un vais-
seau en carene, ein Schiff auf die Seite le-
 gen, es unten zu verstopfen, oder auszubessern,
 und in Reden wird von einigen Bothes
 Knechten *cran* daraus gemacht.
 Carenage, *f. m.* ein Ort am Ufer, wo man das
 Schiff etwas auf die Seite legen kan.
 Carener, *v. a.* ein Schiff auf die Seite legen, es
 unten ausbessern zu können.
 Carefine, *f.* Carême.
 Carelle, *f. f.* (von *caru*, lieb) Liebs-Bezeugung.
 Carellant, *e, adj.* lieblosend, liebeich, der sich
 werf einzulieben.
 Careller, *v. a.* lieblosen, schmeicheln, von den
 Thoren, sich vermischen.
 Caret, Carret, *f. m.* eine Art Schild-Kröten,
qs. quarret, von vier grossen Platten, die man
 von ihrem Schilde zu schöner Arbeit gebrau-
 chen kan; *it.* ein Fischer-Netz.
 Cargaison, *f. f.* (*Ital. carica, Laß, Gall. charge*)
 die ganze Schiffs-Ladung von Kauffmanns
 Waaren.
 Cargue, *f. m. & f.* (*Ital. carica*) allerley Seil,
 oder Tauwerk, womit man ein Seegel an sei-
 ne Stange zusammen ziehen kan. Wann dieß
 Wort mit andern zusammen gesetzt wird, und
 voran steht, wird es gen. mase.
les cargues du vent, sind diese Seegel-Seile, so
 an der Seite, wo der Wind hergeht, herab ge-
 hen.
les cargues dessous le vent, die auf der andern
 Seite herangehen.
mettre une voile sur les cargues, sich dieser Sei-
 le bedienen, ein Seegel ein wenig unten auf-
 zuziehen.
cargue à veuë, ein klein Seil auf etlichen Schif-
 fen, womit man ein Seegel ein wenig auf die
 Höhe ziehen kan, darunter hinsehen zu könen.
cargue bas, ein Seil, eine gewisse Seegel-Stan-
 ge, daran auf und ab zu ziehen, ist eben so viel,
 als *calebas*.
cargue-bouline, sonst *contrefanon*, ein Seil, die
 Seiten des Segels einzuziehen.
cargue-fond, ein Seil, das mitten an das Unter-
 theil des Segels gemacht, es damit ein wenig
 auf die Höhe zu ziehen.
cargue-point, ein Seil, das unten an die Ende
 des Segels gemacht, es damit hinauf zu zie-
 hen.
cargueras ou calebas, ein Seil, womit man die
 grossen Segel aufzieht.
 Carguer, *v. a.* ein Seegel über sich zusammen
 ziehen.
 Carguer, *f. m.* ein Werbel, woran man ein Se-
 gel über sich zusammen zieht.

Cariage,

Cariage, *f. m.* (von *Carru*) ein Fuder, ein Wagen oder Karren voll, meistens nur, was man auf die Karren ladet, von *bagage*, oder Plunder. vulg.

Cariatides, *f. f.* in der Bau-Kunst Last-Trägerinnen.

Carie, *f. f.* (*caries*) Vermoderung, Versaulung der Beine, der Zähne.

Carier, *v. a.* verderben und vermodern machen, ist meistens nur von Beinen im Gebrauch.

se carier, *v. r.* verrotten; anfaulen.

Carié, *éc, adj.* ist bey den Zimmerleuten wurmfichig.

Carillon, *f.* Carrillon.

Carinthie, *f. f.* (*Carintia*) Kärnten, ein Herzogthum in dem Oesterreichischen Creiß von Teutschland.

Cariole, *f. f.* (von *carru*) eine kleine Carosse mit zwey Rädern.

Carisel, *f. m.* eine Art Zeug, wie Canisas, dessen man sich bey dem Teppich: neben bedient, sonst nennt man ihn auch *crestau*, (Ital. *carista*) Herisen, Kirschen.

Caristade, *f. f.* Almosen, (vom Span. *Caridade*, Lat. *Charitas*) wird nur im Scherz gesagt.

Caritatif, *ive, adj. ol.* (von *charitas*, Liebe) liebreich.

Carlet, *f. m.* (von *quarre*) eine viereckigte große Nadel; Seig-Trichter; Seig-Rahm; it. Plattfisch.

Carline, *f. f.* (*Carolina*) eine Pflanze mit stehenden Blättern und nachlichten Knospen, gut wider die Würme, auch wider den Gift und die Pest.

Carlingue, *f. f.* auf den Schiffen ist es das längste und dickste Stück Holz unten im Schiff, liegt auf dem Kiel, und haften die Seiten-Balken an demselben, der große Mast steht darauf; sonst heist auch ein jedes Holz, worauf ein Mast steht, also (Holl. woraus auch dieses Wort scheint entstanden zu seyn, *q. Scorlinus*, dann man schreibt auch *escarlingue*.)

Carlovinguen, *adj.* (von *Carolo M.*) ein Geschlecht der Kaiser, so hinter ein ander regiert, von *Carolo M.* an bis auf *Henricum Aucupem* hießen die *Carlowingi*.

Carme, *f. m.* (vom Berg *Carmel* im gelobten Lande) einer vom *Carmeliter-Mönchs-Orden*; it. ein Gedicht.

Carme dechausé, ein Barfüßter Mönch.

Carmel, *f. m.* oder *Nôtre Dame du Mont Carmel*, ein Ritter-Orden in Frankreich, wird auch sonst *ordre de St. Lazare* genannt.

Carmelite, *f. f.* eine *Carmeliter-Monne*.

Carmes, *f. m. pl.* (von *quaternes*) im Tictack, zwey 4. auf den Würffeln, so in einem Wurf fallen.

Carme, im *sing.* findet man nur in der Redensart: *acier de carme* (weil es viereckigte Stäbe, von *quatuor*) ein gewisser guter Stahl allerhand Eisen-Werkzeug zu schärfen.

Carmin, *f. m.* hellrothe Farbe zum Miniatur-mahlen; *Carmin*.

Carminatif, *ive, adj.* (von *carminare*) was die Blehungen im Leibe jertreibt und stillt.

Carnage, *f. m.* das Niedermetzeln, Todtschlagen, Umbringen; item das Nas, womit man wilde Thiere antocket.

faire carnage aux chiens, den Hunden Fleisch geben.

Carnassier, oder **Carnacier**, *e, adj.* Fleisch, freßig, wird von den Thieren gesagt, als Raben, Wölffen; auch bisweilen von Menschen, die lieber und mehr Fleisch essen, wie andere.

Carnation, *f. f.* alle nackende Theile an einem Gemählde, die Fleisch-Farbe seyn müssen.

ce peintre a une belle carnation, dieser Mahler hat eine schöne Fleisch-Farbe; item in den Wappen sagt man es von allen blossen Theilen, als Gesicht, Hände, Füße ic. so die natürliche Farbe behalten.

Carnaval, *f. m.* (die Tage in denen das Fleisch noch gilt, nicht verboten, *in quibus caro valet*) die Zeit, von dem Tag der Erscheinung Christi, oder der Weisen aus Morgenland bis auf die Fasten.

Carnosité, *f. f.* eine fleischichte Geschwulst, oder das Auswachsen des Fleisches.

Carne, *f. f.* (von *cornu*) der äussere Winkel, oder Eck an einem Stein, oder Tisch ic.

Carne, *f. f.* (von *caro*, *carnis*) Fleisch-Farbe, absonderlich wann man von Blumen redet.

Carneau, *f.* Crenau.

Carnele, *f. f.* (von *carne*) der gekerbte Rand an den Münzen.

Carneler, *v. a.* einen solchen Rand aus Geld machen.

Carnelé, *éc, adj.* (von *crenau*) in den Wappen das Rinne hat.

Carnet, *f. m.* ein klein Buch der Kauf-Lente, darinnen ein Kaufmann aufzeichnet, alles was er schuldig, und darinnen er die Zeit bemercket, wann er zahlen muß, damit er Geld dazu gefast halte.

Carniole, *f. f.* ein Herzogthum (*Carniola*) Krain, oder Crain, im Oesterreichischen Creiß in Teutschland.

Carobe, *f. f.* (*f. carouge*) eine Art von Gewicht von 24. Minuten; it. ein Baum.

Carogne, *f. f.* (*f. charogne*, von *caro*) eine liederliche, fleischlich, gesunnte Weibs-Person; eine gemeine Hure.

Carolus, *f. m.* eine alte Münze in Frankreich, von 10. deniers, unter *Carolo VIII.* geschlagen; it. eine Englische goldene Münze von fünffte halb Schilling.

il a des Carolus, er hat Mittel; Pfennige.

Caron, *f. m.* (*qs. quarron*) ein Stück Speck, von dem man das Magere abgeschnitten; item der Charon bey den Poeten.

Caroncule, *f. f.* (*caruncula*) kleine drüsichte Stücklein Fleisch, als im Aug-Winckel und anderswo.

Carotide, *adj. c.* eine Puls-Ader am Hals, eine Haupt-Ader.

Carotte, *f. f.* rothe oder gelbe Rübe.

Caroubier, (*Ceratia, Ceratonia*) der Baum, so das Johannes-Brod trägt, (*siliqua*) gewisse Hülsen oder Schoten in den Apotheken die man essen kan, die Frucht heist *carouge*.

Carouge, *f. m.* eine Art Schoten, die frisch, ungeschmack, aber wenn sie durre, wohl zu essen sind, die besten kommen aus den Morgenländern, Johannes-Brod; der Baum heist *Caroubier*.

Carpe, *f. f.* ein Karpffe.

le saut de la carpe, ist bey den Springern ein gewisser Sprung, wegen der Gleichheit mit dem Sprung eines Karpffen aus dem Wasser.

Carpeau, *f. m.* ein Karpfflein.

Carpe, *f. m.* (*Græc. καρπος*) in der Anatomie die Veinte an der Faust, achte, in zwey Reihen, wie auch an den Füßen.

Carpettes, *f. f. pl.* ein grob gestreiftes Tuch zum Einpacken.

Carpillon, *f.* Carpeau.

Carpin, *f. m.* (*carpinus*) Steinbuchen.

Carpot, *f. m.* ein Recht eines Herrn, über des Unterthanen Weinberg.

Carquan, *f.* Carcan.

Carquois, *f. m.* (*Germ. Röcher*) worinnen man die Pfeile hat, *carcois*, *καρχασιον*, der Mastkorb.

Carraque, *f. f.* (von *carica*, Last, *Ital.*) ein grosses Kriegs- oder Last-Schiff.

Carracon, *f. m.* eine kleinere Art solcher Schiffe.

Carrer, *v. a.* (von *quatuor, quadrare*) viereckigt machen.

se carrer, *v. r.* sich groß machen.

Carré, *éc, adj.* (von *quarré*, *Lat. quatuor*) viereckigt.

bonnet carré, eine vier- oder dreneckigte Mütze, deren sich die Doctores oder Priester bedienen.

nombre carré, eine Zahl, die heraus kommt, wann eine Zahl mit sich selbst multiplicirt wird.

racine carrée, die Seite einer solchen mit sich selbst multiplicirten Zahl.

periode carrée, ein Periodus von 4. Colon; item ein ieder grosser Periodus.

carré des épaules, *f. m.* breit von Schultern. Im Garten ist *carré* ein viereckiger Platz,

mit Blumen, Gewächsen oder Bäumen, auch Wasser.

carré de mouton, das Vordertheil vom Hammel, wann der Hals und die Schultern heraus, sonst *un haut côté*.

carré de toilette, ein klein Kästlein von allerley Materie, das die Weiber auf ihren Putztischen haben, ihre Nämme und anders darein zu thun; in der Münze ist *carré*, das Stücke Stahl, in welchem die Münze ihr Gepräge bekommt.

Carreau, *f. m.* (*ol. quareau, qs. quadrellus*) ein viereckiger Stein, den Boden damit zu belegen; item andere viereckigte Figuren, im Leinwand oder Tuch, gebogen oder gemürckt; im Karten-Spiel ist es eine von den 4. Farben, die viereckigten rothen Figuren, Kauten; es wird auch vor die Gasse genommen; ein Schneider-Vogel-Eisen, eine grosse Feile; eine Reihe Breter, womit aussen ein Schiff beschlagen bis zu einem Absatz; ein Wetter-Stein, Donnerkeil; eine Art Verstopfung oder Magens- und Brust-Drückens.

coucher sur le carreau, auf der Gassen schlafen. *jetter coucher quelqu'un sur le carreau*, einen auf der Strassen oder Platz umbringen.

un valet de carreau, ein schlechter Kerl.

carreau de vitre, viereckigtes Fenster-Glas, oder Kauten.

brochet carreau, ein grosser Hecht.

Carrelet, *f. m.* eine Art platter Meer-Fische; item ein viereckigt Fisch-Barn, eine grosse Nabel mit vier Ecken, der Schuster oder Sattler.

Carrelette, *f. f.* eine Feile zum poliren.

Carrelure, *f. f.* neue Sohlen an Schuhen oder Stieffeln; item wann sich einer wohl satt gegessen, sagt man: *il s'est fait une bonne carrelure de ventre*, Gleichniß-weise, vom Belegen mit Steinen oder Auspflastern.

Carrelage, *f. m.* das Pflastern oder Belegen des Bodens, mit viereckigten Steinen; item die Steine selbst und die Unkosten des Belegend.

Carreler, *v. a.* mit viereckigten Steinen pflastern, die Schuhe besohlen.

Carreleur, *f. m.* einer der viereckigte Steine legt, und damit pflastert; das Pflastern mit viereckigten Steinen; item ein Schuhflicker.

Carrefour, *f. m.* (von *quatuor* und *forum*) Quer-Gasse, Kreuz-Weg.

Carret, *f. m.* *fil de carret*, ein Faden, den man aus einem in Stücken zerhackten grossen Seil zieht, die andern Thaeue damit zu besetzen; item der Schild von einer Schild-Kröte.

Carriere, *f. f.* (von *quarré, quadratus*) eine Stein-

Stein-Grube, zu den Quater-Stücken zum Fauern; ein viereckigt langer einge-
faßter Platz, zum Ringel-Rennen u. item
der Lauff eines Pferdes in diesem Platz; it.
der Lebens-Lauff.

passer carrière, etwas wider seinen Willen
thun.

se donner carrière, seine Lust büßen; bey den
Kalkenieren ist das ordinar-Steigen eines
Kalken, ohngefehr 60. Klafter, steigt er hö-
her, so sagen sie, *double carrière*, steigt er
nicht so hoch, so heist es *demi-carrière*.

Carrier, f. m. ein Stein-Metz; item der mit
gchauenen Steinen handelt.

Carrillon, f. m. (von *quarre*) ein klein vier-
eckigt Eisen; item das Schlagen an die
Glocken, mit kleinen aber gemessenen
Streichen und Zusammenstimmung, wie
man an theils Festen in einigen Ländern
thut; ein Glocken-Spiel; item ein Ler-
men und Geschrey einer Person die jancet.

être battu, fouetté, frotté à double carrillon,
wohl abgeprügelt, gepeitscht werden.

Carrillonner, v. n. mit solchen Schlägen die
Glocken klingen machen, ein Glockenspie-
ler.

Carrillonneur, f. m. der die Glocken also leu-
tet, oder den Schwengel anschlagen macht.

Carrosse, f. m. (von *carrus*, Ital. *caroccio*) ei-
ne Kutsche.

Carrossier, f. m. ein Kutschenmacher.

sellier carrossier, ein Kutschen-Sattler.

Carrouge, f. Carouge.

Carrous, f. m. oder *Carrousse*, f. f. vulg.
(weil es ein Wort vom Sauffen, ist es gar
wahrscheinlich, wie auch M. Menage mey-
net, vom Teutschen Baraus herkommen,
gleichwie *brinde, bringue*, vom Bring dir's,
und Bringen) eine Saufferey; *faire ca-
rousse*, gar austrincken, tapffer sauffen;
car ou ist heut zu Tage nicht mehr im Ge-
brauche.

Carrousel, f. m. (von *currus* oder *carrus*, Ital.
car osello) ein Lust-Spiel grosser Herren,
das da bestehet im Ringel-Rennen, u. von
gewissen in Hauffen abgetheilten und mit
ihrer Livrey und unterschiedenen Kleidern
angethanen Personen.

Carrure, f. f. (qs. *quadratura*) der vier-
eckigte Raum, oder solche Gestalt eines
Dinges.

Cartahu, f. m. (von *Car* und *Tau*, ein Seil,
Holl. *Garnaat*) ein Seil, das man oben am
Maß durch einen Werbel zieht, etwas damit
auf die Höhe zu ziehen.

Cartame, f. m. (von *carduus*) ein Kraut mit
spizigen stehenden Blättern, Cardobene-
dicten.

Carte, f. f. (*charta*) Papier, Karten-Papier,
Pappen-Deckel.

donner la carte blanche à quelqu'un, einem
einwilligen und die Freyheit lassen zu weh-
len, was er will.

jeu de cartes, ein Karten-Spiel, eine Spiel-
Karte oder Blat davon.

brouiller les cartes, Lermen und Uneinigkeit
machen.

carte géographique, eine Land-Karte.

carte marine ou hydrographique, eine See-
Karte.

carte reduite, ou carte au point reduite, eine
See-Karte, die die gradus latitudinis hat,
wie sie von Süd gegen Nord oben eng und
unten gegen der Mitte immer weiter, in
longitudine aber gleich.

carte plate, ou au point commun, eine Karte,
die dieses nicht hat.

carte à grand point, eine See-Karte, die größ-
ere Abtheilungen oder Grade hat, als an-
dere.

carte par route & distance, eine See-Karte, da
keine longitudo noch latitudo darauf, son-
dern nur ein Maas der Meilen mit dem
Rhombis der Winde.

Cartaux, f. m. pl. See-Karten.

Cartel, f. m. (von *carte*) ein Ausforderungs-
Brief, den einer dem andern zum Kampff
schickt, im Schimpff oder Ernst; item
eine Ordnung, welche zwey feindliche
Partheyen machen, die Lösung der Ge-
fangenen betreffend; Auslösungs-Ver-
trag.

Cartelle, f. f. ein grosses dickes Bret zu den
Mühlsteinen in den Mühlen, und andern
Dingen; item kleine Stück Breter von ras-
en Holz zum Einlegen in der Schreiner-
Arbeit. (von *carte*, weil sie so dünne wie
Papier.)

Cartenier, Carteron, f. Quartenier, Quar-
teron.

Cartelette, die kleinsten Schiefer-Stelne die
nur als Karten-Blätter sind.

Cartesien, f. m. Cartesianer, der den Lehr-Sä-
zen des Cartesii folget.

Cartesisme oder Cartesianisme, f. m. Lehre
des Cartesii.

Cartier, f. m. ein Karten-Mahler oder Redmer.

Cartilage, f. m. (*cartilago*) eine Knorpel oder
Materie am Leibe, die keine Nerve und kein
Wein ist, als an der Nase und Ohren.

Cartilagineux, euse, adj. das von solchem
Knorpel besteht.

Cartifane, f. m. (von *carte*) gesponnen Gold,
Silber oder Seide, auf Karten-Papier ge-
wickelt, zum Spizen-Wirken oder Sticken,
item der Faden, womit man sticket, oder ein
Stück Karten-Blat oder Pergament, so da-
mit überzogen.

Carton, f. m. dickes Karten-Papier, oder
Pappen-Deckel; item ein falschgedrucktes
Blat,

Blat, das man noch einmahl drucken muß; der Entwurf eines Gemählts auf starkem Papier, es auf einer Wand, die man mahlen will, nachzumachen; der Atlas von Seekarten auf dem Schiff.

Cartonnier, *f. m.* einer der Pappen-Deckel oder stark Papier verkauft.

Cartouche, *f. f.* (Ital. *cartuccia*) ein gewisses Schnitzwerk, das gleichsam zusammen gewickelt, als Karten-Papier, als eine lange Rolle, darauf man ehemahls die Inscriptionen gemacht; im Kriege ist es eine Rolle oder Büchse von starkem Papier; item eine blecherne runde Büchse voll Kugeln und kleine Stücklein Eisen, die sich in eine Canone schickt, unter die stürmenden Soldaten damit zu schießen, *cc.* Cartätschen.

Cartulaire, *f. m.* ein Buch, darinnen die vornehmsten Schriften und Briefe wegen der zeitlichen Güter eines Klosters aufbehalten werden.

Carvi, *f. m.* *chervil* (*carium, carum*) Wiesen-Kümmel.

Carus, *Lat.* ein Schlassucht, oder Krankheit da man in tiefen Schlaf liegt, da man nicht zu erwecken ist.

Carybde, *f. f.* (*Charybdis*) ein tiefer Schlund in dem Meer bey Messina an Sicilien gegen der Klippe über, so Scylla heist.

Caryophyllata, *f. f.* (von *caryophyllum*) Nagel-Wurz, ein Kraut, *f.* Benoite.

Cas, *f. m.* (*casus*) in der Grammatic der Nominat. Genitiv. &c. item ein Fall, Zufall, Begebenheit, Handel.

en cas, was anlangt.

en cas, en tout cas, posez le cas, en ce cas, wann dieses geschähe, im Fall, daß es sich zutrüge.

son cas va mal, er hat einen schlimmen Handel.

faire son cas, sich besudeln, unrein machen, als Kinder; sonst wann *faire* dabei steht, heist es: achten, schützen.

faire grand cas de quelque chose, etwas hochachten.

Casal, eine Stadt in Italien im Montferrat.

Calasque, das Land um Casal.

Calcane, *f. f.* Grube, die feindliche Untergrabung zu entdecken.

Cafe, *f. f.* (*casa*) ein Haus, ein klein Hüttchen, man sagt es nur in diesen Redens-Arten, *Patron de cafe*, vulg. der Haus-Herr.

case au triètrac, zwei Damen an einander auf einer Linie oder (Flecke) gezeichneten Feldmännlein oder Epik, inwendig im Bretspiel; item ein viereckigt Feld im Dam- oder Schach-Spiel.

Caser, *v. n.* *faire une case*, zwei Damen also gegen einander bringen im Tictack.

Casanier, *f. m.* ein Ofen-Bruder, der immer im Hause bleibt.

vie casaniere, ein sitzendes Leben, da man immer im Hause bleibt.

Casematte, *f. f.* ein ausgehöhlter Ort in der Fortification, entweder die Minen zu stößren, so man daran arbeiten gehört, oder Stücke darein zu stellen, die Cortinen oder Seiten damit zu schützen.

Caserne, *f. f.* ein Haus oder Hüttchen am Wall, vor die Soldaten gebaut.

Casine, *f. f.* ein Feld-Haus oder Hüttchen.

Casaque, *f. f.* (Græc. *κασάκι*, Deutsch vulg. Kosen, Kasel) ein weiter Ober-Rock mit Ärmeln; ein Reit-Rock.

tourner casaque, die Parthey verlassen.

Casquin, *f. m.* vulg. ein kurzes Wams oder kaum halb so langes Röcklein, als ein Ober-Rock oder Casaque ist.

on lui a donné sur son casquin, vulg. man hat ihn geprügelt.

Cascade, *f. f.* (Ital. *cascare*, Lat. *cadere*, *casum* fallen) ein Wasser-Fall; item Ubereizung, Unbesonnenheit.

Cascanes, *f. f. pl.* ein Gang unter der Erde, des Feindes Minen auszunehmen.

Casoux, *euse, adj.* (von *casus*) so dick als die Milch, daraus man Käse macht; käsicht.

Casilleux, *euse, adj.* (von *casier*) zerbrechlich; sonderlich brauchen es die Glaser vom Glas.

Casque, *f. m.* (*casis*) ein Helm, eiserner Huth, oder Pickelhaube; ol. *casque*, wegen der Gleichheit, heist auch eine grosse See-Muschel so.

il en a dans le casque, ein Scherz von einem der berauscht.

Cassade, *f. f.* ein Pöffen, List, Betrug, Prahlerey.

donner une cassade, einem etwas weiß machen, vorschwären das nicht so ist.

Cassandre, *f. f.* eine Art Länke.

Casse, *f. f.* (*casia*) eine Art Johannis-Brod, Siliqua Egyptiaca, oder Indica.

casse aromatique, ou odorante (*casia odorata*) die Rinde von einem Baum, wie Zimmet-Rinden, nur daß sie im Mund wie Gummi wird.

donner de la casse à que'qu'un, Scherzweise, einem seinen Dienst nehmen, casiren.

Caslier, *f. m.* der Baum, der solche Frucht und Rinde hat.

Cas, *asse, adj.* (Lat. *cassum*, leer) das Mascul. ist nicht mehr im Brauch, das als zerbrochen lautet.

une voix casse, eine gebrochene Stimme eines Sterbenden, oder heischern Menschen.

Casser, *v. a.* (von *quatio, quassum*) zerbrechen; ungültig machen, als ein Testament oder Urtheil; abhandeln, als Soldaten.

se casser, *v. r.* schwach, alt, Kraftlos werden.

café de vieilleffe; schwach wegen Alters.

Cassant, *e*, *adj.* gebrechlich, das gern und leichtlich bricht.

Cassation, *f. f.* das Aufheben, Ungültig: machen einiger Prozeduren.

Cassaille, *f. f.* das Brachen und Aekern eines Brach: Feldes.

Casse-museau, *f. m.* ein Strich ins Gesicht oben auf die Nase, daß das Blut nachgeht; item eine Art Kohl, oder weiche zarte Ruchlein.

Casse-noix oder *Casse-noisette*, *f. m.* ein Nuß: Weisser, ein Vogel, der die Nüsse aufhackt; ein Nußbrecher, oder ein Instrument von Holz zum Nuß: Aufmachen.

Casse-tête, *f. m.* (im Scherz) ein Kopfreissen; ein Wein, der in den Kopf steigt.

Casseur, *f. m.* (*quassator*) ein Praler.

un casseur de raquettes, der sich solcher Sachen rühmt, die er nie thun können.

Cassure, *f. f.* das Zerbrechen, Zerknirschen.

Casse, *f. f.* (Lat. *capsa*, Ital. *cassa*) das Theil an einem Schreib: Zeug, worin man die Federn thut; ein Kasten, worinnen die Schrift der Buchdrucker in ihren Fächern liegt, ein Schrift: Kasten; eine Capelle, worauf die Goldschmiede, Silber und Gold scheiden; ein Stück des Steuer: Ruders, an einem der größten Fluß: Schiffe, durch welches alle Breter dran gehalten werden.

Cassetin, *f. m.* ein Kästlein, oder ein Fächlein im Schrift: Kasten der Buchdrucker.

Cassette, *f. f.* ein kleiner Cofre oder Kästlein.

Cassenolle, *f. f.* Gall: Apffel zum färben.

Casserole, *f. f.* eine Art Schüssel, mit schmalen Rand, aber etwas tieffer als andere, Fricassees, und andere Gerichte darinne zu machen, ist vom Kupfer, und inwendig verzinkt; bey den Glasmachern ist es ein eiserner Löffel, das Glas abzuschäumen.

Cassidoine *f. f.* (*chalcidionius*) ein edler Stein, so röthlich ist; ein Chalcedonier.

Cassie, (*Acacia Indica*) ein Baum, Casien: Baum, den man in Gärten: Geschirren zieht.

Cassier, (*Cassia purgatrix*) *f. f.* Cassie.

Cassine, *f. f.* Cassine.

Cassiopee, *f. f.* (*Cassiopeia*) eine von den Gestirn: Figuren der Sternseher.

Cassolette, *f. f.* ein Gefäß, worinn man wohlriechende Wasser, durchs Feuer ausdampfen läßt, auch der Geruch so daraus geht; item wann dergleichen Gefäß mit Flammen in Stein gehauen.

Cassonade oder *Castonnade*, *f. f.* Zucker, wie er in den Kisten ankommt, ehe er gereinigt wird.

Castagnette, *f. f.* ein Instrument, womit man zum Tanzen klappen kan, (wegen der

Gleichheit, die sie mit Castanien, der Figur nach, haben.)

Castagnoux, *f. m.* eine Art kleiner Taucher.

Castelogne, *f. f.* (weil es aus Castilien gekommen) eine Art harter Bett: Lächer zu Lion werden sie *catalognes* genannt, weil dieselbe aus Catalonien gekommen sind.

Castillan, einer aus dem Königreich Castilien in Spanien.

Castille, (*Castella*) *Regnum Castellorum*, ein großes Königreich in Spanien.

Castille, *f. f.* ol. it. *Cassine*, *Castine* (von *questione* Ital.) für Streit, Zank.

Castine, *f. f.* eine Art Mineral, so Eisen hält, und zum Eisen: Schmelzen gebraucht wird, sonst *terre-pierre* genannt.

Castor, *f. m.* (Lat.) ein Viber; item ein Hut von solchen Thiers Haaren.

Castor & Pollux, vulg. *le feu S. Elme*, einiges Feuer, so nach dem Sturm, oben am Mast gesehen wird, it. eine Gestirn: Figur in der Astronomie, die Zwillinge.

Castoree, *f. m.* (*castoreum*) Viber: gail.

Castrametation, *f. f.* (ist Lateinisch) das Schlagen des Feld: Lagers, wann man von den Alten redet.

Casualité, *f. f.* Zufall, ohngefahre Begebenheit.

Casuel, *le*, *adj. & f. m.* (Lat. *casus*, *casualis*) ungefahr, zufällig, ungewiß; item Accidencien der Priester.

Casuellement, *adv.* zufälliger Weise.

Casuel, *f. m.* ein großer Vogel, nach dem Strauß der größte unter denen, die man in Europa gebracht, an einigen Höfen nennt man ihn den *Casuarium*.

Casiste, *f. m.* (von *casus*) der sich auf die Bewissens: Fälle versteht.

Catachrese, *f. f.* (*καταχρησις*) eine hart lautende Figur in der Rhetoric.

Catacombes, *f. m. & f. pl.* (im *Feminino* ist aber gebräuchlicher und besser) Begräbnisse unter der Erden, in Italien, da sich die Christen in der Verfolgungs: Zeit hin begraben ließen.

Catadoupes oder *Catadupes*, *f. m. plur.* Wasser: Fall.

Catafalque, *f. m.* (Ital. *catafalco*) ein erhabenes Gerüst in einer Kirche; ein *castrum doloris*, sonst *schaffaut*, da ein Sarg in einem Leichen: Pomp darauf steht.

Catagmatiques, *f. m. pl.* (von *κατάγμα*, *fractura*) Medicament, die zerbrochenen Weisne wieder zusammen zu heilen.

Catalon, ein Catalonier.

Catalepie, *f. f.* (*κατάληψις*) eine Art eines Schlag: Flusses.

Cataleptique, *f. m. & f.* den dergleichen Fluß betroffen.

Catalogne, Catalonien in Spanien.

Cata-

Catalogue, *f. f.* (*catalogus*) ein Verzeichniß.
 Catalogue, *f. m.* ein Mittel, die Narben und Lücken der Haut gleich und glatt zu machen.
 Catanance, *f. f.* (*Lat. catanance, flore cyani, folio coronopi*) ein Kraut.
 Cataplasme, *f. n.* (von *καταπλάσσειν, irrigare*) ein Pulver, auf die Geschwüre zu streuen.
 Cataplasme, *f. m.* (von *καταπλάσσειν, inducere*) ein erweichendes Pflaster oder Überschlag.
 Catapelte, (*Catapelta*) zwei Breiter zwischen welche man einen Maleficanten gepreßt, und also an Füßen aufgehängt und verbrannt hat.
 Catapuce, *f. f.* eine Pflanze, davon die grössere sonst *Lat. Palma Christi, regium germen, Ricinus*, genennet wird, so groß als ein Feigenbaum; die kleinere, *Lat. tithymalus latifolius cataputia*, heist Französisch auch wegen ihrer purgirenden Krafft *épurge*.
 Catapulte, *f. f. ol.* (*καταπέλτης*) eine grosse Art Geschosses, Wurf-Spieße zu schießen, statt der Pfeile.
 Cataracte, *f. f.* (*καταράκτης*, ein gäher Herabfall) ein Fell über den Augapfel, der Staar.
 Cataractes, *m. pl.* ein Wasser-Fall; ein Fall-Gatter und andere Gitter in den Gefängnissen.
 Catarre, Caterre, *f. m.* (*catarrus*) ein Fluß, der einem an einem Ort des Leibs fällt.
 Caterreux, euse, *adj.* flüssiger Natur, der immer Flüsse am Leibe hat.
 Catastrophe, *f. f.* (*Græc.*) das letzte und die Haupt-Geschicht, oder Ausgang einer Tragödie.
 Cataut, *f. f.* Räte; Trincken.
 Catechese, *f. f.* (*catechesis*) die Catechismus-Lehr.
 Catechiser, *v. n.* (*κατηχῶν*) quelqu'un, einen den Catechismus lehren, einen in allen Umständen eines Dinges unterrichten.
 Catechisine, *f. m.* der Catechismus.
 Catechiste, *f. m.* einer der den Catechismus lehrt.
 Catechumene, *f. m.* (das *ch* als *c* ausgesprochen) [*κατηχούμενος*] einer der im Catechismus unterrichtet wird, damit er kan getauft werden.
 Categorie, *f. f.* (*κατηγορία*) in der Logic. eine Zahl gewisser Dinge von einerley Natur, ein Prædicamentum.
il y a dix Categories, la categorie de la substance, de l'accident &c. es sind zehn Prædicamenta.
ces gens-là sont de même categorie, diese Leute haben einerley Meynung.
 Categorique, *adj. c.* was in der Ordnung der Vernunft ist, und sich zur Sache reimt.

Categoriquement, *adv.* vernünftiger Weise; gerad zu oder gerad heraus.
 Caterole, *f. f.* (von *catulus*) ein Loch der Cathinchen, da sie Junge haben.
 Caterre, *f.* Catarre.
 Careux oder Catel, *adj.* (*qua tale*) gewisse Güter, die zwischen den andern beweglichen und unbeweglichen Gütern sind, als Mühlen, Schiffe, Früchte, die noch auf dem Felde stehen, welche vor der Erndte unbeweglich, nach der Erndte beweglich, und getheilt werden.
 Cathartique, *adj. c. & subst.* (von *καθαίρειν*) eine Purgation oder Purganz über sich oder unter sich.
 Catheretiques, *f. m. pl.* (*καθαγερτικοί*) Arzeneyn das wilde Fleisch in den Wunden wegzufressen; wegbeizende Eachen.
 Cathedrale, *adj. & subst.* (von *cathedra*) stiftlich; was zum Bisthum oder Stift gehört.
l'église cathedrale, oder *la cathedrale*, die Haupt- oder Stifts-Kirche, der Dom in einem Bisthum.
 Cathedrant, *f. m.* einer der in einem Theologischen oder Philosophischen Actu öffentlich auf dem Catheder præsidirt.
 Cathete, *f. f.* (*κάθετος*) die Perpendicular-Linie, so mit der basi einen angulum rectum oder Winkel-rechtes Dreyeck macht. In der Spiegel-Wissenschaft oder Catoptric ist es die gerade Linie vom Punct der reflexion, perpendicular auf den Spiegel, wann er rund ist.
la cathete d'incidence, eine Linie gerade vom Punct des objecti perpendicular auf diese zurückprallende Linie.
la cathete de l'oeil oder de reflexion, eine gerade Linie vom Aug perpendicular, auf eben diese zurückschlagende Linie gezogen.
la cathete, in der Architectur ist die Linie, die man sich perpendicular mitten durch einen länglicht runden Körper, als durch eine Ceule durchs centrum einbildet, sonst die Axe genannt.
 Catheter, *f. m.* (*καθετήρ*) ein gekrümmtes hohles Instrument der Wund-Aerzte den Urin aus der Blase zu ziehen, oder andere Beschwernisse dieses Orts zu erkunden.
 Catetherisine, *f. m.* das Herausziehen des Urins durch ein Instrument.
 Catholicisme, *f. n.* (*Catholicismus*) die allgemeine Christliche Lehre.
 Catholicité, *f. f.* (von *Catholicus*) die Catholische Kirche oder Lehre.
 Catholicon, *f. m.* (*καθολικός*; allgemein) eine Latwerge die gar gelinde purgirt, wird deswegen so genannt, weil sie vor allen Krankheiten gut und in keiner schadet.
 Catho-

Catholique, *adj. c. & f. m. & f.* [*catholicus*] allgemein, Catholisch.
 Catholiquement, *adv.* Catholischer Weise, auf gut Catholisch.
 Catiches, [von *catulus*] die Löcher der Fischeotter, wo sie ihre Junge haben.
 Catimini, *adv.* vulg. heimlich, im Verborgenen, *en catimini*.
 Catin, *f. f.* ist ein abgekürzter Weiber-Name, für Catharine.
 Catir, *v. a.* [von *quater*] einen Zeug pressen, ihm einen Glanz geben, dichte machen.
 Catoptrique, *f. f. & adj. c.* [*κατοπτρική*] die Wissenschaft Spiegel zu machen.
cadran catoptrique, [*κατόπτρον* ein Spiegel] ein Compaß, der die Stunden zeigt, durch einen zurückschlagenden Strahl.
 Catoptromancie, [*Catoptromantia*] das Weissagen oder Wahrsagen, wobei man in den Spiegel sehen muß.
 Catteroles, *f.* Cateroles.
 Cavale, *f. f.* [*caballus*] eine Stute; ein Mutter-Pferd.
 Cavalcadour, *f. m.* [*qs. cabalcator* von *caballus*] *écuyer cavakadour*, der über des Königs Leib-Rosse bestellt, oder über anderer Königlichen Personen ihre.
 Cavalcade, *f. f.* prächtiger Aufzug der Pferde, ein Spanier-Ritt.
 Cavalerie oder Cavallerie, *ol. f. m.* [von *caballus*] ein abgerichteter Reuter.
 Cavalerie, *f. f.* [von *caballus*] die Reuterei.
 Cavalier, *f. m.* ein Reuter, so fern er reuten kan; ein Edelmann, der vom Kriege Profession macht; *it.* in der Fortification hohe aufgeworfene Erde, Stücke darauf zu pflanzen.
 Cavaliere, *adj.* reuterisch, wild, unbedachtsam, hochmüthig.
à la cavaliere, Reuterisch.
 Cavalierement, *adv.* artig, manierlich; item hochmüthig, unbedachtsam.
 Cavalquet, *f. m.* [von *caballus*] eine Art die Trompete zu blasen im Kriege, wann eine Armee zu einer Stadt naht, oder man sie hat hinein marschiren lassen.
 Cauchemar, Cochemar, *f. m.* [Nieder-Sächs. *Mare*] der Alp; eine Krankheit, da man des Nachts meynt, es drücke einen etwas, daß man nicht zu Athem kommen kan; der gemeine Mann meynt, es sey ein Geist.
 Cauchois, *adj. & subst.* [*Caletensis*] einer aus dem Lande Caux.
 Caudé, *éc. adj.* [*caudatus*] geschwänzt; in den Wappen sagt man es von Cometen und Sternen, die einen Schwanz haben.
 Caudataire, *f. m.* der den Schweiff des Papsts oder eines Cardinals trägt.
 Caudebec, *f. m.* eine Art Hüte, so ehemahl stark im Brauch waren, von einer Stadt in der Normandie dieses Namens.

Cave, *adj. c.* [*cavus*] hohl.
la veine cave, die größte Ader unter allen, die aus der Leber gehen, die Hohl-Ader.
 Cave, *f. f.* [*cavea*] ein Loch, Höhle, Grufft, ein Keller; item eine Art Flaschlein, mit wohlriechenden Wassern; ein Flaschen-Keller.
 Caveau, *f. m.* ein kleiner Wein-Keller; *it.* eine Todten-Grufft in einer Kirche.
 Cavelin, *f. m.* in Holland eine gewisse Quantität Wein, nemlich 2. Barques, oder 8. Tonnen, oder 4. Pipen.
 Caver, *v. a.* [Ital. *cavare*] aushöhlen, ausgraben, Geld aus dem Beutel nehmen, ins Spiel zu setzen; auf dem Sechsboden den Leib beugen; dem Stoß durch Beugung ausweichen.
cavé, éc. part. ausgehöhlt.
 Cavée, *f. f.* [von *cavus*] Hohl-Weg.
 Caverne, *f. f.* [*caverna*] eine Höhle.
 Cavernoux, *adj. m.* [*cavernosus*] voll Höhlen.
 Cavet, *f. m.* ausgeholte Schnitz-Arbeit oben an den Säulen, oder an andern Dingen.
 Cavesse de More, oder Cap. de More, *f. m.* [Hisp. *cabeca*, Köpfe] ein Pferd das ganz grau oder weiß, und einen schwarzen Kopff hat.
 Caveson, oder Cavecon, *f. m.* [von *caput*, Hisp. *cabegon*] ein Kappen-Zaum, die Pferde desto besser zu bändigen; ein Kragen; ein Kappen-Zaum von Eisen, oder von Leder, oder von Stricken.
caveson à figurette, ou caveson mordant, ein halber Circul über die Nase hohl und an beiden Schärffen mit Zähnen.
caveson camare, der kleine Spizen hatte: iest nicht mehr gebräuchlich.
 Caviar oder Caviat und Caviat, *f. m.* eine Speise von Stör-Roggen oder Stör-Evern mit Salz bestreut und hernach an die Sonne gesetzt, des Tages oftmahls gerührt.
 Cavillation, [*Cavillatio*] ein falsches Argument oder betrüglicher Syllogismus.
 Cavin, *f. m.* [von *cave*] eine Höhle oder Hohlweg, da man verborgener Weise zu einem Ort nahen kan.
 Cavié, *f. f.* [von *cave*] eine Höhle, Kluft; im Spielen das Geld, so man aus der Tasche oder Beutel genommen, und wegen des Sehens in Spielen vor sich hingelegt, darau man sehen kan, was man gewinnt oder verspielt, [von der Ital. Bedeutung des *cavare*, herausnehmen.]
 Caulicole, *f. m.* [von *caulis*, *cauliculus*] an den Capitälten der Corinthischen Säulen, die kleinen Nester die von den vier Haupt-Nesten entstehen; davon die größten sich ober sich an die Ecken der Platte winden, die andern in der Mitten bleiben.

Causative, *adj. f.* in der Sprach-Lehre ein Wort, das eine Ursache zeigt, als *car, parce-que, vñ-que*.

Cause, *f. f.* [*causa*] Ursach; der Ursprung; Rechts-Handel; Parthen im Rechten.

cyans cause, denen man sein Recht übergeben.

& pour cause, wann man die Ursach nicht dazu setzen will, warum man etwas thut, bricht man also ab.

à cause, *prep.* um, wegen, willen. **à cause de moi**, wegen meiner.

à cause que, *conj.* darum; diemeil.

je ne sortirai pas à cause de la pluie, ich will nicht ausgehen, weil es regnet.

Causier, *v. a. & n.* [von *causari*] verursachen; item mit einem schwärzen, [vom Deutschen Rosen.]

il aime à causer, er plaudert gern.

Causeur, *f. m.* causeuse, *f.* ein Schwärzer, der einem etwas einplaudern will.

Causerie, *f. f.* ein Geschwätz, die Schwärzhaffigkeit.

Caustique, *adj. c. & subst.* [à καίνω, καύω brennen, *causticus*] wegfressende beissende Arzney.

Cautele, *f. f.* ol. [*cautela, cautio*] List, Sorgfalt, Vorsehung, Behutsamkeit.

lettres d'absolution à cautela, Briefe, wodurch ein excommunicirter Priester, ehe er seine Sache ausführen kan, und appellirt, doch Messe lesen darff.

Cauteleux, euse, *adj.* vorsichtig, verschmizt, meistens in böser Bedeutung, *vulg.*

Cauteleusement, *adv.* *vulg.* verschmizter Weise.

Cautere, *f. m.* [*cauterium*] ein Brenn-Eisen, als ein Loch zu einem Fontanel zu brennen; item ein Fontanel.

cautere potentiel, ein corrosivisches, auffressendes Salz.

Cauteriser, *v. a.* zerfressen, wie beissende Materien pflegen.

cauterisé, *é, part. t.* befleckt, vom Gewissen; fleckigt, als Früchte vom Wetter.

Cauterisation, *f. f.* das Aufressen der Haut, durch corrosivische Mittel.

Caution, *f. f.* [*cautio*] eine Bürgschaft; ein Bürg.

être caution, **se rendre caution**, Bürge seyn, Bürge werden.

il est sujet à caution, man darff ihm nicht trauen.

une nouvelle sujette à caution, eine Zeitung, der nicht viel zu trauen ist.

Cautionner, *v. a.* für einen Bürge werden.

je le cautionne, ich werde Bürg für ihn.

je le cautionne de cela, ich verführe ihn.

Cautionnement, *f. m.* Bürgschaft.

Caux, [*Caletensis ager*] ein Land in Frankreich, in der Normandie.

Cayes, *f. f. pl.* verborgene Felsen oder Sand-Bänke, mit Gras und andern oben so dick bedeckt, daß die kleinen Schiffe da auffahren, aber sich wohl wieder los machen können; in West-Indien nennt man alle gar kleinen Inseln also.

Cayete, ein See-Hafen, da man die Schiffe in solchen Orten halten kan.

Cayer, oder Cachier, *f. m.* [von *quaterne, quaternio* Lat.] vier oder drey in einander gesteckte Bogen; item ein zusammengelegter Bogen in fol. in einem Buch; in den Sachen der Land-Stände in Frankreich heißen Cayers, auch die Acta; in den Schulen aber die Exercitia, die man aufweist, und dem Lehrmeister giebt.

Cayeux, *f. m.* eine kleine Zwiebel, die an den alten Blumen-Zwiebeln wächst, die man abnehmen und versetzen kan.

Cazerne, *f.* Case, Caserne.

Ce, [ol. *ceo*, Ita'. *ciò*, Lat. *ce*, syll. enclitica *hocce*] dieser, dieses.

Céans, *adv.* [qs. *hicce intus* oder *cy en*] hietinnen, hieran.

il dinera céans, darinnen wird er speisen.

le maître de céans, der Haus-Herr.

il sort de céans, er geht von hier hinaus.

Cécité, *f. f.* Blindheit. **avenglement** ist aber gebräuchlicher und besser.

Cecy, *pron. aem.* diß da.

Cela, *pron. dem.* daß da.

Celui, *fam.* Celle, *pron. dem.* dieser, diese.

Celui-cy, **Celui-là**, *pronom. dem. vulg.* dieser da.

Ceux, *plur.* [von *celui*] diejenigen.

Cechin, *f. m.* [f. *sequin*] ein Venetianischer Zechin.

Ceder, *v. a.* [*cedere*] weichen, lassen, überlassen, nachgeben, unterliegen.

Cedille, *f. f.* ein kleines umgewandtes [c] das unten an das c gemacht wird [ç] wann es vor [a] [o] [u] als [ç] soll gelesen werden, als *garçon venez ça*.

Cedon, *f. m.* [Lat. *Sedum*] ein kleines Kraut, das nur einmahl blüht.

Cedrac, *f. m.* eine Art von Citronen-Bäumen, die süße Frucht haben.

Cedre, *f. m.* [*cedrus*] eine Cedar, Cedar-Baum; eine Art Citronen.

Cedrie, *f. f.* Cedern-Harz.

Cedule, *f. f.* [*scheda, schedula*] ein Zettel; eine Obligation wegen einer Schuld, oder sonst etwas zu thun, eine Handschrift, die man von sich gegeben.

Ceindre, *v. a.* [*cingere*] gürten, umgürten, umgeben, umfassen.

ceindre l'épée, den Degen anlegen.

ceindre le front de quelque chose, etwas um das Haupt legen.

Ceint, *c, part. p. & adj.* umgürtet, umgeben.

de mi-ceint, *f. m.* ein Gürtel von Silber, eine Schlüssel-Kette, welche gemeine Frauen zu tragen pflegen.

Ceintes, *f. f. pl.* die langen Stücke Breter, welche aussen an das Schiff genagelt werden, daß sie die Balken zusammen halten, und das Wasser nicht hinein kan.

Ceintrage, *f. m.* alles Seil- oder Tauwerk auf den Schiffen, das um etwas herum gewunden wird.

Ceinture, *f. f.* [*cinctura*] ein Gürtel, ein Gurt was etwas umgiebt; item die Lenden; ein Ring um etwas herum.

Ceinture de la Reine, zu Paris; ein altes Recht oder Auflage auf gewisse Waaren, alle drey Jahr, zum Unterhalt des Königlichen Hauses.

Ceinture de Venus, in der Chiromantie, eine Linie, die zwischen dem andern und dritten Finger anfängt, durch die Berge dieser Finger, gegen den kleinen Finger als ein halber Cirkel geht.

Ceinture funebre oder *litie*, eine schwarze Binde, so die Stifter einer Kirche dürfen in und ausser der Kirche mahlen lassen, und in ihren Wappen führen.

Ceinturette, *f. f.* Rieme so gemeinlich roth, etwan Daumen breit um das Jägerhorn gewickelt.

Ceinturier, *f. m.* ein Gürtler.

Ceinturon, *f. m.* ein Wehrgehäng, oder kleiner Gürtel um die Lenden.

Cela, *pron. dem. ind.* [*f. ce*] dieses.

Celadon, *f. m.* [vom Slavonischen *selenoe* grün] grüne Farbe, mit vielem weiß vermischt; Meer-grün.

Celate, *f. m. ol.* [vom Lat. *celatus*, weil allerley Figuren darauf gegraben oder gestochen waren] ein Helm.

Celebration, *f. f.* feyerliche Berrichtung, Begehung.

celebration de mariage, Begehung einer Hochzeit.

Celebrant, *f. m.* der eine feyerliche Kirchen-Handlung verrichtet.

Celebre, *adj. c.* [*celebris*] berühmt, feyerlich.

Celebrer, *v. a.* [*celebra. e*] mit Loben fund machen, rühmen, öffentlich begehen, als ein Fest &c. Messe lesen.

Celebrité, *f. f.* [*celebritas*] öffentliche Ceremonien, Feyerung, feyerliche Begehung, Ruff, Ruhm.

Celer, *v. a.* [*celare*] verbergen, verschweigen.

Celerité, *f. f.* [*celeritas*] Geschwindigkeit.

Celeri, *f. m.* [Græc. *ελαριον*] eine Art Salat, Zellerie, Sellerie.

Celerin, *f. m.* eine Art kleiner Fische in der *ee*, wie *e* ardelten.

Celeste, *adj. c.* [*caelestis*] himmlisch, vortreflich, wunderbar.

une beauté celeste, vortrefliche Schönheit.

bleu celeste, Himmel-blaue Farbe.

les sœurs celeste, Nonnen, von dem Orden der Verkündigung Mariä, in blauen Kleidern.

Celestin, *f. m.* ein Mönch-Orden, von einem Pabst dem Fünften dieses Namens gestiftet.

voilà un plaisant Celstin, *prov.* er ist nicht recht klug; er hat einen Sparren zu viel.

à la celestine, *adv.* auf Weise der Celestiner.

Celiaque, *f. m. & f.* [*κοιλιακ. κοιλιακη*] einer der einen gewissen Durchlauff hat; item die Krankheit selbst.

Celibat, *f. m.* [*caelibatus*] der ledige Stand, da man unverheyrathet ist.

Celle, *f. f. ol.* [*cella*] eine Zelle.

Cellier, *f. m.* [*cellarium*] ein Keller, Gewölb, so nicht so tief als Cave.

Cellerage, *f. m.* ein Recht, das ein Herr über der Unterthanen Wein hat, wenn er schon im Keller.

Cellerier, *f. m.* [*cellarius*] der Kellner, einer der im Kloster die Verwaltung über alle zeitliche Güter hat; so auch bey den Nonnen, *la Cellierie*, die Kellermeisterin.

Cellererie, *f. f.* das Amt eines solchen Kloster-Kellermeisters.

Cellule, *f. f.* [*cellula*] eine Stelle eines Mönchen; item ein Loch von Wachs im Biensstock, ein Fächlein im Schrift-Kasten der Buchdrucker; im Gehirn ist es eine kleine Höle.

Celle, *pron. dem. f.* [*fam. von celui*] diejenige, die.

Cellite, *f. m.* ein Cellen-Bruder, ein Mönch.

Celui, *pron. dem. m.* [*f. ce*] dieser, derjenige, *celui là*, derselbe da &c.

Cement oder *Ciment*, *f. m.* [*cementum*] eine Materie das Gold zu reinigen, in der Chimie.

Cementation oder *Cimentation*, *f. f.* [*f. ciment*] die Reinigung des Goldes, das Cementiren.

Cementer, *v. n.* Cementiren, in der Chimie, wann man dem, das man calciniren will, ein Menstruum zugeibt; die Metalle aber theilt man in kleine Blätlein oder Flecke, und legt sie auf einander, nebst einem Salz, und setzt es so übers Feuer; sie zu calciniren, so reiniget man das Gold und andere Metallen.

Cemetiere, *f.* Cimetiere.

Cenacle, *f. m.* [*cænaculum*] Eß-Saal, Eßeß-Gemach; meistens vom Saal, wo Christus das Abendmahl gehalten.

Cendal, *f. m.* [von *syndon*] Zendel; ein subtil gewirkter dünner seidener Zeug.

Cendre, *f. f.* [*cinis, cineris*] die Asche.

Cendre gravelée, Weinstein-Asche.

Cendre verte, eine blaue Farbe aus Glandern, deren

deren sich die Mahler in den Landschaften bedienen, weil sie leichtlich grün wird.

Cendres de plomb, gar kleiner Schrot: Vogel-Duuh.

Cendres im *plur.* die Asche, die man am Ascher-Mittwoch nimmt.

Cendré, *éc.* *adj.* Aschen-Farb.

Cendrée, *f.* *f.* Bley-Schaum; item der kleine Vogel-Schrot; item ein Kraut, Wohlgenuth.

Cendreuse, *enise*, *adj.* mit Aschen beschüttet, oder voll Asche.

fer cendreuse, ein Eisen, das nach dem poliren noch kleine Flecken behält, als wäre Asche drauf. Es rostet nicht leicht, weil es eine Bley-Natur.

Cendrier, *f. m.* ein Aschen-Gefäß; der Ort am Ofen wo die Asche hinfällt; item einer der mit Asche handelt oder umgeht; item ein eisler Kerl.

Cene, *f. f.* (Lat. *cena*) das Abendmahl, das Christus mit seinen Jüngern, vor seinem Leiden hielt, und hernach denenselben einsetzte.

la cene du Jeudi saint, wann die grossen Herren am grünen Donnerstag Arme speisen, und ihnen die Füße waschen.

Cenelle, *f. f.* die Frucht vom Brusch, Rüsch-Dorn, rusco sylvest. ist klein und roth.

Cengle, *f.* Sangle.

Cenobite, *f. m.* (von *κοινός* und *βίος*) eine Ordens-Person, die mit andern in Gemeinschaft lebt.

Cenobitique, *adj. c.* was solcher Lebens-Art ist.

Cenotaphe, *f. m.* (κείρανος) ein leeres Grab oder Sarg.

Cens, *f. m.* (*census*) der Zins, den man wegen eines Lehen dem Herrn geben muß.

gros cens, der Zins, den man überhaupt von allem Feld giebt.

forcent, der Zins, den man nach dem ersten Verleihen auf etwas gelegt.

Censable, *adj. c.* ol. jnsbar.

Cense, *f. f.* eine kleine Weperen; ein Gut, das von einem Dorff abgesondert.

prendre à cense une terre, etwas um Zins mieten.

Cense, *éc. part.* (von *censere*) davor geachtet, gehalten, geschätzt, gerechnet.

Censeur, *f. m.* (*censor*) ein Zucht-Herr, eh-mahls zu Rom.

censeur des livres, der die Bücher prüfen muß, ehe man sie druckt.

Censier, *f. m.* & *adj.* der Herr, dem man den Zins schuldig, *Seigneur censier*.

Censive, *f. f.* Zinsbarkeit, Lehen, Botmäßigkeit.

Censivement, auf Zins, (nemlich ein Gut haben, oder Acker.)

Censuel, (von *Census*, *Censualis*) jnsbar, das Zins giebt.

Censure, *f. f.* Verurtheilung, Scheltung, Urtheil, Verbesserung, genaues Durchsehen, Bann-Estraffe.

la censure d'un livre, Urtheil über ein Buch und dessen Vermerkung.

censures hoc fustigue, das Verboten und Untersagen aller geistlichen Verrichtungen, die Bann-Estraffe.

Censurable, *adj. c.* Scheltens werth, vernünftig, Bann-mäßig.

Censurer, *v. e.* verdammen, als der Religion zuwider, tadeln, durchzichen, verwerfen, als ein Buch, eine Meinung ic.

cent, *adj.* (*centum*) hundert.

un cent, ein Hundert, eine Zahl von Hunderten.

un cent-Suisse, einer von der Königlichen Schweizer-Garde in Frankreich. *Les Cent-Suisse*, die Schweizer-Garde.

Centaine, *f. f.* eine Zahl von Hunderten, ein Hundert.

Centaure, *f. m.* (*centaurus*) ein erdichtet Thier, halb Mensch, halb Pferd.

Centaurée, *f. f.* (*centaureum*) Taufendguldens-Kraut.

Centenaire, *adj. c.* (*Centenarius* Lat.) nach dreihundert, die Zahl Hundert.

Centenier, *centurion*, *f. m.* (von *centum*) ein Hauptmann über hundert Mann bey den Römern.

Centième, *adj. & subst.* (Lat. *centesimus*) *la centième*, der Hundertste; der hundertste Theil.

Centon, *f. m.* (*cento*, *centonis*) ein Gedicht oder Verse, die man aus Versen, so von einem oder mehr Poeten entlehnt sind, zu seinem Brech zusammen gesetzt.

central, *c.* *adj.* das im Mittel-Punct ist.

le feu central, das Feuer, nach einiger Meinung, im Mittel-Punct der Erden.

Centre, *f. m.* (*centrum*) der Mittel-Punct.

Centuple, *f. m.* (*centuplum*) hundertfach.

Centurateur, *f. m.* *centuriator* de Magdebourg, die Centuriores Magdeburgenses, die ihre Historien in Secula einschreiben.

Centurie, *f. f.* (*centuria*) eine Zahl von Hunderten.

Centurion, *f.* Centenier.

Cep, *f. m.* (*cippus*, man schreibt auch *sep*) der Fuß oder Stamm am Weinstock; item ein Stock im Gefängniß, da man die Füße dartzu schließt.

mettre les ceps à un criminel, einem Verbrecher die Fessel anlegen.

Cependant, *adj.* (von *ce* und *pendant*) und terdessen, dennoch, gleichwohl.

Cephalalgie, *f. f.* (von κεφαλή *caput* und ἄλγος *dolor*) Kopffschmerzen.
 Cephalique, *adj. c.* (von κεφαλή) was zum Haupt gehört. *veine cephalique*, Hauptader.
 Cephaliques, *f. m. pl.* Haupt-Arthneyen, die gut zum Haupt.
 Cerat, *f. m.* (*ceratum*, von *cera*, Wachs ein Überschlag von Wachs; ein gelind Zugs-Pflaster, Wachs-*albe*.
 Ceration, *f. f.* (von *cera*) wann man eine Materie zum Schmelzen bringt, die nicht selbst will.
 Cerbere, *f. m.* der Cerberus, der Höllen-Hund, in den Heldenischen Gedichten.
 Cercéau, *f. m.* (*circulus*) ein Reiß oder Band an einem Faß; ein Vogel-Barn in einem Reiß.
 Cercelle oder Cercerelle, *f. f.* (*querquedula*) ein Krick-Endtlein.
 Cerche, *f. f.* (von *circus*, *circulus*, siehe *berche*) ein Gerüst, darüber man ein Gewölbe macht.
 Cercle, *f. m.* (*circulus*) eine Kreis-Linie; ein Reiß; ein Circulus, in der Logic, wann man nach vielen Schlüssen, wieder auf die erste Proposition kommt.
chercher la quadrature du cercle, etwas suchen, das man nicht finden kan.
cercle, ist auch ein e-iken, im Kreis vieler Königl. und Fürstl. Personen in Frankreich zur Rechten und Linken der Königin; item eine gewisse Zahl Länder, Städte u. ein Kreis, als der Französische Kreis u.
cercles à feu, zwey oder drey hölzerne Reiffe mit Drat zusammen geheftet, wie eine Carcasse mit Granaten-Läufften von Viskohlen, Werk und Feuerwerk versehen, bis zündet man an, und läßt es zur Arbeit der Belagere laufen, sie anzuzünden.
cercle, in den Wappen wird es von Fächern mit Reiffen gesagt, die von anderer Farbe als das Faß.
 Cercelier, *f. m.* der Sonnen-Reiffe macht.
 Cercueil, *f. m.* Sark.
 Cerdeau, *f.* Serdeau.
 Ceremonial, *f. m.* ein Buch, worinnen die Umstände enthalten, wie man in öffentlichen Ceremonien, oder Gepränge, sich verhalten soll. item der gewöhnliche Gebrauch der öffentlichen Ceremonien.
 Ceremonie, *f. f.* (*ceremonia*) äußerliche Handlung bey dem öffentlichen Gottesdienst, oder andern Fürnehmen; Ceremonie; ein Gepränge.
le Maître des Ceremonies, Ceremonien-Meister
en Ceremonie, mit öffentlichem Gepränge.
sans ceremonie, frey, ohne Gepränge.
 Ceremonieux, *euse, adj.* der gar zu viel Gepränge macht.
 Ceres, *f. f.* die Ceres, die Göttin des Getreides bey den Helden.

Cerf, *f. f.* (*cervus*) ein Hirsch.
cerf, a sa premiere tête, ein Epiesser, Epiess-Hirsch, ein zweyjähriger Hirsch.
a sa seconde ou troisieme tête, ein Hirsch im vierdten und fünften Jahr.
cerf de dix cors jeunement von 6. Jahren.
de dix cors - - - von 7. Jahren.
grand cerf, - - - von 8. Jahren.
grand vieux cerf, - - - von 9. Jahren.
mal de cerf, ein Fluß, der einem Pferd auf die Kieffer und Vorder-Theil des Leibs fällt, daß es nicht gehen kan, bißweilen auf die Hinters-Füße, welches den Hirschen auch geschieht.
cerf summé, in den Wapen ein Hirsch mit einem Beweiß oder Hörnern, von neun bis elf Zäcken, auch darüber.
cerf volant, ein Käfer mit Hörnern: ein Schröter, ein Feuer-Wurm. it. ein Drach oder Papier, das die Kinder in die Hoh an einem Faden fliegen lassen in dem Wind.
 Cerfeuil, *f. m.* (*Græc. χαίρη-φύλλον*, *cherephyllum*, *Ital. cresollio*) Körbel-Kraut.
 Cerisaye, *f. f.* (*ceras-tum*) ein Ort mit Kirschen-Bäumen bepflanget.
 Cerise, *f. f.* (*cerasum*) Kirsche.
aux cerises, um die Kirschen-Zeit.
 Cerisette, (von *cerise*) eine Art Kirschrothep-Pflaumen.
 Cerisier, *f. m.* (*cerasus*) ein Kirsch-Baum.
 Cerne, *f. m.* (vom Deutschen Kern, *nucleus* und weil dieser meistens in einer Rinde eingeschlossen, so heist *cerne*) ein runder Reiß, den man im Sande um sich herum macht; ein blauer Reiß um eine Wunde, um geschlagene Augen herum.
 Cerneau, *f. m.* der Kern in einer Nuß, oder andern Schalen.
vin de cerneaux, ein rother Wein von Kirschen, da man die Kern darinnen schmeckt.
 Cerner, *v. a.* einen Kreis um etwas herum machen, in der Runde herum schneiden.
cerner l'écorce d'un arbre, einen Kreis um die Baum-Rinde machen.
cerner des noix, Nüsse auskernen; den Kern heraus thun.
cerné, wann einer blau vom schlagen.
 Cerquemanneur, *f. m.* (vom Niederländischen, alwo solche Männer noch sind, Zirk oder Eirk und Mann, ein Zirkmann) ein erfahrener und beendigter Mann, den man gebraucht in Erb-Etücken, die Markt-Teige und Brennmaße zu sehen, auch die Irrungen dabey zu entscheiden.
 Cerre, *f. m.* (*verru*) eine Art Eichen.
 Certain, *e, adj.* (*certus*) gewiß, wahr, versichert.
le certain, *f. m.* das Gewisse.
 Certaine, sagt man von den Weibern die gewiß wissen, daß sie schwanger sind.

Certainement, *adv.* gewißlich, als gewiß.
 Certes, *adv.* fürwahr, gewiß.
 Certificat, *f. m.* eine Versicherungs-Schrift, Zeugniß wie sich einer verhalten hat.
 Certificateur, *f. m.* der über etwas Versicherung giebt; eine Art Bürge.
 Certification, *f. f.* schriftliche Versicherung, oder Versicherungs-Zeichen mit Unterschrift.
 Certifier, *v. a.* vergewissern, bezeugen, daß eine Sache gewiß sey.
 Certitude, *f. f.* (*certitudo*) Gewißheit, Versicherung, Behändigkeit.
 Cervaison, *f. f.* (von *cervus*) die Zeit wann der Hirsch fett und gut zu jagen.
 Cerveau, *f. m.* (Ital. *cerbello*, Lat. *cerebrum*) das Hirn, der Verstand, das obere krumme Theil an den Glocken.
s' alambiquer, se distiller le cerveau, sich den Kopf über etwas zerbrechen.
 Cerveille, *f. f.* das Hirn, der Verstand.
mettre, tenir quelqu'un en cervelle, einen in Unwissenheit und in Zweifel, oder Sorgen stecken lassen.
être en cervelle, in Sorg und Unruh seyn.
cervelle de palmier, das süsse Marck oben an den Palm-Bäumen.
 Cervelet, *f. m.* das Hintertheil des Hirns.
 Cerveliere, *f. f. ol.* eine Art Pickel-Hauben, vor diesem, das Haupt zu verwahren.
 Cervelas, *f. m.* (Ital. *cervelata*) eigentlich eine Wurst mit Hirn gefüllt, eine Hirn-Wurst, hernach auch andere grosse Würste, als eine Knack Wurst: es heist auch eine Art haut-bois, oder kleine Schalmeyne, *cervelas harmonique*, etwan acht Daumen lang, und geht wegen der sonderbahr gebohrter Löcher, so tieff, als ein anders von vierdtehalb Schube.
 Cervicale, *adj. f.* (von *cervix*) *veine cervicale*, eine Ader, die durch den Hals in das Hirn geht.
 Cervier, *adj. m.* (von *cerf*) *Loup cervier*, ein Luchs.
 Cervoise, *f. f. ol.* (*cerevisia*) Bier.
 Ceruse, *f. f.* (Lat. *cerussa*) Bleyweiß.
éblouir le lecteur avec la ceruse & le plâtre, den Leser mit einem falschen Schein, Anstrich, verblenden.
 Ces, *plur.* (von *ce, cette*) dieser, *cette*, diese *form. pron. dem. cettuy*, dieser *ol. f. alle in ce*.
 Cesariens, *ne, adj.* (von *cadere* schneiden, daher *Cesar*) in der Wundarzt-Kunst sagt man *faire l'operation cesarienne*, wann man ein Kind aus Mutterleibe schneidet.
 Cessation, *f. f.* (*cessatio*) das Aufhören, Stillhalten.
 Cesse, *f. f.* (von *cessare*) das Aufhören, *sans cesse*, ohnaußhörlich.

n'avoir point de cesse, vulg. nicht aufhören.
 Cesser, *v. a. & n.* (*cessare*) aufhören, inhalten.
cesser de parler, aufhören zu reden.
cesser vos cris, hört auf zu schreien.
 Cession, *f. f.* (von *cedere*) das Abtreten, das Überlassen.
 Cessionnaire, *f. m. & f.* der seine Güter dem andern abgetreten.
 Ceste, *f. m.* (von *cestus*) der Gürtel der Venus oder Juno.
 Cesure, *f. f.* (*cesura*) in Französischen Versen ist es ein still- oder inhalten, nach der sechsten Sylbe, in den langen Versen, die zwölf Sylben haben, oder in denen die nur zehn haben, nach der vierdten, in denen die nur acht Sylben haben, ist keine nöthig; in den Lateinischen Versen ist es die Sylbe, die nach dem andern oder dritten Fuß übrig bleibt.
 Cet, *pron. dem.* (von *ce*) dieser *m. sequente vocali*.
 Cetacée, *adj. c.* (*cetaceus* von *cete* ein Wal-fisch) was von Creaturen in der See der Größe der Wal-fische nahe kommt.
les poissons cetacés, grosse See- oder Wal-fisch gleiche Fische.
 Ceterac, *f. m.* Lat. *splenium, hemionium*, Milk-Kraut.
 Cette, Cettui, *f. Ce*.
 Chablage, *f. m.* die Arbeit desjenigen, der eine Last an ein Seil macht.
 Chablais, *f. m.* *le Chablais* (*caballiacensis*) eine Provinz in Savoyen.
 Chableau, *f. m.* ein langes nicht gar zu dickes Seil, die Schiffe Fluß-auf zu ziehen.
 Chable oder Cable, *f. m.* (Lat. barb. *cabulus*; item *caplum*, Græc. *κάμιλος*) ein Schiff-Seil, *f. Cable*.
 Chabler, *v. a.* eine Last an ein Seil fest machen, sie aufjubeln.
chabler les noyers, Nüsse abschlagen.
 Chableur, *f. m.* ein Lotsmann auf den Flüssen, der die ruffen und schlimmen Oerter derselben weiß, sonderlich unter den Brücken, wo die Schiffe durch können; wodurch er die Schiffenden führen muß.
 Chablis, *f. m.* (*f. accabler* von *comble*) das Holz und die Aeste, die der grosse Wind in den Wäldern abschlägt.
 Chablots, *f. m. pl.* die kleinen Seile, womit die Maurer die Gerüst-Hölzer zusammen binden.
 Chabot, *f. m.* (von *cabo capus* Hisp.) ein Kolb; ein kleiner Fisch mit einem grossen Kopf.
 Chacelas, *f. m.* eine Art weisser Wein-Trauben, die süßer als andere.
 Chaconne, *f. f.* (vom Ital. *cecone*, von *cæcus* (Lat. eine Art von Tänzern oder Sarabanden, dann es soll von einem Blinden erfunden

den seon; es ist ein Tanz mit einem Trippel, der die tertiam majorem hat, und nach dem vierdten Schlag, inhält oder absteht.

Chacun, *c*, *pron. dist.* (Ital. *ciascuno*) ein ieder.

Chafouin, *c*, *adj.* (von *chat* und *fouin* als ein Iltis oder Zuing) von kleiner Gestalt, mager; *air chafouin*, *mine chafouine*, mageres Ansehen.

Petit chafouin, *subst.* ein kleiner magerer Mensch.

Chagrin, *f. m. ol. chagrain*, (von *chat marin*) eine Art Leder einer See-Nake, und (*grain granum*) Körner, welche auf dieser Haut sind, und so scharff oder rauch deswegen, daß man Holz damit poliren, oder schaben kan; hernach hat man Senff-Körner in Pferd- oder Esels-sonderlich Maul-Esels-Häute gedrückt und sie auch so gericht, ob gleich die Härte nicht dabey; item eine Art leichten Zeug zu Kleidern; *it.* Sorge, Verdruß, Unwillen, verdrießlich, unwillig, unlustig.

Chagrinant, *c*, *adj.* verdrießlich, Unlust, erweckend.

Chagriner, *v. a.* verdrießlich, unlustig machen. *se chagriner*, *v. r.* unwillig, böß werden.

Chahuant oder chat-huant, *f. m.* (von *chas* und *büer*) ein Käuzlein.

Chaine, *f. f.* (*catena*) eine Kette; item die Knichtschaft.

chaine d'encoigneure, die in einander gefügten Quader-Stücke an den Ecken der Mauern.

chaine, ist bey den Webern, der lange neben einander ausgespannte Faden, ehe der Quer-Faden durch kommt.

chaine, heißen die sämtlichen Galee-Sclaven auf einer Galee.

chaine, hieß auch vor diesem das Geschenk oder Geld, das derjenige so ein Amt oder Feld einem Manne abkaufte, dem Weibe des Verkäuffers geben mußte.

chaine de montagne, ein an einander hangendes Gebürg.

chaine, ist im bauen ein Pfeiler von Stein, der von unten der Mauer, bis oben hingehet, das Gebäude zu binden und zu halten.

Chaineau, *f. m.* (vom *canalis*) eine bleyerne Röhre vom Dach herab in die Rösen, da sich das Regen Wasser sammlet; item die in den Steinen, von oben bis hinunter, eingebaute Wasser-Röhre.

crochets à chaineaux, die Eisen so dergleichen bleyerne Röhren halten.

Chainette, *f. f.* ein Kettlein, die Kette in einer Uhr; Quer-Kette an einem Baum; Kette an den Hals-Koppeln; Kette an den Fransen.

Chainetier, *f. m.* ein Kettler, oder der kleine Kettlein zu Schlüssen und andern macht.

Chainon, *f. m.* ein Glied oder Ring an einer Kette.

Chair, *f. f.* (*caro*) Fleisch von Menschen und Thieren absonderlich.

chair, wann man von den Leuten redet, bedeuten oft die Haut.

elle a la chair blanche, sie hat eine weisse Haut. *il n'est ny chair ny poisson*, er ist keines von beyden, wann die Rede von Religions-Profession &c. er ist keines recht; in der heiligen Schrift heist *chair* die sündliche Begierde; item der natürliche Mensch.

Chaireutier und Charcutier, *f. m.* (von *chair* und *cuire*) Schweinen-Meßger, der Schweinen Fleisch verkauft, Gar-Koch.

Chaireuter, Charcuter, *v. a.* Fleisch Stückweiß abhacken oder etwas auf der Tafel übel zerlegen; item wann der Scharff-Richter, oder Barbier einen übel zerhackt oder zerschneidet.

Chair oder Charcuterie, *f. f.* Garküchen; Werk, das Fleisch kochen oder braten.

Chaire, *f. f.* (*catbedra*) eine Cangel, Lehr-Stuhl, Sitz.

Chaise, *f. f.* (*capsa*, Ital. *cassa*) ein Lehr-Stuhl oder Sitz, ein Stuhl; item ein Gemach oder Nacht Stuhl, der *chaise d'affaire* bey grossen Herren heist; item ein zugomachter Sitz, in dem man sich auf den Gassen tragen läßt, wie die Säufften.

chaise roulante, ein kleines Caleschlein mit zwey Rädern und einem Pferd.

chaise, ist auch eine kleine Carosse vor zwey Personen.

Chaisne, *f.* Chaine.

Chal, *f. m. ol.* (*Germ.* Schale) hieß vor diesem ein Knecht, ein Bedienter, das *chal* findet man noch heut an einigen Wörtern, als *Senechal*, *Marechal* &c.

Chaland, *f. m.* Chalande, *f.* (von *Gelande*, so vor diesem ein Landmann oder Benachbarter hieß) die Caland-Bruderschaft; ein Kunde; ein gewöhnlicher Abkauffer eines Kauffmanns.

painchaland, ein gewisses grosses Brod von festem Teig.

Chalandise, *f. f.* die Kunden, Kundenschaft.

Chalange, *f.* Chalonge.

Chalaud, *f. m.* eine Art Schiffe, platt und leicht, die Waaren auf dem Fluß nach Paris hinabbringen.

Chalastiques, *f. m. pl.* (von *χαλασ* ich lasse herab oder lasse nach) erweichende, Lindernde Arzeneien, vor etwas gespannt von Geschwulst oder sonst.

Chalcedoine, *f. f.* (*f. casidoine*) ein Edelstein, Chalcedonier.

Chalcedoineux, *euse*, *adj.* wann andere Edelgesteine weisse Flecken haben, wie der Chalcedonier.

Chalcitis, *f. m.* (von χαλκίτης) ein Mineral, wie Erz, aber das sich zerreiben läßt.

Chaldéen, *f. m.* Chaldéenne, *f.* ein Chaldäer. *le Chaldéen*, die Chaldäische Sprache.

Chalemie, *f. f.* (von *calamus*) Schalmen, Schäffer = Pfeiffen; *chalemer*, *ol.* nach der Schalmenen tanken machen.

Chaleur, *f. f.* (*calor*) Hitze, Wärme, Eifer, Brunst.

les cavales sont en chaleur, die Stutten sind rosig.

dans la chaleur du combat, in der Hitze des Gefechts.

chaleur de foye, ein geschwinder, aber bald wieder vergehender Zorn.

Chaleureux, *euse*, *adj. ol.* *chaloureux*, der viel natürliche Hitze hat.

Chalit, *f. m.* (*capsa lecti*) das Spann-Bett, die Spunde.

Chaloir, *v. n. ol.* (*Ital. calere*, *f. nonchalant*) zu Herken nehmen, sorgen.

Chalange oder **Chalange**, *f. v. ol.* (*f. chaland*) das Markten mit einem, wenn man kauft, da man auf einen Pfennig hält.

Chalonnais, (*ager Catalaunensis*) ein Land in Champagne in Frankreich.

Chalonnais, (*ager Cabillonensis*) ein Stück Land in Burgund, davon die Stadt Chalons die vornehmste.

Chalonnais, einer von der Stadt Chalons.

Châlons, (*Catalaunum*) die Stadt Chalons in Champagne.

Chalons, (*Cabillonia*) die Stadt Chalons in Burgund.

Chalons, *f. m.* ein Fischer = Netz, dessen zwey Ende an zwey Rahne gebunden, so gezogen werden.

Chaloupe, *f. f.* (vom Deutschen Gelöper, ein Benläuffer, siehe *galop*) ein Schiff das zum Dienst eines größern angehängt; ein Boot.

Chalumeau, *f. m.* (von *calamus*, *qs. calumello*) ein Halm oder Rohr; item eine Schallmey, *f. chalemie*; item ein Rohr von Messing, der Goldschmiede zum Schmelzen.

Cham, **Kam**, *f. m.* Titul des Fürsten der Tartarn.

Chamade, *f. f.* (*chiamata Ital.*) ein Zeichen mit der Trompete oder Trummel, dem Feind anzudeuten, daß man ihm einige Vorschläge wegen der Ubergab eines belagerten Orts thun wolle. *battre la chamade*.

Chamailler, *v. n.* (von schmeten, schmeissen) mit Degen oder andern Waffen auf den Harnisch schlagen, sich schlagen, schmeissen.

Chamaillis, *f. m.* ein Geschlag, Streit.

Chamarrer, *v. n.* (vom *Ital. cima, cimiera*) verbrämen, beziern mit Spizen, Borten, Galonen, Flor &c.

Chamarrure, *f. f.* die Verbrämung oder Ein-

fassung mit Galonen, oder Spizen; item die Materien, womit man verbrämt.

Chambellage, *f. m.* (von *chambre*) ein gewiß Geld, das ein Lehn-Mann bey vorfallender Veränderung abtragen muß.

Chambellan, *f. m.* (von *chambre*) ein Kammer-Bedienter eines grossen Herrn.

le grand chambellan, der Ober-Kammer-Herr, zu Rom aber der Ober-Kentmeister oder Schatzmeister.

chambellan du sacré college, einer der ältesten Cardinale, Wechselweis, der des Collegii Einkünfte beobachtet und jedem das Seinige giebt.

Chambery, (*Cameriacum*) Camerich eine Stadt in den Niederlanden.

Chambranle, *f. m.* (vom *Ital. cima, cimazio* und Französisch *branler*) die Zierrath von Steinen oder Schreiner-Arbeit, womit die Thüre neben und oben eingefaßt.

Chambranle à crû, eine solche Zierrath, die auf einen Fuß, der ohne Eck und mit einem Kreuz gemacht.

Chambranle à crossettes, eine Einfassung, die Ohren an den Ecken oben hat.

Chambre, *f. f.* (*camera*) Kammer; eine Gerichts-Stube und Raths-Versammlung darinnen.

la chambre des comptes, Rent-Kammer.

la chambre apostolique, Päpstliche Schatz-Kammer.

la chambre de justice, Gerichts Kammer.

la chambre imperiale, Kaiserlich Kammer-Gericht.

la chambre du grand conseil, der grosse Rath.

la chambre du conseil privé, geheime Raths-Stube.

la chambre my partie, chambre de l'edit, getheiltes Ober-Gericht in Frankreich von beyden Religionen ehedessen.

le chambre des grands jours, die Richter an den grossen Land-Tagen.

chambre haute, basse, das Ober-Haus, Unter Haus, im Engelländischen Parlament.

chambre noire, ein Ort in den Klöstern, dar ein man sich aus Andacht begiebt; item worein man einen Mönch oder eine Nonne sperrt, wann sie was straffwürdiges begangen.

chambre close, (*camera obscura*) in der optique, ein Gefäß, da man die Sonnen-Strahlen nur durch ein eng Loch eingehen läßt, wodurch man alles, was aussen vorbeigeht, an einer Wand oder Papier, so gegen über ist, sehen kan.

la chambre du mortier, die Pulver-Kammer im Mörsel.

chambre, ist im Gießen eines Stücks oder Glocke eine Höhle, wohin das Metall nicht gelaufen, daß ein Loch geblieben ist; *canon cham-*

chambré, ein Stück, das nicht wohl gegossen, das viel Höhlen und Spalten hat.

chambre de port, der feuchteste Ort in einem Seehafen.

la chambre des vaisseaux, der Ort, wo die Ober-Officier im Schiffe schlafen.

la grande chambre, die Kammer im mittlern oder andern Absat im Hintertheil des Schiffes.

la chambre du conseil, die Kammer über dieser auf den grossen Schiffen.

la chambre de l'écluse, der Raum eines Canals, zwischen zween Schleussen.

chambre de mine, der Ort in einer Mine, wo man das Pulver hinlegt; Pulver-Kammer.

chambre, bey den Webern ein Spalt im Kamm, da zwey Fäden durchgehen.

chambre, ist bey den Glasern das Hohl im Blei, worein sie den Rand oder Scheibe fügen.

Chambrée, *f. f.* die Leute, die in einer Kammer beisammen wohnen; *it.* das Geld, das man in den Comödien einnimmt, und das Zimmer voll Leute, die auf einmal einem Spiel zusehen können.

Chambrelan, *f. m.* (für *chamberlan*, von *chambre*) ein Pfuscher, der nicht öffentlich arbeiten darf, nur in den Häusern bleiben muß; item Nichtmann.

Chambrier, unter einem Zelt, unter einer Baraque mit andern seyn. (von *Chambre*.)

Chambrier une selle, heißt aus dem Reut-Sattel die Haare heraus thun, wo etwan das Pferd gedrückt ist, daß es daselbst hohl wird. (*Camerare*.)

Chambrière, *f. f.* die Kämmerer in den Elb-stein, eines der vornehmsten Aemter in den grossen Abteyen.

Chambrette, *f. f.* ein Kämmerlein.

Chambrier, *f. m.* ein Kämmerer in den Elb-stein.

grand chambrier, *ol.* in Frankreich eines von den fünf größten Aemtern am Hof: Ober-Kammer-Herr.

Chambrière, *f. f.* eine Kammer-Magd; *it.* auf den Reut-Schulen, eine lederne Peitsche mit Riemen.

Chambrillon, *f. f.* kleines Dienst-Mägdlein.

Chameau, *f. m.* (*camelus*) Kamehl, item Kamehl-Haar.

Chamelier, *f. m.* ein Kamehl-Warter, Kamehl-Treiber.

Chames, (*Chama*, Χαμαί) eine Art Muscheln, die man am Meer-Ufer findet.

Chamfrain, oder *Chamfrein*, (von *chanteau* und *frein*) das Vorder-Theil am Pferde-Kopf, unter den Ohren an bis an die Nase, zwischen den zweyen Augen hinab; *it.* das Stück Harnisch, welches in den alten Ritter-Spielen den Pferden über diesen Ort gelegt

wurde; *it.* der Busch, den man den Pferden zwischen die Ohren setzt; im Bauen ist es eine abgehauene lange Schärfe oder Ecke an einem Stein oder Balken.

Chamfrainer, *v. a.* die Ecke oder Schärfe von einem Holz abstoßen, bis an die andere Schärfe flach hin.

Chamois, *f. m.* (Hisp. *Gamuga*, Germ. *Gems*) eine Gemse; *it.* eine Farbe, die der Isabel-Farbe nahekommt; *it.* *Gems*, Fell.

Champ, *f. m.* (*campus*) Feld oder Acker, das Feld im Kriege zum schlagen; *it.* eine Gelegenheit sich sehen zu lassen in etwas, als in der Beredsamkeit *re.* bey den Mahlern ist es der Grund und die Farbe desselben, auch in den Materien oder Schaumünzen das Ebene auf denselben.

mettre des solives de champ, die Balken auf die schmale Seite legen, daß die Breite mehr hinaus sieht, damit sie stärker halten, und sich nicht so leicht biegen.

champ, ist in der Mechanic, was horizontal, oder nach der Wasser-Wage liegt.

Roue de champ, ein Rad in einer Uhr, das so horizontal liegt, dessen Zähne perpendicular.

champ, ist in den Wappen das Feld, der Grund der von den Stücken, daraus das Wappen besteht, abgesondert.

champ, ist an einem Kamm das Mittlere, an dessen beyden Enden die Zähne.

les champs, die Felder, da Wiesen, Acker, Holz und Heiden darunter verstanden werden; Land.

il est fou à courir les champs, er ist ein grosser Narr, gar Narrisch.

il est aux champs & à la ville, er wohnt zu außerserst an der Vorstadt.

battre aux champs, den Marsch auf der Trum-mel schlagen.

se mettre aux champs, zornig oder böse werden.

sur le champ, auf der Stelle, alsbald.

à chaque bout de champ, alle Augenblick; immer zu; bey aller Gelegenheit.

Champagne, *f. f.* eine Provinz in Frankreich.

Champart, *f. m.* (von *champ* und *part*) ein Recht des Lehn-Herrn; eine gewisse Zahl Garben von dem Felde seiner Vasallen zu nehmen.

Champartier, (von *Champart*) gewisse Zahl von Garben nehmen, auf einem Felde, als Herr von denen, so man das Feld mit solchen Beding gegeben.

Champartorelle, die Zehend-Scheune, wo man solche Garben Zinse hinsammelt.

Champarteur, der, so solche Grund-Zins-Garben sammlet im Namen des Grund-Herrn des Felds.

Champé, *éc.* *adj.* sagt man, wenn man in den

Wappen die Art des Feldes beschreiben will;
 Sein: der das Feld ist e. g. roth &c.
 Champenois, e. n. er aus Champagne.
 Champêtre, *adj. c. (campestris)* zum Feld oder Land gehörig.
divinité champêtre, Feld-Gott.
 Champion, *f. m. (Germ. ein Kämpfer)* ein Streiter.
les champions de la foy, die Märtyrer.
c'est un vaillant champion, ein Schatz von einem, dem man nicht große Stücke zutraut; er ist ein trefflicher Held.
 Champignon, *f. m. (Germ. Schwamm)* Erd-Schwamm, Pfifferling; *it.* ein Schwamm oder Dacht in einem Lichte, oder an einer brennenden Lunte.
 Champignonniere, *f. f.* ein Rist-Lager, oder Hauffe, den man gelegt, damit Schwämme zum Essen drauf wachsen.
 Chan, *f. Cham*, wird als Kan ausgesprochen, der Tartar-Kan.
 Chance, *f. f. (cadentia, ol. cbéance, f. choir)* ein Spiel mit etlichen Würffeln. *jouer à la chance*, würffeln; ein Wurf; item ein gut Glück; *la chance a tourné*, das Gluck hat sich gewendet.
c'est une petite chance, es ist nicht viel an ihm gelegen.
 Chancelment, *f. m.* das Wackeln.
 Chancellade, eine gewisse Art regulirte Chor-Herren in Frankreich (*anonici regulares St. Augusti, de fonte Cancellato*, von einem Brunnen dieses Namens, wo dieser Orden seinen Anfang, als Eremiten genommen.)
 Chanceler, *v. n. (von chance)* wanken, als wenn man fallen wolte; ungewiß seyn, unsicht, unbeständig.
 Chancel, oder Chanceau, *f. m. (cancelli)* ein Ort im Chor einer Kirche mit Gittern vermaht.
 Chancelier, *f. m. (von cancelli)* ein Canzler, weil sie vor diesem in Orten saßen, die mit Gittern umgeben waren.
 Chancelerie, *f. f.* die Canzley; Canzler-Stelle, oder Amt.
 Chanceux, *euse, adj. (von chance)* vulg. glücklich, oder auch unglücklich in etwas.
il est si chanceux qu'il a eu deux billets noirs à la lotterie, er ist so glücklich, daß er zwey Gewinne in der Lotterie bekommen.
il est chanceux à se blesser, er hat gut Glück sich immer zu verwunden.
 Chanci, *e, ad.* verschimmelt.
 se Chancier, *v. r. (von canescere)* kanich werden, schmutzig werden, weiß und grau werden, vom Schimmel.
 Chancissure, *f. f.* der Schimmel.
 Chancil, *f. m. ol. (von changer)* eine Art Zeug oder Geraths.

Chancre, *f. m. (cancer)* der Krebs, eine um sich freßende Krankheit.
il mange comme un chancre, er frist sehr viel; item wann die Zunge oder der Mund inwendig nach einer Krankheit ganz versehrt; voll Blattern; item eine Krankheit der Bäume.
 Chancreux, *euse, adj.* das vom Krebs oder von dieser Krankheit ist.
 Chandelier, *f. f.* Mariä Lichtmess; das Fest der Aemung Mariä, weil ein jeder in der Procession, an diesem Fest Wachs-Kerzen trägt.
 Chandelier, *f. m.* ein Licht-Zieher; Licht-Krämer; *it.* ein Leuchter; in der Fortification, zwey Pfähle, worauf Breter nach der Quer oder Faschienen mit Nageln vest gemacht sind.
chandelières de Perriers, oder Pierriers, Hölzer, oder ein Eisen, worauf eine Art kleiner Schiff-Waffen, oder an statt der Laveten liegen; *it.* gewisse Stützen oder Gabeln auf den Schiffen worauf etwas ruht.
chandelières d'échelles, Eisen mit Knöpfen zu den Schiff-Treppen, ein- und auszufahren.
chandelier d'eau, ein Spring-Brunn, da das steigende Wasser ein Klein-Becken hat, welches aus demselben in das große fällt, in dem es steckt, und das, dem Spazier-Gang gleich, in die Erde gegraben.
faire le chandelier, wenn man die kleinen Aeste alle von einem größern abschneidet.
 Chandelle, *f. f. (candela)* ein Licht.
il vint se bruler à la chandelle, er hat erst die Finger verbrannt.
à chaque saint sa chandelle, *prov.* man muß jeden beschenden, der hierinnen was thun kan.
la chandelle qui va devant vaut mieux que celle qui va derriere, *prov.* besser im Leben guts thun, als nach dem Tod es erst anstellen.
chandelle de glace, ein Eiß-Zapfe.
il a vu des chandelles, ou mille chandelles, es ist ihm das Feuer aus den Augen gesprungen. Wann sich einer stößt, oder in ein Auge geschlagen wird.
il brûle sa chandelle par les deux bouts, er brugt seine Güter auf einmahl durch; macht viel Unkosten auf einmahl.
elle est belle à la chandelle, sie ist nur beym Lichte schön.
 Chancel, *f. m. ol. (canal)* der Raum, worein ein Fluß fließt.
 Chanfrain, *f. Chamfrain*.
 Change, *f. m. (cambium)* Tausch, Wechsel; *it.* wann auf der Jagt ein Hund ein Wildprät verläßt, und dem andern nachjaget; wann man im Disputiren von seiner Materie abgeht.
prendre le change, sich hinter das Licht führen lassen.

donner le change à quelqu'un, einen betriegen.
il luy a bien rendu son change, er hat ihn wie-
 der wohl bezahlt, oder geantwortet.

change, heist die Münze von allerley Arten, die
 man ein- oder aufwechselt, für ein Gold- oder
 Silber-Stück; die Wechsel-Banck, oder der
 Ort, wo man dieses thut.

change, die Banck, banco, Wechsel an andere
 Orte übermachen, der Ort, wo die Banquier
 sich befinden; das Geld oder der Gewinn für
 den Wechsel: Brieff; it. das Interesse, das
 man vor ausgeliehen Geld nimmt.

Changeant, *e*, *adj.* *c.* veränderlich, der gern
 verändert.

couleur changeante, das von unterschiedenen
 Farben scheint zu seyn, nachdem es sich wech-
 set.

Changement, *f. m.* Veränderung.

Changer, *v. a.* (von *change*) wechseln, tauschen,
 verändern.

changer quelque chose, etwas verändern.

se changer, *v. r.* sich ändern.

Changeur, *f. m.* ein Wechsel, bey dem man
 Gold- und Silber-Stücke einwechseln kan.

être riche comme un changeur, sehr reich seyn.

payer comme un changeur, baar bezahlen.

Chanlate, *f. f.* (von *chante*, oder *chanteau*,
 Kante und *late*) ein Stück Holz, das man
 unten auf die Dach-Sparren nagelt, ein
 Wetter-Dach darauf zu legen, daß das Was-
 ser nicht an der Mauer hinunter laufft.

Chanlete, *f. f. ol.* (von *canalis*) ein kleiner
 hohler Dach Zegel.

Chanoine, *f. m.* (ein *Canonicus*) ein Dom-
 Herr.

Chanoinesse, *f. f.* (*Canonica*) eine Stifts-
 Frau.

Chanoinie, *f. f.* eine Dom-Herrn-Pfründe; eine
 Stifts-Herrn Stelle.

Chanson, *f. f.* (*cantio*) ein Gesang; it. ein eitel
 Geschwätz.

chanson que tout cela, alles dieses sind nur Pos-
 sen.

redire la même chanson, prov. einerley Ding
 wiederholen.

Chansonnette, *f. f.* (*cantiuncula*) ein Liedlein.

Chansonnier, *f. m.* Lieder-Dichter.

Chant, *f. m.* (*cantus*) die Stimm und Erhe-
 bung derselben, mit einem Zusammen-Klang;
 it. das Geschrey einiger Thiere, als der Ha-
 nen, oder das Singen der Vögel.

chant-Royal, eine Art Verse, da eine Strophe
 aus 12. Versen, und das Lied in 6. Strophen
 besteht.

Chanter, *v. a.* (*cantare*) singen; it. reden, sa-
 gen; it. poet. loben.

chanter injures, pöuilles, goguettes à quelqu'un,
 einen schimpffen. vulg.

pain à chanter, Oblaten zum Brief zumachen.
quand on est une fois marié, il faut chanter,

wenn man einmahl ein Weib am Halse hat,
 so muß man dran.

Chanteur, *f. m.* *chanteuse*, *f.* (*cantor*) ein
 Sänger insgemein.

Chantre, *f. m.* (*cantor*) ein Cantor, der in der
 Kirche die Music verstehen muß; item eine
 Stelle unter den Stifts-Personen, der das
 Singen dirigiret im Chor.

Chantrerie, die Cantor-Stelle oder Würde
 unter den Stifts-Personen.

Chanteau, *f. m.* (von Ital. *canto*, Lat. *canthus*,
 ein Eck, *qs. cantello*, eine Kante, Germ.) ein
 Stück Brodt, so von einem grossen Brodt ab-
 geschnitten: it. ein Stücklein Tuch, oder
 Zeug, von einem grössern Stück abgeschnit-
 ten, das letzte Stück an einem Fass-Boden.

Chantelage, *f. m.* ein gewiß Geld, das man der
 Obrigkeit geben muß, wann man den Wein
 auf dem Lager im Keller verkauft.

Chantepleure, *f. f.* (von *cantharus*, eine Kan-
 ne, und *plorare*, weinen) eine Spreng-Kan-
 ne zum Begießen im Garten; it. ein Trich-
 ter mit einer langen Röhren, die unten an
 statt des grossen Loches, lauter kleine Lö-
 cher hat, damit man etwas in ein Gefäß
 lassen kan, ohne das, was darinnen ist, als
 Wein *re. trüb* zu machen; it. ein Loch an ei-
 ner Mauer beim Wasser, da das Wasser, wenn
 es groß wird, ein- und auslauffen kan, damit
 die schwache Mauer nicht davon eingedrückt
 wird.

Chanterelle, *f. f.* (von *chanter*) die subtilste
 oder kleinste Seite auf einer Laute, Gitarre,
 Geige *re. it.* ein Lock-Vogel.

Chantrerie, *f. f.* die Cantorey, oder Stelle ei-
 nes solchen Stifts-Cantors.

Chanterre, *f. m. ol.* ein Poet, weil sie ihre Ges-
 dichte meistens gesungen haben, oder mit In-
 strumenten zugleich gespielt.

Chantier, *f. m.* (*cantherius*) die Balcken oder
 das Lager im Keller, worauf man die Fässer
 legt; item ein Platz, worauf man Holz legen
 oder schlichten kan; Holz-Marc; it. eines
 Wagners oder Zimmermanns Werkstatt,
 oder Platz, wo er arbeitet.

Chantignole, *f. f.* (von *cantherius* und *signum*)
 ein Stück Holz, worauf die Quer-Balcken am
 Dach Stuhl ruhen; it. eine Art kleiner vier-
 eckiger Ziegel-Steine, sonst *échantillon*.

Chantourner, *v. a.* (von Kante) ein Stück Holz,
 Eisen oder Blei inwendig aushöhlen, oder es
 äußerlich nach etwas zurechten, in Abschnei-
 dung der Kanten, oder Ecken *re.*

Chanvre, *f. m.* (*cannabis*) Hanff.

Chanvrier, *f. m.* Hanff-Bereiter.

Chaos, *Chahos*, *f. m.* (das *ch.* wird wie *c.* geles-
 sen *chaos*) das wüste und leere, oder der ver-
 mischte Klumpe von allen Elementen unter
 einander, ehe sie Gott in die Ordnung ge-
 bracht; it. allerley Vermischung.

Chape,

Chape, *f. f.* [eine Kappe Germ.] ein grosser und weiter Mantel und Rock, bis auf die Knorren oder Fersen, sonderlich der geistlichen Personen.

chercher oder *trouver chape* *côûte*, eine unermüthliche Gelegenheit suchen oder bekommen, etwas, mit eines andern Schaden, zu gewinnen.

il cherche ou il a trouvé chape-côûte, er sucht eine gute oder böse Gelegenheit, oder hat sie gefunden.

disputer oder *se débattre de la chape à l'évêque*, sich um ein Ding janken, das keinem werden kan, von denen, die sich darum janken.

chap, ist auf dem Distillir-Ofen, das obere Theil.

chape, sind auch Breter, worin man die Orgel-Pfeifen steckt, weil sie über dem Windfange sind; item allerlei andere Dinge, die über andere gemacht werden.

Chapé, éc. *adj.* in dem Wappen wird es von einem Schilde gesagt, der sich als eine Kappe oder Pavillon, von der Mitte des Hauptes, bis an die Mitte der Seiten aufstut.

Chapeau, *f. m.* [ital. *capello*] eine Kappe oder Mütze, auf das Haupt; eine Mütze, vor dessen vorn Tuch oder seiden Zeug, igo aber von Filz; ein Hut.

un coup de chapeau, ein Gruss, mit Hut abgiehen.

chapeau de fleur, ein Blumen-Krang.

chapeau rouge, der Cardinals-Hut.

chapeau, ist im Bauen das oberste Theil an einer hölzernen Wand, oder andern Gebäu, so oben flach gehauen, das das Wasser ablaufen kan; item allerley, was oben auf ein Ding gesetzt wird.

chapeau d'escalier, das Geländer oben um eine Treppe herum.

Chaplain, *f. m.* ein Caplan.

Chapeler, *v. a.* das Obere abschaben von der Krone des Brods.

Chapelet, *f. m.* [*f. chapeau*] Rosen-Krang; Pater noster, woran man betet; item ein paar Stegreiff, Steigbügel; item allerley, was so Körner als Abfatz, weise von einander im Bildhauen und sonst.

Chapelier, *f. m.* Chapeliere, *f.* ein Hutmacher.

Chapelle, *f. f.* eine Kapelle; ein kleines Kirchlein oder Ort, den man zum Gottes-Dienst gewidmet, wegen der Forme des Daches; item eine Stiftung zu einem solchen Capellen-Dienste eines Priesters; die Musikanten, die in der Capelle eines grossen Herrn musizieren; auch alles Geräthe, das darcin gehört.

Le Pape tient chapelle, der Pabst hält selber Gottesdienst.

chapelle ardente, ein Gerüst, Fackeln und Lampen, die man bei einem Sarge anzündet; in der Chemie ist *chapelle* der Deckel über den Distillir-Kolben; der Helm; item der Deckel über einen Schiffs-Compass.

faire chapelle, wann man ein Schiff auf der See umkehren muß, wegen üblen Sturmens, oder wegen gar stillem Wetter, da man nicht erkennen kan, wo der Wind hergeht.

Chapellenie, eine Capelle in einer Kirche unter keinem besondern Dach.

Chapelure, *f. f.* [von *chapeler*] das Abschabte, oder Abgeschälte.

Chaperon, *f. m.* [von *chape*] eine Art Mütze, die man vor Alters trug, auf dem Haupte, hernach nur auf den Achseln, die Doctores und andere graduirte Personen, tragen sie auf Universitäten auf der linken Achsel, von unterschiedenen Farben, nach den Facultäten: bey den grossen Trauer- oder Leich-Begängnissen, ist es das Vordertheil von einem Trauer-Habit, der das Gesicht bedeckt, und bis auf die Knie herab geht; bey einigen Ordens-Personen ist es ein Kleid, so das Haupt, die Achseln und den Bauch bedeckt, geht spitzig zu und hinten sehr weit hinunter; bey den Falkenierern ist es eine Haube, die man den Falken aufsetzt, daß er nicht sehen könne; an den Viszolen-Hülffern sind es die Kappen, die man über die Pistolen ziehen kan, daß es eben nicht darauf regne; bey den Baummachern oder Sporern, ist es eine Art eines Gefässes oder Rundbügels, bey den Seidenrächern ist es das Gefässe hinten an den Chor-Kolben; im Bauen nennt man das Oberste vorn an einer Mauer also, damit das Wasser vom Regen daraus ablaufen kan, entweder als ein Dächlein nur auf einer Seiten, oder auf beyden Seiten abhändig.

chaperon de potence, das obere Theil an einer Krücke.

le chaperon d'une presse, das obere Theil an einer Presse.

Chaperonner, *v. a.* ein Dächlein auf eine Mauer machen; dem Falken seine Kappe aufsetzen; ol. einem zu Ehren oft die Mütze abziehen. *un faucon chaperonnier*.

Chaperonnier, *adj. m.* ein Falck, der eine Kappe trägt.

Chapier, *f. m.* ein Kirchen-Bedienter, der bey dem hohen Amte in einem Chor-Hemdel aufwartet.

Chapin, *Chapelin*, *f. m.* ol. ein Hut, Mütze.

Chapiteau, *f. m.* [*capitulum, capitellum*] das Capital oben an einer Säule; item alles, dessen man sich bedient, etwas zu bedecken.

Chapitre, *f. m.* [*capitulum*] Capitel; ein Capitel oder Abtheilung einer Schrift; item die

die Materie, von welcher man redet, oder über welcher man ist; ein Punct oder Stück; ein Stifte-Capitel, oder die Personen in einem Stifte, oder derselben Versammlung, oder anderer geistlichen Personen, etwas zu berathschlagen; item der Ort, wo sie sich versammeln.

Chapitrer, v. a. einem Mönche vor der Versammlung einen Verweis geben, und weiter einen jedweden ausschelten, oder einen Fils geben; ein Capitel lesen.

Chapler, v. a. ol. item chaployer, [Belg. kappen, hauen, item chaplus, chapelu] einem einen Hieb nach dem andern mit dem Degen geben.

Chapon, f. m. [capo] ein Kapaun, Kaphahn; heist auch ein groß Stück Brodt, das man in einem Topfe kocht.

deux chapons de rente, zwey Personen, deren eine fett, die andere mager.

il a les mains faites en chapon v. b. er stiehlt gern, oder hat sonst krumme Finger.

qui chapon mange, chapon lui vient, prov. wann einer sich was zu gute thut, und immer mehr Mittel bekommt es zu thun.

vol de chapon, ein gewisser Raum um das Haus herum, welcher in gewissen Einkünften dem ältesten & ohne zugehört.

Chaponneau, f. m. ein junger Kapaun.

Chaponner, v. a. die Hahnen kapaunen, zu Kapaunen machen, kappen.

Chaponnière, f. f. Pfanne, darinn man Kapaunen stopft.

Chapuis, f. m. ol. [von kappen oder hauen] ein Zimmermann.

Chapuiser, v. a. ol. engins, Kriegs-Rüstungen oder Werke zimmern.

Chaque, pron. m. & f. [ol. chaque, Ital. ciascuno] ein jeder. Es muß allezeit ein f. b. f. bey chaque stehen.

Char, f. m. [carrus, Germ. Karre] Wagen, wird nur von den Triumph-Wagen der Alten oder in verblühtem Sinne gebraucht.

Charanson, f. m. [von carie] ein Korn-Wurm.

Charbon, f. m. [ca bo] eine Kohle.

charbon de terre, Stein-Kohlen.

charbor, eine Pest-Beule, oder sonst ein ander groß Geschwür.

charbon de soule, Reiss-Kohle; bey dem Distilliren ist charbor, was unten im Recipienten bleibt, wann alles von einem Kraute heraus getrieben.

Charbonnée, f. f. [Ital. carbonada] ein Rost-Braten.

Charbonner, v. a. etwas mit Kohlen schwärzen; abzeichnen; item verleumden, anschwärzen.

Charbonnier, f. m. ein Kohlen-Frenner oder Kohlen-Händler.

le charbonnier est maître chez soi, ein jedweder ist Herr in seinem Hause.

la foi du charbonnier, ein Köhler-Glaube, das ist, einfältiger, ungelehrter Glaube.

Charbonniere, f. f. ein Kohlen-Brenners-Platz, ein Weiler, ein Kohl-Hauffe, Kohlen-Kammer.

Charcuter, v. a. [f. chaireutier] heist eigentlich etwas, als Fleisch klein hacken; darnach ein Geflügel übel trenchiren; und endlich etwas verschnitzeln und aus Unwissenheit verderben.

Charcutier [von chair und cuire] ein Schweins-Mezger, der allerhand Würste und anders von Schweinen-Fleisch macht; der das Fleisch von den Schweinschlächtern und andern Schlächtern kauft.

char. utit, ol. eine grosse Niederlage.

Chardon, f. m. [cardo] eine Distel.

Chardon-benit, Cardobenedicten.

Chardons, heissen auch die Spizen, die man oben in die Zaune oder Thor-Breter schlägt, daß man nicht darüber steigen kan.

Chardonner, ein Tuch mit Wollen-Disteln wieder auftragen [von chardon, carduus.]

Chardonneret, f. m. [carduel] Eigelitz, Distel-Finde.

Chardonnette, f. f. schwarze Ebermurm, chameleon niger.

Chardonniere, f. f. ein Ort voll Disteln.

Charanson, f. Charanson.

Charge, f. f. [Ital. carica, von carrus] eine Wagen-Last; hernach eine jede Last oder Ladung; item Beschwerung; Verwaltung; die Ladung eines Geschosses; item das Losschießen, und Feuer geben auf den Feind; vor-erichte ist es der Beweis wider einen Beklagten; Auflage; bey den Bau-Leuten ist es ein gewis Mauerwerk, auf Balken oder Breter viereckigte & teine drauf zu legen, oder ein ander Pflaster oder Esterich zu machen; bey den Schmieden ist es eine Art Pflaster, wenn die Pferde geschwellt, oder aufgedrückt; bey den Soldaten ist es die Patron-Tasche; bey den Trommelschlägern ist es der Schlag, den sie thun, wenn man Feuer geben soll auf den Feind; item bey den Trompetern sonner la charge, zum Angriff blasen; bey den Gärtnern ist es ein Trag-Knopf, oder eine Knospe, die Blüthe in sich hält; bey den Zauberern ist es die Bezauberung, oder das Zauberwerk, das sie an einen Ort thun, andern zu schaden.

à la charge, mit dem Bedinge.

Chargé, ée, pron. n. & adj. beladen, zu viel habend, grob, schwer.

chargé de cuisine, ein fetter Mensch.

couleur chargée, gar zu starke Farbe.

un portrait chargé, ein Contrefait, das einem in etwas gleich sieht, aber dessen Lineamenten alle zu stark ausgedrückt; in den Wapen

pen wird es von allen Stücken gesagt, die ein anders auf sich haben.

charge la cote, wann ein Schiff sich wegen des Windes nahe am Lande halten muß im Segeln.

Chargeant, *e*, *adj.* hart, schwer zu verdauen; verdriesslich, beschwerlich.

Chargement, *f. m.* die Ladung eines Kaufmanns-Schiffes.

Chargeoir, *f. m.* der Lade-Stecken zu einem Stücke, oder die Pulver-Schaufel, womit man das Pulver in ein Stück thut.

Charger, *v. a. & n.* beladen, beschweren, plagen, laden als ein Geschöß; Feuer geben auf den Feind; einen angreifen; einem eine Verurtheilung oder Amt geben, etwas aufragen zu thun.

charge: *quelqu'un*, solche Sachen wider einen aussagen, die zu seiner Verurtheilung dienen.

charger un registre de telle ou telle chose, etwas in ein Register aufzeichnen.

les pommiers ont bien chargé cette année, die Äpfel haben diß Jahr wohl getragen.

Chargeur, *f. m.* ein Ausläder; Handlanger beym Geschn; ein Holzfeser.

Chargeure, *f. f.* wann man ein Stück in den Wappen über das andere mahlt.

Chariage, *f. m.* das Fahren auf einem Wagen. *le chariage coûte trop*, das Einführen kostet zu viel.

Charier, *v. a. & n.* [von *char*] etwas auf einem Wagen fahren, als Steine, Barben u. bey den Goldschmieden heißt es *charier un perdreau*: wann der Falke ein Rebhun verfolgt; item wenn der Falke seine Beute forträgt, und nicht kommt, wenn man ihn rußt.

charier du vin, Wein führen.

charier d'oit, Aht geben auf sein Thun.

la rivière charie, der Fluß führt Eis.

la rivière charie du sable, der Fluß führt Sand.

les urines chariens du gravier, die Urine führt Gries mit sich.

Charier, *f. m.* Seigeruth, wodurch die Lauge gesiebt wird.

Chariot, *f. m.* Wagen: beym Seiler der Seil-Schlitten.

chariot d'enfant, Kinder-Wagen.

le grand, le petit chariot, der große, der kleine Wagen: zwey Stern-Bilder am Himmel.

Charité, *f. f.* [charitas] Liebe zu Gott und den Nächsten; item Almosen: Hülfe, die man den Armen thut; u. die Versammlung derer, so aus Christlicher Liebe sich der Armen annehmen.

faire la charité, Almosen geben.

prêter une charité à quelqu'un, einem bezaubern wollen, er habe etwas gethan, das doch nicht geschehen, einem was weiß machen.

Charitable, *adj. c.* liebreich, guthätig gegen die Armen.

Charitablement, *adv.* aus Liebe, guthätiger Weise, mit Liebe.

Charivari, *f. m.* ein Gethön und Lermen, den man mit den alten Pfannen und Kesseln zu Nacht vor den Häusern der Wittwen oder alter Leute macht, die sich verheirathen; u. allerlei Geräusch, Geschrey und Lermen unter den gemeinen Leuten; u. im Scherz sagt man es von einer schlechten Musik *c'est un charivari*.

Charlatan, *f. m.* Charlatane, *f. f.* [Ital. ciarlazano, von *ciar-lare*] ein Schwätzer, Wadtschreyer, Theriac-Krämer, ein prahlender Arzt, Quackmacher, Scheinheiliger.

Charlatanerie, *v. a.* mit schönen Worten beschwägen.

Charlatanerie, *f. f.* Schmeicheley, Beschwäd.

Charles, *f. m.* Carl.

Charlot, *f. m.* Carlihen.

Charlotte, ein Weiber-Name [Carolina.]

Charmant, *e*, *adj.* liebreichend, angenehm.

Charme, *f. m.* [carpinus] eine Hagbuche, Hambuche, davon man die schönen Gänge in den Gärten betleiden kan.

Charme, *f. m.* [a-mu-si] Zauberen, ein ungemeins an sich ziehen, was einen sonderbar einnimmt, bewegt, verliebt macht, in diesem letzten Verstande ist es meistens im plur.

la musique a de grands charmes, die Musik kan einen ungemein rühren.

Charmer, *v. a.* begaubern, ungemein gefallen, verliebt machen.

charmer sa douleur par quelque chose, durch etwas machen, daß man den Schmerzen nicht so fühlt, als mit Gespräch u.

Charmeux, *f. m.* ein Zauberer.

Charmeuse, *f. f.* ein duhlerisch Weib.

Charmie, *f. f.* ol. [Ital. carpesto, *carpestus*] ein Hemde.

Charmille, *f. f.* [von *charme*] eine Pflanze von Holz, Hambuche.

Charmoye, *f. f.* Hagbüchen: Heide [Carpinus.]

Charnage, *f. m.* die Zeit, um welche man Fleisch essen darf, in der Römischen Kirche.

Charnagre, *f. m.* ein fleischer Jagthund; ein Stäuber. Von *chairs* sind folgende derivat.

Charnel, *le*, *ad.* [carnalis] fleischlich, der der fleischlichen Lust ergeben.

copulatio charnelle, fleischliche Begehung Vermischung.

charnellement, *adv.* fleischlicher Weise, nach dem Fleisch.

Charneux, *euse*, *adj.* [carnosus] fleischlich.

Charnier, *f. m.* [carnarium] ein bedeckter Ort um eine Kirche, wo man die Todten hinbegräbt.

Charnier,

Charnier, *f. m.* [*χαρakis*] ein Bund Reb-
Stöcken.

Charniere, *f. f.* worinnen der Falkenier das
Fleisch trägt für seinen Vogel.

Charniere, *f. f.* [von *crena*] zwei Stück Eisen
oder ander Metall, die sich in einander
schliessen, und mit einer Zwecke, die man
durch beide thut, fest gemacht werden, daß
sie sich bewegen lassen, wie die zwei Theile
zum Exempel oben an einem Circul zusam-
men gefügt; it. ein Werkzeug der Stein-
Gräber, die Stücke damit weg zu heben.

Charnu, *é, adj.* fleischlich, wohl bey Leibe oder
Fleisch.

une racine charnué, eine grosse, starke und da-
bey zarte Wurzel.

Charnure, *f. f.* die Mduse oder das Fleisch an
den Gliedern.

Charogne, *f. f.* [von *caro*] ein Aas, stinkend
Fleisch.

Charon, der Charon, welchen die Heyden ge-
dichtet, daß er die Seelen über den Höllens-
Fluß führe in seinem Kahn.

Charostier, *f. m.* ol. Fleisch:stetig, *carnassier*.

Charoy, *f. m.* eine Art grosser Schalupen,
Stockfisch in die neue Welt zu führen.

Charpente, ist so viel als Charpenterie, Zimmer-
holz.

Charpenter, *v. a.* zimmern, in grobe Stücke
zerschneiden, grobe Stücke herab oder her-
aus schneiden, wie die Hocker oder Bar-
bieter pflegen.

Charpenterie, *f. f.* Holzwerk, Zimmerwerk.
bois de charpente, Bauholz.

Charpentier, *f. m.* [*carpentum, carpentarius*]
ein Wagner ol. ietzt ein Zimmermann; auf
der Insul S. Dominico eine Art Baum-
Hcker; ein Vogel.

Charpie oder Charpis, *f. f.* [von *carpio, κά-
πος*, Ital. *ciarpa*] das ausgefasete oder abge-
schabte von Leinwand, wie etwan die Wund-
Aerzte Meissel davon machen in die Wun-
den oder Geschwäre zu thun. Wann ein
Fleisch zu kleinen Fasen gekocht, sagt man
elle est en charpie.

Charraton, *f. m.* ol. ein Wagen: Knecht, der
einen Wagen geführt; item *charton*.

Charrée, *f. f.* [Ital. *carrata*, eine Fuhr, ein Fu-
der] die Asche, wovon man Lauge gemacht,
die man wegschüttet.

von *Char* sind folgende Derivata.

Charrette, *f. f.* ein Karm.

Charrettée, *f. f.* ein Karm voll.

Charretier, chattier, *f. m.* charretiere, *f.* ein
Kärner, ein Fuhrmann.

Charriage, *f. m.* das Führen auf Wagen; das
Fuhrlohn.

Charrier, *f. m.* ein Laugen-Tuch.

Charron, *f. m.* charronne, *f.* ein Wagner,
Kutschen- oder Caretenmacher.

Charronage, *f. m.* Kutschenmacher: Werk
Wagen: Zimmerern.

Charroy, *f. m.* das Führen mit einem Wagen
oder Karm.

Charruë, *f. f.* Pflug.

mettre la charruë devant les bœufs, prov. ein
Ding verkehrt anfangen; das hinterste
voran stellen.

Charte, *f. f.* [*charta, f. carte*] Papier.

charte partie, [qs. *charta partita* ol. machte
man nicht zwei Briefe, sondern man risse
dergleichen Contract von einander, und be-
hielt jede Parthen eine Helffte der Schiffer
und der Kauffmann] Fracht: Brief.

Chartes ou chartres, alte Briefschaften, Uhr-
kunden.

Chartil, *f. m.* ein langer Heu-Wagen; item
eine Schupffe, die Wagen darunter zu stel-
len.

Chartrain, [*Carnutensis, f. Chartres*] einer von
Chartres.

Chartre, *f. f.* [*carcer*] ein Gefängniß; it. die
Schwinducht, da der Leib gleichsam gefan-
gen, daß er nicht zunehmen kan.

Chartres [*Caruitum*] die Hauptstadt in Beau-
ce, einer Provinz in Frankreich.

Chartreux, *f. m.* [*Catusi nsis*, von *Caturis-
sium*, einem Dorffe nahe bey dem Orte, wo
sich der Cartheuser: Orden angefangen,
Gall. *Chartreuse*] ein Carthäuser: Mönch.

Chartreuse, *f. f.* eine solche Nonne.

Chartrier, *f. f.* ein Archiv, oder Ort, wo die
alten Urkunden verwahrt, *chartier id.*

Chartulaire [wird als *Cartul* in *e* gelesen, vom
Lat. *Cartularium*] ein Buch, worin alle
Documenta eines Klosters geschrieben sind.

Charybde, *f.* Carybde.

Chas, *f. m.* [vom Lat. *capsa*, Ital. *cassa*] das
Bley-Gewichte bey den Mäurern.

Chas, [*f. chasle*] die Brunst einer Kuh.

Chaseret, chazeret, *f. m.* Kasse-Form.

Chasse, *f. f.* ol. *chace*, Ital. *caccia*, Angl. *catb*,
caught, gächen in Dialecto Thuring.
Germ.] Jagt; das Jagen; heist auch die
ganze Jäger-Gesellschaft auf dem Jagen;
item das Wildpret, das man gefangen; it.
die Flucht, *prendre chasle*, auf den Schiffen
sonderlich, die Flucht nehmen. *seutenir
chasle*, sich im Zurückbegeben immer weh-
ren; im Ballen-Spiel ist es der Ort, wo
der Ball im andern Sprunge hinfällt.

donner la chasle à quelqu'un, einen verjagen,
chasle-morte, Gleichnis:weise von einem Hans-
del, den man liegen laßt.

chasle-à! *marquez bien cette chasle*, gebend
was ihr thut, es wird euch reuen.

chasse de proue, die Canonen, die fornen im
Schiffe stehen, womit man auf die fliehens-
den Schiffe seuret, oder die das Vordertheil
zulehren.

chasse quarrée, ein viereckiger Hammer der Schlösser, viereckigte Löcher in etwas zu schlagen.

chasse ronde & demi-ronde, ein Hammer, runde und halb-runde Löcher in das Schloß-Blech, oder ander Eisen zu schlagen.

Chasse, f. f. [von Ital. *casta*, Lat. *capsa*] das etwas in sich hält; an einer Brille das, worinn das Glas eingefast; an einer Schnalle ist es das Theil der Schnalle, daran sie fest ist, so an das Leder gesteckt, und mit einem Knorff oder Hacken angehängt ist; an einer Wage ist es das Eisen, worin oben das Bünglein geht, und unter den Wag-Balken hängt, woben man die Wage anfast; an einer Säge ist es das Theil, worinn die Hand-Habe zu beyden Seiten; die Buchdrucker scheinen ein Verbum hieraus zu machen, sie sagen: *cette sorte de lettre, de caractère chasse bien plus qu'une autre*, es geht nicht so viel Materie auf eine Columne oder Form von dieser Schrift, oder man muß von dieser Schrift mehr Formen machen, als man eine kleinere nimmt.

chasse de reliques, ein Reliquien- oder Heilighums-Kasten, den man in den Processionen trägt.

chasse-morée, ein Fisch-Kasten zu See-Fischen. *buitres de chasse*, Austern mit Schalen aus den Fisch-Kästen.

Chasser, v. a. [Ital. *cacciare*] jagen, vertreiben, verjagen, hinaus treiben, treiben.

chasser aux oiseaux, Vögel fangen oder schießen. (stapfen.)

il chasse de race, er tritt in seiner Väter Fuß. *chasser sur les terres de quelqu'un*, einem in seinen Rechten Eingriff thun.

chasse-avant, f. m. ein Antreiber der Arbeiter.

chasse-coquin, f. m. ein Bettel-Boat.

chasse-cousin, f. m. ein schlechter Wein.

chasse ennui, f. m. Zeitvertreiber, als ein gut Buch oder was anders.

chasse chien, f. m. der Hunde Peitscher, der die Hunde aus der Kirche jagt.

chasse-morée, f. m. ein Fischführer, der See-Fische in die Stadt führt; item ein Trog oder Ort, worinn man die See-Fische hält, in dieser letztern Bedeutung gehört es zum vorhergehenden *chasse* von *capsa*.

chasse-marée, ol. [f. *cauchemare*] eine Hexe oder Teuffels-Bannerin.

Chasser sur ses ancres, wann ein Schiff den Anker fallen läßt, und derselbe unten nicht hält, sondern mit fortanckert.

Chasseur, f. m. Chasseresse, f. ein Jäger.

un repas chasseur, eine eilfertige Mahlzeit; aus der Hand.

une messe de chasseur, eine kurze Messe.

Chassis, f. m. [von *capsa*] ein Rahm, oder was etwas einfast, umgiebt; Papier-Fenster;

Fisch-Fuß; Form-Rahme in der Druckerey; Fenster auf den Mistbeeten.

chassis d'osier, Fenster-Korb.

chassis de lésion, Dratz-Bitter.

Chassie, f. f. [Ital. *cacio*, *cascio*, à Lat. *casus*, ol. *chacie*] das Dicke an bösen rinnenden Augen, das heraus kommt und besteht.

Chassieux, euse, adj. einer der böse rinnende Augen hat.

des yeux chassieux, rinnende Augen.

Chassoir, f. m. das Holz, auf welches man schlägt, einen Reiff an einem Gefäße anzutreiben; der Trieb-Hammer, Tribel.

Chassoire, f. f. eine Ruthe oder Stecke der Falkenier.

Chastaigne, f. Châtaigne.

Chaste, adj. c. [castus] keusch.

Chastement, adv. keuscher Weise, züchtig.

Chasteté, f. f. [castitas] die Keuschheit.

Chateau, f. Château.

Chastier, f. Châtier.

Chastrer, f. Châtrer.

Chasuble, f. f. [casula] ein Messgewand der Priester.

Chasublier, f. m. einer der allerley Kirchen-Schmuck macht.

Chat, f. m. chatte, f. [catu] eine Katze, ein Kater.

a bon chat, bon rat, gut angegriffen, gut gewehrt, es hat ein Fuchs den andern gefunden.

payer en chats & en rats, mit geringen kleinen Summen bezahlen.

entendre bien le chat sans dire minon, ein Ding nur halb verstehen.

jeter le chat aux jambes à quelqu'un, die Schulb auf einen legen.

(une fille) elle a laissé aller le chat au fromage, sie hat sich bethören lassen, unzüchtig verhalten.

pied de chat, ein klein roth Kraut wegen seiner Figur so genannt, man macht einen Sirup davon.

couper les branches d'un arbre en dos de chat, die Bäume, so eine Mauer bekleiden, gebogen schneiden, als einen Katzen-Buckel.

Chat, chatte, ist auch eine Art Schiffe aus Norden, hinten rund, und nur mit eigenem Boden.

l'herbe au chat, Katzen-Kraut.

Chat-huant, f. Chahuant.

Châtaigne, f. f. [castanea] eine Kastanie, eine Nefte.

châtaigne d'eau, Wasser-Nuß.

Châtaignier, f. m. ein Kastanien-Baum.

Châtaigneraye, f. f. ein Neften-Wald.

Châtain, adj. m. Neften-braun, ist meistens von den Haaren im Gebrauch.

Château, f. m. [Lat. *castellum*] ein Schloß.

château de carte, ein klein artig, aber nicht dauer.

dauerhaft gebautes Häuflein auf dem Lande.

château de poupe, das Casteel, das Gebäude auf dem Hintertheil eines grossen Schiffes, man nennt es auch *bateau d'arrière*.

château de pr. u. oder d'avant, das Gebäude, so auf dem Vordertheil eines Schiffes.

château d'eau, ein Gebäude, das nur aus Fische-Behältnissen besteht, mit gemahlten Zierstern.

château fondu, ist in den Wappen die obere Hälfte eines Schlosses, aufs wenigste mit zwei Thürmen und einem Logiament, in der Mitte, das da scheint, als wäre das Untertheil abgeschnitten.

Châtee, *f. f.* ein Wurff oder Nest junger Katzen.

Châtelain, *f. m.* [*castellanus*] ol. der in einem Schloß das Commando, oder die Herrschaft hat, ist ist es ein Herr, der über eine Herrschaft zu gebieten, und der ein Schloß darin hat.

Juge châtelain, der Burg-Vogt oder Amtmann eines solchen Herrn.

Châtelenie, *f. f.* eine Burg-Vogten oder Amt um ein Schloß, *re.* eine solche Herrschaft.

Châtelé, *éc.* *adj.* in den Wappen wird es von einer Einfassung des Schildes gesagt, daran acht oder neun Schloßer gemahlt.

Châtelet, *f. m.* ol. ein klein Schloß oder Festung; ist sind *Châtelets* Gefängnisse zu Paris, zu Orleans und Montpellier, wo das Hof-Gerichte gehalten wird.

Chatemite, *f. f.* eine Scheinheilige; Zetterschwester.

faire la chatemite, sich scheinheilig stellen.

Châtepeleuse, *f. f.* ein Affel-Wurm oder Keller-Wurm; item Korn-Wurm.

Châter, *v. n.* von Katzen; werffen, junge haben.

Chathuant, ein Kucklein, eine kleine Eule [von *chat* und *huer* heulen.]

Chathuané, sagt man von Falken, die Kuckleins-Federn und Farbe haben.

Châtable, *adj.* . sträflich, scheltwürdig.

Châtier, *v. a.* [*castigare*] züchtigen, straffen.

châtier une piece de prose ou de vers, figurlich sagt man dieses, wann man eine Schrift bessert, wegthut, was übel lautet, *re.*

Chatiere, *f. f.* ein Loch, das man den Katzen läßt, daß sie hin und wieder kriechen können.

Châtiment, *f. .* Züchtigung, Strafe, auf den Reut-Schulen, das Spornen, Peitschen, *re.*

Chaton, *f. m.* [von *chat*] eine kleine Katze.

Chaton, der Kasten an einem Ringe, worin man einen edlen Stein setzt oder faßt, (scheinet vom Deutschen Kasten zu seyn;) *re.* die grüne Schale über den Nüssen; *re.* der Sa-

men-Knoten innen in den Tulpen, um welchen die paillettes stehen.

Chatouiller, *v. a.* [kükeln, von *Katz, chat*] leis anrühren, gefallen oder belustigen.

chatouiller le remede, in dem Münz-Wesen, wann der Münzmeister sein Recht, das er an der Mark, Silber oder Gold hat, gar genau hält, daß er es nicht überschreitet, auch nicht zu wenig hat.

Catouillement, *f. m.* das Kükeln.

Chatouilleux, *euse*, *adj.* küklich, der bald lacht, der sich bald erzürnt, der behutsam zu tractiren.

Châtré, *f. m.* ein Verschnittener.

Châtrer, *v. a.* [*castrare*] entmannen, das was das männliche Geschlecht macht, ausschneiden, verschneiden, wird auch von einem Schweine, das nicht männlichen Geschlechts, gesagt, und von andern Thieren, wann sie nicht mehr tragen sollen und verschnitten werden; item etwas von einem Dinge nehmen.

châtrer un livre, von einem Buche etwas weglassen.

châtrer des mouches, des ruches, Bienen beschneiden.

Châtreur, *f. m.* ein Schweinschneider.

Châtier, *v. a.* [von *chat*, für *batonner*] junge Katzen werffen, oder gebären.

Chau, *adj.* ol. *casu* [von *chair* oder *cheoir*] gesfallen.

Chaud, *e*, *adj.* [*calidus*] warm, hitzig, brünstig.

donner une alarme bien chaude, einen Lermen groß machen.

c'est une chaude pratique, es ist ein nichtsnütziges, schlechter Gebrauch.

il ne trouve rien de trop chaud, ni de trop froid, es ist ihm alles recht, er kan sich in alles schicken.

il a la main chaude, er gewinnt oft hinter einem andern in einem Spiel.

donner une chaude suante, zusammen schweissen, als ein Eisen.

donner une chaude à la besogne, ein Stück Metall schmieden, weil es heiß aus dem Feuer gezogen.

elle est chaude, sagt man von dem Weiblein einiger Thiere, als *chienne chaude*, eine laufige Hündin; *chevalle chaude*, eine Stute, die rosset, oder zum Hengste will.

à la chaude, in der ersten Hitze, alsbald.

Chaudement, *adv.* hitziglich, warm, eilfertig, unbedächtlich.

Chaudau, *f. m.* ol. ein warmes Cüpplein, so man den neuen Eheleuten früh ins Braut-Bette bringt.

Chaud-pisse, *f. f.* die Harnwinde, Harnstrengge, Stranguria.

Chaudier, v. a. läufig werden, als eine Hündin.

Chaudiere, f. f. [von *calidus*] ein grosser Kessel.

Chauderon, Chaudron, f. m. [f. *chaud*] ein Küchen-Kessel, der etwas kleiner als *chaudiere*, das unterste an einer Schiff-Pompe, als ein Kessel von Blei oder Kupfer.

Chauderonnerie, Chaudronnerie, f. f. Kupfer-Geschirr.

Chauderonnier, Chaudronnier, f. m. Kupferschmied, Kesselflicker.

Chausage, f. m. Vorrath von Brennholz; it. das Recht, das Brennholz in einem Walde zu hauen.

La Chauffe, der Ofen unter dem Gieß- oder Schmelz-Ofen, wo man das Holz hinein und unterschürt.

Chauffeur, der Blasbalgzieher, der Unterschürer im Metall-Schmelzen.

Chauffer oder Chauser, v. a. [*calefacere, contrahere, calfare*] wärmen, warm machen, heizen; item warm seyn.

allez lui dire cela & vous chauffez au coin de son feu, sagt ihm das, wo er Herr ist, so ihr werdet übel ankommen.

Je sçai de quel bois vous vous chauffez, ich weiß was hinter euch steckt. Ich kenne eure Weise wohl.

ce n'est pas pour vous que le four chauffe, ihr habt nichts dabei zu suchen.

chauffer un vaisseau, ein Schiff ausser dem Wasser besehen und ausbessern.

chauffer un bordage, Holzwerk bähnen, oder mit Spänen warm machen, daß man es biegen kan, und zum Bau formiren.

Chauffe-chemise, f. m. Korb, worüber die Kleider gewärmet werden.

Chauffe-cire, f. m. [der das Wachs weich macht] der Siegel-Bewahrer, in der Kanzeln.

Chauffe-pance, f. m. [der den Bauch wärmet] ein niedriger Camin.

Chauffe-pied, f. m. eine Kohl-oder Feuer-Pfanne, die Füße zu wärmen.

Chaufferette, f. f. eine Feuer-Pfanne, die Füße zu wärmen.

Chauffoir, f. m. eine Stube in einem Kloster oder Spital, worinn man sich wärmt; item ein warmes Tuch, ein Glied des Leibes zu streichen oder zu wärmen.

Chaufoit, f. m. Kalk-Ofen.

Chaufournier, f. m. Kalk-Brenner.

Chaviet, ol. f. Chevet.

Chavirer, v. a. ein Seil umtwenden, was oben ist, unten hin thun.

Chaume, f. m. [*calamus*] ein Halm; item die Stoppeln.

Chaumage, f. m. das Stoppeln oder Halme sammeln.

Chaumer, v. n. stoppeln, zusammen harken, oder auf dem Felde zusammen bringen.

Chaumiere, Chaumine, f. f. eine Stroh-Hütte.

Chausage, f. m. das was an die Füße gehört, das Geschühe.

Chausse, f. f. [*caliga, calcem*] ein Kleid, das an die Füße kommt, bald an die Schenkel, bald an die Waden, bald an die Fersen oder Untersuß; bey den Apothekern ein Sack, dadurch sie den Hippocras machen; ein Filtrir-Sack.

haut de chausse, oder *de chausses* [oder *chausses* allein] Hosen.

bas de chausses, [f. *bas*] Strümpfe.

il n'a pas de chausses, er ist bettel-arm.

river ses chausses, davon laufen.

il a la clef de ses chausses, er ist nicht mehr unter der Ruthe.

elle porte le haut de chausse, sie ist mehr Herr als der Mann.

on le tient au cul & aux chausses, man geht ihm auf die Haut, man kommt über etwas, das sein Leib oder Ehre oder Gut betrifft.

chausse d'aisance, die Röhre an einem heimlichen Gemach.

Chauser, v. a. & r. Hosen, Strümpfe oder Schuhe anziehen, machen.

chausser les éperons, wenn die Rede von einem grossen Herrn, der es einem thut, so heist es einen zum Ritter machen.

chausser les éperons à quelqu'un, einen in der Flucht verfolgen.

chausser des arbres, unten an die Bäume Erde oder Mist schütten.

chausser la grande serre de l'oiseau, um die grosse Zehe oder Klaue des Falken ein Stück Leder machen.

chauffez vos lunettes, besehet es genauer.

ce bas, ce soulier chauffe bien, dieser Strumpf oder Schuh liegt glatt an.

le cardonnier qui vous chauffe, der Schuster, der euch Schuhe macht.

il chauffe à tant de points, seine Schuhe müssen so lang seyn.

ils chauffent, ou ils sont chauffez à même point, sie sind einerley Gemüths.

se chauffer une opinion dans la tête, sich eine Grille gar zu sehr in den Kopf setzen.

avoir la tête chauffée, seinen Kopf aufgesetzt haben, eigensinnig seyn.

chauffe, un cheval est chauffé trop haut, wann die weissen Flecken gar zu hoch hinauf an die Beine der Pferde gehen.

chauffe, heist in den Wappen, wann ein Balcken oder ein Pfahl von seiner Farbe in der Farbe des Feldes steht, welche letztere ihn umgiebt als ein Kleid.

Chauffe-pied, f. m. ein Anzieh-Instrument der

der Schuhmacher, wann sie einem Schuhe anziehen.

Chausse-trape, *f. f.* [*calca trapola* Italice] ein Fuß-Angel, Fuß-Eisen oder Falle.

Chaussee, *f. f.* der Damm oder die erhabene Erde, an einem Fluß oder Teiche, das Wasser aufzuhalten; it. an morastigen Orten darauf zu gehen, in den breiten Straßen in der Mitten darauf zu fahren; item der Boden und die Fläche der Erden. *rez de chaussée*, *f. Rez.*

Chausseier, *f. m.* Strümpfmacher oder Strümpfsträmer.

Chaussette, *f. f.* leinene Unter-Hosen oder Strümpfe.

Chausson, *f. m.* eine Socke; item Facht oder Tang-Schuhe.

Chausure, *f. f.* was man an die Füße zieht, als Stiefel, Strümpfe *cc.*

il a trouvé chaussure à son pied, er hat einen gefunden, der ihm Widerstand thun kan, oder bisweilen: er hat gefunden, was vor ihn taugt.

Chaut, *ol.* von *chaloir*.

Chauve, *adj. c.* [*calvus*] kahl.

Chauveté, *f. f.* [*calvitie*] eine Glatze.

Chauve-souris, *f. f.* [*qs. calvus forex*] eine Fleder-Maus.

Chauvir les oreilles, *v. a.* die Ohren spizen, wird von Pferden, Eseln und andern Thieren gesagt.

Chaux, *f. f.* [*calx*] Kalk; in der Chemie eine Art Aschen oder Pulver, worin die Metallen im Feuer verwandelt werden.

de la chaux vive, ungelöschter Kalk.

de la chaux éteinte oder *fusée*, gelöschter Kalk.

de la chaux d'étain, Zinn-Asche.

cette affaire est faite à chaux & à ciment, die Sache ist wohl und richtig angestellt.

Chéable, *adj. c. ol.* das da hinfällig oder fällt.

Chéante, *f. f. ol.* [von *cheoir*] der Fall.

Cheau, *f. m.* [*canulus*] ein junger Wolff oder Fuchs.

Cheens, *adv. ol. f.* Céans.

Chef, *f. m.* [*caput*] das Haupt. Wird nur von Menschen gesagt, und das meistens nur in der Poesie, oder vom Haupte eines Heiligen, das man als Reliquien verehrt; figurlicher Weise wird es von dem Obersten oder Vornehmsten über viele andere gesagt, als

le chef de l'église, das Haupt der Kirche.

les chefs de l'armée, die Kriegs-Häupter oder Generals.

Chef de file, der forderste Fußgänger an einem Gliede in der Schlacht-Ordnung.

commander une armée en chef, der vornehmste General bey einer Armee seyn.

premier en chef, der vornehmste Schreiber bey dem Parlament.

de son chef, was auf seinen Theil kommt, sagt man von Erbschaften und andern Gütern; item wann jemand etwas vor sich aus eigenem Trieb und Autorität thut, pflegt man zu sagen: *il a fait cela de son chef*.

les chefs d'une accusation, die Haupt-Puncten einer Anklage.

crime de l'ze - Majesté du premier chef, wann man wider die Person eines Königes etwas unternommen.

crime de l'ze - Majesté au second chef, wann man wider das Ansehen und Staat eines Herrn etwas thut, als da ist Rebellion, falsche Münze *cc.*

sans de chefs de bétail, so viel Stück Viehes.

mettre à chef, *ol.* [*f. achever*] vollführen.

Chef d'œuvre, *f. m.* ein Meisterstück.

Chef-lieu, *f. m.* der Haupt-Ort, wo sich ein Herr aufzuhalten pflegt.

Chef, in den Wappen ist, wann der Schild in drey Theile getheilt, das obere Stück in obern Drittheil.

chef abaissé, wann die Farbe des Feldes über dieses obere Stück hinauf geht, daß es nicht oben ansteht.

chef surmonté, wann eine andere Farbe, als die das Feld hat, dieses Stück vom Rande oben absondert.

chef chevronné, palé, bandé, wann ein Walder, Pfahl oder Binde von gleicher Farbe, dieses obere Stück berührt.

chef retrait, oder *chef rompu*, wann dieses obere Stück kleiner als der dritte Theil des Schildes.

chef cousu, wann dieses obere Stück so wohl, als das Feld gefärbt, ob gleich die Farbe unterschieden.

Chegros, *f. m. ol.* [*Schuh-Drat*] Schuhmacher-Drat; man sagt besser: *filgros*.

Chelidoine, *f. f.* [*chelidonia*] Schel-Kraut.

Chelonite, *f. f.* [*chelonites*] Schwalbenstein.

Chemier, oder chesmer, *v. m. ol.* [*f. chesmer*] sich abmärgeln, plagen, als ein Schämien oder Schatten werden.

Chemier, *f. m. ol.* der Erstgebohrne in einer vornehmen Familie, *qs. chef premier*.

Chemin, *f. m.* [*Ital. camino*, Slav. *camen*, ein Stein, *strata lapidibus*] der Weg; die Straße.

chemin de veleurs, ein Weg über ein unbebaut Feld oder Land.

c'est le chemin du Paradis, wird von einem engen Wege gesagt, da nur einer hinter dem andern gehen kan.

il va son chemin, er geht seine Wege, versieht sich nicht auf kluge Händel.

aller le droit chemin, gerade zugehen, aufrecht seyn.

le grand chemin des vaches, der gemeine Gebrauch.

le chemin de l'école, der längste Weg.

il demeure en beau chemin, er führt die Sache wohl fort.

il demeure en mi-chemin, er führt die Sache nicht aus, er läßt sie hängen.

plus chemins vont à Rome, vielerley Weisen und vielerley Zweck.

couper chemin à quelqu'un chose, eine Sache hindern.

il n'en faut pas aller par quatre chemins, man muß der Sache Vorfall geben.

Man sagt Drohungs-weise zu einem qu'en le mennera par un chemin ou il n'y aura point de pierre, daß man einem genug zu schaffen machen wolle; item on lui fera voir bien du chemin, oder du peu.

Chemin couvert, der bedeckte Weg um eine Verkung an der Contrescarpe.

chemin de carrière, das Loch in der Stein-Grube, woraus man die Steine zieht.

ouvrir les chemins, ein solch Loch machen.

Chemin, die Falden von einem Schiffe bis ans Land, worauf man die Weinsässer heraus rollet.

le chemin de saint Jacques, vulg. die Milchstrasse am Himmel.

Chemineé, f. (Lat. barb. *carminata* à Lat. *carminu*, *ternat*) ein Kamin u. ein Rauchfang; & Herdstein.

sous la cheminée, heimlich.

ce m'a l'age d'être fuis en la cheminée, die Heyrath ist heimlich gemacht worden.

cheminée isolée, ein Kamin, der gang frey steht, nicht an die Wand gebaut.

cheminée adhésive, ein Kamin, der an die Wand gebaut.

yeux à cheminée, Rohrblöten, eine Art Dergel Pfeiffen.

Cheminer, v. n. gehen, reifen.

cheminer droit, keinen Fehler begehen.

ce vert, oder c'est discours chemine bien, die Gedicht oder diese Rede geht gut, ist wohl gemacht.

Chemise, f. f. [*camisia*] ein Hemd.

chemise ardente, chemise de souffre, ein Hemd, das man denen anlegt, die verbrannt sollen werden.

mettre quelqu'un en chemise, einen in die düfserste Armuth bringen.

chemise de pierre, die Weuer, die man unten an ein Bollwerk macht.

chemise de maille, ein Panzerhemd.

chemise de feu, oder chemises soufflées, ein Stück altes Segel, das in etwas getaucht, so leichtlich Feuer fängt, welches man an das feindliche Schiff nagelt und anzündet.

chemise de chaux, eine kleine Röhre, so dieje-nigen, so zu Chartres wallfahrten gewesen, niedrigen, hat zwey Flügel, wie ein Hemd gestülzt.

Chemisette, f. f. ein halb Hemd, das man oben über das andere anzieht; item eine Satzung Futter Hemd.

Chenal, f. m. [*canalis*] ein Canal zur Schifffahrt dienlich.

Chenal, v. n. einen Weg im Meer suchen, da nicht viel Wasser, wo man eine Tiefe vor das Schiff finden möge.

Chenaye, f. f. ein Eichenwald.

Chene, f. m. [in der Piccardie *querne*, Lat. *quer nus*, *querens*, v. in *f. mutatum*] eine Eiche; ein Eichenbaum.

chêne vert, sonst *yeux*, eine Stein-Eiche, die fast immer grüne Blätter hat.

Cheneau, f. m. eine junge Eiche; item die Röhre, wodurch das Wasser von einem Dache herunter fließt.

chenaux à bord, Röhren, die man aussen her an einem Schiffe sehen kan.

chenaux à bave, die man aussen nicht sehen kan.

chenet, f. m. [*contierum*] ein Feuer & Tod, worauf man das Holz im Ofen oder Kamin legt, wenn man einheizt.

Chenevi, f. m. [*can-bu*] Hanff & Saamen, Hanff.

Cheneviere, f. f. ein Hanff-Acker, worauf geseter Hanff mit Stängeln steht.

Chenevotte, f. f. ein Hanff & Stengel.

Chenevoter, kleine Zweiglein oder Reiser treiben, die so dünne als Hanffstängel.

Chenil, f. m. [*canis*] ein Hund & Stall.

Chenille, f. f. [*Graec. κάμω, camp*, diminut. *qa, campila*, oder *anilla*] eine Raupe; item ein Gemisch von Sammet-Art, die Kleider und ander Geräthe mit raupen, wegen der Gleichheit mit Raupen; item ein Kraut, das länglichte Hülsen und Körner darinnen trägt.

Chenu, e, adj. [*canus*] grau, Schneeweiß.

les cimes chenuës des montagnes, Poët. die mit Schnee bedeckte Spitzen der Berge.

les vagues chenuës de l'océan, Poët. schäumen-de Meer's Wellen.

Chœur oder Choir, v. n. [*cadere*] fallen, *chû, fure, chûre*, gefallen; it *chûre chœur chûpe chûre*, suchen mit eines andern Schaden zu geminnen.

Chepreil, f. m. (Lat. barb. *capitale* oder *capitale*) ein Contract mit einem Pachtmanne, dadurch er eben so viel Stück Vieh oder Häupter wieder liefern muß, als er empfangen.

Cher, e, adj. [*charum*] lieb, geliebt.

cher, [*carum*] theuer, werth.

Cherement, adv. mit Liebe, innig, theuer.

Cherir, f. f. [*carissim*] theuerung.

Cherir, v. n. [von *cher*] herzlich lieben.

Cherche, f. f. [von *circum*] f. *circus*, was mit einem halben Circul-Strich kan vergehlet werden;

werden; als die Breter, worauf man Gemölbe baut &c.

Chercher, v. a. (ol. *chercher*, Ital. *cercare*, Lat. *qs. circare*, von *circus*) herum gehen, etwas suchen.

Chercheur, s. m. einer der da sucht.

Chere, s. f. (von *carus*, lieb und theuer, was gut und theuer ist) das Tafel-Tractament, Gastung; das Essen und Trinken.

faire bonne chere, eine gute Mahlzeit halten; wohlleben.

faire maigre chère, karglich auftragen lassen.

aimer la bonne chere, viel von guten Essen halten.

il n'est chere que d'avaricieux, Prov. wenn ein Geiziger einmahl tractirt, thut er es recht.

bonne chere, s. f. Tisch-Zeug, so man im Wirthshause braucht, wenn man sein eigen Essen mitbringt.

il faut tant pour la bonne chere, so viel vor das Tisch-Zeug.

Chere, s. f. ol. (Ital. *ciera*, Hisp. & Lat. *barb. cara caput*) das Angesicht; item die Mine desselben.

Cherer, v. n. ol. lustig seyn.

Cheriste, s. m. ol. der gut isset und trinket.

Cherif, s. m. bey den Arabern, der nächste nach dem Calipha; item eine Arabische Münze, von Gold, gilt zu Marseille 1. Rthlr. 16. Gr.

Cherissable, a. j. c. liebevoll, liebenswerth.

Cherée, ausgelaugte Asche, die man weglarrt, s. *Charrée*.

Cherubin, s. m. Cherubin; eine Ordnung der Engel, die Bildhauer nennen die Engel-Köpfe mit Flügeln Cherubin; in Schweden war ein Orden, der Cherubin oder Cera-phin hieß, der aber mit der Chatholischen Religion abgeschafft worden.

Chervis, *Chervi*, s. m. (*sifer*) Zucker-Wurzel.

Chesal, s. m. ol. (*casula*) ein Haus oder Kirche.

Chesne, s. *Chêne*.

Chemeau, s. *C. eneau*.

Chetif, ol. s. *Chetif*.

Chet, ol. pro *Ce*.

Chetif, ive, adi. (Ital. *cattivo*, Lat. *captivus*) elend, verachtet, schlecht.

Chetivement, adv. elendiglich, armiselig.

Chetron, s. m. (von *ciste*, Kiste) eine kleine Schub-Lade oder Neben-Kästlein, in einem Kasten, da man etwas von dem andern Zeug absondern kan.

Chevage, s. m. (von *chef*) das Haupt-Recht über eine Familie.

Cheval, s. m. (*caballus*) ein Pferd.

monter sur ses grands chevaux, zornig werden, hart anfangen zu reden.

parler à cheval, herrische Worte führen.

c'est son cheval de bataille, das ist sein Werk, davon redet er immer.

c'est un cheval, un gros cheval, un cheval de carrosse, es ist ein dummer Mensch, ein grober Kerl.

il est mal à cheval, seine Sache geht nicht wohl von statten.

c'est un cheval échappé, er läßt sich nicht ziehen noch weissen.

tirer à quatre chevaux, einen mit vier Pferden zerreißen.

jouer au cheval fondu, ein Spiel der Knaben, da einer auf den andern springt, und mit Händen klatscht.

Chevaux, im plur. wird oft vor die Reuter, oder Leute zu Pferde im Kriege genommen, *les chevaux-legers*, die leichte Reuterey.

Cheval-marin, ein Meer-Pferd.

Cheval-ailé, der Pegasus, bey den Poeten.

Cheval de bois, ein Pferd von Holz, darauf man voltigiren lernt; item ein hölzerner Esel, oder Soldaten-Rosß, darauf man zur Straffe sitzen muß.

Cheval de Frise, Spanische Reuter, das ist ein langer Balcken mit vielen Spizen, den man nach der Quer in einen Weg legt, die hereinbrechenden Feinde abzuhalten.

Cheval de terre, ein grosser Platz mit Erden angefüllt, welchen diejenigen, so Marmor aus den Stein-Gruben ziehen, antreffen.

cheval ou poulain gay, ist in den Wappen ein Pferd ohne Zaum und Halfter.

cheval effrayé ou cabré, ein Pferd das sich auflehnt in den Wappen.

cheval animé, ein Pferd, dessen Auge eine andere Farbe, als der Leib.

cheval armé, ein Pferd, dessen Fuß, womit es sich zu wehren scheint, von besonderer Farbe.

Chevalement, s. m. eine Art Stütze oder Pfeiler, ein Gebäu in der Höhe zu halten, daß man unten her was weggreiffen und bauen kan.

Chevalier, v. n. vulg. oft wegen eines Dinges lauffen und rennen müssen; auf der Reut-schule sagt man es von einem Pferd, *il cheval*, wann im Schritt oder Trab, der eine Förder-Fuß den andern überschreitet, im herum tummeln, allzeit im andern Schritt; im Bauen, Pfeiler untersetzen etwas zu unterbauen, damit das obere Gebäu indessen hält.

j'ay chevalé plus de six mois pour cette affaire, ich habe wohl sechs Monat deswegen lauffen müssen.

Chevalet, s. m. der hölzerne Esel zur Soldaten-Straffe; das Kößlein; item eine Folter-Banc; der Steig auf einer Geige; das Estafellet eines Mahlers, worauf die Taffel steht, wann er arbeitet; bey den Buchdruckern, ein hölzerner Steg; bey den Schloßfern, ein Eisen, worauf der Bohrer liegt,

wann sie Eisen bohren; bey den Gerbern ein rundes hohles Stück Holz, vier oder fünf Fuß lang, worauf sie das Leder bereiten; bey den Möllern, ein Stück Holz, worauf das Seil ist, so den Mühl-Trichter hält; bey den Seilern, eine Art hohe Stühle von fünf Fuß hoch, den sie brauchen, Seile darauf zu legen, wenn sie solche machen; im Fauen ist es so viel als *chevalement*: überhaupt alles, was bey den Künstlern und Handwerks-Leuten dienet, etwas auf der Höhe zu halten.

Chevalerie, *f. m.* Ritter-Würde.

Chevalier, *f. m.* (von *cheval*) ein Ritter, von Geburt oder wegen eines Ordens; ein Hoff-Edelmann; item ein gewisser Wasser-Vogel; ein Springer im Schach-Spiel.

chevalier industrie, einer der von adreſſe lebt, im bösen Verstande.

Chevaliers, ein Orden von Jacobs-Schwerd. In Spanien und in Portugal Nonnen von Jacobs-Schwerdt. *Chevalieres de S. Jacques de l'épée*.

Chevaline, *adj. & f. f.* *bête chevaline*, ein Pferd oder Stute.

Chevaucher, *v. a.* *ol.* (Ital. *cavalcare*) reuten, ist noch bräuchlich in dieser Rede: *chevaucher une femme*, per abusum, mit einem Weibe zu thun haben.

chevaucher com. t. eu long, die Steigbügel kurz oder lang anschnallen lassen.

chevaucher, heist bey den Handwerks-Leuten, wann etwas auf dem andern liegt oder ruht, als ein Balcke in einer Mauer, ein Ziegel auf den andern.

Chevauchée, *f. f. ol.* (Ital. *cavalcata*), ein Ritt oder Reise zu Pferde, die gewisse Officier Amts-wegen thun müssen.

Chevaucheur, *f. m. ol.* ein Postmeister der Pferde schaffen muß, per abusum, der eine Frau bedient.

à chevauchons (*vulgar.*) Rittlings.

Chevance, *f. f. ol.* (von *chef*) das Guth einer Person, was auf sein Haupt- oder Theil kommt, *zc.*

Chevanton, *f. m. ol.* ein Brand, angebrannt Stück Holz.

Chevecier, (*Capicerius*) der (*Thesaurarius*) Kämmerer in einigen Klöstern.

Chevelé, *éc. adj.* (*capillatus*) in den Wappen. *tête chevelée d'or*, ein Haupt mit goldenen Haaren.

Chevelu, *éc. adj.* (*capillatus*) mit langen Haaren.

racine chevelue, eine Wurzel mit vielen kleinen Häserlein.

Chevelure, *f. f.* das Haupt-Haar, *Poët.* das Laub eines Baums.

Chever, *v. a.* (*cavare* von *cavus* hohl) einen edelen Stein unten auskhöhlen, ihm die

allzu starke Farbe benehmen.

Chevéche, *f. f.* (von *cavus*) ein Käuzlein; Nacht-Vogel, der in hohlen Löchern sitzt.

Chevet, *f. m.* (von *chef*, *caput*) der Kopff-Pfahl im Bette, *ol.* der Kopff; der Rand, den man unten an eine Rinne macht, daß das Wasser, so oben herab fällt, unten nicht so herum spritzen kan; der Umgang hinter dem Thor einer Kirchen.

chevet de canon, ein groß Stück Holz hinten an der Lavete eines Stücks, worauf das Hinter-Theil der Büchse ruhet.

droit de chevet, Ehrenmahl, so ein Neu-Geblichter seinen Amts- oder Zunft-Genossen giebt.

Chevetain oder *Chefvetain*, *f. m. ol. pro capitaine*, Hauptmann.

Chevecel, *olim. pro chevet*, *oreiller*, Haupt-Küssen.

Chevôtre, *f. m.* (*capistrum*) eine Pferde-Halfter.

Cheveu, *f. m.* (*capillus*) ein Haar, Haupt-Haar. *couper un cheveu en quatre*, gar zu spitzfindig seyn.

tirer par les cheveux, mit Haaren herben ziehen; zwingen, als in Anführung eines Orts aus einem Buch, *zc.*

Cheville, *f. f.* vom Lat. *barb. cavilla*, vom Lat. *caput*, *Hisp. cabillus*) ein Nagel.

les chevilles des pieds, die Knöchel an den Füßen; der Zweck oder Wirbel an einem musicalischen Instrument die Saiten ausziehen.

chevilles ou chevillures, die Spitzen oder Zanken an einem Hirsch-Horn; in den Versen ein eingestickt Wort um der Bindung oder des Reimens willen; ein Glick-Wort.

Cheviller, *v. a.* mit Nägeln zusammen heften.

Chevillé, *éc. adj.* von Hirsch-Hörner-Zacken, in den Wappen.

Chevillète, *f. f.* ein klein Stück Kupfer oder Eisen, das die Buchbinder unten an die Heft-Lade thun, den Faden oder Riemen daran man die Bogen anheftet, fest zu machen.

Chevillon, *f. m.* ein kleiner Stock oder Stöcken.

Chevillot, *f. m.* ein klein Stück gedreht Holz, die Seile auf den Schiffen längs an den Seiten des Schiffs hinzuhoben.

Chevir, *v. n.* (*à chef*, *f. achever*) zum Zweck kommen, aufrichten, *vulg.*

chevir de quelqu'un, mit einem zu recht kommen.

Chevissance, *f. f. ol.* Vertrag, Pact, Contract, über einige zwiffige Dinge.

Chevre, *f. f.* (*caprea*) eine Ziege.

ce discours s'entretient comme crottes de chevre, ein discours der nicht an einander hängt.

prendre la chevre, sich ohne sonderbare Ursache erzürnen.
sauver la chevre & les choux, zwei einander widerwärtige Fälle zugleich verhindern wollen.
chevre, ist bey dem Wannen ein Vock, damit man Stein und Balcken aufzieht.
chevre-feuille, Ziegen- oder Geiß-Blat, ein Strauch, der sich wie Hopfen an die Bäume windet.
chevre pieds, einer der Ziegen-Füsse hat, als die Fauni und Satyri gemahlt werden.
Chevrette, f. f. ein Reh, oder das Weiblein des Rehbocks; item eine Art von Feuer-Becken, die vornen nichts in die Höhe haben; item ein Topf von Erde, mit einem engen Hals, darein die Apotheker den Syrup thun.
Chevreau, f. m. ein junges Vöcklein oder Zieglein.
Chevreter, junge Ziegen bringen oder bekommen.
Chevreuil, f. m. ein Reh-Vöcklein.
Chevrie, f. f. ol. eine Sack Pfeiffe; Vock-Pfeiffe.
Chevrier, f. m. ein Ziegen Hirt.
Chevron, f. m. eine Sparre auf dem Dach, Balcken in den Wappen, die oben zusammen und unten als ein Dinkel aus einander gehen.
chevron rompu, wann einer von diesen Binden oder Balcken in zwei Theile getheilt ist in den Wappen.
chevron ondé, wann die Spitzen davon gestammt.
chevron parti, wann die Farbe der Theile unterschiedlich.
chevron renversé, wann die Spitze unter sich und das offene über sich steht.
chevron ployé, wann die Spitzen gekrümmt.
chevron alaisé, der nicht bis ans Ende des Schildes geht.
chevrons appointez, wann zwei solche Balcken die Spitzen an einander haben, unten im Schild als ein Kreuz.
chevronné, de, adj. das solche Balcken führt, oder hat in den Wappen.
Chevrotier, v. n. Gedult verlieren, unwillig werden, vulg.
Chevrotin, f. m. Ziegen- oder Vock-Fell, Fell von jungen Vöcklein.
Chéute, f. Chüte.
choise, f. f. ol. Chüte.
Chez, prep. (*cheze* ol. *casa* Ital. Haus, daher bedeutet das Wort) im Haus bey einem. Bisweilen auch so viel als *parmi*, bey, unter, &c.
chez nous, in unserem Haus.
de chez vous, aus eurem Haus.
par chez vous, durch euer Haus.
chez les grecs, bey den Griechen. Bisweilen

macht man ein Substantivum daraus, *quand j'auray un chez moy*, wann ich ein eigen Haus haben werde.
Chiaoux, f. m. ein Hof-Junker bey den Türcken, so in Verschickungen gebraucht wird.
Chicane, f. f. (*kek, keke*, Holl. *bardi, tromperie*) unnütze Spitzfindigkeit in Rechts-Händeln, Disputation, in Spielen &c. betrüglische Griffe, faule Ausflüchte, eine Art Maillen-Spiel.
gens de chicane, Zungen-Drescher, oder andere geringe Gerichts-Verständige, als Procuratores, Schulzen.
Chicaner, v. a. & n. betrüglische Griffe gebrauchen.
chicaner quelqu'un, einen mit unnützen Processen quälen und betrügen.
il chicane bien sa vie, er verantwortet sich wohl vor Gericht.
cela me chicane, (wird von geringen Dingen gesagt, die doch viel Mühe machen) das macht mir Verdruß.
chicaner le vent, sich durch vieles Umdrehen des Schiffes im Fahren nach dem Winde richten, immer gebrauchen, etwas wenigens davon zu genießen. (rep.)
Chicanerie, f. f. Zänckerey, Zungen-Drescher.
Chicaneur, f. m. *chicaneuse*, f. einer der gerichtlich rechtet; item einer der sich loser Griffe im Rechten bedient; ein Zungen-Drescher.
Chiche, adj. c. (*kek*, Germ. & Holl. *kübn, bart*) larg, fähig, ausparfam als mit Geld, Worten, Lob &c.
chiche de quelque chose, sparsam mit etwas seyn.
chiche-face, vulg. einer der ein mager Gesicht hat, wie geizige Leute zu haben pflegen.
Chiche, (Ital. *cece*, Lat. *citer*) ein Richer, *pois* (*chiches*, Richer-Erbfen).
Chichement, adv. karglich.
Chichète, f. f. Kargheit, Falschigkeit.
Chicorée, f. f. (Lat. *chicoria* oder *cichorium*) Weeg-warte.
Chicoracées, f. f. pl. allerhand Kräuter wie Weegwarten, als Chondrillen, Endivie, wilder Lactuc.
Chicot, f. m. ein Storre oder Span von einem zerbrochenen Holz; it. ein Stor oder Stiff von einem alten Zahn im Munde.
Chicoter, v. n. vulg. wegen geringer Sachen lachen.
Chicotin, f. m. (Holl. Wenden-Kraut, Knechtens-Kraut) etwas bitteres, das man an die Wunden der Brüste schmirt, wann man die Kinder entwöhnen will.
Chien, f. m. *chienne*, f. (von Lat. *canis*) ein Hund.
cela n'est pas tant chien, das ist eben so schlimm nicht.

chien, ist bey den Handwercks-Leuten ein Eisen mit einem Hacken, unter sich gekrümmt, das an ein anderer, den man auf- und abschieben kan an Eisen.

chien, der Hahn auf einem Büchsen-Schloß, worin der Feuer-Stein geschraubt

les bons chiens chassent de race, die Kinder gera- den meistens den Eltern nach.

c'est le chien au grand collier, der gilt am meisten in diesem Hause

il mourroit bien plutôt quelque bon chien à berger, (wann ein unnützer Mensch wieder von der Krankheit aufkommt. Unkraut verdirbt nicht) es sollte wohl sonst etwas gutes sterben

faire le chien couchant, schmeicheln und sich biegen und bücken vor einem.

pendant que le chien pisse, le loup s'en va, der geringste Verzug macht, daß eine Gelegenheit entgeht.

battre le chien devant le lion, auf den Saß schlagen, und den Esel damit mehren; einen Eeringen schlagen, daß es der Größere mercken und sich bessern soll.

rompre les chiens, einen gefährlichen Discours abbrechen.

leurs chiens ne chassent pas bien ensemble, sie stellen sich nicht gut mit einander.

il n'est chassé que de vieux chiens, mit alten abgerichteten Leuten kan man was ausrichten.

il vient là comme un chien dans un jeu de quilles, er kommt zu unrechter Zeit in diese Compagnie, welche er nur stört.

mener une vie de chien, armselig leben.

vivre comme un chien, ungesogen leben.

chien marin, ein See-Hund; eine Art Fische.

chien celeste, der Hunds-Stern, sonst *la canicule*.

Chiendent, *f. m.* (von *chien* und *dens*) Hunds-Gras; ein Kraut.

Chiennée, ein Kraut, sonst Hundsbiß genannt. *Colchicum*.

Chienner, *v. n.* (wird von der Hündin gesagt) junge Hunde ausschütten.

Chier, *v. n. & a.* (Lat. *cacare*, Bel. schypen) scheissen.

chier sur la besogne, die Arbeit verderben; psuschen.

Chiere, *f. f.* (Ital. *ciera*) ol. das Gesicht.

Chieur, *f. m.* *Chieuse*, *f.* ein Scheißel.

Chieure, *Chiure*, *f. m.* Rücken-Scheisse; ie. was die Schmeiß-Fliegen aus Fleisch legen, da Maden draus werden.

Chifflet, *f.* Sifflet.

Chiffler, *f.* Siffler.

Chiffleur, *f.* Siffleur.

Chiffon, *f. m.* (Angl. *a shist indusum*) ein schlecht leinen Zeug; oder alt zertrüppelt Tuch.

Chiffon, *ne*, *adj.* im Garten-Bau, krumm,

abel gemacht; *une branche chiffonne*, ein krummes Reis.

Chiffonner, *v. a.* zertrüppeln, zertrucken, mit den Händen zerkrümmern.

Chiffonnier, *f. m.* *Chiffonniere*, *f.* der alt gebrauchtes Zeug zusammenkufft.

Chiffre, *f. m.* (Hebr. *sephira*) eine Ziffer, ein Zeichen die Zahl auszudrucken; it. ein vorgezeichnetes, etwas zu schreiben, das anders nicht verstehen sollen; it. die in einander gezogene Anfangs-Buchstaben eines Namens; ein verzogener Name.

Chiffrier, *v. a.* mit Ziffern rechnen, mit Ziffern oder Characteren schreiben.

Chiffreur, *f. m.* der mit der Feder wohl zu rechnen weiß; Rechenmeister.

Chignon, *f. m.* (ol. *chainon* von *chaine*, *catena*) weil die Beine bis ans Genick Kettenwerk an einander; das Genick

le chignon du col, (sieht meistens besammen) das Genick

Chile, *f.* Chyle.

Chimere, *f. f.* (*chimera*, *ante leo, retroque draco, mediumque capella*) ein erdichtetes Wunder-Thier; it. eitele ungegründete Gedanken.

Chimerique, *adj. c.* voll lächerlicher und eitel Gedanken und Einfälle; erdichtet, eingebildet.

Chimeriquement, *adv.* eingebildeter Weise.

Chimie, *f. f.* Chymie.

Chin freneau, *f.* Chamfrein.

Chinquer, *v. n.* vulg. (vom Deutschen einschenden) lustig herum saufen.

Chiourme, *f. f.* (Ital. *ciurma*, Germ. Schwarm) der ganze Haufen Galles-Sclaven; it. die Ruder-Bänke.

Chiquenaude, *f. f.* (Germ. *sknalle*, *Schnalle*) einen Schneller mit dem Finger geben.

Chiquet, ist in dieser Redens-Art nur gebräuchlich.

il m'a payé ce qui il me devoit, chiquet à chiquet, er hat mir das, was er mir schuldig war, nach und nach bezahlt. (vom Teutschen Stück particula, ein Stück oder Theil der Schuld nach dem andern.)

Chiragre, (*Chiragra*) die Hicht in den Händen, welche in den Füßen *Podagra* heist.

Chirographaire, (*Chirographarius*) ein Schuldner, von dem man nichts als die Handschrift hat.

Chiromance, oder *Chiromantie*, *Chiromacie*, *f. f.* (vom Græc. *Chiromantia*) das (*ch*) wird als (*k*) gelesen, das Weissagen aus den Händen.

Chiromantien, *f. m.* einer der aus den Händen weissaget.

Chirurgie, *f. f.* (*chirurgia*) allerley Handgriffe in der Wund-Arney.

Chirurgien, *f. m.* ein Wund-Arzt.

chirur-

irurgien bandagiste oder bernier, ein Bruch-Schneider.
irurgical, e, adj. was zur Chirurgie gehört.
irurgique, adj. e. idem.
ciste, eine dickgewordene Haut in den innerlichen Gliedern, worinnen zum Exempel in der Blase ein Stein fest neben in der Blase liegt, (vom Lat. *cista*.)
blorose, (Lat.) die bleiche Farbe der Jungfern, welche sie bisweilen im Gesicht bekommen, als eine Krankheit von einer Verstopfung.
hoc, f. m. (Germ. *ol.* Schock, schocken, Angl. *shock, shop*) ein Stoß; Anfall; bey den Hutmachern ist es ein Werkzeug vom Kupfer, den Bindfaden an das Band des Hutes zu machen.
hocquer, f. Choquer.
hocailler, v. n. vulg. (*f. choc*) vollsaufen; lange trinken mit den Gläsern immer aneinander stoßen.
bocaille, vulg. ein verflochten Weib, oder *bocaillon*, ein Scheltwort, so die alten Weiber auf dem Markte einander geben.
Chocolat, Chocolat, f. m. Schokolade; eine Art Getränk, so aus West-Indien in Europa gekommen.
Chocolatier, f. m. ein Schokolat-Schender.
Chocolatiere, f. f. eine Schokolat-Kanne.
Chœur, f. m. (*chorus*) ein Chor oder Reihe von Sängern; in den Combdien eine Zahl, die dazwischen singt und spielt; it. das Theil einer Kirche, darinnen die Geistlichen singen, so von der übrigen Kirche abgesondert; it. die Geistlichen, so im Chor singen.
les chœurs des anges, die Engel, Chöre.
enfant de chœur, Knaben, die im Chor singen.
Religieuses; dames de chœurs, Nonnen, die im Chor singen; Chor-Nonnen.
Choin, (cuneus Lat. für coin.) eine Art harter Etzstein.
Choine, (von cuneus, welches Deutsch vor diesem ein Weck hiesse, und eine Figur des weissen Brodes war, welches auch bey andern Figuren noch Wecken heist; für coin hat Rabelais Choine.)
Choir, f. Cheoir.
Choisir, v. a. (vom Deutschen *hiesse, erkohren*) erwählen; vorgeben.
Choisi, ie, part. p. & adj. auserlesen, auserkoren.
Choix, f. m. die Wahl.
Choyer, f. Choyer.
Choison, f. f. ol. pro achoison, occasio, Gelegenheit.
Cholidoque, (Cholidochus) ein Canal, oder Gang der Galle von der Leber zum Duodeno.
Cholagogues, f. m. pl. (Gr. *χολη άγυν*) Arzneyen, welche die Galle unter sich führt.
Chomet, eine Art kleiner Vogel in der Normandie; eine Wiesen-Lerche,

Chomuable, adj. e. das da soll gefeyret werden, absonderlicher Feiertag.
Chommage, f. m. das Feigen eines Handwercksmanns, da er nicht arbeiten kan.
Chommer, v. a. & n. (*f. choyer von coy*) ruhen vom Arbeiten, feyren.
laisser abommer, (säumen) einem nichts zu arbeiten geben.
Chondrille, f. f. eine Art wilder Wegwarten.
Chopiner, v. n. viel oder stark trinken.
Chopine, f. f. (ein Schoppe, ein Kopp) eine Art Trink-Maas oder Geschirr; ein viertes Theil der Maas; item so viel Getränk, als die Maas giebt.
mettre pinte sur chopine, stark sechen.
Chopinette; (von chopine) boire chopinette vulg. ein Gläschen Wein mit einander trinken.
Chopinette de pompe, das Holz in einer Pumpe, worinnen das Ventil, so auch das Ventil heißt.
Choppement, chopement, f. m. das Stolpern; Anstoßen.
Chopper, oder Choper, (Germ. stolpern, anstoßen, kraucheln.
Choquer, v. n. (von *choc*) an etwas stoßen, anfallen, beschimpffen, wider einander laufen; wehe thun, oder zuwider seyn.
Choquant, e, adj. hart; empfindlich; verletzlich; widerlich.
Chorion, f. m. (Græc. *χωριον*) das Häutlein, darinne die Frucht in Mutterleibe liegt; ein Ort, oder Wohn-Platz.
Choriste, f. m. (siehe *chœur*) ein Chor-Sänger.
Chorobate, f. m. (Græc. *χωροβατην*, durchs Land gehen) ein Werkzeug zur Abzeichnung eines Landes, und dessen Situation; eine Blei, oder Wasser-Waage.
Chorographie, f. f. (*χωρα γραφα*) Land-Beschreibung, oder der Orter desselben.
Choroïde, adj. (*χοροιδει*) das Häutlein, darinne die Frucht in Mutterleibe gewickelt; it. darinn das Gehirn.
Chorus, (Lat.) wann einer bey einem Tische lustiger Gäste ein Lied gesungen, und will haben, die andern sollen es zusammen noch einmahl singen, so sagt er: *allons chorus*, das ist noch einmahl alle zusammen.
Chose, f. f. (Ital. *cosa*, Lat. *causa*) eine Sache, ein Ding, die Scham.
quelque chose, etwas.
Chou, f. m. (Lat. *caulis*) Kohl.
choux cabus, Rappis-Kraut, oder Kohl.
choux fleurs, Blumen-Kohl, Käse-Kohl.
choux salés, Sauer-Kohl, oder Kraut.
choux pommés, Kopff-Kohl.
on l'a envoyé planter des choux, wann einer vom Hofe auf sein Land, Gut verbannt worden,

faire de quelque chose ses choux gras, sich mit etwas ergötzen.

aller tout au travers des choux, ganz dumm handeln.

il en fait comme des choux de son jardin, er geht mit seinem Belieben damit um.

il a été trouvé sous un chou, man weiß nicht von seinem Herkommen.

petit-chou, eine Art Pasteten, oder Kuchen.

Chouan, ein kleiner Samen aus Asien, den man zum rothsärben braucht, Carmin mit autour zu machen.

Choucas, oder *Chucas*, *f. m.* (*Kauke*) eine Art Röhren, grau mit rothen Schnäbeln und Füßen, sonst *mantelée*.

Chouette, *f. f.* (*Germ.* Käuhlein.)

Chouque, *f. m.* ein groß Stück Holz auf dem Schiffe, womit man den Mast oben bedeckt; it. wo er sonst an einander gesetzt.

Choyer, *v. a.* mit Sorge bewahren, hütten, güstig thun.

choyer quelqu'un, behutsam mit einem umgehen, daß man einem nicht oft kommt.

s'achoyer, *v. r.* seiner selbst pflegen.

Chrême, *f. m.* (*crisma*, *unctio*) der Ehrsam.

faire renier chrême & baptême à quelqu'un, einen zur grossen Desperation bringen.

Chrêmeau, *f. m.* (*chrismale*) eine Binde, oder Art Hauben, die man nach der Salbung, bey der Tauffe, den Kindern aufsetzt.

Chrétien, *f. m.* & *adj.* *Chrétienne*, *f.* (*Christianus*) ein Christ; it. Christlich.

Chrétien, *f. m.* Christian, ein Manns-Name.

Chrétienement, *adv.* Christlicher Weise; Christlich.

Chrétieneté, *f. f.* die Christenheit.

Chrismation, (von *Chrisma*) die Bestreichung mit Oel bey der Firmung, it. bey der Tauffe; aber bey der Priester-Ordinirung heist es Onction, *f.* *Chrême*.

Chrysocole, *f.* *Chrysocole*.

Chrysolithe, *f.* *Chrysolithe*.

Christ, *f. m.* (*Christus*) der Herr Christus; *Jesus Christ*.

un Christ, wenn man von Gemälden redet, heist es das Bild unsers Heilandes, (man höret das S im Aussprechen) wann es allein ist: mit dem Nahme Jesus aber, spricht man *Jesu Christ* ohne S.

Christian, (*Christianus*) der Tauff-Nahme, wann es ein Christ heist, sagt man *Chrétien*, hier läßt man das S hören; also auch im Dännemärckischen *Christierne* für *Christian*.

Christianisme, *f. m.* das Christenthum, die Christliche Lehre.

Christine, *f. f.* (*Christina*) ein Weiber-Name.

Christophe, *f. m.* (*Christophorus*) ein Manns-Name; man sagt auch *Christophe*.

Chromatique, *adj. c. & f.* (von *χρῶμα*, Farbe)

weil die Griechen mit Farben zu zeichnen gewohnt waren; ein Music-Terminus; das andere von den drey Arten, das viel halbe Tone hat.

Chronique, *f. f.* (*chronicum*) eine Chronick; eine Historie, nach der Zeit, oder nach dem Jahr eingerichtet.

chronique scandaleuse, das böse Beschren; die schlimmen Nachreden.

Chroniquer, *v. a.* beschreiben; in eine Geschicht zusammen tragen.

Chroniqueur, *f. m.* ol. ein Chronicken-Schreiber.

Chronographie, *f. f.* (*χρονογραφία*) Zeit-Register, Zeit-Beschreibung.

Chronologie, *f. f.* (*χρονολογία*) Wissenschaft der Zeiten; Zeit-Rechnung.

Chronologique, *adj. c.* was zur Zeit Rechnung gehört.

Chronologiste, *f. m.* einer der die Zeit-Rechnung versteht, oder beschreibt. *chronologique*, *idem*.

Chrysalide, (*Chrysalis*) die Gestalt der Seiden-Würme und anderer Raupen, wann sie in ihrem Gespinnst als eingewickelte Kinder liegen, aus welcher Haut hernach der Papilion heraus kriecht; man heist es Latenisch auch *aurelia*, die Puppen-Gestalt oder Verwandlung-Hülle eines Insectes.

Chrysanthemum, *f. m.* (*χρυσάνθεμον*) ein Kraut, wegen seiner gelben Blumen; Gold-Blumen.

Chrysocolle, *f. f.* (*χρυσόκωλλα*) ein Edelgestein, Goldfarb, und viereckigt; item ein Mineral, weil es zum Gold-Idthen dient, *f.* *Borax*.

Chrysolithe, *f. f.* (*χρύσος λίθος*) ein Stein, ein Edelgestein, Chrysolith, Gold-Farbe mit grün vermischt.

Chrysopée, *f. f.* (*χρύσος ποίαν*) die Chymisten nennen das Goldmachen also.

Chucas, *f.* *Choucas*.

Chucheter, *v. n.* (vom Laut *susurrare*, flüsten, flüscheln) einem etwas leise in die Ohren sagen.

Chucheteur, *f. m.* *Chucheteuse*, *f.* einer der, oder eine die etwas in die Ohren flüstert.

Chut, *adv.* (*st*) das Zeichen ein Stillstehen zu machen.

Chûte, *f. f.* (*f. cheoir*) Fall, Sünden-Fall; Ausgang eines Periodi.

chûte d'eau, Wasser-Fall.

chûte de toit, Abschloß eines Dachs.

Chyle, *f. m.* (*χύλος*, *succus*) der Daunungs-Safft.

Chylose, *f. f.* (*χύλις*) die Verwandlung der Speisen in den Lebens-Safft.

Chymie, *f. f.* (*Chymia*) die Schmelz- und Distillir-Kunst, Chymie.

Chymique, *adj. c.* was zur Chymie gehört.

Chymiste, *f. m.* einer der die Chymie treibt.

Chypre,

Chypre, (*Cyprus*) die Insel Cypern.
 Ciboire, *f. m.* (*ciborium* von *cibus*, oder *αἶμα-
 γιον* von *αἶμα* eine Riste) die Menstranz; in
 der Architectur ein kleiner Himmel auf vier
 Säulen, dergleichen man vor diesem über die
 Altäre machte.
 Ciboule, *f. f.* (*cepa*) Ital. *cipolla*) kleine Zwie-
 bel, Zipollen.
 Ciboulette, *f. f.* kleine Zwiebel.
 Cicatrice, *f. f.* (*cicatrix*) eine Narbe.
 Cicatrifer, *v. a.* voll Narben machen.
se cicatrifer, *v. r.* sich zusammen begeben, an-
 fangen eine Narbe zu werden, zuzubeilen.
 Cicatrise, *éc. part. p. & adj.* einer der viel
 Narben hat, gebrandmahl.
 Cicero, *f. m.* ein Buchdrucker = Terminus,
 wird von einer gewissen Art der Schrift ge-
 sagt, so auch die Deutschen Drucker nicht an-
 ders, als Cicero nennen, weil Ciceronis
 Opera am ersten damit gedruckt worden.
 Cicerolle, *f. f.* (*cicer*) eine Art Reihern.
 Cicutaire, ein Kraut (*Cicutaria*) weil sie den
 Blättern nach der *Cicuta* gleich siehet. *f.*
cigüe.
 Cidre, *f. m.* (von *ficera*) Apffel, oder Birn-
 Most.
 Ciel, *f. m.* (*cælum*) der Himmel.
ciel embrumé, heist auf der See, wann der Hori-
 zont mit Wolken trübe.
ciel fin, wann heiter Wetter.
gros ciel, wann grosses Gewölk am Himmel.
le ciel se hausse, der Himmel wird heiter.
ciel de carrière, die erste Stein-Banch, die man
 im Ausgraben findet in den Stein-Gruben,
 deren Steine etwa zum Grund legen tau-
 gen.
 Cierge, *f. m.* (*cerew*) Wachs-Licht, Wachs-
 Kerze.
 Ciergier, *f. m.* Wachs-Lichtmacher.
 Cierve, *f. f.* *ol.* (*cerva*) eine Hirsch-Kube.
 Cigale, *f. f.* (*cicada*) Heuschreck; item ein klei-
 ner Fisch in Flüssen; oder im Meer eine Art
 Krebs.
 Cigne, oder Cygne, *f. m.* (*cygnus*) ein Schwan;
 figurlich, ein Poet.
 Cigogne, *f. f.* (*ciconia*) ein Storch.
contes de la cigogne, Fabelhafte Erzäh-
 lungen.
 Cigoneau, *f. m.* ein junger Storch. *ol.* *cico-
 gnat*.
 Ciguë, *f. f.* (*cicuta*) ein giftiges Kraut, Schier-
 ling.
 Cil, *f. m.* (*cilium*) die Aug-Brauen; mehr im
plur. gebräuchlich *les cils*.
 Ciliaire, *adj. c.* *interstice ou ligament ciliaire*,
 ein Theil des Augs, welches den Christallen-
 Safft darinn zu halten dient, wegen einer
 Gleichheit mit den Aug-Brauen.
 Cilice, *f. m.* (*cilicium*) ein härtes Kleid,
 Cilindre, *f.* *Cylindre*.

Cilindrique, *f.* *Cylindrique*.
 Cillement, *f. m.* ein stetiges Winken der Au-
 gen, das als eine Krankheit anzusehen.
 Ciller oder Siller, *v. a.* (von *cil*) die Augen zu-
 machen, ein wenig oder auf eine kleine Zeit
 schließen.
filler les yeux, die Augen zumachen.
il n'a pas cillé, er hat kein Auge deswegen zuge-
 macht.
commencer à filler, sagt man von Pferden,
 wann sie anfangen graue Haare an den Au-
 gen zu bekommen.
 Cimaïse, *f.* *Cymaïse*.
 Cimarre, *f. m.* ein langer Weiber-Rock.
 Cimbale, *f.* *Cymbale*.
 Cime, *f. f.* (*Lat. cyma*, Keim, das oberste jäh-
 teste Sproßlein an Pflanzen) der Gipfel ei-
 nes Bergs, Baums, Felsen.
 Ciment, *f. m.* (*cementum*) Kütte.
cela est fait à chaux & à ciment, das ist alles
 wohl an einander gefügt; figurlich wird es
 vor die Vereinigung und Mittel der Ver-
 bindung gesetzt; in der Chymie, ist es ein
 Pulver, das Gold durch cementation zu rei-
 nigen, das gemeinste ist von Ziegel-Mehl,
 Salk, Salpeter &c. das Royal ist von Ziegels
 Mehl, Sal Armoniac, Gummi und Salk.
 Cimentation, *f.* *Cementation*.
 Cimeter, *v. a.* verkräften, befestigen.
cimeter l'amitié, die Freundschaft befestigen.
 Cimentier, *f. m.* ein Zementirer, (*Cementa-
 rius*) der Kütte zurichtet, oder verkauft.
 Cimeterre, *f. m.* (*Græc. barb. σαμψύρα*,
Turc. chimchir) ein Säbel.
 Cimetiere, *f. m.* (*cæmeterium*) Gottes-Acker,
 Kirchhoff.
 Cimier, *f. m.* in den Wappen, was oben auf
 dem Helm; an den Hirschen, der Zemer; am
 Ochsen, ein gewisses Stück an den Lenden
 oder Hüfte.
 Cincelier, *f. m.* *ol.* seine Decke oder Himmel
 über etwas.
 Cincenelle, oder cinquenelle, *f. f.* ein mittel-
 mäßig Schiff-oder Anker-Seil.
 Cinefaction, *f. f.* (*cinis, facio*) in der Chymie,
 wann man einen vermischten Körper zu
 Aschen macht; wird auch *chaux* genennet,
 daher calcination.
 Cinefier, *v. a.* vermengte Materie zu Asche ma-
 chen, in der Chymie.
 Cineration, *f. f.* wann man ein Holz oder was
 sonst verbrennlich, zur Aschen machet.
 Cinglage, *f. m.* (von *cingler*) der Weg, den
 ein Schiff in vier und zwanzig Stunden zu-
 rück legt.
 Cingleau, *f. m.* (von *cingere*) eine Art Seile,
 womit man die Minderung der Säulen fin-
 den und bemerken kan.
 Cingler, *v. n.* (*Ger m. segeln*) mit vollem Ge-
 gel schiffen,

le vent cingloit fortement, der Wind gieng gut.
Cinnabre, *f. m.* [*cinnabaris*] Zinnober.
Cinnanome, *f. m.* Zinnamome, Zimmet.
Cinq, *adj. num. card.* [*quinqu.*] fünff.
Cinquain, *f. m.* eine alte Schlacht-Ordnung von fünff Bataillonen.
Cinquième, *num. ord.* der fünfte.
la cinquième, die fünfte Claß in einer Schule oder die fünfte Stube in Rath's-Collegien.
c'est un cinquième, er sitzt in der fünften Classe.
un cinquième, ein fünfter Theil.
cinquièmement, *adv. num. ord.* zum fünften.
Cinquante, *num. card.* [*quingenta*] funffzig.
Cinquantième, *num. ord.* der funffzigste.
Cinquantaine, *f. f.* eine Zahl von funffzig.
il a la cinquantaine, er ist funffzig Jahr alt.
Cinquantenier, *f. m.* einer der über funffzig Mann gesetzt.
Cinquenelle, **Cincenelle**, *f. f.* [*von cingere*] allerley Seilwerck bey der Artillerie, oder eine Art von kleinen Anker-Seilen.
Cintrage, *f. m.* [*von cintrer*] die Seile die um etwas herum gewunden.
Cintre, *f. m.* [*von ceindre*] ein Bogen oder halber Circul Gewölb; das Holz, worauf man einen Bau gewölbt.
cintre surmonté, ein Bogen, der höher als der diameter des Centri, der das Centrum in sich begreift.
cintre surbaissé, ein Bogen, der nicht so breit, als der Diameter, oder als der halbe Circul.
cintre de charpente, das Gerüst, so man unter ein Gewölb macht, ehe man den Schluß-Stein einsetzt.
Cintré, *ée*, *adj.* gewölbt, mit einem Bogen umgeben, als ein Gewölb.
Cintrer, *v. a.* [*von ceindre*] gewölben, die Ristungen zum Gewölben machen, Bogenrund machen.
Cipollini, *f. m.* eine Art Italiänischer Marmor, lauchgrün mit grossen Adern.
Cippe, [*cipus*] eine kleine Weg-Säule oder Gedächtnis-Stein, den man zum Andenken mit einer Schrift daran aufrichtet.
Cirage, *f. m.* ein Gemählde von einer Farbe, als wenn es in gelb Wachs bösret, item Schuhwachs; Wachs-gelb.
Circoncire, *v. a.* [*circumcidere*] beschneiden.
Circoncision, *f. f.* [*circumcisio*] die Beschneidung.
Circoncis, *e*, *adj.* beschnitten; item ein Jüd oder Tüdk.
Circonciseur, *f. m.* der die Beschneidung verrichtet.
Circonference, *f. f.* [*circumferentia*] der Umkreis.

Circonflexe, *f. m.* [*circumflexus*] ein Accent bey den Griechen, von dieser Figur (^) die Grammatici heissen aber auch diese Figur (^) einen Circumflex, als *age*, von *age*.
Circonlocution, *f. f.* [*circumlocutio*] eine Umschreibung.
Circonscription, die Umgränzung, der Raum worinn alle Corper sind, den man sich nothwendig einbilden muß, daß er um sie herum sey, sie seyn wo oder wie sie wollen.
Circonscriit, *m. circonscriite*, *f.* die Umschrift um etwas im Creiß herum.
Circonscrire, *v. a.* [*circum scribere*] umschreiben.
Circonspect, *e*, *adj.* [*circumspectus*] bedachtsam.
Circonspection, *f. f.* Bedachtsamkeit.
Circonstance, *f. f.* [*circumstantia*] ein Umstand.
Circonstancier, *v. a.* umständlich beschreiben.
Circonvallation, *f. f.* [*circumvallatio*] eine Circumvallations-Linie, oder der Graben, den man aussen um einen belagerten Ort herum macht, mit Schanzen hie und da versehen, damit keine Zufuhr mehr dahinein kommen kan.
Circonvenir, *v. r.* [*circumvenire*] listig hintergehen; betrügen.
Circonvention, *f. f.* listiger Betrug.
Circonvenu, *é pa. t. p. & adj.* hintergangen.
Circonvoisin, *e*, *adj.* [*circum, vicinus*] umliegend, angränzend, benachbart.
Circonvolution, *f. f.* [*circumvolutio*] das Gedrehte, an den gedrehten oder gekrümmten Säulen.
Circuit, *f. m.* [*circuitus*] ein Bezirk, Umkreis, Umschweif.
Circulaire, *adj. c.* [*dieses und nachfolgende Worte kommen her vom Lat. circuitu.*] Zirckel-rund, rundlicht.
lettre circulaire, ein Kreis-Schreiben; ein Brieff, der in einem Gebiet, von einem zum andern, oder an ihrer viel, wegen einer Materie geht.
Circulairement, *adv.* im Kreis herum.
Circulation, *f. f.* die Bewegung eines Dinges, das im Kreis herum geht; in der Chymie heist es ein oftmahliges Auf- und Absteigen in einem vermachten Gefäß bey der Hitze; in der Medicin heist es der Umlauf des Geblüts oftmahls des Tages durchs Herz bis an die äussersten Theile des Leibes.
Circulatoire, *adj. c.* das zur Circulation dient.
vaisseaux circulatoires, Gefäß zur Circulation in der Chymie.
Circuler, *v. n.* in der Chymie, eine Feuchtig-keit oftmahl über sich steigen machen, damit sie desto subtiler werde; in der Arzeneyen ist es, im Leibe durch alle Adern laufen, als das Geblüt thut.

Cire, *f. f.* [*cera*] Wachs.

ils se sont égaux comme de cire, sie sind einander ganz gleich.

ces habits lui est fait comme de cire, die Kleid liegt ihm an, als wenn es angegossen wäre.
la cire, heißen auch bisweilen die Wachs-Kerzen.

droit de cire, gewisse Einkunft im königlichen Frankreichischen Hause, in der Canteley und anderswo.

Cire, wird auch oft vor das Siegel an grossen Briefen genommen; item *vulg.* vor das Dicke an triessenden Augen.

cire d'Espagne, Spanisch Wachs, Siegel-Lack.
chauffe-cire, der in der Canteley das Wachs warm macht zum Siegelu.

cire vierge, Jungfer-Wachs, vornen in den Stöcken.

Cirer, *v. a.* wischen, mit Wachs überstreichen.
toile cirée, gewichste Leinwand.

Cirier, *f. m.* einer der in Wachs arbeitet; ein Wachs-Vofirer.

Ciroëne oder *iroine*, *f. m.* [von *cera*, oder Græc. *κηρός* und *οἶνος* *vinum*] eine Art Pflaster auf Schäden, die gequetscht oder gestossen, da keine Oeffnung.

Ciron, *f. m.* [von *scheuren*, *schieren*, *schoren*, *f. auch* *gerce*, *jarc*] eine Reitliese, ein kleiner Wurm in der Haut auf den Händen und anderswo *zc.* item die kleine Beule, die dadurch verursacht wird.

Cirque, *f. m.* [*i. circ*] ein grosser langer Platz bey den Römern, an einem End rund gebaut, mit bedeckten Gängen und Eisen, die Stufenweis über einander waren, worin man mit Römischen Wagen um die Wette fuhr, und allerley Hähnen hielt.

Cirure, *f. f.* die Wiche oder das Wachs, so die Schuhmacher auf die Schuh schmieren.

Cirfocele, *f. f.* [von *κίρρος* *varix* und *κύμα* *tumor*] eine Art Frühe, wenn die Adern wegen des dicken und groben Geblüts, das da stehen bleibt, an einem Ort beulicht werden, am andern dünne bleiben.

Cisailler, *v. a.* zerschneiden, beschmieden.

cisailler un écus, einen Thaler beschmieden.

Cisailles, *f. f. p.* eine grosse Blech- oder Eisen-Scheere die Platten zu schneiden; item das Abgeschnittene von Münzen, damit sie recht rund werden.

Ciscau, *f. m.* [Ital. *cifello*, vom Lat. *caesum*] ein Meissel, ein Schrot-Eisen.

Ciscaux, *plur.* eine Scheere.

Ciselé, *ce*, *part. p.* & *adj.* ausgestochen, ausgehauen oder ausgegraben.

velours ciselé, ein Sammet mit gewissen Blumen.

Ciseler, *v. a.* mit dem Meissel arbeiten, graben, stechen.

Ciseleur, *f. m.* Stecher in Silber, Kupfer

und dergleichen; Schnitzer in Holz und Stein: *zc.* der den Sammet ausschneidet.

Ciselet, *f. m.* kleiner Meissel.

Ciselure, *f. f.* das Ausgraben, Ausstechen in Silber, Gold *zc.* wenn die Steinmehen von einem Stein das Gröbste abhauen, ehe sie ihn recht eben machen.

valer les iselures, wann die Steinmehen einen glatten Rand machen um das Rauhe, das noch in der Mitte des Steins ist.

Cisoir, *f. m.* eine Goldschmied-Scheer, Silber und Gold zu schneiden.

Ciste, *f. m.* ein kleiner Trauch in Italien, die Bauern um Padua nennen ihn wilde Salzbe.

Cîteaux, *cîteaux*, *l'ordre de Cîteaux*, *f. m.* Eisterzienser-Mönch-Orden; item Bernharter, weil S. Bernhardus in diesen Orden soll getreten seyn.

Cisterciens, *adj.* ein Eisterzienser-Mönch, insgemein sagt man nur *un religieux de Cîteaux*.

Cisterne, *f.* Citerne.

Cistr, *f. m.* [*κύστρος*] eine Italiänische Kitarre oder Zitter.

Citadelle, *f. f.* [von *cité*, Ital. *citade*] eine Befestigung, die eine Stadt an sich und unter sich hat.

Citadin, *f. m.* *Citadine*, *f.* [Ital. *citadino*] ein Bürger, vornehmlich, wann man von einer Italiänischen Stadt redet.

Citation, *f. f.* eine Forderung vor geistliche Obrigkeit; eine Anführung eines Orts aus einem andern Buch.

Cité, *f. f.* [*ciuitas*, Ital. *cità*] eine Stadt, absonderlich wo ein Bischoff ist, *zc.* das Stück der Stadt, wo der Bischoff Hof hält.

la saint-cité, in der Theologie die Stadt Jerusalem.

Citer, *v. a.* [*citare*] einen Tag bestimmen, einen vorfordern vor die Obrigkeit, oder zu einer Versammlung; aus einem Buch, oder einen Autorem anziehen, anführen.

citer son auteur, sagen, von wem man hat.

Citole, *f. m.* *ol.* ein musicalisch Instrument, als eine Cither.

Citoyen, *f. m.* *Citoyenne*, *f.* [von *cité*] ein Bürger.

Citrin, *f. m.* & *adj.* eine gewisse gelbe Farbe, welche die Chymisten vor die Farbe ausgeben, die sie den Metallen im Goldmachen geben; sie nennens auch sonst *la grande teinture mineral*.

Citron, *f. m.* eine Citron.

Citronat, *f. m.* Citronen-Schaalen mit Zucker eingemacht, dünne und länglich geschnitten; item kleine Stücklein Citronen-Schaalen mit Zucker überzogen.

Citronné, *e*, *adj.* mit Citronen angemacht.

Citronnier, *f. m.* ein Citronen-Baum.

Citrouille,

Citrouille, *f. f.* (vom Ital. *cedro*, wegen der Citronen-Gestalt und Farbe) ein Kürbis.
c'est une grosse citrouille, es ist ein dickes Weib.
 Civade, *f. f.* ein Meer-Fisch, steckt am Leibe, und mit vielen kleinen Fischen.
 Civadiere, *f. f.* (von *schieben*) ein Seegel auf dem liegenden Mast auf dem Vordertheil der Schiff-Spiße, welches den Wind, der unter den andern Seegeln hingehet, noch auffängt.
 Cive, *f. m.* (*cive*, ol. *pro cepa*, *qa. cepatum*) Hasen-Pfeffer; Hasen-Fleisch in schwarzer Kruste.
 Cives, *f. f. pl.* (*est Germ.* Schiebe oder Scheibe) Fenster-Scheiben.
 Civette, *f. f.* Arab. *Zibed*, ein Schaum wie der Zibet, so eine weiße flüchtige Materie ist, ehe er in die Luft kommt) eine Zibet-Katze, Bisen-Katze; item der Zibet, oder die wohlriechende Materie selbst, *it.* ein klein *Pailon* (s. *Arzt* von *cepa* Schnittlauch.)
 Cliviere, *f. f.* (von Schieben, als Schub-Karren) eine Trag-Baar, zu Steinen, Mist &c.
cent ans civiere & cent ans banniere, es wechselt immer Freud und Leid in einem Hause.
 Civil, *e. adj.* (*civilis*) bürgerlich, höflich; in den französischen Rechten wird Civil dem Criminal entgegen gesetzt.
regne civil, das Anhalten, es möchte ein entscheidener Proceß aus neue durchgesehen werden, wegen einiger Stücke und Gründe die man hat.
mors civile, eine ewige Verweisung oder Absonderung von ehrllicher Leute Gemeinschaft.
 Civilement, *adv.* auf bürgerliche Weise, bürgerlich; item höflicher Weise, höflich.
il est mort civilement, der aller Welt abgestorben, als ein Mönch &c.
 Civiliser, *v. a.* eine Criminal-Sache zu einem bürgerlichen Proceß machen; einen höflich machen.
 Civilité, *f. f.* (*civilitas*) Höflichkeit.
 Civilités, *in plur.* Complimenten, Brüste, und andere Höflichkeiten.
faites lui mes civilités, grüßt ihn meiner wegen.
 Civique, *adj. c.* (*civique*) *couronne civique* [*corona civica*] eine Bürger-Krone, war von Eichen-Laub bey den Römern, die ein Bürger empfing, der dem andern das Leben rettete.
 Clabaud, *f. m.* (von *Laut*, als Klappen, Klappfen) ein Leitzhund mit langen Ohren, der auf der Suche immer zur Umzeit klafft und bellt; (oder von Klappen wegen der langen Ohren) daher heißt *clabaud* ein grober

Bauer; und von einem Hut der nicht aufgeschütt, sagt man: *il fait le clabaud*.
 Clabauder, *v. n.* stark und oft ohne Ursache beten oder schreien.
 Clabauderie, *f. f.* ein ungeschäm, unnütz Geschreien.
 Clabauder, *f. m.* ein schreierender verdrießlicher Mensch.
 Claire, *f. f.* *Claye*.
 Clair, *e. adj. & f. m.* (*clarus*) klar, hellleuchtend, licht oder hell, dünne.
le clair de la lune, der Monden-Schein.
il fait clair, es ist Tag oder Monden-Schein.
 Clair, heißt auch was glänzend und polirt.
le teint clair, glatte Haut im Gesicht.
clair brun, glänzend braun, von den Haaren meißend.
clair obscur, bey den Malern, wann ein Stück nur von einer Farbe und nichts als Schatten und Licht darinn wohl gemacht, denn *clair* heißt bey den Malern das Licht oder die Erhöhung; wie auch bey den Teppichen Würdern.
vin tiré à clair, Wein der auf Bouteillen oder gläserne Flaschen gezogen.
il ne fera que de l'eau toute claire, er wird nichts ausrichten.
une porte à clair voy, eine Bitter-Thür.
à claire voye, was dünn und durchsichtig gemacht.
clairs deniers, argent clair, Geld, das man angreifen und nehmen kan, wenn man will.
 Clair, *adv.* klarlich, deutlich, scharff, laut.
voir clair, scharff sehen.
clair-voyant, scharffsichtig.
à clair, *adv.* *tirer du vin à clair*, Wein klar abziehen; *porter à clair*, abklären.
 Claire, *f. f.* (*Clara*) ein Weiber-Name.
 Clairement, *adv.* deutlicher Weise, deutlich.
 Clairret, *f. m. & adj.* röthlichter Wein.
eau clairette, rother Aquavit.
 Clayrevoys, *f. f.* wenn die Walden oder Sparten zu weit von einander.
 Clairiere, *f. f.* ein Plag im Walde, der wenig oder keine Bäume hat, da es licht ist.
 Clairon, *f. m.* eine Trompete, worauf man klar bläst; item das Trompeten-Register in einer Orgel.
 Clam, *f. m.* ol. (von *clamare*) Klage, Beschrey.
 Clamer, *v. a.* ol. (*clamare*) appelliren, öffentlich ausrufen.
clamer un héritage, ein Erbe wieder zurück fordern.
 Clamest, *f. m.* eine Art Stahl von den wohlfeilsten.
 Clameur, *f. m.* Beschrey.
Clameur de Haro, in der Normandie, wenn man des Lands-Herrn Hülffe wider jemand anruft.
 Clamp, *f. m.* (Klampe, Klammer) auf den Schiffen

Schiffen das Eisen, so man um etwas macht, daß es nicht spalten soll.

Clanculaire, (*Clancularius*) eine Secte von Widertäufern, die da sagen, man sey nicht verbunden seine Religion öffentlich zu bekennen.

Clandestine, e, adj. (*clandestinus*) was heimlich, verbotener Weise geschieht.

mariage clandestin, eine Winkel-Ehe.

Clandestinement, adv. heimlicher verbotener Weise.

Clandestinité, f. f. das heimliche Verkuppeln bey den Winkel-Ehen.

Clapet, f. m. (Klappe) ein Ventil oder Platte von Kupfer oder Leder, die in eine Wasser-Plumpe vorfällt, daß das Wasser nicht gleich wieder hinab fallen kan.

Clapier, f. m. ein Ort unter der Erden in Gärten, worinne man Caninichen hält; item andere Orte von Holz, da man sie in den Häusern hält.

lapin de clapier, Hauß-Caninichen.

Clapir, v. n. schreyen wie die Caninichen.

Claponnier, ol. adj. m. cheval claponnier, der über den Huf gar zu lange dünne und unsichere Füße hat. Man sagt auch claponnier, ist jetzt nur von Ochsen zu hören.

Claque, f. f. Klapp; Klatschen.

Claquebois, f. m. ein Instrument von Holzern, worauf man schlägt; eine Strohfedel.

Claquedent, f. m. vulg. in einem engen Ort oder Gefängniß stecken.

Claquement, f. m. das Klappern, absonderlich der Zähne.

Claquemurer, v. a. verschließen.

se claquemurer aux choses du menage, sich in seine vier Wände einschließen, zu Hause sitzen.

Claque-oreille, f. m. ein lappichter Hut, der auf den Ohren hängt.

Claquier, v. n. (vom Laut, Klappen, Klatschen) als mit Händen, mit Peitschen, mit Zähnen.

faire claquer son fouet, vulgo, sehen lassen, daß man auch was kan; man sagt vom Frauenzimmer, elle a bien fait claquer son fouet, sie hat auch wacker mit gemacht.

Claquet, f. m. oder Cliquet, die Klapper in der Mühle.

Von clair kommen auch nachfolgende Worte: Clarification, f. f. die Läuterung, das Klar-machen.

Clarifier, v. n. klar, lauter machen, erklären; als eine dicke oder trübe Feuchtigkeit.

Clarine, eine Ruh-Schelle.

Clariné, ée, adj. wenn ein Thierlein in den Wappen ein Glöcklein an hat.

Clarté, f. f. (*claritas*) Klarheit, Schein, Licht, Deutlichkeit, Glanz. poétique, des Tages Licht.

aportez de la clarté, bringt Licht oder Fackel, daß man sehen kan.

Clas, f. m. ol. (f. glas, qs. *clasicum*, glaza Slav. Stimm) das Todten-Beldute mit Glocken.

Classe, f. f. (*clasis*) eine Ordnung, Eintheilung; ein Theil gewisser Leute von einerley Stand; eine Classe in den Schulen, so wohl der Ort als die Schüler darinnen.

Classique, adj. c. (von classe) auteur classique, ein Autor, oder ein Buch, das man allenthalben gelten läßt in seinem Inhalt, als: Plato, Livius.

Clatir, Clatir, v. n. (Klatschen) vom Laut, wann ein Hund etwas verfolgt, und dabey ein paar mahl anschläget, etliche mahl bellt, zum Zeichen, daß man ihm zu Hülffe kommen soll.

Claude, f. m. (*Claudius* und *Claudia*) ein Manns- und Weibs-Name.

Claveau, f. m. eine Krankheit der Schaaf, (*clavus*, ein Nagel, diminut. *clavelus*, weil diese Seuche lauter kleine Büulen als Nagel-Platten aufwirft;) im Bauen ist es ein Schluß-Stein als ein Keil.

Clavelée, f. f. ist gebräuchlicher als *claveau*, und heist eben die Krankheit.

Von Lat. *clavis* kommen folgende:

Clavesin, f. m. ein Clavezimbel; eine Art Spinnet; ein Instrument.

Clavette, f. f. ein Stück Eisen, das durch einen eisernen Nagel unten durchgeht, ihn damit fest zu machen, daß er nicht heraus kan, oder sonst ein Nagel, den man einsteckt, etwas zu befestigen.

Clavicule, f. f. die zwey Beine, welche die Brust oben verwahren; das Brust-Bein.

Clavier, f. m. ein Schlüssel-Ring oder Riemen, wo man die Schlüssel trägt; item das Clavier an einer Orgel, oder andern musicalischen Instrument.

Clause, f. f. (von *claudere*) eine Clausul, ein Beding, so man in einen Contract, Testament, u. setzt.

Clausoir, f. m. (von *clausum*) der Schluß-Stein in einer gleichen Mauer.

Claustral, e, adj. (von *claustrum*) was zum Kloster gehört.

Claye, f. f. (*crates*, f. *clorre*, *cloye*) geflochtene Hürden, geflochtene Aeste in einander.

Clayon, f. m. (von *claye*) ein Rasse-Korb, oder ander geflochten Korb.

Clayonnage, f. m. ein geflochten Werk oder dünne Stange, auf welche man die Rassen bey einer Abdachung legt, daß die Erde nicht so hinunter fällt.

Clech, ée, adj. (von *clef*) in den Wappen, das wie ein Schlüssel-Ring gestaltet.

Clef, f. f. wird ausgesprochen als *clé*, vom Lat. *clavis*,

clavis, ein Schlüssel; in der Musik ein Clavis; als *g, c, b*, aus welchen ein Lied geht.
avoir la clef des champs, die Freyheit haben, hinzugehen, wo man will.
clef de voute, der Schluß oder Mittel-Stein ein Gemölde zu schließen.
clef de pistole, *d'arquebuse*, ein Büchsen-Spanner.
clef de lit, ein Werkzeug die Schrauben einzeln auszuschrauben an einem Bett.
clef d'épinette, *de clavessin*, ein Stimm-Hammer.
la clef d'un pressoir, eine Schraube, die Presse enger und weiter zu machen.
la clef d'une montre, ein Werkzeug, die Uhren aufzuziehen.
clef de meute, ein guter Hund, der die andern wieder zu rechte bringt, wenn sie sich verlaufen.
clef de poutre, ein Eisen, das durch den Balken geht, ihn in der Mauer zu befestigen.
clef ou bande de fer, eine eiserne Klammer um etwas höher zu setzen; auf den Schiffen heißt *clef* was allerley Stücke desselben fest hält, es sey von Eisen oder Holz.
clef, ein Seil, das ein Schiff auf der Seite hält, wenn man es ins Wasser lassen will.
clenche, ein Knoten von einem Seil an einem andern, oder auf was anders.
clef de forme, ein Stück Holz in einem gespaltenen Leisten bey den Schufern; item ein solch Holz, die Stiefel zu erweitern, wird *clef d'embouchoir*, genannt.
la clef d'une fontaine, der Jarren, Hahn oder Schraube an einer Brunnen-Röhre.
Clematis, ein Kraut, Wintergrün, *vinca per vinca*.
Clemence, *f. f. [clementia]* Gültigkeit, Gnade, so die Strafe lindert: wird nur von denen gesagt, so Macht über Leben und Tod haben, bey andern Menschen.
Clement, *e, adj. [clementi]* gnädig, gütig; item ein Manns-Name.
Clementines, *f. f. pl.* ein Stück vom Jure Canonico, so aus den Constitutionen Pabst Clements des V. besteht.
Clenche, *f. f. [Klenke]* eine Schnalle oder Klenke an einer Thüre, sonst *loquet*.
Clepsydre, *f. f. [clepsidra]* eine Uhr oder Zeiger, da vor diesem an statt des Sandes Wasser durchtropfte.
Cleragre, *f. f.* eine Krankheit der Falten an den Flügeln und Federwedern.
Clerc, *f. m. [clericus]* eine geistliche Person.
consilior clerice, ein Rath im Parlament, dessen Dienst auch sonst geistliche Personen gehabt.
clere à simple tonsure, der nur bloß beschoren, ein Mönch, der die Weib nicht hat; ein Layenbruder.

clerc de chapelle, ein Bedienter bey Königlichem französischen Personen, der unter den Aumoniers und Capellanen zc. der zur Weib dient. Weil vor diesem die Geistlichen die Gelehrtesten waren, so heißt *clerc* auch ein Gelehrter; hernach wolte ein jeder Halb-Gelehrter ein *clerc* heißen, als allerley Schreiber der Rechts-Gelehrten.
clerc d'avocat, eines Advocaten Schreiber.
clerc de Notaire &c.
maître clerc, der vornehmste Schreiber.
un pas de clerc, vice de clerc, ein Fehler, der aus Unwissenheit oder weniger Erfahrung begangen worden, und zwar das Letztere besonders im Schreiben: bey den Kaufleuten und Handwerks-Zünften oder Zechen ist *clerc* derjenige, so die Zettel herumträgt, und andere Dinge der Gesellschaft zu Dienst verrichtet; vor diesem hießen *clercs* allerley geringe Bediente in den königlichen Häusern, es ist nun noch übrig davon *clerc d'office*, der so die Sachen aufschreibt, welche als *Ex-Wearen* vor des Fürsten Mund geliefert werden, er geht auch mit den Schließeln, die aufgetragen werden.
compter de clerc à M. l'ere, nur Ausgab und Einnahm verrechnen.
Clergé, *f. m. [clericatus]* die Geistlichen insgesamt, der geistliche Stand.
Clergeresse, *adj. f. v.* ein gelehrt Weib.
Clergie, *Clergisse*, *f. f. pl.* Weisheit, Geschicklichkeit.
Clerical, *e, adj.* Geistlich oder Prießterlich.
Clericature, *f. f.* der Stand der Geistlichen.
Cleves, die Stadt Cleve.
le duché de Cleves, das Herzogthum Cleve.
Clevoti, *adj.* Clevisch, oder einer aus Cleve.
Client, *e, adj. & subst. [clienti]* einer, oder eine Parthei, so einen Advocaten angenommen. Bey den Römern hieß es vor diesem einer, der sich unter den Schutz eines vornehmen Bürgers begeben.
Clientele, *f. f. [clientela]* vor diesem bey den Römern der Schutz vornehmer Bürger.
Cligne-mulette, *f. m.* jouer à *cligne-mulette*, *f. f.* (von *cligne* und *mulette*) blinde Manns oder blinde Kuh spielen.
Clignement, *f. m.* das Blinkeln, oftmaliges Zuthun der Augen.
Cligner, *v. a. [clinare]* neigen, schließen, halb zumachen, wird nur von den Augen gesagt.
Clignoter, *v. n.* blinkeln, die Augen öftt auf und zu machen.
Climaterique, *adj. e.* (*climatericus*) denn es wird bey dem hier nicht gelesen, steht den an oder amnt; ein gewisses gefährliches Jahr; ein Stufen-Jahr bey Menschen und bey Ländern.
Climat, *f. m. (clima)* ein Geographisch Wort.

ein Stück von der Erden auf der Erdoberfläche zwischen zwey Parallelen; item die Linie, welche den Unterschied der Climaten macht, bisweilen heist es auch ein gewis Land.

Clin, *f. m.* (von *clinare*) wird nur zu *oeil* gesetzt.

un clin d'oeil, ein Augenblick.

Clinaille oder Quincaille, *f. f.* (vom Teutschen Klingen, *clinkern*) allerhand eiserner Hauf-Rath und Rüstung, als Degen-Klingen, Messer, Scheer *z.* item Spotts-Weise die kupferne Münzen.

Clincaillier oder Quinquaillier, *f. m.* einer der mit solchen klingenden Waaren handelt.

Clincart, *f. m.* eine Art Schwedischer oder Dänischer Schiffe.

Clinique, ein Krancker im Bette, (*Clinicus*.)

la medecine clinique, die Wissenschaft die Kranken als Arzt zu besuchen, oder die Kranken-Besuchung derselben.

Clinguant, *f. m.* (von *clinken* oder *Kauschen*) ein breites güldenes oder silbernes Blechlein, das man in die Posamente oder Spitzen und Ranten wirket.

Clinguanter, *v. a.* ol. mit solchen Worten besetzen.

Cliquart, *f. m.* eine Art Steine um Paris.

Clique, *f. f.* (*Germ.* Gleiche, *Niedersächsisch* Glücke.) *de sa clique*, seines gleichen.

nous sommes de la même clique, wir sind von einer Bande.

Cliquet, (*f. claquet*, Klatsche) die Klapper in der Mühle.

Cliquetis, *f. m.* das Geräusch oder Getöse der Waffen, wenn sie an einander gestossen werden.

Clquette, *f. f.* eine Klapper von zwey Beinen oder Hölzern zwischen den Fingern, item eine Siechen-Schlatter *z.*

Clisse, *f. f.* eine Hürte von Weiden-Aesten geflochten; item die Schindeln der Wund-Aerzte bey Wein-Brüchen.

Clisser, (von *Clisse*) mit Hürten besetzen; item Schindeln, einen Wein-Bruch.

Clitoris, *f. m.* (*κλητρίδιον*) ein Stücklein Fleisch der Knörplein in dem Geburts-Glied der Weiber.

Cloaque, *f. m.* & *f.* (*cloaca*) ein Gang oder Canal in der Erde die Unreinigkeit einer Stadt abzuführen, *gall. altus évon*, ein Secret, ein heimlich Gemach, alldenn ist dieß Wort *gen. masc.*

Cloche, *f. f.* Glocke.

fondre la cloche, den endlichen und letzten Schluß machen.

il est fonné comme un fondeur de cloche &c. er

wundert sich, daß es wieder alles Vermuthen mißrathen könne.

gentils hommes de la cloche, Edel-Leute die es durch das Amt werden. Als gewisse Aemter, wozu man die Beamte bey Glocken-Klang wehlt.

faire sonner la grosse cloche, von einem reden, der das meiste Ansehen in einer Sache hat.

cloche, bedeutet ein gewisses Küchen-Geschirr, Obst darunter zuzurichten, so als eine Glocke gestaltet, und oben glüend gemacht wird; ein Glas das man über Melonen und Gurken stellt, daß ihnen die Kälte nicht schade; item eine Blase auf der Haut, von Arbeit oder Hitze.

Clocheman, *f. m.* der Laut-Hammil, ol. hieß es der, welcher zum Lauten in den Kirchen bestellt. *Cloeman* ist noch zu Amiens in Frankreich in diesem Verstand im Gebrauch. (Glockenmann.)

à cloche pied, auf einem Fuß stehend, oder hüpfend.

Clocher, *f. m.* ein Glocken-Thurm; item ein Kirch-Dorff.

il se bat des pierres de son clocher, einer der Streit hat wegen seiner geistlichen Einkommen oder Pfründen.

Clocher, *v. n.* (*claudicare*) hinken, knappen. *il ne faut pas clocher devant les boiteux*, prov. vor klügern Leuten muß man sein Vorhaben nicht merken lassen.

Clochette, *f. f.* ein Glöcklein eine Glocken-Blume; eine Zierrath im Bauen oben an den Dorischen Säulen.

Cloison, *f. m.* ein Vorschlag oder Abtheilung eines Zimmers mit Pfosten, oder wie eine Wand oder Mauer von Bretern.

cloison à jour ein Vorschlag von gewisser Höhe, mit Stollen oder andern Holz, da man durchsehen kan.

cloison de serrure, die Platte, worin die Feder eines Schlosses.

Cloisonnage, *f. m.* eine Zäunung, Vermaschung, Einfassung, Verschlagung.

Cloître, *f. m.* (*claustrum*) ein Kloster.

loitrer, *v. n.* ins Kloster thun.

Cloitrer, *adj. c. m.* *cloitrer*, der Thor-Wärter oder Schließer im Kloster.

prieur cloitrer, der Pater Prior im Kloster.

Clop, *adj. & subst.* ol. (vom Laut, kloppen, klappen) hinkend.

Clopinier, *v. n.* hinken, (*vulg.*) knappen.

Cloporte, *f. f.* (*Lat. millepeda*) eine Schabe oder Motte; item Maur-Affel, Affel-Wurm.

Clopper, *v. n.* ol. legt aber boiter.

Clorre, *v. a.* (*claudere*) schliessen, sich schliessen, einschliessen, beschliessen; bey dem Korbmacher, das Reif einstecken; flechten.

clorre la bouche à quelqu'un, einem das Maul stopfen, machen, daß er nicht weiter reden kan.

clorre le pas dans les joütes & tournois, einen Turnier enden.

Clos, e, part. p. & adj. geschlossen.

à huis clos, außer den grossen Gerichts-Tagen (nemlich eine Sache schlichten.)

Pâques closes, der Sonntag Quasimodogeniti, der auf Ostern folgt.

champ clos, Schranken, worinnen man kämpft.

lettres closes, undeutliche Sachen, die einer nicht versteht.

bouche close, ihr müßt verschwiegenen Mund haben.

à yeuz clos, blindlings, dummer Weise.

tenir le locataire clos & couvert, eines Zinnsmanns Wohnung wohl in Schloß und Dach halten.

Clos, f. m. ein Stück eingefast oder eingezäunt Land.

Closeau, f. m. ein kleiner eingefaster Platz bey einem Bauren-Haus.

Closerie, f. f. eine kleine Manerey.

Closser, v. n. glucken wie eine Henne.

Clossement, f. m. das Glucken.

Clôtoir, f. m. ein Werkzeug der Korb- oder Wannenmacher.

Clôture, f. m. eine Einfassung mit einem Zaun oder sonst etwas zc. das Verschlossen-seyn, oder Kloster-Leben, der Beschluß.

Clôturier, f. m. ein Korb- oder Wannenmacher, der lauter geschlossene Arbeit macht.

Clou, f. m. (clavus) ein Nagel; item ein Blut-Aiß; ein harter Knoden in Marmor, wann man ihn arbeitet.

clou de girofle, Gewürk-Nägelein.

clou de rue, ein Nagel, den ein Pferd in den Fuß tritt.

cela ne tient ni à fer ni à clou, das Ding ist nicht recht fest gemacht.

Clou, oder Cloud, (Clodoaldus) S. Clou, ein Kloster bey Paris.

Cloucourde, ein Kraut so zwischen dem Getreide wächst, davon die Kinder Kränze machen.

Clouer, v. a. nageln, annageln mit Nageln.

il est cloué sur sa besogne, er ist stetig an seiner Arbeit.

Clouis, f. m. (Germ. Ludwig, Lat. *Clodoveus, Hludovicus*) ein Manns-Name, Ludwig.

Clouterie, f. f. Nagel-Arbeit, Nagel-Handel.

Cloutier, f. m. ein Nagel-Schmid, Nagler, Nagel-Händler.

Cloutiere, f. f. Ambos des Nagel-Schmids.

Cloucloude, f. f. kleine Bind-Rosen.

Clouviere, f. f. das Nagel-Eisen, worinne die Nagel-Schmiede die Nagel machen, und

worauf sie die Platten formen. Man sagt auch *clovieres, clouveres, cloutieres*.

Cloye, ol. f. Claye.

Cluse, f. f. das Schreyen des Falkeniers, wann er den Hund in den Busch ruft, wohin der Falke das Rebhuhn gejagt, daher sagen sie auch *cluser la perdrix*, das Huhn also aufjagen.

Clysius, f. m. in der Chymie ist es eine Vermischung des Salzes, der Spiritus und der Dele von Antimonio, Nitro, und halb Schwefel distillirt.

Clyssus d'Antimoine, oder vinaigre d'Antimoine, ein saurer Spiritus von der rothen Minera des Antimonii gezogen.

Clystere, f. m. (von *καλύζω, lavare*) ein Clystier.

Coacer, f. Coasser.

Coacement, f. Coasement.

Coadjuteur, f. m. coadjutrice, f. (coadjutor) der einem Bischoff, oder einer vornehmen geistlichen Person zur Hülffe zugegeben, und dereinsten im Amt folgt; unter den Mönchen sind es gewisse Patres oder Fratres, die allerley Bedienungen haben, nach den unterschiedlichen Orden; inögemein heist es bisweilen derjenige, der einem in einem Amt Hülffe leistet.

Coadjutorerie, f. f. das Amt oder die Würde eines Coadjutors.

Coagulation, f. f. die Gerinnung, das Gessen, das Dickwerden.

Coaguler, v. a. & r. (coagulare) gerinnen, zusammen laufen, dick werden.

coaguler le sang, das Blut stehend oder gerinnend machen.

se coaguler, v. r. zusammenlaufen.

le sang se coagule, das Blut gerinnt.

Coaille, f. f. olim (*à cauda*, Ital. *coda*) grobe Wolle.

Coailler, v. n. mit dem Schwanz wackeln, wann auf der Jagd die Hunde auf neue oder alte Spuhr gerathen.

Coasser oder Coacer, v. n. (coaxare) vom Geschrey der Frösche; quacken.

Coasement oder Coacement, f. m. das Quacken.

Coati, f. m. (à cauda) ein Thier mit einem langen Rüssel, das gewohnt ist seinen Schwanz zu benagen.

Cobes, f. f. pl. Ende von Seilen an den Seegeln, so von anderthalb Schuhen vorgehen; heissen sonst *ancesse*, und dienen, daß man andere Seile durchstecken kan, die man *pastres de boulines* nennt.

Cobir, v. a. ol. pro confire.

Cobter, v. n. ol. pro heurter.

Cocagne, Cocaigue, f. f. ein fruchtbar Land; in Languedoc ist es ein klein Brod von Weizen-Kraut, ehe es klein gemacht, und dem Färbern

Färbern verkauft wird, und weil dieses Kraut nur an fruchtbaren Orten wächst, auch 5. bis 6. mahl kan genossen werden, nennt man alle fruchtbare Dörter wie Ober-Languedoc, *païs de cocagne*.
Cocatrix oder **Cocarris**, *f. m.* (von *coc*) eine Art Basilisk.
Coccus, *f. m.* der Baum, der Scharlach-Beeren trägt.
Coccyx, *f. m.* das Schloß-Wein, das den Mast-Darm, Blase und Mutter-Hals fest hält.
Coche, *f. m.* eine Kutsche.
Coche, *f. f.* (von *coucher*) eine Kerbe, als an der Armbrust, wo die Senne hinein gespannt; item ein Pfeil, wo er auf der Senne liegt, auf einem Kernholz.
Coche, (von *coucher*) eine alte Sau oder Schweins-Mutter; item ein dickes fettes Weib.
Cochemar, *f.* Cauchemar.
Cochenille, *f. f.* (von *coccus*, *coccus*) Scharlach-Beer; item ein Wurm in dergleichen Beeren, der auch zum Färben dient.
Cocher, *f. m.* der Kutscher.
cocher du corps, Leib-Kutscher.
Cocher, *v. a.* (von *cocq*) die Hühner bespringen oder betreten, welches der Hahn thut.
Cochet, *f. m.* (von *cocq*) ein kleiner Hahn.
Cochevis, *f. m.* (*casita*) eine Haube-Perch.
Cochon, *f. m.* (von *coucher*) ein Schwein.
cochon de lait, Span-Ferkel.
cochon d'engrais, Mast-Schwein.
des yeux de cochon, kleine Auglein.
il faut mourir petit cochon, il n'y a plus d'orge, vulg. es ist aus mit uns, es ist auf das Neuseferste kommen.
cochon d'Inde, ein Meer-Schweinlein.
Cochonnette, *f. f.* eine ganze Zucht, so viel als ein Schwein Ferkel auf einmahl bekommt.
Coc dinner, *v. a.* junge Ferkel gebären oder werfen.
Cochonnet, *f. m.* ein klein Ferkel; meistens heist es ein großer Würffel oder Kugel von zwölf Seiten, von eins bis zwölffen bezeichnet, die man im Spazier-Wehen vor sich hinstößt.
Coco, *f. m.* eine Art Palm-Baum, der die Cocos Nüsse trägt; item diese Frucht selbst.
Cocole, *f. f.* Nickelchen, ein Weib-Name.
Cocoon, *f. m.* (von *cogue*) das Häuflein oder Balglein, das die Seiden-Würmer spinnen.
Cocotier, *f. m.* ein Cocos-Nuß-Baum.
Cocotion, *f. f.* die Daurung; item in der Chymie, die Zubereitung durchs Feuer.
Cocu, *f. m.* (*cuculus*) ein Kukuck; ein Gauch; ein Hahnrey.
Cocuage, *f. m.* der Hahnrey-Stand.

Cocufier, einen zum Hahnrey machen.
Cocyte, (*Cocytus*) einer von den vier Höllen-Flüssen bey den Poeten.
Code, *f. m.* (*codex*) ein Gesetz-Buch, von alten und neuen, als *le code Theodosien*, *Code Justinien*, *le Code Henry*, *Code Louis*.
Codicille, *f. m.* eine Schrift, dadurch einer, der ein Testament gemacht, etwas zusetzt oder verändert.
codicillaire, *adj. c.* *legs codicillaire* (*codicillarius*) ein Legatum durch ein solch Codicill vermacht.
Codille, im L'hombre-Spiel.
gagner codille, wann man mehr Etiche oder Lesten macht, dann der so ausspielt.
Codonataire, *f. & adj. c.* (*donationis participes*) der auch an der Donation Theil hat.
Coëcale, *adj. f. m.* *Veine cacale*, (*Lat. Vena cæcalis*) die Ader so das Blut nach dem Intestinum cæcum bringt.
Cœcum, (*Lat.*) *Intestinum cæcum*, der vordeste grosse Darm, er wird Blind geheissen, weil er wie ein Sack ist, und nur eine Oeffnung hat.
Coëffe, *coiffe*, *f. f.* Haube; item ein gewisses Häutlein, das theils Kinder auf dem Kopff mit auf die Welt bringen.
coëffe de nuit, Schlaf-Haube.
Coëffer oder **Coiffer**, *v. v. & a.* das Haupt schmücken oder decken.
cette peruke ou ce chapeau vous coëffe bien, die Peruke oder der Hut steht euch wohl auf dem Kopff, schickt sich wohl zu eurem Gesicht.
coëffer une bouteille, etwas oben auf den Gurgeln oder Zapfen machen, daß der Wein nicht auslaufen kan.
les chiens ont coëffé ce sanglier, die Hunde haben das wilde Schwein bey den Ohren gefaßt.
coëffer, se coëffer, être coëffé d'une opinion, d'une affection, mit einer Meynung oder Liebe eingenommen seyn.
il est coëffé de cette fille, er ist in diese Jungfer verliebt.
il est aisé à coëffer, man kan ihn leicht voll trinken.
il se coëffe souvent, er trinkt sich oft voll.
une femme coëffée en paysanne, eine Frau die eine Haube auf hat, als eine Bäurin.
il aimeroit une chèvre coëffée, er verliebt sich in alle Weiber.
il est bien coëffé, wann einem die Peruke oder der Hut wohl steht; vom Hund aber sagt man, wann er schöne Ohren hat.
il est né coëffé, er ist sehr glücklich.
Coëffeur, **Coiffeur**, *f. m.* Coëffeur, *f.* ein Mann oder Weib, welche andern das Haupt schmückt.

Coëffure, Coiffure, *f. f.* Haupt-Schmuck.

Coëgal, *e, adj.* (*coequalis*) gleich, als an Würde *ic.* wird von den Personen in der Gottheit gesagt.

Coërcitif, *ive, adj.* (*coërcitivus*) das da zwingt.

pouvoir coërcitif, eine Macht oder Herrschaft die zwingen kan.

Coërcition, *f. f.* (von *coërcere*) der Zwang einer Obrigkeit.

Coëternel, *le, adj.* (*coeternus*) gleich ewig.

Coëvéque, (*oëpiscopus*) ein Weih-Bischoff, heut zu Tag; heist heut zu Tag ein Suffragant.

Coeur, *f. m.* (*cor*) das Herz; item der Magen, Muth, Stärke, Liebe, Gedanken, Gedächtniß; Schlund.

il a tiré au cœur, er hat sich gebrochen, übergeben, gespien.

à cœur jeun, nüchtern.

cela touche au cœur, das schmeckt trefflich.

il a bon cœur, il ne rend rien, er giebt das nicht leicht wieder, was er unrechtmäßig in sich geschluckt.

il a quelque chose sur le cœur, es liegt ihm etwas auf dem Herzen.

il s'en est déchargé le cœur, er hat sein Herz ausgeschüttet.

il en a le cœur net, es ist ihm weg vom Herzen.

mettre le cœur au ventre à quelqu'un, einen wieder gutes Muths machen.

se cheval est en cœur, bis Pferd ist munter, muthig.

cheval de deux cœurs, ein unbeständig Pferd.

l'ami du cœur, Herzens-Freund.

apprendre par cœur, auswendig lernen.

parler par cœur de quelque chose, verwegen, ohne rechten Verstand von etwas reden.

faire diner quelqu'un par cœur, wann man nicht auf einen mit dem Essen wartet; ihm nichts überläßt; in dem Karten-Spiel ist es eine von den vier Farben, Herz, Roy *de cœur*, der Herz-König; (sonst heist *cœur* auch die Mitte oder das Inwendige eines Dinges) *au cœur de l'hiver*, mitten im Winter.

cœur de noyer, das Mittelste, der Kern vom Nuß-Baum.

cœur de cheminée, das innerste im Camin.

Coffin, *f. m.* (*cophinus*) ein runder holer Korb von Weiden mit einem Deckel und Handhaben, meistens Lichter darein zu thun; ein Licht-Körblein.

se coffiner, *v. r.* wird von den Nelken-Blumen gesagt, wenn ihre Blätter welken und einlauffen.

Coffre, Cofre, *f. m.* Kober; eine Kiste oder ein Kasten, etwas darein zu verschliessen.

une fille belle au coffre, eine Jungfer, die nicht

von Gestalt, oder wegen Reichthum zu lieben.

piquer le coffre, heist am Hof, lang in der antichambre eines grossen Herrn warten müssen.

les coffres du Roy, des Königs Schatz.

les coffres, die Unkosten.

cela va sur les coffres d'un tel, das geht auf seine Unkosten.

il est ici sur mes coffres, er liegt auf meine Unkosten hier; in der Chirurgie, heist *coffre* die Höhle des Leibes unter den Rippen.

des coffres à avoine, Pferde, die viel fressen.

coffre, heist an einer Stute der Leib, oder der Bauch.

il s'entend à cela comme à faire un coffre, er versteht sich nicht darauf; in gemeinen Reden heist man *officers* auch den Todten-Sarg *coffre*.

il est dans le coffre, er liegt im Sarg; in den Belagerungen ist *coffre* ein ausgehohlter Ort in trockenen Gräben, die Belagerten abzuhalten.

coffre de lut, de clavessin, der Bauch an einer Laute oder an einem Clavier; bey den Jägern ist *coffre* der Leib eines Hirschen oder Rehbocks, wann das Wild- oder Jägers-Recht davon weg.

Coffrer, *v. a.* ins Gefängniß setzen, als in einen Kuffer einschliessen.

Coffret, *f. m.* ein kleines Kistgen.

Coffretier, *f. m.* ein Coffre-Macher.

coffretier maletier, der Soldaten-Kisten, Felleisen, Pistol-Hulfftern macht.

coffretier babutier, der Kisten in das Haus halten macht.

Cognat, (*Cognatus*) *agnats & cognats*, Anverwandte von Mutter und Vater.

Cognition, Verwandtschaft.

Cognatique, *adj.* *Succession cognatique*, wann die nächsten Anverwandten zum Erbe kommen.

Cognée, *f. f.* (von *coin, cuneus*, Lat.) eine Art, eine Holz-Art, die als ein Keil.

jetter le manche après la cognée, wann das Pferd dahin, auch den Sattel und Zaum wegwerfen, alles verlohren geben.

aller au bois sans cognée, mit leeren Händen etwas ansagen.

Cogne-fétu, *f. f.* Fétu.

Cogner oder Coigner, *v. a.* (von *coin*) einschlagen, durchschlagen, anfügen, als *cogner un clou*, einen Nagel einschlagen, es heist auch oft schlecht hin, anschlagen, als an die Thür, an die Mauer; gemeine Leute sagen, *il a été cogné*, er ist abgeprügelt worden.

Cognoître, *f. f.* Connoître.

Cohabitation, (*Lat.*) fleischliche Beywohnung.

Cohabiter, fleischlich beywohnen.

Coherence, *f. f.* (*cobarentia*) der Verfolg einer Rede, das Zusammenhängen derselben.

Coheritier, *f. m.* Coheritiere, *f.* (*Conbares*) Mit-Erbe.

Cohier, *f. m. ol.* eine Art Eichen, deren Eicheln kuhn.

Cohobation, *f. f.* eine wiederholte Destillation mit der Sache, woraus man etwas extrahirt, die volatilen Sachen fix und das noch fixe volatil zu machen.

Cohober, *f. m.* In der Chymie zwey Liquores bey einem gelinden Feuer mit einander digeriren, oder das Ausgezogene mit der Materie, woraus es gezogen.

Cohorte, *f. f.* (*cobors*) ein Hauffen Kriegs-Volk, bey den Römern von 500. Mann; in der Poesie wird es vor allerley Kriegs-Volk angenommen.

Cohue, *f. f.* ein Lermen, der Hauffen Volks; item eine Gerichts-Stube, wo solch Geschrey unter einander vorgeht.

Coise, *Coiffe*, *f.* Coeffe.

Coignasse, *Cognasse*, *f. f.* eine milde Quitte.

Coignaslier, *Cognassier*, *f. m.* ein wilder Quitten-Baum.

Coigner, *f.* Cognen.

Coignier, *f. m.* Quitten-Baum.

Coiment, *adv.* (*f. coy*) still, friedlich.

Coin, *f. m.* (*cotoneum malum*) Quitte.

Coin, (*cuneus*) ein Keil; ein Winkel; eine Ecke.

les quatre coins de la terre, die vier Ende der Welt.

il est mort au coin d'un blé, er ist hinter dem Zaun gestorben.

il ne bouge du coin de son feu, er kommt nicht hinter dem Ofen herfür.

allez lui dire cela au coin de son feu, sagt ihm das in seinen vier Pfählen, wann er auf seinem Mist ist.

ce gueux a la mine de demander l'aumône au coin d'un bois, dieser Bettler scheint ein Strassen-Räuber zu seyn.

tenir son coin, wenn im Ballspiel zwey Personen auf einer Seite spielen, und jeder die Helffte des Spiels hält, ohne über den andern zu kommen.

il sient bien son coin, er führt sich wohl auf.

Coin, heist bey den Peruquenmachern ein Zopf oder mehr fremde Haare, da man ein kahles Stück des Hauptes mit deckt.

Coin de mire, ein Keil von Holz, den man hinten unter das Stück legt, wann man es richtet; der Richt- oder Stell-Keil, der Schuß-Keil.

faire coin de même bois, einen Theil von der Materie, die man unter Handen, anwenden, dieselbe gar zu verfertigen,

Coin, ist bey den Buchbindern, wann sie die Bücher vergulden, eine kleine Zierath, die auf

den Rücken neben oder über die Blumen gemacht wird.

Coin, ist bey den Schneidern ein Zwickel unten im Strumpfe. (man prägt.

Coin, ist im Münz-Wesen der Stempel, womit *il est marqué au bon coin*, er ist von gutem Schlag; ein ehrlicher Mann.

il est frappé à ce coin là, er ist von widerwärtiger Meinung.

Coins, heissen die vier Zähne der Pferde, die sie bekommen, wenn sie fünfzehalb Jahr alt.

Coinc, *f. f.* Speck-Schwarte.

Coint, *e, adj. ol.* (*f. coissance*,) schön, gebugt; item *coint & cointé*, Höflichkeit.

Cointance, (*von cognitus*, Angl. *to acquaint*, bekannt) Bekanntschaft, Nachricht.

Coire, Chur, eine Stadt in Graubünden in der Schweiz.

Coit, *f. m.* (*coitus*) wann Männlein und Weiblein sich zusammen fügen, das Geschlecht zu mehren.

Coite, *f. f. ol.* (*von quiete*) Koge, Matrage.

Coites, *f. f. plur.* (*von quiete*,) im Schiff-Bau zwey Hölzer oder Balken, darauf das Schiff liegt, wann man es wil ins Wasser stossen; item worauf ein Häspel liegt, und darauf umgedrehet wird.

Col, *f. m.* (*collum*) der Hals; item ein enger Paß, (es wird aber *cou* gesprochen.)

cou de grüe, ein dünner langer Hals.

il en a chargé son cou, er hat gnug daran zu tragen.

sauter au cou, se jeter au cou, se pendre au cou de quelqu'un, einem um den Hals fallen.

prendre ses jambes à son cou, vulg. sich geschwind fort machen.

il a le cou rompu, er ist sehr übel dran; es ist aus mit ihm.

rompre le cou à une affaire, eine Sache hindern, daß sie nicht fortgeht.

le col, (hier wird das (*l*) gelesen) *de la vessie*, *le col de la matrice*, der Schlund an der Blase, an der Mutter.

le cou de pied, der Kieker, der Ober-Theil am Fuß bey dem Knöchel her.

Colachon, *f. m.* ein musikalisch Instrument, als eine Laute, aber mit einem längern Hals, und nur mit zwey oder drey Saiten.

Colarin, *f. m.* (*von collare*,) das Fries am Capital der Tolesanischen und der Dorischen Säulen; item das schmähliche Theil zu nächst am Capital. (ben.

Colature, (*von Lat. colare*) *f. f.* das Durchseihen.

Colchicon, *f. m.* eine vergiffte Herbst-Blume.

Colchique, *f. f.* Herbst-Blume.

Colcotar, der grüne Vitriol wann er von sich selbst roth ist und in der Erde durch ein unterirdisch Feuer calcinirt worden, oder durch die Kunst in einem grossen Feuer roth gemacht worden.

Cole, ol. (Germ. Galle) *chaude cole* die erregte Galle.

Colée, f. f. ol. ein Hieb mit dem Degen an den Hals.

Colera, morbus, oder *trouffe-galand, f. m.* (Lat.) die Ergießung der Galle ober sich und unter sich, da man durch ein stetig Erbrechen in weniger Zeit sterben muß.

Colere, subst. & adj. (cholera) Zorn, Gall, *il est en colere, er ist zornig.*
la colere des flots, das Wüten der Wellen.
la mer est en colere, das Meer tobt.

Colerer, v. n. ol. sich erzürnen; heut zu Tag sagt man, *se mettre en colere.*

Coleret, f. m. eine Art Fischgarn, welches zwei Männer im Meer, sonderlich an der Mormandie, daher ziehen.

Colerique, adj. c. zornig, zum Zorn geneigt.

Colifichet, f. m. (von *collum* und *figere*,) geringer Hals, Zierrath oder andere schlechte Dinge, die nicht werth sind, an dem Ort zu seyn, wo sie sind.

Colin, (der abgekürzte Name Nicolas davon man die mittlere Silbe nimmt und vulg. den Namen Colin daraus macht wie im Teutchen Nickel, 2c.)

Colin-maillard, f. m. blinde Kuh.
jouer a colin maillard, Blinde-Kuh spielen.

Colintampon, f. m. der Schweizer Trommel-Schlag.

Colique, f. f. (colicus dolor) ein Grimmen und Reißen im Leibe; die Kolick; item ein gewisses Fischbein, das man in Silber oder Gold einfaßt, und den Kindern vor das Grimmen anhängt.

Colisée, f. m. (*calossum* wegen des Colossi des Neronis, so darinn gestanden) des Vespasiani großes Amphitheatrum zu Rom.

Collateral, e, adj. (con, latero) ein Bluts-Freund, der nicht von uns und von dem wir nicht herkommen.

ligne collaterale, Neben-Linie am Stamm-Baum.

Bom conferer gehören bleibet.

Collateur, f. m. (collator) der Patron, der das Recht hat einem eine Pfarre zu geben, oder anders geistliches Einkommen.

Collatif, ive, adj. (benefice collatif) ein Pfründ oder Dienst, der einem conferirt wird, im Gegensatz des *electif*.

Collation, f. f. das Recht einem eine solche Stelle oder Einkommen zu geben; item die Stelle selbst mit ihrem Einkommen; item das Einkommen dessen, der die Stelle vergiebt.

Collation, heißt auch das gegen einander halten zweier Schriften, des Originals und der Copen, ob nichts ausgelassen,

Collation, heißt ferner ein geringes Abend-Essen, oder eine kleine Mahlzeit, vor oder nach dem Abend-Essen.

Collation lardée, eine Collation, woben man Fleisch aufsetzt.

Collationner, v. a. die Copen mit dem Original, oder zwei Schriften gegen einander halten und durchgehen.

Collationner, heißt bey den Buchbindern zusehen, ob ein Buch ganz, ob nicht ein Bogen fehle.

Collationner, ist endlich auch so viel als eine Collation oder geringe Mahlzeit halten.

Colle, f. f. ol. N. h. Schleim, Koter; Leim; vulg. auch ein Zustand oder Disposition, *il étoit en bonne colle, er war eben ausgedumt, gutes Humeurs.*
donner de la colle, à quelqu'un, sich mit Lügen aus einem Handel wickeln.

Colle, f. f. (κόλλα oder κόλλη) Leim, klebende Materie.
colle de farine, d'amidon, Pappé, Kleister.
colle forte, Leim von L. der.
colle de poisson, Mund-Leim.
colle à miel ou bature, Leim zum vergulden.
colle a pierre, Ritte.

Collectaire, (von collecte) das Collecten-Buch der Priester in der Kirche.

Collecte, f. f. eine Sammlung eines Geldes oder einer Steuer; item das Gebet, das der Priester bey der Messe vor der Epistel thut.

Collecteur, f. m. der eine Steuer einsamlet oder sonst etwas.

Collectif, ive, adj. in der Grammatic *nom collectif*, das in sing. eine Zahl von vielen bedeutet als; *peuple, armée.*

Collection, f. f. eine Zusammensammlung vieler Materie aus allerley Quellen, in dieser Bedeutung sagt man oft im plur, *faire des collections, viele Dinge zusammen sammeln; item ein zusammen bringen vieler Stücke, die eine Gleichheit mit einander.*

Collectivement, adv. in der Logik, wenn ein Wort vor die ganze Art oder Geschlecht eines Dinges genossen wird. Als der Mensch, der Löwe, vor alle Menschen, vor alle Löwen, *l'homme est menteur.*

College, f. m. (collegium) eine Versammlung, oder eine gewisse Zahl Personen von gleichem Stande; item ein Gymnasium oder Schule.

Collegial, e, adj. eglise collegiale, Stifts-Kirche, Thum Kirche.

Colleague, f. m. (collega) ein Amts-Gehülfe, Amis Genos.

Coller, v. a. & r. leimen oder kleistern, kleben, mit Leim oder klebender Materie besstreichen.

cet habit semble collé sur votre corps, die Kleid steht, als wenn es an den Leib gegossen wäre.

il est collé sur son cheval, er sitzt wohl zu Pferd.
avoir les yeux collez sur quelque chose, etwas steif ansehn.

se coller, v. r. contre un mur, sich gerad an eine mauer lehnen, als wäre man angeleimt.

Von *Col*, *Collum* kommen folgende:

Collerete, f. f. ein klein Halsband von Leinwand, womit sich das Frauenzimmer den Hals und Schultern bedeckt.

Collet, f. m. ein Hals = Kragen an einem Manns = Mantel, Rock, Hemd: ein Kragen oder Umschlag.

petits collets, Leute die äußerlich erbarer als die andern seyn wollen.

collet monté, ein Kragen, der vor diesem mit Karten-Papier oder Drat aufgemacht war.
c'étoit du temps des collets montez, vor alten Zeiten.

prendre, saisir quelqu'un au collet, einen in Arrest nehmen, gefangen setzen lassen; item einen erwischen, antreffen.

un couple d'écus luy sauteront au collet, vulg. er wird ein paar Thaler darvon kriegen.

prêter le collet à quelqu'un, sich stellen, um sich mit einem zu schlagen.

collet de mouton, de veau, der Hals, wo der Stich ist an einem Hammel oder Kalb.

collet de buffe, ein Koller mit grossen Schossen und ohne Ermel.

collet de senteur, ein ledern wohlriechendes Wams mit kleinen Schossen und ohne Ermel

collet, heist auch eine Hasen = Schlinge, oder eine Schlinge zum Rebhüter-fangen.

collet, an einer Canone, der dünne Theil vor dem dicken Rand um das Mund-Loch.

collet de peinture, ist bey den Schlössern das Theil an einem Thür-Band, das zunächst an dem gebogenen, darein die Thür = Angel gesteckt wird.

collet de chandelier, ist bey den Goldschmieden das Theil am Leuchter, so von Fuß an in die Höhe geht.

collet de marche, ist das schmalste Theil von einer Staffel an einer Wendel-Treppe.

collet d'étay, ein Ring von Eisen oder Holz daran man das größte Seil bindet, so den Mast-Baum von vornen her hält.

collet de violon, das Oberste am Hals oder Kragen einer Geige.

collet de botte, das Oberste an einer Butte oder Kess.

collet de forme de soulier, das Oberste am Schuh-Leisten bey den Knorren.

Colleter, v. a. bey'm Hals auffassen, Hals-Schlingen stellen, die Haasen zu fangen.

Colletin, f. m. eine Art eines ledernen Wams, mit kleinen Schossen und ohne Ermel.

Colletiques, f. m. pl. (von *coller*) eine Arznei die zusammen hält.

Collier, f. m. (*collare*) ein Hals-Band, Hals-Gehäng, Hals-Zierde.

un chien à grand collier, ein Leit-Hund.

c'est le chien au grand collier, er hat groß Ansehen, er gilt viel;

collier, heist auch der Ring oder Streiff, den einige Vogel und Thiere um den Hals haben, als Turtel-Tauben &c.

collier de misere, die Verbindung an etwas verdrießliches, der Stand, darinne man zu Müß und Arbeit verbunden.

collier de cheval, ein Kummer.

cheval de collier, ein Zug-Pferd.

franc du collier, er zieht von sich selbst.

il est franc du collier, er dient gern und ohne gebeten.

Colliger, v. a. (Lat. *colligere*) allerhand Sachen aus Büchern zusammen sammeln; it. einen Schluß machen.

Colline, f. f. (*collis*) ein Hügel.

gagner la colline, sich davon machen, entfliehen.

Colliquation, f. f. (*con, liquare*) eine Zusammenschmelzung zweyer dichter Materien.

Collision, f. f. (*collisio*) das Zusammenstoßen zweyer Dinge.

Collitigant, (von *littigare*) einer der Proceß mit andern führt, einer von der streitenden Parthen.

Collocation, f. f. die Einrichtung der Gläubiger, wie einer nach dem andern von des Schuldmanns Gütern soll bezahlt werden.

Colloque, f. m. (*colloquium*) ein Gespräch; item eine Conferenz zwischen unterschiedlichen Religions-Verwandten.

Colloquer, v. a. (*collocare*) austheilen, verheyrathen, ist nur noch in Ironischer Bedeutung im Brauch.

voilà une fille bien colloquée, es das Mägdelein ist trefflich verheyrathet; es heist auch eine Ordnung unter den Gläubigern machen, wann die Güter ihnen gerichtlich zuerkannt werden.

Colluder, v. v. (*colludere*) heimlichen Verstand mit einem haben zum Nachtheil des dritten.

Collusion, f. f. geheimes Verstandnis mit einem.

Collusoire, adj. c. verrätherisch, da ein heimliches Verstandnis mit andern dabey.

Collusoirement, adv. mit verbotenen heimlichen Verstandnis.

Collyre, f. m. (*collyrium*) Augen-Salbe.

Colofane, Colofane, f. f. (*colophonium*) Geizgen-Harz.

Cologne, (Colonia) Cölln die Stadt und Erz-Bisthum.

Colombage, f. m. eine Reihe gerade aufge-

richteter Balcken an einem Gebäude.

Colombe, *f. f.* (*columna*) eine Säule oder Balcken der gerade aufgerichtet an einem Hause oder andern Gebäude.

Colombe, *f. f.* (*columba*) eine Taubin; in Heiliger Schrift insgemein für Taube, als: *Sr. Esprit en forme de colombe*, der Heilige Geist in Gestalt einer Taube; item bey den Poeten, die es offter haben, als *pigeon*. Der grosse Habel der Vögtcher, worauf sie die Tauben hobeln, heist auch *colombe* ol. *étroffe à columbeaux*, ein Zeug, worauf Tauben-Figuren waren.

Colombier, *f. m.* ein Tauben-Haus.

attirer les pigeons au colombier, die Kunden herbey locken.

chasser les pigeons du colombier, die Kunden vertreiben.

colombier, nennen die Buchdrucker den allzugrossen Raum, den die Setzer zwischen die Worte machen.

colombiers, sind bey dem Schiff-Bau zwey mit Zähnen gemachte Hölzer, die man gebraucht, wenn man ein Schiff in die See laufen läßt.

Colombin, *e, adj.* (von *columba* der Farbe der Tauben-Hälse) eine Farbe zwischen roth im violblau; item eine Art hell Violblau.

Colombine, Akeley, eine Blume; item eine Art Anemonen.

Colombine, (nemlich fiente) heist Taubenmist
Colonnade, oder Colonnade, von (*Columna*) eine Reihe Säulen.

Colonne, *f. f.* (*columna*) eine Säule; man spricht es aus, als *colonne*. In den Büchern heist *colonne* ein Theil einer Seite, die mit einer Linie von oben bis unten ein oder zweymahl getheilet, und also die Zeilen nicht so lang, als das Blat breit.

colonne de table, ein Tisch-Stollen oder Fuß.

colonne de lit, eine Säule an einem Bette, eine Bett-Stelle.

colonne d'eau, wann das Wasser aus einem Spring-Brunn in gleicher Dicke hoch heraus springt, oder das Wasser, das in der Röhre einer Plümpe aufwärts st.

marcher en colonne, heist im Kriege in einer Linie hinter einander Truppen weise marschiren; it. auf dem Wasser, wann ein Schiff hinter dem andern geht.

Colon, *f. m.* der andere grosse Darm, der zwey Krümmen im Leibe macht, als ein S der Mast-Darm.

Colonel, *f. m.* (vom Ital. *colonna*, Gall. *colonne*) der eine solche Linie marschirendes Volk commandiret; hernach vor jeden Obersten über ein Regiment.

Lieutenant colonel, Obrist-Lieutenant.

colonel general, ein General, der die ganze Reuterey, oder alles Fuß-Volk führt.

Colonelle, *f. f. & adj.* *la colonelle*, oder *la compagnie colonelle*, die erste Compagnie eines Regiments zu Fuß, die die weisse Fahne trägt.

Colonie, *f. f.* (*colonia*) ein Theil Volks, das sich in eines andern Ort nieder gelassen, oder dahin geführt wird. Neue Inwohner.

Colophone, oder Colosone, *f.* Colosane.

Coloquinte, *f. f.* eine bittere Frucht eines auf der Erden wie Gurcken kriechenden Krauts, Coliquinten.

Vom Lat. *color*, Gall. *couleur*, eine Farbe, kommen folgende:

Colorant, *e, adj.* bey den Färbern eine Materie, die färbt; *non colorant*, die nicht färbt, und doch zur Farbe kommt, als Alaun &c.

Colorer, *v. a.* färben, eine Farbe geben.

Colorier, *v. a.* die Farben auf einem Gemälde anlehen, und vorher mischen.

Coloris, *f. m.* das Mergen oder Mischung der Farben, wie sie auf dem Gemälde der Tafel ins Auge fällt, absonderlich von menschlichen Gesichtern. Die Art der Farben.

Colorisation, (von *color*) das Färben, wenn etwas andere Farbe bekommt, sich färbt, oder durch Arbeit in der Chymie die Farbe ändert.

Coloriste, *f. m.* einer der die Farben wohl versteht.

Colossal, *e, adj.* von ungemeiner Grösse.

Colosse, *f. m.* (*colossus*) ein sehr grosses Bild, oder auch ein ungemein grosser Mensch, oder Pferd so genannt wird; it. die Stadt Colossus in Asia.

Colossiens, die Colosser. *L'épître aux Colossiens*, die Epistel an die Colosser.

Colostre, *f. m.* die geronnene Milch in den Brüsten; it. die Krankheit, so von derselben kommt.

Colporter, *v. a.* (*collum, porto*) am Halse tragen.

Colporteur, *f. m.* ein Krämer, der seine kleine Waaren am Halse trägt; it. einer der etwas austritt oder verkauft; als Zeitungen, Edicte und allerley gedruckte Sachen.

Colouvree, ein Kraut, Bryonia genannt, (von *coluber*, Schlange) *colouvree*.

Colza, (Germ.) Kohlsaaf, Rübesaaf, woraus man Del macht.

Colure, *f. m.* Sonnenwendungs-Kreis. (Lat. *colurus*.)

Coma, *f. m.* (*κομηνία*) Schlassucht.

Comateux, *adj.* schlaffsüchtig, oder das Schlassucht verursacht.

Combat, *f. m.* (von *battre*) ein Streit, das Schlagen zweyer Partheyen; ein Treffen, oder Scharmügel, ist nicht so viel, als *bataille*, wird aber bisweilen davor genommen, und heist eine Schlacht.

Combattant, *f. m.* ol. *combattable*, einer der in dem

dem Stände sich zu schlagen, ein gerüßter bewehrter Mann; it. Balger, Schläger.
Combattre, v. a. (von *con* und *battre*) streiten, angreifen, oder sich wehren, schlagen, fechten.
combattre les difficultez, die Schwierigkeiten heben.
combattre les tentations, wider die Versuchungen kämpfen.
combattre les raisons d'autrui, eines andern Gründe widerlegen.
le remede combat le mal, die Arzenei streitet mit der Krankheit.
combattre en soi même, den sich selbst anstreben.
Combe, f. f. ol. (von *cumbere*) eine Lage oder Thal, da die Räuber und Schnapshähne liegen.
Combien, adv. (vom Lat. *quam* und *bene*) wie viel, wie sehr, wie, wie theur?
combien d'argent, wie viel Geld.
être sur le combien, einander sagen, wie viel man geben soll.
combien que, ol. obgleich.
combien difficilement, wie schwerlich.
combien de fois, wie oft.
combien serez vous, wie viel werden euer seyn?
Combinaison, f. f. Zusammengattung, Zusammenfügung zweier Dinge: Als Buchstaben, der Sinne, der Zahlen und natürlichen Eigenschaften: n. als: warm, feucht.
Combinatoire, f. f. (*ars combinatoria*) la science de combinaison, die Kunst der Zusammengattung nach der Natur der Dinge.
Combiner, v. a. (von *bini*, Lat. *combinare*) zusammen fügen, zwei und zwei zusammen thun, ist nur in Zahlen und natürlichen Eigenschaften gebäulich; Als, la flotte combinée d'Angleterre & de Hollande, die combinirte Flotte aus England und Holland.
Comblan, f. m. ein Stück Seil die Canonen zu ziehen von vierzehn bis funfzehn Klafter in die Länge und vier Daumen dick. Man sagt auch *combleau*.
Comble, f. m. (*cumulu*) das was auf das volle Maß noch oben darauf gethan wird, das Gehäufte. Hernach heist es auch der Giebel an einem Gebäude, und denn das Oberste, der höchste Grad.
ruiné de fond en comble, gänzlich verderbet.
comble, heist bey den Zimmerleuten alles Bauwerk darauf die Ziegel oder Schiefer liegen; das Dach Holz, oder Dachwerk.
le comble pointu, wenn das Dach als ein Dreys Ange vornen aufsieht.
comble, adj. c. voll, gehäuft über den Rand, so viel als darauf bleiben kan, wird von trockenen Dingen gesagt, als Krru, Mehl ic.
mesure comble, voll gehäuft Maß,

boisseau comble, gehäufte Schffel.
Combleau, die Zug-Seile an den Canonen, das Tau ein Stück zu sieben, 35. Klafter lange, fünfftehalb Zoll dick.
Comblement, f. m. Aufhäufung.
Combler, v. a. füllen, häufen, was in ein Maß geben kan, erfüllen, überhäufen: et was hohles ausfüllen, als einen Graben ic.
combler de benedictions, gloire, einen mit Segen, Ruhm überhäufen.
Comblette, f. f. der Spalt eines Fußes eines Hirsches, wodurch in der Spuhr eine kleine Höhe wird.
Combourgeois, f. m. (f. *bourgeois*) Mitbürger.
Combriere, f. f. eine Art Fischer, Barn in Frankreich in Provence, die Thons und andere Fische von solcher Größe zu fangen.
Combiger, v. a. ein Fass mit Wasser anfüllen, es damit anzufeuchten.
Combustible, adj. c. das leicht zu verbrennen, Feuerfängend.
Combustion, f. f. (*comburare*) Zwiespalt, Uneinigkeit, Lermen, Aufruhr, Verwirrung.
Comedie, f. f. (*comedia*) eine Comödie, Lust-Schauspiel; it. allerley Stücke so auf dem Theatro vorgestellt werden; oder auch sonst vorgestellte und lustige Handel.
faire la comedie, einen Comödianten abgeben.
il entend bien la comedie, er kan gute Comödien machen.
par tout ou il va, il donne la comedie, er ist immer lustig, und treibt lächerliche Poffen.
Comedien, f. m. Comedienne, f. ein Comödiant.
il est bon comedien, er kan sich stellen, als gieng ihm was zu Herzen, das doch nicht geschieht.
Comestible, adj. c. das zu essen ist.
Comete, f. f. (*cometa*) ein Comet, ein Schwanz-Stern.
comete barbué, wenn seine Strahlen gegen dem Ort hinsehen, wo er auch hinküßt, und also vor ihm hergehen.
comete à longue queue, wenn die Strahlen lang und ihm im Lauff folgen; it. *caudée*.
comete cheveluë, wenn die Strahlen rund um den Stern herum gehen.
comete, ist in den Wappen ein Stern mit einem Schwanz von gemeiniglich acht gestamten Strahlen. Wann kleine Strahlen zwischen den grossen sind, so heist er *berisée*, auch heist ein Stern mit 16. Strahlen neben herum ein Comet.
Cometé, ée, adj. face cometé, ein Gesicht in den Wappen, das Strahlen von sich wirft, als ein Comet.
Comices, f. m. plur. (*comitia*) bey den Römern chdessen eine Versammlung des Volks,

jours comission, die Tage, woran sich das Volk versammelt.

Comique, adj. c. (comicus) Comödiantisch.

Comiquement, adv. Comödiantischer Weise.

Comite, f. m. (Ital. comito, comes, ein Graf, Richter) der Ruber, Boigt, der die Galeer-Sclaven zum Rudern antreibt und Befehl giebt, wie und wann sie rudern sollen.

Comité, f. m. (comitatus) deputirte Herren vom Parlement in Engelland, eine Sache zu untersuchen.

Comitive, adj. f. la noblesse comitative, die Personen und Gelehrten, so man Comites Palatinos heist.

Comma, (Lat. und Graec.) ein Comma so man im Schreiben als ein Abtheilungs- Zeichen macht.

Commandant, f. m. der in einem Ort zu befehlen; ein Commandant, der einiges Kriegs-Volk unter sich hat; ein Befehlshaber.

Commandataire, commendataire, f. m. der eine geistliche Pfründe nicht nach der Ordnung ihrer Stiftung besitzt; *ie. adj. c.* was auf solche Art verwaltet wird.

abbé commendataire, ein Weltlicher Abt, im Gegensatz eines, der den Orden des Klosters hat.

Commande, oder Commende, f. f. eine Vergünstigung des Papsts, daß ein Geistlicher ausser Klosters-Orden eine Pfründe genießen darf, welche vor Ordens-Personen in Klöstern gestiftet; eine Commendature, Kunterep.

commande, Befellung der Waaren, daß sie von einem sollen gemacht werden.

merchandises de commande, bestellte Waaren; *ie.* feil gebotene Waaren.

tenir un benefice en commande, ein geistlich Gut als Kompter besitzen.

commander, kleine Stricklein welche die Schiffe-Leute und Jungen immer am Gürtel tragen, damit sie geschwind etwas an- oder zusammen binden können.

Commandement, f. m. Gebot, Befehl; Herrschaft.

avoir commandement sur quelqu'un, über einen gesetzt seyn; einem zu befehlen haben.

il a le commandement beau ou rude, es ist ein gütiger, aber hochwürdiger Befehlshaber; im Kriege heist *commandement* eine Hytte, worauf man etwas wohl beschiesen kan.

commandement de frons, etwas vornen zu beschiesen.

commandement de revers, von hinten zu.

commandement de courtins ou d'enfilade, eine Hytte, worauf mit einem Schuß, die ganze Fläche des Platzes beschrien werden kan.

avoir une chose à commandement, eine Sache zu seinem Willen haben,

il a le françois à son commandement, er kan sein französisch reden, wie er will.

bâton de commandement, Regiments-Stab.

les Secretaires de commandement, die vier Staats-Secretarien in Frankreich; *ie.* die vornehmsten Secretarien eines Prinzen.

lettres signées en commandement, Schrifften von einem Staats-Secretario besiegelt.

Commander, v. a. (mandare, Gall. mander) anordnen, befehlen, gebieten, regieren, befehlen, zu befehlen haben, mit *Dat. persona*, als Befehlshaber führen, beordnen, Befehl geben, *com Accusativo*.

commander un besogne, einem Handwerker Mann zu arbeiten geben, Arbeit bestellen.

ce chateau commande la ville, das Schloß hält die Stadt im Gehorsam; kan die Stadt beschiesen.

cette montagne commande la ville, man kan von diesem Berge alle Thäler der Stadt beschiesen.

commander à ses passions, über seine Begierden herrschen.

ne sçavez vous vous commander, könnt ihr euch nicht zwingen?

Commanderie, f. f. eine Kunterep; ein Gut der Ordens-Ritter.

Commandeur, f. m. ein Ordens-Ritter, der ein geistlich Gut genießt; ein Kunter, Commendateur.

commandeurs des Ordres du Roy, die Prälaten, die zum Orden des Heil. Geistes in Frankreich gehören.

Commandite, f. f. eine Art der Kaufmanns-Gesellschaft, da einer nur sein Geld darzu leiht, ohne deswegen eine Verrichtung eines Befehls in der Handlung zu haben.

société en commandite, eine solche Gesellschaft.

associé en commandite, ein solcher Handels-Genos.

Comme, adv. (quomodo) wie, als, nachdem.

comme si, gleich als, eben als,

comme aussi que, wie auch.

comme quoy, wie?

Commemoration, f. f. (commemoratio) Gedächtniß der Verstorbenen, so man in der Kirche beget.

Commemoration, f. f. (commemoratio) Erinnerung, Ermahnung; Erinnerung.

Commengaille, f. f. ol. Anfang.

Commencer, v. a. (Ital. cominciare, Lat. con, initiare) anfangen; anheben.

commencer ou les autres finissent, es eben so wie die andern machen.

commencer ses disciples, den Schülern die ersten Lectiones geben.

la comédie est commencée, die Comödie ist angegangen,

Commencement, *f. m.* der Anfang.
les commencemen, die ersten Regeln oder Le-
 ctiones, die einem ein Lehrmeister giebt.
Commende, *f.* Commande.
Commensal, *e, adj.* [*con, mensa*] ein Tisch-
 Genoss, Tisch-Gänger, Tisch-Bursch.
Commensurable, *adj. c.* [*con, mensura*] das
 mit gleichem Maasse kan gemessen wer-
 den.
Comment, *adv.* [von *comme*] wie? auf was
 Art und Weise?
Commentaire, *f. m.* ein Commentarius; ei-
 ne Erklärungs-Schrift über ein Buch; it.
 eine schlimme Auslegung, üble Ausdeu-
 tung.
Commentaires, *f. m. pl.* Historische Nachrich-
 ten von einem berühmten Manne, die er
 gethan, oder gesehen, oder wo er dabey ge-
 wesen, als:
les commentaires de Cesar, des berühmten Ju-
 lius Cæsars Schrift vom Gallischen und
 Innerlichen Römischen Kriege.
Commentateur, *f. m.* ein Commentator, der
 einen solchen Commentarium über ein
 Buch macht.
Commenter, *v. a.* [*commentare*] einen Au-
 ctorem oder Scribenten erklären; ein Buch
 auslegen durch einen Commentarium;
 über ein Buch schreiben.
commenter sur quelque chose, etwas übel deu-
 ten.
commenter, [*absolute*] etwas zu der Wahrheit
 eines Dinges setzen, etwas dazu machen.
il en dit plus qu'il y en a, *il commente*, er macht
 mehr darzu als es ist.
Commer, *v. n. ol.* [von *comme*] verglei-
 chen.
Commerce, *f. m.* [*commercium*] Handlung,
 Kaufhandel, Gewerbe; it. Umgang, Ge-
 meinschaft, Correspondenz.
commerce de lettres, Brief-Wechsel.
Commercer, *v. n.* handeln, Kaufmannschaft
 treiben.
Commere, *f. f.* [*con, mater*] eine Bevatte-
 rin.
c'est une bonne commere, es ist eine gute Schwe-
 ster.
Commettre, *v. a.* [*committere*] begehen, nem-
 lich ein Laster, Fehler, böse That, Sünde, ic.
 allezeit was Böses; item über etwas set-
 zen, einem Dinge vorsehen; überlassen,
 vertrauen.
commettre quelqu'un à une charge, einem ein
 Amt geben, benennen.
commettre quelqu'un pour avoir soin, einen
 bestellen, Sorge zu tragen.
commettre quelqu'un, machen, daß einer Ver-
 brießlichkeit bekommt, indem man seinen
 Namen zur Unzeit nennet, oder sonst.
 Daher man auch sagt: *commettre le nom de*

quelqu'un, zur Unzeit eines Befehl oder
 Namen vorschützen.
commettre les armes du Prince, die Armee des
 Fürsten zur Unzeit in Gefahr setzen.
commettre deux personnes l'une avec l'autre,
 zwei Personen an einander hezen, in Un-
 einigkeit und Zank bringen.
se commettre, *v. r.* sich in Gefahr des Schimpffs
 setzen, mit geringern Leuten zu thun haben,
 sich einlassen.
Commination [*Lat.*] Bedrohung.
Comminatoire, *adj. c.* [*con, minari*] drohend,
 bedrohlich.
Commis, *e, part. p. & adj.* hat die Bedeutung
 seines Verbi.
*il a ses causes commises aux Requetes du Pa-
 lais. &c.* er ist befugt, seine Sache in prima
 instantia dazu führen, seinen Process vor
 Gericht zu bringen.
Commis *f. m.* einer der über etwas gesetzt, ent-
 weder bey den Staats-Secretarien in
 Frankreich, oder bey Cammer- und Schrei-
 beren-Sachen; Verwalter.
Commis de l'épargne, Schatz-Meister.
Commis de gabelles, Zoll-Einnehmer.
Commise, *f. f.* im Lehen-Recht.
sies tombé en commise, ein Lehen-Gut, das der
 Herr Macht hat einzuziehen, weil der Vasall
 nicht gethan, was er gesollt.
Commiseration, *f. f.* [*commiseratio*] Erbar-
 mung, Mitleiden.
Commissaire, *f. m.* ein Commissarius, der von
 der Obrigkeit zur gewissen Verrichtung ver-
 ordnet, womit er sonst nichts zu thun hatte;
 ein Beordneter.
Commissaire de la Cour, verordnet vom Ober-
 Hofgerichte.
travailler de Commissaires, wenn gewisse Rä-
 the außer ihrer ordentlichen Versammlung
 einen Proceß untersuchen.
le travailler des grands Commissaires, wann
 es im Palais selbst geschieht.
des petits Commissaires, wann es bey den Prä-
 denten geschieht.
chere de Commissaire, eine Mahlzeit, da Fleisch
 und Fisch aufgetragen wird.
Commissaire au châtelet, der Richter der Bür-
 gerlichen Ordnungen zu Paris.
Commissaire des guerres, Kriegs-Commis-
 sarius, der das Volk mustern und zahlen
 läßt.
Commissaire des vivres, Proviand-Commis-
 sarius, der vor die Lebens-Mittel in und
 außer den Bestungen sorgt.
le pere Commissaire, ein Pater im Kloster, der
 außerordentlich zu was benennet.
Commission, *f. f.* das Begehen, ist nur noch
 in dieser Redens-Art im Brauch:
peché de commission, eine Sünde, da das Bö-
 se begangen wird. Im Gegensatz, *peché
 d'omis-*

L'omission, da das Gute unterlassen wird. Sonst heißt es ein Amt, das einem gegeben wird, etwas zu thun; eine Verrichtung als etwas einzukaufen, auszugeben. Bisweilen ist es dem ordentlichen Amte entgegen gesetzt, als etwas das nicht immer wahr.

Commissinaire, *f. m.* einer der die Verrichtung hat, vor einem andern zu kaufen, und zu verkaufen; ein Factor.

Commissaire, *adj. m. f.* une clause commissaire, eine Klausel, welche, wann sie nicht erfüllt wird, den contract aufhebt.

Commissure, *f. f.* die Fugen, wo Steine oder Holz zusammen gefügt in den Gebäuden.

Committant [*committens*] der einem die Sachen vertraut, übergeben, sonderlich der, so einen Befanden schiebt, und ihm die Sache übergiebt.

Committimus, *f. m. lettres de committimus*, eine Schrift, wodurch ein Proceß an das oberste Gericht gezogen wird; item das Recht vor dem obersten Richter allein zu stehen.

Committimus du grand seau, Briefe, die man erlangt wegen der Proceße, die außer der Jurisdiction des Parlements in Paris.

committimus du petit seau, Briefe, die nur in dem Parisischen Gebieth gelten.

Committatur, *f. m.* eine Redensart im Rath um einen Zubringer oder Vortrag der des Proceßes zu befehlen.

requête de commissaire, eine Eittschrift um Bestellung eines Anbringers oder Procurators des Rechts-Handels.

Commodat, *f. m.* [*commodatum*] das Geliehene.

Commodataire, der etwas geliehen.

Commode, *adj. a.* [*commodus*] leicht, bequem, füglich.

il est fort commode, il a l'humeur commode, es ist wohl mit ihm umzugehen.

une vertu commode, eine Tugend, die nicht allzu streng beobachtet wird.

Commodement, *adv.* bequemlich, füglich.

Commodité, *f. f.* [*commoditas*] Bequemlichkeit.

chaise de commodité, ein bequemer Cessal zum Gaultenken.

La commodité de l'eau, wann man das Wasser in der Nähe hat.

les commoditez, das heimliche Gemach; item Glück, Güter, Reichthum.

Commotion, *f. f.* [*commotio*] eine heftige Bewegung eines innerlichen Theils des Leibes durch einen Fall oder Schlag verursacht.

Commuer, *v. a.* [*commutare*] ist nur bey *peine* gewöhnlich.

commuer la peine, die Straffe in eine andere vermandeln.

Commun, *e*, *adj.* [*communis*] gemein.

lieux communs, loci communes, da alles das steht oder vorkommt, was ingemein von einer Sache zu melden ist.

lieu commun de l'usage, da alles vorkommt, was zum Lobe gehört.

sem commun, die Kraft der Seele, wodurch auch der gemeinste Mann vernünftig urtheilt von etwas.

expedier un homme en forme commune, im Spielen einem alles abgewinnen.

cette terre vaut tant de revenu, année commune, ou commune année, das Gut bringt diese und gute Jahre in einander gerechnet, so viel ein.

Commun, *f. m.* die Gemeine, Gemeinschaft, *vivre sur le commun*, auf gemeine Unkosten leben.

le commun, das gemeine Volk in der Stadt oder in einem Hause.

cela est du commun, das ist nichts sonderliches.

le commun des Aspires, des Martyres &c., heist in Kirchen-Ceremonien, wann man nur nach den ordentlichen Gebräuchen verfährt, wann die Kirche nichts sonderlich davon verordnet.

le grand commun, le petit commun, die Bedienung bey dem König in unterschiedlichen Officirern bestehend, jene vor des Königs Mund, diese vor die andern vom Königl. chen Hause.

Communaison, *f. f.* ol. das heilige Abendmahl.

Communauté, *f. f.* Gemeine, Gemeinschaft, Gesellschaft, gemeine Wesen.

Communautier, *f. m.* der die Anschaffung der Kleider vor ein Mönchs-Kloster über sich hat.

Communaux, *f. m. pl.* gemein, öffentlich: die Dörter und Plätze, so der Gemeine eines Orts zuständig.

Commune, *f. f.* die Gemeine, das gemeine Volk in einem Orte.

les communes, die Gemeinen; die Eingepfarrten auf dem Lande; item die Gemeine, oder das gemeine zugehörige Land zur Wendholz. ist in dieser Bedeutung auch im Sing. gebräuchlich.

Communement, *adv.* gemeinlich, ingemein; überhaupt, nach gemeiner Art.

Communiant, *f. m.* [*communicans*] einer der sich bey dem heiligen Abendmahl einfindet.

Communicable, *adj. c.* was man mittheilen kan; von Krankheiten heißt es ansteckend.

il est assez communicable, man kan leicht mit ihm bekannt werden.

Communicans, *f. m. pl.* eine Art Wiedertäufer im XVI. Seculo, welche Weiber und Kinder gemein hatten.

Communicatif, ive, *adj.* das sich leicht mittheilt, ist in dieser Redens-Art fast noch allein gebräuchlich: *le bien de soy est communicatif*, das Gute theilt sich gern zum Genuß mit. Von Leuten heist es, der einem etwas gern mit wissen läßt, als seine Gedanken, seine Künste, Wissenschaften, &c.

Communication, *f. f.* Mittheilung; das zu wissen machen; mit kund thun; Gemeinschaft, Umgang, Vertraulichkeit.

Communication au parquet, die Darlegung der Gründe eines Advocaten vor des Königs Bedienten oder Rätthen.

la Communication des parties, wann die Parthen einander die Acten communiciren.

Communication, wann zwey Gemächer, zwey Meer &c. in einander gehen.

Lignes de communication, gewisse Lauff-Gräben, daß zwey abgesandte Parthen können bedeckt zusammen kommen.

Communier, *v. a. & n.* das heilige Abendmahl empfangen, oder auch andern austheilen, communiciren.

communier quelqu'un, einem das heilige Abendmahl geben.

Communiqué, ée, *part. p.* einer der diß Sacrament empfangen.

Communion, *f. f.* Vereinigung, Gemeinschaft vieler Personen einerley Religion; item der Genuß des heiligen Abendmahls.

Communiquer, *v. a.* [*communicare*] theilhaftig machen, mittheilen, einem was entdecken, mit wissen lassen, davon sagen, sehen lassen, abschreiben lassen, erzehlen &c.

se communiquer, *v. r.* gemein werden, sich ausbreiten, sich vertrauen, vertraulich auslassen, sehen lassen, gemein machen &c. wann die Rede von Gemächern, so heist *se communiquer*, zusammen gehen.

cette maladie se communique, diese Krankheit ist ansteckend.

ces deux chambres se communiquent par une galerie, man kan in diese beyde Kammern durch einen Gang kommen.

cette chambre communique à l'autre, diese Kammer stößt an die andere, oder hat einen Gang in die andere.

Commutation, *f. f.* [*con, mutare*] ist nur in dieser Phrasi gebräuchlich.

commutation de peine, eine Veränderung der Straffe, aus der größern eine geringere machen und contra.

Commutative, *adj. f.* in dieser Redens-Art:

justice commutative, Gerechtigkeit im Geben und Wiedergeben.

Compacte, *adj. c.* [*compactus*] dicke.

L'air est compacte, die Luft ist dicke.

Compagne, *f. f.* eine Gesellin, Gefährtin, Gespielin; der König in Frankreich nennt in öffentlichen Briefen seine Gemahlin, *notre tres chere épouse & compagne*; von dem Turtel-Tauben sagt man, *compagne*, und heist ein Gatte; auf den Galeen heist der Kammer des Majordomus, *Compagne*.

Compagnie, *f. f.* Gesellschaft, Versammlung, Hauffe; eine Compagnie Kriegs-Volk.

une compagnie de perdrix, ein Flug Rebhühner.

bête de compagnie, heist bey den Jägern ein wild Schwein, das noch mit den andern laufft, von zwey Jahren ohngefähr; hernach heist ein Mensch, der gern bey andern ist, auch also.

Compagnon, *f. m. ol.* [*compain*] (Gespann, das & wird weggeworffen wie in Spann, pan, der in einer Gespannschaft war, in einer Compagnie; andere Reuter, die man nur ohne Compagnien braucht, heissen noch Einspännige) ein Gesell, Gefährte, Camerade, der seines gleichen ist.

compagnons d'armes, *ol.* wann einige Ritter sonderbare Freundschaft gemacht, einander nimmer zu verlassen.

se battre à depeche compagnon, sich schlagen, mit dem Bedinge, wann einer seinen Gegentheil erlegt, daß er seinem Freunde von der andern Parthen zu Hülffe komme.

faire le compagnon, sich vor geschickt ausgeben, Flug seyn wollen, wann ein Junge vor der Zeit Geselle seyn will; dann

compagnon, heist bey den Handwerckern ein Gesell, der nicht mehr Junge, und noch nicht Meister.

petit compagnon, ein schlechter geringer Mensch.

de compagnon à compagnon, als unter guten Gesellen.

faire le compagnon, thun als wana man bey seines gleichen wäre.

Comparable, *adj. c.* das kan verglichen werden.

Comparaison, *f. f.* [*comparatio*] Vergleichung, Gegeneinanderhaltung, Gleichniß, Gleichheit.

sans comparaison, ohne eine Vergleichung zu machen.

cela est sans comparaison, hors de comparaison, das ist unvergleichlich.

pieces de comparaison, bekannte Stücke, gegen welche man diejenigen hält, die streitig sind.

en comparaison, in Ansehen, oder

à comparaison, wann man dagegen hält.

par comparaison, wann man dagegen rechnet oder ansieht.

Compa-

Comparager, v. a. ol. vergleichen.
 Comparant, e, adj. einer der vor Gericht erscheint.
 Comparatif, ive, adj. in der Grammatic der Comparativus Gradus, das in Absehen auf was anders gesetzt ist, als: besser, ist der comparativus von gut, bon, meilleur.
 Comparatif, f. m. Vergrößerungs- Weise der Worte, der Comparativus.
 Comparativement, adv. [von paroître, Ital. parere, Lat. apparere.] in Gegenhaltung eines andern, wird nur in Lehr- Sätzen gebraucht.
 Comparer, v. a. [comparare] vergleichen, gegen einander halten, dargegen halten. ol. Kauffen.
 se comparer à quelqu'un, v. r. einem gleich seyn wollen.
 Comparoir, v. n. vor Gericht erscheinen, sich vor Gerichte stellen.
 comparu, der sich vor Gerichte gestellt.
 Comparoître oder comparêtre, v. n. erscheinen, als, vor dem Richter oder vor Gerichte.
 il n'a point comparé, er ist nicht erschienen.
 Comparse, f. f. die Erscheinung der Ritter in Thurnieren und andern Ritter- Spielen, da sie sich zuvor auf den Platz begeben, und vor den Zuschauern sehen lassen.
 Compartiment, f. m. ein Werk von vielen runden, eckigten und andern Figuren, wie die Garten-Felder oder Blumen-Beete, die Teppiche, der Gassen &c. eine Auftheilung.
 Compartir, v. a. [con, partir] ist nicht wohl gebräuchlich; ausmessen, Auftheilung machen.
 Compartiteur, f. m. in dem Gerichte einer der das Gegentheil gemeldet hat, dessen was der Rapporteur oder Anbringer vorgebracht.
 Comparution oder comparition, f. f. das Erscheinen oder Stellen vor Gerichte.
 Compas, f. m. [compasso Ital. von con und passer] ein Zirkel, einen Kreis zu machen.
 compas à pointes changeantes, ein Zirkel, dessen eine Spitze man aus- und was anders hinein schrauben kan.
 compas de reduction, ein Zirkel, der oben wider zwei kleinere Spitzen, welche ein gewisser Theil der untern Weite als die Helffte, oder ein Viertel &c.
 compas, ist bey den Tubelirern oder Steinschneidern ein Stück Holz, wie das Holz eines Hobels bis auf die Helffte, der Länge nach gespalten, womit sie die Steine messen, wann sie dieselben schneiden; bey den Schuhmachern ist es das Holz, womit sie das Naag am Fuße nehmen.
 compas de mer oder de route, ist ein Blatt, wor-

auf die Winde gezeichnet; ein See-Compass in einer Büchse, sonst Boussole genannt.
 compas de Tonnelier, ein Böttger- Zirkel.
 compas de carte, ein Compass der Steuer- Leute, auf der See-Charte den Ort zu finden, wo das Schiff um selbige Zeit ist.
 Compassement des feux, das rechte Anlegen der Minen, in gehöriger Weite von einander.
 Compasser, v. a. abzirkeln, abmessen, wohl einrichten.
 compasser la carte, mit der Spitze eines Zirkels den Compass finden auf der Carte, wo das Schiff ohngefahr laufen mag.
 compasser un livre, ein Buch mit dem Zirkel wohl messen, damit man es recht beschneide.
 compasser la mèche, die Lunte so wohl auf den Hahnen stecken, daß er just die Zünd-Pfanne trifft.
 être bien compassé dans ses actions, in seinen Thaten wohl eingerichtet seyn.
 Compassion, f. f. das Mitleiden.
 Compatible, adj. c. der sich mit andern vertragen kan; it. wann ein Amt bey einem andern stehen und versehen werden kan.
 Compatibilité, f. f. die Art oder Natur eines Amts, das bey einem andern stehen, und von einer Person verwaltet werden kan.
 Compatir, v. n. [con, pati] Mitleiden haben, à quelque chose, mit etwas; it. erdulden, ertragen, auch mit dem Dativo rei.
 compatir avec quelqu'un, ou ensemble, sich mit einem stellen, untereinander vertragen.
 Compatriote, f. m. & f. [con, patria] ein Lands-Mann.
 Compensation, f. f. die Ersetzung, Vergeltung.
 Compenser, v. a. [compensare] ersetzen, wieder einbringen.
 Comperage, f. m. Gevatterschaft.
 Compere, f. m. [con, pater] ein Gevatter.
 c'est un compere, ein tüftiger munterer Mensch, sein Vortheil zu suchen.
 ce sont de bons comperes, es sind gute Brüder, sie stecken immer beisammen.
 tout se fait ici par comperes & par commeres, es gehet allhier alles nach Gunst.
 Compersonnier, der mit in gemeinschaftlichen Gute sitzt.
 Competant, e, adj. von Gerichten gebräuchlich, rechtmäßig.
 portion competente, der gehörige Theil.
 âge compétant, das gehörige Alter.
 juge compétant, der gehörige Richter, unter den eine Sache gehört; item ein Mensch, der eine Sache versteht.
 partie compétante, Leute, die vor Gericht zeugen können.
 Competement, adv. [ist wenig gebräuchlich]

lich] rechtmäßiger Weise, gehöriger Weise; item genugsam, zulänglich.

Competence, *f. f.* das Recht, das einen zum rechtmäßigen Richter über etwas macht; die Tüchtigkeit von etwas zu urtheilen, das Recht das einer mit einem andern vor Gerichte zu procediren.

il n'y a point de competence entre le prince & son sujet, ein Fürst kan mit seinen Unterthanen nicht vor Gerichte erscheinen, es ist keine Gleichheit da.

Competer, *v. n.* [*competere*] zukommen, in Rechts-Händeln, zustehen.

Competiteur, *f. m.* *competitrice, f.* [*competitor*] einer der zugleich mit einem andern um ein Ehren-Amt anhält.

Compilateur, *f. m.* der etwas zusammen trägt, ein Buch aus vielen andern zusammen schreibt.

Compilation, *f. f.* das Zusammentragen zu einer Schrift.

Compiler, *v. a.* [*compilare*] zusammen bringen, zusammen tragen ein ganzes Werk zu machen.

Compisser, *v. a.* beseichen; bepissen.

Compitales [*Compitalia, Compitalitie*] ein Spiel oder Fest, so bey den Alten den Haus-Göttern zu Ehren angestellt worden.

Compitalice, *adj. m. f.* [*Compitalitius*] *Le jour compitalice*, der Fest-Tag, so den Haus-Göttern zu Ehren angestellt worden.

se Complaindre, v. r. sich beschweren, beklagen. [wird wenig gebraucht.]

Complainant, *f. m.* [von *complaindre*, *Lat. plangere*] der Kläger, so sich vor Gericht über ein Unrecht beschwert, so man ihm angethan.

Complainte, *f. f.* eine Klage, wann man in Besizung seines Leben-Guts oder geistlichen Einkommens gestört wird.

Complaire, *v. n.* [*con, placere*] sich nach etwas richten, bequemen, willfahren, zu Willen seyn, Gefallen erweisen.

se complaire, v. r. an sich selbst Gefallen haben.

Complaisamment, *adv.* gefälliglich.

Complaisance, *f. f.* Gefälligkeit, Willfährigkeit, Dienstwilligkeit.

Complaisant, *e, adj.* willfährig, gefällig.

Complant, *f. m.* [*con, und plantare*] eine Pflanzung oder Pflanz-Ort zu Bäumen.

donner une terre à complant, einem eine Pflanz-Stätte geben.

Complanter [*complantare*] bepflanzen.

Complanterie, das, was man einem Herrn geben muß, der etwas bepflanzen lassen.

Complement, *f. m.* in der Geometrie, was einen Bogen oder Winkel gar völlig macht; item was über die Größe als an einem Bogen oder Winkel was über neunzig Grad; item wann man in einem Parallelogram-

mate eine Diagonal-Linie zieht, und kleinere Parallelogrammata in demselben durch Parallel-Linien, diejenige von diesen kleinern, durch welche die Diagonal-Linie nicht geht, heißen Complementa.

Complet, *e, adj.* [*complexus*] ganz, vollkommen, voll.

Complexe, *adj. m. f.* [*complexus*] in der Logie, *un terme complexe*, ein Subjectum oder prædicatum, das mehr als ein Ding in sich schließt.

Complexion, *f. f.* [*con, plector*] Leibs- oder Gemüths-Beschaffenheit oder Natur; Temperament; item Neigung, Natur, Affect, natürliche Eigenschaft.

un corps de forte complexion, ein starker gesunder Leib.

Complexionné, *é, adj.* geartet, einer gewissen Natur seyn.

bien ou mal complexionné, von guter oder böser Leibs- oder Gemüths-Beschaffenheit.

Complexus, [*Lat.*] *adj. m.* eine Muskel am Kopfe, die aus dreyen scheint zusammen gesetzt zu seyn, vom stehenden Halswerbel an.

Complication, *f. f.* eine Vermengung oder Zusammenfluß vieler Krankheiten oder Laster von verschiedenen Arten.

Complice, *f. m. & f.* [von *con* und *plice*] ein Gefelle bey eines andern Unthaten oder bösen Werken.

Complicité, *f. f.* die Theilhaftigkeit an eines andern Laster und Verbrechen.

Complices, *f. f. pl.* [von *compleo*] das letzte Theil der täglichen Kirchen-Gesänge, in der Römischen Kirche, das man nach der Vesper singt.

Compliment, *f. m.* [*complementum*] höfliche, verbindliche, ehrerbietige Worte, die man zu einem bey unterschiedener Gelegenheit spricht; Höflichkeit, Ehrerbietung, Wort-Gepränge.

compliment de remerciement, höflicher Dank.

compliment bien froid, kaltfinnige Höflichkeit.

lestre de compliment, ein höflich Brieflein.

un compliment de la place Maubert, vulg. eine gemeine alltägliche Höflichkeit.

Complimenter, *v. a.* höflich begegnen, Wort-Gepränge machen, Ehre erweisen, bewillkommen.

Complimenteur, *f. m.* *complimenteuse, f.* der viel Wort-Gepränge macht.

Complicqué, *é, adj.* [von *complicare*] wird von einer Krankheit gesagt, da nicht einerley, sondern mehr Krankheiten beisammen; item eine Sache, damit mehr andere vermengt.

une maladie complicquée, eine Krankheit von vielerley Zufällen.

une affaire compliquée, eine Sache, da allerley Handel und Verbrechen zusammen kommen.

Complot, *f. m.* (*f. polse, Ital. palotto*) ein Ball oder Kugelrundes Knäuel; ein heimlich böses Vorhaben zwischen einigen Personen; heimlicher Anschlag, Verbindung.

faire un complot, faire complot, être de complot, eine heimliche Verbindung machen oder haben.

Complotter, *v. n. & a. comploter avec un tel &c.* heimlich mit einander vorhaben.

ils avoient comploté ensemble, ou entre eux contre lui, sie hatten sich heimlich wider ihn verbunden.

ils ont comploté sa mort, sie haben heimlich vor, ihn zu tödten.

Complute, (*Complutum*) die Stadt Alcala de Hénarez in Neu-Castilien in Spanien.

La Bible de Complute, biblia Complutensis.

Componction, *f. f.* (*con, pangs*) Schmerz, Reu, Wehrdruß, das man Gott beleidiget, Drogen des Gewissens.

Composé, *éc. &c.* (*von compose*) vorgesetzt, in den Wappen zusammen gesetzt.

compos, ein Stück das Zusammenge-setzte macht, ist allezeit eines von Harde, das ander von Metall, das ist, von Gold oder Silber.

Comporter, *se comporter, v. n. & r.* (*con, porte*) sich aufführen, sich verhalten; in den Rechten sagt man *vendre une maison ainsi qu'elle se peut bien comporter*, ein Haus verkaufen, so wie es sich im Stande befindet; sonst heißt *comporter*, zulassen, leiden, und wird gesagt in diesen Redens-arten:

se le tems le comporte, so es die Zeit leidet.

se sa qualité, dignité, son caractère, son revenu, le lieu &c. le comporte, wann es sein Stand, Amt, Ansehen, Einkommen, der Ort u. zuläßt.

Comportement, *f. m.* (ist nicht viel mehr gebräuchlich) das Verhalten, das Aufführen, die Lebens-Art.

Composer, *v. a.* (*componere, composui*) formieren, machen, zusammen setzen, versetigen.

être composé, bestehen.

composer, heißt in Schulen ein Exercitium machen, das man vorzugeben; in der Musie, ein Lied oder Musikalisches Stück machen; in der Druckerei heißt es, setzen, die Buchstaben zusammen setzen.

composer sa mine, son geste, son contenance, son visage, ses actions, seine Geberden einrichten, sich ansehn, nach dem Ort und nach den Personen, wo man erscheinen will.

composer un différend, einen Streit schlichten, beglegen.

composer, heißt auch sich abhuden, eins werden, als: mit Schuldern; im Kriege heißt es accordiren, wegen der Ubergabe eins werden.

Composé, *éc. part. p. & adj.* zusammen gesetzt.

un homme, un corps bien composé, ein Mensch oder Leib von gesunder Art.

un homme composé, ein Mensch, der immernächst oder sitzjam zu seyn sucht.

Compoteur, *f. m.* der nichts tüchtiges schreibt.

compositeur de chansons, ein Reimen- & Hymnich-Lieder-macher, ist verächtlich.

Compositeur des almanachs, Kalender-macher.

Composite, *adj. c.* in der Kunst unah, wann eine von den fünf Säulen oder vier u. Arten mit einer andern zusammen gesetzt, als die Dorische mit der Corinthischen Orde.

composée, eine zusammenge-setzte Art.

un chapitre composé, ein zusammen gesetztes Capitel.

le composé, *f. m.* die zusammen gesetzte Art.

Compositeur, *f. m.* ein Verfertiger, Meider eines musicalischen Stücks; ein Streich-Schlichter; ein Schrift-setzer; item der Winkelhaden, oder das Werkzeug, worauf oder worinn der Schrift-Setzer einige Zeilen fest, die er hernach, wann es voll, auf das Quast bringt; in dieser Bedeutung sagt man auch *compoteur*.

Composition, *f. f.* Zusammenlegung, Zusammenfügung, Verfertigung einer Schrift; item die Schrift selbst, das Exercitium, so einer in der Schule machen müssen; die Arbeit in Verfertigung eines Liedes, und der Aufsatz selbst; die Stellung und Ausfertigung eines Gemäldes; die Vermischungen einiger Arzeneien; item eine solche zusammen gemachte Arznei selbst; ein Vergleich, die Bewilligung, Vertrag.

c'est un homme de composition, es ist ein Mensch mit dem man bald zu recht kommen kan.

Composoir, *f. m.* das Eys-Brett.

Compostelle, (*Compostella*, vom Spanischen *Compostela*, Jacobo Apostolo) die Hauptstadt in Gallicien, in Spanien.

Compost, der gute Stand eines Acker Feldes.

Compostier, einen Acker in guten Stand bringen.

Compositeur, *f. m.* der Winkelhaden, der Schrift-Setzer in der Druckerei.

Compt, *f. m.* (*computus*) die Ausrechnung, wann alle Feste zu seynen sind. *Compt ecclésiastique*; man schreibt auch *comptus*.

Computation, *f. f.* (*computatio*) eine Reche oder ein Schatz gemeiner Leute.

Compôte, *f. f.* (*qu. compotium*) das Einmachen der Früchte mit ein wenig Zucker, da man

man sie nicht so lange kochen läßt, als bey dem rechten Einmachen, da man etwas lange bewahren will.

une compôte de poires, eingemachte Birn; it. eine gewisse Art, die jungen Tauben zuzurichten.

une compôte de pigeonneaux, oder *des pigeonneaux à la compôte*, eingemachte Tauben.

mettre la tête de quelqu'un à la compôte, einem den Kopff weich schlagen.

avoir des yeux à la compôte, sehr zerschlagene blaue Augen haben.

Comprehenseur [*comprehensor*] der im ewigen Leben der Anschauung Gottes genießt.

Comprehensible, *adj.* c. begreiflich.

Comprehension, *f. f.* die Kraft etwas zu begreifen.

il est de dure comprehension, er begreift nicht leichtlich etwas.

Comprendre, *v. a.* [*comprehendere*] in sich begreifen, in sich schließen; in sich halten; item Meldung thun eines Dinges in einer Schrift, fassen, verstehen, begreifen.

je compris, worunter mit begriffen, verstanden.

Compresse, *f. f.* [*von compressum*] ein oftmahl zusammen gebogenes leinewes Tuchlein oder Bäuschlein, das die Barbierer über die eröffnete Ader legen, oder über eine Wunde etc.

Compressibilité, *f. f.* die Eigenschaft eines Dinges, daß es kan zusammen gedrückt werden.

Compressible, *adj. c.* das da kan zusammen in die Enge gebracht werden.

l'eau n'est point compressible, das Wasser läßt sich nicht enger in sich selbst zusammen bringen.

Compression, *f. f.* [*compressio*] das Zusammendrücken, als der Luft.

Comprimer, *v. a.* [*comprimere*] zusammen drücken.

Compromettre, *v. a. & n.* [*von con und promittere*] einwilligen, nebst einem andern als Gegenpart, daß man die Sache vor einem Schieds-Richter wolle aussprechen lassen.

Compromettre quelqu'un, einen in einen Verdruß stürzen, einen mit in Handel ziehen, durch Rennung seines Namens, oder auf andere Art; machen, daß einer einen Schimpff oder mehr davon trägt.

Compromettre sa dignité, etwas seiner Würde nachtheiliges thun.

se compromettre, *v. r.* seine Ehre wagen.

Compromis, *f. m.* [*von compromettre*] die Einwilligung zweier Parthenen, ihren Streit von einem Schieds-Richter entscheiden zu lassen.

mettre quelqu'un en compromis, einen mit in einen Handel ziehen, daß er Nachtheil davon hat.

mettre en compromis, eine streitige Sache vor einen Schieds-Richter kommen lassen.

Compromissaire, der Schieds-Richter, den beyde Theile erwählt.

Comprotecteur, Mitbeschützer, Mit-Schutz-Herr.

Comptable, *f.* Contable.

Comptant, *f.* Contant.

Compte, *f.* Conte.

Compter, *f.* Conter.

Comptoir, *f.* Contoir.

Compulser, *v. a.* [*con, pulsare*] einen Notarium zu etwas zwingen.

Compulsoire, *f. m.* Brief aus der Canzley, einen Notarium zu zwingen, die Acten zu liefern, deren man vonnöthen.

Comput, *f.* Compot.

Computiste, *f. m.* ein Ausrechner im Calender machen.

Comte, *f. m.* Comtesse, *f.* Graf, Gräfin.

Comté, *f. f.* Grafschaft.

Comtois, [*von Comté*] einer aus der Franche Comté.

Conard, *e, adj. ol.* narrrisch, lächerlich, [*qs. cornard.*]

Conardie, conardise, Nartheit, *ol.*

Concapitaine, in Châlons in Burgund, ein Mit-Hauptmann; ein Leutenant.

Concasser, *v. a.* [*f. cass. r*] in den Apotheken heist es etwas zerstoßen, zerreiben, klein machen.

Concatenation, *f. f.* [*von catena*] in der Philosophie sonst *enchainement*, ein Zusammenhängen als an Ketten.

Concave, *adj. c.* [*concav. u*] rund ausgehöhlt, in Gegensatz *convexe*, rund gebogen als eine halbe Kugel.

Concavité, *f. f.* [*concavitas*] die innerliche Fläche eines rund ausgehöhlten Körpers oder Dinges.

Conceder, *v. a.* [*concedere*] wird von grossen Herren gesagt, wann sie den geringern etwas erlauben, vergönnen, zulassen, bewilligen, geben, gestatten; im Disputiren heist es einem einen Beweis zugestehen, gelten lassen, einen Satz gut heißen, nicht verworfen.

Concentration, die innerste Vermischung, die höchste und innigste Vermengung und Vereinigung.

Concentrer, *v. n.* [*von centrum*] einspannen; in sich selbst zusammen zwingen.

se concentrer, *v. r.* sich auf einen Hauffen oder an einen Ort zusammen begeben.

Concentrique, *adj. c.* wird von zweyen oder mehr Circuln gesagt, welche aus einem Centro gemacht werden.

Concept, *f. m.* Begriff, Vorbildung in dem Verstand.

Conception, *f. f.* [*conceptio*] Empfängniß im Mutter

Mutter-Leibe des Menschen und der Thiere; der Verstand, worinn die Gedanken entstehen, die Gedanken oder eine Gedanke. *cette chose n'est pas de facile conception*, diß ist nicht leicht zu begreifen.

Conception, ein Nonnen-Orden; item ein Ritter-Orden.

Concernant, e, *adj.* & *prep.* betreffend.

Concerner, v. a. [*concernere*] angehen, betreffen, anlangen.

Concert, f. m. [von *certare*] eine Zusammenstimmung, (Musik) so wohl der Stimmen und Instrumenten, als der Gemüther.

de concert, einmüthiglich, abgelegter Weise, nach geschehener Abredung.

Concerten, v. a. ein Stück in der Musik mit andern üben; mit einander eins werden, etwas zu thun, abreden; item streiten.

se concerter, v. a. sich zwingen; angemastete Reisen brauchen.

Concerté éc, part. p. & *adj.* abgeredet, abgedroschen.

cet homme-là est fort concerté en ses discours, dieser Mensch führt Reden, die er sich vorgenommen so zu führen; er will gar zu nett machen.

Concession, f. f. [*concedere*] eine Gnade, Erlaubung, verliehenes Recht, Freiheit, Bewilligung eines grossen Herrn.

Concevable, *adj.* c. das man fassen, begreifen kan.

Concevoir, v. a. [*conipere*] empfangen im Mutter-Leibe; etwas begreifen, mit Verstand fassen; etwas als einen Affekt ins Herz bekommen, als Hoffnung, Liebe &c. etwas in gewissen Redens-Arten aufsetzen, concipiren, ausdrücken.

Conche, f. f. ol. [Ital. *Concia, à conciare*] zieren, die Beschaffenheit der Kleider einer Person.

être en bonne conche, wohl staffirt seyn.

Conchier, v. a. bescheissen; etwas mit seinem Kothe besudeln.

Conchierre, f. m. ol. ein Gaullenzer; Poltron.

Conchile, *adj.* [von *concha*] in der Geometrie eine krumme Linie, die sich immer einer geraden Linie naht, aber sie niemahln durchschneidet.

Conchoïde, f. f. in der Geometrie eine Art krummer Linien; [a Græc. κόρυς & ἄδος] eine Linie um die Ähren wie Schrauben gedreht, als an Muscheln oder Schnecken.

Conchyle, f. m. [*conchylium*] Purpur-Schnecke, Purpur-Muschel.

Conciergerie, f. m. [Lat. barb. *consergiu*, von *con* und *cierge*, für Scherge] der ein Schloß, Residenz, Ballast, &c. bewahrt; Castellan; Thür-Hüter eines Comödien-Hauses; it. Kerkermeister.

Conciergerie, f. f. [von *concierge*] das Amt, ein Schloß oder Pallast zu bewahren; item die Wohnung eines solchen Castellans. An theils Orten heist es auch das Gefängniß eines Parlaments.

Concile, f. m. [*concilium*] eine Versammlung vieler Bischöffe, wegen gewisser Glaubens-Artikel; item der Schluß, der in dergleichen Versammlung gemacht worden.

Conciliabule, f. m. [*conciliabulum*] eine Versammlung ketzischer Geistlichen oder eine unrechtmäßige Versammlung.

Conciliateur, f. m. ei. er der andere vereinigt, etwas übereinstimmend machet.

Conciliation, f. f. Vereinigung.

Concilier, v. a. [*conciliare*] vereinigen, als Leute von unterschiedenen Meinungen oder Neigungen; mit dem Dativo heist es: erwerben, zuwegebringen; zusammen reimen, als zwey wider einander laufende Dinge.

Concis, e, *adv.* [*concisus*] kurz, abgekürzt; von wenig Worten.

Concitoyen, f. m. [*city-n*] Mit-Bürger.

Conclave, f. m. [*conclave*] der Ort zu Rom, wo sich die Cardinale versammeln in ihre Gemächer, einen neuen Pabst zu wählen; item die Versammlung selbst; auch der Ort, wo ein Pabst gewählt worden.

Conclaviste, f. m. einer der sich mit einem Cardinal ins Conclave schliessen läßt.

Conclurre, v. a. [*concludere*] beschliessen, endigen, einen Schluß machen, schliessen; bey den Advocaten heist es, den Zweck seines Vorgehens vortragen.

Concluant, e, *adv.* bündig, unwidertreiblich, woraus man einen bündigen Schluß machen kan.

un argument concluant, bündige Schluß-Rede.

Conclusion, f. f. der Beschluß, das Ende an einer Sache oder Rede, &c. ein Schluß aus gewissen Sätzen.

il est ennemi de la conclusion, man kan mit ihm zu keinem Ende kommen.

Conclusions, in Rechts-Händeln, um was die Parthenen bittlich anhalten.

conclusion, kurz mit einem Worte; was braucht viel.

Concoction, f. f. [*concoctio*] die Verdauung der Speisen in dem Magen.

Concombre, coucombre, f. m. (das erste ist das beste) [*cucumis*, &c.] eine Gurke, Kummerling; ein Ungeziefer im Meer.

Concomitance, f. f. [*concomitantia*] Begleitung; ist nur im Lehren der Wissenschaften und Künste gebräuchlich, *par concomitance*, als Gefährten, Begleitungs-weise.

Conco-

Concomitante, *adj. f. & f. la grace concomitante*, die mitwirkende Gnade.

Concordance, *f. f. [qs. concordantia]* Ubereinstimmung der Bücher in der H. Schrift; item ein Buch, das diese Ubereinstimmung in der Schrift, in den Gesetzen und andern Gebräuchen weist.

la Concordance de la Bible, Concordanz, worinn alle Worte der Bibel, und die Derter, wo sie stehen; in der Grammatic ist Concordance die Einrichtung einer Construction eines Wortes nach der Eigenschaft des andern, als des Adjectivi nach dem Substantivo.

les Concordances, sind die ersten Regeln im Syntax, die da lehren, wie man ein Wort zu dem andern fügen soll; it. ein Buch, worinn diese Regeln stehen.

Concordant, eine Tenor-Stimme.

vers concordans, Verse, die ein anders Wort haben, wodurch sie auch im Verstande unterschieden, als in den Opern

Je m'abandonne à { *mon ardeur*
 { *ma fureur.*

Il faut { *mourir* } *pour satisfaire à cette loi*
 { *partir* } *severe.*

Concordantiel, *adj.* als eine Concordanz gemacht.

un Lexicon Concordantiel, ein Lexicon als eine Concordanz gemacht.

Concordat, *f. m.* ein Vergleich oder Vertrag, sonderlich in Kirchen-Sachen. Absonderlich wird ein Vergleich so genannt, welchen Anno 1516. Franciscus primus in Frankreich, mit Pabst Leo dem X. gemacht, die sogenannte Sanctionem Pragmaticam abzuschaffen.

Concordat Germanique ou d'Alemagne, ein Vergleich, den Anno 1448. Pabst Nicolaus der V. und Rhyser Friedrich der III. gemacht.

Concorde, *f. f. [concordia]* Einigkeit der Herren, Einträchtigkeit, Einhelligkeit; it. die Göttin der Einigkeit bey den alten Heyden.

Concourir, [*concurrere*] zusammen lauffen, zusammen kommen, dazu kommen, wirken, dazu helfen.

concourir pour le prix, um den Preis oder Vorzug mit einander streiten.

deux Provisions d'un même benefice concourent, wann zwey geistliche Einkünfte oder Aemter von einem Dato.

Concours, *f. m. [concurfus]* das Mitwirken oder das Dabeyseyn, das Zusammenlauffen der Leute an einem Orte.

mettre un benefice au concours, ein geistlich Amt leer erklären, damit sich ihrer viel darum anmelden mögen.

Concret, *f. m. [concretum, f. abstract]* etwas,

das eine Qualität oder Quantität in sich schließt.

Concretion, *f. f. [von concretum]* wann etwas Dünnes und Weiches hart wird; das Verhärten oder Hartwerden.

Concubinage, *f. m.* das verbotene Beywohnen einer Manns- und Weibs-Person, die nicht verehlicht.

Concubinaire, *f. m.* einer der eine Concubine hält.

Concubine, *f. f. [von con, cubo]* eine Bey-schläfferin, eine Weibs-Person, die mit einem Manne lebt, ehe er sich verheyrathet.

Concueillir, *v. a. ol. [con, colligere]* richten, dirigiren.

Concupiscence, *f. f. [concupiscentia]* natürlich böse Neigung und Begierde, böse Lust.

Concupiscible, *adj. c. appetit concupiscible*, die Lust oder die Begierde in der Seele nach dem, was der Verstand vor gut erkannt.

Concurrence, *f. f.* das Anhalten nebst andern um etwas; das Mitbewerben; it. vielerley Summen Geldes, die zusammen kommen, und eine ganze allein machen; oder wann unterschiedene Schuldner einerley Recht oder Pfand haben.

Concurrent, *f. m. [von concurrere]* einer der zu gleicher Zeit mit andern sich um etwas bewirbt.

Concurrement, *adv.* Mit-Bewerbungsweise, als die, so zugleich um etwas anhalten; it. zugleich, mit einander.

venir en ordre concurrement, in gleichem Range stehen, wann man Schulden will bezahlen haben.

Concussion, *f. f. [concussio]* Plackeren, Bedrängniß, Schindern, wann eine Obrigkeit oder anderer etwas den Leuten abpresst, dazu sie nicht verbunden, oder sie zu etwas zwinget, und sie aussauget.

Concussionnaire, *f. m.* einer der die Untertanen drückt und preßt.

Condamnable, *adj. c.* verdammlich, verwerflich.

Condamnation, *f. f.* Verurtheilung.

passer condamnation, einwilligen, es geschehen lassen, daß die Gegen-Parthey den Richterlichen Ausspruch zu ihrem Vortheil bekomt; ja sagen dazu, man habe unrecht.

subir condamnation, zu einem richterlichen Ausspruch stillschweigen, da man es doch weiter suchen könnte.

Condamnatoire, *adj. c. [damnatorius]* das zur Verurtheilung gehört.

Condamner, *v. a. [condemnare]* verurtheilen, verdammen, verwerffen, mißbilligen, nicht gut heißen.

condamner une porte, une fenêtre, eine Thüre oder Fenster zunageln oder vermauren, daß man es nimmer gebrauchen kan.

se condamner, v. r. seine Schuld bekennen.

Condé, f. m. ol. [*candé*, eine Ecke, eine Kante, alt Celtisch Wort] der Ort, wo ein Fluß in den andern fällt, allwo gemeiniglich eine Kante oder Epise Landes formiret ist, welches in den Niederlanden und sonst Ort heist, auch die Städte oder Plätze, so dahin gebaut, als Leer-Ort, dergleichen *Condé* ist im Hennegau, wo die Schelde in die Schelde fällt; in Lothringen, wo die Maure in die Mosel kommt; it. im Delphinat &c. in Brie in Frankreich.

Condensation, f. f. [*densatio*] das Dickmachen, oder auch das dichte gemacht.

Condenser, v. a. [*condensare*] dicker, dichter machen.

se condenser, v. r. dicke werden, wie die Luft &c.

Condescendant, e, adj. willfährig, nachgebend.

Condescendance, f. f. Willfährigkeit, das Nachgeben.

Condescendre, v. n. [*con, descendere*] sich nach dem Willen oder Meinung eines andern richten; nachgeben, willfahren.

Condescence, f. f. die Losmachung vom Vormund-Amt, in Gerichts-Sachen.

Condit, f. m. [*conditum*] etwas eingemachtes in Zucker oder Honig.

Condition, f. f. [*conditio*] der Zustand oder die Eigenschaft eines Dinges; das Herkommen oder Stand eines Menschen, dem Geburt oder Amte nach; eine Bedienung, Dienst oder Stand; Gelegenheit; ein Vorschlag, Vortheil, Anerbieten; ein Beding, Punct, Ausnahme.

Conditions, der Zustand der Sitten und des Lebens eines Menschen.

un homme de condition, ein vornehmer Mensch von gutem Herkommen.

à condition, *sous condition*, mit dem Bedinge.

Conditionné, ée, part. p. & adj. beschaffen, versehen mit dem, was dazu gehört; bedinget.

Conditionnellement, adv. mit gewissem Bedinge.

Conditionner, v. a. [*voir condition*] mit den erfordernten Eigenschafften verfertigen, machen, wie es seyn soll; die nöthigen Bedinge zu etwas sehen, mit Clausulen versehen.

Conditionel, le, adj. [*conditionalis*] mit gewissem Bedinge gethan oder gemacht.

Condolance, f. f. [*con, dolor, quod si condolentia*] Bezeugung des Mitleidens, das Mitleiden über des andern Verlust.

une lettre de condolance, ein Condolenz-Schreiben.

Condormition, der ehliche Berschlaff.

Condouloir, v. a. & r. *se condouloir avec*

quelqu'un [*condolere*] einem sein Mitleiden bezeugen über dessen Verlust. (Ist nur im Infinitivo gebräuchlich.)

Conducteur, f. m. [*conductor*] Führer, Aufseher, Regierer.

Conducteur de la barque, der das ganze Werk führt und regiert.

Conduire, v. a. [*con, ducere*] führen, leiten, den Weg weisen; wird auch gesagt, wenn man Thiere treibt oder andere Dinge, als Wein, Waaren, Wasser &c. führt; item die Aufsicht über etwas haben; etwas, als ein Werk führen, verrichten, vollbringen; item als ein Haupt einem Dinge vorstehen, regieren.

se conduire, v. r. sich aufführen.

Conduit, f. m. [*con, ductus*] eine Röhre oder Rinne, wodurch etwas geführt wird, es sey Wasser, Luft oder anders.

Conduite, f. f. das Führen, Anführen, Leiten, Aufsicht, Weisheit; Aufführen, Begleiten, (und was vor Bedeutungen mehr im Verbo *conduire* stecken.)

Condyle, f. m. [*κόνδυλος*] ein Knoten oder Zug der Gelenke an den Fingern.

Condylomes, f. m. pl. [*κονδύλωμα*] die Runzeln oder das geschwollene runzlichte Fleisch an den Mäusen des Gefäßes oder an der Mutter Mund, welches viel Falten macht, sonderlich wenn es hart und entzündet.

Cone, f. m. [*conu*] eine runde Pyramide; etwas, das einen platten runden Fuß, und immer spiziger zugeht; ein Kegel in der Math.-Kunst.

Confabulation, f. f. vulg. das Schwätzen mit andern.

Confabuler, v. n. [*confabulari*] vulg. mit den andern schwätzen.

Confalon, f. m. eine Brüderschaft von weltlichen Leuten, die auch *Penitens* genannt werden; die Reuere.

la confrerie des penitens du confalon, die Brüderschaft der Reuere, so von etlichen Römern zuerst angefangen.

Confarreatio, f. f. [*confarreatio*] bey den Römern, da man die Ehe-Leute von einem Brodte essen ließ, die ihre Kinder zum Priesterthum gewidmet.

Confection, f. f. [*con, facere*] eine von vielen guten Dingen zusammen gemachte Arzeneien; eine Arzeneien oder Latwerge, als von Hyacinthen, Alkermes, Wacholder-Beeren &c.

Confesseur [*Confessor*] ein Sechter, der sich wagte, mit wilden Thieren zu kämpfen; ein verwegener Streiter.

Confederation, Bund, Bündniß, Allianz.

Confederé, ée, adj. & f. m. Bunds-Genosß, Bunds-Verwandter.

se Con-

se Confederer, v. r. (*con, fœdus*) sich vereinigen, verbinden, Bund, Allianz machen.

Conference, f. f. (von *conferre*) das Gegeneinander halten; das Gespräch über einen Punkt.

Conferer, v. a. & n. (*conferre*) zwei Dinge gegen einander halten, als Gesetz, Ordnungen; ein Original gegen die Copie u. einen geistlichen Dienst geben oder vergeben; item Ehren, Aemter, Gnaden u. geben, theilen; mit einander reden wegen eines Dinges.

Confes, adj. *contris & confes*, (Kirchen-Wort in der Römischen Kirche) der seine Sünde bereuet und gebeichtet hat.

Confesse, (ohne Artikel und Genus) die Beichte.

aller à confesse, zur Beichte.

Confesser, v. a. (*confiteri, confessus*) bekennen, gestehen, beichten, oder einen andern Beichte hören.

se confesser, v. r. Sünde bekennen, dem Priester beichten.

se confesser aurenard, sich einem Schalk vertrauen.

Confesseur, f. m. in der Kirche bey ersten Christen; ein Bekenner Jesu Christi, bis zur Verfolgung; heut zu Tage, ein Beicht-Vater, der Beicht hört.

Confession, f. f. Bekenntniß, öffentliche Aussage, das was einer bekennet, die Beichte.

Confessional, f. m. der Beichtstuhl.

Confessionnaire, f. m. Beicht-Stuhl.

Confessionistes, f. m. pl. (Spötsweise) die Augsburgischen Confessions-Verwandten.

Confiance, f. f. *en quelque chose*, (von *confier*) das Vertrauen auf etwas.

n confiance, vertraulich, vertraut.

Confidement, adv. vertraulich, in Vertrauen.

Confidence, f. f. (*confidentia*) das Vertrauen, Mitwissen geheimer Dinge, Vertraulichkeit.

avoir confidence d'une chose à quelqu'un, einem etwas vertrauen; item ein heimlicher Verstand, da einer einem ein geistlich Gut läßt, aber die Einkünfte heimlich noch davon nimmt.

Confident, f. m. Confidente, f. (*à Lat. con, & fidere*) einer, dem man die geheimste Sachen vertraut; ein Vertrauter.

Confidentiaire, f. m. der ein geistlich Gut so befißt, daß er einem andern die Einkünfte, laut heimlich vertrauten Vertrags, giebt.

Confignation, f. f. (von *figura*) die äußerliche Gestalt eines Dinges; der Aspect der Planeten in dem Planet-Stellen.

Confier, v. a. (*Lat. con und fidere*) Vertrauen, Anvertrauen, Zuversicht, Muth.

se confier, v. r. sich verlassen, vertrauen.

Confiner, v. n. & a. angränzen, anstoßen, avec mit, oder à an etwas; item verbannten in einen gewissen Ort, als *dans une île, un monastère, une solitude &c.* auf eine Insel, in ein Kloster, Einbde u.

se confiner, v. r. sich einschließen, heimlich aufhalten.

Confins, f. m. pl. (*Lat. con & finis*) die Gränzen.

Confire, v. a. (*con, facere*) einmachen in Zucker oder andern Saft, der etwas ganz durchdringt, als in Honig, Salz u. dergl. dem Kürschner Felle bereiten, gar machen.

confire des concombres au sel, Gurken in Salz einmachen; wird von Blumen, Wurzeln, Kräutern und Früchten gesagt; aber auch bisweilen von Speisen, *cela est bien confit dans sa sauce*, das ist wohl in seiner Bräth gemacht, *dans la beurre*, in Butter.

Confit, e, part. p. & adj. eingemacht.

fruits confits sur l'arbre, Früchte, die auf den Bäumen wohl zeitig und süß worden.

celle est confite en devotion, en malice, sie ist ganz voller Andacht; Bosheit u.

Confiture, f. f. eingemachte Sachen, meistens im Plurali *confitures*.

Confiturier, f. m. (sonst *confiseur*) einer der allerlei Sachen einmacht; item der sie verkauft.

Confirmatif, ive, adj. das da bestätigt, bekräftiget.

Confirmation, f. f. (*confirmatio*) Befestigung, Bekräftigung, Versicherung; in der Rhetoric ist es das Theil der Rede, das auf die Erzählung oder Narration folgt, und das Gemeldete bekräftiget; eines der sieben Sacramenten bey den Catholischen.

Confirmer, v. a. (*confirmare*) befestigen, bekräftigen, fester machen, bestätigen, genehm halten, gut heißen.

confirmer en grace, im Guten bestätigen, daß man nimmer fallen kan.

confirmer, die Firmung geben, die Tauffe bestätigen, einsegnen, ehe ein Kind zum Abendmahl geht.

se confirmer, v. r. bestätigt werden.

Confiscable, adj. c. das confiscirt werden kan.

Confiscant, f. m. über den die Confiscation kommt u kan.

Confiscation, f. f. die Eingebung der Güter in den Fiscum; item die confiscirten Güter.

Confiseur, f. m. ein Zucker-Becker, einer der allerhand Früchte einmacht.

Confisqué, ée, adj. confiscirt, weggenommen, eingezogen.

un homme confisqué, ein unglücklicher ungesunder Mensch.

une santé confisquée, verlorne Gesundheit.

Confisquer, v. a. dem Fisco zuerkennen, wegen überschrittener Verordnung; confisciren, wegnehmen in den Fiscum.

Confit, Confiturier, f. Confire.

Confiteor, (Lat.) weil sich einige Beicht: Gebete in dem Römischen Gottesdienst mit diesem Wort anfangen, so nimmt man es vor die Beichte, als man sagt zu einem der Sterben wird oder muß. *Dites vobis Confiteor*, bekennet Gott eure Sünde, legt noch vorher eure Beichte ab.

Conflagration, f. f. (*con*, *flagrare*) wird meistens nur von der Verbrennung der ganzen Welt, am Ende derselben, gesagt.

Conflict, f. m. (*conflictus*, von *confligere*) ol. ein Treffen, Schlacht; item der Streit zwischen zweyen Gerichten, deren jedes sich eines Handels oder Streit: Sache annehmen will.

Confluent, Conflant, das erste ist das beste, f. m. (*confluens*) ein Lauff eines Flusses in den andern; der Zusammenfluß.

Confondre, v. a. (*confundere*) vermengen, vermischen, keinen Unterschied machen: eines vor das andere nehmen; in Unordnung bringen, beschämen, verwirrt machen, überzeugen, machen, daß man nichts antworten kan.

Conformation, f. f. die Bildung, Gestalt, als der Theil des Leibs, der Nieren.

Conforme, adj. c. (von *forma*, *conformis*) à quelque chose, einem Dinge gleichförmig, ähnlich, gemäß.

Conformément, adv. gemäß, gleichförmiglich.

Conformer, v. a. gleichförmig machen, einrichten.

se conformer à quelque chose, v. r. nach etwas bequemen.

Conformiste, f. m. *Non-conformiste*, heißt in Engelland einer der sich nicht zur Englischen Kirche bekennen will.

Conformité, f. f. (*conformitas*) Aehnlichkeit, Gleichheit, Gleichförmigkeit.

Confort, f. m. (*con*, *fortis*) Verstärkung, Succurs, Hülfe, Beystand.

Confortatif, ive, adj. stärkend, kräftig; eine stärkende Arzenei.

Conforter, v. a. stärken, Kraft geben.

Confrairie, f. f. Bruderschaft; Ordens: Gesellschaft.

être de la grande confrairie, ein Hahnrey seyn.

Confraternité, f. f. (von *frater*) Ordens: Gesellschaft; Bruderschaft der Kloster: Leute.

Confrere, f. m. (*con*, *frater*) Mit: Bruder.

Confrontation, f. f. dem Beklagten Zeugen unter Augen stellen; item zwey Schrifften gegen einander halten und durchgehen.

Confronter, v. a. (*con*, *frons*, *fronsis*) einen

Zeugen stellen, oder seine Aussage in Gegenwart des Beklagten; item ein Ding gegen das andere halten.

Confus, e, adj. (*confusus*) vermischt, unordentlich, ungewiß, dunkel, beschämt, besüßigt.

Confusement, adv. unordentlich.

Confutable, adj. c. straffällig, unter den Kloster: Leuten.

Confusion, f. f. (*confusio*) Verwirrung, Unordnung, Beschämung, Besüßigung; viel Leute unter einander; unter den Kloster: Leuten öffentlicher Fehler.

une confusion de rubans, eine Menge Bänder unter einander.

en confusion, unordentlich.

Confutation, f. f. (*confutatio*) eine Widerlegung.

Confuter, v. a. (*confutare*) widerlegen.

Conge, f. m. (*congium*) ein Geträide: Maas bey den Römern.

Congé, f. m. (ol. *conged*, von *congedier*, Ital. *congedo*, Lat. *concedo*) Erlaubung zu gehen, Abschied; in den Schulen heißt *congé* Festertage, da keine Schule gehalten wird; Erlaubung Wein oder andere Kaufmanns: Waaren passiren zu lassen, wann der Zoll bezahlt.

Congéable, adj. c. wird von einem Gut gesagt, das ein Besitzer seinem Herrn wieder geben muß, wann er ihm zahlt, was er darein verbaut.

Congedier, v. a. (von *congé*) Abschied geben, beurlanden.

Congelation, f. f. das Gefrieren, das Hartwerden der flüssigen Dinge, wann sie kalt werden; item einige Sachen, als Erythall in den Grotten: Wercken, die als Eiß aussehn.

Congeler, v. a. (*gelare*) gerinnen lassen.

se congeler, v. r. dicke werden, gefrieren.

Congénere, adj. (*congener*) gleicher Art, *les muscles congeneres*, Muskeln die eben solche oder gleiche Bewegung im Gegensatz der *antagonistes*.

Congestion, f. f. (*congestus*) eine Geschwulst.

Congiaire, f. m. (*congiarium*) ein Geschenk, so auf den alten Münzen abgebildet.

Conglobation, f. f. (von *globus*) eine Figur in der Rhetoric, da man viel Beweissthume zusammen häufft.

Conglobé, (von *globus*) beisammen liegend als Glandeln oder Drüsen in der Anatomie.

Conglomeré, (von *glomus*) kleine Drüsen unter einer Haut beisammen *glandes conglomerées*.

Conglutination, f. f. das Zähmachen eines Safts.

Conglutiner, v. a. (*con*, *glutinare*) als einen Leim zäh machen,

ce poisson congelé le sang, wann man diesen Fisch isset, wird das Geblüt zäh.
se congeliner, v. r. zäh werden.
Congratulation, f. f. eine Glückwünschung.
Congratuler, v. . ol. (*gratulari*) einem Glück wünschen; sich über sein Glück erfreuen.
Congre, f. v. (*congrus*) ein Meer-Mal.
Congregandine, eine Nonne von der Congregation *de notre Dame*.
Congreganiste, f. v. ein Schüler oder Bürger, so sich bey den Jesuiten zu der Versammlung einstellt, so der Jungfrau Maria zu Ehren angestellt ist.
Congregation, f. f. (*congregatio*) eine Versammlung; Bruderschaft eines Ordens; item der Ort der Versammlung; Collegium gewisser Geistlichen zu besondern Verticungen.
Congreger, v. a. ol. versammeln.
Congrez, f. m. (*congressus*, f. *congrés*) die Probe, ob einer zum Ehestand taugt oder nicht, ist lange in Frankreich üblich gewesen, und Anno 1677. abgeschafft; item Versammlung; Zusammentunft.
Congru, e, adj. (*congruus*) das sich zu etwas schickt, gehörig, wohl oder recht eingerichtet.
une oraison congrue, eine Rede nach den Regeln der Grammatic.
un écolier congru, ein Schüler, der nicht mehr wider die Grammatic fehlt.
Congruement, **Congrument**, adv. ohne Fehler, geschicklich, gehöriger Weise.
Congruiste, einer der das Systema von der congruitate in der Materie von der Gnade in der Theologie hat und glaubt.
Congruité, (*congruitas*) wann man in der Materie von der Gnade in der Theologie sagt: daß der Mensch nach dem Maß der Gnade und dem Zustande seines Willens in einer Sache, etwas infalliblement gang gewis thue, aber nicht *nécessairement* gewisener Weise, sondern frey.
Conjectural, e, adj. was auf Muthmassungen beruhet.
Conjecturalement, adv. muthmaßlich, vermuthlich.
Conjecture, f. f. (*conjectura*) Muthmassung, Meynung.
Conjecturer, v. a. (*conjectare*, *conjecturare*) muthmassen, wännen.
Conifere, adj. v. (*coniferus*) das Zapfen trägt, als Tannen, Fichten &c.
Conille, f. f. ein Raum auf einer Gallee unter einer Decke, die an der Seite der Gallee angebracht.
Coniller, f. Conniller.
Conjoindre, v. a. (*conjungere*) zusammenfügen, verbinden, vereinigen; meistens von Personen gebräuchlich.

Conjoint, e, part. adj. (*conjunctus*) vereinigt, verbunden.
les conjoints, f. m. plur. die Eheleute, bey den Rechts-Gelehrten gebräuchlich.
Conjointement, adv. zugleich, mit einander.
Conjonctif, ive, adj. & f. m. der Modus *Conjunctivus* in der Grammatic, der die Rede zusammen binden kan, oder allezeit an *Conjunctiones* gebunden ist, *particules conjonctive*, Bind-Wortlein.
Conjunction, f. f. (*conjunctio*) Vereinigung eines Mannes und Weibes; in der Astrologie, wann zwey Planeten unsern Augen nach in einerley Grad eines Zeichens zusammen kommen; in der Grammatic ist es ein Bind-Wortlein der Rede oder des Verstandes derselben.
Conjonctive f. f. in der Optica, das Häutlein über dem Auge, so es vornen bedeckt, welches man sonst das Weiße im Auge heist.
Conjuncture, f. f. (*conjunctura*) Belegenheit, Zustand, Beschaffenheit der Dinge.
Conjouisir, v. n. sich erfreuen.
se conjouisir avec quelqu'un, v. r. sich mit einem erfreuen.
Conjouissance, f. f. Mit-Freude.
fai e des compliments de conjouissance, einem seine Freude bezeugen.
Conique, adj. c. (f. one) das die Figur eines Coni hat, oder das zum Cono gehoret.
Conise, f. f. (*coniza*) ein Kraut dieses Namens.
Conjugaison, f. f. (Lat. *conjugatio*) in der Grammatic eine Art zu conjugiren, das Verbum nach der Zeit zu ändern, und nach der Zahl und Person, woben es steht.
conjugaison de nerfs, in der Anatomie, gewisse Nerven, die Paar-weise bey einander.
Conjugal, e, adj. (*conjugalis*) ehelich.
Conjugalement, adv. ehelich, ehelicher Weise, als Eheleute.
Conjuguer, v. a. in der Grammatic conjugiren, ein Verbum nach der Zeit, Person und Zahl einrichten.
Conjuteur, f. m. einer der sich mit andern verschworen; item ein Beschwerer, als: der bösen Geister, der Gewitter, &c.
Conjuration, f. f. eine Zusammen-Verschwörung wider einen Staat; item die Worte, derer man sich in Beschwerung böser Dinge bedient; Bißweilen heist es auch eine unständige Bitte.
Conjurer, v. a. (*conjurare*) sehr, inständig bitten, oder gleichsam bey etwas beschweren. Man setzt auch meistens die Dinge dazu, die bey dem andern in Hochachtung; *je vous conjure*, ich bitte euch, *au nom de*

Lieu, um Gottes Willen, *pour l'amour de* oder *pour quelque chose*, &c. um eines Dings willen. Es heist auch beschweren, als: böse Geister, oder andere böse Dinge, als Fieber, Pest, Wetter, Schlangen, &c. mit gewissen Worten und Gebräuchen vertreiben.

conjuré la tempête, das gedrohte Unglück von sich abwenden; item zusammenschweren, als *conjuré contre la patrie*, wider das Vaterland.

conjuré la ruine, la mort de quelqu'un, zusammen schweren einen zu verderben, zu tödten.

les conjures, *f. m. plur.* die Zusammen = Verschwornen.

Connétable, *f. m.* (*Comes stabuli*) der vornehmste Befehlshaber in Frankreich über Kriegs-Händel vor diesem; item ol. auch ein Hofmeister.

Connétable, ist heut zu Tage ein Constabel, ein Artillerie-Bedienter, der den Canonizern auf den Batterien Pulver, Kugeln und anders aushtheilen läßt.

Connétable, *f. f.* ol. das Gericht der *Connétables*, in Frankreich, wie auch der Marschallen; item ol. eine Compagnie Soldaten.

Connexe, *adj. c.* (*connexus*) verknüpft, verwandt mit andern, verbunden.

Connexion, *Connexité*, *f. f.* (*connexio*) Verwandtschaft, Verknüpfung.

Connil, *f. m.* ol. (*Lat. cuniculus*) ein Caninchen.

Connin, *i. l.*

peau de connin, poil de connin, eine Caninchen-Haut, Caninchen-Haar.

connine, *f. f.* das Weiblein unter den Caninchen.

Connin, ein Rägglein; eine länglichte Trinkschale.

Conniller, *v. n.* Ausflüchte, Schlupf = Windel um Disputiren, oder Rechts = Handeln, suchen.

Connivence, *f. f.* das Übersetzen, das Dulden einer Sache, die man hindern könnte.

Conniver, (*connivere*) übersetzen, durch die Finger sehen.

Bei *connoître* kommen folgende:

Connoissable, *adj. c.* das leicht zu erkennen.

Connoissance, *f. f.* das Erkenntniß, Wissenschaft; das Kennen oder Bekandschaft; im Jagen, die Spur des Wildes, woran man es kennt; die Zeichen, woran die Schiff-Leute erkennen wo sie sind.

païs de connoissance, ein Land das einem bekannt.

prendre connoissance de quelque chose, eine Sache untersuchen, kennen lernen.

avoir la connoissance d'une femme, ein Weibsbild in Unacht kennen.

Connoissement, *f. m.* die Beschreibung der Kauffmanns = Waaren auf einem Schiff, wenn sie gehören, wo sie hingeführt worden, von dem Capitain und Schreiber bezeichnet.

Connoisseur, *f. m.* *Connoisseuse*, *f.* der sich auf etwas versteht.

Connoître, *v. a.* (*cognoscere*) erkennen, kennen, Bekandschaft haben; fleischlich erkennen; vor etwas annehmen, erkennen, aufnehmen; bey den Richterlichen Personen heist es urtheilen.

se connoître en oder *à quelque chose*, *v. r.* sich auf etwas verstehen.

ne se connoître point à quelque chose, etwas nicht thun wollen; sich nicht dazu verstehen wollen.

Conoidal, *e, adj.* was zum Conoide gehört.

Conoïde, *f. m.* (*f. cone*) in der Geometrie ein Stück von einem Conus entzwey geschnitten, gerade durch, rings herum.

Conque, *f. f.* (*concha*) eine Schnecken = Muschel, womit man die Tritones und See-Menschen abzumahlen pflegt.

Conquerant, *f. m.* *Conquerante*, *f. ol.* *conquereur*, einer der viel Land durch Krieg gewinnt, poetisch der viel verlobt macht.

Conquerir, *v. a.* (*conquiere*) mit Waffen erwerben, durch Krieg erlangen, mit dem Schwerdt gewinnen.

conquerir les cœurs, die Herzen gewinnen.

Conquêt, *f. m.* das erworbene Gut während Ehestandes, zwischen Eheleuten.

Conquête, *f. f.* (*conquis*) das Erwerben oder Gewinnen eines Dinges; item das Erworbene oder Gewonnene.

vivre comme dans un pais de conquête, nach seinem Willen an einem Ort hausen, auf Discretion leben.

Conquêter, *v. a.* ol. eben so viel als *conquerir*.

Conquis, *e, part. p. & adj.* (von *conquerir*) erworben, gewonnen, mit Kriege.

Conroyer, *f.* *Courroyer*.

Consacrant, *f. m.* der einen Bischoff einweiht.

Consacrer, *v. a.* (*consecrare*) Gott mit oder ohne gewisse Ceremonien widmen, als eine Kirche, Altar einweihen; item, einem andern Dinge außer Gott etwas widmen, als seine Zeit, Sorge &c. bey dem heiligen Abendmahl heist es die Worte der Einsagung über Brodt und Wein sprechen.

l'église, l'usage a consacré ce mot, diß Wort ist in der Kirche, im Gebrauch, angenommen.

Conanguin, *f. m.* *Consanguine*, *f. & adj.* (*consanguineus*) Bluts-Verwandter.

Freres consanguins, leibliche Brüder.

Consanguinité, *f. f.* Bluts-Freundschaft.

Conscience, *f. f.* (*conscientia*) das Gewissen.

en conscience, bey meinem Gewissen, fürwahr, in Wahrheit.

Conscientieusement, *adv.* gewissenhafter Weise.

Conscientieux, euse, *adj.* gewissenhaft.

Conscrit, (*conscriptus*) *Peres conscrits. Patres Conscripti*, in der Römischen Historie. die Raths-Herren zu Rom.

Consecrateur, (*consecrator*) der da weihet, die Weide gibt.

Consecration, *f. f.* die Einweihung, das Sprechen der Worte der Einsetzung über Brodt und Wein.

Consecutif, ive, *adj.* (*consecutus*) der Zeit nach hinter einander folgend.

Consecutivement, *adv.* hinter einander, der Ordnung, der Zeit nach, darauf.

Conseil, *f. m.* (*consilium*) ein Rath, Rathschlag, Anschlag.

il a bien tôt assemblé son conseil, er hat sich bald entschlossen.

la nuit porte conseil, man muß sich darüber schlaffen legen.

conseil, heißt auch eine ganze Versammlung von Berathschlagenden; die Rätze, oder der Rath eines grossen Herrn; item einer bey dem man sich Raths erholet; ein Rathgeber.

Conseiller, *f. m.* Conseillere, *f.* (*consiliarius*) ein Rath, Rathgeber.

conseiller d'honneur, einer der das Recht hat unter den Rätzen zu erscheinen, und seine Meynung gleich nach dem Präsidenten zu sagen.

conseiller honoraire, die Rätze, so nach zwanzig Jahren ihres Amtes dasselbe verkaufen, und unter die andern zur Ruh gesetzte gezehlt werden.

Conseiller, *v. a.* (von *conseil*) Rath geben.

il est mal conseillé, es ist ihm übel gerathen.

se conseiller; *v. r.* sich Raths erholen.

Consens, *f. m.* in der Päpstlichen Canzley, Einwilligung.

Consentant, *c, adj.* der da einwilligt.

Consentement, *f. m.* Einwilligung, Beypflichtung, Beyfall.

Consentir, *v. a.* (*consentire*) einwilligen, bewilligen.

Consequence, *f. f.* (*consequensia*) ein Schluß, eine Folge; it. Ansehen, Wichtigkeit.

un homme sans consequence, ein Mann, den dem man nicht alles so genau nehmen darf, wegen seiner unbedachtsamen Worte, oder wegen seines vornehmen Standes.

une grace sans consequence, eine Gnade die nicht allen wiederfährt.

Consequemment, *adv.* folglich, wie es natürlich folgt.

Consequent, *f. m.* Folge in der Rede, Kunst.

par consequent, *adv.* folglich, daher.

Consequente, *f. f.* das andere Theil einer Folge in der Music; bestehet aus einer Guide und einer Consequente.

Conservateur, *f. m.* conservatrice, *f.* (*conservator*) ein Erhalter.

Conservation, *f. f.* (*conservatio*) die Erhaltung.

Conserve, *f. f.* (von *conservare*) eine Art eigemachter Sachen von Früchten, Kräutern, Blumen.

conserve, heißt auch ein Wasser-Behälter.

ces navires vont de conserve, diese Schiffe gehen in Compagnie einander beyzusammen.

Conserves, *pl.* eine Art Gräben, das Gesicht zu erhalten; it. dreieckigte Stücke Wall in der Fortification mit den Bastionen parallel, wie halbe Mond, nur daß sie länger und nicht so breit, sonst heißen sie *contregardes*, haben ihren Wall, Brustwehr, Graben und Contrescarpe, und werden durch die Raveline beschützt, welche ihre Courtinen bedecken.

Conserver, *v. a.* (*conservare*) erhalten, bewahren, behalten.

Confidence, *f. f.* (von *confidere*) das Niederlegen der Dinge, die auf einander sind.

Ce uderable, *adj. c.* bedächtlich, das zu betrachten zu merken ist; ansehnlich.

Considerablement, *adv.* ansehnlich; merklich.

Consideration, *f. f.* Betrachtung, Absicht, Ansehen, Wichtigkeit, Nachdenken.

avoir de la consideration pour quelque chose, etwas in Betrachtung ziehen, überlegen.

en consideration, in Ansehen, wegen.

Considerément, *adv.* bedachtsamer Weise.

Considerer, *v. a.* (*considerare*) betrachten, untersuchen, achten.

Consignataire, *f. m.* der etwas in Gewährung überkommt, zu verwahren, (*Depositarius*.)

Consignation, *f. f.* die Erlegung eines Geldes in die Hand eines dritten Mannes; die Übergabe, Einhändigung; it. das Eingehändigte.

Consigner, *v. a.* (*consignare*) eine Summe Geldes vor Gericht niederlegen, damit es anderen zur bestimmten Zeit eingehändigt werde.

consigner en papier, geschriebene Versicherung geben das Geld also zu erlegen.

Consister, *v. a.* (*consistere*) bestehen.

Consistence, oder **Consistance**, *f. f.* die Dicke, oder das dicke Wesen, das ein Ding haben soll; der Bestand, Stand.

P'âge, l'état de consistance, das Alter, der Zustand, darinn ein Ding nicht mehr wächst,

- Consistoire**, *f. m.* das Consistorium, der Reichens-Rath; der Rath, worinn der Pabst und Cardinäle etwas wegen der geistlichen Aemter beschließen; it. andere Gerichte darinnen die Kirchen-Sachen gerichtet und beurtheilt werden.
- Consistorial**, *e. adj.* was zum Consistorio gehört oder darinn geschieht.
- benefices consistoriaux**, Aemter, derer Bullen im Consistorio zu Rom ausgefertigt werden.
- Consistorialement**, *adv.* im Consistorio, auf die im Consistorio gebräuchliche Weise.
- Consolable**, *adj. e.* der zu trösten ist.
- Consolant**, *e. adj.* tröstlich.
- Consolateur**, *f. m.* consolatrice, *f.* Tröster.
- Consolation**, *f. f.* Trost.
- Consolatoire**, *adj. e.* tröstlich.
- Console**, *f. f.* im Bauern et was das hervor geht, was anders darauf zu legen; item auf den Schiffen ein Stück Holz, das spitzig zugehauen.
- Consoler**, *v. a. (consolari)* trösten.
- se consoler*, *v. r.* sich trösten, zufrieden geben.
- Consolidation**, *f. f.* die Bevestigung eines Dings, absonderlich die Zusammenheilung einer Wunde; die Erwerbung des Genusses einer eigenen Sache, die Bevestigung, als einer Freundschaft etc.
- Consolide**, *f. f.* (*consolida*, ol. *confire*) ein Kraut. *Mahlieb*, *f. confonde*.
- Consolider**, *v. a. (consolidare)* eine Wunde zubeilen.
- consolider l'usufruit à la propriété*, machen, daß eine Sache, die eigen ist, auch beständig genossen wird.
- consolider une amitié*, eine Freundschaft bevestigen, bekräftigen.
- Consummateur**, *f. m.* Vollender, Vollbringer.
- Consummation**, *f. f.* Vollendung, Vollziehung, Erfüllung, wann es mit *consumption* vermengt, heißt es Aufgang der Victualien etc.
- la consommation des siècles*, das Ende der Welt.
- Consummé**, *ée. adj.* vollkommen.
- Consummé**, *f. m.* eine nahrhafte Brühe von einer Speise, die man ganz dünn zerlochen lassen.
- Consummer**, *v. a. (consummare)* vollenden.
- consummer un mariage*, eine Heyrath vollziehen; bisweilen ist es so viel, als *consumer*, verzehren.
- consummer de la viande*, eine Speise zerlochen lassen.
- consummer son droit*, sein Recht zum Stande bringen u. en.
- Consumption**, *f. f.* (*consumption*) abzehrende Krankheit, Schwindsucht, Aufgang, Verzehzung.
- il se fait une grande consommation de bois dans les verreries*, Glas-Hütten verzehren viel Holz.
- Consonance**, *f. f.* (*consonantia*) der Zusammenlaut oder Klang zweyer Tönen in der Musick; it. die Gleichheit, Übereinstimmung der A im Solten.
- Consonante**, *f. f. & adj.* ist eben so viel, als *consonne*; it. Substant. *une consonante*, ein Consonans; it. eine Harffe, so auf beyden Seiten gezogen, ein Harffenet.
- Consonne**, *adj. e.* (*consonans*) in der Grammatic, ein m tlautender Buchstab, der nicht vor sich selbst lautet wie ein Vocal, wird nur zum Wort *lettre* gesetzt.
- Consorts**, *f. m. plur.* (*consors*) ein Mit Gefellter Theil an etwas mit hat. Wird meistens im Plurali gefunden.
- Consoude**, (*consolida*) ein Kraut, das die Wunden zusammen, oder wieder zubeilet.
- la grande consoude*, (*consolida major*.)
- Conspirateur**, *f. m.* einer der sich heimlich zu was Böses mit einem andern verbindet heimlich Verbundener, einer von den Zusammen-Geschwornen.
- Conspirat on**, *f. f.* (*conspiratio*) heimlich Verbündniß, heimlicher Verstand, Zusammenschwerung zu etwas Böses; it. eine Vereinigung der Gemüther; etwas Guts.
- Conspirer**, *v. a. (conspirare)* e ns sehn; bey einander stehen, sich heimlich verbinden. Wann es active gefunden wird, so heißt es heimlich beschließen, als: *conspirer la mort de quelqu'un*, eines Tod heimlich beschließen, eins werden. einen zu töden.
- tout conspire à son avancement*, alles ist zu seiner Beförderung behüßlich.
- Conspiré**, *f. m.* Verräther; Mii-Verschworner.
- Constellation**, *f. f.* (*von stella*, Lat. *asterismus*) ein Gestirn, oder eine Zahl Sterne, welche eine Figur am Himmel machen.
- Constet**, *v. a. (constare)* haben das Impersonale. *il conste de cela*, (in Rechts-Handeln gebräuchlich) es ist bekannt, davon weiß man.
- il conste que &c.* man weiß, daß ic.
- Constamment**, *adv.* gewißlich, ohne Zweifel, beständiglich.
- Constance**, *f. f.* (*constantia*) Beständigkeit.
- Constant**, *e. adj.* gewiß, außer Zweifel, beständig.
- Consternation**, *f. f.* Bestürzung, Schrecken.
- Consterner**, *v. a. (consternare)* bestürzen, erschrecken.
- Constipation**, *f. f.* Verstopfung des Leibes.
- Constiper**, *v. a. (stipare)* den Bauch verstopfen, machen, daß man nicht wohl zu Stuhl gehen kan,
- Constipé**,

Constipé, ée, p. & adj. verstopftes Leibes; hart-leibig.
il a un visage de constipé, er sieht verdrießlich aus.
Constituant, e, adj. & subst. einer der einen zu etwas macht, oder setzt.
Constituer, v. a. (constituere) machen, darstellen, setzen.
Constitué, ée, adj. & p. eingesetzt; befehllet.
un homme bien constitué, ein gesunder Mensch.
Constitution, f. f. (constitutio) das Machen, Ordnen, Verordnen, Anrichten einer Einkunft, oder Rente; it. die Einkunft selbst; die Beschaffenheit des Leibes; die Einrichtung und Ordnung der Theile eines Dinges.
Constricteur, (constrictor) eine Muskel, die etwas zusammen zieht, als in der Nase ist, und um die Lippen, wann man das Maul will spizen, etwas zu küssen, daher heist auch diese Muskel *Osculatorius*.
Constriction, f. f. (constrictio) das Zusammenziehen in die Enge.
Construction, f. f. (constructio) das Aufbauen, das ordentliche Sehen der Worte nach der Grammatic; das Verfertigen, wenn man von Versen redet.
Construire, v. a. (construere) bauen; in der Grammatic, in Ordnung setzen, nach den Regeln im Syntax; verzeichnen; aufsehen in der Math. Kunst.
construire un poëme, ein Gedicht verfertigen.
Consubstantialité, f. f. die Einigkeit des Wesens.
Consubstantiateur, einer der da glaubt, daß der Sohn Gottes eines Wesens ist mit dem Vater.
Consubstantiel, le, adj. (consubstantialis) eines Wesens. Wird von den Personen der H. Dreieinigkeit gesagt.
Consubstantiellement, adv. wesentlich, in Einigkeit des Wesens.
Consul, f. m. (Lat.) ein Röm. Bürgermeister vor diesem. Heut zu Tage ist Consul ein gewisser Richter der Kauff- und Handels-Leute; item in etlichen Städten in Frankreich ein Gerichts-Schöffe; vor diesem hieß es einen Rath (im Plur. *Consaulx, Consules, Scabini*.)
consuls, die Gerichte, dergleichen *Consuls* oder Richter.
Consulaire, adj. c. (consularis) zur Bürgermeisters-Würde gehörig.
robe consulaire, Bürgermeister-Rock.
Consulairement, in der Bürgermeister Gerichte, (consulariter.)
Consulat, f. m. (consulatus) Bürgermeister-Würde; Amt eines Besitzers im Handels-Gericht; Raths-Verwandten; Ober-Kauffmanns.

Consultant, f. m. & adj. der guten Rath giebt, und der ihn begehrt.
docteur, advocat, consultant, ein Doctor, ein Advocat, der den Leuten Rath giebt.
Consultation, f. f. (consultatio) Berathschlagung, der schriftliche Rath, den ein Advocat oder Medicus giebt.
Consulteur, v. a. (consultere) um Rath fragen, berathschlagen.
consulter avec quelqu'un sur quelque chose, mit einem über etwas berathschlagen.
consulter une affaire, eine Sache überlegen.
consulter quelqu'un, einen um Rath fragen.
consulter le miroir, sich bespiegeln
Consulte, f. f. Bedenken; Berathschlagung, über eine Rechts- oder Gesundheits-Sache.
Consulteur, f. m. der Ordens-Rath des Generals der Capuciner.
Consumer, v. a. (consumere) verzehren, durchbringen, zubringen.
Contable, adj. c. der Rechnung thun muß.
quittance contable, eine Quittung, womit man Rechnung belegen muß.
Contact, f. m. (contactus) der Anrührungspunct zweyer runder Körper an einander.
Contagieux, euse, adj. (contagiosus) ansteckend.
l'exemple est contagieux, böses Exempel breitet sich aus.
Contagion, f. f. (contagio) die Ansteckung, ansteckende Seuche, die Pest; it. böse Sitten; Lehre und dergleichen, wodurch andre verberbt werden.
Contamination, f. f. (contaminatio) Verunreinigung, Befleckung.
Contaminere, v. a. (contaminare) befudeln, beflecken, verunreinigen.
Conte, oder Compte, f. m. (computus) eine Zahl, das Zehlen, die Rechnung; ein Wurf vom Geld im Zehlen, da viel Stück mit einander geworffen werden.
bon conte, wohl gezehlt, richtige Rechnung.
prendre conte, Rechnung thun, Rechenschaft geben.
conte rond, eine Zahl, die keinen Bruch hat.
à votre conte, eurer Rechnung, oder eurem Begriff und Verstande nach.
sur mon conte, daß ichs bezahle, auf meine Rechnung.
faire son conte que &c. seine Rechnung machen, gewiß glauben, daß ic.
avoir, oder faire bon conte, wohlfeil haben, oder geben.
trouver, oder faire son conte, Vorthail haben.
avoir son conte, sich wohl bey etwas befinden, haben, was man verlangt.
entendre bien son conte, den Handel wohl verstehen, nicht leicht zu betrogen seyn.
faire, oder tenir conte de quelque chose, etwas achten,

au bout du conte, zuletzt, endlich nach diesem allen.

de conte fait, richtig gerechnet, in allen.

se trouver loin de son conte, weit betrogen seyn in seiner Hoffnung.

à ce conte, auf diese Weise.

chambre des contes, Rechnungs-Cammer.

Maître des Contes, Rentmeister.

Conte, *f. m.* (auch vom Lat. *computus*) eine Erzählung, sonderlich fabelhafte; eine Fabel, Märlein.

Conte au vieux loup, conte de vieille, de ma mere l'oye, de la cicogne, de peau d'âne, conte jaune, bleu, borgne &c. conte à dormir debout, wird ein jedes von diesem in gemeiner Rede vor närrisches, fabelhaftes Geschwätz genommen.

Conte en l'air, ein Geschwätz ohne Grund.

Conte gras, ein allzustreues Geplauder.

Contes, sind alle abgeschmackte, unvernünftige Reden.

Contemplateur, *f. m.* (*contemplator*) ein Betrachter.

Contemplatif, ive, *adj.* (*contemplativus*) nachdenklich, voll Betrachtung, tieffinnig.

Contemplation, *f. f.* (*contemplatio*) Betrachtung.

en contemplation de quelque chose, in Betrachtung eines Dinges.

Contempler, *v. a.* (*contemplari*) betrachten.

Contemner, *v. a. ol.* (Lat. *contemnere*) verachten.

Contemporain, *e, adj.* (Lat. *contemporaneus*) der zu gleicher Zeit mit einem gelebt.

Contempteur, *f. m.* ein Verächter.

Contemptible, *adj. c.* verächtlich.

Contenance, *f. f.* das Verhalten, die Geberden, Mienen; die Art sich aufzuführen, das Stellen, oder Anstellen.

n'avoir point de contenance, sich nicht aufzuführen wissen.

perdre contenance, sich nicht mehr auführen können, daß man die Gemüths-Bestürzung nicht merken sollte.

porter quelque chose par contenance, etwas um guter Manier zu tragen, oder in Händen haben.

Contenant, *f. m.* (*continens*) das etwas in sich hält.

Contendant, *e, adj.* (von *contendere*) der sich nebst einem andern um etwas bewirbt; Gegen-Part.

Contendans, *f. m. plur.* die streitende Parteien.

Contenir, *v. a.* (*continere*) begreifen, in sich halten, bepfanden behalten, behalten.

se contenir, *v. r.* sich enthalten.

Contenu, *e, part. & adj.* enthalten se, wie das Verbum.

Contenu, *f. m.* der Inhalt.

Content, *e, adj.* (*contentus*) vergnügt, zufrieden.

être content de sa personne, mit sich selbst vergnügt seyn, Gefallen an ihm selbst haben.

Contentement, *f. m.* Vergnügung.

Contenter, *v. a.* vergnügen, durch bezahlen vergnügen.

contenter nature, seinen natürlichen Trieb vergnügen.

se contenter, *v. r.* sich genügen lassen.

Contentieusement, *adv.* mit Streit.

Contentieux, *euse, adj.* (*contentiosus*) streitig, eifrig.

Contention, *f. f.* (*contentio*) Zank, Streit, Eifer, Bemühung.

Conter, *v. a.* (von *conte*) rechnen; erzehlen; Rechnung ablegen; sich vertrauen.

il nous en a bien conté, er hat uns wacker vorgezogen.

il conte bien, il en conte de belles, er macht ein sol Geschwätz unter einander.

Conter des fagots, vulg. geringe Possen erzehlen.

en conter à une femme, einem Weib's Bild was vorschwätzen, sie zu bereben.

elle s'en fait conter, sie löffelt gern.

Contestable, *adj.* das streitig seyn kan.

Contestant, *e, adj.* einer der streitet.

Contestation, *f. f.* ein Streit.

Conteste, *f. f.* Streit, in diesen Redens-arten.

ils sont en conteste sur ce point, sie sind streitig über diesen Punct.

cela est en conteste, das ist streitig.

Contesté, ée, part. & adj. streitig.

Contester, *v. a.* (*contestari*) janken, streitig machen.

Conteur, *f. m.* *conteuse*, *f.* ein Schwätzer, Plauderer.

Conteuse, *f. f.* Schwätzerin.

Contexture, *f. f.* (*à contextu*) das Geflecht, die Fügung an einander in Mäusen oder Faserlein in der Anatomie; item in einem Discours.

Contigu, *e, adj.* (*contiguus*) anstossend, anrührend, an einander.

Contiguïté, *f. f.* das Anstossen an etwas anders, als der Länder, Häuser.

Contenance, *f. f.* (*continentia*) die Enthaltung von verbotenen Lüssen, und Mäßigung in zugelassenen.

Continent, *f. m.* (*continens*) fest Land im Gegensatz einer Insel; ein Land das nicht mit Wasser umgeben.

Continent, *e, adj.* mäßig, mäßig, eingezeugen.

Contingence, *f. f.* Ungewißheit, wie es noch gehen möchte, Zufälligkeit.

Contin-

ontingent, *e*, *adj.* (*contingens*) zufällig, möglich, das sich zutragen und nicht zutragen kan.

proposition contingentes, ein Satz, der da etwas sagt, das geschehen und nicht geschehen kan; im Gegensatz des Nothwendigen.

contingens, *f. m.* ist auch von dem zukommenden Theil gebräuchlich.

portion contingente, was in einer Theilung auf eine Person kommt.

on contingens, mein Theil.

ontinu, *f. m.* das Ganze.

parties du continu, die Theile des ganzen.

ontinu, *e*, *adj.* (*continuus*) an einander hangend, während, unzertheilt, immer dauernd, ohne Abfag.

est continu, der Saß, der immer auf den Instrumenten von Anfang eines Stücks bis zum Ende fortgeht.

la continue, mit der Zeit.

continuateur, *f. m.* der eines andern Werks oder Schrift weiter fortsetzt.

continuation, *f. f.* das Fortsetzen, das Beharren; item das Fortgesetzte, das Fortwähren.

continue, *f. f.* das beständige Anhalten, Fortarbeiten.

continue l'emporte, beständiges Anhalten überwindet alles.

la continue, wenn es lange währet, mit der Zeit.

continuel, *le*, *adj.* unaufhörlich.

continuellement, *adv.* immer, ohne Aufhören.

continuellement, continument, adv. ohne Abfag, unaufhörlich, hinter einander.

continuer, *v. a.* (*continuer*) fortfahren in oder mit etwas, etwas fortsetzen; item etwas länger machen, verlängern, fortwähren, beharren.

continuité, *f. f.* das an einander hangen fortwähren.

clusion de continuité, (in der Wund- Arzenei) Bruch, Wunde, Zertheilung des Ganges.

ontoir, *f. m.* (von *conte*) ein Zahl- oder Rechen-Tisch, mit einer verschlossenen Schub-Lade; item ein ganzes Gemach oder Factorien, da die Kauffleute ihre Bediente halten; eine Rechen-Kammer, Schreib-Stube.

ontondant, *e*, *adj.* (*consundens*) das nur quetscht, und nicht hauet oder sticht, als Hammer, Kaulc. ic. ist bey den Wund- Arzten gebräuchlich.

ontorsion, *f. f.* (*contorsio*) ein Verbrechen, Krümmen; Krümmung, Verdrehung, Bug. (*f. sour.*)

ontour, *f. m.* (von *sour*) das Aeufferste oder der Haupt-Strich an einem Gemahle oder Bilde, wodurch es die Gestalt kriegt, die es

haben soll; der Umkreis einer Figur, die Zeichnung, der Entwurf.

Contourné, *é*, *adj.* in den Wappen, wann der Thiere Köpfe gegen die linke Seite des Schildes gedrehet.

Contourner, *v. a.* etwas wenden, biegen, Lehren; einem Bilde die äusserliche Gestalt geben, die es haben soll, entwerffen.

Contourniate, *f. m.* eine alte Münze mit einem ründ- erhabenen Rand und sehr flachen Figuren.

Contract, *f. m.* (*à Lat. contrahere, contractus*) ein Vertrag, Vergleich; item der Brief, worauf der Vertrag geschrieben.

Contracter, *v. a.* einen Vertrag oder Vergleich machen, eins werden.

contracter une maladie, eine Krankheit über den Hals ziehen.

contracter de mauvaises habitudes, böse Dinge gewöhnen.

contracter amitié avec quelqu'un, Freundschaft mit einem machen.

Contractant, *e*, *adj. & subst.* einer der einen Vertrag macht mit andern.

Contraction, *f. f.* (*cont. actio*) Zusammenziehung, Verkürzung der Nerven, der Aduse, ic. in der Grammatic die Zusammenziehung zweyer Sylben in eine.

Contractuel, *le*, *adj.* Contract-mäßig; im Contract enthalten.

Contracture, *f. f.* (sonst *diminution, retraite*, von *contrahere*) das Einziehen oder dünner machen einer Seule am obern Theil.

Contradictieur, *f. m.* (im Rechts- Handel) Gegner, Gegentheil.

un esprit de contradiction, ein widerwärtiger Mensch; der gern widerspricht.

Contradiction, *f. f.* (*contradictio*) das Widersprechen.

cela implique contradiction, das streitet mit einander, da hebt eins das ander auf, das kan nicht beyammen stehen.

Contradictoire, *adj. c.* (*contradictorius*) das sich widerspricht; in der Logic. gebräuchlich, streitend.

Sentence contradictoire, das gesdulte Urtheil, wann beyde Parthenen gehört worden.

Contradictoirement, *adv.* mit einander streitend.

cet arret a été contradictoirement rendu, dieß Urtheil ist nach der Verhör wider die Parthenen gesdult worden.

Contrainable par corps, *adj. c.* (*f. contraindre*) den man durch Gefängniß zwingen kan.

Contraindre, *v. a.* (*constringere*) zwingen, nöthigen; in die Enge bringen.

contraindre par corps, gefänglich anhalten; in gerichtliche Verhaftung nehmen.

Contraint, *e*, *adj.* gezwungen; in die Enge gebracht.

Contrainte, *f. f.* Zwang, Gewalt.

par contrainte, aus Zwang.

Contraire, *adj. c.* widerwärtig, entgegen, zuwider.

le contraire, *f. m.* das Widerspiel.

les contraires, die wider einander laufende Dinge, als kalt, warm, *zc.* in der Logik.

au contraire, *adv.* im Gegentheil, im Widerspiel.

aller au contraire d'une chose, einer Sache zuwider seyn, sich widersetzen.

Contrariant, *c, adj.* widerwärtig; widerstrebend.

une humeur contrariante, widerwärtiger Ein.

Contrarier, *v. a.* widersprechen, im Wege stehen, hindern.

Contrariété, *f. f.* die Widerwärtigkeit, Streit, Uneinigkeit.

Contraste, *f. m.* [*Ital. contrasto*] Zand, Streit, mit Worten, Widersprechen; in Mahlen und Bildhauen aber die unterschiedliche Stellung der Figuren oder der Glieder des Leibes.

Contraster, *v. a.* [*Ital. contrastare*, von *contra*, *stare*] machen, daß die Figuren oder Theile an etwas, einander zierlich entgegen stehen, als im Bauen, daß immer was dreieckigtes zwischen was viereckigtes kommt.

Contrat, *f.* Contract.

Contravention, **Contrevention**, *f. f.* [von *contra*, *venire*] eine Ubertretung, das Brechen, zuwider handeln.

Contre, *prep.* [*contra*] gegen, wider; gegen über, nicht weit davon, nahe bey.

il s'est battu contre un tel, er hat sich mit einem geschlagen.

le pour & le contre, das pro und contra; das Vertheidigen und Widersprechen.

contre la riviere, bey dem Fluß.

Contre-Admiral, *f. m.* ein Befehlshaber zur See, der die dritte Ober-Stelle auf einer Flotte hat, commandiret die hintern Schiffe oder das dritte Theil der Flotte, die *Arriere-Garde*. Seine Admirals-Fahne ist weiß und viereckigt am hintern Mast.

Contre-appel, *apel, f. m.* im Fechten eine Gegen-Finte, die man seiner Gegen-Part macht.

Contre-approches, *aproches, f. f. pl.* die Gegen-Graben, die man dem Feinde macht, ihn zu verhindern, daß er nicht weiter kan.

Contre-balancer, *v. a.* gegen einander abwägen, das Gegen-Gewicht halten; gleichviel wägen.

Contrebande, *f. f.* *Marchandises de contrebande*, Waaren, die wider das Verbot der Obrigkeit eingeführet oder verkauft werden. *contre le ban*, *f. ban*.

Contrebandé, *éc, adj.* in den Wappen, wann die Binden einander entgegen gesetzt.

Contre-barré, *éc, adj.* wann in den Wappen die Balken einander entgegen gesetzt.

Contre-bas, *f. m.* im Bauen, wann man von oben herunter bauet.

Contre-batterie, *f. f.* eine Batterie, die man der feindlichen entgegen bauet, absonderlich eine, worauf man des Feindes Canonen trifft und beschädiget.

Contre-bondir, *v. n.* zurück prallen oder springen.

Contre-bouter, *v. a.* [*f. arc-bouter*] an ein Gemölbe aussen einen Pfeiler setzen, daß es die Mauer nicht hinaus drückt.

Contre-bretesse, *éc, adj.* wann in den Wappen die Zinnen gegen einander gesetzt.

Contre-carene, *f. f.* ein Stück Holz, das oben auf dem Schiff-Grund oder Boden entgegen gelegt.

Contre-carrer, *v. a.* [*f. carrer*] einem zu wider seyn, sich einem widersetzen.

Contrecart, *f. m.* in den Wappen die Theile eines in vier Theile getheilten Schildes, dessen eines Theil wieder in vier Theile getheilt.

Contre-carteler, *v. a.* [*f. écarteler*] eines von den vier Theilen eines Schildes wieder in vier Theile theilen.

Contre-change, *f. m.* Gegen-Tausch, Gegen-Wechsel.

Contre-charge, *f. m.* Gegen-Dienst.

Contre-charme, *f. m.* Gegen-Bezauberung.

Contre-chassis, *f. m.* ein Fenster von Glas oder Papier, das man den Winter über vor die andern Fenster macht; Winter-Fenster.

Contrechiquet, *éc, adj.* [*f. échiqueter*] in den Wappen Würfel-weiß, oder als ein Bret- oder Schach-Spiel gegen etwas anders gemacht.

Contre-cœur, *f. m.* die hintere Wand an einem Camin, woran das Feuer geschürt wird; item die eiserne Platte, die man daran setzt die Mauer zu schonen *zc.*

à contre-cœur, *adv.* mit Verdruß.

Contre-composé, *éc, adj.* in den Wappen, wann zum Exempel der Schild zwey Farben hätte, und der Rand auch nur diese zwey doch verwechselt, daß zum Exempel das Rothe der Rand am Weissen, und das Weiße am rothen wird.

Contre-coté, *éc, adj.* [*f. écoter*] Knöpffigt dagegen gemacht.

Contre-coup, *f. m.* ein Gegen-Stoß.

Contre-dire, *v. a.* *quelqu'un*, einem widersprechen, einen widerlegen.

Contredisant, *c, adj.* ein Widersprecher.

Contredit, *f. m.* Widerlegung, Wider-Spruch. *Sans contredit*, ohne Widerlegung.

Contrée, *f. f.* [*Ital. contrada*, von *contre*, gleich wie das Deutsche Gegend von *Gegen*]

gen] eine Gegend, ein Stück Landes, eine Landschaft.

de contrée en contrée, vom Lande zu Land; von einer Gegend zu der andern.

Contre-échange, Umtauschung.

Contrefaire, v. r. [à Lat. *contra* und *facere*] vorstellen, einem was nachahmen.

contrefaire un livre, einem ein Buch zum Schaden nachdrucken lassen.

il contrefait le sage, er will weise seyn.

se contrefaire, v. r. sich verstellen.

Contrefait, f. m. Nachbild.

cont'efait, , adj. nachgemacht, nachgethan; item erdichtet, verstellt, ungestalt.

Contrefaiseur, f. m. ein Nachäffer, ein Gleisner, Heuchler.

Contrefanon, f. m. auf den Schiffen, sonst *Carqueboulins*, & tricke die Seiten des Segels zusammen zu ziehen, und kürzer zu machen.

Contrefaqué, ée, adj. wann in den Wappen ein Stück gegen einander gesetzte Binden hat.

Contre-fenêtre, f. f. die hölzern Fenster-Laden.

Contre-finesse, f. f. eine Gegen-List.

Contre-fiche, f. f. ein Stück Holz, so gegen das andere gelehnt, es zu stützen.

Contressambant, e, adj. in den Wappen, gegen einander brennende Stücke.

Contressleuré, ée, adj. wann im Wappen-Schild 2. Felder gegen einander Blumen haben, da nur die Farbe des Felds und der Blumen mit einander verwechselt, als: wann das eine Feld weiß mit rothen Blumen, so ist das andere roth mit weißen Blumen.

Contresorts, f. m. pl. Gegen-Stütze oder Gegen-Pfeiler.

Contrefruit, f. m. im bauen heist *fruit*, wann die Mauer innen nach der Hohl-Waage gerade aufgeht, aber aussen gegen die Höhe etwas dünner wird, wann sie nun innen auch abnimmt in die Höhe, so heist es *contrefruit*.

Contrefugue, f. f. [à Lat. *fuga*] in der Music eine Fuge, wann eine Stimme oder Hand gleichsam die andere flieht, und einen gewissen Gesang exprimirt; wann aber die Hände beisammen sind, und an statt hinter einander herzulauften, von einander gehen, heist es *contrefugue*.

Contregardes, f. f. pl. ein langer Strich aufgeschüttete Erde auf dem Rand der Contrescarpe des grossen Grabens einer Festung. [f. *conserve*.]

Contregarde, f. m. ein Münz-Bedienter, der das Register hält des Silbers und Goldes, das man dahin gebracht zu verschmelzen.

Contrehacher, v. r. einen Schatten im zeichnen ins Creux über den andern machen, daß er dicker werde.

Contrehatier, f. m. ein eiserner Vock oder aufgericht stehendes Eisen mit vielen Haken, auf welche man unterschiedliche Brats- & pieffe zugleich umbrehen kan.

Contre-haut, adv. heist im Bauen, von unten bis oben.

Contrehermine, f. f. in den Wappen, ein schwarzes Feld mit weissen Hermelin tupfen, in Hermelin ist es umgewandt.

Contreiauger, v. r. etwas auf den andern, worein es soll gefügt werden, messen, damit es just werde.

Contre-jour, f. r. Gegen-Licht, falsches, unbequemes Licht.

Contreissant, e, adj. in den Wappen, zwei Thiere mit den Rücken gegen einander, deren Kopf und vordere Füße auf einem Theil des Schildes in das andere gehen.

Contrejumelles, f. f. pl. das Stein-Pflaster, da sich zwei und zwei Steine in der Mitte der Estrasse zusammen fügen, und sich mit der mittlern Reihe binden. [f. *caniveaux*.]

Contrelatte, f. f. ein Stück dünnes und breites Holz, welches man von oben hinunter zwischen die Sparren legt, die Latten zu halten.

Contrelatter, v. r. eine Wand oder Vorfallag in einem Gemach vornen und hinten, oder innen und aussen mit Latten benageln, und hernach mit Gips oder Mörtel beschlagen.

Contrelattoir, f. m. ein Hammer, dessen sich die Zimmerleute oder Dach-Decker bedienen, unten an die Latten zu halten, wann sie oben was darauf nageln.

Contrelettre, f. f. ein Revers ein Brieff, wodurch ein anderer aufgehoben und ungültig gemacht wird.

Contreligne, f. f. ein Graben mit einer Brustwehr aussenher umgeben, der die Belagerer bedeckt, und den Belagerten das Ausfallen wehrt, sonst auch *Contrevallation* genannt.

Contremaître, f. m. ein Schiff-Bedienter, der über die Tau- und Anker-Werke Aufsicht hat; heist auch *Bosseman*.

Contremanché, ée, adj. in den Wappen, das gleichsam in Stücke als in Ermel zertheilt, ein Stück gegen das andere über.

Contremander, v. r. zurück rufen, einen Gegen-Befehl ertheilen.

Contremandement, f. m. eine Zurückforderung oder Gegen-Befehl.

Contremarche, f. f. Gegen-Tag, Zurück-Keise des Kriegs-Volks; Auf dem Meer, wann alle Schiffe eines Theils der Flotte, die in der Linie stehen, hinter das Letzte fahren bis an einen gewissen Ort. Die Wiederkehr der Schiffe auf diese Art.

Contre-marée, f. f. eine Gegen-Fluth als in enge:

engen Orten bisweilen die Fluth anders geschicht als sonst.

Contremarque, *f. f.* ein falsches Zeichen.

Contremarquer, *v. a.* ein falsches Zeichen an etwas machen.

Contrentarqué, *éc.*, *adj.* ein Pferd, dem ein Schmidt oder Pferd-Händler das Alter verbergen wollen, und ihm mit einem spitzigen Eisen ein falsches Kennzeichen in die Zahn-Lücke gemacht, um das Zeichen nachzumachen; daran man sieht, daß es nur 6. Jahr alt: [*germe de se-ve.*]

Contre-mine, *f. f.* eine Höhle unter der Erde um einen Platz oder Festung herum in der Dicke der Mauer drei Fuß breit, und sechs hoch, aber heut zu Tage nicht mehr gebräuchlich. Heut zu Tage ist es eine Grube mit Gängen von dar aus den Wall, bis man die Minierer arbeiten hört, und man ihnen die Mine ausleert.

Contreminier, *v. a.* gegen-miniren; Gegen-Minen machen.

contreminier ses secretes menées; die heimlichen Gänge entdecken.

Contreminieur, *f. m.* ein Gegen-Minierer.

Contre-mont, *adv.* [*von contre und monter*] Berg auf, aufwärts, wider den Strom.

Contre-mur, *f. m.* eine Gegen-Mauer an eine andere Zwischen-Wand gebaut, oder gegen ausgehöhlte Erde.

Contremurer, *v. a.* eine Gegen-Mauer machen.

Contre-ongle, *f. m.* wann man auf der Jagd die Fahrt oder Spuhr eines Hirschen nicht recht kennt, und die Spitze von der Klaue vor das Hintertheil nimmt.

Contre-ordre, *f. m.* Gegen-Ordre, die die vorige aufhebt.

Contrepalé, *éc.*, *adj.* in den Wappen, wann ein Pfahl gegen den andern eins ums ander mit der Farbe und dem Felde ändert.

Contrepartie, *f. f.* in der Music die Gegen-Stimme, als der Bass ist die Gegen-Stimme des Alt's.

Contrepassant, *e*, *adj.* wird in den Wappen von einem Thier gesagt, das auf diese Seite geht, in dem das andere auf jene geht.

Contrepente, *f. f.* wann in einer Wasserleitung das Wasser nicht abläuft, sondern weil es nicht nach der Schnure gemacht, daß es just ablaufen kan, oder weil die Erde eingestossen und gesunken, immer was stehen bleibt, und sich wie dergleichen Rinnen auf den Gassen ausbreitet.

Contrepercer, gegenbohren.

Contreperfer, *v. a.* eben so viel wägen, gleich viel gelten, eben so viel werth seyn.

Contrepied, *f. m.* eine gang widrige Weise.

prendre le contrepied d'une affaire, eine Sache das Hinterst zu förderst angreifen.

prendre le contrepied de la bête, einem Wild nach der Gegen-Spuhr nachsehen.

Contreplège, *f. m.* der durch Caution Versicherung giebt.

Contrepleger, durch Caution Versicherung geben.

Contre-poids, *f. m.* wann ein Reuter auf dem Pferde in den Steig-Bügeln fest bleibt, und auf beyden Seiten in gleichem Gewicht; item der Stein oder Gewicht an einem Bratenwender; item die Gewicht-Stange eines Feil-Lanners.

Contre-poil, *adv.* wider das Haar, gegen das Haar, verkehrt, widersinnig.

Contre poinçon, *f. m.* ein Werkzeug der Schloßer, rund, von Eisen, die Locher entgegen zu bohren.

Contrepoint, *f. m.* wann in der Music eine Note im Bass just eintrifft mit einer Note im Alt, so heist es *contre point simple*, wann aber unterschiedliche Noten einer Stimme nur mit einer von der andern correspondiren, so heist es *contrepoint figuré* oder *diminué*. Vor diesem hatte man nur Puncten an statt der Noten, von diesen *points* kommt diß Wort her.

Contre-pointe oder cointe-pointe, *f. f.* eine genähte Bett-Decke.

Contrepointer, *v. a.* abnehen als eine Decke; einem widersprechen.

Contrepointier, *f. m.* einer der Decken abneht.

Contrepoison, *f. m.* Gegen-Bißt.

Contreporte, *f. m.* Gegen-Thor an einer Festung oder Kammer.

Contreporter, *f.* Colporteur.

Contreporteur, *f.* Colporteur.

Contrepose, *éc.*, *adj.* gegen einander mit dem Rücken gestellt, so daß zum Exempel ein Pfeil in den Wappen die Spitze ober sich lehret, der andere unten daran gesetzt mit der Spitze unter sich.

Contreposeur, *f. m.* ein Steinmek, der dem, so die Steine auf einander fügt, und *poseur* genannt wird, hilft.

Contre-potence, *éc.*, *adj.* ein Wappen-Schild, mit zwey Rücken, Creuzen, das eine über sich, das andre unter sich gestellt.

Contreprenue, *f. f.* ein Wiederdruck eines Kupferstückes, der auf einen andern frischgedruckten abgezogen, da es denn eben so wird, wie es gestochen worden, wodurch der Kupferstecher sehen kan, ob etwas an der Platte zu ändern.

Contreprouver, *v. n.* einen Widerdruck machen.

Contrequarrer, *f.* Contrecarrer.

Contrequené d'aronde, *f. f.* ein Ravelin in der Fortification, das breiter gegen seine Kahl-Linie, als gegen das Feld hinaus.

Contre-

Contrequille, *f. f.* das größte und längste Stück Holz im Grund eines Schiffes, welches über alle Quert-Hölzer gelegt, sie mit dem Kiel verbindet; *carlingue* ist eben so viel.

Contrerempant, *e, adj.* wann in den Wappen ein Thier gegen das andere kriecht.

Contrerôle, *f.* Contrôle.

Contreroler, *f.* Contrôler.

Contre-ronde, *f. f.* eine Gegen-Runde, die einen andern Weg als sonst nimmt, um zu sehen, ob die Soldaten rechte Wache halten.

Contre-ruse, *f. f.* Gegen-List.

Contresanglots, *f. m. pl.* kleine Riemen von Leder, die man an Sattel-Bogen nagelt, den Bauch-Riemen fest daran zu machen.

Contrescarpe, *f. f.* die Linie am Ende des Grabens gegen das Feld, welche die Erde des bedeckten Weges hält, schließt auch oft den bedeckten Weg und angemachte Abdeckung der Erden ein.

Contrescel, **Contre-scel**, *f. m.* Gegen-Siegel an der linken Seite.

Contresceller, **Contre-seller**, *v. a.* gegen-siegeln.

Contreseing, **Contre-sein**, *f. m.* (*contresaignis*) die Handschrift eines Secretarii der Obrigkeit, unten an den Befehlen seines Herrn.

Contresens, *f. m.* widriger Verstand.

Contresigner, *v. a.* unten als ein Secretarius unterschrieben, unterhalb des grossen Herrn Namen.

Contrespalier, *f. m.* (von *espaler*) ein klein geflochten Werk bis an Nabel vier oder sechs Fuß mit Zwerg-Edmen oder Weinstöcken.

Contrestambord, *f. m.* ein krumm gehauenes dreedigtes Holz, welches halb auf den Kiel des Schiffes, halb an den grossen Balken angenagelt, worauf das ganze Hinterrheil fest gemacht wird, und *étambord* heisst, wodurch es diesen *étambord* an den Kiel fest macht.

Contresteker, *v. n.* (*f. contraster*) ol. entgegen seyn, [*a contra & stare.*]

Contretable, *f. m.* die Tische an einem Altar, da der Grund wie getäfelt, worauf man eine Tafel, oder etwas von erhabener Arbeit thut, und an dasselbe das Kästlein mit seinen kleinen Stufen stellt, worinne die Monstranz ist.

Contre-tems, *f. m.* Unzeit, ungelegene Zeit, ein widriger Handel, um solcher Zeit willen.

Contre-faire, *faire un contre-tems*, die rechte Zeit zu etwas nicht in acht nehmen, zur Unzeit thun; item wann man auf der Reitschule des Pferds ordentliche gute Schritte oder Trab etc. mit Fleiß oder aus Unwissenheit verhindert mit dem Zügel oder sonst; item auf dem Fecht-Roden, wann zwey Personen zugleich austossen; oder wann man den andern sich verführen läßt, und austößt, wann er tückische Gelegenheit giebt, um seinen Ertz desto besser anzubringen.

Contretenant, *f. m.* ein Widersacher, der das Gegentheil hält.

Contreterrasse, *f. m.* eine aufgeworfene Erde über der andern, um die Fläche zu erhöhen, oder das Land zu bessern.

Contretirer, *v. a.* ein Gemählde oder Kupfer durch ein Papier abzeichnen, nach eben den Haupt-Strichen die es hat.

Contrevaire, *éc, adj.* in den Wappen, wann das Pelz-Werk mit dem breiten Theil Glocken-weiß gegen einander gesetzt; Farbe gegen Farbe.

Contrevallation, *f. f.* (*f. contre-ligne*) ein Graben, den man um einen belagerten Ort macht, ihn einzuschließen.

Contrevenant, *f. m.* Ubertreter, der einem Gebot, Vergleich, und d. g. zuwider handelt.

Contrevenir, *v. n.* zuwider handeln, *à quelque chose*, einem Dinge.

Contrevention, *f.* Contravention.

Contrevents, *f. m. pl.* gewisse Hölzer, welche einem Dach-Sparren entgegen gesetzt, daß sie die starken Winde nicht bewegen können; item Laden vor den Fenstern, wegen der Winde.

Contreventer, *v. n.* Hölzer gegen die Dach-Sparren setzen, wegen der starken Winde.

Contreverité, *f. f.* eine offenbare falsche Beschreibung eines Dinges, dasselbe dadurch desto besser zu erkennen zu geben, wie es eigentlich beschaffen.

Contrevérité, *f. f.* eine nochmalige Untersuchung einer Sache, die da scheint falsch berichtet zu seyn.

Contreuve, *f. f.* ol. (*a con & trouver*) eine erdichtete Fabel oder Mährlein. *controuvaille id.*

Contribuable, der die Steuer mit bezahlen muß.

Contribuer, *v. a.* (*Lat. contribuere*) helfen zum Fortgang oder Bewerkstelligung, *à quelque chose*, eines Dinges; ausser ordentlich zur gemeinen Noth etwas herbeschaffen, zu Steuern; dem Feinde Brandschatzung geben.

Contribution, *f. f.* eine Steuer, Brandschatzung.

Contrister, (*contristare*) betrüben, Verdruss machen.

Contrit, *e, adj.* (*contritus*) reuend, betrübt über die Sünde vor Gott.

Concrition, *f. f.* Reu und Leid über die Sünde.

Contrôle, *f. m.* (von *contre* und *trouble*, ol. *controule*) ein Register, welches man hält, ein anders damit glaubwürdig oder gültig zu machen, ein Gegen-Register; item das Gegen-Schreiber-Amt.

Contrôlé, *éc, part. p. & adj.* was im Gegen-Register steht, oder aufgezeichnet ist.

Contrôler, *v. a.* Gegen-Register halten, Gegen-Schreiber seyn; item tadeln, durchziehen, *quelque chose*, etwas.

Contrôleur, *f. m.* Contrôleuse, *f.* Gegen-Schreiber; ein Tadler, Spötter.

Controverse, *f. f.* (*controversia*) Streit, Streit-Sache in der Religion.

Controverse, *éc, adj.* durchdisputirt, langstreitig gewesen.

Controversiste, *f. m.* einer der die streitigen Punkte, Streit-Sachen in der Religion wohl versteht, beschreibt, &c.

Controuver, *v. a.* (von *trouver*) finden, errichten, ersinnen.

Contumace, *f. f.* (*contumacia*) das Wegern und Unterlassen des Erscheinens vor dem Gericht, vor welches man citirt.

Contumacer, *v. n.* einen wegen des nicht Erscheinens vor Gericht verurtheilen.

Contumax, *f. m.* (*Lat.*) ein Berklagter, Verbrecher, der nach geschעהer Citation nicht vor Gericht erscheint; ein Widerspenstiger, Ungehorsamer.

Contumelie, *f. f.* ol. (*contumelia*) Schmach, Unrecht.

Contumelieusement, *adv.* ol. schimpflicher Weise.

Contumelieux, *euse, adj.* ol. schimpflich, schmähhlich.

Contondant, *f.* Contondant.

Contus, *e, adj.* (*contusus*) gequetscht, gestossen, mit etwas Grobes, das nicht spizig oder scharff, bey den Wund-Ärzten.

Contusion, *f. f.* (*contusio*) eine Verwundung mit solchen Fossen oder schlagen, Quetschung.

Convaincre, *v. a.* (*convincere*) einen überzeugen, überweisen.

Convainquant, *e, adj.* (von *convaincre*) überzeugend, überweisend, kräftig, stark, wann es beym Fereißthum steht.

Convalescent, *e, Convalecent, adj.* (*convalescen*) mit dem es sich bessert.

Convalescence, *Convalecence, f. f.* (*convalescentia*) das Genesen, das Gesundwerden.

Convenable, *adj. c.* das sich schickt, das einem ansteht; das überein kommt.

Convenablement, *adv.* geschicklicher Weise.

Convenance, *f. f.* Übereinkunft, Gleichheit, Wohlstandigkeit; olim Vertrag.

raison de convenance, wahrscheinliche Gründe oder Ursachen.

Convenancer, *v. a.* ol. einen Vertrag machen.

Convenant, *e, adj.* das da ansteht, wohlsteht, wohlstandig; ol. ein Bund, Vertrag.

Convenir, *v. n.* (*convenire*) eines seyn, übereinkommen, sich schicken, anstehen.

Convent, *f. m.* (*conventus*) ein Kloster, (*convent*, im Aussprechen, auch bey einigen im Schreiben.)

Conventicule, *f. f.* (*conventiculum*) eine kleine verbotene unrechtmäßige Versammlung.

Convention, *f. f.* (von *convenir*) ein Vertrag.

Conventions, Heyraths-Vertrag.

Conventualité, *f. f.* die Stiffts-Personen; die Brüderschaft der Ordens-Personen.

Conventuel, *le, adj.* da die ganze Kloster-Gesellschaft dabey, oder sie angeht.

les conventuels, *f. m. pl.* das Capitel; die Brüderschaft im Kloster.

Conventuellement, *adv.* nach Art der Stiffts- oder Ordens-Personen.

Convenu, *é, adj.* von *convenir*) bewilliget, worüber man eins worden.

Convergent, *e, adj.* (*convergentes*) *rayons convergens* in der Optic. (*f. divergens.*)

Convers, *e, adj.* (*conversus*) ist nur in dieser Redens-Art im Brauch.

frere convers, *sœur converse*, ein Ordens-Bruder oder eine Ordens-Schwester, die man nur zur Arbeit gebraucht.

Conversable, *adj. c.* mit dem wohl umzugehen.

Conversation, *f. f.* der Umgang, die Gemeinschaft mit etwas.

Converser, *v. n.* (*conversari*) umgehen mit einem, *avec quelqu'un.*

Conversion, *f. f.* die Veränderung; zum Exempel: der Elementen, der Metallen eins in ander; item die Bekehrung vom Bösen zum Guten.

Convertir, *v. a.* (*convertere*) verwandeln, bekehren.

se convertir, *v. r.* sich bekehren, sich ändern.

Converti, *e, part. & adj. ii. subst.* verwandelt, bekehrt; ein Bekehrter.

Convertissement, *f. m.* Verwandlung, im Contract und Münz-Wesen; das Umschmelzen einiger Münz-Sorten.

Convertisseur, *f. m.* ein Bekehrer der Ungläubigen oder Aker.

Convexe, *adj. c.* (*convexus*) die äussere runde Fläche an einer Kugel.

Convexité, *f. f.* die Krümmung oder Gestalt der äussern Fläche einer Kugel.

Conviction, *f. f.* von *convincere*) die Überzeugung, Überweisung.

Convier, *v. a.* (*Ital. convivare, coninvitare*) einladen.

le beau tems nous convie à la promenade, das schöne Wetter ladet uns zum Spazieren ein.

Convie, *éc, part. & adj. & f.* ein Eingeladener, ein Gast.

Convive,

Convive, *f. m.* (*conviva*) ein Gast nebst andern.
 Convocation, *f. f.* (*convocatio*) Zusammenberufung.
 Convoitable, *adj. c.* (*Ital. convidiciabile*) wornach einem gelüsten kan.
 Convoiter, *v. a.* (*Ital. olim covido, covidoso pro cupidus*) eine böse Begierde nach etwas haben, in der Christlichen Sitten-Lehre gebräuchlich.
 Convoiteux, *euse, adj. ol.* (*Ital. covidoso*) einer der verbotene Begierden hat.
 Convoitise, *f. f.* (*Ital. cupidigia, olim covidigia*) eine böse Lust oder Begierde.
 Convoler, *v. n.* in den Rechten heist zum andern mahl Hochzeit machen. (*f. voler.*)
convoler en secondes nocces, zur zweyten Ehe schreiten.
 Convoquer, *v. a.* (*convocare*) zusammen rufen.
convoyer les états, die Stände zusammen rufen.
 Convoy, *f. m.* (*con, via*) Leich-Begleitung; eine Begleitung der Kauffarten-Schiffe durch Kriegs-Schiffe; item dergleichen Flotte samt der Convoy der Kriegs-Schiffe; item die Lebens-Mittel, die man im Kriege zuführet.
 Convoyer, *v. a.* begleiten, convoiren.
 Convulsif, *ive, adj.* was in Gliedern Zucken hat, oder macht.
 Convulsion, *f. f.* (*convulsio*) das Zucken und Rühren der Glieder, als in der Epilepsie, oder schweren Noth; Ohnmacht.
il est dans des convulsions de civilité, er zwingt sich zu unmaßigen Höflichkeiten.
 Coobligé, *ée, adj. & subst.* (*con, obligatus*) der eine Obligation mit unterschrieben.
 Coopérateur, *f. m.* Mit-Würcker; Mit-Arbeiter.
 Cooperation, *f. f.* die Mit-Würckung.
 Cooperer, *v. n.* (*con, operari*) mitwürcken
à quelque chose.
 Cop, *ol.* vor coup.
 Copal, *f. m.* ein Gummi dieses Namens, so aus Indien kommt.
 Copartageant, *e, adj.* der Mittheil an etwas hat. (*f. part, partager.*)
 Copeau, *f. m.* (von *couper*) ein Span.
 Cophin, *f. m.* (*cophinus*) ein Korb.
 Cophte, *f.* Copte.
 Copermutant, *f. m.* (*à con & permutare*) der ein Lehen-Guth oder geistliche Pfründe mit den andern vertauscht.
 Copie, *f. f.* (*à Lat. barb. significazione vocis copia*) eine Abschrift; eine Copen von einer Schrift, Gemählde oder Bild; in der Druckeren ist es das Exemplar, woraus man etwas setz.
 Copier, *v. a.* abschreiben, abmahlen, eine Copen von etwas machen, etwas nachmachen,

einen ausspotten in Nachahmung seiner Geberden zc.
 Copieux, *euse, adj.* (*copiosus*) weitläufftig, häufig, reich.
 Copieusement, *adv.* im Überfluß, häufig, (*ist im Scherz fast nur gebräuchlich.*)
 Copiste, *f. m.* einer der abschreibt, oder was nach seinem Original macht.
 Copropriétaire, *f. m. & f.* (*con, proprius*, ein Mit-Eigenherr eines Guts.)
 Copte, vor Alters eine Stadt in Egypten, davon das Volk den Namen behalten, sonderlich die Christen, so noch in Egypten sind.
le Copte, die Coptische oder Egyptische Sprache, so man in der Übersetzung der Bibel hat.
 Copter, *v. a.* (vom Klopfen, Klappel) mit dem Glocken-Schwengel nur auf einer Seite anschlagen.
 Copulatif, *ive, adj.* das zusammen bindet, in der Grammatic, particula copulativa.
 Copulation, *f. f. ol.* copule, (*copula*) fleischliche Vereinigung oder Vermischung.
 Coq, *f. m.* (*Lat. coquus*) ein Koch auf dem Schiffen.
 Coq, (Göcker) von Beschren, Göckel-Hahn, ein Hahn.
coq de bois, coq de bruyere, ein Wald-Hahn, Auer-Hahn.
coq faisant, ein Fasan-Hahn.
coq d'Inde, ein Calcutischer Hahn, ein Puder-Hahn.
 Coq, der Vornehmste an einem Ort oder Versammlung zc.
il est là comme un coq en pâte, er hat seine Bequemlichkeit oder gute Lage; item er ist da eingehüllt und eingewickelt in Rüffen und Decken.
 Coq, heist auch der Wetter-Hahn auf den Thürmen und Dächern; item ein immergrünnendes Kraut; ein Stück in der Uhr, worauf die Unruhe steht.
coq-à-l'ane, il m'a répondu par un coq-à-l'ane, er hat mir eine Antwort gegeben, die keinen Verstand hat, da nichts an einander hängt.
 Coquarde, *f. f.* Federbüschel, dergleichen man auf der Kinder Mühen setzet.
 Coquardeau oder Coquart, *f. m. ol.* ein Schwärzer.
 Coquâtre, *f. m.* (*qs. cocaster*) ein Hahn, der nicht recht castrirt, nicht recht zum Capaun gemacht.
 Coquatrix, *f. m.* eine Art Basiliken, von denen man sagt, daß sie aus einem Hahn-Ey werden.
 Coque, *f. f.* (*concha*) ein Ey oder Muschel-Schale; ein Bälglein, worinne ein Seiden-Wurm; der Knopff an einem Seil, wann es zu stark gedreht.
 Coquelicot, *f. m.* (*f. coquerelles*, wegen des

Bälgleins so die Blätter machen] eine Art rothen Mohns zwischen dem Getränd; Klapper-Rosen.

Coquelicoq, *f. m.* das Hahnen-Geschrey oder Locken.

Coquelourde, ein Kraut dieses Namens, so Lat. *Pulsatilla* heist, [von *coquer.*]

Coqueluche, *f. f.* eine Art Krankheit wie die Schnuppe, die ehmahls den Kopff und die Schultern einnahm, daß viel Leute daran starben. ol. eine Mönchs-Kappe.

il est la coqueluche de la cour &c. er ist sehr nach der Mode.

Coquelucher, *v. n.* mit dieser Krankheit angefochten seyn.

Coqueluchon, *f. m.* [im Scherz] eine Art Mönchs-Kappe.

Coquemar, *f. m.* [*cucuma*] ein Topf von allerley Materie, zum Kochen oder zum Wasser-Wärmen.

Coquerelles, *f. f. pl.* [von *coque*] in den Wapen, die Bälglein der Juden-Kirschen.

Coqueret, *f. m.* Juden-Kirschen.

Coqueron, in kleinen Schiffen, die Küche vornehmen im Schiff, [von *coquere.*]

Coques, *f. f. pl.* bey den Schlössern kleine Stücke Eisen, in welche das Eisen geht, worin das Schloß inwendig fällt.

Coquesigruë, *f. f.* eine närrische Sache oder ein Vossen; allerley Muscheln in Cabineten, im Sprichwort: *cela arrivera à la venue des coquesigruës*, das ist, es wird nimmermehr geschehen, [dann es ist dieses Wort zusammen gesetzt von *cog* & *six gruës*, ein Hahn und sechs Kraniche, die fliegen oder ziehen nicht mit einander] *coquesigruë*, das Kraut oder Frucht desselben muß man schreiben *coccigruë*, [*coccigria Theophrasti.*]

Coquet, *te, adj.* [von *cog*, ein Hahn] buhlerisch, verliebt, der immer auf die Weibsbilder zugeht, wie ein Hahn auf die Henne.

Coquet, *f. m.* [*f. coque*, Holl. *kogge*] eine gewisse Art von Rähnen oder Benschifflein.

Coquette, *f. f.* [von *cog*, *f. coquin*] ein Weibsbild, die sich gern von andern liebkosen läßt; ein buhlerisch Weibsbild.

Coquetter, *v. v.* eine verliebte Person abgeben, immer andere liebkosen, buhlen; item ein Schiff mit einem Ruder hinten lenken.

Coquetterie, *f. f.* buhlerische Art.

Coquetier, *f. m.* [von *coque* Schale] ein Ardenmer so Eyer, Butter, und anders nach Paris bringt; item ein Eyer-Schüssellein, worin man die weich-gesottenen Eyer legen und bequemer essen kan.

Coquillage, *f. m.* allerhand Muschel-Werck; in einem Grotten-Werck künstlich zusammen gesetzte Muscheln.

Coquille, *f. f.* [*conchylium*, *f. cochlea*] Schalen oder Haus der Schnecken, Muscheln, Austern &c. Eyer- oder Nuß-Schalen; sonderlich wann sie zergänzet; item andere Sachen, die einer Muschel gleich sehen; eine steinerne Muschel an den Springbrunnen; an einer Klinke oder Schnalle an der Thür, das Runde, worauf man drückt; das Hohle im Ohr; eine Art Weiber-Hauben.

rentrer dans sa coquille, sich zurück begeben in Sicherheit.

ne faire que sortir de la coquille, erst ausgefrohen seyn, noch gar jung seyn.

coquilles, ist auch ein leer Geschwätz, Salbaderen.

Coquillon, [von *Cogne*] das Körnlein Silber so sich an das Rohr legt, wann man dasselbe im fein machen des Silbers herausnimmt. Daraus man sehen kan, daß das Blei völlig weg, sonst hängt sich nichts an.

Coquin, *f. m.* Coquine, *f. & adj.* [Gauch] ein Faulenzer, Bettler, nichtswürdiger Kerl.

coquine, ein nichts-nützes, unkeusches Weibsbild.

une vie coquine, ein faulenzkerisches Leben.

coquine, ol. ein Topf, [und dann kommts von *coquin*] item Coquelle.

Coquinaille, ein Hauffen fauler Echelmen.

Coquiner, *v. n.* betteln, faulenzken.

Coquinerie, *f. f.* Echelmeren, Echelheit, lieberliche Handel oder Thaten.

Coquiole, *f. f.* ein klein Kraut, das zwischen der Gersten oder Spelt wächst.

Coco, eine Cocos-Nuß, eine grosse Nuß als ein Kinds-Kopff, so aus Indien kommt. Das Mark ist gut zu essen, und die Rinde hart, daß man Geschirre daraus macht, hat innen eine wollige Materie an der Rinde, so man als Werrig oder Haus zu Seilen und Schiff-Rihen zu verstopfen brauchen kan.

Cor, *f. m.* [*cornu*] ein Horn; ein Jägerhorn. *un cor de mer*, eine Muschel, wie die Tritons damit blasend gemahlt werden; item ein Sack am Hirsch-Horn.

à cor & à cry, laut jagen mit Blasen und Schreien.

cerf à dix cors, ein Hirsch, mittelmäßigen Alters.

Cor, [von *cornu*, wegen der Härte] ein Hühner-Aug, Arden-Aug, Leich-Dorn.

Coradoux, oder Couradoux, *f. m.* [Hisp. *corredor*, à Lat. *currere*] der Raum zwischen zweyen Boden auf den Schiffen.

Corail oder Coral, *f. m.* [*corallium*] Koralle.

Coral.

Corallin, e, adj. von Korallen, Korallen-Farb.
 Coralline, f. f. Meer-Rosß an den Korallen,
 an den Muscheln und Felsen; item ein Ra-
 chen oder Kahn zum Korallen-Fischen.
 Corbeau, f. m. (diminut. corbello, corvus) ein
 Rabe; item der schwarz Haar hat; im Bau-
 en, ein Stein der hervor ragt, einen Balken
 darauf zu legen; Sparren-Kopff.
 corbeau de mer, ein Fisch, mit weißem Bauch,
 röthlichten Seiten, grössen Kopff, Rücken
 und Schwanz dunkel-blau.
 corbeaux, im plur. die Männer, so in Pest-Zei-
 ten die Leute bey der Nacht begraben.
 Corbeil, ein kleiner Ort oder Stadt an der
 Seine in Frankreich sieben Meilen von
 Paris, heist auch Corbie.
 Vous prenez Corbeil pour Paris, ihr betrügt
 euch, ihr seht es für das unrechte an.
 Corbillard, f. m. bedecktes Markt-Schiff, so
 nach Corbeil geht; item eine kleine Kut-
 sche die voll Leute als gepackt voll sitzt, (im
 Scherz.
 Corbeille, f. f. (corbiculus, corbis) ein Korb.
 Corbeillee, f. f. ein Korb voll.
 Corbillon, f. m. (von corbis) ein Korb auf den
 Schiffen, ein halb Fäßgen, das täglich zu ei-
 ner Schüssel voll Biscuit zum Deputat ge-
 geben wird; item ein Körblein, worinne
 man die Kugeln im Ballhaus, über-
 auch ein Spiel der Kinder, da sie ^{es} als
 die Endung von Corbillon ^{men} müssen,
 und wer kein Wort ^{findet}, oder eines sagt
 das schon da gewesen, ^{aus} ein Pfand geben.
 jouer le corbillon, les oublies, prov. alles
 aufsetzen.
 Corbin, f. m. ol. (corvus) ein Rabe, unde
 ol. corbiner, stehlen.
 de corbin, ein gewisser Stab oder Hellebar-
 ten, so die Edelleute des Königlichen Hau-
 ses in Frankreich tragen; it. ein Instru-
 ment etwas aus den Wunden zu ziehen.
 Corbineur, ein Betrüger, ein Dieb.
 Corbondier, f. m. olim (von cor, cornu) eine
 Art musicalischer Instrumente und Hör-
 ner, in grossen Freuden-Bezeugungen ge-
 bräuchlich zc.
 Corcelet, f. Corselet.
 Cordage, f. m. allerhand Stricke oder Seile,
 in Schiffen, Bauen zc.
 Corde, f. f. (eborda) ein Strick oder Seil von
 allerhand Materie; eine Saite auf Instru-
 menten; eine Senn.
 il danse sur la corde, er ist in einem gefährli-
 chen Handel.
 cela a passé à fleur de corde, ein Gleichniß vom
 Ballspiel, wann der Baum ein wenig über
 das Seil gekommen; es hat wenig gefehlt,
 daß dies nicht mißlungen wäre.
 il a frisé la corde, (wieder vom Ballspiel ge-

nommen) er hat gemeint, er müsse hangen;
 oder es hat nicht viel gefehlt, es wäre ihm
 übel ausgegangen.
 corde d'estrapade, das Wippen, in die Höhe zie-
 hen, und wieder bis einen Schuh von der
 Erden herab fallen lassen.
 la corde au col, Kirchen-Busse.
 se rendre la corde au col, sich auf Gnad und
 Ungnad ergeben.
 gens de sac & de corde, Bettler und Spitzbu-
 ben.
 il a de la corde de pendu, er ist glücklich im
 Spielen.
 mettre la corde au col de quelqu'un, einen in
 Gefahr des Galgens setzen, zum Strick ver-
 helfen oder zum Verderben.
 il file sa corde, er stürzt sich in sein Verderb-
 er bringt sich noch an den Galgen.
 il ne faut pas parler de corde dans la maison
 d'un pendu, man muß nicht ^{von} Galstern re-
 den bey Leuten, die damit ^{hast} hat mehr Mittel
 sich zu helfen.
 ne touchez pas la corde, sagt hiervon nichts,
 berührt ^{es} nicht.
 touchez la grosse corde, den vornehmsten Punct
 führen.
 corde de montre, eine Saite in einer Sack-
 Uhr.
 cette montre là est au bout de sa corde, die Uhr-
 lein ist bald abgelauffen.
 corde, ist bey den Wund-Aerzten das Spannen
 der Muskeln oder Nerven.
 corde de drap, der Faden im Tuch, woraus es
 gewirkt, und wovon es klar oder grob ge-
 nannt wird.
 ce drap montre la corde, das Tuch läßt den Fa-
 den sehen, das Stückgen kan man leicht
 merken.
 corde, ein zusammen-gebundener Büschel
 Holz zum verbrennen. Ist zu Paris ge-
 bräuchlich.
 une corde de bois, eine Klaffter Holz.
 Cordeau, f. m. ein Seil mittelmäßiger Dicke,
 dessen sich die Maurer, Gärtner, Ingenieurs
 bedienen. ol. ein Galgen-Strick.
 Cordelle, f. f. ein Strick. olim. Jesh nur eine
 Partey, Gesellschaft, Verbündniß.
 attirer à sa cordelle, prov. auf seine Seite zie-
 hen.
 Cordeler, v. a. flechten, als Zöpfe, zusammen-
 drehen, als Strick.
 Cordelette, f. f. kleines Stricklein.
 Cordelier, f. m. ein Franciscaner-Mönch,
 (vom Strick, den sie um den Leib tragen.)
 il parle latin devant les cordeliers, er thut et-
 was vor Leuten, die es besser, als er, verste-
 hen.
 aller sur la haquenée des cordeliers, zu Fuß ge-
 hen mit einem Stock in Händen.

Cordeliere, *f. f.* eine Franciscaner, Nonne; item ein Strick mit vielen Knoten, womit diese Mönche ihre Kappen oder Kutten binden, wovon sie auch den Namen; item ein kleines schwarzes Band mit vielen Knoten, welches theils Frauen um den Hals tragen.

Corder, *v. a.* Seile oder Strick machen oder winden, drehen, als Strick: zusricksen, verarbeiten; item mit einem Seil messen.

se corder, *v. r.* zu Strick werden, sich drehen, sich werden.

cette chose est cordée, vulg. es ist zu spät mit dieser Sache, es ist nicht mehr Zeit dazu.

Corderie, *f. f.* der Ort oder Platz, wo man Stricke macht.

Cordial, *e, adj.* (von *cor*, *cordu*) herzlich.

amical, Herzens-Freund.

cordiale, Herzkürzung.

Cordialer, *adv.* herzlicher Weise, aufrichtig.

Cordialité, *f. f.* Herzlichkeit.

avec cordialité, herzlich.

Cordier, *f. m.* ein Seiler.

les cordiers gagnent leur vie à des ruyons, ein Sprichwort: wann man sich auf widersinnige Art nährt, oder Vortheil hat.

Cordillas, *f. m.* (von *corde*) eine Art grob-wollenen Zeugs aus Spanien.

Cordon, *f. m.* ein Theil, wovon der ganze Strick zusammen gedreht, eine Hut-Schnur, eine Schnur.

cordon de muraille, eine Kette rundgehauener Steine zur Zierrath, als Seil, an der Mauer einer Festung; Mauer-Kron oder Kranz; auf den Galeren, ist *cordon* das Oberste an dem Rand um das Schiff herum; item der kleine Rand an den Rängen; auch ein Band, womit man etwas anbindet, oder woran man etwas hängt, als Schuh-Reimen, Hemdbb und Manchetten-Bänder; ein Ordens-Band.

le cordon bleu, der Ritter-Orden vom Heil. Geist.

un cordon bleu, ein Ritter dieses Ordens; item ein gewisses geweihtes Band, welches gewisse Bruderschaften tragen.

il est du cordon, er ist von der Bruderschaft.

Cordonner, *v. a.* als eine Schnur zusammen drehen.

Cordonnet, *f. m.* ein kleines geflochtenes Band oder Schnur; item ein kleiner Drat, der in die Spitzen gewirkt wird.

Cordonnerie, *f. f.* Schuhmacher-Handwerk; der Schuh-Markt, Schuh-Laden.

Cordonnier, (ol. *cordoanier*, von *cordouan*) ein Schuhmacher, Schuster.

les cordonniers sont toujours les plus mal chaussés, prov. mancher Künstler hilft sich selbst, wenig mit seiner Kunst,

Cordouan, *f. m.* (von *Corduba*, eine Stadt in Spanien) Korduan, Korduanisch Leder.

Corévêque, *chorevêque*, *f. m.* Weib-Bischof, (von *Chorus* und *episcopus*.)

Coriace, *adj. e.* (*coriaceus*) hart wie Leder. *il est coriace*, er ist hart und geizig.

Coriandre, *Coriande*, *f. f.* (*coriandrum*) Koriander, Kraut und Saame.

Corinthien, *adj. m.* (*Corinthius*) Corinthisch.

Coriphée, *f. m.* Anfänger; Aufkisser; Rädelsführer.

Coris, *f. m.* Name eines Krauts.

Corlieu, *Corlis*, *Courlis*, *f. m.* (*clorius*, *corlinus* &c.) ein Vogel (von seinem Geschrey so genannt) mit einem langen und gekrümmten Schnabel, langen Beinen, grau mit roth und schwarzen Flecken.

Corme, *f. m.* (*cornus*) ob es gleich sonst *Lat. sorbum* heist, Spenrling, Holz-Birnlein; eine Frucht, wie kleine Birn sind, aber nicht zu essen, bis sie teig sind.

Cormier, *f. m.* (von *corme*) ein Spenrling-Baum, Spenr. Apfel-Baum.

Cormiere, *f. f.* (von *cor*, *cornu*) das oberste Stück Holz, das das Hintertheil des Schiffs formiren hilft, ist am *étambord* fest gemacht.

Cormoran, *f. m.* (von *corvus* und *mare*) ein Meer- oder Wasser-Raabe.

Cornau, *v. n.* (von *cor*, *cornu*) bey den Zimmerleuten wörtlich, wann ein Zapfen sich nicht in das Loch schickt, oder nicht recht viereckigt gebauen.

Cornaline, *f. f.* (*onyx cornu*) ein Carniol, Onychstein, wie er im Griechischen den Namen von *ὄνυξ*, ein Nagel an den Fingern oder Klauen, also hier von Horn. Man nennt ihn auch Corniole.

Cornard, *f. m.* einer der Hörner trägt, Hahnrey. vulg.

Cornardise, der Hahnrey-Orden, Hahnrey-Schimpff.

Corne, *f. f.* (*cornu*) ein Horn; das Huf der Pferde; der Muth oder Herzhaffigkeit. *donner un coup de corne à un cheval*, ein Pferd mit einem Horn am Baumen blutig reizen, daß es Appetit zum essen bekomme.

il n'a pas besoin qu'on lui donne un coup de corne, er hat guten Appetit.

faire porter les cornes à quelqu'un, mit eines Weibe jubalten.

faire les cornes à quelqu'un, einem den Esel mit Fingern stechen, (Esel-Ohren mit zwey Fingern machend) auslachen.

montrer les cornes, *lever les cornes*, aufangen sich zu wehren, beherzt werden.

bonnet à cornes, eine viereckigte Pfaffen-Mütze.

Corne d'Ammon, ein Stein, auf welchem ein krummes Widder-Horn abgebildet, wie der

der Jupiter Ammon soll gehabt haben, und womit Alexander M. vorgestellt gefunden worden.

Corne d'Ammon metallique, ein Widder-Horn-Stein, worinnen Metall steckt.

Corne d'Ammon pierreuse, ein Widder-Horn von bloßem Stein.

Corne Ducale, die Krone des Dogen zu Venedig.

Corne de cerf, (Ital. *serpentina*) ein Kraut, kriecht auf der Erde hin; Hahnen-Fuß. (*cornopus*, daher von *cornix*, Lat.)

les cornes du croissant, die Spitzen des zunehmenden Mondes.

les cornes de l'autel, die Ecken oder Hörner des Altars.

ouvrage à cornes, Hornwerck an einer Befestigung von einer Courtine und zwey halben Bastionen.

Cornée, f. f. (*tunica cornea*) das andere Fell über den Augen.

Cornement, f. n. das Klingen der Ohren.

Cornemuse, f. f. eine Sack-Pfeife; Dutel-Sack, ein Polnischer Bod.

Corner, v. a. mit einem Horn blasen, wie ein Vieh-Hirt; item was ausblasen, ausbreiten, unter die Leute bringen.

Corner aux oreilles, in die Ohren etwas sagen oder blasen.

les oreilles cornent, die Ohren klingen; item etwas übel verstehen, was man einem sagt.

Cornet, f. m. ein klein Horn, eine kleine Trompete.

Cornet à bouquin, eine Zincke.

Cornet, ein Schreibzeug, Dinten-Faß, es sey von was Materie es wolle; item ein Orgel-Register.

le cornet séparé, ein Register dieser Art mit einem dritten Clavier.

Cornet d'Echo, ein Register zum Echo mit einem vierdten Clavier.

Cornet, ist auch ein Gefäß, worinn man die Würfel schüttelt, ehe man sie wirft; item eine Art Hippen, oder gebackenes dünnes Ruchlein.

Cornet de papier, eine Dute, Scharnhel, zusammen gewunden Krämer-Papier, etwas darein zu thun.

Cornetier, f. m. ein Handwercks-Mann, der die Ochsen-Hörner spaltet, und gerade macht, vor die Kamm- und Pater-nostermacher.

Corniette, f. f. war vor diesem das vordere Theil einer Kappe, welches auf dem Kopff in einander gewickelt wurde, daß die Enden wie Hörner sahen; ichto heist es eine Art Weiber-Hauben von Leinwand, wann sie sich auskleiden; item ein Obrigkeitliches Kennzeichen, da die Kappe hinten auf den Schultern, das andere vornen herunter

hängt, es tragen es viel Bürgermeister in den Städten in Frankreich; es heist auch eine Binde von Seiden Zeug, welche die Doctores der Rechten vor diesem um den Hals trugen, und bis auf die Erde bieng; einige Professores vom Königlichen Collegio tragen sie noch; auf den Schiffen heist es eine Fahne, die viereckigt und weiß, als ein Kennzeichen dessen, der das Theil der Flotte führt, man bindet es an den Mast, und ist gespalten in der Mitten, zwey Drittel durch die Mitte; vor diesem trug man ein solch gespalten Stück Seiden-Zeug an statt der ichtigen Reuter-Fahne, daher heißen sie noch *Cornette*, eine Standarte der leichten Reuterey.

cornette blanche, eine Fahne oder Standarte, bey welcher die Könige in Frankreich in einer Schlacht stunden, der Officier, der das Recht hat sie zu tragen, heist annoch *cornette blanche de France*.

cornette, ist auch ein Eisen von acht oder neun Fuß in die Länge und drey Daumen in die Breite; bey den Falken-eyern ist *cornette* das Büschlein auf der Kappe der Falken; it. eine Art wilder Blumen unter dem zeitigen Getrapde; die in den Gärten von dieser Art steht, ist von allerley Farben.

Cornette, f. m. der Cornet, der die Standarte trägt; item eine Compagnie zu Pferde von der leichten Reuterey.

Corneille, (*Cornelius*) ein Manns-Namen. it. subst. f. ein Kraut Lat. *Lysimachia* genannt.

Corneille, f. f. (*cornicula*, *cornix*) eine Krähe. *Corneille emmantelée*, eine Nebel-Krähe, halb grau, halb schwarz.

la corneille d'Esop oder *d'Horace*, einer der sich mit andern Federn schmückt.

Corniche, f. f. (*coronis*) der Kranz oben an einer Mauer, der um dieselbe und um andere Säulen hergeht.

Cornichon, f. m. ein klein Horn; item kleine eingemachte Gurken.

Cornier, e, adj. was an einer Ecke steht.

pilastr cornier, ein Pfeiler an einer Ecke.

pieds cornier, dicke Bäume, welche bemerken, wie weit man das Holz im Walde abhauen darff, stehen meistens an den Ecken; *cornier* ist auch so viel als *cornouillier*, Cornelirschen-Baum.

Corniers, f. m. pl. (von *corne*) die vier Säulen, worauf der Himmel an einer Kutsche ruht.

Corniere, f. f. (von *corne*) wo zwey Dächer anten zusammen gehen.

jointure corniere, die Rinne, welche unten längs von diesen Dächern hingeht, darein das Wasser von allen beeden Dächern laufen kan; in den Wappen ist *corniere* die Handhabe an einem Topff.

Cornillas, *f. m.* eine junge Krähe.
 Cornuille, *f. f.* (*cornum*) Kornel. Beer, Kornel-Kirschen, Züserslein, Zierlein &c. item Cornouille.
 Cornouillier, *f. m.* ein Kornel-Kirschen-Baum.
 Cornu, *z. adj.* (*cornutus*) mit Hörnern, oder selgepalet.
 Cornue, *f. f.* (von *corne*) eine retorte in der Form: ein Glas mit einem frummen Hals.
 Corolitique, *adj. c.* von *corolla*.
colonne corolitique, eine Säule, die mit Blättern und Blumen-Work von unten bis oben gewunden wie mit einem Wein Stod.
 Corollaire, *f. m.* (von *corollarium*) was man zum Ueberflus befügt, seine Gründe desto mehr damit zu befestigen.
 Coronal, *e. adj.* (von *corona*.)
es coronal, das Et zu-Bein.
une corone, die Ader, die als eine Krone um das Herz herum geht.
future corone, die Rath: gleiche Fuge, die von den Schläffen angeht gegen den Haupt-Wirbel.
 Coroné, *f. f.* (von *coronatus*) spitzige Theile an den Betäuen.
 Corot, *ol. pro couroux*, Born.
 Vom Lateinischen *Corpus*, *corporis* kommen folgende:
 Corporal, *f. m.* ein weiß: gekürzt: leinen Altar-Tuch: welches der Priester auf den Altar legt, den Reich und Hostie darauf zu stellen: das gemeine Wort: heist auch einen Unter-Officier, Corporal, welcher eigentlich Corporal heist.
 Corporalier, *f. m.* ein Futeral: worinn man die Altar Tuch legt.
 Corporeité, (*corporeitas*) ein materialischer Leib. *tenir la corporeité des anges*, glauben, die Engel seyn materialisch, oder haben ein leibliches Wesen.
 Corporel, *le. adj.* (*corporalis*) das einen Leib hat: leiblich: was zum Leib gehört.
 Corporellement, *adv.* leiblicher Weise, am Leibe.
 Corporifier, *v. a.* in der Chymie, beiseiben: zu einem Leibe wieder bringen. *corporifier idem*.
 Corporification, oder Corporification, wenn einem Spiritus sein voriges, oder fast gleichförmiges Wesen wieder gegeben wird.
 Corps, *f. m.* (*corpus*) der Leib; it, die Stärke die Fähigkeit zu widerstehen, die Steife, die Dite.
des vins qui n'ont point de corps, Weine, die keine Stärke haben, also auch Pergament, Papier, eine Degen-Klinge, die nicht steif oder hart ist.
un Syrop; onguent qui n'a pas assez de corps, ein Syrup, oder Salbe, die nicht dick genug.

à corps perdu, ohne Scheu der Gefahr.
c'est un pauvre corps, er hat nicht viel Verstand und Kraft.
il fait corps neuf, er ist wieder gesund, als neu: geboren, er nimmt wieder zu.
corps, ist auch das Geiste und Vornehmste an andern Dingen.
le corps d'un lut, der Bauch an einer Laute:
d'un carosse, das was in Riemten an der Carosse hängt.
le corps d'une place, die Wälle ohne die Aussen: mächte.
corps-mort, ein todter Leichnam; it. ein Stod Ueber-Holz an der Erde, an welches man die Schiffe hängt, über anwindet.
enlever quelqu'un comme un corps sain, einen ohnversehens in die Höhe: heben, das er sich nicht wehren kan, als die Kaiquien eines Heiligen.
corps, heist auch eine gewisse Ersell-schafft, Versammlung, Gemein-schafft, Junst, oder vereinigter Hauffe vieler Personen unter einerley Befehl: oder Bedrücken in Geistlichen und Weltlichen.
le corps de l'état, der ganze Staat.
le corps d'armée, die Haupt-Armee.
en corps, mit e: nander, alle zugleich im Krieg:
un grand corps d'armée, ein grosses Kriegs-Heer.
l'armée en corps, die desammen stehende Armee.
divisée en trois corps, in drey Hauffen: vertheilt.
corps d'étrangers, die fremde Mann-schafft; bisweilen heist es auch nur ein Regiment.
un vieux corps, ein alt Regiment.
corps de garde, die Wache von vielen Soldaten desammen: it. der Ort, wo diese Wache, die Haupt-Wache.
railleries de corps de garde, grobe Scherze.
corps de logis, ein Gebäude in Ansehen seiner Art: oder Neben-Gebäude; das Haupt-Gebäude; *corps d'édifice*, id.
corps, heist auch das Theil an Kleidern, das die Brust oder den Leib bedeckt; wann die Rede von Hüchern, so heist es viel Hücher desammen in einem Band, viel Schrifften desammen, das Werk, oder die Werke.
corps de drois civil, das Werk der weltlichen Rechte.
le corps des Poëtes grecs, die Griechischen Poeten in einem Werk oder Band desammen.
corps étranger, oder *étranger*, ist bey den Medicis und Wund-Aerzten alles was an dem menschl. Körper, das nicht dazu gehört, von Natur, sondern von aussen oder innen darzu kommt, als ein Engel, oder Stein, Wärme &c.
Corpulence, *f. f.* (*corpulentia*) das Dicke, oder Fettigkeit des Leibes.
 Corpulent, *e. adj.* (*corpulentus*) dick, fett vom Leibe.

Corpusculaire, (*corpuscularis*) *physique corpusculaire*, die Meinung, daß alle Körper aus kleinen Theilgen bestehen.

Corpuscule, *f. m.* (*corpusculum*) ein kleines Theilgen oder Ding in der Physic.

Corradoux, *f. m.* (*coradoux*) das obere Theil an dem Schiff zwischen den zwey Borden; it. der Raum auf einer Galée, wo die Soldaten schlaffen.

Correct, e, adj. (von *corriger*) ohne Fehler, gut, rein.

Correctement, *adv.* ohne Fehl, rein.

Correcteur, *f. m.* **Correctrice**, *f.* einer der was bessert, ein Corrector, der die Druckfehler bemerkt.

pere correcteur, ist bey TheilsRöthen der vorgefetzte, der Obere; in den Rechnungs-Kammern ist **Correcteur**, der die Rechnungen durchsiehet und bessert.

Correctif, *ive, adj. & f. m.* das da bessert, mildert, was sonst schädlich oder nachtheilig wäre.

Correction, *f. f.* (*correctio*) die Verbesserung, Bestrafung, Zucht, Verbesserung der Druckfehler, Milderung, Linderung, eines Dinges, Übersetzung der Rechnungen; it. der Ort, wo man die Rechnungen durchgeht.

corrections de quartier, die Weise oder Art die Regeln der Schifffahrt zu bessern.

sauf, oder sous correction, mit Erlaubniß.

Correlaire, *f. m.* ol. die Besoldung, der Lohn.

Correlatif, *ive, adj.* (von *con, referre, relationum*) das sich auf was anders bezieht.

Correspondance, *f. f.* Einigkeit, Übereinkunft, Gemeinschaft im Handel, Umgang, Briefwechsel.

Correspondant, *e, adj. & subst.* einer der mit einem wegen der Waaren handelt, oder Briefe mit einem wechselt.

des humeurs correspondantes, Köpffe, die sich zusammen schicken.

Correspondre, *v. n.* *à quelque chose*, sich nach etwas gebühlich verhalten; übereinkommen.

Corridor, *f. m.* (*Ital. corridore*, von *currere*) der Gang zwischen zwey Reihen Kammern.
corridor de bastion, die Contrescarpe, oder der bedeckte Weg.

Corriger, *v. a.* (*corriger*) bessern, verbessern, ändern (von Bösen nemlich zum Guten) lassen (als etwas böses) straffen, gelinder, milder machen.

corriger son plaidoyer, anders reden.

corriger le magnificat à Matines, etwas mit Unverstand tadeln.

Corrigible, *adj. c.* (ist meistens nur mit der Negation gebräuchlich) das da kan verbessert werden.

il n'est pas corrigible, man kan ihn nicht besser machen,

Corrigiole, *f. f.* (*Ital. correggiuola*, von *corrigia*) ein Kraut, sonst auch *centinode* genannt; Vogel-Zung.

Corrival, *f. m.* (von *con, rivus, rivalis*) olim ein Mit-Zuhler; heut zu Tage sagt man nur *rival*.

Corroboratif, ive, adj. stärkend.

Corroborer, *v. a.* (*corroborare* ist meistens in der Medicin gebräuchlich) stärken.

Corroder, *v. a.* (*corrodere*) in der Chomie einen vermischten Körper mit corrosivischen Dingen calciniren.

Corrompre, *v. a.* (*corrumpere*) verderben, schlimmer machen.

corrompre une fille, ein Mägdlein schänden.

corrompre un juge, einen Richter bestechen, mit Geld auf die Seite bringen.

corrompre un texte, einen Text verfälschen.

corrompre la crudité de l'eau, dem Wasser das Rauhe benehmen, so darinnen.

Corrosif, ive, adj. etwas das frist, wegfrist; it. auflöst, in der Chomie.

Corrosion, *f. f.* (*corrosio*) die Scheidung der Calcination durch fressende corrosivische Sachen.

Corroyer, *vid.* Courroyer.

Corruda, *f. f.* ein Kraut, wilder Spargel.

Corruption, *f. f.* (*corruptio*) das Verderben oder schlimmer machen eines Dinges, das Anstecken, der Verderb, die Bestechung oder Verschwendung etwas Böses zu thun, die Verfälschung, wenn man von geschriebenen Sachen redet.

Corrupteur, *f. m.* (*corruptor*) ein Verderber, der andere besticht.

Corruptible, *adj. c.* verderblich, vergänglich.

Corruptibilité, *f. f.* Vergänglichkeit.

Cors, *adj. ol.* *pro court*, kurz.

Cors, *f. m.* (von *cornu*) die Spitzen oder Zacken an den Hirsch-Hörnern.

un cors aux pié, Leichdorn.

Corsage, *f. m.* (*qs. corps sage*) das Leib-Werck, die Leibs-Gestalt von den Achseln bis auf die Hüften.

Corsaire, *f. m.* (*Ital. corsaro*, von *currere, cursum*) ein See-Räuber, der zum Rauben aus- und herum lauft; ein Schinder; Wucherer; der mit Unrecht um sich greift.

Corse, *f. f.* die Insel Corsica; it. einer aus derselben.

Corselet, *f. m.* (von *corps diminut.*) ein Vordertheil vom Harnisch, ein Brust-Stück.

Corset, *f. m.* (*qs. corpsetum*) ein Leibgen, ein Wämischen ohne Ermel.

Cortège, *f. m.* (*Ital. corteggio* von *corte*) die Begleitung hoher Personen in öffentlichen Geprängen von Leuten, die nicht ihre Bediente sind.

Cortical, (von *cortex*) das wie eine Rinde ist, das harte um etwas in der Anatomie.

Cortosa, *f. f.* ein Krut dieses Namens; *font*
lat. inqch; *sanicula montana latifolia luci-*
mita.
Corvée, oder *Courvée*, *f. f.* (*Lat. barb. cor-*
vada von corpus) da man Herren Dienste,
 Grohn Arbeit, Arbeit ohne Nutzen, umsonst,
 mit Verdruß thut.
Corveable, (von *corvée*) das Trondienste thun
 may.
Corvette, oder *Courvette*, *f. f.* (von *curvus*,
 krumm) ein kleines leichtes Schiff.
Coryphée, *f. m.* (*corypheus*) der Vornahme
 unter einer Secte, der Berühmteste.
Cos, oder *Cosse*, *f. m.* eine halbe Meile Weges
 in Indien.
Coscinomance, (*coscinomantia*) das Wahrsagen
 aus dem Siebelauffen.
Cdseigneur, *f. m.* (von *con* und *seigneur*) ein
 Herr, der Theil hat an einem Leben in
 Reichthümeln.
Cosine, *f. m. ol.* (*κόσινος*) Schmuß der Haupt
 Schmuß, die Haar; it. *Cosinus* ein Manns-
 Name.
Cosmetique, *adj. c.* was zum Schmücken ge-
 dret.
Cosmographie, *f. w.* (*cosmographia*) einer der
 die Welt beschreibt.
Cosmographie, *f. f.* (*cosmographia*) die Welt-
 Beschreibung.
Cosmographieque, *f. f.* (*cosmographicum*) was
 zur Welt Beschreibung gehöret.
Cosmolabe, *f. m.* (*cosmolum*) ein Mathema-
 tisches Instrument, das Maß des Himmels
 und der Erde zu nehmen.
Cosmopolitain, (*cosmopolita*) im Scherz, ein-
 er der in der Welt zu Hause, das ist, dessen
 Herkunft oder Land man nicht weiß, oder das
 er nicht nennen will.
Collaque, *f. m.* ein Colosse; Colacken sind eine
 Nation in Polen und Moskau.
Colse, *f. f. ol.* *gousse*, Hülsen (vom Deutschen
Schoten, silique; daher sagen auch einige:
écosse.)
pair sans cosse, Erbsen mit welchen Hülsen,
 die man mit essen kan.
cosse de geneste, Hülsen von Senker; it. *ol.* ein
 Ritter Orden in Frankreich, dessen Band
 aus solchen Hülsen war.
cosse, (*f. delat*) ist auf dem Schiffe ein eiserner
 Ring mit kleinen Strichen innwendig, durch
 welchen große Feile oder Lau gehen.
Colser, *v. n.* (*huzen, quassare*) mit Hörnern
 gegen einander stoßen.
Collon, *f. m.* (*collu*) ein Korn-Burm.
Collu, *é. adj.* (von *cosse*) hülsig, das karte
 Hülsen hat.
Costier, *adj.* was nicht gerad zum Zweck geht,
 sondern auf die Seite, aus eine Wächse;

it. ein Schüge, der immer neben dem Zweck
 steht.
pilote costier, ein Steuer-Mann, der die See-
 Küsten wohl verachtet.
Costiere, *f. f.* (von *costa*) ein länglicht Garten-
 Bet längl an einer Mauer.
de costiere, *ol.* an der Seite.
Côte, *f. f.* (*costa*) eine Rübbe.
il s' imagine être de la côte de saint Louis, er bil-
 det sich eine hohe Person ein.
sangler, mesurer les côtes à quelqu'un, vulg.
 einem den Buckel abdrücken.
côte, die hangende Seite an den Bergen; item
 die See-Küsten, das Ufer.
être à côte, neben einander.
gard-côte, der die Küsten bewachet; *adj. & subst.*
 der Cap'tain, oder das Schiff, so dich thut.
la côte est saime, es sind keine Sande; Bänder
 oder Felsen an diesen Küsten, es ist gut schiff-
 fen.
côte en côte, hohe und jähe Küsten.
la côte coust, wann man neben den Küsten hin-
 schiff, daß man sie an der Seite sehen kan.
les côtes, die Stücke auf den Schiffen, welche
 die beyden Seiten machen unten vom Kiel
 an.
côte de l'ist, ein Stücke längl hin an der Laute,
 aus deren vielen der Bauch zusammen ge-
 setz.
côte de melon, ein länglicht geschnittenes Stück
 von einer Melone.
côte, die erhaben Striche zwischen den Köp-
 fen an den Säulen.
les côtes de dôme, (*f. dôme*) die Abfälle aussen an
 einem Haus an der platten Mauer, die man
 hernach bedecken muß.
Cote, *f. f.* (*costa*) das neben an den Seiden-
 Bälglein des Seiden; Wurms; das größte
 von der Seide; die florte Seide.
Côteau, *Côtan*, *f. m.* die hangende Seite am
 Gebirge.
Corelette, *f. f.* eine Riehe mit dem Fleisch von
 einem Thiere, das gegessen wird, sonderlich
 vom Schwein oder Hamel; kleine Rübbe.
Cote, *f. f.* (*quota*) Schätzung, Steuer; ein
 jeden Antheil, in einer allgemeinen Anlage.
cote part, eines sein Antheil.
cote mal taillé, ein mit Schaden gemachter
 Vertrag.
cote, (eine Koth, ein Rock, Kutte) ein Kleid der
 Weiber auf dem Lande, vom Gürtel bis an
 die Füße; die vornehmen heißen es Suppe,
 davon kommt:
cote maille, Panzer.
cote d'armes, Woffen-Rock.
cote de femme, Weiber Rock.
Côter, *v. a.* (von *côte, quota*) anjehen, anfüh-
 ren, bezeichnen, bemerken, allegiren.
côtier un chapitre, ein Capitel, einen Spruch
 anführen.

Coteret, *f.* Cotret.

Côterie, *f. f.* unterschiedliche Leute, so zusammen Compagnie machen, sonderlich, bey einem Gute, darüber der Herr das Recht hat, so *la main morte* heißt.

ils sont de la même coterie, sie kommen immer zusammen.

Coteron, *f.* Cotillon.

Cothurne, *f. m.* eine Art Römischer Stiefeln. *chausser le cothurne*, sich prächtiger Worte beflüssigen.

Coti, *e, adj.* wird vom Obste gesagt, welches zerstoßen oder zerfallen. [von *quatio*.] *une pomme cotie*, zerstoßene oder gedruckte Äpfel.

Cotice, *f. f.* Decke eines Wappens, alte Binde.

Cotice *d'azur & d'argent*, Wappen mit einer blauen und silbernen Decke.

Cotignac, *f. m.* eingemachter Quitten-Saft, Quitten-Brodt.

cotignac de bachus, Râse, im Echern.

Cotillon, *f. m.* der innerste Unter-Rock der Weiber. [von *cote*, Rohe für Rock.]

Cotisation, *f. f.* [von *quota*, *quotisatio*] allgemeine Auflage; Steuer.

Cotiser, *v. a.* schätzen.

cotiser une personne, schätzen, was einer geben soll.

se cotiser, *v. r.* seinen Antheil beitragen.

Cotifure, *f. f.* das Zerstoßen eines Apfels oder Birne. [von *cosi*.]

Cotité, *f. f.* [von *cote*, *quota*] gehöriges Antheil.

Coton, *f. m.* Baumwolle; *it.* Wolle an etlichen Früchten; Milch- oder Bauch-Haare; die Wolle auf gekrausetem Tuche.

Cotonné, *ée, adj.* mit Baumwolle ausgefütert; item wollich.

Cotonner, *v. a.* mit Baumwolle ausfütern.

se cotonner, *v. r.* rauh werden; *drap qui se cotone*, Tuch, so im Tragen rauh wird.

Cotomeux, *euse, adj.* wollich; rauh, wie gewisse Früchte.

une pêche cotonneuse, rauhe Pfersich.

une rave cotonneuse, eine saftige Rübe.

Cotonnier, *f. m.* ein Baum, der Baumwolle trägt.

Cotonnine, *f. f.* graß Segel-Tuch.

Cotoyer, *v. a.* immer am dem Ufer fahren, sich an das Land halten. [von *cote*, See-Râste.]

Alle die vorhergehende Wörter können auch mit einem doppelten *s* geschrieben werden.

Cotret, *f. m.* Bürde von kurzen dicken Holze; Holz in Wellen oder Wasen gebunden, Büschel-Reißig.

Cotron [von *cote*, Rohe, Rutte] ein kleines ausgezeichnetes Röcklein, so man im Winter über andre Kleider anlegt.

Cotyle, *f. m.* in der Anatomie, Pfanne an den Gelenken.

Cotyledon, *f. m.* Adern in der Nabel-Schnur; item Nabel-Kraut.

Cou [f. *col*, *collum*] der Hals.

Coillard, *e, adj.* feig, verjagt, jaghaftig, blöde. [f. *coué* von *cauda*, *queue*, den die furchtsamen Hunde zwischen die Hinter-Beine legen.]

Coillardise, *f. f.* Jaghaftigkeit, Blödigkeit.

Couchant, *f. m.* Niedergang.

le couchant du soleil, Niedergang der Sonnen.

Couchant, *adj. un chien couchant*, Wachtelhund.

le soleil couchant, niedergehende Sonne.

faire le chien couchant devant quelqu'un, sich vor einem schmiegen, biegen, erniedrigen.

Couche, *f. f.* kleine Bettstatt, [f. *Coucher*.]

couche, Weiber-Niederkunft.

elle est en couche, sie ist darnieder kommen, liegt in Wochen.

elle est relevée de couche, sie liegt nicht mehr in Wochen.

faire une fausse couche, unzeitige Geburt zur Welt bringen, unrichtige Geburt halten, zu unrechter Zeit und Stunden gebähren.

couche, Windel.

couche, erster Anstrich oder Grund-Riß eines Malers.

couche de mortier, Überzug vom Mörtel.

couche, Gartens-Bett.

Couchée, *f. f.* das Lager, wo man übernachtet.

Coucher, *v. a.* [von *collocare*] niederlegen.

coucher un malade, einen Kranken zu Bette bringen.

coucher quelqu'un par terre, einen zu Boden werfen.

coucher, niederschlagen.

la pluie a couché les grains, der Regen hat die Saat niedergeschlagen.

se Coucher, *v. r.* sich niederlegen; zu Bette gehen.

Coucher, *f. m.* die Zeit, da man zu Bette geht.

prier Dieu à son coucher, beten, wann man zu Bette geht.

Couchette, *f. f.* ein Bettlein, Faul-Bett.

Coucheur, *f. m.* *Coucheuse*, *f.* einer, der bey einer Person liegt; Verschläffer.

Couchis, *f. m.* der Sand, der unter dem Steine-Pflaster angelegt.

Couchoir, *f. m.* ein Stück Buchsbaumen-Holz, bey denen die vergulden, die Gold-Blätlein aufzutragen.

Couci-Couci, vulg. [vom Ital. *così così*] so so, sohin.

Coucon, *f. m.* Seiden-Häuplein, darinn sich der Seiden-Wurm verspinnt.

Coucou, *f. m.* [cuculus] ein Kukuck.

Coude, *f. m.* [cubitus] der Ellbogen; an einer Mauer ist *coude* ein Winkel; item eine Krümme eines Flusses, auch anderer Dinge, die gebogen sind.

mettre les coudes sur la table, eine Mahlzeit halten, da man sehr frey seyn darff.
bauffer le coude, stark trinken.
Coudé, ée, ad. gebogen.
Coudé, f. f. ein Maas, von des mittelften Fingers Spitze, bis an den Ellbogen.
avoir ses coudées franches, seine Arme am Tische frey haben, nicht enge sitzen; it. seine Freyheit haben.
Couder, v. a. den Ellbogen an einem Ermel schneiden oder machen.
Coudoyer, v. a. einen mit dem Ellbogen stoßen.
Coudran, f. m. Theer zu den Schiff-Seilen oder Tauen. [f. Goudran.]
Coudraner, v. a. die Tawe theeren.
Coudranneur, f. m. einer der die Seile theert.
Coudraye, f. f. [*coryletum*] ein Haselnuß-Gesträuch.
Coudre, v. a. [Ital. *cucire*, Lat. *consuere*] zusammenheften, zusammenheften.
on ne sait quelle piece y coudre, man weiß nicht, wie der Sache zu helfen.
Coudrer, v. a. [*condere*] Leder in der Grube zubereiten.
Coudrier, f. m. eine Hasel-Staude.
Coudroir, f. m. eine Grube der Gerber.
Coufu, é, adj. & part. p. geneht; in den Wapen, wenn das Bild von eben der Farbe als das Feld.
des finessees coufues de fil blanc, grobe Händel, die man leicht merken kan.
il a le visage coufu, les joues coufues, er ist mager im Gesichte.
il est tout coufu d'ecu, er hat viel Geld.
Coué, ée, ol. adj. [f. *queué*] beschwänkt.
Couëne, coine, f. f. [f. *coëne*, von *cute*, *cucaneus*] Schweins-Fell, Speckschwarte.
Couët, f. [ab Ital. *m. covare*, Lat. *cubare*] vier grosse Seile an den Stangen des grossen Seegels, es damit anzuhängen, daß es feste oder sitzen bleibt.
Couët, f. f. [von *cubare*, f. *coite*] ein Eisen oder Stück Kupfer mit einer Höhle, worinnen der Pfosten eines Thors oder ein anderer Baum, den man umdrehen kan, gehet, oder vor Alters: ein Bett.
Couetteux, ol. f. Convoiteux.
Couillard, f. m. ol. [f. *couets*] ein Seil, das die Segel-Stangen hält.
Couillaut, f. m. ein Aufwärter der Stiffts-Herren zu Angers; item einer der mit dem, das ihn zum Nahe macht, übermäßig versehen.
Couille, f. f. das männliche Glied.
Couillon, f. m. Hoden.
Covin, f. m. [Lat. *covinus*, der Fuhrmann heist Lat. *covinarum*] eine Art Wagen bey den Engelländern; vor diesem der bewaffnet war, und von welchem man streiten konte.
Couine, f. f. ol. [von *queü*] das Gefolge, oder die Leute, die hinten nachfolgen.

Coillage [von *couler*] das Auslaufen flüssigen Materien aus den Fässern, das Rinnen aus den Rizen.
Coulamment, adv. leicht, fließend, ohne Härte. Ist vom Stylo im reden und schreiben gebräuchlich.
Coulant, f. m. eine Kette Steine, welche die Weiber zur Zierde an einem seiden Faden an den Hals tragen, da sie hin und wieder können geschoben werden.
Coulant, e, adj. fließend.
un nœud coulant, ein Knoten, der auf- und zugeht, ohne daß er völlig aufgelöst wäre.
Coule, f. f. [*cuculla*] eine Kutte oder Mönchs-Habit, bey den Bernhardinern und andern Orden gebräuchlich.
Coulé, [von couler] in der Musik geschleift.
Coulée, f. f. der ganz hohle Leib an einem Schiffe.
Coulement, f. m. das Fließen.
faire un coulement, heist bey den Fechtmeistern an der Klinge hinstreichen, und zugleich zustossen.
Couler, v. n. & n. [*colare*] rinne, fließen, durchseihen, schleichen, hinein stecken, etwas in oder unter etwas geschicklich thun oder bringen, rutschen, weichen, wenns nicht recht steht.
ce vaisseau coule, das Schiff ist leck, rinnt.
il coule à fond, es sinkt zu Boden.
couler à fond, zu Grunde sinken.
la vigne coule, die Weinbeeren fallen ab.
les jours coulent, die Tage verstreichen.
cela coule de source, das fließt leicht, ist ungeszwungen geschrieben.
couler, ist bey den Schmelzern etwas von Metall zerschmelzen lassen, es in die Form zu gießen.
couler en plomb, Steine mit Blei befestigen; it. eiserne Klammern mit Blei einkütten.
Couleur, f. f. [*color*] die Farbe, Schein, Vorwand.
les pales couleurs, eine Krankheit der Weibspersonen, dadurch sie bleich werden.
les couleurs, die Liberen, *il a porté les couleurs*, er ist ein Lacker gewesen.
Couleuvre, f. f. [*coluber*] eine Schlange.
on lui a bien fait avaler des couleuvres, man hat ihm viel Verdruß angethan.
Couleuvreau, f. m. ein Schlänglein.
Couleuvrée, f. f. [Lat. *bryonia*, *vitis alba*, *viticella*] ein auf der Erden kriechendes Kraut; schwarze Etedwurk, Schmerwurk.
Couleuvrine, f. f. eine Feld-Schlange, Stück, Geschick.
ces terres sont sous la couleuvrine de la place, das Feld liegt nahe an der Stadt; unter den Etüden.
avoir un puissant voisin; être sous sa couleuvrine, einen mächtigen Nachbar haben.
 Coulis,

Coulis, *adj. sine fam. vent coulis*, ein Wind, der durch enge Spalten eindringt.

Coulis, *f. m.* ein ganz zerlocktes und durchgeschlagenes oder durchgedrucktes Essen; ein dünner Mörtel bey den Maurern, der in die Fugen fließen kan.

Coulisse, *f. f.* die Fugen in einem Fenster-Rahm, worinnen ein Fenster oder Laden hin und wieder geht; item die Stücke auf einem Teatro, welche man bey Veränderung desselben hin- und wegschieben kan.

châssis coulre, *porte coulisse*, Fenster-Rahmen und Thüren, die man hin und wieder schieben kan; item in den Wappen der Fallgatter an den Thoren.

coulisse de Guêe, ein Espahn oder Flech, worauf der Schrift-Setzer die Zeilen setzt.

Couloir, *f. m.* ein Gang zu den Gemächern in den Schiffen.

Couloire, *f. f.* ein Seiber oder Tuch, womit man die Milch durchseihet.

Coulpe, *f. f.* [*culpa*] in geistlichen Dingen, die Schuld.

Coupable, *f. f.* Coupable.

Coulure, *f. f.* das Abfallen der Beere an den Weintrauben.

Coup, *f.* [*Ital. colpo*, *Lat. barb. colpus*, *Germ. Klop oder Schlag*] ein Schlag, Streich, Stoß, Schuß, Wurff, Hieb, Stich, Schnitt *zc.* Anfaß, nachdem das Instrument, womit es geschieht, nach dem bekommt es einen Namen.

coup de grace, der Stoß, den der Hencker mit dem Rade aufs Herze giebt, daß der Verdorbte nicht lange leiden darff.

coup fourré, ein Stoß, den beyde schlagende Partheyen zugleich einander geben.

detourner le coup, *rompre un coup*, eine nachtheilige Sache verhindern.

à coups de main, mit blossen Händen, ohne Stück und Geschos (einen Ort einnehmen.)

coup de partance, der Abschieds-Schuß, wann ein Schiff fortgeht.

coup de filet, ein Wurff oder Schuß des Fischers-Netzes.

le coup vaut la balle, es ist wol der Mühe werth.

il a un coup de bâche, er hat einen Schuß, ist nicht wohl bey Verstande.

faire d'une pierre deux coups, zwey Dinge mit einem verrichten.

ce mur prend coup, sagen die Maurer, wann eine Mauer krumm gebauet, daß sie fallen will.

prendre coup, einen Stoß thun, sagt man von Falken.

Coup, *adv.* mahl, *un coup*, einmahl.

pour le coup, *pour ce coup-là*, diesmal.

boire un coup, einmahl trincken.

un coup de vin, ein Trunk Wein.

sous à coup, geschwind, auf einmahl.

sous d'un coup, auf einmahl.

coup sur coup, einmahl aufs ander, hinter einander.

après coup, zu spat, wann die Sache schon geschehen.

à tous coup, allemahl zum öfftern.

Coupable, *adj. c.* schuldig.

Coupe, *f. f.* [*cupa*, *Germ. Kufe, Kuppe*] eine Schale oder Geschirr, das weiter als tieff ist; der Kelch im Heil. Abendmahl.

coupe oder coupole, das runde Dach oder Spitze von einer Kirche.

coupe de gland, das Kapplein an Eichen.

Coupé, *éc. part. p.* hat die Bedeutung seines Verbi *couper*.

païs coupé, ein Land voll Gräben und Canäle.

style coupé, eine abgekürzte, übel connectirende Schreib- Art.

un coupé, *f. m.* ein Schnitt im Tanzen, wann man sich auf einen Fuß mit dem Leibe, und mit dem andern vor oder hinter sich fortsetzt.

coupé, in den Wappen, wenn das Schild oder ein Stück davon, oder eine Figur in demselben, nach der Quer durchschnitten, oder getheilt.

Coupe, *f. f.* das Holz fällen; das Anschneiden eines Obsts, als Aepffel, Birn *zc.* zusehen, ob es gut; das Beschneiden einer Münze, zu sehen, ob sie gut; das Schneiden, der Schnitt, wenn man schneidet, und der Ort, wo man abgeschnitten; das Steinschneiden; das Abheben im Karten-Spielen.

Coupeau, *f. m.* [*Kuppe, Koppf*] die Spitze oder runde Höhe eines Berges.

Coupeau, [*f. copeau*, von *couper*] ein Span.

Coupe-bourgeon, ein Ungeziefer, so die Augen an den Weinstöcken und Bäumen verderbt; Knospen-Käfer.

Coupe cercle, *f. m.* ein Stück, so man in den Circul schrauben kan, etwas rund herum heraus zu schneiden.

Coupe cu, *f. m.* im Karten-Spiel, wenn man seine Karte zuerst weglegt.

jouer un coupe-cu, nur eine Varten spielen, und hernach aufhören, ohne Revange zu geben.

Coupe-gorge, *f. m.* das untere Theil eines Schiffs gegen das Wasser, von Hölzern in Bogen gekrümmt, welche Hölzer *courbes de gorge* heißen; *it.* ein gefährlicher Ort wegen Mörderen und Räubern; ein Spiel-Haus, da man betriegt; item ein jeder Ort, da man ungerecht mit einem verfährt.

Coupe-jarret, *f. m.* ein Räuber, Balger, der den Degen nur trägt, mit andern Handel anzufangen.

Coupelle, *f. f.* [*von coupe*] eine Schmelz- oder Probier-Capelle; *it.* ein blechernes Pulver-Gefäße der Canoniker.

mettre à la couplelle, scharff prüfen oder examiniren.
Coupleller, v. a. auf der Capelle Idutern, probiren.
Couper, v. a. [*f. coupe*] schneiden, zerschneiden, durchschneiden, absondern, abschneiden, abhauen, zuschneiden nach der Kunst; zerscheiden, durchhin gehen.
couper la gorge, umbringen, verderben.
couper court, kurz abschneiden, abbrechen in einer Rede.
couper la parole à quelqu'un, einem in die Rede fallen.
couper un coup, einen Schlag mit dem Wallen thun, daß er keinen Eindruck thut.
couper, im Tanzen ist es eine gewisse Art der Schritte; im Karten-Spiel heißt es abheben.
couper-ch, nicht weiter spielen wollen, wann man gewonnen.
il se coupe, il s'entre-coupe, er widerspricht sich.
es cheval se coupe, die Pferd stoßt die zwei vordern oder die zwei hintern Füße an einander, und verlegt sich, wann es beschlagen.
couper, im Messen, heißt abstreichen, was zu viel, wegnehmen.
couper un cheval, ein Pferd malsachen, ausschneiden, aufwerfen, werfen.
couper le rond, couper la volte, mit dem Pferde auf der Schule umwenden, wann ein Pferd Volten macht.
couper, heißt bey den Spuhr- und andern Jagdhunden, wenn sie den krummen Gang des Thiers verlassen, und in ihrem Vortheil einen geraden Weg nehmen.
Couperet, f. m. ein Hackmesser.
Couperose, f. f. [*qs. cupri rosa, chalcantum*] Vitriol; Kupfer-Wasser.
Couperose, f. m. [*adj. un visage couperose*], ein rothes finnisches Gesicht.
Coupeur, f. m. Coupeuse, *f.* ein Weinlefer, der die Trauben abschneidet.
coupeur de bois, Holzhacker.
coupeur de bourses, ein Beutelschneider.
Couple, f. f. [*copula*] zwei Dinge von einer Gattung, die eben nicht nothwendiger Weise beyammen seyn müssen, wie ein paar Schuhe oder anders beyammen seyn muß, alsdann heißt es *paire*. Im Deutschen sagt man ein Paar, als *une couple d'ours*, ein paar Bär.
couple, ist auch der Riemen oder das Band; *ic.* ein Stock anderthalb Schuhe lang, woran man die Hunde zusammen hängt.
Couple, f. m. zwei in Liebe vereinigte Personen.
un beau couple, ein schönes Paar.
couple de bras, ist an einigen Orten so viel, als ein Morgenland, Tagwerk.
couplet, sind auf den Schiffen allezeit zwei Stücke, die gegen einander über im Baueu

fest gemacht werden, und von gleicher Größe seyn müssen, es sey was es wolle.
Couple, f. m. [*part. p. & adj.*] zusammen gekoppelt als Hunde; item was an einander, als ein paar Oliven *ic.* sonderlich in den Wappen.
Coupler, v. a. [*copulans*] zusammen binden, zusammen koppeln.
Couplet, f. m. eine Strophe, oder gewisse Zahl Verse, ein Vers oder Absatz von einem Liebe.
couplets, im Plur. sind Bänder an Fenster-Rahmen, zwei Stück Eisen an einander gefügt, damit man das Fenster oder andere Dinge auf- und zumachen kan.
Coupoir, f. m. eine Scheere in den Männen.
Couple, f. f. [*f. coupe*, eine Schale] das Dach einer runden Kirche, weil es als eine umgewandte Schale aufsieht.
Coupon d'étoffe, f. m. ein Stück, so übergeben von Tuch oder Leinwand.
Coupure, f. f. Schnitt.
Coupures, in plur. Abschnitte, die man hinter einer Fresse macht.
 Diese Wörter kommen alle von *couper*.
Cour, f. f. [*ol. cours, Lat. curia*] ein Hof an einem Hause; item das Haus, die Bediente, die vornehmsten Herren; die ordentlichen Gerichte eines Königs oder Fürsten *ic.* heißt alles im Deutschen auch der Hof; ironisch sagt man: *la femme va à la cour des aides*, seine Frau macht ihn zum Hahnrei.
homme de cour, ein Hofmann.
la cour celeste, das Paradies.
cour pleniére, eine große Versammlung der Großen im Lande *ic.*
cour, heißt das Hof-Leben, die Hof-Art, die Ehrerziehung, die man einem anthut, die Aufwartung. Als *faire la cour à quelqu'un*.
eau benite de cour, falsches Versprechen und betrügerische Höflichkeiten der Hof-Leute.
c'est la cour du Roy Petau, ein Ort, wo alles unordentlich zugeht.
la Cour, das Gerichte.
cour de Parlement, das Parlament.
la Cour des aides, die Steuer-Kammer.
cour d'Eglise, das geistliche Gerichte.
mettre hors de cour, eine Partey vor Gerichte abweisen, als die kein Recht zum Proceß hat.
la Cour des contes, die Rechen-Kammer.
Courable, adj. c. wird von einem Wilde auf der Jagt gesagt, das man mit Nachlagen erreichen kan.
Couradoux, f. Coradoux.
Courage, f. m. [*von cœur, Lat. cor*] Muth, Herzhastigkeit, Herz, Begierde.
courage, habt gut Herz, seyd getroßt.

il n'y a plus que courage, es ist bald zum Ende, nur getrost daran.

de bon courage, willig und getrost.

Courageusement, *adv.* herzhafftig.

Courageux, *euse*, *adj.* muthig, herzhafft, getrost.

Couramment, *adv.* fertig, ohne Anstoß.

Courant, *c.* *part. a.* & *adj.* fließend, vom Wasser; der Strom.

intérêt courant, Zinse, so ist gangbar.

L'année courante, dieses Jahr.

la monnoye courante, gangbare Münze.

le mois courant, oder im Genitivo ohne *mois*, *le quatre*, *le cinquième du courant*, den vierden oder fünften dieses (nemlich Monats, der noch währt.)

toise courante, das Maas in die Länge.

chien courant, ein Wind-Hund.

un courant d'eau, *f. m.* ein Canal oder Mühl-Bach.

le courant du marché, der Markt-Preis.

le courant du monde, der Lauff der Welt.

courant de comble, die Länge eines Dachs, das viel länger als breit.

tout courant, ganz hurtig, ohne Anstoß.

Courante, *f. f.* ein musicalisches Stück oder Tanz ist ein Trippel, der im Aufschlag anfängt, und dessen erstes Theil eine über sechs Schläge lang, die andere allezeit etwas länger als die erste, *vulg.* heißt es auch der Wauchfluß, Durchlauff.

ma franchise a dansé la courante, ich habe meine Freyheit verlohren.

Courantin, *Courantine*, *f. m.* eine Figur in den Feuerwercken, die an einem Seile hinführt.

Courbaton, *f. m.* [von *courbe* und *bâton*] ein gekrümmt Holz, das einen Winkel macht, im Schiffbau gebräuchlich, als ein gebogener Arm.

Courbatu, *é*, *adj.* [von *cour* und *battu*] hart-schlächtig, läuchend, ist von Pferden gebräuchlich.

Courbature, *f. f.* die Engbrüstigkeit der Pferde.

Courbe, *adj. c.* [curvum] krumm gebogen, gekrümmt.

courbe, ein Stück Holz zum Schiffbau als ein gebogener Arm oder Knie; item eine Geschwulst an den Füßen der Pferde; item ein paar Pferde zum Schiffziehen.

Courbement, *f. m.* das Krümmen.

Courber, *v. a.* krümmen, biegen.

se Courber, *v. r.* sich biegen.

Courbette, *f. f.* ein Sprung des Pferdes, das die vordern Füße ein wenig über sich hebt, und mit den hintern gleich nachsetzt.

ce cheval bat la poudre à courbetes [von *courber*] dieß Pferd macht die Courbetten gar zu niedrig und geschwind.

Courbetter, *v. n.* Courbetten machen, krumme Sprünge machen.

Courbûre, *f. f.* eine Krümme, ein Bug.

Courcaillet, *f. m.* [f. caille] das Geschrey der Wachteln, ein Wort vom Ton so gemacht; eine Wachtel-Pfeife.

se Courcer, *v. r. ol.* [pro courroucer] sich erzürnen.

Courcier, *f. m.* [f. courser] der vordere Platz in einer Galee, ein Stück Geschütz dahin zu pflanzen.

Courcive, *f. f.* [von *cursum*, Holl. *Wandringen*, *Waringen*] ein schmaler Gang in einem kleinen Schiffe von vornen bis hinten an der Seite; it. eine Kajute oder zugemachter Ort vornen und hinten in einem sonst offenen Schiffe; auf welchen man herum gehen kan.

Couron, *f. f.* ein langes Stück Eisen zwey bis vier Fuß lang, und zwey und einen halben Zoll ins Viereck, den Stück-Model oder die Gieß-Form der Canonen damit fest zusammen zu halten.

Coureau, *f. m. ol.* [von *courir*] ein Riegel.

Courée, *f. f.* [f. o r y, Ital. *corredo*, Zurüstung] eine Materie oder Pappe von Harz, Schwefel, Unschlit, Del, gestossen Glas, womit man die Schiffe unten bestreicht, daß sie desto länger dauern können.

Couremment [von *courir*] man sagt: *cet enfant lit déjà couremment*, oder *tout couremment*, dieses Kind liest schon hurtig, ganz geläufig.

Couret, *f. m. id.* *donner le couroy*, ein Schiff also bestreichen; Holl. pappen.

Coureur, *f. m.* ein Läufer, Renner.

coureur de baguette, Ringel-Renner.

coureur de vin, ein Bedienter, der überall Wein führen läßt, wo der König hingehet.

coureurs, Reuter im Kriege, etwas auszuspuhen, oder zum Streifen ausgeschiedt.

coureur, ein leichtes schnelles Pferd.

Coureuse, *f. f.* ein unzüchtig Weibsbild, das den Männern nachläuft.

Courge, *f. f.* [cucurbita] Kürbis.

Courgie, *f. f.* [e Lat. *corrigia*] eine Peitsche.

Courir oder *courrer*, *v. a. & n.* [currere] laufen, rennen, mit dem Accusat. heißt es nachlaufen.

courir une charge, *un lievre* einem Dienst, einem Hasen nachlaufen.

laisser courre, die Hunde los lassen, nach dem Wilde zu laufen; it. der Ort, wo man die Hunde laufen läßt.

faire courre un cheval contre un autre, ein Pferd Spornstreichs laufen lassen, mit einem andern um die Wette.

courir fortune, *courir risque*, sich in die Gefahr begeben, in der Gefahr seyn.

courir le bombard, See-Räuberey treiben.

courir

courir la mer, auf dem Meer herum fahren, als See-Räuber.
courir le país, reisen durch das Land.
il a bien couru, er ist wohl gereist.
courir le bal, von einem Tanz zum andern gehen.
courir, courre sus à quelqu'un, einen überlaufen, überfallen, anfallen.
courir sur le marché de quelqu'un, einem in den Kauff treten, der schon mit dem andern handelt.
courir en lic, dans la carriere, in den Schranken rennen.
courir la bague, nach dem Ringe rennen.
c'est à lui à courre, nun mag er ja laufen, sich darvon machen.
courir les remparts, von Weibern, die unzuchtig seyn, eine öffentliche Soldaten-Hure seyn.
courir les tables, schmaruzen.
la vente court de sel jour, das Interesse der Zinse geht an diesem Tage an.
Paris qui court, die Meinung, so die meisten Stimmen hat, aber noch nicht beschlossen worden.
il court un bruit, es geht ein Geschrey.
il court bien des maladies, es gehen viel Krankheiten herum.
fai e courir une lettre, einen Brieff ihrer viel sehen lassen.
faire courir une santé, eine Gesundheit herum gehen lassen.
son billet court chez les notaires, er sucht Geld zu entleihen.
fai courir le billet, einen Zettel herum schicken einige Personen zusammen zu fordern.
Couru, *c*, *part. p. & adj.* verfolgt; dem man nachläuft, durch das man läuft, das man sucht.
Courrier, *f. m.* einer der auf der Post reitet um gewisser Berrichtungen; item ein jeder der auf der Post reitet.
Courriere, *f. f.* in der Poesie, Läuferin.
avant courriere, Vorläufferin, in der Poesie die Morgenröthe. Diese bis hieher kommen alle von Courir.
Couronne, *f. f.* (*corona*) Krone, Kranz.
couronne fermée, eine Krone, die oben zu, als des Kaisers, Königs in Frankreich und Spanien.
couronne de vierge, ein Pater noster, ein Rosen-Kranz nur von zehn runden Kugeln.
couronne de tête, der Theil des Kopfes zwischen dem Hinter- und Vorder-Haupt, worüber man die Kronen trägt.
couronn, das oberste Theil an einer Säule das am weitesten hervor geht: item der Ring von Eisen um einen Pfahl, den man in die Erde schlägt, damit er sich nicht zersplittert.
ouvrage à couronne, Aussenwerck vor einer

Bestung mit einer langen Kehl-Linie angehängt, eine Höhe oder andern grossen Platz zu gewinnen.
ouvrages couronnez, Kronen-Werck.
couronne, an den Pferd-Füssen, das obere Theil am Huf, da etwas längere Haar darüber hangen; an den Falcken sind es die Foderlein oder Haare, wo der Schnabel anfängt.
couronne foudroyante, ein Kranz von Feuer-Werck, dessen man sich in Belagerungen bedient.
couronne imperiale, eine Blume, Kaiser-Krone genannt.
Couronné, *ée*, *part. p. & adj.* gekrönt, ein Pferd, dem die Haare um die Knie weg, von fallen oder sonst; eingefast an den Enden, als eine ausgehauene Arbeit im bauen zc. wann eine Höhle, morein ein Bild zu stehen kommt, oben ein Capital hat, heist es *une niche couronnée*.
Couronnement, *f. m.* die Krönung; item die Vollendung, Vollkommenheit, das Oberste an einem Gewölbe, womit es geschlossen.
couronnement de fer oder *d'une serrure*, die Zierrathen aussen an einem Schloß; item die Zierrath zu oberst am Hintertheil eines Schiffes.
Couronner, *v. a.* krönen, im bauen heist es mit etwas einfassen; belohnen; ein rühmlich Ende machen; umgeben.
Couronnure, *f. f.* die kleine Nestgen an dem Haupt eines Hirsches unten am Geweih oder an den Hörnern.
Courretier, *f.* Courtier.
Courrier, *f.* Courrir.
Courroucer, *v. n.* (von *courroux*) erzürnen.
se courroucer, *v. r.* sich erzürnen contre *quelqu'un*, über einen.
la mer est courroucée, das Meer wüthet.
Courroux, *f. m.* (*Ital. corroccio*, grauß griech, griech-gram) Zorn, wird nur in höhern Redens-Arten und in der Poesie gebraucht, von Gott und grossen Herren; item von einigen grossen Thieren; und vom Meer.
Courroye, *f. f.* (*corrigia*) ein lederner Riemen oder Nestel zum binden.
étendre, allonger la courroye, sein Recht zu weit erstrecken.
de cuir d'autrui large courroye, prov. aus fremden Leder ist gut Riemen schneiden.
Courroyer, *v. n.* (von *corium*) als Leder zubereiten, zureichten zc. Stahl oder Eisen zusammen schweissen; behobeln; Kald schlagen.
Courroyeur, *f. m.* Couroyeuse, *f.* ein Leder-Bereiter.
Cours, *f. m.* (*curfus*) das Laufen, der Lauff, der Fortgang, das Rinnen des Wassers, und der feuchten Dinge.
cours de ventre, Durchlaufen, Bauch-Fluss.
voyages

voyages de long cours, weite Reisen auf der See.

cours, ist auch der Ort, wo man spazieren zu fahren pflegt.

avoir cours, gangbar seyn, gehen, als ein Geschrey, Lied, Münze &c.

Course, *f. f.* das Laufen, der Lauff, das Rennen, das Creuzen auf der See, oder Streifen auf dem Lande zu Kriegszeiten.

il est en course, er streift auf die Feinde.

Courrier, *f. m.* [von *cours*] ein grosses wohlgehalt. Pferd, zum Turnieren, und zur Schlacht.

Courrier, *ol.* *Courserie* [*f. courcier* von *cours*] der Gang in einer Gasse zwischen den Ruder-Knechten, vom Hindertheil zum Vordertheil; *it.* das Stück Geschütz, das unter diesem Gange steht, dessen Mund-Loch vortreten zum Vordertheil hinaus geht.

Courson, *f. m.* verschnittener Wein-Stamm; Schößling an einem jungen Baume.

Court, *c.* *adj.* *cursus* germ. kurz.

une piece de monnoye courte, eine Münze, welche nicht richtig ist, oder die ihr ordentlich Gewichte nicht hat.

il est court d'argent, er hat kein Geld.

il a l'intelligence courte, er hat nicht viel Verstand.

il se trouve court, er kan nicht fortkommen.

son epée est trop courte, er kan es nicht zu Wege bringen.

Savoir le court & le long d'une affaire, wissen, wie es mit dem ganzen Handel steht, oder ablaufen wird.

court, *adv.* kurz.

il s'en est retourné tout court, er ist alsbald wieder kommen, plötzlich.

il a été pendu haut & court, er ist gehängt worden.

il demeure court, *tout court*, er bleibt stecken, behangen in der Rede, oder kan nicht ausworten.

tenir quelqu'un de court, einem nicht viel Freiheit geben.

prendre quelqu'un de court, einem nicht gar zu viel Zeit lassen, gar zu kurzen Termin setzen.

Couretage oder *Courtage*, *f. m.* Wädlerey; des Wädlers Verrichtung und Lohn; *ol.* ihm Ehre und Respect.

Courtaud, *c.* *adj.* & *subst.* ein kurzer, dicker Mensch; ein Pferd oder Hund mit abgeschnittenen Ohren und Schwanz.

courtaud de boutique, ein Kaufmanns- oder Krämer-Bursche, ist ein verächtlich Wort. *triller*, *frotter* *quelqu'un en bien courtaud*, einen wohl abprügeln.

courtaud, ist auch die Back-Pfeife, an einer Sackpfeife, die unten abgeführt, daß der Wind wider über sich muß.

Court-bâton, *tirer au court-bâton*, heftig mit einem disputiren.

Court-bouillon, wann man nicht viel Brühe aber etwas guts an ein Essen macht, so man im Deutschen auch eine kurze Brühe im Eherz heist.

Court-jointé, *adj. m.* wird von einem Pferde gesagt, dessen Untertheil des Fusses vom Fusse bis zum ersten Buge kurz ist.

Courte paille, *f. f.* ein Spiel, da man Strohhalmzieht, wer das kürzeste zieht, gewinnt oder verspielt.

Courte-paume, *f. f.* ein enges Ball-Spiel, da man den Ballen nicht weit werfen kan.

Court-pendu, eine Art Äpfel mit gar kurzen Stielen.

Courte-pointe, *f. f.* [*f. contre-point*] abgeendete Decke.

Courti-baut, *f. m.* *ol.* ein Priester-Kleid der Diaconorum.

Courtier oder *Courretier*, *f. m.* Courtiere, *f. ol.* *couratier*, [*curator*] ein Wädlar.

courtier de mariage, Scherzweise, einer der eine Heyrath gestift.

courtier d'amour, vulg. Kuppler.

Courtill, *f. m.* *ol.* ein kleiner Garten, jetzt ein Hof, der mit einem Zaun oder Graben eingemacht.

Courtilliere, ein Ohrwurm.

Courtine, *f. f.* *ol.* Fühgang, [von *cours*, Hof] vor Fenstern und Betten, jetzt nur noch von Fühgängen in der Kirche an beyden Seiten eines Altars &c. an dem Bestungs-Bau ist es die Mauer zwischen zwey Bastionen; item ein gewisses Fischer-Garn in der Mormandie, welches man über den Sand spannt.

Courtisan, *f. m.* ein Hofmann.

Courtisane, *f. f.* eine öffentliche Hure.

Courtisier, *v. a.* einem aufwarten, in Hoffnung, etwas von ihm zu erlangen; *it.* das Frauenzimmer lieblosen.

courtiser les Muses, das Studiren lieben, aber sonderlich die Poesie.

Courtois, *c.* *adj.* höflich, freundlich.

Courtoisement, *adv.* höflich.

Courtoisie, *f. f.* Höflichkeit.

Courvée, *Courvette*, *f.* *Corvée*, *Corvette*.

Cousin, *f. m.* [vom Lat. *cousine*] eine Nichte, eine Schwache.

Cousin, *f. m.* *Cousine*, *f.* [Ital. *cugine*, Lat. von *congenia*] Wette; item ein gar guter Freund.

(Ber. *cousins germains*, die leiblich Geschwister; *cousins issus* oder *remuez de germain*, Geschwister des Kindes-Kinder.

cousins au troisieme ou quatrieme degre, Wette, deren Vorfahren Eltern Geschwister gewesen, über den Groß-Vater.

Cousin, nennt der König in Frankreich die Prinzen

Prinzen vom Königl. Geblüte, auch fremde Fürsten, Cardinale, Pairs und Marschälle des Königreichs.
cousin, zu Paris eine Art Kuchen, den man seinen Freunden schickt, an dem Tage, da man der Kirche das gesegnete Brodt giebt.
Cousinage, *f. m.* Betterschaft, Better-Freundschaft; alle Bettern, die man hat.
Cousiner, *v. a.* einen Better nennen.
se coufiner, *v. r.* sich Better nennen unter einander; *it.* wann arme Edelleute zu den Reichen kommen, und da eine Zeitlang Lebens Unterhalt suchen.
Cousoir, *f. m.* Heft-Bret bey dem Buchbinder; die Heft-Lade.
Coussin, *f. m.* [Ital. *cuscino*, Lat. *culcita*] ein Kissen.
Coussinet, *f. m.* ein Kissenlein, ein Polsterlein; item an den Ionischen Säulen in der Baukunst unter der obersten Platte eine Zierath, als ein niedergedrucktes Kissen; in der Stein, worauf die Bögen eines Gewölbes an der Wand ruhen, und meistens etwas heraus gehet.
jette son coussinet sur quelque chose, wann man reiset, legt man sein Kissen auf seine Stelle, daß niemand anders dieselbe einnehme auf den Wagen. Hernach heist es ein Auge auf etwas haben, etwas suchen zu bekommen.
Cousta, *f. m.* Coudre.
Cout, *f. m.* [constat, als *quanti constat?* was kostet?] die Kosten.
Coutage, *f. f.* ol. Unkosten.
Coutant, *adv. m.* nur in dieser Phrase gebräuchlich:
le prix coutant, das was es gekostet.
Couter, *v. a.* [von *couter*, constat, Lat.] kosten, um einen gewissen Preis gekauft seyn, Unkosten verursachen, um etwas bringen.
cela lui coûte de grands soins, das hat ihm viel Sorge gekostet.
sous coûte en ce monde, es erfordert alles Unkosten.
quoy qu'il en coûte, es mag kosten was es will.
rien ne lui coûte, es ist ihm nichts zu theur, ihm kostet alles nichts.
sous lui coûte, es ist ihm alles zu kostbar.
Couteau, *f. m.* [cultellus, Ital. *coltello*] ein Messer, ein kurzer Degen.
un couteau pendont, ein Messer, das man immer bey sich hat; *it.* eine Person, die immer um einen ist.
mettre couteau sur table, sich gesaft machen, mit seinen Freunden lustig zu seyn.
aiguiser les couteaux, sich zum Disputiren oder Schlagen fertig machen.
ces gens sont aux épées, & aux couteaux, die Leute leben in großem Streis und Feindschaft.
jeu des couteaux, sich schlagen.

couteau de chasse, das Weid-Messer.
couteau de tripiere, ein zweischneidig Messer. *c'est un couteau de tripiere*, es ist ein Kerl, der böß und gut von einer Person redet.
couteau de pied, ein runder Kneuß zum Leder schneiden.
couteau de chaleur, ein Stück von einer Sense, den Pferden den Schweiß abzuschaben.
couteau de feu, ein Messer-formiges Eisen bey den Hufschmieden, einen Pferde Schaden auszubrennen.
Coutelas, *f. m.* [von *couteau*] ein kurzer, breiter Degen.
Coutelas [von *côte*] kleine Seegel, die man bey gutem Wetter an die grossen macht.
Coutellerie, *f. f.* das Messer-Schmied-Handwerk, oder eine Gasse, worinnen viel Messer-Schmiede wohnen.
Coutelier, *f. m.* ein Messer-Schmidt.
Couteliere, *f. f.* ein Messer-Bestech, oder Futteral von vielen Messern.
Coutier, *f. m.* ein Weber, so leinen Tuch zu den Zelten macht.
Coutieres, *f. m. pl.* [von *cista*, *côte*] die Seite; die Seile, die den Mast-Baum auf einer Galee an beyden Seiten halten.
Coutil oder *Coutis*, *f. m.* eine Art leinen Tuchs zu Zelten und andern Sachen, so dicht und stark ist.
Coutile, *f. f.* [von *couteau*, *cultier*] ol. ein Dolch oder Seiten-Gewehr.
Coutillade, *f. f.* [von *couteile*] eine Schramme, ein Hieb.
Coutillier, *f. m.* [von *couteile*] ol. ein Waffen-Träger, der neben seinem Herrn gieng.
Coutre, *f. m.* [ol. *culture*, *cultier*, Nieder-ächs. *flüster*] ein Pflug-Messer oder Edge, welches die durch die Pflug-Schaar geöffnete Erde von einander schneidet.
Coudre [cussot, Krüster] an einigen Orten der Krüster.
Coutume, *f. f.* [Ital. *costume*, Lat. *consuetudo*] Gewohnheit, Gebrauch, gewöhnlich Recht, Ueife, Zoll.
avoir de coutume, oder *avoir coutume*, gewohnt seyn.
que de coutume, als sonst, als gewöhnlich.
Coutumier, *e. adj.* ol. einer der da was gewohnt; im *faen.* ist es noch in der Poesie gewöhnlich.
sa clarté coutumiere, seine gewöhnliche Klarheit.
drois coutumier, das eingeführte gewöhnliche Recht.
païs coutumier, ein Land, das nach seinen eigenen Gewohnheiten regiert wird.
coutumier, ist das Buch, worinnen diese Länder oder Stadt-Gewohnheiten enthalten.
Coutumierement, *adv.* gewöhnlicher massen; gemeiniglich.

Couture, *f. f.* [*f. coudre*] eine Naht; eine Narbe von einer Wunde; große Blätter Rasen, N. S. Pockengraben; die Schneiderei in einem Kloster.

il lui faut rabattre les coutures, vulg. wann einer ein neu Kleid bekommen, sagt man, man muß ihm die Naht oder den Schneider ausklopfen, und schlägt ihn im Eherg.

cette armée a été défaite à platte couture, diese Armeen ist ganz und gar geschlagen.

Couturerie, eine Nähstube.

Couturier, *f. m.* einer der näht, und sich damit nährt; ein schlechter Bauernschneider.

Couturiere, *f. f.* eine Nähterin.

Couvent, *f. m.* [*f. couveur, convent*] Zusammenkunft; it. ein Kloster.

Couvée, *f. f.* eine ganze Brut von Eiern oder Jungen.

toute la couvée n'en vaut rien, die ganze Art oder das Geschlecht ist nichts nütze.

Couvet, *v. a.* [*cubare*] brüten, über den Eiern sitzen, liegen, als Feuer unter der Asche, als eine böse Feuchtigkeit im Leibe ausbrüten; über einem Feuer Pfännlein sitzen; von Welbern.

couver quelqu'un des yeux, immer auf einen sehen.

couver les cendres, immer hinter dem Ofen sitzen.

couver de mauvais dessein, etwas böses vorhaben.

couver une maladie, eine Krankheit heelen.

Couvercle, *f. m.* [*cooperculum*] ein Deckel.

Couvert, *c. par. p. & adj.* bedeckt, versteckt, verborgen, bekleidet etc.

couvert de playes, voll Wunden.

tenir son locataire clos & couvert, seinen Zinsmann im Dach und Fach erhalten.

abamin couvert, bedeckter Weg an der Contrescarpe.

mots couverts, verblüimte, zweideutige Worte.

vin couvert, ein Wein, der gar zu viel von einer Farbe.

païs couvert, ein Land voll Wald oder Päume.

Couvert, *f. m.* [*copert*] das womit man den Tisch deckt; it. der Teller und Serviette, das einer jeden Person vorgelegt wird; der Ort, das Losament, das Dach, worunter einer wohnen kan; ein Gemach; ein Ort mit Bäumen in einem Garten oder sonstigen; die Decke oder das Papier, das man um die Briefe herum macht; der Umschlag.

écrire sous le couvert de quelqu'un, bey einem Briefe einzuschlagen geben.

à Couvert, *adv.* *être à couvert*, bedeckt, sicher, vor etwas seyn.

être à couvert d'un bois, von einem Walde bedeckt seyn.

il a mis son bien à couvert, er hat seinen Barn ins Trockene geschoben.

il est à couvert, ironie, er sitzt im Gefängniß. Couverte, *f. f.* [*couverte* wird auch von einigen für *couverture* gebraucht] die Decke oder der Boden, womit ein Schiff oben zugemacht.

Convertement, *adv.* heimlich, verborgener Weise.

parler convertement, sich dunkler Reden bedienen.

Couverture, *f. f.* eine Decke, ein Dach, Betts Decke, Deck-Bette; Vorwand.

faire la couverture, die Decke und das Laken zurück schlagen, nachdem das Bette gemacht.

couverture de livre, der Band.

la fausse couverture d'un livre, das Papier oder sonst etwas, das man über ein Buch macht, den Band zu schonen; Umschlag.

Couverturier, *f. m.* ein Kaufmann, der Betts Decken verkauft.

Couver, *f. m.* ein Kohlen-Gefäß, das die Weiber des Winters unter sich setzen. N. S. Feuer; tütschen.

Couveuse, *f. f.* Bruts Henne, Brüterin.

Couvi, *adj. m.* auf couvi, ein halb gebrütetes stinkendes Ep. [von *couver*.]

Couvine [von *queu, queue*] ol. der Schwanz an einem Weiber-Kleide.

Couvre-chef, *f. m.* ein Schläner, den die Weiber der Land-Leute oder andere Weibs-Personen bey Leichen tragen.

Couvreur, *f. m.* ein Dach-Decker.

Couvreuse, *f. f.* eines Schiefer-Deckers Weib; it. Stuhl-Flechterin, die von Binsen oder Stroh Stühle flecht.

Couvre-feu, *f. m.* ein Blech, das man vor das Feuer stellt, wenn man etwas brätet.

Couvrir, *v. a.* [*Ital. coprire, Lat. con, p.rire*] etwas auf was anders thun, es zudecken, zu verbergen, zu erhalten oder zu sichern; decken, bedecken, zudecken, überziehen, bekleiden, anfüllen, verbergen.

couvrir de honte, sehr beschämen.

couvrir le visage à qui qu'un, einem ins Gesicht schlagen, Ohrfeigen geben.

couvrir sa marche, seinen Marsch verborgen halten.

couvrir, heist bey den Thieren, wann sie sich gatten, bespringen, sich betauften.

se couvrir, *v. r.* den Hut aufsetzen, sich bedecken.

se couvrir d'un sac mouillé, sich mit etwas entschuldigen, das den Fehler noch größer macht.

le ciel, le tems se couvre, es wird trübe Wetter.

Coy, *e. adj.* [*guier*] still, friedlich.

se tenir coy, sich stille halten.

Coyau, *f. m.* [von *coy*] ein klein Stück Holz an einem Mühl-Rade, worauf die kleinen Pretter ruhen, oder die Schaufeln, worauf das Wasser drückt, das Rad umzudrehen.

coyaux, im Plur. nennen die Zimmer-Leute, die kleinen Stücke-Balken, die sie unten an die Dachsparren machen, worauf das Ende des Dachs gelegt wird, damit es ein wenig über die Wand hinaus gehe.

Coyement, *adv.* [von *coy*] still, geruhig.

Coyers, *f. m. pl.* [von *coy*] ein Stück Zimmer-Holz, worauf das Dach oder ein Balken ruht.

Coyon, *f. m.* [von *coy*] ein verlagter, feiger Kerl, eine Memme, Bärnheuter, der sich Nasen-Stüber geben läßt, immer auf der Bärenhaut liegt; ein Ofen-Brüder.

Coyonner, *v. a.* einen schimpflich tractiren.

Coyonnerie, *f. f.* [von *coyon*] Bärnhäuterei, Zaghaftigkeit, verächtlich Tractement, Narren-Wissen.

Crabe, *f. f.* [*carabus*, Krappe] eine Art Krebs in Indien.

Crabier, *f. m.* eine Art Reiher, die von diesen Kräben sich nähren.

Crac, *f. m.* [Krach, der Schall, das Krachen] wenn man harte Dinge gegen einander stoßt, oder zerbricht; *it.* eine Krankheit der Balken.

Crachat, *f. m.* ausgespichener Koth oder Schleim.

il s'eneyerait dans son crachat, ein unglücklicher, ungeschickter Mensch.

Crachement, *f. m.* das Auswerfen, das Aus-sprechen.

Cracher, *v. a.* [vom Schall, den man im Räuspern macht, *ut Lat. screare*] räuspern, aus-sprechen, den Koth, der oben im Halse ist, auswerfen.

cracher au nez de quelqu'un, einen verachten, ins Gesicht speien.

cracher sur la besogn, eines Dinges genug haben, überdrüssig seyn.

cracher des injures, Schimpff-Worte ausstossen.

cracher du latin, zur Unzeit Lateinisch reden.

cracher au bassin, Geld zu etwas geben müssen.

c'est le pere tout crache, vulg. verächtlich, das Kind schlägt dem Vater nach.

Cracheur, *f. m.* Cracheuse, *f.* einer der immer ausspuckt, auswirft.

Crachoir, *f. m.* ein kleines hölzernes Geschirr, mit ungelöschtem Kalte, worin die Wöche unter dem Amte speien.

Crachottement, *f. m.* ein stetiges Auswerfen, oder Auswurf.

Crachoter, *v. a.* immer und nur ein wenig ausspeien.

Craie, *f. f.* ein Schwedisches oder Dänisches Schiff mit drei Masten.

Craie, *f.* Craye.

Craignant, *e, adj.* *craignant Dieu*, gottsfürchtig.

Craindre, *v. a.* [ol. *cremire*, grähmen] fürchten, verehren, scheuen.

Crainte, *f. f.* die Furcht.

de crainte de oder *de crainte que &c.* aus Furcht.

Craintif, *ive, adj.* furchtsam.

Craintivement, *adv.* mit Furcht, furchtsamlich.

Cramoisi, *f. m. & adj.* [*Arabice Kermes*, ein Wurm] Karmesin.

il est sot en cramoisi, er ist ein Erz-Narr.

me bante en cramoisi, ein Erz-Bösewicht.

Crampe, *f. f. & adj.* *goutte crampe*, der Krampff; *it.* der Spalt an den Pferden.

il lui prit une crampe, es kam ihm der Krampff an.

Crampon, *f. m.* [eine Strampe] ein Eisen mit zweyen oder mehr gebogene Spitzen etwas zusammen zu heften; eine Klammer, eine Spitze an den Hufeisen der Pferde auf dem Eis zu gehen.

Cramponner, *v. a.* anklammern; ein Pferd-Hufeisen mit Eisenspitzen schmieden.

un homme qui a l'ame cramponnée dans le corps, ein Mensch, der ein dauerhaft Leben hat; *item* geschärft, gespitzt; mit Hufeisen auf das Eis versehen; *it.* in den Wappen: was wovon gekrümmt ist.

Cramponet, *f. m.* kleine Strampe.

Cran, *f. m.* [*crena*] eine Kerbe in etwas; die Kerben oben am Gaumen eines Pferdes.

cran, [*carina*, Gall. *carene*] *mestre un vaisseau en cran*, ein Schiff umlegen, es unten auszubessern.

Cran d'Arles, eine Gegend um Arles in Frankreich, voll Kiesel-Steine von sieben Französischen Meilen.

Crane, *f. m.* [*cranium*] die Hirn-Schale.

Cancelin oder *Cancerlin*, *f. m.* [*cranch*, Kränkelein] in den Wappen ein Stück von einer Krone, das als eine Binde quer über den Schild gespannt.

Cranequin, *f. m. ol.* eine Armbrust, Spanner, [von *cran*, *crena*, von der Kerbe dieses Geschosses oder der Schuß-Löcher, wo die mit Armbrüsten stunden.]

Cranequinier, *f. m. ol.* die solche Armbrüste tragen.

Crapaud, *f. m.* [Lat. barb. *crapallus*, Germ. Kriepen, *repere*, Kriechen] eine Kröte.

il saute comme un crapaud, einer der sich stellt, als wann er frisch und gesund, und es doch nicht ist.

il est chargé d'argent comme un crapaud de plumes, prov. vulgo: er hat gar kein Geld.

Crapaudaille, *f. m. pro* *Crépodaille* [*f. crépe*] eine Art Crepon oder Flohr zu Weiber-Rühen und Nonnen-Schleier.

Crapaudine, *f. f.* ein Kröten-Stein; *item* das Eisen, worinne der Thor-Balken sich unten

unten herum dreht; item ein Nig, den sich ein Pferd am hintern Fuß mit dem Hufeisen thut.

Crapule, f. f. (*crapula*) ein Rausch, Füllerey, Brundtheit.

Crapuler, v. n. saufen, volltrinken.

Craquelin, f. m. (von *craquer*) ein Kuchen der im Essen knackt, Bregel, Krenzel.

Craquement, f. m. das Knacken.

Craquer, v. n. (von *crae*) knacken.

Craqueter, v. n. immer knacken.

Crasse, f. f. (*crassum*) das Dicke, die Schuppen so sich auf die Haut legen, auf den Kopf und anderem; Roth, Unflath.

la crasse des métaux, das Dicke, der Schaum auf den geschmelzten Metallen.

la crasse du college, la crasse de l'école, die ungeschickte Weise, das Bäurische Wesen das einem noch von der Schule anhängt.

Crasse, adj. c. (von *crassus*) grob, dick.

humeur crasse, dicke Feuchtigkeit.

crasse ignorance, grobe Unwissenheit.

Crasseux, euse, adj. kothig, unflätig.

crasseux, f. m. crasseuse, f. Schmutz, Bartel; Schmutz, Mistel.

Cravan, f. m. kleine garstige Muscheln, die unten an den Schiffen hangen, wann sie lange auf dem Meer gewesen.

Cravate, f. m. (ein Croat) einer aus Croatien; item Neuter die man braucht den Feind zu recognosciren, zu allarmiren, anzufallen, zu leichten Scharmügeln; weil man ehedessen die Croaten dazu gebraucht, welches ist die Hussareuthun; item ein Ungarisch Pferd, das insgemein den Kopf hoch trägt, und die Nase hinaus streckt.

Cravate, f. f. (von *Cravate*, ein Croat, die solche Binden tragen nach Menagii Meinung) eine Hals-Binde: soll von An. 1636, erst in Frankreich bekannt seyn.

Craye, f. f. (*creta*) Kreide.

Cravon, f. m. allerley Materie, womit man Zeichen oder Striche machen kan, von allerley Farben; *crayon rouge*, Rothstein, Adtheil. item ein Contrefait mit solcher Art Farbe gemacht, eine Abbildung; item die größten Züge oder Entwürffe eines Gemähltes mit Kreiden.

Crayonner, v. a. (von *craye*) mit Kreide oder anderer Stein-Farbe etwas entwerfen; oder auch obllig ausmalen oder zeichnen; die größten Züge anfänglich machen.

Créance, f. f. (von *credere, q. credentia*) die Schulden die man aussen stehen hat, der Glaube, Credit.

chiens de bonne créance, Hunde, auf die man sich verlassen darf; das Credenzen. Versuch der Speisen und des Getränks zuvor kosten; ein Bind-Faden, damit man einen Faden gerückt hält; wann man seiner noch nicht recht versichert.

lettre de créance, ein Credenz-Schreiben, Vollmacht; Brief.

Créancier, f. m. Créanciere, f. (*creditor*) ein Gläubiger; dem man schuldig.

Créat, f. m. (*creatus*) ein Unterbeventer, Vorseher, guter auf der Reut-Schule.

Créateur, f. m. (*creator*) der Schöpfer.

Creation, f. f. (*creatio*) die Schöpfung.

Creature, f. f. (*creatura*) ein Geschöpf; eine Person, die ihr Glück und Ehre von jemand hat; ein Cardinal; der von einem gewissen Pabst creirt worden.

Crecerelle, f. f. (*Græc. κρυγία tinnunculus*) ein Mannenweber; eine Art von Raub-Vögeln; item eine Klapper, wie man anstatt der Glocken in der Ebar-Woche hat; item wie theils Nacht-Wächter tragen.

Creche, f. f. (eine Krippe) item im Brücken bauen, eine mit Steinen ausgemauerte Spitze an den steinern Pfeilern im Wasser.

creche d'aval, die Spitze dem Strom ab.

creche d'amont, die Spitze gegen den Strom.

creche de pourtour, eine solche Einfassung um einen Pfeiler herum.

Credence, f. f. (von *credere*) ein Credenz-Tisch; worauf bey grossen Herren das Trink-Geschirr steht; wo der Credenher allzeit vorher trinkt, und es versucht, ob kein Gift darinnen, damit man dem Getränk trauen darf; hernach heist es ein jeder Tisch, worauf solch Geschirr auch bey andern Leuten steht; item eine kleine Tafel neben dem Altar, worauf man die Geschirre bey dem Messe-lesen stellt; item eine Speise-Kammer.

Credencier, f. m. (von *credence*) ein Speises-Meister.

Credibilité, f. f. (*credibilitas*) motifs de crédibilité, Ursachen die ein Ding glaubwürdig machen.

Credit, f. m. (von *credere*) der Ruhm, in dem man ist, daß man richtig bezahle, wodurch man leicht etwas zu entleihen oder geborgt bekommt.

faire credit, Waaren hingeben mit der Zeit erst bezahlt zu werden.

credit est mort, man will nicht mehr trauen.

prendre à credit, auf Borg nehmen.

travailler à credit, vergeblich arbeiten; unnützlich.

dire à credit, ohne Beweis ohne Grund etwas sagen.

credit, ist auch Ehr und Ruhm, den man in andern Dingen bey den Leuten hat, Ansehen, Gunst. *il est en credit à la cour*, er ist in Ansehen bey Hofe.

Crediteur, f. m. Gläubiger.

Credo, (das Lat. *credo* in Deum) der Glaube, oder die Artikel des Christlichen Glaubens; item

item das Beten oder Singen solches Symboli.

Credule, *adj. c.* (*credulus*) leichtgläubig.

Credulité, *f. f.* (*credulitas*) Leichtgläubigkeit.

Créer, *v. a.* (*creare*) erschaffen, neue Dinge oder Aemter aufrichten, aufbringen, machen.

créer des dettes, neue Schulden machen.

créer un magistrat, eine Obrigkeit wehlen.

Cremaillere oder **Cremillere**, *f. f.* von *crampin*, (*crampinaria* Lat. barb.) ein langes Eisen mit Hacken oder Kerben an beyden Seiten, in Eamin angehängt, woran man die Kessel- und Koch-Geschirre hängen kan; item ein ander Eisen, welches mit gewissen Kerben dienet, etwas zu erhöhen oder zu erniedrigen: item grosse Thüren weit oder wenig aufzumachen.

on ira pendre la cremaillere chez lui, man wird ihn beschmausen, sich lustig bey ihm machen.

il leur faut faire baisser la cremaillere, sagt man von Männern, die da kommen Kinder-Weiberinnen zu besuchen.

Cremaillon oder **Cremillon**, *f. m.* ein kleines Eamin-Eisen, das man an das andere anhängen kan.

Cremastere, *adj. c.* (von *resuā suspendere*) zwey Rüuse oder Musceten, welche die testiculos an sich hängend halten.

Crème, *f. f.* (*remor*) der Milch-Rohm oder das Fette oben auf der Milch, wann sie gestanden: item das Beste von einem Dinge.

crème de la crème, ein Discours von leeren Worten und nichts reelles.

tout son livre n'est que de crème fouettée, sein Buch ist nichts als leere Worte, es ist nichts Kluges in seinem Buche.

crème de tartre (*cremor tartari*) Weinstein durchs Feuer gereiniget.

crème de sifane, dick gekocht Gersten-Wasser.

Crémer, *v. a.* Rohm oder Fett aufwerffen oder bekommen, wird von der Milch gesagt.

Creneau, *f. m.* (*crena*) die Zinnen oder vielen Absätze oben auf den Mauer- oder Thür-Altten.

Creneler, *v. a.* Zinnen machen: mit Zinnen versehen.

Crenelé, *éc. part. p. & adj.* mit Zinnen versehen, wie Mauer-Epiken gestaltet.

Crenelure, *f. f.* *olim* *Crenure*, (von *crena*) Zanden, oder Franzen an die Schnupf-Tücher oder Hals-Binden gemacht.

Crenquieniers, *f. m. pl. olim* (siehe *cranequienier*) Bediente, so die Execution verrichten kunten.

Crêpe, *f. m.* (kommt nebst folgenden von *crispus*) ein krausser dünner Zeug, krausser Flohr, Krepon.

crêpe glissé, glatter Flohr.

Créper, *v. a.* (*crispere*) krauß machen als krausen Flohr.

se créper, *v. r.* krauß werden.

ses cheveux commencent à se créper, seine Haare fangen an krauß zu werden.

Crêpelu, *é. adj.* dick gekräuselt, wird von Haaren gesagt.

Crépin, *f. m.* (*Crispinus*) ein Manns-Name.

Crepine, *f. f.* eine Art gewirckte und oben krauß und zierlich gemachte Franzen.

Crepinette, *f. f. ol.* eine Art Hauben.

Crépinien, *f. m.* *Crispinianus*.

Crepi, *e. part. p. & adj.* das was aussen die Muren also krauß macht, das krause Kalk-Weiß.

Crépir, *v. a.* eine Mauer aussen mit Kalk bewerfen, und rauch oder krauß machen: it. Leder krauß oder knöpffig machen.

Crépissement oder **Crepissure**, *f. f.* das Kraus-sen oder Bewerfen einer Mauer auf so rauhe Art.

Crépodaille, *f. f.* allerhand Hauben-Flohr.

Crépon, *f. m.* ein wullen krauser Zeug.

Crépu, *é. adj.* krauß.

Crepuscule, *f. m.* (*crepusculum*) die Abend-Dämmerung.

Creque, *f. f.* (kriechen) eine Art Pflaumen, Kricke, Kriche.

Crequier, *f. m.* ein Kriechen-Baum.

Cresterelle, *f.* *Crecherelle*.

Cresson, *f. m.* Germ. Kress, Brunn-Kress; it. eine Blume, bunt-färbig, fast Viol-blau.

Cressonniere, *f. f.* ein Ort, wo Kresse wächst.

Cretaux, *f. m. pl. ol.* *pro creneaux*, (von *crête*) zinnen.

Crête, *f. f.* (*crista*) ein Hahnen-Kamm oder anderer Schopff oder Busch der Vögel auf dem Kopff.

crête de morue, ein Stück vom Rück-Grad des Stockfisches gegen den Kopff.

la crête d'un fossé, die aufgeworfene Erde an den Gräben.

la crête d'un casque, der Feder-Busch auf einer Sturm-Haube.

lever la crête, stolz werden.

baisser la crête, die Hoffahrt fahren lassen.

remuer le bled en crête, das Getranke in spizige Hauffen schütten aus den Schiffen.

crête marine, ein Kraut sonst auch *basille* genannt.

Crété, *éc. adj.* (*cristatus*) mit Kamm versehen.

Creu, *é. part. p. & adj.* (*f. croître*) gewachsen, und von *croire*, heißt *creu* geglaubt.

Crevaille, *f. f.* das Zerspringen, daß man zerspringen möchte.

Crevasse, *f. f.* der Spalt in einer zersprungenen Sache.

Crevasser, *v. a.* voll Spalten oder Scheinden machen.

se crevasser, *v. r.* (von *crever*) sich zerspalten, Risse oder Spalte bekommen.

Crevé, *part. p. & adj.* gehörstet.

Crevé,

vé, f. m. ein Greßer; ein Schlucker.
un gros crevé, ein dicker Mann, der stark
jet.
vecoeur, f. m. Verdruß, Herzensschmerz
 or Unwillen.
ver, v. n. (crepare) zerspringen, zerber-
 sten, aufspringen.
ver d'oeuil, voller Hoffart seyn.
ver, heist auch sterben, crepiren auf eine
lende Art.
ver, v. a. zerspringen machen, zersprengen,
 aufsprengen, wohl stützen.
ver un cheval, ein Pferd zu Tode martern.
il lui creve les yeux es liegt ihm vor der Na-
 se und er sieht es nicht.
ver quelqu'un de civilisé, einem gar zu viel
 Höflichkeit erweisen.
ver le coeur à quelqu'un, id.
rever, v. r. bersten.
est crevé à force de travailler, er hat sich zu
 Tode gearbeitet.
evete, f. f. (Krabbe) eine kleine Art See-
 Krabbe oder Spinnen.
euser, v. a. (von creux) aushöhlen, hohl
 machen, ausgraben.
user en terre, in die Erde graben.
reufe son tombeau, er bringt sich noch ums
 Leben.
euset, f. m. (crociuolo) Krug, Krauß, Nie-
 derstichfisch) ein Schmelztiegel.
reux, f. m. die Höhle; it. ein Model, etwas
 darinne zu formen.
reux, euse, adj. (caviosus) hohl, tieff.
les yeux creux, die Augen liegen ihm tief
 im Kopfe.
n'y en a pas pour sa dent creuse, es war nicht
 so viel Essen da, als ihm in einem hohlen
 Zahn behangen blieb.
over haïsson creux, die Thiere zur Jagd
 nicht antreffen.
orit, cerveau creux, ein verwirrter nährlicher
 Kerl.
nge creux, ein eiteler Traum.
iande creuse, eine Speise, die schlechte Nah-
 rung giebt.
a un bon creux, er singt tief, hat einen guten
 Bass.
creux de la main, die hohle Hand.
ri, f. m. (Krähen, Kriechen, κράζον) ein Ge-
 schrey, das Schreyen; item ein Wort, das
 gewisse edele Familien führen in dem Kriege;
 das Ausrufen, Klage.
riaillet, v. n. immer zu schreyen und rufen.
riaillet, f. f. Geschrey.
riailleur, f. m. Criailleuse, f. ein Schreyer.
riard, e, adj. & f. einer der über alle Dinge
 schreyt und klagt.
ites criardes, kleine Schulden, die man ger-
 ringen Leuten schuldig, die immer mahnen,
 als Bedern, Dengern, &c.

oiseau criard, ein schreyender Vogel, der im-
 mer schreyt und singt.
Crible, f. m. (cribrum) ein Sieb.
crible à pied, ein Draht-Sieb in den Scheuren,
 worüber man das Korn hinabfallen läßt.
Cribler, v. a. sieben, sichten.
cribler ses raisons, seine Gründe prüfen.
Cribleur, f. m. einer der da siebt.
Cribleux, euse, adj. als ein Sieb durchlö-
 chert.
Criblure, f. f. das weggesiebte, untüchtige Ge-
 treide oder Unrath.
Cribration, f. f. das Durchsieben, bey den
 Apothekern.
Cric, f. m. (vom Ital. crico, das Krachen) ein
 Hebezug, Heber, eine Winde.
cric & croc, erdichtete Worte, das Klindern
 der Wein-Bläser zu bedeuten.
Criée, f. f. das Ausrufen seiner Sache sie zu
 verkaufen.
Crier, v. a. & n. (von cri) rufen, schreyen, aus-
 rufen, knarren, sich beklagen, beschweren,
 schelten, (mit contre) einen ausschelten,
 janken; vor Gericht einen citiren.
plumer la poule sans crier, etwas, das man ei-
 nem nicht schuldig, abfordern, abzwingen,
 daß nicht viel Lermen daraus wird.
les boyaux lui crient, es brumt ihm der Bauch.
on a tant crié Noël qu'il est venu, prov. man hat
 es so sehr verlangt und endlich erlangt.
Crierie, f. f. das Geschrey.
Crieur, f. m. Crieuse, f. ein Schreyer, Aus-
 ruffer.
Crime, f. m. (crimen) ein sträflich Laster, ein
 Dubsstück, eine übele That, Bosheit.
il est dans le crime, er wird einer bösen That
 beschuldigt.
Crim-Tartare, ein Crimischer Tartar.
Crimée, f. f. die Crimische Tartarey der Cher-
 sonesus Taurica.
Criminel, le, adj. & subst. ein Ubelthäter, der
 beschuldigt wird eines groben Verbrechens,
 der das Leben verwirkt, verdamulich, wie-
 der göttliche und menschliche Geseze; alles
 was Leib und Lebensverlust antrifft oder zu
 Halsbrechenden Sachen gehört.
il va d'abord au criminel, er macht gleich einen
 Handel daraus, der den Hals kostet, er leget
 flugs alles übel aus.
Criminaliser, v. a. eine Sache zu einem Han-
 del machen, der das Leben kosten kan; eine
 Halsbrechende Sache daraus machen.
Criminaliste, f. m. einer der von Criminal-
 Sachen geschrieben oder sie versteht.
Criminellement, adv. höchst-sträflicher Weise,
 peinlich, auf Leib und Leben.
expliquer une chose, ou en juger criminellement,
 eine Sache aufs ärgste deuten.
Crin, f. m. (crinis) die Mähne, das Haar auf
 dem Halse der Pferde oder Löwen.

se prend au crin, einander bey den Haaren kriegen und herum ziehen.

crin d'archet, Fiedelbogen-Haar.

Crinier, f. m. Haar-Bereiter.

Criniere, f. f. (von *crin*) das Hals-Haar eines Pferdes oder Löwens; item eine Decke, die man über diese Haare legt.

Crinon, f. m. (von *crin*) kleine Wärmer in dem Rücken der Kinder, Lat. *comedones*, die als Haare herfür gehen; Dürre-Maden, Miteßer.

Criole, f. m. so nennen die Spanier ihre Kinder, die in Indien gebohren.

Crique, f. f. (vom Deutschen Kriechen, darinnen man sich verkriechen kan) ein kleiner See-Hafen ohne Kunst von Natur längst an den See-Küsten hin; oder ein klein Gebäude, worein man sich vor dem Ungewitter begeben kan.

Criquer, Criqueter, f. Croquer.

Criquet, f. m. (eine Kracke) ein klein geringes Pferd.

Crise, f. f. (κρίσις) die äußerste Kraft, welche die Natur noch von sich spühren läßt in einer Krankheit, durch einen Schweiß oder andere Anzeichen, woraus man urtheilen kan, wie es mit dem Kranken ablaufen wird.

cette affaire est dans sa crise, der Handel steht auf dem Punet entschieden zu werden.

Crissement, f. m. das Knirschen.

Crisser, v. n. (vom Laut der Sache) knirschen mit den Zähnen.

Cristal, f. m. (κρυστάλλος) Crystall.

crystal de roche, gar reiner Crystall ohne Makeln.

crystal de Tartre, ist so viel als cremor Tartari, gereinigter Weinslein.

crystal d'alun, präparirter Alaun für das Fieber.

crislaux laxatifs de Jupiter, Crystall aus aufgelöstem Zinn gemacht, in der Arkenen.

crislaux purgatifs de lune, aufgelöst Silber zu Crystall gemacht.

crystal mineral, eine Chymische Arkenen von Salpeter und Sals sulphuris.

Cristal, poss. klares Wasser.

Cristaline, f. f. eine Krankheit oder Fluß einiger Männer an heimlichen Orten, da die Feuchtigkeit sehr hoch ist.

Cristalifer, v. n. Salpeter, Salz, Vitriol und andere Sachen durchsichtig und als Crystall machen.

Cristallin, e, adj. (cristallinus) klar und durchsichtig, als Crystall,

ciel cristallin, der helle Himmel; der oberste Himmel.

le cristallin, f. m. eine von den Feuchtigkeiten im Auge.

Cristallisation, f. f. das Ansehen der gereinigten Salze in der Chymie.

Critique, adj. c. jour critique, (κρίσις) ein Tag eines Kranken, da es sich zu ändern pflegt.

un discours critique, eine Rede, darinnen man etwas examinirt, beurtheilt, untersucht.

critique, f. m. ein Criticus; einer der ein Ding wohl untersuchen und beurtheilen kan.

il est extrêmement critique, er will alle Dinge beurtheilen, tadeln, besser wissen. *c'est un critique, id.*

Critique, f. f. die Wissenschaft über ein Werk der Studien zu urtheilen; item die Kraft der Seele, diese Wissenschaft zu üben; it. einlirtheil oder urtheilender Discours über eine Sache.

Critiquer, v. a. censiren, etwas darwieder zu sprechen finden, tadeln.

Critiqueur, f. m. einer der alles beurtheilt und untersucht mit tadeln, ein Tadelser.

Croacement, Croasement, f. m. das Raben-Geschrey.

Croacer, Croasser, v. a. (croacare) vom Laut schreyen wie die Raben.

Croate, f. Cravate.

Croatie, (Croatia) Croatien.

Croc, f. m. (Holl. kroke, *curvatura*, Angl. a crook Hacke) ein Harde.

les crocs de la ville, die Feuer-Hacken zu Paris.

arquebuse à croc, ein Doppel-Hacken.

mettre les armes au croc, pendre son épée au croc, das Krieger-Leben verlassen; an einen Nagel hängen.

ce procès est au croc, man treibt diesen Rechts-Handel nicht mehr.

crocs im plur. sind auch gewisse Zähne einiger Thiere.

croc - en - jambe, das Bein unterschlagen im Ringen; einen Fuß vorsehen zum Fallen.

donner le croc en jambe, einem ein Bein stellen; einen mit List in Schaden bringen.

croc, die Fischer-Stange mit einem Hacken.

Croc, (Kracken, Krachen, f. craquer) der Schall, den harte Dinge machen, wann sie gebrochen oder gebogen werden.

cela fait croc sous la dent, das kracht unter den Zähnen.

Croce, f. Crosse.

Crocé, ée, adj. ol. (croceus) Saffran-farbig.

Croche, adj. c. ol. krumm, *il a la jambe croche*, er hat einen krummen Fuß.

Croche, f. f. geschwänzte Note.

Crochet, f. m. ein Hacken; bey den Buchdruckern eine Linie, die unten und oben einen Hacken hat, wie man in Tabellen gebraucht; Dietrich; Wandhacke; Misthacke.

crochet à peler, eine Schnell-Wage.

crochets im plur. gewisse Zähne der Pferde; it. das Reß, der Sack oder Last-Träger.

être sur les crochets de quelqu'un, auf eines Unkosten da liegen.

Croche-

Crocheter, v. a. ein Schloß mit einem Haken-Schlüssel aufmachen; mit Vorfuß zu beschließen.

Crocheteral, e. *adj.* das einem Träger zufrumt; gekriemet.

Crocheteur, f. m. *Crocheteuse*, f. ein Sech-Decker; der ein Kest trägt; ein Dieb, der die Schloßer aufsperrt mit Diebs-Haken.

Crocheton, f. m. die Hölzer, so die Sech- oder Last-Träger an ihrem Kest oder Trag-Holz haben, darinne die Sechen ruhen, so sie tragen.

Crochu, z. *adj.* krumm, gebogen.

il se marme crochute, er sticht gern.

des crochets, f. f. pl. geschwänzte Neten; it. *des croches*.

Crocodile, f. m. ein Crocodil.

l'arme de crocodile, solche Thranen, einen zu betrügen.

Crocomagma, f. m. kleine Plätzlein in der Apotheke von Safran, Myrrhen, rothen Rosen, Stärken Mehl und Gummi Arab.

Crocus, f. m. (Lat.) Safran in der Chymie das rothe oder gelbe, so man aus einigen Rechten zieht; der *Crocus*.

Crolier, heißt den Faltentirern, wann die Falt ihren Kord gehen lassen, f. *Croller*.

Croire, v. a. (*croder*) glauben, halten, achten.

il la croit pas où il la voit, er liebt sie beständig.

croire conseil, gutem Rath folgen.

Des Croix, Lat. *Cruz*, kommen folgende:

Croisade, f. f. eine Kreuz-Fahrt, oder ein Krieg wider die Ketzer und Ungläubige, da der Pabst das Zeichen des Kreuzes angesetzt. Ein Zeichen am Himmel, gegen dem Ender-Jahr, das Kreuz genannt, besteht aus 4. Sternen, und ist auf solchem Theil der Welt, jen- seits der Linie eben so wegen des Poli, wie auf unsrer Seite der Polar-Stern beyzu- stehen.

Croisat, f. m. eine Mänge mit einem Kreuz; ein Silber-Kreuz.

Croix, it. *part. p. & adj.* mit einem Kreuz besetzt, oder versehen, als ein Reichs-Wap- sel, oder eine Fahne u. ol. ein Kreuz-Wur- der.

Croix, f. f. ein Fenster, oder Oeffnung in der Mauer in einem Fenster; vornehmlich heißt das Holz-Werk also, das gemeiniglich eine Kreuz-Form hat, worinne das Glas oder die Flügel gemacht werden.

Croisement, f. m. das Kreuzweise halten des Jagens oder Klappens an des andern seiner Wege im sechten.

Croiser, v. a. Kreuzweis legen oder sehen; nach der Quer oder Kreuzweis etwas thun; auf der See mit Schiffen hin- und herfah- ren, kreuzen, Kreuzweis durchkreichen, als ein Schiff mit der Feder ausbleichen, in

nen Rathschluß mit einem Kreuz bezeichnen; zum Zeichen, daß man ihn noch nicht aus- liefern soll; Kreuzweis über einander gehen, *croiser le chemin*, nach der Quer über den Weg gehen.

se croiser, v. r. das Kreuz-Zeichen annehmen, mit in einen Krieg wider die Ungläubigen zu ziehen.

croiser, oder *croiser*, v. a. ol. (vom Lat. *cruciare*) quälen.

Croisette, f. f. kleines Kreuzlein; it. ein Kraut, *cruciata hirsuta*.

Croisette, it. *adj.* in den Wappen; *crois*, *croisette*, ein Kreuz, das mit kleinen Kreuz- lein an den Enden versehen.

Croiseur, f. m. ein Kreuzer, ein Schiff oder Officier, der auf dem Meere auf die Feinde, oder auf die Räuber cruget.

Croisier, einer von den Mönchs-Orden, oder Geistlichen, die Kreuz-Träger oder Kreuz-Brüder heißen, Kreuz-Herren.

Croisiere, f. f. der große Raum des Meeres, worauf die Schiffe auf andere kreuzen kön- nen.

lire en croisiere, an einem guten Ort setzen, auf andere Schiffe zu lauren.

Croison, oder *Croisillon*, f. m. das Querholz an einem Kreuz; der Stein oder das Holz in den hohen Fenstern in der Mitten, worin die Kreuze zu den Glas-Fenstern gemacht wer- den; it. in einem Fenster-Raum das mittlere Holz, die Flügel abzutheilen.

Croisiure, f. f. die Kreuz-Webung in den Sar- schen u. das Kreuz-Gewirk; in andern Län- dern heißt es *flure* u. ein gerade Gewebe.

Croissance, f. f. das Wachsthum, die Auf- nahme.

Croissances, im *plur.* gewisse zusammen ge- machte Kräuter, welche man auf den Felsen und in dem Meer findet, deren man sich be- dient die Grotten-Werke auszumieren; ei- nige sind wie die Nase von einem Indianer- sehen Hahn, welche artig sehen, und die man auch *croissances d'Inde* nennt.

Croissant, f. m. (von *croître*) die Gestalt des neuen Mondes bis zum ersten Viertel.

L'empire du croissant, das Türckische Reich; it. ein eiserne Instrument der Wärtner, als ein halber Mond die Pallfaden abzumessen; das aufgeschüttene an den Seiten der Seigen; in den Caminen ein krummes Eisen die Feuer-Schaukel und Feuer-Pänge zu halten.

Croissant montent, ein halber Mond, der die Spizen auf die Höhe dreht.

Croissant adosse, zwei Monden, deren Spizen nach der Seiten des Schildes sehen, und das gebogene gegen einander.

Croissant renverse, der die Spizen unter sich lehret; it. *croissant couché*.

Croissant rournez, etliche halbe Monde hinter-

einander, die alle die Spitzen gegen die rechte Seite, als in einer Binde, lehren.

Croissans contournez, welche ihre Spitzen gegen die linke Seite hinter einander lehren.

Croissans affrontez, welche ihre Spitzen gegen einander lehren.

Croît, *f. m.* die Vermehrung einer Heerde durch das junge Viehe.

Croître, *v. n.* (*crescere, active*) wachsen, vermehrt werden, wachsen machen.

Croix, *f. f.* (*crux*) ein Creuz.

Croix Saint André ou croix de Bourgogne, ein Andreas-Creuz, oder wie auf dem Burgundischen Gelbe, als ein Lateinisch X.

Croix Saint Antoine, ein Creuz, als ein Lateinisch T.

avoir les jambes en croix, die Füße kreuzweis haben.

prendre la croix, sich in den Krieg wider die Ungläubigen begeben.

n'avoir ni croix ni pile, kein Geld haben.

Croix, vor eine Münze mit dem Creuze auf der rechten Seite.

jouer à croix & à pile, wenn man ein Stück Geld in die Höhe wirft, und man eine Seite davon behält, wann es dieselbe in die Höhe weist, gewonnen zu haben, *croix*, die rechte, *pile*, die unrechte Seite.

je le jeterois volontiers à croix & à pile, ich kümmere mich nicht viel drum; ich würde es auf Gerath wohl thun.

Croix de par Dieu, en A b c, ein Alphabeth zum Lesen lernen; item der Anfang eines Dinges.

Croix de Toulouse, ein ausgehobtes Creuz, hat an den Enden vier kleine Viereck, und an jeden drei Äpfel.

Croix géométrique, ein Instrument der Schiffleute, als ein Creuz, die Höhe zu messen, heißt sonst *Arbalestrelle, Bâton de Jacob*.

Croix à degrez, ein Creuz auf einen Fuß von Mauren, als Stufen.

Croix de Malte, ou de Lorraine, gewisse Stücke Glas, die diß Creuz mit zwey Quer-Balken vorstellt, wovon der untere länger, als der obere, wie der Patriarchen Ihres.

Croix gnomonique, ein Creuz dessen jedes Ende durch seinen Schatten die Stunden zeigt.

faire la croix à courbettes, à balotades, wann ein Pferd die Sprünge vor oder hinter sich, oder auf die Seiten thut.

croix de Jerusalem, eine Blume mit grossen und weiten Blättern, blüht im Julio, ist saft Feuer- roth.

Crolis, *f. m. ol.* eine Tiefe, so das Wasser ausgeschwemmet.

Croller, *v. n.* (von *cross*) wann ein Falck unter sich leeret, *f. Croiler*.

Cromorne, *f. m.* ein Register, des zum Trompeten-Register geht auf der Orgel; *it.* Pfeif-

fen, die gleich über sich gehen, oben nicht weiter werden; (von *cor* und *morne*, *f. Morne*, ein Horn, das sehr dunkeln Ton hat) die Deutschen Orgel-Bauer so dieses Französische Wort nicht verstanden, haben *Cromorne* daraus gemacht, und nennen dieses Register so.

Crone, *f. m.* (*Krahn*) Machine an den Wasser die Güter aus- und einzuladen.

Cronique, *f. Chronique*.

Croniquer, *f. Chroniquer*.

Croniqueur, *f. Chroniqueur*.

Cronologie, *f. Chronologie*.

Cronologiste, *f. Chronologiste*.

Cronologique, *f. Chronologique*.

Cronologue, *f. Chronologue*.

Croquant, *f. m.* vulg. ein nichtsnütziger, armseliger Mensch.

croquants, im *Plur.* einige Bauren, so in Guenne unter Henrico IV. und Ludov. XIII. rebellirten.

Croquer, *v. n.* krachen unter den Zähnen, wenn man isst; *it.* solche krachende Dinge essen; item begierig etwas essen; mit List entwerden; bey den Wählern heist es in der Eil grob hin entwerfen und nicht ausmachen; *it.* andere Werke verfertigen, die nicht vollkosten.

croquer le marmot, lange vor der Thüre stehen und warten.

Croquet, eine Art Pfeffer: Kuchen, oder Lebkuchen, die unter den Zähnen krachen, wenn man sie isst.

Croqueur, *f. m.* der immer was frist, das im Munde kracht, ein Schmaroger.

Croquignole, *f. m.* eine Art Hirnschnecken, da man einen Finger von andern abschnecken läßt.

Crosse, *f. f. ol.* (*croce, f. croc*) ein Bischoff Stab, der oben krumm gebogen; eine Stücke eines Rahmen.

crosse d'arquebuse, das krucktheil am Schaft eines Geschosses, das vor diesem viel krummer war, welches man an die Achsel setzt im Schiessen; *it.* ein gewisser Stecken, der vorne krumm, womit die Kinder einen Stein oder Kugel im Winter fortstossen.

Von *crosse* kommen folgende:

Crosse, ein Abt, der das Recht hat, einen Bischoff-Stab zu tragen.

Crosser, *v. n.* eine Kugel mit einem gewissen Stecken, welcher vorne krumm, fortstossen.

Crossette, *f. f. de vigne*, ein Retschbäulein, eine abgeschnittene Rebe, da etwas vom alten oder jährigen Holz neben daran mit abgeschnitten worden, Lateinisch *Malleolus* genannt.

Crossettes, im *plur.* die Ecken oder Spitzen oben an der Einfassung, oder Sierrath der Thüren und Fenster, heißen auch *oreilles* und *oreillons*.

crosettes de couverture, der Gyps oder Kalk auf dem Dache neben den Dach-Bochern.

Crosseur, *f. m.* einer der eine Kugel mit einem krummen Stöckchen fortstößt.

Crotale, *f. m.* (*crotalum*) eine Art Trommel, so man auf den alten Münzen in den Händen der Priester der Cybele findet.

Crotaphite, *adj.* *Mus. le crotaphite*, (*κροταφίτης*) ein Maus an den Schläffen, welche macht, daß man den untern Kiefer bewegen kan.

Crote, oder *Crotte*, *f. f.* (*Holl. gruet, gruyte, gruwie*, Hefen, Unflath) Roth von Staub und Regen, Wasser auf den Gassen und Straßen; it. der Mist gewisser Thiere, als Schwafe, Ziegen, Mäuse.

Croter, oder *Crotter*, *v. a.* besudeln, kothig machen.

Crotté, *éc. adj.* kothig: mit Roth besudelt.

un baron crotté, ein nichts werther Baron.

crotté comme un barbet, kothig, wie ein Butel-Hund.

un Poète crotté, ein Lumpen-Poet; ein schlechter Vers-Racher.

il fait bien crotté dans les rues, es ist kothig draussen.

Crouchaut, *f. m.* ein Stück Holz, so auf dem Schiffe dient, die Rinde zu machen, und daß es immer spitziger und enger zusammen geht von vornen her.

Croulard, ein Vogel dieses Namens, so sonst Traquet heißt, *f. Traquet*.

Croulant, *e. adj.* haufällig; brüchig.

Croulement, *f. m.* Erschütterung, Rüttelung.

Crouler, *v. n. & a.* (rütteln, gerütteln, oder rollen, gerollen) erschüttern, wackeln, wann man von Erdbeben redet; it. ein Schiff vom Lande ins Wasser laufen lassen; auch von Wämen, wann man sie schüttelt wegen des Obles.

Croulières, *f. f. plur.* die Erde, die nicht weit unter den Füßen, als Sand; it. ol. *croulis*, eine Tiefe, die von Rinnen des Wassers entstanden; it. ein tiefes Gleis, oder Weg.

Croupade, *f. f.* ein Sprung, da das Pferd hinten und vornen in gleicher Höhe bleibt, doch die hintern Füße unter den Leib bringt, und wieder hinaus wirft, ohne daß man die Eisen sieht.

Croupe, *f. f.* (vom Teutschen Rücken und Gerippe) das Kreuz oder der Rücken eines Pferdes, oder anderer Last-Thiere; it. die Höhe oder oberste Theil eines Gebürges; das um das Dach flach abgehende Theil.

la volupté porte le repentir en croupe, die Wollust fährt Unlust hinter sich her.

Croupeton, *f. m.* das Niederhocken, daß das Hintertheil zu den Ferseu kommt.

à croupetons, *adv.* hockend; den Anker vom Hintertheil des Schiffes auswerfen.

Croupier, *f. m.* der einem in einem Spiel hilft, gleichsam hinter den Sattel des einem sitzt; ein heimlicher Besand, oder ein Spiel-Gesell, der eines Pärchen mitspielt.

Croupiere, *f. f.* der Schwanz-Riemen am Sattel; ein Seil, das ein Schiff von hinten fest angebunden hält.

une vieille croupiere, ein altes garstiges Weib.

tailler des croupieres à quelqu'un, einen Ruck verfolgen, immer auf dem Rücken sehn.

Croupion, *f. m.* das unterste Theil am Rückgrad, das Hintertheil; der Berzel, das Theil am Feder-Ried, worinnen die Schwanz-Federn sind.

sangler le croupion, einem den Hintern voll hauen; peitschen.

Croupir, *v. n.* weil theils Thiere, wann sie sich auf den Hintern setzen, ruhen, so heißt *croupir* still stehen, ohne bewegt zu werden, wie Wasser in Seen oder Lachen liegen; wie ein Kind in seiner Unreinigkeit ein Krancker ic. it. in den Lastern, Sünden, Müßiggehen stecken, und verderben.

Croupissant, *e. adj.* still stehend; nicht fließend.

eaux croupissantes, stehendes saules Wasser.

Crouste, *f. Crouste*.

Croustille, *f. f.* vulg. (von *crusta*) ein Rindlein Brodt zum Trunk.

Croustiller, *v. n.* keine Stückerlein Brodt malschen der Mahlzeit zum Trank, oder nach der Mahlzeit essen. vulg.

Croustilleusement, *adv.* lustiger Weise.

Croustilleux, *euse. adj.* ein artiger lustiger Kerl. vulg.

Crouste, *f. f.* (*crusta*) die Rinde am Brodt, an einer Pakete; it. alles das sich um etwas befindet und hart wird.

ne manger que des croustes, schlechte Mahlzeit halten, harte Rindlein Brod essen.

son corps n'est qu'une crouste, er ist über den ganzen Leib grähig.

Croustelette, *f. f.* ein Rindlein Brodt.

Crouston, *f. m.* ein Stück von der Rinde des Brodtes.

Croyable, *Croiable*, *adj. c.* (von *croire*) glaublich.

Croyance, *Croiance*, *f. f.* das, was man glaubt, der Glaube, das Vertrauen, die Religion.

Croyants, *Croians*, *f. m.* die Gläubigen.

Cru, *Crud*, *Crue*, *adj.* (*crudus*) roh, ungekocht, unverdaulich.

cru à demi, halb gekocht.

cuir cru, roh Leder, ungegerbt.

bast à cru, die Stieffeln über den bloßen Füßen anhaben.

monter un cheval à cru, ohne Sattel reuten.

humeurs crues, Feuchtigkeiten, die durch natürliche Wärme nicht genug gekocht.

Cru, è, adj. & p. geglaubt.

la nouvelle est crüe, die Zeitung wird geglaubt.

Crû, Crû, f. m. Gemächts, Zuwachs.

du vin de mon crû, de votre crû, Wein von meinem, von eurem Gemächts.

cela est de votre crû, das ist von eurer Invention, das ist euer Arbeit.

Cruauté, f. f. (crudelitas) Grausamkeit, grausame That: verdrießlich, unerträglich Ding.

Cruche, f. f. (ein Krug.)

il est cruche, il devient cruche, er ist ein Hypochondriacus, oder ein trummer, träumerischer Mensch.

sans va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse, prov. der Krug geht so lange nach Wasser, bis er bricht.

Cruchée, f. f. ein Krug voll.

Crucherie, f. f. vulg. Dummheit.

Cruchon, f. m. ein kleiner Krug.

Vom Lat. *crux*, kommen noch diese:

Crucial, adj. *une incision cruciale*, ein Schnitt in der Wund: Arzney, der Kreuzweise geschieht.

Crucifere, adj. c. *colonne crucifere*, eine Marter-Säule. Wie man sie an die Wege zu setzen pfleget.

Cruciferes, f. m. pl. ein Orden vor diesem, die immer ein Kreuz in Händen trugen.

Crucifiement, f. m. die Kreuzigung. Ein Gemälde von der Kreuzigung Christi.

Crucifier, v. a. (crucifigere) kreuzigen.

crucifier son corps & sa chair, die böse Lust dämpfen.

je me ferois crucifier pour cela, ich wolte, weiß nicht was dafür leiden.

Crucifix, f. m. das Bildniß Christi am Kreuze.

Crudelité, f. Cruauté.

Crudité, f. f. (cruditas, f. cru) das Rohe an den Früchten, item die Unverdaulichkeit im Magen.

la crudité des humeurs, die groben Feuchtigkeiten.

Crüe, f. f. das Wachsen als der Wasser, der Höhe, Erhöhung, Steigerung.

Cruel, le, adj. (crudelis) grausam, unbarmherzig.

Cruel, f. m. Unmensch: Wüterich.

Cruelle, f. f. unerbittlich in Liebes-Händeln.

Cruellement, adv. grausamer Weise, unbarmherziglich.

Cruement, adv. rauh, grob.

Crural, e, adj. (von *crus, crus*) das an dem Schienbein ist.

veine crurale, eine Ader, die am Beine herab geht.

muscle crural, eine Mauh, welche das Bein bewegen macht.

Crustacé, adj. (crustaceus) das Schalen hat, wie Muscheln und Krebse.

Cruzade, f. f. eine Portugiesische Münze, so etwan einen Gulden oder 16. gr. gilt, (von

crux, weil ein Kreuz darauf.)

Crypte, (crypta) eine Höhle unter der Erde.

Crystal, f. Cristal.

Cû, Cul, f. m. (culus) das Hintertheil, der Po-lex, der Arsch.

être à cû, nicht wissen, wohinaus.

donner du pied au cû à un valet, einen Knecht sortiagen.

il y va de cû & de tête comme une corneille qui abbat des noix, prov. er wendet alles an, und quält sich, seinen Zweck zu erlangen.

il s'est levé le cû devant, oder *le cû le premier*, er ist heute unrecht aufgestanden, er zanket mehr, als sonst.

on lui voit le cû, er ist elend gekleidet.

montrer le cû, davon laufen.

jouer à coupe cû, ohne Revanche spielen.

jouer à cû levé, spielen, daß derjenige den Ort dessen einnimmt, der verspielt hat.

arrêter quelqu'un sur cû, einen nicht weiter gehen lassen, auf den Arsch setzen.

cû de plomb, ein Mensch, der immer sitzt.

faire le cû de poule, das Maul spizen.

il en a dans le cû, er hat grossen Schaden damit gelitten.

le cû de la charrette, das Hintertheil eines Wagens.

Cû, ist auch das Untertheil eines Glases, einer Flasche, Lampe, eines Topfes, Fasses, Korbes, eines Kessels, einer Trummel, Butte etc.

le cû d'un chapeau, das Höhle am Hute, wo der Kopf hinein geht.

mettre un tonneau sur cû, ein Faß ausleeren, auf den Boden stellen.

Cû de sac, eine Gasse, die keinen Ausgang hat.

Cû d'Arrihand, das Weiche an Arschhoden.

Cû de lampe, eine Zierrath, die oben an der Decke oder am Gewölbe herabhängt; it. das Blumwerk und andere Zierrath, so die Buchdrucker zu Ende der Schriften anhängen.

Cû de jatte, einer der die Füße und Schenkel eingebüßt.

Cû de basse fosse, eine Höhle im Graben.

mettre cû en vent, das Hintertheil des Schiffes gegen den Wind kehren.

Cû de port, ein Knoten, unten an den Stricken, einfach oder doppelt.

Cû blanc, ein klein Vögelein, wie eine Bachstelze an den Wassern, oben grau und unten weiß, gut zu essen.

Cû d'âne, eine Art Fische, sonst *Ortie de mer*.

Cube, f. m. (cubus) eine viereckigte Würfelförmige Figur.

Cubebe, f. f. Cubeben; Körner, wie Pfeffer-Körner, Indianisch Gewürz.

Cubique, adj. c. viereckigt, würfflicht.

Cubital, adj. (cubitalis) was Ellen lang, oder zum Ellbogen gehört.

Cubitus, (Lat.) in der Anatomie der Ellbogen, f. Coude.

Cuboide,

Cuboïde, (von *cubus* und *adoc*) Würffelförmig in der Anatomie ein gewisser viereckiger Knopf am Fuß.

Cubocubique, *adj.* in der Cubic-Rechnung in der Algebra, eine Zahl die acht mahl mit sich selbst multiplicirt, ist, als 512. mit dessen Radix 2, 8. mahl multiplicirt.

Cuca, *f. f.* ein Americanisches Gewächs, dessen Blätter gekauet werden.

Cucule, *f. m.* (*cucullus*) Mönchs-Kappe.

Cucurbite, *f. f.* (*cucurbita*) ein Kolbe zum Distilliren.

Cucurbitacé, (*cucurbitaceus*) was als Kürbis-Kraut auf der Erde hinlaufft im wachsen. (von *Cucurbita*.)

Cucurma, *f.* Curcuma.

Cueille, *f. f.* eines von den Theilen, davon ein Siegel zusammen gemacht wird.

Cueillette, *f. f.* die Erndte, Früchte-Sammlung; item eine Collecte, Sammlung für Arme oder andere gute Dinge; die Schiff-ladung.

Cueilleur, *f. m.* *cueilleur de pommes*, der Aepfel einsamlet.

Cueillir, *v. a.* (*colligere*) einsamlen, erndten, ablesen, abbrechen.

cueillir des palmes, Sieg davon tragen.

Cueilloir, *f. m.* ein Korb, worinn man etwas zusammen lesen kan; ein Gärtner-Korb-lein von Weiden geflochten.

Cuider, *v. n.* *cuder*, *ol.* (*cogitare*) gedenken.

Cuiller oder Cuillier, (*cocleare*) *f. f.* ein Löffel.

cuiller couverte, ein grosser Suppen- oder Arznei-Löffel.

cuillier, ein Eisen vornen um die Axt an einem Wagen.

cuillier de pompe, ein Eisen oder Bohrer die Pumpen auszubohren.

Cuillerée, *f. f.* ein Löffel voll.

Cuilleron, *f. m.* die Schale vom Löffel ohne den Stiel.

Cuir, *f. m.* (*corium*) die Haut von einem lebenden, oder mehr von einem todten Thier.

entre cuir & chair, zwischen Fell und Fleisch; item heimlich.

un visage de cuir bouilli, ein grobes ungestaltetes Gesicht.

cuirs verts, ein gewiß unbereitetes Leder, über was zu decken.

Cuirasse, *f. f.* (*coreaceus*) Küris.

endosser la cuirasse, sich in den Krieg begeben, und die Ehren-Aemter in der Stadt aufgeben.

Cuirassier, *f. m.* ein Kürisirer.

Cuire, *v. a.* (*coquere*) kochen, backen, steden, Schmerzen verursachen, quälen.

cuire de la brique, Ziegel brennen.

cuire du pain, Brod backen.

il a du pain cuit, er hat wohl zu leben.

vous viendrez cuir à notre four, ihr werdet uns einmahl wieder kommen.

le soleil cuit les fruits, die Sonne zeitigt die Früchte, als Trauben, Melonen.

cette viande est pourrie de cuire, diß Fleisch ist ganz zerfocht.

les pois cuisent bien, diese Erbsen kochen sich wohl.

un Boute-tout-cuire, *f. m.* vulg. einer der alles verschlemmt.

le froid cuira les vignes, die Kälte wird dem Trauben schaden, sie erfroren.

ma blessure me cuit, meine Wunde schmerzt mich.

Cuirie, *f. f.* *ol.* ein ledern Roller.

Cuisangon, *f. f.* *ol.* Wehrdrüßlichkeit.

Cuisant, *e, adj.* genugsam zum kochen, als Feuer das groß genug darzu ist, *it.* quälend.

Cuisine, *f. f.* (*Ital. cucina*) die Küche.

faire la cuisine, das Essen zurichten.

faire aller, faire rouler la cuisine, zusehen, daß die Taffel wohl bestellt sey.

sonder, bâtir la cuisine, wegen der Nahrung und wegen des Tisches Rath schaffen.

il est chargé de cuisine, er hat einen dicken Bauch, ist dick und fett.

Cuisine bouche, Mund-Küche eines grossen Herrn.

Cuisiner, *v. n.* Essen zurichten.

Cuisinier, *f. m.* Cuisiniere, *f. f.* ein Koch, Köchin.

Cuisart, *f. m.* ein Weinbarnisch über dem Schendel.

Cuisse, *f. f.* (*coxa*) das dicke Bein von der Hüfte biß ans Knie; der Schendel.

embrasser la cuisse, accoler la cuisse à quelqu'un, auf demüthige Art einen küssen.

Cuisson, *f. m.* das kochen, ein brennender Schmerz.

Cuisot, *f. m.* (von *cuisse*) ein Schlegel vom Wildpret.

Cuisse Madame, eine Art Birn.

Cuistre, *f. m.* (von *cuire*) ein Psaffen-Koch, ein Knecht bey den Schulen.

cuistre, wird Schimpff-Weiß gesagt. *à cuivre ol. à force.*

Cuit, *e, part. p. & adj.*

son rhume n'est pas cuit, sein Schnupfen fliehet oder fällt noch nicht, steckt noch im Kopfe.

terre cuite, gebrannte Erden.

sa tête n'est pas cuite, vulg. er hat nicht ganz geschlafen.

Cuite, *f. f.* das Brennen der Ziegel oder Kalch, ein Brand derselben, ein Ofen voll, so viel als man auf einmahl Brod backen kan.

Coivre, *f. m.* (*cuprum*) Kupfer.

Cuivrette, *f. f.* das kupferne krumme Zünglein an den Jagotten oder Bass-Pfeifen die untern Löcher besser erreichen zu können.

Cul,

- Cul**, *f. Cu.*
Culasse, *f. f.* das Hinterste an einer Canone, Musquete und andern Geschöß.
Culatte, *f. f.* id. was hinter dem Zündloch ist an einer Canone bis an den Knopf.
Culbute, **Culebute**, *f. f.* ein Wurf des Leibes über seinen Kopf, ein Sturzbaum. Einige haben diß Wort verdorben und Kobold daraus gemacht; Schleife: Band, so die Weiber hinten an dem Nacht-Kopffzeug tragen.
Culbuter, **Culebuter**, *v. a.* den Kopf auf die Erde thun, und das Hintertheil darüber hinwerfen, Kobold schießen, Niedersächsisch Sturzbaumen.
Culée, *f. f.* der Bogen an einer Brücke, der an das Land stößt, das Gemäuer am Ufer, so dessen Gewölbe trägt; item ein Stöß eines Schiffs im Wasser unten auf den Grund.
Culer, *v. n.* mit einem Schiff hinter sich zurück fahren.
Cule, laß es hinter sich gehen, ist ein Befehls-Wort.
Culeton, *f. m. & adj.* der runde Riemen unter dem Schwanz eines Schwanz-Riemens.
Culier, *f. m. & adj.* boyau culier, der Mast-Darm.
Culiere, *f. f.* ein runder flach ausgeholter Stein, der eine Kanne hat, daß das Wasser, welches aus einer Dachrinne oder anderer Röhre von oben darauf fällt, davon ablauffe.
Culor, *f. m.* das runde und unterste an einer Kirchen-Lampe; item ein Schnitzwerck, der Ort, wo die Kette mit den Blättern heraus gehen, flach erhaben, worin man in den Casbinetten bisweilen ein Kleinod fassen läßt; item der Grund-Satz im Schmeltz-Tiegel, der die Form des Tiegels behält rund und ein wenig zugespitzt.
Culotte, *f. f.* Hosen, Flintenkappe; it. das untere Theil der Blätter an einer Anemone.
Culotin, *f. m.* enge Hosen sonderlich am Schendel.
Culte, *f. m.* (*cultus*) der Gottes-Dienst.
culte de latrie, Verehrung, welche Gott allein gebührt.
culte de dulie, Verehrung, so den Heiligen erwiesen wird.
culte d'hyperdulie, Verehrung, so allein der heiligen Jungfrau erwiesen wird.
Cultellation, *f. f.* das schlechte und gemeine Messen in der Feldmess-Kunst.
Cultivateur, *f. m.* ein Ackermann, Räder.
Cultiver, *v. n.* (*von colere, cultum*) das Feld bauen oder pflegen, eines Dinges abwarten, sich darauf legen, sich darinne üben und fertig machen.
cultiver l'esprit, den Verstand üben.
cultiver la connoissance, die gute Bekantschaft unterhalten, hegen.

- c'est un homme qu'il faut cultiver*, es ist ein Mann, den man in Ehren halten muß.
Culture, *f. f.* (*cultura*) das Bauen und Barten des Feldes oder der Erd-Gewächse; item Verbesserung einer Wissenschaft.
Cumin, *f. m.* (*cuminum*) Kümmel, Kümmig.
Cumulatif, *ive, adj.* (*cumulatus*) was noch zu etwas dazu gegeben wird, was man noch dabey hat.
Cumulativement, *adv.* (*cumulatim*) nebst, noch dazu mit.
Cumuler, *v. a.* (*cumulare*) in Rechts-Sachen vielerley Rechts-Gründe beybringen etwas zu beweisen.
Cunette, oder **Corvette**, *f. f.* abgeführt von **Lacunette**, wie es vor diesem hieß; ein kleiner Graben mitten im großen, voll Wasser und Korh, bisweilen mit einem lebendigen Zaun, vor einen jähen Überfall sicher zu seyn.
Cunegonde, der Weiber-Name Kunigunda.
Cuneiforme, *cuneiformis* als ein Keil gestaltet, in der Anatomie als der 3. 6. und 7. Knoche des Tarfe, *f. Tarfe*.
Cupide, *adj. c. ol.* (*cupidus*) begerig.
Cupidité, *f. f.* (*cupiditas*) große Begierde, Lust.
Cupidon, der Cupido, oder Liebes-Gott der Heden.
Curable, *adj. c.* der curirt, geheilt werden kan.
Curage, *f. f.* ein Kraut, Wasser-Pfeffer.
Curateur, *f. m.* einer der auf Leute acht haben muß, die ihren Gütern nicht vorstehen können, ein Curator.
Curatele, *f. f.* das Amt und Ansehen eines Curators.
Curation, (*Curatio*) die Cur, das Heilen einer Krankheit.
Curatrice, *f. f.* die so die Aufsicht über einige Persohnen hat.
Curcuma, **Curkumee**: eine gelbe Wurzel zur Medicin und gelb färben, sonst, *fonteres d'Inde oder terra merita* genannt.
Cure, *f. f.* (*cura*) die Kranken-Cur, die Heilung der Wunden ic. Pillulen, die man dem Falcken eingeibt, *f. Curer*.
Cure, *f. f. ol.* (*cure*) Sorge, ist noch in dieser Redens-Art gebräuchlich:
on a beau precher à qui n'a cure de bien faire, wo man nicht darnach thun will, hilft kein Sorgen.
Cure, *f. f.* (*von cura*) ein Pfarr, auch das Pfarr-Haus, Seel-Sorger-Amt.
Curé, (*Lat. barb. curatus*) ein Pfarr-Herr, Pfister.
Curée, *f. f. ol.* **Curée**, (*von cuir*) das Theil, das man den Hunden oder Stöß-Vögeln giebt von dem Wildpret, das sie gejagt.
faire curée, ohne den Jäger zu erwarten, das Wildpret selbst an- und auffressen.

mettre les chiens en curée, dem Hunden durch Aus heilen eines Wildprets einen Renth machen.

la curée chaude, das Wildpret, das man ihnen auf der Stelle giebt, wo sie etwas erjagt.

la curée froide, wann man den Hunden nach der Jagt, als Brod in das Blut des Thiers getrunct giebt; man legt diese Curée auf die Haut eines Hirschen, und läßt da das Hirn, Hals &c. zusammen fressen.

Curer, *v. a.* einem Salcken Arzney eingeben, purgiren.

Curer, (Ital. *curare*, oder ist das Deutsche schüren, scheuren, reinigen, schoren) etwas hohles reinigen, weil die Curen der Alten meistens im purgiren, clystiren &c. bestanden, ausfegen, reinigen als einen Graben, Brunnen, heimlich Gemach, Zähne, Ohren.

Cure-dent, *f. m.* ol. ein Zahnschaber, ol. ein Zahnschörer.

Cure-oreille, *f. m.* ein Ohr-Löffel.

Cure-pied, *f. m.* ein Eisen, das auf einer Seite krum, auf der andern flach ist, die Pferde-Füße zu putzen, wann Erd und Sand darin ist.

Curette, *f. f.* (von *curer*) ein silbern Instrument der Wund-Aerzte, einen Stein auszusuchen und zu fühlen, ob noch mehr da, auch andere Sachen aus der Wunde zu ziehen; auf den Schiffen ist es ein kleines plattes und kurzes Eisen mit einem Heft von zehn bis zwölf Schuh die Schiff-Pompe mit auszugucken, item eine Cartatsche, die Disfeln so mit Wölle angefüllt auszugucken, wenn man Decken macht und abnäht.

Curent de puis, (von *curer*) ein Brunnen-seger.

Curcures, *f.* Curüres.

Curial, *e.* *adj.* was zur Pfarr gehört.

fonction curiale, Pfarr-Amt.

la vie curiale, das Hoff-Leben.

Curiaux, *f. m. pl.* olim (von *curia*) die Hoff-Leute.

Curieusement, *adv.* fleißig, sorgfältig, genau.

Curieux, *euse*, *adj.* (curiosus) neugierig, zu hören, zu sehen, etwas zu haben, das ungewein; it. etwas das rar und ungewein ist; einer der rare und seltene Dinge sammlet und dieselben verstohet.

Curiosité, *f. f.* Neugierigkeit, Verlangen etwas rares zu sehen, zu hören, zu haben; sträfliche Begierde anderer Leute Geheimnisse und Sachen zu wissen und zu erfahren; it. rare, ungeweine, seltene Dinge, in diesem Verstand ist es *plur. num.* item Spielwerck, so die Cavoper in einem Kasten herum tragen.

Curmi, *f. m.* eine Art Geträncke vor Zeiten, wie das Bier.

Curoir, *f. m.* das Holz, womit die Acker-Leute den Pflug reinigen im ackern.

Curres, *f. m. plur.* ol. (currus) ein Wagen.

Curvilligne, *adj. e.* (von *curvus* und *linea*) das krumme Linien hat, als gewisse Winkel und Figuren in der Geometrie.

Curule, *adj. e.* (curulis) *chaïse curule*, ein hölzernen einerner Stuhl, worauf einige Obrige keitliche Personen der Römer sitzen durften.

Curüres, *f. f. plur.* Schlamm; Moder; Gassen-Roth, alles ausgefegte, als Tauben- und Hühnermist.

Cuscute, *f. f.* (cuscuto) ein Kraut im Flache, das sich um dessen Stängel windet, und dieselben zusammen hängt. An theils Orten wird es Seide genannt.

Custode, *f. m.* (custos, custodis) ein Fürhang, ol. Vert-Fürhang, jesho noch in einigen Kirchen an den Seiten des hohen Altars, item die Decke oder Himmel, den man über die Monstranz thut, das Venerable zu verwahren.

donner le fouët sous la custode, einen heimlich juchtigen.

Custode, ist bey den Sattlern der Ort in der Carosse, der mit Roß-Haaren ausgefüllt wird, den Leib und den Kopf daran zu lehnen. Die Kappen über die Pistohl-Hulstern, sonst *chaperon*.

Custode ist bey den Capucinern einer, der an statt des Provincials ist, wann er abwesend.

Custodie, *f. f.* (custodia) ein Stück einer Provinz der Capuciner, worüber ein Guardian gesetzt.

Custodinos, *f. m.* einer der eine Pfunde inne hat, und verwahrt, sie einem andern zur gewissen Zeit einzuräumen; der nur den Titel davon und einem andern den Nutzen läßt, vulg.

Cutané, *adj.* *les vers cutanez*, die Würmer, so zwischen Fell und Fleisch wachsen, als *les crinons*, *les cirons*, *les bouviers*, *les foyes*, *les tons*.

Cuticule, *f. f.* (cuticula) ein dünnes Häutgen über der Haut, das auch *Epiderme* heißt.

Cuve, *f. f.* (cupa) eine Kufe zum Weintellern, zum Bier, zum Boden &c.

fossez à fond de cuve, tiefe und volle Gräben. *de jeuner à fond de cuve*, herrlich frühstücken.

Cuveau, *f. m.* eine kleine Kufe.

Cuvée, *f. f.* eine Kufe voll.

en voicy d'une autre cuvée, wann man bey einer tollen Erzehlung eben dergleichen hinzuthut, auch was nährisches erzehlt.

Cuver, *v. a.* in den Kufen sehen, wie der Wein einige Tage auf den Thresern thut.

cuver son vin, den Rausch ausschaffen, dem man im Wein getruncken, oder den Zorn vorbeylessen.

Cuvette, *f. f.* eine kleine Kufe; ein Schwändel Subow

Zuber oder Kessel zum Trinet-Geschirr und Gläsern; item ein Gefäß von Blei, das Wasser aus den Rinnen um das Dach aufzufangen, und in die Röhren hinab zu lassen; ein Gräblein mit Wasser in einem trocknen Graben.

Cuvier, *f. m.* eine Laugen-Rufe oder Fäß, ein Wasch-Zuber.

Cy, *adv.* (abgeleitet von *icy*, und dieses vom Lat. *hicce*, ist ein Wörtlein, so den Ort bedeutet, wo der ohngefahr ist, der da redet) hier, da; wird nie voran gesetzt, als in Epitaphien, *Cy* gift &c. hier liegt; die gegenwärtige Zeit bedeutet es auch an der *prepos.* *entre, entre cy & demain*, zwischen hier und morgen, *it. cy après*, nach diesem, künftigh.

cy devant, vor diesem, *it. cy dessus*, hier oben.

Cyclamor, *f. m.* eine runde Einfassung der Wappen-Schilde.

Cycle, *f. m.* (*κύκλος*) ein Kreis.

Cycle solaire, ein Lauff der Sonnen, da in 28. Jahren die Sonntags-Buchstaben im Calendar müssen wieder vornen angefangen werden.

cycle lunaire, eine Zeit von 19. Jahren, sonst *le nombre d'or*, da der Mond wieder anfängt.

Cycloïde, *adj.* (von *cyclos*) eine krumme Linie in der Geometrie so genannt.

Cyclope, *f. m.* (*cyclopus*) einer von des Vulcani Schmiede-Gesellen bey den Poeten.

Cygne, *f. m.* (*cygnus*) ein Schwahn.

Cylindre, *f. m.* (*cylindrus*) eine Walze.

Cylindrique, *adj. c.* was zur Walzen-Figur gehört, oder so gemacht.

Cymaise, *f. f.* (*κυμαήσιον*) Zierrath oben an den Säulen wie Wolle gemacht oder gebauet.

Cymbale, *f. f.* (*cymbalum*) ein dreyeckigt Instrument von dünnen Stahl-Drath mit 2. Ringen, welches man mit einer eisern Ruthen schlägt, *it.* das Zimbel-Register an den Orgeln; eine Zimbel.

Cymettes, Cymes, *f. f. plur.* (Reime) die Sprossen an den Kohl-Stängeln im Frühling.

Cynique, *f. m.* (*Cynicus*) einer von der Cynischen Secte der Philosophen, die alles verachteten, was andere groß achteten, die alles öffentlich thaten, was die Schamhaftigkeit sonst nicht zuläßt, daher heist Cynique auch unverschämt, unzüchtig.

Cynoglosse, *f. m.* (*Græc. κυνός & γλῶσσα*) ein Kraut, Hundszunge.

Cynosure, *f. f.* (*κύων & ἄστρον*) das nächste Gestirn am Polstern, der Heerwagen.

Cypres, *f. m.* ein Cypressen-Baum, als ein Symbolum des Todes. Alle die vorhergehende Wörter können auch mit einem *i* geschrieben werden.

Cypriot, einer aus der Insul Cypren, die Insul selbst aber findet man öfter Chypre als Cypre geschrieben.

Czar, *f. m.* (von *Cesar*) ein König; der Moskowitzische Czar führt diesen Titel absonderlich.

D.

DA DAG

DA, wird hinten an die Bejahung- oder Verneinungs-Wörter gesetzt, und nur noch in gemeinen Reden gebraucht (*olim dea*) wie das Deutsche Doch, ja doch, nein doch, *ouy da, nenni-da*.

Dace, *f. f.* (von *dare*, barb. *Datia*) Steuer, Aufschlag, Schoss; item Dacia das Land in Ungarn dieses Namens vor Alters.

Dacroïde, (von *δάκρυον* und *αἶμα*) wird von Geschwären und Schäden am Leibe gesagt, die immer als Thränen triessen.

Dactyle, *f. m.* (*Dactylus*) ein pes in der Prosodie, der aus einer langen, und zwey kurzen Sylben besteht, wird also bezeichnet - v v.

Dactylique, (*Dactylicus*) Dactylisch in der Prosodie.

Dactylonomie, *f. f.* (von *δάκτυλος* und *νόμος*) das Rechnen an den Fingern.

Dada, *f. m.* ein Kinder-Pferd, Stecken-Pferd.

Dagorne, *f. f.* (von *corne* und *dague*) eine Kuh, die ein Horn abgestossen; item Schimpffs-weise, ein alt lächerlich Weib, vulgo.

DAG DAI

Dague, *f. f.* (Degen) eine Art kurzer Degen oder ein Dolch; das erste Horn eines Hirschen; die Zähne eines wilden Schweins *im plur.* *it.* das Ende vom Seyl, womit man die schlimmen Vots-Knechte auf den Hintern schlägt.

il est fin comme une dague de plomb, er will Flug seyn, und ist doch ungeschickt.

Daguer, *v. o. & n. ol.* mit einem so kurzen Gewehr stehen; bey einem Falcken heisset es geschwind fliegen.

Daguet, *f. m.* ein Epieß-Hirsch, ein Epießer, ein junger Hirsch von zwey Jahren, der sein erstes Geweihe hat.

Daguet, *adv.* (*secre*) heimlich, verstohlener Weise.

Daigner, *v. n.* (*dignari*) würdigen. *il n'a pas daigné faire cela*, er hat sich zu gut geacht, er wolt ihn nicht würdigen das zu thun.

Daillot, *f. m.* (von *Andrillot*) Ringe, woran man das Seegel hängt, das man bey gutem Wetter gebraucht.

Daim

Daim, *f. m.* [*Dama*] eine Gemse.

Daine, *f.* eine Gemse, das Weiblein davon.

Daintiers, *f. m. plur.* Jagd = Terminus, die Testiculi oder Hoden eines Hirschens.

Dais, *f. m.* [*Lat. barb. dagus* Dach] der Himmel, den man über einer hohen Person trägt, oder den man an der Wand fest macht.

le haut dais, der erhabene Ort, darauf ein König sitzt, wenn er Audienz giebt.

Dalle, *f. f.* [*Theil*] dünne & tein = Schalen, womit man auf grossen Gebäuden die Orte belegt, wo das Wasser abläuft; [item ein Stein, wie ein Wasser-Stein in der Küche, darauf man das Geschirr abwäscht; it. ein Wetzstein zu schneiden; it. eine kleine Rinde in einem Brand, worinnen man das Pulver legt, das anzuzünden;] it. ein Stück von einem Lachs. (wann es einen anal bedeutet ist es das Altteutsche *dole*.)

Dalmate, *f. m. f.* [*Dalmata*] ein Dalmatier.

Dalmatie, *f. f.* das Land Dalmatien.

Dalmatique, *adj.* [*Dalmaticus*] Dalmatisch, aus Dalmatien.

Dalmatique, *f. f.* das Kleid, das die Caplane tragen unter dem weissen, wann sie dem Priester zur Messe dienen, die Tracht davon soll aus Dalmatien gekommen seyn.

Dalot, *f. m.* eine Rinne auf den Schiffen am Bord, daß das Wasser ablaufen kan, man sagt auch *daillon*, *dallon*, *f. dalle*.

Dam, *f. m.* [von *Dominus*, *Hisp. Don*] ein Herr.

Dam, *f. m.* [von *damnum*] *la peine du dam*, poena damni in der Theologie, Verlust, Veraubung, Schade.

Damage, *o. f.* Domage.

Damas, *f. m.* ein seidener Zeug mit grossen Blumen, weil die erste Arbeit davon aus Damasco in Syrien zu uns gekommen, Damast.

Damas c'ffart, ein Damast von Seiden und Fleuret.

Damas, eine Art Pflaumen, die von Damasco in Europa kommen, woraus die Deutschen Quetschen, Zwetschen gemacht.

Damascene, *adj.* [von *Damascus*] ist im Gebrauch ein Name des alten Kirchen-Lehrers Johannes Damascenus.

Damascene, [von *Damascus* der Haupt-Stadt darinnen] das Reich oder Land um Damasco sonst Cœlesyria genannt.

Damasquiné, *f. f.* eingelegte Eisen-Arbeit.

Damasquiné, *part. p. & adj.* damascirt; als ein damascirter Degen &c.

Damasquiner, *v. a.* kleine güldene oder silberne Striche in Eisen oder Stahl arbeiten, damasciren.

Damasquineur, *f. m.* Damast-Weber.

Damasquineure, *f. f.* die Damascirung an einer Degen-Klinge.

Damasser, *v. a.* leinen Taffel-Zeug mit Blumen, wie Damast wirken.

Damasure, *f. f.* das Damast-Gewirck im leinen Zeug.

Dame, *f. f.* eine Frau; it. eine geistliche Weibsperson, die Einkünfte hat.

Dame d'honneur, eine vornehme Frau, die einer höhern Frau aufwartet.

Dame d'Atour de la Reine, die vornehmste Kammer-Frau bey der Königin.

Dame Barbe, Frau Barba.

pour les Dames, was man thut etwas zu probiren, das noch nicht vor Recht gilt, als ein Prob-Ritt im Ringel-Rennen, ein Prob-Schlag im Ballspiel, welcher auch *les Dames* genennet wird.

Dame, im Kartenspiel, wie auch im Schachspiel die Königin; item die ganze Reihe zu Ende des Schach-Brets, worauf die Königin steht, *aller à Dame*, einen Bauren auf diese Reihe bringen wollen im Schachspiel.

Dame, im Regelspiel, der König.

Dame, *interj. ex.* warlich.

Dame, [ein Damm] eine längs aufgeworfene Erde, das Wasser abzuhalten.

Damelopre, [von *dam*, *moles* und *loopen*, laufen] ein Schiff in Holland über die Eendle zu fahren.

Dameret, *f. m.* scherzweiss, ein Frauenglimmer-Knecht, der immer den Jungfern aufwartet.

Damer, *v. a.* eine Dame machen im Damspiel, zwey Steine auf einander setzen; im Bauen etwas um einen halben Fuß höher, aber abhängig machen.

Damé, aufgedammt, zur Dame gemacht.

Damé, Damé, eine Dame im Spiel.

Damer le pion à quelqu'un, über einen seyn in etwas.

Dames, eine Art eines Spiels, welches von dem Schachspiel herkommt, das Dame Spiel, da jeder Stein Dame heist, absonderlich der äußerste Ort am Dam-Bret, *aller à Dame*, suchen eine Dame zu machen; *être à Dame*, eine Dame machen, zwey Steine auf einander setzen dürfen.

jouer aux Dames, auf dem Bret spielen, auch inwendig im Fretspiel heist Dame ein jeder Stein als im Tictack.

Dames rabattues, ein Spiel, das auch im Tictack gespielt wird mit eben dergleichen Steinen.

Damier, *f. m.* ein Bret-Spiel.

Damnable, *adj. c.* [von *danner*] verdammlich.

Damnablement, verdammlicher Weise.

Damnation, *f. f.* die Verdammung.

Damné, ée, *part. p. adj. & f. m.* ein Verdammer.

une ame damnée, ein gottloser Mensch: it. ein Mensch,

Mensch, der sich ganz und gar dem Willen eines Mächtigen ergeben.

souffrir comme une ame damnée, viel ausüben.

Damner, v. a. [*damnare*] siehe Danner, verdammen.

se damner, v. r. ein gottloses Leben führen.

Damoiſel oder Damoiſeau, f. m. ol. ſiehe Dam [von *Dominus, quasi Dominicellus*] ein Name der jungen Edelleute vor dieſem. Iſt nur in einigen Herrſchaften noch behalten worden, als in *Commerci, le Damoiſeau de Commerci*, in übler Bedeutung heißt *Damoiſeau*, einer der ſich gar zu weiblich putzet und ſchmücket; ein Jungfer-Knecht.

Damoiſelle, f. f. ein Titul der Fräulein in öffentlichen Actis, oder der Weibsbilder vom edlen Geſchlecht: ſonſt ſchreibt man außer dieſen Gebrauch allezeit *demoiſelle*; die Pflaſterer heißen den Stempel, womit ſie die Steine feſt hinein ſtoſſen, *Damoiſelle*, von *Dame, Dam*, der gepflaſtert wird.

Danché, ée, adj. [*dentatus*] was in den Wapen als eine Säge oder mit Zacken und Spizen gekerbt gemacht.

Dandin, f. m. vulg. [*Germ. Tand*] ein Tändler, läppiſcher Kerl, der ſich närrisch aufführt.

Dandiner, v. n. läppiſche, abgeſchmackte Geberden machen. vulg.

Danger, f. m. Dam, [*Lat. damnum, Ital. danneggiare*] Schaden, Gefahr; zur See ſind *dangers*, gefährliche Dertter vor die Schifſenden, als Fellen, Sand = Bänke, welche man *dangers naturels* nennet, zum Unterſchied der *dangers civils, dangers de la seigneurie ou risques de terre*, die Verbot, die Packhöfe und Auflagen, welche die Herren eines Orts auf die Güter der Kaufleute ſchlagen, oder auf die, ſo Schiffbruch gelitten; item alles, was ein genaues Recht hat, und immer in Gefahr ſtehen muß, confiscirt zu werden, heißt *danger*.

Dangereusement, adv. gefährlicher Weiſe.

Dangereux, euse, adj. gefährlich.

Danner, v. a. [von *damnare* ſonſt auch *damner*, weil man aber das *m* als *n* lieſt, ſo ſchreiben es auch viele nur mit *wen n*] zur Hölle verdammen, ſich in Hölle = Gefahr ſtürzen.

Danois, f. m. Danoise, f. [*Danus*] ein Dänemärcker, ein Däne.

Dans, prep. [vom *Lat. de und intus, quasi d'ents wie avant von abante*] in; wann die Rede von Ort, Zeit, Zuſtand &c. *être dans la chambre*, in der Kammer ſeyn; *entrer dans la chambre*, in die Kammer gehen.

dedans, darinnen, dahinein.

dedans le coffre, in der Kiſten.

le dedans, das innere.

avoir deux dedans, zweymahl im Ringrennen den Ring davon tragen.

le dedans, in theils Ballſpieln ein kleiner bedeckter Gang an dem einen End, ſiehe *De-dans*.

Danſe, f. f. Tanz.

commencer la danſe, zu erſt an den Tanz müſſen, der erſte ſeyn, etwas zu leiden.

Danſer, v. a. Tanzen.

il danſe ſur la corde, er iſt in ſchlechten Zuſtand. *toûjours va qui danſe*, langſam kommt man auch weit.

il en danſera, er wird deßwegen geſtrafft werden.

faire danſer quelqu'un, machen, daß einer was lächerliches ſich zum Schimpff ſagt, und nicht merckt, daß ihn die andern auslachen; item einem rechtschaffen zu thun geben, Mühe machen, rennen und laufen machen. *il ne ſait ſur quel pié danſer*, er weiß nicht was er thun ſoll.

Danſeur, f. m. Danſeuſe, f. ein Tänzer.

danſeur de corde, ein Seil-Tänzer.

Dante, f. m. ein Elend; ein Thier in Africa, von dicker Haut, als ein Hirsch geſtalt mit einem einigen krummen Horn und kurzen Füßen.

Danube, f. m. [*Danubius*] die Donau.

Dapiſer, [*Lat.*] Truchſeß.

Dapiſerat, [*Dapiſeratus*] Truchſeſſen = Amt, oder Würde.

Dardanaire, f. m. [*Dardanarius*] ein Wucherer.

Dard, f. m. [*Ital. Dardo, Germ. Drab, Drat*] ein Wurf = Spieß; item ein Fiſch, der ſchnell ſchießt im Waſſer; in theils Blumen inwendig, wann ſie ausgeblühet, ein langes Spießlein, um welches andere herum ſtehen, als in Lilien &c.

Darder, v. a. als einen [ober mit einem] Wurf = Spieß werffen, als einen Stock, Dolch &c. auch von den Sonnen-Strahlen wird es gefunden.

Dardeur, f. m. ein Bogen = oder Pfeil = Schütz.

Dardiller, v. a. [von *dard*] heißt in den Blumen das mittlere gleich einem Pfeil geſtaltete Fäſlein hervor treiben; als die Nelken und andere thun.

Dariole, f. f. eine Art Paſteten klein und rund von Milch-Rohm in Teig.

Dariolette, f. f. ein Kammer-Nägblein, ſo die geheimſte bey ihrer Frau.

Darique, f. m. eine alte Perſiſche Münze von Namen derer, ſo Darius geheiffen.

Darne, ſiehe Dalle.

Darſe, Darſine, f. f. das Theil eines See-Haſens, das am weitesten in eine Stadt hinein gehet, worein man Galeen und andere Schiffe mit einer Kette ſchließen kan; [im Mittelländiſchen Meer ſagt man *darisme, Ital. darſena quasi d'argine*] im Oceano heißt

heißt es Paradies, *Baſin, chambre*, wo die Schiffe am sicherſten.

Datru, *f. f.* ein Zitter-Naſal, eine Flechte.

Date, *f. f.* [von Lateiniſchen *data f. epistola*] die Zeit, wann ein Brief geſchrieben und gegeben; zu Rom wann eine Supplic um eine Verlaube ins Regiſter geſchrieben worden, damit man ſie bekomme.

Datire, *f. f.* ein Officier am Päpſtlichen Hof, der vor dieſem das Datum auf die Supplicas ſetzt, durch deſſen Hand alle ledige Verlaube gehen.

Daterie, *f. f.* das Amt dieſes Datarii, oder der Ort, wo er dieſs Amt führet.

Dater, *v. a.* das Datum oder den Tag in einen Brief ſchreiben, man er geſchrieben worden.

Datif, *f. m.* in der Grammatic der Dativus.

Dative, *adj. f. dativa* [Tutelle dative, wann der Teltator ſeinen Kindern einen Vorwand im Teſtament benennet.

Datte, *f. f.* ol. *Dactyl*, [von *dactylus*] Datteln, die Frucht von Palm-Bäumen; item eine Art Bäumen.

Dattier, *f. m.* ein Dattelbaum.

Dattiers, *f. f.* eine Blume, die im Auguſto blühet, und ſehr wohl riechet.

Davantage, [von *de* und *avant*] *adv.* mehr.

Daube, *f. f.* [aduber, Hiſp. adubo] eine Art Brühe, die man an gewiſſe Speiſen macht.

des pigeons à la daube, gedämpfte Tauben.

Dauber, *v. a.* mit Häuſen einen abklopfen, vulg. einen durchziehen in einer Geſellſchaft vulg.

Daugerbot, *f. m.* eine Art Fiſcher-Schiffe; Holl. *Doggerboots*, welche auf gewiſſen See-Faſen im Teuſchen Meer gebraucht werden, auf dem *Doggerſand*, ſo eine Bank von weiſſen Sand iſt.

David, *f. m.* bey den Schreibern ein viereckicht Eiſen, unten mit einem Haften, und noch einem andern, den man auf- und abſchieden kan, ſonſten heißt es *Sergent*.

Davier, *f. m.* ein Werkzeug den Wund-Körper, als eine Zange die Zähne auszureiſſen, das gäbliche Spiken, die ſich in einander ſtehen; item der Vöttlicher oder Kaſten der Werkzeug den Fuß-Bande oder Reiſſe auszudehnen, daß ſie ſich antreiben laſſen.

Dauphin, *f. m.* [*Delphin*] ein Delphin oder See-Fiſch; it. der Erſtgebohrne Prinz der Könige in Frankreich; it. ein Beſtirn des Himmels.

Dauphin viſſi, ſind in den Wappen Delphin mit geſchloſſenen Nachen, mit einem Auge, Bart und Ohren, von anderer Farbe als der Leib.

un Dauphin pâlé, ein Delphin mit einem offenen Maul, als wenn er ſterben wolte, alles von einer Farbe.

les Dauphins ſont couchés, wann ſie mit Kopf

und Schwanz gegen die Spitze des Equils des gewandt.

Dauphine, *f. f.* iſt die Gemahlin des Dauphins in Frankreich, *Madame la Dauphine*.

Dauphiné, *f. m.* das Delphinat; eine Landſchaft in Frankreich.

Daurade oder Dorade, *f. f.* [*deaurata*] eine gewiſſer See-Fiſch.

D'autant, *adv.* viel um ſo viel, *boire d'autant*, gar zu viel trinden.

d'autant plus, d'autant mieux, je mehr je beſſer. d'autant plus, qu', um ſo viel mehr, weil oder als zc.

De, [*Lat. de*] von; iſt ein Zeichen des Genitivs und Ablativs, daß ein Ding vom andern herkomme, ihm zugehöre, oder mit ihm einiger maßen verwandt ſey; es bemerckt auch die Materie, woraus ein Ding gemacht iſt; it. die Eigenschaft eines Dinges, oder worzu man ein Ding braucht; auch findet man es vor einem Nomine proprio nach einem appellativo; da bedeutet es im Teuſcher nichts, als: *la Ville de Paris* die Stadt Paris; vor den Infinitivis heißt es; zu; als: *ceſſer de dire*, aufhören zu ſagen; wann es die Materie bedeutet, kan es biſweilen [von] gegeben werden, macht aber mit ſeinem Subſtantivo meiſtens nur das Teuſche adject. oder ein Subſtantivum, ſo mit dem andern ein Wort wird.

un habit de drap, ein Kleid von Tuch, oder ein tuchnes Kleid.

un pâté de cerf, eine Fiſch-Paſtete.

une chandelle de cire, eine Wachskirze.

une colonne de marbre, eine marmarſteinerne Säule.

Dé, *f. m.* [*Ital. Dado*, *Lat. barb. Darius*] ein Würfel; ein viereckichter Körper klein oder groß; eine Art Würfel-formigter Gläſer in die Fenſter.

il vent tousjours tenir le dé, er will immer das größte Wort haben.

rompre le dé à quelqu'un, einem ins Wort fallen.

faire quitter le dé à quelqu'un, machen, daß einer ein Ding muß bleiben laſſen.

le dé en eſt jeté, es iſt gewagt.

je jettetois cela à trois déz, ſie geltet mir gleich, ich weiß nicht, welches daraus zu wehlen.

un coup de dé, ein Wurf mit den Würfeln.

Dé, *f. m.* [*v. l. Det* von *deci*] ein Finger-Ruth, [*ol doit'er, digiti etc.*]

Debaclage, *f. m.* das Aufbrechen des Eiſes, ſo auf einmal geſchicht. Der Raum der *ceer* Hafen von den leeren Schiffen, damit die Beladenen Platz haben.

Debacler, *f. f.* [*von baculus, f. bacler*] das Aufthauen oder Brechen des Eiſes auf einem Fluß; it. das Wegräumen der Schiffe, ſo leer ſind, damit die beladene anlande können.

- Debacler**, v. n. vulg. aufmachen, als eine Thür so verriegelt gewesen, oder ein Fenster; einpacken, als Kaufleute ihre Strämer-Waaren. *la riviere a debaclé cette nuit*, vulg. das Eis ist diese Nacht aufgegangen, aufgethauet.
- Debacleur**, s. m. ein Mann, der wegen des Begräbnisses, oder wegen der leeren Schiffe in einem Hafen Befehl giebt.
- Debagouler**, v. n. vulg. [von *de bas gueule*] spucken, hernach auch alles heraus schwachen, was einem ins Maul kommt.
- Debagueleur**, s. m. ein Plauderer.
- Deballer**, v. a. [siehe *baller*] einen Ballen Waaren auspacken; item vulg. sich davon packen.
- Debandade**, s. f. *les troupes s'en vont à la debandade*, das Volk laufft Hauffenweise davon, retirirt sich unordentlich.
- mettre tout à la debandade*, alles liegen und verderben lassen.
- Débander**, v. a. [s. *bande*] etwas gespanntes los lassen, los spannen, los binden.
- débander un criminel*, einem armen Sünder die Augen los binden.
- se débander*, v. r. *l'armée se débände*, die Soldaten lauffen Troupenweise davon, reissen aus.
- le tems se débände*, das Wetter wird gelinde, die Kälte läßt nach.
- Debaptiser**, s. Debätiser.
- Débarasser** oder **Désenbarasser**, losmachen, losreißen von etwas beschwerliches, [s. *embaras*] entledigen, entschlagen.
- Debarbouiller**, v. a. den Roth des Gesichts abwaschen.
- Debarcadour**, s. m. ein Ort die Waaren auszuladen aus dem Schiff.
- Debardage**, s. m. das Ausladen des Holzes aus den Schiffen.
- Debardier**, v. a. [von *Bord* oder *Bret* auf welchem es geschah] Holz aus den Schiffen laden.
- Debardier**, s. m. ein Holzauslader aus den Schiffen.
- Debarquement**, s. m. das Aussteigen aus dem Schiff, oder das Ausladen.
- Debarquer**, v. a. aus dem Schiffe gehen, oder steigen, aus dem Schiffe tragen oder führen.
- Debarrasser**, v. a. entledigen, entschlagen.
- se débarrasser*, v. r. sich entschlagen; los wickeln.
- Deharrer**, v. a. den Falcken oder das Querkholz vor etwas wegthun.
- un lit débarré*, eine Laute, da einem die Querkholzer los oder weg sind; die Hinderungen wegthun, befreien, los machen.
- Debat**, s. m. Streit, Streitigkeit.
- à eux le debat*, *entre eux le debat*, man will sich ihres Streits wegen keine Mühe machen.
- Débâter**, v. a. den Saum-Sattel abthun, abfattern.
- Debätiser**, v. a. den Tauff-Bund aussagen; ein Türke oder Jude werden.
- Debattre**, v. a. erwegen, erweisen, vor etwas streiten.
- se débattre*, v. r. sich zerarbeiten, sich quälen, plagen, bemühen; item wann Vogel mit den Flügeln schlagen, oder Thiere mit den Füßen, wenn sie hangen.
- de quoy vous débattiez vous*, weswegen send ihr bekümmert.
- se débattre de la chape à l'Evêque*, sich wegen eines Dinges zanken, das einem nicht angeht, und in eines andern Gewalt ist.
- Débauché**, s. m. Debauchee, s. ein Uebersüßlicher Mensch; ein Schmauser; Schlemmer.
- Débauche**, s. f. Unordnung; Übermaß im Essen und Trinken; Huren-Leben.
- agréable débauche*, eine ehrliche Ergözung auf einer Mahlzeit.
- Débaucher**, v. a. [Ital. *sboccare* von *bocca*, Lat. *bucca*, Gall. *bouche*, überlauffen, zu voll seyn] in Unordnung und Laster stürzen; verführen zum Bösen, verderben, zur Untruhe verleiten, von seiner Pflicht abwendig machen; machen, daß man eine Arbeit, so nöthig ist, stehen läßt um einer ehrlichen Ergözung willen.
- cette viande débauche l'estomac*, diese Speise verderbet den Magen.
- se débaucher*, v. r. seinen Geschäften sich entziehen; item lieberlich werden.
- Debentur**, s. m. Lat. eine Quittung, die gewisse Bediente dem König geben, wann sie die Besoldung vom König empfangen; [weil diß Wort *debentur* zu Anfang dieser Quittung steht.]
- Debet**, s. m. [Lat. *debet*] Schuld; was einer, der Rechnung ablegt, nicht belegen kan, und schuldig bleibt.
- Debiffer**, v. a. verderben; in Unordnung bringen.
- Debile**, adj. c. Lat. *debilis*, schwach.
- Debilement**, adv. schwächlich.
- Debilitation**, s. f. Schwächung.
- Debilité**, s. f. die Schwachheit.
- Debilitier**, v. a. schwächen.
- Debiller**, v. a. die Pferde vor einem Schiffe abspannen wegen einer Brücke, oder um anderer Ursache willen, und hernach wieder anspannen. s. *Pille*.
- Debit**, s. m. das Verkauffen, der Handel.
- marchandise de bon debit*, Waaren die wohl abgehen.
- il a un beau debit*, *il a le debit agréable*, er erzehlt eine Sache sehr wohl, er führt eine Sache recht wohl aus.
- Debiter**, v. a. [vom Germ. *Vieten*] verkaufen, als Kaufmanns-Waaren, oder zu Markt geführte Sachen.

il debita bien sa marchandise, er kan wohl schwagen.

il debita bien, id.

debiter des nouvelles, neue Zeitungen ausbreiten.

Debiter, (Lat. *dividere*) einen Stein von einander sägen, Schalen oder Platten daraus zu machen, die viereckigt sind; item den Schreiner ein Holz in kleine längliche Streife zertheilen; it. mit dem Zirkel abmessen und zeichnen.

Debiter, *le cable*, f. bisset, einen Ring, den das große Schiff, Stiel an dem Holz machet, worüber es gefchlungen, wieder herab lassen.

Debiteur, f. m. *Debitrice*, (Lat. *debitor*) ein Schuldner.

Debiteur de nouvelles, f. m. (von *debit*) der neue Zeitung ausbreitet.

Debitia, f. m. (Lat. *debita*, den Schulden) ein Cangelier, Terminus; ein Befehl oder Vollmacht sich an seinem Schuldner bezahlt zu machen, es geschehe wie es will.

Deblay, f. m. das Überführen der Erden, die man ausgegraben, einen Wall zu mauren; it. das Ende von einem schlimmen vermirten Handel.

Deblayer, v. a. einen von etwas befreien, aus einem tothen Handel helfen; (von *blé* hieß vor diesem *deblayer*, ein Feld abernten, man findet in alten Schriften auch *deblé*.)

Deboëtter, **Deboiter**, v. a. ein Glied verrenken; aus der Pfanne fallen; aus der Fuge bringen, als Holz, Rahmen &c.

Deboëté, **deboité**, ée, *adj.* verrenkt.

Deboëttement, **Deboitement**, f. m. Verrenken.

Deboire, f. m. siehe *Boire*, der schlimme Getränk, so im Munde bleibt, wenn man was niedriges getrunken; der Nachgeschmack, der Eckel nach der Wollust; das Mißfallen; der Verdruß, den einer dem andern gemacht.

Deboiter, f. **Deboëtter**.

Debonder, v. a. den Zapfen oder Schlüssel eines Rißch Zeichens aufziehen, das Wasser abzulassen; einen Leich pben; mit Gewalt heraus brechen, als wenn man den Zapfen, oder Spund aus einem Faß zieht; das Schwere wegstun, daß das Wasser losbrechen kan.

debonder l'écluse, die Schluße aufziehen.

l'écluse s'est debondé, der Leich ist losgebrochen.

se debonder contre quelqu'un, v. r. auf einen losbrechen; seinen Zorn gegen einen auslassen.

se debonder en larmes, viel Thränen vergießen.

Debondonner, v. a. den Spund von einem Faß wegstun.

Debonnaire, *adj. c.* (von *de bonnaire*) gütig; mild, sanftmüthig.

Debonnairement, *adv.* gütiglich, sanftmüthiglich.

Debonnaireté, f. f. Sanftmüth, Gütigkeit.

Debord, f. m. Ergießung der Feuchtigkeiten des Leibes.

Debordé, f. m. ein Ausgelaßener, Unordentlich.

Debordement, f. m. das Übergehen; Überfließen; Ergießen; it. ein liederliches Leben.

Deborder, v. n. aus dem Ufer laufen, ergießen; übergehen, als ein Fluß; häufig kommen von andern Orten; item als ein *passement*, oder als ein Unterfutter das vorgehet; vorgehen; Vließ, Platten zusammen fügen, in dem, wann man sie neben beschneidet.

se deborder, v. r. überlaufen; vorgehen, sein Schiff von eines andern Bord losmachen, an welchen es angehengt war.

la hile se deborde, die Saale läuft über.

se deborder en injures, sehr schimpfen, ausgelassen sein mit schimpfen.

Debordoir, f. m. ein Werkzeug, die Vließ Platten an einander zu fügen.

Debossé, v. a. das Seil von den angeknüpften Stricken los machen.

Debotter, v. a. die Stiefel ausziehen.

se debotter, v. r. ihm stieß die Stiefeln ansetzen.

Deboucher, v. a. (von *bouche*) das, was vor einem Loch steht, wegnemen; den Dedel von einem Gefäß, die Verkopfung im Leibe.

deboucher les chemins, *les passages*, den Paß öffnen.

Deboucler, v. a. den Ring wegnemen, sonderlich von den Stuten; los machen, los schnallen, losgürten; it. die Rollen oder Loschen an den Haaren verderben.

Debouillir, v. a. ein Stücklein oder Käselein gefärbtes Tuch oder Zeug, in Wein und Weinslein, oder in Essig, oder Citronen-Safft kochen, zu sehen, ob sich in einer halben Stunde die Farbe ändert, und also gut ist oder nicht.

Debouquement, f. m. das Herausziehen aus den Meer-Engen.

Debouquer, v. n. aus dem Canal zwischen einer Insel und festen Lande heraus fahren.

Debourber, v. a. den Schiann oder Roth wegstun, vom Roth reinigen.

Debourrer, v. a. die größte Welle wegnemen; einen abhauen, geschickt machen.

se debourrer, v. r. anfangen verständig zu werden.

Debourssement, f. m. das Auszahlen, das Ausgeben; das Vorerschaffen.

Deboursse, v. a. aus dem Beutel bezahlen; ausgeben (als Geld) zum Voraus bezahlen, auslegen, vorschicken.

le déboursé, *f. m.* das ausgelegte Geld, Vorschuss.
Debout, *adv.* (von *bout*,) aufgerichtet auf den Füßen, auf.

il est debout, er ist auf, er steht.

debout, auf! auf! steht auf.

mestre debout, aufgerichtet stellen.

ces marchandises passent debout dans cette ville, diese Waaren passiren frey durch die Stadt.
se tenir debout, stehen.

il ne sauroit tomber que debout, er kan sich aus allerley Unglück wieder heraus helfen.

Deboutement, *f. m.* abschlägige Antwort; Abweisung im Gericht.

Debouter, *v. a.* durch richterlichen Ausspruch erklären, daß einer seines Ansuchens nicht gewährt werde; abschlägige Antwort geben; vor Gericht abweisen, seine Prætenstionen absprechen.

Deboutonner, *v. a.* aufknöpfen, die Knöpfe an einem Kleide aufmachen.

vire à ventre deboutonné, heftig lachen, lachen, daß einem der Bauch möchte zerspringen.

se deboutonner, *v. r.* sich aufknöpfen.

se Debrailler, *v. r.* (Ital. *sbrigliare*, abjäumen) sich vornen aufknöpfen; den Hals und die Brust unhöflicher Weise entblößen.

Debredouille, *f. f.* die Brücke im Ticktack, da man zwißf Reihen nach einander setzt.

Debredouiller, *v. a.* die Brücke im Spiel aufheben.

cette femme est revenue du bal sans debredouiller, diese Frau ist vom Tanz wieder kommen, und ist von niemand zum Tanze aufgefodert worden.

Debridement, *f. m.* das Abjäumen.

Debrider, *v. a.* (siehe *bride*) abjäumen, aufhören, nachlassen.

Debris, *f. m.* die Trümmer und das übrige von einem Schiff, das Schiffbruch gelitten; item das übrige von einer geschlagenen Armée; item die Unordnung und Schaden, den ein großer Haufen Knechte und Gefinde fremder Herren in einem Wirthshaus thut; die Stücke von einer eingefallenen Mauer.

Debroüillement, *f. m.* das Auswickeln, Losmachen, das Abheffen der Unordnung.

Debroüiller, *v. a.* (siehe *broüiller*) in Ordnung bringen; aus der Verwirrung bringen, der Unordnung abhelfen.

Debrutaliser, *v. a.* (siehe *brut*) die wilden und unartigen Sitten abgewöhnen.

Debrutir, *v. a.* oder *débrouitir une glace de miroir*, ein Spiegel Glas abputzen, hell machen.

Debte, *f.* Dette.

Débuchement, *f. m.* das Weichen des Wilds aus seinem Lager.

Débucher, *v. a.* das Wild aus seinen Löchern treiben, aus seinem Lager jagen.

la bête débüche, das Wild weicht aus seinem Lager.

Débusquer, *v. a.* (f. *buisson*) einen von einem vortheilhaften Ort vertreiben.

Début, der erste Wurf oder Schlag in gewissen Spielen, als in der *maille*, oder *ballemaille*, mit der Kugel wann sie vom Ziel an Weg geschlagen; item der Anfang einer Sache, eines Vorhabens, eines Gesprächs.

cet oiseau est en beau debut, dieser Vogel sitzt eben nahe genug, daß er kan geschossen werden.

voilà un beau debut, das ist wohlgegeben.

Debuter, *v. a. & n.* den ersten Streich oder Schlag thun vom Ziel weg gegen das andere Ziel auf der *ballemaille*; item anfangen.

debute une boule, eine Kugel vom Ziel weg schlagen gegen das andre Ziel; anfangen als ein Gespräch oder andere Dinge; beginnen.
c'est bien debuté, iron. das war wohl gegeben.

Dega, *adv. & prep.* disset, hieher.

il va dega & delà, er geht hieher und daber, hin und wieder.

il est dega la riviere, er ist dissets des Flusses.

venez en dega, kommt auf diese Seite
par dega, hierdurch.

de dega les monts, von disset des Gebürges.

Décacheter, *v. a.* entriegeln, das Siegel aufbrechen; einen Brief, *une lettre*.

Decadence, *f. f.* (siehe *cadence*) Neigung zum Fall, Anfang zum Verderben; Abgang, Abnahme.

aller, tomber en decadence, in Abnehmen gerathen.

Decade, *f. f.* (*decas*) ein Buch oder Schrift in zehn Bücher abgetheilt.

Decagone, *f. m.* (*decagonus*) zeheneckigte Figur.

Decaïsser, *v. a.* heist bey den Gärtnern aus den Kästen thun, als Blumen und andere Gewächse.

Decalogue, *f. m.* (*decalogus*) die zehn Gebote Gottes.

Decalquer, *v. a.* ein frisch gedrucktes Kupfer weiter auf ein ander Papier drucken; einen Wiederdruck machen.

Decameron, *f. m.* (Græc. *dîca & ημερα*) eine Zeit von zehn Tagen; ein Werk, so das Gespräch, so in zehn Tagen gehalten worden, in sich hält.

Decamper, *v. n.* das Lager aufheben, mit dem Lager aufbrechen, geschwind von einem Ort weggehen, sich davon machen.

je l'ai fait decamper, ich habe ihm Füße gemacht.

Decampement, *f. m.* der Ausbruch des Lagers.

Decanat, *f. m.* (von *decanus*) Dechaney, Dechantzell oder Gebieth.

Decaniser, *v. n.* (von *decanus*) eines Decani Stelle

Stelle vertreten, sonderlich in einem Parlament in Frankreich, in Abwesenheit des Präsidenten dessen Stelle vertreten.

Decantation, *f. f.* (von *cantus*) in der Chymie das langsame Abseihen oder Ausgießen aus einem Glas.

Decanter, *v. a.* etwas langsam und gemächlich abgießen in der Chymie.

Decapiter, *v. a.* (von *caput*) köpfen, den Kopf abhauen.

Decarreler, *v. a.* die viereckigte Steine, womit etwas belegt, wegthun; das Pflaster von solchen Steinen aufheben.

Decastyle, *f. m.* (von *δέκα* & *τύλος*) das vorzehen gehen Säulen hat.

Deceder, *v. n.* (*decedere*) sterben, natürlichen Todes sterben, abscheiden aus diesem Leben.

Decédé, *éc.* *adj.* todt, gestorben.

Deceindre, *v. a.* entgürten, den Gürtel auflösen.

Deceint, *e.* *part.* & *adj.* entgürtet.

Decement, *f. m.* das Entdecken, Verrathen.

Deceler, *v. a.* entdecken was verborgen.

il m'a decelé, er hat mich verrathen, daß ich da versteckt war.

Decembre, *f. m.* (*decembris*) der Monath Decembris oder Christ-Monath.

Decemment, *adv.* (*decenter*, *f. decence*) gebühlich, wohlansständig.

Decemviral, *adj.* (*Decemviralis*) als *le college decemviral a le corps des Decenvirs*, die Rathversammlung der Zehner oder zehen Herren zu Rom.

Decemvirat, *f. m.* (*decemviratus*) das Obrigkeitliche Amt der Decemvirorum.

Decemvirs, *f. m. pl.* die Decem viri, bey den Römern, welche über die Gesetze der 12. Tafeln hielten.

Decence, *f. f.* (*decere*, *decentia*) der Wohlstand, äußerliche Erbarkeit.

Decendre, *f.* Descendre.

Decennales, *f. f. pl.* ein Fest so die Römischen Kaiser alle 10. Jahr in ihrem Reiche hielten.

Decent, *e.* *adj.* (*decens*) wohlständig, geziemlich, gebührend.

être decant à quelqu'un, einem wohl anstehen.

Décente, *f.* Descente.

Decepte, *f. f. ol.* (*decipere*) Betrug.

Deception, *f. f.* List, Betrug.

De ce que, *conj.* darum: dieweil; um des willen.

Decerner, *v. a.* (*decernere*) ordnen, beschließen, erkennen, gerichtlich und aus Obrigkeitlicher Macht.

Deceu, *é.* *adj.* & *p.* (*deceptus*) betrogen.

Decevable, *adj.* leicht zu betriegen.

Decevant, *e.* *adj.* betrüglich.

Decevoir, *v. a.* (*decipere*) betriegen, hintergehen.

Deces, Decez, *f. m.* (*decessus*) der Tod, der Abschied aus diesem Leben.

Dechainement, *f. m.* eine Losbrechung gegen einem, mit Schänden und Schmähen; ein heftiges Schelten.

Dechainer, *v. a.* die Ketten und Bande losmachen: wieder einen losmachen, anreizen, anheben.

se dechainer contre quelqu'un, *v. r.* auf einen öffentlich mit Gewalt losgehen; sich den Zorn übereilen lassen.

c'est un vray diable dechainé, es ist ein rechter ausgelassener Teufel.

Dechalander, *f.* Desachalander.

Dechanter, *v. n.* ist nur im figurlichen Verstande gebräuchlich, abbrechen vom Werth, verringern, nachlassen.

Déchapperonner, *v. a.* einem Falken das Häublein abziehen.

Décharger, *v. a.* entladen, entlassen, die Last abnehmen, befreien, reinigen, wann die Rede von Leibs-Gliedern, als den Magen, das Hirn, die Nieren.

décharger son cœur, sein Herz ausschütten.

décharger un arbre, die schwersten Äste abhauen.

décharger une arme à feu, ein Geschöß losgeschießen, oder die Ladung herausziehen.

décharger un coup de poing, einen Streich geben.

décharger sa colere, den Zorn auslassen.

décharger un registre, un contract, unter einen Contract schreiben, was davon bezahlt worden.

décharger un accusé, einem zu gut vor Gericht zeugen, sagen, daß er unschuldig.

décharger les voiles, den Wind auf den Segel in das Segel bringen.

décharger une poutre, einen Balken, der zu viel trägt, unterstützen.

cette riviere se décharge dans la mer, dieser Fluß fließt oder ergießt sich ins Meer.

cette couleur se décharge, diese Farbe schießt ab.

Déchargé, *éc.* *adj.* & *part. p.* *une taille déchargée*, eine leichte schmale Leibes-Gestalt.

ce cheval est déchargé, das Pferd ist leicht, gering vom Leibe.

Décharge, *f. f.* das Ab- oder Ausladen; das Losschießen eines Geschößes oder vielen Gewehrs zugleich.

une décharge de coup de baton, eine Prügel-Suppe von Abprügeln; eine Quittung oder Freisprechung von etwas; item das gute Zeugniß, das einem Beklagten zum besten gegeben wird; das Loch, die Oeffnung, die Oeffnung, wo ein Wasser aus etwas in was anders fließet; ein Querholz bey den Zimmer-Leuten, worauf die meiste Last ruhet; bey den Schlössern ist es ein eiserner Stab über eine eiserne Thüre; ein verborgener heimlicher Ort, wohin man im

Haufe allerley Sachen legen und verschließen kan.

Dechargeoir, *f. m.* bey den Webern ein Spulen, auf welchen man das Garn von den andern wickelt.

Déchargeur, *f. m.* ein Ablader der Kaufmanns-Waaren, oder anderer Dinge.

Decharmer, *v. a.* die Verzauberung benehmen.

Decharné, *éc, adj.* mager.

Decharner, *v. a.* das Fleisch von den Beinen thun: it. mager machen.

Décharpir, *v. a.* (*vulgo*) zwey Personen, die einander auf den Leib oder an den Hals gefallen, entscheiden, von einander reißen.

Dechasser, *v. a.* wegzagen, vertreiben, machen, daß etwas heraus gehet.

Déchaussé, *éc, adj.* der Barfuß; ein Barfüßer, Wüthch.

ce bâtiment est dechaussé, die Gebäu hat Schaden am Fundament gelitten.

Dechaussement, *f. m.* das Umgraben oder Aufdecken der Wurzeln der Bäume.

Dechausser, *v. a.* Strümpfe und Schuhe ausziehen.

dechausser les dents, die Zähne vom Zahnfleisch losmachen.

déchausser les arbres, die Erde unten an den Bäumen wegstun; die größte Haut von den Füßen des Geflügels wegstun, ehe man es zurichtet.

Dechaussoir, *f. m.* ein Instrument, das Zahnfleisch von den Zähnen zu lösen, sie desto leichter auszuziehen.

Dechaussures, *f. f. pl.* ein Ort, wo der Wolf gefragt, und sich dahin gelegt.

Decheance, *f. f.* Verlust: Versaß.

à peine de decheance de son droit, bey Verlust seines Rechts.

Décheoir, (*oder déchoir*) *v. n.* von etwas das besser gewesen, zu was geringers kommen; um etwas kommen: vom Schiffe heißt es, aus dem Lauff oder rechten Weg kommen.

il commence à décheoir, sein Credit wird schlecht.

Dechet, *f. m.* Abgang, Abschlag der Waaren an ihrem Preiß, Verringerung der Waaren selbst; das Abweichen eines Schiffes von dem rechten Lauff.

Dechen, *é, part. p. & adj.* beraubt, um etwas gekommen.

Décheveler, *v. a.* (von *cheveux*) die aufgebundenen Haare herab reißen, daß sie um den Kopff hängen, die Hauben vom Kopff reißen.

Déchevêtrer, *v. a.* einem Pferde die Halfter abthun.

Dechifrement, *f. m.* eine Erklärung der Ziffern eines heimlichen Briefs.

Dechifrer, *v. a.* erklären was mit unbekannten Ziffern oder Characteren geschrieben; eine

übele Schrift lesen; eine verborgene Sache erläutern.

dechifrer quelqu'un, eines Fehler abmahlen, einen durchziehen.

Dechifreur, *f. m.* einer, der verborgene Zeichen der Briefe lesen kan.

Dechiqueter, *v. a.* abschneiden, zerreißen, als ein Wams, ein Kleid, die Haut, das Fleisch &c.

Dechiqueture, *f. f.* das Abschneiden, e. g. eines Kleides.

Dechirement, *f. m.* das Zerreißen.

dechirement de conscience, Gewissens-Angst.

Dechirer, *v. a.* (*ol. deciver, deffirer, f. gerce, jarce*, Holl. schauern) zerreißen, wird von Zeug, Leinwand, Papier, Haut und dergleichen gesagt.

cela déchire le coeur, das schneidet ins Herz.

dechirer son prochain, seine Rechten lästern.

cette fille n'est pas trop déchirée, dieses Mägdlein ist eben so garstig nicht.

Dechirure, *f. f.* ein Riß.

Dechoir, *f.* Decheoir.

Decider, *v. a.* (*decidere*) erörtern, schlichten, belegen; End-Urtheil sprechen.

il aime à decider, er will gern allezeit recht haben.

Deciller, *v. a.* *les yeux*, die Augen aufthun, einem die Augen öffnen, daß er einen Betrug erkennt &c.

Decimable, *adj. c.* was die Zehenden bezahlt.

Decimal, *adj.* zum Zehenden gehörig. *une matiere decimale*, eine Sache, die den Zehenden betrifft.

Decimateur, *f. m.* der Zehend-Herr, der in einer Pörr den Zehenden heben darf.

Decimation, *f. f.* das Herausnehmen des zehenden Soldaten zur Straffe.

Decimer, *v. a.* durch das Loß einen aus zehen Soldaten herausnehmen, der hängen soll.

Decimes, *f. f. pl.* (*decime*) der Zehenden.

Decintrer, *v. a.* (*cintre*) das Gerüst, worauf ein Gewölbe gemacht worden, wegstun.

Decintroit, *f. m.* ein Hammer der Mäurer mit 2. Schneiden, aber die eine anders gewandt, als die andere.

Decisive, *adj.* das da entscheidet, das End-Urtheil giebt &c.

Decision, *f. f.* Ausspruch, Entscheidung, Urtheil.

Decisivement, *adv.* *il parle decisivement*, er bejahet es gar zu frey, als wenn er darüber zu sprechen hätte.

Decisoire, *adj. m.* (von *decidere*) das da entscheidet, als ein Ende die Streitigkeiten.

Declamateur, *f. m.* der sich in der Red, Kunst übet,

hört, der eine öffentliche Rede hält, ein Redner.

a. n. *est qu'un declamateur*, er sieht mehr auf schöne Worte, als auf die Wichtigkeit der Sachen.

Declamation, f. f. eine Rede, die man öffentlich hielt, oder redet oder geredet hat.

Declamatoire, *adj. c.* (*declamatorius*) zur Redebildung gehörig.

Declamer, v. a. & n. (*declamare*) als ein Redner reden, Oration halten, in der Redekunst üben.

declamer contre quelque chose, wider etwas scharf reden, heftig beschreiben, auf etwas öffentlich auf der Kanzel schwätzen.

Declaratif, *ive*, *adj.*, das eines grossen Herrn Willen an den Tag legt.

Declaration, f. f. eine Erklärung, Kundmachung, Offenbarung, Erkundigung, Aussage, Bezeugung, Befehl, Verordnung, Beschreibung.

Declaratoire, *adj. c.* (*declaratorius*) in Rechts-Sachen, was zur Erklärung dienet.

Declarer, v. a. (*declarare*) offenbaren, zu wissen machen, zu erkennen geben.

declarer la guerre, den Krieg ankündigen.

declarer quelqu'un Roy, zum König erklären, *se déclarer*, v. r. sich erklären, es deutlicher sagen.

se déclarer pour quelqu'un, sich zu eines Partey schlagen, für einen erklären.

Decliq, f. m. ein Klog oder Bloch, Pfähle eingeschlagen: ein Hope, Kramler u. indem man es aufsiehet, und wieder niederfallen läßt, von der Falle oder Kinde die oben dran gemacht, welche man zieht, damit der Klog wieder herab fällt; *clenche*, *loquet*, Klinker, vom Schalle den es macht.)

Declin, f. m. das Abnehmen, wann sich etwas gegen sein Ende neigt.

L'hiver est sur son declin, der Winter ist bald zu Ende.

Declinable, *adj. c.*, in der Grammatic, was da *declin*et werden.

Declinaison, f. f. (*declinatio*) in der Grammatic das Durchsehen eines Wortes durch seine Casus, die Endmondlung eines Wortes; das Abweichen eines Strahls vom Equatore, das Abweichen der Magnet-Nadel vom Nord-Punct; oder eine Vlen-Wage, da eine Waage nicht gerade aufgebaut.

Declinatoire, *adj. c.* *Exceptions declinatoires*, Ausnahmen, oder Einwendungen, sich einem Bericht zu entziehen.

Decliner, v. a. (*declinare*) neigen, zu seinem Ende geben, abnehmen; in der Grammatic Decliniren ein Wort durch seine Casus durchgehen.

il ne scait pas decliner son nom, er ist gar unwissend im Latein.

decliner son nom, seinen Namen an einem Orte sagen, wo man nicht bekannt.

faire decliner le nom à quelqu'un, einen jungen, sich zu etwas zu erklären, das man von ihm verlangt.

decliner la jurisdiction, ein Gericht nicht vor gangsam erkennen wollen, von seiner Sache zu urtheilen.

decliner, sagt man von der Magnet-Nadel, wann sie nicht just auf den Nord-Punct geht, sondern zur rechten oder linken abgeht; *it.* wann die Sonne oder ein ander Gestirn von dem Equatore disselt, oder jenseits abgeht.

Decliquer, v. n. ol. schwachen, herplappern.

Déclorre, v. a. einen Bauu niederreissen, abbrechen, womit etwas eingeschlossen.

Déclous, e, *adj.* (von *déclorre*) das nicht wohl verschlossen in *feminin*. weissen, und nur in der Poësie gebräuchlich *levres décloées*, aufgeschlossene Lippen.

Déclouer, v. e. etwas angenageltes abbrechen, abreissen; die Nadel ausziehen.

Decochement, f. m. das Losschleffen eines Pfeils.

Décocher, v. a. einen Pfeil losschießen.

décocher les traits de sa colere, seinen Zorn auslassen.

Decoction, f. f. (*decoctum*) ein abgeseilter Argeneu-Trank; *it.* das Dicksieden eines dünnen Safts.

Decognoir, f. Deconnoir.

Decoiffer, v. a. Decoëffer, v. a. einer Frau die Haube vom Kopfe nehmen; *it.* machen, daß die Haare unordentlich um den Kopf fliegen.

decoiffer une bouteille, das wegnehmen, womit eine Flasche eingemacht.

Decolation, f. f. *de S. Jean*, Johannis Enthauptung.

Decolement, f. m. das Abhauen am Zimmer-Holz, wo es zu breit, daß man die Jugen nicht zu sehr sieht.

Decoler, v. a. den Hals abhauen, den Kieff abschlagen.

Decollement, f. m. das Abthun des Leims und der geimten Sachen.

Decoller, v. a. das Geleimte wieder abthun, machen, daß der Leim aufsteht.

Decoloré, *ce, part. p.* & *adj.* bleich, entfärbt, farblos.

Decolorer, v. a. die Farbe benehmen, entfärben.

Decombre, f. f. (von *combre*, *Lat. cumulus*, wie von *Apostolus, Apôtre*, ol. Germ. Kumm.)

decembre d'un bâtiment, der Schutt, oder kleine Steine, Werck und Mist von einem eingestürzten oder eingerissenen Gebäude.

Decombres, *in plur.* das, was oben aufliegt auf einer Stein-Grube, ehe man zum rechten Stein kommt.

Decombrer, *v. a.* die abgehauenen Brocken, Steine und andern Sand aus der Werckstatt eines Steinmehrs räumen &c.

decombrer un egout, un tuyau, eine Röhre, die verschleimt ist, reinigen.

Decomposer, *v. a.* einen vermischten Körper in seine principia auflösen, durch die Chemie; einen aus seiner Ordnung oder von seinem Versatz *e. g.* ernsthaft zu seyn &c. abbringen, irre machen.

Decomposition, *f. f.* Auflösung eines vermischten Körpers, in seine Principia.

Decompte, *f. m.* Abrechnung, was man abzubrechen von einer Summe die man bezahlt; wann man Soldaten oder Handwercks-Leuten etwas schon bezahlt.

Decompter, *v. n.* (*f. conte* Rechnung) abrechnen, abberechnen von einer Summe.

Deconcerter, *v. a.* (*f. concert*) aus dem Ton bringen, wann man mit einander ein Musicalisch Stück übt; einen aus der Ordnung bringen, verwirrt, bestürzt machen.

se deconcerter, *v. r.* bestürzt werden; ausser sich selbst kommen.

Deconfire, *v. a.* (von *de, con* und *faire*) völig schlagen in einer Schlacht; einen in vöilige Verwirrung bringen.

Deconfit, *e, adj.* geschlagen; zerstreuet.

Deconfiture, *f. f.* vöilige Niederlage und Zerstreuung des Feindes, vöiliger Untergang und Ruin der Kauff-Leute.

Deconfort, *f. m. ol.* das Verzagtmachen.

Déconforter, *v. a.* den Muth benehmen, verzagt machen.

se deconforter, *v. r.* Kleinmüthig werden.

Déconnoir, *f. m.* (von *coin*) ein Holz bei den Buchdruckern, als ein Keil gestaltet, die Formen aufzuschließen.

Déconseiller, *v. a.* (*f. conseiller*) abrathen.

Décontenance, *éc, part. p. & adj.* der sich nicht halten kan, der losdricht, frey hinlebt, ungeschliffen, ungebärdig.

Décontenancer, *v. a.* (*f. tenir, contenance*) machen, daß sich einer nimmer enthalten kan, daß einer Muth und Farbe verliert.

se decontenancer, *v. r.* sich nicht halten können, ungebärdig erzeigen.

Deconvenue, *f. f. ol.* (*f. venir & convenir*) Unglück, übler Ausschlag oder Fortgang.

Decorder, *v. a.* (*f. corde*) ein Seil aufdrehen, oder auflösen.

se decorder, *v. r.* aufgehen, von einander gehen; wird von Stricken gesagt.

Decorateur, *f. m.* der wegen Auszierung des Schau-Plazes bemühet.

Decoration, *f. f.* Auszierung, Zierath, an einem Gebäude, oder Garten &c.

Decorer, *v. a.* (*decorare*) zieren, schmücken, als ein Theatrum, eine Stadt, eine Kirche.

Decorir, *ol. pro Lat. decurrere.*

Decorum, *f. m.* *garder le decorum*, die äußerliche Behständigkeit oder Höflichkeit in Acht nehmen.

Decoucher, *v. n.* (*f. couche*) ausser seinem Bette schlaffen; einen aus seinem Bette vertreiben.

Décondre, *v. a.* (*f. coudre*) austrennen, die Rath von einander trennen, zerrennen; sich zu einem Streit oder Zand, zu einem Spiel oder einer Übung, die als ein Streit ist, entschließen, bereiten, einen Streich versehen wollen; item wann ein wild Schwein eine lange Wunde hauet, den Bauch aufhauet.

il en faut decoudre, man muß über dem Handel zu Schlägen kommen.

se decoudre, *v. r.* sich abtrennen.

les affaires se decourent, die Sachen haben ein schlimmes Aussehen, fangen an schlecht zu stehen; auf den Schiffen, ein Brett abberechnen, zu sehen was dahinter etwan mangelhaft ist.

Decoulement, *f. m.* das Abfließen, absonderlich der bösen Feuchtigkeiten.

Decouler, *v. n.* (*f. couler*) abfließen, herabrinnen.

c'est par son canal que les graces decoulent, durch ihn erhält man alles.

decoulante, la terre decoulante de lait & de miel, ein Land, da Milch und Honig fließt.

Déculper, *v. n. ol.* (*f. coulp*) von der Schuld losprechen, entschuldigen.

Decoupé, ée, *adj.* was in den Wappen als Vören-Klau-Blätter ausgeschnitten.

Decoupé, *f. m.* Krantzstück, Blumenstück.

Decouplement, *f. m.* Zerschneidung.

Decouper, *v. a.* (*f. couper*) zerschneiden, zerstückeln, zerhacken, oder kleine Schnitte in die Kleider machen, wie vor diesem die Mode war, *ol.* auch einem übel nachreden, zur Zand hauet.

Decoupeur, *f. m.* einer der das Tuch oder Zeug zu den Kleidern wohl ausschneiden kan.

Decouple, *f. f.* das Loslassen der Hunde von der Koppel.

Decouplement, *f. m.* das Auflösen der zusammen gebundenen Ochsen oder Hunde.

Decoupler, *v. a.* (*f. couple*) die Hunde von der Koppel loslassen; item einen auf den andern losbehen; Ochsen von einander losspannen.

Decoupure, *f. f.* Zerschneidung, Zerhauung in den Kleidern zur Zierath; *ic.* ein Papier.

Decou-

Decoupures, im Plur. gewisse Mackeln oder Fehler in den Eisen, nemlich Quer-Risse in den eisernen Stangen.

Decouragement, *f. m.* Verlierung des Muths, Kleinmüthigkeit.

Decourager, *v. a.* [von *cour*, *courage*] den Muth nehmen, Kleinmüthig, verzagt machen, die Lust zu etwas benehmen.

se decourager, *v. r.* Kleinmüthig werden.

Decours, *f. m.* [*decursus*] das Abnehmen des Mondes oder einer Krankheit.

Décousu, *é*, *adj.* [*f. decoudre*] aufgetrennet, aufgerissen, nicht an einander hangend.

les affaires sont fort decousuës, die Sachen sind zerfallen.

Decousure, *f. f.* die Austrennung, oder das Aufgehen einer Naht; it. wann ein wild Schwein dem Hunde den Bauch aufgerissen.

Decouvrir, *v. a.* [von *couvrir*] aufdecken, entdecken, entblößen; den Hut abnehmen.

se decouvrir, *v. r.* sich entdecken.

le tems se decouvre, das Gewölk zertheilt sich, es wird schön Wetter. Im Fechten heist *decouvrir*, sich bloß geben, daß der andere einen Stoß beybringen kan; item in Belagerung.

Découvert, *e*, *part. p.* & *adj.*

en deniers à decouvert, à *deniers decouverts*, in Rechts-Händeln so viel als baar Geld.

une allée decouverte, ein offener Gang in Garten, der noch nicht mit Bäumen bedeckt.

un pais decouvert, ein Land, da nicht viel Bäume.

à decouvert, ohne Decke oder Dach-loß, daß man einen sehen kan; item offenbarlich, ohnverhohlen.

Découverte, *f. f.* die Entdeckung, Erfindung, Ausforschung.

aller à la decouverte du pais, ausgehen, das Land zu erkundigen, als Kriegs-Leute aus-spühren.

être à la decouverte, oben auf dem Mast die Wache haben, die Schiffe nemlich von fern zu entdecken.

faire la decouverte de quelque chose, etwas entdecken.

Decouverte, *f. f.* Entdeckung.

Decrasser, *v. a.* [von *crasse*] den Roth von der Haut, oder von den Haaren absaubern.

decrasser un jeune homme, einen jungen Menschen ausmustern.

en se decrasser en voyage, auf der Reise wird einer manierlich.

Décrediter, *v. a.* [von *credit*] den Credit nehmen, den Credit verlieren.

se decrediter, *v. r.* um seine Gunst kommen.

Decredité, *é*, *adj.* in Verachtung gerathen.

Decreditement, *f. m.* Abfall der Gunst; des Ansehens.

Decrepit, *e*, *adj.* [*decrepitus*] sehr alt.

Decrepitation, *f. f.* das Trocknen des Salzes im Feuer, bis es nicht mehr springt oder springt.

Decrepiter, *v. a.* [von *crepere*, *crepitare*] das Salz so lange auf dem Feuer dorren, als es springt oder knistert.

vous le feriez decrepiter, vulg. ihr werdet ihm viel Verdruß machen.

Decrepitude, *f. f.* das hohe Alter.

Decret, *f. m.* [*decretum*] Verordnung, Befehl, insonderheit ein Befehl der Obrigkeit eines Person oder Güter einzuziehen.

le decret de Gratien, ein Stück vom geistlichen Recht, ein Buch voll Satzungen der Concilien, der Kirchen-Väter und der Päbste.

Decretale, *f. f.* ein Brief oder Schreiben eines Pabstes, etwas anzuordnen, oder eine Frage zu entscheiden.

les decretales, ein Buch voll solcher Verordnungen der Päbste.

Decreter, *v. a.* Befehl ertheilen, eines Person oder Güter sich zu bemächtigen.

decreter une maison, ein Haus gerichtlich verkauffen lassen, die Schuldner zu bezahlen.

Decreuser les soyes, *v. a.* [*f. decruer* von *crud*] die Seide mit Seiffen kochen, damit sie die Farbe annehme.

Décri, *f. m.* [von *cri*] ein öffentlich Verboth und Ausruffung desselben, wegen Märgen und anderer Sachen.

il est dans le decri, er ist verschrent, in Geschrey unter den Leuten.

Décrier, *v. a.* etwas durch öffentliches Ausrufen verbieten; etwas verrufen; einen ins Geschrey bringen, verschrent machen.

Décrire, *v. a.* [von *écrire*] abschreiben.

Decrocher, *v. a.* [*f. croc.*] vom Haaken herab thun, aufhaken.

Décroire, *v. a.* *je ne le croy, ni le decroy*, ich glaub es nicht, widersprech es auch nicht.

Decrois, *f. m.* ol. eine Meer-Enge.

Decroissement, *f. m.* die Abnahme, das Abnehmen, e. g. eines Flusses.

Decroître, *v. n.* [von *croître*] abnehmen.

Decroter, *v. n.* [von *crote*] den Roth aus einem Kleide reiben, abkraken.

decroter des souliers, Schuhe putzen.

Decroteur, Schuhputzer, sonderlich vor den Kirchthüren.

Decrotoire, *f. f.* eine Krab-Bürste, Schuh-Bürste.

Decrouter, *v. a.* [von *croûte*, *crusta*] abreiben an den Bäumen, als die Hirsche ihre Hörner.

Decruer, *v. a.* [von *crud*, *crudus*] die Seide mit

mit Seifen und warmen Wasser waschen, damit man sie färben kan.

Decuire, v. n. [von *cuire*] Syrop oder Confituren dünner machen, wenn sie zu dick gekocht; it. dünner werden, als sie im Anfange waren.

Decupeler, v. a. [von *cupa*] allgemach, etwas vom andern abgießen, als in der Chymie geschieht.

Decurie, f. f. [decuria] eine Zahl oder Rotte von zehn.

Decurion, f. m. [decurio] ein Corporal, ein Rottmeister über zehn; item ein Rathsherr der alten Römischen Colonien.

Dedaigner, v. a. [de dignari] verachten, einen Eckel über etwas haben.

Dedaigneusement, adv. verächtlicher Weise.

Dedaigneux, euse, adj. verachtend, verächtlich.

Dedain, f. m. Verachtung, Eckel.

Dédale, f. m. [von *Dedalus*] Irrgarten.

un bocage fait en dédale, ein Wald wie ein Irrgarten gepflanzt.

Dedamer, im Damspiel, die Damen aufmachen; seine Stelle oder Dienst aufgeben.

Dedans, adv. bisweilen auch *prep.* darinnen hinein.

le dedans, f. m. das Innere.

par dedans & par dehors, von innen und von aussen.

mettre l'oiseau dedans, den Falken auf den Raub fliegen lassen.

mettre les voiles dedans, die Segel zusammen legen und binden.

mettre un cheval dedans, ein Pferd abrichten.

venir du dedans, heraus kommen.

Dedicace, f. f. [dedicatio] Einweihung einer Kirche, die Dedication vorne an einem Buche, die Anrede an demjenigen, dem das Buch gewidmet wird; die Zuschrift; it. das Jährliche Gedächtniß der Einweihung; die Kirch-Weih.

Dedicateur, der ein Buch dedicirt, der Autor,

Dedicatoire, adj. c. *Eptre dedicatoire*, die Anrede der Briefe, wodurch einem eine Schrift zugeschrieben wird; die Zuschrift.

Dedier, v. a. [dedicare] heiligen, einweihen; widmen, zuschreiben als ein Buch.

Dedire, v. a. [von *dire*] *quelqu'un*, nicht gelten lassen, was einer gethan hat.

dedire son ami, nicht gelten lassen, was sein Freund in seinem Namen oder an seiner Statt versprochen,

se dedire, v. r. einen Widerruf thun, das widersprechen, verläugnen was man gesagt; sein Wort nicht halten.

il ne s'en peut dedire, er kan nicht anders, er

muß daran, er hat es zu weit kommen lassen.

se de lire d'un achat, einen Kauff umstossen.

Dédit, f. m. ein Widerruf, das Umstossen eines Kauffs; it. die Straffe, die einige Personen sich unter einander gesetzt, wann einer sein Wort nicht hält.

il a son dit & son dédit, bald sagt er ja, bald wieder nein.

Dedommagement, f. m. Ersehung des Schadens, in Gerichts-Handeln.

Dedommager, v. a. [von *dommage*] den Schaden ersetzen, schadlos halten.

Dedorer, v. a. [von *os, dore*] das Gold von etwas verguldetes abtragen.

cela est dedoré, das ist ganz abgeschabt, hat sein Gold alles verlohren.

commencer à se dedorer, anfangen abgeschabt auszu sehen.

Dedormir, v. n. [von *dormir*] wird nur vom Wasser gesagt, das allzu kalt oder gefroren gewesen, und beym Feuer gelinder wird.

Dedoubler, v. a. [f. *double*] das Untersutter heraus schneiden.

Deduction, f. f. der Abzug von einer Summe; eine Ausführung der Ursachen.

Deduire, v. a. [von *aucre*] abziehen von einer Summa; item etwas weitläufftig ausführen.

Deduit, f. m. ol. Belustigung, Freude.

Deerne, f. m. ol. Germ. Dirne, eine Magd.

Déesse, f. f. [Dea] eine Göttin.

se Defächer, v. r. [von *fächer*] wieder gut werden.

Das Verbum ist nicht mehr im Gebrauch, als in folgenden Redens-Arten: *s'il est fâché, qu'il se defâche*; it. *s'il se fâche, il se defâchera*; it. *il aura deux peines de se fâcher & de se defâcher*, ist er böse, er mag wieder gut werden.

Defaillance, f. f. Schwachheit, Ohnmacht; in der Chymie sonst *Delique* genannt; eine Extraction durch Kalch oder Salz an einen feuchten und kalten Ort gelegt, daß es sich auflöse und zerschmelze.

Defaillant, e, adj. der an dem bestimmten Tage oder Termine in den Rechten oder Gerichten nicht erscheinet.

Defaillir, v. n. von *faillir*, abgehen, mangeln, gebrechen, abnehmen, matt werden.

Defaire, v. a. [von *faire*] das was gemacht ist, umstossen, zu schanden machen, verderben, umbringen, tödten; in Unordnung bringen, niedermachen; it. figürlicher weise, verdunkeln e. g. durch größere Schönheit oder Tugend; einen in Unordnung bringen, bestürzt, verwirrt machen.

defaire quelqu'un de quelque chose, einen von etwas befreien, los machen.

defaites

defaites vous de cela, gewöhnt euch dieses ab.

se defaire d'une chose, v. r. etwas aus seinen Händen oder Macht in die Hände eines andern geben.

se defaire, erschrecken, erstaunen.

il se defait d'abord, er erschrickt gleich.

Defait, e, part. p. & adj. hat die Bedeutung des Verbi *defaire*, es heist auch mager.

Defaite, f. f. eine Unordnung oder Zerstreuung eines geschlagenen Kriegs-Volks; it. das Weggeben oder Losschlagen dessen, was man besitzt.

il trouve toujours des defaites, er findet immer Ausflüchte, Aufschub.

ces marchandises sont de defaite, diese Waaren sind feil; er wird damit losschlagen.

ce cheval est de belle defaite, dieß Pferd ist schön, und sein Herr wird froh seyn, wann er es wohl an den Mann bringen kan.

defaite, heist endlich auch eine Entschuldigung, Ausflucht, Aufschub.

Defalquement, f. m. der Abzug von einer Summe.

Defalquer, v. a. [vom Lat. *falx*, *falcis*] von einer Summe abziehen.

Defaveur, f. f. ol. von *faveur*, Abgunst, Ungunst.

Defaut, f. m. [von *faillir*, *faute*] Fehler, Mangel; Gebrechen.

faire d-faut, in den Rechts-Händeln vor Gerichte nicht erscheinen.

encourir defaut, auf den Termin nicht erscheinen.

les defauts des côtes, wo die Rippen aufhören.

le defaut de la cuirasse, der Ort des Leibes, wo der Küris aufhört, wann man ihn an hat; it. die Schwäche eines Menschen, wo man ihm am leichtesten zukommen kan.

les chiens sont en defaut, die Hunde haben die Spur des Wildes verlohren.

ils ont relevé le defaut, sie haben die Spur oder Fährte wieder gefunden.

au defaut, anstatt, weil man nicht hat.

à son defaut, wann er nicht da ist.

le defaut de la lune, das Abnehmen des Mondes.

Vom Lateinischen *deficere* kommen.

Defectiv, ive, adj. in der Grammatic, ein Verbum Defectivum, dem einige Tempora oder was anders mangelt.

Defection, f. f. der Abfall.

Defectueux, euse, adj. dem etwas mangelt oder fehlt.

Defectuosité, f. f. Gebrechlichkeit, Mangel.

Defendeur, f. m. Defenderesse, f. ein Beklagter, der sich vertheidiget, oder beschuldigt, Beschützer, Beschützerin.

Defendre, v. a. [defendere] vertheidigen, be-

schützen, wehren, vor etwas streiten; sich gegen etwas mit was versehen.

defendre, heist auch verbiethen, den Gebrauch eines Dinges untersagen.

se défendre, v. r. sich entschuldigen ein Ding zu thun, das man nicht gerne thut; sich wegern, sich entziehen, bitten, man wolle einen verschonen.

se défendre du prix de quelque chose, wegen des Preises, den der Kauffmann zu hoch gespannt, mit ihm eins werden.

Defendu, é, part. p. & adj. heist ausser der Bedeutung des Verbi auch in den Wappen ein Schwein, dessen Zähne von anderer Farbe als der Leib.

Defens, das Verboth wegen Wasser und Holz.

ce bois est en defens oder *defense*, dieß Holz wird gehäht, es ist verbothen, Vieh darein zu treiben.

Defense, f. f. Vertheidigung, Schutz, Gegenwehr, Beschirmung, Verboth.

ligne de defense, der Weg oder der Strich, den die Kugeln gehen, wann sie aus dem Winkel der Seite bis an die Epise der Bastion gehen.

la ligne de defense fichante, oder *rasante*, eine Linie vom Winkel der Courtine bis an die Epise der Bastion; und eine vom Winkel an der andern Bastion hin.

les defenses d'une place, die Fortifications-Wercke, so andere bewahren, oder die so auf den Wercken sind.

cette redoute est en defense, diese Redoute ist schon im Stande sich zu wehren.

cet herisson est en defense, dieser Igel ist zusammen gerollt, daß man ihn nicht anfassen kan.

defense, ist bey den Dachdeckern eine Latte, die sie an das Haus lehnen, damit sich niemand herzu nahe, und von den herabfallenden Steinen getroffen werde; auf den Schiffen die Hölzer oder andere Dinge, so man neben herabhängen läßt, welche hindern, daß sie nicht so sehr an einander stossen; item was man sonst braucht, daß die Boot, wann man sie ins Meer läßt, an den eisern Nägeln an der Seite des Schiffes nicht Schaden nehmen; item eine Stange mit einem Haken, damit man den Anker vom Schiffe hält, wenn man ihn aufzieht.

Defenses, in plur. die Hau-Zähne eines wilden Schweins; item die großen Zähne eines Meer-Pferdes oder eines Elefantens; vor Gerichte die Antwort auf die Vertheidigung; item ein Schutz-Fries, den man erhält wider die Execution eines andern Gerichts.

Defenseur, f. m. ein Beschützer, Beschirmer.

Defensif,

Defensif, ive, *adj.* *armes defensives*, ein Krieg sich zu beschirmen.

être sur la défensive, sich wider den andern beschirmen, ihn nicht selbst angreifen.

Deféquer, *v. a.* [*deféquer*] in der Chymie etwas reinigen, das Unreine absondern.

Deference, *f. f.* Ehrerbietigkeit.

j'ai une grande deference pour lui, ich halte ihn sehr hoch und werth.

Deferent, *e, adj.* nachgebend, ehrerbietig.

Deferer, *v. a.* [*deferre*] weichen, mit Ehrerbietung nachgeben, den Vorzug lassen à *quelqu'un*; it. geben, als eine Ehre oder Ehren-Stelle; it. heimlich verklagen oder angeben *quelqu'un*.

Deferler, *v. a.* die Segel aufspannen und aus einander thun.

Defermer, *v. a.* von einem verschlossenen Orte heraus thun, heraus lassen, als einen eingesperrten Hund.

Deferrer, *v. a.* [*von ferrum*] das Eisen abbrechen von etwas *quelque chose*.

deferre quelqu'un, einen verwirren, irre machen, daß er nicht antworten kan.

deferre un cheval, einem Pferde die Eisen abbrechen.

se deferre, *v. r.* verstummen; die Hufeisen verliehren; item eine Nessel, wenn sie den Stiff verliert.

Defi, *f. m.* Ausforderung.

Defiance, *f. f.* Argwohn, Mißtrauen, Furcht und Zweifel wegen etwas als seine eigenen Kräfte.

Defiant, *e, adj.* argwöhnisch, mißtrauisch.

Deficit, *f. m.* *Lat.* wird in den Inventarien an den Rand geschrieben, wann etwas nicht da ist.

Defier, *v. a.* [*vom Lat. dis und fidere*] ausfordern, sich mit einem zu schlagen; den Krieg ankündigen; mit einem anbinden, einem Troß bieten, ob ers thun könne; einem etwas nicht zutrauen, *quelqu'un*.

se defier, *v. r.* *de quelqu'un* oder *de quelque chose*, einem oder einem Dinge nicht trauen; kein Vertrauen dazu haben.

Defigurer, *v. a.* [*von figura*] vorstellen, ungestalt machen, die Gestalt nehmen.

Defilé, *f. m.* ein enger Weg.

Defiler, *v. a.* & *n.* [*von fil*] den Faden aus etwas wegnehmen, als die Schnur von Hals-Perlen; ein Gewebe auflösen; item einer hinter den andern gehen.

se defiler, *v. r.* wird von Perlen oder Hals-Perlen gesagt, wann der Faden heraus geht, daß sie von einander fallen.

Definer [*von finis*] zum Ende eilen, näher zum Ende kommen.

ce vieillard define tous les jours, dieser alte Mann nimmt täglich an Kräften ab.

ce malade define de plus en plus, dieser Krancke wird immer schwächer.

Definir, *v. a.* [*definire*] bestimmen, bemerken, als die Zeit zu etwas oder den Ort beschreiben; Beschreibung eines Dinges machen, beschliessen; einen Beschluß machen wegen etwas.

cet homme n'est pas à définir, diesen Mann kan man nicht beschreiben.

Defini, *e, adj.* beschränkt; umschrieben; genau beschrieben.

Defini, *f. m.* eine beschränkte Sache.

Definiteur, *f. m.* einer der dem General über einen Mönchs-Orden zum Beystande zugegeben, des Ordens Bestes zu beobachten.

Definitif, ive, *adj.* das da entscheidet, End-Urtheil spricht. *en definitive*, End-Urtheils-Weise.

Definition, *f. f.* eine Beschreibung; it. Verordnung, Schluß eines Concilii; it. der Ort, wo die Destinadores der Capuciner zusammen kommen.

Definitivement, *adv.* durch ein End-Urtheil.

Definitoire, *f. m.* das Register einiger Orden, zur Richtigkeit der Sachen dieses Ordens.

Deflagration, das Entzünden, das Abbrennen oder Wegbrennen eines schweflichen Theils in der Chymie, den Beysatz desselben zu reinigen.

Déslegmer, *v. a.* [*von pblegma*] die Feuchtigkeit durch Chymische Arbeit absondern.

Defleurir, *v. a.* [*von fleur*] verblühen, abblühen, die Blüthe abfallen machen, verderben.

Defloration, *f. f.* die Schändung oder Schwächung einer Jungfrau, *ol. defloraison*.

Deflorer, *v. a.* [*vom Lat. flos, flori*] in Rechts-Handeln oder gerichtlichen Fällen eine Jungfrau schänden, schwächen.

Defluxion, *f. f.* [*von fluxu*] ein Fluß, als im Haupte, in den Augen, auf der Brust &c.

Defoncement, *f. m.* das Einschlagen eines Faß-Bodens.

Defoncer, *v. a.* [*von fond*] den Boden an einem Saße entzwey schlagen; bey dem Gerber eine Haut treten.

se defon, *v. r.* *le tonneau se defonce*, das Faß bringt den Boden aus.

Deformité, *f. f.* [*deformitas*] die Ungestalt.

Defors, *adv.* *ol. pro debors*.

Defouëtter, wird ausgesprochen als defoiter, bey den Buchbindern, den Bindfaden um ein Buch auflösen. *f. fouëtter*.

Defray, *f. m.* die Freyhaltung, Verköstigung.

Defrayer, *v. a.* [*f. frais*] Unkosten, die Unkosten

sten bezahlen, *quelqu'un* für einen; einen frey halten, nichts zahlen lassen.

Defrichement, *f. m.* das Reinigen und Abputzen eines Feldes.

Defricher, *v. a.* [von *friche*] wird vom Lande gesagt, welches man hat ode liegen lassen, und hernach absäubert von Kräutern, Büschen, Dornen; item anfangen etwas zu bauen, auszuarbeiten, etwas reinigen, klar und deutlich machen.

Defricheur, *f. m.* einer der ein ungebaut Feld anbaut, und das was hindert, wegthut.

Defriser, *v. a.* [*f. friser*,] das gekräuselte aus einander machen.

Defroncer, *v. a.* [*f. froncer*] die Falten von etwas aus einander thun.

Defroquer, *v. a.* [von *fro*.] scherzweiss meistens von einem Mönch oder Nonne, die ihren Orden verlassen, und sich in einen andern Stand begeben.

on l'a vilainement defroqué, er ist schändlich um das Seine gebracht worden.

Defroque, *f. f.* der Nachlaß eines Ordensbruders.

il a eu une bonne defroque, er hat eine gute Erbschaft bekommen.

Defructu, *f. m.* das was der hergiebt, ben dem etliche ihre Speise zu einem Mahl zusammen tragen, nemlich Tuch, Teller, Serviette.

se Defuler, *v. r.* seinen Hut abnehmen.

Defuner, *v. a.* [vom Lat. *funis*] die Seile vom Mast abnehmen.

Defunt, *e, adj.* [*defunctus*] gestorben, der Gestorbene, *defunt mon pere*, mein seliger Vater, *wenland mein Vater*.

le Roy defunt, der verstorbene König.

Degagement, *f. m.* das Losmachen, Befreyung, Auslösung, Auflösung; eine heimliche Treppe.

Degager, *v. a.* [von *gage*] auslösen, was man als Pfand versetzt hatte, lösen, losmachen, befreyen.

degager un appartement, eine bequeme heimliche Treppe an ein Stockwerck oder Zimmer machen.

Degagé, *é, adj.* frey; ledig; ungebunden.

air dégagé, eine ungezungene Art.

un esprit dégagé de la matiere, ein Geist hat nichts materialisches an sich.

degré oder *escalier dégagé*, eine heimliche Treppe.

chambre dégagée, ein Zimmer mit einer heimlichen Treppe.

taille dégagée, eine Leibs-Gestalt, die nicht dick und unbequem.

Degaine, *f. f.* *belle degaine*, eine lächerliche Weise.

Degainer, *deguainer*, *v. a.* [*f. gaine*] aus der Scheide ziehen, als ein Messer, Degen &c. vom Leder ziehen, ausziehen, Echern: weisß Geld aus dem Beutel thun, Geld hergeben.

Deganter, *v. a.* [*f. gant*] Handschuhe abziehen.

se deganter, *v. r.* seine Handschuhe abziehen.

Degarnir, *v. a.* [*f. garnire*] die Zierrath oder den nöthigen Theil eines Dinges wegnehmen, es entblößen, berauben, als den Hausrath aus den Zimmern, die besten Soldaten und Munition aus einer Festung, ausleeren.

se degarnir, *v. r.* sich leichte und geringe anlegen, oder die meisten Kleider ablegen.

Degasconner, *v. a.* [von *gascon*] die Prahlereyen ablegen machen.

Degât, *f. m.* Verheerung, Verwüstung, als durch Wetter, Krieg, wilde Thiere &c.

faire un grand dégât de quelque chose, viel aufgehen lassen von etwas; unordentlicher Weise von einer lauslichen Materie verthun.

Degâter, *v. a.* [*f. gâter*] verheeren, verwüsten, als ein Land.

Dégauchir, *v. a.* [von *gauche*] etwas zurichten, daß es sich recht auf einander schießt, nicht als links scheint.

Degel, *f. m.* das Aufthauen, Thau-Wetter.

Dégeler, *v. n. & imp.* [von *geler*] aufthauen. *il se dégele*, das Maul thauet ihm auf.

Degenerer, *v. n.* [*degenerare*] aus der Art schlagen; sich in was schlimmes verwandeln. *de quelque chose*: in dieser letzten Bedeutung wird es mit *en* construiert.

Degingandé, *é, adj. vulg.* [vom Deutschen ging, gang, wie ein Hinführender, von einer auf die andere Seite] ein unbeständiger, schlotterichter Mensch, der nicht fest steht oder geht, alle Kleider närrisch anhat; it. ein Bette oder Kutsche, die närrisch und krumm gemacht.

Dégluer, *v. a.* [*f. glu*] vom Vogel-Leime losmachen, e. g. einen Vogel; it. wann die Augen zugebacken.

se dégluer, *v. r.* sich von etwas losmachen, loswickeln.

Deglutition, *f. f.* [von *deglutire*] Abschlucken, der Ort und die Theile im Halse, die dieselbe verrichten.

Degobiller, *v. n.* [von *gober*] sich übergeben, spenen, brechen, vulg.

Degobillis, *f. m.* das Gespenste.

Degoiser, *v. n.* [von *gosier*] singen, wie die Vögel thun, mehr schwätzen, reden, als man soll.

Degorgement, *f. m.* das Losbrechen aufgehalten

haltener Wässer und Unreinigkeiten; item das Ergießen der Galle und anderer Feuchtigkeiten im menschlichen Leibe; das Ausfließen eines Flusses in das Meer.

Degorgeoir, *f. m.* die Raum-Nadel, ein Stück eiserne Drat, damit, die Stück-Schützen oder Canonirer das Zündloch öffnen.

Degorger, *v. a. & n.* (von *gorge*) etwas verstopftes, da das Wasser nicht durch kan, öffnen, losstossen; item wann etwas verstopftes selbst losgeht, oder losbricht; auch vom Einfließen eines Flusses in das Meer oder ander Wasser.

faire degorger le poisson, machen, daß ein Fisch den See- oder Morast-Geschmack verliert.

degorgé un cheval, machen, daß einem Pferde eine Geschwulst vergeht, indem man es herum führt.

se degorger, *v. r.* sich ergießen.

le Rhin se degorge dans la mer, der Rhein ergießt sich in das Meer.

Degourdeli, *adj.* ol. hurtig.

Degourdir, *v. a.* (von *gourd*) machen, daß man etwas, so von Kälte erstarrt war, wieder bewegen kan, erwärmen.

degourdir de l'eau, kaltes Wasser ein wenig überschlagen lassen, stehen lassen, daß die Kälte vergeht; item die entschlaffenen Glieder wieder zu recht kommen lassen; einen aufmuntern.

se degourdir, *v. r.* sich ermuntern; lebhaft werden.

Degourdissement, *f. m.* Erwärmung der erstorbenen Glieder.

Degourmer, *v. a.* (von *gourme*, *gourmette*) einem Pferde die Riemen-Kette losmachen.

Degout, *f. m.* (von *gout*) Eckel, Abscheu; die Rinne, wodurch der Regen vom Dach läuft.

Degoutant, *e; adj.* was Eckel bringt, eckelhaft.

Dégouté, *le, part. p. & adj.* verdrüsslich, eckelhaft.

faire le degouté, sich stellen, als wenn man etwas nicht gerne thäte. vulg. wird es oft im widrigen Verstande genommen.

un dégouté, *f. m.* ein lustiger Mensch.

Degouter, *v. a.* (von *gout*) die Lust zu Essen benehmen, Eckel machen, *de quelque chose*, einem ein Ding eckelhaft machen, einen Eckel vor etwas machen.

se degouter, *v. r. de &c.* überdrüssig werden eines Dinges.

Degoutter, *v. n.* (von *goutte*) abtropfen, Tropfenweise herabfallen.

s'il n'y pleut, il y degoutte, giebt mans nicht mit Scheffeln, so kriegt mans doch mit Löffeln; wann es nicht regnet, so tröpfelt es doch.

s'il pleut sur moy, il degouttera sur vous, wann ich ein Glück habe, sollt ihrs mit genießen.

Degradation, *f. f.* die Absetzung vom Ehrenstand; das schlimme Zurichten oder Verderben eines Hauses oder Erbtheils; das Abschleffen der Farbe an einem Gemälde.

Degrader, *v. a.* (*f. grade*) von seiner Würde absetzen, als einen Edelmann oder Ordens-Person, auch Obrigkeiten.

degrader une maison, des bois &c. ein Haus, Wald, sehr verwüsten, schlimm zurichten.

degrader un vaisseau, ein altes Schiff nimmer brauchen.

degrader, im Mahlen das Licht vermindern, die Farben abschleffend machen; den Charakter nach seinen Stufen machen, bald dicker, bald dünner.

degrader quelqu'un, einen verachten.

degrader un mur, eine Mauer unten verderben.

mur dégradé, eine Mauer die nicht mehr zusammen hält.

Degrasser, *v. a.* (*f. agrasse*) die Hacken an einem Kleide aufmachen, aufhacken.

Degraisser, *v. a.* (von *gras*) das Fett abnehmen, als von einem geschlachteten Thiere, abschöpfen von einer Brühe; das Fett von den Haaren mit dem Haar-Puder wegnehmen; scherzweiss: *degrasser un homme*, einen Menschen um sein Geld schneuzen, um einen Theil seiner Güter bringen.

Degraisseur, *f. m.* einer der die Fett-Flecken aus den Kleidern bringen kan.

Degravoyement, *f. m.* das Ausspühlen des Sandes von dem untersten Theile der Pfeiler im Wasser.

Degravoyer, *v. a.* (von *gravas*, *gravois*) das Erdreich oder Sand unten von den Pfeilern im Wassererspühlen, daß sie bloß da stehen.

Degré, *f. m.* (von *de* und *gradus*) eine Treppe; eine Stiege; item eine Stufe auf der Treppe; figurlich heist es Ehrenstellen, bey denen man immer höher steigen kan; als vom Magister zum Doctor &c. eine Ehren-Würde oder Amt; bey den Aerzten sind *degrés* die Stufen oder Grade der Hitze, der Trüchene &c. in subtilen und weltlichen Handeln heist es im Teutischen meistens auch Grad, als *insistent au dernier de gré*, im höchsten Grad hoffärtig.

degré de parenté, Grad der Verwandtschaft; in der Geometrie wird ein ieder Zirkel in 360. Grad getheilt &c.

degrez conjoints, in der Music wenn die Noten steigen oder fallen mit Secunden; wann sie es aber ungleich thun, heist es *degrez disjoints*.

Degréer,

Degrader, v. a. [von *degrés*] un vaisseau qui a été *degréé* ou *desagrée*, ein Schiff, das seine Taut verlohren.
Degringoler, v. a. geschwind hernieder gehen.
Degrossier, v. a. [von *gros*] den gülden und silbernen Drat durch kleinere Löcher ziehen, und subtiler machen.
Degrossi, f. m. ein Werkzeug in der Münze, da zwischen zwei Rollen das Silber = Blech durchgeht, worauf man prägt, damit es gleicher und breiter werde.
Degrossir, v. a. [von *gros*] das größte wegnehmen, zuhauen, in Bildhauer- und Schreiner- Arbeit gebräuchlich; figürlich braucht mans auch von andern Dingen, als: von einer Materie, die man zuvor wegstun muß, ehe man eine Sache gründlich angreift.
degrossir quelqu'un, einem das gemeinste in einer Profession weisen, einen ein wenig zusetzen, abrichten.
Deguerpir, v. a. [vom Deutschen werffen. *jacta felluce sese olim dominio exuerunt*] in Rechtshandeln, die Besizung eines unbeweglichen Guts verlassen.
deguerpir une maison, ein Haus einem andern übergeben.
deguerpir d'un lieu, vulg. von einem Orte weggehen, und absolute *deguerpir* weggehen.
Deguerpissement, f. m. das Verlassen eines unbeweglichen Guts.
Degueuler, v. a. & n. [von *gueule*] speyen, von sich brechen, meistens wann es wegen Übermaß in Trinken geschieht.
Déguiser, v. a. [von *guise*] verstellen, eine Person oder ein Ding unkenntlich machen, als Stimme, Schrift; it. verheelen, ändern.
déguiser la vérité, etwas anders vorstellen, als es ist.
se déguiser en &c. v. r. sich in etwas verstellen.
Déguise, tr. adj. verummmt; verstellt; verkleidet.
un esprit déguisé, ein falscher Sinn; Mensch.
Déguisement, f. m. Verstellung, Heuchelen.
Dégustation [von *gustare*] das Kosten, Versuchen einer flüssigen Materie.
Déhait, ol. Brandheit.
Déhaite, von Fälschen, der nicht gern fliegt.
Déhaite, brand. ol.
Déhaler, v. a. [von *à hale*] die von der Sonne schwarz gebrannte Haut wieder weiß werden lassen oder machen.
Déhangé, f. Deshangé.
Déharnachement, f. Desharnachement.
Déherence, f. Desherence.
Dehors, adv. [von *hors*] draussen, hinaus.
dehors, prep. ausser oder vor.

par dehors la ville, aussen vor der Stadt.
le dehors, f. m. das äussere Theil.
les dehors d'une place, die Aussen- Werke.
les dehors, das äusserliche Ansehen.
Dehouser, v. a. ol. [vom Hosen, so vor Zeiten die Strümpfe hiessen] die Hosen oder Stieffel ausziehen; it. sterben.
Déjà, adv. [von *ja*] schon, allbereit.
Déicide, f. m. [deicidium] das Umbringen des Sohns Gottes.
Dejection, f. f. [dejectio] der Stuhlgang, oder Roth, der von einem Menschen geht.
Dejeter, v. n. & r. [f. jeter] *se deiette*, sich werffen, krümmen, wird vom grünen Holze gesagt, das sich krümmt, wann es trocken wird, ob es gleich vorher gerade gemacht.
Dejeuner, v. a. [von *jeune*] Frühstück.
il n'a jamais été destiné de cela, vulg. er hat nie davon reden hören.
le déjeuner, f. m. [daß man das r nicht hört] das Frühstück.
déjeuner, diner, ein grosses Frühstück, das die Mittags- Mahlzeit zugleich mit ist.
il n'en a pas pour un bon déjeuner, sagt man, wann einer nicht viel Geld oder andere Mittel hat.
 Vom Lateinischen *Deum* kommen folgende:
Déification, f. f. Vergötterung.
Déifier, v. a. [Lat *deificare*] vergöttern.
Déisme, f. m. das blosser Glauben, daß ein Gott sey, aber ihm nicht dienen.
Déiste, f. m. der einen Gott erkennt, aber sich an keine Religion bindet.
Déité, f. f. [deitas] eine Gottheit, Gott oder Göttin.
Dejoindre, v. a. scheiden; absondern; von einander schlagen.
se rejoindre, v. r. abspalten, losgehen.
Dejoint, e, adj. abgespalten; losgewichen; geschwunden.
Dejuc, f. m. [f. juc] die Zeit, da die Falschen oder andere Vögel von der Stange hüpfen. des Morgens, wann sie erwachen.
dejucher un oiseau, einen Vogel von seiner Stange jagen, worauf er schläft.
Dejouer [von *jouer*] wann ein Falsche oder pavillon; it. ein Wetterhahn sich nach dem Winde drehet.
Dela, adv. von hier. *de-là*, id. von dannen, daher.
au partir de - là, wann diß so wäre; iedens noch.
dela, prep. jenseits; *dela la riviere*, jenseit des Flusses.
au dela, jenseit. *des mers*, des Meers.
de dela, von jener Seite. *les monts*, des Gebirges.
par de - là, jenseits.
Delabrement, der zerrissene Zustand, *un habit dans*

dans un miserable delabrement, ein sehr zerrissenes, lumpiges Kleid.

Delabrer, v. a. [vom Lat. *labrum*, Ital. *labro*, der Rand oder Bord eines Kleides] zerreissen, als zerrissene Lumpen machen.

Delabre, ée, adj. abgerissen; zerfallen.

une reput. non delabrée, ein böser Ruf; schlechtes Ansehen.

mes affaires sont fort delabrées, meine Sachen sind ganz zerfallen, stehen sehr schlimm.

Delacer, **delasser**, v. a. [f. *lacs* von *laqueus*] aufschneiden, als ein Kleid; Schnürsbrust zc.

Delais, f. m. [von *de-laisser*] das Verlassen eines Gutes, darüber man rechten muß.

Delaissement, f. m. Verlassung, hülfloser Zustand.

Delaisser, v. a. [f. *laisse*] verlassen.

Delardement, f. m. das Abhauen des untern Eckes an einer Stufe, die sonst viereckicht seyn würde, damit sie leichter und bequemer wird.

Delarder, v. a. [von *larder*] bey den Zimmerleuten die scharffe Ecke an einem Holze, nach der Länge abhauen; bey den Maurern heist es einen Stein an dem Orte, worauf er liegen soll, behauen; it. das Unter-Eck an einer Stufe an der Treppe hinweg hauen.

Delassement, f. m. Erholung der Kräfte wegen Müdigkeit, Erquickung; Ausruhung.

Délasser, v. a. [von *las*] erfrischen; die Müdigkeit benehmen; die Kräfte erholen.

Delateur, f. m. [Lat. *delator*] Angeber.

Delatter [f. *latic*] die Latten von einem Dache abbrechen.

Delation, f. f. Angebung.

Delaver, [vom Lat. *lavare*] ein Mahler-Word; meistens im Participio *delavé* gebräuchlich, als: *ce bleu est trop delavé*, diese blaue Farbe ist nicht lebhaft genug, ist zu bleich.

Delay, f. m. [dilatatio] Aufschub; Verzug.

Delayer, v. a. [dileger] aufschieben.

Delayer, [diluer] zergehen lassen, Mehl mit Wasser oder Milch anfeuchten, einen Drey, Vapen oder Kleister zu kochen.

Delealté, f. f. [qs. Lat. *delegalitas*] ol. Untreue.

Delectable, adj. c. angenehm, ergötzend.

Delectation, f. f. Ergötzung, Belustigung, Lust.

Delecter, v. a. [delectare] ergötzen, erfreuen, belustigen.

se delester à quelque chose, v. r. an etwas seine Freude haben.

Delegation, f. f. Befehl etwas zu untersuchen, oder zu entscheiden.

Delegatoire, adj. *un rescrit delegatoire*, ein

Schreiben des Pabsts, darinnen er gewisse Richter über eine Sache setzt.

Deleguer, v. a. [delegare] absenden, abordnen, Befehl geben, etwas zu verrichten, zu untersuchen.

Delegué, f. m. Abgeordneter.

Delestage, f. m. das Auswerfen des Ballasts aus dem Schiffe.

Delester, v. a. [f. *lest*] den Ballast eines Schiffes herauswerfen.

Delesteur, f. m. der Aufseher auf das Auswerfen des Ballasts.

Delez, adv. [de latere] ol. dabey.

Deliberant, e, adj. der sich zu nichts entschliessen kan.

Deliberatif, ive, adj. in der Rhetoric; wird von einer Art der Rede gesagt, da der Redner rathet oder abrathet eine Sache, die zu bedenken vorkommt.

avoir voix deliberative, das Recht haben, seine Stimme oder Meynung in einer Versammlung zu geben.

Deliberation, f. f. Berathschlagung, Entschliessung, Schluß der Berathschlagenden.

Delibéré, ée, part. p. & adj. ausgemacht, beschlossen; it. beherzt.

de propos délibéré, adv. mit Vorsatz, mit Fleiß.

Deliberement, adv. beherzt, unverzagt.

Deliberer, v. a. & n. [deliberare] quelque chose, etwas überlegen, bedenken, untersuchen, berathschlagen; ein Pferd abrichten, zureuten. *deliberer d'une chose, ou de faire &c.* berathschlagen, *sur une matiere*, über etwas sich entschliessen.

Delicat, e, adj. [delicatus] zart, köstlich, niedlich, dem Geschmacke angenehm, zärtlich, zart, als Haut, Arbeit, Schnitzwerck zc. it. schwach, das leicht zu zerbrechen.

avoir la main delicate, eine leichte Hand zur künstlichen Arbeit haben.

une pensée delicate, ein schöner Einfall oder Gedanke.

delicat à traiter, mit dem man behutsam umgehen muß.

sommeil délicat, ein leiser Schlaf.

il est délicat & blond, er kan sich leicht über etwas beschweren.

Delicatement, adv. zärtlich, niedlich.

Delicater, v. a. zärtlich halten, oder wohl pflegen.

Delicatesse, f. f. Zartheit, Zärtlichkeit, Niedlichkeit, Zierlichkeit.

Delices, f. f. pl. [delicia] Lust, Wollust.

faire ses delices de quelque chose, seine Lust an etwas haben.

mettre ses delices à quelque chose, id.

le delice, in singul. f. m. Lust, Freude.

Delicieusement, adv. zärtlich, wollüstig.

Delicieux, euse, adj. köstlich, angenehm, niedlich, wollüstig.

Delico.

Delicoter, v. n. [f. *licos*] die Halsster einem Pferde abthun.

Delié, ée, part. p. & adj. ausser der Bedeutung des Participii, heist es auch dünne, fein, subtil, geschickt, artig.

Delielement, f. m. Auflösung, Entbindung.

Delier, v. a. [f. *lier*] lebzig machen, auflösen, aufbinden; in geistlichen Sachen heist es den Löse-Schlüssel gebrauchen; die Sünde erlassen.

Delineation, f. f. [f. *delineatio*] Entwurf, Abzeichnung, Abriß.

Delinquant, f. m. ein Verbrecher; der Schuld hat.

Delinquer, v. n. [f. *delinquere*] ist in Rechts-Händeln meistens im Præterito in Gebrauch; etwas begehen, verbrechen.

Delire, f. m. [f. *delirium*] Aberwitz, aberwitzige Reden in Krankheiten oder hohen Alter.

Delit, f. m. [f. *delictum*] ein Verbrechen, Missethat, straffbare That.

arbres de delit, Bäume, die verbotener Weise im Holze abgehauen sind.

Délit [von *de* und *lit*] *mettre une pierre en delit*, einen Stein nicht platt legen, wie er in der Grube lag, sondern auf die Seite, da er sich in Blätter spalten kan.

Déliter, v. a. [f. *lit*] einen Stein im Bauen nicht so legen, wie er in der Stein-Grube gelegen, und wie er gewachsen.

cette pierre se delite, v. r. der Stein spaltet sich in Schalen, welches geschieht, wann man ihn nicht auf die flache Seite legt, wie er in der Grube Blatt auf Blatt gelegen.

Delivrance, f. f. Befreyung, Errettung, Erlösung; die Überlieferung, Einhändigung; Kindebette, Niederkunft, Erlaubung eine neue Münze auszugeben.

Délivre, f. m. die Nachgeburt; Aßtergeburt der Weiber; ist auch von Kühen gebräuchlich; bey den Falken heist *être en délivre*, mager seyn.

Delivrer, v. a. [von *livrer*] liefern, in die Hände geben; übergeben, wieder liefern; it. befreyen, erlösen.

delivrer une femme, einem Weibe vom Kinde helfen.

se delivrer, v. r. niederkommen.

Delivreur, f. m. Erlöser, Helfer, Retter.

Delogement, f. m. das Ausziehen, Aufbrechen.

Deloger, v. a. & n. [von *loger*] aus einem Hause ausziehen, das Lager verlassen, aufbrechen, ausjagen, wegstreiben.

deloger sans trompette, oder *à la sourdine*, sich heimlich davon machen.

Delot, f. m. eine Art eiserner Ringe an Schiff-Seilen, auf einer Seite hohl oder rund und eingebogen, daß man einen Bug vom Seile darcin legen kan, daß es vom andern

Seile, welches durchgeheth, nicht so bald zerrieben werde.

Deloy, f. m. ol. [von *loy*] Sünde, Fehler.

Déloyal, e, adj. [f. *loyal*] ungetreu, treulos.

Déloyalement, adv. treulofer Weise.

Déloyauté, f. f. Untreu, Treulosigkeit.

Déloyer, v. a. ol. pro *delier*.

Deltoide, adj. c. in der Anatomie, eine Mauß, welche als ein Griechisch Δ gestaltet, und den Arm in die Höhe bewegen macht.

Deluge, f. m. [f. *diluvium*] die Sünd-Fluth. *le monde doit perir par un deluge de feu*, die Welt soll durch eine Feuers Sündfluth zergehen.

un deluge de larmes, de maux, heftige Thränen; überhäuftes Unglück.

Deluter, v. a. [f. *lute*] einen Ehmischen Kolben-Leim abthun von einem Geschirre.

Demaçonner, v. a. das Mauerwerk abreißen, wegbrechen.

Demaigrir, v. a. [f. *maigre*] einen Stein oder Holz ebener oder dünner machen, absonderlich wann es einen *Angulum acutum* das durch bekömmt.

Demaigrissement, f. m. die Gegend, wo man einen Stein eben, oder ein Holz dünner und schärffer zugehauen.

Démailloter, v. a. [f. *maillot*] ein Kind aufwickeln.

Demain, adv. [Ital. *dimano*, Lat. *de mane*] Morgen, der morgende Tag.

après demain, Übermorgen.

Demancher, v. a. [von *manche*] das Heft von etwas abthun.

se demancher, v. r. vom Heft oder vom Stiele abgehen, als eine Art ic.

Demande, f. f. ein Begehren, eine Frage, Bitte ic.

à forte demande, point de reponse, auf eine thörichte Frage gehört keine Antwort.

Demander, v. a. [von *mander*] einen bitten um etwas.

demander la vie, ums Leben bitten, etwas begehren, fordern, ein Begehren zu sprechen, betteln, fragen, *à quelqu'un*, verlangen, vonnöthen haben.

Demandeur, f. m. *demanderesse*, f. f. der bittet und bettelt; ein Kläger; Klägerin.

Demangeaison, f. f. das Jucken; ic. die unmaßige Begierde, etwas Böses zu thun.

Demanger, v. n. [von *manger*] jucken.

les mains lui demangent, er hat Lust sich zu schlagen, oder wider einen zu schreiben.

Demantelement, f. m. das Niederreißen einer Festung.

Demanteler, v. a. [von *manteau*, Ital. *mantello*] niederreißen.

demanteler une ville, einer Stadt ihre Mauern nieder-

niederreißen, gleichsam ihren Mantel nehmen.

Demantibuler, v. a. ol. [von *mandibulum*] den Kiefer zerbrechen, iest, vulgo, verrücken, aus dem Gelenke oder aus der Fuge bringen, wie eine Uhr, die hernach nimmer geht.

Demantibulé, ée, adj. verrenkt; verstaucht.

Demarche, f. f. [von *marcher*] ein Schritt, ein Gang, das Thun, das Verhalten eines Menschen.

Demarage, f. m. das Losreißen eines Schiffs von seinen Seilen, worin es feste steht.

Demarer, v. n. [f. *amarrer*] ein Schiff losmachen, von Anker und andern Seilen, womit es fest gemacht, aus dem Port segeln. Auch von Canonen im Schiffe sagt man es; item von allerley ungeschickten schweren Dingen, die man mit Mühe bewegen kan, als von einem überladnen Wagen &c.

on ne se u voit là faire demarer, man kan ihn nicht aus der Stelle bringen.

Demariage, f. m. Trennung einer Heyrath.

Demarier, v. a. [f. *marier*] *demarier quelqu'un*, eines Heyrath trennen, aufheben.

Demarquer, v. a. [von *marquer*] ein Merkzeichen auslöschen, wegstun.

ce cheval a demarqué, das Pferd zeichnet nicht mehr.

Demasquer, v. c. [von *masque*] die Larve vom Gesichte wegnehmen; entdecken, offenbaren.

Demâter, v. a. [f. *mât*] den Mast des Schiffes abschlagen.

Demelé, f. m. Zank, Streit, Händel.

Demêlé, ée, adj. aus einander gesetzt, geschieden.

Démêler, [von *mêler*] vermischte oder verwirrte Sachen von einander sondern, unterscheiden, unterscheiden, erkennen, klar machen, zu rechte bringen.

avoir quelque chose à démêler avec quelqu'un, mit einem was auszumachen, was zu lanten haben.

se démêler, v. r. sich auswickeln, entwirren, durchkommen, einen Streit schlichten, vergleichen. *d'une affaire*.

Demembré, ée, part. & adi. in den Wappen ein Thier, das seine Glieder nicht alle, oder sie von einander gesondert hat.

Demembrement, f. m. das Zergliedern, Zertrennen.

Demembrer, v. a. [von *membre*] die Glieder von einem Leibe reißen, zergliedern, zerstückeln, zertrennen.

démembrer un Royaume, ein Königreich zertheilen; zerstückeln.

Demenagement, f. m. das Wegführen des Hausraths, das Ausziehen aus einem Hause.

Demenager, v. n. [von *enager*] Hausrath wegführen, ausziehen; item zwingen, sich fortzupacken.

demenagez, packet euch fort von hier.

Demence, f. f. [*dementia*] Narrheit, Thorheit.

il est tombé en demence, er ist nârrisch worden.

se Demener, v. r. [von *mene*] sich hin und her bewegen, gewaltig bemühen.

Dementer, v. n. & v. ol. *se dementer* [von *demens*] nârrisch über etwas werden.

Dementi, f. m. eine Feststraffung wegen gethâner Lügen; der Schimpff, den man hat, wenn man seinen Zweck nicht erreichen kan.

Dementir, v. a. [von *mentir*] einen Lügen straffen, das Gegenspiel einem zeigen.

dementir sa naiffance, son caractère, son sexe, etwas thun, das seinem Herkommen, Stande und Geschlechte unaufständig.

se dementir, v. r. von seiner Güte oder Vollkommenheit abweichen, etwas darvon verlihren; schlimmer werden, sich selbst widersprechen.

Démérite, f. m. Verschuldung, straffwürdige That, Verdienst, nach welchen man zu straffen.

Démériter, v. n. [von *merite*] eine straffwürdige That begehen.

Démésurè, ée, adj. [von *mesure*] was über das rechte Maas oder Grösse ist, übergroß, aus der Maßen groß.

Démésurement, adv. aus der Maßen, ungemain.

Demettre, v. a. [von *mettre*] von seinem Orte setzen, absetzen vom Dienste, verrencken, als eine Hand, Fuß &c.

se demettre, v. r. verrencken, sich verrücken; it. aufgeben, niederlegen, abdanken.

se demettre d'une charge, von einem Dienste abdanken.

Demeublement, f. m. das Entblößen vom Hausrath.

Demeubler, v. a. [von *meubler*] vom Hausrath entblößen, ihn heraus thun aus einem Orte.

Demeurance, f. f. Wohnung; Aufenthalt. ol.

Demeurant, e, adj. & f. m. der sich aufhält, oder der da wohnt, das Ubrige, der Rest.

en demeurant, adv. ol. im übrigen.

Demeure, f. f. das Aufhalten, die Wohnung, das Verbleiben, das Aufschieben des Termins vor Gerichte; der Rest, worinn man einem Schuldmanne verbleibt, wann man ihm den Termin nicht zûhâlt, Sâumnis.

Demeurer, v. n. [von *orari*] verziehen, verharren, bleiben, stillstehen, überbleiben.

demurer sur la bonne bouche, bey dem letzten verbleiben.

demeurer

demeurer sur son apétit, wann es am besten geschmeckt. *zufehren*.

demeurer dans une baraque, in einer Kede zu den bieten.

Demi, *d. c.* (*dim dium*) halb.

me aune & demi, eine und eine halbe Elle, wann es aber sonnen an die Substantiva gehangen wird, ist es indeclinable.

Demie, *absolut* geistl. *ded ut* d. h. zwischen die halbe Stunde, auch im Plurali.

à demi, die Hälfte.

demi-boisseau, *f. m.* ein halber Scheffel.

demi-cint, *f. m.* ein Gürtel von Silber mit einer Schlüssel - Ketten, wie die gemeinen Frauen tragen.

demi-croix, ein Kreuz, den man auf den Schiffen mit einem Seil über einander macht.

Demi file, *f. f.* eine Reihe in der Schlacht: *Dreuzung*, welche die Linie Heilste anfängt.

demi-garde, *f. f.* eine Linie von der Seite, oder dem Wunde der Cortine bis an das Centrum: *et* Bastion.

demi-lune, *f. f.* ein halber Mond in der Fortification: *et* Befestigungs Kunst.

demi-quart, *f. f.* eine Art Wein - Fasser in Frankreich.

demi-ton, *f. m.* ein halber Ton in der Musik.

demi-vol, *f. m.* ein enger Flügel in den Wappen.

Demis, *e. ad.* abgesetzt, verrückt.

Demié, *f. f.* (*f. demettre*) eine Verrenkung.

Demission, *f. f.* (*demissio*) die Abdankung von einem Amt, das Aufgeben einer Würde.

Democratic, *f. f.* (*v. m.* Græc. *δημοκρατία* und *κρατία*) eine Art der Regierung, da die höchste Gewalt bey der ganzen Gemeine des Volks steht.

Democratique, *adj. c.* (*democratique*) das zu solcher Regierungs - Art gehöret.

Demoiselle, *f. f.* (*Ital. donzella*, von *Dominus*, *Dominus*, daher Gall. *Dame*, und von diesem *Demoiselle* und *Demoiselle*) dieses sagt man von Adlichen Fräulein, zum Unterschied von verheiratheten Personen ihres Standes. Es heist aber auch eine Frau von edlen Eltern. Sonst heist es auch ein Fräulein oder eine Jungfer, die einer Frau aufwartet, und von einer jeden ehrbaren Frau, die nur nicht von gar geringen Eltern. (*f. demoiselle*) Bey denen, so die Gassen pfadern, heist *Demoiselle* der mit Eisen beschlagene und mit Handhaben versehene Stempel, die Steine fest zu kloffen; item ein hohler Hausrath, worin man ein warmes Eisen thut, der alten Leute Füße im Bette zu wärmen; *Demoiselle* heist auch ein gewisses Ungeziefer, so im Sommer bey den Wässern herum fliehet; dessen Kopf mit zwey Knöpfen, als mit grossen Augen oder Händen gezieret, das

4. Flügel und einen langen dünnen Leib: *Nieder Sächsisch*, eine Jungfrau oder Schilkebold.

Demolir, *v. a.* (*demoliri*) abbrechen, einreissen, einwerfen, zerstöhen, als ein Gemäuer oder Gebäude.

Demolition, *f. f.* die Niederreissung. *Abbrechung*, item die übrigen Materialien, vom abgebrochenen Gebäude.

Demon, *f. m.* (*demon*) ein böser Geist; ein Teufel, d. h. weil es noch im alten Verstande vor einen Geist genommen, er sey gut oder böse.

Demoniaque, *f. m.* *et* *adj. c.* vom bösen Geist befallen; ein Rauber des Zorn.

Von *Demonstrer* kommen folgende:

Demonstrable, *adj. c.* das da kan klar dargehan werden.

Demonstratif, *ive*, *adj.* das da klar beweiset; item eine Art in der Rede: *Kunst* etwas zu loden oder zu schelten. In der Grammatic ist *Pronom. demonstratif*, ein Pronomen, das da dient etwas zu zeigen, und gleichsam darauf zu deuten.

Demonstration, *f. f.* ein Klarer oder zeigender Beweis; ein Zeichen; ein Verdachts Zeugnis.

demonstration affirmative, da man durch lauter bejahende Beweise zeigt, wie eines an dem andern hängt.

demonstration negative, oder *à l'impossible*, da man die Absurdität zeigt, wenn man ein Ding iduuen wolte.

Demonstrativement, *adv.* klar und deutlicher Weise.

Démonter, *v. a.* (*f. monter*) vom Pferde absezen, herunter steigen machen: das Pferd einem Reuter nehmen; etwas zerlegen, machen, daß es nicht mehr dienen kon, wozu es vorher gedienet; in Unordnung, Verwirrung bringen, daß einer nimmer fort kan im Thun, oder im Reden.

démonter un canon, ein Stück seines Favete herausen.

se démonter, *v. r.* sich verstellen wie einer will.

un visage qui se démonte, ein Gesicht, das sich verstellen kan in Vergang seiner Affecten.

Démontrer, *v. a.* (*demonstrare*) klar und deutlich beweisen oder dar thun.

Demor, *f. m.* & *Demoraison*, *ol.* (vom Lat. *more*) in st. *demeure*, Zuredhaltung.

Demordre, *v. n.* (*f. mordre*) das, was mit dem Wechsel gefangen, nachdem man es gebissen, wieder loslassen; eine vorder Dign vertheidigte, oder ergriffene Meinung oder Sache wieder fahren lassen, von etwas ablassen, ablassen.

il n'en veut pas démontrer, er will nicht davon absetzen.

Demonvoir, v. a. (f. *mouvoir*) machen, daß einer von etwas in den Rechten absteht, abbringen, als: von der Præstension oder Reypung, ist meistens nur im Infinitivo gebräuchlich.

se demonvoir, v. r. ablassen, abstehen &c.

Dempter, v. a. ol. pro dompter.

Demunir, v. a. (f. *munir*) den Befestigungs-Bau einreißen an einem Ort.

Demurer, v. a. (f. *mur*) als: *une porte, une fenêtre*, die Mauer, womit eine Thür oder Fenster vermauert, einbrechen.

Denater, v. a. (f. *natter*) die Matten oder geflochtenen decken aufstechen, oder von einem Ort oder aus Zimmern wegthun, *denasser les cheveux*, geflochtene Haare aus einander thun, die wie Strohecken geflochten waren.

Denaturé, ée, adj. (von *natura*) Lieblos gegen seine nächsten Bluts-Freunde.

Denché, ée, adj. (f. *danché, dentatu*) (von *dens*) (in den Wappen) das kleine Zähne hat.

Dendrite, (von δένδρον, δένδρον) ein Stein, auf den man Bäume oder Buschwerd figurirt findet.

Denegation, f. f. (*denegatio*) wenn man vor Gericht etwas verläugnet; die Läugnung, das Verneinen.

Deneral, f. m. (von *denier*) ein Gewicht in der Münze, womit die Sorten gewogen werden vor und nach dem Prägen, ob sie gewichtig sind.

Deni, f. m. (von *de* und *nier*) Wägerung, Abschlagung, Läugnung.

Deniaissement, f. m. das Abrichten, das Klügermachen.

Deniaiser, v. a. (von *niais*) abrichten, Klüger machen, die thörichte Einfalt benehmen; mit Schaden klug werden.

il s'est laissé deniaiser, er hat sich betrogen lassen, mit sich umgehen lassen als ein einfältiger Tropf.

se deniaiser, v. r. klüger werden, nicht mehr so dumm und einfältig seyn.

Deniaiseur, f. m. ein kluger Mann, der andere abrichten kan.

Denicher, v. a. (f. *niche*) junge Vögel aus dem Nest nehmen; Vögel von ihrem Nest verjagen; einen von seinem Ort und eingenommenen Platz vertreiben; sich von einem Orte wegmachen, entweichen.

Denicheur, f. m. der junge Vögel ausnimmt, oder einen von seinem Ort verjagt.

un denicheur de fauvettes, ein verschlagener, listiger Kerl.

Denier, v. a. (f. *nier, denegare*) verläugnen, nicht gesehen wollen, als eine böse That, eine Schuld, ein Depositum wägen, abschlagen, nicht gewähren.

Denier, f. m. (*denarius*) eine kupferne Münze in Frankreich, der zwölfte Theil eines Sols oder halben Kaiser-Groschens. Vor diesem waren *deniers*, güldene und silberne Pfennige oder Münzen.

cela vaut mieux deniers qu'il ne valoit maille; dieses ist in viel besserem Zustande.

denier, wird auch insgemein vor Geld gesetzt, *une grande somme de deniers*, eine grosse Summe Geldes; wann die Rede von Geld austhun, oder Capitalen, so heißt *denier* der Zins oder Groschen darvon.

le denier du Roy, oder *de l'ordonnance*, der gesetzte Zins, den man vom Hundert nehmen darf; in Theilung des Gewinns oder Verlusts heißt *denier*, der grosse oder kleine Theil, den man dabey hat.

cet homme n'a qu'un denier dans cette affaire, dans cette ferme, dieser hat Theil an dieser Sache oder Pacht, in der Proportion als ein Sols (halb Kaiser-Groschen) gegen ein Livre, (gegen sieben Kaiser-Groschen.)

Denier à Dieu, f. m. der Verkauf, oder das, was man bey einer gekauften Sache Anfangs darauf giebet; das Angeld, das Miet-Geld.

Gagne denier, f. m. ein Kärcher, Sackträger.

Denigrer, f. m. (von *niger*) einen schwarz machen, verleunden, übel beschreiben.

Denis, f. m. (*Dionysius*) ein Manns-Name.

Denise, f. f. Weibs-Name.

Denombrement, f. m. (f. *nombre*) die Zählung, das Zehlen, das Abzehlen von Stück zu Stück, Verzeichniß.

Denominateur, f. m. im Rechnen der Brüche ist es der Nenner, der unter dem Strich steht, weil er dem obern den Namen der Theile giebt, als: $\frac{3}{5}$ da ist 5. der Nenner, daß man sagt drey Fünftheil.

denominateur de la raison, in der Geometrie $\frac{2}{3}$ ist der *denominateur de la raison*, von 2. zu 3. und in $\frac{3}{2}$ von 3. zu 2.

Denominatif, ive, adj. in der Grammatic; ein Denominativum; ein Wort, so von einem andern hergeleitet wird.

Denomination, f. f. die Benennung, der Name, der Ursprung des Namens.

Denommer, v. a. (*denominare*) bekennen; in Rechts-Händeln mit Namen nennen.

Denoncer, v. a. (f. *nonce, denunciare*) öffentlich ansagen, andeuten, ankündigen, ausrufen, vor Gericht angeben, anklagen.

Denonciateur, f. m. ein Angeber vor Gericht.

Denonciation, f. f. das öffentliche Ausrufen, Ankündigen; das angeben vor Gericht.

Denotation, f. f. Bemerkung.

Denoter,

Denoter, v. a. (*denotare*) in Rechts-Händeln, beschreiben, andeuten, bemercken.

Denouement, s. . das Auflosen, Aufknüpfen, der Ausgang eines verwirrten Handels in einer Comödie oder sonsten.

Denouer, v. a. (von *de* und *nodus*) aufknüpfen, Knoten aufmachen, tüchtiger machen, etwas zu gebrauchen, als:

les exer. de den. sur le corps, Übungen machen die Leibes-Gelencke hurtiger; Einen verwirrten Handel aus einander bringen, einen deutlichen Ausgang machen, Frage auflosen u.

se denou., v. r. aufgehen, als ein Knoten oder gebunden Hand, sich selbst auflosen: item geschwinde, gelencke, hurtiger werden, aus der Verwirrung herauskommen, als in Comödien geschieht.

Denoy, s. . ol. *pro deni*.

Denqui, adv. ol. *pro d. là* (von *d'en qui*.)

Denrée, s. f. (von *Dennus*, daher *denariata*, Ital. *derrato*, Deutsch *dem Pfenwert*) allerley zum Essen und Trinken der Menschen und des Viehes gehörige Waaren.

Dense, adj. c. (*densus*) dichte, fest aufeinander.

Densité, s. f. (*densitas*) die dichte Art.

Dent, s. m. (*dens, dente*) ein Zahn und was dergleichen Gestalt hat, als am Kamm, an der Säge und Harke, an der Feile, an etwas scharffes.

dent de chien, ein Kraut: item ein Werkzeug oder Messer der Bildhauer, das vorne zwey Spitzen hat; item ein Zahn der Mahler, das Gold zu glatten.

dent de lou, eine Art grosser Nagel die Pfosten an einem Verschlag fest zu machen.

mourir des dens, an Zähnen sterben.

prendre le f. ein aux den, *le mord aux dens*, ausreissen, durchgehen wie ein Pferd, oder ein junger wilder Mensch, der sich nicht wil halten lassen; es heist auch das Gebiß einnehmen, sich wieder ziehen lassen nach dem wilden Leben.

parler des grosses dens à quelqu'un, einem trostlich und mit Bedrohen zureden.

être sur les dens, müde seyn vor Arbeit.

mettre sur le dens, müde machen, (so müde, daß man auf das Maul oder die Zähne niederfällt.)

rire du bout des dens, sich zum Lachen zwingen.

donner un coup de dent à quelqu'un, einem eine empfindliche Rede geben, mit Stichel-Worten angreifen.

ne pas desserver les dens, das Maul nicht aufthun, da man reden sollte.

avoir les dens bien longues, sehr hungrig seyn.

avoir une dent de lait contre quelqu'un, einen alten Groll auf einen haben.

il n'en casse que d'une dent, er darff sich nicht viel bemühen darum, er kan sich nur darum anmelden.

il n'en croquera que d'une dent, er ist nicht gar hungerig darnach, er wird nicht viel darvon essen.

il est si avant ju qu'aux dens, er ist super Flug, von sehr eingebildeter Weisheit.

il est armé jusqu'aux dens, er hat sich ungewöhnlich gewaffnet vom Kopff bis auf die Füße.

malgré ses dens, es mag ihm lieb oder leid seyn.

à belles dens, mit guten Zähnen oder Gebiß.

Dentaire, s. f. (*dentaria*) ein Kraut dieses Namens.

Dentale, adj. f. in der Hebräischen Sprache, eine *litera dentalis*, weil diese Buchstaben an den Zähnen ausgesprochen werden.

Denté, ée, adj. (*dentatus*) der Zähne hat.

elle est bien dentée, sie hat ein gut Gebiß.

une rouë dentée, ein Rad mit Zähnen.

Dentée, s. f. ein Hieb mit dem Zahn, wird von wilden Schweinen gesagt.

Dentier, s. m. die Reihe der Zähne im Maul, das Gebiß.

Dentelé, ée, adj. (*denticulatus*) als Zähne geferbt, wie ein Rad in Uhren.

Denteler, v. a. als Zähne machen.

Dentelle, s. f. Spitze, Kante zur Zierde der Kleider, (weil sie ehemals Spitzen- und Zähne-weis gewirkt worden.)

Dentelure, s. f. eine Art Zierrath der Bildhauer an den Gebäuden, die als Zähne gemacht.

Denticule, s. f. (*denticles*) eine Zierrath am Kranz der Ionischen und Corinthischen Säulen, welche eingekerbt als Zähne.

Dentifrice, s. m. (*dentifricum*) Zahn-Wasser oder Zahn Pulver.

Denu, ée, adj. entblößet, beraubt.

Denuement, in Geistlichen Dingen eine Entblößung und Entsagung aller Dinge.

Denuer, v. a. & n. (s. *nud*) entblößen.

Denys, Dionysius.

Dépaïser, v. a. (s. *païr*) aus dem Vaterlande in die Fremde schicken, etwas da zu lernen; abgewöhnen, was einem von seinem Lande in Sprache und Sitten anhänget.

se dépaïser, v. r. sich aus dem Lande begeben, wegziehen.

il est dépaïsé, er ist in der Fremde ganz anders worden.

Depaqueter, v. a. (s. *paquet*) auspacken.

De par, prep. wegen, im Rahmen, auf Befehl.

de par le Roy, auf Befehl des Königs.

Deparager, v. . (von *de* und *païr*) eine Weibsperson an einen Mann verheirathen, der ungleichen Standes mit ihr ist.

Depareiller, v. a. (f. *pair*) ein Paar zergänzen, eines von zweyen, so zusammen gehören, von einander thun.

Déparer, v. a. (f. *parer*) des Schmucks oder der Zierrath berauben, weniger anmuthig machen.

Deparier, v. a. entpaaren, wird nur von Thieren gesagt.

Deparler, v. n. (f. *parler*) aufhören zu reden, ist nur in diesen Redens- Arten gebräuchlich:

il ne parle point, er hört nicht auf zu schwätzen.

il n'a point parlé, er hat das Maul nicht gehalten.

Départ, f. m. (von *partir*) der Abschied, die Abreise. In der Chymie heist es das Scheiden der Metallen, als des Goldes vom Silber.

eau de départ, (aqua regis) ein Scheid-Wasser, so das Gold auflöst.

Departager, v. a. (f. *partage*) in Gerichts-Sachen die Gleichheit der Stimmen, die auf beyde Seiten gleich gefallen, aufheben.

Departement, f. m. das Quartier der Soldaten, Austheilung der Quartiere; item der Theil, der einem zu verwalten anvertrauet, in Austheilung der Aemter.

il a le departement de la guerre, er hat die Kriegs-Händel zu verwalten; item die Austheilung oder Eintheilung der Zölle, Steuern, Auflagen, eines Hauses &c.

Départir, v. a. austheilen, *à, sur, entre quelques uns*; item mit aqua regis scheiden, *d'avec quelque chose*, von etwas.

se départir, v. r. sich losmachen, entziehen, abtreten. *Se départir de son droit*, sich seines Rechts begeben.

Dépasser, v. a. (von *passer*) eine Schnur oder Band &c. wieder aus einem Loch heraus ziehen, worein man es gesteckt; den Arm wieder aus dem Ermel ziehen; im Billard-Spiel eine Kugel wieder durchs Loch zurück lauffen machen; zu Schiffe heist *depasser un vaisseau*, ein Schiff übersegeln, daß es zurück bleibt; ein Seil auf einer Seiten heraus thun; von einem Ort abkommen oder darüber hinaus fahren, wo man doch stille liegen wolte.

Dépaver, v. a. (von *paver*) das Pflaster aufreißen, die Pflaster-Steine losbrechen, aufheben.

Dépècement, f. m. die Zerstückung.

Dépècer, v. a. (von *pièce*) zerstückeln, zerhauen, zerreißen &c.

Dépêche, f. f. ein Brief, der wichtige Staats-Sachen in sich hält, eine Verrichtung, Abfertigung.

Dépêches, im pl. ein Paquet mit dergleichen Briefen.

se battre à dépêche compaignon, schlagen, da man kein Quartier giebt.

c'est une belle dépêche, das ist ein glücklicher Todesfall.

Dépêcher, v. a. (vom Lat. *de* und *pedica*, oder *pes, pedis*, das Gegentheil von *impedire*, wie *expedire*) etwas beschleunigen, geschwind thun, einen abfertigen, einen abschießen &c.

dépêcher un criminel, einen hinrichten, der den Tod verdient.

dépêchez vous, eilet, schicket euch.

il faut dépêcher, man muß nicht zaudern, (sagt man auch *absolute*.)

se dépêcher, v. r. etwas zu geschwind thun.

Dépédantiser, v. a. die schulfuchsische Weisen abgewöhnen.

Depeindre, v. a. (von *peindre*) abmahlen, beschreiben.

Dependance, f. f. Unterwürffigkeit, Verknüpfung, was zu etwas gehört, Zugehör.

être dans la dependance de quelqu'un, einen zum Obern erkennen, unter einem stehen.

cette terre est de la dependance de la mienne, diß Stück Land gehört zu meinem.

la dependance de quelque chose, was zu etwas gehört.

Dependant, e, adj. der unter einem steht, der einem zu Lehen geht, in eines Gewalt ist.

ce vaisseau tombe en dependant, das Schiff naht sich mit kleinen Segeln.

il vient en dependant, es naht sich mit eben dem Winde, den das andere Schiff hat, damit es so allgemach dasselbe erkenne, und doch immer den Wind behalte.

Dependamment, adv. in Unterwürffigkeit, stehend unter eines andern Befehl.

Dépendre, v. a. (von *des* und *pendre*) etwas, das hängt, abnehmen.

Dépendre, v. a. (von *de* und *pendre*) unter einer Herrschaft stehen, unter einem seyn, in eines Gewalt stehen; item von etwas herrühren, hängen an etwas.

Dépendre, verzeihen, verthun.

Dépens, f. m. pl. die Unkosten, Verlust.

à ses dépens, mit seinem Schaden.

la plus part de ses depens sont payez, er ist schon ben Jahren.

Depense, f. f. die Unkosten, Ausgabe seines Geldes oder seiner Mittel; die Ausgabe in einer Rechnung; die Speise- oder Tafel-Geräthe-Kammer.

Dépenser, v. a. (*depensare*) Geld oder Nothdurft oder Lust anwenden, Geld oder Gut verzeihen, durchbringen, Unkosten anwenden.

Dépensier, f. m. ein Verschwender, oder der grosse Unkosten anwendet; item der Speise- oder Keller-Meister in den Klöstern.

Depen-

Depensiere, *f. f.* eine Ausgeberin, eine Verschrenderin.
 Deperdition, *f. f. de substance*, der Untergang des Wesens, der Substanz eines Dinges.
il y a deperdition, offnen die Wund-Werthe zu sagen wann sie Bericht von einer Wunde abhatten, da das Fleisch verletzt oder ausgeschnitten.
 Deperir, *v. n.* (von *perir*) zu Grunde gehen, eingehen.
 Deperissement, *f. m.* das Abnehmen, der Abgang, das Eingehen, Verderben.
 Depeffement, *f. m.* das Zerschmelzen, die Zerlassung.
 Depessir, *v. a.* (von *épais*, *spissu*) schmelzen, zerlassen.
 Dépêtrer, *v. a.* (*f. empêtrer*, Ital. *pestare*, Lat. *piso* od. *piso*, unde *pistor*) die Füße herausziehen, als aus Roth oder andern, woraus sie nicht kommen können.
se dépêtrer, *v. r.* sich herauswickeln, sich losmachen.
 Depeuplement, *f. m.* die Entblößung von Volk, oder andern lebendigen Sachen.
 Depeupler, *v. a.* (von *peuple*) von Volk entblößen, leermachen.
depeupler un étang, einen Teich von Fischen entblößen.
depeupler un colombier de pigeons, die Tauben in einem Tauben-Haus dünne machen.
 Dépiecer, (von *piece*) ein Leben zergänzen.
 Depilation, *f. f.* Ausfallen des Haars.
 Depilatoire, *f. m.* eine Salbe, wovon das Haar ausfällt.
 Dépiler, *v. a.* (von *pilus*) die Haare wegnehmen, austreiben, wegagen, ausfallen machen.
 Dépiquer, (*f. piquer*) besänftigen, trösten, Verdruß mindern.
 Dépit, *f. m.* (von *de* und *pitie*) Widerwill, Unwill, Zorn, Verdruß.
en dépit de luy, er mag es gern sehen, oder nicht; it. zum Verdruß.
 Dépiteux, *euse*, *adj.* murrisch, ungedultig wie die kleinen Kinder.
 Depiter, *v. a.* *quelqu'un*, einem verdrießlich fallen.
se dépiter, *v. r.* verdrießlich, ungedultig werden, *de quelque chose*, *contre quelqu'un*, über etwas, über einen.
se dépiter contre son ventre, wann eine gute Mahlzeit versäumt.
 Déplacement, *f. m.* eine Vertreibung, Versetzung.
 Déplacer, *v. a.* (von *place*) von seinem Orte etwas wegstun.
se déplacer, *v. r.* von seiner Stelle weggehen.
 Déplaire, *v. n.* (*displacere*) mißfallen, an etwas Verdruß haben,

ne vom déplaise, *ne vous en déplaise*, der Herr verzeih mir, (es ist nicht so) ist in familiären Reden gebräuchlich.
se déplaire, *v. r.* mit Unwillen; nicht gern seyn, nemlich an einem Ort. Wird auch vom Viehe und Gewächsen gesagt, wann sie an einem Orte nicht gedeyhen, oder wachsen.
 Déplaisant, *e*, *adj.* verdrießlich, unangenehm.
 Déplaisir, *f. m.* Mißfallen, Verdruß, Betrübniß, Unlust, Mißvergnügen, Unbilligkeit.
 Déplanter, *v. a.* ein Gewächse verpflanzen, versetzen.
 Déplantoir, *f. m.* ein Werk-zeug der Gärtner, die Tulpen, Zwibel und andere zu versetzen.
 Deplicement, *f. m.* das Auslegen, Ausbreiten gefaltener Dinge.
 Deplier, *v. a.* (von *plier*) etwas zusammengelegtes, oder gefaltenes aus einander thun, oder breiten, wie ein Krämer seine Waare re.
il a déplié toute son éloquence, er hat alle seine Beredsamkeit sehen lassen.
 Déplisser, *v. a.* (von *plier*) die Falten aus einem Zeug oder Kleid bringen, sonderlich die mit der Nadel gemacht.
se déplisser, *v. r.* die Falten verliehren.
cet habit se déplisse, die Falten gehen wieder aus diesem Kleide.
 Déplorable, *adj. c.* das zu beklagen, zu besammern ist.
 Déplorer, *v. a.* (von *pleurer*, *deplorare*) beklagen, beweinen.
une maladie déplorable, eine unheilbare Krankheit.
 Deployer, *v. a.* (von *plier*) ist eben so viel, als *deplier*, im eigentlichen Verstande fast nur von Fahnen gebräuchlich, als:
enseignes déployées, mit fliegenden Fahnen.
deployer tout son savoir, alle seine Kunst sehen lassen.
 Deplumer, *v. a.* (von *plume*) rupfen, als einen Vogel.
 De plus, *adv.* (von *plus*) über das, zu dem.
 Depolir, *v. a.* den Glanz eines polirten Dinges wieder etwas benehmen.
 Deponent, *adj. m.* ein Deponens in der Grammatic. *un verbe deponent*.
 Deport, *f. m.* *payer sans deport*, ohne Verzug, ohne Aufschub zahlen; it. das Recht, das ein Lehn-Herr hat, das heimgefallene Lehn-Gut ein Jahr darüber, nach des gewesenen Besitzers Tod, zu genießen. So heißt auch *le droit de dep. rt.* wann die Geistlichen bey leerstehenden Pfründen so verfahren.
 Deportation, *f. f.* (*d-portatio*) eine Art der Verbannung, bey den alten Römern in eine Insel.
 Deportement, *f. m.* meistens in schlimmer Bedeutung,

deutung, das Aufführen, die Sitten, das Leben, oder Thun und Lassen eines Menschen; das Verhalten der Wandel.

Le Deporter, v. r. (von *deportare*) *de quelque chose*, von etwas abdehen.

Deportuaire, f. m. (f. *deport*) der Geistliche, so dem Bischoff das erste Jahr seine Pfarr: Gesfälle lassen muß.

Deposant, f. m. **Deposante, f.** der zeuget, vor Gericht etwas aussaget.

Deposer, v. a. & n. (von *deponere, deposui*) absetzen vom Amte, hinterlegen, in Verwahrung geben, anvertrauen, besetzen, als einen Verstorbenen, bis er recht begraben wird; über Nacht auf der Reise, oder sonst an einem Ort setzen; Zeugniß ablegen vor Gerichte, *contre quelqu'un*, wider einen; item absolute.

vous êtes tenu de déposer, ihr müßt zeugen.

Depositaire, f. m. & f. der dem man was zu verwahren giebt, etwas hinterlegt, dem man etwas anvertrauet, der das Geld hat in den Kistern.

Le depositaire de la puissance, der alles allein regiert im Namen des Fürsten.

Depositeur, f. m. der etwas einem zu verwahren giebt, Geld aufzuheben geht.

Deposition, f. f. Absetzung vom Dienst oder Amt; die Aussage eines Zeugen vor Gericht.

Deposider, v. a. (von *possidere*) vom Besitz loss. n. aus der Besitzung treiben.

Depossession, f. f. die Vertreibung von der Besitzung eines Dinges.

Depôt, f. m. hinterlegtes, zu verwahren gegebenes Geld, oder ander Ding; it. der Vertrag, der zwischen dem ist, der etwas zu verwahren giebt, und dem, der es verwahren soll in den Kistern ist es der Koffer, worinne das Geld beygelegt; in der Medicin ist es die Härzung der Feuchtigkeiten an einem Orte des Leibes; it. das Dicke, das sich unten im Urin setzet.

Deposter, (poste) einen von seinem Posten treiben, im Kriege.

Depoter, v. a. (von *pot*) bey den Gärtnern die Blumen aus den Töpfen thun.

Depouille, f. f. das Fell von einem Thiere, sonderlich von einem wilden, als Schlange, Löwe: der Leib eines Verstorbenen; der Raub oder Beute vom Feinde; die Erndte, oder das Eingesammelte eines Jahres.

il a eu sa depouille, er ist ihm succedirt.

cela est taillé en depouille, diß ist dicker gemacht gegen die Füße, oder gegen die Ferse, gegen das Heft zu; eine Redens: Art der Handwercks Leute, oder Bildhauer.

Dépouiller, v. a. (f. *pouiller*) ausziehen, als: Kleider; häuten, wie also die Seiden: Würmer oder Schlangen die Haut ablegen,

depouiller un lièvre, ein m Hasen das Fell abziehen; berauben eines Duges.

depouiller l'humanité, se de pouiller de l'humanité, die Menschheit ausziehen.

le vieil homme, den alten Menschen.

depouiller une figure moulée, den Model von einem geformten Bild abthun.

Depourvoir, v. a. (f. *pourvoir*) meistens nur im Infinit. und Præter. gebräuchlich; der nöthigen Dinge, womit etwas versehen seyn soll, berauben, entblößen.

Depourvû, è, part. & adj. beraubt, entblößt, *au depourvû*, ohnversehens, ehe man sich gesacht gemacht.

Depravation, f. f. die Verderbung.

Depraver, v. a. (*depravare*) verderben, als die Sitten den Geschmack ic.

Depravé, ée, adj. verderbt; unordig; böse.

Deprecation, f. f. (*deprecatio*) eine Abbitte.

Deprecatif, ive, adj. zur Abbitte gehörig.

forme deprecative, bey den Theologis, als: die Griechen, wenn sie absolviren, sagen sie: Gott vergebe euch die Sünde; als: Wunschweise, an statt daß andere sagen: Ich absolvire euch, welches eine *forme declarative* genennet wird.

Deprédation, f. f. (von *præda*) eine Befehlung, untr ue Verwaltung der Einkünfte eines Erbttheils.

Dépredé, ée, adj. beraubt, in Schiffen von Kaufmanns Waaren, bestohlen.

Deprendre, v. a. & r. (von *prendre*) von einander thun, los machen, als ein Vogel vom Leim ein Hertz von der Leber ic.

Depresser, v. a. aus der Presse heben.

Depression, f. f. (*depressi*) Unterdrückung; Niedrigkeit; das Niederdrücken.

Depri, f. m. (von *deprecari*) Anmelbung der Waaren bey der Obrigkeit, wann man sie aufser Landes verkaufen will, und zugleich da einig Geld oder Licent erlegt; item das Anmelden bey dem Lehens: Herrn, wann man das Lehen: Gut erblich bekommen.

Deprier, v. a. (von *prier*) einem, den man geladen, wieder absagen, ihn abweisen, weil eine Verhinderung dazwischen kommen.

Deprimer, v. a. (*deprimere*) einen unterdrücken, nicht in die Höhe kommen lassen.

Depriser, v. a. (von *prix*) eine Kaufmanns: Waare verachten.

Depropriement, f. m. (von *propre*) das Testament eines Maltesischen Ritters, oder Ordens: Meisters.

Depuceler, v. a. (von *pucelle*) eine Jungfrau schänden, *une fille*.

Depuis, (von puis) præpos. loci & ordinis regens

regens Acculat. nach, seither, seit, von an, als *depuis le premier*, vom ersten an bis ic.

depuis que, nachdem; wann. Es ist auch ein Adverb. temporis, *je ne l'ai pas vu depuis*, ich habe ihn nachmahls, nachher, nicht vorher gesehen.

Deputation, *f. f.* Abordnung, Abschiedung, oder die Deputirten selbst.

Deputé, *f. m.* ein Deputirter, der von einem Herrn oder Gemeinde geschickt ist, wegen etwas zu tractiren.

Deputer, *v. a.* (*deputare*) einen abordnen, abschicken; wird von ganzen Collegien oder Versammlungen gesagt, die einem was anvertrauen zu verrichten.

Dequoy, (von *quoy*) dienet die Materie, das Mittel oder die Ursache anzudeuten.

il n'y a pas de quoy manger, es ist nichts zu essen da.

il n'y a pas de quoy le condamner, es ist keine Ursache, ihn zu verurtheilen.

il n'y a pas de quoy fouéter un chat, es ist keine Ursache da, zu straffen.

il n'y a pas de quoy, der Herr darff sich nicht bedanken: es ist ihm wenig Ehre wiederfahren.

il a bien de quoy, er kan wohl zurecht kommen; er hat Mittel genug.

voila bien de quoy, diß ist eben nicht so oben hin anzusehen.

Deracinement, *f. m.* das Ausreuten.

Deraciner, *v. a.* (von *racine*) auswurkeln, ausreuten.

deraciner le vice, die Laster vertilgen.

Derader, *v. n.* (von *rade*) von der Keesse wegen grossen Windes adnüssen, und den Anker mit schleppen.

Deraisonable, *adj. c.* (von *raison*) unbillig, unrichtmässig.

Deraisonablement, *adv.* unvernünftiger, ungerechter, unverständiger Weise.

Dérangé, *éc. part. & adj.* unordentlich.

Derangement, *f. m.* Unordnung, Berrückung, Verwirrung, Zerstückung der Ordnung.

Deranger, *v. a.* (von *rang*) aus der Ordnung bringen, als Bücher, Papier, Hausrath ic.

deranger une chambre, alles in einer Kammer unter einander werffen, oder verrücken, daher insgemein in Unordnung bringen, verwirren.

deranger les desseins, das Concept verrücken.

Derapé, sagt man vom Anker, wann er zwar unten im Wasser, aber nicht mehr fest steckt, sondern los ist aus der Erde.

Derater, *v. a.* (von *rate*) die Milz ausschneiden.

Derayüre, *f. f.* (von *raye*) die letzte Furche, die

man im Aekern macht, die Beete von einander zu theilen.

Derechef, *adv.* (von *dere* und *chef*) wiederum, vom neuen.

Dereglé, *éc. part. & adj.* unordentlich.

Dereglement, *adv.* unordentlich.

Dereglement, *f. m.* Unordnung, Verwirrung, Unmäßigkeit.

Deregler, *v. a.* (von *regle*) aus der Ordnung bringen, verwirrt machen, verderben.

se deregler, *v. r.* unordentlich werden, unbeständig.

Deridement, *f. m.* das Wegthun der Kugeln.

Derider, *v. a.* (von *ride*) die Kugeln benehmen, von Kugeln besrepen, glatt machen.

Derision, *f. f.* (*derisio*) das spöttliche Gelächter, Verspotten. *Tourner en derision*, ein Gelächter, oder Gespötte daraus machen: In dieser Redens-Art ist es am meisten gebräuchlich.

Derivatif, *ive, adj.* In der Grammatic, ein Wort, so von andern hergeleitet.

Derivation, *f. f.* das Abweichen von seiner Fahrt oder Bahn zur See. In der Medicin, wann man eine Ader nahe bey einem entzündeten Schaden läßt, daß das stehende Geblüt heraus kommen kan. Die Ableitung von etwas, der Ursprung eines Worts von andern.

Derive, *f. f.* das Abweichen eines Schiffes von seiner Fahrt; it. die Zahl der Klafter am Send-Bley zwischen dem Ort, wo man es eingesenkt, und dem Ort, wo das Schiff; auch das Bret, das man neben dem kleinen Schiffe hinab läßt ins Wasser, zu verhindern, daß die Schiffe nicht so sehr auf die Seite weichen; man nennt es ein Schwerdt.

la derive vaut la route, man muß abweichen, doch kommt man auf den rechten Lauff.

Deriver, *v. a.* (von *rive*) sich vom Bord oder Ufer entfernen; von seiner Fahrt in der See abkommen; it. wie das Lat. *derivare*, von etwas herkommen, Ursprung haben, entstehen, herleiten.

deriver un clou, einen Nagel umschlagen.

Dérivé, *éc. part. & adj.* in der Grammatic ein Derivatum.

Dermé, *f. m.* (*dérma*) die Haut oder Fell an einem Menschen, als das weisse und dicke unter allen Häutlein, ist in der Anatomie gebräuchlich.

Dernier, *c, adj.* (ol. *derrain*, *derrenier*, von *derrriere*) der Letzte, äußerste.

mettre la derniere main à quelque chose, ein Werk obliug endigen.

vouloir toujours avoir le dernier, immer das letzte Wort haben wollen.

c'est le dernier des hommes, es ist ein rechter unwürdiger Mensch, der nicht werth, daß er ein Mensch heißt.

Dernierement, *adv.* neulich, vor kurzem, unlängst.

Derobement, *f. m.* das Zubauen der Steine, daß sie sich zum Bogen-Bau schicken.

Derover, *v. a.* (von *rober*) stehlen, heimlich wegnehmen.

derover quelqu'un, einen bestehlen.

derover quelque chose à quelqu'un, einem etwas entziehen.

se derover d'une compagnie, *v. r.* sich von der Compagnie heimlich wegstehlen.

se derover un repas, sich einer Mahlzeit entziehen, die man sonst gehalten.

Derobé, *éc. part. & adj.* gestohlen.

escalier derobé, eine heimliche Treppe.

à la derobée, heimlich verthobener Weise.

des heures derobées, Neben-Stunden.

pié derobé, ein Fuß des Pferdes, da das Fuß so weg getreten, daß man es nimmer beschlagen kann.

Deroyer, *v. a.* (von *roche*) *se deroyer*, wird von Thieren gesagt, welche wegen des Nachjagens sich von einem Felsen stürzen.

Derogation, *f. f.* Abbruch, Nachtheil.

Derogatoire, *adj.* was einem Ding, als Testament, Abbruch thut, es ungültig macht.

Derogance, *à noblesse*, *f. f.* das dem Adel nachtheilige Thun oder Leben.

Deroger, *v. a.* (*derogare*) etwas statuiren, das einem Edict oder Gebrauch zuwider; *à une loi*, einem Gesetze Abbruch thun; *deroger à l'ort de quelqu'un*, eines Rechts Eingriff thun, nachtheilig seyn.

deroger à noblesse, etwas thun, das einem Edeln unanständig.

Déroidir, *v. a.* (von *roid*) etwas weich machen, daß es nicht mehr so steif.

se déroidir, *v. r.* legütigt, besänftigt werden.

Derouler, *f.* Derouler.

Derompre, *v. a.* (von *rompre*) wann ein Stöß Vogel einen andern Vogel in der Luft so todt schlägt, daß er ganz zerstoßen herab fällt.

Deriquer, *v. a.* (von *roc*) eben so viel, als *deroyer*, ol. entwerffen, unterwerffen.

Derougir, *v. n.* (von *rouge*) die Scham Röthe berichten.

Derouler, *v. a.* (von *rouler*) aufwickeln, eine Rolle a. rollen.

Derouillement, *f. m.* das Abreiben des Rosts.

Dérouiller, *v. a.* (von *rouille*) den Rost abfeigen, abreiben.

se dérouiller, *v. r.* verständig werden.

l'esprit se dérouille à la cour, der Verstand wird bey Hofe klüger, abgeführter.

Deroute, *f. f.* (von *route*) Flucht, Zerstreung der getrennten Troupen.

mettre en deroute, in Unordnung bringen.

ses affaires sont en deroute, seine Sachen gehen zu Grunde.

Derre *f. f.* (siehe *dartre*) ein Zitter Wohl, Flechte.

le Derriere, *f. m.* das Hintertheil eines Hauses, Wagens, eines Rosses, eines Menschen, der Hintere.

Derriere, *prep.* (*de, retro*) hinter, cum Accusativ. *derriere luy*, hinter ihm. *derriere la maison*, hinter dem Hause.

Derriere, *adv.* hinter.

loin derriere, weit dahinten.

marchez derriere, geht zurück.

par derriere, von hinten, hinterwärts.

Dervis, oder **Derviche**, *f. m.* eine Art Türkscher Mönche.

Dés, *prep.* und *conj.* (von *de*) *dés le berceau*, von der Wiege an.

dés aujourd'hui, von heut an.

dés sa source, von seiner Quelle an.

dés la premiere page, von der ersten Seite an.

dés que je l'ai vu, von der Stunde an, als ich ihn gesehen.

Des, *Artic. plur. Gen. & Abl.* in sing. *de, du*, *des livres*, Bücher.

Desabuser, *v. a.* (*i. abuser*) falsche Meynungen benehmen.

il les a des-busez de leurs fausses opinions, er hat ihnen ihre falsche Meynungen benommen.

se desabuser, *v. r.* seinen Irrthum fahren lassen.

Desaccorder, *v. a.* (von *accord*) ein musikalisch Instrument verstimmen.

Desaccoupler, *f.* Découpler.

Desachalander, *v. a.* (*f. chaland*) einem die Kunden abwendig machen, um seine Kunden bringen.

Desacoutumer, *v. a.* (*f. coutume*) abgewöhnen, *de jeu*, vom Spiel. *se desacoutumer de jouer*, sich das Spielen abgewöhnen.

Desaffourcher, (*f. affourche*) den Anker aufheben, und ans Schiff bringen.

Desageancer, *v. a.* (von *ageancer*) in Unordnung bringen.

Desagrasser, *f.* Dégrasser.

Desagréable, *adj. c.* unangenehm, missfällig.

Desagréablement, *adv.* unangenehmer Weise, verdrießlich.

Desagréer, *v. a.* (von *gré*) missfallen, unangenehm seyn lassen. *quelque chose*.

cela me desagréé, das missfällt mir.

Desagrément, *f. m.* das unangenehm, edelschaft, verdrießlich ist: c.

Desaigri, *adj.* (von *aigre*) das seine Schärfe verlohren, in eingemachten Sachen.

Desa-

Defajuster, v. a. [von *juste*] machen, daß ein Ding nicht mehr recht steht oder geht, als eine Uhr, Gerichts-Händel, Pferd das gut gieng &c.

Defalterer, v. a. & n. [von *alteré*, durstig] den Durst stillen.

Defamperer, v. a. *un vaisseau*, ein Schiff Mastlos schießen, und es zum fernern Gebrauch untüchtig machen.

Defancrer, v. n. [von *ancrer*] den Anker aufheben.

Defangler, v. a. [*f. fangle, cingulum*] ein Pferd abgürten.

Defappareiller, v. a. [*f. depareiller* von *paire*] ein paar zergähnen.

Defappetisser, v. a. [von *appetit*] die Lust zu etwas vergehen machen.

Defappliquer, v. a. [von *appliquer*] abziehen. *le temps ne desappliquera ces objets*, die Zeit wird mich schon von diesen Sachen abziehen.

Defappointer, v. a. [von *pointre, point*] absanken, als einen Soldaten oder Officier.

Defapprendre, v. n. [von *prendre*] vergessen.

Defappr. prier, v. n. [von *proprie*, eigen] sich aller eigenen Güter oder Anmassung derselben als Eigenthum, begeben.

Defappropriation, die Aufgebung oder Begebung alles Eigenthums eines Dings.

Defappr. uver, v. a. [von *prouver*] mißbilligen, nicht gut heißen.

Defarçonner, v. a. [von *arc* und *argen*] einen aus dem Sattel heben, vom Pferd werffen; einen von seinem Dienst und sich darzu bringen; machen, daß einer im Disputiren nimmer antworten kan.

Defargenter, v. a. [von *argent*] das Silber von etwas wegnehmen, abschaben &c.

Defarmé, ée, part. & adj. heist in den Wapen ein Adler, der keine Klauen hat.

Defarmement, f. m. die Abdankung, Entwaffnung der Soldaten; das Abnehmen der Stücke und Seile oder Rüstung von einem Schiff.

Defarmer, v. a. [von *armer*] entwaffnen, sich die Waffen selbst ausziehen, oder ausziehen lassen, einem andern mit Gewalt dieses thun; aufhören zu kriegen.

defarmer un vaisseau, die Stücke oder Leute von einem Schiff nehmen.

defarmer un canon, die Kugel und Pulver von einem Stück wegnehmen.

defarmer les levres d'un cheval, machen, daß die grossen Lippen eines Pferds ihm nicht hindern, daß es das Gebiß nicht fühlet.

defarmer quelqu'un, begütigen, besänftigen. *il se laissa defarmer par vos submissions*, er wird sich durch euere Unterwerfung begütigen lassen.

Defarranger, [von rang] aus seiner Ordnung bringen.

Defarroy, f. m. [von *arroy*] Unordnung der Bedienten, der Leute und der Sachen eines Herrn &c. der Abgang, in welchen ein Haus gekommen.

Defassembler, v. a. [von *assembler*] zertrennen, von einander bringen, was beyssamen war, als von Arbeit zusammen gefügte Dinge zerlegen.

Defassorti, adj. [*i. sorte*] aus der Ordnung gebracht.

Defassurer, v. a. [von *assurer*] einen aus dem Irrthum bringen, aus dem falschen Wahn, worauf er fest bestehet.

Defastre, f. m. [von *astre*] Unglück, Unstern.

Defatteler, v. a. [*f. deteler*] abschirren, als Pferde &c.

Defavantage, f. m. [von *avant, avantage*] Nachtheil, Schade, Verlust.

defavantage du tems & du lieu, unbequeme Zeit und Ort.

Defavantageur, v. a. zu eines Schaden etwas im Testament verordnen.

Defavantageusement, adv. schädlicher Weise, übel.

Defavantageux, euse, adj. schädlich, nachtheilig.

Defaveugler, v. a. [von *aveugle*] die Blindheit wegnehmen.

Defavouer, v. a. [von *avouer*] läugnen, etwas nicht vor das Seine erkennen.

il a def. vuë son Ambassadeur, er hat nicht gut geheissen, was sein Gesandter gethan.

defavouie, quelqu'un pour son fils, einen nicht für seinen Sohn erkennen.

Defavü, f. m. Verläugnung.

il a fait un defavü de tout ce qu'il avoit dit, er läugnete alles was er gesagt.

Descendance, [f. Descend. e] die Herkunft, die Abstammung, das Geschlecht, wovon einer ist.

Descendant, e, adv. der herabsteigt, hinabgeht.

ligne descendante, die absteigende Linie in der Genealogie.

les descendants, f. m. pl. die Nachkommen.

Descendement, f. m. die Erbfolge in der absteigenden Linie.

Descendre, v. a. [*descendere*] herabsteigen, herabgehen, vom Schiff ans Land steigen, hinabfahren, herabkommen, abwärts gehen; auch von leblosen Dingen; item was sich erstreckt von oben bis an einen Ort unter denselben, als: *sa barbe, ses cheveux, son rabat, sa veste lui descend jusqu'aux genoux*, der Bart, die Haare, sein Krage, sein Kleid &c. geht ihm bis auf die Knie.

descendre d'un ton, um einen Ton niedriger singen oder musiciren.

desc. ndre dans le particulier, dans le détail, eine Sache gar ausführlich erzehlen.

descen-

- descendre une montagne*, einen Berg hinabgehen.
- descendre*, in der Genealogie heist es von einem herkommen, herkommen, entspringen.
- descendre*, wann die Rede von Diensten und Aemtern zc. heist es etwas geringers bekommen, als man gehabt.
- descendre*, heist active auch: herablassen, herabthun.
- descendre la garde*, die Wache ablösen.
- descendre un vaisseau*, ein Schiff aus dem Fluß oder See-Hafen gehen lassen.
- descendre le lût d'un ton*, die Laute um einen Ton niedriger stimmen.
- Descension*, f. f. in der Astronomie, wann ein Zeichen des Himmels oder Horizonts untergeht.
- Descente*, f. f. das Hinabfahren, Hinabsteigen, das Herablassen, Herabthun, das Anlanden, das Einfallen in ein Land, aus Schiffen; gerichtlich in ein Haus, ein Bruch oder Leibes-Schaden, da das Gedärme heraus geht.
- à la descente*, im Absteigen.
- une descente de croix*, ein Gemählde, darauf das Herabthun des Leibes Christi vom Creuz vorgestellt.
- Description*, f. f. (*descriptio*) Beschreibung.
- Desembaler*, v. a. (f. *bale*) einen Ballen Waare auspacken.
- Desembarquement*, f. m. das Wiederausladen der Waaren.
- Desembarquer*, v. a. (von *barque*) aus dem Schiff laden, nicht an den Ort, wo man hingewollt, sondern das heist *debarquer*, an den Ort, wo man geladen, wegen gewisser Ursachen und Befehl.
- Desemparer*, v. a. (von *emparer*) von einem Ort, wo man ist, wegweichen, abziehen.
- ils ont desemparé*, sie sind entwichen.
- desemparer la ville*, die Stadt verlassen.
- Desempenné*, ée, adj. (von *penné*) *il va comme un trait desempenné*, er gehet dumm und närrisch als wie ein Pfeil, der keine Federn hat.
- Desempeser*, v. a. (von *empois*) die Stärke aus dem leinen Zeug wieder heraus waschen.
- Desemplir*, v. a. (von *emplir*) sein Theil von etwas ausleeren, machen, daß es nicht so voll.
- se desemplir*, v. r. leer werden: als ein Neutrum ist es nur in der Negation gebräuchlich, *sa maison ne desemplit point de monde*, sein Haus wird nicht leer von Leuten.
- Desemprisonner*, v. a. (von *prison*) aus dem Gefängniß wieder loslassen.
- Desenchantement*, f. m. das Auflösen der Zauberen.
- Desenchanter*, v. a. (von *enchanter*) einem von der Bezauberung helfen, machen, daß einem die Bezauberung nicht weiter schadet.
- Desenclouer*, v. a. (von *clou*) einem vernagelten Pferde die Nägel, so zu tieff gangen, wieder herausziehen; item einer vernagelten Canon wieder helfen.
- Desendormir*, v. a. (von *dormir*) einen Entschlafenen aufwecken, aus dem Schlaf bringen.
- se desendormir*, v. r. sich ermuntern aus dem Schlaf.
- Desensler*, v. a. (von *ensler*) die Geschwulst vertreiben.
- se desensler*, v. r. die Geschwulst verliehren.
- Desenslure*, f. f. Abnehmung der Geschwulst.
- Desengager*, v. a. lösen; einlösen was verpfändet ist.
- Desenger*, v. a. (von *enger*) säubern, rein machen von Ungeziefer.
- Desenivrer*, v. a. die Trunkenheit vertreiben; nüchtern machen.
- Desenlacer*, v. a. (von *lacers*) sich von dem Schlingen befreien.
- Desennuyer*, v. a. lustig machen, den Verdruß vergehen machen, die Unlust vertreiben.
- Desenrhumer*, *quelqu'un*, v. a. (von *rhume*) einem den Schnuppen vertreiben.
- Desenrôler*, v. a. (von *enrôler*) aus der Rolle austhun [als Soldaten.]
- Desenroïer*, v. a. (von *enroïer*) *se desenroïer*, v. r. die Heischerei verliehren.
- Desenrumer*, v. a. den Schnuppen vertreiben.
- Desenseigner*, v. a. (*dedocere*, von *enseigner*) *quelque chose à quelqu'un*, einem etwas vergessen machen.
- Desensevelir*, v. a. (von *ensevelir*) einen Leichnam wieder ausgraben.
- Desensorcelier*, *quelqu'un*, v. a. (f. *ensorceler*, *forcier*) einen von der Bezauberung losmachen, die Zauberen aufthun.
- Desensorcement*, f. m. Gegen-Zauberen.
- Desentêter*, v. a. (von *ête*) *quelqu'un de quelque chose*, einem etwas aus dem Sinn reden, das er sich fest vorgenommen.
- Desenvenimer*, *une playe*, v. a. (von *venenum*) den Gift aus einer Wunde bringen.
- Desentraver un cheval*, v. a. (von *trave*) einem Pferde die Spann-Estricke von den Füßen nehmen.
- Desenyvrer quelqu'un*, v. a. (von *enyvrer*) einem dem Rausch vergehen machen, ausnüchtern lassen.
- se desenyvrer*, v. r. ausnüchtern, den Rausch ausschaffen, oder sonst wieder nüchtern werden.
- Desequipper*, v. a. (f. *equipper*) Schiffe abtackeln.

Desergoter un cheval, v. a. (von *ergos*) einem Pferd unten an den Füßen eine Blase ausschneiden.

Des. rt, f. (*d-s-rtum*) wüst, unbewohnt, wo nicht viel Leute hinkommen, eine Wüste, eine Einöde.

Deserté, ée, adj. vom Krieg verwüstet.

Deserter un lieu, v. a. & n. einen Ort wüst machen. *deserter le logis*, oder *deserter* allein, ein Zimmer verlassen, aus einem Hause weichen, ausziehen, davon gehen. *deserter l'armée*, oder nur *deserter*, im Kriege davon laufen, ausreißen.

Deserteur, f. m. ein ausgerissener Soldat.

Desertion, f. f. das Ausreißen im Kriege.

desertion d'appel, das Absteigen von der Appellation an ein höher Gericht.

Desesperement, adv. verzweifelter Weise.

en désespéré, oder à la desesperade, verzweifelt.

Désespérer, v. a. & n. (von *espérer*) Hoffnung verlieren, verzagen, *d'une chose*, an etwas verzweifeln. *désespérer quelqu'un*, einen zur Verzweiflung bringen, auf den Tod quälen. *un garçon désespéré*, ein verzweifelter Bösewicht.

se désespérer, v. r. verzweifeln, sich umbringen, sich sehr grämen.

Désespoir, f. m. Kleinmuth, Verzweiflung, äußerster Verdruß, Unwillen.

Désétourdir, v. a. (von *étourdir*) einem von seinem Erstaunen oder Dummheit helfen.

Deshabillé, f. m. die Nacht-Kleider, oder was man zu Hause anzieht, wann man sich ausgezogen, wird meistens mit der Präpos. *en* oder *dans* gebraucht. *elle étoit en son deshabillé*, sie war in ihrem Nacht-Mantel oder Bett-Kleidern. *elle a fait faire un deshabillé magnifique*, sie hat sich herrliche Sommer-Kleider machen lassen.

Deshabiller, v. a. (von *habiter*) *quelqu'un*, einem die Kleider ausziehen, entkleiden.

se deshabiller, v. r. sich auskleiden. *il a été trois mois sans se deshabiller*, er ist in drei Monaten nicht aus den Kleidern kommen.

Deshabiter, v. a. (von *habiter*) unbewohnt, öde machen. *terre deshabitée*, unbewohnt Land.

Deshabitué, v. a. (von *habitude*) was angewöhntes abgewöhnen, *quelqu'un de quelque chose*, einen von seiner Gewohnheit abbringen.

Deshaler, f. Déhaler.

Désanché, ée, adj. (von *branche*) dem die Hüfte verrenkt ist; hüftlos.

Desharnachement, f. m. das Abschirren eines Pferdes.

Desharnacher, v. a. (von *harnois*) *un cheval*, ein Pferd abschirren.

Desherence, f. f. der Heimfall eines Lebens-Guts dem Lebens-Herrn, weil kein Erbe da. *bien tombé en desherence*, heimgefallene Güter.

Desheriter, v. a. (von *heriter*) enterben.

Deshonnête, adj. (von *honnête*) unzüchtig, unkeusch, unehrbar, unehrlich.

Deshonnetement, adv. unkeuscher, unzüchtiger Weise, schändlich, unehrlich.

Deshonnêteté, f. f. Unzucht, Unkeuschheit.

Deshonneur, f. m. (von *honneur*) Schande, Schimpf. *prier une femme de son de honneur*, einer Frau unehrliche Dinge zumuthen. *le de honneur de son sang*, der Schandfleck seines Geschlechts.

Desonorable, adj. c. schimpflich.

Desonorer, v. a. (von *honorer*) in Schande bringen, beschimpfen, verunehren. *desonorer une fille*, eine Jungfrau schänden.

Deshumaniser, v. a. (von *humain*) die Menschheit ablegen.

Désignation, f. f. Bezeichnung, Femeerkung, Beschreibung; Bestimmung zu einem Amt.

Désigner, v. a. (*designare*) etwas abbilden, beschreiben, vorstellen wie es ist, bemerken, zu etwas benennen, bestimmen.

Desincorporer, v. a. (von *corps*) etwas, das einem andern einverleibt war, davon abtrennen, abreißen.

Désinence, f. f. (Lat. *desinentia, desinere*) das Ausgehen, das Enden in der Grammatic auf einen Buchstaben oder Sylbe.

Désinfectuer, v. a. (von *fat*) einen von einer nährischen Einbildung oder Liebe abbringen.

Désinfecter, (von infecter) das anstecken, hemmen oder aufhören machen, davon reinigen.

Désintéressé, ée, part. & adj. der nicht eigennützig, nicht rachsüchtig, nicht empfindlich ist.

Désintéressement, f. m. Hintansetzung des Eigennutzes.

Désintéresser, v. a. (von *intéresser*) *quelqu'un*, einem seinen Antheil von etwas geben, daß er nicht mehr zu fordern.

Désir, f. m. (*desiderium*) Verlangen, Begierde. *au désir de l'ordonnance, de la coutume*, der Ordnung, dem Gebrauch zu Folge.

Désirable, adj. c. das, was wohl zu erwünschen, anmuthig, wünschens werth.

Désirer, v. a. verlangen, darnach streben, gelüsten. *désirer quelque chose à quelqu'un*, einem etwas wünschen. *il seroit à désirer que &c.* es wäre zu wünschen, daß &c. *il y a quelque chose à désirer dans cette personne*, es fehlt dieser Person etwas.

Désireux, euse, adj. begierig, *de quelque chose*, meistens nach Ruhm, nach Ehre, nach neuen Zeitungen.

Désistement, f. m. das Nachlassen, das Aufhören.

Désister, v. n. (*desistere*) absteigen, ablassen, von etwas, nachlassen, aufhören.

Des-lors, adv. damals.

Désobéir, v. n. (von *obéir*) ungehorsam seyn. **Désob-**

Desobeissance, *f. f.* der Ungehorsam.
les desobeissances, was man aus Ungehorsam
 thut, Werke des Ungehorsams.
 Desobeissant, *e, adj.* ungehorsam.
 Desobligeant, *e, adj.* der verdrießlich, un-
 diensthaft, widrig.
 Desobligeamment, *adv.* verdrießlicher, wi-
 derwärtiger Weise.
 Desobliger, *v. a.* (von *obliger*) *quelqu'un*, ei-
 nem keinen Dienst mit etwas thun, ver-
 drießlich seyn.
 Desoccuper, *v. a.* (von *occuper*) von Mühe
 befreien.
se desoccuper de tous soins, sich von allen Sor-
 gen frey machen.
 Desolateur, *f. m.* Verwüster.
 Desolation, *f. f.* Verstorhung, Verwüstung,
 Trübsal, Bekümmerniß.
 Desoler, *v. a.* (qs. *desolare*, von *de* und *solum*)
 ausplündern, verwüsten, verderben, betrü-
 ben, bekümmern.
 Desoppilatif, *ive, adj.* das den innerlichen
 Verstopfungen im Leibe wehrt.
 Desoppilation, *f. f.* die Befreyung von inner-
 licher Verstopfung.
 Desoppiler, *v. a.* (von *oppiler*) den Ver-
 stopfungen im Leibe steuern, als *la rate*, die
 Milz &c.
 Desordonné, *ée, adj.* unordentlich, unmäßig.
une faim desordonnée, ein ungemeiner Hunger.
 Desordonnement, *adv.* unordentlich.
 Desordre, *f. m.* (von *ordre*) Unordnung, Ver-
 wirrung, *mettre en desordre*, verwirret ma-
 chen, *en desordre*, unordentlich.
 Desorienter, *v. a.* (von *orient*) eigentlich ei-
 nen Sonnen-Zeiger von seinem Ost und
 Süd verrücken; hernach einen aus der
 Ordnung bringen, sein Concept verrücken,
 verwirrt machen; einen aus seinem Lande
 bringen.
 Desormais, *adv.* (von *dés, or, mais*) von jetzt,
 instänfftige, hinführo.
 Desorner, (von *orner*) der Zierde entblößen
 oder berauben.
 Desosser, *v. a.* (von *os*) die Beine heraus thun,
 die Gräte von Fischen heraus thun.
étoupe desossée, ein gekochter Hase ohne Beine.
poisson desossé, ein ausgegräteter Fisch.
 Desourdir, *v. a.* (à Lat. *ordiri*) *une toile*, ein
 Geweb wieder aufweben, das Gewircke
 wieder auflösen.
 Desponsation, (Desponsatio) *f. f.* Eh-Ver-
 löbniß.
 Despotat, die Würde oder das Land eines
 Despoten.
 Despote, *f. m.* (δеспότης) ein Hospodar, oder
 Fürst in der Walachen oder Moldau &c.
 Despotique, *adj. c.* pouvoir despotique, völlige
 Ober-Gewalt, höchste Herrschaft.
 Despotiquement, *adv.* Oberherrlicher Weise,
 herrisch.

Despotisme, *f. m.* ungebundene freye Ober-
 herrschaft.
 Despumacion, *f. f.* die Abschaumung.
 Despumer, *v. n.* (despumare) in der Medicin
 abschaumen, abäumen.
 Dessaisissement, *f. n.* das Wegnehmen, aus
 eines Gewalt oder Händen.
 Dessaisir, *v. n.* (von *saisir*) das was man er-
 langt, wieder fahren lassen, aus Händen
 lassen. *se dessaisir de quelque chose*.
 Dessaisonner, *v. a.* (von *saison*) beim Acker-
 bau nicht zu rechter Zeit ein Feld ackern,
 nicht das rechte Getrände darauf säen, nicht
 recht brachen zu seiner Zeit.
 Dessalé, *f. m.* ein listiger verschmister Mensch.
 Dessalé, *ée, part. & adj.* ausgewässert.
 Dessaler, *v. a.* (von *sal*) etwas auswässern,
 daß das Salz heraus kommt.
 Dessangler, *v. a.* (von *sangle*) ein Pferd auf-
 gürten; den Gurt abthun.
 Dessauler, *v. a & n.* (von *saoul*) machen,
 daß man nicht mehr satt ist, oder daß man
 nicht mehr spührt, daß man zuviel gegessen
 oder getrunken; nüchtern machen.
 Dessechement, *f. m.* Austrocknung.
 Dessecher, *v. a.* (von *sec*) trocknen, dünne ma-
 chen; ausdrücken, mager machen.
 Desseller, *v. a.* (von *seeller*) das Siegel von
 etwas herab thun, herabreißen.
 Dessein, *f. m.* (Ital. *disegno*, Lat. *designatio*)
 ein Abriß, Entwurf, Zeichnung; ein Vor-
 haben, Vorsatz, Schluß, Vornehmen.
à quel dessein, zu was Zweck.
à dessein, mit Vorsatz, mit Fleiß.
à dessein d'apprendre, um etwas zu lernen.
 Desseller, *v. a.* (von *selle*) absatteln.
 Desserrer, *v. a.* (von *ferrer*) etwas hart ge-
 bundenes loß oder weiter machen. *desserrer*
les dents, die Zähne von einander sperren
 mit Gewalt, oder sie sonst von einander
 thun zu reden. *desserrer un coup de poing*,
de bâton, einen Schlag mit der Faust oder
 Stock, oder sonst etwas geben.
 Desserre, *f. f.* das Loßmachen.
il est dur à la desserre, er giebt nicht gern, er
 zahlt ungern.
 Dessert, *f. m.* (von *servir*) die Früchte, die
 man nach dem Essen aufträgt, der Nach-
 Tisch insgemein; wenn man die Speiß ab-
 getragen.
 Desserte, *f. f.* die abgetragene Speise vom
 Tisch; item Verwaltung eines Kirchen-
 Diensts.
 Desservir, *v. a.* (von *servir*) die Speisen ab-
 tragen; einem schaden, Possen beweisen;
 übel verdient machen, *auprès d'un autre*,
 bey einem: bey einem Amt absonderlich
 Kirchen-Dienst, immer seyn, und ihm vor-
 stehen. *desservir une chapelle*, einer Capelle
 vorstehen.

Desser-

Deservice, *f. m.* Beleidigung.

Desicatif, *ive, adj.* (vom Lat. *ficcare*) eine Arzenei, die da austrocknet, trocken macht.

Desiccation, das Austrocknen, Verlierung der Feuchtigkeit.

Desiller, oder deciller, *v. a.* die Augen aufthun.

Destinateur, *f. m.* ein Zeichner.

Destiner, *v. a.* (von *d-ssin*, Lat. *designare*) zeichnen, entwerfen, wie die Mahler thun.

Dessoler, *v. a.* (von *sole*) un cheval, einem Pferd die Hufeisen abbrechen.

Desouder, *v. a.* (von *souder*) das Gelöte aufschmelzen.

Dessouler, *f.* Dessouler.

Dessous, unten *adv. loci*, von *sous*, unterhalb, oder Präposit. regens Accusat. *ri-
rer de dessous la table*, unter dem Tische vorziehen.

le dessous, *f. m.* das Untertheil, der untere Ort *ic. il a eu du dessous en cette affaire*, er hat Schaden, Verlust dabei gehabt. *au dessous*, Präpos. cum *de*, unterhalb, unter dem Ort der Qualität, den Gütern *ic. nach. tenir une chose au dessous de soy*, sich zu einer Sache zu gut achten. *à l'âge de deux ans & au dessous*, von zwei Jahren und drunter.

Dessus, (von *sus*) *adverb.* auf, droben, über, drüber, Präpos. regens Accusat.

le dessus, *f. m.* der Ober-Ort, das obere Theil, die Höhe, das Aeußere.

le dessus dans un combat, die Ober-Hand in der Schlacht.

le dessus du vent, den Vortheil des Windes haben über ein Schiff.

le dessus, der Discant in der Music, auch auf Instrumenten; item ein Discantist.

second dessus, der andere Discant.

par dessus, über, Präpos. regens Accus. *par dessus ce*, über das was *ic.*

par dessus tout cela, über das alles.

je lui ay donné le par dessus, ich habe ihm noch drüber gegeben, mehr als ich sollte.

au dessus, Präpos. regens Gen. über.

au dessus de la nature, über die Natur.

il est au dessus du vent, es kan ihm nicht leicht ein Unglück begegnen.

il s'est mis au dessus de tout cela, er kümmert sich um alles dieses nicht.

ils logent au dessus, sie wohnen oben.

là dessus, hierüber.

Destin, *f. m.* (à Lat. *destinare*) das göttliche Geschick, das Verhängniß, das Schicksal, das Unglück dem ieder unterworfen. (ist meistens Voetisch.)

Destination, *f. f.* die Verordnung, die man in seinem Herzen gemacht.

Destinée, *f. f.* mehr außer der Poësie gebräuchlich, ist so viel als *destin*.

Destiner, *v. a.* (*destinare*) beschließen, sich

vornehmen; item etwas zu was bestimmen, verordnen bey sich selbst.

Destituable, *adj. c.* der abgesetzt werden kan.

Destitué, *éc, part. & adj.* abgesetzt, beraubt, verlassen.

Destituer, (Lat. *destituere*) einen vom Dienst setzen, absetzen; item einen verlassen.

Destitution, *f. f.* die Absetzung vom Amt, Verlassung.

Destrier, *f. m.* (von *dexter*) ein abgerichtes Hand-Pferd zum Thurnieren vor diesem.

Destrueteur, *f. m. & adj.* (*destructor*) ein Zerstörer, Vermüster, Verderber.

Destruktion, *f. f.* Zerstörung, Verderbung, Vermüstung, Verheerung.

Destruktivement, *adv.* Zerstörungsweise.

Desunion, *f. f.* die Uneinigkeit, Trennung, Absonderung.

Desunir, *v. a.* von *unir*) von einander theilen, von einander reißen, trennen, scheiden.

se desunir, *v. r.* losgehen; aus einander gehen.

Détachement, *f. m.* eine Absonderung, Enthaltung, Vermeidung, Losmachung. Im Krieg eine kleinere Zahl Volk, so von der größern genommen und etwas zu verrichten geschickt wird.

Detacher, *v. a.* (*f. attacher*) absondern, das was angefügt, es sey mit Auflosen oder einer andern Art; im Krieg von jedem Regiment eine gewisse Zahl Soldaten nehmen.

se détacher, *v. r.* sich die Nestel oder Knöpfe aufmachen.

votre jupe s'est détachée, euer Wams ist aufgegangen.

se détacher de quelque chose, sich von etwas losmachen.

pièces détachées, in der Fortification die Werke, die entweder ganz abgesondert vom Wall oder Dach nur daran hängen und hervor gehen, als Ravelin, Hornwerk und Bastionen.

figures bien détachées, in einem Gemählde, Bilder, die so gemacht, daß sie fein scheinen erhaben und hervorragend gemahlt, ob sie gleich etwas hinter einander.

Detacher, *v. a.* (von *rache*) die Flecken oder Mackeln aus etwas heraus bringen.

Détail, *f. m.* *vendre en détail*, in kleinen oder einzeln verkaufen, *d-biter en détail*, umständlich erzählen; die Umstände, die Weitläufigkeit bey einer Erzählung.

il nous a fait un long détail, er hat uns eine umständliche Erzählung gethan.

il est homme de détail, er erzählt eine Sache gern mit allen Kleinigkeiten.

Détailler, *v. a.* (von *tailler*) zerschneiden, in kleine Theile vertheilen.

détailler ses marchandises, seine Waare nicht mit einander in Stücken, sondern einzeln verkaufen.

détailler une affaire, eine Sache mit allen Umständen erzählen.

Detailleur, *s. m.* der die Waaren stückweise oder einzeln, nicht in ganzen verkauft.

Détaler, *v. a. & n.* (*s. étai*, Germ. Stelle) den Kram einlegen.

les marchandises, oder absolute *détaler*, einlegen; vulg. sich davon machen, den Kram einlegen.

Dête oder **Dette**, *s. f.* Schuld.

Déteindre, *v. a.* (von *teindre*) dem Gefärbten die Farbe wieder nehmen; wie solches Efig und Sonnenschein den gefärbten Kleidern thun.

se déteindre, *v. r.* die Farbe verlihren.

une couleur qui se déteint, eine Farbe die abzieht.

Deteint, *e, part. & adj.* abgeschossen.

Dételer, *v. a.* (*s. atteler*) *les chevaux*, *les bœufs*, die Pferde oder Ochsen ausspannen.

Detendre, *v. a.* (von *tendre*) das gespannte ablassen; als Strick, Bogen, Seegel, Teppich, Bett &c.

Detenir, *v. a.* (*detinere*) unrechtmäßiger Weise zurückhalten, behalten was nicht sein ist, einen aufhalten, versäumen.

Detente, *s. f.* der Drücker oder das Eisen, womit man eine Büchse loschießt, wann man es zurück zieht.

Detenteur, *s. m.* *detentrice*, *s. f.* der oder die etwas zurück hält, hinterhält.

tiers détenteur, der in der Possession der Güter ist, um welche zwei andere rechten.

Detention, *s. f.* die Aufhaltung, Bemächtigung, Anhaltung einer Person oder Sache.

Detenu, *e, part. & adj.* im Gefängniß oder durch Krankheit im Bette gehalten.

Déterger, *v. a.* (*detergere*) in der Medicin die verderbten bösen Feuchtigkeiten ausführen.

Deterioration, *s. f.* die Verderbung, Verschlimmerung.

Deteriorer, *v. a.* (*à Lat. deterior*) etwas verderben, schlimmer machen, in schlimmern Zustand setzen.

laisser deteriorer quelque chose, etwas verderben, ärger werden lassen.

Determination, *s. f.* Verordnung, Entscheidung, Einschränkung zu gewisser Wirkung.

Déterminé, *éc, part. & adj.* *un homme déterminé*, ein verwegener Mensch, dem nichts zu viel ist.

Déterminé, *s. m.* ein gottloser Mensch.

Déterminement, *adv.* fühner Weise, ohne davon abzustehen, durchaus, ausdrücklich.

Determiner, *v. a.* (von *terminer*) setzen, verordnen, Grenzen setzen, bestimmen Zeit und Ort, beschließen, sich entschließen, vornehmen.

déterminer un mot à un sens, einem Worte einen gewissen Verstand geben.

se déterminer, *v. r.* sich entschließen.

je ne me détermine à rien, ich entschliesse mich zu nichts.

Déterrer, *v. a.* (von *terre*) ausgraben, aus dem Grab scharren, etwas entdecken, erforschen, eröffnen.

il a le visage d'un déterré, er ist sehr todtensbleich im Gesicht.

Déterreur, *s. m.* der etwas aus der Erde hervor sucht, entdeckt, von Antiquitäten, Reliquien, Inscriptionen &c.

Déterfif, *ive, adj.* (von *detergere*) was die böse Feuchtigkeit wohl abführt, als eine Salbe oder Elixir oder andere Medicin.

Detestable, *ad. c.* abscheulich, greulich, Verfluchens werth.

Detestablement, *adv.* abscheulich, garstig.

Detestation, *s. f.* Abscheu, Greuel vor etwas.

Detester, *v. a.* (*detestari*) verwerffen, Abscheu haben, etwas verfluchen, *detester quelque chose*.

il ne fait que jurer & detester, er thut nichts als fluchen und schwören.

Dethroner, **Detroner**, *v. a.* (von *throne*) einen vom Thron stossen.

Detirer, *v. a.* (von *tirer*) etwas durchziehen, ausdehnen, als Leinwand, Band &c.

Detiser, *v. a.* (von *tison*) *detiser le feu*, die Brände vom Feuer nehmen, und aus einander legen, daß es ausgehet.

Detonation, *s. f.* das Krachen der Metallen in den Tiegeln, wann ihre Feuchtigkeit heraus muß.

Detonner, *v. n.* (von *ton*) aus der Melodie, aus der Weise eines Gesanges kommen; falsch singen.

Detonner, (von *tonare*) in der Chymie den unreinen und flüchtigen Schwefel aus den Mineralien jagen, den Fixen zu behalten, welches nicht ohne Krachen zugehet.

Detordre, *v. a.* (von *tordre*) aufdrehen, als ein gedrehtes Seil eine ausgewundene Leinwand, oder sonst gedrehtes Ding.

Detorquer, *v. a.* (*detorquer*) etwas verbrehen, ihm einen andern Verstand geben, eine Meynung, Gesetz oder Beweis anders erklären, als es gemeynet.

Detorse, *s. f.* (von *detorsio*) eine Verbrechung einer Muskel oder Nerve.

il s'est donné une detorse au pied, er hat sich den Fuß verdreht, verrenckt.

Detortiller, *v. a.* (von *tordre*) etwas verdrehtes oder gedrehtes wieder ausdrehen, als ein Seil, Band &c.

Détour

Détouper, v. a. (von *étoupe*) ein verstopftes Geschirr wieder aufmachen.

Detoupillonner, v. a. die kleinen unbequemen Zweige von den Pomeranzen = Bäumen abschneiden.

Detour, f. m. eine Krümme eines Flusses oder Weges; ein Umschweiff des Weges und des Redens, krumme Gänge einem Dinge zu entgehen, als in Processen.

Détournement, f. m. das Abwenden, das Biegen des Kopfs auf die Seite.

Détourner, v. a. (von *tourner*) abwenden, ablehren, abziehen von etwas, verhindern, auf die Seite thun.

desourner le sens d'un passage, einem Spruch einen andern Verstand geben, denselben verdrehen.

detourner un cerf, die Gegend merken, wo der Hirsch lieget.

un chemin desourné, ein Weg, der abgelegen, den man nicht viel reiset.

Detracter, v. a. (*detrabere*) *de quelqu'un*, einen an seinen Ehren angreifen, übel nachreden, verleumbden.

Detraqueur, f. m. ein Verleumbder.

Detraction, f. f. Nachrede, Verleumdung.

Detraquer, v. a. (von *trahere* trecken) einen zum Bösen verleiten.

detraquer un horloge, eine Uhr zurück ziehen.

se detraquer, v. r. sich seiner Pflicht entziehen.

Detrempe, f. f. Wasser-Farbe.

peindre en detrempe, mit Wasser-Farben mahlen.

un mariage qui n'est qu'en detrempe, eine Heirath, die nicht recht angefangen, übereilend vollzogen worden.

Détremper, v. a. (von *tremper*) anfeuchten, ins Wasser oder andere Feuchtigkeit thun.

détremper de la chaux, Kalk einrühren.

détremper de la farine avec des œufs, Mehl in Eyer einrühren.

detremper l'acier, den Stahl im Feuer glüend werden lassen, und ihm seine Härte nehmen.

Détresse, f. f. (f. *détroit*) Enge, Engigkeit, Angst des Herzens.

Detret, f. m. eine Zange, etwas, das man bearbeitet, in Händen zu halten.

Detriment, f. m. (Lat. *detrimentum*) Schaden, Nachtheil.

Detripler, v. a. die dritte Reihe abnehmen, in der Waffen-Übung.

Détroit, f. m. (von *étroit*, *strictus* Lat.) eine Meer-Enge zwischen zwey grossen Ländern; item ein enger Paß im Gebirge.

détroit ist auch so viel als District, ein gewisses Stück Land, ein Gebiet.

Detromper, v. a. (von *tromper*) einen eines bessern berichten, einen lehren, wo und wie er sich betrogen, oder betrügen lassen.

se detromper, v. r. seinen Irrthum erkennen.

Detroner, f. Dethroner.

Detrousser, v. a. (von *troussé*) etwas, das auf die Höhe gezogen, oder gebunden war, auflösen und hinab hängen lassen.

les femmes se detroussent, die Weiber lassen ihre aufgehobene Röcke hinabfallen aus Respekt oder andern Ursachen.

detrousser, heist auch berauben, plündern, einen Paß oder andere Dinge nehmen.

detrousser quelqu'un, dem andern seine Beute wegnehmen, heist es bey den Falkenierern.

Detroussieur, f. m. ein Strassen-Räuber.

Détruire, v. a. (*destruere*) ein Haus abbrechen, einreissen, umwerffen, verwüsten; item verderben, zerstören insgemein.

détruire un homme dans l'esprit de quelqu'un, einen bey dem andern in Ungunst bringen.

se détruire, v. r. eingehen, baufällig werden.

Dette, **Dete**, f. f. (*debitum*) die Schuld, *ol. Dette*, *dette active*, was man mir schuldig.

dette passive, was wir andern schuldig.

Deu, **è**, **part.** (von *devoir*) sollen, gesollt, schuldig.

Deüement, **adv.** wie sich gebühret, geziemend der Weise.

Devaler, v. a. (f. *valée*) herunter thun, herablassen. vulg.

devaler les degrez, die Treppe herunter gehen.

Devaliser, v. a. (f. *valise*) berauben, das Felleisen oder andere Sachen einem auf dem Wege nehmen.

Devancer, v. a. (von *devant*) vorkommen, überlegen seyn; der Zeit, dem Ort, dem Vorzug nach re.

devancer quelqu'un à la course, einem im Laufen überlegen seyn.

ceux qui nous ont devancé, die Vorfahren, die vor uns gelebt.

Devancier, f. m. devanciere, f. der Antecessor, der vor einem in einem Dienst oder Amt gestanden.

devanciers, im pl. die Vorfahren.

Devant, **prep.** (von *de ab ante* Lat.) vor, gerad gegen dem Vordertheil eines Dinges über.

aller au devant de quelqu'un, einem entgegen gehen; it. wann es *apres* entgegen gesetzt.

il marche devant moy, er gehet vor mir; heist auch so viel als in Gegenwart.

devant le Roy, vor dem König.

il est devant Dieu, er ist gestorben.

cy devant, hievornen, zuvor.

devant & derriere, vornen und hinten.

devant que, ehe zuvor.

devant que de commencer, ehe ich anfang.

le devant, f. m. das Vordertheil, das Vorderste.

prendre les devants, zuvor abreisen, zuvor kommen.

Devanteau, Devantier, f. m. das Fürtuch oder Schürze, so gemeine Weibspersonen vornen tragen.

Devanthier, adv. vorgestern.

Devanture, f. f. das Theil eines heimlichen Gemachs, das an der Mauer herab geht.

les devantures, im plur. was oben an den Thürnen hervorgeht oder an den Camin-Röhren, die Schiefersteine oder Ziegel daran zu fügen.

Devastation, f. f. (vastatio) Vermüstung.

Developement, f. m. das Vorstellen aller Seiten und Theile eines Gebäudes, wie es im Profil aussieht.

Developer, v. a. (von volvere Lat. f. enveloper) aufwickeln, den Umschlag oder Decke wegnehmen, worinnen etwas verhüllt, los- oder aufwickeln alle Seiten eines Stein- oder Gewölbes auf was plattes bringen oder vorstellen; item einen Stein oder Holz behauen, um ihm die Gestalt zu geben, die es haben soll.

se developer, v. r. sich losmachen; sich heraus reißen.

Devenir, v. a. (vom Teutschen winden) abwinden, ol.

Devenir, v. n. (von venir) anfangen das zu seyn, was man nicht war, werden.

devenir grand, groß werden.

que deviendray-je, was wird es mit mir werden.

que sont devenus vos sermens, was ist aus euren Schwören worden.

cela devient à rien, da wird nichts daraus.

qu'est devenu cette grande armée, wo ist diese grosse Armee hingekommen.

Deventer, v. a. (von vent) die Seegel aus dem Winde thun.

Dever, v. v. (f. desver, Lat. deviare) nährisch, irre im Kopff werden. ol.

Devergondé, ée, adj. & subst. (von vergogne, verecundus Lat.) unverschämt, schamlos, adj. & subst.

se devergonder, v. r. schamlos werden; Zucht und Scham verlihren.

Deverrouiller, v. a. (von verrouil) aufriegeln, den Kiesel wegschieben.

Devers, prep. (von vers, Lat. versus) gegen, bey.

du côté de &c. il est devers Lion, er liegt gegen Lion zu.

il vient de devers ces païs là, er kommt von dieser Gegend her.

par devers, im Besitz, bey sich, behalten.

se resirer par devers un juge, in Rechts-Sachen sich bey dem Richter vorsehen.

le devers, f. m. die linke Seite eines Dinges.

Deverser, v. a. ein Stücke Holz umneigen auf die andere oder linke Seite.

Devétir, v. a. (von vestiri Lat.) einen entkleiden, die Kleider ausziehen.

devétir quelqu'un d'une charge, einem seinen Dienst nehmen.

Devétissement, f. m. das Überlassen seiner Güter, das Übergeben an einem andern.

Deviation, f. f. (von deviare) in der Astronomie das Abweichen der Venus von der Ecliptica, oder des Mercurii. Jener die grösste von 10. dieses von 16. Minuten.

Devider, v. a. (Germ winden, ol. widen) abhaspeln, abwinden, auf einen Knaut winden. *on dit qu'un cheval devide, wann ein Pferd mit den vordern Füßen geschwin- der als mit den hintern ist, und gleichsam haspelt.*

Devideur, f. m. Devideuse, f. ein Haspeler, oder Haspelmacher.

Devidoir, f. m. ein Haspel.

Devie, f. f. ol. der Tod.

Devier, v. n. ol. ex vita discedere, absterben; item deviare, vom Weg abkommen.

Deuil, f. m. (dueil ol. Lat. dolor) Betrübnis, Leid, Traurigkeit, Trauer, Trauer = leid, Trauer- oder Leich-Gefolge derer, die in der Trauer gehen.

il porte le deuil d'un pere, er trägt vor seinen Vater Leid, oder geht in der Trauer.

convoy de deuil, die Leich-Procession.

Devin, f. m. (von divinare, divinator) ein Wahrsager.

Deviner, v. a. wahrsagen, weissagen, errathen, rathen.

Devineresse, f. f. Wahrsagerin.

Devineur, f. m. Wahrsager.

Devis, f. m. (von d'vide, divisum, Ital. diviso) ol. ein Gespräch, oder Besprechung; item annoch ein Entwurff oder Verzeichnung eines Wercks oder Baues nebst den Unkosten dazu; die Eintheilung.

Devifager, v. a. (von visage) das Gesicht zerkrachen, mit Krachen verstellen.

Devise, f. f. (Ital. devisa) ein Sinn-Bild, das vom Emblema unterschieden, weil es keine menschliche Gestalten haben darff.

la devise du Roy de France est un soleil avec ces mots, nec pluribus impar, des Königs von Frankreich Sinnbild ist eine Sonne mit dieser Überschrift: Auch vielen gewachsen.

Devise, heist auch ein Wahlspruch oder Gedend-Spruch, den sich einer wehlt, wie auch die Überschrift eines Sinnbildes, so sonst l'ame de la devise, genennet wird, die Benschrift der Wappen, das Ordens-Band &c.

Devise, in den Wappen fasce en devise, wann eine Vinde nur den dritten Theil so breit als sie seyn soll, soll ein Schild nicht mehr als eine haben; item ein Kleid von zweyerley Farben; alles, damit man vor andern zum

jum Unterscheid etwas habe, woran man zu fennen.

Deviser, v. n. vulg. sich mit einem besprechen, Red und Antwort gleichsam theilen.

Devoiler, v. a. (von voile) einer Kloster-Jungfrau den Schleier abnehmen, sie aus dem Kloster nehmen.

devoiler un mystere, ein Geheimniß entdecken.

se devoiler, v. r. den Nonnen-Stand fahren lassen.

Devoilement, f. m. Abdeckung des Schleiers; Entdeckung verborgener Dinge.

Devoiemment, f. m. Durchfall, Bauchfluß.

Devoir, v. a. (von debere) schuldig seyn, verpflichtet seyn, sollen, müssen.

le devoir, f. m. die Pflicht, die Schuldigkeit.

derniers devoirs, die letzte Ehre bey einem Reich-Begängniß.

se mettre en devoir de faire quelque chose, anfangen etwas zu thun, sich dazu rüsten.

devoir de l'oiseau, der Theil von einem Vogel-Wildbret, so dem Falken gehört, der es gefangen. des Vogel Recht.

Devole, f. f. (f. vole) wann man in einem gewissen Karten-Spiel den andern ausspielen läßt, und hernach doch nicht einen Stich tent.

Devolu, E, adj. (devolutum) verfallen, heimgefallen, ein verfallenes Gut oder Einkommen.

devolu à la couronne, der Cron heimgefallen.

Devolut, f. m. Kirchen-Lehn, so an den Oberherrn verfallen; vor erledigt erkannt worden; in der Römischen Kirche.

jetter au devolu sur un benefice, ein geistlich Einkommen als verfallen ansprechen.

Devolutaire, adj. c. der ein geistlich Amt, so verfallen oder dem Pabsthum heimgefallen ist, bekommt.

Devolution, f. f. das Heimfallen einer Pfründe.

Devorant, e, part. & adj. fressend, reissend.

Devorateur, f. m. ein Fresser, ein Verzehrter.

Devorer, v. a. (devorare) mit Zähnen zerreißen und fressen, verzehren, verschlucken.

il devore les livres, er liest die Bücher ungerührt geschwind durch.

il le devore des yeux, er will sie durch und durch sehen, so fleiß sieht er sie an.

Devoreur, f. m. devoreur de livres, der fleißig liest.

Devot, e, adj. & subst. (devotus) andächtig, fromm.

Devotement, adv. andächtig.

Devotieusement, adv. ol. andächtiglich.

Devotieux, euse, ad. ol. andächtig.

Dévotion, f. f. die Andacht.

Fête de dévotion, ein Fest, das man aus eigener Andacht hält, das die Kirche nicht gebietet.

il n'est dévotion que de jeline prêtre, aller Anfang ist bißig bey den Leuten.

faire ses dévotions, zum Abendmahl gehen.

il est à ma dévotion, er steht mir zu Dienst.

attendre quelqu'un en dévotion, einen mit Verlangen und Zubereitung erwarten.

L'offrande est à la dévotion, es mag ein ieder opfern, so viel ihm beliebt.

Devouement, f. m. (devotio) eine Aufopferung seines Lebens, damit ein anderer beym Leben bleibe, wie die alten Heiden geglaubt, eine gängliche Ergebung zum Dienst eines andern.

Devouer, v. a. (von vouer, vovere) wiedmen; item bey den Römern, sein Leben dahin geben eines andern Leben und Hehl zu erhalten.

se devouer, v. r. sich ergeben.

Devouloir, v. a. (von vouloir) aufhören etwas zu wollen.

Devoyé, f. m. Irrgläubiger.

Devoyer, v. a. einen Durchfall haben.

Deuteronomie, f. m. (Deuteronomion) das fünfte Buch Mosi.

Devuide, im Biellard-Spiel, faire devuide, keine Kugel auf dem Spiel lassen, auch seine eigene nicht (von vuide leer) das Abbleeren, Abräumen, von allen Kugeln.

Deux, adj. num. (duo) zwey.

un deux, ein zwey, wie es geschrieben wird etc.

Deuxième, f. f. Geschicklichkeit.

Deuxponte, ein Herzogthum und Stadt, dieses Namens in der Pals Zwenbrücken.

Dexterité, f. f. Geschicklichkeit.

Dextre, f. f. (dextera) die rechte Hand, ist meistens von der rechten Hand Gottes, und dann in den Wappen gebräuchlich.

Dextrement, adv. geschicklich.

Dextribord, f. m. die Seite des Schiffs, die demjenigen zur rechten Hand ist, der im Hintertheil steht, und gegen das Vorder das Gesicht wendet, sonst auch sribord, tribord.

Dextrochere, f. m. (dextrocherium) in den Wappen ein rechter Arm mit der Hand, vor diesem hieß es ein Armband am rechten Arm.

Dia, adv. zur Linken. Wird von den Juden gebraucht wie das Deutsche schwunde oder tule.

il n'entend ni à dia, ni à burhaut, es ist ein dummer Mensch, der nichts begreifen kan.

Diabetés, f. m. (von διαλυω, dia lúō) eine Eprihe, deren Theile in einander gesteckt; item eine Krankheit, wann das Getränke durch den Leib geht, wie es getrunken worden ohne Veränderung.

Diable, f. m. (diabolus) der Teufel.

il fait le diable, er ist als wann er rasete.

il fait le diable à quatre, er raset.

quand il dort le diable le berce, wird von einem

nem Zungen = Drescher oder Advocaten gesagt, der alle Leute in Process verwickelt.

en diable, teuflischer Weise, als ein Teufel.

le diable est aux va-bes, sagt man von einem ungefahren gähnen Lermen.

les diables sont dechainez, der Teufel ist ganz loß.

il dit le diable de vous, er schwärmet schlimme Dinge von euch.

il ne faut pas se donner au diable pour le faire, es ist eben so schwer nicht zu thun.

avoir le diable par la queue, kaum das Leben haben können.

cela se fera, si le diable s'en mêle, das wird so leicht nicht geschehen, das kan nicht seyn.

Diablement, *adv.* verteuflert, grausam.

Diablerie, *f. f.* Teufelen, heimliche Tücke.

Diablesse, *f. f.* ein böses Weib, eig. verteuflertes Weib.

Diabteau, *f. m.* ein kleiner Teufel oder böser Jung.

Diablotin, *id.*

Diabolique, *adj. c.* teuflisch.

Diaboliquement, *adv.* teuflischer Weise.

Diacartam, *f. m.* (von *carthame*) eine Latwerg in der Apotheck zu purgiren.

Diachylon, *f. m.* (von *δια* und *χυλοι*, Säfte) ein Pflaster von Gold = Blätt oder Lithargyrium auri, althée, Leinsamen = Del, *re.* das *dactylum magnum* hat mehr ingredi-
enzen.

Diacon, (*Diaconus*) ein Diaconus bey den Maltheser = Rittern.

Diacodium, oder *Diacode*, *f. m.* (von *δια* und *κωδων*) eine Arkenen von schwarzen und weissen Mohn, eine kleine Glocke, denen die Mohn = Köpfe gleich sehen.

Diaconat, *f. m.* (von *διακονος*) der andere, von den drey geheiligten Orden der Diener in geistlichen Kirchen = Einrichtungen.

Diaconesse, oder *Diaconisse*, *f. f.* eine Dien-
erin in Kirchen = Sachen.

Diaconie, *f. f.* Armen = Haus, Armen = Pflege.

Diaconique, (*Diaconicon*) die Sacristen vor Altars, da man alle Gefässe des Altars ver-
wahrte.

Diaoustique, *f. f.* (*Diaustica*) die Betrach-
tung des Widerschalls durch unterschiede-
ne dicke oder dünne Luft, in eine andere.

Diacre, *f. m.* (*διακονος*) ein Diener bey dem Altar, der nächste nach dem Priester.

cardinaux diaeres, die vornehmsten Diaconi, als Cardinale zu Rom, welche in sieben Ge-
genden der Stadt vertheilt, wann der Pabst in eines Gegend kommt Messe zu halten, muß derselbe das Evangelium vor dem Pabst singen.

Diaresse, *f. f.* Almosen = Pflegerin.

Diadème, *f. m.* (*διαδημα*) eine Königliche

Haupt = Binde, vor diesem, liegt eine Kö-
nigliche Erone, auch die Königliche Wür-
de. In den Wappen ist es ein Circul um
den Kopff eines ausgebreiteten Adlers;
item die Binde um einen Mohn = Kopff;
item die güldenen Reife oben über dem
Eronen.

Diafane, *Diaphane*, *adj. c.* (*διαφανω*) durch-
sichtig.

Diafaneité, *Diaphaneité*, *f. f.* Durchsichtig-
keit.

Diagnostie, *adj. m.* (von *διαγνωσκω*) das An-
zeichen giebt, woraus der Medicus von der
Krankheit urtheilen kan.

Diagonale, *f. f. adj.* (von *δια* und *γωνια*, an-
gulus) *la diagonale* oder *ligne diagonale*,
ein Strich in einer rechtlinischen Figura in
der Mathesi, von einem Winkel zum an-
dern durch den Mittel = Punct.

Diagonalement, *adv.* Eckstrich = weise.

Diagrede, *f. m.* (*διαγρεδιον*, ein kleiner Thra-
ne) die präparirten Scammonen, die man
in einen engen Winkel stecken kan.

Dialecte, *f. m.* (*διαλεκτος*) eine Mund = Art
oder Red = Art eines gewissen Landes oder
Stadt in einerley Mutter = oder Haupt-
Sprache.

Dialecticien, *f. m.* ein Dialecticus, der die
Logie versteht.

Dialectique, *f. f.* (*dialectica*) die Logie.

Dialectiquement, *adv.* als ein Logicus.

Dialogue, *f. m.* (*διαλογος*) ein Gespräch zwi-
schen einigen Personen, meistens geschrie-
ben, sonst nur in gemelten Reden.

Dialogiser, *v. n.* Gespräche machen, als die
Colloquia in den Schulen.

Dialogisme, *f. m.* ein solch Gespräche.

Diamant, *f. m.* (*ἀδάμας*) ein Demant.

un diamant d'Aleppo, ein falscher Demant,
nicht weit von Paris zu finden.

diamant du Temple, gemachter Demant.

Diamantaire, *f. m.* ein Demant = & hneider
oder Händler.

Diamargariton, *f. m.* (von *μαργαριτης*) eine
Latwerg, worunter Perlen kommen.

Diametral, *e, adj.* (*la diametral*) die Durch-
schnitts = Linie durch den Circel = Punct.

Diametralement, *adv.* opposé, gerad, gegen
einander, wider einander.

Diametre, *f. m.* (von *δια* und *μετρον*) ein
Durchschnitt eines Circel = Kreises durch
den Mittel = Punct; item die Breite eines
Dinges.

Diamorum, *f. m.* (von *μαρον*, *morum*) ein
Gurgel = Wasser von Maul = Beer und an-
dern Saft.

Diane, *f. f.* (*Diana*) die Göttin der Jagd, die
Diana; item der Mond, sonderlich in
Versen.

l'arbre de Diane, ein Gewächs in der Chymie,
das

das wie ein Baum aussiehet, das sich aus dem Mercurio und Chrystallisation des Nitri macht.

Diane, *f. f.* *battre la diane*, (vom Ital. *di*, der Tag) des Morgens die Soldaten mit einem gewissen Trommel-Schlag aufwecken.

Diantre, *vulg.* sagt das gemeine Volk, so sich Gewissen macht, den Teufel zu nennen. (*diable* zu sagen.)

Dianicum, *f. m.* (von *nux*, eine Nuss) Saft von eingemachten Nüssen.

Diapalme, *f. m.* eine Salbe von Chalcitis oder Römischen Vitriol, Goldglätt und alten Schmeer, weil man sie mit einer Spatel von Palm-Holz rühren muß, oder an dessen Statt mit Wespel- oder Eichen- oder Schleimbusch-Holz, und dieselbe öfters schaben, daß es besser astringirt.

Diapalme, *f. m.* (*διαπάσσειν*, befeuchten) ein wohl riechendes Pulver, den Leib zu bestreuen.

Diapason, *f. m.* (von *δια* und *πᾶς*, *διαπᾶσιν*, *f. xepδαν*) durch alle Tone die Octav in der Music, bey den Instrument-Machern ist es ein Instrument, die Orgel-Pfeifen darnach zu schneiden, die Löcher in die Flöthen *ic.* zu machen; item das Maas der Stückgießer, und anderer Künstler, so Röhren machen, wornach sie die Größe, Dicke und Gewicht derselben messen.

Diapente, *f. m.* (von *δια* und *πεντε*) ein Griff oder Zusammenklang in der Music, so die Quint genennet wird.

Diaphane, *f.* *Diafane*.

Diaphaneité, *f.* *Diafancité*.

Diaphœnic, *f. m.* (von *πολύς*, ein Palm-Baum) eine Latwerge, da Dattel-Kerne drunter kommen, zum Purgiren.

Diaphoretique, *adj. c.* (von *δια* und *φerein*) austreibende oder zertheilende Arzeneien.

antimoine diaphoretique, Schweiß-treibendes Antimonium.

Diaphragme, *f. m.* (*διαφράττειν*, *sepire*) das Zwerch-Fell im Leibe; item der Knorpel, so die Nasen-Löcher abtheilet; in den großen Perspectiven ist es ein in der Mitte vergemachtes und durchbohrtes Holz oder Blech.

Diapragmatique, *adj. c.* was am Zwerchfell ist, als: *veine diapragmatique &c.* die große Ader, so durch diß Zell geht.

Diapré, ée, *adj.* (lat. *ol. diasprum*) war vor diesem eine Art bunten Zeugs von Stücker und Farben, hernach nahm man es von allerley bunten Sachen; in den Wapen ist es fast allein noch gebräuchlich.

prunes diaprées, Viol-blau Pflaumen.

Diapreüre, *f. f.* *ol.* Vielfärbigkeit.

Diaprunum, oder *Diaprun*, *f. m.* eine Latwerge von Pflaumen.

Diarrhée, *f. f.* (*διαρροια*) der Durchlauff, ein Bauch-Fluß.

Diarthrose, *f. f.* (*διαρθρωσις*) die Fuge eines Beins, da man dessen Bewegung in der Fuge sehen kan.

Diascordium, *f. m.* (von *scordium*) eine Latwerge in der Apotheke für hitzige Fieber, Pest, Würmer *ic.* auch Schlaf zu machen, und wider die Colick.

Diascebesten, *f. m.* eine Fieber-Latwerge, von einer Art Pflaumen, Sebesten genannt, und andern Ingredienzien.

Diasenna, *f. m.* eine Laxier-Latwerge von Ewesblättern und andern Dingen.

Diastole, *f. f.* (*διαστολή*) eine Ausdehnung oder Zusammen-Ziehung der Herz-Kammern, das Geblüth einzunehmen oder hinauszustossen in die Adern, (*διαστέλλειν*, fortschicken.)

Diastyle, *f. m.* (von *στάλος*) ein Gebäu, da die Säulen eine von der andern 3. mal so weit, als sie dick sind, gesetzt worden.

Diasyrme, *f. m.* (*diasyrmus*) eine Figur in der Rede-Kunst oder Rhetoric; eine Erhebung geringer Dinge, daraus man lächerlicher Weise was großes macht.

Diatessaron, *f. m.* (*τῆσσας*) die Quart in der Music; item eine Art Theriac von 4. Specien.

Diatonique, *adj. c.* (*διατόνον*) eine Art zu musciren, eine Music oder Stück, da nur der tonus major und minor und der Halb-Große gebraucht wird.

Diatragacanth, *f. m.* (*f. adraganth*) eine Latwerge von Tragant; item ein Pulver davon.

D'ici, *adv.* von hier.

Dictam, oder **Dictamne**, *f. m.* (*dictamnus*) ein rar Wund-Kraut aus Candia, insgemein ist es Fraxinella.

Dictamen, *f. m.* (*lat.*) das Eingeben, das Sagen und Lehren, sonderlich des Gewissens und der Vernunft.

Dictateur, *f. m.* (*dictator*) bey den Römern vor Zeiten, einer von den Bürgermeistern in gefährlichen Zeiten auf ein halb Jahr gewählte höchste Obrigkeitliche Person.

Dictature, *f. m.* (*dictatura*) die Würde und Amt dieses Dictatoris.

Dicté, *f. f.* *Lesson*, so ein Lehrmeister den Schülern zum Nachschreiben vorsagt.

Dictier, *v. a.* (*dictare*) dictiren, von Wort zu Wort vorsagen, daß man nachschreiben kan; item einem eingeben, was er sagen und thun soll, dazu antreiben.

la raison nous d'ête cela, die Vernunft giebt es.

Diction, *f. m.* (*dictio*) ein Wort, eine Redens-Art.

Dictionary, *f. m.* ein Wörter-Buch, Aufschlag-Buch.

- Dicton**, *f. m.* (*dictum*) ein Sprichwort, ein Schluß, eine Überschrift über ein Emblem.
- Dictum**, *f. m.* *le dictum d'une sentence*, des Richters Ausspruch in einer Urtheilsschrift.
- Didactique**, *adj. c.* (*didacticus*) ein Mann, der einen deutlichen Lehrmeister abgiebt; it. die Kunst deutlich zu lehren.
- Dideau**, *f. m.* ein Fischer Netz vor einen ganzen Fluß zu spannen.
- Didier**, *f. m.* (*Desiderius*) ein Manns-Name.
- Diereise**, *f. f.* (*dieresis*) die Theilung.
- Dierry**, ein Manns-Name, Dieterich, Theodoricus.
- Diese**, *f. f.* (*diess, divisio*) ein Semitonium in der Music; item das Kreuz, welches diesen halben Ton bedeutet.
- Diète**, *f. f.* (*dieta*) gleiche Maas und Ordnung im Essen und Trinken.
- Diète**, (vom Ital. *di*, *dies*) ein Reichs-Tag oder Zusammenkunft der Deutschen Reichs-Stände; item der Polnischen und Schweizerischen: bey jenen heist es ein Reichs-Tag, bey diesen eine Tagesagung; in der Römisch-Päpstlichen Curie ist es eine Tage-Reise oder Weg in einem Tage zu reisen.
- Dieu**, *f. m.* (Ital. *Dio*, Lat. *Deus*) Gott.
- Dieux**, Götter.
- le Dieu de la guerre*, der Kriegs-Gott.
- adieu*, leb wohl, Gott befohlen.
- dire adieu*, Abschied nehmen.
- si vous touchez cette table, adieu ma bouteille*, wann ihr an diesen Tisch stoßt, so ist es mit meiner Flasche geschehen.
- la fête Dieu*, das Fronleichnam-Fest.
- au nom de Dieu, ne vous bâtes pas*, um Gottes Willen eilet doch nicht so.
- à Dieu ne plaise*, da sey Gott vor.
- plût à Dieu*, wolte Gott, *Dieu le veuille*, id.
- Diffamant**, *c, adj.* ein Verleumder.
- Diffamateur**, *f. m.* ein Verleumder.
- Diffamation**, *f. f.* eine Verleumdung, übele Nachrede, Schmach-Rede.
- Diffamatoire**, *adj. c.* verleumderisch.
- libelle diffamatoire*, ein Pasquill, Schmäb-Schrift.
- Diffamer**, *v. a.* (von *fama*, *diffamare*) schimpfen, übel nachreden, übel beschreiben, lästern, verleumden.
- Differemment**, *adv.* unterschiedlich, auf unterschiedene Weise.
- Difference**, *f. f.* der Unterscheid.
- Differencier**, *v. a.* unterschieden, Unterscheid machen.
- Different**, *f. m.* (man findet auch *differend*) ein Streit, Streitt-Handel, das Zeichen eines Münzmeisters.
- Different**, *c, adj.* unterschieden, unterschiedlich.
- Differentiel**, *adj.* (von *differentia*) *le calcul différentiel*, wann man im Rechnen vom ganzen und grossen auf das kleine und die unzehligen Theile desselben gehet und solche zertheilte ganze ihren Unterschied zu seben gegen einander hält, *le calcul integral* thut das Gegentheil und gehet von den unzähllich kleinen auf ihr ganzes.
- la methode differentielle*, ist eben so viel als *le calcul différentiel*.
- Differer**, *v. a.* (*differre*) aufschieben; item von etwas unterschieden seyn.
- Difficile**, *adj. c.* (*difficilis*) schwer, mühsam, nicht leicht.
- temps difficiles*, schwere Zeiten.
- Difficilement**, *adv.* schwerlich.
- Difficulté**, *f. f.* Schwierigkeit, schweres Stück oder Punct.
- faire difficulté de quelque chose*, Bedenken bey etwas haben.
- sans difficulté*, ohne Zweifel, gar leicht.
- Difficultueux**, *euse, adj.* der immer Schwierigkeiten macht.
- Difforme**, *adj. c.* (*deformis*) garstig, ungestalt, heßlich.
- Difformité**, *f. f.* Ungestalt, Heßlichkeit.
- Diffus**, *c, adj.* (*diffusus*) weitläufftig.
- Diffusement**, *adv.* weitläufftig.
- Diffusion**, *f. f.* Ausbreitung.
- Digame**, (Græc. *διγαμος*) *f. m.* der zwey Weiber geheyrathet.
- Digastrique**, *adj. c.* (von *γαστήρ*) eine Maass oder Muskel, die gleich dick und fleischig hernach dünn und nardicht, denn wieder dick und bauchicht ist.
- Digerer**, *v. a.* (*digerere*) verdauen, ertragen, in Ordnung stellen oder bringen, in der Ehy mie ein wenig bey einem gelinden Feuer durchwärmen lassen und zurichten.
- Digeste**, *f. m.* (*digesta*) die Zusammenfassung der Gesetze, in einem Buch der Juristen.
- Digestif**, *ive, adj.* das zur Verrenkung dienlich, bey den Wund-Ärzten sind *digestifs*, Arzeneyen, welche die Geschwür oder Wunden zeitigen, wann Materie darinnen ist.
- Digestion**, *f. f.* Verdauung, das Zurichten eines Dinges bey einem gelinden Feuer in der Ehy mie; *cela est de dure digestion*, das ist schwer zu verdauen, ertragen.
- Digitale**, *f. f.* ein Kraut, Fingerhut-Kraut, weil seine Blüte eine solche Gestalt hat.
- Diglyphe**, *f. m.* (von *γλύφειν*, Bilder hesschen, in etwas graben) was an zweyen Seiten ausgestochene oder gegrabene Bilder hat.
- Digne**, *adj. c.* (*dignus*) werth, würdig.
- digne de louange*, lobens werth.
- une action digne de lui*, eine ihm anständige That.

Fruits dignes de pénitence, rechtschaffene Früchte der Buße.

Dignement, adv. würdiglich, wie sich gebührt, und einem anseht.

Dignité, f. f. die Würdigkeit, Wichtigkeit; das Ansehen, die Würde; ein Ehren-Amt.

Digression, f. f. (digressio) das Ausschweifen von der Haupt-Sache, das Abweichen von einer Materie.

Digue, f. f. (Holl. dijk) ein Damm, so das Wasser hält.

il faut une forte digue pour arrêter le torrent des vices, man muß den strengen Lauff der Laster mit Macht begegnen.

Diguon, f. m. ein Stock, der was hängendes an sich hat, oder an dem ein Fahnlein gesteckt auf den Schiffen.

Dilaceration, (dilaceratio) in der Anatomie eine Zerreißung der Fibern.

Dilatateur, f. m. (von latus, breit) eine Muskel in der Na e womit man sie breit machen kan.

Dilatation, f. f. Erweiterung, Ausdehnung.

Dilatatoire, f. m. ein Instrument, etwas aus einer Wunde zu ziehen.

Dilater, v. a. (latus, dilatare) weit machen, breiter machen, dünner werden.

Dilatoire, adj. c. (von differo, dilatum) das Aufschub betrifft.

Dilayement, f. m. Aufschub.

Dilayer, v. a. (f. dilay) aufschieben.

Dilection, f. f. (dilectio) die Liebe.

Dilemme, f. m. (dilemma) eine Schluß-Rede von zweyen Sätzen, deren jeder den Gegentheil überzeugt.

Diligemment, adv. fleißiglich, hurtiglich.

Diligence, f. f. (diligentia) der Fleiß.

faire diligence, Fleiß anwenden, hurtig seyn im Reisen auf dem Wege.

la diligence, heißt auch eine Land-Kutsche, oder ein Schiff, das geschwinder geht, als die ordentlichen; die geschwinde Post.

Diligent, e, adj. (diligens) fleißig, hurtig.

Diligenter, v. a. Fleiß anwenden.

se diligenter, v. r. sich befließen.

Dimanche, f. m. (Ital. Domenica, Lat. Dominica dies) der Sonntag, der Tag des Herrn.

dimanche gras, der Sonntag vor Fastnacht.

Dime, oder Disme, f. f. (Lat. decima) der Zehende.

Dimension, f. f. (dimensio) Aus- oder Abmessung, Abtheilung.

prendre les dimensions de quelque chose, etwas abmessen.

Dimer, v. a. den Zehenden an einem Orte haben, oder wirklich einnehmen, oder aufheben, zehenden.

Dimerie, f. f. die Gegend, wo man den Zehenden heben darf.

Dimeur, f. m. der Zehender, der den Zehenden sammlet.

Diminuer, v. a. (diminuer) vermindern, verringern, kleiner machen; it. geringer werden, abnehmen; Als, *son credit diminué tous les jours*, sein Ansehen nimmt alle Tage ab.

diminuer le credit, Gunk verliehren.

diminuer de prix, im Preis abschlagen.

Diminutif, ive, adj. & subst. in der Grammatic, ein Diminutivum; ein Wort, das was kleineres bedcut, als sein Stamm-Wort, als: ein Weiblein, ein Knäbgen zc.

Diminution, f. f. Verringerung, Abschlag, Verminderung, Nachlaß; in der Architectur ist Diminution, das dünner werden einer Seule gegen das Capital zu; (in Rechts-Sachen heißt es das Abbrechen oder Verringern der Unkosten, die der andere aufgelegt; in der Music, wann eine Solbe durch viel geschwängte Noten geschleift wird.)

Dimission, f. f. ol. Abdankung; Aufgeben eines Amts.

Dimissoire, f. m. (dimissorium) ein Brief, durch welchen ein Bischoff einwilligt, daß einer von seinem Bischoffthum in geistlichen Stand, oder in einen Orden durch einen andern Bischoff genommen worden.

Dimissorial, e, adj. als *lettres dimissoriales*, so viel, als *dimissoire*.

Dinanderie, f. f. (von der Stadt Dinant im Lüttichschen) bedeutet allerhand Messing-Waare, so daselbst gemacht und verführt wird; als Pfannen, Kessel, daher man auch an vielen Orten die Kupffer-Schmidte *Dinanderiers* nennt.

Dinastie, f. f. Herrschaft.

Dinde, für coq d'inde, Indianisches Huhn, oder Hahn.

Dindon, f. m. (von d' und inde, diminutivum von coq d'inde) ein junges Indianisches Huhn.

Dindonneau, f. m. ein klein Indianisch Huhn.

Dindonnier, f. m. ein Wärter oder Händler mit Indianischen Hühnern. *une dindonnierre*, eine Hüterin der Indianischen Hühner; it. f. f. im Scherz von einer Dorff-Jungfer, Bauren-Komphe zc. (die Indianische Hühner zu Hause hütet, oder ziehet.)

Diné, f. m. das Mittags-Essen, man schreibt auch bisweilen noch *disner*.

Dinée, f. f. (vom Ital. dinata) die Zeche vor die Mittags-Mahlzeit; item der Ort, wo man auf der Reise zu Mittage speiset.

Dîner, v. n. (vom Ital. desinare, von des und jeûne, jejunium, wie man noch sagt déjeuner, frühstücken) zu Mittage essen.

Dîneur, f. m. der eine gute Mittags-Mahlzeit thun kan, der wohl fressen kan.

Dintiers, f. Daintiers.

Diocesain, f. m. Docefaine, f. & adj. einer der uns Bisthum gehört junter des Bischoffs Gebieth steht.

evêque diocesain, der Bischoff, dem das Gebieth gehört, der regierende Bischoff in Gegensatz anderer.

Diocese, f. m. (diocesi) der Strich Landes, der unter einem Bischoff steht; das Kirchen-Gebieth.

Dioptre, f. m. Gesicht auf einem Riß: Bret; zwey Locher oder Spalten gegen einander über, wodurch man sehen muß.

Dioptrique, f. f. (von διόπτρα) ein Perspectiv, ein Stück der Optick oder Sehe-Kunst von Abstreilen der Augenstrahlen, wann man durch ein Glas oder sonst was lichter sieht.

Diphryges, f. m. (von δις, bis und φρύγην, rösten) Kupfer: Asche, die man unten im Ofen, nachdem das Kupfer verschmolzen, findet, ist gut in der Arzenei zu bösen Geschwären.

Diphthongue, f. f. (diphthongus) in der Grammatic ein doppel lautender vocal, als æ, œ, &c.

Diplœ, (diplœa) in der Anatomie, was zwischen der äussern und innern Fläche der Hirnschale ist.

Diplome, (diploma) ein offener Brieff, ein Gnaden-Brieff, oder andere Schrift im Archiv.

Diplomatique, f. f. & adj. die Nachricht von Diplomatus, die Wissenschaft davon, und Diplomatisch.

Diptere, f. m. (von δις, bis und πτερόν, Flügel) eine Art Tempel, welche mit zwey Reihen Säulen umgeben waren, so zwey Gänge machten.

Dire, v. a. (dicere) sagen, reden, versagen, als eine Lection, Rede, Gebet &c. darauf bieten im Rauffen.

c'est à dire, das ist.

eela veut dire, das bedeutet.

trouver à dire à oder en, Mangell finden an &c. als am gezahlten Gelde, an einer Person &c.

trouver à dire à quelque chose, etwas tadeln.

trouver à dire quelqu'un, einen vermissen.

il trouve à dire son manteau, er findet seinen Mantel nicht.

il y a bien à dire que, es ist noch dabey zu erinnern, es ist ein grosser Unterschied, entre, oder du.

s'il en vient à bout, je l'irai dire à Rome, er wird seinen Zweck nimmer erreichen.

c'est tout dire, es braucht keines weitern Fragens.

mon petit doit me l'a dit, mein kleiner Finger hat mir gesagt, es ist genug, daß ich solches weiß.

le cœur vous en dit-il? haben sie Lust dazu?

se dire, v. r. sich ausgeben.

il se dit Astrologue, er giebt sich vor einen Sternseher aus.

Dire, f. m. das Auffagen, als der Zeugen.

au dire de tout le monde, wie alle Leute darvon reden.

il est sur son bien dire, igt hat er ein Stück seiner Rede, welches das beste ist.

Direct, e, adj. (directus) gerad, als eine Linie: la ligne directe, in der Genealogie die gerade oder absteigende Linie &c. In Lebens-Sachen sagt man Seigneur direct, der Lebens-Herr, von dem man es empfangen muß.

cette terre est en la directe de ce Seigneur, ihm muß man die Lebens-Gebühren wegen dieser Ländereien abtragen; es ist sein Guth: in der Historie heist harangue directe, eine Rede, die erzhlt wird, wie sie gehalten worden, nicht als wann sie der Historien-Schreiber erzählte, sondern als wann derjenige redete, so sie gehalten. in der Astronomie heist planete directe, welcher sich nach der Ordnung der Himmels-Zeichen scheint zu bewegen; in der Optic heist vue directe, wann man ein Ding gerade nicht von der Seite ansieht; in der Arithmetie ist la regle directe de trois, die Regel detri, ein Gegen-Satz der regulæ inversæ; in dieser ist die vierte Zahl, so man sucht, geringer, in jener grösser als die, so man gesetzt.

Directement, adv. in gerader Linie.

directement opposé, gerad gegen einander über, als die zwey Poli &c. it. einander ganz entgegen, anderer Meinung.

s'adresser directement à quelqu'un, suchen vor-einen selbst zu kommen, keine Unterhändler verlangen.

Directeur, f. m. Directrice, f. der etwas führt und regiert, Vorsteher, Ober, Aufseher, ordentlichlicher Beicht Vater.

Direction, f. f. die Ober-Aufsicht, die Einrichtung Regierung

la direction, in Frankreich die Ober-Aufsicht der Financen: in Schuld-Sachen heist direction, wann sich die Creditores zusammen thun, die Unkosten zu ersparen, wann es gerichtlich geschicht, und verkaufen die Güter, und theilen das Geld in der Stille mit einander; in Planetenstellen, die Einrichtung der vornehmsten Punkten am Firmament, wornach die Nativität-Steller ihre Rechnung einrichten, wann sie etwas zuvor weissagen wollen; in der Mechanick heist ligne de direction, die Linie vom Mittelpuncte der Erde, welche durch die Schwere eines Körpers geht, und durch das, worauf er ruht.

Directoire, f. m. (directorium) ein Buch oder Schrift, darinnen alle Ordonnungen aufgeschrieben, die man halten muß.

Diriger,

Diriger, *v. a.* (*dirigere*) einem Dinge vorstehen, etwas in Aufsicht haben, regieren, einrichten und fortführen, richten, leiten.

Disceputation, *f. f.* ein Wortwechsel oder Streitgespräch über eine gewisse Frage, die man behaupten will.

Discernement, *f. m.* der Unterscheid, den man zwischen etwas machet, das unterscheiden, erkennen von einander, als unter Farben zc. der Verstand von einem Dinge, das Erkenntniß einer Sache und die Gaben davon zu urtheilen.

Discerner, *v. a.* (*discernere*) unterscheiden, durch eine Vergleichung von etwas urtheilen.

discerner le vray du faux, das Wahre von dem Falschen unterscheiden.

je ne l'ai pu discerner de si loin, ich habe ihn, weil er so weit von mir war, nicht erkennen können.

Disciple, *f. m.* (*discipulus*) ein Schüler, der freyen Künste vornehmlich.

les disciples de Jesu Christ, die Jünger Christi.

Disciplinabile, *adj. c.* gelehrig, oder wohl abzurichten.

Discipliné,ée, *adj.* gezogen, unterwiesen.

Discipliner, *v. a.* unterrichten, in der Zucht halten, abrichten.

Discipline, *f. f.* die Zucht; in den Klöstern ist Discipline eine Peitsche, die man braucht, sein eigen Fleisch oder andere zu züchtigen.

Discontinuation, *f. f.* das Aufhören.

Discontinuer, *v. a.* (*f. continuer*) nicht fortfahren in dem Angesehenen, aufhören, nicht anhalten, als: im Studiren zc. it. der Krieg, der Regen zc. hört auf.

Disconvenance, *f. f.* Unterscheid, Ungleichheit, Unähnlichkeit.

Disconvenir, *v. n.* (von *dis* und *convenir*) nicht einwilligen, nicht Beifall geben, *d'une chose*, oder läugnen, *que &c.*

Discord, *f. m.* (*discors*, ohne *e* zu Ende ist meistens nur in Versen und ohne Plurali gebräuchlich) uneinig.

Discordant, *e, adj.* mißfällig, nicht einstimmig, falsch lautend, verstimmt, ungleich, widerwärtig, wird genommen von Stimmen, Saiten, Gemüthern zc.

Discorde, *f. f.* (*discordia*) Uneinigkeit, Zwistracht, Mißverständniß; it. die Göttin der Uneinigkeit, Eris.

pomme de discorde, eine Materie zur Uneinigkeit.

jeter la pomme de discorde, Uneinigkeit anrichten.

Discorder, *v. n.* ol. uneinig seyn.

Discoureur, *f. m.* Discoureuse, *f.* ein Schwärzer, Prahlzer, der viel vergebliche Worte machet.

Discourir, *v. n.* (von *dis* und *curre*) *de quel-*

que chose, von etwas reden, Gespräch halten, vernünftig urtheilen.

il ne fait que discourir, er redet in die Luft, vergebens.

Discours, *f. m.* eine Rede, Gespräch über, oder von etwas, vernünftiger Schluß.

c'est un autre discours, davon ist die Rede nicht.

Discourtois, *e, adj.* ol. unhöflich.

Discourtoisie, *f. f.* ol. Unhöflichkeit.

Discret, *e, adj.* (von *discerno*, *discretus*) vernünftig, vernünftig bescheiden, der zu rechter Zeit kan reden und schweigen, alles thun und lassen.

Discret, *f. m.* unter den Ordensleuten; Vorgesprecher; Sachwalter, der die Angelegenheiten eines Klosters bey dem Capital führet.

Discrete, *f. f.* auch unter den Ordensleuten die Rathgeberin der Äbtissin.

Discretement, *adv.* vernünftiglich, bescheiden.

Discretion, *f. f.* Verstand, Bescheidenheit, Vorsichtigkeit, vernünftige Enthaltung.

l'âge de discretion, ein vernünftig Alter, da man anfängt das Böse und Gute zu unterscheiden.

les Soldats vivent à discretion, die Soldaten haufen da nach ihrem Willen.

se rendre à discretion, sich auf Gnade und Ungnade ergeben.

une discretion, wann einer gewettet, oder sonst verspielt, dann heist das, was man von ihm nimmt, und er nach Belieben giebt, eine Discretion.

jouer une discretion, spielen, wer dem andern etwas nach seinem Belieben geben soll.

on laisse cela à votre discretion, man stellet dieses euren Belieben heim.

Disculper, *v. a.* (von *dis* und *culpa*) entschuldigen, loß, oder freysprechen.

se disculper, *v. r.* sich entschuldigen, verantworten, die Schuld von sich ablehnen.

Discursif, *adj.* (*discursivus*) das sich durch Discours erklären oder zu verstehen geben kan.

Discussif,ive, *adj.* eine zertheilende vortreibende Argumente.

Discussion, *f. f.* Untersuchung, eine Schätzung, Ausrechnung der Güter eines Schuldners.

Discuter, *v. a.* (*discutere*) untersuchen, einen Streit, Handel, oder Streitfrage.

discuter les biens à un débiteur, die Güter eines Schuldners schätzen und ausrechnen, wie weit sie zur Bezahlung reichen.

Disert, *e, adj.* (*disertus*) wohl berecht, ein guter Redner.

Disertement, *adv.* *parler disertement*, die Worte wohl vorbringen, geschickliche Worte reden, wohl bereiteter Weise zc.

Disette,

Disette, *f. f.* (Ital. *disetto*, *defectus*) Mangel, M. bruch n.

Disetteux, *euse*, *adj.* dürftig.

Diseur, *f. m.* (von *dire*) der da redet oder sagt, ein Erzähler.

diseur de bons mots, der artige Dinge sagt, merkwürdig redet.

diseur de nouvelles, Zeitungs-Träger.

diseur de rien, unnützer Schwäger.

L'entente est au diseur, der es geredet, versteht es am besten.

Disgrace, *f. f.* (von *grace*) Ungunst, Ungnade; it. Unglück.

Disgracié, *ée*, *part. & adj.* der in Ungnade ist; it. der ungestalt, heftlich von Person, am Reibe verstellt ist.

Disgracier, *v. a.* *quelqu'un*, Ungnade auf einen werfen, die Gnade entziehen, ungnädig werden.

son imprudence le fit disgracier, sein Unverstand brachte ihn in Ungnade.

Disgregation, *f. f.* (*dis* und *greg*, *gregu*) in der Optik sagt man:

le blanc cause la disgregation de la vue, die weiße Farbe macht, daß einem das Gesicht vergeht, wann man sie ansieht, sie blendet das Gesicht, verderbt die Augen.

Disgreger, *v. a.* *le blanc disgrège la vue*, das Weiße blendet das Gesichte.

Disjoindre, *v. a.* (*dis* und *ungere*) vereinigte Sachen von einander trennen, sondern, scheiden, aber keine materialische.

disjoindre deux charges, zwei Aemter wieder von einander reißen, die sonst beysammen waren.

Disjonctif, *ive*, in der Grammatic, *conjunction disjonctive*, ein Wort, das zwei Worte von einander sondert, und doch die Theile der Rede zusammen hängt, als: weder dieser, noch jener; entweder, oder &c.

Disjonction, *f. f.* Trennung, Zerreißung, Zerscheidung.

Dislocation, *f. f.* die Verrenkung eines Glieds.

Disloquer, *v. a.* (von *dis* und *locare*) verrenken, als ein Bein oder Arm &c.

disloquer la cervelle, den Verstand verrücken.

Disme, *f.* Dime.

Disner, *f.* Diner.

Disparate, *f. f.* (von *dis* und *par*) unanständige Dinge in Sitten und Leben, Fehler, Irrthum.

avoir, faire, dire des disparates, Dinge an sich haben, thun, schwagen, die man sonst nicht thut, die nicht wohl stehen.

Disparité, *f. f.* (von *dis* und *par*) Ungleichheit, Unterscheid unter Dingen, die da verglichen können werden.

Disparoître, oder Disparétre, *v. n.* (von *dis*

und *parétre*) verschwinden, aus dem Angesicht kommen, vergehen, wegkommen.

Dispaste, (*dispastas*) in der Mechanik, eine Machina oder Hebezeug mit zwei Werten.

Dispensaire, *f. m.* ein Autor, der die Zubereitung der Medicamenten beschreibt, ist auch der Titel der Apotheker/Bücher.

Dispensateur, *f. m.* Dispensatrice, *f.* der oder die da austheilet, als: Gnaden, Wohlthaten, Gaben &c.

Dispensation, *f. f.* Austheilung der Wohlthaten unter andere, als der Sacramenten &c. Bereitung der Arzeneien, da alles abgemogen und eingetheilet wird.

Dispense, *f. f.* *de quelque chose*, Freiheit, Losprechung, Verlaub, etwas zu unterlassen, auf Erlaubniß etwas zu thun.

Dispenser, *v. a.* (von *dis* und *pensare*) unter andere ausheilen, avéspenden.

dispenser quelqu'un de quelque chose, einem Freiheit geben, nicht nach der Regel zu leben, dessen überheben, was er sonst thun muß, &c.

dispensez moi de faire cela, erlaubt mir, daß ich diß nicht thun darf.

Disperser, *v. a.* (*dispergere*) austreuen, hier und da vertheilen, zerstreuen, an unterschiedene Oerter verlegen.

Dispersion, *f. f.* Zerstreung, als die Juden in alle Welt &c.

Dispondée, (*dispondau*) ein Pas in der Prosodie, so aus zwei Spondis besteht, als - - - Juramentum.

Dispos, *adj. m.* (*dispositus*) hurtig, munter, behend, leicht auf oen Füßen, wird nur von Menschen gesagt.

Disposé, *ée*, *adj.* geschickt; bereit; beschaffen; geneigt; gesinnet; gestellt; geordnet.

Disposer, *v. a.* (*disponere*) *quelque chose*, ordnen, zu recht stellen, eintheilen, einrichten, zurecht thun.

disposer quelqu'un à quelque chose, einen zu was bringen, zuereiten, bewegen, vorbereiten.

disposer de quelque chose, Verordnung thun, damit thun, was man will, es veräußern, an andere geben.

Dieu a disposé de lui, Gott hat ihn sterben lassen.

l'homme propose & Dieu dispose, der Mensch denkt, Gott lenkt.

se disposer, *v. r.* sich gefaßt machen, sich zu was schicken, oder rüsten, bereit machen.

Dispositif, *ive*, *adj.* das da vorbereitet.

remède dispositif, ein Vorbereitungs-Mittel.

Disposition, *f. f.* die Ordnung, Einrichtung, Stellung, Vermachung der Güter im Testament, Verordnung, Macht und Willen etwas zu thun.

être en la, [ou à la] disposition de quelqu'un, in eines Wacht seyn.

tout est à votre disposition, der Herr hat zu befehlen.

avoir de la disposition de quelque chose, zu etwas Lust haben, geneigt seyn.

avoir de très-bonnes dispositions pour quelqu'un, einem sehr geneigt seyn.

être en disposition de faire quelque chose, in dem Zustande seyn, willens seyn, etwas zu thun.

la disposition à quelque chose, ein Anzeichen zu etwas, als: zur Krankheit, zum Regieren etc.

disposition prochaine, heist in der Physic der Zustand eines Dinges, & eschaffenheit, eine neue Eigenschaft zu kriegen.

disposition éloignée, ist das Gegenteil.

être en bonne ou mauvaise disposition, wohl oder übel auf seyn.

Disproportion, f. f. [von dis und proportio] Ungleichheit.

Disproportionné, ée, adj. unaleich, ohne Gleichheit oder Uebereinstimmung.

Disproportionner, v. a. aus der Gleichheit setzen.

Disputable, adj. c. darüber man noch disputiren kan.

Dispute, f. f. Streit, Wort-Gezänke, eine Disputation auf Universitäten etc.

Disputer, v. a. [disputare] disputiren.

disputer contre quelqu'un, wider einen etwas behaupten, einem etwas widerlegen.

disputer ensemble, mit einander mit Worten streiten, landen.

disputer à quelqu'un, quelque chose, einem etwas streitig machen, nicht zugeben, etwas zu erhalten suchen.

ne disputer ny pour ni contre, weder ja noch nein darzu sagen.

disputer sur quelque chose, über etwas disputiren auf Academiën, etwas öffentlich verfechten.

Disputeur, f. m. einer der disputirt.

Disque, f. m. [d'scu] die Scheibe oder Platte, runde Figur der Sonnen, wie sie unsern Augen scheint, oder des Mondes; item in der Optic die runde, platte Forme der Zerns-Gläser; bey den Alten war es ein runder Teller von Metall oder Stein eines Fußes breit, womit man sich in den Spielen abte, indem man ihn in die Luft warff, und seine Stärke und Fertigkeit dabey sehen ließ.

Disquisition, f. f. genaue Untersuchung, Erforschung.

Dissecteur, f. m. der einen Körper anatomirt, ein Zerschneider.

Dissection, f. f. eine Zergliederung eines solchen Körpers in der Medicin oder Chirurgie.

Dissemblable, adj. c. [semblable] ungleich.

Dissension, f. f. Uneinigkeit.

Dissenterie, f. Dysenterie.

Dissentiment, f. m. ungleiche Meynung.

Dissequer, v. a. [disséquer] einen Körper anatomiren, zergliedern.

Dissertation, f. f. [dissertatio] ein Gespräch, Schrift oder Rede über etwas, das Verstand erfordert, eine gelehrte Überlegung oder Abhandlung.

Disyllabe, adj. zweysylbig.

Dissimilaire, adj. c. [f. simulate] (von dissimilis) das von ungleicher Art oder Natur ist, in der Anatomie.

Dissimulateur, f. m. einer der sich verstellt.

Dissimulation, f. f. Verstellung, Verbergung, Verhehlung.

Dissimulatrice, f. f. eine die sich nichts merken läßt.

Dissimulé, f. m. listig, verschmigt, heimtückisch, verborgen, verheelt.

c'est un dissimulé, es ist ein heimlicher Schleicher.

Dissimulé, ée, adj. verstellt, falsch.

Dissimuler, v. a. [dissimuler] verstellen, verbergen, nicht merken lassen.

dissimuler une injure, sich stellen, als wenn man den Schimpf nicht merkte.

Dissipateur, f. m. Verschwender.

Dissipation, f. f. Zerstreuung, Verschwendung, das Berrauchen, d'esprit, Unachtsamkeit.

Dissipatrice, f. f. eine Verschwenderin.

Dissiper, v. a. [dissipare] zerstreuen, zertheilen, zertrennen, vertreiben, verjagen.

les esprits se dissipent, v. r. die Spiritus ver-rauchen.

un esprit dissipé, ein Gemüth, das sich nichts beständiges hält.

Dissolu, é, adj. [dissolus] ungesaen, unordentlich, unmäßig, unzüchtig, unehrerbar: wird von Leuten und von Leben, Worten, Liedern und Geberden gesagt.

Dissolvant, adj. & subj. in der Chymie, auflösend.

Dissoluble, adj. c. auflöslich, das kan geschieden werden.

Dissolument, adv. unordentlich, unzüchtig.

Dissolutif, ive, adj. das da auflösen oder scheiden kan.

Dissolution, f. f. Auflösung, Scheidung, in der Chymie; item des Leibes und der Ehe etc. ein unordentlich unzüchtig Leben; it. etwas, das schon aufgelöst in der Chymie.

Dissonance, f. f. [dissonantia] Ubellaut, Mißlaut.

Dissonant, e, adj. übel- oder falschlautend, oder falscher Klang verstimmter Tönen.

Dissoudre, v. a. [dissolver] auflösen, was vorher

vorher dicht Bensammen ist, durchdringen, zertheilen, zerschmelzen, zergehen machen; it. zergehen, wie das Salz oder eine Gessellschaft zeracht ic. scheiden als eine Ehe ic. aufheben, zerföhren.

Dislous, disloute, part. aufgelöst, zergangen, geschieden ic.

Dislinder, v. a. [dislindere] abrathen, abbringen, abwenden, abziehen, *quelqu'un.*

Dislualion, f. f. das Abrathen, Abwenden, Abreden, Widerrathen.

Distance, f. f. der Zwischenraum von einem Orte zum andern; die Weite; it. die Länge der Zeit, so zwischen etwas verschlossen; der Unterschied zwischen etwas.

Distant, e, adj. entfernt, dem Orte oder der Zeit nach.

Distention, f. f. [Lat. *dis* und *tendo, distensio*] in der Chirurgie, die Zerdehnung der Nerven.

Distillateur, f. m. ein Wasserbrenner.

Distillation, f. f. das Herausziehen der subtilen Feuchtigkeit aus etwas, in einem Glase oder Geschirre durch das Feuer ic.

distillation droite, wann die aufsteigende Feuchtigkeit in den recipienten herabsfällt.

distillation oblique, wann sie durch Röhren heraus kieß in ein ander Geschir; insgemein heist es das herabtröpfeln von etwas; item etwas distillirtes.

Distiller, v. a. [von *de & stilla*, ein Tropf] distilliren, abtröpfeln, Tropfenweise herabfallen; als: Blut aus der Nafen, Wasser oder anders von etwas.

distiller des herbes, Kräuter distilliren, Wasser daraus brennen.

eau distillée, gedrauntes Wasser.

distiller son esprit sur quelque chose, sich über etwas bemühen, quälen.

se distiller en larmes, v. r. in Thednen zerriesen.

Distinct, e, adj. unterschieden, eingetheilt, abgetheilt; item deutlich, verständlich, von Ton, Stimme, Gesicht, Redens: Arten ic.

Distinctement, adv. klar und deutlich.

Distinction, f. f. Abtheilung, Unterschied.

un homme de distinction, ein berühmter Mann.

Distinguer, v. a. [distinguer] unterscheiden, vor einander erkennen, den Unterschied wissen, abtheilen.

une charge distingue un homme, ein Amt erhebt einen über andere Personen, macht einen bekannt, geehrt, hochgeachtet.

se distinguer, v. r. sich berühmt, bekannt machen.

Distinguo, f. m. ich mache einen Unterschied, ist im Schul-disputiren gebräuchlich.

Distique, f. m. [distichen] ein Gedicht oder Verse von zwey Zeilen.

Distorsion, f. f. [distorsio] Verdrrehung: als in der Medicin, wann durch Krankheit der Mund verdrrehet wird ic.

Distraction, f. f. Zergänzung, Zertheilung, Zerstreuung der Gedanken, Abhaltung von Geschäften.

Distraire, v. a. [distrahere] davon wegnehmen, wegstun, absondern, verkaufen; it. abhalten, abwenden, verhindern an etwas, die Gedanken zerstreuen.

se distraire, v. r. ausschweifen.

Distrait, e, part. & adj. [von *distraire*] abgehalten, abgezogen, verhindert, unachtsam, von zerstreuten Sinnen.

Distribuer, v. a. [distribuer] austheilen, ausgeben, eintheilen, vertheilen.

distribuer un proces, den Proceß einem Rathe geben, der ihn vortragt.

Distributeur, f. m. Distributrice, *f.* ein Austheiler, Austheilerin.

Distributif, ive, adj. als *justice distributive*, die Gerechtigkeit, so jedem das giebt, was ihm gehört zur Straffe oder zum Lohn.

dans un sens distributif, in einem Verstande, da man auf unterschiedene Dinge besonders sieht, nicht auf viele oder alle zugleich.

particule distributive, ein Wort, so eine Eintheilung macht.

Distribution, f. f. Austheilung, Eintheilung.

distribution des proces, der Vertrag der gerichtlichen Streit: Sachen.

ordre de distribution, die Eintheilung eines Guts unter die Creditores, vom Gerichte gemacht; bey den Canonicis heist es das Geld, so ihnen gegeben wird, wann sie würdlich bey dem Gottesdienste sind.

District, f. m. [districtus] das Gebieth, der Gerichts:Zwang eines Orts oder eines Beamten.

Dit, f. m. [Lat. *dictum*] eine Rede oder sinnreiches Wort.

un dit notable, eine merkwürdige Rede, trefflich Wort.

il a son dit & son dédit, er ändert seine Meinung, wann es ihm nur beliebt.

les dit & les faits des anciens, der Alten Worte und Werke.

Dit, e, adj. [dictus] gesagt, genannt.

le dit, la dit, besagter, gemeldeter ic.

mon dit seigneur, gedachter mein Herr.

son dit proces, sein besagter Proceß.

sem dit, oben gemeldeter ic. *f. Dire.*

cy-devant dit, vorgemeldeter.

cy-apres dit, erstgedachter.

Ditrambe, dithyrambe, f. m. Lobgesang des Bacchus; Sauff: Lied bey den alten Griechen.

Ditrambique, *dithyrambique*, *adj.* der Dämonstänzer tichter.

Diton, *f. m.* [von *die* und *trās*] ein Intervallum, so zwey Töne begreift in der Music, dessen Proportion ist von der Quart zu der Quint, und des Semiditons von der Quint zu der Sext.

Ditrichyphie, *f. m.* [von *die* und *trichyphos*, das dreymal ausgegrabene Bierath hat] Raum von zwey Triglyphen auf einer Dorischen Zwischen-Säule.

Divaguer, *v. n.* [*divagari*] bald da bald dort hinaus gehen.

Divan, *f. m.* ein Sitz oder Bühne im Audienz-Zimmer des den Türken, so von der Erden etwas ein Fuß oder weniger erhaben, mit Tapeten und Kissen gezieret, worauf die vornehmsten Herren sich setzen, und andere vor sich kommen lassen; daher heist *Divan* auch der große Rath der vornehmsten Türckischen Minister, und der Ort, wo er gehalten wird.

Dive [*Divia*] Göttin, gebrauchen einige Poeten.

Divergent, *e. adj.* in der Optic, *rayons divergens* [Lat. *divergentes*] aus einander gestreute Strahlen, im Gegenfatz sind *convergens*.

Divers, *adj.* [*diversus*] ungleich, unterschiedlich, unterschieden, verschieden.

Diversement, *adv.* auf unterschiedene Weise, auf allerley Art, unterschiedlich, ungleich.

Diversifier, *v. a.* verändern, auf vielerley Art etwas thun; Aenderung vornehmen.

Diversion, *f. f.* [*divertir*] im Kriege sagt man: *faire diversion*, den Feind nothigen, daß er sich theilen muß; durch einen Einfall ins Land die Trennung der feindlichen Armee verursachen; zu zwey Orten zu thun gehen, Händel machen; in der Medicin heist es die Flüsse oder Fruchtigkeiten zertheilen, machen, daß sie nicht so stark an einem Orte sind; im sibirischen Verstande heist es hernach, abbrechen, zurück ziehen, abziehen, abhalten von etwas.

par diversion, durch Abwendung auf was anders.

Diversité, *f. f.* Unterschied, mancherley Art, Ungleichheit.

Diverti, *e. part. & adj.* zu was anders angewendet, entwendet.

Divertir, *v. a.* [*divertire*] abhalten, ablenken *de quelque chose*, in Geldsachen heist es, etwas zu was anders anwenden, als wo zu es bestimmt; daher heist es auch so viel als entwenden, sich zueignen.

divertir quelqu'un, einem eine Lust, Zeit, Verlangung machen, die Zeit vertreiben, ergötzen.

se divertir, *v. r.* sich lustig machen, scherzen, *de quelque chose*, über etwas.

cette femme se divertit, diese Frau lebt unglücklich; in der Medicin heist es etwas zertheilen, als einen Fluß.

Divertissant, *e. part. & adj.* lustig, das einem den Verdruss vertreibt.

Divertissant, *f. m.* Welterger in dem Pöpsel-Spiel.

Diversissement, *f. m.* Lust, Ergötzung, Zeitvertreib, Freude.

donner du diversissement, Freude machen; eine üble Annehmung oder Entwendung des oder Güter.

Dividende, *f. m.* [*dividenda*] im Rechnen, die Zahl, so zu theilen ist.

Divin, *e. adj.* [*divinus*] göttlich; it. übernatürlich, vorzüglich.

Divination, *f. f.* [*divin*] die Weissagungskunst, oder die Weissagung.

Divinement, *adv.* göttlich, von Gott, vorzüglich, unvergleichlich.

Divinité, *f. f.* Gottheit, göttliche Natur; it. eine Hebräische Gottheit; ein Wort; in der Poesie, eine vortrefflich schöne Weibsperson, von der man eingewinnen.

nier la divinité, leugnen, daß ein Gott sey.

Divis, *adv.* [*diviser*] in Rechte Sachen, *peut se par diviser*, etwas in gewisse Theile zertheilt dessen; in vertheilt den Gütern sitzen.

Divise, *f. f.* in den Wappen eine Binde oder andere Figur, die nur halb so breit, als sie sonst ist.

Diviser, *v. a.* [*dividere*] scheiden, theilen, *ses parties*, in seine Theile, *quelque chose*, etwas; *entre plusieurs*, unter unterschiedliche theilen; it. zertheilen, zertrümmern, auseinander legen.

Diviseur, *f. m.* im Rechnen, der Theiler; it. ein Circul-Creis, auf dessen Punkt man kleinere mit ihren Mittel-Puncten legen und theilen kan.

Divisibilité, *f. f.* die Theilbarkeit, daß etwas kan getheilt werden.

Divisible, *adj. e.* das da zertheilt werden kan.

Division, *f. f.* Theilung, Eintheilung, Auftheilung; im Rechnen das Dividiren; item Ungleichheit, Zwischalt. Im Kriege ist es ein Theil eines Regiments oder Bataillon, welches anfängt zu marchiren oder zu desiliren; so auch zur See ein Ethel von der Flotte unter einem General, eine von den drei Linien, darinne sie sich theilen sollen; in der Druckerey ist es das Zeichen eines abgerissenen oder getheilten Wortes am Ende der Zeile (•) oder das E trichlet, so die Worte zusammen hält, als: *Contabuttevic*.

Divorce, *f. m.* [*divortium*] Ehescheidung, Un.

Uneinigkeit unter Eheleuten oder Freunden.
être en divorce avec quelqu'un, mit einem uneind seyn.
faire divorce avec quelque chose, sich von etwas freywillig trennen, scheiden, als von der Welt und deren Lust.
il a fait divorce avec le bon sens, er hat keinen Verstand.
faire divorce avec l'argent, kein Geld haben, behalten.
Diuretique, *adj. c.* eine Medicin, so den Urin gehen macht. [*diuresis* den Urin lassen.]
Diurnal, *c, adj.* ein Gebet-Buch für alle Tage, daraus die Geistlichen gewöhnlich beten müssen.
Diurne, *adj. c.* [*diurnus*] in der Astronomie.
mouvement diurne, der tägliche Lauf.
planetes diurnes, sind Saturnus und Jupiter.
Divulguer, *v. a.* [*divulgare*] ausbreiten, unter die Leute bringen, aussagen, ruchtbar, kund machen.
Divulgué, *éc, part. p. & adj.* ruchtbar; ausgebreitet.
Dix [*ve. em*] zehen.
dix-sept, siebzehn *zc.*
soixante-dix, siebenzig.
mettre son argent au denier dix, auf zehen pro Conto sein Geld auf Zinse austhun. *de dix en dix*, allzeit der Zehende.
Dixième, *f. m.* der Zehende, das zehende Theil.
Dixièmement, *adv.* zum zehenden.
Dizain, oder *dixain*, *f. m.* [*von dix*] ein Gedichte von zehen Versen; *it.* ein Rosen-Cranz von 10. Körnern zum beten.
Dizaine, *f. f.* eine Zahl von Zehen; ein Zehner, oder eine Zehn im Rechnen.
une dizaine d'écus, zehen Thaler.
par dizaine, allezeit zehen mit einander.
Dizainier, *f. m.* ein Officierer in den Städten, der zehen unter sich hat.
Dizeau, *f. m.* zehen Garben auf dem Felde allezeit zusammen gelegt, wegen des Zehenden; wie an theils Orten 15. oder eine Mandel.
Dober, *ol. f.* Dauber.
Docile, *adj. c.* [*docilis*] lehrsam, gelehrig.
Docilement, *adv.* lehrsamlich.
Docilité, *f. f.* Lehrsamkeit; Geschicklichkeit, etwas zu lernen.
Docte, *adj. c.* [*doctus*] gelehrt, wird von Menschen und von Büchern gesagt; *it.* ein Gelehrter.
Doctement, *adv.* gelehrt, auf gelehrte Art, geschicklich.
Docteur, *f. m.* ein Lehrer, ein Doctor.
Docteur regent, ein Rector in Schulen.

il y est docteur, er versteht diß aus dem Grunde; er kanz sehr wohl.
Doctoral, *c, adj.* *Robe Doctorale*, ein Doctor-Rock.
Doctorat, *f. m.* die Doctor-Würde.
prendre le Doctorat, Doctor werden.
Doctorerie, *f. f.* der Doctor-Schmauß.
Doctrine, *f. f.* [*doctrina*] Wissenschaft.
avoir beaucoup de doctrine, sehr gelehrt seyn; *it.* Lehre, Lehr-Sätze, Meinungen, oder Lehr-Puncte, Grund-Sätze.
Document, *f. m.* [*documentum*] Urkund, Nachricht.
Dodecaèdre, *f. m.* [*von δώδεκα zwölf und ἔδρα, ein Sitz oder Seite, worauf was liegen kan*] eine Figur in der Geometrie, die zwölf Seiten hat.
Dodecagone, *f. m.* [*von δώδεκα und γωνία*] ein Zwölf-Eck in der Geometrie; eine Festung von 12. Bollwerken.
Dodecatemorie, *f. f.* [*von δώδεκα und μέρειον, ein Theil*] ein Spatium oder zwölfster Theil vom Thierkreis, das jedem von den zwölf Zeichen gegeben ist, *δωδεκατημόριον* in der Astronomie.
Dodine, *f. f.* Art von Brühe, welche man an die gebratene Enten thut.
Dodiner, *v. a. ol.* [*von dodi*, wie man den Kindern singt, wann man sie wiegt.]
se dodiner, *v. r.* seiner selbst wohl pflegen, sich gute Tage machen.
Dodo, ein Wort, daß die Kinder schlaffen sollen.
l'enfant fait dodo, das Kind schläft.
Dodu, *é, adj.* [*von dos der Rücken*] der einen fetten Leib hat, beleibt.
elle est dodue, sie ist dick und fett.
Dogat, *f. m.* [*ducatu*] die Würde eines Herzogs zu Venedig und Genua, oder die Zeit, da er Herzog gewesen.
Doge, *f. m.* [*vom Lat. duce*] ein solcher Herzog zu Venedig, oder zu Genua.
Dogmatique, *adj. c.* was zum Lehren gehört.
philosophe dogmatique, ein Philosophus, der gewisse Lehr-Sätze macht im Gegensatz der Scepticorum.
le dogmatique, *f. m. i. e. stile*, die Art zu reden im Lehren.
Dogmatiquement, *adv.* wie man lehrt, nach gewissen Lehr-Sätzen, als: einer der Schlüsse aus seinen Lehr-Sätzen macht, und alles darnach beurtheilet.
Dogmatiser, *v. n.* eine falsche Lehre andern beibringen, neue Lehre aufbringen.
Dogmatiseur, *f. m.* der eine neue Lehre aufbringt.
Dogme, *f. m.* [*dogma*] ein Lehr-Satz, Articul, Lehre.
Dogue, *f. f.* [*eine Zauche, canis famina*] Englisch

Englisch aber ein Hund insgesamt in andern Ländern heist es eine Englische Dogge, ein großer Hund wilde Thiere zu heizen.
le Doguet, v. r. sich stoßen, wird von Hameln und Widdern gesagt.
Dogues, im pl. Löcher am Schiffbord auf beiden Seiten des grossen Mastes, die Segel-Seile dadurch zu ziehen, und fest zu machen.
Doguin, f. m. *doguine*, f. eine Art kleiner Englischer Doggen.
Doien, oder *Doyen*, f. m. [*Decanus*] ein Decan.
Doigt, f. m. [*digitus*] ein Finger, eine Zehe, und wegen Gleichheit auch eine Klaue an einem geflügelten oder andern Thiere; im Messen, eines Fingers breit, ein Daumen oder Zoll breit.
un doigt de vin, ein wenig Wein, ein Fingerhut voll; in der Astronomie ist *doigt* einer von den zwölf Theilen, worin die Grösse der Sonnen oder des Mondes getheilt wird.
toucher au doigt, mit Händen greiffen können, deutlich sehen.
en le montre au doigt, man weist mit Fingern auf ihn.
donner sur les doigts, einen auf die Finger klopfen, über etwas straffen.
avoir de l'esprit au bout de doigts, schöne Hand-Arbeit machen können.
avoir de l'esprit jusques au bout des doigts, auch in den kleinsten Dingen Verstand zeigen.
vous avez mis le doigt dessus, ihr habt getroffen, errathen.
ils sont comme les deux doigts de la main, sie sind sehr vertraute Freunde.
mettre les doigts entre le bois & l'écorce, sich in naher Freunde oder Eheleute estreiten lassen.
il ne fait œuvre de ses dix doigts, er arbeitet gar nichts.
il le sçait sur le bout du doigt, er kann an den Fingern hersagen.
être servi au doigt & à l'œil, Diener haben, die auf einen Wink gehen.
je n'en mettrois le doigt au feu, ich wolte einen End darauf schweren.
je n'en mettrois pas le doigt au feu, ich wolte nicht dafür schweren.
Doill, *Douill*, f. m. [*ducile*, à *duco*, Ital. *docilis*] der Zapfen oder Hahn an einem Fasse, das was drinnen ist, heraus zu lassen.
Doitier, f. m. [von *dois*] ein lederner oder seidener Fingerhut, über einen bösen Finger.
Dol, f. m. ol. [*dolus*] Betrug, List; item vor *dol*.
Dolance, f. f. [von *dolere*] im Plurali mei-

stens *dolances*, Klagen, Beschwerden über etwas.
Dolement, adv. schmerzlich.
gemir dolement, kläglich seuffzen.
Dolent, e, adj. traurig, kläglich, betrübt, als die Person, das Gesicht, die Geberden Augen, Stimme &c. wird meistens im Scherz gebraucht.
Doler, v. a. [*dolare*] hobeln.
Doloire, f. f. [von *dolium*] eine spitzige Böttcher-Art; in den Wappen eine Art ohne Handhabe oder Stiel, bey den Wund-Ärzten, eine Art von schlechten ungleichen Bruch-Banden.
Dom, f. m. [von *Dominus*] Hispan. ein Herr.
Domaine, oder *Domeine*, f. m. [*Dominium*] die Güter, die Erb Herrschaften, eigenthümliche Herrschaft, auch absolute, *le domaine*, vor allen Eigenthum eines Herrn.
Domanial, e, adj. *bien domaniaux*, Eigenthums-herrliche Güter.
Domanier, e, adj. ein Eigenthums-Herr.
droits domaniers, Eigenthums-herrliche Rechte.
Dome, f. m. [*domus*] wird nicht vor die ganze Dom-Kirche genommen, sondern nur von der Forme der Dächer, so diese Kirchen gewöhnlich hatten, es heist ein rundes erhabenes Dach, Ital. *cupola*, als eine umgewandte Schale auf einer Kirchen.
dome surbaiss, wann dieses Dach niedriger als ein halber Circul.
dome surmonté, wann es höher als ein halber Circul.
le dome à pans, ein solch Dach das achteckigt ist.
dome de treillage, ein solch Dach auf einer Sommer-Laube &c.
vouté en dome, wann ein Saal oder Gang innenwendig als ein solch Dach gewölbt. Die Goldschmiede heissen auch *dome* allerley Decken auf Rauchfässern und andern Geschirren. Bey den Chymisten ist es der runde Deckel auf den Reverberations-Ofen.
Domesticité, f. f. die Hausgenossenschaft, das Angehören zu eines Hausgenossen.
Domestique, adj. c. [*domesticus*] Hausgenos, häuslich.
les affaires domestiques, er ist in seinem Hause, in dem Seinen.
une bête domestique, ein zahm Thier.
Domestiquement, adv. als ein Hausgenos, als einer der ins Haus gehört, vertraulich.
Domice [*Domitius*] ein Römischer Manns-Namen.
Domicile, f. m. [*domicilium*] in Rechts-Sachen meistens gebräuchlich.

il s'est domicilié, wird nur im Participio gefunden, er hat sich häufiglich niedergelassen.

Domicilié, ée, adj. der haussäßig ist, wohnhaft, säßighaft.

Domitier, v. a. [von *domus* und *facere*] in der Astrologie, den Himmel in 12. Häuser theilen, daraus die Nativität zu stellen.

Dominant, e, adj. herrschend, die Oberhand habend.

Dominateur, f. m. ein Regent, Beherrscher; in der Astrologie, das Gestirn, welchem die meiste Wirkung in einer gestellten Nativität zugeschrieben wird.

Domination, f. f. Gewalt, Herrschaft, Regierung, Bothmäßigkeit; wann man von Engeln redet, ist es eine Abtheilung derselben, als in Thronen, Herrschaften zc.

Dominer, v. a. & n. [*dominari*] herrschen, zu befehlen haben, Herr seyn. *su: quelque chose*, active, beherrschen, *quelque chose*; it. vor andern in einen Sinn fallen, als etwas vor andern in einem Gemähl ins Auge; als der Pfeffer vor andern Gewürken auf die Zunge; it. erhaben seyn, daß man von dar andre niedrigere Orte beschießen kan.

Dominicain, f. m. *Dominicaine, f.* ein Dominicaner-oder Prediger-Mönch, oder im Fem. eine Nonne dieses Ordens.

Dominical, e, adj. was Christo dem Herrn oder dem Sonntage angehört.

L'oraison dominicale, das Vater Unser: das Gebet des Herrn.

lettre dominicale, der Sonntags-Buchstabe im Calendar.

Dominicales, f. f. plur. die Sonntags-Evangelia.

predicher les dominicales, die Sonntags-Evangelia predigen.

Dominicalier, vulg. der Sonntags-Prediger in einer Pfarre.

Dominique, f. m. ein Kriegs-Orden vor diesem wider die Ketzer.

Domino, f. m. ein tuchen Kleid, so die Priester im Winter tragen, welches den Kopf unter dem Gesichte zusammen einhüllt, und bis unter die Achseln geht.

Dominotier, f. m. einer der Türkisch oder ander gefärbt Papier macht, auch allerley Figuren druckt, welche der gemeine Mann *figures de domino* genannt.

Dominoterie, f. f. dergleichen Arbeit.

Domage, f. m. [vom Lat. *damnum*, die Termination age, bedeutet eine Vielheit, quasi *damnagium*] Schade, Verlust, Nachtheil.

Domageable, adj. c. schädlich.

Domiteur, f. m. ein Bezwinger, [Lat. *domitor*] wird meistens nur vom Hercules gesagt.

Domtable, Domptable, adj. c. das zu bezwingen, zu zähmen ist.

Domtement, domptement, adv. das Bezähmen.

Domter, dompter, v. a. [*domitare, domare*] bezähmen, bezwingen, unter sich bringen, zähm machen.

Don, f. m. Hisp. Herr [von *Dominus*, f. Dom]

Don, f. m. [*donum*] ein Geschenk, eine Gabe.

don de nocces, die Geschenke der Verlobten einige Tage vor der Hochzeit.

don mutuel, die Gegenvermächtnisse der Eheleute, daß wer das andere überlebt, dessen Güter haben soll.

don du Roy, etwas Ausgebetenes, eine Gnade vom Könige.

don du Roy, don gratuit, was die Geistlichkeit und andere Reichs-Stände dem Könige geben.

les dons de la nature, natürliche Gaben.

le don des langues, die Gabe der Sprachen.

Donation, f. f. eine Beschenkung, die durch Brief und Siegel oder mit Zeugen geschieht.

Donataire, f. m. der oder die solcher Donation theilhaftig wird.

Donateur, f. m. *Donatrice, f.* der oder die, so eine solche Donation ausfertigen läßt, oder einem zuwendet.

Donc, conj. [Ital. *dunque*, Lat. *tunc*] dann, derothalben [*donques olim.*]

Dondon, f. f. [vom Ital. *donnóna*] eine dicke kurze Weibsperson.

Donjon, Dongeon, f. m. [vom Ital. *donnegiare, dominari, dunjo, dungeo, domnio*. Lat. barb. ein Herrn-Haus in einer Festung oder in einem Schlosse] der höchste und festeste Ort in einer Festung. *qui domine sur toute la plaine*, davon man die Fläche beschießen kan; es heist auch ein jedes Stübgen oder Zimmer auf dem Hause, da man weit hinaus sehen kan.

Donjonné, ée, adj. in den Wappen sagt man es von Schlössern oder Thürnen, die oben kleine Thürmlein darauf haben.

Donner, v. a. geben.

donner un festin, ein Gastmahl halten.

donner la comedie, Comodie anstellen.

il donneroit jusqu'à sa chemise, er sollte das Hemde vom Leibe verschenken.

à donner, donner, à vendre, vendre, im Verkauffen muß man nichts schenken, und wann man schenkt, nicht dabey wanden.

qui peu donne, veut qu'on vive, wer wenig giebt, kan oft geben.

il a donné des verges pour le fouêter, er hat sich selbst eine Ruthe gebunden.

se donner à quelqu'un, sich einem ergeben.

à qui est-ce à donner, wer muß die Karten geben?

Zum öftern heist *donner* im Deutschen auch so viel als machen, verursachen, bringen, sonder-

sonderlich in denen Dingen, so der Leib oder das Gemüth empfindet, es sey Wohl oder Weh.

donner du chagrin, Verdruss machen.

donner de l'admiration, Verwunderung verursachen ic.

donner jour, heure, Tag bestimmen, bestellen.

donner le bon jour, guten Tag wünschen.

donner beau, ein gut Spiel machen, in Ballen oder sonst.

donner belle, vulg. einem was weiß machen, et was bereden, das nicht so ist.

s'en donner tout son saoul, seine Lust recht büßsen, lang genug etwas treiben.

se donner la peine, sich die Mühe nehmen.

donner le cerf aux chiens, den Hirsch fällen.

donner le feu trop chaud, gar zu groß Feuer bey dem Essen machen.

donner contre quelque chose, an etwas anstoßen.

se donner de la tête contre quelque chose, sich an etwas mit dem Kopfe stoßen.

ne savoir où donner de la tête, nicht wissen, wo man hinaus soll.

donner du nez en terre, in Unglück gerathen.

donner sur les oreilles, hinter die Ohren schlagen.

donner de l'épée dans le ventre, mit dem Degen in den Leib stechen.

donner des espérons, die Sporn geben.

donner des deux, mit zwey Füßen anspornen.

Im Felde heist *donner*, salve geben, losßschießen auf einen.

donner à tout, sich an alles wagen.

donner dans quelque chose, Unkosten auf etwas wenden, als auf Bauen ic.

donner au but, zum Ziel schießen, die Sache treffen, errathen.

le soleil donne à plomb, die Sonnen-Strahlen fallen gerade unter sich, als eine Blei-Waage, perpendicular.

le vent donne dans les voiles, der Wind bläst in die Seegel.

donner dans un embuscade, von einem Hinterhalt überfallen werden, in den Hinterhalt gerathen.

donner dans les ennemis, unter die Feinde gerathen.

donner dans le piege, sich erwischen lassen, er tappt werden; oder *donner dans le panneau*; *dans les toiles*.

donner dans le sens de quelqu'un, einerley Meynung mit einem seyn.

donner un livre au public, ein Buch ausgehen lassen.

le vin n'ont pas donné, der Wein hat nicht viel gegeben, ist nicht wohl gerathen.

donner la main, la bride, den Zügel schießen lassen.

Donneur, f. m. Donneuse, f. ein Geber, der da schenkt.

un donneur de bon jour, ein Lebighänger, der Jederman grüßt, anredet.

Dont, pron. [vom Ital. *donde*, Lat. *de* und *unde*] wird gesetzt vor den Genit. und Ablat. des Relativ *qui* oder *lequel* in omni genere & numero, heist daher im Deutschen nach Beschaffenheit der vorher- oder nachgehenden Worte: dessen, deren, davon, von welchen, womit.

Donte, f. f. [vom Ital. *Tondo*, Lat. *rotundus*] das Runde oder der Bauch an einer Laute oder andern Instrument.

Donzelle, f. f. Ital. im Ehern, für *demoiselle*, und in böser Bedeutung.

Dorade, f. f. [aurata Lat.] eine Gold-Forelle; ein Etern-Bild gegen dem Süder-Pol.

Doré, éc, adj. [deauratus] verguldet.

vermeil doré, verguldet, Silber-Geschirr.

il est doré comme un calice, vulg. er ist ganz mit Golde behängt.

jaune doré, goldgelb.

blond doré, goldgelb von Haaren.

Dorée, f. f. der Hirsche Roth, wann er gelb.

Dorénavant, oder *Dorenavant, adv.* [von *d'or, en avant*, zusammen gesetzt] ins künftige, hinführo.

Dorer, v. a. [deaurare] vergulden.

dorer la pillule, einer schlimmen Sache einen Schein geben.

les maïs commencent à se dorer, das Getranke auf dem Felde wird gelb.

dorer un vaisseau, einem Schiffe Unschlitt geben.

Doreur, f. m. doreuse, f. ein Vergulder.

Dorien, adj. & subst. [Doricus] Dorisch oder ein Dorienfer in Griechenland.

Dorique, adj. [Doricus] *le dialecte Dorique*, der Dorische dialectus in der Griechischen Grammatic.

l'ordre Dorique, die Dorische Art von Säulen in der Architectur.

Dorloter, v. a. [von *doré*] zärtlich halten, lieblosen.

se dorloter, v. r. seiner Gemächlichkeit pflegen.

un dorelot, f. m. olim, ein zärtlicher delicater Mensch.

Dormant, e, adj. der da schläft.

eau dormante, stehend Wasser.

verre dormant, ein Glas, daraus nicht herum getrunken wird.

Dormant, f. m. les sept dormans, die Sieben-Schlaffer.

Dormeur, f. m. Dormeuse, f. ein Schlaffer.

Dormir, v. n. [dormire] schlaffen, unachtsam seyn.

dormir sur jour, la grosse matinée, lange in den Tag hinein schlaffen.

ce sont des contes à dormir debout, das ist ein Geschwatz, dabei man einschlaffen kan.

Leau dort, das Wasser hat keine Bewegung.

Dormir, *f. m.* das Schlafen.

Dormitif, *f. m.* schlaffend, das schlafen macht; eine Arzenei, die den Schlaf verursacht.

Doroir, *f. m.* ein Instrument, das Gold aufzutragen.

Dortoir, *f. m.* [*dormitorium*] Schlafstellen, Platz oder Zimmer in den Clöstern, wo die Schlafstellen sind.

Dorure, *f. f.* die Verguldung, das Gold, so auf etwas aufgetragen; das Gelbe aussen an den Pasteten.

Dos, *f. m.* [*dorsum*] der Rücken am Leibe, an einem Messer, am Buche, auf der andern Seite.

faire le gros dos, sich aufblähen, hoffärtig seyn.

cela est sur son dos, das liegt ihm auf dem Halse, da muß er dafür sorgen.

donner à dos à une personne, einen gar zu Grunde richten, oder in Schimpf bringen helfen.

il a toujours cet homme à dos, dieser Mensch ist immer hinter ihn her, verfolgt ihn.

mettre des gens dos à d., Leute so versöhnen oder vertragen, daß keiner einen Vortheil über den andern erhalten.

il se laisseroit tondre la laine sur le dos, man mag ihm sagen was man will, er wird nicht böß.

une chaise à dos, ein Lehnenstuhl.

Dosdane, *f. m.* [*dos d'ane*] etwas, dessen beyden Seiten oben als ein Dach oder Soldaten-Köpflein oder Esel zusammen gehen.

Dose, *f. f.* [*dosis*] die Arzenei-Maas, Zahl oder Gewichte, so einem soll gegeben werden.

Doser, *v. a.* [*von dosi*] *un medicament*, ein Arzenei-Mittel, nach dem rechten Maasse aller Stücke, die dazu kommen, auch nach dem Theile, so viel davon vor die Krankheit gebraucht werden soll.

Dosse, *f. f.* [*von dos*, Lat. *dorsum*] ein Bret, mit welchem die Maurer die Erde und andere Materie aufhalten, daß es nicht so sehr hinabfalle im Mauren.

dosses, heißen die Breter, welche auf einer Seite noch die Rinde des Baums haben, Schwarten.

Dossieret, *f. m.* [*von dos*] ein kleiner Pfeiler, der an der Wand etwas heraus geht, das Gewölbe zu tragen.

Dossier, *f. m.* die Lehne an einem Stuhle oder Bank.

banc dossier, eine Bank mit einer Lehne; *it. dossier*, das Kopff-Bret am Bette, und der Fürtang zum Haupten. In den Processen heißt *le dossier*, die Beilage nach ihren Litern. In der Anatomie ist *le grand dos-*

ser, die Muskel, so den Arm unter sich bewegt.

Dot, oder *Dote*, *f. f.* [*do*, *dotis*] ein Heyraths-Gut, die Aussteuer; *it.* was man einer Tochter mitgiebt, wann sie eine Nonne wird.

Dotal, *e*, *adj.* was zur Heyrath gehört.

Doter, *v. a.* eine Tochter aussteuern, [*ihr das Heyraths-Gut geben*] *d'une somme*, mit einer Summe; *item* eine Kirche oder Schule mit gewissen Einkünften begaben.

Douaire, *f. m.* [*f. dotier*, Lat. *dotum*] die Morgen-Gabe einer Wittib, was ein Mann seiner Frau zum Voraus vermacht, daß sie nach seinem Tode haben soll.

Douairiere, *f. f.* eine Wittib, welche eines solchen Vermächtniß genießet.

Duchesse douairiere, vermittelte Herkogin.

Douairier, *f. m.* ein Kind, das sich an sein Mütterliches hält, und das Väterliche fahren läßt.

Doiane, *f. f.* [*Ital. dogana*, von *ducere*, von Aus- und Einführen der Waaren] das Kaufhaus, Zoll-Haus, die Waage, der Packhof, die Niederlage, Stapel; *it.* der Zoll oder Accise, so man von den Gütern geben muß.

Doianier, *f. m.* der Zoll-Einnehmer, Zöllner.

Doublage, *f. m.* die Breter, womit ein Schiff über die andern beschlagen wird, sonderlich die nach der Linie gehen, damit es von den Wurmern selbigen Meers nicht so bald durchlöchert wird. In Lehens-Sachen sind es die Lehens-Gebühren, die ein Vasall in gewissen Fällen doppelt erlegen muß.

Double, *adj. c.* [*duplex*] doppelt, zweysach. *doubles*, gewisse Feste zum Unterschied der einfachen.

double hider, ein Klepper, der etwas höher, als sie sonst sind.

fermer une porte à double tour, einen Schlüssel zweymahl umdrehen.

coeur double, ein falsches Herz.

mettre en double, doppelt zusammen legen.

jouir à quitte ou à double, alles daran wagen, aus etwas heraus zu kommen.

double pointe, ein Zweyspiz, oder Instrument der Bildhauer.

Double, *f. m.* eine kleine Münze, ein Zweypfenniger, ein Zweyer.

cela ne vaut pas un double, das ist nicht zwey Pfennig werth.

le double d'un air, der andere Absatz an einem Stücke in der Music, wann man ihn mit Läuffen macht.

le double, noch einmahl so viel.

au double, doppelt.

Doubleaux, *f. m. pl.* die Bogen, welche gerade von einem Pfeiler des Gewölbs zum andern

bern gehen, und die Kreuz-Bogen absondern.

Doublement, *f. m.* wann man im Bieten auf Waaren noch einmahl so viel legt, als der andere, doppelte Steigerung des Preisses. Im Kriege heist es die Verdoppelung der Glieder.

Doublement, *adv.* doppelt, auf doppelte Weise.

Doubler, *v. a.* verdoppeln.

doubler le pas, geschwinde gehen.

doubler un manteau, einen Mantel füttern.

doubler une comedie, eine Comödie spielen, die andere spielen, oder die man vor kurzem gespielt hat.

doubler une ville, wann man im Billard eine Kugel an den Rand stoßen lassen, und sie weiter treibt, als wo sie gelegen.

doubler, im Ball-Spiel, *la balle a doublé*, der Ball hat zweymahl die Erde berührt.

doubler un vaisseau, ein Schiff mit Bretern beschlagen über die, so daran sind.

doubler un cap, une pointe, heist bey den Seefahrenden über ein Vorgebürge oder Landspitze hinaus fahren.

doubler les rangs, die Glieder der Soldaten verdoppeln.

doubler des reins, sagt man, das die Pferde thun, wann sie geschwinde Sprünge auf einander thun, einen herab zu schmeissen.

Doublet, *f. m.* zwey Stücke geschliffener Erystallen künstlich an einander gefügt, mit einer Folie darzwischen, das es einem Schmaragd gleichet. Im Würfel-Spiele heist es ein Pasch, oder auf zwey Würfeln einerley Zahl, so geworffen worden, als zwey viere, zwey fünfe &c.

Doublette, *f. f.* ein Register in den Orgeln, so offen, zwey Fuß lang.

Doublon, *f. m.* eine französische Pistole oder *Louis d'or*, sonst ein Spanischer Doppelt-Ducat; *it.* in der Druckeren, wann der Setzer ein Wort zweymahl setzt.

Doublure, *f. f.* das Unterfutter oder Zeug, womit ein anderer gefüttert.

Doucain, *f.* Doucin.

Douceâtre, *adj. c.* süßlich, einiger massen, süß.

Doucement, *adv.* gemächlich, nicht stark, leise, stille, ohne Lermen, gelind, wohl.

Doucereux, *euse, adj.* unangenehm süß, gar zu freundlich, gar zu verliebt, von Personen und Sachen, als Versen, Briefen, Minen.

faire le doucereux auprès d'une femme, sich gar zu verliebt bey einer anstellen.

Doucet, *f. m.* Doucette, *f. & adj.* *faire le doucet*, sich verliebt geberden.

mine doucet, verliebte Geberden.

doucette, *f. f.* ein Weibsbild, das sich fromm und heilig stellt; *it.* ein Kraut zu Salat.

Douceur, *f. f.* Süßigkeit, Annehmlichkeit, Lieblichkeit, Lust in allen Sinnen; das Linde an einem Sammet, der an der Haut anzugreifen, Gelindigkeit, Sanftmuth.

dire des douceurs à une femme, einer Weibsperson verliebte Worte vorschwären.

tirer quelque douceur d'une chose, einigen Nutzen oder Ergözung von etwas genießen.

Doucin, *f. m.* ein Süß-Apfel-Baum.

Doucine, *f. f.* das Karnings, in der Baukunst; die Rinnen-Leiste, heist sonst auch *la gueule* oder *la gorge*; *la cymaise*; wann diese Leiste aber unten eingebogen, und obenwärts erhaben ist, heist sie *la gueule renversée*, die Sturz-Kinne.

Doué, ée, adj. begabet.

il est doué de belles qualités, er hat schöne Qualitäten an sich.

Douge, *f. f.* [*Ital. doccia*, eine Röhre] in warmen oder andern Gesund-Bädern sagt man, *donner la douge* oder *douche*, das Wasser auf das krancke Theil des Leibes lauffen lassen.

Doiulle oder **Doële**, *f. f.* [von *dolium*] heist bey den Maurern das innere gekrümmte Gemäuer an einem Gewölbe, das innere wird *doiulle interieure*, das äußerste *exterieure* oder *Intrados* und *Extrados* genannt.

Douër, *v. a.* [*dotare*] einer Ehe-Frau etwas vermachen zur Morgengabe, das sie als Wittib genießen soll; *it.* begaben mit himmlischen oder natürlichen Gaben versehen, ausrüsten.

Douille, *f. f.* [*f. douve*, *Lat. barb. duciolus, ducillus*] (von *duco*, etwas dadurch ablauffen zu lassen) der Hahn, der Zapfe an einem Faß; bey den Waffen-Schmieden heist es das hohle Eisen unten an einer Pique oder Heldebarde; *it.* das Beschläge am Ende eines Ladesteckens; ingleichen die Dille an einem Leuchter, worein man das Licht steckt, das es fest hält &c.

Doüillet, te, adj. [von *doux*] gelinde, weich, zart, als eine Haut, ein Küssen.

Doüillet, f. m. Doüillette, *f.* Zärtling.

c'est un doüillet, er ist ein Zärtling.

c'est un pere doüillet, der alles bequem haben will, seiner wohl pfleget.

Doüillement, *adv.* zärtlicher Weise.

Douleur, *f. f.* [*dolor*] Schmerz, Betrübnis. *à la chandeleur, la grande douleur*, prov. um Lichtmeß wird es erst recht kalt.

Douloir, *v. n. ol.* [*dolere*] beklagen, betrauren. *se douloir*, *v. r.* sich beklagen.

Douloureusement, *adv.* schmerzlich, jämmerlich, e. g. sich beklagen.

Douloureux, *euse, adj.* schmerzlich, kläglich, als Stimme.

il a le pied douloureux, er hat einen Fuß, der ihm wehe thut.

Doute, *f. m.* ein Zweifel, Ungewißheit, Furcht.

Douter, *v. n.* [*dubitare*] zweifeln.

se douter de quelque chose, *v. r.* sich etwas ahnen lassen, etwas verspüren.

Douteusement, *adv.* zweifelhaft, voll Zweifel.

Douteux, *euse*, *adj.* zweifelhaft, ungewiß, woran man zweifelt.

Douvain, *f. m.* Faß-Dauben-Holz.

Douve, *f. f.* [*Germ.* Daube] eine Faß-Daube.

Douve, [*vom Lat. barb. doga*, à *Lat. duco, ductu*] der Echlegel, die Degge in einem Graben das Wasser abzulassen, hernach der Graben selbst; item die Mauer um einen Spring-Brunnen, daraus das Wasser ablaufen kan.

Douve, [*Germ.* taub, vor diesem leer, todt, sinnlos, also so viel als Lobe-Kraut] ein Kraut auf den Wiesen, wovon die Schaaf sterben, weil es ihnen unverdaut im Magen bleibt.

Doux, *douce*, *adj.* [*dulcis*] süß, gelind, angenehm, lieblich, lind anzugreifen, sanft, still, sanftmüthig, gütig, freundlich, gemach, leise *re.*

medicin d'eau douce, ein Medicus, dessen Mittel nicht viel helfen.

saile douce, ein Kupferstück, oder ein radirtes Stück.

faire les yeux doux à une femme, eine Frau mit verliebten Augen ansehen.

il est doux par devant & traître par derriere, er küßt fornen und kraßt hinten; item vom Wein, er schmeckt gut, aber bekommt übel.

un stile doux, eine ungewundene leichtfließende Schreib-Art.

billet doux, ein Liebes-Brieflein.

Doux, *adv.* *aller un peu plus doux*, etwas leiser gehen.

tout doux, *vulg.* gemach, sachte, nicht so geschwind.

avaler quelque chose doux comme lait, einen Schimpff hinein fressen, etwas leichtlich glauben.

fler doux, gute Worte geben, still sitzen, nicht prahlen, nicht nucken.

Douzain, *f. m.* eine Münze von 12. Deniers, oder ein Sol.

Douzaine, *f. f.* ein Duzend.

à douzaines, Duzendweise.

à la douzaine, schlecht, gering, dessen man genug haben kan.

un poète à la douzaine, ein schlechter Poet.

ne s'en trouve pas à la douzaine, man findet es nicht überall, es ist nichts gemeines.

Douze, [*duodecim*] zwölfte.

le douze du mois, der zwölfte des Monats.

Louis douze, Ludwig der Zwölfte.

un livre en douze, ein Buch in Duodez.

Douzième, *adj. r. & subst.* der Zwölfte.

Douzièmement, *adv.* zum zwölfsten.

Doyen, *f. m.* [*decanus*] der Älteste in einem Collegio, absonderlich unter den Chor-Herren; item auf den Universitäten unter den Doctoren oder Professoren einer Facultät; in gemeinen Reden braucht man es auch wol vor den, der älter als der andere ist.

Doyenne, *f. f.* eine Dechantin, Decanissin in geistlichen Weibs-Stiftern.

Doyenné, *f. f.* das Decanat, die Dechants-Stelle.

Drachme, *f. f.* [*Grec.*] vor diesem bey den Griechen eine Silber-Münze, jetzt das fünfte Theil von einer Unze, das vierte von einem Loth, ein Quintlein.

Dragan, *f. m.* das äußerste am Hintertheil des Schiffes, woran das Zeichen der Galeen.

Dragée, *f. f.* [*f. drageon* von Tragen, wie *bourgeon*, von Bären] kleine Körner mit Zucker überzogen, kleiner Vogel-Echroot, vermengt Futter von Wicken und andern, so man im Kraut wachsen läßt; zum Pferde-Futter, Wick-Futter genannt.

écarter la dragée, im Reden den Speichel von sich spritzen.

Dragoir, *f. m.* eine silberne Schachtel oder Büchse, worinn man so kleine Zucker-Körner zum Nach-Tisch bey dem Confect aufsetzt; item eine vergülbete Schale, worinn man bey den Begräbnissen den Priestern opfert.

Drageon, *f. m.* bey den Gärtnern ein harter Knopff an den Bäumen und Kräutern, woraus etwas sprossen wird, welches der Haupt-Berstand des Wortes *dragée* ist, die andern sind nur von der Gleichheit genommen.

Drageonner, *v. n.* Echopflinge treiben.

Dragier, *f. m.* eine kleine Büchse, so man vor diesem als eine Schnuptaback-Büchse bey sich trug, darinnen war mit Zucker überzogener Anis. *f. Dragée.*

Dragme, *f. f.* [*f. drachme*] eine Jüdische Münze, auf einer Seite mit einer Harpfe, auf der andern mit einer Weintraube; item ein Drachma oder Quintlein.

Dragoman, *f. m.* [*truchement*] ein Dollmetsch. siehe Drogman, Truchement.

Dragon, *f. m.* [*draco*] ein Drach.

dragon de mer, ein Meer-Drach oder Schlange mit Flossen, als mit Flügeln.

dragon, ein Gestirn gegen den Pol.

la tête & la queue du dragon, sind die Durchschnitte-Puncte der *ecliptica* durch den Lauff des Monnds oder der Planeten.

le ventre du dragon, ist, wo die größte Breite und Entfernung dieses Lauffs, oder dieses Kreises zusammen kommt, weil dieser Lauff in der Mitte weiter scheint als aussen

an beyden Seiten, hat man ihm diesen Nehmen gegeben.

dragon volant, der fliegende Drach, ein gewöhnlich feurig Luft-Zeichen; item eine alte Art Feld-Schlangen; bey den Feuerwerckern sind es gewisse Schwärmer, die an einem Seil hinfiegen und äußerlich mit einem Drachen-Bild bedeckt sind.

dragon ardent, ein brennend Luft-Feuer, so sich bisweilen sehen läßt und geschwind vergeht.

dragon renversé, ein Ritter-Orden des Kaisers Sigismundi nach dem Concilio zu Constant.

dragon, ein Dragoner, ein Soldat, so zu Fuß und zu Pferde sechten kan, und deswegen überall vornen dran muß.

dragon mitigé, ein Arzeney-Mittel von *mercurio vivo* und *sublimato*.

dragon, eine Krankheit am Auge eines Pferds.

Dragonné, ée, *adj.* in den Wappen, wann ein Thier einen Drachen-Schwanz hat.

Dragonneau, *f. m.* ein Wurm, der in warmen Ländern zwischen Fell und Fleisch an den Füßen oder Armen wächst.

Dragonner, *v. .* durch Zwang befehlen, wie man in Frankreich, unter der Regierung Ludovici XIV. gethan.

Drague, *f. f.* [*Germ.* trücken, dräggen, ziehen, *Angl.* *draw*] ein Glaser-Pinsel, womit sie die Glas-Tafeln bezeichnen, mit geriebener weißer Kreide Striche ziehen; eine Schaufel, so an drey Seiten einen Rand in die Höhe hat, Sand oder Unflat aus dem Wasser zu holen oder zu ziehen; ein Seil-Werk, womit man die Canonen auf den Schiffen anhält, daß sie nach dem Schuß nicht zu weit zurück lauffen; ein Seil einen Anker im Wasser zu suchen, woran man ein paar Stück-Kugeln hängt, und unten auf dem Grund mit daher fährt.

dragues d'avirons, drey Ruder zusammen gebunden, *qs.* ein Zug-Ruder.

drague, [*Germ.* Träwer] die ausgekochte Gerste nach dem Brauen.

Draguer, *v. n.* den Grund eines Canals oder Flusses mit Sand-Schauffeln auslegen; it. einen Anker mit Seilen auf dem Grund suchen.

Dramatique, *adj. c. & f. m.* [*dramaticus*] was zu einem Schau-Spiel gehört in Versen oder ohne Verse.

Drame, *f. m.* ein Schauspiel-Gedicht, ein Stück als eine Comödie vorzustellen. [*Græc.* *δράμα.*]

Dranet, *f. m.* [von *trainer*] ein Fischer-Garn, das ihrer zwey in der See ziehen; ist in der Normandie gebräuchlich, heißt auch *coleres*.

Drap, *f. m.* [*ol.* *trap*, *Hisp.* *trapo*, *triper*, *tre-*

per, *calcare*] dicht, stark; von Trappen, Treten, das gewirkt ist, dicht getreten oder gewirkt, Tuch, Wollen-Zeug, Leilach, Bett-Tuch.

drap d'or, mit Gold durchwirkt Tuch.

drap de soye, seiden Tuch.

il peut tailler en plein drap, er hat alle Gelegenheit und Bequemlichkeit es zu thun.

la lisere vaut pis que le drap, die Leute an den Gränzen sind schlimmer, als die mitten im Lande.

au bout de l'aune faut le drap, *prov.* es hat alles Ding ein Ende.

il veut avoir le drap & l'argent, er will kaufen, und nichts dafür geben.

mettre quelqu'un en beaux draps blancs, einem seine Fehler aufdecken, einen durchziehen.

drap de pied, ein Tuch, so man bey vornehmen Leuten auf die Erde breitet.

drap mortuaire, das schwarze Leichen-Tuch auf der Bahr.

Drapeau, *f. m.* [von *drap*] eine Lumpe oder Stücklein Tuch, oder Leinwand; eine Fahne bey dem Fuß-Volck, ein Fähnlein, im *plur.* die Kinds-Bindeln.

donner le drapeau à quelqu'un, einen zum Fährich machen.

Draper, *v. a.* [von *drap*, *ol.* *triper*, *treper*, *calcare*, von Trappen, Trampeln] Tuch machen, mit Tuch bekleiden, als Kutschen, Sesslen *rc.* bey einer Trauer.

draper quelqu'un, einen sehr verieren; bey den Malern heißt es eine Figur mit Kleidern und andern beziern.

Draperie, *f. f.* Tuchmacher-Handwerk; item allerhand Arten Tuch; das Mahlen der Kleider in den Figuren oder Contrefaiten.

Drapier, *f. m.* *Drapiere*, *f.* ein Tuchhändler.

Drave, *f. f.* ein Kraut, so scharff als Nasturtium oder Kresse, zu dessen Arten es auch gezehlet wird. Ein Fluß dieses Namens in Kärnthen.

Drege, *f. f.* eine Art Fischgarn in der See, Schollen, Warben und andere Fische zu fangen.

Drelin, ein Wort, so den Laut eines Glöckleins oder einer Schelle ausdrückt.

Dresse, *f. f.* [von *dresser*] ein Stücklein Leder, so die Schuster zwischen zwey Sohlen legen, daß der Schuh gerad wird.

Dresser, *v. a.* [*Ital.* *drizzare*, *Lat.* *dirigere*] aufheben, gerad halten, gerad machen, aufrichten, aufsetzen, auf etwas zurichten, als: ein Schiff gegen das Land oder gegen einen Ort *rc.* entwerffen, zu Papier bringen, austragen, als Essen: abrichten, mit unterrichten.

dresser son intention, seinen Sinn auf etwas richten.

dresser un piège, des embuches, Netze, Hinterhalt stellen.

dresser un lit, ein Bett aufschlagen.

dresser du linge, Zeug steifeln.

les cheveux lui dressèrent à la tête, die Haare stunden ihm zu Berath.

dresser la table, den Tisch decken.

dresser les oreilles, die Ohren spizen.

dresser une pierre, einen Stein viereckigt zuhauen.

ce chien dressé & va le droit, dieser Hund geht der geraden Spur nach.

se dresser, v. r. sich aufrichten, den Leib gerade aufrecht halten.

Dressoir, f. m. ein Credenz-Tisch, Gläser-Schrank, worauf das Trind-Geschirr oder andere Sachen stehen, ein Dresor.

Dreux, eine Stadt in Frankreich Droßa, Durocassa an der *Ile de France*.

Dreugelin, das Land um Dreux, und einer von Dreux.

Dreux, ein Manns-Nahmen, vor Alters Drogo.

Driade, f. Dryade.

Drille, f. m. [Germ. trillen, exerciren, vom Drehen, oftmahligem Ummenden im Exerciren] wird Eherz-weiß von einem Fußgänger im Kriege gesagt.

Driller, v. n. ol. geschwind laufen oder drehen.

Drille, f. f. [von *dresser*] Seile, eine Seegel-Stange, damit zu richten, oder eine Flagge auf- und abzuthun.

Drogman, ein Dollmetsch, siehe Truchement, Dragoman, [vom chald. *ibargum, thirgem.*]

Drogue, f. f. [Germ. trocken, Holl. *droogh*, aufgedörret] Specereien, ausländische Waaren zur Medicin gehörig.

il debite bien ses drogues, er kan seine Waare wohl an den Mann bringen; figurlich heist es auch etwas ungültiges, unnützes.

Drogueman ist so viel als Drogman.

Droguer, v. a. Arzeneien gebrauchen, purgiren, *quelqu'un*.

se droguer, v. r. immer arzeneien, etwas einnehmen, gebrauchen.

Droguet, f. m. eine Art Zeug von Wolle und Faden, halb leinener Zeug.

Droguerie, f. f. das Fischen und Einsalzen, oder Dörren der Feringe.

Droguier, f. m. ein Kasten oder Schrank mit Fächern, worinnen man fremde Specereien zur Curiosität oder sonst verwahrt.

Droguiste, f. m. ein Materialist, Specerey-Händler.

Droit, e, adj. [Ital. *ditto*, Lat. *directus*] gerade, recht, (in Gegensatz des linken) recht, billig; das Recht, die Macht über et-

was, die Forderung oder das Recht wegen gewisser Einkünfte; eine Auflage oder Tribut auf etwas.

garantir un cheval droit, gut dafür seyn, daß ein Pferd nicht hinctet.

promener un cheval par le droit, ein Pferd gerade gehen lassen.

Droit, f. m. das Recht, Gesch, Befugniß; beyhm Jagen das Jäger-Recht, was ihnen von Hirschen zukommt.

le droit des chiens, was die Hunde davon bekommen.

le droit de l'oiseau, was der Falke von seinem Fang bekommt, als das Herk, die Leber &c. vom Rebhuhn.

être à droit, vor Gericht erscheinen.

prendre droit par les charges, sich auf Zeugen beziehen, ohne Schaden der Gegen-Parthen.

faire droit, ein Urtheil sprechen, Recht wiederfahren lassen.

Droit, adv. gerade.

à bon droit, billig, mit gutem Zug.

Droite, f. f. die rechte Hand, *avoir la droite*, die rechte Hand haben.

Droitement, adv. billig, gerechter Weise, richtig, mit Verstand.

il n'est pas droitement si grand que l'autre, vulg. er ist nicht gar so groß als der andere.

Droitier, e, adj. der rechts ist, nicht links.

Droiture, f. f. Billigkeit, Gerechtigkeit: item was die neuen Lehens-Folger dem Lehens-Herrn geben müssen.

ce vaisseau va en droiture, daß Schiff fährt gerade seinen Weg, landet nirgends an, fährt in keinen Hafen.

à droiture, geraden Wegs, gerade zu, ohne Umwege.

relever droiture, die Lehens-Gebühr abtragen. *droiturer, idem.*

Droiturier, adj. ol. ein Liebhaber der Gerechtigkeit.

Drôle oder Drolle, adj. c. & subst. m. [Nieder-Sächsisch drulen, etwas rundes fortlaufen machen, Holl. drolen, sich lächerlich geberden, lustig erzeigen] ein lustiger, artiger Gesell, lächerlicher Mensch.

c'est un homme di ble, c'est un drôle, vulg. *c'est un drôle de corps*, es ist ein artiger, lustiger, scherzhafter Mensch.

Drôlement, adv. kühnweilig; possirlich.

Drôlerie, f. f. Possen, lustige Handl, Eherz &c.

Droleffe, f. f. ein unzüchtig Weib-Bild.

Dromadaire, f. m. [dromas, dromadarius] eine Art Cameel, so kleiner und geschwin-der als die andern.

Dronos, vulg. [Drönen klingen] ein starker Schlag. *Donner dronos sur les doigts*, auf die Finger schlagen.

Dropax,

Dropax, *f. m.* [von *δετρυ*, colligere, detrabe-
ro] eine Arzenei von unterschiedlichen Ar-
ten Pech und andern zusammen gemacht,
etwas zu erwärmen mit Überschlagen, oder
die Haare mit ausziehen.

Drosse, *f. f.* [Belg. troff, troffe] ein Seil, so
die Canonen im Schiff hält, auch sie hin und
her zu schieben dienet; item Holländisch,
ein Seil, woran ein klein Schiff ein größ-
ers zieht.

Drouine, *f. f.* ein Sack, worinn die herum-
lauffenden Pfannen-Glicker ihr Werkzeug
tragen, die daher auch *drouineurs* heißen, es
scheint, daß es kommt von *Trou*, als von
der Arbeit dieser Leute, welche nur die Lö-
cher zuslicken an den Pfannen.

Dru, *e, adj.* [Germ. driest, beherzt] fliek, zeis-
tig, wann ein Vogel aus dem Nest fliegen
will, frisch, munter, lustig.

Dru, *adv.* [druck, gedrückt] das dick an ein-
ander steht, als: Gras, Getränd, Bäume;
item das klein und dick fällt, als: Regen,
Schnee, Hagel &c.

Dru, *f. m. ol.* [Germ. vom Trauen oder Treu,
drudo] ein Freund, Vertrauter.

Druë, *f. f. ol.* eine Freundin, Vertraute.

Druement, *adv.* treulich.

Druerie, *f. f. ol.* Freundschaft.

Druyde, *f. m.* [von alten Teutschen druch-
ten, Herr, Freund] Priester der alten Gal-
lier.

Dryade, *f. f.* [von Græc. *δρυς*, eine Eiche]
die Prophetinnen der Gallier, oder bey den
Henden die Bäume oder Wald-Nymphen.

Drylle, *f. m.* [von *δρυς*] eine Eiche weibliches
Geschlechts, oder die Frucht davon.

Du, der Art. Gen. und Abl. Casus Sing.
masc. vor den Worten, die mit einem
Consonant anfangen, [das *l* des Arti-
culus *le* in *u* verwandelt an statt *de le* o-
der *del*.]

Dû für *Deu*, *f. Deu*.

Dubitation, *f. f.* eine Figur in der Redekunst,
ein verstellter Zweifel an dem, was man
bekräftigen will, den Einwürffen damit
vorkommen.

Duc, *f. m.* [von *ducere*] eine Art Nacht-Eu-
len, röthlicht mit Federn, am Kopff als mit
Hörnern; die Falkeniertrager tragen solche,
die Krden und Geyer herzu zu locken.

Duc, *f. m.* [*Dux*] Herzog.

Ducal, *e, adj.* was des Herzogen ist, oder ei-
nem Herzog gehört, Herzoglich.

Ducat, *f. m.* ein Ducat.

Ducaton, *f. m.* ein halber Ducat, Silber-
Münz, als ein Thaler.

Duché, *f. m. & f.* [*ducatus*] das Herzog-
thum.

Duchesse, *f. f.* Herzogin; besondere Ehleis-
se Band, so vornehme Weiber über der
Stirn tragen.

Ductile, *adj. c.* das sich mit dem Hammer
dehnen, länger oder breiter schlagen läßt.

Ductilité, *f. f.* die Art eines Metalls, daß es
sich gedehnt werden.

Dueil, *ol. f.* Duell.

Duel, *f. m.* [Lat. barb. *duellum*] ein Zwen-
Kampff, von *duo* zwey; item der Dualis
Numerus in der Grammatic der Griechen,
wann die Rede von zweyen.

Dueliste, *f. m.* einer der oft duellirt.

Duire, *v. a. & n.* [*ducere*] angewöhnen, uns-
terweisen, nützlich, zuträglich seyn.

cela ne me duit pas, vulg. das nützt mir
nichts.

il n'est pas duit à cela, es ist ihm dieses nicht
angewöhnt.

Dulcifier, *v. a.* [*dulcis & facere*] in der Chy-
mie das Salz von etwas wegnehmen, daß
es süß wird.

Dunes, *f. f. pl.* [alt-Teutsch und Holländisch
die Dünen] die Sand-Hügel am Meer-
gestad.

Dunette, *f. f.* das oberste Stockwerk auf dem
Hintertheil eines grossen Schiffes, da der
Kiel 30. Fuß hat.

Duo, *f. m.* ein Lied, das zwey absingen müssen.
Vom Lat. *duplum* kommen folgende fünf
Wörter:

Duplicata, *f. m.* die doppelte Ordre, die man
einem durch unterschiedliche Gelegenheit
zuschickt &c. oder sonst doppelt oder noch ein-
mal ausfertigt.

Duplication, *f. f.* in der Arithmetie und Geo-
metrie Verdoppelung, mit 2. multiplici-
ren oder eine Figur, absonderlich einen Cu-
bum verdoppeln.

Duplicature, in der Anatomie, wo sich die
Membranen oder sonst etwas verdoppelt.

Duplicité, *f. f.* etwas das doppelt ist, Zwen-
fältigkeit, Falschheit, Verstellung.

Duplicque, *f. f.* die Antwort in Rechten auf
die Replique; eine wiederholte Gegen-
antwort.

Dupliquer, *v. a.* [*duplicare*] heist bey den Ju-
risten eine Gegenschrist auf die Replique
eingeben.

Duppe oder Dupe, [Germ. *dump*, düppel]
einer der leichtlich zu betrügen, zu beschwa-
gen, ein einfältiger Kerl, der sich vor einem
Narren halten läßt.

Dupper oder Duper, *v. a.* [Germ. dumm, al-
ber] betrügen, beschwären.

Duperie oder Dupperie, *f. f.* Betrügeren,
Echelmeren, listige Beschwörung,

Duquel, der Gen. oder Abl. Sing. Masc. des
Pronom. *lequel*, welcher.

Dur, *e, adj.* [*durus*] hart, grob, schwer.

coucher sur la dure, auf der harten Erden
schlafen.

la dure d'un corps de garde, die Schlaf-Wand in einer Wachstube.

Durable, *adj. c.* dauerhaft, langwierig.

Dural, was in der Musik aus dem *b dur* geht.

Durant, *prep.* die Zeit über, so lang als etwas währet.

durant que, *id.*

durant l'été, den Sommer über.

durant toute sa vie, so lang er lebt, Lebenslang, *la vie durant id.*

six ans durant, sechs Jahr lang.

Durcir, *v. a.* (von *dur*) härten, hart werden.

se durcir, *v. r.* hart werden.

Durée, *f. f.* das Dauren, die Dauerhaftigkeit.

être de longue durée, lang dauren.

Durement, *adv.* hartiglich, hart, unsanft.

Dure-mère, *f. f.* die Haut, so das Gehirn umgibt.

Durer, *v. a.* (*durare*) dauren währen, bleiben.

une étoffe à durer, ein Zeug auf die Dauer.

ne pouvoir durer en place, nicht lang an einem Ort bleiben können, unruhig seyn.

ne pouvoir durer de chaud, vor Hitze nicht bleiben können.

le tems lui dure, die Zeit wird ihm lang.

on ne sçauvoit durer avec lui, es kan kein

Mensch bey ihm bleiben.

Duret, *e*, *adj.* hartlich, ein wenig hart, als nicht gar gekochte Speisen *cc.*

Durété, *f. f.* die Härte; *it.* Unbarmherzigkeit.

Durillon, *f. m.* (von *dur*) harte Haut in Händen oder an Fuß: Soblen, Schwielen, Horn.

Durillonner, (von *durillon*) hart werden als Schwielen an den Füßen.

Dusil, (*Lat. duciolus*) ein Zapfen am Faß, man liest *dusi*.

Duvet *f. m.* (*Germ.* Staub: Federn, Nieder: Sächsisch Dunen) Pflaum: Federn; item die ersten Haar am Bart.

Duumvir, *f. m.* ein Herr, der nebst noch einem das Regiment vor andern hat.

Dynastie, *f. f.* (von *δυνασται*) eine Linie gewisser Könige, so regieret haben.

Dyspepsie, *f. f.* (von *δύς* & *πέψαι*) Unverdaulichkeit.

Dyspnée, *f. f.* (*δύσπνοια*) Engbrüstigkeit, Kurzer Athem.

Dysenterie oder *Disenterie*, *f. f.* (*δύς* & *έντερος*) die rothe Ruhr.

Dysenterique, der die rothe Ruhr hat.

Dysurie, *f. f.* (von *δύς* & *ουρα*) Harn-Winde, kalte Pisse.

E.

E E A U

E masculin ein *e* mit einem accent, *é*, weil es das particip. passivum mascul. macht, *aimé*, geliebet.

E fermé, *id. é*, das man ausspricht, als das *e* im Deutschen ewig, da man näher dem (*i*) im Aussprechen kommt.

E ouvert, da man dem *a* näher kommt, als *ai* oder *à*, als *tête*, *fête*, *accès*, *prés*.

E trema, nennen die Buchdrucker ein *e* mit zwey Puncten *ë*.

E acut, nennen die Buchdrucker ein solch *é*.

Eau, *f. f.* (alt Deutsch *auc*, *Lat. aqua*) Wasser, Urin, Schweiß, Saft einiger Früchte, Glanz der Perlen und Demanten.

aller par eau, zu Wasser reisen.

eau benite, Weih-Wasser.

lâcher de l'eau, sein Wasser oder den Urin lassen.

fondre en eau, sehr weinen, in Thränen schwimmen.

faire de l'eau, heist auf den Schiffen, frisch Trunk: Wasser holen.

faire eau, sagt man vom Schiffe, wann es Wasser schöpft, wann es leckt.

battre l'eau, sagt man auf der Jagt von den Thieren, so ins Wasser laufen, sonst heist es, vergeblich arbeiten.

le Roy a donné les eaux à un Prince, der König hat einem Fürsten zu Ehren alle Wasser: Künste springen lassen.

E A U

donner l'eau à un drap, einem Tuch den Glanz geben.

donner une couleur d'eau à un morceau de fer, ein Eisen blau anlaufen lassen.

le grand maître des eaux, der Minister in Frankreich, so über alle Wasser: Flüsse, Flüsse, Fischerey, Brücken, Insuln *cc.* gesetzt ist.

mauvaises eaux, wässerige Feuchtigkeiten an den Hinter-Füßen der Pferde.

cet homme a mis de l'eau dans son vin, dieser Mensch ist nicht mehr so hitzig und erzürnet.

faire voir de son eau, seine Künste sehen lassen *des gens de là l'eau*, grobe, unerfahrene unwissende Leute.

les eaux sont basses, es ist nicht viel Geld da.

un buveur d'eau, der nicht zu grossen Verrichtungen zu gebrauchen.

nager en grande eau, in grossem Glück und Ehren seyn.

revenir sur l'eau, wieder in die Höhe, auf einen grünen Zweig kommen.

Eau alumineuse, Alaun: Wasser zu den Wunden.

Eau d'ange, ein wohlriechend Wasser.

Eau d'arquebuse, ein Wund: Wasser, wann man geschossen ist.

Eaux artbritiques, Glieder: Wasser, sie damit zu schmieren.

Eau

Eau battue, ein Wasser, das man schon in unterschiedene Gefäße gegossen, ihm seine Unreinigkeit und Crudität zu nehmen.

Eau de depart ou de separation, Scheidewasser.

Eau divine, eine Arzenei, so das Herz stärket.

Eau forte, ardente, caustique, Scheide-Wasser.

Eau de la Reine d'Hongrie, Ungarisch Wasser.

Eau devie, Brandewein.

Ebahir, f. Esbahir.

Ebahissement, f. Esbahissement.

Ebarber, f. Esbarber.

Ebarouii, adj. m. *vaissseau ebarouii*, ein leeres Schiff, das Spalten oder Rissen bekommt.

Ebat, **Ebattement**, **Ebattre**, **Ebauche**, **Ebaucher**, **Ebauchoir**, **Ebaudir**, siehe unter Esb.

Ebe, f. f. die Ebbe, das Abfließen des Meers.

Ebene, f. f. Eben-Holz.

Ebener, v. a. als Eben-Holz zurechten oder anstreichen.

Ebenier, f. m. der Baum, von dem das Eben-Holz kommt.

Ebeniste, f. m. ein Schreiner in Arbeit von Ebenholz; it. der andere eingelegte Holz-Arbeit macht.

Eblouir, **Eblouissement**, **Eborgner**, **Ebouffer**, **Ebouillir**, **Eboulement**, **Ebouler**, **Eboullir**, **Ebourgeonnement**, **Ebourgeonner**, **Ebrancher**, **Ebranler**, **Ebrecher**, **Ebrerner**, siehe unter Esb.

Ebriété, f. f. (Lat. *ebrietas*) die Trunkenheit.

Ebrillade, f. f. (von *bride*) ein Schlag, den der Bereuter dem Pferd mit einer Seite des Zügels am Hals giebet.

Ebrouer, v. n. (vom Deutschen Brusten, Braussen) *s'ebrouer*, v. r. wann ein Pferd gleichsam niesset.

Ebruiter, f. Esbruiter.

Ebullition, f. f. (*ebullitio*) das Aufkochen, Aufwallen, das Aufahren kleiner Blattern am Leibe; item kleine Beulen, so den Pferden auffahren.

Ecafer, **Ecaheur**, **Ecafer**, siehe Esc.

Ecaille, f. f. (Ital. *scaglia*, Germ. Schale) Schale an Aустern, Schild-Kröten u. item die Aустern selbst, Schuppen an Fischen, Bleche am Harnisch und andere dergleichen Dinge, als Grind an der Haut, Schiefer an den Steinen, der Zunder, so vom Eisen fällt, wann man es schmiedet; item was Schuppen-weiß gearbeitet.

écaille de mer, ein harter Stein zum Farbreiben der Maler.

Ecaillé, *éc*, adj. mit Schuppen versehen, das Schuppen hat, schuppicht, als Schuppen gemacht; item geschuppt, abgeschuppt.

Ecailler, v. a. schuppen, die Schuppen herab thun.

s'ecailler, v. r. sich schiefen, Schiefer-weiß abfallen.

Ecailleur, oder **écaillier**, f. m. ein Auster-Krämer.

Ecailleux, euse, adj. das sich Schuppen- oder Schiefer-weiß spaltet, als Schieferstein u. schuppicht.

Ecaillon, f. m. die Zähne der Pferde, so sonst *croc* oder *crochet* heißen.

Ecale, **Ecaler**, **Ecarbouiller**, **Ecarlate**, **Ecarquiller**, **Ecart**, **Ecarteler**, **Ecarter**, f. Esc.

Ecce home, f. m. ein Gemählde, das Christum vorstellt, da Pilatus bey seinem Leiden sagte: sehet, welcher ein Mensch.

Ecclesiaste, f. m. (*Ecclesiastes*) der Prediger Salomo.

Ecclesiastique, f. m. (*ecclesiasticus*) ein Geistlicher; item der Jesus Enrach.

Ecclesiastique, adj. c. geistlich, oder das zur Kirche gehöret.

Ecclesiastiquement, adv. auf geistliche Weise und Art.

Eccope, f. f. (*ἐκκόπτειν*) ein Schnitt der Wund-Ärzte bey einem Schaden am Leibe.

Eccoprotiques, f. m. pl. (*κόπρος*) purgierende Arzeneien.

Ecervelé, **Echafauder**, **Echafaut**, **Echallas**, **Echalasser**, **Echalatte**, f. Esc. und Esch.

Echampir, oder **Rechampir**, v. a. (von *champ*) heißt bey den Malern an einer Figur oder Laubwerk die äußersten Haupt-Ärteiche machen, und sie vor dem Grund kenntlich machen, ihr eine Gestalt geben.

Echancer, **Echange**, **Echanger**, **Echançon**, **Echançonnerie**, **Echantillon**, **Echantillonner**, **Echapatoire**, **Echaper**, **Echarde**, **Echardonner**, **Echarner**, **Echarpe**, **Echarper**, **Echars**, **Echasses**, **Echauboullé**, **Echauboullure**, **Echauder**, **Echaudoir**, **Echauffer**, **Echauguette**, **Eche**, **Echéance**, **Echecs**, **Echelle**, **Echellier**, **Echelon**, **Echenillier**, siehe unter Esch.

Echeno, f. m. (ol. *echenau* von *canalis*) der Trichter oder das Mundloch, welches die Gießer oben auf den Model ihrer Figuren machen, worein man das Metall gießet, das in den Model laufen soll.

Echeoir, **Echeveau**, **Echevelé**, **Echevin**, **Echevinage**, **Echeu**, **Echise**, **Echifre**, **Echigner**, **Echillon**, **Echine**, **Echinée**, **Echiqué**, **Echiqueté**, **Echiquier**, f. unter Esche, Eschi.

Echo, f. m. (*ἠχώ*) das Echo, der Wiederhall.

Echome, f. m. (*scalmu*) die hölzernen oder eiserne Zwecke, wo das Ruder dazwischen lieget.

Echometre, (*ἡχώμετρον*) ein Tonmaß, ein Linal gewissen Linien den Ton zu messen.

Echometrie, die Wissenschaft etwas zu bauen daß es Echo giebt, als Gewölbe und anders.

Echoppe, **Echouer**, f. Esch.

Echy.

Echymose, oder **Echymose**, *f. f.* (*ἐκχυσμός*) wann ein Schlag oder Strieme am Leibe mit Blut unterläuft.

Ecimer, *v. a.* (*f. cime*) abkloppen, einem Baum den Gipfel abhauen.

Eclabousser, *v. a.* (von *éclat* und *boüe*) vulg. einen mit Roth besprizen.

Eclaboussure, *f. f.* der Roth, so einem an den Leib oder die Kleider gesprizet vulg.

Eclair, *claircir*, *claircissement*, **Eclairer**, *Eclanche*, *f. Escl.*

Eclame, dem etwas am Flügel oder am Fuß zerbrochen, als einem Vogel.

Eclat, *f. m.* (vom Deutschen schlaffen, schlingen) ein Stück, so sich von etwas abspaltet, absprengt; ein abgesprengtes Stück von einer Bombe, Granade, ein Span, Scheidholz; figürlicher Weise heist es hernach auch was sich dem Gehör oder Gesichte nach zertheilet oder ausbreitet: als das Krachen, wann etwas zerbricht oder gesprengt wird, das Brasseln, Quallen, überlaut lachen, schreien, klagen, weinen, also auch der Schein, Glanz als Sonne, Sterne, Feuer, Gold, Schönheit des Leibes; item Pomp, Pracht, Herrlichkeit, Ruhm, Ansehen, Gerücht.

Eclatant, *e*, *adj.* laut, hell, glänzend, prächtig, herrlich, ausgebreitet, das jederman hören und sagen kan.

Eclaté, *éc*, *part. & adj.* gespalten, gebrochen; item in den Wappen ein Schild, der mehr gebrochen als nur sonst abgetheilt scheint; item von Längen oder Balken *zc.* die zerbrochen.

Eclater, oder **s'Eclater**, *v. n. & r.* zerspringen, zerspalten, ein Gebrassel machen, ausbrechen, ruchbar werden, losbrechen mit etwas, glänzen, scheinen, helleuchten, sich öffentlich sehen und merken lassen *zc.* *éclater de rire*, überlaut lachen.

Eclétique, (von *ἐκλεγω*) *f. m. & f.* ein Philosophus der sich an keine Parthen oder Sect der andern bindet.

Eclegme, *f. m.* (*ἐκ & λήγω*) eine Latwerge.

Eclipse, *f. f.* (*eclipsis*) Finsterniß oder Verfinsterung eines Körpers am Himmel, oder auch eines andern Dings, das nicht mehr in so gutem Zustand als es sonst gewesen.

Eclipsen, *v. n.* verfinstert seyn, *s'eclipsen*, verfinstert werden; item verschwinden, sich den Leuten aus dem Gesicht machen, wegkommen; bisweilen heist es auch active, einen verfinstern, einem seinen Glanz benehmen.

Ecliptique, *adj.* was zu den Finsternissen gehöret.

Ecliptique, *f. f.* der Thier-Kreis, Zodiacus, in der Astronomie.

Eclisse, *f. m.* (vom schlingen, schleissen) olim

die Splitter von einer zerbrochenen Lanze, jeko die abgespaltene dünne Bretlein von Eichen- und andern Holz, allerhand hölzerner Gefässe, als Trummeln, Scheffel und andere Maß zu machen; item die Schindeln der Balbirer einen Bein-Bruch zu schindeln; item ein Adhnapff mit einem Boden von Weiden und was sonst zersehlet und klein und dünn gemacht worden, als die Bretlein zu Geigen und Lauten *zc.* Die Bretlein, so die Falten am Blasbalg machen.

Ecliser, *v. oß.* ein gebrochen Bein schindeln; item machen, daß einem der Roth ins Gesicht springet.

Eclope, **Eclore**, **Ecluse**, *f. Escl.*

Ecobans, *f. m. pl.* die Löcher vornen im Schiff, wodurch das Anker-Seil gehet, wann es ausgeworffen ist.

Ecofrai, **Ecoinson**, **Ecolâtre**, **Ecole**, *f. Esco.*

Ecoler, **Escoler** *ol.* (von *schola*) unterrichten.

Ecolier, *f. Escolier.*

Ecolette, *éc*, *adj.* (von *col.*) das bey den Goldschmieden als ein halber Mond ausgehohlet.

Econduire, **Ecope**, **Ecorce**, **Ecorcer**, **Ecorcher**, **Ecorcherie**, **Ecorcheur**, **Ecorner**, **Ecornifleur**, **Ecornifler**, **Ecorniflerie**, **Ecosse**, **Ecosser**, *f. Esco.*

Ecot, *f. m.* (*Germ.* Schos aus welchem Neste geschossen) ein Klotz oder grosser Ast, woran noch die Stümmel von abgehauenen Nestern oder Zweigen; item die Zechen.

Ecoté, *adj. m.* von dem die Nester abgehauen, daß noch ein Höcker von jeden übrig, ist in der Wapen-Kunst gewöhnlich.

Ecoüet, *f. m.* (von *coür*, *cauda*) ein dickes Seil das grosse Segel fest zu machen, sonst auch *couet*, es gehet an dem einen Ende immer dünner zu.

Ecoulement, **Ecouler**, **Ecourgée**, **Ecourter**, **Ecoutant**, **Ecouter**, **Ecoutete**, **Ecoutoux**, **Ecoutilles**, **Ecoutillon**, **Ecouverte**, **Ecouvillon**, **Ecouvillonner**, *f. Escoü.*

Ephraëtiques, *f. m. pl.* (*ἐκ & φράσσειν* *obstruere*) eröffnende Arzneyen.

Ecran, **Ecraser**, **Ecrémer**, **Ecreville**, **Ecrier**, **Ecrire**, **Ecrit**, **Ecritoire**, **Ecriture**, **Ecrivain**, **Ecrou**, **Ecroüe**, **Ecroüeille**, **Ecroüer**, **Ecroüir**, **Ecroüissement**, **Ecroülement**, **Ecroüler**, **Ecroüer**, **Ecrü**, *f. Escl.*

Ecthlipse, *f. f.* (*ἐκθλίψις* *elisso*) wann im Lateinischen Verfmachen das *m* zu Ende eines Worts wegen des folgenden Vocalis im Scandiren ausgelassen wird.

Ectique oder **et que**, *f. Hectique.*

Ectyloques, (*ἐκ & τυλός* *callus*) Arzneyen vor die harten Schwielen oder harte Haut an den Gliedern.

Ectype, *f. f.* (*ετυπος* *ετυπος*) der Abdruck von

von einem Petschaft oder Medaille.

Ecu, *Ecue*, *Ecubiers*, *Ecueil*, *Ecuelle*, *f. Escu*.

Ecuissier, *v. a.* (von *cuisse*) aus einem Baum unten an der Seite grosse Stücke heraus hauen oder spalten, daß er doch noch stehen bleibt; ihn gleichsam der Lenden berauben: daher *e* im Scherz auch von Lenden und Weinbrechen genommen wird.

Eculec, **Eculer**, **Ecume**, **Ecumer**, **Ecumeur**, **Ecumeux**, **Ecumoir**, **Ecurer**, **Ecureur**, **Ecureuse**, **Ecurie**, **Ecureuil**, **Ecusson**, **Ecussonner**, **Ecuyer**, *f. Escu*.

Edenté, *éc*, *adj.* Zahnlos, von Menschen und andern *z. c.* als Rabern, Rämnen *z. c.*

Edenter, *v. a.* (von *e* und *dens*) die Zähne ausbrechen, oder ausreißen und schlagen, aus dem Mund eines Menschen oder auch der Thiere und der Sägen und Räder.

Edifiant, *e*, *adj.* (von *edificare*) erbaulich.

Edificateur, *f. m.* der gern bauet, so sich ins Bauen verliebet.

Edification, *f. f.* das Bauen; item die Erbauung in geistlichen Dingen.

Edifice, *f. m.* (*edificium*) ein Gebäude.

Edifier, *v. a.* (*edificare*) bauen, erbauen, durch gut Gespräch.

Edile, *f. m.* (*edilis*) ein Bauherr, bey den Römern.

Edilité, *f. f.* eines solchen Herrn sein Amt.

Edipe, *f. m.* (*Oedipus*) der ein Rägel erklärt und auflöset.

Edit, *f. m.* (*editum*) ein öffentlicher Befehl eines grossen Herrn.

Edition, *f. f.* (*editio*) eine Auflage eines Buchs, das Befördern zum Druck.

Education, *f. f.* (*educatio*) die Aufzucht.

Edulcoration, *f. f.* (*dulcoratio*) Versüßung mit Zucker oder Syrup; item das Reinigen von der Schärfe und vom Salz, in der Chymie.

Edulcorer, *v. a.* süß machen, die Schärfe benehmen.

Effaçable, *adj. c.* (von *effacer*) das man auslöschen kan (ist selten gebräuchlich.)

Effacer, *v. a.* (von *ex* und *facies*) auslöschen, was geschrieben ist, durchstreichen, machen, daß man etwas nicht mehr sehen kan an etwas; abwischen, vertilgen, verdunkeln, unscheinlich machen; im Fechten heist *effacer*, etwas, als die Schultern, verbergen, indem man sich nach der Seite gegen seinen Feind stellet.

Effacure, *f. f.* das Durchstreichen, das ausgelöschte in einer Schrift.

Effaner, (von *fane*) ist so viel bey den Gärtnern als *effeuiller*.

Effaré, *éc*, *adj.* (Lat. *effertus*) in den Wap-

pen ein Pferd, das sich auf die Hinterfüße stellt.

Effarer, *v. a.* (sich verschämen, Niedersächsisch) erschrecken.

Effarouché, *éc*, *part. & adj.* wird in den Wapen von einer Krake gesagt, die als kriechend gebildet ist.

Effaroucher, *v. a.* (von *ferox*, *ferus*) erschrecken, furchtsam und wild machen.

Effautiler, (von *fil*) Fäden aus einem Band ziehen vornen, wo es abgeschnitten, um zu sehen, von was vor Güte es sey.

Effectif, *ive*, *adj.* (von *effectus*) recht, wahrhaftig, wirklich, das in der That ist.

Effection, *f. f.* (*effectio*) die Bewerckstellung, das Verfertigen und Zuewegbringen eines Dinges.

Effectivement, *adv.* wirklich, in der That, recht.

Effectuer, *v. a.* bewerckstellen, ins Werk setzen, thun, was man hat thun wollen.

Effeminé, *adj. & subst.* zärtlich, weibisch, wolüstig.

Effeminer, *v. a.* (*effeminare*) weibisch, zärtlich, weichlich machen.

s'effeminer, *v. r.* zärtlich, weibisch werden.

Effervescence, *f. f.* (*effervescencia*) das Aufwallen, Aufkochen, Erhitzung.

Effet, *f. f.* (*effectus*) die Wirkung, Bewerckstellung, That: im reuten, das Lencken mit dem Zaum.

les effers, die Waaren und Sachen eines Kaufmanns, das Vermögen, so einer an Gädtern hat.

mettre en effet, bewerckstellen.

en effet, in der That, wirklich, gewislich, fürwahr, dann.

Effeuiller, *v. a.* (von *feuille*) die Blätter abstreifen, abzupffen, ablauben, abblaten.

s'effeuiller, *v. r.* (sagt man von den Spielarten, wann die Blätter sich von einander thun, weil der Leim aufgegangen.

Efficace, *adj. c.* (*efficax*) wirkend, nachdrücklich, kräftig.

Efficace, *f. f.* (*efficacia*) Kraft, Wirkung, Nachdruck, Vermögen.

Efficacement, *adv.* kräftig, nachdrücklicher Weise, mit Ernst.

Efficacité, *f. f.* (*efficace* ist besser) Kraft, Nachdruck.

Efficient, *e*, *adj.* (*efficiens*) das da etwas wirkt, was wirklich hervor bringen, in der Philosophie *cause efficiente*. *causa efficiens*.

Effigie, *f. f.* (*effigies*) ein Bild, Abbildung, Contrefait, Bildnis.

Effigier, *v. a.* abbilden, meistens, einem seinen Process durch den Hender an seinem Bildnis machen lassen.

executer en effigie, *id.*

Baum oder Gemäthe reinigen von überflüssigen Aesten, kürzlich beschneiden, anbinden, gleich und gerad machen.

Egager, v. a. sich erheben, laßig seyn.

Egide, [*Aegis*, *ides*] des Jupiters oder der Pallas Schild.

Eglancier, f. Aiglantier.

Eglise, f. f. [*ecclesia*] die Kirche, so wohl das Gebäude als die Gemeine.

homme d'eglise, ein Geistlicher.

un pilier d'eglise, einer der fleißig in die Kirche geht.

Eglogue, f. f. [*ecloga*] ein Hirten-Gedicht.

Egoger, v. a. [von *élever*, *abélever*] heißt bey den Gerbern mit ihrem Messer das überflüssige am Kalbfell abschneiden, als die Ohren, die Schwanz-Pinze.

Egohine, f. f. eine Hand- & dgl.

Egorgier, Egouiller, Egouffe, Egout, Egouter, Egoutoir, f. Esgo.

Egraigner, Egratigner, Egratigneure, Egrainer, Egrillard, Egrilloire, f. Esgir.

Egravillonner, [von graben, untergraben] wann man unter die Bäume gräbet, und die alte augenuchte Erde unter den Wurzeln wegnimmt, und frische darunter thut.

Egriser, v. a. [*griser*, *grayer*, *griser*] einen Demant mit einem andern Pulver reiben, daß er schön und eben wird.

Egrisoir, f. m. die Schachtel oder das Kästlein, worüber man einen Demant reibt und schleift.

Egruicoire, Egruger, Egrugeures, f. Esgru.

Eguier, Egueuler, Eguier, f. Esgu.

Eguille, oder Aiguille, f. f. eine Nadel.
fond d'egouilles, ein Grund im Meer, da man mit dem Sackbley kleine spitze Stückerlein von Meer-Muscheln findet.

Eguillerer, v. a. die Stücke oder Canonen im Schiff fest anbinden, in einem großen Starm.

Eguillertes, f. f. *plur.* die kleinen Seile, welche [als Röhren] zu unterschiedenen Dingen auf dem Schiffe dienen, sonderlich die Canonen recht fest zu binden.

egouillettes de ponten, Stück Holz oben an den Schiffbrüden oder Schiffen, woran man die Seile fest macht.

Eguillon, Eguillonner, f. Aiguillon.

Eguiser, f. Aiguiser.

Egyptien, f. m. Egyptienne, f. [*Aegyptius*] Egyptisch.

année Egyptienne, ein Jahr, das keinen Wechsel hat, nemlich 365. allezeit juni, niemahl eines wie das Julianische 366. Tage bisweislen hat.

Eh, Ep.

Ehanché, f. Esbanché.

Eherber, v. a. *idren*. *Sarcel* ist aber besser.

Ehonté, f. Eschonté.

Ejaculation, f. f. [*ejaculari*] in der Medicin das mächtige Entweichen des seminis virilis.

Ejaculateur, Muskeln die zu solcher Ausprägung dienen.

Ejaculatoire, adj. das zu solcher Ausprägung dient.

Eicosaëdre, f. m. ein Corpus in der Geometrie von zwanzig gleichen Seiten.

Elaboration, [*elaboratio*] Ausarbeitung.

Elabourer, v. a. [*elaborare*] ausarbeiten, wohl jurichten.

sang bien elabouré, wohl gekocht Schäl, gesundes Blut.

Elaguer, v. a. [*elaguer*, ut Lat. *ablaguare*] die überflüssigen Aeste von einem Baum abhauen, daß er nicht so dicht in einander wächst, ist bey den Gärtnern gebräuchlich.

Elaiser, Elan, Elancement, Elancer, Elent, f. Esal.

Elargir, v. a. [von *largus*] breiter machen, was zu eng, als Gemäthe, Kleider, Schuh &c. item den Circul oder die Beine aus einander thun; einen Mann aus dem Gefängniß lassen.

Elargir, ol. [von *largus*] seine Güter reichlich austheilen.

s'elargir, v. r. heißt auf der See, die Flucht ergreifen, oder in die Flucht schlagen.

Elargissement, f. m. Erweiterung, Loslassung, Befreyung.

Elargissure, f. f. die Vergrößerung oder Erweiterung eines Kleids oder Hausgeräths, das Ansehen an dasselbe.

Elasticité, f. f. Spannende, Streckende Kraft.

Elastique, adj. c. [*elasticus*, *laevus*] das da treibt und loschießt.

Elatine, f. f. ein Kraut, [*tharva*]. *Linaria segetum*, *nummularia folio villosa*.

Electeur, f. m. [*elector*] ein Wähler; item ein Churfürst.

Electif, ive, adj. [*electivus*] da man einen wehlt.

royaume electif, ein Wahl-Königreich.

Election, f. f. [*electio*] die Wahl, das Wehlen, das Erwehlen.

Electoral, e, adj. [*electoralis*] Churfürstlich. *le Prince electoral*, der Churfürst.

Electorat, f. m. das Churfürstenthum.

Electrice, f. f. [*electrix*] die Churfürstin.

Electrique, adj. c. [*electricus*, *electricum habens*] das eine an sich ziehende Kraft hat, wie Spanisch Wachs oder Ziegel-Lack, wann man es reidet, kleine Fäserlein an sich zieht, absonderlich thut es der Bernstein oder Agstein.

Electuaire, f. m. [*electuarium*] eine Latmetze.

Elegantment, adv. [*elegans*] schön, sonderlich im Reden und Schreiben &c.

Elegance, f. f. [*elegancia*] die Schönheit, Zierlichkeit.

Zierlichkeit, im Reden und Schreiben; it. in Geberden und Sitten.

Elegant, *e.* *adj.* [*elegans*] schön, im Reden, Gemälden *ic.*

Elegiaque, *adj. c.* [*elegiacus*] was zur Elegie gehöret in der Lateinischen Poesie.

Elegie, *f. f.* [*elegia*] ein Trauer-Gedicht.

Elegir, *v. a.* [von *levis*, *delevare*] hobeln, glatt machen, ist ein Wort so bey den Schreibern gebräuchlich.

Element, *f. m.* [*elementum*] ein Element; der Ort oder die Sache, wo man sich gern befindet.

elemens, im *plur.* die ersten Lehr-Sätze einer Wissenschaft, gleichsam das *a b c* eines Dings. (*tisch.*)

Elementaire, *adj. c.* [*elementarius*] Elementar.

Elemi, *f. m.* eine Art Gummi in den Apotheken.

Elephant, *f. m.* [*elephas*] ein Elephant, *ol.* eine Art Trompeten.

l'Ordre de l'Elephant, der Elephanten-Orden in Dännemarc.

Elephantiasis, *f. m.* eine Art Ausschages. [*elephantiasis*]

Elephantin, [*elephantinus*] von Helfenbein, sonderlich gewisse Bücher bey den Römern.

Elephantique, *adj.* Elephantisch.

Elese, *f. f.* *alese*, [*à l'aise*] ein Tuch, das man den Kranken unterbreitet zur Bequemlichkeit.

Eleu, *e.* *adj.* & *f. m.* [*electus*] erwählt, als ein Oberer, *subst.* außerwählt zum ewigen Leben; item ein gewisser Verordneter wegen Eintheilung der Steuern und Zinsen in Frankreich.

Elevation, *f. f.* [*elevatio*] die Höhe, Erhöhung, Erhebung, der Grundriß eines Gebäudes.

faire l'elevation, erhöhen.

l'elevation du Pole, die Höhe des Pols oder Nordsterns.

l'elevation de la voix, die Erhebung der Stimme.

Elevatoire, *f. m.* [*elevatorium*] ein Werkzeug der Wundärzte, ein Knöchlein, so von der Hirnschale eingeschlagen, wieder in die Höhe zu heben; ein Hebanglein.

Eleve, *f. m.* [von *elevatus*] einer den man aufzuziehen; ein Schüler, ein Alumnus, Pflegesohn.

Elevé, *ee.* *part.* & *adj.* erhaben, hoch.

Elevement, *f. m.* Erhebung; Erhöhung.

Elever, *v. a.* [*elevare*] aufrichten, hoch aufbauen, erheben, in die Höhe heben, aufziehen, großziehen.

s'élever, *v. r.* sich erheben, aufstehen, rebelliren, Aufstand machen, wann *contre* dabey; vom Schiff heist es, auf die Höhe oder weit und tieff in die See hinein fahren.

Elevure, *f. f.* eine kleine Beule auf der Haut,

ein kleiner Grind oder Blase, als: am Munde *ic.*

Elantheme, *f.* Heliantheme.

Elider, *v. a.* [*elidere*] einen Buchstaben von einem Worte wegwerffen, auslassen im Aussprechen.

Eligibilité [*eligibilitas*] *une bulle d'eligibilité*, eine Päpstliche Bulle, daß man kan zu einer geistlichen Würde erwehlet werden.

Elimer, *f.* Eslimer.

Elingne, *f. f.* [Schlinge] ein Seil mit Schlingen an beyden Enden, die Waaren damit in das Schiff und aus demselben zu heben.

élingue à patte, ein solches Seil mit zweyen Eisen an statt der Schlingen, die Fässer mit aus- und einzuheben.

élingue, Schlinge oder Schleuder.

Elinguet, *f. m.* [von Schlinge] ein Holz auf den Schiffen, daß man in den Anker-Haspel steckt, daß er nicht herum gehen kan.

Elire, *v. a.* [*eligere*] erwählen, auslesen.

Elisee, *adj. m.* *les champs elisées*, die Eliseischen Felder; das Paradies der Verstorbenen bey den alten Heyden.

Elisien [von *Elisée*] *champs Elisiens*, die Eliseischen Felder.

Elision, *f. f.* [*eliso*] das Wegwerffen eines Buchstabens an einem Worte, oder das Auslassen desselben im Reden.

Elite, *f. f.* [von *eligere*, *élire*] die Wahl, das Auslesen.

l'élite des troupes, außerlesene Mannschaft.

Elixation, *f. f.* [*elixatio*, *lixare*] das Kochen einer Arzney in Wasser oder Milch *ic.*

Elixir, *f. m.* ein Elexir oder Arzney.

elixir de propriété, das Elexier proprietatis Paracelsi.

Elle, *pron.* [*illa*] sie. *d'elle*, *à elle*, ihr.

elles, sie *plur.* *d'elles*, ihr, *à elles*, ihnen.

Ellebore, *f. m.* [*belleborum*] Nießwurz.

Elleborine, *f. f.* [*belleborine*] ein Kraut dieses Namens.

Ellend, oder Elant, *f. m.* ein Elend, [*alce*] ein Thier mit Hörnern, als ein Hirsch.

Ellipse, *f. f.* [*ellipsis*] in der Geometrie eine Linie, die gekrümmt und mehr Raum in die Länge als in die Breite hat; die zwey ungleiche Diameter hat, fast oval; it. in der Grammatic eine Figur, dadurch man etwas, das sich ohnedem unter der Rede versteht, ausläßt. (*lipis* hat.)

Elliptique, *adj. c.* das eine Figur als die Elme, *Feu St. Elme*, [von *Helena* *ol.*] ein feuriger Dampf, der sich meistens nach einem Sturme oben an den Mast oder Segelstange hängt.

Elocher, *v. r.* *ol.* [*qs. elicare*, *Ital. slocare*] etwas, das fest ist, so bewegen, daß es wackelnd wird.

Elocution, *f. f.* [*elocutio*] Schreib-Art, *Ea-*
hung

gung der Redens-Arten, geschickliche Zü-
gung der Worte.

Eloge, *f. m.* [*elogium*] ein Lobspruch, ein Lob;
in Rechts-Sachen heist es nur eine Mel-
dung einer Person.

Elogiste, *f. m.* einer der andern zu Ehren Lob-
reden und Lobsprüche macht.

Eloignement, **Eloigner**, *f.* Esloign.

Elongation, *f. f.* [*elongatio*] der Unterscheid
zwischen dem geschwindesten und langsam-
sten Lauff zweyer Planeten; item des ge-
schwinden Lauffs des Monds gegen der
Sonnen Lauff zu rechnen; das Ubereilen im
Lauff.

Elonger, *v. a.* [von *longu*] zur See sich nach
der Länge eines einsehn Schiffs wieder an
eines nach seiner Länge machen, oder es mit
ganzen Escadern so machen, und sich eben
so lange stellen als sie stehen.

Eloquentment, *adv.* wohl beredeter Weise, mit
grosser Beredsamkeit.

Eloquence, *f. f.* [*eloquentia*] die Wohlbere-
denheit, Beredsamkeit.

Eloquent, *e, adj.* [*eloquens*] der wohl bere-
det ist, beredsam, wohl gesetzt; wohlredend,
das Wohlredenheit hat.

Elu, *f.* Eleu.

Eluder, *v. a.* [*eludere*] zu nichte machen,
Kraft-los machen, vereiteln, entgehen, ma-
chen, daß nichts daraus wird, ablehnen von
sich.

Elusion, *f. f.* [*elusio*] Aeffung, Betrug.

Email, *f.* Esmail.

Emanation, *f. f.* [*emanatio*] das aus etwas
steuft, und entsteht oder herkömmt, als von
dem was höher und über dasselbe ist.

Emaner, *f.* Einmaner.

Emancipation, *f. f.* [*emancipatio*] Freyheit
mit dem Seinen umzugehen ohne Vor-
mund; item die Lossprechung eines Kin-
des oder mündigen Sohns von der väterli-
chen Gewalt, daß er vor sich behält, was er
erwirbt.

Emanciper, *v. a.* [*emancipare*] einen Pupillen
oder zu mündigen Jahren gelangtes Kind
frey von den Vormündern sprechen, und
ihm seine Güter selbst anvertrauen, mün-
dig erklären.

s'emanciper, *v. r.* sich zu vieler Freyheit in et-
was gebrauchen, sich zu viel einbilden, zu
verwegen seyn, unterfangen.

Emaner, *v. n.* [von *manare*] herkommen, sei-
nen Ursprung haben, als der Sohn Gottes
vom Vater u. als das Licht der Planeten
von der Sonne; ein Befehl von Königlichem
Macht und Ansehen.

Emargement [von *marge*] wann man etwas
in Rechnungen an den Rand schreibt.

Emarger, an den Rand zeichnen.

Emasculer [von *masculus*] entmannen, ver-
schneiden, castriren, ausschneiden.

Emaux, *f.* Esmaux.

Embabouiner, *v. a.* vulg. [*f. babouin*] einen
äffen, vergebliche Hoffnung machen, mit
Schwätzen einnehmen.

Emballage, *f. m.* [von *bulle*] das Einpacken in
Ballen, einballiren, das Packer = Lohn.
vulg. heist es auch einem was vorläu-
gen.

Emballer, in Ballen packen.

Emballeur, *f. m.* ein Ballenbinder, der Kaufs-
manns = Waare in Ballen bindet; item
vulg. ein Schwätzer, der andern was vor-
plaudert.

Embanqué, *adj. m.* [von *banque*] wann ein
Schiff auf einer grossen Sandbank sitzt,
heist es *un vaisseau embanqué*.

Embarquer, *v. n.* [von *bord*] sich mit dem
Schiffe von einer Seite zur andern werffen;
item wann man ein Schiff, das vor Anker
liegt, mit dem Steuer-Ruder von einer
Seite zur andern wandern macht.

Embarquement, *f. m.* [*f. barque*] das zu
Schiffe = gehen oder Einsteigen in dasselbe,
das Einschiffen, Einladen, das Einlassen in
einen Handel.

Embarquer, *v. a.* einschiffen, die Sachen ins
Schiff laden.

s'embarquer, *v. r.* sich zu Schiffe setzen, sich in
etwas einlassen, als in Mariage, Discours,
Spielen u. einen in etwas mit einmengen,
einmischen.

s'embarquer sans biscuit, unvorsichtiger Wei-
se, oder ohne anugsame Mittel sich in einer
Sache einlassen.

Embarras, *f. m.* [*f. harre*] Hinderung, Schwie-
rigkeit, Lermen, Verwirrung, Unruhe, ver-
worrener Handel, Bestürzung.

Embarrassant, *e, adj.* beschwerlich.

Embarrer, *v. n.* [kommt auch von *barre*] wird
von Pferden gesagt, die einen Fuß über den
Baum bringen, durch welchen sie von ein-
ander abgesondert.

Embarrasser, *v. a.* verhindern, Beschwerlich-
keit machen, verwickeln, verwirren, zu schaf-
fen machen.

s'embarasser, *v. r.* sich Unruhe machen, sich
verwickeln u.

Embarrasse, *éc, part. p. & adj.* bestürzt, ver-
wirrt.

être embarrassé, nicht wissen, was man thun
soll, im Zweifel, ungewiß seyn, bestürzt.

Embarrure, ein Bruch an einem Beine, son-
derlich an der Hirschaale, da nicht bloss
Spalte, sondern recht eingebrochen.

Embas, *f.* En bas in bas.

Embasement, *f. m.* [von *basis*] eine Art eines
langen Fusses oder Fundamentes, unten
längs an einem Gebäude hin.

u Embasser,

Embaster, oder embâter, v. n. [von *bast*] einem Esel den Saum-Sattel auflegen.
 Embastonné, embâtonné, *éc. ad.* [von *bâton*] wird von Säulen gesagt in der Baukunst, die lauter Röhren haben, und zwischen ieder Röhre die Figur eines Stecken längs hinauf.
 Embastonner, embâtonner, v. a. ol. einen mit einem Stock bewaffnen oder mit einem Stocke schlagen.
 Embatage, *f. m.* [von *battre*] bey den Schmieden das Beschlagen oder Aufschmieden der Radeschienen auf die Räder.
 Embattre, v. a. [von *battre*] Räder mit Schienen beschlagen.
 Embaucher, v. a. ol. [Ital. *imboccare*] einen Handwercks-Gesellen zu einem in die Arbeit bringen.
 Embaucheur, *f. m.* der den Meistern Gesellen zubringt.
 Embaument, *f. m.* [von *baume*] das Balsamieren eines todten Leichnams.
 Embaumer, v. a. Balsamiren, guten Geruch machen.
 Embeguiner, v. a. [f. *beguine*] eine Mütze oder Tuch um den Kopff binden, als eine Haube, daß nur das Gesicht heraus sieht.
se laisser en beguiner de quelque chose, sich durch etwas einnehmen lassen, als durch falsche Lehre, thörichte Liebe.
il s'est en beguiné de sa servante, er hat an seiner Magd einen Narren gestressen.
 Embelle, *f. m.* das Theil eines Schiffes zwischen dem grossen und dem vordern Mast.
 Embellir, v. a. [von *bel, belle*] auszieren, schön und angenehm machen, ausschmücken.
s'embellir, v. r. schöner werden.
 Embellissement, *f. f.* Zierde, Schmuck.
 Emberloquer, oder
s'Emberlucoquer, v. r. vulg. [von *berlué*] sich von einem Dinge sehr einnehmen lassen, sich in etwas vergaffen.
 Embefas, oder besser Ambefas, *f. m.* [von *ambo* und *as*] die Zwene in der Karte, oder auf dem Würffel.
 Embesogne, *éc. adj.* [von *befogne*] der immer viel zu thun hat, geschäftig.
 Embesogner, v. a. *quelqu'un* ol. einem zu thun geben.
 Emblaver, v. a. [imbladare Lat. barb.] das Geld besäen.
 Emblée, *f. f.* [heimlich] ehe man sichs versteht.
d'emblée, [f. *embler*] im ersten Anlauffe.
 Emblematique, *adj. c.* [emblematicus] sinnbilderisch, als ein Sinnbild.
 Embleme, *f. m.* [emblem] ein Sinnbild.
 Emble, *f. f.* [von *ambulare*] der Zelter oder Paß eines Pferdes, ein gewisser Schritt.

Embler, v. n. [von *amplius*] wann der hinteren Füße Spur weit über der vorderen ihre hinaus gehet in des Hirschen Gang.
 Embler, v. a. ol. [von heim, geheim, heimlich] heimlich, unversehens wegnehmen, mit Gewalt berauben.
 Embleure, besäetes Feld. [für Emblavûre, f. Emblaver.
 Emblier, v. n. ol. [amplier] heist zur See viel Platz einnehmen.
 Embodinure oder Boudinure, it. emboudinure, *f. f.* [von *boudin*] das Umwickeln eines Seils auf den Schiffen, sonderlich am Anker, daß der eiserne Ring das Seil nicht so abreibe.
 Emboëstement, oder Emboitement, *f. m.* [von *boîte*] das in einander Fügen, zum Exempel, eines Beins in das andere ic.
 Emboëster, oder emboiter, v. a. in ein dazu gemachtes hohles Theil etwas einfügen.
s'emboiter, v. r. sich in etwas hohles fügen.
 Emboësture, emboiture, *f. f.* das hohle Theil eines Dinges, worein ein anders, so Kugelhafft rund ist sich fügen kan; it. bey den Schreibern ein Quer-Holz oben und unten an einer Thür, dieselbe fest beyammen zu halten.
 Emboire, v. a. & n. [von *en* und *boir*] wann die noch nassen Del-Farben das, so auf dieselbe gemahlt wird, in sich schlucken, daß man es nicht recht mehr erkennen kan, daher man es muß trocken werden lassen; it. wann die Rede von einem Model von Gyps, den man vorher mit Del bestreicht, oder mit zerlassenem Wachs, ehe man ihn braucht.
 Emboiser, v. a. vulg. [f. *boiser*] bereden, mit guten Worten zu etwas beschwagen.
 Emboiseur, *f. m.* emboïseuse, *f. vulg.* ein Schwäger, der einen zu etwas bereden kan.
 Emboitement, f. Emboëstement.
 Emboiter, f. Emboëster.
 Embolisme, *f. m.* [εμβολισμός] das Einschieben eines Monats bey den Griechen in ihrem Calender, da sie sich noch nach dem Monden-Jahre richten.
 Embolismique, *adj. c.* wird meistens von dem Monat gesagt, so also, als das 13de eingeschaltet worden, alle drey Jahr.
 Embonpoint, *f. m.* [von *en bon point*] gute Gesundheit des Leibes, da man ein wenig zu dicke dabey wird.
 Embordurer, v. a. ol. [von *bord*] ein Gemählde in Rahmen fassen.
 Embouché, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen, das Mundstück an einer Trompeten oder andern Instrument.
 Embouchement, *f. m.* [von *bouche*] das Blasen mit dem Munde in ein musicalisch Instrument.

Embou-

Emboucher, v. a. in ein Horn oder Trompete blasen; item einen unterrichten, was er sagen soll; ihm die Worte in den Mund legen, vulg. Auf den Schiffen heist es in dem Eingange einer Schluße oder unter einem Brücken-Joche seyn, durchzufahren. Von den Flüssen heist es ins Meer fließen, doch ist es besser *se vient jeter*. Auf der Reut-Schule heist es, dem Pferde das Gebiß ins Maul legen.

Embonehoir, f. m. ein Stiesel-Holz, dieselben weiter zu machen.

Embouchure, f. f. der Ausfluß eines Flusses in die See oder in einen andern; item der Eingang eines See-Hafens, das Mundstück an einer Trompeten oder andern Instrument, so geblasen wird; das Mundloch vornen an einer Canon oder andern Geschöß; bey den Kupferschmieden und Töpfern heist es das Loch an einem Topfe obenher, wo man etwas hinein thut; item das Ofenloch, man findet es auch von den Gläsern.

Emboucler, v. a. [f. boucle] besser boucler, anschnallen, einschnallen.

Embouclé, ée, part. p. & adj. in den Wappen, wann ein Stück, als ein Halsband, u. eine Schnalle hat.

Embouer, v. a. [von boüe] mit Roth bestreichen oder bewerfen. vulg.

Embouquer, v. n. heist zur See, in die Antilischen Inseln hinein fahren.

Embourber, v. r. [von bourbe] sich im Roth welken, sich mit einer schlimmen Person einlassen, oder sich in den Lastern welken, wird mit *dan*. construirt.

il jure comme un charrier embourbé, er flucht als ein Fuhrmann, der im Rorthe steckt.

s'embourber dans le vice, sich in den Lastern wälzen.

Embourrer, v. a. [von bourre] mit Scheer-Wolle ausfütern, ausstopfen.

Embourrure, f. f. die Leinwand, die man oben auf die Scheer-Wolle eines Stuhls macht.

Emboursement, f. m. [von bourse] das Stecken in den Beutel, wann man Geld in den Beutel thut, es aufzuheben.

Embourser, v. a. in den Beutel stecken, als Geld u. es zu verwahren.

Emboussure, f. f. [von bousse] der Knoten oder Schlinge an einem Schiff-Lau.

Embouté, ée, adj. [von bout] wann in den Wappen ein Stab oder Ermel an Kleidern, vornen mit einer andern Farbe eingefast, oder rund gekrümmt ist, s. *merne, fressé, virrollé*, so eben so viel.

Emboutir, v. a. [von bout] etwas rund klopfen, ist bey den Goldschmieden sonderlich im Gebrauch.

Embraquer, v. a. [von bras] ein Seil auf den

Schiffen mit den Händen streng ausspannen.

Embrasement, f. m. [von braise] das Anzünden der Häuser, die Feuers-Brunst; item das Entstehen eines Aufruhrs, eines Kriegs, eines Lernens oder heftigen Gemüths-Bewegung, als Liebes-Brunst u.

Embraser, v. a. anzünden, mit Feuer verbrennen, Brunst verursachen, entzünden von Gemüths-Bewegungen, als Liebe, Zorn u.

Embraser [von brèche, brechen] ein Fenster oder Thüre, so in eine dicke Mauer gemacht, inwendig schief abmachen, die Ecke abbrechen, damit das Licht desto besser hineinfällt, und die Thüren besser aufgehen können.

Embrasement, f. m. das Abbrechen der inwendigen Ecke an den Seiten und unten an den Fenstern.

Embrasure, f. f. eine Schuß-Scharte, wo man ein Stück hinaus richtet, die aussen eng scheint, innen aber weit ausgebrochen, damit man es desto besser richten kan; it. so viel als *Embrasement*, obliquatio, obliquata latera.

Embrassade, f. f. [von bras] die Umarmung, Umhalsung.

Embrassé, ée, adj. in den Wappen, umgeben auf beyden Seiten mit den Farben des Schilds.

Embrasement, f. m. das Umarmen, Umhalsen.

Embrasser, v. a. umarmen, umhalsen, umfassen mit den Armen, umklastern, umgeben, in sich halten oder begreifen, ergreifen, als mit beyden Armen umfassen, erwählen, eines Parthey erwählen.

embrasser bien du terrain, sagt man von Pferden, wann sie voltiren, und grosse Schritte dabey thun, wann man aber dabey kaum aus der Stelle kommt, heist es *battre la poudre*.

Embrasseur, f. m. bey den Gießern ein Eisen, die Canonen damit in die Höhe zu heben.

Embrasure, f. f. bey den Zimmerleuten gewisse in einander gefügte Quer-Hölzer an einem Camine, oder ein Eisen, das eben dieses thut, auf solchen Hölzern steht auch der Gran.

Embrenement, f. m. [von bren] das Bescheiffen.

Embrenner, v. a. bescheiffen, besudeln, als die Kinder die Hemder.

il s'est embrené, er hat sich in einen stinkenden Handel gemengt.

Embrevement, f. m. das Hineinfügen in eine dazu gemachte Fuge oder Kerbe.

Embrever, v. a. in eine Fuge oder Kerbe fügen,

- Embriconer**, v. a. ol. [vom Deutschen Brechen, Bröckeln] zerbröckeln, betrügen.
- Embriou**, f. m. [*embryo*] ein Kind in Mutterleibe, im Spott, auch ein kleiner unansehnlicher Mensch; man sagt es auch von Körnern und Früchten, die noch unzeitig in ihren Hülfsen und Bälgen sind.
- Embrocation** oder **Irrigation**, f. f. [*βροχον*] Anfeuchtung mit Medicamenten der kranken Theile des Leibes.
- Embrouchement**, f. m. [von *broche*] das Stecken einer Speise an den Bratspieß.
- Embroucher**, v. a. an den Bratspieß stecken.
il l'a embrouché, vulgo, er hat ihn mit einem Gewehre durchstoßen.
- Embrouchier**, oder **Embroucher**, v. n. ol. vor *broucher*, klopfern.
- Embrouillement**, f. m. [f. *broüiller*] Verwirrung.
- Embrouiller**, v. a. verwirren, in Unordnung bringen.
- embrouiller les voiles*, die Segel zusammen thun.
- s'embrouiller*, v. r. sich in verwirrte Händel stecken.
- un esprit embrouillé*, ein Mensch, der seine Sache nicht recht vorbringt; der alles verwirrt vorbringt.
- Embrüner**, v. a. [f. *bruine*] bereiffen, mit Reiffen verderben.
- Embrumé**, adj. m. [von *bruma*] mit Nebel und düstern Wetter verdeckt und verhindert.
- Embrucher**, v. a. Balken und Hölzer in einander fügen, als Zimmerleute thun.
- Embrunir**, v. a. [von *brun*] braun und dunkel mahlen.
- Embu**, é, adj. [von *embaïr*] wann die Farbe ins Luch gefrohen, und die Farbe dadurch verdorben.
- Embuscade**, f. m. [vom Busche, Ital. *bosco*] ein Hinterhalt.
- Embusche**, f. f. [von Busch] Hinterhalt.
- s'Embuscher*, v. r. auf den Jagden sich in den Busch verkriechen, wird von gejagten Thieren gesagt.
- Embut**, f. m. [von Butte Germ.] ein Trichter.
- Emende**, f. f. ol. [f. *amande*, so besser.]
- Emeraude**, f. f. [f. *esmeraude*] Smaragd.
- Emergent**, e, adj. [von *emergens*] *l'an emergent*, das Jahr, wovon man eine Zeit- und Jahr-Rechnung anfängt.
- Emeril**, oder **Emeri**, f. m. [Germ. Schmergel, Lat. *Smyris*.]
- Emerillon**, f. sm.
- Emersion**, f. f. [Lat. *emersio*] in der Astronomie, wenn sich ein Stern oder der Mond wieder sehen läßt, nachdem er ganz verfinstert gewesen.
- Emerveille**, f. sm.
- Emetique**, adj. c. [*emeticum*, *luta*] das zum Vomiren eingegeben wird, davon man sich erbrechen muß.
- Emeute**, f. sm.
- Emeutir**, v. n. [Germ. Roter, Unflath] wann ein Falck seinen Mist von sich gehen läßt, im Scherz ist es auch von Leuten gebräuchlich.
- Eminentment**, adv. [*eminenter*] mit einem grossen Vorzuge, indem man etwas übertrifft, vortrefflicher Weise.
- Eminence**, f. f. [*eminentia*] Eminenz, der Cardinale ihr Titel; die Erhöhung in Mahlen und Schniken; der Vorzug, der etwas im hohen Grade vor andern hat.
- Eminent**, e, adj. [*eminens*] hoch, erhaben, vortrefflich, sonderbar.
- peril éminent*, sagen einige, als *peril imminent*, augenscheinliche Gefahr.
- Eminentissime**, adj. [von *eminens*] ein Titel, den man den Cardinalen giebt.
- Emir**, f. m. Ehren-Namen, so die Türken den Nachkommen des Mahomets geben.
- Emissaire**, f. m. [*emissarius*] ein Kundschafter, der Nachricht einholen muß, ein Spion etc.
- emissaire de Satan*, nennt man die Verfolger der Gläubigen, Werkzeug und Apostel des Teuffels.
- Emission**, f. f. das von sich Geben, e. g. der Strahl.
- l'émission des vœux*, wann einer im Kloster sich wirklich in den Orden einkleiden läßt.
- Emmaigrir**, v. n. mager werden.
- Emmailloter**, v. a. [von *maillois*] in Bindel einwickeln, oder sich sonst in etwas einschüllen, als ins Deck-Bette oder Mantel.
- Emmanché**, ée, part. p. & adj. in den Wappen von Werkzeugen, die ein Heft von anderer Farbe haben; zur See heist, in dem Canal zwischen Frankreich und Engelland fahren, welcher *la manche* heist.
- Emmanchement**, f. m. [von *manche*] Anmachen oder Anstecken eines Heftes an etwas.
- Emmancher**, v. a. ein Heft, einen Stiel an etwas machen.
- cette affaire ne s'emmanche pas ainsi*, das wird so nicht angehen.
- Emmanches**, f. f. pl. an den Wappen, auf einander gesetzte Spitzen, die in einander gehen.
- Emmancheur**, f. m. ein Heftmacher.
- Emmanequiner**, v. a. [f. *manequin*] heist bey den Gärtnern kleine Baumlein in Kästen oder Tröge setzen, biß sie etwas erwachsen.

Emmantelé, ée, adj. [von *manteau*, Ital. *mantello*] in einen Mantel einwickeln.

emmanillée emmantelée, eine Nebel-Krdhe, die halb grau ist.

Emmariné, ée, adj. [von *mare*] einer der gewohnt ist, immer auf der See zu seyn, der keine See-Krauckheit mehr kriegt.

Emmariner un vaisseau, v. a. ein Schiff mit Bold versehen, sonderlich mit Boots-Leuten.

Emmener, v. a. [von *mener*] wegführen.

Emmenotter, v. a. [von *menotte*] Fessel an die Hände eines Gefangenen legen.

Emménagement, Emménagement, f. m. [von *ménage*] das Anschaffen und Einkaufsen von allerley Hausrath.

Emménager, s'emménager, v. r. sich Hausrath anschaffen, sich eine Haushaltung anrichten; it. sich mit seinem Hausrathe an einem Orte einrichten.

Emmesté, ée, adj. der der Messe begehört.

Emmeublement, f. m. [von *meubles*] besser *ameublement*, der Hausrath, ein Gemach damit auszurüsten.

Emeubler, v. a. einen mit Hausrath versehen, den Hausrath in Ordnung stellen, einrichten.

emmeublé, ée, part. p. & adj. der mit Hausrath versehen.

Emmieler, v. a. [von *miele*] mit Honig bestreichen oder zurichten.

paroles emmielées, Honig- und Zucker-Worte.

Emmielure, f. f. eine Salbe vor die Pferde, wann sie verwundet oder gedrückt; [von *miele*, weil Honig darunter ist.]

Emmitouffer, v. a. sich in Kleider oder mit Kleidern einhüllen.

Emmitrer un évêque, v. a. einem Bischoffe den Bischoffs-Hut aufsetzen.

Emmonceler, v. a. [von *monceau*] häufen.

Emmortaiser, v. a. [von *mortaise*] bey den Zimmerleuten das unterste von einem Sparren oder Stück Holz in eine Fuge oder gemachte Höhle fügen.

Emmote, wird von einem Baume gesagt, dessen Wurzel noch voll Erde, und also versetzt wird.

Emmurer, v. a. ol. [von *mur*] einmauern, mit einer Mauer umgeben.

Emmuselé, ée, part. p. & adj. in den Wapppen, wann ein Thier einen Maul-Korb an hat; it. der ein groß Maul hat.

Emmuser, v. a. [von *muselière*] einen Maul-Korb anlegen, das Maul verbinden.

Emgeller, v. a. [von *moelle*] ausmärgeln, das Mark heraus nehmen.

Emollient, e, adj. [emolliens] erweichend, wird von Arzeneyen gesagt.

Emologuer, v. a. [ἐμολογῶν] besser homologuer, etwas bekräftigen; gut heißen.

Emolument, f. m. [emolumentum] der Nutzen von einem Amte, das Auskommen davon.

Emonctoire, f. m. [emunctorium] das den Schleim absondert von dem Geblüte, oder andere Unreinigkeit.

Emonde, Emonder, f. Esm.

Emorceler, v. a. [von *morceau*] in Stücke abtheilen.

s'emorceler, v. r. sich zerstückeln.

Emoter, Emotion, Emoucher, Emouchette, Emouchoir, Emoudre, Emouleur, Emousser, Emouvoir, Emu, Emoy, siehe Esmo, Esmou.

Empailler, v. a. [von *paille*] ein Männer-Gut mit Stroh und Futter versehen, Stroh in die Stroh-Säcke, eine und andere Sachen thun, Stroh zwischen etwas thun, daß es nicht verdorben wird.

Empaillieur, f. m. Empailleuse, f. der den Hausrath mit Stroh einmacht.

Empalement, f. m. [von *pal*] das Spieffen eines Missethäters.

Empaler, v. a. einen spieffen.

Empan, f. m. [Germ. Spann] eine Spanne.

Empanaché, ée, adj. mit Feder-Büschen versehen.

Empanacher, v. a. [von *panaches*] im Scherz mit Federn versehen, zum Hahren machen.

Empanon, f. m. [von *pan*] ein kleiner Sparrn einen andern zu befestigen.

Empanons, plur. Sattel-Hölzer bey dem Wagner.

Empaqueter, v. a. [von *paquet*] einpacken.

s'emparer, v. r. [von *in* und *parare*] sich bemächtigen.

s'emparer de l'esprit de quelqu'un, einen einnehmen.

Empasme, f. m. [empasma] ein Pulver auf den Leib zu streuen, wegen des übeln Geruchs und unnützen Schweisses.

Empasteler, empâteler, v. a. [von *pastel*] mit Waide blau färben.

Empatement, f. m. [von *pâte*] der dicke Fuß unten an einer Mauer auf dem Fundamente; it. das Gestelle, worauf ein Gran steht; der steinerne Fuß an einem Walle.

Empâter, v. a. [von *pâte*] mit Teig oder anderer flebenden Materie einschmieren, als die Hände &c. it. die Zunge oder den Mund flebricht machen, mit etwas einschmieren.

Empâter [von *pâte*] bey den Malern ein Gemählde reichlich mit Farben bestreichen.

Empater [von *pâte*] die Speichen in das Rad machen,

machen, ein Wort der Wagner und Radmacher.

Empature, *f. f.* auf den Schiffen die Fuge zweyer an einander gefügten Hölzer.

Empaumer, *v. a.* vulg. (von *paume*) einen Ballen stark mit der flachen Hand empfangen und schlagen, etwas mit der Hand fest halten, vulg. in die Klauen bekommen, erwischen.

empaumer la joue à quelqu'un, einem eine Ohrfeige geben.

empaumer une affaire, einen Handel wohl angreifen und ausführen.

empaumer la voye, heist auf der Jagd der Spuhr beständig und recht nachgehen.

Empaumure, *f. f.* die breiten Ende an einem Hirschgeweihe, da viel Zanken daran; bey den Handschuhmachern ist es das Theil, so die flache Hand bedeckt.

Empeau, *f. m.* (*en peau*) das Velgen in die Rinde, ein Pfropff-Reiß.

Empeigne, *f. f.* das Oberleder am Schuh.

Empeloté, *adj. m.* (von *peloton*) wann ein Falke einen Vissen gefressen, den er nicht hinunter bringen oder nicht verdauen kan.

Empenelle, *f. f.* (von *penna*, *f. empenne*) ein kleiner Anker, den man vor einen grössern auswirft, damit er nicht zubreche, und besser halte.

Empeneler, *v. a.* einen kleinen Anker dem grossen zu Hülffe vor demselben auswerfen.

Empenne, *f. f. ol.* (von *penna*) die Feder, so man neben an die Pfeile gemacht.

Empenné, *éc, adj. ol.* gefiedert als ein Pfeil.

Empereur, *f. m.* (*imperator*) bey den Römern hieß es ein Feldherr, ietzt ein Kayser.

empereur d'orient & d'occident, heissen die Schüler in den Classen, welche die oberste Stelle haben.

empereur, heist auch ein Schwerdfisch.

Emperiere, *f. f. ol.* die Kayserin.

rime emperiere, war bey den alten Poeten ein Reimen, der dreyfach war, und aus einem Worte floß, als:

Immonde, monde, onde.

Preis, reiß, eiß.

Empesage, *f. m.* (von *empois*) das Stärcken der Wäsche mit Stärke.

Empeschement, **Empêchement**, *f. m.* (von *empêcher*, *impedire*) Verhinderung.

Empescher, **Empêcher**, *v. a.* verhindern.

Empeser, *v. a.* (von *empois*) leinen Zeug stärken mit Stärke.

Empesé, *éc, part. p. & adj.* gestärkt.

Empesement, *f. m.* das Steiffseyn vom Stärcken.

Empeseur, *f. m.* **Empeseuse**, *f.* der oder die das leinen Zeug stärkt.

Empester, *v. a.* (von *peste*) mit der Pest anstecken, mit Kezereyen anstecken.

Empesté, *éc, adj.* angesteckt.

Empestrer, *empêtrer*, *v. a.* [von *paître*, *pasce-re*] zweyen Pferden mit Span-Stricken die Füße zusammen binden, daß sie von der Weide nicht weg können; einem die Füße in etwas verwickeln, allerlei Verwirrung stiften.

s'empêtrer d'une femme, *v. r.* vulg. sich an ein Weib verkoppeln.

Emphase, *f. f.* (*Lat. emphasi*) der Nachdruck in einem Wort oder Redens-Art.

Emphatique, *adj. c.* emphatisch, nachdrücklich.

Emphatiquement, *adverb.* nachdrücklicher Weise.

Emphrastique, *adj. c.* (*ἐμπράττω*, ich verstopfe) ist so viel als *emplastique*, verstopfend, ist von Arzneyen gebräuchlich.

Emphyteose, *f. f.* (*emphyteusis*) die Überlassung eines Guts auf ewig, oder lange Jahre, davon Zins und Steuer zu geben, und es zu bessern.

Emphyteote oder **Emphyteutaire**, *f. m.* der ein solch Gut bekommt.

Emphyteotique oder **Emphyteutique**, *adj. c.* das zu dergleichen Überlassung eines Guts gehört.

Empiegé, *éc, adj.* (von *piege*) in das Netz oder Falle verstrickt.

Empierrer, *v. a.* (von *pierre*) zu Stein machen.

Empietant, (von *pié*) wann der Raub-Vogel in den Wappen auf seinem Raub sitzt.

Empieté, *éc, adj.* (*pié*) der gute Füße hat, ist von Jagd-Hunden gebräuchlich.

Empieter, *v. n.* abstehlen, sich zueignen, *sur quelque chose*, als fremd Gut, ansehen u. in Klauen wegtragen, als ein Raub-Vogel, einen Fuß an eine Säule machen.

Empiffrer, *v. a.* sich dick und fett fressen und saufen.

Empilement, *f. m.* (*pile*) das Schlichten und ordentliche Legen der Stück-Kugeln, Bomben u. auf einander.

Empiler, *v. a.* vielerley Dinge auf einander schlichten und häufen, als Holz, Bücher, Tuch u. item bey den Gärtnern Mist.

Empirance, *f. f.* (von *pis*, *pire*) Verschlimmerung, Verringerung der Geld-Sorten, der Kaufmanns-Waaren.

Empire, *f. m.* (*imperium*) Monarchie, Reich, Herrschaft, Macht, Regierung, sonderlich das Römische Reich.

porter l'empire, heist in den Wappen den Reichs-Adler führen.

Empirée, *f.* **Empyrée**.

Empirème, der Geruch von angebrannten Sachen im Distillir-Kolben, (ist so viel dem Ursprung nach als *empireume*, von *ἐμπύρεμα*.)

Empirement, *f. m.* (von *pis*) Verschlimmerung.

Empirer,

Empirer, v. n. schlimmer werden, im schlim-
mern Stand seyn.

Empireume, f. m. brandiger Geschmack oder
Geruch.

Empirique, f. m. (*empiricus*) ein Arzt, der
sich auf die Erfahrung beruft; item ein
Marchschreier, ein Schwärmer.

Emplacement, f. m. (von *place*) das Aufschüt-
ten, als des Salzes; der Platz, worauf man
bauen will.

Emplacer, aufschütten, als Salz ins Maga-
zin bringen.

Emplage, f. m. ol. so viel als **Employ**, siehe
Employ.

Emplaidier, v. a. ol. (f. *plaidier*) einem einen
Proceß an den Hals werffen, besser *plaidier
quelqu'un*.

Emplastique, adj. c. (*emplasticus* *εμπλάστικος*,
obstruere) verstopfend in der Arzney, son-
derlich der Schweiß-Löcher.

Emplastration, f. f. (*plastre*) das Auegeln,
Oculiren bey den Gärtnern.

Emplâtre, f. f. & m. (*emplastrum*) ein Pfla-
ster, ein Stücke Leinwand oder Leder, wor-
auf man ein Pflaster streicht.

emplâtre d'ente, das Wachs, damit man ein
Pfropfreiß verwahrt, Baum-Wachs.

mettre une emplâtre à une affaire, einen Feh-
ler vertuschen, verbergen wollen.

c'est une vraie emplâtre, es ist ein untüchtiger,
dummer Mensch.

Emplâtrier, f. m. (*emplastrarium*) der Ort in
der Apotheek, wo man die Pflaster hat.

Emplette, f. f. (*qs. employette*, Anlegung,
des Gelds Anwendung) Einkauf, das Ein-
kaufen.

faire emplette, etwas einkaufen.

Emplir, v. a. (*implere*) anfüllen.

s'emplir, v. r. voll werden.

sa gorge s'emplit, ihr Hals wird dicker und
völliger.

Empli, e, part. & adj. voll, angefüllt.

Employ, f. m. (von *implicare*) der Gebrauch,
das Anwenden; ein Amt, Dienst, Verrich-
tung.

il est dans l'employ, er dient im Krieg.

il est dans le grand employ, er ist ein berühm-
ter Advocat; in den Rechts-Sachen und
in Rechnungs-ablegen heißt ein Stück, das
man zweymal anbringt, und das sonderlich
in der Rechnung nur einmal sollte ange-
führt werden.

Employer, v. a. (*implicare*) gebrauchen, an-
wenden.

employer, vor Gericht, heißt seine Ursachen ein-
wenden, seinen Beweis anbringen zc. in
Rechnungs-Sachen heißt es etwas in Rech-
nung bringen.

s'employer, v. r. sich legen auf etwas, sich was
zu schaffen machen.

s'emploier pour quelqu'un, einem dienen.

Emplumer, v. a. (von *plume*) mit Federn
versehen, als vor diesem die Pfeile, jetzt
die Hüte.

il s'est bien emplumé dans cette maison, er hat
sich bespitzt in diesem Hause.

Empocher, v. a. (*poche*) in den Sack thun,
als Getraid, in den Beutel stecken, als
Geld zc. es geizig zu verwahren und zu be-
halten, vulg.

Empoigné, **Empogné**, ée, part. n. & adj. in
den Wappen, als die Pfeile, die der Löwe
im Holländischen Wappen hält.

Empoigner, **Empogner**, v. r. von *poing*) in
die Hand oder Faust fassen, ergreifen.

Empois, f. m. (von *in* und *pix*, *picare*) Stär-
cke, leinen Zeug zu stärken, steif zu ma-
chen.

Empoisonné, ée, part. p. & adj. durch Gift
hingerichtet; item vergiftet, giftig, voll
Gift.

Empoisonnement, f. m. (von *poison*) Ver-
giftung, das Vergeben mit Gift.

Empoisonner, v. a. mit Gift vergeben; mit
was verdrießliches und beschwerliches quä-
len, sonderlich dem Geruch nach; vergif-
ten, anstecken mit Bosheit, Rezeren zc.

Empoisonneur, f. m. **Empoisonneuse**, f. der
oder die mit Gift vergiebt.

Empoisser, v. a. (von *poix*) besser *poisser* mit
Theer bestreichen, verpichen.

Empoisonnement, f. m. (von *poisson*) Bes-
etzung der Teiche mit jungen Fischen oder
Brut und Seelingen.

Empoisonner, v. a. die Teiche mit Fischen
besetzen.

Emportement, f. m. (von *porter*) Ubereilung,
das Einnehmen von einer unordentlichen
Gemüths-Bewegung, das Vertiefen im
Zorn, absonderlich wann es allein steht,
sonst heißt es auch der Eifer, das hitzige
Wesen, womit man etwas häufig oder gar
zu viel thut.

Emporte-pièce, f. m. ein Schuh-Kneif, ein
gebogenes oder gekrümmtes Messer, ein
Kneif.

Emporter, v. a. (von *porter*) wegstreten, weg-
nehmen, davon bringen, erlangen, gewin-
nen, einnehmen mit Gewalt; hitzig, eif-
rig, übereilend in etwas seyn, sich den Zorn
einnehmen lassen oder die Liebe zc.

autant en emporte le vent, diesem Versprechen
ist nicht zu trauen.

il emporte la pièce, der schimpffet und schmä-
het am allerheftigsten.

s'emporter, v. r. sich erzürnen; böß werden.

cet arbre s'emporte, dieser Baum treibt groffe
Zweige, die aber keine Früchte tragen.

le plus fort l'emporte, der Mächtigste behält
allezeit den Vortheil; in diesem Bedeuten
hat das *em* die Bedeutung von dem Wort-

lein [en] so fern es von, davon bedeutet.
 Exporter, [von *importare*] mit sich bringen, verursachen, mit sich führen.
ce mot importe cette signification, diß Wort führt diese Bedeutung mit sich.
 Exporté, *f. m.* ein hiesiger, unordentlicher Mensch, der sich nicht zwingen und halten kan.
 Exporter, *v. a.* [von *pot*] Melken- und andere Blumen-Stöcke in irdene Gefäße oder Topfe stellen.
 Empoule. [von *ampulla*] *une pbrase empoulée*, eine prächtige Redens-Art.
 Empoulette, *f. f.* [von *ampulla*] eine Sand-Uhr, sonderlich auf den Schiffen, sonst auch *sable*.
 Empoupper, *v. a.* [von *puppis*] den Wind im Hintertheil des Schiffes haben.
 Empourpré, *éc, adj.* braun-roth; Purpur-Farbe, *poëtice*.
 Empourprer, *v. a.* [von *pourpre*] mit Purpur-rother Farbe befärben, sonderlich wie das Blut zu färben pflegt; (in der Poesie gebräuchlich.)
 Empreindre, *v. a.* [von *imprimere*] eine Figur oder Bild auf etwas drücken, einprägen, prägen.
empreint, e, part. p. & adj. darauf gedrückt.
 Empreinte, *f. f.* das Gepräge, das Bild oder die Figur, so auf etwas, durch was anders, so härter ist, gedrückt wird, als auf Witschaft, Münz-Stempffel *zc.* item diese Stücke selbst, womit was geprägt wird.
 Empreinte, *éc, part. p. & adj.* eiffrig, bemüht, sorgfältig.
faire l'empreinte, geschäftig seyn, in alle Händel sich einmengen.
 Empreusement, *f. m.* [von *presser*] Sorg, Eifer, Fleiß, Begierde.
 s'Empresser, *v. r.* Sorge, Eifer, Fleiß und Begierde sehen lassen, sich bemühen, sich bestreben.
 Emprisonnement, *f. m.* [von *prison*] das Gefangenseyn, in Verhaft nehmen.
 Emprisonner, *v. a.* gefangen setzen, in Verhaft nehmen, in das Gefängniß legen.
 Emprosthotonos, *f. m.* [von *ἐμπροσθεν* und *τόνος* von *τένω*] eine Art von Convulsionen oder schweren Noth, da sich Kopf und alle Glieder vorwärts krümmen.
 Emprunt, *f. m.* [von *pronto*, Ital. gleichwie *imprestare*, Ital. von *prestare*] was entlehnt ist, etwas entlehntes, damit einem bald ausgeholfen wird, was fremd, nicht eigen, ein Entlehntes eines Herrn von den Städten, da er sie auf gewisse Einkünfte wieder anweist.
 Emprunter, *v. a.* [quasi *inpromptare* oder Ital. *inprontare*] entlehnen, als was fremdes zu seinem Gebrauch nehmen, auch im

Rechnen von der andern Zahl etwas entlehnen.

on dit, qu'un tuyau emprunte, wann der Wind in eine Pfeife mit geht, da er nicht soll.

emprunté, ér, part. p. & adj. entlehnt, fremd.

Emprunteur, *f. m.* der entlehnt, Emprunteuse, *f.* die entlehnt.

Emption, *f. f. ol.* [von *emptio*] das Kauffen.

Empuantir, *v. a.* [von *puant*] durchstäncken, stinckend machen.

s'empuantir, v. r. stinckend werden, verderben, als Speisen *zc.*

Empuantissement, *f. m. ol.* das Durchstäncken.

Empyeme, *f. m.* [von *ἐν τῷ πυρί* *pus*] ein Hauffen Eiter und Materie, die sich auf der Brust sammlet.

Empyrée, *adj. m.* [von *empyreum*] *le ciel empyrée*, der höchste Himmel oder *l'empyrée*.

Empyreume, *f. m.* [von *ἐμπύρεον*, *incendere*] der Brand, der Geschmack, der den Materien bleibt, die durchs Feuer zugerichtet werden.

Emulateur oder Emule, *f. m.* [von *emulator, emulus*] der es einem andern in etwas gleich thun, oder ihm gleich seyn will in etwas; *emule* ist nur in den Schulen gebräuchlich.

Emulation, *f. f.* [von *emulatio*] ein Nach-Eifer, einem in Tugenden und andern guten Gaben gleich zu seyn.

Emulgent, *e, adj.* [von *emulgens*] wann eine Ader das Geblüt an einem Ort oder da wieder wegbringt, dergleichen diejenigen thun, so es zu den Nieren führen.

Emulsion, *f. f.* [von *emulsio*] ein gewisses Kühl-Träncklein.

Emulsionné, *éc, adj.* *eau emulsionnée*, ein Kühl-Wasser, Krancke zu erfrischen.

En, *prep.* *petens accusativum*, [in] in, vor den Worten, sonderlich die keinen Articul haben, als *en paix*, im Frieden; es bedeutet auch:

als, *en prince*, als ein Fürst, *en brave homme*, als ein wackerer Mann, ingleichen:

in, indem, wann es bey dem Participio steht und das Gerundium macht *en riant*, im Lachen oder indem er lachte; wann es sich auf das vorhergehende bezieht und also ein Relativum wird, da es mit dem Italianischen [we] überein kommt, so heist es, nachdem es das Deutsche Verbum erfordert, davon, daraus, dafür, deswegen, deren, dessen, darum, darüber, als:

je m'en étonne, ich verwundere mich darüber.

allons-nous en, laßt uns von hinnen gehen.

il en a quatre, er hat deren vier *zc.*

Enallage, *f. f.* eine Figur in der Grammatic, wann man in der Rede etwas ändert wider die Regeln in der Grammatic.

Enamouré, *éc. adj.* ol. verliebt.

Enarrher, *f.* Enerrher.

Enarthrose, *f.* Diarthrose.

Enaser, *v. a.* ol. (von *nasus*) die Nase abschneiden.

En bas, *adv.* unten.

Ença, *adv.* (von *en* und *ça*) seiter, seit.

Encabannement, *f. m.* (von *cabane*) ein Stück vom Schiff, da es enger zugeht an den Seiten.

Encager, *v. a.* (von *cage*) in einen Vogel Ketch thun.

encager un jeune arbre, einen jungen Baum einzudünen.

encagé, *éc. part. p. & adj.* eingeschlossen, als Schüler in ein Collegium.

Encasement, *f. m.* (von *caisse*) das Einpacken oder Einschlagen in Kisten.

Encasler, *v. a.* in Kisten packen; item Geld in den Kasten thun, es aufzuheben, junge Bäume in Kasten stellen als Dranien-Bäume.

Encan, *f. m.* (ol. *ingnant* zu Lat. *in & quantum*) verauctioniren, das öffentliche Verkaufen der Güter an den Reichbietenden.

mettre à l'encan, feil bieten.

acheter un livre à l'encan, ein Buch in der Auction kaufen.

Encanailler, *v. r.* (von *conaille*) mit lieblichen Leuten umgeben, lieblich werden.

Encanthis, *f. m.* (*θυαυθία*) eine Geschwulst an dem rothen Stücklein Fleisch im Augewinkel.

Encappé, *adj. m.* (von *cap*) wann man zur See zwischen zwey Vorgebürgen ist.

Encaquer, *v. a.* (*caque*) in eine Tonne etwas einmachen, als Heringe zc.

Encasteller, *v. a.* umgänglich werden.

Encastellé, *éc. adj.* wann einem Pferde der Huf schwindet und der Fuß davon schwach wird.

Encastelure, *f. f.* oder Encastellement, *f. m.* (von *castellum*) eine Krankheit an den Füßen der Pferde, wenn ihnen der Huf schwindet, wovon sie hinken.

Encastillage, *f. m.* (von *castellum*) das Theil des Schiffs vom Wasser bis oben an.

Encastille, *éc. part. p. & adj.* wann ein Schiff oben hübsche Gebäude hat.

Encastillement, *f. m.* das Einfassen, Einfügen.

Encastiller, *v. a.* einfügen, zusammenfügen.

Encastrement, *f. m.* das Zusammen- oder Aufsetzen, das Einfügen, Einfassen.

Encastrier, *v. a.* einfassen, einfügen.

Encavement, *f. m.* (von *cave*) das Einlegen in den Keller.

Encaver, *v. a.* in den Keller thun.

Encaveur, *f. m.* der etwas in die Keller thut oder hinab läßt.

Enceindre, *v. a.* ol. (von *cingere*) einfassen, umgeben, einfassen, als mit Mauren, Zaun, Gräben zc.

Enceint, *e. part. p. & adj.* umgeben.

Enceinte, *f. f.* von einer schwangern Frau, schwanger.

Enceinte, *f. m.* der Umkreis, Becird, die Fortification um einen Ort, das Umfassen, Einfassen, mit Mauer umstellen, das Gestelle, Gebäude.

Enceinturer, *v. a.* ol. schwängern.

Encenies, *f. f.* (*encania*) Kirchweih bey den Juden.

Encens, *f. m.* (*incensum*) Wehrauch, Rauchwerk, Lob, Schmückeln.

donner de l'encens à quelqu'un, einen sehr loben, schmückeln.

Encensement, *f. m.* das Räuchern.

Encenser, *v. a.* räuchern in Kirchen; Ceremonien; item rühmen, loben, schmückeln.

Encenseur, *f. m.* der räuchert; item ein Schmückler.

encensiere, *f. f.* (*Cunilago*, Lat.) ein Kraut.

Encensoir, *f. m.* ein Rauch-; Fuß, Rauch-Pfanne.

donner de l'encensoir par le nez, einen dumm leben.

mettre la main à l'encensoir, sich in Kirchen-Sachen oder Geschäfte mengen.

Encephalique, (von *κεφαλή*) *des vers encéphaliques*, Würmer im Kopf.

Enchainé, *éc. part. p. & adj.* gebunden, verknüpft, mit etwas in einander verbunden.

Enchainement, *f. m.* (von *chaîne*) Verknüpfung, genaue Verwandtschaft.

Enchainer, *v. a.* mit einer Kette binden, gesangen nehmen, zwingen.

Enchainure, *f. f.* Band, Verknüpfung.

Enchantel, *v. a.* (von *chantier*) Holzschichten; die Fässer im Keller auf Lager-Bäume legen.

Enchantement, *f. m.* (*incantation*) Zauberey.

Enchanter, *v. a.* (*incantare*) bezaubern, einnehmen.

Enchanteresse, *f. f.* eine Zauberin.

Enchanterie, *f. f.* Zauberey.

Enchanteur, *f. m.* Enchanteuse, *f.* ein Zauberey; ein Wortschreyer, Betrüger.

Enchaperonner, *v. a.* (*chaperon*) einem Falken seine Kappe vor die Augen machen.

Encharger, *v. a.* (von *charger*) einem etwas wohl anbedenken, sehr einbinden, vulg.

Encharté, *éc. adj.* ol. (von *chartre*) gefangen gefest.

Enchasser, *v. a.* (das *a* ist lang in diesem Wort von *capso*, *chaïse*) in einen Kasten thun, einfassen und verwahren, als Reliquien

quien der Heiligen; als einen Ring, eine Thür, ein Gemälde in seinen Rahm; item einschließen, einfügen, etwas in seinen Discours einmengen, da es wohl angebracht.

Enchasser, v. r. im Scherz, sich in einen Lohnseßel setzen.

Enchassure, f. f. das Einfassen in etwas.

Enchauce, v. n. ol. (von *chace* oder *chasse*) jagen.

Enche, f. f. f. *anche* (von *ante, anzi*) das Köhlein an einer Preße; item an den Schalmeyen, Orgel-Pfeifen zc. die Röhre, so den Ton giebt.

Encheper, v. n. ol. (von *ceps*) in den Stock, in Eisen und Bande legen.

Enchère, f. f. (von *cher theur*) das Feilbietes, verächtlich eingepogener Waaren.

Enchère, v. n. wann man mehr bietet als eine Sache werth, oder als man zahlen kan.

Encher, v. n. (von *cher*) das Belast bezahlen.

Encher, v. n. (von *cher*) auf etwas bieten, höher bieten, theuer werden, im Preis stehen, vertheuern; figurlich, heist es auch eincl. überreichen, *sur quelqun*.

Encherisseur, f. m. einer der mehr auf etwas bietet.

Enchevauchure, f. f. (von *cheval*) wann im Bauen und Arbeiten etwas über einander geleist wird, daß es auf demselben ruht und gleichsam reutet, als die Ziegel einer auf dem andern.

Enchevêtre, Enchevêtre, v. n. (*chevêtre capistrum*) die Halfter anlegen; vulg. auch sich in einen Handel einlassen, daraus man so leicht nicht kommen kan, ver hindern.

Enchevêtre, f. f. wann die Zimmer-Leute bauen, daß ein viereckigt Loch wird, da ein Camin durchgehen kan, oder sonst etwas Platz habe zc.

Enchifrené, ée, adj. im Kopf verknopft, verschleimt: von *Samer* Niederländisch, *Bas Breton* ffern, die Schnuppe.)

Enchifrenement, f. m. die Verknopfung in der Nase, die Schnuppe.

Enchiffer, v. n. (von *chiffe, cisse*, Kiste) man kan auch schreiben *enchiffer* oder *ch* als *k* lesen, in eine Haut einlassen, wie im Leib geschieht, wo etwas fremdes darinnen sich ver wachst.

Enchiffre, f. f. ein Stein, der neben in der Blase in einer dicken Haut steckt.

Enchois, f. Anchovy.

Enciclopedia, f. Encyclopedie.

Encirer, v. n. (von *cire*) wachsen, mit Wachs überstreichen, als mit gemächter Leinwand geschieht.

Encis, f. m. (von *incidere*) ein Mörder, der schwangere Frauen umbringt, oder ihnen die Geburt abgehen macht.

Enciser, v. n. (*incidere*) beschneiden, als Bäume.

Enclaver, f. m. (von *in* und *clavus* oder *clavado*) was in etwas andern eingeschlossen, das in dem andern fest liegt, als Dörffer in einem Amt, ein Gut in einem Gebiet, um und um mit eingeschlossen; item wann im Bauen etwas in ein ander Gemach hinein geht, so demselben etwas vom Raum wegnimmt, als ein Camin oder Cabinet zc.

Enclavement, f. m. das Einfügen in was anders: das Liegen eines Orts in eines andern Land.

Enclavé, ée, part. p. & adj. in etwas eingeschlossen oder eingefügt; item das im andern Lande mitten inne liegt; in den Wappen ein Schild, daran etwas eingefügt.

Enclaver, v. n. in einander fügen oder schließen; daßes fest eingekast vom andern.

Enclin, e, adj. (*inclinaus*) geneigt.

Encliner, v. n. (*inclinare*) geneigt seyn, besser *incliner*.

Enclitique, f. f. (*enclitica*) in der Grammatic ein Wortlein, das man an ein ander Wort anhängt.

Enclotrer, Enclotirer, v. n. (von *cloître*) in ein Kloster streuen.

Enclorre, v. n. (*includere*) einschließen.

Enclot, e, part. p. & adj. eingeschlossen.

Enclot, f. m. (*inclotum*) schiff. ein eingeschlossener Ort, eines Hofes, Gutes, Wortes zc.

Enclotir, v. n. sich in das Loch verkrichen, wie ein Caninchen, Fuchs, Dachs zc.

Encloture, f. f. die Einfassung des Randes oder was die Sticker sonst zu äußerst am Saum eines Dings machen.

Enclouer, v. n. (von *clou*) vernageln, als ein Stück; item als ein Schmid ein Pferd im Beschlagen, oder wann das Pferd selbst in einen Nagel getreten.

Enclouure, f. f. das Vernageln; item eine Verhinderung.

voilà l'enclouure, daran liegt.

Enclume, f. f. (Ital. *incudine*, Lat. *incus, incudis*) ein Werkzeug der Dach-Decken die Schiefer-Steine zu spalten; ein Stein im innwendigen Ohr, worauf ein anders geht, das Marteau oder der Hammer heist; ein Amboss.

être entre l'enclume & le marteau, von allen Seiten in Noth und Gefahr stehen.

Encoché, ée, adj. in den Wappen, ein Vogen, da man die Kerbe zum Pfeil einlegt sieht.

Encochement, f. m. (*cochu*) das Legen in die Kerbe, als einen Pfeil.

Enocher, *v. a.* in die Kerbe legen, als den Pfeil auf den Armbrüsten; anschlagen.
Enochure, *f. f.* das Ende von jeder Segel-Stange auf dem Schiff, wo man die Segel daran macht.
Encoffrer, *v. a.* (von *coffre*) in den Kasten schließen; im Spott einen gefangen setzen.
Encognure, *f. f.* (von *coin*) ein Winkel, den die Gebäude machen, oder der sonst an et was ist: eine Ecke.
Encoller, *v. a.* (von *colle*) mit Leim- Wasser bestreichen, eheman verguldet.
Encolure, *encoulure*, *f. f.* (von *col*) die Hals- Gestalt eines Pferdes; item eines Mens- chen; auch eine Erd- Enge zwischen zwey Meeren.
Encombre, *f. m. ol.* (Kummer- Mist,) der Kalk, und die Steine, der Schutt von alten Gebäuden, die eingefallen sind; item aller- ley Hinderniß.
Encombrement, *f. m.* das, was im Schiff von Ladung und andern Plunder ist, das im Streit Hinderniß verursacht.
Encombrer, *v. a.* eine Gasse oder Platz mit Schutt anfüllen, daß man sie nicht wohl ge- brauchen kan.
Encommencé, *éc, adj.* (von *commencer*) an- gefangen.
Encontre, *f. m. vulg.* (von *in, contra*) Bege- benheit. Glück.
à l'encontre, *adv. & prep.* entgegen, dagegen, nemlich sagen oder thun.
Encoquer, *v. a.* (von *coque*) einen eisern Ring an der Segel- Stange hin lauffen lassen, dar- ein ein Seil zu thun.
Encorbellement, *f. m.* (von *corbeau*) wann im Mauern die Steine etwas über einander her- aus gelegt werden.
Encorder, *v. a.* (von *corde*) einen Bogen mit einer Senne versehen.
Encore oder **Encor**, *adv.* (Ital. *ancora* von *anche & ora*) noch, bis jetzt.
Encor que, *conj.* obgleich, wiewol, obschon.
Encornail, *f. m.* ein Loch oben an dem Mast mit einem Werbel die Segel- Stange daran auf und ab zu ziehen.
s'Encornailler, *v. r.* Scherzweiss, mit einer nicht gar zu züchtigen Frau besalbet werden.
Encorné, *éc, adj.* was im Hufe ist, sonderlich ein Geschwür oder Krankheit der Pferde im Hufe.
Encorner, *v. a.* (von *cornu*) neue Ende an ei- nem Bogen machen, die Senne daran zu ma- chen.
Encorner, *v. a.* (von *corne*) in eine Düte oder zusammengerollt und unten zugespizet Papier thun.
Encoulure, *f.* Encolure.
Encourager, *v. a.* (von *courage*) Muth ma- chen, Muth zusprechen, aufmuntern.

Encourir, *v. a.* (*incurrere*) *quelque chose*, ge- rathen, fallen, kommen in Zorn, Ungnade- und andere Widerwärtigkeit.
Encourtiner, *v. a.* (von *courtine*) mit Für- hängen versehen, als ein Bettc. etc.
s'encourtiner, *v. r.* die Vorhänge zuziehen.
Encrasser, *v. a. & n.* (von *crasse*) fett, schmu- zig machen.
s'encrasser, *v. r.* schmutzig werden.
Encre, *f. f.* (Angl. *ink*, Ital. *inchiostro*) Dinte.
Enerier, *f. m.* ein Dinten- Tash, Schreib- Zeug.
Encroué, *éc, adj.* (von *croc*) wann im Holz- hauen ein Baum auf den andern gefallen und sich in dessen Nette gehänget, wird dieses Wort gebraucht.
Encroûter, *v. a.* (*incruster*) eine Mauer auf- sen mit Kalk bewerfen.
Encuirassé, *éc, part. p. & adj.* der einen Pan- zer auf bloßer Haut trägt, das Fleisch zu creuzigen.
s'Encuirasser, *v. r.* (von *cuire, cuirassé*) gar- stig, fett, schmutzig werden, daß man es nicht wohl abwaschen kan; böse Gewohnheit an sich nehmen; zu sehr mit etwas Böses ein- nehmen lassen.
Enculasser, *v. a.* (von *cul*) die Schwanz- Schraube oder das Hintertheil an ein Ge- schosß machen.
Encuvement, *f. m.* (von *cuve*) die Felle des- den Gerbern in eine Kufe einmachen.
Encuver, *v. a.* die Häute in die Kufe einma- chen, sie zu dazgen und zuzurichten.
Encyclopedie, *f. f.* (*ἑγκυκλοπαίδια*) eine Wis- senschaft aller anderer Künste und Wissen- schaften überhaupt, ist nur noch im Scherz gebräuchlich.
Endante, oder **Endente**, *f. m.* (von *dens*) die Zusammensetzung zweyer Bretter durch eine gefügte Zähne.
Endecagone, *f. m.* (*ἑνδεκάγωνος*) eine Figur in der Geometrie von eilff Seiten.
Endecasyllabe, *f. m.* Græc. ein Vers von eilff Sylben.
Endenché oder **Endenté**, *éc, adj.* (von *dent*) in den Wappen Zähn- weis in einander mit Farben gemacht.
Endenter, *v. a.* (von *dent*) Zähne in ein Ramm- oder Mühl- Rad, oder etwas anders ma- chen.
Endetter, *v. a.* (von *dette*) in Schulden se- zen, Schulden machen, in Schulden gera- then.
Endéver, *v. n.* (Germ. *toben*) vulg. rasen, to- ben, närrisch seyn, von Sinnen kommen.
Endiablé, *éc, adj.* (von *diable*) rasend, als bes-essen, verteuft.
s'Endimancher, *v. r.* vulg. (von *dimanche*) die besten Kleider, so auf den Sonntag ge- spart werden, anziehen; sich sonntäglich an- ziehen.

Endive,

Endive, *f. f.* (*intubus*) Endivie.
 Endoctriner, *v. a. ol.* (von *doctrine*) lehren.
 Endommager, *v. a.* (von *domage*) in Schaden setzen, schaden, beschädigen.
 Endormeur, *f. m.* (von *dormir*) das da einschläffert.
un endormeur de mulots ou de couleuvres, ein Schwärzer, der einem was vorplaudert, schmeichelt und betrüget.
 Endormie, *f. f.* ein Kraut *hyoscyamus*, *jusquiambe*: *il a mangé de l'endormie*, er schläft zu lang, kan sich nicht satt schlaffen, vulg.
 Endormir, *v. a.* (von *dormir*) einschläffern, schlaffen machen, sicher machen, betrügen, unempfindlich machen, als wann die Füße einschlaffen.
s'endormir, *v. r.* sicher, nachlässig, unachtsam werden, einschlaffen, nicht acht geben.
 Endormi, *c, part. p.* eingeschlaffen.
la rage endormie, eine Krankheit der Hunde, da si immer schlaffen wollen.
 Endormisson, *f. f.* (von *endormir*) ol. das Einschlaffen eines Gliedes.
 Endosse, *f. f.* (von *dos*) vulg. das Amt, die Verrihtung eines Dinges.
 Endossement, *f. m.* (von *dos*) die Schrift aussen auf den Acten, Wechsel: Briefen, Quittungen &c.
 Endossier, *v. a.* anlegen, auf den Rücken nehmen, als den Harnisch; auf eine Schrift aussen etwas drauf schreiben.
 Endosseur, *f. m.* der aussen auf seinen Wechsel-Brief etwas schreibt, ihn einem gültig zu machen.
 Endosure, *f. f.* Rück Schrift, Auf-Schrift.
 Endouille, *f.* Andouille.
 Endroit, *f. m.* (von *in* und *directus*, Ital. *diritto*) die rechte Seite eines Dings, als eines Zeuges, Sammets &c. item eine Seite, ein Theil, ein Ort, insgemein eine Gegend.
 Enduire, *v. a.* (*inducere* Lat.) überstreichen als mit Kalck, Gyps, mit Butter, Oel, Leim &c. bey den Falcken heist es, wohl verbanen.
 Enduissou, *f. m.* das Überstreichen.
 Enduit, *f. m.* das man darüber streicht, was über etwas gestrichen worden.
 Endurant, *c, adj.* (von *durare*) gedultig, der viel vertragen kan.
 Endurci, *c, part. p. & adj.* verhärtet, verstockt, unbarmherzig.
 Endurcir, *v. a.* (von *dur*) hart machen, abhärten, gewöhnen; item verhärteten, verstocken.
s'endurcir, *v. r.* hart werden, etwas gewöhnen.
 Endurcissement, *f. m.* Verhärtung, Verstockung.
 Endurer, *v. a.* (von *durer*) vertragen, erdulden, ausstehen, zugeben, gestatten.
endurer quelque chose, übersehen, hingehen lassen.

Eneide, *f. f.* (*Aeneis*) des Virgilii seine Beschreibung des Aeneas.
 Energie, *f. f.* (*ἐνέργεια*) der Nachdruck, die Kraft einer Rede eines Spruchs.
 Energique, *adj. c.* das grossen Nachdruck hat.
 Energumene, *f. m.* (*ἐνεργουμένος*) ein Beseßener.
 Enervé, *éc, part. p. & adj.* schwach, lahm, unkräftig.
 Enerver, *v. a.* (*enervare*) die Nerven abschneiden, die Spann-Adern von Pferden abhauen; schwächen, entkräften, jählich machen; it. einem Pferde zwey Nerven, die es am Kopff unter den Augen hat, und bey der Nase zusammen gehen entzwey schneiden, damit es einen kleinern Kopff krieger.
 Enfaîteau, *f. m.* oder Faïtiere, *f.* (von *faite*) ein Forst-Blegel.
 Enfaïtement, *f. m.* (von *faite*, *fastigium*) das Bley, so oben auf den Forst oder oberste Schärffe eines Dachs gelegt wird, welches mit Schiefer gedecket.
 Enfaïter, *v. a.* den Forst eines Dachs mit Bley oder Hohl Ziegeln bedecken.
 Enfance, *f. f.* (*infantia*) die Kindheit.
l'enfance du monde, das erste Alter der Welt.
 Enfant, *f. m. & f.* (*infans*) ein Kind.
enfants trouvez, Findlinge.
enfants de Chœur, Knaben, die in der Kirche aufwarten.
enfants d'honneurs, Pagen.
bons enfants, verschwenderische, lieberliche Purtsche.
enfants perdus, die so ersten Soldaten.
mal d'enfant, *travail d'enfant*, die Kindesnöthen.
je le traiterai en enfant de bonne maison, ich will ihn wohl züchtigen.
il n'est plus enfant, er ist kein Kind mehr.
 Enfantement, *f. m.* die Geburt, das Gebähren, die Niederkunft.
 Enfanter, *v. a.* gebähren, auf die Welt bringen.
enfanter une bonne pensée, einen guten Gedanken zeugen.
 Enfantin, *c, adj.* kindisch.
 Enfantise, *f. f.* ol. kindisches Wesen.
s'enfariner, *v. r.* (von *farine*) sich pudern, mit Mehl bestreuen; item eine sonderbare falsche Meinung ergreifen.
il est venu la gueule ensarinée, er ist mit gutem Appetit zum Essen gekommen; item mit grosser Begierde an etwas einen Vortheil zu haben.
 Enfer, oder Enfers, *f. m.* (*infernus*) die Hölle; in der Chymie ein Glas als ein Trichter, da das, was einmal hineinkommt, nicht wieder heraus gehet.
 Enferme, *adj. c. ol.* (*infirmus*) krank.
 Enfermer, *v. a.* (von *fermer*) einschliessen, einklemmen, in sich begreifen, enthalten.

cela sont l'enfermé, das riecht als verflocht, das keine Luft gehabt, muttlich.

Enferrer, v. a. (von *fer*) einen mit einem Gewehr durchstechen.

il s'est enferré lui-même, er hat wider sich selbst geredet.

Enficeller, v. a. (von *ficelle*) eine Schnur um den Hut thun, als die Hutmacher pflegen.

Enfilade, f. f. (von *fil*) was als am Faden oder an der Schnur in der Ordnung an einander fortwähret, als Gemächer, Worte, Historien schließt etwas gedäbiges in sich, sonst *suite de discours &c.*

Enfilade, im Kriege, sind Tranchen oder Lauffgräben, in welche man in rechter Linie schießen kan, daher muß man sie Schlangenweiß machen.

batterie d'enfilade, eine Batterie, worauf alle Canonen in gerader Linie schießen; im Tri-Strac ist es eine Besetzung des Orts, über welchen man hinüber muß und nicht kan.

Enfiler, v. a. (von *fil*) einfädeln, einen Faden durch ein enges Loch ziehen, an Faden fassen, in einer geraden Linie, in einen Lauffgraben oder Gasse hinschießen oder hingehen lassen.

enfiler un chemin, gerad, und den kürzesten Weg gehen.

enfiler une rue, in eine Gasse hinein gehen.

enfiler quelqu'un, einen durch und durch stechen, bey dem Lichtziehen heißt es an einen dünnen Stecken die Lichter hängen.

enfiler un discours, einen Discours anfangen, auf die Bahne bringen.

s'enfiler, v. r. selbst in des andern Degen laufen.

Enfilé, ée, part. p. & adj. in den Wappen, wann runde und andere Sachen mit Lächern etwas anders durch sich gehend haben, an ihm stecken oder anhängen.

être enfilé, im Bret nicht fortspielen können, weil der andere den Paß besetzt.

Enfin, adv. (von *fin*) mit einem Wort, kurz zu sagen, endlich, enlich.

Enflammer, v. a. (inflammare) anzünden, entzünden, aufmuntern, anreizen.

s'enflammer, v. r. angehen, andrennen, entbrennen.

Enfilechures, f. f. plur. die Leiter von Stricken, im Schiff auf den Mast zu steigen.

Enfler, v. a. (inflare) aufblasen, geschwollen machen, aufblehen, eitel und hoffärtig, unnützlich groß machen, mit leeren Sachen anfüllen.

s'enfler, v. r. geschwehen.

Enflé, ée, part. p. aufgeblasen.

être enflé d'orgueil, vor Hochmuth aufgeblasen seyn.

Enfleure, oder Enflure, f. f. Geschwulst, prächtige Worte im Schreiben.

Enfoncement, f. m. (von *fond*) ein Winkel,

hohler Ort eines Dings, das in perspectivischen Gemälden das hinterste ist; die Tiefe des Fundaments eines Gebäudes, eines Brunnens; das Einbrechen einer Thüre, das Einbrechen in die Schlacht-Ordnung.

Enfoncer, v. a. (fond) Boden in hölzerne Geschirre machen, in Fässer, Kuffen &c. Bey den Ziengiessern heißt es eine Schüssel tiefer machen; von einem Fackeln heißt es das Nachhuhn verfolgen, bis es sich gesetzt; sonst heißt es zu Grunde sencken, versencken, und sincken, etwas einorücken in ein Gefäße, den Hut in den Kopff drücken, die Schaar tieff in die Erde gehen lassen.

enfoncer des pilotis, Pfähle einschlagen darauf zu bauen.

enfoncer l'épée à quelqu'un jusqu'aux gardes, einem den Degen bis an das Heft in den Leib stoßen, tiefer hinein stoßen, tiefer nachforschen, nachsinnen, einbrechen, einstoßen als eine Thüre, wie also Feinde und Räuber oder die Diebe die Kasten einschlagen; in die Schlacht-Ordnung brechen, trennen die Truppen, tieff hinein gehen, als in den Wald, tieff in die Erde graben nach Erz.

s'enfoncer, v. r. sich vertieffen.

Enfoncé, ée, part. p. & adj. vertiefft, tieff (als Augen im Kopff) liegend, tieff steckend.

Enfonçure, f. f. das womit der Boden oder Grund beieget wird, oder zum Boden dienet; das Hohle, worein man etwas zum Grunde legen wil, das Tieffe und Hohle eines Dinges.

Enfondrer, besser Effondrer, v. a. (von *fond*) einbrechen, einstoßen als ein Thor, Fässer, ein Schiff.

une grosse enfondrée, ein dickes Weib.

Enforcir, v. a. (von *force*) stärken, stark werden.

s'enforcir, v. r. stärker werden.

Enforesté, ée, adj. (von *forêt*) tieff in dem Wald.

Enformer, v. a. (von *forme*) über die Forme spannen, als Strümpfe, Hüte &c.

Enfouir, v. a. (von *foûir, fodere*) in die Erde eingraben, als einen Baum, einen Schatz, sein Talent &c.

Enfourchement, f. m. (von *fourche*) der Ort in der Mauer an einem Gewölbe, wo die Bögen anfangen und als Gabel von einander gehen.

Enfourchure, f. f. (von *fourche*) das oberste an einem Hirschgeweihe, das als eine Gabel ist, daher ein Kopff, der ein solch Geweihe hat, *enfourchie* genannt wird.

Enfourner, v. a. (von *four*) in den Ofen schiefen, einschießen als das Brod zum Backen; item etwas anfangen, beginnen.

Enfraindre, oder Entfreindre, v. a. (infringere) brechen, umstoßen, übertreten, als ein n Vertrag, ein Gebot, Freyheiten &c.

Enfro-

Enfroquer, v. a. (f. *Froc*) vulg. zum Mönche machen.

s'enfroquer, v. r. Mönch werden, ins Kloster laufen.

s'Enfuir, v. r. (von *fuir*) davon fliegen, geschwind weglaufen; in der Küche überlaufen.

Enfumer, v. a. (von *fumus*) räuchern, in den Rauch hängen, schmauchen, mit Rauch verjagen.

Enfumer, (von *fumier*, *simus*, Lat.) düngen, ein Feld mit Mist fett machen.

Engagé, *éc*, *part. p.* & *adj.* (von *gage*) der sich auf drei Jahr verpflichtet auf der Indianischen Flotte zu dienen.

Engageant, *c*, *adj.* lieblich, an sich ziehend, verführerisch; *subst.* ein gefärbtes Band, so das Frauen-Zimmer auf der Brust trägt, als eine Schleife.

Engageante, *f. f.* eine Art Ermel von Leinwand oder Spitzen, die vornen an Armen herunter hängen.

Engagement, *f. m.* Verpfändung, das Verpfänden ein Contract, Vertrag; im Jechten, das Lager, mit der halben Stärke oder Schwäche des Feindes; das Auhängen des Hakens, Verbindlichkeit, Ursache so bringet das Einlassen in ein Bündniß oder eine Vereinigung, das Einlassen in eine Schlacht.

Engager, v. a. (von *gage*) verpfänden, versetzen, verkaufen zum Wiederkauf, hinein stecken, da man nicht wieder zurück kan, nöthigen, verbinden.

engager *sa parole*, sein Wort von sich geben.

s'engager, v. r. sich einlassen, in Schulden setzen, sich verbinden, verpflichten, Bürge werden, hineinbegeben.

être engagé, versprochen seyn etwas zu thun.

Engagiste, *f. m.* der Pfand-Inhaber.

Engainer, v. a. (von *gaine*) in die Scheide stecken.

Engaller, v. a. (von *galle*) mit Gall, Aepffeln färben.

Enganimeder, v. a. unzüchtig mißbrauchen.

Engarant, *f. m.* (von *garer*) wann man ein Seil auf dem Schiffe um ein Holz herum schlinget, daß man die Last, so daran ist, desto besser erhalten kan.

s'Engarder, v. r. besser *garder*, sich hüten, in acht nehmen.

Engastrimandre, *f. m.* (von *γαστήρ* und *μάγνης*) aus dessen Bauch eine Stimme gehöret wird, meistens aus Betrug des Teufels

Engastrimythe, (von *γαστήρ* und *μῦθος*) so viel als Engastrimandre.

Engance, oder Engence, *f. f.* ol. vulg. (von *enger*) eine Art, ein Geschlecht, sonderlich vom Bösen, als Ottergezüchte.

Engelure, (von *gelare*) Geschwulst und

Schmerz von Erstörung der Hände oder Füße.

Engendrer, v. a. (von *generare*, Lat.) gebären, zeugen.

ne point engendrer de melancolie, immer lustig seyn.

s'engendrer, v. r. entstehen.

Engcoller, Enjoler, v. a. (von *guile*, Angl. *dolus*, *to guill*, *perst. ingor*, *caligo*) betrügen, verführen, vulg.

Engcolleur, Enjoleur, *f. m.* ein Schwärzer, Betrüger.

Enger, (von hengen, behangen) etwas Böses zeugen, anstecken mit Ungeziefer, behangen, beschmeissen mit Ungeziefer; item einen mit einem bösen Gesinde oder bösen Ehegatten behängen.

Engerber, Enjerber, v. a. (von *gerbe*) Korn oder Getraid in Garben binden, die Garben auf einander schlichten; item die Wein Fässer auf einander legen als Garben.

Engin, *f. m.* (von *ingenium*, welches Lat. barb. vor *machina* gebraucher worden) ein künstlich erfunden Gerüst und Instrument, etwas schweres zu heben und zu regieren; item allerlei Werkzeug, das man nicht recht mit einem Wort ausdrücken kan oder mag; item listige künstliche Nachstellung.

Englanté, *éc*, *adj.* (von *glants*) wird in den Wappen von einem Schilde gesagt, in dem eine Eiche steht.

Engloutir, v. a. (*inglutire*, *deglutire*) verschlingen, hinabschlucken, verschwinden.

Engluer, v. a. (von *glu*) mit Vogel-Leim bestreichen.

se laisser engluer, sich auf den Leimruthen fangen.

s'engluer *d'une amourette*, v. r. an einer Bulschafft kleben.

Engoncer, v. a. (Ital. *gozza* Kropf) wird von Kleidern gesagt, wenn sie einen ungestalt machen, daß man scheint keinen Hals zu haben.

Engorgement, *f. m.* (von *gorge*) die Verschleimung einer Röhre.

s'Engorger, v. r. sich verstopfen, als eine Röhre, vulg. item als ein Seehafen, als Adern die verstopft sind, und Geschwulst hernach verursachen.

Engouer, v. a. würgen; in der Kehle stecken bleiben.

s'Engouer, v. r. (von *gula* oder *guttur*) den Schlund verstopfen, essen, daß es einem im Halse stecken bleibet, vulg. den Narren an etwas gestreßen haben, etwas eigensinnig hochhalten.

s'Engouffrer, v. r. (von *golfo* Ital.) wird von Wasser und Winden gesagt, die mit Ungeßüm in einen Ort hineingeben, da sie mit Unordnung wieder heraus müssen, als der Wirbel

Wirbel auf einem Flusse, die Winde in Gesbürgen zc. it. in einem Golfo hineinfahren mit dem Schiffe.

Engouffre, *éc, part. p. & adj.* verschlungen vom Wirbel.

Engouler, *v. a. ol.* [von *gula* Lat.] hinabschlucken.

Engoulé, *éc, part. p. & adj.* olim, von einem Kleide, da man mit dem Kopfe durchgekrochen, wenn man es angelegt; in den Wappen ist es etwas, so von andern gefressen wird.

Engourdir, *v. a.* [gourd] ein Glied als todt und unbrauchbar zur Bewegung machen, wie ein Fuß oder Arm einschläft, oder wie die Hände vor Kälte ersterben.

s'engourdir, *v. r.* taub und todt werden, ersterben.

Engourdissement, *f. m.* das Ersterben der Glieder, das Einschlaffen der Glieder, das Dummwerden des Verstandes.

Engrais, *f. m.* [von *gras*] die Mist, die Düngung, das Düngen der Felder.

Engraissement, *f. m.* das Düngen der Erden, das feste in einanderfügen der Balken, sonderlich der Zapfen unten an den Sparren in ihre Löcher.

Engraisser, *v. a.* mästen, fett machen, die Felder düngen, besudeln, beschmugen; item dick werden, bereichern, reich machen, reich werden.

une pierre engraissee, heist bey den Maurern ein Stein, der einen Angulum obtusum macht.

Eng ranger, *v. a.* [von *grange*] in die Scheune sammeln.

Eng raver, *v. n.* [von *gravier*] auf dem Rande mit dem Schiffe sitzen.

Eng raver, [von *graver*] eingraben ins Gedächtniß, sonderlich die Gebote Gottes.

s'Engreger, *v. r.* ärger werden; verschlimmern.

Engrêler, *v. a.* [von *grêle*] Zierrathen mit kleinen Puncten ausfüllen, als mit Stickerck, mit Perlen.

Engrêlé, *éc, part. p. & adj.* mit runden Spinnen, die voller Puncten sind, auszieren, ist in den Wappen gebräuchlich.

Engrêlure, *f. f.* die runden Zacken an theils Spinnen an den Kleidern, von Faden oder Seiden; item in den Wappen ein Saum, so auch sonst *plure* heist, der nur das vierdte Theil so breit als der rechte Saum oder Rand.

Engrener, *v. n.* [von *grain*] das Korn in der Mühle aufschütten zum Mahlen; item anfangen; von den Pferden heist es, sie mit Körnern wieder aufzüttern, wann sie mager und schwach sind; bey den Uhrmachern sagt man es von den Rädern, deren Zähne sich

in einander fügen; in den Schiffen heist es das übrige Wasser gar auspumpen, *engrener* *ls pomper*.

ces homme est bien engrené, dieser Mensch befindet sich wohl bey diesem Handel.

s'Engromeler, *v. r.* gerinnen. Wird von der Milch in der Weiber Brust gesagt.

Engrosser, *v. i.* [von *gro*, *grosse*] schwängern.

Engrossir, *v. a. & n.* dick machen, dick werden.

Enguiché, *éc, adj.* [von *guiche*, *guichet*] heist in den Wappen, wann ein Horn zum blasen ein Mundstück von unterschiedener Farbe hat.

Euguichure, *f. f.* der Riemen, woran man das Jägerhorn trägt, da ein Stück durch drey Ringe geht, den Riemen weiter oder enger zu machen, nachdem ihn ein dicker oder dünner Jäger trägt.

Engyscope, *f. m.* [*l'yeux & enobte*] ein Vergrößerungs-Glas.

Enhardir, *v. a.* [von *bardi*] beherzt, muthig machen.

s'enhardir, *v. r.* beherzt werden, sich unterstehen.

Enharmonique, *adj. c.* [von *harmonia*] Noten, die mit Creuzen bezeichnet, als Semitonia.

Enharnacher, *v. a.* [von *barnacher*] einem Pferde Sattel und Zeug auslegen; it. einen Menschen mit sonderbarem Habit bekleiden.

Enhazé, *éc, adj. vulg. ol.* [Hisps. *bazer*, *face-re*] der viel zu thun hat.

Enhende, *éc, adj.* [Hisps. *bender*, *findere*] in den Wappen, *croix enbendée*, ein Creuz, welches an den vier Enden gespalten, so, daß das Gespaltene gekrümmt als ein Anker-Creuz, und zwischen den beyden Krümmen eine Lanken-Spike heraus geht.

Enherber, *v. a. ol.* [von *herbe*] mit Gifte versehen, giftige Kräuter kochen.

Enhuilé, *adj. m. ol.* [von *huile*] der die letzte Delung empfangen.

Enjabler, *v. a.* [von *jable*] den Boden eines hölzern Geschirres unten in die Kerben oder Fugen thun, so in die Tauben gemacht.

Enjambée, *f. f.* ein Schritt, oder der Plag, den die Beine abmessen, wenn sie von einander gethan.

Enjambement, *f. m.* [von *jambe*] wann ein Vers in der Poesie in den folgenden noch etwas hinein fügt, das zu seinem Verstande gehört, welches getadelt wird.

Enjamher, *v. a. & n.* einen grossen Schritt thun, darüber hinaus gehen, über das andere vorgehen; eines Verses Verstand erst in des folgenden Anfang oder Helffte voll machen.

Enjauler oder Enjaler, *v. a.* [*f. jar*] zwey Hölzer an den Anker binden, daß er desto eher im Grunde angreift.

Enja-

Enjaveler, *v. a.* (von *javelle*) das abgeschnittene Getreid in kleine Häufflein legen, welche hernach in die Garben zusammen gebunden werden.

Enjeu, *f. m.* (von *en* und *jeu*) was man ins Spiel gesetzt.

Enigme, *f. m. & f.* (*enigma*) ein Räzel.

Enigmatique, *adj. c.* räzelhaft, dunkel.

Enigmatiquement, *adv.* nach Art der Räzel, dunkel.

Enjoindre, *v. a.* (*injunger*) befehlen, sehr einbinden, etwas zuthun.

Enjoler, *f.* Engeoler.

Enjolivement, *f. m.* (von *joli*) das Ausputzen, Schmücken, Zurechten einer Person, eines Hauses.

Enjoliver, *v. a.* schmücken, buken, artig machen.

Enjoliveur, *f. m.* (der da etwas ausschmücket, schön macht).

Enjoliveure, Enjolivüre, *f. f.* das Anzieren eines Dinges mit kleinen Sachen, als ein Buch mit silbern Gesperren zc.

Enjouement, *f. m.* ein lustiger Sinn, Freudigkeit, fröhliches Wesen an einem.

Enjouer, *v. a.* fröhlich machen, erlustigen, meistens nur im Partic. gebräuchlich.

Enjoué, *ée, part. p. & adj.* fröhlich und immer lachend, lustig.

Enivrer, *f.* Enyvrrer.

Enkistés, *f.* Enchistés.

Enlacement, *f. m.* (von *lacs, lacis*) in einander winden und wickeln, durch einander flechten und stecken, als Seile, Bänder, Aeste, einflechten in Streit-Händel.

Enlacer, *v. a.* verstricken.

Enlaceure oder Enlasure, *f. f.* durch einen Zapfen an einem Balken, und durch sein Loch, worein er gefüget, ein Loch bohren, einen hölzernen Nagel dadurch zu schlagen.

Enlaidir, *v. a. & n.* (von *laid*) ungestalt, garstig machen, garstig werden, vor Alter zc.

Enlaidissement, *f. m.* das Verstellen der Gestalt, das garstig und ungestalt werden.

Enlarmer, *v. a.* (von *larme*, sofern es runde Murrathen an einem Gebäude heist) an ein Vogel-Garn auf den Seiten grosse Maschen von Bindfaden stricken.

Enlasser, *f.* Enlacer.

Enlevement, *f. m.* (von *lever*) das Wegnehmen, als des Elids zc. das Rauben, Entführen, als einer Jungfrau, das Aufheben einer Zahl Soldaten, die man überrumpelt und zu Krieges-Gefangenen macht; das Sprengen einer Bastion durch eine Mine; das gerichtliche Wegnehmen des Hausraths, dessen, der die Schulden nicht zahlen kan.

En'ever, *v. a.* wegnehmen mit Gewalt, als im Kriege Leut und Gut, als einen Rissethäter zum Gefängniß, als der Wind, Pulver,

Wasserfluth, etwas ab- oder weggreift, wegnehmen insgemein, als Wasser den Noth zc. aufheben, als eine Zahl Soldaten, ohaver-lebens gefangen nehmen; abgeben machen, als die Haut durch Schlagen oder andere Zufälle.

enlever les auditeurs, die Zuhörer sehr bewegen; item aus sich selber bringen, als der Zorn zc. einen Menschen entzucken.

Enleveure, Enlevüre, *f. f.* eine kleine Geschwulst, oder Blatter, die einem am Mund oder sonst auffahret; item das Erhabene im Schnitzwerck.

Enleveurs de quartiers, *f. m. plur.* Soldaten, die andere in den Quartieren aufheben.

Enlier, *v. a.* (von *lier*) die Steine im Mauren recht in einander fügen, daß sie binden.

Enligner, *v. a.* (von *ligne*) nach der Linie simmern oder mauren, nach der Schnur machen; im Drucken heist es, machen, daß Linie oder Zeil auf Zeile kommt.

Enluminer, *v. a.* (von *illuminare*) ein gezeichnetes Stück Gemählde mit Farben ausstreichen; item Kupferstücke illuminiren, mit Farben bemahlen; eine Röthe ins Gesicht bringen, roth machen, als von Scham oder innerlicher Hitze, vulgo: auch vom Saufen.

Enlumineur, *f. m.* einer der da Kupferstücke illuminirt.

un enlumineur de jeu de paume, un barbouilleur, ein schlechter, elender Maler.

Enlumineure, Enluminure, *f. f.* ein illuminirtes Kupferstück, oder das Bemahlen und Anstreichen der Kupfer mit allerlei Farben.

Enneagone, *f. m.* (*εννεα* und *γωνία*) in der Geometrie eine Figur von neun Seiten, eine Festung mit 9. Bastionen.

Ennemi, *f. m. & adj.* Ennemie, *f.* (*inimicus*) ein Feind, Feindin.

l'ennemi, der Feind, nemlich die feindliche Armée; item der böse Feind, der Teufel.

une ville ennemie, eine feindliche Stadt.

le feu & l'eau sont ennemis, Feuer und Wasser sind einander zuwider.

être ennemi des roses, die Rosen nicht leiden können, sie hassen.

Ennobler, *v. a.* (von *noble*) berühmt machen, Ansehen geben.

être ennobli, berühmt seyn.

Ennobli, *e, part. p. & adj.* geadelt.

Ennoblement, *f. m.* das Adeln, das Berühmt machen.

Ennui, *f. m.* (*Ital. noia, Lat. noxia*) Edel, Verdruß.

s'Ennuier, *v. r. ol.* (von *nuir*) sich verspäten, daß einen die Nacht überfällt.

Ennufure, oder Annufure, *f. f.* ein breites Stück Blei, damit man auf dem Dache etwas mit verwahrt.

Ennuy-

Ennuyant, *e*, *adj.* das Verdruss macht, verdrießlich, beschwerlich fällt.

Ennuyer, *v. a.* Verdruss machen, verdrießlich fallen.

s'ennuyer, *v. r.* Verdruss haben, Eckel bekommen.

Ennuyeusement, *adv.* verdrießlicher Weise.

Ennuyeux, *euse*, *adj.* verdrießlich, eckelhaft, beschwerlich.

Enoüfeler, (*von oiseau*) einen jungen Falken angewöhnen zur Jagd.

Enoncé, *f. m.* ein ausdrücklicher Punct in einem schriftlichen Aufsatz, da eines Dinges gedacht wird.

Enoncer, *v. a.* (*enunciare*) erklären, deutlich darlegen.

s'enoncer, *v. r.* sich erklären, wie mans mit der Rede meynet *ic.*

Enonciatif, *ive*, *adj.* welches eines Dinges Meldung thut.

Enonciation, *f. f.* eine Rede, ein Vorbringen, eine Meldung, die Art etwas vorzubringen: in der Logic ist es ein Satz oder Punct, der etwas verneinet oder bejahet.

Enorgueillir, *v. a.* (*von orgueil*) hoffärtig machen.

s'enorgueillir, *v. r.* hoffärtig werden.

Enorme, *adj. c.* (*enormis*) ungemein, gar zu groß, abscheulich groß.

leser enorme, wann etwas mehr als doppelt so theuer verkauft, als es werth ist.

Enormement, *adv.* gar zu sehr, unverantwortlicher Weise.

Enormité, *f. f.* Abscheulichkeit.

Enosse, (*von os ossis*) der einen Knochen im Essen in den Hals bekommen.

Enquerant, *e*, *adj.* (*inqurens*) vorwitzig, neugierig, der alle Dinge wissen will.

s'enquerir, *v. r.* (*inquirere*) nachforschen, sich erkundigen, fragen.

Enquis, *e*, *part. p. & adj.* der befragt worden.

Enquerre, *v. n.* (*inquirere*) in den Wappen, fragen, warum etwas also wider die Regul in einem Wappen stehet, *des armes à enquerre*, Wappen, wo Farb auf Farbe, oder Metall auf Metall ist, das sonst nicht geschieht, und eine Ursache haben muß, warum es wider den gemeinen Gebrauch so aefset; also auch *mots à enquerre*, zweifelhafte Worte, ob sie gut oder nicht gut sind.

Enquête, *f. f.* (*inquisitio*) Nachfrage, Nachforschung, Untersuchung in gerichtlichen Sachen.

chambre des enquêtes, ein Gericht, da man den Proceß schriftlich vornimmt und untersucht, nachdem er vor dem ersten Gericht ordentlich vorgenommen gewesen.

s'enquêter, *v. r.* nachforschen, sich erkundigen.

ne s'enquêter de rien, sich um nichts bekümmern.

Enqueteur, *f. m.* ein Commissarius, der einen Handel untersuchen muß.

Enraciner, *v. r.* (*racine*) einwurzeln, als Gewächse, mehr aber, als böse Gewohnheiten, böse Meynungen *ic.* im Herzen.

enraciné, *ée*, *part. p. & adj.* eingewurzelt, alt.

Enrageant, *e*, *adj.* (*von rage*) das einen möchte rasend machen, den duffersten Verdruss erwecket.

Enrager, *v. n.* rasend, wütend werden, als Hunde *ic.* toll seyn vor Zorn.

il enrage de ne se pouvoir venger, er möchte rasend werden, daß er sich nicht rächen kan.

faire enrager quelqu'un, einen aufs höchste quälen.

il a mangé de la vache enragée, er hat grossen Mangel und Mühe ausgestanden.

prendre patience en enrageant, wider Willen Gedult haben müssen.

une musique enragée, eine ndrrißche Music.

un travail enragé, eine sehr verdrießliche Arbeit.

un enragé, *f. m.* ein Rasender.

Enrayer, *v. a.* (*von rai, radius*) die Räder eines Wagens hemmen; item die Speichen in ein Rad machen.

Enrayeur, *f. f.* wann die Zimmerleute etwas bauen oder legen, das wie ein Rad mit dem einen Theil auf einen Mittel-Punct, zusammen, mit dem andern aus einander gehet.

Enregitrement und Enregistrement, *f. m.* (*von registre*) da das (*i*) gehöret wird; das Protocolliren oder Einschreiben in die Acta.

Enregitrer, Enregistrer, *v. a.* in ein Register abschreiben, damit es nicht verlohren gehe.

Enrhumer, *v. a.* (*rhume*) die Schnuppen verursachen. *s'enrhumer*, *v. r.* die Schnuppen kriegen, einen rauhen Hals bekommen, heisser werden.

un son enrhumé, ein heilscherer Ton.

Enrichir, *v. a.* (*von riche*) bereichern, reich machen, mit etwas reichlich auszieren, anfüllen mit was Gutes.

s'enrichir, *v. r.* sich bereichern; reich werden.

Enrichissement, *f. m.* das Auszieren, reichliche Aus schmücken mit etwas, die Auszierung, die Zierrath.

Enrôlement, *f. m.* (*von rôle*) das Einschreiben in eine Rolle oder Register.

Enrôler, *v. a.* auf die Rolle oder ins Register schreiben, sonderlich wo die Soldaten darauf stehen, werben, in Dienste nehmen, in eine Gesellschaft einschreiben und aufnehmen.

s'enrôler, *v. r.* sich werben lassen.

Enrouement, *f. m.* (*von raucur*, Germ. *rauh*, Niedersächs. *rue*) die Heischerkeit; ein rauher Hals.

Enrouer, *v. a.* einen rauhen Hals machen, heischer machen.

s'enrouer, v. r. heischer werden, von Flüssen, von Schreyen &c.

Enroué, ée, adj. heißer.

Enrouiller, v. a. (von *rubere*, Ital. *rovente*, roth) rostig machen, verrosten.

s'enrouiller, v. r. rostig werden; item untüchtig, unbrauchbar werden, sonderlich das Gemüth, durch Müßiggang oder Mangel seiner Arbeit.

Enroulement, f. m. (von *rouler*) das Schneckenweiß gemacht ist im Bauen oder in den Garten-Beeten.

Enrouler, v. a. etwas in eine Rolle machen, in einander hinein rollen.

Enfabler, v. a. (von *fable*) das Schiff auf den Sand stoßen oder setzen. *s'enfabler*, auf den Sand auffahren.

Enfable, ée, adj. versandet.

Enfacher, v. a. (von *sac*) einsacken, in Säcke thun, als Getraid, Geld &c.

Enfaisinement, f. m. (von *faisir*) die Nachricht, die man dem Lebens-Herrn giebet, daß man sein Leben-Gut an sich gebracht, und einen Contract deswegen gemacht.

Enfaisiner, v. a. (Germ. einsetzen) die Anzeigung eines solchen Contracts annehmen, und die Bekrzung eines solchen Guts als Leben-Herr gut heißen.

Enfanglanté, ée, part. p. & adj. in den Wappen, mit Blut besprizet, oder blutig als der Pelican.

Enfanglanter, v. a. (von *sanglant, sang*) blutig machen, mit Blut besudeln, morden.

Enseigne, f. f. (Lat. *signum, insigne*) das Zeichen, das einer wegen seiner Profession außen hängt oder am Hause führt, als eines Kaufmanns &c.

loger à l'enseigne de la lune, unter freyen Himmel schlaffen oder bleiben müssen.

enseigne, f. das Krieges-Zeichen der Soldaten; die Flagge, so man im Hintertheil aufsteckt im Schiff, die Nation anzuzeigen.

enseignes, plur. (*signa*) Proben und Beweis seines Wohlverhaltens.

qui est à bonnes enseignes, der wohl bekannt und berühmt ist; item Kennzeichen, Zeichen, woran man ein Ding erkennen kan, daher auch die Wappen eines Volks.

Enseigne, f. m. (*signifier*) ein Fährndrich, die Fährndrich-Stelle.

Enseignement, f. m. (von *in* und *signare*) das Unterweisen, Unterrichten, Lehren; item der Beweis und Kennzeichen, Merkzeichen etwas zu kennen.

Enseigner, v. a. (*in, signare*) lehren.

Enfelle, ée, adj. auf der Reut-Schule heißt ein Pferd also, das übel zu satteln ist, das nemlich einen gebogenen Leib oder Rücken, und einen hohen Hals hat; so nennet man auch ein Schiff, das an beyden Enden hoch

ist und in der Mitte niedrig.

Ensemble, adv. (von *in* und *simul*, Germ. *sam*, zusammen *samen*) eines mit dem andern, mit einander, zugleich; auf der Reut-Schule saget man: *mettre un cheval bien ensemble*, machen, daß es die hintern und vordern Füße nah zusammen setzet.

l'Ensemble, f. m. das ganze Werk im Bauen oder im Gemählde. *le tout ensemble*, id.

Ensemencer, v. a. (von *semence*) besäen.

Enferrer, v. a. ol. (von *ferrer*) einschließen, in sich begreifen.

Ensevelir, v. a. (von *in* & *sepelire*) begraben als einen Todten.

Ensevillement, f. m. im Bauen die Höhe eines Fenster-Sims über drey Fuß.

Enforcelement, f. m. (von *forcier*, Lat. *fors*, das Los) Bezauberung.

Enforceler, v. a. bezaubern.

Enforceleur, f. m. der oder das da bezaubert.

Ensouffrer, v. a. (*insulphurare*) schwefeln, als die Wein-Fässer.

Ensouple, f. f. (*in subula* daher auch einige *ensuble* schreiben) der Weberbaum, worauf die Fäden sind, die da sollen abgewirkt werden; item das Gestelle eines Seidenstücker's.

Ensoupleau, f. m. der Weberbaum, worauf das Gewirke gerollet wird.

Ensoyer, v. a. (von *soye, seta*) Borsten in den Schuhdrat machen.

s'Ensuivre, v. a. (von *suivre*) aus etwas folgen, daraus entstehen, darauf folgen, aus etwas geschlossen werden.

Entablement, f. m. (von *table*, qs. *intabulamentum*) das oberste an einem Gemäuer, worauf die Balken gelegt werden; item was über den Säulen lieget, von einer zur andern.

Entabler, v. n. wird von einem Pferde gesagt, das auf der Reut-Schule keine rechte Volten macht, sondern mit dem Hintertheile dem vordern vorkommt.

Entacher, v. a. (von *tache*) meistens im Partic. nur gebräuchlich. *entaché*, besudelt, befleckt und nur in gemeinen Reden im Umgange.

Entaille, f. f. (von *tailler*) eine Fuge, die man in etwas macht, etwas anders drein zu fügen; item eine Kerbe, die man in etwas macht.

Entailler, v. a. eine Oeffnung, eine Fuge, eine Kerbe in etwas machen.

Entaillure, f. f. das Ausschneiden zu einer Fuge, das Kerben machen.

Entalinguer, v. v. das Anker-Seil in den Anker-Ring stecken.

Entamer, v. a. (vom alten *taminare*, Lat. unde *attamini*, *contamino* und *temno*, Græc. *τίνω*, Ital. *intamare*) anschneiden, als Brodt, Tuch; item anfangen einen Discours,

cours, einen Handel, angreifen, antreten, als die Reise.

se laisser entamer, sich die Geheimnisse abfragen lassen.

Entameure, **Entamüre**, *f. f.* der Anschnitt, als vom Brodt; das erste Stück, so man von etwas herabschneidet.

Entantque, *adv.* (*f. tant*) so fern, in so weit.

Entassé, *éc, part. p. & adj.* ein ungestalter dicker Mensch.

Entassement, *f. m.* (von *tau*) das Schlichten auf einen Haufen, als der Garben in der Scheure *re.* das Häufen.

Entasser, *v. a.* (der Ton ist meistens auf der mittlern Sylbe dieses Worts) auf einander schlichten; häufen, als Schätze, Herin-ge, Laster, Sünden, Klagen *re.*

Ente, *f. f.* (Germ. End, das Ende oder äußerste) ein Belk- oder Pfropff-Reiß; item ein junger gepfropfter Baum.

ente (*f. bante*) der Stiel am Pensel.

ente, im Bauen, was um besserer Stärke willen ein wenig ausser der Mauer als ein Pfeiler heraus gehet, *les jambes de force*, *alias.*

enté, gebelzt, gepfropft, gedugelt oder oculirt.

Enté, *éc, adj.* in den Wappen, wann zwei Theile des Schildes in einander gehen.

Entement, *f. m.* das Impffen, das Pfropffen, Belken *re.*

Entendement, *f. m.* (Lat. *intendere*) der Verstand.

Entendeur, *f. m.* vulg. *à bon entendeur salut*, wird gesagt, wann man einem heimlich etwas vorrückt.

à un bon entendeur, il ne lui faut qu'une charretée de paroles, prov. vulg. wer flug ist, merkt die Sache an einem Wort; Scherzweise wird dieses Sprichwort von gemeinen Leuten gebraucht.

Entendre, *v. a.* (*intendere*) hören, verstehen, begreifen, acht geben.

entendre le Latin, Latein verstehen.

vous n'y entendez rien, ihr versteht euch nichts darauf.

il ne veut entendre à au un accommodement, er will sich zu keinem Vergleich verstehen.

s'entendre en & à quelque chose, *v. r.* sich auf etwas verstehen.

s'entendre avec l'ennemi, Verständniß mit dem Feind haben.

cela s'entend, das versteht sich.

Entendu, *é, part. p. & adj.* verständig, flug auf etwas.

ce logis est bien entendu, dieß Haus ist wohl gebaut.

mal-entendu, ungeschickt, unverständlich; item *subst. adverb.* man hats unrecht verstanden, *il y a du mal entendu*.

Antenne, *f. m.* *f. Antenne*.

Entente, *f. f.* ol. (von *entendre*) die Ausle-

gung, der Verstand, die Ordnung, als in einem Gemählde, Gebäude; die Einrichtung, so mit Verstand geschieht; die Anmuth, so man einem Dinge giebt.

Enter, *v. a.* (*f. ente*) impffen, pfropffen, belken; bey den Zimmerleuten, heißt in einander fügen.

enter en fente, in den Spalt pfropffen.

enter en couronne, in die Rinde belken.

enter en bouson, äugeln, oculiren.

enter une maison dans une autre, Gut, Namen und Wappen in eine andere Familie bringen; bey den Falkenierern heißt es dem Vogel eine Feder wieder anmachen an statt einer andern, die er zerbrochen.

Enterinement, *f. m.* gerichtliches Gutheissen und Billigen.

Enteriner, *v. a.* (von *entier* *qs. integrare*) gerichtlich gut heißen, billigen.

Enterocèle, *f. f.* *εντερον & κύλη*) eine Art vom Bruch, da das Gedärme in das Gemächte oder Schmeer-Bauch, oder in den Beutel schießt.

Enterocpiplocèle, *f. f.* ein Bruch, da das Gedärme nebst dem Nese in den Beutel schießt.

Enterrement, *f. m.* die Beerdigung.

Enterrer, *v. a.* (von *in* und *terra*) beerdigen, vergraben, verbergen.

enterrer son secret, sein Geheimniß bey sich behalten.

une batterie enterrée, eine Batterie, so nur oben den Wall wegschießen kan, und die nicht hoch genug ist, unten anzuschießen.

Entêtement, *f. m.* (von *ête*) Eigensinn, Einbildung, närrische Hochachtung.

Enteté, *éc, adj.* eingenommen, erpicht.

Entêter, *v. a.* den Kopf einnehmen, als starker Geruch, starkes Trinken und dergleichen thut, als mit einer Meinung von etwas, von einer närrischen Hochachtung.

Enthousiasme, *f. m.* (*ενθουσιασμός*) Prophetische, item Poetische Entzückung oder Trieb und Eingeben.

Enthousiasmer, *v. n.* Prophetische oder Poetische Eingebung oder Triebe verursachen, entzücken.

Enthousiaste, *f. m.* Leute, die außerordentliches Eingeben des Geistes vorgeben.

Enthymème, *f. m.* (*ενθυμια*) ein Beweis von zwey Sätzen, da ein ordentlicher Schluß sonst dreye hat, da man nemlich einen um Kürze willen verschweigt, und ihn im Sinn behält.

Entiché, *éc, adj.* (anstecken) angesteckt, als mit Kezerey, Auffas *re.* vulg.

Entier, *c, adj.* (*integer*) ganz, das alle seine Theile hat, völlig, eigensinnig.

un cheval entier, ein Hengst, der nicht gewalt-

ce cheval est entier, diß Pferd ist stütig.
ce mors tient de l'entier, diß Gebiß am Zaum ist in der Mitte auf der Zunge nicht gebrochen.
les choses ne sont plus entieres, (*res non est integra*.) die Sache ist ganz verändert, ist nicht mehr in unverrücktem Zustande.
Entier, *f. m.* in der Arithmetik das ganze im Gegensatz der Brüche; item der unverrückte Zustand eines Dinges.
Entierement, *adv.* gänzlich, völlig, ganz.
Entité, (*von ens, entis, entitas*) *f. f.* ein Wort in der Metaphysic, das seyn, daß ein Ding etwas ist.
Entoir, *f. m.* Belzmesser, besser *greffoir*, siehe Ente.
Entoiser, *v. a.* (*toise*) Klaffter: weiß messen.
entoiser un arc ou dedans un arc, einen Bogen in den andern fügen. *ol.*
Entonnement, *f. m.* (*von tonneau*) das Gießen, Eintrichtern, Einlassen in die Fässer.
Entonnement, (*von tonnu*) das Anstimmen.
Entonner, *v. a.* (*intonare*) anstimmen, mit einem gewissen Ton anheben zu singen.
entonner la trompette, prächtige Reden führen.
Entonner, (*von tonneau*) Wein oder andere Getränke in ihre Geschirre gießen; vom Wind sagt man es, wann er sich in einem engen Ort säugt. *vulg.*
Entonnoir, *f. m.* ein Trichter; item ein Gang im Gehirn die Feuchtigkeiten abzuführen.
Entorse, *f. f.* (*von torquere, torse* *Lat.*) das Verrenken, Verstauchen, Verdrehen eines Gliedes.
donne une entorse à quelqu'un, *vulg.* einen an etwas hindern, das Ziel verrücken.
Entortillé, *éc, adj.* umwunden; geschlungen.
un homme entortillé, ein tückischer Mann.
Entortillement, *f. m.* (*von tortum* *Lat.*) das Eindrehen, Einwickeln, Wickeln, Winden, das Krümmen *re.*
Entortiller, *v. a.* wickeln, eindrehen in etwas, umgeben, einhüllen *re.* unverständlich herum drehen, als seine Meinung in einer Schrift.
Entouiller, oder **Andouiller**, *f. m.* (*von End*, wie es auch die Deutschen Jäger nennen) die untersten Ende oder Spitzen am Hirschgeweih.
Entour, *f. m.* (*von tour*) *ol.* der Umfang, als einer Stadt-Mauer eines Orts *re.*
Entour, *prep.* um, besser *autour* oder *alentour*.
Entourer, *v. a.* (*von tour* umgeben.
Entourner, *v. a.* *ol.* (*von tourner*) in Ringe zusammen legen, als ein Seil.
Entournure, *f. f.* bey den Schneidern, das runde Ausschweiffen oder Ausschneiden der Ermel.

Entrailles, *f. f. plur.* (*von intra, qs. intralia*) das Eingeweide, das inwendige im Leibe; das herklliche Mitleiden; die Kinder, so von einem gezeuget.
Entrainer, *v. a.* (*von trainer, trahere*) schleppen, mit Gewalt wegnehmen, nach sich ziehen.
Entrait, *f. m.* (*von in und tractus*) bey den Zimmerleuten der Haupt-Balken, der die andern oben her alle bindet und hält.
Entrant, *c, adj.* (*von intrans*) was in etwas hinein gehet; item ein Mensch, der sich ohne Scheu und ohne viele Umstände mit einem bekannt macht.
s'Entrassurer, *v. r.* einander versichern.
Entravaillé, *éc, adj.* (*von entraves*) in den Wappen, ein Vogel mit ausgebreiteten Flügeln, dem aber ein Stock durch die Flügel oder durch die Füße gehet, so ihn gleichsam verhindert.
Entraver, *v. a.* (*von entraves*) einen Gelenk hindern, daß er sich die Haube nicht abfragen kan; item ein Pferd spannen auf der Weide; einen verhindern.
Entraves, *f. f. plur.* (*von trahere, trabis*) Stecken oder Balken, die man einem anhänget oder vorleget, ihn zu verhindern, sonderlich zwischen den Füßen; hernach auch eine Kette oder Strick von einem Fuß zum andern; eine Spann-Kette, Spann-Strick; item allerley Fessel und Verhinderungen.
Entravon, *f. m.* (*von trabs*) die Maschen oder Schlingen von Ketten oder von Leder *re.* welche an den Spann-Stricken sind, und um die Füße gehen.
Entre, *prep.* (*inter*) zwischen, unter.
s'entre, heist in der Composition, sich unter einander, als *s'entre-aimer*, sich unter einander lieben.
entre, ohne *se* vornen daran, heist in der Composition auch so viel als, ein wenig, wie das Lateinische *sub* in *subridere* &c.
s'Entre accoller, *v. r.* einander umarmen.
s'Entre-accompagner, *v. r.* einander Gesellschaft leisten.
s'Entre-accuser, *v. r.* einander beschuldigen.
Entr'acte, *f. m.* (*von actus*) in der Comodie das Zwischen-Spiel von Music oder anderer Kurzweile.
s'Entre-aider, *v. r.* einander helfen.
s'Entre-aimer, *v. r.* einander lieben.
s'Entre-appeller, *v. r.* einander rufen.
s'Entre-approcher, *v. r.* einander nahen.
s'Entre-appuyer, *v. r.* sich aufeinander lehnen.
Entre arracher, *v. a.* einer dem andern ausreißen.
s'entre-attendre, *v. r.* auf einander warten.
s'Entre-avertir, *v. r.* einander wissen lassen.
Entre-bâillé, *éc, adj.* (*von bâiller*) das ein wenig

wenig offen steht, als eine Thür, ein Fenster.

Entre-bailler, v. a. halb aufthun.

Entre-baiser, v. a. einander küssen.

s'Entre-baïsser, v. r. sich gegen einander neigen.

s'Entre-battre, v. r. sich mit einander schlagen.

s'Entre-brouiller, v. r. sich veruneinigen.

s'Entre-caresser, v. r. einander liebkoosen.

s'Entre-chamailler, v. r. sich herum fuchteln.

Entre-chat, f. m. (Ital. *invecchiata*) ein krummer Tritts, da man ein Bein vor das andere falsch setzt, wie ein trunkener, zorniger Mensch; item ein Tanz, eine Capriole, da man im Sprung die Füße Kreuz-weiß schwingt.

s'Entre-chercher, v. r. einander suchen.

s'Entre-cherir, v. r. einander lieben.

s'Entrechoquer, v. r. sich an einander stoßen, an einander zandföchtig reiben.

Entre-colonne, f. f. entrecolonnement, f. m. der Raum zwischen zwey Säulen.

s'Entre-combattre, v. r. mit einander streiten.

s'Entrecommuniquer, v. r. einander theilhaftig machen.

s'Entre-connoître, v. r. einander erkennen.

Entre-coupper, v. a. unterbrechen, als Seuffer, Stimme ic.

s'Entre-coupper, v. r. einander durchschneiden, als zwey Linien; einander etwas abschneiden, als die Nähle ic. abbrechen in der Materie, nicht an einem Stücke fortschreiben, den Verstand zerstückeln.

Entrecouppé, ée, part. p. & adj. durchschnitten, abgebrochen.

s'Entrecroisser, (von *croix*) Kreuz-weiß über oder durch einander gehen als Linien und anders.

s'Entre-dechirer, v. r. einander zerreißen.

s'Entre-defaire, v. r. einander schlagen.

s'Entre-demander, v. r. einander fragen.

s'Entre-dépêcher, v. r. einer dem andern zuschicken.

s'Entre-détruire, v. r. einander verderben.

Entre-deux, f. m. das zwischen zweyen andern ist, mit denen es eine Gleichheit oder Verwandtschaft hat; eine Zwischen-Wand; das halb und halb etwas ist.

s'Entre-diffamer, v. r. einander verleumden.

s'Entre-dire, v. r. einander sagen.

s'Entre-donner, v. r. einander geben.

s'Entr'écrire, v. r. Briefe wechseln.

Entrée, f. f. (Ital. *intrada*, Lat. *intrare*) der Eingang oder Weg, wo man hineingeht; ein Thor, eine Oeffnung, wo man etwas hinein thun kan, als oben am Stieffel, unten am Hut; item das Hineingehen, der Zutritt zu einem grössern oder andern; der Einzug

eines grossen Herrn; der Zoll vor das Einführen der Waaren, der Anfang, der Einstand bey einem Amt.

entrée de chœur, heist im Bauen alles, was an dem Theil des Thors gemacht wird, wo er anfängt in der Kirche.

entrée de serrure, das Schlüssel-Loch und das eiserne Blech, da der Schlüssel durchgeht.

entrées de table, die Vor-Gerichte, die gleich mit der Suppe aufgetragen werden.

entrée de ballet, der Auftritt der Tänzer in einem Bal, davon das Ballet eine Continuation.

cet homme a fait une entrée de ballet dans notre Compagnie, dieser Mensch hat sich ohne Compliment in unsere Compagnie gedrungen.

s'Entre-fâcher, v. r. sich unter einander erzürnen.

Entre-faites, f. f. plur. sur ces entre-faites, unterdessen, indem man damit umgieng.

s'Entre-flatter, v. r. einander liebkoosen.

s'Entre-fouetter, v. r. einander peitschen.

s'Entre frapper, v. r. einander schlagen.

s'Entre-froisser, v. r. sich unter einander aufreiben.

Entregent, f. m. (von *gens*) ol. die gute Ausführung unter den Leuten.

s'Entre-gorger, v. r. einander die Hälse brechen.

s'Entrehaïr, v. r. einander hassen.

s'Entreheurter, v. r. sich mit einander stoßen.

Entrelarder, v. a. (von *à d*) spicken.

Entrelardé, ée, adj. gespickt.

Entrelas, f. m. (f. *lacer*) die Schlingen, so in einander gehen, einen Knoten zu machen; item im Bauen eine Zierrath, die in einander geschlungen ist; bey den Schloßern und Glasern heist es eben dieses.

Entrelasé, ée, part. p. & adj. in den Wappen, eines in das andere geflochten.

Entrelasement, f. m. das Flechten.

Entre-lasser, v. a. (f. *lacer*, *las*) in einander flechten, etwas mit einbringen, einmengen, in einen Discours.

Entreligne, f. f. (von *ligne*) etwas das man zwischen die Linien schreibt.

Entre-luire, v. n. (interlucere) ein wenig zwischen etwas durchscheinen. (sehn.)

s'Entr'embarrasser, v. r. einander beschwerlich

s'Entr'embrasser, v. r. einander umarmen.

Entremêler, v. a. (von *mêler*) untermengen, einmischen.

s'entremêler, v. r. sich einmengen.

Entremets, f. m. (von *mets*, Ben-Gerichte, Speisen, so man zwischen die andern setzt.

Entremetteur, f. m. (von *mettre*) Mittels-Person.

Entremetteuse, f. f. eine Kuplerin.

s'Entremettre, v. r. sich dazwischen legen, vermitteln, darcin legen oder mengen.

Entremise, *f. f.* Vermittelung.

Entremises, *plur.* Hölzer, so im Schiffe zwischen andern fest gemacht sind etwas zu halten.

Entre-modillon, *f. m.* (*f. modillon*) der Raum zwischen den Zierrathen an den Ionischen und Corinthischen Säulen in der Baukunst, welche *modillons* genannt werden.

s'Entre-moquer, *v. r.* einander höhnen.

s'Entre-mordre, *v. r.* einander beißen.

Entre-nager, *v. n.* zwischen inne schwimmen.

s'Entr'entendre, *v. r.* sich mit einander verstehen.

s'Entre-nuire, *v. r.* einander schaden.

s'Entr'envoyer, *v. r.* einander zusenden.

Entr'ouvert, *e. adj.* (von *entre-ouvrir*) wird von einem Pferd gesagt, das sich zerkrättschet, die Füße zu weit aus einander gebracht.

Entre-ouvrir, *v. a.* (sich im fallen zerkrättschen, vulg.) die Beine zu weit aus einander dehnen, daß das Hinken darauf folgt, wie den Pferden geschieht; item einen Riß bekommen, wie eine Mauer.

s'Entreparler, *v. r.* mit einander reden.

Entreparleur, *f. m.* (von *parler*) eine Person, die mit der andern im Gespräch vorgestellt wird, es sey in Versen oder sonst.

Entre-pas, *f. m.* (von *pas*, *passus*) ein Mittelschritt oder Gang eines Pferds, der kein Schritt und kein Trab ist.

s'Entrepercer, *v. r.* einander zertrennen.

s'Entrepiller, *v. r.* einander berauben.

s'Entrepiquer, *v. r.* einander anstecken.

s'Entreplaider, *v. r.* mit einander rechten.

s'Entreplaire, *v. r.* einander wohlgefallen.

Entre-pos, oder auch **Entre-post**, *f. m.* (von *positum*) eine Niederlage; ein Ort, da man Waaren oder Vieh eine zeitlang unterwegs behalten und verwahren kan; it. die Ruhe zwischen der Arbeit, an statt *entre repos*.

s'Entrepousser, *v. r.* einander stoßen.

Entreprenant, *e. adj.* (von *prendre*) verwegen, der sich grosser gefährlicher Dinge unternimmt.

Entreprendre, *v. a. & n.* unternehmen, über sich nehmen, unterstehen, unterwinden.

entreprendre sur quelque chose, heist in Rechts-Händeln sich solcher Sachen anmassen, die nicht unter eines Gericht lauffen; sich in fremde Handel mischen, einen Eingriff thun.

entreprendre quelqu'un, einen angreifen, feindlich anfallen.

Entrepreneur, *f. m.* **Entrepreneuse**, *f.* der sich eines wichtigen Wercks unternimmt, als ein Gebäu oder sonst etwas zu verfertigen; eine Armee mit etwas zu versehen &c.

Entrepris, *e. adj.* (von *pris*, *prendre*) lahm auf einem oder mehr Gliedern des Leibes.

entrepris d'un bras, der einen Arm nicht ruhren oder brauchen kan; item ein erschrockener, bestürzter Mensch, der noch nichts erfahren, der nicht weiß was er thun oder sagen soll, wann er das erste mahl unter die Leute kommt.

Entreprise, *f. f.* ein Unternehmen, Beginnen; item ein Eingriff in eines andern Gerichte, in eines andern Arbeit; ein gewiß Vorhaben im Krieg etwas auszuführen.

faire des entreprises sur la vie de quelqu'un, einem nach dem Leben trachten.

un chien de grande entreprise, heist bey dem Jägern ein beherzter Hund.

s'Entrepresser, *v. r.* einander dringen.

s'Entreprêter, *v. r.* einander leihen.

s'Entrequereller, *v. r.* mit einander janken.

Entrer, *v. n.* (*intrare*) hineingehen, anfangen etwas zu thun, antreten, in was gerathen, hinein kommen, am gewöhnlichen Ort zusammen kommen, Theil an etwas haben.

entrer en Religion, sich in einen Mönchs-Orden begeben.

on n'entrera point aujourd'hui au conseil, der Rath wird heute nicht sitzen.

il entre dix aunes d'étoffe dans ce manteau, es gehören wohl zehn Elen Zeug zu diesem Mantel, es kommen wohl zehn Elen dazu; also auch Stein zu einem Gebäu, Stücke zu einer Arznei &c.

entrer un vaisseau, ein Schiff einfahren lassen oder machen.

j'entre bien dans votre sens, ich bin sehr eurer Meinung.

vous n'entrez pas dans ma pensée, ihr begreift meine Meinung nicht.

s'Entreregarder, *v. r.* einander ansehen.

s'Entrerencontrer, *v. r.* einander begegnen.

s'Entrerepondre, *v. r.* einander antworten.

s'Entreressembler, *v. r.* einander gleichen.

s'Entresaluer, *v. r.* einander grüssen.

s'Entresecourir, *v. r.* einander beystehen.

Entresole, *f. m.* (von *solum*) ein Zwischenstockwerk, oder niedrig Gebäude, da höhere daneben, das Gesinde darcin zu thun, oder zu andern Bequemlichkeiten.

Entresuite, *f. f.* (besser *suite*) die Ordnung, das Aneinanderhängen, als einer Rede, eines Buchs, Gebäudes &c.

s'Entresuivre, *v. r.* (von *suivre*) einander, auf einander folgen.

Entretaille, *f. f.* (von *tailler*) wann ein Tänzer einen Fuß an des andern Stelle setzt, indem er den andern in der Luft von sich hält, wann es hinter sich geschieht, heist es *ruade*, auf der Seite *ru de vacbe*.

s'Entretailer, *v. r.* im gehen mit einem Fuß an den andern stoßen.

Entretailüre, *f. f.* wann ein Fuß den andern durch

durch das Anstoßen im gehen verwundet, wie den Pferden geschieht.
Entretemps, *f. m.* die Zwischenzeit zwischen zweyen Verrichtungen.
dans cet entretiens vous êtes venu, unterdessen send ihr gekommen.
Entretienement, *f. m.* die Unterhaltung, die Kosten, die man auf etwas wenden muß; item das Halten dessen, was man gesagt oder versprochen.
Entretenir, *v. a.* (von *tenir*) zusammenhalten, daß es nicht von einander ahen kan; unterhalten, in gutem Stand halten als ein Geduld ic. it. als Bediente oder Arme unterhalten; in Kosten erhalten, als Kutschen, Diener; im Stand erhalten, als Correspondenz, Freundschaft, Schönheit; mit Gespräch unterhalten, reden, die Zeit zu verkürzen, etwas vorschwätzen.
Entretenu, *é, part. p. & adj.* das unterhalten, im Stand erhalten oder erneuert wird; im Wappen beschreiben heißt es etwas, das zusammen hält, und in einander hängt, als Schlüssel mit ihren Ringen ic.
Entretien, *f. m.* (von *tenir*) die Erhaltung eines Dinges in seinem Stand, die Unterhaltung, als der Soldaten, der Schiffe ic. die Erhaltung als des Credits ic. item ein Gespräch.
Entretissu, *é, adj.* untergewebt; mit eingewebt.
Entretoile, *f. m.* (von *toile*) eine Zierrath, die man zwischen zwey Stücke Leinwand macht, an statt der Rath, die man machen müßte.
Entretoise, *f. f.* (von *toise*) ein Querholz, im bauen etwas zusammen zu halten.
l'entretoise de couche, der Achsen-Riegel, der die Stück-Lavete in der Mitte, wo das Stück darauf liegt, vorwärts zusammen hält.
l'entretoise de mire, der Stoß-Riegel, der die Laveten-Wände unter dem Stück von hinten zusammen hält. Diese beyde heißen auch die Ruhe-Riegel oder Mittel-Riegel; item die Rücken-Riegel oder Stell-Riegel.
l'entretoise de lunette, der Schwanz-Riegel.
l'entretoise de volée, der Stirn-Riegel, oder der Haupt-Riegel.
Entreval, *f. m.* (*intervallum*) der Raum zwischen zwey Häusern.
s'Entroucher, *v. r.* einander berühren.
s'Entretraitter, *v. r.* einander zu Gast laden.
s'Entretuer, *v. r.* einander todt schlagen.
s'Entrevescher, *v. r.* sich verwickeln in Kleider, daß man nicht fortkommen kan.
Entrevue, *f. f.* (von *voir*) eine Besuchung, das Zusprechen einiger Personen, sich mit einander zu bereden.
Entrevoir, *v. a.* ein wenig erblicken, nicht recht sehen gleichsam als durch einen Spalt sehen.

s'Entrevoir, *v. r.* zusammen kommen.
Entrevoux, *f. m.* der Raum zwischen zwey Balken auf einem Boden.
s'Entr'obliger, *v. r.* einander zu Willen seyn.
Entrochi, *f. m.* ein Stein, da lauter Kreise Schieferweise auf einander liegen.
Entr'ouir, *v. a.* etwas hören; ein wenig hören.
Entr'ouvrir, *v. a.* halb aufmachen; ein wenig aufmachen; *f. Entrecouvrir*.
Enture, *f. f.* (von *ente*) das Impffen oder Pfropffen.
Envahir, *v. a.* (*invehere*) eines andern Güter mit Gewalt zu sich reißen.
Envelioter, *v. a.* (von *velioté*) das Heu in kleine Hauffen machen.
Envelope, *Envelope*, *f. f.* (*Ital. involuppo*, *Lat. involucrum*) der Umschlag um etwas, dasjenige, worin man etwas wickelt; item ein Umschweif um etwas grobes oder garstiges höflicher zu geben; in der Fortification ist es eine Art Walles, als eine Conserve oder Contregarde im Graben einer Festung, bisweilen auch noch jenseits desselben.
Enveloppement, *Enveloppement*, *f. m.* das Einballiren, Einwickeln, als der Waaren ic.
Enveloper, *Enveloper*, *v. a.* einwickeln, einwinden, einmachen, einhüllen, in Tuch, Papier, Leinwand ic. verdecken, verbergen, in einen Handel mit einmengen, einwickeln.
Enveloppeur, *Enveloppeur*, *f. m.* der etwas verstecken und verbergen will unter was anders.
Envenimer, *f. m.* (von *venin*) vergiften.
s'envenimer, *v. r.* schlimmer werden.
Enverger, (von *verge*) bey den Korbmachern, Ruthen einziehen die Seiten der Körbe zu flechten.
Envergure, *v. a.* (von *vergue*) die Seegel an die Stange machen.
Envergure, *f. f.* Seegel-Werck mit seinen Stangen.
Envers, *prep.* (*Poëtice vers* von *inversus*) gegen.
Envers, *f. m.* (von *inversus*) die umgewandte Seite eines Dings.
aller à l'envers, übel von staten gehen.
avoir l'esprit à l'envers, umgewandte Urtheile fällen, verkehrte Schlüsse machen. vulg.
Envi, *f. m.* (*invidia*) was man im Spiel bietet, den andern zum Zusehen ausfordern.
à l'envi, *adv.* wess am besten machen könne, um die Wette.
Envie, *f. f.* (*invidia*) Neid; item Begierde, Verlangen.
une envie de femme grosse, eines schwangeren Weibes Gekust.
envier, im plur. Nagel-Wurheln, kleine Stücklein Haut, die sich vorn an den Fingern auflösen.
Enviellir, *v. n.* (von *vieil*) alt machen.

s'envieller, v. r. alt werden.

Envielli, e, *adj.* & *part.* veraltet.

Envier, v. u. (*invidere*) beneiden, im Spielen bieten, Geld auf ein Blat setzen &c.

Envié, ée, *part. p.* & *adj.* gesucht, verlangt.

Envieux, euse, *adj.* (*invidiosus*) neidisch, mißgönstig.

Envieux, f. m. ein Neider.

Enviné, ée, *adj.* (von *vin*) mit gutem Wein versehen, als ein Wirth oder Weinhändler.

enviné, oder *aviné*, das einen Wein-Geschmack oder Geruch hat als ein Faß. (he.

Environ, *prep.* (*in gyrum*) ohngefähr, bey na-

Environnement, f. m. Umgebung.

Environner, v. u. (von *vivre*, *gyrare*) umgebē.

Environs, f. m. plur. die Dörter, die um etwas herum liegen.

Envisager, v. a. (von *visage*) *quelqu'un*, einen im Gesicht sehen, genau betrachten, ansehen.

Envitailler, v. a. (f. *avitailier*) ein Schiff mit Proviant versehen.

Enule, f. f. (*enula*, *belenium*) Alant-Wurzel.

Enumeration, f. f. (*enumeratio*) Zählung von Stücke zu Stücke.

s'Envoiler, v. r. (von *voile*) krumm werden, sich biegen.

Envoilé, ée, *adj.* der Nachbarn hat.

s'Envoler, v. r. (von *volare*) davon fliegen, ausfliegen aus dem Nest.

Envouter, *verb. a.* (von *veu*, *votum*) einen mit einem Wachsbildlein bezaubern.

Envoutement, (sonst *devouement*) das Bezaubern mit einem Wachsbildlein.

Envoy, f. m. (vom Lat. *in* und *via*, Ital. *invia-re*) die Sendung, Ausendung, der Nachsatz gewisser Gedichte, worinnen eine Application an die Person geschieht, welcher man es gemacht, oder worinn eine Erklärung dessen, so vorher geht, begriffen ist.

Envoyé, f. m. ein Abgesandter der nicht so viel als ein Ambassadeur, ein Abgesandter im andern Grad, der bisweilen auch nur so viel als ein Resident.

Envoyer, v. a. (*invia-re* Ital.) senden, schicken, fortschicken; it. mit Verachtung fortjagen.

Envyrement, f. m. (von *yvre*, *ebrius*) das Bollsaufen, die Bolleren.

Envyrer, v. r. (*inebriare*) vollmachen, betruncken machen, toll und dumm machen, als der starke Glocken-Schall thun kan, der, wie die Schmeicheln das Glück &c. einen zum Narren machen kan.

s'envyver, v. r. sich voll saufen.

Envyré, ée, *part. p.* & *adj.* bezechet, betruncken, besoffen, berauscht.

il est envyré de sa naissance, er bildet sich grausam viel ein wegen seiner Geburt.

Eole, f. m. der Gott der Winde. (*Aeolus*.)

Eolien, *adj. m.* von Eolien, einer Provinz in Klein Asien.

le dialecte Eolien, (*Dialectus Aelica*) die Eolische Mund-Art, nemlich in der Griechischen Sprache.

Eolipile, f. m. (*Aeli pila*) eine kupperne Kugel, die hohl ist, und ein klein Loch hat, worein man Wasser thut, und hernach über das Feuer setzt, da dann zu diesem kleinen Loch viel Wind mit grosser Gewalt heraus geht.

Epacte, f. f. (*Epacta*) der Unterschied eines gemeinen Monden-Jahrs von 354. Tagen, mit dem Sonnen-Jahr, von 365. Tagen, durch welchen Unterschied der neue Mond alle Jahr 11. Tage zurück geht.

Epagneul, *Epais*, *Epaisseur*, *Epaisir*, *Epaisissement*, *Epampirer*, *Epanchement*, *Epancher*, *Epandre*, siehe *Espa*.

Epanorthose, f. f. (*Epanorthosis*) eine Rhetorische Weise im Reden, gleichsam das was vorher gesagt als noch zu wenig, im nachfolgenden verbessern und kräftiger darthun.

Epanouir, *Epanouissement*, f. *Espanouir*.

s'eparer, v. r. (Germ. *sparren*, *sperten*) wird vom Pferd gesagt, welches zu sehr im Springen hinten ausschlägt, sich zu weit aus einander sperrt.

Epargner, *Eparpiller*, *Epars*, *Eparkin*, *Epater*, *Epave*, siehe *Espa*.

Epaufire, f. f. ein abgesprungen Stück von einem bearbeiteten Stein.

Epaule, *Epaulée*, *Epaulement*, *Epauler*, *Epaulette*, *Epauliere*, f. *Espaule*.

Epee, f. *Epee*.

Epeller, v. a. (Holländ. *spellen*,) Buchstabieren.

Epenthese, f. f. (*ἐπιθεσις*) eine Figur in der Grammatic, wann man in der Mitte des Worts einen Buchstaben einschleibt.

Eperdu, *eperdument*, f. *esperdu*.

Eperlan, f. m. ein Fisch dieses Namens.

Eperon, *Eperonner*, *Eperonnier*, *Epervier*, f. *Esper*.

Epervin, f. m. (von *Sperren*) eine Geschwulst der Pferde in den Knie-Kehlen.

Ephemere, *adj. c.* (*ἐφήμερος*) das nur einen Tag währet, als ein gewiß Fieber; item ein Ungeziefer, das nur einige Stunden lebt, wie etwan die Seiden-Würmer, wann sie ausgekrochen und Zweysalter worden sind.

Ephemerides, f. m. pl. zusammen gerechnete Tabellen durch die Sternseher, woraus man des Himmels Zustand erkennen kan, was die Planeten anlangt, wie er alle Tage zu Mittage ist.

Ephialtes, f. *Inubé*.

Ephore, f. m. (*Ephorus*) eine Obrigkeitl. Person zu Sparta, ein Oherauffeher in Staats-Sachen.

Epicarpe, f. m. (*epicarpium*) eine Art von Überschlagen in der Medicin über die Pulse.

Epice,

Epice, f. Espice.

Epicene, f. m. (*epicæus, communis*) Wörter in der Grammatic, die unter einem genere zweyerley Geschlecht bemerken, nemlich männliches und weibliches, als aquila, kan das Männlein und Weiblein vom Adler heissen, und bleibt doch im Lat. *fœminini generis*.

Epicerastiques, f. m. plur. (*Epicerastica*) erweichende, zerreibende Arzney-Mittel.

Epicerie, f. m. (*epicerie*), f. Espicerie.

Epichereme, f. m. (*Epicherema*) eine Art Schlüsse in der Logic, worinn der Beweis des ersten oder des andern Cases steht oder beyder zugleich.

Epicurien, ne, adj. & f. m. (*Epicurus*) von des Epicuri Secte unter den Heidenischen Weisen; it. ein wollüstiger, ruchloser Mensch.

Epicycle, f. m. (*Epicyclus*) in der Astronomie ein Circul wegen des Stands der Planeten erfunden, der bald höher bald niedriger ist.

Epidemie oder Epidimie, (*ἐπὶ & δῖμος*, *epidemia*) eine ansteckende Seuche.

Epidemique, adj. c. (*epidemicus*) das da andere ansteckt, als eine Krankheit, Laster &c.

Epiderme, f. m. (von *δέρμα*) das äußerste dünne Häutlein auf der Haut.

Epididyme, f. m. (von *διδυμος*) ein kleines rundes Gefäßlein oder Stücklein auf jedem Testiculo mit vielen Falten, sonst auch Parastate genannt.

Epigastre, f. m. (*ἐπὶ & γαστήρ*) der Unter-Leib, der Schmeerbauch.

Epigastrique, adj. c. was ober den Schmeerbauch fast bis an den Nabel am Bauch ist.

Epigeonner, v. n. (von *pigeonner*) etwas mit bloßem Gypß und Mörtel machen, als die Zwischen-Wand in den Caminen, die nur unten auf einem Eisen ruht.

Epiglote, f. f. (*epiglottis*) das Zäpflein im Hals.

Epigrammatique, adj. Epigrammatisch.

Epigrammatiste, f. m. (von *epigramma*) der viel Epigrammata macht.

Epigramme, f. m. & f. ein Epigramma, eine Poetische Überschrift oder kurzes Gedicht über etwas.

Epigraphe, f. f. (*ἐπὶ γράφη*) eine Überschrift.

Epikie, f. f. (*ἐπιείκεια*) Gelindigkeit, die nicht nach der Schärffe der Geseze verfährt, doch auch wider dieselben nicht ungerecht handelt.

Epilepsie, f. f. (*epilepsia*) die schwere Krankheit, die fallende Sucht, vulg. die schwere Noth.

Epileptique, adj. c. (*epilepticus*) der die fallende Sucht hat.

Epilogue, f. f. (*epilogus*) die Schluß-Rede, oder das letzte Theil einer Rede, die man hält.

Epiloguer, v. a. & n. vulg. tadeln, durchziehen, *sur quelque chose*.

Epilogueur, f. m. vulg. ein Tadler, ein Mensch der alles verspottet.

Epinard, f. m. (*epineux*), f. m. (*epinette*), f. m. (*epineux*), f. m. (*epingle*), f. m. (*epinglier*), f. m. (*epiniers*), f. m. (*epinoche*), f. m. (*epinocher*), f. m. (*epin*).

Epiphanie, f. f. (*epiphania*) das Fest der Erscheinung Christi, das Fest der Drey-Könige.

Epiphoneme, f. f. (*Epiphonema*) der Anhang in einer Erzählung, darinnen man den Nutzen und die Lehre zeigt.

Epiphora, f. m. Græc. das Augenrinnen.

Epiphyse, f. f. (von *ἐπὶ* und *φύω* anwachsen) ein Bein, das an dem andern mit einem dünnen Knorpel angewachsen.

Epiploique, adj. c. (*ἐπὶ* und *πλύν*, weil es gleichsam auf dem Gedärme schwimmt) was zum Netz gehört, oder am Netze im Leibe ist.

Epiploon, f. m. das Netz im Leibe, so auf dem Gedärme liegt.

Epique, adj. c. (*Epicus* von *ἔπος* ein Vers) ein Poetisches Lehr-Gedicht, das diesen Namen führt.

Episcopal, e, adj. (von *episcopus*) Bischoflich.

Episcopat, f. m. (*episcopatus*) die Bischofliche Würde, das Bisthum, Bischofthum.

Episcopaux, f. m. plur. die Bischoflichen, die Engelländische Bischofliche Parthen, die den Presbyterianern entgegen.

Episcopisant, f. m. (qs. *episcopizans*) der gern Bischoff wäre.

Episode, f. m. & f. besser aber im masculino (*episodium* von *ἐπὶ* und *ᾠδή*) ein Nebenstück oder Gedicht, das als was Poetisches zwischen das Hauptwerk zur Belustigung eingefügt.

Episodique, adj. c. das zwischen ein Gedicht eingeschoben als ein Neben-Werk.

Epispastiques, f. m. & f. (*epispastica* *ἐπὶ & σπᾶω*) Arzneyen die ziehen, die aufziehen, herziehen &c. gelind und stark.

Epistler, v. a. (vom teutschen spießen) zwey Ende von Seilen zusammen heften, mit kleinen Stricken an einander nähen, vermittelt eines spitzen Eisens oder Holzes.

Epissoir, f. m. das Eisen oder hölzerne Spießlein, womit man zwey Ende eines Seils zusammen nähet.

Episture, f. f. das Zusammenheften zweyer Seile mit den Enden.

Epistolaire, adj. c. (von *epistola*) als *stile epistolaire*, Brief-Stilus.

Epistolier, f. m. im Scherz, einer der viel Briefe geschrieben und drucken lassen.

Epistyle, f. f. (*epistylum*) das was oben auf den Säulen von einer zur andern liegt.

Epitaphe, f. f. in etlichen Autoribus m. (*epitaphium*) eine Grabchrift.

Epitafe, *f. f.* (*ἐπιτάφιος*) das andere Stück einer Comödie, darinn die größten Verwirrungen sind; item das Zunchmen und der Anstoß einer Krauckheit, absonderlich eines Fiebers.

Epite, *f. f.* [vom Holl. *spit* oder *spet*] ein kleiner Keil auf den Schiffen, den man in einen größern schlägt, denselben dicker zu machen.

Epithalame, *f. m.* [*epithalamium*] ein Hochzeit-Gedicht, Verse auf eine Hochzeit gemacht.

Epitheme, *f. m.* [von *ἐπι* und *τῆσι*] ein Überschlag aussen über das Herz oder über die Leber.

Epithete, *f. m.* [*Epithetum*] ein Adjectivum in der Grammatic, ein Bey-Wort; item ein Zunahm, den man einem giebt.

Epithyme, *f. m.* [*epithymum*] ein Kraut.

Epitie, *f. m.* [vom Holl. *spie*, ein Nagel] ein kleiner Verschlag mit Brettern längs dem Schiff oder in einem andern Ort.

Epitoge, *f. f.* [von *toga*] eine Art Mantel bey den Römern, und noch eine Art Kleider, die auch die Priester über die andern anziehen.

Epitome, *f. m.* [*epitome*] ein kurzer Begriff oder Inhalt eines Dings; ein Auszug aus etwas weitläufftigern.

Epitomer, *v. a.* ins Kurze bringen aus dem weitläufftigen, zusammenziehen, einen Auszug machen.

Epitre, **Epistre**, *f. f.* [*epistola*] ein Brieff; eine Epistel, so in der Kirche gesungen oder erklärt wird.

Epitrope, *f. f.* eine Figur in der Rhetorick, da man etwas zugeibt, da man es leugnen könnte, damit man nur das, was begehrt, erhalten möge.

Eplaigner, oder **Emplaigner**, *v. a.* [von *ex* und *planus*] ein Tuch aufreiben mit Kartetschen, daß das Haar oder die Wolle darauf gesehen wird.

Eplaigneur, oder **Emplaigneur**, *f. m.* ein Tuchbereiter, der das Tuch aufreibt.

Epleuré, *éc*, *adj.* in Thränen badend.

Eplorer, **Eployer**, **Eplucher**, **Eplucheur**, siehe **Espl**.

Epode, *f. f.* das letzte Theil von einer Ode; item eine Ode, wo ein kleiner Vers den Periodum schließt.

Epoissonné, **epoinde**, **Epointer**, **Epointure**, **Epois**, **Eponge**, *f.* **Espo**.

Epontilles, *it.* **Pontilles**, *f. f. plur.* [von *pons*] Hölzer auf der Seiten eines Schiffs, drey Schuh lang, da man die kleinen Taue durchziehen kan.

Epopée, *f. f.* [von *ἔπος* und *ποίησις*] die Historie oder Fabel, die man in Epischen Gedichten vornimmt durchzugehen.

Epoque, *f. f.* [*epocha*] eine gewisse Zeit, wo von man eine Jahr-Rechnung anfängt, als wie von Christi Geburt an.

Epoudrer, **Epoufer**, **Epouiller**, **Epousail-ler**, **Epoufer**, **Epouffeter**, **Epouvantable**, **Epouventail**, **Epouvante**, **Epouvante-ment**, **Epouvanter**, **Epoux**, **Epreindre**, **Epreinte**, **Epreuve**, **Epris**, **Eprouver**, **Eprouvette**, *f.* **Espo**-**Espr**.

Eptagone, *f. m.* [*ἑπτάγωνος*] ein Sieben-Eck in der Geometrie, eine Bestung von sieben Bastionen.

Epucer, *v. r.* [von *puce*] sich ausflöhen, die Flöhe abfangen oder ausschütteln. vulg.

Epuisable, **Epuiser**, **Epuisement**, siehe **Espuis**.

Epuissette, *f. f.* [von *épuiser*] ein kleines Gärnlein als ein Fischhame, einen Vogel aus einem grossen Kesch oder Zimmer zu fangen.

Epulotique, *f. m.* [*ἐπιτομή, cicatrix*] eine Arzney, so zusammen zieht, trocknet.

Epure, *f. m.* [von *Spur*] ein Entwurf eines Gebäudes, Grundriß.

Epurer, **Epurge**, *f.* **Espur**.

Equant, *f. m.* [*equans circulus*] ein Circul in der Astronomie, wegen gewisser Bewegungen der Planeten erfunden.

Equarrir, **Equarrissage**, **Equarrissement**, **Equarrissoir**, *f.* **Esquarr**.

Equateur, *f. m.* [*equator*] der grosse Kreis in der Geographie, der die Welt in zwey Theile abtheilt.

Equation, *f. f.* [*equatio*] die Gleichmachung des ungleichen Sonnenlaufs und anderer Planeten; item das Gleichmachen zweyer ungleichen Quantitäten in eine Gleiche, im Rechnen.

Equerre, *f.* **Esquerre**.

Equerve, *f.* **Empature**.

Equestre, *adj.* [*equestris*] **statuè equestre**, eine Statua oder Ehren-Bild zu Pferde.

Equiangle, *adj. c.* [*equiangularis*] gleichwinklicht.

Equidistant, *e, adj.* [*equidistans*] gleich weit von einander stehend.

Equilateral, *e, adj.* [*equilaterus*] gleichseitig.

Equilatère, *adj.* gleichseitig.

Equilibre, *f. f.* [*equilibrium*] das gleiche Gewicht, Gleichheit.

Equille, [von *acicula*] ein kleiner Fisch, ein Stacherling.

Equimultiple, *adj. c.* [*equimultiples*] wird von gleichen Grössen gesagt, die auch gleich vermehrt worden.

Equinoctial, *e, adj.* [*equinoctialis*] gleich-tägig.

l'equinoctial oder **le cercle équinoctial**, der Aequator, der Kreis in der Geographie, so die Erde in zwey gleiche Theile theilt, welcher, wo ihn der Thier-Kreis oder Zodiacus durchschneidet, bemercket, daß Tag und Nacht gleich ist an der Länge, er wird auch

la ligne *equinoctiale* genennt, oder die Linie ganz allein.

Equinoxe, *f. m.* [*equinoctium*] die Zeit, da Tag und Nacht gleiche Stunden haben.

Equipollé, *éé*, *adj.* in den Wappen, eins um das andere, gleich so viel oder gleich dem, das darauf folgt, *f. Esbiqueté*, als Schach- oder Bretspiel.

Equipollence, *f. f.* [*equipollentia*] Gleichgültigkeit, Gleichheit.

Equipollent, *e*, *adj.* [*equipollens*] gleichgültig, gleich.

à l'équipollent, ein gleiches, gleichermaßen, eben so viel, nach seinem Maas.

Equipoller, *v. n.* [*equipollere*] gleichgültig, von gleichem Nachdruck seyn, gleich gelten, gleich seyn.

Equipage, *equipage*, *f. m.* [*f. équiper*] das ganze Reisegeräthe, Ausrüstung, Bagage, Zugehör, das Gefolge von Leuten und Pferden.

cet homme a équipage, dieser Mann hält Autoschen und Pferde.

il est en pauvre équipage, er hat nichts zum besten.

équipage de pompe, alles was zu einer Wasser-Pompe gehört.

l'équipage, auf den Schiffen, sind die Leute, so darauf zu thun. *équipement*, sind die Sachen, so darauf sind.

Equippée, *équipée*, *f. f.* eine verwegene, unvernünftige That, eine Thorheit.

Équipement, *équipement*, *f. m.* auf den Schiffen, was zur Nothdurft und Erhaltung des Wohlstandes desselben gehört.

Equipper, *equiper*, *v. a.* [*von équif*, und dis vom Deutschen Schiff] ein Schiff ausrüsten, mit aller Zugehör versehen; *it.* mit Reise-Nothdurft, mit Waffen oder andern Dingen einen versehen.

il a été mal équipé, er ist übel heimgeschickt worden.

Equiproquo [*quid pro quo*] oder quiproquo. Wann man ein unrechtes für das rechte nimmt.

Equitable, *adj. c.* [*von equus*] gerecht, billig, gelinden Gemüths, gütig, vernünftig, der Billigkeit gemäß.

Equitablement, *adv.* gerechter, billiger Weise, mit Billigkeit.

Equité, *f. f.* [*equitas*] Billigkeit, Gütigkeit, Recht und Gerechtigkeit.

Equivalence, *f. f.* Gleichgültigkeit.

Equivalent, *e*, *adj.* [*equivalens*] gleichgültig, *subst.* etwas von gleichem Werthe.

Equivoque, *adj. c.* [*equivocum*] zweydeutig, zweifelhafte ungewisse Rede führend, *subst. f. & m.* ein *equivocum*, ein Wort, das zweydeutig ist; zweyerley bedeutet, ein Spiel im Wort.

Equivoquer, *v. n.* zweydeutige Worte gebrauchen.

s'équivoquer, *v. r.* sich betrügen, einen Irrthum begehen. *vulg.*

Erable, *f. m.* [*acer*] Ahorn-Baum.

Eraser, *v. a.* [*Germ.* schraffen, schärfen] die Haut abschärfen, abstossen, zerkratzen, aufreiben. (*Haut.*)

Erasure, *f. f.* eine Zerkratzung, aufgekratzte

Frailler, *crailure*, *erain*, *erater*, *f. f.* Esra.

Eratoſthenes, *f. m.* ein alter Philosophus, dessen Namen auch einem von den Mackeln in dem Monde gegeben worden, so der 15de in der Zahl ist.

Ere, *f. f.* [*era*] *aire*, siehe *Epoque*, die Zeit, von welcher man die Jahr-Zahl bey einem Volke zu rechnen anfängt.

Erecteur, *f. m.* [*erecto*] hwen Muskeln in den Scham-Gliedern, welche zu deren Aufrichtung dienen.

Erection, *f. f.* [*erectio*] die Aufrichtung in gerade Höhe, als einer Linie, so perpendicular kommt; *it.* die Erhebung eines Landes, als einer Herrschaft zu einer Grafschaft; *it.* eines Amtes zu grösserer Würde; in der Medicin auch *erectio membri virilis*.

Ereuter, *erener*, *f. f.* fren.

Erispele, *f. f.* [*erysipelas*] das Rothlauff.

Ergo, *f. m.* daher, so folgt also *ic.*

ergo glu, da folgt nichts daraus aus allen diesen prächtigen Sätzen.

Ergot oder *Argot*, *f. m.* [*Germ.* harken, herten] der Sporn am Hahnen-Fuß; am Pferde ein weiches Horn hinten über dem Hufe, und dergleichen an vielen andern Thieren; in den Gärten heist es ein Ast, der vornen verborret ist.

Ergoté, *éé*, *adj.* mit Spornen oder solchen Neben-Klauen versehen.

Ergoter, *v. n.* zanken, disputiren.

Ergoteur, *f. m.* im Spott sagt man es von einem zänkischen Kerl, der über alle Worte disputiren, und allezeit unvernünftiger Weise Recht behalten will.

Erichton, *f. m.* [*Erichthonius*] ein Gestirn in der Astronomie, Heniochus, der Fuhrmann.

Eridan, *f. m.* einer von den Gestirnen gegen Mittag; *it.* der Po-Fluß bey den Poeten und andere Flüsse.

Eriger, *v. a.* [*erigere*] aufrichten, als eine Perpendicular-Linie, als Ehren-Säulen erheben, mit grössern Titeln begaben.

s'eriger, *v. r.* sich anmaßen, sich angeben, sich aufwerfen zu etwas.

Erison, *f. m.* [*erinnaceus*] ein Acker mit vier Hacken.

Erithroide, *f. f.* [*erithroides*, *ερυθρε*, *ἔδος*] das erste Häutlein über den testiculis, von der rothlichen Farbe.

Erminette, *f. f.* ein krummes Hohl-Beil bey den Tischern.

Ermite, *f. m.* [*eremita*, *f. hermite*] ein Einsiedler.

Erosion, *f. f.* [*erosio*] das Durchfressen der Gebärmier, das Auf- oder Wegfressen des Fleisches, durch scharffe Materien verursacht.

Erotique, *ad. c.* [*eroticus*, *ἔρωτικός*] *delire érotique*, Liebes-Rauchheit, Liebes-Raserey.

Errant, *e, adj.* [*errans*] irrend, herumschweifend *re.*

étoiles errantes, Irsterne, Planeten, *subst.* der da in der Irre herum geht, der sich bald da, bald dorthin begiebt.

Juif errant, der ewige Jude.

un Juif errant, ein Mensch, den man nie zu Hause antrifft.

les peuples errans, Völker, die keine gewisse Stätte oder Wohnungen haben.

les freres errans, die Reher, Irrgläubige.

Errata, *f. m.* die Druckfehler, so man auf einem besondern Blat dem Buche beyfügt.

Erratique, *adj. c.* [*erraticus*] wird von den Planeten gesagt; *it.* vom Fieber, das so ungleich kommt.

Erre, *f. f.* [von *errare*, oder Germ. die Fährde oder Spur] die Fährde oder Spur des Wildes: im Jagen, ist es meistens im *plur.* gebräuchlich, *f.* Erres.

Perre d'un vaisseau, die Fahrt eines Schiffes, der Gang desselben im Meer.

aller grande oder belle erre, einen geschwinden Gang oder Schritt haben.

Errement, *f. m.* [von *erres*, Fährde] das letzte Durchgehen eines Processes, das letzte von einem Rechts-Handel.

Errement [von *erre*, *arriba*] das Daraufgeben im Kauffen, das Geben eines Miet-Pfennings *re.*

Errener, *v. a.* [von *reins*, *qs. crenare*] die Leiden brechen, Lend-los machen, überladen, zu viel Last auflegen.

Errer, *v. n.* [von *errare*] irren, bald da, bald dorthin gehen, ungewis seyn, nicht an einem Orte bleiben, herumschweiffen, fehlen.

Erres, *f. f. pl.* [*f. erre*] die Fährde der Spur des Wildprets; *it.* die zwey Vorder-Läufe eines Stück Wildes.

ce cerf est de hautes erres, dieser Hirsch bleibt nicht in seinem Bezirk, wo er zu Felde geht, er schweift weit herum.

red. esser les erres, frische Spur machen.

rompre les erres, die Spur vertreten, daß man sie nimmer sehen kan.

il marche sur les erres de ses ancêtres, er tritt in seiner Vor-Eltern Fußstapfen.

Erres [*arriba*] das, was man einem darauf giebt im Kauffen, Mieten, Bestellen *re.* das Miet-Geld, die Angabe.

il a donné des erres au coche, er hat dem Kutscher *et. vas* darauf gegeben.

Erreur, *f. f.* [*error*] Fehler, Irrthum.

Errhines, *f. f. pl.* [von *er* und *rhin*] Arzneyen vor Verstopfung der Nasen, als Schnupf-Toback, Majoran-Wasser *re.*

Erroné, *ee, adj.* [von *erroneus*] in Glaubens-Sachen irrig.

Erronément, *adv.* irriger Weise.

Ers [*ervum*, Erbsen, Lat. *e. vum*] *Camerarii* oder *orobus filiquis articulatis semine majore* C. Bauhini, eine Art Wicken und Hülsen-Frucht.

Erte, *être à l'erte*, siehe *Alerte*.

Erudition, *f. f.* [*eruditio*] Geschicklichkeit, Gelehrtheit.

Erugineux [*eruginosus*] grün-Rostig, als Kupffer.

Es, *ol. prep.* [von *en les*] wurde daher nur zum Plurali gesetzt, jetzt ist es veraltet, und nur noch in einigen Redens-arten gebräuchlich: als *maître es arts*, man sagt jetzt besser, *aux*.

Esbahir, *ebahir*, *v. a. ol.* [Angl. *back retro*, Ital. *baco*, ein Wort einen zu erschrecken] erschrecken, erstaunen.

Esbahi, *ebahi*, *e, part. p. & adj.* erschrocken.

Esbahissement, *ebahissement*, *f. m. ol.* der Schrecken, das Erkaunen.

Esbarber, *ebarber*, *v. a.* [von *barbe*] den Bart abnehmen, barbieren; *it.* das Rauhe und Ungleiche von etwas wegnehmen.

ebarber une plume, eine Feder zurichten, daß sie wieder recht schreibt.

ebarber un plat, die Beulen und Krümmen aus einer Schüssel ausklopfen, gleich machen.

ebarber un boulet de canou, eine Stück-Kugel glatt machen, daß sie nicht so rauh ist.

ebarber un livre, ein Buch ein wenig beschneiden.

Esbat, *ebat*, *f. m.* [von *bastre*] Spiel, Lust, Freude, Vergnügung von jungen Leuten, vornehmlich die immer Ballen spielen, tanzen oder sonst was zu schlagen suchen, um sich zu bewegen.

prendre ses ébats à quelque chose, seine Lust in etwas suchen oder haben.

Esbatement, *ebatement*, *f. m. ol.* Zeitvertreib.

s'Esbatre, *ebatre*, *v. r. ol.* sich ergöhen, die Zeit vertreiben.

Esbaubi, *e, ebaubi*, *adj.* [Ital. *bau*, *bau*, ein Wort, wie *baco*, die Kinder zu erschrecken, daher diß Wort mit *esbaubir* einerley Bedeutung hat] erschrocken.

Esbauche, *ebauche*, *f. f.* der erste Entwurf eines Wercks.

Esbaucher, *ebaucher*, *v. a.* [von *Bauch* oder *Balg*, Ital. *boccia*] das Grobste und Dickste, das gleichsam einen Bauch macht, oder eine Krümme von etwas herab arbeiten, als die Schreiner thun; aus dem gröbsten heraus arbei-

arbeiten; den Hauff bey den Seilern durch die größte Hechel ziehen; etwas mit den vornehmsten Strichen entwerffen, als die Mahler *ic. it.* wenn die Bau-Meister mit einem Grund-Risse, einen Entwurf von etwas machen.

Esbauchoir, ebauchoir, f. m. ein Werkzeug, das Größte von einem Werke abzarbeiten bey Zimmerleuten, Schreibern, Bildhauern *ic. it.* die große Hechel oder der Hauff-Ramm der Seiler.

Esbaudir, ebaudir, v. a. [vom Ital. *baldo*, muthig] vulg. sich ergözen, ermuntern, erhohen.

Esblouir, eblouir, v. a. [von *bleu*, Germ. blau, einen blauen Dunst vor die Augen machen] verblenden, blenden.

Esblouissement, eblouissement, f. m. Verblendung.

Esborgné, eborgné, ée, part. p. & adj. ein Eindugigter.

Esborgner, eborgner, v. a. [von *borgne*] ein Auge ausschlagen, einem Gebäude das Licht benehmen. vulg.

Esbouffer, ebouffer, [f. bouffe] ces discours font ebouffer de rire, wofür die meisten sagen, *étouffer*, weil wenige diß Wort mehr gebrauchen] ich möchte bersten vor Lachen über dieses Geschwätze.

Esbouillir, ebouillir, v. a. [von *bouillir*] einkochen, dick kochen.

Esboulement, eboulement, f. m. [von *boul*] wird von der Erde und vom Gemäuer gesagt; das Einfallen desselben, wann man gräbet.

Esbouler, ebouler, v. n. einfallen machen, als Erden und Gemäuer.

s'ébouler, v. r. hinabrollen, einfallen.

Esboulis, eboulis, f. m. was herabgerollt ist, als Erde, Sand, Steine; der Schutt von einem eingefallenen Gebäude.

Esbourgeonner, ebourgeonner, v. a. [von *bourgeon*] die überflüssigen Knospen von den Bäumen abbrehen.

Esbrancher, ebrancher, v. a. [von *branche*] die Aeste abhauen, abkoppeln.

Esbranlement, ebranlement, f. m. [von *branler*] Erschütterung.

Esbranler, ebranler, v. a. erschüttern, erschrecken.

Esbreché, ebreché, ée, part. p. & adj. schätzig, zerbrochen.

Esbrecher, ebrecher, v. a. [von *breche*] eine Scharte in etwas machen, als in ein Messer, Hobel *ic.* ein Stück heraus brechen, als aus einem irdenen Geschirre.

Esbrener, ebrener, v. a. [von *brén*] ein Kind säubern, das sich unrein gemacht.

Esbruite, ebruite, v. v. [von *bruit*] aus-schwagen, unter die Leute bringen.

Escabeau, f. m. † scabelle, f. [scabellum] ein Schemel, ein Fuß-Schemel.

un piqueur d'escabell, ein Schnaroner.

Escabellon, f. m. [von *scabelle*] ein Fuß, wor-auf die Brust-Bilder stehen.

Escache, ecache, f. f. [quassare, quätschen] *nu-ci-frangibulum*, eine Art vom Gebiß an den Pferde-Zäumen.

Escacher, ecacher, v. a. [Ital. *sciacciare*] drücken, zerdrücken, breit drücken.

un visage écaché, ein breit Gesicht.

un nez écaché, eine eingedrückte Nase.

Escacheur, ecacheur, d'or, f. m. ein Goldschlager.

Escadre, f. f. [von *quadrata*, *sc. classis*, Ital. *squadra*, von der viereckigen Stellung] eine Zahl Kriegs-Schiffe, die einen Theil der Flotte ausmachen, ein Hauffen Krieges-Schiffe.

Escadron, f. m. [Ital. *squadronne*, *agmen quadratum*] ein Geschwader = Reuter, eine Schwadron, hundert Reuter, die eine ge-vierdte Schlacht-Ordnung machen; item eine Partey Leute, die es mit einander hält.

l'escadron volant, die Cardinale, so es bey der Wahl eines Papstes mit keinem halten, sondern ihre Stimmen unpartheyisch geben.

Escadronner, v. n. ein Schwadron zusammen machen, ein gut Verständniß mit einem haben.

Escase, f. f. in den Parisischen Gymnasien heist es ein Stoß mit dem Fuße, den ein Schüler dem andern vor den Hindern giebt, oder womit er den Ballen in die Höhe schlägt.

Escaser, v. a. [Ital. *scasa*, was wie ein Schiff gestaltet, welches die Schuhe vor diesem auch waren] einen Stoß mit dem Fuße geben.

Escassignon, f. m. [von *scasa*, die Schuhe waren wie Schiffe formirt, eine Art Socken] heist izo der Gestalt der schweißenden Füße, der Boten-Strümpfe oder Füße Gestalt.

Escalade, f. f. [von *scala*] ein Sturm, die Besteigung einer Mauer mit Leitern.

Escalader, v. a. mit Leitern besteigen, bestürmen.

Escale f. f. [Germ. Schale] die Schale der Eyer, die Haut über gekochte Erbsen, die Schoten der grünen Erbsen, die grünen Nuss-Schalen.

Escale, [von scala] ein Anlanden mit dem Schiffe, an einem Orte unter Weges aus nöthigen Ursachen, ehe man an den rechten Ort kommt.

Escaler, v. a. schälen, die Schale abthun, aus den Schoten thun.

Escalier, *f. m.* [von *scala*, *qs. scalarium*] eine Treppe, eine Stiege.

escalier à vis, eine Wendel-Treppe, eine Schnecke.

Escaliv, *f. m.* [Germ. Schilling] eine Münze.

Escamote, *f. m.* ein kleines Kugelein von leichtem Holze, das die Taschenspieler gebrauchen.

Escamoter, *v. a.* künstlich wegstehlen, spitzbübisch rauben, vornehmlich aber mit kleinen Kugeln spielen, als Taschenspieler thun; *ic.* im Spiele betrügen.

Escamoteur, *f. m.* ein Spitzbube, ein heimlicher Dieb.

Escampatinos, *adv. vulg.* [vom Ital. *scampare*] *faire escampatinos*, sich aus dem Staube machen, als ein verdorbener Kaufmann.

Escamper, *v. n.* [Ital. *scampare*] auf die Seite machen, aus dem Staube machen.

Escampette, *f. f.* die heimliche Wegbegebung. *prendre l'escampette* oder *de la poudre d'escampette*, sich heimlich wegbegeben.

Escapade, *f. f.* [vom Ital. *scappare*, *scapata*] das Entweichen, Davonlaufen, Durchgehen, als ein Mensch, der unrecht thut damit, oder ein Pferd, das der Reuter nicht mehr zwingen kan.

Escape, *f. f.* [Lat. *scapus*] der Schaft oder das runde länglichte Theil, das eigentlich die Säule heist, oder der unterste Anfang dieses Theils.

Escarbillat, *e, adj.* [vom Ital. *scarmigliare*, *scarpigliare*] vulg. ein lustiger munterer Gast, dem dabey nicht wohl zu trauen.

Escarbit, *f. m.* ein klein Instrument von Holz ausgehöhlt, das, womit man ein Schiff verstopft, darinne anzuseuchten.

Escarbot, *f. m.* [Lat. *scarabaeus*, Ital. *scarabotto*] ein Käfer.

Escarboucle, *f. f.* [carbunculus] Karfunkelstein; in den Wapen aber heist es ein Stück, darinnen 8. Stäbe als Scepter.

Escarbouiller, *v. a.* [von Scherben] einem die Hirnschale oder den Kopf einschlagen, als einen Scherben zerschlagen.

Escarcelle, *f. f.* [Ital. *scarcella* von *scarso*] ein Beutel auf die alte Mode mit einem Schloße.

Escargot, *f. m.* [Germ. Schreck, als Heuschreck] eine Schnecke.

Escarlate, ecarlate, *f. f.* Ital. *scarlato*, Germ. Scharlack.

Escarlingue, *f.* Carlingue.

Escar mouche, *f. f.* [Ital. *scaramuccia*] ein Scharmügel.

Escar moucher, *v. n.* scharmüzieren.

Escar moucheur, *f. m.* Scharmüzierer.

Escarpe, *f. f.* [Holl. Scherff, was abgekürzt, abgeschnitten *ic.* abgeschcerfft, schörffen, schor-

fen, schrapen] der Fuß von der Mauer oder des Walls; *ic.* was abgängig hinab gebaut, innerhalb des Grabens an einer Festung, da die Contrescarpe ausserhalb des Grabens, so abgängig gebaut.

Escarpement, *f. m.* das abhängige Theil an einem Walle oder Mauer.

Escarper, *v. a.* abhängig bauen, auf einen Fuß von Steinen oder steinern Grund.

Escarpe, *éc, part. p. & adj.* gäh hinauf, steil, abhängig.

Escarpin, *f. m.* [Ital. *scarpino* von *scarpa*] Schuhe ohne Absätze oder Hacken, mit einfachen Sohlen, Tanz-Schuhe.

Escarpiner, *v. n.* geschwind laufen, als mit leichten Schuhen an den Füßen.

Escarpolette, escarpoulette, *f. f.* eine Schwinde, da man sich auf einen Knebel setzt, und an einem herabhängenden Seil schwingt.

Escarquiller, ecarquiller, *v. a.* [von *écarter*, *écartiller*] so viel als *esquartiller*.

écarquiller les jambes, die Beine aus einander thun, kreitschen.

écarquiller les yeux, die Augen aufsperrn.

Escarre, *f. f.* [Germ. Schurf, Schorf, *iszaga*] der Brind oder Schorf, so auf einer Wunde wird.

Escarre [von *squarciare*, Ital. *squartare*] Riß, Zertrennung, Niederlage, die eine Bombe oder Stück-Kugel unter den Soldaten macht.

escarre [von *quadrare*] viereckigt machen, wird in den Wapen vor *équierre*, ein Winkel-Maß gesetzt.

Escarrotiques, *f. m. pl.* [von *iszaga crusta*] Arnyenen, welche auf der Haut Brind verursachen.

Escart, écart, *f. m.* [Ital. *squarciare* von *ex* und *quartus* in alle 4. Theile zertheilen] Zertheilung, Zertrennung, was man im Kartenspiel vor Blätter wegwirft, andere zu nehmen; ein Schritt im Tanzen, da man einen Fuß vor sich setzt, bald aber wieder zum andern thut, mit Aufhebung der Ferse; das Abgehen von der Materie in einer Rede, das Ausschweifen; in den Wapen heist es das vierdte Theil eines Schildes, der so getheilet, so viel als Quartier sind.

à l'écart, *adv.* benseit, besonders, abgesondert.

Escart, auf dem Schiffe [scheint von *Quadrare* herzukommen] dann es heist das Zusammenfügen der Bretter mit ihrem äußersten Theile, *écart simple*, wann sie nicht in einander gefügt, *écart double*, wann sie mit Fugen und Zähnen in einander gefügt.

Escartable, écartable, *adj. c.* wird von einem Falcken gesagt, der hoch steigt, wann ihm zu warm wird.

Escar.

Ecarté, écarté, éc, part. p. & adj. entfernt, abgelegen, als ein Ort, heimlich, verborgen.

Ecarteler, écarteler, v. a. [von *quartus*, Ital. *squartare*] viertheilen, in vier Stücke einen Missethäter zerreißen; in den Wappen heist es einen Schild in 4. Theile theilen.

contre-écarteler, eines von den 4. Theilen wieder in 4. Stücke theilen.

Ecarteleure, écarteleure, f. f. die Theilung des Schildes in 4. Theile.

Escarter, écarter, v. a. [f. *escars*] absondern, entfernen, beyseits thun, auf die Seite schaffen, zertheilen, aus einander thun, zertrennen.

écarter la dragée, im Reden einem etwas Geisfer ins Gesicht spritzen; im Spielen heist es etwas wegwerfen, das man hätte behalten sollen, zertrennen, die Kartenblätter, so zusammen gehören, verwerfen; sich im Reden von der Materie entfernen, ausschweifen; zernichten, seine oder andere Gedanken zerstreuen.

écarter, v. i. sich theilen, trennen, aus einander gehen, sich entfernen, wegbegeben.

Escavellade, f. f. [f. *cavesson*] ein Zucken oder Zug mit dem Kappjaume, das Pferd damit zu regieren.

Escaut [Scaldus] die Schelde, ein Fluß in Flandern.

Ekervelé, éc, adj. [von *cervelle*] unvernünftig, dummkühn.

Eschafaudage, f. m. [von *eschafaut*] das Gerüste zu einem Gebäu.

Eschafauder, v. n. das Gerüste zu einem Gebäu aufrichten; vor diesem hieß es einen auf den Pranger stellen in einem lächerlichen Kleid.

Eschafaut, f. m. [Lat. barb. *eschafaldus*, Gall. ol. *eschafaut* und *eschaufaut*, von *faldus*, Lat. barb. und Anglo-Saxon. *septum*, etwas, das ummacht, umdunt, umgeben, eingefast, mit Schranken; und von *sehar* Germ. *cater* *va* oder *schau*, Germ. *speltare*] eine Bühne, darauf man einer öffentlichen Ceremonie zuschauen kan; eine Bühne, einen darauf als einen Missethäter hinzurichten; das Gerüste, so die Maurer machen, wann sie bauen.

Eschalas, f. m. [von *scala*] eine Stange, daran man wieder andere nach der Quer bindet, den Wein daran hinauf lauffen zu lassen; it. ein einzler Pfahl zum Wein-Stock; ein Wein-Pfahl.

Eschalassement, f. m. das Einstecken der Wein-Pfähle.

Eschalasser, v. a. Wein-Pfähle einstecken, den Wein an die Pfähle binden.

Eschalier, f. ein Zaun von Pfählen; it. ein kleiner Steig über dergleichen Zaun.

Eschalotte, f. f. [Ital. *scalogna*, *cepa ascalonia*, Lat.] Schalotten; eine Art Zwiebel; it.

das Möhelein an den Schnarrwercken in den Orgelwercken, welches mit seinem zitternden Blechlein den Laut macht, wann es der Wind aus den Bläßbälgen regt; item das Rundstück.

Eschanerer, v. a. [gleichsam als die Krebs-Krankheit ausstift, siehe *chancre*] einen Zeug in die halbe Ründe ausschneiden, einwärts ausschneiden in einen Bogen, wie der Hals an einem Kleide ausschweifen.

Eschanerure, f. m. der hohle Ausschnitt an einem Kleide, oder als am Barbier-Becken.

Eschandole, f. f. [f. *scandula*] eine Dach-Schindel.

Eschange, f. f. [von *change*] ein Tausch, ein Wechsel, Verwechslung, Auswechslung, als der Gefangenen.

en échange, gegen etwas, nemlich im Tauschen, hingegen.

Eschanger, v. a. vertauschen, verwechseln, auswechseln.

Eschanfon, f. m. [Germ. Schenk, unde Lat. barb. *scantio*] der Mundschenk.

le grand échanfon, der Ober-Schenk.

Eschanfonnerie, f. f. die Schenke, wo man einschenkt.

échanfonnerie bouche & du commun, die Mund-Schenke und gemeine Schenke.

Eschantillon, f. m. [f. *scantonare*, Ital. *cantus*, eine Kante, ein Winkel oder Spitze von etwas, *diminut.*] ein kleines Stücklein oder Ende, ein Zipfel vom duffersten Ende eines Tuchs oder Zeugs, so man einem zur Probe schickt, ein Muster; im Schiessen nach der Scheibe ist es ein Merck-Zeichen, das man bekommt, daß man einen guten Schuß gethan.

échantillon, heist endlich ein jedes Muster, wornach man etwas machen soll, als von grossen Pflastersteinen, von Bäumen oder Holz im Walde von gewisser Grösse und Länge.

Eschantillonner, v. a. etwas proben und zeichnen, daß es richtig, als Gewicht, etwas gegen das Original halten, ob es ihm gleich seye.

Eschappatoires, f. f. [f. *schapper*] eine Ausflucht, einem Dinge, einer Trag- oder andern mißfälligen Sache zu entgehen; ein Einwenden, Entschuldigung.

Eschappé, f. m. ein Pferd, so ein Zwitter von zweyerley Art Pferden, aus unterschiedenen Ländern.

Eschappée, f. f. [ist so viel als *escapade*] ein thörichtes Beginnen, Ubereilen eines dummen jungen Menschen re.

par échappées, versthols, heimlich, nach und nach verstholener Weise; im Mahlen heist es die Gegend, die man mahlt, als wann sie sehr in der Ferne wär, und daher immer dem blauen näher kömmt; in gleichen wann das Licht

Licht nur aus einem Winkel oder Streifweise auf etwas fällt; im Bauen ist es ein Keller-Hals, den man mit einer Treppe verdeckt; it. der Gang durch den Stall hinter den Pferden.

Eschapper, v. a. & u. [Ital. *scampare*, s. *escamper*, von *ex campu*, und das *m* ausgelassen, *scappare*] entweichen, davon kommen, entgehen, *d'un danger*, einer Gefahr.

eschapper un danger, umgehen eine Gefahr.

eschapper aux ennemis, entkommen den Feinden.

échapper, bey dem Schneider heist, austrennen, aufgehen, wie eine Naht thut, so nicht recht genäht.

faire ou laisser échapper un cheval, ein Pferd mit vollem Zügel laufen lassen.

il a échappé belle, er ist mit genauer Noth der Gefahr entwischt.

s'échapper, v. r. seiner selbst vergessen, sich vergehen, übereilen, *à quelque chose*, oder *à fuir quelque chose*.

s'échapper, bey den Gärtnern heist gar zu viele und grosse unfruchtbare Aeste treiben.

Escharbot, f. m. [von *Echarf*, von den Spizen die daran sind] Wassernüsse, sonst *ebataigne d'eau*.

Escharde, f. f. [*scheard*, Angl. Splitter] ein Dorn-Span, spizig Ding, Splitter, den man sich in die Haut oder in das Fleisch anversehens stößt oder reißt.

Eschardonner, v. a. [von *chardon*] von Disteln reinigen, Distel aushauen.

Eschardonnoir, f. m. eine Distel-Hacke, die Disteln damit auszuräuten.

Escharner, v. a. [von *chair*, *caro*] heist bey den Gerbern das Fleisch von den Häuten mit dem runden Messer abtragen.

Escharnüre, f. f. das Abtragen des Fleisches von der Haut, bey den Gerbern.

Escharpe, f. f. [Echerff, Holländisch, was abgeschnitten, abgerissen von etwas, abgerührt, *sgmen*] eine Scherpe, so meistens theils Kriegs-Leute, um den Leib oder auch wohl über die Achsel tragen, gilt im Felde vor das Feld-Zeichen mit seiner Farbe; eine Binde, worinn man einen verletzten Arm trägt, daher heist: *avoir l'esprit en écharpe*, schwachen Verstandes seyn. Unter den Frauen-Kleidern heist eine Scherpe oder Schärpe ein Stück von Taffend, das hinten bis an die Gürtel geht, und vornen überhängt, womit sie sich decken, wann es regnen will, oder wann sie recht oben bekleidet.

Pé-barpe céleste, heist oft bey den Astronomen der Zodiacus, der Thier-Kreis.

une batterie en écharpe, eine Stück-Batterie, welche einen Ort nach der Seite flach beschießt.

un coup en écharpe, heist bey den Balbierern eine Wunde, die flach hinein geht; bey den Handwerks-Leuten heist *écharpe*, das Holz oder das Eisen, woran das Rad einer Wheel geht.

écharpe, die Seile, so um eine Last gebunden werden, sie über sich zu ziehen.

Escharper, v. a. einen Hieb mit dem Degen nach der Quer hinein geben.

Eschars, e, adj. ol. [Ital. *scarso*, Germ. *scharren*, zusammen *scharrend* oder *scheerend*] sparsam, filzig.

un vent écharé, heist zur See, ein ungewisser Wind, der sich bald wendet.

le vent écharfé, der Wind ist unbeständig.

Escharsement, adv. ol. filzig, geiziger Weise.

Escharseré, f. f. bey den Münzen, der geringe Halt, der Mangel des nothigen Gewichts einer Münze; it. Filzigkeit, Geiz.

Eschalles, f. f. pl. [Holl. *s. baets*] Stelken; item die Gerüst-Stangen der Maurer; it. ein kleiner hölzerner Meß-Stab der Maurer.

monter sur des échasses, auf hohen Schuhen gehen, oder eine hohe Art zu schreiben haben.

Eschauboulé, ée, adj. [von *chaud* und *boule*] der viel kleine Pfannen oder Hitz-Blattern hat.

Eschauboulure, f. f. kleine Hitz-Blattern oder Pfannen im Gesichte oder am Leibe.

Eschaudé, ée, part. p. & adj. [von *chaud*] ein dreieckiger oder Herz-formiger Kuchen, der mit warmen Wasser angerührt worden, item drey Gassen, die als ein Triangel in einander sind, und in der Mitte die Gebäude als einen solchen dreieckigten Kuchen machen.

chat échaudé craint l'eau froide, prov. gebrühete Katzen fürchten auch das kalte Wasser.

chien échaudé ne revient plus en cuisine, prov. gebrannte Kinder fürchten das Feuer.

Eschauder, v. a. mit warmen Wasser ausbrühen, verbrühen; it. einen schlimmen Kauff thun, sich verbrühen.

Eschandoir, f. m. der Ort, wo die Metzger das Eingeweide und anders vom Vieh säubern; it. ein Ort oder Geschirre, worinnen die Färber und andere ihre Wolle waschen.

Eschaufaison, f. f. [von *chauffer*, *calefactio*] eine Erhitzung; eine Krankheit, wann man sich zu sehr erhitzt; it. Hitzblattern und Pfannen.

Eschauffement, f. m. Erwärmung, Erhitzung.

Eschauffer, v. a. [von *chaud*, *cal-facere*] erhitzen, erwärmen, anheizen, antreiben, hinig machen auf etwas.

échauffer la bile, ou les oreilles à quelqu'un, einem den Kopff warm machen.

échauffer

échauffer une maison, ein Haus zuerst bezie-
hen, das erst gebauet, ehe es trocken wird,
welches meistens arme Leute oder ein lie-
berlich Gesinde thut.

s'échauffer, v. r. sich warm machen, sich erhitzen,
hitzig werden, zornig werden, anfangen stark
zu werden, oder hitzig getrieben zu werden.

s'échauffer dans son barnois, zornig werden.

Eschauffé, ée, part. p. & adj. erhitzt.

bois échauffé, zerstocktes Holz, das halb faul
oder stickigt und roth, das zum verarbeiten
nicht mehr taugt.

Eschauguette, f. f. [Germ. Schau-Wacht, f.
gutte] ein erhabener Ort an der See und
sonst im Lande, oder ein Thurn, worauf man
eine Wacht setzen kan in die Ferne zu sehen;
eine Warte.

Esche, f. f. [*esca*] bey den Fischern um Paris
herum das Röderran den Angeln. (oder es
kömmt von *achées*, ol. Regen-Würmer, wel-
che man indgemein an die Angel steckt.)

Eschance, f. f. [von *choir cadere*] der Tag,
woran etwas gefällig ist, als Zins, Pacht.

Eschees, oder *echets*, f. m. plur. [Germ.
Schach] das Schach-Spiel.

écher, Schach, sagt man im Spiel, wenn man
dem König mit einem Steine drohen kan.

écher & mat, schach-matt, wann der König
eingesperrt.

écher du berger, wenn man einem im dritten
oder vierdten Zuge Schach bietet.

l'écher au Roy, & à la Dame, wenn man dem Kö-
nig und der Königin zugleich Schach bietet.

Esche, heist auch ein Schaden, ein Verlust an
Geld, Gütern, Ehre &c.

tenir des troupes en écher, Truppen, so einge-
sperrt halten, daß sie sich nicht regen kön-
nen, oder die man angreifen kan, wenn
man will.

Eschelle, f. f. [*scala*] eine Leiter; in der Geo-
graphie und in der Architectur und Geo-
metrie heist es der Maasstab, der darzu ge-
macht, die Reilen oder die Ruthen und
Schuhe zu messen; auf der See ist *échelle*
so viel als *Bâton de Jacob* oder *Arbalète*, it.
eine Stadt oder Hafen, wo eine Nation oder
eine Compagnie ihre Niederlage hat, da
man gleichsam von einem Orte zum andern,
wie auf einer Leiter steigt. f. t. scale.

tirer l'échelle après soy, ein Ding völlig lernen,
daß man nicht weitere Anweisung braucht.

après lui il faut tirer l'échelle, er hat alles ge-
than, was bey der Sache zu thun ist.

*en punis comme voleurs ceux qui tiennent le
pié de l'échelle*, der Hehler ist wie der Stehler.

Escheller, v. n. ol. besser *escalader*, mit Leitern
besteigen.

Eschelette, f. f. eine kleine Leiter von etlichen
Sprisseln an den Seiten der Maul-Esel am
Saum-Sattel angemacht, etwas daran zu
hängen und zu tragen.

Eschellier, f. m. die hölzern Nadel oder Spris-
sen auf beyden Seiten auf einen Gran hin-
auf zu steigen.

Eschelon, f. m. ein Sprissel in der Leiter.

Eschemer, v. a. [Lat. *examen*, Germ. schwarm]
schwärmen wie die Biene.

Escheniller, v. a. [von *chenille*] von Raupen
reinigen.

Escheoir, v. n. [von *cadere, choir*] einen durch
Erbshaft oder Geschenk zu fallen; it. durch
andere Zufälle, als Loß, Theilung &c. it. ge-
schehen, sich zutragen, fallen, als eine Sache,
so geschehen soll, ein Termin, ein Fest auf
einen gewissen Tag.

mal échoir, übel treffen, übel ankommen. ol.
échoir sur un beau passage dans un livre, über
einen schönen Ort in einem Buche gerathen.
olim.

échoir, 3. pers. pres. *il y échoit une bonne re-
compense*, es seht eine gute Verehrung das
bey; *suivants que le cas y échoit*, nachdem es
sich fügt, nachdem sich der Fall begiebt.

écherra, 3. pers. fut.

Eschete, f. f. ol. [von *échoir*] Erbschaft.

Escheveau, f. m. [von *capegli* Ital.] ein Ge-
bäude, eine Zahl Fäden an einer Strenne
Garn mit einem Faden unterbunden.

Eschevelé, ée, adj. [Ital. *scapigliare*] der offe-
ne, ungeflochtene, verwirrte Haare hat.

Eschevin, f. m. [*scabinus*] ein Schöpff, Schep-
pe, ein Schulze.

Eschevinage, f. m. die Würde oder Ehrens-
Stelle eines Gerichts-Schöpfen.

Escheute, f. f. [von *eschéoi*] der Heimfall ei-
nes Guts an seinen Lehnsherrn.

Eschif, adj. bey den Jägern, heißhungerig, wie
von den Hunden gesagt wird.

Eschiffre, f. m. eine Mauer oder Holzwerk,
worauf eine Treppe gebaut, da das Geld an-
der und andere Dinge fest gemacht.

Eschiffre, eine Treppe oder Stufe derselben,
ein Tritt hinauf.

Eschigner, v. a. [von *chignon*, Germ. Knick]
den Hals entwey brechen oder schlagen,
tödten, heftig abprügeln.

Eschillon, f. m. [vom Teutschen Spille, Spin-
del] eine schwarze Wolcke, aus welcher ein
langer Streiff oder Schwanz geht, der im-
mer spitziger zu wird, welcher bis ins Meer
geht, worvon die Boots-Leute sagen, daß sie
so stark Wasser ziehe, daß man das Meer
rund herum davon kochen sehe.

Eschine, f. f. [*spina* oder vielmehr das Teutsche
Schiene] das Rückgrad; it. eine Zierrath
von viel runden Figuren an den Säulen in
der Architectur.

Eschine, f. f. ein Rückstuck vom Schweine.

Eschiner, v. a. das Rückgrad entwey schlagen.

Eschiqueté, ée, adj. [von *eschecs*] in den Wap-
pen

pen als ein Schach- oder Spiel-Bret mit 4. edichten Theilen gemacht, muß aufs wenigste 20. solche haben, sonst heist es nur *points équipollez*.

échiqué, id.

Échiquier, *f. m.* ein Schach- oder Bret-Spiel.

des arbres plantez en échiquier, Bäume, so [in quincunx] als ein Bretspiel gepflanzt. In Engelland ist *la Cour de l'échiquier*, ein gewisses Gericht, so wegen der Einkünfte des Königs gehalten wird; in dieser Bedeutung ist es wahrscheinlich vom Deutschen (Schizzen) *commissarii*, *Missi*. ol.

Eschome [von *scalma*] *f.* Echome.

Eschoppe, [Schoppe, Schupfe] ein kleiner Kram an den Häusern.

Eschoppe oder *eschoppe* [scalprum] ein Grab-Eisen, etwas in Metall zu graben, oder zu stechen.

Eschouer, *v. n.* [von *ex* und *cadere*, *f. cheoir*, *abste*] stranden; mit dem Schiffe auf dem Sande sitzen bleiben; zerscheitern; fehl schlagen, mißlingen.

il a échoué dans son dessein, es ist ihm fehl geschlagen.

Eschu, *é*, *part. p. & adj.* zugefallen, bekommen als Erbe &c.

Escent, *f. m.* [von *sciens*] *à bon escent*, mit Vorsatz, mit Fleiß, wissentlich, im Ernst, ohne Scherz, ernstlich.

Eclair, *éclair*, *f. m.* [von *clarus*] der Blis vom Himmel, eines Degens, Spiegels &c.

Eclaircir, *éclaircir*, *v. n.* klar machen oder werden lassen, hellglänzend machen, als dicke Getränke, wenn man es stehen läßt oder etwas zugießt, als die Ränken, als der Nord-Wind den Himmel ausheutert; *it.* dünne machen, als Leute, Bäume im Walde, die vorher dick benammen stunden, Kräuter oder Gewächse, zwischen andern heraus ziehen; erklären, deutlich machen.

s'éclaircir, *v. r.* klar werden, dünne werden; hell und deutlich werden; sich eines bessern erkundigen, aus dem Zweifel kommen.

un bien éclairci, ein Gut das dünne worden.

Eclaircissement, *éclaircissement*, *f. m.* Erklärung, Erläuterung.

Eclairer, *eclairer*, *f. f.* [von *clarus*] Schwalb-wurm, weil sie gut vor die Augen, sie hell zu machen.

Eclairer, *eclairer*, *v. a.* erleuchten, hell machen, *n.* leuchten, als Katzen-Augen bey der Nacht.

éclairer, wann es absolut steht, heist blicken.

éclairez moy, leuchtet mir.

éclairer quelqu'un, auf einen gnau acht haben.

être éclairé, von allen Leuten beobachtet werden; in Sachen, die den Verstand angehen, heist es; unterrichten, lehren, Licht und Verstand geben, erleuchten, deutlich vorstellen.

éclairé, *é*, *part. p. & adj.* verständig, erleuchteten Verstandes, hell, das Licht genug hat.

Eslame, *adj. c.* [Germ. Klemm] dünn, mager, schlank; als Pferde, von Hirschen und Falken.

Eslamine, *f.* Eslavine.

Eslanche, *éslanche*, *f. f.* [Lat. *clunus*] das fleischigte Theil, an einer Schöpf-Reule oder Hinter-Viertheil eines Hammels.

Eslandre, *f. n.* [scandalum] ol. ein verdrüsslicher Handel und Zufall.

Eslater, *f.* Eclater.

Eslavage, *f. m.* [von *Eslav*] Slaveren; *it.* ein gewisser Schiff-Zoll in Engelland, den nur die Franzosen zahlen müssen.

Eslave, *f. m.* ein Eslav oder Eslavin

Eslavine, *f. f.* ol. ein gewisses langes rauhes Kleid, dessen Tracht aus Eslavonien gekommen; einige schreiben *eslamene*, siehe *Esquavine*.

Eslavon, *onne*, *adj. m. f.* und *sein* Eslavonier, Eslavonierin, Eslavonisch.

Eslavonie, das Land oder Königreich Eslavonien in Ungarn.

Esclopé, *éclopé*, *é*, *adj.* [sclop, clopiner] knappend, hinkend; in den Wappen wird es von einem Schilde gesagt, der von der linken Seite von oben gespalten gegen die untere Seite rechter Hand, und dieser Spalt ist wieder zertheilt, daß er an einem Orte breiter als am andern.

Esclorre, *éclorre*, *v. n.* [von *claudere*, und *ex*, *excludi*] aufgehen als Blumen, kriechen oder ausschliessen, als junge Hühner oder Vögel, und was aus Eiern kommt; ausbrechen, fund werden, aus Licht kommen.

le jour commence d'éclorre, der Tag beginnt an zu brechen.

ma vie à peine a commencé d'éclorre, ich bin kaum auf die Welt gekommen.

Esclos, *e*, *adj.* [von *exclusus*] aufgegangen als eine Blume, ausgekrochen.

Esclos, *éclos*, *f. m.* ol. Holz-Schube [Deutsch schlottericht; die nicht fest am Fuße.]

Escuse, *écluse*, *f. f.* [Germ. Schleuse, *exclusa*] eine Schleuse.

Eclusee, *écluse*, *f. f.* das Wasser, so in die Schleuse laufft, so lange sie offen ist; item so viel Holz, als auf einmahl durch die Schleuse kan.

Escosion, *f. m.* [Hisp. *Escosi*, Gall. *coiffe*] eine schlechte Haube der gemeinen und Bauers-Leute.

Escofrai, *éscofrai*, *f. m.* ein Werk-Tisch der Schuster, und anderer Handwerks-Leute.

Escogrise, *f. m.* ol. vulg. ein grosser ungestalteter Mensch.

Escoinson, *écoinson*, *f. m.* [von *coin*] das Theil inwendig an einem Fenster-Gemäuer, das weiter

weiter gemacht oder die Elle abgearbeitet, als es ist, wo das Glas-Fenster eingemacht.

Écoletre, écoletre, *f. m.* [Scholasticum] ein Canonicus, der die Philosophie oder anders umsonst lehren muß.

Escole, école, *f. f.* [schola] eine Schule; die Reut-Schule, im Bretspiel und Tric-Trac heißt das Vergessen der Zahl, die man geworfen.

prendre le chemin de l'école, den weitesten oder längsten Weg gehen.

faire l'école buissonniere, hinter die Schule gehen.

dire les nouvelles de l'école, aus der Schule schwätzen.

Écolier, écolier, *f. m.* écoliere, *f.* [Scholaris gr.] ein Schüler.

Escomte, *f. m.* Abzug; Abschlag einer Rechnung.

Escomter, *v. a.* abziehen; abschlagen; abkürzen.

Esconduire, éconduire, *v. a.* [von conduire] abweisen, als einen, dem man nichts geben will.

Escope, *f. f.* [von Schuppe, schöpfen] eine Schaufel, das Wasser aus den Schiffen zu schöpfen; in der Wund-Arzen-Kunst heißt es die Zertheilung des fleischichten Theils, ein faul Fleisch oder etwas angefressenes heraus zu schneiden.

Escoquerie, *f. f.* [von perche] eine Stange und Gerüste, Lasten aufzuheben; item eine große Stange an einem Bau-Gerüste.

Escopette, *f. f.* [von sclopetum] ol. eine Art Geschos als Carabiner.

Escopetterie, *f. f.* das Schiessen aus vielen Büchsen oder Musqueten; eine Salve.

Esorce, éorce, *f. f.* [cortex] die Rinde der Bäume, die Schale der Früchte, das äußerliche Ansehen eines Dinges.

mettre le doigt entre le bois & l'éorce, sich zwischen zwei Personen mengen, die bald wieder eins werden mit des dritten Gefahr, als große Herren, Cheleute etc.

Esorcer, éorcer, *v. a.* die Rinde abschälen.

Esorcher, éorcher, *v. a.* [von éorcer, Ital. *scorticare*, *scorzare*] schinden, die Haut abziehen oder abreiben, als im reuten, aufreiben, abgehen machen, aufschlagen, abstossen die Haut oder Rinde, als an Bäumen, die Achse im fürbenfahren, an Büchern der Französische Band, drücken als den Pferden geschieht mit Sattel oder Geschirr; von den Leuten gar zu viel fordern, die Haut über die Ohren ziehen etc.

cette voix m'éorce les oreilles, Diese Stimme thut mir in den Ohren weh.

éorcher le François, übel Französisch reden.

éorcher le renard, sich spessen.

autant celui qui tient, que celui qui écorché, der Hehler ist wie der Stehler.

trainer à écorche cul, einen gewaltsam herzu schleppen.

Écorché, *éc.* *part. p.* & *adj.* in den Wappen heißt ein rother Wolff, (der als geschunden aussieht.)

Escorcherie, écorcherie, *f. f.* der Schind-Anger, die Schinder-Kuhle.

Escorcheur, écorcheur, *f. m.* der so die Haut abzieht einem geschlachteten Viehe; item der Schinder, der es dem verreckten Viehe abzieht; also auch ein Mann, der die Leute übernimmt, ein Leute-Schinder, als ein Wirth, Rauffmann, etc.

Escorchure, écorchure, *f. f.* das Aufreiben der Haut, als im reuten am Hintertheil etc.

Escorcier, écorcier, *f. m.* die Loh-Schuppe oder das Loh-Haus, bey den Loh-Mühlen, wo man die eichene Rinde hinein thut, daß sie nicht naß werde.

Escore, *f. f.* [Germ. ol. Scherf, Holl. *schore*] ein gäher, steiler Felsen am Ufer.

Escorcs [Holl. *schore*] die Stützen, da das Schiff darauf liegt, wann man es bauet.

Escorne, *f. m.* ol. [It. *scorno*] Verlust, Schimpf.

Escorner, *v. a.* [von cornu] ein Horn abbrechen, die Hörner abstossen, ausbrechen; ein Eck an etwas abstossen.

écorner les privileges, die Freyheiten schwächen.

écorner une armée, eine Armee kleiner machen, schwächen.

Escornifler, écornifler, *v. d.* [Ital. *scrocconare*] schmarnen.

Escornifierie, écornifierie, *f. f.* Schmarone-ry.

Escornifleur, écornifleur, *f. m.* Schmaroner.

Escorte, *f. f.* [scorta, Ital. von *scorgere*, begleiten] eine Convoi, Schutz-Begleitung, bewehrte Schutz-Leute auf dem Wege; ein Schutz-Schiff; eine Begleitung oder Gesellschaft, die mit einem geht.

Escorter, *v. a.* sicher hinführen, um Sicherheit willen begleiten, mit einer Wache versehen auf den Weg.

Escosse, écosse, *f. f.* [Scotia] Schottland.

Escosse, écosse, *f. f.* [Germ. Schoten] die Hülsen oder Schoten an Erbsen, Bohnen etc.

Escosser, écosser, *v. a.* die Erbsen oder Bohnen aus den Hülsen thun.

Escossois, *f. m.* Escossoise, *f.* ein Schottländer.

Escot, écot, *f. m.* [Germ. Schos, *tributum*, Ital. *scotto*] die Zeche, die man dem Wirth bezahlen muß; it. eine Zeche, Gesellschaft.

parlez à votre écot, bleibt den eurer Gesellschaft, zankt, wo ihr gesoffen habt.

il paye bien son écot, er verderbet keine Gesellschaft.

Escotard, écotard, *f. m.* [von *écoté*,] ein dicker

Balken längs an dem Schiff-Bord, woran man die Seile bindet, so den Mast halten.
Escouade, *f. f.* [Hisp. *Escuadra*, Germ. Schwabe] eine Corporalschaft oder Rotte Soldaten, derer in einer Compagnie zu Fuß drey sind.
Escouier, *écouier*, *v. a.* [von *ex* und *cauda*, Ital. *scodare*] den Schwanz abschneiden oder abhauen.
Escoué, *éé*, *part. p. & adj.* der keinen Schwanz mehr hat.
Escouene, *f. f.* [vom Deutschen schaben, *scabere*] eine Raspel oder Feile das Helsenbein gleich zu machen.
Escouffe, *f. f.* ein Hüner-Beyer.
Escoulement, *écoulement*, *f. m.* [von *couler*] das Abfließen, Verfließen, Ausfließen des Wassers, der Sündfluth, der Strahlen, der Lebens-Geister, der Göttlichen Kraft, als aus Christo, da ihn das Weib anrührte, Luc. 8. 44.
Escouler, *écouler*, *v. n.* verfließen, ausfließen, ablaufen als Wasser; als Sand in der Uhr ablaufen; entwischen, sich davon machen.
s'écouler, *v. r.* verschleichen.
s'écouler de la memoire, aus dem Gedächtnis kommen.
Escourgeon, *f. m.* eine Art Gersten, welche man den Pferden grün zu fressen giebt.
Escourre, *scie escourre*, so ruft man auf den Galeen den Ruder-Knechten zu, wann sie rückwärts fahren sollen.
Escourter, *écourter*, *v. a.* [von *court*] abkürzen, kurz machen; it. (einem Hunde) den Schwanz abhauen, (einem Pferde) die Ohren abschneiden, einen Menschen verschneiden.
Escouffe, *f. m.* [Germ. Schuß] ein Anlauff. *prendre son écouffe*, oder, wie etliche sagen, *sa secouffe*, einen Anlauff nehmen.
Escoutant, *écoutant*, *e, adj.* [Ital. *ascoltare*, Lat. *auscultare*] einer der zuhört.
Escoute, *écoute*, *f. f.* ein Ort, wo man verborgen zuhören kan, ein Horch-Winkel; Sprach-Gitter in den Klöstern.
Être aux écoutes, allenthalben horchen und lauren.
la sœur écoute, eine Nonne, die heimlich zuhören muß, was andere reden.
Escouter, *écouter*, *v. a.* [ital. *ascoltare*, Ital.] zuhören; zuhören.
il s'écoute parler, er redet kaltsinnig; it. er hört sich selbst gern reden.
Escoutes, *écoutes*, im plur. Seegel-Seile, die Seegel damit an beyden Enden fest zu machen unten am Bord.
aller entre deux écoutes, mit gutem Winde schiffen, den man gerade hinter sich hat.
Escoutete, *écoutete*, *f. m.* [scultetus] der Schulte.

Escouteux, *écouteux*, *adj. m.* ein stätig oder stütiges Pferd, das nicht vor sich gehen will.
Escoutilles, *ecoutilles*, *f. f. pl.* [f. *escoute*] die grossen Löcher auf dem Schiffe, dadurch man hinab in das Schiff steigt.
Escoutillon, *écoutillon*, *f. m.* ein viereckigt Loch als ein Fenster in den Löchern des Schiffs, wodurch man etwas hinab thun kan.
Escouvette oder *écouvette*, *f. f. ol.* [von *sco-pa*] ein Besen.
Escouvillon, *écouvillon*, *f. m.* ein Stüd-Wischer; Wisch-Kolbe; it. ein Ofen-Wisch, womit die Becker den Ofen reinigen.
Escouvillonner, *écouvillonner*, *v. a.* auswischen, ein Stüd oder den Ofen.
Ecran, *écran*, *f. m.* [Ital. *scranna*, Germ. Schranne, Schragen] ein Feuer-Schirm bey den Caminen, den man vor sich stellen oder in die Hand nehmen kan.
Ecraser, *écraser*, *v. a.* [Ital. *scrosciare*] zerknirschen, zermalmen, zerdrücken, zertreten, zerschmettern, breit- oder eindrücken.
Ecremer, *écremer*, *v. a.* [von *creme*] das Fette von der Milch abnehmen, das Beste von einem Dinge wegnehmen.
Ecreville, *écreville*, *f. f.* [Germ.] Krebs.
s'Ecrier, *s'Ecrier*, *v. r.* [von *crier*] ausrufen, laut schreien.
Escrime, *f. f.* [Ital. *schermo*, Germ. Schirm] das Fechten.
maître d'escrime, Fechtmeister, besser *Maître d'armes*.
Escrimer, *v. a.* [scheomare, Ital. schiemen, Germ.] fechten, man sagt mehr *faire des armes*.
s'escrimer de quelque chose, vulg. *v. r.* mit einem Dinge ein wenig umzugehen wissen.
Escrimeur, *f. m. ol.* ein Fechtmeister oder Fechter.
Ecrin, *écrin*, *f. m. ol.* [scrinium, Schrein] ein kleines Kästlein Ringe oder Kleinode darzu ein zu thun.
Ecrire, *écrire*, *v. a.* [Lat. *scribere*] schreiben.
Ecrit, *écrit*, *f. m.* [scriptum] eine Schrift.
Ecrits, Schriften, Bücher.
Ecritéau, *écritéau*, *f. m.* ein Zettul, auf den Apotheker-Büchsen; an den Häusern, die zu verkaufen oder zu vermieten: eine Tafel der Schreib-Meister, die sie aushängen.
Ecritoire, *écritoire*, *f. m.* ein Schreib-Beug.
les gens d'écriture, vulg. Blackscheiffer.
Greffier d'écriture, ein Schreiber, der Bau-Besichtiger zu Paris.
Ecriture, *écriture*, *f. f.* [scriptura] eine Schrift.
Ecrivain, *écrivain*, *f. m.* [scribano, Ital.] ein Schreiber.
maître écrivain, ein Schreib-Meister.

Escroc oder Escroqueur, *f. m.* [Ital. *scrocco*] ein Betrüger, der andere um das Ihre bringt, mit List und Betrug.
 Escroquer, *v. a.* [*scroccare*, Ital.] einem das Seinige abbetrügen, abschwinden, mit List erwischen.
 Escroquerie, *f. f.* Betrügeren, List einem andern das Seinige zu nehmen.
 Escrou, *f. m.* *ecrouie*, *f.* [Germ. Schraube] das Loch, wo eine Schraube hinein gedreht wird.
 Escroué, die Ursache der Gefangenschaft eines Menschen auf dem Register des Gefängnisses.
 Escroué, eine Rolle, worauf die Königl. Ausgaben oder andere Dinge geschrieben, auf eine Haut von Pergament (wovon auch dieses Wort den Ursprung von *corio*, Ital. *croio*.)
 Escrouilles, *écrouilles*, *f. f. plur.* [Germ. Kropff, *scrophula*] ein Kropff.
 Escrouier, *écrouier*, *v. a.* [*f. escroue*] einen Gefangenen dem Kerker-Meister übergeben, daß sein Name ins Buch der Gefangenen mit der Ursache eingezeichnet werde.
 Escroui, *ecroui*, *c. part. p. & adj.* gehärtet, dichte gepreßt als Münzen, wann sie aus der Presse kommen.
 Escrouir, *écrouir*, *v. a.* [von *croio*, Ital. *scroiare*, *croiare*, Leder *sch* machen] härten durch schlagen, Metalle dichte schlagen, wann sie kalt sind.
 Escrouissement, *écrouissement*, *f. m.* das Pressen und Härten der Münzen.
 Escroulement, *écroulement*, *f. m.* [Ital. *scrolamento*] das Erschüttern, Schüttelung, Bewegung.
 Escrouler, *écrouler*, *v. a.* [Scrollare, *crollare*, Ital.] erschüttern, fallen machen.
s'écrouler, *v. r.* über den Haufen fallen.
 Escrouter, *écrouter*, *v. a.* [von *croûte*] die Rinde unordentlich vom Brodte abschneiden, abschelen.
 Escrû, *écrû*, *c. adj.* [von *crû*, *crudus*] rauh, roh, als Seide, die nicht gefotten.
 Escu, *écu*, *f. m.* [von *scudo*] ein Schild in den Wappen, ein Thaler, sonst auch *écu blanc*, weil man auch *écus d'or* hatte, weil die Wappen auf diesen Münzen.
le poids d'un écu, bey den Medicis ist das Gewicht des *écu d'or*, ein Drachma.
il n'a pas vaillants un quart d'écu, er ist arm, vermag nichts.
c'est le pere aux écus, er ist sehr reich, er hat alte Thaler.
voici le reste de notre écu, wird gesagt, wann eine Person in eine Gesellschaft kommt, deren man sich nicht versehen.
 Escuage, *écuage*, *f. m.* ol. Ritter-Pferd, oder Dienst zu Pferd, den ein Lehns-Mann thun muß.

Escubiers, *écubiers*, *f. m. plur.* die Löcher auf den Schiffen, wo man die Seile an dem Bord durchzieht.
 Escueil, *écueil*, *f. m.* [Ital. *scoglio*, Lat. *scopulus*] eine Klippe; ein Fels im Meer.
 Escuelle, *écuelle*, *f. f.* [*scutella*] eine kleine Schüssel.
il est réduit à l'écuelle, er ist an den Bettelstab gerathen.
on y a mis tout par écuelle, man frist und säuft immer in diesem Hause.
on a rogné son écuelle, man hat ihm den Brod-Korb höher gehängt.
 Escuelle, *écuelle d'eau*, *f. f.* ein Kraut, Lat. *umbilicus Veneris*, *Cotyledon aquatica*.
 Esculée oder Eculée, *f. f.* eine Schüssel voll.
 Esculer, *v. a.* [von *cul*] die Schuh übertreten, das Hintertheil über den Absatz hinab treten. (Schaum.)
 Escume, *écume*, *f. f.* [Germ. Schaum] *écume d'argent*, Silberglätte.
 Escumer, *écumer*, *v. a.* schäumen, Schaum geben oder abschäumen, abäumen; item wann der Falke über dem Rebhun fliegt, daß er in den Busch gejagt.
écumer les mers, les côtes, Seeräubern treiben.
écumer, das beste von etwas nehmen, das vornehmste herausziehen.
 Escumeur, *écumeur*, *f. m.* ein Abäumer, ein Schmarotzer.
écumeur de mer, ein See-Räuber.
 Escumeux, *écumeux*, *euse*, *adj.* schäumend, voll Schaum, schäumicht.
 Escumoire, *écumoire*, *f. f.* der Faum-Löffel.
 Escurer, *écurer*, *v. a.* [Germ. scheuren] scheuren, reinigen, seggen, auswachen, aufspühlen, als Küchen-Geschirre; item Schöpf-Brunnen.
 Escureuil, *écureuil*, *f. m.* [Ital. *sciriuolo*, *sciuriolus*, von *sciurus*] einige sagen *écureu*, ein Eichhorn.
 Escureur, *écureur*, *f. m.* ein Brunnenfeger, Secretfeger.
 Escureuse, *écureuse*, *f. f.* eine Frau oder Weibsperson, die den Leuten das Geschirr aufwäscht.
 Escurie, *écurie*, *f. f.* [von *Scheure*, ol. *Schur*] ein Pferdestall, Marstall; it. die Leute und Knechte, so mit dem Könige ausreiten und fahren.
 Escusson, *écusson*, *f. m.* [von *scutum*, das *diminut.*] ein Schildlein, das in den Wappen über oder auf den grössern gemacht wird; it. die breiten Bleche oder Buckeln an den Thüren, daran die Anklopfer oder die Schlüssel-Löcher ic. bey den Gärtnern ist es eine Art zu belken in die Rinde; in der Medicin ist es ein Überschlag über den Magen; ein Magen-Pflaster.

Escussonner, écussonner, v. a. in die Rinde pflorffen oder impffen.

Escuyer, écuyer, f. m. (*scutarius*, Ital. *scudiere*) ein Edelmann, der unter dem Ritter ist; ein Schild-Träger, Waffen-Träger eines Ritters; item einer der vor diesem dem Könige bedient gewesen, und gleichsam sein Schild und Wappen-Träger war, daher ist das Wort *écuyer* so vielen Bedienten gemein worden.

écuyer tranchant, der Vorschneider.

écuyer-bouche, der die Speisen auf der Anricht stellet, wie sie auf des Königs Tische kommen sollen.

écuyer de Cuisine, der Küchenmeister oder Ober-Koch; sonderslich ist es bey den Pferden und Bedienten bey den Ställen geblieben.

le grand écuyer, der Ober-Stallmeister.

le premier écuyer, der Ober-Bereuter.

écuyer Cavalcadeur, der Stallmeister bey dem König und den Prinzen.

écuyer de main, der Stallmeister bey Fürstinnen und hohen Frauensimern, der sie auch bey der Hand führet, wann sie gehen.

écuyer, ein jeder der ein Frauensimmer führet; ein jeder Bereuter der Schule hält; item ein junger Hirsch, der mit einem ältern laufft. ein Reiß, das neben aus eines Baums Wurzel aufschießet.

Esfarter, f. Essarter.

Esgard, égard, f. m. (Ital. *sguardo*) Absicht, Ehrerbietung.

à l'égard du ciel, gegen oder in Ansehen, in Betrachtung des Himmels.

à mon égard, in Ansehen meiner.

chacun à son égard, ein jeder vor sich, was ihn anlangt, insonderheit.

avoir égard à quelque chose, auf etwas sehen.

maîtres égard, zu Paris die geschwornen Meister, Meister die auf die andern sehen müssen.

Esgail, Esgu, Esguiere, Esguille, Esguiller, Esguillet, Esguillon, Esguillonner, Esguiler, f. Aig und Aigu.

Esgarement, égarment, f. m. (Ital. *svariare*, *svariamento*) Verirrung, Irrthum, das Abgehen vom rechten Wege.

Esgaré, égaré, ée, part. p. & adj. verirrt, zerstreuet.

un air égaré, des yeux égarés, wann einer ganz zerstreuet im Gesichte aussiehet.

Esgarer, égarer, v. a. irre machen, verführen, verlieren oder verlegen, als etwas, das man nicht so bald wieder finden kan.

s'égarer, v. r. sich verirren, des Weges verfehlen, irre werden.

Esgaroté, f. Egaroté.

Esgaudir, égaudir, v. r. ol. (Germ. sich ergötzen, f. *gaude*.)

Esglantier, églantier, f. m. der Heck-Rosen-Dorn, Hambuttendorn, wilde Rosen-Etde, Hagelorn, Kranzdorn,

Esglantine, églantine, f. f. Heck-Rosen.

Esgorger, égorger, v. a. (von *gorge*) die Kehle abschneiden, tödten, erwürgen, umbringen, schinden und übernehmen als Wirth und Zöllner.

s'Esgosiller, s'égosiller, v. r. (von *gosier*) sich halb todt schrecken, aus allen Kräften schrecken

Esgousser, égousser, v. a. (von *gousser*, f. *escosser*) ausschälen, aus den Schoten thun, als Erbsen.

Esgout, égout, f. m. (von *gousse*) das Abfließen des Wassers, so von oben herkommt; ein Abfluß oder Gang, da alle Unreinigkeit aus der Stadt fließen kan; die Dachreufe, Dachrinne; item die untersten Ziegel, so etwas über die Mauer heraus gehen am Dache.

Esgouter, égouter, v. n. abtropfen lassen, Tropfenweis abdrinnen, das Rasse von etwas ablaufen lassen.

Esgoutoir, égoutoir, f. m. Breter, worauf man die Formen bey den Pappen-Deckelmachern abtropfen läßt, oder ein Holz mit hölzernen langen Nägeln, woran man das Geschirr hängt und es abtropfen läßt, welches die Schreiner herisson oder Jgel heißen.

Esgraigner, egraigner, v. a. ol. (Ital. *graffiare*, *sgraffiare*, Gall. *griffe*) übel schreiben, kriecheln, krazen.

le chat lui a égrigné le visage, die Katz hat ihm das Gesicht zerkratzt.

Esgratigner, egratigner, v. a. (Germ. krazen) zerkratzten mit Nägeln oder Klauen, oder mit sonst etwas spitziges, die Kleider zur Erde anhacken, ausschneiden.

égratigner les coeurs, heißt in Comödien die Herzen anfangen verliebt zu machen.

Esgratigneur, egratigneur, f. m. der Zeug tierlich anhacket.

Esgratignure, egratignure, f. f. ein Ausschöpfen der Haut, ein Rizen und Streifen der Haut, geringe Verwundung.

Esgrener oder egrainer, v. a. (Ital. *sgranare*, von *grain*) die Körner oder den Samen aus einem Kraut oder Gewächse nehmen; it. zerreiben, zerbröckeln zu kleinen Stücken; bey den Messerschmieden heißt es scharff seyn, wohl schneiden.

le saillant de ce rasoir égrene bien, diß Scheermesser schneidet wohl.

Esgrillard, egrillard, e, adj. (Ital. *sgrillare*, *grillare*) lustig und listig.

Esgrilloir, egrilloir, f. m. (von *grille*) ein Rechen oder kleiner Saun von dünnen Stecken neben einander, daß das Wasser ablaufen, und die Fische zurück bleiben müssen.

Esgriser, f. Egriser, (von *grais*, *grés*, *grisoir*.)

Esgrueoir, f. m. Egrueoire, f. f. (von *gres*, *grais*, f. *grisoir*) ein Reibeisen, Zucker oder Muscaten darauf zu reiben.

Esgruyer, Egruyer, v. a. (f. *grisoir*, *gres*)

zu Pulver machen, zerhossen, zerreiben, zer-
schneiden, klein machen.
Egrugeures, egrugeures, *f. f. plur.* das abge-
triebene oder klangemachte, zerhossene &c.
Eguéer, eguéer, *v. a.* (von *gué*) die Lauge und
Seife aus der Wäsche im kalten Wasser aus-
waschen, seihen
Eguculer, eguculer, *v. a.* (von *gucule*) das
Oberje an einem Krüge oder Glas, das
Mundstück oder den Hals abbrechen an ei-
nem Geschirr.
Ehanculer, *v. r.* sich heischer schreien.
Echanché, échanché, *éc, adj.* (von *banche*)
hüftlos, hündens.
Ehonté, éhonté, *éc, adj. & subst. ol.* (von
honte) unverschämmt, der alle Scham verloh-
ren, besser *effronté*.
Eshouper, *v. a.* (von *bouppé*) abkloppen, den
Bisfel von einem Baum abhacken.
Egü, *f. m.* (von *acutum*, Germ. Enig) Efig.
Esjouir, *v. n. ol.* (von *jouir, joye*) erfreuen.
Eslaiser, *v. a.* ab Ital. *lazzo*) eine Wunde, die
etwas trumm geaussen, wieder mit dem
Hammer gleich schlagen.
Eslan oder Elans, *f. m.* (von *elancer*) das Ent-
springen, Entlaufen, der Schuß den man im
Entlaufen thut; ein durchdringender Seuff-
zer, Stoß, Gebet.
Eslan, elan, *f. m.* (*f. ellend*) ein Elend Thier.
Elancement, elancement, *f. m.* ein Sprung
und Schuß mit dem Leide; ein Stich, den
einem ein Schmerken inwendig giebt; ein
inbrünstig Gebet, die Erhebung der Seele.
Eslancé, elancé, *éc, part. p. & adj.* geschossen
von sich geworfen; im Jagen sagt man von
einem Hirschen, der auf einen losgeht; it.
ein gar magerer Mensch, bey den Bärnern
heißt es auch lang und schmal.
Eslancer, elancer, *v. a. & n.* (von *Lanze*,
Spieß *lance*) schießen.
élancer des crus, schreien, Geschrey von sich
geben.
le doigt m'élance, in dieser Bedeutung ist es
wie im Teutschen nur 3. Pers.) der Finger
sticht mich.
s'élancer, *v. r.* ansprengen, anfallen, hinein-
brechen, auf etwas losgehen, hinein drin-
gen, sich mit Gewalt hinein begeben, sich be-
mühen, darnach streben, aufwecken, sich er-
muntern.
Eslimer, elimer, *v. a.* (von *lime*, Feyle) einen
Falken reinigen, und zu recht machen, ihn
zum Jang los zu machen.
linge élimé, vulg. abgenutzte, blöde Leinwand.
Esloignement, éloignement, *f. m.* (von *loin*,
lang) Entfernung.
Esloigner, éloigner, *v. a.* entfernen.
s'éloigner, *v. r.* sich entfernen.
Esmail, email, *f. m. plur. émaux*, (Ital. *smal-*
to, Germ. schmelzen) Schmelzwerck, Far-

ben durch Schmelzwerck auf etwas gemacht;
item das Weisse auf den Zähnen, so auf dem
Zahn-Knochen ist, so weit er ausser dem Zahn-
Fleisch steht: item Schmalte oder blaue
Farbe, (hat keinen *Plural*.) eine Art Glas-
Geschirr, als Porcellan gemacht, auch irben
Geschirr, daß so zugerichtet; ein Kleinod,
das unten an einem Ordens-Band hängt;
in dem *Plurali* heisset es die Farben und Re-
ste im Wappen-Schild.

Esmailer, émailler, *v. a.* in Schmelzwerck
arbeiten oder damit mahlen.

Emaillé, *éc, part. p. & adj.* mit Schmelz-
werck bemahlet, bunt ausgezieret, als poetisch
der Himmel mit Sternen, die Wiesen mit
Blumen.

Esmailleur, emailleur, *f. m.* der mit Schmelz-
werck mahlen kan.

Esmailure, emailure, *f. f.* das Mahlen mit
Schmelzwerck.

Esmailure, emailure, *f. f.* (von *maille*) die
rothen Schildelein oder Puncten auf den Fal-
ken-Febern.

Esmeraude, emeraude, *f. f.* (*Smaragdus*, Ital.
smeraldo) ein Scharagd.

Esmerillon, emerillon, *f. m.* (Germ. Schmer-
le) ein Schmerle, ein kleines Stroh-Vogel;
ein klein Stück zum Schiessen, so etwan Ku-
geln von 20 bis 30 Loth schießet; ein Instru-
ment von Holz mit einem eisern Hacken, bey
den Schustern den Drat oder andern Faden
zu drehen.

Esmerilloné, emerillone, *éc, adj.* vulg. mun-
ter, frisch von Gesicht.

s'Esmerveiller, s'emerveiller, *v. r.* sich ver-
wundern, besser *s'étonner*.

Esmettre, émettre, *un appel*, appelliren.

j'Esmeus, j'emeus, (von *émouvoir*) 1. perf.
præf. & sic, 2. *émeus*, 3. perf. *emeut*, 3. plur.
emeuvent, part. *ému*.

Esmoute, émeute, *f. f.* (von *émouvoir*) Auf-
stand, Lermen.

Esmier, émier, *v. a.* (von *mie*) zerbröckeln als
Brod, und was so klein kan gemacht wer-
den.

Esmietter, émietter, ausbröckeln als das
Brod zerbröckeln.

Esmonde, emonde, *f. f.* (von *mundus*, rein)
der Roth oder Reinigung eines Falken.

esmondes, plur. die abgehauenen Aeste von Bäu-
men, wann die Stämme abgehaut werden.

Esmonder, emonder, *v. a.* (*emundare*) kleine
Aeste von den Bäumen hauen, sie dadurch
säubern, biegen, oder die Aeste sonst zum Ver-
brennen zu gebrauchen.

Esmoter, emoter, *v. a.* (von *motte*) die Erd-
schollen im Felde zer schlagen oder klein ma-
chen.

Esmotion, emotion, *f. f.* (von *mosio, movere*)

- Furcht, Schrecken, starke Bewegung, Veränderung, Eifer, Anfang zu einem Aufstand.
- Esmoucher, emoucher, *v. a.* (*mouche*) den Fliegen wehren; item schlagen, peitschen. vulg.
- Esmouchette, emouchette, *f. f.* (*f. mouchet*) ein Rücken-Barn über die Pferde; item eine Art Stoß-Vögel; item der Strauß am Kümmel-Fenchel und andern Kräutern, woran die Körner hängen.
- Esmouchoir, emouchoir, *f. m.* ein Fliegen-Webel.
- Esmoudre, emoudre, *v. a.* (von *moudre*, weil das Schleifen mit einem solchen Stein, als eine *meule* ist, geschieht) wehen, schleifen.
- Emoulu, *é, part. p. & adj.* gewetzt, geschliffen, spizig, scharf.
- Esmouleur, emouleur, *f. m.* Scher-Schleifer, Schleiffer.
- Esmousser, emousser, *v. a.* (Holl. *moetsen*, *mutilare*, Ital. *smozzare*) stumpf machen, die Schneide oder Spitze verderben.
- Esmousser, emousser, *v. a.* (von *mousser*, *moos*, *emuscare*) das Moos von den Bäumen thun.
- Esmouvoir, emouvoir, *v. a.* (von *movere*, *mouvoir*) bewegen, in die Bewegung bringen, erregen, erwecken.
- Emû, *é, part. p. & adj.* erregt, bewegt.
- Esmoy, emoy, *f. m.* ol. (*emotio*) Bewegung, Unruh, Sorge, Traurigkeit.
- Espace, *f. m.* (*spatium*) ein Raum, ein Platz, ein Ort.
- L'espace d'un siecle*, hundert Jahr über.
- dans tout cet espace de tems*, diese ganze Zeit über.
- espace*, in der Druckerey ein Spatium oder Stücklein Blei, so man zwischen die Worte steckt.
- Espacement, *f. m.* der Raum im Bauen zwischen zweyen Dingen, als Balken, Säulen &c.
- Espacement, (von Ital. *spasso*, *andar à spasso*) heißt bey den Carthäusern das Spazieren gehen.
- Espacer, *v. a.* rechten Raum zwischen einem Ding lassen, einige schreiben und sagen *espacier*.
- Espadasin, *f. m.* (vom Ital. *spada*, *spadaccino*) ein Stücker, der einen grossen Degen an der Seite.
- Espadon, *f. m.* (Ital. *spadone*) ein Schlacht-Schwerdt, grosses Schwerdt, das man in beyde Hände fassen muß; it. ein Schwerdt-Fisch.
- Espagne, *f. f.* (*Hispania*, Ital. *Spagna*) Spanien.
- Espagneul, *f. m.* Epagneule, *f.* (Ital. *spagnuolo*) ein kleiner lang-schrichter Vutel-Hund, ein Wachtel-Hund, der aus Spanien zu erst gekommen,
- Espagnol, *adj. f. m.* ol. *f.* ein Spanier.
- Espais, epais, *se, adj.* (*spissus*) *epais*, ol. dick, als ein Wall, eine Mauer, Tuch, Eiß &c. ein Balken, und was grob und dick ist; it. als Wein der trüb, als Finsterniß, Nebel, Brähe, Roth, Wolken, Wald, Getraid, Soldaten so dick stehen.
- un esprit épais*, ein dummer Mensch.
- Epaissieur, epaissieur, *f. f.* die Dicke.
- Epaissir, epaissir, *v. a. & m.* dick machen.
- s'épaissir*, *v. r.* dick werden.
- Epaississement, epaississement, *f. m.* das Dickwerden.
- Epale, epale, *f. f.* (Ital. *spalla*) die hinterste Ruder-Bank, die nächste am Hintertheil des Schiffes.
- Epaiement, *f. m.* (von *pala*, Ital. *spalare*) das Probieren eines Raases nach dem ordentlichen Haupt-Raas, so bey dem Gerichte ist, da man durch einen Trichter Hirse, Körner darein lauffen läßt &c.
- Espalier, *f. m.* (von *spalla*, Ital. *spaliera*, das Geländer) Bäume, die an einer Wand oder Mauer breit gezogen werden an Stangen und Geländern; it. der Ruder-Knechte, so am obersten Theil des Ruders siehet.
- contre-espalier*, ein klein Geländer, etwan sechs Schuh weit gegen das rechte Espalier, von Weinstöcken oder in einander gestochenen Zwerch-Bäumen.
- Espalmer, epalmer, *v. a.* (Ital. *spalmare*) ein Schiff, von unten auf, so weit es im Wasser geht, mit Tran und Fett beschmieren.
- Espamprer, epamprer, *v. a.* (von *pamprer*) das Laub vom Weinstock nehmen, ablauben.
- Espan, epan, *f. m.* (Germ. Spann) *f.* Empfan.
- j'Espans, j'epans, f. Espandre, i. pers. præf. indic.*
- Espanchement, epanchement, *f. m.* (Ital. *spandere*) das Ausgießen, als des Oels oder Weins, das Ergießen der Galle in den Leib, der Seele in die Sinne.
- Espancher, epancher, *v. a.* ausgießen, vergießen.
- Espandre, epandre, *v. a.* (*expandere*) ausbreiten, ausstreuen, als den Mist, den Samen auf den Acker &c. als die Sonne die Strahlen.
- s'espandre*, *v. r.* sich ausbreiten, als Völder, Wasser, Geruch, Gift in den Leib &c.
- Epandu, *é, part. p. & adj.* ausgestreuet, vergossen als Thränen.
- s'Espanoüir, s'epanoüir, v. r.* (vom Ital. *panocchia*, *spanocchiare*) sich völlig aufthun, als ein Knospe an einer Blume, aufblühen.
- s'epanoüir le cœur ou la ratte*, vulg. sich recht lustig machen, seine Freude auslassen.
- Espanoüissement, epanoüissement, *f. m.* das Auf

Aufblühen, völlige Ausbreiten einer Blume.
épanouissement du cœur ou de la raste, die Er-
 weckung einer kindischen und ausgelassenen
 Freude.

Espargnant, epargnant, *e*, *adj.* (Ital. *spargnare*, Germ. *Sparen*) einer der spahret,
 sparsam.

Espargne, epargne, *f. f. ol.* Sparsamkeit, Er-
 sparung; der Königl. Schatz, *ol.*

sailler en épargne, etwas so schneiden, als man
 Holz schneidet, da das, was auf dem
 Papier weiß seyn muß, im Holz tiefer aus-
 gegraben wird, das andere, so man sehen soll,
 erhaben stehen bleibt, welches im Kupfer-
 Stich umgewandt.

Espargner, epargner, *v. a.* ersparen, schone-
 nen, verschonen, einem eines Dinges über-
 heben.

Espargoutte, *f. f.* (*f. matricaire*) ein Kraut.

Esparmier, *f.* Espalmer.

Esparpiller, *v. a.* (von *parpaglione*, *papillon*,
 Ital. *sparpagliare*) austreuen, zerstreuen,
 als Perlen von einer zerrissenen Schnur, als
 der Wind die Haare, als den Mist auf dem
 Felde auseinander streuen.

s'esparpiller, *v. r.* *la raste*, fröhlich seyn.

Espars, epars, *e*, *adj.* (*sparsus*) zerstreuet, als
 Soldaten, Güter.

Espars und Epars, *f. m.* (von Germ. *Sparr*,
 Sparran aus einander sparran) der Stock,
 woran die Platte; ein Thür- oder Fenster-
 Sparre.

Esparselle, eparselle, ein kleiner Platten Stock,
 oder Fenster Sparre.

Esparvin, eparvin, *f. m.* eine Krankheit der
 Pferde an den Kniegelenken der Füße, wodurch
 sie hinkend werden; *it.* der Ort wo diese
 Krankheit entsteht.

Espater, epater, *v. a.* (von *pate*) den Fuß von
 einem Glas oder andern Geschirre abbre-
 chen; item den Fuß eines Geschirres brech-
 machen.

un nez épaté, heißt im Scherz eine Nase, die un-
 ten gar zu dick ist.

Espatule, *f. f.* (Germ. *Spate*, einige sagen
 auch *spatule*) eine Spatel die Pflaster zu strei-
 chen; oder etwas mit herum zu rühren, son-
 derlich wann es von Holze.

Espave, epave, *f. f. ol.* (von *spavento*, Ital.
 eigentlich verschreckte Thiere, die kein
 Mensch mehr abforderte oder hohlte; her-
 nach weggeflogene Biene; endlich alles,
 wessen sich kein Mensch annahm, das dem
 Herrn im Lande heimfällt; das Recht, das
 ein Herr zu solchen herrnlosen Dingen hat;
 endlich auch ein Mensch, der so weit von ei-
 nem Land geböhret, daß man gar nicht weiß,
 wo er her ist.

Epave, *adj.* *une bête epave*, ein verlauffenes
 Stück Vieh.

Espaulle, epaulle, *f. f.* (Ital. *spalla*) die Schul-
 ter; item Wolken-Sack, so man für die
 Batterie hängt; im Schiff ist es ein Stück
 vom Brod des Förder-Theils; an den Vas-
 tionen heißt *épaule* die Seite derselben.

l'épaule lui pousse, er wird bucklicht.

il a l'épaule ronde, er ist bucklicht.

il sent l'épaule de mouton, er stinkt als ein Bock.

pousser le tems à l'épaule, Galgen-Frist suchen.

angle de l'épaule, der Schulter-Winkel, den
 die Face mit der Flanc macht.

Espaulée, epaulée, *f. f.* *faire une chose par
 épaulées*, ein Ding immer unterlassen und
 wieder anfangen, sonderlich Mauerwerk, da
 man immer etwas daran mauert, und nicht
 darnach fraget, wie weit man damit kommt;
 in der Gleich-Band heißt es das Vorder-
 Theil von einem Hammel, davon die Schul-
 ter herab ist.

Espaulement, epaulement, *f. m.* ein Wall
 oder Schutz von Schanz-Körben und Sand-
 Säcken, den man in der Elle gemacht, sich
 auf der Seite zu decken; *it.* eine halbe Vas-
 tion, oder eine Flanke an einem Hornwerk
 oder Cronwerk, wann es zu lang ist; item
 alle Befestigung, die Seite, so entblößt oder
 schwach ist, zu decken.

Espauler, epauler, *v. a.* die Schulter verren-
 ken; eine Seite mit Wercken besetzen oder
 andere Dinge, als Hügel, Wald, Flüsse zur
 Seite eines Lagers suchen zu haben, an dem
 Rücken etwas haben, als die Weinstöcke und
 Spalter, die Wände oder Mauern haben; ei-
 nem den Rücken halten helfen, besetzen.
vulg.

une bête épaulée, ein ehrloses Weibsbild, das
 keiner mehr achtet.

Espaulette, epaulette, *f. f.* die Achseln an ei-
 nem Kleid oder Hemde, daran man die Er-
 mel näht.

Espauliere, epauliere, *f. f.* das Hinter-Stück
 von einem Harnisch, das den Rücken deckt.

Espauze, epauze, *f. f.* (Germ. *pözen*, *hözen*, *her-
 zen*) ein Balken etwas in die Höhe zu he-
 ben, sonderlich ein Schiff.

Espeautre, epeautre, *f. f.* (Germ. *Spelt*) Er-
 spaute.

Especce, *f. f.* (*species*) eine Gattung, eine Art,
 Gestalt, Geschlecht, ein Bild, eine Sorte in
 den Münzen.

l'espece d'un procès, die That, daß es gesche-
 hen.

les deux especes, die zweyerley Gestalten im
 Abendmahl, nemlich Brod und Wein.

Espée, épée, *f. f.* (Ital. *spada*) ein Degen.

un homme d'épée, ein Kriegsmann.

se battre à l'épée blanche, sich auf Leib und Le-
 ben schlagen.

passer tout au fil de l'épée, alles niederhauen.

mettre l'épée à la main, den Degen ziehen.

mettre la main à l'épée, den Degen ziehen wollen.

épée, heißt auch oft ein guter Kriegermann; bey den Seilern ist es ein Holz von Buchs, wenn sie Tragbände machen, schlagen sie dieselben damit.

il se fait tout blanc de son épée, er verläßt sich auf seine Macht und Ansehen.

il poursuit l'épée dans les reins, er will es mit ganzer Gewalt haben.

mettre quelque chose du côté de l'épée, sich eines Dinges bemächtigen.

il joue de l'épée à deux salons, er läuft mit dem Degen an der Seite davon.

il s'est passé son épée au travers du corps, er hat seinen Degen versoffen.

c'est son épée de chevet, er legt ihm in allen Stücken bey.

son épée est vierge, prov. er hat noch niemand Leid gethan.

Esperance, *s. f.* (*speranza*, Ital. *spes* Lat.) die Hoffnung.

Esperdu, *eperdu*, *ë*, *adj.* (Ital. *sperduto*), auf sich selbst, erschrocken, verirret.

Esperdûment, *eperdûment*, *adv.* heftig, inbrünstig, im höchsten Grad.

Esperer, *v. a.* (*sperare*) hoffen.

Esperlucat, *s. m.* Scherzweiss, vulg. ein munterer, besutsamer, kluger Mensch, ein schlauer Fuchs.

Eseton, *epeton*, *s. m.* Germ. Sporn.

ce cheval n'a point d'éperon, dieß Pferd achtet keinen Sporn; die Spitzen an etlichen Blumen; das, was oben an einer Bastion hervor geht, die Balcken in einem Fluß oder die scharffen Pfeiler, daß der Fluß der Brücken nicht schaden könne, die Steine, die man ein Erdreich zu halten, als Pfeiler ansetzt; die Spitze an einem Schiff, der Schnabel; die Rungeln, die man im Alter neben an den Augen kriegt.

chauffer les éperons à quelqu'un, einem Fußse machen, forjagen.

il n'a ni bouche ni éperon, er taugt zu gar nichts.

Esperonner, *eperonner*, *v. a.* Sporn anlegen.

éperonner, vulg. aufspornen, die Sporn geben, einen aufmuntern.

Eperonné, *part. p.* & *adj.* gespornt, mit Sporn versehen.

des yeux éperonnés, runzlichte Augen.

Esperonnier, *eperonnier*, *s. m.* ein Sporer.

Espervier, *epervier*, *s. m.* ein Sperber; item ein Wurff-Garn der Fischer.

Espi, *epi*, *s. f.* (*spica*) eine Aebr; ein krauses Haar an der Stirn der Pferde, der Schopf; einobel an einem runden Dach; die eiserne Spitzen und Hacken, so man auf die Geländer und andere Sachen machet, daß man nicht hinüber steigt.

Espece, *epice*, *s. f.* (*species*) Specerey, Gewürz.

épices, allerhand Materialien aus Orient, so zur Medicin gehören.

pain d'épice, Lebkuchen, Honig-Kuchen.

épices, gewisse Verehrungen, so man den Richtern giebt, wann man den Proceß gewinnt.

c'est une fine épice, une fine mouche, er ist ein verschlagener listiger Kerl.

Epicier, *epicer*, *v. a.* gewürzen.

Epicerie, *epicerie*, *s. f.* die Gewürzkrämer-Zunft.

Epiceries, *epiceries*, im plur. allerhand Specereien.

Epicier, *epicier*, *s. m.* *epiciere*, *s. f.* ein Gewürz-Krämer, Specerey-Händler.

Espie, *s. f.* (Germ. Auspäher *speculator*, Ital. *spia*) ol. besser Espion.

Espicgle, *adj. c.* (Holl. *Speck*, *Spey*-Vogel) ein muthwilliger kleiner Jung.

Espieglerie, *s. f.* muthwillige Poffen kleiner Knaben.

Espier, *v. a.* (*speculari*, spähen) auspähen, auskundschaften.

Espier, *epier*, *v. a.* (von *spica*, *qs. spicare*) Mehren frugen, schossen.

une queue épée, ein spitziger Hunds-Schwanz.

Epierrer, *epierrer*, *v. a.* (von *pierre*) von Steinen reinigen, die Steine heraus klauen, aus einem Garten ic.

Espieu, *épieu*, *s. m.* (*spiculum*) ein Spieß.

Espinard, *epinard*, *s. m. plur.* *epinars*, (Lat. *spinacchia*, Ital. *spinacci*) Spinat.

Espincoir, *epincoir*, *s. m.* (Ital. *spignere*, *spingitore*) ein Hammer der Pflasterer.

Espine, *epine*, *s. f.* (*spina*) ein Dorn.

L'épine blanche, l'aubépine, Weißdorn.

L'épine de bouc, ein Kraut, Fuchs-Schwanz.

L'épine jaune, ein Kraut an dem See-geßab, *Scalymus*, *Chrysanthemus*.

L'épine vinette, Wein-Räselein, Kreuz-Dorn, Berber-Beer, Lat. *berberis*.

L'épine du dos, der Rückgrad.

Espinette, *epinette*, *s. f.* (von *épine*, den spitzen Raben Federn, welche die Seiten rühren) ein Spinnet oder Instrument mit Claviren.

Epineux, *epineux*, *euse*, *adj.* (*spinosus*) dornicht, zur See heißt es felsicht, sonst spitzig, scharf, voll Schwierigkeit, eigensinnig.

Espingard, *s. m.* (Ital. *spingarda*, von *spignere*) ein klein Stück Geschütz, so etwan ein Pfund schießt.

Espingle, *epingle*, *s. f.* (Germ. Spengel, Ital. *spillo*) eine Steck-Nadel.

donner les epingles aux servantes, den Mägden ein Trindgeld geben.

tirer son épingle du jeu, sich aus einem Handel wieder heraus begeben, darsin man sich eingelassen.

Espinglier, *epinglier*, *s. m.* *Epingliere*, *s. f.* ein Radler; item die zwey Flügel am Spuhlen eines

eines Spinnrads, woran die vielen Häcklein sind.

Espiniers, epiniers, *f. m. plur.* [von *épine*] das Lager eines wilden Schweins; it. eine Hecke, worunter sich die Kaninchen vor den Raub-Vögeln verbergen können.

moëlle *épinier*, das Marck im Rückgrate.

Espinoche, epinoche, *f. f.* [von *spina*] ein kleiner Fisch, der spitzige Flossen auf dem Rücken hat, ein Stecher.

Espinocher, epinocher, *v. n. vulg.* kläubern, kleine Bisslein nehmen von einer Speise, weil sie einem nicht recht schmeckt. (gleichsam die Grätlein aus einem Fische kläuben.)

Espion, *f. m.* espionne, *f.* [Ital. *spione*, von *spähen*, *speculari*] ein Rundschafter, Auspäher, Verräther.

Espionner, *v. a.* auskundschaften, auspähen, verrathen.

Esplanade, *f. f.* [von *planus*, Ital. *spianada*] ein abhängigt ausgeführtes Erdreich, das allgemach so hoch wird, daß man dahinter verborgen seyn kan, in dem bedeckten Wege einer Festung; it. der Platz zwischen der Contrescarpe und den Häusern, der eben gemacht, eine jede gemachte Ebene ein Platz von Bretern, worauf die Stücke stehen. Fliegen eines Falken in der Luft herum, ohne daß er steigt.

Explorer, eplorer, *v. n.* im *part. éploré*, & *épleuré*, sehr weinend. *être épleuré*, sehr weinen, viel Thränen vergießen, weinende Augen haben.

Employer, employer, *v. a.* [*explicare* von *ploye*] ausbreiten die Flügel.

Epluchement, epluchement, *f. m.* [Germ. *plücken*, *pflücken*, *pflöcken*] das Abpflücken der kleinen Früchte eines Baums, so die grössern hindern, weil sie zu dicke stehen; das Abzupfen oder Abschneiden der Ende des Fadens oder der Seide an einem Bande.

Eplucher, eplucher, *v. a.* abklauben, reinigen, abputzen, das was man essen will, als Salat, Kräuter *ic.* die Fasen von dem Ende eines Bandes schneiden; die Fäden aus den aufgetrennten Nähten zupfen; was vorsieht an etwas wegschneiden zu putzen *ic.* die Früchte, so zu dicke stehen, ausbrechen; die Aeste ausschneiden vom überflüssigen Holze; insgemein etwas untersuchen, durchsuchen, das Beste aus etwas heraus suchen.

Eplucheur, eplucheur, *f. m.* der untersucht; ein Untersucher.

un *éplucheur de phrases*, der schöne Redens-Arten sammlet, der zu viel künsteln will.

Eplucheuse, eplucheuse, *f. f.* eine Frau bey den Hutmachern, welche die gar zu langen Haare von den Hüten abnimmt.

Epluchoir, epluchoir, *f. m.* ein Messer bey

den Korbmachern, womit sie die Enden vom Geflechte abschneiden, daß man sie nicht sieht.

Espluchûres, epluchures, *f. m. plur.* das abgeschnittene, abgeputzte, der Unrath von einem Dinge.

Espoinçonner, epoinçonner, *v. n. ol.* [von *poingon*] aufmuntern, aufwecken.

Espoudre, epoudre, *v. a. ol.* [*expungere*] stechen.

Espointer, epointer, *v. a.* [von *pointe*, Ital. *spuntare*] die Spitze stumpf machen oder abbrechen; an einem Degen, Messer, Nadel.

Espointé, epointé, *éc. part. p. & adj.* ein Jagt-Hund, der sich in etwas spitziges gestochen und hinfend worden; item hinfend, von Pferden gebräuchlich oder verrenckt.

Espointure, epointure, *f. f.* das Verrencken eines Fusses der Jagt-Hunde.

Espoir, *f. m.* [*sperare*] in der Poesie, Hoffnung; it. ein Galeonett auf den Schiffen.

Espois, epois, *f. m.* [Germ. *Spieß*] die Spizen oder das oberste an den Hirschgeweihen oder Hornern.

Eponge, eponge, *f. f.* [*spongia*] ein Schwamm. *éponges pyrotechniques*, Feuer-Schwämme. *passer l'éponge sur quelque chose*, etwas auslöschten.

il boit comme une éponge, er saugt als eine Kuh. *presser l'éponge*, machen, daß einer spucken muß.

Esponçon, *f. m.* [von It. *spuntone*, von *pungere*] ein Spruck-Stock, Schweins-Feder, halbe Pique.

Espoudrer, epoudrer, *v. a.* [von *poudre*] ausstäuben, abstäuben, den Staub abwischen oder ausklopfen *ic.*

s'Espouffier, s'epouffier, *v. r.* sich heimlich davon stehlen, sich versthens davon machen.

Esponiller, epouiller, *v. a.* [von *pon*] auslausen, Läuse absuchen, laufen.

Esponsailles, eponsailles, *f. f. pl.* [*sponsalia*] Verlobniß, Vermählung, Trauung.

Espouse, epouse, oder epousée, *f. f.* die Hochzeiterin, die Braut, die Gemahlin.

Espouser, epouser, *v. a.* trauen, als der Priester zwey Verlobte; zum Weibe nehmen, heyrathen, freyen, zum Manne nehmen, zum Weibe geben, [Lat. *sponsare*] Hochzeit machen.

épouser une opinion, es mit einer Meinung halten.

tel fiance qui n'épouse pas, es geht oft eine Sache zurück, die schon weit gekommen.

Espouseur, epouseur, *f. m.* im Scherz ein Freyer.

Espouffeter, epouffeter, *v. a.* [von *pouffeter*] den Staub abthun, ausstäuben, den Staub auskehren, ausfegen, vulg. einen den Staub ausklopfen, dicke abschmieren, abprügeln.

Espouffette,

Esouffette, *epouffette*, *f. f.* eine Rehrbürste, den Staub auszukehren.

Esouvantable, *epouvantable*, *adj. c.* [von *spavento*, Ital. *pavor* Lat.] erschrocklich, abscheulich, greulich, entsetzlich.

Esouvantablement, *epouvantablement*, *adv.* entsetzlicher Weise, grausamlich &c.

Esouvantail, *epouvantail*, *f. m.* eine Feldscheuche: ein stroherner Mann die Vögel, das Wild zu scheuchen.

Esouvante, *epouvante*, *f. f.* [*spavento*, Ital.] Schrecken, Furcht, Entsetzen, Grauen &c.

Esouvantement, *epouvantement*, *f. m.* ol. das Entsetzen, Erschrecken.

Esouvanter, *epouvanter*, *v. a.* erschrecken, Furcht machen.

Esoux, *f. m.* *epoux*, [*sposo*, Ital. *sponsus*, Lat.] der Hochzeiter, der Bräutigam, der Gemahl, oder Mann.

Espreindre, *eindre*, *v. a.* [*exprimere*] den Saft aus etwas drucken oder pressen, ausdrücken, als Citronen &c.

Espreinte, *epreinte*, *f. f.* der Zwang zum Stuhlgang, meistens im *plural*. item die Wehen eines gebährenden Weibes; das Drücken; bey den Jägern, heist es der Roth der Fisch-Otter und anderer Thiere.

Esprelle, [*Asperella*] ein Kraut mit einem rauhen Stiel.

Espreuve, *epreuve*, *f. f.* [von *probatio*] die Probe; der Versuch; in der Druckerey heist es der Abdruck oder Druck, den man das erste mahl abzieht, damit es corrigirt werde; so auch bey den Kupffern der erste Abdruck.

Espringale, oder **Espringarde**, *f. f.* [von *Springen* oder *Sprengen*] eine grosse Stein-Schleuder in dem Kriege der Alten.

Espris, *epris*, *c.* *adj.* [von *prendre*, *pris*] verliebt, *d'une personne* in eine Person.

Esprit, *f. m.* [*Spiritus*] Geist, Verstand; Sinn, Herz; Mensch.

les esprits audacieux, die frechen, verwegenen Leute.

bel esprit, guter Verstand; ein verständiger Mensch.

esprit fort, einer der meint er darf gar nichts glauben; der mehr will wissen als andere die eine Religion haben.

esprit, in der *Arten* ein *Spiritus*; item in der *Chemie*.

esprits vitaux, die Lebens-Geister oder die im Geblüth.

esprit de vin, *spiritus vini*, Brandtwein der mehrmahl übergezogen.

Esprouver, *eprouver*, *v. a.* [von *prouver*] versuchen, probiren, prüfen, erkennen, spühren, empfinden, erfahren.

Esprouvette, *eprouvette*, *f. f.* ein Eisen der Balbirer, die Tiefe eines Schadens oder anders zu erforschen &c. item ein Werk-

zeug das Pulver zu probiren, bey den Zien-gießern ein Probier-Löffel &c.

Espuisement, *epuisement*, *f. m.* das Ausschöpfen, das Erschöpfen; als eines Brunnens &c. Schatzes, der Kräfte einer Materie.

Espuiser, *epuiser*, *v. a.* [von *puits*, *puteus*] ausschöpfen, erschöpfen, ausleeren, aufhö-ren machen.

épuiser la patience de quelqu'un, machen, daß einem die Gedult entgehet.

s'épuiser, *v. r.* sich ausschöpfen.

Espuisable, *epuisable*, *adj. c.* [von *épuiser*] erschöpflich.

Esputer, *epurer*, *v. a.* [von *pur*, *purus*] reinigen, lautern.

Esপুরé, *epuré*, *éc.* *part. p.* & *adj.* rein.

Esपुरge, *epurge*, *f. f.* [von *purgare*] ein Kraut so purgiert, Lat. *titimalus lasifolius*, *cataputin*.

Esquarrir, *equarrir*, **Esquarrer**, *equarrer*, *v. a.* [von *quatuor*, *quadrare*] einen Stein oder Balcken viereckigt schneiden oder hauen.

Esquarrissage, *equarrissage*, *f. m.* das Viereckigt machen.

six pouces d'esquarrissage, sechs Daumen oder Zoll ins Vierecke.

Esquarrissement, *equarrissement*, *f. m.* das Viereckigt machen, die Viereckung.

Esquarrissoir, *equarrissoir*, *f. m.* ein viereckigt spitzig Eisen ein Loch zu machen.

Esquerre, *equerre*, *f. f.* [von *quadrare*] ein eisern Band zwon Ecke zusammen zu heften an den Balcken und Treppen; item ein Winkel-Maas.

fausse équerre, wann die Winkelmaas keinen rechten *angulum rectum* macht.

Esquiavine, *f. f.* [Ital. *schiaro*, *schiaivina*] ein Sclaven-Kleid, ein Bauren-Rock; item ein langes Peitschen eines Pferds auf der Reut-Schule, es bändig und gediegen zu machen.

Esquis, *f. m.* [Germ. Schiff] ein Kahn.

Esquiman, *f. m.* [von *Esquis*, Schiff und Mann] der Schiffmann.

Esquille, *f. f.* [von *scholle*, *verschollen*] ein Splitter oder Schiefer von einem zerbrochenen Bein.

Esquinancie, *f. f.* [*f. squinancie*, Ital. *squinancia*] Kehlsucht.

Esquine, *f. f.* [von *Schiene*] so viel als *échine* auf der Reut-Schule, der Rückgrad eines Pferds, die Lenden.

Esquipot, *f. m.* eine Sparbüchse [vom Ital. *squittinare* und von *pot*] bey einigen Professionen, absonderlich bey den Balbir-Gesellen, darein sie das Geld stecken, und hernach mit einander theilen.

Esquille, *f. f.* [Ital. *schizzo*] ein Entwurf die größten Streiffe eines Gemählds, die man vorher

vorher macht, ehe man es recht ausarbeitet, die Stellung.

Esquisser, v. a. [*schizzare*, Ital.] einen Entwurf mit groben Strichen von etwas machen.

Esquiver, v. a. [*Ital. scibfare, scrivare*] vulg. sich auf die Seite machen, entweichen, entspringen, vermeiden, umgehen, entgehen.

Esrailler, f. Eräfler.

Esrailler, oder Errailler, v. a. [*von radere* schaben, wie *linge élimé*, abgefeilt] die Fäden an einem Zeug zerhaben, abstoßen: item so ziehen, daß die Fäden aus einander gehen, zerfleissen, zerreißen, wie eine Nadel die Haut ritzet, wie man Augen roth reibt und schielend macht.

un oeil éraillé, ein rothes und durch Flüsse verstelltes Auge.

Esraillure, f. f. ein abgeschabter, abgetragener entzwey geriebener Ort eines Tuchs oder Zeugs, ein Schliß oder Riß in demselben.

Estrater, v. a. [*von rare*] die Milz ausschneiden: item, vulg. einen aufmuntern, witzig, flug machen, wie Dorf-Leute in den Städten oder andere den Hoff werden, abführen, abhobeln, abschleifen.

Estreinter oder Estrener, v. a. [*von reins*] die Lenden brechen, den Rücken entzwey brechen.

étreindre une plume, eine Feder stumpf schreiben.

Erené, part. p. & adj. Lend:loß, stumpf.

Essaim, f. m. [*Lat. examen*] ein Bienschwarm; ein Schwarm oder grosser unordentlicher Hauffe.

Essaïmer, v. a. schwärmen, als Biene.

Essänger, v. a. [*von sang*] Wäsche die man waschen will, zuvor in Lauge einweichen, daß sonderlich die Blutsflecken und andere herausgehen; bauchen die Wäsche.

Essarter, v. a. [*ausdruten, ausroden*] einen Platz oder Feld von Büschen und Stöcken reinigen, Bäume ausdruten.

Essay, oder Essai, f. m. [*Ital. assaggio, von saggio, savio, vom Lat. sapere*] das Versuchen oder Erbenzen der Speisen; das Brod, welches der Tafel-Decker oder der die Speisen auf der Tafel ordnet, dem Königl. Hof-Meister giebt, daß er damit alle Speisen, ehe sie dem König vorgesetzt werden, versuche und erbenze; hernach heist *essai*, eine jede Probe oder Versuch-Muster; ein Geschirr oder Flasche den Wein zur Probe zu nehmen; it. der Deckel auf der Schaafe, daraus man den Königl. Wein erbenzet.

faire un essai, eine Probe machen.

fourneau d'essai, der Probier-Ofen.

Essayer, v. a. [*assaggiare*, Ital.] probieren, versuchen, kosten, Versuch thun.

Essayerie, f. f. der Ort, wo man die Münzen probiert.

Essayeur, f. m. der Münzgardein, Münz-Probierer.

Esse, f. f. [*von der Figur des Buchstaben S*] der Nagel, so vornen in die Achse am Wagen gesteckt wird, daß das Rad nicht herab gehe.

esse de fleau, ein Eisen oder Drat als ein S gekrümmt am Wag-Balcken oder andern Sachen.

qui a trop bû, fait des esses, trundene Leute haben einen krummen Gang.

Esseau, f. m. [*von ais*, Ital. *asfello*] f. eschandole, eine Dach-Schindel.

Esseau, [*von ascia, asciola*] ein kleines gekrümmtes Beil.

Esselier, f. m. [*von esieu*] gewisse Balcken bey den Zimmer-Leuten, welche das Gerüst formiren, worüber ein steinern Gewölb gebaut wird.

Essenier, v. a. [*von seme*] das Fischer-Barn ausleeren.

Essence, f. f. [*essentia*] das Wesen, die Natur, Art.

n'être plus en essence, nicht mehr da seyn, oder vorhanden seyn; eine Essenz distillirt oder gebraunt Wasser, ausgezogener Saft und Krafft aus etwas.

la quint'essence, das Beste so aus etwas kan gezogen werden, worinn alle Krafft in wenigen beysammen.

Essencier, v. a. mit kräftigen, wohlriechenden Wassern besprengen, oder anmachen.

Essencier, zur Essenz machen.

Essentiel, le, adj. [*essentialis*] wesentlich.

il est essentiel à Dieu, es gehört zum göttlichen Wesen.

la piece essentielle du procès, das Hauptstück im Rechts-Handel.

le point le plus essentiel, der wichtigste Punct. avoir des obligations essentielles à quelqu'un, einem sonderbar verbunden seyn.

Essentiellement, adj. wesentlich.

Eslette, f. f. [*von ascia*] ein Beil der Böttcher und anderer, so in Holz arbeiten.

Esieu, f. m. [*von axis*, Ital. *asse, axiculus*] die Achse an einem Wagen; it. in der Geographie die Achse, so durch die Welt-Kugel an beyde Pole geht.

Esiller, v. a. ol. [*Ital. scegliere, sciogliere*] ausplündern, verschwenden, das Beste versaufen &c.

Essimer, v. a. [*Ital. scemare*] einem Falcken das überflüssige Fett benehmen, ausmagern, alle Krafft einem Acker oder der Erden entziehen.

Essimer l'oiseau, den Falcken fliegen lassen, [*eximare*.]

Essoine, f. Exoine.

Essonnier, f. m. eine doppelte Einfassung oder Saum an einem Wappen-Schild.

Essor, f. m. [*von ex und aura*] die frische, freye Luft.

prendre l'essor, sich in die Höhe schwingen, in die

die Luft erheben, in die Freyheit gehen, von der Materie abgehen.

donner l'essor, frenen Lauff lassen.

Essorer, v. n. zu hoch und zu weit wegfliegen, als ein Falcke.

essorer, trocknen, als einen Falcken, als Wäsche, auslüften.

un oiseau essorant, ein Vogel, der in den Wapen die Flügel aufhebt, als wolt er sich in die Höhe schwingen.

Essoré, ée, part. p. & adj. wann ein Dach eines Gebäudes in den Wapen von anderer Farbe als das Gebäude.

Essoriller, v. a. [von *oreille*] die Ohren abschneiden.

Essouler, v. r. [von *soufler*] aus dem Athem bringen.

Essourder, v. a. [von *sourd*] taub machen.

Essourisser, v. a. [von *souris*] einem Pferde eine Kruspel aus den Nasen-Löchern schneiden, welche man *foris* nennet.

Essuy, f. m. [Ital. *asciugare*] trocken Wetter; Trockene; der Ort, wo man etwas trocknet, sonderlich bey den Gerbern.

Essuy-main, ein Hand-Tuch, Hand-Quel.

Essuyer, v. a. abtrocknen, abwischen, als was nasses, als die Sonne die Wege trocknet; austreten, überstehen, erdulden, vertragen.

Est, f. m. Germ. Ost.

vent d'est, der Morgen-Wind.

Etablage, etablage, f. m. [von *etablir*] das mieten eines Stalles oder Places zu etwas.

cela ne vaut pas l'établage, das ist die Stelle nicht werth, wo es steht; das Stand-Geld, so die Krähmer zahlen müssen, von [etablir.]

Etable, étable, f. m. [stallum] ein Stall; die Spitze hinten am Kiel des Schiffes, woran das Steuer-Ruder und oben darauf das Castell.

Etabler, éabler, v. a. in den Stall thun, Pferde einstellen.

Etableries, éableries, f. f. plur. Stallungen, vor allerhand Vieh, an einander.

Etabli, établi, f. m. [von *etablir*] der Werk-Tisch, die Werk-Statt, worauf die Handwerks-Leute arbeiten.

Etablir, établir, v. a. [stabilire Lat.] setzen, befestigen, anlegen: fest setzen, in rechten Stand bringen; in Ehestand begeben; häufiglich niederlassen, sich anrichten, aufrichten.

établir un mot, ein Wort in den Gang bringen.

Etablissement, établissement, f. m. die Aufrichtung, das Aufrichten oder An- und Einrichten; ein Dienst oder Amt; das Haushalten, so einer angerichtet, das häufigliche Niederlassen; das Bleiben und der Sitz den man hat; die Einsetzung, Anordnung; Verheyrathung, das Anbringen eines Kindes an einen guten Ehe-Gatten ic.

Etablure, etablure, f. f. f. *estable*, auf den Schiffen das Theil des Schiffes am Steuer-Ruder.

Etlacade, f. f. [Germ. Stock, Stecken] Stasfete.

Etlaches, f. m. plur. [auch von Stecken] ein Pfahl, Pfoste, als an einer Brücke.

Etlacle, f. Itagle.

Etlafette, f. f. [Ital. *Staffetta*, von *stapes*, *stafsa*, der Stegreiff] ein reutender Vote; ein Postreuter, Courier.

Etlaffier, f. m. ein Lacken, der im Staat hinter einem gehet oder laufft, [Ital. *Stafa*, Lat. *Stapes*] eigentlich der den Steigbügel halten muß.

Etlafade, f. f. [Germ. Staffel] Schnitte im Gesicht, als Balbierer im Bartbuxen offters machen, Risse in einem Kleid.

Etlafilader, v. a. das Gesicht voll Schmarren machen, zerhauen.

Etlage, étage, f. m. [Germ. Stock] Stock-Werk, Baden, ein Absatz von Zimmern oder Gemächern über den andern; eine Reihe Nester um einen Baum herum, oder eine solche runde Reihe Wurzeln am Baum.

un esprit du plus bas étage, ein Mensch von sehr geringem Verstand.

du plus haut étage, von hohem Verstand.

il est sot en triple étage, vulg. ein Narr in folio.

Etlager, f. m. ol. hauffsäsig, wohnhaft, unter einem Herrn.

Etlain, oder besser *étain*, f. m. [stannum] Zien.

la ceruse d'étain, weisse Farbe, das irrdene Geschirr zu glaziren, das wie Porcellan sieht.

la chaux d'étain, Zien-Asche, bey den hy-micis distillirter und verrauchter Spiritus Nitri.

l'étain fin, *l'étain sonnant*, Englisch Zien.

l'étain commun, schlecht Zien.

l'étain d'antimoine, weiß und hartes Zien.

l'étain de glace, Bismuth.

potier d'étain, Zien-Gießer, Kannen-Gießer.

Etlain, [stamen] der Zettel eines Webers, der Faden eines Gewebes, der in die Länge aufgewickelt, und im Wircken den Quers-Faden bekommt.

Etlains, [f. Estains] zwey Balken auf dem Schiff, welche die Rinde des Hintertheils des Schiffes machen helfen.

Estal, f. m. [Germ. Stellen, Bestell] ist noch übrig in dem Wort.

Pied d'estal, ein Fuß, worauf eine Statua, oder Seule steht; sonst heist es *étai*, f. Estai.

Etlalage, etalage, f. m. [von stellen] das Auslegen der Waaren, das Ausframen; item das Stand-Geld, so man wegen seines Krams zahlen muß; das Aufpuken einer Weibs-Person; alles was man will sehen lassen, womit man prangen will; Geprång,

prång, Pracht, Prahlerey, Kram oder ausframen als der Wissenschaft ic.

Ektaler, étaler, v. a. ausframen, auslegen, zu Markt bringen, sehen lassen, prangen, prahlen.

étalé, ée, part. p. & adj. ausgelegt zum Verkauf oder Anschauen; item einer der eine übelständige Polirer macht mit Armen und Füßen, die er aus einander thut, oder der lange da liegt.

Ektaleur, etaleur, f. m. ein Bücher-Krämer, der alte Bücher feil hat.

Ektalier, etalier, f. m. ein Fleischhacker, ein Metzger-Gesell der Fleisch Pfund-weise verkauft.

Ektalinger, f. Talinguer.

Ektalon, etalon, oder Ekelon, f. m. [von Etellen, oder stehen bleiben im Stall] wird als etlon ausgesprochen; ein Hängst, den man zur Zucht braucht; ein Vescheller, Zucht-Hängst.

étalon, ein Gewicht, Elle, Scheffel und anders, das man bey Gerichte verwahrt, ein stetig Muster darnach zu nehmen oder andere darnach zu probiren, [da hört man den mittlern Buchstaben des Worts im Aussprechen.] Bey den Zimmerleuten heißen es Bretter, den Dachstuhl darauf abzuzeichnen; item ein holzerner Nagel die Balken zusammen zu halten. In den Wäldern ist es ein Baum, der vom letzten Abhauen oder Fällen des Holzes stehen geblieben, damit er fortwachse.

Ektalonement, etalonement, f. m. das Probiren eines Maases oder Gewichts nach dem Katho-Maas oder Modell aller andern, die Stadt-Riche ic.

Ektalonner, etalonner, v. a. ein Gewicht, Maas oder Elle zeichnen lassen oder aichen. zum Beweis, daß es richtig.

Ektalonneur, etalonneur, f. m. der das Maas und Gewicht gerichtlich probirt und zeichnet, daß es nicht falsch sey.

Ektambot, f. m. das Gebäude oder Balcken am Hintertheil des Kiels, worauf man das Cassel des Schiffs bauet.

centre-estambot, ein frumm Holz, das den estambot inwendig an den Kiel fest macht.

Ektambrayes, etambrayes, f. m. die Zielen und Hölzer, die den Mast oben auf dem Boden fest schließen.

étambraye, ist auch ein geteert Tuch, das man um den Mast schlägt, daß er nicht so leicht vom Weiter Schaden leide und saule.

Ektame, f. f. [von flamen] Strickwerck, das als Strümpfe mit Maschen gestrickt.

Ektamene, f. Ektamine.

Ektamer, etamer, v. a. [von estain] zienen, verzienen.

Ektamine, etamine, f. f. ein dünner Zeug, als

Tuch gewirkt, von Wolle oder Seide; item Haar-Sieb, oder Haar-Tuch, etwas zu filtriren, oder die Kleider damit trocken abzuwischen.

il a passé par l'étamine, vulg. er hat was versucht, er ist in der Presse gewesen in den Blumen sind es die gelben oder schwarzen Stücklein, welche um den mittlern Hugen inwendig herum sehen, auf kleinen Stielen, als in den Lilien, woran die gelbe Farbe abgeht, in den Tulipen ic. [von flamen.]

Ektampe, f. f. [Ital. stampa, Germ. Stampsen] das Geströg oder ausgegrabene Theil, das Wappen eines Vetschafts, was man auf was anders drücken kan; ein Kupferstück, eine Figur im Holzschnitt bey den Mahlern, welches das gemeine Volk *image* oder *tailles douces* nennt; bey den Schlossern ist es ein Werkzeug einen runden Kopf oder Platte zu formiren.

Ektamper, v. a. prägen, ausdrücken, drücken, ausdrücken, als ein Vetschaft, Münze, Stempel, Kupferstück ic. bey den Goldschmieden heißt es gegossene Zierrathen machen, so etwas erhaben sind.

Ektamper, f. Etamper.

Ektamüre, etamüre, f. f. [von étain] das Verzienen.

Ektanc, adj. m. [f. *estanche*] wohl, gehet vermag als ein Schiff, da kein Wasser hinein laufen kan, mit allen wohl versehen, wie ein Schiff seyn soll, wann man es mircen will.

Ektances, f. f. plur. die Stangen oder Stützen, worauf vieles vom Schiff-Boden ruht.

Ektanche, etanche, mesure à étanche, ein Schiff aufs Trockne bringen, daß man es unten verstopfen kan.

Ektancher, etancher, v. a. [Ital. *stagnare*, Lat. barb. *stannare*, Germ. stemmen] stillen, als den Durst, füllen oder stellen, als das Blut verquellen lassen, als ein zerlechtes oder leckes hölzernes Gefäß, verstopfen, die Risse vermachen, dem Rinnen eines Schiffes steuren.

des souffles bien étanchez, Blas-Valae, die wohl vermachet, daß kein Wind heraus kan.

Ektanchement, etanchement, f. m. das Stillen des Durstes, des Geblütes.

Ektancon, etancon, f. m. [Germ. Etange] Stütze, eine Mauer oder etwas zu stützen, unter dem man zu arbeiten hat.

Ektanconner, etanconner, v. a. Wein-Vöhle einstecken, mit einer Stütze unterbauen, daß eine Mauer nicht einfällt.

Ektang, etang, f. m. [flagnum] ein Fisch-Teich, ein Weißer.

Ektangues, etangues, f. f. plur. [Germ. Zange] eine Zange in der Münze, die Münz-Platten mit zu halten.

Ektant, etant, partic. [von estre] indem man ist;

ist; item (von *stans, stante*) stehend, *arbre en étant*, Holz, das noch auf dem Stamm.
Etape, etape, f. f. (Germ. Stapel) die Stapel oder Niederlage gewisser Kaufmanns-Waaren an einem Ort, welcher dieses Recht hat; item der Ort selbst, wo man ein Magazin hat, die Truppen, so im Marsch sind, damit zu versorgen, damit die Soldaten die Banren schonen, ein Proviant-Haus.
Etapier, etapier, f. m. ein Proviant-Meister, der die Soldaten in einem Lande mit Lebens-Mitteln zu versehen über sich genommen.
Estat, f. m. (*status*) Staat, Stand, Zustand; ein Verzeichniß der Ausgaben, was man einem jeden geben soll und wird; item ein Register der vornehmen Minister; eine Rechnung, Verzeichniß, als Schulden und anderer Ausgaben.
état final, die Summa summarum, der Schluß einer Rechnung.
les états, die Landstände.
lettres d'état, Versicherungs-Briefe, die man einem Officier oder Abgesandten giebt, daß ihn indessen niemand wegen seiner Person und Güter belangen könne.
le tiers état oder *les états*, in Frankreich ist der dritte, nemlich nach den Geistlichen und denen von Adel, der bürgerliche Stand und ihre Deputirten.
états Generaux, die Herren General-Staaten, die Deputirten von allen vereinigten Provinzien.
états de Hollande, die Deputirten von den Ständen der Provinz Holland auf ihren eigenen Versammlungen.
question d'état, in den Rechten, eine Frage vom Zustand einer Person, ob sie frey oder leibeigen, verheyrathet oder in einem Orden, Edel oder gemeinen Standes.
état major, im Kriege; der Stab eines gewissen Regiments, der Regiments-Stab, Officier und Personen, die vor den gemeinen den Rang in Besoldung, Quartier haben zc. als Oberst-Wachtmeister, Feld-Prediger, Provost, Feldscheerer, Commissarius &c. item der General-Stab, da alle Generalen darunter.
un capitaine du grand état, ein Schiff-Capitain auf einem grossen Kriegs-Schiff.
un capitaine du petit état, ein Capitain auf einer Fregate, Galiotte, Brander zc.
faire état de quelque chose, ein Ding achten.
faire état que, meinen, gedenken daß zc.
faire état de faire, meinen, man werde etwas thun, willens seyn zu thun.
Estateur, f. m. (*f. ester, von stator*) der seine Güter vor Gericht den Schuldnern überläßt.
Estau, etau oder étal, f. m. (Germ. Stall, Stelle) ein Aram.

Estau, (f. estoc, von Stoc) der Schraub-Stock der Handwerks-Leute.
Estay, etay, f. m. (von *staben, Holl. stabilire*) das dickste Seil am Mast ihn fest zu halten, daß er stehen bleibt.
Estaye, etaye, f. f. (von *Stacke, Stacket, Ital. staggio*) eine Stütze, etwas baufälliges zu stützen.
Estayement, etayement, f. m. das Stützen, Unterstützen.
Estayer, etayer, v. a. unterstützen, was fallen will.
s'estayer l'un l'autre, eins das andere halten.
il veut étayer le ciel, er meynt, der Himmel fällt ein.
Esté, été, f. m. (*estas*) der Sommer.
Estaignoir, etaignoir, f. m. (von *extinguere*) das blechene spitzige Hütlein, so man an einen Stecken macht, und die Wachs-Kerzen damit auslöscht, Lösch-Hütlein.
Estindre, etindre, v. a. (*extinguere*) auslöschten als Feuer, Hitze; stillen, dämpffen, als Aufruhr; ausgehen, verlöschen.
estindre de la chaux, den Kalk löschen.
Estains, f. Estains.
Estelaire, adj. (von *Stellen*) ein zahmgemachter Hirsch, den man in das Holz laufen läßt, die wilden mit anzulocken.
Estelin, f. f. ein Goldschmieds-Gewicht, das zehnte Theil vom Loth.
Estemenaire, f. m. ein Stück Holz, das man zu Ende an eine dicke Schiffbohle oder Diele anfügt.
Estendart, etendart oder étendard, f. m. (vom *Stand, stehen*) eine Standarte, Reuter-Fahne; eine Fahne, die man aufsteckt an einem Ort, die Fahne auf einer Galée, ein Stück Tuch das die Schneider abstehlen; an den Schwerd-Kilien sind es die drey obersten Blätter, die über die andern gehen.
Estendeur, adj. m. (von *extendere*) eine Rußfel oder Maus im Fleisch, welche ein Glied ausstrecken macht.
Estendoir, f. m. (von *extendere*) ein Querholz an einer Stange, worauf man die neugedruckten Bögen legt, sie an die Stricke aufzuhängen, daß sie trocken werden, das Creux.
Estendre, v. a. (von *extendere*) ausdehnen, ausstrecken, erweitern, verlängern als einen Termin zc. ausbreiten, aus einander thun, aufhängen in die Breite, aufstreichen als Butter aufs Brodt.
étendre une signification, die Bedeutung auf viele Dinge ziehen.
étendre les loix, die Geseze im weitläufftigen Verstand nehmen oder erklären.
étendre son pouvoir, mehr thun als man Befehl hat, die Ordre überschreiten.
s'étendre,

s'étendre, v. r. sich erstrecken, ausgebreitet seyn, als die Gränzen sich ausstrecken.

s'étendre fort sur quelque matière, sehr weitläufig in einer Materie seyn.

sa voix s'étend bien loin, man kan ihn sehr weit hören.

Étendue, f. f. die Weite, die Grösse, als des Himmels, der Erde, eines Landes, der Stärke oder Macht, der Stimme, der Pflicht.

un esprit d'une grande étendue, ein sehr kluger Mann.

l'étendue de la voix, die laute Stimme.

Éster, v. n. (von *stare*) *ester à droit*, vor Gericht persönlich erscheinen.

Éster, v. n. ol. (*besiter*, zusammen gezogen) stammeln, nicht fort können im Reden, oder von *stare*, wie das vorhergehende *ester* stehen bleiben, stecken bleiben im Reden.

Esternir, v. n. ol. (von *sternere*) nieder-schmeissen.

Esternuement, *étternuement*, f. m. (von *sternutare*) das Niesen.

Esternuer, *étternuer*, v. n. niesen.

Éteuf, *éteuf*, f. m. (von *stopoen*, Stopfen, *stoppa*) ein Ball zum Spielen, klein und hart.

repousser ou renvoyer l'éteuf, einem gleich wieder eines versetzen.

il ne faut pas courir après son éteuf, das Gewisse muß man nicht aus den Händen lassen, sich mit was Ungewisses bezahlt zu machen.

Estoule, *eteule*, f. f. Stoppel der Absatz an einem Aehr, von einem Knoten bis zum andern; item die Stoppeln, (f. *Estouble*.)

Esther, der Weiber-Name Ester.

Etienne, *Etienne*, *Stephanus*,

Estimable, adj. c. (f. *estimabilis*) achtbar, hochzuachten.

Estimateur, f. m. ein Schätzer, der den Werth eines Dinges sagen kan.

Estimation, f. f. die Schätzung.

Estimative, f. f. das Urtheil von einem Ding, der Verstand von etwas.

Estime, f. f. (*estimatio*) Hochachtung, das Achten, Werth.

avoir de l'estime pour quelqu'un, einen werth halten, hochachten.

faire estime de quelqu'un, einen hochachten; bey den Boots-Leuten ist *estime* der Verstand oder das Urtheil, das sie haben, zu wissen, um welche Gegend der Welt ihr Schiff läuft.

Estimer, v. a. (*estimare*) schätzen, hochachten, achten, halten, nennen.

Étincellant, *étincellant*, e, adj. (*estincelle*) funkelnd.

Étincelle, *étincelle*, f. f. (*scintilla*) ein Funck.

Étincellement, *etincellement*, f. m. das Funkeln.

Étinceller, *etinceller*, v. n. (*scintillare*) funkeln.

étincelle, adj. m. in den Wappen, voll Funcken.

Estiomene, adj. c. (*estimer*) um sich fressen, als ein Schaden oder Geschwür im Fleisch.

Estire, *étire*, f. f. (von *tirer*, ziehen) ein Eisen der Gerber, das Wasser aus den Häuten zu gerben.

Estirer, *étirer*, v. a. austrecken, strecken, als ein Schmid das Eisen durch schlagen verlängert.

Estive, f. f. (Holl. *stuurwing*, von *stuurwen*) Gleichwichtigkeit eines Schiffs, daß nicht eine Seite schwerer als die andere.

Estoc, f. m. (Stock) ein Stock zum Gehen, unten meistens beschlagen.

brin d'estoc, Spring-Stock.

Estoc, (von Stechen, Stecken) die Spitze eines Gewehrs.

frapper d'estoc & de taille, auf Hieb und Stoß gehen.

Estoc, (Stock, f. *étau*) das s und c wird nicht gelesen, ein Schraub-Stock.

Estoc, (von Stock) in den Rechten der Stamm-Baum.

ditra vous cela de votre estoc, sagt ihr das von euch selbst, oder auf Antrieb anderer.

Estocade, f. f. ein Stoß-Degen, ein Schlag-Degen auf den Stoß, ein Stoß oder Wunde vom Stossen, ein Stich; im Scherzen heist es, ein Bettel-Brief, Bettel-Carmen.

Estocader, v. n. sich auf den Stoß schlagen, sich mit einander zanken als Disputirende, oder als Advocaten; einen mit Bettel-Briefen überlaufen, im Scherz.

Estoffe, *etoffe*, f. m. (Germ. Stoff) Zeug, Materie, woraus etwas gemacht wird, ein Zeug oder Gewird von Faden, Seiden, Wolle &c. *un homme de basse étoffe*, ein Mann von schlechten Herkommen.

tuyau d'étoffe, eine bleyerne Orgel-Pfeife, so mit etwas Zinn vermischt.

Estoffer, *etoffer*, v. a. mit allem wohl versehen; austaffiren, gut Zeug und Materie dazu nehmen.

Estoffe, *étouffé*, part. p. & adj. wird von einem gehärteten Eisen gesagt, das nicht so leicht als Stahl und nicht so weich als Eisen.

Étoile, *etoile*, f. f. (*stella*) ein Stern.

l'étoile du berger, der Morgen- und Abends-Stern.

étoile, ein weißer Fleck auf der Stirn eines Pferds.

coucher, loger à la belle étoile, unter freyen Himmel übernachten.

Etoile, *éc*, adj. gestirnet, voll Sterne.

Estoiler, *etoiler*, v. n. in den Mützen sich von einander begeben im Schlagen, Rixe kriegen, ein wenig aufbersten.

Estole, *etole*, f. f. (*stola*) ein Ober-Kleid der Layen-Priester bey dem Messen, ein Mess-gewand.

Estomac, *f. m.* (*stomachus*) der Magen; item die Brust an Menschen, am Geflügel.
estomac d'autruche, ein Straußen-Magen, der alle harte Speisen verdauen kan; item ein Scheid-Wasser in der Chymie, das alles auflöset.
s'Estomaquer, *v. r.* (*stomachari*) sich erzürnen, *de quelque chose*, über etwas ungehalten, böse über etwas werden.
Estomper, *v. n.* (von Stampfen) item *estomper*, mit trockenen Farben mahlen.
Estompe, *f. f.* das zusammen gerollte Pappier, das unten so zugerichtet, daß man die aufgetragenen trockenen Farben mit vertreibt.
Estonnant, *étonnant*, *e, adj.* wunderbar, wunderksam, das zu bewundern ist.
Estonnement, *étonnement*, *f. m.* Verwunderung, Bewunderung, Erschütterung.
Estonner, *étonner*, *v. a.* (erstaunen) bewundern, in Verwundern setzen, erstaunen machen.
s'étonner, *v. r.* sich verwundern, erstaunen, *de quelque chose*, über etwas, *qu'il se fasse quelque chose*, daß etwas geschehen.
Estoquieu, *f. m.* der Nagel oder (Stoß) am Schloß, an dem die Feder angemacht; item andere eiserne Steifte am Schloß.
Estor, *cl. f.* Estour.
Estouble, *étouble*, *f. m.* (*esteule*) Stoppel.
Estondeau, *f. m.* ein junger Hahn.
Estouffant, *étouffant*, *e, adj.* (von *stufare*, Ital.) das den Athem verschlägt, oder verhindert, erstickend.
Estouffement, *étouffement*, *f. m.* das Ersticken, Enge des Athems, Benehmung der Luft.
Estouffer, *étouffer*, *v. a.* (Ital. *stufare*) ersticken, erstöcken, ersticken machen, den Athem, die Luft benehmen, dämpfen, unterdrücken.
Estouffoir, *étouffoir*, *f. m.* ein höhler Deckel oder eiserne Stürze, die Kohlen damit auszulöschen, wann man sie darüber stürzt.
Estoupe, *étoupe*, *f. f.* (*stupa*) Berg, das größte von Hanf oder Flachs.
Estoupper, *étoupper*, *v. a.* (stopfen) mit Berg verstopfen.
Estouppin, *étouppin*, *f. m.* ein Zapf, (Nieder-Sächsisch) ein Stepfel vor das Mundloch der Schiff-Canonen zu stopfen.
Estour, *f. m. ol. (it. eslor)* ein Sturm, Anlauff.
Estourderie, *étourderie*, *f. f.* (*f. estourdir*) eine dumme That, Unbedachtsamkeit.
Estourdiment, *étourdiment*, *adv.* dumm, unbesonnen, bestürzter Weise.
Estourdir, *étourdir*, *v. a.* (Ital. *stor dire*, bestürzen) dumm machen, machen daß sich einer nicht besinnt, betäuben, den Kopf toll machen, taub, sinnlos machen, einen Dunst vor die Augen machen, bestürzt machen.
s'estourdir, *v. r.* sich aller Empfindung berauben, sich der Sinne berauben, sich die Gedanken vertreiben von etwas.

Etourdi, *part. p. & adj.* erstaunt, bestürzt, aufser sich, unbedachtsam, dumm.
à l'étourdie, *adv.* unbesonnener Weise, dumm, blinder Weise.
Etourdissant, *étourdissant*, *e, adj.* das einen ganz taub macht, das da macht, daß man nicht weiß, wo einem der Kopf steht.
Etourdissement, *étourdissement*, *f. m.* Einlosigkeit, da man sich nicht mehr besinnt.
il lui a prié un étourdissement, es hat ihn eine Ohnmacht überfallen, es ist ihm Besicht und Gehör vergangen, der Schwindel bey dem Vieh in heißen Tagen sonderlich.
Estourneau, *étourneau*, *f. m.* (*sturnus*) ein Stahr; item das oberste an einem Hegebüste, worinnen die Werbel gehen, so auch *flucorneau* heist.
Estrac, *adj.* (gestreckt) wird auf der Reutschule von einem Pferde gesagt, das schmalen Leib, dünnen Bauch und Lenden hat, man sagt auch, *cheval étroit*.
Estrade, *f. m.* (*via strata*, Straate) Estrasse; item der etwas höhere Boden in einem Alcoven oder sonst in einem Zimmer.
battre l'estrad, auf alle Estrassen Reuter ausschicken, Kundschaft vom Feind einzuholen.
Estradiot, *f. m. ol.* (*στρατιωτης*) ein Soldat von der leichten Reuterey.
monter à cheval à la stradiote, mit langen Steigbügeln reuten.
Estragale oder **Astragale**, *f. f.* (*astragalus*) ein kleines und rundes Stücklein schwarzen Holzes, so zur Zierrath bey den Drechseln dienet; item eine runde Zierrath in runden Sachen im Bauen.
Estragon, *f. m.* (*von draco*) ein Kraut, *Dracunculus hortensis*, *abrotanum mas lini folio*.
Estramaçon, *f. m.* (Ital. *stramazzone*) eine Schramme oder Hieb, den man von einem Hau-Degen bekommt; item das mittlere Theil der Schneide des Säbels.
Estramaçonner, *v. n.* (Ital. *stramazzone*) sich mit Säbeln etc. herum hauen.
Estrange, *étrange*, *adv. c.* (*extraneus*) fremd, seltsam, wunderbarlich, ungemeyn.
étrange, *étranger*, bey den Wund-Ärzten was nicht hinein gehört, von aussen hinein kömmt.
Estrangement, *étrangement*, *adv.* ungemeyn, sehr.
Estranger, *étranger*, *e, adj. & su/ff.* fremd, ein Fremder, Ausländer, ausländisch.
Estranger, *étranger*, *v. a. & n.* verjagen, wegtreiben, vertreiben.
Estrangle, *étrangle* leopard, *f. m.* ein Kraut, siehe *Acornit*.
Estrangle, *étrangle* loup, *id.*
Estrangler, *étrangler*, *v. a.* (*strangulare*) erwürgen mit einem Strick, ersticken, an etwas das in den Hals kömmt oder sonst die Luft benimmt, gar zu eng seyn um den Hals, oder

oder sonst um den Leib, etwas feste zuschnü-
ren, als einen Sack zubinden zc.
ce mot l'étrangle, er meynt, er müsse an dem
Wort ersticken, wann er es nicht heraus sagt.
les juges étranglent les affaires, die Richter
übereilen sich im Urtheil über eine Sache,
die sie kaum halb untersucht.
ce bâtiment est trop étranglé, diß Haus ist gar
zu schmal gegen die Straße oder von vornen.
s'étrangler, v. r. sich aus dem Athem bringen
von Schreyen, sich erwürgen.
Estranguillon, étranguillon, f. m. die Hals-
Krankheit, sonderlich der Pferde; item
Worg-Birne, strenge Birnen, die aussen
schön und im Essen herb.
Estrapade, f. f. (strapasa) das Wippen, eine
Straffe der Soldaten, da man die Hände
auf den Rücken bindet, und ihn in die Höhe
zieht, auch der Wipp-Galgen, an welchem es
geschieht; item wann die Gauckler an bey-
den Armen hängen und mit dem Leib durch-
kriechen; das Springen eines Pferdes, das
sich vorn aufhebt und hinten ausschlägt.
donner l'estrapade à quelqu'un, einen sehr
quälen.
donner l'estrapade à son esprit, sich martern.
Estrapader, v. a. wippen.
Estrapasser, v. a. (Ital. *st. appazzare*) ein Pferd
gar zu lang auf der Reitschul herum tumeln.
Estraper, v. a. (Germ. strupffen, Ital. *streppo-
la*) die Stoppeln ausreissen, wann das Ge-
traid abgedrödet.
Estrapoir, f. m. eine Stoppel-Sichel, die Stop-
peln gar abzubauen.
Estrapontin, f. m. ein kleiner Sitz vornen in
einer Kutsche; item ein Bett, das in der
Luft hängt, als die Indianer haben.
Estrave, étrave, f. f. (trabs, trabis) der Bal-
cke, so vornen in den Kiel gesteckt wird, das
Vordertheil des Schiffs mit seiner Krüm-
me zu machen.
contre-estrave, das Holz, womit dieser Balcke
inwendig an den Kiel fest gemacht wird.
*Estre, f. m. (Ital. *stere*, Lat. *existere*)* ein Wesen.
êtres d. raison, entia rationis, von der Ver-
nunfft erdichtete Sachen.
êtres, im plur. die Gelegenheit, die Zimmer
und Schliche eines Hauses.
Estre, verb. substantivum, & aux. seyn.
être à quelqu'un, eines seyn, einem zugehören.
être pour quelqu'un, auf eines Seite seyn, für
einen stehen.
en être, daraus entstehen, darauf erfolgen, dar-
bey oder mit seyn.
voulés vous en être, wollet ihr auch mit.
qu'en seroit-il, was würde darauf erfolgen.
il faut être tout un ou tout autre, man muß
es mit einer oder der andern Parthey recht
halten.
vous n'y êtes pas, ihr habts nicht getroffen.

Estrecir, étrecir, v. a. (Ital. *stretto*) enger
machen, als ein Kleid das zu weit.
la rue en cet endroit va en estreissant, die
Gasse wird hier enger.
s'estrecir, v. r. wird auf der Reitschule von Pfer-
den gesagt, so die Füße zu enge zusammen ses-
sen, die hintern zu den vordern im Voltiren.
la toile s'estrecit, die Leinwand wird schmaler,
geht ein.
Estrecissement, étrecissement, f. m. das enger
oder schmaler machen.
Estrecissure, étrecissure, f. f. das Engermas-
chen, das Einschlagen eines Kleides, der
enge Raum, eines Landes, die Enge eines
Hergens.
Estreignoirs, estreignoirs, f. m. plur. (von
stringere) zwey Holzer mit vielen Löchern,
darein hölzerne Nägel kommen, thut eben
das als der Sergeant, eine Thür oder andere
Dinge zusammen zu fügen.
Estrein, étrein, f. m. (stamen) die Streu, so
man den Pferden macht.
Estreindre, étreindre, v. a. (stringe) zu-
sammen drücken, fest zusammen ziehen, fest
machen oder schliessen.
étreindre son enfant, sein Kind fest in die Arme
schliessen und drücken.
Estreinte, étreinte, f. f. das Zusammenbin-
den oder Ziehen, das Umarmen, Verbin-
den, verknüpfen mit einem.
estreinte de ceinture, die Schnalle einen Gür-
tel enger zu machen.
donner à quelqu'un de étreintes de corde, ei-
nen mit einem Strick peitschen.
Estrene, étrene, f. f. (stren) ein Neu-Jahr-
Geschenk; das erste Geld, so ein Kauffman
an einem Tage löst; das erste Almosen, so
ein Bettler kriegt; der erste Gebrauch eines
Dinges, als eines Hausraths, Gemachs, ei-
nes Kleids, das man das erste mahl anlegt.
Estrener, étrener, v. a. Neu-Jahr-Geschenk
geben oder empfangen, das erstemal etwas
gebrauchen; item *neut*, das erste Geld für
Waaren einnehmen.
Estrellonner, étrellonner, v. a. stützen, spriz-
seln, daß etwas nicht einfalle, sonderlich Er-
de, wann man in die Tiefe gräbt.
Estrellons, étrellons, f. m. plur. die Spriz-
sel, daß die Erde im Graben nicht einfalle,
von einer Seite zur andern, als im Funda-
ment graben zc.
Estribord, f. m. die rechte Seite des Schiff-
bords, wann man nehmlich auf dem Hinter-
theil steht.
Estrier, étrier, f. m. (étrieu, ol. Lat. barb. *stra-
pa*, st. *sparium*, *strivarium*, Niedersächsisch
Streepe, Strope, ein Steighügel, Stegreiff;
it. ein eisernes Band um ein Holz, damit es
etwas desto fester halte, so unten darein ge-
steckt, daß es sich nicht spalte; in der Anato-
mic

mie ist es ein kleines Bein inwendig im Ohr eines Menschen, wegen seiner dreieckigten Figur, wie die alten Steig-Bügel waren; die kleinen Stücklein, womit man auf den Schiffen zwei dicke Seile an den Enden an einander heftet.

je lui ferai perdre les étriers, ich will an ihm Meister werden.

Estriere, étriere, *f. f.* ein kleiner Rieme, die Steigbügel an den Sattel zu binden, wenn man sie nicht will hängen lassen.

Estrif, étrif, *f. m. ol.* (*f. estriver*) Zand.

Estrille, étrille, *f. f.* (*strigilis*) der Striegel.

être logé à l'étrille, bey einem schlimmen Wirth eingekehrt seyn.

Estriller, étriller, *v. a.* striegeln; *it. vulg.* sehr schlagen oder abprügeln, übel tractiren.

Estripper, étripper, (*von tripper*) das Inge- weid heraus nehmen.

étripper les fleurs, die Blätter einer Blume aus einander ziehen, ausbreiten.

étripper un cheval adv. Spornstreich, als wolte man ihm den Leib einstoßen mit Spornen.

Estriver, étriver, *v. n.* (*von Strüpe*) zanken, streiten mit Worten.

Estriviere, étriviere, *f. f.* der Steig-Rieme, der lederne Rieme, woran der Stegreif hängt.

donner les étrivieres, Knechte peitschen.

se laisser donner les étrivieres, sich übel mitfahren, schimpffen lassen. (*suchen.*)

allonger l'étriviere d'un point, eine Ausflucht

Estroit, étroit, e, *adj.* (*Ital. stretto, Lat. stritus*) eng, schmal.

union étroite, genaue Vereinigung.

cheval étroit, mager, dünn-bäuchig Pferd.

droit étroit, das strenge Recht, das man dem andern entgegen setzt, das man nicht so genau nimmt.

discipline étroite, strenge Zucht.

à l'étroit, genau, als man lebt, wenn man arm.

Estroitement, étroitement, *adv.* eng besaumen, genau.

Estron, étron, *f. m.* (*Ital. stronzo, Germ. Strungen*) Dreck, Menschen-Noth.

Estronçonner, étronçonner, *v. a.* (*von truncus*) einen Baum abhauen, daß nur der Strunk stehen bleibt.

Estrophe, étrophe oder Estrop, f. m. (*Ital. stropa, Germ. Strüpe*) ein Seil, woran eine Werbel hängt, oder derselben Holz aussen zusammen hält.

estropes, zwei zusammen genähte oder gehefte Seile.

Estropiat, f. m. (*f. estropier*) ein Krüppel, ein trumm und lahm geschossener Soldat, einer (*vulgo*) der nicht wohl fort kan.

Estropier, v. n. (*Ital. storpiare, stropiare, Germ. strumpfig, Strumpf*) zerstückeln, ein Glied lähmen, unbrauchbar machen, oder sonst einen um dasselbe bringen.

estropier un auteur, ein Buch schlecht übersetzen.
estropier un nom, einen Namen nicht recht aussprechen können.

estropié de la cervelle, der nicht wohl bey Verstand.

un sens estropié, ein zerstückelter Verstand einer Rede.

il n'est pas estropié de la langue, er kan wohl schwänken, die Zunge ist ihm wohl gelöst.

Estrouffe, étrouffe, *f. f.* (*siehe rouffe*) das gerichtliche Überlassen einiger Güter oder des jährlichen Genußes derselben.

Estrouffer, étrouffer, *v. a.* gerichtlich zuerkennen, daß einer ein Gut im Bestand oder Pacht haben und genießen soll.

Estudé, étude, *f. f.* (*studium*) das Studiren, in welcher Bedeutung es nur *pl. ral.* das Lesen, das Lernen, das Wissen, die Wissenschaft, Kunst, Fleiß, gezwungene Geberden, angenommene Weise; die Studier-Stube oder ein Ort, wo ein Notarius oder Procurator über seinen Sachen ist; item seine Praxis und Bekanntschaft.

il a fait ses études, er hat seine Studia absolvirt.

il est allé faire ses études, er ist auf die Universität gezogen.

mettre toute son étude à quelque chose, allen Fleiß auf etwas wenden.

L'étude des actions, das Angewöhnen allerhand Geberden.

Estudiant, étudiant, *adj. & subst.* ein Studirender, ein Student.

Estudier, étudier, *v. a. & n.* (*studere*) lesen, lernen, untersuchen, betrachten, erkennen lernen, studiren.

geste trop étudié, gar zu gezwungene Geberden.

des larmes étudiées, verstellte Thränen.

un conte étudié, ein erdichtetes Märlein.

étudier les humanitez, die Humaniora studiren.

étudier en droit, ein Studiosus juris seyn, auf die Rechte oder auf die Rechts-Gelahrtheit sich legen.

s'étudier, *v. r.* sich befeissen.

Estudiole, étudiole, *f. f.* ein Studier- oder Schreib-Tisch.

Esturgeon, éturgeon, *f. m.* (*éturgeon, Stör*) ein Stör.

Estuve, étuve, *f. f.* (Stube) eine Badstube, ein Ort, da man Zucker oder die Hüte trocknet.

étuve de corderie, der Ort in einem Schiff-Zeug-Haus, wo man die Thau theert.

étuve sèche, ein Schweiß-Kasten.

étuve humide, ein Schweiß-Bad.

Estuvée, étuvée, *f. f.* gedämpft Fleisch oder andere Speise.

Estuvement, étuvement, *f. m.* das Dämpfen und Schwitzen machen in einem Bad.

Estuver, étuver, *v. a.* eine Wunde oder Schaden

de waschen, mit etwas reinigen, sonderlich den Thieren, bey den Menschen heist man es auch *baufiner*.

Etuvisse, *etuviste*, *f. m.* ein Bader, der eine Badstube hält.

Ettuy, *etuy*, *f. m.* (Stauch, Stecken) ein Besetz, ein Futteral, ein Futter, vor allerhand Geschirr, vor Hüte, Mütze, Brillen, Messer &c. *um visage à étuy*, ein garstig Gesicht.

Esvancuir, *evancuir*, *v. n.* (Ital. *svanire*, Lat. *evanescere*) machen, daß man ohnmächtig wird.

Esvancuir, *v. n.* ohnmächtig werden, in eine Ohnmacht fallen; *v. r.* verschwinden, vergehen.

Esvanouissement, *evanouissement*, *f. m.* eine Ohnmacht.

Esventrer, *eventrer*, *v. a.* (von *ventre*) das Eingeweid heraus thun, ausweiden, ausnehmen.

Esventer, *v. r.* sich den Leib entzwey scheren.

Esvertuer, *esvertuer*, *v. r.* (von *vertu*) sich eravannen, sich einen Muth fassen.

Ekale, *f. f.* (Jula) Wolffs-Milch, ein Kraut.

Et, *part. conj.* (&) und, wann es zweymahl bald nach einander kommt, heist es auch wie im Lateinischen; so wohl als; beedes und & *vous & moy*, so wohl ihr als ich.

& *cetera &c.* Lat. und so weiter, und dergleichen mehr, u. *f. m.* u. *d. m.*

Etablage, *table*, *etabler*, *etablerie*, *etablir*, *etablissement*, *etablure*, *etage*, *etager*, *etain*, *etal*, *etale*, *etaler*, *etaleur*, *etallier*, *etallinger*, *etalon*, *etallonner*, *tambot*, *etambrais*, *tamer*, *etamine*, *f. Eta*.

Etamper, *v. a.* (Germ. stampfen) die Nagel-Löcher in ein Hufeisen schlagen im Schmieden.

Etamüre, *etanche*, *etanchement*, *etancher*, *etangon*, *etanconner*, *f. Eta*.

Etanfiche, *f. f.* die Dicke der Stein-Adern oder der Gänge im Steinbruch.

Etang, *Etangues*, *Etant*, *Etape*, *etapier*, *Etat*, *etau*, *Etaye*, *Etayement*, *Etayer*, *f. Eta*.

Ete, *Etefer*, *eteignoir*, *eteindre*, *Eteins*, *Etendard*, *Etendeur*, *Etendoir*, *Etendre*, *etenduë*, *f. Efte*.

Eternel, *le*, *adj.* (*eternus*, *qs. eternalis*) ewig, stetswährend.

Eternelle, *f. f.* ein Kraut.

Eternellement, *adv.* ewiglich, immer.

Eterniser, *v. a.* verewigen, unsterblich machen.

Eternité, *f. f.* (*eternitas*) die Ewigkeit.

Eternuer, *eternuerment*, *f. Eternuer*.

Eterodoxe, *adj. e.* (*heterodoxus*) irtgläubig.

Etesies, *f. m. pl.* (*etesie*) gewisse Winde, die alle Jahr zu gewisser Zeit wehen.

Aquilons etesiens, die Winde, so vierzig Tage vor den Hunds-Tagen wehen.

Etieter, *v. a.* (von *ête*) den Gipfel vom Baume, oder das Oberste von Dingen herab thun,

so die Kunst gemacht; als von Nadeln, Nägeln &c. nicht von Menschen &c. in den Wapen sagt man es von Thieren, so ohne Kopff. *Eteuf*, *Eteule*, *f. Etéu*.

Etheree, *adj. f.* (*aetherus*) himmlisch, nemlich der Materie oder dem Ort des äussern Himmels nach.

Ethiopie, (*Aethiopia*) Aethiopien, das Abessinien-Land, in Africa, oberhalb Negerten.

Ethiopiens, *m. ne. f.* (*Aethiops*) Aethiopier.

Ethiopienne, *f. f.* (*aethiopis*, *qs. aethiopiana*) ein Kraut.

Ethiopique, *adj. m. f.* Aethiopisch.

Ethique, *f. f.* (*Ethica*) die Sitten-Lehre.

Ethmoïdale, *adj. f.* eine Rath unten an der Hirnschale, die um das Stück geht, so ethmoïde heist.

Ethmoïde, *adj. m.* (*Ethmoides*) ein Bein über der Nase, das als ein Sieb ist (*Os cribrum & ethac*, *species, forma*) os cribriforme, das Siebe-Bein.

Ethopée, *f. f.* (von *êto* und *reku*) eine Beschreibung der Sitten und Begierden einer Person.

Etiens, *Stephanus*, *f. Etien*.

Etiér, *f. m.* ein Canal oder Leitung des See-Wassers in die Salz-Lachen in Frankreich.

Etincelle, *Etinceller*, *f. Etincelle*.

Etioler, *v. r.* (von *stiller*, *Etier*) ausschiessen, in die Höhe schiessen als eine Pflanze, die höher wächst als sie soll; item als Wette; die dick in einander wachsen.

Etique, *adj. e.* (*etlicus*) etlique; *f. bellique*, Schwindsüchtig, dürr, ausgezehrt.

Etiquette, *f. f.* (*tijkens* Zeichen oder Stich) ein Zettel, den man an etwas macht oder klebt, daß man wisse was es ist; item ein klein viereckig Fischgarn.

juger une affaire sur l'étiquette, von einer Sache urtheilen, che man sie untersucht.

Etiquetter, *v. a.* Zettel und Zeichen auf etwas machen, als in den Apotheken und sonst allenthalben.

Etna, *f. m.* (*Aethna*) der Feuer-spendende Berg Aethna in Sicilien.

Etire, *Etirer*, siehe *Etire*.

Etoffe, *etoffer*, *toile*, *etoiler*, *etole*, *Etonnement*, *Etonner*, *etouffant*, *etouffement*, *etouffer*, *etouffoir*, *etouppé*, *tourderie*, *etourdiment*, *tourdier*, *etourdissentement*, *etourneau*, *f. Eto-Etjou*.

Etrain, *f. m.* (Germ. Strand) der See-Strand, die See-Rüfen.

Etrange, *étrangement*, *étranger*, *étrangler*, *étranguillon*, *f. Estrang*.

Etrape, *f. f.* (Schraepen, Holl.) eine Sichel, das Geträid vom Halm zu schneiden.

Etrague, *f. f.* (die Esträde) die ganze Breite des Bodts im Schiff.

Etrave, *etre*, *etrecir*, *etrecissement*, *etrecillure*,

- culture, Etreindre, Etreinte, Etrene, Etroner, Etreillonner, Etreillons, Etrier, Etriere, Etrille, Etriller, Etripper, Etriviere, Etroit, Etroitement, Etron, Etronçonner, Etrope, Etrouffe, Etrouffier, f. Filz.
- Etruffer, v. a. (trucken) schwinden, als einem Jagt-Hund ein Fuß, auf den er nimmer treten kan.
- Etruffure, f. f. das Schwinden eines Fußes an den Hunden.
- Etude, tudiant, tudier, Etudiale, Eturgeon, Etuve, Etuvée, Etuver, Etuviste, Etuy, f. Stu.
- Etymologie, f. f. (etymologia) der Ursprung, die Herleitung eines Wortes.
- Etymologique, adj. c. (etymologicus) das zur Herleitung der Wörter gehört.
- Etymologie, f. m. der den Ursprung und die Herleitung der Wörter versteht.
- Eti, (von aeti) gehabt.
- Evacuatif, f. m. plur. (von evacuo, q. evacuativo) treibende Arzneien zum Stuhlgang, Schweiß, Urin etc.
- Evacuation, f. f. Ausführung durch Arzneyen, über sich oder unter sich etc. im Krieg heißt es das Verlassen eines Orts, das Herausnehmen der Besatzung.
- Evacuer, v. r. (evacuare) ausführen durch Medicin weg oder abführen, der herausziehenden Besatzung aus einem Ort.
- Evader, v. m. (evadere) entweichen, entgegenstehen, v. r. durchgehen, sich davon machen.
- Evagation, f. f. (vagatio) das Ausschweifen, das herum flattern der Gedanken, besonders im Theologischen Verstande.
- Evaluation, f. f. (von valere) die Schätzung, die Schung des Preises, das Anschlagen; im Rechnen heißt es das Ausrechnen der Brüche, wie viel sie ganze machen.
- Evaluer, v. m. schätzen, im Preis anschlagen.
- Evangelique, adj. c. (evangelicus) Evangelisch.
- Evangeliquement, adv. Evangelischer Weise.
- Evangeliser, v. a. & m. das Evangelium predigen.
- Evangeliser un sac, beweisen, daß ein Sack laut des Inventariis voll ist.
- Evangeliste, f. m. ein Evangelist; item ein Priester, der gewisse Evangelia liest in der Kirche; in den Rechten sind es die, so acht geben, ob einer etwas recht vor Gericht anbringt, und versaget oder liest; man mißbraucht dieses Wort auch von den geringern Krädmern an den Ecken der Straßen zu Paris, die man fragen kan, wo ein ieder in der Straffe wohnt.
- Evangile, f. m. das Evangelium, ein Evangelium; item das gewis wahr.
- tous ce qu'il dit, n'est pas evangile, es ist nicht allemahl wahr, was er redet.
- Evanoir, f. l'evanour.
- Evaporation, f. f. (evaporatio) die Ausdampfung, Ausdunstung durch Hitze der Sonne oder des Feuers; item Unbedachtsamkeit, Leichtsinngkeit.
- Evaporer, v. m. (evaporare) ausdampfen, vergehen, sich verlieren, ausschweifen, sich vertiefen in was unnützes, sich verachen.
- Evaporé, part. p. & subst. eitel, fantastisch, leichtsinig.
- Evaser, v. a. (von vas vasi) die Oeffnung eines Dings erweitern, weiter aufmachen, aus einander thun.
- Evaser un arbre, machen daß ein Baum sich recht ausbreitet.
- Evase, ée, part. p. & adj. als von der Nase, wann die Naslöcher zu weit, wann ein Etmel zu weit.
- Evasion, f. f. (evasio) das heimliche Entwischen.
- Evasure, f. f. das Erweitern einer Oeffnung eines Dings.
- Evase, f. m. eine Art Indianisch schwarze Holz, Eben-Holz.
- Eucharistie, f. f. (eucharistia) das Heilige Abendmahl.
- Euchair, (Eucharius) ein Manns-Nahmen.
- Euchologue, f. m. (euchologium) der Griechen Agend-Buch muß als Eukalogie ausgesprochen werden.
- Eudoxus, f. m. war ein alter Mathematicus; item eine Mädel in dem Mond.
- Eudistes, ein gewisser Orden Papen Priester, welche wieder andere abjurichten haben.
- Eveché, f. m. (episcopatus) ein Bischofthum, Bisthum, die Bischöfliche Würde; des Bischoffs Wohnung oder Schloß.
- Eveiller, v. a. (von evigilare) aufwecken, aufmuntern.
- Eveiller, v. r. aufmachen.
- evveiller un mort, einen Todten aufwecken.
- Eveillé, ée, part. p. & adj. munter, lustig, frisch, hinstig, begierig.
- Evenement, f. m. (eventus) der Ausgang; ein sonderbarer Fall, oder eine bedenkliche Begebenheit.
- en tout événement, in allem Fall, wann es ja nicht angehen solte.
- Event, f. m. (von ventus) die Lust so da trocken, etwas auswehet; item ein Lust-Loch; auch der Raum, der zwischen der Kugel und dem Lauf der Canon ist, damit sie hinein gehen kan; die Fischbren.
- une tête à l'évent, ein leichtsiniger unbesonnener Mensch.
- Eventail, f. m. & f. besser aber masculini generis, (von ventus) ein Windwecher, Fächer.
- Eventailiste, f. m. ein Fächer, der nur solche Wind-Fächer macht.
- Eventaire, oder Inventaire, f. m. (von ventre) ein Korb, der etwan drei Fuß lang und über

jwen breit von Weiden geflochten ohne Handheben.
Eventalier, *f. m.* ein Ordner der Wind-Fechel zu verkaufen hat.
Evente, *f. f.* ein Licht-Kästlein von einigen Fäden.
Eventement, *f. m.* das Ausdriechen, das Verrauchen, als des Weins.
Eventer, *v. n.* (von *vens*) einen Wind machen, als im Sommer mit dem Fechel oder wann etwas auf den Kohlen brätet; das Geträide umwenden, daß es nicht verderbe, etwas in die Luft hängen, daß es ausgewehet werde.
laisser éventer le vin, den Wein verrauchen, verriechen lassen.
éventer une mine, eine Mine angraben, entdecken, ihr Luft machen, daß sie ihre Wirkung nicht thun kan.
s'éventer à l'air, in der Luft verderben.
éventer un dessein, ein Vorhaben entdecken.
éventer les voiles, die Segel aufspannen.
éventer une piece de bois ou une pierre qu'on monte, ein Stück Holz oder einen Stein den man auf die Höhe eines Gebäudes zieht, mit einem Strick abhalten, daß es nicht anstosse.
s'éventer, *v. r.* schaal werden, verrauchen.
Eventé, *éc. part. p. & adj.* verraucht, verrothen; item leichtsinnig, übereilend, dummföhn, unbesonnen.
Eventiller, *v. n.* (von *ventilare*) wann ein Fächer sich in der Luft schüttelt und gleichsam eine Cabriole macht.
Eventoir, *f. m.* ein Feuer-Weber oder Fächer, wann man etwas auf Kohlen zu braten hat.
Eventrer, *f.* Esventrer.
Everdumer, *v. a.* (von *verd*) einen grünen Saft heraus pressen aus den Erdutern.
Everrer, *v. a.* einem Jagt-Hund eine Nerve unter der Zunge lähmen, daß er nimmer beißen kan.
Everlion, *f. f.* (*eversio*) Zerstörung, Verwüstung einer Stadt, eines Staats.
Evertuer, *f.* Esvertuer.
Evesque, *Eveque*, *f. m.* (*episcopus*) ein Bischoff.
évéque des champs, ein Gehendler, der den Egen mit den Füßen giebt.
Evesché, *f.* Evesché.
Eufraïse, (*Euphrasia*) ein Kraut, Augentrost.
Eugène, *Eugenius*, ein Manns-Namen.
Evée, die Insel Yvica, an Spanien.
Evection, *f. f.* (*evisio*) das Herausstoßen aus einem Erbe, das ein anderer schon be-
 fessen.
Evidemment, *adv.* (*evidenter*) augenscheinlich, öffentlich.
Evidence, *f. f.* (*evidentia*) Deutlichkeit, klare Wahrheit, der Augenschein.
mettre en evidence, klar machen.
venir en evidence, offenbar, bekannt werden.

des biens en evidence, Güter, die den Leuten ins Gesicht fallen.
Evident, *e, adj.* (*evidens*) klar, deutlich, offenbar, augenscheinlich.
Evider, *v. a.* (von *vider*) etwas auffen wegarbeiten gegen ein Loch zu, daß man dadurch weit um sich sehen kan; item etwas in die halbe Runde herum wegschneiden, als die Schneider einen Armel, wo sie ihn in das Kleid sehen wollen; item sonst was überflüssig ist wegarbeiten, *f.* Evuiden.
Evier, *f. m.* (von *aiguier*, *aquarium*, olim *eve pro aqua*) ein Guß in einer Küche, oder der Ort, wodurch man sonst die Unreinigkeit weggießet.
Evincer, *v. a.* (von *evincere*) einen aus einem Erb-Gut stossen, eines Rechts berauben, dessen er sich anmasset.
il a été évincé de cette terre, er ist von diesem Lande oder Acker von den rechten Erben ausgetrieben worden.
Evire, *éc. adj.* (*eviratus*) in den Wappen, ein Thier, da kein Kennzeichen seines Geschlechts bemerkt.
Evitable, *adj. c.* (von *vitare* *qs.* *evitabilis*) vermeidlich, das man vermeiden kan.
Evitée, *f. f.* (von *void*) die Weite und der Raum, den ein Fluß haben muß wegen der Schifffahrt, wann er soll schiffreich seyn.
Eviter, *v. a.* (*evitare*) vermeiden, meiden, fliehen, ausgenommen; hat allezeit den Acc.
éviter aux frais, die Unkosten zu ersparen (in Rechts-Händeln.)
éviter au vent, das Vordertheil des Schiffes gegen den Wind kehren.
éviter à marée, das Vordertheil des Schiffes gegen die Fluth kehren am Anker.
Eumenides, (*Grec. & Lat.*) die Furien.
Eunuque, *f. m.* (*eunuchus*) ein Castrat, ein Verschnittener, ein Kämmerling.
Evocable, *adj. c.* (von *evocare*) von welchem man sich weiter berufen darff, wovon man appelliren kan.
Evocation, *f. f.* (von *evocatio*) das Berufen auf andere Richter: das Appelliren; das Ansehen eines Gerichts; das minder verdächtig, unpartheiischer; das Bannen oder Erscheinen machen der Geister oder Gespenster, das die Zauberer vorgeben.
Evocatoire, *adj. c.* (*evocatorium* *qs.*) womit man das Abgehen von einem Gericht zu dem andern einem kund macht.
Evolution, *f. f.* (*evolutio*) das mannigfaltige Ordnen und Stellen der Soldaten in der Schlacht-Ordnung, oder wann man sie exerciret; auch die Schiffe, wann sie sich in Ordnung und Linie stellen.
Evoquer, *v. a.* (*evocare*) zu sich nehmen, selbst über sich nehmen einen Handel, denselben zu untersuchen; item die Geister kommen

machen, oder beschweren, daß sie erscheinen müssen.
 Eupatoire, *f. f.* (*eupatorium*) ein Kraut.
 Euphonie, *f. f.* (*euphonia*) der Wohlklang.
 Euphorbe, *f. m.* (*euphorbium*) eine Arznei in der Apotheke von einem Kraut des Namens.
 Euphrase, *f. f.* (*euphrasia*) Augentrost; ein Kraut; item ein Manns-Namen Euphrasius.
 Euphrasie, ein Weiber-Namen Euphrasia.
 Eure, Eurus, *subst. m.* der Ost-Wind.
 Eure, *f. f.* (*Ebura*) ein Fluß in Frankreich in Perche, und ein anderer (*Avera Aura*) an Ferry.
 Euripe, *f. m.* eine ungestüme Meer-Enge zwischen Boeotien und Negropont, (*Euripus*) item eine enge Wasserleitung oder Graben an der Alten ihren Kennplätzen; bisweilen auch Poetisch eine heftige Bewegung des Herzens.
 Euripes, *ol.* die kleinern Wasser-Werke bey den Römern.
 Europe, *f. f.* (*Europa*) Europa.
 Européen, *m. éne, f.* Europäer und Europäisch; European, schreibt man auch, und liest auch Europeen, als wann es European geschrieben wäre.
 Eurhythmie, *f. f.* (von *eu* und *ῥυθμός* *eurythmia*) das wohlgestaltete Wesen eines Bildes, Gemähltes, Gebäudes; eine Gleichheit und Übereinstimmung aller Theile eines Dinges.
 Eusebe, (*Eusebius*) ein Manns-Namen.
 Eusebie, (*Eusebia*) ein Weiber-Namen.
 Eustyle, *f. m.* *εὐστύλος* *eustylus*) die rechte Säulen-Ordnung eines Gebäudes.
 Evuider, *v. a. ol.* (von *vuide*) wegnehmen was zu viel ist, als bey den Schneidern ausschneiden, in einen halben Bogen, als die Erzmet-Löcher; bey den Wäscherinnen die Stücke, so zu überflüssig in das Leinen Gerath gethan worden, auswaschen; eine Degen-Klinge hohl machen. *f. Evider.*
 Eux, *pron. pers. (illi, Ital.) i* mutatur in *e*, *egli*, *l* gallicè in *u*, & pluralis assumit (*x*) *he*.
 Exact, *e, adj.* (*exactus*) à faire quelque chose, achtſam, fleißig, anhaltend, sorgfältig; richtig, genau, scharff, recht, vollkommen.
 Exactement, *adv.* mit Sorgfalt; fleißig, recht.
 Exacteur, *f. m.* (*exactor*) ein Steuer-Einnehmer, der sie einfordert; der die Leute übernimmt ein Leute-Schinder.
 Exaction, *f. f.* das Erpressen dessen, was man einem nicht schuldig.
 Exactitude, *f. f.* (von *exact*) Fleiß, Sorgfalt, Achtſamkeit, anhaltendes Acht geben.
 Exaëdre, *f. m.* (*hexaëdron*) ein Körper von sechs gleichen Seiten.

Exaggeratif, *ive, adj.* (*exaggerare*) das ein Ding unnöthig groß macht, weitaufftiger giebt.
 Exaggeration, *f. f.* (*exaggeratio*) das Vermehren und groß machen eines Dinges im Reden.
 Exaggerer, *v. a.* größer vorstellen, groß machen mit Worten.
 Exagone, *f.* Hexagone.
 Exalaison, *f.* Exhalaison.
 Exaler, *f.* Exhaler.
 Exaltation, *f. f.* Erhebung, (*exaltatio*) Beförderung zu hohen Ehren.
 Exaltation sainte Croix, Kreuzerhebung den 14. Septembr.
 exaltation, ist in der Astrologie, wann ein Planet in seiner Erhöhung oder in einem Zeichen steht, da er die meisten Wirkungen haben soll; in der Chymie ist es eine gewisse Reinigung der Metallen: das Rectificiren des Brandeweins, das Volatilisiren eines Dinges *ic.*
 Exalter, *v. a.* (*exaltare*) erheben; in der Chymie etwas sehr rein machen, zu grosser Vollkommenheit durchs Feuer erheben.
 Examen, *f. m.* Lat. das Nachfragen, Untersuchen, Prüfen, die Erkundigung; das Befragen, Bewähren; das Examen in den Schulen.
 Examineur, *f. m.* (von *examen*) der da anderer Tüchtigkeit zu etwas prüfet; item der Zeugen verhört, Rechnungen abhöret.
 Examination, *f. f.* das Untersuchen, als eines Processes; besser *Examen*.
 Examiner, *v. a.* (*examinare*) verhören als Zeugen, prüfen als das Gewissen, oder einen Menschen, ob er zu etwas tüchtig; genau betrachten, untersuchen, überlegen.
cet habit est bien examiné, dieß Kleid ist schon sehr abgetragen.
mon argent est bien examiné, mein Geld ist dünne worden.
 Exarque, *f. m.* (*exarchus*) ein Stadthalter vor Alters des Römischen Orientalischen Königs in Italien, bis die Lombarden Ravenna die Residenz des Exarchens erobert.
 Exarque, war auch ein Aufseher über unterschiedliche Klöster; heut zu Tage ist es ein Abgeordneter eines Griechischen Patriarchen, die Kirchen und Klöster zu besuchen.
 Exarquat, oder Exarcate, *f. m.* Oberbisthum; Aussicht in der Kirchen; item die Stadthalterſchaft von Italien.
 Exaucement, *f. m.* (von *exaucer*) die Erhöhrung.
 Exaucer, *v. a.* (*exaudire*) erhören.
 Exalceation, *f. f.* (von *calceus*) das Schuh ausziehen, so demjenigen bey den Hebreern gethan wurde, der seines Bruders Wittwe nicht heyrathen wolte.

Excavation, f. f. (von *cavus*) das Aushöhlen der Erden, wann man ein Fundament legen wil; item in den Bergwerken ic.

Excedant, e, adj. (*excedens*) das da überbleibt als im Rechnen, wann man etwas abziehet von einer größern Summe; der Rest von einer Summa oder Quantität.

Exceder, v. a. (*excedere*) größer seyn, über etwas seyn, an Größe übertreffen, überschreiten, zu viel thun; die maß nicht halten; in den Rechten heiß es: schlagen, schimpffen.

Excellentment, adv. vortrefflicher Weise, ungemein schön.

Excellence, f. f. (*excellencia* von *excellere*) Vortrefflichkeit; Vorzug; das Beste an einem Dinge.

par excellence, vor andern, mit großem Vorzug.

Son excellence, S. F. Ihres Excellenz.

Votre excellence, V. E. Euer Excellenz.

Excellent, e, adj. (*excellens*) vortrefflich, ungemein herrlich; der, die, das Beste.

Excellentissime, adj. c. im Ehern vortrefflich gut, herrlich, bisweilen auch ein Titel gar vornehmer Herren.

Exceller, v. n. (*excellere*) vortrefflich seyn, *en quelque chose*, in etwas, *à faire quelque chose*, etwas zu thun, *sur quelque chose*, etwas übertreffen, überlegen seyn einem Dinge.

Excentricité, f. f. von *centrum*, *excentricitas*) da nicht einerley Mittel. Punct.

Excentrique, adj. c. (*excentricus*) Figuren oder Circul die nicht einerley Mittel. Punct haben.

Excepter, v. a. (*excipere*) ausnehmen, sich vor behalten; ausbilden, *excepté*, ausgenommen, ohne, außer.

Exception, f. f. (*exceptio*) die Ausnahm, Entschuldigung, Einwendung.

Exces, f. m. (*excessus*) was zu viel ist, das unordentliche Leben; Unmäßigkeit; da man einer Sache zu viel thut; Uebermaß, das allzu groß ic. allzu viel, in den Rechten heiß Schimpf, Verwundung.

Excesif, ive, adj. unmäßig; allzugroß, außerordentlich.

Excessivement, adv. gar zu viel, gar zu sehr unmäßiglich.

Exciper, v. a. (*excipere*) in den Rechts-Händeln etwas einwenden.

Excitaf, ive, adj. (von *excitare*) das da etwas verursacht, erweckt, macht.

Excitation, f. f. (*excitatio*) Verursachung, Erweckung, Aufmunterung, Anfrischung.

Exciter, v. a. (*excitare*) verursachen, machen, daß etwas geschieht, erwecken, aufwickeln, aufmuntern, antreiben, bewegen.

Excité, ée, part. p. & adj. aufgemuntert, higgig, bewegt.

Exclamation, f. f. das Ausrufen über etwas, die Erhebung der Stimme aus Schmerzen oder Verwundung ic. das Geschrey, so man über etwas macht.

Exclamer, v. a. (*exclamare*) ol. ausrufen etwas, ein Geschrey anfangen.

Exclurre, v. a. (*excludere*) ausschließen, von einem Dienst, von den Sacramenten ic. von Erbey, von ertheilter Gnade, vom Paradies ic.

Exclusif, ive, adj. (*exclusivus*) ausschließend.

Exclusion, f. f. (*exclusio*) das Ausschließen, *donner l'exclusion à quelqu'un*, einen ausschließen. (men.)

à l'exclusion de, mit Ausschließung, ausgenommen.

Exclusivement, adv. ausschließender Weise, etwas nicht mit gerechnet.

Excommunication, f. f. (*excommunicatio*) der Kirchen-Bann, das Ausschließen vom Gottesdienst.

Excommuniement, f. m. vulg. Bedrohung des Bannes.

Excommunier, v. a. (*excommunicare*) in den Kirchen-Bann thun, in den Bann thun, aus der Gemeine schließen.

un visage d'excommunié, ein bleiches Gesicht, *un fagot d'excommunié*, ein Hohl das nicht dreuen will.

c'est un excommunié, das ist ein Bösewicht.

Excompte, f. m. (von *ex* und *computus*, *compte*) das Geld, so derjenige zahlen muß, dem eine Summe auf seinen Wechsel-Brief, ehe die Zeit des Wechsels verlossen, zuvor erlegt wird.

Excompter, v. n. einen Wechsel bezahlen, aber weil man es vor der rechten Zeit thut, wegen dieses Vorstusses etwas von jedem hundert jurck behalten.

Excorier, (excoriare) die Haut wegessen als scharffe Materien thun.

Excoriation, f. f. (*excoriatio*) Abstreifung der Haut, keine rechte Verwundung.

Excrement, f. m. (*excrementum*) der Koth, und alle Unreinigkeit, so aus dem Leibe gehet; item was sich innen vom Gebälz sondert, als Speichel, Galle, Schweiß ic.

excremens de la terre, Schwammen, Würme, so aus der Erden wachsen.

Excrementeux, euse, adj. das als Unreinigkeit ausgeworffen wird.

Excrementiel, le, (von *Excrementitius*) und *Excrementiel, adj.* ist so viel als *Excrementeux*.

Excrecence, f. f. (*ex* und *cresco*) ein Gemäch an einem Glied, eine außerordentliche Erhöhung oder eine Heule.

Excretion, f. f. (*excretio*) eine Reinigung und Auswurf der Natur.

Excro, f. Escroc.

Excursion, f. f. (von *ex* und *curfus*) ein Aus-
3 5
fall,

fall, ein Einfall ins feindliche Land.

Excusable, *adj. c.* (von *excusare*) verantwort-
lich, der zu entschuldigen ist.

Exculation, *f. f.* (*excusatio*) ein Einwand, den
man vor Gericht macht, eine Vormund-
schaft, oder sonst was nicht anzunehmen.

Excuse, *f. f.* (von *excusare*, Ital. *scusa*) eine
Entschuldigung.

Excuser, *v. a.* (*excusare*) entschuldigen.

excusez moi, verzeihet mir, daß ich das Gegen-
spiel sage.

s'excuser sur quelqu'un, *v. r.* die Schuld auf
einen legen.

s'excuser, bitten, man soll einen mit etwas ver-
schonen, sich entschuldigen.

s'excuser sur quelque chose, sich mit etwas ent-
schuldigen.

Excuseur, *f. m.* im Scherz, der einen ent-
schuldiget.

Exeat, *f. m.* Lat. die Erlaubniß, die man einem
Geistlichen oder einem Schüler giebt, hin-
aus zu gehen.

son precepteur lui a donné un exeat, sein Lehr-
meister hat ihm hinaus zu gehen erlaubt.

Execrable, *adj. c.* (von *execrare*) abscheulich,
greulich.

Execrablement, *adv.* abscheulicher Weise.

Execration, *f. f.* (*execratio*) Abscheu, Greuel;
item ein abscheulicher Fluch, Schwur, den
man einem zur Versicherung thut.

Executer, *v. a.* (von *exsequi*, *executus*) ins
Werk setzen, bewerkstelligen, vollziehen;
item pfänden, gerichtlich bezahlt machen,
mit Gewalt einfordern.

executer quelqu'un, einem das Leben nehmen
auf gerichtlichen Befehl, als der Hender
thut, hinrichten, richten.

il s'exécute lui-même, er verkauft theils Gü-
ter die Schuldner zu bezahlen.

Executeur, *f. m.* der da vollziehet, was der
Obere befiehlt; der Berordnete zur Vollzie-
hung eines Befehls; item der Hender;
ein Gewaltthaber, Vollzieher eines Testa-
ments.

Execution, *f. f.* die Vollziehung (*executio*)
eines Befehls, die gewaltsame Pfändung
und Verkaufung der Güter derer so ihre
Schulden nicht zahlen; die Vollstreckung
des Urtheils an einem Missethäter, das
Richten; die Bewerkstellung eines An-
schlags, im Singen ist es die Sing-
Art ei-
nes Stücks, die schöne Art und Manier, die
man ihm giebet.

Executoire, *adj. c.* (von *exequi*) das da kan
bewerkstelliget werden, *f. m.* eine kräftige
nachdrückliche, gültige Sache; ein Ge-
walts-Brief einen zur Zahlung zu treiben.

Exegese, *f. f.* (*exegetis*) Erklärung.

Exegetique, *adj. c.* (*exegeticus*) das zur Er-
klärung dienet.

Exemplaire, *adj. c.* exemplarisch.

Exemplaire, *f. m.* ein Muster, ein Modell; it.
ein Exemplar, ein Abdruck eines Buchs.

Exemplairement, *adv.* exemplarischer Weise.

Exemple, *f. m.* (*exemplum*) ein Exempel, ein
Muster, ein Beispiel.

faire un exemple sur des gens de néant, einige
Beringe andern zum Exempel straffen.

par exemple, zum Exempel, als:

exemple, feine Vorschrift; item das Geschrie-
bene nach der Vorschrift.

Exempt, *e, adj.* (*exemptus*) befreit, von dem
so viel andere unterworfen *subst.* ein Be-
freiter unter den Soldaten.

Exempter, *v. a.* (*eximere*, *exemptum*) Frey-
heit geben, befreien von etwas, das die an-
dern thun müssen.

Exemption, *f. f.* Freyheit, etwas nicht zu thun,
das die andern thun, Befreyung.

exemptions, freye Dörter, die in anderer Lan-
de mitte inne liegen, die gewisse Freyheit
haben.

Exercer, *v. a.* (*exercere*) üben, à quelque cho-
se, in etwas.

exercer le nom de quelqu'un, an eines Statt in
eines Namen etwas thun.

exercer sa charge, sein Amt verrichten.

Exercice, *f. m.* (*exercitium*) Verrichtung,
Übung, Arbeit, Bewegung des Leibs, Mü-
he, Verbruß.

Exercices, im Plur. die Mitterlichen Übungen
in der Jugend; die geistlichen Übungen ei-
nige gewisse Tage sein Leben zu prüfen, so
von den Jesuiten eingeführet worden; im
Krieg ist *exercice*, die Übung in den Waffen,
das Exerciren.

Exercitation, *f. f.* (*exercitatio*) Anmerkung,
gelehrte Betrachtung über ein Ding.

Exerese, (*exheresis*) *f. f.* das Wegnehmen aus
dem menschlichen Leibe, was schädlich dar-
innen entstanden oder von aussen hinein ge-
kommen.

Exergue, *f. f.* (*ἔξερρον*) ein kleiner Raum
auf einer Medaille außer der Figur, eine
Schrift darauf zu machen.

Exfoliatif, das Schiefer weiß etwas von ei-
nem Bein abnimmt, als Trepan exfolia-
tif, ein Schiefer-Trepan.

Exfoliation, das Schiefer-weise abnehmen
von den Knochen.

Exfolier, *v. n.* (*exfoliare*) wird in der Wund-
Arzney von den Beinen gesagt, die sich
schieferweis theilen, sich schieffern, split-
tern.

Exfumer, **Esfumer**, *v. a.* (von *ex* und *fumer*,
Ital. *sfumare*) im Mahlen etwas, das zu
stark von Farbe oder sonst zu hell heraus
kommt, überstreichen.

Exhalaison, *f. f.* (*exhalatio*) ein Dampf, ei-
ne Ausdampfung, ein Dunst, ein Geruch.

Exhala-

Exhalation, *f. f.* eine Austreibung der flüchtigen Theile eines Dinges in der Chymie.
 Exhaler, *v. r.* [*exhalare*] ausdampfen, in die Luft von sich geben.
s'exhaler, *v. r.* verdrauchen, verdampfen, vergehen als ein flüchtiger Geist, ausgelassen werden, als der Zorn mit drohen, schreien etc.
 Exhaussement, *f. m.* [von *hausser*, *baut*] die Erhöhung eines Bodens in einem Gemach, oder eines Gewölbs; it. einer Mauer, eines Hauses, wegen besserer Bequemlichkeit der Zimmer.
 Exhausser, *v. a.* erhöhen, sonderlich im Bauen.
 Exheredation, *f. f.* [*exheredatio*] Enterbung.
 Exhereder, *v. a.* [*exheredare*] enterben.
 Exhiber, *v. a.* [*exhibere*] aufzeigen, darlegen, sonderlich vor Gerichte seinen Beweis etc.
 Exhibition, *f. f.* das Aufzeigen, das Darlegen seiner Register und anderer Sachen vor Gericht.
 Exhortation, *f. f.* [von *ex* und *hortor*] Ermahnung.
 Exhorter, *v. a.* [*hortari*] ermahnen, antreiben, *à quelque chose*, zu etwas, *à* und *de faire quelque chose*, etwas zu thun.
 Exhumation, *f. f.* [*exhumatio*] das Ausgraben einer Leiche.
 Exhumer, *v. a.* [*exhumare*] eine Leiche wieder ausgraben.
 Ex-Jesuite, *f. m.* einer der den Jesuiten-Orden verlassen; oder, der aus dem Orden verstoßen ist.
 Exigence, *f. f.* [*exigentia*] die Nothdurft der Sache; ist in gerichtlichen Sachen gebräuchlich.
suivant l'exigence des cas, weil es die Fälle so erfordern.
 Exiger, *v. a.* [*exigere*] fordern, als seine Bezahlung; als etwas unbilliges, erfordern, haben wollen.
 Exigible, *adj. c.* das man einfordern kan zur Bezahlung.
 Exigu, *é, adj.* [*exiguus*] gering, ist selten gebräuchlich.
 Exiguer, *v. a.* [von *exigere*] den halben Theil des verpachteten Viehes zu seiner Zeit aus dem Stalle nehmen.
 Exil, *f. m.* [*exilium*] die Verweisung des Landes oder eines Orts, das Elend.
 Exilé, *éc, part. & adj.* vertrieben; verwiesen.
 Exilé, *f. m.* ein Vertriebener. Ironice, ein Abwesender, Entfernter.
 Exiler, *v. a.* ins Elend verweisen, vertreiben.
s'exiler, *v. r.* sich selbst verbannen, sich freiwillig entfernen.
 Existant, *e, adj.* [*existens*] das vorhanden ist, das noch da ist, sonderlich Hausrath.

Existence, *f. f.* [*existentia*] das würckliche Daseyn, das Bestehen.
 Exister, *v. n.* [*existere*] würcklich da seyn, bestehen.
 Exode, *f. m.* [*exodus*] das andere Buch Moses; vor diesem hieß man den Ausgang einer Comödie oder Tragödie also.
 Exoine, *f. f.* [von *ex* und *soin*] eine Entschuldigung, daß man nicht vor Gerichte selbst erscheinen könne, Ehafften habe, daß ein Fall da seye, der einen von der Pflicht, die man sonst den Obern schuldig, befreye.
 Exoiner, *v. a.* entschuldigen, daß man wegen Ehafften nicht erscheinen könne.
 Exorable, *adj. c.* [*exorabilis*] der sich erbitten läßt.
 Exorbitamment, *adj. é.* gar zu viel, gar zu sehr.
 Exorbitant, *e, adj.* [von *ex*, *orbita*] gar zu groß, das das Ziel und Maas überschreitet.
 Exorciser, *v. a.* [*ἑξορίζω*] beschweren, als die Geister von den Priestern; it. gar sehr bitten und vermahnen.
 Exorcisme, *f. m.* [*exorcismus*] das Beschwören des bösen Geistes, daß er weiche; it. das Vertreiben oder Verbannen anderer schädlichen Sachen durch gewisse Ceremonien und Gebete.
 Exorciste, *f. m.* einer von den untern Priestern; it. einer der würcklich beschwert.
 Exorde, *f. m.* [*exordium*] der Eingang einer Rede.
 Exotique, *adj. c.* [*exoticus*] ausländisch, fremd, als Wort und Redens-Arten; it. Pflanzen.
 Expansif, *adj.* [*expansivus*] das, was eine ausdehnende Kraft hat, in der Chymie.
 Expansion, [*expansio*] Ausdehnung, Verlangung.
 Expectant, *f. m.* [*expectans*] der auf die Vollziehung einer Gnade wartet, wozu er Hoffnung hat.
 Expectatif, *ive, adj.* wird nur im Feminino gebraucht, *expectative*, die Anwartschaft auf eine Ehrenstelle und Beförderung zur selbigen.
 Expedient, *f. m.* [*expediens*] ein Mittel, aus einem verdrüsslichen Handel zu kommen.
 Expedient, *adj.* nützlich, zuträglich.
 Expedier, *v. a.* [*expedire*] verrichten, und zwar viel in kurzer Zeit, bald mit etwas fertig werden; abfertigen einen Boten; hinrichten, vom Leben zum Tode bringen, ausfertigen, abschreiben, als Brieffschafften, Acten.
expedier un homme en forme commune, einem alle sein Geld abgewinnen.
 Expeditif, *ive, adj.* der etwas bald verrichten kan, der geschwind mit etwas fertig ist.

Expedition, *f. f.* [*expeditio*] ein Zug, ein Feldzug; die geschwinde Verrichtung eines Dings, behende Verrichtung, die Hurligkeit, bald fertig zu werden mit etwas, die Ausfertigung, Auslieferung der gerichtlichen Acten oder Schriften; item solche Schriften selbst.

Expeditionnaire, *f. m.* der die Schreiben und Briefe ausfertigen läßt, sonderlich am Päpstlichen Hofe.

Experience, *f. f.* [*experientia*] die Erfahrung; eine Probe von etwas, daß es so sey, die Erfahrungheit; bey den Handwerkern ist es ein Prob-Stück, das ein Meister-Sohn machen muß, da die andern ein Meisterstück machen müssen.

Experimental, *e. adj.* [*experimentalis*] das sich auf die Erfahrung gründet.

Experimenter, *v. a.* versuchen, erfahren, probiren.

Experimenté, *éc. part. p. & adj.* versucht, probirt, geübt.

Expert, *e. adj.* [*expertus*] versucht, geübt in etwas.

Expert, ein versuchter und erfahrner Mann, den man deswegen zu etwas benennt; ein Berordneter, ein Geschwörner.

Expiable, *adj.* was auszuföhnen ist.

Expiation, *f. f.* [*expiatio*] das Ausstehen der Straffe; it. das Versöhn-Opfer, die Versöhnung.

Expiatoire, *adj. c.* Söhn-Opfer.

Expier, *v. a.* [*expiare*] versöhnen, die Sünden vertilgen, die verdiente Straffe austehn.

Expilation, *f. f.* [*expilatio*] das unrechtmäßige zu sich Reissen eines Erbes.

Expiration, *f. f.* [*expiratio*] das Ende oder Ausgang eines bestimmten Termins; item das Ausblasen der Seele, der letzte Athem; das Athmen, so fern der Athem ausgelassen wird; das Austrauchen oder Berrauchen eines flüchtigen Dings in der Chymie.

Expirer, *v. n.* [*expirare*] aus seyn, vorbeys seyn, als der Termin zu etwas, verstreichen, sterben, das Leben enden.

Explicable, *adj. c.* [*explicare*] das da erklärt kan werden.

Explicatif, ive, *adj.* das da erklärt wird, oder sich erklärt.

Explication, *f. f.* [*explicatio*] die Erklärung.

Explicite, *adj. c.* [*explicitus*] in den Schulen klar, deutlich durch die Worte angezeigt (das Oppositum ist *implicite*.)

Explicitelement, *adv.* deutlich, ausdrücklich.

Expliquer, *v. a.* [*explicare*] erklären, deutlich machen, auslegen.

s'expliquer, *v. r.* seine Gedanken deutlich vorbringen.

Exploit, *f. m.* [von *ex* und *plicare*, ol. *exploit*, wie *employ*, von *in* und *plicare*] eine grosse

tapffere That; eine herrliche Verrichtung; it. eine Verrichtung eines Gerichts-Be-dienten im Namen der Richter.

Exploitable, *adj. c.* das da kan eingezogen und gerichtlich verkauft werden, daran man sich halten, oder das man zu Gelde machen kan.

Exploitant, *adj. m.* der gerichtliche Gewalt üben kan und darf.

Exploiter, *v. a.* gerichtliche Gewalt geben, etwas gerichtlich verrichten, etwas zu Gelde machen, ein Lehen einzichen.

Explosion, *f. f.* [*explosio*] die gewaltsame Aus-treibung einer Sache in der Natur, durch die andere.

Expolition, *f. f.* [*expolitio*] die zierliche Aus-drückung einer Redens-Art, durch einige andere, die eben das sagen.

Exposant, *e. adj.* der seine Sache vor Gerichte wohl beweist, und seine Unschuld dardhut; item eine Zahl, die als die Wurzel der andern, als 2. des Quadrats, 3. der Cubic-Zahlen.

Exposer, *v. a.* [*exponere, exposui*] auslegen, als Waaren; zeigen, darstellen, ausstellen, als das Venerabile oder die Monstranz; sehen lassen, als einen Todten; entdecken seinen Zustand; ausgeben, als Geld das falsch, als ein Buch, das man drucken läßt; aussetzen, als ein Kind, das man hinwirft und nicht haben will; erklären als einen Text, auslegen; erzehlen, als eine Geschichte, ausführlich vorbringen, vortragen &c.

être exposé au vent, au soleil, so gebaut seyn, daß man von Wind und Sonne Beschwer-lichkeit hat, in der Sonne, in dem Winde liegen.

s'exposer, *v. r.* sich in Gefahr begeben.

être exposé, unterworfen seyn, als *à l'envie*, dem Neide &c.

Expositeur, *f. m.* **Expositrice**, *f.* der falsch Geld unter die Leute bringt.

Exposition, *f. f.* [*expositio*] öffentliche Dar-stellung oder Stellung, als an dem Pranz-ger; das Anbringen der falschen Münze; das Ausstellen des Sacraments oder der Monstranz; das Hinwerffen eines Kindes; eine Erklärung, Auslegung; der Vortrag einer Sache oder eines Handels; das Lie-gen eines Gartens oder eines Hauses in der Sonne oder in dem Winde.

Expres, *sc. adj.* [*expressus*] ausdrücklich, son-derbar, besonder.

Expres, *adv.* absonderlich, ausdrücklich, inson-derheit.

tout expres, mit Fleiß, mit Vorsatz.

Expressement, *adv.* ausdrücklich, sonderbar-lich, mit Fleiß.

expressif, ive, *adj.* das da wohl ausdrückt, nach-

nachdrücklich ist, als ein Wort oder Redens-
Art.
Expression, *f. f.* Ausdruck, das Geben mit
Worten, die Redens-Art, die Wahl der Wor-
te und verblümete Reden; ein Wort, das
man braucht; die Vorstellung im Mahlen,
das Ausdrücken des Safts und der Früch-
te, Kräuter und anderer Sachen.
Exprimable, *adj. c.* das mit Worten kan aus-
gedrückt; vorgestellt werden.
Exprimer, *v. a.* [*exprimere*] beschreiben, aus-
drücken, seine Gedanken an den Tag ge-
ben, vorstellen, darstellen, mit Farben oder
mit Worten; den Saft aus etwas drücken.
s'exprimer, *v. r.* vorbringen, was man denkt.
Exprovincial, *f. m.* [von *ex* und *provincia*]
der nicht mehr das Oberhaupt über einen
• Orden in einer ganzen Provinz ist, worin
sein Orden eingetheilt.
Expulser, *v. a.* [*expellere, expulsus*] mit Ge-
walt austreiben.
Expulsif, *ive, adj.* das da austreibt.
Expulsion, *f. f.* die gewaltsame Austrei-
bung.
Expultrice, *adj. f.* [als *virtu*, oder *faculté*]
eine austreibende Kraft einer Medicin.
Expurgation, *f. f.* [*expurgatio*] wird biswei-
len von der Sonne gebraucht, wann sie vor-
her verfinstert gewesen, und ihren Schein
wieder bekommt.
Exquis, *c, adj.* [*exquisitus*] auserlesen, son-
derbar schön, vortrefflich.
Exquiselement, *adv.* sonderbarer Weise, auf bes-
sondere Art.
Exsiccation [*exsiccatio*] Austrocknung in der
Chymie.
Extant, *c, adj.* [*extans*] was da ist, das wirk-
lich zugegen.
Extase, *f. m.* [*extasis*] Entzückung.
Extasie, *ée, part. & adj.* entzückt.
Extasier, *v. n.* entzückt seyn.
s'extasier, *v. r.* außer sich seyn.
Extatique, *adj. c.* [*extaticus*] das zum Entzu-
cken gehört, entzückend.
Extenseur [*extensor*] *le nerve extenseur*, die
ausdehnende von sich streckende Nerve.
Extensible, *adj.* das sich ausstrecken läßt.
Extension, *f. f.* [*extensio*] die Eigenschaft sich
zu vergrößern, es sey in die Länge, Breite
oder Dicke; das Erstrecken, oder Ausstres-
cken, der weitläuftigere Verstand, den man
zum Exempel einem Gesetze giebt; die Befes-
serung oder Vermehrung eines Privilegii
oder gegebenen Freyheit.
Extenuation, *f. f.* [*extenuatio*] Verringerung
der Kräfte, Abnehmung des Leibes und
dessen guten Zustandes; das Geringma-
chen, Verkleinerung eines Dinges mit
Worten.

Extenué, *ée, adj.* kraftlos, matt.
Extenuer, *v. a.* [*extenuare*] von Kräften
bringen, schwächen, mager machen, gering,
klein machen.
Exterieur, *c, adj.* [*exterior*] äussere, duffer-
lich, *subst.* das äussere Ansehen eines Mens-
chen, das dufferliche Wesen desselben.
Exterieurment, *adv.* von aussen.
Exterminateur, *f. m. & adj.* [von *ex* und *ter-
minu*] ein Verstörer, Verderber.
Extermination, *f. f.* Verderbung, Verstöörung.
Exterminer, *v. a.* [*exterminare*] verderben,
austilgen, vertilgen, aus dem Lande jagen,
ausröthen, verbannen, verweisen.
Externe, *adj. c.* [*externus*] dufferlich.
Externe, *f. m.* einer der in die Schule geht,
aber nicht mit zu den Alumnis gehört.
Extinction, *f. f.* [*extinctio*] das Auslöschten,
das Aufheben eines Amtes, das Abschaffen
einer Auflage, das Auslöschten des Guten
im Gemüthe u. das Auslöschten in der Chy-
mie, das Tödtten des Quicksilbers.
Extirpateur, *f. m.* der Ausrotter.
Extirpation, *f. f.* [*extirpacio*] die Ausrottung.
Extirper, *v. a.* [*extirpare*] ausrotten.
Extorquer, *v. a.* [*extorquere*] mit Gewalt
herauspressen, heraus bringen.
Extorsion, *f. f.* Erpressung, Gewaltthätigkeit.
Extra, *f. m.* [*Lat.*] ein außerordentlicher Ver-
hör-Tag in den Gerichten.
Extraction, *f. f.* das Herüberziehen oder Di-
stilliren eines Krautes, das Wasserbren-
nen, das Herausziehen eines Steins aus
der Blase; das Ausgraben der Metalle;
das Herkommen oder das Geschlecht, der
Stamm eines Menschen; das Herauszie-
hen der Quadrat- oder Cubic-Wurzel im
Rechnen.
Extrados, *f. m.* [von *extra* und *dors*, *dorsum*]
die äussere Rinde eines Gewölbes, sonst *la
douille extérieure*.
Extradossée, *adj. f.* [*voute extradossée*] ein
Gewölbe, das aussen oder oben eben so sau-
ber bearbeitet, als es innen ist.
Extraire, *v. a.* [*extrahere*] ausziehen durch
distilliren, das Wasser oder Spiritum von
etwas brennen; das beste aus einem Kraute
oder anderem Dinge herausziehen, es ge-
schehe auf was Art es wolle; aus einem
Buche etwas herausziehen, einen Auszug
machen.
Extrait, *c, adj. & part. p.* [*extractus*] ent-
sprossen, herkommend, vom Geschlechte.
Extrait, *f. m.* ein Extract in der Apotheke, der
herausgezogene Saft von einem Kraute,
ein Auszug aus einer Schrift.
Extraordinaire, *adj. c.* [*extraordinarium*] un-
gemein rar, sonderbar, besonder, außeror-
dentlich, ungewöhnlich.

ambassa-

ambassadeur extraordinaire, ein außerordentlicher, sonderbarer Abgesandter.

revenu casuel & extraordinaire, ein Einkommen, das nicht alle Jahr gewiß, eine unbeständige Einnahme.

procédure extraordinaire, heißt in den Gerichten, wann die Sache als Halsbrüchig angesehen wird.

l'Extraordinaire, *f. m.* eine Zeitung, die außer den ordentlichen und gewöhnlichen gedruckt wird.

Extraordinairement, *adv.* ungemein, sehr in den Gerichten, als eine Halsbrüchige Sache, als auf Leib und Leben.

Extratempora, *f. m.* in der Kirchen-Ordnung, Päpstlicher Vergünstigungs = Schein, die geistlichen Orden zu aller Zeit anzunehmen.

Extravagamment, *adv.* [von *extra* und *vagari*] unbedachtsam, unbesonnener Weise, auf eine ungereimte Art.

Extravagance, *f. f.* eine ungereimte Weise, eine Unbesonnenheit, eine flatterichte Art, albere Dinge, Narrheit.

Extravagant, *c. adj.* alber, flattericht, unbesonnen, abgeschmackt, seltsam, wunderbarlich.

Extravagant, *f. m.* Extravagante, *f.* ein Hase, ein seltsamer, närrischer Kopf.

Extravagantes, *f. f. plur.* ein Stück des Päpstlichen oder Canonischen Rechtes; gewisse Verordnungen außer dem völligen Werke dieses Rechtes.

Extravaguer, *v. n.* etwas sagen oder thun, das sich nicht zur Sache schickt, ungereimte, unbesonnene Dinge sagen oder thun.

Extravasation, eine Ergießung, zum Beispiel des Bluts aus den Adern in einen andern Ort des Leibes.

Extravasé, *v. n.* [von *extra* und *vas*] als das

Gummi von den Adern herausfließen, sich aus einander begeben, als Gewächse; it. als Blut sich aus den Adern in den Leib ergießen.

Extravasé, *éc. part. p. & adj.* geronnen, als Blut im Leibe.

Extrême, *adj. c.* [extremus] äußerst, lezt; das was zu viel oder zu wenig, sehr groß, im höchsten Grade.

Extrêmement, *adv.* sehr, über die Massen.

Extrême-onction oder *extremonction*, *f. f.* [unctio extrema] die letzte Delung.

Extrémité, *f. f.* [von *extremus*, *extremitas*] das Ende an einem Dinge, das äußerste, das zu viel oder zu wenig Übermaß.

il est à l'extrémité, es ist mit ihm auf das äußerste gekommen.

à toute extrémité, wann es auf das äußerste kommen sollte.

Extrémités, *f. f. pl.* sind in der Anatomie die Füße und Arme.

Extrinsèque, *adj. c.* [extrinsecus] äußerlich, was sich äußerlich sehen läßt.

Exuberance, *f. f.* [von *ex* und *uber*] in Rechts = Handeln.

par exuberance, zum Überfluß etwas anführen.

Exulceratif, ive, *adj.* [von *exulcerare*] schlimm und schwierig machend.

Exulceration, *f. f.* [exulcerati] das Schwären, das Verursachen des Schwärens in oder an dem Leibe.

Exulcerer, *v. a.* [exulcerare] schwärend machen, Geschwäre verursachen.

Exultation, *f. f.* in geistlichen Sachen, eine große Freude, eine innerliche freudige Bewegung.

Exulter, *v. n.* [exultare] in geistlichen Dingen heißt es bisweilen eine große Freude empfinden.

F.

F A B

Fable, *f. f.* [fabula] ein Gedicht, ein Märlein, ein Gespräch, das man den Thieren oder leblosen Dingen andichtet; die Materie, wovon man Verse machen oder eine Comödie spielen will; die poetischen Fabeln überhaupt, die Gedichte der Alten.

lire la fable du peuple, in aller Leute Mäulern seyn.

Fabliau oder *Fabel*, *f. m.* ol. alte poetische Gedichte.

Fabricateur, *f. m.* [fabricator] der da etwas macht.

fabricateur des monnoyes, Münz = Meister.

Fabricateur Souverain, in den Versen, der Schöpfer aller Dinge.

F A B

Fabrication, *f. f.* [fabricatio] das Verfertigen, sonderlich der Münzen.

la fabrication de la monnoye, das Münzen, das Prägen = Lohn.

la fabrication d'une calomnie &c. das Schmieden oder Erdichten einer Verleumdung oder anderer bösen Dinge.

Fabricien, *f. m.* [von *fabre*] der das Bau = Wesen geistlicher Gebäude unter Händen hat.

Fabrique, *f. f.* [fabrica] de la monnoye, die Münze, wo man prägt.

la fabrique des draps, das Verfertigen oder Wirken der Tücher; it. der Ort, wo man etwas auf den Rauff von Zeugen, Tüchern &c. verfertigt.

la fabri-

la fabrique d'une église, das Erbauen oder Auf-
richten einer Kirche, das Bauen, die Bau-
Art, der Bau, das Geld eine Kirche im Bau
zu erhalten.

il s'en d'une même fabrique, es ist keiner besser
als der andere.

Fabriquer, v. a. [*fabricare*] verfertigen, ma-
chen, absonderlich als Münze und gewürck-
te Waaren auf den Kauff.

fabriquer une histoire &c. eine Historie erdich-
ten, ersinnen, oder sonst was böses erden-
cken und vor wahr ausgeben, als ein Testa-
ment &c.

Fabuleux, euse, adj. [*fabulosus*] fabelhaft.

Fabuleux, s. m. Gedicht; Märlein.

il donne dans le fabuleux, er verfällt auf
Märlein.

Fabuleusement, adj. fabelhafter Weise.

Facade, s. f. [*Ital. facciata* von *facies*] das
vorderste Theil eines Hauses, s. *Fronti-
spice*.

Face, s. f. [*facies*] das Angesicht, ist sonderlich
in ernsthafter Materie von Gott oder ho-
hen Personen, die man zu verehren ge-
bräuchlich, die Gegenwart; it. das duffer-
ste, was von einem Dinge jemand zu erst
ins Gesicht fällt; die Fläche, die Seite, das
Vordere einer Festung, was man sehen kan,
das Vorder-Theil eines Hauses, oder was
sonst davon am meisten gesehen wird, das
Vorder-Theil eines Hauffen Kriegs-Volcks;
die Seite, wo man einen Handel ansehen
kan und muß; der Zustand, das Ansehen
eines Dinges, wodurch es anders aussieht
als zuvor.

face à face, sich entgegen stellen im Felde.

en face, von vornen, in Gegenwart, ins Gesicht.

face oder *an*, einer Bastion, ist das längste oder
breiteste Theil von der Spitze an bis sie sich
krümmt, auf beyden Seiten.

cheval belle face, ein Pferd, das einen weissen
Kopff von den Ohren an bis auf die Nase.

face d'homme fait vertu, wo der Herr dabey,
arbeitet das Volk besser.

volte-face, im Soldaten-Exerciren, halb links
oder halb rechts umgekehrt.

de prime face, im ersten Anblick.

Faceties, s. f. ol. [*facetia*] lustige Poffen lä-
cherliche Worte oder Handel, Scherz.

Facetieusement, adv. lächerlicher Weise,
scherzhafft.

Facetieux, euse, adj. [*facetus*] lustig, lächer-
lich.

Facette, s. f. [von *face*, *diminut.*] eine kleine
Seite, ein Winkel eines geschnittenen
oder geschliffenen Dinges, als Edelge-
stein &c.

Facetter, v. a. Steine vieleckigt schleiffen oder
schneiden.

Faciendaire, s. m. heist bey einigen Ordens-

Personen derjenige, welcher wegen anderer
Häuser ihres Ordens die Berrichtungen
über sich hat.

Faciende, s. f. [*facienda*] vulg. im schlim-
men Verstande, eine Rotte Lumpen- &c. sind,
eine Gemeinschaft, Geschicklichkeit sich in
lose Handel zu mengen.

Facile, adj. c. [*facilis*] leicht.

un stile facile, eine deutliche ungezwungene
Schreib-Art.

une mere facile, eine gelinde Mutter.

une vertu facile, eine schwache ohnmächtige
Tugend.

Facilement, adv. leichtlich.

Facilité, s. f. [*facilitas*] das, was leicht ist,
die Leichte, das Leichtseyn, das ungezwunge-
ne Wesen, die Freundlichkeit und gelinde
Art im Schreiben, Gelindigkeit im Umgan-
ge, Leichtgläubigkeit, Einfalt.

Faciliter, v. a. leicht machen, bahnen, als den
Weg zu etwas.

Facon, s. f. [von *facio*, *facere*] die Art, die
Weise, etwas zu thun, etwas zu arbeiten,
das Arbeiten der Handwerks-Leute, das
Macherlohn, Compliment, überflüssige
Höflichkeit.

façons, die Derter am Schiffe, wo es schmaler
wird, oder spiziger zugeht.

cette terre est labourée de ses trois façons, dieß
Feld kan man leicht besden, es ist zur Saat
zugerichtet, drey-mahl gepflügt.

donner trois façons à une vigne, einen Weins-
berg drey-mahl behacken.

de façon que, conj. so daß, besser *de sorte
que*.

Facond, ol. adj. [*facundus*] beredt.

facondité, ol. s. f. [*facunditas*] Beredsam-
keit.

Faconner, v. a. geschicklich machen, artig ver-
fertigen.

façonner, viel Complimente machen, viel Wes-
sens machen, laudern, verziehen.

se faconner, v. a. artig werden, sich nach etwas
gewöhnen.

Faconnier, s. m. ein Zeugwircker, ein Meister
oder Gesell dieses Handwerks.

Faconnier, e, adj. der zu viel Complimenten
macht, überflüssig höflich.

Facteur, s. m. ein Factor, als der Kaufleute,
der an andern Orten in ihren Nahmen ver-
kauft; it. der Botenmeister.

facteur d'orgues, ein Orgelmacher.

Factice, adj. c. [*factitius*] künstlich, nicht
natürlich gemacht, durch Kunst nachges-
macht.

Factieux, euse, adj. [*factiosus*] rottierisch,
aufrührisch.

Faction, s. f. [*factio*] eine Rotte, die man wis-
ber den Staat macht, eine Parthey, so sich
wide

wider die andere zusammen thut, eine zwistige Parthey bey einer Wahl die Betrüchtung eines gemeinen Soldaten.

être en faction, auf der Schildwacht stehen.

Factionnaire, *f. m.* ein Soldat, der wirklich seine Dienste thut, oder zu thun verbunden.

Factiste, *f. m.* ol. Comödien-Schreiber.

Factorerie, *f. f.* ein Kauffmanns-Gewölbe, wo man einen Factor hält, eine Factoren.

Factotum, *f. m.* [*Lat.*] wird ausgesprochen als *Factuton*, ein Mann, der alles in allem in einem Hause oder bey einem Herrn ist. (im Scherz.)

Factum, *f. m.* [*Lat.*] wird als *Facton* ausgesprochen; eine Vertheidigungs-Schrift, eine Schutz-Schrift wegen einer gewissen That, so geschehen.

Facture, *f. f.* die Factors-Rechnung, oder die Rechnung, die ein Kauffmann dem andern schickt; ein Pack von Briefen, die die Kaufleute zur Nachricht ordentlich zusammen legen, und zusammen binden lassen.

Facules, *f. f. plur.* [*facule*] die helleren Theile in dem Sonnen-Cörper.

Facultatif, *ive*, *adj.* [*bref facultatif*] ein Gewaltts-Brief, eine Vollmacht, so der Papst schriftlich giebt.

Faculté, *f. f.* [*facultas*] die Kraft, das Vermögen; die Macht, vermög der Rechte; auf den Academien sind es die Gelehrten von den Haupt-Wissenschaften, als Philosophie, Theologie oder Gottes-Gelahrtheit, Jurisprudenz oder Rechts-Gelahrtheit, und Medicin oder Arzeneien.

la faculté de Medicine, die Herren Professores der Medicin.

Fadaise, *f. f.* [*von fade*] subst. Narrheit, abgeschmackte Possen, ungereimte Handel.

Fade, *adj. c.* [*Holl. vadde, vobde, vadden* u. *Angl. to fade, marceo, flacceo*] abgeschmackt, alber, kraftlos; it. das nicht gesalzen oder gewürzt; das kein Ansehen, keinen Glanz hat.

Fadeur, *f. f.* das abgeschmackte Wesen, der elende Geschmack eines Dinges.

Faërie, *f. f.* [*von fée*, *Hisp. fada*, *Ital. fata* von *fatum*, eine Wahrsagerin] Wahrsageren, Zauber-Possen.

Fage, *f. f.* [*von fagu, fagetum*] ein Ort mit Buchen bepflanzt, ein Buch-Wald.

Fagone, *f. f.* *fagoue*.

Fagot, *f. m.* [*Holl. vake*, oft, *Germ. fach*, fügen, das vielfach liegt] ein Bund oder Büschel, zusammen gebunden Holz oder klein Reisig, in gemeinen Reden sagt man es auch von Kräutern, von leinen und andern Zeug, das in einem Bündel beisammen; it. eine

Bast-Pfeiffe oder Schalmey, wann sie sonderlich in ihre Stücke zerlegt, ein *Fagot*; ein Schiff oder Haus, das zerlegt oder zusammen gelegt, das man es bald wieder aufrichten kan, liegt *en Fagot*, im gemeinen Reden sagt man es auch von einem Menschen, der zusammen gebogen liegt.

contre des fagots, Dinge erzehlen, daran nicht viel liegt.

il sent le fagot, er hat feyerische Meynungen, die nemlich das Feuer verdienen.

prendre l'air d'un fagot, sich geschwind ein wenig im Vorbeygehen wärmen.

Fagotage, *f. m.* das Büschel binden, Wellen machen.

Fagotter, *v. a.* in Büschel binden, liederlich zusammen binden, schlecht, unordentlich zusammen machen.

qui vous a ainsi fagotté, wer hat euch so wunderlich angekleidet.

se fagotter, *v. r.* spotten Scherz treiben.

Fagotteur, *f. m.* ein Holz-Büschel-Binder, ein Wellenmacher.

Fagottin, *f. m.* ein Narr bey einem Narckschreier.

Fagouë, *f. f.* die Drüsen, oder das Drüsichte am Hals der Thiere. *fagoue* bey den Menschen oder *thymus*.

Faguenas, *f. m.* [*Hisp. faquin*, *Ital. fuchino*, ein Sackträger] ein garstiger Geruch, den unsaubere, unsfätige Leute von sich geben, vom Schweiß, von Boten-Strümpffen u.

sentir le faguenas, übel riechen.

Failli, *f. m.* ein Fallit, ein Bankerottierer, ein verdorbener Kauffmann, ein schlimmer böser Mensch.

il est tout failli, er ist ganz entkräftet, von Kräften gekommen, krank; in den Wapen sind es Balken, die gegen die Höhe gebrochen.

Faillir, *v. n. & a.* [*fehlen*] sündigen, irren, mangeln, Mangel haben, als *par le fondement*, *par le bas*, am Fundament, unten, irren, *en quelque chose*, in etwas.

il a failli son coup, er hat es nicht bewerkstelliget.

il a failli à arriver, er wäre bey nahe nicht angekommen.

la nouvelle de sa mort faillit à le faire mourir, die Zeitung von seinem Tode hatte ihm beynah den Tod verursacht.

ce marchand a failli, dieser Kauffmann hat fallirt, kan nicht zuhalten.

au bout de l'aune faut le drap, am Ende sieht man, wo es fehlt.

à jour failli, bey angehender Nacht.

Faillite, *f. f.* das Falliren der Kaufleute, wann sie ohne ihre Schuld nimmer zuhalten können, dahingegen ein Banquerottierer schuld daran ist.

Faim,

Faim, *f. f.* [*fames*] Hunger, Begierde, Verlangen.

mourir de faim, sehr arm seyn, verhungern.

Fain, *f. m. ol.* [*fuginus*] eine Buche.

Faine, *f. f.* [*fagina f. fagea glans*] die Frucht der Buchen.

Fain-vale, *f. f.* der Fensel, eine unheilbare Krankheit der Pferde.

Fainéant, *e, adj. & f.* [von *fait* und *neant*] ein fauler, träger Mensch, der nichts arbeiten will, ein Faulenker.

Fainéanter, *v. n.* vulg. faulengeren.

Fainéantise, *f. f.* Faulengeren, Faulheit.

Faire, *v. a.* [*facere*] machen, thun.

faire un enfant, ein Kind zeugen, ein Kind gebären.

faire faire, machen lassen.

faire le fou, sich närrisch stellen.

faire le medecin, einen Arzt abgeben.

faire de quelque chose tout ce qu'on veut, mit einem Dinge umgehen, wie man will.

faire ses blez, sein Geld bestellen.

faire la cuisine, die Küche bestellen.

c'est fait de lui, es ist mit ihm gethan.

il a fait avec moy, er hat es aus mit mir, ich will nichts mehr mit ihm zu thun haben.

il ne fait que d'arriver, er kommt allererst an, diesen Augenblick ist er gekommen.

faire le saint Martin, Martini-Fest begehen oder halten.

il fait, als Impersonal. heißt oft, es ist, als *il fait chaud*, es ist warm, sonderlich bey Beschreibung des Wetters oder der Zeit, *il fait nuit*, es ist Nacht.

faire des troupes, Soldat werben.

faire sentinelle, Schildwache stehen.

faire voile, segeln, schiffen.

faire trop cher, gar zu theuer bieten, und verkaufen wollen.

faire l'amour, bey einer Weibs-Person suchen anzukommen.

faire des armes, sechten, auf dem Fecht-Boden.

faire le bec, einen lehren, was er sagen soll.

faire bon, gut vor etwas seyn, Bürge seyn.

faire la comédie, ein Comödiant seyn.

faire fête à quelqu'un, einem lieblosen.

faire le bœuf, heißen die Schlächter, einen Ochsen schlachten.

se faire de fête, sich in etwas mengen, und nicht dazu gerufen werden.

se faire fort de quelqu'un, gewiß glauben und sagen, daß einer gut heißen werde, was man in seinem Rahmen thut.

faire gras, Fleisch an Fast-Tagen essen.

faire sa main, stehlen, untreu seyn in dem, was man einem vertraut.

on l'a fait mort, man hat ihn todt gesagt.

faire le poil, Haar abschneiden.

faire la barbe, balbieren.

faire queue, etwas im Reste verbleiben, nicht gar bezahlen oder vollführen.

faire des siennes, etwas närrisches nach seinem Kopfe oder Lust thun.

faire la vie, sich erfreuen.

se faire, *v. r.* werden; gemacht werden.

c'est un jeune homme qui se fait bien, es ist ein junger Mensch, so sich ausmustert.

se faire des affaires, sich Handel zuziehen.

Faisable, *adj. c.* das sich thun läßt, vulg. thunslich, das möglich.

Faisan, *f. m.* **Faisanne**, *f.* ein Phasan.

Faisance, *f. f.* [von *faire*] was ein Pächter über den ordentlichen Pacht verspricht zur kleinen Ergöglichkeit, als einige Hühner, etwas Butter etc.

Faisanne, *f. f.* [*faisande*] eine Phasan-Henne.

Faisandeau, *f. m.* ein junger Phasan.

Faisander, *v. n.* ein Fleisch alt und riechend werden lassen, daß es als ein Phasan schmeckt.

Faisanderie, *f. f.* das Phasanen-Haus, der Phasan-Garten.

Faisandier, *f. m.* ein Phasanen-Wärter, Jäger, Krämer.

Faisceau, *f. m.* [*fasciculus*] ein Büschel, ein Bündel.

colonne en faisceau, eine Säule, welche an sich herum kleine Säulen hat.

faisceaux, im plur. die Falsces, das Kennzeichen der Obrigkeit bey den Römern.

Faiseur, *f. m.* **Faiseuse**, *f. d.* oder die da macht, ein Macher oder Macherin.

faiseur de clavessin, ein Clavicord- oder Instrumentmacher.

faiseur de vers, Spott-weiß ein Vers-Macher.

Faiselle, ein Käse-Mäpflein, worinnen man einen Käse formet, das unten Löcher hat.

Faistage, *faitage*, *f. m.* [von *f. ite*] das Dachwerk; it. ein Zing von iedem Giebel oder Hause, ein Balken, woran sich alle Sparren oben schließen; ein Stück hohles Bley, den Forst oder die Schärffe, das Oberste des Dachs zu decken.

Faiste, *faite*, *f. m.* [*f. itigium*] das Oberste des Hauses, der Giebel, der Forst, die Spine eines Berges, der Gipffel eines Baums, der höchste Grad.

Faistiere, *faitiere*, *f. f.* ein Forst-Ziegel, ein hohler Ziegel, oben auf das Dach zu legen; it. die Mittel-Säule oder Stange eines Zeltes.

Fait, *e, part. p. & adj.* [*factus*] gemacht, gethan.

un homme f. it. ein Mensch, der kein Kind mehr, der sich selber zu regieren weiß.

un homme bien fait, ein wohlgestalteter Mensch.

cet homme est tout mal fait, dieser Mensch ist übel auf, steckt in übler Haut, ohne daß er meynt.
il a la tête mal faite, er ist ein wenig närrisch, hat einen Sparrten zu viel.
c'est le pere tout fait, er sieht seinem Vater ganz ähnlich.
c'est un homme fait à la maniere, es ist ein eigensinniger Mensch, bleibt bey seinem Kopfe.
vent fait, ein beständiger Wind, der nicht ändert.
prix fait, der bestimmte Preis.
Fait, f. m. [factum] die That.
mettre en fait, poser en fait, eine That behaupten.
fait, heist auch der Vortrag eines Redners oder Advocaten, die Sache selbst.
au fait, au fait, zur Sache.
ce n'est pas mon fait, es schickt sich nicht vor mich.
maître en fait d'armes, Meister im Fechten.
donner ou dire le fait à quelqu'un, sich wegen eines Schimpfs oder Unrechts an einem rächen mit Scherzen oder Schlägen.
Faits, im plur. [facta, res gestae] grosse Thaten, wichtige Verrichtungen.
faits justificatifs, Beweis der Unschuld.
fait-à-fait que, nach dem Maasse, als;
de fait, gewiß, in der That.
en fait, betreffend.
si fait, vulg. doch, ja.
tout-à-fait, ganz und gar.
Faix, f. m. [fasci] eine Last, Bürde.
porte-faix, Last-Träger, Sack-Träger.
Falaïse, f. f. [Fels, von Fallen] ein gader Gestade oder Ufer des Meers, es sey von Felsen oder von Erden, olim, verborgene Klippen in der See und See-Küsten insgemein; it. in der Normandie zusammen gewehrte Hausfelsen Schnee, anderswo auch gar kleiner Sand.
Falaïser, v. n. wird vom Meer gesagt, wann das Wasser gleich an dem steilen Ufer ist, und keinen Sand sonst am Rande hat.
Falbala, f. m. gefärbte und gebogene Streifen Zeug, die man um die Weiber-Röcke näheth.
Falcade, f. f. [von falx, falcis] auf der Reutschule das Biegen der Hinter-Füsse eines Pferdes, wenn man es geschwinde stillhalten macht.
Falcidie, f. f. [falcidia] die Frenheit von allen Legaten das vierdte Theil zurück zu behalten, wann der Testator der Erben Theil dadurch geschwächt.
Falcarde, f. f. ein Wasser-Huhn, sonst *mouette* oder *poule d'eau*.
Falconner, des œufs à la falconner, eine Speise von zerrührten Eyerdottern, und hernach

mit Zucker und Pommerangen gemengt, und wieder zu Kugeln auf dem Feuer gemacht so groß als ein Eyerdotter.
Fallace, f. f. ol. [fallacia] ein betrüglicher Schluß, ein falsches Argument in der Logic.
Fallacieusement, adverb. ol. betrüglicher Weise.
Fallacieux, euse, adj. ol. betrüglisch, als ein Schluß in der Logic kan gemacht werden.
Falloir, v. imp. im Infinitif nicht mehr gebräuchlich, [von Fehlen sowohl als *faillir*, was da seyn muß, das fehlt noch, daher heist es] müssen.
il falloir, man mußte.
il fallut, man mußte.
fallu, gemust.
Falot, f. m. [von pharus, ol. phalus] eine Laterne, so man an einem Stocke trägt, eine Leuchte in einem Hofe oder weitem Plaze.
it. vulg. adj. & subst. ein Narr, ein lächerlicher Mensch, der sich vor einen Narren halten läßt.
Falotier, f. m. der vor die Laternen Sorge tragen muß.
Falouque, oder Felouque, f. f. eine Art See-Schiffe mit einem niedrigen Bord.
Falourde, f. f. [von faix, lourde] ein grosser Bundholz von runden Prügeln oder Stangen an zweyen Enden gebunden.
Falouse, f. f. [elaphoboscum, pabulum cervi] ein Kraut.
Falquer, v. n. [von falx, falcis, f. falcade] die Hinter-Beine gebogen halten, wird von Pferden gesagt, wann es aufgehalten wird im Reuten.
Falquet, f. m. ist so viel als *hobereau*, eine Art Falcen.
Falsificateur, f. m. [von falsus und facere] ein Verfälscher.
Falsification, f. f. Verfälschung.
Falsifier, v. a. verfälschen.
Fame, f. f. ol. [fama] das Gerücht.
Famelique, adj. c. [famelicus] hungerig.
Fameux, euse, adj. [famosus] berühmt.
se Familiariser, v. r. [von familiaris] sich gemein machen.
se familiariser avec une maladie, einer Krankheit gewohnt werden.
Familiarité, f. f. [familiaritas] Vertraulichkeit, Gemeinschaft.
Familier, e, adj. [familiaris] vertraut, gemein, bekannt.
Familier, f. m. ein Bedienter von denen Bezingern bey der Inquisition.
Familièrement, adv. vertraulich, gemein.
Famille, f. f. [familia] ein Edles Haus, Geschlecht, Stamm; in Frankreich ist es nur von bürgerlichen Herkommen, nicht von groß:

grosser Herren Geschlecht gebrüchlich; das Haus, nemlich Weib, Kind, Gesinde &c. it. die nächsten Blutsverwandte; bey den Römern ist es der ganze Orden eines Heiligen; bey den Chymisten sind es die drey Reiche, das minerale, vegetabile und animale.

la famille Royale, die Kinder des Königs.

la sainte famille, in Gemälden Jesus, Maria, Joseph, St. Johannes.

en ma & sa famille, ein Wort und alle die davon herkommen.

Familleux, *adv.* immer hungerig [von *fames*] wird von einigen Falken gesagt.

Famine, *f.* [von *fames*] eine Hungers-Noth, Hunger.

Fan, *f.* [f. *faon*, Ital. *fonte*, Holl. *veyn*, *vent*, ein Junge] ein Junges vom Hirsche, ein Hirsch-Kalb; it. das Junge vom Elephanten.

Fanage, *f. m.* [f. *fane*, von *fanum*] alles Gräsichte an einer Pflanze oder an einem Kraute; das Heu machen. *ol. fanage*.

Fanal, *f. m.* [von *φάνω φανάριον*] eine Sees-Leuchte, Feuer- oder Pech-Pfanne auf einem Thurn; die Leuchte auf einem Schiffe im Hintertheil.

le fanal de hune, die Leuchte auf dem Mast-Korbe, deren der Admiral drey, der Vice-Admiral zwey, ein jedes Kriegs-Schiff eine führt.

faire fanal, die Schiff-Laternen anzünden.

Fanatique, *adv. c.* [fanaticum] fanatisch, fanatistisch, der im Verstande verrückt, sich göttliche Offenbarungen, Gesichte und Träume einbildet, oder sie von sich ausgiebt.

Fanatisme, *f. m.* eingebildete Gesichte und göttliche Eingebungen.

Fane, *f. f.* [von *fanum*] das Blatwerd an einem Kraute, das mit ins Heu kommt, wann es abgehauen wird.

Faner *v. a.* Heu machen, das Gräs mit dem Rechen herum wenden, daß es dürre werde, verwelken lassen.

se faner, *v. r.* verwelken.

Faneur, *f. m.* *faneuse*, *f.* einer oder eine die Heu macht.

Fanfan, *f. m. & f.* [von *fan*, *fante*, *Vent*, *f. fan*] ein Wort, das die Väter bey dem Liebkosen der Kinder gebrauchen.

Fanfara, *f. f.* [von *fan*, Ital. *fonte* und *fare*, Soldaten, Knechte werben] das Getöse, so die Kriegs-Music, als Trommeln, Pausen, Pfeifen &c. macht; it. eine Prahlerey, lermende Lustbarkeit.

Fanfarer, *v. n.* mit Soldaten-Music sich hören lassen.

Fanfaron, *f. m.* [von *fanfare*] ein Prahler, Aufschneider, prahlerisch.

Fanfaronnade, *f. f.* } Prahlerey, Aufschneiderey.

Fanfaronnerie, }

Fanfreluche, *f. f.* [Ital. *fanfaluca*, *fabraesca*, die Asche, so von verbrannten Blättern staubt, *av. la*] lieberliche, verdächtige Dinge, Geschwätz.

Fange, *f. f.* [Ital. *fango*, Holl. *veen*] Roth. *ramper dans la fange*, in dem Rothe wühlen. *il s'en est tiré dans la fange*, er ist aus dem Rothe aufgekommen.

Fangeux, *euse*, *adv.* Rothig.

Fanion, *f. m.* [Fahne] eine Fahne, die vor der Bagage einer jeden Brigade hergetragen wird, der die Wagen folgen müssen, Bagage-Fahne.

Fanion, *f. m.* [Fahne] die Haut, die vornen an der Brust der Ochsen herunter hängt; it. die Haare, welche die Pferde hinten am Hufe haben; der Bart an beyden Seiten des Maules de Wallfisches, wovon die Fischbeine gemacht werden; die Verklüftung eines Seegel-Zirfels, welches viel Ende vom Seile, so am Seegel angemacht. Unter dem Kirchen-Zierrath ist es so viel als *anipule*, *f.* auch die zwey Ende, so von einem Bischoffs-Hut, oder von der Kaiserlichen Krone herabhängen; in den Wappen ist es ein breit Band, so am rechten Arme herabhängt, wie der Priester ihre *fanons*, den sie an der Linken tragen; das kleine Fähnlein an den Piquen sonst *gonfanon*.

Fantacin, *f.* *Fantassin*.

Fantailin, *f.* [*φαντασία*] die Einbildung, so wohl die natürliche als die lasterhafte, nemlich die Lust, Begierde nach etwas Verbotes; ein Stück in der Music, das wohl klingt, und nur aus dem Kopfe gemacht wird, wie es dem Künstler gleich einfällt.

fantaisies musquées, Eigensinn hoher Leute, den man nicht bestrafen darf.

Fantasque, *adv. c. & f.* [*fantastique*] fantasistisch, wunderbarlich, seltsam, eigensinnig, narisch.

Fantasmement, *adv.* narisch, wunderbarlich, seltsamer Weise.

Fantassin, *f. m.* [Ital. *fante*, Holl. *vente*, ein Knecht] ein Haus-Knecht, Fuß-Gänger, Soldat zu Fuß.

Fantastique, *adv.* eingebildet, das da nur so scheint, falsch, als ein Gespenst, das scheint einen Leib zu haben.

Fantastiquer, *v. a.* [im Scherz] nach seinem Eigensinne etwas machen, seiner Einbildung folgen.

Fantome, *Fantôme*, *f. m.* [*Phantasma*] ein Bild, das man sich im Sinne macht; ein Gespenst, ein Geist, der einem erscheint; eine Einbildung von etwas, das doch nichts ist; ein Schein; ein Schatten gegen dem, das es vor war; ein gar magerer Mensch; item das Bild von Stroh, das man macht,

und an statt eines Abwesenden zum Schimpffe vom Hencker richten läßt.

Faon, *f. fan.*

Faonner, *v. n.* ein Junges bekommen, wird von der Hirsch-Kub gesagt.

Faquin, *f. m.* Faquine, *f.* [Ital. *faschino*] ein geringer Mensch; ein Sackträger; ein verächtlicher nichtswerther Kerl; eine Figur oder Mann von Holz, wider welchen man mit der Lanke rennet in der *quintaine*.

Faquin, *e, adj.* lumpisch; schändlich.

Faraillon, *f. m.* eine See-Leuchte; ein Thurn oder ander Gerüste, worauf die See-Leuchte steht.

Faraïson, *f. f.* [*faire, raison*] die erste Figur, die man dem Glase im blasen giebt.

Farce, *f. f.* [von *farcire*] die Fülle, was man in einem Essen, als Hüner, Fische, *re.* füllt; in der Comödie, Possenspiel, Possen, Tragen, Nachspiel.

mettre à la farce, füllen, als Eyer, Fische *re.*

Farceur, *f. m.* ein Tragnarr; ein Pickelhering, Hans Wurst.

Farci, *e, adj.* gefüllt, gestopft.

Farcin, *f. m.* [von *farcimen*] eine Krankheit der Pferde und der Ochsen, Bäulen oder Geschwulst, als Würste an den Adern.

Farcineux, *euse, adj.* das diese Krankheit hat.

Farcir, *v. a.* [*farcire*] anfüllen, anscheppen, vulg. als den Magen mit Speisen, als eine Stadt mit Volk, als ein Buch mit Sprüthen *re.* *it.* etwas klein hacken, und zum Essen zurichten.

Farcis, *f. m.* [von *farcire*] gefüllte Eyer.

Fard, *f. m.* [vom Deutschen fahren, übersahren, überstreichen] die Schmincke.

un homme sans fard, ein aufrichtiger Mensch.

Fardeau, *f. m.* [eine Fahrt oder Fuhre] eine Last.

Farder, *v. a.* schmincken, auszieren.

farder des marchandises, den Waaren, die sonst nicht viel mehr werth, einen Glanz machen, einen Schein geben, desto eher einen damit zu betrügen.

ce mur farde, diese Mauer finckt, kriegt Spalte.

Fardé, *éc, part. & adj.* geschminckt.

un discours fardé, eine falsch-geschminckte Rede.

une amitié fardée, verstellte Freundschaft.

de la fard, eine ungültige Schrift in Rechts-Händeln.

Fardeler, *v. a. ol.* [Ital. *fardello*, ein Bündel] in Bündel binden.

Fardeur, *f. m. ol.* der alte Waaren wieder zurichtet, ihnen einen Glanz macht.

Fare, *f. m.* [*pharus*] *f.* Phare, far.

Fare, [eine Fahrt] ein Feiertag der Fischer ge-

gen dem May, daran sie einen grossen Fisch-Zug thun.

Farfadet, *f. m.* [von *faire* und *fade*] ein kleiner Geist oder kleines Gespenst; ein Kobolt, ein liederlicher, leichtsinniger Kerl.

Farfouiller, *v. a.* [verwühlen] herum wühlen, etwas herum werffen, in Unordnung bringen etwas zu suchen.

Fargues, *f. f. plur.* Breter oder Thielen, den Schiff-Bord oder Rand zu erhöhen.

Faribole, *f. f.* [*frivola*] Possen, Nachelein.

Farine, *f. f.* [*farina*] Mehl.

folle farine, Staub-Mehl, so in der Mühle zusammen geklehret wird.

gens de même farine, gleiche Brüder.

Fariner, *v. a.* einen Fisch, den man backen will, im Mehl umwenden.

Farinet, *f. m.* ein Würffel, der nur eine Seite mit Augen hat.

Farineux, *euse, adj.* [*farina*] mehlicht, weiß von Mehl, als ein Mehl, im Geschmack, von Farbe oder Art.

Farinier, *f. m.* ein Mehl-Händler.

Fariniere, *f. f.* der Mehl-Kram oder Laden.

Farlater, *f.* Frelatter.

Farlouse, *f. f.* eine Feld-Lerche, *alouette de prés.*

Farouche, *adj. c.* wild [*ferox*] zu schaden oder die Leute zu fliehen als ein Thier.

Farre oder Foarre, *f. m.* [von Futter, Holl. Voeder] das Stroh vom Korn oder andern Geträide.

Fasce, *f. f.* [*fascia*] in der Baukunst, das Gries und die drey Bande oder Theile, so den Haupt-Quer-Balken auf den Säulen machen; in den Wappen, eine Binde.

Fascé, Fascié, *éc, adj.* [*fasciatum*] mit einer Binde, in den Wappen.

Fascher, *v. a.* [von *fastidire* (*di*)] wird auch im Spanischen weggeworffen, als *bastio* vor *fastidio*] erzürnen, verdriessen.

Fascherie, *f. f.* Verdruss, Zorn, Unwillen.

Fascheux, *euse, adj.* verdriesslich, beschwerlich.

Fascicule, *f. m.* [*fasciculus*] ein Arm voll Kräuter.

Fascié, *f.* Fascé.

Fascinage, *f. m.* [von *fascine*] das Reisserbinden, das Büschelbinden.

Fascination, *f. f.* [*à fascinar*] Verblendung, Bezauberung.

Fascine, *f. f.* [*fascina*, Ital. von *fasci*] ein Büschel Reisser; ein Bündel Ast-Holz, Faschinen.

Fasciner, *v. a.* [*fascinare*] verblenden, bezaubern, betrügen.

Fascole, *f. f.* [*phaseolus*] eine Art kleiner Bohnen, Phasehlen.

Fasier,

Falter, v. n. [faslicht] nicht ausgespannt seyn, bald hinein bald hinaus fallen, als das See-
gel, das keinen Wind hat.

Fasce, f. m. [fastus] Stolz, Hoffart, Pracht.

Fastes, f. m. plur. [fasti] der Römische Ca-
lender; item Register, Historische Ord-
nung.

Fastidieux, euse, adj. [fastidiosus] verdrieß-
lich, beschwerlich, unbescheiden.

Fastueusement, adv. stolzer Weise, hoffär-
tig.

Fastueux, euse, adj. [von fastus] hoffärtig,
aufgeblasen, prächtig.

Fat, f. m. [fatum] ein Narr, Thor, unvernünft-
iger Mensch.

Fat, e, adj. nährisch; läppisch.

Fatal, e, adj. [fatalis] von Gott verhängt, un-
glücklich, unvermeidlich.

l'heure fatale, das Sterb-Stündlein.

Fatalement, adv. unglücklicher Weise.

Fataliser, v. a. [von fatum, fatalis] bestimmen,
verhängen.

Fatalité, f. f. unvermeidlich Unglück, Göttlich
Verhängniß.

Fatidique, adj. c. [fatidicus] ein Wahrsager,
Weissager.

Fatigant, Fatigant, e, adj. [von fatigare]
verdrießlich, eckelhaft, beschwerlich.

Fatigue, f. f. [Ital. fatica, von fatigare Lat.]
Mühe, Arbeit, sonderlich des Leibs, schwere
Arbeit.

un habit de fatigue, ein Regen-Kleid, oder das
man bey der Arbeit anlegt.

Fatiguer, v. a. [fatigare] müde machen, be-
schwerlich seyn, stark arbeiten.

se fatiguer, v. r. müde werden.

Fatiste, f. m. ol. [vor factiste, von facio] ein
Poet, Versmacher.

Fatras, f. m. [factras, von facio, wie factiste]
vor diesem eine Art Verse, jetzt allerhand
Plunder unter einander von Sachen, von
Worten.

Fatrasier, v. n. mit lieberlichen geringen Din-
gen umgehen.

Fatuité, f. f. [fatuitas] Thorheit, Unverständ-
igkeit, Dummheit.

Fau, f. m. [von fagn] eine Buche. ol.

Faubet, f. m. ein Besen, oder alte Lumpen
und ausgefaselte Stricke an einem Stiele,
das Schiff mit abzukehren und abzuwi-
schen.

Faubetter, mit einem solchen Besen abpuhen
reinigen.

Faubourg, f. Fauxbourg.

Fauchage, f. m. [von falx, falcis quasi falci-
gium] das Abmähen des Grases.

Fauche, f. f. [von falx] das Mähen, ein Tag-
werk Wiesen, so viel einer in einem Tage
abmähen kan.

homme de fauche, ein Mäher.

Faucher, v. a. [qs. falcare, falce desecare]
mähen; it. wann ein Pferd mit einem Wör-
der-Fuße einen Schwung machen muß, und
hinckt.

les prés sont fauchez, die Jahr ist das Gras
verdorben, sonst heißt es, die Wiesen sind ab-
gemäht.

Fauchet, f. m. [von fauche] eine Harde, ein
Rehe.

Fauteur, f. m. ein Mäher, Gras-Mäher.

Faucheux, f. m. eine Spinne mit langen Füß-
sen.

Fauchon, f. m. [auch von falx] ein krummer
Degen.

Faucille, f. f. [falx, falcula] eine Sichel; item
in der Anatomie ein Stück von der dura
matre, oder die Haut, welche die vordere
Abtheilung des Hirns macht, weil sie die
Figur einer Sichel hat.

Faucillon, f. m. ein krumm Messer, die Aeste
von den Bäumen abzuschneiden.

Faucon, f. m. [falco] ein Falke; item ein
Stück Geschütz, so eine Kugel von andert-
halb Pfund schießt.

Fauconneau, f. m. [falconellus] ein Falke-
net; ein Geschütz, so anderthalb pfündige
Kugeln schießt; item ein ander Stück,
so dritthalb Pfund, oder drey Pfund
schießt.

Fauconnerie, f. f. die Falkenier-Kunst; die
Wissenschaft mit Falken umzugehen,
und sie abzurichten; das Weizen mit Fal-
ken.

Fauconnier, f. m. ein Falkenier.

monter à cheval en fauconnier, mit dem rech-
ten Fuß zuerst aufs Pferd steigen.

Fauconniere, f. f. die Falkenier-Tasche; it.
ein Reut-Quer-Sack.

Faude, f. f. ol. die Schoß [Germ. falde, Falte,]
die Kleider hatten vor diesem sehr viel Fal-
ten mit Fleiß gemacht, oder die wegen der
Breite des Tuchs selbst also fielen, und
heißt noch alles Schoß, was über den Bauch
oder die Lenden herab hängt an einem Ge-
wand, wodurch es über einander fällt, und
Falten bekommt.

Faveur, f. f. [favor] Gunst, Gewogenheit,
Liebe, Freundschaft, Gnade, Höflichkeit,
Beifall.

mois de faveur, die Monathe, darinn ein Pa-
tron einen unter den Competenten aus-
wehlen darf zu einer Pfründe, nemlich
April und October.

jours de faveur, die zehn Tage, welche den
Kaufleuten ic. nach Verfließung des Ter-
mins des Wechsel-Briefes, noch erlaubt.

lettres de faveur; de recommandation, Brief
an eine Obrigkeitliche Person in Rechts-
Sachen.

Fauteur, *f. m.* (*fautor*) Gönner der einen be-
get, liebet, (meistens in schlimmen Ver-
stände.)
Fautif, ive, adj. (von *faute*) sündlich, den Geb-
lern unterworfen, gebrechlich, mangelhaft,
voll Fehler.
cette horloge est fautive, vulg. diß Uhrwerk
gehet nicht recht.
Fautrage, *f. m.* (von Futter, Fütterung) das
Recht eines Herrn sein Vieh auf der Unter-
thanen Wiesen gehen zu lassen, wenn er will,
auch ehe sie gemäht.
Fautrice, *f. f.* eine Gönnerin, in schlimmen
Sachen meistens.
Fauve, *adj. c.* (Germ. *salb, flavus*) salb.
bêtes fauves, roth Wildbret.
Fauvet, *f. m.* Fauvette, *f. f.* (von *salb*) eine
Grasmücke.
un denicheur de fauvettes, ein glücklicher listi-
ger Aufwärter des Frauenzimmers.
Faux, *m.* Fausse, *f. adj.* (*falsus*) falsch.
un faux pendent, einer der den Galgen ver-
dient.
le faux du corps, das Weiße an der Seite, die
Lenden.
porter à faux, nicht recht unterstützt seyn, ein-
fallen wollen.
accuser à faux, fälschlich anklagen.
appeller en faux, sagen die Jäger von einem
Hund, der falsch anmeldet; bellet wo kein
Wild mehr ist.
Faux-accord, oder **Faux-ton**, *f. m.* falsch ge-
stimmt; Mißlaut, Mißklang.
Faux-bois, *f. m.* ein Ast an einem Baum, der
am unrichtigen Ort heraus wächst; ein Was-
ferschuß.
Faux-bond, *f. m.* falscher Sprung eines Bal-
lens.
Faux-bourdon, *f. m.* wann in der Musik der
Bass oder eine andere Stimme nur eine
Octav darunter geht.
Faux-bourg, *f. m.* (Vor, Vurg) die Vorstadt.
Faux-brilland, *f. m.* eine spitzfindige Rede
oder Einfall, da sonst nichts gründliches da-
hinter.
Faux-coté, *f. m.* die schwächste Seite am
Schiffe.
Faux-donné, *à enseigner*, *f. m.* das Betrügen
oder Einschwägen eines Dinges, das sich
doch anders verhält.
Fauxfiler, oder **Fausiler**, *v. a.* (von *faux* und
fil) mit weiten Stichen ein Kleid, ehe es
recht genähet wird, zusammen heften, zu Fa-
den schlagen.
ils sont fausfilés ensemble, sie stecken immer be-
sammen.
Faux-sourreau, *f. m.* ein Leder oder Tuch, wel-
ches man über einen Degen oder Pisto-
l macht, daß man es nicht verderbe.
Faux-frais, *f. m.* kleine Unkosten, die nicht

mit in die Rechnung kommen.
Faux-fuyant, *f. m.* ein verstoßener Weg; ein
heimlicher Gang; eine Ausflucht.
Faux-germe, *f. m.* ein Abganglein; ein un-
zeitig Kind oder unzeitige Geburt.
Faux-jour, *f. m.* ein falsch Licht, das in einem
Ort fällt, und eine andere Farbe macht.
Faux-monnoieur, *f. m.* Faux-monnoieuse, *f.*
falscher Münzer.
Faux-pli, *f. m.* eine unrechte Falte oder Bug;
den man in einen Zeug macht; item eine
üble Gewohnheit.
Faux-saumier, *f. m.* einer der heimlich Salz
verkauft.
Faux-sel, Salz, das man nicht versollt, heims-
lich verkauft.
Faux-semblant, *f. m.* ein falscher äußerlicher
Schein.
Faux, *f.* Faulx.
Fayant, *f. m.* (*fagus*) eine Buche.
Faye, *f. f. ol.* (*fagetum*) ein Buch-Wald.
Fayence, oder **Fayance**, *f. m.* (von einer Stadt
in Italien) falscher Porcellan.
Fayencier, *f. m.* einer der mit solchen Por-
cellan-Geschirren oder Glas handelt oder sie
macht.
Péage, *f. m.* (von *feudum* ein Lehen) Lehen-
Gut.
Feal, *e, adj.* (*feodalis, fidelis*) getreu.
à nos amez & feaux, unsern lieben Getreuen;
in den Eangelien oder im Echerh.
Féauté, oder **Feaulté**, *f. f. ol.* (*fidelitas*) Treue,
die ein Lehen-Mann haben muß.
Febricitant, *f. m.* (*febricitans*) der das Fieber
hat.
Febrifuge, *f. m. & adj.* (*febrifugium*) eine Arz-
ney wider das Fieber, als China Chinx &c.
Febrile, (*febrilis*) Fieberhaft, *l'humeur fe-
brile*, die fieberische Feuchtigkeit.
Febve, *f.* Feve.
Fecale, *adj.* (von *faces, fecalis*.)
matiere fecale, der Dreck, absonderlich der
Menschen.
Feces, *f. f. plur.* (*feces*) die grobe und unreine
Materie, welche in der Chymie von der rei-
nen abgesondert wird.
Fecialiens, *f. m. pl.* (*faciales*) Priester der al-
ten Römer, so Herolden abgaben;
Fecond, *e, adj.* (*fecundus*) fruchtbar, als Leu-
te und andere Dinge.
Fecondité, *f. f.* (*fecunditas*) Fruchtbarkeit.
Feculent, *e, adj.* (*feculentus*) das viel Unrei-
nigkeit oder dickes und trübes bey sich, als das
Gehlüte oder andere Säfte des Leibes.
Fecules, *f. f. plur.* (*fecula* von *faces*) der dicke
Saft einiger Kräuter oder Wurzel, Säfte,
der sich unten setzt, den man heraus nimmt
und Arzneyen daraus macht.
Fé, oder **Féc**, *f. f. ol.* (Lat. *fede, fides*) Glaube,
Treue.

Fée, *f. f.* (*fada, bada*, Hisp. *Fata*, Ital. von *fatum*) eine Zauberin, eine Hexe.

Fée, *adj.* bezaubert.

Féer, *v. a. ol.* bezaubern.

je vous fé- & refé-, ich bezaubere euch und helf euch wieder.

Féerie, *f. f.* Zauberei.

Feindre, *v. a. & n.* (*fingere*) sich stellen, vorgeben, sich verstellen, dichten, erdichten, ausfinden, erfinden.

il feint du pied droit, er hinkt mit dem linken Fuß.

Feinte, *f. f.* Verstellung; ein halb gebrochener Clavis auf dem Clavier; ein Druck der mit der Farbe nicht wohl getroffen; ein verstelltes Verschweigen einer Sache, die man doch zugleich meldet; eine Finte im Fechten.

Feintise, *f. f. ol.* (von *fainte*) Verstellung.

Féler, *f.* Fesler.

Felicitacion, *f. f.* (von *felix*) Glückwünschung.

Felicité, *f. f.* (*felicitas*) Glückseligkeit, Glück.

Felicitier, *quelqu'un, v. a.* einem Glück wünschen, *de quelque chose*, wegen etwas.

Felin, *f. m.* (Pfenning) ein Gewicht bey Goldschmieden und Münzmeistern, wiegt 2. Mailles 7 $\frac{1}{2}$ Gran.

Felogne, *f.* Chelidoine.

Felon, *adj. m. ol.* (vom Teutschen fehlen oder fallen oder von *violare*) ein ungetreuer Vassall oder Lehens-Mann; item grausam, gewaltthätig, grimmig.

Felonie, *f. f.* die Untreu eines Lehens-Manns; der Endbruch desselben, wodurch er seiner Lehens verlustig wird; item Unbarmherzigkeit, Grausamkeit.

Felouque, *f. f.* ein klein See-Schiff von 6. Rudern unbedeckt, kan sein Steuer-Ruder hinten oder vornen haben, wann es noth thut.

Félure, *f.* Feslure.

Femelle, *f. f.* (*femina dimin.*) das Weiblein, von den Thieren; bey vielen Geflügele, die Henne, die Sie; im Scherz eine Weibsperson.

une perdrix femelle, eine Henne vom Rebhun. *femelle*, im plur. die Ringe, worinn die Angeln des Steuer-Ruders gehen; die Eisen, so darein gehen, heißen *males*.

Feminaux, *f. m. plur. ol.* unzüchtige, den Weibern ergebene Leute.

Feminin, *e, adj.* (*femininus*) weiblichen Geschlechts, weiblich, weibisch.

vers feminins, die Verse, so eine kurze Sylbe, sonderlich zuletzt ein *e* mehr haben als die andern, so *masculins* sind.

Feminiser, ein Wort, das *masculin* ist, zum *feminin* machen, *feminini generis* machen in der Grammatic.

Femme, *f. f.* (*femina*) ein Weib; eine Weibsperson; ein Ehe-Weib; ein weibischer, artlicher, verzagter Mann.

prendre à femme, prendre femme, zum Weib nehmen, heyrathen.

femme de chambre, eine Kammer-Frau.

femme de charge, eine Haushälterin, Beschließerin.

sage-femme, die Wehmutter, Hebamme.

femme sage, eine kluge Frau.

Femmelette, *f. f.* im Spott; ein Weiblein; ein kleines Weib.

Femorales, *f. f. plu.* (*f. moralia*) Hosen der Mönchen, so die Barfüßer sonderlich anlegen, wann sie über Feld müssen.

Fenaillon, *f. f.* (von *f. ne, fennum*) das Heuen, das Heu machen, die Heu-Erndte.

Fendant, *f. m.* (von *fende*) ein Prahler, der den Leuten die Köpfe zerspalten wil, vulg. ein Hieb, der ganz durchgeht.

faire le fendant, prahlen, großsprechen.

Fenderie, *f. f.* (von *fendre*) der Ort im Hammer, wo man die Eisen-Platten in Schienen zerschlägt; item das Zerspalten oder Theilen der Schienen in Stäbe.

Fendeur, *f. m.* (von *fendre*.)

un fendeur de bois, ein Holzhauer.

un fendeur de naseaux, ein Prahler.

Fendre, *v. a.* (*findere*) hauen, spalten, von einander sägen, theilen, zerschlagen, zerfließen, zerspringen, Spalt bekommen, durchgehen durch etwas, das wieder zusammen geht, als ein Schiff durch das Wasser, ein Vogel durch die Luft, ein Mensch durchs Gedränge *re.*

le cœur me fend de pitié, das Herz möchte mir aus Erbarmen zerspringen.

la tête me fend de douleur, der Kopff möchte mir zerspringen für Schmerzen.

il a fendu le vent, er ist als ein Schelm durchgegangen.

Fener, *f.* Faner.

Fenétrange, Finstingen, eine Grafschaft an Lothringen im Westerreich.

Fenestrage, *f. m.* die Fenster in einem Hause oder Gebäude; das Fensterwerk.

Fenestre, *f. f.* ein Fenster; item ein Platz, den man im Schreiben läßt, etwas hernach daz ein zu schreiben.

fenêtres, sind in der Anatomie zwey Löcher inwendig im Ohr am Schlaf-Bein.

Fenestrelle, *f. f.* ein klein Fenster.

Fenil, *f. m.* (*fenile*) ein Heu-Boden, Heu-Scheure.

Fenin, *f. m.* ein Pfennig.

Fenison, (von *fennum*) die Zeit da wegen des Heumachens kein Vieh auf die Wiesen darf.

Fenouil, *f. m.* (*feniculum*) Fenchel.

fenouil marin, Lat. *crithmum*, wilber Fenchel, *hippomarathrum*.

Fenouil-

Fenouillet, *f. m.* eine Art Aepfel in Anjou, welche Zenchel-Geschmack haben.
 Fente, *f. f.* (von *findere*) eine Spalt, Riß, Oeffnung.
 la fente d'une chemise, der Schlitg an einem Hemde.
 bois de fente, Brenn-Holz, Kluft-Holz.
 enter en fente, in den Spalt impfen.
 Fénuigrec, *f. m.* (*fenum græcum*) ein Kraut.
 Feodal, *e, adj.* von *feudum, feudalis*) was zu Lehen gehört.
 seigneur feodal, Lehens-Herr.
 Féodalement, *adv.* Lehens-weise.
 Fer, *f. m.* (*ferrum*) das Eisen, ein Huf-Eisen, Gewehr.
 fer blanc, überzinn't Eisen-Blech.
 fer battu, Eisen-Blech.
 fil de fer, Eisen-Drat.
 le fer d'une pique, die Spitze an einer Pique.
 fers, im Plur. Gessell.
 fer à cheval, ein halber Mond vor einem Thor.
 fer de cheval, ein Kraut.
 manier le fer, vom Krieg Prof. lision machen.
 battre le fer, sich mit Waffen exerciren, sich üben in etwas.
 se battre à fer émoulu, sich scharff, im Ernst schlagen.
 demeurer sur le fer, vor Anker liegen bleiben.
 bestiaux de fer, eisern Vieh, das der wieder schaffen muß, der sie genießet, das nicht dem Eigen-Herrn, sondern dem Mieths-Mann stirbt, der wieder dergleichen schaffen muß.
 mettre le fer au feu, ein Ding mit Ernst angreifen.
 il a toujours quelque fer qui loche, er hat immer über etwas zu klagen.
 je n'en donnerois pas un fer d'aiguillette, ich wolte nicht einen Virnstiel darum geben.
 Ferandine, *f. f.* ein Zeug, der halb Wollen, halb Seiden.
 Ferandinier, *f. m.* ein Weber dieses Zeugs.
 Ferault, *liais ferault*, eine Art harter Steine in Frankreich.
 Ferblantier, *f. m.* Klemptner.
 Fere, *f. f.* ol. (*fara ol.* Fahrt) wird bey den Namen der Dertter zum öftern gefunden, weil sich eine ganze Fahrt Leute, eine ganze Colonie da nieder gelassen: als la fere Champenoise, la fere Briange &c.
 Feret, *f. m.* (von *fer*) ein eiserner Stab bey den Glasmachern, Glas damit aus dem Ofen zu thun und die Zierrathen an die Geschirre zu machen.
 Ferial, *e, adj.* (von *feria, ferialis*) täglich, was zu den Tagen nach dem Sonntag gehört.
 prieres feriales, die Gebet, so man die Wochen-Tage über auf den Knien thut, zur Advents-Zeit oder in der Fasten &c.
 Ferie, *f. f.* (*feria*) ein Wochen-Tag, außer

dem Sonntag, der Montag ist die andere Ferie, der Dienstag die dritte und so fort.
 les feries majeures, die drey letzten Tage der Char-Woche, die zwey Tage nach Ostern und Pfingsten, die man feiert, und der andere Tag nach Rogate.
 Ferie, *ee, adj.* ol. geferiert, jours feriez, & non feriez, Feriertage und Werke-Tag.
 Feries, *f. f. plur.* (*ferie*) Feriertage der Römer.
 Ferir, *v. a.* ol. (*ferire*) schlagen, verwunden.
 Feru, *e, part. p.* im Scherz, il est bien feru de cette femme, er ist sehr verliebet in diese Frau. son cœur est feru, sein Herz ist verwundet.
 Ferler, oder Fréler, *v. a.* das Segel zusammen thun und an die Segel-Stange längs hin anbinden.
 Ferlin, *f. m.* ol. (Wierling) ein Viertel vom denier, eine alte Münze.
 Fermage, *f. m.* (von *ferme*) das Pacht-Geld, das man vor etwas giebt.
 Fermail, *f. m.* (von *firmare*) in den Wappen, ein Haken oder Hafften an einem Mantel oder Wehrgehäng, es fest zu machen, eine Schnalle.
 Fermailler, *v. a.* mit solchen Schnallen oder Haken etwas versehen.
 Fermailler, *f.* fermeillet.
 Ferme, *adj. c.* (*firmus*) fest, hart, stark, beständig, unerschrocken, herzhafft, steiff.
 voix ferme, eine Stimme, die nicht fällt oder in einen andern Ton singt. (ten.
 faire, oder tenir ferme, der Feind Stand halten.
 de pied ferme, herzhafft, da man nicht einen Fuß breit weicht.
 Ferme, *adv.* beständiglich, fest.
 Ferme, *f. f.* (von *firmus*) eine Maverey, ein Land-Gut, das Pachten; item bey den Zimmerleuten die untern Holz-Stücke, so den Dachstuhl tragen, so gleichsam einen Triangel zusammen machen.
 Fermeiller, *f. m.* (von *fermer*) ein kostbares Gebäude, eine Weiber-Münze auf dem Kopf fest zu halten.
 Fermement, *adv.* beständig, steiff, gewiß.
 Ferment, *f. m.* (*fermentum*) das, was etwas gähren macht, als Sauerteig im Brodt.
 Fermentation, *f. f.* (*fermentatio*) das Gähren, Gieren.
 Fermenter, *v. a.* (*fermentare*) gähren machen, als der Sauerteig den Teig gehen macht; gähren, als der Most, das Geblüt; heiß auf einander werden, als Heu &c.
 se fermenter, *v. r.* sich gähren.
 Fermer, *v. a.* (*firmare*) zuschliessen, zumachen, vermachen, daß nichts hinein kan, mit Mauern oder Zaun umgeben, zusperren, versperren.
 fermer la boutique, aufhören zu handeln, banderot werden.

fermer les classes, aufhören auf einige Zeit Schule zu halten.

fermer la porte sur soi, die Thüre hinter sich zuschlagen, daß niemand folgen kan.

fermer la bouche à un Cardinal, wird von den neuermählten Cardinälen gesagt, die noch keine Stimme haben, bis es der Pabst erlaubt.

fermer une passade, mit dem Pferde stierlich im Reuten stille halten.

une maison qui ferme bien, ein Haus, das wohl verschlossen.

un flacon qui ferme à vis, eine Flasche mit einer Schraube.

un (e) fermé, ein e mit einem Accent, als (é)

Fermeté, f. f. (*firmitas*) Festigkeit, Härte, als der Boden oder andere Dinge, Herthabaffigkeit, fester Muth, Beständigkeit, festes Vertrauen.

Fermette, f. f. bey den Zimmerleuten, siehe *ferme*; kleine zusammen gefügte Träger unter einem Dache.

Fermeture, f. f. (f. *fermer*) das Schloß, womit man etwas fest zuschließt, die Schließung, die Einfassung einer Thüre, eines Schiffes mit dem Bord.

Fermeur, f. m. eine Muskel am obern Augenlid, durch welche man das Auge zumacht, sonst *abbaïffeur*.

Fermier, f. m. (f. *ferme*) ein Pächter, Pächtmann, der ein Gut annimt und gewissen Sinns davor giebet, Beständner.

Fermeoir, f. m. (von *fermer*) ein Gesperr an einem Buche, es zu zumachen; eine scharffe Meißel bey den Bildschnitzern oder Schreibern.

Feroce, adj. c. (*ferox*) grimmig, wild, grausam.

Ferocité, f. f. (*ferocitas*) Grimm, wilde Art, Grausamkeit.

Ferrage, f. m. (von *ferrum*) ein gewiß Geld von jedem Mark Silber und Gold, das diejenigen genießen, so das Münz-Eisen anschaffen müssen.

Ferraille, f. f. (von *ferrum*) alt Eisen, Werk.

Ferrailleur, v. n. immer auf dem Fecht-Boden stecken, stets wollen die Rappier an einander schlagen; zänckisch seyn, sich immer schlagen wollen, aber nicht scharff, sondern nur an des andern Degen klopfen.

Ferrailleur, f. m. der sich immer schlagen und duelliren will.

Ferrandine, f. Ferandine.

Ferrant, adj. m. & f. (von *ferrer*.)

maréchal ferrant, ein Huf-Schmidt.

ferrant,ieß vor diesem ein Pferd, das in den Krieg taugte, weil es stark war, einen geharnischten Reuter neben seinem eigenen Harnisch zu tragen, und mit Eisen beschlagen wurde, so andern Mähren nicht geschähe.

Ferrement, f. m. (von *ferrum*, *ferramentum*) eiserner Brech-Zeug, Brech-Eisen, welche die Diebe zum Einbrechen gebrauchen, im Plur. allerhand eiserner Werkzeug der Künstler und Handwercks Leute.

Ferrer, v. a. (von *ferrum*) mit Eisen beschlagen, Eisen aufschlagen, beschlagen, als ein Pferd, als Messeln &c.

ferrer d'argent, mit Silber beschlagen.

ferrer la mule, wird von dem Befinde gesagt, das seine Herrschaft im Einkaufen bewirkt.

être bien ferré, *être ferré à glace*, seine Sache wohl verstehen, worinn man angegriffen wird.

il est difficile à ferrer, er läßt sich nicht viel sagen.

chemins ferrez, die gepflasterten Wege und Straßen der Römer.

un stile ferré, eine harte und eingesperre Schreib-Art.

de l'eau ferrée, Eßch-Wasser.

une gueule ferrée, ein harter Mund, der sehr heiße Speiß und Trand einnehmen kan.

Ferret, f. m. (von *ferrum*, f. *feret*) das Beschläge oder der Stiff an einer Kessel oder Hand; item harte Stücke oder Dertter in den großen Steinen, welche als die Nester im Holz, und den Steinmehnen das Zeug verderben; ein eiserner Stab der Glasmacher.

Ferretier, f. m. der Schmiede-Hammer zu den Huf-Eisen.

Ferreur, f. m. der da beschlägt, als der Schmidt die Pferde.

ferreuse de mule, eine Magd, so ihre Herrschaft im Einkaufen betrüget.

Ferriere, f. f. (von *ferrer*) der Sack, den man mit dem Beschlag-Zeug der Pferde mit über Feld nimmt, unter Wegs den Pferden selbst die Eisen fest zu machen &c. item eine grosse silberne Flasche, darinnen man dem König in Frankreich Wein zuträgt, vier-eckigt, auf einer Seite halb rund, das Frauenzimmer hat bisweilen auch kleine von dieser Art.

Ferronnerie, f. f. (von *ferrum*) eine Eisenschmiede oder Eisen-Gewölbe.

Ferronnier, f. m. ein Eisen-Händler.

Ferrure, f. f. das Eisenwerk, das zu einem Gebäu oder sonst etwas kommt; ein Beschlag oder die Art des Beschlagens, der Pferde; das Beschlagen mit Eisen.

Ferle de toile, f. f. von den Segeln sagt man: *cette voile a tant de ferles*, dieses Segel hat so viel Breiten Segel-Luch, & *chaque ferle tant de cannes*, und jede Breite so viel Ellen in die Länge.

Ferté, f. f. ol. (*firmitas*, *fermeté*) Befestigung eines Orts, die Fortification um einen Ort, eine Befestigung.

Fertelle,

Fertelle, *f. f.* [*Biertheil*] ein Biertheil von einem Scheffel in Flandern.

Fertile, *adj. c.* [*fertilis*] fruchtbar, *en quelque chose*, an etwas.

un sujet fertile, eine reiche Materie.

Fertilement, *adv.* fruchtbarer Weise, häufig, reichlich.

Fertiliser, *v. a.* fruchtbar machen, trüchtig machen.

Fertilité, *f. f.* [*fertilitas*] Fruchtbarkeit.

Fervement, *adv.* [*serventer*] brünstig, inbrünstiger Weise, eifrig.

Fervent, *e, adj.* [*servens*] brünstig, eifrig, als Gebet, Liebe etc.

Ferveur, *f. f.* [*servor*] Eifer, Inbrünstigkeit, Hitze.

Ferule, *f. f.* [*serula*] eine Klatsche, oder vornehmen breit geschnittes Holz, die Kinder auf die flache Hand zu schlagen, und sie wegen Unfleiß in den Schulen zu straffen; item Garten-Kraut.

être sous la ferule de quelqu'un, noch unter eines Zucht seyn.

Fesler, **Feler**, *v. a.* [*Ital. fesso*, von *fissus* Lat. Riß, Spalt, *f. folino*, diminut. wie von *mescolare mesler*, also von *fessolare fesler*] etwas gebrechliches anstoßen, daß es Risse und Spalt bekommt, zerspringt, zersprengen.

un homme fêlé, ein alter gebrechlicher Mann. *avoir la tête fêlée*, nicht wohl ben Sinnen seyn.

Feslure, **Felure**, *f. f.* ein Riß, Spalt, Sprung in einem gläsern oder irdenen Geschirr.

Fesse, *f. f.* [von *fesso*, Ital. Lat. *fissus*] die Backen des Hintertheils, worauf man sitzt.

il n'y va que d'une fesse, vulg. er greift die Sache schläfferig an.

fesse olim pro fausse oder *fasce*, in den Wappen.

Fesse, sind bey den Medicinern zwey kleine, runde harte Theile im Hirn, so an die Drüsen stoßen, die sie *conarium* nennen; bey den Korbmachern ist es das unterste dicke Theil an etwas geflochtenes.

Fesse cabie, ein Schreiber, der groß und weit schreibt, desto mehr und eher damit zu bedienen.

Fesse pinte, der bald ein Mäsel Wein ausgehen kan.

Fesse Matthieu, einer der viel Geld auf grosse Zinse austhut.

Fesser, *v. a.* [von *fess*] auf den Hindern schlagen; item bald mit etwas fertig werden, als mit einem Frühstück, das man bald verzehrt.

Fesse le cahier, um Geld schreiben.

Fesseur, *f. m.* ein Arsch-Vauder, der immer den Kindern den Hindern gerbt.

Fessier, *f. m.* ein paar große hinter-Backen; item die Muskeln an den Schenkeln, welches die größten am Leibe.

Fessu, *è, adj.* dick=arschich.

Feste, **Fête**, *f. f.* [*festum*] ein Fest.

fête-Dieu, das Fronleichnams-Fest.

fête fêlée, *fête de commandemens*, ein gebotener Feiertag, daran niemand arbeiten darff.

fête d'église, die Kirchweihe.

fête double, ein doppelter Feiertag, daran man zweymal die Antiphonen zum Magnificat singt.

les fêtes du Palais, die Ferien im Parlament.

la fête d'une personne, eines Namens-Tag.

payer sa fête, seinen Namens-Tag begehen, und andere beschenken.

faire fête à quelqu'un, einen wohl tractiren, wohl empfangen, Hoffnung machen, Glück wünschen.

se faire de fête, meynen, man müsse zu etwas gebraucht werden, sich ungerufen in etwas mengen.

il est à la fête, da ist er vergnügt, das ist seine Freude.

trouble-fête, ein Frieden-Stöhrer, der lauter Unruhe anfängt.

il n'est pas tous les jours fête, prov. es ist nicht alle Tage Sonntag.

il devine les fêtes quand elles sont venues, prov. was er weiß, das weiß schon jederman.

aux bonnes fêtes les bons coups, prov. je heiliger der Tag, je ärger der Teufel.

il ne s'est jamais vu à telle fête, prov. es ist ihm mein Tage dergleichen nicht begegnet.

il sera assez à temps de chômer la fête, quand elle sera venue, prov. man muß sich vor der Zeit weder erfreuen noch betrüben.

Fester, *v. a.* feyren, begehen, als ein Fest.

fêter un saint, eines Heiligen Festtag halten.

c'est un saint qu'on ne fête point, es ist ein Mensch, der in keinem Ansehen oder Credit.

Festin, *f. m.* [von *festum*] eine grosse Mahlzeit, Gasterey, Banquet.

Festiner, *v. a. & n.* Gasterey halten, schmausfen. vulg.

Feston, *f. m.* [von *festum*] Blumen-Bänder, lang an einander gebundene Blumen, Früchte und Blätter unter einander, so man zum Freuden-Zeichen an etwas hängt; it. solche in Stein oder Holz gearbeitete Zierathen.

fest ns pestiches, das grüne und darzwischen gewundene geschlagene Gold-Blech, so man an die Kirch-Thüren an Fest-Tagen macht.

Festoyer, **Fétoyer**, *v. a. ol.* einen wohl tractiren, höflich empfangen, ihm Gasterey halten.

Festui, **Fétui**, *f. m.* [*festuca*] ein Splitter.

tirer au court fétu, ou à la courte paille, es aufs in etwas ankommen lassen.

romp. le fétu ou la paille avec quelqu'un, sich mit einem überwerfen.

cogne-fétu, der sich sauer werden läßt und doch nichts

nichts ausgerichtet, der Nähe an eine geringe Sache wendet; bey dem Hender heist *fétu* die eiserne Stange, womit er denen, die aufs Rad kommen, die Glieder entzwey schläget.

fétu en cul, ein Vogel unter dem Tropico, den die Schiff-Leute so nennen.

Fetide, *adj.* (*fatidus*) stinkend.

Fetus, *f. m.* (*fortus*) bey den Medicis die Frucht im Mutter-Leibe.

Feu, *f. m.* (*Ital. foco*) das Feuer, das Feuer oder Licht von einer Fackel, oder von einem brennenden Licht die Hitze, Glanz, Zorn.

feu de digestion, die Hitze des Mistes bey den Chymicis.

feu de roué, ein Feuer, das rund um den Ziegel und immer näher hinzu gemacht wird.

feu de suppression, wann man auch oben auf den Ziegel Kohlen oder Feuer thut.

feu olympique, Feuer das von Brenn-Spiegeln kommt.

feu gradué, Feuer, das man Grad-weise einem Dinge in der Chymie giebt.

feu central, das innerliche Feuer, so die Metallen und Mineralien zeuget, der Archæus.

feux d'artifices, *feu de joye*, Feuerwerk.

armes à feu, Geschos.

mettre tout à feu & à sang, alles verbrennen und umbringen.

le feu de la place, die Seite an der Courtine, wo man Feuer giebet die andere Bastion zu beschützen.

faire feu, Feuer geben.

feu, auf den Schiffen, ist auch die Latern.

le feu Gregeois, ein Feuerwerk, das im Wasser brennet.

le feu St. Antoine, das Rothlauf.

il n'a ni feu ni lieu, er ist nirgends zu Haus.

Feu, *é*, *adj.* (von *fuit Ital. fu*) der oder die Verstorbene, die wir gekennet haben oder kennen können.

feu Monsieur N. der verstorbene Herr N.

feu mon oncle, mein seliger Vetter oder Ohme.

feu la Reine, die leyt verstorbene Königin.

Feucherie, *f. f.* (von *filix* q. *filicaria*) siehe *fougere*, Fahren-Kraut.

Feudal, *f. f.* *féodal*.

Feudataire, *f. m.* (von *feudum*) ein Lehens-Mann.

Feudiste, *adj. m.* ein Lehens-Verständiger, oder ein Doctor der Rechten, der von Lehens-Sachen geschrieben.

Fève, *f. f.* (von *faba*) eine Bohne.

un Roi de la fève, einer der sich was einbildet und doch nichts gilt.

il croit avoir trouvé la fève au gâteau, er meynet, er habe den Handel errathen.

fève de loup, Wolffs-Bohne, sonst *grave*, *Lat. Hedisarum, securidaca*.

feves de haricot, *f. feves de Rome*, *f. Haricot*.

fève, in dem Maul der Pferde eine Geschwulst, sonst auch *campas*.

germe de fève, das schwarze Flecklein, so die Pferde gegen das fünfte Jahr bekommen, und bis ins 7. oder 8te Jahr bleibet.

Feverole, *f. f.* kleine Bohnen, siehe *Haricot*.

Feuillage, *f. m.* (von *feuille*, *folium*) die Blätter an einem Baum, das Laub, Laubwerk, auch das die Kunst macht.

Feuillans, *f. m. pl.* (*fulienses*) ein Mönchs-Orden von Barfüßern mit weissen Kutten, haben sonst der Bernhardiner Regel.

Feuillantine, *f. f.* (von *feuille*) Blätter-weiß gelegtes und gebackenes Butter-Brodt.

Feuillantines, *f. f. plur.* Nonnen von diesem Orden, weisse Bernhardiner oder Barfüßer-Nonnen.

Feuille, *f. f.* (*folium*) ein Blatt; das Breite an einem Gabel- oder Löffel-Stiel, worauf man das Wappen sticht.

feuille morte, eine Art von gelber Farbe.

Feuillé, *éc*, *adj.* in den Wappen, mit Blättern von anderer Farbe.

Feuillée, *f. f.* (von *folium*) eine grüne Laube.

Feuilleret, *f. m.* ein Hobel, etwas Leisten-weiß scharfgefeilt zu hobeln, ein Leisten-Hobel.

Feuillet, *f. m.* ein Blatt von einem Bogen Papier, der zusammen gebogen, ein Blatt in einem Buche; item das blätterichte oder faltigte Theil am Ochsen-Magen, sonst *psautier*.

Feuilletage, *f. m.* der blätterichte Teig bey den Pasteten-Backern.

Feuilleté, *éc*, *part. p. & adj.* was Blätter-weiß liegt.

Feuilleter, *v. a.* durchblättern, herumblättern, als ein Buch, etwas Blätter- oder Schnitz-weiß schneiden, als den Speck zuvor, ehe man ihn zum spicken braucht, hernach länglicht schneidet.

feuilleter la pâte, den Teig blättericht machen.

Feuillette, *f. f.* ein gewisses Wein-Maas, als bisweilen 120. Pinte oder Nösel, bisweilen nur ein einig halb Nösel, *f. Filette*.

Feuillu, *é*, *ad.* (von *feuille*) blätterig.

Feuillure, *f. f.* (*foliatio, quasi foliatura*) die Leisten an den Fenstern oder Thüren, die sich fest schliessen, wegen der Fugen, darein sie gehen.

Fevre, *f. m.* (*faber*) ol. ist noch im Brauch in dem Wort *orfevre*, ein Goldschmied; item *fevre* ein nomen proprium vieler Familiē.

Fevrier, *f. m.* (*februarius*) der Hornung.

Feurre, oder *Foarre*, *f. m.* (*Futter*) Futter vor das Vieh, Stroh-Futter.

feurre, ol. (von *forum*) der Markt-Latz, den man auf die Waaren leget.

Feutre, *f. m.* (*filtrum*) *Lat. barb. filz, Filtz*) Filz; item eine Art Scheer-Wolle.

Feutrer, *v. a.* einen Sessel mit Scheer-Wolle ausfüllen.

Feutriere, *f. f.* ein Stück Leinwand, das man zum Hutmachen gebraucht.

Fi, pfui.

Fiacre, *f. m.* (von einem Heiligen dieses Namens, der an eines gewissen Kutschers Haus war) eine übel zugerichtete schlechte Kutsche, oder ein solcher Kutscher, den man um geringe Geld mieten kan.

le mal St. Fiacre, vulg. Feigwarthen.

Fiamette, *f. f.* (*flamma*) Feuer-Farbe.

Fiançailles, *f. f. plur.* (qs. *fidentialis*, von *fides*) Verlöbniß.

Fiancé, *éc. subst. & adj.* der Verlobte, die Verlobte.

Fiancer, *v. a.* verloben, Verlöbniß halten, versprechen zu heyrathen, diß Versprechen als ein Priester annehmen.

Fiat, *f. m. Lat.* vulg. *il n'y a point de fiat à faire cela*, man darff sich nicht wagen diß zu thun.

Fibre, *f. f.* (*fibra*) kleine Gefäße oder Fasern, Faserlein.

Fibreux, euse, *adj.* (*fibrosus*) fassicht, fasericht, voll Faserlein.

Fibrille, *f. f.* (*fibrilla*) ein gar klein und dünnes Faserlein.

Fic, *f. m.* (*Lat. ficus*) eine Feig-Warke an den Pferden, ein schwammicht Gewächs.

Ficelle, *f. f.* (von *filum*, qs. *filicella*, Ital. *filicello*) Bindfaden, man schreibt auch *fiscelle* und *fisselle*.

Ficeller, *v. a.* mit Bindfaden binden.

Fichant, *e, adj.* (von *ficher*, *figens*) im Befestigen.

flanc fichant, *ligne fichante*, der Ort, wovon ich nicht nur den Feind neben wegschießen kan, wann er sich naht, ohne daß die Kugeln in die Bastion hinein gehen, die man defendirt, sondern auch, wo sie bey der Defension hinein gehen, wann man davon losschießet.

Fiche, *f. f.* (von *fixus*) ein eiserner Nagel oder Klammer, womit man eine Thür oder Fenster-Laden fest zumachen kan, wann man es in das Holz hinein thut: ein langes breites und spitziges Eisen oder Kelle, womit die Maurer den Kalk oder Mörtel zwischen die Quater-Steine hinein thun; item ein Merkzeichen, womit man in vielerley Spielen bemerckt, wie viel man hat.

Ficher, *v. a.* (*figere* qs. *fixare*) hinein stecken.

ficher, (bey den Maurern) *le mortier*, den Mörtel zwischen die Steine hinein stoßen.

Fiché, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen mit einer Spitze, spitzig.

avoir les yeux fichés en terre, die Augen immer niedergeschlagen haben.

Fichet, *f. m.* ein kleiner Riemen von Papier, den man vor diesem durch einen Brief quer durch steckt und hernach verpitschierte.

Ficheur, *f. m.* der den Mörtel zwischen die Stein-Jugen thut, damit sie fest liegen.

Fichoir, *f. m.* ein klein gespalten Hölzlein, womit die Krämer der Kupferstiche ihre Waaren an der Schnur fest machen, wann sie dieselben aushängen.

Fichu, *f. m.* eine Art Hals-Tücher der Weiber.

Fichu, *e, adj.* lächerlich, nährisch, vulg.

Fichument, *adv.* lächerlicher, alberer Weise.

Fichure, *f. f.* (von *ficher*) eine Art dreyspitziger Gabel der Fischer, sonst *fourne*.

Fiction, *f. f.* (*fiſſio*) erdichtete Sache, Verstellung; ein Gedicht in der Poesie, ein Vorgeben im Rechten, da man andere Angelegenheiten dabey zu vermeiden, den Fall setzt, als wann etwas so und so wäre, da es doch nicht ist, bis man aus dem andern gekommen.

Fidei-commis, *f. m.* ein Vermächtniß oder Erbtheil, das auf gewisse Personen wieder zurück fällt.

Fidei-Commissaire, *f. m.* ein Erbe, dem etwas im Testament vermacht wird, das er zur gewissen Zeit wieder geben muß.

Fidejusseur, *f. m.* (*fidejussor*) ein Bürge, der gut spricht für einen.

Fidejussion, *f. f.* Bürgschaft, das Gutsprechen.

Fidélité, *f. f.* Treue, Aufrichtigkeit.

Fidelle, *adj. e.* (*fidelis*) getreu, wahrhaft, gläubig.

Fidèlement, *adv.* getreulich.

Fief, *f. m.* (*fodum*) ein Lehen, Lehen-Gut.

fief dominant, der Lehen-Herr.

fief servant, der Lehen-Mann.

fief de plein chevalier, ein Lehen-Gut, davon man ein Ritter-Pferd halten muß.

fief noble, ein adelich Lehen, oder das ein Gericht hat.

fief rural, oder *non noble*, **fief-restrains** oder **abrogé**, ein Bauren-Lehen, gering Lehen von einigen Land oder Wiesen zc.

franc fief, ein Adelich Lehen.

relever un fief, ein Gut wieder zu Lehen nehmen oder empfangen.

arrière fief, ein Aftter-Lehen.

fief en l'air, ein Lehen-Gut ohne Wohn-Haus. **profit de fief**, Lehen-Gefälle.

commise de fief, die Verlängnung eines Lehen, das man von einem zum Lehen hat.

Fiefal, *e, adj.* was zum Lehen gehört.

Fieffer, *v. a.* zu Lehen geben.

Fieffe, *éc. part. p. & adj.* der etwas als Lehen bekommen.

un coquin fieffe, ein Schelm im höchsten Grad. vulg.

Fiel, *f. m.* (*fel*) die Galle, Haß, Zorn, Bitterkeit, Verdruß.

fiel de terre, (*f. centauree*) taujend Guldens Kraut.

fel de verre, Glas = Galle, ein Schaum auf der Glas = Materie, ehe sie völlig zu Glas wird.

Fiente, *f. f.* oder *Fient*, *f. m.* [*finetum*] Mist vom Vieh, Vieh = Roth.

Fienter, *v. a.* misten, den Roth von sich gehen lassen, scheissen, vulg. als Thiere und Vögel.

Fier, *v. a.* [*fidere*] trauen, vertrauen.

se fier, *v. r.* sich verlassen, *sur & à quelque chose*, auf etwas.

fiez vous y, verlaßt euch nur darauf, ihr werdet übel ankommen.

Fier, *e, adi.* [von *ferus*] stolz, eitel, einbildisch, hoffärtig, trozig, grausam, unbarmherzig.

un cheval fier, ein muthig Pferd.

un lion fier, in den Wappen ein Löw mit borstigen Haaren.

une pierre fiere, ein sehr harter Stein bey den Bildhauern.

des touches si res, im Mahlen, üble, grobe nicht wohl vertriebene Züge.

Fierabras, *f. m. vulg.* [*qs. brachium ferreum*] ein Prahl = Hand, der die Leute schrecken will.

Fiere, *f. f.* [für *fumiere*] im Wort *fourche-fiere*, eine Mist = Gabel.

Fierement, *adv.* hoffärtiger, troziger Weise.

Fierté, *f. f.* [*feritas*] stolz, einbildisches Wesen, Hoffart; item im guten Verstande: Großmuth, Ehrbegierde, Herrschaftigkeit, ernsthaftes Wesen, Zucht, Ernsthaftigkeit der Weibs = Personen, grobe Züge im Mahlen; Muthigkeit eines Pferdes.

Fierte, *f. f. ol.* [*feretrum*] ein Kasten mit Reliquien des S. Romani in der Normandie, wobey allezeit ein Missethäter loskommt, wann man sie herum trägt.

il a levé la fierte, er hatte das Leben verwirkt.

Fiertée, *adj. f.* in den Wappen, ein Wallfisch mit rothen Zähnen, Floss = Federn und Schwanz.

Fievè, *f. f.* [von *fief*] belehnt mit etwas.

Fievre, *f. f.* [*febris*] das Fieber.

la fièvre tierce, das dreytägige Fieber.

la fièvre quarte, das viertägige Fieber.

la quotidienne, das alltägliche.

la fièvre chaude oder ardente, das hitzige Fieber.

donner la fièvre, das Fieber verursachen; item in grossen Schrecken und Zittern setzen.

vos fièvres quartaines, ist ein böses Anwünschsen der Franzosen.

Fievreux, *euse, adj.* [*febriculosus*] fieberhaft, fieberisch.

Fifre, *f. m.* [eine Pfeiffe] eine Zwerg = Pfeiffe der Soldaten bey der Trommel; item der Pfeiffer bey einer Compagnie.

Figement, *f. m.* (von *figere*) das Bestehen oder Dick = werden eines Safts oder des Geblüts.

Figier, *v. a.* [*figere*] dick machen, gestehen oder gerinnen machen, als das Geblüt, warm Wachs, wann es kalt wird &c.

se figer, *v. r.* geronnen werden.

l'igue, *f. f.* [*ficus*] eine Feige.

faire la figue à quelqu'un, einen auslachen, einem die Feigen weisen.

Figuerie, *f. f.* ein Feigen = Baum = Garten.

Figurier, *f. m.* ein Feigen = Baum.

Figuratif, ive, adj. das ein Vorbild ist in geistl. auf das künftige; item das da vorbildet als ein Muster oder Model, ein Abriß.

Figurative, *f. f.* ein Buchstabe, woran man nach der Grammatic ein gewiß Tempus kennen kan, sonst *Characteristica* genannt.

Figurativement, *adv.* [von *fig. v. e.*] Vorbilds = weise.

figure, *f. f.* [*figura*] eine Figur, eine Abbildung, die Gestalt von aussen, eine Vorstellung oder Bild im Gemahlde oder künstliche Arbeit; die Stellung des Leibes im Fechten; in der Logica, ist es eine gewisse Art einen Schluß zu machen, in der Rhetoric eine zierliche verblümete Rede; in der Grammatic eine Redens = Art, die nicht nach der gewöhnlichen Weise geschieht; auf den Schiffen sind es Seile, die durch die grossen Mast = Seile nach der Quer gezogen, sonst auch *figules* oder *inslèchures*.

Figurement, *adv.* [*figurate*] figürlicher Weise.

Figurer, *v. a. & n.* voll Figuren machen, als Sammet, Damast &c. einen Ort abzeichnen, entwerffen, wo eine Landung geschehen soll; vorbilden, als ein Bild im A. T. auf etwas im Neuen; vorstellen als in Sinnbildern, Voetischen Gedichten &c. eine Rede nachdrücklich ausziehen, andere zu bewegen.

cela figure mal, das steht nicht wohl, das giebt ein schlimmes Ansehen.

se figurer, *v. r.* sich einbilden, sich vormachen, vorstellen im Sinn, glauben es werde etwas geschehen.

Figuré, ée, part. p. & adj. mit Figuren ausgeziert, zierlich, verblümt gemacht; mit Bildungen oder Gesichtern gemacht, als in Wappen.

Fil, *f. m.* [*filum*] Faden.

fil de carret, ein Theil eines aufgedrehten Seils auf den Schiffen.

fil d'or, d'argent de fer, goldener, silberner, eiserner Drat.

fil d'archal, dünner eiserner oder messingner Drat.

fil de perles, eine Schnur Perlen.

de droit fil, Schnur = gerad, gerad zu.

fil de marbre, ein Absatz im Marmor, wo sich ein Stück Marmor theilen oder abschneiden läßt.

fil de bois, das Holz in die Länge des Stamms, nicht nach der Quer durch.

bois de fil, Holz das länger als breiter zu etwas gebraucht wird.

aller au fil de l'eau, im Strom oder mitten im Fluß schiffen.

le fil de l'épée, die Schärfe des Schwerds.

passer une garnison au fil de l'épée, eine Besatzung niedermachen, niederhauen.

donner le fil à un couteau, ein Messer wehen, scharff machen, *donner le fil*, auszieren, ausputzen.

le fil d'un discours, die Ordnung und Zusammenhang einer Rede.

contre quelque chose de fil en aiguille, etwas ordentlich ertönen.

Filactere, f. Philactere.

Filadiere, f. f. eine kleine Barke mit flachen Boden nur auf den Flüssen gebräuchlich.

Filage, f. m. [von *fil*] das Spinnen, als der Wolle, der Seide etc.

Filigrane, f. Filigrane.

Filament, f. m. [*filamentum*] zarte Fäserlein, oder Fäden an Gewächsen etc. als man von den Erbsen- oder Bohnen-Schotten thut.

Filamenteux, [von *Filament*] das viel Fasern hat, ist ein *adj.* so von den Kräutern gesagt wird, die solche Art haben.

Filandiere, f. f. [von *filer*] eine Spinnerin.

Filandres, f. f. plur. [von *fil*] allerhand Gras und Moß, so sich unten an die Schiffe hängt; item eine Krankheit der Falden, da sich das geronnene Blut Faden-weiß am Leibe setzt; oder Würmer, die sie inwendig haben; der Sommer, oder die kleinen Spinn-Weben, so im October in der Luft fliegen.

Filardeux, euse, *adj.* voll Adern oder Fäden, als gewisse Steine, welche die Maurer so heissen.

Filaret, f. m. gewisse Gang- und Geländer-Hölzer auf den Galeeren.

Filasse, f. f. das Lange, das vom Flach, Hanf etc. nach dem Hecheln, von der Wolle nach dem Kämmen, zum spinnen zusammen gemacht wird.

Filatrice, f. f. dicke Floret-Seiden, sonst flossele.

File, f. f. [von *filum*] eine Reihe neben einander, an einander; bey den Soldaten eine Reihe hinter einander.

chef de file, der vorderste Soldat an einer solchen Reihe.

serre-file, der Hinterste an dieser Reihe.

aller à la file, hinter einander gehen.

file à file, eine Reihe hinter der andern.

Filer, v. a. [von *filum*] spinnen, Faden machen, in einer Reihe hinter einander gehen, in die Länge ziehen, lang hinaus spielen.

filer ou languer les manœuvres, die Seile auf den Schiffen etwas loslassen, nachlassen; it. gar fahren und fallen lassen.

filer de la bougie, Wachstock ziehen.

filer du vin, Wein in den Keller lassen mit Seilen.

ce vin file, der Wein ist dick, daß er Faden zieht.

filer un peu d'argent, mit wenigem Geld lange auskommen, sich lange damit behelfen.

allez vous-en filer votre quenouille, bleibt bey euren Weiberhändeln; bey euren Spinnwerden.

Filet, f. m. ein kleiner dünner Faden; it. ein etwas dicker Faden, als Bindfaden; ein Garn oder Netz; zum Fischen, Jagen etc.

filets, kleine Fasern, im Fleisch; an Wurkeln etc.

un filet d'eau, Wasser, das nur als ein Faden oder sehr dünne läuft.

un filet de voix, eine kleine zarte Stimme.

filet, im Bau-Zierrath eine kleine Leiste um etwas; das erhabene an einer Schraube, das da schneckenweis herum geht; das Theil vom Dach so sich an der Mauer endet, und mit Kalch beworfen wird; das Band unter der Zunge; die Fasern mitten in einer Blume; der Zaum, woran man die Pferde bindet, wann sie mit dem Hintertheil gegen dem Barn stehen; ein kleiner Saum um einen Schild in den Wappen; item ein kleiner Streiff oder Durchzug von dem linken Eck durch den Schild, als ein Zeichen der Bastard; der Rand oder Saum um eine Münze.

filet de vie, ein wenig Leben, das einem Kranken noch übrig.

filet de cerf, das Rückstück von einem Hirschen längs den Rückgrad hinab.

filet de bœuf, ein Stück vom Ochsen, oben von der Leber an bis unten an den Hals am Rückgrad hin.

être au filet, am Tische sitzen und nicht essen.

demeurer au filet, müßig stehen; nichts zu thun haben.

Fileur, f. m. Fileuse, f. ein Spinner, Spinnerin.

Fileure, f. Filure.

Fileux, f. m. plur. Hacken von Holz am Bord, woran man die Seile oder Tau des Schiffes fest macht, sonst *saquets*.

Filial, e, *adj.* [*filialis*] kindlich.

Filiale, f. f. eine geringe Kirche, die zu einer grossen gehört.

Filialement, *adv.* kindlicher Weise.

Filiation, f. f. die Kindtschaft, das Herkommen als eines Sohns vom Vater; oder als eines Filials von einer Haupt-Kirche.

Filiere, f. f. [von *fil*] ein Eisen mit vielerley immer kleinern Löchern zum Drat ziehen; item eine Schnur von etwan zehn Klafftern einem Falden an den Fuß zu binden; ein Zug die Wachstöcke zu ziehen auch mit unterschiedenen Löchern. Im plur. Rize und

und Spalten, wodurch das Wasser in den Stein=Brüchen zwischen die Steine sinkt; harte stählerne Stücke die Schrauben zu machen.

Filigrane, *f. m.* (von *filum* und *granum*) Drats=Arbeit bey den Goldschmieden.

Filipendule, *f. f.* (Lat. *filipendula*) ein Kraut.

Fillâtre, oder Filiâtre, *f. m. ol.* (von *filius* *qs. filius*) ein Stief= Sohn.

Fille, *f. f.* eine Tochter. (*filia*, eine Tochter,) ein Mägdlein, Magd; eine Jungfer, die noch keinen Mann hat.

Filles, wann ein Rahmen eines Closters dazu gesetzt wird, heist es Nonnen.

une abbaye de filles, ein Nonnen=Closter.

filles d'honneur, Hof=Fräulein.

filles de chambre, Kammer=Mägdgen.

fille de joye, eine Huhre.

les filles de memoire, die Musen.

les filles de l'enfer, die Furien.

filles, filiales, geringere Kirchen, die zu grössern gehören.

Fillette, *f. f.* ein junges aber kleines Mägdlein; item die Brut einen Fisch=Teig zu besetzen.

Fillette, oder Feuillette, (Ital. *fogliata*) ein gewisses Wein=Maas, ein halber Enmer; ein Finger=Hut über einen bösen Finger, oder *poupée*.

Filleul, *f. m.* Filleule, *f.* (*filiole*, *filiole*) ein Tauf=Bate; ein Knäblein oder Mägdlein, so man aus der Taufe gehoben.

filicules, die Blum=Zwiebeln zum Versetzen.

Filoselle, *f. f.* eine Art dicker Floret=Seide, sonst *filatrice* oder *padoue*.

Filotieres, *f. f. pl.* Fensterscheiben, welche eingefaßt als ein Kirchen= Fenster.

Filon, *f. m.* (Holl. *fiel*, *fielt*, *nebulo*, Lat. *barb. fillo*, *onis*) ein Spisbub, Beutelschneider, Betrüger.

Filouter, *v. a.* betrügen, bestehlen, heimlich berauben.

Filouterie, *f. f.* Spisbüberey, Beutelschneideren, Betrügeren.

Fils, *f. f.* (*filius*) ein Sohn.

fils naturel, ein natürlicher oder unehrllicher Sohn.

fils du premier lit, *du second lit*, der Sohn von der ersten, von der andern Ehe.

petit fil, Enkel.

arriere petit fil, Ur=Enkel.

Filtration, *f. f.* (*filtrer*) das Filtriren oder Durchsiehen durch Papier oder sonst was dichtes.

Filtre, *f. m.* (*filtrum* von *filtr*) das Reinigen einer Feuchtigkeit durch ein gedreht Tuch oder Leinwand, welche mit einem Ende in dem Saft liegt, den man filtriren will, den andern in das Geschirr hängt, wohin der reine laufen soll; item ein Fließ=Papier

oder Tuch, wodurch man etwas laufen oder durchtropfen läßt.

Filtre, Philtre, *f. m.* (*philtrum*) ein Liebes=Trank.

Filtrer, *v. a.* filtriren, durch ein Papier oder Tuch laufen lassen.

Filure, *f. f.* (von *fil*) das Gespinnst; der gesponnene Faden.

on connoit le drap à la filure, man kennt das Tuch am Faden.

Fin, *f. f.* (*fnis*) das Ende, das Aeusserste; der Endzweck, die Absicht.

cet ouvrage tire à sa fin, diß Werk gehet zu Ende.

faire une bonne fin, ein schön Ende nehmen.

faire, oder *mettre fin à quelque chose*, etwas endigen.

les quatre fins de l'homme, die vier letzten Dinge.

il va oder *il tend à ses fins*, er sucht seinen Zweck zu erreichen.

fins, in Rechts=Sachen, ist das, was man gerichtlich sucht.

fins de non recevoir, das Anhalten, eines andern Schriften nicht anzunehmen.

à finque, mit dem Coniunctivo, auf daß.

à la fin, endlich, zuletzt.

à cette fin, zu dem Ende, darum, deswegen.

en fin, endlich, schließlich, mit einem Wort.

Fin, *e, adj.* (*fine*) fein, wahr, recht, unverfälscht, gültig, gut, dünn, zart, klein, listig, verschminkt, scharffsinnig.

il a le nez fin, er kan ein Ding bald merken.

un esprit fin, ein trefflicher Verstand.

de la plus fine, sagt man höflich vom Stuhlgang.

il a joué au fin, er hat den besten Weg ergriffen.

fin de voiles, sagt man von einem Schiff, das leicht segelt.

Finage, *f. m.* (von *fine*) Gerichtbarkeit, Gerichte; so weit die Gewalt eines Richters sich erstreckt.

Final, *e, adj.* endlich, letzt.

l'impenitence finale, die beharrliche Unbußfertigkeit.

la cause finale, der Haupt=Zweck, die End=Ursache.

Finablement, *adv.* zuletzt, endlich.

Finance, *f. f.* (von *sein*, *fin*) Geld=Einnahme, Einkunft, baar Geld, so noch da in der Schatz=Kammer eines grossen Herren, die Schatz=Kammer; wann es die Einkünfte bedeutet, ist es meistens nur pluralis numeri.

le surintendant des finances, der Ober=Kantzmeister oder Schatzmeister.

receveur general des finances, Ober=Einnehmer.

le bureau des finances, Rent-Kammer oder Gericht.
chifre de finance, die grossen Römischen Zahlen.
Financier, v. a. in des Königs Schatz lie fern.
Financier, f. m. ein Einnehmer der Königli chen Gelder, ein Rent-Bedienter.
Finasser, *finesser*, v. n. [von *fin*] betrügl ich, listig umgehen oder handeln.
Finement, adv. flügl ich, verständig, artig, verschminkt, geschicklich.
Finesse, f. f. die Dünne, Zärtigkeit, Klug heit, verständig Wesen, Geheimniß, Kunst, List, Kunst-Griff, verschminktes Wesen.
vous y entendez finesse, ihr versteht euch nicht darauf.
Finesser, f. Finasser.
Finet, f. m. *Finette*, f. & adj. [von *fin*] nur ein wenig listig, nicht gar verschminkt.
Finiment, f. m. Vollkommenheit, Ausmas sung eines Gemäldes.
Finir, v. a. [*finire*] enden, vollenden, aufhören, ein Ende haben, sterben, das Leben enden.
un être fini, ein umschränktes Wesen.
un nombre fini, eine gewisse Zahl.
Finissement, f. m. das Verfertigen, Vollen den.
Finiteur, f. m. [*fnitor*, Græc. *horizon*] der Horizont, der Gesichtskreis; it. auf dem Rent-Platz, das Ende von den Schranken.
Fiole, oder *Phiole*, f. f. [*phiala*] ein Apotheker-Glas, darinnen Syrup oder anders, den Kranken zu schicken.
Firmament, f. m. [*firmamentum*] das Firmament des Himmels, die Weste des Himmels; item ein Schmuck von Edelsteinen um das Haupt des Frauenzimmers.
Fisc oder *Fisque*, f. m. [*fiscus*] der Schatz, die Schatz-Kammer eines grossen Herrn, der Fiscus.
Fiscal, f. m. ein Fiscal, ein Richter zur Erhal tung des gemeinen Besten.
Fiscelle, f. Ficelle.
Fissure, f. f. [*fissura*, von *findo*] ein Spalt in einem Bein, eineerspaltung.
Fiston, f. m. ein böser Mensch, ein Schelm.
Fistule, f. f. [*fistula*] ein offener, immer rin nender Leibes-Schade.
Fistuleux, [von *fistula fistulosus*] das sich als eine Fistel in einer Wunde formirt, das ist, neben herum hart wird als eine Röhre, und nimmer zuheilen kan; item was an Blättern oder Kräutern sich als eine Röhre formirt.
Fixation, f. f. [von *fixo*, *fixus*] die Bestim mung, Setzung gewisser Zeit; die Härtung oder das Festmachen des Quecksilbers bey den Chymisten.
Fixe, adj. c. [*fixus*] beständig, fest, unbeweg lich, unveränderlich, gewiß, bestimmt.

les étoiles fixes, die besessigten Sterne, die Stands-Sterne.
un sel fixe, ein liegend-bleibendes Salz, das nicht in die Höhe ziehet in der Hitze.
Fixement, adv. steiff.
regarder fixement, mit unverwandten Augen ansehen.
Fixer, v. a. [von *figere*, qz. *fixare*] fest machen, stehen, still halten machen, bestimmen, fest setzen.
fixer le Mercure, das Quecksilber zum Stande bringen.
fixer les sels volatils, das flüchtige Salz zurück halten, bleiben machen.
fixer un prix, einen Preis setzen, über welchem keiner schreiten darf.
se fixer, v. r. sich zu was gewisses entschliessen, sich inhalten; item sich festigen; gerinnen.
Fixion, f. f. die Fixirung im Goldmachen, f. Fixation.
Fixité, f. f. die Beständigkeit, das liegen blei ben eines Dinges, das sonst in der Chymie weg- oder in die Höhe steigt.
Flac, adv. vulg. [*flac*, *flac*] ist ein Wort, den Schall bey einem Streich auszudrücken, als patsch, patsch.
Flac, f. *flaque*.
Flache, f. f. [von *flach*] eine Schwarte, das düsteste Bret vom Schrot; das Rinde vom Baum, das herab kommt, wann was edliges daraus werden soll; item ein Pflaster, das sich auf der Strasse vom steten Fahren gesenkt, oder das ausgefahren worden.
Flachew, adj. m. Holz, das nicht recht edligt beschlagen oder gezimmert.
Flacon, f. m. [Flasche] eine Flasche mit einer Schraube, *flac* un & *flacon*.
Flagellans, [von *flagellare*] eine Secte so vor Alters im Lande herum lief, und die Geisler hießen.
Flagellation, f. f. [*flagellatio*] das Peitschen, sonderlich das Jesus Christus ausstand.
Flageller, v. n. [*fl. gell.*] peitschen, (nem lich wie Christus oder die Märtyrer ge peitschet worden.)
Flageolet, f. m. [von *flage*] ein Flageolet, eine kleine Flöte oder Pfeife; item ein Orgel-Register von dieser Art Pfeifen.
Flagecolleur, f. m. der wohl auf dieser kleinen Flöte spielen kan.
Flagorner, v. n. vulg. ol. andere falsch ange ben, und sich damit einschmeicheln; item schmätzen.
Flagornerie, f. f. vulg. schmeicheln durch heimlich Angeben anderer.
Flagorneur, f. m. einer der mit falschen An geben der andern sich einschmeichelt, ein Oberbildser.
Flagrant, adj. m. ol. [*flagrans*]

en flagrant delit, auf frischer That.

Flair, *f. m.* *ol.* (von *flare*, mit der Nasen) die Spur, die ein Hund mit dem Geruch hat.

Flairer, *v. a.* (wird ausgesprochen, als wann es hieß *steurer*) die Spur mit dem Geruch suchen; item riechen, (in einigen Biblischen Redens- Arten) Geruch von sich geben, riechen.

flairer comme baume, wohl riechen, als Balsam.

flairer les écus de quelqu'un, Geld bey einem merken.

Flaman, *f.* *Flammant*.

Flamand, *f. m.* *Flamande*, *f.* & *adj.* ein Flandrer, ein Niederländer.

le flamand, Niederländische Sprache.

porte flammande, eine Thüre mit eisern Stützen.

Flambant, *e, adj.* (von *flamme*) flammend, im Feuer stehend; item flammicht, gesamt in den Wappen.

Flambart, *f. m.* (von *flamme*) eine Kohle, die noch halb Holz, die noch nicht recht ausgebrant, und im Feuer Flammen giebt; eine Art Fett, welche die Tuch- und Zeugmacher verbotener Weise gebrauchen in ihrer Arbeit.

Flambe, *f. f.* eine Blume, Schwerdt-Lilie, (wegen der Gestalt der Blätter als ein gesammtes Schwerdt.)

flambe, *ol.* für *flamme*, *flamme*.

Flambeau, *f. m.* (von *flambe diminut.*) eine Fackel; item ein grosser Leuchter mit einem dicken Wachs-Licht.

jouer aux flambeaux, bey vielen Lichtern spielen.

il a porté le flambeau, er hat dazu geholfen.

Flamber, *v. a.* Flammen von sich geben, hell brennen; eine Gans fengen, über das Feuer halten, die kleinen Federn gar abbrennen.

flamber un roti, einen Braten mit brennenden Speck betreffen.

flamber une lettre, einen Brief, so von angestechten Orten kommt, über das Feuer halten; item ein Hemd, das noch nicht gar trocken.

flamber une piece de canon, ein Stück mit etwas Pulver, vorher ausbrennen, ehe man es ladet.

une affaire flambée, ein verdorbener Handel.

Flamberge, *f. f.* *ol.* (von *flanc* und *Bergen*) der Nahme eines grossen Degens oder Schwerdts.

mettre la flamberge au vent, seinen grossen Degen ausgiehen.

Flamboyant, *e, adj.* (von *flambe*) flammend, helleuchtend, glänzend, als ein Degen, oder feurig als das Schwerdt des Cherubims.

Flamboyer, *v. n.* Flammen austossen, brennen als Aetna, glänzen als Degen in der Sonne.

Flammant, *f. m.* eine Art Reiger mit rothen Füßen und flammigten Federn.

Flamme, *f. f.* (*flamma*) eine Flamme, ein helles Feuer; ein Laß-Eisen, den Pferden die Adern zu lassen; eine Placke, oder kleine schmähle Fahne auf den Schiffen, zum wenigsten 10. Ellen lang, so an die Seegelstange gebunden wird, der Wumpel.

mettre en flamme, zur Unruhe oder Aufruhr bringen.

Flammeche, *f. f.* (von *flamme*) ein Funcke, der vom Feuer in die Höhe steigt und verschwindet.

Flammerole, *f. f.* (*flamme*) ein Irwisch, oder leuchtende Feuchtigkeit, so man auf dem Meer sieht, sonst *feux st. Elme* oder *ardens* &c.

Flammula, *f. f.* ein Kraut, das Blasen zieht.

Flan, *f. m.* (*Germ.* *Fladen*) ein Kuchen; item die rund zugerichteten Münz-Stücke, worauf man hernach das Gepräge macht.

Flanc, *f. m.* (*Germ.* *Fläche*) die Seite; item das Theil an einer Bastion, so zwischen dem spitzig zugehenden Theil der Bastion und der Courtine, oder der langen Seite, so zur andern Bastion gehet, der Hals oder hintere Theil des Bollwercks, worauf man die lange Seite bis an das nächste Bollwerk, auch die eine Seite des nächsten Bollwercks beschiesse und beschützen kan.

Flanché oder *Flanqué*, *é, adj.* Kreuz-weiß getheilt als ein Andreas-Kreuz, wird von den Wappen-Schilden gesagt.

Flanchet, *f. m.* (von *flanc*) ein langes Stück von einem Stockfisch, oder von einem Ochsen ein Seiten-Stück.

Flanconnade, *f. f.* ein Seiten-Stoß; ein Stoß in die Seite im Fechten.

Flandre, *f. f.* Flandern.

faire flandre, banckrot werden.

Flandrin, *f. m.* vulg. ein schimpfflich Wort, das man magern Leuten giebt.

Flanelle, *f. f.* ein warmer und doch leichter wüllener Zeug.

Flanet, (von *Flan*) eine Art kleiner Kuchen.

Flanquer, *v. a.* (von *flanc*) die Seiten beschützen, oder so bauen, daß man die Seiten wohl mit Geschosß beschützen kan; mit Gebäuden versehen, worauf man die Seiten bewahren kan, oder sonst zur Zierde, als ein Gebäud mit Pavillionen, auf den Seiten mit etwas zum Schutz versehen, als Infanterie mit der Cavallerie.

vulg. heist *flanquer* auch, sich einem Ungeßüm zur Seite setzen; item

flanquer un coup à quelqu'un, einem einen Streich oder Stoß versehen; in den Wappen und fast überall kan man von allem sagen, das was an der Seite hat.

être

être flanqué de quelque chose, etwas zur Seite haben.

Flaque, *f. f.* (*Holl. Blacke, Germ. flach*) eine wässerichte, morastige Fläche, ein Pfuhl.

Flacon, *f. Flacon.*

Flasque, *f. f.* (Flasche) Pulver-Flasche.

Flasque, *f. m.* das Theil der Lavette, worauf die Canonen liegen.

Flasque, *adj. c.* (*flaccidus*) schwach, Kraftlos, ohne Stärke in den Lenden, schlapp; item Lendlos, saul, träg, ein fauler lahmmer Gesell.

Flastrer, Flättrer, *v. a. ol.* (von *flaccescere*) brandmarken, *f. Flestrir.*

Flastrir, Flättrer, *un chien, v. a.* (von *flacco, flaccidus*) einem Hunde die Schlüssel St. Huberts auf die Stirne breiten, daß er nicht rasend werde, oder ihm nichts schade, wann er von einem rasenden Hunde gebissen worden.

Flastrure, Flättrure, Flastrisüre, *f. f.* (von *flättrer*) der Ort, wo sich ein Haas, der von den Hunden verfolgt wird, auf den Bauch niederlegt und verbirgt, da man das Gras niedergedrückt sieht, oder den Flecken davon.

Flater, *v. a.* (*Holl. vleden, vlaeden*) streicheln, schmeicheln, einen bereden, er habe was löbliches an sich, einen loben, was liebliches vormachen, betrügen, liebkosen.

flater sa douleur, seinen Schmerzen lindern mit rühmlichen Absichten.

flater son amour, sich in seiner Liebe mit Hoffnung speisen.

il ne faut point flater le dé, man muß frey heraus reden.

Flaterie, *f. f.* Schmeicheln, überflüssig, ungeziemendes Lob.

Flateur, *f. m.* Flateuse, *f. & adj.* ein Schmeichler.

Flateusement, *adv.* schmeichlerisch.

Flatin, *f. m.* eine Art kleiner Taschen-Messer mit Hörnern heften, (davon der erste Meister so geheissen, dessen Nahme auf der Klinge fund.)

Flatir, *v. a.* (von *flach, Angl. flat* oder *Fladen*) die Münz-Sorten, ehe das Gepräge darauf kommt, mit dem Hammer schlagen, indem sie auf einander liegen, damit sie sich desto besser zusammen fügen und gerade werden.

Flatoir, *f. m.* ein Hammer, der unten breit, etwas flach zu schlagen.

Flatueux, euse, *adj.* (*flatuosus*) zu Blähungen geneigt, als ein kalter Magen.

Flatus, *f. m.* Flatuosité, *f. f.* (*flatus*) Winde im Leibe, Blähungen.

Flagau, *f. Fleau.*

Fleau, *f. m.* (*flagellum*) ein Dresch-Flegel, im Vers wird es zweysylbig; item ein Wag-Balke; ein Riegel an den Pforten der Thor-Bege; eine Plage oder Quaal, eine Züchtigung von Gott; das kleine Hadellein,

womit sich der Weinstock an etwas anhält. *fleaux*, im plur. kleine Hacken, der Glaser ihre Glas-Körbe zu tragen; item Floss-Federn der Fische.

Flebe, *adj. ol. pro foible*, schwach.

Flebotomiser oder Phlebotomiser, *v. a.* zur Ader lassen. *se faire tirer du sang*, ist mehr im Gebrauch.

Flegmatique, *adj. c.* (*Phlegmaticus*) der feuchter Natur; item der kalt sinnig, still vor sich hin, der sich einer Sache nicht viel annimmt.

Flegme, *f. f.* (*Pblegma*) der Schleim, den man auswirft, oder aus der Nase kommt. *fleume* vulg.

Flegme, *f. m.* die Feuchtigkeit, so im Distilliren heraus geht, die feuchte Natur eines Leibes; ein kalt sinniger, stiller Mensch, der sich nicht leicht erzürnen oder bewegen läßt, der gedultig und anhaltend.

Flesche, Flèche, *f. f.* (*Germ. Flitz*) ein Pfeil; eine Stange der Feldmesser; die sie zum Zeichen einstecken; die Langwied, der Baum an einer Kutsche, der vom hintern zum Vorder-Gestell geht; zwey Bäume auf zwey Rädern, womit man die Petarde an eine Brücke oder Thor fest macht; der Hauptbaum, worauf sich der Gran dreht; die Bäume an einer Fall-Brücke, so die Brücke über sich ziehen; der Stamm von einem Baum, der Schafft an einer Säule; der größte Meßstab auf den Schiffen, den Vol zu betrachten; das spizige Theil einer Lanze im Ringelrennen oder Turnieren; ein spiziges Thurn-Dach; ein Strich, der vom Centro eines Circuls durch den Strich der Peripherie geht; ein brennend Zeichen in der Luft; ein Gestirn in der Astronomie von fünf Sternen.

fleche de lard, (von *Fläche*) eine Speck-Seite, die Seite wie *flanc*, *f. Fliche*.

il ne sçait de quel bois faire flèche, er weiß sich nicht mehr zu nehmen.

Fleschir, Fléchir, *v. a.* (von *flelo, flexus*) biegen, sich biegen, bewegen durch Worte, Thränen; sich bewegen lassen, sich bequemen, *à quelque chose*, nach einer Sache.

Fleschissement, *f. m.* (von *fléchir*) das Biegen, als der Knie &c.

Fleschisseur, Fléchisseur, *f. m.* eine Muskel, die da ein Glied biegen hilft.

Flestrir, Flétrir, *v. a.* (von *flacco, flaccesco, f. flastrer*) vertrocknen, den Glanz benehmen, verweissen machen, verwelken, vergehen, als Schönheit, Glanz; einen Schandfleck anhängen, Abbruch thun.

flétrir la memoire, (*f. flastrer ol.*) das Gedächtniß schwächen, brandmarken.

Flestrisüre, Flétrisüre, *f. f.* das Verwelken einer Blume, das Abschießen oder Vergehen einer

einer Farbe, der Abgang eines Dinges von seinem vorigen guten Stand; ein Schandstich an der Ehre; Brandmahl auf der Stirn oder Achsel.

Flet, *f. m.* [von *flet*, Angl. *flat*] ein flacher Fisch, als eine Scholle.

Flette, *f. f.* [von *flossen*] eine Zähre, ein klein Schiff auf einem Fluß, etwas überzuführen.

Fleume, *f.* Fleume.

Fleur, *f.* [flor, flori] eine Blume, die Blüte. *fleur en compagne*, oder *en cloche*, Glocken-Blume.

fleur de cuir, die Seide des Leders, wo die Haare gewesen.

fleur de la, Brandmahl.

fleurs, verblümte Reden, rednerische Worte, die monatliche Zeit der Weiber.

des fleurs, *mi en fleur*, sagt man, wann man einen einer Thorheit beschuldigen will.

à fleur d'eau, dem obersten Wasser gleich, als ein Schiff das beladen, daß fast das Wasser oben drein geht.

à fleur de cendre, daß es das Seil fast angerührt; es mehr fast nichts daraus worden.

à fleur de terre, der Erde gleich.

la fleur de l'âge, die Blüte des Alters.

la fleur de la noblesse, ein aufgesuchter junger Adl.

Fleurdeliser, *v. a.* [von *fleur de lis*] mit Lilien beziert; eine Lilie auf den Rücken brennen.

Fleuret, *f. m.* ein Rappier; das Werrig oder Werd von der Seide, das um das rechte Gespinn herum ist; item die Seide, so davon gesponnen wird, Floret-Seiden; ein gewisser Schritt oder eine Art im Tanzen, sonst *pas de ba que* genannt.

Fleuretti, *f. m.* eine geringe Sache in einem Discours, da man doch meynet, es sey etwas Spißflüßiges.

Fleurette, *f. f.* in der Poesie, Blümlein; item in der Red: Kunst verblümte Reden, verblüete Worte gegen das Frauenzimmer.

Fleurir, *v. n.* [florere] blühen.

sa fleur *se commencer à fleurir*, der Gart beginnt ihn zu wachsen.

un stile fleuri, ein rednerischer Stylus.

fleurir, in den Wappen heißt voll Blumen oder mit Blumen.

Fleurisme, *f. m.* die Lust, so man hat, mit Blumen umzugehen.

donner dans le fleurisme, sich in die Blumen-Gärtneren verliehen.

Fleurison, *f. f.* die Zeit, da jede Blume blüht.

Fleurissant, *e. adj.* blühend, als ein Garten oder Baum.

Fleuriste, *f. m. & f.* ein Liebhaber der Blumen-Gärtner; ein Blumen-Gärtner.

Fleuron, *f. m.* eine Blumen-Zierrath, eine kleine Blume.

Fleuve, *f. m.* [fluvius] ein großer Fluß, der in das Meer fließt.

Flexible, *adj. c.* [flexibilis] das man biegen kan.

Flexibilité, *f. f.* die Eigenschaft, daß ein Ding kan gebogen werden.

Flexion, *f. f.* das Biegen.

Flez, *f.* Flet.

Flibot, *f. m.* [von *fluter* und *bot*] ein klein See-Schiff von 20. bis 100. Fässern.

Flibustier, *f. m.* ein Freybutter.

Flic, Flac, *adv.* erfundene Worte, der Schilde laut damit ausdrucken, pösch, pösch.

Fliche oder Plique, *f. f.* eine Fläche; eine Spede-Seite.

Flin, *f. m.* [Flint, Angl. ein Kieselstein] ein Donner-Stein, ein Wetter-Stein, womit die Schwerdtseger die Degen glänzend machen.

Floc, oder Flocon, *f. m.* [floccus] Flocke, von Wolle, Schnee &c.

Flofloter, *v. n.* ol. [von *flutus*, *flor*] bey den Poeten, vom oftmahligen Anschlagen der Wellen.

Floraux, *adj. m. plur.* *jeux floraux*, ludiflorales, Spiele in Frankreich vor diesem, mer die besten Verse machen konte, bekam einen Blumen-Kranz zu Lohn; zu Rom aber waren es Spiele der Göttin Flora zu Ehren.

Florence, *f. f.* die Stadt Florenz.

iris de Florence, Violmurg.

Florench, *éc. adj.* ist so viel als *fleur delisé*, mit Lilien beziert.

Florentin, *adj.* Florentisch; it. ein Florenter, und das Land um Florenz.

Florer, *v. n.* [von *flor*] *d'unner le florer*, heißt bey den Schiffahrenden, ein Schiff mit Zier beschreiben.

Flores, [Lar.] im Scherz, sich mit etwas vor andern sehen lassen, sonderlich mit Geld aufwenden.

il fait flores dans les ruelles des Dames, er läßt sich statlich sehen dem Frauenzimmer zu Gefallen.

Florin, *f. m.* [florinus] ein Guldten.

florin de Robin, Rheinischer Gold-Guldten.

Florir, *v. n.* [florere] im blühenden Zustande seyn, berühmt seyn.

Florissant, *e. pars. a. & adj.* blühende.

état florissant, blühender Zustand.

Flot, *f. m.* [flatus] eine Welle des Wassers, eine Fluth, Strom, die Fluth nach der Ebbe, bey den Saum-Thieren und Waul-Stein ist es ein Wusch Welle, den sie auf dem Kopf haben.

il y a flut, es ist Fluth, das Meer kommt wieder oder steigt.

mettre un vaisseau à flot, ein Schiff hinlegen, wo es Wasser genug hat.

ce vaisseau est à flot, dieß Schiff hat Wasser genug.

Flottaison, *f. f.* (von *flot*, *quasi flottatio*) der Ort des Schiffs, wo das oberste des Wassers anfängt oder hinreicht.

Flottant, *e. n. & adj.* *fluctuans*) auf dem Wasser daher schwimmend: it. zweifelnd, wandelmüthig, unbeständig, ungewiß.

Flotter, *v. n.* (*fl. fluere*) auf dem Wasser daher schwimmen; Bau-Holz auf einem Fluß flößen; item fliegen als Fahren, Fiebern, Haare, Kleider ic. ungewiß seyn, was man thun will, sich nicht entschliessen können, zweifeln.

bois flotte. Flöß-Holz.

un visage de bois flotté, ein garstig übelgestaltetes Angesicht.

Flotte, *f. f.* (von *flotter*) eine Schiffs-Flotte, ein Hauffen Schiffe; aus Verachtung auch ein Hauffen Leute.

aller de flotte, mit einer Compagnie Schiffe fahren.

Flou, (*Fuscus*) der Rahme eines Heiligen, St. Flou.

Flou, (von *fluidus*) eine Gattung Adverbii, *peindre à flou*, tart mahlen, die Farben wohl vertreiben.

Flouet, oder **Fluet**, *te, adj.* (*fluere*) ein schwacher ungesunder Leib, flüßiger Natur.

Flouette, *f. f.* eine Wetter-Fahne oder Wind-Fahne auf der See.

Fluctuation, (*fluctuatio*) eine Ergießung der Säfte, woraus ein Drücken und Geschwulst wird am Leibe.

Fluctueux, *euse, adj.* (*qs. fluctuosus*) das grosse Wellen hat, ungestümm ist: item der sich nicht entschliessen kan.

Fluer, *v. n.* (*fluere*) fließen, als Flüsse oder Feuchtigkeiten des Leibes, als offene Schanden ic.

la mer fluë & resfluë, das Meer hat Ebbe und Fluth.

Fluide, *adj. c.* (*fluidus*) flüßig, als Luft, Wasser, Sand ic. als ungezwungene Reden, wofür man lieber sagt: *coulant*.

Fluidité, *f. f.* flüßigkeit, als wässeriger Dinge; item der himmlischen Eigenschaft, der ungezwungenen Reden.

Flus oder **Flux**, *f. m.* (*fluxus*) die Fluth, oder das Anlaufen der See, nach der Ebbe; ein Fluß am Leibe, der einem fällt.

flus de ventre, Durchlauff.

flus menstrual, die Zeit der Weiber.

le flus muliebre, der weisse Fluß einiger Weiber, *les fleurs blanches*, vulg.

flus de bon b., ein Speichelfluß, der von sich selbst kommt, oder durch Mercurius bey der Speichel-Cur verursacht wird.

donner ou exciter le flus de bouche, die Speichels-Cur mit einem vornehmen.

il a un grand flus de bouche, er will immer schmähen, und das Maul allein haben.

flus, ein Fluß im Carten-Spiel, wann eine Farbe ordentlich auf einander folgt.

Fluste, **Flüte**, *f. f.* eine Flöte.

la flüte de van, oder *sifflet à chaudronnier*, eine Pfeife mit vielen Röhren neben einander.

flüte à loignon, eine Rohr-Pfeife, die nur brummt, wann man die Stimme hinein gehen läßt.

la flüte Allemande ou d'Allemand, eine Quer- oder Soldaten-Pfeife.

flüte douce, eine Art Flöthen, so gargelinde gehen.

flüte, heist auch ein langes oder hohes und schmales Glas, so man an einigen Orten ein Vass-Glas nennt; item ein länalicht Schiff, in der Mitte mit einem weiten Bauch, Lebens-Mittel ins grosse Schiff zu bringen.

il y a de l'ordure à sa flüte, er hat einige Dinge so wahr sind, in seiner Anklage.

avoir toujours la flüte au derriere, sich immer elistiren lassen.

Fluster, **Flüter**, *v. n. & a.* auf der Flöte spielen, wird nur im Scherz noch gebraucht, sonst sagt man; *jouer de la flüte*.

il a fluté et us son bien, er hat alle sein Gut lieberlich durchgebracht.

se faire flüter au derriere, v. v. sich elistiren lassen.

Flüteur, *f. m.* der auf der Flöte spielt, ist nur im Scherzen gebräuchlich, sonst sagt man: *joueur de flüte*.

Fluxion, *f. f.* (*fluxus*) ein Fluß am Leibe.

foarre, *ferre, furre, f. m. ol.* (Futter) Futter vor das Viehe.

faire gerbe de f. arre à Dieu, die schlimmsten Gaben zum Zehenden geben.

Focile, *f. m.* in der Medicin das Bein vom Ellbogen bis an die Hand; item vom Knie bis an den Knorren.

Fœtus, (*Lat.*) *m.* in der Anatomie die Frucht im Leibe bey Menschen und Vieh.

Foi, *f. Foy*.

Foiblage, *f. m.* die Schwächung des Werths der Münze, was eine Münze am Schrot und Korn zu geringhältig ist.

Foible, *adj. c.* (von *foe*, *qs. debilis*) schwach, ohne Kraft.

cha. un a son foible, ein jeder hat seine Fehler.

le foible de l'épée, die Schwäche des Degens im Fechten, nemlich gegen die Spize zu.

Foiblement, *adv.* schwacher Weise, schwächlich, als ein schwacher Mensch.

Foiblesse, *f. f.* Schwachheit; Ohnmacht.

Foiblir, *v. n.* schwach werden.

foiblir sur un f. r., nicht mehr in einer Materie so stark seyn.

Foie, Foier, *f.* Foye, Foyer.
 Foi-mentir, *v. n.* ol. eibbrüchig werden.
 Foin, *f. m.* (*fenum*) Heu.
 les foins, die Heuerndt.
cherchez une aiguille dans une charretée de foin, etwas suchen, das schwer zu finden.
il a bien mis du foin dans ses bottes, er hat seinen Beutel wohl bespickt.
 Foin, *interj.* wann einem etwas reuet oder mißfällt.
foin de moi, ich möchte mich anspeyen.
foin de vous, pfuy, weg mit euch.
foin de votre conseil, o daß ihr mit eurem Rath, weiß nicht wo, geblieben wäret.
 Foine, *f.* Louine.
 Foire, *f. f.* (*serie*) die Messe, der Markt; der auf dem Lande meistens zur Kirchweih-Zeit gehalten wird.
donner la foire à quelqu'un, einem einen Markt oder Messe kauffen.
 Foire, (*foria*) der dünne Leib; der Durchlauff.
 Foirer, *v. n.* einen dünnen Leib haben; den Durchlauff haben.
 Foireux, *cuse, adj.* der einen dünnen Leib oder den Durchlauff hat.
il est bon à vendre vache foireuse, sagt man von einem, der Scherz treibt und nicht das zu lacht.
 Fois, *f. f.* (*vice*) mahl. Daher entstehen viele Adverbia, *une fois*, einmahl.
plusieurs fois, oft.
combien de fois, wie oft.
une fois pour toutes, ein für allemahl.
à la fois, aufeinmahl.
tout à la fois, aufeinmahl.
autre fois, vor diesem, sonst.
quelque fois, bisweilen, *par fois*, ol. id.
aucune fois, id. ol.
de fois à autre, ol. von einer Zeit zur andern.
mainte fois, souvante fois, ol. mannichmahl, oft.
tout fois, (vom Ital. *tutta via*) iedoch, nichts destoweniger.
fois du corps, mitten am Leibe. vulg. (*faux*, oder *faix*, oder *fort du corps olim*) e. g. einen anfassen, aufheben.
 Foison, *f. f.* ol. (*qs. fusione*) eine Menge, Überfluß.
à foison, in der Menge, häufig.
 Foisonner, *v. n.* einen Überfluß haben, *en quelque chose*, an etwas, fruchtbar seyn.
cherté foisonne, wann es theuer ist, hält man alles besser zu Rathe.
 Fol, *f.* Fou.
 Folastre, Folâtre, *adj. c.* possenhafft, scherzhafft, muthwillig, nârrisch.
 Folâtrer, *v. n.* Muthwillen treiben, Possen machen.

Folâtrerie, *f. f.* Muthwille, Possen.
 Folie, *f. f.* Narrheit, Thorheit, Unverstand.
folie d'Espagne, eine Art von Tänzen, da einer allein tanzt.
l'air des folies d'Espagne, die Meloden dieser Tänze.
elle fait folie de son corps, sie läßt sich zur Unzucht brauchen.
 Folilets, *f. m.* die Vorder-Reule oder Füße, die Vorder-Lauffe von einem Hirschen, nach abgezogener Haut. (von Folium Blat, Schulter=Blat.)
 Folio, *f. m.* (*folium*) die Größe eines Bogen Papiers ohne weiteres Zusammenbiegen.
in folio, ein Buch in Folio.
folio recto, die erste Seite des Bogens.
folio verso, die andere Seite des Blats, ist beydes in Rechts-Sachen im Gebrauch.
 Foliot, *f. m.* ein Theil der Feder in einem Schlosse, welchen die Schösser also nennen.
 Follement, *adv.* (von *fol*, *folle*,) thörichter, nârrischer Weise.
 Folles, *f. f. pl.* ein Garn mit grossen Maschen, womit die Fischer am Welt-Meer die Rochen und andere platte Fische fangen, wie auch Schild-Kröten.
 Follet, *adj. m.* (von *fol*) der ein wenig nârrisch ist, possenhafft, lustig.
esprit follet, ein Polder-Geist im Haus.
poil follet, die ersten Haare am Bart, die Milchhaare.
feu follet, ein Irrewisch, Irrlicht.
 Follettes, siehe Arroche.
 Follichon, *f. f.* (von *fol*) ein kleines muthwilliges Nâgdlein.
 Follicule, *f. m.* (*folliculus*) das Gall=Bläslein.
 Fomentation, *f. f.* (*fomentatio*) ein senchter Überschlag über ein Glied, daran man Schmerzen empfindet.
 Fomenter, *v. a.* (von *fomentum*) einen Überschlag über ein schmerzhaftes Glied machen; item einen Schmerzen in die Länge wâhren machen, an statt ihn zu heilen, als die betrügerischen Aerzte thun; sonst heist es auch etwas hegen, unterhalten, als Feindschaft, Uneinigkeit, Friede &c.
 Foncé, *éc. part. p. & adj.* der viel liegende Güter hat, der wohl gegründet in einer Wissenschaft ist.
 Foncée, *f. f.* eine Schieffer-Grube, wo man den Schiefferstein heraus gräbt.
 Foncer, *v. a. & n.* (von *fundus* Boden) einen Boden in ein Faß machen, *foncer un tonneau*.
foncer sur l'ennemi, den Feind anfallen.
foncer à l'appointement, die nöthigen Unkosten herbeschaffen; mit Geld versehen.
 Foncet,

Foncet, *f. m.* eines der größten Fluß-Schiffe, so länger als das größte Kriegs-Schiff.
Foncet, oder **Fond sec**, ein Blech, das die Schloßer über das Theil des Schlosses machen, worinn sich der Schlüssel herum drehet.
Foncier, *e, adj.* (von *fundus*) was zu einem Gut oder zu Grund und Boden gehöret.
charge ou rente fonciere, der Zins, den man jährlich von einem Gut geben muß.
seigneur foncier, der Herr, dem der Grund und Boden gehöret.
Fonction, *f. f.* (*functio*) Verrichtung, Amt, Schuldigkeit; ein Befehl, den man auszurichten.
Fond, *f. m.* (*fundus*) *f. Fonds*, der Grund oder Boden einer Tiefe, als des Meers, eines Flusses, eines Fasses oder Geschirres, das Unterste, das Innerste, eine Niedrigkeit, als ein Thal.
fond de ciel, bey den Stern-Sehern; der Punct, so der Linie entgegen gesetzt, wo sie unter dem Horizont vom Meridiano durchschnitten wird.
le fond d'une allée, das Ende von einem Garten, Spaziergang; also auch anderer Puncter, so in die Länge geben.
Fond, das, worauf etwas anders gestellt, gesetzt, gewählt, gewirkt ist *z.* der Grund.
un brocard à fond d'or, ein Zeug mit Blumen ins Gold gewirkt.
fond de miroir, das Hinter-Theil des Spiegels.
ce haut de chausses n'a pas assez de fond, diese Hosen sind nicht tief genug.
fosse à fond de cuve, ein flattlich Trüpfkübel halten.
bâtir ou demolir de fond en comble, von Grund aufbauen, und zerstören.
le fond d'ornement, der Grund, worauf oder worin man was herrlichs anarbeitet.
fond de cale, das niedrigste Theil im Schiffe, worin man die Kaufmanns-Waaren thut.
couler à fond, zu Grunde gehen machen als ein Schiff.
donner fond, ändern.
le fond d'une chaise, der Sitz eines Stuhls oder Kutsche.
le fond du lit, der Himmel an einem Bett.
à fond, gründlich, völlig, recht.
au fond, sonst, im übrigen.
Fondamental, *e, adj.* was zum Grund gehöret.
pierre fondamentale, Grund-Stein.
Fondamentalement, *adj.* von Grund aus, gründlich.
Fondateur, *f. m.* **Fondatrice**, *f.* der oder die da etwas stiftet; der Stifter, die Stifterin.
Fondation, *f. f.* der Grund, den man zu einem Gebäu leget; item die Tiefe, worin man den Grund leget; die Erbauung oder

Stiftung einer Stadt, eines Befehes oder Verordnung, eines Dienstes in der Kirche *z.*
Fonde, *f.* **Fronde**.
Fondement, *f. m.* (*fundamentum*) der Grund eines Gebäudes und anderer Dinge, das Hintertheil, das Loch worauf man sieht.
ce ne fut pas sans fondement, es war nicht ohne.
Fonder, *v. a.* (*fundare*) gründen, stiften, erbauen.
fonder son espoir en Dieu, seine Hoffnung auf Gott setzen.
Fonderie, *f. f.* (von *fundere*) eine Schmelzhütte, Schmelz-Ofen; Schmelz-Kunst *z.*
Fondeur, *f. m.* (von *fundere*) ein Gießer; ein Glocken-Gießer.
Fondique, *f. m.* (Ital. *fondaco* von *fonds*) ein Kaufmanns-Magazin; ein groß Gewölbe zu den Waaren; die Niederlage.
Fondis, *f. m.* (von *fundus*) ein Loch, das unten an einem Gebäu einsinket in die Erde oder in einer Stein-Grube.
Fondoir, *f. m.* (von *fundere*) der Schmelz-Kessel oder der Ort, wo man das Aufschmelzen oder zergerben läßt.
Fondre, *v. a. & n.* (*fundere*) zererschmelzen; zergerben, mager werden, verderben, zu Grunde gehen.
fondre sur quelqu'un, einen anfallen, über einen kommen.
il faut fondre la cloche, man muß dem Werck ein Ende machen.
se fondre, *v. r.* zergerben, schmelzen.
la cheval fondu, ein Spiel der Kinder, da sie einander auf den Leib springen und reuten.
Fondriere, *f. f.* (von *fondre*) ein tief eingesunkenes Loch.
Fondrilles, *f. f. plur.* (von *fond*) kleine Unreinigkeit in flüssigen Sachen, der dicke Saft im Del Urin *z.*
Fonds, *f. f.* (*fundus*) ein Gut auf dem Lande von Aekern, Wiesen *z.* der Boden und Grund; ein zusammen gelegtes und zu gewissen Dingen bestimmtes Geld; ein Capital oder Summa Geldes, wovon man Zinse kriegt; die ganze Handlung und alle Waaren eines Kaufmanns; der Vorrath zu etw. was, die Größe und Menge eines Dinges.
faire fonds sur quelque chose, sich auf etwas gewiß verlassen.
le fonds & le très-fonds, der Grund und Boden, und was in demselben.
fonds d'esprit, großer Verstand.
fonds de sagesse, die größte Weisheit.
Fondu, *e, adj. & part. p.* geschmolzen, verdorben.
c'est un homme fondu, er ist ein verdorbener Mann.
Fonser, *f.* **Foncer**.
Fonlier, *f.* **Foncier**.

Fontaine, *f. f.* (Ital. *fontana* von *fons, fontis*) eine Quelle; ein Spring; Brunh; die Abhänge an einem Fels etwas heraus zu raffen; ein Wasser-Faß, den Zug über Wasser im Vorrath zu haben; der Ort, wo der Kopp bey den Kindern oben so lang offen und weich ist.
 Fontaine-bleau, oder wie es eigentlich heißt: Fontaine-belle-eau, Lat. *fons bellaqueus*, ein Königliches Haus 12. Meilen von Paris.
 Fontange, *f. f.* (von einer Weibes-Person dieses Namens in Frankreich) eine Masche Band auf der Haube und anderer erhöhter Kopp-Schmuck.
 Fonte, *f. f.* (von *fundere*) das Zerschmelzen, das Schmelzen, als des Schnees, der Metallen: c. ein Guß oder geschmolzen Metall; ganz neu gegossene Buchstaben zum Bücher-Druck.
canons d' fonte, Metallene Stücke.
fer de fonte, g. gossen Eisen.
 Fontaine, *f.* Fontaine.
 Fontenier, Fontainier, *f. m.* ein Wasser-Künstler, Grottier, Abprens- oder Brunnen-Meister.
 Fonticule, (*fonticulus*) *f. f.* ein Fontanell.
 Fonts, *f. m. plur.* (von *fons*) der Tauf-Stein; *fonts baptismaux*.
tenir un enfant sur les fonts de baptême, ein Kind aus der Taufe heben; wann man es von Erwachsenen gebraucht, heißt es, einen verurtheilen, bespotten; bisweilen auch, einen loben, Gutes von ihm reden.
 For, *f. m. ol.* (*forum*) Gericht.
 Forage, *f. m.* die Auflage auf den Weinschandel, die ein Herr thun kan; das Umgeld, Trans-Steuer, Weins-Accis.
 Forain, *e, adj. & f.* (von *foris*, *qs. foraneus*) ein fremder, sonderlich ein ausländischer Kaufmann.
traite foraine, das zwanzigste Theil, das man vom Werth der Waaren, die ein oder aus geben, der Obrigkeit geben muß.
alibi forains, fahle Entschuldigungen.
 Forban, *f. m.* (Verbannter) ein See-Räuber, Euper; eine Verbannung eines bösen Menschen.
 Forbannir, *v. a. ol.* verbanuen, das Landverweisen.
 Forbu, *f.* Fourbu.
 Forbure, *f.* Fourbure.
 Forçage, *f. m.* wann man die Mängel zu sehr beschneidet.
 Forçat, *f. m.* (von *furca*) oder *fourcats*, die Seiten des Schiffs, an welchen die Hölzer, so als Gabeln gestaltet sind, woran die Bretter oder Thielen festgemacht.
 Forçat, (von *forcer* Ital. *forzato*) ein Galees-Scave; ein Ruder-Knecht, der an diesen Seiten das Ruder ziehen muß.
 Force, *f. f.* (Ital. *forza*, von *fortis*) Kraft,

Stärke, Macht, Vermögen, Tapfferkeit, Nachdruck.
forces, Kriegs-Vold, Macht.
ce tableau a beaucoup de force, die Gemähde ist sehr erhaben gemahlt, deutlich erhöht.
force, in Rechts-Sachen, angelegte Gewalt, Gewaltthätigkeit.
faire force de voiles, de rames, mit voller Gewalt fort segeln, fort rudern.
il m'est bien force de faire cela, vulg. ich muß das thun.
Force, *adj. indeclin.* viel. *force argent*, viel Geld.
à Force, *adv. à force de boire*, wegen starken Trinkens.
Forcément, *adv.* gezwungener Weise.
Forcené, *f.* Forsené.
Forcenerie, *f.* Forsenerie.
Forcer, *v. a.* (von *force*) zwingen, mit Gewalt einnehmen, aufbrechen, durchbrechen mit Gewalt, Gewalt anthun.
forcer un cerf, mit Hunden ohne Barn einen Hirsch fangen; durch die *par force* Jagt.
forcer un cheval, ein Pferd überreiten.
forcer de voiles, de rames, mit aller Gewalt fort segeln oder rudern.
forcer une clef, einen Schlüssel verdrehen.
forcer un passage, einen Spruch oder eines Wort verdrehen, einen andern Sinn geben.
Forcé, ée, adj. & part. p. gezwungen, aus Zwang gethan, mit Haaren herbei gezogen.
Forces, *f. f. plur.* (von *forfex, forfices*) eine Scheer, wie eine Schaf-Scheer, die keinen Nagel in der Mitte, sie sen klein oder groß.
Forcettes, *f. f. plur.* (von *forces, forfice*) kleine Scheeren ohne Nagel.
Forclorre, *v. n.* (von *fors, foris, und clorre*) ausschließen, nicht mehr vor Gericht mit Schriften einkommen lassen.
Forclos, *e, part. p. & adj.* ausgeschloffen, daß man vor Gericht nicht mehr den Proceß treiben darff.
Forclusion, *f. f.* ein gerichtlicher Beschl, daß die eine streitende Parthey soll sich verantworten mit eifigen und hernach schweigen.
Forer, *v. a.* (*forare*) bohren, ausbohren, als die Schloßler das Loch in dem Schlüssel, in einem Büchsenlauff, Wasser-Röhren 1c.
Forest, Forêt, f. f. (Forst) ein Forst; ein Wald; das Bauholz, oder das Holz am Dache eines Gebäudes; eine Mörder-Grube, finster Loch.
Maître des forêts, Forst-Meister.
Garde-forêt, ein Förster.
Forestier, Forêtier, f. m. ein Förster.
les villes forestieres, die vier Wald-Städte am Rhein bey der Schweiz.
Forestier, Forêtier, (vom Ital. *forastiero*) bey einigen Ordens-Leuten; ein Fremder.
Foret, f. m. (von *forer*) ein Bohrer.

Foreure, f. Forure.

Forfaire, v. a. & n. (von *foris*) und *facere*, Ital. *fuorfare*) etwas sträfliches thun, einen Fehler begehen; als ein Richter, ein Vasall wider seinen Herrn; eine Weibsperson *à son bonneur*, wider ihre Ehre; um etwas kommen.

forfaire son fief, um sein Lehn-Gut kommen; *corps & avoir*, Leib und Gut verwickeln.

forfaire l'amende, ol. straffällig werden.

Forfait, f. m. eine böse That; das Verkauffen gewisser Rechte und Freyheiten mit gewissen Bedingungen; das Ausstehen.

Forfaiture, f. f. ein Verbrechen wider den Lehnens Herrn.

Forfante, f. m. (Ital. *forfante* von *forfaire*) ein Bösewicht; Schelm; ein Pradler, Aufschneider.

Forfanterie, f. f. böse Handel, Leichtfertigkeit, Schelmerey.

Forgager, (von *gage*) auslösen ein Pfand.

Forge, f. f. (von *four*) der grosse Schmied; Ofen bey den Bergwerken; die Esse bey allerley Schmieden, die Werkstatt derselben; sonderlich die Hufschmiede.

Forger, v. a. das Eisen im Ofen glühen und hernach schmieden, schmieden insgemein, ersinnen, erfinden, bey den Pferden heist es mit dem hintern Fuß an das vordere Eisen klopfen.

Forgeron, f. m. einer der das Eisen schmiedet, ein Schmiede-Knecht; ein Hammer-Schmied.

Forgeur, f. m. der etwas schmiedet, es sey, Degen oder Messer oder Scheere etc.

forgeur de nouvelles, der Zeitungen schmiedet, erdichtet.

Forbuer, v. n. (von *fors* und *buer*) dem Hunde mit dem Jäger-Horn ein Zeichen geben.

Forhus, f. m. der Ruff mit dem Jäger-Horn, das Zeichen, das man den Hunden giebt; item der Ort, wo man dieses Zeichen giebt, auch ein Stück Darm von einem Wildbret oder Hirschen, das ein Jagt-Knecht an einem Stock trägt, damit ihm die Hunde desto lieber folgen.

Forjet, f. m. oder Forjetture, f. (*projetura*) eine Auslage; ein Ercker an einem Gebäude.

Forjetter, v. n. (*projicere*, *projetare*) vor dem andern Gebäude vorgehen, heraus ragen.

Forjurer, v. a. ol. (*jurare*, & *pro f. fuor*, Ital. Lat. *foris*) verschworen, an andere überlassen, verlassen was einem zugehört.

Forlancer, v. a. (f. *lancer*) hervor schießen, herauspringen.

Forligner, v. n. (von *ligne*) aus der Art und Geschlecht schlagen; in geringe Geschlechter beyrathen.

Forlonger, v. n. (von *fors* und *long* oder *loin*)

wird von einem Wildbrät gesagt, das sich immer weit von den Jagenden voraus begiebt.

ce chien casse de forlonge, dieser Hund kan das Wildbrät von weitem spüren.

se Formaliser, v. r. (von *forma*, *formalis*) *de quelque chose*, sich über etwas erheben, erheben, mit zornigen Worten vernehmen lassen.

Formaliste, adj. c. der sich an die vorgeschriebenen Formeln bindet, nie davon abgeben will; ein Mensch der viel unnöthiges Gepränge macht, oder verlangt.

Formalité, f. f. (von *formula*) die vorgeschriebene Rechts-Formeln; item gewisse Umstände und Stücke, die man bey etwas in acht zu nehmen; in der Scholastischen Philosophie, die Formalitas der Scotisten, welche sie entgegen setzen der Virtualität der Thomisten.

Formariage, f. m. ol. (von *fors* und *mariage*) eine unzulässige Ehe.

Formation, f. f. (*formatio*) die Bildung, Erlangung der natürlichen Eigenschaften, eines Kindes, der Metallen in der Erde etc.

la formation d'un verbe, die Herleitung der temporum eines Verbi in der Grammatic.

Formatrice, adj. f. *vertu formatrice*, Bildungs-Kraft; oder die einem Ding das Wesen giebt, darinn es von andern unterschieden.

Forme, f. f. (*forma*) das, wodurch ein Ding das wird was es ist; item die äußerliche Gestalt eines Dinges; ein Model oder Form; ein Leih, oder was einem Dinge die Gestalt giebt; eine Härte, so die Pferde zwischen dem Huf und dem Knorren bekommen; die Art, Weise, Forme eines Dinges; die Regeln im Rechten.

en forme, wie eine gerichtliche Schrift seyn soll *par forme*, als, eben als, *par forme d'entretien*, als in einem Gespräch.

dans les formes, wie es seyn soll, nach allen Regeln, als sich schlagen, Doctor werden, eine Stadt einnehmen, nach allen Stücken die dabei beobachtet werden.

un argument en forme, ein Syllogismus, der recht in der Ordnung steht.

forme, das Lager eines Haafen oder Fuchsen; die Stühle im Chor, wo die Ordens-Personen sitzen, weil sie meistens ausgeschmüget; item lange Bänke, viel Leute darauf zu setzen, mit einer ausgefüllten Lehne; die Form bey den Buchdruckern, so viel an die eiserne Rahme auf einmahl eingeschlossen wird von gesetzten Buchstaben in ihren Columnen; der Platz, der mit Sand beschüttet wird, worauf das steinerne Pl.

- ster geleyet wird; der Ort in einem Zeughaus, wo man die Schiffe bauet, und wor ein man das Wasser durch Schleusen lassen kan.
- Formel**, *le*, *adj.* das die Form giebt, ausdrücklich, deutlich.
- Formellement**, *adv.* (*formaliter*) der Form nach im Syllogismo, im Gegensatz des *materialiter*; item deutlich, ausdrücklich, ganz und gar.
- Former**, *v. a.* (*formare*) bilden, die Gestalt geben, machen, in der Gestalt als es seyn soll oder in einer andern.
- former un sieg**, eine Belagerung ordentlich einrichten, anfangen.
- former une armée**, ein Krieges-Heer aufrichten; item einrichten.
- se former**, *v. r.* werden, gebildet werden, Gestalt bekommen, entstehen.
- se former sur de bons modeles**, sich nach guten Mustern oder Exempeln richten, nach etwas einrichten. **former sur quelque chose**, herleiten, als ein Wort vom andern.
- formez**, die Weiblein von Falcken.
- lettres formées**, offene Briefe, die man vor die- sem den Geistlichen gab, die man zu andern Gemeinden schickte.
- Formidable**, *adj. c.* (*formidabilis*) das zu fürchten, erschrecklich.
- Formier**, *f. m.* ein Form- oder Leist-Schneider.
- Formort**, *f. m.* ol. (vom *motura* zusammen- gezogen, weil sonderlich auf die Mobilien an einigen Orten geht) verstorben, das Recht, das einer durch des andern Tod bekommt; item *formort*, *formotoure*, *for-mature*, *formouteure*, *frometoure*.
- Formier**, *v. a.* (*mā-* und *for*) machen, daß sich ein Falck nicht maust.
- Formulaire**, *f. m.* (*formularium*) eine Vorschrift oder vorgeschriebene Weise, wie man etwas reden, schweren, schreiben zc. soll.
- Formule**, *f. f.* (*formula*) vorgeschriebene Art oder Weise, welche man halten und ihr nach- gehen muß.
- papier formulé**, gestämpfelt Papier.
- Formuliste**, *f. m.* der sich an die vorgeschriebe- nen Formeln hält.
- Formy**, eine Krankheit der Falcken an dem Schnabel.
- Fornicateur**, *f. m.* (*fornicator*) ein Hurer.
- Fornication**, *f. f.* (*fornicatio*) Hurerey.
- se Forpailler**, *v. r.* (von *pais*) wann sich ein Wildpret aus seiner Gegend begiebet, und in eine andere läuft.
- Forpaistre**, **Forpaître**, *v. n.* (von *paître* und *for*) wann ein Wildpret aus seiner ordentli- chen Weide oder Feld gehet, das es sonst besucht.
- Forpassier**, *v. n.* (von *passer*) aus den Grän- zen schreiten,
- Fors**, *ol. prap. regens accusativum*, (von *foris*) ausser, ausgenommen.
- Forsenant**, *e, adj.* (von *fors* und *sens*) dauers- haft, der immer fortläuft, als wann er un- sinnig; als ein Jagt-Hund, der nicht absetzt.
- Forsené**, *éc, adj.* ausser sich, sinnlos, raiend.
- cheval forsené**, ein Pferd in den Wappen, das gleichsam kriecht.
- Fort**, *e, adj.* (*fortis*) stark, fest, tapffer.
- mesure plus forte**, größere Maas.
- prêter son argent au denier plus fort**, größern Wucher von seinem Geld nehmen.
- un écu qui n'est pas assez fort**, ein Thaler, der sein Gewicht nicht bat.
- forte monnoye**, schwer Geld, das mehr gilt als sonst insgemein, als ein schwerer Gul- den zc.
- travailler sur le fort**, die Münzen beschneiden, die zu schwer sind.
- fort en bouche**, hartmäulig.
- être fort en quelque science**, eine Sache wohl verstehen.
- ête forte**, ein munterer Kopff, ein guter hür- tiger Kopff.
- eau forte**, Schelde-Wasser.
- la colle forte**, Leim.
- main forte**, Beystand etwas zu bewerkstelligen.
- Fort**, *f. m.* das Stärkste;
- le fort de l'âge**, das stärkste, beste Alter.
- au fort de l'orage**, im stärksten Sturm.
- le fort d'un bois**, wo der Wald am dicksten.
- le fort du couteau**, der Messer-Rücken.
- les forts de David**, die Helden Davids.
- les forts**, sind zu Paris gewisse Sack-Träger oder Ablader, die allein die Arbeit in dem Schiff-Hafen bestreiten.
- le plus fort en est fait**, das meiste ist schon ver- richtet.
- il est dans son fort**, das versiehet er am besten; darinn kan er sich am besten wehren.
- Fort**, *adv.* sehr.
- Fortement**, *adv.* stark, kräftig, tapfferer Weise.
- Forteresse**, *f. f.* eine Festung; ein festes Schloß.
- Porteret**, *f. m.* ein Pferd, das ausgemergelt, *f.* Fortrait.
- Fortifiant**, *e, adj.* *remede fortifiant*, eine stär- ckende Arzney.
- Fortification**, *f. f.* die Wissenschaft einen Ort zu besetzen; der Befestigungs-Bau; die Wälle, Schanzen oder Bastionen um einen Platz; das Befestigen.
- Fortifier**, *v. a.* besetzen; festmachen; daß man darinn widerstehen kan, oder daß etwas hält und nicht weicht; stärken, verstärken, stärker machen.
- se fortifier**, *v. r.* stark werden; die vorigen Kräfte erlangen.

Fortin, *f. m.* (von *fort*) eine kleine Schanze.
Fortitrer, *v. n.* (*f. assitrer*) wird von einem Wild gesagt, das den Ort vermeidet, wo es frische Hunde merket, die man auf dasselbe loslassen will.
Fortraire, *v. a.* (von *fors* und *traire*, entwenden als eines Haab, Güter ic.
Fortrait, *c, part. p. & adj.* (von *fors* und *traire*) ein übertriebenes Pferd, das mager wird.
un cheval forttrait, *f.* Forteret.
Fortuit, *c, adj.* (*fortuitus*) unversehens, unvermuthet, ungefehr ic.
Fortuitement, *adv.* ohngesehrer Weise, unversehens.
Fortunal, *f. m.* Zufall auf dem Meer; ein Sturm ic.
Fortune, *f. f.* (*fortuna*) das Glück, die Glücks-Göttin.
faire fortune, zu einem Glück gelangen, zu etwas kommen.
un homme de fortune, der durch sonst nichts als durchs Glück erhoben worden.
bonne fortune, ist in Liebes-Händeln die letzte Freiheit, die einem eine Weibs-Person giebt.
fortune, wann es allein steht, heist oft Gefahr, Unglück, Widerwärtigkeit, zu Land und zu Wasser.
Fortuné, *éc, adj.* beglückt, glücklich.
Forvêtu, *f. m.* (von *véir*) ein Verkleideter, der ein schlechter Mensch, dem aber schöne Kleider angezogen worden, ihn vor reich auszugeben.
Forvoyer, *f.* Fourvoyer.
Forure, *f. f.* (von *forer*) das Schlüssel-Loch.
Fosse, *f. f.* (*fossa*) ein Graben; eine Grube.
basses fosses, die tieffen Löcher in Gefängnissen.
Fosse, heist auch ein Grab; eine Höhle in einem Wein; ein Loch oder Ort im Schiffe, wo man die Seile und andere Dinge hin thut.
Fossé, *f. m.* (von *fossatum*) ein Graben, den man etwas zu verwahren macht; ein Stadt-Graben.
Fossète, *f. f.* ein Grüblein, ein klein Loch in der Erde; ein Grüblein in dem Backen, wann man lacht.
Fossile, *adj. c.* (*fossilis*) das aus der Erde gegraben wird; als Salz, Metallen ic.
Fossoyer, *v. a.* mit Gräben umgeben, umgraben, behacken, als einen Weinberg ic.
Fossoieur, *f. m.* ein Todten-Gräber.
Foterne, *f. f.* ein Kraut, eine Art Osterluzey.
Fou, oder **Fol**, *f. m.* Folle, *f.* und auch *adj.* unvernünftig, thöricht, narrrisch, muthwillig, possenbafft, dumm, leichtgläubig; narrrisch verliebt.
un chien fou, ein mütiger Hund.
folle farine, Staub-Mehl.
folle avoine, tauber Haber.

Fou, ein Narr, ein Thor; ein Läufer oder Schüh im Schach-Spiel.
gard-fou, ein Geländer um etwas Tieffes, daß man nicht hinein falle.
Fouace, *f.* Fouaille.
Fouage, *f. m.* (an statt *feuage*) Zinns oder Steuer von jedem Feuer-Heerd oder jedem Haus; item vom Recht des Brennvoikes, das man in einem Wald hat.
Fouaille, *f. f.* (von *feu*) etwas das man den Jagt-Hunden vom wilden Schuein, das sie gefangen, bey dem Feuer zurichtet.
Fouailler, *v. a.* (von *fouet*) peitschen, vulg.
Fouaille, oder **Fouace**, *f. f.* (von *feu*, Ital. *foco* *foaccia*) ein Aschen Kuchen.
Fouassier, *f. m.* ol. der solche Aschen-Kuchen verkauft.
Fouber, ein Schiffbesen, das ist, Cappen, oder abgenützte Ende von Seilen unten an einen Sted gebunden das Schiff zu reinigen.
Foudre, *f. m. & f.* (vom Ital. *fulgore*) Lat. *fulgur*) ein Donner-Keil; Wetter-Strahl.
Foudre, *f. m.* (*Germ.* Fuder) ein grosses sudriges Wein-Faß.
Foudroyant, *c, adj.* blitzend, Poetisch.
Foudroyer, *v. a.* mit Donner-Keilen oder durch das Wetter erschlagen; donnern und blitzen, mit dem Donner des Geschüzes beschießen, zu Grunde richten.
Foudroyement, *f. m.* das Erschlagen durchs Wetter.
Fouée, *f. f.* (*foata* qs. Ital. von *feu*) eine Jagt bey der Nacht bey dem Schein des Feuers längs am Gehäge.
Fouène, (von *fuscina*) eine Gabel mit vier oder fünf Spizen an einem Sted zum Fischern.
Foüet, *f. m.* (Ital. *fusto*, Lat. *fustis*, ist daher in Versen nur eine Sylbe) eine Peitsche, Ruthe; item die Vorschnur an der Peitsche.
elle a bien fait claquer son fouet, sie hat viel losse Handel gemacht.
Fouetter, *v. a.* peitschen, schlagen, streichen mit Ruthe; ein Buch hinten an Bind-Fasden befften, damit der Band hernach auf dem Rücken des Buchs so oft erhaben werde.
le vent fouette cruellement, der Wind zerreißt das Gesicht, macht es aufspringen.
les canons fouettent dans la campagne, die Stücker beffreichen die Ebene, daß sich nichts darfs sehen lassen.
fouetter le plâtre, den Mörtel mit einem Besen an die Mauer werffen, daß sie rauh bleibe an gewissen Orten zur Zierde.
cul fouetté, ein Kind, so in der Schule Streiche bek. mmen.
crème fouettée, Sachen, die guten Schein haben, und doch nichts sind.
tulippe fouettée, eine gestreifte Tuppe, roth auf weiß.

Fouetteur, *f. m.* Fouetteuse, *f.* der oder die gerne peitscht.

Fougade, *f. f.* [vom Ital. *foca, focada*] oder fougasse, eine Art Winen, ein Weid zu sprengen.

Fougasse oder fougasse, *f. f.* ein Äschen-Kuchen.

Fouger, *v. a.* [von *foigare*] wird vom wilden Schweine gefast, das die Wurzeln und anders ausmüht.

Fouge, *f. f.* das, was ein Schwein mit dem Küßel aufwirft.

Fougere, *f. f.* ol. [*rugere, feuchiere*, von *flin, q. sili. v. v.*] Karren-Kraut; it. ein Glas von der Asche dieses Krauts gemacht.

danser sur la fougere, auf dem Gras tanzen.

Fougeux, *euse, adj.* [Ital. *rocofo*] hirtig, eiserig, feurigen Wesens, tornig, wild, übereisend.

Fougon, *f. m.* [Ital. *focon*, von *foce*] der Herd oder die Küche in einem Schiffe.

Fougue, *f. f.* [Ital. *foce*] Hitze, Eifer, gäher Jörn, rasendes Wesen an Menschen und an Vieh, Einfälle der Poeten.

Fougue, *f. m.* [Holl. *de beusen*, Raft, *de beusen*] der hinterste Raft und dessen Seeegel-Stange.

Fouie, *f. m.* ein Baumlein, dessen Blätter die Färber zum Schwarz-Färben gebrauchen.

Fouiller, *v. a. & n.* [von wühlen oder *foiculaire*] graben, die Erde auswerfen, wühlen als Schweine, Raftwürfe, heraus wühlen etwas aus der Erde, ausgraben, als Steine, Metall, unterwühlen, untergraben, ausböhlen, vertiefen, als Wildschneizer, aussuchen ein Haus, einen Dieb etc. suchen unter etwas, als im Sack, da man etwas dabei herum wirft; it. in Antiquitäten etc.

fouiller trop avant dans les mysteres, den Geheimnissen gar zu weit nachforschen.

fouiller les tombeaux, les cendres des morts, die Leiden nicht ruhen lassen, sie beschuldigen.

Fouille, *f. f.* das Graben, Ausgraben, das Auswühlen der Erde.

Fouille-merde, *f. m.* ein Koh-Käfer, Dreck-Käfer, ein faulicher, unfätiger Scribent.

Fouilleuse, *f. f.* ol. [Zelleisen] ein Saß oder Tasche.

Fouilhoux, *f. f.* ein Autor, so von der Jagt geschrieben.

parler fouilhoux, weidmännisch reden, die Redens-Arten der Jäger wissen.

Fouine, *f. f.* [von *foin, fennam*, weil er sich meistens in Scheuren aufhält] ein Marter.

Fouine, *f. f.* [von *fennam*] eine Heu-Gabel.

Fuir, *v. a.* [von *foirer*] graben, umgraben.

Fouir, *f. f.* [von *foirer*, Lat.] eine Wende

Wende, die sich unter einander drückt; ein Haufen Leute oder anderer Dinge, als Wort, Versuchungen; das Walden und Zurechten des Tuchs, der Wolle, der Hüte, Unterdrückung, Belästigung, das gemeine Wold, der Pöbel.

en foule, Haufen-meist.

à la foule, id.

Foule, anstatt fougue, der Raft am Hinterteile des Schiffes und seine Seeegel-Stange.

Foulée, *f. f.* eine geringe Spur des Wilds im Gras, in den Blättern, im Sande etc.

Fouler, *v. n.* walden, als Tuch, Hüte; treten mit Füßen, als Wein-Trauben in der Kufe etc. als Leinen, Thon etc. eintreten, als Pack-Waaren in ein Faß; drücken, dengen unter dem Wold, niedertreten, als das Gras; niederdrücken, als ein gemachtes Bett; Zwiebel niedertreten im Garten; drücken mit dem Sattel, als den Rücken eines Pferdes.

à l'aler aux pieds, unter die Füße treten.

Foulerie, *f. f.* eine Wald-Wühle, eine Wein-Kelter, wo man den Wein eintritt.

Fouleur, *f. m.* ein Walder.

Fouloir, *f. m.* wo man die Waaren waldet oder jurichtet; item ein Stüchdraber, beßer *refouloir*.

Foulon, *f. m.* ein Tuchwalder.

woulon à foulon, eine Wald-Wühle.

Foulque, *f. m.* [*fulica*] ein schwarzes Wasser-Huhn.

Foulure, *f. f.* eine Verletzung durch Drücken oder Stossen, als das Drücken eines Pferdes mit dem Sattel; item das abgedrochene Reißig, das der Hirsch im Lauf mit dem Bauche abdrückt.

Four, *f. m.* [*fourneau*] ein Ofen, zum Brodt, Ziegeln, Kalch etc.

pièces de four, Gebäckenes, als Kuchen, Torten etc.

ce pain a trop de four, das Brodt ist zu hart gebacken.

four & trais, der Nach-Tisch bey der Königl. Tafel.

faire un four, die Leute wieder müssen gehen lassen von der Comédie, weil man wegen Wenigkeit derselben nicht spielen können.

porter la pâte au four, wegen eines andern Mißthat gestraft werden.

four, heißt auch oft der Ort, wo man zum Kriege gezwungene Leute aufhält.

Fourbe, *f. f.* [von *foirer*, *foirum*, ein Wand, Ital. *forbo*] Betrug, Hinterlist.

Fourbe, *f. m. & f. & adj.* ein Betrüger, listiger Mensch, heimtückisch, falsch, verstellt.

Fourber, *v. a.* listig betrügen, rüchisch hintergehen.

Fourberie, *f. f.* Betrüglichkeit, falsches Wesen, Hinterlistigkeit.

Fourbur, *v. a.* [von *forbire*, Ital. Scheer, Ital. *forbire*, daher Germ. Scheerschleiffen, Schwerdtfegen, hier zu merken] fegen, reiben, daß es glänzend wird, poliren, sonderlich das Gewehr und Waffen.

fourbir avec une femme, mit einem Weibe zu schaffen haben.

Fourbisseur, *f. m.* Schwerdfeger.

Fourbissure, *f. f.* das Schwerdtfegen, das Poliren.

Fourbu, *é, adj.* [von *ver* und *bu*] ein Pferd, das steif worden, daß es nicht wohl gehen kan; Rehe, das in der Hitze gesoffen.

Fourbur, *f. m.* wann man die Jagt-Hunde wieder zusammen ruft mit Schreien und Blasen.

Fourbure, *f. f.* [von *fourbu*] die Krankheit der Pferde, da sie vom Trinken in der Hitze steif worden.

Fourc, *f. m. ol.* [von *furca*] eine Gabel.

Fourcat, *f.* Fourques.

Fourche, *f. f.* [von *furca*] eine Gabel.

panser les chevaux à la fourche, die Pferde mit der Mist-Gabel schlagen.

faire une chose à la fourche, etwas übel verrichten.

être traité à la fourche, übel, spöttlich tractirt werden.

fourche, im Plur. der Galgen.

fourch-fève [von *fourre*, *four*] Mist-Gabel.

Fourcher, *v. n.* sich Gabel-weise theilen, als Nessel auf dem Baume, als Haare die lang werden, als ein Weg der sich scheidet.

la langue lui a fourché, er hat sich verredet, ein unrechtes Wort gesagt.

cette famille n'a point fourché, dieß Geschlecht hat nur eine Linie behalten, hat sich nicht vermehrt.

pieu fourché, gespaltene Klauen, oder **pieu fourchu**; *it.* der Tribut, so auf solches Vieh gelegt.

Fourchet, *f. m.* ein Geschwür zwischen zweien Fingern.

Fourchette, *f. m.* eine kleine Gabel, als man zum Essen braucht, als am Weinstock die Gabellein, als man vor diesem die Musquete zum Schießen darauf legte; *it.* die Eisen vornen am Ballester, worinn die Coralle oder das durchbohrte Kuglein hängt, wodurch man zielt; das Leder bey den Handschuhmachern, das man zwischen die Finger längs hinauf setzt; der Ort, wo sich das Huf der Pferde hinten zu theilen scheidet; ein Bein am Geflügel, zwischen den Flügeln, das als eine Gabel gestaltet; eine Hemm-Gabel, die man am Wagen hat, und Berg-auf nieder läßt, daß der Wagen nicht zurücke lauffe.

Fourchon, *f. m.* eine Gabel-Spize oder Zanke; der Ort, wo der Ast aus einem Baume heraus geht.

Fourchu, *é, adj.* gespalten, Gabel-weise getheilt.

le bâton fourchu, die Wütschel-Ruthe.

Fourchure, *f. f.* der Spalt, wo sich etwas theilt, oder anfängt sich zu theilen, als zwischen den Fingern.

Fourer, *f.* Fourrer.

Fourgon, *f. m.* [von *furca*] ein Karren, Bagage oder Kriegs-Vorrath darauf zu führen, wegen der Gabel, welche an statt der Leisel daran; *it.* eine Ofen-Gabel.

la pelle se moque du fourgon, ein Esel heißt dem andern ein Lang-Ohr.

Fourgonner, *v. n.* das Feuer schüren mit der Ofen-Gabel.

Fourmi, *f. f.* [von *formica*] eine Ameise.

il a mangé des auzes de fourmi, er läßt viel Winde streichen.

il a des auzes de fourmi sous les pieds, er kan an keinem Orte stille stehen.

Fourmillement, *f. m.* das Jucken in der Haut, als wann Ameisen liefen.

Fourmiller, *v. n.* wimmeln, häufig da sein, als Ameisen, die auf ihrem Haufen herum laufen; jucken, als wann Ameisen liefen.

la France fourmille de braves gens, es wimmelt alles in Frankreich von braven Leuten.

Fourmillerie, *f. f.* ein Ameisen-Hauffe.

Fournage, *f. m.* [von *fournear*] das Backers Lohn, das Back-Ofen-Geld, der Back-Ofens Zins.

Fournaise, *f. f.* [von *formax*, *formace*] ein Ofen, in biblischen Redens-Arten.

als les trois enfans dans la fournaise, die drey Männer im feurigen Ofen.

être éprouvé comme l'or dans la fournaise, gepreßt, als Gold im Ofen; bey dem Ring-Wesen ist *fournaise* die Werkstätt, wo der Amboss ist, und man die Sorten zu richtet.

Fourneau, *f. m.* [dimin. von *four*] ein kleiner Ofen, als der Apotheker, der Goldschmiede; man sagt es doch auch von Ziegel-Kalch- und Töpfer-Ofen.

fourneau de chymiste, ein Destillir-Ofen.

fourneau de forge, ein Schmelz-Ofen, bey den Hämmern.

fourneau de charbonnier, ein Kohlbrenner-Haufen; das zusammen geschlichte Holz, das sie mit Erden bedecken, und Kohlen davon brennen.

fou-nau, im Kriege ist der Ort, wo das Mienen-Pulver liegt in der Erde; die Pulver-Kammer in der Mine.

Fournée, *f. f.* ein Ofen voll.

Fournier, *f. m.* fourniere, an etlichen Orten, ein Becker, sonst der einen Back-Ofen gepacht, wo die Leute alle backen müssen.

Fournil,

Fournil, *f. m.* der Ort im Hause, wo der Back-Ofen ist.

Fourniment, *f. m.* [von *fournir*] eine Pulver-Flasche.

Fournir, *v. a.* [von *furnus*, weil in den Ofen die nöthigsten Sachen, als Brodt und anders zur Nothdurft und zur Bequemlichkeit auch zur Zierrath zugerichtet wird] versehen, *de quelque chose*, mit etwas verschaffen, etwas beschaffen, hergeben, *à quelque chose*, zu etwas gar voll machen, gar dazu thun, was mangelt, voll machen, vorbringen, auführen vor Gericht, was zur Verteidigung gehört, gewachsen seyn, Genügen thun, *à quelque chose*, einem Dinge.

fournir bien sa carrière, seinen Lauff vollenden, von Pferden und von Menschen.

un homme bien fourni, ein Mensch, der mit starken Leibes-Gliedern versehen.

un cent de paille fourni de quatre au cent, hundert Bund Stroh und vier darüber.

il a entrepris de fournir l'armée des vivres, er hat über sich genommen, die Armée mit Lebens-Mitteln zu versehen.

c'est un esprit, qui fournit à tout, er weiß auf alles Bescheid zu geben.

je ne puis plus fournir à mes leçons, ich kan nicht mehr wohl Lectiones geben.

Fournissement, *f. m.* das Versehen, Verschaffen mit etwas.

Fournisseur, *f. m.* der etwas anschafft, mit etwas versieht.

Fourniture, *f. f.* das Versehen mit etwas, was zum Ausmachen eines Dinges gehört, als zu einem Kleide, Faden, Knöpfe *re.* ein Register in der Orgel von unterschiedlichen Reihen Pfeifen, den andern desto stärkern Klang und Laut zu geben, die Mixtur genannt bey den Weinhändlern in Paris ist es eine Parthey Wein von 21. Ohmen oder 21. Scheffel Korn, bey den Kornhändlern.

Fourques, *f. f. plur.* *fourcats*, *f. m. pl.* Stücke Holz im Schiffe, die als Gabeln sind, wo das Schiff anfängt enger eingezogen zu werden.

Fourrage, *f. m.* [von Füttern] Fütterung vor das Vieh, als Stroh, Heu *re.* der Büschel Heu, den man in die Stücke ladet.

Fourragement, *f. m.* das Ausgehen aufs Futterholen im Krieg.

Fourrager, *v. a.* versüttern, auffüttern, auf das Futterholen ausgehen, alles aufzehren, verderben, abstressen, als das Wild das Getraid.

Fourrageur, *f. m.* einer der aufs Futterholen ausreutet.

Fourreau, *f. m.* [Ital. *fodero*, Germ. Futter, Futteral] eine Scheide zum Degen; eine Hülfter zum Pistol; ein Futter oder Sack

zu einer Büchse; ein Überzug oder Decke um eine Kutsche, über ein Kleid der Kinder; ein Futter zu einem Muffe; die Haut oder Glied eines Hängstens; das Gras um eine Aehr, ehe es geschosst, oder hervor gekommen; das Leder an den Strängen oder Zug-Stricken, daß sie die Pferde nicht aufreiben.

il a couché, dans son fourreau, er hat in seinen Kleidern geschlafen; *il a couché comme l'épée du Roi dans son fourreau*, idem.

Faux-fourreau, *f. m.* ein Futter über die Scheide.

Fourrelier, *f. m.* ein Scheiden- oder Hülftermacher.

Fourrer, *v. a.* [von *foderare*, Ital. von Futter] etwas als in ein Futteral hinein gehen machen, hinein stecken, hinein schieben, hinein stoßen, verbergen, verstecken, hinein bringen; mit etwas füttern, als mit Pelzwerk.

fourrer une monnoye, eine geringhaltige Münze mit gutem Silber oder Golde überlegen oder überziehen, und die Leute betrügen.

se fourrer dans une compagnie, *v. r.* sich in eine Gesellschaft eindringen, einmengen.

une paix fourrée, ein verstellter Friede, der nicht lange dauert.

un coup fourré, ein Streich, auf den man gleich wieder einen dagegen bekommt.

fourrée, was aussen schöner und besser als innen.

lieux fourrez, die dicken Büsche, wo die wilden Schweine ihr Lager haben.

langues fourrées, gefüllte Zungen, da die Haut mit allerley Gehacktem ausgefüllt.

un innocent fourré de malice, ein Mensch, der aussen fromm scheint, und innen böß ist.

Fourreur, *f. m.* ein Rauchhändler, ein Fellschneider.

Fourrier, *f. m.* [von Futter, *fourrer*] ein Fütterer, Quartiermeister.

Fourriere, *f. f.* die Holzkammer in grosser Herren Schlössern.

Fourrure, *f. f.* [von Futter] das pelzene Unterfutter; ein gefütterter Pelz-Rock der Personen, die eine Academische Würde annehmen; die 2. Felle in den Wappen, die alten zerfassten Seile, womit man die neuen bewickelt, daß sie geschont werden.

Fourvoyer, *v. a. ol.* [von *for* & *voye*] von dem Wege abgehen, des rechten Weges verfehlen.

se fourvoyer, *v. r.* sich verirren, sich vergehen.

Fourvoyement, *f. m.* Verirrung.

Fouteau, *f. m.* [von *fusto*, Ital. *fustis*, Lat.] eine Buche, die gerade aufschießt.

Foy, *f. f.* [fede, Ital. *fides*, Lat.] der Glaube, Treue, Wort, Verheißung, Versicherung;
in

in Wappen zwey in einander gefügte Hände,
profession de foi, Glaubens-Bekänntniß.
ma foi, bey meiner Treu, oder *par ma foi*.
sur sa foi, auf seine Parole, auf sein Versprechen.

un homme de foi, ein verpflichteter Mann.
laisser quelqu'un sur sa foi, einen auf Treu und Glauben hingehen lassen.

en bonne foy, de bonne foy, treulich, aufrichtig.
Foye, *f. m.* [Lat. *barb. sicutum*, Ital. *segato*, von *foco*, Feuer, weil der Leber immer die Hitze zugeschrieben wird.

il a des chateaux de foye, er hat Pfaffen im Gesicht; *it.* er erkümt sich bald, er hat eine hitzige Leber.

Foyer, *f. m.* [von *focu*, *qs. focarium*] der Heerd; ein Marmel- oder anderer Stein vor dem Heerde, der Ort im Töpfer-Ofen, wo man die Kohlen hintut; eine Nacht-Leuchte oder See-Leuchte; die Centra in der Geometrie einer ellipsis oder parabol-Fläche; der Punet in der Optie, wo viel radii zusammen kommen; der Ort, [in der Medicin] wo ein Fieber seinen Ursprung bekommt; das kleine Plätzlein, das ein Brenn-Glas macht, wann die Sonne dadurch etwas anzünden soll.

Foyes, im Plur. [von *voye*] die Fährte oder Spur, wo ein Hirsch gegangen.

Fracas, *f. m.* [von *fracassé*] Zerschmetterung, Geprassel, Getöse, Krachen, Lermen.

faire du fracas, Handel, Unruhe anrichten.
Fracasser, *v. n.* [von *ver*, Ital. *f. u* und *asser*] zerbrechen, zerschmettern, zertrümmern, zerschleutern.

Fraction, *f. f.* [*fractio*] das Brechen, als des Brodts im Abendmahl; ein Bruch in den Zahlen.

Fracture, *f. f.* [*fractura*] ein Bruch, als in einer Mauer oder Thor, eines Weins.

Fragile, *adj. c.* [*fragilis*] gebrechlich, schwach, nicht stark, vergänglich, citel, zärtlich, unbeständig.

Fragilité, *f. f.* [*fragilitas*] Gebrechlichkeit, Zerbrechlichkeit, Schwachheit, Vergänglichkeit.

Fragment, *f. m.* [*fragmentum*] ein abgebrochen Stück; ein überbliebener Theil von einer Schrift, ein unvollkommen Werk; *it.* die Brocken der gesegneten Hostie.

fragmens précieux, Stücke von Edelgesteinen.

Frai, *f. Fray*.

Frairie, oder *frerie*, *f. f.* [von *frere*, *frater*] Brüderschaft.

Frais, *fraiche*, *adj.* [frisch, *fresco*, Ital.] frisch, kühl, neu, gesund, noch ungesalzen.

vent frais, starker guter Wind vor die Schiffe.
un cheval qui a la bouche fraiche, ein Pferd das gesund und mit dem Munde schäumt.

Frais, *f. m.* die kühle Luft.

Frais, *f. m. pl.* [sonst auch *fraiz*, *f. f. ay*] Unkosten, Ausgaben, Kosten; in Proceß-Sachen, die Unkosten, die einem hier und da darauf gehen ohne die gerichtliche gesetzte Taxe, *depens* aber die taxirte Unkosten vor jedes, was gerichtlich vorgeht.

faux frais, die kleinen Ausgaben, die man nicht unter die Unkosten setzen darf.

tou frais fait, nach abgezogenen Unkosten; im Ballhause sind es die Ausgaben vor die Ballen, die man verliehrt.

il en sera pour les frais, er mag zusehen, wie er sein Geld wieder kriegt.

à peu de frais, daß es nicht viel kostet.

travailler sur nouveaux frais, etwas aufs neue wieder anfangen, als wann man es nie gethan hätte.

se mettre en frais, sich einmahl angreifen, einige Unkosten anwenden, das man sonst nicht thut.

Fraichement, *fraichement*, *adv.* [von *frais*] frisch, neulich.

Fraicheur, *fraicheur*, *f. f.* die Kühle, der Luft, des Getränks, des Wassers &c. die Kälte, Gesundheit, Schönheit, Lebhaftigkeit.

ce bateau va en fraicheur, das Schiff gehet gerade fort, frisch fort mit gutem Winde.

Fraichir, *fraichir*, *v. n.* [von *frais*] anfangen stärker zu bewegen, wird vom Winde gesagt, auf der See.

Fraise, *f. f.* [*fragum*] Erdbeer; *it.* ein Eisen, damit man auf einer Seite ein Loch weit macht, das auf der andern enge bleiben soll, wegen der Form mit einem Erdbeer. *f. Fraise*.

Fraise [Ital. *fregio*, Germ. Fragen, Franken, verrigen, verreissen, vid. Gall. *friser*, frisieren] ein Kragen, der vor diesem an dem Saume ausgefaset war, (*effilée*) hernach geskräufelt wurde, und diesen Nahmen bebielt, auch andere Sachen so zu nennen Ursache gab; ein Kälber-Kröß. *fraise de veau*; die kleinen dichten Blätlein an einander an den Anemonen; die spikigen Pfähle, die man um eine Schanze oder Mauer aussen flach hinein steckt, daß die Spizen auf das Feld zu gehen, damit man einen Ort nicht sobald mit Leitern ersteigen kan; welche als ein Kragen um eine Schanze herum gehen; die Pfähle, so man um die Pfeiler einer Brücke herum schlägt; das Krause unten an den Hirsch-Hörnern.

Fraiser, *v. n.* Pfähle oben in ein Schanz-Werk einlegen, daß sie mit den Spizen heraus gehen als Franken an einem Kragen; eine Troupe Fußgänger mit Piquenieren umgeben oder bedecken im Exerciren; kräufeln als einen Kragen; ein Loch in ein nem

nem Eisen oder Metall auf einer Seite, mit einem gewissen Eisen weit machen, daß es auf der andern enge bleibe.
Fraisier, [*f. froissier*] die Haut von Vohnen abmachen.
Fraisier, *f. m.* [*fragaria*] Erdbeer-Kraut oder Strauch.
Fraisil, *f. m.* die Asche von den Stein-Kohlen, so in den Schmiedes-Defen überbleibt.
Fraisque, *freque*, *f. f.* [*ital. f. efra*] bey den Mahlern, eine Mahlercy mit Wasser-Farben auf Kalk.
une fraisure, ein Gemählde mit Wasser-Farben auf Kalk.
Fralater, *f. f.* frelater.
Framboise, *f. f.* [Brombeere, Brambese, Nieder-Säch.] Himbeer, Brombeer, Hohlbeer.
Framboiser, *v. a.* mit Himbeeren einmachen.
Framboisier, *f. m.* eine Himbeer-Staude.
Franc, *m.* *franche*, *f. adj.* [*Ger. m. frand*] frey, redlich, aufrichtig, freymüthig, recht, *un franc Israelit*, ein rechter Israelit; ganz, völlig, *trou jours franc*, drey ganzer Tage.
franc du collier, sagt man von einem Pferde, das ohngefunden für sich gern zieht; item von einem Freund, der unerinnert einem befreit.
enter franc sur franc, Reiser von jähmen Obst auf einen jähmen Stamm pflöpfen.
Franc allen, *f. m.* ein Gut das niemand zu Lehen geht.
Franc-arbitre, *f. m.* der freye Wille.
Franc-archer, *f. m.* frey-Schütz.
Franc-bourgeois, *f. m.* frey-Bürger.
Franc-Comtois, *m.* *Franc-Comtoise*, *f.* einer oder eine aus der Franche Comte.
Franc-étale, *specier*, *adv.* *s'aborder de franc-étale*, wird von zweyen Schiffen gesagt, die mit ihrem Vordertheile an einander stoßen, und sich anhängen.
Franc-fes, *f. m.* ein Ritter-Lehen.
Franc-funin, *f. m.* ein dieß Seil auf den Schiffen, um Canonen einladen zc.
langue franche, oder *langage franc*, *f. m.* eine Sprache der Seefahrenden auf dem Mitteländischen Meere, von aller Ländersprachen, die an diesem Meere liegen, zusammen gesetzt.
Franc-levain, *f. m.* Sauerteig.
Ligne-franche, *f. f.* eine leere Linie im Schreiben, die man einem in Ehren leer läßt.
port franc, *f. f.* der nichts bey einem Dinge mit bezahlt, der frey ausgeht.
Franc du quarreau, oder *franc quarreau*, *f. m.* ein vieredigster Plaz oder Stein auf dem Boden oder auf der Erden, auf welchen man etwas im Spielen wirft, z. g. Weib,

mer am nächsten dem Mittel-Punct liegt hat gewonnen.
Franc-quartier, *f. m.* das erste Feld auf einem Schilde in den Wappen.
Franc-real, *f. f.* eine Art guter Winter-Virn.
Franc-salt, *f. m.* Salz-Freyheit, keine Aufsage davon geben zu dürfen.
Franc-tillac, *f. m.* der Schiff-Boden, so dem Wasser am nächsten.
Franc, *f. m.* eine Münze, z. Groschen, oder ein Kaysertlicher halber Gulden.
Franc, *adv.* frey, aufrichtig, unverböhlen, ganz und gar, *il faut le sçavoir sous franc*, es sprang völlig über den Graben.
Franchise-Comté, *f. f.* die Freyschafft Burgund.
Franchise-lippée, *f. f.* freye Zechen, Schmauß.
Franchement, *adv.* frey heraus, unverböhlen, frey, ohne Fing oder Auflege.
Franchir, *v. a.* völlig hinüber kommen, als über einen Graben, über das Gebürge, über die Grängen gehen, die Grängen überschreiten; Schwierigkeiten, Gefahr überwinden.
franchir le pas, oder *le saut*, sich endlich zu etwas entschließen.
franchir le mot, das lechte Wort sagen, wobei es bleiben soll, mit einem Worte sagen, (als im machen oder kaufen) was man geben will; it. endlich ein Wort heraus stoßen, ausbrechen lassen.
franchir l'eau, das Wasser aus dem Schiffe pumpen.
Franchise, *f. f.* Freyheit, Aufrichtigkeit, Redlichkeit; ein Ort, da man jemand was thun darf, ein Ort der Zukunft, ein Frey-Ort in einer Stadt.
avec franchise, frey heraus, unverböhlen, aufrichtiger Weise.
la franchise des quartiers, Quartier-Freyheit, vor diesem der Befanden zu Rom.
gagner sa franchise, sagt man von Lehr-Jungen, wann sie losgesprochen werden, Auslernung bekommen.
France, *f. f.* [Francia] Frankreich.
Francier, *v. a.* ein Wort zum Französischen Worte machen.
Francisque, *f. f.* [Frändische, *francisca*] eine Art Streit-Werte oder Hallebarben bey den alten Franden.
François, *f. m.* *Françoise*, *f.* [ein Frändischer] ein Frand, eine Frandinn.
François, *c. adj.* Frändisch.
François, *f. m.* die Frändische Sprache.
apprendre le François, Frändisch lernen.
en bon françois, deutlich, frey heraus.
parler françois à quelqu'un, einem etwas frey heraus sagen.
A la François, *f. f.* auf Frändisch.

Franch

Francolin, *f. m.* eine Art Berg-Hühner auf den Alpen.
 Frange, *f. f.* [Frangen, *Frangilli*, Lat. *apud Feitum*] Frängen.
 Frangé, *éc. part. p. & adj.* gefranzt.
 Franger, *v. a.* mit Frängen besetzen.
 Frangier oder franger, *f. m.* ein Frängenmacher oder Krämer.
 Frangipane, *f. m.* [von einer Familie dieses Namens] parfumirte oder wohlriechende Felle zu Handschuhen.
 Frangula, *f. f.* [Lat.] ein Strauch dieses Namens, der schwarze Beere trägt, sonst *alnus nigra buccifera*, Lat. genannt, Hundsbear-Staude.
 à la Franquette, *adv.* vulg. frey heraus, unverbohlen.
 Frape, *f. f.* das Gepräge auf die Münze.
 Frape main, *f. m.* ein Spiel der Kinder, da eines die Hände auf den Rücken legt, und denjenigen errathen muß, der darein schlägt.
 Frapement de mains, *f. m.* das Hände-Klatschen, Zusammenschlagen der Hände.
 Fraper, *v. a.* [Holl. und Niedersäch.] *flabbe*, *flabby*, von dem Laut und Thon, der bey einem Streiche gehört wird, *flic-flac*, *fric-frac*, also auch *f. ip*, *frap*] schlagen, kloffen, klopfen.
 Fraper du pied, mit dem Fuße auf die Erde kloffen, vor Unwillen oder Zorn.
 Fraper les oreilles, vor Ohren kommen.
 Fraper les yeux, in die Augen fallen.
 Fraper la caver, das Herze rühren.
 cette raison lui a frapé l'esprit, dieser Beweis hat ihn überzeugt.
 il est frapé de cette opinion, diese Meinung hat ihn ganz eingenommen.
 il a été frapé d'étonnement, er ist erstaunt, er ist befürcht worden.
 Fraper d'anathème, in den Bann thun.
 être frapé de la peste, de la lepre, die Pest, den Ausschlag bekommen.
 Fraper à route, die Hunde auf der Jagd wieder auf die Spur bringen.
 ces deux personnes sont frapées à même coin, diese zwei Personen sind über einen Leisten geschlagen.
 Frere f. apart, ein lieberlicher Mönch.
 Fravage, *f.* Parage.
 Frase, *f.* Fraiße.
 Frasque, *f. f.* [Ital. *frasca*] *faire une frasque à quelqu'un*, einem einen Pöffen beweisen.
 Frassinelle, *f.* Fraxinelle.
 Frater, *f. m.* [Lat.] so nennen die Valbirer und Wand-Werthe ihre Lehr-Jungen oder Gesellen.
 Fraternel, *le. adj.* [von *fraternus*] brüderlich.
 Fraternellement, *adv.* als Brüder.
 Fraterniser, *v. n.* als Brüder mit einander um-

gehen, gute Vertraulichkeit mit einander haben.
 Fraternité, *f. f.* [*fraternitas*] Bruderschaft.
 Fratricide, *f. m.* [*fratricida* & *fratricidus*] ein Bruder-Mörder, Bruder-Mord.
 Fratrisee, oder fraternisee, *adv. f. n.* ein Keim-Wort eines Verses, das am Anfange des folgenden Verses wiederholt worden.
 Fraude, *f. f.* [*fraus*] Betrug, Nachtheil, ist meistens bey den Juristen gebräuchlich in Rechts-Händeln.
 des fraudes pécuniaires [*fraude péc.*] ein Betrug, der dem andern zum Schaden dient.
 il est mort en fraude, er ist in Schulden gestorben.
 Frauder, *v. a.* [*fraudare*] um etwas betrügen, als die Schuldner ihre Creditores, als die Kaufleute oder andere Accis-Bediente, und Einkünfte der Obrigkeit.
 frauder la gabelle, den Zoll verfahren; einer Sache betrügerlich Weise kein Gepräge thun.
 Frauduleusement, *adv.* betrügerlich Weise.
 Frauduleux, *euse, adj.* betrügerisch.
 Frauler, oder froler, *v. n.* [*dimin. von fratter*] ein wenig anstreifen, als eine Kugel das Haar, ein Kleid an die Wand.
 Fraxinelle, *f. f.* [*fraxinella*] ein Kraut, sonst auch weiß Diptam genannt.
 Fray, *f. m.* [von *fricave*, Ital. *f. eghe*] der Laich, als Rischlaich, Froschlaich, auch wann er lebendig worden; das Abwergen der Mägen, wann das Geräuge verblühen, absterben durch vieles Ausgeben und Einnehmen.
 Fraye, *f. f.* [*fr. élio*, Ital. *f. eg.*] die Laich-Zeit der Fische; der Estrich.
 Frayement, *f. m.* id.
 Frayer, *v. a. & n.* [*fricar*] reiben, streifen an etwas; it. als der Hirsch das Gemois an einem Baume; als die Schwerdt: Hecht eine Klinge poliren, *f.* auch *froyer*, als die Fische in der Laich-Zeit sich an einander reiben, und laichen.
 frayer de chemin, den Weg bahnen.
 Frayeur, *f. f.* [*frigor*] Furcht, Schrecken, Entsetzen.
 Prayeure, *f. f.* [von *frayer*] das Reiben des Hirschen an einem Baume.
 Frayoir, *f. m.* der Ort, wo der Hirsch sein Geweih an die Bäume reibt.
 Fredaine, oder fredaine, *f. f.* [von *ferdaïne* & *hoc pro bou-daine*] Geschwätz, Thorheit, Thorheit, albernes Wesen.
 Frederic [*Fridericus*] Friederich.
 Fredon, *f. m.* [von *bourdi* sich.] geschwätzte Worte; it. ein Triller, Tremulant, im Singen ic.
 Fredon [von vierdte] eine Terz oder Quart im Karten-Spiele, 3. oder 4. Könige oder Bauern ic.

Fredonner, v. n. Triller oder Tremulanten schlagen im Musciciren.

Fregate, f. f. ein Schiff, so im Mittelländischen Meere mit Rudern geht, und kleiner als ein Brigantin, auf der grossen Welt-See aber ist es ein leichtes Kriegs-Schiff von 6. bis 25. Canonen; it. eine grosse schwarze Meive oder See-Vogel.

Fregaté, adj. m. ein Schiff, so wie eine Fregate gebaut.

Fregaton, f. m. eine Art Schiffe bey den Venetianern, das eckigt abgestürzt, und bey 10000. Centner führen kan.

Frein, f. m. [*frænum*] ein Zaum; ein grosser Reiss, die Wind-Mühle in vollem Laufe aufzuhalten; die Wellen, so an die Felsen schlagen, und wieder weit zurücke springen.

le frein de la langue, das Zungen-Band unter der Zunge.

cacher son frein, seinen Verdruß verbergen.

prendre le frein aux dents, keine Scham und Scheu sich mehr abhalten lassen.

à vieille mule, frein doré, prov. ein schlecht Pferd muß desto bessern Zeug und Geschirr haben; man sagt es auch von einem alten Weibe, die sich noch heraus pukt.

Frejus [*Forum Julii*] eine Stadt in Frankreich in Provence.

Frelampe, f. f. eine Art kleiner Münze.

Frelampier, f. m. ol. [*von ver oder fra, Ital. und lampe*] der die Lampen mit Del versetzen, anzünden und puzen mußte, ein geringer schlechter Kerl, ein nichtsnützer Mensch.

Frelater, v. a. [*von ver und lassen, laten*] den Wein ablassen, in ein ander Gefäß thun, ihn mischen. vulg. schmieren, fälschen.

vin frelaté, gemischter verfälschter Wein.

Frêle, f. Fresle.

Freler, f. Ferler.

Frélon, f. Freslon.

Freluche, f. f. [*von frez, frais, Ital. fregio, qs. fregioluccia*] ein kleiner Locke oder Busch, eine Zierrath, die man oben auf die Knöpfe, oder auf andere Dinge macht, ein kleines Quastlein oder Tolle an einem Schnürlein, kleine Straußen; ein kleines Kind, dem man meistens einen Busch auf das Hütlein macht, und bey warmen Sonnen-Schein austrägt; ein schlecht Ding, gering Geschwätz.

Preluquet, ein eitler Mensch von keiner Vortrefflichkeit, als im eiteln gezwungen Schwätzen und Aufführen [in Verachtung.]

Fremeture, f. Formort.

Fremir, v. n. [*fremere*] kochen, siedeln, aufwallen als etwas, das bey dem Feuer überlauffen will; braussen als das Meer mit den Wellen; jornig seyn, muthwillig werden, brummen, murren, summen als Glocken.

Fremissement, f. m. der Schauer, den man in den Gliedern empfindet, wann man das Fieber hat; das Summen in der Luft; der Eifer und Bewegung im Gemüthe, der Unwille.

Frêne, f. Fresne.

Frenesie, Phrenesie, f. f. [*von φρεν, Phrenesie*] Unsinnigkeit, Beraubung der Sinnen, Raserey.

Frenetique, adj. c. & subst. [*Phreneticus*] unsinnig, sinnlos, rasend.

Freouier, f. m. die Haut oder ein Stück davon, so der Hirsch von seinen Hörnern abreibt, wenn sie ihm neu gewachsen, und er solche rauhe Haut an den Bäumen abreibt.

Frequemment, adv. oft, häufig.

Frequency, f. f. [*frequenti*] ist nur in einigen Redens-Arten gebräuchlich, wann die Rede von Zuhörern; eine Menge, ein Haufen.

Frequent, e, adj. [*frequens*] das oft geschieht, gemein, gewöhnlich, oftmahlig, häufig.

Frequentatif, ive, adj. in der Grammatic, ein Wort, das ein oftmahl wiederholtes Thun bedeutet.

Frequentation, f. f. der Umgang mit jemand.

Frequenter, v. a. [*frequentare*] umgehen, *quelqu'un*, mit einem; besuchen, oft sich bey etwas oder an einem Orte einstellen, als: *les églises*, die Kirchen.

des lieux suspect, in verdächtigen Orten, *les sacrements*, bey den Sacramenten.

il frequente chez lui, er ist oft bey ihm.

Frerage, f. m. ol. Erbvereinigung [*von frere*] das Recht des andern Erbe zu seyn.

Frere, f. m. [*frater*] Bruder

Freres consanguins, Brüder, die einen Vater, aber nicht einerley Mutter haben.

Freres uterins, Brüder, die eine Mutter, aber zweyerley Väter haben.

un Frere naturel, ein unächter Bruder.

Freres jumeaux, Zwilling.

Freres de lait, Brüder, die einerley Amme gesäugt.

Frere lay oder laic, ein Layen-Bruder; ein Knecht oder Diener der rechten Mönchen.

Frelaye, f. f. [*von frayeur, effrayer*] oder *Esfraye*, ein Käuzlein; eine kleine Nacht-Eule; der Sterb-Vogel.

Fresle, frêle, adj. c. [*von fragile*] gebrechlich, schwach. (wispe.)

Freslon, frélon, f. m. eine Hornisse, **Fresne, frêne, f. m.** [*von fraxinus*] eine Esche, Eschenbaum.

Fresque, f. Fraisque.

Fressure, f. f. [*von fraise*] das Eingeweide, als Lunge, Leber, Herz; das Geschling.

Fressure

Fressure de veau, Kälber-Geschling.

Fret, *f. m.* [von *Fracht*] die Fracht der Fuhr- und Schiff-Leute; die Ladung eines Schiffes.

Freter, *f.* *Fretter*.

Fretillant, *e*, oder *fretillard*, *e*, *adj.* [*f. fretiller*] der nicht stille seyn kan, sich immer reibt und bewegt.

Fretille, *f. f.* klein zerrieben Stroh oder andere Dinge.

Fretillement, *f. m.* das Bewegen und hin- und wieder reiben, Schlagen, Springen.

Fretiller, *v. n.* [von *fricare*, *qs. frillare*, *fretiller*] sich immer bewegen, rühren, als ein Fisch im Wasser, unruhig seyn, als Kinder, die nie still sind mit Händen oder Füßen.

la langue lui fretille, er will immer was zu schwärzen haben, sein Maul sieht nie still.

Fretin, *f. m.* [von *frigare*, *Ital. fricare*, *Lat.*] das Abgeschabene, Abgeriebene, von Kaufmanns-Waaren; der Pavel, die schlechtesten Waaren, so noch übrig: was sonst von etwas abgeschaben, abgeschrotet; *it.* Stockfisch; kleine Brut der Fische im Teiche; kleine unnütze, alte Aeste.

Frette, *f. f.* [von *ferrum*, *ferret*, *Ital. ferrata*] ein eisern Band um etwas; *it.* geflochtene Gitter; allerhand eisern Beschlüge um etwas.

Fretté, *é*, *adj.* in den Wappen eiserne Stangen-Gitter-weise gelegt; gegittert, gekrümmt oder gebogen.

Frettement, *f. m.* [von *fret*, *Fracht*] das Wieten oder Befrachten eines Schiffes.

Fretter, *v. a.* ein Schiff mieten oder befrachten.

Fretteur, *f. m.* der Herr eines Schiffes, der es dem Kaufmann giebt um gewissen Lohn, es mit Waaren zu beladen.

Freux, *freus* [von *Frax*, *voracitas*] eine Art schwarze Arden mit etwas weisses am Schnabel: thut grossen Schaden an allerhand Geträide, welches sie zu allen Zeiten ausfrisst, wenn es kaum Körner hat, die noch voll Milch sind.

Friable, *adj. c.* [*f. friabilis*] das sich leicht zerreiben läßt.

Friand, *e*, *adj. & subst.* [von *frigere*, backen] der immer was Gebäckens, was Gebratens oder sonst was gutes essen will; ein vernaschter Mensch, oder verleckert; *it.* was einem gendächigen Menschen schmeckt, köstlich, leckerhaft.

un friand morceau, ein Lecker-Bisblein.

être friand de quelque chose, der gendächig, ver- liebt, begierig nach etwas, als nach Zeitun- gen, Musik, Lob &c.

un couteau friand, des *ciseaux friands*, ein scharff Messer, scharffe Scheer.

c'est un friand, es ist ein vernaschter Mensch.

Friandise, *f. f.* Nascherey, Naschwerk, lecker-

haftes Wesen; Lust zur Nascherey; *it.* das was einem wohlschmeckt.

elle a le nez tourné à la friandise, sie macht ein verliebt Gesicht.

Fribust, *f.* *Flibot*.

Fric, *Frac*, *f. sic, flac*, vulg. der Thon, den die Schläge von sich geben, die man thut, puf, paff.

Fricandeau, *f. m.* [von *frigere*] dünn geschnit- ten Kalbsfleisch mit Kräutern und Fleisch- Brühe gekocht; oder Hammel-Fleisch in ei- nem Tiegel zugerichtet &c.

Fricassée, *f. f.* [von *frigere*, *frixum*] Fleisch in einer Pfanne mit Butter gebraten; item Hühner oder anders so zugerichtet.

battre la fri-cassée, die Soldaten mit einem starken Trommelschlag in Eil zusammen bringen.

faire une fricassée, vulg. ein Wischmasch in einander machen.

Fricasser, *v. a.* vulg. ein Essen geschwind in einer Pfanne zurichten; seine Mittel durch- bringen, verschmaussen.

cela est fricassé, das ist hin, ist nicht mehr zu bekommen.

fric-sser tout son bien, alle sein Vermögen ver- zehren.

Fricasseur, *f. m.* im Spott; ein Küchen-Jun- ge; Braten-Wender.

Friche, *f. f. adv.* [brach] das man brach lie- gen läßt, als ein Feld, so man nicht bauet. *Terre en f. iche*, *vigne en friche*, Feld oder Weinberg, den man brach liegen läßt; das man nicht bauet.

laisser son esprit en friche, seinen guten Ver- stand verrosten lassen.

Friccion, *f. f.* [*frictio*] das Reiben bey Wund- Aeryten und andern Curen; in der Ehy- mie, das Rösten in einer Pfanne auf einem starken Feuer. (Fählend.)

Frigorifique, *adj. c.* [*frigorificus*] erdältend,

Frilloux, *ense*, *adj.* [*ol. froidilleux*] frostig, dem leicht ein Schauer über die Haut läuft; der keine Kälte ertragen kan.

Frimas, *f. m.* [*pruina*] der Reiff.

avaleur de frimas, vulg. einer der in allem Nebel und Reiff auf der Strasse ist.

Frime, *f. f.* vulg. [*forma*] Gestalt, Aussehen. *il en fait la f. ime*, er sieht eben so aus, er stellt eben so etwas vor.

il a fait la frime de s'en aller, er hat sich ge- stellt, als wolte er weggehen.

faire la frime à quelqu'un, einem ein un- freundlich Gesicht, oder üble Blicke geben.

Frimouille, *frimouise*, vulg. so viel als *frime*.

Fringant, *e*, *adj.* springend, lustig, tanzend, unruhig, munter.

Fringoter, *v. c.* [von *fringuer*] singen und zwihern als ein Vogel, mit der Stimme ab- brechen.

Fringuer, v. n. [Ital. *fregare*, Lat. *fricare*, f. *friciller*] immer etwas thun, munter, unruhig, nie müßig oder still seyn, als Leute, Kinder, Pferde &c.

Fr. nquer un verre, ein Glas ausschwencken.

Friolet, f. m. eine Art Birn zu Paris.

Frion, f. m. ein klein Eisen, so neben am Schabbaum angemacht.

Fripe-sauce, f. m. ein Schmaroker.

Fripper, **friper**, v. a. [rippeln, trippeln, reiben] verderben, verkrippeln, abnutzen, als ein Kleid, Hausrath.

des habits, des meubles fripez, alte gebrauchte Kleider oder Hausgeräthe; it. aufreiben, zurechten, daß es wieder ein Ansehen bekommt; aufreiben, begierig etwas hinein fressen; einem Scribenten seine Worte abstehlen, und vor seine gebrauchen.

friper sa leçon, seine Lektion in der Schule heimlich auslesen.

friper ses classes, hinter die Schule gehen, aus der Schule verbotener Weise bleiben.

Friperie, f. f. die Trödeley oder der Handel mit alten Kleidern, die man wieder zurechtet, sie desto besser los zu werden; der Trödel-Markt; Kräme, wo alte Kleider zu kaufen; alte abgenutzte Sachen, als Kleider und Hausrath.

se jeter sur la friperie de quelqu'un, einem das Wames ausklopfen, einem einen Schimpff beweisen.

Fripeur, f. m. der die Kleider bald alt macht, verderbt, abnutzt.

Friper, f. m. fripiere, der oder die alte Kleider kauft, und wieder verkauft; der andere Schrifften ausschreibt, daraus abstiehlt, und sie zerstückelt.

Frippon, **fripson**, f. m. ein böser unnützer Mensch, ein heimlicher Dieb, Betrüger, ehrloser Kerl; ein böser unfleißiger Schüler, der immer aus der Schule bleibt; die Poeten schelten den Cupido bisweilen so. *adj.* schalckhaft, schlimm; der etwas heimlich wegkriegt.

fripson, im plur. heißt man auch kleine Schachteln mit Quitten-Latwerge von Orleans.

Fripponner, **friponer**, v. a. abstehlen, abbetrügen, heimlich entwenden oder naschen, faulenzeln, seines Thuns nicht warten, als ein fauler Schüler oder Knecht.

Fripponnerie, **friponerie**, f. f. betrüglisches Wesen, List, diebische Griffe.

Friquet, f. m. [von *fringuer*] ein Kernbeißer, ein Vogel, der immer auf den Bäumen zwigert, und die Kirsch-Kern aufbeißt.

Friquet [von *frigere*] eine kleine Schaufel, etwas das man in der Pfanne bakt, umzuwenden.

Friquet, ein Plauderer; ein Wärscher. siehe **Freluquet**.

Frيره, v. a. [*frigere*] rösten, mit Butter in der Pfanne backen, als Küchlein, Eyer &c. f. *fricasser*.

cet homme est frit, es ist aus mit diesem Menschen.

il a dequoy frيره, er hat alles genug.

tout homme qui la voit est frit, wer sie nur sieht, um den ist es gethan.

Frise, [*Frisia*] Friesland.

Frison, ein Friesländer.

Frise, f. f. [f. *fraise*] das Fries, der Zierrath unter dem Gesims über den Haupt-Balken, darauf ein Gebäude ruht; die Zierrathen vornen am Schiffe; ist auch eine Art groben Ratins, oder Zeugs, der gleichsam oben gekräuselt und rauh ist.

cheval de frise, ein Schlagbaum mit Spitzen, als ein Igel.

Friser, v. a. [von *frise*, *fraise*] krauß machen, rauh als einen frisirten Zeug oder *Ratin* aufreiben, die Wolle an einem Tuche fälteln, als eine Serviette auf der Tafel; Kräuseln, als die Haare, streifen als eine geschlossene Kugel etwas nahe berührt.

friser, bey den Buchdruckern. f. *Friffer*.

ce criminel a frise la corde, dieser Gefangene wäre beynabe gehendelt worden.

ce discours frise le galimatias, diese Reden sind weit oder beynabe ein tolles Geschwätz unter einander.

friser les sabords, ein Stück Tuch vor die Ringe im Schiffe machen, ohne sie auszustopfen, damit das Wasser nicht so hinein kan.

chou frisez, krauser Kohl.

Frison, f. m. ein warmes Unter-Kleid [Nieder-sächf. Volle-Rock von dem gekrausten Zeug, davon er meistens gemacht] ein Unter-Rock.

Frison, f. m. plur. eine Art Töpfe, auf den Schiffen das Trinken darinnen zu behalten.

Frifoter, v. a. [von *frier*] dicke in einander Kräuseln; item Teller-Tücher zierlich fälteln.

Frisque, *adj.* c. ol. [frisch] im Scherz, so viel als munter, artig.

Frisquette, f. f. [von *frisque*, frisch] das Pappier, so bey den Druckern den Rand und was nicht beschmutzt werden soll, bedeckt und sauber oder frisch behält unter der Pressen; die Kartenmacher haben fünf solche durchlöcherthe Papiere, worinn so viel von der Figur ausgeschnitten, als sie mit der Farbe überstreichen wollen.

Friffer, oder **friser**, v. n. [von *frisson*, *friger*, wo nicht gar vom Deutschen verrissen] wann bey den Buchdruckern ein Buchstabe nicht fest in der Forme steht, und gleichsam wackelt, daß er keinen gewissen Buchstaben

ben abdruckt, sondern doppelt zu kommen scheint.

Frison, *f. m.* [von *frigere*] ein Schauer vom Frost, das kleine Zittern über den ganzen Leib von der Kälte; item von Furcht *re.*

Frissonnement, *f. m.* das Schauern, vor Kälte oder Furcht.

Frissonner, *v. n.* schauern; einen Schauer bekommen oder haben.

Frissonner d' épouvante, für Schrecken zittern.

Frisetter, im Scherz oder Spott, immer an den Haaren kräuseln.

Frisure, *f. f.* [von *friser*] das Kräuseln.

Frit, *species adv. seu nomen indeclinabile* [*f. frire*] im Billard sagt man: *nous sommes frit*, wir müssen wieder anfangen.

faire frit, fehlen; zuletzt spielen müssen, das ander mahl darauf, wann man voran gespielt.

Frit, *f. m.* bey den Maurern ist etwas einwärts gebaut, daß die Mauer so Schnurgerade nicht in die Höhe geht, man schreibt auch *f. uit*.

Frit, *e.* als das *partic.* von *frire*, geröstet, gebacken *re.*

Fritte, *f. f.* [von *frigere*] bey den Glasmachern die Materie, weraus das Glas geblasen wird, wann sie verschäumt, und die Glasgalle weg ist.

Fritillaire, *f. f.* [*fritillaria*] ein Kraut und Blume, sonst auch *melagrüs*, Lat. genannt.

Friture, *f. f.* [von *frire*] das Gebackene, oder das Fett, worinnen etwas gebacken worden, Backschmalz *re.*

Frivole, *adj. c.* [*frivolu*] nichts nützig, eitel, untauglich, lieberlich.

Froberge, *f. f. ol.* [von vor und bergen, *f. flamberge*] ein Degen oder Schwerdt.

Froc, *f. m.* [Germ. Rock] eine Mönchs-Kutte; *it.* nur die Mönchs-Kappe, so sie über den Kopf ziehen können: der Mönchen-Stand, Mönchs-Orden; eine Art groben Zeugs, Mönchen-Tuch.

prendre le froc, ins Kloster gehen.

quitter le froc, jeter le froc aux orties, aus dem Kloster springen.

Froid, *e.* *adj.* [*frigidus*] kalt, kaltsinnig, von keinem Nachdruck, lahl, als ein Gespräch, Verse *re.*

battre froid, *faire froid à quelqu'un*, einen kaltsinnig empfangen.

de sang froid, ohne Enfer oder Zorn.

à Froid, *adv.* kalt, ohne Feuer, ohne etwas heiß oder glühend zu machen.

Froidement, *adv.* kalt.

être logé bien froidement, ein kalt Zimmer haben, kaltsinniger Weise, ohne bewegt zu werden, ohne Befürkung.

Froideur, *f. f.* die Kälte des Winters, der Sachen des Herzens, als: Unempfindlichkeit, Kaltsinnigkeit, erstorbenes, trübes Wesen.

Froidir, *v. a. & n.* kalt machen, kalt werden.

Froidure, *f. f.* *le froid*, die Kälte.

Froidureux, *euse*, *adj.* frostig, der die Kälte scheut.

Froilon, *f.* Freslon.

Froissement, *f. m.* [von *froisser*] das Zerreiben.

Froisser, *v. a.* [von *f. endo*, *fressum*] zerreiben, aufreiben, durchstossen, als die Haut wegstossen; unter der Haut entzwey schlagen, zerfallen, zerstoßen; *it.* ein Kleid abstoßen, zerkrüppeln.

Froissure, das Zerstoßen, Quätschen, Zerkrüppeln.

Fröler, *f.* Frauler.

Fromage, *f. m.* [von *forma*, *qs. formagium*] Käse.

fromage affiné, Streich-Käse.

entre la poire & le fromage, während der Zeit des Nach-Essens.

Fromager, *f. m.* fromagere, *f.* einer oder eine die Käse macht; ein Käse-Krämer oder Krämerin.

Fromagerie, *f. f.* der Käse-Korb oder der Ort, wo man sie trucknet oder verkauft.

Froment, *f. m.* [*frumentum*] Weizen.

terres à froment, fettes, gutes Land.

terres fromentales, Weizen-Acker oder Land.

froment locar, Eyelt, Dünkel.

Fromentacée [*f. umentaceus*] ist im *Pœm.* nur gebräuchlich, *une plante fromentacée*, ein Kraut, das wie Korn wächst, Halm und Aehren bekommt wie Roggen oder Gersten.

Fromentée, *f. f.* Weizen-Mehl.

Froncement, *f. m.* [von *froncer*] das Runzeln.

Froncer, *v. a.* [Germ. runzeln] runzeln, als die Stirn, fälteln, als die Kleider am Gürtel.

Froncis, *f. m.* die Falten an einem Rocke.

Froncle, *f. m.* [*furunculus*, *carbunculus*, *f. furoncle*] ein Geschwür oder Aiß, so spitzig zugeht.

Froncure, *f. f.* [von *froncer*] das Fälteln.

Fronde, *f. f.* [*funda*] eine Schleuder; *it.* vor diesem eine Parthey, so sich wider den Cardinal Mazarin zusammen schlug.

Fronder, *v. a.* [von *fronde*] Steine mit der Schleuder werffen; schleudern, werffen, schmeissen, schlenkern, als mit einer Schleuder, widersprechen, durchziehen, lästern, tadeln.

Frondeur, *f. m.* ein Schleuderer; einer der vor diesem die Parthey wider den Mazarin in Frankreich gehalten; ein Tadler.

Front, *f. m.* [*frons*] die Stirn; das Vordertheil;

theil; das Vorderste einer Armee, da die Soldaten das Gesicht weisen.
faire front, das Gesicht weisen, so stellen, daß man das Gesicht weiset.
prendre l'ennemi en front, den Feind vornen angreifen.
avoir le front de dire une chose, die Kühnheit etwas zu sagen haben.
de front, von fornen; it. neben einander, wann man durch etwas geht.
Frontal, *f. m.* [von *front*] ein Stirn-Kittel; ein Strick mit Knoten, welchen die Soldaten den Bauren um den Kopff legen, und hinten stark ziehen, daß sie bekennen müssen, wo sie das Geld haben.
Fronteau, oder *frontal*, *f. m.* [von *front*] ein Überschlag über die Stirn; it. die Worte des Gesetzes, so sich die Juden über die Stirn binden; ein Stirnband der Weiber; das Stirn-Luch der Trauer-Pferde; das Theil des Zaums, so den Pferden um den Kopff geht, woran das Gebiß hängt; das Gesicht oder Absehen, so man fornen auf ein Stück macht, daß man damit zielen kan.
fronteau de mi-e, ein Gesims aussen an den Thüren oder Fenstern; ein Geländer mit Stollen, hinten und vornen, auf den grossen Schiffen.
Frontiere, *f. f. & adj.* [von *front*] die Gränzen eines Landes.
une ville frontiere, eine Gränz-Stadt.
Frontispice, *f. m.* [von *frontispicium*] das Vorderrheil eines Gebäudes; das am meisten ins Gesicht fällt; it. der Titel eines Buchs auf dem vordersten Blatte.
Fronton, *f. m.* [von *front*] ein Zierrath aussen über den Fenstern, oder unter denselben, oder sonst an den Gebäuden etwas zierlich oben angebaut, und das Werk als ein Gesims schließt; eine Fruchtschnur: item das Wappen oder Zeichen eines Schiffs aussen am Hinterrheile, sonst *Dieu conduit* oder *miroir* genannt.
Froqueur, einer der die löcherigen Wege und Strassen ausbessert.
Frottage, *f. m.* [von *frotter*] das Reiben, wann man etwas abreibt.
Frottement, *f. m.* das Reiben zweyer Dinge an einander.
Frotter, *v. n.* [von *fricare*, *fricare*] abwischen, als den Schweiß, abtrocknen, seggen, reiben, schmieren mit etwas, vulg. schlagen.
se frotter à quelqu'un, vulg. sich an einen reiben, sich mit einem einlassen; mit ihm umgehen.
Frotteur, *f. m.* *frotteuse*, *f.* einer der etwas seggt, reibt, absäubert; eine Fegerin.
Frottoir, *f. m.* [von *frotter*] ein Luch, den Kopff abzureiben; it. die Kleider, die Hüte; das Scheer-Messer abzuwischen nach dem Walbieren.

Frotton, *f. m.* ein Ballen von Luch, bey den Kartenmachern, das Papier auf dem Model mit zu streichen.
Frouer, locken mit der Lock-Pfeife auf dem Vogel-Heerde.
Fructifier, *v. n. & a.* [von *fructus* und *facere*] Frucht bringen oder tragen, als Bäume zc. fruchtbar seyn.
Dieu fera fructifier votre travail, Gott wird eure Arbeit segnen.
Fructueusement, *adv.* nützlich, mit Seggen.
Fructueux, *euse*, *adj.* [gs. *fructuosus*] fruchtbar, nützlich.
Frugal, *e*, *adj.* [von *frugalitas*] mäßig, gesparfam im Essen und Trinken; nüchtern, das zur Nothdurft versehen, als eine Mäßigkeit; ein Tisch.
Frugalement, *adv.* nothdürftiger, nicht überflüssiger Weise, gesparfamlich, mäßig.
Frugalité, *f. f.* [von *frugalitas*] Mäßigkeit im Essen und Trinken, Vergnüglichkeit mit dem, was zur Nothdurft des Leibes gehört; Nüchternheit.
Fruit, *f. m.* [von *fructus*] Frucht, der Nutzen und Genuß, Vortheil.
se mettre à fruit, anfangen zu tragen.
fruit naïf, die Frucht die in der Blüte, da man schon sehen kan, was daraus werden soll.
on a servi le fruit, *on en est au fruit*, man hat den Nach-Tisch, das Confect schon aufgetragen.
four & fruit, heist der Nach-Tisch bey der Königlichen Tafel.
faire perir son fruit, das Kind abtreiben.
Fruit [*f. fruit*] das dünne werden oder Bauen einer Mauer, wann sie in die Höhe steigt, das Abnehmen von der Dicke aussenher.
le contre fruit, das Abnehmen von der Dicke, von innenher.
Fruitage, *f. m.* [von *fruit*] die Baum-Früchte.
Fruité, *ée*, *adj.* in den Wappen, voll Früchte, die oben andere Farbe haben.
Fruiterie, *f. f.* Obst-Kammer, Obst-Gewölbe oder Keller; die Königlichen Bediente, so wegen des Obstes auf die Tafel müssen besorgt seyn.
Fruitier, *e*, *adj. & subst.* fruchtbar, tragend.
un jardin fruitier, ein Obst-Garten; it. *fruitier*, ein Obst-Händler, Obst-Krämer.
Fruste, *adj. f.* [Ital. *frusto*, vom Lat. *frustum*] vom Alter unkäuntlich gemacht, daß man keine Schrift oder Bild mehr sehen kan.
une medaille fruste, eine abgeschliffene unkenntliche alte Münze.
Frustratoire, *adj. c.* kraftlos, ohne Nachdruck, ist in Rechts-Sachen gebräuchlich.
Frustrer,

Frustrer, *v. a.* (*frustrari*) betrügen, denen man schuldig; oder die Hoffnung auf einen setzen.
Fugales, *f. f. plur.* (von *fugare*) Römische Gesetze, zum Andenken der Befreiung vom Tyrannischen Königs Regiment.
Fugitif, *ive*, *adj.* (*fugitivus*) Land: flüchtig, entlaufen; zum entlaufen geneigt.
pieces fugitives, kleine Schriften und Bücher, die man im kurzen nicht mehr antreffen kan.
Fugitif, *f. m.* ein Flüchtling, entlaufener Knecht.
Fugue, *f. f.* (*fuga*) eine Fuge, in der Music, da die eine Hand auf dem Clavier eben so nachspielt, wie die andere vorgespielt.
Fuiard, *f.* Fuyard.
Fuir, *v. a. & n.* (*fugere*) fliehen, entlaufen, meiden, entgehen, Aufschub suchen, in Rechts-Sachen; entfernt mahlen, *faire fuir*.
Fuite, *f. f.* (*Ital. fugita* von *fuga*) die Flucht; das Vermeiden, das Fliehen; eine Ausflucht, die man in Rechts-Sachen sucht; ein eitler Vorwand, ein nichtiges Einwenden; eine Spur, woran die Jäger sehen, daß ein Wild gelaufen.
Fuligineux, *euse*, *adj.* (*fuliginosus*) *vapeur fuligineuse*, ein Rauch oder Dampf, davon sich viel Raß anhänget.
Fulminant, *e*, *adj.* (*fulminans*) der gleichsam blitz und donnert in seiner Rede; zornig, erbitet.
For fulminant, *aurum fulminans*, in der Chymie, welches in seiner Auflösung so zu Boden bringt oder schlägt, daß ein kupferner Löffel Löcher davon bekommt.
poudre fulminante, ein Pulver, das wie das *Aurum fulminans* seine Wirkung unter sich thut.
Fulmination, *f. f.* (*fulminatio*) der Ausspruch, den eine geistliche Person vom Pabst bringt, daß die Pabstl. Bulle soll vollzogen werden; in der Chymie das Geräusch und Schlagen des auri oder pulveris fulminantis, wann man es über das Feuer bringt.
Fulminer, *v. n.* (*fulminare*) eine Pabstliche Bulle, oder den Befehl derselben vollziehen; sehr erhitet seyn, mit Eifer schmähen.
Fumant, *e*, *adj.* (*fumans*) rauchend.
Fumée, *f. f.* (von *fumus*) der Rauch, der Dampf, Dunst, Zorn, hitziger Eifer, der einem aufsteigt.
sentir la fumée de quelque chose, Rauch oder Wind von etwas bekommen.
Fumée, (*simus*) der Roth, den das Roth-Wildpret fallen läßt.
Fumer, *v. n. & a.* (*fumare*) rauchen, zornig seyn, Tabac schmauchen, räuchern, als Fleisch im Camin.
faire fumer l'encens, mit Weibrauch räuchern.
Fumer, *v. a.* (von *simus*) düngen, das Land mit Mist versehen.

Fumet, *f. m.* (von *fumus*) ein lieblicher Geruch, als des Weins und andern Getränkes, oder einer Speise; eine Bräbe, so man in Frankreich an die Rebhühner macht.
Fumeterre, *f. f.* (von *fumus* und *terre*,) *Lat. fumarina*, Erdrauch ein Kraut.
Fumeur, *f. m.* (von *fumus*) ein Tabakschmaucher.
Fumeux, *euse*, *adj.* (*fumosus*) das Rauch oder starken Geruch von sich giebt, der bald zornig wird.
Fumier, *f. m.* (von *simus*) Mist, der Misthauffe.
fosse à fumier, die Misthöhle.
couche de fumier, ein Mistbett.
je regarde les honneurs de ce monde comme du fumier, ich achte die weltliche Ehre nicht, oder wie Dreck.
Fumigation, *f. f.* (*fumigatio*) in der Chymie der Rauch, dadurch man etwas macht, als Bleiweiß durch den Rauch oder Dampf vom Esig, der das Blei zerfrisst.
Fumiger, *v. a.* (*fumigare*) den Rauch von etwas auffangen, etwas daraus zu machen.
Funambule, *f. m.* (*funambulus*) ein Seiltänzer.
Funebre, *adj. c.* (*funeris*) was zur Leichbegängniß gehöret; it. traurig, düster, Furcht machend.
oiseau funebre, Sterb-Vogel.
Funependule, *f. m.* (von *funis* und *pendulus*) etwas das wie ein Senck-Bley oder Bleywage perpendicular hängt.
Funer, *v. a.* (von *funis*) mit Seilen versehen ein Schiff.
Funerailles, *f. f. plur.* (von *funus* *qs. funeralia*) Leich-Begängniß, Bestattung zur Erde.
mille funerailles, poet. tausend Leichen.
Funeraire, *adj. c.* (*funerarius*) *les frais funéraires*, die Leich-Unkosten.
colonne funeraire, ein Grab-Stein oder Grab-Säule der Alten, daren ihre Aschen-Krüge gethan wurden.
Funeste, *adj. c.* (*funestus*) unglücklich, Unglück verursachend, das Betrübnis stift, den Untergang nach sich ziehet.
Funestement, *adv.* auf eine betrübte Weise, auf unglückliche Art.
Fungus, *f. m.* (*Lat.*) in der Medicin der Ulles der Schwamm oder schwammichte Gewächse.
Funin, *f. m.* (*funis*) das Lhan- oder Seilwerck auf den Schiffen.
Fur, *adv.* (von *fur* *ol. pro forum*) ist in dieser Redens-Art noch gebräuchlich, eben so als *ic. au fur & à mesure*, nach dem Maas, als e. g. so ihr viel bauet, will ich euch Materialien schaffen; Mit den Sorten, e. g. des Geldes, die ich gebe, will ich wieder bezahlt seyn.
Furet, *f. m.* (*Lat. furo*, unde *furunculus, furculus*) ein Iltis; (Nieder-Sächsisch Iltling)

ling) it. ein Fröddel, (Holl. *foret*, *fret*) womit man die Caninchen aus den Löchern jaget; it. einer der aus Begierde nach alten Dingen alles hervor sucht, aus der Erden gräbt und ans Licht bringet; in der Medicin nennet man den Mercurium oder das Quecksilber so, weil er sich in alle Theile des Leibes begiebt und daselbst austreibet, was nicht da seyn soll.

Fureter, v. n. (von *furēt*) mit einem Iltis oder Fret die Caninchen aus den Löchern jagen, alle Winkel und Oerter durchsuchen, wo man was schönes und rares weiß.

Fureteur, s. n. einer der alles aus sucht und ausforscht, wegen neuer oder alter rarer Sachen, oder wegen neuer Zeitung bemühet ist.

Fureur, s. f. (*furor*) die Wut, das Wüten, Rasen, Unsinnigkeit, Zorn, grosser Eifer und Ungnad, Grimm.

Furibond, e, ad. (*furibundus*) rasend.

Furie, s. f. (*furia*) der Grimm, Eifer, Wut.

Furies, im Plur. die Furien bey den Heyden.

Furieusement, adv. hitziger Weise, heftig, grimmig, ungemein, sehr grausam.

Furieux, euse, ad. (*furiosus*) rasend, wütend, hitzig, grausam, sehr groß, unsinnig; item der Orion, ein Gestirn am Himmel.

Furin, species adverbii, (von *Fahrt* oder *Fahren*) die Höhe oder rechte Tiefe der See, da man aus dem Hafen hinein und fortsetzen kan.

Furinales, s. f. plur. Feste bey den Römern der Göttin Furina zu Ehren.

Furuncle, s. f. (*carbunculus*, *furunculus*) ein zugespitztes Geschwür oder Aiß.

Furtif, ive, ad. (*furtivus*) heimlich verborgen, verstohlen.

Furtivement, adv. heimlicher, verstohlener, diebischer Weise.

Fusain, oder Fusin, s. m. (*fusanum*, *fusoria*) Spindel-Baum, Spindel-Holz, Hahnen-Hütlein, *evonymus vulgaris*, *granis rubentibus*.

Fusarole, s. f. eine Zierrath am Capital einiger Säulen, als runde Eiferformige Buckeln neben einander nach der Runde herum.

Fusau, s. m. (*fusus*) eine Spindel zum Spinnen; ein Stecken oder Stock, worauf abgehaspelte Seiden oder anders gewickelt; it. was lang und ungeschickt, dünne, als gar zu dünne Säulen oder Bäume; die Spill in der Mühle.

tuyaux à fusau, Spill-Flöten in den Orgeln.

Fusée, s. f. eine Spindel voll; eine Raquette, *fusée volante* ein Schwärmer, *fusée courante* eine Krankheit der Pferde unten am Vorder-Fuß; in einer Sack-Uhr das Rad, um welches das Kettlein gehet, wann man sie aufziehet; eine Art Rauten in den Wappen, die aber nicht eckigt, sondern rund in der Mitte.

Fusée, adj. f. (von *fusus*, *effusus à fundo*) *de la chaux fusée*, Kalk, der von sich selbst zerfallen und seine Kraft verlohren, da er nicht gelöscht worden.

Fuselé, ée, adj. in den Wappen ein Schild, der voll Spindeln neben einander.

colonne fuselée, eine Säule, so Spindel-förmig gemacht.

Fusible, uaj, e. (*fusilis* q. *fusibilis*) das da kan geschmolzet werden.

colonne fusible, eine gegossene Säule.

Fusil, s. m. man liest es als *fusi*, (von *focul*, Ital. *fucile*) ein Feuerzeug, Feuer zu schlagen; der Stahl; ein Stahl zum Messerwegen; der Deckel auf der Zünd-Pfanne, woran der Stein Feuer schläget auf dem Geschöß; eine Flinte.

une pierre à fusil, ein Feuerstein.

battre le fusil, Feuer schlagen.

Fusile, adj. e. (*fusilis*) das geschmolzet kan werden.

Fusilier, s. m. (von *fusil*, Flinte) ein Soldat der eine Flinte führet.

Fusin, s. Fusain.

Fusion, s. f. (*fusio*) ein Guss, bey dem Schmelzen der Metallen, das Schmelzen.

le feu de fusion, ein Reverberir-Feuer.

la fusion de sel, wann man Scheide-Wasser aus dem Salz macht.

Fust, Fut, s. n. (von *fusti*) das Schafft an einem Geschöß; das Hefft an einer Hellebarade; das Holz an einem Hobel und andern Werkzeug; der Handgriff an den Raquetten; das Holz, woran eine Placke gemacht; der Buchbinder-Hobel; der Schafft einer Säule; item ein Faß, ein Wein-Faß.

ce vin sent le fût, der Wein schmeckt nach dem Faße.

Futaille, Futaille, s. f. (von *fût* (ein Faß, worinnen schon etwas gewesen; ein alt Wein-Faß; ein Munition- oder Kugel-Faß.

Fustaye, Futaye, s. f. (q. *fusetum*, von *fût*) ein Wald, da noch nicht Holz gefället worden; ein Holz, da Stämme zum Bauen darinnen.

bois de haute fustaye, ein Wald mit Bau-Holz. *fustaye basse & rabougrie*, kurt und krum gewachsen Holz.

Fuste, s. f. (Ital. *fusta*) eine Art langer Schiffe mit niedrigen Bord, mit Segel und Ruder.

Fusté, Futé, ée, adj. etwas in den Wappen als ein Spieß, oder anders, das einen Schafft hat; item wo ein Stamm des Baums seine eigene Farbe hat; item vulg. listig, verschmitzt.

Fuster, v. . ol. *c'est ce qui vous fuste*, vulg. das betrügt euch, das verführt euch; item olim, plündern.

Fustet,

Fustet, *f. m.* (Lat. *Cosinus coriaria*) ein gewisser Baum, die Färber brauchen die Wur-
heln davon zum Roth-Färben, und die Roth-
Gerber die Blätter und Rinde, die Rinde
färbt gelb.

Fustigation, *f. f.* (von *fustis*) das Peitschen,
Geißeln, das Auspeitschen.

Fustiger, *v. a.* peitschen, mit Ruthen streichen,
auspeitschen.

Futaine, *f. f.* (Ital. *fuilagno*) ein Barchent
oder Zeug dieses Namens, von Leinen und
Baumwollen.

Futainier, *f. m.* ein solcher Barchent-Weber.

Futée, *f. f.* (von *fûr*, wodurch etwas wider-
gleich und eben wird) eine Schreiners-
Kütte oder Materie von Edgspänen und
Leim, womit sie die Löcher zuschmie-
ren.

Futile, *adj. c.* (*fuilû*) nichtsnützend, untaug-
lich.

Futilité, *f. f.* (*futilitas*) Untüchtigkeit,
Schwachheit eines Beweises, eine liederli-
che geringe Sache.

Fueur, *f. m.* (*futurus*) künftigt, meistens in
der Poesie.

Fuyant, *c, adj.* (*fugiens*) ein Flüchtiger.
faux-fuyant, ein heimlicher Weg durch einen
Wald, wann man entfliehen will, oder sonst
ein schlimmer enger Paß durch Wälder, Mo-
raste etc.

Fuyard, *c, adj. & subst.* der gern davon läuft
oder flieht, ein Flüchtiger im Krieg.

pigeons fuyards, Feld-Tauben, die in keinen
Schlag gehen, nur in den offenen Tauben-
Häusern auf den Höfen nisten.

Fuye, *f. f.* (von *fuga*) ein Tauben-Schlag.

Fuzain, *f.* Fufain.

G.

G A B

GAban, *f. m.* (Ital. *gabbano*, Slav. Raper-
nik) ein Regen-Mantel, Regen-Rock.

Gabare, *f. m.* (vom Deutschen bären, tragen,
und *proposit*, *ge* oder *ga*) eine Art Barken,
worauf man die Sachen eines grossen Schif-
fes ein- und auslädet.

Gabariet, *f. m.* (von bären) ein Last-Träger,
der die Waaren in das Schiff und aus dem-
selben trägt; item ein Schiffmann in einer
Gabare.

Gabarit, Gabari, *f. m.* (vom Ital. *gabbia*, Lat.
cavata) ein Model von einem Schiff, das
man bauen will, (welches mit seinen Bal-
den in einander als ein Nest aussteht).

Gabatine, *f. f.* (Ital. *gabbatina*, Holl. *gabbie-
rie*) im Scherz, Betrug, Täuscheren.

donner de la gabatine, einem etwas vorschwe-
gen ihn zu täuschen.

Gabelle, *f. f.* (von Gabe, Ital. *gabella*, Zoll,
Accis, Steuer etc.) der Salz-Zoll in Frank-
reich, oder der Salz-Handel und Monopo-
lium des Königs; item das Haus, wo das
Salz muß vom König gekauft werden.

païs de gabelle, ein Land oder Provinz, wo die-
se Salz-Scheunen aufgerichtet, dann eini-
ge haben sich frey gekauft.

Gabellage, *f. m.* die Zeit, da das Salz in der
Scheune bleiben und trocknen muß.

Gabeller, *v. a.* das Salz in die Scheunen zu-
sammen aufschütten, da es zwei Jahr blei-
bet, ehe man es verkauft.

du sel non gabellé, Salz, das heimlich einge-
führt wird.

Gabelleur, *f. m.* ein Bedienter bey dem Salz-
Wesen, von den untersten, der acht neben
muß, daß man mit dem Salz nicht heimli-

G A B

G A F

chen Unterschleiff treibe.

Gaber, *v. a. ol.* (von *gab*, Gall. *ol.* Ital. *gabbo*)
Scherz mit einem treiben, ihn verjagen, Pos-
sen machen.

Gabet, *f. m.* heist an einigen Orten ein Wet-
ter-Hahn oder Fahne.

Gabie, *f. f.* (Ital. *gabbia*) der Mast-Korb.

Gabier, *f. m.* der Wächter auf dem Mast-
Korb.

Gabion, *f. m.* (von *gabbia*, Ital. *gabbionne*)
ein Schanz-Korb.

Gabionnade, *f. f.* die Befestigung mit Schanz-
Körben.

Gabionner, *v. n.* mit Schanz-Körben befe-
stigen oder bedecken; item auf allerley
Weiß sich vor dem feindlichen Geschos ver-
wahren.

Gable, *f. f.* (Germ. Giebel) der Giebel, das
Oberste eines Hauses.

Gabors, *f. m. plur.* (Holl. *gaarborden*) die
Bretter oder Schielen, so aussen an das
Schiff geschlagen werden.

Gaburons, *f. m. plur.* Stücke Holz, die man
gegen einen Mast oder Stange auf den
Schiffen setzt, damit sie desto fester stehen.

Gâche, *f.* Gafche.

Gadelle, *f. f.* Johannes-Beer.

Gadellier, *f. m.* Johannes-Beer-Estrauch.

Gadouart, *f. m.* ein Privat-Kammer, Secret-
feger.

Gadouie, *f. f.* der Menschen-Mist in den St-
creten, den man austräumen muß.

Gaffe, *f. f.* (Gabel, Gafel) eine Stier-Stan-
ge auf den Schiffen, ein Schiff-Haken, da-
von vornen das Eisen als eine Gabel, der
Ec 5 eine

eine Dänke gerade, die andere gekrümmt, als ein Haken.

gaffe, im Plur. sind gewisse Instrumente der Fischer.

gaffer, v. a. etwas mit dieser Stange anhaben.

Gagate, f. f. (*gagates*) der Agtstein.

Gage, f. m. (von Lat. barb. *vadium*, Germ. ol. Wedde) ein Pfand, was man zur Versicherung giebet; item das man einem, der Schaden thut, abnimmt; der Handschuh oder sonst etwas, das vor diesem, der, so zum Duel ausgefordert war, vom andern annahm.

prêter sur gages, auf Bucher ausleihen.

mort-gage, oder **gage-mort**, ein Pfand, wovon man dem, dem es verpfändet, den Genuß läßt, ohne daß der Schuld etwas abgeht.

gage, die Besoldung oder Bestallung.

gage intermédiaire, das Geld, das ein Erbe von eines verstorbenen Officiers Besoldung noch jährlich hebet zc.

demeurer sur les gages, zum Pfande behalten werden.

les conseillers n'ont point de gages, Rathgeber kan man oft ungebeten zu etwas bekommen.

Gagement, f. m. ol. das Pfänden.

Gager, v. a. Besoldung geben, besolden; wetten, *cent écus*, um hundert Thaler pfänden, straffen, in gerichtlichen Sachen.

Gagerie, f. f. Pfändung, Wegnehmung einiger Sachen, sich bezahlt zu machen, in gerichtlichen Sachen.

Gageur, f. m. einer der da wettet.

Gageure, f. f. das Wetten.

Gagier, f. m. ein Dorff-Künstler.

Gagiste, f. m. der uns Lohn dienet, als Knechte, Comödianten, Thorwärter zc.

Gagnages, f. m. plur. (von *gagner*) die Vieh-Waide, oder besäet Feld, worauf sich das Vieh oder die Hirsche weiden; ol. auch die Feld-Früchte oder das Getraide auf dem Felde.

Gagnant, e, adj. & subst. der etwas gewinnt.

Gagner, v. a. (f. *gain*) gewinnen, *sur* oder *par quelque chose*, durch, an, mit oder bey etwas, oder bey einem gewinnen, als eines Menschen Herz zc. *par quelque chose*, durch etwas erwerben, als *à mentir*, mit Lügen; erreichen, erlangen, davon tragen, als den Sieg, den Preis; item als Schläge, Unglück zc. sich bemeistern, ergreifen, steigen, um sich freffen als Feuer und Wasser.

gagner au vent, den Wind auf der See von seinem Feind zum Vortheil kriegen.

gagner les devans, einem in etwas zuvor kommen.

gagner sa vie à quelque chose, sich mit etwas nehren, als *à chanter*, mit Singen.

gagner un oeillet, ein Auge kriegen, sagen die Gärtner von Gewächsen.

gagner bien son avoine, sein Essen wohl verdienen, wohl arbeiten.

gagner la gageure, seinen Zweck erreichen.

gagner le taillis, oder *la campagne*, *la guerite*, *le baut*, **gagner au pied**, sich aus dem Staub machen, davon laufen.

gagner la main, zuvor kommen, (als im Kartenspiel zu erst auspielen dürfen.)

gagner gros, heiß bisweilen, verlieren.

donner gagné, gewonnen geben.

crier ville gagnée, sich des Vortheils oder Sieges rühmen.

Gagne-denier, f. m. ein Sackträger, Tageslohnner.

Gagne-pain, f. m. womit man sein Brod erwirbt, als der Werkzeug eines Handwercks-Manns.

Gagne-petit, f. m. ein Scheerschleiffer; sie nennen sich aber unter einander *émouleurs à petite planchette*.

Gagneur, f. f. einer der gewinnt, als Schlachten zc.

Gaguy, f. f. eine dicke aber doch schöne Weibsperson.

Gai, f. Gay.

Gaieté, f. Gayeté.

Gaiement, f. Gayement.

Caillard, e, adj. (Lat. barb. *Goliardus*, à *Parafito quodam Golia formatum vocabulum*, Sylvest. *Giraldin speculo Ecclesie*, l. 4. 16.) lustig, fröhlichen Gemüths, frisch, munter, *de corps & d'esprit*, vom Leibe und vom Gemüthe; ein wenig zu frey, etwas unzüchtig, frech, geil, verliebt.

le gaillard, f. m. das Castel, oder erhabene Theil, so wohl hinten als vornen auf dem Schiff.

Gaillarde, f. f. eine Art Tänze, da man bald nach der Länge, bald nach der Quer des Gemachs, bald mit Schleiffen der Füße auf der Erden, bald mit Cabriolen tanzet.

Gaillardelettes, f. f. plur. oder Galans, m. eine Platte, welche man auf das Segel des hintern oder des vordern Mastes steckt.

Gaillardement, adv. fröhlich, lustig, hurtiger Weise.

Gaillardet, f. m. die ausgekerbte oder zweyspitzige Platte, so auf dem vordern oder Fock-Mast steckt.

Gaillardise, f. f. Munterkeit, lustiges Wesen, fröhliche Art; eine Freyheit, die man sich nimmt.

Gain, f. m. (Winn, Gewinn, Ital. *Guadagno*, *gavagno*, ol. Goth. *gegna prosperare*) Gewinn.

Gainé, f. f. (Ital. *gaine*, Hisp. *vayna*, Gall. ol. *guaigne*, *vagina* Lat.) eine Scheide.

gaine de flamme, ist das zusammen genachte Ende vom Wimpel, worinn der Wimpel-Stock steckt.

gaine de giroüette ou de pavillon, ist ein Stück oder Band von Tuch, woran eine Fahne auf dem Schiff oder eine Placke fest gemacht, und wodurch die Bänder gehen, womit man die Fahne oder Placke an den Stock oder Stange bindet.

qui frapperà du couteau, mourra de la gaine, wer das Schwerdt nimmt, wird durchs Schwerdt umkommen.

Gainier, *f. m.* ein Scheidenmacher, Futteralmacher; item ein Baum, der wegen der Form seiner Hülsen, Frucht oder Saamens so genannt wird, *siliqua sylvestris rotundifolia*, oder *Arbor Judæ*.

Gajole, *f. f. ol.* (von *cage*, *cavea*) ein Vogel-Kesich.

Gajoler, *v. n. ol.* schwätzen, plaudern (als ein Vogel im Kesich.)

Gaivoton, eine grosse Meere (von *Gibiz*) sonderlich bey dem *capo di bona speranza*.

Gal, *f. m. avoir le gal*, gewinnen (von einem Spiel der Kinder, wobey sie den Ort, gegen welchen sie den Ballen werffen müssen, *gal* nennen, wer dieses Ziel trifft, *gagne le gal*, gewinnt.)

Galactite, *f. f. (galactites)* der Milch-Stein, welcher, wann er zerrieben wird, im Wasser als eine Milch wird.

Galamment, *adv.* (von *galant*) artig, höflich, schön, zierlicher Weise.

Galant, *e, adj. ol. gale*, *Hisp. gala*, vom Deutschen Gold oder gelb und *gal*, *Ital. gala*, Freuden- und Prang-Kleidungen, Hof-Schmuck, mit Gold gezierte Kleider) ein *Galant*, der sich dem Frauenzimmer zu gefallen immer zierlich heraus buhet; ein Aufwärter des Frauenzimmers, ein Freyer, ein Liebhaber, Liebster; einer der zu eines andern Weib gehet, der sich in der Welt, und allerley Leute wohl zu schicken weiß; ein geschickter, artiger, höflicher Mensch; ein wackerer, braver, hübscher Mann.

un galant homme, ein Mensch, dem alles wohl anstehet, der gleich vor allen der Leute Augen auf sich ziehet, und ihnen immer besser gefällt.

un homme galant, ein ehrlicher Mann, der aber zuletzt von allen nicht mehr geachtet wird.

galant, von Sachen genommen heist, artig, schön, trefflich, nett, zierlich.

galante, *f. f.* von Weibern heist, dem Mann nicht recht getreu.

galant, *f. m.* ein listiger, verschlagener Mensch, dem nicht wohl zu trauen.

un verd galant, ein frischer junger Mensch.

galant, im Plur. *ol.* gewisse Maschen von Bändern, welche die Weiber zum Schmuck gebrauchten.

galant, sind bey den Zucker-Beckern die Ei-

tronen- und Pomeranzen-Schellen rund herum abgeschnitten.

Galanterie, *f. f.* Höflichkeit, Artigkeit, liebreichendes Wesen; lustige Art; Liebe, Liebes-Lösungen; Liebs-Handel; Unzucht, Geschenke, Verse etc. die man dem Frauen-Zimmer schickt.

Galantiser, *v. a. ol.* das Frauen-Zimmer bedienen.

se galantiser, *v. r.* (im Echern) von sich selbst viel halten.

Galaxie, *f. f.* (Germ. *via lactea*) die Milchstrasse, in der Astronomie, vulgo, *le chemin de S. Jacques*.

Galbanon, oder *Galbanum*, (Lat.) *f. m.* Galban, eine Art Gummi.

il donne du galbanum, er verspricht viel und hält wenig; er antwortet nicht recht auf das, was man ihn bittet.

Galbannoner, *v. a.* die Fenster mit Kreide abreiben.

Galbe, *f. m.* was sich im Bauen, wann es in die Höhe gehet, allgemach ausbreitet. *ol.* ein Wams; (Wölbe, als gewölbet.)

Gale, *f. f.* (im Deutschen Wall, Gewall, Quell, gällig, wo etwas feucht ist, daher die Gräbe so heist, welche mit Blättern, und juckender Masse kommt) die Gräbe; das Jucken, und der Grund der Haut; der Wurm an den Bäumen, wodurch ihre Rinde verdorben wird.

Gale, *ol.* (von *Gala Galon*. *Hisp. & Ital.*) prächtige, mit Gold ausgezierte Kleider, siehe *galant*.

Gale, (*galla*, Lat.) ein Gall-Äpfel.

Gale, *ol.* (*geil*, *geilen*) Freude, Lustbarkeit, Frölichkeit.

Galeasse, *Galeace*, *f. f. (galeazza*, *Ital.*) eine Venetianische grosse Galee.

Galebans, *f. m. plur.* zwey Seile auf den Schiffen, welche den Mast ober dem Masts Korb fest halten, heißen auch sonst *galaubans* und *galan*.

Galée, *f. f.* (von *galée* oder *galere*) das Schiff bey den Buchdruckern, oder das Bret, worauf sie die im Winkelhacken gesetzte Zeilen zusammen thun.

Galefretier, *Galfertier*, *Gaufretier*, (Walfarter) ein nichtswürdiger, untüchtiger Kerl, Bösewicht, Land-Läuffer.

Galenique, *adj.* (*galenicus*) Galenisch, *la methode galenique* die Galenische Art zu curiren, oder Arzney zu geben, die der alte Medicus Galenus gelehrt.

Galeniste, *f. m.* einer der es mit des Galeni Arzney-Lehre hält; item eine Secte von Wiedertäuffern von Galenas einem Medico in Amsterdam.

Galer, *v. a.* (von *gale*) fragen, als ein Gräßiger,

niger, einen Frazen, da es einem wohl thut ; item einen wohl abprügeln.

Galere, *f. f.* (Ital. *galea, galera*) eine Gallée, (Keyle, Kele, ol. *Germ.* von Kjel) it. ein gewisser Hobel bey den Schreynern und Zimmer-Leuten, da zwey Quer-Hölzer durch den Schafft gehen, woben ihn ihrer zwey können anfassen und führen,

vogue la galere, es sey gewagt.

Galerie, *f. f.* (vom wallen oder gehen) ein bedeckter Gang : ein Gang insgemein ; ein Gang zwischen den Gemächern ; ein Gang zum heimlichen Gemach, daher heist :

aller à la galerie, auf das heimliche Gemach gehen.

galerie d'église, eine Pfortkirche.

galerie, im Kriege ist ein Gang, den man unten überm Graben macht, mit einem Dach, die Minirer dadurch zu decken ; item der Gang der Mine unter der Erde ; auf den Schiffen ist es ein Gang aussen am Schiff, und ein Gang unten durch das Schiff ; weilen auch die Gänge zu allerhand sehenswürdigen Sachen gebraucht werden, als zu Gemählten, Bildern &c. so haben einige Scribenten ihre Bücher Galerien geheissen, worinnen sie etwas geschrieben, und als Gemählde &c. vorgestellt.

Galerien, *f. m.* (von *galere*) ein Galee-Sclav ; ein Ruder-Knecht so angeschlossen.

Galerie, *f. f.* (von *galere*) oder besser *le vent de galerie*, Nordwest auf der See, erfährt die Wein-Stöcke.

Galet, *f. m.* (von *wal, wale*) ein abgeschliffener Stein im Wasser, an einigen Orten heissen sie Wackelsteine ; mit diesen Steinen spielte man vor diesem auf der Schieß-Tafel, das ist, auf einem langen glatten Bret, welcher Stein da hinunter fällt, der hat verspielt ; daher heist man auch die jetzt gebräuchliche eiserne Spiel-Regel auf dieser Tafel, annoch Steine und also auch *gall, galet*, die Tafel selbst aber heist : *le jeu de galet*.

Galetas, *f. m.* das oberste Stockwerk unter dem Dach ; da die Wände um des Dachs willen nicht mehr gerad.

Galette, *f. f.* (von der Form der *galet*) eine Art kleiner Kuchen.

Galeux, euse, *adj.* (von *gale*) grähig, grüdig, schäbig, als Menschen, Hunde, Schafe, Bäume &c.

Galié, *f. m.* ol. für Galerien.

Galfertier, *f.* Galefretier.

Galilée, *f. f.* Galiläa.

Galiléen, *f. m.* enne, *f.* ein Galiläer.

Galien, (*Galenus*) der berühmte Medicus.

Galimafrée, *f. f.* [von *ga*, für *ge*, und *limbe* oder *limbe*, welches vor diesem vom Lat. *limbus* im Gebrauch war, und hieß allerley

Extremitäten, Edume, Lappen, u. d. g.) eine Richte oder eine Speise, von allen übergebliebenen Essen zusammen gemacht ; item eine Erzählung, da alles unordentlich unter einander vorgebracht wird.

Galimathias, *f. m.* (von der *prepositione inseparabili ga*, so man vor Alters für *gé* gebraucht, und *limen*. vor Alter schreyen, unter einander heulen) ein verwirrter dunkler Handel, oder ein undeutlich, unordentliches Geschwätz.

Galion, *f. m.* (*f. galère*) ein grosses Kriegsschiff, das meistens die Rauffarthen-Schiffe begleitet, wann sie in Indien in den Golfo von Mexico gehen.

Galiot, *f. m.* ol. (*f. galere*) ein See-Räuber.

Galiotte, *f. f.* eine kleine leichte Galee ; item ein Bombardier-Schiff, *galiotte à bombe*.

Galipot, *f. m.* (von *ga* oder *ge* und *lipt*. ol. geronnen) fließendes, weisses Harz, aus den Bäumen.

Gallaubans, *f.* Galebans.

Gallée, *f. f.* ol. eine Gesellschaft ; item ol. eine Galee.

Galles, (*Wallis*) in Engelland.

Gallicane, *adj. f.* (von *gallicus*) *l'église Gallicane*, die Französische Kirche oder Geistlichkeit.

Gallicisme, *f. m.* (*Gallicismus*) eine Eigenschaft, oder eigene Art der Französischen Sprache.

de Gallico, *adv.* (*Germ.* *geleich, gleich*, als bald, ol. *galic.*) ungefehr, unversehens, gleich auf der Stelle, unvermuthet.

Galliot, *f.* Henoiste.

Galoche, *f. f.* (Ital. *galloccia*, plur. *gallozze*, von *calzare*, Lat. *calige, calceus*) Überschuh, die man über die andern anzieht sie sauber zu halten ; in der Schule hieß man diejenigen *galoches*, die nicht im Collegio ihre Wohnung hatten ; so gar am Hof hieß man das Königl. Frauenzimmer so, das nicht im Louvre ihr Zimmer hatte ; auf den Schiffen ist es ein Loch, in dem Deckel über einer Lucke oder Loch im Schiff, wodurch ein Seil gehen kan &c.

un menton de galoches, ein langes plattes Kien, das weit heraus geht.

Galoise, *f. f.* ol. (*f. gale*, Freude) ein junges lustiges Mägdlein.

Galon, *f. m.* (von *gale*, Ital. *galla*, *f. galant*) ein breit Band oder Borte auf die Kleider zur Zierde zu nehen ; eine Galone.

Galon, eine Art runder Schachteln, bey den Gewürz-Krämern ; item eine Art von Maas, den Wein und anders zu messen, sonderlich in der Normandie ; so etwan zwey pots, oder Kannen hält.

Galonner, *v. a.* (von *galon*) mit Galonen bezieren oder ausmachen ; vor diesem hatte das

das Frauenzimmer Gold in das Haar gewirkt, und das hieß *galonnée*.

Galop, *f. m.* (von *lop*, lauff, galop, gelauff) der Galop oder Lauff eines Pferdes.

il va le grand galop à l'Hôpital, er bringt alle das Seine durch, wird noch in grosse Armut gerathen.

il s'en va le grand galop, er wird bald sterben.

Galopade, *f. f.* das Galopiren, das Lauffen eines Pferdes.

Galoper, *v. n.* im Galop gehen, lauffen, im Galop gehen lassen.

Galopin, *f. m.* ein Küchen-Jung; item ein Trunk Wein, den man Schülern oder andern zum Frühstück giebt.

Galvardine, (von Walfarten) ein Regenkleid.

Galvauder, *v. a. ol.* (wältigen, Gewalt thun) verfolgen, übel tractiren, vulg.

Gamaches, *f. f. plur.* (von *gamba*, Ital. & alt Deutsch das Bein oder Fuß) Überstrümpf, Reut-Strümpfe.

Gamaché, *f. m.* eine Figur, die von Natur in einem Steine ist, als wann sie hinein gemahlt oder gestochen wäre.

Gambade, *f. f.* (Ital. *gamba*) ein Sprung, der von jungen muthwilligen Leuten geschieht.

Gambader, *v. n.* mit den Füßen nie still seyn, springen und tanzen.

Gambage, *f. m.* eine Auflage auf die Braus-Häuser.

Gambes de hunes, *f. f. plur.* Seile die den Ober-Mast halten.

Gambeson, *f. m.* (Wams) ein Wams, das man vor diesem unter den Panzer oder Küris anlegte.

Gambiller, *v. n.* (von *gamba*, Ital.) immer mit den Füßen in Bewegung seyn, (vulg. gampen, gumpen) mit den Beinen klenkeln zc. als junge Kinder.

Gamelle, *f. f.* (*camella*, Lat.) eine hölzerne tieffe Schüssel, woraus die Boats-Leute essen; das Tractament der Leute, die auf dem Schiffe arbeiten.

Game, Game, *f. f.* das *ut re mi fa sol la* in der Musie (vom Griechischen γ gamma, welches der Erfinder Aretin soll dabey gebraucht haben.) vulg. im Scherz heist es auch Wissenschaft, Verstand; item eine Manier, ein Gebrauch.

chanter la game à quelqu'un, einem einen Fils, einen Verweis geben.

il est hors de game, er ist aus dem Text gekommen, er weiß nicht wo er ist, er ist heraus gekommen.

Ganaches, Ganasses, *f. f. plur.* (von *gena*, Ital. *ganascia*) der Kienbacken eines Pferdes.

il est chargé de ganaches, er hat ein grosses Gesicht oder Maul, er ist dumm.

Gance, *f.* Ganse.

Ganglion, *f. m.* (von *gangue*) ein Überbein.

Gangrene, *f. f.* (*gangrena*) der Krebs, eine um sich fressende Krankheit, man spricht es aus als *cangrene*, schreibt es auch oft so.

se Gangrener oder Cangrener, *v. r.* den Krebs bekommen.

une conscience gangrenée, ein schlechtes Gewissen, ein Gewissen-loser Mensch.

Gangue, *f. f.* (vom Gang oder von dem Berg und der Erde, wo die Mine oder Ader ist) kleine Steinlein oder harte Theile, welche man vom Antimonio, wann es aus dem Bergwerke kommt, sondern muß.

Ganif, *f.* Canif.

Ganimede, *f. m.* (*Ganymedes*) ist so viel als Bardache.

Ganse, *f. f.* eine Schnur am Kleide, so an statt des Knopf-Lochs zum Einknopfen dienet.

Gand, (*Gandavium*) die Stadt Gent in Flandern.

Gantois, *adj.* Gentisch, das Gebiet um Gent, einer von Gent.

Gant, *f. m.* (*want*, Gewand) ein Handschuh. *il n'en aura pas les gants*, er wird kein Voten-Lohn bekommen, man weiß es schon.

gans notre Dame, ein Kraut, siehe Ancolie, unser Frauen Handschuh; item ein anders Kraut, das Lat. *digitale* heist, Fingerkraut, und eine Art Glocken-Blumen, *f.* Gantelee.

Gant, *ol.* (von *gänten*, *f. encau*) das gerichtliche Verkauffen der Mobilien.

Gantelee, *f. f.* Lat. *trachelium*, eine Art Glocken-Blumen.

Gantelet, *f. m.* (von *gant*) ein Panzer-Handschuh; bey den Buchbindern ist ein Ermel, den sie anlegen, daß sie desto besser die Bücher schlagen können.

prêter le gantelet, einen ausfordern zum Duell, annehmen.

Ganter, *v. a.* Handschuh anlegen.

ces gants gantent bien, die Handschuh schicken sich wohl an die Hand.

se ganter, *v. r.* die Handschuh anthun.

Ganterie, *f. f.* ein Handschuh-Laden oder Kram, Handschuh-Waaren.

Gantier, *f. m.* Gantiere, *f.* ein Handschuhmacher oder Kauffmann.

Garance, Garanne, Garant, *f.* Garen.

Garbe, *f. f.* (Ital. *garbo*, Hisp. *garvo*) die Herbe oder Säure, wovon ein Ding wohlgeschmact wird, daher heist es auch was wohl steht, ein äußerlich gutes Ansehen, seine Gestalt, geschickliches Wesen.

Garbin, *f. m.* (von *herb*) Südwest-Wind, im Mittelländischen Meer.

Garbon, *f. m.* (Hisp. *varon*, *masculus*) der Hahn von den Rebhühnern, bey den Falcken nieren.

Garçaille, *f. f.* (*f. gars & garce*) ein Hauffen kleiner Kinder.

Gar-

Garçailer, v. n. [von *garce*] mit unzüchtigen Leuten umgehen, alle Huren-Winkel auskriechen.

Garce, f. f. [von *gars*, siehe *garde*, *garde* ol. aufwarten, bewahren, dienen] eine Huhre, vor diesem eine Weibsperson insgemein, ein Mägdlein, sonderlich das manubar worden.

Garcette, f. f. [von *garce* oder *gars*] eine Manier die Haare zu scheiteln, ehemals bey den Weibsbildern gebräuchlich, wie sie die Mannsbilder tragen.

Garcettes, im Plur. dünne Stricke auf den Schiffen, womit man die Seegel an die Stange bindet u. die man aus den alten Lauen oder Seilen macht, [gleichsam die *gars*, die junge von den alten Seilen, oder weil die Schiff-Jungen dergleichen immer bey sich haben müssen.]

Garçon, f. m. [f. *garçon*] ein Knabe oder junger Mensch, bis er heyrathet; ein junger Gesell, lediger Mensch; item ein Knecht, ein Diener, ein Junge, ein Handwerks-Gesell, Kram-Diener.

il se fait beau garçon, er hält übel Haus, er bringt das Seinige durch.

Garçonnet, f. m. [im Scherz oder Schmeicheln] ein Knäblein.

Garçonniere, f. f. ein Huren-Balg, ein Schlepfack, Buben-Hur.

Garde, f. f. [von *Warte*, wahren, bewahren] eine Wache, Wacht, Schutz, Acht, Hut.

mettre à la garde de quelqu'un, einem zu verwahren, zu bewachen geben.

garde noble, wann die Adlichen Eltern der Kinder Güter in Händen behalten dürfen, bis sie erwachsen; bey den Bürgers-Leuten heist es *garde bourgeoise*.

prendre garde, acht geben.

il n'a garde d'être si savant que vous, es fehlt weit, daß er so gelehrt als ihr.

je n'ay garde de manquer au respect que je vous dois, ich will es an gebührender Ehrerbietung gegen euch nicht ermanegen lassen.

vin de garde, ein Wein der sich hält, *la garde*, das Aufheben, Aufbehalten, Verwahren.

n'être pas de garde, nicht können aufbehalten werden, als Obst u. sich nicht halten.

une garde, im Piquiren, ein Fluß vom König, da das Daß nicht dabey.

Garde, heist auch eine Krankenwärterin und Kindbett-Wärterin, Wart-Frau; am Degen ist es das Stich-Blat; im Fechten ist es das Lager, die Figur oder Positur, die einer macht, seinem Gegen-Part zu begegnen; am wilden Schweine ist es der Sporen oder die kleine Klaue über den andern neben am Fuß.

Gardes, auf der Schifffahrt sind die zwey nächsten Sterne am Polo; bey den Schöpf-

fern die inwendige Bleche im Schloß, welche hindern, daß nicht jeder Schlüssel aufsperrten kan, und sich eben in die Echarten des Kamms am rechten Schlüssel schicken.

Garde, f. m. ein Trabant, ein Hartschier, einer von der Leib-Wacht, eine Wacht, ein Wächter; item der etwas in Verwahrung hat, wann man aber von der ganzen Troupe dieser Leib-Wacht redet, so ist es wider scemlin.

les gardes Francoises, die Französische Leib-Wacht.

le Garde de la Bibliotheque du Roi, der Bibliothecarius.

les maîtres & gardes, sind bey den Zünften die Verordnete, so über die Ordnungen halten müssen, was bey den Handwerckern die Geschworne sind.

juges gardes, Ober-Richter im Münz-Wesen.

gardes de Jupiter, in der Astronomie die Satellites oder Neben-Läufer des Planeten Jupiters.

Garde-bois, f. m. ein Förster.

Garde-chasse, f. m. ein Hegerreuter, ein Wildmeister.

Garde-côte, f. m. ein bewaffnetes Wach-Schiff wegen der See-Räuber, die Kisten und die Kauffarten-Schiffe zu schützen.

Garde-au mât, f. m. der Wächter im Mast-Korb.

Garde marteau, f. m. der Forstmeister, so den Hammer verwahrt, womit man das Holz zeichnet.

Garde des sceaux, f. m. Siegel-Verwahrer. *garde & conservateur des privileges de l'université*, Protector der Universität.

Garde-rolle, f. m. ein Canklen-Bedienter, welcher die Einwendungen aufzeichnet, so bey denjenigen geschehen, die ihre Dienste verlassen, und doch andern noch viel schuldig sind.

Garde-notte, f. m. ein Notarius, der die Contracte bekräftiget, die bey ihm gemacht werden.

Garde-Sacs, f. m. ein Schreiber bey den Rath-Collegien und dem Parlament, bey dem man etwas niederlegt oder ihm zur Verwahrung giebt.

Garde-Vaiselle, f. m. Silber-Kämmerer, Silber-Diener.

Garde-Meuble, f. m. der das Geräthe des Königes unter Händen, das man nicht immer braucht.

Garde-bonnet, f. m. eine leinene Haube, so man den Kindern über die gute anzieht, daß sie dieselbe nicht so verderben.

Garde-boutique, f. m. ein Stücke bey einem Kauffmann, das er nicht mehr verkaufen kan, und ihm lange liegen bleibt.

Gardes-

Garde-corps, *f. m. plur.* ein sehr dickes Gewand von Matten oder Streichen, welches man in einem See-Treffen am Bord aufspannt, die Soldaten zu decken.

Garde feu, *f. m.* ein eiserne Gitter bey den Caminen, damit sich die Kinder nicht verbrennen.

Garde feux, im Plur. sind auf den Schiffen die Büchsen, worin man die Ladung des Pulvers thut, so in eine Canone soll.

Garde-fou, *f. m.* ein Geländer um etwas tiefes, daß man nicht hinein falle, als an Brücken, Brunnen, Gräben etc.

Garde-Infant, *f. m.* eine Wulst um den Leib wegen des Einschmürens der Weiber, absonderlich der Schwängern.

Garde-Magasin, *f. m.* der Zeugmeister.

Garde-Manger, *f. m.* ein Küchen-Schrank, Speiß-Kammer.

Garde-Nape, *f. m.* ein Schlüssel-Ring von Weiden geflochten; item von Silber oder Zinn, das Tisch-Tuch wegen der Schlüssel rein zu halten.

Garder, *v. a.* [von *garde*, werden, warten] bewahren, beschützen, vertheidigen, hüten, behüten, behalten, aufheben, halten, erhalten.

gardez, gardez vous, seht euch vor, hütet euch, nehmt euch in acht.

Dieu vous garde, Gott bewahrt euch.

garder un malade, einen Kranken warten.

garder long tems une maladie, lange mit einer Krankheit zu thun haben.

garder le lit, oder *la chambre*, lange nicht aus dem Bett oder aus einem Gemach kommen wegen Unpäßlichkeit.

garder une medecine, eine Arzenei bey sich behalten als ein Elifant etc. nicht gleich wieder von sich geben.

Garderobbe, *f. f.* eine Kleider-Kammer oder Kleider-Schrank; eine kleine Kammer, vulg. so an einer größern; ein Gemach, worinn großer Herren Kleider und die Bedienten dazu seyn können; item die Bedienten, so dazu gehören, die Kleider selbst, so darinn sind; das heimliche Gemach wird auch so genennt; item ein Fürtuch, eine leinene Schürze, so die gemeinen Leute fürtun, die Kleider zu schonen; es hat auch ein Kraut diesen Nahmen, *Lot*, *Santolina*, *Abrotonum scemina*, weil diß Kraut keine Würmer zu den Kleidern kommen läßt.

se garder, *v. r.* sich hüten, sich vorsehen.

faire garder le mulet, einen lange warten lassen.

garder une poire pour la soif, alles aufheben auf einen Nothfall.

il vous en a bien donné à garder, er hat euch etwas weisgemacht, als einem Einfältigen etwas beredet.

je lui garde bonne, ich hab's hinter das Ohr geschrieben, ich will mich noch wohl einmahl deswegen an ihm rächen.

elle va garder les poutiers d'Inde, sie hat sich an einen armen Edelmann verheyrathet.

Gardeur, *f. m.* Gardeuse, *f.* ein Hirte, als *gardeur de cochon*, Schwein-Hirte.

Gardien, *ne, ad.* der oder die etwas bewahrt. *ange gardien*, Schutz-Engel.

Gardien, *f. m.* bey den Capucinern der Pater Gardien, der Oberste oder Vornehmste.

le Gardiennat, *f. m.* die Zeit über, so lange einer Guardian ist, meistens 3. Jahr.

Gardiens du port, Boots-Leute, die auf die Schiffe im Port müssen acht geben.

Gardiennerie, *f. f.* die Kammer der Constabel oder Canonier auf dem Schiff, sonst *Sainte Barbe* genannt.

Gardon, *f. m.* ein kleiner Fisch in den Flüssen, eine Kresse oder Gründling.

Gare, *adv.* (von *garder*) *interj.* habt acht, seht euch für, aus dem Wege, auf die Seite.

gare le corps, bewahrt den Leib.

gare l'eau, seht euch vor dem Wasser vor.

gare le poi au noir, sagt man im Spiel der blinde Kuh, wann man einen warnt, er soll sich nicht anstoßen.

Garence, *f. f.* (*Rubia*, Holl. *Mee*, *Krap*) eine Wurzel, wovon man rothe Farbe macht.

Garencer, *v. a.* mit *Mee*, solcher Wurzel oder mit (*Krap*) färben.

Garenne, *f. f.* (von *garder*, Germ. waren) ein verwahrter eingeschlossener Ort Caninchen zu halten; ein Caninchen-Berg oder Gartel. *la garenne des fous*, der Narren-Epital. (im Eberg von einem Ort.)

celui là est de garenne, wird gesagt, wenn einer etwas erzehlt, und man merckt, daß es nicht wahr ist.

Garant, *Garant*, *f. m.* *Garente*, *f.* (von *gar*, gewären) ein Bürge für etwas, der dafür gut spricht.

garent, auf den Schiffen das Ende von einem Seil, das durch ein Werbel geht, oder sonst dienet fest zu halten.

Garenti, *f. m.* derjenige dem man für etwas gut ist.

Garentie, *f. f.* die Bürgschaft, das Gutsprechen für etwas.

Garentir, *v. a.* Bürge seyn, gutschprechen für etwas, etwas gewähren, vor alle Fehler oder Schaden gut seyn; verwahren, beschreyen von etwas, *de quelque chose*.

garentir une nouvelle, eine Zeitung für gewiß sagen.

se Garer, *v. r.* (Ital. *variare*, *svariare*, *f. esgarer*) auf die Seite gehen, abweichen. vulg. sich vorsehen oder bewahren durch Ausweichen.

Gargantua, *f. m.* ein erdichteter Name eines

nes Riesen. vulg. ein ungeheuer grosser Mann.

Gargariser, v. a. (γαργαρίζω) sich gurgeln, mit Gurgel-Wasser den Hals ausspülen.

Gargarisme, f. m. das Gurgeln.

Gargottage, f. m. ein unreinliches Wesen im Essen zurechten und auftragen, vulg. ein Sau-Geßräß.

Gargotte, f. f. (von Garküche) eine Garküche, ein Ort, wo man schlecht zu essen bekommt.

Gargotter, v. n. an liederlichen Orten essen und zechen, oder bey schlechten geringen oder liederlichen Leuten eine elende Mahlzeit haben.

Gargottier, f. m. Gargottiere, f. ein Garkoch, ein Wirth, der die Leute schlecht und unreinlich tractirt.

Gargouche, f. f. (von Cartouche, f. Gargouffe) eine völlige Ladung Pulver in grob Papier eingemacht, zu einer Canone.

Gargouille, f. f. (von Gurgeln) eine steinerne grosse Dach-Rinne an alten Gebäuden, da einem ausgehauenen Drachen oder Löwen, oder andern Thier das Regen-Wasser zum Maul heraus läuft; (wann diese Rinnen von Blei, heissen sie Canons) item die Röhren, wodurch das Wasser von den Spring-Brunnen abfließt; auch andere Löcher oben an dem Gemäuer, wo man durch ein Löwen-Maul, oder andere Figur das Wasser von den Zierrathen der Gebäude ablaufen läßt; zu Rouen heist gargouille die Figur eines Drachen, wovon die Stadt vor diesem soll durch den H. Roman erlöst worden seyn; Schimpffs-weiß heist man ein alt garstig Weib, une femme gargouille oder vieille gargouille; in den Wappen heist es, eine gewisse Schlangen-Figur, die man auch gringole nennt.

Gargouillée, eine Röhre, worinn das Wasser herab fällt oder heraus läuft.

Gargouillement, f. m. das Rauschen, das angenehme Geräusch des Wassers in Bächen oder Spring-Brunnen; man sagt gebräuchlicher, gazouillement.

Gargouffe, f. f. (von cartouche) oder gargouche, eine Rolle von Papier voll Pulver, worinnen just die Ladung einer Canone.

Gargoussiere, ein Sack worin man die kleinen Gargoussen oder Patronen legt.

Garipot, f. m. (f. galipos) ein harnigter Baum; eine Art Richten.

Garison, f. f. ol. allerley Lebens-Mittel vor eine Besatzung.

Garite, f. f. (von bewahren) die ründlicht breiten Hölzer, oben am Mast, die dem Mast-Korb unten seine Ründe geben.

Garnement, f. m. (garnir) ol. die Zurüstung, oder die nothigen Sachen, so man im Felde braucht; wobey man die Troß-Jungen ge-

halten, welches allezeit die schlimmsten Buben waren. Daher heist es ideo noch; ein nichtswerther Kerl, dem kein Schelmstück zu groß; ein Spitzbub; ein Tage-Dieb.

Garni, f. m. die kleinen Steine, so man zwischen die andern im Bauen steckt, die Löcher auszufüllen.

Garnir, v. a. (wahren, verwahren,) versehen mit etwas das nöthig ist. de quelque chose, als ein Haus mit Hausrath; eine Stadt mit Lebens-Mitteln zc. item auszieren, mit seinem Schmuck versehen; machen, daß etwas länger dauert durch solch Versetzen, als Strümpfe mit guten Sohlen zc.

garnir la main du Roy, heist vor Gerichten Caution stellen, ehe man wider den König den Rechten nach, will einen Ausspruch haben.

Garni, e, part. p. & adj. sagt man in den Wappen, von einem Degen, dessen Heft von anderer Farbe.

chambre garnie, eine Kammer, so mit allem wohl versehen.

une étoffe bien garnie de soye, ein Zeug, der reich von Seiden.

Garnison, f. f. (von garnir) eine Besatzung; eine Wache oder Gerichts-Diener, die man in ein Haus schickt, Schulden oder anders zu erpressen.

piece de garnison, ist bey den Goldschmieden etwas, das sie an ihre Arbeit löten, als ein Fuß oder Handhebe an etwas.

Garnisseur, f. m. Garnisseuse, f. ein Schmücker oder Staffierer, absonderlich der Hüte.

Garniture, f. f. die Ausrüstung oder das Gerath, so zu etwas gehört, das, womit etwas zur Zierde oder zur Noth muß versehen seyn; Auszierung; der Bänder- oder anderer Schmuck der Weiber um den Kopf.

garniture de comb., was zur Verfertigung des Daches gehört, als Ziegel, Latten zc.

Garou, adj. m. loup garou (Gern), Warg-Wolf, Holl. ghier wolf, item ein Baumlein, so eine Art Hundsbeere, nemlich die rothen trägt, Lat. thimelza.

Garouage, f. m. (von garou als eine Wolfshöhle) ein verdächtiger Ort, oder Schlupfwinckel, da man sich schämt, des Tages hinein zu gehen.

Garrot, f. m. von Garres, ol. Bande, garver binden, Britann. garr, das Wein. f. jarret, junctura, nodus) das oberste Gelenck, da am Hals der Pferde die Vorder-Füße sich bewegen; wo die Pferde gar leicht vom Sattel gedrückt werden; die Fuge des Sattel-Vogens über diesem Gelenck der Pferde.

bande de garrot, ein eisernes Band, das die Fuge des Sattel-Vogens zusammen hält.

garrot, heist auch ein kurzer dicker Stock; ein Radel-

Kabel-Holz, womit man einen Strick, der etwas bindet, fest zusammen reißelt oder zusammen zieht.

Garroter, v. a. stark zusammen ziehen und binden; zusammen rauideln.

Gars, f. m. ol. pro garçon, ein Junge.

Garçailleur, f. Garçailleur.

Garçon, f. Garçon.

Garzette, f. f. ein weißer Reiger.

Gas, f. m. ist ein Wort, so Helmont in der Chymie gebraucht, soll die ersten Principia und innerliches Wesen eines Dinges bedeuten.

Gasche, Gäche, f. f. (Angl. a gasb, vuln. incisura, Germ. braucht man eine Wasche, vulg. auch für ein großes Maul, siehe das folgende gasche, wegen der breitlichen Figur) das Loch, oder das Eisen an einer Thür-Pfoste, worin das Schloß fällt und fest hält; item die eisernen halben Ringe, womit man eine Rinne, so von oben in der Mauer herunter geht, von aussen fest hält, daß sie nicht heraus fallen kan.

Gäche, (vom Deutschen Waschen, Ital. guazzare) ol. ein Ruder, wegen des Patschens und Bewegens im Wasser; die Pasketen-Becker heißen wegen dergleichen Figur ein Holz so, das sie als eine Schaufel gebrauchen, die Sachen in der Paskete zu recht zu legen; bey den Maurern aber heißt es die Schaufel, oder das Eisen an einer Stange, womit sie den Mörtel anrühren.

Gascher, Gächer, v. a. (von Waschen) mit Wasser ansuchen, anrühren, als Kalch; ausfließen als Wäsche im Fluß; rudern auf einem Schiff; das Wasser mit dem Ruder schlagen.

Gachette, f. f. (von gasche das Diminut.) ein kleines Blech, an einer Pfoste zum halten des Schlosses an der Thür.

Gascheux, Gächeux, euse, adi. schleppicht, kothig, als ein Weg, da der Koth weich und sprühend.

Gaschieres, Gächieres, ol. (von gazon Wasse) ein Neubruch, ein neugemacht Feld, novalia.

Gaschis, Gächis, f. m. ein Ort, wo man immer Wasser ausgießt, und ihn damit kothig macht.

Gasconne, f. m. (Vasconia) das Land Gasconne in Frankreich.

Gascon, f. m. Gasconne, f. ein Gasconner, (von der Art der meisten Gasconier, Lat. Vasco) ein Prahler, Schwärmer, Zäncker.

Gasconisme, f. m. eine Redens-Art, so die Gasconier eingeführt oder gebrauchen.

Gasconade, f. f. eine Prahlererey; eine Art, einen um etwas zu betrügen.

Gasconner, v. n. listig stehlen, heimlich wegnehmen.

Gasé, f. Gace.

Gasón, Gasouiller, f. mit z.

Gaspiller, (Angl. gaspe, balitus, Germ. Wassem, Dampf) sein Gut liederlich durchbringen, verschwenden, verstreuen als vom Winde geschieht; etwas unordentlich unter einander werffen, in Unordnung bringen; etwas verstreuen, als durch Plündern geschieht.

Gaspilleur, f. m. Gaspilleuse, f. ein verschwendischer Mann, oder Weib.

Gast, f. m. ol. (von vastum, wüßt das Verwüsten, die Verheerung, Verderbung.

Gastadour, f. m. (Hisp. gastador, Lat. vastator) ein Schanz-Gräber; einer der demoliren muß helfen.

Gasteau, Gâteau, (qs. gouteau, gustellus, gastellus) ein Kuche.

gâteaux, das Wachs, womit man das Hohl in einem Gieß-Model ausfüllt; item die Stücke Wachs, worinn das Honig steckt, in einem Bien-Stock.

avoir part au gâteau, er hat auch Theil an diesem Handel.

Gaster, Gäter, v. a. (Lat. vastare, wüsten) verwüsten, verderben, zu Grunde richten, durchbringen als Geld, Zeit &c. vulg.

gâter le métier, gar zu gutwillig seyn, und andern dadurch den Handel verderben, daß man es von ihnen auch haben will.

se gâter, v. r. verderben.

un enfant gâté, ein verwehnt Kind.

Gâte-métier, f. m. der andern das Handwerk verderbt, indem er gar zu wohlfeil arbeitet; ein Pfuscher.

Gâte-papier, f. m. im Scherz, ein schlimmer Scribent, der nur das Papier verschmiert.

Gasteur, Gâteur, f. m. Gâteuse, f. der oder die verderbt, Verderber.

Gastine, Gâtine, f. f. (Wüstine) wüstes, unbebautes Land; Einöde, Heyde.

Gastine, ein Mineral, so man in den Eisens-Bergwerken findet, wodurch sich das Eisen besser gießen läßt, wann es darunter kommt.

Gastinois, Gâtinois, f. m. (von gastine, von sandigten wüsten Hügeln) ein Stücke Land in Frankreich.

Gastre piploïque, adj. c. (von γαστήρ und πίπλον) eine Ader, so aus einigen Nerven besteht, welche vom Magen und dem Epiploon kommen.

Gastriloque, f. m. (von γαστήρ und λόγος) ein Mensch, aus dessen Leibe ein Geist zu antworten oder zu reden scheint.

Gastrique, adj. c. (von γαστήρ) wird von einigen Andern gesagt, so von den Magen kommen.

Gastrolâtre, adj. c. (qs. gastrolatra) ein Bauch-Diener;

- Diener; ein wollüstiger Mensch, dessen Gott der Bauch ist.
- Gastrophie, *f. f.* (*gastrophia*) das Zusammennähen des Bauchs, der etwan verwundet ist.
- Gatte, *f. f.* (vom Holl. *Gatte* für *Gasse*) einige Bretter im Vordertheil des Schiffs, so vorgeschlagen, daß das Wasser, so durch die Löcher vornen am Schiff hinein geschlagen wird, nicht weiter lauffe; it. ein Spiel der Kinder.
- Gavache, *f. f.* (Hisp. *gavacho*) ein Wort, womit die Spanier die Frankosen schimpffen, welche bey ihnen allerley geringe und schlechte Arbeiten verrichten.
- Gauche, *adj. c.* (von weichen ol. *guechir*) weil man mit der linken Hand nichts recht oder gerade macht, so heist die linke Hand *gauche*, und was hernach auch übel gemacht, verdreht, schäff.
- un esprit gauche*, ein niedriger Sinn.
- une taille gauche*, eine unrechte Leibes-Gestalt.
- à gauche*, zur linken Hand, links.
- Gaucher, *f. m.* *Gauchere*, *f.* einer oder eine so links ist.
- Gauchir, *v. a. & n. ol.* zur linken Hand sich wenden; man gebraucht es noch vor abwenden, abweichen, ausweichen, als man einem Streich ausweicht; sich auf die Seite neigen, wanden, nicht gerade oder beständig in einer Sache bleiben, entweichen, zu entgehen suchen als einem wichtigen Einwurff zc. item verdrehen, verderben, als das Judicium eines Menschen zc. verrücken.
- Gaude, *f. f.* (Germ. Weide, ol. *guedde*) ein Kraut zum gelb färben, Weide, Wiede, sonst auch *pastel* genannt.
- Gaude, *f. m.* (vom Lat. *gaude*, womit sich einige Gebete anfangen) Lob-Gebet, Dank-Psaln zc.
- Gaudeamus, *f. m.* Lat. vulg. *faire de grands gaudeamus*, immer fressen und sauffen, und lustig leben.
- Gauder, *v. a.* (*f. gaude* Weide) gelb färben mit Weide-Kraut.
- Gauderonner, *v. a.* (Walbern, Walzen, *cylindri*, denen solche Falten und gebogene Rollen gleich sehen) fälteln, voll Falten machen, als einen Kragen, oder Hand-Krausen mit den Händen oder mit einem Vögel- oder Glät-Eisen.
- Gaudir, *v. a. ol.* (von *gaudere*) sich freuen.
- Gaudir le papas*, seine Bequemlichkeit haben.
- Gaudron, oder Coudron, *f. m.* (von *calderone*, Ital. vom Kessel, worinn man das Theer warm macht, ol. *gouldron*) das Theer ein Schiff mit anzustreichen.
- Gaufretier, *f.* *Galefretier*.
- Gaufre, *f. f.* (Waffe, Wißt) Wißt; das

- Wachs, worinn das Honig noch in seinen Fächern, *favus*, item Kuchen, zwischen einem Eisen gebacken, das solche Figur hat; Waffel-Kuchen, wovon auch die Figuren, so man mit einem heißen Eisen in den Zeug macht, wegen der Gleichheit, den Nahmen haben.
- cet homme est la gauffre*, oder *entre deux gauffres*, er ist auf beyden Seiten eingepreßt, von zweyen Mächtigen in die Enge getrieben, oder sitzt enge, oder liegt zwischen zwey Personen in einem engen Bett.
- Gaufrier, *v. a.* Figuren auf einen Zeug mit einem warmen Eisen drücken.
- Gaufreur, *f. m.* einer der Figuren in den Zeug macht, darein schneidet, ritet, drückt oder brennet.
- Gaufrier, *f. m.* das Waffel-Eisen; ein doppelt Eisen als eine Zange.
- Gaufrure, *f. f.* das Figuren machen, in einen Zeug.
- Gavion, *f. m.* (vom Ital. *gobbo*, Lat. *gibbus*, weil die Kehle etwas erhaben) die Kehle.
- Gaule, *f. f.* (*Gallia*, der Walen Land) Gallien.
- Gaule, (*vallus*, Germ. Welle) eine Stange oder Pfahl, womit man die Rüsse abschlägt; item eine Spitzruthe.
- Gauler, *v. a.* das Obst von den Bäumen abschlagen, mit einer Stange.
- gaulé*, das nicht mehr gebräuchlich ist.
- ce pais est gaulé*, diß Land wird diß Jahr nicht viel zu erndten haben.
- Gaulis, *f. m.* (von *gaule*) ein Ast, den die Jäger zum Zeichen abbiegen, wann sie tieff ins Holz müssen.
- Gaulois, *e, adj.* ein Gallier; ein Wale oder Gallisch; item auf alte Manier.
- Gavion, vulg. die Kehle.
- Gavon, *f. m.* (Raue Germ.) eine kleine Kammer am Hintertheil des Schiffs.
- Gavotte, *f. f.* eine Art lustiger Tänze.
- Gaupe, *f. f.* (Wölpe, Wölffin oder *Vulpes*) eine ungestalte, garstige, unflätige dicke Frau.
- Gaußer, *v. a.* (Ital. *gavazzare gauch*) vulg. veriren, mit einem scherzen, Schern mit einem treiben.
- Gaußerie, *f. f.* Schern; Poffenreissen.
- Gaußeur, *f. m.* *Gauseuse*, *f.* ein Poffenreisser, der alle Leute durchzieht.
- Gaut, *f. m. ol.* (Germ. Wald) ein Wald.
- Gaut, (*gaudium*) ol. eine Freude, Lust.
- Gautier, Garguille, *f. m.* der Nahme eines bekannten Tänzers, wovon ein Sprichwort worden.
- c'est un franc Gautier Garguille*, er ist ein rechter Narr, ein rechter Pickelhering.
- Gay, *e, adj.* (Holl. *gaay*, *gauch*) lustig, fröhlich, munter, frisch.

un poulain gay, in den Wappen, ein munter vorgestelltes Pferd, als das keinen Sattel oder Zeug auf hat und ledig ist.

Gayement, Gayment, adv. lustig, fröhlich.

Gayeté, f. f. lustiges Wesen, Fröhlichkeit, munterer lustiger Sinn.

de gayeté de cœur, unbedachtsamer muthwilliger Weise.

Gayve, adj. c. ol. (Holl. *waif*, *waifelen*, *vagari*, Lat. *barb. wayvium*, *wayf* &c. eine Sache, oder ein verirret Vieh, dessen sich niemand annimmt, welches dem bleibt, der es findet.

Gaze, f. f. ein dünner durchsichtiger Zeug oder Gewird zur Teppichnaat.

Gazelle, (Arab. algazel, Hebr. יז, Germ. Gais) eine Ziege in den Morgen-Ländern.

Gazette, f. f. (Ital. *gazzetta*, von *gazza*, *gazzolare*, schwagen) die gedruckten Zeitungen; item im üblen Verstand; eine Frau, die allerley neue Zeitungen weiß.

c'est la gazette du quartier, er trägt sich stets mit neuen Zeitungen.

Gazetier, f. m. *Gazetiere, f. & adj.* ein Zeitung-Schreiber; item eine arme Person, so die Zeitungen herum trägt, etwas zu gewinnen, alle Viertel-Jahr oder Monath.

Gazon, f. m. (Germ. eine Wase *cespes*) eine Wase, eine Rase.

Gazonnement, f. m. das Legen der Rasen auf einander, als bey Schanken oder Teich machen.

Gazonner, v. a. mit Wafen belegen.

Gazouillement, f. m. das Geschren, und Gefang der kleinen Vögel; item das Rauschen eines Bächleins oder Springs-Brunnens.

Gazouillis, f. m. id.

Gazouiller, v. n. (vom Ital. *gazzolare*, Gall. *jafer*) schreyen, zwitschern, singen, als die kleinen Vögel, rauschen als ein kleiner Bach, schwagen als ein kleines Kind, lallen.

Geais, f. m. (*gagates*) siehe *Gais*, und *Gagate*.

Géant, f. m. *Geante, f.* (*gigas, gigante*) ein Riese; item eine Person von ungemeiner Grösse.

Geay, f. m. (Holl. *weyten*, Germ. *Heher*, *Hehe*) ein Ruffheher, Waldschreyer.

Geindre, v. n. (*gemere*) vulg. heimlich klagen, seuffzen über etwas.

Geindre, f. m. (von *gener* qs. *gendre*, der schon als des Beckers Eidam) der Ober-Knecht, in der Backstube oder bey dem Becker.

Gelatin, f. m. (von *γελᾶω*) das Löchlein oder Grüblein in den Backen, wann man lacht.

les dents gelafines, die Zähne, die man im Lachen sieht.

Gelé, ée, adj. gefrohren.

Gelée, f. f. (von *gelare, gelata*) der Frost; item ein bestandener Saft oder Brühe;

die wässerige Feuchtigkeit des Geblüts; der Theil des Weissen im Ey, so der nächste an jungen im Bruten.

Geler, v. imp. (gelare) gefrieren, Frost verursachen.

il gele, es gefriert.

geler, v. a. erfrohren; gefriehten machen.

le froid gele l'eau, die Kälte erfrohret das Wasser.

se geler, v. r. erfriehten.

Geleur, f. m. les geleurs de vignes, die Tage, woran der Wein gern erfrieht.

Geline, f. f. (*gallina*) in einigen Provinzen, eine Henne.

Gelinotte, f. f. ein jung fett Hünlein; item eine Fasan-Henne, oder eine Art von Wasser-Hühnern.

Gemare, f. f. (*Gemara* Hebr. *supplementum*) der andere Theil des Babylonischen Talmuds, worinn die Satzungen der alten Rabbinen.

Gémé, f. *Gemmé.*

Gemeau, f. m. (*gemellus*) ein Zwilling, siehe *jumeau*.

les gemeaux, die Zwillinge unter den Himmels-Zeichen; vier Muskeln an den Schenkeln, und zwey an den Beinen, die einander ganz gleich.

Gemelles, f. f. plur. auf den Schiffen, zwey Hölzer, die man zusammen thut, den grossen Mast zu befestigen.

Gemini, f. m. Lat. die Zwillinge, siehe *Gemeaux*.

Gemir, v. n. (*gemere*) seuffzen.

Gemissant, e, adj. einer der seuffzet.

Gemissement, f. m. das Seuffzen.

Gemmé, Gémé, ée, adj. (*gemmu, gemmatus*) mit Edelsteinen besetzt.

Gencive, f. f. (*gingiva*) Zahnfleisch.

Gendarme, f. f. (*gens armat, g n' d'armes*) ein Soldat indgemein; ein bewaffneter Reuter, zur Leib-Wacht grosser Herren; item das Trübe, die Mackeln oder Flecken, im Kristall, Edelsteinen, Diamanten &c. die kleinen trüben Theile von der Hefen im Wein, die kleinen Funken, so vom Feuer aufsteigen, und bald verlöschen; Flecken auf dem Auge.

se Gendarmen, v. r. sich entrüsten, sich erjünnen.

Gendarmerie, f. f. die Reuteren, so absonderlich zur Königlichen Leib-Wacht gehört.

Gendre, f. m. (*gener, gener*) ein Tochter-Mann; ein Eydam.

faire d'une fille deux gendres, zweyen Personen ein Ding versprechen.

Gene, f. *Gefne.*

Genealogie, f. f. (*genealogia*) Geschlecht-Register; Stamm-Tafel, Stamm-Baum, item ein Geschlecht.

Genéalogique, *adj. c.* (*genealogicus*.)
arbre généalogique, Stamm-Baum.
table généalogique, Geschlecht-Register.
Genéalogiste, *f. m.* der Geschlecht-Register
 macht; der sich wohl darauf versteht.
General, *e, adj.* (*generalis*) allgemein, ge-
 mein; es bedeutet bey den Aemtern, so viel
 als den Obersten in seinem solchen Amt, da
 viel andere unter ihm stehen.
General, *f. m.* der Ober-Befehlshaber einer
 Armee, oder anderer Stände Haupt.
en general, *adv.* überhaupt: durchgehends.
Generalat, *f. m.* das Ober-Befehlshaber-Amt,
 die General-Stelle.
Generale, *f. f.* bey den Trummel-Schlägern
battre la generale, ist ein Schlag, wodurch
 die ganze Infanterie ins Gewehr gebracht
 wird.
Generalement, *adv.* überhaupt, alle.
Generalissime, *f. m.* der Generalissimus,
 der Ober-Befehlshaber, über andere Ge-
 neralen.
genre generalissime, das genus summum,
 das andere genera und species unter sich
 hat.
Generalité, *f. f.* (*generalitas*) alle, in Ge-
 gensatz einiger; alle insgemein; item ein
 gewisses General-Amt in Frankreich, derer
 24. sind im Königreich.
Generatif, *ive, adj.* (*generativus*) was zur
 Zeugung gehört.
vertu generative, die Zeugungs-Kraft.
Generation, *f. f.* (*generatio*) die Zeugung;
 die Geburth; das Geschlecht; ein Manns-
 Alter, oder gewisse Lebens-Zeit eines Men-
 schen nach dem andern.
Generoux, *euse, adj.* (*generosus*) großmü-
 thig, edelmüthig, edeltapffer; der freywil-
 lige grosse Hülffe thut.
un aimant genereux, ein starkziehender Ma-
 gnet.
Genereusement, *adv.* großmüthiger Weise.
Generique, *adj. c.* (*genericus*) was zum gene-
 re gehört: als *difference generique*, diffe-
 rentia generica.
Generosité, *f. f.* (*generositas*) Großmüthig-
 keit; Großmuth; Tapfferkeit; edelmüthi-
 ger Beystand, ein edles Gemüth.
Genes, die Stadt Genua in Italien. *Genois*,
 ein Genueser.
Genese, *f. f.* (*Genesis*) das erste Buch Moses.
Genest, *f. m.* ein Gewächs oder Strauch; Gen-
 ster, Ginst, Pfingst-Blume &c.
Genestrolle, *f. f.* ein Kraut zum Gelbfär-
 ben.
Genet, *f. m.* (*Ital. ebinea*) eine Art von klei-
 nen Spanischen Pferden.
Genet, Psriem-Kraut, (*Genista*) Genster.
Genethliaque, *f. m.* (*Genethliacus*) ein Nati-
 vität- oder Planeten-Steller.

poëme genethliaque, adj. in dieser Redens-Art:
 ein Gedicht auf eines grossen Herrn Ge-
 burths-Tag.
Genethliologie, die Wissenschaft des Plane-
 ten stellens.
Genetin, *f. m.* ein gewisser Wein von Or-
 leans.
Genette, *f. f.* eine Art Varter oder Iltis, in
 den Morgen-Ländern; ein Ritter-Orden,
 der dergleichen Thiere Zell unten an der Dr-
 dens-Kette geführt.
Genette, (*von genet*) ein Türkisches Pferde-
 Gebiß, das als ein Ring und von einem
 Stück auf der Zunge liegt.
porter les jambes à la genette, mit gebogenen
 Knien und eingezogenen Füßen reiten als
 die Türken oder Ungarn &c.
Geneve, *f. f.* die Stadt Genf an der Schweiz;
 item eine Art Münze daselbst geprägt.
Genevieve, die heilige Genovefa, Patronin
 der Stadt Paris.
Genevois, *f. n.* Genevoise, *f.* ein Genesser.
Genevre, *Genievre, f. m.* (*Juniperus*) ein
 Wacholderbeer-Baum, oder die Wachol-
 der-Beer.
Genevrier, *f. m.* ein Wacholderbeer-Baum,
 Wacholder-Staude.
Genie, *f. m.* (*genius*) der Alten ihr guter oder
 böser Geist, den sie bey jedem Menschen
 glaubten, bey den Christen, der Schutz-En-
 gel; der Geist, der Verstand eines Men-
 schen; die natürliche Geschicklichkeit und
 Gabe zu etwas; die Art und angebohrne
 Weise der Leute; die Neigung der Men-
 schen.
Genies, sind im Mahlen die kleinen Englein,
 die man zu etwas mahlt.
Genisse, *f. f.* (*junix*) eine junge Kuh, so noch
 nicht zum Stier gekommen.
Genital, *e, adj.* (*genitalis*) was zum Zeugen
 gehört.
Genitif, *f. m.* (*genitivus*) der andere Casus im
 Decliniren in der Grammatic.
Genitoires, *f. m. plur.* (*qs. genitorii*) die Te-
 sticuli, oder Testes, (*vulg. Hoden.*)
Geniture, *f. f.* (*genitura*) im Scherz, ein
 Kind; item der Planet, der einem gestellt
 worden, die Figur, so einem ein Nativitäts-
 steller gemacht.
Genois, *f. m.* Genoife, *f.* ein Genueser.
Genou, *f. m.* (*ol. genouil*, von *genu*, *genicu-
 lum*) das Knie; ein gebogen oder krummes
 Holz auf den Schiffen, da die Seiten-Bre-
 ter daran gefagelt werden; die Kugel oder
 Fuge oben an dem Fuß der Astronomischen
 Tuborum, dadurch man das Instrument
 hindrehen kan, wo man hin will.
plier les genoux, sich demüthigen, *devant quel-
 qu'un*, vor einem.
à genoux, auf den Knien liegend.

Genouillée, *f. f.* [von *geniculum*] ein Schuß eines Halms von einem Knoden oder Absatz zum andern.

Genouillé, *ée*, *adj.* (*geniculatus*) das solche Knoden oder Absätze, als ein Halm oder Rohr hat.

Genouiller, *f. m.* (von *genou*) eine Zierrath der Geistlichen in der Morgenländischen Kirche; ein Stücke anderthalbe Hand breit, worauf das Angesicht Christi oder das Kreuz gestickt, so sie an das rechte Ende ihres Gürtels machen, und bis auf das Knie hängen lassen, wird nur von den obersten Geistlichen getragen.

Genouillet, *f. m.* [Lat. *polygonatum*, *f. seu de Salomon*, von *geniculum*] ein Kraut, das am Stengel und Wurzel viel Knoden hat.

Genouilleux, *euse*, *plantes genouilleuses*, Kräuter, deren dicke Wurzeln nicht in einer Dicke an einander, sondern Absatz weiß, doch als ein Knie am Schenkel hängen.

Genouilliere, *f. f.* die Canone am Stiefel oder das obere Theil, so das Knie verwahrt; item der Harnisch, so das Knie deckt, oder was man sonst auf das Knie macht im Arbeiten u. oder darunter legt; in dem Befestigen ist es das untere Theil einer Batterie von zwey bis drey Fuß. (wegen der Gleichheit mit der Höhe eines Knies.)

Genre, *f. m.* [*genus*, *genere*] das Genus in der Logic oder Grammatic, ein Geschlecht, eine Art oder Weise; ein Haupt-Theil oder Stück; eine Gattung.

Gens, Leute, *plur. nos gens*, unsere Leute.

les gens de guerre, die Kriegs-Leute.

les gens d'église, die Geistlichen.

gens de lettres, gelehrte Leute.

il y a gens & gens, es giebt allerhand Leute.

vous êtes de belles gens, ihr seyd Leute, vor denen ich mich nicht viel fürchte.

Gent, *f. f.* [*gens*, *gente*] wird im *singul.* von einem Volcke nicht mehr gesagt, als im *Scherk*; auch im *plural.* nur noch in dieser Redens-Art:

le droit des gens, das allgemeine Völker-Recht.

Gente, *f. Jante.*

Gente, *f. f.* [*Germ. Gank, Ganter*] eine Art kleiner und weißer Gänse.

Gentiane, *f. f.* [*gentiana*] Enzian.

Gentil, *f. m.* [von *gens*, *gentilis*] ein Heide.

Gentil, *le*, *adj.* vulg. und im *Scherk*, schön, artig, angenehm, sonst sagt man besser *joli*; item wann man etwas loben will und doch nicht gar zu sehr.

c'est un gentil esprit, es ist noch ein ziemlicher artiger Kopf.

cette comédie est fort gentille, diese Comödie geht noch sehr wohl mit.

cela passe le gentil, das ist vortrefflich.

Gentilâtre, *f. m.* [von *gentil*, welches vor diesem Adlich oder Edel bedeutet] ein geringer, schlechter Edelmann, der weder Staat noch Meriten.

Gentilhomme, *f. m.* [*qs. gentilis homo*] ein Edelmann.

gentilhomme servant, ein Edelmann, der Königen zu Tische dient; ein Hof-Junker, den man schickt, einem fremden Prinzen oder Gesandten ein Compliment zu machen.

gentilhomme à lievre, ein armer Land-Junker.

gentilhomme de Beauce, ein armer bettelhafter Edelmann.

Gentilhommerie, *f. f.* vulg. der Adel.

Gentilhommiere, *f. f.* vulg. ein klein Adlich Haus auf dem Lande oder im Dorff.

Gentilisme, *f. m.* [*gentilismus*] das Heydenthum.

Gentilité, *f. f.* [*gentilitas*] die Heydenschaft.

Gentillement, *f.* Gentiment.

Gentillesse, *f. f.* vulg. Artigkeit, Zierlichkeit; item artige zierliche Dinge.

Gentiment, *adv.* vulg. artig.

il boit gentiment, er trinckt stark oder viel.

Genuflexion, *f. f.* [*genu flexio*, das Knies-Biegen.]

Geodes, *f. f.* eine Art hohler, runder, rothfarber Steine in Böhmen und Teutschland, so gut vor die Augen.

Géodesia, *f. f.* [*geodesia*] die Meß-Kunst der Feld-Flächen, das Feld-Messen, vulg. *arpentage*.

Geofroy, Gottfried, ein Manns-Nahme.

Géographe, *f. m.* [*geographus*] der die Geographie oder Erd-Beschreibung versteht oder lehrt.

Geographie, *f. f.* [*Geographia*] die Beschreibung der Erde und der Eintheilungen derselben.

Géographique, *adj. c.* Geographisch, was zur Erd-Beschreibung gehört.

Géolage, *f. m.* [von *geole*] das Schließ-Geld oder das Geld, so man dem Kerckermeister vor das Gefangensehen und Loslassen geben muß.

Géole, *f. f.* [Lat. barb. *gabiola*, *gayole*, ol. *qs. caveola*, von *cavea* oder Germ. *Kaue*, *Kuhle*] ein Gefängniß, Loch, Kercker, Stock-Haus. Man liest dieß Wort als *jôle*, und auch die so davon herkommen, als *jölier*, *jölage*.

Géolier, *f. m.* **Géoliere**, *f.* Kerckermeister, Stockmeister.

Géomance, *f. f.* [*geomantia*] die Punctir-Kunst oder Fantastieren, das Weissagen aus gewissen Puncten, die man ohngesehr auf ein Pappier macht.

Géomancien, *f. m.* ein Punctirer, Punct-Fantast.

Géometral, *c*, *adj.* *un plan geometral*, ein Bau-

- Bauverständiger Entwurf eines Gebäudes im Grund-Riß, der Grund-Riß.
- Géometre, *f. m.* (*Geometra*) ein Feldmesser, einer der die Meß-Kunst versteht, ein Meß-Künstler.
- Géometrie, *f. m.* (*Geometria*) die Meß-Kunst.
- Géometrique, *adj. c.* was zur Meß-Kunst gehört, Geometrisch.
- Géométriquement, *adverb.* geometrischer Weise, nach der Meß-Kunst.
- George, *f. m.* (*Georgius*) ein Manns-Nahme, George.
- Georget, (*diminut.* von *George*) Zünglein.
- Georgette, *f. f.* ein Weibs-Nahme.
- Georgiques, *f. f. plur.* die Georgica, als des Virgilii; die Schriften vom Feld- oder Land-Bau.
- Gerance, (von *Geranium*) der Kran, die Maschine zum Schiff aus- oder einladen.
- Geranion, *f. m.* Storch-Schnabel, eine Blume und Kraut.
- Gerbe, *f. f.* (*Germ.* Garbe) eine Garbe; ein Bündel Weiden.
- gerbe d'eau, ein Wasserwerck oder Springs-Brunn, der eine Garbe vorstellt.
- Gerbée, *f. f.* eine Garbe, die kaum halb ausgedroschen, die man dem Viehe zum Futter giebt.
- Gerber, *v. a.* in Garben binden; die Weinfässer aufeinander legen.
- Gerbier, *f. m.* ein Haufen Garben.
- Gerce, *f. f.* (*f. surce*) eine Schabe, ein Kleider- oder Bücher-Wurm.
- Gercer, *v. a.* (*Holl. gherre*, *Echeure*, eine Spalt, scheuren, schieren, spalten) *act.* spalten, Risse machen oder Risse kriegen, als an den Lippen, Gesichte *cc.* Schrunden machen oder bekommen.
- se gercer, *v. r.* verspringen, sich spalten als Metall, Holz, Kalch an der Wand von der Luft.
- Gercure, Gersure, *f. f.* ein Riß oder Riß im Holz, im Metall oder Eisen.
- Gerer, *v. a.* (*gerere*) führen, verwalten.
- Gerfaut, *f. m.* (*Ital. girifalco*) ein Bier- oder Geir-Falck.
- Germain, *ne, adj.* (*Lat. Germanus*) leiblich, als Schwester und Brüder.
- il a le germain sur lui, er ist ihm um einen Grad näher verwandt.
- Germain, *f. m.* (ein Wehrmann, *Germanus*) ein alter Teutscher.
- Germain, *f. m.* Heermann, ein Manns-Nahme.
- Germaine, *f. f.* Heermannin, ein Weibs-Nahme.
- Gervais, *f. m.* Servatius, ein Manns-Nahme.
- Germanie, (*Germania*) Teutschland, heut zu Tage ein Stück davon.
- Germandrée, *f. f.* (*Chamadrys*) Gamänderlein, Vergiß mein nicht, ein Kraut.
- germandrée d'eau, (*Lat. scordium*) ein Kraut.
- Germe, *f. m.* (*Lat. germen*) ein Sproß, ein Käumlein.
- le germe d'un œuf, das, was der Hahn zu dem Ey thut, damit ein Junges daraus werden kan.
- faux germe, ein Kind, das vor der Zeit, ehe es eine Gestalt hat, abgeht.
- germe de fève, bey den Pferden das schwarze Zeichen, woran man sehen kan, wie alt ein Pferd.
- Germer, *v. n.* (*germinare*) käumen, sprossen.
- Germiation, *f. f.* (*germinatio*) das Käumen.
- Gerosse, *f.* Girofle.
- Gerondif, *f. m.* (*gerundivus*) das Gerundium in der Grammatic.
- Gerontes, *f. m. plur.* (*Gerontes*) die Rathsherrn bey den Lacedämoniern vor Alters.
- Gerse, *f.* Gerce.
- Gersée, *f. f.* (*gersa*) eine Art Schmincke in Italien, macht die Haut weiß und glänzend.
- Gesier, *f. m.* (von *gesir*, worinn die Speise liegt) der Magen in dem Geflügelwerck.
- Gesine, *f. f. ol.* (von *gesir*) das Kindbett.
- Gesir, *v. n. ol.* (*jacere*) liegen, davon kommt *git &c.*
- Gesne, Gêne, *f. f.* (*gebenna*, von *gebenne*) die Folter, die Quaal, Marter, Pein.
- gesnes, die Saiten oder Schnüre, womit man eine Trummel spannt.
- Gesner, gêner, *v. a.* foltern, martern, quälen, ängstigen, plagen, einsperren.
- Gesole, *f. f.* (von *geser*, *f. habitacle*) ein Gehäus auf dem Schiff zum See-Compaß *cc.*
- Gesse, *f. f.* (siehe *coffe*, *gouffe*) Richer, Erbsen.
- gesses sauvages, wilde Richern, siehe *gland de serre*.
- Geste, *f. m.* (*gestus*) Geberde.
- Gestes, im *plur. ol.* (*res geste*) die grossen Thaten.
- Gesticulateur, *f. m.* (*gesticulator*) der zu viel Bewegungen des Leibes im Reden macht.
- Gesticulation, *f. f.* (*gesticulatio*) das Geberden machen im Reden.
- Gesticuler, *v. n.* (*gesticulari*) unanständige Geberden machen.
- Gestion, *f. f.* (*gestio*) die Verwaltung, in der Rechen-Kunst. *rendre compte de sa gestion*, von seiner Verwaltung Rechenschaft geben.
- Get, *f.* Jet.
- Giarres ou jarres, *f. f. plur.* (Geschirre) Krüge auf den Schiffen zum frischen Wasser.
- Gibbeux, euse, *adj. ol.* (*gibbosus*) bucklicht.

Gibbosité, (von *gibbus*, *gibbositas*) f. f. das Bucklich seyn, bucklicher Rücken.
Gibeciere, f. f. ol. (f. *Gibier*, ol. *Wacer*, *giboster*, beizen) ein Beutel oder Tasche der Jäger, der Hirten, im Scherz auch der Geld-Beutel.
tours de gibeciere, Taschenspieler-Künste.
Gibélet, **Giblet**, f. m. (Holl. Wimpel, Angl. *gimblet*,) eine Art kleiner Bohrer.
il a un coup de giblet, er hat einen Sparrn zu viel, er ist ein wenig närrisch.
Gibet, f. m. (Germ. Wippe) der Galgen.
Gibier, f. m. (von *gibet* oder Wippe) Vögel, die mit den Schlingen gefangen worden; allerlei Wildpret, das man durch die Jagd fängt; allerhand böse Leute, denen die Gerichte-Diener nachstellen; unzüchtige Weiber-Personen, hinter welchen die Huren-Jäger her sind.
cela n'est pas du gibier de cet homme, damit hat dieser Mann nichts zu thun, das ist über sein Vermögen.
c'est mon gibier, damit kan ich umgehen.
Giboyer, v. n. dem Vogelfangen und dem Weidwerk nachgehen, aufs Schiessen gehen.
poudre à giboyer, Schieß-Pulver, iart Pulver.
arquebuse à giboyer, eine Büsch-Büchse.
Giboyeur, f. m. ein Jäger oder Surich, der etwas von Wildpret auf die Tafel zu bekommen sucht.
Giboulée, f. f. (Ital. *gibollare*, f. *guillée*, einen abblauen, schwarz und blau schlagen) vulg. Schlag oder Platz-Regen.
Gigantesque, adj. c. (*giganteus*) Riesenförmig.
Gigantomachie, f. f. (*gigantomachia*) der Streit der Riesen mit den Göttern unter den Poetischen Gedichten.
Gigot, f. m. (Ital. *giga*, *gigotto*, vom Deutschen Heule wegen der Gestalt) eine Schöps-Käule, ein Hammel-Schlägel; item im Scherz ein Schendel oder ein Fuß eines Menschen.
Gigoté, ée, adj. mit guten Schendeln versehen, als ein Pferd ic.
mal gigoté, mager von Schendeln oder ungekalt.
Gigue, f. f. (Beige, f. *gigos*) ein Schendel oder Fuß. vulg. eine Weibs-Person, die lustig und hurtig auf ihren Füßen; item die lang und mager; in der Musik ist es eine Art von Tänzern, die lustig gehen.
Giguer, v. n. olim vulg. hurtig als ein jung Nüglein auf den Füßen seyn.
Gilbert, f. m. ein Rauns-Name; Gifilbert, das Deminutivum von Gisbert.
Gilla, f. m. eine Brechartney von Vitriol.
Gilles, f. m. (*Aegidius*) ein Rauns-Name.
Gille oder **ghille**, **guille**, ol. (Germ. ol. *gilen*, begillen, für Betrügen.)

faire gilles, davon laufen.
gilles le viais, ein Pickelhering.
gillet, eine Art Fisch-Garn.
une vis St. Gilles, eine Art künstlicher Schnecken, oder Wendel-Treppen.
Gillette, f. f. Egidia; ein Weibs-Name.
une reine gillette, im Spott, eine Frau, die sich trefflich heraus putzt, und doch von keinem Stande ist.
Gimbelette, f. f. (f. *gibles*) ein Gebäckenes, das rund, hart und trocken, und gemeiniglich wohlriechend.
Gymnosophiste, f. Gymnosophiste.
Gindre, f. Geindre.
Gingembre, f. m. (*zingiber*) Ingwer.
gingembre sauvage, Zitwer.
Gingeole, f. f. (*ziziphum*) eine Art Früchte, so sonst Jujube heist, Brustbeerlein.
Gingeolier, f. m. (f. *ziziphus*) der Baum, so diese Früchte trägt. *Jujubier*, Brustbeerlein-Baum.
Ginguet, f. m. (von scheucken, Schend-Wein) ein schlechter, geringer Wein.
habit ginguet, ein Kleid, das zu kurz und zu eng.
Gipon, f. m. (Wippe, Holl. *flagrum*, Wisch) ein Wisch oder Pensel von Franzen, womit die Lederer und Schuster ihr Leder wischen.
Girafe, f. f. ein wildes Thier in Africa; item Futtertuch, von den Haaren des Girafs bereitet.
Girande, f. f. (von *gyrare*) in der Wasser-Kunst eine Art Spring-Brunnen-Werk, welche wegen des eingeschlossenen Windes, gleichsam Donner, Schnee und Regen vorstellet.
Girandole, f. f. (von *gyrare*) ein Rad, das im Feuerwerk herumläuft; ein Haufen Raketen, so zugleich im Feuerwerk steigen; item ein Leuchter mit einigen Armen und mit Erostallen behängt.
Girofle, f. m. (*cariophyllum*) Nägelein, Gewürz-Nägelein.
Giroflée, f. f. (qa. *cariophyllata*) Nägelein, Nelken, Blume und Stock, woran diese Blume wächst.
Girofler, f. m. ein Nelken-Stock.
Giron, f. m. (Ital. *gherone*, Germ. Gäre) der oder die Schob, der Raum im Bauen zu einer Wendel-Treppe.
Giron oder **Guiron**, f. m. (von *gyrus*, weil sie als die Stufen an einer Wendel-Treppe anzusehen, f. *guiron*) ein spitziges Dreieck in dem Wappen-Schild, so mit der Spitze bis in die Mitte desselben geht, deren oft viel in einem Schild.
Gironné, ée, adj. wann ein Schild in den Wappen acht solche Winkel hat, heist er allein *gironné*, sonst muß man zu *gironné* die Zahl setzen.
marches gironnées, Stufen an einer Treppe, so in die Runde geht.

Gironner, v. a. (*giron, gyrus*) heißt bey den Goldschmieden etwas in die Runde machen, rund machen, wie es seyn soll.

Giroliette, f. f. (von *gyrus*) eine Fahne auf dem Dach, eine Wetter-Fahne; ein Wetter-Hahn: eine Flagge auf dem Schiff, ein leichtsinniger, veränderlicher Mensch.

Gisant, e, adj. (von *gesir* oder *gire*) liegend als im Bette von Krankheit zc.

bois gisant, gefällt Holz, das nicht mehr auf dem Stamm; ein Holz oder Stange, die auf dem Wagen nach der Länge liegt, das Aufgeladene zu tragen.

Gisement, f. m. (von *gesir*) das Lager einer See-Küste oder das äußerliche Ansehen derselben.

Gist, git, v. imp. jaces, (von *gesir*) es oder er liegt, als wenn man vom Liegen im Grade redet.

c'est là que git le lievre, da liegt der Hund begraben, das ist das Hauptwerk.

Giste, gîte, f. m. (von *gesir*) die Herberge, das Nachtlager, das Lager eines Wildes, das untere Theil am Fuß eines Kindes bey den Weggern; der untere Mühlstein, so stille liegt.

Gister oder Giter, v. n. (von *gîte*) das Nachtlager halten oder nehmen.

Givre, Givre, vivre ou bisse, f. f. (*vipera*) eine Schlang oder Otter, meistens in den Wappen.

Givre, f. m. der Reif, so im Winter dick an den Bäumen liegt.

Glace, f. f. (*glacies*) das Eiß.

étain de glace, Bismuth.

glace de miroir, die glatte Seite des Spiegels, Spiegel-Blas.

glaces de carosse, die Spiegel, oder hellen Gläser in den Kutschen, Kutschen-Fenster.

glace, ist auch der glänzende weisse Zucker, den man auf das Gebackene streicht.

Glacé, ée, part. p. & adj. kalt, gefroren; item das einen nicht bewegt, darinn kein Leben ist, als in einer Schrift zc. das glatt glänzend ist.

Glacer, v. a. gefrieren, erstarren machen.

glacer des fruits, glänzenden Zucker mit Ewerweiß auf die eingemachten Früchte zc. streichen; item eingemachte Sachen mit Zucker einmachen, daß er sich ganz dick ansetzt.

glacer, en broderie, Gold oder Silber mit Seide schattiren.

glacer une doublure, bey den Schneidern das Futter unter ein Kleid glatt annähen.

glacer, bey den Schuftern, wischen, von Wachs glänzend machen.

Glacéux, euse, adj. (*glaciatus*) trüb, wolckigt, wird von Edelsteinen gebraucht, die nicht durch und durch hell.

Glacial, e, adj. da es immer alles gefroren, als

in den äußersten mittlernächtschen Ländern.

Glaciere, f. f. eine Eiß-Grube.

Glacis, m. etwas das allgemach abhángend gemacht, das Außere an den Contrescarpen, das so gemach abhángig; bey den Schneidern ist es eine Reihe Striche, womit sie das Futter anheften, daß es recht an dem Tuch anliegt.

Glaçon, f. m. ein Eißscholle; it. Zierratzen in den Grotten oder Wasser-Künsten, die so als Eißschollen ausgehauen.

Gladiateur, f. m. (*gladiator*) ein Fechter, bey den Römern ein kánckischer Mensch, der sich gleich mit allen schlagen will; im Scherz, auch einer der immer Streit-Schriften macht.

Glaire, f. f. (*glarea*) jähle, schleimigte Materie, als der Urin derer, so den Stein kriegen wollen, als das Fleisch der Schweine und Kälber, die noch gar zu jung.

Glaire, f. m. (*clarum*) ein heller Fleck, der sich in den unvollkommenen Demanten zeigt.

Glairer, v. a. heißt bey den Buchbindern den Band mit etwas glänzendes bestreichen, als mit Leim-Wasser zc.

Glaireux, euse, adj. das voll jähler, Leimjähler Materie ist.

Glais, f. Glas.

Glaife, f. f. (von Klatschen oder Schlagen) Leime oder Thon, wovon man Ziegel und anders machen kan, nachdem er mit Füßen getreten oder sonst gekneten wird.

Glaifer, v. a. mit Thon oder Leimen beschmierren oder bewerfen.

Glaive, f. m. olim (von *gladius*) ein Degen, Messer, Schwerdt zc. ist im Schreiben noch vor das Schwerdt gebräuchlich in geistlichen und andern Sachen.

Gland, f. m. (*glans, glande*) eine Eichel und allerley Arbeit, so Eichel gestalt, als Biesem-Knopffe, Balsam-Büchsen; eine Quaste; das Vorderste am männlichen Gliede.

gland de terre, f. gesse, eine Art Richern.

gland de mer, eine Art Meer-Muscheln, in der Form einer Eichel.

Glande, f. f. (*glandula*) eine Drüse, (vom Glanz wegen der Gleichheit.)

Glandé, ée, adj. mit Eicheln bemahlt, als in den Wappen-Schilden; item wann ein Pferd geschwollene Drüsen hat.

Glandée, f. f. die Eichel Maß in einem Holz.

Glandule, f. f. (von *glande, glandula*) ein Drüßlein.

Glanduleux, euse, adj. drüßicht.

Glane, f. f. (Lat. barb. *gelina*, von *calamus*, ol. *gelima*) ein Büschelein Aehren, das die Aehren auf dem Felde zusammen klauen; it. eine Schnur Zwiebel aneinander.

Glaner, v. a. Aehren auflesen.

Glanceur, f. m. Glaneuse, f. ein Aehren-Leser.

Glapiet,

Glacier, f. Clapier.

Glapis, v. n. (Holl. gaspen, Germ. gelfern) als ein kleiner Hund oder als ein Fuchs gelfern, belien knarricht, klein reden.

Glapisant, e, adj. der da gelfert, knarrchend redet.

Glapisement, f. m. das Gelfern, Belien, Belfern der Füchse oder kleinen Hunde; eine knarrichte kleine Stimme.

Glas oder Glais, f. m. (Hatsch, Germ. glets, Holl. f. Glas, glaza Slav. Stimm) das Zusammenschlagen mit den Glocken, wann jemand verschieden, olim *un glas de chien*, ein Geklatsche der Hunde, ein Lermen und Gebelle derselben.

Glateron, f. Grateron.

Glaucoma, f. m. (Lat. & Græc.) ein Fell oder Verfinsterung der Augen.

Glaucium, f. m. ein Kraut.

Glaux, f. m. (von γάλα) ein Kraut, das den Weibern, so Kinder säugen, Milch bringt.

Glaveul, f. m. (gladiolus) Schwerdt-Lilien.

Glebe, f. f. (gleba) ein Kloss Erde, darinnen Restall ist; der Grund, bey welchem ein Unterthan bleiben muß, von dem er nicht weg kan.

Glène, eine flache Höhle worinnen ein Wein gethet oder sich am Leibe bewegt.

Glette, (teut. ch Glätt, Silber Glätt) für Litage, Lithargyrium, im Silberschmelzen in den Mönchen.

Gletteron, f. m. (f. glouteron oder bardane) ein Kraut.

Glissade, f. f. (von Glitschen) das Ausglitschen der Füße; das Niedersinken der Piquen in dem Soldaten-Exerciren, hinter sich oder vor sich.

Glissant, e, adj. schlipfferig.

c'est un pas bien glissant, es ist eine gefährliche Sache.

Glissement, f. m. in der Physic das schlipfferige Weichen oder Abglitschen.

Glisser, v. n. ausglitschen mit den Füßen, auf dem Eiß fortglitschen, als die Jungen zu thun pflegen; auf dem Eiß fahren, mit den Schublen oder Schlittschublen; entzwischen als ein Kal aus den Händen, durchschlupfen; abglitschen, als ein Fuß von einer Leiter, oder sonst etwas das abweicht, weil es wegen der Abhängung oder wegen der Schlipffrigkeit des Orts, worauf es steht, nicht fest stehen kan.

glisser, v. a. hinein stecken, hurtig, unvermerkt etwas in was anders hinein thun; einschieben, einrücken einen Punct in eine Schrift.

glisser sur quelque chose, über ein Ding leichtsinnig hinfahren, obenhin berühren.

c'est à vous à glisser, die Reihe kommt jetzt an euch.

Glissoire, f. f. ein Ort auf dem Eiß, den die Kinder glatt gemacht, darauf hinfahren;

eine Schlitter-Bahn, eine Glitsche.

Globe, f. m. (globus) ein runder Kugelförmiger Körper; eine Kugel.

globe celeste, die Himmels-Kugel, worauf man die Astronomie lernt.

globe terrestre, die Erd-Kugel, worauf man die Geographie lernt.

Globulaire, f. f. (globularia, Lat. Bellis) ein Kraut.

Globule, f. m. (globulus) kleine Kugeln.

Glocer, f. Glouffer.

Gloire, f. f. (gloria) Herrlichkeit Gottes; und auch eine Vorstellung derselben in Gemälden; item der letzte Vers an den Psalmen da man der Heil. Dreysaltigkeit Lob und Preiß giebt, Ehre, Ruhm; auch wohl Stolz Hechmuth.

l'homme est un animal de gloire, der Mensch ist eine hoffärtige Creatur.

faire gloire de quelque chose, sich eines Dinges rühmen, damit prahlen.

Gloria in excelsis, f. m. der Englische Lob Gesang.

Glorieusement, adv. herrlich, rühmlich, ruhmwürdiger Weise.

Glorieux, euse, adj. der in der himmlischen Herrlichkeit ist, der in der Welt berühmt ist, berühmt, rühmlich, ruhmwürdig, ruhmsüchtig, prahlerisch, stolz, hoffärtig.

Glorieux, f. m. ein Prahler.

Glorification, f. f. die Verklärung, als der Auserwählten, die Verherrlichung.

Glorifier, v. a. (glorificare) verkären, verherrlichen, loben, preisen, rühmen.

se glorifier, v. r. de quelque chose & dans quelque chose, sich eines Dinges rühmen.

Glose, f. f. (glossa) eine Erklärung und Auslegung der Worte, und auch der Sachen oder Redens-Arten eines Buches, eine Glosse; der Zusatz, den man zu einer Erzählung macht; item eine Art Verse, da man eines andern seine nach macht, aber in andern Vers stand, und allemahl in dem vierdten Vers, als dem letzten der Strophe, so gar die völligen Worte des Gedichtes behält, das man nachmacht.

la glose d'Orleans, ist eine Erklärung, die undeutlicher als der Text, den sie erklären will.

Gloser, v. a. Glossen, Erklärungen machen.

glosser la bible, die Bibel erklären.

glosser une action, eine üble Auslegung über eine That machen.

Gloseur, f. m. ein Tadler, der über alle Dinge etwas zu sagen hat.

Glossaire, f. m. (glossarium) ein Erklärungs-Buch der undeutlichen, unbekannten Wörter.

Glossateur, f. m. ein Ausleger, der Glossen über etwas macht, als absenderlich.

les glossateurs de la Bible, die Ausleger der H. Schrift.

Glosser, *f.* Glousser.

Glossocomme, *f. m.* (*glossocomum*) eine gewisse Machina, oder Rüstung mit Rädern, eine schwere Last damit aufzuheben; it. ein Instrument der Wund-Ärzte, die verrenkten und gebrochenen Glieder wieder einzurichten.

Glossopetre, (*γλωσσόπετρα*) ein Stein so als eine Zunge ausstet und Hauffenweis gefunden wird an theils Orten.

Glotte, *f. f.* (*γλῶττα*) die Oeffnung in der Lufft-Röhre, wodurch die Stimme formirt wird.

Glouglou, *f. m.* im Scherz vom starken Trinken, da die großen Schlücke dergleichen Ton in der Röhle machen.

Gloussement, *f. m.* das Gluchsen der Hühner, wann sie brüten wollen.

Glousser, *v. n.* (*glocire*, gluchsen) schreyen als die Hühner, wann sie brüten wollen; item winseln im Schmerzen.

Glouteron, *f. m.* senft glotteron, Klettenkraut.

Glouton, *ne, adj.* (von *gluto*, *one*, *glutire*) vielkräftig, ein Vielfräß.

Gloutonnement, *adv.* vielkräftiger Weise, geistiger Weise.

Gloutonnie, Gloutonnerie, *f. f.* die Vielkräftigkeit, das viele Fressen.

Glu, *f. f.* (*gluten*) Vogelkitt; item Gummi oder Harz, so aus den Kirsch- und andern Bäumen fließt.

Gluant, *e, adj.* läh, leimicht, pichlg, klebend.

il a les mains gluantes, er nimmt gern Geschenke.

Gluau, *f. m.* eine Leim-Ruthe.

Gluer, *v. a.* mit Vogelkitt bestreichen; item klebend machen.

Glutinatif, (von *glutinare*) *adj.* nur im Masc. was zusammen heilt.

Glutineux, *euse, adj.* (*glutinosus*) klebend, als Leim; läh.

Gluy, *f. m.* (Holl. *geluye* oder *gluye*) ein Bund oder Schaub-Stroh zum Hausdecken.

Glyphe, *f. m.* (*glyphus*) eine Hohl-Kehle oder eckigt gemachter Rinnen-Streif zur Zierde im Bauen gemacht.

Gniole, *f. f.* eine Matte oder Flecke, den die Kinder einander im Spielen in ihre Spiel-weck machen.

Gnome, *f. m.* Gnomide, *f. f.* die Creaturen, so unter der Erden wohnen sollen, als Bergmänner etc.

Gnomon, *f. m.* (*γνώμων*) das Eisen an einem Sonnenzeiger oder Uhr, das den Schatten giebt, die Stunde zu wissen; der Zeiger auf dem kleinen Circul oben auf einer Erd-Kugel; wann man ein länglicht Viereck in der Geometrie in vier gleiche Theile theilt, und eines von den vier Theilen wegnimmt, so

helfen die übrigen drei Gnomon.

Gnomonique, *adj. c.* (*Gnomonica*) die Wissenschaft Sonnen-Uhren zu machen.

Gobe, *f. f.* (Ital. *gobba*, ein Häuflein von *gibbus*) etwas das die Schäfer einander aus Feindschaft auf die Weide legen, davon die Schaafe krank werden, oder wie sie meinen, verjauert.

Gobe, *f. m.* vulg. ein Leder-Büßlein.

Gobelet, *f. m.* (Lat. *gabata*) ein Becher; item eines der sieben Ämter des Königl. Hauses, Brod- und Wein-Credentzer; an den Früchten ist es das Keschlein oder Käßlein, als an den Eicheln, Haselnüssen etc.

jouer des gobelets, aus der Tasche spielen.

un joueur de gobelets, ein Taschenspieler.

Gobelin, *f. m.* (Kobold) ein Gespenst, ein Polter-Geist im Haus.

Gobelins, *f. m. plur.* ist eine Scharlach- und andere Färberey zu Paris; item ein Königl. Manufaktur-Haus daselbst, von einem, der es zuerst in den Gang gebracht, also genannt.

Gobeloter, goubeloter, *v. n.* nürsen, oft aber wenig auf einmahl trinken. vulg.

Gober, *v. a.* (von *gobe*) vulg. hinabschlucken auf einmahl; item leicht gläubig seyn, bald glauben.

il a gobé le morceau, er hat sich eins ausbinden lassen.

Goberge, *f. f.* (von *gobin*, *gibbus*) eine Leiste, das Zusammengeleimte fest zu halten, bis es trocken worden, als eine gespaltene Stange, oder die längs hin ausgefägt bis an ein End, das ganz bleibt, worein man das Geleimte thut.

goberges, die Bett-Bretter unten in einem Bette.

Goberger, *v. n.* vulg. sich freuen, über etwas lachen; (*us nos vulgo*, sich einen Buckel lachen.)

Gobet, *f. m.* (von *gibbus*, Ital. *gobba*) der Kropf oder das erhabene vornen her, vulg. *prendre un homme au gobet*, einen bey der Röhle oder vornen auf der Brust bey dem Wams anfassen, gefangen nehmen.

Gobeter, *v. n.* bey den Maurern, mit der Kelle, Mörtel oder Gyps auf eine Stein-Fuge werfen und mit der Hand drüber fahren, daß er sich recht hinein drücke.

Gobin, *f. m.* (von *gibbus*) ein Büchlicher.

Gode, *f. f.* eine Art schneller Vögel auf dem Meer, schwarz und weiß, eine Mewe.

Godelureau, *f. m.* (*f. goguelu*) ein junger prahlender Mensch, ein Jungferu-Knecht.

Godenot, *f. m.* (von Götter oder Göt) eine Puppe der Marckschreyer, womit sie dem Volk was vorspielen, ein Politionello, Marionette; ein garstiger übelgestalter Mensch, alte oder kleine Götzen-Bilder.

Godet, *f. m.* (Lat. barb. *godesus* & *catinus*) ein

ein Becher oder rund Geschirre ohne Fuß und Handheben; ein Eimerlein an einem Wasser-Rade, womit das Wasser in die Höhe geschöpft wird; it. ein Farben-Ziegel bey den Malern; die Röhre, wodurch die Gießer das Metall in den Modell gießen; die Oeffnung, wodurch man den Mörtel unter einen Stein bringt; der Knopf, worinn die Blüte oder Blume der Gewächse steckt. vulg. ein aufgestülpter Hut.

gedes de plomb, kleine Röhren, die man an die Rinnen thut, wann sie keinen Abfluss haben.

Godiveau, *f. m.* [von *gode* und *gogue* und *veau*] eine Art Pasteten mit gehackten Kalb-Fleisch und andern Dingen.

Godon, *f. m.* & *f.* [dimin. von *Claude*] Klaubchen, Klaubdichen.

Gedron, *gaudron*, *f. m.* [f. *gauderonner*,] eine Falte an einem Kragen oder an Handkransen.

Gödronner, *v. a.* falten, einen Kragen in die Falten legen, auch irrenden Geschirr gefaltet machen.

Goëmon, oder *Gouëmon*, *f. f.* [f. *varech*] See-Gras, *alga*.

Goes oder *gouët*, *f. f.* eine Art grosser weisser Trauben, die dünnen Leib machen.

Gosse, *adj. c.* [Ital. *goffo*, *gauch*] grob von Gestalt und Verstand, ein grober Dialectus oder eine grobe undeutliche Sprache.

Goffement, *adv.* grob, unartig, alber, abgeschmackt.

Goffre, *f.* *Gaufre*.

Goffrer, *f.* *Gaufrer*.

Goffreur, *f.* *Gaufreur*.

Gogaille, *f. f.* [vom *Bauch*, *jocare*, Ital. *cocagna*] im Scherz, ein Schmauß, dabey man scherzt und lermt.

faire gogaille, schmausen.

à Gogo, *adv.* herrlich, köstlicher Weise [joco, im Scherz] *vivre à gogo*, herrlich, und in Freuden leben.

Gogue, *f. f.* ol. eine Fülle im Kochwerk.

Gognes [Bauch] lustiges Wesen, Frölichkeit, Scherz, Poffen.

Goguelu, *ë*, *adj.* vulg. [von *Bauch*] der reich ist und gute Tage hat, wodurch er frech und hochmüthig wird, daher kommt *gogelureau* oder *godelureau*, ein Ruhmsüchtiger prahlender Mensch; it. ein dicker Mensch mit ungehalten doppelten Nien.

Goguenard, *c*, *adj.* & *subst.* [Bauch] lustig poffenhafft, scherzhafft.

Goguenarder, *v. n.* scherzen, Poffen machen.

se Goguer, *v. r.* vulg. [vom *Bauch*] sich freuen, lustig seyn.

Goguettes, *f. f. plur.* Poffen, Scherze.

Goguette, *f. f.* lustige freye Mahlzeit; ein lustiger Sinn.

Goinfre, *f. m.* [Germ. ol. *Gompe*, grosse Tieffe im Wasser] ein Bielsraf, ein abgeschmackter, alberer Mensch, *adj.* alber, ohne Geschick.

un repas goinfre, eine Mahlzeit ohne Zubereitung oder viele Umstände.

Goinfrer, *v. n.* fressen, schmaussen, sich abgeschmackt bey dem Essen aufführen.

Goinfrerie, *f. f.* eine Fresserey, ein Schmauß.

Goitre, *goultron* oder *gouetre*, *f. m.* & *f.* [von *guttur*] ein Kropff am Halse, ein Gewächs.

Goitreux, *euse*, *adj.* kropfficht.

Golfe, *golphe*, *f. m.* [Germ. *Gold*, *Wolff*] ein Meerbusen.

Gombette, *f. f.* [vom Könige *Gundebald*] ein Befehl der Burgunder.

Gomme, *f. f.* [Gummi] Gummi.

gomme-goutte, [Gummi gutta] eine gelbe Farbe aus Siam, sonst *gutta gemou* oder *gutta gamba*, von der Provinz Cambodia in Siam.

gomme resine, Baum-Harz.

gomme senegal, eine Art als Arabisch Gummi.

gomme turis oder *turique*, Arabisch Gummi.

gomme vermiculée, Arabisch Gummi in der Figur kleiner Würmer.

Gommer, *v. a.* mit Gummi bestreichen.

Gommeux, *euse*, *adj.* [gummosus] gummicht.

Gommier, *f. m.* ein Baum, der das fremde Gummi trägt oder giebt.

Gomphose, *f. f.* [gompheosis] in der Anatomie eine Fügung der Knochen, da einer in dem andern steckt.

Gonagre [γόνάγρα] Knie-Sicht.

Gond, *f. m.* [Germ. *gehen*] eine Thür-Angel, woran sich die Thür wendet, oder worinn sie gehet; der oberste Wirbel am Rückgrade, woran sich der Kopf dreht.

sortir des gonds, sich den Zorn übernehmen lassen. (gen.)

mettre hors des gonds, in Unordnung bringen.

mettre quelqu'un hors de gond, einen in Harnisch jagen.

Gondole, *f. f.* [von *gond*, weil es als zwey Thür-Angel an einander gestaltet] ein Spazier-Schifflein zu Venedig; it. ein Trinkel-Geschirr, das so gestaltet.

Gondolier, *f. m.* der Schiffmann auf einer Gondel.

Gonelle, *f. f.* ol. [Ital. *gonnella*, Lat. *barb. gunna*, Unter-Rock, Bohem. *baune*, *f. guenille*] ein Kleid vor Alters.

Gonfanon, *f. m.* [von *Fahne* und *Gehen*, ol. *gont* oder *gunt*] eine Kirchen-Fahne, die man in der Proceßion trägt; eine solche Fahne in den Wappen.

Gonfanonier oder *gonfalonier*, *f. m.* der solche Kirch-Fahne trägt; item einige Beschützer der Gemeinden, so der Pabst in Italien eingesetzt, als in Frankreich und Ita-

Italien; auch einige Obrigkeitl. Personen in den Städten Italiens.
Gonflement, *f. m.* [*Ital. gonfiare, conflare, inflare*] Geschwulst.
Gonflé, *éc, part. p. & adj.* geschwollen, aufgeblasen, hoffärtig, einbildisch.
Gondler, *v. a.* [*f. gonflement*] geschwellen, auflassen, aufblehen.
se gonfler, *v. r.* sich aufblehen, sich viel einbilden.
Gonin, *adj. m.* listig, *c'est un maître gonin*, es ist ein verschmierter Mensch.
des tours de maître gonin, listige Streiche.
Gonne, *f. f.* eine Lonne zu Bier oder andern Getränk und nassen Dingen auf den Schiffen.
Gonorrhée, *f. f.* [*gonorrhea*] der Saamenfluß.
Gord, *f. m.* [von Gerten, Horden, Hürten] Zdune, die man wegen des Fischfangs in die Flüsse macht, von Pfälen und andern Dingen, die Barne da aufzuspannen.
Gore, *f. f. ol.* [*Gurre Germ.* ein alt Pferd an noch] eine alte Schweins-Mutter, eine alte Sau.
Goret, *f. m.* [von *gore*] ein Ferkel, Spanferkel.
Goret [Gerten oder Reiser] ein Besen auf den Schiffen, die Schiffe unten, wo sie im Wasser gehen, zu reinigen.
Goret, der Alt-Knecht bey den Schustern zu Paris.
Goreter, *v. a.* [von *goret*, Schiff-Besen] ein Schiff, unten, wo es im Wasser geht, abkehren.
Gorge, *f. f.* [*Burgel, gorga, Ital.*] die Gurgel; bey den Medicis der Rachen oder das Maul inwendig, so weit man es sehen kan, wann man es aufmacht; die Röhle; der Busen einer Weibsperson; der Kropf an einem Kalben; *it.* die Speise, die man ihm giebt; eine Hohl-Röhle im Bau-Besen; der Eingang in ein Bastion oder Bollwerk; ein enger Paß in ein Land, der Hals an einem Geschirre; das weitere Theil unten am Camin, das Ausgeschnittene an einem Barbier-Becken.
avoir belle gorge, sagt man von Jagt-Hunden, die wohl bellen können.
enduire & digerer sa gorge, sagt man vom Kalb, wann er gleich alles wieder von sich gehen läßt, nichts verdauet; *it.* was bald wieder durchbringen, das man bekommen.
faire une gorge chaude dans une compagnie, eine Schande einlegen in einer Gesellschaft.
rendre gorge, sich spenen.
gorge de pigeon, ein Gewürck, das zweyerley Farben hat, nachdem man es ansieht.
demi gorge, in der Fortification ist das Theil von der Polygon biß an das Centrum der Bastion.

rouge-gorge, *f. m.* ein Roth-Rählein, ein Vogel.
coupe-gorge, ein Raubloch, Mordgrube; ein Ort, so wegen der Räuber gefährlich; item ein Ort, wo man einen unbilliger Weise zum Geldgeben zwingt oder sonst plagt, als Wirths- und Spiel-Häuser.
prendre un homme à la gorge, oder *lui mettre le poignard sur la gorge*, einem mit Gewalt etwas abzwängen.
arroser la gorge, im Scherz, trinken.
rire à gorge déployée, mit vollem Halse lachen.
ce ris ne passe pas le nœud de la gorge, er lacht, daß man es kaum hört.
il ment cent pieds dans sa gorge, er lügt es in seinen Hals hinein.
je lui ferois ventrer ces injures dans la gorge, ich will ihm für diesen Schimpf wohl bezahlen.
Gorgée, *f. f.* ein Maullvoll; ein Bissen, oder Schlund.
se Gorger, *v. r.* sich mit Speiß oder Trand anfüllen, sich dick anessen, sich voll saufen, *de quelque chose*, mit oder in etwas; sich bereichern; bey den Schmieden heist *gorger*, geschwellen machen.
Gorgé, *éc, part. p. & adj.* angeschopt, vollgefressen, geschwollen, angefüllt.
Gorgé, in den Wappen, wann der Hals einer Figur von anderer Farbe.
Gorgeres, *f. f. plur.* krumme Hölzer, so die Spitze des Vordertheils des Schiffes am Wasser formiren.
Gorgeret, ein hohles Instrument, den Stein heraus zu ziehen.
Gorgerette, oder *gorgette*, *f. f.* ein Halstuch oder Tragen der Weiber, so sie vornen vormachen, den Hals zu decken.
Gorgerin, *f. m.* das Stück vom Harnisch, so den Hals deckt; *it.* an den Dorischen Säulen in der Architectur oben am Capital zwischen dem Astragale oben am Schaft der Säule und den Ringen.
Gorgias, *e, adj. ol.* [von *gorge*] eine dicke anscheinliche Person.
Gornable, *gournable*, *f. m.* ein hölzerner Nagel zum Schiffbau, der noch nicht zugeschnitten.
Gornabler, *v. a.* die hölzernen Nagel in ein Schiff schlagen.
Gort, *f. m.* ein Zaun in einem Flusse, zum Fischfangen, siehe *gord*.
Gosier, *f. m.* [*Ital. gozzo, Lat. guttur*] der Schlund; die Gurgel; die Röhle.
grand gosier, ein Dieftraß.
il a le gosier pavé, es brennt ihm keine Speise in den Hals.
Gosse, *f. f.* ein eiserner Ring auf den Schiffen, der mit kleinen Stricken umwunden, damit sich die Seile, so durchgehen, nicht entweichen reiben.

Gothique, *adj. c.* [*Gothicus*] Gothisch, in der Baukunst; *it. alt*; grob.

Goton, *f. f.* Margarethen, verkleinert aus Marguerite.

Goudran, *f. m.* ein Büschel Holz in Wech, Wachs und Colofoni getaucht, im Kriege des andern Werde anzuzünden.

Goudron, goudran, *f. m.* [*f. gaudron*, oder *Hisp. alquitran*, Arab. *kisran*] Eranisch oder schwarz Wech mit Insekt und Werd, die Schiffen mit zu verstopfen; item Theer.

Goudronner, goudraner, *v. a.* ein Schiff mit Theer bestreichen; *it.* die Seile oder Taue beteeren.

Gouesmon, *f. Varech*, welches eben so viel heist.

Gouëttre, *f.* Coitre.

Gouëttreux, *f.* Coitreux.

Gouffre, *f. m.* ein [*Gold*] tiefes grundloses Loch im Wasser, ein tiefer Schlund; eine Tiefe, die alles verschlingt; ein Schlemmer, Verprasser.

Gouge, *f. f.* [*q. junge*] vulg. eine Soldaten-Hute, *Couge*, *id.*

Gouje, *f. f.* [*guvia*, Lat. *ol.*] ein Hohl-Weisel.

Goujat, *f. m.* [*Zang*] ein Troßjunge.

Goujavier, *f.* Goyavier.

Gouine, *f. f.* eine öffentliche Hute.

Goujon, *f. m.* [*von gouje, gobie*] eine Kresse, Gründling; ein eiserner Zweck, bey den Künstlern; ein Hohl-Weisel.

Goujure, *f. f.* [*von gouje*] die Kerben, die man in eine Werbel macht.

Goulée, *f. f.* [*von gul.*] ein grosses Maul voll, ein Schluck, vulg.

Goulet, *f. m.* [*von gula oder goulot*] der Hals an einem Glase oder andern Geschirre.

Goulette, *f. f.* kleine hohle Streife oder Hohlfehlen, die man in die Platten von Marmor oder andern Steinen hauer, bey den Wasser-Werken, damit das Wasser desto besser ablaufen könne.

Gouliastre, *adj. c. & subst.* [*von gula*] ein Vielstraß.

Goulote, *f. f.* eine kleine Rinne, die oben in die Steine gehauen wird, an den grossen Gebäuden, damit das Wasser desto besser zusammen in das Loch lauffe, wo es abfallen kan.

Goulu, *c. adj.* [*gulosu*] *adj. & subst.* Vielstraß, vielsträßig; *it.* ein Thier, das auch Vielstraß heist, lebt auf dem Lande und im Wasser.

Goulument, *adv.* geiziger, unersättlicher Weise.

Goumenes, *f. m. plur.* [*f. gumenes*] Seile, ein Schiff anzubinden, daß es die Winde nicht wegstreiben.

Goupil, *f. m. ol.* [*von Vulpes, qs. vulpellus, vulpecula*] ein kleiner Fuchs.

Goupille, *f. f.* [*von copula*] ein Zweck, ein Nagel oder Schraube, womit eine Uhr zusammen geschraubt wird, oder ein Rohr an dem Schafte befestigt, einige sagen, *coupille*.

Goupiller, oder Coupiller, *v. a.* eine Uhr mit Zwecken oder Schrauben, an das Gehäuf befestigen.

Goupillon, *f. m.* [*Lat. barb. vulpilio*, weil es vor Alters ein Fuchsschwanz war] ein Spreng-Weidel bey dem Wench-Wasser; ein Kannen-Wischer, oder Borsten, so rund um das Ende eines Steckens herum gemacht, Gläser und Kannen auszuputzen, wo man mit Händen nicht hinein kan.

Goupillonner, *v. a.* ein Geschirre mit einer solchen Bürste reinigen.

Gourd, *c. adj.* [*ol. gurdus*, Lat. *Hisp. gordo*] steiff, erstarrt, ungelent.

avoir les mains gourdes, steiffe, starrende Hände haben.

il n'a pas les mains gourdes, er nimmt gerne Besende.

Gourde, *f. f.* [*cucurbita*, Gurcke] oder *goubourde*; eine Kürbissflasche.

Gourdin, *f. m.* [*von gourd*, steiff] ein dicker turner Stock oder Knüttel.

Gourdiner, *v. a. vulg.* einen mit einem kurzen Stock oder Knüttel abprügeln.

Gourgandine, *f. f.* eine Hute, Straßen-Hure; *it.* eine Art Schnur-Brüste, die vornen offen, daß man das Hemd sehen kan.

Gourgannes, *f. f.* [*ol.*] eine Art kleiner Morast-Bohnen, die süß von Geschmack.

Gourmade, *f. f.* [*f. ourmer*] Schläge, die man einander mit Fäusten giebt.

Gourmand, *f. m.* *gourmande, f. & adj.* [*von geren*, begierig] einer oder eine der geizig und unmäßig lauft und frist; ein Vielstraß.

Gourmander, *v. a.* einen ausschelten, mit harten Worten beegnen; zwingen, zähmen, als seine Begierden zc.

ce cheval gourmande son cavallier, das Pferd wirft seinen Reuter ab.

Gourmandise, *f. f.* Unmäßigkeit in Essen und Trinken.

Gourme, *f. f.* [*von graminum*, Lat. *gramis*, Ital. *Is gramin.*] die Unreinigkeit, so den jungen Pferden aus der Nase lauft; der Eiter und Rasse, so den Kindern aus der Haut kommt, und sie grindig macht.

jetter sa gourme, grindig werden in der Jugend.

n'avoir pas encore jetté sa gourme, noch nicht trocken hinter den Ohren seyn; noch unversucht in der Welt seyn.

Gourmer, *v. a.* [*grommer*, Ital.] sich mit Fäusten schlagen, als Schul-Jungen, Gassen-Jungen, Laquayen zu thun pflegen; item einem Pferde die Kien-Kette anlegen.

se Gourmer, v. r. sich schlagen mit Fäusten.
Gourmet, f. m. *gourmette*, f. der den Wein wohl zu kosten weiß; ein Wein-Kieser.
Gourmette, f. f. die Kien-Kette am Zaume.
Gourmette, f. m. ein Diener der Kaufleute, so auf ihre Waaren im Schiffe acht giebt; it. ein Schiff-Knecht, der nur auf des Schiffes Reinigkeit muß acht geben, mit seggen, auspumpen &c.
Goussaut, adj. m. [von *cuisse*, *coxa*] ein Pferd von kurzen Lenden, aber dicken Hals und Schultern; ein Speckhals.
Gousse, f. f. [f. *cosse*, Germ. Schotten] die Hülse um einige Früchte, als Erbsen, Bohnen &c. auch die Haut um den Knoblauch &c. item an den Ionischen Säulen die Zierrath am Capital, da allezeit 3. gleichsam aus einem Stamme wie Bohnen-Hülsen hervor gehen.
Gousset, f. m. [von *cousine* in Rüssen] ein Stück der Rüstung der Kriegs-Leute unter den Armen und Achseln, ein Zwickel von Leinwand, den man in die Hemder unter den Achseln setzt; eine Ficke oder Säcklein, so man vor diesem unter dem Arme getragen, jetzt an dem Hosens-Gürtel trägt; ein Stück Holz am Schiffe, wodurch die Stange des Steuer-Ruders geht; ein Holz, womit man einen Balken stützt, der sich in des Holkes ausgekerbtes Theil legt; item eine Figur in den Wappen, oben als ein Pult, fängt oben an beyden Schild-Winkeln an, und gehet etwas gespißt zu, bis es sich als ein Pfahl unten an der Spitze des Schildes endet; ein Holz das hervorgeht, worauf etwas im Schreiner-Werck ruhen kan. [f. *console*] ein Sitz im Schlage einer Kutsche.
sentir le gousset, übel riechen.
Goust, *goût*, f. m. [gustus] der Geschmack; Lust zu Essen oder Trinken; Verstand, Urtheil über ein Ding; die Lust, das Belieben an etwas, *de, pour quelque chose*.
Gouster, *goûter*, v. a. [gustare] kosten, versuchen, probiren, gutheissen, sich gefallen, belieben lassen; genießen; eine kleine Mahlzeit halten, Vesper-Brodt essen zwischen der Mittag- und Abendmahlzeit.
le Goûter oder *le goûté*, f. m. das Vesper-Brodt. ist alt, und nicht mehr im Gebrauch.
Goutte, f. f. [gutta] ein Tropff.
mere-goutte, der Vorlauff von dem Saftte, den man aus etwas bringen will; die ersten Tropfen von distillirten oder gepreßten Sachen.
Goutte, Zierrathen als Tropfen immer 6. und 6. an den Säulen oder unter den Sims des Architrave oder Haupt-Balkens über den Säulen; sonst auch *larmes & campanes*; ein gewisser subiler Thau in Egypten.

goutte à goutte, Tropfen-weise.
ne voir goutte, nicht einen Stich sehen.
n'entendre goutte, nicht das geringste hören.
Goutte, [gutta] das Podagra, Zipperlein.
goutte sciatique, die Bicht in den Hüften.
goutte crampe, der Krampf.
goutte-rose, das Rothlauff im Gesichte.
goutte remonée, wann das Podagra nicht mehr in die äusserliche Glieder, sondern auf die innern fällt, woselbst es bald tödtlich.
goutte-sereine, der Staar in den Augen.
Gouttelette, f. f. [von *guttula*] ein Tröpflein.
Goutteux, euse, adj. [von *goutte*] bisweilen auch ein Substantivum mit dem Podagra behaft.
Gouttiere, f. f. [von *gutta*] eine Dachtraufe, eine Dach-Rinne; der Rand oben an einer Kutsche, daß der Regen abfließe; die Rinnen oben auf dem Schiffe, wodurch das Wasser ablaufen kan; das hohle Theil des Schnittes, der einwärts von den Buchbindern am Buche gebogen wird, damit der Rücken herausgehe.
Gouvernail, f. m. [gubernaculum] das Steuer-Ruder am Schiffe; der Drat, ein Schnarrwerck an den Orgel-Pfeifen, der zum Stimmen derselben hilft.
Gouvernante, f. f. [gubernans] des Gouverneurs Frau; eine Hofmeisterin grosser Herren Kinder; eine Haushälterin bey einem Witber oder jungen Menschen.
Gouvernement, f. m. [von *gubernare*] Regierung über eine Stadt oder Land &c. der Dienst des Gouverneurs, die Stadthalter-Stelle; die Stadt oder das Land, worinnen einer Gouverneur ist.
Gouverner, v. a. [gubernare] regieren, beherrschen, führen als das Haus-Besen, das Regiment &c. Hofmeister seyn, führen einen jungen Herrn; Herr seyn über etwas, als über des andern Herz, Gewissen &c.
se gouverner, v. r. sich aufführen.
Gouverneur, f. m. [gubernator] ein Regent oder Stadthalter; ein Gouverneur, ein Hofmeister bey jungen Herren.
gouverneur de lin, einer der immer ein Kleid trägt, welches die Löwen-Wärter thun müssen: der Steuer-Mann, sonst *simonier*.
Gouverneur d'Hôpital, der Armen-Pfleger, der Dector am Pariß, worinn man einige Armen versorgt.
Graal, f. m. ein Gefäß als eine Schüssel, so man zu Genua als ein Heiligthum weiset, dessen sich Christus bey der Abendmahl soll bedient haben.
Grabat, f. m. [grabatum] ein Faul-Bette.
il est sur le grabat, [im Scherz] er ist bettlägerig.
Grabeau, f. m. [Grumen] die Brocken, oder das

das Zerfallene, Abgefallene bey den Apo-
theekern von ihren Waaren.
Grabuge, *f. m.* [*Ital. grabuglio*] ol. Uneinig-
keit, Zwistigkeit, Streit.
Grace, *f. f.* [*gratia*] die Gnade, Günst, Gewor-
genheit, Liebe, Freundschaft, Gefallen; Ver-
zeihung, Vergebung, Erlassung der Schuld;
Anmuth; gut Ansehen, Annehmlichkeit,
gute Art und Geschicklichkeit; Schönheit,
Zierde.
grace, Dand.
graces à Dieu, Gott sey Dand.
venie à graces, wann man einem etwas auf
Wiederkauf verkauft.
chevalier de grace, einer der seinen Adel nicht
von so langer Zeit beweisen darf wie ande-
re, und doch in den Malteser-Orden ge-
nommen wird.
graces expectatives, Anwartsung auf die näch-
ste geistliche Pfründe, vom Pabst.
bonne grace, heißen die kleinen Färhänge, die
oben am Bette sind.
de grace, aus Gnaden, aus Mitleiden, aus Höf-
lichkeit; *it. lieber, ich bitte.*
Grace, Ihr Gnaden, *sa grace*, ein Titel, den
man den Bischöffen in Deutschland giebt,
wie ihn auch die Herzoge und Parlaments-
Herren in Engelland haben.
Graces [*Gratie*] die Gratien; die Göttinnen
der Anmuth.
Graciable, *adj. c.* [von *gratia*, Gnad] *un cri-*
me gracieable, ein Fehler oder Verbrechen,
so da kan vergeben werden.
Gracieusement, *adv.* freundlich, angenehmer
Weise.
Gracieux, euse, *adj.* [*gratiosus*] angenehm.
Gracieuser, *v. a.* [*im reden*] freundlich, höflich
empfangen, oder einem begegnen.
Gracieuseté, *f. f.* [meistens nur *im reden*]
ein klein Geschenk; eine kleine Erkennt-
lichkeit.
Gracilité, *f. f.* [*gracilitas*] der klare Laut der
Stimme, als der Weiber ic.
Gradation, *f. f.* [*gradatio, gradu*, *Lat.* das
Stufenweise Steigen; *par gradation*,
Stufenweise; in Bedienungen; in Bey-
bringung, immer wichtigern Beweises; in
Bauen; in der Chymie durch Treibung zur
höhern Güte oder zu vollkommern Stand;
im mahlen, das Steigen der Farben ins
Licht, oder das Stufenweise ändern, im
Schattiren.
Grade, *f. m.* [*gradu*] eine Ehren-Stufe in
Kirchen-Diensten.
Gradin, *f. f.* [von *gradu*] eine kleine Stufe,
als etwan auf die Altäre gesetzt wird, immer
eine Reihe Wachs-Kerzen über die andern
zu setzen.
gradins de jardin, Beete, oder Stufenweise
Erhöhungen eines Gartens.

Gradine, *f.* feine Art Maisel, so Stufenwei-
se Streiffe macht.
Graduation, [von *gradu*] die Abtheilung in
Grade.
Gradué, *f. m.* [*graduatus*] eine graduirte Per-
son in den Academischen Facultäten.
Graduel, *le, adj.* [*gradualis*] nach den Stufen
im vergangenen und künftigen.
Pseaumes graduels, die Stufen-Psalmen, die
15, so die Juden auf den 15. Stufen des
Tempels sangen.
Graduel, *f. m.* ein gewisser Vers, den man nach
der Epistel singt.
Graduer, *v. a.* in der Geometrie in die
369. Grad abzeichnen; in die Grade einthei-
len.
Graigner, *v. a.* [*graffare, grafiare*, *Ital.*
vom Greiff, Greiffen-Klauen] krähen, krä-
len als eine Krähe, vulg. *f.* Griffe.
Graille, *f. f.* [*graculus*] eine Krähe.
Graillement, *f. m.* ein rauher Thon.
Grailler, *v. n.* [von *graille*, krähen, krächzen]
den Jagt-Hunden mit dem rauhen Thone
des Horns rufen.
Graillon, *f. m.* [von *grabeau*, Gruben, Krus-
men] das überbliebene von einer Mahlzeit:
it. Lumpen.
Grain, *f. m.* [*granum*] ein Korn, Körnlein;
ein Saam- oder Frucht-Körnlein, Getraid;
ein rundes Stücklein, ein Kuglein am Ro-
sen-Cranke oder Paternoster-Knopfe; ein
Gran, im Gewicht, deren 480. eine Unze
oder 2. Loth machen.
grain d'orge, im Messen, das zwölffte Theil el-
nes Daumen breit; ein Gersten-Korn
breit; item bey den Buchdruckern ein hal-
ber Schlag in den Noten setzen; ein Hand-
werks-Zeug der Schreiner; spitzige Maisel;
it. ein Hohlhobel; ein hohler Streiff, den
der Hohl-Hobel macht.
il ne sait grain, vulg. er weiß nicht das ge-
ringste.
les gros grains, Winter-Frucht, Winter-Ge-
traid.
les menus grains, oder *les petits blez*, Sommer-
Getraid.
poulets de grain, Stuben-Häner, die man in
der Stube groß füttert.
grains de marroquin, ou de chagrin, die kleinen
erhabenen Theile am Carduan oder Cha-
grin.
grain de marbre, die Flecken im Marmel.
grain d'acier, die Theile, so im Stahl klein, im
Eisen gröber.
grain de lèpre, die Pünken in den Schweis-
sen.
grains de verole, die Pocken und Gruben von
den Pocken.
mettre un grain, heist das Zündloch eines Ge-
schosses

schoßes ausfüllen, und ein frisches durch das angefüllte machen.

un grain, un grain de vent, ein gäher Stoß vom Winde auf den Schiffen.

il n'a pas un grain d'esprit, er hat nicht ein Fünkchen Verstand.

il est léger d'un grain, er ist nicht recht klug, er hat einen Sparren zu viel.

être dans le grain, in dem Rohre sitzen, sich eine Pfeife schneiden, seinen Beutel spicken können.

il est léger de deux grains, er ist verschnitten; ein Castrat.

un catholique à gros grains, ein Catholischer, der nicht viel Wesens von der Religion macht, nicht viel Andacht hat.

Graine, *f. f.* [granum] grene, Saam = Körnlein.

une mechante graine, eine schlimme Sache, schlimme Leute.

cette fille monte en graine, diese Jungfer wird mannbar.

graine d'andouilles, ein Schwarm kleiner Kinder.

graines, die Kleinen häufigen Buckel, so man im Bildhauen neben einander macht, zur Zierrath eines Dinges, das nicht so glatt scheinen soll.

Grainer, *v. n.* in den Saamen schießen als ein Kraut.

Grainetier, *f. m.* ein Korn- oder Geträidehändler.

Grainier, *f. m.* ein Saamenhändler.

Grairie, *f. f.* [von gré] ein Stück Holz, das man gemeinschaftlich mit andern besitzt; it. ein gewisses Geld, das die Hölzer oder Wälder dem König in Frankreich geben müssen.

Grais, *f.* Grés.

Graille, *f. f.* [von gras, crassus] fett, feiste; Fettigkeit, Schmier, Schmeer.

Grailer, *v. a.* schmieren mit Fett, oder anderer Schmiere.

graisser la patte d'un juge, einen Richter besmieren, bestechen.

graisser le marteau d'une porte, einen Thürhüter bestechen oder besmieren.

graisser les épaules à quelqu'un, einen absmieren, abprügeln.

graissez les botes d'un vilain, il dira qu'on les lui brûle, prov. ein Undankbarer weiß niemand Dank, wenn man ihm gleich etwas gutes thut.

Graillet, *f. m.* [von Gras] ein Laub-Frosch.

Gramen, *f. m.* Lat. Gras; Kraut; Spanisch Gras.

Grammaire, *f. f.* [qs. grammaria] die Grammatic, die Wissenschaft der Grammatic, [grammatica.]

Grammairien, *f. m.* einer der die Grammatic lehrt.

Grammatical, *e, adj.* [grammaticalis] grammaticalisch.

Grammaticalement, *adv.* auf grammaticalische Weise, nach der Grammatic.

Grammercy, oder besser Grand-merci, *vulg.* ich danke, ich sage Dank dafür, ich bedanke mich. Ist auch ein substantivum, denn man pfleget zu sagen:

il ne m'a donné qu'un grand-merci, er hat sich nur bedanket, und weiter nichts.

Grand, *e, adj.* [grandus] groß.

les chevaliers grand croix, sind etwan 8. Ritter im S. Ludwigs-Orden in Frankreich, deren jeder 6000. livres Pension hat.

les grands jours, die hohen Gerichts-Tage, da alle Sachen durch Ober-Richter abgethan werden.

le grand prêtre, der Hohe-Priester.

la grande Mess, die hohe Messe.

la grande eglise, die Dom-Kirche.

subst. il veut trancher du grand, er will einen grossen Herren agiren.

les grand, die grossen Herren.

le grand, im Stylo, ist eine hohe Rednerische Art.

entrer tout de grand en quelque lieu, gerade und aufrecht in einen Ort hinein gehen, ohne sich zu bücken, als ein Mann in ein Gemach; ein Fuß in einen Strumpf etc.

en grand, in großem Format, oder in grosser Gestalt, nicht in kleiner, *en petit*.

Grandat, *f. m.* die Würde eines Grand in Spanien, der sich vor dem Könige bedecken darf.

Grandelet, *adj.* [von grand] schon etwas groß.

Grandement, *adv.* sehr.

Grandesse, *f. f.* idem ac Grandat.

Grandeur, *f. f.* die Größe, Höhe, Hoheit, Wichtigkeit; Macht, Würde, Ansehen, Reichthum.

les grandeurs, die grossen Herren; in den Titeln wird es den Bischöffen gegeben. *Votre Grandeur*, eure Bischöfliche Gnaden.

Grandir, *v. n.* [von grand] groß werden, wachsen in die Höhe.

Grandissime [superlativ. im reden, von grandis] sehr groß.

Grange, *f. f.* [von granum] eine Scheune, Scheure; ein Landgut.

Grangeage [von grange] *donner une terre à grangeage*, einen Acker verpachten um die Helffte der Frucht.

Grangier, oder Granger, *f. m.* ein Meyer, der den Getraidebau unter den Händen hat.

Granit [von grain, Lat. granites] ein harter Stein, der Sand-Körnlein von allerley Farben hat.

Granitelle, *adj.* marbre granitelle, Marmor mit Puncten.

Granulation, *f. f.* [von *granum*, *granulum*] das Körnen, wann man die geschmolzenen Metalle, indem sie fließen, ins Wasser gießt, da lauter kleine Körner daraus werden.

Granuler, *v. a.* das im schmelzen fließende Metall in kalt Wasser abgemacht gießen, und Körner daraus machen; kornen.

granulé, *é*, *part.* & *a. j.* gekörnet. - *vivre granulé*, Körn. Kupfer.

Graphoide [Græc. γραφοειδής] das als ein Griffel spitzig zugeht in der Anatomie.

Graphometre, *f. m.* [von *graphometrum*] ein mathematisches Werkzeug, als ein halber Circul in 180. Grad getheilt, in der Mitte mit Compas, die Flächen, Winkel und Höhen zu messen.

Grapin, *f. m.* [von Greiffen] ein Acker mit vier oder mehr Hacken; *it.* Hacken die man in ein Schiff wirft, es zu sich zu ziehen; auch die Hacken, die an den Seegelstangen und sonst an den Bränden angemacht, daß sie sich an die Schiffe hängen; ja allerley Hacken etwas zurück zu halten, oder fest an was zu machen. *f.* Grappin.

Grappiner, ein Schiff mit Hacken befestigen.

Grappe, *grape*, *f. f.* [Ital. *grappa*, *raspa*, *grappo*, *grappa*, Germ. raspe, raspeln, raffen, raspen, wovon man die Beere rasft, Gall. *raspe*] der Kamm, woran die Weinbeere an einer Traube hängen: *it.* die Trauben selbst; *ist* auch von Hopffen, Holder und andern Früchten gebräuchlich; auch der Laich eines Fisches [siehe *gall.*] der so als eine Traube an einander hängt.

mordre à la grape, ein Gespräch beginnen, das einem wohlgefällt; *it.* sich fangen, betrüngen, berücken lassen.

Grape [carabiu] eine Krabbe, oder Art von Meerespinnen.

Grape de mer, kleine See-Krebse etc.

Grappiller, *grapiller*, *v. n.* [von *grappe*] die Nachlese halten, kleine Sachen nachholen, so andere stehen lassen.

Grappilleur, *grapilleur*, *f. m.* *grappilleuse*, *f.* einer so Nachlese in etwas hält.

Grappillon, *grapillon*, *f. m.* ein kleines Erdbelein, oder ein Stück von einer Traube.

Grappin, *grapin*, *f. m.* [f. *grapin*] ein Fußhaken, zu Baum- oder Felsen steigen; item eine Geschwulst an den Füßen der Pferde.

Gras, *se*, *adj.* [crassu] fett, feist, als Menschen und Viehe, als Del und andere Fettigkeit; als Wein und Dinte, wann sie dick und zah werden; als Mörtel, da zu viel Kalk darunter, als Dinge, darauf oder darein Fett gekommen.

les jours gras, **le Mardi gras**, die Tage oder der

Dienstag, so vor der Fasten hergehen, die Fastnacht.

un pays gras, ein fettes, reiches Land.

une affaire grasse, ein guter Handel, woben ein reich werden kan.

avoir la langue grasse, schwere Zunge haben, oder unzüchtig reden.

des mots gras, unzüchtige Worte.

une pi-ee de bois grasse trop grasse, ein gar zu dickes Holz, oder Balken zum Bauen.

le gras de la jambe, die Wade.

tuer le veau gras, einem eine Freuden-Mahlzeit zurichten.

faire ses choux gras de quelque chose, sich über ein Ding ergößen, es wohl gebrauchen.

dormir la grasse matinée, lange in den Tag hinein schlafen.

gras de mer, ein Weg auf dem Meer.

gras double, ein Ochsen-Wagen.

être chargé de gras double, fett vom Leibe seyn.

gras-fendu, frand als ein fettes Pferd.

gras-fendu, eine Krankheit, so feiste Pferde bekommen, wann man sie im Sommer übertreibt.

il mourra de gras-fendu, er wird noch vor Fette sterben; im Schmeer ersticken.

Grassale, bey den Goldmachern ein Napff.

Graslement, *adv.* reichlich, wohl.

Graslement, *f. m.* [von *gras*, als mit einer dicken Zunge] das Anstossen mit der Zunge im reden, das falsche Aussprechen einiger Buchstaben.

Grasseier, *v. n.* einige Buchstaben übel aussprechen, mit der Zunge anstossen, schnarren.

Grasset, *e*, *adj.* [von *gras dimin.*] etwas fett oder dick vom Leibe.

Grassette, *f. f.* ein Kraut, *pinguicula*, Lat. Berg-Sanikel.

Grassouillet, *tc*, *ad.* [dimin. von *gras*] fettlich, etwas fett, weichlich anzugreifen.

Grat, *f. m.* [von *kragen*] der Ort, wo die Hühner immer nach Würmern scharren.

envoyer quelqu'un au grat, einen nicht haben wollen, fortjagen.

Gratelle, *f. f.* die Krähe, das Jucken der Haut.

Grateleux, *euse*, *adj.* kratzig.

Grateron, *f. m.* Aparine, Lat. Klee-Kraut.

Graticuler, *v. a.* [von *graticula*] mit Linien beziehen, als mit Vierecken, daß es eine Gestalt eines Rostes bekommt, damit man etwas desto bequemer abcopiren, oder ins kleine bringen kan.

Gratification, *f. f.* [von *gratificari*] ein Geschenk; eine Gabe, Wohlthat, Gnade.

Gratifier, *v. a.* begnaden, Günst, Genogenheit erzeigen.

Gratin, *f. m.* [von *grasser*, kragen] die Scharte.
Et re,

re, oder das angehängte im Topfe, von einigen Speifen.

Gratiole, *f. f.* [*gratiola*] ein Kraut.

Gratis, *adv.* Lat. umsonst; das Umsonst geben.

Gratitude, *f. f.* [*gratitudo*] die Dankbarkeit.

Gratte-boesse, *f. f.* [von *gratter* und *brosse* oder Bürste] eine Kratz-Bürste, oder ein zusammen gewickelter dünner Drat, damit die Goldschmiede und andere ihre Sachen abkraken.

Gratte cul, oder grattecul, *f. m.* [von *gratter* und *cul*] Hambutten, Hieser; item eine Muskel, die da macht, daß man den Arm unter sich bewegen kan; sonst *grand, rond, grand doffier*.

Gratter, *v. a.* [kraken] kraken, abkraken, schaben; aufkraken, als die Schneider ein Tuch, daß man die Naht nicht sähe.

gratter le parchemin, immer schreiben.

il sent son vieux grasté, er thut nichts ohn ges schlagen.

Grattoir, *f. m.* ein Kratz- oder dreyeckigt Planir-Eisen der Goldschmiede oder Kupfer-Stecker.

Gratuit, *e, adj.* [*gratuitus*] unverdient, freywillig.

don-gratuit, eine Verehrung, so die Frankösischen Geistlichen alle fünf Jahr ihrem Könige zusammen legen müssen.

Gratuité, *f. f.* [q*s.* *gratuitas, gratia*] unverdiente Gnade, Liebe.

Gratuiment, *adv.* umsonst, ohne Verdienst, aus Gnaden, ohne Absehen auf Nutzen.

Grau, *f. m.* [f*.* *greve*] der Mund oder Ausfluß eines Strohm in die See; an den See-Rüssen von Languedoc sonderlich gebräuchlich.

Gravas, *f. m.* [f*.* *gravois*] bey den Maurern, die Schutte oder der Mist von zerfallenen und zerstörten Gipswerck.

Grave, *adj. c.* [*gravis*] schwer, ernsthaft, ernstlich, bedachtsam, ansehnlich, Majestätisch, wichtig; der *gravis*, ein accent der Griechen; tieff, als der Thon der Saiten, Glocken *zc.* ein Platz voll kleiner Steine an der See. *f.* *Grève*.

vin de Grave, ein Wein aus Frankreich, bey Bourdeaux, von einem Orte dieses Namens, schwarz-rother Farbe.

Gravelée, *f. f.* [f*.* *gravier*] dürr gebrannte Wein-Hefen, so die Färber gebrauchen.

Gravelle, *f. f.* Lenden-Griech, Blasen-Stein.

Graveleux, *euse, adj.* [f*.* *gravier*] sandigt, als Erde; steinicht als Kreide; Birne *zc.*

Graveleux, *f. m.* mit dem Lenden-Griech behaftet.

Cravement, *adv.* [von *grave*] mit Nachdruck, ernsthafter Weise.

Graver, *v. a.* [graben] in Holz oder Stein etwas schneiden.

graver en bois, in Holz schneiden.

graver à l'eau forte, radiren.

graver en creux, hohl ausgraben, einwärts ausschneiden.

graver en bosse, erhaben schneiden.

graver des cachets, Petschafft stechen.

graver dans le cœur, ins Herze prägen.

nez gravé, eine Pocken-grübige Nase, oder ein Blatter-mäßiges Gesicht (Spotts-weise.)

Graveur, *f. m.* [von *graver*.]

en cuivre au burin, Kupfer-Stecker.

de cachets, Siegelgraber, Petschier-Stecker.

en bois, ein Holzschneider.

Graveure oder gravure, *f. f.* das Siegelgraben, Steinschneiden, Holz schneiden, Kupferstechen *zc.* it. der Schnitt, den die Schuster in der Sohle machen, wo der Schuh-Drat hinein genethet wird, sie fest zu machen.

Gravier, *f. m.* [*ripa, riva*, Ital. *riviere*, weil dergleichen Sand immer an den Ufern, *f.* *greve*] grober Sand, als an dem Wasser, oder im Grunde zu seyn pfleget; it. als der Urin seht.

Gravir, *v. n.* [mit Klauen hinauf krupen, krupen, kriepen, krepem, *Holl.*] klettern, klimmen, als eine Rake auf einen Baum; oder als ein Bär auf einen Berg oder Felsen.

Gravité, *f. f.* [*gravitas*] die Schwere; Ernsthaftigkeit, Bedachtsamkeit; Nachdruck.

Centre de gravité, der Punct oder die Linie, worinn ein schwerer Körper ruht, und ausser welchen er immer wanckt und fällt.

Gravois, *f. m.* [f*.* *gravier*] *f.* *gravas*.

Gré, *f. m.* [*gratum*] freyer Wille, Gefallen, Belieben.

de bon gré, ungezwungen, mit gutem Herken, freywillig.

vendre de gré à gré, verkauffen, in was vor Preis es einem beliebt.

être au gré de quelqu'un, einem gefallen, nach eines Belieben.

au gré des vent, wo der Wind einen hinführt.

prendre la mort en gré, den Todt willig über sich nehmen.

se sçavoir bon gré de quelque chose, an sich und seinem Thun selbst Gefallen tragen.

sçavoir mauvais gré à quelqu'un, einem schlechten Dank wissen.

bon gré, malgré, es mag einem lieb oder leid seyn.

Grec, greque, *adj. & subst.* [*græcū*] Griechisch; it. ein Griech, eine Griechin.

le grec, das Griechische, die Griechische Sprache.

vent grec, Nord-West-Wind.

Y grec,

Y grec, das Ypsilon.

à la grecque, auf Griechisch, nach Griechischer Weise.

il est grec dans cette science, er versteht diese Wissenschaft aus dem Grunde.

passer c'est du grec, nur weiter, das versteht man nicht.

Grecs, in der H. Schrift, sind die Heiden; in der Bau-Kunst, die Dorische, Ionische und Corinthische Art.

Grece, *f. f.* [*Gracia*] Griechenland.

Grecque, *grecque*, *f. f.* eine kleine Säge der Buchbinder, womit sie hinten auf den Büchern etwas einwärts sägen, damit man aussen die dicken Schnüre, woran die Blätter geheftet, nicht so stark sehe.

Grecquer, *grecquer*, *v. a.* hinten in ein Buch eine Tiefe sägen, die Schnur hinein zu legen, woran die Blätter gelegt werden.

Gredin, *c. ad. & f. f.* [*Germ. grittig, gierig, geisig*] ein Bettler, ein armer geringer Mensch; ein geisig, filzigter Kerl.

Gredinerie, *f. f.* Bettelen.

Gresse, *f. m.* [*graphium*, Griffel] Canplen-Registratur, Archiv, Stadtschreiber-Amt; ein Vropfstein; *it.* gepropfter Stamm.

Gresser, *v. a.* ptopfen, impfen, belzen.

Greffier, *f. m.* [*qz. graphiarius*] Registrator, Cancellist, Schreiber, Stadtschreiber, Gerichtschreiber.

Greffoir, *f. m.* man sagt nur *greffoi*, ein Veltmesser; Vropfstein.

Grege, *f. f.* [*Werg*] die Seide, so aussen um das gesponnene Gehäuf des Seidenwurms ist.

Gregeois, *adj. c.* [*gracicus*] eine Art Feuer-Werck, so man unter die Feinde vor diesem geworfen.

Gregoire, *f. m.* [*Gregorius*] ein Manns-Namen.

Gregorie [*Gregoria*] ein Weibers-Namen.

Gregorien, *ne, adj.* [*gregorianus*] *calendrier gregorien*, der Gregorianische Calendar, oder der die neue Zeit, oder den neuen Stilum machte, da der Julianische die alte Zeit genant wurde, haben jetzt alle beyde fast aufgehört, nachdem auch der Gregorianische gebessert worden.

Gregue, *f. f.* *ol.* eine Art kleiner und kurzer Hosen, welche sonderlich die Pagen lang getragen; Spanische Hosen, wird nur im Scherz noch gebraucht.

il en a dans la greque, es ist ihm ein Poffen begegnet.

tirez vous greques, packt euch weg von hier, fort mit euch.

il y a laissé les greques, es hat ihm seinen Hals gelassen; er ist da todt geblieben.

Greguer, *v. a.* vulg. in die Ficke stecken.

Greigneur, *f. m.* *olim* [*von grandior*] vor *seigneur*, ein vornehmer Herr; item groß, *adj. f.*

Greille, *f. m.* [*gracilis*] eine Art klar lautender Trompetten. *olim f.* *Gresle*.

Grêle, *f.* *Gresle*.

Grelet, ein Mauerhammer, dessen Spitze vornen eine Kerbe hat. Sie heißen ihn auch gurler.

Grelin, *f. m.* [*von gracilis*] das kleinste Lau auf den Schiffen.

Grelot, *f. m.* [*von grille, f. grillon, grillos*] eine Schelle.

trembler de grelot, vulg. mit den Zähnen klappern.

Grelotter, *v. n.* klappern mit den Zähnen. vulg.

Grément, die Schiff-Ausrüstung, siehe *avrer*.

Gremial, *f. m.* [*gremile*] ein Stück des Priesterslichen Schmucks, ein Tuch, das man einem Prälaten, wann er sitzt, auf die Schoos breitete.

Gremil, *f. m.* [*von grain millet, grana milii*, weil es dem Hirsz-Korn sehr gleich] ein Kraut, sonst *herbe aux perles* genannt, lithosphermum, Steinsamen.

Grenade, *f. f.* [*granatum*] ein Granat-Apfel; *it.* Granaten-Bluth; eine Granate im Kriege, so man auch Bomben heist.

grenade à main, Hand-Granate.

Grenade, Granada, ein Reich in Spanien.

Grenadier, *f. m.* ein Granaten-Baum; item ein Granadier.

Grenadiere, *f. f.* die Granaten-Tasche der Granadier.

Grenadille, *f. f.* ein Gewächs aus America, Passions-Blume.

Grenaille, *f. f.* [*von granum, f. granuler*] Metall zu kleinen Körnern gemacht, indem man heiß ins kalte Wasser gegossen.

de la cire en grenaille, geschabt Wachs zum Bleichen.

Grenat, *f. m.* ein Granat, ein rother Edelstein, wegen der Gleichheit der Farbe mit der Granaten-Blut.

Grenaut, *f. m.* eine Art Fische mit dicken Köpfen.

Grene, *f.* *Graine*.

Grener, *f.* *Grainer*.

Gréné, *éc. part.* voll Körner, voll Saamen als eine Aehre.

Greneterie, *f. f.* Korn-Handel.

Grenetier, *f. m.* Korn-Händler; item einer der allerley Getraide in kleinen Maassen verkauft; ein Pfagner; ein Wehl und Kleben-Krämer *re. it.* der Kastner oder Getraide-Verwalter in einem Kloster; ein Kastner, ein Unter-Richter.

Grenetis, *f. m.* die Körner-weise Zierrath am

Hand einer Münze; it. ein Werkzeug, womit man dergleichen Zierrath macht.

Grenir, *f. m.* greniere, *f.* [*granarium*, *qs.* von *granarium*] ein Getraide-Händler.

Grenier, *f. n.* der Boden oben unter dem Dache eines Hauses; ein Speicher, Korn-Boden oder Haus.

embarquer en grenier, etwas nur wie Getraide ins Schiff schütten, ohn eingefackt.

c'est du bled en grenier, zu dieser Waare finden sich immer Kaufleute.

il va du grenier à l. cave, er ist bald sehr gut, bald sehr böß oder jornig; oder von einer Extremität zur andern.

c'est un grenier à corps de poing, man schlägt und bläuet ihn immer.

Grenoir, *f. m.* [von *granum*] ein Pulver-Sieb.

Grenouille, *f. f.* [von *ranunculus*, *f. rayne*, *ad-dito g*] ein Frosch, ein schlimmer Poet; ein Geschwür unter der Zunge; ein Thüß-Band, worinn der Thüß-Hacken oder Angel steckt.

Grenouiller, *v. n.* vulg. immer bey der Zechen, in den Wirths-Häusern herum fahren.

il ne fait, que grenouiller, er ist immer zu Biere.

Grenouillet, *f. m.* ein Froschlein.

Grenouillette, *f. f.* [*ranunculus*, *f. renoncule*] eine Pflanz oder Baum-Ranuncel.

Grenouillere, *f. f.* eine Froschlache.

Grenu, *é. adj.* [von *granum*] voll Körner; als ein Aehr; it. zu kleinen Körnern gemacht, als Schieß-Pulver, mit kleinen Höfen und Körnern gemacht, als Cordovan, Chagrin und ander Leder, das nicht glatt.

huile grenue, körnigt Baum-Öel, so kleine Körner als die Feigen hat, und vor das beste gehalten wird.

Grés, *grais*, *f. m.* [*f. gris*, grau, daher heist er auch *gris*] ein Stein, der hart und grau, aber sich leichtlich spaltet, und zu Pulver machen läßt; ein Sand-Stein; dient zum Wezen des eisern Werkzeugs, und sein Sand zum Scheuren.

vaisseau de grés, ein irden Geschirr, sehr hart gebrannt.

gré, die zwey obern Hauß-Zähne eines wilden Schweins.

Gresil, *f. m.* [von rieseln, wird noch vom Regen gesagt, der klein und dünn herab fällt] ein Mehlthau, der die Gewächse verbrennt, und flecht macht, wo er hinsfällt, oder anderer kleiner Regen; item bey den Kaufleuten, zersprungene und klein zerstückte Gläser, die oft zu Pulver zerdrückt.

Gresiller, *v. n.* wird vom Fallen des Mehlthaus oder andern kleinen Regen, Rieseln, Stäuben, gleichsam von subtilen Tröpflein.

Gresillé, *é. adj.* verdorben als ein Blat vom

Mehlthau, zerbröckelt, in kleine Stücke zerfallen oder gebrochen.

Gresillon, *f.* Grillon.

Gresle, *gréle*, *adj. c.* [von *gracilis*] schmahl, dünne, als die Leibs-Gestalt einiger Personen, als eine Säule, die zu dünne als die Regeln erfordern; als die dünnen Därme im Leibe, nemlich duodenum, jejunum, ileon; als eine klare Stimme, wie Weiber oder Castraten, wie die Trompeten bey Leichen.

Gresle, *gréle*, *f. f.* [*f. gresil*] der Hagel, Schloffen; ein Gersten-Korn am Auge; it. was sonst dick und mit Hauffen kommt, als Schläge, Kugeln, so geschossen werden zc.

la grêle est tombée sur mon jardin, das Unglück hat mich betroffen.

Gresler, *gréler*, *v. imp.* *il grêle*, es hagelt, es schloffet, es steinet, vulg. item *act.* mit dem Hagel verderben.

gréler un prédicateur, einen Prediger seiner Zuhörer berauben.

gréler sur le peuple, seine Macht an geringen Leuten ausüben, die einem weit nicht gewachsen sind.

Grélé, *é. part. p. & adj.* mit dem Hagel verderbt, oder sonst mit etwas verderbt, als ein Land von den Soldaten zc. in den Wappen und Fahnen heist es mit Perlen besetzt, als die Cronen der Marquis und Grafen zc.

visage grélé, ein Pocken-grubigt, Blattermasicht Gesicht.

il a l'air d'un grélé, er sieht blut-arm aus.

Greslon, *grêlon*, *f. m.* ein Stücklein oder Stein des Hagels, eine Schlosse.

Gresoir, *f. m.* [von *grais*, *gres*, *f. égrisoir*] das Eisen, womit die Glaser das Glas abkürzen, wann es etwas zu breit oder lang, daß sie es mit dem Schmergel nicht abschneiden und mit der Hand abbrechen können; bey den Goldschmieden eine Schachtel, da der Demant Sand oder Pulver, darinnen.

Gresserie, *f. f.* [von *grés*] gewisse Steine oder Sand-Steine; it. Geschirr aus diesen Steinen gemacht, auch der Ort, wo man diese Steine findet.

Greve, *f. f.* [von *ripa*, *riva*, Ital. *riviere*] der Sand am Ufer; ein Platz zu Paris am Ufer, wo man die Mißethäter am Leben strafft.

greve, das Schienbein.

Grever, *v. a. ol.* [*gravare*] beschweren, unrecht thun, überlästig seyn.

il lui greve fort, es ist ihm eine grosse Last, er beschweret sich.

Grevure, *f. f.* [von *crever*, *crepare*] ein Bruch, Leibs-Schaden.

Gribane,

Gribane, f. f. eine Art von Schiffen zu 30, bis 60. Tonnen.

Griblette, f. f. [*qs. grillette*, von *grille*] ein Stück frisch Schweinen-Fleisch auf dem Roß gebraten.

Gribouillette, f. f. [Grümpel, Gerümpel, *gribouille*, ol. allerhand kleiner Hausrath] ein Spiel der Kinder, da sie etwas unter die andern werfen, wer es zuerst bekommt, der hat es.

Gridelin, oder gris de lin, siehe **Gris**, Leinblut-Farbe.

Grief, eve, adj. [*gravis*] schwerlich, gefährlich, schmerzlich, als Krankheit, Verbrechen, Sünde.

fou grievés peines, bey schwerer Strafe.

Grief, f. m. ein Unrecht, ein Schade, Beschwerde in Rechts-Sachen, sonderlich wann man sich über ein Untergericht beschwert bey einem obern, daß es nicht recht gertheilt.

Grièvement, adv. schwerlich, *grièvement malade*, schwerlich krank seyn.

Grieveté, f. f. die Schwere oder Größe, als der Sünden.

Grièche, grièche, adj. c. [*grezzo*, Ital. *griccia*, Ital.] spräcklicht, buntgesprengt.

ortie grièche, Brennessel.

pic grièche, Buntspecht.

Griffade, f. f. [ein Griff, von Greiffen] ein Griff, den einem ein Vogel mit scharffen Klauen giebt.

Griffe, f. f. eine scharffe Klaue eines Thiers oder Vogels, damit es (greift) ein Eingriff oder Raub geiziger Leute; einhacken, woran die Kannengiesser das Zinn probiren, wie gut es seye.

Griffer, v. a. mit Klauen ergreifen, verwunden.

Griffon, f. m. eine Art grosser Habicht oder Beyer, welche dem Adler gleich: ein Greiff in den Wappen; it. eine Art Hunde; eine Feile der Dratzieher, welche an der Schneide scharff zum Feilen, womit sie die langen Streiffe in das Kupffer feilen, das sie versilbern und versilberten Drat daraus ziehen.

Griffonage, f. m. eine Schrift, der anfangenden Schreiber oder der Kinder, welche aussieht, als wann es die Hühner gekrast, Krähen-Füsse.

Griffonner, v. a. [alles von *griffe*] übel schreiben, mahlen, ungleiche Striche machen, die man nicht lesen oder zusammen bringen kan.

Grignon, f. m. vulg. [Germ. Rinde] die Rinde am Brodte, welche vernaschte Leute gerne essen.

Grignoter, v. n. vulg. ein Rindlein Brodt gleichsam nagen, ein wenig essen oder kauen; vulg. einen kleinen Gewinn haben.

Grigou, f. m. [von *crie*, *cou*, Germ. compositione, ein Schrey-Hals] ein Bettler, der alle Leute um Almosen anschreyt.

Gril, f. m. [von *craticula*, *Contract*] ein Roß.

Grillade, f. f. ein Roß-Braten.

Grillan, e, adj. glatt, schlupferig.

Grille, f. f. ein Bitter [weil es als ein Roß ist.]

grille de feu, ein Feuer-Roß, da die Asche unten durchfallen kan.

grille, ein viereckigt Loch im Ball-Hause, oben unter dem Dache; ein Zeichen der Cancellisten, wann sie Briefe verfertigen, das als ein Roß gemacht; das Bitter an dem Wiesier des Helms in den Wappen.

Griller, v. a. auf dem Roße braten, sich am Feuer brennen, mit Bittern vermachen, vulg. glitschen, vor *glisser*, je *grille d'impatience*, vulg. ich möchte bersten vor Ungedult.

Grillet, grillot, f. m. [*gryllus*, Grille] eine Grille, eine Heime, eine Feld-Grille; eine kleine Schelle oder Rolle, die man den Hunden, den Falken zc. anhängt. f. **Grelot**.

Grillette, f. f. ein Vogel oder Falke, der in den Wappen mit seiner Schelle am Fuße gemahlt, die eine andere Farbe hat.

Grillon, f. m. eine Grille.

Grillons, f. m. plur. [von *grille* oder *gril*] die Schnüre der Scharff-Richter, womit sie die Missethäter auf der Folter schnüren.

Grillotalpa, Lat. ein Gerstenwurm, Schrotwurm, f. **Courtillere**, ein Insect, so zwey Vorder-Füße hat, als ein Maulwurff, und singt als eine Feld-Grille.

Grimace, f. f. [Ital. *grimazzo*, Hisp. *grimm*, Furcht, Schrecken, Germ. *Grimm*, *furor*, *ira*] Verstellung der Geberden und des Gesichts, Geberdung des Gesichtes.

faire la grimace à quelqu'un, einem seinen Unwillen zu verstehen geben mit dem Gesichte und kaltsinnigen Bewillkommen; von Kleibern sagt man es, wann sie übel gemacht. vulg.

Grimacer, v. n. das Gesichte verstellen, von Kleibern heist es: übel zugeschnitten und gemacht seyn.

Grimacier, e, adj. die das Gesichte verstellen, als Heuchler, Staatliche, falsche Leute.

Grimaud, f. m. **Grimaldus** [von Krumen, oder Bröcklein Brodt, das sie mit in die Schule bekommen] ein Schimpff-Wort, womit die grossen Schüler die Kleinern nennen; ein A B C Junge.

Grimauder, v. n. kleinen Kindern das A b c lehren.

Grime, f. m. & f. [Krume, Niedersächf. *mica*] ein kleiner Schüler in den untersten Classen.

Grimelin, f. m. **Grimeline, f. ol.** [ein Krümlein,

- lein, *mica*] ein kleiner A b c. Schüler; einer der mit seinem Kauf-Handel nicht viel gewinnt, oder der nur um Pfennige spielt.
- Grimelinage, *f. m.* ein Spiel um geringe Geld oder geringer Gewinn.
- Grimeliner, *v. n.* um Pfennige spielen, kleinen Profit suchen.
- Grimoire, *f. m.* ein Zauber-Buch, die Geister zu beschwören; Item eine dunckle, verwirrte Schrift.
- Grinper, *v. n.* [von krippen, krepfen Holl.] klettern, klimmen, kriechen, steigen, als mit Klauen sich anhalten.
- Grimpereau, *f. m.* ein Baum-Häcker, Baum-Kletterer oder Baum-Laufer.
- Grincement, *f. m.* [von *crincer*, Knirschen] das Knirschen der Zähne.
- Grincer, *v. a.* knirschen mit den Zähnen.
- Gringolê, *éc, adj.* [von Ring geringelt] heist in den Wappen, wann ein Kreuz an den Enden als eine Schlange gestaltet.
- Gringotter, *v. n.* [ist vom Thon oder Laut gemacht] zwitschern, singen, als die kleinen Sing-Vogel immer thun.
- Gringuenaude, *f. f.* eine kleine Unreinigkeit, die sich hier oder da aus dem Leibe begiebt.
- Gringuenoter, singen, als eine Nachtigall.
- Grinon, [*crinon*] siehe *Dracunculus*, eine Kinder-Krankheit.
- Griotte, *f. f.* [Ital. *agretto*, säuerlich, *f. agrette*] eine Art saurer Kirschen, Weichsel.
- Griotte, [Brûke] geröstete und hernach gemahlene Gersten, Gersten-Brûke.
- Griottier, *f. m.* ein saurer Kirschen-Baum, Weichsel-Baum.
- Grip, *f. m.* [von Greiffen] ein Raub-Schiff.
- Gripaume, *f.* Agripaume.
- Grippe, *f. f.* eine unmaßige Begierde.
- Gripper, griper, *v. a.* [siehe *griffe*, greiffen] heimlich stehlen, als eine Rake erwischen, ein Stücke Fleisch oder eine Maus, auch als Diebe und Spiesbuben, vulg.
- Grippesou, gripesou, *f. m.* [von gripper und *sou* oder *son*] im Scherz arme Bürger, die einem andern die Renten einnehmen und einen *sou* für jeden *livre* zum Lohn bekommen, [von 8. gute gr. 6. Kayserl. Pfennig.]
- Gris, *e, adj. & subst.* [Ital. *griso*, *griggio*, Germ. Greiß] grau.
- gris minime*, dunkel-grau.
- gris de rat* oder *de souris*, Maus-farb.
- gris pommelê*, schwarz Schimmel-farb.
- gris de lin*, eine Viol-blaue Schattirung von Farbe, von der hellsten bis zur schwärhesten.
- papier gris*, Fließ-Papier.
- du vin gris*, schieler Wein.
- petit gris*, ein Pelz-Futter von Caninchen oder Hamstern, auch Eichhörnern zc.
- verd de gris*, Grünspan.
- un tems gris*, [weil die Kälte alles bereift] kalte Zeit oder frostig Wetter.
- faire grise mine à quelqu'un, le regarder gris*, einen übel empfangen.
- Grisaille, *f. f.* eine Mahleren von schwarz und weiß
- Grisailler, *v. a.* grau anstreichen.
- Grisâtre, *adj. c.* graulicht.
- Griset, ein junger Stieglitz, der seine schöne Farben noch nicht hat.
- Grisette, *f. f.* eine Weibsperson in grau gekleidet; it. eine solche Person von schlechten Stande, sie mag gekleidet seyn wie sie will; it. eine Art Zeug, so mode worden, erstlich grau, darnach von allerley Farben. it. eine Art kleiner Mücken-Vogel, die man Wittwerlein heist.
- Grison, *f. m.* [*f. gris*] der graue Haar hat; ein Greiß; ein Esel; ein Laquen, der keine Liheren trägt, und im Hause zu allerley Spioniren dienet; eine Art grauer Steine.
- Grison, *ne, adj.* was grau ist.
- cheval grison*, Grau-Schimmel.
- Grison, *ne, adj.* Graubündnerisch.
- terre des Grisons*, Graubünden.
- Grisonner, *v. n.* grau werden.
- Grisons, *f. m. plur.* die Graubünder (wegen des alten grauen Bündnisses, *foedus canum*.)
- Grive, *f. f.* [von gripper, wegen des Schadens, den sie an den Wein-und andern Beeren thun.]
- grive petite*, Weiß-Drostel oder Troschel.
- grive commune*, Roth- oder Wein-Drostel.
- la grosse grive*, der Mistler, Ziemer, Schnarsre.
- la grive qui vit de graine de genievre*, Krammets-Vogel.
- il est saoul comme une grive*, er hat sich dicke angeessen.
- Grivelê, *éc, adj.* [von grive] die gesprengt, wie ein Krammets-Vogel.
- Grivelê, *f. f.* [von gripper] das Geld, so das Gefinde der Herrschaft heimlich abstiehlt im Kauffen und Verkauffen.
- Griveler, *v. n.* heimlich Geld abstehlen, abzwacken.
- Grivelerie, *f. f.* das Bestehlen, heimlich Abzwacken.
- Griveleur, *f. m.* einer der die Herrschaft heimlich bestiehlt.
- Grivois, *f. m.* vulg. ein gemeiner Kerl.
- Grivoise, *f. f.* [Rib- oder Reib-Eisen] eine Tobacks-Büchse, den Toback auf den Eisen zu reiben, das darinnen ist; eine gemeine unzüchtige Dirne.
- Grobis, *f. m.* olim [Groß-Bauch] ein dicker Herr.
- romina-grobis*, eine dicke Haut-Rake.

Grogne, *f. f.* (Ital. *grugna*, von Brungen) vulg. das Brummen der Widerwill, den man über etwas mit Murren beweiset.
 Grogner, *v. n.* (*f. gronder*, Ital. *grugnare*, grungen, Lat. *grunnire*) grungen als Schweine, murren, als ungedultige, unwillige Menschen.
 Grogneur, *euse, aaj.* einer der murret und brummet über etwas.
 Groin, *f.* Grouin.
 Grolle, *f. f.* (von *graculus*) ein Heber.
 Grommeler, *v. n.* (von *grunnire*) brummen, murren, unwillig seyn.
 Grommeleux, *f.* Grumeleux.
 Gronde, *f. f.* (von *grunnire*, siehe *trompe*.)
 Grondement, *f. m.* das Murren, das Brummen als des Donners.
 Gronder, *v. a.* einen ausschelten, heimlich murren.
 la tonnerre gronde, der Donner schallet, thonet.
 Gronderie, *f. f.* das Murren, Brummen über etwas.
 Grondeur, *f. m.* Grondeuse, *f.* ein murrischer Mensch.
 Gros, *se, adj.* (*crassus*, groß, *grossus*) dick, fett, als ein Mensch von Leib, ein Buch *ic.* groß, reich *ic.*
 une femme qui est grosse, schwangere Frau.
 la cour est grosse, der Hof ist nicht stark.
 avoir le cœur gros, voll Grimm und Zorn seyn.
 avoir de grosses paroles avec quelqu'un, anfangen mit einem Worte zu wechseln, zu janken.
 jouer gros jeu, um viel Geld spielen.
 gros tems, stürmisch Wetter zur See.
 contrat à la grosse, ein Contract bey der Handlung zur See, überhaupt auf den Leib der Contrahirenden, auf das Schiff und Ladung.
 donner de l'argent à la grosse, grossen Zins von einer Summa nehmen, weil grosse Gefahr dabey sie zu verlieren.
 gros pendent, Haupt- oder Erbschelm.
 gros lourdaud, grosser Tölpel.
 gros-aventurier, der sein Geld in den Schiffshandel waget.
 gros-bec, ein Kernbeisser ein Vogel.
 gros-bois, groß Scheidholz.
 gros-canon, grob Geschütz, Batterie-Stück.
 gros double canon, ist in der Buchdruckerey, grobe Canon Versal-Schrift. *gros canon*, grobe Canon-antiqua.
 gros dos, ein reicher Kauf, ein wohlhabender Mann, der zahlen kan.
 gros lot, das größte Los in einem Glücks-Losspil.
 gros mot, ein unzüchtia Wort.
 grosses lettres, grosse Buchstaben grobe Schrift.
 grosse disme, der grosse Zehenden.
 grosse verole, die Frankosen, Huren-Krankheit.
 toucher la grosse corde, den rechten Haupt-Punct berühren.

se tenir au gros de l'arbre, sich auf die sicherste Seite halten.
 une femme grosse, eine schwangere Frau.
 une grosse femme, eine dicke Frau.
 je suis gros de vous voir, ich trage groß Verlangen euch zu sehen.
 faire le gros dos, hockartig, aufgeblasen seyn.
 le gros de l'armée, der größte Hauffen des Heers.
 un gros de cavallerie, eine grosse Zahl zu Pferde.
 le gros des affaires, das Vornehmste, das Meiste in etwas.
 le gros du monde, der meiste Theil der Leute.
 le gros d'une Chanoine, die Einkünften eines Domherrn vom Stifte ohne andere Accidenz.
 le gros d'une cure, was ein Dorff-Pfarrer oder Lagen-Priester seinem Vicario zur Einkunft läßt.
 gros, ist auch eine Auflage auf den verkauften Wein, den 20sten Pfennig.
 gros, ein Drachma, das achte Theil von der Unze, ein Quintlein, (dann kommt es von *grossus*, Grosch.)
 gros de Lorraine, ein Lothringischer Grosch, ein Grosch Insgeheim.
 une livre de gros, macht in den Niederlanden 3 fl. Weisnisch oder 2 Rthlr.
 gros de Naples, gros de Tours, eine Art seidener Zeuge von groberhöhten Faden.
 en gros, überhaupt, ohne Umstände.
 marchand en gros, ein Kaufmann, der mit ganzen Ballen, grossen Stücken und Summen handelt.
 gagner gros, coucher gros, viel gewinnen.
 tout en gros, in allen. (sind da gewesen) alle zusammen gerechnet (mehr nicht als *ic.*) wird meistens mit Verachtung gesetzt.
 Groseille, Groselle, *f. f.* (Krausel-Beer) Stachel- oder Stachel-Beer, Johannes-Beer.
 Groselier, Groiselier, *f. m.* Johannes-Beer-Strauch.
 Grosse, *f. f.* (von *gros*) eine gerichtliche Schrift mit grossen Buchstaben, *minute*, ist die Copie davon; item ein Brief auf Pergamenten, als Kauf-Brief *ic.*
 une grosse, im Handel, 12. Duzend, als Knöpfe, Kugeln *ic.*
 Grosselle, *f. f.* (von *gros*) das Schwanger seyn.
 Grosseur, *f. f.* die Dicks, als einer Säule.
 prendre la grosseur de quelqu'un, heist bey den Schneidern das Maß zu einem Kleide nehmen.
 Groslier, *adj. m.* marchand grossier, der im Großen handelt, mit ganzen Ballen *ic.* it. ein Uhrmacher, der nur grosse Uhren macht.
 Groslier, *c, adj.* grob, dick.
 Groslierement, *adv.* ungeschickter grober Weise.
 Grosliereté, *f. f.* Grobheit.

Grosfir, v. a. dick werden, in die Dicke wachsen, groß werden, anwachsen als eine Arznee, Schulden, Schnee-Wasser, Bücher 2c. vermehren, groß machen.

se gro fir, v. r. sich groß machen, aufblasen, stolz seyn.

Grossissement, f. m. Vergrößerung.

Grossier, v. a. rein mit grossen Buchstaben schreiben, als einen Rauff- oder Lehr-Brief 2c.

Grotesque, adj. c. (von den Groten, da man allerley närrische Gesichter mit Muscheln 2c. macht) närrisch, ungestalt gemahlt oder gestochen; wunderbarlich, ungewöhnlich.

Les Grotesques, f. n. plur. die wunderlichen, ungestalten Gesichter und Zeichnungen der Mahler; item ungereimte Einfälle; lächerliche Possen.

Grotesquement, adv. lächerlicher, ungestalteter Weise.

Grotte, f. f. (*crypta*, Grufft) eine Höhle, in einem Berg oder Felsen; eine Capelle unter der Erden: ein Gebäude zu einer Wasser-Kunst, innen mit Muscheln und Steinen.

Groqueteux, euse, adj. feinicht.

Grouillant, e, adj. (grabeln, krappeln) das als Würmer sich unter einander rühret und beweget, vulg.

Grouiller, v. a. & n. krappeln, grabeln, wimmeln, vulg. als Würmer sich regen.

tout en grouille, es wimmelt alles davon.

la tête lui grouille, er zittert mit dem Kopffe.

il grouille de vermin, er ist voller Läuse.

se grouiller, v. r. sich bewegen.

Grouin, roin, f. m. (Ital. *grugno*, von *grunire*) ein Sau-Rüssel.

Groupade, f. f. (von *croupe*) ein Sprung eines Pferds auf der Reut-Schule.

Groupe, groupe, f. f. (Ital. *gruppo*) Ben Mahlern und Bildhauern heist es ein Hauffen Figuren, so auf einem Platz beisammen, die einige Gleichheit mit einander.

Grouper, grouper, v. a. viel Figuren auf einen Klumpen gleichsam zusammen mahlen.

grouper des colonnes, zwei Säulen zusammen auf einen Fuß setzen.

Gru, f. m. ol. (von grün) alle Wald- Früchte, als Holz-Birn, Eicheln, Buchen 2c.

Gruage, f. Grurie.

Gruau, f. m. (von Grücke, siehe *griotte*) Haber-Grücke; item Brodt, wo die Kleyen darunter.

Gruau, f. m. (von *grus*) der Kran, ein Gerüst, die Lasten aufzuheben; ein junger Kranich.

Grüé, f. f. (*grus*) ein Kranich; ein Wip-Balgen, ein Gerüst bey dem Bauen, die schwersten Sachen in die Höhe zu ziehen.

il n'est pas si grüé que vous pensez, er ist nicht so dumm, wie ihr meynet.

un cou de grue, ein langer Hals.

le monde n'est pas grüé, die Leute lassen sich nicht leicht betragen.

faire le pied de grue, aufpassen; warten; aufwarten.

grue de mer, ein besonderer See-Fisch.

Gruger, v. a. (ist vom Laut gemacht, als Knacken, Holl. *knicken*, *croquer*, krachen) etwas hartes klein zerschlagen; item als harte Rinden des Brodts zerbeißen, zerlauen, nagen, fressen (im Schern) verzehren; bey dem Bildhauer behauen; aus dem rauhen bearbeiten.

Gruier, f. Gruyer.

Gruiere, f. Gruyere.

Grume, f. f. (Ital. *grumma*, Lat. *grumus*, siehe *gourme*) die äußerliche Rinde oder Haut am Holz, das gefällt ist, und so unbehauen verkauft wird.

Grumeau, f. m. (*grumus*) das geronnen ist, als Blut, Milch 2c.

se Grumeler, v. r. gerinnen, dick werden als Milch.

Grumeleux, euse, adv. rauch, unbehackt, als Holz, das noch in seiner Rinden, geronnen als Milch.

Grurie, f. f. (von *gru*, *gruerie*) Unter-Bericht im Forst Wesen; ein Recht des Königs auf die Waldungen in Frankreich.

Gruyer, adj. m. (von *grus*) ein Kranich-Falck.

Gruyer, f. m. (von *gru*, *grimm*) ein Förster, sonst Gall. *verdiar*, *forétier*; item der in einer Kunst wohl bewandert.

Gruyere, f. m. eine Art Schweizer-Käs, von dem Ort dieses Nahmens.

Guahex, f. m. wilde Ruh.

Guairo, f. m. ein Wort der Faldenier, das sie rufen, wann die Rebhüner aufstehen, damit man den Vogel los lasse.

Guaral, f. m. Africanische Spinne.

Gué, f. m. ol. (*gued*, von *vadum*) eine Furt über einen Fluß.

il faut sonder le gué, man muß die Tiefe des Meers erforschen. *Metonymicé* einen Versuch thun, ob man mit seinem Vorhaben durchdringen werde.

Gueable, adj. c. (von *gué*) wann ein Wasser kan durchwadet werden, wann ein Fluß an einigen Orten so seicht, daß man darüber fahren kan.

Guede, f. Guesde.

Gueder, v. a. (Germ. *weiden*) vulg. *se gueder*, sich satt und voll essen.

Guér, v. a. (*gué*) durch die Furt eines Flusses setzen.

guér un cheval, ein Pferd schwemmen, in die Schwemme reuten.

guér du linge, Wäsche spielen.

Guementer, v. n. ol. (*guermenter*, qs. *queri-menter*,

menter, von *queri*, oder vielmehr von Her-
men, (Ordnen) klagen, seuffzen; item *que-*
menter.

Guenaut, *f. m. ol.* (siehe *gueux*, von *guenille*)
Bettler.

Guenille, *f. f.* (*f. gonelle*, Holl. *quene*) ein alt
gerissen Kleid, alte Lumpen, geringer Plun-
der und Hausrath, ein grob Ober-Kleid,
auch ein gewisses Spiel in der Karte.

Guenillon, *f. m.* ein alter Lumpe.

Guenipe, *f. f.* eine garstige Bettel-Dirne.
vulg. Knapfack.

Guenon, *f. f.* (Holl. *quene*, auch *gotbicé*, *ol.*
ein Weib, daher kommt Holl. *qvenen*, *ine-*
pire, weil man *guenon*, vor das Weiblein
des Affen gehalten, wie das Sprichwort
heist: *pour épouser un singe il faut être gue-*
non, oder weil diß Thier immer lächerliche
Poffen macht, daher olim *quinaut*, eine Art
Affen. it. *faire la guine à quelqu'un*, einen
verspotten, auslachen) eine Meer-Nake.

Guenuche, *f. f.* eine kleine Meer-Nake.

Guenuchon, vulg. id.

Guerdon, *f. m. ol.* (Werth) Lohn, im Scherz.

Guerdonner, *v. a. ol.* belohnen.

Guere oder *Gueres*, *adv.* (Ital. *guari*, Germ.
gar) wird mit *ne* gesetzt und bedeutet:
wenig.

elle n'est guere jolie, sie ist nicht gar schön.

elle ne la passe de gueres, sie übertrifft sie nicht
um gar viel.

Gueret, *f. m.* (*veteretum* oder *vervaclum*)
Brach-Feld.

Gueridon, *f. m.* (Germ. Kerze, *cereus*) ein
Leuchter-Stuhl auf einer Säule, worauf
man ein Licht mit seinem Leuchter setzen
kan.

Guerir, *v. a.* (Ital. *guarire*, waren, wären) hei-
len, gesund machen, gesund werden.

le tems guerira ma douleur, die Zeit wird mei-
nen Schmerzen lindern.

se guerir de sa passion, *v. r.* sich die Liebe ver-
gehen lassen.

Guerison, *f. f.* das Gesundmachen, das Hei-
len, die Cur.

Guerissable, *adj. c.* der gesund gemacht, oder
geheilet werden kan.

Guerite, *f. f. ol.* (*garite*, Warte, *specula*) ein
Wacht-oder Schilder-Häuflein; item ein
Ort, wo man das Gestirn betrachten kan.

gagner la guerite, sich retten durch die Flucht,
an einen sichern Ort kommen.

Guerlandes, *f. f. plur.* (*f. guirlande*, Kranz)
gewisse Quer-Balken, so die Ründe des
Borthertheils des Schiffes machen und hal-
ten helfen.

Guerlin, *f. m.* (*f. grelin* das *r* ist nur versetzt)
ein mittelmäßig Seil auf den Schiffen, ein
Schiff, damit gegen das Land oder sonst fort
gezichen.

Guernon, hieß vor diesem ein Knebel-Bart,
mouflache (vom teutschen Quer.)

Guerpir, *v. a. ol.* (von Werffen, Werpen) ver-
lassen, ein zinöbar Erb-Guth liegen lassen.

Guerre, *f. f.* (von Werre, Angl. war.)

guerre civile, oder *intestine*, innerliche Unru-
he, bürgerlicher Krieg.

petite guerre, Streiffereyen, Partheygehen.

bonne guerre, heist bißweilen ein blutiger ver-
derblicher Krieg, bißweilen auch einer, der
nicht so unmenschlich.

place de guerre, der Ort, wo der Sitz des Krie-
ges seyn soll oder ist.

nom de guerre, der Name, den man den Sol-
daten giebet, wann man sie auf die Rolle
schreibt; item ein jeder verborgener Na-
me, darunter man mit dem rechten verste-
cket seyn will.

qui terre a, guerre a, prov. wer eigene Güter
hat, hat immer Streit.

faire la guerre au vice, die Laster straffen.

faire la guerre d'oeil, genaue Achtung geben.

Guerrier, *f. m.* *Guerriere*, *f. & adj.* krieges-
risch, Kriegsmann, Soldat.

Guerroyer, *v. n.* olim (im Scherz annoch)
bekriegen.

Guesde, *Guede*, *f. f.* (*guastum*, Lat. barb. *f.*
gaude, Waide) Waide, ein Kraut zum blau
färben.

Guesder, *Gueder*, *v. a.* mit Waide färben.

Guespe, *Guépe*, *f. f.* *Vespa*, eine Wespe.

Guespier, *Guépier*, *f. m.* ein Specht, der
Bien und Wespen frist.

Guespin, *Guepin*, *f. m.* *Guepine*, *f.* (im
Scherz) eine verschminkte Person.

Guestre, *Guêtre*, *f. f.* Strümpffe, die keine
Sohlen haben, und etwas über die Schuhe
gehen, nur den bloßen Fuß decken. *gamache*.

Guestré, *Guétré*, *adj. m.* vulg. *un homme bien*
guétre, einer der die Strümpffe nicht recht
hinauf zieht.

Guet, *f. m.* (Germ. Wacht.) Hut; Nachtwas-
che, Schaarmache; die Königliche Leibs-
wacht; das Zeichen mit der Trompete,
wenn des Abends alles zur Ruhe gehen soll.

mot du guet, die Parole, das Wort, so die Was-
che wissen muß.

de guet appens, mit Fleiß, *un guet appens*, *f. m.*
ein angelegter Handel.

avoir l'oeil au guet, wachsam seyn.

Guette, *f. f.* eine Pfoste bey den Zimmerleu-
ten, die von zwey andern gehalten wird, die
einen Drey-Angel über sich machen.

Guetter, *v. a.* (von *guer*) lauren, acht geben auf
einen, *quelqu'un*, vulg. warten auf einen.

Guetteur, *f. m.* ein Laurer, ein Mörder oder
Straßen-Räuber, der auf dem Wege auf die
Reisende lauret.

Guettron, *Gutteron*, *f. m.* (*f. guette*) ein klei-
ner Pfosten unter einem Fenster, der von

jeden andern in Drep-Angel gekühet wird.

Guever, v. a. ol. (*guayver, gupir, i guerpir, Angl. giving, derelictio, Abrechnung*) ein Leben-Guth seinem Herrn abtreten, es verlassen.

Gueule, f. f. (*gula*) der Rache, der Schand, groß Maul, fressen und saufen; die Oeffnung oder Mund; Loch eines Dinges, als Brunnen, Trugs ic. ein Hof nur mit einem Boden, darein man die Weintrauben schüttet.

à **gueule bée**, Angelweit, sperr-weit offen, als eine Thür, Fenster ic.

être fort en gueule, eine starke Stimme, ein frech Maul haben vulg.

il a la gueule morte, la gueule demise, das Maul ist ihm gestorben. vulg.

il est venu la gueule enfarinée, er ist mit dem Vorfuß gekommen mit zureichen Theil an einem Geminn zu haben. vulg.

donner sur la gueule, à quelqu'un, vulg. einen auf das Maul schlagen.

gueules, plur. in den Wappen die rothe Farbe. **gueule droite**, im Wapen und Zierratzen etwas, das wie eine Rinne gemacht, als eine Kiehl, Hohl, Kefle, (*gula*) oder wie die Hohl-Ziegel.

gueule renversée, wann an etwas Rinnen; for-mig; ein Theil als eine umgewandte Rinne, wie auf den Hohl-Ziegel; Dächern einer neben dem andern umgewandt, als Wellen, f. Doucine.

gueulée, goulée, f. f. ungütigste Rede, grobe Worte; ic. Schand- und Schmähd-Worte; ein Maul voll.

gueuler, v. n. vulg. unverschämte reden.

gueulaille, f. f. Bettel-Gold, Lumpengehind.

gueulaillet, v. n. betteln dem Betteln nachhängen.

gueulant, e, adj. ein Bettler.

Gueule, f. f. (Germ. Guß) ein Guß, Eisen; ein großes dreieckiges Stück von eiliche tausend Pfund.

Gueuler, v. n. (von *gueux*) betteln.

Gueulserie, f. f. Armuth, Bettelles.

Gueulserie, f. f. ein kleines schlechtes Geschirr, darinn die Schüssler ihre schwarze oder rothe Farbe haben.

Gueux, f. m. Gueule, f. & adj. (Lat. barb. *cagus*, Gall. ol. *cous*, wie von *cocus* oder *cogus*, olim *gueux* worden. Germ. ein Gauch oder von Weilen) bettelrisch, bettelhaff, ein Bettler, Bettlerin; die ersten Hockänder nannten sich *gueux*, welche von Spanien abziehen, weil man sie des Hof aus Spott so ge-heissen.

gueux seiff, ein Bettler, der an einem gewissen Ort bleibt.

gueux de l'ostiere, ein Bettler vor den Thüren.

Gui, f. Guy.

Guiche, f. f. (eine Wiche) ein Band an dem

Wands, Kuten, sie damit zusammen zu binden.

Guichet, f. m. (Holl. *Winkel*) eine kleine Thür des einer größten ein Thürlein auch an einer Stadt an einem Thorweg; ein Fenster Lade; eine kleine Oeffnung an etwas die man machen kan.

Guichetier, f. m. Guichetiere, f. ein Thür-Knecht des den kleinen Thüren im Gefäng-nis.

Guide, f. m. & f. (Germ. weisen, weisen) ein Wegweiser, Führer; ein Leit, Geil der Kutscher.

le guide des chemins, ein Buch, das die Wege anzeigt.

Guideau, f. m. ein Fische-Barn, das man an den Ausflüssen oder Mund der Flüsse an Hülen aufsetzt.

Guider, v. a. (von *guide*) führen, anweisen, regieren, leiten, auch als Kutscher die Pferde. **Guidon, f. m.** eine Art Fahnen, der Gendar-men in Frankreich und vieler Reiter-Compagnien mit zwey Spitzen; item der Officier, der diese Fahne trägt; das Korn vornen auf dem Gefchoß, worauf man schießt, wann man jüet; der Culsos oder das Zeichen in der Muffe, das man auf oder an die Linke macht, auf welcher die Note hebet, wo man wieder anfangen oder fortfahren muß.

Guignar, f. m. (von *vigne*) eine Art Vögel in Frankreich, als eine Amsel, fressen Weinbe-re und werden sehr fett, eine Weindrossel.

Guignaux, f. m. plur. die Eläste Bau; Holz, die man zusammen macht, wo der Camin durchgeführt werden soll.

Guigne, f. f. eine Art Kirsch; so süß und groß.

Guigner, v. a. & n. vulg. (Hisp. *guinar*, ol. *guin*, Wind mit den Augen) nach der Seite ansehen, spielem, immer das Auge auf etwas haben.

Guignier, f. m. ein süßer Kirsch-Baum.

Guignole, f. f. ol. (*guindale*, von *guinder*) ein Hehl oder Larve, daran man die kleinen Wagen in den Wännen daran hängen.

Guignon, f. m. vulg. (von *guigner*, ein böser Blick des Blicks) ein ungesehr Unglück von dem man keine Ursache weiß, und bald blei-fen, bald jenem zuschreibet.

vous me portez guignon, ihr bringet mir Un-glück.

Guilée, f. f. (von Weile. Weile. das nicht lang währet, oder als *gualer*, f.) ein Regen der geschwind kommt und bald wieder aufhö-ret.

Guillaume, f. m. Wilhelm; item eine Art Hof-bet der Schreiner: gros Guillaume, ein grob Haus-gebachten Brod, vor das Behnde. **Guilledin, f. m.** (Angl. gelding, so gueld oder Bild, *castro*, *Walach*.)

Guille-

Guilledou, *f. m.* (Angl. *gild*, die Gölte, die Zechstube) im Schenck, Hur-Haus.
parir le guilledou, sich heimlich wegstellen, zur verdächtigen Gesellschaft gehen, unordentlich leben; in die Hurhäuser gehen.
 Guillemet oder Guimets, *f. m.* die Zeichen, so die Buchdrucker am Rand an jede Zeile setzen, welche aus einem andern Buch angezogen, auf diese Art; (¹)
 Guillemin, *f. m.* ein Wilhelminer Mönch.
 Guillemene, *f. f.* eine Wilhelminer Nonne.
 Guillemot, *f. m.* ein Vogel in der Größe einer Taube braun mit gelben Flecken sehr gut zu essen, sonst *pluvier* genannt, wovon *guillemot*, ein solcher Vogel, der noch jung und sich noch nicht gemaust.
 Guillochia, *f. m.* eine Zierath im Garten, als Gitterwerck in einander geflochten, auch im Garten-Werck mit Buchsbaum besetzte Beete, die so Gitter-reiß heraus kommen.
 Guimauve, *f. f.* (eine Art *malva*) Bisinalva, althea, ein Kraut oder Pflanze; Ibisck, Heilmurg.
 Guimauz, *f. m. plur.* (wie oder twolmat) eine Wiese, die man zweymal mähen kan.
 Guimpe, *f. f.* (Wimpel) ein Tuch der Nonnen, das über die Brust gebet.
 Guimper, vulg. eine Nonne werden oder zur Nonne machen.
 Guindage, *f. m.* (von *guinder*, winden) das Ausladen und Einladen auf den Schiffen; item die Seile, so dazu dienen.
 Guindal oder Guindas, *f. m.* (von *guinder*) ein Gerüst, etwas schweres auf die Höhe zu winden; eine Winde; ein Haspel.
 Guindant, *f. m.* (von *guinder*, so hoch man es aufwinden oder aufziehen muß) die Höhe eines Seegels; item die Breite des Wimpels oder Flacke.
 Guindeau, *f. m.* der Haspel oder Gerüst, etwas auf die Höhe zu winden, sonst *virevaut* oder *capestan*.
 Guinder, *v. a.* (winden) über sich winden, auf die Höhe ziehen.
cet homme est toujours guindé, dieser Mann will immer über andere hinaus.
un stile guindé, eine aufgeblasene, hochtrabende Schreibart.
se guinder, v. r. sich auf die Höhe begeben, sich über andere hinaus haspeln, oder winden, und mühsam schwingen; als ein Falck in die Höhe steigen.
 Guindereffe, *f. f.* ein Seil im Schiffe etwas in die Höhe zu winden.
 Guindre, *f. m.* ein Rad die Seide zu zwirnen, oder zu urchen.
 Guinée, *f. f.* eine Münz in Engelland, die einen Thir. mehr als ein Louisd'or gilt, (weil das Gold dazu aus Guinea gekommen.)
 Guingois, *f. m.* (ein Winkel, Zwickel) Un-

gleichheit in etwas, das nicht gerade ist.
de guingois, adv. windlich, nicht gerade.
 Guinguette, vulg. ein kleines Häuflein das einer außer der Stadt vor dem Thor hat. Ein kleines Wirthshaus der Handwercks-Leute vor dem Thor, daren sie gehen und an Festtagen jechen.
 Guionage, *f. m.* (qs. *guidonage* von *guider*) das Geleite, das vor diesem einige Herren hatten, die Rauff-Leute durch ihr Land jubelgleiten, und deswegen etwas von ihnen bekamen.
 Guiorant, *e, adj.* (Kirren, girren) als Mäuse und Raken pfeiffen oder schreyen, *une voix guiorante*, eine Stimm als Raken haben.
 Guiper, *v. a.* (Wipen, Weiffen) bey den Vortzen-Wirckern einen Faden Seiden über die gedrehte wircken.
 Guipure, *f. f.* Spizen mit gedrehter Seiden, die um einen andern Faden oder Schnur gewickelt, oder ein durchgezogener Faden in etwas.
 Guirlande, *f. f.* (Ital. *ghirlanda*, Germ. *Wirren*, hieß vor Alters (davon man Gall. noch sagt *viren*, für) *tourner, entourer, rouler*, *diminutivum werl, gwerl* womit man etwas umrühret wern, gewern, vom Umdrehen vor Alters eine Mühl; gwerner, querner der Müller) ein Jungfern-Kranz; ein Kranz von allerley Materien; auch die Federn, so das Frauen Zimmer vor diesem auf eine Seite des Hauptes steckte; item allerhand andere Zierathen, so Kranz-weis gemacht.
 Guise, *f. f.* (Weise, Wpse) Weise, Art.
en guise, adv. als, wie, auf Art; nach der Weise.
chaque pais a sa guise, prov. ländlich, sitlich.
 Guispon, *f. m.* (ein Wisch) ein grosser Pinsel oder Härte, den Boden eines Schiffes anzugreifen oder zu theeren.
 Guitarre, Guiterre, *f. f.* welches letztere das gebräuchlichste, (von *quinterne*, woraus Ital. *Cbiterre* worden) ein musicalisches Instrument, als eine Beige gestaltet, auch mit Geigen-Saiten, die mit Fingern gegriffen oder gestreiffet werden.
 Guiterne, *f. f.* Hölzer am Mast, worauf die Seegel-Stange sich am Mast schließt.
 Guittan, *f.* Goudron.
 Guivre, *f. f. f.* Vivre, (*vipera*) eine Schlange in den Wappen.
 Gulden, Goulde, *f. m.* ein Gulden; die Teutsche Münze.
 Gulpes, *f. m. plur.* in den Wappen, Purpurgarbe.
 Gumes, oder Gumes, *f. f.* (*f. goumes*) alles Seil: Werck in den Schiffen, absonderlich die Anker-Seile, an den Galeen; in den Wappen der Ring, oder Seil an einem Anker.

Gules,

Guses, *f.*, die rethe Farbe in den Wappen.
 Gustaisf, *adj.* [vom *1* at. *Gustus*, *Gustativus*]
nerf gustaisf, die Nerve so zum Geschmack
 hilft.
 Gustation, [*gustatio*] das Schmecken.
 Gutte comme, *f.* Gomme-goutte.
 Gutturale, *adj.* *f. leste-guturale*, ein Aeth-
 erische. [ein *gutturale*.]
 Guy, *f. m.* [*vifent*] Mistel.
 Guy, [Holl. *gyp*] ein rundes Holz, woran das
 untere Theil des Seeels, von einer Cha-
 louppe oder andern kleinen Fahrzeug an-
 gemacht.
 Guy oder Guyon, [*Guide, Vido, Vitu*] Weis-
 ein Mannes-Nadme.
 Gymnastique, *f.*, [*Gymnastica*] die Wissen-
 schaft der Leibes-Übungen.
 Gymnastique, *adj.* oder

Gymnique, *adj.* was zur Leibes-Übung gehört.
 Gymnosophiste, *f. m.* einer von den alten In-
 dischen Weisen.
 Gynece, *f. m.* [*gynaecum*] ein abgesonderter
 Ort, vor Alters im Hause, wo die Weiber
 waren.
 Gyneocratic, *f. f.* das Regiment so auch eine
 Königin haben kan.
 Gynecocratique, *adj.* da auch Königinnen re-
 gieren können.
 Gynglime, *f. m.* die Hufe ihrer Reine, die
 sich in einander bewegen.
 Gyp, *f. m.* [*gyps*] ein durchsichtiger Stein,
 woraus der beste Gips wird; Frauen-Glas.
 Gypseux, *euse*, *adj.* [von *gypsum*] aus Gyps
 Gypsuse, ein Bodagru, da sich Beulen hervor-
 thun, worinn harte Steine werden.

H.

H A H A B

HA, ha, eine interjection, oder Vermun-
 derungs-Wort, über etwas, ha, ha! zu
 Paris, nennet man die kleinen Gassen, wel-
 che keinen Ausgang haben, *rues de ha ha*,
 diemil die Unwissenenden, wann sie nicht we-
 ter daselbst gehen können, insgemein aus
 Vermunderung *Ha ha!* sagen.

Ha, *ex.*

Haha, *f. f.* [im Scherz] ein altes böses Weib,
une vieille hah.

Habile, *adj. c.* [*habilis*] geschickt, der mit al-
 len wohl umgehen kan; der sich wohl in die
 Welt schickt; verständig abgerichtet, klug,
 erfahren, listig, hurtig, tüchtig; der da kan,
 fähig.

qui ne sont pas habiles à succeder, die nicht Er-
 ben seyn können.

Habilement, *adj.* klüglich, geschickt, hurtiger
 Weise.

Habileté, *f. f.* Fähigkeit, Geschicklichkeit, Er-
 fahrung.

Habilitime, *adj.* wird in Gespräch, oder Brie-
 fen diemil recht verständig, sehr klug
 und erfahren *ic.* gesagt.

Habiller, *v. a.* [von *habileté*] tüchtig, ge-
 schickt, fähig machen.

Habillage, *f. m.* [von *habiller*] heist bey den
 Köchen, die Arbeit die sie thun müssen, das
 Gefäß recht zurichten mit spizen *ic.* auch
 vorher mit rupfen, ausnehmen *ic.* das Zu-
 richten eines Wokels.

Habillement, *f. m.* die Kleidung.
habilleme de tête, die Kränzung des Kopfes,
 als Helm *ic.*

Habiller, *v. e.* [von *habile*] kleiden, als ein
 Schneider, der das Kleid macht; als ein
 Herr das Gefinde *ic.* ein Diener den Herrn;
 ankleiden,

H A B

le vouloir habiller bien quelques femmes, der
 Sammet steht einigen Weibern wohl an;
 in der Küche heist es: zurichten, zum Ko-
 chen eine Speise, als waschen, reinigen, aus-
 nehmen, spizen *ic.* bey den Köpfen, *ha-
 biller un pot*, Handhaben an einen Topf
 machen,

habiller du chamvre, Hanf hecheln.

s'habiller, *v. r.* sich kleiden; Kleider anzie-
 hen *ic.* sich ankleiden,

Habillé, *ex. part. p. & adj.* angezogen.

coucher tout habillé, in den Kleidern schlafen.

habillé, in den Wappen, von den Kleidern der
 menschlichen Figuren; aber auch von See-
 geln und andern Sachen am Schiff.

Habilleur, *f. m.* ein Kürschner.

Habit, *f. m.* [*habitus*] ein Kleid.

habit de bord, ein Schiff-Kleid.

Habitable, *adj. c.* [*habitable*] das da kan be-
 wohnt werden.

Habitacle, *f. m.* [*habituaculum*] im Scherz, ein
 elendes Hüttlein; eine schlechte Wohnung;
 ein Hüttlein auf dem Schiff, vor den
 Steuermann oder für den Botmann, das
 Gebäud, worinn der See-Compass, das
 Licht, und die Uhr des Schiffs ist, sonst *ge-
 se* genannt.

Habitant, *e, adj. & subst.* [*habitans*] der da
 wohnt; ein Einwohner.

Habitation, *f. f.* [*habitatio*] eine Wohnun-
 g; Wohnun, mit einer Weibs-Person;
 das Wohnen, das Bleiben oder Umgeben.

Habiter, *v. a. & n.* [*habitare*] bewohnen,
 wohnen *dans un lieu*, an einem Ort; be-
 wohnen *avec une femme* einem Weibe.

Habité, *ex. part. & adj.* bewohnt.

Habitude, *f. f.* [*habitus*] die Beschaffenheit,
 das

das Wesen, als des Leibes, Geblüts &c. Gewohnheit, Natur, Art, Eigenschaft, Bekanntschaft, Zutritt, Umgang.
un homme d'habitude, ein Mann, der nur mit seinen alten Bekannten sucht umzugehen; die Amts-Verrichtung eines Priesters, die er freiwillig in einer Gemeinde, oder Kirche angenommen und treibt.
Habitué, *f. m.* ein Priester, der sich freiwillig, für sich selbst einer Gemeinde zu dienen bezieht, die Messe daselbst zu lesen.
Habituel, *le, adj.* [von *habitu*] das eingewurzelt, alt, als zur Natur worden, nicht mehr weichen oder sich ändern will lassen.
la grace habituelle, die Gnade, so man in der Taufe empfängt.
le péché habituel, angeborene böse Art; vererbte Natur des Menschen.
Habituer, *v. a.* [von *habitus*] gewöhnen à *quelque chose*, zu etwas.
s'habituer, *v.* sich gewöhnen, à *quelque chose*, an etwas.
s'habituer aux Indes, in Indien sich niederlassen, *dans une paroisse*, sich zu einer Kirch-Gemeinde halten, ihr als Priester zu dienen; *dans une maison*, sich in ein Haus gewöhnen, als ein Vieh, wo es zu fressen beikommt.
Habler, *v. n.* [Hisp. *hablar*, à Lat. *fabulari*] aufschneiden, prahlen, lügen, große Dinge von sich ausgehen, und andern viel versprechen.
Hablerie, *f. f.* Großsprechung, Aufschneideren, Prahlerey.
Hableur, *f. m.* Hableuse, *f.* ein Prahlhans, Aufschneider.
Hache, *f. f.* [eine Hacke] eine Art oder Beil.
hache d'armes, eine Streit-Art.
un livre imprimé en hache, ein Buch, da auf einer Seite wenig Text, neben am Rand aber und unter demselben die Auslegungen; eine Hacke bey den Feld-Messern, wann sich ein Stück Feld in oder an des andern seines als eine Hacke fügt.
un maître de hache, ein Zimmermann auf den Schiffen.
ha-be, [vulgo] *en*, bog &c.
il a un coup de hache, er ist geschossen, er hat einen Schuß, ist ein wenig würrisch.
Hache-royale, *f. f.* [f. *asphodela*] ein Kraut, *Asphodelus albus*, oder *hastula regia*.
Hachemens oder *Hanchemens*, *f. m.* [von *hacken* oder *hängen*] siehe *Achement*; die Helm-Decken in den Wappen.
Hacher, *v. a.* [hacken] als mit einer Art Holz spalten, Fleisch klein hacken, als der Hagel das Getraide niederschlägt, oder Aeste abschlägt.
hacher en morceaux, in Stücke zerhacken; zerhauen; im Zeichnen und Kupferstechen, heißt es den Kreuzschatten machen.

bacher la viande, heißt auch, das Fleisch ungeschickt zerlegen.
bacher une pierre, einen Stein behauen.
Hachereau, *f. m.* eine kleine Art.
Hachette, *f. f.* eine Art, die auf einer Seite ein Hammer.
Hachis, *f. m.* [von *bacher*] klein gehackte Speise.
Hachoir, *f. m.* ein Hack-Bret, Hau-Stock; it. ein Hackmesser.
Hachure, oder *Hacheure*, *f. f.* der Kreuze Schatten im Zeichnen; die Striche in den Wappen, wodurch die Farben angezeigt werden.
Hagard, *e, adj.* [von *Hag* Wild, Wald und *Hagstolz*, *ol.*] stolz, hoffärtig in Geberden, eigensinnig; ein Falke, der nicht aus dem Nest genommen, daher wild und übel zu zähmen.
Hagiographes, *adj. m.* auch ein Substantivum [*hagiographa*] einige Bücher, welche die Juden vom Gesetz und den Propheten absondern, als die Psalmen, Sprüche, Propheten Daniel &c.
Hai, *interj. ex.*
Haie, *f. f.* bey den Fuhrleuten, Wißo, Hob, das Zug-Vieh anzutreiben.
Haillon, *f. m.* [Hakeunge, der Kleider. *lacinie*, Holland. olim *baillon*, und *Germ.* *Haund*, auf *Bas-Breton celui qui a de pauvres habits*] alte Lumpen, alte zerrissene Kleider.
Hain, oder *Ain*, *f. m.* [von *hamus*] *ol.* *haim*, *f.* *Hameçon*, eine Angel.
Hainaut, *f. m.* Hennegau, eine Provinz in den Niederlanden.
Haine, *f. f.* [von *haïr*, hassen] der Haß, Feindschaft, Abscheu.
Haineux, *euse, adj. ol.* [von *haïne*] ein Feind oder Hasser.
Hair, *v. n.* [hassen.]
Haire, *f. f.* wird als *béve* ausgesprochen, vom Teutschen Haar; ein *hârin* Unter-Kleid, auf dem Leibe zu tragen, von Personen, die das Fleisch quälen wolten; eine Art von Karten-Spiel, da die Spielenden die Blätter mit einander verwechseln; wem nun ein Daus in den Händen bleibt, der hat verspielt, denn das ist da das Geringsste; ein Mensch der arm und dürftig, der ein *hârin* Kleid tragen muß aus Noth, nicht aus Heiligkeit wie die andern.
Haireux, *Hereux, adj. m.* Kälte, frostige schauende Zeit, diöder Haut ist als ein *hârin* Kleid. *f.* *Haire*.
Hairon, *Haironniere &c.* *f.* *Heron*.
Haïssable, *adj. c.* [von *haïr*] gehässig, hassenswürdig.
Haïr, *f. m.* *ol.* [Germ. *haïten*, haïschen] Wunsch, Begehr, davon kommt *soudain*.
Halage,

Halage, *f. m.* (siehe *baler*) das Ziehen, eines Schiffs oder anderer Dinge.

Halage, (von *Halle*) eine Auflage, auf die bedeckten Orte, wo man feil hat, oder auf die Kauf-Leute und ihre Waaren.

Halbreda, **Hallebreda**, *f. f.* (*Berta*, *Eiseberta*, oder *Eisebërta*, die eisiche oder garstige *Berta*, ein Weib's-Nahme, womit man annoch an vielen Orten in Deutschland die Kinder furchtsam macht, wie man *Bert* oder *vert*, precht, als Knecht Ruprecht von einem Mann sagt, vor dem sich die Kinder fürchten; also *bale bredt*, die *Berta*, so die Kinder wegträgt oder hohlt. siehe *bale*) ein ungestalltes grosses und dickes Weib.

Halbran, **Hallebran**, *f. Albran*.

Halbrené, *f. Albrené*.

Halcyon, *f. Alcyon*.

Hale, *f. m.* (von *halare*) Hitze, warmer Wind oder heiss Wetter.

Halebarde, *f. f.* eine Barte mit deren Hacken auf der andern Seite man auch etwas zu sich ziehen oder hohlen kan. *f. baler*, ziehen. *Fabric. l. 8. Orig. anon. p. 700. & figere & ferire ea potes & quando uncino ab altera parte terminatur, etiam attrahere illa oblata licet*) eine Höllebarte; **Hellebarde**.

Halebardier, *f. m.* ein Hellebardier bey den Stein-Meßen, Stein-Lader, der die Stein-Blöcke auf- und abladet.

Halebran, **Halbran**, *f. m.* junger wilder Ent-Vogel. *f. Albran*.

Halecret, *f. m.* Brust-Harnisch; ein Leib-Vanker.

Haleine, **Haléne**, *f. m.* (von *balitus*) Athem. *un our ne de longue haleine*, ein Werk, das viel Mühe braucht.

donner haleine à son cheval, sein Pferd wieder zu Athem kommen lassen.

un cheval gros d haleine, ein leuchend Pferd, das bald sehr schnauft.

tenir le cheval en haleine, das Pferd immer in Bewegung oder Übung halten.

tenir quelqu'un en haleine, einem vergebliche Hoffnung machen; item einem immer zuschaffen machen.

il ne fait ni vent, ni haleine, es geht kein Lüftelein.

les fleurs poussent une douce haleine, die Blumen geben einen lieblichen Geruch von sich.

Halemen, *f. m.* (von *baler*, ziehen) der Knochen eines Seiles oder der Strick, den man um etwas macht, das man zum Mauren auf die Höhe ziehen will.

Halenee, **Haleinée**, *f. f.* (von *haleine*) ein Athem oder Hauch.

Halener, **Haleiner**, *v. a.* (von *haleine*) den Geruch, die Spur von etwas haben, als ein Hund vom Wildpret, ausspüren; item einen anstecken, verführen.

Häler, *v. a.* (*f. bâte*) trocken, trocken machen, welch machen, schwarz breñen von der Luft. (die erste Sylbe ist lang.)

Haler, (von *ba*, *ba*, *be*) heßen, antreiben, jagen.

Haler, (von *bale*, *Angl.* ziehen, *Germ.* hohlen) ziehen, als an einem Seil; das Seil von einem Schiff fallen lassen; an ein Seil anbinden.

se häler, *v. r.* schwarz werden; verbrennen.

Haletant, *e, adj.* olim (von *haler*, athmen) der schwer oder stark haucht, Athem hohlt.

Haleter, *v. n. ol.* (von *halitus*) schnaußen, feuchen.

Haleur, *f. m.* einer der ein Schiff mit dem Seile zieht.

Halime, *f. m.* (*halimus*) ein klein Bäumlein oder Strauch, von *zac mare*, der am Mitteländischen Meer; item an den Dünen von See-Holl- und Engelland wächst.

Halle, *f. f.* eine Halle, ein Gang der bedeckt, ein bedeckter Platz, wo man Markt hält, feil hat, wo viel Leute, da es hallt und schallt.

le langage des halles, grobe Worte, der gemeinen Leute auf den Markt-Plätzen.

Hallier, *f. m.* (von *hall*) ein Busch, Gebüsch; item ein Wächter bey den Waaren, in den Kauf-Häusern oder Markt-Plätzen.

Halo, *f. m.* *Lat.* der Hof um die Sonne, oder um den Mond. *f. ouronne* und *Parelie*.

Halots, *f. m. plur.* (von *baler*, *spirare*) Löcher in den Caninchen-Gehägen, wohin sich diese Thiere begeben und retten können.

Halte, *adv.* (*Germ.* halt) halt, stehe stille.

faire halte, mit dem Kriegs-Volk stille liegen, oder auch nur ein wenig stille halten.

Hamac, *f. m.* *Holl. Hamak*, *Mac*) ein Bett, das in der Luft hängt, an zwey Enden, an zwey Bäumen oder Pfählen *re.* angemacht bey den Americanern; in den Schiffen heist man dergleichen *branc*.

Hamade, **Hamaide**, **Hameide**, *f. f.* in den Wappen, drey Binden im Schild über einander, die nicht bis an den Rand gehen.

Hamadryade, *f. f.* (*Hamadryas*) eine Wald-Nymphe.

Hameau, *f. m.* (vom *Germ.* Heim, *Angl.* Ham) ein klein Dorff, das zu einem andern gehört; item ein grosser zerstörter Flecken, da nur einige Häuser noch übrig.

Hameçon, *f. m.* (von *hameus*) eine Angel.

il est propre à cöber les hameçons qu'on lui veut tendre, er wird sich leicht verführen lassen, betrügen.

Hampe, *f. f.* (*Holl.* *bappen*, *apprehendere*, *arripere*, *capere*, unde & *Lat.* *capulus*, hinc Häßt) der Schaft an einer Partisan oder andern Spieß, der Stiel an einer Art oder Weil *re.* *f. Hante*.

Hampe, (*Wampe*) die Brust an einem Hirschen,

schen, die zwei Theile an der Lunge eines Ochsen, welche auf beyden Seiten die Leber und das Milz bedecken, welches man an der Ochsen-Lunge abschneidet. (Germ. Wämen, Kuttel-Wämen, intestina pecudum.)

Han, *f. m.* in den Morgenländern, ein grosses Wirthshaus, da eine ganze Reis-Gesellschaft einkehren kan.

Han, der Laut, den die Arbeitenden von sich geben, wann sie sonderlich hauen, als Zimmer-Leute, Holz-Hacker *z.* *f.* Ahan.

Hanap, *f. m. ol.* (Sax. *bnep*, Britann. *banaf*, ein Nap, Napf) ein Trind-Geschirr.

Hanche, *f. f.* (Germ. Aucke, Angl. *bounch*) die Hüfte, die Lende.

Hanche de haut-bois, siehe Anche, auf den Schiffen das Theil des Bords, unter den Galerien.

Hanebane, *f. f.* (Angl. *Hen*, *gallina* & *Bene*, *toxicum*, weil von diesem Kraut die Hühner sterben) ein Kraut, sonst *Jusquiam*, *Lat.* *Hyoscyamus*.

Haneton, Haneton, *f. m.* ein Mahen-Keser.

Hangart, Hangar, *f. m.* (von Hangen) eine Schuppe; ein Dach an der Wand, einen Wagen darunter trocken zu stellen, *en appentis*.

Hanicroche, *f. f.* (von *croc*) Hindernuß, vulg.

Hanir, siehe Henir.

Hanouard, *f. m. ol.* ein Salkträger.

Hanse, oder Anse, *f. f. ol.* Gesellschaft.

la hanse Teutonique, die Hansee-Städte.

Hanseatique, *adj.* (*hanseaticus*) das zu den Hansee-Städten gehört.

Hansiere, *f. f.* ein dick Seil, das man den Schiffen zuwirft, die an den Bord eines andern wollen, man sagt meistens *banfiere* unter den Schiff-Leuten; es heist auch das Seil so, womit man ein Schiff zieht.

Hante, *f. f. olim* (von Hand, Handhebe) die Stange, woran eine Fahne hängt *z.*

Hanter, *v. a.* (von Hand) umgehen, besuchen, zu einem kommen.

Hanté, *éc. part. p. & adj.* Volkreich.

Hantise, *f. f.* der Umgang mit Leuten.

Happe, hape, *f. f.* (von Häßt, haßten, haben) ein eisern Blech, das man auf die Achse macht, damit sie nicht durch das stete Umlauffen des Rads, so bald dünne werde.

Happe-foye, hape-foye, *f. m.* (von Habicht, *ol. hapich* und *fye*) ein Vogel, der die Lebern von Stockfischen so gern frist, wenn man sie fängt und ausnimmt, deswegen an den Ufern darauf wartet, wann er die Fischer deswegen auf der See sieht.

Happelopin, hapelopin, *f. m. olim* (von *happer*, *happen*, fressen und von *lopin* ein Lappe, den man vom Fleisch herab schneidet, und den Hunden vorwirft) ein Jagt-Hund,

der begierig auf seinen Theil, den er vom Wildpret kriegt. vulg. ein Bettler, begieriger armer Kerl.

Happelourde, hapelourde, *f. f.* (von *happer*, nach etwas schnappen, trachten und *lourde*, *dun*) ein falscher Demant, wornach unverständige dumme Leute verlangen, oder ihn gern hätten, als wäre er gut; item etwas das äußerlich einen schönen Schein hat, und doch nicht viel werth.

Happer, haper, *v. a.* (*happen*, *capere*, davon noch Hapicht, Habicht übrig) erhaschen, erwischen, erschnappen. vulg.

Haquebute, *f. f.* (Hacken buchsen) *ol.* vor *arquebuse*, eine Büchse.

Haquebutier, *f. m.* ein Hackenschütze.

Haquenée, *f. f.* (Hispan. *baca*, *bacanea*) ein Zelter-Pferd; item der Zelter-Gang, oder Schritt, den ein solch Pferd geht.

il est venu sur la haquenée des Cordeliers, er ist auf des Schusters Rappen gekommen, das ist, zu Fuß gegangen.

la haquenée du globeles, das Pacht-Pferd, worauf des Königs Deckgut im Felde geführt wird.

Haquet, *f. m.* (*f. camion*) ein kleiner Karren, [sonst ein KleinPferd von *baca* Hispan.]

Haraler, *v. a.* (Germ. *harden*, *hercken*, *Niederdeutsch.*) zerren, plagen, zanken, verdrießlich fallen, *quelqu'un*, von Harcke, *Neche*, *rastrum*.

Harame, *f. m.* ein Baum, der das Gummi trägt, so man *Tocamaque* nennt.

Harang, *f.* Hareng.

Harangeaison, *f. f.* der Herings-Gang.

Harangere, *f. f.* (von *harang*) eine Frau, die gesalzene Fische verkauft; item eine Frau, die ein freches Maul hat.

Harangerie, der Herings-Markt.

Harangue, *f. f.* (Ital. *arringa*, *aringa*) eine Oration.

arringo, der Platz und das Auditorium, wo man eine Rede hält, (von *Ring* *cyclus*, *hemicyclus*, wie Cangel von *cancelli*) eine öffentliche Rede.

Haranguer, *v. a.* eine öffentliche Rede halten. *haranguer quelqu'un*, einen mit einer schönen Rede bewillkommen.

Harangueur, *f. m.* der eine öffentliche Rede hält; item der ein lang Geschwätz macht.

Haras, *f. m.* (Röß, olim *bar*) eine Stuterey; die Pferde so die Stuterey machen, und der Ort, wo sie ist.

Harasser, *v. a.* den Stuten nachlauffen, und müde werden; sich ermüden; schwere Arbeit thun, müde machen, als ein schlimmes Pferd den Reuter.

une armée fort harassée, eine übel zugerichtete Armee.

Harceler, *v. a.* oft ausfallen; zwacken.

Hard,

Hard, Hart, f. f. [von *rado*] ein Eisen der Handschuhmacher, halb Circulrund, in einem Holz, worauf sie das Leder glatt machen, schaben, ziehen und zurechten; Bindweide; Bindgerte; item Strang, womit ein Riffelhälter erwürgt wird.

Harde, f. f. eine Heerde, sonderlich Hirschen, Schwein und ander Wildpret; aber auch Pferde, Hunde, auch Falcken.

se mettre en harde, Hauffenweis mit einander laufen.

Hardées, f. f. plur. was die Hirschen im jungen Holz von Reiser abbrehen, wann sie darinnen weiden.

Harder, v. a. [von *hardes*] ol. unter Edelsteinen gebräuchlich, mit einander tauschen, handeln.

Harder, v. a. [von *harde*, Heerd] einige Rupel-Hunde an einem Strick beyfassen halten, sie mit einander los zu lassen.

Harderie, f. m. ein Mineral zum Glasmachen, sonst *ferette d'Ispre* genannt.

Hardes, f. f. plur. [rade, cl. pr. Geräth] allerhand Hauss-Waaren, Sachen, Geräth, die einer hat oder mit sich führt.

Hardi, e, ad. [von *herk*, l. *ha d*] beherzt, tapffer, muthig, kühn, frech, verwegen, unverschämt.

Hardielle, f. f. Herzhafftigkeit, Herk, Muth, hohe Gedanken; Kühnheit, Freyheit die man sich nimmt.

Hardiment, adv. herzhafft, muthig, kühner Weise, beherzt, frey heraus.

Hare, ein Wort der Jäger, das sie den Hunden zusprechen.

Hare, f. Hart.

Hareng, Harang, Haran, f. m. ein Hering.

barang frais oder *blanc*, frischer Hering.

barang pec, gewässelter Hering.

barang sor, foret, Pickling.

Hargne, f. Hernie.

Hargneux, euse, adj. vulg. [von *hercken*, f. *barceler*] der andere gern herckt, plagt, verzirt, ungeduldig und zänckisch, murrisch oder unwillig ist.

un chieu bargneux a souvent les oreilles froissées, de chirées, prov. beißige Hunde tragen zerrißenes Fell.

Haricot, f. m. Welsche Bohnen, Schminck-Bohnen; item grob gehackt Hamel- oder Kalb-Fleisch mit Rüben u.

Haridelle, f. f. ein elendes, kleines Pferd, eine Schind-Märe; Verachtungs-weiß nennt man auch eine kleine elende Ragd oder andere Person also.

Harlequin, f. m. ein Italiänischer Pickelhering.

Harlou, f. m. [von *bare und-toup*] ein Wort der Jäger, womit man einen Hund an den Wolff heßt, also auch ol. *harleurier* &c.

Harmonie, f. f. [*harmonia*] Zusammen-Klang, der Klang, der Wohl-Laut, die Gleichheit und Übereinstimmung oder Übereinkunft der Theile eines Gebäudes; die Einigkeit, Einhälligkeit, gutes Verständniß.

harmonies evangeliques, die Übereinstimmung und Gegeneinanderhaltung der Evangelisten.

deux os joints par harmonie, zwey Beine, die so an einander gefügt, daß man die Fuge kaum sieht.

Harmonieux, euse, adj. [*harmonicus*] wohlklingend, wohl-lautend.

Harmonieusement, adv. wohlklingend, als nach der Music gesetzt.

Harmonique, f. Progression Harmonique.

Harmoniquement, Harmonisch einstimmig, zusammenklingender Weise.

Harnachement, f. n. [von *harnois*] was zum Geschirr eines Pferds gehört; das Versetzen mit Geschirre.

Harnacher, v. a. ein Pferd angeschirren, ihm das Geschirr, Sattel und Zeug auflegen; item [im Spott] übel anfleiden.

Harnacheur, f. m. der Pferd-Geschirre macht.

Harnoi, f. m. [der Harnisch] die Rüstung eines Kriegs-Manns; item das Geschirr eines Pferdes und das ganze Fuhrwerk.

il faut mourir dans le harnois, er muß in dem mühseligen Leben sterben.

il a blanchi sous le harnois, er ist im Kriege alt und grau geworden.

Haro, f. m. [von *her*, *her* oder *harre*] ein Zuruff, den vor diesem einer dem andern that, von dem er Gewalt gelitten, wodurch er ihn nöthigte still zu stehen und vorrecht zu gehen, auf welches Ruffen alle verbunden waren, einem zu Hülffe zu kommen; ein Lermen und Groß-Geschrey, Zetter über einen schreyen.

Haroder, v. a. ol. Haro über einen schreyen.

Harpail, f. m. [siehe *harde*] eine Heerde Wildpret.

Harpe, f. f. [von *Raffen*, *rapere*, weil die Saiten mit den Fingern gezogen und gerissen werden] eine Harffe.

Harpe, [von *rapio*] die Klauen eines Hundes.

Harpeau oder Harpon, f. m. [von *harpago*] ein Anker oder Hacken mit vier Spitzen, ein Schiff an das andere in der Schlacht zu hängen.

Harpegement, f. m. [von *harpe*] ein künstlicher Griff oder schöne Art zu spielen auf den Orgeln und andern Instrumenten, da man gelinde von einem Clave auf den andern und dritten fort streift, als mit dem Finger auf der Harffe.

Harpe, ee, : dj. sagt man von einem Windhund, der vornen stark und einen dünnen Bauch oder Leib hat.

Harper,

Harper, v. a. [von *harpe, unguis*] sich mit Nadeln zertragen, sich zandern, rauffen, schlagen. olim [von *harpe*] auf der Harffe spielen; auf der Reut-Schule sagt man es von einem Pferde, wann es einen oder beide Hinter-Füsse zu geschwinde aufhebt, und die Knie nicht recht dazu biegt.

Harpes, f. f. plur. [von *ba. pe*] die Steine, so die Maurer heraus gehen lassen, damit man ein ander Gemäuer daran schliessen kan; item ein eiserner Hacke oder Klammer.

Harpie, f. f. [von *ἁρπύη*, Græc. *ἁρπύη*] ein erdichtetes Thier der Voeten, mit einem Weib's-Gesichte und grossen Klauen, zum Rauben. daher schmähet man ein schreyendes geiziges Weib mit diesem Nahmen; item geizige Leute insgemein, indem man sagt, *c'est une vraie harpie*.

Harpigner, v. a. vulg. [von *harpe*] sich rauffen, schlagen, zandern.

Harpin, f. m. [von *ba. pe*] ein Hacke, sonderlich bey den Schiff-Leuten, etwas an einander zu hängen.

Harpon, f. m. [von *harpe*] ein Wurff-Pfeil, womit man die Wallfische fängt; ein scharfer Hacke oder krummes Eisen an der Spitze der Seeegel-Stange, dem Feinde bey dem Anfahren an sein Schiff die Seile abzuschneiden; it. ein grosses Eisen im Bauen, das man auffen an die Balken macht, ein Gebüde desto fester zu halten.

Harponner, v. a. einen Wall-Fisch mit dem Wurff-Pfeil schiessen.

Harponneur, f. m. der Fischer, so den Wallfisch schießt, oder auch andere Fische.

Hart, f. f. ol. das Band oder [Rattel] womit ein Bündel Holz zusammen gebunden; it. ein Salgen-Strick.

Hazard oder **Hazard**, f. m. [Hisp. *bazar*, von *bazer, ficere*, was geschieht, sich zuträgt] das Glücke, ohngefährer Fall oder Begebenheit; Gefahr, ungewisser Ausgang; das Wagen, es mag gehen wie es will.

bazard sur le balais, ist eine Scherz-Rede gegen einem, der seine schlechte Waare hoch hinaus bringen will.

par bazar, ohngefähr.

Hazarder, v. a. wagen.

bazarder un mot, es nit einem neuen Wort wagen.

tout est bazarde dans cet ouvrage, es ist lauter neues und zuvor nie gebräuchliches Werck in dieser Schrift.

bazarder le paquet, es endlich wagen, nachdem man lange nicht gewußt, mit wem man es halten soll.

Hardeux, euse, adj. der was wagt; ein Wagehals, verwegen.

Hardeusement, adv. gewagter Weise, verwegen.

Hase, f. f. [Germ. *Hase*] das Weiblein von einem Hasen oder Caninchen.

Hast, f. m. ol. [*haste*] allerley Gewehr mit langen Stangen.

Haste, f. f. [*haste*] der Alten Scepter, ein langer Stock in der Götter Händen auf den Münzen; item die Stange, woran die Königl. Fahne auf des Königs Galeere hängt, ol. auch ein Bratspieß. (das Eilen.

Hâte, hâte, f. f. [Germ. *haste, hastig*] die Eile, en *bâte*, geschwind.

à la hâte, in Eile, ohne es mit Fleiß zu thun. *si vous avez bâte, courez d vint*, wann ihr nicht warten könnt, laufft hin.

Haste, [von *haste*, Spieß oder Ruthe, womit man gemessen] ein gewisses Maas von einer Wiese, etwa 30. Schritte.

Haster, hâter, v. a. geschwind seyn, eilen; item treiben, beschleunigen, schnell fortgehen machen.

la saison est un peu bâtee, diese Jahres-Zeit kommt ein wenig vor ihrer Zeit.

se hâter, v. r. geschwind seyn, fortmachen.

Hâte, êe, p. r. p. & adj. eilend, schleunig, übereilend.

Hasteur, hâteur, f. m. [von *haste*, Bratspieß] der auf das Bratenwerck der Königl. Küche bestellt; item ein Antreiber der Arbeits-Leute, ein Aufseher.

Hastier, hâtier, f. m. olim [von *bâte*, Bratspieß] eine Kette oder Instrument, worinn viel Bratspieße über einander sich umwenden können.

contre-bâtier, ol. id.

Hastif, hâtif, ive, adj. [von *bâter*] frühzeitig, das vor der Zeit kommt.

Hastille, hâtille, f. f. olim [von *bâte*, Bratspieß] ein Stücklein vom frisch geschlachteten Schwein, so man guten Freunden zum Braten schickt.

donner de la bâtille à quelqu'un, einem Stocke Streiche geben. [im Scherz.]

Hastiveau, hâtiveau, f. m. [von *bâtif*] eine Art frühzeitiger Birn.

Hastivement, hâtivement, adv. ol. schleuniger, übereilender Weise vor der Zeit.

Hastiveté, hâtiveté, f. f. ol. Beschleunigung, Fleiß.

Havage, f. m. ol. [*gauf*, ol. Germ. *cava volo manus*, Gauffel, Hand-voll] ein Recht des Henckers zu Paris, von jedem Sack Getraid eine Hand voll zu nehmen, weil aber den Leuten vor seinen Händen gegrant, nimmt er jetzt einen weiß-blechenen Löffel, es heisse es einige auch *ba-vée*.

Haubans, f. m. plur. die Mast-Seile, so dem Mast halten; it. Seile an andern Rüstungen, etwas zu halten.

Hauban, f. m. ol. [von *haus* und *han*, Oberer Bericht] eine Art Zins oder Tribut.

Haubanier, der solchen Tribut geben muß; item ein Herr, der solches Recht hat, *jus edicti & sanctionis*.

Haubaner, v. a. die Seile an einen Mast oder anderes aufgerichtetes Gerüst spannen, es zu halten.

Haubereau, f. Hobereau.

Haubert, f. Hautbert.

Have, adj. c. (Angl. *heavy*, *triflis*, f. *bavir*) mager, bleich, verstellt, elend, ist meistens nur vom Gesicht gebräuchlich.

Havée, f. f. so viel als *havage*.

Haveron, f. m. (Germ. *Haber*) eine Art wilden Habers.

Havir, v. n. (f. *have*) durch gähe Hitze oder Frost aussen her schwarz machen, als eine Speise, die aussen verbrennt und schwarz wird, damit sie innen desto eher gar werde.

Havre, f. m. (von haben, halten) ein See-Hafen oder Port, ein Ort, da die Schiffe sich aufhalten können.

Havre-sac, f. m. (*Haber = Sack*) ein kleiner Sack, worinn die Soldaten ihren Plunder tragen; item worinn die Fuhrleute ihren Pferden den Haber auf den Sassen in der Stadt geben.

Hausse, f. f. (von *haut*) ein Fleck Leder, womit die Schuhflicker eine weggetretene Sohle unterlegen; item ein Papier, das die Buchdrucker auf den Press-Deckel kleben, daß der Druck fein gleich kommt, auch ein klein Stücke Holz unter dem Fiddelbogen; die Erhöhung oder Steigerung des Preisses.

Hausse-cou oder *col*, f. m. ein Hals-Kragen in Kriegs-Sachen von Gold oder Silber oder Eisen, absonderlich heut zu Tage der Officier zu Fuß.

Haussement, f. m. (von *haut*) Erhebung, Erhöhung.

Hausse-pied, f. m. eine Art Falsken, der immer einen Fuß in die Höhe hält.

Hausse-quëue, f. m. der Falske, welcher den Reiger am ersten in der Luft angreift.

Hausse, *ée*, adj. in den Wappen, wann ein Walcke oder Binde, höher steht, als ordentlich gebräuchlich.

Hausser, v. a. (von *haut*) erhöhen, erheben, wachsen, grösser werden, aufheben, in die Höhe ziehen; vermehren, steigern.

hausser un vaisseau, ein Schiff immer besser und mehr auf der See sehen können und entdecken.

il ne se hausse ni baisse, er läßt sich nichts anfechten, er ist immer gleich gesinnt.

cela lui hausse le nez oder *le menton*, das macht ihn aufgeblasen.

ils ont bien haussé le coude, sie haben stark gefoffen.

cela fait hausser les épaules, das setzt die Leute in Bewunderung.

le temps se hausse, der Himmel wird heiter.

Hausliere, f. Hansliere.

Haut, e, adj. & f. m. (*altus*, das h. ist vom Deutschen hoch geblieben, die Termination vom Lateinischen) hoch, groß, stark, Obere, im Gegensatz des untern; item die Höhe, das Obere Theil; it. adv. hoch oben.

le très-haut, der Höchste, nemlich, Gott.

le haut bout, die oberste Stelle.

le haut gout, das stark gewürzt oder gesalzen.

maître des hautes œuvres, der Scharff-Richter.

seigneur haut Justicier, der oberste Richter eines Landes.

le haut mal, die Schwere-Noth, Epilepsie.

vaisseau de haut bord, ein grosses Kriegs-Schiff.

haute eau, die Fluth nach der Ebbe.

les hauts, was im Schiffe ausser dem Wasser.

haut, in den Wappen heist aufgerichtet, als ein aufgerichtet stehender Degen.

Haut-bergeon, f. m. ein Panzer.

maille à maille se fait le bautbergeon, prov. man muß ein Ding nach und nach thun.

Hautbergier, f. m. ein Lehnsman, der im Panzer erscheinen muß.

Hautbert, f. m. (von Hals vor oben und Bergen) ol. ein Panzer, der den Ober-Leib bedeckte, Lat. barb. *halsterga*, *austergosum* &c. item ein vornehmer Adeliches Lehn, nach den Baronen, Ritter-Lehen oder Gut; allerley Lehn von grossen Herren, da einer mit dem Panzer zum Aufgebot erscheinen muß.

Haut-ber, qs. *haut baron*, ol. die vornehmsten Herren in Frankreich.

Hautain, ne, adj. (von *haut*) stolz, hochmüthig.

un faucon bautain, ein Falcke der hoch steigt.

Hautainement, adv. hochmüthiger, stolzer Weise.

Hautbois, f. m. (eine hölzerne Pfeife, die höher geht als vor diesem die Schalmeyen) ein Hobod; eine kleine Schalmene; item ein Hoboist, ein solcher Schalmeyen-Pfeiffer.

Haute-contre, f. f. der Alt, in der Music; it. ein Altiste.

Haut de chausse, f. m. Hosen, Bein-Kleider.

sa femme porte le haut-de-chausse, prov. seine Frau ist Herr.

Haute-futaie, f. f. hochstammig Holz, hoher Wald.

Hauts-hommes, f. m. plur. die vornehmsten Lehens-Leute.

Hauts-lieux, f. m. plur. die Höhen in der Schrift, worauf man opferte.

somber de son haut, gestreckt hinfallen; sehr erschrecken und sich entsetzen.

il n'y entend que le haut Allemand, er versteht nichts davon.

il faut chanter plus haut, ihr müßt mehr darauf bieten, sonst kriegt ihr es nicht.

un fou de haute ganime, ein grosser Narr.
il a été pendu haut & court, er ist geschwind
 hinter einander verurtheilt und exequirt
 worden, wie man im Kriege einen gleich
 aufhängt.

il a gagné le haut, er hat sich durch die Flucht
 gerettet.

il a fait haut le corps, er ist Vankerot worden,
 und davon gelaufen.

Hautement, *adv.* (von *haut*) muthig, frey,
 beherzt, überlaut.

Hautesse, *f. f.* ein Titul, Ihre Hoheit.

Hauteur, *f. f.* die Höhe, die Länge oder Brei-
 te; erhabenes Wesen, Großmüthigkeit, hoch-
 müthiges Wesen.

la hauteur de l'eau, die Tiefe des Wassers, und
 auch anderer Dinge.

la hauteur du Pole, die Elevatio oder Höhe des
 Pold.

Hauturier, *f. m.* ein Schiffmann, der die Hö-
 he des Pold wohl versteht.

Haye, *f. f.* (Hag, Gehdg) ein Zaun; it. wenn
 Soldaten, nach der Länge einer neben dem
 andern gestellt werden, auf beyden Seiten.

border la haye, drey Glieder hinter einander
 Salve geben lassen, da das erste kniet, das
 andere sich bückt, das dritte steht.

baye, heist zur See eine Sandbank oder Klip-
 pen, die unter dem Wasser sind neben ein-
 ander.

baye au bout, heist im Scherz, & cetera, und
 so fort.

Hayve, *f. f.* ein kleines erhabenes Eisen, das
 die Schloßer an theils Schlüssel machen,
 daß sie nicht zu weit hinein gehen.

Hazard, *f.* Hasard.

Hé, *interj. ey.*

Heaume, *f. m.* (Helm) Germ. Helm pro
 Stiel) ein Helm; auf den Schiffen ist es
 die Stange, womit man das Steuer-Ruder
 regiert.

Heaumerie, *f. f. ol.* eine Helm-Schmiede o-
 der Helm-Kram.

Heaumier, *f. m. ol.* ein Waffen-Schmied.

Hebdomadaire, *adj.* wird nur in folgender
 Redens-Art gebraucht: *nouvelles hebdoma-
 daires*, die Wöchentlichen Zeitungen.

Hebdomadier, *f. m.* (von *hebdoma*) der
 Wöchner unter den Priestern, an dem die
 Woche ist.

Heberge, *f. f. ol.* (Herberg.)

Heberger, *v. n. ol.* herbergen.

Hebété, *éé*, *adj.* dumm; unverständlich, hart-
 nädigt.

Hebeter, *v. a.* (*hebetare*) dumm und taub
 machen; stumpf und untüchtig machen.

Hebraïque, *adj. c.* (*hebraicus*) Hebräisch.

Hebraïsme, *f. m.* (*Hebraismus*) eine Hebräi-
 sche Redens-Art.

Hebreu, *f. m.* (*Hebraeus*) ein Hebreer, hebrä-
 isch; das Hebräische.

Hebreu, *adj. m.* *le peuple hebreu*, das Hebräi-
 sche Volk.

Hecatombe, *f. f.* (*Græc. & Lat.*) ein Opfer
 von hundert Stücke Vieh einerley Art.

Hectique, *adj. c.* (*hecticus*) wird gelesen als
betique, schwindfüchtig, mager.

Hedysarum, *f. m.* ein Kraut.

Hée, *interj.* *hé. bée! que dis-tu? hé!* was sa-
 gest du?

Hegire, *f. m.* die Rechnung, nach welcher die
 Mahometaner die Jahre zählen.

Helas, *interj. ey* (Eylas.)

Heliaque, *adj. c.* (*heliacus* von *ἥλιος* sol) man
 heist. *le lever d'un astre heliaque*, wann ein
 Stern aus der Sonnen Strahlen hervor
 kommt, daß man ihn sehen kan.

le coucher heliaque, wann ein Stern an der
 Sonnen Strahlen hinein kommt, daß er
 dem Gesicht entgeht.

Helice, *f. f.* (*Lat.*) eine Walzen- oder Schne-
 den-Linie; eine Schrauben-Linie; item
 das ganze dufferste Theil des Ohrs; item
 ursa major, ein Gestirn am Himmel, der
 Bär, der Heerwagen.

Helices, die kleinen Stengel, unten an dem
 Blumwerck, das Capital an den Corinthi-
 schen Säulen in der Architectur.

Helichrysum, *f. m.* (von *ἥλιος* und *χρυσός*)
 ein Kraut, weil es Gold-Farbe scheint zu
 seyn, wann die Sonne darauf scheint. siehe
immortelle.

Helicon, *f. m.* ein Berg der Poeten, worauf
 die Poeten die Musen sehen.

Helioscope, *f. m.* (*helioscopum*) ein Sonnen-
 Glas, oder Perspectiv in die Sonne zu sehen.

Heliotrope, *f. m.* (*heliotropium*) Sonnen-
 Blume; item ein edler Stein mit rothen
 Adern: ein Orientalischer Jaspis.

Hellebore, *f. m.* (*f. el-bore*) Nieß-Wurz.

Hellenisme, *f. m.* (*hellenismus*) eine Griechi-
 sche Redens-Art.

Hellenistes, *f. m. plur.* (von *Ἕλλην*) im N. T.
 die Juden unter Griechischer Nation ge-
 bohren.

Hellenistique, *adj. c.* (*langue hellenistique*)
 eine Griechische Mund-Art unter den Ju-
 den.

Helxine, *f. f.* (*f. Parietaire*) ein Kraut.

Hem, *interj. Lat.* hört doch.

Hematite, *f. f.* (*hematites*) Blut-Stein.

Hematose, *f. f.* (von *ἡμα*) die Verwandlung
 des Chili in Blut.

Hemero-calle, *f. f.* (von *ἡμέρα* und *καλλός*)
 die grossen gelben oder Goldfarben Lilien,
 deren jede nur einen Tag blüht.

Hemicycle, *f. m.* (*hemicyclus*) ein halber
 Kreis, wie sich die Zuhörenden um einen
 Redenden herum setzen; ein Boan, dem
 ein Gewölbe macht: item das Gerüste von
 Holz, worauf man ein Gewölbe baut.

Hemine, *f. m.* (*hemina*) ein gewisses Maas bey den Römern.

Hemionite, *f. f.* (*hemionitis*) ein Kraut.

Hemisphere, *f. m.* (*hemisphaerium*) eine halbe Kugel, oder ein halber Kugel-förmiger Körper.

Hemistiche, *f. m.* (*hemistichium*) die Helffte eines Verses.

Hemoptysie, *f. f.* (von *αιμα* und *πτύνω*) das Blut auswerffen; das Blut speyen.

Hemorrhagie, *f. f.* (*hemorrhagia*) ein Bluten, so aus dem Leibe geschicht.

Hemorrhoides, *f. f. plur.* (*hemorrhoids*) die Guldend-Ader.

Hemorrhoidale, *adj. c. & f. f.* das zur Guldend-Ader gehört. *subst.* ein Kraut, eine Art Schwalb-Wurk.

Hemorrhoiſſe, *f. f.* eine Weibsperson, die den Blut-Fluß hat, alles von (*αιμα* und *ιστω.*)

Hemorrhoiſs, *f. m.* eine Schlange, deren Biß tödliche Blutstürzungen verursacht.

Hendecasilabe, *f.* Endecasilabe.

Hennir, *v. n.* (*hinnire*) wiehern als Pferde.

Hennissement, *f. m.* das Wiehern der Pferde.

Henri, (*Henricus*) Heinrich.

Henriette, (*Henrica*) Weibers-Nahme.

Heptagone, *f. m.* (*heptagonum*) eine sieben-eckigte Figur.

Heptameron, *f. m.* (von *επτα* und *ημερα*) ein Buch der Margaretha von Valois, Schwester des Königs Francis I. in Frankreich.

Hepatique, *adj. c.* (*hepaticus*) das zur Leber gehört.

un homme hepatique, ein Mann, dessen Leber ungesund.

Hepatique, *f. f.* eine Art Ranunkel, Leber-Ranunkel; item ein Kraut, das Blätter als Schuppen über einander hat, und an dem Brunnen-Gemäuer zu hängen pflegt, *Lat.* lichen petrus, hepatica fontana, Brunnen-Leber-Kraut.

Hepatite, *f. m.* (von *hepar*) ein Leber-Stein.

Heraldique, *adj. c.* (von *herold*) science ou art heraldique, die Wappen-Kunst.

Heraut, *f. m.* (ein Herold.)

heraut de la verité, der welcher die Wahrheit öffentlich verkündiget.

Herauderie, Herold-Amt.

Herbage, *f. m.* (von *herbe*) allerhand Kräuter, oder Kräuter-Werck; item die Wiesen oder Gras-Wachs, die Weide; das Weidengeld, das die Unterthanen ihrem Herrn geben müssen.

Herbe, *f. f.* (*herba*) Kraut, Gras.

herbe de l'ambassadeur, Taback. *f.* *Nicotiana &c.*

aller à l'herbe, nach Gras gehen, wie die Mägde, dem Viehe Gras zusammen zu holen.

mauvaise herbe crois toujours, prov. Unkraut verdirbt nicht.

sur quelle herbe avez vous marché? was kommt euch an? warum stellt ihr euch so an?

il y a employé toutes les herbes de la St. Jean, prov. er hat alle Mittel und Wege versucht. manger son blé en herbe, seine Einkünfte zum voraus verzehren.

en herbe & en gerbe, das man noch hofft und das man schon genießt.

Herbeiller, *v. n.* Gras fressen, wird vom wilden Schweine gesagt.

Herbeline, ein mageres Schaaf. (von *herbe.*)

Herber, *v. a.* einem Pferde oder Rinde die Christ-Wurk stecken, in die Haut an der Brust eine Wurzel stecken, da sich viel unreine Materie zusammen zieht und vor viele Krankheiten hilft.

Herbette, *f. f.* ein Kräutlein.

Herbeux, euse, *adj.* grasig; begraset.

Herbier, *f. m.* der erste Magen eines Viehes, das wiederkauet, worein das grob zerkaute Gras kommt; item ein Kräuter-Buch, voll durrer Kräuter; item die Luft-Röhre eines Faleken.

Herbiere, *f. f.* eine Kräuter-Frau; eine Gras-Magd; eine Gras-Diebin, so das Gras auf den Wiesen heimlich stiehlt.

Herboriser, *v. n.* und *a.* hinaus gehen Kräuter zu suchen, und sie kennen zu lernen.

herboriser les iles, auf den Inseln Kräuter suchen.

Herboriste, *f. m.* ein Kräuter-Verständiger; einer der die Kräuter wohl kennet, der davon geschrieben; item einer der Kräuter verkauft; ein Kräuter-Arzt oder Krämer.

Herbu, *é, adj.* grasicht, mit Gras bewachsen, (alle diese Worte kommen von *herbe.*)

Herce, *f. f.* erse.

Hercotectionique, *f. f.* (von *αρχειν arceo & τεινω, struo*) ein Theil der Befestigungskunst, wodurch man einen Ort fest machen lernt, ihn vor den Feind zu bewahren.

Here, *f. m.* (*berus*) c'est un pauvre here, es ist ein armer Schlucker.

Here, *f. m. ol.* (ein Heer.)

Here, (von *beer*) ein Spiel mit der Karte; item das Blat, so das geringste in diesem Spiel, nemlich das Laß, weil ihrer viele es spielen können.

Hereditaire, *adj. c.* (*hereditarius*) Erblich.

Hereditairement, *adv.* erblicher Weise, als ein Erbtheil.

Heredité, *f. f.* (*hereditas*) Erbschaft, Erb-Recht.

Heretiarque, *f. m.* (*heresiarcha*) der Anfänger einer Ketzerey; der Erk-Ketzer.

Herésie, *f. f.* (*heresis*) eine Ketzerey, falsche Meynung, auch ausser Glaubens-Sachen.

Hereticité, Ketzerey, ketzerische Meynung, Verdacht der Ketzerey, ketzerische Eigenschaft.

Here-

Heretique, *adj. c. & subst. (hereticus)* Ketzerisch; item ein Ketzer, auch einer, der von andern Dingen andere Meinungen hat.

Hereux, *euse, adj. un temps hereux*, eine kalte frostige Zeit, da man die Haar, das Pelzwerd herfür suchen muß. *f. baire.*

Herne, *Hargne, Harnie, f. f. f. Hernie, (hernia)* ein Bruch, ein Leibes-Schaden.

Herigoté, *adj. m. f. Argot*, ein Hund, der starke Neben-Klauen an den Füßen.

Herisser, *v. a. & n. (von erinaceus, siehe berisson)* die Haare zu Berg stehen machen, über sich stehen, borstig machen, rauh, uneben machen.

berissé, über sich stehende Haare, borstig, rauh.

berissé de grec & de latin, der mit Griechisch und Latein, wie ein Igel mit Borsten gespickt ist.

Herisson, *f. m. (erinaceus, hericius)* ein Igel; item eine Art stacheliger Muscheln, echinus marinus, eine Art Räder, mit Zähnen an der Seite; ein Zeug der Schreiner, siehe *égoutoir*, ein Schlag-Baum an den Pässen oder Brücken, mit stacheligen Eisen oder Spizen.

herisson foudroyant, eine Art Balcken mit Stacheln versehen, und inwendig mit Feuerwerk, für die Breschen zu stellen.

Herissonné, *éc, adj.* in den Wappen, wann ein Thier sich rund zusammen setzt als ein Igel.

Heritage, *f. m. (von heres)* Erbschaft, Erbtheil, Erbgut.

bail d'héritage, Erbpacht.

Heriter, *v. a. (von heres)* erben, zum Erbtheil bekommen, *de quelque chose*, etwad.

Heritier, *f. m. Heritiere, (heres)* ein Erbe; ein Kind.

Hermaphrodite, *f. m. (hermaphroditus)* ein Mensch, der männlichen und weiblichen Geschlechts zugleich; ein Zwitter.

Hermetique, *adj. c. (Hermeticus)* Hermetisch, oder Chymisch.

seau hermetique ou d'Hermes, das Chymische feste zumachen eines Geschirres, daß unmöglich etwas heraus kan.

Hermetiquement, *adv.* auf Hermetische Weise.

un vaissseau scellé hermetiquement, ein Gefäß Hermetisch verlutirt, oder zugemacht.

Hermine, *f. f.* ein Hermelin.

Herminette, *f. f.* eine krumme Art der Zimmerleute.

Hermite, *f. m. (eremita von eremus)* ein Eremit; ein Einsiedler.

vivre en hermite, eingezogen leben.

hermites de saint Augustin, Augustiner-Mönche.

hermites de saint Paul, Pauliner-Mönche.

hermites de saint Jérôme, Hieronymiten.

Hermilage, *f. m.* eine Einsiedlers-Zelle oder Hütte.

Herniaire, *adj. c. (von hernia) chirurgien* **herniaire**, ein Bruch-Arzt, Bruch-Schneider.

Herniaria, *f.* Herniole.

Hernie, *f. f. (hernia)* man sagt, *hergne*, ein Bruch, ein Leib-Schade.

Hernieux, *euse, adj. (herniosus)* der gebrochen ist, der einen Bruch, oder Leibes-Schaden hat.

Herniole, *f. f.* ein Kraut, **Herniaria**, Bruch-Wurz oder Kraut.

Heroides, *f. f. plur. (Lat.)* die Helden-Briefe des Ovidii.

Heroicité, *f. f. (von Heros)* das heroische Wesen und Eigenschaft.

Heroïne, *f. f.* eine Heldin.

Heroïque, *adj. c. (heroicus)* heldenhafft, heldenmäßig, hoch.

poëme heroïque, carmen heroicum, Helbent-Gedicht.

vers heroïques, Verse von 12. und 13. Sylben.

Heroïque, *f. m.* hohe; prangende Schreib-Art.

Heroïsme, *f. m. (heroismus, qd von heros)* Helbentmuth.

Heron, *f. m. (erodius) ardea, Lat.* ein Reiher. *masse de heron*, ein Reiher-Busch; ein Busch von Reiher-Feder.

Heronneau, *f. m.* ein kleiner Reiher.

Heronnier, *c, adj. faucon heronnier*, ein Reiher-Falke.

il a la cuisse heronniere, er hat keine Waden.

Heronniere, *f. f.* Laub-Hütte am Wasser, so allein von oben bedeckt, und von den Seiten offen ist.

Heros, *f. m. Lat.* ein Held; item die Haupt-Person in einem Helden-Gedichte.

Herpé, *éc, adj. (siehe argot)* mit grossen Neben-Klauen versehen, sagt man von den Hunden.

Herpes marines, *f. f. plur. (von Werffen)* alles was das Meer auswirft.

Herpes, eine Art Entzündungen und Rauhe der Haut, als ein Rothlauff.

Herse, *f. f. (bercle, ol. Germ. Harcke)* eine Ege; item ein Schutz- oder Fall-Batter unter einem Thor; item ein Leuchter oder Holz in den Kirchen, worauf man viel Wachs-Lichter stecken kan; die Gitter oder hölzerne Schranken vor den Häusern, längs an der Mauer hin; eine grosse Rahm, der Weisgerber oder Pergamentmacher, mit vielen Zwecken; item der Ring von einem Seil, so um einen Werbel herum gemacht, woran man sie auf dem Schiffe anmachen kan, wo man will.

Hersement, *f. m.* das Egen.

Herse, *v. a.* egen.

Herse, *éc, part. p. & adj.* in den Wappen, wann

wann der Schanz-Batter unter einem Thor gemahlt, als wann er niedergelassen wäre.
 Herseur, *f. m.* ein Eger; einer der egt.
 Herstillieres, *f. f. pl.* eine Art krummer Holzer, wozu und hinten oben an einem Schiff, den Bord desto fester zu halten.
 Herstillions, *f. m. plur.* Bretter oder Böden 10. oder 12. Fuß lang mit eisern Nägeln beschlagen, die man in den Weg legt, die Reuterei im Karck zu hindern.
 Hesiter, *v. n.* (*hesi* *a* *r*) im Zweifel stehen, zweifeln, sich bedenden, ob man es thun soll; anstößig, unschlüssig seyn; anstoßen im Reden.
 Hesse, *f. f.* Hessen, Hessen-Land, *Hessia*.
 Hessian, *f. m.* Hesiensche, *f.* ein Hesse.
 Hestondeau, Hétoudeau, Hétou-deau, *f. m.* *Hestondeau*, Lat. barb. ein Bauer, ein Bauern-Huhn) ein großer junger Hahn, der noch zu seinem Capauen gemacht.
 Hestre, Hêre, *f. m.* (Hüster) eine Buche, ein Buchbaum.
 Heteroclit, *m. & f.* (*heterocliton*) ein Wort, das von der gemeinen Regel der Grammatic abgeht; ein abweichendes abartendes Wort, nicht Resultat; vulg. ein Sonderling, ein Mensch, der nach seinem eigenen Kopf leben will.
est un homme heteroclit, es ist ein wunderlicher Kopf.
 Heterodoxe, *adj. t.* (*heterodoxus*) falschgläubig, irrig.
 Heterogene, *adj. c.* (*heterogeneous*) von unterschiedener Art.
 Heterosciens, *f. m. plur.* (*heterosci*) die Mölder, so den Schatten immer auf einer Seite haben, nemlich in den temperirten Erdtheilen.
 Hetique, (*bellicus*) schmeicheltüchtig. siehe Hectique.
 Heu, *interj.* (Lat.) Ho.
 Heu, *f. m.* (Holl. *hulk*) eine Art Schiffe von 300. Tonnen, so man einladen kan.
 Heulennet, *f. m.* (*hulennet*) das Heulen.
 Heuler, *v. a.* (von Heulen) ein Schiff zu sich rufen, das man von ferne sieht.
 Heur, *f. m.* ol. (von *hora*) pre, bonheur, Glück. *il n'y a qu'heur et malheur*, prov. alles liegt an Zeit und Glück.
il a plus d'heur que de science, prov. er hat mehr Glück als Recht.
 Heure, *f. f.* (*hora*) eine Stunde.
l'heure du Berger, eine bequeme Zeit, absonderlich, die ein Beliebter meinet zu haben, wann eine Weibsperson seines Willens wird.
la dernière heure, das Sterbe-Stündlein.
 Heures, im plur. (*hora*) gewisse Gebet, so man in der Kirche verrichtet zu richtigen Stunden des Tages; Horz Canonice, it. das

Gebet-Buch, worinnen diese Gebete stehen.
pour l'heure, anjet.
sur l'heure, tout à l'heure, alsbald.
à cette heure, anjet.
à la bonne heure, so ist es gut, so ist es mir lieb, eben recht, in Gottes Namen.
de bonne heure, bald, bald anfangs.
 Heureux, euse, *adj.* glücklich, beglückt, glückselig.
d'un euse memoire, seligen Gedächtnisses. (von verstorbenen großen Herren.)
un vers heureux, ein wohlgesetzter oder wohlgerathener Vers.
 Heureusement, *adv.* glücklich, mit Glück.
 Heurler, *f.* Hurler.
 Heurt, *f. m.* (hürchen) ein Stoß gegen was hartes.
 Heurtequins, *f. m. plur.* zwei Eisen, als Thür-Klopfer, so auf die Aue der Stüd Laveten am dicken Theile innerhalb angemacht werden.
 Heurter, *v. a.* (hürchen, Holl. hürsen) stoßen gegen was hartes.
cela heurte la rasi, das ist der Vernunft sehr entgegen, es lautet hart.
hurter à la porte, anklopfen an die Thür.
se heurter, *v. v.* zusammen kommen und schlagen.
 Heurtes, *f. f. plur.* blaue Äuglein in dem Wappen.
 Heurtoir, *f. m.* ein Thür-Klopfer, Anklopfer; ein Hammer an der Thür; it. ein dicker eiserner Nagel mit einem durchbohrten Kopf, mitten auf dem untern dicken Theile der Stüd-Lavete; ein Stüd-Böhl, das man unten an eine Batterie legt.
 Heuse, *f. f.* (*houffaux*) der Stempel, so in einer Schiffe-Pompe auf- und nieder geht.
 Hexacorde, *f. m.* (*hexacordum*, die *Sexta major* oder *minor*) in der Music.
 Hexaëdre, *f. m.* (*hexaëdron*) eine Figur mit 6. gleichen Seiten, als ein Würfel.
 Hexagone, *f. m.* (*hexagonum*) ein Sechseck.
 Hexametre, *f. m.* (*hexameter*) eine Art lateinischer Verse, der sechs Füße hat.
 Heyduc, *f. m.* ein Heyduch, Ungarischer Soldat zu Fuß.
 Hiacynte, *f.* Hyacinte.
 Hiatus, *f. m.* (Lat.) wann in den französischen Versen ein [*r*] so sonst kurz ist, gesetzt wird, ohne daß ein anderer Vocal folgt, mit dem es kan zugleich ausgesprochen werden; auch ausser den Versen, wann zwei Vocale zusammen kommen, zu Ende des einen und zu Anfange des andern Wortes, die einen üblen Laut machen; item wann sich eine Scene in der Comedie nicht auf die andere schickt, noch an ihr hängt.
 Hibou, *f. m.* (vom Beschreyen dieses Vogels, Holl. *Hube*, *Huyde*) ein Uhu, eine Eule; ein Nacht-

Licht-scheuer Mensch, der immer zu Hause sitzt und selten unter die Leute kommt.
il fait le bibou, er sitzt in der Gesellschaft und redet kein Wort.
une retraite de bibou, ein einsames Land-Haus.
 Hideux, euse, *adj.* (*bide*, Angl. ein Fell oder raube Haut) scheußlich, garstig, abscheulich.
 Hideusement, *adv.* abscheulicher Weise.
 Hydrique, *f.* Hydraulique.
 Hidrotiques, *f. m. plur.* (von *ιδρὸς, sudor*) eine Schweiß-Arzney.
 Hie, *f. f.* (*f. demoiselle*) ein Hone, ein Stempel der Pflasterer, Pflaster-Stössel, womit sie die Steine gleich und hinein stoßen.
 Hieble, *f. f.* (*Lat. ebulus*) Attich.
 Hiement, *f. m.* (von *hiare*, von *bie*) das gewaltsame Bewegen eines zusammen gefügten Holzwercks, als der Blocken, Thurn-Spitzen durch Läuten oder durch Wind; item das Aufziehen und Fallenlassen des grossen Schlegels, womit man die Brück- und andere Pfähle einschlägt.
 Hier, *adv.* (*beri*) gestern.
 Hier, *v. a.* (von *bie*) die Pflaster-Steine mit dem Schlegel gleich stoßen.
 Hierarchie, *f. f.* (*hierarchia*) ein Engel-Ehör; der geistl. Stand in der Christl. Kirche.
 Hierarchique, *adj. c.* was zur Ordnung des geistlichen Standes gehöret.
 Hierarchiquement, *adv.* nach Art des geistlichen Stands in der Kirche.
 Hierarque, *f. m.* ein Geistlicher, der Uneinigkeit oder Unordnung unter den andern anfängt.
 Hiere picre, *f. f.* (*ισπὸς, sanctus, πικρὸς, amarus*) eine bittere Magen-Latwerge in den Apotheken.
 Hieroglyphe, *f. m.* (*hieroglyphum*) ein Sinnbild, ein Bild-Geheimniß.
 Hieroglyphique, *adj. c.* sinnreich, nachdenklich, als eine Figur oder Sinnbild.
 Hieronymites, *f. m.* ein Mönch-Orden.
 Hierusalem, *f.* Jerusalem.
 Hilaires, *f. m. plur.* die Leisten neben in den Schiffen, worauf die Deckel ruhen, damit man die Boden-Löcher zumacht.
 Hinguet, *f. m.* ein Stück Holz auf dem Schiff, womit der Haspel-Stock fest gemacht wird, daß er nicht weichen kan.
 Hinse, *f. f.* (siehe *bisser*) ein Wort, damit man auf dem Schiff befiehet, etwas auf die Höhe zu heben; siehe auf.
 Hippocentaure, *f. m.* (*hippocentaurus*) ein erdichtetes Ungeheuer der Poeten, halb Mensch, halb Pferd.
 Hippocras, *f.* Hypocras.
 Hippodrome, *f. f.* (*hippodromus*) eine Renn-Bahne; ein gewisser Platz zu Constantinopel.
 Hippoglosse oder Hypoglossum, *f. m.* (*ἵππος, equus*, und *γλῶσσα*) ein Kraut das Blätter hat, als Pferd-Zungen.

Hippogriffe, *f. m.* (*hippogriphus*) ein erdichtetes Thier, halb Pferd, halb Greiff.
 Hippomanes, *f. m.* (*Lat.*) eine Art-Safft bey den Alten; item ein Kraut.
 Hippopotame, *f. m.* (*hippopotamus*) ein Meers-Pferd.
 Hirondelle, *f. f.* (*hirundo*) eine Schwalbe.
hirondelle de mer, ein Fisch mit grossen Flossen; item eine Art Nonnen, so zur Fasten-Zeit nach Paris kommen und betteln, hernach wieder in ihre Klöster gehen.
 Hisser, *v. a.* (vor *bausser*) ausziehen, aufheben, auf den Schiffen.
 Histerique, *adj. c.* (*f. hysterique*) Mutter-Beschwerniß.
 Histiodromie, *f. f.* (von *ιστος, velum* und *δρομος, cursus*) die Wissenschaft zu segeln, oder der Schifffart.
 Histoire, *f. f.* (*historia*) eine Geschichte, eine Historie, Lebens-Beschreibung u. eine lange Erzählung.
l'histoire dit, es gehet das Geschrey.
 Historial, *e, adj.* historisch.
 Historien, *f. m.* (*historicus*) ein Historien-Schreiber, Geschicht-Schreiber.
 Historier, *v. a.* (von *histoire*) ausmalen mit Bildern, Gemälden.
 Historiette, *f. f.* ein Histörichen, eine kleine Erzählung.
 Historiographie, *f. m.* ein Geschicht-Schreiber.
 Historique, *adj. c.* (*historicus*) historisch.
 Historiquement, *adv.* historischer Weise.
 Histriou, *f. m.* (*histrio*) ein Possen-Spieler.
 Hiver, *f. m.* (*hibernum*) der Winter.
l'hiver de la vie, poet. das Alter.
 Hivernal, *e, adj.* fleur hivernale, Winter-Blume, was zum Winter gehöret.
 Hiverner, *v. n.* (*hibernare*) überwintern.
 Ho, ho! *interj.* ho, ho!
 Hober, *v. n. ol.* (heben.)
 Hobereau, Haubereau, *f. m.* (*f. aubrier*, von *bober*) eine Art kleiner Falken oder Stoffs-Vögel. vulg. ein armer Edelmann, der etwas zu fischen sucht bey andern; ein unvorsichtiger Mensch, der unter die Leute kommt.
 Hobin, *f. m. ol.* eine Art Zelter-Pferde oder Traber.
 Hoc, *f. m.* ein gewisses Charten-Spiel, worinnen sechs Blätter vor andern alle die übrigen stechen können; es sind zweyerley Arten; *le boc Mazarin*, und *le boc de Lyon*.
cela m'est boc, ich hoffe diesen Proceß zu gewinnen: ich habe ein gewisses Stich-Blat daran.
cela est boc, das ist so, im Gasconischen und Languedockischen heist es so viel als: *cui*.
 Hoca, *f. m.* ein Spiel mit 30. kleinen Kugeln auf einem Tische, in ieder Kugel in ein Zettel, darauf steht, was man gewinnt oder verliert, ist aus Catalonien gekommen.
 Hoche, *f. f.* (*f. coche*) eine Kerbe, als auf den

Kerb: Hölzern zc. eine Scharte.
 Hochement, *f. m.* (*f. bocher*) das Schütteln des Kopfes.
 Hockepied, *f. m.* (*von hauffer und pied*) ein Falck, der den Reiger steigen macht.
 Hochepot, *f. m.* (*von bocher und pot*) klein gebackt Fleisch in einer Brühe zum Essen.
 Hochequeue, *f. m.* (*von bocher, auf die Höhe heben und queue, cauda*) eine Bachstelze.
 Hoher, *v. a.* (*bushen, Holl.*) *la tête*, den Kopf auf die Höhe werfen, verächtliche Geberden damit machen, daß man ein Ding nicht achtet.
bocher un arbre, einen Baum schütteln.
bocher la bride, einem die Zunge ziehen, etwas aus einem heraus locken wollen, ihn dazu anstreichen, reizen.
 Hochet, *f. m.* (*von bocher*) eine Kinder-Klapper oder Schüttlerlein.
 Hoder, *v. a.* vulg. müde machen.
 Hoiau, *f.* Hoyau.
 Hoir, *f. m.* (*heres*) ein Erb, im Gerichtshaus.
 Hoirie, *f. f.* Erbtheil, Erbschaft.
 Hoirin, *f. m.* das Holz, so zur See angelegt, wo der Anker liegt im Wasser.
 Hola! *adv.* *bola! bo!* hört auf, halt still.
 Hollande, *f. f.* Holland.
toile d'Hollande, Holländische Leinwand.
d'ap d'Hollande, Holländisch Tuch.
 Hollander, *v. a.* die Federkiel durch heiße Aeren jehen.
 Hollandois, *f. m.* Hollandoise, *f.* wird gelesen als *Hollandais*, die Holländische Sprache, das Holländische, ein Holländer.
 Holocauste, *f. m.* (*holocaustum*) das b wird nicht gebildet, lautet als *olocoste*, ein Brandopfer, ein Opfer.
 Holographe, *adj. m.* (*holographum*) mit eigener Hand ganz durchgeschrieben, das (b) wird nicht gehört. *Testament holographe*, eigenhändiges Testament.
 Holometre, *f. m.* (*holometrum*) ein Mathematisches Instrument, allerley Maas am Himmel und auf der Erde zu nehmen.
 Homard, *f. m.* (*Holl. humme*) ein See-Krebs.
 Hombre oder Ombre, *f. m.* (*vom Spanischen, Hombre, homo*) das Omber-Spiel in der Charte. *le jeu de l'hombre*.
l'hombre, heist auch derjenige in diesem Spiel, der anfängt zu spielen.
 Homelie, *f.* Homilie.
 Homer, *f. m.* ein Hebräisches Maas, der rote Theil vom Epha.
 Homicide, *f. m. & f.* (*homicida*) ein Mörder, Todtschläger, Todtschlägerin.
 Homicide, *f. m.* (*homicidium*) ein Todtschlag, Mord zc.
homicide de soi même, ein Mörder an seinem Leibe.

Homicider, *v. a.* ol. tödten, todeschlagen.
 Homilie, Homelie, *f. f.* (*homilia*) eine Predigt so man zum Volk gehalten.
 Hommage, *f. m.* (*von homo, woraus man homagium gemacht*) die Pflicht der Lebensleute, so sie ihrem Herrn versprechen, die Huldigung; item Ehrerbietung, demüthige Aufwartung, Gehorsam.
 Hommage, *éc.* *adj.* gebuldiget.
 Hommager, *f. m.* ein Gehuldigter, der Huldigung thun muß, Lebens-Pflicht abkatten.
 Hommasse, *f. f.* ein grosses, dickes, starkes Weib.
 Homme, *f. m.* (*homo*) ein Mensch; ein Mann; ein Lebens Mann; ein Bürge.
homme de corps, ein Leibeigner Untertan.
homme de chambre, Kammer-Diener bey einem hohen Fürsten.
un homme d'affaire, ein Agent eines abwesenden Herrn.
jeu de l'homme, ein Spiel in der Charte, sonst auch *jeu de la bête*, genannt.
bon homme, ein alter Mann, ein guter ehrlicher Mann.
 Hommée, *f. f.* ein Tagwerck, so viel ein Mann des Tags vom Felde bearbeiten kan.
 Homocentrique, *adj. c.* ol. (*homocentricus*) viel Circul oder Figuren, die doch nur einen Mittel Punkt haben.
 Homocule, *f. m.* (*homunculus, homuncio*) bey den Medicis ein kleiner Mensch.
 Homogene, *adj. c.* (*homogeneus*) aus gleichgearteten Dingen zusammen gesetzt.
 Homologation, *f. f.* (*ὁμολογία, assentior*) Bestätigung und Herausgebung einer Schrift vor Gerichte.
 Homologue, *adj. c.* (*homologus*) übereinstimmend in der Gestalt oder Figur.
 Homologuer, *v. a.* öffentlich im Nahmen des Gerichts bekräftigen.
 Homonyme, *adj. c.* (*homonymum*) gleiches Namens.
 Homonymie, *f. f.* der Gleich-Laut des Namens.
 Hon, hon, eine Gattung interjectionis, *en! co!*
 Hongnette, *f. f.* eine Art spitziger Mäusel bey den Bildhauern in Marmor.
 Hongre, *f. m.* (*hungarus*) ein Wallach, ein verschnitener Hengst.
 Hongrie, *f. f.* Ungern, Ungerland.
point d'Hongrie, eine Art gewässerter Tapeten, als Wellen gewirkt.
 Hongreline, *f. f.* eine Art kurzer Wämser der Weibs-Personen, welche Mode aus Ungarn gekommen.
 Hongrer, *v. a.* (*f. hongre*) ein Pferd wallachen, auswerfen, verschneiden.
 Hongrois, *adj.* und *f. m.* Hongroise, *f.* Ungarisch oder ein Ungar. (*Hungaricus*) *le Hongrois*, das Ungarische, die Ungarisch. Sprache.
 Honne-

Honneste, Honnête, adj. c. (honestus) löblich, tugendhaft, wohlständig, erbar, ehrlich.
un homme honnête, ein erbarer höflicher Mann.
un honnête homme, ein höflicher, geschickter Mann, der sich auf allerley Handel wohl versteht, wie man sich gegen jederman aufführen muß.
Honnestement, Honêtement, adv. ehrlich, löblich wohlansständiger Weise, mit Ehren.
Honnesteté, Honnêteté, f. f. (honestas) Erbarkeit, tugendhaftes Wesen, löbliche Art, Wohlständigkeit, Ehrlichkeit, Scham und Scheu, Höflichkeit.
Honneur, f. m. (honor) Ehr, Ehrerbietung, Zucht, Keuschheit der Weibspersonen; die Zierde, Schmuck, wovon man Ehre hat; ein Ehren-Amt.
rendre honneur, Ehre erweisen.
en l'honneur, à l'honneur de &c. zu ehren des &c.
gens d'honneur, ehrliche Leute.
reparer l'honneur d'une fille, ein Mädchen wieder zu Ehren bringen.
faire réparation d'honneur, einem seinen ehrlichen Rahmen wieder geben.
faire honneur, zieren, berühmt machen.
chevalier d'honneur, ein Cavalier, der das vornehme Königl. und Fürstliche Frauenzimmer führt.
dames d'honneur, Königl. oder Fürstl. Frauenzimmer oder aufwartende Edel-Damen.
enfants d'honneur, die Edel-Knaben oder Pagen.
conseiller d'honneur, ein Titul-Rath, ein Rath, der auch unter den andern einen Sitz hat und mit richten darf.
point d'honneur, in den Wappen der vornehmste Platz.
quartier d'honneur, das vornehmste und erste Feld in einem Wappen.
faire honneur à un rocher, heißt zur See, sich einem Felsen nicht nahen.
les honneurs, die Höflichkeiten, so man einem erweist, entweder selbst oder durch andere, wann er einen besucht, ihn willkommen heißen, begleiten, Sitz nehmen heißen, zusprechen &c. bey grossen Ceremonien sind es die Haupt-Stücke, so dazu gehören, die von den Vornehmsten getragen worden, als zur Lauffe &c. item gewisse Geschenke, so man sonst den Priestern thut; it. die Wappen, Eporen &c. bey den Leichen.
les honneurs de l'église, die Ehren-Vorzüge, so die Stifter oder die Patronen einer Kirche in oder bey derselben Ceremonien haben. f. *honorifique*.
les honneurs de ville, einige Ehren-Bediengungen unter der Bürgerschaft, als Sorgfalt vor die Armen, Bürgermeister-Richter-Amt
les honneurs, im Karten-Spiel, die Figuren, als Könige, Bauren &c.

Honnir, v. n. ol. (höhnen) beschimpffen, schmähen, schänden.
bonni soit qui mal y pense, der ist kein ehrlicher Mann, der böse Gedanken dabey hat.
Honorable, adj. c. (honorabilis) Ehrenwerth, löblich, hochzuachten, rühmlich, schätzbar, ansehnlich.
honorable homme, ein Titul, den man in den Contracten einem Mann giebet, der sonst keine Bedienung, als der Ehrsame, oder der Erbare &c.
pièces honorables de l'écu, die Haupt-Stücke eines Schildes, die in ihrem rechten Ort und Maas stehen, als Balcke, Binde, Kreuz &c.
amende honorable, eine schimpfliche Kirchens-Busse, da der Hencker einen Missethäter biß auf das Hemd ausziehet, und ihn mit einem Strick am Halse und brennenden Wachlicht in der Hand vor die Kirche führt, und da Abbitte thun läßt &c.
faire amende honorable à quelqu'un, einem abbitten, daß man widriger Meinung gewesen
colonne honorable, eine Ehren-Säule.
Honorablement, adv. ehrlich, mit Ehren.
Honoraire, adj. c. (honorarius) der nur die Ehre einer Bedienung und den Titul hat, weiter nichts davon genießet oder dabey thut.
un conseiller honoraire, ein Titul-Rath.
tuteur honoraire, ein Ober-Vormund, der auf die, so die Güter unter Handen, acht giebet.
Honoraire, f. m. (honorarium) eine Berechnung, so man den Advocaten giebet, wann man sie gebraucht oder sich ihres Rathes erschohlet.
Honorer, v. a. (honorare) ehren, hochachten in Ehren halten; Ehre zuziehen, geehrt machen; beehren, *de quelque chose*, mit etwas.
Honoré, f. m. (Honorius) Manns-Nahme.
Honorifique, adj. c. (honorificus) *droits honorifiques*, die Ehren-Vorzüge, die ein Stifter eines Klosters oder einer Kirche hat, im Leben und nach dem Tode.
Honte, f. f. (Hohn, Schande) die Scham, der Schimpff, die Schande, Schmach, Unehre, Schandflecke.
faire honte, beschämen.
avoir honte, sich schämen.
il a bû toutes ses hontes, prov. er schämt sich nicht mehr.
Honteux, euse, adj. schamhaft, voll Scham, schimpflich, schändlich; beschämt, *de quelque chose*, über etwas.
les parties honteuses, die Scham-Glieder.
l'artere, la veine honteuse, ist bey den Medicis die Ader, so das Blut zu den Scham-Gliedern leitet.
être la partie honteuse d'un corps, einer Compagnie Schandflecke seyn.
le morceau honteux, das letzte Stücke, so in der Schüssel bleibt, das sich jeder schämt zu nehmen.

Honteusement, *adv.* schändlicher Weise.
 Hoquet, *f. m.* (vom Ton, den man haben macht) das Schlucken, Hetschen, singultus.
être dans le hoquet de la mort, in den letzten Zügen liegen.
 Hoqueter, *v. n.* schlucken, singultire.
 Hoqueton, *f. m.* (Holl *buyke*, *toga*, *pallium*) ein Rock der Trabanten; ilem ein Trabant.
 Horaire, *adj. c.* (*horarius*) *le cercle horaire*, der Stunden-Kreis.
 Horame, *f.* Harame.
 Horde, *f. m.* eine tartarische Horde; eine Parthe Tartarn, so sich in ihrem Lande zusammen halten.
 Horée, *f. f.* ein Schauer, ein Sturm, mit Regen.
 Horion, *f. m.* ol. ein harter Stoß, vulg.
 Horison, Horizon, *f. m.* der Gesicht-Kreis, der Horizont, so weit als man den Himmel sehen kan; in der Geographie aber der Kreis, den man sich mitten durch die Erd-Kugel einbildet, daß er mit dem Aequator durch die 2. Pole zwey Kreuz macht, jenen heist man *Visuel*, diesen *Rationel*.
 Horizontal, *e, adj.* das der Wasser-Ebene gleich, nach der Wasser-Waag ist, oder das auf dem Horizont ist.
 Horizontalement, *adv.* nach der Wasser-Waag oder der Wasser-Ebene gleich, plat, flach hin.
 Horloge, *f. f.* (*horologium*) eine Uhr, eine Schlag-Uhr, Uhrwerck.
horloge sable, eine Sand-Uhr oder *sable* allein.
l'horloge dort, die Sand Uhr steht.
quatre horloges, zur See, machen zwey Stunden, dann sie haben meistens Uhren von halben Stunden.
 Horloger, Horlogeur, *f. m.* Horlogere, *f.* ein Uhrmacher.
 Horlogerie, *f. f.* der Handel mit Uhren; das Uhr machen; die Uhrmacher-Kunst.
 Hormis, *f.* Horsmis.
 Horographie, *f. f.* (*horographia*) die Wissenschaft Sonnen-Uhren zu machen.
 Horologe, *f. m.* (*horologium*) der Griechen ihr Diurnal oder Buch, worinn die *horæ* Canonice stehen; das Griechische Kirch-Gebet-Buch.
 Horoptere, *f. f.* in der Optic, die gerade Linie, die aus dem Punct gezogen, wo die zwey axes optice zusammen kommen.
 Horoscope, (es ist noch nicht ausgemacht, ob es masculini oder feminini ist, indem etliche es masculini, andere feminini machen) (*Horoscopus*) das Planetenstellen, das Weissagen aus dem Lauffe der Planeten.
girer l'horoscope, einem seinen Planeten stellen, aus eines Geburts-Stunde etwas weissagen.
un diseur d'horoscope, ein Planetensteller.
horoscope lunaire, der Punct, wo der Mond ist,

wann die Sonne aufgehet.
horoscope, ist auch ein mathematisches Instrument, als ein planisphere.
 Horreur, *f. f.* (*horror*) Schrecken, Furcht, Entsetzung, Abscheu, Grauen; ein Schauer, Zittern, als im Fieber, Zerschöhrung, oder was Entsetzen macht.
 Horrible, *adj. c.* (von *horror*) entsetzlich, gräulich, grausam.
 Horriblement, *adv.* grausam, entsetzlicher Weise, schrecklich.
 Hors, *prep. & adv.* (von *foris*, *foras*) ausser, *de quelque chose*, ausgenommen cum Accus.
murs hors d'escalade, Mauern, die nicht können mit Leitern überflogen werden.
hors de pris, gar zu theuer.
hors de propos, das nicht zur Sache gehöret.
hors d'œuvre, das nicht zum inwendigen Gebäu oder nicht zur Haupt-Sache gehöret; ein Neben-Werck.
hors la main, den Zaum nicht achten, als Pferde.
 Horsmis, Hormis, *prep. & adv.* (von *mestre*, *mis* und *hors*) ausgenommen.
 Hortolage, *f. m.* (von *hortus*) Rüchen-Garten-Gewächse.
 Hortolan, *f. m.* eine Art Vögel, etwas kleiner als eine Lerche, welche sehr fett können gemacht werden.
 Hospice, *f. m.* (*hospitium*) eine Herberge; eine Einkehr, sonderlich vor Ordens-Personen, sich in den Städten aufzuhalten, wann es auf dem Lande gefährlich, oder wann Fremde von solchem Orden kommen.
 Hospital, Hôpital, *f. m.* (von *hospes*) ein Spital.
 Hospitalier, *adj. & f.* gewisser Ritter-Orden und Mönchs-Orden, so der Armen wartet; it. andere Personen, so Armen aufnehmen; Gastfren.
 Hospitalité, *f. f.* (*hospitalitas*) Gast-Freyheit.
 Hospodar, *f. m.* der Titul der Wallachischen und Moldauischen Fürsten.
 Host, *f. m.* ol. (von *hostis*) eine Armee.
 Hoste, Hôte, *f. m.* Hôtesse, *f.* (von *hostis*, ol. *pro hospes*) Wirth, Wirthin; einer der mit dem andern in einem Hause wohnet; ein Hauswirth, dem das Haus gehöret, und ein Inwohner des Hauses, der es gemiethet; ein Gast-Wirth; ein Gast oder Reisender; ein Fremder oder Gast, als ein guter Freund, den man aufnimmt.
vivre à table d'hôte, um einen gewissen Preis alle Mahlzeiten speisen.
compter sans son hôte, die Rechnung ohne den Wirth machen.
 Hostel, Hôtel, *f. f.* ein Wohnhaus, vor diesem insgemein, jetzt nur von grosser Herren Palast oder grossen Wirths-Häusern.
maitre d'hôtel, Hofmeister.
hôtel de ville, das Rath-Haus in einer Stadt.
hôtel-

bôtel-Dieu, der große Spital in Paris.

bôtel de Bourgogne, ein Ort in Paris, wo man Combdien spielt, wann man vorher von Combdien geredet, setzt man nur bloß *bôtel* vor dieses Haus.

Hofstelage, *f. m.* der Zins, den die fremden Kaufleute vor Häuser und Kräme geben; *it.* ein Hauszins, den die Untertanen ihrem Herrn geben müssen.

Hofstelerie, Hôtelerie, f. f. ein Wirths-Haus; eine Einkehr der Fremden.

Hofstie, f. f. (hostia) ein Opfer, das Brod, oder Oblate im Heil. Abendmahl.

Hofstelier, Hôtelier, f. m. ein Gastwirth, ein Gassegeber; in den Klöstern derjenige, so die Fremden bewirthe.

Hostilement, adv. (hostiliter) feindseliger Weise, als ein Feind.

Hostilité, f. f. (hostilitas) Feindseligkeit.

Hotte, f. f. (Holl. botte, Kiste, Germ.) ein Trag-Korb von Weiden, unten eng und oben weit.

en botte, als ein solcher Korb gefaltet, so sonderlich von Caminen gebräuchlich.

Hottée, f. f. ein solcher Korb voll.

Hottereau, ein Korb von ungeschellten Weiden geflochten.

Hotteur, f. m. der einen solchen Korb trägt.

Hou, hou, ein Zuruff der Such-Knechte zu den Leit-Hunden bey dem Jagen.

vieille bou bou, ein altes Weib, im Spott.

Houage oder Houache, f. m. die Spur oder der Strich im Wasser, den das Schiff hinter sich eine Zeitlang macht. (Weg.)

Houblon, f. m. (Hoppen, Hopfen) Hopfen.

Houblonniere, f. f. ein Hopfen-Garten.

Houë, f. f. (Haue) eine Haue, ein Karst; eine Kalschhaue, den Mörtel anzumachen.

Houer, v. a. beackern, als den Weinberg.

Houille, f. f. (Niedersächs. Hüllen) eine Art von Erde so mit Wurkeln durchwachsen, die man wie Torf trocken machen und wie Kohlen brennen kan.

Houle, f. f. (von hohl) ein Geschirr auf den Schiffen, auf das Feuer zu setzen.

Houlette, f. f. (wegen der hohlen Schaufel vornen daran, von *houle*) ein Hirten-Stab auch von geistlichen Hirten.

Houleux, adj. m. euse, f. m. wird vom Meer gesagt, das nach gehültem und gelegtem Wind noch voller Wellen ist.

Houmar, f. m. (cammarus) eine Art See-Fische.

Houpe, f. f. (Hoppe. Koppe) eine Quaste, ein Busch von Seide, Silber u. Haaren, Federn u. ein Dölle.

Houppelande, Houpplande, f. f. eine Art weiser Röcke mit kurzen Ärmeln.

Houpper, v. a. (von *houpe*) die kleinen Quastlein vornen an die Nadel machen.

houpper, (von der Art des Geschreyes oder Ruffs) wann ein Jäger den andern rufft, daß er zu ihm kommen soll, weil er ein Wildbret angetroffen.

Houppier, f. m. ein Baum, dem man die Aeste bis an die Koppe abgehauen; item die Koppe oder das obere Theil an einem Baum zum Bau-Holz, so man nicht brauchen kan.

Houragan, f. Oragan.

Houraillis, f. m. eine Koppel oder Trupp schäbichter und unnützer Jagd-Hunde.

Hource, f. f. ein Seil, das die Seegel-Stange allezeit an demjenigen Ende hält, wo der Wind hergehet.

Hourdage, f. m. (von Hürte, eine geflochtene Wand, da man Klebwerck mit Leimen an den Häusern macht) heist bey den Maurern den Kalk nur grob aussen daran werffen, als man den Leimen daran klebet.

Hourder, v. a. grob, uneben Gemäuer, das noch nicht mit Kalk überstrichen.

il est crotté & bourdè, er ist bespritzt mit Koth als ein Leimen-Treter.

Hourdi, f. m. der letzte Balcke gegen das Hintertheil des Schiffes.

Houret, f. m. ein schäbichter unnützer Jagd-Hund.

Hourque, Houcre, f. f. (Holl. ein Hotter) eine Art Holländischer Last-Schiffe, von 50. bis 300. Tonnen zu führen.

Hourvari, f. m. (herwärts) ein Ruff der Jäger, die Hunde zurück zu ruffen, dierher, dierwärts; eine Zinte oder ein Streich, den die Advocaten dem Gegentheil in einem Process machen; ein Tumult, Lermen. vulg. *hourvari*.

Houseaux oder Heuses, f. m. plur. ol. (Hosen) eine Art Strümpffe wider Kälte, Regen und schlimme Wetter, als Stiefel ohne Schuh; in der Normandie heist man auch die Schiffe oder Fischer-Stiefel also.

il a quitté ses houseaux, vulg. er ist gestorben.

se Houfer, v. a. olim. bepiefeln, oder Reiß-Strümpffe anziehen.

Houppiller, v. a. (haspeln) eines Kleider zerkrüppeln, zerdrücken, zerreißen, wie ein Hund einen kleinern überwirft, und ihm das Fell zerreißt.

Houppillon, f. m. einige sagen auch *gouspillon*, ein Glas Wein, so die zur Straffe trinken müssen, die etwas über Tische versehen.

Houffage, f. m. (von *houffe*) das Bretterwerck, womit man eine Wind-Mühle rund herum zumacht.

Houffaye, f. f. (von *boux*) ein Gedüsch von Stech-Palmen.

Houffe, f. f. (hüllen, Holl. Hufel) ein Kleid vor diesem, daren sich die Weiber gebüllet im Regen und Frost; eine Decke, etwas zum Bedecken, das man schonen will; eine sammelte Hut.

Kutschen-Decke des Fürstlichen Frauenzim-
mers in Frankreich; eine Sattel-Decke;
ein Stück Fell, das man oben auf die Kum-
met macht.
une housse en bûtes, eine Sattel-Decke, so nur
über den Rücken geht.
une housse en fouliers, eine Decke, die auch ne-
ben bis an die Steigbügel herabhänget.
un lit en housse, ein Bette, dessen Decke weit
herab und an Stecken hängt, weil keine Für-
hänge sonst daran.
Houssier, v. a. [von *boux*, *houssoir*] mit einem
Rehrwische oder Rehrbesen an einer Stange
abfegen, als den Staub, die Spinnweben
abkehren.
Houssé, ée, part. p. & adj. abgekehrt, oder in
den Wappen mit einer Pferd-Decke ge-
ziert.
Houssettes, f. f. pl. ol. [von *houssaux*] Hosen,
bey den Schloßern sind es Schloßer, wie an
den Koffern, die sich schliessen, wann der De-
ckel darein fällt.
Houssieur, f. m. *houssieuse*, f. [von *housser*] ein
Abfeger, Auskehrer, Abfegerin &c.
Houssieres, f. f. plur. [von *boux*] ein Gebüsch,
ein Ort voll kleiner Sträucher.
Houssine, f. f. [von *boux*] eine Spinnruthe;
ein schwaches Rütchlein, etwas auszuklop-
pen.
Houssiner, v. a. vulg. mit Spinnruthen oder
dünnen Stecken ausklopfen.
Houssoir, f. m. ein Rehrwisch, Rehrbesen an
einer Stange.
Housson, f. m. [von *boux*] eine Art Brusch
oder Rausdorn. *Ruscus myrtifolius*.
Houtarde, f. Outarde.
Houx, f. m. [Holl. Hulst, *Aquifolium*, Lat.] ein
Baumlein, Stech-Palme.
Houx-frelon, f. m. ein Strauch, Brusch oder
Rausdorn genannt. *Ruscus myrtifolius*
aculeatus.
Hoyau, f. m. [Haue] eine Spade, Grab-Scheit,
als die Schanz-Gräber oder Gärtner brau-
chen.
Hubir, v. n. ol. [von Hoppe, Haube, heben]
borstig werden, die Haare oder Federn auf-
stehen machen, als eine Houpe, wie einige
Thiere thun, wann sie zornig werden.
se hubir, v. r. sich borstig machen.
il faut se hubir comme on pourra, vulg. man
muß sich gedulden, so gut man kan, bis es
besser wird.
Huche, f. f. [Lat. barb. *hutica*, eine Hüttes-
den, von behüten, Hütte, *contracte* Lat.
barb. *huchia*] ein länglichter Kasten; ein
Bactrog; ein Kasten, wo man das Brodt
darinn verwahrt, und das Tisch-Geräthe.
huche de moulin, ein Mehl-Kasten, worein das
Mehl aus dem Beutel fällt.
Huche, eine Art von Holländischen Schiffen,

von der Gestalt eines langen Kastens, mit
einem hohen Hintertheile.
Hucher, v. a. ol. [hutschen] ruffen, als man
den Jagt-Hunden ruft.
Huchet, f. m. ein Jäger-Horn oder Post-Horn,
sonderlich in den Wappen.
Hué, eine Art *interjections*, [hun] ein Wort
der Fuhrleute, die Pferde anzutreiben.
Huée, f. f. [von *hué*] ein Geschrey, das man
hinter einen hertreibt, oder das man über
etwas lächerliches macht; das Geschrey, das
man bey der wilden Schweins-Jagt macht:
hun: hun Sau.
Huer, v. n. & a. hinter einem herschreyen, man
soll ihn aufhalten; it. einen auszulachen
und zu verspotten; hinter einem Wolfe
auf der Jagt herschreyen; it. mit großem
Lermen und Schlagen die Fische ins Garn
jagen.
Huette, *hulotte*, f. f. [vom Geschrey und Heu-
len] eine Nacht-Eule.
Huguenot, f. m. Huguenotte, f. ein Calvi-
nist.
Huguenot, e, adj. Hugenotisch.
Huguenotte, f. f. ein kleiner Ofen, etwas zu
zurichten in einem Winkel.
des œufs à la huguenote, Eyer mit Schöpf-
Brühe und Butter zugerichtet.
Huguenotisme, f. m. die Hugenottische Reli-
gion.
Huile, f. f. [oleum] Del.
cette piece sent l'huile, dieses Werk ist mit
Fleisch geschrieben.
on tireroit plutôt de l'huile d'un caillou, prov.
das Geld steckt ziemlich feste bey ihm.
huile vierge, Ruß- oder Baum-Del, das man
ohne Hitze und Presse macht.
les saintes huiles, das Salb-Del zu Ceremo-
nien der Kirchen, als Tauffe, Firmung &c.
huile de cotret, vulg. Prügel-Suppe.
Huiler, v. a. Del an die Speisen thun; mit
Del etwas bestreichen.
Huileux, euse, adj. ölicht, das Del giebt; it.
das Del hat oder Fett bey sich hat, als bis-
weilen der Urin.
Huillier, f. m. ein Delschlager, Del-Händler;
ein Del-Strüglein oder Fläschlein.
Huis, f. m. ol. [ostium] eine Thür.
le vent n'est pas toujours à un huis, prov. man
ist nicht allezeit unglücklich.
Huissier, f. f. die Holz-Zierrathen einer
Thüre.
Huissier, f. m. ein Thürhüter; Thürwärter;
it. ein Bedell.
huissier d'audiencier, Thür-Knecht: der an der
Thüre des Gerichts aufwartet.
huissier de la chambre du Roi, Thürhüter des
Königlichen Gemachs.
Huissiere, f. f. das Holzwerk einer Thür.
Huître, f. m. [ostrea] eine Auster.

Huit,

Huit, *f. m.* [*octo*] achte.

Huitain, *f. m.* eine Art Verse von acht Zeilen.

Huitaine, *f. f.* [von *octo*, *buit*] eine Zeit von acht Tagen.

Huitante, *f.* Octante.

Huitiement, *adv.* zum achten, vor achte.

Huitième, *adj. c.* der achte.

Huitième, *f. m.* der achte Theil; der achte Tag; ein acht Theil der Elle: ein gewisser Wein-Zoll oder Einlage-Geld in Frankreich; it. im Vöckel-Spiel, acht auf einander folgende Blätter einer Farbe.

Hulot, *f. m.* [von *hohl*] eine Höhle im Steuer-Ruder, worinn die Stange steht, womit man das Steuer-Ruder regiert.

Hulotte, *f. f.* [von *Höhle*] ein Caninchen-Loch.

Hulotte [von *Heulen*, *ulula*] eine Eule.

Humain, *e, adj.* [*humani*] menschlich, freundlich, gütig, leutselig.

voix humaine, ein Register in den Orgeln, das Menschen-Stimmen gleicht.

les lettres humaines, [*literae humaniores*] die Schul-Wissenschaften.

les signes humains, die menschlichen Figuren in der Sternmesser-Kunst.

humains, *f. m. pl.* das menschliche Geschlecht. (in der Poesie.)

Humainement, *adv.* menschlicher Weise, freundlich, gütig, leutselig.

Humaniser, *v. a.* leutselig machen, jähm, gelind machen.

s'humaniser, *v. r.* freundlich werden.

Humaniste, *f. m.* der die Schul-Wissenschaften wohl innen hat; ein Schul-Gelehrter.

Humanité, *f. f.* [*humanitas*] die Menschheit, die menschliche Natur; Leutseligkeit, Freundlichkeit, Gelindigkeit.

reposer son humanité, sich was zu gute thun; seine Bequemlichkeit suchen.

Humanitez, *plur.* die Schul-Wissenschaften.

Humble, *adj. c.* [*humilis*] *adj. & subst.* demüthig, niedrig.

Humblement, *adv.* demüthiger Weise, demüthiglich, niedrig.

Humectation, *f. f.* [von *humectare*] das Einweichen in den Apotheken.

Humecter, *v. a.* [*humectare*] anfeuchten, besprengen, einweichen, naß machen.

Humer, *v. a.* [*b legitur ab humare* von *humus*] in sich nehmen, wie die Erde den Regen, einschlurffen als eine heiße Brühe, oder ein Ey an sich ziehen, als den Wind oder böse Luft.

il a un peu humé l'air de la cour, er hat des Hofes Manier an sich genommen.

une sauce au chaud humé, eine Brühe, die man warm trincken muß.

humer la parole à quelqu'un, im Echern einem in die Rede fallen.

Humeral, *e, adj.* [von *humerus*] was zu den Schultern gehört.

Humeur, *f. f.* [*umor*] Feuchtigkeit; natürliche Art des Geblüts, das Wesen und Natur eines Menschen; Sinn, Begierden, Wille, Weise, Lust.

je ne suis pas d'humeur à faire cela, es ist gar meine Art nicht dieses zu thun.

je ne suis pas en humeur de faire cela, ich habe jetzt gar keine Lust dich zu thun.

mettre quelqu'un en humeur de boire, einem Lust zu trincken machen.

entrer en mauvaise humeur, eine böse Weise anfangen.

une humeur de bibou, vulg. ein murrischer eisenförmiger Mensch.

humeur cristalline, der Crystallen-Safft in dem Auge.

Humide, *adj. c.* [*humidu*] feucht, naß.

l'humide, *f. m.* die Feuchtigkeit.

l'humide radical, Lebens-Safft.

Humidement, *adv.* être. ogé humidement, in einem feuchten Zimmer wohnen.

Humidité, *f. f.* [*humiditas*] Feuchtigkeit.

Humiliation, *f. f.* [von *humilis*] die Demüthigung des Herrkens vor Gott.

Humilier, *v. a.* [*humiliare*] demüthigen, erniedrigen, den Stolz niederlegen.

s'humilier, *v. r.* sich demüthigen.

Humilité, *f. f.* [*humilitas*] die Demüth.

Humoral, *adj.* [von *umor*] das von Feuchtigkeit entsteht.

Hundrede [*hundert*] eine Eintheilung der Englischen Provinzen in hundert Familien.

Hune, *f. f.* ein Kasten-Korb; it. das Holz oder Balken an einer Blocke, woran das Seil zum Lauten angemacht.

Hunier, *f. m.* der Kasten, so über den Kasten-Korb auf dem grossen Kasten-Baum steht; item der Seegel, so am untern oder obern Kasten.

Hout, *f.* Houtte.

Huppe, *f. f.* [*hoppe*] ein Wiechhopf, der Busch oder Kamm von Federn, auf dieses Vogels und anderer ihrem Kopfe.

Huppé, *éc, adj.* der einen Busch Federn auf dem Kopfe, als eine Lerche, Eule &c. item listig, verschmigt, behend.

bien huppé, qui pourra m'attraper, es muß ein fluger seyn, der mich betrügen will.

les plus huppés y sont quelque fois pris, prov. die Klügsten werden auch bisweilen betrogen; gefangen.

être des plus huppés, von den vornehmsten eines Orts seyn. vulg.

Hure, *f. f.* ein Kopf von einem beißenden Thiere, als vom Schweine, Bären, Wolf &c. item ein Lachs, Halmen und Hecht-Kopf. (ol. nur die großen Zähne eines Schweins, welche noch die Hauer heißen, wovon hure herkommt.)

Hurepé

Hurepé oder Herupé, borstig, das Haar wie Sau-Vorsten hat.
 Hurhaut, *adv.* [her hod] ein Wort der Fuhrleute, wann die Pferde rechter Hand gehen sollen.
il n'entend ni à dia, ni à burhaut, er läßt sich gar nicht regieren, er ist unvernünftig.
 Hurlade, *f. f.* [von *burler*] vulg. Geheule, heulendes Geschrey.
 Hurlément, *f. m.* das Heulen, als der Wölfe, Hunde und allerley dergleichen, auch der Menschen.
 Hurler, *v. a. & n.* [heulen, Ital. *urlare*] oder *burler*, Heulen.
il faut burler avec les loups, prov. wer unter den Wölfen ist, muß mit heulen.
 Hurlubrelu, *adv.* vulg. unbesonnener Weise dumm.
c'est un homme hurlubrelu, es ist ein unbedacht-samer Mensch.
 Hussart, *f. m.* [ein Ungarisch Wort] ein Ungarischer Reuter; ein Hussar.
 Hute, *f. f.* [Hütte] eine Hütte.
 se Huter, oder se Hutter, *v. r.* sich eine Hütte bauen, sich verbergen in eine Hütte oder in einen Baum &c. zur See heißt es im Sturm, die große Seeegel-Stange herunter thun, und mitten am Mast als ein Andreas-Creuz anmachen.
 Hutin, *f. m. ol.* [hutschen] Geschrey, Lermen, Zank.
 Huy, *adv.* [hodie] ol. heut, wovon *au jour d'hui*.
 Hyacinthe, iacinte, *f. f.* Hyacinth; eine Blume und ein Edelstein.
confession d'hyacinthe, eine Hyacinth-Latwerge oder Herkstädtung.
 Hyades, *f. f. plur.* [Lat.] das Sieben-Gestirn.
 Hyène, *f. f.* eine Hyene, ein Thier, das den Hunden ruffet, und sie hernach fressen soll.
 Hyaloïde, *adj. c.* [hyalinus, ὑαλός] der gläsernige Saft, und dessen Häutlein im Auge.
 Hydatides, *f. f. plur.* [von ὕδωρ, aqua] große Blasen voll Wasser, so bisweilen am menschlichen Leibe entstehen.
 Hydragogue, *f. m.* [von ὕδωρ und ἄγω] eine Arzenei, so die wässerigen Feuchtigkeiten abführt.
 Hydrargyre, *f. m.* [ὕδωρ und ἄργυρος] Quecksilber.
 Hydraulique *adj. c. & subst.* [ὕδωρ und αὐλός, tibia, tubus] die Wasser-Kunst; die Wissenschaft, das Wasser durch Röhren zu leiten.
 Hydre, *f. f.* [hydra] eine Wasser-Schlange; it. ein Ungeheuer der Poeten mit vielen Köpfen, das dem Hercules viel zu schaffen gemacht; hernach im figürlichen Verstande alles Böse, das sich wieder mehrt, wann man es bestreitet; in der Astronomie ist

Gestirn dieses Namens gegen dem Süder-Pol.
 Hydreleon, *f. m.* [von ὕδωρ und ἔλαον] Wasser und Del unter einander, in der Apotheke.
 Hydrie, *f. f.* [Hydria] ein Wasser-Krug bey den Alten.
 Hydrocele, *f. f.* [ὕδωρ und κύλη, scrotum] Geschwulst des Hoden-Beutels.
 Hydrocephale, *f. f.* [von ὕδωρ und κεφαλή, caput] Wassersucht im Kopfe.
 Hydrographie, *f. m.* der Wasserbeschreibungen macht.
 Hydrographie, *f. f.* [von ὕδωρ und γράφω, scribe] die Wissenschaft der Schiffahrenden, die Schiffer-Kunst.
 Hydrographique, *adj. c.* Cartes hydrographiques, See-Charten.
 Hydromantie, *f. f.* [ὕδωρμαντία] die Wasser-Prophezeung, oder Weissagen aus dem Wasser.
 Hydromel, *f. m.* [ὕδωρ und μέλι, mel] Meth.
 Hydrophobie, *f. f.* [ὕδωρ und φόβος, timor] die Wasser-Scheue, hydrophobia, eine Krankheit deren, so von einem wütigen oder rasenden Thiere verlest.
 Hydropiper, *f. m.* [von ὕδωρ und piper] ein Kraut, weil es an feuchten Orten wächst, und als Pfeffer schmeckt, Perlicaria urens.
 Hydropique, *adj. c.* [hydropicus] Wasser-süchtig.
 Hydropisie, *f. f.* [hydrops] die Wassersucht.
 Hydropote, *f. m. & f.* [von ὕδωρ und πότις, potus] ein Wassertrinker, der nur Wasser und kein ander Getränk trinkt.
 Hydrostatique, *f. f.* [hydrostatica] das Wägen des Wassers und anderer Feuchtigkeiten in der Mechanic.
 Hydrotique, *adj.* [von ὕδωρ] un remede hydrotique, eine Schweiß-Arzenei; ein Schweiß-Mittel.
 Hyène, *f. f.* [f. biene] eine Art Wölfe.
 Hygrometre, oder Hygroscope, *f. m.* [von ὕγρος, humidus und μετρέω, metior] ein Instrument, woran die Stufen der trockenen und feuchten Luft zu erkennen.
 Hymen oder Hymenée, *f. m.* [hymen, hymenaeus] der Hochzeit-Gott, bey den Heyden; item der Ehestand; item das zarte Häutlein der Jungfrauschaft, oder Blumen, sonderlich der Rosen-Knöpfe, ehe sie aufbrechen.
 Hymne, *f. m.* [hymnus] ein Lobgesang in Versen, f. ein Kirchen-Gesang.
 Hymnaire, [hymnarium] ein Buch voll Lobgesänge.
 Hymniste, einer der (hymnos) Lobgesänge macht, oder sie zu singen bestellet war vor diesem.

Hymnologie, das Abfingen der Lobgesänge.

Hyoide, *adj. c.* *ypiloide* [von *υ* dem Griechischen *Υψilon*, dessen Gestalt es hat] sein Wein hinten an der Zunge.

Hypallage [*Græc.*] eine Veränderung oder Gebrauch eines Grammaticalischen *Calus* oder *Temporis* und dergleichen für den andern.

Hypapante, *f. f.* [*υπαπαντη*] das entgegen gehen] das Fest der Reinigung Mariä, weil da Simon und Anna dem Heylande entgegen gegangen, oder ihn angetroffen; wird von den Griechen so genannt.

Hypocoon, *f. m.* [*Lat. & Græc.*] ein Kraut.

Hyperbate, *f. f.* [*υπερβαίνω, transgredior*] keine Figur, in der Rhetoric, eine Zerrüttung und Überschreitung, Zusammenhang der Rede, die mit Fleiß geschieht, eine heftige Gemüthsbewegung auszudrücken.

Hyperbole, *f. f.* [*Lat. etiam*] das Rednerische Großmachen; einer Sache; eine Fläche in der Mathematik, mit einer Krümme, die den andern Seiten nicht gleich ist.

Hyperbolique, *adj. c.* großmachend mit Worten.

ligne hyperbolique, eine krumme und mit den andern Seiten der Fläche, woran sie ist, nicht übereinkommende Linie.

Hyperboliquement, *adv.* auf großmachende Weise.

Hypercritique, *adj. m.* [*hypercriticus*] der alles gar zu genau untersucht.

Hyperthyron, *f. m.* [*υπερ, super* und *θυρα*] eine Zierrath oberhalb den Thüren auf Dorische Art.

Hypethre, *f. m.* [*hypæthron*] ein Ort im Hause, der unter freyem Himmel; ein Altan.

Hypnotique, *adj. c.* [von *υπνος, somnus*] schlafbringend, als Arzneyen.

Hypocauste, *f. m.* [*hypocaustum*] ein Ort bey den Alten, der von unten auf geheizet worden; ein Ofen unter dem Boden eines Gemachs, oder Badstube.

Hypocondre, *f. m.* [*hypocondria*, von *υπο* und *χόνδρος, cartilago*] die obern Seiten des Unter-Leibes, oder das Drücken und Schmerzen in denselben.

Hypocondriaque, *adj. c. & subst.* das drückt im Leibe, als das Magendrücken zc. einer der diese Krankheit, oder das Leibdrücken hat, der wohl gar verwirrt im Kopfe darüber ist.

Hypocras, *f. m.* [*Lat. etiam*] ein gewürzter Wein, oder ander süß gemacht Getränk.

chausse d' hypocras, der zugespitzte Saß, wodurch man dieß Getränk seihet.

Hypocrisie, *f. f.* [*hypocrisis*] Heuchelen, Verstellung.

Hypocrite, *f. m.* [*hypocrita*] ein Heuchler, der sich verstellt.

Hypodrome, *f. m.* [*hypodromus*] siehe Hippodrome, ein berühmter Platz zu Constantinopel.

Hypogastre, *f. m.* [*υπο sub & γαστήρ, venter*] das Untertheil des Unterleibs.

Hypogastrique, *adj. c.* was am untern Leibe ist, als eine gewisse Puls-Adern, und die weiblichen Geburths-Glieder.

Hypogriphe, *f.* Hippogrise.

Hypomochlion, *f. m.* [von *υπο* und *μόχλος*, ein Hebbaum] der Punct, worauf der Hebbaum ruht, oder wirkt, er werde gehoben oder niedergedrückt.

Hypostase, *f. f.* [*hypostasis*] ein selbst bestehendes Wesen; eine Person im göttlichen Wesen; in der Medicin, das Dicke unten im Urin; sonst sediment.

Hypostatique, *adj. c.* [*hypostaticus*] persönlich, im göttlichen Wesen.

Hypostatiquement, *adv.* persönlicher Weise.

Hypoteneuse, *f. f.* *hypotenusa*, von *υπατινυ, subtendo*] die längste Seite an einem Triangel.

Hypothecaire, oder hypothequaire, *adj. c.* *créancier hypothecaire*, einer der Schuldeute hat, die gerichtliche Obligationen geben.

Hypothecairement, *adv.* gerichtlich-verpfändeter Weise.

Hypothèque, *f. f.* [*hypotheca*] eine Verpfändung der unbeweglichen Güter; it. eine Art gewürzten Brandtweins.

Hypothequier, *v. a.* verpfänden.

Hypothese, *f. f.* [*hypothesis*] ein eigener Lehrsatz oder Grund, den einer für sich macht; kein allgemeiner als Thesis ist; ein bedingter Lehr-Satz; insonderheit der Grund, den sich jede Parthey in der Sternmesser-Kunst setzt, und darauf ihre übrige Lehre baut.

Hypothetique, *adj. c.* was zum Grunde gesetzt wird, als wann es so wäre; Bedingte Weise gesetzt.

Hypothetiquement, *adv.* nach eignen Lehrsätzen.

Hypotrachelion, *f. m.* [*υπο sub, τραχηλος collum*] das Untertheil des Halses.

Hypotypose, *f. f.* [*hypotyposis*] eine rednerische Fürstellung einer Sache.

Hyslope, *f. f.* [*hyslopium*] Isopen.

Hysterique, *adj. c.* [*hystericum* von *υστερα, matrix*] *passion hysterique*, Mutterbeschweris; eine Weibsperson so diese Krankheit hat; eine Arzney, so dawider hilft.

Hysterologie, *f. f.* [*υστερολογία*] ein Fehler der Rede, da man das Hinterste zu vorderst setzt.

Hystiodromie, *f. f.* die Schifffahrt und deren Wissenschaft.

Hyver, *f.* Hiver.

I.

- J A**, *adv.* ol. [*pro jam*, Germ. *je*] davon noch *deja* kommt *ic.* im Scherz, heißt es noch mit *ne*, schon nicht.
ee ne seroit ja grand dommage, das wäre schon so großer Schade nicht.
- Jable**, *f. m.* die Fuge, worein der Faß-Boden kommt.
- Jabler**, *v. a.* die Fugen in die Dauben machen, worein der Faßboden kommt.
- Jabloire**, *f. m.* ein Instrument der Böttcher, die Fugen zum Faß-Boden in die Dauben zu machen.
- Jabot**, *f. m.* der Kropf am Geflügel-Werck oder Feder-Viehe; *it.* die Spitzen, so man vorhen an den Schliß der Mannshemder auf der Brust setzet.
- Jaboter**, *v. n.* vulg. murren, über etwas brummen; *it.* leise plaudern.
- acée**, *f. f.* [*jacea*] ein Kraut dieses Namens.
- Jacent**, *e, adj.* [*jacens*] in Rechts-Händeln; ein Erb-Gut, dessen sich niemand annehmen will.
- Jachere**, *f. f.* [von *jacere*, liegen] Brachfeld.
- Jacherer**, *v. n.* Brachfeld ackern.
- Jacht**, *Jacq, f. n.* [*Jacht*] eine Jacht, ein leichtes zierliches Schiff.
- Jacinte**, *f.* Hyacinte.
- Jacobée**, *f. f.* [*Jacobaea*] Jacobs-Kraut, grosse Kreuz-Wurz.
- Jacbin**, *f. m.* Jacobine, *f. & adj.* ein Name, den man den Dominicaner-Mönchen in Frankreich giebt, wegen ihres vornehmsten Klosters, zu S. Jacob in Paris. vulg. sonst *Dominiquains*.
- une soupe à la Jacobine*, eine Art Suppen von klein gehacktem Hünnerfleische, und Mandel-Brühe mit Eiern *ic.*
- Jacobin**, vulg. ein Geschwür.
- Jacobites**, *f. m. pl.* St. Jacobs-Christen; eine Secte in den Morgen-Ländern; *it.* diejenigen, so es mit dem König Jacobo in England gehalten.
- Jacobus**, *f. m.* eine Englische güldene Münze von fünfftehalb Ehl. zu erst von Jacob dem I. gemünzet.
- Jacoit**, *adv.* ol. [von *ja* und *soit*, es sey schon] obgleich.
- Jacot** [von *Jacob*, das *diminutivum*] Jacobschen.
- Jacque**, *f. f.* [*Jacke*] ol. ein furter Rock der Ritter über die Waffen anzulegen.
- jacques de mailles*, ein Panzer-Hemd.
- Jacqué**, *éc, part. p.* von dem verbo *jaquer*, welches vorher im Gebrauche war. ol. mit einem Panzer bekleidet.
- Jacquemart**, *f.* Jaquemart.
- Jacques** [*Jacobus*] Jacob.
- Jacquerie**, *f. f.* eine aufrührerische Parthen, vor Zeiten in Frankreich, von Jacques, ihrem Anführer.
- Jacquette**, *f. f.* [von *jacque*] eine Kinder-Schaube; ein Schublein; eine Bauren-Jacke oder Wammes ohne Ermel; item wann eine geringe Weibsperson Jacoba heißt, nennt man sie auch Jacquette.
- trousser la jacquette à quelqu'un*, einem das Wams ausklopfen, die Ruthe geben.
- je ne m'en souviens non plus que de ma première jacquette*, das habe ich lange vergessen.
- Jactance**, *f. f.* ol. [*jactanti*.] Prahlerey.
- Jaculatoire**, *adj. c.* [*jaculatorium*] in geistlichen Dingen, *o. aison jaculatoire*, ein Stoß-Gebet; in Wasser-Wercken, *fontaine jaculatoire*, ein Springbrunn.
- Jade**, *f. m.* [*gagates*] ein Edelgestein, Olivenfarbig.
- Jadis**, *adv.* [*jam diu*] in der Poësie vor diesem.
- Jaiet**, *f.* Jais.
- Jaillir**, *v. n.* [*jaculari*] springen in die Höhe als Wasser.
- faire jaillir de la bouë sur quelqu'un*, einen mit Noth bespritzen.
- Jaillissant**, *e, adj.* springend als Wasser.
- Jais, jayet, jaiet**, *f. m.* [*gagates*] schwarzer Edelstein, Agat.
- Jalage**, *f. m.* [von *jale*] eine gewisse Auflage der Obrigkeit auf jedes Faß Wein.
- Jalap**, *f. m.* ein Kraut, so aus Indien kommt; eine bekannte Purgation in den Apotheken, Jalappa.
- Jale**, *f. f.* [eine Schale] ein Geschirr, das Mehl zu messen; *it.* den Wein aus den Bergen nach Hause zu bringen.
- Jalet**, *f. m.* ol. ein kleiner runder Stein in den Flüssen. *o. balète à jalet*, ein Bolester [jetzt sagt man *jalet* von Walzen, oder Weckel-Steine, wie man dergleichen Steine nennt] item der Platz in der Senne eines Bolesters, worein man ein solch Steinlein oder eine Kugel legt, wann man schießen will.
- Jalon**, *f. m.* eine Stange mit einem Fähnlein, die man einsetzt in der Reihe, wann man etwas messen will.
- Jalonner**, *v. n.* Pfäle einstecken, etwas gerade abzumessen in der Reihe.
- Jaloux**, *f. m.* Jalouse, *f. & adj.* [Ital. *geloso*, Lat. *zelosus*] eifersüchtig, neidisch, mißgönstig, argwöhnisch, besorgt. *de quelque chose*, über etwas oder über einen; oder wegen etwas.

cette fortresse est jalouse, ein Platz, der zwischen Puthenen liegt, die ihn alle nicht gern in des andern Hand sehen; im Mitteländischen Meere heist es, wandend, nicht genug mit Balast versehen, nicht genug beladen, daß es in Gefahr umzukippen, wann man es von einem Schiffe gebraucht.

Jaloufer, v. a. Eyfferucht oder Neid erwecken, (ist selten zu finden.)

Jalouse, *éc. part. p. & adj.* den man eyfferüchtig gemacht.

fenêtre jalouse, ein Fenster mit einem Gitter, dadurch man verborgen sehen kan.

Jalousie, f. f. Eyfferucht, Neid, Mißgunst, Furcht, Eyffer, es eben so zu haben; it. ein Gitter vor einem Fenster, dadurch man alles sehen kan, ohne gesehen zu werden; einige nennen auch den Amaranth, die Blume, *Jalousie*.

Jamais, *adv.* [von *ja* und *mais*, *giama*] jemahls.

ne jamais, niemahls.

à jamais, auf ewig, auf immer.

Jambage, f. m. [von *jambe*] das Pfeiler-Werk an einem Gebäu, die Pfosten an Thüren und Fenstern, die zwey Seiten-Mauern am *Cammin*, die das Werk meistens tragen: im Schreiben heist man die langen Striche als des Buchstabens *m* oder *n* auch *jambage*.

Jambe, f. f. [Ital. *gamba*, gampen, gumpen; it. *Hamme*] ein Fuß oder Bein.

elle est à cheval jambe de çà, jambe de là, sie sitzt rücklings zu Pferde; bey den Künstlern und Handwerks-Leuten heist *jambe*, eine Spitze oder Fuß am Circel; eine Seite am Triangel.

jambe de force, Unterbauungen von Quatersteinen oder starken Holz, da grosse Balken darauf ruhen.

Jambe, f. m. [jambus] ein Pes in der Prosodie, ein jambus v- aus einer kurzen und langen Silbe bestehend.

Jambette, f. f. [von *jambe*] ein Taschenmesser. vulg. auch das Unterschlagen des Fußes im Ringen; it. kleine Stützen.

Jambier [von *jambe*] eine Muffel am Schienbein oder an den Waden.

Jambiere, f. f. eiserne Strümpfe.

Jambique, *adj. c.* [jambicus] jambisch.

Jambon, f. m. ein Hamme; ein Schinck.

jambon de Mayence, ein Westphälischer Schinck.

Jambonneau, f. m. ein kleiner Schinck.

Janin, f. m. Hahnrey.

Janissaire, f. m. ein Janitschar.

Janissaire [von *janua*] gewisse Bediente am Päpstlichen Hofe, von der dritten Band der *Canclery*, *Correctores* und *Revisores* der Päpstlichen Bullen.

Jansenisme, f. m. die Lehre des Jansenius, von

der Gnade, nach der Meinung des H. Augustini, nebst andern Punkten.

Janseniste, f. m. ein Jansenist, der des Jansenii Parthey hält; *Janseniste*, *adj.* Jansenistisch.

à la Janseniste, was so gar gezwungener Weise nett und sauber seyn soll.

Jante, f. f. [von *canthue*] eine Radfelge.

Jantille, f. f. [von *jante*] dicke Breter auf den Felgen um ein Mühl-Rad herum, worauf das Wasser fällt, das Rad umzutreiben.

Jantiller, v. a. ein Mühl-Rad, aussen herum mit Brettern beschlagen.

Janvier, f. m. [*Januar*] der Jenner.

c'est un soleil de Janvier, wird von einer Person gesagt, welche nicht viel Macht hat; nicht viel helfen kan.

Japon, f. m. Japonien-Insel.

Japonois, *adj.* Japonisch.

Jappe, f. f. (vom Bellen und Schall, den die Hunde machen) vulg. *avoir bien de la jappe*, sehr waschhaft, plauderhaft seyn.

Jappement, f. m. das Klaffen und Bellen der Jagt-Hunde.

Japper, v. n. klaffen und bellen als ein Hund, sonderlich als junge Jagt-Hunde, die es zur Unzeit thun; man braucht es auch vom gelfern des Fuchses, und allerley verdrießlichen Geschwätze und Lermen.

Jaque, f. *Jacque*.

Jaquemar, *Jaquemart*, f. m. [von *jaques* und *marteau*] ein Rahme, den man an einigen Uhren dem Wille giebt, so an der Seite mit dem Hammer steht, und die Stunden schlägt.

Jacques, f. m. *Jacobus*; it. eine kleine Münze vor diesem.

Jar, f. *Jars*.

Jardes, f. *Jardons*.

Jardin, f. m. [*giardino*, Ital. Garten, Germ.] ein Garten.

Jardinage, f. m. Garten-Werk.

Jardinier, v. a. & u. den Garten bauen; item einen Galden an die Sonne setzen.

Jardinier, f. m. ein Gärtlein.

Jardineux, *euse*, *adj.* heißen die Jubilirer einen *Emerald*, der etwas trübe, und gleichsam kleine Sträuchlein vorstellt.

Jardinier, f. m. *Jardiniere*, f. ein Gärtner, Gärtnerin.

Jardons, *Jardes*, f. m. [von *jarres*] f. *Garrot*, eine Geschwulst der Pferde an den Beinen in der Knie-Kehle.

Jargon, f. m. [*Hisp. gerigonga*] eine üble und deutliche Sprache des gemeinen Volcks; it. eine Sprache, die man nicht versteht; das Geschrey des Feder-Viehes.

Jargonelle, f. f. eine Art Birne.

Jargonier, v. n. eine grobe, undeutliche Sprache

che reden; brummen im reden, daß man einen nicht verstehen kan.

Jarlot, eine Bequemung des Kiels im Schiffe, etwas vom Bord darein zu fügen.

Jarres, Giarres, *f. f.* [Geschirr] ein grosser Krug zum süßen Wasser auf dem Schiffe.

Jarret, *f. m.* [*f. garros, garre, ol. Band, junctura, nodus*] die Knie-Kehle; ein langer Ast, ohne Neben-Aeste, bey den Gärtnern; ein Buckel oder Ungleichheit, am Gemäuer der Gewölbe.

coupe-jarret, ein Meuchelmörder.

il roidit le jarret, vulg. er stirbt.

Jarreter, *v. n.* einen Buckel oder Ungleichheit im Bauen haben.

Jarreté, *éc, part. p. & adj.* mit einwärts gebogenen Füßen, daß die Knie fast an einander stossen, ist von Pferden und Maul-Eseln absonderlich gebräuchlich.

Jarretier, *e, adj.* *cheval jarretier*, *ol.* ein Pferd mit eingebogenen Knien.

veine jarretiere, eine Ader in der Knie-Kehle.

Jars, *f. m.* [*f. gar, ga, con*] ein Ganser.

il entend le jars, er ist flug, er kan die Gänse verstehen.

Jartiere, oder Jarretiere, *f. f.* [von *jarret*] ein Knieband, Hosenband; *it.* der Orden des blauen Hosenbandes in Engelland.

il ne va pas jusqu'à la jartiere de cet homme là, er reicht diesem Manne das Wasser nicht, er ist bey weitem nicht so tüchtig als er.

donner des jarretieres à quelqu'un, einem auf die Waden peitschen oder schlagen.

Jas, *f. m.* das Querholz am Anker. (*rer.*

Jasard, *f. m.* Jasarde, *f. ol.* vor *jaseur*, Plauder-

Jaser, *v. n.* [von *gazz*, *Ital.* Heze, *pica*] schwätzen, plaudern; als Vogel, und als Leute dieser plauderhaften Art.

Jaserie, *f. f.* Plauderen, Geschwätz.

Jaseur, *f. m.* Jaseuse, *f.* ein Plauderer, eine schwatzhafte Person.

Jasmin, *f. m.* Jasmin.

Jaspe, *f. m.* Jaspis, Edelgestein; grün und röthlich, bey den Buchbindern.

Jasper, *v. a.* mit Jaspis-Farbe anstreichen.

Jaspure, *f. f.* die Jaspis-Farbe auf dem Schnitt der Bücher.

Jatte, *f. f.* [*gabata*] eine runde Mutter oder hölzern Geschirr aus einem Stücke; ein grosser hölzerner Napp.

Jattes, *f.* Gatte.

Jattée, *f. f.* was man in einen grossen hölzernen Napp auf einmahl thun kan.

Javart, Javar, *f. m.* eine Pferde-Krankheit, oder Geschwür am Hufe oder auch im Hufe.

Javeau, *f. m.* [von *Hauffen*, siehe *javelle*] ein Hauffen Sand oder Erde, den ein Fluss zusammen schiebt, daß eine Insel daraus wird.

Javeler, *v. a. & n.* [von *javelle*] das Geträide

in Hauffen setzen, daß es trockene; trocknen.

Javeleur, *f. m.* der das Geträide in Hauffen setzt.

Javeline, *f. f.* [von *scapu*, Schafft] eine kurze Pique oder Spießlein.

Javelle, *f. f.* [*ol. bavelle*, ein Häuflein] ein Hauffen Geträide, das trocken werden soll, che man es in Garben bindet; ein Bündel Reiser.

ce baril est tombé en javelle, diß Faß ist zusammen gefallen; item ein kleiner Bach oder Arm, zwischen einer Insel im Flusse und dem Lande.

Javelot, *f. m.* [*f. javeline*] ein kleines Spießlein, kürzer als *Javelin*; item eine schnelle Schlange.

Javelot [von *javelle*] ein Arm voll abgeschnitten Geträide.

Jauge, *f. f.* ein Visiermaas zum Faß-Visieren; ein Visier-Stab; ein Maasstab, oder eiserne Stange, alle Schiffe zu messen; ein Maasstab oder Linial der Zimmer-Leute; der Gärtner *zc.*

être de jouge, sagt man von einem Maas, das geeicht, als eine Scheffel-Kanne *zc.* [*Holl. Pke, Germ. die Eiche*, ein Maas, wornach sich alle Maas richten müssen.]

Jaugeage, *f. m.* das Eichen, das Visieren; das Visier-Geld.

Jauger, *v. a.* visieren, eichen.

Jaugeur, *f. m.* ein Visierer.

Jaumiere, *f. f.* das Loch im Vordertheile des Schiffs, wodurch die Stange geht, so das Steuer-Ruder regiert.

Jaunastre, Jaunâtre, *adj.* [von *jaune*] gelblich.

Jaune, *adj. c. & subst.* [*Ital. giallo*, geel, gelb] gelb.

jaune citron, Citronen-gelb.

jaune d'œuf, Eyerdotter.

jaune doré, Goldgelb.

faire des contes jaunes, unglaubliche Dinge erzehlen.

Jaunet, *f. m.* ein jedes gelbes Blümlein wird von den Kindern so genannt; von den gemeinen Leuten aber ein jedes Goldstück, wie sie Teutsch auch gelbe Pfennige genannt werden.

Jaunir, *v. a. & n.* gelb machen, gelb färben oder mahlen; gelb werden.

Jaunisse, *f. f.* die Gelbsucht.

Jauteraux, *f.* Joutereaux.

Jayer, *f.* Jais.

Jazeran, Jazerant, *f. m. ol.* eine Art von Kriegs-Kleidern.

Ibis, *f. m.* *Lat.* ein Vogel in Egypten, als ein Storck.

Iedic, Iedien, *f. f.* [*Ich, ich, die, diene*] die gewohn-

gewöhnliche Unterschrift des Prinzen von Wallis.

Icelui, icelle, *pron. dem.* ist noch in Rechts-Handeln gebräuchlich; *f. celui, celle* in *ce*, derjenige, diejenige.

Ichneumon, *f. m.* eine Egyptische Kaze oder grosse Rauß, welche des Crocodils Feind ist.

Ichnographie, *f. f.* [*ichnographia*] der Grundriß.

Ichoglan, *f. m.* ein junger Verschnittener im Türkischen Vallaß.

Ichthyophage, *adj. c.* [*ἰχθυόφας, piscis, φάγομαι, edo*] einer der nichts als Fische frist.

Ici, *f. icy.*

Iconoclaste, *f. m.* [*ἰκωνοκλάστης, imago, κλάω, frangere*] ein Bilderstürmer.

Iconographie, *f. f.* [*iconographia*] die Wissenschaft der alten Bilder und Statuen.

Iconolatre, *f. m.* [*iconolatra*] ein Bilder-Diener.

Iconologie, *f. f.* [*iconologia*] Erklärung der alten Bilder.

Icosaëdre, *f. m.* eine Mathematische Figur, von 20. dreieckigten Seiten.

Ictere, *f. f. & m.* [*icterus*] ein Ergießen der Galle durch den ganzen Leib.

Ictérique, *adj. c.* einer der die Gelbe-Sucht, oder sonst eine Krankheit hat, die ihn gelb macht.

Icy, Ici, *adv. hic*, hier.

Ideal, *e, adj.* [*idealis*] das nur in der Idée oder in der Einbildung von etwas besteht.

Idée, *f. f.* [*idea*] ein Bild, das man sich im Sinne von etwas macht; Einbildung, Gedanken von etwas; Meinung.

Idée, *f. f.* [*idea*] die Göttin der Natur, der Künste &c.

Idem, *adv.* Lat. eben das, nemlich sagen was ein anderer sagt; eben der *id.* abgekürzt vor *idem*, wenn man einen Autor nicht noch einmal nennen will.

Idemiste, *f. m. & adj.* [im Scherz] ein Jars Herr, der eben das sagt und gut heist, was ein anderer gesagt, ohne vernünftige Ursache hinzu zu setzen.

Identique, *adj. c.* [von *idem*] das eben das vorige ist, einerley.

Identité, *f. f.* [von *idem*] von einerley Art, Gleichheit.

Ides, *f. m. pl.* [*idus*] die 8. Tage eines Monats vom 7ten oder 5ten Tag desselben anzurechnen.

Idile, *f. Idylle.*

Idiome, *f. m.* [*idioma*] eine Sprache eines Landes, eine Mundart.

Idiopathie, *f. f.* [*idiopathia*] eine Krankheit, die ein Glied allein betrifft, und desselben eigen ist, als der Staar im Auge &c.

Idiot, *e, adj. & subst.* bisweilen [von *ἰδιος, idios*], ein leib eigener einfältiger Mensch] ein

unwissender, unverständiger Mensch, der nichts als seine Mutter-Sprache kan, der nicht schreiben oder lesen kan.

Idiotisme, *f. m.* [*idiotismus*] die Eigenschaft eines Worts, oder Redens-Art in einer Sprache.

Idoine, *adj. c. ol.* [*idoneus*] geschickt, tauglich.

Idolatre, *adj. c.* und bisweilen auch ein *substantivum uti usque generis* [*idololatra*] ein abgöttischer Mensch; ein Gözen-Diener; der Abgötterey mit etwas treibt, etwas gar zu hoch hält.

rendra des bonheurs idolatres, abgöttische Ehre erweisen.

être idolatre d'une personne, aus jemand einen Abgott machen.

Idolatre, *v. a.* Abgötterey treiben, etwas als einen Abgott verehren.

Idolatrie, *f. f.* [*idololatria*] Abgötterey.

idole, *f. f.* [*idolum*] ein Göz; ein Abgott; it. einfältig.

L'or est l'idole des avares, das Gold ist der Geizhigen Abgott.

c'est une idole, er ist einfältig.

Idylle, *f. m. & f.* [*idyllion*] eine Art angenehmer Feld-Gedichte, darinn etwas gar natürlich beschrieben wird.

Je, *pron. pers.* [Ital. *in*, von *ego*] ich.

Jean, *f. m.* [*Johannes*] Johann.

le mal de St. Jean, die fallende Sucht.

Jean, im Bret-Spiel im Triétrae, wann das ganze Bret auf einer Seite voll, daß der ander nicht hinein kan, der heist Jan; it. ein Hahnrey.

Jean-le-blanc, ein Lerchen-Seyer.

Jeanne, Johanna.

Jeaneton, Johannichen, ein Weiber- oder Mädgen-Namen.

Jeannot, Händgen, Händlein.

Jeannin, oder Jannin, *f. m.* [im Scherz] ein Hahnrey.

Jeble, *f. f.* [*ebulus*] *f.* Hieble, *Attich*, *f.* Yeble.

Jebuseen, Jebusiter, ein Geschlecht der Cananiter.

Jecoraire, *adj. f.* [*jecoraria*] die Leber-Ader.

Jectigation, *f. f.* [bey den Medicis *jectigatio*] ein Schlagen des Pulses, das mit seinem Zittern zeigt, daß die Convulsionen nahe.

Jectisse, *f. f.* [*pro jectice, jectitius*] *des terres jectisses*, eine Erde, so von einem Orte ausgegraben worden, damit sie an einen andern gebracht werde.

Jejunum, *f. m.* in der Anatomie ein Darm, der immer leerer als die andern, und um den Nabel herum liegt.

Jennet, eine weiße einfache Narcisse.

jennet double d'Espagne, weiße doppelte Narcisse.

Jeremie, *f. m.* Jeremia, weil er Klag-Lieder geschrieben, sagt man:

faire le Jeremie, immer klagen; böses verkündigen &c.

Jerôme, Hieronimus.

Jerusalem, *f. f.* die Stadt Jerusalem; it. die Christliche Kirche; der Himmel.

Jesuite, *f. m.* ein gewisser Römisch-Orden, eine Art Barfüßer.

Jesuite, *f. m.* ein Jesuit.

Jesuite, eine Jesuit: Nonne.

Jesus, *f. m.* Jesus; it. eine Art Papier, so mit dem Jhudo-Wilde gezeichnet.

Jet, *f. m.* [jet, jett] ein Wurf; ein Sproß oder Zweig; ein Bienschwarm; eine Stein-Schleuder vor diesem; eine Rechnung sonderlich mit Zahl-Pfennigen: der Strich oder Schlinge, die man dem, so man hengt, um den Hals thut; die Öffnung an einem Kodel, worin man was gießt: das ganze Segelwerck, was zu einem Schiffe gehört; das Auswerfen der Waaren aus dem Schiffe.

un jet de pierre, ein Stein-Wurf weit.

un jet d'eau, ein Spring-Wasser.

Jette, *ff. f.* [von jettare] ein Damm, den man wegen eines Hafens in die See macht.

Jetter, *v. a.* [jettare] werfen, auswerfen, von sich werfen oder geben.

jetter les fondemens, den Grund legen.

jetter du nez, vorrücken, vormerfen.

jetter la division, Uneinigkeit anrichten.

jetter sur le papier, zu Papier bringen, entwerfen.

jetter le manche après la cognée, prov. alles draunter und drüber gehen lassen.

jetter des allures, Blick thun.

jetter les armes, das Gewehr von sich werfen.

jetter bien à la plume & aux jettons, mit der Feder und Zahl-Pfennigen wohl rechnen können.

jetter du pur, eitem als Geschwüre.

jetter un devalat, vom Vabbe eine Pfunde erhalten, die einem andern genommen wird.

jeter une excommunication, öffentlich in den Bann thun.

jeter les bans d'un mariage, aufbieten, die Verlobten von der Tannel abkündigen.

les arbres jettent, die Bäume sprossen, kriegen Aeste.

les mouches jettent, die Bienen schwärmen.

le cerf jette sa tête, der Hirsch wirft sein Geweih ab.

jeter un oiseau du poing, den Falken auf den Raub von der Hand Riegen lassen.

jeter, heißt den den Schmelzhern gießen.

se jeter, v. r. sich begeben, in etwas sich stürzen.

cette terre se jette bien avant en mer, dieß Land erstreckt sich weit ins Meer.

Jetton, *f. m.* [von jetter] ein Rechen-Pfennig oder Zahl-Pfennig; ein Bienschwarm.

Jetonniers, *f. m. plur.* Leute in einer Gesellschaft, die derselben zu Ruh oder Ehren nichts thun wollen.

Jeu, *f. m.* [gioco, Ital. gioco, Lat.] Spiel, Scherz; ein Spiel-Haus, oder was zum Spiele dienet, als ein Brettspiel, eine Spiel-Karte; das Geld, so man setzt; der Platz worin sich eine Maschine oder künstliches Bauwerk, regen und werfen kan, eine oder mehr Reiben Orgel-Pfeifen, die ein Register öffnet, daß sie spielen können.

un jeu simple, eine Reide Orgel-Pfeifen.

un jeu composé, mehr als eine Reide des einem Register.

les jeux, die Spiel- und Scherz-Götter; das scherzende und spielende Wesen, das das Frauenzimmer und junge Leute an sich haben.

jeux de theatre, Comödianten-Poffen.

ce comedien a le jeu beau, dieser Comödiant spielt gut.

les fautes sont faites pour le jeu, ein jedes Ding will sein Recht haben.

jeu de main, *jeu de vilain*, schlagen und scherzen mit Händen, heiß faldern.

dieu veut jeu, Gott läßt oft den in die Grube fallen, der sie gemacht.

il a jeu sûr, er hat gut machen.

à beau jeu, *beau vet-ar*, prov. wer verspielt, kann auch wieder gewinnen.

c'est le droit du jeu, das bringt das Spiel mit sich.

mettre une personne en jeu, eine Person auch mit ins Spiel bringen.

Jevdi, *f. m.* [Ital. Giovedì, Jovis dies] Donnerstag.

à Jeun, oder à cœur jeun, *adv.* [von jejunum] nüchtern, mit nüchtern Riegen.

Jeune, *adj. f.* [von giovane, Ital. juvenis, Lat.] jung.

une jeune harbe, *un jeune levron*, ein junger Mensch, der nirgends gewesen.

il est encore jeune, er ist noch jung; läppisch.

il a encore la harbe bien jeune, er ist noch ziemlich jung.

jeunes, hießten vor diesem in allen Ständen die neuen Anfänger, und gieng bis auf die Jungen den den Handwerckern, die wir noch Jungen heißen.

Jeunesse, *ff. f.* [von jeun:] die Jugend.

il y a un peu de jeunesse en cela, da laufft etwas Unbesonnenheit unter.

la jeunesse aime à se divertir, prov. junge Leute sind gern lustig; it. *il faut que jeunesse se passe*, it. *jeunesse est faite à passer*.

Jeunet, *te, adj.* [diminutivum, von jeune] sehr jung.

Jeuse, & Yeuse.

Jeusne, Jeüne, *f. m.* [*jejunium*] das Fasten, die Fasten.

Jeusner, Jeüner, *v. n.* [*jejunare*] fasten, gar nichts essen, oder Fasten = Speise essen, oder etwas nicht zu essen haben.

jeüner à fer émolu, die Fasten streng halten.

Jeusneur, Jeüneur, *f. m.* [*qs. jejunator*, siehe *jejunum*] einer der viel fastet; it. ein gewisser kleiner Darm im Leibe.

If, *f. m.* [Eibe] Eiben-Baum oder Tax-Baum.

Ifveteau, *f. m.* ein kleiner Eiben-Baum.

Ignare, *adj. c.* [*ignarus*] ungelehrt.

Ignée, *adj. c.* [*igneus*] feurig, wenn man von den natürlichen Theilen und Eigenschaften der Körper redet.

Ignition, *f. f.* [von *ignis*] in der Chymie das Feuergeben oder Zuschüren bey dem Metall schmelzen, bis sie durch und durch glüen, ehe sie schmelzen, als Eisen, Silber, Gold, Kupfer etc.

Ignoble, *adj. c.* [*ignobilis*] unedel. (ist nicht viel gebräuchlich.)

Ignominie, *f. f.* [*ignominia*] Schmach, Schimpf.

Ignominieux, euse, *adj.* [*ignominiosus*] schimpflich, schmählich.

Ignominieusement, *adv.* schimpflicher Weise, mit grosser Schmach.

Ignoramment, *adv.* [von *ignorare*] wird selten gefunden, unwissender Weise.

Ignorance, *f. f.* [*ignorantia*] Unwissenheit.

Ignorant, *e, adj. & subst.* unwissend, ungelehrt; ein Unwissender.

il en fait l'ignorant, er stellt sich, als wann er nichts darum wüste.

Ignorantifiant, Ignorantifié, Ignorantissime, (im Scherz) sehr unwissend. Moliere hat sich in seiner Comédie, genannt *le Mariage forcé*, dieser Wörter bedient.

Ignorer, *v. a.* [*ignorare*] nicht wissen.

être ignoré, unbekannt seyn.

Il, *pron. pers. m.* elle, *f.* [von *ille, illa*.]

Ne, *f. l.* le.

Ileon, *f. m.* [*ile, ilia*, *Lat.*] das längste dünne Gedärme; it. ein Theil des Hüft-Beins am Unterbauche, worauf die Gedärme ruht.

Iliade *f. m.* des Homeri Gedichte von dem Trojanischen Kriege.

Iliaque, *adj. c.* [von *ilia, iliacus*] *passion iliaque*, eine Verstopfung des Unterleibs, da alles oben heraus muß; it. *arteres und veines iliaques*, Puls- und andere Adern vom Hüft-Beine an, immer zwey und zwey, eine aussen, die andere innen.

Illegitime, *adj. c.* [*illegitimus*] unrechtmäßig, unbillig.

Illegitimement, *adv.* unrechtmäßiger Weise.

Illicite, *adj. c.* [*illicitus*] verboten, nicht zugelassen, unzulässig.

Illicitement, *adv.* unzulässiger Weise.

Illico, *adv.* [*Lat.*] (in Rechts-Sachen) alsbald.

Illimité, *éc, adj.* [von *limes*] unumschränkt.

Illuminatif, *ive, adj.* [von *illuminare*] erleuchtend.

Illumination, *f. f.* [*illuminatio*] Erleuchtung; it. das Anzünden vieler Lampen und Lichter in den Kirchen oder zu Nacht an Freuden-Festen.

Illuminer, *v. a.* [*illuminare*] erleuchten.

un esprit illuminé, ein erleuchtetes Gemüth.

être illuminé sur quelque chose, eine Sache klar und deutlich erkennen.

Illusion, *f. f.* [von *illudere*] falsche Bilder, Gespenst, Blendwerk, Verblendung; eitles Einwenden in Rechts-Händeln; Betrug, eitle Einbildung.

Illusoire, *adj. c.* [*qs. illusorium*] als eitler Vorwand, vergebliches Einwenden in Rechts-Händeln, unnütz, vergeblich.

Illustration, *f. f.* [*illustratio*] deutliche Nachricht, Erleuchtung in göttlichen Dingen.

Illustre, *adj. c.* [*illustris*] berühmt, vortrefflich, herrlich.

Illustrer, *v. a.* [*illustrare*] berühmt machen.

Illustrissime, *adj. c. & subst.* [*illustrissimus*] ein Titel der Bischöffe; it. sehr berühmt.

Image, *f. f.* [*imago*] eine Abbildung; ein Bild; Ebenbild, sonderlich eines Heiligen; ein Kupferstich; eine Beschreibung in der Rhetoric oder Poesie.

Imager, *f. m.* [von *imago*] ein Bilder-Krämer.

Imaginable, *adj. c.* was man sich einbilden kan, ersinnlich.

Imaginaire, *adj. c.* [*imaginarium*] was man sich nur einbildet, in der That nicht so ist, eingebildet.

Imaginatif, *e, adj.* der Einbildung hat, der von guter Einbildungskraft ist.

Imaginative, *f. f.* die Einbildungskraft.

Imagination, *f. f.* [*imaginatio*] die Einbildung; Erfindung in der Poesie.

Imaginer, *v. a.* [*imaginare* *qs.*] sich Einbildungen machen, aussinnen, sich einbilden, gedanken.

Imbecille, *adj. c. & subst.* [*imbecillus*] schwach.

Imbecillité, *f. f.* [*imbecillitas*] Schwachheit des Verstandes; Blödigkeit.

cacher l'imbecillité de sa condition, seinen geringen Zustand verbergen.

Imbiber, *v. n.* eintrinken; einziehen.

s'imbiber, *v. r.* [von *bibere*] sich anfüllen als ein Schwamm mit Wasser, als Luch das Del in sich lassen.

Imbibé, *éc, part. p. & adj.* voll, als ein Schwamm mit Wasser angefüllt.

Imbriaque, *f. m. & f.* [vom Ital. *imbriacare*, berauschen] vulg. berauscht, besoffen.

Imbu, *é, adj.* [*imbutus*] angestecht, angefüllt mit einem gewissen Geruch, mit einer falschen

schen Lehre oder sonst mit etwas eingenommen.

Imitable, *adj. e.* (*imitabilis*) das man nachmachen kan.

Imitateur, *f. m.* **Imitatrice**, *f.* (*imitator*) der oder die etwas nachtut.

Imitation, *f. f.* (*imitatio*) Nachahmung, Nachfolge.

Imiter, *v. a.* (*imitari*) nachahmen, nachmachen, nachfolgen.

Immaculé, *éc, adj.* (*immaculatus*) unbesleckt, es wird fast nicht mehr gebraucht, als in der folgenden Redens-Art: *La conception immaculée de la vierge*, die unbeslechte Empfängniß der heiligen Jungfrau.

Immanent, *e, adj.* (als *action immanente*, *actio immanens*) in der Logique ein Thun, das bey dem bleibt, der es thut, mit nichts anders wirkt.

Immanquable, *adj. c.* (von *manquer*) unfehlbar, unausfehllich; gewiß kommend oder anzutreffen.

Immanquablement, *adv.* unfehlbarlich, gewiß.

Immateriel, *le, adj.* (von *materia*) geistlich, unmaterialisch.

Immatriculation, *f. f.* das Einschreiben in ein Register.

Immatricule, *id.*

Immatriculer, *v. a.* (qs. *immatriculare*) einschreiben in ein öffentlich Register.

Immediat, *e, adj.* (von *medium*) am nächsten, unmittelbar.

Immediatement, *adv.* unmittelbarer Weise.

Immediateté, *f. f.* der immediate Zustand, die Unmittelbarkeit.

Immemorial, *e, adj.* (von *memoria*) undenklich.

Immense, *adj. c.* (*immensus*) unermäßig.

Immensité, *f. f.* (*immensitas*) Unermäßlichkeit, Unbegreiflichkeit.

Immersion, *f. f.* (*immersio*) die Eintauchung ins Wasser, sonderlich in der Taufe; bey den Apothekern, heißt es die Einweichung einer Arznei; bey den Sternkundigern ist es das Eingeben eines Sterns in die Sonnen-Strahlen, daß man ihn nicht mehr sehen kan. des Monds in den Schatten der Erde, in dessen Finsternissen.

Immersif, *ive, adj.* (*immersivus*) das sich eintaucht.

Immeuble, *f. m.* (*bonum immobile*) ein unbeweglich Gut.

Imminent, *e, adj.* (*imminens*) das über dem Haupt schwebet, das leicht über den Hals fallen kan.

peril imminent oder *éminent*, eine argenscheinliche Gefahr.

s'Immiscer, *v. r.* (*immiscere*) in Rechts-Sachen, sich in etwas einmengen, sonderlich in Erb-Händel.

Immisericordieux, *euse, adj.* (*immisericors*)

unbarmherzig, das Wort ist noch nicht in usu.

Immixture, *f. f.* (*immixtio*) das Einmengen, sonderlich in Erb-Sachen.

Immuable, *adj. c.* (*immobilis*) unbeweglich.

un esprit immobile, beständiger Sinn.

Immobilier, *adj. c.* (*succession immobilière*) die Erbschaft der unbeweglichen Güter.

Immobilité, *f. f.* (*immobilitas*) Unbeweglichkeit.

Immoderation, *f. f.* (*immoderatio*) Unmäßigkeit.

Immodéré, *éc, adj.* (*immoderatus*) unmäßig.

Immoderément, *adv.* unmäßiglich.

Immodeste, *adj. c.* (*immodestus*) unbescheiden, unverschämt, ungebührlich.

Immodestement, *adv.* ungeziemlich, unbescheidener Weise.

Immodestie, *f. f.* (*immodestia*) unbescheidenheit.

Immolateur, *f. m.* (*immolator*) der da opfert; ein Opfferer.

Immolation, *f. f.* (*immolatio*) das Aufopfern, das Opfern.

Immoler, *v. a.* (*immolare*) opfern, aufopfern.

Immonde, *adj. c.* (*immundus*) unrein.

Immondices, *f. f. plur.* (*immunditie*) Unreinigkeit bey den Jägern, der Hunds-Koth.

Immortaliser, *v. a.* (von *immortalis*) unsterblich machen, verewigen.

s'immortaliser, *v. r.* sich unsterblich machen.

Immortalité, *f. f.* (*immortalitas*) Unsterblichkeit, Ewigkeit; in den Wappen das Holz, worauf der Phoenix gemahlet.

Immortel, *le, adj.* (*immortalis*) unsterblich, ewig.

Immortelle, *f. f.* (Lat. *elicbrysum*) ein Kraut.

Immortels, *f. m. plur.* poetice, die Götter.

Immortification, *f. f.* (von *mors* und *facio*) in geistlichen Dingen der Zustand, da eines Menschen Begierden noch nicht gebrochen.

Immortifié, *éc, adj.* (qs. *immortificatus*) das noch nicht gecreuziget, gebrochen, in geistlichen Dingen.

Immuable, *adj. c.* (*immutabilis*) unveränderlich.

Immuablement, *adv.* unveränderlicher Weise.

Immunité, *f. f.* (*immunitas*) Freyheit von den Lasten, die andern Untertanen obliegen.

Immutabilité, *f. f.* (*immutabilitas*) Unveränderlichkeit.

Impair, *e, adj.* (*impar*) ungerad in der Zahl.

Impairement, *adv.* ungerad.

Impalpable, *adj. c.* (qs. *impalpabilis*) unberührlich, das man nicht fühlen oder durch Angreifen empfinden kan; sehr klein und zart.

Impanation, *f. f.* (von *panis*) die Meinung derer, die da sagen, der Leib Christi sey im H. Abendmahl im Brod.

Impané, *adj. m.* im Brod im H. Abendmahl.

Impar-

Impardonnable, *adj. c.* (von *pardonner*) unverantwortlich, das nicht vergeben werden kan.
Imparfait, *e, adj.* (*imperfectus*) unvollkommen. *subst.* das imperfectum in der Grammatic.
Imparfaitement, *adv.* unvollkommener Weise.
Impartial, (von *partial, pars*) *adj.* unparteyisch.
Impartialité, Unparteylichkeit.
Impassible, *adj. c.* (von *passio, pasi*) der dem Leiden nicht unterworfen.
Impassibilité, *f. f.* ein Zustand, da man keinem Leiden unterworfen.
Impastation, *f. f.* (von *pâte, paste*) ein Werk, so aus klein zerriebenen und wieder zusammen geknetenen Steinen gemacht.
Impatiement, *adv.* (*impatiens*) ungedul- tiger Weise, mit Verdruß.
Impatience, *f. f.* (*impatientia*) Ungedult, Verdruß, Unwillen.
Impatient, *e, adj.* (*impatiens*) ungeduldig, verdrüsslich, unwillig, unruhig.
Impatients, *v. a.* ungeduldig machen.
s'Impatients, *v. r.* ungeduldig seyn, verdrüsslich, unwillig werden.
s'Impatroniser, *v. r.* (von *Patron*) sich eines Dinges nach und nach als Besitzer anmassen.
Impeccable, *adj. c.* (von *peccare*) ohne Sünde; item der nicht sündigen kan.
Impeccabilité, *f. f.* der Zustand, da man nicht sündigen kan.
Impecunieux, *euse, adj.* (von *pecuniosus*) (im Scherz) der nicht viel Geld-Mittel hat.
Impecuniosité, *f. f.* (im Scherz) die Armuth am Gelde.
Impenetrable, *adj. c.* (*impenetrabilis*) das durch etwas nicht kan durchdrungen werden, undurchdringlich; item unergründlich, unerforschlich, als Geheimnisse.
Impenetrabilité, *f. f.* die Undurchdringlichkeit, Unerforschlichkeit, die Geheimnisse.
Impenetrablement, *adv.* undurchdringlicher, unerforschlicher Weise.
Impenitence, *f. f.* (von *in* und *pœnitentia*) Unbußfertigkeit, Härteigkeit oder Verstockung des Herzens.
Impenitent, *e, adj. & subst.* (*qs. impœnitens*) unbußfertig.
Impense, *f. f.* (*impensa*) in Gerichts-Händeln, die Verbesserungs-Unkosten eines Guts oder Hauses.
Imperatif, *f. m.* der Imperativus in der Grammatic, eine Befehls-weise Rede.
Imperatoire, *f. f.* (*imperatoria*) ein Kraut.
Imperatrice, *f. f.* (*imperatrix*) die Kaiserin.
Imperceptible, *adj. c.* (von *in* und *perceptio*) unempfindlich, ungreiflich, unvermerkt.
Imperceptiblement, *adv.* unvermercklich.
Imperfection, *f. f.* (*imperfectio*) Unvollkommenheit, Fehler, Gebrechen.
les imperfections d'un livre, die Defecte eines

Buchs; die Bögen, die an einem Buch man- geln, oder das Buch, dem etliche Bögen man- geln.
Imperial, *e, adj.* (von *Imperator. qs. imperia- lis*) Kaiserlich.
ville imperiale, eine Reichs-Stadt.
chambre imperiale, das Kaiserl. Kammer-Gericht oder Hof-Gericht.
diète imperiale, ein Reichs-Tag.
couronne imperiale, eine Blume, Kaisers-Cron.
la pierre imperiale, eine Art Zahn-Pulver.
Imperiale, *f. f.* der Himmel an einer Kutsche oder Bette; eine Art von Koppen oder run- den Dächern, als zwey ss. gegen einander auf den Thürnen.
une imperiale, eine Art großer länglicher Pfau- men, Kopf-Pfäumen.
une imperiale, im Karten-Spiel ist eine Quart vom Daß oder vier Däuser, vier Könige &c.
Imperiaux, *f. m. plur.* (von *Imperial*) die Kai- serliche Soldaten.
Imperieux, *euse, adj.* (*imperiosus*) meisters- haft, herrisch, der allen befehlen will, der mit Hoffart und Stolz befehlet.
Imperieusement, *adv.* herrischer, hoffärtiger Weise.
Imperissable, (von *perir*) unverderblich.
Imperitie, *f. f.* (*imperitia*) Unerfahrenheit, Ungeschicklichkeit.
Impersonnel, *le, adj.* in der Grammatic, ein Imperfonale, ein Verbum, das keine gewis- se Person einschließt. Als: *il pleut*, es regnet; *il tonne*, es donnert.
Impersonnellement, *adv.* (*impersonaliter*) in der Grammatic.
Impertinément, *adv.* (von *in* und *pertinere*) ungereimter Weise, ungeschicklich.
Impertinence, *f. f.* Thorheit, Unbesonnenheit, Grobheit, abgeschmackte That.
Impertinent, *e, adj. & f.* unbesonnen, nährisch, unvernünftig, grob, abgeschmackt, unge- reimt.
Imperturbabilité, *f. f.* (*qs. imperturbabilitas*, von *perturbare*) in der Philosophie, die un- verrückte Stille des Herzens.
Imperturbable, *adj. c.* still, das nicht kan be- unruhiget werden.
Impetrable, *adj. c.* (*impetrabilis*) in den Rech- ten, das man nicht erhalten oder erlangen kan.
Impetrant, *e, adj.* (*impetrans*) in den Rech- ten, der etwas erlanget, oder davon getra- gen, als einen Dienst, eine Gnade &c.
Impetration, *f. f.* (*impetratio*) in den Rech- ten, die Erlangung, die Erhaltung eines Dienstes &c.
Impetrer, *v. a.* (*impetrare*) in den Rechten; erhalten, davon kriegen, bekommen.
Impetueux, *euse, adj.* (von *impetus qs. impe- tuosus*) stürmisch, stürmend, mit Gewalt anstos-

anklopfend, ungehämmt, als Wellen, Wind i-
 destig, schnell, überrollend, als Gemüths-
 Bewegung, und die, so solche haben.
Impetueuxément, *adv.* mit großem Sturm
 oder Gewalt, heftiger Weise, schnell, un-
 gehämmt.
Impetuosité, *f. f.* Anfall, Anlauf, Heftig-
 keit, Sturm, Gewalt, Ueberilung, Unge-
 hämmt.
Impie, *adj. c. & subst.* (*impieus*) gottlos, la-
 sterhaft.
Impiété, *f. f.* (*impietas*) Gottlosigkeit, la-
 sterhaftes Wesen, gottlose That; Lieblosig-
 keit gegen seine nächste Bluts-Freunde.
Impitieux, *euse, adj.* (*von pitié*) (im Scherz)
 unbarmherzig, grausam.
Impitoyable, *adj. c.* (*von pitié*) unbarmher-
 zig, grausam, unerbittlich, scharf.
Impitoyablement, *adv.* ohne Barmherzig-
 keit, ohne Mitleiden, unbarmherziger oder
 grausamer Weise.
Implacable, *adj. c.* (*implacabilis*) unversöhn-
 lich, unerbittlich.
Implantation, *f. f.* (*implantatio*) eine Art,
 damit man vermeinet Krankheiten zu heil-
 en, indem man eine Pflanze in die Erde
 setzt, die man vorher mit dem Wasser, wor-
 mit man den Theil des Leibes, der krank ist,
 beuchtet, wodurch die Krankheit weg und in
 die Pflanze kommen soll.
Implication, *f. f.* (*implicatio*) Theilhaftig-
 keit, Antheil an einer Sache, wann man in
 Gerichts-Handeln als ein Mitschuldiger
 angesehen wird &c.
Implicite, *adj. c.* (*implicitus*) das mit darinn
 begriffen, das darunter mit verstanden
 wird; worauf man eben so deutlich nicht
 jelet, oder das man so klar nicht begreiftet.
soi implicite, nicht gar erleuchtet, dunkeler
 Glaube, der nicht alles deutliche Erkenntniß
 hat.
Implicitelement, *adv.* nicht klarer oder nicht
 deutlicher Weise.
Implicquer, *v. a.* (*implicare*) mit einmengen,
 einmischen, in einen Rechts-Handel; mit
 ins Spiel bringen.
des choses qui impliquent contradiction, gegen
 einander laufende Sachen.
des raisonnemens qui s'impliquent, Schluß-
 Reden, so sich selbst widersprechen, zu wi-
 der laufen.
Imploration, *f. f.* (*imploratio*) das Ansuchen.
Implorer, *v. a.* (*implorare*) ansuchen, um
 Hülfe anrufen, flehend begehren.
Impoli, *c, adj.* (*impolitus*) ungehüßten, un-
 abgerichtet.
Impoliteste, *f. f.* (*polite*) ungehüßtenes
 Wesen, Grobheit, blauerische Art, Unhöf-
 lichkeit.
Importamment, *adv.* (im Scherz) nachdrück-
 licher Weise.

Importance, *f. f.* (*von in und portare* *ex. im-*
portantia.) Wichtigkeit, Ansehen, das wor-
 an viel gelegen.
une chose d'importance, eine wichtige Sache.
Important, *c, adj.* wichtig, an dem viel ge-
 legen.
faire l'important, meinten, man sey gar nö-
 thig, andere können nicht ohne ihm seyn.
Importer, *v. imp.* (*von in und portare*) dar-
 an gelegen seyn.
qu'importe, was liegt daran.
Importun, *c, adj.* (*importunus*) ungelegen,
 beschwerlich, überläßig, unverschämmt, un-
 gehämmt.
Importunement, *adv.* unverschämmt, beschwer-
 licher Weise.
Importuner *quelqu'un v. a.* einem beschwer-
 lich, überläßig seyn, Ungelegenheit verur-
 sachen.
Importunité, *f. f.* (*importunitas*) Ungelegen-
 heit, Beschwerlichkeit, ungehämtes Wesen.
Imposer, *v. a.* (*imponere*, *imposui*) auflegen,
 sonderlich die Hände, in Kirchen-Ceremo-
 nien; item Joch, Etüßschweigen, als Tri-
 but; in die Form legen oder schrauben bey
 den Buchdruckern.
imposer, betrügen, à *quelqu'un*, einen: betrüg-
 lich seyn.
imposer un nom à quelqu'un, einem einen Na-
 men geben.
imposer un crime à quelqu'un, einem eine böse
 that aufbürden wollen.
Imposition, *f. f.* das Auflegen, sonderlich der
 Hände: it. eines Tributs; das Schrauben
 einer Form bey den Buchdruckern; eine
 Art, wodurch man Krankheiten curiren
 will, indem man etwas von dem, was der
 kranke Theil auswirft, nimmt, und in ei-
 ne Baum-Rinde oder andere Gewächse ein-
 spänDET, und fest verdeckt.
Impossibilité, *f. f.* (*impossibilitas*) Unmöglich-
 keit.
Impossible, *adj. c.* (*impossibilis*) unmöglich.
Imposé, *impôt, f. m.* (*von imponere*, *imposui*)
 eine Auflage auf etwas, Zoll, Zins,
 Tribut.
Imposé, *f. f.* (*von imponere*, *imposita*) der Det
 oder das hervorragende Theil der Säule,
 worauf ein Gemölde oder Bogen aufsteht.
Impositeur, *f. m.* (*impositor*, *imponere*) ein Ver-
 träger.
Imposture, *f. f.* (*f. imposer*, *impostura*) Bet-
 rug.
Impotent, *c, adj. & subst.* (*impotens*) unet-
 möglich, an einem Glied des Leibes, ge-
 lähmet.
à l'improvvisu, *adv.* (*improvisus*) unversehnt.
Impracticable, *adj. c.* das nicht angeht, das
 man nicht thun kan mit Vortheil; da man
 nicht bleiben kan; unbrauchbar.

un homme impraticable, ein Mensch, mit dem man nicht umgehen kan.

chemin impraticable, ein Weg, den man nicht mehr gehen kan.

Imprecation, *f. f.* (*imprecatio*) Fluch, Anwünschen eines Unglücks.

pouffer, donner, faire des imprecations, böses anwünschen.

Impregnation, *f. f.* in der Chymie, das Mittheilen einer Kraft, die eine flüssige Materie von etwas anders empfängt.

Impregner, *v. a.* (*impregnare*, von *impregnans*) in der Chymie.

s'impregner, *v. r.* Kraft von etwas anders bekommen oder in sich nehmen.

Imprenable, *adj. c.* (von *prendre*) das nicht kan erobert oder bezwungen werden.

Imprescriptible, *adj. c.* (*f. prescription*) in den Rechten, das der Verjährung nicht unterworfen.

Imprescriptibilité, da keine prescription oder Verjährung Platz hat, als im Zehenden und andern.

Impresse, *adj. c.* (*impressus*) *une espece impresse*, eine in den Sinn eingedrückte Gestalt eines Dinges.

Impression, *f. f.* (*impressio*) Gepräge, Spur, Zeichen; Druck oder gedruckte Schrift, Auflage eines Buchs; Wirkung, Einprägung, Einbildung, Mittheilung der Eigenschaften.

les impressions que les astres font sur les corps sublunaires, die Einflüsse des Gestirns, die Wirkung desselben, in die irrdischen Dinge.

un noble de nouvelle impression, ein neugeborener Edelmann.

Imprevu, é, *adj.* (*improvisus*) unversehen, unvermuthet.

Imprimer, *v. a.* (*imprimere*) eindrücken, einprägen, aufdrucken auf etwas, als ein Siegel *ic.* drucken, als ein Buch; gründen, als ein Tuch, worauf man mahlen wil; austreichen mit Del, etwas zu erhalten im Bau-Wesen; mittheilen, als eine Eigenschaft.

Imprimé, *f. m.* eine Schrift.

Imprimerie, *f. f.* die Druckerey, die Druckerkunst.

Imprimeur, *f. m.* ein Buchdrucker.

imprimeur en tailles douces, ein Kupfer-Drucker.

Imprimure, *f. f.* ein gegründetes Tuch zum Mahlen.

Improbable, *adj. c.* (*improbabilis*) das nicht wahrscheinlich; item das man nicht beweisen kan.

Improbation, *f. f.* (*improbatio*) das Mißbilligen eines Dinges.

Impropre, *adj. c.* (*improprius*) uneigentlich, als ein Wort, das die Sache nicht recht ausdrückt.

Improprement, *adv.* uneigentlicher Weise.

Impropriété, *f. f.* der Gebrauch eines untauglichen, uneigentlichen Wortes.

à l'improviste, *adv.* (*ex improviso*) unversehens.

Improuver, *v. a.* (*improbare*) nicht gut heißen, verwerffen, mißbilligen.

Imprudemment, *adv.* (*imprudenter*) unbedachtsamer Weise, unversehens.

Imprudence, *f. f.* (*imprudencia*) Unbesonnenheit, unvorsichtigkeit, Unbedachtsamkeit.

Imprudent, *e, adj.* (*imprudens*) unvorsichtig, unbedachtsam.

Impubere, *adj. c. & subst.* (*impuer*) in den Rechten, unmündig, ein Unmündiger.

Impudemment, *adv.* (*impudenter*) unverschämter Weise.

Impudence, *f. f.* (*impudentia*) unverschämtes Wesen, schamlose Art.

avec impudence, ohne Scham und Scheu.

Impudent, *e, adj. & subst.* (*impudens*) unverschämt.

Impudicité, *f. f.* (*impudicitia*) Unzucht, Unkeuschheit.

Impudique, *adj. c.* (*impudicus*) unkeusch, unzüchtig.

Impudique, *f. m. & f.* ein Hurer, eine Hure.

Impudiquement, *adv.* unzüchtiger Weise.

Impugner, *v. a.* (*impugnare*) anfechten, bestreiten, als eine Lehre oder Meynung in den Schulen.

Impuissance, *f. f.* (*impotentia*) Unvermögen, Mangel der Kraft, Untüchtigkeit zu ehelicher Bewohnung.

Impuissant, *e, adj.* (*impotens*) unvermögend, kraftlos, untüchtig zum Ehestand.

son mari est impuissant, ihr Mann kan die Ehepflicht nicht leisten.

Impulsif, ive, *adj.* (von *impellere*, *impulsus*) antreibend, forttreibend.

Impulsion, *f. f.* (*impulso*) Antrieb, Trieb, Bewegung.

Impunement, *adv.* (*impune*) ungestraft.

Impuni, *e, adj.* (*impunitus*) ungestraft.

Impunité, *f. f.* (*impunita*) das Übersehen, da man etwas ungestraft hingehen läßt; Mangel der Straffe.

Impur, *e, adj.* (*impurus*) unrein, unsauber.

Impurement, *adv.* (*impure*) unrein, unsäuberlich.

Impureté, *f. f.* (*impuritas*) Unreinigkeit.

Imputation, *f. f.* (*f. imputer*) Beschuldigung, Zurechnung, in Theologischen Sachen.

imputation des intérêts sur le principal, der Abzug der Zinse vom Capital.

Imputer, *v. a.* (*imputare*) beschuldigen, zuschreiben, zurechnen, zumessen.

imputer les usures sur le principal de la dette, die gegebenen Zinse von der Haupt-Summe der Schuld abziehen.

Inaccessible, *adj. c.* (*inaccessus*) à quelqu'un, dazu einer nicht kommen kan.
un homme inaccessible, einer, zu dem man nicht wohl kommen kan.
Inacostable, *adj. c.* (von *coste, côté*) mit dem man nicht viel umgehen kan, murrisch, unfreundlich.
Inaccoutumé, ée, *adj.* (*f. coutume*) ungewohnt.
Inaction, *f. f.* (von *in* und *actio*) Wirkungsloses Wesen, sonderlich in der Seele, Lebenslosigkeit des Gemüthes oder das Müßigstehen desselben.
Inadmissible, *adj. c.* (von *admittere*) das man in gerichtlichen Sachen nicht zulassen kan.
Inadvertance, *f. f.* (von *advertere*) Unachtsamkeit.
Inalienable, *adj. c.* (von *alienare*) das nicht auf einen andern oder in fremde Hände kommen kan.
Inalliable, *adj. c.* (von *alligare*, *f. alliance*) das nicht kan vereinigt werden, sonderlich als Metalle.
Inalpin, *e, adj.* (von *in* und *alpinus*) was in dem Alpen-Gebürge lieget, (ein Wort der Geographie.)
Inalterable, *adj. c.* (*f. alterer*) unveränderlich, unverderblich.
Inamissible, *adj. c.* (von *amittere*) *grace inamissible*, die Gnade, so man nicht mehr verlieren kan.
Inamissibilité de la grace, *f. f.* die Eigenschaft der Gnade, daß sie nicht wieder verlohren werden kan.
Inanimé, ée, *adj.* (*inanimatus*) leblos, unbelebt.
Inanition, *f. f.* (von *inani*) Mangel der Nahrung, im Magen, in der Medicin.
Inapplication, *f. f.* (von *applicare*) Unachtsamkeit, schlechter Eifer zu etwas.
Inappliqué, ée, *adj.* unachtsam, unaufmerksam, nicht eiferrig etwas zu thun.
Inarticulé, (inarticulatus) des mots *inarticulés*, undeutlich ausgesprochene Wörter.
Inattention, *f. f.* (von *attendere*) Unaufmerksamkeit.
Inauguration, *f. f.* (*inauguratio*) die Ceremonien bey Erönung und Salbung eines Königes; die Einsetzung eines Regenten.
Incagner, *v. a. vulg.* (von *caque, caquer*) ausfordern, in den Sack stecken; veriren.
Incantable, *adj. c.* sauft; das nicht staucht; wird nur von Wagen und Säufften gesagt.
Incameration, *f. f.* (*incameratio*, von *camera*) eine Redens-Art am Päpstlichen Hofe, wann man ein Stücke Land zum Päpstlichen Kammer-Gut macht.
Incamerer, *v. a.* ein Gut oder Land zu den Päpstl. Gütern schlagen.
Incantation, *f. f.* (*incantatio*) Zauberen, Beschwörung.

Incapable, *adj. c.* (*f. capable*, von *capere*) unfähig, untüchtig, der nicht kan.
Incapacité, *f. f.* (von *capax*) Unfähigkeit, Untüchtigkeit.
Incarnadin, *f. m.* (von *caro, carne*) Fleischfarbe, Leibfarbe.
Incarnadin, e, adj. Leibfarben.
Incarnat, e, adj. (*incarnatum*) Leibfarb, Rosensfarbig.
Incarnation, *f. f.* (*incarnatio*, von *caro*) bey den Theologis die Menschwerdung.
Incarnatif, *adj.* in der Chirurgie, das Fleisch wachsen macht.
Incarné, ée, *adj.* wird von dem Heyland gesagt.
le verbe incarné, das Wort, so Fleisch geworden.
la sagesse incarnée, die ewige Weisheit, so die Menschheit angenommen.
un diable incarné, ein leibhaftiger Teuffel.
c'est la chicane incarnée, prov. er ist ein grosser Rechts-Zäncker.
c'est la probité incarnée, prov. er ist die Frömmigkeit selbst.
s'Incarnen, *v. r.* menschliche Natur annehmen, Mensch werden, ist in der Theologie gebräuchlich; bey den Wund-Aerzten heist es, wieder neu Fleisch bekommen.
Incartade, *f. f. vulg.* (*f. incartation*, von *quart*, Aengstigung, wie das Gold im Feuer zertrieben wird, wann es die Quart bekommt) Plage, Trangsäl; das Scheeren der Bürger von den Soldaten; Anfall, Beschimpffen, dumm-kühnes Wesen.
Incart, *f. m.* oder *Incartation*, *f. f.* in der Chymie, die Quart in der Reinigung oder Probe des Goldes, (von *Quart*, weil das Gold gegen dem Silber, so dazu kommt, das vierte Theil ausmacht.)
Incendiaire, *f. m.* (*incendiarius*) ein Mordbrenner.
Incendie, *f. m.* (*incendium*) eine Feuersbrunst; ein Feuer, so auskommt.
Inceration, (von *cera*) wann man in der Schmelz-Arbeit etwas dahin bringet, daß es sich giesen läffet.
Incertain, e, adj. (*incertus*) ungewiß, unbeständig, zweifelhaft.
Incertainment, *adv.* mit Ungewißheit, ungewisser Weise.
Incertitude, *f. f.* (*incertum*) Ungewißheit, Zweifel.
Incessable, *adj. c.* unablässig, unaufhörlich.
Incessament, *adv.* (von *cessare*) ohnauhörlich, immerfort, ohne Unterlaß.
Incessible, *adj.* (von *cedere*) bey den Juristen; das man keinem andern abtreten kan; unüberläßlich.
Inceste, *f. m.* (*incestus*) Blutschande; item ein Blutschänder.

inceste spirituel, wann man mit einer Person im verbotenen Gradelnucht treibt, als mit Gevattern, oder mit Ordens-Personen; it. wann ein Geistlicher zwei Pfünden zugleich als Mutter und Tochter hat, davon eine die andere zu vergeben.

Incestueusement, *adv.* als ein Blutschänder, mit Blutschande.

Incestueux, *cuse*, *adj.* [*incestus*] Blutschänderisch.

Incharitable, *adj. c.* [von *charitas*] der keine Liebe beweiset.

Inchoatif, *adj.* [*inchoativus*] in der Grammatic heißen verba inchoativa, *les verbes inchoatifs*, de signification inchoative, die da bedeuten, daß man etwas anfangt, als *senesco*, ich fange an alt zu werden.

Incidentement, *adv.* [f. *incident*] folglich, beifälliger Weise, dabey, bey dieser Gelegenheit, wird in Gerichts-Händeln gebraucht.

Incidence, *f. f.* [*incidentia*] in der Geometrie, das Fallen einer Linie oder eines Körpers auf einen andern; in der Astronomie ist es so viel als Immersion.

Incident, *c, adj.* [*incidens*] mit beifällig, das mit vorfällt.

Incident, *f. m.* ein Fall, eine Begebenheit; eine neue Schwierigkeit, Frage, Hinderniß zc. die in einem Proceß-Handel entsteht.

Incidenter, *v. n.* [von *incident*] in Gerichts-Sachen neue Häudel in einen Proceß machen, daß es zu keinem Ausspruche kommen kan.

Incineration, *f. f.* [von *ciner*, *cinere*] in der Chymie, das Aschen machen aus einem Kraute.

Incirconcis, *c, adj.* [*non circumcisu*] unbeschnitten.

Incirconcision, *f. f.* die Vorhaut, oder die Leute, so nicht beschnitten; der Zustand der Unbeschnittenen.

Inciser, *v. a.* [*incidere*] bey den Wund-Ärzten, einen Schnitt in die Haut oder in das Fleisch thun; item schneiden, als in Bäume, oder einschneiden, wann man pflorffen wil; hineinfressen, äßen als Scheid-Wasser ins Kupfer, bey dem Radiren; durchfressen, als was scharffes die Gedärme.

Incisif, *ive, adj.* einfressend, äßend, als Scheid-Wasser.

dent incisive, ein Zahn vornen im Munde, womit man abbeißt; ein Reiß-Zahn, im Gegenfatz der Kau- oder Backen-Zähne.

Incision, *f. f.* [*incisio*] ein Schnitt, den ein Wund-Ärzt thut, oder ein Gärtner, wann er impft.

Incisoire, *adj. c.* wird von den vordersten

breiten Zähnen gesagt, womit man etwas abbeißt.

Incitation, *f. f.* [*incitatio*] der Antrieb; die Anreizung.

Inciter, *v. a.* [*incitare*] antreiben, antreiben.

Incivil, *c, adj.* [von *civilis*] unhöflich, grob, bäurisch.

Incivilement, *adv.* grober Weise, unhöflich.

Incivilité, *f. f.* Unhöflichkeit, Grobheit, bäurisches Wesen.

Inclemence, *f. f.* [*inclementia*] die Ungnade, absonderlich der Götter.

l'inclemence du ciel, das schlimme, ungesunde, trübe Wetter.

Inclement, *c, adj.* ol. streng, unbarmherzig.

Inclinaison, *f. f.* [*inclinatio*] in der Geometrie, wann eine Linie die andere durchschneidet; und einen Winkel mit derselben macht.

Inclinant, *c, adj.* [f. *incliner*] geneigt zu etwas, ist selten gebräuchlich, in den Compaffen sagt man es von der Magnet-Nadel, wann sie abweichend ist, oder sich neigt, vom Nordpunct.

Inclination, *f. f.* [*inclinatio*] das Neigen zweyer Linien, oder zweyer Flächen zusammen, daß sie einen Winkel machen; das Neigen oder Bücken, als des Leibes, des Hauptes zc. das Sinken eines Dings; das Umneigen, wodurch man etwas aus einem Gefäße allmählich rinnen läßt; Neigung, Lust zu etwas, Bewegung, natürlicher Trieb; Liebe, Freundschaft.

l'inclination de l'axe de la terre, da in der Astronomie, die Bewegung der Erde, oder des Firmaments so gezeigt wird, oder geschieht, daß dadurch Tag und Nacht gleich werden.

Incliner, *v. a.* [*inclinare*] sich neigen, geneigt seyn zu etwas; als zwey Linien an einander stoßen, und einen Winkel machen, neigen, bücken; geneigt machen zu etwas.

s'incliner devant quelqu'un, v. r. sich vor einem bücken oder neigen.

Inclus, *c, adj.* [*inclusus*] eingeschlossen, als ein Brief im andern.

l'incluse, *f. f.* der eingeschlossene Brief.

Inclusivement, *adv.* [*inclusive*] mit eingeschlossen, als wann man zehlt bis auf einem Tag, und denselben mit in der Zahl einschließt, die man nennet.

Incognito, *adv.* [Ital. & Lat. *incognitus*] unbekannter Weise, wie ein Mensch an einem Orte, da er sich nicht zu erkennen giebt.

rire incognito, heißt im Scherz, in die Faust, oder heimlich lachen.

Incombustible, *adj. c.* [von *comburo*] unverbrennlich.

Incommensurable, *adj. c.* [von *mensura*] in der

der Geometrie, das nicht zu gleichem Maas mit dem andern kan gebracht werden, da immer etwas überbleibt.

Incommode, *adj. c.* [*f. commode*] beschwerlich, verdrießlich.

Incommodement, *adv.* beschwerlicher Weise, unbequem.

Incommoder, *v. a.* [*incommodare*] beschwerlich seyn, *quelqu'un*, einen plagen, quälen, schaden, verhindern.

s'incommoder, *v. r.* sich Mühe machen.

Incommodé, *éc, adj.* krank, übelauf, *d' quelque chose*, an etwas, arm, im übeln Zustande.

un homme incommodé, heist auch ein Verschnittener.

un vaisseau incommodé, ein Schiff, das einen Mast verlohren, und verwirrtes Tau-Werk hat.

être incommodé de la veine poétique, heist bey dem Molliere im Scherz, keine Lust zum Versmachen haben.

Incommodité, *f. f.* [*incommodum*] Unbequemlichkeit; Verdruss, Beschwerlichkeit; Ungemach; Armuth; Unpäßlichkeit, die einem nicht eben zu Bette hält.

Incommunicable, *adj. c.* [von *communicare*] dessen kein anderer theilhaftig werden kan, das zu keiner Gemeinschaft mit andern kommen kan.

Incommutable, *adj. c.* [von *mutare*] in Gerichts-Sachen, das nicht verändert werden kan.

Incomparable, *adj. c.* [*incomparabilis*] unvergleichlich, ungemein.

Incomparablement, *adv.* unvergleichlicher Weise.

Incompatibilité, *f. f.* [von *patior*] Unverträglichkeit; widerwärtiges Wesen, zwischen zweyen Dingen, die einander nicht leiden können, als Kalt und Warm, oder zwischen zwey Personen, oder Gemüths-Neigungen; zwischen zweyen Bedienung-ge- gen, die nicht beisammen stehen können.

Incompatible, *adj. c.* unverträglichen, widerwärtigen Wesens, wider einander laufend.

Incompetement, *adv.* ungültiger Weise, wegen Ungültigkeit des Richters oder der Partheyen.

Incompetence, *f. f.* Unvermögenheit, Ungültigkeit, in einer Sache zu urtheilen oder zu rechten.

Incompetent, *e, adj.* [von *competens*] unrechtmäßiger, nicht gehöriger Richter oder Parthey.

Incomplexe, *adj.* [Lat. *incomplexus*] das nicht zusammen gesetzt, sondern blos und allein steht, nichts von andern Sachen in sich begreift, nichts einschliesst.

Incomprehensibilité, *f. f.* [*incomprehensibilitas*] Unbegreiflichkeit.

Incomprehensible, *adj. c.* [*incomprehensibilis*] unbegreiflich.

Incompressible, *adj. c.* [von *premo, pressi*] das nicht kan dichte zusammen gebracht werden, als das Wasser, ob man gleich *condensée*, vom Wasser sagen kan.

Inconcevable, *adj. c.* [von *concupere*] unbegreiflich, dem Verstand; sehr groß.

Inconduite, *subst. f.* wird eine [*conduite*] oder Aufführung genennet, die man eben nicht böß heissen kan, aber doch unanständig und sonderlich dem König mißfällig ist.

Incongru, *é, adj.* [*incongruus*] wider die Regeln, falsch, nach der Grammatic.

Incongruité, *f. f.* Fehler, wider die Grammatic; item Grobheit, ungereimtes Wesen.

Incongruement, *adv.* ungereimter Weise, wider die Grammatic laufend.

Inconnu, *é, adj.* [von *conoscere, connu, Lat. cognitus*] unbekannt.

Inconnu, *f. m.* ein Unbekannter.

Inconsequence, *f. f.* eine Folge oder Schluß die nicht aus den vorhergehenden Sätzen folgt, ein übler Schluß aus etwas.

Inconsideration, *f. f.* [von *considerare*] Unachtsamkeit, Unbedachtsamkeit.

Inconsideré, *éc, adj.* und bisweilen *substantiv.* unachtsam, unbedachtsam, *adj. & subst.* dumm.

Inconsiderément, *adv.* unachtsamer, dummer Weise.

Inconsolable, *adj. c.* [*inconsolabilis*] der nicht zu trösten, oder darinnen kein Trost hilft.

Inconsolablement, *adv.* da kein Trost versängt, auf untröstbare Weise.

Inconstamment, *adv.* [*inconstanter*] unbeständiger Weise, mit Unbestand.

Inconstance, *f. f.* [*inconstantia*] Unbeständigkeit.

Inconstant, *e, adj.* [*inconstans*] unbeständig.

Incontestable, *adj. c.* [*f. contestar*] unstreitig, gewiß, unwidersprechlich.

Incontestablement, *adv.* ohne Widersprechen, gewiß, unstreitiger Weise.

Incontinement, *adv.* [*incontinenter*] unmaßiger Weise, unmäßiglich, unkeusch.

Incontinence, *f. f.* [*incontinentia*] Unmäßigkeit, Unkeuschheit.

Incontinent, *e, adj.* [*incontinens*] unkeusch, unzüchtig.

Incontinent, *adv.* [*in continenti*] alsbald, gleich von Stund an.

Inconvenient, *f. m.* [*non conveniens*] Hindernung, Schwierigkeit; was nicht bey etwas seyn soll; Unglück, Verdrießlichkeit, Beschwerlichkeit, Ungemach, so aus etwas folgt.

Incorporalité, *f. f.* [von *corpus, corpore*] leibloses Wesen, geistliche Art ohne Leib.

Incor-

Incorporation, *f. f.* [von *corpore*] Einverleibung, Vermischung, Vermengung.
Incorporel, *le, adj.* [*incorporalis*] unbeleibt, leiblos; item in Rechts-Händeln, Sachen die man nicht greiffen kan, als Rechte und Freyheiten, die man hat.
Incorporer, *v. a.* [von *corpore*] einverleiben, vermengen.
s'incorporer, *v. r.* sich mit einander vermischen.
Incorrigibilité, *f. f.* [von *corriger*] Ruchlosigkeit; ein Gemüth, das keine Zucht noch Straffe achtet.
Incorrigible, *adj. c.* ruchlos, der keine Zucht achtet, an dem nichts zu bessern, alle Straffe umsonst ist.
Incorrompu, *é, adj.* [*incorruptus*] unverdorben, wann man einem kurz sagen will, daß etwas nicht verderbt ist.
Incorruptibilité, *f. f.* [*incorruptibilitas*] Unverdorbenheit, Unveränderlichkeit, Redlichkeit.
Incorruptible, *adj. c.* [*incorruptibilis*] unverderblich, unverweßlich, unvergänglich, unveränderlich, das nicht schlimmer wird, der sich nicht bessern läßt.
Incorruption, *f. f.* [*incorruptio*] Unverweßlichkeit.
Incrassant, [von *crassus*] verdickend, dick machend.
Incredibilité, *f. f.* [*incredibilitas*] in den Schulen, die Unglaublichkeit.
Incredule, *adj. c. & subst.* [*incredulus*] ungläubig.
Incredulité, *f. f.* [*incredulitas*] Unglaube.
Incréé, *éc, adj.* [*increatus*] unerschaffen.
la sag-ssé increé, Gottes Sohn.
Incrovable, *adj. c.* [von *croire*] ungläublich.
Incrovablement, *adv.* ungläublicher Weise.
Incrustation, *f. f.* [von *incruster*] Überlegung oder Bekleidung eines Gebäudes mit etwas glänzendes.
Incruster, *v. a.* [*incruster*] ein Gebäu mit glänzendem Stein-Werke überziehen.
Incrusté, *éc, part. p. & adj.* [*incrustus*] überkleidet oder überleget, mit glänzenden Stein-Platten.
Incubation, *f. f.* [*incubatio*] das Brüten einer Henne.
Incube, *f. m.* [*incubus*] der Alp: die Mahr; eine Krankheit, wovon im Schlaf die Brust bedrängt wird; item ein eingeseischter Teufel, der sich mit den Hexen, ihrem Vorgehen nach, vermischt.
Inculquer, *v. a.* [*inculcare*] einprägen, einblauen, einschärfen.
Inculte, *adj. c.* [*incultus*] ungebaut, wüste, öde; grob, wild, ungetogen.
Incurable, *adj. c.* [von *curare*, heilen] unheilbar, heillos.

Incurables, *f. m. plur.* unheilbare Krankheiten, der Spital, wo solche Kranke sind.
Incurfion, *f. f.* [*incurfio*] Einfall mit Kriegs-Volk.
Inculc, *f. f.* [*inculus*] der Name der dünnen Münzen, so auf der einen Seiten einwärts geprägt, daß die Figur auf der andern erhaben ist.
Indague, *adj. m.* [*s. dague*, Degen] ol. ohne Degen, ohne Zierde, ohne erforderliche Erbarkeit.
Inde, *f. m.* [*indicum*] Indig, eine blaue Farbe; item ein roth Holz aus Indien; der Fluß Indus, und das Land Indien.
les Inde, Orientales, Ost-Indien in Asia.
les Inde Occidentales, West-Indien in America.
Indecemment, *adv.* [*indecenter*] ungebührlich.
Indecence, *f. f.* [*qs. indecentia*] Unanständigkeit, Ungebührlichkeit.
Indecent, *c, adj.* [*qs. indecens*] ungebührlich, unanständig.
Indéchiffable, *adj. c.* [*s. déchiffre*] Zeichen, die man nicht errathen kan, verborgen, unleslich, unauflöslich, dunkel, undeutlich.
Indecis, *c, adj.* [*non decisus*] unerörtert, unentschieden.
Indeclinable, *adj. c.* [*indeclinabilis*] das man nicht nach der Grammatic decliniren kan.
Indecrotable, *adj. c.* [von *decreter*] ein Echern-Wort, das man von Schulmeistern sagt, oder von Schul-Regenten, die immer voll Schulkraut oder andern verdrüsslichen Unreinigkeiten sind.
Indefini, *c, adj.* [*ind. finitus*] unbestimmt, unbeschreiblich groß, als die Zahl der Sterne &c.
preterit indefini, der Aoristus bey den Griechen, in der Grammatic; eine unbestimmte vergangene Zeit.
article indefini, der Articulus indefinitus in der Grammatic, als im masc. *du, du v n*, *form. de la, de la biere*; item *ur, une*.
pronom indefini, ein Pronomen in der Grammatic, das auf nichts gewisses geht, als: *quiconque, tel, &c.*
Indefiniment, *adv.* [*indefinitè*] unumschränkter Weise.
Indelebile, *adj. c.* [*indelebilis*] unauslöschlich, als ein Character oder Vorzug, den man nicht verlieren kan.
Indeliberé, *éc, adj.* [*indeliberatus*] unüberlegt, unerwogen.
Indemniser, *v. a.* [von *damnum*] man liefert es als *indemniser*, schadlos halten.
Indemnité, *f. f.* man spricht *indemnité*, das schadlos halten.
Independance, *f. f.* [*qs. independantia*] ungebunden

bundene Freiheit etwas zu thun, ohne einen andern um Erlaubniß zu fragen.
avec independance, ohne Absicht auf was anders, mit Beyseitzung anderer Dinge, so damit verknüpft.
Independant, *e*, *adj.* (*à nullo pendens*) frey, sein eigen Herr, niemanden unterworfen, das keine Verwandtschaft mit etwas hat.
Independans, *f. m. plur.* eine gewisse Secte, in Engelland absonderlich; die Gemeinlosen, die an keine gewisse äußerliche Gemeine wollen gebunden seyn, die entweder sich nur von keiner Gemeine wollen vorschreiben lassen, oder, welches die ärgere Art, die aller anderer Secten Grund-Suppe sind.
Independantisme, *f. m.* die Lehre oder Secte die unter keiner Obrigkeit stehen will.
Independement, *adv.* ungebundener Weise, ohne einem andern unterworfen zu seyn; frey.
Indeterminé, *ée*, *adj.* (*qs. indeterminatus*) unentschieden, unerörtert; item von ungewisser Maaß, das so groß seyn kan, als man es machen will.
être indéterminé, ungewiß, unschlüssig seyn.
Indéterminément, *adv.* unbestimmter Weise, ohne was gewisses zu sehen.
Indeu, *Indû*, *é*, *adj.* (von *in* und *debitus*) da man nicht soll, nicht gehörig; unrecht, unrichtmässig.
tems indû, unrechte Zeit.
venir à beure indû, zu spät kommen.
Indevot, *e*, *adj.* (von *in* und *devotus*) ohne Andacht und Religion; gottlos, der keine Andacht und Eysen zum Gottes-Dienst bezeugt.
Indevotement, *adv.* andachtloser Weise, ohne alle Andacht.
Indevotion, *f. f.* ein andachtloses Wesen.
Index, *f. m.* Lat. der Zeiger, der andere Finger an der Hand, ist im Reden nur gebräuchlich; der Zeiger an einem Compass, oben am Globo in der Astronomie, der sich mit dem Globo in seinem Circul herum dreht; item in einem andern Compass der Zeiger; das Register zu Ende der Bücher.
être dans l'Index, mit unter den verbotenen Büchern seyn.
Indicateur, die Muskel des Zeiger-Fingers.
Indicatif, *ivo*, *adj.* (*indicativus*) das da anzeigt.
colonne indicative, eine See-Schule an den See-Küsten, wegen der Ebbe und Fluth gesetzt.
Indicatif, *f. m.* der Indicativus modus, in der Grammatic.
Indication, *f. f.* (*indicatio*) ein Anzeichen, woran man sonderlich im Arzneyen sehen kan, was weiter zu thun.

indication vitale, ein Anzeichen, da man die Gesundheit nur zu erhalten hat.
indication curative, da man die Krankheit zu vertreiben hat.
indication symptomatique, da man bösen Zufällen, die zu fürchten sind, vorkommen muß. In Rechts-Sachen heist *indication*, eine Nachricht; ein Bericht; ein Unterricht von der Sache.
Indice, *f. m.* (*indiciu*) ein Anzeichen; ein Merkzeichen, das Register an einem Buch; der Zeig-Finger, *f. Index*.
Indicible, *adv.* (*indicibilis*) unaussprechlich, ungemein groß.
Indiction, *f. f.* (*indictio*) das Zusammenrufen zu einer Versammlung eines Concilii oder Synodi, auch eines Reichs-Tages.
indiction Romaine, eine Art die Jahre zu zählen, bey den Römern bis auf 15. von da an fängt man wieder bey 1. an, ist in den Päpstlichen Bullen noch gebräuchlich, fängt vom ersten Januarii an.
indiction Césarienne oder *imperiale* fängt vom 24. September an.
indiction de Constantinople, fängt vom 1. September an.
Indien, *adj.* Indianisch.
les Indiens, die Indianer.
Indienne, *f. f.* (*indiana*) eine Art von Schlafrocken, mit weiten Ärmeln, deren Mode oder Zeug aus Indien gekommen.
Indifferement, *adv.* (*qs. indifferenter*) ohne Unterscheid, auf keine besondere Weise.
Indifference, *f. f.* (*qs. indifférentia*) die Art eines Dinges, gleich so bald böß als gut werden zu können; ein kaltsinniges Wesen, Unempfindlichkeit des Gemüths.
sainte indifférence, in allen Dingen eine reine Absicht auf Gott.
Indifferent, *e*, *adj. & subst.* (*indifferens*) das nicht böß und nicht gut; das böß oder gut werden kan, der unempfindlichen Gemüths, dem nichts zu Herzen geht, dem eins so viel gilt, als das andere; unpartheyisch.
cela m'est indifférent, da liegt mir nichts sonderliches daran.
Indigence, *f. f.* (*indigentia*) Dürftigkeit; Armuth.
Indigent, *e*, *adj. & subst.* (*indigens*) arm, dürftig; ein Armer.
Indigeste, *adj. c.* (*indigestus*) unverdaulich; unausgearbeitet, als ein Buch, unordentlich.
un estomac indigeste, ein schwacher, übel dauender Magen.
Indigestion, *f. f.* (von *in* und *digestio*, *digerere*) Unverdaulichkeit.
Indignation, *f. f.* (*indignatio*) Unwille, Mißfall, Verdruss.

Indigne,

Indigne, *adj. c.* (*indignus*) unwürdig, unanständig.
Indigné, *éc, adj.* unwillig, böß, jornig, *contre quelqu'un* über einen, *de quelque chose*, wegen etwas.
Indignement, *adv.* (*indigne*) unwürdiglich, übel, unanständiger Weise.
s'Indigner, *v. r.* (*indignari*) sich erzürnen, unwillig werden, *contre quelque chose*, über etwas.
Indignité, *f. f.* (*indignitas*) Unwürdigkeit; Unanständigkeit; Schimpf.
Indigo, *f. m.* Indig, eine blaue Farbe.
Indiquer, *v. a.* (*indicare*) anzeigen, ankündigen, wann eine Versammlung der Geistlichen soll gehalten werden.
Indire, (von *indicare*) *aux quatre cas*, ein Recht der Lebens-Herren in 4. Fällen ihrer Güter Einkünfte zu verdoppeln. *le droit d'indire*, das Recht solche Steuern zu fordern als: Fräulein-Steuer etc.
Indirecte, *adj. c.* (*indirectus*) wider Gesetz und Rechte; unbillig, unzulässig; item nicht gerade zu, verdeckt, daß man es nicht so deutlich merken soll.
barangues indirectes, Orationen, so die Historici anführen, den vornehmsten Puneten nach, nicht als wann die, so sie gehalten, selbst redeten.
Indirectement, *adv.* (*indirecte*) durch andere, nicht so deutlich, *adv.*
Indisciplinable, *adj. c.* an dem alle Zucht vergebens, zuchtlos, ruchlos.
Indiscret, *c, adj. & subst.* (qs. *indiscretus*) dumm, unbesonnen; ein frecher, unbedachtsamer Mensch.
Indiscretement, *adv.* unbesonnener Weise.
Indiscretion, *f. f.* (qs. *indiscretio*) Unbesonnenheit, Dummheit, Unverstand.
Indispensable, *adj. c.* (qs. *indispensabilis*) unumgänglich nothig; unnachlässiger Nothwendigkeit.
Indispensablement, *adv.* unumgänglich, nothwendig.
Indisposé, *éc, adj.* (von *disposé, dispositus*) übel auf, unbaß.
Indisposer, *v. a.* reizen, böß machen, grimmig oder jornig machen.
Indisposition, *f. f.* (qs. *indispositio*) Unbaßlichkeit.
Indisputable, *adj. c.* unstreitbar.
Indissoluble, *adj. c.* (*indissolubilis*) unauflöslich.
Indissolublement, *adv.* unauflöslicher Weise.
Indissolubilité, *f. f.* (qs. *indissolubilitas*) Unauflöslichkeit.
Indistinct, *c, adj.* (*indistinctus*) undeutlich, dunkel.
Indistinctement, *adv.* undeutlicher, dunkler Weise, ohne Unterscheid.

Individu, *f. m.* (*individuum*) in der Logik, das, was keine Eintheilung leidet, das Uneintheilige.
cela regard de mon individu, das gehet mich an.
Individue, *adj. fœm.* l'*individue* Trinité, die unzertheilte Dreieinigkeit.
Individuel, *le, adj.* (*individualis*) das zum Individuo gehört.
Individuellement, *adv.* als ein Individuum.
Indivis, *c, adj.* (*indivisus*) unzertheilt.
par indivis, *adv.* in Rechts-Sachen unzertheilt.
Indivisible, *adj. c.* (*indivisibilis*) unzertheilig.
Indivisiblement, *adv.* unzertheiliger Weise.
Indocile, *adj. c.* (*indocilis*) ungelehrt.
Indocilité, *f. f.* (*indocilitas*) Ungelehrtheit.
Indocte, *adj. c.* (*indoctus*) ungelehrt.
Indolence, *f. f.* (*indolentia*) Unempfindlichkeit.
Indolent, *c, adj.* (von *in* und *dolens*) unempfindlich, faul, träg.
Indomptable, *adj. c.* (*indomitus*) das nicht zu zähmen, sehr wild.
Indompté, *éc, adj.* (*indomitus*) ungezähmt, wild.
In douze, *f. m.* (*in duodecimo*) in duodez gedruckt oder gebunden.
Indû, *f.* Indeu.
Indubitable, *adj. c.* (*indubitabilis*) außer allen Zweifel, gewiß.
Indubitablement, *adv.* ganz gewiß, ohne Zweifel.
Induction, *f. f.* (*inductio*) ein Schluß, so aus den vorhergehenden Sachen gemacht wird; ein Antrieb zu etwas.
Induement, **Indûment**, *adv.* (von *indû*) ungehörlicher Weise.
Induire, *v. a.* (*inducere*) schlüssen; einen Schluß machen aus etwas, antreiben, besprechen, führen, *en tentation*, in Versuchung verleiten.
Indulgement, *adv.* (*indulgent*) gnädig, gelind, nicht nach der Schärffe.
Indulgence, *f. f.* (*indulgentia*) die Gelindigkeit, das Übersehen, das Nachgeben; die Nachlassung der Straffe; item in der Römischen Kirche, Ablass.
Indulgent, *c, adj.* (*indulgens*) gut, gnädig, gelind.
Indult, *f. m.* (von *indulgere* qs. *indultus*) eine Päpstliche Erlaubung, wodurch ein Weltlicher etwas in geistlichen Aemtern zu sprechen, oder ein Geistlicher in Handeln außer seinem ordentlichen Amt, oder vor andern seines gleichen etwas thun darf.
indult & bon passage, ist ein Zoll, den die Kauff-Leute dem Könige in Spanien bezahlen.

Indultaire, *f. m.* [*f. indult*] der, so vom Pabst eine gewisse Freigeb. vor andern bekommt.
Industrie, *f. f.* [*industria*] Fleiß, Geschicklichkeit, Kunst.
chevaliers de l'industrie, Leute, die sich mit bösen Streichen nehmen, als Spionbuden, Schmeichler, Schwärzler &c.
Industrieusement, *adv.* künstlich, fleißig, geschicklich.
Industrieux, *euse*, *adj.* [*von industrie*] fleißig, geschicklich, künstlich.
Inélabilité, *f. f.* [*inélabilité*] Unaussprechlichkeit.
Inélabile, *adj. c.* [*inélabilité*] unaussprechlich; in das mit Ehreverbietung auszusprechen.
Ineffaçable, *adj. c.* [*von effacer*] unauslöschlich.
Inefficace, *adj. c.* [*inefficax*] ohne Nachdruck, kraftlos, unkräftig.
Inefficacité, *f. f.* [*inefficacitas*] Kraftlosigkeit, unkräftiges Wesen.
Inégal, *e*, *adj.* [*inequalis*] ungleich, uneben, veränderlichen Gemüths oder Wesens, unbeständig.
Inégalence, *adv.* [*inaequaliter*] auf ungleiche Art.
Inégalité, *f. f.* [*inequalitas*] Ungleichheit, Unebene, Unbeständigkeit; veränderliches Wesen.
Inénarrable, *adj. c.* [*inenarrabilis*] unaussprechlich.
Inepte, *adj. c.* [*ineptus*] alber, ungereimt.
Inepement, *adv. verb.* vulg. ungeschicklicher Weise.
Ineptie, *f. f.* [*ineptia*] man liest *ineptie*, alberres Wesen; Thorheit.
Inébranlable, *adj. c.* [*von branler*] fest, unbeweglich.
un esprit inébranlable, ein unbewegliches Gemüth.
Infection, *f. f.* [*infectio*] mannt man einem Thier etwas vom Blut des Kranken zu streifen giebt, ihn dadurch zu curiren.
Inespéré, *ee*, *adj.* [*von espérer*] unverhofft, unvermuthet.
Inespérance, *adv.* unverhoffter Weise.
Inespüable, *Inespüable*, *adj. c.* [*von espüer*] unerschöpflich, unergänzlich, sehr reich.
Inestimable, *adj. c.* [*inestimabilis*] unschätzbar, wird nur von Sachen gebraucht.
Inevident, *e*, *adj.* [*von evidens*] undeutlich, dunkel, unverständlich.
Inévitable, *adj. c.* [*inevitabilis*] unvermeidlich.
Inévitablement, *adv.* unvermeidlicher Weise.
Inexact, *e*, *adv.* [*siehe exact*] unachtam, unrichtig.
Inexactitude, *f. f.* [*inexactitudo*] Unrichtigkeit, Unachtsamkeit.

Inexcusable, *adj. c.* [*inexcusabilis*] das nicht zu entschuldigen, unerantwortlich.
Inexécution, *f. f.* [*von exécuter*] eine unterlassene Vollziehung eines Contractes [*in* Rechts-Händeln.]
Ipexercité, *ee*, *adj.* [*inexercitatus*] unangebt.
Inexorable, *adj. c.* [*inexorabilis*] unerbittlich.
Inexperience, *f. f.* [*von in & experientia*] Unersahrenheit.
Inexperimenté, *ee*, *adj.* [*f. experimenter*] unerfahren, unversucht.
Inexpiable, *adj. c.* [*inexpiables*] unverzeihlich.
Inexplicable, *adj. c.* [*inexplicable*] unaussprechlich, unaussprechlich; das kein Verstand erreichen kan.
Inexprimable, *adj. c.* [*von exprimer*] unaussprechlich, unbeschreiblich.
Inexpugnable, *adj. c.* [*inexpugnabilis*] unüberwindlich, ungemein fest oder stark.
Inextinguible, *adj. c.* [*von extinguere*] unauslöschlich.
Inextricable, *adj. c.* [*inextricabilis*] gar zu vermiert.
Infallibilité, *f. f.* [*qu. infallibilis*] Unfehlbarkeit in Worten und Werken.
Infallible, *adj. c.* [*qu. infallibilis* oder *fallere*] unfehlbar, ohne Fehler, ganz gewiß, unbedenklich wahr.
Infalliblement, *adv.* unfehlbarer Weise, ganz richtig, gewiß.
Infaissable, *adj. c.* [*von faire*] das man nicht machen kan.
Infamant, *e*, *adj.* [*infamens*] schimpflich, zum Schimpf gereichend.
Infamation, *f. f.* [*von infamare*] Beschimpfung, üble Nachrede.
Infame, *adj. c. & subst.* [*infamis*] berüchtigt, ehrlos, schimpflich, unehrlich.
Infamer, *v. a.* [*infamare*] beschimpfen, übel nachreden, zum Schelm machen.
Infamie, *f. f.* [*infamia*] Schimpf, Schmach, Schand, Schmachwort.
Infant, *f. m.* Infante, *f.* [*infans*] ein Kind oder Brinckin, von Königlichen Spanischen oder Portugiesischen Seblüt; im Scherz sagt man es auch von andern Kindern.
Infanterie, *f. f.* [*Ital. f. mte.*] Niederstich, ein Kent, ein Knecht] das Fuß-Volk, die Fuß-Knechte, Fuß-Gänger.
Infanticide, *f. m.* [*infanticidium*] Kinder-Mord.
Infatigabilité, *f. f.* [*von fatigare*] unermüdeter Fleiß, Unverdrößheit.
Infatigable, *adj. c.* [*infatigabilis*] unermüdet, unverdrößend.
Infatigablement, *adv.* unverdrößend, mit unermüdetem Fleiß.
Infatuer, *v. a.* [*infatuare*] mit etwas

s'infatuer de quelque chose, v. r. sich thörichtes
Weise in etwas verlieben.
Insecond, e, adj. c. (*infecundus*) unfruchtbar,
man sagt besser *sterile*.
Insecondité, f. f. (q. *infecunditas*) Unfrucht-
barkeit.
Insect, e, adj. (von *insecere*, *infectus*) sin-
kend, angegangen von Fäulniß.
une vue infecte, ein garstiger Anblick.
une haleine infecte, ein stinkender Athem.
Insecter, v. a. (von *insecere*) sinkend machen,
anstecken mit Krankheit, Irthum ic.
Infection, f. f. (von *insecere*) Bestand, Fäu-
lung, ansteckende Krankheit.
Infelicité, f. f. (*infelicitas*) Unglückseligkeit.
Inféodation, f. f. (von *feudum* Lat. barb.)
Belehnung oder Vereingung mit einem
Lehn-Guth.
Inféodé, ée, part. p. & adj. zu Lehen gegeben.
Inféoder, v. a. (von *feudum*) belehnen, zu Le-
hen geben.
Inferer, v. a. (*inferre*) schließen, einen Schluß
aus etwas machen.
Inferieur, e, adj. (*inferior*) der Untere.
être inferieur en quelque chose à quelqu'un, ge-
ringet seyn in etwas als der andere.
Arménie inférieure, Nieder-Arménien.
Inferieurement, adv. (*inferiori modo*) nie-
driger, geringerer Weise.
Inferiorité, f. f. (q. *inferioritas*) Niedrig-
keit, geringerer Zustand.
Infernal, e, (von *infe nus*) höllisch.
pietre infernale, ein Corrosiv-Stein.
dragon infernal, ein böses Weib.
Infertile, adj. c. (von *fertilis*) unfruchtbar,
das nichts hervorbringen kan, das nichts
einträgt. *sterile* ist besser.
un esprit infertile, ein unfruchtbarer Ver-
stand.
un ouvrage infertile, fruchtlose Arbeit.
Infertilité, f. f. Unfruchtbarkeit. *sterilité* ist
besser.
Infester, v. a. (*infestare*) mit Krieg plagen,
oder plagen wie die Heuschrecken und ande-
res Ungeziefer die Menschen.
Infidélité, f. f. (*infidelitas*) Untreu, Treulo-
sigkeit, Unglaube, Mangel des wahren Glau-
bens.
Infidelle, adj. c. & subst. (*infidelis* q. *inhælic*)
untreu, treulos; ungewiß, unrichtig, nicht
beglaubt, oder unglaubwürdig, ungläubig,
falschgläubig.
Infidèlement, adv. ungetreulich.
Infini, e, adj. (*infinitus*) unendlich, ewig, uner-
meßlich; einer beliebigen Grösse oder Län-
ge; unendlich.
l'Infini, f. m. Unendlichkeit.
à l'Infini, adv. ewig, unendlich.
Infiniment, adv. (*infinitè*) sehr hoch, unendlich
sehr, ungemein.

Infinité, f. f. (*infinitus*) Unendlichkeit, uner-
meßliche Grösse; eine unzehliche Zahl; ei-
ne grosse Menge.
Infinitif, f. m. (*infinitivus*) ein Modus in der
Grammatic, da man keine gewisse Person
oder Zahl andeutet.
Infirmatif, ive, adj. (von *infirmare*) in
Rechts = Handeln, das Kraft = los oh-
ne Nachdruck macht, als ein Ober-Gericht
dem Ausspruch eines Untern-Gerichts thun
kan.
Infirmé, adj. c. (*infirmus*) krank, schwach.
Infirmier, v. a. (*infirmare*) schwächen, Kraft-
los machen. (in Rechts-Sachen.)
Infirmérie, f. f. eine Kranken-Stube, in ei-
nem Kloster.
Infirmier, f. m. Infirmiere, f. (von *infirmé*)
der Kranken-Wärter in einem Kloster.
Infirmité, f. f. (*infirmitas*) Schwachheit,
Krankheit.
Inflammable, adj. c. (von *inflammare*) das
sich entzünden kan.
Inflammation, f. f. (*inflammatio*) Entzün-
dung.
Inflexibilité, f. f. Unbeweglichkeit, Unbedacht-
samkeit, Härte, Unerbittlichkeit.
Inflexible, adj. c. (*inflexibilis*) unbiegsam,
hart, unerbittlich.
Inflexiblement, adv. Unerbittlicher Weise,
hart.
Inflexion, f. f. (*inflexio*) Veränderung, als
der Stimme im Reden; der Wörter in
der Grammatic im decliniren und conju-
giren.
Inflexion, f. f. (*inflexio*) in Rechten, Verur-
theilung, zur Leibes-Straffe.
Inflexive, adj. f. (von *inflexio*) *peine inflexive*,
die Leibes-Straffe, die man einem antun soll.
Infliger, v. a. (*inflexio*) Leibes-Straffe antun.
Influence, f. f. (q. *influentia*) Einfluß, als der
Sterne ic.
Influer, v. n. (*influere*) seinen Einfluß haben,
seine geheime Wirkung haben. *quelque
chose*, in etwas; item einfließen, als die
Tugend, *en quelque un*, einem.
*une bonne éducation influe sur toutes les actions
de la vie*, eine gute Erziehung erstreckt sich
über alle actiones des Lebens.
Information, f. f. (*informatio*) Nachricht,
Nachforschung.
Informé, f. m. Erkundigung; eingezogene
Nachricht.
Informe, adj. (*informis*) ungefalt; item
in Rechts-Sachen, das nicht in Form der
Rechten.
étoiles informes, Sterne, die von den Alten in
keine Figur gefasset.
Informér, v. a. (*informare*) unterrichten,
Nachricht geben, untersuchen, Nachricht
einholen.

infirmer, v. r. sich erkundigen.

Infortiat, f. w. (*infortunatum*) der andere Theil der Digesten den den Juristen.

Infortune, f. f. (*infortunium*) Unglück.

la grande infortune, ist in der Astrologie der Saturnus, und *la petite infortune* der Mars.

Infortunt, ee, *adj.* (q. *infortunatus*) unglücklich.

Infractioneur, f. m. (von *frango*) ein Ubertreter der Rechte oder Gesetze, des Friedens ic.

Infraction, f. f. Ubertretung, Verletzung; Bruch, Schwächung eines Contracts oder Tractats.

Inftructueux, euse, *adj.* (*instructifus*) instructiv, nützlich.

Instructivement, adv. unnützlich, ohne Vortheil zu schaffen.

Insus e, *adv.* (*insufus*) außerordentlich eingegeben, als die Wissenschaft der Sprachen denen Aposteln ic. von Gott eingegeben.

Insuper, v. o. (*insuper*, *insufus*) einbeichen, den Saft aus etwas heraus zu bringen.

Insufion, f. f. (*insufus*) das Einbeichen, in den Aethoden; item der Saft, oder das, woraus etwas gemacht worden; das Einlassen eines Medicaments, von aussen in die Adern; die Theilung einer außerordentlichen Gnade; himmlische Eingebung.

Ingambe, *adj.* e. (vom ital. *gamba*, Gall. *jambe* und *in*) hurtig auf den Füßen, es wird heut zu Tage wenig gebraucht.

Ingenieur, f. m. (*ingenie*, *promachina*) ein Schanz-Weiser; ein Kriegs-Baumeister; ein Bau-Kunstmeister.

Ingenieusement, adv. sinnreicher Weise; klüglich.

Ingenieux, euse, *adj.* (*ingenieus*) sinnreich, nachsinnend, künstlich, kunstfertig, scharfsinnig.

Ingenue, *adj.* (*ingenue*) sinnreich, verschmitzt; den den Deutschen hieß *ingenue*, vom freyen ehlen Stande gebühren.

Ingenument, *adv.* (*ingenue*) aufrichtig, frey betand.

Ingenuite, f. f. (*ingenuitas*) Redlichkeit, Aufrichtigkeit; in Rechts-Sachen; ein freyer Stand von Geburt.

Ingerer, v. r. (*ingere*) sich in etwas, das einem nichts angeht, eingegeben mengen.

Ingrat, e, *adj.* & *subst.* (*ingratus*) undankbar; ein Undankbarer, unerkennlich.

Ingratement, adv. undankbarer Weise.

Ingratitude, f. f. Undankbarkeit.

Ingrédient, f. m. (*ingrediens*) etwas das zu einer Artzen oder Salzm, Brüh ic. gleich andern kommt; ein Misch-Theil, Meng-Theile.

Ingrus, f. m. plur. gewisse Netzen vor die Füßen in Zlandern.

Ingrossation, mann man in der Alchimie die geringern Elemente als Erde und Wasser in die Höhern als Feuer und Luft veredelt.

Inguinal, (von *inguen*) eine Art von Bruch-Bändern am Unter-Leibe.

Inhabile, *adj.* e. (*inhabilis*) ungeschickt, untüchtig.

Inhabilité, f. f. (*inhabilitas*) Ungeschicklichkeit, Untüchtigkeit.

Inhabitable, *adj.* e. (*inhabitabilis*) unwohnbar.

Inhabité, ee, *adj.* (q. *inhabitus*) unbesetzt.

Inherence, f. f. (*inherentia*) in der Philosophie, die Verknüpfung des Accidentis mit der Substanz.

Inherent, e, *adj.* (*inherens*) verknüpft, einverleibt.

Inhiber, v. r. (*inhibere*) in Rechts-Sachen, gerichtlich verbieten.

Inhibition, f. f. gerichtlich Verbot oder Einhalt.

Inhospitalité, f. f. (*inhospitalitas*) ein unangenehmes Wesen; das Ab schlagen des Becherbergens.

Inhumain, e, *adj.* & *subst.* (*inhumanus*) unbarmherzig, grausam, unmenschlich.

Inhumainement, *adv.* unbarmherziglich, grausamlich.

Inhumanité, f. f. (*inhumanitas*) Unbarmherzigkeit, Grausamkeit.

Inhumation, f. f. (*humatio*) Begräbniß, Beerdigung.

Inhumet, v. o. (*humare*) beerdigen, begraben.

Injection, f. f. (*injection*) das Eingießen eines Safts in die Adern im Anatomien, oder in eine Wunde ic. item der Saft, den man so einflößt.

Inimaginable, *adj.* e. (von *imagineri*) das man sich nicht einbilden kan, unbegreiflich.

Inimitable, *adj.* e. (*inimitabilis*) das nicht kan nachgemacht werden, das man nicht nachthun kan, unnachahmbar.

Inimitié, f. f. (*inimicitia*) Feindschaft, widerwärtiges Wesen.

Inintelligible, *adj.* e. unvernünftig.

Inintelligiblement, unverständlich.

Injection, f. f. (von *injungere*; gerichtlicher Befehl, wodurch man einem etwas scharf einbindet.

Inique, *adj.* e. (*iniquus*) ungerecht, unbillig, böß.

Iniquement, adv. ungerechter Weise.

Iniquité, f. f. (*iniquitas*) Ungerechtigkeit, Bosheit, Sünde.

Initial, e, *adv.* (*initialis*) lettres initiales, die Anfangs Buchstaben.

Initié, ee, *adj.* & *part. p.* (*initiat*) eingeweiht.

weicht, aufgenommen, sonderlich in geistlichen Sachen.
 Initié, v. a. (*initiare*) einem mit zum Gottesdienst aufnehmen und zur Religion zuzulassen, *aux mysteres de la religion*.
Être initié dans quelque société, in eine Gesellschaft aufgenommen werden.
 Injure, f. f. (*injuria*) ein Schmah-Wort, ein Schimpf-Wort; ein Schimpf, Schade, Unrecht, Schmach.
L'injure de la fortune, das widerwärtige Glück.
les injures du tems, die Ungemächlichkeit des Wetters, der schlimmen Zeiten.
 Injurier, v. a. von *injuria*: schänden, schmähen, mit Worten schimpfen.
 Injurieusement, adv. (*injuriose*) schimpflicher Weise.
 Injurieux, euse, adj. (*injuriosus*) schmahsüchtig, schimpfend, schimpflich.
 Injuste, adj. c. (*injustus*) ungerecht, unbillig.
 Injustement, adv. ungerechter Weise, wider Recht und Billigkeit.
 Injustice, f. f. (*injustitia*) Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.
 Inné, ée, adj. (*innatus*) angeboren, von Natur eingepflanzt.
 Innocemment, adv. (*innocenter*) unschuldiger Weise.
 Innocence, f. f. (*innocentia*) Unschuld.
 Innocent, e, adj. & subst. (*innocens*) unschuldig, unschädlich.
les innocens, f. m. plur. die unschuldigen Kinder, so Herodes umbringen lassen; item das Fest der unschuldigen Kinder.
donner les innocens, am unschuldigen Kinder-Tage, andere im Scherz mit Ruthen hauen, man sagt auch *innocenter*.
 Innocenter *quelqu'un*, v. a. einen vor unschuldig erklären.
 Innombrable, adj. c. (*innumerabilis*) unzählich.
 Innombrablement, adv. unzählich, ohne Zahl.
 Innovateur, f. m. (*novator*, f. *novateur* so besser) einer der Neuerungen anfängt.
 Innovation, f. f. (von *novus*) eine Neuerung.
 Innover, v. a. (*novare*) Neuerung anfangen.
 Inobservation, f. f. (von *observatio*) die unterlassene Beobachtung.
 Inofficieux, euse, adj. (*inofficiosus*) bey den Juristen.
testament inofficieux, ein Testament, da ein Vater den Sohn ohne Ursache enterbt.
 Inofficiosité, f. f. (*inofficiositas*) das unbillige Enterben eines Sohns.
 Inondation, f. f. (*inundatio*) Überschwemmung.
 Inonder, v. a. (*inundare*) überschwemmen.
s'inonder, v. r. sich begießen, besaufen.
 Inopiné, ée, adj. (*inopinatus*) unvermeynt, unvermuthet.

Inopinément, adv. unvermutheter Weise.
 Inouï, é, adj. (*inauditus*) unerhört.
 Inpromptu, f. m. (*Lat.*) ein Werk, das in der Eil ohne viel Nachsinnen gemacht.
 Inquant, cl. f. *Encan*.
 Inquant, f. *Incant*, *Incantation*.
 Inquiet, e, adj. (*inquietus*) unruhig.
 Inquietation, f. f. (*inquietatio*) Beunruhigung.
 Inquierer, v. a. (*inquietare*) beunruhigen; im Rechts-Handel stören; Eintrag thun.
 Inquietude, f. f. (*inquietudo*) Unruh.
avoir des inquietudes au corps, Schmerzen am Leibe haben.
 Inquisiteur, f. m. (*inquisitor*) ein geistlicher Richter wider die, so anderer Religionen sind.
 Inquisition, f. f. (*inquisitio*, von *inquirere*) ein geistlich Gericht wider andere Religionen.
 Insatiabilité, f. f. (*insatiabilis*) Unerfülllichkeit.
 Insatiable, adj. c. (*insatiabilis*) unerfülllich.
 Insatiablement, adv. unerfülllicher Weise.
 Inscen, é, Inscü, adj. (von *in scius*) à l'insc, wider Wissen und Willen, heimlicher Weise, *de quelqu'un*, vor einem.
 Insciemment, adv. (von *in scius*) unwissender Weise, in Unwissenheit.
 Inscription, f. f. (*inscriptio*) Überschrift; eine Figur in einem Circul eingeschlossen, in der Geometrie.
inscription en faux, bey den Juristen, Beschuldigung der Falschheit.
 Inscrirc, v. a. & n. (*inscribere*) eine viels Eckigte Figur in den Raum eines Circuls machen; sich einschreiben.
s'inscrire en faux, v. r. der Falschheit beschuldigen.
 Inscrit, e, adj. (*inscriptus*) das in eines Circuls Raum geschlossen, in der Geometrie.
 Inscrutable, adj. c. (*inscrutabilis*) in der Theologie unerforschlich.
 Insecte, f. m. (*insectum*) ein Ungeziefer.
 In seize, f. m. (in *decimo* f. *xto* in *Sedez*, wann ein Bogen Papier 32. Seiten bekommt.
 Insensé, ée, adj. & subst. (von *in privativo* & *sensus*) unsinnig, unvernünftig, dumm, thoricht.
 Insensibilité, f. f. (qs. *insensibilitas*) Unempfindlichkeit, Dummheit, Unbarmherzigkeit.
 Insensible, adj. c. (*insensibilis*) unempfindlich, unbarmherzig, ohne Mitleiden.
 Insensiblement, adv. ohne Empfindung, unempfindlich.
 Inseparable, adj. c. (qs. *inseparabilis*) untrennlich, das nicht abzusondern ist.
 Inseparablement, adv. untrennlich.
 Insérer, v. a. (*inserere*) gemacht hinein stecken, mit befügen, mit einbringen, als etwas in eine Schrift oder Rede.

s'insérer, v. r. eingehen, sich vereinigen.
Insersion, f. f. (q. *insersio*) das gelinde Hineinstecken; die Einfügung oder Züge des Hineinsteckens eines Buchstabens oder eines Worts ic.
Insersion, f. f. (q. *insersio*, *insessus*) ein Schwin-Bad, da man in einer Wanne über den Brusttheil sitzt.
Insidiateur, f. m. Nachsteller, Laurer.
Insidieux, euse, *adj.* hinterlistig, betrügerlich.
Insidieusement, hinterlistiger Weise, heimlich nachstellend.
Insigne, *adj.* c. (*insignis*) sonderbar, merkwürdig.
Insinuant, e, *adj.* (von *insinuare*) schmeichelnd, der sich einschleichen kan.
Insinuation, f. f. (*insinuation*) das Einschleichen in des andern Güte; das Beliebt-machen; das Hineinstecken eines Instruments in eine Wunde; das Entzagen oder Einschreiben in die Acta publica.
Insinuer, v. r. (*insinuare*) sich des einem beliebt machen, einem geschickt das Herz gewinnen; einschleichen, geschickt bedrängen, zu verlocken geben; einen Rechts-Handel oder Sache unterschreiben, in das Protocol eintragen; hineintreiben, hineinschleichen, hineindringen, unermüdet.
Insipide, *adj.* c. (*insipidus*) ungeschmack, abgeschmack, Geschmack-loß, ungeriecht.
Insipide, *ss.* von *insipidus* derlangeschmack, der Mangel des Geschmacks eines Dinges.
Insister, v. n. (*insistere*) anhalten, bestehen, sur *quelque chose*, auf etwad.
Insociable, *adj.* c. (*insociabilis*) das sich nicht vermischen oder vereinigen laßt; ungesellig, untüchtig, unvereinbarlich zur Gesellschaft.
Insolation, f. f. (*insolatio*) das Dörren an der Sonne oder an Aepfheiler-Sachen.
Insolément, *adv.* (*insolenter*) grob, unbescheiden, trotziglich.
Insolence, f. f. (*insolentia*) Grobheit, Unbescheidenheit, unverschämtes Wesen, Hochmuth, Stolz.
Insolent, e, *adj.* & *subst.* (*insolens*) grob, unbescheiden, unverschäm, hochmüthig, übermüthig.
Insolite, *adj.* c. (*insolitus*) in Rechts-Sachen, ungewöhnlich.
Insolvabilité, f. f. (von *solvere*) das Unvermögen zu bezahlen.
Insolvable, *adj.* c. & *subst.* (von *solvere*) der nicht bezahlen kan.
Insoluble, *adj.* c. (*insolubilis*, f. *indissoluble*) unauflöslich.
Informis, f. m. viele machend Feeminini geringer, und ist besser, (*informis*) der Mangel des Schicks.
Insoutenable, *adj.* c. (von *soutenir*, *sustinere*) das nicht behauptet werden kan.

Insoutenablement, *adv.* auf eine Weise, die nicht zu behaupten.
Inspecteur, f. m. (*inspecteur*) ein Aufseher.
Inspection, f. f. (*inspectio*) das Aufsehen, die Aufsicht, das Beschauen, Besichtigen.
Inspiration, f. f. (*inspiratio*) das Eingeben, Göttliche und menschliche Eingebung; das Einziehen des Athems in die Lunge.
Inspirer, v. a. (*inspirare*) eingeben, einblasen, ins Herz bringen.
Instabilité, f. f. (*instabilitas*) Unbeständigkeit, Veränderlichkeit.
Installation, f. f. (von *Gram.* Stell, Stelle) die Einsetzung in ein Amt oder Dienst.
Installer, v. a. (von *Stelle*) in ein Amt einsetzen.
Instamment, *adv.* (von *instare*) eifrig, sehr, mit vielem Anhalten.
Instance, f. f. (q. *instantia*, von *instare*) das Anhalten, Ansuchen; das Klagende Ansuchen in Processen; die Klage oder der Proceß selbst; ein Einwurf im Disputiren.
Instant, e, *adj.* (*instans*) anhaltend, inständig, als bitten ic.
Instant, f. m. ein Augenblick, eine kurze Zeit.
Instant, *adv.* alsbald, von Eund an.
Instaurer, *adv.* (*Lat.*) nach Art, wie.
Instauration, f. f. (*instauratio*) Wiederaufrichtung, Erneuerung.
Instigateur, f. m. *Instigatrice*, f. (*instigator*) ein Antreiber, Verführer, der Berichten, ein Angeber.
Instigation, f. f. (*instigatio*) ein Antrieb, Anreißung, Verführung.
Instiguer, v. a. (*instigare*) antreiben, anreigen.
Instiller, v. a. (*instillare*) einflößen, Tropfenweise, eintropfen; allmählig bedrängen.
Instinct, f. m. (*instinctus*) Antrieb, Trieb.
Instituer, v. a. (*instituere*) anordnen, aufrichten, stiften, einsehen, verordnen, unterrichten, anführen.
Institut, f. m. (*institutum*) vorgeschriebene Lebens-Regul.
Institutaire, f. m. (von *instituta*) ein Professor, der über die Institutiones Juris lieh.
Institutes, f. f. plur. (*instituta*, f. *institution*) die Institutiones Juris; die Anweisungen zum Römischen Recht.
Instituteur, f. m. (*instituteur*) ein Anordner, Stifter ic.
Instructif, ive, *adj.* (von *instruere*) lehrend, daraus man was lernen kan; unterweisend, Nachricht gebend.
Institution, f. f. (*institutio*) Anordnung, Einsetzung, Stiftung, Benennung zu etw; was man nennt oft ein Haus, wo junge Ordens-Personen informiert werden, *Institution*.

Institutions, *in plur.* die Institutiones des Römischen Rechtes.

Instruction, *f. f.* [von *instruere*] eine Regel, eine Lehre, Unterweisung, Anführung, Befehl.

l'instruction d'un procès, die Einrichtung eines Rechts-Handels, damit der Richter recht urtheilen könne; der Aufsatß des Processes.

Instruire, *v. a.* [*instruere*] unterrichten, lehren, abrichten, Nachricht geben, verständigen, berichten; einen Proceß Recht-sörmig aufsehen.

Instrument, *f. m.* [*instrumentum*] ein Mittel, ein Werkzeug, ein musicalisch Instrument, eine gerichtliche Schrift oder gerichtlicher Beweis, Urkund, Brieffchaft; item das männliche Glied.

Instrumental, *e, adj.* [*instrumentalis*] *la cause instrumentale*, in der Philosophie, dasjenige, vermittelt welches etwas geschieht oder wird.

Instrumenter, *v. a.* [vom *Instrument*] gerichtliche Urkunden und Acten verfertigen.

Insuffilamment, *adv.* [*qs. insufficenter*] unzulänglich, nicht genugsam.

Insuffisance, *f. f.* [*qs. insufficentia* von *sufficit*] Untüchtigkeit, Unfähigkeit.

Insuffisant, *e, adj.* [von *in* und *sufficiens*] unzulänglich, nicht genugsam, untüchtig, unfähig.

Insulaire, *f. m.* [*insularis*] der auf Inseln wohnt.

les insulaires, die Insul-Leute, Eyländer.

Insulte, *f. m. & f.* [*insultus, insultatio*] unversehener Anfall, Anlauff, gewaltthätiger Angriff; ein Schimpff.

Insulter, *v. a.* [*insultare*] Händel anfangen, *quelqu'un*, mit einem anfangen zu zanken oder mit Schlägen angreifen, gewaltthätig anfallen, schimpffen, mit Worten quälen, *à quelqu'un*.

Insupportable, *adj. c.* [von *sub* und *portare*] unerträglich, sehr beschwerlich, unleidlich.

Insupportablement, *adverb.* unerträglicher Weise, mit ungemeiner Beschwerlichkeit.

Insurmontable, *adj. c.* [von *in, sur, monter*] unüberwindlich, als Schwierigkeiten, etwas zu thun zc.

Intarissable, *adj. c.* [*f. tarir*] die nicht verfeizen oder nicht austrocknen.

Integral, *adj. m.* [*integralis*] in der Arithmetie, *le calcul integral*, im Gegensatz des *calculi differentialis*.

Integrant, *e, adj.* [*integrans*] ein Hauptstück, so zu einer Sache gehört, woraus etwas besteht.

Integre, *adj. c.* [*integer*] der sich durch keine Beschende oder Ansehen der Person bewegen läßt; gerecht, redlich, in richterlichen Handlungen, untadelichen Wesens, unschuldig, unbefleckt.

Intégrité, *f. f.* [*integritas*] Unschuld, Redlichkeit, Reinigkeit, unverdorbener Zustand, unverrücktes Wesen; die Vollkommenheit.

Integument, *f. m.* [*integumentum*] in der Anatomie, ein Unter-Häutlein, inwendiges Häutlein.

Intellect, *f. m.* [*intellectus*] der Verstand hat, bey den Philosophen gebräuchlich.

Intellectif, *ive, adj.* [von *intellectus*.] *la faculté intellectuelle*, die Kraft, etwas zu verstehen.

Intellection, *f. f.* [von *intellectus*] das Verstehen.

Intellectuel, *le, adj.* [*qs. intellectualis*] das zum Verstand gehört; item geistlich.

Intelligemment, *adv.* [*intelligenter*] verständiger Weise.

Intelligence, *f. f.* [*intelligentia*] ein verständiges Wesen; das Verstand hat, das Verständigste und Klügste in etwas es zu führen zc. der Verstand zc. das Verständniß mit andern; die Bekantschaft durch Handlung an einem Ort, oder die Correspondenz, die Kundschaft, heimliche Nachricht oder Parthey.

Intelligent, *e, adj.* [*intelligens*] verständig, scharffsinnigen Verstandes.

Intelligible, *adj. c.* [*intelligibilis*] verständlich, begreiflich, deutlich.

Intelligiblement, *adv.* verständlicher, deutlicher Weise.

Intemperamment, *adv.* [*intemperanter*] unmäßig.

Intemperance, *f. f.* [*intemperantia*] Unmäßigkeit, *de quelque chose*, in etwas, Unbescheidenheit.

Intemperant, *e, adj.* [*intemperans*] unmäßig.

Intemperie, *f. f.* [*intemperies*] Heftigkeit, Übermaaß, gar zu grosse Hitze oder Kälte zc.

Intendance, *f. f.* [*qs. intendentia*, von *intendere*] die Ober-Aufsicht über etwas.

Intendant, *f. m.* Intendante, *f.* [von *intendere*] ein Ober-Aufseher, Commissarius.

Inténdit, *f. m.* [*Lat.*] in Rechts-Handeln, eine geschehene Sache, die man beweisen will.

Intenter, *v. a.* [*intentare*] anfangen, als einen Proceß oder Krieg.

Intention, *f. f.* [von *intentare*] das Vorhaben, der Anschlag, die Meinung, die Absicht.

Intention, oder Intension, *f. f.* [*intentio*] der höchste Grad der Beschaffenheit der natürlichen und anderer Feuchtigkeiten, als im Fieber, wann es am stärcksten; der höchste Punct im Wetter-Glas, den man in einem Jahr beobachtet.

Intentionné, *ee, adj.* gesinnt, *mal ou bien intentionné*, wohl oder übel gesinnt.

Intentionnel, *le, adj.* *les especes intentionnelles*,

les, bey den alten Philosophen, die kleinen ungertheilichen Theile, die von jedem Dinge kommen und machen, daß es in die Eins ne fällt.

Intentionner, v. a. [von *intension*] richten, einrichten. Es wird selten gebraucht.

Intercadent, e. adj. [von *inter* und *cadens*] wird vom Puls gesagt, wann er ungleich schlägt.

Intercalare, adj. e. [intercalaris] das eingeschaltet wird, als im Calendere ein Tag u. ein Mond in der Poesie u.

Intercalation, f. f. [intercalatio] das Einschalten.

Intercaler, v. a. [intercalare] einschalten.

Interceder, v. n. [qs. *intercedere*] für einen bitten, eine Fürbitte einlegen.

Intercepter, v. a. [intercipere] auffangen, als Briefe.

Interception, f. f. [interceptio] das Auffangen, als der Briefe u.

Intercesseur, f. m. [von *intercedere*] ein Fürbitter.

Intercession, f. f. eine Fürbitte.

Intercostal, e. adj. [von *inter* und *costa*] das zwischen den Rippen ist in der Anatomie, als gewisse Nerven, Puls-Adern u.

Interdiction, f. f. [interdictio] ein Verbot, als kein Amt nicht mehr zu führen, seiner Güter sich zu gebrauchen; item eine Beschränkung, das Ersprechen über etwad.

Interdire, v. a. [interdicere] verbieten, untersagen, verbieten die Amts-Übungen, e. g. *une église*, in einer Kirche; item den Gebrauch seiner Güter, beschränken machen, irren machen.

Interdit, e. part. p. & adj. [qs. *interdictus*] verboten, auf eine Zeitlang abgesetzt, bestrüht.

Interdit, f. m. [interdictum, *interdictio*] ein Verbot der geistlichen Amts-Übungen, der geistliche Bann, worin man eine Stadt oder ein Land thut; item das Verbot, seiner Güter zu gebrauchen.

Interser, v. a. [von *inter* und *esse*] 'quelqu'un, einen bewegen, auf seine Seite bringen; item nachtheilig seyn.

Interser, v. r. Antheil haben, sich annehmen, sich zusammen schlagen, zusammen thun, sich bewegen, einnehmen lassen.

Interser, ee, part. p. & adj. eigennützig, gewinnstüchtig, den eine Sache mit angeht.

Interser, f. m. plur. Mitgenossen; Consorten.

Intérêt, f. m. [interet] Nutzen, Vortheil, Eigennutz, Antheil, Zins von Capitalen.

Interjection, f. f. [interjunctio] in der Grammatic, in Rechts-Sachen, *interjection d'appel*, die Erklärung, daß man appelliren wolle.

Interjeter, v. a. [von *interjicere*] *interjeter un appel*, sich öffentlich erklären, daß man appelliren wolle.

Intérieur, e. adj. [interior] innere, innerlich, subst. das Innere, der innere Theil.

Intérieurment, adv. innerlich, innerthals.

Interim, f. m. [Lat.] das Interim, in Zwischelands ehemahls in der Religion; in Spanien, *un gouverneur par interim*, ein Regent, der gesetzt wird, bis auf weitere Verordnung.

dans l'interim, unter wählender Zeit.

Interligne, f. f. [inter & linea] eine Zwischenlinie.

Interlinéaire, adj. e. [interlinéaris] *interlinéaire*, zwischen den Zeilen einer Schrift.

Interlocation, f. f. [interlocutio] Veredung, ehe man recht zur Sache schreitet.

Interlocutoire, adj. e. & subst. was den vorgehenden Unterredung oder Veredung geschieht, vor dem völligen Bescheid.

Interloquer, v. a. [interloqui] einen Bescheid geben, daß zu weiterer Brurtheilung der Sache.

Intermede, f. m. [von *inter*, *medium*] ein Zwischen-Spiel in der Comédie, von Tänzen, Musiken, Possenspielen.

Intermediat, e. adj. & subst. [intermedius] die Zwischen-Zeit, was in der Zeit zwischen zwey Terminen geschieht.

Interminable, adj. e. [von *terminus*] unendlich.

Intermission, f. f. [intermissio] Nachlaß, das Nachlassen, das Aufhören auf eine Zeitlang.

Intermittence, f. f. das Aufhören auf einige Zeit, das Nachlassen, einer Krankheit auf kurze Zeit.

Intermittent, e. adj. [intermittens] *fièvre intermittente*, ein Fieber, das absetzt, nicht immer fort währet.

Interne, adj. e. [internus] innerlich.

Internonce, f. m. [internuntius] ein außerordentlicher Abgesandter des Papstes.

Interosseux, euse, adj. [von *inter* und *os, ossis*, *interossum*] sechs Mäße oder Muskeln an den Händen werden so genannt.

Interpellation, f. f. [interpellatio] gerichtlicher Befehl in gewissen Zeiten zu antworten.

Interpeller, v. a. einen gerichtlich wegen etwas vorladen.

Interpolateur, der einen verbotenen Zusatz zu einer alten Schrift macht.

Interpolation, f. f. [interpolatio] ein fremder Zusatz zu einer alten Schrift.

Interpolar, v. a. [interpolar] mit fremden Zusatz eine Schrift schänden.

Interposer, v. a. [interponere] in der Astronomie, wann Welcken zwischen unser Aug und das Gestirn kommen; item etwas Unbekanntes.

bekanntes indessen vor das Rechte ausgeben, vermitteln, mit etwas dazwischen kommen.

s'interposer, v. r. sich dazwischen legen, etwas zu schlichten;

Interposition, f. f. (interpositio) das Dazwischenkommen, das Dazwischenlegen in Streitigkeiten.

Interpretation, f. f. (interpretatio) eine Auslegung, Erklärung.

Interprete, adj. c. & subst. m. & f. (interpretas) ein Dolmetscher; ein Ausleger; ein Prophet, Priester, Botschafter.

Interpreter, v. a. (interpretari) dolmetschen, erklären, auslegen.

Interregne, f. m. (interregnum) die Zwischenregierung, zwischen dem Tod oder Abtritt des einen und dem Antritt des andern Regenten.

Interrogant, f. m. & adj. (interrogans) das Fragzeichen im Schreiben (?)

interrogat, f. m. (interrogatum, interrogatio) eine gerichtliche Frage.

Interrogateur, f. m. (interrogator) einer der immer frager; ein Fragsüchtiger.

Interrogatif, ive, adj. (von interrogare) particules interrogatives, Fragwörter ic.

Interrogation, f. f. (interrogatio) eine Frage; eine Art zu fragen in der Rhetoric.

Interrogatoire, f. m. die gerichtlichen Fragen, die Fragpuncten.

Interroger, v. a. (interrogare) fragen.

Interrompre, v. a. (interrompere) abbrechen im Reden und andern Thun.

être interrompu, im Reden verhindert werden, unterbrochen werden, indgemein verhindert werden im Fortgang.

Interruption, f. f. (interruptio) das Abbrechen, Unterbrechen, im Reden und andern Thun.

Intersection, f. f. (intersectio) der Durchschnitspunct in der Geometrie, wo sich zwei Circul-Striche durchschneiden.

Interstice, f. m. (interstitium) der Zwischenraum; die Zeit zwischen zwey andern bestimmten Zeiten.

Intervalle, f. m. (intervallum) Zwischenraum, der Raum zwischen etwas; Absatz; Zwischenzeit; Währung von einem gewissen Ziel zu dem andern.

il a de bons intervalles, er hat gute Zeiten, wird von den Kranken gesagt.

par intervalle, Absatzweise.

Intervenant, e, adj. (interventor) der sich mit in einen Proceß wegen seines Interesse mengt.

Intervenir, v. n. (intervenire) dazwischen kommen in einem gerichtlichen Streit anderer Leute, um sein Interesse dabey zu suchen; sich dazwischen legen als Mittelsper-

son, als Bürge oder Bestand ic. sich dazwischen zutragen.

Intervention, f. f. (interventio) das Dazwischenkommen, oder das Eintreten in einen Rechts-Handel; das Annehmen um einen Proceß.

Intestat, f. m. Intestate, f. (intestatus) ohne gemachtes Testament.

il est mort ab intestat, er ist ohne gemachtes Testament gestorben.

Intestin, e, adj. (intestinus) innerlich.

Intestin, f. m. (intestinum) das Eingeweide; ein Darm.

Intestinal, adj. das im Eingeweide und den Gedärmen ist.

Colique intestinal, das Darm-Grimmen, das Darm-Kraich bey den Kindern.

Inthronisation, f. f. (von thronus) der Anzug, Einsetzung oder Antritt in ein Bisthum.

Inthroniser, v. a. ins Bisthum oder auf den Bischoflichen Stuhl setzen.

Intimation, f. f. (intimatio) gerichtliche Ankündigung, peremptorische Ladung.

Intime, adj. c. (intimus) geheim, vertraut, innigst, verborgen.

Intimement, adv. (intime) auf das vertraueste, innigste.

Intimer, v. a. (insimare) im Mahnen anderer oder gerichtlich andeuten, zu wissen thun.

intimé, gerichtlich citiret.

Intimidation, f. f. (von timidus) das Erwecken der Furcht das Schrecken einjagen.

Intimider, v. a. (von timidus) Furcht oder Schrecken einjagen, einen erschrecken.

Intitulation, f. f. (von titulus) der Titel auf einem Buch, die Betitulation.

Intituler, v. a. (von titulus) betiteln, einen Titel geben.

Intolerable, adj. c. (intolerabilis) unerträglich unleidlich.

Intolérablement, adv. unerträglich Weise.

Intolerance, f. f. (intolerantia) Unverträglichkeit.

Intolerant, e, adj. (intolerans) unverträglich.

Intonation, f. f. (intonatio von tonus) das Anstimmen im Singen.

Intrados, f. m. (von intra und dorsum) die innere Seite eines Gewölbe-Bogens.

Intratable, adj. c. (intrastabilis) mit dem man nicht umgehen kan, hockfartig, wild.

Intrant, f. m. (von intrare) derjenige, so von einer von den vier Nationen auf der Universitäts in Paris erwählt wird, einen Rector zu wählen, dann sie treten alle vier in einen Ort zur Wahl.

Intrepide, adj. c. (intrepidus) unerschrocken.

Intrepidité, f. f. (intrepiditas) unerschrockenes Wesen, Unerschrockenheit, Herrschaffigkeit, Kühnheit.

Intrigant, e, adj. (intricans) der sich mit den

Leuten bekannt macht; der groſſe Bekannthafft hat.

Intrigue, *f. f.* (von *intricare*) wunderbare Begebenheiten in einander, da man nicht weiß, wie man ſich darinn verhalten ſoll; der verwirrte Theil einer Comödie; ein verwirrter ſeltamer Handel; ein heimlicher Handel oder Anſchlag.

Intriguer, *v. a.* (*intricare*) verwirren einen Handel, verwirren Handel anfangen.

s'intriguer, *v. r.* ſich ſich ſetzen bey einem, ſich ſehr bekannt machen, immer bey einem oder bey etwas ſeyn.

Intrigué, *éc. part. p. & adj.* der in verwirrten Handeln ſteht.

Intrigueur, *f. m.* Intrigueuse, *f.* ein Kuppler oder Kupplerin, die junge Leute an einander hängt.

Intrinsèque, *adj. c.* (*intrinsecus*) innerlich, verborghen, heimlich.

Intrinsèquement, *adv.* innerlich.

Introducteur, *f. m.* (*introducitor*) der hinein führt, der Vorgänger.

Introduction, *f. f.* (*introductio*) das Hineinführen, Anführung, Einleitung.

Introduire, *v. a.* (*introducere*) hinein führen, Anleitung geben, einführen.

Introite, *f. f.* Introit, *f. m.* (*introitus*) der Anfang der Meſſe in der Kirche, die Anfangs-Worte derſelben.

Intrus, *c. adj.* (*intrusus*) eingeſchoben, in einen Dienſt eingebrungen.

Intrusion, *f. f.* (*intrusio*) das Einſchieben in einen Dienſt, ohne rechten Veruff; das Einbrängen.

Intuitif, *ive, adj.* (*intuitivus*) da man wahrlich anſchuet, als Gott im ewigen Leben.

Intuitivement, *adv.* (*intuitive*) beſchaulicher Weiſe, im Schauen, nemlich im ewigen Leben.

Invaincu, *é. adj. & ſubſt.* (*invictus*) unüberwunden.

Invalide, *adj. c. & ſubſt.* (*invalidus*) kräncklich, alt, verwundet, zum Krüpel gemacht, unkräftig, in Rechts-Sachen.

Invalidement, *adv.* unkräftiger Weiſe, ohne Nachdruck.

Invalidité, *f. f.* (*qs. invaliditas* von *valere*) Nicht geſt, Ungültigkeit.

Invariable, *adj. c.* (*qs. invariabilis*, von *variare*) unveränderlich.

Invariablement, *adv.* unveränderlicher Weiſe.

Invasion, *f. f.* (*invasio*) ein Einfall in ein Land; Anfall eines Orts.

Investive, *f. f.* (von *invehere*) eine ſcharffe Straf Rede, Beſtraffung mit Worten, das Ausſchelten.

Investiver, *v. a.* (*invehere*) mit Worten beſtraffen, ſchelten, mit Schmah; Worten angreifen.

Inventaire, *f. m.* (*inventarium*) ein Inventarium, ein Hauſraths-Register; ein Register gewiſſer Sachen, die zu verkaufen; ein Register von allen Sachen.

Inventaire, ou eventaire, *f. f.* ein flacher Korb der Weiber, ſo etwas herum tragen und verkaufen.

Inventer, *v. a.* (*invenire*) erfinden, erdichten.

Inventeur, *f. m.* (*inventor*) ein Erfinder, Erfinder.

Inventif, *ive, adj.* (von *invenire*) Erfindungsreich, voll neuer Erfindungen.

Invention, *f. f.* (*inventio, inventum*) eine Erfindung, ein Mittel; z. B. Kunſt, Behändlgkeit.

Inventorier, *v. a.* (von *inventaire*) inventiren, den Hauſrath aufzeichnen.

Inversable, *adj. c. vulg.* (von *verser*) das man nicht umwerfen kan.

Inverse, *adj. f.* la regle inverse, in der Arithmetie, die Regel de trie inverse.

Inversion, *f. f.* (*inversio*) das Umkehren, Umwenden.

Investigateur, (*investigator*) der den Lapidem Philoſophorum ſucht.

Investigation, (*investigatio thematis*) die Suchung des Präſentis eines verbi aus den Modis, temporibus, personis und andern Veränderungen eines verbi.

Investir, *v. a.* (von *vestire*) einſetzen in eine Würde, oder Leben; umgeben, die Belagerung anfangen, berennen, angreifen, beſchweren, ſtranden, auf den Sand auffahren mit einem Schiff.

Investissement, *f. m.* das Umgeben, Berennen eines Places.

Investiture, *f. f.* (von *investire*, die Einſetzung in eine Würde oder Leben. Gut, in ein geiſtlich Einkommen.

Inveteré, *éc. part. & adj.* veraltet; eingewurzelt.

Inveterer, *v. a.* (*inveterare*) alt werden, veralten, einwurzeln.

Invincible, *adj. c.* (*qs. invincibilis, invictus*) unüberwindlich.

Invinciblement, *adv.* unüberwindlicher Weiſe.

Inviolable, *adj. c.* (von *violare*) unumſößlich, unverbrüchlich, unverleßlich, woran man ſich nicht vergreifen darf.

Inviolablement, *adv.* unverbrüchlicher Weiſe.

Invisibilité, *f. f.* (*invisibilitas*) die Unſichtbarkeit.

Invisible, *adj. c.* (*invisibilis*) unſichtbar, der ſich nicht ſehen läßt, verbergen, heimlich.

Invisiblement, *adv.* unſichtbarer Weiſe.

Invitation, *f. f.* (*invitatio*) die Einladung, Reizung.

Invitatoire, *f. m.* (*invitatorium*) im Brevier der Ordens-Personen, der Psalm: venite, exultemus.

Inviter, v. a. (*invitare*) einladen, reizen, zu etwas bringen.

Invocation, f. f. (*invocatio*) die Anrufung.
invocation des démons, Bannung der Geister durch Zauber, Segen.

Involontaire, adj. c. (*non voluntarius*) gezwungen, wider Willen gethan.

Involontairement, adv. wider Willen, ungerne.

Involution, f. f. (von *involvere*) Verwirrung, Verwicklung.

Invoquer, v. a. (*invocare*) anrufen.

Inusité, ée, adj. (*inusitatus*) ungebräuchlich.

Inutile, adj. c. (*inutilis*) unnütz.

Inutilement, adv. unnützer Weise.

Inutilité, f. f. (*inutilitas*) Unnützlichkeit; müßiges Leben.

Invulnerable, adj. c. (von *vulnus*) der nicht kan verwundet werden, unverleglich.

Joachim, f. m. Joachim, ein Manns Name.

Job, f. m. der Hiob, im alten Testament.

Jobelin, f. m. (von *Job*, ein gewiß Sonnet de *Job*, so Benzerade gemacht, welches einige Gelehrten hochachteten, und daher wegen anderer so ein lustiger Sonnet des Voiture hohher geachtet, *Jobelins* genannt wurden.) im Scherz, in einer schlichten Absicht auf die Geduld Hiobs, heißt auch ein Hahnen *Jobelin*.

Jocrisse, f. m. ein Schimpfwort, auf einen Menschen, der mit geringen unnützen Dingen geschäftig umgethet. *c'est un jocrisse qui mene les poules piffer*.

Jodelet, f. m. (vom Deutschen corumpirten Namen Jodel vor Jodocus) ein lächerlicher Mensch, Wickelhering, ist noch in Bayern und Salzburg sehr gebräuchlich, daß man einen Schimpfswort einen Jodel nennet.

Joignant, prep. (von *junger* vor *juxta*) nahe bey, nahe an.

Joignant, e, adj. aufstossend.

sa maison est joignante à la mienne, sein Haus stößt an das meine.

Joindre, v. a. (*junger*) zusammen fügen, an einander machen, vereinigen, zusammen legen, zusammen thun, erreichen, einholen, hinzu thun.

Joint, e, adj. (*junctus*) beysammen versammelt, vereinigt.

Joint, f. m. die Fuge.

Jointque, conj. in Juristischen Schriften, wobei noch dieses zu wissen, wozu noch dieses kommt.

Jointe, f. f. (qs. *juncta*) eine Versammlung, Gesellschaft; eine Raths-Versammlung.

Jointé, ée, adj. (*junctus*) *cheval long-ou court jointé*, ein Pferd, dessen Fuß vom Huf bis zum ersten Bug über den Huf lang oder kurz ist.

Jointée, f. f. (von *juncta*) eine Handvoll, so

viel man mit zwey zusammen gethanen Händen Getraid fassen kan.

Jointive, adj. f. *latte jointive*, eine Latte an die andere genagelt, zum Gyps-Grund bey den Maurern.

Jointoyer, v. a. (von *joins*) die Löcher und Fügen, an einem ausgebauten Hause gar zuwerfen.

Jointure, f. f. (*junctura*) die Fuge, das Gelenke, die Naht bey den Schuhen.

Joli, e, adj. & subst. (ol. *jouli* von *jovalis*), artig, hübsch, vulg. angenehm, die Artigkeit; es wird wie das Deutsche artig oft Spottweise gebraucht, *vous êtes un joli Monsieur*, ihr seid ein artiger Herr.

Joliet, te, adj. (von *joli*) artig, vulg.

Joliment, adv. artig.

Jolivetés, f. f. plur. (von *joli*) die artigen Possen, so die Kinder machen, die artigen Sachen in einem Cabinet.

Jombarbe, f. Joubarbe.

Jonc, f. m. (*juncus*) Binsen; item ein Ring ohne Stern, Kasten oberher, sondern um und um glatt, oder mit Steinen besetzt.

il se tient droit comme un jonc, prov. er steht gerade, wie ein Licht-Spieß.

Jonchaie, f. f. der Ort, wo Binsen wachsen.

Jonchée, f. f. (von *jonc*) gestreutes Gras oder Blumen, und Zweige auf der Erden, einem zu Ehren; item frischer Käß in den Käß, Kärben, die man oft von Binsen macht (qs. *juncata*.)

Joncher, v. a. (von *jonchée*) mit Gras oder mit Zweigen die Erde beäuen; item mit Waffen, Todten, Waaren &c.

Jonchets, f. m. plur. (von *jonc*) ein Spiel mit dünn geschnittenen Hölzlein, so vor diesem dünne Binsen waren.

Jonction, f. f. (*junctio*) Vereinigung.

Jongler, v. n. (ol. *joculari*) gauckeln.

Jonglerie, f. f. Gauckelen, das Taschenspielen, Possentreffen.

Jongleur, f. m. (von *joculator*) Gauckeler oder Wickelhering.

Jonien, ne, adj. (*jonicus*) Ionisch.

Joniqué, adj. c. Ionisch.

Jonquille, f. f. (*jonquilla*, von *jonc*, dessen Blätter so gestaltet) eine Art wohlriechender weißer und gelber Blumen.

Jontereaux, f. Joutereaux.

Josie, Jodocus, Josst, oder Jost, ein Manns Name.

Jota, f. m. ein *Jota*, ein j. in Griechischer und Hebräischer Sprache.

Jotte, f. f. ein Kraut unter den Suppen-Arduern, sonst bette, f.

Jouaillerie, Joaillerie, f. f. (von *joyau*, Ital. *gioia*) allerhand Juwelen; Edelgestein, Hagedel oder Arbeit, Jubelier-Kunst.

Jouaillier, Joaillier, f. m. ein Jubelierer.

Joubarbe, f. f. (*Jouis barba*) Haus = Wurz, Dach = Wurz.

Joué, f. f. (*genu*) ein Wetz, die Wangen.
mettre coucher en joué, auf etwas hien mit einer Wetzse: der den Haafen in der Wetzse gefast, oder von einem Menschen, der sich nicht mit weissen lassen.

il s'en bat les joues, sagt man von einem Windbunde, der den Haafen in der Wetzse gefast, oder von einem Menschen, der sich nicht mit weissen lassen.

Jouée, f. f. (*von joué*) die Seiten an einer Thür in einer Mauer: des den Mauern; item an Fendern etc.

Jouelle, f. f. (*von jugum*) eine Art Wein = Geränder.

Jouer, v. a. & n. (*jouer*) spielen, à quelque chose, auf etwas spielen.

jouer quelque chose, etwas bespotten, durchspielen, Scherz treiben.

sur quelque chose, sein Spiel mit etwas haben, als mit Worten etc.

jouer du puce, immer Geld hergeben müssen.

jouer, gehen, als eine machine. *faire jouer*, gehen lassen, oder springen lassen, als eine Mine, ein springendes Wasser u. d. g.

jouer à la harpe, auf der Harpe spielen; heiss auch Rechen.

jouer à la fausse compagnie, falsch spielen, betrogen.

jouer les deux, es mit gross Partheien halten, und beide betrügen.

se jouer de quelque chose, v. r. Scherz mit etwas treiben.

se jouer à quelq'un, sich an einen reiben, einen antaufen.

se jouer de son fief, mit seinem Gut, worüber man Lehen: Herr, thun dörffen was man will.

Jouveau, f. m. (*von jouer*) ein unersfahrter, schlechter Spieler.

Jouet, f. m. (*von jouer*) ein Spiel = Werk vor Kinder, Spielzeug, Spiel, womit man spielt.

Jouets, im Plur. eiserne Bleche, worin die eiserne auf beiden Seiten gehet, damit das Holz sich durch das eismahlige Bewegung nicht abmure und das Loch nicht grösser werde, als an einer Schiffsompe, worin der Schwemge hin und wieder gehet.

Jouieur, f. m. (*Jouieur*, f. (*jouateur*) ein Spieler.

Jouiss, e. adj. (*von joué*, *genu*, und *enfler*, *flavre*, blasen mit aufblasen, dicken Sachen.

Joug, f. m. (*jugum*) ein Joch.

joug de poupe ou de prout, heiss auf den Hals, die äusserste Hinter- oder Vorder- Spitze des Schiffes.

joug de terre, ein Morgen Landes.

Jovial, e. adj. (*von Jovier*, *Jove*) weil die Astrologi sagen, das Gestirn des Jupiters

Abste einen lustigen Geist in den Menschen) lustig, fröhlich, G-müthig.

Jouiller, f. Amarrées.

Jouilleres, Jouerres, f. f. plur. (*von jouer*) die zwei Mauren an einer Schloß, woran die Thüren auf und zu gehen.

Jouir, v. n. (*Picardi*) adhauc *gouir* von *goude-ve*, Ital. *godere* f. *joye*; geniesse, besessen *de quelque chose*, e. m. s.

jouir d'une maistrise, eine zu seinem Willen haben.

Jouissance, f. f. (*von jouir*) der Genuss.
avoir la jouissance d'une femme, ein Weib zu seinem Willen bringen.

Jouissant, e. adj. genießend.

Jours, f. m. (*Ital giorno* vom Lat. *diurnus*) der Tag, das Licht, die Helle, auch des der Nacht, die Drennung in etwas, wodurch etwas hell oder dünne wird.

les grands jours, gewisse Land = Gerichte, in den Provinzen.

les bons jours, die Sonn- und Festtage.

le jour de morts, das heil aller Seelen.

les grands jours, die langen = immer Tage.

à jour, da man durch und durch sehen kan.

demain il sera jour, Morgen wollen wir es besser überlegen.

il se met à tous les jours, er läst sich zu allem gebrauchen.

il ne faut pas mettre les grands à tous les jours, mit Vornehmen may man sich nicht gemein machen.

mettre une pensée dans son jour, etwas deutlich vorstellen.

perdre le jour, sterben, das Licht verlieren.

vivre au jour la journée, alle Tage vergehren, was man gewinnt.

tenir ses grands jours, viel Leute zu sich laden oder kommen lassen.

Jourdain, der Fluss Jordain.

Journal, adj. m. und auch subst. m. (*von jour* q. *diurne* *diurnum*) ein Tageregister, ein Tagbuch.

un papier journal, ein Tagbuch, ein tägliches Handbuch.

journal oder journeux, ein Tage = Werk, ein Morgen Landes.

Journalier, e. adj. (*von journal*) täglich, was alle Tage geschicht; item was sich täglich ändern kan, ungemess, unbeständig.

Journalier, f. m. ein Tagelöhner; in einigen Provinzen.

Journaliste, f. m. ein Journal = Schreiber.

Journeux, f. Journal.

Journée, f. f. (*von jour*, Ital. *giornata*) ein Tag, oder Tages = Zeit, eine Schlacht; eine Tagereg.

gens de journée, Tage = Löhner.

il a bien gagné sa journée, er hat mehr eingebracht, als er seinen Arbeit als gewonnen,

il vis au jour la journée, er hat kaum sein täglich Auskommen.

Journellement, *adv.* (von *journal*) alle Tage.

Jolite, *f. f.* (*f. ju* unten) eine Art Ritter-Spiele, oder Turnirens, da ein einzler Mann auf den andern mit der Lanzen rennte, oder nach Zerbrechung derselben sich mit dem Gegen schlug (Schuste ol.).

entrer en jolite avec sa femme, mit seinem Weibe der Liebe pflegen.

Joliter, *v. a.* (von *jolite*) schustern ol. mit Lanzen mit einem turnieren; item einen Kampf mit dem andern halten, wird auch von Thieren gesagt, die man dazu abrichtet.

Joutereaux, Jouteraux, *f. m. plur.* zwei gleiche Hölzer, die man auf beiden Seiten des Wastes anmacht, daß der Wastkorb darauf ruben kan.

Jouteur, *f. m.* Kenner; Glecher.

Jouvence, *f. f. ol.* (*juventus*) die Jugend.

Jouvenceau, *f. m. vulg.* (*juvencus*) ein Jüngling.

Jouvencelle, *f. f. vulg.* (*juvencula*) Spottweib, eine junge Weibsperson.

Jouxtes, *f. m. plur.* (*juxta*) in Erb-Sachen, das an andern lieget, daran stößet.

Jouxte, *prep.* neben, an etwas, den den Buchdruckern, heist es der Nachdruck, wann ein Buch nach einem andern gedruckt worden, als nach einem Muster.

Joyau, *f. m.* (von *joye, gaudium*) ein Edelstein, ein Kleinod.

Joye, *f. f. Ital. gioia, gaudium Lat.* die Freude, Lust, Vergnügung, &c.

Joyeusement, *adv.* mit Freuden.

Joyeusetez, *f. f. plur.* (von *joie*) Worte, die man gerne höret, lustige, ergötzliche Reden.

Joyeux, *euse, adj.* freudig.

Ipreau, *f. m.* (von *Iperu* einer Stadt in den Niederlanden) eine Art Rüsterbaum, mit breiten Blättern.

Irascible, *adj. c.* (*irascibilis*) in der Philosophie der Alten *appetitus irascibilis, appetit. irascible*, der Abscheu, den man vor etwas hat, das man vor böß erkant.

Ire, *f. f.* (*ira*) ist im Catechismo noch im Brauch: der Zorn, auch im Spott und Schern.

Fire de Dieu, Gottes Zorn.

Iris, *f. f. Lat.* die Iris bey den Poeten, der Regenbogen; item eine Göttin, oder ein erdichter Name, den man seiner Liebsten giebet, der Ring um den Aug-Apfel, in der Anatomie; eine Schwerdtlilie, Schwertel; ein Edelstein, der in der Sonne die Regenbogen Farben bekommt.

Irlande, *f. f.* Irland.

Irlandois, *f. m.* Irlandoise, *f.* ein Irländer,

Ironie, *f. f.* (*ironia*) eine Spott-Meinung, so in gute Worte verdecket; ein Spott.

Ironique, *adj. c.* (*ironicus*) spöttlich.

Ironiquement, *adv.* spöttlicher Weise.

Irradiation, *f. f.* (*irradiatio*) eine Strahlung, das Hineinwerffen der Strahlen.

Irraisonnable, *adj. c.* (*irrationabilis*) unvernünftig.

Irraisonnement, *adv.* unvernünftiger Weise.

Irrationel, *le, adj.* (*irrationalis*) in der Geometrie, das keine Gleichheit mit einander.

Irreconciliable, *adj. c.* (von *reconciliare*) unversöhnlich.

Irreconcilablement, *adv.* unversöhnlicher Weise.

Irrefragable, *adj. c.* (von *refragari*) gewiß, unwidersprechlich.

Irregeneré, ée, adj. unwiedergeboren.

Irregularité, *f. f.* (von *regula*) das unordentliche Wesen, die Unordnung; die Unfähigkeit zum Priester-Amt, nach den Canonischen Rechten.

Irregulier, *e, adj.* (*quasi irregularis*) unordentlich, Gesenloß, wider die Regeln; einer der nicht zur geistlichen Amts-Verrichtung gelassen wird.

Irregulièrement, *adv.* verkehrter Weise, unordentlich.

Irreligieusement, *adv.* ruchloser Weise.

Irreligieux, *euse, adj.* (*non religiosus*) gottlos, ruchlos.

Irreligion, *f. f.* (von *religio*) gottloses Wesen, Ruchlosigkeit.

Irremediable, *adj. c.* (*f. remedier*) unheilbar.

Irremediablement, *adv.* unheilbarer Weise.

Irremissibilité, *f. f.* Unvergeblichkeit.

Irremissible, *adj. c.* (*qs. irremissibilis*) das nicht kan vergeben werden.

Irremissiblement, *adv.* ohne Hoffnung der Vergebung.

Irreparable, *adj. c.* (*irreparabilis*) unerseßlich.

Irreparablement, *adv.* unerseßlicher Weise.

Irreprehensible, *adj. c.* (*irreprehensus*) untadelhaft, unsträflich.

Irreprehensiblement, *adv.* untadelich, unsträflicher Weise.

Irreprochable, *adj. c.* (von *reproche*) untadelich, unsträflich.

Irreprochablement, *adv.* untadelicher Weise.

Irresistible, *adj. c.* (von *resistere*) dem man nicht widerstehen kan.

Irresistiblement, *adv.* ohne Widerstehen.

Irresolu, é, adj. (von *resolvere*) ungewiß, im Zweifel, unschlüssig; unerörtert, unabgethan.

Irresolument, *adv.* auf ungewisse Weise, ungewiß,

Irre-

Irresolution, f. f. [von *irresolu*] Ungewißheit, Zweifel, Unschlüssigkeit.

Irreverement, adv. [irreverenter] ohne Ehrerbietung, wider die Ehrerbietigkeit oder Ehrfurcht.

Irreverence, f. f. [irreverentia] Mangel der Ehrerbietung, Grobheit, Frechheit.

Irreverent, e, adj. der keine Ehrerbietung in acht nimmt.

Irrevocabilité, f. f. [irrevocabilitas] die Unwiderrufflichkeit.

Irrevocable, adj. c. [irrevocabilis] unwieder, rufflich, unwiederbringlich.

Irrevocablement, adv. unveränderlich.

Irrision, f. f. [irrisio] das Auslachen, Verhöhn, die Bspottung.

Irritation, f. f. [irritatio] das Schlimmer machen, das Aerger machen eines Schadens am Leibe zc.

Irriter, v. a. [irritare] zum Zorn reizen, zornig machen, erzürnen, reizen, erwecken.

s'irriter, v. r. zornig werden.

Irroration, f. f. [irroratio] etwas an einen gewissen Ort immer hin gießen, als Schweiß, Urin zc. aus Einbildung eine Krankheit dadurch zu heilen.

Irruption, f. f. [irruptio] der Einbruch der Feinde; ein Einfall.

Isabelle, f. f. [Isabelle] ein Weiber-Nahme. *Isabeau*, ist der Diminutivus.

Isabelle, adj. c. Isabellen-färbig.

Isabelle, f. m. Isabellen-Farbe.

Isaie, Esaias.

Isambon, f. m. ol. eine Art Zeugens zu Kleiden.

Ischiadique, adj. c. [ischiadicus] zwey Adern des Fußes, von den Medicis so genannt; die von den Schenkeln herab kommen.

Ischiatique, f. Sciaticque.

Ischion, f. m. Lat. das Pfännlein, am Lenden- oder Hüftbein.

Ischurie, f. f. [ischuria] die Verstopfung des Harns.

Ischurétique, adj. das den Harn gehen macht.

Isle, Ile, f. f. [isola, Ital. *insula*, Lat.] eine Insel.

Islet, Ilet, eine kleine Insel.

Isnel, le, adj. ol. [schnell] hurtig, munter.

Isochronable, adj. & subst. f. [Græc. *ισοχρονος*] in der Mathesi eine Art krummer Linien oder Parabeln von der ersten Art.

Isolé, ée, adj. freystehend.

une maison isolée, ein freystehendes Haus.

Isolément, f. m. [von *isoler*] das Abstecken eines Gebäudes vom andern, das dazu gehört, das Absondern im Bauen.

Isoler, v. r. [von *Isola*, Ital. Insel] ein Gebäude so bauen, daß es etwas vom andern absteht.

Isomerie, f. f. [von *ισος* und *μέρος*] eine Art in der Algebra die Zahlen von Brüchen zu befreien.

Isoperimetre, adj. [von *ισος* und *περίμετρος*] von gleichem Umkreiß.

Isocele, adj. c. [von *ισος* und *κέλευς*] ein Triangel von gleichen Seiten.

Israélite, f. m. ein Israeliter; ein aufrichtiger redlicher Mensch.

Isant, e, adj. [von *exire, exiens*] in den Wapen, etwas, als ein Thier, das bis an den halben Leib hervor sieht; Bruststück.

Issas, f. m. [von *issir*] das große Seegel-Seil, es aufzuziehen und abzulassen.

Isser, v. a. [von *exire*] auf den Schiffen die Seegel-Stange auf die Höhe ziehen.

Issir, v. n. ol. [exire.]

Issu, é, adj. [von *issir*] entsprossen, hergekommen.

Issuë, f. f. [exitus] der Ausgang des Orts und der Zeit, das Herausgehen; das Ende; die junge Gans, als Flügel, Füße, Leber, Magen zc. item von andern Thieren Kopff, Füße, Kröse zc. das die Mehger zu geben.

Isthme, f. m. [isthmus] eine Erd-Enge.

Istmiques, adj. m. plur. [isthmica] gewisse Spiele in der Corinthischen Erd-Enge.

Itacle, oder Itaque, Etagle, Itaque, Itacle, Stagues, f. m. ein Seil an der Seegel-Stange im Schiffe.

Italie [Italia] Italien.

Italien, adj. & subst. Italiänisch, oder ein Italiäner.

Italiote, adj. [Italiotes] die ersten Völker, so in Italien gewohnt; die Italier.

Italique, adj. was vor Alters in Italien gewesen oder geschehen.

Italique, adj. c. [italicus] bey den Buchdruckern Curliv, geschobene Buchstaben.

Item, conj. Lat. ingleichen, ferner, noch.

un nouveau item, eine neue Post im rechnen; it. noch ein neuer Artickel.

Iteratif, ive, adj. [von *iterare*] wiederholt, nochmahlig.

Iteration, f. f. ol. Wiederholung.

Iteratô, f. m. in Rechts-Sachen Lat. nochmahlig, zum andernmahl, aufs neue.

Itineraire, f. m. [itinerarium] Reise-Beschreibung; Reise-Gebet; ein Wegweiser; Weg-Gäule.

Jubé, f. m. [Lat. *jube*, & verbiis Breviarii, *jube Domine* &c.] die Höhe oder das Erhabene des Chors von der andern Kirche.

faire venir quelqu'un à jubé, einen zu Chor treiben; einen zu seinem Willen treiben.

Jubilation, f. f. [von *jubilus*] maison, enfans, visage de jubilation, Freuden-Haus, Freuden-Kinder, Freuden-Gesicht.

Jubile, f. m. [Jubilæum] bey den Juden das 50ste

softe Jahr, Jubel-Jahr, das Jubel-Jahr, oder im 100sten Jahr; ein Gedächtnis-Fest; ein Jubel-Fest; eine Kirchen-Feyer, da man völligen Ablass erhalten kan.

Jubilé, Jubilaire, einer der 50. Jahr in Diensten gewesen, sonderlich in Geistlichen.

Jubilé, *éc.*, *adj.* in den geistlichen Orden Dienst frey, des Amtes erlassen, wann er die vorgeschriebene Zeit überstanden.

un Lecteur jubilé, ein Professor, der nicht mehr lesen darf.

Juc, *f. m.* [*jugum*] der Ort, wo die Hühner des Nachts auffhien; eine Hühner-Stange.

Jucher, *v. n.* [von *ju*] auffhien, wird von den Hühnern und Geflügel gesagt.

se jucher, *v. r.* aufsteigen; hinauf klettern.

il est juché sur son cheval, er sitzt auf seinem Pferde.

Juchoir, *f. Juc.*

Judaïque, *adj. c.* [*Judaicum*] Jüdisch.

à la Judaïque, auf Jüdisch.

Judaïser, *v. n.* [*judaizare*] es mit den Juden in etwas halten; Jüdisch leben oder glauben.

Judaïsme, *f. m.* [*judaismus*] das Judenthum.

Judas, *f. m.* Judas der Verräther.

bran de Judas, rothe Flecken im Gesichte.

poil de Judas, rothe Haar.

un haïsser de Judas, Judas-Huß, schelmische Liebkosungen.

Jude, für Judas, sagt man nur vom Apostel Juda, mit dem Zunahmen Thaddäus, und von einem Jünger Christi, dessen in der Apostel-Geschicht c. . gedacht wird.

la saint Simon & la saint Jude, im Calendar, Simon Juda.

Judée, *f. f.* [*Judea*] Judäa, ein Stück vom Jüdischen Lande, im Gegensatz des andern Theils, so Galiläa hieß; bisweilen heißt das ganze gelobte Land Judée.

Judica, der Sonntag Judica, der fünfte in der Fasten.

Judicature, *f. f.* [von *judicare*] das Richter-Amt.

Judiciaire, *adj. c.* [von *judicium*, *judiciarius*] richterlich, gerichtlich.

genre judiciaire, in der Rhetoric, *genus judiciaire*, die Art vor Gericht zu reden.

Astrologie judiciaire, das Planeten stellen.

Judiciaire, *f. f.* *facultas per quam judicamus*, die Kraft zu urtheilen.

Judiciairement, *adv.* [*judiciarie qd.*] gerichtlicher Weise.

Judicieusement, *adv.* kluger Weise, mit Verstand.

Judicieux, *ense*, *adj.* [von *judicium*] verständig, klug, der wohl von etwas urtheilen kan.

Ivette, Ives, *f. f.* *Chamaepitys*, ein Kraut.

Jugal, *adj. m.* [*jugalii*] in der Anatomie, ein gewisses Bein Zygoma von einigen genannt, *os jugal*, das einen Bogen macht, wo es zusammen gewachsen, und seine Fuge hat, durch welchen Bogen eine Muskel geht, so *crotophite* heißt zc.

Juge, *f. m.* [von *judex*, *judice*] ein Richter.

Jugé, *f. m.* [*judicatum*] der Richterliche Ausspruch.

Jugement, *f. m.* [*judicium*] der Verstand, von etwas zu urtheilen; das Urtheil; Bericht, Meinung.

Jugeoline, oder Jugioline, *f. m.* ein Kraut, *digitalis orientalis*, *sesamum*.

Juger, *v. a.* [*judicare*] richten, urtheilen, verurtheilen, muthmassen.

juger à boule vue, unbedächtig urtheilen.

Jugulaire, *adj. c.* [*jugularis*] der Nahe einiger Adern am Halse, bey den Anatomisten.

Juif, *f. m.* Juive, *f. & adj.* [*Judeus*] ein Jud.

à la juive, auf Jüdisch.

Juifverie, *f. f.* die Juden-Gasse oder Juden-Stadt.

Juillet, *f. m.* der Julius.

Juin, *f. m.* der Junius.

Juube, *f. f.* die Frucht eines Baums *ziziphus* genannt, *ziziphum*.

Jujubier, *f. m.* [*zizyhus*] ein gewisser Baum in Frankreich, der rothe Frucht trägt.

Julep, *f. m.* ein Julep aus der Apotheken.

Jules, *f. m.* Julius; it. eine Münze zu Rom, deren zehn einen Thaler machen.

Julienne, *adj. f.* [*juliana*] *année julienne*, ein Julianisch Jahr von 365. Tagen; it. eine weiße Blüte.

Juliers, Jülich, die Stadt und das Herzogthum am Rhein.

Jumart, *f. m.* [von *jumentum*] ein Last-Thier, so von einem Ochsen und Esel seyn soll, *Onotaurus*.

Jumeau, *f. m.* [*gemellus*] ein Zwilling.

jumeaux, die Zwillinge, das Himmels-Zeichen; it. zwei Kolben, so ihre Röhren in einander stecken; Circulir-Kolben.

Jumelles, *f. f. plur.* [*geminae*] zwei gleiche Hölzer oder Stücke von allerlei Materie, bey den Handwercks-Leuten oder Künstlern, als:

jumelles de pressoir, die zwei Säulen, in deren Mitte die Press-Schraube geht zc. item in den Wappen, eine Binde, so gleich weit von einander getheilt steht, und nur den fünften Theil von der Binde haben, so auch Erenz und Balken zc.

Jument, *f. f.* [*jumentum*] eine Stute; eine Münz-Presse.

Junon, die Göttin Juno.

Junte, ein Collegium von Råthen in Spanien oder Portugall.

Ivoire, f. Yvoire.

Jupe, f. f. [eine Schöpe, Töpe, Schaub] ein Unter-Kleid der Weiber.

Jupiter, f. m. [Jupiter] ein Planet, bey den Chymisten das Zien, bey den Poeten, ein Heydnischer Gott.

Jupon, f. m. ein kurzes Unter-Kleid der Weiber; it. ein grosses weites Wams.

Jurade, f. f. [von jurare] ein Rath-Collegium, sonderlich zu Bourdeaux, gleich als die Geschwornen.

Jurande, f. f. [von jurare] des Geschwornen Art, bey den Handwerks-Leuten.

Jurat, f. m. [juratus] ein Burgermeister oder Gerichts-Schöpffe zu Bourdeaux &c.

Juratoire, adj. c. [qs. juratorium] in gerichtlichen Sachen, à sa caution juratoire, an Endesstatt angelobet.

Juré, f. m. [juratus] ein Geschwornen bey den Handwerks-Zünften; item gewisse beendigte Bediente als Medici, Wund-Aerzte &c. ein beendigter Richter von den wölffen, die sich ein Beschuldigter auslesen darff.

Jurement, f. m. [juramentum] ein Schwur, ein End.

Jurer, v. a. & n. [jurare] schweren, einen End thun, bethen, fluchen, Gotteslästern.

ces deux couleurs jurent, diese zwey; Farben schicken sich nicht zusammen; so auch in der Music, wann etwas hart oder falsch klingt, heist es jurer.

il jure comme un chartier embourbé, prov. er kan fluchen.

ennemi juré, geschwornen Feind.

Jureur, f. m. Jureuse, f. [jurator qs.] ein Flucher, Gotteslästerer.

Juridique, adj. c. [juridicus] rechtmäßig, nach den Rechten.

Juridiquement, adv. nach den Rechten, in Form der Rechte.

Juris Consulte, f. m. [JCons] ein Rechts-Gelehrter.

Jurisdiction, f. f. [qs. jurisdiction] Gericht, gerichtliche Macht, Gebiet, Gerichts-Zwang, Botmäßigkeit.

Jurisprudence, f. f. [jurisprudencia] Rechts-Gelehrtheit.

Juriste, f. m. [von jus, juris] ein Rechts-Gelehrter, ein Jurist.

Juron, f. m. [von jurare] ein grosser Schwur, den jemand zu thun pflegt; angewöhnter Fluch; ein angenommener Fluch.

Jus, f. m. [jus] eine Brüh, Caffé.

c'est jus verd ou verd jus, es ist ein Ding.

Je jus de la vigne, der Wein.

nous avons bu du jus de la vigne, de la treille, wir haben Wein getrunken.

Jus, adv. olim [sub Lat. solum Gall.] unten, herab.

Jus patronat, man läst das s in diesem Worte hören. Das Jus Patronatus, das Recht Geistliche einzusetzen in gewisse Aemter oder Pfarren.

Jussant, f. m. [von jus herab] die Ebbe, der Abfluß des Meers.

Jusque, prep. [von jus und que, so herab daß, oder von jusque] bis; wann ein Vo. al folgt, wie dann fast allezeit à zu folgen pflegt, wird das e weggeworffen, oder ein s daran gesetzt. jusqu'à oder jusques à.

jusqu'à quand, wie lange? jusqu'ou, wie weit?

jusqu'à ce que, bis daß, jusques-là que, so weit, daß &c.

Jusquiatne, f. f. [hyosciamus] Sau-Bohnen, ein Kraut, Bilsen-Kraut.

Jussion, f. f. [jussio] in gerichtlichen Sachen, ein Befehl; it. von des Pabsts Geheiß.

Juste, adj. c. & subst. [justus] gerecht, unsträflich, untadelich, billig, recht, wohl gemacht oder getroffen, richtig; item Justus, ein Manns-Name.

tous juste, iron. wohl getroffen.

Justement, adv. [von juste] billig, mit Recht, recht, eben.

Juste-au-corps, f. m. [just, recht am Leibe] ein Manns-Rock, der sich recht an den Leib schließt, und bis an die Knie geht; item ein Weiber-Kleid, das hinten zugemacht wird, und bis auf die halben Schenkel geht; im Schern heist es ein Sarg oder Hasen-Pastete.

Justesse, f. f. [von juste] der genaue Fleiß, die gebührliche Art, Artigkeit, Richtigkeit.

Justice, f. f. [justitia] die Gerechtigkeit, Billigkeit, Gericht, Recht, Schärffe, Aufrichtigkeit; die Obrigkeit, oder Gerichts-Personen, der Galgen.

rendre justice, Recht verschaffen; das gebührende Lob geben.

faire justice, richten, am Leben straffen.

se faire justice, oder se rendre justice, sich rächen; it. seine eigene Fehler erkennen.

Justiciable, adj. c. [von justice] Gerichtsfähig, unter der Botmäßigkeit, unter das Amt oder Gericht gehörig.

Justicier, f. m. ein Liebhaber der Gerechtigkeit; ein Gerichts-Herr; ein Richter.

Justicier, v. a. [von justice] am Leben straffen, sein Recht anthun.

Justifiant, e, adj. [justificans] rechtmäßig, rechtmachend.

Justificatif, ive, adj. das zum Beweis seines Rechtes dient, entschuldigend, das die Schuld ablehnt, die Unschuld darthut.

Justifi-

Justification, *f. f.* [*justificatio*] die Rechtser-
tigung, Gerechtmachung; it. in weltlichen
Gerichten, der Beweis, Entschuldigung,
Ablehnung der Schuld.

Justifier, *v. a.* [*justificare* qs.] gerecht ma-
chen, beweisen, darthun, die Unschuld dar-
legen, unschuldig erklären, Recht geben;
bey den Buchdruckern, die Columnen recht
gleich machen, daß eine so groß als die ande-
re wird.

Justin [*J-stinu*] ein Manns-Nahme.

Justinien, [*Justinianus*] ein Manns-Nah-
me.

Juveigneur, *f. m. ol.* [*juvenior, junior*] der
jüngere Bruder.

Juxtaposition, *f. f.* [von *juxta* und *positio*] das
Anwachsen eines Dinges an das an-
der.

Ixentique, *adj. c. & subst.* [*Ixenticus*, von *ixec*,
Vogelleim] was zum Vogelstellen mit Vo-
gelleim gehört; die Leim-Ruthen, Leim-
Stange *re.*

K.

K A L K E R

Kalendes, *f.* Calendes.

Kali, *f. m.* ein Kraut, sonst *soude* genannt,
woraus man Glas- und Seifen-Asche
brennt, und das *sal alkali*.

Karabé, *f.* Ambre jaune.

Kermes, *f. m.* [ein Arabisch Wort] Alkermes
oder Carmesin-Beer.

Kerva, *f.* .sonst Ricin oder catapuca genannt,
ein Purgier-Kraut.

K Y N K Y R

Kynarchie, *f. f.* [Gen. *κυνός & ἀρχήν*] eine
Hals-Krankheit.

Kynocephale, *f. m.* [*κυνός κεφαλή*] ein Affe,
der größer und wilder als andere.

Kyrielle, *ol. f. f.* [von *κύριε λέγεσον*] die Lita-
nen; ein langes Register, oder verdrück-
liche Erzählung von etwas.

L

L' L A B

L'halten einige für euphonicum (so um des
Wohlklangs willen) vor das Wortlein *on*
gesetzt; aber es ist der Articul *le*, so vor *on*,
als einem nomine steht, das von *homme*
worden.

La, der Articul, *f. m. gen.* die, & abjecto *a* se-
quente vocali, *l'*: als *la chose l'ame*.

La, der sechste Thon im *ut, re, i, f, sol, la*.

Là, là, im Drohen oder andern Redens-Arten,
nun! nun!

Là, da, dort.

Labarum, *f. m.* [Lat.] eine Fahne, so man vor
den Kaysern hergetragen hat.

Labeur, *f. m.* [*labor*] Arbeit, ist nur in einigen
Redens-Arten im Gebrauch.

Labial, *adj. les offres labiales*, mündliches An-
erbieten, in Rechts-Sachen.

Labiales, *adj. f. pl.* [von *labium*] in der Gram-
matic die Lippen-Buchstaben; vor Gericht,
offres labiales, mündliches Anerbieten.

Labile, *adj. c.* [*labile*] *voir le memoire labi-*
le, ein kurzes Gedächtnis haben.

Labirynthe, *f.* labyrinthe.

Laboratoire, *f. m.* [von *laborare*, qs. *labora-*
torium] ein Ort zu Chymischer Arbeit zuge-
richtet.

Laborieux, *euse, adj.* [*laboriosus*, von *labor*] *tr*
arbeitsam, mühsam.

Laborieusement, *adv.* mühsamer Weise.

Labour, *f. m.* [*labo*] das Ackern, das Pflügen
eines Feldes oder Gartens, das Umgraben,
Behacken.

L A B L A C

Labourable, *adj. c.* [von *labour*] *terre labou-*
rable, Acker- oder Bau-Feld.

Labourage, *f. m.* der Acker-Bau, der Feld-Bau.

Labourer, *v. a.* [von *labour*] das Feld bestellen,
ackern, pflügen, behacken, umgraben, um-
wühlen, aufwühlen, große Mühe haben.

Laboureur, *f. m.* [von *labour*] ein Ackersmann,
ein Baur; ein Stecken der Blenggießer, den
Eand aufzurühren.

Laburnum, *f. m.* [Lat.] ein Baumlein, als eine
Art von *Cytisus*, heist sonst *aubours*.

Labyrinthe, *f. m.* [*labyrinthus*] ein Irrgarten,
ein verwirrter Handel; die andere Höhle
des Ohrs, in der Anatomie; it. eine Art
Saal-Pflaster, das so als ein Labyrinth ge-
legt.

Lac, *f. m.* [*lacus*] eine See.

Lacer, *lasser, v. a.* [von *lacs, laqueus*] ein-
schnüren, eine Schnur oder Band durchste-
cken, schnüren.

Laceration, *f. f.* [*laceratio*] Zerreißung, sonder-
lich einer Schrift auf gerichtlichen Befehl.

Lacerer, *v. a.* [*lacerare*] zerreißen eine Schrift.

Laceret, *f. m.* [von *lacer*, durchstecken] eine
Art Bohrer der Zimmerleute, Wagner und
anderer. (gewisses Kraut.

Laceron, *f. m.* [*Cicerbita* Lat. *f. luitron*] ein

Lacet, *lasset, f. m.* [von *lacs, laqueus*] ein
Schnur-Riemen, ein Nestel; item eine
Schlinge; bey den Schloßern aber ein klein
eiserne Stänglein, sonst *rivus* genannt.

Laccure, *laçure, f. f.* [von *lacer*] ein Band,
das

das die Schneider bey einer gewissen Mode durch die Säume der Kleider gezogen.

Läche, Lâchement, Lâcher, Lâcheté, f. Lâche.

Lacinié, adj. [von *lacinia*] *des feuilles laciniées*, Blätter an den Kräutern, die in viel andre Blättlein sich zertheilen.

Lacis, lassis, f. m. [von *lacer*] ein gewisses Gestrick von Faden oder Seiden.

Laconien, ne, adj. [von *lacon*, f. *scytale*] Laconisch.

un stile laconien, ein Laconischer Stilus.

Laconique, adj. c. [von *Laconicus*] mit kurzen, nachdrücklichen Worten geschrieben.

Laconiquement, adv. kürzlich, nachdrücklich.

il écrit laconiquement, sein Stilus ist kurz und nachdrücklich.

Laconisme, f. m. [von *Laconismus*] kurze und sinureiche Schreibart.

Lacrymal, e, adj. [von *lacrymalis*] in der Anatomie, ein gewisses Drüflein, nahe am Aug-

Winkel, heist *glande lacrimale*.

points lacrymaux, die zwey Löchlein oder Oeffnungen des Thränen-Sacks.

sac lacrymal, das Thränen-Säcklein im Auge.

os lacrymal, eines von den obern Beinen des obern Backens, das bis an das Auge geht;

das Thränen-Bein.

fistule lacrymale, der Ort, wo die Augen rin-

nen.

Lacrymatoire, f. m. [von *lacrymatorium*] ein Thränen-Geschirr oder Krüglein bey den Alten.

Lacs, Laqs, f. m. [von *laqueu*] man lieft nur *la*, ein Strick oder Schnur; eine Schlinge, ein Fallstrick.

lacs d'amour, ein verzogener Nahme der Verliebten, den sie in die Wäume schneiden.

il est tombé dans mes lacs, er ist mir in das Netz gefallen.

Lactaire, adj. c. [von *lactarius*] *colonne lactaire*, eine Säule zu Rom, wo man vor diesem die Kinder hingelegt, so man nicht haben wol-

len, daß sie von der Stadt erzogen worden.

Lactance [von *Lactantius*] ein Roms-Name.

Lactée, adj. f. [von *lacteus*] *veine lactée*, Milch-

Ader, *voje lactée*, die Milch-Strasse.

Lacui, f. m. eine Sinesische Amsel.

Lacune, f. f. [von *lacuna*] ein Loch; ein leerer Raum in einem Buche, da man das nicht findet, was folgen sollte; ein verlohrnes Stück einer Schrift.

Lacure, f. Lacure.

Ladanum, oder Labdanum, f. m. eine Species in der Apothecke dieses Nahmens, als ein Gummi von einem Baume, *cistus ladanifera* genannt.

Ladre, adj. c. & subst. [ol. *maladre*, Germ. ol. Malzen, malzig, von Mahl, *macula*, weil diese Krankheit sich mit gewissen Mahlen oder Flecken zeigt] auffällig, siech; geizig, filzig; dumm, unempfindlich.

un cheval qui a des marques de ladre, ein Pferd das weisse Flecken um die Augen und vor-

nen an der Nase hat.

un lievre ladre, ein Haase, der sich an sumpfigen Orten aufhält.

Ladrière, f. f. [von *ladre*] der Auffaz oder das Siech-Haus, wo die Auffägigen wohnen müssen; Bein, Filzigkeit.

Ladresse, f. f. [von *ladre*] eine auffägige Weibsperson.

Lâtare [Lat.] der vierdte Sonntag in der Fasten.

Lagopus, f. m. [Lat.] eine Art Alee, sonst *pied de lievre*.

Lagne, f. f. [von *lacus*] die Tiefe, wodurch ein Schiff geht.

Lagune, f. f. [von *lacun*] die Canäle und Lachen zwischen den Theilen der Stadt Venedig.

Lai, f. Lay.

Laid, e, adj. [Germ. laid, laidig] garstig, ungestalt.

Laidanges, f. f. plur. ol. [von *laid*] Schmach, Schimpff.

Laideron, oder Laidron, f. f. [von *laid*] eine garstige, heßliche Weibsperson.

Laidur, f. f. [von *laide*] die Heßlichkeit, die Ungehalt.

Laie, f. f. [Germ. Loose, Los, ol. f. *lisse*] ein wildes Mutter-Schwein.

Laie, ein Hammer mit Zähnen bey den Steinmessen [von *Leis*, weil sie gleichsam Leis oder Geleisse damit machen, wie das Wagen-Rad oder die Ege.]

laies [f. *lice*] die kleinen Hohl-Röhren oder Striche, die sie damit in die Steine machen.

laie, [Lat. barb. *lada*, *leia*, *lia*, Germ. leiden, Lech, so an den Rahmen der Orten hinten

angehängt, auch wohl vulgo in Francken allein gebraucht wird] ein Stück abgehaue-

ner Wald.

Laier, u. a. die Steine mit zahnichten Häm-

mern behauen.

Laier [von *laie*] ein Stück Wald abhauen.

Laiette, f. f. Kiste; Kasten.

Laiettier, f. m. Kistenmacher.

Lainage, f. m. [von *laine*] das Wollenwerck.

trafic de lainage, der Wollen-Handel.

Laine, f. f. [von *lan*] die Wolle.

laine de Moscovi, sind die zarten Haare, so man zwischen den stärckern Haaren in den Sibir-

häuten heraus ziehet.

sireur de laine, ein Spinnbube, der den Leuten zu Nacht die Hüte und die Mantel weg-

nimmt.

Laineux, euse, adj. [von *lanosus*] wollicht.

Lainier, f. m. Lainiere, f. [von *lanarius*] ein Wol-

len-Händler, absonderlich mit gefärbter

Wolle; Wollen-Bereiter, Wollenscheider.

Laique,

Laique, *adj. c. & subst.* [*laïque*, *f. lay*] weltlich, ausser dem geistlichen Stande.
Lais, *f. m.* [von *laisser*] ein Baum, den man muß stehen lassen, wenn man ein Stück Holz abbauet.
Laische, *laische*, *f. f.* [*Germ.* Liesch-Gras, Leusch- oder Lyd-Gras, Lieschried, Lieb-Gras] ein scharffes hartes Gras.
Laisées, *f. f. pl.* [von *laisser*] wilder Schweins-Roth bey den Jägern; *it.* der Ort, woran man sieht, wie weit das Meer geht.
Laisser, *v. a.* [lassen] lassen, überlassen, hinterlassen, verlassen, unterlassen.
ne pas laisser, nicht unterlassen.
laisser aller son soi, ins Bette thun.
se laisser, *v. a.* sich ergeben.
se laisser aller au vice, sich dem Laster ergeben.
Laisés, *f.* **Laisées**.
Lait, *f. m.* [*lac*, *lacte*] die Milch.
un veau de lait, ein Saug-Kalb.
un coqbon de lait, ein Spanferkel.
soupe de lait, ein Pferd, das weiß und roth durch einander.
lait virginal, Jungfern-Milch, ein Saft, der das Wasser weiß macht.
lait de chaux, Kalk-Weisse, Tünche.
faire une vache à lait d'une affaire, suchen, eine melkende Kuh an etwas zu haben.
avoir une dent de lait contre quelqu'un, einen alten Groll auf einen haben.
il me semble qu'on me bout du lait, man thut mir keinen Dienst damit.
se savoir connoître mouches en lait, nicht dumm seyn.
troubler le lait à une nourrice, eine Amme schwängern.
lait de figuier, Feigenbaumsaft.
sucer une doctrine avec le lait, von Kind auf eine Lehre annehmen.
avalier un affront doux comme lait, einen Schimpf verschlucken, verbeissen.
Laitage, *f. m.* [von *lait*] Milchwerck, Milch-Speise.
Laitance, oder *laite*, *f. f.* die Milch in einem Fische; *it.* die Kalk-Weisse, etwas anzustreichen, oder zu tünchen.
Laité, *éc.*, *adj.* ein Milchuer, ein Fisch, der Milch hat.
Laitée, *f. f.* eine Tracht, so viel als ein Thier auf einmahl Junge trägt und säugt.
une poule laité, *adj. f.* ein schwacher, untüchtiger, idtlicher Mensch.
Laiterie, *f. f.* die Milch- oder Kase-Kammer, eine Milch-Grube oder ein Milch-Keller.
Laiteron, *laitron*, *f. m.* sonst *palais de lievre* [*Lat.* *lactorones* oder *lactoris*] ein gewiß Kraut dieses Rahmens.
Laiteux, *euse*, *adj.* [von *lait*] milchig, Milch-farbig.

Laitier, *f. m.* der Schaum, so aus dem Schmelz-Ofen in den Eisen-Hütten kömmt.
Laitiere, *f. f.* [*lactaria*] eine Milch-Frau, so Milch verkauft.
Laiton, *f.* **Leton**.
Laitue, *f. f.* [*lactuca*] eine Art Salat, *Lactuse*.
Lamanage, *f. m.* [*f. lamaneur*] das Ausführen oder Einführen der Schiffe aus oder in einen Hafen, da es gefährliche Fahrt giebt.
Lamaneur, *f. m.* [von *Lotmann*, *Lotemann*] ein Lotsmann.
Lambeau, *f. m.* [*Lappe*, *Lumpe*] ein Lappe, ein Lumpe, der von einem zerissenen Kleide herab hängt; ein zerissenes Stück; das Fell über die Hirsch-Hörner, wann sie noch jung sind; item Stück; Spruch aus einem Buche.
lambeau oder **lambel**, in den Wappen, ein würfflichter Streif im Schilde, *testerarius parmae limbus*, davon etwas herunter hängt, als eine Art, meistens der adelten Zeichen; *it.* ein Turnier-Kragen.
Lamdoide [vom Griechisch. Buchstabe *Lamda* Λ] eine sutur oder Fuge der Hirnschale, so die Gestalt dieses Buchstabens hat, und wann man das *Lambda* umwendet, sieht es als ein Griechisches *Ypsilon*, daher heist diese Fuge auch *Ypsiloide*. Merke, die Quantität oder der Accent ist in beyden Wörtern auf dem *i*, weil es im Griechischen ein *u*.
Lambel, *f.* **Lambeau**.
Lambin, *f. m.* *lambine*, *f. vulg.* [Lumpen, Lappe] ein langsamer, träger Mensch.
Lambiner, *v. n.* *vulg.* laubern, langsam seyn.
Lambis, *f.* **Lombis**.
Lamboide, *adj. f.* [vom Griechischen Λ , dessen Figur sie hat] eine von den Fugen der Hirnschale.
Lambourde, *f. f.* die Balken, so die Zimmerleute unterlegen, wann sie einen Boden mit Brettern belegen, auch eine Art Steine zum Zimmer belegen.
Lambrequin, *f. m.* [von *lambeau*] die Helm-Decken an dem Wappen-Schilde.
Lambris, *f. m.* [von *lambeau*, weil es das Zimmer wie die Helm-Decke den Helm deckt] eine Decke, der Himmel in einem Gemach, das Gypswerck oben, ein Gemach zumachen; das Schreinerwerck oder Getäfel an den steinernen Wänden.
Lambrißer, *v. a.* das Gypswerck oder die Decke oben an ein Gemach machen, sonderlich das Oberste unter dem Dache; verstäfeln.
Lambrissage, *f. m.* Tafelwerck, Gyps-Decke in einem Gemache.
Lambrusque, oder **Lambruche**, *f. f.* [*labrusca*] wilder Weinstock, Heerlinge.

- Lame**, *f. f.* [*lamina*] ein Blech, eine Klinge, eine Tafel von der Hirnschale, deren einige gleichsam über einander liegen, die deren Dicke machen; die Silber-Schienenlein oder Geplätter Silber-Drat; Wellen im Meer, die über einander fallen; der Weber-Kamm.
- lame à deux tranchants**, ein Schiefer-Deckers-Hammer.
- une bonne lame**, im Scherz, eine ehrliche Haut, ein guter Kerl.
- Lamé**, *éc. adj.* [von *lame*] mit Gold oder Silber durchwirkt, wird von den reichen Zeugen gesagt.
- Lamentable**, *adj. c.* [*lamentabilis*] erbärmlich, kläglich, jämmerlich.
- Lamentablement**, *adv.* kläglich Weise.
- Lamentation**, *f. f.* [*lamentatio*] das Klagen, das Jammern.
- Lamenter**, *v. a.* [*lamentari*] klagen, jammern.
- se lamenter**, *v. r.* kläglich thun.
- Lamentin**, *f. m.* eine Art grosser Fische in Indien.
- Lamie**, *f. f.* [*lamia*] ein Sees-Hund, ein grosser See-Fisch; item eine Sirene, ein Gespenst.
- Laminoir**, *f. m.* [von *lamina*] eine Presse in der Münze, worinn man den Platten der Münz-Sorten ihre Dicke oder Grösse giebt.
- Lampas**, *f. m.* [von *langue bas*] eine Geschwulst am Gaumen der Pferde, weil sie die Zunge alsdenn gern heraus strecken.
- Lampasse**, *éc. adj.* mit ausgestreckter Zunge, wird von den Thieren in den Wappen gesagt, deren ausgestreckte Zunge von anderer Farbe.
- Lampe**, *f. f.* [*lampas*. Ital. *lampo*] eine Lampe; ein Blitz, bey den Seefahrenden; ein Wetterleuchter.
- feu de lampe**, ein gelind Lampen-Feuer in der Chymie, oder ein geblasen Feuer bey dem Schmelzwerck und Emailliren der Goldschmiede.
- eul de lampe**, eine Zierrath oder Blumwerck der Buchdrucker zu Ende des letzten Blats, es gar auszufüllen; in der Baukunst, hangende Rose, oder ander Zierrath an einem Gewölbe oder Decke.
- une lampe de couvent**, schimpffweise, ein Weib oder Mann, die keine Kraft mehr haben vor Alter.
- la lampe d'argent au ciel panduë**, poetice, der Mond.
- Lampée**, *f. f.* vulg. [von *lampe*] eine Humpe, ein gross Sauff-Geschirr mit einer Röhre zum Einschenken, wie die Lampen haben.
- Lamper**, *v. n.* aus grossen Gläsern oder Geschirren sauffen.
- Lamperon**, *f. m.* [von *lampe*] die Röhre an einer Lampe, worinn der Dacht brennt.
- Lampion**, *f. m.* eine irdene Lampe.
- lampion de parapet**, eine eiserne Pech-Pfanne in einer Belagerung, die Wercke hell zu behalten.
- Lampon**, *f. m.* [von Lampen, oder Herabhangen, Lappe] ein Hacke oder halber Ring, von Gold oder Silber, womit man vor diesem die Hüte aufgestülpet.
- Lampons**, ein Lied unter gemeinen Leuten, das sich mit diesem Worte in allen Absätzen endiget; Sauff-Lied, Runda.
- chanter des lampons**, Runda singen.
- Lampron**, *f. m.* eine Glas-Lampe, so in die Kirchen-Lampen gesetzt wird; it. ein irdenes Del-Krüglein.
- Lamproye**, *f. f.* Lamprete, Brücke, Neunauge.
- Lampfane**, *f. f.* [*lampfana*] ein Kraut.
- Lance**, *f. f.* [*lancea*] eine Lanze; ein Werkzeug der Bildhauer und anderer; ein gewiss Feuer oder Strahl, der sich bisweilen in der Luft sehen läßt.
- le coup de lance**, ist an den Pferden eine gewisse Tiefe oder Höhle am Halse.
- lance spezzate**, *f. anspessate*, ein gewesener Officier, der jetzt andere Dienste bey der Infanterie thut.
- lance à feu**, ein langer brennender Strahl bey einem Feuerwerck, der immer brennt und zu dem andern leuchtet.
- lance d'eau**, ein Wasserwerck, das als ein Spieß lang und dünne in die Höhe springt.
- lance guaye**, eine dünne lange Pike auf den Schiffen.
- il est à beau pied sans lance**, er hat kein Pferd mehr, hat alles im Kriege verlohren.
- il baisse la lance**, er ergiebt sich.
- Lancer**, *v. a.* [von *lanc*] werffen, schmeissen, schießen; auf den Schiffen heist es, das Schiff neigen, oder auf die Seite schießen lassen.
- le soleil lance ses rayons**, die Sonne schießt ihre Strahlen.
- lancer des soupirs vers le ciel**, Seuffzer gen Himmel schicken.
- lancer une bête**, ein Wild auftreiben mit den Hunden.
- se lancer**, *v. r.* sich stürzen, hinab oder hinein springen, auf etwas lospringen.
- Lancette**, *f. f.* [von *lance*] eine Lanzette, Laff-Eisen, Schröpf-Eisen.
- Lanci**, *f. m.* [von *lance*] ein langer Stein an den Thüren auf beyden Seiten in der Mauer.
- Lancier**, *f. m. ol.* [von *lance*] ein Speer-Reuter.
- un chaud lancier**, heist Spottweise, ein Prahl-ler, sonderlich in Liebes-Händeln.
- Lancoir**, *f. m.* [von *lancer*] das Schuh-Bret an einer Mühle.
- Lande**, *f. f.* [Land] eine Heide, ein ödes Stück Land.

Landgrave, f. m. & f. ein Landgraf, Landgräfin.
Landgraviat, f. m. Landgraffschaft.
Landi, f. n. [*len dict, indictum*, weil er vom Rector der Universität zu Paris vor diesem angesagt worden] ein Markt oder Messe zu St. Denis in Frankreich; it. eine Verehrung, so die Schüler den Schul-Lehrern geben um die Mess-Zeit.
Landie, f. f. [*Lendica*] die Nymphen oder zwei fleischichte Theile zwischen den zweien Mund-Häuten des weiblichen Geburts-Gliedes.
Landier, f. m. [*Germ.* Selender von Lehnen] ein Feuerbock auf dem Heerde, ein eisernes Gestelle, die Holz-Scheite darauf zu legen.
Landreux, euse, adj. vulg. [*f. languoureux*] fränklich, schwach.
Landsquenet, f. m. [*Lands-Knecht*] ein Soldat, ein Fußgänger; it. ein gewisses Spiel in der Karten in den öffentlichen Spiel-Häusern.
Laneret oder Lanier, f. m. [*von laniare*] eine Art Habicht, Wachtel-Geyer.
Langage, f. m. [*von lingua, qs. linguagium*] die Sprache, so in einem Lande gewöhnlich; die Lands-Sprache; die Rede; die Redens-Art.
le langage des dieux, die Poesie.
le langage des yeux, das Winken mit den Augen.
le langage des cieux, die Rede des Himmels.
le langage des balles, die Zotten-Reden der gemeinen Leute.
Langard, e, adj. & subst. ol. [*von langue*] ein Schwächer, Plauderer.
Langaieur, f. Languyeur.
Lange, f. m. [*von linum oder laneum*] ein Bindel-Tuch der Kinder; item ein Regen-Tuch, womit man sich zudeckt; ein Tuch bey den Papiermachern, Buchdruckern, so man zwischen die Bögen legt.
Langais, f. m. [*von einer Stadt in Tourraine*] eine Art guter Melonen.
Langoureuxement, adv. schwächlich, mit Mattigkeit.
Languoureux, euse, adj. [*von languere*] krank, schwächlich, ungesund, matt.
Langouste, f. f. [*locusta*] eine Heuschrecke; it. eine Art Krebs.
langouste de mer, ein kleiner See-Fisch; Meer-Heime; Meer-Heuschrecke.
Langres [*Andomatunum Lingonum*] eine Stadt in Frankreich in Champagne.
Langrois, f. m. [*Lingo, Lingonis*] das Land, so zu Langres gehört; item einer aus Langres.
Langue, f. f. [*lingua*] die Zunge, die Sprache, ein Volk oder Nation; it. allerhand, das einer Zunge gleich sieht.

langue matrice, eine Mutter-Sprache, von welcher die andern herkommen.
langue morte, eine Sprache, die kein Volk mehr redet.
langue maternelle, die Mutter-Sprache, die einer redet von Jugend auf.
avoir bien de la langue, wohl zu reden wissen, viel schwätzen.
avoir la langue bien pendue, fertig reden.
c'est une mechante langue; une langue serpentine, eine Laster-Zunge, ein Laster-Maul.
avoir la langue liée, nicht reden dürfen.
être maitre de sa langue, reden und schweigen können.
tenir sa langue, die Zunge im Zaume halten.
donner du plat de la langue, schmeicheln.
langue de Bœuf, ein Kraut, Buglossen. siehe Buglose.
langue de Bouc, ein Kraut, sonst virocina genannt, Bockszunge.
langue de cerf, ein Kraut, Hirschzunge.
langue de cheval, sonst ruscus, Ross- oder Pferd- zung, hippoglossum.
langue de chien, Cynoglossum, Hundszunge, ein Kraut.
langue de serpent, oder langue serpentine, ophioglossum, Schlangen-Zunge, ein Kraut.
prendre langue, eines Landes gewöhnen; it. bey einem Nachricht einnehmen, was neues bey einem zu erfahren suchen.
langue de terre, ein schmal Stück Land, so in die See hinein geht.
Langue, ée, adj. [*f. lampasse*] mit ausgestreckter Zunge, die ihre eigene Farbe hat, ist in der Wappen-Kunst gebräuchlich.
Languedoc, eine grosse Provinz in Frankreich, Languedocia, Occitania Gallia Narbonensis.
Languedochien, f. m. einer aus Languedoc.
Languette, f. f. [*von langue*] ein Zünglein, das Zäpflein im Halse; was einer kleinen Zunge gleich sieht, als an Orgel-Pfeifen, an der Waag, die Zwischen-Mauer vom Gipf im Camin, die eine Absonderung macht, oder in einem Brunnen, worinn zwei Parthen sich getheilt; eine Leiste, die sich in was fügt; das Breite oder Erhabene hinten an einem Deckel auf einem Geschirre, worauf man den Daumen setzt, den Deckel aufzuheben; das Stücklein, so die Goldschmiede an ihrer Arbeit lassen, das man im Proben herab zu schneiden pflegt.
Languueur, f. f. (*languor*) Mattigkeit, Schwachheit, Verlust der Kräfte; Traurigkeit, Seuffzen, Kummerniß, Unlust, Verschmachtung.
les languieurs d'amour, verliebte Sehnsucht.
Langueyer, v. a. [*von langue*] die Zunge ei-

nes Schweins heraus ziehen, und sehen, ob es nicht pfinnig. vulg. einem die Zunge ziehen, ausforschen.

Langueyeur, *f. m.* ein gewisser Mann, der die Markt-Schweine wegen der Pfinnen besichtigen muß.

Languiet, *f. m.* [von *langue*] eine Schweins-Zunge, wie man sie zu räuchern pflegt.

Languir, *v. n.* [von *languere*] matt seyn, allmählich verzehrt werden, verschmachten, seuffzen, halb todt seyn, krafftloß liegen, abgemattet werden, nicht mehr so hitzig seyn.

Languissamment, *adv.* mit Seuffzen, als krank vor Liebe, schwächlich.

Languissant, *e, adj.* [von *languir*] matt, schwach, halb todt, verschmachtet, erstorben, abkräftig, krafftloß, vertiebt.

Lanice, *adj. f. m.* [von *lanicus*] *boturre lanice*, Scheermolle.

Lanier, *f. m.* [von *lanierius*] eine Art Habicht, ein Blau-Fuß. *f.* Laneret.

Laniere, *f. f.* [von *laine, ligne*] ein Riemen, oder lauges Stück weiches Leder.

Languerre, *f. f.* ein Schwimm-Riem, ein Schwimm-Gürtel von Leder.

Lanspegade, *f.* Anspizade.

Lansquenet, *f.* Landsquenet.

Lanter, oder Lenter, *v. n.* bey den Kupferschmieden, etwas zur Zierde mit dem Hammer beklopfen.

Lanterne, *f. f.* [von *laterna*] eine Laterne, eine Leuchte; die Lad-Schaukel bey den Canonen; das Dick an der silbern Ziertrath eines Bischoff-Stabs; ein Thurnlein oben an hohen Kirch-Gewölben oder andern Orten, wodurch das Licht hinein fällt.

lanterne d'escalier, ein Thurn, so um eine Treppe gebaut worden an grossen Gebäuden.

lanterne d'eglise, ein zugemachter Kirchenstuhl, ein Eis oder zugemachter Stuhl, worinn man einen nicht sehen kan, wann man bey öffentlichen Geprängen ic. zuhören oder zuschauen will.

lanterne de moulin, ein klein länglicht Rad in der Mühle mit langen Spisseln, als eine Laterne, worin sich die Zähne des andern Rades fügen, damit es umgetrieben werde.

lanterne magique, eine magische Laterne, einige gemahlte Figuren an einer Wand vorzustellen.

lanterne, ist bey dem Münz-Guardein, ein Gehäuf, worinn sie die Waage hängen haben.

lanternes, im *pt.* vulg. ein leer Geschwätz.

Lanterner, *v. n.* vulg. mit verdrießlichen Worten beschwerlich fallen, den Kopf einem voll schwagen, die Sache nicht nachdrücklich angreifen, sich mit vergeblichen Worten aufhalten.

Lanternerie, *f. f.* ein leer Geschwätz, Posserey.

Lanternier, *f. m.* [von *linternes*] vulg. ein Plauderer, ein Schwätzer; ic. ein Latern-Anzünder, wo sie auf den Gassen sind.

Lantiponage, *f. m.* ein Scherz-Wort, Possen, vulg. tolle Händel.

Lantiponer, *v. n.* vulg. Possen treiben, nichts mit Ernst thun.

Lanture, *f. f.* [von *lanter*] die kleinen Zierathen, so die Kupferschmiede an ihrer Arbeit mit dem Hammer machen.

Lanturli, *f. m.* ein Scherz-Wort, womit man aus dem, was man einem sagt, ein Gespötte macht.

Laods & ventes, oder Lots, Los, [von lassen, laten Nieder-Sächs.] die Erlaubniß des Lehen-Herrn, ein Gut zu verkaufen, nach Erlegung der Lehen-Gebühr.

Laon, wird als Lan gelesen [von *laudinum*] eine Stadt in Frankreich in der Ile de France dem Gouvernement nach.

Laonois, einer aus Laon.

Lapathum, *f. m.* ein Kraut, so sonst *Patience* heist.

Lapereau, lapreau, *f. m.* [von *lepor*] kleine Caninchen.

Lapidaire, *f. m. & adj.* [von *lapidarius*] ein Steinschneider, ein Jubelierer, einer der von den Edelsteinen geschrieben.

le stile lapidaire, die Schreib-Art, als der Alten Überschriften waren.

Lapidation, *f. f.* [von *lapidatio*] das Steinigen.

Lapider, *v. a.* [von *lapidare*, von *lapis*] steinigen.

Lapidification, *f. f.* [von *lapidificatio*] das Verwandeln in Stein.

Lapidifier, *v. a.* zu Stein machen, in der Chymie.

Lapidifique, *adj. c.* [von *lapis*] *suc lapidifique*, ein Saft, der zu Stein macht.

Lapin, *f. m.* lapine, *f.* [von *lepus*] ein Caninchen.

Lapiniere, *f. f.* Caninchen-Garten.

Lapis, *f. f.* [Lat. *lapis lazuli*] Lasur-Stein.

Lappa, *f. f.* [Lat.] Kletten-Kraut.

Lapper, *v. n.* schlafen, lappern, trinken als ein Hund oder ander Thier, das leckend trinkt.

Lappon ein Lappländer.

Lapponie, oder Lappie, Lappland.

Laps, *f. m.* [von *lapsus*] *laps de tems*, in gerichtlichen Sachen, Verfluß langer Zeit, nach vielen Jahren.

adj. heretique laps & relaps, einer der zweymahl in einerley Kegerey verfallen.

Laqs, *f.* Lacs.

Laquais, *f. m.* [Germ. lücken, springen, springend laufen, im Laufen die Füße hinten ausschlagen, Græc. *λακτισμα*] ein Beyläufer,

fer, ein Nachtreter, ein Diener, ein Aufwärter.

Laque, *f. f.* [*Lacca*] eine Art rothes helles Harz aus Indien, woraus man Spanisches Wachs oder Siegel-Lack macht.

Laque artificiel, Kugel-Lack, Farb-Lack.

Laque columbine, Purpur-Lack.

Laquelle, *pron. f.* [von *lequel*] welche, die, so.

Larcin, *f. m.* [*latrocinium*] ein Diebstahl, gestohlen Gut.

larcin amoureux, ein Liebes-Raub.

un livre rempli de larcins, ein ausgeschmirt Buch.

Lard, *f. m.* [*lardum*] der Speck.

petit lard, Schrot-Fleisch.

Larder, *v. a.* [von *lard*] spicken, durchstechen, durchbohren, durchschießen, hinein stecken, als ein Karten-Blat in die Karte.

Larder la bonnette, ein Tuch auf den Schiffen vor einen Ort thun, da man nicht weiß, wo das Wasser hinein geht, damit man es dadurch erfahre, weil das hinein laufende Wasser das Tuch in das Loch etwas drückt, und mit seinem Schall sich verräthet.

une collation lardée, ein Gastmahl, da man Speisen und Confect oder Früchte zugleich aßent.

Lardere, *f. f.* [von *lar doire*] eine kleine Maife mit einem langen Schwanz, als eine Spick-Nadel, heißt an etlichen Orten Schwanz-Maife.

Lardoire, *f. f.* [von *lard*] eine Spick-Nadel.

Lardon, *f. m.* [von *lard*] ein lang geschnittenes Stück Speck; ein schimpflicher Schern, Etich-Nede, schimpflich Wort, Bepotung; it. ein länglicht Zeitungs-Blat, welches wegen seiner Forme und in sich habenden anzüglichchen Spett-Reden über das, was passiert, so genannt wird.

Lares, *f. m. plur.* [*Lat.*] die Haus-Götter; Schutz-Geister des Hauses.

Large, *adj. c.* [*largu*] breit, weit, räumig, die Breite oder die Weite, weitläufig, mild.

une conscience large, ein weites Gewissen.

opinion large, eine linde Meinung.

il est large du bien d'autrui, er ist freygebig vom fremden Gut.

Large, *f. m.* Raum.

il est logé au large, er hat eine geraume Wohnung.

• **prendre le large**, zur See, sich auf das hohe Meer begeben; it. sich aus dem Staube machen.

au large, *adv.* bequemlich; geräumlich; gemächlich.

cheval, qui va au large, Pferd, so einen weiten Kreis nimmt.

Largeement, *adv.* [*largiter*] reichlich, mildiglich, gantz, völlig.

Largeffe, *f. f.* [*largitia*] Milbigkeit, das reichliche Geschenk geben, Freygebigkeit.

Largeur, *f. f.* [von *large*] die Breite.

Largue, *f. m. & adj. c.* [von *largu*] die Tiefe, die Höhe im Meer. *prendre, tenir, faire le large*, auf die Höhe oder Tiefe in die See hinein fahren.

vent large, ein Seiten- oder Neben-Wind, der der beste zum Segeln.

larguer, *v. a.* [von *largue*] die Seegel streichen vor einem Schiffe, die Schiff-Seile schlaff hängen lassen; it. auf weite Raum bringen, wo man Platz hat, auf die Seite bringen.

Larigot, *f. m.* eine Flöte [von *largo*, Spanisch oder Italiänisch ausgesprochen.]

boire à tire larigot, mit vollem Halse oder aufgesperrter Kehle saufen.

Larme, *f. f.* [*laryma*] eine Thräne, eine Zähre, ein Tropfen, Saft der Bäume.

larmes de Hollande, Dextr-Bläser, wann man da etwas vom Spinlein abbricht, so zerspringen sie in ungehliche Stücke.

larmes, sind auch rundliche Zierrathen im Bauen.

pleurer des larmes de sang, heftig beweinen.

des larmes de crocodile, falsche Thränen.

larmes de cerf, Hirsch-Bisam.

Larmier, oder **Larme**, *f. m.* [von *larme*] sonst *mouchette*, oder *couronne* genannt, das Oberste an einer Mauer, das mit einem Gesimse etwas herauswärts gemauert, damit das Regen-Wasser nicht so gerade an der Mauer herab rinnen kan, weil nun unter dieses Gesimse einige runde Zierrathen wie Tropfen oder Thränen neben einander gemacht worden, heißt es *larmier* oder *gouttiere*; es heißen auch andere Arten der abgehängten Bau-Arten an den Mauern also; it. ein klein Fenster in einem Keller oder Küche ic.

larmiers, im *plur.* die Augen-Adern eines Pferdes.

Larmieres, *f. f. pl.* [von *larme*] bey den Tägern die Augen-Winkel in der Hirschen-Augen, woraus bisweilen etwas fließt, das hart als ein Gummi wird.

Larmoyer, *v. n.* [*lacrymari*] im Schern, bitterlich weinen.

Larmoyant, *c. adj.* weinend; thränend.

Larron, *f. m.* *larronelle*, *f.* [*latro*] ein Dieb, Diebin.

larron de plume, die Seele in dem Feder-Nel.

l'occasion fait le larron, prov. Gelegenheit macht Diebe.

ils s'entendent comme larrons en foire, prov. sie verstehen sich schon mit einander.

les grands larrons font pendre les petits; en pend les petits larrons, mais aux grands on

fait pardon. prov. kleine Diebe heuchelt man, große aber läßt man laufen.
avoir un larron de marché, etwas ungesehr wohlfeil zu Kauff kriegen.
au plus larron la bourse, den ärgsten Dieben vertrauet man oft das meiste.
Larronneau, *f. m.* (von *larron*) ein kleiner Dieb, vulg.
Larve, *f. m.* (*larva*) ein Gespenst, ein Polter-Geist.
Larynx, *f. m.* (*Lat.*) der Knote oder Knopf, so an der Kehle ist. vulgo *le morceau d'Adam*, der Adams-Bissen.
Las, oder *Helas*, *interj.* (*Germ.* laß) laß seyn, doch.
Las, *se*, *adj.* (*lassus*) müde, ermüdet.
las d'aller, ein Fauler, der keinen Fuß anheben mag.
Lasche, *Läche*, *adj. c.* (*laxus*) schlaff, schlapp, lotter, luff, loß, faul, träg, untüchtig, verzagt, feig, weibisch, liederlich, schlimm.
Lâchement, *adv.* zärtlich, verzogter Weise, liederlich, faulenzgerisch, langsam.
Lâcher, *v. a.* (*laxare*) nachlassen, was vorher gespannt war, loslassen, was angebunden gewesen oder was man in Händen gehalten, los-schießen, laufen oder gehen und ent-wischen lassen.
lâcher l'eau du moulin, das Schuß-Bret auf-geben.
lâcher la bonde, den Schlegel in einem Teich ziehen.
lâcher les écluses, die Schlessen öffnen.
lâcher de l'eau, das Wasser abschlagen, den Urin lassen.
lâcher l'aiguillette, seine Nothdurft verrichten.
lâcher un vent, einen Wind streichen lassen.
lâcher tout sous soy, alles unter sich gehen lassen.
lâcher prise, die Eroberung eines Orts lieber-lich unterlassen.
lâcher le ventre, Purgieren.
lâcher la bride, den Zügel schießen lassen, Frey-heit geben.
lâcher la main, etwas nicht mehr so stark trei-ben, etwas am Werth nachlassen im Ver-kauffen.
lâcher le mot, ein Wort entwisphen lassen, mit einem Wort sagen, was man dafür geben will.
lâcher piè, die Flucht nehmen.
Lascheté, *Lâcheté*, *f. f.* (*laxitas*) Schwach-heit, Faulheit, Zärtlichkeit, Zaghaftigkeit, Furchtsamkeit; eine liederliche That.
Lascif, *lâche*, *adj.* (*lascivus*) geil, unzüchtig, schandbar, unkeusch.
Lascivement, *adverb.* unzüchtig, unkeuscher Weise.
Lasciveté, *f. f.* (*lascivia*) geilheit, Unkeusch-

heit, unzüchtiges Wesen.

Lasfer, *f. m.* (*Lat. f. affa fatida*) Teufels-Dreck.
Lasferpitium, *f. m.* (*Lat.*) das Gewächs oder das Kraut, woraus der Teufels-Dreck kommt.
Lassant, *e*, *adj.* beschwerlich; lästig; verdrüß-lich.
Lasser, *v. a.* (*lassare*) ermüden, müde machen, verdrüßlich machen, überdrüßig machen.
se lasser, *v. r.* müde werden.
Lasser, (von *Lacer*, *f. Lacer* &c.)
Lasitude, *f. f.* (*lassitudo*) Müdigkeit, wann man müde ist; Überdruß.
Last, *f. m.* (*Germ.* Last) Schiff-Ladung insge-mein, die Last; item Schiff-Pfund, eine Last von 2040. Pfunden, e. g. der Lein, 3830. Pfund, eine Last Hopffen 26. 12. Faß, eine Last Honig.
Late, *f.* Latte.
Latent, *e*, *adj.* (*latens*) *les vices latens*, die 4. Haupt-Mängel an einem Pferde, wofür man Bürge seyn muß im Verkauffen.
Lateral, *e*, *adj.* (*lateralis*) das an der Seite ist.
les vents lateraux, die Seiten-Winde.
Lateralement, *adv.* auf der Seite.
à Latere, (*Lat.*) *Legat à Latere*, ein Cardinal, den der Pabst sendet als Abgesandten.
Laticlave, *f. m.* (*laticlavium*) ein langes Eh-ren-Kleid bey den Römern, mit einem brei-ten Saum von Purpur-Farbe, der mit brei-ten güldenen Buckeln, als mit Nagel-Plat-ten beschlagen war.
Latin, *f. m.* (*Latinus*) Lateinische Sprache.
je n'entens pas le Latin, ich verstehe dieses nicht. (im Scherz.)
c'est du latin pour vous, prov. das versteht ihr nicht.
parler latin devant les cordeliers, prov. von einer Sache in Gegenwart der Leute, die es besser verstehen, reden.
je suis au bout de mon latin, ich weiß nicht mehr, wie ich dran bin.
piquer en latin, übel reuten.
il y perdra tout son latin, er wirds nicht weit bringen.
c'est du latin de Breviaire, das ist Pfaffen-Latein.
Latin, *e*, *adj.* lateinisch.
le pais Latin, (im Scherz) die Schulen, wo man Latein lernet, auch die Universitäten; item Pedanterey.
Latineur, *f. m.* eine Art Schul-Füchse, einer der nichts als Latein kan, und sonst zu nichts taugt.
Latinier, *f. m.* ol. (von *Latinus*) ein Dolmet-scher; einer der fremde Sprachen versteht.
Latiniser, *v. n.* immer mit Latein um sich werffen; item einem Wort oder Nahmen Latei-

Lateinische Endungen geben.

Latinisme, *f. m.* (*Latinismus*) eine Lateinische Redensart.

Latinité, *f. f.* (*Latinitas*) die Lateinische Sprache, das Latein.

la basse Latinité, verborren Latein.

Latis, *f.* Lattis.

Latiter, *v. a.* (von *latere, latitare*) in Rechts-Handeln, verhehlen, nicht angeben.

Latitude, *f. f.* (*latitudo*) in der Geographie, die Breite von der Linie oder dem Äquator bis zu dem Ort auf dem Meridiano, wo man hinmessen will.

cercles de latitude, die Parallel-Linien des Äquators; in der Astronomie ist es die Breite von einem Stern bis zum Sonnen-Circul oder Zodiaco.

Latitudinaire, *adj. c.* (von *latitudo*) heist bey einigen Theologis, einer der sich allzugrosse Freyheit nimmt von Religions-Sachen zu schreiben, und zu glauben, was er will.

Latrie, *f. f.* (*latria*) bey den Theologis, der Gottesdienst, der Gott allein gebühret.

Latrines, *f. f. plur.* (*latrina*) ein Abtritt, ein heimlich Gemach, Secret.

Latte, *f. f.* eine Latte.

Latter, *v. a.* (von *latte*) Latten auf die Sparren nageln, belatten.

Lattis, *f. m.* ein Lattenwerck.

Lavabo, *f. m.* von den Worten, *lavabo manus &c.* welche auf etwas geschrieben oder gemahlet werden, und an die rechte Seite der Altäre angemacht.

Lavage, *f. m.* (von *lavare*) ein Gewäsche, von vielem ausgegossenen oder überlauffenden Wasser; das Waschen, das Abwaschen; eine allzudünne gemachte Brühe, oder mit zu vielem Wasser gemengte Materie.

Lavande, *f. f.* Lavendel, ein Kraut.

Lavandier, *f. m.* (von *lavare*) der Königl. Waschmeister.

Lavandiere, *f. f.* eine Wasch-Frau; item eine Pachtelhe, weil dieser Vogel immer bey dem Wasser.

Lavange, *f. f.* (von *avalier, qs. avalange*) ein Schneekumpfe, so von den Bergen abrollet, und denen, so im Thal wohnen, Gefahr bringet.

Lavaret, *f. m.* eine Art Fische, als ein Salm oder Forelle in Savoyen.

Lavasse, *f. f.* (von *lavare*) ein Plah-Regen; ein Schlag-Regen.

Laudanum, *f. m.* Lat. (von *laudare*) eine Arznei- und Extract aus dem Opium.

Laudes, *f. f. plur.* Lat. die Psalmen und Plieder im Brevier.

Lavé, éc, *adj. & part.* gewaschen.

couleur lavée, dünne, blasse Farbe.

Lavedan, *f. m.* eine Art Pferde, so den Nap-

men von einer Grafschaft dieses Namens in Gasconien.

Lavemain, *f. m.* (von *lavare* und *manus*) ein Handbecken bey dem Eingang in die Sacristeyen.

Lavement, *f. m.* (von *lavare*) das Waschen, absonderlich der Glieder des Leibes, als Hände, Füße, Kopff, meistens bey priesterlichen Ceremonien; item ein Elixier.

Laver, *v. a.* (*lavare*) waschen, auswaschen. die Hände waschen vor dem Essen; daran hinfließen als ein Fluß an einer Stadt; die Farben in einander vertreiben, bey den Mahlern; item überstreichen einen Riß oder Zeichnung mit Wasser oder Coftt-Farben, bey den Zimmerleuten heist es behauen, damit ein Holz Ecken bekommt; in der Chomie heist es die grobe Feuchtigkeit wegnehmen, abziehen, re-älsificiren.

laver la tête à quelqu'un, prov. einem den Kopf waschen.

laver ses pechez avec ses larmes, seine Sünde beweinen.

laver une faute, einen Fehler büßen.

se laver, *v. r.* sich waschen.

se laver les mains de quelque chose, unschuldig seyn wollen an etwas.

se laver d'un crime, seine Unschuld darthun.

Laverne, *f. f.* die Göttin der Diebe.

Laveton, *f. m.* (von *lavare*) die grobe Welle, so in der Waich-Mühle zurück bleibet vom Tuch, zum Matrasen füttern.

Lavette, *f. f.* (von *lavare*) ein Wasch-Lappen.

Laveur, *f. m.* Laveuse, *f. f.* (von *lavare*) ein Wascher.

Laveure, Lavûre, *f. f.* das Waschwasser, das Spühlwasser, das Geräthwaschen der Goldschmiede.

Laveuse, d'écuelles, eine Aufwäscherin in der Küche.

Lavis, *f. m.* (von *lavare*) das Tuschen bey den Mahlern.

Lavoir, *f. m.* ein Waschtrog in den Eibstern; eine Wäsche, oder Ort zum Waschen; Goh-Estein; Spulwasch-Band; Laugen-Kessel; Schwendtsch.

Lauréole, *f. f.* (*Laureola*) ein Kraut dieses Namens; item ein Sieges-Kraut; der Lohn, den gewisse Stände der Kirche davon tragen sollen, sonst *auréole*.

Laurier, *f. m.* (*Laurus*) ein Lorbeer-Baum; Sieg, Sieges-Ruhm.

le Prince Eugene est chargé de lauriers, der Prinz Eugenius hat viel Siege erhalten.

Laurier alexandrin, (Lat. *rufus*) ein Gewächs dieses Namens.

Laurier-cerise, (*Laurocerasus*) ein gewisses Bäumlein dieses Namens.

Laurier-rose, ein Bäumlein dieses Namens.

Laxatif, *ive, adj.* (von *laxare*) den Leib öffnend.

Lay, e, *adj.* (*Laicus*) ein Lāye, einer der kein Priester, weltlich.

Lay, *f. m. ol.* (*Leid.*)

Lay, *ol.* (*leffus*) eine Art kurzer Verse.

Laye, *f. f.* (*loſes Luſche*) wildes Mutter-Schwein.

Laye, *f.* Laie.

Layette, *f. f.* eine Lade; ein Kasten zum weissen Zeug *ic.* eine Schublade; item das Bein, so man unten an die Röhren an den Sack-Pfeifen macht, das man hernum drehen kan.

Layettier, *f. m.* ein Kastenmacher; ein Schreiner.

Layeur, *f. m.* (*f. laie*) der ein Stück Wald bezeichnet, daß man es abhauen darff; der Holz-Hörster.

Lazares, *aufſchläge.* *Pères de St. Lazare*, gewisse Geistliche zu Paris, die bey den invaliden die en.

Lazarite, ein Ritter vom Orden St. Lazari, oder ein Priester von St. Lazaro.

Lazaret, *f. m.* (von *Lazarus*, dann der Siechen oder Aussätzigen ihr Haus oder Kirche war zu Jerusalem dem *St. Lazarus* geweiht) eine Siechkobe, ein Kranken-Haus, ein Spital (ein Lazareth) ausser der Stadt.

Le, *art. m. gen.* von *ill.*, davon die erste Silbe *il* den verbis geblieben, die andere *le* den Nominibus) der als *le ciel*, der Himmel, wann es bey dem Nomine stehet, oder den im Accusativo, wann es nahe vor dem Verbo stehet, so heist es: ihn oder es.

Lé, *f. m.* (von *latus*, breit, wie von *natus* *né* wird) die Breite am Tuch oder Leinwand; item die Breite, die man im Fluß zur Schiffsart lassen muß.

Léans, *adv. ol.* (im Echern von *là* und *intus* *annoch*, wie *céans*, *dans* vor *deans*) *mettre léans* gefangen setzen, einsetzen.

Lebèche, *f. m.* (*Lybicus*, *Lybissa*) zur See ein Wind, Süd-West.

Leche, *f. f.* Schnitte.

une leche de pain, eine Schnitte Brodts.

Lechefrite, *f. f.* (von *lecher* lecken und *frite* das Gebratene) eine Brat-Pfanne, die man unter den Braten setz; item ein lang eisern Gefäß als eine Brat-Pfanne, worein man die Lichter setz, ein Theatrum hell zu machen.

Lécher, *f.* Lefcher.

Leçon, *f. f.* (*lectio*) das Lesen eines Lehrenden, die Lektion eines Lernenden; das Aufgegebene; die Unterweisung, der Unterricht, die Lehre, so man einem giebt zur Besserung, so viel man auf einmahl lesen soll oder will; der Wort-Laut einer Schrift; in dem Römischen Kirchen-Buch, Stück aus heil. Schrift und dem Leben der Heiligen, so auf jeden Tag zu lesen verordnet.

faire leçon à quelqu'un, einem einen Fils geben.

en pouvoir faire des leçons, ein Ding wohl verstehen, völlig besitzen.

diverses leçons, sind bey den Criticis die varize Lektionen, die unterschiedliche Weise, worinn ein Wort, oder Rede in eines Buchs Abschriften oder Abdrucken gefunden wird.

Lecteur, *f. m.* (*Lector*) ein Leser, der da liest oder vorliest: ein Königlich Professor; ein Lector in der Kirche.

c'est un avis au lecteur, das ist eine gute Lehre, die dadurch gegeben wird, wer getroffen wird, der mercke es.

Lech, *f. m.* ist in der Nord-See auf den Schiffen ein Maas von 12. Tonnen, sonst auch so viel als eine Tonne Goldes, wann es vom Geld gebrauchet wird.

Lecture, *f. f.* (*qs. lectura*) das Lesen, die Wissenschaft, Gelahrtheit.

Ledum, oder Lede, *f. m.* Lat. *ledon*, eine Pflanze dieses Namens.

Legal, e, *adj.* (von *lex legis*) fromm, redlich, getreu, nach den Gesetzen, gesetlich.

Legalement, *adv.* getreulich, redlich.

Legalisation, *f. f.* gerichtliche Brief und Siegel, Obrigkeitliche Zeugniß.

Legaliser, *v. a.* gerichtlich bezeugen, Brief und Siegel über etwas geben.

Legalité, *f. f.* (von *lex*) Aufrichtigkeit, Ordnung, Redlichkeit.

Legat, *f. m.* (*legatus*) ein Abgesandter.

Legat à latere, die vornehmste Art Päpstlicher Abgesandten, als bey einem Concilio &c., der allezeit ein Cardinal.

Legat de latere, ein Päpstlicher Abgesandter, der kein Cardinal.

Legat nez, der mit seinem geistlichen Amt gleich die Würde eines Päpstlichen Abgesandten mit bekommt.

Legataire, *f. m.* (*legatarius*) einer dem etwas im Testament vermacht worden.

Legatine, *f. f.* ein Zeug, so halb Floret und halb Seiden; item halb Seide halb Wolle und so viel als papeline.

Legation, *f. f.* (*legatio*) Gesandtschaft des Papsts.

Lege, *adj. c.* (*levis*) bey den Seefahrenden, ein Schiff, das leer und keine Ladung hat.

le vaisseau est lege, das Schiff hat keine Ladung.

Legendaire, ein Autor oder Scribent, der das Leben der Heiligen beschrieben.

Legende, *f. f.* (*legenda*) das Leben und Thaten der Heiligen; item eine lange verdriessliche Schrift, oder Erzählung; die Umschrift, auf den Münzen.

Leger, *f. m.* ein Manns-Name, Leodegarus.

Leger, e, *adj. & subst.* (von *levis*) *adj. & subst.* leicht,

leicht, hurtig auf den Füßen zc. schlecht hingemacht, schlecht, gering, leichtsinnig.
cavallerie legere, alle Reuter, die Reuteren im Gegensatz der Gendarmes, Trabanten und anderer.
leger de la main, der einem leicht eine Ohrfeige geben kan.
de leger, *adv.* leichtlich, *croire de leger*, leichtlich, bald glauben.
à la legere, *être vêtu à la legere*, leichte Kleider an haben; leichtsinniger, unbedachtsamer Weise, besser *legerement*.
Legerement, *adv.* leicht, hurtig, unbedachtsam, licherlich.
Legereté, *f. f.* die Leichte am Gewicht; die Hurtigkeit, Geschwindigkeit; die Unbeständigkeit des Herzens, die Leichtsinigkeit, Unbesonnenheit, Beringschichtigkeit.
Legion, *f. f.* (*legio*) ein Regiment, oder gewisse Zahl Soldaten bey den Römern, eine grosse Zahl Kriegs-Leute, Engel zc.
une legion d'ennemis, eine grosse Menge Feinde.
Legionnaire, *f. m.* (*legionarius*) ein Soldat, der in einer Römischen Legion gedienet.
Legislateur, *f. m.* (*Legislator*) ein Gesetzgeber.
Legiste, *f. m.* *ol.* (von *lex*) ein Jurist oder Gesetz-Lehrer; jetzt: ein Studiosus Juris zu Orleans, zu Angers, und zu Caen.
Legitimation, *f. f.* (von *legitimus*) das gültig- oder redlich-machen eines unehlichen Kindes.
Legitime, *adj. e.* (*legitimus*) recht, rechtmässig, billig.
Legitime, *f. f.* (*legitima*) das Erbtheil, oder Erbrecht, so man den Kindern, so ihre Eltern erben, nicht nehmen kan.
Legitimement, *adv.* rechtmässiger Weise.
Legitimer, *v. a.* gültig machen, zum ehlichen rechten Kinde erklären.
Legitimité, *f. f.* die Rechtmässigkeit, als eines Kindes und Erbens.
Legs, *f. m.* (*legatum*) ein Vermächtniß, das Vermachte im Testament.
Leguer, *v. a.* (*legare*) einem im Testament etwas vermachen.
Legume, *f. m.* (*legumen*) Hülsen-Frucht.
Legumineux, *euse*, *adj.* (*leguminosus*) das die Art der Hülsen-Früchte hat.
Leienterie, (*λεντερία*) eine Krankheit, da die Speise gleich wieder durch den Stuhlgang weggeheth, ohne recht verdaut zu seyn.
Lemme, *f. m.* (*lemma*) in der Geometrie, ein Vorbeweis, ein Vorbereitungs-Satz, den man beweiset, damit der andere, so darauf kommt, desto besser zu verstehen.
Lemmer, *f. m.* (*Lemblar*) eine Lapponische Berg-Maus, roth und schwarz gesprenget.
Lemnienne, *adj. f.* (*lemnica*) Lemnisch, wird von einer Terra sigillata oder besiegelten Erde gesagt.

Lemures, *f. m. plur.* Lat. Polder-Geister, Gespenster.
Lende, *f.* Lente.
Lendemain, *adv.* (von *l'en demain*) des andern Tages.
Lendiz, *f.* Landi.
Lendore, *adj. c.* (*l'endore* von *endormir*) ein Schimpffname, den man den faulen, trägen Leuten giebet.
Lenitier, *v. a.* (*qs. lenificare*) im Echerz, in der Medicin lindern; Schmerzen stillen.
Lenitif, *ive*, *adj. & subst.* (von *lenire*) das da lindert, als eine Arznei oder Pflaster.
Lent, *e*, *ad.* (*lentus*) langsam, das nicht geschwind wirket, oder sich sehen läßt.
Lente, *f. f.* (*lens*) eine Nuß, so die Läuse sehen.
Lentement, *adv.* (*lentè*) langsam, allgemach.
se hâter lentement, eilen mit Weile; sich nicht übereilen.
Lenter, *f.* Lanter.
Lenteur, *f. f.* (*lentor*) Langsamkeit, Verzug.
Lenticulaire, *adj. c.* (*lenticularis*) das als eine Linse gestaltet in der Optic.
Lentille, *f. f.* (*lenticula*) eine Linse in der Optic; ein Glas, das als eine Linse geschlossen; eine Pfanne im Gesicht (*lensigo*.)
lentille de marais, *ou d'eau*, Wasser-Linsen & See-Linsen.
Lentilleux, *euse*, *adj.* (*lentiginosus*) pfünig im Gesicht.
Lentisque, *f. m.* (*lentiscus*) Mastix-Baum.
Léonin, *e*, *adj.* (*leoninus*) was zum Löwen gehört.
société leonine, eine Gesellschaft, da ein Theil allen Gewinn, der andere allen Verlust hat.
vers léonin, Knüttel-Berse.
Léontopetalon, *f. m.* (*Græc.*) Löwen-Fuß; ein Kraut.
Léontopodium, *id.* sonst *alchimille*.
Léopard, *f. m.* ein Leopard.
Lépidium, *f. m.* ein Kraut dieses Namens, sonst Passerage.
Lepre, *f. f.* (*lepra*) der Aussatz.
Lepreux, *euse*, *adj.* (*leprosus*) aussätzig.
Leproserie, *f. f.* ein Siech-Haus, Siech-Hotel, Haus der Aussätzigen.
Lequel, *Laquelle*, *pron. rel.* (von *le* und *la*) welcher, welche, welches.
Lerne, (*Lerna*) ein Morast im Peloponneso, darcin die Poeten die grosse Schlange mit sieben Köpfen gedichtet.
Les, *art. def.* (*plur.* von *le* oder *la*) wann es vor einem Nomen steht, heist es die im Nom. und Accusat. vor einem Verbo aber, sie im Accusat.
Lescher, *Lécher*, *v. a.* (*Germ.* lecken) lecken; wohl ausarbeiten.
Lesche, *Lèche*, *f. f.* (eine Flasche) ein dünnes Schnüglein; ein klein Bislein zum Essen.
Lesive,

Lestive, Lessive, Lexive, f. f. (*lexivium*) die Waſch, dieſelben *leise, mase*, ſonderlich in der Ehemie.

faire la lessive du Gascon, das Hemde umwenden, wann es auf einer Seite schwarz.

Lestiver, Lessiver, v. a. auslaugen, mit Laugwaschen.

Lele, f. Leze.

Lesine, f. f. (*laeser, Laeser*) Laeser, Fils u. als: Kargheit.

Lesiner, v. a. lausen, klug seyn, kargen.

Lesion, f. Lezion.

Leise, f. f. (*Holl. leise, Eise, laccio, Ital.*) ein A. oder Strich, ein Seil, die Wind, Hunde zusammen zu fangen und zu leiten; item eine Hufschur.

Leise, (von laisse, laisser) der Miß der mühen Schweine bey den Jägern; item der Ort, wo der Wolf die Hennen wegt.

Leit, f. m. (Leit) der Ballast; der Sand unten in den großen Schiffen; item eine Last oder Gewicht von 4000. Pfund oder 2. Tonnen f. Last.

Leitage, f. m. das Ballast einladen.

Leite, adj. r. (*laite*) laßig, in gutem Stande, wohl gekleidet.

Leitement, adv. wohl oder gut, als beſeibete.

Leiter, v. a. (*von leit*) Ballast einladen, mit Ballast beladen.

Leiteur, f. m. ein Schiff, das Ballast hat, oder Wort, *font gabarres*.

Lech, oder Lech, f. m. eine Laß Hering.

Lecharge, f. f. (*Lecharge*) die Schlaf-Sucht; item die Schlafheit, eine große Trägheit.

Lethargique, adj. r. (*Lecharge*) schlafsuchtig, ein schlafsuchtiger, faul, träg.

Leton, oder Laiton, f. m. (*Holl. Laton, Angl. Laton*) Messing.

1. Lettre, f. f. (*littera*) ein Buchstabe, die Hand so einer schreibt, der Buchstäbliche Verband; der Buchstabe oder das Geſetz; ein Brief.

2. Lettre initiale, der Anfangs-Buchstabe.

lettre dominicale, der Sonntags-Buchstabe.

lettre de change, Wechsel-Brief.

lettre de cachet, Königlichs Handschreiben, geheimes Conſign-Brief.

ajouter à la lettre, man muß die Sache deutlich erklären, mit der Erklärung deſſen.

ajouter à la lettre, etwas zuſetzen, das nicht im Text ist.

prendre une chose à la lettre, etwas Wort für Wort überlegen.

es font pour nous lettres closes, das sind uns beſeibete Briefe.

lettres, im Plur. Wiſſenſchaften, Schriſten.

lettres de grace, Gnaden-Brief.

lettres de rescision, Caſſations-Erſuch, Vernichtungsschreiben.

Lettré, ée, adj. (*litteratus*) gelehrt, graduirt unter den Gelehrten.

Lettrine, i. Letrin.

Lettrine, f. f. (*von lettré*) die kleinen Buchstaben bey den Buchdruckern, die man zu den Worten ſetzt, die am Rande oder unten am Vers oder Blatt erkläret werden.

Levain, f. m. (*von levere*) der Sauerteig; das Ferment, die Säure im Gebäck.

le levain du peché, die ſündliche Verderbniß.

Levant, adj. m. & suſſj (*lever*) der Aufgang, die ſoleil *levant*, der Aufgang der Sonne; die Morgen-Länder, ſonderlich in und am Mitteländiſchen Meer, was aber weiter hin als Perſien, Indien und andere in Äſien, heißt Orient.

Levante, f. m. der Ost-Wind, aus dem Mitteländiſchen Meer.

Levantin, f. m. & adj. (*von levant*) ein Meer-gebiß.

les officiers levantins, die Befehlshaber, so auf dem Mitteländiſchen Meer zu befehlen haben.

Leucantha, f. f. (*Græc.*) ein Kraut Weißdorn, ſonst *camelion noir*.

Leucosium, f. m. (*Græc.*) Leucosien, eine Art weißer und bunter Weiß-Blumen.

Leucoma, f. m. (*Græc.*) ein gewiſſer Fleck im Auge.

Leucophlegmatie, f. f. (*Græc.*) eine Art Waſſer-Sucht, zwiſchen Gall und ſiſch. Lat. *analarca*.

Leve, f. f. (*von lever*) ein Inſtrument, als ein Kochſpel im Reißpiel, womit man die Kugel aufſtehet.

Levé, f. f. (*von levere*) die Erndte des Geträides; item etwas erdhenes, aufgemerſtes, als ein Damm; da man von etwas aufbret, etwas wegnimmt, das Ende einer Verrichtung, als: *à la levée de table*, da man vom Eſſen aufkand; *à la levée de siège*, da man die Belagerung aufkand; die Werbung der Soldaten; eine Auflage oder Steuer; das Abheben in dem Karten-Spiel; das Tabulat oder der Boden am Ende eines kleinern Schiffes; ein Erheben der Wellen, in der See; die Leimond, die man abſchneidet, wenn man etwas davon aufſchneidet, die Aufſchnitte, das Aufheben der Lanze im Krieger-Kennen.

faire une grande levée de boucliers, viel Aufhebens machen, prahlen, da nichts darauf erfolgt.

Levé, ée, adj. in den Wapen heißt aufrecht ſtehend, als ein Härt.

Levéche, f. Liveſche.

Lever, f. m. (*lever*) das Aufgehen aus dem Bette; das Aufgehen der Sonne, und des Geſtirns.

Lever, v. a. aufheben, aufſehen, abnehmen, *rec.*

wegnehmen; erndten, Früchte einsammeln; Steuer einnehmen; gehen, als das Brodt vom Sauerteig; aufgehen als Saamen; herausbringen, als einen Flecken aus etwas; werben, Volck auf die Weine bringen; gerade in die Höhe richten.

lever la garde, die Wache abwechseln, ablösen.

lever l'étendart, Krieg anfangen.

lever le plan d'une ville, den Grundriß von einer Stadt machen; it. abmessen.

lever une ligne perpendiculaire, eine gerade Linie über sich ziehen in der Geometrie.

lever les gueres, brachen.

lever la main, einen Eyd schwören; it. drohen, als wolte man einen schlagen.

lever une main, im Spielen, einige Karten heimmehmen, damit man gewonnen.

lever menage, boutique, cabaret &c. ein Haus halten, einen Kram, einen Weinschank aufhängen.

il a levé le lievre, er hat am ersten Nachricht davon gegeben, und Gelegenheit zur Untersuchung.

lever le menton à quelqu'un, einen beschwören, sich eines annehmen.

son tablier leve, man sieht ihr an, daß sie schwanger.

prendre un homme au pied levé, einen zwingen wollen, er soll etwas gleich thun, ohne sich lange zu bedenden.

se lever, v. r. aufstehen, sich erheben.

Lever, f. m. Zeit des Aufstehens; *le lever du soleil*; *de l'aurore*, der Aufgang der Sonne; der Morgenröthe.

Leveur, f. m. [von *lever*] ein Einnehmer der Zehnden, der Zölle und anderer Einkünfte.

Leveure, levüre, f. f. [von *lever*] wegnehmen, was die Rinde vom Specke abschneiden, die Speckschwarten, oder das Dickste davon.

leveure de biere [von *lever*, aufheben] Bierhöfen; in den Wappen ist *levüre*, ein Biertheil des Schilds, ein wenig kleiner als ein ordentliches Biertheil, heist sonst *franc-quartier*; it. ein gewisses Stück am Fischer-Orne.

Levier, f. m. [von *lever*, aufheben] ein Hebebaum.

Leviger, v. a. [*levigare*] in der Chymie, etwas zu gar subtilen Pulver zerreiben.

Levis, adj. m. [von *lever*, aufheben] *pont levé*, eine Zug-Brücke.

souliers à pont levé, Schuh mit hohen Absätzen in kleinen Pantoffeln steckend.

Levite, f. m. [*Levita*] ein Levit bey den Juden; it. ein Diaconus bey dem Altar.

Levitique, f. m. [*Leviticus*] das dritte Buch Mose.

Leur, pron. possess. [von *illorum*, 'tal. loro] ihr, wann es bey einem Nomine steht, wann es aber vor dem Verbo ohne Nomine steht, heist es, ihnen.

Levrant, f. m. [von *lepore*] ein kleiner Haase; it. Eselsdisteln.

Levre, f. f. [*labrum*] die Lippe; die Seite einer Wunde; item das Maul eines Pferdes.

Levrette, f. f. [von *levrier*] das Weiblein, oder Hündin vom Windhunde.

Levretter, v. n. [von *levrette*] Haasen mit Windhunden jagen; item junge Haasen werffen oder kriegen, wird von der Häsinn gesagt.

Levrache, f. f. eine Hündin von kleiner Windhunde Art. (Hund.)

Levrier, f. m. [qs. *leporarius*] ein Windh.

Levron, f. m. ein junger Windhund.

Leurre, f. m. [Luder, Lockspeise] ein Stück Leder, als ein Fald ausgeschnitten, womit man den Falden wieder zurücke lockt, auf welches man Fleisch zu seiner Speise steckt; item Anlockung, Locknas, Verführung.

Leurrer, v. a. an das Lockleder gewöhnen, damit zurück rufen; it. anlocken, verführen, betrügen.

Leurre, ée, part. p. & adj. gewinig.

Levüre, f. Leveure.

Lexique, oder *Lexicon* [*Lexicon*] sagt man von einigen Griechischen Lexicis in den Schulen.

Lexicographe [*Lexicographus*] einer der ein Lexicon geschrieben, oder schreibt.

Lexivial, e, adj. [*lexivialis*] das durch auslaugen gemacht.

sel lexivial, Laugen-Salz.

Lez, adv. ol. [*latu*] bey, nahe bey.

Lezard, f. m. [*lacertus*] eine Eidechs; it. ein Fisch dieses Namens.

Lezarde, f. f. [von *lesu*] ein Riß in einer Mauer, bey den Maurern.

Leze, adj. f. [von *lesu*] *Leze Majesté*, die verlesene Majestät.

Lezé, ée, part. p. & adj. [*lesu*] bey den Juristen beschädigt, in Schaden gesetzt.

Lezer, v. a. ol. [*ledere*] beschädigen, Schaden thun.

Lezion, oder *Lesion*, f. f. [*lesio*] bey den Juristen ein Schade, ein Verlust.

Liais, f. m. eine Art harter Steine, so bey Paris gegraben werden.

Liaison, f. f. [*ligatio*] die Vereinigung, Verbindung; ein Band; das Zusammenhängen; Verwandtschaft; die Conjunctionen, oder Bindwörter in der Grammatic, oder Sprachlehre; die Bind-Züge oder Striche, womit man im Schreiben einen Buchstaben an den andern hängt; die Klauen der

der Falschen; eine Art Brücke, so man über die Spalte gießt im Anrichten.

maçonnerie en liaison, Mauerwerk, da ein Stein den andern bindet, da immer eines Mitte der andern wegen Ende zusammen hält.

liaison de joint, der Mörtel bey den Mauern. *liaison à sec*, polierte Mauerstücke, ohne Mörtel auf einander gelegt.

Liaisonner, v. a. [von *liaison*] bey den Mauern die Steine legen, daß sie einander binden, Kalk zwischen die Steine thun.

Liard, f. m. [von *li* Liliën, mit der Teutschen Endung *ard*] eine Münze von 3 Deniers, so noch in einigen Provinzen in Frankreich im Gange.

il n'a pas un liard, er ist arm.

cela ne vaut pas un liard, das ist nicht viel werth.

Liarder, v. n. ol. zusammen legen; schießen.

Liasse, f. f. [von *li*] ein Bund Acten oder Schriften in gerichtlichen oder Proceß Sachen; ein Band oder Faden, die Schriften zusammen zu binden oder zu besticken.

Libage, f. m. Libe, [Germ. Leib, als Laibbrod] ein grober, schlecht zugerichteter Stein, den man zum Grundlegen braucht.

Libation, f. f. [*libatio*] das Ausgießen eines Getränkes, als Wein, Milch &c. bey den hebräischen Opfern.

Libelle, f. m. [*libellus*] eine Schmähschrift, ein Daquill.

Libeller, v. a. [von *libellus*] eine gerichtliche Bitte oder Schrift, so man eingeben, erläutern.

Liberal, e. adj. [*liberalis*] freygebig, gutthätig, mild.

les arts liberaux, die freien Künste.

Liberalisme, adv. v. k. reichlich, freygebiger Weise.

Liberalité, f. f. [*liberalitas*] Freygebigkeit; ein Geschenk.

Liberateur, f. m. *Liberatrice*, f. [*liberator*] ein Befreier, ein Erretter, Erläser.

Libération, f. f. [*liberatio*] in den Rechten, eine Freysprechung, von einer Schuld, oder Dienstbarkeit.

Liberer, v. a. [*liberare*] befreien sonderlich von Schulden, losmachen.

se liberer, v. r. sich frey machen.

Liberté, f. f. [*libertas*] die Freyheit; in der Theologie, freyer Wille.

liberté de langue, der Raum im Gebick.

liberté de pinceau, leichter Pinsel-Strich.

libertés, im Plur. Freyheiten, Privilegia.

Libertin, e. adj. & subst. [von *liber* frey *libertinus*] der an keine Religion will gebunden seyn; ruchlos, der sich göttliche Freyheiten nimmt; Freyheit liebend, der ungewonnen seyn will; eine Art irrgläubiger Leute oder Ketzer.

Libertinage, f. m. ungezogene, krafftbare Freyheitsliebe; Nuchlosigkeit; auser Religionen Verachtung.

Liboret, f. m. eine Angelschnur Matrelen zu fangen.

Libraire, f. m. [*librarius*] ein Buchhändler.

Librairie, f. f. [im Schwitz] eine Buchhändlerin.

Librairie, f. f. [von *liber*, *librarius*] der Buchhandel; item eine Bibliothek.

Libration, f. f. [*libratio*] eine Bewegung der Schiffe als eine kleine Abweichung oder Wanken im oder vom ordentlichen Lauf.

Libre, adj. e. [*liber*] frey, ungebunden, freymüthig, offenhertzig.

se rendre trop libre, sich gar zu gemein machen mit Höhern.

vers libre, Verse, die allzu frey in Worten und Gedicht-Arten sind.

il vous est libre de faire cela, es steht euch frey daß zu thun.

avoir le v. libre, seinen Leib haben.

Librement, adv. frey, aufrichtig, unbehohlen, ungewungen, ungeschönt.

Libye, f. f. Lyben, das Land in Africa.

Libyen, f. m. ein Lybier.

Libyque, adj. Lybisch.

Licantropie, f. m. War-Wolf.

Licantropie, f. f. Wahnfinnigkeit, da ein Mensch sich einbildet, er sey ein Wolf.

Lice, f. f. [Germ. Leih, Helich + *lit*] Kenn-Bahn, Stech-Bahn; die Schranken um einen Renn-Platz; oder Reit- und Stech-Bahn; das Geländer um einen Brunnen, oder an einer Brücke, siehe *libère*; item Zufuss bey dem Vortren-Wirder.

faire la lice, Streit meiden.

entrer en lice avec, contre quelqu'un, mit einem anbinden.

Lice, [eine Lutsche] Weiblein von Jagthunden.

Licence, f. f. [*licentia*] Erlaubniß, Freyheit, Macht, Gewalt; item Ruthlosigkeit, Freyheit; die Lizenz in allen Facultäten auf Universitäten, woson die Licentiaten genannt werden.

Licenciement, f. m. das Abbanden der Soldaten.

Licencier, v. a. [von *licentia*] Soldaten abbanden; zum Licentiaten machen.

se licencier, v. r. sich gar zu große Freyheit nehmen.

Licencié, f. m. ein Licentiat, eine Doctor-mäßige Person.

Licencieusement, adv. gar zu frey oder frey.

Licencieux, euse, adj. [qu. *licenciosus*] ausgelassen, frey, allzu frey in etwas.

Licéron, f. f. Lüléron.

Licitation, f. f. [*licitatio*] das Anhalten um die Theilung der Erbschaft.

Licite,

Licite, *adj. c.* [*licitus*] zugelassen, erlaubt, zuständig (ist nur im Lehren gebräuchlich.)
Licitement, *adv.* erlaubter Weise; zulässiger Weise.
Liciter, *v. a.* [*licitari*] um die Erbtheilung vor Gericht anhalten.
Licol, *f. m.* sprich *Licon*, [von *lier* und *col*] eine Halsstär; item ein Galgen-Strick.
Licorne, *f. f.* [*unicornis*] ein Einhorn.
Licteur, *f. m.* [*lictor*] ein Gerichts-Diener, bey den Römern.
Lie, *f. f.* [*à Germ.* liegen, was im Faß sich zu Boden legt, *sediment m.*] die Hesen; item was schlecht und verdächtig.
la lie du peuple, das gemeine Volk, der Pöbel.
Lie, *adj. c. ol.* [von *lies*, *Ital. letus.*]
f. i. v. e. bere lie, sich recht lustig machen.
Lié, ée, part. p. & adj. [von *lier*] gebunden.
un potage lié, eine dicke Brühe.
Lié, in den Wappen die Reisse oder Bände, von anderer Farbe um ein Faß, oder auch andere Bände.
la beccaffe est liée, sie hat Verlöbniß gehalten.
Liege, *f. m.* [von *levis*, *ital. lieve*] Pantoffel-Holz-Baum, und dessen leichte Rinde, Bock, womit man die Gläser justirt.
patenté de liege, Glasse, sind die Stücke von dieser Rinde, so die Fischer oben an ihr Garn machen, damit sie auf der Höhe bleiben.
liege, bey den Sattlern ein Stück Holz, vorhen am Sattel-Knopf zu beyden Seiten.
Liege, *f. f.* [*Leodun*] Lüttich.
le pais de liege, Lüttich-Land.
Liegeois, *f. m.* **Liegeoise**, *f.* ein Lüttichischer, von Lüttich; item das Lütticher Land.
Lieger, *v. a.* bey den Fischern, die Hölzer oben an das Garn machen, damit es schwimme.
Lien, *f. m.* [von *ligamen*] ein Band, Ketten und Band; ein Bund, da einige Stücke zusammen gebunden.
le double lien, Blutsfreundschaft, bey den Juristen.
Lienterie, *f. f.* [*lienteria*] eine Krankheit von Unverdaulichkeit, da das Essen wieder unverdauet weggeht.
Lier, *v. a.* [*ligare*] binden, zusammenfügen, verbinden.
la sauce se lie, die Brühe wird dick.
lier commerce avec quelqu'un, Umgang suchen, mit einem sich wohl bekannt machen.
lier partie, Gesellschaft machen, etwas zu thun, eins werden.
Lierne, *f. f.* [von *lier*] bey den Zimmer-Leuten ein Stück Holz, unter den Forst andere grössere damit zu binden.
Liernier, *v. n.* mit solchen Hölzern binden.
Lierre, *f. m.* [von *l'hierre*, *ol. Lat. bedera*] Epheu.
lierre terrestre, ein Kraut; eine Art Calaminthen, Bündelmann.

Ließe, *f. f.* [*letitia*] ol. Freude, Glück.
Lieu, *f. m.* [von *locus*] der Ort, der Platz, Gelegenheit; ein Stück oder Spruch eines Buchs; Geschlecht, Stamm.
ce cheval porte en beau lieu, diß Pferd trägt den Kopff schön.
les saints lieux, das gelobte Land.
les lieux communs, die Loci Communes, in den Wissenschaften; die Titel, worunter man etwas sammet oder zu finden weiß.
lien geometrique, eine jede Linie oder Fläche.
en premier lieu, erstlich, *en second lieu*, zum andern u.
au lieu, an statt.
au lieu d'étudier il boit, er schluckt da er studiren soll.
Lieué, *f. f.* [*leuca*] ein Meile.
Lieve, *f. f.* [von *lever* herausziehen] ein Auszug aus einem Haupt-Register oder Saalbuch, worinnen die Einkünfte einer Herrschaft stehen.
Lieur, *f. m.* [von *lier*] ein Garbbinder.
Lieure, oder *liüre*, *f. f.* ein Seil oder Strick, womit man etwas zusammen bindet.
Lievre, *f. m.* [von *lepus*, *lepus*] ein Haas.
lievre marin, ein giftiger ungesunder Fisch.
bec de lievre, eine Haasen-Scharte, gespalten wie Ober-Lippe.
dormir de lievre, mit offenen Augen schlafen.
un gentil homme à lievre, ein armer Edelmann, der Haasen jagt und sie verkauft.
prendre le lievre au coles, die Sache am rechten Ort angreifen.
vouloir prendre le lievre au son du sambour, prov. seine Anschläge vor der Zeit offenbaren.
c'est là où gît le lievre, prov. da liegt der Haase im Pfeffer.
Lieutenance, *f. f.* [*f. lieutenant*] Leutenants-Stelle.
Lieutenant, *f. m.* [von *lieu* und *tenir*, *locum tenens*] ein Lieutenant, ein Verordneter an des andern Stelle; Amts-Verweser, Statthalter.
Lieutenant de Roy, der Vice-Commendant.
Lieutenant Colonel, Oberst-Lieutenant.
Lieutenant d'une Compagnie, Capitain-Lieutenant.
Ligamen, *f. m.* [*ligamen*, *ligamentum*] in der Anatomie, ein Stücke festes und hartes Fleisch oder adhe Materie, so sich um die Gelenke schlinget und sie zusammen hält; ein Band der Gebeine.
Ligamenteux, *euse, adj.* [*ligamentosus*] bey den Kräutern-Verständigen, das dicke lange Wurzel hat.
Ligature, *f. f.* [*qz. ligatura*] bey den Wund-Ärzten: ein Band, womit man etwas verbindet, das Verbinden selbst; eine Zauberey, die contract oder lahm macht; das Binden

- Binden der obern Kräfte der Seele bey den Mystici.
- Ligatures**, im Plur. die doppelten Buchstaben bey den Buchdruckern, *f. st. f.*
- Lige**, *adj. c.* [*Geru. Leben.*]
- l'homme lige**, Lebensbildung oder Pflicht.
- l'homme lige**, Lebensmann.
- seigneur lige**, Leben-Herr.
- seif lige**, Leben-Mut.
- ligement**, *adv.* als ein Leben; Lebens-weis.
- ligence**, *f. f.* Lebens-Pflicht.
- Lignage**, *f. m.* [*von ligne*] die Verwandtschaft, das Geschlecht, der Stamm, das Haus, woraus einer entsprossen; item eine Art rother Wein in Frankreich.
- Lignager**, *e, adj.* von einem Geschlecht entsprossen.
- droit lignager**, das Recht des Rüd-Kaufes, so den nächsten Anverwandten schühret.
- Ligne**, *f. f.* [*linea*] ein Strich, eine Linie, eine Zeile, eine Schnur oder dünner Strich der Zimmerleute, oder der Gärtner Nicht-Schnur; die Linie oder Equator, in der Astronomie; die Seite, die man im Zeichen dem Gegenheil zuehret; eine Schnur der Fischer, Angelschnur; eine Reihe Soldaten, so haufenweis in die Schlacht-Ordnung gestellt; item eine Reihe Schiffe oder Rang derselben; ein Geschlecht oder Stamm; eine Linie, so man zieht mit Schanzen oder Wällen, ein Feld zu bewahren.
- Ligne d'eau**, bey den Wasserwercken das 144te Theil, von einem Daumen dick Springswasser.
- Ligne de Fey**, eine Linie auf dem Ärolabio oder ander Reß-Instrument, in der Geometrie, desto richtiger zu verfahren.
- il lui a donné la ligne**, er hat in seinem Brief die erste Zeile, wo Monsieur steht, leer gelassen.
- à la ligne**, fängt eige neue Zeile an, von vorn an.
- la ligne Alexandrine**, ein Strich oder Meridian, den der Papst Alexander VI. gemacht, die Theilung Indiens, zwischen dem König von Spanien und Portugal zu machen, daher heist sie auch *la ligne de division*, geht über den Ausfluß des Flusses Maragnon, durch das Vorgebürge de Houmas, & Malabrigo in America.
- la ligne de midi**, die Mittags-Linie.
- la ligne de direction**, die Linie, so man sich einbilden muß, die durch den Mittel-Punct eines Dinges geht, das Gewicht hat.
- la ligne visuelle**, der Aug-Punct in der Optic.
- la ligne de terre**, in der Optic die Linie, worauf ich das Kelle, das ich perspectivisch vorstellen will.
- la ligne du banquet**, bey Eporen die Linie, die

- sie sich einbilden, ein Pferdgebiss stark oder schwach zu machen.
- un vaisseau de ligne**, ein Schiff, das zum Kriege stark genug.
- ligne de circonvallation**, ein Wall um einen Ort, einen Strichschuß weit davon, daß kein Succurs zukommen kan; ein Entsas-Wall.
- ligne de contravallation**, ein Wall, den man wider die Belagerer macht, daß sie nicht so ausfallen können; ein Ausfall-Wall.
- ligne d'attaque**, **ligne d'approcher**, die Laufgräben.
- la ligne fondamentale**, die Haupt-Striche, einen Grund-Riß zu machen.
- la ligne capitale**, die Haupt-Linie, so durch den Mittel-Punct eines Volmercks geht.
- lignes d'amarrage**, kleine Thau oder Stricke, auf den Schiffen andere größere mit anzuwenden.
- ligne d'eau**, der Strich, den das Schiff eine Zeitlang auf dem Wasser hinter sich läßt.
- ligne blanche**, in der Anatomie, unterschiedliche Bande von den Muskeln, so am Unterbauch zusammen kommen, von der Degen-formigen Krustel, die an das Schambrein: in der Geometrie ist es ein Strich, so man nur mit dem Circul gemacht ohne Dinte.
- ligne de compte**, die Puncten, so man in eine Rechnung setzt, unter einander.
- mettre en ligne de compte**, in die Rechnung bringen.
- lignée**, *f. f.* [*von linea quasi lineata*] das Geschlecht, so von einem herkommt, die Kinder, die Nachkommen.
- Ligner**, *v. a.* wird vom Wolfe gesagt, wann er die Wölfin beiringt.
- lignevul**, *f. m.* [*von linea*] Schuß-Drat; Pech-Drat.
- ligneux**, *enfe, adj.* [*lignesur*] hölzigt als Theils Stängel der Kräuter.
- Ligourne**, [*liburni portus*] Livorno, der berühmte See-Hafen und Kreuz-Port für alle Nationen, im Groß-Herzogthum Florenz.
- Ligue**, *f. f.* [*von ligare*] Verbindniß, Bund in Religionen oder Staats-Sachen, Vereinigung.
- lique gise**, die Braubänder.
- Liquier**, *v. a.* in ein Verbindniß zusammen bringen, vereinigen wider einen.
- se liquer**, *v. r.* sich vereinigen.
- Liqueur**, *f. m.* [*von lique*] ein Rottieret; ein Aufwiegler.
- Ligusticum**, [*Lar.*] Liebstöckel, ein Kraut.
- lilac**, oder **lilas**, *f. m.* ein kleines Baumlein, so man in den Gärten hat. Spanischer Flieder.
- lile**, oder **ile**, [*Insula*] Riffel in Flander n.
- limace**, *f. f.* siehe **limacon**; item eine Drechs-Pumpe, Wasser in einer Schnecke oder Schlan-

Schlangen-Linie auszuschöpfen, cochlea Archimedis, Lat.
 Limacon, Limaçon, *f. m.* (*limax*) eine Schnecke, absonderlich die in keinem Haus ist.
un escalier fait en limacon, eine Wendel-Treppe.
 Limaille, *f. f.* (von *limare*) der Feilstaub, die Feilspäne.
 Linaire, *f. m.* ein Thonfisch, *thunnulus*, wann er eines Fusses lang ist.
 Limande, *f. f.* (von *lima* die gleichsam zugefeilt) ein platter See-Fisch; item kleine Sparren oder dünner Balken bey den Zimmerleuten.
 Limas, *f. m.* (*f. limacon*) eine Schnecke.
 Limbe, *f. m.* (*limbus*) der Rand um die Sonne; das Aeußerste von den Blättern und Blüten der Kräuter; der Ort, wo die Seelen der Kinder hinkommen sollen, die ohne Taufe gestorben; der Ort, wo die Seelen der Altväter vor Christi Auferstehung sollen gewesen seyn.
 Lime, *f. f.* (*lima*) eine Feile; die Hantel eines Schweins.
lime douce, eine zarte Feile.
lime à feuille d'auge, eine halbrunde Feile, auf beyden Seiten.
lime à queue de rat, eine kleine runde Feile.
lime à trois carnes, eine dreneckigte Feile.
lime à pignon, eine Feile als ein Messer.
lime quar eau, eine grosse Feile, eine Raspel.
lime fourde, eine Feile in vieles Blei eingesaft, die man nicht so laut hört; item ein heimtückischer, ein verstellter Mensch.
lime de refend, id.
lime de marée, der Schaum am See-Gestade.
 Lime, eine Art von Limonen.
 Limer, *v. a.* (von *limare*) feilen, bessern, gar fertig machen.
 Limestre, *f. f.* *serge de limestre*, eine Art Sarsche, so von dem Erfinder soll den Namen haben.
 Limeure, Limure, *f. f.* das Feilen.
 Limier, *f. m.* (von *limes*) ein Spur-Hund; ein Leit-Hund.
 Liminaire, *adj. c.* (von *limen*) *épître liminaire*, der Vorbericht, die Zuschrift an einem Buch.
 Limitation, *f. f.* (von *limes*, *limitatio*) die Bestimmung einer gewissen Zeit; item eine Annehmlichkeit; Einschränkung.
 Limite, *f. m.* in der Astronomie die zwey Punkte, die man den Bauch des Drachen nennet, einer gegen Mittag, der andere gegen Mitternacht, da der Mond am weitesten von der *Ecliptica*.
 Limité, *éc, part. & adj.* beschränkt; eingeschränkt.
un esprit limité, ein mittelmäßiger Verstand.
 Limiter, *v. a.* (von *limes*) einschränken, die Nacht bestimmen, die Zeit setzen, den Preis, Gränzen setzen.

Limites, *f. m. plur.* (Lat.) die Gränzen.
un pouvoir sans limites, freye Macht, ungemessene Gewalt.
son ambition n'a point de limites, sein Ehrgeiz hat keine Maß.
 Limitrophe, *adj. c. & subst.* das an den Gränzen ist, benachbart, an einander stossend; (vor diesem ein Stück Land das die Gränzen Soldaten unterhalten musste.)
 Limoges, (*Lemovica*) eine Stadt in Frankreich die Haupt-Stadt vom Land Limosin.
 Limon, *f. m.* (von *limus*, Germ. Leime, Koth, Schleim).
 Limon, (von *temo*) die Deichsel, die Gabel am Wagen; item das Holz oder der Baum, da die Stufen einer Wendel-Treppe aufliegen.
 Limon, (von *lime*) Limone, eine Art kleiner Citronen.
 Limonade, *f. f.* (von *limon*) ein Getränk, von Zucker und Citronen-Saft.
 Limonadier, *f. m.* Limonadiere, *f.* eine Person, so solches Getränke, auch andere dergleichen verkauft; Caffee-Schenke.
 Limonner, *v. n.* (von *limon*) so dick werden, daß es einen Wendel-Treppen-Baum abgeben kan. [wird von den Bäumen gesagt.]
 Limonneux, *euse, adj.* (von *limus*) kothig, schleimig, morastig, letticht, leimicht.
 Limonnier, *f. m.* (von *limon, temo*) ein Deichsel-Pferd.
 Limonnier, ein Limonen-Baum.
 Limosin, *f. m.* ein Einwohner einer Provinz in Frankreich dieses Namens; item eine Art Maurer, so Mauren von Bruch-Steinen und Erden oder Mörtel machen. [man spricht es aus als *Limousin*.]
 Limosinage, *f. m.* } ein Gemäuer von kleinem
 Limolinerie, *f. f.* } Steinen und Mörtel.
 Limpide, *adj. c.* (*limpidus*) wird vom Wein und Wasser gesagt, hell, klar.
 Limpidité, *f. f.* die Klarheit, als des Wassers.
 Limphatique, *f.* Lymphatique.
 Lin, *f. m.* (*linum*) Lein, Flach, Leinwand.
lin vif, lößliche Leinwand der Alten, so Feuer hielt.
 Linaire, *f. f.* (*linaria*) ein Kraut, Heyden-Flach, Harn-Kraut.
 Linceul, *f. m.* (*lincolum*) ein Lein-Tuch, Bett-Tuch [Leilach, vulg.]
 Lingoir, *f. m.* ein Pfosten-Holz bey den Zimmerleuten, womit sie etwas stützen, oder worauf sie ein anders legen.
 Lineaire, (von *Linea*) das nach der Linie geschieht.
 Lineament, *f. m.* Gestalt, Bildung des Gesichts; in der Mahleren Zeichnung, Umzug.
 Linge, *f. m.* (von *lineum, linetum*) Leinwand.
gros linge, die grossen Stücke in der Wäsche.
menu linge, die kleine oder Stärck-Wäsche.

un lingé à faire la barbe, ein Bart-Tuch.
être en lingé uni, seinmanden Zeug ohne Spitzen tragen.
de beau lingé, Epiken-Leinwand.
elle est curieuse en lingé sole, sie hält sich nicht reichlich in Leinen-Zeug.
Linger, *f. m.* Lingere, *f.* ein Leinwand-Erdmet oder der mit leinen Zeug umgibt.
Lingere, *f. f.* eine Nonne im Kloster, die das leinen Zeug unter den Händen.
Lingerie, *f.* Leinwand - Waaren, leinen Zeug, Leinwand-Kästen, Leinwand-Kram.
Lingot, *f. m.* [von *lingua*] ein Stüde gegossenes Gold oder Silber, oder ander Metall, das nicht gearbeitet.
Lingotière, *f. f.* ein Tiegel oder Model, worin man solche Stüde Metalle gießt.
Lingotter, in lange Stüde gießen aus dem Schmelt-Tiegel.
Linguet, *f. m.* [von *lingua*] ein Holz am Haspel oder auf den Schiffen, das ihn hält, daß er nicht zurück laufen kan.
Linier, *f. f.* [von *linum*] ein Lein - Adler, Lein-Feld; eine Hanf-Händlerin.
Liniment, *f. m.* [von *linum*] eine Linderungs-Salbe.
Linon, oder *Linomple*, *f. m.* [von *linum*] zarte, feine Leinwand.
Linot, *f. m.* *Linotte*, *f.* ein Hühnling, Flachs-Finde.
il a sifflé la linotte, er hat sich ein wenig betrunken.
le lit de linotte, ein kleiner Kopf.
Linteau, *f. m.* [von *linum*] die Unterschwelle.
Linx, *f.* Lynx.
Lion, *f. m.* *Lionne*, *f.* [von *leo*] ein Löwe, Löwin, der Löwe unter den Himmels-Zeichen, od. eine goldene Münze in Frankreich.
Lion marin, ein Meer-Löwe.
battre le chien devant le lion, auf den Sach schlagen und den Esel mehren.
Lionceau, *f. m.* [von *leo*, *lion*, *qs.* *leoncelus*] ein kleiner Löwe, ein Löwe in den Wappen.
Lionné, *éc.*, *adj.* wird in den Wappen vom Leopard gesagt, wann er wie der Löwe als kriechend gemalt.
Lionnois, *f. m.* *Lionnoise*, *f.* einer aus Lion, Lionisch, oder das Lioner-Gebiet.
Lionbe, *f. f.* ein Koch oder Einschmitt, den man auf den zerbrochenen Waff machen muß, ein anders Stüde darauf zu setzen.
Lipothymie, *f. f.* [Græc. *λυπη* und *θυμος*] eine Ohnmacht.
Lippe, *f. f.* [Græc. *lippe*] sonderlich eine große Unter-Lippe; Wurm-maul.
faire la lippe à quelqu'un, das Maul aufwerfen, mit einem maulen.
Lippee, *f. f.* vom Teutschen *Lippe*, *qs.* *lipasa*] ein Mund voll; eine Wahlsheit.
un chevreau de franches lippes, ein Schma-roker.

Lippitude, *f. f.* [Lippitude] das Augentränen.
Lippu, *é.*, *adj.* [von *Lippe*] der große Unter-Lippen hat.
Liquefaction, *f. f.* [Liquéfaction] das Zerschmelzen.
Liquefier, *v. a.* [Liquéfacer] zerschmelzen.
se liquéfier, *v. r.* sich schmelzen.
Liqueur, *f. f.* [Liquor] eine flüssige Materie, ein Saft, ein Getränk; die Süßigkeit im Wein.
vin qui a de la liqueur, angemachter Wein.
des liqueurs, im plur. allerhand kostliche gebrannte Wasser.
Liquidambar, *f. m.* [Ambarum liquidum] ein wohl riechendes flüssiges Harz aus Epnien.
Liquidation, *f. f.* [von *liquider*] richtige Rechnung; ein deutlicher Ausfall gemisser Summen.
Liquide, *adj.*, *c.* [Liquide] flüssig, durchdringlich durch schwerere Sachen; dünne, als Luft oder Wasser; deutlich, klar, gewis, un widersprechlich, sonderlich in Rechts-Sachen.
le liquide, *f. m.* den den Poeten die Luft.
les liquides, die liquidiz in der Grammatic, die halb selbst lautende Buchstaben, als *l, m, n, r.*
Liquidement, *adv.* klaret Rechnung nach.
Liquider, *v. a.* zusammen rechnen, richtig ausrechnen.
Liquidité, *f. f.* [Liquidity] das dünne, nachgebende Wesen der Luft.
Lire, *f.* Lyre.
Lire, *v. a.* [Ligere] lesen, erkennen.
lire dans les yeux de quelqu'un, aus eines Augen erkennen.
Lirique, *adj.* Sang-reiche, in Gesängen gestellt.
un Poète lirique, ein Gesangs-Dichter.
Liron, oder *Loir*, *f. m.* [von *glis*, *gliris*, *f. marmore*] ein Murmelthier.
Lis, *f. m.* [von *lilium*] eine Lilie; item eine Münze von Gold oder Silber vor diesem Poëtice Frankreich.
le Prince des lis, der König in Frankreich.
battre d'une fleur de lis, brandmarchen in Frankreich.
Liserer, *v. a.* [von *liser*] flicken, mit Blumen oder andern Figuren anenähern oder ein-fassen.
Liseron oder *Lisette*, *f. m.* [siehe *liser*] dessen letztes oder äußerstes sich immer umwickelt, Lat. *convolvulus*] Windig, ein Kraut, das sich immer um etwas im Steigen herum windet.
Lisier, *f. m.* oder *Lisette*, *f. f.* [f. *lisier*] leht, äußerst ein Wurm, der sich in die Blätter an den frischen Sprossen - Epigen wickelt, und die Bäume verderbet.

Liseur,

Liseur, *f. m.* Liseuse, *f.* [von *lire*] ein Leser.
 Lisible, *adj. a.* [von *lire*] leslich.
 Lisiblement, *adv.* leslich, deutlich zu lesen.
 Lisiere, *f. f.* [*Ger. m.* leht, das letzte oder aufserste, die Leisten] der Saum an einem Zeug oder Tuch auf beyden Seiten in die Länge; die Führ-Bänder eines Kindes; das Aufserste, der Raim an den Geldern oder Wäldern.
rimé de l' sieve, ol. Verse im Latein, die hinten nur reimen, nicht in der Mitte, wie die Leonini oder Knüttel-Verse.
les lissiers sont pires que le drap, wird zu einem gesagt, der sich seines Landes schämt, will nicht aus dessen Mitte, sondern nur von dessen Gränzen her seyn.
 Lisoir, *f. m.* das Quers-Holz, worinn auf der Ase die Hölzer stecken, daran eine Carrete hängt.
 Lisse, *adj. c.* [von *glisser*, gleissen] glänzend, als ein Zeug oder andere Materie, als Glas zc.
 Lisse, *f. f.* [*licium*] der Bettel bey den Webern, sonst *chaîne*; item lange in einander gefügte Stücke Holz, die als ein Gürtel im Schiff herum angemacht.
 Lisse, lisse du hourdi, [von *leh*, letzte] der dufferste, letzte Balke im Hintertheil des Schiffs.
 Lisser, *v. a.* [von *gleissen*] glänzend, gleissend machen, glätten.
 Lisseron, *f. m.* [*Liciatorium*] der Webers Baum.
 Lisseure, Lissüre, *f. f.* [von *lisser*] das Glänzen oder das Glattsenn.
 Lissoir, *f. m.* oder Lissüre, *f.* [von *lisser*, gleissen] ein Glätt-Glas, ein Glätt-Stein oder Glätt-Holz.
 Liste, *f. f.* [*Leiste*] ein schmaler langer Bettel mit Rahmen; ein Rahmen-Register; eine Rolle, Verzeichniß.
 Listel, *f. f.* oder Listeau, *m.* [von *liste*, Leiste] eine Leiste oder Reiff um etwas als eine Zierrath.
 Lit, *f. m.* [*lectus*] ein Bett, eine Lagerstatt; der Raum, worinn ein Fluß fließt; eine Ader von Mineralien und andern Sachen, die man aus der Erde gräbt, als Steine zc. die Ehe, das Ehebett; die Nachgeburth; eine Lage, die man mit Mist oder Steinen oder im Kochen mit Essen auf die andere macht.
lit de justice, der Königliche Thron im Parlament zu Paris.
lit de vent, die Gegend, wo der Wind der See-Charte nach, herkommt.
lit de marte, eine Gegend in der See, in einer Meer-Enge, da das Wasser stürmt und gefährlich für die Schiffenden ist.
lit de canal, der Boden von einem Canal.
le lit est l'écharpe de la jambe, wann die Fuß-

se wehe thun, muß man im Bette bleiben.
 Litanies, *f. f. plur.* [*Litania*, *Λιτανία*] Litaney.
une longue Litanie, ou Kyrieelle, eine lange Reihe Leute oder Titul, oder viel verbrießliche Worte hinter einander.
 Liteau, *f. m.* [von *lit*] bey den Jägern, das Tages-Lager des Wolfs.
 Literal, *f. Litteral*.
 Litharge, *f. f.* [*Lithargyrium*] Glätte.
 Litharge d'or, Gold-Glätte.
 Litharge d'argent, Silber-Glätte.
 Lithocolle, *f. f.* [*Lithocolla*] Ritte, Steine Ritte.
 Lithontribon, *f. m.* [*λίθος* und *τρίβων*] Stein-Pulver, den Stein in der Blase oder in den Nieren zu zermalmen.
 Lithontriptiques, *f. m. plur.* [*λίθος* und *τρίβων*] Steindrechs-Pulver.
 Lithophage, *f. m.* [*λίθος* und *φάγω*] ein Stein-Wurm.
 Lithotomie, *f. f.* [*Lithotomia*] das Steinschneiden in der Chirurgie oder Wund-Arney.
 Lithuanie, *f. f.* Lithauen.
 Lithuanien, *f. m.* Lithuanien, *f.* ein Lithauer.
 Litiere, *f. f.* [von *lit*] eine Säufste; item die Streu, so man dem Viehe macht; der Mist der Seiden-Würmer, so unter ihnen ist.
faire litiere de quelque chose, mit etwas verschwemdisch umgehen.
faire litiere d'argent, das Geld nicht achten.
être sur la litiere, bettlägerig seyn.
 Litigant, *c. adj.* [*litigans*] Proceß führend, vor Gerichte streitend.
 Litige, *f. m.* [*qs. litigium*, von *litigare*] Proceß, Streit vor Gericht, Rechts-Handel.
 Litigieux, euse, *adj.* [*litigiosus*] streitig, darum man rechten muß.
 Litispendance, *f. f.* [von *lis* und *pendere*] der Aufschub eines angefangenen Rechts-Handels, so lange ein Proceß noch nicht geendet, die Sache unerörtert.
 Litorne, *f. f.* ein Krammetz-Vogel.
 Litre, *f. f.* [*litra*, *λίτρον*] eine schwarze Binde, worauf die Stifter einer Kirche ihre Wapen setzen, und sie innen und aussen um die Kirche herum mahlen lassen.
 Litron, *f. m.* [von *libra*, *λίτρον* ol. so viel als über ein Pfund ohngefähr austrat] ein kleines Maas, als das 16te Theil vom Scheffel zu Paris zu allerley Zugemüß; it. Wehl und Salz zc.
 Litteraire, [*litterarius*] zu gelehrten Sachen gehörig.
les nouvelles litteraires, die gelehrte Zeitung.
 Litteral, *c. adj.* [*litteralis*] buchstäblich.
 Litteralement, *adv.* dem buchstäblichen Verstande nach.
 Litterature, *f. f.* [*litteratura*] Gelahrtheit, Wissen.

Wissenschaft in allerlei Sachen der Gelehrten.

Litue, f. Litua.

Liturgie, f. f. (*liturgia*) die Formel der Ceremonien: die Messe und andern Gottesdienst zu halten; der Kirchen-Gebrauch.

Litmus, f. m. (*lit.*) bey den Medicinern, ein Stab der alten Weissager, wie ein Bischoffs Stab.

Live, (*Livius*) ein Römischer Kaiser-Nachr.

Livebke, Leveche, f. f. (*legulium*) Liebsteckel, ein Kraut.

Livet, f. m. im Billard-Spiel, der Letzte.

Livide, adj. (*livide*) grün und blau, als die Haut vom Helden Schlägen wird, schwarzgelb.

Lividité, f. f. (*lividitas*) die schwarzgelbe Farbe der Haut.

Livonie, f. f. (*Livonia*) Liefland.

Livourne, f. f. (*Livorno*) eine Stadt und Seeschiffen des Herzogs von Florenz.

Livraison, f. f. von *livre*) die Auslieferung, Ueberlieferung.

Livre, f. m. (*liber*) ein Buch, das Buch oder eine Abtheilung eines Buchs; der saltige Wagen eines Thiers, so wiederkauft.

Livre de raison, das Haupt-Buch eines Kaufmanns, darinn kurz alles zusammen.

Livre de compte, Schuld-Buch.

Livre journal, oder le journal, Tage-Buch.

à livre ouvert, *adv.* ohne jemandes Unterweisung, vor sich selbst.

chanter à livre ouvert, singen, und es nicht gelernt haben, und keine Note verstehen.

expliquer un auteur à livre ouvert, einen Antoren ohne Noten oder Auslegung verstehen.

le livre des Rois, eine Spiel-Karte.

il faut fermer le livre, es ist genug hiervon geredet.

Il est écrit sur le livre rouge, er ist übel eingeschrieben. (bey einem Grossen oder Richter als er.)

Livre, f. f. (*libre*) ein Pfund: it. eine Münze, ein Franc, Reichsmünze s. Groschen.

Livree, f. f. (*liberate*, von *liberare*) f. von der Freiheit, die man vor diesem gewissen Bedienten oder Ordens-Personen gegeben, ihres Leibes zu warten, sonderlich sich neu zu kleiden zu gewissen Zeiten; die Fieberer, Liebes-Roth, die Bediente insgesamt, so die Fieberer eines Herrn tragen: die Hochzeit-Wänber, so geringe Leute auf dem Lande den Edlen schicken.

combattre sous les livrées de quelqu'un, unter einem dienen, als ein Ehrknecht unter der Creutz-Jadene.

il a porté la livrée, er ist ein Laquais gewesen.
on ne laisse pas entrer la livrée, man läßt die Laquais nicht hinein.

Livret, f. m. (von *livre*, *libre*) ein Büchlein, der Abacus Pythagoræ bey den Rechenmeistern.

Lobe, f. m. (*lobus*) eines von den zwey Theilen der Lunge, oder des Hirns, oder von den Samen und Körnern, die sich in zwey gleiche Theile theilen; item das Ohrschädeln; it. Spalte, woraus die Körner, der Hülsen-Früchte deschen.

Lobe, st. (*lob*) Ehre.

Local, e, adj. (*localis*) dem Ort nach. *coutume locale*, die Gewohnheit oder der Gebrauch eines Orts.

Locande, adj. f. (*locanda*) chambre locande, eine Kammer, so man mietet.

Locataire, f. m. (*locaten*) ein Mietz-Wann, Haus-Wann, Pächter, Zins-Wann.

Locati, f. m. vulg. eine Kutsche, so man mietet kan.

Location, f. f. (*locatio*) bey den Juristen, das Vermietten, Verpachten.

Locatives, adj. f. plur. (von *locare*) *Reparations-la-voies*, das Bessern eines Hauses, das ein Pachtmann zu thun verbunden.

Loche, f. f. (*loch*) ein kleiner Fluss-Büsch, ein Krefte.

Locher, v. n. ol. (*locher*, *loch*, nicht fest seyn.)

Lochies, f. f. plur. (*lochies*) die Nachwehen der Weiber nach der Geburt.

Locman, f. m. (Zettmann, f. *Lamaneur*.)

Locomotrice, adj. f. (*Locomotrix*) *faculté locomotrice*, das Vermögen, so man einem Ort zum andern zu bewegen.

Locuste, f. f. (*locusta*) ein Heuschreck.

Locution, f. f. (*locutio*) eine Redens-Art.

Lodier, f. m. (Koderbett, Lat. *barb. luberium*) eine durchgehete Bett-Decke.

Lods, f. m. plur. ol. *lods* (von lösen, Lösung) das Gelde zulassen, und Guttheilen des Lehen-Herrn, ein Lehen-Guth zu verkaufen, die Lehen-Gebühr, der Kauf-Schilling.

Lof, f. m. (Kauf) der Raum vom Mast bis zu einer von den zwey Seiten des Schiffs.

bouter le lof, ein Seegel in diesem Raum aufspannen, sonst *aller à la bouline*.

être au lof, den rechten Wind halten, oder ins Meer hinein schiffen.

tenir le lof, den Wind zur Seite fangen.

Logarithme, f. m. (*logarithmus*) Rechnungs-Tafeln, deho geschwinder zu multipliciren und zu dividiren.

Logarithmique, subst. f. die Wissenschaft, Rechnungs-Tafeln oder Logarithmos zu machen.

Logarithmique, adj. Logarithmisch, tables logarithmiques, Rechnungs-Tafeln, Logarithmische Tabellen.

Loge, f. f. (vom *Loge*, liegen) eine Hütte, ein Raum, da man sich hinbegeben kan: ein

Gemach, ein Gang oder verschlagener Ort, den Comödien zuzusehen.
 Logeable, *adj.* . von *loge*) bewohnbar, bequem, zu bewohnen.
 Logement, *f. n.* eine Wohnung, ein Zimmer oder Gemach, eine Behausung, das Quartier oder Herberge; ein Ort, das Lager im Feld, ein Aufenthalt, eine kleine Schanze.
 Loger, *v. n. & a.* wohnen, einkehren zur Herberge, beherbergen, ins Haus aufnehmen, einquartieren, mit Wohnung versehen, gefangen setzen, im Scherz.
J'en suis logé à, vulg. meine Meinung ist diese.
Être logé aux quat. vents, in einem übel vermachten Zimmer wohnen.
Être logé à l'étoile, unter freyem Himmel liegen müssen.
se loger, *v.* . sich einmieten; einziehen; *it.* im Kriegs-Bau, sich einschanken.
 Logette, *f. f.* (von *loge*) ein klein Hüttlein.
 Logiciens, *f. m.* *Logicus* ein Logicus.
 Logique, *f. f.* die Logica, die Wissenschaft, die Vernunft recht zu gebrauchen.
 Logis, *f. m.* (von *loger*) eine Wohnung, ein Wohnhaus, das Haus.
corps de logis, das größte oder Haupt-Gebäude eines Hauses.
 Logistique, *f. f.* die Logistica oder Practic der Regeln der Algebre in der Addition und Subtraction.
 Logogriphe, *f. m.* (*Logogriphus*) ein Räthelhaftes Wort, oder etwas, das man den Schülern zu errathen aufgiebt.
 Logothete, *f. n.* (*Logotheta*) ein Bedienter in der Griechischen Regierung und annoch in ihrer Kirche; der die Briefe siegelt und ausfertigt.
 Loi, *f.* Loy.
 Loin, *adv.* (*longe*) weit, fern.
cela va fort loin, das zieht viel nach sich.
il ne le portera pas loin, er wirds nicht weit treiben.
cette affaire nous menera loin, diese Sache wird uns viel Schwürigkeiten machen.
de loin à loin, nach und nach, langsam.
loin à loin, weit von einander, selten, nach langer Zeit.
de loin, von ferne.
loin d'ici avec &c. weg mit.
 Loin, *p. ap.* *loin des yeux*, *loin du coeur*, prov. aus den Augen, aus dem Sinn.
 Loin, *conj.* an statt, *loin d'être triste*, an statt traurig zu seyn.
bien loin de, *conj.* an statt, *bien loin d'étudier*, *il joue*, an statt zu studieren, spielet er.
 Loin, *f. m.* bey der Malerey, die Ferne in einem Gemählde.
 Lointain, *e, adj.* (von *loin*, *lontano* Ital.) heist von Völkern und Ländern, entfernt.
 Lointain, *f. m.* die Ferne im Gemählde.

Loir, *f. m.* (von *glis*, *glise*, *f. liron*) ein Murremelthier.
il dort comme un loir, prov. er schläft wie eine Ratte.
 Loire, *f.* (*Ligeris*) ein grosser Fluß in Frankreich.
 Loirre, (von *lorum*) Luder, womit man einen Habicht füttert, und ihm an statt der Beute vorwirft.
 Loirrer, anludern einen Habicht.
 Loiser, *v. n.* (von *lucere*) auf der See, leuchtē.
 Loisible, *adj. c.* (von *licere*, *licitus*) erlaubt, vergönnt, in gemeinen Reden.
 Loisir, *f. m.* (*licere*) die Zeit, da man nichts zu thun, die man anwenden kan, wie man will, Ruhe-Stunden, müßige Zeit.
à loisir, wann man Zeit dazu hat.
avoir le loisir, die Zeit haben, vulg. der Weil haben.
 Loist, *v. imp. ol.* (*licet*) es ist erlaubt.
 Lombaire, *adj. c.* (*lumbaris*) *avec es ou veines lombaires*, Seiten- oder Lenden-Abern.
 Lombard, *f. m.* *arde*, *f.* ein Longobarde, (*Longobardus*).
 Lombard, (weil die Longobarden in Frankreich handelten, und wucherten) einer der Geld ausleihet auf Zinsen, vulg. ein Lombard ein Leih-Haus.
 Lombardie, *f. f.* ein Stück von Italien, so noch den Nahmen von den Longobarden hat.
lett. es Lombardes, die heutigen Kleinern Lateinischen Buchstaben.
l'école Lombarde, waren vor diesem die berühmtesten Lombardischen Maler.
 Lombardique, *adj.* Lombardisch.
 Lombe, *f. m. plur.* (*lumbus*) eine Lende oder Seite am Leibe.
 Lombis ou lambis, *f. m.* eine Art röthlicher Muscheln.
 Lombrical, *adj. m.* (*lumbricus*) Wurmförmig, als einige Muskeln, so die Finger bewegen oder die Zehen.
 Lonchite oder Lonkete, *f. f.* (*lonchitis*) ein Kraut, als Farren-Kraut.
 Londres, Londen in Engelland.
 Londre, *f. m.* (*lint*) eine Art Galeen, etwas stärker als andere.
 Long, *m.* Longue, *f. adj.* (*longus*) lang, die Länge.
à la longue, mit der Zeit.
au long } längs, nach der Länge, *du bois*, am
du long } Holz hin.
le long }
du long, *le long du carême*, die ganze Fasten durch.
au long, nach der Länge, weitläufftig.
coucher de long, nach der Länge leben.
tirer de long, in die Länge spielen; *it.* fliehen.
tirer de longue, vulg. fortrucken, fortreisen.

connoître de longue main, schon lange kennen.
un pain bien long, eine Arbeit, da man nicht viel dabei gewinnt.

avoir les dents bien longues, hungerig seyn.
il ne la fera pas longue, er wirds nicht lange mehr machen.

Longanime, *adj. c.* [*longanimis*] langmüthig.

Longanimité, *f. f.* [*longanimitas*] die Langmüth.

Longe, *f. f.* [*lenden*] ein Seil oder Rieme, ein Pferd auf der Reitschule zu tummeln; item eine Schnur, so an die Füße der Galcken gebunden wird.

longe de veau, [*Ital. lonza*, von Lenden] ein Nieren-Braten.

Longé, in den Wappen, mit einem Riemen an den Füßen von anderer Farbe.

Longer, *v. a.* [*von longu*] *et* weit weglaufen, als ein Thier auf der Jagt.

Longimétrie, *f. f.* [*longimetria*] die Längemaß in der Geometrie.

Longis, *f. m.* vulg. ein langweiliger, langsamer Mensch.

Longitude, *f. f.* [*longitudo*] in der Geographie, der Raum von dem Meridian eines Orts bis zum ersten Meridian, und werden die Grade auf dem Equatore gezehlt; in der Astronomie ist es der Raum vom Thier-Kreis an, zwischen dem ersten Grad des Widder bis zu dem Stern, dessen Longitudinem man wissen will, die Grade werden hier auf dem Thier-Kreis gezehlt.

Long-pan, *f. m.* bey den Zimmerleuten der längste Theil eines Sparrenwercks, so ohngefähr noch einmahl so lang als es breit ist.

Longue, *f. f.* eine Note in der Music, als ein halber Schlag gemacht.

à la longue, *adv.* in die Länge; mit der Zeit.

de longue, *adv.* in die Länge; lang hinaus.

de longue main, von langer Zeit.

Longuement, *adv.* im vierdten Gebot heist es: *ana*, ist sonst nicht gebräuchlich.

Longuet, *te*, *adj.* vulg. so lange währt, als eine Rede.

Longuette, *f. f.* eine ABC-Tafel zu Paris.

Longueur, *f. f.* [*von longus*] die Länge, Weite, Langwierigkeit.

Looch, *f. m.* eine Lungen-Latwerge in der Apotheke.

Loom, *f. m.* eine Art Vogel in den Witternachts-Ländern.

Lopin, *f. m.* [*ein Lappe*] vulg. ein Stücke Fleisch oder Brodt, das man in der Eile erwischt, ein Brocken.

Loque, *f. f.* [*ein Locke*] vulg. ein Lump oder Lappe, ein Feste, der von einem Kleid hängt.

Loquet, *f. m.* [*Klinke*, *Angl. lok*, *f. clenche* oder *clinche*] eine Schnalle oder Klinke an einer Thür.

Loqueteau, *f. m.* eine Klinke oder Schnalle mit einer Feder an den Fenster-Läden oder Schrank-Thüren.

Loqueteux, *euse*, *adj.* [*von loque*] mit zer-rissenen Kleidern, arm.

Loquette, *f. f.* [*von liqu*] vulg. ein klein Stück, als von Stockfisch &c.

Lorgner, *v. a.* [*lauren*] nach der Seite ansehen aus Liebe, Furcht, Haß, Verachtung &c.

Lorgnette, ein kurzes Perspectiv, etwas dadurch besser zu sehen.

Loriot, *f. m.* [*von lor, aureolus*] ein Goldammer, ein Emmerling, ein gelblicher Vogel.

Lormier, *f. m.* ein Kleinschmied, oder ein Meister in andern Handwerken, der nur kleine Sachen machet.

Lorraine, *f. f.* Lothringen.

Lorrain, *f. m.* *aine*, *f.* ein Lothringer.

Lorré, *adj.* in den Wappen die Floss-Federn der Fische.

Lors, *adv.* [*l'hora Ital. & Lat.*] *lors de la bataille*, als das Treffen geschah.

dés-lors, von der Zeit an.

pour lors, damahl.

lorsque, wann, alstann wann, zu der Zeit wann &c. da, als.

Los, *f. m.* ol. Lob, Ruhm.

Losenge oder *Losange*, *f. f.* eine länglicht gezogene viereckigte Figur, ein Rhombus, eine Fenster-Scheibe von dieser Figur, eine Raute in den Wappen.

Losenge, *ol.* [*lusinga Ital.* von Losen, Belauern] Betrug.

Lot, *Lots*, *f. los & vente*, *f. Loads*, ein Loß.

Lote, *f. f.* [*lota*] ein Fisch in Frankreich, als ein Neunauge.

Lotier, *f. m.* [*lotus Lat.*] ein Baum dieses Namens.

Lotion, *f. f.* [*lorio*] in der Medicin, das Auswaschen einer Arzney, sie von etwas zu sondern; das Waschen einer Wunde &c. ein Kräuter-Bad.

Lotterie, *Loterie*, *f. f.* [*von lot*, Loß] ein Glücks-Lopff.

Lottir, *Lotir*, *v. a.* [*von lot*] Theilung machen, das Erbgut eintheilen, machen, daß ihrer viele von etwas bekommen können, absonderlich bey dem Einführen fremder Waaren.

cette personne est bien lotie, diese Person ist wohl versorgt.

Lottisseur, *f. m.* [*von lottir*] einer der die fremden Kauffmanns-Waaren eintheilt, sortirt; Rabeler.

Lotus, *f.* Lotier.

Louable, *adj. c.* [*laudabilis*] löblich, lobenswerth.

Louablement, *adv.* [*laudabiliter*] löblicher Weise.

Louage,

Louage, *f. m.* [von *louer*, *locare*, *locatio*] die Miete, das Ausleihen.
une maison de louage, ein gemietetes Haus.
Louange, *f. f.* [von *louer*, *laudare*] das Lob.
Louanger, *v. a.* ol. loben.
Louangeur, *f. m.* spottweise, ein Lober.
Louche, *f.* Lousche.
Louchet, *f. m.* eine Art von Spaden, ein Grabscheid.
Loudier, *f.* Lodier.
Louier, *v. a.* [*laudare*] loben.
se Louier, *v. r.* sich Glückwünschen, vergnügt seyn, prahlen, *ac quelque chose*, mit etwas.
Louier, *v. a.* [*locare*] vermietthen, verpachten, verlehnen, entlehnen, mieten, dingen.
Louier, *v. a.* auf den Schiffen, ein Seil rund zusammen legen.
Louieur, *f. m.* Loueuse, *f.* [von *louer*, *locare*] der da vermiethet oder um Geld auslehnt.
Louieur, *f. m.* [von *laudare*, *louer*] ein Prahlser.
Louis, *f. m.* Ludwig: item eine goldene Münze.
un louis d'or, ein Dublon.
Louise, [*Ludovica*] ein Weiber-Name, Luise.
Louissette, Luisseten.
Loup, *f. m.* Louve, *f.* [*lupus*] ein Wolf, eine Wölfin.
Loup-cervier, ein Luchs.
Loup-garou, ein Wärmwolf, ein gebannter Wolf; ein Leutscheuer, närrischer Mensch.
Loup d'étang de mer, eine Art See-Hechte.
Loup de mer, ein See-Hecht oder See-Wolf.
Loup, heist sonst auch ein dreneckiges Holz der Buchhändler oder Buchdrucker, das Papier der Bücher damit zu rechte zu bringen; ein Lintal oder dünnes Bretlein, welches die Kinder in der Luft schwingen, daß es brummt; eine um sich fressende Krankheit an Füßen oder Händen, so mit Geschwulst kommt, der Wolf oder der Wurm; eine Larve oder Masque, die man mit einem Knopff im Mund hält.
veffe de loup, [*crepitus lupi*] eine Art weißer runder Schwammen, so zuletzt braun und voll Staubes werden.
il a vu le loup, vulg. er hat die Schnuppen, er ist schon davor gewesen.
qui parle du loup en voit la queue, prov. wann man den Wolf nennt, so kommt er gerennt.
entre chien & loup, in der Dämmerung.
couvrir un homme comme un loup gris, einen heftig verfolgen.
le loup mourra dans sa peau, prov. ein böser Mensch bessert sich selten.
enfermer le loup dans la bergerie, prov. eine Wunde schließen, ehe sie aus dem Grunde geheilet.

la faim fait sortir le loup hors du bois, prov. Noth lernt beten.
mettre les gens à la queue du loup, prov. die Leute in Gefahr setzen.
les loups ne se mangent pas les uns les autres, prov. eine Krähc hat der andern die Augen nicht aus.
il est décrié comme le loup blanc, prov. er ist in üblen Veruff.
savoir le patendire du loup, den Wolf beschweren können, daß er kein Schaaf frist.
marcher à pas de loup, ganz leise gehen.
Loupe, **Loupe**, *f. f.* ein Überbein, oder ein Gewächs am Leibe, das rund und groß wird; ein unzeitiger Edelgestein, oder ein unzeitig Perlein; ein höhlgeschliffen Perspectiv-Glas, oder einfaches Vergrößerungs-Glas mit Holz oder anderer Materie eingefaßt, daß man dadurch besser lesen kan.
loupe de bois, ein grosser Knorr oder Gewächs, auffen an einem Baum.
Lourd, *e.* *adj.* [*loer*, Holl. *luyard* Laur, Ital. mit der Deutschen Präpositione inseparabili, *be*, *balordo*, gleichwie von Lugen, Angl. *lok*, Ital. *balocco*, *balacco*, das eben so viel als *balordo*] schwer, plump, ungeschickt, dumm, grob, schwer zu verkaufen bey den Buchhändlern.
Lourdaut, *f. m.* Lourdaude, *f.* ein Tölpel, grober, ungeschickter Mensch.
Lourdement, *adv.* tölpischer, ungeschickter Weise, grob.
Lourdise, *f. f.* Dummheit, Grobheit, ungeschicktes Wesen.
Loure, *f. f.* ol. [von *leuren*] eine Sackpfeiffe.
Lousche, **Loüche**, *adj. c.* [*luscus*] schielend; *une construction ou une expression louche*, eine übel gefente oder übel angebrachte Redensart.
Louscher, **Loücher**, *v. n.* schielen.
Louschet, *f.* Loüchet.
Loutre, *f. f.* [*lutra*] eine Fisch-Ötter.
Loutre, *f. m.* ein Hut von Fischotter-Haaren.
Louvain, [*Lovanium*] die Stadt Löwen in den Niederlanden.
Louvat, *f. m.* [von *lupus*] im Scherz, ein kleiner Wolf.
Louve, *f. f.* eine Stein-Zange, die Quaterstücke mit in die Höhe zu ziehen, ein rund Fischer-Garn.
Louver, *v. a.* [von *louve*] ein Loch auf beyde Seiten eines Quaterstücks machen, daß mit die Stein-Zange es fassen und aufziehen kan.
Louvet, *f. m.* & *adj.* [von *lupus*] ein mittelmaßiger Wolf.
poil louvet, wolffgrau.
Louveteau, *f. m.* ein junger Wolf; item ein gewis

- gewiß Eisen, das man an die Stein-Zange macht, damit sie nicht aufgehen kan.
- Louveter**, v. n. junge Wölffe kriegen, wird von der Wölffin gesagt; junge ausschütten oder werffen.
- Louveterie**, f. f. (von *lucus*) der Zeug zur Wölffs-Jagt; die Wölffs-Jagt.
- Louvetier**, f. . Wölffs-Jäger, sonderlich in Frankreich am Königlichen Hof; Jägermeister über die Wölffs-Jagt.
- Louveur**, f. . der Steinmetz, so mitten in die Quaterstücke oder Werckstücke, ein klein Loch macht, daß die Steinzange darinnen haften kan im Aufschieben.
- Louvier**, **Louvoyer**, v. n. Lavieren, wegen Gegen-Wind oder nahen Landes, bald da bald dorthin fahren, daß man den Wind behält, und immer ein wenig fortkommt, sonst *bourder*.
- Louvre**, f. m. (*lupara*) ein Vallast des Königes zu Paris; item andere Valläste, wann er sich da wirklich aufhält; als *S. Germain &c.*
- Loxodromie**, f. f. (*λόκος obliquus & δρόμος κυβισ*) *Loxodromia*, das Schiffe nach den See-Karten, von einem Rumbs oder gezeichneten Wind nach dem andern.
- Loy**, **Loi**, f. f. (*lex, lege*) ein Gesetz, das Gesetz im Alten Testament, Sakung, Gebrauch eines Orts, der Schrot und Korn, nach welchem eine Münze ihren Halt bekommt.
- Loyal**, e, adj. (*legalis*) ol. fromm, getreu, unverfälscht, recht, gut.
- Loyalement**, adv. getreulich, redlich, wohl.
- Loyauté**, f. f. (*legalitas*) Treue, Frömmigkeit.
- Loyer**, f. m. (von *locare*) der Zins, das Mieth-Geld, der Lohn.
- Loz**, f. . ol. (*laus*) Lob.
- Lubie**, f. f. vulg. (von *labet*) im Scherz, die Lust, die einem ankommt etwas zu thun, Einfall, Laune.
- Lubieux**, euse, adj. vulg. dem die Lust zu etwas ankommt.
- Lubricité**, f. f. (von *lubricus*) Geilheit, unverschämte Liebe, fleischliche Wollust; Unzucht.
- Lubrique**, adj. c. unzüchtig, unkeusch.
- Lubriquement**, adv. unzüchtiger Weise.
- Luc**, f. m. Lucas.
- Lucarne**, f. f. (von *luc*) ein Dach-Fenster; ein klein Loch, da Licht hineinfallen kan.
- Lucciole**, f. f. (von *lucere*) ein Johannis-Würmlein, so bey der Nacht glänzt.
- Lucide**, adj. c. (*lucidus*) hell, leuchtend.
les intervalles lucides, in den Rechten, die Zeit, da ein Narrischer bisweilen klug ist.
- Lucifer**, f. m. die Venus, der Morgen-Stern, bey den Poeten; item der Teufel.
- Lucratif**, ive, adj. (von *lucrum*) das Gewinn bringt, das was einträgt, als ein Amt &c.
- Lucre**, f. m. (*lucrum*) ol. Gewinn.
- Lurette**, f. f. (*ure, dimin.* mit dem Artikel zusammen gewachsen) das Zäpflein im Hals.
- Lueur**, f. f. (von *lucere*) der Schein, der Glanz, das Schimmern.
- Lugubre**, adj. c. (*lugubris*) traurig, betrübt, kläglich.
un homme lugubre, ein Sauertopff; ein trauriger Mensch.
une chambre lugubre, eine unlustige Stube.
lugubrement, adv. kläglich Weise.
- Luire**, v. n. (*lucere*) scheinen, leuchten, schimmern, glänzen.
la feinte luit dans ses yeux, die Falschheit leuchtet ihm aus den Augen.
- Luisant**, e, adj. (von *luire*) leuchtend, glänzend.
- Luites**, f. f. plu. bey den Jägern, die Seilen der wilden Schweine.
- Lumiere**, f. f. (von *lumen*) das Licht, Glanz, Schein; ein Spalt oder Riß, da das Licht hineinkomen, oder das Wasser in ein Schiff laufen kan: eine Oeffnung oder Loch, darinn sich etwas dreht, dadurch etwas läuft; das Licht in einem Gemäld, das Erhöhte; das Erkenntniß, der Verstand.
- Lumignon**, f. m. (von *lumen*) der Dacht in einem Licht.
- Luminaire**, f. m. (*luminare*) ein Licht, als die zwey grossen am Himmel; ein Licht in der Kirche von Wachs.
il a perdu son luminaire, er hat sein Gesicht verlohren.
- Lumineux**, euse, adj. (qs. *luminosus*) licht, hell, leuchtend.
colonne lumineuse, eine Säule von gebltem Papier, darein man inwendig Lichter stecken kan, zum Illuminiren.
- Lunaire**, f. f. (*Lunaria*) ein Kraut; Mondskraut.
- Lunaire**, adj. c. (*lunaris*) des Mondes.
les mois lunaires, die Mond-Jahre.
- Lunaison**, f. f. (von *Lunatio*) der monatliche Lauff des Mondes.
- Lunatique**, adj. c. (*lunaticus*) Mond-süchtig, der zu gewisser Zeit Narrisch wird, oder die fallende Sucht kriegt.
cheval lunatique, ein Pferd, dessen Schärffe der Augen mit dem Mond ab- und zunimmt.
- Lundi**, f. m. (*lune dies*) der Montag.
lundi gras, der Montag oder Fastnacht.
lundi saint, der Montag in der Char-Woche.
- Lune**, f. f. (*luna*) der Mond.
vieille lune, der abnehmende Mond.
croissant, ou nouvelle lune, der zunehmende Mond.
Lune, heist bey den Chymisten, das Silber, bey

Maulfessel: Treibern das Blech, so vornen und auf den Seiten den Maulfesseln am Kopf hängen.

faire un trou à la lune, heimlich entweichen.

il a la lune ou un quartier de la lune dans la tête, er ist nicht allseitig besonnen.

Lunel, *f. m.* (*lunule*) in den Wappen vier zunehmende Ronds-Figuren als eine Rose zusammen gesetzt.

Lunette, *f. f.* (von *luna*, der runden Figur des Ronds) ein Fern-Glas; ein Gesicht-Glas; ein Perspectiv; ein klein Dach-Fenster; der ausgeschnittene Sitz auf einem heimlichen Gemach oder Nacht-Stuhl; ein rundes Eisen als ein Keller bey den Gerbern die Felle abzuschaben; der Ring im Futeral einer Sack-Uhr, worinn das Glas steckt, oder der es fest hält; ein Holz voll Löcher bey den Drechslern; die Brast an einem Huhn oder gebratenen Capannen.

Pentecôte de lunette ou du haut d'assut, der Schwanz-Riegel, das Querholz so das Hintertheil der Lavetten-Wand zusammen hält an einer Canone.

Lunettes, im *plur.* Brillen; grosse Löcher oben in einigen Gewölben; eine Mauer, wodurch einem andern das Licht verbanet; ein Stück Leder oder Zeug, so man den jungen Capuciner-Mönchen vorhänget, wann sie die Augen zu sech aufheben; ein Unter-Wall, den man im Wasser-Graben an der Courtine versiehet, an statt einer Faussebraye; die Augen-Leder oder Augen-Deckel, so man einigen scheuen Pferden vormacht.

fermer un cheval à lunette, ein Pferd mit halben Eisen beschlagen.

chauffer vos lunettes, macht die Augen recht auf Lunettier, *f. m.* ein Brillenmacher.

Lunule, *f. f.* (*lunula*) eine Figur in der Geometrie von zwey halben Circel-Strichen, die sich in einander fügen, und der eine innerhalb den andern mit beyden Enden berührt; eine Ronds-Figur, wie er im Ab- oder Zunehmen.

Lunules, im *plur.* in der Astronomie, die Neben-Sterne des Jupiters oder des Saturni.

Lupercales, *f. f. plur.* (*Lupercalia*) das Gann-Fest zu Rom.

Lupin, *f. m.* (*lupinus*) Feld-Bohnen.

Luques, **Luca**, eine kleine Republique in Italien.

Lusace, *f. f.* (*Lusacia*) die Lausitz, ein Land an Sachsen.

Lusitanie, *f. f.* (*Lusitania*) Portugal.

Luserne, *f. f.* (*Lat. Medica*) eine Art kleine Graß-Wicken, die man mit dem Klee fäet.

Lustrale, *adj. f.* (*lustralis*) *eau lustrale*, das Weih Wasser.

Lustration, *f. f.* (*lustratio*) eine Weihung oder Reinigung bey den Heiden.

Lustre, *f. m.* (*lustrum*) eine Zeit von fünf Jahren; eine Weihung oder Reinigung alle fünf Jahre bey den Römern; Glanz, Schein, Licht, Ansehen; ein widerscheinender Wand-Leuchter.

Lustrer, *v. a.* Glanz machen oder geben *ast.* glänzend machen.

Lustreur, *f. m.* der einem Dinge einen Glanz macht, als Seiden-Zeugen, Fellen, Hüten *ac.*

Lustreux, *euse, adj.* (von *lustre*) glänzend.

Lut, *f. m.* (*lutum*) in der Ephyrie, die Materie, womit man etwas fest verstreichen kan.

Luter, *v. a.* verlutiren.

Luth, *f. m.* (*Lut*) eine Laute.

Luthée, *f. f.* das einer Laute gleich ist, als eine Mandore.

Lutheranisme, *f. m.* das Lutherthum.

Lutherien, *f. m.* **Lutherienne**, *f.* (*Luthéranus*) ein Lutheraner.

Luthier, *f.* Luttier.

Lutin, *f. m.* (vom laut seyn) ein Polter-Geist; ein Haus-Teufel.

Lutiner, *v. n.* wie ein Gespenst oder Polter-Geist, zu Nacht herum gehen.

Lutrin, *f. m.* (ol. *lectrain*, *lietrain*, *letterin* von *lectorium*) ein Pult in der Kirche, vor welchen man singt, oder worauf man die Bücher legen kan.

Lutte, *f. f.* (*lutta*) ein Kampf, das Ringen. *de bonne lutte*, ungewungener Weise, frey ohne Betrug.

Lutter, *v. n.* (*luctari*) ringen, kämpfen.

Lutter, *v. a.* (*lutare*, *luto illinere*) verlutiren in der Ephyrie; bey den Schäfern heist es die Schaafe bespringen, als die Schaafe Vögel thun.

Lutteur, *f. m.* (*luctator*) ein Ringer.

Luttier, *f. m.* (von *lut*) ein Lauteumacher; ein Geigenmacher.

Lutis, *f. m.* (von *lutum*) eine Hütte von Leimen gemacht.

Luxation, *f. f.* (*luxatio*) das Verrencken eines Gliedes.

Luxe, *f. m.* (*luxus*) Pracht, Uebersuß, Schwelgerey, Hochmuth, Uebermuth, Stolz.

Luxure, *f. f.* (*luxuria*) Unmäßigkeit, unkeuschheit, in der Theologie.

Luxurieux, *euse, adj.* (*luxuriosus*) unkeusch, geil, in Theologischen Sachen.

Luy, **Lui**, *pron. pers. ille*, er, wann es ohne ein Verbum steht, Nominativus, ihm oder ihr Dat. *illi*, wann es vor dem Verbo steht.

Luzerne, *f. f.* (*f. Luserna*) ein Kraut, als Klee.

Luzin, *f. m.* kleine Stricklein auf den Schiffen.

Lycanthrope, *f. m.* (*lycanthropus*) ein rasender Mensch, der des Nachts läuft, und die Leute anfällt.

Lycanthropie, *f. f.* eine Art der Raserey, da die Leute auf den Gassen oder auf dem Felde herum laufen.

Lyce, *f. f.* (*f. lice* eine Lusche) ein Weiblein vom Jagd-Hund.

Lycée, *f. m.* (*liceum*) des Aristotelis Schul zu Athen; item andere Academien oder Schulen.

Lymphatique, *adj. c.* (*lymphaticus*) in der Anatomie *les vaisseaux lymphatiques*, die Wasser-Gefäße.

Lymphhe, *f. f.* (*lympba*) in der Anatomie die Feuchtigkeit im Leibe, in gewissen Gefäßen.

Lynx, *f. m.* (*Lat.*) ein Luchs.

Lyre, *f. f.* eine Leier: ein Musicalisch Instrument; ein Himmels-Zeichen.

Lyrique, *adj. c.* (*lyricus*) das zur Leier klangesungen werden, ein Poet der solche Verse macht;

M.

MA

MAC

MAC

MA, *pron. poss. f.* (*mea*) von *mon*, meine.

Macaf, *f. m.* (*Hebr.*) wird bey den Buchdruckern das Querstrichlein genennet, womit ein Wort an das andere gehänget wird, als *a-t-il*.

Macaire, *f. m.* (*Macarius*) ein Manns-Nachme.

Macaron, *f. m.* ein Gebäckenes, von Zucker, Mehl und Mandelkern, als kleine Eyer-runde Plätzlein.

Macaroni, *f. m.* *Ital.* eine Speise, von Mehl und Käß mit Fleisch gekocht.

Macaronée, *f. f.* ein Macaronisches Gedichte.

Macaronisine, *f. m.* die Macaronische Dicht-Art, ein Macaronisches Gedichte.

Macaronique, *adj. c.* (*Macaronicus*) Verse mit unterschiedlichen Sprachen vermischet, Meng-Reimen, Sprach-Mengsal in Versen.

Macedoine, *f. f.* Macedonia, Macedonien, ein Macedonier *Macedo*.)

Maceration, *f. f.* (*Maceratio*) die Creuzigung, oder Bezdähmung des Fleisches aus Andacht; ein strenges Leben; das Einweichen bey den Apothekern oder Chymisten, das Digeriren.

Macerer, *v. a.* (*macerare*) ein strenges heiliges Leben führen, dem Leibe weichtun; digeriren, einweichen, und in der gelinden Wärme stehen lassen.

Maceron, *f. m.* ein Kraut dieses Rahmens.

Mâche, *f. f.* *Lat.* Valerianella, ein Kraut.

Mache-coulis, *Marche-coulis*, *f. m.* (von *marcher* und *coulis*) ein Gang an den alten Mauern obenher etwas herauswärts übergebauet, worauf man sich wehren und den Fuß von der Mauer beschirmen können; ein niedriger Gang um einen Thurm oder um ein Schloß herum.

Machefer, *f. m.* (von *macher* und *fer* (Eisen-Schlacken).

Mâchelier, *f.* Mâschelier.

Machemoure, *f. f.* (von *macher* und *morceau*) die Bröcklein vom klein zerbrochenen Zwieback auf den Schiffen.

Mâcher, *f.* Mascher.

Machiavellisme, *f. m.* (*Machiavellismus*) die Machiavellische Regierungs-Art.

Machiavelliste, *f. m.* einer, der der Machiavellistischen Regel folget.

Machicot, *f. m.* eine Art Stifts-Personen, der Kirche zu unser Frauen in Paris, ein Choralist.

Machicoter, *v. n.* einen Vers allein psalliren oder singen, nicht nach dem Choral, wie er in den Noten lauet, sondern mit Musicalischen Zierrathen und Lâuffen, als ein Choralist in der Kirche zu unser Frauen in Paris.

Machinateur, *f. m.* (*machinator*) ein Nachstellers; ein Anstifter einer bösen Sache.

Machination, *f. f.* (*machinatio*) ein heimlich böses Vorhaben; verborgene böse Handel.

Machine, *f. f.* (*machina*) ein künstlich Gerüst, bey den Poeten, die Einführung einer göttlichen Erscheinung; ein Kunst-Werck, das sich selbst bewegt; ein Kunst-Gebäude; ein Kunst-Griff, List, Räncke; weiß Wachs und Schwefel, damit die Schuster die Naht an den Schuhen färben.

machine infernale, die neue Bombardier-Art der Engelländer.

la machine ronde, Poët, das Welt-Gebäu.

Machiner, *v. a.* (*machinari*) *quelque chose*, auf etwas umgehen, sich listig vornehmen; die Schuh-Naht überstreichen an den Absätzen.

Machiniste, *f. m.* (von *machinari*) ein Gerüst-Künstler.

Machinoir, *f. m.* das Werkzeug, womit die Schuster den Schuh-Drat an den Absätzen weiß anstreichen.

Mâchoire, *f.* Maschoire.

Machurat, *f. m.* (*Ital. macchia*, *Lat. macula*) ein Buchdrucker-Junge, der noch sudelt, nichts saubers macht.

Machurer, *v. a.* vulg. (*macchiare*) schwärzen, als ein Buchdrucker-Jung, besudeln.

Macis, *f. n.* Muscaten-Blüte.

Macle, *f. f.* (*macula*) eine Raute oder Rhombus in den Wappen; eine Wasser-Muschel, die auf

auf allen Seiten Spizen hat; Seile auf den Schiffen, die als Strickwerck Creukweis über einander gehen; item eine Wassernuß mit einigen Stacheln auf dreien Seiten *tribulus aquaticus*.

Maçon, Maçon, f. m. (von meyen oder hauen, daher Steinmen) ein Steinmen; ein Mauerer; einer der grobe Arbeit macht.

Maçonage, f. m. Mauer-Werck.

Maçonner, Maçonner, v. a. mauern, vermauern.

Maonné, ée, part. p. & adj. in den Wappen, die Striche, die man von den Absähen der Steine in einer gemahlten Mauer macht; Mauer- oder Ziegel-Stein-Striche.

Maçonnerie, f. f. das Mauer-Handwerck; das Mauern, das Mauerwerck.

Macreuse, f. f. (von *macer*) eine Art wilder Enten.

Macrocosme, (μακροκοσμος) die grosse Welt in Gegensatz des Menschen so Microcosme die kleine Welt heist.

Maculature, f. f. (von *maculare*) ein verdorbenes Blatt bey den Buchdruckern; ein Papier zum einwickeln.

Macule, f. f. (*macula*) in der Bibel, ein Fehler oder Wandel eines Opfer-Viehes; ein Mutter-Wahl; ein Mädel oder Fleck in der Sonne.

Maculer, v. a. (*maculare*) bey den Buchdruckern, befudeln, beschmutzen, abgehen als der Druck, wann er noch naß.

Madame, f. f. (*mea domina*) meine Frau, meine Gebieterin; Frau, wann der Name dabei steht, *Madame Marie*, Frau Maria; ohne Zusatz gebraucht man es in Frankreich von des Königs Bruders Gemahlin oder Vaters Schwester.

cuisse Madame, ist eine Art von Birnen.

Tripe Madame, ein klein Salat-Kraut.

Trou Madame, ein Spiel, da man eine beinerne Kugel in gewisse Löcher treibt.

jouer la Madame, sagt man von kleinen Mädchen, so da spielen, als wann sie Weiber wären, und einander besuchten; item allerlei unnöthig Gepränge.

elle fait la Madame, sie will eine Staats-Frau abgeben.

Madame vaut bien Monsieur, ou Monsieur vaut bien Madame, es ist ein schlechter Unterschied unter ihnen; es ist einer so gut als der andere.

Mademoiselle, f. f. (*mea dominicella*) eine Jungfer, oder eine Frau, so nicht von den geringsten; ohne Zusatz des Namens heist man also in Frankreich des Königs Bruders oder des Königs Vaters Bruder-Tochter.

Madier, f. m. ol. ein grosser Tisch der Pasteten-Beder.

Madiers, f. m. plur. gewisse gleich weit von einander genagelte Hölzer, unten in den Galeen.

Madrague, f. m. ein grosses Fisch- oder Zug-Garn.

Madré, ée, adj. (masericht) fleckicht als ein Liegerthier; masericht als ein Holz, dessen Ader man siehet; bunt.

Madré, listig, flug, behutsam.

Madreure, oder Madrure, f. f. ein Fleck auf der Haut eines Thiers; eine Ader in einem Bret oder Holz.

Madrier, f. m. (von *madré*) eine dicke Bohle, oder Zieglein dickes Bret, das man auf den Batterien braucht, die Canonen darauf zu stellen, oder die Petarde daran zu schrauben.

Madrigal, f. m. ein Madrigal, oder eine Art freyer Verse, bald kurze, bald lange meistens von 17. Zeilen 2c.

Madrigalier, f. m. ein Poet, der gern Madrigal macht.

Maestral, f. m. (*mestral*) der Nord-West-Wind, auf dem Mitteländischen Meer.

Maisé, ée, adj. vulg. wird von einer Weibsperson meistens gesagt, welche ein dick breit Gesicht hat.

Magalin, Magazin, f. m. (Arab. *Macbasin*) Vorraths-Kammer, Kaufmanns-Gewölb; Brodt- oder Getraid-Haus, Heu-Vorrath, Zeug-Haus, Rüst-Kammer; ein Kasten oder Ort, auf einer Kutsche, da man etwas hinein legen kan.

Magdaleon, f. m. (*μαγδαλιν*) ein ldnlicht rundes Stäck Schwefel oder Pflaster, bey den Apothekern.

Magdelonettes, f. f. plur. das Spinn-Haus oder Zucht-Haus, vor schlimme Dirnen.

Mage, f. m. (*magus*) ein Weiser aus Morgen-Land.

Magicien, f. m. Magicienne, f. (*magus*) ein Zauberer, ein Schwarz-Künstler.

Magie, f. f. (*magia*) Zauberey.

magie blanche, Zauberey durch Anrufung der guten Geister, oder Geschwindigkeit und wunderfame Geschicklichkeit.

magie noire, die schwarze Kunst.

Magique, adj. c. (*magicus*) zauberisch, bezaubernd.

Magister, f. m. (*Lat.*) ein Dorff-Schulmeister, oder Dorff-Küster.

Magistère, f. m. (*magisterium*) das Malthische Groß-Meisterthum; in der Chymie, etwas präcipitirtes oder niedergeschlagenes, das gar klar und fein.

Magistral, e, adj. (von *magister*) herrlich.

Magistralement, adv. herrlicher Weise.

Magistrat, f. m. (*magistratus*) Obrigkeitliche Person; die Obrigkeit.

Magistrature, f. f. das Obrigkeitliche Amt.

Magma, f. m. (von *μασσω, exprimo*) der dicke

Satz am Boden, einer ausgedruckten Materie.

Magnan, *f. m.* ein Rostfischer, weil er auf den Gassen so schreiet: ic. ein Seidenwurm, sonderlich in Provence.

Magnanimité, *adj. c.* (*magnanimus*) großmüthig.

Magnanimement, *adv.* großmüthiger Weise.

Magnanimité, *f. f.* (*magnanimitas*) die Großmuth.

Magnes, *f. m.* in der Themie *magnes arsenicalis*, ein Stein von Arsenic, Schwefel und Antimonium: ein Präservativ wider die ansteckende Seuchen.

Magnésie, *f. f.* (*magnesia*) ein Mineralischer Stein, Eisen-Vulcan-Görde.

magnésie opaline, der Rubin vom Antimonio (wegen der Farbe eines Opals): ein Vomitif.

Magnetique, *adj. c.* (*magnétique*) Magnetisch.

Magnétisme, *f. m.* (von *magnet*) heimliche Würdung und Zug, den ein Ding mit dem andern hat, Magnetische Kraft.

Magnificat, *f. m.* Lat. der Lobgesang der Heil. Maria.

Magnificence, *f. f.* (*magnificentia*) Herrlichkeit, Staat, Pracht.

Magnifier, *v. a.* (*q. magnificare*) ol. erheben, in geistlichen Sachen preisen.

Magnifique, *adj. c.* (*magnificus*) herrlich, prächtig; in der Titel eines Rectors auf den hohen Schulen, und der Raths-Herren in einigen Staaten.

Magnifiquement, *adv.* prächtiger Weise.

Mago, Magot, *f. m.* vulg. ein heimlicher Echan.

Magot, ein großer Affe; ein garstiger ungestalteter Mensch.

Maguei, *f. m.* ein Baum, so in West-Indien wächst.

Mahaleb, Mahalep, Mahalec, *f. m.* wilder Kirsch-Baum, Wald-Kirschen, schwarzer Vogel-Kirschen; Holz, oder der Kern aus solchen Kirsch-Steinen.

Mahometan, *f. m.* Mahometane, *f.* ein Mahometaner; einer der Türkischen Religion.

Mahometisme, *f. m.* (von *Mahomet*) die Mahometische oder Türkische Religion.

Mahone, Mahonne, *f. f.* große Türkische Baaren.

Mahutes, das erste Theil der Felsen-Flügel, das am Leib ist.

Mai, *f. May*.

Maje, *adj. m.* (von *major*) ein Titel, den man an einigen Orten den Richtern giebt.

Maience. Rappin, *Moguntia*, eine Stadt in Teutschland am Rhein.

Majesté, *f. f.* (*majesté*) Majestät; Ansehen.

Majestueux, *cuse, adj.* majestätisch.

Majestueusement, *adv.* majestätischer Weise, herrlich.

Majeur, *c, adj. & subst.* (*major*) größer; älter; mündig.

Majeurs, im *plur.* (*maiores*) die Vordltern.

majeure, die propositio *major* im syllogismo.

majeure ordinaire, ein Actus, wenn einer Licentiat wird, da er die Polistivum behauptet von acht Uhr Morgens bis sechs zu Abend.

majeure, in der Musik, ein *terz* oder *quars major* &c. im piquieren sagen es auch einige von der *terz*, oder *quars major*.

maigre adj. c. (*macere*) mager; ausgehungert, schlecht, elend, unfürsorgbar.

jours maigres, Fast-Tage.

un maigre sujet, ein Dunst oder eine Sache, davon man nicht viel sagen kan.

un angle maigre, eine allzu spitzige Ecke.

chargé de maigre, gar zu mager.

maigre debine, ein elendes Scrippe; ein mager Weib.

Maigrelet, te, adj. ein wenig mager.

Maigrement, adv. färglich, sparsamlich, elend der Weise.

Maigret, te, adj. etwas mager.

Maigreut, f. f. (*macrer*) die Magerkeit.

une pâle maigreut, eine blasse, magere Person.

maigrir, v. n. (*macere*) mager werden.

Maiguc, oder Meguc, f. f. vulg. (von *maigre*) ben den Bären, die masserichte Milch, so von dem Saß ablaufft; item ein Fisch (Lat. *umbra*.)

Mail, f. m. *pole mail* (von *macula*, Masche) ein Spiel, da man eine hölzerne Kugel mit einem hölzernen Schlägel durch einen kleinen eisern Bogen treibt; item der Schlägel, womit man die Kugel treibt; auch der verschlagene und mit Stümen besetzte Gang, worin man spielt.

Mail, (= a the) eine Art Lärte.

maille, f. f. (von *macula*, Masche) eine kleine Münze, die Helfste eines Deniers in Frankreich; im Münzwesen ist es der feinste Theil von der Werd; in diesen Bedeutungen wird es lang ausgesprochen.

maille, kurz ausgesprochen (*macula* eine Masche) im Weirich eine Garns oder an Strümpfen &c. auch das denselben gleich, als an eisernen Gittern, an Pängern; ein Schnallen-Ring, in den Wappen ohne Dorn; in dem Münzwesen ein halb Loth; ein Fleck auf den Rebhühner- und andern Federn, den sie bekommen, wann sie erwachsen; ein Fleck auf dem Aug-Äpfel: das Neuglein, woraus die Lurden oder Meisen werden; ein Baum auf den Schiffen, von einem Theil desselben bis zum andern.

un pince maille, ein stinker Weibhald.

ils ont tousjours maille à partir ensemble, sie sind immer uneins mit einander.

il fait la maille bonne, seine Rechnungen treffen

fen biß auf einen Heller zu.
maille à maille se fait le hauber geon, prov. man muß es fein in der Ordnung, eines nach dem andern machen.
Mailler, v. n. (von *maille*) mit einem Panzer versehen; die Flecken auf den Flügeln bekommen als die Rebhühner; Gitterwerck im Garten machen, etwas daran in die Höhe zu binden; oder Garten: Beete gitterweiß machen.
Maillet, f. m. (von *malleus*) ein Klüpfel von Holz, den die Schreiner, Bildhauer und andere gebrauchen.
Mailloches, f. f. plur. (von *malleus*) kleine Hämmer in den Wappen.
Maillot, f. m. (von *macula diminut.*) Kindes Windel.
Maillotin, f. m. (von *malleus*) ol. ein Streit-Hammer.
Mailure, f. f. (von *maille*) die Flecken, so die jungen Falden auf den Federn bekommen.
Main, f. f. (*manus*) die Hand; die vordere Pfote; die Vorder: Füße eines Pferds auf der Reut: Schule; ein Instrument, das Geld zusammen zu nehmen, das Eisen, das das Rad einer Werbel hält; ein Brunnen: Hacken; ein Stich oder eine Leste im Karten: Spiel, und daher den Auswurf oder Anfang; die Füße eines Falden; die Auf: erucht, Unterricht.
main de la bride, die linke Hand eines Reutenden.
main de la lance, die rechte Hand eines Reutenden.
rendre la main, *donner la main*, den Zaum schießen lassen.
soutenir la main, den Zügel an sich halten.
ce cheval bat à la main, diß Pferd wirft den Kopff.
L'appui de la main, ein Zug, den der Reuter, oder das Pferd dem Reuter mit dem Zaum thut.
peser à la main, mit dem Kopff schwer auf dem Zaum liegen.
tirer à la main, sich nicht wollen lenken lassen mit dem Zaum.
forcer la main, durchgehen und keinen Zaum achten.
faire partir de la main, ein Pferd laufen lassen
ce cheval tourne à toutes mains, diß Pferd kan man lenken wie man will.
un cheval de main, ein Handpferd zum reuten.
un cheval à deux mains, ein Pferd, das ein Zug- und Reut: Pferd zugleich; ein Knecht, den man zu allerley gebrauchen kan.
ce cheval est sous la main, diß Pferd ziehet neben dem Sattel: Pferd, als Hand: Pferd.
main basse, alles nieder gemacht.
battre des mains, in die Hände klopfen.
main blanche, vulg. mit eigner Hand.

avoir la main bonne, eine gute Hand haben etwas zu lernen.
changer de main, in andere Hände kommen.
coup de main, ein verwegener Streich.
un combat de main à main, ein Handgemenge.
à deux mains, mit beyden Händen; it. das zu beyden Händen recht.
une âme à deux mains, wann einem Herrn der Lebenden und das Erbreich eines Landes gehört, daß er die sechste Garbe nimmt.
donner la main, eine Person an der Hand führen wollen, helfen; einem den Vorgang, die Ehre lassen; die Ehre versprechen, bey den Poeten.
donner les mains, Beyfall geben, einwilligen.
mettre la dernière main à un ouvrage, ein Werck gar verfertigen.
être aux mains, *en venir aux mains*, sich mit einander schlagen; zum Handgemenge kommen.
faire sa main, seinen Vortheil bey etwas machen, unrechtmäßigen Nutzen suchen zu machen.
fermer la main à quelqu'un, einen an der Bezahlung verhindern.
main ferme, ol. eigene Güter.
main forte, die Besizung von einem Gewaltigen, der Obrigkeitliche Beystand.
frappe main, ein Spiel, da einer dem andern hinten in die Hände schlägt.
gagner la main, zuvor kommen, den Vortheil abgewinnen. (Eache.
main garnie, die Besizung einer streitigen
baut à la main, prahlend, stolz, einbildisch.
tenir la main haute à quelqu'un, einem nicht viel Freyheit lassen.
faire une chose baut la main, etwas aus ungebundener Macht, als Ober: Herr thun.
main harmonique, das *ut*, *re*, *mi*, *fa*, *sol*, *la*, weil es vor diesem auf den Fingern einer Hand gezeigt worden.
lâcher la main, nachlassen etwas von dem, was man gefordert.
lâcher la main à quelqu'un, einem mehr Freyheit geben.
lever la main sur quelqu'un, einen mit Schlägen drohen.
mettre la main à quelque chose, nach etwas greiffen, helfen, anfangen.
mettre la main sur quelque chose, die Hände an etwas legen, Gewalt üben.
sans main mettre, ohne eine Hand anzulegen.
main-mise, das Zuschlagen, (item, ol. *manu-missio*) das Vemächtigen.
main-morte, eine Dienßbarkeit, da alles dem Herrn heimfällt, wann man ohne Erben stirbt.
main morte, leibeigen, da der Herr nach dem Tod des Unterthanen das beste Stück im Hauß wegnimmt.

gens de main morte, eine Gesellschaft oder eine Stiftung, die nie ausgeht, od gleich ewige herben: als *Spitale*, *Capitel* &c.
partir de la main, von der Hand geben.
main-pâte, vulg. eine Stumpff-Hand, eine lahme untüchtige Hand.
tenir la main, acht haben, acht geben.
main-servie, die dritte Hand, eine Person, die etwas in Verwaltung auf eine Zeitlang, indem die andern streitig.
vulder ses mains, demjenigen etwas abhandeln, bezahlen müssen, die den Proceß gewonnen.
main de corresse, die Ringe oder Schnallen, worin eine Kutsche hängt; in der Quasten, woran man sich in einer Kutsche anhalten kann.
main de gloire, ein Kraut [ol. *mande-gloire* von *mandragora*.]
cela est fait à la main, das ist mit Fleiß geschehen, das war ein angelegter Handel.
écrit à la main, mit der Hand geschrieben; ein Manuscript.
acheter à la main, ungemein kaufen, mit der Hand müssen, wie viel ein Ding wiegt.
en main, wohl in der Hand zu führen, in, oder bey der Hand.
de longue main, von langer Zeit her.
sous main, unter der Hand, heimlich.
les mains lui demangent, er will sich mit Fäusten schlagen, oder eine schlimme Schrift wider einen machen.
Maine, f. m. le Maine [*Cenomania*] das Herzogthum Maine in Frankreich.
Mainné, f. m. ol. [*minus natu*] der jüngere Bruder.
Maine, e, adj. [mancher] ol. viel, mancher, *main & main*, unterschiedliche, viel.
Mainie fois, ol. manchmahl.
Maintenant, adv. [*manu tenente*] jetzt.
Maintenir, v. a. [*manu tenere*] beschützen, vertheibigen, behaupten, erhalten, handhaben.
Maintenue, f. f. in den Rechten, Besitzung, Behauptung.
Maintien, f. m. [von *maintenir*] Erhaltung, Behauptung, Geberde, Aufführung in Geberden.
Major, f. m. Lat. ein Major.
Major general, General-Major.
Major de Brigade, Brigadier-Major.
Major d'un Regiment ac. *avalevie*, der älteste oder erste Capitain eines Regiments zu Pferd.
Major d'un Regiment d'Infanterie, der dritte Ober-Officier eines Regiments zu Fuß, der sie stellt im Felde.
Major d'une place, der Stadt-Major, der Wachmeister in einem Orte.
Aide major, *Fourrier Major*, *Tambour major*,

der älteste Adjutant, *Fourrier*, *Trommel-schläger*.
Quart major, der General- Stab, in den Quartieren, die Officier, die alles besser haben müssen, als die Gemeinen: im Schiffe stand es die, so mit dem Capitain speisen.
une quinte main, *quatre m. par St.* im Pickiren eine Quint oder Quart von oben, vom Deck.
Majorasque oder *Majorat*, f. m. [von *majorsca*] ein Recht der Erstgeborenen oder ältesten Söhne in Spanien.
Majordome, f. m. ol. [*majordomus*] Hofmeister; item ein Propriant; Reisiger auf den Guleen.
Majorité, f. f. [von *major*] das mündige Alter, die gehörigen Jahre, die Regierung &c. anzutreten.
Mairain, f. m. [*mairiamen*] eichene Brettlein bey den Schreibern oder Böttchern. siehe *Merrein*.
Maire, f. m. [Mayer] ol. die vornehmste Bedienung am französischen Hof, der Schultzeiß oder der vornehmste unter den Rathsherren, in einer Stadt oder in einem Dorfe: ein Schulze, ein Richter.
Mairie, f. f. die Schultheißen Stelle.
Mais, conj. [*magis*] aber, sondern.
mais que, ol. wann.
je n'en puis mais, ich bin nicht Schuld daran.
il n'a ni si, ni mai, er ist ohne Tadel.
Maishuy adv. ol. [von *magis hodie*] jetzt, heutige Tage.
Mainé, f. m. [oder ol. *minus natu*, von *minus* und *natu*] ol. der jüngere Bruder.
Maison, f. f. [*manſio*] ein Haus; eine Wohnung; ein Kloster, das Haus- Gehind, das Haushalten; ein Geschlecht; Stamm.
maison de plaisir, ein Lust-Haus.
maison de bouteiller, ein Land-Haus, da gute Freunde zum Trund einkehren.
maison rustique, ein Vorwerk, eine Waserrep.
maison forcée, ein Sucht-Haus; *maison de force*, id.
maison-Dieu, *hétel-Dieu*, ein Spital.
maison de ville, das Rath-Haus.
faire sa maison, ein Haushalten anstellen, Bediente annehmen.
tenir maison, ein Haushalten haben.
la maison d'un Roi ou *d'un Prince*, die Hof-Stadt.
la maison du Roi, die Leibwacht des Königs, von 7. bis 1000. Mann der besten Soldaten.
la maison royale, das Königl. Haus, die Prinzen von Geblüt.
les petites maisons, das Narren-Haus zu Paris.
maison,

maison, in der Astrologie; ein Zwölftheil des Himmels.
fais maison nette, alle sein Gefinde abschaffen.
la maison de Dieu (im Spott) das Haus eines Heiligen, da nichts zu essen noch zu trinken.
traiter quelqu'un en enfant de bonne maison, einen in scharffer Zucht halten.
Maisonnée, f. vulg. das Haushalten; das Hausgefinde; die Familie.
Maisonnnette, f. f. ein Häuflein.
Maitre, f. m. [m^giste] Herr, Meister, Lehrmeister, das vornehmste Haupt; ein Reuter in der Compagnie, das größte Theil vom Wappen-Schild.
le grand maître, der Hochmeister einiger Ritter-Orden; der Heermeister.
le grand maître de la maison du Roi, der Königl. Ober-Hofmeister.
le grand maître des ceremonies, Ober-Ceremonien-Meister.
le grand maître de la garde-robe, der Oberste Kleider-Bewahrer.
le grand maître de l'artillerie, General-Feldzeugmeister.
maître de chambre, der Kammer-Meister, der zur Audienz der Cardinale führt, der die Bücher cenlirt.
maître des ponts, Brückenmeister.
maître de poste, Postmeister.
maître d'école, Schulmeister.
maître d'armes, Fechtmeister.
maître à danser, Tanzmeister.
maître de langue, Sprachmeister.
maître valet, der Ober-Knecht.
maître garçon, der Ober-Gesell, Alt-Gesell.
un maître fou; *fripon*, ein Erznarr, Schelm.
pere-maître, der Vater im Kloster, der die Aufsicht über die neuen Mönche hat.
maître des arts, oder *aux arts*; *des arts*, ein Magister der Philosophie.
le maître autel, der hohe Altar.
maître de hache, der Zimmermann auf einem Schiffe.
maître ou general des œuvres, Baumeister in einer Stadt, Bauherr.
maître des basses œuvres, ein Secret-Feger.
maître des hautes œuvres, der Hender.
petit-maître, Jungherr, Juncker; ein junger freyer Mensch, der sich was vor andern einbildet; ein junger eistler Hofmann.
être maître de la campagne, der stärkste im Felde seyn.
se rendre maître de l'esprit de quelqu'un, eines Zuneigung gewinnen.
passer quelqu'un maître, prov. mit der linken Hand auf einen warten.
Maitresse, f. f. eine Frau im Hause, eine Frau, eine Gebieterin; eine Liebste; eine Meisterrin; Haupt.

une maitresse femme, ein Haupt-Weib.
la maitresse d'une horloge, das Hauptrad an einer Uhr.
Maitrise, f. f. [von *maître*] Meisterschaft, sonderlich Jäger- und Forstmeisterei, auch bey den Handwerckern, das Meister seyn.
Maitriser, v. a. beherrschen, herrschen, Herr seyn wollen; bezähmen.
Majuscule, adj. f. [maj^s-ul^s] *lettre majuscule*, ein grosser Buchstabe im Schreiben.
Mal, f. m. [malu] eine Krankheit, ein Schmerzen, ein Ubel, Weh, Wehtag, Unglück, Elend, Gefahr, das Böse.
mal d'aventure, eine kleine Geschwulst, vornem an einem Finger.
mal caduc, die schwere Noth, die fallende Sucht.
mal contagieux, eine ansteckende Seuche.
mal de cœur, ein Edel oder Verdruss vor etw.
mal d'enfant, die Kindsnöthen.
mal de tête, Kopf-Schmerzen.
mal saint Jean, die fallende Sucht.
mal saint main, der Grind, der Aussatz.
mal de mer, die See-Krankheit.
mal de mere, die Mutter-Krankheit.
mal de Naples, die Franzosen.
mal de ratte, die Milz-Krankheit.
mal de saint, eine unheilbare Krankheit.
mal de terre, der Scorbut, Scharbock.
mal de ventre, Bauchgrimmen; Bauchwehe.
mal de dent, Zahnschmerzen.
mal subtil, die Schwindsucht bey den Falken.
Mal, adv. übel.
mettre une femme à mal, ein Weib zur Unzucht verführen.
dire mal à cheval, nicht wohl zu Pferde sitzen; met. schlecht in seiner Nahrung stehen.
Malachite, f. f. [malachites lapis] ein Edelstein zwischen dem Jaspis und Türkis.
Malacia, f. m. Lat. eine unordentliche Lust etw. zu essen.
Malacique, f. m. [μαλακός, mollis] erweichend, in der Arzney.
Malade, adj. c. & subst. [malkig ol.] krank; übel bestellt.
avoir l'esprit malade, nicht recht Flug seyn.
ma bourse est malade, mein Beutel ist leer; ich habe die Schwindsucht im Beutel.
une cause malade, eine böse Sache.
un aimant malade, ein schwacher Magnet.
Maladerie, *Maladrerie*, f. f. ein Siechhaus, Lazaret.
Maladie, f. f. [Malizy] Krankheit, Pest, Seuche.
avoir la maladie des livres, gar so sehr die Bücher achten; ein Bücher-Marr seyn.
Maladis, ive, ad. [von *malade*] kräncklich, der immer kränckelt.
Maladrerie, f. Maladerie.

maladroit, *e*, *adj.* [von *mal-adroit*] ungeschickt.
 • maladroitement, *adv.* ungeschickter Weise.
 mal-agreable, *adj.* unangenehm, widerlich.
 malaïse, *f*, *ol.* [f. *mal-aise*] ein Loch im Gefäßknäuel, da man sich nicht aufrichten kan.
être en malaïse, Verdruß haben.
 malaïse, *ée*, *adj.* [von *mal* und *aise*] schwer, unbequem, mühsam.
 malin, *le malaïse*, ein Reicher, der aber alles schuldig.
 malincent, *adv.* schwerlich, mit Rache.
 malandres, *f*, *ol.* [von *mal-à-droit*] eine Geschwulst und Strind der Pferde an dem Kniebüg; alte verweste Hesse am Bauboh.
il n'a ni fureur, ni malandres, er ist frisch und gesund, wird von Pferden und im Schern von alten Leuten gesagt, die noch stark sind.
 malapre, *f*, *m.* ein Buchdrucker-Gesell, der kaum recht lesen kan, ein Ungelehrter, Ungeschickter.
 malart, *f*, *m.* [von *mal*] ein wilder Andrach; ein Männlein von wilden Endten.
 malaventure, *f*, *ol.* [von *mal* und *aventure*] ein Unglück.
 malavisé, *ée*, *adj.* [von *mal* und *avisé*] unvorsichtig, unvorsichtig.
 malbati, *e*, *adj.* [f. *mal*] [von *mal* und *bâtir*] überbaut, ungehört, bößlich.
il est mal bati, er ist über gewachsen.
 malcontent, *e*, *adj.* [mal und *content*] mißvergnügt.
 male, *f*, *alle*.
 malebête, *f*, *f*. [von *mal* und *bête*] ein Mensch, dem man nicht trauen darf; ein Schalk; eine Schiffsahrt, die auf einer Seite ein Hammer.
 malebête, *f*, *f*. [von *mal* und *bête*] ein großer Ast im Holz, *ol.* eine Peß-Baule.
 malediction, *f*, *f*. [mal und *dictio*] ein Fluch; Anmahnung des Bösen.
 malefagon, *f*, *ol.* [von *mal* und *fagon*] das Verschneiden und die üble Gestalt eines Kleides; der Fehler an einem Gebäude, im mauren und andern begangen, auch noch etwas sonst bei den Handwerksleuten nicht recht gemachte, Untrea, Unredlichkeit die bei etwas begangen wird, als in Rechnung etc.
 male-faim, *f*, *ol.* [mal und *faim*] im Schern, eine große Hungers-Noth.
 malefice, *f*, *m.* [mal und *facere*] Verbrechen; Uebelthat; Zauberer, Bezauberung.
 maleficié, *ée*, *adj.* bezaubert; *it.* der eine innerliche unheilbare Krankheit hat.
 malefique, *adj.* [mal und *facere*] in der Astrologie, von bösen Würdungen und Einflüssen.
 malegouverne, *f*, *f*. [von *mal* und *gouverner*] ein Gemach, wo die Knechte essen bei den Orden der Feuillants, oder Barfüßern Bernhardiner-Ordens.

malequete, oder malequete, *f*, *f*. siehe Cardamome.
 malemort, *f*, *f*. [von *mal* und *mors*] vulg. *mourir de male mort*, eines bösen Todes sterben.
 malencontre, *f*, *f*. [von *mal* und *encontre*, *Ital.* *incontre*] Unglück, Unfall.
par malencontre, zu allem Unglück, unglücklichster Weise.
ce b. m. par malencontre, dieser Mensch bringt kein Glück.
 malencontreux, *euse*, *adj.* [im Schern oder Spott] unglücklich, das Unglück mit sich bringt.
 malencointement, *adv.* zu allem Unglück.
 malengin, *le mal*, *ol.* [von *mal* und *engin*] Hinderlich, Betrug.
 malenpoint, *adv.* [von *mal*, *en*, und *point*, *f*. *en point*] übele Gestalt, mageres Gesicht.
être mal en point, übel aussehen.
 malentendu, *f*, *m.* [von *mal* und *entendu*] ein Fehler, den man begeht, weil man etwas nicht recht gehört oder verstanden; ein Mißverständnis.
 malentendu, *e*, *adj.* was man nicht recht gehört hat.
un discours mal-entendu, eine Rede, die man nicht recht verstanden hat.
 Malennit, *f*, *f*. [von *mal* und *nuir*] eine üble Nacht.
 malepette, *ol.* [von *mal* und *pette*] daß dich der Heuler! o weh! ep!
 malerage, *f*, *f*. [von *mal* und *rage*] *il a la malerage usé*, er ist so hungrig, daß er die Leute anfallen möchte.
la malerage le fait, daß er sich nimmer möge satt fressen!
 Males-graces, *f*, *f*. *plur.* vulg. Ungunst, Feindschaft, Unnade.
 Males-seconds, *f*, *f*. *plur.* die Zeit der Weiber.
 maleroie, malroie, *f*, *f*. [von *mal* und *roie*, *Ital.* *roia*] eine unbillige, grobe, unnützige Aussage; item ein großes Schiff auf der Seine, worauf der Zoll-Einnehmer acht giebt, daß sich nichts unverzollt durchschleicht.
 maleroier, *f*, *m.* der Einnehmer, oder Erpreßer, großer ungerechter Steuern oder Auslagen. vulg. ein jeder Steuer- oder Zoll-Einnehmer.
 Malégon, *f*, *malégon*.
 Malégon, *f*, *malégon*.
 malégon, *v. n.* & *e.* [von *mal* und *facere*] Uebel thun, schaden.
 maléfaisant, *e*, *adj.* schädlich, böß, der Schaden thut.
 maléfait, *e*, *adj.* ungehört, unförmlich, das übel aussieht, böß, garstig.
 maléfacteur, *f*, *m.* ein Uebelthäter.

Mala-

Mal famé, ée, adj. [von *malus* und *fama*] übel berüchtigt, der in bösem Geschren.
Malgracieusement, adv. unhöflicher Weise.
Malgracieux, euse, adj. [von *malé* und *gratiosus*] grob, unhöflich, baurisch.
Malgré, prep. *petens accusativum*, [mal und *gré*] wider Willen, ungeachtet, unangesehen, obgleich.
malgré toi, du magst es gern sehen oder nicht.
malgré la pluie, ob es gleich regnete.
malgré ses dents, ob es ihm gleich zuwider war.
malgré que vous en ayez, conj. *petens conjunctivum*, wider euren Willen, ob ihr es gleich nicht gern sehet.
Malhabile, adj. c. [mal-*habile*] ungeschickt.
Malhardi, e, adj. ol. verzagt, feig.
Malherbe, f. f. ein Kraut, das die Färber brausen.
malherbe croit toujours, Unkraut verdirbt nicht.
Malheur, f. m. [mal, *heur*] Unglück.
malheur à vous, wehe euch.
par malheur, zu allem Unglück, zum grossen Unglück.
un malheur amene son f. ere, ou, ne vient jamais seul, prov. es kommt selten ein Unglück allein.
il porte malheur, es ist lauter Unglück, wo er ist.
à la malheure, zur unglücklichen Stunde, unglücklicher Weise.
Malheureusement, adv. unglücklicher Weise.
Malheureux, euse, adj. unglücklich, elend, schlecht, übel.
Malhonnête, adj. c. [mal, *bonnête*] unhöflich, grob, unanständig.
Malhonnêtement, adv. grober Weise.
Malhonnêteté, f. f. Grobheit, unanständiges Wesen.
Malice, f. f. [malitia] Bosheit, Schalkheit, Pöffen.
Malicieux, euse, adj. [malitiosus] böß, schalkhaft.
il est malicieux comme un vieux singe, prov. er ist ein arger Schalk.
Malicieusement, adv. schalkhafter Weise.
Malicorium, f. m. [corium mali] die Rinde des Granats, Apfels.
Malignement, adv. [von *maligne*, f. von *malin*] boshafter Weise.
Malignité, f. f. [malignitas] Bosheit, böses Wesen, das Böse bey einer Krankheit, das der Ärznen widersicht.
Malin, m. *Maligne, ad. f.* [malignus] böß, wird absonderlich vom Teuffel gesagt, von Bosheit des Herzens, und gefährlicher Krankheit.
c'est un malin esprit, es ist gar ein böser Mensch, (ist noch mehr gesagt als *esprit malin*.)

maline, f. f. [von *malin*] die grosse Ebbe und Fluth, wann der Mond neu oder voll.
maline [Mechlinia] Mecheln, eine Stadt in den Niederlanden.
Malingre, adj. c. vulg. kräncklich, da man nicht weiß, was einem fehlt.
Malingres, f. f. plur. eine Art von Birnen.
Malintentionné, ée, adj. [mal, *intentionné*] übelgesinnet.
un mal intentionné, f. m. ein Ubelgesinnter.
Malitorne, adj. c. vulg. [von *malé* und *sorna-ru*] ungeschickt, tölpisch.
Maljugé, f. m. [maljuger] ein unbilliger Ausspruch eines Gerichts.
Malle, f. f. [Malle, ol.] ein Felleisen oder kleiner Koffer, ein kleiner Kram, den man am Leibe trägt.
faire sa malle, seine Sachen zusammen packen, *trousser en malle*, id.
cet homme a chié dans ma malle, ich will nicht mehr mit ihm handeln.
il a été troussé en malle, die Krankheit hat es nicht lange mit ihm gemacht.
Malleable, adj. c. [von *malleu*] das sich schmieden läßt.
Malléole, f. f. [malleolus] der Knorren am Fuße.
Malletier, f. m. ein Koffer- oder Zell-Eisenmacher.
Mallette, f. f. ein klein Felleisen; ein kleiner Sack der Capuciner.
Mallier, f. m. das Post-Pferd, so das Felleisen trägt.
Malmener, v. a. [von *mal* und *mener*] übel mit einem umgehen.
Mal-ordonné, ée, adj. übel angeordnet; item ungerade als in den Wappen oder andern Geräth.
Malotru, é, adj. & subst. vulg. [malot, aufsäsig, fränck, *maladre*] ungestalt, ungesund, schlimm.
Malplaisant, e, adj. (von *mal* und *plaisant*) verdrücklich, unangenehm.
Malpropre, adj. c. [mal, *propre*] garstig, beschnust, unflätig, ungeschickt.
Malproprement, adv. garstiger Weise, unflätig.
Malpropreté, f. f. Unflätigkeit.
Mal sain, e, adj. [malé *sanius*] ungesund.
Mal seant, e, adj. [malé *sedens*] unanständig.
Maltalent, f. m. ol. [malum *talentum*] Unwill, Haß, den man gegen einen hegt.
Malthe, f. f. [Malta] eine Ritze vor diesem; it. die Stadt Malta.
Maltraiter, v. a. [malé *tractare*] übel begegnen, als: *de paroles*, mit Worten u. übel umgehen mit einem.
Malveillance, f. f. [malévolentia] Ungunst, Haß.

Malveillant, *e, adj.* [*malevolens*] abgünstig, mißgünstig; Neider.
 Malversation, *f. f.* [*male versari*] das Ubelverhalten, Untreu in einem Amte oder Vertung.
 Malverser, *v. n.* sein Amt nicht wohl und treulich verwalten.
 Malvoisie, *f. f.* Malvasier; ein Griechischer Wein, oder ein gekochter Muscat-Wein aus Frankreich.
 Malvoulu, *ë, adj.* [*mal, voulu*] verhaßt, gehässig.
 Maman, *f. f.* [*mamma*] der Nahme, den die Kinder den Müttern geben.
 Mamanteton, *f. f.* Amme, ein Kinder-Wort.
 Mamelle, *f. f.* [*manima*] eine Brust, als der Weiber die Kinder zu säugen, die Dittie auch der Thiere.
 Mamelon, *f. m.* die Warze an den Brüsten; der Haken an einer Thür-Angel; der Zapfen an einem Winden-Baume; klein erhabene Stücklein Fleisch, als Drüsen.
 Mamelu, *ë, adj.* der oder die große Brüste hat.
 Mamelu, *f. m.* ein Mameluck; ein leichter Reuter bey den Egyptern, so von einem Christen-Kinde erzogen worden.
 Mamefelle, *f. f.* Jungfer; wird an statt Mademoiselle, aber irrig gebraucht.
 Mamie, *f. f.* mein Kind; meine Liebe.
 Maminaire, *adj. c.* [*mammarius*]
veines mammaies, die Brust-Adern.
 Mamillaire, *adj. c.* [*mammillaris*] Warzen gleich, als am Hirn zwey solche Zapfen sind.
 M'amour, *f. m. & f.* [*meus amor*] mein Schatz; ein Liebesworts-Wort; mein Herrgen.
 Manant, *f. n.* [*manens*] ein Einwohner auf dem Lande; ein Eingeborner.
 Mancelle, *f. f.* [von *manu*, weil sie vornen einen Ring als Handschellen, *f. manicles*] die Summet-Ketten, woran die Pferde die Deichsel aufhalten.
 Manche, *f. f.* [*manica*] ein Ärmel an einem Hemd oder Kleide; der Scheid-Ofen in der Münze; die Meer-Enge zwischen Frankreich und Engelland; ein lederner Schlauch oder Canal, den Wein in andere Fässer zu lassen.
manche d'ange, Ärmel, die nur bis an die Elbogen gehen.
fausse manches, Halb-Ärmel.
garde-manches, ein Futter über die Ärmel, sie zu schonen.
gardes de la manche, die Leibwacht oder Hatzschieß, so dem König immer zur Seite.
la manche d'un bataillon, die Flügel an einer Bataillon.
manche d'hippocras, ein Filtrir-Sack, zum Hippocras, oder Apotheker-Wein.

mettre dans la manche, unterdrücken, unter sich bringen.
avoir dans sa manche, in seiner Hand oder Macht haben.
c'est une autre paire de manches, das ist eine andre Sache.
du tems qu'on se mouchoit sur la manche, prov. in der Zeit der Alten einfallen, da die Leute nicht so klug waren.
 Manche, *f. m.* [von *manus, manubrium*] ein Handgriff an etwas; ein Heft; ein Stiel, woran man etwas anfaßt; der Griff oder Hals an einem musicalischen Instrumente.
le manche de la harpe, die Pflugsterke.
manche de velours, eine Art See-Vogel, bey dem Haupte der guten Hoffnung.
jetter le manche après la coignée, prov. wann das Pferd hinweg, auch den Zaum nicht achten.
branler au oder dans manche, ungewiß seyn, wanken, in einer Religion oder andern Vorhaben.
 Mancherons, *f. m. plur.* [von *manche*, Heft] die Pflugsterke.
 Manchette, *f. f.* [von *manche*, Ärmel] Hand-Blätter, Hand-Krausen.
 Manchon, *f. m.* [von *manche*] ein Ärmel von Pelz, oder ein Ruff die Hände darein zu stecken.
 Manchot, *e, adj.* [von *manus*] ein Einhändiger, der nur eine Hand hat, die er brauchen kan.
il n'est pas manchot, er ist geschickt; er weiß seine Hände wohl zu brauchen.
 Mandarin, *f. m.* ein vornehmer Herr in China.
 Mandat, *f. m.* [*mandatum*] ein Befehl des Pabsts einem einen Kirchen-Dienst zu geben.
 Mandataire, *f. m.* [*mandatarius*] einer der einen Befehl vom Pabste bringt, daß man ihm einen Dienst geben soll; it. ein Commissarius.
 Mandegloire, *f. main de gloire*, oder mandragore.
 Mandement, *f. m.* [*mandatum*] ein Befehl.
 Mandatum, *f. m.* [Lat. weil man alsdann singt, *mandatum dedi vobis*] das Fußwaschen am grünen Donnerstage.
 Mander, *v. a.* [*mandare*] befehlen; zusammen rufen; aufbieten, einladen, bitten als zur Hochzeit oder Leiche; hohlen als einen Arzt zum Kranken, *à quelqu'un*, einem berichten, zu wissen thun.
 Mandeur, *f. m.* ein Stadt-Knecht zu Lion.
 Mandant, Mandicité, Mandier, *f. Mendier*.
 Mandibule, *f. f.* [*mandibula*] ein Kiefer oder Kienbacke.
 Mandil, *f. m.* ein Persianischer Haupt-Bund.
 Mandille, *f. f.* [von *manteau*] ein Laquay-Mantel

Mantel, vor diesem; it. ein Trabanten-Rock.
Mandore, *f. m.* eine kleine Art von Lauten; ein Pandohr.
Mandragore, *f. f.* [*mandragora*] ein Kraut dieses Namens, Alraun-Wurzel.
Mandrin, *f. m.* der Drehbaum oder das Holz, woran die Drechsler drehen; ein Eisen-Bohrer oder sonstig Instrument, Löcher in das Eisen zu machen.
Manducation, *f. f.* [*manducatio*] das Essen im H. Nachtmahl.
Manege, *f. m.* [von *manus*] das Handlangen, das die Postr-Leute den Kaufleuten auf dem Schiffe thun müssen, ohne Entgelt.
Manege, *f. m.* [von *manus*, ital. *maneggi*] die Reut-Schule, die Reut-Kunst, das Verfahren in einer Sache, die Art.
manege par haut, das Springen lassen der Springer auf der Reut-Schule, sonst *les airs relevez*.
manege de guerre, ein Galop bald Rechts bald Links.
Manequin, *f. m.* [von *manus*] ein Hand-Korb, hoch und rund von Weiden geflochten; ein Obst-Korb.
Manequin [ein Männlein, ein Männchen] ein wächsern Bild der Mahler, das sie stellen können wie sie wollen; item ein Trag-Korb.
elle joue des manequins, sie lebt in Unzucht.
Manequinage, *f. m.* im Bauen, das zierliche Ausbauen.
Manes, *f. m. plur. & adj. Lat.* die Seelen der Verstorbenen.
les dieux manes, die unterirdischen Gottheiten bey den Heiden.
Manganese, *f. f.* [*manganesa*] eine Eisenfarbe, mineralische Erde, so die Glasmacher zum reinigen des Glases brauchen können.
Mangeable, *adj. t.* [von *manger*] das man essen kan, das zu essen ist, essbar.
Mangeaille, *f. f.* [von *manger*] das Fressen, so man den Thieren zu rechte macht oder giebt, vulg. das überflüssige Essen.
Mangeant, *c. part. a. & adj.* [von *manger*] essend, der da isst.
Mangeoire, *f. f.* eine Krippe der Pferde, ein Frestrog der Thiere.
Manger, *v. a.* [von *mandere*] essen, fressen, verschlucken, beißen, als Würmer, verzehren, kosten oder schmecken, versuchen, abnugen, wegnehmen, verderben.
manger le sable, heist auf den Schiffen die Sand-Uhr zu bald umwenden.
manger son ble en herbe, prov. sein Einkömen verzehren, ehe es fällig ist.
se manger les uns les autres, in Zand und Streit leben.

la rouille mange le fer, der Rost verzehrt das Eisen.
se manger des yeux, sich einander nicht satt sehen können.
les chagrins mangent les hommes, der Kummer verzehrt die Leute.
manger les mots, die Worte verbeißen, nicht ganz ausreden.
Mangerie, *f. f.* [von *manger*] Gefräß, Fressen; Schinderey, die von kleinen Gerichten oder von Soldaten, so die Steuer eintreiben, verübt werden.
Mangeur, *f. m.* Mangeuse, *f.* ein Esser, ein Greßer, ein Leute-Schinder.
un mangeur de chrétiens ou de charrettes ferrées, ein Eisen-Greßer, ein Brähler.
un mangeur de viandes apprêtées, ein Faulstehler.
un mangeur de crucifix, ou d'images, ein Heuchler, ein Scheinheiliger.
Mangeure, *f. f.* das Nagen, das Benagen, als der Würme oder Mäuse: der Ort, wo ein wild Schwein geweidet oder gewühlt.
Mangonneau, *f. n. ol.* [*μαγγανον*, *machina*] eine Stein-Schleuder.
Maniable, *adj. c.* [*f. manier*] das wohl anzugreifen, lind, weich, das wol zu arbeiten, das wohl zu regieren, gelehrig.
Maniaque, *adj. c.* [*μανια*] rasend, toll, wüthend.
Manichéens, *f. m. p'ur.* [*Manichei*] Manicheer, alte Keger.
Manicles, *f. f. plur.* [von *manus*] *f. menottes*, Handschellen, eiserne Handbände, der Gefangenen; ein Papier, womit die Zuckerbecker die Pfanne vom Feuer heben, daß sie die Hände nicht verbrennen.
il entend la manicle, er ist hurtig und geschickt.
Manicordion, *f. m.* [von *monocordium*] ein Clavicord, sonst auch *epinette sourde*, oder *muette*.
elle a joué du manicordion, sie hat lange eine heimliche Buhlschaft gehabt.
Manie, *f. f.* [*μανια*] Tollheit, Raserey, unsinniges Wesen, starke Neigung.
chacun à sa manie, ein jeder hat seine eigene Neigung.
Maniement, oder **Maniment**, *f. m.* [von *manier*] das Fühlen oder Betasten, das Angreifen, das Herumwerfen in den Händen, das Bewegen der Glieder, die Wissenschaft etwas zu führen, als die Waffen &c. etwas zu bearbeiten als Wachs, Geld &c. mit etwas umzugehen als mit Geld &c. die Betrichtung und Verwaltung einiger Geschäfte.
Manier, *v. a.* [von *manus*] mit Händen zurechten oder bearbeiten, befühlen, angreifen, immer in Händen haben, in der Hand führen, gebrauchen, mit etwas umgehen, etwas regieren, verwalten.

manier un cheval, ein Pferd wohl zu regieren wissen.

faire manier un cheval, ein Pferd tummeln.

manier quelqu'un, übel mit einem verfahren, ihn zu etwas zwingen.

manier le blé, das Geträide umrühren, umschaukeln, umwenden.

manier, bey den Dachdeckern oder Pflasterern heist das Dach besteigen, das Pflaster ausbessern.

manier bien une pensée, eine Gedanke wohl ausführen.

au manier, en maniant, im angreifen, im befühl.

Maniere, f. f. [von *manus*, *manier*] eine Art oder Weise, Gewohnheit.

de maniere que, so daß.

par maniere de dire, so zu sagen.

par maniere d'acquit, obenhin.

de la belle maniere, artig, aufs beste.

en quelque maniere que ce soit, auf was Art es wolle.

Maniere, adj. m. das nach eigener Invention gemahlet.

Maniette, f. f. [von *manus*] bey den Zeugdruckern ein Stück Hutfilz, die Rahmen abzureiben.

Manieur, f. m. [von *manier*] ein Kornschäufeler, ein Kornwender.

Manufacture, f. manufacture.

Manifestation, f. f. [von *manifestare*] Offenbarung.

Manifeste, adj. c. [manifestus] offenbahr.

Manifeste, f. m. ein Manifest, ein Ausschreiben eines grossen Herrn; ein öffentlicher Wertheidigungs-Brief, den ein Fürst ausgehen läßt.

Manifestement, adv. offenbarlich, klar und deutlich.

Manifeste, v. a. [manifestare] offenbaren, entdecken.

Manigance, f. f. vulg. ein Betrug, Hinterlist geringer Leute im Kauffen und Verkauffen.

Maniguete, maleguete, f. f. Cardomomen.

Manille, f. f. im Hombre-Spiel, der andre Trumppf, das zwen im schwarzen und die Siebene im rothen von der Farbe, worauf man spielt.

Manipule, f. m. [manipulus] bey den Römern vor Zeiten ein Hauffen Soldaten von 100. bis 200. Mann; eine Binde, so die Geistlichen bey dem Messen an der linken Hand tragen, sonst auch *fanon* genannt; eine Hand voll Kräuter, so die Aerzte vorschreiben in ihren Recepten.

Manique, f. f. [manica] ein Handleder, das einige Handwerks-Leute, als Schuster, Hutmacher und andere an die Hand thun.

Manique, eine Americanische Wurzel, woraus man Brodt bereitet.

maniquette, f. f. Senegalischer Pfeffer.

Maniveau, f. m. [von *manus*] ein Hand-Korb; ein kleiner flacher Korb.

un maniveau d'epelans, weil man diesen Fisch mit solchen Korblein verkauft.

manivelle, f. f. [von *manus*] ein Handgriff, in der Mechanick, als an einem Bratspfanne, etwas umzudrehen [qs. manuelle.] Kurbel an einem Rade, daran es umgewendet wird; in der Seefahrt der Rolderstock, womit das Steuer bewegt wird.

Manne, f. f. [mann] eine süsse Artney oder Kinder-Purgant; das Manna, in der Bibel; Himmel-Brodt: ein Vorrath von etwas im Hause.

manne d'encens, die schönsten runden Bergrauch-Körner.

manne, bey den Berg-Leuten, ist eine Mineralische Erde, die da anzeigt, daß eine Metallader darunter.

Manne, f. f. [von *benna*] ein Korb mit Handheben zum Tafelzeuge.

manne d'enfant, ein Wiegen-Korb.

manne à marée, ein runder grosser Fisch-Korb.

Mannequin, f. manequin.

Manœuvre, f. m. [von *manus* und *opera*] ein Handlanger bey den Maurern oder Dachdeckern; ein Tagelöhner; ein Kotsäte auf den Dörffern, der andern arbeitet; eine That oder Verrichtung; eine Bewegung oder Fürnehmen; ein listiges Stück im Kriege; eine Kriegs-List.

Manœuvre, f. f. das Lanwerck, die Seile auf den Schiffen, sonderlich die Seegel zu richten, die Regierung dieser Seile.

une mauvaïse manœuvre, eine schlimme That.

cacher sa manœuvre, sein Vorhaben verbergen.

Manœuvrer, v. a. die Schiff-Seile zu regieren wissen.

Manœuvrier, f. m. ein Botsmann, der die Seile wohl zu regieren weiß.

Manoir, f. m. ol. [von *manere*] ein Haus; in den Rechten, der Aufenthalt, der Ort, wo einer sein Bleiben.

le manoir episcopal, des Bischoffs Residenz.

Manon, ein Weiber-Name, als ein *Deminus* von Marie oder Marion.

manoples, f. f. plur. ol. [von *manus*] Hand-Schuhe.

Manotte, f. Menottes.

Manouvrier, f. m. [manus und operarius] ein Arbeiter, ein Gesell bey den Handwerkern.

Manque, f. m. [Mangel] der Mangel.

Manquement, f. m. [von *manque*] ein Verbrechen; ein Fehler.

Manquer, v. a. & n. mangeln, fehlen, nicht haben; im schießen, fehlen, unterlassen, versagen, als eine Büchse, so nicht Feuer fängt, verfeh-

versehlen, nicht treffen oder antreffen: Banquerot werden.

manquer de parole, sein Wort nicht halten.

manquer son coup, seines Anschlags versehlen.

Il a manqué belle, er hat eine gute Gelegenheit vorbeigehen lassen, er ist der Gefahr kaum entgangen.

Le cœur lui manque, er wird ohnmächtig.

il manque de cœur, er hat kein Herz.

Le pied lui a manqué, der Fuß ist ihm ausgewichen.

Mans, die Stadt Mans als die Hauptstadt im Herzogthum Maine in Frankreich.

Mansai, *adj. m.* [*f. manseau*] aus der Stadt Mans.

Mansarde, *f. m.* [von dem ersten Meister desselben, so *Mansard* hieß] ein Dach, das in der Mitte einen Absatz, und oben nicht so spitzig zugeht.

Manseau, *f. m.* einer aus dem Lande Maine.

un Manseau vaut un Normand & demi, eine Münze in Maine, *Manseau* genannt, gilt so viel als ein und ein halbes Stück Geld, so *Normand* heißt, wird aber im Sprichwort vor die Leute des Landes im Scherz genommen.

Manfuetude, *f. f.* [*mansuetudo*] Sanftmuth.

Mante, *f. f.* [*mantellum*] Mantel, ein langes nachschleppendes schwarzes Trauer-Tuch der Weiber; ein Trauerschleier; eine Decke, so man auf der Reise gebraucht; eine Zigeuner-Decke; eine Bett-Decke bey den Handwercks-Leuten.

mante papale, eine Kappe, so der Papst bisweilen trägt.

Manteau, *f. m.* [*mantellum*] ein Mantel, ein Ober-Kleid der Weiber, als ein Nachtrock, so sie hinten zusammen stecken, Rauchfang, Mantel an dem Schorstein.

Mantel, *f. m.* ol. Mantel.

Mantelé, *ee, adj.* in den Wappen, bemantelt, mit einem Mantel umhangen.

Mantelet, *f. m.* eine Panzer-Haube; eine Schutz-Wehr, für die Schanz-Gräber, die man auf Rädern fortschieben kan; ein Schirm; ein blauer Bischofs-Mantel, wann sie vor dem Papste erscheinen; das Leder an einer Kutsche, daß es nicht in die Schläge oder sonst hinein regnen kan.

Manteline, *f. f.* ein Mantlein, das die Bauerweiber tragen.

Mantonner, *f. m.* [von *manus*] ein Eisen oder Holz an der Thür-Pfoste, worein die Klinke oder Schnalle fällt, wann man zuschließt.

Mantoüe, *f. f.* die Stadt Mantua in Italien.

Mantouan, ein Mantuaner, und das Herzogthum Mantua. (len thun.

Manture, *f. f.* ein Stoß, den die Meers-Wellen Manucodiata, *f. m.* Lat. ein Paradies-Vogel.

Manuel, *le, adj. & subst. m.* [*manualis*] das mit

der Hand geschieht, ein Manual oder Handbuch; ein kurzer Auszug.

Manuelle, *f. f.* [von *manus*] die Stange am Steuer-Ruder, womit man es regiert.

Manuellement, *adv.* selbst in die Hand, nemlich geben, mit eigener Hand.

Manufacture, *f. f.* [von *manus* und *factura*] ein Werkhaus; ein Ort, wo viel Arbeiter von einerley Art sind.

manufactures, die Arbeit, so in solchem öffentlichen Werk-Haus gemacht wird.

Manufacturer, *v. a.* arbeiten, machen, wirken.

Manufacturier, *f. m.* ein Meister, der viel Arbeiter von einerley Art hält; ein Arbeiter, der mit vielen einerley Waaren verfertigt.

Manumission, *f. f.* [*manumissio*] die Freylassung eines Leibeigenen.

Manuscrit, *f. m.* [*manuscriptum*] ein geschriebenes Buch, das Geschriebene, wornach etwas gedruckt wird.

Manuscrit, *e, adj.* abgeschrieben; geschrieben.

Manutention, *f. f.* [*manus tenere*] Erhaltung.

Manzel, *f. m.* in Persien eine Herberg.

Mappemonde, *f. f.* [von *mappa* und *mundus*] die Welt-Charte; die Welt-Kugel, auf einer Land-Charte.

Maquereau, *f. m.* [von *macula*, weil er sehr fleckigt] Makrelen, ein Fisch.

Maquereau, *f. m.* maquerele, *f.* [von *macke*, *mackler*, *mango*] ein Kupler, Harenwirth.

Maquereaux, im *plur.* [von *Mackel*, *macula*] Hitzflecken an den Füßen, wann man sich im Winter zu nahe an das Feuer setzt.

Maquerele, *f. f.* eine Art kleiner Fische, Makrelen.

Maquerellage, *f. f.* Kuppelen.

Maquignon, *f. m.* [von *mange*] mackeln, handeln] ein Kosteuscher, Pferd-Händler.

maquignon de chair humaine, ein Kuppler, ein heimlicher Werber.

Maquignonage, *f. m.* Pferdhandel, Kosteuscherey, unehrliche Handthierung.

Maquignonner, *v. a.* Kosteuscherey treiben, verkuppeln.

Maquilleur, *f. m.* ein Fischer-Schiff, worauf man nach Makrelen fährt.

Marabout, *f. m.* ein Seegel auf den Galeen, das man bey schönem Wetter aufspannt; ein Türkischer Pfaff.

Marais, *f. m.* [Morast] Morast, Sumpff, Garten vor den Stadt-Graben zu Paris.

Marais salans, *f. m. pl.* [von *mar* und *sal*] die Salz-Löcher, worin man das Meer-Salz aus dem See-Wasser macht.

Maraischer, *f. m.* ein Gärtner, der einen sumpfigten Ort zu warten.

Marane, *f. m.* [von *Maurus*, Rohr] ein gelber Rohr, von der Art, so vormahls in Spanien gewohnet; ein Schimpffwort, damit die Franzosen die Spanier belegen.

- Marasme, *f. m.* [*marasmus*] die Dürresucht.
 Marâtre, *f. f.* [*qs. matroster*] die Stieff-Mutter.
 Maraude, *f. m.* maraude, *f.* ein Bettler, Tagdieb, liederlicher Kerl, Lumpenhund; ein Merode-Bruder.
 Maraudaille, *f. f.* Lumpen = Gesinde; Merode-Brüder.
 Maraudeur, *f. m.* ein Merode-Bruder.
 Maravedis, *f. m.* [*Marabitini Arab.*] eine Spanische Münze, ein wenig mehr als ein Frankos. Denier.
 Marbre, marbe, *f. m.* [*marmor*] Marmel, Marmor.
 Marbré, *ee, part. & adj.* marmelirt; marmorfarbig.
papier marbré, Türkisch Papier.
fleur marbrée, vielfarbige Blume.
 Marbrer, *v. a.* auf Marmor-Art anstreichen oder färben.
 Marbreur, *f. m.* einer der die Bücher auf dem Schnitte auf Marmor-Art macht; einer der Türkisch Papier macht.
 Marbrier, *f. m.* [*marmorarius*] ein Marmor-Arbeiter.
 Marbriere, *f. f.* besser *carrière de marbre*, eine Marmor-Grube.
 Marbrüre, *f. f.* marmelirte Arbeit auf Büchern.
 Marc, *f. m.* [ein Mark] ein halb Pfund.
 Marc [das Mark] was von den Kräutern oder Früchten überbleibt, wann man den Saft heraus genommen; was man unter die Presse von getretenen Trauben thut.
 Marc, *f. m.* [*Marcus*] ein Manns-Nahme.
Ordre de St. Marc, ein Ritter-Orden der Venetianer.
 Marcassin, *f. m.* [ein Morek, Mohr, ol. ein Schwein] ein wildes Schwein-Ferkel, so noch kein Jahr alt.
 Marcassite, *f. f.* eine Art Erz, so Gold oder Silber scheint in sich zu haben, weil es mit dessen Farben glänzt, so aber nichts als Schwefel und Vitriol, welcher im Feuer wegfiegt. Markesit.
 Maregrave, *f. m.* ein Markgras.
 Maregravine, eine Markgräfin.
 Marchand, *f. m.* marchande, *f.* [von *March, me. cari*] ein Kaufmann, ein Handelsman, ein Händler; ein Käufer; *it.* eine Art Vögel, so vom Aaß leben.
un marchand forain, ein ausländischer Kaufmann.
marchand mêlé, ein Mensch, der sich auf allerlei Sachen oder Waaren versteht.
 Marchand, *e, adj.* das wohl zu verkaufen, woran etwas zu gewinnen, Kramerisch.
un vaisseau marchand, ein Kaufahrten-Schiff.
une ville marchande, ein Fluß, worauf man handeln kan.
- une ville marchande*, eine Handel-Stadt.
il est en place marchand, er kan sich da sehen lassen, und mit vielen umgehen.
 Marchander, *v. a.* etwas behandeln, auf etwas bieten, handeln, lauffen, sich bedenken, was man thun will.
il ne le marchand pas, er griff ihn gleich an, er gieng gleich auf ihn loß; er machte nicht viel Umstände mit ihm.
marchander l'affection de quelqu'un, sich um eines Gunst bewerben.
 Marchandise, *f. f.* [von *marchand*] Handel, Kauffmannschaft; Kauffmanns-Waaren.
faire marchandise de quelque chose, etwas immer treiben.
faire valoir sa marchandise, sich hervorthun.
moitié guerre, moitié marchandise, halb mit Gewalt, halb mit gutem Willen.
 Marchasite, *f.* Marcasite.
 Marché, *f. m.* [*mercatus*] der Markt, die Messe, der Jahrmarsch, der Kauff, der Werth, den man für etwas gibt.
un larron de marché, oder *un marché donné*, etwas, das man zu wohlfeil gekauft.
un marché d'enfant, ein Kauff, den man nicht halten will.
je te le payerai plus cher qu'au marché, es soll dir sauer genug werden!
mettre le marché à la main de quelqu'un, einem die Freiheit lassen, eine Waare zu behalten oder liegen zu lassen.
il a bien tôt fait son marché, er hat sich bald entschlossen.
on n'a jamais bon marché de mauvaise marchandise, schlimme Waare, ist um einen Heller zu theuer.
à bon marché, wohlfeil, guten Kaufs.
boire le vin du marché, Leykauff trinken.
faire bon marché de sa peau, sich leichtsinnig in Lebens-Gefahr begeben; seine Haut wohlfeil zu Märkte tragen.
sortir d'une affaire à bon marché, ohne grossen Schaden davon kommen.
 Marche, *f. f.* [die Mark] die Gränze.
la marche de Brandebourg, die Mark = Brandenburg.
 Marche, *f. f.* [*f. marcher*] die Reise, sonderlich einiger Personen oder vieler Leute mit einander; der Weg, der Marsch, der Trummelschlag oder das Zeichen mit der Trompeten, wann die Soldaten gehen oder gehen sollen; eine Stufe; der Tritt bey den Handwerks-Leuten, worauf sie den Fuß setzen, etwas zu bewegen, als bey Webern, Drechölern bey den Jägern, ist es die Spur des Fisch-Otters; in den Wappen, hießen vor diesem die Klauen eines Kindes also; auf den Clavieren ist es ein Clavis.
 Marchecoulis, *f.* Machecoulis.

Marchepied, *f. m.* [von *marche*, ein Tritt, und *pied*, der Fuß] der Fußstempel, ein Fußtritt auf etwas zu steigen; der Tritt des Aufschers; die Seile, woran man am Mast auf und absteigt; das Ufer an einem Flusse, das zur Schifffahrt frey bleiben soll.

Marcher, *v. n.* [von *mercure*, weil die Kaufleute immer wandeln müssen, daher auch im Deutschen Handeln und Wandeln meistens beisammen steht] gehen, als Leute, Kutschen, Soldaten und ganze Gesellschaften, Sterne, Uhren, Flüsse *re. fortgehen*; von statten gehen; sich auführen.

marcher sur les pas des grands hommes, in die Fußstapfen berühmter Leute treten.

il faut que cette affaire marche devant, diese Sache muß den Vorzug haben.

quand l'argent marche, tout va bien, Geld ist die Lösung.

marcher droit, redlich handeln.

marcher à la gloire, nach Ehren streben.

l'affaire marche bien, die Sache geht wohl von statten.

marcher la terre, bey dem Pöpper, den Thon betreten.

marcher une capade, bey dem Hüter, walcken, den Fißh mit den Händen arbeiten.

le Marcher, *f. m.* das Gehen, der Gang.

Marchette, *f. f.* [von *marcher*] das Hölzlein an einem Örenkel oder in einem Reisenkasten, welches die Falle zuschnellen macht, wann die Vögel darauf hüpfen.

Marcheur, *f. m.* **Marcheuse**, *f. vulg.* ein Fußgänger.

un bon ou mauvais marcheur [ou *marcheuse*] ein (oder eine) der wohl oder übel zu Fuß.

Marchis, *f. m.* ol. für *Marquis*, Markgraf, der ein Gränzland hat.

Marcotte, *f. f.* [von *mercur*, *qs. mergotta, propago*] ein Ast, der noch am Baume, oder ein solcher Zweig, ein Rebschuss, den man in die Erde senckt oder legt, daß er wurzeln soll.

Marcotter, *v. a.* Zweigae, die noch an einem Baume sind, in die Erde schlagen; Reben einsencken.

Mardelle, **Margelle**, *f. f.* [an einigen Orten sagt man noch *mar gelle*, von *margo*] ein steinern Geldruder um einen Brunnen.

Mardi, *f. m.* [Martis dies] der Dienstag.

mardi'il faut chand, sagt man bey einem Versprechen, das nicht wird gehalten werden.

nous aurons Mardi fusée, dieß Werk geht langsam von statten.

Mare, **Marre**, *f. f.* [Meer] eine See, ein Teich oder zusammen gelauffenes stehendes Wasser; eine große Lache.

Mareage, *f. m.* das Rieten eines Botsknechts, dadurch er mit hin muß, wo man will, es gehe weit oder nicht.

Marecage, *f.* **Marefage**.

Maréchal, *f. m.* **Marschal**.

Marée, *f. f.* [von *mare*] die Ebbe und Fluth, das Ab- und Anlaufen des Meers.

la morte marée, wann das Meer seicht wegen der Ebbe.

étaler les marées, andern wegen widerwärtiger Fluth.

resouler la marée, der Fluth entgegen gehen.

les marées portent au vent, die Fluth geht gegen den Wind.

entrer & sortir de toutes marées, ein- und ausschiffen, das Meer mag seyn wie es will.

œuvres de marée, das Ausbessern des Schiffs, wann das Wasser gefallen.

Marée, *f. f.* **Marée**.

Marefage, **Marécage**, *f. m.* [von *Morast*, Moor] **Morast**.

Marefageux, **Marecageux**, *euse, adj.* **morastig**.

Marschal, **Maréchal**, *f. m.* [von *Mare*, ol. ein Pferd und *Schalck*, ol. ein Knecht oder Bedienter, hieß also vor diesem so viel als Stallmeister] ein Marschall.

maréchal servant, oder *marechal*, ein Pferd- oder Hufe-Schmied.

maréchal de camp, der Feldmarschall, der nächste nach dem General-Lieutenant.

maréchal de bataille, ol. der Officier, so in die Schlacht-Ordnung stellte.

maréchal de logis, Quartiermeister.

Marschallsee, **Maréchaussee**, *f. f.* [von *maréchal*] das Marschall-Gericht.

Marfil, *f. m.* [Hipp.] Helsenbein bey den Kaufleuten, die stark damit handeln.

Marfore, oder **Marforio**, *f. m.* eine liegende Statua zu Rom, an welche man die Passquille zu schlagen pflegt.

Marganatique, *adj.* **Mariage Marganatique**, wann ein großer Herr eine geringere Stands-Person sich trauen läßt an die lincke Hand.

Marge, *f. f.* [margo] der Rand; die Anmerkungen, so am Rand geschrieben; ein Bogen oder Blatt weiß Papier bey den Buch- oder Kupfer-Druckern, wagnach die andern alle gemessen werden.

Margelle, *f.* **Mardelle**.

Marger, *v. a.* ein Blatt weißes Papier nach der Form abmessen, damit die andern Blätter alle so gedruckt werden sollen, einerley Grösse darnach bekommen.

Marginal, *c, adj.* am Rande, als Rand-Glossen *re. notes marginales*, Anmerkungen am Rande eines Buchs.

Margot, *f. f.* eine Elster, Hehe, *pica*: item [das *Diminutivum* von *Marguerite*] ein Weiber-Nahme.

Margoter, *v. n.* freissen, als Wachteln, die sie schlagen.

Margouillis, *f. m.* [siehe *mare*] eine Fische, Kothlach.

Marguerite, *f. f.* [*margarita*] ein Perlestein; i. ein Weiber-Nachme, Margaretha; ein Kraut, Roslein, Taufendschön; ein Knoten, den man an ein Schiff-Seil macht, damit es fester hält.

Le *mar* *noir* *François*, alte französische Complimente.

Marguillier, *f. f.* der Kirchner- oder Küster-Dienst.

Marguillier, *f. m.* [*matricularium*] ein Kirchner, ein Küster, der das Armen-Register hält &c.

Mari, *f. m.* [*maritus*] ein Ehemann.

un mari comode, ein Mann, der ihm gefallen ist, alles was sein Weib thut.

Variable, *adj. c.* [von *vari*] Mannbar.

Mariage, *f. m.* [von *vari*] der Ehe-Stand; eine Heirath; das Heirath-Gut; die Ehe-Stiftung.

marriage ist bey den Seilern zu Paris der Seilen-Strich, den sie dem Hender liefern müssen.

marriage de conscience, eine heimliche Ehe, ohne geschehene äußerliche Ceremonien.

maria e de Jean des Vignes, eine Ehe, die vor keinem Rechte gilt.

ga, en courage, *un bon mariage payera tout*, prov. eine reiche Heirath bringt alles wieder ein.

Marjaud, *f. m.* *marjaude, f.* im Echern, ein artig lustig Kind.

Marjaulet, *f.* Marjaulet, *f.* Marie Graillon, *f. f.* im Echern, ein gastig, unfähig Weib.

Marie, *f. f.* [*Maria*] ein Weiber-Nachme.

Marice, *f. f.* [von *marier*] ein alter Hochzeit-Tanz.

Marier, *v. a.* [von *vari*] zusammen geben, als ein Priester die Ehe-Leute.

Marice, *f. f.* die Braut.

il se plaint, que la marice est trop belle, prov. er hat keine Ursache zu klagen; er klagt, wo er keine Ursache hat.

Se Marier, *v. r.* sich verheirathen, verheirathen, zum Mann oder zum Weibe nehmen, vereinigen.

Marieur, *f. m.* *marieuse, f.* Unterhändler im Heirath-Sachen, der gern Heirathen stifftet.

Marigot, *f. m.* bey den Seefischern *courir le marigot*, *aller au marigot*, faulenzeln, da die andern in der See fisch, und arbeiten.

*Marin, *e, adj.* [*marinus*] Dieux *marins*, See-Götter.

un veau marin, ein Meer-Kalb.

la carte marine, die See-Charte.

colonne marine, eine Säule, als wann sie von Eisschollen oder Muscheln gebaut.

il a le pied marin, er liebt immer auf der See; er ist immer zu Schiff.

troupepe marine, eine lange Weige mit einer dicken Spitze, so als eine Trompete geht.

Marinade, *f. f.* eine gewisse süßliche Brühe, bey den Köchen, (weil sie aus den Schiffen oder zu See gebräuchlich, von *mare*.)

la *Marine, f. f.* [von *marina*] die Wissenschaft zu schiffen; die Seefahrt; die See-Küsten;

das See-oder Schiffswesen zur See.

gens de marine, die Seefahrenden-Schiffleute.

cela sent la marine, das riecht nach der See.

Mariner, *v. a.* eine Speise mit Essig und Pfeffer anmachen.

Marin, *e, part. p. & adj.* das den See-Geschmack hat, oder mit See-Wasser verderbt; in den Wappen heist es das Hintertheil eines Thiers oder Figur, die als ein Fischschwanz gehalten.

Marinette, *f. f.* cl. [von *marine*] der Magnet oder See-Compaß.

Marinoguin, *f. m.* kleine Wäden in America.

Marinier, *f. m.* [von *marine*] ein Schiffmann zur See und auch auf großen Flüssen.

Officier marinier, ein Schiff-Officier.

Marjolaine, *f. f.* Majoran.

Marjolet, *f. m.* ein Jungfern-Knecht.

Marion, *f. f.* Mariegen [von *Maria*] ein Weiber-Nachme.

Marionette, *f. f.* [*marione, morio*, Narr] eine Puppe, die man regt, als wann sie leben hätte; i. eine kleine Weiber-Person.

Marisque, *f. f.* [*marifon*] eine Art großer ungeschmackter Zeigen.

Marital, *e, adj.* [*maritalis*] was des Ehemanns ist, eines Ehemanns.

Maritime, *adj. c.* [*maritimus*] am Meer, See, völle maritime, eine See-Stadt.

Marler, *v. a.* [von *marne*] mit Mägel die Klüften bängen.

Marliere, *f. f.* eine Mägel-Grube.

Marmaille, *f. f.* vulg. [von *marmes*] ein Hausen schrepper und spielender Kinder.

Marmelade, *f. f.* [von *mermeloe*, Portugiesisch eine Quitte] eine Latmerge oder dieser Saft, von Früchten gekocht, als Quitten-Latmerge.

Marmenteau, *f. m.* ein Fuß-Wald, den man nicht abhauen darf; Hage-Wald.

Marmite, *f. f.* [von *marmar*, vom kochenden Wasser] ein großer Topf, zum Fleisch kochen, von Eisen, Kupfer &c.

la marmite est bonne dans cette maison, vulg. in diesem Hause kocht man immer etwas Gutes.

la marmite est renversée, das Schmausen hat an diesem Orte ein Ende.

vulg. *un écumeur de marmite*, vulg. ein Schmauser.

cela fait bouillir la marmite, vulg. das hilft das Haus erhalten.

il avalerait la marmite des cordeliers, er ist ein grausamer Fresser.

il a le nez fait en pied de marmite, er hat eine quigestülpte Nase.

sœurs de marmite, Nonnen oder mitleidige Schwestern, so den Kranken Suppen kochen.

Marmiteux, euse, *adj.* [von *marmite*] ol. ein armer Tropf, der anderer Leute Brod essen muß.

il fait le marmiteux, er klagt immer, als hätte er kein Brod.

Marmitier, *f.* der Küchen-Junge bey den Gar-Köchen, der über den Fleisch-Topf bestellt.

Marmiton, *f. m.* ein Koch- oder Küchen-Jung, der zum kochen bestellt.

Marmite nne, *v. a.* ol. einen Küchen-Jungen abgeben.

Marmonner, *v. a. & n.* vulg. [murren, *murmur*, murren] brummen, als einer der heimlich unwillig, und etwas murt und brummt, das man nicht verstehen kan.

Marmot, *f. m.* [von Murren] ein grosser Affe mit einem langen Schwanz; it. ein garstiges ungeschicktes Bild, als die Wahler-Jungen anfänglich machen, ein kleiner ungestalter Knabe.

ils criquent le marmot, man läßt sie so lange vor der Thür warten, daß sie indessen eine Figur an die Wand fragen.

Marmote, *f. f.* [vom murren] ein Murrel-Thier, ein klein ungestalt Nagelein.

Marmoter, *v. a.* vulg. in den Bart brummen, heimlich wiederbellen, murren über etwas.

Marmotier, *f. m.* vulg. einer der allerley alte sonderbare Bilder sammlet.

Marmouset, *f. m.* [von *marmot*] eine ungeschickte Gestalt oder Figur, als die Wahler-Jungen machen; it. ein kleiner Junge, der von Dingen urtheilen will, die ihm zu hoch; ein ungestalter Mensch.

Marmoustier, *f. m.* [von *major* und *monastrium*, Münster] eine Abtey der Benedictiner bey Tours in Frankreich; item ein Etüd vom Königl. Gymnasio in Paris.

Marne, *f. f.* [Marga] Mergel, eine weiche, fetzte Erde, das Land zu düngen; it. ein Fluß in Campanien.

Marner, *v. a.* mit Mergel das Feld düngen.

Marneron, *f. m.* einer der im Mergel arbeitet.

Marniere, *f. f.* eine Mergel-Grube.

Marnois, *f. m.* ein Schiff auf der Marne und Seine.

Maron, *f. Marron*.

Maronites, *f. m. plur.* die Christen auf dem Berge Libano.

Maroquin, *f. Marroquin*.

Marotte, *f. f.* [von *mario*] ein Stock, den die Hof-Narren vor diesem getragen, mit einem Narren-Bilde am Knopfe; eine natürliche Weise oder Begierde, die einer hat, *son à marotte*, ein Stock-Narr.

chacun a sa marotte, prov. ein jeder hat seinen Becken.

Marouste, *f. m.* vulg. [von *marie*] ein Schimpfwort, auf einen grossen ungeschickten Kerl.

Marque, *f. f.* [von *mercken*] ein Merckzeichen; ein Kennzeichen; ein Anzeichen ein Zeichen; das Gepräge auf der Münze; ein Wahl; ein Flecken.

marques de Judas, Commerfflecken im Gesicht.

un homme, ou une Dame de marque, ein vornehmer Mann, oder eine vornehme Frau.

un arbre de marque, ein schöner grosser Obst-Baum.

lettres de marque, ein Brief oder Freyheit die man bekommt, einem fremden Herrn ins Land zu fallen, und sich selbst Recht zu schaffen, weil er es nicht thun wollen.

Marquer, *v. a.* zeichnen, bemerken, anzeigen; anmercken; Brandmahlen; im Fechten, einen geraden Stoß auf den Leib geben; bey den Hebammen, ein Zeichen geben, daß die Geburts-Stunde nicht weit.

il ne marque plus, heist bey einem Pferde, die hohlen Zähne verlohren haben, schon über 8. Jahr seyn; das Zeichen der Jugend nicht mehr im Maule haben.

elle ne marque plus, sie ist zu alt, sie bekommt kein Kind mehr.

cet arbre marque, dieser Baum fängt an zu treiben, Knospen zu bekommen.

il est marqué au bon coin, er ist ein ehrlicher Mann, dem Ansehen nach und in der That.

marquez cette chassé, merck, ich will dich wieder dafür bezahlen [Drohungsweise.]

Marquesec, *f. m.* ein Fischergarn mit kleinen Maschen in Provence, eine Art Fische *non-nat* genannt, zu fangen.

Marqueter, *v. a.* [von *marque*] fleckig machen, bunt färben, mit allerley Farben besprennen oder auszieren; it. einlegen mit Holz oder Stein von allerley Farbe.

Marqueté, *m.* *marquetée*, *f. adj.* gesprengt, sprenglich.

Marqueterie, *f. f.* eingelegte Arbeit.

Marqueur, *f. m.* ein Bezeichner; Münz-Präger; der etwas zeichnet; it. ein Ball-Spiel, eine gewisse Person, so aufmercken muß, auf Spiel und Ballen; auch bey Billard.

Marquis, *f. m.* *Marquise*, *f.* [von *March*, *marche*] ein Markgraf, Markgräfin.

Marquisat, *f. m.* ein Markgrasthum.

se Marquiser, *v. r.* im Scherz, sich vor einen Markgrafen ausgeben.

Marquotte, *f.* *Marcotta*.

Marquoter, *f.* *Marcoter*.

Marrajo, *f. m.* ein Fisch in Indien, der ganze Menschen verschluckt.

Marrane, *f.* *Marane*.

Marre, *f. f.* [marra] eine Weinbade, eine Haue,

Haue, eine Reithaue; eine Karst.
 Marrein, oder Mairain, f. Merrain.
 Marreine, Marraine, f. f. (vom Lat. barb. *matrina* von *mater*) eine Tauff-Patin, die ein Kind aus der Tauffe hebt; item die Heilige, deren Namen ein Mägdlein in der Tauffe em-fanget.
 Marrelle, f. Merelle.
 Marri, e, adj. (von *marritus*, Germ. schmarren, verwundet.
être bien marri, betrübt, traurig, bekümmert, fern.
 Marrigon, oder Marisson, ol. Betrübniß, (f. *mari*, unde, *marritic*, lat. barb. Schwächung *detrinimentum*, Verachtung &c.)
 Marrin, f. m. (f. *merrein*) ein Stamm vom Hirschgeweih (von *mater*, so gleichsam die Mutter der andern kleinen Zacken.)
 Marron, f. m. (von *μαρρων*) die größte und beste Art von Castanien; Ital. *marrone*.
il est allé voir les marrons, er hat aufhören müssen mit zu spielen, weil er kein Geld mehr hat, bey den Weibern hieß ehemals *marron*, auch ein Locke von Haaren, über dem Ohr mit einem Band gebunden.
 Marron, f. m. ein Charsen oder Senstenträger zu Lon; eine Art Leute oder Einwohner, so die Reisenden über die Alpen bringen; ein ausgerissener Sclav in America.
 Marronnier, f. m. ein Castanien-Baum, der die größte Art dieser Frucht trägt.
 Marroquin, f. m. (von *Marocco* ein Königreich in Africa) Korduan.
 Marroquiner, v. a. Korduanmachen.
 Marroquinerie, f. f. das Korduanmachen.
 Marroquinier, f. m. ein Korduanmacher.
 Marroufle, f. Maroufle.
 Marrube, f. v. (*marrubium*) ein Kraut Andorn.
 Mars, f. m. Lat. der Kriegs-Gott bey den Heiden: einer der 7 Planeten, der Monat Martius, der Merz, das Geträude, so man im Merz säet, das Eisen in der Chomie.
marsez, oder *Marsois*, die Merzen-Früchte.
 Marfèche, f. f. (von *Mars*, *Martius* Merze) Gerste.
 Marseille, Marfilien, eine Stadt in Frankreich.
 Marsiliane, f. f. ein grosses Venetianisches Last-Schiff, dessen sehr dick und breit.
 Marsouin, f. m. (Germ. Meer-schwein) ein See-fisch, der wegen seiner Fette ein Meerschwein genannt wird, dem Delphin nicht ungleich; item ein fetter, dicker Mensch.
 Martagon, f. f. eine Blume wie eine Lilie, ist entweder weiß, Oranien-Farbe oder Purpur-roth.
 Marte, f. Martre.
 Marteau, f. m. (*martellus*, *martulus*) ein Hammer; ein Querholz an einem See-Maßstab; ein klein Weinlein im Ohr, so zum Gehör hilft.

gens de marteau, Leute die den Haffier führen.
fait au marteau, geschmiedet.
marteau de forge, ein grosser Hammer auf den Eisen-Hammern, den das Wasser treibet.
marteau d'époinette, ein Stumm Hammer.
marteau de porte, ein Anklopfer, ein Thür-Klopfer.
marteau d'armes, ein Streithammer.
il n'est pas sujet à un coup de marteau, prov. er ist an keine gewisse Stunde gebunden.
il est entre l'enclume & le marteau, prov. er ist dazwischen Thür und Angel, er wird von zweyen geplaget.
 Martel, f. m. ol. ein Hämmerlein.
il a martelé en tête, es steckt ihm etwas im Kopff, es geht ihm etwas im Kopff herum.
 Martelage, f. m. (von *martel*) das Zeichnen der Fäune, mit einem Hammer, von den Horn Bedienten.
 Marteler, v. a. (von *martel*) hämmern, mit dem Hammer schlagen; die Falckenier sagen es vom Nest machen der Fackeln; im Scherz heist es: Unruhe machen, plagen.
 Martelet, f. m. ein Hämmerlein, sonst *flatoir*.
 Marteline, f. f. ein kleiner Hammer der Bildhauer in Marmor, auf einer Seite spitzig, auf der andern voll Zähne.
 Martial, e, adj. (von *Mars*) kriegerisch, zum Kriege geneigt.
 Marticle, f. f. kleine Stricke auf den Schiffen, die sich unten wieder in zwey Theile theilen.
 Martin, f. m. (*Martinus*) ein Manns-Nahme.
faire la S. Martin, das Martins-Fest begehen; sich lustig machen.
Martin, ist oft ein Nahme der Eitel, daher braucht man diesen Nahmen oft von ungeschickten Leuten; item ein Eitel-reisend-Stechen, sonst *Martin bâton*.
le festoyer de saint Martin, der Teuffel, weil er in Gemahlden hinter diesen Heiligen gefunden wird.
le mal saint Martin, das Vollauffen, ein Rausch.
Martin sec, eine Art von rothen feinsichten Bruten.
 Martine, f. f. ein Weibs-Nahme.
 Martinet, f. m. eine Reinschwalbe; eine grosse Schwalbe, die im Merzen kommt und um Martini wieder wegiht.
Martinet pêcheur, ein Eiß-Vogel.
 Martinet, (von *marteau*) ein Eisen-Hammer, oder ein Stämpfel in Papiermühlen, Lohmühlen, Walzmühlen &c. ein platter Leuchter ohne Fuß, mit einem Handgriff; auf den Schiffen sind es kleine Seile, so die See-gel-Stange im Gewichte halten, oder andere Dinge befestigen, mit ihren vielen Theilungen.
 Martingale, f. f. der Riemen, so unten am Gurt

Gurt des Pferdes festgemacht, und im schen den Vorderfüß herauf an das Rien der Pferde gehet, das sie den Kopf nicht in die Höhe werfen können.

Martre, oder Marte, *f. f.* (Lat. *martes* Germ.) ein Wälder; ein gew. vom Wälder, *martre* Zibelline, ein Fodol.

prendre martre pour renard, prov. sich irren, das Unrechte ergreifen.

Martyr, *f. m.* Martyre, *f.* (*martyr*, Lat.) ein Märtyrer, eine Märtyrin.

Martyre, *f. f.* (*martyrium*) Marter.

Martyrer, *v. a.* ol. *martyr*.

Martyriser, *v. a.* martern, zum Märtyrer machen.

Martyrologe, *f. m.* (*martyrologium*) das Märtyrer Buch. Beschreibung der Märtyrer.

Martyrologiste, einer der ein Märtyrer-Buch geschrieben.

Marum, *f. m.* Baldrian, ein Kraut, dem die Rachen nachgeben.

Mas, *f. m.* ol. (*mansus* Lat. barb.) ein Bauersgut, das als leibigen ist; ein Bauer Hoff.

Mascarade, *f. m.* (*f. masque*) verlarvte Gesellschaft, Karren Spiel, verummter Aufzug; ein Gesang der Verlarvten; eine übel gekleidete, lächerlich gekierte Person.

Mascaret, *f. m.* eine Schwellung oder heftige Fluth der Flüsse Dordogne und Garonne in Frankreich, wodurch sie stark aufwärts steigen.

Mascaron, *f. m.* (von *masque*) ein Froschen Gesicht; eine natürliche Gestalt eines Gesichtes, im Baue oder Bild hauen.

Masche, Mäche, *f. f.* ein Kraut dieses Namens. Lat. *Valerianella*, wird unter die Galat-Kräuter gerechnet.

Maschefer, Mächefer, *f. m.* (von *mascher* und *fer*) die Eisen-Schlacken, so die Schmiede in der Ofen bekommen, oder die in den Hämmern und Schmied-Hütten auf dem Grunde liegen.

Mascheliere, Mächeliere, *adj. c.* (*maxillaris*) *une dent macheliere*, ein Backen- oder Eck-Zahn.

mus. les machelieres, die Mäuse am Rien-Baden.

Mascher, Mächer, *v. a.* (*masficare* Ital. *mandere*, *mansus* Lat.) vorlaufen, essen;

je ne lui ai pas maché, ich habe ihm es nicht gesagt.

Maschette, Machette, *f. f.* ein groß Schlachtmesser oder Hutmesser, der Jäger auf der Insel St. Dominico.

Mascheur, Mächeur, *f. m.* ein Greffer vulg. ein starker Esser.

Maschicatoire, Mächicatoire, *adj. c.* (von *masficare* kauen Ital.)

prendre du tabac en machicatoire, Tobak kauen, oder im Munde haben.

Maschoire, Mächoire, *f. f.* (von *mascher* kauen) ein Rienbacken, zwei Eisen übereinander die etwas halten, als an einem Schraubstock, an einem Haken am Büchsen Schloß, da der Stein dazwischen.

mächoire pesante, *mächoire d'âne*, ein grober dummer Mensch.

branler la mächoire, *remuer les mächoires*, *jouer ou escrimer de la mächoire*, vulg. fressen, mit dem Maul arbeiten.

Maschonner, Mächonner, *v. a.* (von *mächer*) vulg. mit Röhre kauen, lang im Maul herum werfen.

Masculin, *e*, *adj. & subst. m.* (*masculus*) männlich, das Masculinum in der Grammatic.

rime masculine, Reimen, die sich in ihrem Endwort mit einem Consonante oder mit keinem kurzen (*e*) enden.

planete masculine, ein Planet, der wärmende, warme und kalte Eigenschaften bey den Astrologis.

Masculinité, die männliche Linie oder die Nachkommen männliches Geschlechtes.

Matculi, *f. m.* ein Schiff bey den Indianern.

Masette, Mazette, *f. f.* eine Schindmähre; ein klein, zu schanden gerittenes Pferd zc. ein unrichtiger Mensch.

Masle, Mäle, *f. m. & adj. c.* (*masculus*) ein Mannlein, männlichen Geschlechtes, Mannsbild, als *adj.* männlich, edel, tapfer, stark, fest.

Masque, *f. m.* (vom Deutschen Nase, Naser, *macula*, vermassen, bestecken, besudeln) eine Larve, eine verkappte oder verummte Person; ein alt garstig Weib. vulg. eine Zauberin oder Hexe ol. ein Schenbart (in einigen Mundarten, von Scheme) eine schwarze Maske, die das Frauen-Zimmer vor das Gesicht macht; item was man sonst vor das Gesicht hängt; ein lächerliches Gesicht im Bildhauen oder Bauen die Decke, der Vorwand, der Schein, womit man was verbergen will.

lever le masque, sich nicht mehr verstellen; losbrechen.

être ou aller sous le masque, sich verstellen.

être toujours en masque, immer heucheln; seine Sache heimlich halten.

faire un masque à quelqu'un, einem was schmutziges ins Gesicht schmeißen.

faire un masque de boue à quelqu'un, einem Roth ins Gesicht schmieren.

Masque, *f. f.* Scheusal, heftliches Angesicht.

la vilaine masque, das garstige Ding.

Masquer, *v. a. & n.* verlarven, verummten, verstellen.

se Masquer, *v. r.* sich verkappen, sich verkleiden, etwas Böses mit was Gutes verbergen, verhe-

- verstecken, einen andern Schein geben.
- Massacre**, *f. m.* (vom Deutschen mehen, mehgen) das Niederhauen, Niedermachen, ein Blutbad; ein Schlachten vielen Viehes, niederschleßen oder fällen vielen Wildprets; bey den Jägern und in den Wappen heist es; ein Hirschkopff; oder Ochsenkopff &c.
- Massacrer**, *v. a.* niedermachen, niederhauen, tödten, schlachten.
- massacrer un habit**, ein Kleid verschneiden, im schneiden verderben.
- massacreur**, *f. m.* ein Mörder der viel nieder macht.
- Massane**, *f. f.* ein Unterschied des Hintertheils einer Galee, welches dasselbe vom Vordertheil absondert.
- Masse**, *f. f.* (*massa*) ein Klumpen; ein Hauffen; das Ganze; eine Summe; das Größte oder Deutlichste, von etwas, als von einem Gemählde; im Bauen, eine Zwerch- oder Quermauer, etwas abzusondern; ein grosser Hammer im Stein arbeiten; ein Gegen-Gewicht im wägen; ein Stock, mit einem Knopff-Beschläge in den Wappen, oder dergleichen man vor den Rectoren der Parisischen Academie trägt, auch vor einigen Capiteln oder Stiffts-Personen; ein Streit-Kolbe; eine Stange das Steuer-Ruder zu regieren; eine Rohr-Kolbe, und die Art der Rohre woran sie wachsen; im Würfel-Spiel, wann es die Summe bedeutet, worum man spielt, macht man das (*a*) lang als, wann einer sagt: *n. ass dix pistoles*, es gilt zehen Pistolen oder Dublonen? Antwort der ander *toie*, es gilt, ich spiel mit, einige sagen auch im Gesundheit-Trincken also, wann sie ein ganzes oder halbes zutrinken.
- Masselotte** *f. f.* (von *massa*) das übrige Restall, bey den gegossenen Canonen oder andern Sachen, das man wieder abschneidet.
- Masselpain**, *f. m.* (von *panis* und *Marzo*, dem Erfinder der Zuckerbrod, Ital. *Marzapane*) ein Marzipan; ein Zuckerbrod.
- Masser**, *v. a.* (von *masse*) sagen um wie viel man im Würfel-Spiel alle Wurff spielen will; item eine Gesundheit zutrinken.
- Masseter**, *f. m.* (*Lat.*) zwey von den zwölf Muskeln des Kienbackens.
- Massicot**, *f. m.* (von *massa*) Bleiweiß zum mahlen im Feuer zugerichtet, welches man vom weissen ins gelbe bis ins rothe treiben kan, daß es Rennig (*nimum*) wird.
- Massier**, *f. m.* (von *masse*) der Bedell, der einen Stab vor dem Rectore Magnifico herträgt, oder ein jeder der dergleichen Stab trägt.
- Massif, ive**, *adj.* (von *massa*) stark, dicht, ausgefüllt.
- massif de gazon**, eine Lage oder Zierrath im Garten, von dichten platten Rasen.
- un esprit massif**, ein plumper, dummer Kopff.
- Massivement**, *adv.* stark, dick.
- massiveté**, *f. f.* die Stärke, das Dichte an etwas.
- Masson**, **massonner &c.** *f. m.* Maçon.
- massore**, *f. f.* die Massora, oder der alten Juden critische Erklärung des Hebräischen Textes.
- massorete**, *f. m.* ein Jud der die Massora hat machen helfen.
- massoretique**, *adj.* Massoretisch.
- massue**, *f. f.* (von *m. ss.* lat. barb. *massuca*, Ital. *mazzocca*) eine Keule; eine Kolbe.
- faire de sa tête massue**, sich ein Ding sauer werden lassen; etwas mit Mühe zum Stande zu bringen suchen.
- mast**, oder **mât**, *f. m.* ein Mast-Baum; ein Mast; eine Zelt-Stange, im plural. heist es auch oft die Schiffe selbst.
- aller à mât & cordes**, oder **se mettre à sec**, wegen Sturm ohne Seegel schiffen.
- master**, oder **mâter**, *v. a.* (von *mast*) bemasten, mit Mastbäumen versehen, etwas gerad über sich aufrichten oder stellen, als ein Faß &c.
- maté en carvelle**, mit vier Mastbäumen versehen, ohne den mit dem Mast-Korb.
- maté en chandelier**, wann der Mast ganz gerad.
- maté en fregatte**, stehet mit gebogenem Mast.
- maté en galere**, mit zwey Masten ohne den mit dem Mast-Korb.
- maté en beu**, nur mit einem Mast.
- mastereau**, **mâtereau**, **materel**, *f. m.* ein kleiner Mast.
- maiseur**, **mâteur**, *f. m.* ein Mastmacher.
- mastic**, *f. m.* (*maſtiche*) Mastix; item eine Art Stitte, sonderlich zu Steinen.
- mastic noir**, Schmirgel.
- masticadour**, *f. m.* eine gewisse Art von Gebissen in den Reut-Ställen, ist ganz und hat viel Kugeln oder Ringe, dem Pferd das Maul zu erfrischen.
- être au masticadour**, wann das Pferd im Stand umgekehret, an diesem Baum stehet, daß es das Hintertheil zum Vorn kehret.
- mastication**, *f. f.* (*maſticatio*) das Kauen bey den Medicis.
- masticatoire**, *f. m.* (*maſticatoria*) bey den Medicis, eine Arzney die man kauen muß.
- mastin**, **mâtin**, *f. m.* Matine, *f.* (von *mas*, ol. daher *maison*, ein Haus, qs. *maſſitino*, Ital. *maſtino*) ein grosser Bauern-Hund; ein Haus- oder Ketten-Hund; ein Schaaf- oder Mecker-Hund; item vulg. ein grober ungeschickter Mensch.
- v. il a un beau mâtin**, *s'il vouloit mordre*, dieser Mensch könnte wohl etwas thun, wann er nur wolte.
- mastiner**, **mâtiner**, *v. a.* sagt man von schönen Hindinnen, die sich mit grossen garstigen Hun-

Hunden belaulen, oder sie zulassen; item vulg. von einem schönen Weibsbild, das sich an einen unsädligen Kerl ansetzt; sonst heist es auch, einen verächtlich, als einen Hund tractiren.

maïstiquer, v. n. (von *maïstic*) mit Stein-Ritte an- oder zusammen machen, ankitten, einlitten; item übel zusammen stücken, lieberlich machen. vulg.

maïstoïde, adj. (*Græc.*) der Bezeichnung einer Muskel, welche das Haupt neigen hilft, sonst *mammillaire*.

maïsture, *maïture*, f. f. (von *maï*) die Maïst-Bäume.

trop de maïsture, zu viel Maïst oder zu lange Maïstbäume; item der Ort, wo man Maïstbäume macht.

maïfuit, f. *maïfuit*.

maïsure, f. f. (von *maï*, olim *maïson*) ein altes haufälliges Gebäude oder Haus, alte Mauern.

maïte, adj. (*Germ. matt*) an Silber-Arbeit heist es, matt, unpolirt, ohne Glanz gelassen; im Schacht-Spiel heist es Schachmatt.

donner ebec & maï à quelqu'un, einen ins völlige Verderben bringen.

matador, f. n. im Hombre-Spiel, ein Nahmen der drey vornehmsten Trümpe.

matations, f. n. plur. kleine Stricke auf den Galeen, etwas anzumachen.

matamote, f. f. ein Loch unter der Erden, worin man alle Nacht die Sklaven sperret.

matasse, f. f. rohe, ungezwirnte Seide, (*Ital. matass*, *Lat. matassa* five *metaxa*, & *Græc. apud Hesych. sericum rude*) die noch in Strängen ist, wie sie vom Haspel das erste mahl kommt.

matassin, f. m. ol. (*Ital. mataccino*) ein Tänzer, so mit den Händen gauckelte.

matassinade, f. f. gauckelhafte Geberden im Tanzen.

matassiner, v. n. (*Ital. mattacinare*) im Tanzen gauckeln mit den Händen, einen Tanz, der diß erfordert, tanzen.

matassins, plur. Tänzer, die im Tanz gauckelhafte Geberde haben; item ein Tanz, der so getanzt wird.

matelas, *matelas*, f. m. (ol. *materas*, von *matra*) eine Matte; eine Matraße; das Ausgefütterte, und mit Scheer-Wolle ausgefüllte Theil am Rücken und Arm-Lehne in einer Kutsche.

matelasser, v. a. *un carosse*, eine Kutsche am Rücken und an den Seiten mit Wolle ausstoppen.

matelassier, f. m. ein Matrazenmacher; oder ein Wollen-Eartetscher zu den Matrazen.

matelot, f. m. (von *maï*, Maïstbaum) ein Votsmann; ein Schiff, das dem andern im Trefsen zu Hülffe kommen muß; ein Mensch, der dem andern zum Beystand zugegeben wird.

Matelotage, f. m. der Vots-Knechte Sold.

Matelote, f. f. ein Essen, Fisch auf Vots-Knechte Manier zugerichtet, auf Schiffer-Art gekocht.

à la matelote, adv. auf Vots-Knechts-Art.

Mater, f. Matter.

Materialité, f. f. (*materialitas*) das materialische Wesen. ol.

Matériaux, f. m. plur. die Bau-Materien, Sachen so zum Bauen gehören, Bau-Vorrath.

Matériel, le, adj. (*materialis*) materialisch, grob, dick.

Matériellement, adv. der Materie nach.

Maternel, le, adj. (von *mater*) mütterlich.

la langue maternelle, die Mutter-Sprache.

Maternellement, adv. als eine Mutter.

Maternité, f. f. (*maternitas*) das Mutter seyn; das Mutter-Recht.

Mathematicien, f. m. ein Mathematicus.

Mathématique, f. f. die Mathematik, die Kunst, so mit Zahl, Maas und Gewicht umgeht, oder adj. mathematisch.

Mathématiquement, adv. auf mathematische Weise.

Mathieu, f. m. (*Mattheus*) Manns-Nahme.

Mathurin, f. m. *Mathurine*, f. ein geistlicher Orden; item ein Manns-Nahme (*Maturnus*.)

le mal saint Matburin, Aberwitz, Rarrheit.

malade de saint Matburin, ein Beck, ein Narr.

Matiere, f. f. (*materia*) Materie, das Wesen, Zeug; ein Werk, ein Handel; der Stuhlgang eines Menschen, der Eiter aus Wunden; ein Stück Holz, das über den Grund eines Schiffs hingehet; der Inhalt, die Sache, wovon man handelt, das sichtbare irrdische Stück in einem Sacrament.

enfoncé, oder *abimé*, *dans la matiere*, ein Mensch, der nur den sündlichen Lüsten nachhänget.

en matiere, was anlanget, in Sachen.

Matin, f. m. (von *matutinus*) der Morgen, morgens frühe.

il est bien matin, er ist früh auf.

un de ces matins, nächsten Tagen, mit nächsten.

Matinal, e, adj. der früh auf ist.

Matinée, f. f. die Morgens-Zeit, der Morgen.

Matines, f. f. plur. die Früh-Messe, die Nacht-Messe.

corriger le magnificat à matines, prov. etwas zur un rechten Zeit ändern wollen.

Matineux, euse, adj. der früh aufstehet.

Matiniere, ol. id.

Pétoile matiniere, der Morgenstern.

Matir, *Mattoir*, f. *Mattir*.

Matois, f. m. *Matoise*, f. & adj. (f. *mite*, mit oder *mate*, ol. unde *matou* vel *mitou*, *matouard*, *mitouard* &c. eine Rase, ut *Lat. castus*, eine Rase, und verschmigt) ein listiger, verschmigter arger Mensch, der nicht leicht zu

zu betrügen, der andere leicht betrügen kan.
Matoiserie, *f. f.* listiges betrüglisches Wesen.
Matou, *f. m.* (*f. mit*, Germ. *miß miß*) eine Rase, ein Kater.
Matras, (*Lat. matara, matavis*) ein grosser Pfeil, bey den Alten mit einem dicken Kopff; item ein Distillier-Glas, mit einem langen engen Hals.
il s'en va comme un matras desampenné, er läuft hin, und ist mit nichts versehen.
Matrasser, *v. a. ol.* tödten, todtschlagen.
Matricaire, *f. f.* (*matricaria*) Mutter-Kraut.
Matrice, *f. f. & adj.* (*matrix*) der Ort der Empfängniß im Mutter-Leibe; die Mutter, oder Bar-Mutter.
langue matri- e, eine Mutter-Sprache, wovon andere herkommen.
égglise matrice, eine Kirche, so filiale hat, und der andern Mutter ist.
matrice, ist bey den Schriftgießern, der Model, wovon die Buchstaben geossen werden, bey den Schäumkern ein Präg-Eisen, zum prägen; item das Maas oder Elle und Gewicht, wornach aller andrer ihres sich richten muß.
matrices, sind bey den Färbern, die fünf Haupt-Farben, wovon die andern alle zusammen gesetzt werden.
Matricide, *f. m.* (*matricida* oder *matricidium*) ein Mutter-Mörder, oder Mutter-Mord.
Matricule, *f. f.* (*matricula*) ein Register der Personen, die sich in eine Gesellschaft begeben, als der Advocaten zc.
Matriculaire, *adj.* der in der Matricel steht.
Matriculier, *f. m. ere, f.* einer, sonderlich ein Armer der im Kirchen-Register steht, wegen des Almosens, so er bekommt.
Matrimonial, *e, adj.* (von *matrimonium*) ehlich, Ehe-als
cause matrimoniale, eine Ehe-Sache.
un matrimonial, das eheliche Band.
Matrisylva, *f. f.* ein Kraut sonst *Chèvre feuille*.
Matronales, *f. f. plur.* (*matronalia*) vor diesem ein Fest der Römischen Weiber.
Matrone, *f. f.* (*matrona*) eine erbare, tugendhafte Frau; item eine Wehmutter oder Hebammte.
Matter, *v. a.* (von *mat*) müde machen, abquälen, abmatten, schwachmatt setzen oder machen.
Mattir, *v. a.* (von *mat*) weiß sieden, unpoliert lassen als Silber.
Mattoir, *f. m.* (von *mat*) ein Eisen bey den Siegelgräbern, und andern Künstlern, das Gold ohne Glanz zu machen.
Maturation, *f. f.* (*maturatio*) das Kochen oder Zurichten, der unzeitigen Früchte in den Apotheken, daß man sie genießen kan.
Maturité, *f. f.* (*maturitas*) die Zeitigung, das Zeitig seyn, das Reifen oder Reiff seyn.

âge de maturité, volle Jahre.
un art parvenu à sa maturité, eine Kunst, die zu ihrer Vollkommenheit gediehen.
Matutinaire, *f. m.* (*matutinaris*) das Buch so in den Früh-Messen in den Kirchen gebraucht wurde.
Matutinal oder **Matutinel**, *adj.* das zu den Früh-Messen gehört.
Maubouge, *f. m.* (vom Nahmen des Erfinders) ein Tribut, den man aufs Getränke gelegt; eine Trank-Steuer, in der Normandie.
Mauclerc, *f. m.* (*malus clericus*) ol. ein ungeschickter, ungelahrter Mensch.
Maudire, *v. a.* (*maledicere*) fluchen, böses anwünschen, verfluchen.
Maudit, *e, part. p. & adj.* (*maledictus*) gottlos, böß, verflucht.
Maudisson, *f. m. ol.* (*maledictio*) Verfluchung.
Maugeres, oder **Mauges**, *f. f.* ein Schlauch von Leder oder gereerten Tuch, das Wasser zu einem Loch des Schiffs hinaus zu lassen, welcher aber vor eben dis Loch fällt, wenn man von aussen etwas hinein schlagen will. Holl. *Nammiering*.
Maugré, ol. *f.* Malgré.
Maugréer, *v. a. vulg.* (von *maugré*) fluchen, schmerzen.
Maupiteux, *euse, adj. & subst. ol.* (von *mal* und *pitie*) grausam, unbarmherzig.
faire le maupiteux, sich elend anstellen.
Maure, *f. m.* **Mauresse**, *f.* (*Ma-rus, Mauritanus*) ein Mohr, eine Mohrin.
collier de Maure, ein Schlüssel-Ring.
cap de Maure, ein Mohren-Kopff; ein Pferd mit einem schwarzen Kopff.
à la Mauresque, *adv.* unformlich, das die Figur eines Menschen oder eines Thiers nicht recht hat.
Mauricaud, *f.* Morigaud.
Mausolée, *f. m.* (*mausoleum*) ein herrlich oder prächtig Grabmahl.
Mausade, *adj. c.* (von *mal* und *sade*, ol. *propresnes*) garstig, unrein.
Maussadement, *adv. vulg.* garstig, unflätiger Weise.
Mauvais, *e, adj. subst. & adverb.* (Ital. *mal-vaggio* von *malus*) schlimm, böß, übel.
trouver mauvais, übel deuten.
Mauvaise, *f. f. ol.* (von *mauvais*) der schlimme Zustand, die Untüchtigkeit zc.
Mauve, *f. f.* (*malva*) Pappeln, Pappel-Kraut.
Mauviete, *f. f.* (von *mauvais*) eine kleine Weindrossel oder Mouette.
Mauvis, *f. m.* eine Meere, ein Vogel, der auf dem Wasser herum fliegt; item eine Roth-Troschel, eine Weindrossel.
Maxillaire, *adj.* (*maxillaris*) das am Kienbäcken,

den, als das Bein desselben oder die Glan-
deln.

Maxime, *f. f.* (von *maxima*) eine Regel, ein
Grund-Satz; eine Meinung, ein Ausspruch,
Lehr-Satz; in der Music ist es die größte No-
te, so zwölf Schläge gilt.

May, *f. m.* (*Majus*) der May; it. eine Maye,
ein Birken- oder Mayen-Baum, der so
wohl vor die Häuser auf die Plätze gesteckt
wird, als eine Fichte in den Dörfern.

May, *f. f.* (von *mastra*) ein Backtrog, auf den
Schiffen ist *may* ein Holzwerk, worauf die
frisch geteerten Thau oder Seile, gar ab-
tropffen; it. die Grube oder das tieffe Theil
einer Presse.

Mays, *f. m.* Indianisch oder Türkisch Korn.

Mazette, *f.* Mafette.

Mazille, *f. f.* Geld, ol. *il a de la mazille*, er
hat Geld.

Mecenas, *f. m.* (*nomen proprium* eines Röm.
Ritters, der sehr gutthätig gegen die Ge-
lehrten war) ein Patron der Wissenschaft-
ten, und der Gelehrten; Mecene sagen die
Poeten.

Mechanique, *f. f.* (*mechanica*) die Erfin-
dungs-Kunst, der Werkzeuge, der Kunst-
Gerüst-Wissenschaft; Kargheit; Knau-
seren.

Mechanique, *f. m.* ein Künstler, in allerhand
bequemen Werkzeugen; ein Kunst-Gerüst-
Verständiger; ein Bau-Gerüst-Künstler;
ein armer Handwerksmann. vulg. filzig;
knauserig.

Mechanique, *adj. o.* mechanisch.

operation *mechnique*, eine Werk-künstliche
Arbeit.

Mechaniquement, *adv.* mit gewissen beque-
men Werkzeugen, deutlich, daß man es
greiffen kan, einfältig, schlecht; item vulg.
als ein armer Handwerksmann.

Mechanisme, *f. m.* (*mechanismus*) die Bewe-
gung, so eine Rüstung haben muß nach ihrer
Einrichtung, als eine Uhr &c.

Méchant, *f.* Meschant.

Meconium, *f. m.* (von *μήκων*, Mahn) Mahn-
saft in den Apotheken; item der erste Un-
flath, eines Kindes, wann es aus Mutter-
leibe gekommen.

Méconnoitre, *f.* Mesconnoitre.

Mecredi, *f.* Mercredi.

Medaille, *f. f.* (von *metallum*) eine alte Mün-
ze; ein Schau-Pfenning oder Schau-Geld,
eine runde flach erhabene Figur, an einem
Gebäude, die als eine große Münze aus-
sieht; ein garstiges unförmliches Bild, ein
garstiger Mensch.

tournez la medaille, prov. betrachtet es recht,
beseht es auf der andern Seite auch.

toute medaille a s'n revers, prov. man kan al-
les auf zwey Manier ansehen, jede Bequem-

lichkeit, hat auch ihre Unbequemlichkeit.
la medaille est renversée, prov. das Gut hat
sich gewendet.

Medailliste, *f. n.* einer der von Schau-Mün-
zen geschrieben, oder der viele derselben hat,
der sich wohl darauf versteht.

Medaillon, *f. m.* (von *medaille*) eine Schau-
Münze von der grössern Gattung.

Medard, *f. m.* (*medardus*) ein Manns-Nahme
il fait la mine comme saint Medard, er siehet
heßlich oder ungestalt aus.

Mede, *f. m.* (*Medus*) ein Nieder.

Medecin, *f. m.* (*Medicus*) ein Arzt.

le medecin, der vierdte Finger.

medecin d'eau douce, ein unerfahrener Arzt.

medecin des ames, Seelen-Arzt.

Medecine, *f. f.* (*medicina*) die Arznei-Kunst,
eine Arznei, in specie eine Purgation; in
des Arztes Frau, oder eine Aerstin; vulg.
sonst *la femme d'un medecin*, in der Ehre
ist der lapis philosophorum.

Medecinal, *e, adj.* zur Arznei gehörig, oder
so in der Arznei kan gebraucht werden.

Medeciner, *v. a.* viel Arznei gebrauchen, *arx-
nener, quelqu'un*, einen.

se Medeciner, *v. r.* Arznei brauchen.

Mediane, *f. f.* (*mediana*) die Median-Meß.

Medianoche, *f. m.* (von *media* und *nocte*) ein
Gastmahl um Mitternacht, bey einem Ball,
oder andern Lustbarkeiten, etliche machen
das Wort *foemini generis*. *f.* Richalet
und Lanet.

Mediastin, *f. m.* (*mediastinum*) eine Haut im
innern Leib, sonst *thorax* genant, eine Haut,
so die linke Seite von der rechten scheidet,
und das Innere hält, daß es nicht von
einer Seite zur andern fallen kan.

Mediat, *e, adj.* (*mediatus*) Mittelbar.

Mediatement, *adv.* (*mediate*) vermittelt
eines andern, mittelbarer Weise.

Mediateur, *f. m.* Mediatrice, *f.* (*mediator*)
ein Mittler; eine Mittels-Person, eine
Mittlerin.

Mediation, *f. f.* Vermittlung; item ein Still-
halten mitten im Verh eines Psalms im
psalliren.

Medica, *f. f.* ein Kraut, sonst *medoise* oder *Li-
se* ne genannt.

Medicament, *f. m.* (*medicamentum*) eine Arz-
ney, ein Mittel vor eine Krankheit.

Medicamenter, *v. a.* Arznei gebrauchen,
Arzneien.

Medicamenteux, *euse, adj.* das eine Arznei
seyn kan oder ist.

Medie, *f. f.* (*Media*) Mederland, Medien.

Medieté, *f. f.* (von *medietas*, *medius*) wann
man nur drey Proportional-Zahlen im
Rechnen, in der Geometrie, oder in der Mu-
sic hat.

Medi-

- Medimne, *f. m.* [*medimna*] ein Atheniensisches Maas.
- Medin, *f. n.* eine Türkische Silber-Münze, zwey Asper oder 18. Französische Deniers.
- Mediocre, *adj. c.* [*mediocris*] mittelmäßig.
- Mediocrement, *adv.* [*mediocriter*] mittelmäßiger Weise.
- Mediocrité, *f. f.* [*mediocritas*] die Mittelmaas, das Mittel in etwas.
- Médire, *f. Mesdire.*
- Meditatif, *ive, adj.* [*von meditari*] voll tiefer Gedanken, tieffinnig, nachdenkend, in Gedanken.
- Meditation, *f. f.* das Nachdenken, eine Betrachtung; eine Überlegung; Gebeth des Herzens.
- Méditer, *v. n. & o.* [*meditari*] betrachten, überlegen, nachdenken, nachsinnen, *sur quelque chose*, ein- oder einem Ding; umgehen, *quelque chose*, auf etwas, oder mit etwas.
- Méditerranée, *adj. & subst. f.* [*mare mediterraneum*] das Mittelländische Meer, oder was tieff im Lande liegt.
- Medium, *f. m. Lat.* ein Mittel.
- il faut trouver un medium &c.* man muß ein Mittel ausfinden u. ein Argument wieder einen Satz, den man in den Schulen behaupten will; item ein Krant dieses Namens, eine Art Glockenblumen.
- Medoïse, *f. f.* ein Kraut, *f. Medica*, [weil es aus Niederland soll gekommen seyn.]
- Medullaire, *adj.* [*von medulla*] was zum Mark in den Beinen gehört.
- Meffaire, *v. n. ol.* [*von miß und facere*] schaden, übeln thun.
- Meffait, *f. m. ol.* eine böse That, ein Verbrechen.
- Meffiance, *f. f.* [*von miß oder mes und fiance*] das Mißtrauen.
- Meffiant, *e, adj.* argwöhnisch, mißtrauisch.
- se Meffier, *v. n.* mißtrauen.
- se meffier de quelque chose*, Mißtrauen in etwas setzen.
- Megalefiens, *adj. im plur.* [*Megalefia*] *les jeux Megalefiens*, ein gewisses Spiel zu Rom, der Göttin Cibeles zu Ehren angestellt.
- Mégarde, *f. Mesgarde.*
- Megeles, *f. n.* die Zusammenkunft oder die Versammlung, der vornehmsten Persischen Bedienten am Hof.
- Megie, *f. f.* [*Angl. meck, mansuetus, candidus, placidus*] das Weißgerber-Handwerk.
- Megisserie, *f. f.* der Handel mit Weißgerber-Waaren.
- Megislier, *f. m.* ein Weißgerber.
- Megne, *f. m.* [*Holl. meghe*] geronnene Milch, Molken.
- Meilleur, *comparativus*, von dem *adjectivo bon* [*melior*] besser.
- le meilleur, *f. m.* der Beste, das Beste.
- Melancolie, *f. f.* [*melancholia*] Melancholy, traurige Natur, Schwermuth, angebohrne Traurigkeit, Betrübnis.
- se Melancolier, *v. r.* sich betrüben, *pour quelque chose*, über etwas.
- Melancolique, *adj. c.* schwermüthig, melancholisch, betrübt, traurig.
- Melancoliquement, *adverb.* schwermüthiger Weise.
- Mélange, *f. Meslange.*
- Melanteria, *f. m.* ein Bitriolisches Mineral.
- Melchites, *f. m. plur.* [*Melchita*] die von Griechischer Religion in Morgen-Land, die doch nicht Griechisch reden.
- Méler, *f. Mesler.*
- Melese, *f. f.* [*larix*] Lerchenbaum.
- Melica, *f. f.* [*miliun arundinaceum*] eine Art Hirse.
- Meliceris, *f. m.* eine Art Überbeine oder Geschwulsten.
- Melilot, *f. m.* [*μελι & λωτος, melilotus*] eine Art Baumlein oder Pflanzchen.
- j'en dis du melilos*, ich kümmerge mich nicht viel darum.
- Melioration, *f. Amelioration.*
- Meliorer, *f. Ameliorer.*
- Mellier, *f. m.* [*f. milles*] ein Ochsen-Magen, oder der Falten-Magen anderer Thiere, sonst auch *stomac* genannt.
- Melisse, *f. f.* Melissen-Kraut; ein Weiber-Nahme, den die Poeten ihren Liebsten geben.
- Melitite, *f. f.* [*melitite*] eine Art Milchsteine.
- Melodie, *f. f.* Meloden, Zusammen-Klang.
- Melodieuxment, *adv.* lieblicher, wohlklingender Weise.
- Melodieux, *euse, adj.* lieblich, zusammenklingend.
- Melon, *f. m.* [*melo*] eine Melone, eine Psebe.
- Melonnier, *f. m.* ein Melonen-Krämer oder Gärtner.
- Melonniere, *f. f.* ein Melonen-Feld, oder Beet.
- Melopéc, *f. f.* [siehe modulation] welches eben so viel.
- Memarchure, *f. f.* Verrückung des Knochens an einem Pferd.
- Membrane, *f. f.* [*membrana*] eine Haut oder ein Häutlein.
- Membraneux, *euse, adj.* häutig, als eine Haut.
- Membre, *f. m.* [*membrum*] ein Glied, ein Theil.
- le membre viril, das membrum virile.
- Membré, *adj. m.* in den Wappen, wird von einem gesagt, der Füße von anderer Farbe hat, als am Leibe ist.
- Membru, *e, adj.* der groffe und starke Glieder hat.
- Membrure, *f. f.* das stärkste, oder dickste an der

der Schreiner-Arbeit, worin andere Stück gefügt werden; ein Maas oder Klasten, das Brennholz zu messen; ein Stücke Holz oder Latte, das in Theile muß gesägt werden.

Même, f. Mesme.

Memento, f. m. Lat. ein Stück in der Messe, da man der Lebendigen, und der Todten gedenkt.

Memoire, f. f. [*memoria*] das Gedächtniß; das Angedenken.

memoire locale, die Ort-Erinnerung, wo man etwas gelesen.

memoire artificielle, gemachtes Gedächtniß mit Arthneyen.

Memoire, f. m. [*memorandum*] eine Erinnerungsschrift; ein Aufsatz oder Auszug.

cy pour memoire, *Summa per se*, in Rechnungen, wo nichts zusammen zu rechnen.

Memoires, im plu. Lebens-Lauff oder Nachrichten, von einer Person; Ehren-Gedächtniß.

ila de mechans memoires, er weiß den Handel nicht recht.

Memondar, f. m. ein Officier am Persischen Hof, der die Gesandten empfängt und versorgt.

Memorable, adj. c. [*memorabilis*] denkwürdig.

Memoratif, ive, adj. in Rechts-Händeln, der sich erinnern kan eines Dinges.

Memorial, e, adj. was zum Gedächtniß gehört. *pierres memoriales*, die zwey Steine auf des Jüdischen Priesters Schultern.

Memorial, f. m. ein Gedächtniß, ein Zeichen ein Angedenken; item eine Nachricht oder Erinnerungsschrift.

Menagant, e, adj. [von *menace*] drohend, trostig, mit Droh-Worten.

Menace, f. f. [*mina*, *minacia*, *comminatio*] das Drohen, Droh-Worte.

Menacer, v. a. drohen, *menacer quelqu'un*, einem drohen.

cette eglise menace ruine, diese Kirche ist baufällig.

Menaceur, f. m. ein Troster der da drohet.

Menade, f. f. [*Mena* von *μαῖνα*] ein rasend oder besoffen Weib bey den Römern.

Menage, f. Mesnage.

Mendiant, e, adj. [*mendicans*, *mendicous*] bettelhaft, ein Bettler.

les quatre mendians, die vier Bettel-Orden.

Mendicité, f. f. [*mendicitas* q.] die Bettelen, der Bettel-Stand.

Mendier, v. n. [*mendicare*] betteln.

mendier la mort, den Todt suchen.

mendier des louanges, mit aller Gewalt gelobt seyn wollen.

Mendore, f. Mandore.

Meneau, f. m. die Mittel-Säule in den Kirchen oder andern Fenstern.

Ménée, f. f. [von *mener*] heimliche Schliche, verborgene Griffe und Aufschläge; die Spur, die gerade auf den fliehenden Hirsch führt.

cette bête est mal menée, diß Wild kan nicht mehr fort, ist ermüdet.

Ménée, [von *μην* *mensi*] das Kirchen-Buch der Griechen, nach den Monathen eingerichtet, [Lat. *menaeum* *μηναιον*.]

Mener, v. a. [Lat. *minare*, ol.] führen, tractiren, mit einem umgehen.

mener rudement, übel umgehen mit einem, feindselig herum jagen.

mener batant, mit Schldgen fortjagen oder fort treiben.

mener boire, heist bey den Rätterinnen, etwas schlaff annehen, nicht spannen im annehen.

mener la table, bey den Kartenmachern, die Spiel zusammen gatten.

Menestrier, Menétrier, f. m. ol. [von *mini* *stare*, Ital. *ministriere*, ein Anrichter, Suppen-Koch] ein Bierbedler, Kirchweih-Geizger, Spielmann.

Meneur, f. m. Meneuse, f. [von *mener*] ein Führer, als einer erbaren Frau, der sonst bey Stands-Personen *écuyer* heist; einer der einen einführt in einen Ort, ein Kutscher &c.

meneur d'ours, ein Währenführer, Wären-Länger.

meneur de ciseaux, der die Kartenspiele beschneidet, wann sie so weit versfertigt.

meneuse de table, eine Weibs-Person, so bey den Kartenmachern die Spiele zusammen legt, und die Farben gattet.

Menin, f. m. Menine, f. [Hisp. *meninos*, Gall. *mignons* vom Deutschen minnen] ein edler Knabe, der mit einem jungen Fürsten aufgezogen wird.

Meninge, f. f. [*meninges*] ein Häutlein um das Hirn.

Menippée, f. f. [*satyra menippea*] eine Schimpff-Schrift, wieder die ehmalige Ligue in Frankreich.

Menisque, adj. c. [*meniscus*] eine Art Gläser in der Optick, da die äussere Seite rundlicht, die innere auch ausgehöhlt, aber weniger als die äussere rund ist, mit welcher sie doch einen Mittel-Punct hält.

Mennonites, f. m. Kennisten, Wiedertäufer.

Menole, [*mnis*] eine Art kleiner Fische.

Menologe, f. m. [*menologium*] der Calendar und Register der Märtyrer, der Griechen nach den Monathen eingetheilet.

Menotte, f. f. [von *manus*, *main*] die Handschellen der Gefangenen; im Scherz, eine kleine Hand.

Mensale, adj. f. [von *mensa*] in der Chiromantie, *la ligne mensale*, *linea mensalis*, die Leber-Linie, mitten durch die Hand.

Mense,

- Mense, *f. f.* [*mensa*] die Tafel-Güter eines Bischoffs, oder geistlicher Personen.
- Mensole, *f. f.* [*mensula*] der Schluß-Stein, mitten im Gewölbe, oder im steinern Bogen, sonst *la clef*.
- Mensonge, *f. m.* [*Ital. menzogna* von *mentiri*] eine Lüge.
- mensonges*, im *plur.* die Blüte auf den Nägeln der Finger.
- Mensonger, *e, adj.* lügenhaft, lügnerisch, falsch, erlogen.
- Menstrual, *e, adj.* [*menstruus*] sang *menstrual*, die Zeit der Weiber.
- Menstrues, *f. f. plu.* [*menstrua*] der Weiber Blume; Monatliche Zeit, in der Ehyrie, die subtilste Feuchtigkeit, die etwas im innersten Grunde auflöst.
- Mentale, *adj. f.* [*mentalis*] was im Gemüth oder im Sinne und im Herzen geschieht, als *oraison, reflexion, restriction mentale*.
- Mentalement, *adv.* in Gedanken, oder mit Gedanken.
- Menterie, *f. f.* [*von mentiri*] das Lügen, eine Lüge.
- Menteur, *f. m.* Menteuse, *f.* ein Lügner; item lügenhaft, falsch.
- menteur d'hiver*, einer der im Winter sagt, es frier ihn nicht.
- Menthe, *f. f.* [*Münke*] ein Kraut.
- menthe sauvage*, Pferde-Münke, Teigmenten oder Teimenten, *mentha palustris*.
- menthe domestique, ou cultivée*, Krausemünke, Herzkraut.
- Mention, *f. f.* [*mentio*] *faire mention de quelque chose*, Meldung thun eines Dinges, gedenken.
- il n'est plus mention de faire cela*, es gedenkt kein Mensch mehr daran, daß man dieses thun müsse.
- Mentionner, *v. o.* Meldung thun, gedenken.
- qui est mentionné ci-dessus*, oben gedachter, das Verbum wird fast gar nicht gebraucht, als im *participio & temporibus compositis*.
- Mentir, *v. a.* [*mentiri*] lügen.
- à n'en point mentir*, oder *sans mentir*, die Wahrheit zu sagen, daß ich nicht lüge.
- bon sang ne peut mentir*, man merkt doch einem immer an, wozu er geneigt.
- faire mentir le proverbe*, thun, was man von einem nicht vermuthet hätte.
- Menton, *f. m.* [*mentu*] das Kien, das Unter-Maul sonderlich der Thiere, die Blätter, so an ein Theil Blumen unter sich hängen, da die andern aufgerichtet.
- secouer, lever le menton*, das Maul über sich werfen.
- soutenir le menton à quelqu'un*, einem unter die Arme greiffen.
- Mentonniere, *f. f.* [*von menton*] ein Tuch, das sich das Frauenzimmer unter das Kien-
- band, wann es die Masken trug; das Kien-Blech, an einer Sturmhaube oder an einem Helm.
- Menu, *e, adj.* [*minutus*] dünn, klein, gering.
- le menu peuple*, das gemeine Volk.
- les menus droits*, bey der Jägeren, Jägerrecht.
- Menu, *f. m.* Schattul; Handgeld des Königs.
- menus plaisirs*, kleine Ausgaben.
- parle menu*, *adv.* Stückweise.
- il pleut dru & menu*, es regnet immer stark und dünne.
- Menuet, *f. m.* [*von minuire*] ein Minuet, eine Art Tänze, mit kleinen und geschwinden Schritten.
- Menuiser, *v. o.* ol. das Schreiner-Handwerk treiben.
- Menuiserie, *f. f.* Schreiner-Arbeit; kleine Arbeit bey den Goldschmieden.
- Menuisier, *f. m.* [*von minuo, menu*] ein Schreiner, der kleinere Arbeit macht als ein Zimmermann; ein Tischler.
- Meon, oder Meui, *f. m.* [*meum*] ein Kraut.
- Méprendre &c. *f.* Mesprendre &c.
- Mépriser, *f.* Mespriser.
- Mer, *f. f.* [*mare*] das Meer.
- un homme de mer*, einer der die Schifffahrt wohl versteht.
- il faut aller à la mer*, sagt man, wann einen ein wütender Hund gebissen.
- il vogue en pleine mer*, er fikt gut, er hat sich fest gesetzt in seinem Glücke.
- il est en pleine mer*, er ist beständig und mit Eifer über seinem grossen Werck.
- tems de mer*, Sturm, Uugewitter.
- coup de mer*, Meers-Woge.
- la mer monte*, das Meer laufft an.
- il n'y a plus de mer*, das Wetter hat sich gelegt.
- mettre à la mer*, in See gehen.
- chercher quelqu'un par mer & par terre*, einen allenthalben suchen.
- porter de l'eau à la mer*, prov. Wasser in den Brunnen tragen.
- c'est la mer à boire*, prov. es wird nimmermehr fertig.
- courir la même mer*, prov. gleiche Gefahr laufen.
- avalier la mer & les poissons*, prov. nimmer genug haben.
- la Jurisprudence est une mer sans fonds & sans rive*, man kan in der Jurisprudenze nicht genugsam lernen.
- Mercadent, *f. m.* [*von mercari, Ital. mercadante*] Spottweise, ein schlechter Kramier.
- Mercantille, *f. f.* [*von mercari*] *c'est un homme de profession mercantille*, es ist ein Handelsmann.
- Mercenaire, *f. m.* [*mercenarius*] ein Tageslohnner, ein Niedling, der nur auf den Lohn sieht.

Mercenairement, *adv.* nur um Lohns willen, mit bloßer Absicht auf den Lohn.

Mercerie, *f. f.* [von *merces*] Krämerey, Kram-Baaren.

il a plus sa mercerie, *prov.* sein Handel geht schlecht von statten.

Mercerot, *f. m.* [Spottweiß] ein geringer Kram.

Merci, *f.* *Mercy*.

Mercier, *f. m.* *Merciere*, *f.* [von *merces*] ein Kram.

Mercredi, *Mecredi*, *f. m.* [*Mercurii dies*] der Mittwoch.

Mercur, *f. m.* der Mercurius, ein Gott der Heyden, ein Buch das was neues berichtet; einer der sieben Planeten, Quecksilber.

fixer le Mercure, einen unbeständigen Menschen zur Beständigkeit bringen.

Mercurie vierge, Quecksilber, das man gleich so flüßig in der Erden findet; wann man von den drey Principiis der Chimisten redet, als *le s.*, *le soufre* & *le mercure*, da ist *Mercur* so viel als der innerste Saft in allen Dingen, *l'humide radical*.

Mercurial, *e, adj.* [*mercurialis*] mercurialisch.

Mercuriale, *f. f.* eine Versammlung des Parlaments nach den Martini oder Oster-Ferien in Frankreich, (weil sie in der ersten Mittwoch nach Eröffnung der Berichte geschieht) worin der Präsident die Rätke zur Handlung Recht und Gerechtigkeit vermahnet; ein Verweis, den man denen, so unter ihnen sind, zu geben pflegt; eine Zusammenkunft der Gelehrten, bey einer gewissen Person; ein Kraut dieses Nahmens, Binkelkraut, Schweißkraut.

faire une mercuriale à quelqu'un, einem einen Auspußer geben.

Mercuriel, *adj.* so viel als *Mercurial*.

Mercy, *Merci*, *f. f.* [von *merces* oder *misereri*] Gnade, Verzeihung, Vergebung.

crier merci à quelqu'un, einen um Gnade bitten. *vulg.*

faire merci, Gnade erweisen. *ol.*

recevoir à merci, zu Gnaden annehmen, *ol.*

être à la merci de quelqu'un, einen müssen mit sich umgehen lassen wie er will, hingegeben seyn.

Dieu merci, Gott sey Dank.

grand merci, *vulg.* grossen Dank.

merci Dieu, *merci de ma vie*, ein Schwur gemeiner Weibs-Personen.

L'ordre de la merci, *Ordo S. Mariae de mercede*, ein geistlicher Orden in Spanien, die Gefangenen zu rangioniren.

Merdaille, *f. f.* [von *merde*] *vulg.* im Schimpf, ein Hauffen beschissener Kinder.

Merde, *f. f.* [*merda*] Menschen-Koth, auch einiger Thiere.

merde de becasse, Schnepfen-Dreck.

merde d'oye, eine Farbe zwischen grün und gelb.

merde de fer, Eisen-Schlacken. *f. mach-fer*, *id.*

Merdeux, *euse*, *adj.* [von *merde*] dreckig.

Mere, *f. f.* [*mater*] die Mutter, eine Mutter,

bey der Jagt; das Loch eines Fuchses oder Dachsen.

mere nourrice, die Säugamme.

maux de mere, Mutter-Beschwerden.

mere laine, rauhe Wolle.

mere goutte, Vorlauff von dem Weine, der ungepreßt abläuft.

mere perle, die größte Perle an einer Schnur.

c'est le ventre de ma mere, dahin kom ich nimmermehr wieder.

la méfiance est la mere de la sûreté, *prov.* das Mißtrauen bringt die Sicherheit zu wege.

L'oisiveté est la mere de tous les vices, *prov.* Müßiggang ist aller Laster Anfang.

Mereau, *f. m.* [von *mercken*, *zeichnen*] ein Zeichen von Bley oder Karten-Papier, das man den Canonics oder Thumherren giebt, so oft sie bey dem Amt gewesen, wofür sie besoldet werden; bey den Französischen Reformirten ist es ein Zeichen, das man denen giebt, die zur Communion wollen gehen; vor diesem waren es die Zeichen, die man haben mußte zu Rom, wann man in den Schau-Platz gieng, oder wann man seinen Theil Beträde etc. von gemeiner Cassen einnehmen wolte; man machte sie lezlich in Frankreich von Kupfer, auch von Silber, wann ein öffentlich Gepräng am Hofe war, welche hernach unter die Zahl oder Rechen-Pfennige gethan wurden, daher heist *mereau* auch ein Zahl- oder Rechen-Pfennig.

Merelle, *f. f.* [von *mereau* oder *merel*, *ol.*]

le jeu des merelles, ein Spiel der Kinder, welche einige Leiter-Etriche auf die Erde machen, hernach mit einem Fuß, auf den sie hupfen, ein Steinlein über dieselben Etriche hinaus stoßen.

Merellé, *éc, adj.* in den Wappen *chain-merellé*, eine Kette, die von *merelles* oder solchen Zeichen scheint gemacht zu seyn.

Meridien, *f. m.* [*meridianus*] die Mittags-Linie, in der Astronomie, und Geographie.

la ligne meridienne, die Mittags-Linie in der Astronomie ist so viel als *le merdien*.

Meridienne, *f. f.* [von *meridiana*] *faire la meridienne*, Mittags-Ruhe halten, einige sagen auch *meridiane* und *meriane*.

Meridional, *e, adj.* [von *meridies*] Mittag-, mittägig.

Pol meridional, der Mittag-Vol.

Merise, *f. f.* kleine schwarze Kirschen, Wald-Kirschen.

Merisier, *f. m.* ein schwarzer Kirschen-Baum.

Merite, *f. m.* [*meritum*] Verdienst, viel Lobwürdiges, Tugendhaftes Wesen, das was sonder-

sonderbar an einem ist, Vorzug, Vortreflichkeit.

Merites, (*merita*) Verdienst Christi, oder der guten Werke.

Meriter, *v. a.* (von *meritum*) verdienen, werth seyn.

Meritoire, *adj. c.* (von *meritum*, *qs. meritorius*) verdienstlich, das da Lohn verdient.

Meritoirement, *adv.* verdienstlicher Weise.

Merlan, *f. m.* eine Art Seefische oder Stockfische.

Merle, *f. m.* (*merula*) eine Amsel; item ein Flußfisch, als ein Persing mit scharffen Zähnen.

un fin merle, ein kluger Gast.

si vous faites cela, je vous donnerai un merle blanc, ich glaube nicht, daß ihr das thun könnt.

Merlesse, *f. f.* ein Weiblein unter den Amseln.

Merlet, *f. m.* (*f. merlon*) die Zinne oben an einer Mauer.

Merlette, *f. f.* eine Art Vogel, auf den Wapen-Schilden, die weder Schnabel noch Füße haben, mit offenen doch abhängenden Flügeln, über einander.

Merlin, *f. m.* eine Art dünne Stricke, auf den Schiffen.

Merliner, *v. a.* mit solchen dünnen Stricken anbinden.

Merlon, *f. m.* (von *merle*, *f. merlet*, *Ital. merla* eine Zinne) der Platz zwischen zwey Schuß-Echarten der Canonen.

Merlus, *f. m.* oder Merluche, *f.* (*maris lucius*) Stockfisch.

Merovingiens, *f. m. plur.* (von *Merovæus*) die Könige in Frankreich von der ersten Linie.

Merrain, oder Mairain, Meirain, Mairrain, *f. m.* (von *materiamen*) Zimmerholz, Daubenholz; der Stamm eines Hirschhorns, bey den Jägern.

il y a du merrain dans cette maison, es ist ein schlimmes Holz in diesem Hause.

Merveille, *f. f.* (*mirabile*) ein Wunder, was Ungemeines.

une jeune merveille, ein überaus schön jung Mensch.

promettre monds & merveilles, große Verheißungen thun.

à merveille, daß man sich verwundern muß, ungemein; item ein Gewächs, sonst *pomme de merveille* genannt.

Merveilleusement, *adv.* wunderbarer Weise, ungemein.

Merveilleux, *euse, adj.* (von *mirabilis*) wunderbar, ungemein, vortrefflich, das Wunderns werth.

Mes, (der *plur.* von *mon, ma*) meine.

Mes, eine prepositio inseparabilis, ist das Deutsche (miß)

Mesair, *f. n.* (von *mes* und *air*) eine Art Sprünge der Pferde auf der Reitschule, da sie die

Füße kaum etwas von der Erde aufheben, und kleine courbetten machen.

Mesaise, *f. f. ol.* (von *mes* und *aise*) Unbequemlichkeit, Verdruß.

Mesalliance, *f. f.* (von *mes* und *alliance*) eine Heyrath, die eines Stand nicht gemäß, keine Standmäßige Heyrath.

se Mesallier, *v. r.* (von *allier* und *mes*) sich nicht standmäßig verheyrathen.

Mesange, *f. f.* eine Maife.

mesange bleue, eine Blaumaife.

mesange de forêt, eine Tannmaife.

mesange à longue queue, eine Schwanzmaife.

Mesantere, *f.* Mesentere.

Mesarriver, *v. n. ol.* (von *mes* und *arriver*) mißrathen, übel ausschlagen.

Mesaventure, *f. f.* (von *mes* und *aventure*) *ol.* ein Unfall, ein Unglück.

Mesavenir, *v. n. id. ol.* (von *mes* und *avenir*.)

Mesauale, *f. m.* (*mesaulon*) ein kleines Höflein zwischen andern Gebäuden, um des Lichtes willen.

Meschamment, *méchamment, adv.* (von *meschant*) boshafter Weise, aus Bosheit.

Meschanceté, *méchanceté, f. f.* (von *meschant*) Bosheit; item ein Vossen, den man einem im Scherz beweist.

Meschant, *méchant, e, adj. & subst.* (von *mes* und *choir*, siehe *mes choir, partic. mescheant, malé cadent*.) böß, schlimm, das Böse, ein Böser, ein Ubelthäter, ein boshafter Mensch.

il fait le méchant, er droht, er prahlt.

Mesche, *mèche, f. f.* (bey den Balbieren, ist noch vom alten Deutschen übrig das Wort Meißel, ein hart gedrehtes Zäpflein, von geschabener Leinwand, so sie in die Wunde thun, daß sie recht ausheile. der Dacht in eine Lampe, in einem Licht oder in einer Fackel; item das Röhrlein, worin der Dacht ist; ein Schwamm auf einem Feuerrohr; der Lunten; das gedrehte Eisen an einem Bohrer, so das Loch macht; das größte und unterste Stücke eines Mastes.

decouvrir ou éventer la mèche, eine heimliche Bosheit, womit man einem schaden wollen, entdecken.

Meschef, *méchef, f. m.* (von *mes* und *chef*) *ol.* ein Unfall; ein groß Verbrechen.

Meschoir, *méchoir, v. n. ol.* (*mes* und *cheoir, cadere*) mißrathen, übel ausschlagen.

Mescompte, *mécompte, f. m.* (von *mes* und *compte*) ein Verrechnen, ein Fehler im zusammenzehlen; ein Irrthum.

se Mescompter, *mécompter, v. r.* sich verrechnen, sich irren.

Mesconnoissable, *méconnoissable, adj. c.* (von *mes* und *connoître*) unkenntlich, das man nicht mehr kennen kan.

Mesconnoissance, *méconnoissance, f. f.* Unerkenntheit, Undankbarkeit.

Mescon-

Mesconnoître, méconnoître, v. a. nicht mehr kennen, nicht erkennen.

se méconnoître, v. r. sich selbst nicht kennen; prahlen.

il se méconnoît, er kennt sich selber nicht (vor Hoffarth.)

Mescontent, mécontent, e, adj. (von *mes* und *consent*) mißvergnügt, besser *malcontent*, aber Aufrührische nennt man mehr *mécontent*.

Mescontentement, mécontentement, f. m. ein Verdruß; ein Mißvergnügen, Beleidigung.

Mescontenter, mécontenter, v. a. beleidigen, schlimm bejählen.

Mescreant, mécreant, f. m. (von *mes* und *creant*) unglaublich als ein Heyde.

Mescredi, mécredi, f. m. (f. *Mercredi*) Mißwoch.

Mesdire, médire, v. n. übel von einem reden. *de quelqu'un*, verleumben.

Mesdisance, médisance, f. f. (*maledicentia* q.) das üble Nachreden, die Verleumdung.

Mesdisant, médisant, e, adj. und bisweilen subst. ein Verleumder, ein Lästler.

Mesheu, f. Mezeau.

Mesentere, f. m. (*mesenterium*) an den Gebärmern das Kröse.

Mesenterique, adj. e. das zum Kröse gehört. *veine mesenterique*, Krös-Ader.

Mesestimer, v. a. (von *estimer*) verachten, geringe achten.

Mesgarde, mégarde, f. f. (von *mes* und *garde*).

par mégarde, aus Unachtsamkeit.

Mesnie, ménie, f. f. ol. (von *mas*, *pro maison*, und *fun* alt Teutisch vor *fun*, *genus, familia*) Weib, Kind und Gefind; das Haus eines Manns.

Meshaigner, méhaigner, v. n. ol. und noch im Scherz (vom Ital. *maeignere*, Holl. *manden*) hinken, gebrechlich seyn.

un homme meshaigné, ein wunderlicher Mensch

Meshui, méhui, dv. ol. (von *mes* & *bui*) bald darauf, hernach &c.

Mesintelligence, f. f. (von *mes* und *intelligence*) Mißverständnis, Uneinigkeit.

Meslange, mélange, f. m. (von *mesler*) eine Vermischung; ein Zusam, das Mischen, alles unter einander, Vermengung.

mélange historique, allerhand Historien.

Meslanger, mélanger, v. a. vermengen, vermischen.

Mesle, mêle, f. f. (*mespilum*) ol. Mespel, besser *nesle*.

Meslée, mêlée, f. f. (von *mesler*) ein Handgemeng, Schlacht, Streit, Schlägerey.

Mesler, mêler, v. a. (Ital. *mescolare*, Lat. *miscere*) mischen, vermischen, mengen, vermengen.

mêler la serrure, das Schloß verderben, daß man es nimmer aufsperrten kan.

c'est un marchand mêlé, er versteht sich auf allerlei Handel.

il a les dents mêlées, er ist so bezechet, daß er nicht reden kan.

se mêler, v. r. sich vermischen, wann sich Mänslein und Weiblein mit einander vermischen, zu schaffen, oder zu thun haben, *de quelque chose*, mit etwas, sich eines Dinges annehmen, einem Dinge obliegen.

Mesmarchure, memarchure, f. f. (von *mes* und *marcher*) ein Mißtritt, ein Fehltritt, absonderlich der Pferde, wodurch sie etwas verrenken.

Meisme, même, pron. pers. (Ital. *medesimo*, Lat. *metipso*) mit dem Articulo *le* oder *la*, und vor einem Nomine, heißt es eben der, eben die, eben das, hinter oder nach dem Nomine, zu welchem es gehört, heißt es: selbst.

même, conjunctio, auch, so gar, über das &c.

à même, vulgo, nach eines Wunsches, wird bey den Verbis *dire*, *mettre* oder *laisser* gesunden, *vous êtes à même*, ihr könnt es nach eurer Lust genießen.

mettre à même les livres, machen daß sich einer recht mit Büchern belustigen kan.

de même, tout de même, eben so, wie.

de même que le soleil brille sur la terre, ainsi le juste brillera dans les cieux, die Gerechten werden leuchten wie des Himmels Glanz.

j'en ai une tout de même, ich habe eben eine solche.

Mesmement, mémement, adv. vulg. so gar.

Mesnage, ménage, f. m. (von *maison*, *domus* q. *maisonagium*) das oder ein Haushalten, die Wissenschaft wohl Haus zu halten.

toile de ménage, Haus-Luch, Starke, etwas grobe Leinwand.

pain de ménage, Haus-Brodt.

faire bon ménage avec quelqu'un, wohl mit einem Haushalten, sich wohl vertragen.

il n'y a qu'un ménage de gâcé, es ist alt Schmeer und stinkende Butter zusammen kommen, zwey böse Leute haben zusammen gehyrathet.

on lui remue son ménage, die Gläubiger verkauffen seine Güter.

Mesnagement, ménagement, f. m. Achtsamkeit, Behutsamkeit etwas nicht zu häufig oder allzu oft zu thun.

Mesnager, ménager, f. m. *menagere*, f. (von *mesnage*) ein guter Haushalter, oder eine Haushalterin, der wohl und gesparfam mit etwas umzugehen weiß, *de quelque chose*, in oder mit etwas, haushälterisch; item der oder die ein Haushalten führt, die Verschließerin.

Mesnager, ménager, v. a. & n. *quelque chose de sur quelque chose*, wissen zu Rathe zu halten, behutsam umgehē, sich wohl bedienen, wohl

gebrauchen, gesparfam mit etwas seyn, nicht zu viel und nicht zu wenig gebrauchen oder thun.

Mesagerie, ménagerie, *f. f.* ein Ort, wo große Thiere allerlei Vieh, zur Lust oder zur Nützlichkeit halten.

Mesnil, ménil, *f. m.* ol. [*q. maison*] ein Bauerhaus, oder ein Dorf.

Mes-offrir, *v. r.* einen gar zu geringen Preis darauf bieten; ein unbilliges Bieten oder Gebot thun, auf eine Waare, die man kaufen will.

Mesolabe, *f. m.* [*mesolabum*] ein mathematisches Instrument, bey den Alten, alle Mittel Proportionalitäten zu machen.

Mesplat, méplat, *e, adj.* [von *mes* und *plat*] ein Etüde Holz, das man sägen soll, so die der als breit ist.

se Mesprendre, méprendre, *v. r.* [von *mes* und *prendre*] einen Begriff thun, sich irren, sich versehen, sich verirren.

Mespris, mépris, *f. m.* [von *mes* und *pris*, Mißpreis] Verachtung.

Mesprisable, méprisable, *adj. c.* verächtlich, der Verachtung werth.

Mesprisamment, méprisamment, *adv.* verächtlicher Weise.

Mesprisant, méprisant, *e, adj.* ein Verächter.

Mesprise, méprise, *f. f.* [von *mesprendre*] ein Fehler, ein Irrthum.

Mespriser, mépriser, *v. a.* [von *mespris*] verachten.

Mesquin, méquin, *e, adj. & subst.* [Ital. *meschino*, Angl. *miser, sumpus, expens*], *a. gneady miser*, ein Geizhals; ein farger Fihl; ein gar zu genauer Mensch, klug, farg, seign (*genuu vulg.*) eine Arbeit, da man Zeug und Unteßen gespart, elend, schlecht, arm.

Mesquinement, méquinement, *adv.* schlecht, elend, kärglich.

Mesquinerie, méquinerie, *f. f.* Fihligkeit, Kargheit, Mangel, Dürftigkeit.

Message, *f. m.* [von *missus* *q. missagium*] Botschaft, mündlicher Befehl, den man ausrichten soll.

faire bien son message, seine Botschaft wohl ausrichten.

Messager, *f. m.* Messagere, *f.* ein Bot; ein Brief; Ediget, der was aufündigt; ein Vorbot.

Messagerie, *f. f.* das Boten-Haus, die Boten-Kammer, das Boten-Amt, das Boten-Weßen.

Messe, *f. f.* [*Miss*] die Messe.

dire, chanter la messe, Messe lesen.

messe haute, die hohe Messe vor dem hohen Altar.

petite messe oder messe basse, eine Messe vor den kleinen Altaren.

messe mauque, die letzte Messe, wobei sich lau-

ter stättliche Leute einfinden, die spät aufstehen.

la messe du St. Esprit, die erste Messe bey dem Heiligt-Dienst.

la messe des morts, ou de requiem, Stel-Messe.

messe seche, eine Messe, wobei der Priester nicht consecrirt.

messe commune, eine Messe vor die Kloster-Leute, in einem Kloster.

messe de chasseur, stille Messe, so nicht lange währet.

courte messe, long diner, prov. kurze Predigt, lange Bratwärte.

les enfans de la messe de minuit, liebeleiche Tauf-Brüder, die ganze Nacht faufen.

messe de minuit, die Numpel-Messe in der Weihnacht-Nacht.

Messance, *f. f.* [von *mes* und *sever*, *sevir*,] ein Uebelthand, etwas unanständiges, das nicht wohl steht, unhöflichkeit.

Messant, *e, adj.* [*male seclens*] sonst auch *mal-seant*, unanständig, ungeziemend, das übel steht, unhöflich.

Messie, *f. m.* der Messias.

Messier, *f. m.* [von *messis*] der Ernt- oder Wein-Hüter.

Messieurs, *f. m. plur.* von *monseigneur* [von *mes* meine und *seigneur* Herr] meine Herren, ihr Herren, die Herren.

Messeigneurs, *f. m. plur.* von *monseigneur*, [von *mes* und *seigneur*] meine diebetende Herren.

Messire, *f. m.* [von *mein mon* und *seigneur* Herr] ein Titel, den man in Rechts-Sachen vornehmen Stands-Personen giebt; im Schwere best es Meister.

Messire Jean, eine kleine Art süßer Wirt, Edel-Wirt.

Messire, [von *mixtus*, *mixtus*] ein Kind von einem weissen Vater und schwarzen Mütter.

Mestier, Métier, *f. m.* [*q. magisterium*, wie man auch die Handwerck-Leute Meister *maître* heist] ein Handwerk, eine Kunst, Wissenschaft; it. eine Nahn zum werden oder haben, die man weit und eng oder bred machen kan; eine Ehis-Prese, worin die Wein-Händler die Häfen auspressen; ein Backen-Kuchen, Pfann-Kuchen, sonst auch *cornet de métier*, oder *du petit métier*, das heiße Wasser, worin man das Wolk zum Bierbrauen geschüttet.

petit métier, Hippel.

güte métier, ein Stümper, der etwas wohlfeiler macht als andere.

il y a un ouvrage sur le métier, er hat ein Werk unter den Händen.

il y un enfant sur le métier, es ist ein Erbe zu hoffen, sie ist schon schwanger.

métier deviné, ein Spiel der Kinder, da sie der Hand-

Handwercks: Leute Geberden nachmachen, welche die andern errathen müssen.
si métier est, ol. so es noth thut.
elle est du métier, sie lebt unzüchtig.
il est de tous métiers & n'a pas de pain, prov. er nimmt allerhand vor, und hat doch kein Brodt.
Mestis, métif, ive, adj. & subst. [mixtus, mixtivus, qs.] von zweyerley Art, Zwitter; das keine Art recht, als Maul-Esel; item nicht recht Mohr, nicht recht weiß.
Mestivier, métivier, f. m. ol. [von mesfis] ein Schnitter.
Mestre de camp, f. m. [von maître] ein Oberster und Ober-Officier zu Pferde, der die Reuterey führt, wann der General, Colonel oder älteste Obrister nicht da; bey den Turniern ist es der Marschall, der alles anordnet und führt.
la mestre de camp, die erste Compagnie, unter einem Regiment zu Fuß, sonst besser, *la colonelle*.
arbre de mestre, der große Mast.
Mesvendre, mévendre, v. a. [mes und vendra] um geringern Werth verlaufen, als die Sache werth, gar zu wohlfeil weggeben.
Mesvente, mévente, f. f. das gar zu wohlfeile Verkauffen.
Mesurable, adj. c. [mensurabilis] das da kan gemessen werden.
Mesurage, f. m. [von mensura] das Messen, das Messgeld.
Mesure, f. f. [mensura] das Maas; ein Maas, eine Mese oder Scheffel; die Füsse oder die Länge eines Verses, der Tact in der Musie; die ordentlichen Tritte der Tänzenden oder der Pferde; die rechte Position oder Weite von dem Gegenpart im Fechten.
mesure ternaire ou triple, ein Trippel.
prendre ses mesures, Anschläge machen, sich richten, Absicht haben.
garder des mesures, Maas halten.
à mesure que, nach dem Maas als, so viel als.
oultre mesure, sans mesure, unmäßig, über die Maas, aus der massen.
au sur & à mesure, in Rechts-Händeln, nachdem es die Zeit und Noth erfordert.
Mesurer, v. a. messen, abmessen, überlegen.
mesurer à quelque chose, nach etwas einrichten, nach etwas messen.
ils veulent mesurer leurs épées, sie wollen sich mit einander mit dem Degen schlagen.
mesurer ses forces contre un autre, seine Macht sehen lassen gegen einem andern.
mesurer des yeux, das Augenmaas nehmen.
le cerf mesure la forêt, der Hirsch durchlaufft den Wald.
se mesurer avec quelqu'un, v. r. sich einem gleich stellen wollen, gleich seyn wollen.

vers mesurez, Verse die wie die Lateinischen scandirt werden.
Mesureur, f. m. [mensor] ein Messer.
Mesuser, v. u. [von mes und user] mißbrauchen. *de quelque chose*, etwas.
Metacarpe, f. m. [metacarpus] die Handbeine (in der Anatomie) woran die Finger stehen.
Metairie, f. f. [Lat. barb. medietaria], ein Gut, darauf man einen Halb-Bauern hat] eine Meyerey.
Metal, f. m. [metallum] Metall; in den Wapen Gold oder Silber.
prince metal, metal de princes, Prinzen-Metall; Kupffer und Zien, scheint als Gold.
Metallique, adj. c. [metallicus] metallisch, der Schaumungen, oder von Schaumungen.
histoire metallique, Historie von Schaumungen.
Metayer, f. m. Metaiere, f. [medietarius] ein Meyer (Ital. mezzaiuolo, ein Halb-Bauer.
Metamorphose, f. f. [metamorphosis] Verwandlung in eine andere Gestalt, Verbildung, Veränderung.
Metamorphoser, v. a. verwandeln in andere Gestalt, verbilden, verändern.
Metaphore, f. f. [metaphora] eine rednerische Vergleichung.
Metaphorique, adj. c. [metaphoricus] verblümt, Vergleichungs-Weise.
Metaphoriquement, adverb. Vergleichungs-Weise.
Metaphrasie, f. m. [metaphrasies] ein Übersetzer; item einer von der alten Griechischen Kirchen, der das Leben der Heiligen beschrieben.
Metaphysique, f. f. & adj. c. [metaphysica] die Metaphysik; nach der Metaphysik, gar zu spitzsündig, gar zu subtil; ein kurzer abstracter Begriff.
Metaphysiquement, adv. auf Metaphysicische Weise, gar zu subtil.
Metaplasme, f. m. [metaplasma] eine Silben- oder Buchstab-Veränderung, in der Grammatic.
Metatarse, f. m. [metatarsus] in der Anatomie die 5. Beine am Fuß, worein die fünf Knochen der Zehen stehen.
Metathese, f. f. [metathesis] Grammaticalische Buchstab-Versehung.
Meteil, f. m. [metau, vulg. von mixtus] Mand-Korn, Niedersäch. Misch-Bettröb; halb Roden halb Weizen.
Metel, methel, f. m. ein Kraut dieses Namens, Lat. stramonium.
Metempsychose, f. f. [metempsychosis] die Einfahrt der Seele in andere Leiber.
Metemprose, f. f. [metemprosis] das Einschalten eines Tages im Calendar alle 134. Jahr.
Meteore, f. m. [meteorum] ein Luft-Zeichen.
Methode, f. f. [methodus] eine besondere Art oder Weise, eine Lehrart, Ordnung.

Methodique, *adj. c.* nach gewisser Art, ordentlich.
Methodiquement, *adv.* ordentlicher Weise, nach gewisser Lehr-Ordnung.
Metis, *f. m.* (*f. méis*) sonderlich ein Kind von einem Spanier und Indianerin. *f. Metisse*.
Metonymie, *f. f.* (*metonymia*) ein Rednerischer Nahmen-Tausch, als Griechen = Land vor die Griechen etc.
Metope, *f. m.* (*metopa*) ein viereckiger Zwischen-Raum, an den Dorischen Säulen, in der Bau-Kunst.
Metopion, *f. m.* ein harziger oder Gummi-Baum in Libyen, *Lat. ferula ammonifera*.
Metoposcopia, *f. f.* (*metoposcopia*) die Erforschung eines Menschen, aus den Gesichtslinien.
Metayerie, *f.* Mitoyerie.
Metre, *f. w.* (*metrum*) im Scherz ein Gedicht oder Verse.
Metrique, *adj. c.* (*metricus*) nach der Dicht-Kunst.
Metropole, *f. f.* (*metropolis*) die Hauptstadt, die Haupt-Kirche.
Metropolitain, *e, subst. & adj.* (*metropolitanus*) der Erz-Bischoff, der Haupt- oder Ober-Priester, in der Hauptstadt.
Eglise metropolitaine, die Haupt-Kirche.
Mets, *f. m.* (von *mettre*) eine Richte, ein Gericht; eine Speise.
Mettable, *adj. c.* (von *mettre*) gangbar, das nicht geht, als unrichtige Münze.
un homme assez mettable, ein Mensch, mit dem wohl umzugehen, der wohl fortkommt.
Metteur, *f. m.* (von *mettre*) *metteur en œuvre*, ein Goldschmied, der mit Schmelzwerk, mit Stein-versehen und Ring-einfassen umgeht.
metteur à port, ein Ablader oder Auslader aus den Schiffen.
Mettre, *v. a.* (*mittere*) setzen, legen, stellen, thun an einen Ort, dahin bringen, geben, anwenden, anlegen.
se mettre, *v. r.* sich setzen.
se mettre au large, sich ins weite Feld begeben.
se mettre à faire quelque chose, *v. r.* anfangen etwas zu thun.
mettre la main à la patte, zum Werke greiffen.
mettre fin, ein Ende machen.
mettre un diamant, einen Demant einfassen.
mettre en couleur, färben (bey den Handwerks-Leuten.)
mettre bas, werffen, Junge bekommen; ablegen, in der Druckeren, die Arbeit aufgeben; die Hörner abwerffen, als die Hirsche thun.
mettre au bas, gar sehr mit nehmen, als eine Krankheit einen Menschen; item demüthigen, zu Grunde richten.

mettre sur une requête, auf eine Supplic antworten.
mettre en fait, ein Ding bejahen, als ein Advocat.
le crime qu'on lui avoit mis sus, das Verbrechen das man ihm geziehen hat.
que voulez vous mettre, was wollt ihr wetten, dran setzen, im spielen.
mettre sur table, anrichten.
elle est bien mise, sie ist wohl gekleidet.
mettre un habit neuf, ein neu Kleid anlegen.
mettez votre chapeau, setzt euren Hut auf.
mettez dessus, setzt auf, nemlich den Hut.
mettre en doute, zweifeln machen.
mettre dans sa memoire, ins Gedächtniß prägen, merken.
mettre par écrit une histoire, eine Geschichte aufschreiben.
mettre à même, einem die Freiheit lassen, zu thun mit etwas was er will.
mettre de l'eau dans son vin, gelindere Sagen aufziehen.
mettre la flamberge au vent, den Degen herausziehen.
mettre la main à la bourse, in Beutel greiffen.
mettre à mort, zum Tode bringen.
mettre au jour, in lumiere un ouvrage, ein Buch heraus geben.
Meu, (*motus*) *f.* Mouvoir.
Meuble, *f. m. & adj.* (*mobile*) beweglich Gut, Hausrath, Geräthe; alles was in den Wapen-Schild kommt.
bien meubles, fahrende Habe.
la vertu sans argent est un meuble inutile, Tugend ohne Geld hilft nichts.
Meubler, *v. a.* mit Geräthe oder Hausrath versehen, ausrüsten, zieren.
Meuglement, *f. m.* (von *mugire*) das Böllen oder Brüllen eines Ochsen.
Meugler, *v. n.* (*mugire*) böllen als ein Ochse.
Meule, *f. f.* (*mola*) ein Mühlstein; ein Schleif-Stein; ein Schleif-Rad bey den Steinschneidern; die Kniescheibe in der Anatomie; das Dicke und Harte am Hirsch-Kopff, wo die Hörner heraus wachsen.
Meule, *f. f.* (von *mold mol*, ein Häufflein Erde, das ein Maulwurf macht, wegen der Gleichheit) ein Heuhauffen auf der Wiese.
Meuliere, *f. f.* (von *meule, mola*) eine Mühlstein-Grube.
Meunier, *f.* Meusnier.
Meur, oder Mür, *e, adj.* (*maturus*) zeitig, reiff.
esprit mür, reiffer Verstand.
Meur, (*Germ. mürb*) *ol. alt.* mürb, das leicht zerreißt, zerbricht.
Meure, müre, *f. f.* (*merum*) eine Maulbeer.
mûres sauvages, Brombeer, oder *mures de renard*.

autant en dit le renard des mûres, prov. der Fuchs sagt: es sind der sauren.
Meurement, *adv.* reiflich, mit Bedacht.
Meurier, *f. m.* (*muur*) ein Maulbeer-Baum.
Meurir, *v. n.* von *meur* zeitigen, reif werden, beschleunigen, zeitig werden.
Meurtre, *f. m.* (Morder) ein Todtschläger, ein Morder; *it* (der Mord) Todtschlag, das Niedermachen, ein grosser Schade.
Meurtrier, *f. m.* Meurtriere, *f.* ein Mörder, Morderin; *item adj.* mörderisch.
Meurtriere, *f. m.* ein Schiessloch in einer Mauer, woraus man todtschiessen kan.
Meurtir, *v. n.* (morsch,) *olim* tödten, jetzt heist es noch, zerquetschen, das Fleisch am Leibe zerstoßen, morsch machen.
des fruit meurtris, zerfallene, fleckigte, Früchte, die bald faulen.
meurtir le marbre, den Marmor zerstoßen.
Meurtissime, *f. f.* Zerquetschung, Zerstoßung; ein Fleck an den Früchten, vom fallen oder stoßen.
Meusnier, *Meünier*, *f. m.* (*molinaris* von *mola*) ein Müller.
drap de meunier, eine Art Tuch, von einem Kauffmann dieses Namens.
Meünier, eine Art Fische, so sich bey den Mühlen aufhalten, sonst *muge*, *setu*: eine Kolbe, Aesche.
Meute, *f. f.* (von *motus*, *mota*) eine Kuppel oder ein Hauffen Hunde, die das Wildpret aufstöbern, ein Hauffen Hirsche, die man aufgejaget.
Mezail, *f. m.* (von *mezzo* Ital. *medium*) in den Wappen, das Gesicht am Helm.
Mezance, *f. f.* (von *maison*, *mas*) die Kammer auf einer Galee, worinn der Vogt über die Ruder-Knechte ist, sonst *meige*.
Mezange, *f.* *Melange*.
Mezaraïque, *f.* *Mesenterique*.
Mezeau, *Mezel*, *f. m.* (Deutsch *Wissel*, die *Wisselsucht*, von *Masern*) *ol.* der *Aussatz*.
Mezeline, *f. f.* (Ital. *mezzo* halb, und *linum*, *Lein* oder *Flachs*) ein halb wollen-halb leinener Zeug; eine Art *brocatelle*, sonst auch *étouffe de la porte de Paris* genannt. Ital. *mezzalana*.
Mezellerie, *f. f.* der *Aussatz*, *ol.*
Mezereum, *f. f.* ein Kraut; Pfeffer-Kraut.
Mezzabout, *f. m.* (von *mezzo*) ein klein oder halbes Seegel, das man bey Sturm-Wetter auf den Galeeren ausspannt.
Mezzanin, *f. m.* (auch von *mezzo*) ein dritter Mast mit seinem Seegel, den man bisweilen auf den Galeen aufrichtet.
Mezzanine, *f. f.* ein halb Fenster oder kleines Fenster, im Banen.
Mi, *f. m.* die dritte Note im solmisiren, in der *Musik*, *ut, re, mi*.
Mi, *particula indeclinabilis*, vorneu an den

Worten, kommt von *medium*, als *mi-carême*, *Mit-Fasten*.
Mi-chemin, *f. f.* der halbe Weg.
mid, *Mittag*.
mi-Mui, in der Helffte des *Maji*.
mi-laods, die halbe Lehn-Gebühr.
Miaulée, *f. f.* (von *mier*, *émier*, zerbröckeln, von *mica*, Lat.) *vulg.* Brodt in Wein getuncket.
Miaulement, *f. m.* das *Miaunzen*, das *Schreyn* der Katzen.
Miauler, *v. n.* (vom *Schreyn* der Katzen) *vulg.* miauen, schreyn als eine Katze, miaunzen.
Michaut, *f. m.* ein Schimpfnahmen bey den Buchdruckern, von einem, den der Schlaf überfallen.
Miche, *f. f.* (von *mica*) ein Stück Brodt, so man den Kindern zum Frühstück giebet, oder sonst ein Stück Brodt vor eine Person.
miches de St. Etienne, *vulg.* Steine.
pile-miches, *ol.* ein grosser Vielfrass oder Fresser.
Michel, (*Michael*) ein Engel-Namen, und Manns-Namen.
Michon, *f. m.* (von *miche*) *il a bien du michon*, er hat einzubrocken, er ist bey guten Mitteln, er ist reich.
Mic mac, *f. m.* *vulg.* misch masch, allerley Betrügeren in einander, etliche schreiben und sagen, *miquemac*.
Micôte, *f. f.* Anhöhe; gemächliche Behebung eines Hügel.
Micocoulier, *f. m.* eine Art Kirsch-Bäume, *lotus fructu cerasi*.
Microcosme, *f. m.* (*microcosmus*) die kleine Welt, der Mensch.
Microscope, *f. m.* (*Microscopium*) ein Vergrößerungs-Glas.
Midi, *f. m.* (*medius dies*) *Mittag*, zwölf Uhr.
en plein midi, bey hellem Tage.
un demon du midi, ein Schmarotzer.
chercher midi à quatorze heures, prov. ein Ding suchen, so nicht mehr zu finden ist.
ne voir pas clair en plein midi, prov. etwas deutliches nicht verstehen.
sa fortune est à son midi, sein Glück ist aufs Höchste gestiegen.
Mie, *f. f.* (*mica*) die Brothsam, das Innenbige des Brodts.
il ne l'aura mie, *ol.* er soll sie mit nichts haben
Mie, *f. f.* (von *amie*) *ol.* eine Liebste.
Miel, *f. m.* (*mel*) Honig, Honigthau, den man oft auf den Baum-Blättern findet.
mouche à miel, eine Biene.
miel vierge, Honig, das man von jungen Bienenstöcken nimmt; das man ohne Feuer bekommt.
Mielat, *f. m.* (von *miel*) Honigthau, Meelthau.
Mielleux, *euse*, *adj.* *melles*) als Honigsafft, süßlich.
Mien, *pron. poss. abs.* (*meus*) der oder das Meis-

nigt, *meuwa*, die meinige, meiner, meint, meinef.

les meins, die Meinige, meine Leute.

Miette, *f. f.* (von *mie*) Brosamlein, Brofam; ein kleines Stüchlein von einer Speise.

Mievre, *adj. c.* vulg. (*so son* von *mouvoir*) ein unruhiges häusliches Kind, das denen andern immer etwas zum Pöffen thut.

Mievre, *f. f.* vulg. ein unruhiges, heimtückisches Wesen eines Kindes.

Mieux, *adv.* & *subst. m.* (von *melius*) besser, das Beste.

J'aime mieux, ich will lieber.

L'homme du monde que j'aime le mieux, ein Mann, den ich am meisten liebe.

du mieux qu'il n'a pu, anß beß als er gekonnt.

à qui mieux mieux, vulg. in die Wette, besser d' l'envie.

tout va de mieux en mieux, es wird alle Tage besser.

il est mieux, es ist besser.

Mignard, *c. adj.* (von *minnen* ol. für lieben und das von *min*, minder l. *at. minor, minus*) artig, lieblich, jüdtlich, fein.

faire le mignard, sich als eine Puppe hieren.

Mignardement, *adv.* jüdtlich, artig.

Mignarder, *v. a.* gute Worte geben, schmeicheln, verjüdeln.

Mignardise, *f. f.* Jüdtlichkeit, gekünsteltes Wesen, Zierlichkeit, Artigkeit, Annehmlichkeit, Verjüdtlan, Liebfoßen; in eine Art grau- er, reth und weißer Reiden.

Mignature, *f.* Miniature.

Mignon, *ne, adj.* & *subst.* (von *minnen* ol. für lieben, *migno d'*) schon, lieblich, annehm, jüdtlich, der liebste Freund, die liebste Person bey einem andern; das Schoß-Kind, ein fein artig Kind.

Mignonement, *adv.* jüdtlich, artig, angenehm: mit Weife.

Mignoter, *v. a.* (*f. mignen, mignard*, mit *diminutiv* anreden) schmeicheln *quelqu'un*, einem gute Worte geben, liebfoßen.

Mignotie, *f. f.* ol. Schmeicheln, das Liebfoßen.

Migraine, *f. f.* (*benicervania*) Kopfschmerzen an der Heilfte des Haupt; item eine gewisse Krampf, so wider das Kopfschmerz heissen soll.

Mijaurée, oder *Migorée*, *f. f.* vulg. ein Schimpf-Wort der jandenden Weiber, du garriger Balg.

Mil, *f.* Mille.

Mil, *f.* Millet.

Milan, *f. m.* (*milvus*) ein Hünere-Geper; ein fliegender Fisch.

Milan, (*Medolanum*) die Stadt Wapland; ein Waplandischer Käse.

le Milanais, oder *Milanais*, *f. m.* das Waplandische Gebiet.

Milaire, *adj.* (*miliari*) keine Dräselein in der Haut, als Hirschkörner, *glandes miliaires*.

fièvre miliaire, oder *fièvre pourpûr*, ein hirsig- fieber, da man rotthe fieden dabei frugert; ein fied-fieber.

Milice, *f. f.* (*militia*) die Kriegs-Leute; die Soldaten, sonderlich der Land-Ausguck, die Land-Wilch; das Kriegs-Wesen, Kriegs-Gebrauch; Kriegs-Zug.

Milieu, *j. m.* (*in*), *medius*, und *locus*, das Mittel, die Mitte, die Mittelstraß, die Mitte- teimaß.

en milieu, mitten unter *de*.

Militaire, *adj. c.* (*militaris*) was zum Krieg gehert, Kriegs.

L'architecture militaire, Befestigungs-Kunst, *chemin militaire*, die Heerstraße.

militaire, ein Soldaten-fieber.

Militairement, *adv.* nach Kriegs-Gebrauch.

Militante, *adj. f.* (*militans*) *l'église militante*, die streitende Kirche.

Militer, *v. n.* (*militare*) im disputiren, sagt man:

cette raison milite pour moi, dieser Beweis dienet zu meiner Sache.

cette autorité milite contre vous, diese Worte stoßen euren Sach um.

Mille, *f. m.* (*indeci*, & *adj.* (*mille*) tausend; oder *mil*.

Mille, *f. m.* (*milliare*) eine Meile.

Mille feuille, *f. f.* (*Mille folium*) ein Kraut, Schosgarbe.

Millegraine, *f. f.* ein Kraut, sonst *piment*, *Lat. chenopodium*.

Millenaire, *adj. c.* & *subst.* *millenarius* ein tausend Jahr; ein Chiliak; der das tausend-jährige Reich glaubt.

Mille pertuis, *f. m.* ein Kraut, S. *Johannis-Kraut*; *Durchwachs*.

Milleime, *f. m.* (*milliesimus*) der Tausendste.

Millefouder, (von *mille* und *four*) der 1000, *sols* den Tag zu verzehren; ein Reicher, vulg.

Millet, oder *mil*, *f. m.* (*millium*) Hirse; Korn, Hirse; der Ragen mit Blättern, bey dem Vieh, das miederfauct.

Milliaire, *subst. m.* & *adj. c.* (*milliare*) tausend Schritte.

colonnes milliaires, Meilen-Zeulen.

Milliaite, *f. f.* (von *mille*) viel tausend, un- geßlich.

Millième, *adj. c.* (*milliesimus*) der tausendste.

Millier, *f. m.* (*millenarius*) das Tausend, ein Tausend.

à milliers, tausendweife, Schaarmeiß.

Million, *f. m.* (von *mille*) eine Million, sechen mal hundert tausend; viel tausend.

Milord, *f. m.* (Angl. von *mi* und *lord* mein Herr) so viel als *Monseigneur*, ein Herr.

Mime, *f. m.* (*mimus*) ein Comediant, bey den Alten, der viel Scherben machte bey seinem Spielen; item unzüchtige Tänze.

Minaie, *f. m.* (von *mine*) ein gewisser Schffel Zink.

Zins, den man der Obrigkeit geben muß; eine Auflage aufs Getreid.

Minaret, *f. m.* ein Türkischer Glocken-Thurm.

Minauder, *v. n.* (von *mine* Geberde) allerhand gezwungene Geberden machen.

Minauderie, *f. f.* gezwungene Geberden, alberne Hoflichkeit.

Miace, *adj. c.* (von *minutus*) dünne, hart, leicht, schwach, klein.

la paie est mince, die Zahlung ist schlecht.

un diné mince, eine sehr geringe Mahlzeit.

Mine, *f. f.* (von Mund *o*) die Gestalt des Gesichtes, das äußerliche Ansehen, das Angesicht; die Gestalt, die Geberden, das Stellen, das Anstellen eines Menschen bey einer Sache, die Minen die er macht.

avoir la mine de, scheinen, ansehn als:

il a la mine d'un soldat, er siehet aus, wie ein Soldat.

faire mine, sich stellen.

il fait mine de manger, er stellet sich, als isset er.

faire la mine à quelqu'un, einen sauer ansehen; einem unfreundlich thun.

faire laide mine, ein heßliches Gesicht machen.

Mine, (siehe *mener*, Lat. *minare*, führen, gehen machen) ein Ort, da man nach und nach was weggräbet; ein Bergwerk; ein Gang in den Bergwerken unter der Erden; das Erz, so man daraus gräbet; ein Spreng-Gang, eine Mauer oder Wall, mit Pulver unter der Erde zu sprengen; eine Mine; eine Untergrabung; allerhand heimliche Handel und verborgene Weisen zu etwas zu gelangen.

Mine, (Lat. *mina*) ein Getreid-Maß; it. ein Kohlen- und Kalch-Maß; it. eine Atheniensische Münze.

il en a pour sa mine de fèves, vulg. er hat Schaden genug darvon; er ist bezahlt worden.

Miner, *v. a.* miniren, untergraben, Spreng-Gänge machen; ausfressen als das Wasser das Gemäuer; verderben, nach und nach einfallen machen, zu Grunde richten, auszehren; (*f. mine*, Lat. *minare*, ol.)

cet homme est chargé de sa parenté qui le mine, diesem Mann lieget seine Freundschaft über dem Hals, die ihn um das Seine bringt; das Seine nach und nach verzehret.

Mineral, *f. m.* im plur. Mineraux, (von *mine*) ein Mineral, innerlich Erdgewächs, ein gestandener Berg- oder Erdsafft; eine Erzhafte oder metallische Erde.

Mineral, *e, adj.* mineralisch, metallisch.

les eaux minerales, Sauerbrunnen-Wasser.

du sel mineral, Stein-Salz.

cristal mineral, Salpeter mit Schwefel-Blut, (*flore sulphuris*) bereitet.

teinture minerale, der Goldmacher ihr Stein der Weisen.

Minerologie, die Wissenschaft der Mineralië.

Minette, *f. f.* oder Minon, *f. m.* (*f. minier* vom Geschrey) ein Nahme, den man den Ragen zu geben pfleget

Mineur, *f. m.* (von *mine* Untergrabung) ein Minirer, einer der etwas untergräbt; ein Spreng-Gräber.

Mineur, *f. m.* (*minor*) minderjährig, unermachsen, unmündig.

ce n'est pas le profit des mineurs, das bringet keinen Vortheil.

Mineur, *e, adj.* (*minor*) jünger, klein, geringer.

les quatre ordres mineurs, die 4. geringsten Kirchen-Bedienungen, als; Portitor, Lector, Exorcista und Acolythus.

freres mineurs, Franciscaner-Mönchen.

Mineure, *f. f.* in der Logic, die minor propositio im Syllogismo.

une mineure ordinaire, eine Thesis, welche einer, der Licentiat wird, verthädiget.

une tierce mineure oder *sexe mineure*, in der Music, tertia oder sexta minor, die um einen halben Ton niedriger als die Major.

Miniature, *f. f.* (von *minus*) man sagt auch *mignature*, die Migniaturn, die kleine Mahleren mit Saft-Farben.

Miniere, *f. f.* (von *mine* Bergwerk) ein Bergwerk; eine Fund-Grube.

Minime, *f. m.* (*minimus*) eine Art vom Franciscaner-Mönch-Orden; item als ein *adj.* eine dunkel-braune Farbe, wie die Kleider dieser Mönchen haben; in der Music ist es ein halber Schlag, oder die Note, die im ganzen Tact einen halben Schlag bedeutet.

Ministere, *f. m.* (*Ministerium*) ein Amt, ein Dienst, Staats-Bedienung; it. die Staats-Bediente.

Ministre, *f. m.* (*minister*) ein Kirchen-Diener; ein Staats-Bedienter; ein Diener oder Bedienter.

ministre d'Etat, ein geheimer Staats-Rath.

premier ministre, der Bornehmste an einem Hof; der Oberste Staats-Bediente.

Ministrerie, *f. f.* eine Bedienung in dem Orden der Mathuriner.

Minium, *f. m.* Lat. Wennig; eine rothe Mahler-Farbe.

Minoder, *f.* Minauder.

Minois, *f. m.* im Scherz (von *mine*) Gestalt des Gesichtes.

Minon, *f. m.* (*f. minette*) Mink, ein Ragen-Nahme; item Butter-Blume.

il entend bien chat sans qu'on dise minon, prov. er kan ein Ding bald merken, er weiß bald wohin man zielt.

Minorité, *f. f.* (von *minor*) die Minderjährigkeit; die unmündigen Jahre.

Minot, *f. m.* ein Scheffel, (von *hemina*, *diminutivum abjecta syllaba be*,) eine Maß zu Getreid.

trübd, zu Kalch, Kohlen, Salz &c. item ein Stück Land, so viel mit einem solchen Schesfel Getraid besät wird.

Minot, (von *mener* führen) eine Stange auf den Schiffen, womit man den Anker regiert, und im Aufziehen vom Schiff abhält.

Minotaure, *f. m.* ein Ungeheuer der Poeten, halb Mensch halb Thier.

Minucie, *f.* Minutie.

Minuit, *f. m.* (von *mi*, *medius* und *nuit* *noct*) *m.* Mitternacht.

Minuscule, *f. f.* (*minusculus*) ein kleiner Buchstabe, bey den Buchdruckern.

Minute, *f. f.* (*minutus*) eine kleine Schrift in dem Bücher-Druck; ein Blat, darauf man etwas entwirft; ein Entwurf von etwas, das Concept; das Original einer gerichtlichen Sache; eine sehr kurze Zeit; ein Augenblick. vulg. das sechzigste Theil von einer Stunde oder von einem Grad in der Geometrie und Astronomie; ein Theil vom Model in der Bau-Kunst; das 24ste Theil eines Grans im Gewicht.

Minuter, *v. a.* eine Schrift aufsetzen, in Gerichts-Sachen; einen Entwurf heimlich von etwas machen; etwas heimlich vorhaben, abreden.

Minutie, oder Minucie, *f. f.* (*minutie*) geringe Dinge; Sachen von keiner Wichtigkeit.

Mion, *f. m.* ein Schertz für *mignon*, ein kleiner Knabe; ein Wein-Maß an einigen Orten.

Mipartir, *v. a.* ol. (von *mi*, und *partir*;) halbt heilen.

Mi-parti, *e.* *adj.* in zwey Theile getheilet, von zwey Farben auf jeder Helffte eine andere, als theils Gerichts-Bediente tragen; ein Wappen aus dem ganzen in einen halben Schild gesetzt, oder auch nur in ein Feld.

chambres mi-parties, die Edict-Kammern, vor diesem in Frankreich halb von Reformirten und halb von Catholischen besetzt.

les avis sont mi-partis, der Meinungen sind auf beyden Seiten gleich viel.

Miquelets, *f. m.* Fuß-Volk auf dem Pyrenäischen-Gebürge, als Schnaphahnen.

Miquelot, *f. m.* (ol. *Michelot*) ein Bettel-Jung, der unter dem Schein der Wallfahrt auf St. Michel über Meer fährt, daß er daselbst bettele; item ein Kopfhänger, ein Heuchler.

Miquemac, *f. m.* (*f. micmac*) ein Nischmasch.

Miracle, *f. m.* (*miraculum*) ein Wunder; ein Wunder-Werk; etwas ungemeines, seltsames &c.

faire des miracles de sa personne dans un combat, sich tapffer wehren.

à miracle, daß sich darüber zu verwundern, wunderbar, wunderbarer Weise.

Miraculeusement, *adv.* wunderbarer Weise. Miraculeux, *euse*, (*qs. miraculosus*) wunderbar, wunderns werth.

Mirailié, *ée*, *adj.* (von *miroir*) in den Wapen, mit Spiegeln in den Pfauen-Schwänzen, mit Pfauen-Spiegeln gezieret.

Mire, *f. m.* (vom Ital. *mirare* sehen, besichtigen) ol. ein Wund-Arzt; ein wild Schwein, von fünf Jahren.

Mire, *f. f.* (von *mirare*, Ital. sehen) das Korn vornen auf einem Rohr, worauf man sieht, wann man auf etwas zielt; das Absichten oder der Ziel-Punct auf einem Instrument; der Aug-Punct im messen.

Mirer, *v. a.* (*mirare*, Ital.) zielen mit einem Geschöß, das Absichten auf etwas richten, den Aug-Punct von etwas nehmen.

se mirer, *v. r.* sich beschauen, sich spiegeln, sich etwas einbilden mit etwas.

se mirer dans les actions d'autrui, Beyspiel an einander nehmen.

se mirer dans ses ouvrages, sich mit seinen Wercken viel wissen.

Mirlicoton, Mircoton, *f. f.* eine Art grosser Pferschen.

Mirlipot, *f. m.* Hederich.

j'en dis du mirlipot, prov. ich achte es nicht.

Mirmicoleon, *f. m.* ein bundter Erd-Wurm.

Mirmidon, *f. m.* Knirbß, kleines Männlein.

Mirobolan, *f. m.* Mirobolanen.

Miroir, *f. m.* (von *mirare*, Ital.) ein Spiegel; der Spiegel oder das Zeichen hinten am Schiff; eine Aushöhlung zur Zierrath im Bauen; ein bemerkter Platz im Holz zum Abhauen; item die Spiegel der Lerchen-Fänger.

miroir convexe, ein Spiegel, der etwas kleiner vorstellt.

miroir concave, ein Vergrößer-Spiegel.

miroir ardent, ein Brenn-Spiegel.

miroir cylindrique, ein Spiegel, der die Gesichter breit macht.

miroir conique, der alles spizig macht.

miroir de poche, ein Sack-Spiegel.

cheval bais à miroir, ein Spiegel-Schimmel; oder andere Farbe der Pferde mit Flecken.

des oeufs au miroir, Eyer in der Schüssel zu gerichtet; Ochsen-Augen.

Miroiterie, *f. f.* der Spiegel-Handel.

Miroitier, *f. m.* Miroitiere, *f.* ein Spiegel-macher, oder Händler.

Mirouetté, *ée*, *adj.* (von *miroir*) wird von einem Pferde gesagt, das dunkelere Flecken hat, als die andern Haar sind; als ein Spiegel-Schimmel.

Mirre, Mirte, *f.* Myrrhe, Myrte.

Mis, *f. m.* (von *mettre*) das Datum, so die Schreiber in Rechts-Sachen auf die Acten setzen.

Mis,

Mis, *c. part. p. & adj.* (von *mettre*) gesetzt, gestellt, gelegt ic.

il est bien mis, er ist wohl gekleidet.

user de main mise, zuschlagen, Hand anlegen.

Misaine, *f. f.* (Ital. *mezzano*) ein Mittel-Kast, auf einem Schiff, das viel Mastbäume hat, zwischen dem grossen und dem vordersten Mast; der Fockmast; item das Segel an diesem Mast; das Fock.

Misanthrope, *f. m.* (*μισάνθρωπος*) ein Leutscheuer Mensch, der nicht gerne zu andern kommt; item ein geiziger, fälscher Mensch, der nicht gern siehet, daß jemand zu ihm kommt; einige nennen auch die gar engen Chaisen so, da nur ein Mensch allein fahren kan; im spielen ist es ein Spiel, da einer allein spielen kan.

Misanthropie, *f. f.* ein Leutscheues, unfreundliches Wesen, Unfreundlichkeit; Eigensinnigkeit.

Mise, *f. f.* (*f. mettre, mis*) die Ausgabe in einer Rechnung; *la recette*, die Einnahme; item das Gebot oder das Bot, so man auf etwas im Kauffen oder Pachten thut; das Bieten.

être de mise, geb und gang seyn, können gebraucht werden, gelten, gehen, wie die Münz, so nicht verboten.

un homme de mise, ein wackerer Mann.

ce ducat est de mise, der Ducat gehet mit.

Miserable, *ad. c. & subst.* (von *miser*) unglücklich, elend, jammerlich, erbärmlich, schlimm, bößhaft, gering, schlecht, verächtlich.

Misérablement, *adv.* elendiglich, erbärmlicher Weise, schändlicher Weise.

Misere, *f. f.* (*miseria*) das Elend, der Jammer.

c'est une misere de, es ist beschwerlich, verdrießlich.

collier de misere, die tägliche Arbeit.

vallée de misere, Jammerthal; item zu Paris der Geflügel-Markt.

Miserère, *f. m.* Lat. eine Krankheit, da man den Stuhlgang zum Munde heraus geben muß.

il en a eu depuis misérère jusqu'à Vitulos, (vom Anfang des Psalms *Miserere mei Deus*, bis zum letzten Wort *Vitulos*, welchen die Mönche beten, wann sie sich peitschen) er ist dicke abgeprügelt worden.

Misericorde, *f. f.* (*misericordia*) die Barmherzigkeit; das Erbarmen, das Mitleiden, die Gnade.

misericorde, ich bitte um Gnade! Gnade! Gnade! item ey! behüte Gott! bey den Cartheusern ist es der Ort, wo sie sich anziehen; item die Mahlzeit, die ein solcher Mönch wöchentlich einmahl mit Brod und Del thun darff; ingleichen die Erlaubniß,

die man einem Prior dieses Ordens giebt, sein Amt niederzulegen.

Misericordieux, *euse, adj.* barmherzig.

Misericordieusement, *adv.* mit Barmherzigkeit.

Mischna, Misna, *f. f.* ein Stück des Jüdischen Talmuds, darinnen allerley Satzungen und Auslegungen der Schrift.

Missel, *f. m.* (*Missale*) das Mess-Buch, in den Kirchen.

Mission, *f. f.* (*missio*) die Sendung zu predigen; das Predigen bey den Ungläubigen sie zu bekehren; ist auch das sonderbare Unterrichten, und Erbauen des Volks ausser den ordentlichen Amts-Verrichtungen; it. die Priester und Ordens-Personen, so dieses verrichten.

donner mission, senden zu predigen, berufen zum Predigt-Amt; eine Versammlung einiger geistlicher Personen wegen dergleichen Ausfendungen, sonderlich wegen des Armen Volks auf dem Land herum, da andere Priester nicht hinkommen.

Mission évangère, ist eine Zahl von Priestern, so da Sorge tragen, daß den Heyden geprediget werde.

Missionnaire, *f. m.* (*missionarius*) eine Person, so sich zu den Ungläubigen in- oder ausser Landes begiebt, ihnen zu predigen.

Missionnaires de St. Joseph, eine Versammlung solcher Prediger zu Lion.

Mislive, *f. f.* (von *missus*) ein Schreiben, ein Brief; meistens im Echern; ein Zettul, den man in häuslichen Verrichtungen an einen schreibet.

Mistère, *f.* Mystere.

Mixture, *f. f.* (*mixture*) ein Träncklein bey den Medicis, Löffel-weiß zu nehmen; eine Mixtur, Tropfen-weiß zu gebrauchen.

Mitaine, *f. f.* (Angl. *mitains, mittens, chirotheca dimidiata*, vom Deutschen mitte, *medium*) *f. m.* *miton*, ein Handschuh, da nur der Daume besouder, die andern Finger bensammen.

vous m'avez pris sans mitaine, ihr habt mich unversehens erwischt.

cela ne se prend pas sans mitaine, da muß man sich vorsehen; das bekommt man so leicht nicht.

Mitan, *f. m.* (Germ. Mitten; die Mitte) die Mitte vulg.

les quatre coins & le mitan, die vier Ende und die Mitte.

Mite, *f. f.* (Germ. myte, Græc. *μύτα*) ein fleischer Wurm, (ol. *miton*) als Riß-Würten aufsen an der Rinden; Frucht-Würten.

Mithridate, Mitridat, *f. m.* Mithridat, Arzenei wider den Gift, (von einem, Namens Mithridates, König in Ponto, erfunden.)

vendeur de Mitbridate, ein Quacksalber.

Mitigation, *f. f.* [*mitigatio*] *la mitigation de la fièvre*, die Minderung oder die Nachlassung des Fiebers.

Mitigé, ée, *part. p. & adj.* gelinder, minder scharff, besänftiget.

Mitiger, *v. a.* [*mitigare*] mildern, nachlassen, besänftigen, begütigen.

Miton mitaine, de l'onguent miton mitaine, eine Salbe, die weder hilft noch schadet, [von mitte.]

Mitonner, *v. a.* [von *mitou*, mit, mit, eine Kaze] streicheln, schmeicheln, gute Worte geben, ums Maul gehen, *quelqu'un*.

mitonner une affaire, eine Sache nach und nach gemacht treiben, bis man die Zeit sieht, daß man mit losbrechen kan; item etwas gemacht bey dem Feuer kochen lassen, bis es wohl in das andere einkriecht, hineinschleicht.

Mitou, *f. m. f.* *Matou*, ein Kater.

Mitoyen, ne, *adj.* [von *medius*, mitten] zwischen, mittel, mittlere.

mur mitoyen, eine Zwischen-Mauer.

lieu mitoyen, ein Mittel-Ort.

dents mitoyennes, die mittlern Zähne eines Pferds, wann es die hohlen Zähne verlohren.

Mitoyerie, oder *metoyerie*, *f. f.* gemeinschaftliche Besizung das zweyen oder mehrern zugleich gehört.

Mitraille, *f. f.* kleine Stücke Kupfer; allerley Stücke alt Eisen in die Stücke zu laden, vulg. alt Geld, so man gesammelt.

Mitre, *f. f.* [*mitra*] ein Bischoffs-Hut; eine Keger-Kappe, die man den Kechern aufsetzt, wann sie verbrannt werden.

Mitré, ée, *adj.* das das Recht hat, einen Bischoffs-Hut zu führen.

Mitron, *f. m.* der Ober-Knecht unter den Bescken-Knechten bey einem Meister.

Mive, *f. f.* in den Apotheken; der Saft von etwas.

Mixte, *f. m. & adj. c.* [*mixtum*] etwas Vermischtes; in Gerichts-Sachen, das von zweyerley Arten vermischt.

Mixtion, *f. f.* [*mixtio*] Vermengung, Vermischung, sonderlich in Arzneyen.

Mixtionner, *v. a.* unter einander gießen oder mengen.

Mobile, *adj. c. & f. m.* [*mobilis*] beweglich; unbeständig.

le premier mobile, bey den Sternsehern der Himmel, worinn die Fix-Sterne; it. das Hauptwerck, das eine ganze Sache in den Gang bringt und regiert.

fête mobile, bewegliches Fest.

Mobilier, *adj. c.* oder vulg. *moblier* [von *mobilis*, *meubles*] in Rechts-Sachen, was zum Hausrath oder beweglichen Gütern gehert.

Mobilité, f. f. [*mobilitas*] die Beweglichkeit.

Modale, adj. c. in der Logic. *proposition modale*, ein Satz, der mit Bedingung gesetzt; ein eingeschränkter Satz.

Mode, f. m. [*modus*] eine Weise oder Art des Wesens eines Dings, bey den Philosophen; eine Schluß-Art, in der Logic; ein Modus im Conjugiren in der Grammatic; eine Sing-Weise bey den Alten, ein Thon im Magnificat-Singen in der Kirche.

Mode, f. f. [*modus*] Gebrauch, Weise, Art, Gewohnheit, Kleider-Art oder Tracht.

les modes, gewisse Bilder oder Kupfer-Stücke, worauf Manns- und Weibs-Personen nach der neuesten Pracht.

des visages à la mode, Gesichter, die sich immer ändern, bey allen Zufällen anders werden.

un ami à la mode, ein unbeständiger Freund.

l'avant à la mode, ein Leicht-Gelehrter, der doch etwas seyn will; der nur oben hin etwas weiß, oder nur von den neuesten Dingen etwas liebt.

Modele, modelle, f. m. [von *modus*] ein Muster, ein Abriß, ein Modell, ein Entwurf, eine Form oder Figur, wornach etwas soll gemacht werden, ein Beispiel.

Modeler, v. a. ein Muster machen, einen Model machen, wornach die andern müssen gemacht werden; zuvor abbilden; formen in Wachs oder Thon; abformen, in dieser letzten Bedeutung sagen die Künstler lieber *mouler*.

Moderateur, f. m. [*moderator*] Regierer, Beherrscher, ein Vorsteher, ein Präsident oder Oberster in einer Versammlung.

Moderation, f. f. [*moderatio*] Nachlassung, Mäßigung, Verringerung; Bescheidenheit, Maaß.

Moderément, adv. mit Maaß, mäßig.

Moderer, v. a. [*moderari*] mäßigen, enthalten, lindern, nachlassen, Maaß halten in etwas.

Moderé, ée, *part. p. & adj.* mäßig, gelind; klug, verständig; der sich enthalten, oder an sich halten kan.

Moderne, adj. c. & subst. f. [*modernus*, barb. *pro recens*, *novitius*] neu, heutig, jetzig.

à la moderne, auf die neue Art.

Modeste, adj. c. [*modestus*] der sich nicht überhebt, bescheiden, erbar, klug, schamhaftig, züchtig, sittsam.

Modestement, adv. bescheidener, erbarer Weise, mit Bescheidenheit.

Modestie, f. f. [*modestia*] Bescheidenheit, Erbarkeit, Sittsamkeit, Zucht, Demuth.

Modicité, f. f. [von *modicus*] das Wenige.

la mo-

la modicité de son patrimoine, die Beringtheit seines Patrimonii.

Modification, *f. f.* [*modificatio*] in der Logik und andern Wissenschaften; das, was das Wesen eines Dings begleitet; die unterschiedlichen Umstände oder Beschaffenheiten einer Sache; eine Einschränkung, Mäßigung, Minderung.

Modifier, *v. a.* [*qs. à modifier*] der Sache eine Art geben, zum Unterscheid der andern; begaben, versehen mit etwas; mäßigen, mildern, verringern, einschränken.

Modillon, *f. m.* [*modulus*] etwas am hervorragenden Capital einer Ionischen oder Corinthischen Säule in der Baukunst, so meistens die Figur eines umgelegten S hat; zwischen den Kosen, die zur Zierrath daran sind.

Modique, *adj. c.* [*modicus*] klein, mäßig, nicht zu groß.

Modiquement, *adv.* mäßiger Weise, ein wenig.

Modulation *f. f.* [*modulatio*] das Singen, die singende Art etwas auszusprechen.

Module, *f. m.* [*modulus*] ein gewisses Maas der Baumeister.

Moelle, *mouelle*, *moile*, *f. f.* [*medulle*] das Mark, das Weiße vom Hirn; der Kern im Stengel oder Stamme eines Gewächses; der Kern, das Beste von einer Sache.

tire la moile d'un livre, das Beste aus einem Buche herausnehmen.

Moelleux, *euse*, *adj.* voll Mark.

Moellon, *moillon*, *f. m.* kleines Steinwerck zum Bauen [Germ. *Mahme*, *Mülle*.]

Moens, *f. m.* [*von modus*] in der Grammatic ein Modus, als Indicativus, Coniunctivus &c.

Moeurs, *f. f. plur.* [*mores*] Sitten, Gebräuche, Lebens-Art, Natur.

Mohatra, *adj. m.* eine Art eines grossen Wuchers, da man etwas im theuersten Preise einem anschlagt und verkauft, und im wohlfeilsten wieder mit Geld, selbst, oder durch andere an sich bringt, welches der ander nimmt, damit er in seiner Noth indesfen baar Geld bekomme. [Hisp. *Mohatra*, *mohina*; vom Deutschen Mühe; moeyte, Holl. *peine*, *fiebert*.]

Mohere, oder *moire*, *f. f.* [*von mou, melle* und *haire*, *cilicium*, weich von Haaren, Angl. *mohair*, ist vom häutigen Zeug endlich auch ein Name eines seidnen Zeugs worden] ein ganz seidener Zeug von lauter gestortener Seide, daher er ganz weich und gelind, weil keine rohe darunter, die steiff ist.

mohere tabisée, ein solcher Zeug, der gewässert oder gemengt.

Moignon, *f. m.* [*mauvou, mauken*, ol. Germ.

eine Maus oder Stück Fleisch, eine Muschel; ein Stück, das noch von einem abgenommenen oder verlohrnen Arm oder Fuß übrig, ein Stumpff.

Moillon, *f.* Moellon.

Moindre, *adj. c.* in comparativo, [min, minier, minui] minder, geringer, kleiner, weniger.

le moindre, das Geringsste, Kleinste &c.

Moine, *f. m.* [*monachus*] ein Mönch, eine Ordens-Person.

Moine Lait, ein Layen-Brüder.

moine de chœur, ou profès, ein Pater im Kloster.

Moine, eine Art Bett-Wärmer, darein man eine Kohl-Platte thun kan; ein Spiel der Schüler; ein besudelter Bogen bey den Buchdruckern, den man nicht mit ins Buch nehmen kan.

Moine bourru, ein Gespenst um Weihnachten.

être adroit comme un moine, sehr schlau seyn.

être gras comme un moine, sehr fett seyn.

on se doit garder d'un moine de tous cotés, einem Mönche ist nicht zu trauen.

l'habit ne fait pas le moine, prov. es sind nicht alle Köche, die lange Messer tragen.

sentir le moine, nach den Ziegen riechen.

donner le moine à quelqu'un, einem im Schläfe mit einem Stricke oder starken Faden die grosse Zehe ausdehnen.

Moineau, *f. m.* ein Sperling, [von der Farbe und der schwarzen Kappe auf dem Kopfe, von *Moins*.]

il est chaud comme un moineau, er ist geil, hitzig auf Weibs-Bilder.

Moineau, in der Fortification eine flache Bastion, mitten in einer Courtine, die zu lang ist.

appelez vous cela des moineaux, meynt ihr, das sey etwas geringes?

tirer sa poudre aux moineaux, viel Unkosten oder Mühe an etwas geringes wenden.

pots à moineaux, Töpfe mit Löchern, morein die Sperlinge nisten.

Moinerie, *f. f.* [im Spott von *moine*] Möncherey, ein Kloster.

les grimaces de la moinerie, Mönchen-Gesicht, angenommene heilige Geberden der Mönche.

Moinelle, *f. f.* [von *moine*, Spottweise] eine Nonne.

Moins, *adv.* [*minui*] minder, weniger.

le moins, das wenigste.

à tout le moins, zum wenigsten.

à moins que, mit dem Coniunctivo, wo s nicht, wann s nicht zum wenigsten.

au moins,

du moins,

pour le moins,

en moins de rien, augenblicklich, alsobald, gar bald, che mans meynt, vulg.

} zum wenigsten.

sur & tant moins d'une somme, auf Abschlag von einer Summa, es davon abzuziehen.
 moire, f. Mohere.
 mois, f. m. [Ital. mese, Lat. mensis] ein Monath, die monathliche Zeit der Weiber.
 mois romain, ein Römer-Monath, eine gewisse Anlage eines Reichs-Standes zur Zeit der Noth.
 au moi, auf einen Monath, innerhalb vier Wochen.
 nous avons tous les ans douze mois, wir werden alle Tage älter.
 elle en a pour ses neuf mois, sie hat sich beschlafen lassen.
 Moise, f. f. ein Wand-Balcke: ein Stück Zimmer-Holz, das ein anders stehendes hält.
 * Moisi, e, part. p. & adj. [mucidu] schimmlich, verschimmelt.
 le moisi, f. m. der Schimmel, das Schimmliche.
 Moisir, v. a. [von mucere] verschimmeln.
 se Moiser, v. r. verschimmelt, schimmlich werden; sonst auch ebanfir.
 Moissine, f. f. [von messis, moisson] ein Stück von der Wein-Rebe, woran die Trauben hangen, die man aufhängt, sie nach der Wein-Lese noch zu genießen.
 Moissure, f. f. der Schimmel, das Verschimmeln.
 Moison, f. f. [Germ. Muhs, Müß, ut Muß-Theil in Specul. Saxon.] das Getreid und Gemüse, das man einem Mäher oder Ackersmanne zu seinem Unterhalt giebt; das Deputat, an einigen Orten.
 Moison, [von metiri, qs. metio, mensura] das Maß, sonderlich vom Luche, wie lang ein Stück soll gewirkt werden.
 Moisson, f. f. [von messis] die Erndte.
 moisson de gloire, viel erworbene Ehre.
 moisson de lauriers, viel erhaltene Siege.
 moisson, poët. ein Jahr.
 il y a une grande moisson à faire au Japon, es sind in Japan viel Leute zu bekehren.
 Moissonner, v. a. erndten.
 moissonner des lauriers, Siege erlangen.
 moissonner, poët. verzehren.
 Moissonneur, f. m. moissonneuse, f. ein Schnitter, ein Arbeiter in der Erndte.
 Moissonnier, einer der dem Könige ein gewisses von seiner Erndte geben muß.
 Moite, adj. c. [madidus] feucht, naß.
 Moiteur, f. f. die Feuchte, die Feuchtigkeith.
 Moitié, f. f. [medietas] die Helfste, der halbe Theil; it. Ehe-Weib.
 à moitié, um die Helfste, halb, adv. à moitié chemin, auf halben Weg.
 moitié or, moitié argent, halb Gold, halb Silber.
 plus de la moitié de mes depens sont payés, ich werde nicht mehr so lange leben.

moitié figué, moitié raisin, prov. mit halbem Rechte.
 moitié chair, moitié poisson, prov. halb und halb.
 moitié guerre, moitié marchandise, prov. halb gekauft, halb gestohlen.
 Mo, oder Mou, adj. m. molle, f. wie man es auch liest, [mollis] weich/schwach, (im figurlichen Verstande und in Versen sagt man oft mol, nicht mou) zärtlich, weichlich, der bald nachgiebt, gelind, sanfft.
 cire molle, Siegel-Wachs.
 b mol, f. (b)
 dents molles, wackelnde Zähne.
 Molaire, adj. f. molaris.
 les dents molaires, die Backen- oder Stock-Zähne.
 Molaie, adj. c. [von mollis] weichlich; als Fleisch der Menschen und Thiere.
 Mole, môle, f. m. [moles] ein Damm, den man in die See bey einem Hafen macht.
 Mole, f. f. [molu] ein Gewächs oder Stück Fleisch, das die Weiber bisweilen an statt eines Kindes tragen.
 Molecule, f. f. [molecula] ein kleiner Theil, les molecules du sang, die kleinen Theile des Geblüts.
 Moler, v. n. [von molare] mit einem Windefahren, der hinter dem Schiffe gerade hergeht, wie das Wasser auf das Mühlrad.
 Molester, v. a. [von molestus] quelqu'un, einem beschwerlich seyn, Ungelegenheit machen.
 Moliere, f. f. [von mola, Mühlstein] eine Mühlstein-Grube.
 Moliere, adj. f. pro molaire, dent moliere, ein Backen-Zahn.
 molinisme, f. m. die Lehre des Molins.
 moliniste, f. m. einer der des Molins Lehre folgt.
 molinosisme, f. m. der Quietismus, die Lehre des Molinos.
 molinosiste, f. m. ein Quietist.
 mollement, adv. weich, zärtlich, wollüstiger Weise, träg, nachlässig.
 mollesse, f. f. [mollitia] die Weiche, das Weichseyn, gar zu gelindes Wesen, Zärtlichkeit, Wollust, Zierlichkeit im Singen.
 mollet, te, adj. [von mol, mollis] weichlich, lind, zart.
 mollet, f. m. eine kleine Art Frank, etwa eines Fingers breit; ein zartes Goldschmieds-Zanglein; die Wade oder das fleischichte Theil am Beine.
 molleton, f. m. [von mollet] ein linder wüllesner Zeug.
 mollette, f. f. [von molo] ein Läufer auf dem Reib-Steine, der Stein, womit man die Farben reibt; das stachelichte Rädlein im Sporn; die Blasse eines Pferds; eine Geschwulst

- schwulst oder weiche Beule an den Pferd-
füßen, [von *mollis*] ein rund Holz als ein
Fas-Grund bei den Spiegelmachern, wor-
auf man die Brillen-Gläser richtet.
- Mollir, v. n. [*mollire*] erweichen, nachgeben,
weich werden, wanden, teig werden, als
Obst; stolpern, als ein Pferd.
- Moly, f. m. Lat. ein Kraut dieses Namens.
- Moment, f. m. [*momentum*] ein Augenblick,
gar kurze Zeit.
- le dernier moment*, die Stunde des Todes.
- à tout moment, à tout moment*, stets, unaufhör-
lich.
- Momentané, adj. c. [*momentanéu*] augen-
blicklich.
- Momerie, f. f. Nummieren, f. Mascarade [vom
Teutschen mum mum, der Laut eines ver-
kapten oder verlarvten Menschen, der seine
Stimme nicht kan, oder nicht will hören las-
sen] Verstellung des Gesichtes, heuchlerische
Geberden, Gaukel-Spiel.
- Momie, Mumie, f. f. eine Mumie, oder ein bal-
samirter Todten-Cörper, von der alten Egi-
pter Zeit her, oder ein im Lybischen Sande
vertrockneter Körper; it. eine Art Arabi-
schen Gummi oder Harzes.
- Momon, f. m. ein Würfel-Spiel der Verlarv-
ten, dabei man nicht reden darf, f. Mo-
merie.
- Mon, pron. possessivum, m. [mein, meu] vor
femininis, die sich mit einem Vocal anfan-
gen, ist es auch sam. als *mon esperance*, mei-
ne Hoffnung.
- Mon, [vom Teutschen meynen, *opinari*] Iro-
nice vulg. *c'est mon*, es ist die Frage. *c'est
un sen voir mon*, es ist noch im Zweifel, es ist
noch eine große Frage.
- Monacal, e, adj. [*monachali*] Mönchen: als:
la vie monacale, Mönchen: oder Kloster: Le-
ben.
- Monacalement, adv. als ein Mönch.
- Monachisme, f. m. [*monachismus*] das Mön-
chen-Wesen, der Mönchs-Orden.
- Monaco, f. m. eine Italdnische Münze, von
einem Fürsten von Monaco gemünhet; ein
Eg-formiges Trink-Geschirr.
- Monarchie, f. f. [*monarchie*] eine Monarchie;
unbeschränkte königliche Regierung; ein
großes Reich vor andern.
- Monarchique, adj. c. [*monarchicu*] monar-
chisch.
- Monarchiquement, adv. monarchischer Wei-
se.
- Monarque, f. m. [*Monarcha*] ein Monarch, ein
großer König.
- Monastere, f. m. [*monasterium*] ein Kloster.
- Monastique, adj. c. [*monasticu*] Klosterlich.
- Monbeliard, [*Mons Beligardi*] eine Württen-
bergische Stadt und Grafschaft zwischen
Elßaß und Burgund. Rumpelgard.
- Moncayar, f. m. eine Art von Sarsche, oder
wollenen Zeug, dünn und ins Creuze ge-
wirkt.
- Monceau, f. m. [von *mon*, *montr*, *monticellu*]
ein Hauffen.
- Mondain, e, adj. & subst. [*mundanus*] welt-
lich, weltlich gesinnt, eitel.
- Mondainement, adv. weltlich, eitel.
- Mondanité, f. f. [von *mondain*] weltliche Eis-
telkeit.
- Monde, f. m. [*mundus*] die Welt; die Welts-
Kugel; ein Reichs-Äpfel; die Leute.
- depuis que le monde est monde*, so lange die
Welt steht.
- du monde*, Leute, *bien du monde*, viel Leute.
- être du monde*, weltlich seyn.
- les gens du monde, le beau monde, le monde po-
li*, die Hof-Leute.
- le grand monde*, die vornehmen Leute.
- connaître bien son monde*, sich in die Welt schie-
len können.
- le plus galant homme du monde*, der artigste
Mensch, den man finden kan, oder vulg. der
artigste Mensch von der Welt.
- ainsi va le monde*, so ist der Welt Lauff.
- penser à l'autre monde*, an seinen Todt gedens-
ten.
- Monde, adj. c. [*mundus, a, um*] rein, sonder-
lich wann die Rede von reinen und unrei-
nen Thieren im Alten Testament.
- Monder, v. a. [*mundare*] reinigen, absonder-
lich Gersten ründeln, Gersten-Graupen mas-
chen.
- de l'orge mondé*, Gersten-Graupen.
- Mondificatif, ive, adj. [*mundificativum*] rei-
nigend, als ein Reinigungs-Mittel, oder ei-
ne Salbe, die Geschwår zu reinigen.
- Mondifier, v. a. [von *mundum facere*] reinigen,
sonderlich ein Geschwår mit Arzneyen oder
Salben.
- Monetaire, f. m. [*monetarium*] der Münzmei-
ster des alten Schau-Geldes, oder anderer
alten Münz-Sorten.
- Monial, e, adj. [*monialis*] meistens in scem.
moniales, Nonne.
- Monition, f. f. [*monitio*] ein Berweish, den
die Obern einer geistlichen Person geben,
wann sie sich ärgerlich aufführt.
- Monitoire, f. m. [von *monere, q. s. monitorium*]
ein Vermahnungs-Schreiben, das man ei-
ner Kirch-Gemeine kund thut, von einer
darin enthaltenen That zu sagen, und zu
entdecken, was ein jeder weiß.
- Monitorial, e, adj. *lettres monitoriales*, Ver-
mahnungs-Schreiben an eine Gemeine, et-
was zu bezeugen oder zu entdecken.
- Monnoyage, f. m. [von *monnoy*] das Mün-
zen.
- Monnoye, f. f. [*moneta*] eine Münze; die
Münze, wo man münhet; klein Geld.

crime de fausse monnoye, das falsche Münzen.

payer quelqu'un en même monnoye, einen mit gleicher Münze bezahlen.

il seroit de la fausse monnoye pour lui, er gieng ihm zu Liebe an Galgen und Rab.

Monnoyer, v. a. [von *monnoye*] münzen, prägen.

Monnoyer, oder **monnoyeur**, f. m. [*moneta-rius*] ein Münzer, der die Münzen prägt.

Monnoyerie, f. f. die Münze, der Ort, wo geprägt wird.

Monoceros, f. m. Græc. sonst *licorne*, ein Einhorn.

Monochorde, f. m. [*monochordum*] ein Instrument mit einer Saite, die unterschiedliche Töne, und ihre Proportion oder Gleichheit gegen einander zu erforschen, sonst *regle harmonique*, oder *canonique*. It. ein musicalisch Instrument mit einer Saite, dergleichen eine Trompette-Marine hat.

Monogramme, f. m. [*monogrammen*] zusammen oder in einander gezogene Buchstaben; ein verjüngter Name.

Monologue, f. m. [*monologium*] eine Art Schau-Spiele, da nur eine Person allein redet.

Monomachie, f. f. [*monomachia*] ein Kampf zweier einzelnen Personen.

Monome, f. m. [*monomus*] in der Algebra, eine Größe, die nur einen Namen hat.

Monopole, f. m. [*monopolium*] der Aufkauf einiger Waaren; das Eins werden der Kaufleute, etwas theuer zu geben; wann einer allein etwas zu verkaufen, und sonst keiner.

Monopoler, v. m. u. heimliche Rottirung machen.

Monopoleur, f. m. der etwas allein verkauft, und sonst keiner neben ihm; vulg. auch ein Leuts Schinder.

Monoptere, f. m. [*monopterium*] eine Art alter und runder Tempel, auf Säulen ohne Kaurten.

Monorime, f. m. [*monorhythmus*] ein Gedicht oder ein Lied, da alle Verse auf einerley Reim-Ende sich reimen.

Monosyllabe, adj. c. & subst. [*monosyllabus* oder *um*] einfölsig, ein einfölsiges Wort.

Monotonie, f. f. [Græc.] das Singen oder Reden, das immer in einerley Ton geht.

Monpellier [*Montpellier*] die Hauptstadt in Languedoc in Frankreich.

Monseigneur, f. m. [von *mon* und *seigneur*] ein Titel, den man grossen Herren giebt, als Ihr Gnaden, oder gnädiger Herr; in Frankreich heist man den Dauphin absonderlich so.

Monieur, f. m. [von *mon* und *seur*] mein Herr, Herr; in Frankreich heist der Bru-

der des Königes absonderlich ohne Zusatz also.

Monson, monçon, f. f. ein gewisser Land-Wind, oder beständiger Wind, der in gewissen Ländern zu seiner Zeit ordentlich weht.

Monstier, f. m. man liest *moistier*, u. [von *monasterium*, Germ. Mönster] ein Stift oder Kloster, wozu noch einige Orte den Namen haben.

Monstre, f. m. [*monstrum*] eine Witzgeburt, etwas unnatürliches, ein Ungeheuer, ein Wunderthier, etwas von ungemeiner Grösse oder ungehalt, etwas ungeheures, unmögliches, entsetzliches.

un monstre de cruauté, ein sehr grausamer Mensch.

monstre marin, ein See-Wunder.

Monstruement, adv. ungeheuer, erschrocklich.

Monstrueux, euse, adj. [*monstr.*] unnatürlich, ungeheuer, entsetzlich.

Mont, f. m. [*mont*, *mont*] meistens in Bergen oder mit Bezeichnung des Namens des Berges; ein Berg, der Berg, sonst *montagne*, ein Gebürg im Plur.

le mont Etna, der Berg Aetna.

mont de pieté, ein gewisses Leih-Haus in Italien, da man den Leuten im Nothfall Geld leiht, mit gewissem Bedinne; in der Chirromantie oder Hand-Wahrsagung ist mont eine kleine Höhe unten am Finger in der Hand.

chercher par monts & par vaux, alle Orten über Berg und Thal suchen.

promettre monts & merveilles, guldene Berge versprechen.

Montage, f. m. [von *monter*] das Steigen oder Hinauffahren, Hinaufziehen oder Führen.

Montagnard, f. m. [von *montagne*] der im Gebürge wohnt; Gebürg-Leute.

Montagne, f. f. [von *montana*, für *mont*] ein Berg, ein Gebirge.

Montagnette, ein Berglein.

Montagneux, euse, adj. & subst. [*montagneux*] bergicht.

Montant, e, adj. & subst. m. [von *monter*] aufsteigend, hinauffahrend; als ein substant. die Summa, wie hoch eine Rechnung steigt; was bey den Handwercks-Leuten über sich in die Höhe geht: die Spize an einem Garten-Gewächse; in den Wappen ist es eine Ronds-Figur im Zuehmen, mit aufgewandten Spizen; in. Rechen, Krefse und andere Dinge, die gemalt, als wann sie hinaufwärts giengen.

Montbeliard, [*mont Belicaire*] Rumpelgard, eine Stadt und Herrschaft in Ober-Elsaß.

Montée, f. f. [von *monter*] eine Treppe, eine Etiege;

Stiege; das hinaufsteigende Theil eines Gewölbs, einer Brücke; die Höhe einer Säule; das Steigen eines Falcken.

Monter, v. a. [von *mons*, *monte*, Berg] steigen, hinauf gehen; erhöhen bey den Fürbern; gar fertig machen bey den Handwerks-Leuten; ausmachen, die Theile zusammen setzen; befördert, in höhern Stand oder Ort versetzt werden.

monter l'escalier, die Treppe hinauf gehen.

monter à cheval, reuten lernen.

monter un cheval, auf ein Pferd sitzen.

monter la garde, auf die Wache ziehen.

monter sa compagnie, seine Compagnie beritten machen.

monter sur mer, zu Schiffe gehen.

monter un vaisseau, Schiff: Capitain über ein Schiff seyn.

être monté de canons, mit Canonen versehen seyn, als ein Schiff.

monter au vent, suchen den Wind recht zu bekommen.

monter en graine, schießen, in die Aehren oder in Saamen schießen.

cette fille monte en graine, die Jungfer wird alt.

monter un bouquet, einen Blumen: Strauß binden.

monter un violon, eine Bassgeige höher stimmen.

monter un horloge, eine Uhr aufziehen.

monter aux nuës, geschwind jähörnig werden, sich gleich erzhnen.

le blé monte, Geträide wird theurer.

Monté, ée, adj. & part. versehen, ausgerüstet.

il est bien monté, er reutet ein gutes Pferd.

colles monté, ein steiffstehender Kragen; etwas altväterisches.

Montier, f. Monstier.

Mont-joye, f. f. ol. ein Wegweiser, sonderlich vor die Pilgrame [*mons gaudir*] wodurch die Pilgrame erfreuet wurden, war meistens ein aufgeworfener Hügel oder Steinhaupte, wofür heut zu Tage Marter: Säulen, oder Creuze aufgerichtet; es war auch das Feld: Geschrey, mit Besetzung der Heiligen, den jede Parthen verehrte.

Montoir, f. m. [von *monter*] ein Stein mit Treppen, bequem auf das Pferd zu steigen; das Aufsteigen aufs Pferd, oder fester Tritt, den man thut im Aufschwingen des Leibes.

cheval facile au montoir, ein Pferd, das gerne aufsitzen läßt.

le pied du montoir, der linke vordere Fuß des Pferdes.

le pied hors du montoir, der vordere rechte Fuß des Pferdes.

Mont-pagnotte, f. m. eine Höhe vor einer

Stadt, da man sich umsehen, und von Stücken nicht erreicht werden kan.

Montre, f. f. [von *montrer*, *monstrare*] ein Muster, daran man das übrige erkennen kan; das Auslegen oder Echenlassen der Waaren; die Waare, so man immer zum Auslegen braucht; vulg. der Laden: Hüter; ein Zeiger auf einer Uhr, eine kleine Uhr, eine Sack: Uhr; eine Musterung, Besichtigung der Soldaten; ein Monats: Sold, den sie bey der Musterung bekommen; der Schein, das dufferliche Ansehen.

la montre d'une orgue, die zienern Pfeiffen vorsetzen an den Orgeln.

montre d'ivrogne, eine Uhr, die man links und rechts aufziehen kan.

faire les montres, die Soldaten mustern.

faire montre de quelque chose, sich mit etwas oder etwas sehen lassen, hervor thun.

il peut passer la montre, er kan mitgehen, er hat etwas an sich, daß man ihn wohl zu etwas mitnehmen kan.

Montrée, f. f. in Gerichts: Sachen, ol. eine Besichtigung oder Anzeigung.

Montrer, v. a. [*monstrare*] zeigen, sehen lassen, weisen, anzeigen, lehren, beweisen.

montrer les dents à quelqu'un, einem ins Gesicht widerstehen.

montrer les talons, Fersen: Geld geben.

montrer au doigt, mit Fingern zeigen.

cet habit montre la corde, *il s'est peu aux larcons*, dieß Kleid ist sehr abgetragen.

Montueux, euse, adj. ol. [*montuosus*] betzigt.

Monture, f. f. [von *monter*] Last: Vieh; der Schaft an einer Büchse, das Holz an einer Edge, Leder am Sporn ic.

Monument, f. m. [*monumentum*] Gedends Wahl; ein Andenden; ein Grabmahl.

Moque, f. f. ein rund Holz, in dem innen keine Werbel, sondern nur ein Loch durch, wie auf den Schiffen gebräuchlich.

se Moquer, v. r. [Holl. *mocken*, das Maul ziehen, Angl. *to mock*, *sub. rimo*] *de quelqu'un*, Schertz treiben, scherzen mit einem, Gespött treiben, bespotten, auslachen; gering achten.

Moquerie, f. f. [von *moquer*] Gespött, Schertz, das Aushöhnen, Auslachen, Vossen.

Moquette, f. f. ein wüllener Zeug, der wie Sammet gewürckt wird [von *moquer*, weil er die Einfältigen mit der Sammet: Art betrügt.]

ce ne sont pas des moquettes, es ist kein Schertz, was ich sage.

Moqueur, f. m. *moqueuse*, f. & adj. spöttisch, hönisch.

Morailles, f. f. plur. [von *mordre* das da ein beißt, sonst *morraillas* oder *mordace* ol. eine

Werde-Brenne, womit man ihm die Lippen einbleimt.

Morailhon, *f. m.* [von *morde* + *h*] der Haken am Deckel einer Kiste, der in das Schloß fällt, und wodurch der Deckel gehalten wird, in welchen das Schloß auf einer oder auf zweien Seiten einbeißt.

Moral, *e. d.* [von *morale*] sittlich, was in den Sitten gehört, oder zur Sitten-Lehre.

Morale, *f. f.* die Sitten-Lehre, die Lebens-Regeln.

Moralement, *adv.* der Sitten-Lehre nach, erbar + insgesamt dem gemeinen Wahne nach.

Moraliser, *v. m.* erbanliche, lehrreiche Reden führen, reden, wie man sich verhalten soll, Lebens-Regeln geben, oder heraus ziehen.

Moraliste, *f. m.* einer der die Sitten-Lehre ver-
spricht oder lehret.

Moralité, *f. f.* Sitten-Lehren, Lebens-Regeln.

Moravie, *f. f.* [Moravia] Mähren.

Morave, *f. m.* einer aus Mähren.

Morbide, *adj. f.* [morbide] wird von den Mäh-
lern, vom jetten Fleisch gebraucht, das nach dem Leben gemahlt.

Morbisque, *adj. f.* [morbisque] bey den Ärz-
ten, das Kränklichkeit verursacht.

Morbien, oder morblen, ein Schmerz, wel-
cher erkrankt werden, anstatt des grausamen Schmerzes *mordien*.

Morce, *f. f.* [von *morceau*] ein Stück Pfaster, womit man das andere eines gepflasterten, oder mit Steinen belegten Orts bindet, und es anhängt.

Morceau, *f. m.* [von *marfus diminut.* qn. *morceau*] ein Stück; ein Bissen.

un excellent morceau, eine vortrefliche Sache.

morceau d'Adam, der Adams' Bissen, oder der Knoten am Wannen-Schlunde oder Hals.

le morceau à la Brinvilliers, im Scherz, ein vergifteter Bissen.

compter à un homme ses morceaux, einen nur zur höchsten Nothdurft unterhalten, einem schmale Bissen reichen.

les premiers morceaux naissent aux derniers, wann man anfangs so stark ist, kan man zuletzt nicht mehr.

double pain, double morceau, prov. wann man faßt, ist man hernach desto stärker.

Morceler, *v. a.* in kleine Stücke zerhacken. *morceler une terre*, ein Stück Land in kleine Theile zerhacken.

Mordache, *f. f.* [von *wordax*] eine Zange das greßt Holz im Feuer umzumenden; ein Stück Holz, das man den geschwäch-
ten jungen Menschen zur Strafe ins Maul legt.

Mordacité, *f. f.* [mordacitas] die freßende Art eines Dinges, als des Schindmässers zc. die Schärfe.

Mordant, *e. d.* [mordens] bißig, das um sich beißt.

sauf igne mordant, eine spitzige Verhöhnung.

Mordant, *f. m.* der Tenackel bey den Buchdruckern, das Holz, so das Blatt oder das Zern-
klar den Schr. St. Scheren hält; Nadel der Sattler, die zwey Spitzen haben, und oben durch den Kutzens-Himmel zur Pieratth gemacht werden.

Mordicant, *e. d.* [von *morde*] beißend, freß-
end, als Schärfe Geuchtigkeiten.

Mordre, *v. a.* [mordre] beißen.

il n'y sejourne mordre, er wird nicht dazu ge-
langen können.

faire envie le pousse à son ennemi, seinen
Feind ins Graß beißen machen.

mordre en riant, einem in lachendem Munde
einen Stich geben.

mordre ses ongles, mit großer Mühe Werke
machen.

il faut mordre bien avant dans l'étoffe, man
muß die Naht tiefer oder breiter in dem
Zeug machen, daß sie nicht ausreißt.

cette piece de bois ne mord pas assez avant dans
le mur, diß Stück Holz geht nicht weit ge-
nung in die Mauer hinein, es hält nicht fest
genung.

il mord à la grappe, das ist recht vor ihn, das
hört, oder hat er gerne.

il mord à l'hameçon, er beißt an, er giebt Ver-
hör.

Morda, *f. Mora*.

Mordu, *e. port. o* & *adj.* gebissen, oder das Ab-
gebissene, Angebissene.

Morce, *f. m.* [morce] [von *Mouru*] ein Mord-
stich de Mord, *f. f.* Mord.

Mord, oder Moreau, *adj. m.* ein Nappe, ein
schwarzes Pferd.

Moreau, *f. m.* [ol. *morrail*, qn. *mordail*, von
mord + *e*, beißen, freßen] ein Mord-Word,
den man den Maul-Eisen anhängt, woraus
sie im gehen freßen können.

Morelle, *f. f.* [wegen der schwarzen Beut von
more] ein Krant dieses Namens, Lat. *so-
lanum*, Nachtschatten; item Morellen;
Kirsche.

Moresque, *adj. f.* [von *more*] auf Möd-
rische Art gemahlt, das noeder Thieren noch
Menschen recht gleich sieht.

à la mor que, oder des *moresques*, oder des
arabesque, solche Blumwerde oder Ge-
mähde.

danse *moresque*, Mordren-Tanz, der mit Es-
kanetten oder Daumen-Klappen gespielt
wird.

Morsil, *f. m.* [von *mordre* und *fil*] der Faden,
oder das gar jarre an der Schnur der ge-
schliff-

schliffenen Scheer- und anderer Messer, das sich umlegt.

Morfondre, *v. a.* [von *morve*, Röh, und *fondre* fließen, die Schnuppe kriegen vom Erkalten, röhren] erkalten, kalt werden.

se morfondre, *v. r.* sich erkalten.

ce capitain s'est morfondu devant cette place, dieser General hat den Ort lange vergebens belagert.

Morfondu, *é. part. p. & adj.* erkaltet, der die Schnuppen hat, röhig vom Erkalten.

Morfondure, *f. f.* das Röhig seyn, die Krankheit eines Herbes; das Röhren.

Morgeline, *f. f.* [*morsus gallina*] ein Kraut, Hünersalbe, Hünerscherbe; Vogelkraut.

Morguant, *c. part. a.* [von *morgue*] der andere steiff und frech ansieht.

Morgue, *f. f.* [von mercken] ein Ort im Gefängniß, wo man die Gefangenen eine Zeitlang sehen läßt, damit sie die dazu bestellten Leute recht ansehen und ihr Gesicht mercken können; ein freches steiffes Ansehen, da man einen aus Hochmuth oder Verdacht mit unverwandten Augen ansieht.

il tient bien sa morgue, vulg. er macht immer ein Staats-Gesicht.

faire la morgue à quelqu'un, vulg. einen ansehen, als man einen Gefangenen betrachtet.

Morguer, *v. a.* wohl betrachten, die Gestalt mercken, als eines Gefangenen, verwegen oder hochmüthig einen ansehen, als wann man ihn durchsehen wolte.

Morgueur, *f. m.* eine Person, die durch ein Loch immer die Gefangenen ansieht, ihre Gestalt zu mercken, sie wieder zu kennen; it. einer der die Leute trohig und steiff, oder mit Verachtung ansieht.

Moribond, *c. adj.* [*moribundus*] todtkrank, sterbend, in den letzten Zügen liegend.

Moricaud, *f.* Mauricaud.

Morigené, *éc. part. & adj.* gezogen, als ein Kind, *bien*, *ou mal*, wohl oder übel.

Morigener, *v. a.* [von *mores*] in guten Sitten unterrichten, ziehen, erziehen.

se morigener, *v. r.* sich bessern, sich besser auführen.

Morille, *f. f.* [*Morgeln*] Morgel, Morgen, eine Art schwärzlicher Schwammen.

Morillon, *f. m.* [von *more*] schwarz-rothe Wein-Trauben.

Morion, *f. m. ol.* eine Art Pickelhauben; it. einige Schläge, die man den bösen Soldaten in der Haupt-Wache auf den Hindern giebt.

Morne, *adj. c.* [*mauger ol.* halb hell, halb finster; *morgel*, die Demmerung] dunkel, finster, trübe, als bey Regen-Wetter; dunkel als Farben, betrübten Gemüths, schwermüthig, traurig, still, [*Angl. so mourn*, *Lat. mæro*].

Morne, *f. f. ol.* in den Wappen [von *morina*, *Lat. barb.* ein Fell vom gestorbenen Vieh, von *mori*, sterben, da Klauen, Schwanz ic. alles herunter] was stumpf und umgebogen, das man nicht mit zustoßen kan, da das dufferste spizige weg, oder gebogen und rund; als ein Stock, der oben als ein Hacken gebogen, ein Bug, ein Ereiß ic.

cor morne, ein Register in den Orgeln, woraus die unwissenden Krumhorn gemacht, und es noch also nennen.

Morné, *c. adj.* [von *morne*, *qa. morinatu*] in den Wappen, ein Löw oder ander Thier, das weder Zunge, Zähne, Klauen, Maul ic. noch Schwanz hat; da alles dufferste spizige weg; ein Spieß, der vornen stumpf, oder die Spitze umgebogen oder abgebroschen; die Runde oder der Ring, vornen an den Hämmern, oder andern Werkzeugen.

Mornise, *f. f.* vulg. eine Ohrscheige.

Morochtus, *f. m. Lat. & Græc.* ein harter Stein, grün, schwarz oder gelb, der einen Saft als Milch giebt; Milchstein.

Morpion, *f. m.* [von *mordre* und *pion*, *pedes* oder *peais*] eine Fils-Lauf.

Morrailles, *f.* Morailles.

Mors, *f. m.* oder mords, [von *mordre*, beißen] das Gebiß am Pferde-Zaum.

prendre le mors aux dents, sich entschlossen zu etwas, und gleich angreifen; die beyden Theile am Schraubstock, die oben zusammen beißen.

mors du diable, Teuffels-Abbiß, ein Kraut, *Lat. Succisa*.

Morsure, *f. f.* [von *morsus*] das Beißen; der Biß.

Mort, *f. f.* [*mors*, *morte*] der Tod, das Sterben.

mort aux rats, Mause-Gift.

la maison de la mort, das achte Haus bey den Planeten-Stellern.

les peres de la mort, Ordens-Personen, die zu den Kranken in Pest-Zeiten gehen.

peine de mort, *arrêt de mort*, das Todes-Urtheil, bey den Gerichten.

appellant de mort, einer der bey dem ersten Gericht zum Tode verurtheilet worden.

à mort, bis auf den Tod, zum Tod, tödtlich.

mort de ma vie, vulg. eine Betheurung.

il est mort de sa belle mort, er ist eines natürlichen Todes gestorben.

la mort n'a pas fait, sagt man, wann ein Kranker lange nicht sterben kan.

avoir la mort entre les dents, oder *sur les lèvres*, sterben wollen; in Todes-Angst seyn.

c'est une mort que d'attendre si long tems, es ist verdrüßlich, wenn einer so lange warten muß.

Mort, *f. m.* [*mortuus*] ein Todter, ein Verstorbener.
Mort, *e, adj.* [*mortuus, a, um*] gestorben.
morte paye, ein alter Soldat, der in der Besatzung immer bleibt, nicht mehr mit in das Feld darff.
morte saison, nahrlose Zeit.
ête morte, das Caput mortuum, oder was im Distilliren unten im Geschirre überbleibt.
porter quelqu'un à la vache morte, ou, à la chevre morte, einen auf den Rücken nehmen und tragen.
la mere en est morte, man findet dieses Ding selten mehr.
Mortadelle, *f. f.* [*Ital. mortadela*, einige sagen, *moustar-delle*] eine dicke Art von Italiänischen Leber-Würsten, oder Knack-Würsten.
Mortailable, *adj. c.* [von *mort* und *taille*] ein Leibeigener Unterthan, da auch nach dessen Tod, der Herr noch etwas zum Erbe nimt; sonst, *de main morte* genannt.
Mortaille, das Erben eines Herrn, wann sein leibeigener Unterthan ohne Erben stirbt.
Mortailier, ein Unterthan, den der Herr erbt, wenn er ohne Erben stirbt.
Mortaise, oder besser *mortoise*, *f. f.* ein Loch bey den Zimmerleuten oder Schreincrn, darein sie den Zapfen von einem andern Balken oder Holz fügen; das Zapfen-Loch, [von *mordre*] oder andere Löcher, worein etwas gefügt wird.
Mortalité, *f. f.* [*mortalitas*] die Sterblichkeit; ein Sterben, das durch ansteckende Seuchen verursacht wird, unter Menschen und Vieh.
billet de mortalité, ein Zettel, worauf die Zahl der Verstorbenen steht, dergleichen in Engelland wöchentlich der Obrigkeit gegeben wird; *it. zu Paris*.
Mortel, *le, adj.* [*mortalis*] sterblich, tödtlich, höchst empfindlich, in der Poesie heist *mortel* auch ein Mensch; ein Sterblicher.
haine mortelle, Todt-Feindschaft.
ennemi mortel, Todt-Feind.
peché mortel, Todt-Sünde.
mortellement, *adv.* auf den Todt, tödtlich, schwerlich.
il a péché mortellement, er hat eine Todt-Sünde begangen.
hair mortellement, auf den Todt hassen.
Mortier, *f. m.* [*mortarium*] ein Mörtel, etwas darinn zu stoßen, oder daraus zu schießen; ein gewisser Hut oder Mütze, der obristen Gerichts-Vorsteher oder Präsidenten zu Paris, mit einem Umschlag oder Stulp von Hermelin, den sie bey großem Staats-Gepränge aufsetzen, sonst nur in Händen tragen, und nebst den Baronen in den Wapen führen dürfen.

Président au Mortier, ein Ober-Präsident; ein Ober-Richter.
Mortier [von *Mären*, *Lat. mœretum*, eine Mänte, als Vier = Mänte *ic.*] Mörtel, zum Bauen, theils Maurer nennen es Speiß.
Mortier gras, Mörtel, da zu viel Kalk dabey.
Mortier à veille, ein Stück Wachs, etwan von einem Pfunde, worein man einen Dacht thut, und es die ganze Nacht brennen läßt; eine Art Nacht-Lichte.
Mortifere, *adj. c.* [*mortifer*] in der Medicin, tödtlich, das den Todt verursachen kan, als Opium, Gift *ic.*
Mortification, *f. f.* [*mortificatio*] in der Chymie, weichen, weich werden lassen, wann man etwas halb verfaulen läßt, oder sonst verwandelt; das Todten, als des Quecksilbers.
la mortification de la chair, das Todten des Fleisches bey den Wund-Ärzten; das Betäuben oder Creuzigen des Fleisches, durch Fasten und strenges Leben; Last, Beschwerlichkeit, Verdruß, Quaal; *it.* Züchtigung, Demüthigung, Creuz von Gott.
Mortifier, *v. a.* [*qs. mortificare*] etwas weich werden lassen, weich schlagen, als Fleisch mit dem Stocke, erweichen, todtmachen oder tödten, als Wund-Ärzt das Fleisch, oder wie die Kälte ein Glied erkorben macht, seine Gewalt benehmen, die Kräfte schwächen, in eine andere Gestalt oder Farbe bringen, als in der Chymie; durch ein strenges Leben weh thun, betäuben, creuzigen das Fleisch, den Leib rasten; quälen, beschämen, kräncken, weh thun.
Mortoise, *f.* *Mortaise*.
Mortuaire, *adj. c.* [von *mortuus*, *qs. mortuarium*.]
drap mortuaire, das Leichen-Luch.
extrait mortuaire, ein Zettel von der Pfarre, wann einer ist begraben worden.
registre mortuaire, ein Leichen-Buch.
le brancar, oder le char mortuaire, der Leichen-Wagen.
Morüe, *f. f.* [oder vulg. *molüe*, *ol. merlue*, *f. merluche*, *de la morüe seche on fait la merluche*] frischer Stockfisch, der noch nicht gedörret.
Morve, *f. f.* [von *morbus*, weil es absonderlich bey den Pferden eine schlimme Kranckheit] der Rog, das Rogen oder rosig seyn der Pferde; schleimichte, zähe Materie; das Faulen oder Verderben einiger Gewächse, als Lactuke oder Salat.
Morveau, *f. m.* ein starker Rog.
Morver, *v. n.* bey den Gärtnern.
notre laitue morve, unser Salat will verderben.

morveux, euse, *adj. & subst.* [von *morve*] rosig; *it.* ein Schimpff, ein Nos-Laffe.
qui se sent morveux se mouche, *prov.* nimmts sich einer an, so mag er's thun.
mosaïque, *f. f.* [vom *Lat. musivum opus*] eingelegte Arbeit.
Mosch, *f. m.* eine Bisam-Pflanze in Egypten und Indien, der Saame heist *ambresse* oder *graine musquée*.
Moscau, die Stadt Moscau.
Moscovic, *f. f.* die Moscau, das Land.
Moscovite, *f. n.* ein Moscoviter.
Moselle, *f. f.* die Mosel, ein Fluß in Teutschland.
Mosellan, *f. m. ane*, *f.* einer der an der Mosel wohnt.
Mosette, *f.* Mozette.
Mosquée, *f. f.* ein Türkischer Tempel; eine Moschee.
Mosse, *f. f.* ein Thier in America, in Neu-Engelland, als ein Ochse der Grösse nach, sonst als ein Hirsch mit einem breiten Geweih.
Mot, *f. m.* [vom Teutschen *Muth*, was abgestumpft, ohne Schwanz ist, *Lat. mutare, mutire* und *mutum*, wovon das *Ital. motto*] ein Wort; das Wort im Kriege.
mot gras, ein unzüchtig Wort.
le mot d'une devise, eine Überschrift über ein Sinn-Bild.
un bon mot, eine sinnreiche, merkwürdige Rede.
trencher le mot, rund heraus sagen.
prendre quelqu'un au mot, sich an eines Wort halten.
se donner le mot, sich untereinander bereden.
avoir le mot, sich mit einem verstehen.
il a toujours le mot pour rire, er hat immer artige Schwänke.
mot à mot, oder *mot pour mot*, vom Wort zu Wort.
en un mot, kurz zu sagen: mit einem Worte.
mot de gueule, garstige Reden.
Motet, *f. m.* [von *mutuo, mutatum*, wegen der vielen Veränderung und Abwechselung der Stimmen] eine Mutete; ein Gesang, da die Stimmen nicht immer mit einander gehen, sondern püerlich abwechseln.
Moteur, *f. m.* *motrice*, *f.* [motor] der Bewegger, der da bewegt; ein Anstifter, Anfänger.
Motif, *f. m.* [von *movere, motum*] die bewegende Ursache; ein Grund, der zu etwas bewegen kan.
Motion, *f. f.* [motio] die Bewegung, in der Natur-Wissenschaft.
Motive, *adj. f.* *une cause motive, ou finale*, eine Ursache, warum man etwas thut.
Motte, *f. f.* [der *Moder*] *f. m. t.* ein Stück Erde; ein Erden-Kloß oder Klumpe; eine

Erdscholle; ein Loh-Kuchen; ein Klumpe aus gebrauchtem Loh gemacht; ein Hügel, auf den ein Schloß gebaut; das Erhabene oben am weiblichen Geburtsgliede. *Ital. mozza*.

prendre motte, sagt man vom Falken, wann er auf der Erde sitzt.

Motelle, *f. f.* eine Art Fische in Seen und Flüssen.

Motter, *v. a.* [von *motte*] mit Erdschollen werfen, wie die Schäfer die Schaafe.

se motter, *v. r.* sagt man von den Rebhünern, wann sie sich hinter Erdschollen verbergen.

Motus, *species interjectionis* [von *mutum, stum*] wird im Scherz und Comodien vor das Zeichen des Stillschweigens gebraucht, still, still!

Mou, *f. m.* Ochsen-Lungen, die man vor die Nase läuft.

Mouaire, *f.* Mohere.

Mouchard, *f. m.* [munder, *Holl. mondaerd*] ein Kundschafter, Auspäher.

Mouche, *f. f.* [musca, Mücke] eine Mücke, eine Fliege.

mouche à miel, eine Biene.

mouche, heist auch ein Kundschafter, sonderlich einer unter den Gerichts-Knechten.

une fine mouche, ein listiger Mensch, der eher andere erwischt, als sich erwischen läßt.

un maître mouche, ein geschwinder geschickter Kerl; ein Taschen-Spieler.

mouche, ist auch ein Spiel der Kinder, da einer darunter, den das Loß trifft, die Fliege oder *mouche* wird, auf den die andern alle schlagen; *it.* ein schon Flecklein, ein schwarzes Flecklein, so einige Weibs-Personen ins Gesicht kleben.

faire querelle sur un pied de mouche, um ein Lumpen-Ding Zand anfangen.

il est bien tendre aux mouches, es verdrückt ihn das geringste Ding.

à chevaux maigres vont les mouches, arme Leute drückt man am meisten.

dru comme mouches, Hauffen-weise, dichte.

les mouches d'hiver, vulg. der Schnee.

il ne faut qu'une mouche pour l'amuser, er vergast sich an allen geringen Dingen.

pié de mouche, heist dieses Zeichen, so man vorsetzt an einige Wörter im Drucken setzt.

Moucher, *v. n.* [von *muere, mucare*] schneuken, die Nase reinigen oder puzen.

moucher une chandelle, ein Licht puzen.

se moucher, *v. r.* sich schneuken.

il n'a pas le loisir de se moucher, er hat gar keine Zeit übrig.

il ne se mouche pas du pied, er läßt sich so leicht nicht betrügen.

il ne se mouche pas de la manche, er bildet sich etwas ein.

Moucheron, *f. m.* [von *mouche*, *musca*] eine Mücke, eine Schnake.

Moucheron, *f. m.* [von *moucher*, *mucus*] der Wuxen oder Dacht im brennenden Lichte.

Mouchet, *f. m.* eine Art Sperber [von den Nasen oder Flecken, die er hat, Lat. barb. *maschetu*, wie *maille*, *macula*, die Flecke der Aepfeln.]

Moucheter, *v. a. & n.* [von Nasen, Flecken] einen weissen Grund mit schwarzen Flecken füllen; Löcher in einen Zeug stechen, zur Zierrath durch- oder zerhacken; schwarze oder andere seidene Flecklein in die Flor-Hauben nehen oder machen, kleine Flecklein oder Püncklein haben, [bey den Blumen-Gärtnern.]

Moucheté, *éc, adj.* in den Wappen, fleckigt, mit Flecken, als die Hermelin; it. getüppelt.

Mouchette, *f.* [von *moucher*, abpuken] ein Stab-Hobel; eine Zierrath oben am Giebel, so über die platte Mauer heraus gemacht, als Leisten, die unten ausgehöhl.

Mouchettes, im *plur.* eine Lichtpfe, Lichtscheer.

Moucheture, *f. f.* [von *moucheter*] das Ausstechen oder Durchlöchern eines Zeugs in der Kleider-Mode; die Flecken der Felle in den Wappen, als der Hermelin, der Panther etc. da kleine Strichlein und Flecke auf den Blumen.

Moucheur, *f. m.* [von *moucher*] ein Licht-Puxer.

Moucheure, *mouchûre*, *f. f.* der Puxe vom Licht, das Abgepuxte.

Mouchoir, *f. m.* [von *mucus*, *qs. mucorium*] ein Schnupftuch.

Mouchoir de derriere, etwas den Hintern zu reinigen.

Mouchoir de col, ein Halstuch der Weiber.

Moudre, *v. n.* [*molere*] mahlen auf der Mühle, oder sonst zerreiben.

Moulu, *é, part. p. & adj.* gemahlen, *molitus*. *moulu de coups*, sehr zerschossen, zerschlagen.

J'ai le corps tout moulu, es ist mir, als wann alle Glieder zerschlagen wären.

Moué, *f. m.* [Maul] *faire la moue*, das Maul aufwerffen; die untere Lippe hervor thun, zum Zeichen der Verachtung; *à quelqu'un*, einen verspotten, wann er was sagt, anblecken, vulg.

Mouelle, *f.* Moële.

Mouette, *f. f.* [*moerwe*] eine Möwe, eine Art Wasser-Vogel.

Mouillard, *c, adj.* vulg. [von *moufle*] ein Paustack, einer mit einem dicken breiten Gesicht.

Moufle, *f. f.* ein Ruff, [Holl. Maffel] ein Winter-Handschuh, da alle Finger bis auf

den Daumen benammen; ein Ermel; eine Zahl kleiner Werbel, in einem Gehäuse benammen, welches *echarpe* oder *chape* heist, wann die Werbeln von Kupfer oder Messing heist es, *moufle ferrée*; ein grosses breites Gesicht, [von *muffle*] ein Deckel, auf eine Capelle, im Schmeltzen, damit die Kohlen, so oben darauf liegen, nicht hinein fallen; die Muffel: ein Schmeltz-Gefäß, bey den Arbeitern, in der geschmeltzten Arbeit.

il n'y faut pas aller sans moufles, man muß dieses nicht aufangen, wo man nicht die Mittel hat, es auszuführen.

Moufler, *v. a.* Nasen und Backen einem zugleich anfassen.

Mouflettes, *f. f. plur.* eine hölzerne Handhaube oder Heft bey den Glasmachern, ein glüend Eisen zum Löten in Händen zu halten [von *moufle*.]

Moufti, *f. m.* ein Türkischer Ober-Priester.

Mouillage, *f. m.* [von *mcuiller*] eine Reede, ein Anker-Grund, ein Ort zum ankern.

Mouille bouche, *f.* eine Wasser-Birn [von *mouiller*, nessen, und *bouche*, der Mund.]

Mouiller, *v. n.* [Niedersächs. muddeln, abmuddeln, gleichwie von sudeln, *soüller*.] naß machen, benessen, befeuchten, anfeuchten; eintunken; den Anker werffen; trincken, vulg. bey den durstigen Brüdern; gelinde, mit feuchter Zunge am Gaumen aussprechen, als das Französische *ouil. illon*; das Italianische *gli*; das Spanische *lla*, als *llamar*.

Mouillé, *éc, part. p. & adj.* benetzt, befeuchtet, naß.

se couvrir d'un drap mouillé, eine Entschuldigung hervor bringen, welche die Sache noch schlimmer macht.

être mouillé comme un canard, Tropff-naß seyn.

faire la poule mouillée, verzagt seyn.

un droit mouillé, ein Spiel der Kinder, da man errathen muß, welchen Finger ein Kind genetzt.

c'est du papier mouillé, dieser Zeug wird nicht lange halten.

se mouiller, *v. r.* naß werden.

Mouillette, *f. f.* ein länglicht geschnittenes Brodt, in ein Ey zu tuncken.

Mouilloir, *f. m.* ein Netz-Schüssel ein der Weiber bey dem Spinnen.

Mouillure, *f. f.* das Nessen, das Anfeuchten, das Begießen.

Moulage, *f. m.* [von *moudre*, *molere*] das Mahlwerk, das Rad, so die Mühlsteine umtreibt.

Moulage [von *moule*] geformte Ziegelsteine, Bach-Steine.

Moulant, *f. m.* [von *moudre*, *molere*] der Mahl-Knecht

Knecht in der Mühle, unter den Mühlen-Knechten.

Moulate, f. Mulatte.

Moule, f. (von *modulus*, Model) ein Model, ein Muster, eine Form, worin man etwas gießt, drückt u.

bois de moule, Holz von gewisser Länge, oder Klasten-Holz.

cela ne se jette pas en moule, prov. das ist so leicht nicht gethan, als man meynet.

le moule n'est pas vaincu, prov. man kan dergleichen wieder kriegen.

conseiller le moule du peu point, vulg. sich im Kriege nicht muthwillig in Gefahr stürzen.

Moule, oder Moucle, f. f. eine Muschel, Muschel-Schale.

Moulee, f. f. (von *mouler*) ein Pulver oder Stein-Staub unter dem Schleiffstein der Waffen-Schmiede, da kleine Eisen-Staublein mit eingemengt.

Mouler, v. a. (von *moule*, *modre*) in Model gießen, oder in die Form drücken, formen; eine Form oder Model von etwas machen, abformen.

mouler des cartes à jouer, Karten mahlen.

mouler du bois, Holz in Klastern messen.

il faut croire que cela est vrai, car il est moulé, es muß wahr seyn, dann es ist gedruckt.

on lui en fera bien mouler, man wird ihm genug zu schaffen machen.

il s'en fait mouler, er läßt etwas von sich drucken oder in Druck heraus gehen.

se mouler, v. r. abgegossen werden.

se mouler sur quelqu'un, jemand nachthun.

Moulé, f. m. gedruckte Schrift; *le moulé*, das Gedruckte; im Gegensatz ist *l'écriture à la main*, das Geschriebene.

Moulé, ee, part. p. & adj. *colonne moulée*, eine reformte Säule, von allerlei Steinen zusammen gebaden.

Moulettes, f. f. plur. (von *moule*, Muschel) kleine Muscheln, Muschelein.

Mouleur, f. m. (von *moule*, Model, Maaf) ein Holz-Messer.

Moulin, f. m. (von *mola*, *molinum*) eine Mühle.

Moulinage, f. m. (von *moulin*) das Zurichten der Seiden, in der Seiden-Mühle.

Mouliner, v. a. (von *moulin*) wird von den Würmern in den Gärten gesagt; durchwühlen, durchgraben.

du bois mouliné, wurmfischig Holz.

Moulinet, f. m. eine kleine Mühle; ein kleines Rad an den Windmühlen, woran die Müller sehen, wann sich der Wind wendet; ein Haspel, Lasten damit aufzuwinden; die Bäume, womit man den Haspel umdrehet; ein Stock, womit man Chocolate macht; eine Art sich mit einem grossen Gegen oder Stock so im Fichten herum drehen, daß man einem nicht beykommen kan;

ein Kreuz auf einem Pfahl, welches man als einen Haspel umbdrehen muß, wann man in einem Fußsteig gehen will, da es vorgemacht, damit niemand darein reute; ein drehendes Schwingen der Gauckler und Seiltänzer; ein Instrument der Hender, womit sie einen, der nicht lebendig auf das Rad soll, erwürgen.

Moulinier, f. m. (von *moulin*) ein Seiden-Zwirner.

Moulla, f. m. ein Türkischer Priester.

Moult, adv. ol. (*multum*) viel, sehr.

Moulu, e, adj. & p. (von *moudre*) gemahlen, or moulu, Gold-Taig.

moulu de coups, von Schlägen zerdröschten.

j'ai le corps tout moulu, ich bin, als ob ich zer schlagen wäre.

Moulure, f. f. (von *moule*, Model) ausgeschmückte, erhabene, ausgegrabene Arbeit; Zierrathen, im Bauen von auserhand Modelen.

Mouraille, f. Morailles.

Mourant, e, adj. & subst. (von *mourir*, *mourir*) ein Sterbender, sterbend, matt.

bleu mourant, blömmend, bleich-blau.

des yeux mourans, trübe Augen.

teint mourant, Todten-Farbe, bleiche Farbe im Angesicht.

Mourgon, f. m. (von *morguer*) ein Taucher, der etwas aus dem Wasser wieder heraufholt.

Mourir, v. n. (*mori*) sterben; absterben, & *quelque chose*. (gestorben.)

on l'a fait mourir, er ist unter Henders Hand *faire mourir*, tödten.

on ne sait, ni qui meurt ni qui vit, prov. um Lebens und Sterbens willen (muß man nemlich in allen schriftliche Versicherung haben.)

c'est mourir d'une belle épée, sagen die Spieler, wann einer durch einen ungemeinen Strich etwas verlieret.

il en mourra quitte, ich will mich wohl wieder an ihm rächen.

est bien malade: qui en meurt, prov. sagt man zu einem, der von Grund des Herzens redet.

il mourra en sa peau, er wird sich nimmer befehren.

se mourir, v. r. sterben; in Todesnöthen seyn.

Mouron, f. m. ein Kraut, Lat. *anagallis*, Bauchheil; item Hühner-Darm, sonst *worgeline*; item eine Art gelbe sprengliche Eysberen.

Mourre, f. f. (Ital. *morra*) ein Spiel in Italien, da einer theils Finger in die Höhe hebt, theils niederbieget, deren Zahl hernach der andere errathen muß.

Mousulman, f. Musulman.

Mousque, f. Mouffe.

Mousquet, f. m. (von *moschetto*, Ital. und dies

- ses vom Gall. *mochet*, Holl. *Musket*, ein Sperber; von *musse*, *musche*, ein Sperling; gleichwie man auch andern Geschossen dergleichen Nöhmen gegeben, als *Falkonet* von *Falk*, *re.*) eine Muskete.
- Mousquetade**, *f. f.* ein Musketen-Schuß.
- Mousquetaire**, *f. m.* ein Musketier.
- les mousquetaires du Roi**, zwei Compagnien von Musketieren zu Pferd von der Leib-Wacht des Königs in Frankreich, sonst auch *grands mousquetaires* genant.
- mousquetaire à genoux**, im Scherz ein Apotheker.
- Mousqueterie**, *f. f.* die Wissenschaft die Muskete zu führen; eine Ehren-oder Freuden-Salve aus Musketen.
- Mousqueton**, *f. m.* ein Musketon, eine halbe Muskete, aber mit einem weiten Lauff.
- Mouffe oder Mousque**, *f. m.* (Hisp. *mogo*, Germ. *muße*, vulg. noch ein Schimpf-Wort der jungen Mägdlein,) ein Schiff-Jung; ein kleiner murrer Junge.
- Mouffe**, *f. f.* *muscus*, Moos) Moos; *it.* der Jäsch oder Schaum auf dem Bier oder auf Seifen-Wasser.
- mouffe d'arbre**, Baum-Moos.
- mouffe terrestre**, Erd-Moos.
- boule qui roule n'a masse point mouffe**, *prov.* ein Stein, der oft umgeweltet wird, bemisset nicht.
- Mouffe**, *adj. c.* (Germ. *ol. mukig*, stumpfig, *mutilus*) stumpf, als etwas das schneiden soll.
- un couteau mouffe**, ein stumpf Messer.
- un esprit mouffe**, ein dummer Verstand.
- Mouffeline**, *f. f.* (von *mouffe*, Moos, Jäsch,) Nessel-Luch.
- Mouffier**, *v. n.* (von *mouffe*) jäschen, schäumen, als das Bier, *re.* Jäsch machen im Einschenken.
- Moufferon**, *f. m.* (von *mouffe*, Moos) eine Art kleiner, weißer Erd-Schwammen, die gerieben dem Moos wachsen.
- Mouffin**, *é, adj.* (von *mouffe*) moosicht, voll Moos.
- Mouft, Mouit**, *f. m.* (*mustum*) Most.
- Moustache**, *f. f.* (*mystax*) ein Anebel = Bart; *item ol.* die Haare, so man neben am Backen wachsen ließ, auch die Weiber-Locken, so neben am Backen herab hängen; der Bart einiger Thiere; eine Handhebe, so die Gold-Dratzier in ihre Scheibe thun, sie umzudrehen.
- enlever sur la moustache**, vulg. vor dem Maul wegnehmen.
- Moutarde**, *f. f.* (von *mouit, mustum*, womit der Senff angemacht wird,) Senff, sowohl zum Eden als zum Essen.
- c'est de la moutarde après diner**, *prov.* man kommt zu spät damit, man hätte es eher bringen sollen.
- le reste en moutarde**, sagt man von einem Theil Geld, das man dem andern nicht ver-rechnen kan.
- s'amuser à la moutarde**, mit geringen Händeln sich aufhalten, da man wichtigere zu thun hätte.
- il est fin comme moutarde**, es ist ein verschmitzter Kopff.
- sucrer la moutarde**, unter scharffe Worte auch gute mengen.
- la moutarde prend au nez**, der Scherz ist zu grob, zu spikig.
- les enfans en vont à la moutarde**, *prov.* ieder weiß das; es ist eine bekannte Sache.
- cela vient comme moutarde après diner**, *prov.* das kommt zu spät.
- Moutardier**, *f. m.* ein Senff-Schüsselcin; ein Senff-Krämer.
- Moute**, *f. m.* (von *moudre*) das Mühlenrecht, das Mahl-Geld, so die Unterthanen dem Herrn geben müssen.
- Moutier**, *f.* Monstier.
- Mouton**, *f. m.* (Ital. *montone*, von *monta*, das Bespringen der Schafe und anderer Thiere) ein Hamel, ein verschnittener Schaf-Bock, ein Schöps; Schaf-Leder, zugericht als Cordouan; ein Hone, oder Ramler; ein grosser Klok, womit man die Pfähle zum Bauen einschlägt; die Säulen, woran eine Kutsche hängt, auf dem Hinter- und Vorder-Gestelle; das Holz, woran oben eine Blocke fest gemacht; eine Münke, vor Zeiten in Frankreich, worauf ein Lamm war; ein einfältiger Mensch, der mit sich umgehen läßt, wie man will.
- pain mouton**, ein kleines Brod, so man den Kindern zum Neuen-Jahr giebet.
- Moutons**, die grossen Wellen, die gleichsam als Widder gegen das Land stossen, oder weiß als Wolle scheinen.
- mouton de B-v-y**, ein Mensch, der ein Zeichen auf der Nase.
- il cherche cinq pieds à un mouton**, er will mehr haben als da ist.
- il sent l'épaule de mouton**, er stincket nach Schweiß, als ein Bock.
- revenir à ses moutons**, wieder auf das vorige Gespräch kommen.
- il est doux comme un mouton**, er ist fromm wie ein Lamm.
- le peuple fait comme les moutons**, die Leute thun alles nach, was sie sehen.
- Moutonnage**, *f. m.* (von *mouton*) das Recht, das ein Herr hat, von jedem Stücke Vieh etwas zu haben, das seine Unterthanen verkaufen.
- Moutonnaille**, *f. f.* im Scherz, vulg. Leute, die dummer Weise andern alles nachthun; Schöpsen-Volk.
- le commun peuple n'est que franche moutonnaille**,

naïlle, der gemeine Mann thut dummer weise alles nach, was er siehet.
Moutonne, *f. f.* (von *mouton*) einige dicke Haar-Locken, so die Weiber vor diesem über der Stirn trugen.
Moutonner, *v. n.* (von *mouton*) krauseln wie Schaaf-Wolle.
la mer moutonne, das Meer schäumt, und wirft grosse Wellen, daß alles weiß aussieht.
tête moutonnée, ein Kraus-Kopf.
peruque moutonnée, eine Peruque, da lauter Locken an einander.
tems moutonné, wann der Himmel lauter kleine Wolcklein als Schaaf-Wolle hat.
Moutonnier, *e, adj.* im Scherz, dumm, als ein Schöps, der ohne Verstand etwas nachthut, oder andern folget.
Mouture, *f. f.* (*molitura*, von *moudre*) das Mahlen auf der Mühle; ein Mehl von allerley Art Getraide.
prendre d'un sac deux oder double moutures, prov. etwas auf doppelte Art zu Nute bringen, mit einem Stein zwey Würffe thun.
Mouvance, *f. f.* (von *movere*) das Lehengehen, Lehen-Dienstbarkeit.
il font de sa mouvance, sie gehen ihm zu Lehen.
Mouvant, *e, adj.* (*movens*) bewegend; beweglich, leicht, weichend, nicht feste, unbeständig, sonderlich vom Sande, der leichtlich weicht, und durch Wasser oder Wind weggetrieben wird, oder unter den Füßen weicht.
enfant bien mouvant, ein unruhig Kind; in den Wappen ist *mouvant*, alles was aus einem Theil des Schildes hervor gehet; in Regiments-Sachen heist es: zu Lehen gehend, unterworfen.
Mouvement, *f. m.* (von *movere*) die Bewegung; eine Begierde oder aufsteigende Lust; ein Trieb; eine Gemüths-Bewegung; das Schlagen des Herzens und des Pulses; alle Räder einer Uhr überhaupt; das Radwerk; der Drat, womit man die Orgel-Weiffen stimmt; im *plur.* ein Aufstand der Unterthanen.
donner le mouvement à quelque chose, etwas treiben, in den Gang bringen.
se donner bien du mouvement, sich sehr anlegen seyn lassen.
Mouvoir, *v. a.* (*movere*) bey den Gärtnern, die Erde etwas aufwühlen, damit die Masse hinein kan.
Mouvoir, *v. a. & n.* (*movere*) bewegen, treiben, zu Lehen gehen; Proceß oder Krieg anfangen; *faire mouvoir*, regen.
Moy, **Moi**, (*me*) ich; wann es nicht zu einem Verbo gehört, als der Nominativus, mit dem conjugirt wird: dann da heist *je*, ich; als *je doute*, ich zweifle, nicht *moy doute*; es wäre dann, daß das *je* wieder folgt; *mais moi*, *je doute*, aber was mich anlanget, ich

zweifle; mir, mich, wann es der Dativus oder Accusativus, sonderlich nach dem Imperativo, *aimez moy*, liebet mich; *donnez moy*, gebt mir.
de moy, ist der Gen. und Ablativus.
à moy, mir.
c'est moy, ich bin es.
moy-même, ich oder mich selbst.
valeur reçue de moi-même, ou en moi-même, ou vengée en moi-même, ist eine Formel der Rauffleute in Wechsel-Briefen, und heist: an statt dessen, was man mir schuldig ist.
Moye, *f. f.* (von *media*) bey den Maurern, ein weicher Strich oder Alder in einem harten Stein, welcher der Zeit nicht so widersteht, sondern allgemach abfällt.
Moyen, *ne, adj.* (*medianus*) mittelmäßig, mittlermäßig, das zwischen andern ist; Mittel, Wege, Gelegenheit.
Moyen, *f. m.* ein Mittel.
Moyen, der *medius terminus*, in der Logic, eine Probe oder Beweis.
moyen de faux, in Proceß-Sachen, der Beweis, daß etwas falsch.
par le moyen de, vermittelt.
au moyen de quoy, weßwegen, um welcher Ursache willen.
Moyennant, *prep.* *petens Accusativum*, vermittelt, durch.
Moyennement, *adv.* vulg. mittelmäßig, so hin.
Moyenner, *v. a.* vermitteln; durch Vermittelung zu wege bringen.
Moyenne, *f. f.* mittelmäßige Canonen oder Stücke, da die Kugeln etwan 5. bis 6. Pfund wägen.
Moyenneur, *f. m.* ok. ein Friedens-Mittler, ein Mittler; man sagt besser *Media eur*.
Moyer, *v. a.* (von *mediare*) einen Stein oder andere Werkstücke entzwey sägen oder theilen; einen Stein diesem weichen Strich nach in der Grube ausbrechen.
Moyeu, *f. m.* (von *medius*) der Eyer-Dotter; item eine Art eingemachte Pflaumen.
Moyeu, (*modiolus*) die Nabe, oder das Hohle im Rad, welches um die Ase gehet.
Mozette, oder **Mosette**, *f. f.* (*ital. mozetta*, Mücke, kurz Kleid) die Kappe, so theils Mönche am Nacken tragen, als ein kurzer Mantel.
Muable, *adj. c.* (*mutabilis*) unbeständig, veränderlich.
Muance, *f. f.* (*qs. mutantia*, von *mutare*) in der Music, die Veränderung eines Stückes, vom Semitonio zum ganzen Ton oder Clavis; item Verschiffen der Farben.
Mucilage, *f. m.* (*mucilago*) ein dicker zäher Saft in der Arney; item das Dicke und Schleimichte, im Urin oder Stuhlgang.

Mucilagineser, *adj.* schleimig.

Mucolite, *f. f.* (von *mucus*) Schleim, Noh, jähre Feuchtigheit, wodurch sich die Nase reiniget, oder im Gedärme.

Mucro, *f. . ol.* (*mucor, mucidos*) muddig; Nieberisch, schümmlich, verstockt.

Mue, *f. f.* *mula*, *qa.* von *mutare*, wöll, *-wyr* das Kaufen, bei dem Gefügel; das Adren, oder *-war*: Abhalten von den Thieren, das jährlich geschieht; das Gemein-Abmerffen der Hirsche; das Adren der Schlange; die Kauffe-Zeit der Vögel; der Ort oder das Recht, worinnen man die Falken sich maufen läßt: item ein Hühner-Stall, worinnen man Hühner mählet; im Scherz, in Wandel, wo sich ein Mensch hin verkrleicht, und die Einfamkeit sucht.

un faucon de trois mue, ein dreijähriger Fald.
on la mue - on mue, er maufft sich.

il est hors de mue, er hat sich schon gemaufft.

un homme propre à ça de la mue, ein Mann, der gar nichts taugt.

Muef, *f. m.* (von *muer*, bewegen) die Gles-Wage der Waure.

Muer, *v. n.* *ol.* (*mutare*) verindern; icht heist es noch, von den Vocein, sich maufen; von den Thieren, sich hären; von den Hirschen, das Gemein abmerffen; von den Schlangen, sich häuten; von den Knaben, die ihre Stimme verlichten; in der Musik, den Clavem eines Stücks ändern.

Muet, *te, adj.* & *schst.* (*mutus*) stumm.

un chien muet, ein Jagd-Hund, der nicht zur Unzeit bellt.

une consonne muette, oder *muete*, ein Muta in der Grammatic, als *b, p, d, t*.

b muette, ein *b* das man nicht liest.

demeurer muet devant quelqu'un, sich nicht verantworten können.

Muetre, *f. f.* (von *muir*) ein Jagd-Hof; Jäger-Haus, wo die Jäger zusammen kommen, wo man die abgemorffenen und gefundenen Hirsch-Geweide zusammen lieffert.

la muette du lion, des Hasen sein Lager.

Mutle, *f. m.* (von *moir*, *-st*) das Maul, die Schnauze der Thiere, auch der Karpen; item Hierrathen im Mahlen und Bildschneiden, die den Mühlern gleich sehen.

muft de Lion, ein Kraut, Löwen: Maul, *donne sur le muft à quelqu'un*, einem eines auf das Maul geben.

Muge, *f. . (mugil)* ein Fisch mit einem grossen Kopf.

Mugir, *v. n.* (*mugire*) blöcken, als ein Och; brausen als Meer, Wind, Wellen; drummen, mit grosser Stimme dröllen.

Mugissant, *adj.* (*mugiens*) blöckend, brüllend, brummend.

Mugissement, *f. m.* das Blöcken der Ochsen,

oder des Kindeiches; das Brausen der Wellen, des Windes.

Muglement, *f. m.* oder:

Mugler, *v. n.* ist so viel, als *mugir*, blöcken, als Kindeich, *re.* siehe Meugler.

Muguet, *f. . (von muscu, ol. (muscu)* Bisam, *musculus*, wohlriechend Wägen: Blümlein; ein Freyer, ein Junger-Knecht, der nach Bisam stinkt, im Scherz.

petit muguet, ein Kraut und Blume dieses Nahmens.

Muguetter *une fille*, *v. a.* einer Jungfer aufwarten, um sie freyen.

muguetter une place, eine Gessung suchen megenehmen, *vulg.*

Muid, oder *mu*, *f. m.* (*modus*) ein Mund, *ol.* ein Raas zum Wein, als eine Ohme, oder Tonne; ein Eimer; item das Fass, worin so viel Wein gehet; item ein gross Raas Getreide, und anderer Dinge; als ein Walter, Sümmer, Wipfel, *re.* ein Stück Acker, worauf eine solche Raas Getreides kan gesäet werden.

Muire, *f. f.* (*maria*) die Sole, oder Wasser woraus man zu Eglins in Burgund Salz focht.

Mulat oder mulatre, *f. m.* Mulatre, *f.* (von *mula*) einer der in Indien einen Indianer und eine Negerin zu Eltern hat; item die von Eltern unterschiedlicher Religion.

Mule, *f. f.* (von *mulus*, weil man vor diesem mit den Schuhen in solche Pantoffel hinein getreten, und über die Gasse gesangen, da andere sonderlich in Frankreich auf Maul- eseln ritten, als Medici und Negiments-Personen, wie wir im Scherz die Schuhe oft des Schusters Rappen nennen) Pantoffel: item ein Futteral oder Decke oben über löstliche Schuhe, damit sie nicht sothig werden.

fontaine qui coule une mule, sehr eigensinnig.

Mulex, eine Erfröhrung der Fersen; item eine Krankheit der Pferde, am untersten Fuß-Bug, da immer eine Materie heraus gehet.

Mulet, *f. m.* Mulo, *f.* (von *mulus*) ein Maul-Esel, Mual: Eselin: eine Art Schiffe in Portugal; eine Art See-Fische.

il lui fait gauder le mulet, er läßt ihn gar zu lange warten.

il est rembourré comme un bû de mulet, er ist angestopft mit vielen Kleidern.

à virer le mule, frein d'or, *prov.* sagt man Spottwoc in alten Weibern, die sich noch buhen.

il est quinteux comme la mule du Pape, *prov.* er isst und trinkt nichts ausser der ordentlichen Zeit.

lever la mule, beim Einkauf, für andere etwas ver sich abzuhandeln.

Muletier, *f. m.* (von *mulus*) ein Maul = Esel-Treiber.

Mulette, *f. f.* (von *mules meule*, malen, verbauen) der Magen der Vögel; item der erste Magen bey Kälbern, so bey den Deutschen *franche muk*, bey den Hameln, *caillotte* heist.

Muliebre, *'adj. c.* (*muliebris*) *flus muliebre*, *ou fleurs blanches*, der weisse Fluß einiger Weiber.

Mulon, *f. Meule*.

Mulot, *f. m.* (Malt, Molb = Wurm) eine Art Mause, welche die Wurzeln des Getreides, und anderer Gewächse abbeissen.

un endormeur de mulots, ein Schwärmer, Betrüger, der den Leuten das Maul macht.

il seait endormir les mulots, Spottweis, der etwas leichtes thun kan.

Muloter, *v. n.* umwühlen als ein Schwein, das Feld oder Maulflöcher.

Multinome, *f. m.* (von *multus* und *nomen*) in der Algebra, eine Summe oder Grösse, da viele einzeln Namen zusammen kommen.

Multiple, *f. m. & adj.* (*multiplus*) in der Rechen-Kunst, eine Zahl, die eine andere zwey, drey und mehrmahl in sich begreift.

la proportion multiple, die Proportion zwischen solchen Zahlen.

Multipliable, *adj. c.* (*multiplicabilis*) das vielfältigt oder multiplicirt werden kan.

Multiplicande, *f. m.* (*multiplicandus*) die Zahl so man multipliciren soll.

Multiplicateur, *f. m.* (*multiplicator*) die Zahl womit man andere multiplicirt.

Multiplication, *f. f.* (*multiplicatio*) die Vermehrung, Vervielfältigung; das Multipliciren im Rechnen.

Multiplicité, *f. f.* (*multiplicitas*, *qs.*) die Vielfältigkeit.

Multiplier, *v. a.* (*multiplicare*) vermehren, vervielfältigen.

Multitude, *f. f.* (*multitudo*) die Menge, die Vielheit, ein Hauffen; item das Volk, der Pöbel.

Mumie, (*f. momie*) *f. f.* ein balsamirter alter Körper; item der Geist oder die Geister in den todten Körpern, auch das eingepflanzte oder natürliche Wesen oder Saft eines Dinges.

Municipal, *c. adj.* (*municipali*) der das Römische Bürger = Recht und Freyheiten mit genießet; item noch heut zu Tage das Recht oder die Satzungen gewisser einzelner Länder oder Städte, Land-Recht, Stadt-Recht.

Munier, *f. Meusnier*.

Munificence, *f. f.* (*munificentia*) großer Fürsten und Herren Freugebigkeit.

Munir, *v. a.* (*munire*) besetzen.

se munir, *v. r.* sich versehen, *de quelque chose*, mit etwas sich bewaffnen, *contre quelque chose*, wider etwas.

Munition, *f. f.* (von *munire*) Vorrath.

munition de guerre, Kriegs-Vorrath.

munition de bouche, Lebens = Mittel, Proviant.

le pain de munition, Commisß-Brodt.

Munitionnaire, *f. m.* (von *munition*) Proviant-Meister oder Proviant-Commissarius.

Muphti, *f. m.* der oberste Türkische Priester.

Mur, *f. m.* (*murus*) eine Mauer, an einem Haus oder Gebäude.

Murs, die Stadt-Mauer.

être au pied d'un mur sans échelle, etwas unbedachtsam angefangen haben, da man hernach nicht weiter kan.

Mür, *f. Meur*, *Meurir* &c.

Muraille, *f. f.* (von *mur*) Mauer.

il a sauté les murailles, er ist aus dem Kloster gesprungen.

Murale, *adj. f.* *couronne murale* (*muralis*) eine Krone, womit die Römer denjenigen beehrten, welcher der erste auf der feindlichen Mauer war.

Mure, *f. f.* (*f. meure, morum*) Maulbeer.

Murene, *f. f.* (*murana*) eine Murene, ein Fisch, der bey den Römern sehr hoch geachtet war.

Murer, *v. a.* (von *murus*) mit Mauern umgeben, Mauren; *mauren*.

Murmureur, *f. m.* (*murmurator*) ein Murrer, als unter den Israeliten einige waren.

Murmure, *f. m.* (*murmur*) das Murren, heimliche Klagen, das Murren; ein Geräusch, Getöse vieler Leute, oder des Wassers.

Murmurer, *v. n.* (von *murmure*) murren, sich beschweren, brummen, murmeln, rauschen, als Wind und Wasser.

Musarabe, *f. m. & adj.* ein Christ, der unter den Arabern oder Saracenen in Spanien lebte.

breviaire musarabe, ein Brevier, das diese Christen gebrauchen.

Musuragne, *f. f.* (*mus araneus, forex*) eine Spitzmauß.

Musard, *c. adj.* (von *musar, amuser*) ol. ein langsamer Mensch, ein fauler träger Kerl.

Musc, *f. m.* (*muscus, moschus*) Bisam.

Muscade, *f. f.* Muscat-Nuß; item ein Küglein der Taschen-Spieler.

fleur de muscade, Muscat-Blüth.

Muscade, *adj. f.* (von *muscus*) rose muscade, Bisam-Rosen.

Muscadelle, *f. f.* Muscateller-Birn.

Muscadet, *f. m.* Muscateller-Wein; item eine Art Süßpfefel.

Muscadier, *f. m.* Muscatnuß-Baum.

Muscadin, *f. m.* kleine wohlriechende Zuckertafelchen, einen wohlriechenden Odem zu machen.

Muscat,

Muscat, *adj. & subst.* Muscateller = Trauben, oder Wein; oder *raisin muscat*, *vin muscat*.
Muscle, *f. m.* [*musculus*] eine Maus oder zur Bewegung dienendes Stück Fleisch am Leibe; eine Muskel.
Musculaire, *adj. c.* [*muscularis*] wird zu gewissen Adern gesetzt. *arteres musculaires*, Muskel-Puls-Adern.
Muscule, *adj. c.* [*veines muscues*] zwei Adern in den Schenkeln.
Musculeux, *euse*, voll Muskeln, das zu Muskeln gehört.
Muse, *f. f.* *Musa*, eine Muse, Kunst-Göttin der Poeten; ein Gedicht; bey den Jägern, die Traurigkeit des Hirschen in der Brunst.
Museau, *f. m.* [*Lat. barb. musum, musellum, Angl. mous, vs, Germ. Mund*] das Maul der Thiere, die Schnauze, und im Scherz auch eines Menschen Maul.
musiaux, heißen die Arm-Lehnen, an den Kirch-Stühlen in dem Chor.
cache-museau, im Spott, eine Masque.
casse-museau, vulg. ein Schlag auf die Nase oder ins Gesicht; item kleine Hohl-Ruchen bey den Pasteten-Beckern.
il a mangé à regorge museau, vulg. er hat gefressen, daß es oben anstößt.
le museau d'un clef, der Kamm, oder Bart am Schlüssel.
donner sur le museau à quelqu'un, einen auf das Maul schlagen.
s'enluminer le museau de bon vin, sich mit gutem Wein das Angesicht färben.
Muselé, *ée, adj.* [*f. emmuselé*] der ein groß Maul hat.
Museliere, *f. f.* [von *museau*] ein Maul-Korb, oder ein Leder, womit man den heißigen Thieren das Maul zuhält.
Muser, *v. n. ol.* etwas mit offenem Maul steiff ansehen, *f. museau*, faulenzeln, Maulaffen feil haben, vulg. sich säumen, herumgaffen, mit Versäumnis der nöthigen Arbeit plaudern.
qui refuse, muse, tel refuse, qui a prés muse, wer die Gelegenheit vorbeyleßt, mag hernach warten.
Muserolle, *f. f.* [von *museau*] der Nasen-Riemen an einem Pferde-Zaum.
Musette, *f. f.* [von *museau*] eine Sack-Pfeife, vulg. ein Dutel-Sack.
Musical, *e, adj.* [von *musica*] nach der Music.
Musicalement, *adv.* nach der Music.
Musicien, *ne, adj. & subst.* [*musicus*] der die Music versteht, sie andern lehrt, oder Stücke zum singen oder spielen macht.
Musique, *f. f.* [*musica*] die Music, die Sing- oder Spiel-Kunst, auf Instrumenten; eine Music; eine Art Muscheln, die außen Linien hat, als in der Music gebräuchlich.
cela est réglé comme un papier de musique,

das muß alles nach seiner Ordnung gehen.
Musnier, *f.* Meusnier.
Musque, *f.* Musc.
Musquer, [*f. musc*] wohlriechend machen mit Bisam.
Musqué, *ée, part. p. & adj.* wohlriechend, lieblich, süß.
la messe musquée, die letzte Messe, gegen Mittag, da die vornehmsten Leute, mit wohlriechenden Kleidern hinein gehen.
des pêches musquées, wohlriechende oder als Gewürz schmeckende Pflersche.
des fantaisies musquées, kleine rare Sachen, die man zur Zierde aufhebt; item närrische Einbildungen, süße Träume, die sich einermacht.
Musler, *v. a. ol.* [von *musse ol.* Germ. Muß, als *Musshaus eine retirade*] verstecken, verbergen.
cligne-mussette, ein Spiel der Kinder, da eines die Augen zudrückt, bis sich die andern versteckt haben.
Musulman, *f. m.* Musulmane, *f. & adj.* ein rechter wahrer Türke, ein Rechtgläubiger im Türkischen Glauben.
les troupes musulmanes, Türkische Kriegs-Völker.
Mutabilité, *f. f.* [*mutabilitas*] Veränderung, Unbeständigkeit.
Mutande, *f. f.* [*à mutando*] ein Unter-Kleid der Mönche.
Mutation, *f. f.* [*mutatio*] Veränderung.
tuyaux de mutation oder *tuyaux à bouche*, das Flöten-Werk in den Orgeln.
Mute, *f. f.* [*muta*] ein Buchstabe, der den liquidis in der Grammatic entgegen gesetzt, ein Consonans muta.
Mutilation, *f. f.* [*mutilatio*] Verstümmelung; das Abnehmen oder Abschneiden eines faulen Glieds, wann schon Stücke herab gebrochen.
Mutiler, *v. a.* [*mutilare*] abnehmen, abschneiden, als die Aerzte ein Glied, castriren, verschneiden, sonderlich von Menschen, Stücke herab brechen, zerbrechen; zerstückeln.
Mutin, *e, adj. & subst.* [Germ. meut, wie von *Beut, butin*] aufrührisch, rebellisch, meutmacher-zänckisch, unruhig, eigensinnig, ungeduldig, hochmüthig.
se Mutiner, *v. r.* widerspenstig seyn, Aufstand machen, sich widersetzen, böse oder zornig werden.
Mutiné, *ée, part. p. & adj.* aufrührisch, widerwärtig.
Mutinerie, *f. f.* Widerspenstigkeit, Aufstand, Meuterey.
Mutir, *v. n. ol.* von den Falken, den Mist von sich geben; missen.
Mutuel, *le, ad.* [*mutuus*] Gegen-

amour mutuel, Gegen-Liebe.

testament mutuel, ein Testament, da eines das andere zum Erben einsetzt.

don mutuel, Gegen-Vermächtniß zweyer Eheleute, im Hebraths-Contract.

mutuellement, *adv.* unter einander, einer dem andern.

mutule, *f. m.* [*mutulus*] *f. modillon*, welches eben so viel.

muy, *f. muid*.

myglossum, [*Græc.*] eine von den zwey Muskeln, die hinten an dem Zungen-Band sind, und dienen die Zunge über sich zu heben und zurück zu ziehen.

myagrum, *f. m.* ein Kraut dieses Rahmens.

myiologie, [*Græc.*] Beschreibung der Fliegen allerley Arten.

mylohyoide, eine Muskel hinten an der Zunge, [*Mylohyoides*] wodurch man mit der Zunge den Speichel aus dem Munde thun kan, daß wieder neuer zufließen kan.

los mylohyoide, ist das Bein bey dieser Muskel.

myologie, [*Græc.*] die Lehre von den Muskeln des Leibes.

myope, *f. m.* übersichtig.

myopie, ein blödes Gesicht, das nicht weit sehen kan, alles nahe haben muß.

myre, *f. m.* [*f. mire ol.*] ein Wund-Arzt.

myrefeuillet, *f. m. ol.* der dritte Magen der Thiere.

myrmecie, eine Art Hünere- oder Aelster-Augen in den Händen und an den Fußsohlen, als Warzen die etwas spitzig.

myrmidon, *f. m.* ein Volk in Thessalien; die Soldaten des Achilles; ein kleiner Mensch.

myrmillon, *f. m.* eine Art Fechter zu Rom.

myrobolan, *f. m.* [*Myrobalanus*] eine Frucht, so man gedörret, aus Indien bringt, *Myrobolanen*.

myrobolanier, ein *Myrobolanen*-Baum.

myrrhe, *f. f.* [*Myrrha*] Myrrhen.

myrrhis, *f. f.* Lat. ein Kraut dieses Rahmens.

myrte, *f. m.* [*myrtus*] Myrten-Baum, Myrte.

myrtille, *f. m.* [*myrtillus*] Heide-Beer, und deren Kraut; Schwarz-Beer; item der Rahme eines Hirten bey den Poeten.

mystere, *f. m.* [*mysterium*] ein Geheimniß; ein Sacrament; ein Gottesdienst.

mysterieusement, *adv.* Geheimniß-Weise.

mysterieux, *euse*, *adv.* geheim, geheimnißvoll oder reich.

mystique, *adj. c.* [*mysticus*] geheim, verborgen, geistlich.

le sens mystique, der geheim-geistliche Verstand der Worte in der H. Schrift.

mystique, *adj. c. & subst.* das von diesem geistlichen Verstande handelt, oder einer, der lauter geistlichen Verstand in den Schriftworten sucht; ein Geistlich-Hochandächtiger.

mystiquement, *adv.* geheimer Weise, im geistlichen oder figürlichen Verstande.

mythologie, *f. f.* [*mythologia*] Erklärung der poetischen Götter.

mythologien, *mythologiste*, *f. m.* Ausleger der Heldenischen Götzen-Gedichte.

N.

N A B

N A D

NAbot, *f. m.* Nabote, *f.* [für *navot*, *f. navéau*, *navet*] im Scherz, ein Knabe, eine kleine Person als ein Kind.

un esprit nabot, ein kleiner Verstand.

Nacaire, oder *Nachere*, *f. m. ol.* [Ital. *nacchera*, *Gnaccare*, *Græc. barb. ἀναάρα*] eine Reuter-Trummel, als die Türken noch haben.

Nacarat, *f. m.* [Hisp. *nacarado*] eine hell-rothe Farbe.

Nacelle, *f. f.* [vom Deutschen *Nache*] ein Rahn.

la nacelle de St. Pierre, das Schifflein der Christlichen Kirche.

Nacqueter, *f. Naqueter*.

Nacre, *f. f.* [*ol. naque* Hisp. *naca*] Perlen-Mutter.

Nadir, *f. m.* der Fuß-Punct am Himmel, in der Astronomie, der gerade dem Würbel-Punct über uns entgegen gesetzt.

Nasse, *Nase*, oder *Naphe*, *f. f.* [Ital. *nanfa*,

N A G

Hisp. *nafa*] *eau de nasse*, Pomeranken-Blut-Wasser, ein wohlriechend Wasser.

Nage, *f. f.* [*f. nager*] das Schwimmen.

à nage, *à la nage*, mit schwimmen.

être tout en nage, Trostlos seyn, von Schweiß oder Regen.

Nageoir, *f. m.* [von *nager*] ein Bad, da man schwimmen kan.

Nageoire, *f. f.* die Floß-Federn; die Blasen, worauf man schwimmen lernt; ein hölzerner Teller, den man in volle Wasser-Geschirre legt, die man tragen will, damit sie nicht so schwanken.

Nager, *v. n.* [*navigare*] schwimmen, rudern, schiffen.

nager en grande eau, sehr wohlhabend seyn, oder in guten Diensten stehen.

il nage entre deux eaux, er will sich zu keiner Parthey schlagen.

nager dans son sang, in seinem Blute schwimmen.

nager

nager dans les biens, sehr reich seyn.
nager dans la volupté, der Wollust sich ergeben.
Nageur, *f. m.* Nageuse, *f. & adj.* (von *nager*) ein Schwimmer; Ruderer.
Nagueres, *adv. ol.* (*il n'y a gueres*) [von *nager*] neulich, vor weniger Zeit.
Naiades, *f. plur.* Lat. Brunnen- und Fluß-Göttinnen, der alten Poeten.
Nais, *ive*, *adj.* (*nativus* natürlich, aufrichtig, offenherzig, ohne Verstellung; item einfältig, läppisch.
Nain, *f. m.* Naine, *f.* und *adj.* (*nanus*) ein Zwerg.
arbre nain, ein Zwerg-Baum.
feves naines, Zwerg-Bohnen, die nicht in die Höhe steigen.
Naires, *f. m. plur.* (*Nairi*) Indianische Edelleute.
Naissance, *f. f.* (*qs. nascentia* von *naître*) die Geburth; die Geburth-Stunde; Adel, vornehm Geschlecht; das Geschlecht oder Stamm; das Unterste an einem Kraut, wo der Stengel heraus wächst.
avoir de la naissance, von gutem Geschlechte herkommen seyn.
être de basse naissance, von geringem Geschlechte herkommen.
naissance de voute, im Bauen, wo sich ein Gewölbe anfängt zu krümmen.
Naissant, *e*, *part. & adj.* von *naître*; item das erst hervor kommt, als Laub; das aufgeht oder anbricht, als der Tag, entspringet, entsteht, als Begierden, ic. das in der Geburt ist.
tête naissante, ein Kopff, da die Haare wieder wachsen.
un propre naissant, ein väterlich Erbe, in Rechts-Sachen.
un lion naissant, in den Wappen, ein Löwe, der halb hervor sieht, auf dem Helm.
Naître, *v. n.* (*nasci*) geboren werden, hervor kommen, auskriechen, hervor wachsen, wachsen, entspringen als ein Fluß, entstehen als Wind, aufgehen, sich erstlich sehen lassen, als die Sonne oder Cometen; aufkommen, entstehen als ein Staat, oder ein Gelehrter; zeugen, gebähren.
faire naître, verursachen, erwecken.
faites moi naître les occasions de vous servir, der Herr gebe mir Gelegenheit ihm zu dienen.
il est à naître, es ist noch nichts davon da; es soll noch kommen.
Naïveté, *f. f.* (von *naïf*) ungezwungenes Wesen, natürliche Artigkeit, unverstellte Redlichkeit, Aufrichtigkeit, Einfalt.
Naïvement, *adv.* aufrichtig, einfältiger Weise, natürlich, ungezwungen.
Namps, *f. m. plur.* (von *nehmen*) ol. ein Pfand.
Nanan, *f. m.* ein Wort der kleinen Kinder, wann sie zu essen begehren.

Nantir, *v. a.* (von *nam*, *nampe*) Pfand geben, etwas benahmtes geben, zur Verschönerung für das geliehene Geld, oder seinen Namen; einschreiben gerichtlich, daß man von einem etwas zum Pfande habe; eine Summa Geldes erlegen, vor ein Leben zu heben.
se nantir, *v. r.* sich versehen, sich versichern mit etwas.
être nanti de quelque chose, etwas besitzen.
Nantissement, *f. m.* (von *nanti*) eine Versicherung, ein Pfand, das man einem vor das geliehene Geld einsetzt.
païs de nantissement, Derter, auf die man ohne gerichtlichen Verlaub nichts leihen darf.
Nape, *f.* Nappe.
Napée, *f. f.* *Napæa* eine Wald- oder Hügel-Göttin, der alten Poeten.
Napellus, *Napel*, *f. m.* (*napellus*) ein Kraut. Eisen-Hütlein; eine Art Mause, welche die Wurzel dieses Krauts sucht.
Naphe, *f. f. f.* Nasse, *Eau de naphe*, Pommeranken-Blut-Wasser.
Naphta, *f. m.* (*Naphie*, *naphta*) eine Art Harzes, Juden-Harz.
Naples, *f. m.* Neapolis in Italien.
mal de naples, die Frankosen, Huren-Seuche.
Nappe, *Nape*, *f. f.* (*mappa*) ein Altar-Tuch, ein Tisch-Tuch.
mettre la nape, den Tisch decken, das Tisch-Zeug hergeben, wann andere Essen und Trinken zusammen tragen.
Nape, bey den Jägern, die Hirsch-Haut, die Wild-Haut, die man ausbreitet, den Hunden ihren Theil zu geben; bey den Wasser-Künstlern ist es ein fallendes Wasser, das sich unten ausbreitet, auf einen breiten Stein; bey den Fischern und Vogel-Jägern, ein Stücke des Garns, da es am dünnesten ist.
Nape de blé, die grüne Saat, die anfängt die Erde zu bedecken.
Naquet, *f. m.* ol. ein Knecht, der im Ball-Spiel aufwartet, ein Knabe oder Lackey, ein Beyläuffer, von Enke, Anke, Niedersächsisch ein Junge; daher das Lat. *ancilla*, mit Versetzung des *n* wie man an einigen Orten sagt: anke für nake, *cervix*.)
Naqueter, *v. n.* (von *naquet*) einem als ein Knecht aufwarten, als ein Junge nachlaufen, und verehren.
Narcisse, *f. m.* (*Narcissus*) eine Narciße, eine Blume; item ein junger schöner Mensch.
Narcotique, *adj. c.* (*Narcoticus*) in der Medicin; das da einschläffert, schlaffen macht.
Nard, *f. m.* (*nardus*) Narde, ein Kraut; it. ein Balsam.
nard celtique, (*nardus celtica*) ein Kraut auf den Alpen, und in Tyrol.

nard des Indes, Spikenard, Spicanard.
nard sauvage, wilde Narde oder Spik.
Nargue, *adv.* (von *navibus* wie *nario*, Lat. *barb. subsannator*) psui, weg mit.
faire nargue à quelque chose, machen, daß sich etwas vor dem andern verkriechen muß, weit übertreffen.
Narguer, *v. a.* verachten. *narguer quelqu'un*, einen verachten.
Narine, *f. f.* (*nares*) die Nasen-Löcher.
Narquois, *e, adj.* (von *nargue*) der einen listig betrügt, ein verschmierter Spitzbube, der einem eine Nase macht, vulg.
Narquois, *f. m.* roth-welsch.
Narrateur, *f. m.* (*narrator*) einer der erzählt.
Narratif, *ive, adj.* (*narrativus*) erzählend, das zur Erzählung gehört, Erzählungs-weiß.
Narration, *f. f.* (*narratio*) die Erzählung.
Narrative, *f. f.* (*narrandi facultas*) die Kunst seine Gedanken wohl an Tag zu legen.
il a la narrative belle, er kan sich über die massen wohl exprimiren.
Narré, *f. v.* (von *narratus*, *narratio*) eine Erzählung.
Narré, ée, p. & adj. erzählt; vorgebracht.
Narrer, *v. a.* (*narrare*) erzählen, die Erzählung einer Sache aufstellen.
Narwal, *f. m.* ein Horn-Fisch, ein großer Fisch mit einem Horn, als eines Einhorns, im Jölandischen Meer, (von Nar und Wal, als Walfisch).
Nasard, *f.* Nazard.
Naseau, *f.* Nazeau.
Nasi, *f. m.* der Vornehmste in der Jüdischen Raths-Versammlung.
Nasiller, *f.* Naziller.
Nasitort, *f. m.* (*nasturtium*) Indianischer Kress.
Nasse, *f. f.* (*nassa*) ein Fisch-Neise, ein Netz.
Nasselle, *f.* Nacelle.
Nasturce, *f.* Nasitort.
Natal, *e, adj.* (*natalis*) wo oder worin man gebohren, Geburts = *le jour natal*, der Geburts-Tag.
le pais natal, das Vaterland.
les quatre nataux, die vier hohen Feste, Weynachten, Ostern, Pfingsten und Allerheiligen, an welchen man sich in gewissen Städten muß einfinden, wann man das Bürger-Recht genießen will.
Natif, *ive, adj.* (*nativus*) von einem Ort her seyn, gebürtig.
natif de Paris, ein Pariser, der von Paris ist.
Nation, *f. f.* (*natio*) ein Volk, eine Art Leute, die aus einem gewissen Lande.
National, *e, adj.* (*nationalis*) des ganzen Landes oder Volkes; item parthenisch, der nur seinem Volke zu Gefallen redet.
vice National, ein Laster, so einem ganzen Volke gemein.

synode National, eine Zusammenkunft der Geistlichen, eines ganzen Landes und Volkes.
Nativité, *f. f.* (*nativitas*) die Geburt; item der Planete, den man einem stellt, in der Astrologie.
Natron, *f. m.* Lat. eine Art schwarzes oder graues Salzes, aus Egypten.
Natte, *f. f.* (*matta*) eine Matte, eine Erd-Decke, eine schlechte Wand-Decke.
Natter, *v. a.* die Wände mit Matten beschlagen, als Matten flechten.
Nattier, *f. m.* Nattiere, *f.* ein Matten-Wirker.
Naturaliser, *v. a.* (von *naturalis*) die Freyheiten eines Land-Einwohners geben, in die Zahl der Eingebornen nehmen.
Naturalisation, *f. f.* die Ausnahm unter die Eingebornen eines Landes; das Bürger-Recht des Landes.
Naturaliste, *f. m.* (von *natura*, *naturalis*) ein Natur-Verständiger.
Naturalité, *f. f.* *lettres de naturalité*, gerichtlicher Urkund, oder geschriebener Beweis, daß einer unter die Lands-Einwohner aufgenommen.
Nature, *f. f.* (*natura*) die Natur, die Art, die Geburts-Glieder.
nature naturelle & naturée, bey den Theologis, wann sie die Natur im Gegensatz mit Gott ansehen, so ist das erste von Gott, das andere von der Natur zu verstehen.
nature de baleine, oder *blanc de baleine*, *sperma cete*, Lat. Walrad.
Naturel, *le, adj.* (von *naturalis*) natürlich, ungezwungen.
enfants naturels, anechte Kinder.
Espagnol naturel ein geborner Spanier.
cet homme est naturel, das ist ein ehrlicher aufrichtiger Mensch.
le Naturel *f. m.* die angeborne Art, oder Neigung eines Menschen.
sur le naturel, nach der Natur, nehmlich gemahlt, also auch *au naturel*, nach dem Leben.
Naturellement, *adv.* Natürlich, ungezwungener Weise, von Natur, gemeiniglich, wie eines Natur ist, der Natur nach.
Nau, *f. m.* ol. (*navis*) ein Schiff.
Naval, *e, adj.* (*navalis*) Schiff-oder See-ohne plurali, als *armée navale*, Schiff-Flotte.
science navale, Wissenschaft zu schiffen.
Naucher, *f.* Nocher.
Naveau, oder *Navet*, *f. m.* (*napus*) eine Steck-Rübe; item bey den Gärtnern, die länglichten Wurzeln von allerley Gewächsen.
semence de navet, Rüb-Saame.
Navée, *f. f.* (von *navis* qs. *navata*) eine Schiff-Ladung.
Navet, *f.* Naveau.
Navetiére, *f. f.* Rüb-Acker.

Navette, *f. f.* (von *navet*) Rüb = Saamen, den man den Vögeln giebt.

Navette, (von *navis*) das Weber = Schiff; item ein länglicht Geschirr, zum Wehrauch in der Kirche; item ein groß und länglicht Stück Blei, von 160. Pfunden.

Naufrage, *i. m.* (*naufragium*) Schiffbruch, der Verlust, der Untergang.

faire naufrage au port, prov. im Einlaufen Schiffbruch leiden; zu Schaden kommen, wann man meynt aus der Gefahr zu seyn.

Navigable, *adj. c.* (*navigabilis*) Schifffreich, schiffbar.

Navigateur, *f. m.* (*navigator*) ein Schiffmann, der das Schifffahren wohl versteht, der viel Reisen zu Schiffe gethan.

Navigation, *f. f.* (*navigatio*) die Schifffahrt, das Schifffen.

Navigeant, *e, adj. & subst. m.* (*navigans*) einer der zu Schiffe oder auf der See, auf dem Wasser ist.

Naviger, *v. n.* (*navigare*) schiffen, mit Schiffen fahren; *sur la mer*, auf dem Meer, beschiessen, mit Schiffen befahren, *la mer*, das Meer.

Naviguer, sagen die Schiffleute; Schifffen, das Schiff regieren.

Navire, *f. m.* (von *navis*) in prosa, apud Poetas, *f.* ein großes See = Schiff, insgemein sagt man besser *bord*, oder *vaisseau*.

Naulage, *f. m.* (*naulum*) in der Poesie, der Lohn, den man für die Ubersahrt giebt, absonderlich dem Caron.

Naumachie, *f. f.* (*Naumachia*) ein Schauspiel bey den Alten, darauf man Schiffstreite vorstellte, der Schiffstreit selbst.

Navrer, *v. a.* (von *Narbe, cicatrix*) verwunden; ist nur in Scherz = Reden gebräuchlich; einen Stich ins Herz geben, *navrer le cœur*; das ist, einem sehr wehe thun; bey den Gärtnern heist es, einer Stange einen Quer = Schnitt gebē, damit sie gerade werde.

Nausée, *f. f.* (*nausea*) Eckel, Lust oder Trieb zum Erbrechen oder Speyen, bey den Aerzten.

Nautile, *f. m.* eine steinerne Muschel, die man in der Erde findet, deren sehr viel Arten sind.

Nautonnier, *f. m.* (*nauta*) meistens in der Poesie, ein Schiffmann.

Nazal, *f. m.* (von *nasus*) das über sich Geschoßbene am Mund, oder an der Oeffnung eines Helms, das über die Nase herab fällt; in den Wappen, das Ober = Visier.

Nazard, *f. m.* (von *nasus*) ein zienenes Orgel = Register, das geht als durch die Nase; einer der nieselt, durch die Nase redet, niesend, durch die Nase gehend.

Nazarde, Nasarde, *f. f.* (von *nasus*) ein Nasenstüber.

Nazarder, Nasarder, *v. a.* Nasenstüber geben, einen vor einen Narren halten, veriren.

Nazaréen, *f. m.* (*Naziræus*) ein Verlobter, im Alten Testament, besser *Naziréen*.

Nazaréen, *f. m.* (*Nazarenus*) ein Nazarener; von Nazareth, oder ein Schimpff = Name, den man Christo und den Christen gab; it. eine große Secte vor Alters.

Nazeau, *f. m.* (von *nasus*) *nazeaux*, die Nasen = Löcher der Thiere, sonderlich der Pferde.

Nazillard, *e, adj. & subst.* einer der durch die Nase redet, ein Niesler.

Naziller, *v. n.* (von *nez, nasus*) durch die Nase reden; bey den Jägern sagt man es vom Wühlen des wilden Schweines.

Nazilleur, *f. m.* Nazilleuse, *f.* ist so viel als *nazillard*.

Ne, *neg.* (Lat. *ne*) nicht.

ne pas, ne point, ne rien, siehe unter *pas, point, rien*.

Né, *part. pass.* à verbo *naître*, (*natus*) née, *f.* gebohren.

premier-né, der Erstgebohrne.

nouveau né, neu gebohren.

il est né à cela, er schickt sich von Natur dazu.

conseiller né, den seine Geburt zugleich zu einem Rath macht.

Neant, *neg.* vulg. (Ital. *riente*) nein.

le Neant, *f. m.* das Nichts, worinn alles vor der Schöpfung gewesen, oder noch ist, ehe es entsteht; item das nichtswürdige, Nichtige, die Nichtigkeit.

mettre au néant, in Rechts = Sachen, vernichten, nichtig, zu nichts machen.

un homme de néant, ein nichtswürdiger Mensch.

faire enirer un homme dans son néant, einem seine Nichtigkeit vorstellen.

Néanmoins, oder Néanmoins, *adv.* und *conj. advers.* (*nihilominus*) nichts desto weniger.

néanmoins, und doch.

Nebulé, *éc, conj.* gewölkt.

Nebuleux, *euse, adj.* (*nebulosus*) neblicht, trüb; in den Wappen, voll kleiner Puncte oder Figuren.

étoile nebuleux, ein Stern, bey den Sternsehern, den man kaum sehen kan.

Nécessaire, *adj. c.* (*necessarius*) nöthig, unumgänglich, nothwendig, von nöthen.

le nécessaire, *f. m.* die Nothdurft.

avoir le nécessaire, sein Auskommen haben.

Nécessairement, *adv.* nothwendiger Weise, gezwungen, aus Noth.

Nécessitant, *e, adj.* (*necessitans*) bey den Theologis, dringend, zwingend.

nécessité nécessitante, unumgängliche Nothwendigkeit.

Nécessité, *f. f.* (*necessitas*) Noth, Nothwendigkeit,

digkeit, Nothdurft, Mangel, Elend, Zwang, das Göttliche Geschick bey den Heyden.

Necessitez, *in plur.* die Nothdurft, die man als Mensch immer verrichten muß, in Schlaffen, Essen, Trinken, Stuhlgang, *zc.* *c'est une necessité*, man muß.

de necessité, *adv.* nothwendig, von unumgänglicher Noth.

Necessiter, *v. a.* [von *necessité*] zwingen, meistens in gelehrten Schul-Sachen.

Necessiteux, *euse*, *adj.* [von *necessité*] nothdürftig, arm, bedürftig.

Necrologie, *f. f.* oder **Necrologe**, *m.* [*necrologia*] bey den Ordens-Leuten, ein Buch, darinnen der Verstorbenen Gedächtniß aufbewahrt wird.

Necromance, oder **Necromancie**, *f. f.* [*necromantia*] man ließt das (c) als (g); die schwarze Kunst, Zauberen.

Necromant, oder **Negromant**, *f. m.* [*Necromante*] im Scherz heist es ein Schwarzkünstler, ein Zauberer.

Necromantien, *ne*, *f. m.* [*necromantes*] ein Zauberer, ein Schwarzkünstler, ein Hexenmeister.

Necrose, [*Grec. νεκρωσις*] das tödten und unempfindlich machen in der Medicin, sonst *fideration* oder *spacèle*.

Nectar, *f. m.* [*Lat.*] der Götter-Trand, bey den Poeten; ein köstlicher Wein, eine ungemeyne Annehmlichkeit.

Nef, *f. f.* [*navis*] ol. ein Schiff.

à la nef d'argent, bey'm silbern Schiff, [als ein Zeichen eines Hauses.]

la nef de S. Pierre, das Kirch-Schifflein; auf der Königl. Frankösischen Tafel heist es ein Geschirr, darinnen des Königes Serviette und ander Tisch-Zeug; an einer Kirche ist *nef* das Theil vom Chor an bis an die vordere Thür.

Nefaste, *adj. m.* [*nefastus*] *jours nefaste*, einige Tage, daran kein Gerichte gehalten wurde.

Nesle, *f. f.* [*mespilum*] Mespel.

on vous donnera des nefle, man wird euch nicht viel, oder einen schlechten Plunder geben.

cela me coûte de bon argent, je ne l'ai pas eu pour des nefles, das kostet mich mein baar Geld, ich habe keine Hobel-Späne dafür gegeben.

Neslier, *f. m.* [*mespilus*] ein Mespel-Baum.

Negatif, *ive*, *adj.* [*negativus*] das da verneinet, in der Grammatic.

schisme negatif, da man etwas verwirft, das die andern halten.

peines negatives, da einer von dem, was er noch nicht hat, ins künftige ausgeschlossen wird.

visage negatif, ein ungnädig Gesicht, das alle Bitten abschlägt.

Negation, *f. f.* [*negatio*] die Verneinung, daß etwas nicht seye; ein Verneinungs-Wort.

la Negative, *f. f.* die Parthen oder Meynung die nein sagt; item eine Miene, die lauter abschlägige Antworten zu geben drohet; ein Verneinungs-Wörtlein.

Negativement, *adv.* [*negative*] Verneinungsweise.

Neger, **Nege**, *f.* **Neiger**.

Negligement, *adv.* [*negligenter*] oben hin, lieberlich, unachtsamer, nachlässiger Weise.

Negligence, *f. f.* [*negligentia*] Nachlässigkeit, lieberliches, hinlässiges Wesen; Faulheit, Trägheit, ungebundene sich genommene Freyheit.

à la negligence, hinlässiger Weise, oben hin.

Negligent, *e*, *adj.* [*negligens*] nachlässig, lieberlich, sorglos, faul.

Neglier, *v. a.* [*negligere*] nicht in acht nehmen, nicht achten, versäumen, aus der Acht lassen, hintan setzen.

se neglier, *v. v.* nicht auf sich selbst sehen.

Negligé, *ée*, *part. p. & adj.* hintangesetzt, versachtet, verschmäheth; item ungeschmückt, ohne Kunst oder Zierde, ohne Ordnung.

Negoce, *f. m.* [*negotium*] *m.* ein Handel, eine Handlung; ein Gewerbe.

faire negoce, Handel oder Gewerbe treiben.

Negociant, *f. m.* [*negociator*] ein Handelsmann.

Negociateur, *f. m.* [*Negociator*] der etwas wichtiges auszurichten hat, der Unterhandlung pflegt; ein Unterhändler, als ein Gesandter.

Negociation, *f. f.* [*negociatio*] eine Unterhandlung in Staats-Sachen; Verrichtung wichtiger Dinge, als ein Gesandter zu thun pflegt; der Handel mit Wechsel-Briefen.

Negocier, *v. a.* [*negociari*] handeln. *en argent*, mit Geld, als Wechselr. *en draps*, mit Tuch. *avec quelqu'un*, mit einem. *un mariage*, Unterhändler seyn bey einer Heyrath; als ein Gesandter, etwas zum Stand oder zu wege bringen.

Negre, *f. m.* [von *Niger*] ein Sclave aus Mohren-Land, ein Mohr.

Negrerie, *f. f.* der Ort, wo man die Negres oder Mohren verkauft.

Neige, *f. f.* [*nix, nivis*] oder *nege*, der Schnee. *voilà une belle Madame de neige*, das ist, eine Frau, an der nicht viel gelegen.

Neiger, *v. imp.* [*ningere*] schnehen.

il a neigé sur sa tête, er ist Eis-grau.

Neigeux, *euse*, *adj.* [*nivosus*] voll Schnee.

un tems neigeux, Schnee-Wetter, wann es schnehen will.

Nenni, *neg.* [*nein*] vulg.

Nentille, *f.* **Lentille**.

Nemuphar, *f. m.* [*nymphæa*] See-Blumen; sonst *blanc d'eau*, oder *lis d'étang*.

Neocore, *f. m.* [*Neocorum*] bey den Münz-Verständigen, der Nahme einiger Städte, unter dem Römischen Regiment auf den Münzen, welche einen sonderbaren schönen Götzen-Tempel hatten, dessen Pflegerin eine solche Stadt wolte heißen, als Epheso, der Dianen Tempel hatte; auch die Einwohner nannten sich *Neocores*, das ist, *adituos*.

Neomenie, *f. f.* [*Neomenia*] der Neu-Mond, bey den Juden, vor diesem.

Neophyte, *f. m. & f.* [*Neophytus*] ein Neu-Befehrter, der eine Religion vor kurzer Zeit angenommen.

Nepeta, *f. m.* [*Holl. nepte, nipte*] ein Kraut, Baldrian, sonst *herbe aux chats*, Katzen-Kraut.

Nephretique, *adj. c. & subst.* [*nephreticus*] der am Nieren-Stein oder Lenden-Grieff krank ist; was von dieser Krankheit herkommt, oder dazu gehört; Arzney dagegen; item ein Stein, der für den Lenden-Grieff gut seyn soll.

bois nephretique, ein Holz aus Indien, so für diese Krankheit gebraucht wird.

Nephrites, *f. m.* [*Grec.*] der erste Rückgrad-Knochen, woran die Nieren innen anliegen.

Nepotisme, *f. m.* [*Nepotismus*] die Sorge der Päbste, ihre Vettern oder Bluts-Freunde zu erheben.

Neptune, *f. m.* [*Neptunus*] der Meer-Gott, bey den Heyden, auch das Meer bey den Poeten.

Nérée, *f. m.* [*Nereus*] ein See-Gott, der alten Heyden und der Poeten.

Néréides, *f. f. plur.* die See-Nymphen, als Töchter des Nerei.

Neret, *f. m.* [*von noir, Ital. nero*] eine alte Münze in Frankreich, *lat. nigelli*.

Nerf, *f. m.* [*nervus*] eine Nerve, eine Senn-Ader, Spann-Ader; an den Blättern heißen die kleinen Adern bey den Kräuter-Liebhabern *Nerfs*; im Bauen sind es die scharffen Theile an den Gewölbe-Bogen; bey den Buchbindern sind es die dicken Bindfaden, woran die Blätter geheftet, und die man am Rücken oder hinten am Buch sehen kan.

nerf de bœuf, eine Ochsen-Senne, Farn-Schwanz, das Glied eines Ochsen gedörret; Niedersächsisch Bullenpeißel, Peseick.

nerf-feru-re, eine Verletzung, die das Pferd sich selbst an den Fuß-Nerven mit dem andern Fuß thut.

Neron, *f. m.* Nero, der Kayser; item ein Tyrann.

Nerprun, *f. m.* [*von noir & brun*] ein Strauch, dessen schwärzlichte Beere zur Farbe ge-

braucht werden; Kreuz-Beer-Staude, von dessen Beeren man absonderlich das Saft- oder das Beer-Grün macht.

Nervaison, *f. f.* [*von ner*] das Nervens-Werck, in der Medicin, sonderlich unten an den Muskeln.

Nervé, *éc, adj.* in den Wappen, wann man an einem Blatt die Adern sehen kan, weil sie von anderer Farbe, von *ner*.

Nerver, *v. a.* [*von ner-er*] mit Ochsen-Sennen überziehen, oder fest und stark machen.

Nerveure, Nervüre, *f. f.* ein Taffet-Band, das man zur Zierrath auf die Naht an einem Kleide nehet, [*von nerf*, wegen der Gleichheit der Adern an Blättern.]

Nerveux, *euse, adj.* [*ner-veux*] stark, von starken Nerven; männlich, nachdrücklich, gründlich.

Nervures, *f. f. plur.* [*von ner*] die hervorgehenden Scharffen oder Bogen-Steine an einem Gewölbe, so Kreuz-Bogen hat.

Neslé, Nêlé, *f. f.* [*nigellensi*] eine kleine Münze, vor Alters in Frankreich.

Net, *te, adj.* [*nitidus*] sauber, rein, nett, unbesudelt, u. besleckt, lauter, deutlich.

il a fait maison nette, er hat alle sein Gesinde auf einmahl abgeschafft.

il a voulu en avoir le cœur net, er wolte davon rechte Nachricht haben.

Net, adv. tran. her net, frey heraus sagen.

mettre au net, einem alle sein Haab und Gut nehmen, daß ihm nichts über bleibt; item etwas sauber oder rein abschreiben.

dire tout net, rund heraus sagen.

il s'est cassé l'os tout net, er hat das Bein ganz entzwey gebrochen.

Nettement, *adv.* [*von net*] reinlich, sauber, aufrichtig, rund heraus, klar, deutlicher Weise.

Netteté, *f. f.* [*von net*] Reinlichkeit, Sauberkeit, Klarheit, Deutlichkeit.

Nettoyer, Netteier, *v. a.* [*von net*] reinigen, säubern, putzen, wischen, fegen, auskehren, rein machen, alles wegnehmen oder wegjagen, als im Krieg oder Berauben geschieht; item *nettoyer le tapis*, alles heimziehen und gewinnen; von allen Schulden befreien, oder von Processen.

nettoyer une idée, une pensée, die Gedanken oder die Meynung deutlicher geben, erläutern.

nettoyer un homme sans verguettes, einen abprügeln, den Staub ausklopfen, abstriegeln.

netteier la mer de corsaires, die See-Räuber vertreiben.

netteier la tranchée, den Feind aus den Laufgräben verjagen.

Nettoyement, *f. m.* [*von nettoyer*] das Reinigen oder Säubern der Straßen.

Neu,

Neu, Neud, f. Naud.

Neveu, f. m. [nepos Bruder: oder Schwester: Sohn.]

petit neveu, das Kind von diesem Bruder: oder Schwester: Sohn.

arriere-neveu, f. m. des Brudern oder der Schwester Enkel.

Cardinal-neveu, ein Cardinal, so des Pabsts Verwandter ist.

Neveux, m. plur. die Nachkommen.

Neuf, f. m. ind. & adj. [novem] neun.

Charles-neuf, Carl der IX.

un neuf, eine Neune, 9. die Zahl, eine Neune im Karten-Spiel.

elle entre dans son neuf, sie fängt schon an 9. Monat mit dem Kinde schwanger zu gehen.

Neuf, m. Neuve, f. adj. [novus] neu, das man noch nicht oder nicht viel gebraucht; das neu gebaut oder angelegt, als Stadt, Brücke, Markt, ic. item neu, unerfahren.

terres neuves, Neubruch, novalia Lat.

de cheval fait pied neuf, das Pferd kriegt frisches Huf.

habiller de neuf, tout de neuf, neu oder ganz neu kleiden.

faire le balai neuf, neue Besen lehren wohl.

faire corps neuf, zu voriger Gesundheit wieder gelangen.

faire maison neuve, alle seine Leute abhandeln.

cela lui arrivera plutôt que robe neuve, prov.

das kan ihm leicht begegnen.

Neufvaine, f. Neuvaine.

Neuve, f. f. eine Herings-Buise; ein Holländisch See-Schiff, so auf den Herings-Gang ausgeht.

Neuritique, adj. c. & subst. m. [Neuriticus] Nerven-Arthney; Mittel für die Nerven-Krankheit.

Neurographie, f. f. [neurographia] ein Buch, das man von den Nerven schreibt; eine Nerven-Beschreibung.

Neurologie, f. f. [neurologia] die Lehre von den Nerven.

Neutralement, adv. [neutraliter] in der Grammatic als ein Neutrum, oder Mittel-Geschlecht.

Neutralité, f. f. [neutralitas] die Freundschaft mit beiderseits kriegenden Partheyen; die Neutralität, im Kriege.

Neutre, adj. c. [neuter] unpartheyisch, der es mit keinem Theil allein hält; ein Neutrum in der Grammatic.

Neutriser, [von neutrum] zum Neutrum machen, in der Grammatic.

Neuvaine, f. f. [von neuf, novem] eine Zahl von 9, als neun Personen; die neun Tage, so man bisweilen mit Kirchen-Andachten zubringt; die neun Kunst-Göttinnen oder Mufen.

Neuvième, Neuvième, adj. c. & subst. [Novus, q. novissimus] der Neunte.

le neuvième, der neunte Tag des Mondes, oder eines Fiebers.

Neuvièmement, adv. zum neunten.

Nez, f. m. [nasus] die Nase.

le dos du nez, das Nasen-Bein.

les ailes du nez, die Seiten an den Nasen-Lochern.

il a bon nez, er kan bald etwas merken.

prendre au nez, in die Nase steigen.

il se sont rencontrés nez à nez, sie haben einander angetroffen; sie sind genau zusammen kommen.

il lui a reproché cela à son nez, er hat ihm es unter die Nase gerieben; ins Angesicht vorgeworfen.

avoir le nez sur les livres, die Nase in die Bücher stecken.

porter le nez au vent, sagt man von den Pferden, die den Kopf in die Höhe tragen.

parler du nez, durch die Nase reden.

nez gravé, Blatter-masicht, Pocken-grubicht.

un chien de haut nez, ein Hund, der scharff spürt, das Bege-Spiel ist avoir le nez dur.

le nez d'un soufflet, die Spize am Blasbalg.

nez de bateau oder de vaisseau, die Schiff-Spize.

Nez-coupé, f. m. Pimpernüsslein-Baum, [weil die Frucht als ein abgeschnittenes Nasen-Spizlein ausieht,] sonst pistache sauvage, Lat. nux vesicaria, heist die Frucht.

Ni, neg. [ny, ol. von nec] noch.

ni ni, weder, noch.

Niais, c. adj. & subst. [Ital. nido von nidus] ein Falcke, den man aus dem Neste nimmt; item, einfältig, dumm, leichtgläubig, alber, ungeschickt, läppisch.

un niais de Sologne, der auf seinen Nutzen dumm ist.

Niaisement, adv. [von niais] dumm, alberer Weise, einfältig.

Niaiser, v. n. nährisch thun; die Zeit mit Herumgaffen zubringen; Narren-Possen treiben.

Niaiserie, f. f. alberes Wesen, Dummheit, Narren-Possen.

Nice, adj. c. [Hispan. nescio, von nescius Lat.] ol. einfältig, unwissend, alber.

Nicette, adj. c. [von nice] alber, ein Narrlein.

Niche, f. f. [Ital. nicchio von nidus] eine tieffe oder muschelhafte Höhle in einer Wand, worein man ein Bild zu stellen pflegt; eine Nische oder Bild-Gewölblein.

Niche, [Holl. nuke] ein Betrug oder Schalkheit, so einer dem andern thut.

Nichee, f. f. [von nidus, f. nicher] ein Nest voll.

Nicher, v. a. [nidificare] nisten, Nest machen, ein Bild auf seinen Ort, in seine Niche setzen.

se Nicher, v. r. verbergen, einnisten, sich fest setzen, sich einschleichen, einen Platz einnehmen.

Nichoir, f. m. ein Vogel-Haus, worinn sie nisten können.

Nicolas, [*Nicolaus*] ein Manns-Nahmen.

Nicole, der Weiber-Nahmen von *Nicolaus*.

Nicolaïtes, f. m. Kexer in der ersten Kirche, *Nicolaiten*.

Nicotiane, f. f. [*nicotiana*] Taback.

Nid, f. m. [*nidus*] ein Nest; ein Lager oder eine Wohnung; ein Winkel sich zu bergen; ein Ort, wo man sich einrichtet zu bleiben.

un nid à rats, ein geringes Wohn-Zimmer.

trouver un bon nid, in volle Haushaltung kommen.

à chaque oiseau son nid est beau, prov. es ist einem nirgends besser, als in seinem Hause.

petit à petit l'oiseau fait son nid, prov. nach und nach kommt man zu seinem Zweck.

il n'y avoit plus que le nid, der Vogel war bereits davon.

prendre la pie au nid, ein gutes Glück erlangen.

Nidoreux, euse, adj. [von *nidor*, *nidorosus*] in der Arhnen, faul, verbrannt, als unvertaute Sachen im Magen.

Niece, f. f. [von *neptis*, Germ. Nichte] Bruder oder Schwester Tochter.

Nielle, f. f. [*nigella* von *nix*, qs. *nivella*] ein kleiner gefrohrner Regen, als Schnee.

Nielle, [von *niger*, *nigella*] ein Mälthau, der Brand im Korn, davon die Körner groß und schwarz werden in den Aehren, oder davon schwarze Flecken auf Blätter und Früchte kommen; item schwarzer Römischer Rüm-mel; ein Kraut, Raden, Kallen, eine rothe Blume im Korn, welche hernach einen Knopff voll schwarzer Körner trägt.

Nieller, v. a. [von *nielle* Mälthau] mit Mälthau verderben, den Brand in die Aehren bringen; item Schmelz-Werck auf das Silber tragen.

Niellé, ée, part. p. & adj. vom Brande verderbet, von dem Mälthau getroffen, taub.

Nier, v. a. [*negare*] verneinen, nicht gelten lassen, verläugnen, nicht gestehen.

Nigaud, e, adj. & subst. [von *nuga*] ein ungeschliffener, nährlicher Kerl, ein thörichter Plauderer.

Nigander, v. n. [von *nigaud*, *nugari*] Poffen treiben, alberes Geschwätze führen.

Nigauderie, f. f. Pofferen, alberes Wesen.

Nigoteau, f. m. ein Stücke vom entzwen geschlagenen oder getheilten Ziegel, bey den Dachdeckern.

Nigritie, [von *niger*, f. *negres*] das Land in Africa, wo die Mohren sind, das Land der Schwarzen.

Nil, f. m. [*Nilus*] der Nil, ein Fluß in Egypten.

Nille, oder *Nigle*, oder *Nelle*, f. f. [*Naglein* vom Nagel, wie Lat. *clavicle*] die Gabelein, womit sich die Wein-Reben anhängen.

Nimerulahis, f. m. ein Mönch-Orden bey den Türcken.

Nimphe, f. Nymphe.

Nippe, *Nipe*, f. f. [vom Teutschen, *nepen*, *nyppen*, *knipen*, *knuppen*, daher noch Nieder-sächsisch *Knepe* = *Nadel* für *Stech-Nadel*, weil vor diesem mehr kleine Zanglein oder doppelte Nadeln gebraucht worden, welche das zusammen zwicken und hielten, was jetzt angestekt wird] allerhand Weiber-Schmuck, und kleiner Plunder oder Zierrath, der mit Nadeln angestekt wird.

Nique, f. f. [von *neigen*, *nicken*] das Winkeln, das Schütteln des Kopffs.

faire la nique à quelque chose, verlachen, mit Spott den Kopff über sich werffen.

faire la nique aux richesses, den Reichthum verlachen.

Niquet, f. m. eine kleine kupferne Münze, vor diesem in Frankreich.

Nitiometre, f. *Hygometre*.

Nitre, f. m. [*nitrum*] Salpeter.

Nitreux, adj. [*nitrosus*] Salpetrisch.

Nitriere, f. f. [von *nitre*] Salpeter-Grube.

Niveau, f. m. [Ital. *libella*, Lat. *libra*] die Wasser-Wage, womit man die Ebene eines Ortes mißt; eine Ebene, die an keinem Orte höher oder niedriger, sondern als das Wasser eben ist.

de niveau, au niveau de quelque chose, eben, schnurgleich, gleich mit etwas, oder cinem andern.

être au niveau de quelqu'un, so viel seyn, als einer.

Niveler, v. a. & n. [von *niveau*] die Schnurgleiche Ebene nehmen, *un lieu*, von cinem Ort.

vulg. *vous ne faites que niveler*, ihr treibt nur Poffen.

Niveleur, f. m. einer der mit der Wasser-Wage messen kan.

vulg. ein Plauderer, der Poffen treibt.

Nivellement, f. m. das Messen mit der Wasser-Wage.

Nobiliaire, f. m. [von *nobilis*] ein Adel-Buch; ein Buch, darinnen der Adlichen Häuser Angedencken erhalten wird.

Nobilissime, ad. m. [*nobilissimus*] ein Titul, wodurch vor diesem auf den Münzen die Fürsten von dem Kaiserlichen Hause unterschieden worden.

Noble, adj. c. & subst. [*nobilis*] edel, von Adel, adelich, vortreflich, ansehnlich, hoch.

noble

noble de race, de sang, d'extraction, von alten Adel.

un nouveau noble, ein neuer Edelmann, der es durch Wohlverhalten und Dienste wird.

un noble par le titre, ein Edelmann, der durch grosser Herren Adel-Brief dazu gemacht.

noble homme, ein Edler, aus der Bürgerschaft.

Noble à la rose, ein Rosenobel.

il est fou, ou le Roi n'est pas noble, prov. er ist ein Erbs-Narr.

il est noble comme le Roi, er ist von gutem Adel.

un noble de nouvelle impression, ein neu-gebastener Edelmann.

Noblement, *adv.* Adeltlicher Weise, als Edelleute, als ein Edelmann, herrlich, auf eine edle Art.

Noblesse, *f. f.* der Adel; die Vortrefflichkeit, Hoheit.

lettre de noblesse, Adel-Brief.

Noblesse de Rob., Adel in Friedens-Zeiten erworben, Edelleute, in Staats-Sachen.

Noblesse d'épée, Adel durch oder in Kriegs-Diensten.

voir à une belle noblesse, so pfleget man zu sagen, wann man viel schöne Früchte besammeln auf dem Markte oder im Garten sieht.

Noce, *f.* Nopce.

Nocher, oder *Naucher*, *f. m. ol.* [*naclerus*] der Steuermann; item annoch der Schiff-Patron, oder der Seegel-Mann, der Sorge über die Seegel hat.

Noctambule, *f. m. & f.* [*noctambulus*] ein Nacht-Wanderer: ein Mensch, der im Schlaf des Nachts aufsteht, und herum gehet.

Nocturlabe, *f. m.* [*nocturnalium*] der Zeiger, daran man sehen kan, welche Stunde es in der Nacht, oder wie hoch der Voll-Stern ist.

Nocturne, *adj. c. & subst. m.* [*nocturnus*] nächtlich, Nacht; item die Stücke im Römischen und andern Brevieren, das zur Nacht-Andacht gehört.

arc nocturne, der Nacht-Lauff, den ein Gestirn des Nachts thut.

Nodus, *f. m. Lat.* bey den Wund-Aerzten eine Venus-Beule; item eine andere Geschwulst, an den Gelencken oder Nerven.

Noel, *f. m.* [*natalis*] Wennachten; item ein Wennacht-Gefang; ein Glücks-Zuruff, an grossen Freuden-Tagen oder Festen.

bûche de noel, ein grosses Stücke-Holz, als man in der Wennachts-Nacht anlegt, damit es die ganze Nacht Feuer halte.

en a sans crié noel, qu'en fin il est venu, man hat so lange davon geredet, bis es endlich geschehen ist.

Noeud, *f. m.* [*nodus*] *neu*, ein Knorpel, oder innerlicher Ast im Holz; eine Knospe, wo etwas heraus wachsen will; ein Absatz am Rohr oder Halm; die Knübel oder das Dicke an den Gelenck-Beinen; das Erhabene oder der Knopff an der Kehle; ein Gelencke, als an dem Schwanz der Thiere; der Knopff oder Buge, so unten an den Gläsern vom Blas-Rohr bleibt, wann sie abgelöst werden; ein Knoden an oder von einem Band, Strick oder Schnur; eine Verknüpfung, Verbindung, die Verwirrung oder das verwirrte Theil in etwas, das Schwerste und Undeutlichste.

les nœuds, die linke oder unrechte Seite, am Raquet im Ballspiel, die Punkte, in deren einen der Mond in der Ecliptica kommen muß, wann eine Sonnen-Finsternis seyn soll.

nœud Gordien, ein schwerer Knoden.

un ris qui ne passe pas le nœud de la gorge, ein gezwungen Gelächter.

Noguette, *f. f.* eine Frau die allerley Sachen zu verkaufen hat, *f. revendeuse*.

Noir, *c. adj.* [*niger*, Ital. *nero*] schwarz, sothig, besudelt, als Hände und Gesicht; die Schwärze, als der Buchdrucker, der Schuster *re. subst.* das Schwarze in der Schieß-Scheibe.

ame noire, eine böshafte Seele.

humeur noire, traurige Natur.

chagrin noir, ein grausamer Verdruss.

esprit noir, ein falscher Mensch.

passer l'onde noire, bey den Poeten sterben.

rendre noir, anschwärzen, bey einem ansetzen, schwarz machen.

noir de terre, eine schwarze Erde bey den Mahlern in Kalch.

il rentre de piques noires, er redet das nicht zur Sache gehört.

avoir les yeux pochez au beurre noir, blaue Augen von Schlägen haben.

passer oder aller du blanc au noir, von einem Abtritt aus der Mittel-Straße, in den andern gerathen, bald zu viel, bald zu wenig thun.

ne connoître que le blanc & le noir dans un livre, nicht lesen können.

Noirastre, *Noirâtre*, *adj. c.* [*qs. nigrafter*] schwärzlich.

Noiraud, *c. adj. & subst.* einer oder eine, so schwarz von Haaren; ein Schwarz-Kopf.

Noirceur, *f. f.* [*von noir*] die Schwärze eines Dinges; etwas Schwarzes, als ein Fleck oder Schmutz im Gesichte; die Schändlichkeit, der Greuel.

Noircir, *v. a.* [*von noir*] schwärzen, schwarz machen; übel nachreden, lästern, als *noircir quelqu'un*, von einem übel reden.

se noircir, v. r. sich schwarz machen.

Noircissure, f. f. das Schwärzen, das Schwarzanstreichen.

Noire, f. f. in der Music eine schwarze Note.

Noirprun, f. m. [*s. nerprun*] Kreuz-Beer-Staude.

Noise, f. f. ol. [*noxia, noxa*] Geschrey, Gezänd, Streit mit Worten.

Noisette, f. f. [*von noix, nux*] Hasel-Nuß. *casse-noisette*, ein Nuß-Beißer.

Noisettier, oder *Noisillier*, f. m. ein Hasel-Staude.

Noix, f. f. [*nux*] eine Nuß; das Hüftbein; die Nuß im Büchsen- oder Flinten-Schloß.

noix de galle, Galläpfel.

noix d'Inde, eine Cocos-Nuß.

noix Metbel, ein Kraut, *Stramonium* Lat.

noix vomique, Irden-Augen in der Apotheke.

le golt de la noix, der Speck auf der Galle; das, womit man einen verführen kan.

Noli me tangere, f. m. Lat. ein böses Geschwür im Gesicht, welches durch heilen schlimmer wird; item ein Kraut, dessen Frucht gleich abfällt, wann man sie nur anrühret.

Nolis, *Nolissement*, f. m. [*naulum*] die Fracht vor das Schiff.

Nom, f. m. [*nomen*] der Name.

du nom, dieses Namens.

nom de guerre, ein neuer Name, den man den Soldaten giebt.

nom de religion, ein neuer Name, den man den Mönchen giebt.

un homme de nom, ein berühmter Mann.

Nomance, *Nomancie*, f. f. [*onomantia*] Weissagung, aus den Namens- Buchstaben.

Nombres, f. f. [*von nombril, umbilicus*] ein Hirsch-Bämer, bey den Jägern.

Nombre, f. m. [*numerus*] die Zahl; der Numerus in der Grammatic, als Singularis, Dualis, Pluralis.

le livre des Nombres [*Numeri*] das vierdte Buch Moses.

un nombre de gerbes, zwölf Garben.

Nombrer, v. a. [*numerare*] zählen.

Nombreux, euse, adj. [*numerosus*] zahlreich, häufig, stark an der Zahl; angenehm zu hören, wegen seiner ordentlichen Gleichheit, ordentlich, wohlklingend.

Nombreusement, adverb. in grosser Menge, häufig.

Nombril, f. m. [*umbilicus*] der Nabel; der Buken am Obst.

Nombril marin, ein Kraut, so unten auf dem Boden des Wassers wächst, Lat. *umbilicus marinus*, item eine Art See-Muschel.

Nombril de Venus, ein Kraut, Lat. *cotyleton major, umbilicus Veneris*.

nombril d'écus, ein Punct mitten am Unter-

theil der Binde, wodurch sie von der Spize abgetheilt.

Nomenclateur, f. m. [*Nomenclator*] ein Knecht bey den Römern, der demjenigen, so sich um eine Obrigkeitliche Bedienung bewarb, aller Bürger Namen sagte, die ihm begegneten, damit er sie mit Namen grüssen kunte.

Nomenclature, f. f. [*nomenclatura*] ein Wörter-Buch, in einer Sprache.

Nominataire, f. m. [*von nominatus*] die der König zu einem Kirchen-Amt, oder Stifts-Genuß benennt.

Nominateur, der einen zu einem Amt benennt.

Nominatif, f. m. der Nominativus, in der Grammatic, der erste Casus.

Nomination, f. f. [*nominatio*] eine Benennung, eine Wahl oder Erwehlung, zu einem Amt.

Nominaux, f. m. plur. [*nominales*] eine Secte der Philosophen, sonderlich die Anhänger des Occam, eines Englischen Schusters, die sich nur mit Namen und Worten schleppen; Namen-Künstler.

Nonnement, adv. namentlich, mit Namen, insonderheit.

Nommer, v. n. [*nominare*] nennen, dictiren, vorsagen es nachzuschreiben; benennen, wählen, seine Stimme geben, einen zu befordern vorschlagen.

Nomocanon, f. m. [*Lat. & Græc.*] die geistlichen und weltlichen Gesetze, die mit einander übereinkommen.

Nonpareil, le, adj. der seines gleichen nicht hat; vortrefflich.

Nonpareille, f. f. [*von non und pareille*] der Perle-Druck, einer der kleinsten Drucke bey den Buchdruckern.

Non, Neg. Lat. wann es die Verneinung im Antworten bedeutet, und allein ohne andere Benwörter stehet; heist es: Nein; wann es aber bey andern Wörtlein stehet, oder wann *que* darauf folgt, heist es: Nicht:

pair ou non, gerad oder ungerad; ein Spiel.

non prix, ist in Gerichts- oder Kauf-Händeln ein unleidlicher, geringer Preis, [ein Spott-Geld, vulg.]

tenir la chose pour non faite, eine Sache für ungültig halten.

non-vüe, bey den See-Fahrenden, weil man etwas nicht gesehen oder sehen können.

Nonagenaire, adj. c. [*nonagenarius*] neunzig Jahr alt.

Nonante, f. m. [*nonaginta*] neunzig.

quart de nonante, ein Quadrant bey den Sternsehern, weil er das vierdte Theil von einem Circul, und der Rand umher in 90. Theile getheilt.

Nonantieme, adj. c. [*von nonant*] der neunzigste

higte (qs. *nonagesimus* pro *nonagesimus*.)
 Nonce, *f. m.* (*nuncius*) ein Päpstlicher Abgesandter.
 Nonchalamment, *adv.* unachtsamer, träger Weise.
 Nonchalance, *f. f.* (von *chaloir*, *ital. calere*, zu merken nehmen, und von *non*) Unachtsamkeit, Nachlässigkeit, Faulheit, Sorglosigkeit.
 Nonchalant, *e, adj. & subst.* (von *chaloir* und *non*) faul; ärtlich unachtsam.
 Nonchaloir, *v. n.* (von *chaloir*) ol. nicht achten, sorglos, unachtsam sehn.
 Nonciature, *f. f.* (*nunciatura*, von *nonce*) das Amt eines Päpstlichen Abgesandten; item ein Gebiet, worüber ein solcher *Nuncius* zu sprechen.
 None, *f. f.* (*nona*, *hora nona* *Psalmi*) in den Stiften und Clostern, wird im Breviario und im Gottesdienst in der Kirche das Ende desselben, das letzte Amt am Tage, so genannt, um drey Uhr nach Mittag; die Nonzeit. ol.
 Nones, *f. f. plur.* (*nona*) im Römischen Calendar der fünfte Tag, der Monate, Januarius, Februarius, April, Jun. Jul. September, November, December; der siebende Tag in dem Merzen, May, Jul. und October.
 Nonnat, *f. m.* eine Art der kleinsten Fische im Mitteländischen Meer.
 Nonne, Nonnette, Nonnain, *f. f.* (im Scherz) eine Nonne; eine Closter-Jungfrau.
 Nonnette, *f. f.* (von *Nonne*) eine Waise, mit einem schwarzen Häublein, auf dem Kopf; eine Lann-Waise.
 Nonobstacles, *f. f. plur.* (von den Anfangs-Worten, *non obstantibus*) eine Redens-Art, in den geistlichen Rechten des Papsts; daß man, ohngeachtet alles Einwendens, die Gebühr abtragen müsse.
 Nonobstant, *prop. petens Accusativum*, (*non obstante*) ohnangesehen, ungeachtet, obgleich.
 Nonvaleur, *f. f.* (von *non* und *valere*) eine verlorne Schuld; item verwarlosete Güter, sonderlich Feld: Güter, die man wieder in guten Stand bringen muß; der üble Zustand solcher Felder.
 Non-usage, *f. m.* (von *usage*) der Abgang, worein ein Wort oder ein Gesetz gekommen.
 Nopce, oder Nöce, *f. f.* (*nuptia*) Hochzeit, Verchligung, Heyrath. Ehemals ward das Wort im Plurali wie im Latein nur gebraucht, ietzt aber so wohl im Singulari als Plurali.
 faire noces de chien, aus Unucht heyrathen.
 ilest arrivé comme tabourin à nocces, er kam eben recht.

il ne fut jamais à telles nocces, es ist ihm nie so übel gegangen.
 ce ne sont que nocces, es ist nichts als Freude.
 Nopcier, oder Nôcier, *e, adj.* (*nuptiarius*) ol. ein Nahme oder Titul, den die Poeten den Hochzeit-Göttern gegeben. (wird noch im Scherz gebraucht.)
 le flambeau nôcier, die Hochzeit-Fackel.
 Noquets, *f. m. plur.* (*f. noie* vom Deutschen Noah) bleyerne Blatten, bey den Schiefer-Decken gebräuchlich, die man in die Windel macht.
 Nord, *f. m.* (Nord) Norden, Mitternacht, dem Winde oder Gegend nach.
 Nord-est, Nord-West, der Mittel-Wind zwischen dem Nord-und West-Wind.
 Nord-ester, *v. n.* (von *nord-est*) sich von Norden gegen Westen neigen, wird von der Magnet-Nadel gesagt.
 Normand, *subst. & adj. m.* Normande, *f.* (*Normannus* von Nord und Mann) einer aus der Normandie; ein Normann.
 c'est un Normand, es ist ein Betrüger.
 Normandie, *f. f.* die Normandie; ein Land in Frankreich.
 Nos, der *plur.* von *notre*, unsere.
 Nosseigneurs, *f. m. plur.* unsere gebietende Herren.
 Nostre, Nôtre, *pron. possess.* (*noster*) unser, unsere.
 le nôtre, der oder das Unserige
 la nôtre, die Unserige, die Unsere.
 les nôtres, die Unserigen.
 Nota *Lat.* in Gerichts- oder Schul-Sachen; eine Note; eine Anmerkung, *subst.* item die Figur oder das Zeichen der Anmerkung.
 nota, *imperativus verbi*, notare, mercke, merck wohl. *vulg.*
 Notable, *adj. & subst.* (*notabilis*) sonderbar, vornehm, merkwürdig.
 Notablement, *adv.* mercklich, nicht wenig, nicht schlecht, vor andern, sonderlich.
 Notaire, *f. m.* (*Notarius*) ein Notarius.
 Notamment, *adv.* absonderlich, vor andern. *vulg.*
 Notariat, *f. m.* das Amt eines Notarii.
 Note, *f.* Notte.
 Noter, *v. a.* (*notare*) anmercken, bemerken, mercken, einem eine schimpffliche Nachrede verursachen, in böß Gericht bringen, durch gerichtliche Verurtheilung.
 Noté, *ce, part. p. & adj.* mit Anmerkungen; in bösem Geschrey.
 Noter, (von Noten in der Music) Notten das zu sehn.
 noté, mit Noten gesetzt.
 Notice, *f. f.* (*notitia*) Nachricht, so der Richter bekommt von etwas; die Nachricht von andern Dingen, als eine Beschreibung.

Notification, *f. f.* das Kundmachen, in Rechts-
Sachen.

Notifier, *v. a.* (*notificare* *qs.*) kund thun, zu
wissen thun.

Notion, *f. f.* (*Notio*) den Begriff von etwas,
den man sich im Verstande macht.

notions communes, der Begriff, den alle Leute
davon haben.

Notoire, *adj. c.* (*qs. notorius*, von *notus*) be-
kannt, klar, allen kund und offenbar, Welt-
kundig.

Notoirement, *adv.* offenbarlich, klar, deut-
lich, *adv.*

Notoriété, *f. f.* (von *notoire*) öffentliche all-
gemeine Wissenschaft, das alle wissen.

Notte, Note, *f. f.* (*nota*) eine Note; eine An-
merkung; ein Zeichen der Anmerkung;
item Schandfleck, Nachtheil; ein Zeichen,
damit man etwas kurz andeutet, als die
Medici und Chymici machen; eine Note
in der Music; ein ander Zeichen, als Pau-
sen.

il n'en sçait notte, er weiß nichts davon.

Novale, *adj. f.* (*novalis, novalia*) neugepflügt
Land; ein Neubruch.

Novateur, *f. m.* Novatrice, *f.* (*novator* *qs.*
von *novus*) der Neuerung anfängt.

Novation, *f. f.* (von *novus* *qs. novatio*) eine
Erneuerung; eine Veränderung in einer
Obligation.

Noüe, *f. f.* (alt Teutsch Nooch, Nache, als ein
Schifflein gemacht, eine Rinne, ist in der
Elsäßischen Mund-Art noch gebräuchlich)
eine Art Hohl-Ziegel; Einkehle; ein Win-
kel in einem Dach, da zwey Dächer zusam-
men hängen, auch das Blech oder Bley, so
man in diese Winkel zu machen pfleget. *f.*
Noquets. *ol.* ein wässericht Stück Land oder
Wiese. Lat. *barb. noa, nobe.* siehe noyer,
ein Stück Wiesen das mit Wasser biswei-
len überschwemmet ist.

Novembre, *f. m.* (*November*) der November,
der Winter-Monath.

Noüement, *f. m.* (von *nouer*.)

le nouement de l'aiguillette, das Nestel = Ver-
knüpfen eine Art Zauberer, die man den
Neuverehlichten zum Possen und Schaden
thut.

Novemvirs, *f. m. plur.* (*novemviri*) die neun
Richter, oder gewisse Obrigkeitliche Perso-
nen, bey den Atheniensern.

Novendial, *f. m.* (*novendialis*) ein neuntägi-
ges Opfer, bey den Römern, wann ihnen
was Gefährliches zu Handen stossen wolte.

Noüer, *v. a.* (*nodare*) zumachen, zubinden,
als das Halstuch oder Ermel; einknüpfen,
als Geld ins Schnupftuch knüpfen, Kno-
den gewinnen, als wann die Blüte abgefal-
len, und die Frucht sich sehen läßt, Knoden
an den Gelencken bekommen, wie im Po-

bagra geschieht; machen, als Freundschaft,
Gesellschaft.

noüer la longe, den Falcken sich mausen las-
sen, und deswegen einsperren.

noüer l'aiguillette, den Neuverehlichten die
Nestel verknüpfen, ihnen Zauber = Possen
machen; auf der Reut = Schul aber sagt
man es von einem Springer, der die Hin-
ter = Füße im springen zuweit hinaus oder
von einander thut.

Noué, *éc. part. p. & adj.* verknüpft, gebun-
den, in den Wappen, umgeben, eingefast;
item der Quaste, an einem Löwen-
Schwanz.

Noüet, *f. m.* (von *nouer*) ein Gewürk = Säck-
lein, das man in Essen oder Trincken hängt,
ihm einen guten Geschmack zu geben; item
ein kleines Säcklein, das man einem an-
statt eines Elistiers an einem Faden in den
Leib läßt, voll weicher Materie.

Noureux, *euse, adj.* (*nodus*) voll Knorren
und Aeste, als ein Holz.

Novice, *adj. c. & f. hst.* (*novitius*) ein Lehr-
Schüler, oder Lehr = Junge, unerfahren in
etwas; ein angehender Mönch, oder Or-
dens-Person.

Noviciat, *f. m.* (von *novic*) das Prob = Jahr,
eines, der in einen Mönchs = Orden gehen
will; item das Haus oder der Ort, wo die
künftigen Ordens = Leute unterrichtet wer-
den; die Lehr-Zeit in einer Kunst oder Wis-
senschaft.

Noulets, *f. m. plur.* (von *nolle*) kleine Rinnlein
oder Winkel, die man an die Dach = Fenster
auf dem Dach macht.

Nourrain, oder Norrain, *f. m.* (von *nourrir*)
Fisch-Brut, einen Teich zu besetzen.

Nourrice, *f. f.* (*nutrix*) eine Säug-Amme;
item ein säugender Hund bey den Jägern.

un depuceleur, de nourrices, ein Prahler, in
Liebs-Händeln.

Nourricier, *f. m.* (von *nourrice*) der Mann ei-
ner Säug-Amme; item ein Pfleg = Vater,
der einen auferzieht.

suc nourricier, Nahrungs-Safft.

Nourrison, oder Nourrison, *f. m.* ein Kind
das man säuget; ein Säugling; von andern
Eltern.

Nourrir, *v. a.* (*nutrire*) ernehren, säugen, er-
ziehen als ein Kind; halten, oder ziehen, als
Vieh, als Senden = Würmer *re.* erhalten,
im Gang, im Stand, als Candle, als Feuer
in der Flamme; zu einer Materie in der
Apothecke, immer etwas im stossen zugieß-
sen, hegen, als Haß, Feindschaft, oder sonst
etwas unterhalten; als Fried *re.*

Nourri, *e, part. p. & adj.* hat die Bedeutun-
gen seines Verbi, man sagt auch:

un caractere bien nourri, eine fette Schrift,
völlige breite Buchstaben.

un tableau bien nourri, ein Gemälde, daran keine Farbe gespart; in den Wappen ist es ein Stiel eines Krautes ohne Wurzel, oder eine Lilie ohne Stiel.

Nourri, *f. m.* das Zucht-Vieh, allerley Vieh, so man ziehet.

Nourissant, *adj.* nahrhaft, nährend, gute Speisen dem Leibe zu thun pflegen

Nourriture, *f. f.* (von *nutrere*, *qs. nutritura*) Nahrung, Unterhalt, Aufzucht; das Vieh, so man hält, Zucht-Vieh, die Zucht.

Nous, (*nos*) wir, im Nominat, und, im Dat. Acc. & Abl.

Nouveau, und *Nouvel*, *m.* *Nouvelle*, *f.* (*novus*) neu.

hommes nouveaux, neue Edelleute zu Rom.

nouvel homme, in der Theologie, der neue Mensch.

nouveau venu, der erst gekommen, neu angekommen.

nouveau monde, die neue Welt, America, it. eine Art Reicken, bey den Blum-Gärtnern, von 20. Knöpfen in die Runde an einander.

de nouveau, *adv.* von neuen.

Nouveauté, *f. f.* (*novitas*) etwas neues, ein neues Ding, das Neue, was neu ist, Neuerung.

Nouvelle, *f. f.* (von *novus*, *nouvel*) Nachricht von eines Zustand Bericht, wie es einem geht, Botschaft, Beschreibung, Historie.

envoyer aux nouvelles, Reuter auf Kundschafft aufschicken, Nachricht von Gefangenen einholen.

Novelles, im bösen Verstand; schlimme Streiche, oder böse Handel.

je fais de ses nouvelles, ich weiß, wie er sich aufführt.

Nouvelle, oder vielmehr *Novelle*, bey den Juristen, die Reichs-Satzungen einiger Kaiser; an einem brennenden Lichte heist *nouvelle* die Rose, die am glimmenden Dacht entsteht; ein kleines Stücklein, das sich rund zusammen begiebet im Dacht, und heller als das andere.

des nouvelles de basse cour, Fischmarkts-Zeitungen.

il y a bien des nouvelles, da siehet alles ganz anders aus.

on n'en a eu ni vent ni nouvelles, da hat man nicht ein Wort mehr davon gehört.

points de nouvelles, da wird nichts daraus.

nouvelle convertie, eine Neubekehrte, die vorher Reformirt gewesen.

nouvelles converties, die geistlichen Jungfrauen, welche die Neubekehrten unterrichten.

Nouvellement, *adv.* neulich, vor kurzen, neu.

Nouvelleté, *f. f.* Neuerung, Unruhe, (in Gerichts-Sachen.)

Nouvelliste, *f. m.* ein Liebhaber neuer Zeitungen.

Noyau, *f. m.* (*nucleus*) der Stein in einer Frucht, der Kern; ein runder Balden oder steinerne Säule, woran eine Wendel-Treppe hinauf gehet; das, was mitten in einem Gieß-Rodel hinein kommt; der Kern, der Kern in einer Pfeife; das Holz, so im Schnarrwerck das messingene Rodellein an den Pfeiffen feste hält; das Loch in einer Canone, worin der Kern vor dem Gießen gesteckt.

Noyer, *f. m.* (von *noix*, *qs. nucarius*) ein Nuß-Baum.

Noyer, oder *Neyer*, *v. a.* (von *necare*) ersäufen, überschwemmen, etwas mit daran gießen, gar zu dünne machen; im Spiel mit der Kugel zu weit hinaus kommen.

neier son chagrin dans le vin, sein Leid vertrinken.

se noyer, *v. r.* sich ersäufen, ersäufen, sich verderben.

Néce, *éc. part. p. & adj.* ersoffen, ertrunken.

être né de dettes, viel Schulden haben.

né dans la prospérité, sehr glücklich seyn.

Noyon, *f. m.* ein Loch oder hohler Ort, wann im Spiel die Kugel dahin lauffe, so ist es verlohren.

Nuage, *f. m.* (von *nubes*, *qs. nubagium*) Gewölck, die Wolcken, Dampf, und was das Gesicht benimmt; item was häufig und dichte kommt; die starken und vielen Gemüths-Bewegungen.

Nuagé, *éc. adj.* (von *nuage*) in den Wappen; etwas das Wellen-weiß gemacht, als gewässert.

Nuaison, *f. f.* (*qs. unaison*) ist zur See; das gleiche und stete Wehen eines Windes.

Nuance, *f. f.* (von *nué*) die Schattierung der Farben, da immer eine Farbe in ihrer Art von der tiefsten bis zur hellsten steigt; eine Vermengung und Schattierung der Haare, bey den Perückenmachern; die Schattierung in den Farben der Blumen.

Nuancer, *v. a.* schattieren, bey den Teppich-wirkern, u. auch bey den Perückenmachern, u.

Nubecule, *f. f.* (*nubecula*) ein fell über die Augen; ein Wöcklein im Urin, bey den Medicis.

Nubile, *adj. c.* (*nubilis*) mannbar, als eine Weibs-Person, ist bey den Juristen gebräuchlich.

Nubileux, *euse, adj.* wöckig.

Nud, oder *nu*, *adj. m.* *Nu f.* (*nudus*) nackt, bloß, arm, entbloßt; unbewaffnet, ohne Harnisch, unbezirt.

Nud, *f. m.* bey den Wählern, die nackte oder bloße Menschen-Gestalt; item ein Nackender.

le nud du mur, die bloße Mauer ohne einige Zierrath.
à nud, *adv.* bloß, ohne gehörige oder gewöhnliche Stücke, so dabey seyn sollten.
monter un cheval à nud, sich ohne Sattel zu Pferd setzen.
decouvrir à nud son secret, seine Heimlichkeit aufrichtig offenbaren.
Nudité, *f. f.* (*nuditas*) die Blöße.
nuditez, *in plur.* nackte Bilder, bey den Malern.
Nuë, oder *Nuée*, *f. f.* (von *nubes*) eine Wolcke, ein Gewölcke.
faire sauter quelqu'un aux nuës, einen sehr erzürnen.
être tombé des nuës, *prov.* sehr bestürzt seyn.
on ne sçait où la nuë doit crever, man weiß nicht, wo diß Wetter einschlagen wird.
il est tems que la nuée creve, es muß einmahl ausbrechen.
Nuëment, *adv.* (von *nud*, *nue*) aufrichtig, unverhohlen; in Rechts-Sachen heist es, unmittellbar, gleich, gerad.
Nuër, *v. a.* (von *nuë*, *nuance*) nach der Farben Schattierung mahlen oder arbeiten, schattieren.
Nuë, *éc. part. p. & adj.* schattirt.
Nuelle, *f. f.* in Lebens-Sachen, (von *nu*, *nudus*, *en nueße*) unmittelbarer Weise.
Nuire, *v. n.* (*nocere*) schaden, schädlich seyn.
Nuisance, *f. f.* *ol.* (*qs. nocentia*) in Rechts-Händeln, Schaden, Nachtheil.
Nuisible, *adj. c.* (*qs. nocibilis* von *nocere*) schädlich, nachtheilig.
Nuit, *f. f.* (von *nox*, *nocte*, *ol. nuit*) die Nacht.
la nuit tous chats sont gris, *prov.* bey der Nacht sind die Kütze alle schwarz.
la deesse de la nuit, *poët.* der Mond.
les oiseaux de la nuit, die Nacht-Diebe.
les feux de la nuit, *poët.* die Sterne.
la nuit du tombeau, das finstere Grab.
une nuit éternelle, *poët.* der Todt.
la nuit porte conseil, *prov.* man muß eine Sache beschlaffen.
Nuitament, *adv.* (von *nuit*) ist in Rechts-Händeln, nächtlicher Weile, bey der Nacht, während der Nacht.
Nuitée, *f. f.* (von *nuit*) die ganze Nacht durch, die völlige Nacht-Zeit.
Nul, *le*, *adj.* (*nullus*) keiner, niemand; item in Rechts-Sachen; nichtig, ungültig.

Nulle, *f. f.* (*nulla*) eine Nulle.
Nullement, *adv.* (von *nul*) mit nichts, auf keinerley Weise; in Rechts-Sachen, ungültig, nichtig.
Nullité, *f. f.* (von *nullus*, *nullitas*) in Rechts-Sachen, Ungültigkeit, Nichtigkeit.
Numeral, *c, a. j.* (*numeralis*) in der Grammatic, womit man zehlet.
Numérateur, *f. m.* (*numerator*) im rechnen, und zwar in einem Bruch, die obere Zahl.
Numeration, *f. f.* (*numeratio*) im Rechnen, das Numeriren.
Numero, *f. m.* in Kauffmanns-Waaren, die Zahl, die man nach ieder Art darauf macht; item in Geld-und andern Sachen.
Numeroter, *v. a.* mit Numero.
Numismatographie, *f. f.* *Græc.* Beschreibung der alten Münz-Sorten.
Nummulaire, *f. f.* (*numularia*) Pfennig-Kraut.
Nuncupatif, *adj. m.* (*Nuncupativus*) wird in Rechts-Sachen von einem Testament gesagt, das man mündlich macht.
Nundinal, *c, a. j.* (*nundinalis*) das Jahr-märcke andeutete, bey den Römern; als die ersten 8. Buchstaben im Alphabet.
Nuptial, *c, adj.* (*nuptialis*) hochzeitlich, Hochzeit.
habit nuptial, Hochzeit-Kleid.
robe nuptiale, hochzeitlich Kleid.
Nuque, *f. f.* (*nuc*, *genick*) das Genick.
Nutritif, *ive, adj.* (*nutritivus*) nährend, nahrhaft.
Nutrition, *f. f.* (*nutritio*) die Nahrung, so die Speisen dem Leibe geben; in den Apotheken, heist es das Zugießen gewisser Säfte, biß etwas dick wird.
Nutritum, *f. m.* (*Lat.*) eine gewisse Kühl-Salbe, von Bley, Del und Efig.
Nymphe, *f. f.* (*nympha*) eine Nymphe.
nymphe potagere, im Scherz; ein Bauern-Mädlein.
Nymphes, in der Anatomie, zwey weiche fleischichte Läßlein an der Gebähr-Mutter, welche den Urin ausleiten.
Nymphe, heist auch das Häutlein, worein einig Gewürm gesteckt, als die Seiden-Würme, wann sie auskriechen und Flügel bekommen.
Nymphaea, *f. f.* *f. nenuphar*, (*nymphaea*) See-Blum.

O.

O

O

O! *interj.* (*o! Lat.*) ach! o!

O, *ol.* in Gerichts-Sachen; *avec*, mit.

O, in Kirchen-Ceremonien, neun Tage vor Weihnachten, die Antiphonen, so diese La-

ge über gesungen werden, weil sie sich alle mit o anfangen, *aller à l'o, chanter l'o.*

O, in der Arithmetick, eine Nulle.
c'est un o en chiffre, er gilt nichts.

Obe-

Obedience, *f. f.* (*obedientia*) in Kirchen-Sachen und Eöstern, der Gehorsam, den man einem Oberrn beweist; item die Erlaubniß, die ein Vorfteher oder Oberer im Eöster einer Ordens-Person giebt, auszugehen, auch die Häuser und Dörter, wo man Mönche und Nonnen bisweilen hingehen läßt.

un ambassadeur d'obedience, ein Gesandter, den ein großer Herr an den Pabst schicket, wegen Lehen.

païs d'obedience, die Länder in Frankreich, worinnen der Pabst noch etwas zu sprechen, als Bretagne, Lorraine, wegen der Kirchen-Nemter.

Obediencier, *f. m.* (*obedienciarus* *qs.*) eine Ordens-Person, die an einen Ort geschicket wird, im Rahmen ihres Eösters Kirchen-Dienste zu versehen.

Obedientiel, *le, adj.* (*qs. obedientialis*) was einem Oberrn von Natur zu gehorchen bereit und geschickt.

Obeir, *v. n.* (*obedire*) gehorchen, unterworfen seyn, unterthänig seyn, nachgeben, sich biegen, mit sich umgehen lassen, wie man will.

Obeissance, *f. f.* (*obedientia*) Gehorsam, Unterthänigkeit.

Obeissant, *e, adj.* (*obediens*) Gehorsam, das da folget, das nachgiebt.

Obele, *f. m.* (*obelus*) ein Zeichen oder ein Querstrichlein der Criticorum, wo sie etwas überflüssig zu seyn vermeinen.

Obelisque, *f. m.* (*obeliscus*) eine viereckigte und spizig-dünne Gedächtniß-Esäule; eine schmale Pyramide.

O Benigna, *f. m.* (*Lat.* die Anfangs-Worte von einem Lob-Gesang, zur Jungfrau Maria,) eine demüthige Bitte.

faire des ob benigna à vieilles gens, alten Leuten gute Worte geben, damit sie einen ins Testament setzen.

Oberer, *v. a.* (*obgrare*) versehen, *quelque chose*, Geld dafür aufnehmen.

s'oberer, *v. r.* sich in Schulden setzen; schuldig werden.

Oberé, *éc, part. p. & adj.* der in Schulden steckt, der viel schuldig.

Obesité, *f. f.* (*obesitas*) dicker, fetter Leib; Fettäigkeit des Leibs.

Objecter, *v. a.* (*obicere, obiectare*) einwenden, Einwurff machen, vorwerffen, vorrücken.

Objectif, *adj. m.* (*visum obiectivum*) das vorderste Glas in einem Perspectif oder Fern-Glas.

Objection, *f. f.* (*obectio*) ein Einwurff, was man einwendet wider etwas.

Obier, oder Aubier, *f. m.* (*opulus*) Maßholzer-Baum, Wasser-Holunder.

Objet, *f. m.* (*objectum*) die Sache, so in die Sinne fällt; eine Sache, oder das, wovon

etwas handelt; das Absehen, die Absicht, der Zweck, das Ziel; das worüber ein böser Affect geht, woran man ihn ausläßt; bey den Poeten heist es die Person, so man liebet; bey den Juristen ein Vorwurff.

Obit, *f. m.* (*obitus*) eine Eeel-Messe.

Obituaire, *f. m.* (von *obitus*) das Leichen-Buch, das Sterb-Register, sonst auch *mortuaire*.

Obituaire, *adj. c.* einer der in des Verstorbenen Kirchen-Dienste kommt, in Gegensatz dessen, der solche Dienste bey Lebzeiten einem andern überläßt.

Oblat, *f. m.* (*oblatus*) ein Kind, das man zum Mönchen-Leben verlobt; ein Verlobter ins Eöster; it. ein Layen-Bruder, den der König in jedes Eöster zu geben Macht hatte, der Mönchs-Theil nahm, dafür die Glocken läutete, und die Kirche auskehrte.

Oblation, *f. f.* (*oblatio*) die Aufopferung, das Opfer, was geopfert wird.

Oblectation, *f. f.* Ergehung.

Obligation, *f. f.* (*obligatio*) Schuld-Verschreibung, Handschrift, schriftliche Versicherung; Schuld-Brief; Pflicht, Amt, Schuldigkeit; das seyn muß; Verbindung, Nothwendigkeit.

avoir obligation à quelqu'un, verbunden seyn, *avoir une obligation*, eine Handschrift haben.

Obligatoire, *adj. c.* (*obligatorius*) verbindlich, das da verbindet.

Obligé, *e, adj.* (von *obliger*) gütig, höflich, diensthaft.

Obligement, *adv.* höflich.

Obliger, *v. a.* (*obligare*) nöthigen, bringen, zwingen, verbinden, treiben, anreihen, antreiben, verpflichten, höflich begegnen, zu Gefallen thun.

Obligé, *éc, adj. & part.* verbunden, verpflichtet.

être obligé de quelque chose, etwas zu danken haben.

être obligé à quelque chose, zu etwas verbunden seyn.

s'obliger, *v. r.* sich verschreiben, sich mit etwas verpfänden, Bürg werden, versprechen.

un Obligé, *f. m.* ein Bürg, vor einen Handwerker-Jungen, oder vor einen Knecht.

Oblique, *adj. c.* (*obliquus*) in der Geometrie oder Meß-Kunst, was nicht gerad der Hlecken-Weg oder Wasser-Weg nach ist; nicht gerad über sich, noch nach der Quert; steigend oder abhüngend als ein Strich, schief, das schlimm gehet, vulg. in der Grammatic, ein Casus, so der Nominativus nicht ist; unrecht; unbillig.

ligne oblique, ein krummer Strich.

Obliquement, *adv.* nach der Quert, nicht gerad, überwerch; unredlich; unrecht.

Obliquité, *f. f.* (*obliquitas*) der ungleiche oder nicht

- nicht gerade Qvergang einer Linie; Unbillichkeit; Falschheit.
- Oblong, *m.* Oblongue, *f. adj.* [oblongus] länglicht.
- Obmettre, Omettre, *v. a.* [omittere] auslassen, im Sagen oder Thun, unterlassen.
- j'obmets que*, geschweige, daß, ich will nicht sagen.
- Omission, Omission, *f. f.* [omissio] das Auslassen, Unterlassen, die Unterlassung.
- Obole, *f. f.* [obolus] ein Heller, bey den Apothekern, ein halber Scrupel oder zehn Bran.
- Obreptice, *adj. c.* [obreptitium] in den Rechten, was man von einem Obern mit Verschweigung eines vornehmen Stücks erhält.
- Obreption, *f. f.* [obreptio] das betrüglische Erhalten bey einem Obern, dem man den vornehmsten Punct verschwiegen, welcher die Bewilligung würde abgehalten haben.
- Obron, *f. m.* ein Eisen an den starken Ruffern oder Risten, worin der Riegel vom Schloß schlägt.
- Obronniere, *f. f.* ein eisern Blech am Deckel einer Kiste, woran das Eisen, in welches das Schloß sich zuschließt.
- Obscene, *adj. c.* [obscenus] garstig, unflätig, unzüchtig.
- Obscenité, *f. f.* [obscenitas] unzüchtige Sachen, Unflätereien.
- Obscur, *e, adj.* [obscurus] dunkel, finster, trüb, unbekannt, unberühmt, gering, unedel, undeutlich, schwer zu verstehen.
- Obscurcir, *v. a.* [obscurare] verdunkeln, verfinstern, Glanz benehmen.
- obscurcir la reputation de quelqu'un*, eines Ruhm verringern, verdunkeln.
- s'obscurcir*, *v. r.* dunkel werden.
- Obscurcissement, *f. m.* Verdunkelung, Verfinsternung.
- Obscurement, *adv.* [obscurus] dunkel, im dunkeln, undeutlich.
- Obscurité, *f. f.* [obscuritas] Dunkelheit, Finsterniß, das Verborgene, das Dunkle, ein unedler oder unbekannter Stand; it, Undeutlichkeit.
- Obseder, *v. r.* [obsidere] besitzen, als der Teufel den Leib eines Menschen; einnehmen, als das Herz eines Menschen besitzen, zu seinem Willen haben; umgeben, nicht von einem weichen, auf dem Halse liegen, anlaufen mit betteln und anhalten.
- Obsédé, *éc, adj. & part. p.* besessen von dem bösen Geiste.
- Obseques, *f. f. pl.* [obsequium, exequia] Leichbegängniß, Leich-Gepränge bey einer vornehmen Person.
- Observance, *f. f.* [observantia] wird von Mönchen gesagt; die Beobachtung der Ordens-
- Regeln, die Regeln, Ordnungen, Satzungen.
- religieux de l'étroite observance*, Mönche von der strengern Regel.
- Observantin, *f. m.* [von observance] ein Capuciner von der strengern Regel; item im Scherz, einer der alles gar zu genau nimmt.
- Observateur, *f. n.* [observator] der allen Regeln und Ordnungen nachkommt; einer der genau nachlebt, ein Beobachter, als der Gebrauche, seines gethanen Versprechens, der Worte und Schriften der andern; it, ein eifriger Sternseher, ein eifriger Beobachter der Gestirne.
- Observation, *f. f.* [observatio] Beobachtung, Gehorsam, Bemerkung, Anmerkung, Untersuchung.
- Observatoire, *f. m.* [observatorium, qs.] ein Ort, wo man den Lauf der Gestirne betrachtet; könnte auf Deutsch eine Stern-Warte heißen.
- Observer, *v. a.* [observare] beobachten, nachkommen, als einer Regel oder Satzung; untersuchen, in acht nehmen, anmerken, betrachten; den Himmels-Lauf betrachten.
- Obsession, *f. f.* [obsessio] Besetzung, als des Teuffels.
- Oblidionale, *adj. f.* [obsidionalis] couronne obsidionale, ein Kranz von Graß, womit man diejenigen bey den Römern beehrte, welche die andern von der Belagerung befreuten.
- Obstacle, *f.* [obstacle] Hinderung.
- Obstant mit non, als: *non obstant*, [non obstante, Lat.] ungeachtet, ohnangesehen.
- Obstination, *f. f.* [obstinatio] Hartnäckigkeit, Eigensinn, das hartnäckige Anhalten.
- Obstinément, *adv.* [obstinatè] eigensinniger Weise, hartnäckig mit Anhalten.
- Obstiner, *v. a.* [obstinare] hartnäckig machen, in den Eigensinn bringen, verhärten, bereuen, daß man es gewiß glaubt.
- s'obstiner*, *v. r.* bey seiner Meinung hartnäckig bleiben, sich widerspenstig erweisen, nicht nachgeben wollen, auf seinem Sinne verharren, sich fest vornehmen.
- Obstiné, *éc, part. p. & adj.* hartnäckig, eigensinnig, immer anhaltend.
- Obstruatif, *ive, adj.* [von obstruere] verstopfend, als Speifen.
- Obstruction, *f. f.* [obstructio] Verstopfung, im Leibe.
- Obtemperer, *v. n.* [obtemperare] in Rechts-Handeln gehorchen, dem Befehle nachkommen.
- Obtenir, *v. a.* [obtinere] erlangen, erhalten, bekommen.
- Obtention, *f. f.* [von obtenir] die Erlangung, als eines guten Urtheils, eines Dienstes.

Obturator, adj. m. [von *obturare*] in der Anatomie, zwei Muskeln des Schenkels, welche das Loch zwischen dem Schambein und der Hüfte schließen.

Obtus, e, adj. [*obtus*] in der Mess-Kunst, *obtusus*, ein stumpfer Winkel, im Gegen-Satz eines spitzen, *angulus obtusus*. *vulg.* dumm ohne scharffen Verstand.

Obvier, v. n. [von *obviare*, *qs. obviare*] begegnen, einer bösen Sache zuvor kommen, verhindern, *à quelque mal*, ein Ubel.

Obus, f. m. [*obba*, Lat. barb. eine Art Trinct-Geschirr] eine Art Morser, der wie eine Cannon losgeschossen wird.

Occase, adj. m. & f. [von *occasus*] was zum Untergang der Sonne gehört.

Occasion, f. f. [*occasio*] Gelegenheit; Zufall; Vorfälligkeit; Treffen; Gescheh; Ursache; Anlaß.

Pocasion fait le larron, prov. Gelegenheit macht Diebe.

Pocasion est chauve, prov. man muß die Gelegenheit nicht fahren lassen.

prendre l'occasion aux cheveux, prov. sich der Gelegenheit bedienen.

Occasionnaire, f. m. [von *occasio*] ein Waghals, Warthen-Gänger, der Gelegenheit an dem Feinde sucht.

Occasionnel, le, adj. [*occasionalis*] das Gelegenheit giebt.

Occasionner, v. n. Gelegenheit geben.

Occident, f. m. [*occidens*] der Untergang, als der Gestirne; it. anderer Dinge Abnahm; der Sonnen Untergang; die Gegend der Welt gegen Abend, der Abend, der Niedergang.

Occidental, e, adj. [*occidentalis*] gegen Abend liegend, westlich, gegen Niedergang; item wann ein Gestirn dem schon untergegangenen folgt.

les Indes occidentales, West-Indien.

Occiput, f. m. [Lat.] das Hinterteil des Hauptes.

Occire, v. a. ol. [*occidere*] tödten.

Occis, e, part. p. & adj. [*occisus*] getödtet.

Occision, f. f. [von *occisio*] ein grosses Morden der Christen, oder der unschuldigen Kinder.

Occulte, adj. c. [*occultus*] verborgen, heimlich.

ligne occulte, eine Linie im Messen, die man wieder wegwischen kan.

Occupant, f. m. **Occupante, f.** [von *occuper*] der etwas in Besitz nimmt; it. ein Procurator, in einem Proceße.

Occupation, f. f. [*occupatio*] das Einnehmen eines Raums, eines vortheilhaften oder andern Ortes; Verrichtung, Arbeit, Beschäfte.

Occuper, v. a. [*occupare*] einnehmen, inhaben,

in Besitz nehmen, bewohnen, erfüllen einen Ort, [alles mit dem Accusativo.] *occuper pour quelqu'un*, eines Procurator in Rechts-Sachen seyn.

s'occuper à [oder de] quelque chose, v. r. beschäftigt seyn, zu thun haben, immer umgehen mit etwas.

Occupé, ée, part. p. & adj. beschäftigt.

Occurrence, f. f. [von *occurrere*] Zufall, Begebenheit.

Occurrent, e, adj. im Brevier; hinter einander folgend, vorkommend, als die Feste.

Ocean, f. m. [*Oceanus*] das grosse Welt-Meer; ein Abgrund, eine Tiefe.

Oceanien, adj. [von *Ocean*] was zum Meer gehört.

Oche, f. Coche.

Ocher, v. a. Kerben in etwas schneiden.

Ochlocratie, f. f. [von *ὄχλος* und *κράτος*] ein Regiment, da das gemeine Volk den Vornehmen alles zum Nachtheil thut.

Ochre, Ocre, f. f. Oker, eine gelbe Farbe.

Octaëdre, f. m. [*octaedrum*] in der Mess-Kunst, eine Figur mit 8. dreieckigten Seiten.

Octante, [octoginta] achzig, in geschwinden Zehlen.

Octantième, adj. c. [von *octante*] der Achtzigste.

Octavaire, f. m. [*octavarium*] *f. octave*, ein Buch, darinnen steht, was man die 8. Tage über eines Festes in der Kirche lesen und singen muß.

Octave, f. f. [*octava*] im Brevier, die acht Feiertage, die bey theils Festen sind; item die Breite des Taffets im Handeln; eine Octav in der Music, eine Octav auf dem Clavier, derer viere sind: 1) *la seconde four-octave*, die erste Octav vom Bass herauf. 2) *la premiere four-octave*, die zweyte Octav vom einstrichigen C an. 3) *la moyenne*, die vom zweystrichigen C an. 4) *la premiere octave*, die letzte und ein Clavis de la seconde. Sonst ist Octave auch ein Römischer Manns-Namen Octavius. Der Weibes-Namen davon ist *Octavie, Octavia*.

Octavine, ein kleines Clavier, so nur ein paar Octaven hat.

Octil, f. m. der geachtete Theil in der Astrologie, da ein Planet vom andern um den achten Theil des Zodiaci absteht.

Octobre, f. m. [*October*] der October, der Wein-Monat.

Octogenaire, adj. c. [*octogenarium*] achzigjährig.

nombre octogenaire, die achzigste Zahl.

Octogone, f. m. [*octogonus*] eine Figur im Messen, die acht Ecken und acht Seiten hat; achteckigt, eine Befestigung von acht Bastionen oder Basteyen.

Oekohyle, *f. m.* [*oekostylum*] eine Reihe von acht Säulen im Bauen.

Oekroy, *sm.* [*oekroium*] Erlaubung, Vermittlung, Befähigung; (in Engländer und Kenner-Sachen) Vergünstigung.

Oekroyer, *v. a.* [von *oekroy*] geröthren, was man bittet, verleiht, verwilligen.

Oekuple, *adj.* [*oekuplus*] achtfach, als 80. ist das achtfache von 10.

Oculaire, *adj. c.* [von *oculus, oculatus, ocularis*] der etwas mit seinen Augen gesehen.

Oculaire, *f. m.* ein Fern-Blas, ein Blas im Perspektiv, so das nächste am Auge.

Oculairement, *adv.* sichtbar, deutlich vor die Augen stellend.

Oculi, der dritte Sonntag in der Fasten, (von dem Anfang der Wette dieses Sonntags, Oculi mei semper.)

Oculiste, *f. m.* [von *oculus*] ein Augen-Arzt.

Ode, *f. f.* Græc. & Lat. eine Ode, Gesang-Reimen.

Odece, *f. m.* [*odeum, odor*] ein Ort bey den Alten, wo man die Musik probiret, so man auf dem Schau-Platz machen wolte; item, annehm der Thor einer Kirche, oder ein Saal zum Sinnen.

Odeur, *f. f.* [*odor*] ein Geruch, den etwas von sich giebt; item guter oder böser Nahme, Geruch.

Odeur en bonne odeur, einen guten Nahmen haben.

odeurs, wohlriechende Sachen.

Odieusement, *adv.* verhaßter Weise.

Odieux, *euse, adj.* [*odiosus*] verhaßt à quel-qu'un einem, verdrücklich, feindselig.

Odontalgie, *f. f.* [Græc. von *odon* und *algos*] die Zahn-Schmerzen, das Zahn-Weh.

Odontalgique, *adj. c.* das wider das Zahn-Schmerzen ist, Zahn-Mitteln.

Odorant, *c, adj.* [von *odorare, odoratus*] wohlriechend.

Odorat, *f. m.* [*odoratus*] der Geruch, als einer von den fünf Sinnen.

Odoration, *f. f.* das Riechen, das der Mensch mit der Nase thut.

Odorer, *v. a.* [*odorare*] riechen.

Odoriferant, *c, adj.* [*odorifer*] wohlriechend.

Oeconomat, *f. m.* [von *oeconomia*] die Verwaltung der geistlichen Güter-Einkünfte.

Oeconomie, *sm.* [*oeconomia*] ein Verwalter eines geistlichen Gutes; it. eines Spitals; ein Haushalter, insgemein.

Oeconomie, *f. f.* [*oeconomia*] das kluge Verwalten, das Haushalten, Vorsicht über etwas, es nicht zu verschwenden; gute Ordnung, schöne Einrichtung eines Dinges.

Oeconomie legale & evangelique, der geistliche Dienst, die Mosesischen Ordnungen, der alte Bund und der neue Bund.

Oeconomie, *adj. c.* [*oeconomicus*] das zum Haushalten gehört.

maximes oeconomiques, Haushaltungs-Regeln.

Oeconomiequement, *adv.* als ein guter Haushalter, genau, nicht verschwändig.

Oecumenique, *adj. c.* [*oecumenicus*] un concile ou synode oecumenique, eine allgemeine Zusammenkunft der Christlichen Geistlichen.

Oedeme, *sm. & f.* [*oedema*] eine außerordentliche, ungemene Geschwulst.

Oedipe, ein Mann: Name: eine Tragödie von diesem Manne (im Griechischen und Lat. *Oedipus Oedipodis*.)

Oedipodique, [*Oedipodius*] Oedipodisch.

une jambe Oedipodique, ein geschwollener Fuß.

Oeil, *f. Oeuil.* (mens.)

Oenanthe, *f. f.* Lat. ein Kraut dieses Nahmensphage, *f. m.* [*oenanthe*] der Schlund bis in den Magen.

Oesophagien, *f. m.* eine Muskel an dem Schlunde, welche die Speisen hinunter befördern hilft.

Oesype, *f. m.* [*oesura*] ein Fett, so aus der Welle der Schaaf vom Halse und zwischen den Weinen gestoren wird, eine Salbe zum Erweichen.

Oeuf, *f. m.* [*ovum*] ein Ey; it. eine Art Biersraden im Bauen.

auf philosophique, ein Chemisches Geschicht, als ein Herz oder En, unten mit einer Nöhre.

je ne lui ni dit ni euf ni darf, ich habe ihn weder viel noch wenig gehalten.

il a mangé des oeufs de ferme, er läßt einen Wind nach dem andern streichen.

il pond, oder il couve sur ses oeufs, er ist bey großen Mitteln, hat gute Tage, darf nichts arbeiten.

il pond ses oeufs, er lebt hübsch ruhig.

il est fait comme deux oeufs, comme quatre oeufs, es ist ein unechter lumpichter Kerl.

elle a cassé ses oeufs, es ist ihr das Kind abgegangen.

donner un œuf pour avoir un baril, prov. eine Bratmurd nach einer Speckseine merken.

aimer mieux deux œufs qu'un pourceau, prov. immer suchen sich zu bereichern.

je suis rond, oder plein comme un œuf, prov. ich habe mich viel gestresen.

il trouva le moyen à rendre sur un œuf, prov. er ist ein Weichhals.

Oeuve, *ve, adj.* [*ovatus*] ein Wagner, ein Hühner, der einen Regen hat, *ovifera ovus*.

Oeuil, oder Oeil, *f. m.* [*oculus*] ein Aug; ein Loch, eine Öffnung in etwas, als im Bruch, als das Etzel-Loch im Hammer; ein Loch im Eisen, wo man den Drat durchzieht; eine Knospe am Weinstock; der Dage an Hirsch und

und Birnen; die Größe der Buchstaben im Drucken.
l'œil d'un œ, das Zöchlein im *e*; an Kaufmanns-Waaren heißt *œil*, der Glanz, den sie haben, das Wasser an den Perlen.
œil de cochon, ein klein Auge, als ein Schweins-Auge.
œil de bœuf, große Augen von Natur, oder durch Krankheit; ein rundes Fenster im obersten Stockwerk; ein rund Farbgeschirr der Mahler; eine Art von Werbeln auf den Schiffen; ein Kraut, *Lat.* buphthalmum.
œil de chat, ein Auge, das bey der Nacht sehen kan; eine Art Edelgestein, als ein Opal, ein Kraut, *Lat.* Antirrhinum.
œil du soleil, ein Edelgestein, so viel als *œil de chat*.
œil de cerf, ein Kraut, *Lat.* Elaphoboscum, wilder Pastinack.
œil de lièvre, ein Aug, das nicht gar kan zugemacht werden, daß man wie ein Haase schlafen muß; eine Krankheit bey den Vögeln, Lagophthalmia genannt.
œil de chevre, ein Ziegen-Auge, da ein weißer Fleck auf dem Auge, wie die Ziegen haben; eine Krankheit, so die Aerzte *sigis* heißen.
œil d'airain, ou de lion, ein rothes Auge, wie die Löwen, oder die Starck-Aussätzigen haben.
œil de chat, ou de mauvais garçon, ein heimliches Auge.
de la nature, poet. die Sonne.
mon petit œil, mein Augentrost.
lettres de gros œil, grobe Schrift bey der Druckerey.
ce drap a un bel œil, das Tuch hat einen schönen Glanz.
yeux d'écrevisse, Krebs-Augen, Krebs-Steine.
à yeux clos, blinder weise, mit zugethanen Augen, ohne die Sache zu überlegen.
il n'y a rien que qu'on ne voit, es geschach so heimlich, daß nur zwey Personen davon wissen.
cela ne se fera pas pour vos beaux yeux, das wird man euch nicht umsonst thun.
ils se mangent les yeux, sie zanken und rechten immer mit einander.
faire la guerre à l'œil, wohl acht geben auf etwas, um seines Vortheils willen.
avoir l'œil au guet, wachsam seyn.
cela se voit à l'œil, das sieht man gleich.
regarder à œil nud, ohne Augen-Bläser ansehen.
il a bon pied, bon œil, er ist wohl auf.
autant vous en pend à l'œil, es kan euch eben dieses begegnen.
regarder entre deux yeux, steiff ansehen.
L'œil du maître engraisse le cheval, prov. des Herrn Auge mäset das Pferd.

d'un coup d'œil, im Augenblick.
Ocuillade, f. f. [von *œil*] ein Blick, mit den Augen; das Anblicken.
Ocuillader, v. a. [im Scherz, von *ocullade*] Blicke geben, anblicken.
Ocuillet, f. m. [von *oculus œil*, wegen der runden Figur] eine Nelcke, Nüglein, Nagelblume.
œuillet d'Inde, Indianische Nelcke; an dem Kleibern ist *œuillet*, ein Nessel-Loch; bey den Bots-Leuten, ein Ring oder Schnalle, vorhen an einem Seile, ein anders durchzustechen.
œuilles des cordes, die gedrehten Ende an den metallenen Saiten auf den Saiten-Spielen, woran die Saiten an einem Stifflein fest hangen.
Ocuilleterie, f. m. [von *œuillet*] ein Nelckens-Beet, im Garten.
Ocuilleton, f. f. ein Aeuglein am Nelckens-Stock; ein Sproß oder Knospe an andern Pflanzen.
Ocuilletonner, v. a. die Augen oder Sprossen, von einer Pflanze abschneiden.
Ocuilliere, ad. f. [von *ocularium*] *les dents œuilliere*, die Augen-Zähne.
Ocuilliere, f. f. ein Augen-Leder, das den Pferden am Zaume angemacht, damit sie gerade vor sich sehen müssen, oder vom peitschen nicht so getroffen werden; in dem Wappen ist es die Gesichtöffnung des Helms; das Visier.
Oeuvre, f. m. [opus, opere, wann von einem grossen Werck die Rede, sonderlich im sing. als in geistlichen Sachen, vom Wercke der Schöpfung ic. it. von grossen Gebäuden, sonst ist es *fémin.*] ein Werck; eine Arbeit; ein Gebäude, sonderlich einer Kirche, das unterhalten werden muß; die Einkünfte, so dazu gehören; die Haupt-Mauern eines Gebäudes.
le grand œuvre, der lapis philosophorum, der Goldmacher Tinctur.
mettre en œuvre, bemerkstelligen, zu Werck richten; anbringen, anwenden.
œuv e d'église, ein Stuhl in der Kirche, oder ein Ort, wo die Küster sitzen, und wo man die Heilighüme hinsetzt.
œuvre: vives, das Untertheil des Schiffs, was im Wasser geht.
œuvres mortes, was am Schiffe, ausser dem Wasser ist.
œuvres de marée, das Ausbessern des Schiffs, wann Ebbe ist.
bors d'œuvre, was im Bauen nicht zu den Haupt-Mauern gehöret, das nur ein Aufsatz ist; it. wann einer nicht unter die Gesellschaft, wie die andern gesetzt; in einer Rede oder Schrift, etwas das nicht zum Haupt-Werck gehört.

- un hors d'œuvre*, ein kleines Zwischen-Gericht, so zwischen die andern Speisen gesetzt wird; ein Vongericht.
- maître des œuvres*, ou *General des œuvres*, Stadt-Baumeister.
- maître des basses œuvres*, ein Secret-Feger.
- maître des hautes œuvres*, ein Hender.
- Offensant, e, adj. [von *offenser*] anstößig, schimpflich; nachtheilig.
- Offense, f. f. [*offensa*] eine Beleidigung, Schmach, Beschimpfung; in geistlichen Dingen, heißt es eine Sünde, eine Schuld.
- Offenser, v. a. [*offendere*] beleidigen, zu viel thun; anstößig seyn, wehthun, Verdruß erwecken; in geistlichen heißt es sündigen, mit Sünden erzürnen.
- s'offenser de quelque chose*, v. r. sich erzürnen über etwas, sich beleidigt finden, etwas übel aufnehmen.
- Offenseur, f. m. [von *offenser*] der Beleidiger, der da beleidiget.
- Offensif, ive, adj. [*offensivum*] womit oder wodurch man einen mit Krieg oder im Kriege angreift.
- ligue offensive & défensive*, Truk- und Schutz-Bund.
- armes offensives*, Gewehr, den Feind anzugreifen; oder zum feindlichen Angriffe.
- il faut aller jusqu'à l'offensive*, man muß dem Feinde auf die Haut gehen, ihn feindlich angreifen.
- Offensivement, adv. angreifender Weise, als einer der den andern anfällt, und verfolgt.
- Offert, e, part. p. & adj. [von *offrir particip.*] angeboten.
- Offerte, f. f. [von *offrir part. fam.*] das Opfer des Priesters in der Messe, da er Gott Brodt und Wein aufopfert, ehe sie consecrirt werden.
- Offertoire, f. m. [*offertorium*] der Gesang, den man singt, oder auf der Orgel spielt, wann das Volk zum Opfer geht.
- Office, f. m. [*officium*] Pflicht, Dienst, Schuldigkeit, Amt, Sorgfalt, Verrichtung, Gottes-Dienst, das Amt in der Kirche, die Messe; das tägliche Gebet der Geistlichen, ihr gewisses Stunden-Gebet; die Ceremonie am Charfreitage, an statt der Messe; die Gebete, so einem Heiligen aus dem Brevier gewidmet worden.
- Office, f. f. [*officium*] die Gesind-Stube, wo das Gesind isset; item ein Speiß-Gewölbe oder Kammer.
- offices*, alle Gemächer, wo die Bedienten zu thun haben, Gesind-Stuben, der Bedienten Gemächer, Kellereien, Ställe &c.
- Official, f. m. [von *officium*] der Weih-Bischoff, des Bischoffs oder Abtes, oder eines Stiffts, Stadthalter oder Unter-Richter; Bisdom, Vicedominus.
- Official, e, adj. in der Medicin, was den andern Gliedern dienen muß, als Herz, Hirn, Lunge, Magen &c.
- Officialité, f. f. [von *official*] des Weihbischoffs Gericht, oder des Bisdoms; der Ort, wo diß Gericht gehalten wird.
- Officiant, f. m. [von *office*] der das Amt der Messe verrichtet.
- Officier, f. m. [von *office*] Befehlshaber, Bedienter, Officier.
- Officier, v. n. [von *office*] Amt halten in der Kirche, mit singen oder Messe lesen.
- il officie bien*, er ißt und trincket wohl bey den Tische.
- Officiere, f. f. eine Kloster-Schwester, so ein gewisses Amt hat im Kloster.
- Officieusement, adv. diensthaft, höflicher Weise, mit Höflichkeit.
- Officieux, euse, adj. [*officiosus*] diensthaft, höflich.
- Offrande, f. f. [von *offerre*] ein Opfer, eine Gabe, die man opfert, ein Geschenk, so man einem Heiligen, oder dem Priester thut; it. die Zeit, da man opfert, nemlich mitten in der Messe.
- vous allez trop vite à l'offrande*, ihr fahrt gar zu oft in die Schüssel.
- à l'offrande qui a devotion*, prov. wer was spenden oder mit zusammen legen will, der thue es jezt.
- chaque saint veut offrande*, prov. ein jeder was haben, der etwas bey der Gabe thun kan.
- Offrant, f. m. [von *offrir*] in gerichtlichen Kaufhändeln, der darauf bietet.
- vendre au plus offrant*, dem Meistbietenden verkaufen.
- Offre, f. f. [von *offerre*] was man anbiethet; das Erbieten; das Anbieten; ein Gebot, oder Bot, auf eine Waare im Kauffen.
- faire offre de quelque chose*, etwas anbiethen.
- Offrir, v. a. [*offerre*] opfern, aufopfern, anbieten, antragen, darauf bieten.
- offrir à la vli*, vor Augen stellen oder bringen.
- s'offrir*, v. r. sich erbiethen.
- il s'offre toujours un obstacle*, es findet sich immer eine Hinderniß.
- Offusquer, v. a. [von *fuscus*, *offuscari*] verhindern, als den Gebrauch des Gesichts benehmen, als den Sonnen-Schein, blendend, verdunkeln.
- Ogive, f. f. das scharffe Eck an einem Gewölbe, Bogen, der Bogen, dessen Steine etwas heraus und oben im Creuze zusammen gehen.
- Ogoelles, schwarze Kugeln in den Wapen.
- Ogre, f. m. [*ogru*] ein erdichtetes Wald-Ungeheur; ein wilder Mann.

- Oignement**, *f. m.* [von *oindre*, *ungere*] das Salben, als der Füße bey den Juden ic.
- Oignon**, *f. m.* [von *unio*, eine Zwiebel, die keine Neben-Zwiebel bekommt] eine Zwiebel, auch eine Blumenzwiebel; ic. eine Härte, so unter der grossen Zehe bisweilen entsteht.
- flûte à l'oignon*, eine grosse Pfeife, vornen mit einem Knopfe.
- il est vêtu comme un vignon*, er hat viel Kleider über einander an.
- il se met en rang d'oignons*, er stellet sich unter vornehmere Leute als er ist.
- Oignoniere**, *f. f.* ein Zwiebel-Bette.
- Oindre**, *v. a.* [*ungere*] überschmieren, bestreichen mit etwas ölichtes oder fettes, schmieren, salben mit Del.
- Oint**, *c. part. p. & adj.* gesalbt, beschmiert.
- Oing**, *f. m.* [*qs. ungia*, von *ungere*] das Schmeer am Schwein, sonderlich in Redens-Arten, von Wagen-Schmier der Kutscher.
- Oint**, *f. m.* ein Gesalbter.
- mon oint*, mein Gesalbter. (Vogel.)
- Oiseau**, *f. m.* [*Ital. ucello*, *qs. Lat. avicello*] ein *ce n'est pas viande pour vos oiseaux*, prov. das gehört nicht vor euch.
- il a battu les buissons & un autre a pris les oiseaux*, prov. er hatte die Last, und der ander die Lust.
- il est comme l'oiseau sur la branche*, prov. er hat noch keinen gewissen Ort, wo er bleiben kan.
- il est battu de l'oiseau*, das Unglück hat ihn ganz Kleinmüthig gemacht.
- c'est un bel oiseau*, es ist ein sauberer Vogel [im Spott.]
- faire le devoir à l'oiseau*, einen Vogel füttern. (Högen.)
- l'oiseau s'est envolé*, prov. der Vogel ist ausgeperit à petit l'oiseau fait son nid, prov. Klein und klein macht ein grosses.
- la belle plume fait le bel oiseau*, prov. Kleider machen Leute.
- Oiseler**, *v. a.* [von *oiseau*] abrichten, als einen Falken oder Stof-Vogel. (stellen.)
- Oisellerie**, *f. f.* das Vogelfangen, das Vogel-Oiseler.
- Oisillon**, *f. m.* ein Vöglein.
- Oiseleur**, *f. m.* ein Vogelsteller.
- Oiselier**, *f. m.* ein Vogel-Warter; Vogel-Händler.
- Oiseux**, *euse, adj.* [*otiosus*] ol. müßig, faul; ein Faulenker.
- Oisif**, *ive, adj.* [von *otio*] müßig.
- Oisillon**, *f. m.* [von *oiseau*] ein Vöglein.
- Oisivement**, *adv.* [von *oisif*] müßig, im Müßiggang.
- Oisiveté**, *f. f.* [von *oisif*] der Müßiggang, ein müßiges Leben.
- Oison**, *f. m.* [von *oye*] eine junge Gans.
- c'est un oison*, es ist ein dummer Kerl.
- Oleagineux**, *euse*, [*oleaginosus*] ölicht.
- Oleandre**, *f. m.* ein Kraut oder Gewächs, dieses Namens. (man sich steuert.)
- Olecrane**, *f. m.* das Elbogen-Bein, worauf
- Olfactif**, *adj.* [*olfactivus*] das zum Geruch gehört, oder zum riechen in der Nase.
- Olfactoire** [*olfactorius*] ist so viel als *olfactif*, *adj.*
- Oliban**, *f. m.* [*olibanum*, *qs. oleum Libani*] eine Art, von grossen Wehrauch-Körnern.
- Olibrius**, *f. m.* ein Scherz-Wort auf einen Prahlhansen.
- Oligarchie**, *f. f.* [*oligarchia*] wo das Regiment bey etlichen wenigen
- Oligarchique**, *adj. c.* das zum Regiment gehört, wo nur bey einigen der Edelsten die oberste Gewalt.
- Oligotrophie** [*ολιγοτροφία*] Abbrechung, Verringerung der Nahrung, so die Speisen geben, in der Medicin.
- Olim** [*Lat.*] *subst. masc.* *Les olim*, die alten Register in einem Archiv.
- Olimpe**, und seine Derivata, *f. Olympe.*
- Olinde**, *f. f.* ein Mahme, den die Poeten ihren Liebsten geben; item eine Art Degen-Klingen.
- Olivaire**, *adj.* [*olivarius*] das Oliven Gestalt hat, wird in der Anatomie von zwey erhabenen Theilen im Hirn gesagt.
- Olivaison**, *f. f.* [von *oliva*, *qs. olivatio*] die Oliven-Ernde.
- Olivastre**, **Olivâtre**, *adj. c.* [von *olive*] Oliven-Farbe, grüngelb.
- Olive**, *f. f.* [*oliva*] Olive, die Frucht des Delbaums, auch oft der Delbaum selbst; poet. der Friede.
- Olives**, sind bey den Sportern eine Art Pferdes Gebiß; bey den Bau-Leuten eine Zierrath von länglichten erhabenen Beeren an einander.
- Olivet**, *f. m.* [*olivetum*] der Delberg.
- Olivettes**, *f. f. plur.* eine Art Bauern-Tänze, da eines hinter dem andern um die Bäume Schlangen-weise herum laufft, oder um drey andere gewisse Stellen; der Schlangen-Tanz.
- Olivier**, *f. m.* [von *oliva*, *qs. olivarius*] ein Del-Baum; ic. ein Manns-Mahme.
- Olographe**, *f.* Holographe.
- Olympe**, *f. m.* der Berg Olympus in Griechenland, bey den Poeten der Himmel.
- Olympe**, *f. f.* ein Mahme, den die Poeten ihren Liebsten geben, Olympia.
- Olympiade**, *f. f.* [*olympia*] wegen des Olympischen Spiels vor Zeiten eine Zeit von 4. Jahren.
- Olympien**, *adv. m.* [*olympius*] Jupiter Olympien, der Olympische Jupiter.
- Olympionique**, *f. m.* [*olympionius*] einer der in den Olympischen Spielen einen Preis wegen des Siegs davon getragen.

Olympique, *adj. c.* [*olympicus*] olympisch.

Ombelle, *f. f.* [*umbella*] in den Wappen, eine Art von Hüten oder Regen-Decken (*parasols*) bey den Kräuter-Verständigen, die Stengel, woran an manchen Kräutern Blüt und hernach Saame hängt, als am Anis, Kümmel, Fenchel &c.

Ombellifere, *adj. c.* [*umbellifer*] wird von Kräutern gesagt, die ihre Blüth und Saamen an Stengeln neben einander haben, als Anis, Kümmel.

Ombilic, *f. m.* [*umbilicus*] der Nabel in der Anatomie.

Ombilical, *adj.* [von *ombilic*] was zum Nabel gehört.

hernie ombilicale, Nabelbruch.

Ombra, *f. m.* [von *ombre*] Schatten, den die Bäume machen; Mißtrauen, so man erweckt; Verdacht, den man macht.

faire ombra à quelqu'un, einem Verdacht verursachen.

prendre ombra, sich fürchten; Verdacht schöpfen.

Ombra, *v. a.* Schatten machen, als Bäume thun; Schatten machen im Mahlen; dem Gold und Silber, mit darauf genehter Seide, den Glanz benehmen, wie die Seiden-Sticker pflegen; eine Pfeiffe in der Orgel, oben mit dem daran gelötheten Blech-Blättlein, ein wenig zumachen.

Ombraux, *euse, adj.* schatticht, das sich vor seinem oder andern Schatten fürchtet; der leicht einen Verdacht bekommt.

Ombre, *f. f.* [*umbra*] der Schatten, Dunkelheit; die Seele eines Verstorbenen.

sous ombre, unter dem Vorwand, Schein.

serre d'ombre, eine dunckle Mahler-Farbe, Umbra; in den Wappen ist ombre, eine so dünn gemahlte Figur, daß man das Feld dadurch sehen kan.

ombre de soleil, ist in den Wappen eine gemahlte Sonne, da kein Gesicht darein gemacht.

il est son ombre, er folgt ihm überall nach.

mettre quelqu'un à l'ombre, einen ins Gefängniß thun, verbergen vor einen.

prendre l'ombre pour le corps, prov. etwas nichtiges vor etwas wichtiges ergreifen.

faire porter ombre à quelqu'un, einem weit an Verdienst vorgehen.

être à l'ombre d'une puissante protection, einen guten Patron haben.

sous lui fait ombre, er fürchtet sich vor alles.

les ombres de la nuit, poët. die Finsterniß.

les ombres de la mort, poët. der Todt.

les ombres du tombeau, poët. das Grab.

les ombres pâles, poët. die Seelen der Verstorbenen.

le royaume des ombres, poët. der Ort, wo die Todten sind.

Ombra, *v. a.* [von *ombre*] schattiren, den Schatten mahlen, so die Gemähde haben müssen; in den Wappen heißt es mahlen.

Ombre, *éc, part. p. & adj.* bemahlt mit einer Farbe.

Ombreux, *euse, adj.* [*umbrosus*] in der Poesie schatticht.

Omelette, *f. f.* [*f. amulette*] ein Eyer-Kuchen, eingerührte Eyer; Eyer im Schmalz gebraten. vulg.

Omentum, [*! at. f. epiploon*] welches eben so viel.

Omettre, *f.* Obmettre.

Omission, *f.* Obmission.

Omni für Seimblable ol. [ist aus dem Griechischen *ομοιος* gemacht.]

Omophorium, *f. n.* [Græc. *ὄμοιον* und *φίεον*] ein kleiner Mantel, den die Bischöffe vor Alters über der Achsel getragen.

Omoplate, *f. f.* [von *ὄμος* und *πλατὺς*] ein Schulter-Blat, in der Anatomie, sonst *pectoron*.

Omphacin, *e, adj.* [*ὄμφαξ*, unzeitige Traube] ein Del aus unzeitigen Oliven, in den Apotheken.

Omphalocoele, *f. m.* [*ὄμφαλον* & *κύλη*, *umbilicus* & *tumor*] in der Arzney-Kunst ein Nabel-Bruch.

Omphaloptre, *adj. m.* in der Optic, ein Glas, so auf beyden Seiten erhaben oder Linsenförmig geschliffen; ein Brillen-Glas.

On, vor diesem wars ein Substantivum, aber heut zu Tage nichts anders als eine particula indeclinabilis, [von *homme*, ol. *hom*] man impersonal.

on dit, man sagt.

Onagra, *f. f.* ein Kraut dieses Namens.

Once, Onques, *adv.* olim [von *unquam*] im Scherz, jemahls.

Once, *f. f.* [*uncia*] eine Unze, zwey Loth.

Once, ein Luchs.

pierre d'once, eine Art Agtstein oder Breunstein, so die Federn an sich zieht, wie der Bernstein sonst die Fäserlein.

Onciales, *adj. f. plur.* [von *once*] *lettres onciales*, bey den Liebhabern der alten Schatzen; die grossen Buchstaben des Lateinischen und Griechischen Alphabetes.

Oncle, *f. m.* [*avunculus*] des Vaters oder der Mutter Bruder.

oncle à la mode de Bretagne, Vaters oder Mutter Geschwister Kind.

la vigne à mon oncle, der nächste Weinberg am Dorff.

Onction, *f. f.* [*unctio*] das Schmieren, die Salbung; geistliche Gabe; Krafft.

Onctueux, *euse, adj.* [*unctuosus*] das Fettigkeit in sich hat, als die Fichten Harz &c.

saveur onctueuse, in den Apotheken, ein fetter Geschmack eines Dinges.

Onctuos

Onctuosité, *f. f.* Salbe, Schmier.

Onde, *f. f.* [unda] kleine Wellen, Wasser:Wogen; poet. das Wasser.

onde noire, bey den Poeten der Hölle:Fluß.
ondes, das Gewässerte eines Zeug, oder Gewircks.

des cheveux en ondes, gekammte Haare.

Ondé, *é, adj.* [undatus] gewässert, als ein Zeug oder Gewircke; item flammicht oder wellenhafft in den Wappen.

Ondecagone, *f. m.* [undecagonus] ein Eilff-Eck, in der Arch:Kunst.

Ondée, *f. f.* [von unda, undata] ein Schlag:Regen, ein Plaz:Regen.

une ondée de coups de bâton, eine wackere Prüsgel-Suppe.

par ondées, Absatz:weise, bald eiffrig, bald gar nicht.

Ondin, *f. m.* ein erdichteter Wasser:Geist oder Kraft im Wasser. [von onde, unda.]

Ondoyant, *e, adj.* [von onde] das sich bewegt als Wellen.

Ondoyer, *v. n.* Wellen werffen, als das Meer thut; als Haar auf den Schultern, als Feuer:Flammen sich bewegen.

Ondoier, *v. a.* mit Wasser ein Kind in der Lauffe begießen.

Ondulation, *f. f.* [von unda] der Kreiß, der auf dem stillen Wasser wird, wann man etwas hinein wirft; das Bewegen der Materie in einem Geschwür.

Oneraire, *adj.* [onerarius] der die Last bey einem Amte hat, da der andere die Ehre hat, und honoraire heißt. (ist.)

Onereux, *euse, adj. c.* [onerofus] das eine Last

Ongle, *f. m.* [ungula, unguis] eine Klaue; ein Nagel an Händen oder Füßen; ein Flecken oder Krankheit, in den Augen der Menschen und Falden; ein Flecken von anderer Farbe, in einer Blume, bey den Blumen:Gärtnern, sonderlich wann sie ausblühen.

ongle odorant, eine kleine länglicht:runde Muschel aus Indien.

rogner les ongles à quelqu'un, einem die Fingergel beschneiden, an Ansehen, Vermögen z. schwächen.

il a bec & ongles, er kan sich wohl wehren.

il a du sang aux ongles, er wehret sich wohl.

il n'est cru que par les cheveux & par les ongles, er ist sehr klein geblieben.

à l'ongle on connoist le lion, prov. Ex ungue leonem.

elle à fait un pet à vingt ongles, sie hat ein Eisen verlohren; hat ein Huren:Kind bekommen.

Onglé, *é, adj.* [ungulatus] mit Klauen (in den Wappen) von anderer Farbe.

Onglet, *f. m.* ein Grabeisen, bey den Siegel:Grabern; ein Stach:Eisen, bey dem Gold:schmieden; ein schmal Riemenlein Papier, so

die Buchbinder in ein Buch heften, ein ander Blat daran zu leimen; die kleinen Zeichen, so die Buchdrucker neben an die Stücke im Buch machen, so aus einem andern Buche genommen, als „; bey den Blumen:Gärtnern, ist es das unterste grüne Plätzlein, an einem neugewachsenen Blat einer Blume.

Onguent, *f. m.* [unguentum] eine Salbe.

onguent de courier, Inschlitt ins Wasser gestropfet, womit die Post:Reuter den Hintern schmieren.

onguent mison mitaine, etwas das weder gut noch böß ist, nicht schadet, nicht hilft.

dans les petites boîtes sont les bons ongvens, prov. in kleinen Leuten, ist oft der beste Verstand.

Onirocratie, *f. f.* die Gabe Träume zu deuten [oneroocratia.]

Onirocritique, *f. m.* [ὄνιρας, somnium & κριτικ, judicium] ein Traum:Deuter; it. *f. f.* die Traum:Deutung.

Oniropole, *f. m.* ein Traum:Deuter [ὄνιροπόλος.]

Onix, *f. m.* ein Onych, ein Edelgestein.

Onobrychis, *f. m.* [ὄνος, asinus, & βρυχis, clamo] Eselshen, sonst Gall. sainfoin.

Onocrotale, *f. m.* [ὄνος, asinus, & κρόταλον, strepitus] eine Kohrdommel.

Onomancie, oder Onomance, *f. f.* [ὄνομα, nomen, μαντία] Weissagung, aus eines Menschen Nahmen.

Onomatopée, *f. f.* [onomatopœia] gemachte Nahmen eines Dings, als vom Laut oder Schreyen, als Bläcken vom Schreyen des Schafs zc.

Ononis, *f. m.* [von ὄνος, asinus] ein Kraut, sonst arrête herse genannt.

Onyce, *f.* Onix, ein Onych.

Onze, *f. m.* [undecim] eilff.

Onzieme, *adj. c.* [undecimus] der Eilffte.

Onziement, *adv.* zum eilfften.

Opacité, *f. f.* [opacitas] Dunkelheit, etwas trübes, so noch in etwas, absonderlich in Gläsern und lichten Körpern.

Opale, *f. f.* [opalus] ein Opahl; eine Art Tulpen; Columbin:Gold:gelbrother und weißer Farbe.

Opaque, *adj. c.* [opacum] nicht durchsichtig.

Opera, *f. m.* [Ital. opera] ein Singspiel, Musicalische Comödie; eine Opera.

Opera, [vom lat. opus] das schwer oder sauer wird; ein Kunst:Stück.

c'est un opéra à que de lui parler, man kan nicht wohl mit ihm reden.

c'est un opéra, es ist etwas vortrefliches.

Opérateur, *f. m.* [opérateur] ein Oculist, Stein: und Bruchschneider; Quacksalber.

Operation, *f. f.* [operatio] eine Arbeit, mit
P p 2 der

- der Hand am Leibe des Menschen; ein Schnitt, ein Stich, den ein Arzt thut; in der Chymie, das Distilliren, oder ander Arbeit; eine Wirkung der Arzneyen, oder der Natur, oder auch Gottes und anderer Dinge Wirkung und Verrichtung.
- les operations de la campagne*, die Thaten, so man in einem Feldzuge mit der Armee thut.
- Operatrice, *f. f.* [*operatrix*] im Scherz, eine Quacksalber-Frau.
- Operer, *v. n.* [*operari*] einen Schnitt thun, als ein Arzt; eine Arbeit in der Chymie, mit dem Feuer machen; wirken, als Arzneyen ic. thun, *auprès de quelqu'un*, bey einem, wirken bey einem *sur quelqu'un*, aufrichten.
- Operer, *v. a.* wirken.
- Jesus Christ a opéré notre salut*, Jesus Christus hat uns die Seligkeit erworben.
- Opes, *f. m. plur.* ein Loch, das die Bau-Leute in den Mauern lassen, einen Balken hinein zu legen.
- Ophioglossum, *f. m.* [*ὄφις* und *γλῶσσα*] ein Kraut, Schlangen-Zunge.
- Ophite, *adj. c.* [von *ὄφις*, Serpentin-Stein, eine Art schwarzen oder schwärzlichten Marmors mit Flecken.
- Ophris, *f. f.* [*ὄφρυς*] ein Kraut, sonst *double feuille* genannt.
- Ophthalmie, *f. f.* [von *ὀφθαλμός*] das Augen-Weh.
- Ophthalmique, *adj. c.* was zu den Augen gehört, als *remède ophthalmique*, eine Augen-Arzen.
- Ophthalmographie, *f. f.* [von *ὀφθαλμός* und *γραφία*] Augen-Beschreibung.
- Opiat, *f. m.* oder Opiate, *f. f.* [*opiatum*] eine Arzney, wo Opium darunter kommt.
- Opiler, und Opilation, *f.* mit einem doppelten *p. oppiler*.
- Opinant, *f. m.* [von *opinans*] der seine Meinung zu etwas sagt.
- Opiner, *v. n.* [von *opinari*] seine Meinung zu etwas sagen, seine Stimme geben.
- Opiniastre, Opiniâtre, *adj. c.* [von *opinio*] eigensinnig, anhaltend, daurend, langwährend, widerspenstig, hartnäckig, halsstarrig.
- Opiniâtremment, *adv.* eigensinniger Weise.
- Opiniâtrer, *v. a.* eigensinnig bleiben, *quelque chose*, bey etwas, darauf bestehen.
- opiniâtrer le combat, la dispute*, hartnäckig fortfahren zu schlagen, zu disputiren.
- s'opiniâtrer*, *v. r.* sich eigensinnig vornehmen.
- Opiniâtreté, *f. f.* Eigensinn, Hartnäckigkeit.
- Opinion, *f. f.* [*opinio*] eine Meinung, Gedanke.
- Opisthotonos, *f. m.* [von *ὀπισθον* und *τὸν*] eine Art der Schweten-Noth, da die Glieder hinter sich gezogen werden.
- Opium, *f. m.* [*opium*] eine Arzney, die Schlaf erweckt.
- Opobalsamum, *f. m.* ein Balsam aus Judäa.
- Opopanax, *f. m.* ein gelbes Gummi aus Griechenland, *Lat. sphondilium majus sive panax*.
- Oppilatif, *ive*, [*oppilativus*] verstopfend.
- Oppilation, *f. f.* [*oppilatio*] Verstopfung.
- Oppiler, *v. a.* [*oppilare*] verstopfen, absonderlich im Unter-Leibe.
- Opportun, *e, adj.* [*opportunus*] bequem, gut.
- Opportunité, *f. f. ol.* [*opportunitas*] gelegene Zeit, oder bequemer Ort, Bequemlichkeit, Gelegenheit.
- Opposant, *e, adj.* [von *opposer*] der Gegenpart, die Gegenparthen, in Rechts-Sachen oder Disputiren.
- Opposer, *v. a.* [*opponere, opposui*] entgegen setzen, Hinderung in den Weg legen, widerstehen, einwenden, fürwenden.
- s'opposer*, *v. r.* sich widersetzen.
- Opposé, *éc. part. p. & adj.* das entgegen, zuwider, gegen.
- parti opposé*, Gegen-Parthen; in den Wappen etwas, dessen eine Spitze über sich, die andere unter sich geht.
- Opposite, *adj. c. & subst.* [*oppositus*] das gegen über ist; it. das Gegen-Spiel.
- à l'Opposite*, *adv. & prep.* *petens genitivum*, gerade gegen über.
- Opposition, *f. f.* [*oppositio*] eine Hinderung, Widerstand, widerwärtige Natur; das Widersetzen, wann etwas einander zuwider; Widerspruch in einem Worte, (in der Rhetoric) so bey dem andern steht, als die natürliche Klugheit; Gegensatz oder Gegenstand der Gestirne unter einander, als der Mond der Sonne; ein Einspruch in Rechts-Sachen, oder Hinderung, so man in etwas machen will; ein Einwand, Einwurf.
- Opprimer, *v. a.* [*opprimo, oppressi*] in der Medicin, beschweren, drücken, als den Magen oder die Brust; unterdrücken, unter das Joch bringen.
- Oppresseur, *f. m.* [*oppressor*] ein Unterdrücker.
- Oppression, *f. f.* [*oppressio*] Unterdrückung; Beschwerde, oder das Drücken, als des Magens; Elend, Armuth.
- Opprimer, *v. a.* [*opprimere*] unterdrücken.
- Opprobre, *f. m.* [*opprobrium*] Schimpf, Schande, Schmach, Schandfleck.
- Optatif, *f. m.* in der Grammatic, der Optativus modus.
- Opter, *v. a.* [*optare*] wählen.
- Opticien, *f. m.* [*opticus*] einer der die Optic versteht oder lehrt; ein Seh-Künstler.
- Option, *f. f.* [*optio*] die Wahl unter vielen Dingen.
- Optique, *f. f.* [*optica*] die Seh-Kunst.

Optique, *adj. c.* [*opticus*] was zum Sehen gehört.

chambre optique, die Camera obscura.

Opulent, *adv.* [*opulenter*] als ein Reicher, übermüthig.

Opulence, *f. f.* [*opulentia*] Reichthum, Ueberfluß.

Opulent, *e, adj. c.* [*opulens*] reich.

Opuscule, *f. m.* [*opusculum*] ein kleines Werk oder eine kleine Schrift.

Or, *f. m.* [*aurum*] Gold, Geld.

or d'Allemagne, schlecht Gold.

or de coquille, Muschel-Gold.

fleuve d'or, die goldene Zeit.

on souhaite des jours flex d'or & de foye, man will immer in Ehr und Bequemlichkeit leben.

c'est de l'or de Toulouse, er wird keinen Segen mit diesem Gelde haben.

c'est de l'or en barre, oder *en lingot*, das ist Waare, die so gut als baar Geld.

il vaut son pesant or, es ist ein goldener Mann, er ist nicht mit Gold zu bezahlen.

Saint Jean bouche d'or, ein Plauderer, der alles verräthet.

dire d'or, wohl reden; beredsam seyn.

tout ce qui reluit n'est pas d'or, prov. es ist nicht alles Gold, was glänzt.

il est tout d'or, tout confus d'or, er hat viel Geld; ist sehr reich.

Or, Ores, *adv.* [*Ital. bora, Lat. bora*] ol. ist; it, aber.

or ça, or su, nun, wohl an.

Oracle, *f. m.* [*oraculum*] der Ausspruch einer heidnischen Gottheit; eine göttliche Antwort; eine Weissagung; göttliche Worte oder Sprüche weiser Leute; ein Tempel, wo solche göttliche Antworten geholt wurden; ein göttlich Frag-Haus.

Orage, *f. m.* [*von aura, auragium*] Sturm vom Winde, ungestümes Wetter, ein Wetter.

Orageux, *euse, adj.* stürmisch, ungestüm.

Oraison, *f. f.* [*oratio*] in der Grammatic, eine Oration oder Red-Stück, das seine Theile hat, als nomen, verbum, adverbium &c. sonst heist es eine Rede, die man hält; bey den Christen heist es ein Gebet.

Oral, *e, adj.* [*oralis*] *la loi orale*, die Sagen der Juden, so mündlich erklärt werden; mündliche Sagen.

Orange [*Arausio*] das Fürstenthum Oranien in Frankreich.

Orange, *f. f.* f. Oreng.

Orateur, *f. m.* [*orator*] ein Redner; in England der Präsident im Unter-Parlament.

Oratoire, *adj. c.* [*oratorium*] rednerisch.

Oratoire, *f. m.* [*oratorium*] ein Bet-Haus, ein Bet-Zimmer; eine Haus-Capelle; eine

Capelle; eine Versammlung gewisser andächtiger Personen, die geistlich sind, aber kein Mönchen-Gelübde thun; aber in Frankreich ist eine gewisse Priesterschaft, so die Patres des Oratorii heissen; und heist auch das Haus, worinnen sie sind, *Oratoire*.

Oratoirement, *adv.* rednerischer Weise, auf Redner-Art.

Oratorien, heist auch vulgo ein solcher Pater des Oratorii.

Orbe, *adj. c. & subst. m.* [*orbis*] bey den Wund-Ärzten ein Schlag, dadurch das Fleisch um und um zerquetscht wird; bey den Astronomen ein Kreis.

le grand orbe, der Sonnen-Kreis.

Orbulaire, *adj. c.* [*orbicularis*] ründlich, als ein Teller u. das in die Runde geht.

Orbitaire, ein Loch, so aussen an den Beinen des Haupts ist; die Aeste des nervi optici gehen in dergleichen eines.

Orbite, *f. f.* [*orbita*] der Kreis, den der Lauf oder die Bewegung eines Gestirns hält; item die Augen-Höhle im Kopfe, in der Anatomie.

Orça, *species adv.* [*f. or*] wohl an, nun.

Orchanette, oder Orcanette, *f. f.* [*anchusa*] Ochsenjunge, ein Kraut.

Orchesographie, *f. f.* [*ὀρχησις*] ein Tanz und Beschreibung] Tanz-Beschreibung.

Orchestre, *f. m. & f.* man liebt es als *orchestre* [*orchestra, δεξινα*] ein Ort, heut zu Tage vor der Schau-Bühne, wo die Muscanten sitzen; bey den Griechen war es ein Theil vom Schau-Platz, den man möchte den Tanz-Platz heissen; bey den Römern aber war es der Platz, wo sich die Kathöheren hinsetzten.

Orchis, *f. m.* [*Græc. & Lat.*] Knaben-Kraut.

Ord, *e, adj. ol.* [*Holl. rot, verrot, putru, putrefactus, marcidus*] garkig, unflätig.

Ordalie, *f. m.* [*ordalium*, vom Deutschen Urtheil] wann man vor Alters, wo Zeugen fehlten, eine Probe der Unschuld mit glühenden Eisen oder Zwenkämpff und dergleichen ausstehen mußte.

Ordement, *adv. ol.* unsauberlich.

Ordinaire, *adj. c.* [*ordinarius*] ordentlich, gemein, gewöhnlich.

conseiller d'état ordinaire, wirklich geheimer Staats-Rath.

Ambassadeur ordinaire, ein Abgesandter, der einige Jahre an einem Hofe bleibt.

Question ordinaire, es ist eine Folter-Art, da einer sechs Kannen Wasser dabey austrinken muß.

le jour ordinaire, sind die gewöhnlichen Besuchs-Tage, oder sonst alle Werk-Tage.

Ordinaire, *f. m.* [*ordinarius*] der rechte Bischoff

schaff oder Pfarrer eines Orts; das gewöhnliche Essen, das man auftragen läßt.
n'avoir point d'ordinaire, keinen ordentlichen Tisch haben, bald da bald dorten essen; das was man Menschen und Vieh sonst ordentlich oder täglich giebt; die Gewohnheit; die gewöhnliche, ordentliche Post.
à l'ordinaire, } gemeiniglich, gewöhnlich
pour l'ordinaire, } eher massen, meistens, ins-
d'ordinaire, } gemein.
Ordinairement, *adv.* insgemein, gemeiniglich.
Ordinaires, *f. m. plur.* die Zeit der Weiber.
Ordinal, *adj. m.* (*ordinatus*) in der Grammatic.
nombre ordinal, eine Ordnungs-Zahl, als der erste, der andere, &c.
Ordinant, *f. m.* (*ordinans*) der Bischoff oder Prälat, der andere ordinirt, zu Kirchen-Diensten einweihet; item, (*ordinandus*) der da will ordinirt werden.
Ordination, *f. f.* (*ordinatio*) die Einweihung zum Kirchen-Dienst.
Ordinateur, (*ordinator*) einer der etwas in Ordnung bringt.
Ordonnance, *f. f.* (von *ordonner*) Verordnung, Befehl, Gebot, Ordnung, Einrichtung.
ordonnances Royaux, die Königlichen Verordnungen.
compagnies d'ordonnance, Compagnien im Feld, die immer für sich stehen, die mit andern in ein Regiment gehen.
Ordonnateur, *f. m.* (*ordinator*) der etwas befiehlt, sonderlich etwas auszuzahlen in Königlichen Renth-Sachen.
Ordonner, *v. v.* (von *ordo*, *ordine*) befehlen, verordnen, schalten und walten; vorschreiben, als ein Arzt; zu Kirchen-Diensten einweihen; in die Ordnung stellen.
Ordonné, *éc. part. & adj.* hat die Bedeutungen seines Verbi.
Ordonnées, sind die Linien, so neben einander vom Umkreis auf den Mittel-Punct gehen.
Ordre, *f. m.* (*ordo*) Ordnung, Anordnung; ein Stand, unter den Menschen; Befehl, Verordnung; ein Orden der Ritter oder der Mönchen; die Ordnung so die Gläubiger halten, wann sie von den Schuldnern die Bezahlung fordern, nachdem selbiger immer einem eher als dem andern schuldig worden.
Ordres, *m. plur.* der Priester-Orden; die sieben geistliche Orden oder Kirchen-dienste.
l'ordre de prêtrise, die Priester-Weihe.
le tems des ordres, *es quatre tems*, die Quaternen oder vier Zeiten, an welchen man zum Kirchen-Dienst ordentlich weihet.
Ordre, im Bauen, ist eine Säulen-Art.

par ordre, der Ordnung nach.
un festin par ordre, eine rechte Gasterei, oder ein prächtig Gastmahl.
Ordure, *f. f.* (von *ord.*) Unflat, Unsauberkeit, Mist, Roth, schandbare oder unzüchtige Worte, Zoten und Possen.
le ciffie aux ordures, das Mist-Geschirr.
il y a de l'ordure à ses flûtes, er firt auf den Hals, er wird schwehrlich mit dem Kopfe davon kommen.
Ordurier, *f. m.* eine Mist-Schauffel in den Klöstern.
Oreade, *f. f.* (*oreades*) Berg-Nymphe.
Orée, *f. f.* (von *ora*, *qs. orata*) das Aeusserste, der Rand, der Bord.
Oreillard, *e, adj.* (von *oreille*) ein Pferd, das ungestaltete Ohren, das den Ohren nach nichts taugt.
Oreille, *f. f.* (von *auris*, *auricula*) das Ohr; ein Dehr oder Handhebe.
les vrus, les tintoins, les bourdonnemens des oreilles, das Ohren-Sausen.
donner sur l'oreille, hinter die Ohren schlagen, Ohrfeigen geben, *à quelqu'un*.
oreille de parisi-n, eine Art Pasteten, in der Figur eines Ohres.
les oreilles, ou les oreillettes du cœur, die Herzkammern.
oreille, ein dreneckigt Segel.
oreilles, die Ohren oder Wiberhacken an der Anker-Spike; die Spizen an den grossen Muscheln, in den Wappen; die ersten Blätter, so vom Saamen aufgehen.
oreille d'âne, ein Kraut, *Consolida major*, *f. Confoude*.
oreille de lièvre, ein Kraut, *Lat. bupleurum*, *f. Percefenille*.
oreille d'ours, *Lat. auricula ursi*, ein Kraut.
oreille de souris ou de rat, Mausohrlein, ein Kraut; item, ein Kraut, so *Lat. pilosella* heist.
cette maison a le bouquet sur l'oreille, diß Haus ist feil.
ne m'e bouffez point les oreilles, macht mir den Kopff nicht warm.
il a la puce à l'oreille, er kan nicht schlaffen.
vin d'une oreille, guter Wein.
vin de deux oreilles, schlechter Wein.
il frotte les oreilles, er fragt nicht viel darnach, er lacht darzu.
il baiffes les oreilles, il a les oreilles pendantes, er läßt die Flügel hangen.
il rev. il se les oreille, er wird aufgeblasen.
Oreillé, *éc. adj.* wird in den Wappen von Delphinen gesagt, deren Ohren von anderer Farbe, auch von Muscheln.
Oreiller, *f. m.* (*qs. auriculaire*) ein Kopfkissen; an den Ionischen Säulen, Capital die Seite gegen der Schnecke.
Oreillette, *f. f.* ein Ohr-Ringlein, das nur das Ohr

Ohr-Läpplein einklemmt, das nicht durch-
geht; eine Herk-Kammer; der Bart an der
ziernernen Orgel-Pfeifen.
Oreillon, *f. m.* die Ecke an den Zierrathen der
Thüren oder Fenster.
Oreillons, *plur.* Fluß in den Ohren.
Oremus, *f. m.* Eingang des Gebeths, in der
Römischen Kirche.
Oreng, oder Orange, *f. f.* (*aurantium*) eine
Pommerange.
Oreng, *éc. adj.* (von *oreng*) Pommeranzen-
oder Dranien-Farbe.
Orengade, *f. f.* ein Getränk oder Essen von
Pommeranzen.
Orenger, *f. m.* ein Pommeranzen-Baum.
Orengerie, *f. f.* das Pommeranzen-Haus.
Ores, *ol. f. or.*
Orfelin, oder Orphelin, *f. m.* Orpheline, *f. &*
adj. (*orphanus*) ein Waise.
Orfevre, *f. m.* Orsevre, *f. f.* (*aurifaber*) ein
Goldschmied.
Orseverie, *f. f.* Goldschmieds-Arbeit, Gold-
schmieds-Zunft.
Orfraye, *f. m.* (*ossifraga*) eine Art großer
Nacht- und Meer-Adler mit Enten-Füssen.
Orfroy, *f. m.* (*aurum phrygium*) eine Art Gold-
und Seiden-Gestirne, an den Altar-Lü-
chern, und andern Kleidern.
Organe, *f. m.* (*organum*) ein Hülfsmittel,
ein Werkzeug, ein Hülfsglied.
Organeau, *f.* Organeau.
Organique, *adj. c.* (*organicus*) das viele
Hülfsglieder und Werkzeuge hat.
Organiser, *v. a.* (von *organe*) mit Hülfsglie-
dern versehen; ein musicalisch Instrument
als eine Orgel stimmen.
Organiste, *f. m.* ein Organist, ein Orgelschlag-
er.
Organin, *f. m.* (*ital. organino*) zweymahl ge-
zwirnte Seide.
Orgasme, *f. m.* (*orgasmus*) ein gähendes Aufwal-
len des Geblütes oder der Lebens-Geister.
Orge, *f. f. & m.* (*hordeum*) Gerste.
orge entier, ganze, raube Gerste.
orge mondé, geründelte Gerste, Gersten-Krau-
ten.
grain d'orge, ein Gersten-Korn; ein Gran; ein
Schlag in den Noten der Musik, bey den
Buchdruckern.
il fait bien ses orges, er schneidet sich eine Pfeil-
ze, er sinkt in dem Rohre.
il faut mourir petit cochon, il n'y a, plus d'orge,
prov. du mußt dran, es ist keine Hülfe mehr.
Orgeade, *f. f.* (man liest es als *orjade*; von
orge) ein Getränk von Gersten-Wasser, mit
Melonen-Körnern, Zucker und andern
wohlriechenden Wassern.
Orgies, *f. f. plur.* (*orgia*) das Bacchus-Fest
bey den Heyden, vor diesem, so von rasenden
Weibern gehalten wurde.
Organeau, Organeau, oder Arganeau, *f. m.*

(von *arcus*) der groſſe Ring am Anker, wo
durch das Seil geht.

Orgue, *f. f.* (*organa*) eine Orgel; item die
Orgel oder der Ort, wo die Orgel in der Kir-
che ist.

orgue, eine Orgel von Geschloß; ein Fall-Gate-
ter; die Löcher oben am Schiff-Word, da
das Wasser ablaufen kan.

Orgueil, *f. m.* (*ital. orgoglio*, *Hisp. orgullo*,
vom *Lat. argutus*, wie *orſeil* von *articu-
lus*) Stolz, Hoffarth, Hochmuth; poetisch,
die Höhe oder das Erhabene; bey den Bau-
leuten heißt es auch der Stein oder das
Holz, so man unter den Heb-Baum legt, es
was desto besser zu heben.

Orgueilleux, *enſe, adj. & subst.* (*orgoglioso*
ital. arguiloso oder *argulloſo*, *Hisp.*) Stolz,
hoffärtig, aufgeblasen; *it.* ein Stolzher.

Orgueilleusement, *adv.* hoffärtiger Weise,
stolz, voll Hochmuth.

Oribus, *vulg. poudre d'oribus*, ein Markt-
schreier-Pulver, so vor alles gut seyn soll.

Oriculaire, *f.* Aurilaire.

Orient, *f. m.* (*orien*) der Aufgang, der Mor-
gen, Morgen-Land.

Oriental, *e, adj.* (*orientalis*) das gegen Mor-
gen liegt, morgenländisch, Morgen-Ost.

Orientaux, *f. m. plur.* (*orientales*) die Mor-
gen-Länder, die Leute, so in Morgen-Land
wohnen.

Orienter, *v. a.* (von *orien*) gegen Morgen
lehren oder bauen.

s'Orienter, *v. r.* nach dem Morgen liegen;
sich nach dem Morgen wenden; neigen.

Orifice, *f. m.* (*orificium*) in der Anatomie, das
Rundloch, die Oeffnung eines Rohrs; för-
migen Gefäßes, *ic.*

Orislamme, *f. f.* (*qr. aurisflamma*) eine Stiffts-
Fahne, vor diesem von rothen Seidel, mit
Gold-Flämen, zu St. Denys in Frankreich.

Origan, *f. m.* (*origanum*) Wohlgemuth, ein
Kraut.

Originare, *adj. c.* (von *origine*) entsprossen,
hergekommen, von der Geburt, der Geburt
nach.

le demandeur originare, in Proceß-Sachen,
der erste, der sich wegen eines Dings ange-
ben oder angemeldet.

Originarement, *adv.* von Geburt, der Ge-
burt, dem Herkommen nach.

Original, *e, adj. & subst.* (*originalis*) der erste
Aufsatz, das erste so gemacht worden, nach
welchem die andern gemacht werden; das
erst Erfundene; der es von nichts nachmacht,
sondern selbst erfindet; ein Muster, wornach
man sich richten muß.

un poids original, ein Haupt-Gewicht, nach
dem die andern gemacht werden.

un auteur original, ein Autor, der etwas neues
geschrieben.

une badinerie originale, des badineries originales, Ern-Possen.

c'est un original, es ist ein wunderlicher Mensch
Originalité, f. f. (von origine) die Eigenschaft, das erste oder selbst Erfundene zu seyn, das nach keinem andern gemacht.

Origine, f. f. (origo) Ursprung, Herkommen, Stamm.

Originel, le, adj. le péché originel, (peccatum originale) die Erb-Sünde; verblümter Weise heißt es auch ein Vorwurf des üblen Herkommens, das manchen an Ehren-Stellen hindert.

Originellement, adv. dem Ursprung nach.

Orignac, Orignal, f. m. ein Elend, f. Ellend.

Orillon, f. m. (von oreille) Geschwulst an den Ohren; eine Handhebe an den Schüsseln; das runde Eck an den Seiten der Bastonen.

Orin, f. m. das Seil, woran das Holz fest gemacht, so allezeit oben schwimmt, wo unten der Ander im Wasser liegt.

Orion, f. m. Lat. eines von den 15. mittägigen Gestirnen.

Fleuve d'Orion, oder Nil, oder Eridan, auch eines von den 15. mittägigen Gestirnen.

Oripeau, f. m. (von aurum und peau) geschlagen Gold, Glitter-Gold; item vulg. so viel als orillon, Ohren-Krankheit oder Geschwulst.

Orizon, f. Horizon.

Orle, oder Orlet, oder welches das gewöhnlichste: Ourlet, f. m. (von ora) der Saum an etwas; der Rand an einem Schild, oder die Zierrath gegen dem Rand, die doch nicht an den Rand stößt: das obere Plättlein an dem Karmies des Haupt-Gesimses an dem Capital, an dem Postament-Gesimse, oder der Überschlag.

Orleans, (Aurelianum oder Aurelia) eine Stadt in Frankreich.

Orleanois, f. m. einer aus Orleans, oder das Land bey Orleans.

Orler, oder Ourler, v. a. säumen, einsäumen.
il n'y a que le bec à orler & c'est une canne, prov. ist ein Sprichwort, so man zu denen sagt, so sich eine Sache gar leicht einbinden.

Ormaye, oder Ormoge, f. f. (von orme) ein Ulmen-Wald, ein Rüster-Wald.

Orme, f. m. (ulmus) ein Ulmbaum, ein Rüster.
attendez moi sous l'orme, einen an einem Ort hin laden, wo er nicht willens ist hin zu kommen, siehe Oulmiere.

Ormeau, f. m. (von orme) ein kleiner Ulmbaum.

Ormin, f. m. (Lat. Horminum) ein Kraut.

Orne, f. m. (von orme, Ital. orno) eine Art Eschen oder Esch-Baum, ein Rüster.

Ornement, f. m. (ornamentum) Zierrath, Kleidung; in den Wappen alles, was außer dem Schild.

il est l'ornement de sa patrie, er ist die Zierde seines Vaterlandes.

Orner, v. a. (ornare) zieren, auszieren.

orner son ame de vertu, seine Seele mit Tugend schmücken.

Orniere, f. f. (vom Ital. orma, Spur) das Wagen-Gleis.

Ornithies, f. m. plur. (von ὄρνις) die warme Frühlings-Luft, welche die Vögel zum Nest machen locket, sonst vents oiseleurs genannt.

Ornithogale, f. f. oder Ornithogalon, f. m. eine Blume dieses Namens, so weiß, als eine Weintraube gestaltet.

Ornithologie, f. m. (von ὄρνις und λόγος) ein Buch, so von Vögeln handelt.

Orobanche, lat. ein Kraut dieses Namens.

Orphée, f. m. Orpheus.

Orphelin, f. Orfelin.

Orpiment, (Auripigmentum) Operment.

Orpin oder Orpiment, f. m. (auripigmentum) operment, eine gelbe Farbe.

Orpin, f. m. ein Gewächs dieses Namens, vulg. f. ba grasse, Lat.

Orque, f. f. (orcus) ein gewisses See-Wunder.

Orle, f. f. die linke Hand, auf den Schiffen, in der Fahrt gegen Morgen gebräuchlich; (von ors ol. für Ross; weil man auf der linken Hand zu Pferde steigt.)

Orseille, f. f. eine Art Farbe, aus den Canarischen Inseln, f. orche oder l'w-selle; Pfirscheblüt-Farbe, in der Schattirung bis auf Amaranth.

Orser, v. n. zur linken Hand mit dem Schiffsfahren.

Orsus, wohl an, von or und sus, nun drüber her.

Orteil, f. m. (articulus) eine Zähe am Fuß.

Orthodoxe, adj. c. (orthodoxus) Rechtgläubig, rein in der Lehr, Lehr-rein.

Orthodoxie, f. f. (orthodoxia) die reine Lehre.
le dimanche de l'orthodoxie, der erste Sonntag in der Fasten.

Orthodromie, f. f. (von ὀρθός und δρόμος) der gerade Lauff eines Schiffes.

Orthogonelle, adj. f. Græc. eine Linie so gerad auf eine andere in der Meß-Kunst zu stehen kommt, daß sie zwey rechte Winkel macht.

Orthogonellement, adv. gerad auf eine Linie, über sich, mit zwey rechten Winkeln.

Orthographe, f. f. (orthographia) Schreib-Richtigkeit, das Recht-Schreiben.

Orthographie, f. f. (orthographia) die Wissenschaft, eine Bestung zu zeichnen, oder einen andern Riß zu machen.

Orthographier, v. n. richtig schreiben.

Orthopnee, f. f. (ὀρθός und πνεύν) das schwere Athemholen, daß man dabei sitzen muß.

Ortie, f. f. (urtica) eine Nessel.

ortie mortie, taube Nessel.

Ortier, v. a. mit Nesseln brennen.

s'Ortier, v. r. sich mit Messeln brennen.
 Ortive, *adj. c.* (*ortivus*) *amplitude ortive*, der Horizont in seiner Breite, vom Ausgang eines Gestirns, bis zum Äquinoctial-Punct.
 Ortolan, *f.* Hortolan.
 Orvale, *f. f.* ein Kraut, sonst *route-bonne* genannt.
 Orvietan, *f. m.* (*orvietanum*, von einer Stadt Orviette) eine Gift-Arzeney, Gegen-Gift; item ein Wardschreier.
 Os, *f. m.* (*os, ossis*) ein Bein; der Stein in einer Frucht.
 os de seche, (*os sepie*,) eine Art Fischbein.
il me fera pas vieux o, er wird nicht alt werden
ronger le peuple jusqu'aux os, das Volk bis auf das Blut ausaugen.
il n'a que la peau & les os, er hat nur Haut und Bein.
donner un os à ronger à quelqu'un, einem einen verdrießlichen Handel erwecken.
jeter un os à oder dans la gueule de quelqu'un, einem das Maul mit Geschenken stopfen.
les os lui sortent des doigts, er spielt gern mit Würfeln.
 Oscillation, *f. f.* (*oscillatio*) das Wandeln, hin und wieder bewegen.
 Osé, *éc, part. p. & adj.* (*ausus*) beherzt, kühn, vermegen.
 Oseille, *f. f.* (von *acetosa*, *qs. acedella* oder *acella*) Saurampfer.
 Oser, v. n. (von *audere*, *ausus*, *ital. osare*) sich unterstehen.
 Oseraye, *f. f.* (von *osier*) Weiden-Busch.
 Osier, *f. n.* (vom Holl. *oosen*, wässern,) eine Weide, ein Weiden-Baum, eine Wasser-Weide.
franc comme osier, frey, redlich, ohne falsch.
 Ossec, *f. m.* (*aussec*) der Grund in den Schiffen.
 Osselet, *f. m.* (von *os*) ein Beinlein, ein Knöchlein; eine Schnur zum Foltern, Folter-Bein.
 Ossemens, *c. m. plur.* (von *os*) Gebeine, sonderlich der Verstorbenen.
être de petits ossemens, kleine Beine oder Knochen am Leibe haben.
 Osseux, *euse, adj.* (*osseus*) in der Anatomie, beinicht, Beinhardt.
 Ossifrage, *f. f.* (*ossifraga*) eine Art grosser Adler.
 Ossu, *é, adj.* (von *os, ossis*) von grossen Beinen oder Knochen.
 Ost, *f. m. ol.* (*Germ. ol. borstl.*) ein Kriegs-Heer.
 Ostade, *f. f.* eine Art Zeug oder alten Gewirde.
 Ostage, Otage, *f. m.* (*Lat. barb. obflagium*) Geißel-Leute, so man zur Versicherung behält, Pfandmann.
 Ostendf, ive, *adj.* (*ostensivus*) das was man aufweisen kan und darff, in gewissen Ver-

richtungen, damit man die geheimen Besche nicht zeigen darff.
 Ostentateur, *f. m.* (*ostentator*) ein Prahler.
 Ostentation, *f. f.* (*ostentatio*) Prahlerey.
 Osteocolle, *f. f.* (von *ὀστέον* und *κόλλα*) ein Stein, den man zur Weinbruch-Eur gebraucht.
 Osteocope, *f. m.* (*ὀστέον* und *κέντρον*) eine schmerzliche Krankheit, da einem düncket, es werden die Gebeine im Leib zerbrochen.
 Osteologie, *f. f.* (von *ὀστέον* und *λόγος*) die Lehre von den Gebeinen, in der Anatomie.
 Oster, Oter, v. a. (von *obstare* im Wege stehen, benehmen,) wegnehmen, nehmen, benehmen, abnehmen.
 Oté, *éc, part. p. & adj.* ausgenommen.
 Oste-vent, *f. m. ol.* ietzt *au vent*, ein Dächlein, den Wind abzuhalten.
 Ostiere, *ol.* (*ostivarius*) man sagt nur noch: *gueux de l'ostiere*, einer der von Haus zu Haus bettelt.
 Ostracisme, *f. m.* (*ostracismus*) bey den Griechen vor Zeiten eine Verweisung vornehmer verdächtiger Personen.
 Ostracite, *f. f.* (von *ὄστρακον*) ein Muschel-Stein; eine Art Schiefer-Stein; it. eine Art Galmey oder Kobolt, so man unten in dem Kupfer-Ofen findet.
 Ostrelin, *f. m.* (*austrinus*) was gegen Osten liegt, ist in Engelland von den Hansestädten gebräuchlich, darunter Lübeck die vornehmste.
 Ostro, *f. m.* (*auster*) der Mittag-Wind, auf dem mittelländischen Meer.
 Ostrogot, *f. m.* (*Gothi australes*) die Ostro-Gothen.
vous me prenez pour un ostrogot, ihr meynet, ich wisse gar nichts.
 Otalgie, *f. f.* (von *ὠτε, ὠτός* und *ἄλγος*) in der Medicin, das Ohren-Weh.
 Otelles, *f. f. plur.* (von *otter*) eine Figur als abgeschelte Mandeln, in theils Wappen.
 Ottenchytes, *f. m.* (von *ὠτε, ὠτός* und *ὀττύνειν*) ein Werkzeug der Wund-Arztze, etwas in die Ohren zu gießen.
 Ou, *conj.* (von *aut*) ohne Accent, heist oder.
 Ou, *adv.* (von *ubi*) wo.
où que, wo auch.
 Ouai, Ouais, *species interjectionis*, (*va*) weh! o weh! ey.
 Ouaique, *f. m.* (*Germ. Weg*) der Weg des Schiffes auf dem Meer.
 Ouaille, *f. f.* (von *ovis*) unter den Banern, das Schaff-Vieh, ein Schaf.
 Ovaire, *f. f.* (*ovarium*) der Eierstock bey dem Geflügel-Vieh, und dem weiblichen Geschlechte.
 Ovale, *f. m. & f. & adj. c.* (von *ovum*) Eiformig, oval; it. ein Löchlein im innern Ohr.
en ovale, Eiformig, Ey-rund.

- Oüate, *f. f.* Wat, die Floret = Seide, das erste Gespinn um die Seidenwürmer-Häuflein, zum Unterfüttern.
- Ovation, *f. f.* (*ovatio*) ein kleiner Triumph, bey den Römern, zu Fuß oder zu Pferd.
- Oubli, *f. m.* (*oblivio*) Vergessenheit, Mangel der Erinnerung.
- Oubliance, *f. f.* ol. (von *oublier*) Vergessenheit; man sagt noch: *il l'a fait par oubliance*, er hats aus Vergessenheit gethan.
- Oublie, *f. f.* (von *oblata*, Oblaten) Hippen, eine Art sehr dünner Pfann-Kuchen.
- Oublier, *v. a.* (von *oubli*, Lat. *oblivisci*) vergessen.
- Oubliette, *f. f.* (von *oubli*) ein Ort, da man einen auf ewig ins Gefängniß legt, da seiner ganz vergessen wird.
- Oublieur, *f. m.* (von *oublie*) ein Hippen-Berker; ein Hippen-Träger.
- Oublieux, *euse, adj.* (*obliviosus*) der leicht etwas vergift.
- Ouche, oder Osche, *f. f.* ol. (Lat. barb. *olcha*, Germ. Loh, Loch,) ein eingemachter Ort zum Feld-Bau oder Straßwachs.
- Ove, *f. m.* (*ovum*) eine runde Zierrath im Bauen.
- Oue, *f. f.* ol. für *oye*, (von *auea*) eine Gang.
- Ouest, *f. m.* West, die Gegend gegen Niedergang oder Abend.
- Ouf, *interj.* o weh! *en! hui.*
- Oui, *f.* Ouy.
- Ovicule, *f. m.* (*oviculum*) eine kleine runde Zierrath im Bauen.
- Ouille, *f. f.* eine Kräuter = Suppe, ohne Butter, so man bisweilen zur Veränderung an den Fast-Tagen auf die Tafel setzt.
- Ouir, *v. a.* (*audire*) hören; erhören.
- Oui-dire, *f. m.* das Hören-Sagen.
- Oule, *f. f.* (Germ. Welle) eine Meeres-Welle, bey den Seefahrenden.
- Oulmiere, (von *ulmus* siehe *orme*) ein Wald oder Busch von Ulmen-Bäumen.
- Ouragan, *f. m.* (Ital. *Orcano*, *orricano*,) ein Wind, der ungemein stürmt bey China und Japan, von welchen Ländern er auch wohl seinen Namen bekommen.
- Ouraque, *f. m.* (*uraca*) in der Anatomie, eine Röhre im Leibe der Geburt, in Mutterleib, wodurch der Urin, an andere Orte aus der Blase geführt wird.
- Ourdir, *v. a.* (*ordiri*) zetteln, den Zettel legen (bey den Webern) das erste mahl bewerfen mit Nalck. (bey den Maurern) flechten, (bey dem Korber) anfangen, als eine Verrätheren, anzetteln, beginnen.
- Ourdissoir, *f. m.* der Zettel-Zeug, oder Baum.
- Ourdisure, *f. f.* das Zetteln.
- Ourlet, *f. m.* (*f. orle*) der Saum an etwas, sonderlich die Fuge der bleyernen Dach-Platten an einander; item was sonst als ein Rand umgebogen.
- Ourque, *f. f.* (*f. orque*, *orca*, *urceus*) ein gewisses See-Ungeheuer; it. vor Zeiten ein Krug, und eine Art Schiffe.
- Ours, *f. m.* Ourse, *f.* (*ursus*) ein Bär, Bärin. *vendre la peau de l'ours avant qu'il soit pris*, prov. die Haut verkaufen, da der Bär noch im Walde laufft.
- c'est un ours mal leché*, sagt man von einem übel gestalteten Kinde.
- il est fait comme un meneur d'ours*, er ist sehr übel gekleidet, oder übel gewachsen.
- cet enfant a monté sur l'ours*, das Kind erschrickt vor nichts.
- Ourse, *f. f.* (*urs*) ein Gestirn bey dem Polstern; bey den Voeten, der Pol selbst.
- Ourvari, *f.* Hourvari.
- Outarde, *f. f.* von *oye* und *tarde*, *avis tarda*, Lat.) ein Trapp.
- Outil, *f. m.* (*utensil*) ein Werkzeug.
- Outrage, *f. m.* (von *ultra outre*) Schimpff, Schmach, Unrecht, so man einem anthut.
- Outrageant, *e, adj.* schimpflich, beschimpfend, nachtheilig.
- Outrager, *v. a.* schimpfen, schmähen, Gewalt und Unrecht einem thun, schänden.
- Outrageusement, *adv.* schimpflicher Weise.
- Outrageux, *euse, adj.* der gern schändet und schmähet, schmähsüchtig.
- a Outrance, *adv.* von *ultra, outre*) gar zu viel, oder gar zu sehr und zu stark, unmäßig, unbescheiden, auf Leib und Leben.
- Outre, *f. m.* (*uter*) ein Schlauch.
- Outre, *prep. posens acc.* (*ultra*) jenseits, als *outre mer*, jenseits des Meers; über Meer.
- le pais d'outre-Meuse*, das Land jenseits des Raas; über, weiter, über das.
- en outre*, ol. über dieses.
- d'outre en outre*, über und über.
- tout outre*, ganz durch, ganz darüber hinaus.
- Outre cuidance, *f. f.* ol. (von *outre* und *cuid*, *cogitare*) und noch im Scherz Verwegenheit, Frechheit.
- Outre cuidé, *éc, adj.* verwegen, frech. ol.
- Outremer, *f. m.* (von *outre* und *mer*) *ultra-mar*, Lasur; eine blaue Farbe dieses Namens.
- Outremesure, über die Maas, *outre moitié*, über die Hälfte.
- Outrepasser, *v. a.* (von *outre* und *passer*) überschreiten.
- Outrer, *v. a.* (von *outre, ultra*) übertreiben, zu hoch treiben, zu hoch spannen, unnüfftig mit etwas verfahren, überreuten, als ein Pferd, zu sehr angreifen, ungeduldig oder rasend machen.
- Outré, *éc, part. p. & adj.* gar zu hochgetrieben, gar zu groß, getrieben, gereizet, überritten, als ein Pferd.

Ouvert, *e. adi.* (*apertus*) offen, geöffnet, offenherzig, von Pferden heißt es: weitläufig, mit den Hinterfüßen zu weit aus einander.

un front ouvert, ein aufrichtig Gesicht.

un esprit ouvert, ein hurtiger Kopf.

chanter à livre ouvert, ein Stück gleich treffen, oder singen können, ohne es zu probiren.

Ouvertement, *adv.* (*ajerte*) öffentlich.

Ouverture, *f. f.* (*apertura*) eine Oeffnung, Spalt, Riß; der Anfang zu einem öffentlichen Gepränge, oder Zusammenkunft; it. zur Weinlese *ic.* ein Mittel oder Weg, zu etwas zu gelangen.

il a de belles ouvertures d'esprit, er hat treffliche Einfälle.

ouverture de cur, die Eröffnung oder das Ausschütten des Herzens.

ouverture de chef, das Offenwerden eines Lebens.

Ouvrable, *adj. c.* (von *opere* *qs. operabilis*) *jour ouvrable*, ein Werktag.

Ouvrage, *f. m.* (von *opus*, *opere*) ein Werk, eine Arbeit.

Ouvrager, *v. a.* arbeiten, ausbieren.

Ouvragé, *éc. part. p. & adj.* ausgearbeitet, gemacht, ausgeziert.

Ouvrant, *e. adj.* (von *ouvrir*) *à jour ouvrant*, mit aufbrechendem Tage.

à portes ouvrantes, mit dem Thor aufschließen.

Ouvrer, *v. a. & n.* (*operari*) *ouvrir les Fêtes & les dimanches*, an Fest- und Sonntagen arbeiten.

Ouvré, *éc. part. p. & adj.* ein Gewirde mit Figuren, als Damast, Leinwand *ic.*

fer ouvré, gearbeitet Eisen.

Ouvreur, *f. m.* (*operator*) ein Thür-Wärter, der die Thüren aufmacht.

Ouvrier, *f. m.* *Ouvriere, f.* und bisweilen, *adj.* (*operarius*) ein Arbeiter, ein Künstler, ein Meister in einer Arbeit. (*ter.*)

ouvriers d'iniquité, die Böses thun, Ubelthäter.

jours ouvriers, Werk-Tage.

cbeville ouvriere, ein eiserner Nagel, womit

der hintere an den Vorder-Wagen fest gemacht.

Ouvrir, *v. a.* (*aperire*) öffnen, aufthun, aufmachen, breiter und weiter machen, entdecken, öffentliche Gepränge oder Ceremonien anfangen, den Anfang dazu machen.

ouvrir boutique, einen Kram anfangen.

ouvrir un avis, etwas zuerst auf die Bahn bringen.

ouvrir la lice, den Wettlauff, oder den Streit anfangen.

ouvrir la campagne, ins Feld gehen.

Ouvroir, *f. m.* *ol.* ein Kram, zu Paris annoch zwei Dörter, wo man mit den Heilighäusern der H. Genoveva, und dem H. Marceau stille hält, in der Procession; item annoch ein Ort, wo viel Arbeiter beisammen, an einerley Arbeit sind; in der Münz, die Werkstatt; ein Werk-Saal, vor das Frauen-Zimmer.

Oui, *adv. uff.* (von *ouïr*, hören) ja.

Ouye, *f. f.* (*auditus*) das Gehör, die Fischehren die Ton-Löcher, in den Musicalischen Instrumenten; item ein Kraut, sonst *joubarbe*.

avoir les yeux pâles, abgestanden seyn, von Fischen; kräncklich aussehen, von Leuten.

Oxycrat, *f. m.* (*oxycratum*) Eßig mit Wasser gemengt.

Oxigone, *f. m.* (*oxygonum*) eine Figur, mit einem spitzen Winkel in der Mess-Kunst.

Oximel, *f. m.* gesottener Honig.

Oxysaccharum, *f. m.* *Lat. & Græc.* Syrup mit Eßig.

Oye, *f. f.* (von *auca*) eine Gans.

la petite oye, die junge Gans; das Gänse-Geflügel, ein Gericht von der Gans; item Auszierung zu Kleidungen, als Hut; Handschuh und Band.

jeu de l'oye, das Gans-Spiel.

herbe aux oyes, Gänse-Kraut, sonst *argentine*, *merde d'ois*, Schitzgeel; eine grüne gelbe Farbe.

Ozeille, Ozier, *f.* Oseille, Osier.

P.

P A C

PAcage, *f.* Pascage.

Pache, *f. m.* Vergleich.

Pacificateur, *f. m.* (*pacificator*) der Frieden macht, Friedens-Mittler.

Pacification, *f. f.* (*pacificatio*) die Friedens-Vermittelung; ein Vertrag zwischen zwei widerwärtigen Partheien.

Pacifier, *v. a.* (*pacificare*) Frieden machen, mit dem Accus. stillen, beslegen, in vorige Ruhe setzen.

se Pacifier, *v. r.* sich legen, stille werden, als

P A C

Wind und Meer.

Pacifique, *adj. c. & subst.* (*pacificus*) friedfertig, stille, ruhig.

la mer pacifique, das stille Meer, jenseits America, weil nicht so viel Sturm darauf ist.

Pacifiquement, *adv.* mit Ruhe und Friede.

Pacos, *f. m.* Peruanisches Schaf.

Pach, *Pach, f. m.* das untern Egel an dem Mast.

le grand pach, das groffe Egel.

le petit pach, das Besaen-Eegel.

Pacte, Pact, *f. m.* (*pactum*) ein Bund, den die Vöser

Pöfen mit dem Teufel machen.

Pädion, f. f. [*pädion*] in Rechts-Sachen u. ein böser Vertrag.

Pactier, oder Pädionier, v. w. [von *pact*, oder *pactio*] in Rechts-Sachen einen bösen Vertrag machen.

Padeln, f. m. [von *Pad*, Pölein] der Ziegel, worin man die Materie zum Glas schmelzt auf den Glas-Hütten.

Padoue, f. m. die Stadt Padua in Italien; item eine Art Floret-Band.

Paganisme, f. m. [*paganus, paganismus*] das Heidenthum.

Page, f. m. [von *page, valet*] ein Page, ein Edel-Knabe; item ein Schiff-Junge.

être hors de page, kein Kind mehr seyn.

le hors de page, das Köstreden und Belobungen, eines gewissen Edel-Knabens.

mestre quelqu'un hors de page, einen mehr: haßtig machen.

être effrayé comme un page de cour, sehr un: versichert seyn.

Page, f. f. [*pagina*] eine Seite auf einem Blatt Papier.

Pagnote, adj. c. & subst. m. & f. [*Ital. pagnota*] ein Heublein Brodt: item ein Edelmann, der sich abdrücken läßt, vor Geld des andern Einzug und Staat zu erscheinen; item verzögert, unbedachter Mensch; ein Ver: hältniß, furchtbarer.

mon pagnot, ein erhabener Ort, wohin kein Beschos langan kan, wohin sich die Furcht: samen heilen, so das Lager gerne ohne Ge: fahr beschosen wollen.

Pagnoterie, f. f. vulg. verzögertes Wesen, Verhältniß, vulg. albere Vöffen.

Pagode, f. f. ein Indianischer Höhen-Tempel; it. ein Porcellanen-Gebäude: Bild: auch eine Indianische gäubene Münze, als ein Thaler.

Paible, adj. c. [von *paier*] das man zahlen muß in Handels-Sachen.

Paie, f. f. [von *paier*] Bezahlung vor Dienste, sonderlich im Krieg, Arbeits-Lohn.

il faut tirer d'une mauvaise paie ce qu'on peut, prov. am böser Schuld muß man habere Stroh nehmen.

c'est une mauvaise paie, es ist ein schlimmer Zahler.

c'est une bonne paie, er zahlt gerne; item er ist ein loser Bock.

Paiement, f. m. [von *paier*] die Bezahlung; der Zahl-Termin, Gold, Lohn.

Paiet, v. a. [von *pacare*, befriedigen, *Ital. pagar*] bezahlen.

paier en Louis, mit Louis d'or bezahlen, item, eiserne Briefe nehmen.

se paier, v. r. sich bezahlt machen.

Paietur, f. m. **Paietur, f.** der auszahlt; ein Be: zahlter.

Paillard, c. adj. & subst. [von *pailler*, Stroh, worauf die Huren herum liegen] ein Hurer: Jäger; ein unächtiger Mensch; ein Hurer, hurisch, unkeusch.

Paillardement, adv. unächtiger Weise, mit Huren-Augen.

Paillarder, v. a. huren, Hurerey treiben, Abgötterey begeben, gar zu bequemem Leben suchen, immer im Bette liegen, seiner pflegen, des Leibes pflegen, das er geil werde.

Paillardise, f. f. vulg. Hurerey, Unkeuschheit.

Paillasse, f. f. [von *pailler*] ein Stroh-Bed im Bette.

Paillasse de corps de garde, eine Soldaten-Hure; ein Commis-Rüchel.

Serviteur à la paillasse, ich bediente mich vor

dem Soldaten-Leben.

Paillason, f. m. ein Stroh-Dach, oder Deckel der Gärtner über die Mistbette; eine Stroh-Decke, vor die Fenster im Sommer.

Paille, f. f. [*palea*] der Strohhalbm, das Stroh; ein Splitter, die Kiese im Brodt; Schlarfen und Unreinigkeit, so noch in den Metallen, wovon sie drückig werden; item der Hammerschlag, so vom Eisen in der Hammer-Schmiede fallen, die Flecken in Holz gestehen, und Erkrassungen.

menue paille, Spreuer.

paillies de bûche, lange eiserne Nägel, die man in das Holz steckt, woran das Andre-Weil fest hält, damit es nicht herabreiche.

faire aller les fidois à la paille, die Soldaten gehen lassen, ihre Nothdurft zu wer: richten.

il a mis bien de la paille dans ses souliers, er hat seinen Beutel wohl gefüllt.

il est à la paille jusqu'aux yeux, er sieht warm, er hat wohl seines Bleibens.

tirons à la courte paille, wir wollen darum los: sen, wollen Halmlein ziehen.

jetons la paille au vent, geht wo auch das Glück hinführt, man einige Leute nicht wissen wo hinaus, werfen sie ein Halmlein in die Höhe, und gehen hin wo dieses der Wind hin wehet.

ce ne sera qu'un feu de paille, das wird nicht lang währen, ob es gleich heftig scheint.

ils ont rompu la paille, sie sind mit einander verfallen.

seu marié se fait, creux de paille, man ihm se Herach fortsetzt, wird es viel seyn.

Paille, adj. m. [als Strohhalbm neben einander von *pailler*] in den Wappen, gestrichelt von allerlei Farben.

Paillet, te, adj. [von *pailler*] Schiller, rath: gelb, als Wein.

Paillette, f. f. [von *pailler* Spreu] ein Gelb: glimmlein oder Splitter, das man in einem Fluss ändert, wo Goldschächte sind: item die kleinen um den Ris

Glittern, in den Blumen, sonderlich in den
 Tulpen, davon die Farbe abgeht, wenn
 man sie anrührt.
Paillasses, im Plur. die Silber- oder Gold-
 Plättlein zum Sticken.
Paillieur, *f. m.* [von *paille* Stroh] ein Stroh-
 mann, der Stroh zu verkaufen trägt.
Paillieux, euse, *adj.* [von *paille* Schlacke]
 brüchig, voll Schlacken oder Materie, die
 ein Metall brüchig macht.
Paillier, *f. m.* leer Stroh, das in den Mist
 gehört; eine Spreu-Kammer, Stroh-Bo-
 den; Spreu-Haufen; ein Absatz auf einer
 Treppe.
on est bien fort sur son paillier, man ist immer
 beherrschter, wann man in seinen vier Pfäh-
 len, oder bey den Seinen oder auf seinem
 Mist ist, wird auch von Hähnen und Hun-
 den gesagt.
Paillo, *f. m.* die Brodt-Kammer auf einer
 Gallee.
Paillon, *de soudure*, *f. m.* ein Lot-Korn, oder
 Stücklein Lot zum Löten, bey den Gold-
 schmieden.
Pain, *f. m.* [*panis*] Brodt, Nahrung.
un pain, ein Stücke, als ein Laib Brodt, als
 Wachs, oder Wachs-Stock, Holländischer
 Käse, Seiffen ic.
pain à chanter, ungesäuert Brodt, zu Hostien.
pain sacré, ein Heiligthum, ein geweihtes Stük-
 ke Wachs oder Erde, in einem *Agnus Dei*
 eingemacht.
pain azime, süße Brodt; ungesäuert Brodt
 wird allein von geheiligten Kirchen-Ge-
 bräuchen gesagt.
les pains de proposition, die Schau-Brodte.
pain du Roi, oder *pain de prisonnier*, was Ge-
 fangene zum Unterhalt bekommen.
pain de chapitre, Stift-Brodt, das man je-
 dem Dom-Herrn täglich giebt.
pain de munition, Commis-Brodt.
pain broyé, ein Becker-Meister-Stück.
pain chaland, Brodt, so die Becker in die Hän-
 der bringen.
pain de cuissin ou de menage, Haus-Backens-
 Brodt.
pain de brassé, groß Gefinde-Brodt.
pain de mouton, Brodt mit Körnern bestreut,
 so die Fasten-Becker den Kindern, so
 etwas bey ihnen zu kaufen pflegen, zum
 Neuen-Jahr geben.
pain d'épice, Honig-Kuchen, Leb-Kuchen.
pain d'épicer, ein Honig-Kuchen-Becker; ein
 Leb-Kuchner.
pain de douleur, Thränen-Brodt.
pain de blanc, à blanchir, ein Stücke Weiße
 oder Kreide, so man zu Paris bey den Licht-
 ziehern kauft, das Geschirr damit glän-
 zend zu setzen.
pain de vieux oing, ein Schmorlaib.

pain de lie, ein Stücke dicke Hefen, so die Hut-
 macher kaufen.
elle a pris un pain sur la fournée, sie ist vor der
 Hochzeit schwanger worden.
il mange son pain dans sa poche, er ist geizig, er
 theilt keinem einen Bissen Brodt mit, er
 frist die Crumen aus dem Sack.
ils mangent le pain bardi, sie haben ihr gewis-
 ses Stücke Brodt.
du pain assurt, ein gewisses Stücke Brodt.
il a du pain cuit, er hat sein Brodt, wann er
 gleich nichts arbeitet.
il mange son pain blanc le premier, er hat gute
 Tage in der Jugend, im Alter wird er es
 desto schlimmer haben.
c'est du pain bien long, das trägt künftig nach
 langer Zeit etwas ein.
donner pour une piece de pain, um ein gerins-
 ges weggeben.
faire la guerre au pain, hungerig seyn, viel
 Stücke Brodt abschneiden.
pain de sucre, ein Hut Zucker.
pain de bougie, ein Wachs-Stock.
Painbêche, *f. f.* [von *pain*, *bec* oder *abecher*]
 ein Schimpff-Wort, das man irdlichen
 Frauen giebt, die gar nichts arbeiten, die
 zu faul sind, daß sie einen Bissen in den
 Mund stecken, und wollen, daß man sie dñe
 wie die jungen Vögel.
Pain de cocu, *f. m.* ein Kraut, sonst *Alleruja*
 genannt; ein Klee, so wie Sauerkampfer
 schmeckt; Kuckuks-Brodt.
Pain de pourceau, *f. m.* Erdäpfel.
Pair, *f. m.* [*par*] der Gatte, eines vom Paar.
sans pair, der seines gleichen nicht hat.
Pair, *adj. m.* gleich, gerad, als die Zahl. In
 folgenden Redens-Arten wird es adverbialiter
 und proverbialiter gebraucht.
jouer à pair ou à non, gerad oder ungerad
 spielen.
parler pair, mit deutlichen klaren Worten
 reden.
il va du pair avec lui, er ist seines gleichen.
marcher du pair avec quelqu'un, mit einem
 können verglichen werden, einem nichts
 nachgeben.
faire marcher de pair, gleich hochachten.
être pair à pair, gerad an der Zahl seyn, gleich
 viel seyn.
ils traitent de pair à Compagnon, sie sind eins
 ander gleich, und gehen mit einander um,
 als einer mit seines gleichen.
il s'est tiré hors du pair, er ist vornehmer wor-
 den als die andern; er hat sich der Gefahr
 entzogen.
change au pair, ein Wechsel, da nichts dabey
 zu gewinnen, noch zu verlieren.
Pair, Paira, [*pares*] die gleichen Standes mit
 einander, Amts-Genossen, als in den Con-
 ciliis sich die Bischöffe nannten; item die
 Lehens-

Lebens-Zeute, die unter eines Herrn Dien-
ste hunden in seinem Hof und Gerichten.

Pairs de France, zwölf große Herren in Frank-
reich, vor diesem Parlaments-Herren.

Pair, ist in England, ein Herr vom Ober-
Parlament.

Paire, f. f. [*par*] ein Paar, stenderlich das zu-
sammen gehört; *une paire de gu.*, ein paar
Handschuh.

Paircement, adv. [*pairment pair*] wird ge-
sagt von einer Zahl, die in lauter gerade kan-
getheilt werden.

pairment impair, wird von einer Zahl gesagt,
die gleich ist, aber in ungleiche kan gethei-
let werden, als 20. in vier fümffe.

Pairie, f. f. (von *pair*) die Würde eines Pa-
rlaments-Herrn in Frankreich oder Eng-
land.

Pairie, auf. m. in den Wappen: eine Sabel-
figur, als ein Lateinisch großes V.

Pais, f. m. (von *pays*) ein Land.
il a gagné pais, *il a zité pais*, er ist aus dem
Lande gelaufen.

le pais latin, die Unteritalie.

païs de cecogue, Schlafenland.

le pais d'ad eshat, Languedoc und Gascon-
nen.

il est bien de son pais, er ist sehr einsältig.

jeager à vue de pais, von einem Dinge urthei-
len, so man nicht versteht.

Païsage, f. m. (von *païs*) eine Gegend, eine
Landschaft, als der Mahler Vorweisung ei-
ner Gegend.

Païsagiste, f. m. ein Landschaften-Mahler.

Païsän, f. m. *vaissanne*, f. & auf. ein Landmann;
ein Bauer, bäurisch.

à la paissanne, auf bäurisch, nach Art der
Bauern.

Païsible, ad. e. (von *paix*) still, friedlich,
ruhig, friedliebend, fromm als ein Pferd,
das gern aufsitzen läßt.

Païsiblement, adv. friedlich, im Frieden, ohne
Streit, geruhiger Weise, mit Ruhe.

Paissant, e. auf. (von *paître*, *paître*) in den
Wappen, ein Thier, das den Kopf unter
sich hängend hat, als wenn es fressen
wollte.

Païsseau, f. m. [Lat. *pasillus*] ein Wein-
Fäß, oder anderer Garten-Fäß.

Païsseiler, v. m. Fäßle einschlagen, bey dem
Wein oder andern Säumen.

Païsion, f. m. (von *paître*) die Maß, worin
die Schweine getrieben werden; ein run-
des Eisen der Herder.

Païsionner, v. a. bey dem Handschuhmacher
schlichten.

Paître, *paître*, v. a. & v. [*paître*] weiden,
fressen auf der Weide, abweiden, *le paître*,
die Weiden, *aux collines*, auf den Hügeln,
le berbe, das Gras, *le gland*, die Eichel.

paître son troupeau, den Haiden füttern.
pay nos brebis, weide meine Schaafe, sagt
Christus zum Petrus.

se paître, v. r. sich weiden.

se paître de vent, sich vergebliche Hoffnung
machen.

Pai, *paire*, *il a pa & repa*, er hat sich recht
satt gegessen.

Paistrin, *paistrin*, f. m. (von *paître*) ein Vieh-
trog.

Paistrir, *paistrir*, oder *paître*, v. n. [*ital. pa-
ste*, Gall. *paître*, der Teig, vom Lat. *pastrum*,
pastrum, *pastrum*,] kneten, als Teig; *paître*,
als Reimen zum Bauen.

Paître, e. *paître*, v. & auf. formirt, als aus Ei-
men oder Erden, zusammen gemacht aus
etwas.

être paître de malice, von Bosheit eingemacht
seyn.

Paistrillement, f. m. das Kneten des Teigs,
das Treten des Reimens.

Paix, f. f. (*paix*) der Friede: vulg. das
Schulterblatt von einem Hemmel.

paix, adv. still.

Pal, *paix*, f. m. [*palais*] ein Pfahl, in den
Wappen.

Palade, f. f. (von *paire*) ein Zug oder Stief-
den man dem Schiff, vom breiten Theil
des Ruders im Wasser giebt.

Palé, e. auf. mit Pfählen, im Schild.

Paladin, f. m. [*palatinus*] ein Ritter in den
alten Zeiten; oder Ritter-Pfählen, weil so
die Vornehmsten vom Kaiserlichen Hof
waren.

Palais, f. m. [*palatium*] ein Palast: loen
das Königlich-Berichts-Haus in Paris; die
Berichts-Bediente darinne.

Palais, [*palatium*] der Saume.

Palamente, f. f. [*ital. palamenti* von *pala*]
die Kuder an einer Galee.

Palan, f. m. (von *palangue* oder *palangre*)
das Seil am Mast etwas in die Höhe zu zie-
hen, oder andere Seile.

Palanquer, v. n. eine Koff in das Schiff beben,
einladen oder ausladen.

Palanquin, f. m. (von *palan*) ein kleineres
Seil, etwas in das Schiff oder aus demsel-
ben zu heben.

Palanquin, ein Stiefel der Indianer, die Leute
auf den Achseln zu tragen.

Palardeaux, f. m. *plus*. Stücke Bretter, die
über am Schiffe jagumachen, so sonst ordent-
lich offen sind.

Palatre, f. m. (von *palais*, *Benne*) das He-
dus an einem Schloß, worin der Schlüssel
sich umdreht.

Palatin, auf. m. & auf. [*palatinus*] *Com-
te*, *latin*, ein Pfahl-Gräf, ein Gräf in
Toblen.

Palatinat, f. m. [*palatinatus*] die

Grasschaft oder Landschaft, worein Pohlen eingetheilt.
 Palatine, *f. f.* (von einigen Pfälzischen Hof-Damen mit in Frankreich gebracht) ein Marter oder Zobel um den Hals zu legen.
 Pale, *f. f.* (von *pala*) ein Schlegel, den Leig abzumachen; ein Schuh-Brett an der Mühle.
 Pale, oder palle, *f. f.* (*palla*) ein Deckel auf den Kelch in der Messe zu legen; item die Schaufel oder das Breite am Ruder.
 Paléage, *f. m.* (von *pala*, *pelle*) was die Bootsknechte mit Schaufeln aus dem Schiffe thun müssen.
 Palée, *f. f.* (von *pala*, *qs. palata*) das breite Theil, die Schaufel am Ruder.
 Palefrenier, *f. m.* (von *paraveredus*) ein Reutpferd; ein Pferde-Knecht.
 Palefroi, *f. m. ol.* ein Pferd, das bey dem Gepräng geführt wurde.
 Palemail, *f. m. ol.* (Ital. *palemaglio*, von *pila* und *malleus*) ein langer mit Büumen besetzter Gang, worauf man mit einer Kugel spielt, so man mit einem hölzern Schlägel schlägt.
 Paleron, *f. m.* (von *pala*) in der Anatomie, das Schulter-Blatt.
 Pales, *f. f.* Lat. die Hirten-Göttin, bey den Heyden.
 Pales, oder palée, *f. f.* (von *pal*, *palus*) die eingeschlagenen Pfähle, Brücken oder Häuser darauf zu setzen.
 Palestre, *f. f.* (*palestra*) ein Exercitien-Haus, ein Haus, da man sich vor Zeiten im Laufen und Ringen geübt.
 Palet, *f. m.* (von *pala*) ein breiter und dünner Stein, oder ein Teller, auch ein Tellerformiges Eisen, womit man nach einem Ziel wirft.
 Paletot, *f. m.* (von *palla*) ein grobes Bauren-Kleid in Spanien, ohne Ermel; item eine Art bunter Tulipen.
 Palette, *f. f.* (von *pala*, *paleta*) ein breites Bretlein, mit einem Handgriff, den Volanten, oder das Feder-Küglein zu schlagen; ein Farbe-Täffelein oder Bretlein der Maler, das Palet; der Farbe-Spahn, oder die Farbe-Spindel der Buchdrucker; ein kleines Instrument der Buchbinder, das Gold zum Vergulden aufzutragen; eine lange eiserne Schaufel in den Hammer-Schmieden; ein Blut-Näpflein der Salbirer, darein sie das Blut aus den Adern thun, die sie gelassen, damit sie sehen, wie viel es ist; die Knie-Schneide, in der Anatomie.
 Palier, *f. f.* (von *pala*) der Raum oder Absatz auf einer Treppe.
 Palingenesie, *f. f.* (Grec. *παλιγγενεσία*) das

Fahren der Seele aus einem Leibe in den andern.
 Palinod, oder palinot, *f. m.* (*palinodia*) ein Lob-Lied zu Ehren der Jungfrau Maria gemacht.
 Palinodie, *f. f.* (*palinodia*) *chanter la palinodie*, einen Widerruf thun, sich aufs Maul schlagen.
 Palir, *f. f.* *palir*.
 Palis, *f. m.* (von *palus*) ein Zaunstecken.
 Palliade, *f. f.* (von *palus*) Pallisaden, grosse dicke Zaun-Bäume, Zaun-Stecke, Stacker, Echanz-Pfähle; item ein Baum-Gehäge bey den Gärtnern; ein Zaun von Bäumen; ein Hauben-Drat der Weiber, der die Hauben über sich hält.
 Pallisader, *v. a.* mit Pallisaden versehen, vers pallisadiren.
 Palliser, *v. a.* (von *palis*) mit Bäumen eine Wand oder Seite bekleiden.
 Pallise, *adj. m.* heist in den Wappen mit Pfählen, oder mit Binden-Spizen in einander.
 Paliure, *f. m.* (*paliurus*) ein Baum dieses Namens.
 Pallas, *f. f.* Lat. die Göttin der Erfindungskunst bey den Heyden und Voeten.
 Pallé, *adj. m.* (von *palus*) heist in den Wappen, mit Pfählen.
 Palliatif, *ive, adj.* (von *pallium*, *palliare*) *remède palliatif*, ein Schein-Mittel; eine Arznei, die nur scheint zu helfen, und in der That nicht hilft.
 Palliation, *f. f.* (von *palliare*) Bemäntlung, Entschuldigung, Beschönung eines Fehlers; Schein-Cur; blinde Cur einer Krankheit, die nur scheint zu helfen.
 Pallier, *v. a.* (*palliare*) bemänteln, beschönen, entschuldigen wollen; dem Schein nach helfen, mit einer Arznei; eine Scheinhülfe thun oder geben.
 Pallium, *f. m.* Lat. ein Bischoffs-Mantel, den der Pabst schickt.
 Palma Christi, *f. f.* ein Kraut, dieses Namens.
 Palmaire, *adj. c.* (*palmaris*) in der Anatomie, wird von einer Muskel in der flachen Hand gesagt.
 Palme, *f. f.* (*palma*) ein Palm-Baum, ein Palm-Zweig; poet. ein Sieg, ein Vorzug; Ruhm.
 Palme, *f. m.* (*palma*) die flache Hand, oder eine Spanne, als ein Maas bey den Römern, eine Hand breit.
 Palmettes, *f. f. plur.* (*palmette*) kleine Palms-Zweige, als Zierrathen in der Baukunst.
 Palmier, *f. m.* (von *palma*) ein Palm-Baum.
 Palmiste, *f. m.* eine Art Palm-Baum, auf den Antillischen Inseln.
 Palmite, *f. m.* (von *palma*) das Mark oder der Kern im Palm-Baum.

Palon-

Palomnesu, *f. m.* [von *palar*] das Quers-Paß; oder die Wage, woran man die Pferde sammt.

Palot, *f. m.* [von *palar*] ein grober bairischer Mensch, vulg. ein Bengel.

Palotte, *f.* Paulette.

Palourdes, eine Art der See-Muscheln.

Palpable, *adj. c.* [von *palper*] fühlbar, das man greifen und fühlen kan; deutlich und klar.

Palpement, *adv.* deutlich, daß man es greifen kan.

Palpiter, *e. adj.* [palpitans] klopfend, als das Herz, oder ein Mensch der schnell gelassen.

Palpitation, *f. f.* [palpitatio] das Herzklopfen, oder das Klopfen und unordentliche Schlägen der Puls-Adern.

Palpiter, *v. n.* Schlägen oder Klopfen, als Herz und die Puls-Adern, in großen Bewegungen; oder bald nach dem Tode einer Creatur.

il palpite encore, das Herz schlägt ihm noch.

Paltoquet, *f. m.* [paltois] ein grober bairischer Mensch.

Palus Meotides, *f. m. plur.* in der Geographie, der Palus Marotis; item im Scherz, *le flegme palus*, der Hellen-Pfuhl.

Palmer, *f.* Palmier.

Pampe, *f. f.* [von *pampinus*] das Graß, so neben an dem Palm des Geträides mit hervor wächst.

Painpre, *f. m.* [pampinus] ein Wein-Blatt.

Painpre, *éc. adj.* in den Wappen, mit einer Wein-Traube, an einem Stüde Neben.

Pan, *f. m.* Lat. der Hirten-Gott, bey den Heiden.

Pan, *f. m.* [von *pannus*, Lat. bard. ein Stück, ein Theil] eine Seite, als *un pan de la robe*, ein Theil oder Seite vom Rock, eine Seite der Breite oder Länge nach, als an einer Mauer, an einer Tafel, das Wörtertheil an etwas; ein Seiten-Bret oder Stange an einem Bette; ein Garn zu Knähtuchen; eine Wand von Leinen-Tuch, womit man das Bildpret umstellt, *pan de vesti*.

instrument à pan, sieben Pfeissen an einander nach den sieben Clavibus.

Pan, [spann, *pro campan*] eine Spanne.

Panacee, *f. m. & f.* [panacea] eine Arzenei, die vor alle oder sehr viele Krankheiten hilft.

Panaces, *f. m. plur.* Lat. ein Name vieler heilsamen Kräuter.

Panache, *f. f.* [von *panna*] ein Fieber-Fuch; eine Zierart der Goldschmiede und Juweliers, an den Fackeln oder Leuchter-Röhren; der ganze Fuch der Blume mit allen Blättern, der sich auf oder zu thut, in welchen unten die pailette um den Charon herum, als in den Tulpen.

panache de mer, ein Gemisch, unten im Meer, an den Heisen; item ein kleines Meer-Wegeleser.

Panacher, *v. n.* gezeichnet werden, mit buntem Streifen, als Tulpen.

se panacher, *v. r.* buntsfarbig werden.

Panade, oder **Pennade**, *f. f.* [pannade] ein kaltes Springen der Pferde.

Panade, *f. f.* [von *panis*] eine Art Suppen oder Brühe, von gekochtem Brodt, zurechtgemacht.

se panader, *v. r.* [von *panna*] koch daher gehen, sich gleichsam mit Federn schmücken als ein Pfau, und mit Pracht daher gehen, als ein Pfau den Schwanz ausbreitet.

Panage, *f. m.* [ol. *panage* von *panis*] das Weiz-Wecht, Schweine in die Eichel; oder andere Kost zu treiben.

arriens panage, die Nach-Nach.

Panais, oder **Pastenade**, *f. m.* [passinaca] Pastinac.

Panaris, *f. m.* [Lat. *panarizum*, *panarion*] ein Nagel-Geschwür.

Pancaliers, *f. m. plur.* [von der Stadt dieses Namens in Piemont] eine Art Kraut oder Kohl; Savoyer-Kohl.

Pancarte, *f. f.* [von *patente*, eine Seite und carte] ein Tap-Zettel, den man an die Dertter anfählet, wo man Arznei oder Zölle hebt; eine Zoll-Tafel; item allerlei liederliche Zettel oder Schriften, daran nicht viel gelegen.

Pance, *f.* Panse.

Pancement, *f. m.* [von *pance*, Wank, Leib] das Warten des Viehes, daß es wohl bey Leibe bleibe; it. das Warten eines Kranken oder Verwundeten.

Pancer, *v. a.* [von *pance*] oder *panser*, Pfenden und ander Viehe warten, daß es sich wohl frist, und wohl bey Leibe bleibt; item sie friegeln und reinigen; es heist auch ander Vieh, als Hunde, Wigel, u. warten; endlich auch Kranken warten; Wunden verbinden.

il a été bien pansé du vilain mal, er hat die Frankosen-Tur glücklich überstanden.

allez vous faire pancer, laßt euch weg da.

Panchant, **Penchant**, *e. adj.* [von *pendens*] das sich zum Fallen neigt.

Panchant, *f. m.* das abhängige Theil einer Höhe, das fallen und im Grunde sehen will; die Neigung, die Liebe zu etwas.

Panchement, *f. m.* [von *pancher*] das Neigen.

Pancher, oder **Pencher**, *v. a. & n.* [von *pendere*] neigen; *verser* oder *à quelque chose*, zu etwas umneigen, hängen, geneigt seyn.

Panchimag-gue, *f. m.* [von *panis*, *panis*, *mag-gue*, *mag-gue*] eine Art von süßem und saurem Gebäck, das alle böse Geruchigkeiten abführt.

Panchresse, *f. m.* [*παν omne, χρητός utilis*] eine Arznei, so zu vielen gut.
 Panerace, *f. m.* *Panocratius*, ein Mauns-Nahme.
 Pancratium, *f. m.* ein Kraut dieses Namens, sonst *S. ille rouge* genannt.
 Pancreas, *f. m.* *Γαστρον*. das Pancreas, oder die Drüsen im Leibe.
 Pancu, *f. m.* ein Dick-Bauch, fetter Wanst.
 Pandectes, *f. f. plur.* [*πανδεκται*] die Digesta, der alten Juristen Rechts-Aussprüche; item allerlei zusammen gesammelte nützliche Dinge, als Wörter-Bücher, Historien, &c.
 Pandeloque, Pandre, siehe Pendeloque, Pendre.
 Pandore, *f. f.* [*pandora*] eine Art Lauten, mit messingnen oder stählern Saiten.
 Pandore, *f. f.* ein Weiber-Name, vor Zeiten.
la bête de pandore, der Ursprung alles Unglücks in der Welt.
 Pane, *f.* Panne.
 Pancau, oder Panneau, *f. m.* [von *pan*, Seite,] ein dünnes viereckiges Stück Bret, das man in ein anders einfügt, oder in dessen Fugen an allen Seiten legt, als eine Thür, die unter und ober dem Schloß ein viereckigt dünn Bret eingefügt hat, heist *une porte à panneaux*; eine von den Seiten eines behauenen Steins; ein Vogel-Garn oder Wand; ein Sattel-Küffen, das man unter den Sattel legt, damit er das Pferd nicht drücke; ein Reit-Küffen, darauf man an statt des Sattels reiten kan.
il cève dans ses panneaux, er zerberstet vor Verdruss.
il a donné dans le panneau, er hat sich erweisen lassen.
tendre un panneau à quelqu'un, machen, daß einer fehlet.
 Panée, *adj. f.* [von *panis*] *eau panée*, Wasser, worin man Brodt gethan, damit es desto gesünder zu trinken.
 Panegyrique, *f. m. & adj.* [*panegyricus*] eine Lob-Rede, ein Lob; ein Buch der Griechischen Kirche, darinnen Christus und die Heiligen gelobet werden.
 Panegyriste, *f. m.* [*panegyristes*] einer der Lob-Reden hält, sehr oder immer lobt.
 Panerée, *f. f.* [von *panier*] ein Korb voll.
 Panesse, *f. f.* die Henne der Pfauen.
 Paneterie, *f. f.* [*panarium*] Königliche Brodt-Bedekerey, oder Brodt-Kammer.
paneterie bouche, Mund-Bedekerey; item ein Amt in den Klöstern, dessen der vor das Brodt sorgen muß.
 Panetier, *f. m.* [von *panis*] der Mund-Beder, der Ober-Beder; Hof-Beder; der Brodt-Berwalter im Kloster.
 Panetiere, *f. f.* [von *panis*] ein Brodt-Sack.
 Paneton, *f. m.* [von *penna*, *pennon*, ol. *penna-*

ron] das Blatt am Schlüssel, der Bart, der Kamm daran.
 Panicaut, *f. m.* ein Kraut, Brach-Ossel.
 Panicum, *f. m.* Heyden-Korn.
 Panier, *f. m.* [von *panis*, Brodt darin zu tragen, *panarium*] ein Korb, Trag-Korb, Schank-Korb, Bienen-Korb, &c. das Fachelein an der Balster-Senne, worin man die Kugel legt; ein Korb-voll.
un panier à feu, eine Art Feuerwerck in eine Stadt zu werffen.
plaire au panier, gesiebter Syß.
c'est un panier percé, er ist ein lochrichter Sack, er behält nichts.
l'anse du panier, ist bey dem Gefinde, was sie dem Herrn im Kauffen abstehlen.
à petit mercier, *petit panier*, prov. wie der Kram, so der Korb.
il ne faut pas mettre tous ses oeufs dans un panier, prov. man muß sein ganz Vermögen nicht auf einmahl wagen.
il est sot comme un panier, prov. er ist sehr dümm.
 Panique, *adj. c.* [*panicus*] *terreur* oder *frayeur* panique, eine eitle, vergebliche Furcht.
 Panis, oder anis, *f. m.* [*panicum*] Heyden-Korn.
 Panne, oder Pane, *f. f.* [von *penna*, was Feder-weich oder lind,] ein Fell das lind und weich mit feinen Haaren; ein Fell, an dem einiges Fett ist, wodurch es weich wird, sonderlich am Bauch; das Schmeer, in einem Schwein; ein seidener oder sammetiner Zeug; Velv-Sammet; die wegerley Arten Felle in den Wappen.
 Panne, oder Penne, *f. f.* [von *pente*] das Hangen oder Umnelgen auf die Seite, wann man ein Schiff verstopfen will; item wann man mit dem Schiff wartet, bis die andern, so voran wollen, vorbey; bey den Zimmetleuten ist *panne* ein Stück Quers-Holz, das unter die Dach-Sparren gemacht wird; am Hammer heist es die dünne oder schmale Seite.
 Panne, *f. f.* [von *paon*, qs. *paonne*, oder *pa-von*] einige sagen *panesse*, andere *panache*, die Pfäuin.
 Pannelles, *f. f. plur.* in den Wappen-Schilden, Pappel-Baum-Blätter.
 Pannicule, *f. m.* [*paniculus*] das Fleische Häutlein, in der Anatomie.
 Panonceau, *f. m.* [*f. pennon*,] ein Fahnen-Wappen; eine Dach-Fahne; das Wapen unten an den offenen Briefen, oder angeschlagenen Befehlen; item die Wapen, so man an die Wege oder Häuser aufhängt.
 Panfard, *f. m.* Panfarde, *f.* [von *panse*] ein Dickbauchtiater, ein Hang-Bauch, der einen grossen Wanst hat.

Panse, oder **pance**, *f. f.* [von *pando*, Wanst, *Germ.*] der Wanst, ein dicker Bauch, der Bauch an einem Buchstab, als am Lateinischen (*a.*)

grand merci panse, *prov.* sagt man zu denen, die einem etwas geben, das sie sonst nicht genießen oder nutzen können.

Panser, *f.* **Pancer**.

Pantaleon, *f. m.* ein Manns-Name.

Pantalon, *f. m.* eine Art Narren, in Italiänischen Possen-Spielen; item ein Kleid, das dieser Narr trägt, von oben bis an die Sohlen an einander; auch andere dergleichen Kleider; auch Hosen und Strümpfe an einander.

Pantalonade, *f. f.* eine Art närrischer Tänze, so die Pantalons in den Comödien tanzen; item andere närrische Posituren, so einige Leute machen, wann sie zu andern kommen, oder weggehen.

Pantelant, *e, adj.* [*Angl. to pant palpito*] einer der leucht, und dem das Herz schlägt von Bewegung.

Panteler, *v. n.* ol. leuchten vom Lauffen.

Panthées, *f. m. plur.* [von *παν* und *θεός*] ein Bild, bey den Römern, vor Zeiten, so von vielerley Figuren der Götter besunde.

Pantheon, *f. m.* ein Tempel, vor Zeiten zu Rom, der allen Göttern gewidmet war.

Panthere, *f. f.* [*panthera*] ein Panther-Thier.

Pantocheres, *f. f. plur.* Seile oder Laue auf den Schiffen, nach der Quer, die Mast-Seile zusammen zu ziehen, wann sich das Schiff auf eine Seite zu viel neiget, siehe **Panto**.

Pantois, *e, adj. ol.* [*to pant*, *Angl.* kuchen] der einen schweren Athem hat.

Pantoiment, *f. m.* [von *pantois*] die Engebrüstigkeit der Falcken.

Pantometre oder **holometre**, *f. m.* [*pantometrum*] ein Maas allerley Winkel, Höhen und Längen zu messen.

Pantomime, *f. m.* [*pantomimus*] ein Comödiant bey den Alten, der mit Geberden allerley Handel vorstellte.

Pantoquieres, *f.* **Pantocheres**.

Pantoufle, *f. f.* ein Pantoffel; item ein Hufeisen, so innen dicker geschmiedet als aussen, damit es das Huf heraus treibe.

Pantouflier, *f. m.* [im Scherz] ein Pantoffelmacher.

Paon, *f. m.* sprich **pan**, [von *pavo*, *pavone*] ein Pfau.

Paonneau, *f. m.* [von *paon*] ein junger Pfau.

Papa, *f. m.* der Kinder Wort, womit sie den Vater rufen; item ein Priester in der Griechischen Kirche.

Papable, *adj. m.* [von *papa*] der zum Papst kan erwählt werden.

Papal, *e, adj.* Päbstlich.

Papat, *f. m.* [*p. patus*] die Päbstliche Würde.

Papauté, *f. f.* [von *pape*] die Päbstliche Würde.

Pape, *f. m.* [*papa*] der Papst.

nous euissions fait un pape, *prov.* wir haben einenley Gedanken oder Sinn.

Papegai, *f. m.* ol. ein Papegen, jetzt *perroquet*; item Vögel, so auf einer Stange gesteckt und darnach geschossen wird.

Papelard, *e, adj.* [vom Kinder-Wort, *papa*] ein Schmeichler, ein Heuchler, ol. ein Stämmeler.

Papelardise, *f. f.* ol. und noch im Scherz, Schmeichelen, Heuchelen.

Papeline, *f. f.* [von *papal*] ein Zeug, so in Avignon gemacht wird, in des Papsts Land, halb gute halb Floret-Seide.

Papelonne, *ée, adj.* in den Wappen, schuppicht, oder als Dach-Ziegel über einander.

Paperasser, *v. n.* im Scherz, immer schreiben und schmieren.

Paperasses, *f. f. plur.* [von *papier*] alte Zettel, unnütz Papier.

Papesse, *f. f.* [von *pape*] eine Päbstin; es wird nur gesagt von Joan VIII. der ein Weib soll gewesen seyn.

Papeterie, *f. f.* [von *papetier*] eine Papier-Mühle.

Papetier, *f. m.* [von *papier*] ein Papiermacher, Papier-Händler.

papetier-couleur, Pappenmacher, im Plur, Briefschafften.

l'apier, *f. m.* [*papyrus*] Papier; item der Baum Papyrus in Egypten, von dem das Papier den Namen.

papier volant, eine Schrift, vor Gericht, die nichts gilt.

stez cel: de vos papiers, ihr betrügt euch, wann ihr dieses glaubt.

il est écrit sur le papier rouge, man wird sich an ihm rächen.

il est sur le papier de l'autre, er ist des andern sein Schuldmann.

papier terrier, Erb-Register, Steuer-Buch, Land-Buch.

papier blanc, in der Druckeren, Schöndruck.

papier timbré, *marqué*, gestempelt Papier.

papier marbré, Türkisch Papier.

Papillon, *f. m.* [*papilio*] ein Sommer-Vogel, ein Zwenfalter.

il court apres les papillons, er hält sich mit lieberlichen Dingen auf.

Papillonné, *ée, adj.* in den Wappen geschuppt, mit Schuppen.

Papillonner, *v. n.* unruhig seyn, nie an einem Orte lange bleiben.

Papillotage, *f. m.* [von *papillote*] das Aufwickeln

wickeln der Haare, sie zu kräusen, bey den Peruquenmachern.
Papillote, *f. f.* [von *papier*] ein Stücklein Papier oder Taffet, worein man die Haare wickelt, sie zu kräuseln; item ein Gold- oder Silber-Blättlein, im Sticken der Kleider, das Werk zu erhöhen.
Papilloter, *v. a.* die Haare aufrollen oder aufwickeln, wie die Peruquenmacher, Locken zu machen.
Papin, *f. m. ol.* [vom Deutschen Pape] ein Bren.
Papisme, *f. m.* [*papismus*] das Papstthum.
Papiste, *f. m.* ein Papist.
Papolâtre, *f. m.* ein Pabstler.
Pâque, *f. f.* Pasque.
Paquebot, oder **Baquebout**, *f. m.* [das *Paquet-bor*] das Brief- oder Boten-Schiff.
Paquette, *f. m.* sonst auch *papefif*, *pach*, *paf*, der Nahme der größten und niedrigsten Seeegel.
Paquerette, *f. f.* ein Kraut, Maßlieben, Zausendtschön, *Lat. bellis*.
Paquet, *f. m.* [von *pack*] ein Pack, ein Bündel. *donner le paquet à quelqu'un*, einen abschaffen; einen um etwas anfragen; einen wieder bezahlen, mit Schimpff oder Scherz.
faire oder *trousser son paquet*, einpacken, fort wollen.
porter paquet, ein Plauderer, der alles andern wieder sagt.
il faut hâter de le paquet, man muß den Handel gar ausführen.
montrer son paquet, seine Schame blößen.
elle a donné le paquet à un sel, prov. sie beschuldigt N. daß er sie beschlafen hat.
ne nous donnez plus de ces paquets, thut uns dergleichen Pöffen nicht mehr.
Paqueter, *v. a.* man sagt gewöhnlicher *empaqueter*, einpacken.
Paquette, *f.* Paquerette.
Pâquis, *f.* Parquis.
Par, *prep.* *petens accus.* [*per*] durch, aus, mit, von, bey, zu, auf, vor.
par tout, überall.
par fois, bißweilen.
par bleu, eine Art Schwur, *f.* Par bien.
Parabole, *f. f.* [*parabola*] ein Gleichniß.
les paraboles de Salomon, die Sprüche Salomonis; eine Regel-formige Rinde; eine Regel-Linie.
Parabolique, *adj. c.* [*parabolicus*] Gleichniß-weiß, Regel-formig.
Paracentese, *f. f.* [*paracentesis*] das Loch machen, oder öffen des Unter-Leibes, einig Wasser heraus zu lassen.
Parachevement, *f. m.* [von *parachever*] Vollendung, Vollführung.
Parachever, *v. a.* [von *achever*] vollenden, versertigen.

Paraclet, *f. m.* [*παράκλητος*] der Tröster der Heil. Geist.
Paracletique, *f. m.* [*paracleticus*] das Kirchen-Buch der Griechen.
Parade, *f. f.* [von *parer*] was zum Geprång gehört, das Geprång; im Fechten, das Abweisen oder Ablehnen eines Stosses oder Hiebes; im Kriege, das Erscheinen, oder Aufziehen der Officier mit ihren Leuten; ein Aufzug gewisser Personen, die sich wol len sehen lassen; Pöffen-Spielen der Seils-Läufer; Taschen-Spieler.
lit de parade, Prang-Bette.
Paradis, *f. m.* [*paradisus*] das Paradies, der Himmel; item ein sonderbarer Altar, der vor andern geziert, wo man das Venerabile, oder die Konstantin hinfert; in Comodien-Häusern, die dritte Reihe von Sängen, zum Zuschauen, der sicherste Ort in einem Hafen.
Paradoxe, *f. m.* [*paradoxus*] wieder die gemeine Meynung oder Lehre.
Paradventure, *adv. ol.* [*per adventuram*] ohngefahr.
Parafe, oder **paraphie**, *f. m.* [von *paraphrase*] ein Zug mit der Feder, den man zu seinem Nahmen im Unterschreiben macht.
Paraser, *v. a.* ein Zeichen mit der Feder auf eine Schrift machen, sie mit seinem Zeichen bemerken.
Parage, *f. m. ol.* [von *par*] Mit-Recht an einem Leben: Mitbelehnung; item der Adel, da einer so gut seyn will als der ander.
haut parage, ein hohes Leben, hochadelich, zur See heißt *parage*, eine Gegend, eine Höhe.
Parageau, oder **parageur**, oder **parager**, *f. m.* ein Mitbelehnter.
Paragoge, *f. f.* Græc. eine Figur in der Grammatic, da man hinten an ein Wort eine Sylbe setzt.
Paragonner, *v. a.* [*f. paragonner*] mit einem andern vergleichen, gegen einander halten.
se paragonner, *v. i.* heißt bey den Blum-Gärt- nern, wieder so schön wachsen, als vor dem Jahr.
Paragraphe, *f. m.* [*paragraphe*] eine Abthei- lung, ein Artikel, ein Punct.
Paraguante, *f. f.* [von *para*, und *gant*, *Hisp. par & gant*, Gall.] eine Verehrung, so man denen giebt, die uns zu einigen Vorthei- len verhelffen, als etwas zu einem Paar Handschuh.
Parain, *f.* Parrein.
Parainti, *adv.* [von *parain*] *ol.* also, dera- halben.
Paralipomenes, *f. m. plur.* [*paralipomena*] die Bücher der Chronide in der Bibel.
Paralipse, *f. f.* [*paralipsis*] ein verheiltes Vor- gehen eines Punctes, den man doch deut- lich berührt.
Parallaxe, *f. f.* [*parallaxis*] der Kreis oder Bogen

Bogen am Himmel, den man sich macht, von dem rechten Ort eines Gestirns, bis zu seinem vermeinten.

angle parallactique, ein Winkel, dessen eine Linie man vom Mittel-Punct eines Planeten macht, die andere vom Mittel-Punct der Erden.

Parallèle, *f. f. & adj.* [παράλληλος] immer gleich weit von einander stehend, Gleich-Linien, oder Kreise; eine Vergleichung.

Parallélépipède, *f. m.* in der Geometrie eine Figur, mit 6. geradwinklachten Seiten, die immer gerade auf einander passen, als zwei Cubi zusammen.

Parallelisme, *f. m.* [parallelismus] in der Zeichnung, da die Augen-Strahlen in gleicher Weite von einander.

mouvement de parallelisme, in der Stern-Rechenkunst, die gleiche Bewegung der Erde, mit der Bewegung des Himmels, so daß die Achse an den Pol-Sternen bleibt.

Parallogramme, *f. m.* [parallogrammus] ein länglicht Viereck, in der Rechenkunst.

Paralogisme, *f. m.* [paralogismus] ein falscher Schluß, aus falschen Gründen.

Paralyse, *f. f.* [paralyse] die lähmende Gicht, der Schlag.

Paralytique, *adj. c. & subst.* [paralyticus] ein Gichtbrüchtiger, einer den der Schlag gerührt oder gelähmt.

Parangon, *f. m. ol.* [von *par*, *parare*, *comparare*, vergleichen. I. al. *paragone*, ein Probier-Stein] eine Vergleichung; ein Ausbund oder Muster von etwas, das die Probe hält, von Edelgesteinen und Perlen, braucht man es noch vor vortrefflich, auszulesen, ausbündig; item von gar schönen schwarzen Marmor; bey den Buchdruckern ist es eine der größten Art Schriften, nach groß und klein Canon.

Parangonner, *v. a. ol.* vergleichen.

Paranomalie, *f. f.* [von *παρά* und *νόμος*] eine Gleichheit, so die Worte unter einander haben.

Paranymphe, *f. m.* [paranymphus] ol. ein Brautführer, jetzt ist es das Doctor machen, in der Theologie, auf den Universitäten.

Parapet, *f. m.* [Ital. *parapetti*, von *pectus*, Brust-Wehr] eine Mauer neben an den Brücken, oder oben auf den Mauern, damit man nicht hinabfallen kan; eine Brust-Wehr.

Paraphe, *f.* Parafe.

Paraphernaux, *adj. m. plur.* [von *παράφρα* *que extra dotem*] bey den Juristen.

biens paraphernaux, das was ein Mann über das Heyrath-Gut, mit seiner Frau bekommt.

Paraphimosis, *f. m.* [von *παρά* und *φίμωσις*

obstructio] ein Überstülpen und Geschwulst der Vorhaut, daß man sie nicht wieder hinüber bringen kan.

Paraphrase, *f. f.* [παράφρασις] eine Erklärung eines Textes, mit deutlichen und mehreren Worten.

Paraphrazer, *v. a.* erklären, deutlich machen.

Paraphrase, *f. m.* [παράφρασις] ein Ausleger einer Schrift, mit mehreren und deutlichen Worten.

Paraphrenesie, *f. f.* [von *παρά* und *φρήν*] eine Raserey oder Veranbung des Verstands.

Paraplegie, *f. f.* [von *παρά* und *πλέττω* schlagen] ein Schlagfluß, der nur einige Glieder trifft.

Parapluie, *f. m.* [von *par* & *pluvie*, *pluye*] ein Regen-Schirm, den man über'n Kopf trägt, ist so viel als *parasol*, ein Sonnen-Schirm.

Paraprés, *adv. ol.* [von *par* und *après*] hernach.

Parasange, *f. f.* [parasango] ein gewisses Reiten-Maß, bey den Persern.

Parasceve, *f. f.* [παράσκευη, *preparatio*] der Char-Freitag.

Paraselene, *f. f.* [von *παρά* und *σελήνη*] ein Kreis um den Mond, darin man bisweilen noch einen oder mehr Bilder des Mondes siehet.

Parasite, *f. m.* [παράσιτος] ein Schmaroher, ein Teller-Lecker.

Parasitique, *f. f.* [παράσιτική] die Schmaroheren, die Schmaroher-Kunst.

Parasol, *f. m.* [von *para* Hisp. von *par* und *sol*, oder *soleil*] ein Sonnen-Schirm, den man über dem Haupt tragen kan.

Parastate, *f. m.* [von *παρά* und *στάθω*] eine kleine Neben-Niere, so bey jeder Niere am Rückgrad liegt.

Parastre, Parâtre, *f. m.* [von *pere* und der Lat. Endsilbe *aster*] ein Stieff-Vater, man sagt mehr *beau pere*, aber *parâtre*, wann der Stieff-Vater die Kinder schlimm hält.

Parasynanchie, *f. f.* [von *παρά*, *σύν*, *ἀγών*] Hals-Geschwulst, oder Entzündung, davon man ersticken will.

Paratitlaire, *f. m.* [paratitlarius] einer, der den kurzen Inhalt der Rechten lehret.

Paratitles, *f. m. & f. plur.* [von *par* und *titulus*] kurze Anmerkungen, über die Titel oder den Inhalt der Rechten.

Paravent, *f. m.* [von *par* Hisp. *para* und *vent*] ein Fenster-Laden; item ein Schirm in der Stube, den man wegen der Luft oder Hitze vorsetzen kan.

Parazonium, *f. m.* ein Befehl-Stab oder kurz Gewehr, so man vor Alters an der Seite getragen.

Parbieu, Parbleu, eine Art Schwerens unter lieder:

lieberlichen Leuten, so man an statt der sonst gewöhnlichen Vertheuerung *pardieu*, eingeführt.

Parbouillir, *v. n.* [von *bouillir*] in der Medicin, ein wenig siedeln, einen Ball thun lassen.

Parc, *f. m.* [Wärdch] die Hürden oder der bewegliche Schaaß-Zaun, den man um den Wärdch-Platz zu Nacht herum schlägt; ein Fisch-Zaun; ein Fischgarn am See-Ufer, da die Fische bey der Ebbe darinn behangen bleiben; eine Vieh-Weide, so mit Gräben eingefast; ein Thier- oder Wild-Garten; das Gestell, worinn das Abjagen gehalten wird; das Pulver-Magazin in einem Lager; ein Wardeuter-Platz; ein Schiff-Magazin.

Parcelle, *f. f.* [von *pars*] ein klein Stück, ein wenig, ein kleiner Theil.

Parceque, *conj.* [von *par ce que*] diemeil, dann.

Parchasser, *v. n.* [von *chasser*] abjagen, die Jagd enden; das Abjagen halten.

Parchemin, *f. m.* [pergamenum] Pergament, Pergamen, Pergamenene Briefschafften.

parchemin vierge, Pergamen, von einem todte gebornen Lamm.

parchemin en crosse, eine Pergamen-Haut, ehe sie aufgespannt wird.

allonger le parchemin, viel unnützen Geschreibes machen.

Parcheminerie, *f. f.* das Pergamenmachen; ein Pergamen-Kram; die Pergamenten-Estrasse oder Gasse.

Parcheminier, *f. m.* ein Pergamenmacher; ein Pergamen-Händler.

Parcloser, *f. f. plur.* [von *clorre*] Bretter unten im Schiff, die man aufheben kan, wann etwann der Abfluss des Wassers verstopft wäre.

Parcourir, *v. a.* [von *courir*] durchreisen, durchwandern, durchlaufen, obenhin durchlesen.

parcourir quelqu'un des yeux, einen genau betrachten.

Parderriere, *adv.* [von *par* und *derriere*] von hinten.

Pardeffous, *prep.* [von *par* und *deffous*] von unten, unterhalb, unter.

Pardeffus, *prep.* mit dem *Accusat.* über.

Pardeffus, *f. m.* [von *deffus*] drüber, was die Rauffleute zugeben, *le pardessus*, die Zugabe.

Pardevant, *prep.* [von *devant*] vor einer Person, sonderlich in Rechts-Sachen, vornen, vornenher.

Pardevers, *prep.* [von *devers*] bey.

Pardon, *f. m.* [von *pardonner*] Genade, Vergebung, Verzeihung, Ablass.

gagner les pardons, Ablass erhalten.

senner les pardons, Bet-Blocke schlagen.

Pardonnable, *adj. c.* [von *pardonner*] das da kan vergeben oder wird vergeben werden, das zu entschuldigen.

Pardonner, *v. a.* [von *par* und *donner*] vergeben, verzeihen, zu gut halten.

ne pardonner à personne, keines schonen.

Parcatis, *f. m.* im Rechts-Handel, Vollmacht von dem Ober-Richter, in eines Unter-Richters Gebieth etwas zu vollstrecken.

Parcau, *f. m.* ein Indianisch Schiff, das vornen wie hinten, und das Steuer-Ruder an beyden Enden haben kan.

Pareil, *e, adj.* [von *par*, *qs. parilis*] gleich dem andern.

pareil, *f. m.* seines gleichen.

il n'a point son pareil, er hat seines gleichen nicht.

à la pareille, eben dergleichen, es steht wieder zu verschulden.

rendre la pareille, wieder vergelten, ein gleiches dagegen thun.

Pareillement, *adv.* ingleichen, eben auch, gleicher Weise.

Parein, *f.* Parrein.

Parelie, *f. m.* [parbelium] eine Neben-Sonne.

Parelle, *f. f.* Ampfer, ein Kraut, sonst *patience* genannt. Lat. *lappabum*.

Parement, *f. m.* [von *parer*] Kirchen- und Priester-Schmuck, das was man zur Zierde an die Kleider macht, als die Aufschläge an den Röcken, Mänteln; das Aeußerste von einem Werkstücke, das wohl behauen, da die andern Seiten nur rauh bleiben, alles was aussen auf etwas ist, ihm ein Ansehen zu geben, als am Falcken die schönsten Nasckeln auf den Flügeln, die schönsten Stücklein Holz in einem Holzbüschel.

Parementler, *f. m. ol.* ein Kleider-Staffierer.

Parenchyme, *f. m.* [παρῆχυμα] die innerlichen Leibes-Glieder in ihrem Wesen; das Innere der Rinde von einem Kraut, darinn sich der Saft ausheilet.

Parent, *f. m.* Parente, *f.* [von *parens*] ein Bluts-Freund: ein Anverwandter, ohne insonderheit Vater und Mutter zu verstehen.

parent paternel, ou maternel, Freunde von des Vaters oder von der Mutter Seite.

parent du côté d'Adam, ein Befreundter, der sich gar von weiten her darzu rechnen will.

Parentage, *f. m.* [von *parent*] Bluts-Freundschaft; die Anverwandten, die Freunde; die Angehörigen.

Parenté, *f. f.* die Verwandtschaft, Freundschaft, die Freunde und Verwandten.

Parentelle, *ol. id.*

Parenthese, *f. f.* [parentesis] ein Stück der Rede, so man zwischen eine andere hinein setzt; ein Zwischen-Satz; item: die

Zeichen, so diesen Zwischen-Satz bedeuten, als: ()

par parenthese, ich will nur das dazwischen sagen, ehe man weiter fortfährt.

Parer, v. a. (*parare*) schmücken, zieren, ausstatten, schon zu rechte legen oder machen, ein äußerliches Ansehen geben: jurichten, bereiten als Geste, aufschneiden, aufschneiden oder aufschneiden, als die Schmiede das Pferde-Huf; einen Hieb oder Stoß abwehren, mit etwas; einem Streich ausweichen, abhalten.

parer de corps, mit dem Leibe aufweichen, sich biegen, drehen u. einem Wurf oder Streich zu entgehen; vor einer Landspitze zur See vorbeifahren, vermeiden, entgegen, abwenden *quelque chose*, etwas.

parer un coup, une effluade, eine verbrüchliche Sache abwenden von sich, sich heraus mittheilen, ablehnen.

se parer de quelque chose, v. r. sich vor etwas vermahnen, in acht nehmen.

Parer, (*parare*, *parapare*) heist auf den Schiffen oft so viel als zu recht machen, gesaß halten.

Paré, e. adj. geziert; geschmückt.

exécution parée, in Rechts-Sachen der Zwangshüter, ihre Legation zu bringen.

la piece de buffe parée, heist bey den Kengern, ein Stück Fleisch, das vorn an dem Kende dem Braten ist.

Paréus, f. f. Græc. die Dicht oder der Schlag.

Paréus, f. f. (ital. *pierazza*) Trägheit, Faulheit, Nachlässigkeit.

paréus de la follicité, aus Faulheit bey ihm amgehalten.

Paréus, f. m. *Paréus*, f. (von *paréus*) faul, träg, nachlässig, langsam.

paréus, eine Art Weiber-Wunden, die sie gleich aufstehen können wie eine Perücke, ohne sich lange zu putzen.

Paréus, adv. *advers*, fauler Weise, mit Trägheit.

Paréus, f. Mangle.

Paréus, v. a. (*paréus*) ol. verfertigen.

Parfait, e. adj. (*perfectus*) fertig, vollkommen, im Rechnen heist *nombre parfait*, eine Zahl, die allezeit aus ihren Theilen wieder entsteht, wann sie etliche mal zusammen genommen werden, als 6, aus 1. 2. 3. item 24, aus 1. 2. 4. 7. 14. in der Grammatic, *le perfectus parfait*, præteritum perfectum, in der Physik, *un animal parfait*, etwas Lebendes, das von seines gleichen erzeugt; item das wieder andere seines gleichen zeugen kan.

Parfaitement, adv. völlig, vollkommen.

Parfaite, f. ol. (*sur par faute*, *faute de*, aus Mangel.

Parfois, adv. (*par fois*) man braucht öfter *quelque fois*, bisweilen.

Parfondre, v. a. von *par fondre* heist bey den Schmeltz-Künstlern, in den Ofen legen und schmelzen.

Parforcer, v. m. ol. für *se forcer*, sich demühen.

Parfourner, v. a. ol. von *par fourner* erkennen, erkunten, das Ubrige, als den Defect eines Buchs.

Parfum, f. m. (von *par* und *sumus*) lieblicher Geruch, wohlriechende Sachen, Especerens, Rauchwerd, das Räuchern.

Parfume, e. *part. p. & adj.* heist außer den Bedeutungen seines Verbs, auch aus Gauden gegeben.

on lui a envoyé son argent tout parfumé, er hat um Geld nicht bürfen anhalten.

Parfumer, v. a. mit süßen Geruch erfüllen, beräuchern, mit Rauchwerd durchräuchern, wohlriechend machen, räuchern, einen Rauch zur Gesundheit machen.

Parfumeur, f. m. *Parfumentier*, f. einer der wohlriechende Sachen verkauft.

Par, f. m. (von *parier*) eine Wette; eine Summa, die man um etwas wettet oder sezet.

Parade, f. f. (von *pair*) das Gatten der Hochzeiten, ihre Legation, bey den Jägern.

Parage, f. m. (von *pair*, *par*) in Gesellschaft, mit andern.

Parier, v. a. (von *par* gleich, q. *parier*, gleiches dagesen setzen) wetten.

Parietaire, f. f. (*parietaria*) ein Kraut; Kauer-Kraut.

Parieur, f. m. (von *parier*) ein Wette, der da wettet.

Paris, f. m. die Stadt Paris.

Parisien, f. m. *Parisienne*, f. ein Pariser.

Parisienne, f. f. (von der Stadt Paris) die kleinste Schrift im Buchdrucken.

Parisis, f. m. das Gebiet, oder die Landschaft um Paris.

Parisis, adj. m. ol. das vierde Theil über etwas; als bey Geld-Sachen, sonderlich den Solz.

Parité, f. f. (von *par* gleich, *paritas*) die Gleichheit in Schlüssen und Gleichnissen.

Parjure, adj. e. (*perjurus*) weinend; ein Weinendiger, subst. m. (*perjurement*) der Meineid.

se Parjurer, v. r. (*perjurare*) einen Meineid thun, falsch schwören.

Parlant, e. *part. & adj.* redend.

un portrait parlant, ein wohlgetroffenes Portrait.

Parlement, f. m. (von *parler*) ein Parlament in Frankreich oder England; ein Ober-Gericht.

Parlementaire, f. m. der es mit dem Parlament in großen Trennungen hält.

Parlementer, v. n. vom Vertrag reden, von der Übergabe handeln,
ville qui par lement est a demi prise, prov. wer Vorschläge anhört, ist halb gewonnen.
 Parler, v. a. (Ital. *parlare*, ol. *paroler*, von *parabola*, Lat. barb. f. *parole*) reden.
parler blason, *parler guerre*, wohl von Wapren, wohl von Kriegs-Sachen reden.
les tuyaux parlent bien, die Orgel-Pfeifen gehen gut.
se parler par lettre, in Briefen berichten.
parler aux chiens, die Hunde auf der Jagd anheulen, aufmuntern.
faire parler de soi, von sich zu reden Anlaß geben.
son amour parle par ses yeux, man siehet ihm an Augen, daß er verliebt ist.
parler en maître, befehlen.
parler chrétien, reden, daß es die andern verstehen können.
parler f. m. das Reden, die Worte, die Rede, in der Poesie.
 Parleur, f. m. Parleuse, f. (von *parler*) ein Schwätzer, ein Plauderer, vulg.
 Parlier, f. m. ol. ein Advocat.
 Parloir, f. m. von *parler*) der Ort im Kloster, wo die Nonnen hingehen dürfen, mit andern durchs Gitter zu reden, ein Gesprächs-Zimmer.
 Parmesan, f. m. (von der Stadt Parma, in Italien) Parmesan-Käse.
 Parmi, *prop.* (per *medium*) unter, mit dem Accusativo.
 Parnage, f. m. (f. *panage*) das Mast-Recht, Schweine in die Eichel- oder Buch-Mast zu thun.
 Parnasse, f. m. (Parnassus) der Mufen-Berg Parnas; die Poeten, die Poesie.
 Parodie, f. f. (pa-odia) wann man eines andern Verse im Scherz von andern Sachen gebraucht, und doch von denselben so viel möglich ist, behält.
 Parodier, v. a. eines andern Verse verdrehen, im andern Verstand gebrauchen.
 Paroemie, f. f. (*paromia*) eine kurze sinntreiche Gleichniß-Rede.
 Paroi, f. Paroy.
 Paroir, f. m. (von *parer*) ein Wirtz-Messer der Hufe-Schmiede.
 Paroirc, f. f. (von *parer*) ein Schab-Eisen der Kupferschmiede, womit sie ihre Arbeit schaben, ehe sie dieselbe verzieren.
 Paroistre, Paroitre, v. n. (von *parere*, *apparere*) man liest es als *paraître*, erscheinen, sich sehen lassen, hervor kommen, scheinen, ansehn, merken.
 Parole, f. f. (von *parabola*, Lat. daher noch Hisp. *palabra*) ein Wort; die Rede oder das Sprechen; eine Ordre oder Befehl im Krieg, den man in der Eil giebt; ein Ver-

sprechen, eine Zusage, Versicherung.
tirer parole, Versicherung von einem begehren.
avoir la parole en commandement, sehr bereit sam seyn.
avoir la parole en main, mit Worten fertig seyn.
retirer oder *repandre sa parole*, sein Wort zurück ziehen.
manquer de parole, sein Wort nicht halten.
ce marchand est à une parole, dieser Kaufmann sagt es mit einem Wort, er überbietet nicht.
les paroles d'un air, der Text zu einem Singe-Stück.
trouver un homme en deux paroles, einen auf zweyerley Reden erwischen.
 Paroli, f. m. (von *par au lit*, dem Satz gleich) im Spielen, wann man doppelt so viel setzt, als einer vorher gesetzt, oder so viel als im Satz stunde, wann ihrer zwey gespielt.
donner le paroli à quelqu'un, einem etwas wieder zu thun suchen; einen wieder bezahlen.
 Paronomase, f. f. (*paronomasia*) in der Rhetoric, der Gleichlaut einiger Worte.
 Parons oder Patrons, f. m. plur. (von *pater*, *pere*) der Vater eines Raub-Vogels, oder dessen Eltern, bey den Falkenieren.
 Paronychia, f. f. (*Grac.*) ein Kraut dieses Namens.
 Paronychie, f. f. (von *παρά* und *ὄνυξ*) ein Nagel-Geschwür.
 Parotide, f. f. (von *πάρα* und *ἰς αὐτίς*) eine Geschwulst der Mandeln, nahe bey dem Ohr.
 Paroxysme, f. m. (*paroxysmus*) ein neuer Anstoß von einer Krankheit, die man hat, und bisweilen nachläßt.
 Paroy, f. f. ol. (*paries*) Wand-Mauer; man braucht es noch in einigen Reden.
s'appuyer contre la paroy, sich an die Wand lehnen.
blanchir la paroy, die Wände tünchen, weissen, ic. in der Anatomie, eine Haut, die über etwas hohles im Leibe gezogen, sonderlich Thorax und Gebärmutter; ic. die Scheidung der Naslöcher.
 Parpaillot, f. m. ein Spott-Nahme, den man den Reformirten in Frankreich gegeben.
 Parpaing, oder Parpain, *adj.* Parpaigne, f. (von *per* und *pangere*) ein Eckstein bey den Mauern, der durch die ganze Dicke der Mauer geht.
 Parpaye, f. f. ol. die völlige Bezahlung.
 Parpayer, v. a. ol. (von *payer*) die Schuld völlig bezahlen.
 Parque, f. f. (*Parca*) eine heydnische Lebens-Göttin; eine Parce.
 Parquer, v. a. (von *parc*) in ein Gehäg oder

vermachten Ort stellen; sich in einen ver-
wahrten Ort begeben, als das Geschütz im
Feld, und die Leute, so dazu gehören; Och-
sen und ander Vieh auf eine eingemachte
Weide thun; Aустern in einen Zaun am
Meer thun; pfürchen; Schaf über Nacht in
den Hürden haben.

Parquet, *f. m.* (von *parc*) ein Boden von
Schreiner-Arbeit, ein eingelegter Boden
in einem Zimmer, an statt des Pflasters;
der eingemachte Ort, wo der Richter sitzt;
item andere eingemachte Plätze oder Stel-
len, als in Kirchen, wo die Prediger und
Kirchen-Aeltesten sitzen, *ic.*

Parquetage, *f. m.* eine Arbeit, mit eingelegten
Holz auf dem Boden eines Zimmers.

Parqueter, *v. a.* ein Zimmer, auf den Boden,
mit eingelegter Schreiner-Arbeit zieren.

Parquoy, *conj. ol.* also, derothalben, warum,
wodurch.

Parrein, oder **Parrain**, *f. m.* (*patrinus*, *Lat.*)
ein Gevatter, der Heilige, dessen Nahmen
man hat; ein Secundant oder Beystand vor
diesem, bey den Turniern und Kämpffen,
und annoch im Lust-Turniern; ein Soldat,
den man ausliest, einen andern am Leben
zu straffen, der davon gelauffen, oder sonst
etwas begangen.

Parricide, *f. m. & f. & adj. c.* (*patri-cida*) ein
Mörder seines Vaters, seiner Mutter, oder
der nächsten Bluts-Freunde; Mord; grau-
samer Mord.

Parroisse, *f. f.* (*parochia*) eine Pfarr.
ces choses sont de deux paroisses, diese Sachen
gehören nicht zusammen.

les cogs de la paroisse, die vornehmsten Ein-
wohner eines Orts.

Parroissial, *le, adj.* (von *parroisse*, *parochia-
lis*) Pfarr; was zur Pfarr gehöret,
église parroissiale, Pfarr-Kirche.

Parroissien, *f. m.* **Parroissienne**, *f.* (von *par-
roisse*) eingepfarrt; Pfarr-Kinder.

Parsemer, *v. a.* (von *par* und *semer*) durch-
streuen, bestreuen, hier und da mit etwas
besetzen, bendhen als in Kleidern hier und
da Blumen oder etwas andern darein wir-
cken oder sticken.

Part, *f. f.* (*pars*, *parte*) ein Theil, ein Ort,
Seite oder Gegend.

une part de pain benit, ein Stück geweihten
Brods oder Ruthens.

je prens part à votre fortune, ich freue mich
mit über euer Glück.

donner part, Nachricht geben, auch sagen, *fai-
re part*, idem.

quelque part, irgendwo.

nulle part, nirgends.

la part où il s'en ira, er mag seyn, wo er will.

de la part de Dieu, von Gott (nemlich kom-
mend.)

de la part du Roi, wegen oder im Nahmen des
Königs.

prendre en bonne ou en mauvaise part, wohl
oder übel aufnehmen.

la plus part, der meiste Theil.

à part, beyseits, besonders.

mettre à part, beyseit legen, als Geld zurick
legen, aufheben. (id.)

à part moi, vulg. bey mir selbst, (nemlich sagte

de part en part, durch und durch, als durch-
stossen, durchgehen.

de part & d'autre, auf beyden Seiten.

faire la part au plus jeune, ungleich theilen.

raillerie à part, ohne Scherz.

c'est un fait à part, das ist ganz was anders.

Part, *f. m.* (*partus*, Geburt) bey den Aerzten
und Juristen, die Geburt; item das Kind,
so gebohren worden.

Partage, *f. m.* (von *part*, Theil) die Theilung,
die Eintheilung; ein Theil, den man im Er-
ben bekommt; eine Eigenschaft, die man
von Natur hat.

Partager, *v. a.* (von *partage*) theilen, einthei-
len, abtheilen als Kinder, ihr Erbtheil ge-
ben, trennen; Theil haben, oder haben wol-
len, an etwas, zertheilen.

être partagé entre la crainte & l'esperance,
zwischen Furcht und Hoffnung schweben.

*être bien partagé de tous les dons du corps &
de l'esprit*, mit allen Gaben des Leibs und
Gemüths versehen seyn.

les esprits sont partagés à la cour, bey der Hofe
sind die Meinungen verschieden.

l'affaire de la Constitution partage la France,
die Constitutions-Sache trennet Frank-
reich.

partager le vent, laviren mit dem Schiffe.

Partance, *f. f.* (von *partir*) das Abfahren ei-
nes Schiffs.

être de partance, reisefertig, bereit zum Ab-
fahren seyn.

la bannière de partance, die Fahne, die man
hinten aufsteckt, zum Zeichen denen, die mit
fahren, daß man fort wolle.

Partant, *adv.* (*par tant*) daher, darum, im
Scherz; item *ol.* wann nur.

Parté, *à parté*, *f. m.* (von *à part*, beyseits) was
eine Person zu den Zuhörern besonder in
der Comödie redet, daß es die Mitspielen-
den nicht hören sollen.

Partement, *f. m.* (von *partir*) das Abreisen,
die Abreise.

un partement de fusées, ein Stock-Schwär-
mer, der mit einander losgeht.

Parterre, *f. m.* (von *par* und *terre*) ein Platz
im Garten, auf welchen man gleich von dem
Haus an kommt; der Vor-Platz im Gar-
ten; der Platz oder der Raum vor der
Schaubühne, wo das gemeine Volk steht;
item das Volk, so darauf steht; ein Zet-
tul,

tul, daß man auf diesen Platz kommen kan.

Parthes, *f. m.* die Parther.

Parti, *f. m.* (von *parse*) Parthen, Stand, Gelegenheit zur Heirath, zu Diensten, eine Heirath; ein Entschluß zu etwas; die Theilung eines Wappen-Schildes in der Mitte, von oben bis unten.

jouer un mauvais parti à quelqu'un, einem ein schlimmes Stück spielen.

Parti, *e.* (*participium* von *partir*) abgereist.

Partiaire, *adj. c.* (von *par-te*) *Fermier partiaire*, ein Halb-Bauer, der um die Helffte ein Gut bauet, oder um gewisse Theile.

Partial, *e.* *adj.* (von *pars*, *par-te*) parthenisch.

Partialité, *f. f.* Parthenlichkeit, parthenisches Wesen.

Participant, *e.* *adj.* (*participans*) theilhaftig, ein Mit-Genoss; item der würdlich eines Dienstes genießt, im Gegensatz dessen, der nur den Titel davon hat.

Participation, *f. f.* (*participatio*) Gemeinschaft, Mitgenießung, Antheil, Mittheilung, das Kundmachen, Mitwissen.

Participe, *f. m.* (*participium*) ein Participium in der Grammatic; ein Mit-Genoss in einem Handel oder Vertrag; item in Kaufmanns-Sachen, sonderlich auf Schiffen, auf dem Mittelländischen Meer.

Participer, *v. n.* (*participare*) Theil haben à *quelque chose* an etwas, theilhaftig seyn.

Particulariser, *v. a.* (von *particularis*) mit allen Umständen erzählen.

Particularisme, *f. m.* (von *particularis*) die falsche Lehre, daß Christus nur vor einige soll gestorben seyn.

Particulariste, *l. m.* einer so der falschen Lehre anhängt, daß Christus nur vor etliche gestorben.

Particularité, *f. f.* (von *particularis*) ein Umstand.

Particule, *f. f.* (*particula*) ein kleines Wort, in der Grammatic, das kein Verbum oder Nomen; ein kleines Stück; ein klein Stück Brodt, in Kirchen-Ceremonien der Griechen.

Particulier, *e.* *adj. & subst.* (*particularis*) sonderbar, das nicht allgemein, eigen, ausser öffentlichen Bedienungen; eine Privat-Person; ein gewisser Mensch.

en particulier, besonders.

être en son particulier, für sich selbst seyn.

pour mon particulier, was mich anlangt.

Particulièrement, *adv.* insonderheit, vornehmlich.

Partie, *f. f.* (von *pars partis*) ein Theil von etwas; eine Stimme in der Music, als Bass, Alt, &c. die Person, die einer vorstellt, in allerley Gelegenheit; die Parthen vor Gericht; eine gewisse Summa in Rechnungen; eine Parthie im Spielen; eine ge-

wise Zahl, die einer haben muß, wann er soll gewonnen haben; eine gewisse Zahl von Personen und Tagen sich zu belustigen; eine Mit-Gesellschaft; eine Rottierung; Gaben, die einer hat.

partie quarree, eine Gesellschaft von zwey Manns- und zwey Weibs-Personen.

partie de froment, *partie de seigle*, theils Weizen, theils Roggen.

parties d'oraison, die *Partes Orationis*, in der Grammatic.

faire les parties d'un discours sagen cujus *partis orationis* ein jedes Wort seyn.

en partie, ein Theil davon, etwas.

partie de fortune, in dem Planeten-Stellen, ein Circul mit einem Creuz; der Punet, wo der Mond heraus gehet, wann die Sonne aufgehet, soll Glück bedeuten.

parties d'apothicaire, gar zu grosse Rechnungen, welche die Leute einem bringen, da als led zu viel angesehen.

faire un coup de partie, etwas thun, das Vortheil giebt oder verspricht.

il pelotte en attendant par ie, er thut indeß was Geringes, bis das Bessere kommt.

c'est une partie faite à la main, das ist ein angelegter Handel.

Partir, *v. n.* (von *partiri*) im Rechnen, theilen; sonst heist es abreisen, sich wegbegeben, von oder aus etwas kommen, sterben, abscheiden, hinaus fahren, oder hinaus gehen, als eine Kugel vom Geschos; herkommen von etwas.

faire partir le gibier, das Wildpret aufsagen.

faire partir un cheval, ein Pferd laufen lassen.

ils ont toujours quelque maille à partir ensemble, prov. sie haben immer etwas mit einander zu zanken.

Parti, *e.* *part. p. & adj.* (von *partir*, so fern es theilen heist,) getheilt als ein Schild in den Wappen; von oben bis unten in zwey gleiche Theile, dann auch von andern Abtheilungen desselben.

Partir, *f. m.* das Abreisen.

Partisan, *f. m.* (von *parti*) der es mit einem hält, der einem anhängt, ein Anhänger; ein Parthengänger im Kriege; ein Königlich-er Pächter.

Partiteur, *f. n.* (*partitor*) im Dividiren, im Rechnen der Theiler; die Zahl, womit man theilt.

Partition, *f. f.* (*partitio*) das Theilen oder Dividiren im Rechnen; das Theilen eines Wappen-Schildes; die Eintheilung einiger von den vier Stimmen, als Bass, Alt, &c. auf einem Blat, daß man eine davon oder alle singen kan; die Eintheilung einer Predigt oder Rede.

Partout, (*par tout*) überall.

Parvenir, *v. n.* (*pervenire*) gelangen zu etwas, zu oder

à oder *passé* à quelque chose; auf einen großen Streich kommen.

Parvis, *f. m.* (von *Paradisus*, wie man vor Alters die Vorgedäude oder Eingänge der Kirchen zu nennen pflegte) ein Vor- Haus oder Vorgedäude, am Eingang einer Kirche; das Kirchthor.

Parulis, *f. m.* (von *paris* und *lacus*, eingew., Zahndrüse, Geschwulst oder Geschwür).

Passure, *f. f.* (von *passer*, schmelzen) der Schmelz, die Hitzethen, der Aufgang, vulg. Gleichheit im Aufgang oder äußerlichen Anschein; das was man vom Leder abschneidet, wenn man Bücher einbindet.

Pas, *f. m.* (von *passus*) ein Schritt, ein Fußtausch eine Enge, oder ein enger Paß; der Vorang vor einem andern,

pas à pas, Schritt vor Schritt, gemacht.

à pas de loup, gemacht, mit kleinen Schritten, *doubler le pas*, weite Schritte thun.

pas difficile, Schwierigkeit, Verdrißlichkeit. *le pas de la Vierge*, ein kleiner Raum in der Befestigung, wo man der Brustwehr auf einer Mauer steht.

de ce pas, tout d'un pas, stehendes Fußes, alldald auf des Ste's.

un pas de clerc, ein Verschen.

se lever au petit pas, eimlich davon schleichen.

faire un faux pas, einen Fehler begehen.

Pas d'âne, *f. m.* ein Kraut, sonst *pas de cheval*, Lat. *tu filago vulgaris*, Huß-Lattich; ein Korb am Deuten-Gefäß, die Hand zu vermehren; ein Ring mit einem Stiel, auf den Schiffen; ein gewisses Gehiß vor die Pferde, die hartmüthig.

Pas, mit *ne*, oder *non*, (wird eine Negation, und heißt gleich *ne possum*) nicht einen Schritt, nicht das Geringste) nicht.

Passage, *Péage*, *f. m.* (von *passus*) Weide, Vieh-Weide.

Passat, *c. adj.* (*passabilis*) Ofter: *agnus passat*, Ofter-Lamm.

Passe, *Pile*, *adj. c.* (*passidus*) bleich, bloß.

Paleur, *Paleur*, *f. f.* (*pallor*) die Bleich, die bleiche oder blasser Farbe.

Pailir, *Blir*, *v. n.* (*cellere*, *expallere*) etz bleichen, bleich werden.

Palm, *ce*, *pass*, *p. & adj.*, in den Wappen, mit offenen Kral, als sterbend, ohne Zunge, oder mit gar zu krumen oder allzulangen Schnabel, und ohne Augen.

Passer, *se passer*, *v. r.* (Ital. *passare*, Græc. *παρῆναι*) in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden.

Passioin, *Imoison*, *f. f.* (von *passer*) eine Ohnmacht.

Passer, *Pique*, *f. f.* (*passus*) Oftern; man sagt es mehrere Theile im Plur. *passus*; wann es das Heß überhaupt bedeutet, ist es fem.

wann es von dem Ofter: Tage genommen wird, ist es mascul.

passus fluviet, der Palm: Sonntag.

passus est bon, Oftern fällt weit hinaus.

passus est bas, *ans*, *amste*, Oftern fällt dieses Jahr früh.

faire ses passus, communiciren, zum Abendmahl gehen um Oftern.

Passerette, *Piquette*, *f. l'aguette*.

l'asquin, *f. m.* (*pasquin*, Ital.) ein verführerliches Bild zu Rom, wozu man die Passquillen schickt oder liebet; ein *Passquin*. Eder-Schrift.

l'asquinade, *f. f.* ein *Passquin*, Schmach, oder Eder-Schrift.

Passible, *adj. c.* (von *passer*) mittelmäßig, das noch so hinget, ziemlich.

Passiblement, *adv.* so hin, noch ziemlich. *passade*, *f. f.* (von *passer*) eine Durchreise, das Durchkreuzen; das Alimosen, so man den Durchkreuzenden giebt; das Aufsum Alimosen eines Pferds; der Gang, den ein Pferd auf einer gewissen Linie thun muß im Jochten, *f. Passe*.

Passage, *f. m.* (von *passer*) der Weg, die Straß der Reisenden; ein Gang zu etwas; ein Paß: Durchgang der Soldaten; das Jäger-Geld, oder die Frucht auf dem Schiffe; der Zoll, den die Durchkreuzenden geben müssen ein Ort oder Spruch, ein Etich aus der Bibel, oder aus andern Büchern; ein Theil, oder einige E. Hilde, in einem musicalischen Stück.

oiseaux de passage, Vögel, die vor dem Winter wegzichen, und nur durchfliegen.

il me trouva en son passage, oder *sur son passage*, ich will ihm wieder einen Stein in den Weg legen.

se faire passage au travers de l'ennemi, sich durch den Feind schlagen.

Passager, *f. m.* *Passagere*, *f. & adj.* (von *passer*) ein Reisender auf Schiffen oder Karren, ein Fremdling, ein Wandermann, flüchtig, vergänglich, eitel; es wird auch von den Vögeln und Fischen gesagt, welche sich nur einige Zeit als im Durchgang in einer Gegend aufhalten; item ein Fährmann.

Passager, *v. n.* (von *passer*) gehen lassen, ist auf der Reut-Schule im Gebrauch, als

passager un cheval au trait, ein Pferd den Trab gehen lassen.

Passant, *c. adj.* (von *passer*) so viel leut durchgehen, als eine Masse; *passant*, ein Reisender; *participiam*, der übersteht, wegeth item gehend in den Wappen.

en passant, im Vorbeigehen.

donner de l'avis au pas, *passant*, mit Etien neu messen.

Passavant, *f. Passe-avant*.

Passe, *f. f.* (von *passer*) im J

den man seinem Gegentheil auf den Leib thut; im Spielen sagt man *je passe*, ich spiele diesmal nicht; *vous le mordre a des pass*, es will keiner spielen; item, der Zufall, den derjenige thun muß, so die Karte giebt; die Thür oder das Loch, wo im Billard oder Mail die Kugel durch muß; in Münz-Sachen ist es die Zulage, oder das, was man noch darauf legen muß, wann eine Sorte eben so viel ausmachen soll, als eine andere, so schwerer und besser ist; der Eingang oder die enge Fahrt, die ein Schiff in einen Hafen oder in einen Fluß hat; eine gewisse Haar-Zierde der Weiber.

passé pour cela, es mag diesmal hingehen.

il est en pass, er ist auf dem Wege, nemlich etwas Gutes zu erlangen.

être dans une belle passe, auf gutem Wege seyn.

Passé-avant, *f. m.* ein Wasier-Zettul; ein Zettul, den die Zoll-Bediente geben, daß einer frey fortgehen darf mit seinen Waaren.

Passé balle, oder *Passéboulet*, *f. m.* ein Bret oder eiserne Platte, da ein Loch darinn, wodurch man die Kugel-Größe misst; ein Kugel-Maß.

Passécaille, *f. f.* ein Gassen-Hauer, eine Art Länke; ein Ruff-Band um den Leib.

Passé-canal, *f. m.* eine Fahrt zur See, zwischen den Sand-Bänken.

Passé-chevaux, *f. m.* eine Pferde-Fähre; ein Schiff, Pferde über zu schiffen.

Passédroit, *f. m.* eine Günst, die einem der Richter erweist; indem er nicht alles nach der Schärfe der Rechte nimmt; ein Vortheil in Gerichten.

Passé-flour, *f. f.* eine Blume, sonst auch *passé-rosé* oder *oeillet* Dieru genannt; Anemouen-Röslein, Klapper-Rose.

Passéger, *f.* Passäger.

Passément, *f. m.* vom *passer*, vom Durchziehen) allerley auf der Wirtel-Kugel mit Kegeln gewirkte oder geknippelte Einfassungen und aufgenetzte Zierrathen, an den Enden oder Säumen der Kleider; eine Borte, eine Spitze, Posamente; ein anders und *Galons* und *Velours*, die gewebt werden.

Passémenter, *v. a.* mit Posamenten oder Borten besetzen; im Schern heißt es, abprügeln.

Passémentier, *f. m.* *Passémentiere*, *f.* ein Bortenwürder oder Bortenkrämer; ein Posamentierer.

Passémese, *f. f.* *Passémese*, *f. m.* (von *passer* und *mezzo*) ein Tank, vor diesem aus Italien, darinn man mitten durch das Gemach gieng; ein Italienisches Lied zum Tanzen.

Passémur, *f. m.* (von *passer* und *mur*) ein Mauer-Brecher, ein großes Geschütz.

Passéparole, *f. m.* eine Ordre, die man den

Vordersten sagt, die durch die ganze Armee gehen muß.

Passé-par-tout, *f. m.* (*passer par tout*) ein Dietrich, ein Schlüssel, der alle Gemäcker aufschließt; ein Schloß in den Klöstern, das zwei Schlüssel hat; eine Gabe, die einer hat, allenthalben mit durchzukommen; eine Bolensäge.

Passé-passe, *f. m.* ein Taschenspieler-Stücklein.

jeu de passé-passe, Taschen-Spiel.

des tours de passé-passe, Gauckelspiel.

Passé-pieds, *f. m.* eine Art Länke, da man einen Fuß vor den andern als Kreuz-weiß setzt.

Passé-poil, *f. m.* ein klein Taffet-Band, so man auf die Naht der Kleider dinstweilen setzt.

Passépomme, *f. f.* eine Art frühzeitiger Apfelsel, die gar keine Kerne haben.

Passé-port, *f. m.* ein Geleits-Brief, ein Paß-Brief, ein Brief wegen freyen Durchzugs.

Passé, ée, pa. t. p. & adj. heißt über die Bedeutungen seines Verbi, auch vergangene, als Zeit *re. le passé*, die vergangene Zeit; das Präteritum, in der Grammatic.

des épées, passées en sautoir, Kreuz-weiß gelegte Degen, in den Wappen.

maitre passé, ein examinirter Meister.

Passée, *f. f.* (von *passer*) ein Durchzug, als der Soldaten Durchmarsch; der Zug der Vögel, durch ein Land; die Spur eines Wildes; ein Lock-Haar, bey den Perücken-machern.

Passer, *v. n. & a.* (Ital. *passare*, vom Lat. *passus*, Schritt) gehen durch einen Ort oder Gegend; durch etwas durchreisen, durchfahren; vorbei gehen, vergehen; dauern, ausdauern einige Zeit; übertreffen in etwas; übergehen als ein Fluß; länger, breiter oder höher *re.* seyn, vorgehen in etwas; gehen, *dans quelque chose*, oder *à quelqu'un*, in etwas oder zu einem kommen, schreiten zu etwas; gelten, gehalten werden, *pour quelque chose*, für etwas; sich vergnügen, zu frieden seyn, *se passer de quelque chose*, mit etwas, sich nicht bekümmern, entbehren können; überwinden, hintan setzen, auslassen, vorbei gehen lassen, einem etwas übersehen; durchsehen als eine Schrift; stehen lassen, als einen Punkt in der Rechnung; gut heißen, in gerichtlichen Sachen, einwilligen, als Richter bewilligen; zurückten, und deswegen etwas drüber hingehen lassen, überstreichen, oder es durch etwas ziehen, oder in etwas thun, bey allerley Handwerckern; durchsieben, filtriren, überziehen, distilliren.

passer le temps, die Zeit zubringen.

il a passé nos espérances, er ist besser, als wir gehoffet.

il faut passer carrière, man muß sich des Siegers Willen unterwerfen.
passer sur le ventre d'une armée, eine Armee erlegen.
passer par les armes, arquebusirt werden, als ein Ubelthäter im Kriege todtgeschossen werden.
il a passé dans le parti ennemi, er ist zum Feind übergegangen.
il a passé sur lui, er hat ihn im Fechten bey dem Leibe bekommen.
passer en quelque chose, zu etwas werden, als *passer docteur*, Doctor werden.
passer des roses, Scheermesser abziehen.
passer la main sur un ouvrage, ein Werk enden.
il a passé par l'étamine, er hat ein scharff Examen ausgestanden; einen grossen Sturm überstanden.
il faut faire des chef d'œuvres pour être passé maître, man muß Meisterstücke machen, wann man Meister werden will.
bien des sçavans ont passé sur cet ouvrage, es sind viel Gelehrte über diesem Werke gewesen.
passer à quelqu'un la plume par le bec, prov. einem eine Nase drehen; einem ein Halslein durchs Maul ziehen.
passer de fil en aiguille, von einer Rede auf die andere gerathen.
il veut passer pour beau, er will unisonst mit durchwischen.
la jeunesse est porte à passer, prov. man begehret in der Jugend viel Thorheiten.
passer du blanc au noir, prov. von einer Uebermaas in die andere fallen; bald zu viel, bald zu wenig thun.
contentement passe richesse, prov. Vergnüglichkeit ist über Reichtum.
il a passé comme une chandelle, er ist ausgegangen als ein Licht.
il passera par tout, man kan überall mit ihm bestehen.
Passerage, *f. f.* Pfeffer = Kraut, Lat. *Lepidium*.
Passereau, *f. m.* (von *passer*) ein Sperling.
Passerose, *f. f.* Anemonen = Köpflein, eine Blume.
Passeroute, *f. f.* ein Haupt = Stücklein, das einer einem spielt; ein Haupt = Streich.
Passe temps, *f. m.* Zeitvertreib, Zeitverkürzung.
Passivelours, *f. m.* Amaranth.
Passe-vogue, *f. f.* das doppelt starke Rudern auf den Galcen.
Passevolant, *f. m.* ein Blinder, das ist ein Soldat, der nicht unter die andern gehört, der nur bey der Musterung da ist, damit die Rolle voll werde; item ein Kerl, der mit andern durchwischet, und nichts bezahlt; hölzerne Canonen, die man auf den Schiffen

bisweilen hat, daß sie von fernen Schrecken machen.

Passieur, *f. m.* *Passense*, *f.* (von *passer*) ein Fährmann, der die Leute über das Wasser fährt.

Pastibilité, *f. f.* (*passibilitas*) heist im Lehren, die Eigenschaft oder Natur leiden zu können.

Pastible, *adj. c.* (von *patis*, *passibilis*) das leiden kan, ist im Lehren gebräuchlich.

Pastif, *ive*, *adj.* (*passivus* von *patis*) das da leidet; im Gegensatz dessen, das etwas thut; das Passivum in der Grammatic.

neutre passif, ein Verbum, das als ein Passivum conjugirt wird, und die Bedeutung eines Neutri hat.

une dette passive, eine Schuld, die man schuldig ist.

Oraison passive, bey den Mysticis, ein Gebet, da die Seele gar nichts würcken darff.

Passivement, *adv.* leidender Weise; als Passiva in der Grammatic.

Passiveté, *f. f.* (von *patis*) in der mystischen Theologie, ein Zustand der Seele, da sie gar nichts würcket.

Passion, *f. f.* (*passio*) das Leiden, das Leiden Christi, die Passions-Zeit; eine Gemüths-Bewegung, die Liebe, der Eifer; eine hefftige Begierde zu etwas, *pour quelque chose*.

Passionné, *ée*, *part. p. & adj.* begierig; eifrig, verliebt.

Passionnement, *adv.* hefftig; eifrig.

Passionner, *v. a.* (von *passion*) beleben, mit Bewegung reden oder singen; suchen andere mit zu bewegen; hefftig begehren, eifrig nach etwas streben.

se passionner pour quelque chose, *v. r.* sich die Liebe zu etwas einnehmen lassen, sich eines Dings sehr annehmen.

Passoire, *f. f.* (von *passer*) ein Seiher, ein Durchschlag.

Past, *pât*, *f. m.* (*pastus* (ol *vivre à pât*, vor jede Mahlzeit bezahlen; bey den Falkenieren heist es, die Speise des Falken.

Paste, *Pâte*, *f. f.* (à Lat. *pinsere*, qs. *pista*, *f. paitrir*) der Teig, Brodt-Teig, Zucker-Teig; angerührte Materie, woraus man etwas kneten oder machen kan.

il est de bonne pâte, er ist von guter Leibes-Gesundheit, von gutem Zeuge.

il est là comme cog'en pâte, er liegt im Bette bis über die Ohren.

mettre la main à la pâte, Hand mit anlegen.

Pasté, *Pâté*, *f. m.* (von *pâte*) eine Pastete; ein halber Mond vor einem Thor; ein ganz Paquet von vielerley kleinen Dingen die man in der Auction mit einander verkauft; eine verrückte Form bey den Buchdruckern; ein Dinten-Kleck, den man im Schreiben bisweilen

weilen macht; im Karten-Spiel, *faire un pâsé*, unterheben, die Karte passen.
elle crie aux petits pâtez, sie liegt in Kindes-
 Nothen.
des pâtez d'hermite, Nüsse.
Pâstée, pâtee, *f. f.* [von *pâse*] ein länglicht-run-
 des Stücklein Teig, womit man die Hüh-
 ner stopft, eine Bulger, vulg.
Pâstel, *f. m.* [von *pâse*] trockene Farben in
 länglicht-runder Gestalt; it. Waide, ein
 Kraut, woraus man kleine Tafeln oder Ku-
 geln macht, zum Färben.
Pâstenade, *f. Panais*.
Pâstenaque, *f. f.* [*pastinaca*] eine Art See-
 fische, als ein Kochen.
Pâster, *äter*, *v. n.* [von *pâse*] heißt bey den
 Schustern das Leder mit Kleister auf einan-
 der liehen, zu den Absätzen an den Schuhen.
Pâsteur, *f. m.* [von *pasteur*] ol. ein Hirt, ist
 noch in einigen biblischen Red. ns-Arten ge-
 bräuchlich, und von Priestern als Seelen-
 Hirten.
Pâsteux, pâteux, *euse*, *adj.* [von *pâse*] übel
 geknetet und gebacken, als Brodt.
avoir la bouche pâteuse, dicken Speichel im
 Munde haben.
un chemin pâteux, ein Weg, da der Koth tief
 und dünne vom Regen.
Pâstilaire, *f. & adj.* [von *paste*] these *pastil-
 laire*, eine Thesis oder Satz bey den Aerzten,
 wegen welcher derjenige, so sie behauptet, zu
 dem Doctor eine Papiete schicken muß.
Pâstille, *f. f.* [*pastillum*] Räucher-Kerzlein;
 Zeltlein von wohlriechenden Sachen.
Pâstis, pâtis, *f. m.* [von *pastum*] Vieh-Weide.
Pâstiser, pâsiser, paticer, *v. n.* [von *pâse*] Pa-
 steten oder Torten ic. machen.
Pâstisserie, pâtisserie, paticerie, *f. f.* [von *pa-
 stifier*] allerley Gebäckes, Kuchen-Werk.
Pâstissier, pâsissier, *f. m.* *patissiere, paticier*,
paticiere, [von *patissier*] ein Pasteten-Be-
 cker.
Pâston, pâton, *f. m.* [von *past*] eine Koppen-
 Bulger, vulg. ein länglicht Stücklein Teig,
 die Capaunen zu schoppen und zu mästen;
 ein kleiner fetter Vogel; das steife Leder,
 vornen im Schuh über den Zehen.
Pâstoral, e, *adj.* [*pastoralis*] Hirten: als: *vie
 pastorale*, Hirten-Leben, geistlich, als eines
 geistlichen Hirten: ein Bischoflich Agend-
 Buch.
Pâstoral, e, *f. f.* [von *pastoralis*] ein Hirten-
 Spiel.
Pâstoralement, *adv.* als ein Hirt, als ein geist-
 licher Hirt, oder Seel-Sorger.
Pâstoureau, *f. m.* *pastourelle*, *f. ol.* [von *pa-
 stor*] ein Hirt, eine Hirtin oder Schäfer-
 rin.
Pâstre, pâtre, *f. m.* [von *pastor*] ein Hirten-
 Junge, Schäfer-Knecht, Vieh-Hirt.

Pâsturage, pâturage, *f. m.* [von *pastor*] Viehs
 Weide; Weide-Recht; Weide.
Pâsture, pâture, *f. f.* [von *pascere*, *qs. passura*]
 die Weide vor das Vieh, Weides-Plätze,
 Nahrung, Weide.
Pâsturer, pâtureur, *v. n.* [von *pâture*] weiden.
Pat, *f. m.* im Schach-Spiel, wann man den
 König nicht ziehen kan, man setze ihn, dann
 Schach.
Patac, *f. m.* eine Münze in Avignon, so viel
 als ein Französischer Double.
Patache, *f. f.* eine Art rundlichter Kriegs-
 Schiffe.
Patagon, *f. m.* eine Art von Niederländischen
 Thälern.
Pataralle, *f. m.* die toffen Züge, die ein ange-
 hender Schreib-Schüler macht.
Patard, *f. m.* eine kleine Münze, als ein halber
 Grosch in den Königl. Niederlanden.
Pata pata pan, *vulg.* der Thon, den die Trum-
 mel macht.
Patata patata, der Laut, den ein Pferd im Ga-
 lop macht.
Patatra, Monsieur de Nevers, ist eine spöttli-
 che Redens-Art, zu einem, den man fallen
 sieht.
Pataud, *f. m.* [von *pâse*] ein Küchen-Hund;
 ein dicker fetter Mensch, heißt im Scherz
 oder im freundlichen Reden also.
Pate, *f. f.* [Germ. Pfote, Græc. *πάς, πάδος*]
 eine Pfote oder Fuß einiger Thiere, der
 gleichsam in Finger zertheilt; im Scherz,
 die Hand eines Menschen; der Fuß an ei-
 nem Glase, oder andern Geschirr, an einem
 Gueridon hohen Stell-Leuchter; das Un-
 terste an einer Pfeife oder Schallmeger eine
 Kattral oder Notens-Linien-Feder; ein Laß
 vor dem Hofen: Schlin; die Zwiebeln an
 den Blumen; ein Spiel der Schul-Jun-
 gen, da sie kleine Münze gegen die Wand
 schmeißen, und derjenige gewinnt, der des
 andern nicht eine Spanne weit von der
 Mauer findet. (Kraut.
pâte d'ours, Bären-Klau, *acanthus*, ein
pâte d'oye, bey den Gärtnern Gänge, die alle
 auf einen Punet gehen.
mouillé en pâte d'oye, drey Ander, so am Schiff
 ausgeworffen.
patte de bœuf, Seile auf dem Schiffe, die sich
 in viel Aeste ausbreiten, das Seegel zu hal-
 ten.
les pâtes d'un ancre, die breiten Vorder-Theile
 an den Anker-Spißen.
pate pelée, ein Heuchler, ein falscher Mensch.
Pate, ée, *adj.* [von *pate*] mit Pfoten oder Füßen,
croix patée, ein Creutz, dessen Ende breit.
Patelin, *f. m.* [von einem Advoraten dieses
 Namens] ein abgerichteter listiger Mensch.
Patelinage, *f. m.* [von *patelin*] Lüg-, Betrug, das
 Hintergehen, Beschwägen; Schmeicheln.
 Pateli-

Pateliner, v. n. [von *patelin*] einen betrüglich beschwören.

Patelineur, f. m. *patelineuse*, f. f. listiger Schelm.

Patene, f. f. [*patina*] das Kelch-Schüsselchen, das Plättlein, womit man den Kelch in der Kirche zudeckt.

Patenotre, f. f. [von *pater noster*] das Vater Unser.

Patendres, im plur. ein Paternoster; ein Rosen-Kranz, auch andere Gebete; im Bauen sind es Kugel-formige Zierrathen an einander.

patenôtre de singe, das Maul-bebern der Affen, wann sie böse sind.

Patenôtre, êe, adj. in den Wappen nach Art einer Corallen-Schnur.

Patenôtrier, f. m. ein Paternostermacher.

Patent, e, adj. [von *paten*] klar, deutlich, ist im Lehren gebräuchlich.

lettres patentes, Königliche oder andere offene Gnaden-Briefe, Privilegia, Brieffschaften, Acten.

Pater, f. m. [Lat.] ein Vater Unser; ein Kuglein am Paternoster; ein Pater oder gelehrter Mönch.

patere, f. f. Opfer-Schale, bey den alten Heiden.

paternel, le, adj. [von *paternus*] väterlich.

paternellement, adv. als ein Vater.

Paternité, f. f. [*paternitas*] Vater-Ehr oder Eigenschaft, Waterschaft; der Vaterstand.

paternité spirituelle, geistliche Waterschaft, zwischen dem der taufft, und dem der getauft wird.

Vôtre paternité, euer Ehrwürde.

Pater-noster, f. m. sing. num. tantum, Lat. ein Vater Unser.

Pathetique, adj. c. [*patheticus*] bewegend, Herz-rührend, beweglich.

Pathetiquement, adv. beweglicher Weise, mit Bewegung anderer Leute.

Pathologie, f. f. [*pathologia*] die Erkenntnis der Krankheiten des Leibes und des Gemüthes.

Pathologique, adj. c. [*pathologicus*] was zur Erkenntnis der Krankheiten gehört.

Pathos, f. m. [*πάθος*] im Scherz, Gemüths-Bewegung, bewegliche Reden.

patibulaire, adj. c. [*patibularius*] Galgens-fourches patibulaires, Galgen-Pfeiler.

paticer, paticerie, paticier, f. pastisser.

patiemment, adv. [*patienter*] gedultig, mit Gedult.

Patience, f. f. [*patientia*] die Gedult, Ruhe, Frist; Hemder und andere Mönchs-Kleider, so die Obern ihren neuen Mönchen oder ihren Kranken schicken; ein Kraut, Grind-Wurz.

patient, e, adj. & subst. [*patiens*] gedultig;

ein Kranker, der unter des Arztes Hand; ein Ubelthäter unter des Henkers Hand; das leidende Theil, in welches das andere wirkt.

patienter, v. n. [von *patiens*] mit Gedult warten, Gedult haben.

patin, f. m. [von *pate*] ein hoher Weibers Schuh, da auch die Sohlen hoch; ein Hufeisen, unter welches eine halbe hohle Kugel gelegt; ein Schlitt-Schuh; die Steine am Fuß einer Säule; ein Holz, das eine Treppe hält, worinn die Staffeln oder Tritte liegen; Rost, so auf die Grundpfähle an das Fundament gelegt wird.

patinable, ad. c. vulg. [von *patin*] das man mit Händen betasten, oder darinn herum ziehen kan.

une fille patinable, eine Jungfer, die sich betasten läßt.

patiner, v. a. [von *pate*, *patin*] vulg. in Händen herum fudeln, betasten, begreifen.

patineur, f. m. [von *patiner*] der alles begreift, immer betasten will.

pâtir, v. v. [*pati*] leiden, erdulden, leidend nicht wirkender Weise sich halten.

patois, f. m. [vom Laut einer undeutlichen Sprache, f. *pata pata pan*, *patata patat*.] eine grobe, gemeine, undeutliche Sprache, als Land-Bauer-Sprache.

pâton, f. Paston.

Patres, Lat. aller *ad patres*, sterben, *envoyer ad patres*, umbringen, im Scherz.

patriarchal, e, adj. [*patriarchalis*] Patriarchisch, des Patriarchen.

patriarchat, f. m. [*patriarchatus*] die Patriarchen-Würde.

patriarche, f. m. [*Patriarcha*] ein Erz-Vater; ein Patriarch.

Patrice, f. m. [*patricius*] ein Patricius; ein gewisser Römischer Ehren-Titel vornehmer Herren.

Patriciat, f. m. die Patricius-Würde.

Patricien, f. m. *patricienne*, f. [von *patricius*] der aus alten Römischen Rathes-Geschlecht.

patrie, f. f. [*patria*] das Vaterland.

Patrimoine, f. m. [*patrimonium*] väterlich Erbtheil oder Gut.

Patrimonial, e, adj. väterlichen Erbtheils.

patrociner, v. a. [*patrocinari*] ol. rechten; jetzt im Scherz, suchen einen zu bereden.

patron, f. m. *patronne*, f. [*patronus*] eines sein Heiliger, den er vor andern ehrt; ein Schutz-Heiliger; bey den Römern vor Zeiten der Herr, so einen Knecht losließ; ein großer Gönner, der Herr über etwas; der Schiff-Patron; ein Stifter einer Kirche oder Closters; ein Muster, wornach man andere dergleichen Arbeit macht, oder zuschneidet, wornach man sich in etwas richtet.

tet, als ein Mensch nach dem andern, ein Exempel der Nachfolge.

Patronage, f. m. [von *patron*] das Jus Patronatus, das Recht einen zum geistlichen Amt zu berufen, das was einer im Wappen führt, seinem Patron zu Ehren, *armoiries de patronage*.

Patronner, v. a. [von *patron*] bei den Kartenmachern, die Karten nach oder durch das Muster mit Farbe überstreichen.

Patronnier, f. m. ein Musterträger.

Patronymique, adj. c. [*patronymicus*] 'nom *patronymique*, ein Geschlechts-Nahme, in der Grammatic.

Patrouille, f. f. [ol. *patouille*, von *pate*. Germ. patschen durch den Roth] die Runde, die Nachts-Wache, so herum geht; die Schaar-Wacht.

Patrouille, ée, part. p. & adj. besudelt, mit Roth bespritzt.

Patrouiller, v. v. [ol. *patouiller*, von patschen] durch den Roth patschen, mit etwas unsauber umgehen.

Patrouillis, f. m. eine Suppe, die man übel herum gerührt, ein Gericht oder Essen übel anrichten.

Patte, f. pate.

Patu, oder Pattu, é, adj. [von *pate*] eine Taube, die Hosen oder Bebern an den Füßen hat, hösicht.

Paturon, f. m. [vom Ital. *pastoin*, ein Spann-Seil, das man den Pferden an dieses Theil des Fußes anmacht] der Fuß eines Pferdes, über den Huf an bis an den ersten Bug, oder an das erste Knie oder Gelenk.

Pau, f. Pal.

Pavage, f. m. [von *pave*] das Pflastern, das Stein-Pflastern.

Pavame, f. m. Cassastras-Baum.

Pavane, f. f. [von *pavo*] ein gravitätischer oder ernsthafter Tanz, da man als ein Pfau daherght.

se pavaner, v. v. höffartig, stolz als ein Pfau daher gehen.

Pavé, f. m. [von *pavimentum*] Pflaster-Steine; das Pflaster auch in den Häusern.

le haut du pavé, das Pflaster nah an den Häusern.

tenir le haut du pavé, in Ansehen seyn.

avoir le gossier pavé, sehr heiß essen können.

un batteur de pavé, ein Pflaster-Treter, ein Zaulenker, Landläufer.

Pavement, f. m. das Pflasterlegen.

paver, v. a. [von *pave*] pflastern, mit Steinen belegen.

les rues en sont pavées, es giebt deren gar zu viel.

Pavesade, f. f. [von *pavoir*, & hoc à Lat. *pavire*] ein Tuch, das man oben am Schiff-Word, nach der Länge des Worts aufspannt,

damit man von den feindlichen Schiffen nicht sehen kan, was man auf dem Schiffe thut, auch nicht so gewiß schießen kan, heißt auch sonst *pavier*, *pavoir*, *bastingue*.

paveur, f. m. ein Pflasterer, der die Straßen pflastert, der mit Steinen belegt.

Pavie, oder Pavis, f. m. eine Art Pfersche, welche nicht vom Kerne gehen.

Pavier, oder pavoiser, v. a. [f. *pavesade*] ein Tuch längs ober den Schiff-Word aufspannen, ingleichen um den Mast-Korb.

Paviers, f. Pavesade.

pavillon, f. m. [f. *pavoir*, vom Lat. alten *pavire*, *ferire*] ein Zelt, das man im Felde aufschlägt; ein runder Umhang, als ein Zelt um die Knechte-Bette; ein großes Gebäude, mit einem rundlichten Dache, oder welches scharfe Ecken hat, (als die Zelte mit einer oder zwey Stangen zu haben pflegen) das weite Theil vorn an einer Trompete, Blashorn oder Sprach-Rohr; eine Decke, die hinter grosser Potentaten Wappen aufgespannt; eine Flagge, eine Fahne (welche vor diesem wie die Kirchen-Fahnen an einem Querholze hiengen, hernach aber im Kriege geändert wurden) das Admiral-Schiff, oder worauf ein hoher Ober-Befehlshaber.

amener le pavillon, oder

mettre pavillon bar, die Seegel vor einem streichen, einen vor stärker erkennen, den Hut abnehmen vor einem, oder wann man eines Gesundheit crinckt.

baiffer le pavillon devant quelqu'un, einem den Vorzug gestehen.

Paul, f. m. Pauli, f. Paulus.

Paulette, f. f. [von einem Cammer-Secretario am Französischen Hofe Namens Paulet] ein gewisses Geld, so einige Gerichts- und andere Personen oder Bediente dem König in Frankreich zu Anfang des Jahrs erlegen, damit ihr Amt ihren Wittwen und Erben nicht entzogen werde.

pauletter, v. n. dieses Geld erlegen.

Pauline, f. Indult.

paume, f. f. [*palma*] die flache Hand, eine Hand breit; der Ball im spielen.

paumelle, f. f. zweitheilige Gerste; [von *pau-me*, weil sie breitlichte Aehren hat] eine Art Saal- oder Kammer-Thüren, die sich unten in einer Pfanne bewegen; ein Leder oder Blech, welches die Seegelmacher um der flachen Hand haben, wann sie nehen.

paumer, v. a. [von *paume*] vulg. mit der flachen Hand schlagen.

Paumier, f. m. [von *paume*, Valle] der Vallmeister.

paumure, f. f. [von *paume*, *palma*] das oberste breite Theil, an theils Hirsch-Hörnern.

Pavesché, ée, adj. [von *pavon*] mit Tüchern lingshin

längshin bespannt, sonderlich auf den Schiffen.

Pavois, *f. m.* [vom alten Lat. *pavire*, schlagen, klopfen, Ital. *pavisi*, *isp. pavez*] die größte Art der Schilde bey den Alten.

Pavot, *f. m.* [von *papaver*] Mahn, Mahn-Saame.

Pavot cornu, ein Kraut, Lat. *glaucium*.
comparer la rose au pavot, prov. ungleiche Dinge mit einander vergleichen.

Paupiere, *f. f.* [*palpebra*] ein Augenlied.

Pause, *f. f.* [von *παύω*] eine Pause in der Music, ein Zeichen des Stillhaltens; das Stillhalten im reden, gehen, thun &c.

Pauser, *v. n.* eine Pause in der Music machen, oder im Aussprechen still halten, ruhen.

Pauvre, *adj. c. & subst.* [*pauper*] arm, dürftig, schlecht, untauglich, unglücklich.

Pauvrement, *adv.* als ein Armer, armseliglich.

Pauvret, ette, *adj.* [*diminutivum von pauvre*] der Arme, oder die Arme.

Pauvreté, *f. f.* [*paupertas*] Armuth; gelobte Armuth; abgeschmackte Rede.

Payement, **Payer**, *f.* **Paiement**, *v. a.*

Payen, *f. m.* **payenne**, *f.* [*paganus*] ein Heyde, eine Heydin.

Péage, *f. m.* [Ital. *peaggio*, *pedaggio*, vom Lat. *pede*, *pedare*] der Zoll.

Péager, *f. m.* ein Zöllner, Zoll-Einnnehmer, Zoll-Verwalter.

Peau, *f. f.* [*pellis*, *pelle*] die Haut.

peau de veau, Kalbsfell.

peau de renard, Fuchsbalg.

coudre la peau du renard à celle du lion, prov. List und Gewalt brauchen.

il mourra dans sa peau, prov. er wird nicht anders werden.

il a peur de sa peau, prov. er fürchtet sich seiner Haut; hat kein Herz.

je ne voudrais pas être en sa peau, prov. ich wolte in seiner Haut nicht stecken.

sa peau ne me tente gueres, prov. sie oder er gefällt mir nicht.

la peau lui demange, prov. die Haut juckt ihm.

j'enrage dans ma peau, prov. ich möchte aus der Haut fahren.

il a rapporté sa peau, prov. er ist davon gekommen.

Peaussier, *f. m. & adj.* [von *peau*] ein Haut- oder Fell-Händler; Weißgerber.

muscles peaussiers, Muskeln, welche, wo sie anhängen, die Haut mit bewegen.

Peautre, *f.* **Piautre**.

Peautré, ée, *adj.* in den Wappen, mit einem Schwanke, von anderer Farbe als der Leib.

Pec, *adj. m.* [Holl. *Pekel*] *un hareng pec*, ein frischer Hering.

Pec, *f. m. ol.* [*pecus*] ein schlimmes Pferd; ein dummer, thörichter Mensch.

pecque, eine Narrin, eine lächerliche Weibsperson, die sich doch klug dünkt.

Peccadille, *f. f.* [von *peccatum diminut.*] eine kleine Sünde, ein gering Verbrechen.

Peccant, *e, adj.* [*peccans*] in der Medicin, böß, ungesund, als Feuchtigkeiten, oder Säfte des Leibes.

Peccavi, *f. m.* [Lat. von *pecco* das *perfectum*] Bekänntniß und Bereuung der Sünde.

il ne faut qu'un bon peccavi, man muß da nur seine Sünde aufrichtig bekennen.

Peché, *f. m.* [*peccatum*] eine Sünde.

le gro. péché, der Ehbruch.

le péché de l'épine, ou de non conformité; péché contre nature, die Sodomiterey.

mettre quelque chose au rang d's péchez oubliés, prov. nicht mehr dran denken.

péché originel, Erbsünde.

péché de la chair, Unzucht.

péché de commission, Sünde der Vollbringung.

péché d'omission, Sünde der Unterlassung.

Pecher, *v. n.* [*peccari*] sündigen, Fehler begehen, nicht gut seyn.

pecher contre la grammaire, einen Fehler wider die Grammatica begehen.

pecher, (in der Arzney-Kunst) Verderbniß an sich haben.

votre sang peche en quantité, sie haben so viel Geblüts.

Pécher, *v. a.* fischen, *f.* **Pescher**.

Pécheur, *f.* **Pescheur**.

martin pécheur, ein Siebisch.

Pécheur, *f. m.* **pecheresse**, *f.* [*peccator*] ein Sünder, eine Sünderin.

Pecore, *f. f.* [von *pecus*, *pecoris*] im Echern, ein Thier, ein Vieh, ein dummer Mensch.

Pecque, *f.* **Pec**.

Pect, *f. m.* [*pectus*] die Brust, ist gebräuchlich, wann man vom Ende der Geistlichen redet, da sie die Hand auf die Brust legen.

Pectoral, *f. m.* [*pectoralis*] das Brust-Schildlein der Jüdischen Priester.

grand pectoral, eine starke Muskel am Arm, womit man denselben gegen die Brust ziehen kan.

Pectoral, *e, adj.* Brust.

une croix pectorale, ein Brust-Creuz vornehmer Geistlichen, das sie am Halse tragen.

un syrop pectoral, ein Brust-Syrup.

Peculat, *f. m.* [*peculatus*] das Bestehlen der gemeinen Cassa oder Schatz-Kammer.

Pecule, *f. m.* [*peculium*] das Gut eines Menschen, der noch unter eines andern Gewalt, als eines Sohns im Hause, eines Leibeigenen; was sich ein Mouch vor sich erspart.

Pecune, *f. f.* [*pecunia*] Geld.

Pecuniaire, *adj. c.* [von *pecunia*] Geld.

amande pecuniaire, Geld-Estraffe.

Pecunieux, euse, *adj.* [*pecuniosus*] reich am baaren Gelde.

Pedagne, *f. m.* [von *pede*] ein Fuß-Schemel der Ruder-Knechte, woran sie die Füße stemmen oder steuern, wann sie arbeiten.

Pedagogue, *f. m.* [*pedagogus*] ein Lehrmeister.

Pedales, *f. f. plur.* [von *pede*] das Fuß-Register an der Orgel; das Pedal.

Pedante, *adj. m.* [*pedantus judex*] un jünger *pedante*, ein Dorf-Schulg.

Pedant, *f. m.* [vom Lat. *pede*, *pedare*] ein Schulfuch, ein ungeschickter Gelehrter; einer der vor gelehrt sucht angesehen zu seyn, zur Unzeit und mit frechem Wesen.

Pedant, *e. adj.* schulfüchsisch.

Pedanter, *v. n.* einen Schulfuch abgeben.

Pedanterie, *f. f.* Schulfuchseren, Prahlerey mit Schul-Possen.

Pedantesque, *adj.* schulfüchsisch.

Pedantesquement, *adv.* als ein Schulfuch.

Pedantiser, *v. n.* Schulfüchsisch mit einem umgehen.

Pedantisme, *f. m.* Schulfuchseren.

Pederaste, *f. m.* Knabenschänder.

Pedestre, *adj. f.* *statue pedestre*, stehendes Bild.

Pediculaire, *adj.* [*pedicularis*] *maladie pediculaire*, die Läuse-Krankheit.

la Pediculaire, *f. f.* die Läuse-Krankheit.

Pedicule, *f. m.* [*pediculus*] ein Stiel an einer Blume oder Blat.

Pegase, *f. m.* [*Pegasus*] Poeten-Pferd; ein Gestirn am Himmel.

Peigne, *f. m.* [*peffen*] ein Kamm zu den Haaren; zum Wollen-Kämmen; das Blat der Weber.

peignes, eine Klude der Pferde, über dem Huf.

peigne de Venus, ein Kraut, Lat. *scandix*.

donner un coup de peigne à quelque chose, etwas noch ein wenig ausarbeiten, *à quelqu'un*, einen durchhebeln, durchziehen.

Peigner, *v. a.* [*peffinare*] kämmen, pugen, schmücken.

le chat a peigné le chien, die Katze hat mit der Pfote dem Hunde eins versetzt.

peigner du chanvre, Hanf hebeln.

peigner un ouvrage, eine Schrift zierlich ausarbeiten.

se peigner, *v. r.* sich kämmen, sich rauffen mit andern, zertragen.

Peignier, *f. m.* ein Kammacher.

Peignoir, *f. m.* ein Tuch, das man umhängt, wann man sich kämmt, Haar-Mantel.

Peignures, *f. f. plur.* das ausgekämmte Haar.

Peinal, *f. Penal*.

Peindre, *v. a.* [*pingere*] mahlen, mit Farben anstreichen, vorstellen, schmücken, schreiben als Buchstaben.

être fait à peindre, seyn als wann es gemahlt wäre.

voilà pour l'achever de peindre, das san ihn gar zu Grunde richten.

peindre quelqu'un de toutes ses couleurs, einen mit lebendigen Farben abmahlen.

Peine, *f. f.* [*pain*] Straffe, Mühe, Verdruß, Arbeit, Sorge, Schmerz.

sur oder sous, oder à peine de la vie, bey Lebends Straffe.

à peine, *à grand peine*, kaum, mit Mühe.

Peiner, *v. a. & n.* Mühe machen, arbeiten mit Mühe.

se peiner, *v. r.* sich bemühen.

Peint, *e. part. p. & adj.* [von *peindre*] gemahlt.

Peintre, *f. m.* [von *peindre*] ein Mahler.

Peinture, *f. f.* Farbe, Mahler-Farbe; Schmincke; Mahler-Kunst; ein Gemählde; Beschreibung, Vorstellung, Abbildung.

un brave en peinture, ein Aufschneider.

peintures, *in plur.* die gemahlten Briefe, die Männer in der Spiel-Karte.

Peinturé, *ee. adj.* [von *peinture*] gemahlt, bemahlt.

Pelade, *f. f. ol.* [von *pilus*, Ital. *pelo*] das Haar ausfallen; item die Frangosen, die Huren-Krankheit.

Pelage, *f. m.* [von *pilus*] Haare eines Thiers.

Pelagiens, *f. m. plur.* die Pelagianer, die Ketzer.

Pelamide, *f. f.* [*Pelamys*] ein Meer-Fisch dieses Namens.

Pelard, *adj. m.* [von *pelo*, Ital. *pilus*, Lat.] *bois pelard*, abgeschelt Holz.

Pelardeaux, *f. m. plur.* [von *pelard*] Stücke Bretter auf den Schiffen mit Scheer-Wolle, Pech und Theer bestreichen, die Löcher im Schiffe, so hinein geschossen werden, damit zu zumachen.

Pelâtre, *f. Pellatre*.

Pelauder, *v. a.* [von *pelo*, Ital.] vulg. einen schlagen.

se pelauder, *v. r.* sich mit einen herum schlagen sich rauffen.

Pele, *f. Pelle*.

Peler, *v. a.* [Ital. *pelare*, von *pilus*] die Haare ausfallen machen, kahl machen, abtragen, abschaben, als Tuch, Kleider; brähen als ein Schwein; die Haut aufreiben, abschinden; scheelen, als einen Apfel, als einen Baum; schärfen, mit dem Pflug die Erde nur ein wenig oben aufackern; die Gänge in den Gärten vom Graß reinigen.

Pelé, *ee. part. p. & adj.* geschelt, geschunden, kahl, ein Kahlkopf, *subst.*

Pelerin, *f. m.* *pelerine*, *f.* [*peregrinus*] ein Reisender, Fremdling, ein Pilgram, der Wallfahrten geht.

c'est un bon pelerin, prov. es ist ein loser Gast.

c'est une pelerine, es ist ein Hurenbalg.

Re

Pelcri-

pelerinage, *f. m.* die Pilgrimschaft, eine Wallfahrt.

Peleure, *pelûre*, *f. f.* [von *peler*] die Schelfen die Schele, die Schale einer Frucht; die Rinde der Bäume; die Haut um die Früchte.

pelisson, *f. m.* [von *pellis*, *pelliceum*] ein Pelz.

pellatre, *pelâtre*, *f. m.* [von *pelle*] das Breite an einer Schaufel.

pelle, *pele*, *f. f.* [olim *paesle*, *paele*, von *pala*] eine Schaufel, ein Schlegel im Teich, ein Schuttbret an der Mühle.

pellée, *pelée*, oder *pelleree*, *f. f.* eine Schaufel voll.

pelleron, *peleron*, *f. m.* [von *pele*] eine kleine Back-Schauffel.

pelleterie, *peleterie*, *f. f.* [von *pellis*] Fell-Handel, Handel mit Pelzwerk.

pelletier, *peletier*, *f. m.* [von *pellu*] ein Kürschner, Fell-Händler.

pellican, *pelican*, *f. m.* ein Pelican, eine Rohrdommel; ein Destillir-Kolbe, mit zwey hohlen Handheben, wodurch die Dämpfe circuliren, oder wieder hinab laufen; eine Viertel-Geldschlange.

pellicule, *pelicule*, *f. f.* [*pellicula*] das oberste zarte Häutlein über etwas.

peloir, *f. m.* [von *pelo*, Ital. *pilus*, Lat.] eine Walze der Weißgerber, die Haar von den Schaf-Fellen herab zu kriegen.

pelote, *f. f.* [von *pila*] ein Ball, als von Schnee zc. ein Knäuel von Faden, Wolle zc. eine weiße Blase an der Stirn der Pferde.

pelote à feu, eine Feuer-Kugel, die man in die Gräben wirft, damit es hell werde in den Belagerungen.

pelote de mer, ein Ball von allerley Haaren, Fassen und andern Unreinigkeiten, den man am Meer-Gestade findet.

pelote de toilette, ein Nähnult, Nadel-Küssen auf einem Nähnult.

peloter, *v. a. & n.* sich mit dem Ballen üben, ohne recht zu spielen.

peloter, mit Schnee bällen, mit Schnee-Bällen werffen.

peloter quelqu'un, einen prügeln, schlagen.

peloton, *f. m.* [von *pelote*] ein Knäuel; ein Nadel-Küssen; ein kleiner Haufen Leute oder Soldaten, etwan 40. oder 50. Mann, so man zwischen die Reuter stellt.

cette alouëtte est un vrai peloton de graisse, diese Lerche ist sehr fett.

Pelouse, *f. f.* [vom Ital. *pelo*, *pilus*, Lat.] ein Platz mit dicken kurzen Gras bewachsen, worauf man sanfft gehet.

Pelu, *ë*, *adj.* [von *pelu*, Ital. Haar] *une patte pelue*, ein Schleicher, ein Heuchler, ein Schmeichler.

peluche, *f. f.* [von *pelo*, *peluzz*, Ital.] Plüsch-Sammet; ein wollichtes Blat, als Sammet, an einigen Blumen.

peluché, *ée*, *adj.* wollicht oder haaricht, als Sammet an den Blumen.

penaillons, *f. m. plur. ol.* [von *pannus*, *pannulus*] Lumpen, Lappen; besser *baillons*.

penal, *f. m.* [von *pæna*, *pænalus*] Straffe ankündend.

penard, *e*, *adj.* [von *peine*, Verdruss] ein alter verdrossener Mann.

Penates, *f. m. plur.* Lat. Haus-Götter.

penaud, *e*, *adj.* [von *peine*] vulg. der bestürzt, beschämt, erstaunt ist; ol. bettelhaft, elend.

pendable, *adj. c.* [von *pendre*] Galgenmäßig, der den Strick verdient.

pendant, *e*, *adj.* [*penden*] hangend, abhangende Lage, in den Wappen.

aller les bras pendans, gehen und die Arme hängen lassen, faulhengen.

ce proces est pendan, dieser Rechts-Handel ist noch nicht ausgegangen.

pendant, *f. m.* ein Taschens-Uhr-Ring.

les pendans d'une bourse, die Riemen, so von einem Beutel herab hängen.

les pendans d'une ceinture, das Theil vom Wehrgehäng, worin man den Degen steckt.

pendans d'oreilles, Ohren-Gehänge.

pendant, *prep.* *pendens accusat.* *pendant les troubles*, während der Zeit des Lärmens, die Zeit über, da der Lärmen wahrte.

pendant l'été, den Sommer über, oder den Sommer durch.

pendant que, *adv. temp.* so lang in dem, in der Zeit, da etwas ist oder geschieht.

pendard, *f. m.* [von *pendre*, kommen folgende Worte:] ein Dieb, der den Galgen verdient, ein Galgen-Dieb, Galgen-Strick, vulg.

pendard de, eine Galgen-Hure.

pendeloque, *f. f.* [von *pendulus*] herabhangende Cristall-Stücke, an den Leuchtern; Diamanten an den Ohr-Gehängen; im Scherz, herabhangende Lumpen von Kleidern.

Pendentif, *f. m.* der Bogen an einem Gewölbe, das überhängende Theil.

Penderie, *f. f.* das Aufhängen der Diebe.

pendeur, *f. m.* ein Strick, woran die Werbeln auf den Schiffen fest gemacht.

pendiller, *v. n.* sich hangend schwingen, als die Kinder an einem Seile.

pendoir, *f. m.* ein Strick, woran man eine Speck-Seite hängt.

pendre, *v. a.* [*pendere*] hängen, aufhängen, hängen.

autant vous en pend à l'ail, es kan euch eben dergleichen begegnen.

rendu, *ë*, *part. p. & ad.* gehangen, aufgehangen.

pendu, *f. m.* gehengter Dieb.

pendule, *f. m.* [*pendulus*] ein Gewicht an einer Uhr; die Unruh einer Uhr, so unter sich hängt.

pendule,

pendule, *f. f.* eine Uhr, die einen solchen *pendicel* hat; ein Uhr-Gehäuse.
boîte de pendule, ein Uhr-Gehäuse.
Penes ou pelnes, [*penicillus*] ein Theer-Pensel oder Wisch; ein Theer-Lappe an einem Stiel, womit man die Schiffe theert.
penetrable, *adj. c.* [*penetrabilis*] durchdringlich, da etwas durchgehen kan.
penetrant, *e, adj.* [*penetrans*] das durchdringt, durchdringend.
penetration, *f. f.* [*penetratio*] das Durchdringen, ein durchdringender Verstand.
penetrer, *v. a. & n.* [*penetrare*] durchdringen, einsehen, eindringen, einnehmen.
peneux, *euse, adj.* [*von peine*, Mühe, Pein] *la semaine peneuse*, die Marter-Woche.
penible, *adj. c.* [*von peine*] mühsam, schwer.
penides, *f. f. plur.* [*penidia*] in den Apotheken, Wein-Zucker.
penil, *f. m.* [*von penis*] das Theil, oberhalb der Schaam, woran die Haare zu wachsen pflegen.
peninsule, *f. f.* [*peninsula*] eine Halb-Insel.
penitence, *f. f.* [*penitentia*] Buße.
penitencerie, *f. f.* [*penitentiaria camera*] eine Raths-Versammlung zu Rom, worinnen die Bullen verfertigt und ausgeschiedt werden, die geheime Gnaden des Pabsts in Gewissens-Sachen in sich halten.
penitenciel, *f. m.* [*penitentialis*] ein Buß-Buch, worinnen enthalten, was man jedem Sünder vor Buße aufliegen könne.
penitenciaux, *adj. m.* im plurali, *les sept pseumes penitenciaux*, die sieben Buß-Psalmen; *canons penitenciaux*, Gebote, so die Buße betreffen.
penitencier, *f. m.* *penitenciere*, *f.* [*von penitens*] der Buß-Priester in den Stiffts- oder Dom-Kirchen, der wegen grosser Verbrechen und Gewissens-Fälle gefragt wird.
penitent, *e, adj. & subst.* [*penitens*] ein bußfertiger Sünder; ein Reicht-Kind; ein Büßender.
Penitens, *f. m. plur.* ein Orden der Franciscaner-Mönche; ein Orden unzüchtiger Weibspersonen, die sich bekehrt; die Reuere; eine Bruderschaft büßender weltlicher Personen.
pennache, *f.* *panache*.
pennage, *f. m.* [*von penna*] die Federn, das Federwerk eines Falken; Federbusch in den Wappen.
penne, *f. f.* [*pinna*] die Spitze des dreieckigten Segels auf den Schiffen.
pennez, oder *pannez*, *f. f. plur.* [*penne*] die Schwungfedern eines Falken, die Federn an einem Pfeil, ein Federbusch in den Wappen.
pennon, *penon*, *f. m.* [*von pinna*] eine Fahne, vor diesem mit einer Spitze; ein Quartier-Hauptmann zu Lion.

pennon genealogique, ein Schild, der mit der Vorfahren Wappen angefüllt.
pennonage, *f. m.* ein Quartier oder Compagnie in der Stadt Lion.
Penombre, *f. f.* [*penumbra*] in der Astronomie, das was zwischen dem rechten Schatten und dem recht hellen Lichte.
Pens, [*von penser*] *un guet à pens*, eine That, so mit Verfaß geschehen, *f.* *Appens*.
Pensee, *f. f.* [*von penser*] die Gedanken, das Gedenden, eine Betrachtung, Meinung; *it.* eine Art Violon, ohne Geruch; Dreifaltigkeits-Blume.
couleur de pensée, Purpur-Violet-Farbe.
pensément, *f. m.* *ol. idem*.
Penser, *v. a.* [*von persure*] gedenden, *à quelque chose*, an etwas, auf etwas, meinen.
être bien pensé, wohl ausgedonnen seyn.
le penser, *f. m.* das Angedenken, die Erinnerung.
pensif, ive, adj. [*von penser*, gedenden] nachsinnend, in tieffen Gedanken, tiefsinnig, voll trauriger Gedanken.
Pension, *f. f.* [*von pendere, pensum, pensio*] das Kost-Geld, die Kost, worinnen einer ist; der Unterhalt, oder das Geld, so man jährlich einem beschwergen giebt; eine Summa, so man einem jährlich als eine Belohnung oder Verehrung giebt.
Pensionnaire, *f. m. & f.* [*pensionarius*] ein Kostgänger, ein Tischgänger; einer der einen jährlichen Unterhalt oder Ehren-Besoldung von einem grossen Herrn hat; der vornehmste Bediente oder Rath der Herren Staaten der vereinigten Niederlande; *it.* einer jeglichen Regierung der Städte in Holland.
Pentagone, *f. m.* [*pentagonus*] ein Fünfeck in der Mathematik; *it.* die grosse Brust- oder Arm-Muskel in der Anatomie.
Pentametre, *f. m.* [*pentameter*] in der Prosodie, der allezeit auf einen Hexameter folgt.
Pentapalte, *f. m.* [*pentapallus*] ein Zugwerk mit fünf Werbeln.
Pentateuque, *f. m.* [*pentateuchus*] die fünf Bücher Moses.
Pente, *f. f.* [*von pendere*] das abhängige Theil eines Orts; der Kranz oben an eines Betetes Vorhängen oder an einem Himmel über etwas; die Neigung.
Pentecostaire, *f. m.* [*von pentecoste*] ein Kirchen-Buch der Griechen, worinnen die Kirchen-Verrichtungen von Ostern bis Pfingsten enthalten.
Pentecôte, *f. f.* [*pentecoste*] Pfingsten.
pentiere, *f. f.* [*von pendere*] ein Hang-Barn, ein Schnepffen- oder Fischer-Barn.
penture, *f. f.* [*von pendre*] ein Band an einer

Thür oder Fenster, woran sich dieselben bewegen, um den Angel.
Penultieme, *adj. c.* [*penultimus*] ohn eins der Letzte.
Peone, *f. f.* Peonien, eine Blume.
Peote, *f. f.* eine Art Schiffe, in Dalmatien.
Pepastique, *f. m. & adj. c.* [von *πεπαιστος*, *maturare*] eine Arznei, so etwas zeitiget, als ein Geschwür.
Peperin, *f. m.* eine Art Steine zu Rom.
Pepie, *f. f.* [Ital. *pipita*] der Pipf der Hühner und anderer Vögel.
Pepier, *v. n.* [vom Laut ihres Geschreyes, *pipio* Lat.] pipen als Vogel, sonderlich Sperlinge.
Pepin, *f. m.* [hieß erstlich ein Pheben- oder Wurden-Kern, von *pepo*, jetzt aber] ein jeder Kern einer Frucht, um welchen kein Stein, sondern nur Haut, als Apffel-Birn-Kern u. Weinbeerkern.
Pepiniere, *f. f.* [von *pepin*] eine Baum-Schule, da man die Bäume vom Kern aufziehet, eine Pflanz-Schule.
l'Allemagne est une pépinière de bons soldats, die gute Kriegerleute wachsen gleichsam in Deutschland.
Papinieriste, *f. m.* [von *pepiniere*] ein Baum-schul-Gärtner.
Peplis, oder *peplus*, *f. m.* [*peplus*] ein Kraut, so an der See wächst.
Perçant, *e, adj.* [von *percer*] bohrend, durchbringend, scharff.
Percefeuille, *f. f.* [von *percer* und *feuille*] ein Kraut, *Lat.* *perfoliata*, Durchwachs.
Perceinte, *f. f.* [*percincla*] Holz, das längs am Schiff-Bord aussen angemacht, zur Befestigung desselben, *f. Precinte*.
Perce-lettre, *f. m.* ein Brieffstecher.
Perce-neige, *f. m.* [von *percer* und *neige*] Schnee-Tröpflein, eine Blume, *Lat.* *narcissolencium*.
Perce-oreille, *f. m.* ein Ohr-Wurm.
Perce pierre, *f. f.* Steinbrech; ein Kraut.
Perception, *f. f.* [*perceptio*] der Genuß, das Erndten der Feld-Früchte; der Begriff, der Verstand, den man von einem Dinge hat.
Percer, *v. a. & n.* [ital. *percutare*, à Lat. *percutum*] durchlöchern, durchbohren, durchstechen, durchschießen; eine Oeffnung oder ein Loch machen; durchbringen, durchgehen, durchbrechen; anstecken, als ein Faß Wein.
il est bas percé, es geht auf die Neige mit ihm.
c'est un panier percé, man thut es bey ihm in einen löcherichten Beutel.
mettre un muid en perce, ein Faß anstecken.
Percevoir, *v. a.* [*percipere*] in Rechts-Sachen, erndten.
Perchant, *f. m.* [von *perche*] der Läufer, der angestellte Vogel auf einem Vogel-Heerde.
Perche, *f. f.* [*perca*] eine Stange, eine Reß-

ruthe; eine dünne Säule im Bauen; das Hirsch-Geweih, bey den Jägern; die Stange, woran die Fackeln oder Aeste.
se battre à la perche, sich ohne grossen Schaden mit einander schlagen, als von ferne, wie die ungebundenen Vogel auf einer Stange.
Perche [*perca*] ein Parsch, Persich, Pertsch.
se Percher, *v.* [von *perche*] sich auf die Stange setzen, als die Hühner des Abends thun; aufsitzen, als die Vogel insgemein pflegen.
Perchis, *f. m.* [von *perche*] ein Stangen-Zaun in den Gärten.
Perchoir, *f. m.* eine Stange, wo sich die Falken aufsetzen; ein Stanglein in den Vogel-Kesschen.
Perclus, *e, adj.* [von *perclusus*] lahm, gelähmt.
avoir le cerveau perclus, im Haupte verrückt seyn.
Perçoir, *f. m.* oder **Perçoire**, *f.* [von *percer*] ein Faß-Bohrer. (Stoß.
Percussion, *f. f.* [*percussio*] ein Schlag, Schall, erdant, *f. m.* [*perdens*] der im Spiel verliert, der verspielt.
Perdition, *f. m.* [*perditio*] Verderben, Verlust, Untergang.
Perdre, *v. a.* [*perdere*] verderben, verliehren. um etwas kommen, Schaden leiden, verschwenden, als die Zeit; verführen, zu bösen Dingen verleiten.
perdre de vue, aus dem Gesichte verliehren.
perdre un auteur de vue, einen Autorem nicht recht verstehen können, weil er so hoch geschrieben.
perdre le respe et à quelqu'un, der gebührenden Ehrerbietigkeit gegen einen vergessen.
se perdre, *v. r.* sich verirren, sich verderben.
se perdre dans ses raisonnemens, aus der Rede kommen.
se perdre par les débaüches, durch sein unordentliches Leben sich um seine Wohlfahrt bringen.
Perdu, *e, part. p. & adj.* verlohren, verdorben.
enfants perdus, die, so zuerst an den Sturm müssen.
c'est une fille perdue, es ist ein Mensch, so verdorben ist.
Perdreau, *f. m.* [von *perdrix*] ein junges Rebhuhn.
Perdrigon, *f. m.* eine Art Pflanzen, schwarz, blaulicht oder weiß.
Perdrix, *f. f.* [*perdrix*] ein Rebhuhn.
une compagnie de perdrix, ein Volck Rebhüner.
Perdurable, *adj. c.* [von *durare*, *qs.* *perdurabilis*] dauerhaft, immerwährend.
Pere, *f. m.* [von *patre*] Vater; ein Vater im Kloster, Urheber, Stifter, Wohlthäter, Pfleger, Kirchen-Lehrer.
nos peres, unsere Vorfahren.
le pere des lumieres, des bontez, des misericordes, Gott.

le pere du jour, Apollo. poët.
c'est le pere aux écu, er sammlet gern Geld.
c'est un pere douillet, prov. er kan nicht viel vertragen.
pere putatif, Pflege-Vater, der vor den rechten gehalten wird, als Joseph Christi.
pere, *f. m.* [von *poire*, *qs. poi.ée*] Birn-Most.
peregrin, *f. m. ol.* [*peregrinus*] fremd.
Peregrination, *f. f.* [*peregrinatio*] eine Reise in entfernte Länder.
Peremption, *f. f.* [*peremptio*] der Verlust einer Rechtsache, weil man sie in 3. Jahren nicht getrieben, die Aufhebung des Processes.
Peremptoire, *adj. c.* [*peremptorius*] das da völlig entscheidet und aufhebt.
Peremptoirement, *adv.* mit völliger Entscheidung und Aufhebung.
Perfection, *f. f.* [*perfectio*] die Vollkommenheit, Vortreflichkeit, Tugend, Gabe.
en perfection, als ein Meister; überaus schön.
il parle en perfection, er redet überaus schön.
perfectionner, *v.* [von *perfectio*] vollkommen machen, tüchtig machen.
se perfectionner, *v. r.* sich bessern.
perfidie, *adj. c.* [*perfidus*] untreu, treuloß, falsch.
perfidement, *adv.* treuloßer Weise.
perfidie, *f. f.* [*perfidia*] Untreu, Treulosigkeit.
perfoliata, *f. f.* [Lat. *f. perce - feuille*] Durchwachs, ein Kraut.
pericarde, *f. m.* [*pericardium*] das Herzfell.
pericliter, *v. n.* [*periclitari*] in Gefahr seyn.
pericrane, *f. m.* [*pericranium*] das Hirnsfell.
peridot, *f. m.* ein grünlichter Edelstein.
perieciens, *f. m. plur.* *perieciens*, [von *περι* und *οίκω*, ich wohne] die gleiches Wetter, mit einander um die Erde herum haben.
perier, *f. m.* ein Vogel, als eine Lerche.
perigée, *f. m.* [*perigeum*] der Punct, wann oder wo ein Planet der Erden am nächsten.
perigueux, *f. m.* [*petracorius*] ein schwarzer Stein, der schwer zu zermahlen, Glasur-Stein der Töpfer.
perigord, *id.*
perihelic, *f. m.* [*perihelium*] der Punct, wo die Planeten der Sonne am nächsten.
peril, *f. m.* [*periculum*] Gefahr.
courir des perils, in viel Gefahr kommen.
perilleusement, *adv.* mit Gefahr.
perilleux, *euse*, *adj.* [*periculosus*] gefährlich.
perimetre, *f. m.* [*perimeter*] der Umkreis, im Messen.
perinée, *f. m.* [von *περι* und *valuy*, *habitare*] sonst *Call. entrefesson*, der Raum zwischen dem Hintern und der Scham, zwischen beyden Schenkeln.
Periode, *f. m.* [*periodus*] der Umlauf eines Gestirns; der Gipfel oder die Höhe; als der Ehren, des Glücks &c.
periode, *f. f.* die Jahr-Rechnung, der Beginn,

oder Anfang derselben; ein völliger Redetheil, ein deutlicher Red-Absatz.
periodique, *adj. c.* [*periodicus*] das einen *periodum* einen Zeit- oder Red-Absatz, in sich schließt oder endet.
periole, *f. m.* [*περι, όστοιος*] das Hirnschalens Häutlein.
peripetie, *f. f.* [*peripetia*] der Ausgang der verwirrten Handlung in einer Comödie.
peripherie, *f. f.* [*periphēria*] der Umkreis, im Messen.
periphrase, *f. f.* [*periphrasis*] eine Umschreibung.
periphraser, *v. a.* umschreiben.
peripneumonie, *f. f.* [von *περι* und *πνεύμων*, *pulmo*] Entzündung der Lunge, mit schweren Athem und hitzigem Fieber.
periptere, *f. m.* [*peripterium*] ein Gebäude der Alten, mit Säulen umher.
Peri, das *partic.* [von *perir*] bedeutet über das in den Wappen, die Stellung einer Figur im Schilde, daß sie das Aeufferste im Schilde nicht anrührt.
perir, *v. n.* [*perire*] verderben, umkommen, vergehen, zu Grunde gehen.
ce banquier a peri, dieser Wechsel ist verdorben.
perisciens, *f. m. plur.* [*periscii*] Leute, die nahe bey den Polis wohnen, die ihren Schatten rund um sich herum bekommen, da wir ihn nur vor uns oder hinter uns gegen Morgen oder Abend haben, niemahl gegen Mittag.
perissable, *adj. c.* [von *perir*] das bald verdirbt, vergänglich, hinfällig.
perissologie, *f. f.* [*perissologia*] überflüssige Dinge, in einer Rede, unnöthige Worte, nach der Grammatic.
peristaltique, *adj. c.* [*peristalticus*] *mouvement peristaltique*, das Zusammenziehen der Gedärme und anderer Glieder, so verdauen helfen &c. nach und nach, von oben bis unten, als ein Wurm sich bewegt.
peristile, *f. m.* [*peristylum*] ein Ort, so innen mit Säulen umher gebauet.
perisytole, *f. f.* [*περι, σύν, τέλλων*] die kleine Ruh zwischen einem Pulschlag bis zum andern.
peritoine, *f. m.* [*περιτόνιον*, *circumtendere*] das Netz oder Fell um das Inwendige, Peritonäum.
perle, *f. f.* [*Perle*] eine Perlen-Muschel, eine Perle.
perles baroques, ungleiche eckigte Perle.
mere perle, Perle-Rutter.
blanc de perle, Bismuth.
perlé, éc, *adj.* mit Perlen beziert, Perlens-Farbe.
un jeu perlé, eine künstliche Spiel-Art, auf der Laute.

Perlure, *f. f.* [von *perle*] die kleinen Höcker unten am Hirschhorn.
Permanent, *e, adj.* [*permanens*] immer dauernd, beständig bleibend.
Perme, *f. m.* ein kleines türkisches Schiff.
Permettre, *v. a.* [*permittere*] zugeben, zulassen, erlauben.
se permettre, *v. v.* sich unterstehen, sich die Freiheit nehmen.
se permettre beaucoup de choses, sich viel anmassen.
Permis, *e, part. p. & adj.* erlaubt, zugelassen.
Permission, *f. f.* [*permissio*] Erlaubniß, Zulassung.
Permissionnaire, *f. m.* [von *permissio*] einer der zu Paris vom Cantor zu Unsern Frauen, (*Nôtre Dame*) Erlaubniß hat, den Kindern die Grammatic zu lehren.
Permutant, oder *Copermutant*, *f. m.* [von *mutare*] der mit dem andern mit einem geistlichen Dienst tauscht.
Permutation, *f. f.* [*permutatio*] Tausch, Wechsel, Vertauschung.
Permuter, *v. a.* [*permutare*] tauschen, mit einem geistlichen Amte.
pernicieusement, *adv.* schädlicher Weise, mit Schaden oder Nachtheil anderer Leute.
pernicieux, *euse, adj.* [*perniciosus*] schädlich, verderblich, gefährlich.
peronelle, *f. f.* [Hisp. *perro*, eine Hundslutsche, eine Zauch, *perro*, ein Hund] ein Schimpff-Wort, so man zu plauderhaften Weibsbildern sagt.
Peroraison, *f. f.* [*qs. peroratio*] der Schluß einer Rede, in der Rhetorik.
Perroquet, *f. perroquet*.
Perot, *f. m.* ein Baum, der schon zum andern mahl stehen blieben, da die andern alle abgehauen worden.
Perou, *f. m.* Peru ein Land in America.
c'est un Perou, es ist ein grosser Gewinn dabei.
perpendiculaire, *adj. c.* [*perpendicularis*] gerade von oben herab nach der Bley-Wage.
perpendiculaire, *f. f.* Bley-Schnur; Send-Schnur.
perpendiculairement, *adv.* Sendrecht.
perpendicule, *f. m.* [*perpendicularum*] eine Linie gerade von oben herab, nach der Bley-Wage; it. ein Gewicht, das unten an der Uhr hängt, und sich bewegt, oder ein Bley an einem Faden, das unter sich hängt.
perpetrer, *v. a.* [*perpetrare*] begehen, als ein grosses Laster.
perpetuel, *le, adj.* [*perpetuum*] stetig, stetigwährend, immerwährend, ewig, so lange man lebt, unaufhörlich.
le mouvement perpetuel, das perpetuum mobile, bey den Mathematicis.
perpetuellement, *adv.* stets, ohn Aufhören, immer.

perpetuer, *v. a.* [*perpetuare*] fort sehen, in die Länge spielen, verewigen.
perpetuité, *f. f.* [*perpetuus*] das immerfort währen; die stetige Dauerhaftigkeit.
à perpetuité, auf ewig.
perplex, *e, adj.* [*perplexus*] bestürzt, verwirrt (im Spott.)
perplexité, *f. f.* [*perplexitas*] Verwirrung, Bestürzung, Unruh, Kümmerniß.
perquisition, *f. f.* [*perquisitio*] Untersuchung, bey einem Uebeltäter oder wegen verbotener Sachen.
perrier, oder *pierrier*, *f. m.* [von *pierre*] ein Stück, das Steine schießt oder wirft.
perriere, *f. f.* [von *pierre*] eine Stein-Grube, absonderlich der Schiefer-Steine zu Angers; die eiserne Stange, womit der Stück- oder Glocken-Gießer das Loch im Schmelz-Ofen unten öffnet, damit das Metall heiß in den Model fließe.
perrique, *f. f.* [*f. perroquet*] ein kleiner Papagey.
perron, *f. m.* [*qs. pierron*, von *pierron*] einige steinerne Stufen vor den Häusern, auf welchen man hinauf oder hinab geht; einige aufgerichtete Steine der alten Ritter, die einen Weg verlegten, und wider alle, so ihn gehen wolten, zu behaupten suchten.
Perrons, im plur. [von *perc*] die Alten eines Falken.
perroquet, *f. m.* [von *perroque*, Hisp. *parochus*] ein Pfaff oder Pape, die Geistlichen haben diesen Vogel am ersten gehalten, daher er auch im Deutschen den Nahmen von ihnen, ein Papagey; der Ober-Mast, welchen man auf dem grossen Mast, im Mast-Korbe aufrichtet; it. das Seegel am Ober-Maste; ein Lehn-Stuhl, den man zusammen legen kan; die grössere Aloe.
perruque, *f. f.* [Ital. *riccio*, Haarlocke, *arricciare*, Haarkräuseln, also *qs. perriccio*, das durchaus krauß] eine Parücke.
perruquier, *f. m.* *perruquiere*, *f.* ein Parückenmacher.
pers, *e, adj. ol.* blaulicht.
persan, *f. m.* eine Säule oder Menschen-Figur, im Bauen, die oben ein Gebäude trägt.
persecutant, *e, adj.* [*persequens*] ungestüm, der da drückt, einen preßt, plagt.
persecuter, *v. a.* [*persequi, persecutus*] verfolgen, plagen.
persecuteur, *f. m.* ein Verfolger, der andere quält oder plagt.
persecution, *f. f.* [von *pers-qui*] Verfolgung.
persée, *f. m.* [*Perseus*] ein Gestirn am Himmel.
perseverance, *f. f.* [*perseverantia*] Verhar- rung, Beständigkeit.
perseverant, *e, adj.* beständig, anhaltend, beharrend.

Perseverer, v. n. (*perseverare*) verharren, beständig seyn.

Perticaire, f. f. (*perficaria*) Flöh-Kraut.

Persil, f. m. (*petroselinum*) Petersilie.

arracheur de persil, Leute, so die Schiffe fluss aufziehen, die sich bücken müssen.

Persillade, f. f. (von *persil*) à la *persillade*, mit Petersilie zugerichtet.

Persillé, ée, ad. f. om. *persillé*, verschimmelter Käse.

Pertique, adj. c. (*perfica*) eine Art Persisch, so sehr groß; eine Stule in Menschen-Gestalt, etwas zu tragen. s. *Perlan*.

Pertister, v. n. (*pe fistere*) bestehen, dans *quel que bu'e*, auf etwas, darauf bleiben.

Personnage, f. n. (von *personne*) eine Person als ein Manns-Bild, meistens in böser Bedeutung; it. eine Person in der Comodie.

tapisseries à personnage, Tapeten mit Menschen- und andern Figuren.

jouer bien son personnage à la cour, sich bey Hofe wohl aufführen.

il joue d'une le mode une étrange personnage, er führet sich wunderlich auf.

Personnaliser, v. n. (von *personne*) eine Person aus etwas machen, das keine ist, andern Dingen menschliche Reden andichten, siehe *Personnifier*.

Personnat, f. m. (*personatus*) einer der in geistlichen Aemtern, einige Ehr und Vorzug vor andern, ohne Herrschaft und Genuß des Einkommens.

Personata, ein Kraut dieses Namens sonst *Bardane*, s. *Bardane*.

Personne, f. f. (*persona*) eine Person, eines Person.

en sa personne, persönlich, gegenwärtig.

ne personne, niemand.

en (propre) pe-sonne, selbst.

Personnel, le, adj. persönlich, das die Person angehet.

un ve be personnel ein Verbum in der Grammatic, das auf alle Personen gehen kan.

Personnellement, adv. persönlich, selbst, in Gegenwart.

Personnier, f. m. *Personnieres*, f. in etlichen Gerichtlichen Sachen, der mit dem andern ein Haushalten gemeinschaftlich führet; ein Mit-Erbe.

Personnifier, v. n. (von *persona*) etwas redend vorstellen, das keine Person sonst ist, als die Poeten pflegen.

Perspectif, f. m. (von *perspicere*) etwas, das in die Ferne oder weit hinaus zu gehen scheint, perspectivisch.

Perspective, f. f. (von *perspectif*) ein Gemählde, das man an die Ende der Gänge in den Gärten sent, das Auge zu betrügen, als wann der Gang noch so weit hinaus gienge; item die Wissenschaft etwas perspectivisch vorzustellen.

Perspicacité, f. f. (*perspicacitas*) Scharffsinnigkeit.

Perspicuité, f. f. (*perspicuitas*) Deutlichkeit.

Persuadant, e, adj. (von *persuader*) beweglich, beredend, überzeugend.

Persuader, v. n. (*persuadere*) bereden, überzeugen, zureden, überreden, *quelqu'un*, einem, *à quelqu'un*, einem raten etwas zu thun.

se persuader, v. r. glauben, sich bereden.

Persuadable, adj. (*persuadabilis*) das man einen leichtlich glauben machen kan, der leicht beredet werden kan.

Persuasif, ive, adj. (von *persuasus*) beredend, überzeugend, beweglich.

Persuasion, f. f. (*persuasio*) Beredung, Überzeugung; Überredung; das Zureden.

Perte, f. f. (*perditio*) Verlust, Schaden.

à perte d' baleine, daß man den Athem daris her verlieret.

à perte de vie, biß man etwas aus dem Gesicht verlohren.

Pertegues, f. m. plur. (von *pertica*) Stangen auf den Galeen, wodurch das Luch gezogen, daß das Hintertheil der Galee bedeckt.

Pertiguettes, id.

Pertinemment, adv. geschicklich.

Pertinent, e, adj. (*pertinens*) geschickt, das sich zu etwas schickt, als Gründe, Ursachen oder Antworten.

Pertuis, f. m. (von *pertusum*) ein Loch, wo Wasser durchlauffen kan, oder Wind durchwehen; das Schlüssel-Loch im Schloß; ein Loch, wo man den Drat durchziehet; ein Loch unter einer Brücke, wo man bey feuchtem Wasser noch Tiefe acnung hat; ein enger Paß im Meer, zwischen einer Insel und dem festen Lande.

Pertuisane, f. f. (von *pertuis*) eine Partisane.

Pertuisanier, f. m. einer der eine Partisane trägt.

Perturbateur, f. m. *perturbatrice*, f. (*perturbator*) ein Aufwiegler, ein unruhiger Mensch, Friedensstörer.

Perturbation, f. f. (*perturbatio*) Gemüths-Unruhe.

Pervenche, f. f. (*pervinca*) Wintergrün, Immergrün, ein Kraut.

Pervers, e, adj. & subst. (*perversus*) böß, verkehrt, schlimm, bößhaft.

Perversion, f. f. (*perversio*) Verderbung, das Verderben.

Perversité, f. f. (*perversitas*) Verderbenheit, Bößheit.

Pervertir, v. n. (*pervertire*) verkehren, verderben, verführen.

Pery, s. *Peri*.

Pesade, f. f. (von *peser*) das Aufheben der Vorder-Füsse der Pferde, auf der Reutenschul, ohne die hintern zu bewegē, welches eine von den ersten Lectionen, courbetten zu machen se.

Pesamment, *adv.* (von *pesant*) schwer vom gehen, langsam da man viel mit sich führet, oder unvernünftig.
Pesant, *e, adj.* (von *peser*) schwer, gewichtig, langsam, faul, ungeschickt, dumm, das schwer zu regieren, als ein Pferd, das hart auf dem Zaum liegt.
il vaut son pesant d'or, er ist nicht mit Geld zu bezahlen.
Pesanteur, *f. f.* (vor *pesant*) die Schwere, das Gewicht, so etwas schweres hat, Dummheit, Betäubung.
Pesche, *la Pêche*, *f. f.* (*piscatus*) das Fischen.
Pesche, *une Pêche*, *f. f.* (*persica*) Pfersich.
Pescher, *l'écher*, *v. a. & n.* (*piscari*) fischen.
pêcher au plat, gern etwas haben wollen, das nicht viel Mühe kostet.
Pescher, *un Pêcher*, *f. m.* (*malus persica*) Pfersich-Baum.
Pescherie, *Pêcherie*, (*f. f.* (*piscaria*) ein Ort, wo man fischen kan.
Pescheur, *Pêcheur*, *f. m.* (*piscator*) ein Fischer.
Pesée, *f. f.* (von *peser*) so viel als man auf einmal wäget, eine Waagschale voll.
Pese liqueur, *f. m.* ein Instrument, flüssige Sachen zu wägen, wie viel eines schwerer als das andere.
Peser, *v. .* (von *pensere, pensum*) Ital. *pesare* wägen, gewichtig oder schwer seyn, beschweren *sur quelque chose*, etwas beschwerlich seyn, überlegen, betrachten, erwegen.
la bête a pesé bien fort (bey der Jägeren) das Wild hat tief eingetreten.
cheval qui pese à la main (auf der Reutbahn) ein Pferd, das in der Faust liegt.
Peseur, *f. m.* (von *peser*) der Wag-Meister.
Peslemesle, *Pêle mêle*, *adv.* (von *pêle ol. passele*, eine Pfanne und *mêler* mischen) alles unter einander, Mischmasch.
Pesne, *Pêne*, *f. f.* (von *penis*) das Eisen, woran sich das Schloß in der Thür-Pfoste, in einem andern Eisen oder Loch hält, welches mit dem Schloß zurück gezogen wird im aufschließen.
Pesne, *Pêne*, (von *pensum, pensilis*) die Stricke an dem Rücken-Baum der Pferde, so herab hängen.
Peson, *f. m.* (von *peser*) eine Römische Wage, da man an einem eisernen Balken, der mit Zahlen gezeichnet, das Gewicht hin und wieder schiebt; item ein Wirbel an den Spindeln.
Pessaire, *f. m.* (von *πεσος*) eine Arhney, der Weiber Zeit zu befördern, oder für andere Beschwerlichkeiten.
Pesse, *f. f.* (*picea*, von *poix quasi poisse*) eine Art Fichten oder Tannen.
Peste, *f. f.* (*pestis*) die Pestilenz; ein grosser Gesand, eine ansteckende Krankheit; ein

schädlich Ding; das Verderben; böse Leute.
la peste, qu'elle est belle, der Hender! sie ist schön.
la peste soit du sot, der Hender hohl den Narren.
dire peste & rage de quelqu'un, einem alles Uebel nachreden.
c'est la peste de notre jeunesse, er verderbt alle unsere junge Leute.
Pester contre quelqu'un, *v. n.* schänden und schmähen auf einen.
Pelterie, *f. f.* vulg. der Zorn oder Eyffer wider etwas.
Pestiferé, *éc, adj. & subst.* (*qs. pestiferus*) der die Pest hat.
on le fait comme un pestiferé, es will niemand mit ihm umgehen.
Pestilence, *f. f.* (*pestilentia*) die Pestilenz.
Pestilenciel, *le, adj.* (*pestilens*) das wie die Pest ist, Pest-
un signe pestilenciel, ein Pest-Zeichen.
Pestilent, *e, adj.* pestilenzisch, giftig, ansteckend.
Pestrir, *Pétrir*, *f.* Paistrir.
Pet, *f. m.* (von *pedere*) ein Wind, den man hinten streichen läßt, ein Furz.
un pet d'orgue, wann man auf die Orgel-Clavier tupfet den Ton ein wenig zu hören.
il a fait un pet à la mort, er ist dem Todt entwischt.
elle a fait un pet à dix angles, vulg. sie hat ein Kind bekommen.
Petarade, *f. f.* (von *peter*) das Fahren eines Pferds.
faire la petarade à quelqu'un, einen verspotten.
Petarasie, *f. f.* eine Art Aerte auf den Schiffen, das Werrig in die grossen Riken zu stopfen.
Petard, *f. m.* (von *peter*) ein Instrument, die Thor oder Zugbrücken zu zersprengen, eine Petarde; ein Thor-Brecher; it. ein Papier, zwischen dessen Blätter die Kinder Schieß-Pulver thun und es anzünden.
Petarder, *v. a.* ein Thor mit der Petarde sprengen.
Petardier, *f. m.* der so die Petarde anschraubet und anzündet.
Petase, *f. m.* (*petasus*) der Hut des Mercurii.
Petasilite, *f. m.* (*petasites*) ein Kraut dieses Nahmens.
Petechie, *f. f.* (*petechia*, ein Ungarisch Wort)
Petetschen, rotte Flecken in hitzigen Fiebern auf der Haut.
fièvre petechiales, Fleck-Fieber.
Petaud, *f. m.* *la cour du Roi petaud*, prov. da alles unordentlich unter einander.
Petaudiere, *f. f.* im Schern, ein Ort, da es alles unter einander geht, und unordentlich ist.
Peter, *v. n.* (von *pes*) einen Furz lassen, fahren; knallen, als etwas im Feuer, wie Schermer und Racketen.

Peteur,

Peteur, *f. m.* Petuse, *f.* (von *pet*) ein Farnet.
un vieux peteur, ein alter Scheisser.

Petillant, *e, adj.* (von *petre*) funkelnd als
 Augen: klare Bläslein aufwerfend, als
 Wein, spielend im Glas; knackernd als
 Feuer im Stroh oder Holz.

Petillement, *f. m.* das Funkeln oder Glän-
 zen der Augen, das Spielen des Weins,
 das Knastern oder Sprahlen des Feuers.

Petiller, *v. n.* (von *petre*) funkeln, schimmern,
 glänzen, knastern, frachen als Feuer: bren-
 nen vor Ungedult oder anderer Gemüths-
 Bewegung.

Petit, *e, adj.* (M. Sächs. Bet, ein Betchen, ein
 Wislein) klein, jung, gering; jung, als junge
 Thiere, die Jungen eines Thiers.

petit lait, Molken, das Wasser von der geron-
 nenen Milch.

petite eye, die junge Gans.

petite biere, gering, dünnes Bier, Speise-Bier.

petit fils, ein Enkel.

petit lard, Schrot-Speck.

petit mësier, Hippeln.

un petit, ein wenig.

petit à petit, nach und nach.

Petitement, *adv.* färglich, mit wenigen.

Petitesse, *f. f.* die Kleinheit, Schwachheit, ge-
 ringer Zustand.

Petition, *f. f.* (*petitio*) eine klare und deutli-
 che Frage, in der Mathematick, die man
 gleich zeigen und beantworten kan.

petition de principe, eine unbewiesene Sache,
 die eine andere dergleichen beweisen soll.

Petitoire, *f. m.* (*petitorius*) das Anhalten um
 die Befizung eines Dings.

Peton, *f. m.* (qs. *piédon*) im Scherz ein kleiner
 schöner Fuß eines Kindes.

Petroncle, *f. m.* (*petunculus*) eine Art graue
 Muscheln.

Petreau, *f. m.* (qs. *piédrau* von *pié*) ein
 Zweig oder Reis, so aus der Wurzel eines
 Baums hervor wächst.

Petrée, *adj. f.* (*petraea*) welches nur in folgen-
 der Redens-Art gebraucht wird, *l'Arabie pe-*
trée, Arabia petrosa, das bergichte Arabien.

Petreol, *Petrole*, *f. m.* (*oleum petre f. petro-*
linum) Stein-Dehl.

Petricherie, *f. f.* die ganze Zurüstung zum
 Stockfisch-Fang.

Petrification, *f. f.* (*petrificatio* von *petra*) das
 Verwandeln in Stein, das Steinwerden.

Petrifier, *v. a.* zu Stein machen, ersaunend
 machen.

Pétrir, *f. f.* Paitrir.

Pétrole, *f. f.* Petreole.

Petulant, *adv.* (*petulantly*) muthwill-
 ger Weise.

Petulance, *f. f.* (*petulantia*) Frechheit, Muth-
 wille.

Petulant, *e, adj.* (*petulans*) muthwillig, frech.

Petun, *f. m.* (*petunum*) Toback, wie ihn die
 Leute in Florida nennen.

Petuner, *v. a.* Toback rauchen.

Peu, *adv.* (ital. *poco*, vom Lat. *paucus*) wenig
 etwas.

peu à peu, nach und nach.

tant fait peu, gar wenig.

un peu moins, etwas weniger.

un peu apres, bald hernach, bald darauf.

un peu auparavant, kurz vorher.

à peu près, bey nahe.

peu souvent, selten, nicht oft.

peu s'en faut, schier, beynabe.

Peucedonum, *f. m.* (Lat.) ein Kraut sonst
queue de pouceau.

Peuille, *f. f.* (von *peu*) das Wenige, so man
 von einer Münze zur Probe auf die Capelle
 thut.

Peuplade, *f. f.* (von *peuple*) neue Einwohner,
 ein neuer Wohn-Platz, den sich Volcker su-
 chen, oder gesucht haben.

Peuple, *f. m.* (*populus*) ein Volk, eine Menge,
 die Fisch-Brut.

Peupler, *v. a.* bevölkern, mit Volk oder Ein-
 wohnern besetzen; einen Teich mit Brut
 besetzen; mit Holz im Bauen etwas aus-
 füllen, als mit Strüken, so hinein gehören.

Peuplé, *e, adj. & part.* volkreich.

Peuplier, oder *Peuple*, *f. m.* (*populus*) ein
 Pappel-Baum.

peuplier tybique, ou *tremble*, eine Aspe.

Peur, *f. f.* (*paura* Ital. *pavor* Lat.) Furcht.

de peur de, damit nicht, es möchte sonst.

de peur que, conj. aus Furcht.

Peureux, *euse, adj.* (von *peur*) furchtsam.

Peut-être, *adv.* (von *pouvoir*, *il peut* und *être*)
 es kan seyn, vielleicht, etwan.

Phaëton, *f. m.* Phaeton, ein Sohn der Son-
 nen in den Heydnischen Gedichten.

Phalange, *f. f.* (*phalanx*) der Kern oder
 Haupt-Hauffen des Fuß-Volckes, vor diesem
 bey den Griechen und Römern; die Reihe
 der Finger in der Anatomie; eine Art gifti-
 gen Ungeziefer: oder Spinnen.

Phalangium, (Græc. *φαλαγγιον* eine Spinn-
 ne) *f. m.* ein Kraut, der giftigen Spinnen-
 Biß zu heilen.

Phalaris, *f. m.* ein Kraut dieses Nahmens.

Phaleuque, oder *Phaleque*, *adj. e.* (*phaleucus*)
 eine Art Griechischer Verse.

Phantaisie, *Phaïsan*, *Phantome*, &c. siehe in
Lit. F.

Phare, *f. m.* (*pharus*) eine See-Leuchte.

Pharisien, *f. m.* (*phariseus*) Phariseer.

Pharmacie, *f. f.* (von *pharmakon*, *medicina*) A-
 potheker-Kunst.

Pharmacopée, *f. f.* ein Buch, von der Apothek-
 er-Laxe.

Pharmacopole, *f. m.* (*pharmacopola*) im Scherz,
 ein Apotheker.

Pharynx, *f. m. g. ec.* der Schlund, in der Anatomie, sonst *gufier*.
Phase, *f. f. (phas)* in der Astronomie, der unterschiedliche Schein des Mondes, oder der Planeten.
Phaseole, *f. f. (phaseolus)* eine Art Bohnen, Kasehlen, welsche Bohnen.
Phebus, **Phenix**, *f. Phæbus, Phœnix*.
Phenome, *f. m. (phenomenon)* etwas das erscheint, oder sich am Himmel oder auf Erden sehen läßt, daß wir nicht wissen woher es kommt; etwas das man in natürlichen Dingen wahrnimmt.
Philaetere, *f. Phylactere*.
Philautie, *f. f. (philautia)* die Selbst-Liebe.
Philologie, *f. f. (philologia)* die Philologie, die Wissenschaft, die Schriften der Alten zu verstehen und zu erklären; die Gelahrtheit in allerley Wissenschaften und Sprachen.
Philologiste, *f. m.* Bücher- und Sprach-Kundiger.
Philosophale, *adj. c. (von philosophe) la pierre philosophale*, der Stein der Weisen, die Gold-Tinctur.
Philosophe, *f. m. (Philosophus)* ein Liebhaber der Weisheit, der Natur und der Wissenschaft, wie man sich im Leben aufführen sollte; der die Schul-Wissenschaften lehrt; der höhern Geist und Verstand hat, als gemeine Leute; ein Goldmacher; ein rauher, unhöflicher, eigensinniger Mensch; ein harter unempfindlicher, unfreundlicher Mensch, als einige der alte Weisen gewesen; item ironice ein gelehrtes Weib.
Philosopher, *v. n. (philosophari)* der göttlichen und natürlichen Dinge Ursachen untersuchen, davon urtheilen, oder seine Meinung sagen, von der Weisheit reden.
Philosophie, *f. f. (philosophia)* Welt-Weisheit, Wissenschaft der natürlichen Dinge; Großmuth; hoher Verstand; eine Art Schriften, bey den Buchdruckern, zwischen Cicero und kleine Roman.
Philosophique, *adj. c. (philosophicus)* philosophisch, hoch, nach der Weisheit, nach Art der alten Weisen.
Philosophiquement, *adv. (philosophice)* nach Art der weisen Leute, auf philosophische Weise.
Philtre, *f. m. (philtrum)* ein Liebes-Trank.
Philtrer, *v. a.* durch Lösch-Papier seigen.
Phimosis, *f. m. Græc. & Lit.* eine Krankheit der Vorhaut, oder der Augen, da man sie nicht öffnen kan.
Phiole, *f. f. (φιάλη, phiala)* eine gläserne Flasche.
Phlebotomie, *f. f. (phlebotomia)* das Ader lassen.
Phlebotomiser, *v. n.* zur Ader lassen.
Phlegmagogue, *f. m. (von φλεγμα und ἄγω)*

das Schleim oder Feuchtigkeit abführt.
Phlegmatique, *adj. c. (phlegmaticus)* feuchter Natur, flüßig, voll zäher Feuchtigkeit, kalt, verdrißlich, träg, langsam.
Phlegme, *f. m. (phlegma)* ein zäher Schleim, ausgespenter Schleim, der Auswurf; das Wasser oder süße Feuchtigkeit im menschlichen Leibe; die wässerichte Feuchtigkeit im Distilliren; ein unempfindliches Wesen, das durch nichts gerührt wird, sich keines Dings recht annimmt, sich nicht leicht erzürnet.
Phlegmon, *f. m.* in der Medicin, ein Blut-Geschwür oder Geschwulst, innen oder außen durchgehends von aller Entzündung vom Geblüt verursacht.
Phlibot, *f. m.* eine Art Schiffe, mit fast rundem Bord, und etwas eckigten Hintertheil.
Phæbus, *f. m. Lat.* der Apollo, die Sonne, der Gott der Musen, und der Medicin; item, des Weissagens.
il parle phæbus, er fängt mit hohen aufgeschlagenen Worten an zu reden, und verfällt in eine Undeutlichkeit.
Phæbé, *ec. adj. expressions phébées*, hohe prächtige Redens-Arten.
Phœnigme, *f. m. (φαίνω, roth)* ein Mittel, in der Arzney, das die Haut roth macht, wo man es auslegt, Blasen ziehet.
Phœnix, *f. m.* der erdichtete Vogel Phönix; item, etwas seltenes; ein Kraut dieses Namens, sonst *yvoye de rat*, *Lat.* gramen liliaceum.
c'est le phœnix des auteurs, es ist ein Ausbund der Autorum.
Phosphore, *f. m. (phosphorus)* etwas das unangezündet, brennt oder leuchtet, als faul Holz, Haare die man streicht; item, ein Licht, das aus dem Urin gezogen wird, oder andere, durch Kunst leuchtend gemachte Materien; der Morgen-Stern.
Phrase, *f. f. (phrase)* eine Redens-Art.
Phrenesie, **Phrenetique**, *f. Frenesie, &c.*
Phtiriasis, *f. m. Græc.* die Läuse-Sucht.
Phtisie, *f. f. (phtisi)* Dorrucht, Schwindsucht.
Phthisique, *adj.* ein Schwindfüchtiger.
Phu, *f. m.* ein Kraut, Baldrian.
Phylactere, *f. m. (phylacterium)* ein Dencz-Zettul, mit Worten, aus H. Schrift beschriben, den die andächtigen Juden auf der Stirn, auf der Brust oder am Hals trugen; allerhand Zauber-Zeichen oder Buchstaben; die Kästen zu den Heilighümern.
Phyllitis, *f. m.* ein Kraut, Hirsch-Zunge.
Phyllon, ein Kraut.
Phymosis, *f. m. f. Phimosis*.
Physetere, *f. m.* eine Art Wallfische, der das Wasser oben hoch von sich bläst.
Physicien, *f. m. (physicus)* ein Natur-Kundiger.

Physionomie, *f. f.* (*physiognomia*) das Weis-
sagen aus dem Gesicht, und dessen Linien.
Physionomiste, *f. m.* (*physiognomus*) einer der
sich auf die Gesichtslinien versteht.
Physiologie, *f. f.* (*physiologia*) die Wissen-
schaft der Natur eines Menschen, den man
heilen will.
Physique, *f. f.* (*physica*) die Naturforschung.
Physique, *adj. c.* (*physicus*) natürlich.
Physiquement, *adv.* natürlicher Weise.
Piaffe, *f. f.* ol. (vom Laut) ein stolzer, hoffär-
tiger Gang oder Tritt.
Piaffer, *v. n.* hochmüthig, prächtig daher tre-
ten.
Piaffeur, *f. m.* ein muthig, hitzig Pferd, das
immer trampelt.
Piailler, *v. n.* (vom Laute *pio, pio*) den Hüh-
nern schreien oder rufen; laut schreien,
wie die Weiber den Mägden, wie die Kinder
der Mutter.
Piaillerie, *f. f.* Geschrey, das Weiber oder Kin-
der führen.
Piailleur, *f. m.* Piailleuse, *f.* ein Schreyer, als
ein janzender Advocat.
Piaistre, *f. f.* eine Art Spanischer Thaler.
Piautre, *f. m.* vulg. (*f. peautre*, von *paître*)
envoyer quelqu'un au piautre, einen mit
Schimpf weggehen heißen.
Pic, *f. m.* ein Ellen: Maas in Constantinopel,
hat zwei Schuh, zwei Zoll, zwei Linien.
Pic, *f. m.* (Hisp. *pico*, ein Berg) *le pic de Te-
neriffe*, der höchste Berg auf der Insel Te-
nariffa.
Pic, (*picus*) ein Ezech.
pic-verd, ein Grün-Specht, oder Pivert.
Pic, (von *piquer* picken) ein Pichel, eine spizi-
ge Haue der Mäurer und anderer Arbeiter;
im Karten-Spiel, so Piquieren heist, ist ein
Pic, wenn man 30. zehlen kan, ehe der an-
dere eins zehlet, wenn man 90. zehlen kan,
da die Karte noch auf dem Tisch, ehe man
auswirft heist es ein Repic.
faire pic & repic, grossen Vortheil haben, vor
einem.
être à pic sur une ancre, mit dem Schiff über
dem Anker grad seyn, wann man ihn lich-
ten will.
Pica, *f. m.* in der Arney: Kunst, ein Gelust
schwangerer oder anderer Weibs-Personen.
Picardant, *f. m.* (von *piquant* und *ardent*) eine
Art Muscateller-Trauben, zu Montpellier.
Picaveret, *f. m.* eine Art Hensfänge.
Picea, *f. m.* Lat. *f. pesse*, eine Art Fichten oder
Tannen.
Picoleta, *f. m. plur.* kleine Hacken im Schloß,
woran der Riegel oder das Eisen hält, so sich
einschließt.
Picorée, *f. f.* (von *piquer*, vom geschwinde Reu-
ten) eine Plünderung oder ein Streiff, den
die Merode-Brüder begeben in der Eil, in-
dem sie sich heimlich von der Armee abzieh-

aller à la picorée, auf Marode gehen.

Picorer, *v. n.* aufs Plündern ausgehen, Plas-
teregen begeben; heimlichen Proßt ma-
chen, heimlich abstechen.

Picoreur, *f. m.* ein Merode-Bruder oder Sol-
dat, der sich immer heimlich auf das Plün-
dern legt; der einem heimlich was abzieht,
als Erbenten, Bücher-Schreiber.

Picot, *f. m.* (von *piquer*, stechen) ein Stumpff
von einem abgebrochenen oder abgehauene
Ast; ein Starre, ein Stod; ein dichtes Fi-
scher-Netz, in der Normandie; kleine Zacken
an dem Rand der Epinen oder Kanten.

Picoté, *éc. adj.* (von *picot*) Pocken: grubig,
Blätter: masig; lockerig von Würmen,
wurmfischig; fleckig, mit Mackeln oder Fle-
cken in den Wappen.

Picotement, *f. m.* das Stechen, als in der
Brust, oder sonsten am Leib.

Picoter, *v. a.* Stechen in der Brust, oder sonst
am Leibe stechenden Schmerzen leiden; pi-
cken oder hacken als die kleinen Vogel in die
Früchte; einem Stichel-Worte geben, auf
einen sicheln.

Picoterie, *f. f.* Stichel-Worte.

Picotin, *f. m.* ein klein Haber-Maas, eine Mes-
se, ein Viertel vom Scheffel.

Pie, *f. f.* (*pica*) eine Aelster, Ael, Henne.
elle cause comme une pie, prov. sie hat ein gut
Mundwerd.

pie grièche, ein Holzschreier, ein Nussheber,
ein Heher.

c'est une pie grièche, sie ist jandisch, sie hat ein
loses Maul.

pie, heist auch eine See: Schneff, ein Vogel
mit rothen Schnabel und Füßen, woran nur
drey Zehen oder Klauen.

un cheval pie, ein Schimmel, der nebst den
weissen Haaren andere untermengt, als
Schwarz: Schimmel, Roth: Schimmel,
Grau: Schimmel ic.

Pie, *adj. f.* (von *pius*) in Rechts: Sachen.
Ouvres pies (*pia opera*) gute Christliche
Werke.

pie mere (*pia mater*) ein Häutlein so das nach-
ste am Hirn.

Pieça, *adv.* (Ital. *pezzo*, *un pezzo fa*) ol. ehe:
mahls, vor einiger Zeit.

Piece, *f. f.* (Ital. *pezzo*, ein Baue, Germ. oder
Plege) ein Stück, ein Theil.

à la piece, dem Stück nach, als Tuch, Zeug ic.

piece d'artillerie, ein Stück Geschütz.

piece detaché, eine Stück-Schanne oder Be-
festigung, so nicht am andern anhänget.

une piece de vin, ein Faß Wein.

armé de toutes pieces, am gannzen Leibe bewaff-
net.

d'une piece, an einem Stück.

une piece, ist im Schach-Spiel, ein Stück, oder
wonit man spielt, als der König, die Königs-
gin.

tout d'une piece, heist auf der Jagd, von einerley Farbe, als ein Hund, *ic. item*, sonst vulg. aufrichtig, redlich seyn, oder lang und von einer Dicke seyn.

la piece de huit heures, ein Stücke Fleisch, so gut zum Frühstück, *un aloyau*.

jouer piece à quelqu'un, einem einen Poffen spielen.

il y a bonne piece que j'attends, vulg. ich warte schon eine ziemliche Zeit.

tailler une armée en pieces, eine Armee auf's Haupt schlagen.

mettre en pieces la reputation de quelqu'un, einen verleumden.

accommoder quelqu'un de toutes pieces, einen rechtschaffen zurechten; ausrichten.

c'est une bonne piece, er hat es hinter den Ohren.

il est tout d'une piece, er ist aufrichtig.

Pied, *f. m.* (*pes pede* oder *pié*) der Fuß, worauf etwas geht oder steht; ein Stock der Bäume oder Pflanzen; ein Verse-Fuß; das untere Theil eines Bergs, einer Mauer, oder eines aufgerichteten Werks.

lâcher le pied, zurücke weichen.

gagner au pied, davon laufen.

avoir le pied à l'étrier, bereit seyn, fortzureisen.

il a le pied marin, er kan die Schifffahrt wohl vertragen.

pied-plat, ein armer Bauer, der keine Absätze an den Schuhen.

au pied levé, alsbald, auf der Stelle.

de plein pied, fest, beständig.

pieds de mouches, eine üble Schrift, als die Kinder machen, so anfangen zu schreiben.

pied neuf, ein neu Huf am Pferde.

remettre un cheval sur le bon pied, ein Pferd, auf eben dem Weg zurücke gehen lassen, auf dem es hingegangen, eben so als es angefangen zu gehen, auch aufhören.

le pied saisit le chef, in den Rechten, wie der Boden und der Grund, so muß der Bau seyn.

pied de fi-f, ein zertheiltes Leben.

être sur pied, wach seyn.

faire le pied de grue, immer wach seyn.

faire le pied derriere, den Fuß streifen.

mettre sur pied, aufrichten, auf die Füße bringen.

un vallet de pied, ein Bedienter, Laquey.

être en pied, sagt man von den Waaren im Schiff, die noch ganz und unbeschädigt.

pied de Roy, ein Maas oder Fuß von 12. Zoll oder Daumen breit.

le pied Rheman, oder *le pied de Leide*, der Rheinische Fuß.

pied fort, eine Münze, die nicht zur Ausgabe, wegen ihrer Grösse.

sur le pied de, nach dem Fuß eines Orts, oder anderer Münze.

sur le pied, nach einer Summe oder Eintheilung, die man gemacht.

red. ir. ou petit pied, nach dem verringerten Maas-Stab machen, ins Kleine bringen.

donner un pied, einen Grund geben, bey den Färbern, mit einer Farbe, worauf erst au bere gemahlt werden.

mettre ses injures au pied du Crucifix, allerley Schmach um Gottes Willen vergessen.

être sur le bon pied à la cour, wohl bey Hofe stehen.

prendre au pied de la lettre, etwas verstehen nach dem Wort-Verstand ohne einige Erklärung zu leiden.

il a trouvé chaussure à son pied, das ist was rechtes von ihm.

il a eu un pied de nez, er hat mit einer langen Nase abziehen müssen.

la vache a bon pied, das, womit man sich gepfändet, kan alle Gerichts-Unkosten abtragen.

on l'a emmené un pied chaussé, l'autre nud, man hat ihn aus dem Bette weggeführt ins Gefängniß.

il seche sur pied, er will vergehen vor Traurigkeit.

à pied, zu Fuß.

mettre quelqu'un à pied, einen um Kutschen und Pferde bringen.

pied à pied, Fuß vor Fuß, allgemach.

pied d'aloüette, ein Kraut, *Lat.* *delphinium*, gefüllte Rittersporn.

pied de biche, ein Kiegel, vor die Thormenge, oder Kutschen-Thore.

pied de chat, Katzen-Fuß, ein Kraut, *Lat.* *gnaphalium montanum*.

pied de cheval, Hufstättich, ein Kraut.

pied de cheval, Geißfuß, ein Instrument von Eisen, mit einem gespaltenen Ende, etwas aufzuheben oder auszu ziehen.

pied de geline, Hühnerfuß, ein Kraut.

pied de griffon, ein Instrument mit zwey Hasen, ein Kind mit aus Mutterleibe zu ziehen.

pied de lievre, ein Haasensfuß; item, eine Pflanze, Haasenbeer genannt; auch ein Vogel mit rauhen Füßen.

pied de Lion, ein Kraut, *Lat.* *Leontopodium*, Löwenfuß, sonst alchimille.

pied d'oiseau, ein Kraut, *Lat.* *ornithopodium*, Hühnerfuß.

pied d'oye, Gänserich, Gansfuß, ein Kraut.

pied de pigeon, Storchschnabel, *geranium*, ein Kraut.

pied de veau, Aron, ein Kraut, *arum*, *Lat.*

pied droit, eine Pfoste, an einer Thür oder Fenster.

riedestal, *f. m.* (von *pied*) der Fuß an einer Säule, ein Fuß-Gesell.

piege, *f. m.* (*pedica*) eine Schlinge, eine Falle, ein Strick, ein wild Thier zu fangen; ein Fallstrick,

- Fallstrick, eine hinterlistige Nachstellung, ein Hinterhalt.
tendre des pieges à quelqu'un, einem nachstellen, einen versuchen.
 Piémont, *f. m.* [*Piedemontium*] Piemont.
 Piemontois, *f. m.* piemontoise, *f.* ein Piemonteser.
 Pierre, *f. m.* [*Petrus*] Peter.
 Pierre, *f. f.* [*petra*] ein Stein; der Stein, die Brandheit.
 pierre d'asse oder Asienne, ein leichter, schwammichter Stein, mit gelben Adern, als Pimsen-Stein.
 pierre de Bologne, ein Stein, darauf natürliche Striche, als Landschaften zu sehen.
 pierre de Boulogne, ein Bologneser-Stein, der im finstern leuchtet, wenn man ihn vorher in die Sonne gehalten hat.
 la pierre infernale, ein durch Kunst zubereiteter Stein in der Schmelz-Kunst.
 pierre brute, *velut* oder *verte*, ein Stein, wie er aus der Grube kommen.
 pierre vive, ein Bau-Stein in der Grube noch.
 pierre sere, ein Stein, der sich im Arbeiten leichtlich spaltet.
 pierre de Florence, ein Stein darauf natürliche Striche, als eingefallene Gebäude zu sehen.
 pierre Judaique, ein Stein als eine Olive mit hohlen Streifen, und die erhabene Striche sind fornicirt.
 pierre de cerf, eine Art Bezoar, Hirsch-Stein.
 pierre à chaux, Kalk-Stein.
 pierre d'ecrevisse, Krebs-Stein, Krebs-Auge.
 pierre Naxienne eine Art Weg-Steine, sonst *queux* genannt.
 pierre ponce, Pimstein.
 pierre précieuse, ein Edelstein.
 pierre de touche, Probier-Stein.
 pierre philosophale, der Stein der Weisen.
 pierre à broyer, ein Reib- oder Farbs-Stein.
 la coupe des pierres, das Steinschneiden.
 pierre à feu, ein Feuer-Stein.
 faire d'une pierre deux coups, prov. mit einem Steine zweene Hunde werffen.
 une pierre de scandale, ein Stein des Anstossens.
 jeter la pierre à quelqu'un, einen wegen eines Verbrechens angeben.
 von. jetez une pierre dans son jardin, prov. ihr greift ihn an.
 Pierrece, *f. f.* ein kleiner Canal, unter der Erde, von Steinen, daß das Wasser darein sinde.
 Pierrieres, *f. f. plur.* [von *pierre*] Edelsteine, Kleinodien.
 Pierrece, *f. f.* ein klein Steinlein.
 Pierreux, *euse, adj.* steinicht.
 Vos pierreux, das Wein am Schlaf des Haupts.
 Pierrier, *f. m.* eine Stein-Büchse, ein Stück zum Steinschießen.
- Pierriere, *f. f.* Steinbruch.
 Pierrure, *f. f.* das dicke, rauhe Theil, unten am Hirsch-Geweide.
 Piété, *f. f.* [*pietas*] Gottesfurcht, Ehrerbietung gegen die Eltern.
 Pieter, *v. n.* [von *piet*] den Fuß im Regelspiel auf eine gewisse Weite vom Spiel setzen.
 Pletiner, *v. n.* [von *piet*] mit dem Fuß wider die Erde stoßen.
 Pieton, *f. m.* Pietonne, *f.* [*pedes*] ein Fußgänger; item ol. ein Fuß-Knecht.
 le. *femmes sont mauvaises pietonne*, die Weiber können nicht wohl laufen, sind schlecht zu Fuß.
 Pietre, *adj. c.* [von *pet*, Holl. *petteren*, *so-rre*, Lat. *pedere*] vulg. garkig, besudelt, als Kleider und Hausrath der abgenutzt, viel gebraucht, altväterisch.
 Pietrement, *adv.* vulg. garkiger Weise.
 Pietrerie, *f. f.* vulg. Kauffmanns-Waaren, die alt und verlegen, die garkig worden, kein Ansehen hat.
 Pieu, *f. m.* [von *pila*, *pilar*] ein Pfahl.
 pieu fourchu, ein Pfahl, als eine Gabel, eine Garm-Stange im Jagen.
 Pieux, *euse, adj.* [von *pius*, *q.* *piosus*] gottesfürchtig, andächtig, fromm; ehrerbietig und getreu, gegen die, so ihm am nächsten angehören, oder gegen seine Obere.
 Pieusement, *adv.* mit Andacht.
 je le crois pieusement, ich glaube es, weil es solche Leute gesagt, die ich ehre.
 Pifre, *f. m.* vulg. [von Pfeiffer] ein Schimpf-Wort, auf die, so dicke von Leibe und Gesicht; item eine Art Schlangen, mit zwey Köpfen.
 le gros pifre, ist der groffe Hammer, der Goldschläger.
 se Pifrer, *v. r.* besser *s'empifrer*, sich mit vielen Essen anschorpen, sich dicke fressen.
 Pigeon, *f. m.* pigeonne, *f.* [von *piccio*, Ital. *pipione*] eine Taube, eine Haus-Taube.
 pigeon fuyard, Feld-Taube.
 pigeon ramier, Holz-Taube, wilde Taube.
 voilà un bon pigeon pour lui, das ist ein Mann, den er wohl genessen wird, nachdem er ihn zu sich bekommen.
 pigeonne, vulg. im Scherz, zu Weibs-Bildern, mein Täubchen.
 Pigeonneau, *f. m.* eine junge Taube.
 Pigeonner, *v. n.* den Gyps, den man anlegen will, in der Hand Stück-weis zurechts machen.
 Pigeonnier, *f. m.* ein Tauben-Haus unter dem Dach, oder sonst vor Feld-Tauben; ein Tauben-Haus, so im Hofe steht, heist *colombier*.
 Pignée, *f. m.* [*pygmaeus*] ein Zwerg.
 Pignet, *f. m.* [von *pinus*, *picea*, Lat.] ist so viel als

als *peffe*, eine Art Fichten oder Tannen.
Pignolat, *f. m.* eine Speise, die mit solchen
 Weinchen zugerichtet.

Pignon, *f. m.* [von *pinus*] der Kern in den
 Fichten, Äpfeln oder Lann-Zapfen, Pi-
 nichen.

Pignon, *f. m.* [von *pinna*] die Zinnen auf ei-
 ner Mauer; ein Baum oder Rad, darein
 sich die Zähne eines Rades fügen, wann es
 herum geht, sind auch bisweilen nur lange
 Spreißel, welches *pignon à fuseaux* heißt,
 oder *lanterne*; item die Ägen, oder spizige
 Stücklein, so vom Haussängel im Berg
 oder Hauf bleibt.

il a pignon sur rue, er ist ein Hausfäßiger
 Mann, er kan Pfand einsetzen.

quand Noël a son pignon, l'âquet a son tison,
 prov. Wehnacht warm, Ostern kalt.

Pignonné, *ce, adj.* [von *pignon* Zinne] mit
 Zinnen, in den Wappen.

Pignoratif, *ive, ad.* [von *pignore*, *pignora-*
rum] Pfand=weiß.

contrat pignoratif, ein Vertraa, wodurch man
 etwas Pfand=weiß bis auf Wiederkauff be-
 kommt.

Pigou, *f. m.* [von *piquer*] ein Leuchter mit
 zwey Spitzen unten und oben.

Pilastre, *f. m.* [von *pila*] eine viereckigte Säule,
 ein Pfeiler.

Pile, *f. f. ol.* [pila] ein Geschirr als ein Tauff-
 Stein.

mettre à la pile & au verjus, prov. einen su-
 chen zu drücken, übel von einem reden.

pile, bedeutet noch einen Pack oder Ballen o-
 der Stoß, als Bücher, Stockfisch, Tuch, &c.
 ein Stoß Holz; ein spiziger Pfahl in den
 Wappen, die eine Seite auf den Münzen,
 so nicht die Haupt=Seite, welches vor die-
 sem diejenige war, wo das Creuze stand;
 ein Münz=Stempfel, das Münz=Geprdg.

il a ni croix ni pile, er hat kein Geld.

croix ou pile, ein Spiel, da man eine Münze
 wirfft, ob sie auf die rechte oder unrechte
 Seite falle.

Piler, *v. a.* [pilare] stossen mit einem Stäm-
 pfel, wohl essen.

Pileur, *f. m.* der stößet mit dem Stämpfel;
 item vulg. der wohl essen kan.

Pilier, *f. m.* [von *pila*, *pilare*] ein Pfeiler,
 eine Stütze; ein gewisser Pfeiler oder
 Säule, auf dem Gericht=Hause zu Paris, all-
 wo sich die alten Advocaten bereden, daher
 sagt man:

ce ministre est un des piliers de l'état, auf
 diesen Ministre berahet die Wohlfahrt des
 Landes.

consulter le pilier, die alten Advocaten darum
 fragen.

avoir de gros piliers, dicke starke Füße haben.

pilier, heißt bey den Malthesischen Rittern,

ein Haupt oder Präsident, von einer der
 8. Sprachen, worein sie eingetheilt; auf
 der Reut=Schule, ist es die Säule oder der
 Mittel=Punct, um welchen sich ein Pferd
 tummeln lassen; item die zwey Pfei-
 ler, zwischen welchen ein Pferd springen
 muß.

Pillage, *f. m.* [von *piller*] das Plündern und
 Rauben im Kriege; item das geplünderte
 oder geraubte Gut.

il est fait comme un diable qui revient du pil-
lage, prov. er siehet aus wie ein Teuffel aus
 der Kohlen=Kammer.

pillard, *f. m.* [von *piller*] ein Plünderer; ein
 Soldat der plündert, räuberisch, diebisch.

Piller, *v. a.* [von *pilare* für *expilare*] plün-
 dern, rauben.

Pillerie, *f. f.* das Rauben und Nehmen mit
 Gewalt in kleinen Gerichten.

Pilleur, *f. m.* der aus andern Schrifften aus-
 stiehlt.

Pillule, *f. f.* [pilula] Willen; elne schlimme
 Botschaft, oder andere Verdrießlichkeit.

on lui a doré, ou sucé la pillule, man hat ihn
 diese böse Zeitung mit gelinden Worten
 vorgebracht.

Pilon, *f. m.* [pilum, pistillum] ein Stämpfel;
 ein Stößel in Mörseln, in Mühlen; ein
 Seegestad, das nicht gar hoch bey den
 Schiffahrenden.

Pilori, *f. m.* [von *pila*, *pilier*] eine hölzerne
 Säule, die ein Herr aufrichten läßt, sein
 Wappen daran zu hängen; eine Pranger=
 Säule; ein Narren=Häuslein, das man
 herum drehen kan.

Pilrier, *v. a.* einen an den Pranger oder in
 das Drehhäuslein stellen oder setzen.

Piloselle, *f. f.* ein Kraut dieses Namens.

Pilotage, *f. m.* [von *pilote*] die Wissenschaft
 ein Schiff zu regieren; item [von *pila*
 Pfahl] das feste Pfahl einschlagen, daß der
 Klotz oder Hoge wieder zurücke prellt.

Pilote, *f. m.* [Holl. *pijloot* von *pijlen* messen
 die Tiefe des Wassers, und loot das Cenck-
 Bley oder von *pile*, ein Pfahl, die Stange
 im Steuer=Ruder] ein Schiffmann; ein
 Steuermann.

pilote côtier, ein Steuermann, der sich auf das
 Ufer versteht, daß er von ferne siehet.

pilote bauturier, ein Steuermann, der sich nach
 dem Gestirn richtet.

pilote lamaneur, ein Lootsmann.

Piloter, *v. n.* Pfähle einschlagen, zum Grun-
 de eines Gebäudes.

Pilotis, *f. m.* ein Pfahl zum Grunde im
 Bauen.

fondé sur pilotis, [von *pile*] fest, sicher.

Piment, *f. m.* ein Kraut dieses Namens.

Pimpant, *e, adj.* [qs. *pompant* von *pompa*]
 prächtig in Kleidern, stolz im Gang.

Pimpre-

Pimprenelle, *f. f.* Pimpernelle, ein Kraut.

Pin, *f. m.* [*pinus*] eine Nichte.

Pinacle, *f. m.* [*pinnaculum*] die Zinne des Tempels zu Jerusalem, da Christus versucht wurde.

mettre quelque'un sur le pinacle, einen unumschig loben.

être sur le pinacle, hoch aus Bret gekommen seyn.

Pinaie, *f. f.* Nichten-Wald.

Pinasse, *f. f.* [von *pinus*] eine Art langer Schiffe, als eine Galee.

Pinastre, *f. m.* [*pinaster*] eine unfruchtbare Wald-Nichte.

Pingade, *f. f.* [von *pincer*] ein Zwisch, das Klemmen.

Pince, *f. f.* [von *pincer*] das was man abzwackt, einem andern nimmt, die Spitzen an den Klauen einiger Thiere, als Hirschen, Rehe &c. die Schärfe vornen am Pferdehuf; ein Hebeisen, der Rand unten an der Blocke herum; eine Zange bey den Buchbindern; eine Falte oben an einem Kleid, am eingefaßten Ort.

pinces, die hohlen Zähne.

l'argent est sujet à la pince, das Geld kan bald gestohlen werden.

il a bonne pince, oder *il est sujet à la pince*, er nimmt gern Geschenke.

Pinceau, *f. m.* [*penicillus*] ein Pinsel oder Pinsel.

pinceau de Mer, ein Wasser-Ungeziefer, das sich als eine Röhre an die Klippen hängt.

un coup de pinceau, ein Etichel-Wort.

c'est un f. vant pinceau, es ist ein vortrefflicher Mahler.

Pincée, *f. f.* [von *pincer*] so viel man mit zwey oder drey Fingern anfassen kan, auf einmahl.

Pincelier, *f. m.* [von *penicillus*] ein Gefäß, worin die Mahler die Pinsel auswaschen.

Pince-maille, *adj. c. & subst.* vulg. der auf einen Heller steht, ein kalter Filtz.

Pincer, *v. .* [Holl. *pijsen*, Germ. *pficken*, item *pineln*, Ital. *picciare*] zwicken, klemmen, die kleine Aeflein mit den Nägeln abzwicken, sich recht nach dem Winde richten zu Schiffe; einem empfindliche Worte geben; einen Hieb oder Etich im Reden geben, mit dem Finger oder Feder-Niel eine Saite klingen machen, mit dem Sporen ein wenig das Pferd berühren.

Pinceret, *v. .* [von *pincette*] *se pincer*, sich die Bart-Haare mit kleinen Zänglein ausziehen.

Pincette, *f. f.* [von *pincer*] ein Zänglein, die Bart-Haare auszuziehen.

pincettes, im Plur. eine Feuer-Zange, ein klein Zänglein etwas anzufassen.

Pinçon, *f. m.* *pinçonne*, *f.* [von seinem Geschrey, pink, pink] ein Fincke.

pinçon royal ou casse noix, ein Kern-Beißer.

Pindariser, *v. n.* [von *pindar*, *pindarus*] gar zu künstliche Worte machen wollen, hohe Reden nachahmen.

Pindariseur, *f. m.* einer der alle Worte künstlich sehen will.

line, *f. f.* die Scham eines jungen Knaben.

Pineale, [*Lat.*] ist so viel als Conoide, *f.* Conoide.

Pingue, *f. m.* [*f. pingue*] eine Art Englische Schiffe.

Pingun, *f. m.* ein Vogel der nicht fliegen kan, weil er gar keine Federn am Flügel, auf einer Insel dieses Namens in Ost-Indien.

Pinnacle, *f. m.* *pinacle*.

Pinnule, *f. f.* [*pinnula*] ein kufernes gerade aufgerichtetes Bildlein mit einer Kerbe [zur Betrachtung der Gestirne] auf andern Instrumenten.

Pinocher, *v. n.* vulg. [nur die Pinichen heraus klaben, die an das Essen gemacht] knäueln, nur kleine Bistlein essen, wann man frantz oder satt.

Pinocheur, *f. m.* *pinocheuse*, *f.* der aus Eckel die Speisen nur bellaußt.

Pinque, *f. f.* eine Pinke, eine Art Schiffe, mit runden Hintertheilen.

Pintade, *f. f.* [*qs. peintade* von *peindre*] eine Art Indianischer Hühner, als grosse Rebhühner, deren Federwerck aber mit so künstlichen Mackeln über und über an einander, daß man nicht ordentlicher stricken oder mahlen könnte, schwärzlich und weiß.

Pinte, *f. f.* [Holl. *Pinte*, vom Teutschen, wie auch Pot der zwey Pinten hat, und *chopine* oder *choppe*, deren zwey eine Pinte machen] ein halb Maas von Wein oder andern Geträncke oder Sachen.

il a mis pinte sur chopine, er hat sich wohl besoffen.

il n'y a que la premiere pinte qui conte, prov. es ist nur um den Anfang zu thun.

Pinter, *v. n.* [von *pinte*] viel Maas austrinken, stark zechen.

Pioche, *f. f.* [von *pie*] ein Pickel zum Arbeiten im Gemäuer oder harten Erde; ein Karst.

Piocher, *v. a.* mit dem Pickel ausbauen, aufarbeiten, hacken.

Piochon, *f. m.* eine Zimmermanns-Art, so wie ein Pickel mit zwey schmalen Arten unten und oben.

piolé, ée, *adj.* [von *pie*] schedigt.

Riolé, piolé comme la chandelle des Rois, prov. was bund und Pickelherings-Farben durch einander hat.

Pion, *f. m.* [von *pedes*, *pie*] ein Bauer im Schach-Spiel; ein Stein im Dam-Spiel; ein armer, geringer Mensch.

damer le pion à quelqu'un, einen überbieten in

im Kauffen mehr bieten, Vortheil geben.
il est ion, er hat sich betruncken.

Pionnier, *f. m.* [von *pion*, *pedes*] ein Schanz-Gräber.

Piot, *f. m.* [im Scherz] ein starker guter Wein.

Pipe, *f. f.* [Germ. Vipe, Pfeiffe] eine Tobackspfeiffe; item ein gewisses Faß voll Wein, und andern Geträncke oder nassen Sachen; item ein Getränck-Maß, hält in Bretagne zehn Last, und eine Last 4. Scheffel.

Pipeau, *f. m.* [von *pipe*] eine Lockpfeiffe; eine Hirten- oder Weidenpfeiffe etc.

Pipée, *f. f.* [von *pi e*] der Vogelfang, da man die Vögel mit Pfeiffen herzulockt; ein Feld-Baum mit Leim-Ruthen.

Piper, *v. a.* [von *pipe*] pfeiffen oder locken die Vögel zu fangen; betrügen, verführen; in etwas wohl abgerichtet seyn, sich wohl darauf verstehen.

piper les dez, die Würfel zum Betrug zu richten.

piper les cartes, die Karten-Blätter im Spielen zeichnen.

Pipé, *éc. part. p. & adj.* falsch gezeichnet, als Würfel und Karten-Blätter.

Piperie, *f. f.* [von *piper*] Betrug, sonderlich im Spielen.

Pipeur, *f. m.* ein betrügerischer Spieler.

Piquant, *e, adj.* [von *piquer*] scharff, stechend, spizig, beissend; empfindlich rührend, anlockend, reizend.

des mots piquans, empfindliche Stichel-Reden.

Pique, *f. f.* [von *Piken*] eine Pike, ein Speiß der Soldaten; eine Uneinigkeit, Zwiespalt, Zwiespalt.

être en pique, uneins seyn.

une pique d'eau, Piken-tieff Wasser.

vous en êtes loin de cent piques, ihr seyd noch weit davon.

Pique, *f. m.* in dem so genannten Französischen Karten-Spiel ist es eine Figur von den vier Farben, so als ein Piquen-Eisen oder Spize gestaltet, von den Deutschen aber Schuppen geheissen wird.

c'est un bon as de pique, es ist ein dummer Mensch.

Pique-bœuf, *f. m.* ein Fuhrmann der Ochsen vorgespannt, und sie von hinten mit einem spizigen Stecken treibt; ein Ochsen-Treiber.

Pique-nique, [specie adverbii] *faire un repas à pique nique*, Speisen da jeder seinen Theil bezahlt.

Pique puce, *f. m.* ein Mönch vom dritten Orden der Franciscaner, welche zu Paris von einem Ort in der Vorstadt so genannt werden.

Piquer, *v. a.* [von *picken*] stechen, jucken, bei-

sen, starck reuten; durchfressen, benagen, als Würmer thun, durchstechen, durchbohren, als ein Kleid zur Zierrath voll Löcher schneiden, bemerken, wer anwesend oder abwesend ist, anspornen, antreiben, anstößig seyn.

piquer l'artere, Aderlassen.

le maréchal a piqué le cheval, der Schmidt hat das Pferd vernagelt.

piquer après la sonnette, hinter den Falcken starck her reuten.

piquer du grais, de la pierre, die Steine zur Zierrath aussen rauh und voll kleiner Löcher lassen oder machen.

piquer du bois, das Holz als ein Zimmermann zeichnen, wie tieff man es behauen will.

piquer la viande, Fleisch spicken.

piquer les viandes, vorschneiden.

piquer un fruit, eine Frucht, so man einmachen will, mit Gewürz bestecken.

se piquer de quelque chose, sich in etwas suchen, sich auf etwas befeßigen.

se piquer l'un l'autre, auf einander sticheln.

se piquer d'honneur, vor seine Ehre eifern.

se piquer, sich stechen, rixen: sich erzürnen.

Piqué, *éc. part. & adj.* gestochen, eingenommen.

être piqué de quelque chose, von etwas gerührt, oder eingenommen werden.

piqué d'envie, aus Mißgunst.

piqué, löchericht, als alt Holz, alte Waaren, fleckigt.

Piquet, *f. m.* [von *piquer*] ein Stock mit einem Stachel in die Erde zu stecken, etwas zu zeichnen; eine lange Nadel, einem das Abzeichnen eines Plazes zu lehren: ein Zelt-Pfahl, die Zelt-Stricke aufzuspannen; ein Pflock; Pfahl, woran die Soldaten mit den Händen in die Höhe geschlossen werden, und unten auf spizigen Pfählen stehen müssen; das Piquet-Spiel, das Pikiren im Karten-Spiel.

planter le piquet en un endroit, sich an einem Orte niederlassen.

Piquette, *f. f.* [von *piquer*] Lenre, Nach-Wein, Wasser das man auf die Wein-Trester gießt, und noch einmahl preßt; Gesinde-Wein.

Piqueur, *f. m.* ein Jagt-Knecht, der die Hunde führet und nachreutet, einer der die Arbeits-Leute aufschreibet, wer da ist oder nicht; item ein Vereuter.

un piqueur d'asabelle, ein Schmarotzer.

Piqueure, piquûre, *f. f.* ein Stich, das Steppen im Nehen, das Aufzeichnen, daß einer in seinem Amt da gewesen; ein Stich oder eine Stichel-Rede.

Piquier, *f. m.* [von *pique*] ein Pickenier.

Piramidal, *e, adj.* [pyramidalis] als eine Pyramide.

Piramide, *f. f.* [*pyramis*] eine Pyramide, ein Egyptisch Grab: Mahl, unten viereckigt breit, und immer zugespitzt.
Pirate, *f. m.* [*pirata*] ein See: Räuber.
Pirater, *v. n.* Seeräuber: treiben.
Piraterie, *f. f.* Seeräuber: en.
Pire, *adj. c.* in comparativo gradu von *mauvais* [*pejor*] ärger, schlimmer.
avoir eu du pire, den Kärthern gezogen haben.
il n'y a pi. eau que celle qui dort, prov. stille Wasser sind gerne tieff.
il n'y a pire sourd que celui qui ne veut point entendre, prov. es ist keiner ärger taub, als der nicht hören will.
Firement, *adv.* [von *pire*] ärger.
Pirogue, *f. m.* großes Schiff bey den Americanern.
Pirole, *f. f.* [*Lat. pirola*] ein Kraut.
Pirouette, *f. f.* [von *pié* und *ruette*] ein Knopf: Holz, durch dessen Loch man ein Holzlein steckt, und es den Kindern umdreht, daß es auf diesem Holze lauffe, wann sich ein Pferd auf einem engen Platz, oder eine Person im Tanzen umdreht.
qui a de l'argent, a des pirouettes, prov. mit Geld kan man alles haben.
Pirouetter, *v. n.* sich im Tanzen oder Springen umdrehen, es thun es Leute oder Pferde auf der Reut: Schule, in der Luft herum drehen, als im Fallen.
Pirrhonisme, *f. m.* [*pyrrhonismu*] Mißtrauen, Zweifel an allen Dingen, ob es so sey, *f. Pyrrhonisme*.
Pis, *f. m.* [*pelus*] im Priester: End sagt man: *mettre la main au pis* oder *pell*, die Hand auf die Brust legen.
Pis, das Euter der Kühe, Ziegen, Schaaf: u. die Striche daran; das Brust: Stücke an geschlachteten Ochsen, weil es fast solch Euter: Fleisch.
Pis, *adj.* in comparativo gradu, und auch ein *subst. m.* [*peius*] ärger.
le pis qu'il puisse aller, es mag so schlimm gehen als es will.
aller de mal en pis, oder **de pis en pis**, immer ärger werden.
Et qui pis est, und was das Aergste ist.
au pis aller, es mag gehen so schlimm als es will.
son pis aller, sein größtes Unglück.
Piscantine, *f. f.* Piquette.
Piscine, *f. f.* [*piscina*] ein Fisch: teich, ein Fisch: behälter: ein Bad oder Waschtrog, bey der Tempel: Thür der Türken.
Pissat, *f. m.* [von *pisser*] die Pisse, der Urin oder Brunne, der Harn, die Seiche der Thiere.
Pissenlit, *f. m.* [von *pisser en lit*] ein Kraut, sonst *dent de Lion* genannt, *Lat. Taraxacum*, Ringelblume; iton ein Schimpff:

Wort vor Kinder; ein Bett: Brunger oder Bett: Pisser.

Pisser, *v. n.* [*pissen*, *Ital. pisciare*] den Harn oder Urin lassen, das Wasser lassen, brunnen, seichen, von sich tropfen oder laufen lassen, als gedrückte nasse Schwämme, als Brunnen: Röhren.

elle a pissé des os, sie hat ein Kind bekommen.

il pissera sur votre fosse, prov. er wird euch überleben.

Pisseur, *f. m.* Pissen: se, *f. & adj.* einer der pisset, der nach Urin stinckt.

une pissese, eine Tochter.

elle est accouchée d'une pissese, sie hat eine Tochter zur Welt gebracht.

Pissoir, *f. m.* ein Seich: oder Piss: Winkel.

Pissoter, *v. n.* immer pissen oder brunnen.

Pissotiere, *f. f.* ein Brunn: Winkel.

Pistache, *f. f.* [*pistacium*] eine welsche Pimpernuß.

Pistachier, *f. m.* ein welscher Pimpernuß: Baum.

Piste, *f. f.* [von *pisare ol. pro pisere*, treten, kneten, *Hisp. pisada* von *pisar*, treten, *ital. pista*] ein Fuß: tapf, die Spur; die Fährte eines Thiers, auf der Jagt inögemein, Fuß: Schlag, Fußtritt des Pferdes.

suivre à la piste, in eines Fuß: tapfe treten, auf dem Fuße nachfolgen.

Pistil, *f. m.* [*pistillus*] das Knöpf: stein so mit: ten in den Blumen, als in der Tulpe und andern ist, und als ein Würf: Stempel aussieht.

Pistole, *f. f.* *ol.* [vom *Lat. pistille*, *Ital. pestello*, diemal die alten Pistole, große Knöpf: steine als ein Würf: Stempel hatten] ein Pistohl.

Pistole, ein Duplon.

Pistoler, *v. a.* mit Pistohlen todt: schießen.

Pistolet, *f. m.* ein Pistohl, ein Geschöß, oder ein Pistohl oder Duplon.

faire le coup de pistolet, einen auf ein paar Pistohlen heraus fordern, indem man von dem Hauffen heraus geht, und von dem feindlichen Hauffen auch einen Mann heraus fordert.

Pistolier, *f. m.* [von *pistole*] ein guter Pistohl: Schütze, der wohl mit Pistohlen schießen kan.

Piston, *f. m.* [von *pistus*, *pistillus*] der Stempel in der Pumpe, der auf und abgeht im Wasser ziehen.

Pitance, *f. f.* [*ol. Lat. barb. piscantia*, *piscantia*, von *pis* *ol. pite*, eine kleine Münze] ein Neben: Gericht, eine etwas bessere Speise, die man den Mönchen über ihr ordentliches Zugemüß, oder über ihre Gerichten gegeben.

il mange plus de pitance que de pain, er isset mehr Fleisch als Brodt.

Pitancerie, *f. f.* ein Ort oder Speise-Kammer, da der Vorrath zu den Neben-Berichten der Ordens-Personen vermehrt wird.
Pitancier, *f. m.* [von *pitance*] ein Bedienter im Kloster, der zu den Neben-Berichten etwas einläuft.
Plaoud, *e. adj.* [von *pieton*, *piet*, ol. eine Art Fuß-Sänger] ein Schimpf-Wort, auf eine grobe unpoetische Person; ein Bauer-Jegel.
Pite, *f. f.* [*pissa*] eine kleine Münze vor die-
 sen, aus *postou*, *victaviensis nummus*.
Pite, [Lat. *pita*] ein Kraut.
Piteusement, *adv.* [von *pitieux*] erbärmlicher Weise.
Piteux, *euse, adj.* [von *pitie*] erbärmlich.
Pitie, *f. f.* [von *pitie*] Erbarmen, Mitleiden.
avoir pitie de quelqu'un, Mitleiden mit einem haben.
il fait pitie; *c'est un-pitie*, es ist ein Elend.
Piton, *f. m.* eine Schraube oder spitziges Instrument, mit einem Ring, in welchen man etwas stecken kan, daß es hält, als den Hals von Fährdang-*zangen* &c.
Pitoyable, *adj. c.* [von *pitie*] erbärmlich, mitleidig, das zu erbarmen, der sich erbarmt, elend.
Pitoyablement, *adv.* erbärmlicher Weise.
Platier, *f. f.* [*pituita*] der Schleim oder die sehr Feuchtigkeit im Gebiärte.
Pituiteux, *euse, adj.* [von *pituita*] voll Schleim und sehr Feuchtigkeit.
Pivot, *f. m.* [siehe *pie*] ein Specht, Grün-specht.
Pivoine, *f. f.* [*pasquin*] Woonien, ein Kraut.
Pivoine, *f. m. & f.* besser aber im *feminino*, ein Gluthack, Hahle, Gumpel.
Pivot, *f. m.* [von *pie* & *pie*] die eiserne Spitze unten an einem Thor-Walzen, worauf das ganze Thor als in einer Angel auf und zugeht; die Hery-Wurzel an einem Baum, die gerade in die Erde geht; eine Person, auf welcher alles beruht.
c'est le pivot de la republique, es beruhet alles auf ihn.
Pivoter, Herywurzel bekommen.
Placage, *f. m.* [von *plaque*] eingelegte, oder aufgelegte Arbeit bey den Schreibern.
Placard, *f. m.* [von *plaque*] ein angeschriebenes Bogen Papier, worauf man die Obrigkeitlichen Befehl anschreibt; ein angeschlagener Obrigkeitlicher Befehl, ein *Passquill*, das man anschreibt, die Rierathen der Schreiner um eine Thür.
Placarder, *v. a.* als einen öffentlichen Befehl anschlagen.
placarder quelqu'un, einem ein *Passquill* anschlagen.
Place, *f. f.* [*placem* Platz] ein Platz; eine Stelle,

ein Ort, eine Festung, ein Markt oder anderer öffentlicher Ort der Kaufleute; Dienst, Markt.
place belle, ein Ort, wo die Stühle stehen, zu den Stufen beschiffen können.
place d'armes, ein Sammel-Platz, vor die Soldaten.
faire place à un verre de vin, sein Wasser abschlagen.
la place n'est pas tenable, man kan hier nicht bleiben.
mettre vous en sa place, treten an seine Stelle.
je ne voudrais pas être en sa place, ich wolte an seiner Stelle nicht seyn.
Place, *interj.* macht Raum.
Placenta, *f. f.* [Lat.] das Stüde Fleisch, das auf der Frucht in Mutter-Leibe liegt, und mit der Nuch-Sehert heraus kommt.
Placer, *v. a.* [von *place*] an einen Ort stellen, aufrichten, setzen, legen, Ort oder Platz zuweisen, anbringen, als Geld auf Bank, eine Tochter an einen Mann, einen Bedienten zum Herrn &c. ein Wort, ein Lob.
se placer, *v. r.* einen Ort für sich einnehmen.
avoir le cœur bien placé, großmüthig seyn.
Placet, *f. m.* [von *placer*] ein Gefehl oder niedriger Stuhl, ohne Lehnen; eine Bitte-schrift, die man einreicht.
Placier, *f. m.* *placiere*, *f.* ein Ward-Meister, der gewisse Plätze padet.
Plage, *f. f.* [*plag*] ein Ufer am Meer, da keine Anfuhr; Poet. eine große Ebene oder Weiden.
Plagiaire, *f. m. & adj.* [*plagiaris*] der aus eines andern Buch etwas ausstiehlt.
Plaiet, oder *pleet*, *f. m.* ol. ein Pferd, womit ein Lehensmann seinem Herrn dienen muß, welches der Herr oft noch nach seinem Tode.
Plaid, *f. m.* ol. [von *placitum*] Rechts-Handel.
Plaid, im Plur. das Gericht, die Zeit, wann man richtet oder Proceß führt.
Plaidant, *f. v.* ein Advocat, der einen Rechts-Handel führt.
Plaidier, *v. a.* [*placitare* ol.] Rechten, Proceß führen.
se plaider, *v. r.* wider einander Klage anbringen.
Plaiderie, *f. f.* Rechten, bey den Porten um des Reimts willen.
Plaideur, *f. m.* *plaidouse*, *f.* einer der einen Proceß oder Rechts-Handel führt.
Plaidoirie, *f. f.* das Proceß oder Rechts-Handel führen, das Rechten; ein Rechts-Handel.
Plaidoyable, *adj. c.* [von *plaider*] jour plaidoyable, ein Gerichts-Tag, woran man rechten kan.

Plaidoyé, oder plaidoyer, *f. m.* die Rede eines Advocaten vor Gerichte, Schutz-Rede.

Plaie, *f.* Playe.

Plain, *e, adj.* [*planus*] eben, plat.

Plain, *f. m.* [von *planus*] ein Gerber-Loch; eine Leder-Grube, worinnen das Leder ausgebreitet, und mit Lohe gebeizet wird.

Plaindre, *v. a.* [*plangere*] beklagen einen oder etwas über etwas klagen, als *le bras*, über Schmerzen am Arm.

on n'a pas plaint l'argent à ce bâtiment, man hat kein Geld an diesem Hause gespart.

so plaindre, *v. v.* sich beschweren, *de quelque chose*, über etwas.

il se plaint sa vie, oder *un habit*, er bricht sich am Mault ab, er ist zu geizig sich ein Kleid an den Leib zu schaffen, er klagt, daß das Essen und Kleider so viel kosten, und beschließt sich in beyden schlecht.

il se plaint que la mort est trop belle, prov. er klagt und hat keine Ursache.

Plaine, *f. f.* [von *planus*] eine Ebene, ein flach Feld; die Spitze am Schild, die ihr eigen Feld und Farbe hat.

Plainte, *f. f.* [von *plaindre*, *planctus*] das Klagen, eine Klage.

Plaintif, *ive, adj.* [von *plainte*] kläglich, betrübt. *subst.* einer der sich beklagt in Rechts-Sachen.

Plaire, *v. n.* [*placere*] gefallen, belieben.

plaise à Mr. le Président avoir cela pour recommandé, der Herr Präsident beliebe oder geruhe sich dieses bestens anbefohlen seyn zu lassen.

plait-il Monsieur, was beliebt dem Herrn? so fragt man, wann man etwas nicht recht verstanden.

plais à Dieu, wolte Gott.

à Dieu ne plaise que &c. da sey Gott vor, daß ic.

cela va comme il plais à Dieu, das geht bunt unter einander.

se plaire, *v. r.* Lust haben, Gefallen haben, *en quelque chose*, an etwas; *à soy même*, an sich selbst.

Plaisamment, *adv.* [von *plaisant*] lustig, auf angenehme Weise, artig.

Plaisance, *f. f.* [von *plaisant*] Lust.

maison de plaisance, Lust-Haus.

Plaisant, *e, adj.* [von *plaire*] lustig, gefällig, angenehm, erfreulich, kurzweilig; ein Pöfsemacher, ein Dickelhering, schernhafter lustiger Mensch, ein lächerlicher Kerl.

Plaisanter, *v. n.* [von *plaisant*] Pöffen machen, Scherz treiben.

Plaisanterie, *f. f.* lustige Reden, Scherz, Kurzweil.

Plaisir, *f. m.* [von *plaire*] Lust, Wollust, Ergöglichkeit; Belieben, Wille, Wohlgefallen; ein Gefallen, eine Liebe, Günst; ein Dienst, Freundschaft.

plaisirs, Freude, Ergöglichkeit, Lust, Vergnügung.

faire plaisir à l'oiseau, den Falken das Rebshuhn rupfen lassen.

à plaisir, zur Lust, zur Ergöglichkeit.

par plaisir, die Zeit zu kürzen, im Scherz.

Plamuse, *f. f.* [*plas museau*] vulg. eine Maulschelle, ein Streich mit der flachen Hand ins Gesicht.

Plan, *f. m.* [*planus*] der Grund, der ebene Boden; eine Breite, eine Fläche; der Grundriß, ein Muster, ein Modell, ein Abriß, der Entwurf, die Vorstellung.

Planche, *f. f.* [*planca*] eine Plank, ein Bret, eine Thiele.

planche de graveur, eine Kupfer-Platte.

planche de jardinier, ein Garten-Beet, so länger als breit.

s'appuyer sur oder *se fier à une planche pourrie*, prov. sich einer falschen Hoffnung trösten; sich auf eine falsche Hülfe verlassen.

il est maigre comme une planche, prov. er ist mager wie eine Schindel.

faire la planche, den Weg bahnen.

il lui fait la planche, er hat ihm Mittel und Wege dazu gezeigt, Gelegenheit dazu gegeben.

Plancheier, *v. a.* [von *planche*] bretern, mit Bretern belegen, täfeln.

Plancheieur, *f. m.* der so Breter und Thielen bey den See-Häfen anschaffen muß.

Plancher, *f. m.* [von *planche*] der Boden unten oder oben in einem Gemach.

Planchette, *f. f.* ein kleines Bret.

Plancon, *f. m.* [von *planter* oder *plantard*] ein dicker Weiden-Ast, den man wieder in die Erde stecken kan.

Plane, oder latane, *f. m.* [*platanus*] ein Baum dieses Namens, so sich sehr ausbreitet.

Plane, *f. f.* [von *planus*] ein Schnit-Messer.

Planer, *v. n.* [von *planus*] glatt, eben machen; bey den Falkeniern heißt es, in der Luft schweben, als ein Falke, da man nicht sehen kan, daß er die Flügel rührt.

Planeur, *f. m.* einer der etwas glättet; glatt und gleich schlägt, poliret.

Planete, *f. f.* [*planeta*] ein Planet, ein Irer Stern, bey den Stern-Sehern ist es mals.

Planetaire, *adj. c.* [*planeta*] Planeten.

la région planétaire, der Planeten-Creis oder Himmel.

les heures planétaires, die Planeten-Stunden, worinnen ein jeder am meisten regieren soll.

Planimetrie, *f. f.* [*planimetria*] die Wissenschaft der Linien, und platten Figuren in der Math.-Kunst.

Planisphere, *f. m.* [*planisphaerium*] die Hemisphäre.

mel- oder Erd-Kugel, auf ebenen Papier gemahlt.

Plant, *f. m.* [von *plantare*] ein Pflanz-Garten, ein bepflanzter Ort, eine Pflanzung, das Pflanken, das Gepflante oder Gesäete.

Plantage, *f. m.* [à *plantare*] das Pflanken oder der Saen.

Plantain, *f. m.* [*plantago*] Wegerich, ein Kraut.

Plantaire, *adj. c.* [von *planta pedis*] eine Muskel, so zur Bewegung der Fußsohle dienet.

Plantard, *f. m.* [von *planter*] ein Weiden-Ast, der so dicke, daß man ihn wieder einstecken kan.

Plante, *f. f.* [*planta*] eine Pflanze.

Planté, *f. m. ol.* [*plenitas*] Überfluß, Menge.

Planter, *v. a.* [*plantare*] pflanzen, in die Erde stecken, oder hinein stoßen, als Degen, Dolch &c. feste setzen, anstellen als Leitern, anrichten als neue Wohn-Plätze; stellen, gerade auf den Füßen halten; anlegen, als ein Haus.

il l'a planté là, er hat sie verlassen [nemlich seine Liebste.]

planter au nez, vorwerffen, aufrücken.

me voilà planté pour reverdir, da verläßt man mich, es mag mit mir werden, wie es will.

envoyer quelqu'un planter des choux, einen auf ein Land-Gut ins Elend verweisen.

se planter, *v. r.* sich stellen.

Planteur, *f. m.* [von *planter*] ein Pflanz- oder Baum-Gärtner.

un planteur de choux, ein Land-Edelmann.

Plantin, *f.* Plantain.

Plantoir, *f. m.* ein Pflanz-Eisen, ein spitziger Stock zum Pflanken.

Plantureusement, *adv.* häufiger Weise, überflüßig.

Plantureux, euse, *adj.* [von *planté*, *ol. plenitas*] reichlich, häufig.

Planure, *f. f.* [von *planus*] Spähne vom Schnitz-Messer, Hobel-Spähne.

Plaque, *f. f.* [von *Blech*, *πλακά*] eine Platte, von Stein, von Eisen, &c. ein Blech von Kupfer oder andern Metall; das Blech an einem Wand-Leuchter, wegen des Widerscheins; das Zeichen, so man an die Wände macht, die man wegen eines gewissen Weges zeichnet; das Blatt am Degen-Gefäß.

Plaquer, *v. a.* mit Platten belegen, mit Blech überziehen, mit Holz überlegen, oder mit anderer Materie bekleiden; anheften nach der Breite, anschmeißen als Kalch.

plaquer au nez, unter die Nase reiben, vorwerffen.

Plaquesain, *f. m.* [von *plaque*] ein bleernes flaches Geschirr, darinnen die Glas-Mahler ihre weiße Farbe haben.

Plaquis, *f. m.* [von *plaque*] eine dünne Platte von Stein oder anderer Materie, die über etwas gelegt und nicht wohl anschliesset.

Plastras, plâtras, *f. m.* der Kalch von eingerissenen Gebäuden.

Plastre, plâtre, *f. m.* [von *emplastrum*, Pflaster,] Gyps.

plâtre au fas, durchgeschlagener oder gesiebter Gyps; ein Anstrich im Gesichte; die Schmincke.

Plastrer, plâtrer, *v. a.* mit Gyps überstreichen; einem Dinge einen Schein geben, zudecken, entschuldigen, bemänteln, schmincken.

Plastrier, plâtrier, *f. m.* ein Gypser.

Plastriere, plâtriere, *f. f.* eine Gyps-Grube.

Plastron, *f. m.* ein Bruststück vom Küris oder von Leder bey den Rüstmeistern; eine Zierath von Bildhauer-Arbeit, als eine Handhebe an einem Korb.

un plastron de bordel, eine Allmanns-Hure.

Plastroner, plâtroner, *f. m.* eine Maurer-Kelle, den Gyps in die Löcher recht hinein zu bringen.

Plat, te, *adj.* [*Plat*, *πλᾶτος*] gleich, eben, platt, flach, niedrig; einfältig, schlecht, gemein, arm, gering.

une maison plate, ein Haus auf dem Lande, das keinen Graben hat.

rimées plates, zwey Reimen allezeit gleich auf einander.

Plat, *f. m.* [von *platina*] eine Schüssel; eine Wagschale oder Wagbret an grossen Wagen; ein groß Stück Scheiben-Glas; eine Platte von Kupfer, wie sie aus den Bergwerken verführt werden.

voilà un bon plat, das sind rechte Pursche zusammen.

servir à plats couverts, einem verdeckte Speisen geben; nicht alles klar heraus sagen.

à plat tout à plat, *adv.* rund oder platt heraus, ganz und gar.

Platane, [*platanus*] Ahorn.

Plat bord, flabot, *f. n.* [von *plat* und *bord*] der Schiff-Rand oben her; item der obere Schiff-Boden.

Plateau, *f. m.* [von *plat*, Schüssel] eine kleine Schüssel; eine hölzerne Wagschale; eine junge, dünne Erbs-Schote; Hirsch-Roth, bey den Jägern.

Platfonds, plâfonds, *f. m.* [von *plat* und *fond*] das Obere an einem Zimmer, damit man die Balken bekleidet, daß man sie nicht sieht; item Gemählde, so man an diese Decke macht, welche alle in die Verfürkung gemahlt werden.

Plâtsonner, *v. a.* die Decke oben am Gemach mit Bretern oder Gemählde beziehen.

Platine, *f. f.* [*platina*] eine messing- oder kupfer-

Lupferne Platte, die kleine Ständ-Wäsche darauf zu trocknen; eine eiserne Platte, oder ein Blech von andern Metall; als am Schloß an einer Thüre, oder an einem Geßloß, an einer Sack-Uhr, woran das Räder-Werk feste gemacht; die Platte, bey den Buchdruckern, welche auf die Schrift presst.

Platitudo, f. f. [von *plat*, schwach, niedrig] was niedrig, schlecht und geringe ist, im Reden, Schreiben, Dichten, &c.

Platte, f. f. [von *plat*] in den Wappen, Münze oder Pfennig; item ein grosses breites Schiff.

Platte bande, f. f. die Binde oben an einer Dorischen Säule im Bauen; item andere Zierrathen, die wenig Leisten haben; das Eisen, womit man die Canonen feste an die Lavette macht; der platte Raum zwischen den Ringen an einem Stück oder Canone, deren mehrentheils drey vornen und hinten zusammen sind; kleine lange und schmale Blumen-Beete, die man an den Wänden in den Gärten machet.

Platte forme, f. f. [von *plat* und *forme*] ein flaches Dach, da man darauf gehen kan; ein Altan; ein Raum oder eine Höhe Canonen darauf zu stellen, als auf eine Batterie; eine Höhe in einem Garten, denselben zu übersehen; das obere Theil vom Haus, worauf die Dach-Sparren kommen; der Koft oder die dicken Bohlen auf Pfählen, im Grunde der Gebäude.

Platte longe, f. f. ein langes und breites Band, so die Schmiede bey den Pferden brauchen, wann sie dieselben zwingen wollen; ein langer lederner Riemen, die Hunde zu führen.

Plausibilité, f. f. [plausibilis] im Lehren der Wissenschaften heist es der Schein, die Wahrscheinlichkeit die ein Ding hat.

plausible, adj. c. [plausibilis] das gute Schein hat, das Benfalls werth scheint.

playe, plaie, f. f. [plaga] eine Wunde, eine Narbe; ein Schmerz, Verlust, Schade, Unglück.

les dix plaies d'Egypte, die zehn Plagen in Egypten.

ne demander que plaie & bosse, prov. böse Handel suchen.

plebée, adj. f. [von *plebeja*] gemeine, schlechte Schreib-Art.

plebeien, ne, adj. & subst. [plebejus] einer vom gemeinen Volk, sonderlich vor diesem bey den Römern.

pleiades, f. f. plur. Lat. das Sieben-Gestirn.

pleige, f. m. [Germ. Pfleae] ein Bürge.

pleiger, v. a. Bürge seyn, *quelqu'un*, vor einem.

plein, e, adj. [plenus] voll, angefüllt, dicker Leib.

en pleine rue, auf öffentlicher Gasse.

crier à pleine voix, mit vollem Hals schreyen.

une vache pleine, eine trächtige Kuh.

un caractère plein, eine setze oder volle Schrift, dicke Buchstaben im Drucken und Schreiben.

plein chant, mit vollem Chor; item ein Choral-Buch, woraus man mit vollem Chor singt.

le plein de la lune, der volle Mond.

plein, ist bey den Gerbern eine Rufe, in der Erde voll Wasser und Kalch, das Leder zu beizen.

à plein, völlig, ganz und gar; weitläufig, ausführlich.

le sac est plein; la mesure est pleine, sein Maas ist voll.

pleinement, adv. [von *plein*] völlig; ausführlich, ganz und gar.

plenier, e, adj. [plenaria] völlig.

indulgences plénieres, völliger Ablass.

plenipotentiaire, adj. c. & subst. [von *plena potentia*] bevollmächtigt.

plenitude, f. f. [plenitudo] die Fülle, Völligkeit, ein völliges Maas; bey den Medicis ist es ein Überfluß, als der Feuchtigkeiten.

pleonasmie, f. m. [pleonasmus] in der Grammatic, etwas überflüssiges.

plethore, f. f. *πλεθωρα*, plenitudo] Überfluß der Feuchtigkeiten und des Geblüts, in dem menschlichen Leibe.

pleurant, e, adj. [plorant] weinend.

pleurard, f. m. [von *pleurer*] Spotts-weiß, von einem Kinde, das immer weint.

pleure, f. f. [πλυνω, latus] das Brust-Zell.

pleurer, v. a. & r. [plorare] weinen, beweinen, rinnen als böse Augen; Tropfen fallen lassen, als Bäume, die Saft oder Gummi ausschweigen.

il pleure le pain qu'il mange, prov. er isst sich nicht satt, so larg ist er.

pleuretic, f. f. [von *pleure*, pleuritis] das Seitenstechen.

pleuretique, adj. c. krank an Seitenstechen.

pleureur, f. m. pleureuse, f. [plorator] einer der eine Leiche bestelt, alles dazu anschafft; item einer der gern oder leichtlich weint.

Pleureurs, die kleinen weinenden Engel auf den Grabmahlen.

pleuropnevmonie, f. f. [von *πλυνω*, latus, und *πνευμων*, pulmo] eine Krankheit, da das Brust-Zell und die Lunge entzündet.

pleurs, f. m. plur. [ploratus] Thränen, über traurige Fälle.

pleut à Dieu, wollte Gott!

pleuvir, ol. f. pleiger.

pleuvoir, v. imp. [pluere] regnen.

il n'en plus dans son écuelle, prov. er hat eine reiche Erbschaft bekommen.

sous les biens pleuvent chez lui, er wird alle Tage reicher.

Pleyon, *f. m.* [von *plicare*] Weiden = Bande, für Gärtner oder Fassbinder.

Pli, *f. m.* [*plia*] ein Bug, eine Falte, Kunkel, eine Krümme, als von einem Seil oder einer Schlange.

on a fait prendre un bon pli à ce jeune homme, man hat diesen jungen Menschen wohl gewöhnt.

il a pris son pli, er ändert sich nicht mehr.

Pliable, *adj. c.* [von *plier*] das sich leicht biegen läßt, biegsam.

Pliage, *i. m.* [von *plier*] das Biegen, das Zusammenlegen.

Pliant *e, adj.* [von *plier*] das sich biegen oder zusammen legen läßt, schmeichlerisch.

Plie, *f. f.* ein Plateß.

Plier, *v. a.* [*plicare*] biegen, krümmen, falten, zusammen legen, als Leinwand oder Briefe, Kleider, Plunder, Zelte, Siegel; sich wenden, weichen, nachgeben; sich unterwerfen *sous quelque chose*, einem Dinge.

Plie; in den Wappen von den Adlern, so die Flügel nicht ausbreiten.

plier bagage, zusammen packen.

plier les genoux devant le veau d'or, prov. sich vor einem Vornehmen sehr demüthigen.

plier la soielette, seine Herrschaft befehlen.

il vaut mieux plier que rompre, prov. besser nachgeben, als durch Halsstarrigkeit Schaden leiden.

Plieur, *f. m.* **Plieuse**, *f.* [von *plier*] der etwas zusammen biegt, faltet, ein Falter der Bücher.

Plinger, *v. a.* [für *plonger*] bey den Lichtziehern, das erste Eintauchen des Dachts in das Insekt.

Plinte, oder **Plinthe**, *f. m. & f.* [*plintus*] ein Stücke Stein bey den Bau-Leuten, länglicht und viereckigt, als ein Backstein.

Plioir, *f. m.* ein Faltz-Wein oder Holz.

Plisser, *v. a.* [von *plier*] fälteln, kleine Falten in etwas machen.

Plissure, *f. f.* das Fälteln der Kleider.

Ploc, *f. m.* [von *ploeken*] Rüh-Haare und gestossen Glas, das man aussen zwischen die Schiff-Bräter macht, daß sie nicht so wurmstichig werden.

couverture à ploc, eine Decke von Rüh-Haaren.

Plomb, *f. m.* [*plumbum*] Bley, Bley-Wage; Bley-Wurf oder Senck-Bley; Bley-Ausgel; eine Krankheit der Secret-Feger; Gewicht einer Wand-Uhr.

sel de plomb, Bley-Salz, Wein-Eßig, Salz mit Bley vermischt.

magistère de plomb, Bleyweiß-Sälblein.

il est en plomb, er ist gestorben.

cul de plomb, ein gut Sitz-Leder.

avoir du plomb dans la tête, Flug, nachdenklich, nicht leichtsinnig seyn.

à plomb, *adv.* gerade über sich; item *subst.* das Bley-Maas der Maurer.

jetter son plomb sur quelque chose, sein Absehen auf etwas haben.

il est fin comme une dague de plomb, er ist dumm.

avoir du plomb dans la tête, Flug, verständig seyn.

la justice de Dieu a les pieds de plomb, Gottes Gerechtigkeit kommt langsam.

le plomb de Rome est cher, das Römische Bley ist theuer.

changer son or en plomb, etwas gutes vor etwas geringes hingeben.

Plombagine, *f. f.* [*plumbago*] Bley-Erk.

Plombateur, *f. m.* [von *plomb*] ein Päpstlicher Bedienter, der zu den bleynernen Bullen bestellt.

Plombé, *f. m.* ein Planier-Wasser von Rensnig und Leim-Wasser bey den Buchbindern.

Plombée, *f. f.* eine rothe Farbe von Mennig, oder Bley-Mine.

Plomber, *v. a.* [von *plomb*] mit Bley versüßen; das Bley-Siegel anhängen, an die Päpstlichen Bullen; verglaffen, wie die Töpfer das irdene Geschirr; mit der Bley-Wage zusehen, ob etwas gerade gebaut; dunkle Farbe bekommen, bey den Schmeltz-Arbeitern; bey den Gärtnern die Erde, um einen frisch gepflanzten Baum fest treten.

Plombé, *éc, part. p. & adj.* Bley-Farbe; bleich; item mit Bley bezeichnet, wie die Stücke Tücher.

Plombier, *f. m.* **Plombiere**, *f.* ein Bley-Händler, oder Bley-Arbeiter.

Plombiere, *adj. f.* *la pierre plombiere*, Bley-Stein, Bley-Erk.

Plommée, *f. f.* [von *plomb*] ol. eine Keule mit Bley ausgegossen.

Plommer, *v. i.* [für *plomber*, *f. plomber*] heißt bey den Töpfern, verglaffen, glasuren.

Plongée, *f. f.* [*f. plonger*] *plongée du parapet*, die Abdachung an der Brustwehr.

Plongeon, *f. m.* [von *plonger*] ein Taucher, so wohl eine Tauch-Ente, als die Leute, so unter das Wasser fahren.

plongeon, umgewandte Garben, mit den Aehren unter sich.

Plonger, *v. a.* [vom Schall oder Laut, den etwas macht, das ins Wasser fällt, *plumb*, *plumb*] eintauchen, untertauchen, eingetaucht, oder unter dem Wasser seyn; hinein stossen, als ein Messer oder Dolch in den Leib;

Leib; stürzen in Laster oder Unglück; eine Canon unter sich richten, daß sie hinabschießt.

se plonger, v. r. sich tauchen.

se plonger dans la debauche, sich in unartiges Leben begeben.

Plongeur, f. m. ein Taucher, oder ein Mensch, der unter das Wasser fahren kan.

Ployable adj. c. (von *ployer*) das sich biegen läßt, der sich ziehen und weissen läßt.

Ployer, ol. f. plier.

Ployon, f. m. (von *ployer*) eine Band-Weide, wie sie die Faß-Binder gebrauchen; eine Weide oder Garben-Band von Holz.

Pluie, f. Plie.

il est à couvert de la pluie, er hat seinen Karren ins Trockene geschoben.

il s'est mis à l'abri de la pluie, idem.

Pluie, f. f. (für *plie*) Plateiß.

Plumage, f. m. (von *plume*) die Federn an einem Vogel.

Plumail, f. m. ein kleiner Besen oder Aehr-Plumart, wisch von Federn.

Plumasseau, f. m. (von *plume*) ein Stück Federkiel, das man zu den Pfeilen oder Clavisymbeln re. gebraucht.

plumasseaux, das Abgeschabte von Lümplein, oder ander weiches Zeug, so die Balbierer in oder auf die Wunde legen.

Plumasier, f. m. *Plumasiere*, f. ein Feder-schmücker.

Plumbago, f. m. (Lat.) Bleiweiß oder Reiß-blei, so schwarz schreibt.

Plume, f. f. (von *plum*) eine Feder, ein Federbusch, eine Federkiel, Schreibfeder, Pfauensfeder.

des plumes Hollandées, gestreifte Kiel.

donner la plume à l'oiseau, den Falken mit Speiße anlocken.

plume, ist bey den Krudter-Gärtnern das erste Keimlein, so von der Wurzel aus der Erden kommt.

passer la plume par le bec, einem das Maul auf-sperren, vergebliche Hoffnung machen.

il est au poil & à la plume, er ist in alle Sättel gerecht.

il a laissé de ses plumes, er hat etwas müssen im Etiche lassen.

cela s'est trouvé au bout de ma plume, das ist mir im Schreiben eingefallen.

la viande sent la plume, das Essen ist nicht gar gekocht; der Koch ist spät aus dem Feder-Bett aufgestanden.

la belle plume fait le bel oiseau, prov. das Kleid pietet den Mann.

Plum'e, f. f. eine Feder voll Dinte.

faire une plumée, heist im Bauen, einen steinern Rand an den Zierrathen gleich und gerade machen.

Plumer, v. a. (von *plume*) rupfen, die Federn

ausziehen, einen berupfen, ums Geld bringen.

Plumeux, euse, adj. von Federn, oder voll Federn.

Plumet, f. m. ein Federstuger, der einen Federbusch trägt, ein Federbusch auf dem Hut; einer der bey den See-Häfen etwas auf dem Kopfe ab- und zuträgt.

Plumete, te, adj. in den Wappen, (von *plume*) ist so viel als *decouppé*, bunt, schädfig.

Plumitif, f. m. (von *plume*, ol. *plumitif*) eine Schrift, die ein Gericht-Schreiber geschwind verfertigt, und kühlich ausspricht, wann der Richter in der Verhör das Urtheil spricht.

Pluralité, f. f. (*pluralitas*) die Vielheit, die Menge, die mehrere Zahl.

Plurier, oder *Pluriel*, f. m. & adj. (*pluralis*) der Pluralis in der Grammatic.

Plus, Lat. macht den Comparativum, wann es ohne den Artikel *le* oder *la* bey dem Adjectivo steht, mit dem Articel aber macht es den Superlativum, als *plus savant*, gelehrter; *le plus savant*, der Gelehrteste; sonst heist es mehr, und ist ein Adverbium über das.

le plus, das meiste, oder am meisten.

ne-plus, nicht mehr,

qui plus est, was noch mehr ist, über das.

plus on en a, plus on en veut avoir, iemehr man hat, iemehr will man haben.

au plus, tout au plus, zum höchsten.

de plus en plus, iemehr und mehr.

qui plus, qui moins, dieser oder einer mehr, der andere weniger.

sans plus differer, ohne es länger aufzuschieben.

la pluspart, der meiste Theil; folgt der Pluralis des Verbi darauf, wann es keinen Genitivum bey sich, als

la plus part disent, die meisten sagen.

Plusieurs, adj. c. in plur. (von *plus*, q. *plusiores*) viel, unterschiedliche.

Plustost, *Plûtôt*, adv. (von *plus* und ital. *sofsto*) vielmehr, lieber.

Pluton, f. m. (*Pluto*) der Pluto, der Hölle's Gott, bey den Heyden.

sacrifier quelqu'un à Pluton, einen tödten.

Plutus, Lat. der Gott des Reichthums, bey den Heyden.

Pluvial, f. m. (*pluvial*) die Mönchs-Kappe.

Pluviale, adj. f. welches nur in folgender Redens-Art kan gebraucht werden.

les eaux pluviales, Regen-Wasser.

Pluvier, f. m. (*pluvialis*) ein Wasser-Hühnlein.

Pluvieux, euse, adj. (*pluviosus*) regnerisch.

Pneumatique, adj. c. (*pneumaticus*) etwas so durch die eingeschlossene Luft bewegt wird, als Wasser-Wercke.

Pneumonique, f. m. & adj. (von *πνεύμων*, *pulmo*) zur Lungen-Arney gehörig.

Prigite, *adj. c.* eine Art leimiger Erde, bey den Alten.

Poallier, *f. m.* (von *poale*, *ol. pro poële*) das Stück Metall, woran das obere Theil einer Glocke fest gemacht, daß sie in der Luft hängen kan; item der Kirch- oder Glockenthurm; *ol.* das Register aller Kirchen-Thürme in Frankreich.

Poche, *f. f.* (vom Deutschen Pauschen, *suffarcinatus*) ein Sack, der in die Kleider genäht, ein Hosensack, Schub-Sack, eine Tasche, Rücke; vulg. ein kleiner Sack der Müller; eine ungeschickte pauschende Falte in einem Kleid; ein Gärnlein, als ein Sack; eine Sack-Geige; der Kropff der Vogel; die runden Züge unten an einigen Buchstaben, als am *g*, *g*.

jouer de la poche, Geld hergeben.

manger son pain dans sa poche, niemand etwas geben.

je tiens cette affaire dans ma poche, das kan mir nicht fehlen.

Pocher, *v. a.* (von *poche*, pauschend machen) einem ein Auge ausschlagen; eingeschlagene Eier backen, da der Dotter ganz bleibe; einen runden Zug unten an einen Buchstaben machen, als an (*g*); eines Buchstaben innern Raum mit Dinte oder Schwärze voll machen, als im (*a*) oder (*e*) Kleeke machen.

Pocheter, *v. a. & n.* etwas von Zucker oder Naschwerck in den Sack zu sich stecken.

Pochette, *f. f.* ein kleiner Sack, ein klein Sack-Garn.

Podagre, *f. m.* (von *podagra*) der das Zipperlein, vulg. oder die Fuß-Gicht hat, der nicht wohl gehen kan; item das Zipperlein, und dann ist es *sceminini generis*.

podagre de lin, *f. Cusute*.

Podestat, *f. m.* (Ital. *podestà* von *potestate*) eine Obrigkeit, oder Richter in einem Ort der Republique Venedig oder Genua.

Podometre, *f. m.* oder *compte pas* (*podometrum*) ein Instrument als eine Sack-Uhr oder Uhr-Zeiger, daran man sehen kan, wie viel Schritte man gegangen oder gefahren, Ein Schritt-Zehler.

Poële, *f.* Poesle, Poile.

Poëme, *f. m.* (*poëma*) ein Poetisches Gedicht.

Poësie, *f. f.* (*poësis*) die Dicht-Kunst.

la poësie rimée, die Reim-Kunst.

Poesle, **Poële**, *f. f.* (*ol. paesle*, von *palla*) eine Pfanne, eine Brat-Pfanne, eine Schmeltz- oder Gieß-Pfanne, oder grosser Gieß-Löffel.

tomber de la poële en la braise, prov. aus dem Rauch ins Feuer kommen.

Poesle, **Poële**, *f. m.* (von *poële*, eine Warm-Pfanne) ein eiserner oder anderer Ofen, eine Stube.

Poeslon, **Poëlon**, *f. m.* (von *poële*) ein Pfännlein.

Poëlonnée, *f. f.* eine Pfanne voll.

Poëte, *f. m.* (*Poëte*) ein Poet, ein Dichter.

Poëtereau, *f. m.* ein elender Poet oder Versmacher.

Poëtique, *adj. c.* (*poëticus*) Poetisch, *un habit poëtique*, ein übel lassendes Kleid.

Poëtique, *f. f.* (*poëtica ar*) die Dicht-Kunst.

Poëtiquement, *adv.* Poetischer Weise.

Poëtiser, *v. n.* im Echern, Verse machen.

Poge, die rechte Seite des Schiffs, auf dem Mittelländische Meer, die sonst *tribord* heist.

Poids, *f. m.* (*pondus*) das Gewicht, ein Gewicht, eine Last, die Schwere, Wichtigkeit, Nachdruck; eine Spanische Münze, *peso*; die Beschwerung.

poids de marc, ein klein Gewicht zur Wag mit Schalen.

acheter quelque chose au poids de l'or, etwas als Gold (als etwas werthgeschätztes) bezahlen.

un homme de poids, ein wichtiger Mensch.

Poignant, *c. adj.* (*psnger*) stechend als ein Schmerz, das da harte Stiche giebt, als ein Schmerz oder Schimpff.

Poignard, *f. m.* (von *pungere*, *pugio*) ein Dolch, ein spitzig Gewehr.

mettre un poignard dans le sein de quelqu'un, einen heftig betrüben.

ce voyage n'est un coup d poignard, ich betrübe mich sehr über diese Reise.

avoir le poignard dans le coeur, sehr betrübt seyn.

Poignarder, *v. a.* mit einem Dolch erstechen, tödten, umbringen; grossen Schaden verursachen.

Poignée, *f. f.* (von *poing*) eine Hand voll; der Handgriff an etwas.

Poignet, *f. m.* (von *poing*) das Gelencke, wo die Faust oder Hand sich am Arm bewegt; das Vordertheil des Ermels; Halb-Ermel, Hand-Klappe; Queder Niedersächsisch) vornen an den Ärmeln, der breite Saum daselbst.

Poil, *f. m.* (*pilus*) Haar.

faire le poil, den Bart buhen, balbieren.

monter un cheval à poil, ohne Sattel reuten.

un lièvre en poil, ein Haase, der nicht abgezogen.

un chien au poil & à la plume, ein Hund der auf allerley Jaad abgerichtet; wann man es von Leuten sagt, so heist es ein Mann, der in Krieg-und Friedens-Zeiten taugert und dienen kan.

avoir le poil à quelqu'un, einem Geld abgewinnen, einem einen Schimpff erweisen.

arracher la barbe poil à poil, einem eine Haar nach dem andern aus dem Bart rauffen.

Poile, *f. m.* (*ol. pouaille*, von *pullus*, schwarz) ein schwarz sammetes Leichen- oder Baar-Luch;

Luch; ein Himmel, unter welchem man das Venerabile trägt; item den man über Königen und grossen Geistlichen bey ihrem Einzug zu tragen pflegt.

Poinçon, f. m. (von *ponre*, *Epise*) ein Vriesme; ein Stempfel der Goldschmiede, das Silber zu zeichnen; ein Münz-Stempfel, wozu man einen Hammer brauchet; ein Grab- oder Etch-Eisen der Siegel-Graber, Steinschneider &c. ein Stück Zimmer-Holz, das unter einen Balken gesetzt wird, der wegen seiner Länge dadurch gestützt wird, der Haupt-Baum, an dem die ganze Last eines Krans herum gehet, und ruht; ein Eisen, womit man einen Springer auf den Rücken sticht auf der Reitschul; ein gewisses Wein-Maass; ein Wein-Fass; eine Haar-Nadel.

Poindre, v. n. & a. (*pungere*) stechen, als Leibes-Schmerzen, in der Seite und an andern Orten; item hervor schießen als Größlein, keimen aus der Erde, hervor stehen, als der Bart junger Leute; aufgehen, als die Sonne, andrehen, als der Tag, sich erdugen, als allerlei Unglück.

poignez vilain, il vous oindra, oignez vilain, il vous poindra, prov. wer einem groben Menschen grob begegnet, den lobt er, und wer ihn lobt, gegen den tobt er.

Poing, f. m. (*p. gnus*) die Faust, die Hand.

Point, f. m. (*punctus, punctum*) ein Punet; ein Tupf; ein Theil oder Abtheilung einer Rede; ein Stück, das Haupt-Werk, wovon man handelt; die Stufe oder der Grad in etwas; der Zustand der Leibes-Gesundheit, und anderer menschlichen Sachen; die Eintheilung eines Wappens; ein Aug auf dem Würfel, oder in der Karte; ein Stich, von einer Krankheit oder Blehung im Leibe; ein Stich mit einer Nadel, wie die Näherin oder Stricker zu thun pflegen; eine Epise oder Kante an die Kleider zu nähen; ein Strich oder Merkzeichen auf dem Schussler-Maass; ein Loch in einem Riemen, wo der Dorn von der Schnalle hinein gehet; ein Zirkel an einem Egel.

le point du jour, der anbrechende Tag.

le point d'honneur, die Ehre, Ehrbegehrde, Absichten auf Ehre, der mittlere Platz, in einem Wappen-Schild.

point doré, eine Art Brüche zu schneiden.

point saillant, der Platz nach der Empfangniß, wo sich das Herz bildet.

faire venir quelqu'un à son point, einen auf sein Vorhaben bringen, machen, daß ein anderer thut was einer will.

point secrets, gewisse geheime Merkzeichen, die ein Münzmeister hat, woran er sein Gepräge erkennt.

sous vient à point à qui peut attendre, prov. es

giebt sich alles noch, wer nur warten kan.
à point, à point nommé, eben recht, eben zu rechter Zeit.

de tout point, ganz, als accompli de tout point, ganz vollkommen.

Point, (auch von *punctum, ne point*, nicht einen Punet, gleichwie *ne pas*, nicht einen Schritt, *ne rien*, nicht (as geringste) wird ordentlich Weise immer mit *ne* gesetzt, und bedeutet nicht das geringste; ganz und gar nicht; mit nichts; nicht, gar kein; wann de darauf folgt, heist es mehrentheils kein.

il n'a point d'argent, er hat kein Geld, in proverbialischen und einigen andern Redens-Arten, wird das *ne* in diesem Fall ausgelassen, als

point d'argent, point de Suisse, prov. vor nichts kriegt man nichts.

point de nouvelles, (wann man einem was abschlägt) ihr möget sagen was ihr wollet.

il y a en peu ou point de profit, es ist wenig oder kein Nutzen dabey gewesen.

point du tout, ganz und gar nicht.

Pointal, f. m. (von *point*) ein aufgerichteter Balken bey den Zimmerleuten, etwas zu stücken.

Pointage, f. m. (von *point*) die Zeichen des Schiffs-oder Steuermanns, die er auf der See-Karten macht, wo er meint, daß das Schiff bisher hingefahren sey.

Pointe, f. f. (von *puncta, pungere*) eine Epise, das vorderste oder äusserste Theil an etwas; ein Etcheisen; ein Meissel, eine Ahle, die Epise am Wappen-Schild, oder eine Epise im Wappen, als eine Band-Stelle, *pointe à bande*, die an der Stelle des Bandes ist; eine Schärffe oder das Weissen scharffer Sachen, im Geschmack; eine fluge scharfsinnige Rede; ein Spiel in Worten, das Vorhaben, was sich einer beständig vorgenommen.

en pointe, spitzig, spitzig zugehend.

la pointe du jour, der anbrechende Tag.

les pointes du compas, die Gegenden, wo der Wind herkommt, auf dem See-Compass.

fai-e pointe, sagt man von den Falken, wann sie gerade und schnelle über sich oder unter sich fliegen.

pointe d'esprit, die Schärffe des Verstandes, ein guter Verstand.

il ne quittera rien qu'à la pointe de l'épée, er ist gar zu eigensinnig, er thut es nicht, wann man ihn nicht mit Gewalt zwinget.

faire une queue sur la pointe d'un aiguille, prov. einen Zand über nichts anfangen.

Pointer, v. a. (von *pointe*) mit der Epise des Degens, auf den Stoß, verwunden, stechen als einen Ochsen oder Schwein, mit Puneten abzeichnen, wie etwas soll bearbeitet werden, wiederwärtiger Rechnung seyn,

richten, als ein Stück gegen etwas zu schiefen *contre quelque chose*, auf der See-Karte zeichnen, wo das Schiff herum fährt, sich in die Höhe schwingen, als ein Vogel.

Pointe, *éc.*, *adj.* gerichtet, als ein Stück in den Wappen, mit Puncten oder Tupsen.

Pointeur, *f. m.* ein Canonier; ein Constabel, der die Stücke richtet.

Pointillage, *f. m.* das Punctiren in der Miniatur-Arbeit, das Mahlen und Schattiren, mit lauter Puncten oder kleinen Tupsen.

Pointille, *f. f.* (von *pointe*) eine Spitzfindigkeit; eine nichtige, ungegründete Ursache, oder Einwürfe.

Pointiller, *v. o. & n.* (von *pointille*) Puncten in etwas stechen mit Nadeln, mit Puncten alles mahlen.

Pointillé, *éc.*, *part. p. & adj.* mit Puncten, bedeutet das Gold-Metall, in den Wappen; in Berichten heißt *pointiller*, nichtige Einwürfe machen, spitzfindige Dinge hervorbringen, über kleine Dinge grosse Untersuchungen anstellen, auf einander sicheln, spitzige Worte wechseln.

Pointillerie, *f. f.* ein Streit über geringe Sachen.

Pointilleux, *euse*, *adj.* ein Zäncker, über geringe Pöffen.

Pointu, *é.*, *adj.* (von *point*) spizig.

un esprit pointu, ein scharffer Verstand.

Pointure, *f. f.* das Zusammenziehen des Segels, da man den Wind nur in einer Spize hat.

Poire, *f. f.* (*pirum*) eine Birn; eine Pulver-Glasche, welche so gestaltet.

poire d'angoisse, ein Schloß, das man einem in den Mund legt, daß er nicht sprechen kan.

poire à feu, ein kupfernes Gefäß, als eine Birn gestaltet, mit einem kleinen Loch, darinnen man Wasser warm macht, daß es durch das Loch heraus blasen und dampffen muß.

entre la poire & le fromage, prov. da man den Nach-Eisch austrug.

garder une poire pour la soif, prov. einen Nothpfennig zurück behalten.

Poiré, **Peré**, *f. m.* (von *poire*) Birn-Rost.

Poireau, **Porreau**, *f. m.* (*porrum*) Lauch; eine fließende Warhe an den Pferde-Füssen; eine Warhe auf der Haut der Leute.

Poirée, *f. f.* Mangolt, eine Art Kohl, dessen Rieben oder Blätter-Stengel gut zu essen.

Poirier, *f. m.* (von *poire*) ein Birn-Baum.

Pois, *f. m.* (*pisum*) Erbsen.

pois chiche, Kicher-Erbsen.

un avalueur de pois gris, ein Schlemmer.

Poison, *f. m.* (*potio*) ein vergifteter Trand-Gift; ein abscheulicher Bestand, sonst auch ein gewisses Maas flüssiger Materien.

un poison charmant, poët. eine angenehme Liebes-Reizung.

il ne faut pas laisser gagner ce poison, man muß dieses Ubel nicht weiter einreißen lassen.

Poissarde, *f. f.* (von *poix*) ein Schimpff-Wort, der Fischer- oder Herings-Weiber, die einander ihre Unflätereien vorwerffen.

Poisement, *f. m.* das Pichen.

Poisser, *v. a.* (von *poix*) pichen, verpichen, mit Pech bestreichen, mit Fett und Schleim besudeln, beschmugen.

Poisson, *f. m.* (von *piscis*) ein Fisch.

il est comme le poisson dans l'eau, er hat alles nach Wunsch.

jetter un petit poisson pour en avoir un gros, prov. eine Wurst nach einer Speck-Seite werffen.

les gros poissons mangent les petits, prov. die Mächtigen unterdrücken die Geringen.

Poissonnerie, *f. f.* der Fisch-Markt.

Poissonneux, *euse*, *adj.* voll Fische, fischreich.

Poissonnier, *f. m.* Fisch-Händler.

Poissonniere, *f. f.* eine Fisch-Frau, oder ein Fisch-Weib; item Fischfessel.

Poitevin, *f. m.* Poitevine, einer aus Poitou.

Poitral, oder **Poitrail**, *f. m.* (*pectorale*) der Brust-Riemen eines Pferd-Sattels; item die Brust eines Pferds, der Haupt-Balcke, auf einem Fuß von Mauerwerk, worauf das andere Holzwerc des Hauses ruht.

Poitrine, *f. f.* (*pectus, pectore*) die Brust, sonderlich am Vieh.

Poitron, *f. m.* eine Art gelber Pflaumen, die kleinsten unter allen.

Poivrade, *f. f.* (von *poivre*) eine Pfeffer-Brüh an einer Speise.

Poivre, *f. m.* (*pipere, pipere*) Pfeffer.

poivre d'eau, *Lat.* *periscaria urens* *f.* *hydro-piper*, ein Kraut.

poivre d'Inde, Indianischer Pfeffer, ein Kraut.

poivre long, langer Pfeffer.

poivre à queue, *poivre musqué*, Cubeben.

Poivrer, *v. a.* pfeffern, mit garstiger Arandheit anstecken.

poivrer un oiseau, einen Falken mit Pfeffer-Wasser waschen, wegen der Grähe oder Würmer, oder wann er gar zu wild.

Poivrier, *f. m.* ein Pfeffer-Baum, ein Pfeffer-Händler; eine Pfeffer-Büchse.

Poix, *f. f.* (*pix*) Pech.

la poix greque, ou la poix d'Espagne, Colophonium.

poix de Bourgogne, Burgundisch Pech.

Polacre, *f.* Polaque.

Polaire, *adj. c.* (*polaris*) des Pold, was zum Pol-Stern gehört.

Polaque, oder **Polacre**, *f. f.* eine Art Schiffe; ein Speh-Schiff, in der Mittel-ländi-

ländischen See, mit Rudern und See-
geln.
Polastre, *f. m.* [von *polle*, Pfanne] eine Kohl-
Pfanne, die man innen in die grossen Koh-
ren schieben kan, die man löthen will.
Pole, *f. m.* [polus] der Pol, der Pol-Stern;
ein Punct, der in einem Umkreise der ent-
ferneste.
les poles de l'aimant, die zwei Puneten, wo der
Magnet das Eisen auf einer Seite an sich
zieht, auf der andern abstösset.
Polemique, *adj. c.* [polemicus] *livre polemi-
que*, ein Streit-Buch.
Polemoscope, *f. m.* [polemoscopum] eine Art
Kern-Bläser, im Kriege dienlich.
Poli, *c.* *adj.* [politus] der Glanz eines glatten
Dinges.
Polianté, *f.* polyanthé.
Polican, *f. m.* [policanus, von der Figur des
Vogels *Polican*] ein Zänglein der Baldies-
ter, zum Zahn-Ausreissen.
Police, *f. f.* [politia] Policen, weltliche Ord-
nung, Regierungs-Form oder Art, bürger-
liche Gesetze und Anordnung.
Police, [polizza, Ital.] eine Polite; ein Zet-
tel, als ein Wechsel-Zettel; ein Brief über
Kaufmanns-Waaren.
Policer, *v. a.* [von *police*] gute Anordnungen
machen, wohl einrichten.
Police, *éc.* *part. p.* & *adj.* wohl eingerich-
tet.
la ville de Leipzig est bien poliee, in Leipzig ist
alles wohl eingerichtet, angeordnet.
Polichinel, *f. m.* [polichinello, Ital.] ein Pickel-
Hering in einer Comödie.
Policon, *f.* polisson.
einige composita von *poli*, siehe in Poly.
Poliment, *f. v.* [von *polir*] der Glanz vom
glatten, oder vom glatt und gleisend ma-
chen.
Poliment, *adv.* nett, artig, zierlich, herr-
lich.
Polir, *v. a.* [polire] eben machen, glatt ma-
chen, das Rauhe wegschleifen, poliren, ab-
richten, höflich machen, ausputzen, zierlich
machen eine Schrift oder Verse.
Polisseur, *f. m.* ein Polierer, Blattschlei-
fer.
Polissoir, *f. m.* ein Glätt-Stein, Glätt-Glas,
oder Glätt-Bein.
Polissoire, *f. f.* [von *polir*] eine Polier-Mühle
oder Polier-Rad.
Polisson, *f. m.* [von *polir*] ein Schimpf-Wort,
vor kleine Jungen, ein Gassen-Schlingel,
ein Strassen-Jung; ein Scheerschleifer-
Junge.
Polissure, *f. f.* das Polieren, Glätten, glän-
zend machen.
Politesse, *f. f.* [von *polir*] Höflichkeit, Zier-
lichkeit, Artigkeit, Klugheit, sich wohl auf-

zuführen; Annehmlichkeit in Worten und
Geberden.
Politique, *f. f.* [politica] Staats-Kunst,
Staats-Wissenschaft; Regierungs-We-
sen, Welt-Klugheit, künstliche Griffe, etwas
zu thun; Wissenschaft, etwas zu regieren,
sonderlich das Haus-Weesen.
Politique, *f. m.* [politique] ein Staats-Mann,
ein Welt-Kluger Mann.
Politique, *adj. c.* verschmigt, abgerichtet, klug,
vorsichtig, politisch.
Politiquement, *adv.* politischer Weise, klug,
weislich.
Polluer, *v. a.* [polluere] entheiligen, als einen
Tempel; beflecken, als seinen Leib, besudeln,
verunreinigen.
Pollu, *é.* *part. & adj.* unrein.
Pollution, *f. f.* [pollutio] Verunreinigung,
Entheiligung, Befleckung des Fleisches.
Poltron, *ne.* *adj. & subst.* [à Germ. Polster,
pou-tr, Pül] ein Faulenker, Faul, ein vers-
agter Mensch, ein Bärenhäuter, leichtsin-
nig; bey den Falckenierern ist Poltron ein
Falck, dem man die Klauen an der hinten
Zehe abgeschnitten, damit er nicht nach
grösserm Wildpret stosse, als man ver-
langt.
Poltronnerie, *f. f.* Faulenkeren, Zaghaftig-
keit, Furchtsamkeit, Leichtsinigkeit.
Polyanthé, *éc.* *adj.* [von *πολύ* und *ἄνθος*,
multus flos] mit vielen Blumen oder Blü-
ten.
Polyanthea, *Græc.* ein Buch, da allerley merck-
würdige Sachen nach dem Alphabet aufges-
zeichnet.
polychreste, *adj. c.* [von *πολύ* und *χρηστός*,
multum utilis] zu vielen Dingen gut.
polyedre, *f. m.* [von *πολύ*, *multum*, und *ἕδρα*,
sedes] eine Figur mit vielen Seiten, in der
Arch.-Kunst.
polygame, *f. m.* [polygamus] der viel Weiber
hat, zugleich oder nach und nach gehabt.
polygamie, *f. f.* [polygamia] eine Ehe, da man
viel Weiber zugleich hat, die Viel-Weibe-
ren, (im Ehek.)
polyglotte, *adj. c.* [Græc. *πολύ* und *γλῶττα*]
mit vielen Sprachen.
un dictionnaire polyglotte, ein Lexicon von
vielen Sprachen.
Polyglotte, *f. f.* die Bibel in verschiedenen
Sprachen zusammen gedruckt.
polygone, *f. m.* [polygonus] eine Figur mit
vielen Ecken.
polygone exterieur, die Linie, so an die Spitzen
der Bastion stösst.
polygone interieur, die Linie, die auf den Mit-
tel-Punct der Bastionen geht.
polygraphie, *f. f.* [polygraphia] das Schrei-
ben mit verborgenen Zeichen, die Ziffer-
Schrift.
polype,

Polype, *f. m.* [*polypus*] ein gewisser Fisch oder Krebs; ein Gewächs in der Nase.
Polypode, *f. n.* [*polypodum*] Engelsfuß, Baumsfahnen, ein Kraut.
Polyspate, *f. m. & f.* [*polyspaston*] ein Ziehwerk, mit vielen Werveln.
Poly syllabe, *adj. c.* [*polysyllabus*] vielsylbig.
Polythée, *f. m.* [*polytheum*] einer der viel Götter glaubt.
Polytheisme, *f. m.* [*polytheismus*] der Glaube, daß viel Götter seyn.
Polytric, *f. m.* [*polytricum*] ein Kraut dieses Rahmens.
Pomacies, *f. f. plur.* die Schnecken, die man isset, die über Winters in der Erden bleiben.
Pomeranie, *f. f.* Pommern.
Pommade, *f. f.* [von *pomme*, von einer Art Apffel, die darunter kommt] Pommade, ein Kühl-Sälblein, eine wohlriechende Salbe.
se pommer, *v. r.* sich mit Pommade beschmieren oder anstreichen.
Pommader, *v. n.* [im Scherz] Pommade machen.
Pommader [von *paume*] in der Spring-Kunst, die flache Hand auf das Pferd legen, und auf- oder abspringen.
Pomme, *f. f.* [*p. mur.*] ein Apffel; eine Kugel- oder Knopff-Zierrath, als am Stocke, auf den Thurn, an Tischen &c. das obere Theil am Backen, der Knoten oder Knopff an der Ähle der Männer.
pomme d'Adam, Adams Apffel-Baum.
pomme dorée, eine Art röthlicher Früchte, als Apffel, *malum amatorium*.
pomme de garde, Lager-Apffel, der sich aufbewahren läßt.
pomme de me-veille, eine Frucht, so man Wunder-Apffel nennt, *momordica*.
pomme de pin, Tannzapffe, Fichten-Apffel.
pomme de choux, Kraut-Knopff.
saillé en pomme, als eine Kugel zugeschnitten, bey den Garten-Zierrathen.
pomme de discorde, eine Ursache der Uneinigkeit.
emporter la pomme, den Preis davon tragen.
pomme de senteur, Wiesem-Knopff.
Pommeau, *f. m.* [von *pomme*] der Knopff am Sattel, am Degen; das obere Theil am Backen; das Dicke an den Waden.
Pommelée, *ée, adj.* [von *pomme*] mit einem Gewölke überzogen, das aus vielen kleinen runden Theilen besteht, als der Himmel bisweilen im Sommer zu seyn pflegt; mit kleinen runden Flecken, als theils Pferde; gesprengt, sprenglicht.
Pommelle, *f. f.* [von *paume*, *palma*] ein Seither oder löcherichtes Blech, das man vor die Rohren macht, damit nicht alles Dickes hin-

ein läuft; ein Instrument bey den Gärbern, von Holz, das Leder wie Cordouan zuzurichten.

Pommer, *v. n.* [von *pomme*] sich in die Runden formen, als Kraut oder Salat, das einen Kopf machen will; rund werden, als die Melken.

Pommer, *v. a.* [von *paume*] vulg. *pommer la gueule*, einem eine Maulschelle geben.

Pommeraye, *f. f.* [*pomarium*, *qs. pomeretum*] ein Apffel-Baum-Garten.

Pommeté, *ée, adj.* [von *pomme*] mit runden Knöpfen oder Kugeln versehen, (in den Wappen.)

Pommette, *f. f.* [von *pomme*] ein kleiner Apffel oder Knopff, als auf den Kutschen-Ecken oben her.

Pommier, *f. m.* ein Apffel-Baum; ein Geschirr zum Apffel-Braten.

Pomone, *f. f.* [*Pomona*] die Garten-Göttin, bey den Alten.

Pompe, *f. f.* [*pompa*] Pracht, Herrlichkeit.

Pomp, [*Pumpe*, vom Schall] eine Pumpe, eine Putte, Niedersächs. ein Trinct-Geschirr, in den Vogel-Keychen.

Pomper, *v. n. & a.* heraus pompen.

Pompeusement, *adv.* prächtiger Weise, mit Pracht.

Pompeux, *euse, adj.* [von *pompa*, *pompousus*] prächtig, herrlich.

Pompholyx, *f. m.* [*Grec.* eine kleine Blase auf dem Wasser] das was sich bey'm Resfingmachen an den Ziegel oder Zange hängt, und in den Apotheken zu finden; weiße Galmen; Nix, Nichts, (*nihili album*.)

Ponandé, *f. m.* [*ponenda*] ein Zettel, oder ein Zeichen, das man an eine durchgesehene Rechnung zu Paris in der Amt-Kammer macht.

Ponant, *f. m.* [von *ponente*] der Niedergang der Sonne, der Abend; das Meer gegen Abend, im Gegensatz des Mittelländischen Meeres, das gegen Morgen.

Ponantin, **Ponantois**, *adj. m.* [von *ponans*] das vom Abend ist, vom Niedergang der Sonnen her.

Ponce, *f. m. & f. adj. f.* [von *pumice*, Bimsen-Stein, *pierre ponce*, und *pierre de ponce*; it. der Kohlstaub in eines Luchleins Knoten, etwas durch ein durchstochenes Papier zu zeichnen.

Ponceau, *f. m.* [von *punicent*] dunkel-roth, purpur-roth; eine Art Mohr, so im Korne wächst.

le langage de ponceau, schlecht Französisch, das einige zu Paris reden.

Poncer, *v. a.* [von *ponce*] etwas mit Kohlstaub durch Papier abzeichnen, auf etwas; etwas mit Bimsenstein reiben, als die Goldschmiede thun.

Ponche,

Ponche, *f. f.* ein Engelländisch Getränk.

Poncire, *f. m.* [*pomum citreum*] eine Art Citronen mit dicken Schelffen.

poncille, idem, (bey den Werken.)

Poncis, *f. m.* [von *ponce*] eine Abzeichnung mit Kohlenstaub, durchlöchericht Papier.

Poncoir, *f.* Loquet.

Ponction, *f. f.* [*ponctio*] eine Oeffnung der Wassersüchtigen, das Wasser abzulassen.

Ponctualité, *f. f.* [von *ponctuel*] genaue Beobachtung, sorgfältiger Fleiß.

Ponctuation, *f. f.* [von *punctum*] die Abtheilungs-Zeichen der Rede, als Puncte, Commata &c.

Ponctuel, *le, adj.* [von *punctum*] achtsam, genau, fleißig, alles zu seiner Zeit richtig zu thun, sorgfältig, richtig zu haltend.

Ponctuellement, *adv.* genau, sorgfältiger Weise, daß nichts versehen wird.

Ponctuer, *v. n.* [von *punctum*] mit Puncten, Comma und Colon eine Rede recht abtheilen, die Abtheilungs-Zeichen machen; mit Puncten oder Vocalen schreiben, als im Hebräischen, als über dem Lateinischen (&c.)

Pondre, *v. n.* [*pon-re*] Eyer legen, als Vögel. *il pond sur ses œufs*, er ist wohlhabend, oder bey Mitteln.

Pont, *f. m.* [*pons ponte*] eine Brücke; ein Boden auf den Schiffen.

pont-leur, eine Zug- oder Fall-Brücke; ein Aufbäumen der widerspenstigen Pferde.

pont dormant, idem.

pont volant, eine fliegende Brücke.

le pont aux ânes, *pons asinorum* in der Logik.

la foire est sur le pont, prov. man muß dieses geschwind thun, sonst ist es versäumt.

le foire n'est pas sur le pont, prov. es hat noch Zeit.

Pont, [*pontus*] **le Pont Euxin**, der Pontus Euxinus, das schwarze Meer.

Pontal, *f. m.* [von *pont*] die Höhe und Tiefe, oder das hohle Theil eines Schiffes.

Ponté, *éc, adj.* mit einem Boden versehen, als ein Schiff.

Ponté, *f. m.* das Ende vom Degen, das innen ins Heft kommt.

Ponte, *f. f.* [von *pondre*] das Eyerlegen, die Leg-Zeit.

Ponté, *f. m.* der vierdte Trumpff im Hombre-Spiel, das Herz-Lauf.

Pontenage, *pontonage*, *f. m.* [von *pont*, *ponte*] Brücken-Zoll, Wasser-Zoll, vom Übersehen.

Pontiere, *f. f.* [von *pondre*, *ponte*] das Eyer- oder Eyer-Loch der Hühner, aus welchem sie legen.

Pontife, *f. m.* [*Pontifex*] Hoherpriester, Pabst, Bischoff.

Pontifical, *f. m.* Kirchen-Buch, Kirchen-Ordnung, darinnen die Handlungen eines Bischoffs vorgeschrieben werden.

Pontifical, *e, adj.* [*pontificalis*] Hohepriesterlich, Päpstlich, Bischoflich.

Pontificalement, *adv.* auf Bischofliche Hohepriesterliche Weise.

Pontificat, *f. m.* [von *pontifex*] Hohepriester-Würde, Päpstliche Würde, Päpstliche Regierung.

cette personne est en son pontificat, diese Person hat ihren Amt-Schmuck, oder ihre schonsten Kleider an.

Pontilles, *t. s. pontilles*, *f. f. pl.* [von *pont*, der Schiff-Boden] die Pflocke oder Stöcken, daran man eine Wand ausspannt, oben auf dem Schiff-Borde, vor der Schlacht.

Ponton, *f. m.* [von *pont*] eine Brücke von Schiffen, eine Armee überzusetzen; ein Schiff zur Schiff-Brücke; ein flaches Schiff mit einem Mast, womit man einen andern aufhebt, wann etwas daran zu machen.

Pontonier, *f. m.* [von *ponton*] ein Fährman, der ein Schiff zum Übersetzen hält.

Poplitaire, *adj. c.* [von *poples*] eine Muskel oder eine Ader, bey dem Knie und dessen Bug.

Populace, *f. f.* [von *populus*] der Pöbel, das gemeine Volk.

Populaire, *adj. c.* [*popularis*] des Volcks, aus dem gemeinen Volcke, gemein, ansteckend, eingerissen unter dem Volcke.

Populairement, *adv.* als einer, aus dem gemeinen Volcke, auf gemeine Art.

Popularité, *f. f.* [*popularitas*] ein gemeines Wesen, als eines gemeinen Mannes.

Populeum, *f. m.* [*populus*, der Pappelbaum] eine Salbe in den Apotheken, vor Geschwulst &c.

Populo, *f. m.* eine Art leichten und wohlgerichteten Brandtweins oder Aquavits; eine Menge Kinder, vulg.

Porc, *f. m.* *porque*, *f.* [*porcus*] ein Schwein, Schweinen-Fleisch, *du porc*.

porc sanglier, ein wild Schwein.

porque, eine Sau.

porc, ist auch eine grosse Art Muscheln.

porc épic, ein Stachel-Schwein.

Poracé, *éc, adj.* [von *porraceus*] grün und gelb, wie Gallen im Magen.

Porcellaine, *Pourcellaine*, *f. f.* [Lat *portulaca*] Porzellan; eine Art Muscheln; ein Kraut, sonst *pourpier* genannt.

Porchaison, *f. f.* [von *porc*] die Zeit zur Schwein-Heße, wann die wilden Schweine fett.

Porche, *f. m.* [*porticus*] ein Gang auf Säulen, ein gewölbter oder bedeckter Gang; ein Kreuz-Gang in den Klöstern, an oder bey den Kirchen.

Porcher, *f. m.* *porchere*, *f.* [von *porcus*, *qs. porcarus*] ein Schwein-Hirt, Sau-Hirt.

Pore,

Porc, *f. m.* (*porcu*) ein Schweiß-Vech, eine der subtilsten und häufigsten Definitionen eines jeden Körpers, die kleinen Gänge in einem Körper.

Porcu *cuisse*, *adj.* (von *porcu*, *q. porcuse*) voll Schweiß-tücher, voll kleiner Definitionen und Durchgänge.

Porisme, *f. m.* (*porisme*, von *poros*) ein deutlicher Grund oder Satz, in der Mathematik.

Porisme, *f. m.* (*porisme*) ein allgemeiner Schluß, den man aus einem andern heraus zieht: eine Lehre aus etwas.

Porphyre, *f. m.* (*porphyrites*) ein Vorphor; ein schwarz-rother oder harter Marmor.

Porphyrogene, *adj. c.* (von *porphy* in *palatinus* und *genius*) ein Kaiserliches Kind, das zu Constantinopel im Marmors-Pallast geboren worden.

Porque, *f. f.* (von *porc*) eine Sau, [in Scherz] eine dicke, fette Weibsperson.

Porques, *f. f. plu.* Stücke Walden oder Hölzer, unten zur Befestigung des Schiffes, den Bord desto fester anzumachen.

Porreau, *f. porreau*.

Port, *f. m.* (*portus*) ein Meer-Hafen, eine Anfuhr, ein Ort der Sicherheit.

am port de barre, ein Hafen, da man nur mit der Flut einlaufen kan.

Port enclot, ein Hafen in einer Stadt.

faire moufrage au port, prov. im Hafen Schiffbruch leiden, unglücklich seyn, da man meinet glücklich zu werden.

Se au port, zur Ruhe seyn.

Port, (von *portus*) die Ladung eines Schiffes; das Tragen oder Führen, als der Waffen, gemasneten Hand; die Frucht, so man einem Fuhrmann giebt; die Gehalt und Gebühren eines Menschen.

Port d'armes, die Arten, die einer im künstlichen Singen hat.

Port, ist im Karten-Spiel das, was einer behält, nachdem er die andern Blätter weggeschworfen.

Portage, *f. m.* (von *porter*) das Tragen oder Führen eines Dinars; das was die Soldaten und Officier auf den Schiffen frey mitnehmen dürfen.

Portail, *f. m.* (von *porta*) das äußerliche Ansehen der grossen Thüre an einer Kirche; ein Portal; die große Kirch-Thüre.

Portant, *de port*, *p. adj. & subst.* (von *porter*, *p. porter*) *portant barbe*, der da einen Bart trägt, der sich einen Bart wachsen läßt; das obere Theil eines Wehrgangs, woran das Pendant; die Handhebe an einer Kiste.

San portant l'autre, le fort portant le faible, es muß eines dem andern helfen, eins ins andere gewohnet.

à bout portant, indem er ihm das Gesicht auf den Leib gerichtet; in. ins Gesicht.

Portant, *ive, adj.* (von *porter*) der leicht gehen kan, das sich leichtlich mit sich führen läßt.

Porte, *f. f.* (*porta*) eine Thür, ein Thier; der Eingang eines Gebäudes; ein Thürclein, als vor einem Ofen, Wögel-Kehle etc. der Weg, das Mittel zu etwas, der Eingang in ein Land, oder zu einer Sache; der Hof des Türckischen Kaisers; ein King, worin man einen Hafen thun kan, an den Kleibern, etwas zu besorgen.

veine porte, eine grosse Ader, die das Gedächtnis aus dem unteren Leibe in die Leber führt.

j'ay mis ce valet à la porte, ich habe diesen Knecht fortgeschagt.

aller à la porte de quelqu'un, einen besuchen, *regarder la porte*, sich nach der Thüre umsehen; nicht sein in einem Orte seyn.

faire la porte, heiss in den Klößern Thüre oder Thürclein seyn.

beaucoup à toutes les portes, alle Mittel und Wege suchen; alle Leute anlaufen.

les quatre portes du ciel, (bey den Astrologia) die grossen Veränderungen des Wetters und der Luft im Jahr.

Porte-argenteuse, *f. m.* der Büchsen-Spanner, bey dem König in Brandreich.

Porte-chaise de la chambre, oder *porte-chaise d'appartement*, *f. m.* Kammer-Diener, so des Königs Nacht-Beschirte und Gemach-Stühle unter Handen haben.

Porte-fenêtre, *f. m.* ein Fenster, das als eine Thür von oben bis auf den Boden hinauf aufgehen kan.

Porte-oge, *f. m.* ein Maurer, dem man zur Hülfs-Arbeit da und dort gebraucht.

Porte-cabier, *f. m.* ein Futteral, ungebundene Bogen Papier darinnen zu tragen, das sie nicht aus einander fallen.

Porte-chappe, *f. m.* der die Kappe in die Kirche trägt, als einantor oder Sub-antor.

Porte-enseigne, porte-drapeau, porte-étendard, *porte-guidon*, *portier*, *portier*, oder der die Fahnen trägt, der Fußgänger oder Reuter, wann sie der Fühndrich oder Cornet nicht tragen mag.

Porte-Dieu, *f. m.* der Priester, der das Sacrament zum Branten trägt.

Porte-feuille, *f. m.* ein Pappen-Deckel, oder ein anderes Futteral, einzelne Bogen Papier hinein zu legen, Brief-Buch oder Brief-Tasche.

Porte-lettre, *f. m.* ein Brief-Säcklein oder Brief-Tasche einig Papier bey sich zu tragen.

Porte-manteau, *f. m.* der das Königs Mantel.

Hut 15

Hut ic. hält oder verwahrt, wann er sie ablegt; it. der den Schweiff nachträgt.
Porte-malle, *f. m.* der das weisse Zeug des Königs auf der Reiss mit sich führt.
Porte-malheur, oder *Porte-guignon*, *f. m.* ein Unglücks-Stifter, den man in Verdacht, er habe einem ein Unheil verursacht.
Porte-missel, *f. m.* ein Pult auf dem Altar, darauf der Priester, so ein blöds Gesicht hat, das Buch vor sich legen kan.
Porte-man-tou, *f. m.* ein Ruff-Ring, woran der Ruff hängt.
Porte-paquet, *f. m.* ein Plauderer, ein Schwätzer, der andern alles jutragt, was er hört.
Porte-pistole, *f. m.* ein Rohr, vornen mit einem weiten Lauff, ein Musqueton.
Porte-queue, *f. m.* einer der des Cardinals Schweiff am Kleide trägt.
Porte-vent, *f. m.* eine Wind-Röhre an dem Orgel-Wercke, so den Wind zu den Pfeifen führt; die Wind-Lade.
Porte-feu, *f. m.* dasjenige, wodurch man ein Feuer-Werck anzündet, und spielen macht.
Porte-affect, *f. m.* ein Schüssel-Ring, worauf man Schüsseln setzen kan.
Porte-mouchettes, *f. m.* ein Lichtscheer- oder Lichtpuken-Blech, worein man sie legen kan.
Porte-diner, *f. m.* ein tiennener Suppen-Pot, darinnen man einem etwas über die Strasse zu essen bringen kan.
Port-épée, *f. m.* ein Wehr-Gehäng um den Leib.
Porte-éperon, *f. m.* das Leder hinten am Stiefel, auf welchem der Sporn ruht.
Porte-trait, *f. m.* das Leder, wodurch die Stränge oder Zug-Stricke gehen, damit das Pferd am Leibe nicht so davon abgeschoben werde.
Porte-baguettes, *f. m.* die Ringe, wodurch der Lad-Strecken feste hält im Schafft.
Porte-crayon, *f. m.* eine Reiss-Feder, worein man Bleiweiß oder Rötel stecken kan.
Porte-voix, *f. m.* ein Sprach-Rohr.
Portée, *f. f.* [von *porter*] die Länge oder Breite eines Dings; der Raum oder die Weite eines Schiffs; die Weite oder das Maas, wie weit ein Geschoss gehen kan; ein Maas der Feldmesser von 360. Fuß, die Weite, wohin unser Gesicht reichen kan; oder wohin etwas reichen und wirken kan; die abgebogenen oder gebrochenen Aeste, im Walde oder Busche, woran man die Grösse eines Hirschen schliessen kan, der mit seinen Hörnern dieselben berührt; das Vermögen, Lichtigkeit, Fähigkeit, der Begriff, der Verstand eines Menschen; der Boot-Leute Waaren, die sie mit aufs Schiff nehmen dürfen; die Trag-Zeit der Thiere, wie lange sie die Jungen im Leibe tragen.

être à portée de servir un quelqu'un, im Zustande seyn einem zu dienen, einem dienen können.
Portelots, *f. m.* der Rand oder eine Leiste aufsen um ein Schiff herum.
Portement, *f. m.* [von *porter*] *un portement de croix*, heist bey den Malhern ein Gemäld, das Christum vorstellt, wie er sein Creuz trägt.
Porter, *v. a.* [*portare*] tragen, bringen, mit sich bringen, führen an einen Ort, führen als ein Geschoss, ein gewisses Gewicht oder gewisse Grösse der Kugeln, gehen als ein Geschoss weit oder nicht weit, sich befinden, auf seyn, wohl oder übel tragen, als eine Mutter das Kind oder das Junge, in sich halten als ein Contract oder Vortrag ic. herbringen, anbringen als einen Stoß im Gechten, lang seyn, als Balcken oder Stücke Luch ic. jutrinken, bringen, zufahren, zugehen, auf etwas als ein Schiff, *quelque lieu*, führen, als ein Schiff-Seegel, aufhaben, als ein Schiff-Last oder Canonen, lenken als ein Pferd, von einer Seite zur andern, vor sich gehen lassen, führen, in den Wappen etwas, regieren, als die Begierde einen Menschen, unterstützen, helfen, befördern, sich annehmen *quelque chose*, eines Dings, geneigt seyn zu etwas, Lust zu etwas haben, *se porter à quelque chose*, oder *être porté*, verleiten, verführen, bringen zu etwas; sich aufführen *se porter*, begehen etwas, *se porter à quelque chose*.
cet homme le porte haut, *il le porte beau*, er weiß sich wohl in seinen vornehmen Stand zu schicken.
elle porte bien son bois, sie steht wohl aus, sie führt sich wohl auf.
il porte les deux, im Regel-Spiel, wann einer vor zwey Mann spielt.
ce cheval porte beau, *ou en beau lieu*, diß Pferd trägt den Kopf schön.
il porte bas er läßt den Kopf hängen.
il porte au vent, er trägt das Maul in der Höh.
ils se portent beaucoup d'amitié, sie sind sehr gute Freunde mit einander.
il ne le portera pas loin, er wird nicht weit lauffen, er wird seiner Straffe nicht entgehen.
porter parole à quelqu'un, einem etwas vorschlagen, einen Vorschlag thun, versprechen.
on lui a porté une parole d'honneur, man hat ihn ausfordern lassen, sich mit einem zu schlagen.
porter la parole pour quelqu'un, für einen das Wort führen.
porter témoignage, einen Zeugen abgeben, zeugen.

- porter la partie de quelqu'un*, eines Parthen halten.
- il s'est porté en brave homme*, er hat sich als ein braver Kerl ausgeführt.
- il montre tout ce qu'il porte*, er weist alles her.
- Portereau*, *f. m.* [von *porter*] eine Art Schleusen, in einem kleinen Fluße das Wasser zu erhöhen.
- Porterie*, *f. f.* [von *porter*] des Thormärters Gemach.
- Porteur*, *f. m.* *porteuse*, *f.* [von *porter*] ein Träger, der etwas trägt; der Überbringer oder der etwas in Händen.
- cheval porteur*, das Post-Pferd, worauf der Post-Knecht sitzt, wann die andern Pferde sonst beladen.
- porteur de rogatons*, einer der Bettel-Berfe bringt, oder andere Bettel-Briefe überreicht.
- Portier*, *f. m.* [von *porter*] der Thor-Wärter, der Thür-Hüter.
- Portiere*, *f. f.* eine Thür-Hüterin; eine Thür oder der Schlag an einer Kutsche; ein Gürthang vor der Thür.
- Portiere*, *adj. f.* ein Schaf, das Lämmer tragen kan, ein Mutter-Schaf.
- lice portiere*, eine Hündin, von welcher man Junge zieht.
- Portiere*, *f. f.* [von *porter*] die Bär-Mutter, die Mutter, worinnen im Vieh die Jungen liegen.
- portiere de vache*, die Bär-Mutter einer Kuh.
- Portion*, *f. f.* [von *partir*] ein Theil von etwas, das getheilt ist, als von Erbschaft &c.
- Portique*, *f. m.* [von *portu*] ein gewölbter oder anderst bedeckter Gang; it. ein gewölbter Bogen an einem Hause.
- le portique*, die Parthen der Stoiſchen Weisſen.
- Portoir*, *f. m.* [von *portorium*] ein hölzernes Trag-Gerüst, worauf man den Carthäuser-Mönchen das Eſſen zuträgt.
- Portraire*, *v. n.* [von *pour* und *traire*, *trahere*] abschildern, abmahlen, conterfäyen, ist ſaſt nur im Infinitivo gebräuchlich.
- Portrait*, *f. m.* [von *portraire*] ein Conterfait eine Abbildung; ein Bild, ſo des andern Geſtalt vorſtellt, ein Gemäld.
- portrait chargé*, ein poſirliches, lächerliches Gemäld.
- Portraitiste*, oder *portraiteur*, *ol.* Portret-Mahler.
- Portraiture*, *f. f.* *ol.* das Conterſeyen.
- Portunne*, *f. m.* [von *portunus*] der Gott der See-Häfen, bey den alten Heyden.
- Posade*, oder *pelade*, *f. f.* [von *poser* oder *poſer*] wann ſich ein Pferd auf die Hinter-Füſſe ſtellt, und die vordern in die Höhe hebt; it. wann das Pferd vom Galop ſtill hält.
- Posé, éc, pars. p. & adj.* geſetzt, geſtellt, gelegt.
- un homme poſé*, ein ſittſamer Menſch, der nichts mit Ubereilung thut, in den Wappen ſagt man *poſé* von einem Löwen, der auf ſeinen vier Füſſen ſteht.
- Posément*, *adv.* [von *poſer*, *poſé*] gemacht, langſam, ohne Ubereilung, ſittſamlich, ſtill.
- Poſer*, *v. a.* [von *ponere*, *poſ-i*] ſetzen, ſtellen, legen, niederſetzen, niederlegen, ruhen, liegen auf etwas, eine Zahl im Addiren, im Rechnen ſetzen, und die andern im Sinn behalten.
- Poſeur*, *f. m.* [von *poſer*] ein Maurer, der die Steine an den Ort legt, wo ſie liegen ſollen, und einen andern den Kalk dazwiſchen werffen läßt.
- Positif, ive, adj.* [von *poſitivus*] wirklich, gewiß, an ſich ſelbſt.
- être de droit poſitif*, ſich auf ein Geſetz gründen, das in deſſen Hand, der es gegeben, das nicht eben von Natur im Menſchen.
- theologie poſitive*, die Grund-Sätze der Gottes-Gelahrtheit.
- Positif*, *f. m.* in der Muſic, das kleine Orgel-Werk hinter dem Organisten, wann er ſpielt; it. ein Regal; ein Poſitif; in der Grammatic, der Poſitivus, der erſte Grad der Bedeutung eines Adjectivi.
- Position*, *f. f.* [von *poſitio*] ein Satz; ein Grund-Satz in gelehrten Sachen; das Stellen der Himmels-Kugel, in der Aſtronomie; das Lager eines Gebäudes, das Anlegen, das Setzen der Füſſe im Tanzen.
- Positive*, *f. f.* die Grund-Sätze der Gottes-Gelahrtheit.
- Positivement*, *adv.* wirklich, in der That.
- Poſſeder*, *v. a.* [von *poſſidere*] beſitzen, in ſeiner Macht haben, haben, inhaben, verſtehen.
- poſſ-der bien une langue*, eine Sprache wohl wiſſen.
- poſſeder les bonnes graces de quelqu'un*, bey einem in Ungnade ſtehen.
- poſſeder quelqu'un*, viel bey einem vermögen.
- la colere le poſſede ſouvent*, er iſt oft zornig.
- Poſſédé, éc, adj.* beſeſſen, eingehabt.
- Poſſédé*, *f. m.* ein Beſeſſener.
- ſe poſſ-der v. r.* ſein ſelbſt mächtig ſeyn.
- Poſſeſſeur*, *f. m.* [von *poſſeſſor*] der Beſitzer.
- Poſſeſſif*, *adj. m.* ein Poſſeſſivum Pronomen in der Grammatic, ein Wort, ſo die Beſitzung eines Dings anzeigt.
- Poſſeſſion*, *f. f.* [von *poſſeſſio*] die Beſitzung; ein Gut, ſo man beſitzt; der Genuß eines Dinges.
- Poſſeſſoire*, *adj. c. & ſubſt. m.* [von *poſſeſſorium*] was zur Beſitzung eines Dings gehört; der Punct des Beſitzens oder des Beſizes.
- Poſſeſſoirement*, *adv.* als der in der Beſitzung, als ein Punct des Beſitzens.

Poſſibilité,

Possibilité, *f. f.* [*possibilitas*] die Möglichkeit.

Possible, *adj. c. & subst. m.* [*possibilis*] möglich, Möglichkeit, *adv.* vielleicht.

Posson, oder Poisson, *f. m.* [*von posio*] ein gewisses kleines Maas, als ein halb Maßel.

Postcommunion, *f. f.* [*post communionem*] ein Gebet, so der Meß-Priester nach der Communion spricht.

Postcrit, *f. m.* [*postscriptum*] was man an einem schon geschlossenen Briefe hinten nach schreibt, das Nachgeschriebene, Hintangeschriebene.

Poste, *f. m.* [*positus*] eine Post, ein Ort, wo man sich fest setzt; eine Stelle oder Lagerort; ein Amt, eine Bedienung oder Ehren-Stelle.

un petit poste, ein kleiner hurtiger Junge.

Poste, *f. f.* [*posita*] die Post, eine Post, ein Posthaus.

en poste, auf der Post, eine Art Schiffe zur See, sonst Tortue genannt.

à sa poste, nach seiner Phantasie, nach seinem Kopfe.

cela n'est pas à ma poste, das ist nicht nach meinem Kopfe.

postes, großer Schrot zum Schiessen.

Posteau, *f. l'ôteau*.

Poster, *v. a.* [*von poste m.*] legen, sich setzen, als mit der Armee, stellen, als eine Wache, an einen Ort sich begeben, da zu seyn eine Zeitlang, in ein Amt thun.

Poster, *v. n.* [*von poste f.*] hin und her laufen.

Postérieur, *c. adj.* [*posterior*] das hinten her ist.

Postérieurément, *adv.* hinter einem, *à quelqu'un*, hinten nach.

Posteriorité, *f. f.* [*posterioritas*] das Nachgehen, daß ein anderer den Vorzug hat; da man einem andern muß den Vorzug lassen.

Posterité, *f. f.* [*posteritas*] die Nachkommen, die Nachwelt, die Kinder.

Posthume, *d. c. & subst.* [*postumus*] der nach des Vaters Tode geböhren.

œuvres posthumes, Schriften, die nach des Verfärgers Tode heraus kommen.

Postiche, *adj. c.* [*positiv*] falsch, als Haar oder Zähne *re.* die als die rechten aussehn.

Postille, *f. f.* [*postilla*] ol. eine Postill, Auslegung über einen Text.

Postillon, *f. m.* [*von poste*] ein Post-Knecht, Post-Reuter; ein Vorreuter an einer Kutsche mit 6. Pferden; ein Späth-Schiff.

Postiquerie, *f. f.* [*von poste*] lose Posten, die ein loser Knabe macht.

Postposer, *v. a.* [*von postponere*] hintansetzen, nachsehen, geringer achten, indem man etwas anders vorzieht.

Postscriptum, *f. m.* [*Lat. f. scrie*] das P.S. das Nachgeschriebene in den Briefen.

Postulant, *c. adj. & subst.* [*postulan.*] einer der sich anmeldet, der in ein Kloster will, unter die Ordens-Personen aufgenommen werden; ein Advocat in den Unter-Gerichten in Frankreich; einer der eine Person zu einer Bischöflichen Wahl vorschlägt, wider welche die andern einzuwenden haben.

Postulante, *f. f.* die eine Nonne werden will.

Postulation, *f. f.* [*postulatio*] die Benennung einer Person zu einer Bischöflichen Würde, wider welche man nach den Canonischen Rechten etwas einzuwenden, da man vom Pabst oder Kaysar Bestätigung erbitten muß.

Postuler, *v. a. & n.* [*postulare*] anhalten in den Mönchen- oder Nonnen-Orden zu kommen; Rechts-Handel führen, in den Unter-Gerichten. *pour quelque chose*, wegen eines Dings; eine Person zur Bischöflichen Würde vorschlagen, wider welche aus den geistlichen Rechten etwas einzuwenden.

Posture, *f. f.* [*von positum, qd. positura*] das Stellen oder Geberden des Leibes; die Gestalt.

être en bonne posture à la cour, bey Hof in Gnaden seyn.

Por, *f. m.* [*por*, Germ.] ein Topf, ein Geschirr, ein Gefäß; ein Hafen an einigen Orten ein Krug, ein Maas, eine Pichel-Haube.

un pot de chambre, ein Vis-Pot, ein Nachts-Geschirr, Kammer-Becken.

un pot à bouquet, ein Blumen-Krug.

un pot de vin, eine Kanne Wein, bey dem Kauffen aber heist es der Beylauff, den man zu vertrincken giebt.

pot pourri, allerhand Gefresse und Essen unter einander.

pot à feu, eine Art Granaten im Kriege.

nous irons manger votre pot, wir wollen bey euren gewöhnlichen Essen und zu Gaste laßden.

le pot d'une pompe, der Raum in einer Wassers-Pumpe, worein das Wasser geht, das von dem Stempffel getrieben wird.

ils se font qu'un pot, sie essen an einem Tische mit einander.

il est à pot & rôt, er lebt im Sauf und Brauf.

il fait bouillir le pot, er macht, daß die Haus-halten besteht, er giebt dazu her.

il tourne autour du pot, er geht herum, wie die Kage um den heißen Brei.

il va & vient comme pot en pot, er ist immer unruhig, er ruht nicht einen Augenblick.

il a découvert le pot aux roses, er hat das Geheimniß ausgeschwaht.
faire le pot à deux anses, beyde Arme in die Seite setzen.
Potable, *adj.* [*potabilis*] *or potable*, flüßig Gold, das man als Arken einnehmen kan.
onguent potable, eine Salbe zum Einnehmen.
Potage, *f. m.* [von *pot*] eine Suppe, eine Brühe.
pour tous potage, für alles mit einander, überhaupt.
Potager, *e*, *adj. & subst.* [von *potage*] Suppen, Suppen-Ofen, Suppen-Kräuter-Gärten, Kraut-Garten, der gern Suppen isset, der vor die Suppen sorgen muß, daß man sie recht mache.
un grand potager, heist man einen, der gern Suppen isset.
Potasse, *f. f.* Potasche.
Pote, *adj. f.* [Germ. Psode] eine erstorne Hand, oder sonst eine lahme Hand, die man nicht gebrauchen kan.
Poteau, *f. m.* [von *postu*] eine Pfoste oder Pfahl, eine Thür-Pfoste; ein gerad aufgerichteter Balken bey den Zimmerleuten.
maîtres poteaux, die Eck-Balken, die Haupt-Pfosten an einem Hause.
Potée, *f. f.* [von *por*] ein Topf voll; calcinirt Zien, Zien-Asche in der Chymie; das dicke Wasser mit Ocker-Farbe bey den Töpfern, als der Grund zur Glasur; eine zubereitete Erde bey den Gießern oder Schmelzern, welche man auf das Model thut, ehe man die andere Forme darüber schlägt.
potée d'émeril, Staub oder Asche vom Schmelgel, bey den Steinschneidern.
il est éveillé comme une potée de souris, *prov.* er ist sehr munter.
Potelé, *éc. adj.* [von *por*] ausgestopft, als ein Pot, dick, rund, völlig, als ein fleischichter Arm.
Potelet, *f. m.* [von *poteau*] ein kleiner Pfoste.
Poteleur, *f. m.* [von *por*] ein Hocker, ein Bier-Wirth, der alles mit kleinen Maassen verkauft.
Potence, *f. f.* [von *poteau*] ein Galgen; das Krumme an den Röhren einer Trompete; ein Stück Holz oder Eisen, das etwas vorgeht, damit man etwas daran hänge, als an einem Galgen; eine Krücke; das Querholz oder Eisen, so über den Scheffel oder ander Geschirr geht, woben man ihn trägt; eine Stütze unter einen Balken.
potence de brimbale, die Gabel, worinnen der Pumpen-Schwengel geht.
batie en potence, sagt man von einem Hause, das Neben-Gebäude hat.
brider la potence, im Ringel-Nennen das Holz treffen, woran der Ring hängt.
Potencé, *éc. adj.* [von *potence*] in den Wap-

pen, das als eine Krücke oder Lateinisch (T) aussieht.
Potenciel, *le. adj.* [*potentialis*] in der Medicin, das etwas in sich hat, ob es gleich aufsen nicht scheint.
un cautere potenciel, als Kalch-Stein und andere fressende Sachen, im Gegensatz des *cautere actuel*, ein glühender eiserner Knopf.
un feu potenciel, ein heimlich Feuer, als im Pfeffer und andern hitzigen Sachen.
Potenciellément, *adv.* [*potentialité*] verborgen, in der heimlichen Kraft, nicht wirklich, im Gegensatz, *actuellement*.
Potentat, *f. m.* [von *potens*] ein Potentat, ein grosser Herr, ein mächtiger König.
Potentille, *f. f.* ein Kraut, *Lat. argentina*.
Poterie, *f. f.* [von *pot*] Geschirre, Töpfe, irdene Gefässe.
Poterne, *f. f.* [von *post*, *Lat. barb. posterna*] eine heimliche Thür unten an den Werken eines besetzten Orts, oder an andern Gebäuden; ein Ausfall, wodurch man unvermerkt aus der Festung einen Ausfall thun kan.
Potier, *f. m.* [von *por*] ein Töpfer oder ein Händler mit irdenen Geschirren oder andern Gefässen.
potier d'étain, ein Zien- oder Kannen-Gießer.
Potin, *f. m.* [von *por*] eine Art gemachten Metalls von Kupfer, Zinn und Galmei, das sich nicht vergulden läßt, und sehr gebräuchlich, es werden Leuchter und Geschirre davon gemacht.
Porion, *f. f.* [*potio*] ein Arken-Trank.
Potiron, *f. m.* [von *por*] ein Gewächs als ein Kürbis; item ein Erd-Schwamm, Pflasterling.
Pou, *f. m.* [*ol. pou*, von *pediculus*] eine Laus.
herbe aux poux, Laus-Kraut.
un pou affamé, ein hungeriger Kerl, ein gewinnstüchtiger geiziger Mensch.
il ecorcherait un pou pour en avoir la peau, *prov.* er sollte wohl eine Laus schinden, um den Balg davon zu haben.
Pouia, oder *Pouias*, *adv.* vulg. *psui*.
Pouiacre, *f. m.* vulg. [von *pouia*] ein unflätiger, stinkender Mensch, ein Unflath.
Pouiacrerie, *f. f.* [vulg. [von *pouacrer*] Unflätigkeit, Sauerey.
Pouce, *f. m.* [von *pollex*, *pollice*] der Daume, ein Zoll oder Daumen breit.
il s'en mordra les pouces, es soll ihn zereuen.
il est si bon qu'on s'en mangera les pouces, man leckt alle Finger darnach.
il faut que ce pere joue du pouce, dieser Vater wird den Beutel ziehen müssen.
Poucier, *f. m.* [von *pouce*] ein Fingerhut, den theils Handwerkerleute über den Finger thun.

Pou-de-soye, *f. m.* eine Art seidenen Zeugs.
Poudre, *f. m.* [von *putvis, pulvere*] ein Pulver, Haar-Puder.
tabac en poudre, Schnupf-Toback.
poudre à canon, Schieß-Pulver.
poudre de plomb, Dinst oder Hagel, kleine Schrote zum Vogel-Schleffen.
une terre qui sent la poudre à canon, ein Stück Land, das nahe am Feindes Land liegt, und immer in Gefahr ist.
mettre une ville en poudre, eine Stadt einschern.
la poudre du college, der Schul-Staub.
poudre du duc, oder *poudre duc*, ein Pulver von Zucker und Zimmet, das man zum Essen gebraucht.
poudre de projection, die Gold-Tinctur der Chymisten.
tirer sa poudre aux moineaux, Mühe oder Geld an etwas wenden, das nicht viel werth.
jeter de la poudre aux yeux, die Leute verblenden.
de la poudre d'escampette, wann man die Flucht nimmt.
il a pris de la poudre d'escampette, er ist davon gelaufen.
faire mourir la poudre à son ennemi, seinen Feind erlegen.
mordre la poudre, die Erde lauen.
sa poudre est bien fine, er kan bald böse werden.
mettre le feu aux poudres, das Pulver anstecken, Zunge und Leber anstecken.
Poudrer, *v. a.* [von *poudre*] Pulver oder Haar-Puder aufstreuen, pudern, Streusand aufstreuen, oder Zucker auf die Speisen; auf der Hasen-Jagd heist es, mit dem Staube im Lauffen die Spur verderben, daß sie die Hunde nimmer finden können.
Poudrerie, *f. f.* eine Pulver-Mühle.
Poudrette, *f. f.* [von *poudre*] bey den Gärtnern ist es ein kleiner Mist wie Staub.
Poudreux, *euse, adj.* [von *poudre*] staubig, voll Staub.
il a les piés poudreux, er ist arm, nicht bey Mitteln.
Poudrier, *f. m.* ein Haar-Puder-Krämer; ein Pulver-Händler; eine Streu- oder Sand-Wäsche; eine Sand-Uhr auf den Schiffen.
Pouf, *n. ind.* [von dergleichen Schall] puff, vulg. puff pass.
il est bien vêtu, il fait pouf, er prahlt in seinem neuen Kleide.
Pougeoise, *f. f.* [von *pogesia*] ol. eine kleine Münz, als das vierde Theil von einem Denier in Frankreich.
Pouger, *v. n.* [vom Ital. *posso*, Städt] im Mitteländischen Meer das Schiff drehen,

daß man den Wind in dem Rücken habe.
Pouille, *f. Pouillie*.
Pouillerie, *f. f.* [von *pouiller*] ein Zimmer im Epital, wo man die Kleider der armen kranken Leute hinhut.
Pouiller, *v. a. ol.* [von *pellis, peau* oder *pallium*, vide *depouiller*] kleiden.
Pouiller, *ol.* [von *pouilles*] schändlich schmähen, garstig schimpfen mit Worten.
se Pouiller, *v. r.* [von *pou*] sich laufen, Läuse suchen.
Pouilles, *f. f. plur.* [von *peus, pfus*] vulg. garstige, unsätlige Schmach-Worte.
chanter pouilles à quelqu'un, einen ausmachen, lästern.
Pouilleux, *euse, adj. & subst.* [von *pou*] lausig, ein Lausiger, ein Bettel-Lump; ein fleckig Holz bey den Handwerksleuten, das verstockt oder faul, und nicht wohl zu verarbeiten.
Pouillie, oder **Poullie**, **Pouillé**, *f. m.* [von *pe-lypticum*, ein Register] ein Register, worinnen alle geistliche Stiftungen in Frankreich) aufgezeichnet, wie sie beschaffen, was sie eintragen etc.
Poulaillier, *f. m.* [von *pullus*] ein Hühner-Haus, ein Hühner-Händler.
Poulain, *f. m.* [von *pullus*] ein Fohlen, ein Füllen.
Poulain, [von *bout*, wie *bouline*, der Schiff-Schnabel verändert in *poulaine*] ein Schlitten oder Schleife; eine Schrot-Leiter, derer so Bier oder Wein in den Keller thun; eine Geschwulst oder eine Beule am Gemächt, so von Unzucht herkommt, sonst *Bubon* genannt.
poulain mi-parti, oder *le chevalier*, ein Gestirn am Himmel, Canerius oder Equuleus.
Poulaine, *f. f.* [von *bout* kommt *bouline*, und dieses wird verändert in *poulaine*] der Schiff-Schnabel; it. lange spitzige Schuh, die vor diesem vornehme Herren von ungermeiner Länge trugen.
Poularde, *f. f.* [von *poule*] ein jung gemästet Huhn.
Poulce, *ol. f. Pouce*.
Poule, *f. f.* [von *pullus*] eine Henne, ein Huhn; der ganze Satz im Karten-Spiel.
cul de poule, ein Stück Fleisch, das neben an den Wunden bisweilen heraus wächst.
plumer la poule, die Leute bezwachen, ihnen als ein Soldat überlästig seyn.
une poule mouillée, } ein weibischer Kerl, der
une poule litée, } sich in alle Weiber-Händel mischt.
une tête poule, }
faire le cul de poule, wann man den Daumen und die andern Finger vorne zusammen thut.
Poulet, *f. m.* [von *poule*] ein junges Huhn, ein Küchlein.

Poulet, st. [vom Ital. *polizza*] ein Liebes-Brieflein, ein Zucht-Brieflein; it. vergoldetes Papier, dergleichen Brief darauf zu schreiben.

Poulette, f. f. [von *poule*] eine junge Henne, die noch nicht legt, (im Scherz) eine junge ledige Weib-Person.

Poulevrin, f. m. [von *poulet* *fin*] klar Pulver zum Zünd-Kraut der Stücker.

Pouliche, f. f. [von *poula*, *palla*] ein Stuten-Rüde, vom dem Tage an, da es fällt, bis in das dritte Jahr.

Poulic, f. f. [von *polus*, wann, wie *polus*] ein Weibel, eine Kelle, in deren Korb oder ausgehöhlten Theil außen herum ein Beil liegen, und darauf auf und abgehen kann; die ringförmige Krustel, so um den Aug-Blindel bey der Nase geht, (in der Anatomie.)

Poulier, v. a. [von *pouler*] an einem Seile, so oben in einem Weibel geht, etwas in die Höhe ziehen, als Garben in die Scheune zu.

Pouline, f. Pouliche.

Pouliner, v. m. [von *pouline*] ein Füllen bekommen, oder werfen, fütten oder fohlen.

Pouliniere, f. f. eine Stute, die man zur Zucht bedält.

Pouliot, f. m. Lat. *rulegium*, Voley, ein Kraut, so wohlrücht.

Poulmon, f. m. [von *pulmo*] die Lunge.

poulmon marin, eine Leuchte, leuchtende Materie, so auf dem Meer zu schwimmen pflegt.

Poulpe, f. f. [von *pulpa*] das dicke Fleisch an den Gliedern, sonderlich an der Brust; it. das fleischichte um die Kern der Früchte oder des Obstes.

Poupe, f. Polype.

Pouls, f. Pous.

Poupard, f. m. [von *poupe*] ein klein Kind in den Windeln; eine kleine Puppe der Kinder.

Poupee, f. f. [von *pupa*] eine Kinder-Puppe; eine Weib-Person, die sich gar zu sorgfältig putzt; ein Tüchlein, so man um einen beschädigten Finger windet; die Hölzer, bey den Drechseln, woran die Spitzen sind, so das Holz halten, das man drehen will.

Poupelin, f. m. eine Art Butter-Gebackenes, Zucker-Brod.

Poupelinier, Poupelinier, f. m. ein Gefchirr, worin man die Butter zersehen läßt, die *Poupelin* oder das Zucker-Brod zu bestreuen.

Poupetier, f. m. einer der mit Kinder-Puppen handelt.

Poupin, v. ad. [von *pupa*] ol. ein Junasern-Knecht; eine Person, so sich als eine Puppe aufspricht.

Poupon, f. m. [von *pupa*] im Scherz, ein klein artig Kind.

Pouponne, f. f. vulg. eine artige Weib-Person.

Poupe, Poupe, f. f. [von *pupa*] das Hintertheil des Schiffs.

avoir vent en poupe, guten Wind haben, guten Fortgang oder gut Glück haben.

Poupe, f. [von *pupa*] die Brüste oder Duten der Thiere, sonderlich der Weisgen.

les de la poupe, ist bey den Medicis *les de front*, das Stirn-Bein oder coronale.

Pour, prop. *petens accusativum*, [von *pro*] um, für, wegen, vor, zu, auf, auf daß, was anlangt.

le pour et le contre, pro und contra im Disputiren, das Ja und Nein.

le pour, der Keng, so den Trinkern vom Gedult seuchen wird im Frankreich, daß man an die Thüren schreibt, wo sie ihr Quartier nehmen sollen, *pour Mr.* da bey andern nur der bloße Namen steht, ohne *pour*.

Pource, conj. ol. [von *pour ce*] diemeil, daher.

Pourceau, f. m. [von *porcum*, porc] ein Schwein.

c'est le pourceau de saint Antoine, es ist ein Schmarag.

Pourcelet, f. Cloporte.

Pourchas, f. m. ol. [von *pourchasser*] Stutzen, Vortheil, das man mit Mühe erjagt.

Pourchasser, v. a. [von *pour* und *chasser*] verschlagen, treiben als ein Wild auf der Jagd; nach etwas streben, suchen zu bekommen, (ist im Scherz nur gebräuchlich.)

Pourfendre, v. a. [von *fendre*] ol. *enquiequer* spalten, als mit einem Hieb.

Pourtilier, v. a. [von *filer*] ol. mit anderer Farbe durchdrücken, sonderlich an dem Edummen.

pour l'honneur, adu. ist, iqund.

Pourlors, adv. alldann.

Pourparler, f. m. [von *parler*] Veredlung, Unterredung, wegen eines gewissen Vertrags.

Pourpenfer, v. a. [von *penfer*] ol. wohl überlegen, erwegen.

Pour peu que, *propter conj.* kaum nur.

Pourpier, f. m. [von *psylla*, Lat.] ein Kraut; Vertulad.

Pourpoint, f. m. [von *point*, Stich, abgeändert, durchnäht, wie man vor Alters pflegt] ein Wams.

il faut soulever le moule du pourpoint, man muß sich seiner Haut wehren.

sirer un coup à brûle pourpoint, einem aus dem Wams brennen, das Gefchloß auf den Leib halten.

un pourpoint de pierre, das Gefdagniß, im Spott.

mettre quelqu'un en pourpoint, einem das Seilige nehmen.

Pourpointerie, *f. f.* ol. das Wams machen.

Pourpointier, *f. m.* ein Wams-Händler, oder Mantel-Krämer.

Pourpre, *f. f.* [*purpura*] eine Purpur-Muschel, oder eine Purpur-Schnecke; die Purpur-Farbe, so vor diesem nur Könige trugen; die Königliche Würde, oder die Cardinal-Würde.

Pourpre, *f. m.* [von *purpura*] die rothe Farbe des Himmels, bey den Poeten; die Purpur-Farbe in den Wappen; die Scharlach-Flecken, im Fleck-Fieber.

Pourpré, *éc.* oder *Pourprin*, *c.* *adj.* [von *pourpre*] die Purpur-Farbe auf oder an den Blumen.

Pourpris, *f. m.* [von *pour* und *prendre*] ol. der Umfang, der Bezirk eines Orts.

Pourque, *conj.* als daß.

sa conduite est trop régulière pour que la calomnie y donne la moindre atteinte, er lebt gar zu ordentlich, als daß ihm die Verleumdung nicht bekommen können.

Pourquoy, *adv.* [von *pour* und *quoy*, was, um was?] warum?

c'est pourquoy, daher, derowegen.

Pourri, *f. m.* die Fäule, das Faule an etwas.

Pourri, *c.* *adj.* [*putridus*] faul.

un pot pourri, *f.* Pot.

Pourrir, *v. n.* [von *putreo*, *putresco*] faulen, faulen machen.

pourrir en prison, lange gefangen sitzen.

se pourrir, *v. r.* verfaulen.

Pourriture, *f. f.* [von *pourrir*] Fäulung.

Poursuite, *f. f.* [*poursuivre*] die Verfolgung, das Nachlaufen, das Nachjagen, das Bestreben, das Untersuchen.

Poursuivant, *c.* *adj.* & *subst.* [von *poursuivre*] der nachsetzt, nachjagt, der um etwas anhält.

poursuivant d'armes, die Knaben der Ritters vor diesem, die immer bey ihnen waren als junge Edelknechte.

Poursuivre, *v. a.* [von *suivre*] verfolgen, fortsetzen, fortfahren, schreiten zu etwas, anhalten, anlangen um etwas, *quelque chose*, darnach streben, sich darum bewerben, treiben einen Rechts-Handel.

louer une métairie, ainsi qu'elle se poursuit & comporte, eine Wägerey pachten, so wie sie ist.

Pourtant, *adv.* [von *pour* und *tant*] doch, jedoch, nichts desto weniger.

Pourtour, *f. m.* [von *pour*, um, und *tour*] bey den Maurern der Umfang, der Bezirk, Umkreis.

Pourvenque, *conj.* mit dem Coniunctivo, wann, wann nur, wann andern.

Pourvoir, *v. a.* [von *voir* und *pour pro*] Vorsehung thun, sorgen vor etwas, daß nichts fehle, *à quelque chose*, versehen mit etwas, *de quelque chose*, begaben, ausrüsten, versorgen.

se pourvoir par quelque chose v. r. sich mit etwas zu retten suchen, *devant quelqu'un*, bey einem.

Pourvoyeur, *f. m.* *Pourvoicuse*, *f.* [von *providere*] ein Einkäufer, der die Speise-Kammer versehen muß.

Pous, *Pouls*, *f. m.* [*pulsus*] der Puls.

saler le pou, einem nach dem Puls fühlen, suchen einen auszuforschen.

le pou lui bats, das Herz schlägt ihm.

Pouffe, *f. f.* [von *pou*, *pulsus*] der enge Athem der Pferde, wovon sie haarschlechtig heißen. [von *pouffer*, treiben] ein Schoss, ein Zweig, den ein Baum in einem Jahre treibt.

Pouffe, *adj. m.* sagt man vom Wein, wann er zur Unzeit aufkocht und verdirbt.

Pouffecul, *f. m.* [von *cul* und *pouffer*] ein Schimpf-Wort der Schergen, so die Leute ins Gefängniß führen.

Pouffec, *f. f.* [von *pouffer*] ein Stoß; der Fuß des Gewölbs und desselben Bogen, worauf sie in der Wand ruhen.

donner la poussée à quelqu'un, einen fortstossen.

Pousser, *v. a.* [*pulsare*] stossen, drücken, treiben, mit etwas, *de quelque chose*, schieben, fortgehen, weiter gehen, fortsetzen, verfolgen, jagen, zwingen, erheben als die Stime, senken, absteigen, aufstossen, verderben als Wein, auftragen als im Vergulden die Gold-Blättlein.

pousser la porte au nez de quelqu'un, einem die Thür vor der Nase zumachen.

pousser à la roue, einem, der in Nothen ist, helfen, daß er heraus kommt.

pousser un cheval, mit einem Pferde jagen.

pousser ses conquêtes fort loin, über viel Länder siegen, viel Landes gewinnen.

pousser sa pointe, sein Vorhaben mit Macht fortsetzen.

pousser quelque chose fort loin, hoch kommen, weit kommen mit etwas.

pousser le sems à (avec) l'épaule, Zeit gewinnen, unvermerkt.

se pousser, *v. r.* sich stossen, sich fortbewegen.

il s'est bien poussé, er hat es weit gebracht.

Pousseur, *f. m.* *Pousseuse*, *f.* & *adj.* einer der drängt im Volcke, der etwas treibt; it. der sich befließt auf scharfsinnige Reden.

Poussier, *f. m.* [von *pousser*] der kleine Kohlen-Raub; it. zerriebenes oder zergangenes Büchsen-Pulver.

Poussière, *f. f.* [von *pousser*, erheben] der Staub,

Stein, einer gar klein und zu Staub gemacht.
 Poussif, *ive, adj.* (von *pousser*, enger Athem) enghräftig, von kurzen Athem, harischlechtig als Pferde, kumpend.
 Poussin, *f. m.* (von *pousser*) ein Küchlein, ein junges Huhn.
 Poussiniere, *f. f.* (von *poussin*) die Blaudenke, der Erben-Schirm am Himmel.
 Poussoir, *f. m.* (von *pousser*) ein Pich-Eisen oder Stach-Eisen der Walzwerke, wenn sie einen Jahn schon abgelöst.
 Poussolant, *f. m.* (von *pousser*)
 Poutie, *f. f. ol.* (von *poudre*) ein Stäublein auf den Kleidern.
 Poutieux, *euse, adj.* der nicht ein Stäublein auf dem Kleide leidet, gar zu nett und reinlich.
 Poudre, *f. f.* (Herm. Pulver) ein Pulver, auf welchen man wider andere legen kan, als auf einen Quer-Pulver, die Quer-Pulver auf einem Heufe: ein ieder Pulver.
 Poudre, *f. f. ol.* (von *poudre*, Ital. *polvero*) eine junge Stute.
 Poutrelle, *f. f.* ein kleiner Pulver.
 Pouvoir, (Ital. *potere*, Hisp. *poter*, Lat. *potis*, *potui*) können, vermögen.
il y a peu de personnes, es können wohl sechs Personen noch sitzen.
 Pouvoir, *f. m.* Vermögen, Macht, Ansehen, Gewalt, Kraft.
 Pouzole, *f. m.* Pozzolan, *f. f.* (von *Pozzoli*, ein Ort in Italien) ein Sand bey der Stadt Pozzoli in Italien, der wohl zum Bauern taugt.
 Pratique, *f.* Pratique.
 Prado, *f. m.* (Hisp. von *pratum*) ein Spaziergang zu Madrid.
 Prague, die Stadt Prag in Böhmen.
 Pragmaticque, *f. f. & adj. c.* in folgender Bedeutung: Art zu brauchen, *pragmaticque sanction*, pragmatische sanction, eine Anordnung in geistlichen Rechten vor diesem Inkrandreich, die Eingriffe des Päpstlichen Hofes zu hindern.
 Prairie, *f. f.* (von *pre*, *pratum*) Wied-Wied, Wiesen.
 Praticable, *f.* Praticable.
 Praticien, *f. m.* (*praticien*) einer der die Gerichts-Händel, und alle weltliche Anordnungen wohl inn hat; ein Advocat, ein Procurator; ein Vortrach, Schwelger.
 Praticuable, oder Praticable, *adj. c.* (von *praticien*) das man thun kan, das man gebrauchen oder dessen man sich bedienen kan, gebräuchlich.
 Pratique, *f. f.* (*praxi*, *practica*) Weise, Art, Gebrauch, Gewohnheit, Übung, Erfahrung, Wissenschaft der Rechts-Händel; die Keten in Proceß-Sachen, Vriesschaften, Streit-

Schriften; die Kunstschafft, so die Kaufleute haben, der Abgang der Waaren, Umgang mit einem.
 Pratique, *im plur.* listige Strife und heimlich Verstandnis.
 Pratique, *adj. c.* oder Pratic, (*practicus*) esführen, versucht.
 Pratiqueur, *v. a.* (*practicans*) ins Werk setzen, thun, treiben, üben, wohl einrichten, anordnen, ein Gebdu, umgeben mit einem, *quelqu'un*, und *avec quelqu'un*, beschicken, mit Geld auf seine Eide bringen, als Zeugen etc.
 Pre, *f. m.* (von *pratum*) eine Wiese.
se trouver sur le pre, sich auf dem Kampff-Platz finden lassen, da man duelliren soll.
 Preadamites, *f. m.* Menschen, die vor Adam wüsten gewesen seyn.
 Préallable, *f. m.* (von *aller*) etwas das vorher geschehen muß.
au préalable, zuvor.
 Préallablement, *adv.* vor allen Dingen, zuvor, in Gerichts-Händeln.
 Préallégue, *et, adj.* (von *pra* und *allegare*) vorangelegen.
 Préambule, *f. m.* (*præambulum*) Eingang, Vorrede.
 Preau, *f. m.* (von *pre*) ein kleiner grüner Platz, absonderlich bey dem Gefängnis, da man die Gefangenen hieselben frische Luft schöpfen löst.
 Prebende, *f. f.* (*præbenda*) eine Pfunde: ein geistlich Eintomen, in einer Stifts-Kirche.
 Prebende, *ec, adj.* ein Dom-Herr, der eine Pfunde hat.
 Precaire, *f. m.* Gnaden-Besitz, verlicherener Genuß.
 Precairement, *adv.* auf Gnaden, auf Erlaubnis.
 Precaution, *f. f.* (*præcautio*) Versicherung, beduttsame Vorsehung, Verstand, Vorsamkeit.
prendre precaution, sich versehen, vorsichtig seyn.
 se Precautionner, *v. r.* sich versehen.
 Precautionné, *ec, part. p. & adj.* vorsichtig, contre quelques choses.
 Precedement, *à quelqu'un, adv.* eher als einer, nemlich bezahlt werden etc. da einer den Vorzug hat.
 Precedent, *c, adj.* (*præcedens*) vorig, vorhergehend, vermuthen.
 Preceder, *v. a.* (*præcedere*) vorhergehen, vorher seyn, den Vorzug, Vorrang haben, *quelqu'un*, vor einen, überstreffen, den Vorzug haben, *quelqu'un*.
 Preceinte, *f. f.* (*præcincta*) des etwas erhabene Vord, der um das ganze Schiff herum geht, und von jedem Boden im Schiff, aus den Abzug weist.

Precenteur, *f. m.* (*præcantor*) der Vorsinger.
Precepte, *f. m.* (*præceptum*) eine Regel, ein Gebot oder Befehl.
Precepteur, *f. m.* (*præceptor*) ein Lehrmeister.
Preceptorial, *e, adj.* (*dignité preceptoriale*) die Lehrmeister-Würde in einigen Stiftern, welche dazu einige Pfünden hat.
Precession, *f. f.* (*præcessio*) in der Astronomie, das Fortgehen der himmlischen Zeichen, oder der Fixsterne, da sie zur Zeit des Äquinoccii im Frühling nicht mehr so sind, wie sie vor einem Jahr gewesen.
Precieusement, *adv.* (*præioso*) theuer, sorgfältiger Weise, als was Köstliches.
Precieuse, *f. f.* eine Weibs-Person, die sich mit Worten und lächerlichen Geberden verstelllet, und ansehnlich machen will.
Precieux, *euse, adj.* (*præiosus*) theuer, kostbar, viel werth, hochschätzbar, voll gewonnener angenommener Weise.
Precinte, *f. f.* (*f. præcinte*) Stücke Holz oder Balken, die das Schiff aussen her binden, das Hinter-an das Vorder-Theil.
Precipice, *f. m.* (*præcipitium*) ein gäher Ort, eine Tiefe, da man leicht hinab stürzen kan.
sur le bord du precipice, in äußerster Gefahr.
Precipitamment, *adv.* (von *præcipitans*) mit Ubereilung, unbedachtsamer Weise.
Precipitant, *f. m.* (*præcipitans*) das da etwas niederschlägt in der Chymie, zu Boden fallen macht im Geschirr, das in der Medicin, die Säure oder andere Dinge im Magen niederschlägt.
Precipitation, *f. f.* (*præcipitatio*) die Ubereilung, Unbedachtsamkeit; das Niederschlagen eines Safts, in einem Geschirr, das ein Theil zu Boden fällt, in der Chymie.
Precipité, *éc, adj. & subst.* ein Niederschlagen in der Chymie, etwas das in einem Geschirr durch was anders zu Boden geschlagen wird.
un esprit précipité, ein unbesonnenes Gemüth.
du mercure précipité, gebrannt Quecksilber.
Precipitément, *adv.* mit Ubereilung.
Precipiter, *v. a.* (*præcipitare*) stürzen, hinabstürzen, unbedachtsam hinein begeben, allzusehr beschleunigen, gar zu geschwind thun, schnell gehen machen, niederschlagen in der Chymie.
se précipiter, *v. r.* sich stürzen, sich übereilen.
Precipité, *éc, part. p. & adj.* (über die Bedeutungen des Verbi *præcipiter* heist es auch) schnell.
Preciput, *f. m.* (*à præcipuus*) der Voraus, den einer in Erbschaften vor andern hat, auch das Ehe-Vermächtniß, das eines von den Ehe-Leuten dem andern zum Voraus vermachet, so das eine überlebt.

Précis, *e, adj.* (*præcisus*) bestimmt, gewiß.
Precis, *f. m.* die Summe, der Inhalt.
Précisément, *adj.* (*præcise*) richtig, unfehlbar, genau.
Précision, *f. f.* (*præcisio*) genaue Weise, Richtigkeit.
Précoce, *adj. c.* (*præcox*) frühzeitig.
un esprit précoce, ein frühzeitiger Verstand.
Précompter, *v. a.* (*præ, computare*) zuvor abrechnen, abziehen.
Préconisation, *f. f.* (*præconisatio*) das Lob, so der Cardinal der Französischen Nation demjenigen giebt, den der König zu einem Bisthum benennet.
Préconiser, *v. a.* einen im Päpstlichen Consistorio loben, weil ihn der König zu seinem Bisthum ernannt, damit ihn der Papst bestatige, einen sehr loben, einem ungemeine Lob-Sprüche geben, (im Scherz.)
Précurseur, *f. m.* (*præcursor*) ein Worlduffer, absonderlich Johannes der Täufer.
Prédéceder, *v. n.* (von *decedere* und *præ*) vor dem andern sterben.
Prédéces, *f. m.* in Rechts-Sachen, die Person, so vor der andern gestorben.
Prédécesseur, *f. m.* (*antecessor*) der Vorfahr, in einem Amt; einer der vor uns gewesen; die Vorfahren.
Predetermination, *f. f.* (*prædeterminatio*) die unvermeidliche Verordnung zu etwas, die unumgängliche Bestimmung von Ewigkeit.
Predestiner, *v. n.* (*prædestinare*) von Ewigkeit her zu etwas bestimmen, verordnen, erwählen.
Predestiné, *éc, part. p. & adj.* versehen; erwählt zur Seligkeit.
Predestiné, *f. m.* ein Auserwählter.
Predetermination, *f. f.* (*prædeterminatio*) die Mitwirkung Gottes, zu dem natürlichen Thun des Menschen, es sey böß oder gut.
Predicable, *adj. c.* (*prædicabilis*) in der Logie, das, davon etwas kan gesagt werden, das da kan gepredigt werden.
Predicament, *f. m.* ein Predicamentum in der Logie.
il est en un bon, ou mauvais predicament, er ist im guten oder bösen Gerücht.
Predicant, *f. m.* (*prædicans*) ein schlechter elender Prediger.
Predicateur, *f. m.* (*prædicator*) ein Prediger.
Predication, *f. f.* (*prædicatio*) eine Predigt.
Prediction, *f. f.* (*prædictio*) Weissagung, Verkündung künftiger Dinge.
Predilection, *f. f.* (*prædilectio*) eine sonderbare Liebe, die man einem vor andern bezeuget.
Predire, *v. a.* (*prædicere*) zuvor sagen, zuvor verkündigen.
Predit, *e, part. p. & adj.* zuvor gesagt.
Predominant, *e, adj.* (*prædominans*) das vor andern

andern zu spüren, würdte oder in die Sinne fällt, das andere übertrifft.

Predominer, *v. n.* (*predominari*) vor andern zu spüren seyn.

Prééminence, *f. f.* (von *præ-eminens*) ein Vorzug.

Prééminent, *e, adj.* (*præ-eminens*) das über etwas ist.

Préexistence, *f. f.* (von *præexistencia*) das Vorherseyn.

Préexistent, *e, adj.* (*præexistens*) das eher als etwas ist.

Preface, *f. f.* (*præfatio*) der Eingang der Messe, die Vorrede.

Prefect, *f.* Prefet.

Prefecture, *f. f.* (*præfectura*) eine Befehlshaber-Stelle, vor diesem bey den Römern; Vogtey, Ober-Regiment, Statthalter-Amt.

Preferable, *adj. c.* (von *præferre*) das besser, das vorzuziehen.

Preferablement, *adv.* um seines Vorzugs willen, den er hat.

Preference, *f. f.* (*præferentia*) der Vorzug.

Preferer, *v. a.* (*præferre*) vorziehen.

Prefet, *f. m.* (*præfectus*) ein Statthalter vor Zeiten bey den Römern; ein Befehlshaber annoch bey den Päbsten; ein Vorgesetzter oder ein Aufseher auf junge Leute, so in die Schule gehen; ein Hofmeister vornehmer Leute Kinder, bey den Jesuiten.

prefet du pretoire, (*præfectus prætorii*) der General über die Leib-Wacht vor diesem zu Rom.

le pere prefet, ist noch in den Jesuiten-Schulen, einer der über das Schulwesen gesetzt.

Presnir, *v. a.* (*præsnire*) bestimmen, verordnen, benennen, eine Zeit.

Prefix, *e, adj.* (von *præfixus*) bestimmt, benennt; das Ehe-Vermächtniß einer Wittwe, (über die Helffte des Vermögens, das der Mann hatte, da er sie ehlichte) welches ihr verbleibt.

Prefixion, *f. f.* Bestimmung, der Zeit.

Pregadi, *f. .* der Venetianische Rath.

Pregaton, *f. m.* die zehen oder zwölff kleinern Löcher, bey den Dratziehern, wodurch sie den Drat ziehen.

Pregnant, oder Preignant, *e, adj.* (*pregnans*) empfindlich.

douleurs pregnantes, hefftige Schmerzen.

Prejudice, *f. m.* (*præjudicium*) Schade, Unrecht, Nachtheil, Schimpff, den man einem anthut.

Prejudiciable, *adj. c.* schädlich, schimpfflich, nachtheilig.

Prejudiciaux, *adj. m. plur.* die Erlegung der vorigen Unkosten, in Gerichts-Sachen.

Prejudicier, *v. a.* schädlich, nachtheilig seyn,

Prejugé, *f. m.* (*præjudicium*) Vor-Urtheil, selbst gemachte Einbildung, falscher Wahn, Wahrscheinlichkeit, äußerlicher Schein; ein Urtheil, das in dergleichen Fällen vorher geschehen, und man zum Grund anführt; ein Urtheil auf Muthmassung gegründet.

Prejurer, *v. a. & n.* (*præjudicare*) ein Urtheil vorbringen, das man von eben dergleichen Fällen zu seinem Vortheil anziehet; zuvor urtheilen, vorher wohl gedenken; zuvor sehen oder schliessen.

Prelard, *f. m.* (von *pre* und *lard*) ein getheertes Egel, so man vor eine Oeffnung im Schiff hängen.

Prelat, *f. m.* (von *præferre*, *prælatus*) ein vornehmer Geistlicher, als Erzbischoff, Bischoff, Patriarch, Abte, ein Prälat.

Prelature, *f. f.* die Prälaten-Würde.

Prele, *f. f.* (für *aprelis* vom Ital. *asparelle*) ein Kraut, lat. *equisetum*, Schachtel-Heu.

Prelegs, *f. m.* (*præ-legata*) die Vermächtnisse im Testament, die man vor der Theilung abzahlen muß.

Preleguer, *v. a.* (*præ-legare*) etwas vermachend, das vor der Erb-Theilung muß ausgeliefert werden.

Preler, preller, *v. a.* mit Gänse-Kraut reiben; reinigen, (von *prele*.)

Prelever, *v. a.* vorabziehen; vorabschlagen.

Preliminaires, *adj. c. & subst.* (von *præ* und *limen*, *liminare*) das vorhergehende Gespräch oder Unterreden, die Vorbereitungen zur Friedens-Handlung, oder die vorhergehende Erklärung, wie man eine Sache verstehe, ehe man darüber disputirt.

Preller, *f.* Préler.

Prelude, *f. m.* (*præludium*) ein Vorspiel, auf einem musicalischen Instrument, ehe man recht zu spielen anfängt; item ein Vorspiel, eine Vorbereitung zu etwas.

Preluder, *v. n.* (*præludere*) ein Vorspiel oder Eingang zu etwas machen.

Premature, *ée, adj.* (*præmaturus*) frühzeitig.

Prematurement, *adv.* allzu frühzeitig.

Preme-d'emerande, *f.* Presme.

Premeditation, *f. f.* (*præmeditatio*) vorhergehende Überlegung, das Bedenken auf etwas, der Vorbedacht.

Premediter, *v. a.* (*præmeditari*) zuvor bedenken, überlegen, mit Vorsatz und Willen thun, sich vornehmen, vorsehen.

Premesse, *f. f.* (von *primus*) ol. der Vorzug in der Anverwandschaft.

Premices, *f. f. plur.* (*primitie*) die Erstlinge von etwas, der Anfang, das Erste.

il a d'bureuses premices, er hat einen guten Anfang.

Premier, *e, adj. & subst.* (*primus*) der Erste, der

der Vorige, der Vornehmste; zu erst, zu vor, ol.
premier-né, erstgebohren.
Monsieur le premier, der Stallmeister, über den kleinern königlichen Stall in Frankreich.
la premiere, die erste Classe in den Schulen; in der Rechen-Kunst heißt *premier* eine Zahl, die man nicht theilen kan, daß nicht allezeit (1) überbleibe, als 19, 29.
le premier venu, das Erste, das ich antrefte.
Premier que, *adv.* ehe denn.
Premierement, *adv.* erstlich, zum ersten.
Premisses, *f. f. plur.* (*præmissa*) die beyden Sätze, aus welchen man den Schluß in der Logie macht.
Premontre, *f. m.* (*Præmonstratensis*) der Prämonstratenser Mönch-Orden.
se Premunir, *v. r.* sich verwahren, sich versehen, *contre quelque chose*.
Prenable, *adj.* (von *prendre*) das eingenommen werden kan; das man erobern kan;
Prenant, *e, adj.* (von *prendre*) der da empfähet.
la partie prenante, die so eine Rechnung einnehmen, oder das Geld davon.
cardme prenant, der Fasten-Abend, die Fastnacht.
Prendre, *v. a.* (*prehendere*) nehmen, einnehmen, anfassen, fangen, ergreifen, bekommen, fassen; gerinnen, gestehen, als Milch oder Wasser von Kälte, als Wachs; bekleben, bekommen, als gesäete Gewächse, aufnehmen, verstehen, wohl oder übel &c. erwischen, kriegen, vulg. annehmen, an sich nehmen, abheben, im Karten-Spiel.
la goute l'a pris, er hat das Podagra bekommen.
cela prend à la gorge, das beißt in dem Hals.
cela prend au nez, das steigt in die Nase.
celui qui se noye, se prend à tout ce qu'il rencontre, prov. wer ersäuft, der ergreift oder hält sich an, was er bekommt.
prendre terre, aus Land steigen.
prendre le large, in die weite See fahren.
prendre langue, den Zustand eines Orts kennen lernen.
prendre l'air, Luft schöpfen, spazieren gehen.
prendre la discipline, sich selbst aus Andacht peitschen.
prendre son tems, seine Zeit wahrnehmen.
prendre jour & beure, sich wegen Zeit und Stunde mit einem bereden.
prendre garde, acht geben.
prendre le pas sur quelqu'un, vor einem hinaus gehen, einem vorgehen.
prendre la parole, gleich darauf zu reden anfangen.
prendre parole, mündliche Versicherung von einem suchen.

prendre par écrit, schriftlich verfassen.
prendre le cas, den Fall sehen.
prendre trop sur soi, sich zu stark machen, mehren, man sey bey gebührenden Kräften.
il ne sçait par quel bout s'y prendre, er weiß nicht, wie er es angreifen soll.
prenez à gauche, wendet euch zur linken Hand.
prendre toutes les choses à gauche, alles übel und anders ausdeuten.
ce cheval prend quatre ans, diß Pferd ist bald 4. Jahr alt.
il a pris un rat, es ist ihm die Gelegenheit entgangen, er hats verfehlet.
il a pris le f. ein aux dents, er hat sich entschlossen.
vouloir prendre les lieures au son du tambour, Vögel fangen wollen, und mit Knütteln darunter werffen.
il en prendroit sur l'autel, er ist so geizig, daß ihm keine Göttheit zu viel; er nehme es, wann das Blut daran hieng.
prendre ses jambes à son cou, eine Reise zu Fuß antreten.
Pris, e, part. p. & adj. (von *prendre*) siehe weiter unten.
Preneur, f. m. *Preneuse, f.* der da nimmt, der in Pacht nimmt, der einnimmt, erobert, der da fängt.
preneur de tabac, der Taback trindt.
Prenom, f. m. (*prænomen*) der Vornahme.
Prenotion, f. f. (*prænatio*) ein dunkles, undeutliches Erkenntniß.
Préoccupation, f. f. (*præ-occupatio*) ein vor-gefaßter Wahn, falsche Einbildung, die man sich macht.
Préoccuper, v. a. (*præoccupare*) Einbildungen machen, mit Gedanken etwas einnehmen, einnehmen, bereben, in den Kopf setzen, vulg.
se préoccuper, *v. r.* eingenommen seyn.
Préoccupé, ée, part. p. & adj. von etwas anders eingenommen.
il est préoccupé de son mérite, er bildet sich mit seinem Verdienst viel ein.
Préopinant, f. m. (*præ-opinans*) der seine Meinung oder Urtheil von etwas vor andern sagt.
Preparant, e, adj. *vaissaux préparans*, in der Anatomie, Gefäße oder Behältnisse im Leibe, darinn etwas zubereitet wird.
Preparatif, ive, adj. & subst. m. (von *præparare*) das die Vorbereitung macht; die Zubereitung, die Zubereitung.
Préparation, f. f. (*præparatio*) Vorbereitung, eine Arbeit, Vor-Arbeit in der Chemie, eine Zubereitung, Zurichtung.
Préparatoire, adj. c. (q. *præparatorius*) das vorher geht, das indeffen geschieht, biß das Rechte kommt.

Preparer, v. a. (*preparare*) bereiten, zuvor bereiten, zurechten.
se preparer, v. r. sich gefast machen, sich schicken zu etwas, sich bereiten.
Prepatout, f. m. (*pris par vous*) gewisse Flecken oder Stücke Weinberge, die man bald da, bald dort anlegt.
Preposer, v. a. (*præpono, præposui*) vorsehen, als ein Wort vor das andere, nach der Grammatic; verordnen, über gewisse Handlungen setzen, *pour faire quelque chose*, etwas zu thun.
Preposition, f. f. (*præpositio*) eine Präposition in der Grammatic.
Prepuce, f. m. (*præputium*) die Vorhaut, die Henden.
Prerogative, f. f. (*prærogativa*) Vorzug, *sur quelqu'un*, vor einen.
Près, *prep.* (Ital. *presso*, Lat. *pressus*, 'dichte daran) mit dem Genitivo, nahe, bey, bey nahe, ohngefähr.
de près, in der Nähe, nahe.
ces enfans se suivent de près, diese Kinder sind fast in einem Alter.
regarder de bien près, gar zu genau auf etwas sehen, geizig sehn.
ces gens se touchent de près, diese Leute sind einander nahe verwandt.
à peu près, bey nahe.
nous étions cent, ou bien près, es waren unser 100. oder nicht viel weniger, oder bey nahe so viel.
je n' suis pas si riche que lui a beaucoup près, ich bin nicht so reich als er, es fehlt weit; ich komme ihm lang nicht nahe.
à cet- près nous sommes d'accord, bis auf dieses sind wir ein.
Presage, f. m. (*præsagium*) ein Zeichen, so etwas bedeutet, ein Anzeichen, ein Vorbot.
Presager, v. a. (*præsagire*) zuvor verkünden, bedeuten, anzeigen, andeuten.
Presbiteral, e, adj. (*presbyteralis*) priesterlich.
Presbiterie, f. m. (*presbyterium*) ein Pfarrhaus bey einer Kirche.
Presbiteriens, f. m. plur. (*presbyteriani*) eine Parthen in Engelland, die keinen Bischoff über sich leidet.
Presbite, f. m. & f. (*presbite*) in der Optic, Leute, die wohl in die Ferne sehen können; im Gegensatz sind *myopes*, die das Gesicht nahe bey etwas haben müssen.
Presche, **Prêche**, f. m. (*qs. predicus, à predicare*, wie *porche* von *porticus*, *perche* von *pertica*) eine Predigt, eine Rede zum Volk in der Kirche; ein Ort, wo man Predigt hält, in der Gesandten Häuser.
Prescher, **Précher**, v. a. (*predicare*) predigen, oft vorsehen, vorpredigen, *à quelqu'un*, einem; viel Worte machen, schwätzen, *de quelque chose*, von etwas, oder *quelque cho-*

se: schmählen, wieder etwas, *contre quelque chose*; einen zu etwas vermahnen, Lehren geben, *quelqu'un*.
prêcher sur la vengeance, schwätzen, und das Glas Wein immer in Händen haben.
Prescheur, **Prêcheur**, f. m. (*predicator*) ein Prediger: Mönch, ein Dominicaner, ein Schwärzer, abgeschmackter Prediger, der immer eine Leyer macht.
Prescience, f. f. (*prescientia*) die Vorwissenheit in Gott, da er alle Dinge zuvor weiß.
Prescriptible, adj. c. (von *prescription*) das sich verjähren kan.
Prescription, f. f. (*prescriptio*) die Verjährung; Straffe der Faulheit, daß man sein Recht nicht gehandhabt; das Recht, so man zu etwas hat, weil sich der andere, der Recht dazu hatte, lange Zeit nicht gemeldet; eine lange Besizung.
Prescrire, v. a. (*prescribere*) ein Recht haben, daß man einem etwas nicht geben darf, weil er sich so lange nicht gemeldet; die Verjährung einwenden, *contre quelqu'un*, wider einen; einem vorschreiben, was er thun soll.
se prescrire, v. r. erfessen werden.
Preséance, f. f. (von *præsedere*) der Vorrath, der Vorgang, Vorzug vor einem, in Gesellschaft der andern.
Presence, f. f. (*presentia*) die Gegenwart, das Beyseyn, Anwesenheit.
presence d'esprit, ein hurtiger Verstand.
Present, e, adj. (*presens*) gegenwärtig.
poison present, ein Gift, der gleich tödtet.
un esprit present, ein hurtiger Kopf.
à present, adv. aniecht.
pour le present, idem.
dés à present, in Rechts-Sachen, bis hieher.
le present, f. m. das Gegenwärtige, das Præsens oder die gegenwärtige Zeit in der Grammatic.
Present, f. m. (von *presens*, f. *presenter*) ein Geschenk.
Presentateur, f. m. (*presentator*) der das Recht hat, einen Prediger vorzuschlagen und vorzustellen.
Presentation, f. f. (*presentatio*) in Rechts-Sachen, das Vorlesen einiger Briefe, die man öffentlich abliest; das Lesen bey Überreichung eines Wechsel-Briefs; das Vorschlagen Person zu einem geistlichen Amt; das Geld, so man einem Procurator giebt, zum Angeld.
la Fête de la presentation de Notre Dame au temple, das Fest der Reinigung Mariä.
Presentement, adv. (von *present*) aniecht, bald.
Presenter, v. a. (von *presens*) anbieten, geben, bringen, *à quelqu'un*, vor einen; vorschlagen, vorstellen zu einem geistlichen Amt;

Amt; darbieten, anbieten; senden, als das Gewehr oder Piquen; überreichen, übergeben; im Schiff-Wesen heißt es etwas an einem Dinge thun, und sehen, ob es sich dahin schießt, ob es recht zugerichtet zum selbigen Ort.

présenter le chat par les pattes, einem die Sache vortragen, wo sie am meisten Schwärzungen hat.

présenter un criminel à la question, sich stellen, als wann man einen wolte foltern lassen.

se présenter, v. r. sich stellen, sich einfinden; vorkommen vord Gesicht oder zu thun.

Préservatif, f. m. [*præservativum*] ein Vorsorg-Mittel, ein Mittel den Krankheiten vorzubauen, Schutz-Arney.

Préservatif, ive, adj. was præservirt von Krankheiten.

Préservé, v. a. [*præservare*] bewahren vor etwas, *de quelque chose*, beschützen.

se préserver, v. r. sich bewahren.

Présidence, f. f. [von *presidens*] die Præsidenten-Stelle.

Président, f. m. *Présidente*, f. [*præsēs*] ein Præsident, das Haupt, der Vornehmste einer Versammlung; der Præsides oder Vertheidiger einer Disputation um eines Respondenten.

Présidental, e, adj. [*præsidentalis*] was zum Præsidenten gehört.

Présider, v. n. [*præsidere*] Præsident seyn, einer Versammlung, als das Haupt vorstehen; item herrschen, vorstehen, regieren, oder *sur quelque chose*.

Præsidia, e, adj. & subst. m. ein gewisses Richter-Collegium in Frankreich, ein Landes-Gericht, Appellations-Gericht.

Præsidialement, adv. nach dem Appellations-Gericht.

Præsidiaux, f. m. plur. Besizer des Landes-Gerichts.

Prêle, f. *Prêle*.

Prême, *Prême*, f. m. [von *prés*, quasi *præsumus*] ol. die nächste Anverwandtschaft.

Prême, *Prême d'émeraude*, f. m. [von *prasma*] eine Art Edelsteine, von allerlei Farben.

Présumptif, ive, adj. [*præsumptivus*] un *héritier présumptif*, der nächste Erbe.

Présumption, f. f. [*præsumptio*] Hoffart, stolze Einbildung; ein Verdacht, ein Argwohn, eine Ruthmassung.

Présumptueux, euse, adj. [von *præsumptio*] hoffärtig, einbildlich, eitel, ein stolzer Mensch.

Presque, adv. [von *prés* & *que*] bennabe, fast.

Presqu'isle, f. f. [von *presque* und *isle*] eine Halb-Insel.

Presqu'ombre, f. f. Halb-Schatten.

Pressamment, adv. [von *pressans*] eiffrig, in dem man einem immer auf dem Halse.

Pressant, e, adj. [von *presser*] nöthig, das sich nicht aufschieben läßt, unumgänglich, dringend, der da treibt.

Presse, f. f. [von *premo*, *pressum*] eine Presse, das Gedränge.

fendre la presse, sich durch das Volk bringen.

ses meubles sont en presse, sein Hausrath ist verfeßt.

il est en presse, er sitzt gefangen.

il ne mourra pas en presse, er wagt sich nicht weit.

Presse, f. f. [für *persée*, von *persica*] eine Art Pfersich, welche nicht gerne vom Kern geht.

Pressément, f. m. [von *presser*] das Drücken, sonderlich der Luft.

Pressément, adv. eilends.

Pressentiment, f. m. [von *pra* und *sensire*] das Ahnen, das Zubormerken, das Spüren.

avoir quelque pressentiment, sagt man, wann einem das Herz etwas zuvor sagt.

Pressentir, v. a. [*præsensire*] zuvor merken, zuvor gedenken, ahnen, ausforschen, sich erkunden, *quelque chose*.

Presser, v. a. [von *premo*, *pressi*] pressen, bringen, drücken, treiben, antreiben; auf den Leib gehen; in die Enge treiben; nöthigen, anhalten, mit Bitten plagen.

l'affaire presse, die Noth ist da.

la douleur presse, der Schmerz ist groß.

se presser, v. r. enge zusammen rücken, oberhinen, eilen.

Pressier, f. m. ein Buchdrucker, der an der Presse steht; ein Drucker, im Gegensatz des Setzers.

Pressis, f. m. [von *presser*] der ausgedruckte Saft von etwas.

Pressis, für *Précis*, f. m. ein Auszug von einem Buch.

Pressoir, f. m. [von *presser*] eine Presse, etwas auszubucken; ein Gefäß, das Fleisch oder Speck einzufalzen.

Pressure, f. *Pressure*.

Pressurage, f. m. [von *pressurer*] der Nachwein, der zum andern mahl aus dem schon Ausgedruckten gepreßt wird; it. der Wein, den man dem Herrn, wegen der Presse, in welcher man pressen muß, giebt.

Pressurer, v. a. [von *pressura*] das Ausgedruckte noch einmahl unter die Presse legen, bis aller Saft heraus.

pressurer la bourse de quelqu'un, einem den letzten Heller abdrucken.

Pressureur, f. m. der die Presse in Verwahrung hat, Press-Meister.

Pressé, *Prêt*, f. m. [von *præstare*] das Geliehene, das Vorgeprechte; gelehnte Sachen; das

das Leihen oder Lehnen; der Vorstoß, den man den Soldaten von zehn zu zehn Tagen thut; das Geld, das man zuvor erziehen muß, wenn man etwas genießen will.

pressé, prêt, e, adj. (von *presser*) bereitet, gefest, fertig, geschickt, gerüstet.

prêt à mourir, in Todes-Noth sein.

prêt à mourir, sich zum Tode bereitet halten.

prestance, f. f. (*prest*) das Ansehen, die ansehnliche Gestalt.

prestant, f. m. (*prestans*) ein Regierender in der Orgel, das Principal.

Prestation, f. f. (*prestatio*) die Leistung, nemlich des Todes, in gerichtlichen Einkünfte; die Lieferung der geistlichen Einkünfte.

preste, adj. e. (ital. *presto*) geschwind, vulg. **prestemment, adv.** (von *presto*) geschwind.

prester, f. m. Lat. ein brennender Strahl, oder anjündender Blitz.

prester, préter, v. a. (*prestare*) leihen, geben, als zu Hülfe, übergeben; sich dehnen als das Leber, Strümpfe, Schuhe, &c.

se préter, sich ergeben, sich nach etwas einrichten.

nous nous prétons trop au monde, wir richten uns nach der Welt gar zu sehr.

le préter, f. m. das Leihen.

presteuse, f. f. (von *preste*) Geschwindigkeit, Hastigkeit, als der Pferde auf der Reute-Schule.

presteur, préteur, f. m. presteuse, préteuse, f. einer oder eine, der oder die leihet.

prestige, f. m. (*prestigia*) Blendwerk, Sautelen, Zauberei.

prestigiateur, f. m. (*prestigiator*) ein Sauteler, Zauberer, Blendender.

prestimonie, f. f. (*prestimonia*) eine Prüfung oder Einkunft, wegen eines geistlichen Dienstes in einer Capelle, zu welcher keine gewisse Einkünfte gehören.

prestole, f. m. (von *prestal* und *solata* von *solus*) ein schlechter Pfaffe.

prester, préter, f. m. (*prestiter*) Priester.

Prêtre Martin, einer der fragt, und auch selbst antwortet.

Prêtre Jean, der Priester Johannes, ein König der Abyssinier.

prestressé, préressé, f. f. eine Priesterin bey den Heiden; ein Porcellinen Gefäß, darinn man Del und Eßig vorsetzt.

prestressé, préressé, f. f. (von *prêtre*) das Priestertum.

presumer, v. a. (*presumere*) sich etwas einbilden, etwas sich selbst machen; rechnen, die Rechnung haben, daß &c. mutmaßen, vermuthen.

presupposer, presupposer, v. a. (*presupponere*) glauben, meinen, sehen, zum Voraus, es wäre ein Ding also.

presupposition, presupposition, f. f. (*presuppositio*) die Einbildung, die man hat, Meinung, daß ein Ding so sein soll oder werde.

presure, f. f. (*pressura*) die Last, die Milch, so man in dem Silber-Kagen ändert, womit man die Milch zu Käse gerinnen macht.

pretendant, e, adj. & subst. m. (von *pretendre*) der etwas mit Recht haben will; der anwirbt, anbittet um etwas, sich um etwas mit Recht anmeldet.

pretendre, v. a. (*pretendere*) streben, sich bemühen, à quelque chose, um etwas, Anspruch an etwas machen; erlangen wollen, que; vorgeben, wollen behaupten, que.

pretendu, é, part. p. & adj. vorgemandt, vorgegeben, eingebildet, unrechtmäßig, falsch.

pretentaine, f. f. ils ont été couvris de *pretentaine*, sie sind abenthuldet herum gelaufen.

pretention, f. f. (von *pretendre*) ein Recht, ein Anspruch, den man an etwas hat; Anforderung, Meinung, Vorhaben, Hoffnung etwas zu bekommen.

preterit, f. m. (*preteritum*) die vergangene Zeit in der Grammatic; (*preteritus*) un *enfant preterit*, ein Kind, das der Vater im Testament vorher gegangen.

preterition, f. f. (*praeteritio*) das Vergessen oder Vorübergehen eines Kindes, im Testament; das verstellte Vorübergehen eines Dinges, in der Rede-Kunst, dessen man doch Meldung thut.

pretermission, f. f. (*praetermissio*) ist so viel als *preteritio*.

preteur, f. m. **preteuse, f.** (*prator*) bey den Römern eine obrigkeitliche Person in der Stadt; ein Stadt-Boigt oder Stadt-Richter zu Rom; ein General über die Armee vor diesem; ein Stadthalter in einer kleinen Provinz, bey der Römern Zeiten.

pretexte, v. a. (von *pretextus*, *prætextus*) verdecken, vorgeben.

pretexte, f. m. (*prætextus*) ein Verwand, ein Schein, eine Ursache, die man vorgeibt.

pretexte, f. f. (*prætextus*) ein langes weißes Kleid, vornehmer Leute Kinder, unten mit einem Purpur-Gedräme, welches sie bis zu den mannbaren Jahren trugen.

preux, f. Precieux.

pretoire, f. m. (*prætorium*) das Nicht; Haus des Stadt-Richters zu Rom; das Zell, des Generals; der Ort, wo des Kaisers Reich-Wacht war.

pretorien, ne, adj. (*prætorianus*) der Stadt-Richter zu Rom gemein; der zur Reich-Wacht des Kaisers gehört.

preux, f. f. (*prætor*) der Stadt-Richter zu Rom.

se Prevaloir, v. r. & n. [*prevaleve*] mißbrauchen, sich bedienen, zu Nuzen machen, zu seinem Vortheil, *de quelque chose*; überwägen, überlegen seyn, *à quelque chose*, einem Ding; übertreffen, mehr gelten, *sur quelque chose*, als etwas.

prevaricateur, f. m. [*prevaricator*] einer der wider seine Pflicht handelt; ein Treulofer, der es heimlich mit dem Gegentheil hält, ein verrätherischer Mensch, ein Ubertreter.

prevarication, f. f. [*prevaricatio*] ein Pflichtvergeßenes Beginnen; eine That wider Treue und Pflicht; Mißbrauch des Vertrauens, so man zu einem hat; Treulosigkeit.

Prevariquer, v. n. wider Treue und Pflicht handeln, verrätherisch verfahren, es mit der Gegen-Partey heimlich halten.

Prevenant, e, adj. [*preveniens*] *la grace prevenante*, die zuvorkommende oder vorgehende Gnade Gottes in der Theologie.

Prevenir, v. a. [*prevenir*] zuvor kommen, *quelque chose*, einnehmen mit einer Reue, zuvor kommen, mit Besetzung einer geistlichen Stelle, als der Pabst thun kan, ehe es die ordentlichen Personen thun.

Prevention, f. f. [*von prevenir*] das Zuvorkommen, sonderlich des Pabstes, in Besetzung einer geistlichen Würde, ehe es die ordentlichen Personen thun; unter den weltlichen Richtern ist es in Frankreich, die ehre Erkenntnis eines Handels von einem Oberrichter, ehe es der Untere thut; die Einbildung, die falsche Reue, so man von etwas hegt, vorgefaßter Wahn.

Prevenu, e, adj. & part. p. überredet; eingenommen.

prevision, f. f. [*prevision*] das Vorsehen dessen, was geschehen wird, so allein Gott kan.

prevoyance, f. Prevoyance.

prevoir, v. a. [*previder*] zuvor sehen.

prevost, prévôt, f. m. [*propositus*] ein Unter-Richter in Frankreich, in bürgerlichen Sachen; ein Prosos; ein Ceremonien-Meister in den Ritter-Orden; ein Probst in geistlichen Aemtern.

grand prévôt de l'hôtel, Schloß-Hauptmann; Hof-Richter in Frankreich.

grand prévôt de la connétablie, der Ober-Gewaltiger, General-Prosos.

prevôts de l'armée, ein Gewaltiger oder Prosos.

prevôts des Marchaux, Richter über Strafsen-Räuber, Herren-loß Gefinde, und Ubertläuffer, ein Blut-Richter.

prevôts des Marchands, ein Richter unter der Bürgerschaft, wegen Kauffens und Verkauffens, und aller Zufuhr.

prevôt d'un vaisseau, ein Schiff-Prosos.

prevôt de sief, Leben-Probst.

prevôt de sals, ein Vorsehter, der Recht-Schule hält unter einem Meister, auch ein Vortänger.

Prevôtale, adj. e. ober prevôtal, e, [*von prevôt*] was zu des prevôt Gerichten gehört.

Prevôtalement, adv. für dem Blut-Richter.

prevôté, f. f. die prevôt-Würde, des Blut-Richters Gericht oder Amt, die Probsts Würde, Probstey, der Prososen-Diebst.

Prevoyance, f. f. [*von prévoir*] das Zuvorsehen, die Vorsichtigkeit, Klugheit.

Prevoyant, e, adj. vorsichtig, klug, weit hinaus sehend.

Preuve, f. f. [*proba*, *von probare*] Beweis, Probe, Versuch, Bewährung, Kennzeichen.

Preux, adj. & subst. m. [*probus*] ol. tapffer, beherzt.

Priape, f. m. [*Priapus*] ein unzüchtig gestaltetes Götzen-Bild, bey den Heyden.

Priapee, f. f. [*priapeia*] Priapische Gedichte.

Priapisme, f. m. [*priapismus*] das stetige steiff seyn des männlichen Gliedes, als eine Krankheit.

pré-dieu, prie-dieu, f. m. ein Bet-Pult, Bet-Kammerlein.

prier, v. a. [*precari*] bitten, beten.

prier-Dieu, beten zu Gott.

priere, f. f. [*von prier*] das Gebet, ein Gebet, das Bitten, Anhalten.

prieur, f. m. prieure, f. [*prior*] der Oberste oder der Aufseher, und Aufseherin in einem Kloster, der Prior, die Priorin, der so in einer Gesellschaft auf gewisse Zeit erwählt wird, einer öffentlichen Verrichtung oder einem Gepränge vorzustehen.

grand prieur, der Ober-Prior, der Oberste oder Ober-Aufseher über andere Prior der Klöster, oder der Vorderste unter den Ordens-Rittern.

Prieuré, f. m. [*von prieur*] die Priorey, Priors-Amt; das Einkommen einiger Klöster von Pfarren ausser dem Kloster, wann sie dieselben durch Geistliche ausser dem Orden versehen lassen, und behalten den Uberschuß davon, heißen es *prieurez simples*.

prima-mensis, f. m. eine Zusammenkunft der Parisischen Theologen am ersten Tage eines jeden Monats.

Primat, f. m. [*primatus*] eine Erzbischöfliche Würde, über oder vor andern Erzbischöffen.

Primalial, e, adj. [*primatialis*] was zum Erzbischöflichen Vorzug über andere gehört.

primatie, oder primace, f. f. die Erzbischöfliche Vorzugs-Berechtigkeit.

primauté, f. f. der Vorzug vor andern Geistlichen

lichen, die Vorhand, oder das Recht eher zu spielen im Karten-Spiel.

Prime, *f. f.* [*prima*] die erste von den Horis Canonicis oder Mönchen-Gebeten, gleich nach den Laudibus, in dem Brevier, eine Art Karten-Spiels, das was ein Schiff-Kaufmann oder der zur See handelt, auf die Waaren zur Versicherung giebt, die er kaufen will; die Angabe, im Rechnen ist es das kleinste Theil von dem ersten, eines Gewichts oder einer Zahl; eine Art der Stellung im Fechten; das Lager das einer macht, wann er den Degen gezogen.

de haute prime, heist bey den Jägern, alsobald, so bald ein Thier kan.

de prime face, *de prime abord*, *de prim saut*, vulg. Angesichts, alsobald.

Primer, *v. a. & n.* [*von primus*] zuvorkommen, der erste seyn, *quelqu'un*, die erste Stelle behalten, im Ball-Spiel, den Vorzug haben, übertreffen, *sur quelqu'un* oder *absolut*.

Primevere, *f. f.* [*von primavera*, Ital. der Frühling] *Lat.* *primula veris*, Schlüssel-Blumen.

Primeur, *f. f.* [*von primus*] *ce vin est bon dans sa primeur*, dieser Wein ist gut, wann man ihn bald nach der Wein-Lese trinkt, wann er nicht lange gelegen.

Primicier, *f. m.* [*primicerius*] ein Senior oder Oberster unter den Geistlichen eines Bisthums.

Primitif, *ive, adj. & f. m.* [*primitivus*] ein Stamm-Wort, in der Grammatic, *un mot primitif*.

nombre primitif, eine Zahl, die man nur mit Eins recht theilen kan, als 7. 11. 29. ursprünglich, alt, erst.

l'église primitive, die erste Kirche.

un curé primitif, ein Land-Priester der andere berufen kan.

Primogeniture, *f. f.* [*primogenitura*] die erste Geburt oder das Recht derselben, als Esau verkauft hat.

Primordial, *e, adj.* [*primordialis*] das alte und erste von einer Schrift, das Original, *titre primordial*.

Prince, *f. m.* **Princesse**, *f.* [*von principe*] ein Fürst, ein grosser Herr; ein Landes-Herr, ein Regent, ein Prinz, der Vornehmste, das Haupt.

prince du sang, Prinzen von Königlichem Geblüt.

les princes des prêtres, die Hohen-Priester.

Principal, *e, adj. & subst.* [*principalis, principus*] vornehmst, Haupt, die Haupt-Summa einer Schuld, der Haupt-Punct, in einem Rechts-Handel, der Director oder Ober-Aufscher über eine Schule, der Oberste von dem ein Abgesandter, oder Abges-

ordneter Befehl hat, oder erwarten muß. **Principalement**, *adv.* absonderlich, vornehmlich, vor allen.

Principalité, *f. f.* des Directors- oder Ober-Schulaußsehers oder Inspectors-Amt.

Principauté, *f. f.* [*principatus*] ein Fürstenthum; Fürstliche Gewalt und Ansehen.

Principe, *f. m.* [*principium*] der Anfang, die Ursache, der Ursprung eines Dinges; der Grund einer Sache; die Grund-Sache, worauf eine Wissenschaft beruhet, die Regeln, die sich jemand macht.

Principion, *f. m.* [*von principe*] Spott-weis; ein kleiner Fürst, der seinen Stand nicht führen kan.

Printanier, *e, adj.* [*von printemps*] Frühlings-

fleur printanniere, Frühlings-Blume.

Printemps, *f. m.* [*primum tempus*] der Frühling; ein Frühlings-Lied bey den Muscanten.

Pris, **Prise**, [*von prensus*] das Partic. von *prendre*, hat die Bedeutung seines Verbi, als genommen, gefangen &c.

Prise, *f. f.* [*von pris, prendre*] ein Fang, eine Beute, eine Gefangen-nahme im Krieg, oder durch gerichtlich Urtheil; eine Eroberung, etwas das man gefangen oder zur Beute bekommen oder gemacht, der Ort, wobey man etwas anfassen kan; so viel als man auf einmahl Arzney einnimmt, eine Dosis, ein Streit oder Handgemeng.

prise d'armes, das Ergreifen der Waffen in Aufrühren.

prise d'habit, die Einkleidung zum Mönchen- oder Nonnen-Leben, wann man sein Prob-Jahr anfängt.

le Roy est en prise, der König steht Schach im Schach-Spiel.

faire l'acher prise aux ennemis, den Feinden die Beute wieder abjagen.

deux prises de pillules, Pillen auf zweymahl einzunehmen.

Prisée, *f. f.* [*von prix Preis*] die Schätzung, der Preis, den man gerichtlich gesetzt.

faire faire la prise de quelque chose, etwas gerichtlich schätzen lassen.

cette fille est demeurée pour la prise, diese Jungfer ist sitzen geblieben, weil sie sich so theuer gemacht.

Priser, *v. a.* [*von prix*] hochachten, schätzen, gerichtlich schätzen, Preis setzen; preisen, rühmen, herausstreichen.

Priseur, *f. m.* der die Waaren oder Sachen gerichtlich schätzt.

Prisine, *f. m.* [*prisma*] in der Arch.-Kunst; ein länglicht Viereck oder Dreyeck.

Prismatique, *adj. c.* das die Figur eines länglichten Vier- oder Dreyecks hat.

Prison,

Prison, *f. f.* [von *pris*, gefangen *qs. pressio*] das Gefängniß, der Kerker.

il est dans la prison de S. Crepin, prov. seine Stiefel oder Schuhe sind ihm zu enge.

Prisonnier, *f. m.* **Prisonniere**, *f.* [von *prison*] ein Gefangener.

Pritanée, *f. m.* [*pritanéum*] ein Ort zu Athen, wo man denjenigen ihren Unterhalt gab, die sich um den Staat wohl verdient gemacht, wo auch der Rath öfters zusammentam.

Privable, *adj. c.* [von *privare*] der eines Dinges zu berauben ist, der dessen beraubt sein werden.

Privatif, *ive*, *adj.* [*privativus*] das den Verstand eines Worts verneinend macht, das eine Abwesenheit andeutet; ein wieder-deutiges Wörtlein.

a privatif des grecs, das Alpha privativum bey den Griechen.

Privation, *f. f.* [*privatio*] Beraubung, der Mangel, Abwesenheit, Verlust, das Nicht-seyn, oder Nicht-nicht-seyn eines Dinges, bey den Naturkündigern.

Privativement, *adv.* mit Ausschließung anderer.

Privauté, *f. f.* [von *privé*] groffe Vertraulichkeit.

se donner ou prendre des privautés avec quelqu'un, mit einem vertraulich umgehen wollen; sich so gemein machen, sich so viel anmassen.

Privé, *ée*, *adj. & subst.* [*privatus*] geheim, vertraut mit *bien, fort, assez, trop*, vor sich, ohne gerichtliche Macht, heimlich, heimlich, beraubt.

une maison privée, das Haus eines Mannes, das nicht allen gemein.

une vie privée, ein Leben ausser öffentlichen Bedienungem.

vivre en son privé, vor sich leben, ohne Dienste, *en homme privé*.

en son propre & privé nom, vor sich und seine eigene Person.

Privé, *f. m.* ein heimlich Gemach.

Privément, *adv.* vertraulich.

Priver, *v. a.* [*privare*] berauben, *de quelque chose*, nehmen, entziehen.

se priver, *v. r.* sich berauben.

Privilege, *f. m.* [*privilegium*] eine Freyheit, ein Freyheits-Brief; eine Gnade vor andern, ein Vorzug, ein Recht, eine Gabe.

Privilegié, *ée*, *adj.* [*qs. privilegiatus*] mit Freyheit begnadet, etwas vor andern zu thun, befreyt, begnadet, der Freyheit hat, der darff, vortreflich, vor andern mit etwas begabt.

Prix, *f. m.* [*pretium*] der Preis, der Werth, der Lohn, die Belohnung.

mettre une tête à prix, Geld auf eines Kopf setzen.

un prix fait, ein überhaupt verdingtes Werk, das nicht Tag-weiß bezahlt wird.

à quelque prix que ce soit, es mag kosten was es will.

au prix, in Ansehen, in Gegenhaltung, gegen. *prix pour prix*, gegen das andere zu rechnen, nach Proportion.

vendre une chose à non prix, ein Ding mit Schaden verkaufen.

un homme qui n'a point de prix, ein unvergleichlicher Mann.

le pain est hors de prix, das Brodt ist sehr theuer.

prendre une chose à prix fait, etwas verdingen. **Probabiliste**, *f. m.* [von *probabilis*] der es nicht allem, was wahrscheinlich ist, hält.

Probabilité, *f. f.* [*probabilitas*] Wahrscheinlichkeit.

Probable, *adj. c.* [*probabilis*] wahrscheinlich.

Probablement, *adv.* wahrscheinlicher Weise.

Probante, *adj. f.* [*probans*] *un titre en forme probante & authentique*, [in Rechts-Sachen] ein wahrer und gewisser Beweis, ein Original von einer Schrift.

Probation, *f. f.* [*probatio*] die Probe, die eine angehende Ordens-Person ausstehen muß; Probe, Prüfung.

Probité, *f. f.* [*probitas*] Frömmigkeit, Redlichkeit.

Problematique, *adj. c.* [*problematicus*] ungewiß, zweifelhaft.

Problematicquement, *adv.* ungewisser, zweifelhafter Weise.

Probleme, *f. m.* [*problema*] ein Satz, der noch ungewiß, ob er wahr oder falsch, eine vorgesezte Wirkung eines Dinges, wodurch man Gelegenheit giebt, die Ursache zu untersuchen; eine fürgelegte Frage oder Exempel, in der Algebra.

Proboscide, *f. f.* [*proboscis*] der Elephanten-Rüssel, in den Wappen.

Procédé, *f. m.* [von *proceder*] ein Verfahren *envers quelqu'un*, gegen einem; ein Thun.

Proceder, *v. n.* [*procedere*] ausgehen, als der Heilige Geist vom Vater und Sohn, herkommen, als von einem Ursprung, vorsehren, thun, hinter einander folgen, in einer rechten Zusammenhang, fortschreiten, fortschreiten zu etwas, Rechts-Handel führen, rechten, nach den Rechten und Befehlen vorsehren, gerichtlich vorsehren.

Procedure, *f. f.* [von *proceder*] ein gerichtlich Verfahren wider eines Güter oder Leib und Leben.

pièces de procedure, die Acten, die den Proceß nur in rechten Stand bringen, und im Grund nicht zum Haupt-Punct gehören.

Proces, *f. m.* [*processus*] ein Rechts-Handel. *procès*

proces par écrit, ein Proceß, der in Schriften vor Gericht angefangen wird.

proces verbal, eine Schrift, darin enthalten, was in einer Sache oder Verrichtung vorgegangen.

procès de commissaire, ein Handel, der unterschiedlichen Schieds-Richtern übergeben wird, wegen der unterschiedenen Punkten.

procès en état, ein wohl eingerichteter Rechts-Handel.

un procès parti, ein Handel, worüber der Richter auf beyden Seiten in gleicher Zahl nicht eint sind.

faire le procès à quelqu'un, das Urtheil an einem vollziehen, verurtheilen.

processif, ive, *adj.* [von *procès*.] der gleich Prozesse, oder Rechts-Handel mit einem anfängt.

Procession, *f. f.* [*processio*] das Ausgehen, als des Heiligen Geistes, vom Vater und Sohn; eine Wallfahrt an einen heiligen Ort; eine Begleitung eines Heilighums, oder gewisser Personen; ein Bet-Gang oder Bet-Fahrt andächtiger Leute; ein Umgang auf öffentlicher Straßen, in ordentlicher Begleitung.

la procession des equinoxes, in der Astronomie, da die *Aequinoctia* eins ums ander etwas vor sich oder hinter sich nicht zutreffen, wann sie auf ihren Punct sollen wieder kommen.

Processional, *f. m.* [von *procession*] das Processions-Buch, das Gesang-Buch der öffentlich umgehenden Geistlichkeit, in Begleitung des Volkes.

Processionalement, *adverb.* in der Procession, als in öffentlichem Umgang, in ordentlicher Begleitung.

Prochain, *e*, *adj.* [von *proche*, *proximus*] nächste, nächst folgend, künftigh.

Prochain, *f. m.* der Nächste.

Prochainement, *adverb.* [neulich kommend oder vergangen] nächst, neulich.

Proche, *propositio petens genitivum* [von *prope*] *de quelque chose*, nahe bey, nicht weit von.

Proche, *adj. c.* nahe.

sa maison est proche de la mienne, sein Haus liegt dicht an meines.

Proche, *adv.* nicht weit.

nous sommes proches, wir sind nicht weit.

proche, *f. m.* Bluts-Freund, Anverwandter.

proclamation, *f. f.* [*proclamatio*] das öffentliche Ausrufen, das Abkündigen von der Eangel, das Aufbieten der Eheleute.

Proclame, *f. f.* [von *proclamer*] die Beichte einiger Ordens-Personen, die sie in dem Capitel thun.

Proclamer, *v. a.* [*proclamare*] öffentlich aus-

rufen, bey einigen Ordens-Personen, bei es: befehlen, daß einer auf die Erde niederfalle und höre, was ihm sein Vorgesetzter vor Fehler vorrücke.

Proconsul, *f. m.* Lat. ein Gouverneur, ein Stadthalter des Römischen Volkes in einer Provinz oder eroberten Lande.

Proconsulat, *f. m.* [*proconsulatus*] die Stadthalter-Würde bey den Römern in einer Provinz.

Procréation, *f. f.* [*procreatio*] *la procréation des enfans*, das Kinder-Zeugen.

Procréer, *v. a.* [*procreare*] Kinder zeugen.

Procurateur, *f. m.* *procuratrice*, *f.* [*procurator*] eine hohe Obrigkeitliche Person zu Venedig oder Genua; ein Pfleger gewisser geistlicher Einkünfte.

Procuratie, *f. f.* eines Procurators zu Venedig Gebiet oder Gegend, und Gerichtskammer.

procuracion, *f. f.* [*procuratio*] Vollmacht; die Mähzeit, so man den Ober-Geistlichen geben muß, wann sie visitiren; das Amt eines Venetianischen oder andern Procurators.

Procurer, *v. a.* [von *procurare*] verschaffen, zu wege bringen, versehen, verwalten, ol. einen Procurator oder Sachwalter oder Anwalt abgeben.

Procureur, *f. m.* *Procureuse*, *f.* [*procurator*] der im Namen eines andern etwas verrichten muß; ein Anwalt.

Procureur general, ein Königl. Procurator, und Obrigkeitliche Person, der allein zur Straffe verurtheilen kan, und dem man alle Prozesse, daran dem König und dem publico gelegen, communiciren muß, Königlich Ober-Richter, Ober-Fiscal.

procureur du Roy, ist ein Substitut des *Procureur General*, in den Unter-Gerichten; Dom-Procurator, der unter den Ordens-Leuten des Stiffes Gerichts-Handel treibt.

Procyon, *f. m.* [*α γ ε ν ο ν , antecani*] ein Stern am Bauch des kleinen Hundes am Himmel.

Prodigement, *adv.* [*prodige*] reichlich, übersflüßig.

prodigalité, *f. f.* [*prodigalitas*] Verschwendung.

Prodige, *f. m.* [*prodigium*] ein Wunder-Zeichen, ein Zeichen.

Prodigieusement, *adv.* ungemein, entsetzlich viel oder groß.

Prodigieux, *euse*, *adj.* [*prodigiosus*] wunderksam, ungemein, entsetzlich groß.

Prodigue, *adj. c.* & *subst.* [*prodigu*] ein Prasfer, Verschwender, verschwenderisch.

l'enfant prodigue, der verlorhne Sohn.

prodiguer, *v. a.* [*prodigere*] reichlich weggeben oder geben, verschwenden.

production, *f. f.* [*productio*] das Zenaen.

das Hervorbringen; ein Werk, eine Schrift; das Aufweisen oder Hervorbringen, dessen was zum Rechts-Handel gehört, Darstellung als der Zeugen.

Produire, v. a. [*produire*] hervorbringen, fertigstellen als eine Schrift oder Werk, einen befördern, weiter zu Ehren helfen, machen oder geben, im Rechnen als 2. mahl 2. macht 16. die Nachrichten und Acten vor Gericht aufweisen, darstellen, als Zeugen; anführen, als Schriften, aus Büchern.

se produire, v. r. sich hervorthun.

Produit, f. m. [*produit*] das was im Rechnen heraus kommt, das Facit; das Aufgewiesene, die Nachricht, so man im Gericht aufgezeigt.

Proème, f. f. ol. [*proemium*] Vorrede.

Proemprose, f. f. [*proemprosis*] in der Astronomie, die Ausrechnung, da der Neumond allemahl einen Tag später komme.

Profanateur, Profaneur, f. m. [*qs. profanator*] der entheiligt, entweihet.

Profanation, f. f. Entheiligung.

Profane, adj. c. [*profanus*] weltlichen Gebrauchs, weltlich; der nicht geistlich, dem man etwas nicht offenbart, oder im Ewern, den man in einer Gesellschaft nicht leiden will.

Profane, f. m. ruchlos, Gottes Verdächter.

Profane, éc, adj. & p. entheiligt, entweihet.

Profaner, v. a. [*profana*] entheiligen, mißbrauchen, gemein machen, Unwürdigen mittheilen oder geben.

Proferer, v. a. [*proferre*] aussprechen, hertragen, hervorbringen als Worte.

Profes, f. m. Professe, f. & adj. [*professus*] eine Ordens-Person, die ihr Kloster-Gelübde gethan; ein Mönch, eine Nonne; ein Ordens-Haus der Jesuiten, *maison professe*.

Professer, v. a. [*profiteri*] sich zu etwas bekennen, *quelque chose*, öffentlich, ungeschweht sagen; öffentlich als Meister etwas lehren oder treiben.

Professeur, f. m. [*Professor*] ein Professor auf hohen Schulen.

Profession, f. f. [*professio*] Bekantniß, als des Glaubens; die Annehmung eines Ordens; eine Lebens-Art, oder das was man in seinem Leben treibt; ein Stand, eine Handthierung; etwas abgeben, etwas seyn, *faire profession de quelque chose*.

de quelle profession est-il, was ist er?

Profil, f. m. [*ol. profil*, von *pour* & *fil*, wie *pourtrait*] eine Abzeichnung eines Gebäudes, der Wasser-Wage nach; ein Wag-rechter Abriß, wie man etwas von ferne sehen kan; ein Seiten-Abriß, wie sich etwas nach der Seite in seiner Dike oder Höhe vorstellt.

Profiler, v. a. etwas, wie es nach der Seite ist, abzeichnen.

Profit, f. m. [*von profitus*] Nutzen, Vortheil, Zunehmen, Wachsthum; Zins von ausgeliehenem Gelde.

profit de soi, Einkünfte von Lebens-Gütern. **Profitable**, adj. c. & subst. m. [*von profit*] nützlich, das Nutzen schafft.

Profiter, v. n. [*von profit*] gewinnen, Nutzen haben, sich zu Nutzen machen, *de quelque chose*, zunehmen, *dans quelque chose*, als im Studiren, 2c. wachsen, als Pflanzen, zunehmen als Vieh, oder Leute am Leibe.

Profiteroles, f. m. plur. ol. [*von profit*] ein Aschen-Kuchen. *potage de profiteroles*, harte Brodt-Rindlein in Suppen zugerichtet.

Profond, c, adj. & subst. m. [*profundu*] tieff, die Tieffe, dick, als Wald, Finsterniß; das weit hinein oder durchgeht, als ein Haus; groß, als Stille, Unwissenheit, Dunkelheit, Wissenschaft.

Profondément, adv. tieff, gründlich.

Profondeur, f. f. [*profunditas*] die Tieffe; die Dike im Messen.

les profondeurs du cœur, die heimlichen Gedanken.

Profontie, adj. m. [*von profond*] *navire profontie*, ein Schiff, das tieffes Wasser haben muß.

Profus-ment, adv. [*von profusus*] da man nichts spart, reichlich.

Profusion, f. f. [*profusio*] gar grosse Freigebigkeit, Verschwendung, gar zu grosser Überfluß.

Programme, f. m. [*programma*] eine Einladungs-Schrift, als zu einer öffentlichen Schul-Übung, oder zu andern Reden auf hohen Schulen.

Progrès, f. m. [*progressus*] der Fortgang, das Fortrücken oder Fortwähren, das Wachsthum, die Zunahme.

faire du progrès, weit kommen, zunehmen. *mauvais progrès*, übellautendes Fallen oder Steigen des Tons und der Noten.

Progressif, ive, adj. [*von progrès*] *mouvement progressif*, ein fortgehendes Bewegen, eine Bewegung, wodurch etwas von einer Stelle zur andern geht.

Progression, f. f. [*progressio*] das gleiche Steigen, um eine gleiche Zahl in dem Zehlen, von 2. bis 4. 6. 8. 10. dieses Steigen heist *Aritbmetique*: wann aber allezeit doppelt so viel gestiegen wird, heist es *progression Geometrique*, als von 1. bis 2. 4. 8. 16. 32.

mouvement de progression, eine Bewegung, wodurch etwas von einem Ort zum andern kommt; das wegbewegen.

Prohibé, éc, adj. & p. verboten ist nur im Kirchen-Recht gebräuchlich.

Prohiber, v. a. [*prohibere*] in Kirchen- und Rechts-Sachen verbieten.
 Prohibition, f. f. [*prohibitio*] ein Verbot, in Kirchen- und Rechts-Sachen.
 Projection, f. f. [*projectio*] ein Fuß bey den Schmelzern; der Aug-Punct im Zeichnen; das Zeichnen der Welt oder Erd-Kugel, da entweder die Poli oben und unten an der Circumferenz des Globi, oder da dieselben als das Centrum des Kreises oder Horizonts gestellt; eine Art Gold-Tinctur; eine Schmelzung oder Zubereitung einiger Materien der Apothecker in Schmelz-Tiegeln.
 Projecture, f. f. [*projecta*] etwas das an einem Gebäude vorgeht, herauswärts gebauet.
 Projet, f. m. [*projectum*] Anschlag, Vorhaben, Vornehmen, ein Entwurf.
 Projecter, v. a. [*projicere*, qs. *projectare*] entwerffen, vorhaben, im Sinn haben; etwas auf Apothecker-Art im Tiegel zu richten.
 Prolation, f. Roulement.
 Prolegomenes, f. m. plur. [*prolegomena*] die Vorrede, die Vorbereitung.
 Prolepse, f. f. [*prolepsis*] wann man rednerischer Weise einem Einwurff zuvor kommt, als: es möchte vielleicht jemand einwenden.
 Prolifique, adj. c. [*prolificus*] zum Kinder-Zeugen gehörig.
 Prolixe, adj. c. [*prolixus*] lang, weitläufig als eine Rede.
 Prolixement, adv. nach der Länge, weitläufig.
 Prolixité, f. f. [*prolixitas*] die Länge, die Weitläufigkeit.
 Prologue, f. m. [*prologus*] eine Vorrede; ein Vorredner, in der Comodie.
 Prolongation, f. f. [*prolongatio*] Verlängerung.
 Prolonger, v. a. [*prolongare* qs.] verlängern; die Schiffe in einer Linie neben einander stellen.
 Promenade, f. f. [von *promener*] ein Spazier-Gang.
 Promener, v. a. [von *pour* und *mener*] *promener son esprit*, seine Gedanken herum gehen lassen.
va te promener, pack dich fort.
envoyer promener quelqu'un, einen weggeschaffen; einen heißen sich wegpacken.
se promener, v. r. spazieren gehen oder fahren, reuten, rc. spazieren führen, hinter und wieder gehen machen.
 Promenoir, f. m. ein Spazier-Ort.
 Promesse, f. f. [*promissio*] ein Versprechen, eine Verheißung.
 Promethée, f. m. der Prometheus; item ein Gestirn dieses Namens.
 Prometteur, f. m. Prometteuse, f. vulg.

[von *promettre*] der leichtlich etwas verspricht.
 Promettre, v. a. [*promittere*] versprechen, verheissen.
promettre monts & merveilles, prov. güldene Berge verheissen.
promettre plus de beurre que de pain, prov. mehr versprechen als man halten will.
il se ruine à promettre, mais il se récompense à ne rien donner, prov. er verspricht viel, aber er hält wenig.
il ne sera pas si méchant qu'il a promis à son capitaine, prov. seine Drohungen bedeuten nicht viel.
se promettre, v. r. glauben, sich einbilden, etwas künftiges.
 Promission, f. f. [*promissio*] *la terre de promission*, das gelobte Land.
 Promontoire, f. m. [*promontorium*] ein Vor-Gebürg, eine Land-Spize, bey den See-Fahrenden.
 Promoteur, f. m. [*promotor*] unter den Geistlichen ist es derjenige, der auf die Zucht der Geistlichen sieht; zu Paris ist Promotor, auch derjenige, so auf alle Schul-Lehrer sieht, ob sie ihr Amt verrichten; ein Anstifter einer bösen Sache.
 Promotion, f. f. [*promotio*] eine Beförderung oder Erhebung zu vornehmen geistlichen Bedienungen, als der Cardinale rc.
 Promouvoir, v. a. [*promovere*] ist meistens nur im Infinitivo, und in den Temporibus, so vom particip. præterito herkömmt, gebräuchlich; befördern, zu geistlichen höhern Stellen erheben.
 Prompt, e, adj. [*promptus*] bereit, hurtig, willig, geschwind.
vin prompt à boire, ein Wein, der sich wohl trinken läßt. (fig.)
il est prompt, er erzürnt sich leichtlich, er ist hitzig.
il a la main prompte, er schlägt bald zu.
 Promptement, adv. eilends, geschwind, bald.
 Promptitude, f. f. [von *promptus*] Hurtigkeit, Geschwindigkeit, Fertigkeit, Ubereilung im Zorn.
 Promptuaire, f. m. [*promptuarium*] *un promptuaire du droit*, ein kurzer Begriff der Rechte.
 Promulgation, f. f. Verkündigung, Bekanntmachung, Auslassung eines Gebots.
 Pronateur, adj. m. [von *pronus*] in der Anatomie, zwey Muskeln, die da die flache Hand unter sich bewegen.
 Prone, Proner, f. Proäne.
 Pronom, f. m. [*pronom*] ein Pronomen in der Grammatic.
 Prononcer, v. a. [*pronunciare*] aussprechen, Urtheil sprechen, seine Meinung sagen; halten als eine Rede oder Gespräch; natürlich eintheilen im Mahlen.

Pronon-

Prononciation, *f. f.* [*pronunciatio*] das Aussprechen, die Aussprache, das Sprechen des Urtheils.

Pronostic, *f. m.* [*prognosticum*] das Votfagen, die Prophezeiung, das Verkündigen, wie es gehen werde, ein Anzeichen, ein Verbot.

Pronostication, *f. f.* [*prognosticatio*] das Verkündigen der Calendermacher.

Pronostiquer, *v. a.* [*prognosticare*] muthmassen, zuvor verkündigen, prophezeien, zuvor sagen, als was künftiges.

Pronostiqueur, *f. m.* ein Wahrsager, ein Platen-^{Steller}.

Propagation, *f. f.* [*propagatio*] die Fortpflanzung, Vermehrung, Ausbreitung, Fortgang.

Propension, *f. f.* [*propensio*] Neigung.

Prophete, *f. m.* Prophetesse, *f.* [*propheta*] ein Prophet.

Prophetie, *f. f.* [*prophetia*] Prophezeiung, Weissagung.

Prophetique, *adj. c.* [*propheticus*] prophetisch.

Prophetiquement, *adv.* als ein Prophet prophetischer Weise.

Prophetiser, *v. a.* [*prophetizare*] prophezeien, weissagen.

Propice, *adj. c.* [*propitius*] gnädig, erwünscht, gut, als Zeit und Gelegenheit.

Propiciation, *f. f.* [*propiciatio*] ein Sühnopfer, Versöhnungs-Fest bey den Juden.

Propiciatoire, *f. m. & adj.* [*propiciatorium*] der Gnaden-Stuhl. *sacrificer propiciatoire*, Sühnopfer.

Propine, *f. f.* in der Päpstlichen Canzelen, das was ein Cardinal, der Protector einer Nation ist, vor die Pfünden oder geistlichen Aemter zahlen muß, die im Consistorio zu bestellen vorkommen.

Propolis, *f. f.* Lat. Jungfern-Wachs; das Wachs, womit die Bienen die Risen im Stock verkleiden.

Proportion, *f. f.* [*proportio*] Gleichheit, gleiches Maas, Gleichmäßigkeit.

proportion arithmétique, *f. f.* [*proportio arithmetica*] eine Gleichheit des Unterschieds unter vielerley Zahlen: als 2. ist der gleiche Unterschied im Aufsteigen, in 2. 4. 6. 8. 10. im Absteigen ist es eben so, als 5. ist der gleiche Unterschied in 20. von 15. 10. 5.

proportion geometrique, die Gleichheit oder gleiche Art, so zwey Zahlen oder Linien mit einander haben: als wie 4. ist gegen 8. so ist 8. gegen 16. zu rechnen.

regle de proportion, die Regel Detri.

regle de proportion directe, wann der dritte Satz in der Regel Detri grösser als der erste.

regle de proportion inverse, wann der dritte kleiner als der erste.

proportion harmonique, wann in der Regel Detri die erste und andere Zahl eben so von einander unterschieden, als die andere von der dritten: 60. 30. 20. hier ist 30. von 60. um die Helffte unterschieden, und 20. von 30. auch um die Helffte, von 20. nemlich 10.

le compas de proportion, Proportion-Zirkel.

Proportionnel, *le, adj.* [*proportionnalis*] das eine Gleichheit in Maas oder Zahl mit andern hat.

Proportionnellement, *adv.* nach der Gleichheit des andern in Zahl oder Maas.

Proportionnement, *adv.* nach dem Maas, nach der Grösse eines Dinges.

Proportionner, *v. a.* [*von proportion*] nach dem Maas eines Dinges einrichten, *à quelque chose*, gleich machen, Gleichheit halten, Gleichheit in acht nehmen.

proportionner le prix au travail, den Preis nach der Arbeit einrichten.

se proportionner à quelque chose, *v. r.* sich nach etwas richten.

Propos, *f. m.* [*propositum*] ein Gespräch, ein Schluß, den man gefast, ein Vorhaben, bequeme Zeit.

hors de propos, zur Unzeit, da es sich gar nicht schickt.

à propos, dienlich zur Sache, zu rechter Zeit, bequem, gebühlich, recht.

mais à propos, aber es fällt mir eben recht bey, weil wir davon reden.

tout à propos, ganz bequem, oder zu gar rechter Zeit.

à tout propos, allezeit, allenthalben, überall.

à quel propos? zu was dient das, zu was Ende?

de propos délibéré, aus Vorsatz.

jeu au propos rompu, der heimlichen Frage spielen.

Proposant, *f. m.* [*proponens*] der einen Vorschlag thut; ein Candidat oder Expectant des Ministerii.

Proposant, *c. adj.* der etwas vortragt.

Proposer, *v. a.* [*proponere, proposui*] vorlesen, vorbringen, vortragen, auf die Bahn bringen, vorschlagen, vorhaben, sehen, als einen Preis oder Lohn, wann einer etwas thut; einen Text erklären, oder darüber predigen, als ein Theologix Studiosus.

se proposer, *v. r.* sich vorsehen, sich entschliessen, sich vornehmen.

Proposition, *f. f.* [*propositio*] ein Satz, eine Wahrheit, woraus man einen Schluß macht; oder eine Proposition in der Logik; eine Lehre, eine Meinung; ein Vorschlag, ein Erbieten, oder ein Anbieten, Vortrag; eine Predigt eines Studiosi Theologix.

pains de proposition, die Schau-Brodte.

proposition d'erreur, ein Beweis, daß der Richter unrecht berichtet worden.

Propre, *adj. c. & subst. m.* [*proprius, proprium*] eigen, eigentlich, verblümt; die Eigenschaft, eigene Güter; geschickt, das taugt, tüchtig; zierlich, reinlich, sauber.

un nom propre, ein Nomen proprium, in der Grammatic; ein Name der Leute oder der Dörter.

se rendre propre, zueignen, eigen machen.

Proprement, *adv.* eigentlich, zierlich, reinlich, wie es seyn soll, schön.

Propret, *te, adj.* vulg. der oder die alles gar zu reinlich und eben haben will.

Propreté, *f. f.* [von *propre*] Zierlichkeit, Sauberkeit.

Propreteur, *f. m.* [*propretor*] bey den alten Römern, einer der Prætor gewesen, und hernach in eine Provinz als Gouverneur geschickt worden.

Propriétaire, *f. m. & f.* [von *proprietas*] der Eigenthums-Herr.

âme propriétaire, eine Seele, die Gott um ihres Nutzens willen allein liebt.

Propriété, *f. f.* [*proprietas*] die Eigenschaft, die Natur oder natürliche Art eines Dinges; der eigentliche Verstand und Gebrauch der Worte, der Nachdruck derselben; die Herrschaft über etwas, als sein Eigenthum; die Selbst-Liebe.

Prorata, *f. m.* und *species adverbii*, Lat. [*prorata*] *payer au prorata*, nach gewissen Maas und Absehen bezahlen.

Prorogation, *f. f.* [*prorogatio*] Verlängerung, das Aufschieben, das Verlegen auf andere Zeit.

Proroger, *v. a.* [*prorogare*] verlängern, verlegen auf andere Zeit, als ein Parlament oder Sitzung eines Raths-Collegii.

Prosaïque, *adj. c.* [*prosaicus*] wie man in ungebundener Rede insgemein redet.

Prosaïeur, *f. m.* [von *prosa*] der in ungebundener Rede schreibt.

Proscription, *f. f.* [*proscriptio*] das Verbannen; die Acht-Erklärung; das Geldsetzen auf eines Kopff.

Proscrire, *v. a.* [*proscribere*] Geld auf eines Kopff setzen; aus dem Lande verbannen; in die Acht erklären; vor ungültig erklären, ausmustern, als Worte aus einer Sprache.

Proscrit, *c. part. p. & adj.* [*proscriptus*] ein Lands-Verwiesener, ein Verbannter aus dem Lande.

Prose, *f. f.* [*prosa*] ungebundene, freye Rede, nicht in Versen; ein Reim-Gebet, welches man in den Kirchen vor der Epistel an hohen Fest-Tagen zu sagen pflegt.

Prosélite, *f. m.* [*proselytus*] ein Neubekehrter.

Proline, *Prône*, *f. m.* [*præconium*] eine Pre-

digst zu dem Volcke in den Pfarr-Kirchen thun, und wobey man andere Sachen dem Volcke zu wissen thun kan; item eine verbrießliche Predigt oder Gespräch, so man gegen einem fährt.

Prosnér, *Prônér*, *v. a. & n.* [*præconizare*] Predigt halten, predigen, mit vielen Worten vorgeben; vulg. viel Worte machen, schwätzen; loben, viel aus einem machen, erheben.

Prôneur, *f. m.* ein Prediger; einer der den andern zu viel lobt, viel Worte von etwas macht.

Prosodie, *f. f.* [*prosodia*] die Prosodie in der Grammatic; die Lehre, wie man die Sylben dem Ton nach aussprechen soll.

Prosopopée, *f. f.* [*prosopopæia*] die Red-An-dichtung, da man etwas redend vorstellt, das sonst nicht redet.

Prosperer, *adj. c.* [*prosperus*] glücklich, gndig, geneigt.

Prosperer, *v. n.* [von *prosperer*] glücklich seyn; Glück haben.

Prosperité, *f. f.* [*prosperitas*] Glücke, Wohlstand.

Prostates, *f. m. & f.* [*prostate*] in der Anatomie, zwey weisse und drüßichte Stücklein Fleisch, an dem innersten Ende des männlichen Glieds.

Prostration, *f. f.* [*prosternatio*] das Niederfallen vor einem.

se Prosterner, *v. r.* [*prosternere*] niederfallen vor einem, *devant quelqu'un*.

Prostituer, *v. a.* [*prostituere*] zur Unzucht darbieten, verächtlich unterwerfen; öffentlich schimpfflich aufführen; jederman gemein machen, knechtisch demüthigen.

se prostituer, *v. r.* sich schändlich, garstig aufführen.

Prostitution, *f. f.* [*prostitutio*] unzuchtiges Leben, gegen alle verächtliche Unterwerfung, knechtische Demüthigung, Darstellung zum Schimpff.

lieux de prostitution, Huren-Winkel.

Prostyle, *f. m. & adj.* [*prostylum*] bey den Alten ein Tempel, der nur vornen Säulen hat.

Protase, *f. f.* [*protasis*] das erste Theil einer Comödie, worinnen man den Inhalt derselben dem Volcke meistens zu verstehen giebt.

Protatique, *f. m.* [*protaticus*] eine Person, die nur im ersten Theil, in der Protasi der Comödie vorkommt.

Protecteur, *f. m.* *Protectrice*, *f.* [*protector*] ein Beschützer, Schutz-Herr, ein Schutz, Gönner, Beschirmer.

Protection, *f. f.* [*protectio*] Schutz, Schirm.

Protée, *f. m.* [*Proteus*] der Proteus, bey den Poeten; item eine unbeständige Person.

Prote.

Proteger, v. a. [*protegere*] beschützen, beschirmen, verteidigen.

Protest, **Protêt**, f. m. [*von protester*] bey den Wechslern, die Forderung an einem Kaufmann mit Notarien oder Gerichts-Dienern, er soll den Wechsel-Zettul, so man an ihn gebracht, bezahlen, oder man wolle ihn zurück schicken, daß alle Unkosten auf ihn kämen.

Protestant, e, adj. & subst. [*protestant*] ein Protestirender, ein Lutheraner, oder ein Reformirter.

Protestation, f. f. [*protestatio*] ein öffentliches Widersprechen, oder Zeugen, daß etwas nichtig und unkräftig sey; item Versprechen, Versicherung; Anbietung der Dienste, der Freundschaft oder Liebe mit nachdrücklichen Worten und Bethörungen.

Protester, v. a. & n. [*protestari*] *de ou contre quelque chose*, etwas wegen dessen Nichtigkeit einkommen, einwenden; vor nichtig erklären, bezeugen, bezeugen; einen Wechsel-Brief mit Zeugen bey einem einliefern, oder ihn zur Zahlung dessen suchen mit Drohung zu bringen; versprechen, versichern.

Prothese, f. f. [*prothesis*] eine Figur in der Grammatic, wann man einen Buchstaben vornen an ein Wort setzt; item der kleine Altar bey den Griechen, worauf sie alles zur Messe zu recht machen.

Protocolle, **Protocolle**, f. m. [*protocollum*, bey den Juristen] die ausgeschriebenen gerichtlichen Nachrichten; ein Formular, vor die Anfänger; ein geschriebener Unterricht.

Protonotaire, f. m. [*Protonotarius*, bey den Päbsten] Päbstliche Geheim-Schreiber; item bey dem Griechischen Patriarchen.

Prototype, f. m. [*prototypum*] das erste Muster oder Model von etwas, das gemodelt oder zum Nachgießen abgeformet wird; das Original, wornach sich die Copien richten.

Protuteur, f. m. [*protutor*] ein Vice-Vormund; ein Vormund an des andern Vormunds statt.

Prou, adv. [*probat*, wie bien, wohl und viel] im Scherz, viel, zur Gnüge.

Prouface, adv. [*profacere*, Ital. von *proficias*] Gott gesegne Essen und Trinken.

Proüe, f. f. [*prova*] das Vordertheil des Schiffs.

voir de proüe, vor sich sehen.

donner la proüe, einer Galee zeigen, wie sie fahren soll, wann der Wind entgegen.

l'es de la proüe, das Vorder-Bein am Haupt.

Provediteur, f. m. [*proveditore*, Ital.] ein Amtmann oder obrigkeitliche Person bey den Venetianern.

Provenant, e, adj. [*von provenir*] herkommen.

Provençal, f. m. Provençale, f. einer aus Provence.

Provence, f. f. ein Land in Frankreich.

Provende, f. f. [*præbenda*] eine Futter-Wege, oder so viel man einem Thier vorgiebt auf einmahl; Nahrungs-Mittel, Speise-Vorrath in den Klöstern, Pfründe.

Provenir, v. n. [*provenire*] herkommen, entstehen, entspringen, wachsen auf etwas als Frucht, *de quelque chose*.

Proverbe, f. m. [*proverbium*] ein Sprichwort.

Proverbial, e, adj. [*proverbialis*] als ein Sprichwort.

Proverbialement, adv. Sprichworts-Weise.

Proïesse, f. f. [*von prou*] Tapfferkeit, tapfere That.

Providance, f. f. [*providentia*] die Versorgung oder Vorsorge, die Vorsehung Gottes.

Provigner, v. a. [*von vigne*] den Weinstock in die Erde stecken, daß er weiter wachse; item sich vermehren.

faire provigner, fortpflanzen, als die Kelchion, ic. Laster, ic.

provigner les procès, die Rechts-Handel in die Länge spielen.

Provin, f. m. [*von pro und vigne*] eine Send-Rebe, eine eingelegte Wein-Rebe zum Fortwachsen, eine Reb-Pflanze.

Province, f. f. [*provincia*] ein Stück eines Königreichs, ein Land.

Provincial, e, adj. [*provincialis*] in den Ländern des Königreichs; einer vom Land, der sich nicht ins Hof-Leben recht schicken kan; das in den Ländern des Königreichs gewöhnlich; ein Geistlicher, der über den ganzen Orden in einer Provinz gesetzt.

Provincialat, f. m. das Amt eines Provincials oder Ober-Geistlichen über einen Orden im Lande.

Proviseur, f. m. [*provisor*] der Verwalter über die Einkünfte oder die Nothdürftigkeiten einer Schule.

Provision, f. f. [*provisio*] Vorrath, Verschaffung, Erlaubniß, das Zuerkennen eines gewissen Geldes oder anderer Sachen zu eines Nothdurft; das Einsenken in das Recht oder in den Besitz eines Dinges; das Geld, das in Vorrath da einen Wechsel-Brief zu zahlen; die Verleihung eines Dienstes; ein Anwarts-Brief auf eine Pfründe, den man von Rom bekommt; in plur. ein Bestallungs-Brief von einem grossen Herrn, ohne welchen keiner einen Dienst antreten darf.

par provision, bis auf weitem Bescheid; unterdessen, bis das andere folgt.

avoir provision de sa personne, aus dem Arrest auf Caution losgelassen werden.

Provisionnel, *e*, *adj.* was unterdessen, nach Beschaffenheit gegenwärtigen Zustands geschieht, bis auf weitem Bescheid.

Provisionnellement, *adv.* bis auf weitem Bescheid, unterdessen.

Provisoire, *adj. c.* (von *providere*) wodurch man indessen Vorsehung thut, davor man alsobald Sorge tragen muß.

Provocation, *f. f.* (*provocatio*) eine Ausforderung, Anreizung.

Provoquer, *v. a.* (*provocare*) ausfordern, reizen, bringen, [als bey den Medicis] machen, als Schlaf bringen, speyen machen.

Prouver, *v. a.* (*probare*) beweisen, erweisen.

Proxene, *f. m.* (*proxeneta*) ein Unterhändler.

Proximité, *f. f.* (von *proximus*) die Nähe, des Orts, Nachbarschaft, die Verwandtschaft.

Proye, *f. f.* (*præda*) der Raub, die Beute.

Prude, *adj. c. & subst.* (bider) verständig, klug, sittsam, erbar, fromm, verstellt-fromm, ver-schmißt.

Prud'homme, *f. m.* Biedermann, ein alt Fränkischer Mann, ein Alter der bey seiner Mode bleibt; item ein alter erfahrener Mann in Rechts-Sachen, zu Marseille, heist der Fischer-Richter also.

Prud'homme, *f. f.* Erfahrungheit, alte Aufrichtigkeit, Redlichkeit.

Pruderie, *f. f.* (von *prude*) Klugheit, Verständigkeit, Frömmigkeit; verstellte Erbarkeit.

Prudemment, *adv.* mit Verstand, vorsichtiglich, klug.

Prudence, *f. f.* (*prudencia*) Klugheit, Verständigkeit, Vorsichtigkeit.

Prudent, *e*, *adj.* (*prudens*) verständig, klug.

Prune, *f. f.* (*prunum*) eine Pflaume.

Pruneau, *f. m.* (von *prune*) gedörnte Pflaumen.

Prunelaye, *f. f.* (q. *prunellum*) ein Pflaumen-Garten.

Prunelle, *f. f.* (in der Medicin von braun *brun*, weil der Hals innen braun wird) die Bräune, eine Krankheit im Halse.

Prunelle, *f. f.* (von *prunum*) eine Schlehe; item der Augapfel.

Prunelle, oder **Brunelle**, *f. f.* ein Kraut, Braunellen.

Prunellier, *f. m.* ein Schlehen-Busch oder Schlehen-Dorn.

Prunier, *f. m.* (von *prune*) ein Pflaumen-Baum.

Prurit, *f. m.* (*pruritus*) in der Arzney-Kunst, ein Jucken oder Beissen der Haut oder des Fleisches.

Psalme, *f.* Pseume.

Psalmiste, *f. m.* der Psalmist, David der Prophet und König.

Psalmodie, *f. f.* (*psalmodia*) der Ton, so zu den Psalmen gemacht: das Psalliren.

Psalmodier, *v. n.* Psalmen singen, Psalliren, das Brevier laut beten, reden, als wann man sänge.

Psalterion, *f. m.* (*psalterium*) eine Art Harpffen.

Pseume, *f. m.* (*psalmus*) ein Psalm.

Pseautier, *f. m.* (*psalterium*) der Psalter, das Psalm-Buch; item ein grosser Rosen-Kranz oder Vater-Noster der Nonnen von 150. Körnern.

Pseudonyme, *adj. m.* (*pseudonymus*) der einen falschen Namen hat.

Psilothre, *f. m.* (*psilothum*) eine Salbe, so die Haare ausfallen macht.

Psora, *f. m.* (Græc. *ψώρα*) juckende Blätter.

Psorophthalmie, *f. f.* (von *ψώρα* und *ὀφθαλμός*) das Augen-Sucken.

Ptarmica, *f. f.* ein Kraut, Nies-Kraut.

Ptarmique, *f. m.* das Niesen erweckt.

Ptisane, *f.* Tisane.

Ptyalisme, *f. m.* (*πτυαλισμός*) das Speyen, die Speichel-Cur.

Puamment, *adv.* (von *puant*) mit Gestank, stinkender Weise.

mentir puamment, schändlich lügen.

Puant, *e*, *adj.* (von *puer*) stinkend, übelriechend.

bêtes puantes, stinkende Thiere, sind bey den Jägern, Füchse, Dachsen, wilde Schweine.

Puanteur, *f. f.* (von *puant*) der Gestank.

Pubere, *adj. c.* (*puber*) in den Rechten mündig.

Puberté, *f. f.* (*pubertas*) die mündigen Jahre.

Pubis, *f. m.* (*os pubis*) in der Anatomie das Schambein.

Public, ique, *adj. & subst.* (*publicus*) gemein, öffentlich, offenbar, iederman, alle Leute, das Volk, die Leute.

en public, vor allen Leuten.

un homme public, ein Mann, der der ganzen Stadt, oder der ganzen Gemeinde dient.

le bien public, das gemeine Beste.

donner un livre au public, ein Buch ausgehen lassen.

Publicain, *f. m.* (*publicanus*) ein Zöllner, sonderlich in heiliger Schrift.

Publication, *f. f.* (*publicatio*) öffentliche Verkündung.

Publier, *v. a.* (*publicare*) öffentlich kund machen, anschlagen, ausrufen, allen zu wissen thun, ausbreiten, unter die Leute bringen, im Druck ausgehen lassen.

Publiquement, *adv.* (*publice*) öffentlich.

Puce, *f. f.* (*pulice*) ein Floh.

il a la puce à l'oreille, man hat ihm ein Floh ins Ohr gesetzt, er ist achtsam und unruhig gemacht.

une lunette à puer, ein Vergrößerungs-Glas.
Puceau, *f.* (Ital. *pucella* von *pullus*) ein junger lediger Mensch, der noch kein Weibes Bild berührt; item ein unerfahrener, junger Mensch (im Scherz.)

Pucelage, *f. m.* (von *pucelle*) die Jungfräuschaft.

Pucelle, *sf.* (Ital. *pucella*, von *pullus*, *pulla*) eine Jungfer, die noch ihre Jungfräuschaft hat.

Pucelle d'Orleans, das Mägdlein von Orleans, so ehemals Frankreich von den Engländern zu erlösen anfieng.

Puceron, *f. m.* (von *puce*) eine Baum-Laus, so sich haufenweis an die jungen Sprossen setzen.

Puchot, *f. m.* ein starker Schlag-Regen zur See, nebst einem heftigen Wirbel-Wind.

Pudeur, *f. f.* (*pudor*) Schamhaftigkeit, Scham, Zucht.

Pudibond, *e. adj.* (*pudibundus*) im Scherz, schamhaft, der bald roth wird, sich zur Unzeit oder auf närrische Weise schämt.

Pudicite, *f. f.* (*pudicitia*) Zucht, Keuschheit.

Pudique, *adj. c.* (*pudicus*) keusch, züchtig.

plantes pudiques, Kräuter, die sich rühren, wann man sie anrührt.

Puer, oder *uir*, *v. n. & a.* (*puire*, *putere*) stinken.

puer le vin, nach Wein stinken.

le vin lui pû, es graut ihm vor dem Wein.

Pueril, *e. adj.* (*puerilis*) kindisch.

Puerilement, *adv.* kindischer Weise.

Puerilité, *f. f.* (*puerilitas*) kindisch Wesen.

Pugille, *f. m.* (*puillus*) so viel als man mit drei Fingern anfassen kan.

Puis, *v. v.* (*post*) hernach.

Puisard, *f. m.* (von *puiss*) ein tieffes Loch, da sich alles Wasser verläuft; eine Röhre in der Wand, wodurch das Regen-Wasser heraus fließt.

puissards de sources, Brunnen, die man in gewisser Weite von einander gräbt, und in einander führet, damit man eine Wasserleitung daraus mache.

Puiler, *v. a. & n.* (von *puits*) schöpfen, herausnehmen, *dans quelque auteur*, aus einem Buch.

mes souliers puissent l'eau, es laufft mir das Wasser in die Schuhe.

Puiné, **Puiné**, *f. m.* (*post-natus*) der nach einem andern oder altern Bruder kommt.

Puisoir, *f. m.* (von *puiser*) ein kupferner Schoß-Löffel, bey denen, so den Salpeter zum Feuer-Werck in einem Kessel kochen.

Puisque, *conj.* (von *puis*) dieweil, nachdem.

Puissamment, *adv.* (von *puissans*) mächtiger, gewaltiger Weise, sehr stark.

Puissance, *f. f.* (von *puissant*) Macht, Gewalt, Vermögen, Kraft, Stärke, eine Re-

gierung; ein Staat; ein mächtiger Herr oder Potentat; ein mächtig Heer, Vollmacht, so man einem giebt.

puissance, in der Algebra, ist die oftmahlige Vermehrung einer Zahl mit sich selbst, als

2. 4. 8. 16. 32. etc.

resolution des puissances, das Herausziehen des radicis quadrate, cubice &c.

la puissance du verre, ist in der Optie, die Zernung oder innerhalb geschehene Ausböhlung eines Glases.

puissances, sind in der heiligen Schrift die Potestates, die Gewalt oder Gewaltigen, die Kräfte, als eine gewisse Ordnung der H. Engel.

Puissant, *e. adj.* (von *pouvoir*, *posse*, Lat. *potens*) mächtig, gewaltig, stark, kräftig, sehr reich, vermögend.

Puits, *f. m.* (*puteus*) ein Brunn, ein Schöpf-Brunn; ein Loch, das wie ein Brunn in die Erde gemacht, der Ort unten im Schiff, wo sich alles Wasser hinfamlet.

un puits perdu, ein tieff Loch, da alles Wasser, was hinein laufft, versinket.

Pulegium, Lat. ein Kraut, Voley.

Pulluler, *v. n.* (*pullulare*) sich vermehren als Gewächse, als Ungeziefer, als Regereyen und Laster.

Pulmonaire, *f. f.* (*pulmonaria*) Lungen-Kraut.

Pulmonie, *f. f.* Lungenfucht.

Pulmonique, *adj. c. & f. m.* (von *pulmo*) lungensüchtig.

Pulpe, *f. f.* (*pulpa*, *f. poupe*) das Fleisch an den Früchten, das so zwischen Haut und Kern ist.

Pulpitre, *f.* Pupitre.

Pulsatille, *f. f.* (*pulsatilla*) ein Kraut, sonst Coquelourde genannt.

Pulsation, *f. f.* (*pulsatio*) das Schlagen des Pulses.

Pulverin, *f. m.* (von *pulvis*) klein Schiefs Pulver, zum Zündkraut, die kleinen Tropfen, so als Staub wegfliegen.

Pulveriser, *v. a.* (von *pulvis*) pälvern, zu Pulver machen, einen in die Enge treiben, demüthigen, klein machen, Vortheil über ihn haben.

Punais, *e. adj. & subst.* (von *puir* stinken und *nez*) einer der eine stinkende Nase, oder Athem hat.

du vin punais, verdorbener Wein.

Punaise, *f. f.* (von *punais*, weil sie stinken) eine Wand-Laus, eine Wanze.

punaise de jardin, Baum-Wanze.

avoir le ventre plat comme une punaise, prov. leer Gedärm, hungeriger Magen.

Punaise, *f. f.* (von *punais*) der stinkende Nasen-Geruch.

Punique, *adj. c.* (*punicus*) Carthaginensisch.

Punir, v. a. (punire) straffen.

Punissable, adj. c. (von punir) straffbar.

Punition, f. f. (punitio) die Bestrafung, die Strafe.

Pupillaire, adj. c. (von pupille) unmündig, in den Rechten, was zu unmündigen Kindern gehört.

Pupillarité, f. f. (von pupillaire) die unmündigen Jahre, das unmündige Alter in den Rechten.

Pupille, f. m. & f. (pupillus) ein unmündig Kind, ein Kind, das unter dem Vormund ist.

Pupitre, f. m. (pulpitum) ein Pult.

Pupue, f. f. Wiedehopff.

Pur, e, adj. (purus) rein, unvermischt, rein, unbesiegt, unschuldig, keusch, unverfälscht, lauter, nichts, als, nur, recht, schlecht hin aufgesetzt, in den Rechten, ohne viele Clausuln, Bedinge oder Vorbehalt, von einer Farb, als eine Blume, einfärbig.

être absent à pur & à plein, völlig losgesprochen seyn.

Pureau, f. m. (von pur) das Theil an Dachziegeln oder die Spize an Schiffer-Steinen, die unten hervor sieht, und nicht mit dem oben darauf liegenden bedeckt wird.

Purée, f. f. (von pur) durchgeschlagene Erbsen, da keine Hülsen mehr daran, sondern als eine Brühe oder dicke Suppe.

Purement, adv. (von pur) nur, allein, ganz allein, ohne Beding oder Absicht, ganz und gar, ohne Vorbehalt, keusch, rein, lauter.

Pureté, f. f. (puritas) Lauterkeit, Reinigkeit, Sauberkeit, Keuschheit, reines Leben, reine Art, reine Schreib- oder Redens-Art.

Purgatif, ive, adj. & subst. reinigend, abführend, als eine Arzney, so purgirt.

vie purgative, bey den Mysticis, das Leben, da man aus Furcht, vor der Hölle oder aus andern Absichten Gott fürchtet oder liebet.

Purgation, f. f. (purgatio) die Reinigung, eine Purgang, in der Arzney.

purgations, im plur. die Reinigungs-Zeit der Weibs-Personen.

Purgatoire, f. m. (purgatorium) das Feg-Feuer.

avoir son purgatoire, viel Creux haben; viel ausstehen müssen.

Purger, v. a. (purgare) reinigen, purgiren, oder mit Arzney abführen, säubern, in gerichtlichen Sachen heist es: ersetzen, wieder gut machen, aufheben.

purger la mer de corsaires, die See-Räuber vertreiben.

se purger, v. r. sich entschuldigen, losmachen von der Beschuldigung.

Purification, f. f. (purificatio) Reinigung; it. das Fest der Reinigung Mariä.

Purificatoire, f. m. (purificatorium lintum)

ein klein Tüchlein, womit man den Kelch auswischt.

Purifier, v. a. (purificare) reinigen, säubern.

Purim, f. m. das Gedächtniß = Fest der Juden, da sie zur Esther-Zeit von ihren Feinden erlöst worden.

Purisme, f. m. (von pur) die Reinigkeit der Schreib- oder Redens-Arten.

Puriste, f. m. (von pur) der sich bemühet, und zwingt, rein zu schreiben oder zu reden.

Puritains, f. m. (puritani) diejenige Parthey der Engelländischen Kirche, welche das Bischoffliche Wesen und die Liturgie nicht leiden können.

Purulent, e, adj. (purulentus) eiterig, voll Eiter.

Pus, f. m. Lat. Eiter, Unreinigkeit der Geschwüre.

Puillanime, adj. c. (puillanimus) Kleinmüthig.

Puillanimité, f. f. (puillanimitas) Kleinmuth.

Pustule, f. f. (pustula) eine Blatter.

Putain, f. f. Ital. putana, a putta ol. pro puella) eine Huhre.

Putanisme, f. m. (von putain) Hurerey, Huren-Leben.

Putassier, f. m. vulg. (von putain) ein Huren-Jäger, ein Hurer.

Putatif, adj. m. (von putare) le pere putatif de Jesus Christ, der vermeinte Vater Christi.

Putine, f. f. (von putain, putta Ital.) ein Hurelein, eine kleine Hure.

Putois, f. m. (von putere, stincken) eine Art Miesel.

Putrefaction, f. f. (putrefactio) Fäulung, Gestand, von faulen Sachen.

Putrefait, e, adj. (putrefactus) verdorben, verfault.

Putrefier, v. a. (putrefacere) verfaulen, verfaulen lassen.

se putrefier, v. r. verfaulen, verderben, faul werden.

Putride, adj. c. (putridus) in den Arzneyen, das faul ist, das faul macht, verfault ist.

Pycnostile, f. m. (pycnostilum) ein Gebäude, da die Säulen so nahe beisammen, als jede Säule anderthalb mahl dick ist.

Pycnotique, f. m. (πυκνοτικόν) eine Arzney, die erfrischt und dicht macht.

Pygmée, f. m. Pigmée.

Pylore, f. m. (πυλωρός, pylorus) das untere Mund-Loch am Magen.

Pyramide, f. f. iramide.

Pyrethre, f. m. (pyrethrum) ein Kraut.

Pyrites, f. m. Lat. der Kupfer = Markasit, oder die Materie, wo das Metall zwischen dem Stein gezeuget wird, sonst ist es auch der

der Markasit in allen Metallen oder Erz-
Stoffen.
Pyroboliste, *f. m.* (von πυρ, *ignis*, und βάλλω, *jacio*) ein Feuer-Werker.
Pyrole, *f. f.* (Lat. *pyrola*) ein Kraut.
Pyrotechnie, *f. f.* (von πυρ, *ignis*, und τέχνη, *ars*) die Feuerwerker-Kunst.
Pyrotechnique, *adj. c.* (*pyrotechnicus*) das zur Feuerwerker-Kunst gehört.
Pyrotique, *adj. c.* (in der Medicin von πυρ, *ignis*) corrosivisch, freßend, beißend.
Pyrrhique, *f. f.* (*pyrrhica*) eine Art Grie-

chischer Tänze, da man einander an die
Schilde schlug.
Pyrrhique, *f. m.* (*pyrrhicus pes*) ein Fuß, in
den Griechischen Versen von zwey kurzen
Silben.
Pythionisme, (Græc. *f. Pirrhonisme*) Zweifel,
Misstrauen, ob ein Ding also sey.
Pythiques, *adj. c.* (*ludi pythici*) Spiele der
Griechen, dem Apollini zu Ehren angestel-
let, weil er die große Schlange erlegt.
Pythioniste, *f. f.* (*pythonica mulier*) eine He-
re, welche wahrspaget durch Zauberey.

Q

QU

QUA

QUA

QU, *pro que*.
Quaderne, *f. m.* (*contractè quarnes*, *f. carmes*, von *quatuor*) ein Wurff im Bret-
spiel mit Würffeln, da zwey Biere fallen.
Quadrenaire, *adj. c.* (*quadragenarius*) vier-
zigjährig.
Quadragesimal, *c. adj.* (*quadragesimalis*) vier-
zigtagig, oder was zur Fasten-Zeit vor Ostern
gehört.
Quadragesime, *f. f.* (*quadragesima*) der erste
Sonntag in der Fasten.
Quadrain, *f.* Quatrain.
Quadrant, *f. m.* (von *quatuor*, *quadrans*) sonst
quart de cercle, oder *quart de nonante*, ein
Quadrant, ein Astronomisch Instrument
die Höhe zu nehmen; der Uhr-Zeiger.
quadrant au soleil, eine Sonnen-Uhr.
quadrant portatif, ein Sach-Compaß.
Quadrangle, *f. m.* (*quadrangulum*) ein Viereck.
Quadrangulaire, *adj. c.* (*quadrangularis*)
viereckigt.
Quadrat, *f. m.* (*quadratum*) ein Quadrat
oder Quadrätlein, bey den Buchdruckern;
quadratin, id. die viereckigten Stücklein,
womit sie die Zeilen oder Plätze ausfüllen,
die weiß bleiben sollen; item wann in der
Astrologie ein Gestirn vom andern 90.
Grad entfernt, als das vierdte Theil vom
ganzen Zirkel.
Quadratrice, *adj. f. & subst.* (*quadratrix*
nemlich *linea*) eine Linie die das *quadrat*
einer krummen Linie zeigt.
ligne quadratrice, eine Linie, wodurch der Um-
fang eines Kreyses, und eines jeden Theils
desselben gemessen wird.
Quadrature, *f. f.* (*quadratura*) die viereckigte
Figur, worein man andere Figuren in der
Mef-Kunst bringen kan; das erste oder
letzte Wonds-Wiertel, wann es 90. Grad
von der Sonne entfernt.
Quadre, *f. m.* (von *quadratus*, *quadrum*) eine
viereckigte Einfassung oder Rahm um et-
was.

Quader, *v. a.* (*quadrare*) ins Viereck brin-
gen, sich reimen, übereinkommen, sich schi-
cken.
Quadriennal, *f. m.* (*quadriennalis*) von vier
Jahren, zu vier Jahren, alle vier Jahr.
Quadrilatre, *f. m.* (von *quatuor* und *latus*)
ein Viereck in der Mef-Kunst.
Quadrille, *f. f.* (von *quadratus*) eine kleine
Compagnie Ritter zum Turnieren.
Quadripartit, (*quadripartitus*) in vier Thei-
le getheilet.
Quadrupede, *f. m.* (*quadrupes*) vierfüßig
Thier.
Quadruple, *f. m.* (*quadruplum*) vierfach, vier
mahl so groß; item eine doppelte Dublon.
Quadrupler, *v. a.* (*quadruplicare*) mit viere-
n multipliciren; vier mahl so viel daraus
machen.
Quai, *f.* Quay.
Quaiche, *f. f.* eine Art See-Schiffe mit einem
Gabel-Mast, wie eine Jacht.
Quakres, *f.* Quakers, die Quaker.
Quakerisme, *f. m.* der Quaker Religion, oder
Lehr und Meinung.
Qualificateur, ein Assessor beym Inquisitions-
Gericht.
Qualification, *f. f.* (*qualificatio*) Beschrei-
bung der Eigenschaften eines Dings.
Qualifier, *v. a.* (*qa. qualificare*) benennen,
ausgeben für etwas, *de quelque chose*.
une personne qualifiée, eine Standes-Person.
Qualité, *f. f.* (*qualitas*) Eigenschaft, ein Ac-
cidents in der Logik; eine Gabe, die man
hat; ein Titel oder Nahme; der Stand,
der Adel oder die Würde, darinn man ist.
en qualité de, als ein.
Quand, *adv.* (*quando*) wann, (der Zeit nach)
item ob gleich (mit dem Imperfecto Con-
junctivi) wann gleich.
quand & quand, zugleich, zugleich Zeit.
Quant, *prep.* (*quantum*) a, was anlanget.
U u s quant

quant à moi, was mich anlangt, man sagt aber besser *pour moy*.

quant & quant, vulg. zugleich, zu gleicher Zeit. *semetre sur le quant à moi*, sich kläger als andere dünken, hoffärtig seyn.

quant & moi, mit mir zugleich.

Quantas, adv. in Rechts-Sachen, *soutes fois & quantes*, so oft als.

Quantefois, adv. ol. mit oft.

Quantième, adj. e. (von *quantus*) der Mierstheile.

Quantité, f. f. (*quantitas*) eine Menge, viel, Vieltheil, Ueberfluß, die Größe, die Länge oder Kürze einer Subst.

quantité d'écrite, die Zahl-Größe.

quantité successive, die Zeit-Größe.

quantité permanente, die Maß-Größe.

Quarantaine, f. f. (von *quadragesima*) eine Zahl von vierzig; wenn die vierzigstägige Feiertags-Zeit; auch die Zeit, die einer in Pest-zeiten von einem Orte bleiben muß, ehe er eingelassen wird; auf den Schiffen ist es das Plack-Feil, womit andere Tau ausgebestet werden.

Quarante, (*quadragesima*) vierzig.

quarante & cinq, im Ball-Spiel, die drey Viertheil vom gewonnenen Spiel; ein Viertheil, den man über den andern hat.

Quarante, f. f. (von *quarante*) ein Bericht von vierzig Personen in Venedig.

Quarantaine, adj. e. (*quadragesimus*) der Vierzigste.

Quarantaine, (q. *quadrabilis*) adj. e. was man vieredicht machen kan.

Quarre, f. f. (*quatre*) das obere Theil eines Hutes, eines Kleides, das vordere Theil eines Schubes.

h. quarre, das h. mol. in der Musie.

Quarré, ec. adj. (*quadratu*) vieredicht, ein Viertel, ein vieredicht gebauetes Werk; die vieredichte Büchse oder Hölle, worinnen gepreßet wird in den Münzen; 66. im Piquiren, mit 4. Zahlspinnagen.

quatre quarre, die Quadrat-Wurzel im Rechnen.

homme quarri, ein dicker ungeschalteter Mensch.

une période quarre, ein wohlgeordneter Periodus.

bois quarri, Bauholz.

partie quarre, eine Gesellschaft von zwey Männern und zwey Weibern.

un marchand de bois quarri, ein Schmelz-Hölzlein-Händler.

Quarreau, f. arreau.

Quarrement, adv. (von *quarré*) vieredicht, reißt, mit angulis rectis, nach dem Winkel streichet.

Quarrelours, *Quarrellet*, *Quarrelure*, f. *Carré* *Quarrel*, v. e. sich breit machen, heftig davor gehn, die Arm in die Seite sehn.

Quarreau, f. f. (von *quarré*) die Breite des Rückens, gegen die Schultern an einem Kleid.

Quart, f. m. (von *quartus*) ein Viertheil. *quart en sur*, das vierte Theil einer Summe darüber, über das Ganze.

faire son quart, seine Wache auf den Schiffen halten.

quart de vent oder *de rumb*, den den See fahrenden, ein Viertheil zwischen zweyen, von den 8. Haupt-Winden.

quart de son, eine Viertheil im Tönen, als eine halbe nachlichte Kasten.

un quart de rang, im Soldaten-Exerciren eine Bataillon als ein Viertheil vom Eintheilen.

travailler de quart en quart, ein Pferd an der Kent-Schule dreyemahl hinter einander auf jede Linie von dem Viereck stehen lassen, welches man sich um den Pfahl eintheilet.

quart d'eyal, der vierte Groß-Vater, Urtat Groß-Vater.

quart de papier, ein Quart-Blat.

trois quart, ein fast ausgewaschener Haarf.

il donne au tiers & au quart, er giebt allen Leuten.

il donne sur le tiers & le quart, er bespottet alle Leute.

quart d'heur, ein Viertel-Pfennig.

ce singlier est à son quart d'an, daß wilde Thier ist ein Viertel-Jahr alt.

il n'a pas vaillant un quart d'écu, prov. er ist Stult-arm.

Quarantaine, adj. e. (*quarantaine*) vierzig, sonderlich bey Fiebern.

la fièvre quarantaine la puisse servir, daß ihn das vierzigste Fieber ankomme.

vas fév. et quarantaine, vulg. daß dich der Feber der hohle; daß dich die Krankheit se.

Quartauf, f. m. (von *quartus*) eine Viertel-Tonne, das vierte Theil von einem Fass.

Quarte, f. f. & adj. (*quarta*) ein Quart, ein Maß, als Bier, Wein &c. die Quart in der Musie; der vierte Theil der Welt & Kugel;

die Quart im Fechten; *Quarte Major* im Piquet-Spiel vor Karten, die hinter einander folgen, vom Daus oder 3. folgenden Blättern an.

la fièvre quarre, vierzigste Fieber.

Quarantier, f. m. (*quarantier*) ein Viertheil-Reiter, unter der Bürgerschaft; auf den Schiffen, der so in einem Theil der Nacht-oder Schiff-Wache zu desethen.

Quarter, v. m. (von *quartus*, q. *quartus*) zwischen zweyen Gleissen fahren, die sonst gar zu tief; im Fechten mit dem Zeibe im Stoffen sich umdrehen; die *Quart revers* flößen.

Quarteron, *f. m.* (von *quartus*) ein Viertelhundert, fünf und zwanzig; ein Viertel im Gewicht, als des Pfundes.

il n'y en a pas trois douzaines au quarteron, es ist keine geringe Sache, es kostet viel.

Quartier, *f. m.* (von *quartu.*) der vierte Theil vom ganzen, das getheilt wird, als vom Lamm, Kalb, &c. vom Menschen der gewertheilt wird, &c. ein Viertel im Messen; item des Monats; der dreimonatliche Dienst in theils grossen Pöfen; ein Stück vom Brodt oder Obst &c. das Quartier oder Fersen-Leder an den Schuhen, woran die Schnallen-Riemen; ein groß Stück Stein; die Herberge der Soldaten, das Quartier, das Lager einer Parthen Kriegs-Leute; die Lager-Wache; Gnade, die man denen erweist, so sich ergeben; das äussere scharffe Theil am Pferde-Huf; ein Wappen-Schild, oder ein Viertel desselben; ein Viertel, oder ein Stück und Gegend von einer Stadt; die Nachbarschaft, in einer Stadt; eine Gegend oder Stück Landes.

quartier maître, Quartier-Meister, von fremder Reuterei.

quartier maître, auf den Schiffen, der Andern-Officier, der Schiemann.

vent de quartier, ein Seiten-Wind, auf der See-Zahrt der beste Wind.

à quartier, beyseits.

se tenir à quartier, sich beyseits halten.

ne faire quartier à personne niemand schonen.

ne point donner de quartier, einen auf's äusserste treiben.

demande quartier, um das Leben bitten.

Quarto, *f. m.* in *quarto*, Lat. ein Buch in Quart, *un livre in quarto*.

Quartot, *f. m.* ein Quart, ein Maass Bier oder Wein.

Quali, *adv.* Lat. fast, bey nahe.

Qualimodo, *f. f.* der Sonntag *Qualimodogeniti*.

renvoyer les gens à la Qualimodo, lange Zeit oder Frist begehren.

Quaternaire, *adj. c.* (*quaternarius*) *le nombre quaternaire*, die Zahl Viere, die vierde Zahl.

Quaterne, *f. f.* alle Vierer im Würfel-Spiel.

Quatorze, *adj. c. & subst. ind.* (*quatordecim*) vierzehn.

Louis quatorze, Ludwig der XIV; im Piquet-Spiel, 4. Blätter von einerley Art, aus den 4. Farben.

faire en quinze jours quatorze lieues, prov. langsam seyn mit seiner Arbeit.

Quatorzaine, *f. f.* (von *quatorze*) eine Zeit von 14. Tagen, in gerichtlichen Sachen.

Quatorzième, *adj. c. & subst.* (von *quatorze*) der Vierzehende,

Quatrain, oder *Quadrain*, *f. m.* eine Strophe

oder Satz, von 4. Versen in der Poesie; item die 4. Verse in einem Sonnet, so sich allezeit auf einander reimen; eine kleine Münze, vom *Ital.* *quadrino*.

Quatre, *adj. c. & subst. m.* (*quatuor*) vier.

quatre à quatre & le reste en gros, prov. durch einander.

se mettre en quatre, sich bemühen, vielen zugleich zu dienen.

il se fait tenir à quatre, prov. er will es doch thun, ob er gleich sieht, daß man ihn hindert.

crier comme quatre, vulg. sehr schreien.

quatre-vingt, achtzig.

quatre-temps, die 4. Fasten, so alle Jahre geschehen, Quatember.

Quatrième, *adj. c.* (von *quatre*) der Vierte; item *m.* der vierde Theil, als in einem Erbo.

Quatrièmement, *adv.* zum vierdten.

Quatriennal, ou, *quadiennal*, *c. adj.* (*quatriennalis*) alle vier Jahr.

Quadruple, *f.* *Quadruple*.

Quay, oder *Quai*, *f. m.* (Holl. *Kaai*) ein Damm, den man an die See macht.

Quayage, *f. m.* (von *quay*) das Damm-Geld, so die Kauffleute geben müssen, wann sie da anlanden wollen.

Quayche, (Holl. *Kiss*) eine Art Schiffe, mit einem Gabel-Mast, *f.* *Queche*.

Que, (*qui, que, quod*) *acc.* welcher, welche, welches; *plur.* welche, der, die, das; *pronom. plur.* die, so; was? *interrogat.* daß, da, als sonderlich nach *plus, rien, ne, tant, si, aussi*, wie nach *ainsi*, oder in einer Exclamation, da das *o* oder *ab* ausgelassen; *o* daß; bey dem Imperativo wird es auch gefunden in der dritten Person; um, *c'est une belle science que la musique*, es ist eine schöne Wissenschaft um die Music; bisweilen ist es nur *expletiva*, und wird im Deutschen nicht ausgedruckt, auch in den *particulis*, *parce-que, afinque, &c.*

que si, que non, ja, nein.

Quel, *Quelle*, *pron. ins.* (*qualis*) welcher, welche, welches, was für ein.

quel qui soit, es mag seyn was es für einer will.

Quelconque, *pron. ind.* (*qualiscunque*) es sey was für eines es will.

Quellement, *adv.* (von *quel*) *sellement, quellement*, so hin.

Quelque, *pron.* (von *quel* und *que*) ein, einige, etlich.

quelque chose, etwas.

quelque part qu'il aille, er mag hingehen wo er will.

quelque peu de vin, ein wenig Wein.

quelque sage que vous soyez, ihr möget so klug seyn als ihr wollet.

quelque fois, bisweilen.

quelqu'un

quelqu'un, quelcun, einer.

Quementer, v. n. betteln [von *camino*] der Weg, wohin man gesagt, *quemin*, heißt also eigentlich am Wege betteln.]

Quenottes, f. f. plur. vulg. die ersten Zähne der Kinder.

Quenouille, f. f. [Kunkel] ein Spinn-Rocke; eine Säule an einem Bette, oder an einer Kutsche oder Trag-Himmel, die weibliche Linie, im Geschlechts-Register.

quenouille sauvage, ein Kraut, Lat. *Cnicus*, wilder Safran.

le Royaume de France ne tombe point en quenouille, die Töchter können die Krone nicht erben in Frankreich.

Quenouillée, f. f. ein Spinn-Rocken voll Flach oder Wolle.

Quenouillette, f. f. ein kleiner Spinn-Rocken; eine Stange mit einem Knopfe, das Loch unten im Schmeltz-Ofen zu halten.

Quercerelle [cencbris] eine Art Sperber.

Querelle, f. f. [queri, querela] Streit, Zank; die Parthen, welcher man besteht.

faire une querelle d'Allemand, mit einem um schlechter Dinge willen Handel anfangen.

Quereller, v. a. [von querelle] *quelqu'un*, mit einem zanken.

se quereller, v. r. zanken mit einander.

Querelleux, euse, adj. & subst. [von querelle] zänkisch, zankfüchtig.

Querelleur, f. m. ein Zänder.

Querimonie, f. f. [querimonia] eine Klage, die man bey den Kirchen-oder geistlichen Richter anbringt, damit man Monitoria abkünden dürffe.

Querir, oder *Querre*, v. n. [querere] ol. suchen, hohlen.

il vaut mieux tenir que querir, haben ist besser als hätte ich, wird nur im Infinitivo mit den Verbis *aller*, *envoyer*, *venir* gesetzt.

Quesche, *Quéche*, f. f. *quaiche*, eine Art Schiffe mit einem Gabel-Rast.

Queste, *Quête*, f. f. [von *quero*, *questum*] das Suchen, das Auffuchen; das Nachspüren der Jagd-Hunde; das Sammeln einer Steuer, zu Kirchen-Nothdurften; das Sammeln einiger Steuern, die man den Obern giebt; das Hervorgehen oder Hervorragenden des Riels im Schiffe oder anderer Balken und Theile des Schiffes.

vivre de quête, bettel-arm seyn.

Quester, *Quêter*, v. a. [von *quête*, qs. *questare*, *questare*] suchen, betteln, Almosen sammeln; der Spur des Wildes nachgehen.

Questeur, *Quêteur*, f. m. Bettler, der Almosen sammlet.

Questeur, f. m. [questor] ein Rentmeister bey den alten Römern.

Question, f. f. [questio] eine Frage, ein Punct, ein Satz, die Folter.

Questionnaire, f. m. der da foltert.

Questionner, v. a. [von *question*] einen viel fragen, ausfragen, ob er nicht etwas Böses begangen.

Questure, f. f. [questura] das Rentmeister-Amt ehemahls bey den Römern.

Queüe, f. f. [cauda, coda] der Schwanz, der Stiel an Gewächsen; der Griff, woran man theils Geräthe hält, als Pfannen, Rost &c. der Balcke, womit man die Windmühle umdreht; der Schweiff oder die Schleppe an den Kleidern; das Ende oder das Ausserste oder Hinterste eines Dinges; der Anfang der Lauffgräben, welcher hernach das äußerste Theil derselben wird, wo die Wachen stehen, so die Grabende bedecken; die Spitze an einer Fahne oder Flagge; das unterste Theil eines Instruments, als Lauten oder Geigen &c. wo die Saiten angesetzt; was hinten nachfolgt.

à sa queüe, oder *en queüe*, hinter sich, als zum Befolge haben, wie eine Frau Kinder oder Mägde &c. hinter ihm her, hinten nach.

être à la queüe des chiens, hinter denen Hunden seyn; was überbleibt, und doch gar weggesollt hätte, als von einer Arbeit, von einer Schuld der Rest.

sans queüe, ohne Zusatz, allein, als

Monsieur, sans queüe, der Herr, ohne weitem Zusatz, ist der Herr im Hause.

Monsieur le Prince, sans queüe, der Prinz, ohne weitem Titel, ist in Frankreich des Königs Bruder.

queüe à queüe, hinter einander, wie die Koppel-Pferde.

à la queüe leu leu, ein Spiel der Kinder, da sie einander hinten bey den Kleidern anfassten.

queüe de cheval, ein Kraut, Schachtel-Hen, sonst *prêle* genannt, Lat. *equisetum*.

queüe de pourceau, ein Kraut, Lat. *peucedanum*.

la queüe d'un muscle, das Theil an einer Muskel, das an einem beweglichen Theile fest ist.

queüe de pierre, ein Stück eines Steins im Maurern, womit die andern gebunden werden.

scellé à simple queüe, wann ein Brief nur unten an einer Ecke besiegelt.

scellé à double queüe, wann das Siegel unten mitten am Briefe an einem doppelten Pergamenten-Bande hängt.

queüe d'aronde, ein Schwalben-Schwanz, etwas, das an einem Ende breit, am andern schmal.

écorcher

écortcher l'anguille par la queue, prov. das Hinterste zusehenderst thun.
il faut qu'il tire le diable par la queue, prov. er ist arm und elend.
cette queue n'est pas de ce veau-là, prov. das schickt sich nicht zusammen.
il a bien du monde à sa queue, er hat viel Leute, die hinter ihm gehen.
le venin est à la queue, prov. am Ende geht es am schwersten zu.
le renard cache sa queue, prov. ein arglistiger verbirgt seine Schalkheit.
Queue, *f. m.* [cupa] ein grosses Beträg-Maass.
Queux, *f. m.* ol. [cogus] ein Koch.
Queux, *f. f.* [cos] ein Wehstein.
Qui, [Lat. *qui*] welcher, wer, welche, welches, was; der, die, das; so; wer? was?
qui que ce soit, es mag seyn, wer es will.
ne -- qui que ce soit, niemand.
qui pro quo, etwas, so das Unrechte, das We-nigste an statt des Meisten.
Quia, Lat. *il est à quia*, er weiß nichts mehr zu sagen; er kan nicht weiter.
reduire quelqu'un à quia, einem das Maul stopfen; machen, daß einer nicht mehr weiß, was er thun soll.
Quiconque, *pron. ind.* [quicumque] wer, wel-cher, welche.
Quidam, *f. m.* Lat. einer; ol. it. *quidan*, *qui-dane*, *f.* eine Person.
Quiet, *c. adj.* [quietus] ruhig, still, als eine Seele, oder die Nacht.
Quietisme, [quiesismus] die Lehre der Quie-tisten.
Quietiste, *f. m.* ein Quietist, ein Schüler des Molinos.
Quietude, *f. f.* [von *quies*] die Ruhe des Her-zens, die Stille des Gemüths.
Quignon, *f. m.* [Becke] ein grosses Stück Brodt.
Quille, *f. f.* [Regel, Reil] ein Spiel-Kegel.
le jeu de quilles, das Kegel-Spiel.
donner à quelqu'un son sac & ses quilles, einen von sich, aus dem Hause jagen.
prendre son sac & ses quilles, sich fortpacken.
en quille, Kerhen: gerad, gerad über sich.
Quille, [Riel] der Riel, der Haupt-oder Grund-Balken des Schiffes.
Quiller, *v. n.* [von *quille*, Kegel] mit den Ke-geln nach der Kugel werffen, zu sehen, wel-cher anfangen, oder das Ziel geben soll.
que l'âne vom quille, daß auch der Esel be-springt.
Quillette, *f. f.* [von *quille*] ein Weiden-Stämmlein oder Ast, etwan Finger dick, den man in die Erde steckt, daß er wachse.
Quillier, *f. m.* der Kegel-Platz.
faire tout le quillier en un coup, alle Neune umschlagen.

Quillon, *f. m.* [von *quille*] das Holz am Des-gen:Hefft.
Quin, [f. *border*] *border à quin*, ein Bret mit einem End oder Seite über das andere na-geln.
Quinaud, *c. adj.* [f. *quenon*, Holl. *quenon*, in-epire] dem das Maul im Disputiren ge-stopft ist, der nichts mehr antworten kan.
Quinaut, *f. m.* ol. ein alter Affe, oder alte Meer-Rake.
Quincaille, *f. f.* [von *Klingen*, daher noch vulg. *clincailles*] kleine eiserne oder kupf-ferne Kauffmanns-Waaren, welche klingen und klappern, wann man sie hin und wie-der legt, als Messer, Scheeren, Kessel, Leuch-ter etc.
Quincailleterie, *f. f.* der Handel mit kleinen Ei-sen-oder Kupfer-Waaren.
Quincaillier, *f. m.* *Quincailliere*, *f.* [clincail-lier, vulg.] ein Kauffmann, mit kleinen Ei-sen-oder Messing-Waaren.
Quincajou, *f. m.* Americanische wilde Rake.
Quinconce, *f. m.* [quincunx] Reihen Bäume oder anderer Sachen, als ein V.
Quines, *f. f.* [von *quin*] zwey Fünffen im Würf-fel-Spiel.
Quinola, *f. m.* [Hispan. ein Spiel-Wort; bey den Spaniern der Herz-Dube in der Kar-te, so das beste Blat in selbigem Spiele] im Spiel *de revers*, und *de la petite Pri-me*; it. ein Schimpf-Name, den man dem giebt, so das Frauenzimmer führen muß-sen.
Quinquagenaire, *adj.* [quingagenarius] funffzig Jahr alt.
Quinquagésime, *f. f.* [quingagesima] der Sonntag dieses Namens.
Quinquenelle, [von *quingenalus*] ol. funffz-jährige Frist, so man ehemals den Schuld-nern gab.
Quinquennales, [quingennales] die Spiele, so man alle funff-Jahren den verstorbenen Kays-fern zu Ehren hielt.
Quinquenove, *f. m.* [von *quinque* und *novem*] eine Art Würfel-Spiel.
Quinquille, das l'Hombre-Spiel mit Fünf-sen.
Quinquina, *f. m.* China china, eine Rinde oder Arzney wider das Fieber.
Quint, *c. adj.* & *subst.* das fünffte Theil.
Charles-quint, Kayser Carl der Fünffte.
quint & requint, das fünffte Theil des Kauff-schillings, und das fünffte Theil des fünff-ten Theils, das ist 24. fürs Hundert, das man dem Lehns-Herrn bey Verkauftung ei-nes Lehn-Guts geben muß.
Quintadiner, *v. a.* [von *quinta de tono quin-tadecim*] als eine Quinte lauten, und nicht recht rein klingen, wird von den Pfelflern bey den Orgelmachern gesagt.

Quin-

- Quintaine, *f. f.* [von *quintus*] ein Pfahl, an den man ein Schild hängt, und zu Pferde danach schießt und rennt.
- Quintal, *f. m.* [von *quintus*] ein Centner.
- Quinte, *f. f.* eine Quint in der Music, eine Quinte im Piquiren oder Piquet-Spiel, die Quinte im Fechten; Eigensinn, das Beharren auf seinen fünf Sinnen; eine Krankheit, die sehr husten macht; eine Art Englischen Leinen Zeugs aus der Stadt Quintin; der Burgfriede, oder das Gebiet um einen Ort.
- Quinte-essence, *f. f.* [*quinta essentia*] das Beste, Subtilste, Reinste und Vollkommenste aus einem Dinge.
- Quinte-feuille, *f. f.* [*quinqüesolium*] fünfblätteriges Kraut, in den Wappen ist es eine Blume, so mitten ein Loch.
- Quintelage, Quintillage, *f. m.* [von *quintal*] der Ballast auf den Schiffen.
- Quintessencier, *v. a.* die Quint-Essenz aus etwas herausziehen; item gar zu sehr klügeln.
- Quinteux, euse, *adj. & subst.* [von *quinte*, Eigensinn] eigensinnig, närrisch, scheu als ein Pferd.
- Quintil, *f. m.* der gefünfte Schein im Calender, wann ein Planet vom andern um den 5ten Theil des Zodiaci entfernt ist.
- Quintin, *f. m.* zart Leinen-Tuch, aus der Stadt Quintin, in Engelland.
- Quinzain, *f. m.* im Ball-Spiel 15. gegen 15.
- Quinzaine, *f. f.* [von *quinze*] eine Zahl von 15 eine Mandel; it. 14. Tage.
- Quinze, [*quindecim*] funffzehn, das erste, so man im Ball-Spiel gewinnt.
- Quinze vings, *f. m.* ein Armen-Haus vor blinde Leute zu Paris.
- Quinzieme, *adj. c.* der Funffzehende.
- Quiosse, *f. f.* [von *cos*] ein Schleiff- oder Wehstein zum Leder-Berben.
- Quiosser, *v. a.* das Leder mit Gewalt reiben, daß die Unreinigkeit heraus gehe.
- Quis, *f. m.* [Rieß] eine Art Kupfer-Markasit, woraus man den Römischen Vitriol macht, Rieß.
- Quittance, *f. f.* eine Quittung, *f. Quitter.*
- Quittance, *v. a.* eine Quittung geben, einen quittiren.
- Quitte, *adj. c.* [von *quietus*] befreit, ohne Schulden, ohne Last.
- il en mourra quitte*, er wird noch wohl dafür büßen müssen, ehe er stirbt.
- now voilà quitte à quitte & bons amis*, nun sind wir einander nichts mehr schuldig.
- Quittement, *f. m.* frey, ohne Last oder Beschwerung, die auf einem Gute haftet.
- Quitter, *v. a.* [*quietare*] quittiren, Quittung geben, frey sprechen, loszehlen, einräumen einem, weichen, fahren lassen, verlassen, stehen lassen.
- Quolibet, *f. m.* [*quodlibet*] vulg. der lahme Scherz, der Widerspruch, den einige dumme Leute immer im Munde haben.
- Quotidien, ne, *adj.* [*quotidianus*] täglich, in der vierdten Bitte vom Brodt, und bey den Aerzten vom alltäglichen Fieber, sonst ist es nur im Scherz gebräuchlich.
- Quotient, *f. .* [*quotiens*] das Facit im Dividiren, was neben heraus kommt.
- Quotité, Quotte, *f. c.*
- Quoy, [*quid*] was, welches.
- quoy qu'il en soit*, es mag seyn wie es will.
- quoyque*, *conj.* obgleich, ob schon, wie wohl.

R.

R A B

- RAbais, *f. m.* [von *rabaisser*] Verringerung des Werths oder der Auflagen, Nachlassung, Abschlag, Abzug; das Abrechnen.
- il y a bien du charbon de rabais*, es ist nicht so, wie man sich es eingebildet.
- donner au rabais*, dem geben, der etwas am wohlfeilsten macht.
- Rabaillement, *f. m.* [von *rabaisser*] das Fallen des Preises, der Abschlag, Verringerung, Verachtung.
- Rabaisler, *v. a.* [von *re* und *bas*] nachlassen, verringern, die Auflagen, fallen, als ein angelauffen Wasser kleiner oder niedriger werden, abschlagen im Preise, wohlfeiler werden, erniedrigen, demüthigen, nieder-

R A B

- schlagen, gering machen, niederlassen, niedriger machen.
- rabaisser son vol*, nicht mehr so hochtrabend oder aufgeblasen seyn.
- on lui a bien rabaisse son caquet*, man hat ihm seinen Hochmuth nieder gelegt.
- Rabaisse, *éc. part. p. & adj.* demüthig, niedrig.
- Rabbaner, *v. a.* [von *Band*, *rabans*] auf den Schiffen mit Stricken zusammen binden.
- Rabans, *f. m. plur.* kleine Stricke oder Bände die Segel an einander zu binden.
- Rabat, *f. m.* [von *rabattre*] ein Überschlag, das Schlagen im Regel-Spiel; das Dach im Ball-Hause, woran die Ballen zurück springen.

springen; das obere Theil an einem Vogel-Kesich, das einfache Durchziehen durch eine Farbe; ol. ein Polter-Geist; eine Art Jäger-Garn.

rabai-joye, vulg. ein Freuden-Stöhrer.

Rabatre, v. a. [von *re* und *hattr*] abtragen oder abbrehen ein Gebäu, abziehen, abbrechen, abrechnen, niederschlagen, demüthigen, nachlassen, etwas fahren lassen; wieder zu etwas lehren, *sur quelque chose*, die hintern Füße zugleich auf die Erde im Springen nieder setzen, als ein Pferd; einen Acker mit der Rolle eben machen; das Leder in die Grube schlagen, bey den Gerbern; schlagen im Kegel-Spiel; ein Stück Tuch oder Zeug an etwas neben bey den Schneidern.

J'en rabat quinze, oder *la moitié*, er gilt so viel nicht mehr bey mir.

je lui ai rabatu son caquet, ich habe ihm das Maul gestopft.

rabastre les coutures, den Schneider ausklopfen, sagt man zu denen, die man auf das neue Kleid schlägt, so sie es das erste mahl anhaben.

tout compté, tout rabatu, prov. wann man alles wohl überlegt.

Rabbin, Rabin, f. m. [Hebr. *rabbi*] ein Jüdischer Rabbi; ein Rabbiner.

Rabbinique, Rabinique, adj. c. [rabbinicum] Rabbinisch.

Rabbinisme, Rabinisme, f. m. [rabbinismus] der Rabbinen Lehre.

Rabbiniste, Rabiniste, f. m. [rabbinista] der der Rabbinen Bücher wohl versteht, einige sehen auch Rabbaniſte.

Rabbot, Rabot, f. m. eine alte Jüdische Auslegung der fünf Bücher Moses, und einiger anderer Bücher der heiligen Schrift.

Rabdoides, adj. c. [von *ῥαβδος*, ein Stecken] die andere rechte Fuge der Hirnschale in der Anatomie.

Rabdologie, f. f. [von *ῥαβδος* und *λογος*] das Rechnen mit den Reperischen Hölzlein, worauf Zahlen geschrieben.

Rabétir, v. a. [von *re* und *bête*] dumm machen.

Râble, f. m. *rotiable*, ol. *rutabulum*, Lat.] eine Ofen-Krücke oder eine Stange der Becker, das Holz im Ofen, oder die Kohlen zusammen zu führen; eine Gieß-Form, die inneren oder bleernen dünnen Platten zu gießen; die fünf Werbel-Beine, oder Vertebrae zwischen dem Rücken und dem Hüft-Beine am Rückgrade der Menschen; das Fleisch an den Lenden oder Rücken eines Haasen oder eines Menschen, der stark ist, die Zwerch-Hölzer unten im Schiffe, woran die Bretter am Boden genagelt.

Rablure, f. f. [von *rabler*] auf den Schiffen ei-

ne Fuge auf dem Kiel, darein die so genannten *Gabords* gefügt werden.

Rabot, f. m. [von *re* und *bout*, Rabot, Holl. *obstaculum, quod resistit, repugnat*] ein Hobel; eine Krücke, als Ofen- oder Roth-Krücke; eine Kalch- oder Mörtel-Krücke, den Mörtel anzurühren; eine Form, die dünnen Zien- oder Blei-Platten zu gießen; ein ebenes steinernes Pflaster von breiten Platten.

Raboter, v. a. hobeln, glatt und eben machen, mit einer Krücke umrühren, als die Esigmacher die Hefen, den Kalch anrühren; die Gänge in den Garten eben machen.

Raboteux, euse, adj. [f. *rabos*] ungleich, uneben, rauh, hockericht, ästig als Holz, rauh, ungehobelt.

Rabotier, f. m. ein Tisch voll ausgehöhlter Streife in den Mönken.

Rabougri, e, adj. & p. verbuttert, ausgewachsen.

un petit homme tout rabougri, ein Männchen ohne Ansehen.

Rabougrir, v. a [von *re* und *boug*, Germ. Bug, Buckel, gebogen] machen, daß das Holz oder ein Baum verbuttert, klein, krumm, knorricht und kurz verbleibet.

se rabougrir, v. r. klein, kurz, knorricht werden.

Rabouilliere, Rabouillere, f. f. oder Rabouiller, [von *re* und *Ital, buca, buco*] eine Grube oder Loch.

Rabrouier, v. a. [von Braue, Angl. *brow*, *supercilium*, oder von Draußen, Holl. *brassen*] grob abweisen, unfreundlich Gesichte machen, unhöflich begegnen, anschnarchen.

Rabroueur, f. m. einer der den Leuten unfreundlich begegnet, sie grob abweist; ein Schnarcher.

Racages, f. f. plur. [von Holl. *rac*, *rack*: seel, f. *raque*] Kugeln, so an einem Stricke angefaßt, die Seegel-Stangen desto leichter zu bewegen.

Racaille, f. f. [vulg. *refel*, Niedersächs. und Holl. ein Schaf-Hund, Bauer-Hund, vonrecken, strecken, der faul ist, alle viere von sich streckt, ein fauler liederlicher Mensch; it. *Raker*, ein Schinder- oder Heuler-Knecht, wie *canaille* von *canis*] Lumpen-Gesinde, liederlich Volk, liederliche, kleine Sachen, schlechte Dinge.

Racambeaux, f. m. [von *rac*, *Rak*, Holl.] ein eiserner Ring, der die Seegel-Stange auf einigen Schiffen fest am Mast hält.

Raccommoder, f. *Racommoder*.

Raccordement, f. m. [von *re* und *accord*] im Bauen das Vereinigen; das an einander Bauen, daß beide Theile gleich werden, keines

keines vorgehe, das Aneinander = stossen zweyer Stücke Land.

Raccorder, v. a. versöhnen, wieder eins werden, stimmen, als ein Musicalisch Instrument, gleich eben an einander bauen oder fügen.

Raccornir, f. Racornir.

Raccoupler, v. a. [von *re* und *accoupler*] wieder zusammen koppeln, als Hunde zum führen, anjochen, als Ochsen zum Zug.

Raccourci, f. m. ein kurzer Begriff oder Inhalt; ein Auszug.

Raccourcir, v. a. [von *re* und *accourcir*] abkürzen, kürzer machen, in die Verkürzung mahlen.

Raccourci, e, part. p. & adj. in den Wappen, wann etwas nicht bis an den Rand des Schildes reicht.

un coup d'épée à bras raccourci, er hat ihm einen Stoß mit dem Degen gegeben, zu welchem er den Arm recht vorher zurück gezogen, damit er desto stärker seyn möge.

Raccourcissement, f. m. was in die Verkürzung gemahlt ist.

Raccoustrer, Racoutumer, Racrocher, f. Rac, mit einem c.

Race, f. f. [Ital. *razza*, ol. *rad*, *rode*, *rotte*, als Walrad, *sperma cete*] das Geschlecht, der Stamm; der Saamen, in Biblischen Redens-Arten, die Art, wann man es vom Vieh gebraucht.

bon chien chasse de race, prov. der Apffel fällt nicht weit vom Stamme.

Racer, v. n. [von *race*] heißt bey denen die Vögel ziehen, oder Vogel-Hecken halten, wann das Junge dem Alten gleich wird.

Rachalander, v. a. [von *achalander* und *re*] wieder in Kundschafft bringen.

se rachalander, v. r. Kunden gewinnen; sich wieder in Kunden setzen.

Rachat, f. m. [von *re* und *achas*] das Wiederkaufen, der Wiederkauff, die Erlösung oder Auslösung der Gefangenen, sonst ist *rachat* auch so viel als *relief*, f.

Rache, f. f. *la rache de goudron*, [Holl. *rasch*, in den Bunt, *foriolus*, *cisa alvus*] die Grund-Suppe vom schlimmen Lehr auf den Schiffen.

Rachetable, Rachetable, adj. c. [von *racher*] das wiederkauflich ist.

Rachetter, Racheter, v. a. [von *re* und *acher*] wiederkaufen, zum andern mahl kaufen, freykaufen, sich von einem Zinse oder von einer Last loskaufen; ein Lehn-Gut lösen, ersehen, so viel gelten als bey den Handwerkern oder Künstlern bessern, zu rechte bringen.

Racinal, e, adj. [von *racine*] das Holz, worin unten die Schleusen-Thüren sich schließen; it. andere Balken, worauf etwas gebaut und aufgerichtet wird.

Racine, f. f. [von *radice*, Lat.] die Wurzel; die Nuß-Farbe bey den Färbern, das Stamm-Wort, von dem andere herkommen; die Wurzel-Zahl, oder die Zahl, welche durch sich selbst multiplicirt ist.

prendre racine, wurkeln.

couper par la racine, auswurkeln.

racine du S. Esprit, Angelica-Wurzel.

Raciner, v. a. [von *racine*] Nußfarbe färben.

Racle, f. m. & f. [*racée*, Holl. *reche*, *harke*] ein Eisen, womit man die Schiffe abkratzt, und reine macht.

Racler, v. a. [von *racle*] raspeln, abschaben, abstreichen, als das Korn vom Scheffel im messen, trazen, übel spielen, als auf einer Laute, oder Chitarre.

racler le boyau, liederlich fiedeln.

Racteur, f. m. *racleur de boyaux*, ein Bier-Fiedler.

Racloir, f. m. ein Schab-Eisen.

Racloire, f. f. ein Streicher, das gemessene Korn vom Scheffel zu streichen; ein Streich-Holz.

Raclure, f. f. [von *racler*] das Abgeschabte.

Racommodage, f. m. [von *racommoder*] das Ausbessern, Ausflücken, Zurichten.

Racommodement, f. m. das Vergleichen, Versöhnen.

Racommoder, v. a. [von *re* und *acommoder*] ausbessern, zurichten, erneuern, vergleichen, vereinigen, versöhnen.

se racommoder, v. r. sich vergleichen, vertragen.

Racommodeur, f. m. Flicker, Stopper.

Raconter, v. a. [von *re* und *conter*] erzählen.

Raconteur, f. m. Spottweise; ein prahlender Erzähler.

Racornir, v. a. [von *re* und *corne*] krumm und hart machen als ein Horn, wie Leder bey der Hitze.

se racornir, v. r. hart werden, krumm werden oder wachsen.

des feuilles racornies. Blätter in den Büchern, deren Ecke oben eingebogen.

Racoustrement, Racoutrement, f. m. [von *re* und *accoutrer*] das Zurichten, Zurecht-machen, das Ausbessern.

Racoustrer, Racoutrer, v. a. zurichten, ausflücken.

Racoustreur, Racoutreur, f. m. ein Strumpff-Flicker.

Racoustumer, Racoutumer, v. a. [von *re* und *acoutumer*] wieder gewöhnen, *à quelque chose*, etwas.

Racrocher, v. a. [von *re* und *accrocher*] wieder anhängen, in seinem Orte wo es gewesen, wieder erwischen.

se racrocher, v. r. sich wieder mit einander vertragen.

Rade,

Rade, *f. f.* [Holl. *reede*, von *reed paratu*] eine Reede, wo die Schiffe bereit liegen können zum Fortsegeln, da sie vor einigen Winden sicher und nöthigen Anker-Grund haben.

Radeau, *f. m.* [ol. *raft d'eau*, *rastrum*, Ital. *raftelle*, oder von *rates*] ein Floß, oder zusammen gefügte Bäume, auf den Flüssen zu fahren.

Rader, *v. n.* [von *rade*] in der Reede liegen mit den Schiffen.

Radeur, *f. m.* [von *radius*, ein Korn-Streich-Holz] einer der das Salz in Frankreich messen und abstreichen muß.

Radial, *adj.* [*radialis*] eine Muskel in der Hand.

Radiation, *f. f.* [*radiatio*] das Durchstreichen, das Auslösen in einer Schrift, das Strahlen.

Radical, *e, adj.* [*radicalis*] *humide radical*, Lebens-Saft.

vice radical, angebohrnes, eingewurzeltes Laster.

mot radical, ein Stamm-Wort, von dem andere herkommen.

principe radical, ein Grund-Satz einer Wissenschaft.

Radicalement, *adv.* von seiner Natur, angebohrner Weise.

Radication, *f. f.* [*radicatio*] das Wurzeln der Gewächse.

Radicule, *f. f.* [*radicula*] das Keimlein oder Herzlein an den Körnern, das der Anfang des Wurzels wird.

Radis, *éc, adj.* [*radiatus*] mit langen Blättern in die Runde herum, wie theils Blumen haben.

des couronnes radites, alte Kronen in den Wappen oder auf den alten Münzen.

Radier, *f. m.* [*afferes radiati*] *radiers*, gewisse Schiff-Wöhlen, welche den Anfang des Vorder- Theils, und Ausgang des Hintertheils des Schiffs binden.

Radieux, *euse, adj.* [*radiosus*] strahlenhaft, strahlend.

Radiometre, *f. m.* [*radiometrum*] der Jacobus-Stab; der Meß-Stab auf den Schiffen.

Radoire, *f. f.* [von *radius*] das Streich-Holz im Messen.

Radoter, *v. n.* [Angl. *dote delirare*, Germ. *boselich*] thöricht schwagen oder närrisch thun, aberwitzig seyn, als francke oder alte Leute pflegen, abreden.

Radoterie, *f. f.* vulg. thörichtes Geschwätz, alberne Reden.

Radoteur, *f. m.* Radoteuse, *f. & adj.* der wegen Alters oder Krankheit alber redet oder thut.

Radoub, *f. m.* das was man zur Ausbückung eines Schiffs gebraucht, das Schaden gelitten.

Radoub, *v. a.* [*radoub*] ein Schiff ausbessern, flicken.

Radoubour, *f. m.* [*radoub*] ein Schiff-Flicker.

Radouci, *e, part. p. & adj.* sanft, gelind.

Radoucir, *v. a.* [von *adoucir*] milder oder linder machen, mäßigen, mindern, besänftigen.

se radoucir, *v. r.* den Unwillen ablegen, sich besänftigen.

Radoucissement, *f. m.* Linderung, Milde, Mäßigung.

Radresse, *f. f.* [von *redresser*] ein kleiner Weg, der einen wieder auf den rechten bringt.

se Radviser, *f. Raviser*.

se Rafaiser, *v. r.* [von *re* und *affaiser*] sinken, setzen, niedriger werden.

Rafale, Raffale, *f. f. & m.* [von *affaler* und *re*] ein Stoß von einem Winde, der aus dem Gebürge auf das Schiff zukommt.

Raffermer, *v. a.* [von *re* und *affermir*] besetzen, bestärken.

Rafferment, *f. m.* die Befestigung, Verstärkung.

Raffinage, *f. m.* [von *affiner*] das Reinigen des Zuckers, das Läutern desselben, oder auch gereinigter Zucker.

Raffinement, *f. m.* das Reinigen, gar zu große Klugheit, Verstellung, listiges Wesen.

Raffiné, *éc, part. p. & adj.* und auch bisweilen im *subst.* geläutert, klug, listig, verständig, abgerichtet, geschickt.

Raffiner, *v. a.* [von *affiner*] läutern, reinigen; klüger, besser oder geschickter machen, immer mit Sorgfalt das Beste heraus suchen wollen; abrichten, klüger werden, genau nachdenken, *sur quelque chose*.

Raffineur, *f. m.* Raffineuse, *f.* der gar zu subtil verfährt, alles gar zu genau nimmt.

Raffolir, *v. n.* [von *affolir*] zum Narren werden.

Rafle, *f. f.* [Germ. Riffel, grosser Kamm] der Kamm einer Wein-Traube; ein Pusch im Würfel-Spiel, da jeder Würfel gleiche Augen mit dem andern hat, [von Raffen.] eine Art Fischer- oder Jäger-Garn, mit einem Saal.

apres rafle, guafle, prov. man gewinnt selten gleich hinter einander.

Raffer, *v. a.* [von raffen] alles wegnehmen, wegführen oder reißen.

Rafrachir, *v. a. & n.* [von *re* und *frair*, *fraiche*] erfrischen, abkühlen, erquickern, ausruhen, mit Nothdurft zur rechten Zeit versehen; erneuern, wieder zurecht; abschneiden, als Haare, Buchs, Wurzeln, den Rand vom Hut, Stieffeln, Mantel etc.

se rafrachir, *v. r.* sich erfrischen, erfrischen.

- Raffraîchissant**, *e*, *adj.* frisch, erfrischend.
Raffraîchissement, *f. m.* Erfrischung, Abkühlung, die Ruhe, das Ausruhen, die Erquickung; allerley Obst das erfrischt; Verschaffung der Lebens-Mittel.
Ragaillardir, *v. a.* [von *gaillard* und *re*] erfreuen, fröhlich machen, ermuntern.
Ragas, *f. m. ol.* [von *re* und Gießen oder Waschen] Ergießung des Wassers.
Rage, *f. f.* [von *rabies*] Raserey, Unsinnigkeit, Wut.
faire rage, vulg. sich grausam bemühen, rasen.
Rage, [pro *ravage*] das Plündern, Verderbung, unter einander werffen, in Unordnung bringen.
Raggrave, **Réaggrave**, **Réaggravation**, *f. f.* [von *gravari*] die letzte Ermahnung, die man in der Kirche einem Unbußfertigen thut, ehe man den völligen Bann vor sich gehen läßt.
Ragot, *adj. m.* [*f. ergot*, *argot*, die kleine Klaue, neben an den Füßen einiger Thiere] ein kurzes dickes Pferd; ein zweyjährig wild Schwein, das nicht mehr mit den andern läuft; der Nagel an der Deichsel, woran die Kummel-Ketten oder Riemen fest halten, den Wagen zurück zu schieben oder aufzuhalten.
Ragoter, *v. n.* vulg. [*f. ergot*, Germ. hercken] zanken mit einem, reissen.
Ragoust, **Ragoût**, *f. m.* [von *re* und *gout*] eine gute Brühe, ein wohlgeschmackt Essen, ein Lecker-Bislein.
Ragoûtant, *e*, *adj.* leckerhaft, wohlgeschmackt, Lust erweckend, angenehm.
Ragoûter, *v. a.* Lust machen, Appetit erwecken, *quelqu'un*, einem, *de quelque chose*, zu etwas.
Ragraffer, *v. a.* [von *re* und *agraffer*] mit einhaken, mit Haken oder Schnallen fest machen; sich mit Händen an etwas fest halten, wann man es erwischt.
Ragrandir, *v. a.* [von *re* und *agrandir*] größer machen.
Ragrée, *v. a.* [von *re* und *agréer*] bey den Gärtnern, mit dem Garten-Messer das Theil eines abgesetzten Astes zuschneiden, daß es nicht so rauh von der Sege aussehet; im Bauen heist es die Fugen fein bearbeiten, daß man sie nicht so stark sieht.
Ragué, *éc*, *adj.* [*raecken* Holl. berühren, streifen, reiben, harcken] aufgerieben, entzwen gerieben, als ein Seil das andere.
Raguer, *v. n.* [entzwen reiben, als die Seile, so an etwas ankossen, sich zerreiben].
Rajeunir, *v. n.* [von *re* und *jeune*] verjüngern, jünger machen, jünger werden, erneuern.
Rajeunissement, *f. m.* das Verjüngern, das Erneuern.
- Raifort**, *f. m.* [*radix fortis*] Meerrettig, Grdn.
Railler, *v. a.* [von *raïelen*, Holl. herken, Niederländsch.] scherzen, veriren, Scherz treiben, *de quelque chose*, mit etwas; bespotten, *quelque chose*, etwas, Poffen treiben.
se railler de quelque chose, *v. r.* Gespott mit etwas treiben.
Raillerie, *f. f.* Scherz.
la raillerie est-elle? Darff man ein wenig Scherz treiben.
raillerie à part, ohne Scherz.
Railleur, *f. m.* Raileuse, *f.* einer der gerne scherzt, der alles bespottet, durchzieht.
Rainceau, *f. m. ol.* [*ramunculus*] ein Aestlein.
Rainure, *f. f.* [von *rayon*, *radius*] lange Streife in den Bretern, mit den runden Hobel-Eisen gemacht, als eine Fuge.
Raiponce, *f. f.* [*rapunculus*] Kapünzel, ein Salat-Kraut.
il a mangé des raiponces, er hat vor andere gut gesprochen, und hat sich selbst dadurch verderbt.
Raire, *v. a. ol.* [*radere*] scheren.
à barbe de fou on apprend à raire, prov. am Narren-Bart lernt man das Scheeren.
un barbier rait l'autre, prov. ein Barbier scheert den andern.
il ne se soucie ni des rais, ni des tondus, prov. er fragt nach niemand etwas.
Raire, oder **Rêre**, *v. n.* [*resler*, *f. raller*, raseln, rauh oder heischer schreyen] schreyen, wie die Hirschen.
Rais, *f. m. ol.* [*radii*] man sagt es noch vom Mondenschein; [*plur.*] in Versen, sonst setzt man *clarté*.
Rais [*radii*] die Rad-Speichen; it. was in den Wappen als Strahlen gesetzt; als die Sonne etwan 16. ein Stern 6. hat; am Sporn-Rade sind es die Spitzen.
Rais, *prapof.* *f. Rez.*
Raiseau, *f. m.* ein Jäger-Garn.
Railin, *f. m.* [*racemus*] eine Wein-Traube, Wein-Beer.
raisin de terre, eine Traube, Hopfen.
Raisiné, *f. m.* ein Weinbeer-Muß, aufs Brodt zu streichen; man sagt verblümter Weise an statt *resigner*.
c'est une méchante viande que le raisiné, prov. [*resigner*] es giebt niemand gern seinen Dienst auf.
il ne veut point tâter du raisiné, er will vom Dienst-Aufgeben nichts hören.
Raisinier, *f. m.* ein Baum auf den Antillischen Inseln.
Raison, *f. f.* [*ragione*, Ital. *ratio*, Lat.] die Vernunft, der Verstand, eine Ursache, ein Beweis; das Recht, *avoir raison*, Recht haben; die Proportion, so die Zahlen im

Rechnen gegen einander haben; Genugthuung, Rechenschaft, das Sagen der Ursach; das ordentliche Essen und Trinken, das man auf dem Schiffe bekommt.

raison d'état, der Staats-Vortheil, der Regenten-Nutze.

livre de raison, das Rechnungsbuch, der Kaufleute.

rendre raison, Rechenschaft geben.

faire raison, im Trinken Bescheid thun.

à raison, wann man rechnet, zu rechnen.

adv. à raison de quatre livres l'aune, die Elle vor 1. Thaler 8. Groschen zu rechnen.

à combien plus de raison, wie viel mehr.

Raisonnable, *adj. c.* [*rationabilis*] vernünftig, billig, gerecht, bescheiden, gebühlich, Vernunft-mäßig, ziemlich, noch gut genug.

Raisonnement, *adv.* ziemlich, zur Gnüge, wie sich gebührt.

Raisonnement, *f. m.* [von *raison*] Vernunft-Schluss, vernünftiges Überlegen, oder Vernunft-mäßiges Reden und Urtheilen; die Entschuldigung oder Ursache, das Einwenden.

Raisonné, *éc. part. p. & adj.* mit vielen Beweis-Gründen besetzt oder versehen, wohl bewiesen.

Raisonner, *v. n.* [*rationari*] Vernunft-mäßig reden, schließen, urtheilen, überlegen, untersuchen, beweisen, einwenden, vorgeben, Ursachen wissen wollen; wegen der Einfahrt in einem Hafen Gespräch halten, oder Ansuchung thun.

Raisonneur, *f. m.* *Raisonneuse*, *f.* ist bey verständigen Leuten einer, der viel weitläufiges Geschwätz von etwas macht, und damit verdrießlich ist; gemeine Leute nennen einen klugen Mann so, der aber wenig zu einer Sache redet; it. eine Person, so viel Fragens und Einwendens oder Entschuldigungen macht, wenn man ihr etwas befiehlt.

Rajustement, *f. m.* [von *rajuster*] Versöhnung, Vergleich.

Rajuster, *v. a.* [von *re* und *ajuster*] wieder zurechten, zurecht machen; versöhnen, Frieden machen, Streit schlichten.

Ralentir, *v. a.* [von *re* und *alentir*] mildern, trüg machen, mäßigen, hemmen.

se ralentir, *v. r.* nicht mehr so hitzig seyn; allgemach nachlassen.

Ralentissement, *f. m.* das Nachlassen.

Ralingue, *f. f.* [Holl. *lyk*, *lyken*] die Stricke oder Säume neben an den Segeln längs herab.

Ralinguer, *v. n.* das Schiff so drehen, daß der Wind an diese Ende schneidet, und also nicht in die Segel gehet.

se Raliter, *v. r.* [von *re* und *aliter* von *lis*] wieder bestldgerig werden,

Raller, *v. n.* [*f. raire*, vom Raffen oder heischen Geschrey, *resler*, *réler*] schreyen, als ein Hirsch in der Brunst; raffen oder ziehen als ein Sterbender mit dem Athem.

Ralliment, *f. m.* [von *rallier*] das Wiederversammeln der geschlagenen oder zerstreuten Soldaten.

Rallier, *v. a.* [von *re* und *allier*] das zerstreute Kriegs-Volk wieder sammeln, zusammen lesen, was zerstreut, wieder vereinigen, oder zusammen schlagen.

rallier le navire au vent, das Schiff nach dem Winde richten.

se Rallier de quelque chose, *v. r.* sich zu etwas nahen.

Rallonger, *v. a.* [von *re* und *allonger*] verlängern, länger machen.

Rallumer, *v. a.* [von *re* und *allumer*] wieder anzünden, wieder brennen machen, entzündet, wieder rege machen, wieder anheben.

se rallumer, *v. r.* wieder anbrennen.

Ramadan, *f. m.* die jährliche Fasten bey den Türken.

Ramadouer, *v. a.* [von *re* und *amadouer*] einnen mit Liebkosen wieder besänftigen.

Ramage, *v. a.* [von *ramme*] der Wald-Gesang der Vögel; das Nest-Werk bey den Jagern; das Nest die Nester im Walde abzubauen.

un épervier ramage, ein wilder Sperber.

ouvrage à ramage, gesticktes Laubwerk, geblümtes Gewirke oder Stickwerk.

Ramager, *v. n.* singen, als die Vögel im Walde.

Ramaigrir, *c. adj. & part. p.* mager geworden; abgenommen.

Ramaigrir, *v. n. & a.* [von *re* und *amaigrir*] mager machen, mager werden.

Ramander, *f.* Ramender.

Ramas, *f. m.* [*f. ramasser*] Vorrath, Haufen, Menge.

Ramasse, *f. f.* [Ital. *ramaccia*] ein Reiser-Schlitten, darauf sich unterschiedliche Personen setzen können.

Ramasser, *v. a.* [von *re* und *amasser*] aufheben von der Erden, sammeln, zusammen lesen, zusammen bringen, haufen; auf den Schlitten das Gebürge hinab fahren, [von *ramacciare*, Ital.] auf den Wagen einen zu sich nehmen, der zu Fuß geht; mit Zäusen schlagen, vulg.

se ramasser, *v. r.* sich versammeln, sich mit Zäusen schlagen.

Ramassé, *éc. adj. & part. p.*

un corps ramassé, ein stardet, untersehtes Leib.

Ramasseur, *f. m.* einer der einen in den Apen

gen auf dem Schlitzen das Gebürge hinauf führt.

Rambade, *f. f.* [ital. *rampata*] der vordere Plan auf einer Balce, da man 15. Soldaten setzen können.

Ramberge, *f. f.* eine Art Englischer Kriegsschiffe, sonderlich zur Bewachung eines See-Hafens.

Rame, *f. f.* (*ramu*) ein Ruder.

Rame, (*ramu*) ein Etreden oder Aß, den man zu Erbsen oder Bohnen steckt, daß sie daran hinauf wachsen.

Rame, (vom Teutschen Rahn) ein Rieh Papier, i. den Buchdruckern zu Hon ist es die Rahn, worin man die Formen schraut; bey den Sortenmählern sind es Bindfaden, neben am Wirtz-Etzel.

Rame-boue, *f.* Barbe-renard.

Rame, *f.* Ramier.

Rameau, *f. m.* (von *ramu*) ein Aß oder Zweig, ein Weisf-Reiß.

Ramee, *f. f.* (von *ramu*) ein von zwey in einander geflochtene luffte Lauber-Hälte; abgetheute grüne Aeste, Wägen.

Ramendable, *adj. c.* (von *ramender*) das man besser laß.

Ramendage, *f. m.* (von *ramender*) ein Etzlein von einem Gold-Blättlein, das man auf den Ort steckt, wo man nicht wohl verguldet hat.

Ramender, *v. m.* (von *re* und *amender*) bessern, besser werden, wohlfeiler werden, abschlagen im Preis.

Ramener, *v. a.* (von *re* und *amener*) wieder zurück führen, zurück bringen, wieder bringen; machen, daß ein Pferd den Kopf recht trägt, daß ihn vorher zu hoch getragen; einen Ballen im Flug wieder zurück schlagen.

ramener une vieille mode, eine alte Mode wieder ausbringen.

ramener bien quelqu'un, einen sein heimfuchen, einen tapfer ausschänden.

Rameneret, *f. m.* (von *ramener*) der Strich, den die Zimmerleute mit der rothen Meschnur machen.

se Ramentervoir, *v. v. ol.* (vom Ital. *rammentare*) erinnern.

Ramequin, *f. m.* eine Speise, die Lutz zum Trinken zu erweichen; ein Stück gekochtes Brod, mit Käß, Zucker oder Gewürze.

Ramer, *v. c.* (von *ramc*, *ramu*) rudern, das Rudern.

Ramer, *v. a.* (von *ramu*) Aeste oder Etreden zu den Erbsen oder Bohnen stecken.

il s'entend comme à ramer des choux, prov. er kan nicht damit umgehen, er versteht sich nicht auf diesen Handel.

baller ramie, Drat-Kugel, auch Ketten-Kugel.

ramie, in den Wäp-pen, mit einem Hirschhorn.

Ramereau, *f. m.* (von *ramier*) eine junge Holz-Laube.

Rameure, *f. f.* (von *rame*) eine Rahn von Eisen, bey den Buchdruckern.

Rameur, *f. m.* (von *rame*, Ruder) ein Ruderer, ein Ruder-Knecht.

Rameurs, Rameurs, *f. f.* (von *rame*, Hirschhorn) das Hirschgeweih, bey den Jägern, und in den Wäp-pen.

Rameux, *adv.* (*ramieux*) mächtig, als die Hirschhörner.

Ramier, *f. m.* (von *ramu*) eine Holz-Laube, eine wilde Laube.

Ramification, *f. f.* (*ramificatio*) die Ausbreitung der Haupt-Adern, in viel kleine Neben-Adern.

se Ramifier, *v. v.* (*ramifere*) sich in viele kleine Neben-Adern oder Nerven ausbreiten.

Ramilles, *f. f. plur.* it. *ramasse*, das Aechter, so im Walde vom andern Holze liegen bleibt.

Raminagrobis, *f. m.* vulg. ein hochtrager, aufgeblahener, reicher Mann.

Ramingue, *adv. m.* (von *ram*, Angler) ein widerpenstiges, kätziges Pferd, das nicht fort will, sondern springt und schldgt, *au cheval ramingue*.

Ramoindrir, *v. o.* (von *re* und *ameindrir*) ver-ringern, vermindern.

Ramoier, *v. a.* (von *re* und *moie*) anseuchen, nehen.

Ramollitif, *f. m.* erweichender Umschlag.

Ramollitif, *ive. adv.* erweichend.

Ramollir, *v. a.* (von *re* und *amollir*) weich machen, erweichen.

Ramollissant, *c. adv.* erweichend, als einetrennen.

Ramons, *f. m.* (von *ramc*, Aß) ein alter Kumpfer Besen.

Ramonneur, *v. a.* (von *ramen*) die Feuermauer kehren, den Camin fegen.

Ramonneur, *f. m.* (von *ramen*) ein Fester-maur-Kehrer, ein Camin-Feger; ein Jahr-löhner; der ein kleines Krämlen bey sich trägt.

Rampant, *c. adv.* (von *rampier*) kriechend, gering, niedrig, schlecht, der sich allzu demüthos außsetzt; ein Thier, das so steht, als wenn es sich aufgerichtet, auf seine 4. Füße, in den Wäp-pen; eine schlechte ungleiche Binde, bey den Wund-Ärztten; was abhängig ist im Boden.

se Ramparer, *f.* Ramparer.

Rampart, *f.* Rempart.

Rampe, *f. f.* (von *rampier*) die Seite oder auch das Gröndel an einer Treppe.

Rampe-

Rampement, *f. m.* [von *ramper*] das Kriechen.

Ramper, *v. n.* [von *repere*] kriechen, auf der Erden hinwachsen, sich um etwas herum schlingen, als ein Gewächs; nicht erhaben seyn, gering, schlecht, niedrig, verächtlich seyn; sich sehr demüthigen; abhängig seyn, im Bauen.

Rampin, *adj. m.* [von *ramper*] ein Pferd, das auf den hinteren Füßen nicht recht auf dem Hinter-Huf auf, sondern nur auf den vordern Theil des Hufs.

Ramüre, *f.* Rameure.

Rance, *adj. c.* [*rancidus*] alt, verdorben, als Speisen, stinkend.

le Rance, *f. m.* der Schimmel, oder das Verdorbene der alten Speisen.

Ranche, *f. m.* [*Germ. Ranche, Afl*] die Sprossen an einem Balken, auf beyden Seiten daran hinauf zu steigen.

Rancher, *f. m.* ein Balken, der an beyden Seiten Sprossen hat, daran man hinauf steigen kan.

Ranchier, Rangier, *f. m.* [von *Ranche*, *Holl. flexus, sinuosus, reflexus*] ein Senses-Eisen, in den Wappen.

se Rancir, *v. r.* [von *rance*] als eine Speise alt werden, verderben, verschimmeln, übel riechen.

Rancissure, *f. f.* [von *rancir*] das Verdorbenne, oder das Ubelriechen einer alten verdorbenen Speise.

Rancœur, *f. f.* [*rancor*] ol. Haß, Broll, Feindschaft.

Rançon, *f. f.* [*redemptio*] das Löse-Geld.
la rançon d'un Roi, eine gar zu grosse Summa Geldes.

Rançonnement, *f. m.* [von *rançon*] das allzu viele Fordern für etwas; das Scheeren, Schinden, vulg. als der Wirths ic.

Rançonner, *v. n.* auflösen, als Gefangene, gar zu viel fordern, übernehmen, viel erpressen, schinden.

Rançonneur, *f. m.* einer der die Leute übernimmt, ein Schinder.

Rancune, *f. f.* [von *rancor*] ol. alter Broll, Feindschaft.

Randon, *f. m.* ol. [*Germ. rinnen, ranna* *Slav. eine Wunde*] das Rinnen des Bluts aus einer Wunde; it. des Wassers von etwas Hohen, der Zulauff des Volks.

sondre en randon, als ein Bliß herab schießen auf etwas, wie die Stoß-Vögel thun.

Randonnées, *f. f. plur.* [von *randon*] bey den Jägern der Ort, wo sich die Hirsche kossen, und vor einander laufen.

Rang, *f. m.* ol. Reng, [*Germ. Ring, Reihe*] Ordnung, Platz oder Stelle, die einem gehört; der Vorzug vor einem andern; eine Reihe, ein Glied der Soldaten neben ein-

ander; der Stand oder die Würde, die einem einen Vorzug giebt; eine Reihe Ruder-Bänke oder Ruder.

à son rang, wann die Reihe an ihn kommt.

paroltre sur les rangs, sich vor andern seines gleichen sehen lassen.

mettre au rang des Saints, unter die Heiligen setzen.

les cinq rangs des vaisseaux, die fünfferten Größen der Kriegs-Schiffe, nachdem sie auch immer mehr oder weniger Canonen aufhaben.

un vaisseau du premier rang, ein Schiff das 70. bis 120. Canonen führt.

un vaisseau du second rang, das 56. bis 70. Stücke führt.

un vaisseau du troisième rang, das 40. bis 50. Stücke führt.

un vaisseau du quatrième, von 40. Stücken.

un vaisseau du cinquième, von 18. bis 20. Canonen.

aller à la voile & aux rangs, mit Seegel und Rudern schiffen.

lever les rangs, aufhören zu rudern.

il se met en rang d'oignons, er will unter die Vornehmen gerechnet seyn.

Ranginer, *f.* Rengainer.

Rangée, *f. f.* [von *rang*] eine Reihe, ein Glied Soldaten.

Ranger, *v. n.* [von *rang*] in Ordnung setzen, legen, stellen ic. ordnen, in die Glieder, in Schlacht-Ordnung stellen.

ranger quelqu'un, einen zum Gehorsam bringen.

ranger la cite, an der See: Küste herfahren.

ranger le vent, immer dem Winde nachschiffen.

se ranger, v. r. auf die Seite treten, Platz machen, sich stellen, sehen ic.

se ranger sous l'obéissance de quelqu'un, sich einem ergeben.

se ranger du parti de quelqu'un, auf einer Seite treten.

se ranger à l'opinion de quelqu'un, einer Meinung befallen.

Rangette, *f. f.* [von *rang*] vulg. in den Schulen.

à la rangette, nach der Reihe, als: Schläge geben.

Rangier, *f.* Ranne, Renne.

Ranimer, *v. n.* [von *re* und *animer*] wieder lebendig machen, beleben, neue Kraft geben, erwecken, erneuern.

ranimer le feu, das Feuer anblasen.

Ranulaire, *adj. f.* [*ranulares*] zwen Adern unter der Zunge, einige nennen sie auch *ranines*.

Rapace, *adj. c.* [*rapax*] Raub: als Raub-Vogel.

Rapacité, *f. f.* [*rapacitas*] rauberische Art, Raub-Begierde, als der Stof-Vogel.

Rapaiser, *v. a.* [von *re* und *apaiser*] besänftigen, stillen, begütigen.

se rapaiser, *v. r.* sich legen, als Wind, Meer ic.

Rapatelle, *f. f.* Koffhärin Zeug.

Rapatriment, *f. m.* vulg. [von *rapatrier*] Versöhnung.

Rapatrifier, *v. a.* [*repatriare*] versöhnen mit dem andern.

Rapé, *f. m.* [Lat. barb. *raspetum*, von *raper*, Wein, der abschälen will, den man wieder gut und neu machen will, wie man bey andern Dingen mit der Feile oder Raspel thut] *rapé de copeaux*, Wein, den man mit Spänen klar zu machen sucht.

rapé, heißen auch die Wein-Trauben, über welchen man einen schwachen Wein zieht, ihm eine Stärke zu geben, dergleichen Wein heißt man im Elsaß Rabs.

Rape, *f. f.* [vom Deutschen Raspe] eine Raspel, eine grosse Feile; ein Reibeisen.

donner de la rape douce, einem ein wenig schmeicheln.

Rapel, *rapeller*, *f.* Rapp.

Raper, *v. a.* [von *raper*] raspeln, reiben auf dem Reibeisen.

Raperies, etliche machen das Nomen *Fœminini generis*, andere *Masculini*, wo mir recht ist, so ist das erste das beste [von *raper*] in Irland Räuber.

Rapetasser, *v. a.* vulg. [von Ital. *pezzo*] flicken, zusammen stücken.

Rapetisser, *v. a.* [von *appetisser*] kleiner machen, kleiner werden, abnehmen.

Rapide, *adj. c.* [*rapidus*] schnell im Lauff oder Flug.

Rapidement, *adv.* schnell.

Rapidité, *f. f.* [*rapiditas*] die Schnelle oder die Geschwindigkeit, Heftigkeit.

Rapiecer, oder **Rapieceter**, *v. a.* [von *piece*] flicken.

Rapiecetage, *f. m.* Flickeren, Flickwerck.

Rapiere, *f. f.* vulg. ein Rappier; ein langer Degen.

Rapine, *f. f.* [*rapina*] der Raub.

Rapiner, *v. a.* [von *rapine*] rauben.

Rapparier, **raparier**, oder **rappareiller**, **rapareiller**, *v. a.* [von *pareille*, Lat. *par*] wieder zu seinen Gefellen bringen, wieder paaren oder gatten.

Rappel, **rapel**, *f. m.* [von *rappeller*] die andere Berufung, die Wiederberufung eines Verwiesenen; die Begnadigung eines, den man wieder vor sich läßt.

Rappeller, **rapeller**, *v. a.* [von *re* und *appeller*] zum andern mahl rufen, wieder rufen, wieder vornehmen, wieder kommen lassen, sonderlich nach Hof, welchen man meiden müssen.

Rappliquer, **Rapliquer**, *v. a.* vulg. (von *re* und *appliquer*) wieder darauf legen oder thun.

Rapport, **Raport**, *f. m.* (von *rapporter*) das Wiederhertragen, oder das Wiederbringen; das Aufsteigen der Speisen, das Rülpsen aus dem Magen; das Erzählen, die Nachricht; das Angeben eines andern, der Bericht; das Zusammenlegen einer Summa in gemeine Cassa, welche einigen als Brüdern in Erbschaften gemacht wird, um Friedens willen; das Aufweisen der Nachrichten, in Proceß-Sachen, und der Beweise, die Gleichheit, Gleichförmigkeit, Ähnlichkeit, Verwandtschaft, das Ubereinkommen, die Gemeinschaft; das Beziehen auf ein gewisses Wort, in der Grammatic; das Gegeneinanderhalten, die Proportion, im messen oder in zahlen; das Bringen von einem auf etwas anders, als im Befestigungs-Bau, vom Papier auf das Land; die Früchte, die Erndte, die Einkünfte von etwas; das, was ein Dienst einträgt oder abwirft.

par rapport à quelque chose, aus oder mit Absicht auf etwas.

une terre qui est en rapport, ein besäetes oder bebauetes Feld.

pieces ou ouvrage de rapport, etwas, das aus vielen kleinen Stücken künstlich zusammen gesetzt, und etwas vorstellt, *en bois, en pierre*, von Holz, Stein ic.

au rapport de quelqu'un, eines Bericht nach.

Rapporter, **Raporter**, *v. a.* (von *re* und *apporter*) wiederbringen, bringen, über sich steigen, aufsteigen aus dem Magen, angeben heimlich, verleumben, Bericht absetzen, vorbringen einen Proceß, erzählen wie es zugegangen; von dem was man in Theilungen, mehr als andere bekommen, wieder etwas heraus geben oder abgeben, anführen aus Büchern, erzählen, bezeugen, sagen vor gewiß; richten, zu einem Zweck, einrichten, thun um eines Dinges willen; herführen, *à quelqu'un*, sein Geschlecht von einem, von einem ins andere bringen, als aus dem Kleinen ins Groffe; davon bringen, davon tragen, als Ehre ic. eintragen, tragen, als Früchte, bringen, einbringen, abwerffen, als ein Dienst; zusammen stücken, zusammen setzen von kleinen Stücken.

se rapporter, *v. r.* sich beziehen auf etwas, sich wenden zu etwas, sich berufen auf etwas, überlassen, Verwandtschaft, Gleichheit haben, zusammen gehören, sich zusammen schicken, sich reimen, sich beziehen auf etwas.

Rapporteur, **Raporteur**, *f. m.* **Raportense**, *f.* eine Gerichts-Person, so etwas vortragen muß, als einen Proceß, wie es damit gegangen:

gen; ein Angeber, ein Schmeichler, Verleumder; ein halber Circul, von durchscheinenden Horn, die Winkel allerley Arten zu machen.

Rapprendre, raprendre, v. a. & n. (von *re* und *apprendre*) wieder lernen, wieder lehren.

Rapprivoiser, raprivoiser, v. a. (von *re* und *apprivoiser*) wieder zahm machen, wieder gut machen, einen Erzüchten.

se raprivoiser, v. r. wieder fette werden.

Rapprochement, s. m. (von *approcher*) das Hinzukommen eines Dings, über das andere oder zu dem andern.

Rapprocher, rapprocher, v. a. (von *re* und *approcher*) wieder zu etwas kommen, zu einem kommen, *de quelqu'un*, aussuchen ein Wildpret, es an den alten Ort bringen.

rapprocher les branches, die Äste so zu lang sind, beschneiden.

Rappuroir, rapuroir, s. m. (von *re* und *pur*) ein Gefäß der Salpeter-Sieder, darein sie den Salpeter thun, der einmahl gesotten.

Rapsodeurs, s. m. plur. (von *rapsodia*) ein Sänger der Gedichte des Homeri bey den Alten.

Rapsodie, s. f. (*rapsodia*) ein zusammen gestückeltes Werk oder Schrift, das meistens aus andern genommen.

Rapidiste, s. m. einer, der seine Schrift aus andern Büchern zusammen gelesen.

Rapt, s. m. (*raptus*) das Entführen.

mouvements de rapt, die Bewegung aller Gestirne zugleich von Osten gegen Westen.

rapt de violence, das gewaltsame Entführen.

rapt de subornation & de sollicitation, listiges Verführen einer Person.

Raque, s. f. (Holl. *Kak*) kleine hölzerne Kugeln, an einen Strick gefast um den Schiff-Mast herum.

Raque denare, oder Raquedenase, s. m. & f. vulg. (von Ital. *raspa denari*) ein Geizhals, der alle Heller zusammen scharret.

Raquedon, s. m. vulg. (Ital. *quali richiedono* von *richiedere*) der wie ein Kind gleich etwas wieder haben will, das er erst gegeben.

Raquement, s. m. (von *raque*) ist so viel als Racage.

Raquette, s. f. (quali *resquette* von *rete* Lat. & Ital.) eine Raket, oder von Darm-Seiden gestricktes Schlag-Netz, zum Ballschlagen; ein Indianischer Feigen-Baum, mit dicken Blättern als ein Raquet.

un casseur de raquettes, ein Prahler, ein Eisen-Kreffer.

Raquettier, s. m. ein Raket-Macher.

Raquetton, s. m. ein Raket, das etwas größer als die andern.

Raquitter, v. a. (von *re* und *agnitter*) wieder gewinnen, sich des Verlusts wieder erhohlen.

raquitter le sens, die Zeit wieder einbringen.

se raquitter, v. r. wieder einhohlen; wieder abgewinnen, was man verlohren, sich von der Schuld los spielen.

Rare, adj. c. (*rarus*) dünne, als die Luft, als ein Schwamm; selten anzutreffen, ungemein schön, vortreflich, sonderbar.

un pouls rare, ein schwacher Puls.

Rarefactif, ive, adj. (*rarefactivus*) dünn machend, eröffnend als eine Arznei.

Rarefaction, s. f. (*rarefactio*) eine Verdünnung oder Ausbreitung einer Sache, so vorher in keinem so grossen Raum war.

Rarefier, v. r. (*rarefacere*) verdünnen, weiter ausbreiten, von einander dehnen machen.

se rarefier, v. r. sich ausbreiten, von einander machen.

Rarement, adv. (*raro*) selten.

Rareté, s. f. (*rarius*) Seltenheit, etwas das selten angetroffen wird, das selten geschieht, etwas neues.

Rarissime, adj. c. im *superlativo*, vulg. (Lat.) sehr selten.

Ras, e, adj. (*rasus*) eben, gleich, geschworen, beschoren.

mesure, rase, gestrichen Betrid: Maas.

un bâtiment ras à l'eau, ein Schiff von niedrigem Bord.

un vaisseau ras, ein Schiff ohne Decke oder Schiff-Boden.

c'est une table rase, er kan alles begreifen, was man ihm lehrt.

Ras, s. m. (von *refus*, weil es so kurz) in Piemont und Lucra ein Maas, als etwan 22 Zoll.

Ras, s. m. (von *rasus*) Rasch, eine Art Zeug, da man keine Wolle oder Haare sieht.

Rasade, s. f. (von *rasus*) ein Geschirr, das gestrichen voll Getränk.

rasades, geringe Zeuge, als Rasche, sonst auch *rafetter* genannt.

Rasant, e, adj. (von *raser*, Ital. *rasente*) streifend, hart daran hin.

Flanc rasant, oder *ligne rasante*, die Seite an der Cortine oder der Flanke, wo die Schüsse, so an der Bastion gegen über geschehen, streifen müssen, oder längs an derselben hingehen.

Rase, s. f. das Pech, so man mit Theer vermischt, die Spalte eines Schiffs auszustopfen.

Rasement, s. m. (von *raser*) das Schleifen eines besetzten Orts.

Raser, v. a. (von *radere*, *rasum*) die Haare abschneiden, den Bart rügen, schleifen, ein Gebäude der Erden gleich machen, streifen, nahe an etwas hingehen, sich sehr nahen, von den Pferden braucht man *rasier*, wann

sie das Zeichen ihrer jungen Jahre nicht mehr haben, sondern bey acht Jahr alt sind, da der Zahn, den man deswegen besieht, dem Fleische gleich; bey den Jägern braucht man es von dem Wildpret, als Rebhühner, Haasen &c. die ganz auf der Erden liegen bleiben, damit sie nicht so bald gesehen werden.

rafer un vaisseau, alles oben von einem Schiff abnehmen.

rafer le sapi, sagt man von Pferden, die im Lauffen die Füße nicht recht aufheben.

Rasette, *s. f.* (von *rafer*, streifen, nah darauf hingehen) der Drat, womit man theils Drangel-Pfeiffen stimmt, wann man ihn auf dem Blättlein mehr vor oder hinter sich schiebt, die Krücke genannt.

Rasibus, *species adverbii*, vulg. (von *rafer*) knap, genau daran hin.

Rasle, *Râle*, *s. m.* (qs. *rasula*) eine Art Vögel, mit einem länglichten Schnabel und Hals, die sehr geschwind auf der Erde hulauffen.

Raslement, *Râlement*, *s. m.* (von *rasler*) das Rasseln oder schwere Athem hohlen, derer, so Schleim im Hals haben.

Rasler, *Râler*, *v. n.* (rasseln) rasseln, schwer Athem holen, wegen Schleims im Hals.

Rasoir, *s. m.* (von *rafer*) ein Scheer-Messer.

Raspatoir, *Rapâtoir*, *s. m.* (von *raspe*) eine Feile der Balbierer, ein Bein des Menschen zu feilen, das splittricht oder sonstigen Mangel hat.

Rassasiant, *e*, *adj.* sättigend, davon man nicht viel essen kan.

un homme rassasiant, vulg. ein Mensch, dessen man bald genug hat.

Rassasiement, *s. m.* (von *rassasier*) die Sättigung.

Rassasier, *v. a.* (von *re* und *assez*) sättigen.

se rassasier, *v. r.* sich ersättigen.

Rassembleur, *v. a.* (von *re* und *assembler*) wieder versammeln, wieder zusammen thun.

Rasseoir, *v. n. & r.* (von *re* und *asseoir*) sich wieder niedersetzen; sich setzen als etwas das trüb ist; item als erregte Gemüths-Bewegungen.

il faut laisser rasseoir le temps, sagt man auf den Schiffen; man muß das Wetter oder den Sturm völlig vorbey lassen.

Rasserener, *v. a.* (von *re* und *serenir*) heiter machen, ausklären, ausschellen, ausheitern, als das Wetter, oder das Angesicht.

se rasserenier, *v. r.* heiter, klar werden.

Rassurer, *Rassürer*, *v. a.* (von *re* und *assurer*) neue Versicherung geben, versichern, in ruhigen Stand setzen, *de la crainte*, aus der Furcht, Herk machen, ermannen, befestigen, bekäftigen.

laisser rassurer le temps, das Wetter völlig heit-

ter werden lassen.

Raslieger, *v. a.* (von *re* und *assieger*) noch einmahl belagern.

Raslis, *e*, *adj.* (von *rasseoir*) das sich gesetzt hat und lauter worden, als Wein &c. still, verständig, ruhig, ohne Gemüths-Bestürzung.

pain raslis, Brodt das etwas alt, nicht mehr neugebacken.

Raslis, *s. m.* das andermahlige Auflegen oder Aufschlagen eines Huf-Eisens, das schon auf dem Fuß des Pferdes gewesen.

Rasloter, *v. a.* (von *re* und *lot*) zum Narren machen, dumm machen.

Rasteau, *Râteau*, *s. m.* (*rastellum*, *rastrum*) ein Reche, eine Harcke, die kleinen Blechlein innen im Schloß, welche sich in die Kerben des Schlüssel-Kammes fügen, im herum-drehen des Schlüssels.

Rastelée, *Râtelée*, *s. m.* ein Rechen voll, eine Harcke voll, als Heu &c.

dire sa ratelée, seine Meinung sagen, vulg.

Rasteler, *Râteler*, *v. a.* (von *rateau*) mit dem Rechen oder mit der Harcke überfahren, zusammen harcken.

Rastelier, *Râtelier*, *s. m.* die Reife, oder die Leiter, worin man dem Vieh das Heu vorlegt, daß es immer davon herausziehe, die Leisten, worauf man in den Zeug-Häusern das Gewehr legt, oder die Handwercks-Leute ihre Werkzeuge, süß bis 6. Werbel über einander auf den Schiffen, einige Mast-Seile durchzuziehen.

un beau râtelier, ein gut Gebiß oder gute Zähne.

mestre le râtelier trop haut, einem etwas gar zu sauer machen.

manger à plus d'un râtelier, unterschiedliche einträgliche Aemter haben.

Rasure, *s. f.* (*rasura*) das Abschneiden oder Abscheeren der Haare bey den Carthäusern.

Rat, *s. m.* (ein Rat.)

rat de cave, ein Bier- oder Wein-Besichtiger.

la mort aux rats, Mäuß- oder Ratten-Pulver.

donner des rats, vulg. einem die Kleider mit einem Stecken, woran meistens ein als eine Mäuß geschnittenes Kreiden-Käpfelein ist, im vorbey gehen bestecken.

queue de rat, ein Schwanz der Pferde, daran keine Haare; item eine Geschwulst oder Härte, an den Hinter-Füßen der Pferde, unter dem Knie-Bug; item auf den Schiffen, ein Seil, das vornen dicker als hinten.

Rat, heißt auch zur See, gegen einander stürmende Welle, absonderlich in den Meer-Engen, eine Art Brücken von Brettern, oder ein Floß, so denen dienet, so die Schiffe ausbessern (von *ratis*.)

Rats, die kleinen Löcher, wodurch man den Drat zieht.
à bon chat, bon rat, prov. er wehrt sich wohl, wann man ihn angreift.
cette arme a pris un rat, diese Büchse hat ihm versagt.
Rataçonner, v. a. (von *tacher*, Zacken anhängen, wovon *attacher*) vulg. flicken, als Kleider.
Ratafia, f. m. eine Art Getränke oder Aquavits.
Ratatiner, v. n. eingehen, als Kleider, Leder &c. sich rungheln.
Rate, f. f. (Holl. *rate*, *sonigbrute raion de miel*) *la rate est un amas de petites cellules semblables aux ruches à miel*, die Milz.
s'épanouir la rate, sehr lachen und lustig seyn.
decharger la rate, unmäßig lachen.
Rateleux, euse, adj. (von *rate*) Milz-süchtig, der die Milz-Krankheit hat.
Ratennade, f. f. ol. (von *rat*, *ra*, und *pen-nate*) eine Fleder-Maus.
Ratier, (von *rat*, der Ratten im Kopf *qui à des rats dans la tête*) ein lustiger Narr; ein Hasenhafter Kerl.
Ratiere, f. f. (von *rat*) eine Ratten-Falle; ein Bird-Stuhl der Vorten-Wirker.
Ratification, f. f. (*ratificatio*) das Billigen, das Gutheissen, die Bestätigung, Befräftigung.
Ratifier, v. a. (qs. *ratificare*) billigen, gutheissen, bestätigen, befkräftigen.
Ratine, f. f. ein rauher wollener Zeug.
Ratiocination, f. f. (*ratiocinatio*) das vernünftige Schlussmachen.
Ratiociner, v. n. (*ratiocinari*) Schlüsse machen, vernunftmäßig schlüssen.
Ration, f. f. (*ratio*) der tägliche Theil, so einer vor sich oder vor sein Pferd im Krieg bekommt.
Rational, f. m. (*rationale*) das Brust-Schildlein der Jüdischen Priester.
Rationel, le, adj. (*rationalis*) in der Geometrie ein ander gleich im Maass.
Horizon rationel, der große Horizon, den man sich um die Welt einbildet, der in der Geographie mitten um den Globum herum geht.
Ratisbone, (*Ratisbona*) die Stadt Regensburg.
Ratisser, v. a. (von *radere*) schaben, abschaben, abreiben, abkugeln.
Ratissoire, f. f. (von *ratisser*) eine Scharre der Schorfstein-Jeger; eine Scharre oder Krücke.
Ratissure, f. f. (von *ratisser*) das Abgeschabte, was im Schaben abfällt.
Raton, f. m. (von *rat*) ein kleiner Rat, ein flacher Kuchen, von Teig und Käse oder Milchraum.

Rattacher, v. a. (von *re* und *attacher*) wieder anmachen, anhängen, wieder fest machen.
se rattacher à quelque chose, v. r. sich wieder über etwas machen.
Ratteindre, v. a. (von *re* und *atteindre*) einen erwischen, einen einholen.
Rattelon, f. m. (f. *aristoloche*) ein Kraut.
Rattendir, v. a. (von *re* und *attendrir*) erweichen, weich machen.
Rattiser, v. a. (von *re* und *attiser*) wieder schüren, als das Feuer wieder anzünden.
Rattraper, v. a. (re und *attraper*) wieder erwischen, wieder einholen, wieder bekommen.
Rature, f. f. (von *radere*) das Auskratzen, das Abschaben, das Abgefahrene vom Schaben &c.
Raturer, v. a. auskratzen, Buchstaben auslöschen.
Ravage, f. m. (von *rapere*, *ravir* Gall.) Verwüstung, Unordnung, so die Soldaten anrichten, Verderbung, Verderb.
Ravager, v. a. (von *ravage*) verheeren, verwüsten.
Ravement, f. m. (von *ravaler*) das Bewerfsen mit Kalk oder andere Arbeit, die man an einer Mauer thut, sie gar zu verfertigen, Verkleinerung eines andern.
Ravaler, v. a. (von *re* und *avaler*) wieder hinabschlucken, fallen, kleiner werden, als grosses Wasser, herabthun, herablassen, abschlagen im Preis (*de prix*) verachten, verkleinern, gering machen, eine Mauer mit Kalk bewerfen, oder sonst eine Arbeit daran thun, wodurch sie gar fertig wird, abschneiden, abkürzen, als Bäume.
se ravaler, v. r. sich demüthigen, erniedrigen.
Ravaudage, f. m. (von *re* und *valoir*, *vaut*) das Flickern oder Ausbessern aller Dinge.
Ravauder, v. n. flicken, als alte Kleider, mit unnützen Dingen umgehen, einen schmählen mit Worten, vulg.
ravauder aux oreilles, die Ohren voll plaudern. vulg.
Ravauderiez, f. f. plur. geringe Dinge, lieberrliche Sachen.
Ravaudeur, f. m. Ravaudeuse, f. (f. *ravaudage*) ein Flicker.
Ravaux, f. m. plur. grosse Stangen mit Messen, die man auf dem Jagden braucht in den Busch zu klopfen, oder Wildpret zu treiben.
Raucourt, f. m. (*raucurum granum*) eine Materie, so die Färber gebrauchen.
Rave, f. f. (*rapa*) eine Rübe.
Ravelin, f. m. ein halber Mond, oder spitzige dreieckigte Bastion, zwischen zwey andern.

Ravêtir, (von *re* und *vestire*) *v. a.* einem Vorgericht wider etwas überlassen, ein Gegen- geschenk thun.
 Ravëtissement, *f. m.* ein gerichtlich Gegen- geschenke.
 Raviere, *f. f.* (von *rave*) ein Rüben-Acker.
 Ravigoter, *v. a.* (vulg. von *vigere*) erquicken.
 Ravilir, *v. a.* (von *re* und *avilir*) verächtlich machen, gering machen.
 Ravin, *f. m.* (von *ravir*) ein Graben, den das Wasser ausgeschwemmt.
 Ravine, *f. f.* (von *ravir*) eine Flut von vielen Regen, die alles wegschwemmt; ein ausgeschwemmter Graben.
 Ravir, *v. a.* (*rapere*) rauben, mit Gewalt wegnehmen, wegtragen als einen Raub, nehmen, entführen, entzücken.
 Ravi, *e, adj. & p.* geraubt; entführt; entzückt.
être ravi, (sehr froh seyn, höchst vergnügt seyn, (nemlich *d'joye*.)
à ravir; *belle à ravir*, ungemein schön, im höchsten Grad schön.
se Raviser, *v. r.* (von *re* und *aviser*) sich wieder bedenken, seine Meynung ändern.
 Ravissant, *e, adj.* (von *ravir*) reissend, als Wölfe, *re.* entzückend, erstaunen machend, vergnügt, lustig, angenehm.
lion ravissant, in den Wappen, ein Löwe der gleichsam friecht.
loup ravissant, in den Wappen, ein Wolf, so ein Lamm im Maul.
 Ravissement, *f. m.* (von *ravir*) das Entführen, das Entzücken.
 Ravisseur, *f. m.* (von *ravir*) ein Jungferns-Räuber, ein Entführer, Berauber.
 Ravitaillement, *f. m.* das Versehen mit Lebens-Mitteln.
 Ravitailler, *v. a.* (von *re* und *avitailler*) wieder mit Lebens-Mitteln versehen, aufs neue verproviantiren.
 Raviver, *v. a.* (von *re* und *aviver*) *le feu*, das Feuer wieder kräftig machen, erwecken, ermuntern.
 Ravoder, *f.* Ravauder.
 Ravoir, *v. a.* (von *re* und *avoir*) wieder haben, wieder bekommen.
se ravoir, *v. r.* sich bessern, zu Kräften kommen.
il tâche à se ravoir, vulg. er will sich wieder dick oder fett essen.
 Ravoir, *f. m.* (von *ravir*) ein Zaun, den die Fischer auf den Meers-Sand machen, daß die Fische sich darinnen fangen.
 Raucue, *adj. e.* (*raucus*) rauh, heiser.
 Rayaux, *f. m. plur.* (von *raye*) die Modelle, worin man das geschmelzte Silber oder Gold in den Münzen gießt.
 Raye, raie, *f. f.* (wird gelesen als *rée*, kommt von *raye*) ein Roche. Arschkerbe, Scheitel,

Abscheidung des Haars auf dem Haupt.
 Raye, (von Reihe, *riga*) ein Strich, den man macht, etwas abzusondern oder zu zeichnen, auch den man durch etwas Ungültiges macht; ein Streiff, eine Furche.
 Rayer, *v. a.* (von *raye*) einen Strich durch- machen, auslösen; eine Kerbe, einen Streich an die Spuhr oder Fährte machen (bey den Jägern, ziehen, wie die Büchsen- macher ein gezogen Rohr machen; Milch aus der Brust drücken, als eine Säug-Amme thut.
Riez cela de dessus vos papiers, prov. macht euch keine Rechnung darauf.
 Rayé, *éc, part. p. & adj.* gestreift, als Zeug.
 Rayeure, *f. f.* das Streifen oder die Streiffe eines Zeugs, von unterschiedlichen Farben; ein Zug oder Strich in einem gezogenen Rohr; die Sparren, die oben in einem Punct zusammen gehen, bey den Zimmer- leuten.
 Rayne, *f. f.* (von *rana*) ol. Frosch.
 Rayon, *f. m.* (von *raye*) ein Strahl, ein Glanz, ein Blick oder kleiner Schein; eine Gesichts-Linie in der Optic; der halbe Durch- schnitt vom Centro; das Zirkeln bis zum Umkreis; eine Speiche am Rad; das lange dünne Bein, unten an der Arm-Schiene, in der Anatomie; eine Furche; eine Kerbe; ein langer Model geschmolzenes Silber oder Gold darein zu gießen.
avoir un rayon d'esperance, ein wenig Hoff- nung haben.
rayon de miel, Honigseim, Honig; item die Fächer in einem Brief-Repolitorio.
rayon astronomique, der Schiffer Meß-Stab.
 Rayonnant, *e, adj.* mit Strahlen umgeben.
 Rayonner, *v. a.* (von *rayon*) strahlen.
 Ré, *f. m.* in der Music, *ut, re, mi, &c.*
 Réaction, *f. f.* (*reactio*) das Leiden, das allezeit bey dem so etwas thut, omne agens, agen- do repetitur.
 Réadjournement, réajournement, *f. m.* (*re* und *adjourner*) der andere gerichtliche Ter- min.
 Readjourner, réajourner, *v. a.* den andern Termin setzen, zu erscheinen.
 Réagal, réalgal, *f. m.* (*risagallum*) eine Art giftiger Mineral, rothes Arsenicum.
 Réaggrave, réaggrave, *f. m. & f.* (von *re* und *aggraver*) die letzte Vermahnung, die man einem thut, ehe er in den Bann kommt.
 Réaggraver, réaggraver, *v. a.* wieder Straffe auflegen, auf einen im geistlichen Gericht.
 Réale, *f. f.* (*regalis*) die fürnehmste Galee; item eine Spanische Münz, ein Spanischer Thaler, ein Stück von Achten.
 Realgal, *f.* Reagal.
 Réaliser, *v. a.* (von *realis*) wirklich thun, ins Werk setzen, vor gültig erklären.

Réalité, *f. f.* (*realitas*) etwas Wirkliches, etwas Wahrschafftiges, Wesentliches.
Réapposer, (*von re und apposer*) wieder befügen, aufs neue hinzu thun.
Reassieger, *f.* Rasselieger.
Réassignation, *f. f.* der andere Termin, vor Gerichte zu erscheinen; eine wiederholte Anweisung, auf eines andern Güter, Schulden wegen sich daran wieder zu erschöpfen.
Réassigner, *v. a.* eine andere Anweisung auf etwas thun, einen davon zu bezahlen.
Réassigné, zum andern mahl citirt.
Rebaiser, *v. a.* (*von re und baisser*) wieder küssen.
Rebaisser, *v. a.* (*von re und baisser*) die Münzen zum letzten mahl beschneiden, daß sie das rechte Gewicht kriegen.
Rebänder, *v. a.* (*von re und bander*) wieder spannen, wieder verbinden.
Rebaptiser, *rebâtiser*, *v. a.* wieder taufen.
Rebaptisant, ein Wiedertauffer.
Rebaptisation, *f. f.* das Wiedertaufen.
Rébarbatif, *ive, adj.* (*vulg.* *von barbe*) murrisch, unfreundlich.
Rebaster, *rebâter*, *v. c.* (*von re und bât*) den Saum-Sattel wieder auflegen.
Rebastir, *rebâtir*, *v. a.* (*von re und bâtir*) wieder aufbauen.
Rebattemens, *f. m. plur.* (*von battre*) in den Wappen, allerley erfundene Figuren, die mit ihren Farben in einander hinein zu gehen scheinen, oder gegen einander stehen.
Rebattre, *v. a.* (*von re und battre*) wieder aufklopfen, wieder anders ausgeben im Karten-Spiel; zum öftern sagen, immer wiederholen.
Rebattu, *é, part. p. & adj.* wiederholt, taub vom oftmahligen Hören.
Rebaudir, *v. a.* (*von re und baud*) bei den Jägern, wird von den Hunden gesagt, die etwas neues riechen, und die Nase in die Höhe heben.
Rebec, *f. m.* vor diesem eine Bass-Geige mit drey Saiten; item eine Laute.
Rebelle, *adj. c. & subst.* (*vor rebellis*) ein Auführer, auführisch, hartnäckig, eigensinnig.
se Rebeller, *v. r.* Auführ anheben, sich empören.
Rebellion, *f. f.* (*rebellio*) ein Auführ, eine Empörung.
Rebenir, *v. a.* (*von re und benir*) wieder weihen, was entheiligt worden.
se Rebequer, *v. r.* (*von bec und re*) *vulg.* sich wiedersehen, *qs.* wiederbeissen.
Reblanchir, *v. a.* (*von re und blanchir*) wieder waschen, wieder weissen, weiß machen.

Reblandir, *v. a.* (*von re und blandir*) ol. gute Worte geben.
Reboire, *v. a.* (*von re und boire*) oft trinken, noch einmahl trinken.
laisser reboire sa sueur, seinen Schweiß hinein schlagen lassen.
Rebondir, *v. n.* (*von re und bondir*) aufspringen, wiederprellen.
rebondi, heißt auch, das dichte, starcke Fleisch am Leibe hat.
Rebondissement, *f. m.* das wieder auf die Höhe springen.
Rebord, *f. m.* (*von re und bord*) der Rand an einem Rand, der Saum an etwas.
Reborder, *v. a.* wieder saumen, wieder einen Saum oder Rand daran machen.
se Rebotter, *v. r.* (*von re und botter*) die Stiefel wieder anziehen.
Rebouchement, *f. m.* das Umlegen einer Schneide oder Schärfe, das Wiedermachen.
Reboucher, *v. a.* (*von re und boucher*) wieder zumachen, als eine Flasche, als ein Loch; sich umlegen, stumpf werden als scharfe Werkzeuge.
Rebouillir, *v. n.* (*von re und bouillir*) noch einmahl siedeln.
Rebourgconner, *v. n.* (*von re und bourgeon*) wieder Knospen kriegen oder gewinnen.
Rebours, *adj. m.* (*f. rebrousser*) wider die Haare, das gegen den Strich oder gegen die Haare geht, anders als sie liegen; widersinnig, widerspenstig, das Widerspiel.
à rebours, au rebours, *adv.* *de quelque chose*, das Hinterst zu vorderst, in etwas; umgekehrt, gegen die Haare oder gegen dem Strich.
Rebourser, *f.* Rebrousser.
Reboursoir, *f.* Rebroussoir.
Reboutonner, (*von re und boutonner*) wieder einknöpfen, wieder Knöpfe anheben.
Rebras, *f. m. ol.* (*von re und bras*) der Aufschlag, der Ermel oder der Saum eines Kleides.
pousser la balle à double rebras, den Ballen mit aller Kraft des Arms schlagen.
Rebrasser, *v. a.* (*von rebras*) die Ermel aufschlagen, damit man arbeiten könne, aufhüpfen; in den Rücken, den Rücken-Lohn noch einmahl von der Masse nehmen; noch einmahl brauen; noch einmahl das Wasser im Fischen trüb machen.
Rebrider, *v. a.* (*von re und brider*) wieder aufdunen.
Rebroder, *v. a.* (*von re und broder*) noch einmahl stiften, mit Stickwerk versehen.
Rebrouiller, *v. a.* (*von re und brouiller*) wieder verwirren, oder in Unordnung bringen.
Rebrouissement, *points de rebroussment*, der Wiederkehrungs-Punct, wo eine Krümme Linie

- Linie anfängt, wieder gegen die Äre zu laufen.
- Rebroussier**, v. a. (siehe *rebours*, von *re* und Germ. *Borse*) die Haare gegen ihr ordentliches Lager aufheben, oder aufrichten, widerwärtig machen; den Rückweg nehmen, zurück kehren, umkehren.
- à rebrousse poil*, wider den Strich der Haare.
- Rebroussoir**, f. m. ein Kamm oder Bürste, die Haare eines Hutes rückwärts zu kehren.
- Rebroyer**, v. a. (von *re* und *brayer*) wieder reiben.
- Rebrunir**, v. a. (von *re* und *brunir*) noch einmal poliren.
- Rebube**, f. f. (f. *troupe*, (vom Arab. *rebaba*) ein mystisches Instrument, eine Kaul-Trommel.
- Rebuffade**, f. f. (von *re* und *buffe*) das schimpfliche Abweisen eines Beringern.
- Rebus**, f. m. (Lat. von *res*) scherzhafte abgebrochene Reden oder gemahlte Sachen, die mit Buchstaben bezeichnet, als: J, auf einen Saal bezeichnet, bedeutet Isaac; Marenpoissen, lieberlich Geschwätz.
- Rebut**, f. m. (von *re* und *but*) das untüchtig, verächtlich, das Weggeworfene, der Auswurf, der Spott, so man andern wird, die schimpfliche Abweisung, Verwerfung, Verachtung.
- c'est le rebut des hommes*, es ist ein elender Keul, es ist eine Schande von Menschen.
- Rebutant**, e. adj. (von *rebuter*) hoffärtig, aufgeschlagen, der andere nicht anhöret, unangenehm, verdrießlich.
- Rebuter**, v. a. (von *rebut*) verachten, ver Schmühen, ausmustern, abwendig machen, abhalten, abweisen, verhasen.
- se rebuter*, v. r. sich setzen, nicht weiter wollen, als ein stüpiß Viehd.
- un oiseau rebuté*, ein Falke, der nimmer auf den Raub fliegen will.
- Recacher**, v. a. (von *re* und *cacher*) wieder verbergen.
- Recacherer**, v. a. (von *re* und *cacherer*) wieder zusehen.
- Recaler**, v. a. (von *re* und *caler*) bei den Schreibern, mit dem Schlicht-Hobel glatt machen.
- Recamer**, v. a. (Ital. *ricamare*) flicken, mit erhabener Arbeit nehen, als die Türckischen Dedien, &c.
- Recapitulation**, f. f. (*recapitulatio*) kurze Wiederholung der vornehmsten Theile oder Punkten.
- Recapituler**, v. a. die vornehmsten Stücke kürlich wiederholen.
- Recarder**, v. a. Welle wieder auftragen.
- Recarreler**, v. a. (von *re* und *carreler*) auf neuem mit vieredigten Saal-Strichen belegen; beschlen die Schube.
- Recasser**, v. a. (von *quassare, cesser*) ein Zeit so Betreude getragen wieder umacern.
- Recasius**, f. m. ein umgeackertes Kornfeld.
- Recelement**, f. m. (von *receler*) das Verhehlen des Geföhlnen, des Diebstahls, oder anderer bösen Thaten.
- Recele**, f. m. das Verhehlen, Verschweigen.
- Receler**, v. a. (von *celer*) verbergen, verhehlen, verschweigen, nicht angeben, verdecken, Hebler bei einem Diebstahl sehn.
- Receleur**, f. m. Recelleuse, f. der Hebler bei einem Diebstahl.
- Recelement**, adv. (*recenter*) neulich, frisch, vor kurzem.
- Recentement**, f. m. (*recentio*) das Ausfagen oder die Verböhr der Zeugen in Haupt-Verbrechen, bei der geistlichen Obrigkeit.
- Recentier**, v. a. die Zeugen noch einmal abhören.
- Recent**, e. adj. (*recentis*) neulich geschehen, frisch.
- Recepage**, f. m. (von *re* und *cep*) das Beschneiden oder Abschneiden der Bäume.
- Receper**, v. a. die Bäume abschneiden, zum Impfen, oder die Wäste behauen, daß sie besser wachsen.
- Recepsille**, **Recepick**, f. m. (Lat. *recepti, receptisse*) ein Zettel, wodurch man bezeugt, daß man etwas empfangen.
- Receptacle**, f. m. (*receptaculum*) Behältniß, Aufenthalt, der Ort, wo sich etwas samlet oder hinbegibt; ein Schlupfwinkel.
- Recepte**, **Receite**, f. f. (von *recepte, recepta*) die Einnahme, das Einnehmer-Amt; ein Acept der Aerzte, ein Mittel für eine Krankheit.
- Reception**, f. f. (*receptio*) die Aufnahme derer, so zu einem kommen; der Empfang eines Dinges; das Empfangen eines Gasten; das Kommen zu einem Dienste.
- Rececelle**, te. adj. (von *circulus*) in dem Wappen, mit krummen Haken, wie das Andter-Creuz hat.
- Recevable**, adj. c. (von *recevoir*) das man annehmen kan, das annehmen ist, gültig.
- Recevoir**, v. a. (*recipere*) annehmen, empfangen, bestimmen, einnehmen, in sich nehmen, empfangen, einsehen in einen Dienst.
- un Receu f. m. eine Quittung.
- Receveur**, f. m. ein Einnehmer.
- le receveur des bdes*, bey den Augustiner-Mönchen, einer der die Bäste willkommen heißen muß.
- Rechange**, f. m. (von *re* und *changer*) das, was man für den Wechsel- Brief zum andern mahl geben muß, wann er an einem Orte nicht kan bezahlt werden; item was man im Schiff zum Vorrath, damit man in der Noth andere an die Stelle thun kan.
- Rechanger**, v. a. wieder ändern, abwechseln.
- Rechan-

Rechanter, v. a. (von *chanter*) wieder singen, wiederholen mit Singen; oft vorpredigen, vorsagen.
 Réchapper, f. Reschapper.
 Recharge, f. f. (von *re* und *charge*) eine Auflage oder neue Steuer; eine Wiederholung oder Erinnerung eines Befehls, einer Bitte; das wiederholte Laden eines Geschosses.
 Recharger, v. a. (von *charger*) wieder beladen, wieder laden, als ein Geschoss; aufs neue angreifen, *sur quelqu'un*, einen, mit Schiessen.
 Rechasser, v. a. (von *chasser*) wieder zurück schlagen, zurück treiben, zurück jagen.
 Réchaud, f. Reschaud.
 Réchauffement, f. Reschauffement.
 Réchauffer, f. Reschauffer.
 Rechausser, v. a. (von *chausser*) die Hosen oder Strümpfe und Schuhe wieder anziehen.
rechausser des arbres, Bäume, unten mit Mist oder guter Erde belegen; neue Zähne oder Schaufeln an die Räder machen; rund schlagen, in den Rängen.
 Rechausoir, f. m. ein Hammer, in den Rängen, dieselben rund zu schlagen.
 Recheoir, Rechoir, v. n. (*recadere*) wieder fallen.
 Recherche, f. f. (von *chercher*) Untersuchung, die Nachforschung, eine Erfindung; das Nachlaufen eines Verliebten, nach einer Weibs-Person; das Nachsehen und Ausbessern einer beschädigten Sache.
 Rechercher, v. a. wieder suchen, noch einmal suchen, untersuchen, nachforschen, aufsuchen, suchen, begehren, streben, ausarbeiten, wohl und sauber machen, weit herholen.
 Rechercheur, f. m. Spottweise, einer der anderer Recht untersucht.
 Recheute, Rechûte, f. f. (von *cheute*) ein Recidif, ein neuer Anstoß von der Krankheit, die schon weg zu seyn schien.
 Rechigner, v. n. (von *chignon*) Widerwillen bezeugen, sauer, murrig sehen: weid werden, die Aeste oder den Gipfel hängen lassen, als Pflanzen.
 Rechigné, *éc. part. p. & adj.* murrig.
 Rechin, f. m. Rechigne, f. (von *rechigner*) sauer sehend, murrig, unwillig.
 Rechoir, f. Recheoir.
 Recidive, f. f. (von *recidiva*) ein abermaliger Anstoß von einer Krankheit; das Wiederkommen derselben.
 Recidiver, v. n. wieder krank werden, in vorige Krankheit oder Fehler fallen.
 Reciner, v. a. ol. (von *ratio, raison, portion*) Abends-Brodt essen, als das Gefinde thut.
 Recipé, f. m. (von *recipere*) ein Recept, ein aufgeschriebenes Arzney-Mittel.

Recipiangle, f. m. (*recipiangulum*) ein Werkzeug, die Grösse der Winkel zu messen.
 Recipiendaire, f. m. (*recipiendus*) der einen Dienst bekommen, aber seine Einführung sucht.
 Recipient, f. m. (*recipiens*) ein Recipient, eine grosse Vorlage in der Chymie.
 Reciprocation, f. f. (*reciprocatio*) das Empfangen eines gleichen, Wiederkehr.
 Reciproque, *adj. & subst. m.* (*reciprocus*) gegenwärtig ein gleiches, was man dagegen thut, wieder vergelten; item, in der Logie, Worte oder Redens-Arten, deren man eine vor die andere setzen kan, *reciprocum*; in der Grammatic, *verbes reciproques*, verba reciproca, die mit der dritten Person auf sich selbst gehen, als *s'entr'aimer*, sich unter einander lieben.
vers reciproques, Verse die man hinter sich auch lesen kan, wie vor sich.
au reciproque, wiederum, welches eben so viel, eben so angeht.
 Reciproquement, *adv.* wiederum, eins dem andern.
 Reciproquer, v. n. wiederum ein Gleiches das gegen thun.
 Recirer, v. a. (von *cire*) wieder mit Wachs überstreichen.
 Recise, f. f. ein Kraut, Benoite, *Lat. Caryophyllata*.
 Recit, f. m. (von *reciter*) eine Erzählung; in der Music ein Solo, sonderlich vom Discant oder Alt.
 Recitateur, f. m. (*recitator*) der immer aus andern Büchern was auswendig hersagt.
 Recitatif, f. m. (von *recitare*) das auswendig Hersagen, als eines Comödianten.
 Recitation, f. f. (*recitatio*) das auswendig Hersagen.
 Reciter, v. a. (*recitare*) erzählen, berichten, auswendig hersagen, herlesen, predigen.
 Reciteur, f. m. (*recitator*) ein Erzähler.
 Reclamation, f. f. (*reclamatio*) die Einrede, der Widerspruch wider etwas.
 Reclame, f. f. der Custos bey den Buchdruckern, das Wort so unten steht und zeigt, wie die folgende Seite anfängt; eine Lock-Pfeife, auf den Vogel-Heerden; ein Ruff, oder das Wiedergreifen eines Stoß-Vogels.
 Reclamer, v. a. (*reclamare*) ansehn, anrufen.
se reclamer de quelqu'un, v. r. sich auf einem berufen, dem man angehört, damit man dadurch aus der Noth komme; sich einer Sache widersetzen, dagegen einwenden; sich eines Dinges anmassen, wieder fordern, widerrufen, ungültig erklären, *contre quelque chose*, wieder zu sich rufen, zusammen rufen.
 Reclamer, v. a. (von *clamp*) einen Mast oder Seegel

Seegel-Stange, mit Klammern und Ringen fiden, wo er entzogen gehen will.

Reclinant, *adj. m.* [*reclinatus*] als ein Compass, der nicht wohl und gerade gemacht, hinter sich hangend.

Recliner, *v. a.* [*reclinare*] hinter sich geneigt seyn, als eine Sonnen-Uhr mit ihrem Zeiger.

Reclouer, *v. a.* [*reclouer*] wieder annageln.

Reclurre, *v. a.* [*reclorre*] in einen einsamen Ort verschließen, als in einem Kloster.

Reclus, *f. m.* Recluse, *f.* Klausener, der sich in eine Einsamkeit verschließen.

Recoëffer, *v. a.* [*recoiffer*] wieder eine Haut aufsetzen, den Kopf putzen; eine Bouteille wieder wohl zumachen, *recoiffer une bouteille*.

Recogner, *v. a.* [*reconner*] wieder hinein schlagen als einen Nagel, *re.* wieder hinein jagen, jurüde schlagen den Feind; eintreiben einen mit Disputiren, abweisen.

Recoin, *f. m.* [*von re und coin*] ein Winkel, knister Loch.

Recollement, *f. m.* [*von recoller*] das nochmalige Fragen der Zeugen: das Begegnen-anderhalten ihrer Dinge: das Behältigen und Nachsehen, ob alles recht geschehen.

Recoller, *v. a.* [*von coller*] wieder leimen; die Zeugen noch einmahl verhören; etwas gegen das andere halten, ob es eben so fest, collationiren.

Recollect, *f. m.* Recollecte, *f.* ein Mönch oder Nonne, vom Burscher-Orden, mit hohen hölzernen Sohlen.

Recollection, *f. f.* [*recollectio*] das Zusammenfassen seiner Gedanken, um in sich selbst zu gehen.

Recolliger, *v. r.* [*von colligere*] in sich selbst gehen, alle andere Gedanken fahren lassen, seinen eigenen geistlichen Zustand zu betrachten.

Recolte, *f. f.* [*von recolligere, recollecta*] die Erndte.

Recommencer, *v. a.* [*von commencer*] wieder anfangen.

Recommandable, *adj. c.* [*commendabilis*] lobens- oder lobens-würth, beliebt.

Recommandable, *f. f.* [*von recommander*] eine Frau, die Mäde oder Edug-Kammen zuweist, eine Zubergerin.

Recommandation, *f. f.* [*commendatio*] das Ansehen, das Bitten oder Anhalten wegen eines andern, die Erinnerung, Beförderung-Vorsprach; das Ansehen, die Ehre, Ehrerbietung; das Dienst-Anbieten, das dienliche Grüßen; ein Zeital, den man den Holschmieden oder andern giebt, wann etwas geköbten worden, es anzuhalten.

Recommender, *v. a.* [*commendare*] anbegehren, einen bitten oder anhalten, wegen eines andern des einem beliebt machen;

Nachricht geben, das so geköbten worden, anzuhalten.

il lui a bien recommandé au prince, es ist ihm viel Unglück hinter einander begegnet.

Recompense, *f. f.* [*von compensare*] Lohn, Belohnung, Vergeltung, Gold, die Erziehung.

en recompense, wiederum, dagegen, hingegen.

Recompenser, *v. a.* [*compensare*] belohnen, beschenden, vergelten; ersuchen, erklatten, gut machen.

se recompenser, *v. r.* sich selbst bezahlt machen.

Recomposer, *v. a.* [*von re und composer*] wieder oder noch einmahl perfectiren, zusammen setzen; wieder anders setzen, als ein Schrift-Geher in der Drucker.

Recompter, *v. a.* wird ausgesprochen *recomter*, [*von compter*] noch einmahl zehlen.

Reconciliable, *adj. c.* [*von reconcilier*] versöhnlich, das wieder fan vertragen oder ausgesöhnt werden.

Reconciliateur, *f. m.* [*conciliator*] ein Versöhner, der die Leute mit einander versöhnt, ein Mittler.

Reconciliation, *f. f.* [*reconciliationis*] die Versöhnung, die Vergebung der Sünde.

Reconcilier, *v. a.* [*reconciliare*] versöhnen, Gube thun, befehen, noch einmahl kurz vor der Communion beichten; wieder weihen, als einen entheiligten Ort, oder Kirche.

Reconduccion, *f. f.* [*von conducere, recondere*] *il occupent une ferme ou un logis par suite de reconduccion*, nachdem der Pacht oder die Wirtbe zu Ende, es doch noch um den vorigen Werth ferner behalten.

Reconduire, *v. a.* [*von re und conduire*] wieder hin oder jurüde führen oder begleiten.

Reconfort, *f. m.* [*von conforter*] ein Trost, eine Kraft oder Stärkung, Erquickung.

Reconforter, *v. a.* trösten, aufrichten, erquickten.

Reconfrontation, *f. f.* [*von reconfronter*] die nochmalige Verhör der Parteyen gegen einander.

Reconfronter, *v. a.* noch einmahl gegen einander gerichtlich verhören, mit einander vorstehen lassen.

Reconnoissable, *adj. c.* [*von reconnoître*] erkenntlich, das leicht oder wohl zu kennen ist.

Reconnoissance, *f. f.* [*von reconnoître*] das Erkennen eines Dinges, das man vorher schon gesehen, Dankbarkeit, Erkenntlichkeit, Erkenntnis seines Lehlers, Belohnung, Dank den man abstatet, eine Obligation, oder schriftliche Bekanntheit, das man etwas empfangen.

Reconnoissant, *c.* *adj.* [*von reconnoître*] dankbar, erkenntlich.

Reconnoître, *v. a.* [*von re und connaître, cognoscere*] kennen, erkennen, vor das rechte, oder

oder das man vorher gesehen, erläutlich seyn, dankbar seyn, danken, belohnen, beschenden, erkennen vor seinen Obern, bekennen, gestehen, Obligation, schriftliche Versicherung von sich geben, erforschen, erkundigen, aussprechen.

Reconnu, *é*, *adj.* & *p.* bekannt, erkannt.

Reconquerir, *v. a.* (von *re* und *conquerir*) wieder einnehmen, wieder durch Krieg unter sich bringen.

Reconquis, *e*, *adj.* & *p.* wieder erobert.

Reconstruire, *v. a.* (von *construire*) wieder aufbauen.

Reconfulter, *v. a.* (von *consulter*) wieder um Rath fragen, etwas wieder überlegen.

Reconter, *v. a.* (von *conter*) wieder erzählen, noch einmahl sagen.

Recontracter, *v. a.* (von *contracter*) wieder aufs neue beschließen, richtig machen oder stiften.

Reconvenir, *v. n.* einen Gegen-Proceß anfangen.

Reconvention, *f. f.* ein Gegen-Proceß; eine Verneuerung eines Vertrags.

tacite reconvention, ist so viel als *tacite reconduction*.

Reconvoyer, *v. a.* (*re-convoyer*) noch einmahl zusammen rufen, wieder zusammen kommen lassen.

Recopier, *v. a.* (von *copier*) noch einmahl abschreiben.

Recoquillement, *f. m.* (von *recoquiller*) das zusammenrollen, das Aufstülpen.

se Recoquiller, *v. r.* (von *re* und *coquille*) zusammenrollen als ein Papier, aufstülpen, als den Hut; im Kreis zusammen legen, als ein Wurm sich zusammen krümmen.

Recorder, *v. a.* (von *corder*) ein Strick oder Seil wieder zusammen drehen.

se recorder, *v. r.* (*recordari*) wiederholen, sich erinnern, bezeugen, mit Zeugen vor Gericht beweisen.

Recors, *e*, *part. p.* & *adj.* (von *recordari*) ol. *j'en suis recors*, ich erinnere mich dessen, ol.

Recors, *f. m.* (von *recorder*) des Gerichts-Knechts oder Büttels Gehülfe.

Recorriger, *v. a.* (von *corriger*) noch einmahl durchsehen, ob nicht gefehlt.

Recoucher, *v. a.* (von *coucher*) wieder nieder legen, wieder ins Bett legen, wieder zur Erden werffen oder legen, im Ringen oder Streiten wieder zusehen, im Spielen aufs neue legen.

Recoudre, *v. a.* (von *coudre*) wieder zusammen hehen, wieder flicken.

Recoupe, *Recoupe*, *f. f.* (von *recouper*) die Klenne, die man noch einmahl in der Mühle aufschüttet zum mahlen.

recoupes, die kleinen Stücklein, so im bearbeiten der Steine herab fallen; die Bro-

den, so vom Brodt über den Esen liegen bleiben.

Recouppement, Recouplement, *f. m.* (von *recouper*) das Hereinrücken, im Mauern bey jeder neuen Lage der Steine, damit die Mauer oben zu schmaler werde.

Recouper, Recouer, *v. a.* (von *couper*) noch einmahl beschneiden, noch einmahl abheben im Karten-Spiel.

Recourber, *v. a.* (von *courber*) krümmen.

se courber, *v. r.* sich krümmen; sich beugen.

Recourir, *v. n.* (*recurrere*) wieder her laufen, seine Zuflucht nehmen, sich bedienen.

Recourre, *v. a.* (von *recurrere*) wieder bekommen, abjagen, wieder abnehmen, retten, erlösen.

Recour, *e*, oder Recouru, *é*, *part. p.* & *adj.* erlöst, wieder abgejaget.

Recousu, *é*, *adj.* & *p.* wieder zugemacht; aus gebessert.

Recours, *f. m.* (von *recourir*) Zuflucht; der Anspruch, den man mit Recht an etwas machen kan; das Halten an einem, der dafür gut seyn muß, *contre quelqu'un*, die erlaubte Verminderung des Gewichts, einer Münze bey den Münz-Meistern, das rechte Gewicht, das eine Münze kriegen soll.

Recousse, *f. f.* (von *recous*, *part. p.* von *recourir*) das Befreyen, Erretten, das Abjagen des Genommenen, die Rettung, Wiedererlangung.

Recouvrable, *adj. c.* (von *recouvrer*) das man wieder bekommen kan.

Recouvrement, *f. m.* die Wiedererlangung, das Wiederbekommen, die Wiederbezahlung, das Eintreiben der Zins oder Steuern.

Recouvrer, *v. a.* (*recuperare*) wieder bekommen, wieder erhalten, erlangen, eintreiben, die rückständige Steuern, wieder zur Bezahlung kommen, *sur quelques*, durch etwas.

Recouvrir, *v. a.* (von *couvrir*) wieder bedenken.

panaux recouverts, die eingemachten Stücke oder Fächer in einer Thür, welche dicker als die Seiten- und Quer-Breter.

Recoy, à Recoy, *adv. ol.* (von *requis*) still.

Recrachet, *v. a.* (von *cracher*) wieder ausspeyen.

Recreance, *f. f.* (*qa. recedentia*) das Einsetzen in ein freitiges Kirchen-Amt, derjenige Person, so ein scheinbares Recht hat; item der würdliche Genuß eines geistlichen Amtes.

Recréatif, *ive*, *adj.* (von *recreer*) lustig, erfreuend.

les parties recreatives, die Geburts-Glieder.

Recreation, *f. f.* (von *recreer*) Belustigung, Ergözllichkeit.

Recredentiaire, *f. m.* (*f. recreance*) einer, dem der

der Genuß eines geistlichen Einkommens erlaubt wird.

Recrécier, v. a. [*recrécier*] beleuchten, ergötzen, erquickend, erfreuen, aufs neue wieder aufrichten, als gewisse Bedenken.

Recréuler, v. a. [*von creuser*] wieder graben, tiefer graben.

Recréditer, v. a. [*von créditer*] wieder sieben, sichten.

Recrécier, f. Recréier.

Recrimination, f. f. [*recriminatio*] eine Gegen-Beschuldigung, Gegen-Klage.

Recriminier, v. a. [*von criminari*] seinen Verfolger auch verfolgen.

Récirer, f. Récrécir.

Recroisee, ee, adj. wird in den Wappen von einem Kreuz gesagt, welches am jeden Ende wieder einen Kreuz-Strich.

Recroître, v. n. [*von croître*] wieder wachsen.

Recroquebiller, v. r. [*von croquer*] zusammen schrumpfen, als Blätter der Gewächse, wann sie der Knechtbaug getroffen.

Recroiter, v. a. [*von croiter*] aufs neue beschubeln, mit Roth beschmücken.

Recru, e, adj. [Lat. barb. *recrudes*, der im Kampf bekennen müssen, daß er nicht mehr kan, der sich ergeben müssen von *recrédere*] müde, abgemüdet.

Recrue, f. f. [*von croître und re*] neuemorbene Soldaten, womit man die abgegangenen ersetzt.

Recruter, v. a. [Ital. *recrutare* und *recrue*] die abgegangenen Soldaten wieder mit andern ersetzen.

Rectangle, f. m. [*rectangulum*] adj. & subst. eine Figur, die lauter rechte oder gerade Winkel hat.

Rectangulaire, adj. e. [*von rectangulus*] das gerade oder rechte Winkel hat.

Recteur, f. m. Rectrice, f. [*Rector*] der Rector-Magnificus auf einer Academie; in Venedig eine Obrigkeitliche Person, so über die Land-Städte geht.

Rectification, f. f. [*von rectifier*] das öftmahlige Chemische herüber ziehen oder Destilliren und Reinen; item das gleiche Maß einer krummen Linie, mit einer darauf gemachten geraden Linie.

Rectifier, v. a. [*qs. rectificare*] verbessern, recht machen oder einrichten, besser machen, öftmahl herüberziehen oder destilliren; it. reinigen auf allerley Art.

Rectiligne, adj. e. [*von recta linea*] das lauter gerade Linien oder Striche hat.

Rectitude, f. f. [*von rectum*] das gerade, als des Gesichts, die Billigkeit und Aufrichtigkeit.

Rectorat, f. m. das Amt eines Rectors auf Universitäten.

Rectorerie, f. f. heißt in einigen Französi-

schen Provinzen, die Verwaltung eines Pfarr-Spiels.

Recù, f. Recevoir.

Recueil, f. m. [*von recueillir*] ein kurzer Begriff, ein Auszug, das Zusammengelesene oder aufgeschriebene, Blumen-Lese, Entdeckte, Schrift- oder Kern-Lese.

Receuillement, f. m. die Einsicht in sich selbst, das Versammeln seiner Gedanken, daß sie nicht zerstreuet seyn.

Recueillir, v. a. [*recolligere*] ärndten, Wein-Lese halten, sammeln, als Aromaten, zusammen lesen, eintragen, zusammentragen, aufnehmen zur Herberge, beherbergen.

recueillir ses esprits, in sich kehren, seine Gedanken zusammen fassen, von der Welt abziehen.

se recueillir, v. r. Futz fassen, seine Meinung futz fassen.

Recueilloir, f. m. [*von recueillir*] bey den Seilern, ein Holz zum Strick oder Seil machen.

Recuire, v. a. [*von cuire*] noch einmahl kochen, noch einmahl ins Feuer thun, daß etwas gelinder werde, als Nüssen, Glas- oder Emailir-Arbeit.

Recuit, e, adj. wird auch von dem Roth eines Menschen gesagt, der gar zu dürr oder verbrannt von ihm geht.

Recuit, f. m. oder Recuite, f. das nochmalige Gläsen oder Kochen einer Nüssen, oder Glas-Arbeit.

Recuiteur, f. m. [*von recuire, recuit*] der Lehrling, welcher bey den Goldschmieden die Arbeit noch einmahl ins Feuer thun oder austochen muß.

Recul, f. m. [*von cul*] das Zurückstossen oder Laufen einer Canone, wann sie losgeschossen wird.

Reculée, f. f. [*von reculer*] faire un feu de reculée, ein Feuer machen, vor dem man zurücke weichen muß.

Reculement, f. m. [*von reculer*] Verzögerung, das Geschirre vorne an einem Pferde, womit es einen Wagen aufhalten kan.

Reculer, v. a. [*von cul*] zurücke gehen oder weichen, zurücke setzen, entziehen, sich weigern, Ausflucht suchen.

reculer les bornes de l'empire, dem Reichthum wegnemen, daß es kleiner wird.

reculer pour mieux sauter, prov. ein Ding aufschieben, damit man es zu gelegener Zeit mit besserem Nachdruck durchtreibe.

se reculer, v. r. zurück treten.

à Reculons, adv. rückwärts, zurück, hinter sich.

Recurrent, e, adj. [*recurrens*] eine Nerve in den Adusen der Luftröhre, die hinauf und wieder hinabgeht.

vers recutens, Werse, die man hinter sich lassen kan.

Recusable, *adj. c.* [von *recusare*] verwerflich, als ein Richter, der parteiisch ist.

Recusation, *f. f.* [*recusatio*] das Verwerfen eines Richters, um gewisser Ursachen willen.

Recuser, *v. a.* [*recusare*] verwerffen, einweisen, als wieder einen Richter, dessen Urtheil man sich nicht unterwerfen will.

Redaction, *f. f.* [*redactio*] in Gericht: Sachen, das Gültig-machen, und Bestätigen gewisser landüblicher Gewohnheiten; das Zusammentragen vieler Schriften in ein Buch.

Redan, *f. m.* im Festungs-Bau; Brustwehr, mit auspringenden Ecken.

Redanser, *v. a.* [von *danfer*] wieder tanzen.

Redarguer, *v. a.* [*redarguere*] vulg. in den Schulen bestrafen, schmähen.

Reditio, *f. f.* [*redditis*] Abgabe, Übergabe,

reddition de compte, das Rechenschaft-geben.

la reddition des places, die Aufgabe der Dörfer oder Festungen.

Redebatte, *v. a.* [von *debattre*] noch einmahl erweisen oder dardun.

Redeclarer, *v. a.* [von *declarer*] noch einmahl deutlich dardun, oder sagen.

Rededier, *v. a.* [von *dedier*] wieder weihen, wann eine Kirche entweiht.

Redefaire, *f. Defaire*.

Redejeuner, *v. n.* [von *dejeuner*] noch einmahl frühstücken.

Redeliberer, *v. a.* [von *deliberer*] von neuen darüber rathschlagen.

Redelivrer, *v. a.* [von *delivrer*] wieder los-machen, befreien.

Redemander, *v. a.* [von *demande*] wieder begehren, noch einmahl oder oft fragen.

Redemeurer, *v. n.* [von *demeurer*] wieder bleiben.

Redemolir, *v. a.* [von *demolir*] wieder ein-reissen oder abtragen.

Redempteur, *f. m.* [*redemptor*] der Erlöser, (Christus.)

Redemption, *f. f.* [*redemptio*] die Erlösung, als des menschlichen Geschlechts, oder die Loskaufung der Gefangenen, von den Ungläubigen.

Redans, oder *Redens*, *f. m.* [von *re* und *dent*] das Hereinweichen mit einer Stadt-Mauer, daß sie einen Windel macht; wann man keine Basten machen will, sonst auch *ouvrage à sie*: item das Hereinweichen im Aufbauen einer Mauer, wegen eines abhängigen Bodens.

redent, der Ast, den man am Gipfel eines Baums setzen läßt, wann man andere abbaue.

Redescendre, *v. a.* [von *descendere*] wieder hinab steigen oder wieder hinablassen.

Redevable, *adj. c.* [von *debere*, Lat.] der in der Rechnung etwas schuldig geblieben ist, der in eines Schulden ist, Schuldner, *à quelqu'un*.

Redevaler, *v. a.* [von *devaler*] wieder herab lassen, herabsteigen, wieder herabgelassen werden.

Redevance, *f. f.* [von *debere*, *devoir*] der Zins, den man alle Jahre von einem Gut geben muß, die Gült.

Redevancier, *f. m.* ein Zinsmann; ein Gültbauer.

Redevenir, *v. n.* [von *devenir*] wieder werden.

Redevider, *v. a.* [von *deviaer*] wieder abhaspeln, wieder abwinden.

Redevoir, *v. a.* [von *devoir*] wieder oder viel schuldig seyn, *devoir & redavoir*, Schulden über Schulden haben.

Redhibition, *f. f.* [von *redhibere*] das Wiederberrufen oder das Zurückgehenmachen eines Kaufs, das Heimschlagen.

Redhibitoire, *adj. c.* [*redhibitorius*] das da zum Heimschlagen oder Nichtthalten eines Kaufs gehört.

Redification, oder *Rédification*, *f. f.* [*redificatio*] das Wiederaufbauen.

Redifier, oder *Rédifier*, *v. a.* [*redificare*] wiederaufbauen.

Rediger, *v. a.* [*redigere*] in Ordnung bringen, in Schriften verfassen, in die Kürze bringen.

Redimer, *v. a.* [*redimere*] *quelqu'un*, einen los machen.

se redimer, v. r. sich los oder frey machen.

Redire, *v. a.* [von *re* und *dire*] wieder sagen, oft sagen, nachsagen was man vorseht; tanzen, darwieder sagen.

Redireur, *f. m.* [von *redire*] der alles wider anderen sagt; ein Erzähler.

Redistribuer, *v. a.* [von *distribuer*] wieder austheilen.

Redistribution, *f. f.* das wiederholte Austheilen.

Redite, *f. f.* [von *redire*, wieder sagen] Wiederholung; das wiederholte Sagen eines Dinges.

Redompter, *v. a.* [von *dompter*] wieder bezwingen.

Redondance, *f. f.* [*redundantia*] der Überfluß oder die Weilaufftigkeit, sonderlich der Worte oder der Reden.

Redondant, *c.* *adj.* überflüssig, übrig, übermäßig.

Redonder, *v. n.* [*redundare*] überflüssig, unnöthig seyn.

Redonner, *v. a.* [von *donner*] wieder geben, aufs neue auf einen losgeben.

se Adonner, v. r. sich ergeben, sich von etwas einnehmen lassen.
Redorer, v. a. (von *dorer*) wieder vergulden.
Redorte, f. f. (von *retour*) ein Hü, der in den Wappen in einen andern gemeldet.
Redoublement, f. m. (von *redoubler*) Verdoppelung, Vermehrung; ein Anstoß vom Jäger, der sehr hard.
Redoubler, v. a. (von *double*) verdoppeln, wieder holen, einmahl über das andere thun; vermehren, nachnehmen, machen; ein neu Unterfutter unter etwas machen.
Redoutable, adj. c. (von *redouter*) schrecklich, das zu fürchten, das schrecken macht.
Redoute, f. f. (f. *reduit*, Lat. *reductus*) eine kleine Schanze oder Auslage einer Wall-Linie im Kriege, woraus man die Linie mit Stücken beschützen, und den Feind abhalten kan; eine Redute.
Redouter, v. a. (von *douter*, zweifeln, Wistrouen setzen) fürchten, scheuen, *quelqu'un*.
Redressement, f. m. (von *redresser*) im Mauern oder sonst das Geradrichten, was abhändig oder krumm war.
Redresser, v. a. (von *dresser*) gerade richten, wieder aufrichten; wieder steif machen, als Stäbe, Wälder; wieder in die Form bringen; fertig sein, aufgerichtet sein, *être redressé*, wieder zu recht bringen.
redressé, *quelqu'un*, einen wieder auf den rechten Weg führen.
se redresser, v. r. sich wieder aufrichten.
Redresseur, f. m. od. einer der sich als ein Richter der Unterdrückten, und deren, die Gewalt litten, annahm.
Redressoir, f. m. (von *redresser*) ein Instrumēt der Ziernasser, womit sie das Gebogene wieder gerade machen, und die Beulen aus den Gehirten bringen.
Reductible, adj. c. (*reductibilis*) das zu etwas kan gebracht werden, als ein Metall in Pulver, das aufgelöst werden kan.
Reductif, ive, adj. (*reductivus*) *sef* *reductif*, ein Reducir-Pulv, womit man etwas in der Chemie auflösen kan.
Reduction, f. f. (*reductio*) das Einziehen ins Kurze; das Verringern, als des Königs-Preisses.
reduction ad absurdum, der Zwang, etwas ungerichtet zuzugeben, oder sich überzeugt zu erkennen.
la reduction des entiers en fraction, das Machen oder Bringen, der ganzen Zahlen, in Brüche; das Bringen eines aufgelösten Metalls, in seinen vorigen Stand; das Ergeben oder Zwingen einer Stadt, unter eines Oberkoms; das Nichten oder Einrichten nach einer gewissen Maß, nach welcher alle sich richten müssen; das Einrichten eines verrückten Weines.

Reduire, v. a. & n. (*reducere*) verwandeln, zu etwas machen, *en quelque chose*; bringen zu etwas, unter sich bringen; einziehen, zwingen, einrichten, einschließen, in etwas Zeit oder Raum; bringen, aus dem Kleinen ins Große; machen, als im Rechnen aus dem ganzen Brüche.
se reduire, v. r. sich einschränken; bewenden lassen; item einsinken, einsinken; werden, gelangen.
Reduit, e, adj. unterworfen; trodert.
Reduit, f. m. (*reductus*) eine kleine Schanze; ein verborgener Ort; ein Schlupf-Winkel; ein Ort, da man sich hin begeben kan.
Reduplicatif, adj. m. (von *reduplicatio*) wird in der Grammatic von dem Verbis gesagt, die eine Wiederholung einer Action ausdrücken, als *refaire*, wieder machen, noch einmahl machen, &c.
Rédification, *rédifier*, f. Redific.
Réel, le, adj. (*realis*) mächtig, beständig, wahrhaft, rechtschaffen, richtig; in Rechts-Sachen, geht es auf liegende Güter, wann die gerichtlich belegt werden.
Réellement, adv. in der That, wirklich, wahrhafter Weise.
Réengendre, v. a. man sagt lieber *regenerer*, wieder gebären, im Theologischen Bestande.
Reer, oder *Rere*, oder *Raire*, f. *Raire*.
Refaire, v. a. (*refacere*) wieder machen, noch einmahl machen; ausbessern, flicken; sich wieder erholen, zu Kräften kommen oder bringen, erquiden; das Fleisch vorher ein wenig auf den Koch legen, ehe man es spöcket; die Karten im Spielen anders ausgeben, wieder mischen; das Leder (bey den Gerbern) mit Koh in die Grube legen.
il n'y a rien à refaire, man kan nichts daran tadeln, es fehlt nichts daran.
cheval refait, ein Pferd, daran der Händler die Fehler eine Zeit lang zu verbergen sucht, mit Arzeneien und andern Mitteln.
du bon refait, wohl gemachte und gereinigte Wulter.
se refaire, v. r. sich erholen, zu Kräften kommen.
Refait, f. m. (von *refaire*) das Aufgeben eines Spiels, im Damen-Spiel, weil beyde Parteien gleichen Vortheil, das Anfangen eines neuen.
Refait, e, adj. & p. ausbessert, geflickt, wieder gemacht.
il n'en est pas plus refait pour cela, er wird davon nicht fett.
Reflicher, v. a. wieder erzürnen.
se Reflicher, v. r. sich wieder erzürnen, besser *se facher de nouveau*.
Refautcher, v. a. (von *faucher*) wieder mähen
Reflection, f. f. (von *reflexio*) das Wieder auf richten.

richten, die Wiedererbanung; eine Mahlzeit, so die Ordens-Personen thun, zum nöthigen Lebens-Unterhalt.

Refectoire, oder Refectoir, *f. m.* (*refectorium*) der Ess-Saal in den Klöstern, *vulg.* Refenter.

Refectoriaire, *f. m.* (von *refectoire*) Tafel- oder Tisch-Decken der Nonnen.

Refend, *f. m.* (von *refendre*) das innenbige Theil einer Mauer, am Hause, das bey jedem Stockwerk einen Absatz; item, die grossen Steine, die eine Mauer binden und halten.

Refendre, *v. a.* (*re-finder*) wieder oder noch einmahl spalten; nach der Länge entzweysagen, oder als Eisen entzwey hauen, oder sonst etwas nach der Länge entzwey theilen.

Referendaire, *f. m.* (*referendarius*) einer der einem höhern den Inhalt gewisser Schrift, oder der Bitt-Schriften insonderheit sagt.

Referé, *f. m.* (von *referer*) der Bericht, den einer im Gericht abstatet.

Referer, *v. a.* (*referre*) einem etwas zuschreiben, als etwas, das von ihm herkommt, ziehen, *à quelque chose*, auf etwas, als in der Grammatic; widersagen seiner Parthen, was vorgegangen; den End zuerkennen, im Gericht.

se referer, *v. r.* sich beziehen.

Refermer, *v. a.* (von *fermer*) wieder zumachen.

se refermer, *v. r.* zuheilen, als eine Wunde.

Referrer, *v. a.* (von *ferre*) wieder mit Eisen versehen, als eine Thür, wieder beschlagen, als ein Pferd.

Reféter, *v. a.* (von *fete*) ein Fest eines Heiligen so abgekommen war, wieder in den Gebrauch bringen.

Reficher, *v. a.* (von *ficher*) wieder hinein stecken; die Fugen eines alten Gemäuers wieder verstreichen.

se Refiger, *v. r.* (*figer*) wieder gestehen, dicke werden, als eine Brüh, die kalt wird.

Refixer, *v. a.* (von *fixer*) wieder hart und fest werden.

Reslatter, *v. a.* (von *flatter*) wieder schmelzen, *quelqu'un*.

Reslêschir, Reslêchir, *v. n. & a.* (von *stêlere*) zurück prellen, als ein Ball, als Strahlen; zurück gehen auf einen, als ein böser Rath, auf den, der ihn gegeben; gedenken auf etwas, *sur quelque chose*, nachdenken, in diesem Verstande ist *faire reflexion* besser.

verbes reflexibis, in der Grammatic, reciproca verba, da die Action, auf den der sie thut, zurück geht.

Reslêchissement, *f. m.* das Wiederprellen eines Ballens oder der Strahlen.

Reslets, *f. m. plur.* (*reflexus*) das Licht, das man mahlt, als wann es von einem andern hellen Körper zurück auf das andere fiele.

Resfleuir, *v. n.* (*reflorescere*, von *fleuir*) wieder grünen und blühen.

la paix resfleuit, es ist wieder Friede worden.

Reflexe, *adj. c.* (*reflexus*) das Wiederprellen der Strahlen des Lichts, dem Auge nach.

Reflexion, *f. f.* (von *refleto*) das Wiederzurückprellen oder schlagen, als etwas hartes vom andern; item, als die Strahlen von etwas; das Nachdenken, das Untersuchen; eine Untersuchung, Betrachtung, das Nachsinnen: der Folge nach, dem Schluß nach, den man daraus machen kan, *par reflexion*.

Refouer, *v. n.* (*refluere*) wieder zurück fließen.

Refus, oder Reflux, *f. m.* (*refluxus*) die Fluth, das Steigen des Meers, nach der Ebbe; das Wachsen oder Zunehmen des Meers.

Refonder, *v. a.* (*refundere*) in Rechts-Sachen, erlegen, als die aufgelaufene Gerichts-Unkosten, ehe man weiter zugelassen wird.

Refondre, *v. a.* (*refundere*) umgießen, als eine Glocke; wiederum auf einen losgehen, *sur quelqu'un*, verneuren, anders machen. *il le faudroit refondre*, er müste ganz anders werden.

Reforcer, *v. a.* (von *forcer*) nöthigen, dringen.

Reforger, *v. a.* (von *forger*) umschmieden.

Reformateur, *f. m.* (*reformator*) der da besetzt, ein Verbesserer.

Reformation, *f. f.* (*reformatio*) Besserung eines Irrthums oder Mißbrauches.

Reforme, *f. f.* (von *reformer*) Aufrichtung der Zucht, Besserung der Mißbräuche; die Aufhebung oder Abschaffung eines geschwächten Regiments, oder Compagnie Soldaten, da man die übrigen unter andere steckt; das Zeichnen, so die Kaufleute auf ein gemessenes Stück Tuch machen, und dadurch merken, wie viel sie davon verkauft.

Reformer, *v. a.* (*reformare*) die verfallene Zucht wieder aufrichten, als in einem Kloster; die Mißbräuche bessern, ändern, verbessern; ein Regiment oder Compagnie abschaffen, und die übrigen unterstecken.

Reformé, *f. m.* Reformée, *f.* ein Reformirter, der Religion nach; ein Officier, dessen übrige Soldaten untergesteckt.

Refouetter, *v. a.* (von *folletter*) wieder peitschen oder streichen.

Refouiller, *v. a.* (von *foliller*) noch einmahl durchsuchen oder durchgraben.

Refouir, *v. a.* (von *foir*) noch einmahl graben.

Refouler, *v. a.* (von *fouler*) noch einmahl treten oder stossen, wieder walcken, aufwalcken.

refouler la marée, wider die Fluth in der See fahren.

la marée refoule, es ist Ebbe.

refouler la charge d'un canon, ein Stück laden.

Refouloir, *f. m.* (von *refouler*) der Ladestecken

zu einer Caution, womit man das Pulver fest
stößt, der Sekkolbe der Seker, der Stam-
pfer, sonst auch *fouloir*.
Refourbir, v. a. [von *fourbir*] wieder glän-
zend machen, wieder poliren.
Refournir, v. a. [von *fournir*] wieder verse-
hen, als mit Waaren, &c.
se refournir, v. r. sich aufs neue versorgen.
Refractaire, adj. c. [qs. *refractarius*] wider-
spenstig, ungehorsam gegen die Obern.
Refraction, f. f. [*refraktio*] das Brechen der
Strahlen, in der Optic.
Refrain, oder **Refrein**, f. m. [qs. *refraneus*,
von *referre*] ein Vers, den man zu Ende ei-
nes Absatzes im Lied allezeit wiederholt; der
immer eine Leze macht, vulg.
les refrains, die grossen Meeres-Wellen, die
immer an einen Felsen anschlagen.
c'est la le refrain de la balade, prov. das ist der
Zweck, das ist das Ende des Liedes.
se Refranchir, [von *franchir*] wieder abneh-
men, als das Wasser so ins Schiff gelaufen,
wann es wieder ausgepumpt wird.
Refrapper, v. a. [von *f. apper*] wieder schla-
gen, noch einmahl anklopfen; noch einmahl
prägen, als Münzen.
Refrayer, v. a. [von *frayer*] einen Topf oder
irren Geschirr auf der Scheibe mit dem
nassen Finger glatt machen.
Refrenen, v. a. [*refrenare*] im Zaum halten,
ähmen.
Refrigerant, e, adj. kühlend.
Refrigerant, f. m. ein Kühl-Faß oder Kühl-
Geschirr im Distilliren.
Refrigeratif, ive, adj. [von *refrigerativus*]
kühlend, inwendig erquickend.
Refrigeration, f. f. [*refrigeratio*] Abkühlung
im Distilliren.
Refrire, v. a. [*à frire*] wieder backen, als
Fische, &c.
Refriser, v. a. [von *friser*] wieder kräuseln.
Refrogné, ée, adj. unlustig, sauer sehend.
se Refrogner, v. r. [von *f. oncer*] die Stirne
runkeln.
Refroidir, v. a. [von *froid*] kalt machen, kalt
werden.
se refroidir, v. r. erkalten, nachlassen, kaltfin-
nig werden.
Refroidissement, f. m. [von *refroidir*] eine
Kühlung, das Kaltwerden, als in der Luft,
oder des Eises, das Nachlassen in der Liebe
oder Freundschaft.
Refrotter, v. a. [von *frotter*] wieder reiben,
an einen reiben.
Refuge f. m. [*refugium*] ein Ort der Zuflucht;
ein Gönner, Beschützer; die Zuflucht, Aus-
flucht.
se Refugier, v. r. [von *refuge*] seine Zuflucht
nehmen, *en quelque lieu*, an einen Ort.
Refugie, ée, adj. & subst. ein Flüchtling, der

sich absonderlich wegen der Religion = Si-
cherheit wegbezieht.

Refuir, v. n. [von *fuir*] bey den Jägern; *le
cerf refuit sur soy*, der Hirsch läuft eben den
Weg davon, wo er hergekommen.

Refuite, f. f. [von *refuir*] die Flucht eines
Hirsches, der gejagt wird; die Ausflucht,
die ein böser Advocat sucht; das was gar zu
tieff an einer Zapfen = Fuge oder Zapfen-
Loch im Bauen.

Refus, f. m. [von *refuser*] das Wegern, die
abschlägige Antwort.

cela n'est pas de refus, vulg. das kan keiner
auschlagen.

elle est le refus d'un autre, es hat sie ein ander
nicht haben mögen.

enfoncer jusqu'à refus de mouton, Pfähle ein-
schlagen, bis der Klotz oder der Ramler nicht
mehr treiben kan.

Refuser, v. a. [vom Lat. *recusare*, Hisp. *re-
buser*] verweigern, abschlagen, abweisen
einen.

telle refuse, qui après muse, prov. die immer
Körbe austheilt, bleibt zuletzt sitzen.

Refusion, f. f. in Gerichten, das Wiederer-
statten oder Erlegen der Unkosten, so aufge-
hen möchten.

Refutation, f. f. [*refutatio*] die Widerlegung.

Refuter, v. a. [*refutare*] wiederlegen, beant-
worten.

Regagner, v. a. [von *gagner*] wieder gewin-
nen, wieder erlangen, mit Mühe an einen
Ort kommen.

Regaillardir, v. a. [von *gaillard*] wieder fröh-
lich machen, wieder erstreuen; vom Winde
zur See heist es, wieder stärker wehen.

Regain, f. m. [von *gain*, ol. Ernd] das Gro-
mat, was an einer Materie zu viel ist, das
man weg- oder abarbeiten muß.

Regal, oder **Regale**, f. m. [von *re* und Hisp. *ga-
la*] ein Fest, ein Freuden-Fest, eine Lust, so
man einem zu Ehren anstellt; ein Geschenk,
etwas lustiges oder angenehmes.

Regale, f. f. [von *regalis*] der Genuß, den der
König in Frankreich von den Bisthümern
hat, so lange sie ledig sind; ein Register, an
einer Orgel, so eines der fürnehmsten und
der menschlichen Stimme gleicht kömt; in
Flandern heist auch hölzern Gelächter also.

Regale, adj. f. *eau regale*, [*aqua regis*] bey den
Ehymisten ein Wasser, so das Gold auflöst.

Regalement, f. m. [von *re* und *égal*] die Ein-
theilung einer Schatzung, wie viel ein jeder
geben solle; das Gleich- oder Ebenmachen,
im Bauen.

Regaler, v. a. [von *regal*] Fest seynen, Gaste-
ren geben, Lustbarkeiten anstellen, sich er-
lustigen, wohl tractiren oder empfangen;
beschenken, beehren, mit etwas ergötzen, er-
freuen.

Regaler,

Regaler, [von *re* und *gal*] eine Summe, die man geben muß, gleich eintheilen, damit ein jeder seinen Theil wisse; etwas eben oder gleich machen, im bauen oder graben. *il nous a regalé d'une nouvelle toute fraîche*, er hat uns etwas neues erzeuget.
regalez moi d'une fable, saget mir doch eine Fabel.
regaler quelqu'un d'un mot de louange, einem etwas zu seinem Lobe sagen.
Regalien, *adj. m.* [von *regale*] *droit regalien*, die Gerechtigkeiten, die groſſe Herren allein vor alle haben.
Regaliste, *f. m.* [von *regale*] einer der wahren der Vacanz eines Bisthums einen Dienst indeß zu verwalten bekommt.
Regard, *f. m.* [von *regarder*, *garde*] das Ansehen oder Anschauen, das Anblicken, das Sehen oder Gesicht, ein Blick, eine Absicht; der Schein der Gestirne, bey den Planetenstellern; das Behältniß des Wassers, welches in die Springbrunnen von darous eingetheilt wird, wo man Schrauben oder Hähnen hin macht; bey den Wählern sind es zwey Conterfait, so die Gesichter gegen einander sehen.
au regard, in Ansehen, was anlangt, gegen etwas zu rechnen.
pour mon regard, was mich betrifft.
Regardant, *e, adj. & subst.*
 Zuschauer, *de regardant*, etwas zu geizig seyn; *être trop regardant* ist es ein Thier-Kopff, mit etwas vom Hals.
Regarder, *v. a.* [von *re* und *garder*] ansehen, sehen, betrachten, Absicht haben; betreffen, gehören; ein Aussehen haben, als ein Gebäude oder Zimmer, *sur quelque lieu*; gegen etwas stehen, als ein Gebäude; gegen etwas liegen, als ein Land; zusehen, ob etwas also seye; in einem gewissen Schein seyn, wie die Planeten in der Astrologie.
un bien regarde bien un évêque, prov. ansehen darff man einen wohl.
se regarder, *v. r.* sich ansehen.
se regarder en toutes choses, in allen Dingen seinen eigenen Nutzen suchen.
Regarnir, *v. a.* [von *garnir*] wieder mit etwas versehen, als ein Zimmer; gepflanzte Bäume mit frischen, wo sie ausgegangen, &c.
Regates, *f. f.* [Ital. *regatta*] ein Wett-Rennen mit Schiffen, im groſſen Canal zu Venedig.
Regayer, [von *gay*] den Hauff risseln, oder durch einen eisern Kamm oder Hechel ziehen.
Regayoir, *f. m.* eine Hauff-Hechel.
Regayure, *f. f.* was in der Hauff-Hechel hängen bleibt.
Regeler, *v. imp.* [von *geler*] wieder gefrieren.

Regence, *f. f.* [von *regere*, *qs. regentia*] die Regierung zur Zeit eines minderjährigen oder abwesenden Herrn; die Regierung oder die Regenten einiger groſſen Städte oder Republiken; eine Rector-Stelle, in einem Gymnasio, oder in einer Schule.
Regeneration, *f. f.* [regeneratio] die Wiedergeburt.
Regenerer, *v. a.* [regenerare] wieder gebären, geistlich.
Regent, *e, adj.* der, welcher regiert.
la Reine regente, die Königin, welche die Regierung führt, indem ihr Prinz noch unmündig ist.
Regent, *f. m.* [regens] ein Regent im Namen des Königs, ein Rector in einer Schule; einer der über andere herrschen will.
Regenter, *v. a.* [von regens] die Regierung haben, regieren, herrschen; Rector seyn in einer Schule; den Meister spielen.
Regermer, *v. a.* [von *germer*] wieder hervor sprossen.
Regie, *f. f.* [von *regere*] Verwaltung über Einkünfte, die man nicht verpachtet.
Regimbement, *f. m.* [von *regimber*] das Aus schlagen oder Schlagen mit dem Hinter-
regimber, *v. a.* [von *re* und *jambe*] mit dem hintern Füſſen ausschlagen, als die Pferde thun; sich streuben, widerspenstig seyn.
Regime, *f. m.* [regimen] die Ordnung in Essen und Trinken, zur Erhaltung der Gesundheit, bey den Aerzten; die Regierung in einem Kloster; wann ein Wort nach der Grammatic ein anders regiert.
Regiment, *f. m.* [von *regere*, *qs. regimentum*] ein Regiment Soldaten, das aus Compagnien besteht.
Reginglette, *f. f.* Sprendel.
Region, *f. f.* [regio] ein Land, eine Landschaft; eine Gegend, oder Theil auch des Himmels und der Luft und des menschlichen Leibes.
à regione, Lat. bey den Buchdruckern, gerade gegen über.
Regir, *v. a.* [regere] regieren, verwalten, ein ander Wort regieren, in der Grammatic, zu sich nehmen, als einen Accusativum, &c. nach sich haben.
Registrateur, *f. m.* [registrator] in der Päpstlichen Cancellerie, der die Bullen und Supplichen aufschreibt oder einträgt.
Registre, *Regitre*, *f. m.* ein Register, [von *ge-ſtr*, *gistr*, daher auch Teutſch ein Lager-Buch, ein Register der Unterthanen.]
registre sexté, ein Register aller Unterthanen einer Pfarre, wer und wie stark sie in ihrem Hause sind.
registre, ist bey den Buchdruckern die Stellung der Presse, daß die Seiten oder Paginæ auf einander treffen.

se Rehabituer, v. n. (von *habitus*) sich wieder in etwas schicken lernen, sich gewöhnen in etwas.

Réhacher, v. a. (von *bacher*) noch einmahl hacken.

se Rehantier, v. r. (von *banter*) wieder mit einander umgeben.

Rehasarder, oder Rehazarder, v. a. & r. (von *hazarder*) in Gefahr begeben.

Rehaussement, f. m. (von *rehausser*) das Erhöhen eines Gebäudes; item der Mäule.

Rehausser, v. a. (von *hausser*) erhöhen, höher machen, steigen im Preis, vermehren, größer machen.

Rehauts, f. m. plur. (von *re* und *haut*) das Erhöhte in einem Gemälde.

Reheurter, v. a. (von *beurter*) noch einmahl anklopfen.

Rejaillir, v. n. (von *jaillir*) heraus springen, spritzen, prellen, wiederprellen, kommen auf einen von einem andern, als Ruhm oder Schimpf.

Rejaillissement, f. m. das Wiederprellen; das Zurückspringen eines Dings.

Rejaunir, v. a. (von *jaune*) gelb werden, gelb machen.

Rejet, f. m. (*rejetus*) was man von der vorher gehenden Rechnung, in die folgende bringt, was die andern alle tragen müssen, weil man einen schenkt, in Auflagen; das Werwerfen eines Dings; ein Sproß oder Zweig; ein Schößling; ein Bien-Schwarm.

Rejettable, adj. c. (von *rejetter*) verwerflich.

Rejetter, v. a. (von *jeter*) wieder werffen, wieder zurück werffen, Zweig treiben, sprossen, hinwerffen oder hinbringen aus einer Rechnung in die andere bringen; wieder auflegen als eine Schätzung, neben der neuen dem Ort oder einem benachbarten, dem man es das vorige Jahr geschenkt; von sich geben oder heraus spenden, auswerffen, verwerffen.
rejetter un crime sur quelqu'un, die Schuld auf einen legen.

Rejetton, f. m. (von *rejetter*) ein Zweig, der aus der Wurzel hervorsproßt, Nachkömmling.

Réimposer, v. a. (von *imposer*) von neuem auflegen, als eine Schätzung, die man vorher geschenkt.

Réimposition, f. f. das nochmalige Auflegen, einer ehmalis geschenkten Schätzung, nebst der neuen.

Réimpression, f. f. (von *re* und *impressio*) die neue Auflage eines Buchs.

Réimprimer, v. a. (von *imprimer*) wieder drucken, von neuem auflegen.

Rein, f. m. (*ren*, f. *roynon*) die Niere; die Lende; die Stärke; das Gewölbe, wo es sich anfängt zu krümmen.

Reincruider, (von *crudus lat.*) wieder roh werden lassen, wenn etwas hermetisch ver-

gast gewesen, es wieder aufmachen, naß oder feucht werden lassen.

Reine, f. Reyne.

Reins, rains, f. m. plur. (ol, Germ. rain) Gränge.

Reinette, f. f. eine Art Aepfel, Reinetten.

Réinfester, v. a. (von *infester*) wieder mit Seuchen oder Krankheiten anstecken.

Réintegrande, f. f. (von *re* und *intégrer*) das Wiedereinsetzen in den Besitz eines Dings, woraus man vertrieben war.

Réintégré, ée, adj. wiederbracht; hergestellt.

Réintégrer, v. a. (*reintégrer*) wieder in den Besitz desjenigen setzen, woraus man vertrieben worden, wieder ins Gefängnis legen.

Réintegration, f. f. die Wiedereinsetzung in den Genuß der Güter, daraus man geschet gewesen.

Réinterroger, v. a. (von *interroger*) wieder oder noch einmahl fragen.

Réinviter, v. a. (von *inviter*) noch einmahl einladen.

Rejoindre, v. a. (von *joindre*) wieder aufsetzen, wieder ermischen, einhohlen, erreichen, wieder vereinigen.

se rejoindre, v. r. wieder zusammen kommen.

Rejointoyer, v. a. (von *joins*) die Fugen der Steine wieder wohl bewerkeln.

Rejouer, v. n. wieder spielen.

Rejouir, v. a. (von *joye*) erfreuen, erlustigen.

elle se requit, sie lebt sehr unzüchtig.
c'est un bon gros rejoui, er ist ein lustiger dicker Bass.

Rejouissance, f. f. (von *rejouir*) die Freude; ein neues Karten-Blat, so man einem giebt, ob er etwan noch was damit gewinnen möchte.

Rejouissant, c. adj. (von *rejouir*) lustig, erfreulich, ergötzend, fröhlich.

Rejouister, rejoüter, v. n. (von *joüer*) noch einmahl kämpfen.

Reitre, f. m. (Reuter) ein Teutscher Reuter.
c'est un vieux reître, es ist ein alter versuchter Soldat.

Réiteration, f. f. (*reiteratio*) die Wiederholung.

Réiterer, v. a. (*reiterare*) wiederholen, noch einmahl oder öfter thun.

Relais, f. m. (von *re* und Angl. *lay*, f. *relayer*) ein Ort, wo man frische Hunde oder Pferde hintut, daß man sie auf der Jagd oder Reise geschwind haben kan, Ruhe, *être de relais*, nichts zu thun haben, seyn; das Hereinweichen oder Hereinfahren mit einer Mauer im Aufbauen; ein Pöffen, den man einem Vorbengehenden oder Einfältigen macht.

Relais, (von *re* und *laisser*) oder *laisses*, der Sand oder die Erde, so das Meer am Gestad zurücke läßt.

Relaisser, v. a. (von *laisser*) sitzen bleiben, als

ein Haase, der so müde, daß er nicht in sein Lager laufen mag.
 Relancer, v. a. (von *lancer*) wieder aufstreben, vulg. über das Maul fahren, das Maul stopfen.
 Relant, f. Relent.
 Relaps, f. m. Relaps, f. (*relapsus*) der zum andernmal in eine Missethat fällt, ein wieder abgefallener Säufer.
 Relargir, v. a. wieder weit machen.
 Relasche, relache, f. f. von *lacher*) Ruhe, Erholung, Maß; das Nachlassen, Aufhören.
 Relaschement, relaschement, f. m. (von *relâcher*) das Nachlassen, Erholen, Ruhe; das Ablassen/Nachlässigkeit, Mangel des Eifers.
 Relascher, relacher, v. a. (von *lacher*) loslassen, laufen lassen.
 se-*relâcher*, v. r. schlaf werden, nachlassen, sich zur Ruhe begeben oder aufhören.
 Relater, v. a. (von *later*) wieder mit neuen Dachkatten belegen.
 Relatif, ive, *adj.* (*relativus*) das sich auf etwas anders bezieht.
 Relation, f. f. (*relatio*) ein Bericht, eine Erzählung; ein Verhältniß oder Correspondenz, die Absicht oder das Zusammenhängen, das in der Logik zwischen zwei Dingen ist als zwischen Vater-söhnen und Ehn-söhnen.
 Relativement, *adv.* (von *relatif*) in Absicht auf das andere, indem es sich auf etwas bezieht.
 Relaver, v. a. (von *laver*) wieder waschen.
 Relayer, v. a. & n. (von *re* und Angl. *to lay*, *poner*, f. *relais*) frische Pferde nehmen, von einem Ort, wo sie auf einen warten, frische Hände von einem Ort, wo sie hingekehrt, loslassen.
 se-*relayer*, v. r. eine um's andere ruhen, und arbeiten.
 Relaxation, f. f. (*relaxatio*) die Loslassung eines Gefangenen; die Erlassung oder Nachlassung der Strafe, sonderlich in geistlichen Dingen; eine Zerbrechung am Leibe eines Menschen.
 Relaxer, v. a. (*relaxare*) loslassen, als einen Gefangenen.
 nerf-*relaxé*, eine zerbrechte Nerve.
 Relegation, f. f. (*relegatio*) eine Verweisung, aus einem Ort.
 Releguer, v. a. (*relegare*) auf einer Stadt oder Land verweisen.
 se-*relâger*, v. r. sich freiwillig wegeben.
 Relent, f. m. (von *re* und *lent*, Ital. *san*, weich, *jeu*) der Geruch eines Dings, das lange gelegen und faul oder schimlich worden.
 Releu, f. Relice.
 Relevailles, f. f. *plur.* (von *relevé*) der Kirchgang, oder erste Ausgang der Kind-Bett-rinnen, da sie sich setzen lassen.
 Relevée, f. f. von *relevé* aufstehen vom Tisch,

oder Mittag-Ruhe) in Berichten die Zeit, nach dem Mittags-Essen; die Nachmittags-Zeit.
 Relevement, f. m. das Wiederaufrichten; das Aufstehen von einem Lager.
 Relever, v. a. (von *lever*) wieder aufrichten, als Mauern zc. einen Vertrag; erhöhen, aufheben, als von der Erde, wieder genesen, in die Höhe heben, heraus bringen oder heraus helfen; ablösen die Wache, die Schild-Wache; den Kopf in die Höhe heben, als ein Pferd, zu Abend aus dem Lager achen, als ein wild Thier; zu Lehen empfangen oder nehmen, unter ein höher Gericht stehen; als erhöhen mahlen, schmeißen oder gießen, frisch mahlen, erhöhen, wohl ins Gericht fallen machen; heraus streichen, erheben; einen großen Fehler aus einem Ding machen, tadeln, bestrafen.
relevé le défaut, die Jagt-Hunde wieder zurück rufen, die das Wild verschlen.
relevé r un sief, die Lehen-Gerechtigkeiten abtragen den Veränderungen.
relevé son appel, Freisheit zu appelliren bekommen.
relevé bien un habit, ein Kleid machen, das wohl ins Auge fällt.
relevé le goût, harten Geschmack mit Gewürz machen.
relevé mangerie, aufs neue eine Fresserei anfangen.
 se-*relevé*, v. r. wieder aufstehen; in der Jägerei, ins Gras achen.
 Relevant, f. m. (von *relevé*) eine Wackel am Auge, wodurch man dasselbe in die Höhe hebt.
 Relinge, f. m. (von *re* und *lier*) das Binden der Häute, das Anlegen neuer Jagt-Bande oder Netze.
 Relief, f. m. (von *relevé*) die Lehn- & Gerechtigkeits, so man bes den Lehn- & Herrn des Todes-Fällen abtragen muß; erhabene Arbeit, im Mahlen, & Chimen, Dessen zc. die Erhöhung im Mahlen mit Farben; Glanz, Ruhm.
relief d'apel, ein Brief, den man wegen seiner Appellation bekommt.
relief de cuisine, das überlebene Essen.
 Relier, v. a. (von *lier*) wieder zusammen binden, wieder binden; Bücher binden, mit neuen Netzen versehen, die hölzerne Beschläge.
 Relieur, f. m. ein Buchbinder.
 Relieur, relieur, f. f. das Einbinden der Bücher, religiöses Element, *adv.* andächtiger Weise, eifrig, andächtig, wohl, redlich.
 Religieux, f. m. Religiöse, f. & *adj.* (*religiosus*) fromm, aetlich, richtig, richtig, eifrig, geistlich, tugendhaft, redlich, andächtig, Kloster-als *la vie religieuse*, Kloster-Leben; eine Ordens-Person; ein Mönch.

religi-

religieuse, eine Nonne.

Religion, *f. f.* (*religio*) Gottes-Dienst, Glaube, Religion, Glaubens-Bekänntniß, Andacht, Frömmigkeit, Gerechtigkeit, Richtigkeit, Redlichkeit; ein Kloster- oder Mönchs-Orden; ein Kloster; ein Ritter-Orden.

Religionsnaire, *f. m.* (von *religion*) ein Spott-Nahme, den man den Reformirten in Frankreich gegeben.

Relimer, *v. a.* (von *limer*) noch einmahl feilen, ausputzen, poliren.

Reliqua, *f. m.* das Ubrige einer Rechnung.

Reliquaire, *f. m.* (von *relique*) etwas, worin man ein Heiligthum verwahrt.

Reliquataire, *f. m.* (von *reliqua*, Lat. was einer nach abgelegter Rechnung schuldig bleibt) der nach seiner Rechnung, oder sonst noch etwas schuldig bleibt.

Rélique, *f. f.* (*relique*) ein Heiligthum, was man von einem Heiligen, zum Gedächtniß verehret.

il garde cela comme une relique, er verwahrt es wie ein Heiligthum.

Reliques, im *plur.* das von etwas überbleibet; das Überbliebene.

Relire, *v. a.* (*releg-re*) wieder lesen.

Relire, *é. part. p. & adj.* wieder gelesen.

Reliure, *f.* Relieure.

Reloger, *v. a. & n.* (von *loger*) wieder an einem Ort wohnen, da man vorher gewohnt, wieder im Gefängniß seyn.

Relouer, *v. a.* (von *louer, locare*) wieder mietzen oder wieder pachten; item wieder vermietzen, verpachten.

Reluire, *v. n.* (von *luire*) glänzen, einen Widerschein geben, hervorleuchten.

sous ce qui reluit n'est pas or, prov. es ist nicht alles Gold, was da glänzet.

Reluisant, *e. adj.* (von *reluire*) glänzend.

Remaçonner, *v. a.* (von *maçonner*) wieder aus- oder jumauren, wieder mauren.

Remander, *v. a.* (von *mander*) wieder zum öfftern berichten, zurück kommen lassen.

Remanger, *v. a.* (von *manger*) wieder essen.

Remaniement, *f. m.* (von *remanier*) das Wieder-befühlen, das oftmahlige Angreifen.

Remanier, *v. a.* (von *manier*) oft betasten, befühlen, wieder angreifen, in Händen ziehen, wieder übersehen, etwas besser machen, als vorher.

remanie à bout, heißt bey den Dach-Deckern das Übersehen eines Dachs, von einem End zum andern.

Remarchander, *v. a.* (von *marchander*) noch einmahl um etwas handeln es zu kaufen.

Remarcher, *v. n.* (von *marcher*) zurück gehen, wieder gehen.

Remarier, *v. a.* wieder verheyrathen.

se Remarier, *v. r.* (von *marier*) sich wieder verhehlen.

Remarquable, *adj. c.* (von *remarquer*) beacht- oder merkwürdig, sonderbar.

Remarque, *f. f.* eine Anmerkung über etwas.
un homme de remarque, ein ansehnlicher Mann.

Remarquer, *v. a.* (von *marquer*) bemerken, sehen, als was sonderbares beobachten, werden.

remarquez bien cette chaffe, prov. merck dieses! ich werde mich zu rächen wissen.

Remarqueur, *f. m.* (von *remarque*) Spottweise, einer der Anmerkungen macht.

remarqueurs, die auf der Falcken-Beize die Derter mercken, wo Rebhüner liegen.

Remascher, *remächer*, *v. a.* (von *mächer*) noch einmahl kauen, in seinen Gedanken wiederholen, überlegen.

se Remasquer, *v. r.* (von *masquer*) die Larve wieder vor das Gesicht thun.

Remballer, *v. a.* (von *emballer*) wieder in Ballen zusammen packen.

Rembarquement, *f. m.* (von *rembarquer*) das Wieder-einschiffen oder Einsteigen in das Schiff.

Rembarquer, *v. a.* (von *embarquer*) wieder in das Schiff bringen, wieder zu Schiffe gehen.

se rembarquer, *v. r.* sich wieder mit etwas einlassen, sich wieder dazu begeben.

Rembarrer, *v. a.* (von *embarrer*) wieder zurücktreiben, abhalten als den Feind, der durch die Werke brechen will, die man vor sich gemacht, abweisen, zurück weisen, die so an uns wollen.

Remblai, *f. m.* das Gleichmachen eines Platzes, mit Erden, so man darauf trägt.

Remblaver, *v. a.* (*f. emblaver*) wieder- oder noch einmahl besäen.

Remboêtement, oder Remboitement, *f. m.* (von *boîte, emboîter*) wieder einrichten, als ein verrencktes Bein, oder als etwas, das aus seiner Fuge gekommen.

Remboëster, oder Remboiter, *v. a.* ein verrucktes Glied wieder einrichten.

Rembourrement, *f. m.* (von *rembourrer*) das Wieder-Ausstopfen mit Scheerwolle.

Rembourrer, *v. a.* (von *embourrer*) wieder mit Scheerwolle ausstopfen.

rembourrer son pourpoint, eine wackere Mahlzeit thun, sich dick fressen.

Remboursement, *f. m.* (von *rembourser*) das Auszahlen; das Bezahlen.

Rembourser, *v. a.* (von *embourser*) wieder bezahlen, wieder auszahlen, wieder kaufen.

Rembraiser, *v. a.* (von *embraser*) wieder brennend machen.

Rembrasser, *v. a.* (von *embrasser*) wieder umarmen, wieder gut Freund werden.

Rembrocher, *v. r.* (von *embrocher*) aufs neue an den Brat-Spieß stecken.

Rembrunir, *v. a.* (von *brunir*) dunkel machen, poliren.
Rembrunissement, *f. m.* das Polieren oder Glattmachen.
Rembuchement, *f. m.* (von *rembucher*) die Flucht in sein Lager, oder in das Holz, wird von grossen wilden Thieren gesagt.
Rembucher, *v. a.* das Wild zu Holz jagen.
se rembucher, *v. r.* sich wieder in den Wald verlaufen, in sein Lager im Holz gehen.
Remede, *f. f.* (*remedium*) ein Arzney-Mittel; ein Mittel vor etwas; ein Hülfss-Mittel, das was ein Münz-Meister an den Münzen zu wenig am Gewicht haben darff.
Remedier, *v. a.* (von *remede*) Mittel schaffen, à quelque chose, helfen, steuern.
Remembrance, *f. f.* (von *memoria*, *qs. rememorantia*) ol. noch im Scherz, die Vorstellung eines Dings, wodurch etwas ins Gedächtniß kommt; das Angedenken.
Rememor, *v. a.* (*quelque chose*, ol. (*rememorare*) etwas wieder erinnern.
se rememor, *v. r.* sich erinnern.
Remenée, *f. f.* (von *mener*) ein kleiner Bogen oder gewolbtes Obertheil, über den Fenstern oder Thüren.
Remener, *v. a.* (von *mener*) wieder hin- oder zurück führen.
Remercier, *v. a.* (von *merci*) danken, *quelqu'un*, einen abschaffen als einen Diener *ic.* höflich abschlagen.
Remerciment, *f. m.* (von *mercier*) das Danken; die Danksagung.
Reméré, *f. m.* (von *re-emere*) der Wiederkauß bey den Juristen.
Remesler, *remeler*, *v. a.* (von *meler*) wieder unter einander mischen, unter einander wirren.
Remesurer, *v. a.* (von *mesurer*) noch einmahl messen.
Remettre, *v. a.* (von *mettre*) hat fast alle Bedeutungen von *mettre*, *f. mettre*, wieder legen an einen Ort, wieder thun, stellen, setzen *ic.* verschieben auf eine andere Zeit, vergeben, als die Sünde *ic.* nachlassen, als; von seinem Recht *ic.* wieder erinnern, einrichten, als verrenkte Glieder.
la partie est à remettre, man muß das Spiel aufheben, wieder ein neues anfangen.
remettre entre les mains de Dieu, Gott überlassen oder befehlen.
se remettre, *v. r.* sich wieder erhohlen.
se bien remettre, sich versöhnen.
se remettre dans le bon chemin, sich bessern.
se remettre à quelque chose, sich wieder auf etwas legen.
se remettre en selle, sich wieder aufhelfen.
Remenabler, *v. a.* (von *meubler*) wieder mit Hausrath versehen.
Reminiscence, *f. f.* (*reminiscentia*) Erinne-

rung des Vergangenen oder Vergessenen.
Reminiscere, der andere Sonntag in der Fasten.
Remis, *c. part. p. & adj.* (*remissus*) vergeben; als Sünden, nachgelassen, gesetzt.
Remise, *f. f.* (von *remettre*, *remis*) die Nachlassung, der Nachlaß; das Nachlassen eines Schuld *ic.* das Übermachen oder Überschießen des Geldes; das Wechsel-Geld, so man einem Wechsel geben muß; das Aufschieben auf andere Zeit; der Ort, wo sich ein aufgejagtes Wildpret hinbegeben, ein Wagen-Schupfe, die Wagen trocken zu stellen.
Remissible, *adj. c.* (*remissibilis*) vergeblich, das vergeben werden kan.
Remission, *f. f.* (*remissio*) Vergebung, als der Sünde, Gnade, wodurch einem eine Straffe erlassen wird.
Remissionnaire, *f. m.* (von *remission*) der so eine Gnaden-Schrift vor Gericht bringet, worinnen ihm die Straffe gemindert wird.
Remmailloter, *v. a.* (von *emmailloter*) wieder in Bindel wickeln.
Remmancher, *v. a.* (von *emmaucher*) wieder ein Heft oder einen Stiel, an etwas machen.
Remmener, *v. a.* (von *mener*) wieder zurück führen.
Remolade, *f. f.* (von *re* und *mol*) ein Erweichungs-Pflaster, bey Geschwulsten der Pferde.
Remolar, *f. m.* (von *remus*) der so die Ruder auf einem Schiff unter Händen.
Remole, *f. f.* (von *remus*, von dem Wirbel, den ein Ruder im Wasser macht, wann es heraus gezogen) ein grosser Wirbel, der die Schiffe verschlingen kan.
Remollient, *c. adj.* (*remolliens*) erweichend, als Arzney.
Remollitif, *ive, adj.* idem.
Remonstrance, *remontrance*, *f. f.* (von *remonstrare*) eine demüthige Vorstellung, die man einem Obern thut, was vor Ungelegenheiten aus seinen Befehlen entstehen könnten: ein Rath, oder eine verborgene Erinnerung, einen Fehler zu bessern; eine Lehre, Ermahnung, Warnung; eine Entschuldigung eines Advocaten, oder Vorstellung einiger Rechts-Händel, weshwegen schon appellirt worden, wieder in alten Stand zu setzen.
Remonstrer, *remontrer*, *v. a.* (*re-monstrare*) wieder zeigen, oder wieder weisen, wieder lehren; eine Vorstellung oder Erinnerung thun, auf dasjenige zu sehen, was aus etwas entstehen könnte; darthun, zeigen.
Remontant, *f. m.* das hintere Ende eines Schulter-Gehencks, woran die Latschen hängen.
Remonte, *f. f.* (von *remonter*) das Versetzen oder Versorgen mit neuen oder frischen Pfer-

Pferden; das Berittenmachen der Reuter.
Remonter, v. a. (von *re* und *monter*) noch einmahl oder wieder hinauf steigen; wieder aufgehen als die Sonne oder Gestirne; aufwärts schiffen; wieder zu Pferd setzen; sich wieder mit frischen Pferden, Wagen, auch Hausrath versehen; wieder auf die Höhe heben, und auf etwas legen, als die Glocken auf den Thürnen, Stücke auf die Laveten; aufziehen als eine Uhr; spannen, die Saiten höher stimmen; neue Saiten auf ein Instrument ziehen; wieder zusammen fügen was man zerlegt hatte.
Remordre, v. a. (von *mordre*) noch einmahl beißen; noch einmahl oder wieder anbeißen, als an der Angel; beißen, als das Gewissen thut, *à quelqu'un*.
remordre à l'hameçon, prov. sich wieder fangen lassen.
Remords, remors, f. m. (von *remordre*) das Weissen oder Nagen des Gewissens; die Gewissens Angst oder Straffe.
Remore, f. f. (*remora*) ein kleiner Fisch, dieses Rahmens.
Remorque, f. f. das nach sich ziehen eines Schiffs.
Remorquer, v. a. (vom Lat. *re-mulcari*) ein Schiff nach sich ziehen, mit starken Fortzudern.
Remoucher, v. a. (von *moucher*) wieder schneugen, wieder bugen als das Licht.
Remoudre, v. a. nachmahl mahlen; it. wieder schleifen.
Remouiller, v. a. & n. (von *mouiller*) noch einmahl benehen; noch einmahl oder wieder ändern.
Remoux, f. Remole.
Rempaquer, v. a. (von *empaquer*) wieder in einen Pack zusammen machen.
se Remparer, v. r. (von *emparer*) sich verschanken, sich brüthen oder beschirmen mit etwas.
Rempart, oder **Rampart**, f. m. (von *remparer*) ein Wall, eine Schanze, eine Furtung, ein Schirm oder Schuß.
une course de rempart, eine Erzhure, eine Soldaten-hure.
Remplacement, f. m. (von *remplacer*) das Ersetzen, das Wiederersehen.
Remplacer, v. a. (von *re-in* und *placer*) wieder ersetzen, erstatten; an einen andern Ort thun.
Remplage, oder **Remplissage**, f. m. (von *remplir*) das womit man etwas gar voll macht.
Remplir, v. a. (von *re-in-plier*) im Nehen einen Zeug wieder einschlagen.
Remplir, v. a. (von *re-emplir*) wieder füllen, wieder voll machen, anfüllen, ersetzen eines Stelle.
Rempli, e, part. p. & adj. in den Wappen, wann ein Stück die Länge herunter in der

Mitte andere Farbe hat, als die übrigen Theile desselben.
être rempli de quelqu'un, von einem eingenommen seyn.
être rempli de son devoir, sein Amt wohl beobachten, verwalten.
Remplissage, f. m. (von *remplir*) der gewirkten oder geuehten Spitzen inwendiges Ausfüllen.
Remplisseuse, f. f. (von *remplir*) eine Spitzen-Mäherin, die sie nur innen ausfüllt.
Remploi, f. m. (von *emploi*) das Ersetzen oder Wiedererstaten.
Remployer, v. a. (von *employer*) wieder gebrauchen, wieder anwenden.
se Remplumer, v. r. (von *re-en-plumer*) wieder Federn bekommen; das Verlohrne wieder schaffen, wieder bekommen.
Rempoissonner, v. a. (von *poisson*) wieder mit Fischen besetzen.
Remporter, v. a. (von *emporter*) wieder wegstagen, wieder wegnehmen oder führen; davon bringen, als Gewonnenes.
Remprisonner, v. a. (von *emprisonner*) wieder ins Gefängniß legen.
Remprunter, v. a. (von *emprunter*) wieder entlehnen, von neuem borgen.
Remuage, f. m. (von *remuer*) wieder umwenden, als des Korns im Schiff.
Remuant, e, adj. (von *remuer*) der nie stille steht oder lieget, unruhig.
Remuement, remuement, f. m. (von *remuer*) das Bewegen, das Rucken von der Stelle; ein Aufstand eines Volks.
Remuer, v. a. (von *removere*) bewegen, umwenden, als das Getreid; regen, rühren, als Speisen, als das Herz; ausziehen, aus einem Hause; frische Bindeln unterlegen, einem Kinde; auf die Bahn bringen, als Fragen; rege machen, in Lermen setzen, Lermen anfangen; ändern, als Befehle.
remuer les cendres des morts, die Todten nicht ruhen lassen.
remuer la vaisselle de quelqu'un, einem seine Sachen wegnehmen lassen.
remuer ciel & terre, alle Kräfte anwenden, Himmel und Erde bewegen.
cousin remué de germain, ein Sohn oder Nachekomme von einem nahen Vetter.
se remuer, v. r. sich bewegen, sich regen.
Remueur, f. m. ein Korn-Umwender.
Remueuse, f. f. das Weib, so der Amme das Kind immer in frische Bindeln legen muß, die Wickel-Frau.
Remugle, f. m. (von *mucor*) der schimmlichte Geruch von etwas, das verderben oder verrotten will.
Remu-menage, f. m. ein Spiel der Kinder, da man alles Geräthe eines Gemachs in Unordnung setzt; item, das Ausziehen aus einem

nem Hause; große Veränderung in der Welt, vulg.

Remunerateur, *f. m.* [remunerator] wird von Gott gesetzt, der Belohnet.

Remuneration, *f. f.* [remuneration] die Belohnung, die Gott den Guten oder Bösen giebt.

Remunatoire, *adj.* [remuneratorius] so anstatt der Vergeltung ist, sonderlich in Rechten.

Remunerer, *v. a.* [remunerari] belohnen, vergelten nach seinen Werken, als Gott zu thun pflegt.

Renaissance, *f. f.* [re.nas.cen.tia] die Wiedergeburt im Christlichen.

Renaître, *Renaitre*, *v. n.* [von naître] wieder gebahren werden, wieder hervor wachsen, wieder entstehen oder hervor kommen.

Renale, *adj.* [von ren, renal] bey den Nieren, in der Anatomie.

René, *f. m.* [renatus] Renatus, ein Tauffname.

Renard, *f. m.* Renarde, *f.* [Germ. rein, Reinecke] ein Fuchs; ein Thier, wodurch das Wasser in den Sanden sich verlaufen kan; die Wind-Tafel, morauf die Winde auf den Schiffen gezeichnet; eine Art Vies-Wagen bey den Maurern.

au renard, der hat sich betrogen.

tous les renards se trouvent ebez le pelletier, prov. auch die listigen Leute müssen fort.

se confesser au renard, prov. einem falschen Manne etwas vertrauen.

de corcher le renard, prov. ein Kalb anbinden, spezen.

une toux de renard, ein Husten, der bis ins Grab währet.

renard marin, eine Art See-Fische, mit Eichel-frummen Schwänzen.

guêre de renard, Fuchschwanz, ein Kraut; it. eine Art in einander gemachte Wurzeln, die man in den Brunnen-Röhren findet; ein Brunnen-Röhren-Rock.

agir en renard, mit List umgehen.

c'est un fin renard, prov. es ist ein schlauer Mann.

prendre martre pour renard, prov. sich gemaligt irren.

Renardeau, *f. m.* [von renard] ein Fuchselein.

Renardiere, *f. f.* ein Fuchs-Loch.

Renasquer, *v. n.* [von n-fer] vulg. seinen Zorn merden lassen, indem man durch die Nase brumt oder schmetert.

Rencaisser, *v. a.* [von re-encasser] wieder in einen Kasten thun, als einen Feigen- oder andern Baum.

Rencailliner, Rencailliner, *v. a.* [von re-encaliner] wieder an die Kette legen, wieder an die Kette schließen.

Rencherir, *v. a. & n.* [von rencherir] theurer werden, vertheuern, theuer machen, überbieten mehr bieten, für quelque, als einet; größer machen, besser machen.

Rencherir, *adj. & p.* aufgeschlagen, theuer geworden.

faire le rencherir, sich theuer machen; sich viel einbilden.

Rencherissement, *f. m.* die Theuerung oder Steigerung der Waaren.

Renchier, *f. m.* [von Renner, ein Renn-Thier] ein großer Hirsch in den Wappen.

Renclouier, *v. a.* [von enclouer] *f. ven. loquer*, wider in einen Nagel treten, als ein Pferd.

Rencontre, *f. f.* [von rencontrer] das Zusammenfügen, das Zusammenkommen; das Anstoßen, an einander stoßen; ein kleines Treffen, da zwei Vortheben einander begegnen; ein Zufall, eine Begebenheit, Belegenheit, Einfall, das Begegnen, das Anfallen, das Angreifen mit Gewalt; Glück, das einem zu handen kommt; eine gute artige Erkundung, oder Einfall in Worten oder Reden; wann man in einigen Spielen: eben das kriegt oder wirft, was der ander hat.

aller à la rencontre de quelqu'un, einem entgegen gehen, als etwas wegzulaufen, ehe es auf den Markt kommt.

voir de rencontre, bey den Uhrmachern, das Rad der Uhr.

Rencontre, *f. m.* die Stellung eines Thiers in den Wappen, daß man beyde Augen sehen kan.

Rencontrer, *v. a.* [von rencontre] antreffen, treffen, finden; eine gute Erkundung in Worten oder Reden zeigen; begegnen, zusammen kommen.

Rencoiser, *v. a.* [von coiser, *f. coiser*, coiser] einen neuen Leib an ein Thier machen.

Rencourager, *v. a.* [von courager] wieder Muth machen, den Herrn aufsprechen.

Rendable, *adj.* [von rendre] wird von einem Lehen-junt, das man dem Lehnsherrn in R-zeiten lassen muß, sich dessen zu bedienen, oder hernach von ihm in vorigen Stand wieder bekommen.

Rendage, *f. m.* [von rendre] das was an den Münzen abgezogen am Werthe, daß es nicht sein Silber, als Münz- oder Präg-Lehn; Münz-Schlag des Herrn ic.

Rendant, *e. adj. & subst.* [von rendre] in Rechts-Sachen, der Reichenschaft giebt, Rechnung ablegt.

se Rendetter, *v. r.* sich auf neue ver schulden.

Rendeur, *f. m.* [von rendre] der etwas abstatet.

Rendeur de pains foins, Jungfer-Rucht.

Rendezvous, *f. m.* [von rendre & vous, stellt euch] der Sammelplatz.

Rendor-

Rendormir, v. a. [von *endormir*] wieder schlaffen machen.

rendormir un enfant, ein Kind wieder schlaffen machen.

se rendormir, v. r. wieder einschlaffen.

Rendormissement, s. m. das Einschlaffen, das Einschlaffen.

Rendoubler, v. a. [von *double*] einschlagen, als man im Nähen eines Saums thut.

Rendre, v. a. [*reddere*] abstatten, geben, thun, machen, wieder geben, von sich geben, übersehen.

rendre quelqu'un prudent, einen klug machen.

rendre gorge, sich erbrechen, Erstattung thun.

rendre l'esprit, sterben, den Geist aufgeben.

rendre le bord, sich vor Anderer legen.

rendre la main, oder *la bride au cheval*, dem Pferde den Zügel schießen lassen.

ce chemin rend un tel endroit, dieser Weg führt dort oder dahin.

cette maison rend par derrière sur le rempart, dieß Haus stößt oder geht hinten an den Wall.

rendre le bord, anlanden. (sen.)

rendre la main, den Zügel etwas schießen lassen.

rendre à quelqu'un sa parole, einen von seinem Versprechen lössprechen.

rendre les paroles à quelqu'un, einem eben mit dergleichen Worten begegnen.

se rendre, v. r. sich ergeben, nachgeben, weichen.

se rendre à quelqu'un, sich einem ergeben.

se rendre maître de quelqu'un, Herr oder Meister über einen werden.

se rendre en quelque lieu, sich an einem Ort einfinden, sich stellen, erscheinen.

ce fleuve se va rendre dans la mer, dieser Fluß fließt ins Meer.

Rendu, é, adj. & part. übergeben; überliefert; wieder gegeben; erstattet.

Rendu, s. m. ein Überläuffer.

Renduire, v. a. [von *enduire*] noch einmahl überstreichen, bewerfen mit Malch.

Rendurcir, v. a. [von *endurcir*] hart machen, härten, verhärtten. (Herg.)

se rendurcir, v. r. hart werden, verstockt sein.

Rene, s. *Reine*.

Renegat, s. m. [von *re-negare*] einer der aus einem Christen ein Türke worden.

Reneiger, v. n. imp. [von *re-niger*] wieder schneien.

Renette, s. f. [von *net*] ein eisern Instrument, wodurch man in dem Fuße eines Pferdes finden kan, wo es vernagelt.

Renettoyer, v. a. [von *nettoyer*] wieder reinigen, wieder säubern oder auskehren.

Renfaister, **Renfaiter**, v. a. [von *faïte*] den Giebel oder den Forst eines Hauses ausbessern, erneuern.

Renfermer, v. a. [von *enferme*] wieder ein-

schließen, in sich begreifen oder fassen, in sich halten oder schließen, einschließen.

se renfermer en soi-même, v. r. in sich selbst gehen, nur an sich gedenden.

Renfiler, v. a. [von *enfiler*] wieder an einen Faden oder an eine Schnur fassen, als Corallen wieder anfassen.

Renflammer, v. a. [von *enflammer*] wieder anzünden oder wieder brennend machen, oder entzünden.

se renflammer, v. r. sich wieder entzünden; aufs neue angehen.

Renflement, s. m. [von *renfler*] das dickste Theil an einer Edele.

Renfler, v. a. & v. [von *enfler*] geschwellen, dicke werden, wieder aufblasen als eine Sackpfeife.

colonne renflée, eine Edele, so an einem Orte dicker ist als am andern.

Renforcement, s. m. [von *renforcer*] die Verstärkung, als in der Perspectiv-Kunst oder an einer Mauer; das hohlere oder tiefere Theil an etwas, das verguldet werden soll.

Renfoncer, v. a. [von *enfoncer*] neue Boden in Kasser machen; wieder untertauchen, zu Boden senken.

Renforcement, s. m. [von *renforcer*] die Verstärkung.

Renforcer, v. a. [von *fort, force*] verstärken, stärker machen; erheben, als die Stimme, stärker reden.

se renforcer, v. r. stärker werden.

cet écolier s'est bien enforcé, dieser Schüler hat wohl zugenommen.

la guerre se renforce, der Krieg nimmt zu.

Renformir, v. a. [von *forme*] eine alte Mauer wieder ausbessern und bewerfen.

Renformis, s. m. [von *renformir*] das Ausbessern und Bewerfen einer alten Mauer.

Renfort, s. m. [von *re-en-fort*] eine Verstärkung, eine Hülfe oder Vermehrung des Kriegs-Volks; etwas das man noch zu essen austrägt, wann nicht genug da ist; item wo etwas an Canonen dicker und stärker gemacht ist, als:

le deuxième renfort, das Schild-Zapfen-Stück, das dicke Theil, woran die Zapfen sind.

Renfrogné, ée, adj. murrisch; sauersehend.

Renfrogner, s. *Refrogner*.

Rengager, v. a. [von *engager*] wieder in etwas verwickeln, oder einwickeln; s. *Engager*, dessen Bedeutungen es alle hat.

Rengainer, v. a. [von *re-en-gaine*] wieder in die Scheide stecken (meistens im Scherz, und absolut ohne das hinzu zu setzen, was man einsteckt: es heist auch Scherzweise wieder einstecken, als Geld, die Gedanken bey sich behalten, nicht entdecken; bleiben lassen, als die Complimente &c.

Rengaine,

Rengaine, *f. f.* Korb, abschlägige Antwort.
 se Rengendre, *v. r.* (von *engendre*) sich wie-
 der jungen, wieder nachsetzen.
 Rengier, *f.* Renne.
 se Rengorger, *v. r.* (von *re-en-gorge*) das Klein-
 gezeu die Gurgel einziehen, das die untern
 Backen wieder scheinen.
 Rengraiffer, *v. a.* (von *engraiffer*) wieder fett
 machen.
 se Rengraiffer, *v. r.* wieder fett werden, wieder
 zu Kräften kommen, sich wieder erheben.
 Rengreignement, *f. m.* (von *rengreger*) die
 Vermehrung der Krankheit oder der
 Schmerzen.
 Rengreger, *v. a.* (von *reger*) schlimmer ma-
 chen, vermehren des Ubel, vulg.
 se Rengreger, *v. r.* schlimmer werden.
 Rengreignement, *f. m.* (von *rengreger*) das
 nochmalige Prögen einer Wunde.
 Rengreger, *v. a.* (von *engreger*) wieder Korn
 aufschütten in die Mühle; in einander fü-
 gen mit den Zähnen, wie Käder in den Uh-
 ren; noch einmal unter die Presse legen,
 als eine Wunde, so das erste mal nicht recht
 geprügt.
 Renhardin, *v. a.* (von *re-en-hardi*) beherzt
 machen.
 se Renhardin, *v. r.* beherzt werden.
 Reniable, *adj. r.* (von *renier*, es wird nur in
 folgender Redens-Art gebraucht) *seu vi-
 lains cas sans reniable*, allen Unfättereien
 tan man abschreiben.
 Reniement, Reniment, *f. m.* (von *renier*) das
 Abschreiben der Religion, die Verdugnung
 Gottes.
 Renier, *v. a.* (von *re-negare*) verdugnen, als Gott,
 abschreiben die Religion; verdugnen, nicht
 vor etwas erkennen wollen.
 Renieur, *f. m.* (von *renier*) ein Verdugner
 Gottes, ein Gottes-Lächerer.
 Reniller, *v. a.* (Germ. schnaußen) den Noß
 hinter sich ziehen.
 Renillerie, *f. f.* das hinter sich ziehen des No-
 ses.
 Renisheur, *f. m.* Renisheule, *f. & adj.* der den
 Noß hinter sich zieht.
 un Renisheur de petun, ein Toback-Schnupfer.
 Reniveler, *v. a.* (von *niveler*) noch einmal
 mit der Wasser-Wage abmessen.
 Renne, Ranne, Rangier, *f. f.* Schwedischer
 Schützen-Hirsch, Rennthier.
 Renoircir, *v. a.* (von *noircir*) wieder schme-
 den.
 Renom, *f. m.* (von *nom*) Ruhm, Gerücht, Be-
 rühmt, darinn jemand ist.
 Renomme, *f. f.* (von *renom*) Ruhm, Lob, das
 Gerücht, die Fama.
 bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée,
 prov. ein guter Name ist besser als
 Gold.

Renommer, *v. a. & n.* (von *renom*) berühmt
 machen.
 se renommer, *v. r.* sich eines andern rühmen,
 vulg.
 Renommé, *de, part. p. & adj.* berühmt.
 Renonce, *f. f.* (von *renoncer*) im Karten-
 Spiel, der Wangel einer gewissen Farbe.
 jouer de renonce, eine andere Farbe zugeben,
 als man geworfen, Farbe verläugnen. ●
 Renoncement, *f. m.* (von *renoncer*) die Ver-
 läugnung.
 Renoncer, *v. a.* (von *re-nunciare*) verläugnen,
 verlassen, fahren lassen: Farbe verläugnen,
 oder nicht zugeben im Karten-Spiel.
 renoncer au monde, der Welt absagen. ●
 Renonciation, *f. f.* (renunciatio) das Aufstän-
 den, das Absagen.
 Renoncule, *f. f.* oder Ranoncule, *m.* (ranu-
 culus) Ranunkeln, eine Pflanze, von unter-
 schiedlichen Arten, haben Fuß.
 Renovation, *f. f.* (renovatio) Erneuerung.
 Renouë, *f. f.* (von *renouër*) Tormentill, ein
 Kraut.
 Renoiement, *f. m.* (von *renouër*) Verein-
 gung, Versöhnung.
 Renouer, *v. a.* (von *renouer*) wieder fest knüp-
 fen, wieder binden; wieder einrichten, als
 verrenkte Glieder; sich wieder versagen,
 versöhnen.
 Renouëur, *f. m.* (von *renouër*) einer der die
 verrenkten Glieder wohl einrichten kan.
 Renouveau, *f. m.* vulg. (von *renouveau*) der
 Frühling; printemps ist mehr im Gebrauch.
 Renouvellement, *f. m.* (von *renouveler*) das
 Erneuern, die Erneuerung.
 Renouveler, *v. a.* (von *renouveler, renouveler*) et-
 was neuern, an der alten oder abgegangenen
 Stelle thun.
 Renouement, *v. a.* (von *renouement*) wieder
 besetzen.
 Rentamer, *v. a.* (von *entamer*) wieder anfan-
 gen, als einen Discours oder ein Gespräch;
 wieder abschneiden, als ein Bräut.
 Rentasser, *v. a.* (von *entasser*) wieder auf ei-
 nen Haufen schichten, als Holz, Getreide
 u. einander drücken, eng stehen, und
 auf einander dengen.
 Rente, *f. f.* (von *rendre*, Lat. *reddere*) das Ein-
 kommen von etwas; der Zins, der Grund-
 Zins.
 Rente, *de, adj. & p.* der Einkommen hat.
 Renter, *v. a.* (von *rente*) mit Einkommen ver-
 sehen, jährliche Zinsen darzu vermachen.
 Renterrer, *v. a.* (von *enterrer*) wieder in die
 Erde scharren, wieder begraben.
 Renteux, *adj.* (von *rente*) zinsbar.
 Rentier, *f. m.* Rentiere, *f.* (von *rente*) der
 Renten oder Grund-Zinse einzunehmen
 hat; it. ein Zins-Mann, der Zinse geben
 muß; ein Pächter, der ein Gut um gewisse
 Nutzung

Rückung in Bestand genommen; it. Zahlmeister der Zinsen von dem Rathhause zu Paris.

Rentoiler, v. a. [von *re-en-toile*] die Spitzen eines Gewands wieder mit neuem Zeuge versehen.

Rentonner, v. a. [von *re-entonner*] wieder in ein Faß thun; in ein ander Faß thun, abziehen als den Wein.

Rentortiller, v. a. [von *re-entortiller*] wieder drehen, wieder krümmen in einen Ring.

se re-entortiller, v. r. sich krümmen, sich wenden.

Rentraire, v. a. [von *re-en-traire*, Ital. *trarre*, Lat. *trahere*] stoppen, anstossen, eine Stopp- oder Stoß-Nacht machen, das Tuch mit beiden Enden so an einander ziehen oder nehen, daß man die Nacht auf einer Seite nicht sieht; Tapeten oder Decken ausbessern, welche Löcher haben.

Rentraîner, Rentraîner, v. a. [von *entraîner*] wieder zurück schleppen, als das Wasser den Sand.

Rentraiture, f. f. [von *re-traire*] die Stopp-Nacht.

Rentrayer, f. m. Rentrayerse, f. [von *re-traire*] der Stopp-Nacht macht.

Rentree, f. f. [von *re-entree*] die Zeit, bey den Jägern, da das Wild zu früh wieder in den Busch geht.

Rentrer, v. n. [von *re-entrer*] wieder hinein gehen.

rentrer en soy-même, in sich gehen, einkehren, in sich kehren.

rentrer dans son devoir, zum Gehorsam oder Pflicht wieder bequemen.

rentrer en danse, sich wieder in einen Handel mischen, aus dem man schon einmahl war.

Renvahir, v. a. [von *renvahir*] wieder anfallen.

Renvelopper, v. a. [von *renvelopper*] wieder einwickeln.

Renvenimer, v. a. [von *renvenimer*] wieder vergiften, verderben, schlimmer machen, erbittern, als zwey Partheyen.

Renverse, f. f. [von *renverser*] *à la renverse*, auf dem Rücken oder hinter sich, (liegen oder fallen.)

Renversement, f. m. [von *renverser*] das Umreißen, Umwerfen; das Umstossen; das Werfen, da das Unterste zu oberst kommt, der Untergang oder Fall.

Renverser, v. a. [von *renverser*, *re-invertire*, Lat. *invertere*] niederwerfen, niederreißen, umstossen, niederschlagen, über einen Haufen werfen, umwenden, umkehren, in Unordnung bringen, unter einander werfen.

renverser l'esprit, den Verstand verrücken.

renverser la table, oder *la marmite*, die Unten abkürzen, nicht mehr so viel aufgehen lassen.

se renverser, v. r. sich über und über kehren.

Renversieur, f. m. der alles umkehrt.

Renvi, f. m. [von *re-envie*] das Geld, so man im Spiel setzt, den andern zu überbieten.

Renvier, v. n. [von *renvi*] überbieten im Spiel, oder setzen über das was der andere gesetzt, *sur quelqu'un*.

Renvoi, f. m. [von *re-envoyer*] das Wiederverkehren oder Zurückreisen, als der Pferde die man gebraucht; das Wiederschicken; das Zurückprellen der Strahlen, oder anderer Dinge; das Zeichen in einer Schrift, so auf einen andern Ort darinnen weist; das Zurückweisen, oder das Weisen auf was, so anderswo steht; das Abgehen von einem Gericht zu dem andern, so das rechte ist.

Renvoyer, v. a. [von *renvoyer*] oft schicken, zurückschicken, wieder schicken, abschlagen, nicht annehmen, zurückwerfen, als Strahlen, als ein Ballen, abschaffen, als Gefinde, zu einem deutlichern Orte weisen in einer Schrift; von einem Richter zum andern schicken, losprechen, loslassen.

Renure, f. Rainure.

Réordination, f. f. [von *re-ordinatio*] das Wiedergeben oder das Wiederannehmen eines Ordens.

Réordiner, v. a. zum andern mahl ordiniren, oder zum Predigt-Amt einweihen.

Reordonner [von *ordonner*, *ordre*] noch einmahl oder aufs neue ordiniren, oder einen Orden geben.

Repaier, f. Repayer.

Repaire, f. m. [f. *reperer*, von *reperire*] ein Loch, darein sich ein wild Thier, auch ein Vogel verkriecht; ein Raub-Loch, eine Höhle; ein Zeichen, das man an etwas macht, das man zerlegt, damit man wisse, wie es wieder zusammen soll; das Zeichen an den Perspektiven, daran man weiß, wie weit sie sollen aufgethan werden.

Repaier, v. n. [von *repaire*] in seinem Loche oder in seiner Höhle liegen.

Répaissir, f. Respaisir.

Répaistre, Repaitre, v. n. [von *paistre*] essen, speisen.

se repaistre, v. r. sich ergötzen, sich vergnügen, sich nähren.

Répaistrir, Repaitrir, v. n. [von *paistrir*] noch einmahl kneten, oder als Thon treten.

Répandre, f. Respandre.

Repanser, v. a. wieder verbinden.

Reparable, adj. c. [von *reparabilis*] das wieder zu bessern ist.

Reparateur, f. m. [von *reparator*] ein Wiederaufrichter, der Erneuerer.

Reparation, f. f. [von *reparatio*] die Erneuerung, die Ausbesserung, Wiedererstattung.

reparation d'honneur, Ehrenerklärung.

Reparer, v. a. [von *reparare*] wieder erneuern, ausbessern, ersetzen, gut machen, wieder einbringen,

gen, ausarbeiten, auspolieren, als etwas, das aus dem Guß kömmt, ausführen, schön machen.

Reparier, v. a. [von *parler*] wieder oder noch einmahl reden oder sagen.

Reparoirre, Reparoire, v. n. [von *paraître*] wieder erscheinen, sich wieder sehen lassen.

Repartie, f. f. [von *repartir*] Antwort.

Repartir, v. n. [von *partir*] wieder theilen, wieder eintheilen unter andere, *par les autres*, antworten, dazogen sagen, versehen, noch einmahl abweisen.

Repartition, f. f. [repartition] die Eintheilung unter andere, als Ausgaben oder Quartier.

Repas, f. m. [von *re* und *passer*] Mahlzeit, das Essen.

un repas de rigueur, eine Mahlzeit, da der Herr nur das Beste bekommen kan.

Repasser, v. a. & n. [von *passer*] wieder vorbeigehen, wieder herüber kommen, wieder oder noch einmahl etwas übersehen, durchgehen ob es recht sei, dabei ausbessern, recht fertig machen, wieder durch etwas gehen lassen, damit es besser werde oder wieder zurechten, wieder gut machen, überlegen, sich erinnern, wiederholen.

repasser la buffe à quelqu'un, einem das Wammes ausklopfen.

Repaver, v. a. [von *paver*] wieder pflastern.

Repayer, v. a. [von *payer*] noch einmahl zahlen.

Repeigner, v. a. [von *peigner*] noch einmahl kämmen.

Repeindre, v. a. [von *peindre*] wieder malen.

Rependre, v. a. [von *pandre*] wieder aufhängen.

Repenser, v. a. [von *penser*] wieder gedanken an etwas.

Repentailles, f. f. plur. vulg. [von *repentir*] *il en est aux repentailles*, es reut ihn, daß er es gethan.

Repentance, f. f. [von *repentir*] die Reue.

Repentant, e, adj. [von *repentir*] den etwas reut, ein Reuender, Bußfertiger.

Repentin, e, adj. [repentinus] im Ecker, hart, ackschind.

se Repentir, v. r. [von *re-paraitre*] *de quelque chose*, sich etwas reuen lassen, Reue über etwas haben.

qui se repent, se punit, prov. Reue strafft sich selbst.

Repentir, f. m. die Reue, das, was einem reuet.

il n'est pas au repentir, es reuet ihn nicht.

elles repentent, die Neuere; eine Art Closser-Schmelttern.

Repérer, v. a. [von *percer*] noch einmahl an-

sehen als ein Maß, noch einmahl ein Loch in etwas machen.

Repercussif, re, adj. [repercussion] des den Kernten das da nieder schlägt, als die Säure oder andere schädliche Feuchtigkeiten.

Repercussif, f. m. in der Heilkunst jurischreibendes Mittel.

Repercussion, f. f. [repercussio] das Wiederprellen, das Wiederstrahlen, oder Zurückwerfen der Strahlen.

Repercuter, v. n. [repercutere] jurischprellen, jurischschlagen, jurischwerfen, niedererschlagen in der Medicin.

Reperdre, v. a. [von *perdre*] wieder verlieren, wieder verspielen.

Repere, f. Repaire.

Repertoire, f. m. [reperitorium] ein Register.

Repêcher, Repêcher, v. a. [von *pêcher*] wieder heraus fischen aus dem Wasser wieder, als einen Fisch fangen.

Repeser, v. a. [von *peser*] wieder wägen, wieder überwiegen.

Repeter, v. a. [repetere] wiederholen, oft sagen, oft thun, noch einmahl vor Gericht anhalten um etwas, das man wieder heraus geben soll.

repeter les témoins, die Zeugen noch einmahl verhören.

Repetiteur, f. m. [repetitor] ein Præceptor, der wiederholen läßt.

Repetition, f. f. [repetition] die Wiederholung; das Anhalten vor Gericht, es solle etwas wieder heraus gegeben werden.

pendule à répétition, eine Wiederholung-Uhr, welche die Stunde, so oft als man will, wiederholt.

Repétrir, f. Repaitrir.

Repêû, Repue, f. f. [von *épeler*] eine Wahlzeit.

Repeuplement, f. m. [von *repeupler*] das Wiederbesetzen oder Hegen, daß etwas wieder wachse.

Repeupler, v. a. [von *peupler*] mit Völkern besetzen, wieder besamen, wieder bespflanzen, besetzen mit etwas frischem.

Repic, f. m. im Diquet-Spiel, wann einer 30. zählen kan, che er auswirft, ein Neunziger.

faire repic & capot quelqu'un, einen übertreffen.

Repiler, v. a. [von *piler*] wieder stoßen im Mörser.

Repiquer, v. a. [von *piquer*] wieder durchnähen, als eine Decke oder Kleid.

Respit, f. Respit.

Replacer, v. a. [von *placer*] wieder an seinen Ort setzen, wieder stellen an einen Ort.

Replaidir, v. a. [von *plaidier*] wieder Nichts streit anfangen.

Replancher, v. a. [von *plancher*] wieder tadeln lassen.

Replau-

Replanter, v. a. [von *planter*] wieder pflanzen, wieder einstecken in die Erde, umpflanzen, wieder fest stellen, vulg.

Replastrer, **Replâtrer**, v. a. [von *plâtrer*] wieder mit Kalk oder Gyps bewerfen, überstreichen, als im schmücken, oder entschuldigen, bemanteln.

Replet, e, adj. [repletus] fett, dick, voll Blut.

Repletion, f. f. [repletio] die Dicke des Leibs, oder des Geblüts, die Anfüllung des Magens; das Überessen; das völlige Einkommen, das ein Geistlicher haben muß.

Repleuvoyr, v. n. imp. [von *pleuvoyr*] wie der regnen.

Repli, f. m. [von *replier*] der Einschlag, oder das umgebogene eines Briefes; das schlangenhafte Krümmen, die Schlangen-Krümme; das verborgene, das heimliche in etwas.

replus, das Ungleiche, im Maul eines Pferdes, bey den Bereutern.

les replis du cœur, das innerste, das verborgenste des Herzens.

Replier, v. a. [von *plier*] zusammen in die Falten legen, oft biegen, wieder zusammen packen, aufschlagen, einen Aufschlag machen, als vornen an einem Mantel, sich krümmen als eine Schlange.

se replier sur soy-même, v. r. in sich selbst kehren.

Replique, f. f. [von *replicare*] eine Antwort auf die Einwürfe, und auf das was vor Gericht eingewendet; eine rechtliche Widerlegung; in der Music, die Wiederholung der vorigen Thone in der Octav, als der *is Clavis* ist, die Wiederholung der doppelten Octave.

Repliquer, v. a. [replicare] die Einwürfe widerlegen; die Gegenbeweise verrichten; einen Vorwurf beantworten, einwenden, Schwierigkeiten machen, antworten dem der etwas befiehlt, widersprechen.

Replisser, v. a. [von *plisser*] in andere Falten legen, anders falten.

Replonger, v. a. [von *plonger*] wieder eintauchen, wieder untertauchen, unter das Wasser fahren, kühn in etwas Böses, begeben zu Lastern, wieder anfangen böß zu thun.

Repolir, v. a. [von *polir*] wieder polieren, wieder glänzend machen.

Repolon, f. m. [von *épaule*] eine Wolte, oder Umdrehen mit dem Vorder-Theil eines Pferdes, in einen halben Kreis.

Reponce, f. Raiponse.

Répondre, f. Respondere.

Reporter, v. a. [von *porter*] wieder bringen, wieder hintragen, wieder sagen, was andere gesagt.

Repos, f. m. [von *reponere*, *repositum*] Ruhe, Stille, Friede; der Abschnitt, oder das Stillhalten, in der Mitte eines Verses; ein

rechter Abschnitt im Mahlen, da die Farben nicht in einander verrieben, damit man die Sachen besser unterscheide.

Reposée, f. f. [von *reposer*] das Lager eines Wildpret's, wann es gelaufen.

Reposer, v. a. [von *reponere*, *repositus*] ruhen, schlafen, liegen, sich setzen, als was Dickes im Lautern, still werden.

il n'a pas eu reposé sa tête, er hat nicht, da er sein Haupt hinlegt.

se reposer sur quelqu'un, v. r. sich auf einen stützen, sich auf einen verlassen.

Reposoir, f. m. [von *reposer*] eine Ruhstätte; ein Altar, auf der Straffe, wann das Fronleichnams-Fest, und dessen Umgang ist; it. Absatz in der Rede, wo man zierlich einhalten muß.

Repous, f. m. [von *repulsiu*] eine Art Mörtel, bey den Maurern, von allerley Ziegelstaub, oder andern alten Staub-Werck, mit frischem Kalk vermisch.

Repousser, f. Respousser.

Repoussément, f. m. [von *repousser*] das Zurücktreiben, das Abwenden, das Zurückstoßen.

Repousser, v. a. [von *pousser*] zurücktreiben, stoßen, als ein Geschöß im abschießen; ablehnen, abwenden, was man einem aufbürden oder thun will; von neuem treiben oder schossen, als ein Gewächs.

Repoussoir, f. m. [von *repousser*] ein Durchschlag, einen Zweck heraus zu schlagen, oder ander Werkzeu, etwas durchzuschlagen.

Reprehensible, adj. c. [reprehensibilis] das zu schelten, scheltwürdig, tadelhaft.

Reprehensiblement, adv. verweisslicher Weise.

Reprehension, f. f. [reprehensio] das Ausselten, das Strafen mit Worten, das Tadeln.

Reprendre, v. a. [reprehendere] wieder nehmen, wieder einnehmen, wieder abnehmen, wieder ergreifen; wieder vornehmen, als einen Rechts-Handel; wieder bekommen; wieder zusammen machen, flicken; antworten, tadeln, strafen, schelten, beschuldigen; hohlen; Nutzen oder Vortheil an etwas suchen.

repandre haleine, verschmaffen.

repandre racine, wieder wurkeln.

Repreneur, f. m. [von *repandre*] ein Tadler.

Represailles, f. f. plur. [von *re* und *presu*, Ital. *prensus*, Lat.] das Anhalten, oder Wegnehmen der Güter, dessen der vorher etwas weggenommen; Vollmacht, die man den Unterthanen giebt, dieses zu thun; Gegen-Raub, Wieder-Vergeltung, in Wegnehmen eines Dings.

Representant, f. m. [von *repræsenter*] ein Abgeord-

geordneter, der im Nahmen eines andern da, der an Statt eines andern erbt.
 Representatif, ive, *adj.* vorbildend, das als ein Vorbild ist.
 Representation, *f. f.* [von *representer*] Vorstellung, Abbildung, Gestalt, Ebenbild; ein Sarg, der leer im Gepränge steht; das Vorlegen oder Darlegen, einen damit zu überzeugen; das Recht, an eines andern Stelle im Erben zu treten, sich seines Theils anzumassen.
 Representer, *v. a.* [von *re* und *presenter*] abbilden, vorstellen, vorlegen, herschaffen, an eines Stelle da seyn.
se representer, *v. r.* sich stellen, als vor Gericht.
 Represter, *repréter*, *v. a.* [von *prêter*] wieder- oder noch einmahl leihen.
 Reprier, *v. a.* [von *prier*] noch einmahl bitten, wieder bitten oder einladen.
 Reprimende, oder reprimande, *f. f.* [von *reprimere*] eine Bestrafung mit Worten; das Ausschelten, das Bedrohen, ein Verweis, (vulg. ein Ausbuser, ein Fils.)
 Reprimender, oder reprimander, *v. a.* einen Verweis geben, ausschelten, bedrohen, bestrafen mit Worten.
 Reprimer, *v. a.* [reprimere] zurück halten, verhindern; im Zaum halten, hemmen, legen, dämpfen.
 Repris, *e*, *part. p.* & *adj.* von *repandre*.
 Reprise, *f. f.* [von *repandre*] die Wiedereroberung, das Wiedernehmen, der Absatz, das Stillhalten bey einer Arbeit; ein Mal; das Wiedervornehmen eines Rechts-Handels; das nochmalige Ansehen; ein neuer Anstoß von einer Krankheit; das nochmalige Vornehmen oder Wiederholen, oder Anheben; das Capitel einer Rechnung, da man das setzt, was man nicht voll empfangen, oder doch in der Einnahme vor voll gesetzt worden; die nochmalige Probe einer Münzsorte.
à plusieurs reprises, zu unterschiedenen malen.
il n'y a point de reprise en cela, daran kan man nichts übrig behalten.
 Repriser, *v. a.* [von *priser*] noch einmahl schätzen, oder den Preis setzen.
 Reprobation, *f. f.* [reprobatio] die Verwerfung als eines unbekehrlichen Sünders.
 Reprochable, *adj. c.* [von *reprocher*] verwerflich, straffbar.
 Reproche, *f. m.* etliche Autores habens *femini generis* gemacht, heut zu Tage aber ist es *masculini* [von *reprocher*, *qz.* *reprobrium*, *opprobrium*] ein Vorwurf, eine Vorurückung, Tadel.
sans reproche, untadelich.
 Reprocher, *v. a.* [von *proche* und *re*] vorwerf-

fen, tadeln, vorrücken, aufrücken, widerlegen.
 Reproduction, *f. f.* [reproductio] Wiederhervorbringung, das Wiederzeugen eines Dings.
 Reproduire, *v. a.* [von *produire*] wieder hervor bringen.
 Repromettre, *v. a.* [von *promettre*] wieder versprechen.
 Repromission, *f. f.* [repromissio] eine Verheißung (in heiliger Schrift.)
 Reprouvé, *f. m.* ein verworfener böser Mensch.
 Reprouver, *v. a.* [von *prouver*] noch einmahl gut heißen oder billigen.
 Reprouver, *v. a.* [reprobare] verwerffen, vorstraffbar halten.
 Reptile, *adj. c.* [reptile] kriechend, das sich nicht aufrichtet ohne Stütze im Wachsen.
 Republicain, *f. m.* [von *republica*] der es mit der Republique oder dem freyen Staat hält, und das Herrschen eines einckeln über alle hasset.
 Republique, *f. f.* [republica] ein freyer Staat, da das Volk selbst regiert; das gemeine Wesen.
la republique des lettres, die gelehrte Welt.
 Repudiation, *f. f.* [repudiatio] das Verstossen eines Ehe-Weibs.
 Repudier, *v. a.* [repudiare] ein Ehe-Weib von sich stossen, ein Erbe oder Vermächtniß ver- schmähen.
 Repugnance, *f. f.* [repugnantia] die Widersehung, das Widerstreben; Eckel, Widerwill, Abscheu; Streit wider etwas, Widrigkeit.
 Repugnant, *e*, *adj.* [von *repugner*] das zuwider ist, hinderlich.
 Repugner, *v. n.* [repugnare] entgegen seyn, sich widersetzen, streiten wider etwas.
 Repulluler, *v. n.* [repullulare] wieder hervorsprossen, wieder hervor kommen.
 Repurger, *v.* [von *purger*] noch einmahl purgiren, abführen, durch Arzney, reinigen.
 Reputation, *f. f.* [von *reputer*] Ruhm, gut Gerucht, ehrlicher Nahme, Ehre.
faire assaut de reputation, sehen, wer das meiste Lob davon trage.
 Reputer, *v. a.* [reputare] achten, halten, glauben.
 Requerant, *e*, *adj.* [von *requerir*] der anhält, als um ein Amt.
chien requérant, ein Spür- oder Leit-Hund.
 Requerir, *v. a.* [requirere] ist nur im Infinitivo gebrüchlich, wird mit *aller* conjungirt, wann es heist holen; sonst wird es conjungirt, wann es heist, begehren, bitten, ersuchen, erforschen.
 Requête, *f. f.* [von *requerir*] eine Bittschrift, eine Supplic, eine Bitte, das Anhalten um etwas

etwas; das Nachspüren auf der Jagd von neuem.

requête civile, ein Mittel, wegen eines übereilten und mangelhaften Urtheils, dasselbe rückgängig zu machen.

maître des requêtes, derjenige Hof-Bediente, welcher die Bitt-Schriften einnimmt.

requêtes du palais, die Gerichts-Stube des Requetes-Meisters.

cette chose est de requête, daß man nicht leichtlich haben.

requêter, v. a. [von *requête*] nachspüren von neuem, auf der Jagd.

requiem, f. m. [Lat. *requies*] eine Seel-Messe; it. ein großer See-Fisch, der die Leute beisset und frisst, welchen er beißt, der muß sterben; ein Wermolff.

se requinquer, v. r. vulg. [vom Klingen, f. *Quincaill*] sich heraus putzen, als alte Weiber, denen es nicht mehr ansteht; sich mit Klapperweid behangen.

Requint, f. m. [von *re* und *quintus*] der fünfte Theil, des fünften Theils.

Requiper, v. a. [von *equiper*] wieder ausrüsten, als Schiff, oder einen, der seine Sachen im Kriege eingebüßt.

Requis, f. *Requerir*.

Requisition, f. f. [von *requi*, *requerir*] das Anhalten, Begehren.

Requittoire, f. m. [*requistorium*] eine Bitte, die man thut mit einiger Ausnahm, oder gewisser Andeutung.

Rés-pied, *Rés-terre*, f. *rez*.

Refacer, v. a. [von *sacer*] wieder weihen.

Refaigner, v. a. [von *saigner*] von neuem zur Aber lassen.

Refaisir, v. a. [von *faisir*] sich wieder bemächtigen eines Dinges; sich wieder habhaft machen.

se refaisir, v. r. sich wieder bemächtigen.

Refaluer, v. a. [von *fuluer*] wieder grüssen.

Refarcelé, ée, adj. [von *refarcir*] ein Creuz oder Vinde in den Wappen, mit einem Saum an der Seiten.

Refasser, v. a. [von *fasser*] durchstieben, wohl untersuchen.

Rechafauder, *réchafauder*, v. n. [von *échafaut*] ein neues Gerüst von Brettern aufschlagen, als zum Bauen u.

Reschapper, *réchapper*, v. n. [von *échapper*] wieder entweichen oder entgehen.

Reschaud, *réchaud*, f. m. [von *re* und *chaud*] eine Kohl-Pfanne, ein Wärm-Becken.

Reschauffement, *réchauffement*, f. m. [von *reschauffer*] neuer warmer Mist, die Mist-Bete zu wärmen in den Gärten.

Reschauffer, *réchauffer*, v. a. [von *chauffer*] wieder wärmen, aufwärmen, wieder hitzig machen, erhitzen.

Rechauffoir, f. m. ein kleiner Ort ein Essen zu

wärmen, bey einem Ess-Saal, wann die Küche zu weit davon ist.

Rescindant, *réscindant*, e, adj. & subst. [von *rescinder*] etwas, wodurch man einen Proceß, der nicht wohl geführt worden, wieder in vorigen und guten Stand setzt.

Rescinder, *récinder*, v. a. [von *rescindere*] aufheben, vor ungültig erklären.

Rescision, *récision*, f. f. [von *rescissio*] das Aufheben oder Umstossen eines Handels.

Rescisoire, f. m. [von *rescindere*] eine Schrift, wodurch man eine Sache umstößt.

se Rescrier, *récrier*, v. r. [von *écrire*] wieder schreiben über etwas, immer rufen; sich entrüsten, ausfahren, auffahren.

Rescription, f. f. [von *rescriptio*] ein Befehl an den der Geld hat, so einem angehört, daß er nach Aufweisung desselben Befehls so viel bezahlen soll, als darinn enthalten oder gesetzt.

Rescrire, *récrire*, v. a. [von *écrire*] wieder schreiben, abschreiben, antworten auf einen Brief.

il ne sait à qui en récrire, er weiß nicht, an wen er sich halten soll.

Rescrit, f. m. [von *rescriptum*] ein Befehl eines grossen Herrn, darinnen er anzeigt, wie er die Sache will gehalten haben.

Reseau, f. m. [von *reticulum*, *rete*] etwas das als Garn gestrickt, f. *Reseuil*; it. der andere Magen eines Thiers, das wiederkaut.

Resecher, v. a. [von *secher*] wieder trocken machen.

Reseller, v. a. [von *seller*] wieder satteln.

Resemeler, v. a. [von *semelle*] wieder besohlen.

Resemer, v. a. [von *semer*] wieder besäen.

Resentir, f. *Resentir*.

Resepage, f. m. [von *re-seper*] das nochmalige Abhauen eines Holzes oder Waldes, da nichts recht gewachsen.

Reseper, v. a. [von *cep*] einen Wald, der nicht wohl gewachsen, wieder abhauen.

Reserrer, f. *Reserrer*.

Reservation, f. f. [von *reservatio*] Vorbehalt, Verding, in gerichtlichen Sachen.

Reserve, f. f. [von *reserver*] Vorbehalt, Verding, Vorrath, was man bewahrt, was man vor sich behält; Ausnahm; Behutsamkeit, Verschidenheit; Soldaten, die man hinten an stellt, den andern im Nothfall zu Hülfe zu kommen.

à la réserve, ausgenommen, *de &c.*

mettre en réserve, zum Vorrath aufheben.

Reserver, v. a. [von *reservare*] zuvor behalten, ausnehmen, verwahren, aufheben, spahren, schonen.

reservé, ée, adj. & part. behutsam, vorsichtig.

cas réservé, ein Gewissens-Fall, davon nur der Pabst oder Bischoff lossprechen kan, ein ge-

meiner Priester aber nur in der Todesstunde; vulg. heist es auch ein Geheimniß.
un homme réservé, ein behutsamer, bedachtsamer Mensch.

faire le réservé, sich klug aufführen; sich nichts merken lassen.

réserve, ausgenommen, ohne das.

Reservoir, *f. m.* [von *réserver*] ein Wasser- oder Fisch-Behälter.

Reseül, *f. m.* [von *reticulum*, *réseau*] eine Art Garn oder Netz; ein Gefäß.

Residence, *f. f.* [*residencia*] ein Ein, Wohnung; das Verbleiben an einem Orte, sonderlich der Geistlichen bey ihren Pfründen, oder der Abgeschiedten oder Residenten; das was unten in einem Geschirre sitzen bleibt, der Saß.

Resident, *e, adj.* [von *résider*] der immer an einem Orte bleibt.

Resident, *f. m.* der eines grossen Herrn Geschäfte an einem Orte in acht nimmt, ein Resident.

Resider, *v. n.* [*résider*] stetig an einem Orte bleiben oder wohnen, seyn, sitzen.

Residu, *f. m.* [von *residuus*] was zurück bleibt, und noch bezahlt muß werden.

au résidu, ol. im übrigen.

Resignant, *f. m.* *Resignante*, *f.* [von *resigner*] der ein Amt ablegt, aufgibt.

Resignataire, *f. m. & f.* dem zum besten oder dem zum Genuß ein Amt abgelegt wird.

Resignation, *f. f.* [*resignatio*] das Abgeben oder das Aufgeben eines Amtes; die Übergabe in Gottes Willen; die Verläugnung sein selbst.

Religner, *v. a.* [*religere*] ein Amt aufgeben oder ablegen; sich eines Willen überlassen; sich darein ergeben.

Resilir, *v. n.* [*resilire*] zurück treten, da man es doch versprochen, nicht halten wollen.

Resine, *f. f.* [*resina*] Harz.

Resineux, *euse, adj.* [*resinosus*] harzig.

Resipiscence, *f. f.* [*resipiscencia* q.] Buße, Besserung, Besserung, Erkenntnis des vorigen bösen Lebens.

Resistance, *f. f.* [q. *resistentia*] Widerstand.

Resister, *v. a.* [*resister*] widerstehen, ausbauen, à *quelque chose*.

Reclargir, *Reclargir*, *v. a.* [von *clargir*] erweitern, weiter machen.

Remoudre, *Remoudre*, *v. a.* [von *émoudre*] wieder schleifen.

Remoulu, *Remoulu*, *é, part. p. & adj.* wieder geschleifen.

Remes, *Remes*, *f. f. plur.* [ol. *regner*, von *regner*, regieren] der Bügel am Zaum, die Regierung eines Dings.

Resolu, *é, adj. & part.* [von *résoudre*, *résoudre*] bestimmt, tapfer.

Resoluble, *adj.* [von *résoudre*] etwas das man

aufösen kan, als ein vorgegebenes problema in der Geometrie.

Resolument, *adv.* ohne vieles Bedenken; beherzt, mutbiger Weise, bald, mit geschwinder Entschliessung.

Resolutif, *ive, adj.* [von *résolvere*] der bald sagen kan, wie es mit einem Dinge beschaffen; das erweicht, als eine Arznei zerbrechend.

Resolution, *f. f.* [*resolutio*] Entschluß, Schluß der Schlüssel oder die Auflösung, als: zu einem Räthel; Rath, Herabgasseit; die Auflösung einer Sache, in das, woraus es entstanden; die Beantwortung eines Satzes oder Argumentes, das man einem macht; das Einrichten einer Redens-Art, in eine gleichgültige; das Aufheben eines Vertrags, einer Verlobniß.

Resolutoire, *adj. c.* in Rechts-Sachen, das etwas aufhebt, ungültig macht, als einen Vertrag.

Resompte, *f.* Resumpte.

Resonnant, *e, adj.* [*resonant*] wohlklingend, als die Hölle oder der Bauch eines musikalischen Instruments.

Resonnement, *f. m.* [von *raisonner*] der Klang, den der Leib eines musikalischen Instrumentes hat.

Resonner, *v. n.* [*raisonner*] schallen, klingen, widerhallen.

Resortir, *v. n.* [von *sortir*] wieder hinaus gehen.

Resonder, *v. a.* [von *sonder*] wieder löten, wieder verfüten.

Resoudre, *v. a.* [*résoudre*] auflösen, erörtern; Schluß machen, entschließen; von einander scheiden, durch die Chemie auflösen; zertheilen als eine Geschmilt; zergeben, als Salz u. verändern eine Redens-Art in eine andere; vor ungültig erklären, aufheben in Rechts-Sachen.

se résoudre, *v. r.* sich entschließen; sich zertheilen, auflösen, zergeben.

Repailir, *repailir*, *v. a.* [von *épau*] dicker machen, als nasse Dinge.

Repandre, *repandre*, *v. r.* [von *épandre*] ausgießen, vergießen, ausstreuen, ausbreiten.

se repandre en paroles, viel Worte machen.

le bruit s'est répandu, es ist erschollen.

il s'est laissé répandre, er ist geblieben, er ist gefallen.

Respect, *f. m.* [*respectus*] Ehrerbietung, Ehrfurcht, das Absehen, das man hat.

au respect, in Ansehen, gegen.

sans votre respect, mit Urlaub zu reden.

c'est un méchant prêtre, respect de son caractère, er ist ein schlimmer Priester, sein Amt ungeschimpft.

Respectable, *adj. c.* [von *respect*] ansehnlich, der zu Ehren ist.

Respe-

respecter, v. a. [von *respect*] ehren, in Ehren halten, sehen auf etwas, mit Ehrerbietung.
Respectif, ive, *adj.* [von *respect*] unter einander, gegen einander, gegen.
Respectivement, *adv.* [von *respectif*] hingegen, wiederum.
Respectueux, euse, *adj.* [von *respect*] ehrerbietig.
Respectueusement, *adv.* ehrerbietiger Weise.
Respiration, *f. f.* [*respiratio*] das Athmen, das Hauchen, das Athemholen.
Respirer, v. a. [*respirare*] athmen, hauchen, Athem holen, leben, genießen, verschmausfen, sich erholen.
respirer quelque chose, etwas heftig begehren, nach etwas trachten.
respirer après quelque chose, nach etwas sehnlich verlangen.
Respit, *Répit*, *f. m.* [von *re* und *pitie*, *f. depit*, *repiter*, ol. schonen] *répit*, Aufschub oder Frist, die man einem giebt, seine Schulden zu zahlen, oder andere Dinge zu thun.
lettre de répit, ein eiserner Brief, ein Schutz-Brief, wider ungestüme Glaubiger, daß sie Zeit lassen.
Resplendir, v. n. [*resplendere*] wider oder gegen etwas scheinen, leuchten.
Resplendissant, e, *adj.* scheinend, glänzend, schimmerend.
Resplendissement, *f. m.* das Wieder- oder Geschehen, der Glanz.
Respondant, *répondant*, *f. m.* [von *respondre*] ein Bürge, der gut spricht, für einen Diener; der unbescheiden antwortet seinem Herrn, der ihm etwas befiehlt; der im Disputiren Respondens ist.
Respondre, *répondre*, v. a. [*respondere*] antworten, gegen einander singen in der Kirchen, sich verantworten; sich schicken zu etwas, sich dazu reimen; gegen einander gerade überstehend, oder gegen über gemacht, als Thüren in einem Hause; Bürge seyn, gut sprechen, *de quelque chose*; versichern, Versicherung geben; seine Begenspflicht in acht nehmen; Gehör geben, gehorchen; urtheilen, als eine Juristische Facultät.
Respons, *répons*, *f. m.* [*responsorium*] die Antwort des Chors, in der Kirche, auf das Singen des Priesters, oder eines andern.
Responsable, *adj. c.* [von *responsum*] der Verantwortung oder Rechenschaft geben muß, *de quelque chose*.
Response, *réponse*, *f. f.* [*responsio*] die Antwort, Bürgschaft, das Aussprechen für etwas.
réponses de droit, die Urtheile und Entscheidungen der Juristen; die Responfa der Facultät einer Universität.
responsif, ive, *adj.* [qz. *responsivum*] in Rechtsachen.

lettre responsive, eine Antwort-Schrift.
Responlion, *f. f.* [*responsio*] die Einkünfte, so den militärischen Ordens-Personen oder den Rittern gereicht werden.
Respouser, *répouser*, v. a. [von *épouser*] noch einmahl verheyrathen, als ein Kind.
Resre, *f. raire*.
ressac, *f. m.* [vom Schall, den sie machen] das Anschlagen der Meeres-Wellen an das Gestade.
ressaler, *f. resaller*.
ressaut, *f. m.* [von *re* und *saut*] was im Bauen etwas herauswärts gehet.
resséant, *f. m.* *resséante*, *f.* [von *re* und *soir*] wohnhaft, da bleibend.
ressemblance, *f. f.* [von *re* und *semblance*] Gleichförmigkeit, Gleichheit, Ähnlichkeit.
ressemblant, e, *adj.* [von *resssembler*] ähnlich, gleich.
resssembler, v. n. [von *sembler*] gleich seyn, ähnlich seyn, nachahmen.
se ressembler, v. r. einander ähnlich seyn, gleichen.
ressentiment, *f. m.* [von *ressentir*] die Empfindung, so man noch bisweilen hat; die Nachschmerzen, wann ein Schmerz vorbei; die Rührung des Herzens über etwas, es sey zum Unwillen und Verdruss, oder zur Freude und Dankbarkeit.
ressentir, v. a. [von *sentir*] gerührt werden im Herzen, empfinden, fühlen; Nachschmerzen haben, leiden das hinten nach kommt; Theil und Gemeinschaft an etwas haben, mit fühlen.
se ressentir de quelque chose, etwas übel aufnehmen, es zu rächen suchen.
resserrement, *f. m.* [von *resserrer*] das enge Einschließen oder Zumachen eines Dings.
resserrement de cœur, eine Herzens-Angst.
resserrer, v. a. [von *resser*] wieder zumachen, oder zuziehen, als einen Knoten, einen Gürtel &c. wieder verschließen, einschließen, verwahren; eng einschließen, in die Enge bringen, enger machen; eingehen, als ein Tuch, das naß wird; schmahl zugehen, als ein Stück Land; hemmen, als die Begierden; wachsen oder zunehmen, als die Kälte; verstopfen, als einige Speisen den Leib.
être fort resserré, sich sehr still halten, zu wenig Leuten kommen.
ressifs, *f. m.* [qz. *recif*] steile Felsen und Sand-Bänke, an einigen Orten in der See.
ressort, *f. m.* [von *ressortir*] eine Feder, so etwas treibt; ein innerlicher Trieb; verborgene Bewegung oder Ursachen; das Vermögen etwas zu thun; der Gerichts-Zwang; das Gericht oder die Gegend, die in ein Gericht gehört; das endliche Urtheil, von welchem man nicht weiter appelliren kan.

Resfortir, v. m. (von *fortir*) f. Refortir, wieder ausheben.

Resfortir, v. m. (von *fortir*) in Rechts-Sachen, wird nach der gemeinen Regel als finis, und nicht als ein annomalon conjugirt, bedeutet in Gerichts-Sachen, an ein Ober-Gericht appelliren dessen.

Resourse, f. f. (von *source*) Heffnung, sich wieder aufzuheben; Mittel sich zu retten, und zu erholen, nach dem Unfall.

Resouvenance, f. f. (von *ressouvenir*) ol. Erinnerung.

Resouvenir, f. m. die Erinnerung, das Angedenken.

se Resouvenir, v. r. (von *souvenir*) sich erinnern.

Resoigne, f. m. ein Schmeltz-Ofen in der Münze die Tiegel und andre Materien auszubrennen, das Metall, so darinnen steht, wieder zu bekommen.

Resouer, v. a. Ausbrennen, als Tiegel, worinnen Silber steht, oder anders Metall, das es herausziehen muß. (von *suere*, schmelzen)

Resusciter, v. a. (von *resuscitare*) wieder auferstehen, als einen Todten; wieder ausbringen, als einen Kranken, wieder erwecken.

Resuy, f. m. (von *ressuyer*) das Lager eines Wildpret, da es sich in der Sonne trocknet, wann es naß gewesen.

Resuyer, v. a. (von *ressuyer*) wieder trocknen, wieder abwaschen, das es trocken werde.

se resuyer, v. r. wieder trocken werden. *le tems se resuys*, es wird wieder trocken Wetter.

Restabliir, rétabliir, v. a. (von *restabliir*) wieder aufrichten, wieder in vorigen Stand setzen, wieder zu dem Seinen verheissen, wieder gesund machen; einen Proceß wieder in unverrückten Stand setzen, das alle Acten aufgehoben werden.

Restablissement, Rétablissement, f. m. die Wiederaufrichtung, das Setzen in vorigen Stand.

Restant, e, adj. & subst. (von *rester*) was überbleibt in einer Zahl, im Rechnen; der Rest von einer Schuld.

Restaure, f. m. (von *restaurer*) die Wiederherstellung des Schadens, den die Kaufleute in gewissen Städten leiden, den der Schiffmann hatte verhängen können.

Restaurant, f. m. (von *restaurer*) kräftig, als eine Speise, so dem Kranken wieder Kraft gibt.

Restaureur, f. m. (von *restaurer*) der etwas wieder aufrichtet, in vorigen Stand setzt.

Restauration, f. f. (von *restaurer*) die Wiederherstellung.

Restaurer, v. a. (von *restaurer*) wieder in vorigen Stand setzen, erquickten, wieder aufrichten.

Reste, f. m. (von *rester*) das übrigbleibende, der Rest, das Rückständige, was übrig ist, noch etwas.

donnez-le reste à quelqu'un, im Tausch-Spiel ablegt einem so richtig zu spielen, bis der andere fehlt; einem so antworten, das er nichts wieder darauf sagen kan.

au reste, im übrigen, sonst, über das.

du reste, sonst.

de reste, übrig, mehr als vonnöthen; viel, genug.

à toute reste, mit aller Kraft, nach allem Vermögen.

être en reste, noch etwas im Rest verbleiben, zu bezahlen.

voici le reste de notre écu, da kommt einer, da unsere Gesellschaft streichen wird.

un reste de gibier, ein Salgen-mäßiger Schelm.

Resteindre, réteindre, v. a. (von *éteindre*) wieder anlöschchen, als ein Feuer.

Restendre, réteindre, v. a. (von *étendre*) wieder aufhängen, wieder an einander thun, ausbreiten.

Reiter, v. m. (von *rester*) übrig seyn oder bleiben, bleiben, verbleiben.

Reith, reit, ive, adv. (von *rester*, e, ou, *rester*) wider: sensibler, stätig, als ein Pferd, das nicht fort will, widerstehend.

Restituer, v. a. (von *restituere*) wieder in vorigen Stand setzen; wieder geben, wieder ersetzen; bessern, verbessern etwas, als einen Fehler in einer Schrift.

Restituteur, i. m. (von *restituere*) einer der ein alte Schrift wieder zu recht gebracht und ausbessert.

Restitution, f. f. (von *restitutio*) die Wiederherstellung; das Setzen in vorigen Stand; Verbesserung einer Schrift der alten Zeiten.

Restreir, rétreir, v. a. (von *estreir*) immer enger machen.

se rétreir, v. r. enger, schmälzer werden.

Restreissement, rétreissement, f. m. das Engermachen, das Einziehen, als der gewirkten Sachen, wann sie naß werden.

Restreindre, v. a. (von *restringere*) wieder zusammen als einen schlaffen Strick stärker binden einziehen, ins kleine bringen und der Weillässigkeit, als dem Orte oder dem Zustand nach; verknöpfen, knöpfen, als Arme des Leib; einschränken, etwas, das zu weit geht, in die Kürze zusammen ziehen.

Restricif, ive, adv. (von *restringere*) das einschränkt, umschränkend.

Restriction, f. f. (von *restringere*) eine Einschränkung, Beschränkung einer Sache; eine Ausnahm, wann etwas mit gewisser Weis und mit Beding geschieht.

restriction mentale, die Ausnahm, die Erklärung, oder der Verband, den man sich Sinn über einige Worte macht, die derters anders versteht.

Restriller, rétriller, v. a. (von *étriller*) noch einmal oder wieder striegeln.
Restringent, e, adj. (*restringens*) stopfend, als den Leib.
Restudier, rétudier, v. a. (von *étudier*) wieder studieren, wieder fleißig seyn in Wissenschaften.
Restuver, réuver, v. a. (von *étuver*) wieder mit warmen Wasser wärmen oder pflegen.
Resvasser, révasser, v. n. vulg. (von *re-venir*) abreden, wunderliche Dinge mit verrücktem Verstand schwätzen.
Resve, réve, f. m. (von *re-ex-veho*) *ol. investitionis & evellionis tributum*, ein Zoll, den man von den Waaren vor diesem geben mußte.
Resve, réve, f. m. (von *re-venir*) vulg. das Abreden oder Raseln eines Kranken, in großer Hitze.
Resver, réver, v. n. (von *re-es-varier*, *Hisp. desvariare*) in einer hitzigen Krankheit abreden, raseln, fabeln; träumen, im Traum sehen; Fantasien haben, wunderliche Einfälle bekommen; andere Gedanken haben, zerstreuten Sinnes seyn; gedenken, betrachten.
réver à la Suisse, an nichts gedenken.
Resner, v. n. (von *suer*) wieder schwitzen.
Resverie, réverie, f. f. (von *resver, desvario*, *Hisp.*) zerstreute Sinnen, das Abreden oder Raseln in Krankheiten; närrische Gedanken, Einbildungen, Thorheiten, Träumereien.
réveries, Betrachtungen, Einfälle der Poeten, Gedanken über etwas, das Ausschweiften der Gedanken.
Resveur, réveur, f. m. réveuse, f. (von *res-venir*) ein Träumer, ein Fantast, ein alberer Mensch, der abredet in einer Krankheit; ein zerstreuter Kopf; ein nachsinnender, tieffinniger Mensch.
Resultat, f. m. *Lat.* der Schluß, den man in einer Zusammenkunft faßt; der Erfolg, der Ausschlag.
Resultor, v. a. & n. (vom *Lat. qs. resultare*) entstehen, folgen, aus einer That oder Rede herkommen.
Resumer, v. a. (resumere) im Disputiren, ein Argument vom Opponenten als Respondens annehmen, und wiederholen; kürzlich etwas wiederholen und widerlegen.
Resumpté, f. f. (resumpta thesi) eine Disputation, so ein neuer Doctor Theologia halten muß, einige Stunden lang.
Resumptif, ive, adj. (resumptivus) eine Art Salben, bey den Apothekern, womit man die ausgedorrten Glieder schmirt, damit sie wieder gedeihen.
Resumption, f. f. (von *resumere, resumptio*) das kurze Wiederholen, der vornehmsten Puncten einer Rede.

Resure, f. f. Röder, womit die Gardellen gesetzt werden.
Resurrection, f. f. (resurrectio) die Auferstehung, das Fest der Auferstehung des Heilandes; item ein Bild so die Auferstehung Christi vorstellt.
Ret, rets, f. m. (retia) ein Garn.
rets admissible, ein Netz in dem Leib; an der Seite des Beins Sphenoides genannt.
Retable, f. m. (von *re-table*) die Einfassung eines Gemähltes.
Retaille, f. f. (von *re-tailler*) die kleinen Stücklein so abfallen, wann man etwas zerschneidet, meistens im Plural.
Retailé, f. m. (von *taille*) gestalt) der sich wieder eine Vorhaut gezeugt hat.
Retailleur, v. a. (von *tailler*) noch einmal schneiden oder behauen, als ein Kleid, als Steine.
Retard, f. m. (von *re-tardus*) vulg. besser *retardement*. (Zug.)
Retardation, f. f. (retardatio) Aufschub, Ver-
Retardement, f. m. (von *retarder*) Aufzug, Aufschub, Verzögerung.
Retarder, v. a. (von *re-tardare*) aufhalten hemmen, langsamer gehen, aufschieben, säumen.
Retaster, retâter, v. a. (von *tâter*) wieder bes-
 fühlen; noch einmal versuchen oder kosten; öfters betrachten, überlegen, durchsehen.
Retaxer, v. a. (von *taxer*) noch einmal schätzen, oder eines Dings Preis setzen.
Reteindre, v. a. (von *teindre*) noch einmal färben.
Retendre, v. a. (von *tendre*) noch einmal spannen, wieder aufspannen.
Retenir, v. a. (von *tenir*) behalten, wieder bekommen, halten, aufhalten, zurück behalten, anhalten, enthalten.
un homme retenu, ein Mensch, der an sich hält, ein bedachtsamer Mensch.
un cheval retenu, ein unbändig Pferd.
Retenter, v. a. (von *tenter*) wieder versuchen.
Retentif, ive, adj. (von *retenir, retentus*) das zurück hält.
Retention, f. f. (retensio) der Vorbehalt, wann man etwas vor sich behält; das Zurückhalten oder Aufhalten; das Behalten oder Vorbehalten.
Retentir, v. n. (*Hisp. retinnir*, von *retinnire* *Lat.*) widerschallen, klingen.
Retentissement, f. m. (von *retenir*) das Widerschallen.
Retentum, f. m. (*Lat.*) ein Vorbehalt, den ein Ober-Richter, einem Urtheil oder Schluß eines Unter-Gerichts für sich befügt; ein Vorbehalt, bey einem Handel oder Vortrag, den einer heimlich bey sich hat.
Retenu, f. Retenir.
Retenuë, f. f. (von *retenir*) Bescheidenheit,

Mäßigung, Enthaltung, Lebens-Ordnung.
il faut de la retenue dans les compagnies, man muß sich in Gesellschaft mäßigen können.
brevet de retenue, eine Frenheit, dadurch auch die Kinder des Vaters Amt behalten, etwas das was anders hält; eine Haltung.
Retiaire, (*Retiarius*) ein Soldat bey den Römern, der seinem Feind ein Netz über den Kopf zu werffen, ihn zu fangen und zu tödten bestellt.
Reticence, *f. f.* (*reticentia*) das verstellte Verschweigen eines Dings, da man es doch sagt; das Verschweigen eines Dings in Rechts-Sachen.
Reticulaire, (*von reticulum*) *adj.* nemlich membrane, ist so viel als Retine im Auge.
Retiforme, (*von rete*) Netzformig, als ein Netz gestaltet.
Rétif, *f.* Restif.
Retine, *f. f.* (*rete, retina*) eine Haut des Augs, welche die Anatomisten so nennen, die als ein Netz gestaltet ist.
Retirade, *f. f.* (*von retirer*) ein Abschnitt, den man innerhalb der Befestigung macht, sich dahin zu begeben, wann ein Theil erobert.
Retiration, *f. f.* (*von retirer*) die andere Seite eines Blats, das auf einer Seite gedruckt wird.
Retirement, *f. m.* (*von retirer*) das Zusammenziehen, das Kürzerwerden, als der Nerven; das Einschrumpfen.
Retirer, *v. a.* (*von tirer*) wieder schießen, zurückweichen, wegbegeben, entziehen, einsam leben, aufnehmen zur Herberg, wieder zu sich nehmen, wieder los machen, heraus ziehen, einnehmen, wegtreiben, ein entfremdetes Gut, wieder einlösen, schwinden, eingehen, als Holz, Tuch &c. einschrumpfen als Nerven, Leder &c. ziehen, abziehen.
un lieu retiré, ein einsamer, abgelegener Ort.
se retirer, *v. r.* sich wegbegeben.
Reuloir, *v. a.* (*von toiser*) noch einmahl nach der Ruthe messen, oder nach der Klafter.
Retombée, *f. f.* (*von retomber*) das Abhängige an Gebäuden.
Retomber, *v. n.* (*von tomber*) wieder fallen, fallen, zurück fallen.
Retondre, *v. a.* (*von tondre*) wieder beschneiden als Büsche, wieder scheeren als Tuch.
Retordement, *f. m.* (*von retordre*) das Wiederspinnen, als der Seide; das Zusammen-drehen vieler einzelner Seiden-Fäden.
Retordre, *v. a.* (*von tordre*) spinnen.
on lui donnera bien du fil à retordre, man wird ihm zuschaffen genug geben.
Retorquer, *v. a.* (*retorquere*) einen mit seinen eigenen Gründen schlagen.
Retorte, *f. f.* (*von retorquere, retortus*) eine Retorte oder Chymisch Gefäß, mit einem krummgebogenen Hals.

Retoucher, *v. a.* (*von toucher*) wieder befühlen, wieder überschauen, durchsehen, ob noch etwas fehle, wieder glatt oder hell machen.
Retour, *f. m.* (*von tour*) die Wiederkehr, Wiederkunft, krumme Gänge; ein Bug, oder gebogenes Stück, Gegen-Antwort, da man einem etwas wieder in den Busen schiebt; die Zugabe, zur Ersetzung des Werths eines Dings, das nicht so viel werth als das andere.
à beau jeu, beau retour, prov. man findet Gelegenheit sich wieder zu rächen.
il croit que tout le monde lui en doit de retour, er bildet sich mehr als ein anderer zu seyn.
retour de tran-bée, Winkel eines Laufgrabens.
Retourne, *f. f.* (*von re-tourner*) der Aufschlag, das umgewandte Karten-Blat, das man auf den überbliebenen Blättern umwendet, zu zeigen, welcher Farbe Trumpf ist.
Retourner, *v. a. & n.* (*von tourner*) wieder kommen, wieder dahin gehen, umwenden, umkehren, wieder umkehren. einen mit seinen Worten schlagen, als einen Garten, Feld; ein Blat im Karten-Spiel umschlagen, auf dem Spiel liegen lassen oder zeigen.
si tu y retournes, prov. wo du es noch einmahl thust.
Retracer, *v. a.* (*von tracer*) noch einmahl aufzeichnen, neue Striche machen, erneuern.
retracer dans sa memoire, wieder gedenken.
Retraction, *f. f.* (*retractatio*) Wieder-Ruff dessen, was man geredet oder geschrieben hat.
Retracter, *v. a.* (*retractare*) wiederrufen, einen Wiederruff thun.
se retracter, *v. r.* sein Wort wiederrufen.
retraction, *f. f.* (*von retrahere*) das Kürzerwerden; das Einziehen der Nerven.
Retraire, *v. a.* (*retrahere*) ein alt Erb-Gut, oder ein Lehn-Gut, wieder an sich ziehen.
Retrait, *f. m.* (*von retractus*) das Anfsichziehen eines Erb- oder Lehn-Guts; ein heimlich Gemach; ein Secret; eine Figur in den Wappen, die nicht bis an den Rand reicht.
Retraite, *f. f.* (*von retrait, retraire*) der Abzug, das Zurückweichen; ein gewisser Trommelschlag, oder ein Lauten der Glocken, als ein Zeichen, daß sich Bürger oder Soldaten, oder Kloster-Leute sollen in ihre Quartier begeben; der Zapfen-Streich; ein Haus, dahin man sich begeben kan, in der Stadt oder auf dem Lande; ein einsamer stiller Ort; das Begeben in eine Stelle; das Absondern von den Leuten, um allein zu seyn; die Einsamkeit, worin man sich begeben; ein Ort der Zuflucht oder der Rettung; ein Auffenthalt; das Hereinrücken mit einer Mauer ins Aufbauen derselben, die man unten etwas breiter läßt; das Leit-Seil, oder der Leit-Riemen

Niemen bey den Fuhr-Leuten oder Aufschern.
battre en retraite, prov. sich davon schleichen.
faire retraite, nicht mehr mit der Welt zu thun haben wollen.
retraiter, auf den Schiffen, Seile die den Mast oder den Mast-Korb halten.
retraiter, v. a. (von *traiter*) noch einmal vornehmen, als eine Sache, die man schon einmal unter den Händen gehabt.
Retranchemen, f. m. (von *retrancher*) das Abschneiden, das Abziehen von der Besoldung, das Abbrechen von den Lüssen; das Verkürzen, als der Lebens-Zage; das Abtheilen eines Stücks, von einem Zimmer zu einer Knechte Kammer, oder sonst zu etwas; das Abziehen, als *subtraction* im Rechnen, die Verfestigungs-Wercke, eines Lagers; ein Abschnitt, den man in Belagerungen macht; ein Ort, der Zuflucht oder Sicherheit; Vorschlag.
Retrancher, v. a. (von *trancher*) abschneiden, beschneiden als die Besoldung, abbrechen, abschaffen das überflüssige Gefinde, verbieten, als ein Medicus dem Kranken den Wein, theilen, abtheilen, verschanken.
se retrancher, v. r. sich verschanken.
se retrancher sur le pain, sich am Brodt erholen.
se retrancher contre le vice, sich wieder die Laster verwahren.
je me retranche à vous dire, ich will nur sagen.
retrayant, f. m. *Retrayante*, f. (von *retraire*) der zurück ziehen oder gehen will, in den Rechten.
Retremper, v. a. (von *tremper*) wieder eintunken.
Retresser, v. a. (von *resser*) oder *retracer*, wieder flechten als einen Zopf.
Retresir, f. *Retrecir*.
Retribuer, v. a. (von *retribuere*) *le salaire*, den Lohn geben, als den Auserwählten Gott thun wird.
Retribution, f. f. (*retributio*) Besoldung, Verehrung, Belohnung, Bestrafung, Lohn; das Mittragen, der Unkosten der Schifffahrt.
Retriller, f. *restriller*.
Retroactif, ive, adj. (*retroactivus*) das vergangene betreffend, als neue Gesetze, die nur auf das Künftige, und nicht das Vergangene zielen.
Retroceder, v. a. (*retrocedere*) dem wieder etwas abtreten oder überlassen, der einem zuvor etwas überlassen.
Retrocession, f. f. das Gegen- oder Wiederüberlassen, als einer Schuld &c.
retrogradation, f. f. (*retrogradatio*) wird von den Planeten gesagt; das Zurückgehen.
retrograde, adj. c. (*retrogradus*) hinter sich gehend rückwärts, als der Krebsgang.

retrograder, v. n. (von *retrograde*) hinter sich gehen.
retroussément, f. m. (von *retrousser*) das wieder Zusammenrollen, oder doppelt legen.
retrousser, v. a. (von *trousser*) aufziehen, als den Bart, aufkühlen oder aufschlagen als den Hut; als die Ärmel, wann man etwas arbeiten will, aufrollen als die Strümpfe.
nez retroussé, aufgestülpte Nase.
retroussis, f. m. der Stulp, an einem Hut.
retrouver, v. a. (von *trouver*) wieder finden.
retudier, v. n. wieder studieren.
Retuver, v. a. wieder bähnen.
revaloir, v. n. (von *valoir*) wieder vergelten.
reveil, f. m. (von *reveiller*) das Aufwachen vom Schlaf.
reveille-matin, f. m. (von *reveiller*) ein Wecker; ein unversehener Lermen. vulg.
reveillé, ée, adj. & p. munter, erwacht.
reveiller, v. a. (von *revigilare*) aufwecken, erwecken, erregen, regmachen.
se reveiller, v. r. aufwachen, aufs neu entstehen.
reveilleur, f. m. (von *reveiller*) in den Städten, der so früh aufweckt, oder in einigen Städten, in Frankreich ein gewisser Wächter, der zu Nacht mit einer Glocke geht, und ruft, man soll für die Verstorbenen beten.
Reveillon, f. m. (von *reveiller*) eine Mahlzeit, so man mitten in der Nacht, nach dem Tanz und Spielen bey Hofe giebt.
Revelation, f. f. (*revelatio*) Kundmachung, Offenbarung, Entdeckung eines Geheimnisses.
Reveler, v. a. (*revelare*) aussagen, entdecken, als ein Geheimniß offenbaren.
Revenant, e, adj. (von *revenir*) der da wieder kommt.
du revenant bon, richtiger Vortheil, oder Nutzen von etwas, nach Abzug aller Unkosten.
revenge, revanche, f. f. (von *revenger*) die Rache; ersetzung des Schimpfs oder Schadens, Wiedervergeltung, Sättigung der Rache, Erholung des Verlusts, den man gehabt; das weitere Spielen mit dem, der verlohren.
en revenge, hingegen, zur Wiedervergeltung.
se revenger, oder *Revenger*, v. r. (von *re* und *vindicare*) sich rächen an einem *contre quelqu'un*, wieder vergelten, wieder gleich machen etwas, *se revenger de quelque chose*.
revendeur, f. m. *revendeuse*, f. (von *revendre*) der etwas kauft, es wieder zu verkaufen.
revendication, f. f. (von *revendiquer*) die gerichtliche Wiedererlangung, einer Sache, die uns entzogen worden.
revendiquer, v. a. (*re-vindicare*) wieder erlangen, sich wieder anmassen als des Zeinigen.

Revendre, v. a. (von *vendre*) wieder verkaufen.

il a des terres à revendre, er hat so viel Ländereien, daß er einem noch wohl kan was zukommen lassen.

Revenir, v. n. (*revenir*) wieder kommen, wieder aufsteigen, als eine Speise aus dem Magen; wieder herfür sprossen oder grünen, zu Ehren kommen, vulg. anders Sinnes werden, lassen etwas, als was Böses, *de quelque chose*, sich versöhnen, *à quelqu'un*, mit einem, Einkommen, Vortheil haben, zu Theil werden, übereinkommen, sich schicken, sich reimen; kosten, hochkommen, oder nicht hoch; auf eine Summe sich belaufen; einem; als ein Gläubiger, über den Hals kommen; zu einem gewissen Maas einsiedeln lassen, als bey den Apothekern; abkochen zuvor, als ein Fleisch, das man braten will.

il en est revenu, er kommt nun nicht wieder dahin, es ist aus damit.

la jeunesse revient de loin, junge Leute überstehen oft grosse Krankheiten.

Revente, f. f. (von *revendre*) das nochmalige Verkaufen.

Revenu, f. n. (von *revenir*) die Einkunft; ein Stück Fleisch voll Maden, welche die Wurzel des Hirschgeweihs abfressen, daß es abfallen muß.

Reverberation, f. f. (*reverberatio*) das Wiederpellen der Hitze, das Zurückschlagen der Strahlen.

Reverbere, feu de reverbere, ein Feuer in der Echnie, da die Hitze auch von oben an das Geschirr schlägt.

Reverberer, v. a. & n. (*re-verberare*) zurück schlagen als Strahlen, als Feuer in den Kunst-Ofen; item zu Kalck brennen.

se reverberer, v. r. zurückschlagen, Strahlen.

Reverdir, v. n. (von *verd*) wieder grünen oder grün ausschlagen.

Reverdissement, f. m. das Wiederausschlagen des Laubs, oder das Grünen der Bäume im Frühling &c.

Reveremment, adv. (*reverenter*) mit Ehrerbietung.

Reverence, f. f. (*reverentia*) Ehrerbietung, Beehrung.

votre reverence, Euer Ehrwürden.

faire la reverence à quelqu'un, einen Ehrerbietig grüssen.

reverence de parler, mit Ehren zu melden, *sauf votre reverence*, id.

ce mur fait la reverence, diese Mauer will umfallen.

il a bien parlé à sa reverence, er hat ihm einen derben Verweis gegeben.

Reverend, c, adj. (*reverendus*) Ehrwürdig.

Reverendissime, adj. m. & subst. Lat. Hochwürdig.

Reverentielle, adj. c. (von *reverentia*) in Gerichten, *crainte reverentielle*, die Ehrfurcht, welche einen zum Gehorsam bringet.

Reverentieux, euse. adj. (von *reverence*) im Scherz, der immer Ehrerbietig seyn, oder Reverenke machen will.

Reverer, v. a. (*revereri*) ehren, in Ehren halten.

Revers, f. m. (*reversus*) die umgewandte Seite, die andere Seite eines Dings; ein Streich oder Schlag mit umgewandter Hand: die Seite einer Münze, so nicht die Haupt-Seite; ein Streich oder Zufall des wankelbahren Glücks; ein Unglücks-Fall; der Aufschlag an den Ermeln.

de revers, von hinten zu einer Batterie, oder Befestigungs-Werk.

manœuvre de revers, Seile auf den Schiffen, die ledig da sind, nichts halten.

Reverser, v. a. (von *verser*) wieder einschenken, wieder hinein gießen, aus einem Geschirr ins andere gießen.

Reversible, adj. c. (*reversibilis*) das wieder zurück oder heimfallen kan, als ein Lehen-Gut.

Reverlion, f. f. (*reversio*) das Wiederheimfallen eines Gutes, das man einem verliehen.

Reversis, f. m. (von *reversus*) eine Art des Kartenspiels, in welchem der Herz-Unter das vornehmste Blat.

Revesche. revêche, adj. c. (Hisp. *revieffo*, *pro reverso*, schwer, umgewandt, *reversar*, spenen, qs. *reversare*) eigensinnig, widerspenstig, sauer, herb, als unzeitig Obst, oder Wein.

Revêche, f. f. eine Art Zeug aus Engelland, als ein Fries oder Katin.

Revestement, revêtement, f. m. (von *revêtir*) die Mauer an einem Werk, des Festungs-Baus.

Revestiaire, f. m. (von *vestire*) die Sacristen, wo sich die Priester anziehen, das was ein Mönch bekommt, sich in Kleidern zu unterhalten.

Revestir, revêtir, v. a. (von *vêtir*) das Kleid wieder anlegen, ankleiden, kleiden, zieren, versehen mit etwas, als mit einem Dienst, darein sehen, einen Wall mit Steinen aufsen versehen.

un contrat revêtu de toutes ses formes, ein nach allen Regeln des Rechts wohl eingerichteter Vertrag.

un gueux revêtu, ein schlechter Mensch, der geschwind reich worden.

Revestissement, revêtement, f. m. (von *revêti*) die Einführung, oder Einsetzung in ein Lehen-Gut; die Mauer, so aussen am Wall vorgemacht.

Revenü, revuë, f. f. (von *revoir*) das Mustern der Soldaten; das Durchsehen, als der

der Bücher oder der Waaren; das Nachsuchen, die Untersuchung, als seines Lebens oder Thun und Lassen.

Revirement, f. m. (von *revirer*) das Wenden des Schiffes, auf eine andere Seite.

Revirer, v. a. (von *vire*) das Schiff wenden, gegen einen Ort richten.

Reviser, f. m. (*reviser*) ein Bedienter, in der Päpstlichen Cankley, der in Ehe- Sachen oder in geistlichen Gütern, die Aufsicht, was da für Päpstliche Gnaden-Verleihungen geschehen; it. einer der einen Proceß gerichtlich untersuchen muß.

Revision, f. f. (von *re-vise*) die Untersuchung einer Rechnung, eines Rechts-Handels; das Durchsehen.

Revisiter, v. a. (*revisiter*) wieder durchsehen, als Waaren, wieder besuchen, als ein Arzt den Kranken, noch einmahl nachsehen oder besichtigen.

Revivifier, v. a. (*revivifier*) wieder lebendig machen oder beleben, wieder erquickern, wieder zum vorigen Quecksilber machen, als in der Chymie den Zinnober.

Revivre, v. r. (von *vivre*) wieder leben, wieder lebendig werden, wieder hervor kommen, als etwas das todt war, wieder ein Licht oder Glanz geben, als alten Gemälden.

Réunion, f. f. (von *re-union*) Wieder-Vereinigung, Versöhnung.

Réunir, v. a. (von *unir*) wieder zu etwas bringen, als was abgerissenes oder entzogenes, wieder vereinigen, versöhnen, versammeln, zusammen bringen in eines.

Réunis, f. m. plur. die Wiederbekehrten; also werden die zur Römischen Kirche umgetretenen Protestanten dieser Zeit in Frankreich genennet.

Revocable, adj. c. (von *revocuer*) widerruflich, umstößlich.

revocation, f. f. (*re-vocation*) das Aufheben; das Abschaffen, dessen was man vorher gesetzt, oder gemacht.

Revoilà, adj. (von *voilà*) da wieder.

nous revoilà en liberté, da sind wir wieder in der Freiheit.

Revoir, v. a. (von *voir*) wieder sehen, wieder durchsehen, etwas zu verbessern.

Revu, é, part. p. & adj. übersehen, verbessert.

Revoler, v. n. (von *vole*) wieder fliegen, wieder stehen oder rauben.

Revolins, f. m. plur. (von *revoler*) Winde, die an etwas anprellen, und zurückwehen.

Revolte, f. f. (Ital. *rivolta* von *rivolgere*, Lat. *revolvere*) Aufruhr, Aufstand, Widerspenstigkeit, Ungehorsam.

Revolte, ée, part. p. adj. & subst. ein Aufrührer, ein Rebell.

Revolver, v. a. (von *revolte*) aufrührisch machen, zum Aufstand bewegen, anreizen, regemachen.

se revolter, v. r. aufrührisch werden.

cette personne se revolte, (im Spott) diese Person pugt sich gar zu sehr heraus, als alte Leute oder Geistliche ic. denen es nicht ansteht.

Revolu, é, adj. (von *revolutus*) ist von der Zeit gebräuchlich, und heist: ganz, völlig.

un jour revolu, ein ganzer Tag.

une année revoluë, ein völliges Jahr.

Revolution, f. f. (*revolutio*) die Wiederkehr der Gestirne, an den Ort, wo sie angefangen fortzulauffen, der Lauff der Zeit, der Jahre; die grossen Veränderungen in der Zeit, und in der Welt, die Unbeständigkeit, und der Wechsel-Lauff.

Revomir, v. a. (*revomere*) wieder speyen.

Revoquer, v. a. (*revocare*) aufheben was man geordnet, wieder umstossen, wieder zu sich berufen, zurückrufen, wiedererrufen was man gesagt oder versprochen.

revouer en doute, in Zweifel ziehen.

réussir, v. n. (Ital. *riuscire* von *uscire*, Lat. *exire*) wohl ausgehen, glücklichen Fortgang haben, bekommen, wachsen, anschlagen als ein Kraut im pflanzen.

réussir en quelque chose, wohl fort kommen, gut Glück haben in etwas.

Réussite, f. f. (von *réussir*) der Ausgang der glückliche Fortgang.

revulsion, f. f. (*revulsio*) das Fallen der Flüsse, im Leib auf einen Ort oder Glied desselben.

reyn, reine, f. f. (*Regina*) die Königin.

reine blanche, ist ein Bey-Nahme der verwittbten Königinnen in Frankreich.

ceinture de la reine, ein Zoll, den man von den Schiffen einnimmt, so in den Hafen kommen.

Reine gillee, oder **Reine d'Antioche**, eine hofsärtige Frau, so immer über die andern sehn will.

Reine de bal, die Vorgängerin.

la rose est la reine des fleurs, die Rose ist die beste Blume.

Reine de fève, Bohnen-Königin.

Reine, Regine, ein Weiber-Nahme.

reynette, f. reinette.

rez, oder rais, f. m. (von *rasum*) das eben- oder gleich gemachte Theil eines Orts, wo man etwas hingebauet, oder wo etwas gestanden.

rez-mur, die inwendige Seite einer Mauer am Gebände.

mettre rez pied, rez terre, schleiffen als im Krieg eine Stadt.

il ne s'occie ni des rais, ni des tondus, prov. er fehret sich an niemand.

rhabillage, f. m. (von *rhabiller*) das Wiederzurichten, das Ausbessern einer Sache.

se rhabiller, v. r. & a. (von *re-babiller*) sich wieder ankleiden, sich wieder kleiden lassen, wieder zurichten, wieder bessern, wieder zurecht bringen.

- bringen, einrichtē, als ein verrencktes Glied.
- Rhadamanthe**, oder **Radamanthe**, einer von den Richtern der Seelen bey den Henden in ihren Gedichten; item ein ernsthafter, scharffer Mann.
- Rhagades**, *f. f. plur.* [*Græc.*] die Spalt, oder zerrissene Haut der Lippen; die zusammen geschrumpfte Haut, an einigen Gliedern, die spannt, daß man sie nicht brauchen kan.
- Rhagoide**, *adj.* [*Græc. Rhagoides*] die andere Haut des Auges in der Anatomie, in welcher das Loch, worin der Aug=Apffel.
- Rhamnus**, *f. m.* [*Lat. & Græcum*] ein Gewächs, sonst *Nerprun* genannt.
- Rhapontic**, *f. m.* [*Rhaponticum*] eine Wurzel aus Asien, dieses Rahmens.
- Rheingrave**, *f. m.* [*Germ.*] Rhein=Gras; ein gräßliches Geschlecht in Deutschland; it. eine alte Hosen=Tracht, die weit waren, und die Strümpfe mit Bändern daran gebunden.
- Rheteur**, *f. m.* [*Rbetor*] einer der alten Redner; Item einer der in seiner Rede, nur die Regeln der Wohlredenheit aus den Büchern in acht nimmt, sonst aber keinen Nachdruck zu geben weiß.
- Rhetorication**, *f. f.* [*rbetorication*] rednerisches Auskünsteln.
- Rhetoricien**, *f. m.* [*rbeticus*] ein Redner; einer der die Rhetoric lehrt, oder lernet.
- Rhetorique**, *f. f.* [*rbetica*] die Rede=Kunst, die Rhetoric, eine Classe, darinn man die Rhetoric lehret.
- Rheubarbe**, **Rhûbarbe**, *f. f.* [*rbabarbarum*] Rhebarbara, eine Purgier=Wurzel.
- Rheumatisme**, **Rhûmatisme**, *f. m.* [*rbumatismus*] eine Krankheit, von zähen Flüssigkeiten und Feuchtigkeiten, die wegen ihrer Schärffe, in vielen Gliedern Schmerzen verursachen.
- Rheume**, **Rhûme**, *f. m.* [*rbuma*] der Schnupfen.
- Rhin**, *f. m.* [*Rbenus*] der Rhein, *le haut Rhin*, der Ober=Rhein *le bas Rhin*, der Nieder=Rhein.
- Rhinocerot**, *f. m.* [*rhinoceros*] ein Nashorn.
- Rhomb**, *f. m.* [*rhombus*] ist so viel als *lofenge*, eine Raute oder länglicht gezogen Viereck.
- Rhomboid**, *f. m.* [*rhomboides*] das vier länglicht gezogene gleiche Ecken hat, als eine Garn=Masche; eine Muskel, welche macht, daß man die Schulter hinter sich rühren kan.
- Rhône**, *f. m.* [*Rhodanus*] die Rone, der Fluß.
- Rhyas**, *f. m.* [*Græc.*] in der Arhnen=Kunst; das Abnehmen des Thränen=Drüflein im Aug=Winkel.
- Riant**, *c. adj.* [von *rire*] lachend, lustig, angenehm.
- Ribadoquin**, *f. m.* [*f. ribaudequin*] eine alte Art von Geschos, die etwan anderthalb Pfund Blei geschossen.
- Ribaud**, *c. adj. & subst.* [*Ital. ribaldo, ribalzare* oder *rimbalzare*, von *ri* und *baldo*] ein Huhrenschelm; ein Huhrenhengst.
- Ribaudequin**, *f. m.* [von *ribaud*, *Ital. ribalzare*, zurücke springen] eine Art grosser Armbrüste, darauf man einen Pfeil von funffzehn Schuh gelegt.
- Ribes**, *f. f. plur.* [von *rubus*] bey den Apothekern, *rob de ribes*, eingemachter Johannes=Beer=Saft.
- Ribler**, *v. n.* [vom *Lat. barb. rieslare*] bey der Nacht herum schwermen, vulg. als Spitzbuben, oder besoffene Leute, als Zäncker, die sich an alle reiben.
- Riblette**, *f. f.* [von *Rieb, costa*] ein dünnes lang geschnittenes Stücke Fleisch, auf dem Kost zu braten; item ein Eyer=Kuchen mit Speck.
- Ribleur**, *f. m.* [von *ribler*] ein Spitzbub, Nacht=Schwemer, Strassen=Räuber.
- Ribodage**, *f. m.* [von *ribord*] das Aneinanderstossen der Schiffe, wodurch Schaden entsteht.
- Ribonribaine**, [von *ric bon* und *ric benè*] vulg. und im Scherz, es mag kosten was es will, ohnangesehen, alles Widerstandes, doch.
- Ribord**, *f. m.* [von *bord*] die andere Reihe Breter oder Bohlen, womit ein Schiff vom Kiel oder von unten an beschlagen wird.
- Ric à ric**, *adv.* [von *Reihe* oder *rige*, zu *rige*] genau, scharff.
- Ricaner**, *v. n.* [von *rier*] immer laut lachen.
- Ricaneur**, *f. m.* **Ricaneuse**, *f.* der immer laut lachet.
- Richard**, *f. m.* [von *riche*, reich] ein reicher Mann; item Reichart, ein Manns=Nahme.
- Riche**, *f. m.* ein Reicher.
- Riche**, *adj. c.* [reich] reich.
- un habit riche*, ein kostbares Kleid.
- une taille riche*, eine vollkommene Leibes= Gestalt. (hat.)
- une langue riche*, elne Sprache, so viel Wörter
- être riche en amis*, viel Freunde haben.
- riche comme un Cresus*, oder *comme un Juif*, sehr reich.
- Richement**, *adv.* köstlich, reich, sehr, wohl, überaus.
- Richesse**, *f. f.* [von *riche*] Reichthum.
- contentement passe richesse*, prov. wann einer gleich reich ist, und ist dabey nicht vergnügt, so bedeutet es nichts.
- la richesse d'une langue*, die Schönheit einer Sprache.
- Richedale**, *f. f.* [Reichsthaler.]
- Ricin**, *f. m.* [*ricinus*] Wunder=Baum, Creutz=Baum.
- Ricochet**, *f. m.* das Werffen eines platten Steins auf das Wasser, daß er auf der Fläche wieder aufspringt, als die Kinder zu spielen pflegen.

c'est la chanson du ricochet, das ist immer ein-
 nerley Rede.
 Ricochon, *f. m.* [von *re* und *coquere*] ein Lehr-
 Junge, bey dem Münz-Meister.
 Ridde, *f. f.* [von Reuter] eine Münze in Flan-
 dern, mit einem Reuter auf der einen Seite.
 Ride, *f. f.* [von *ruga*] eine Runzel, das Krause
 am Trep oder Trepon; it. auf dem stillen
 Wasser, die kleinen krausen Wellen; kleine
 Stricklein, womit man die Seegel zusam-
 men oder einziehen kan, wann sie den Wind
 nicht ganz haben sollen.
 Ridé, *éc. adj.* runzlich.
 Rideau, *f. m.* [von Hürte, *f. ridelle*] ein Füz-
 hang; etwas, hinter welchem man im Kriege
 bedeckt ist, als eine kleine Höhe.
il faut tirer le rideau, la farce est jouée, prov.
 das Spiel ist zu Ende.
tirer le rideau sur son malheur, an sein Un-
 glück nicht mehr gedenken.
 Ridelle, *f. f.* [von Hürte] eine Wagen-Leiter.
 Rider, *v. a.* [von *ride*] runzeln, zusammen-
 schrumpffen, kraus machen; das Seegel zu-
 sammen ziehen, damit es der Wind nicht
 völlig füllen könne.
 Rider, *v. n.* im Jagen wird es von den Hunden
 gesagt, die ohne Wellen eines Wildes Spur
 nachlauffen.
riders son front, sauer sehen.
se rider, *v. r.* die Stirn zusammen ziehen,
 runzeln.
 Ridicule, *adj. c. & subst.* [ridiculus] lächer-
 lich, ndrrißch, abgeschmackt; ein Narr; das
 was an einer Person zu belachen ist, die
 Thorheit.
 Ridiculement, *adv.* lächerlich.
 Ridiculiser, *v. a.* [von *ridicule*] zum Geldch-
 ter darstellen, machen, daß andere über et-
 was lachen.
se ridiculiser, *v. r.* Hohn auf sich laden, sich
 selbst zum Spott machen.
 Ridiculié, *f. f.* [von *ridicule*] lächerliche
 Sachen, Possen.
 Rieble, ein Kraut, Lat. *aparime*, siehe *gra-
 teron*.
 Rien, *adv.* [Germ. ring, gering] das Geringste,
 ein nichtswürdiges Ding; *ne rien*, nichts.
 Rieur, *f. m.* Rieuse, *f. & adj.* [von *rire*] einer
 der gern lacht und scherzt.
 Rifard, *f. m.* [von reiben] eine Art von Ho-
 bel, oder Werkzeug, der Bildhauer.
 Rifler, *v. a.* [von reiben] hinein reiben, im
 Scherz, als ein Stücke Brodt oder andere
 Eß-Waaren geschwind verschlucken.
 Rigide, *adj. c.* [rigidus] scharff, streng.
 Rigidement, *adv.* scharff, mit Strenge oder
 Schärffe.
 Rigidité, *f. f.* [von *rigide*] Schärffe, Strenge.
 Rigodon, Rigaudon, *f. m.* eine Art von Tän-
 zen.

Rigole, *f. f.* (von Reihe, Riege) eine Rinne, ein
 kleiner Graben, als die Wiesen zu wässern.
 Rigoler, *v. n.* (von *rigole*) vulg. *se rigoler*,
 sich was zu gute thun, lustig seyn.
 Rigoureusement, *adv.* (von *rigoureux*) hart,
 scharff.
 Rigoureux, *euse, adj.* (von *rigor, rigorosus*)
 scharff, streng, unbarmherzig, hart.
 Rigri, *f. m.* Lumpenhund.
 Rigueur, *f. f.* (rigor) Härte, Schärffe, Strenge.
mois de rigueur, die Monathe Januarius und
 Julius, in welchen man den ältesten gra-
 duirten Persohnen, die entledigten geistli-
 chen Pfründen zuwenden muß.
 Rimaille, *f. f.* (von *rimer*) elende Reimen.
 Rimailleur, *v. n.* schlechte Verse machen, übel
 reimen.
 Rimailleur, *f. m.* ein schlechter Reimer, ein
 elender Poet.
 Rimasser, *v. n.* (von *rime*) im Scherz, Reimen
 machen.
 Rime, *f. f.* (ein Reim) ein Vers, ein Ge-
 dicht.
rime feminine, ein Reim, der sich auf ein
e endet, *belle* } die andern sind alle *mascu-
 escabelle* } *lines*.
rime plate, zwey Verse, die sich gleich auf eins
 ander reimen, da nicht *masculine* und *femi-
 nine* mit einander abweichen.
il n'y a ni rime, ni raison, es reimt sich gar
 nicht.
il n'entend ni rime ni raison, prov. er ist ein
 Narr in Folio.
 Rimer, *v. n.* (von *rime*) reimen, Verse machen.
 Rimeur, *f. m.* ein Reimer, ein schlechter Poet.
 Rinaire, *adj. m.* (von *rin, nasus*) wird von den
 Würmern an der Nase gesagt.
 Rinceau, *f.* Rainceau.
 Rincer, oder Rinser, *v. a.* (von *re essanger, ol.*
 Gall. Hils. *enxaguar*, einschenken) aus-
 schenken, ausspülen.
 Rinceure, Rinsure, *f. f.* das Schwand-Was-
 ser, das Spühl-Wasser.
 Ringrave, *f.* Rhingrave.
 Rinocerot, *f.* Rhinocerot.
 Rinstruire, Reinstruire, *v. a.* (von *re instrui-
 re*) von neuem abrichten, unterrichten.
 Rirole, *f. f.* (*f. rigoler*) vulg. eine Ergözung
 mit guten Freunden, ein kleiner Schmauß.
 Riolé, *éc. adj.* (von Reihe, Riege.)
riolé & piolé, bunt und scheckicht.
 Riotte, *f. f.* (Rotte) Trennung, Zwiespalt,
 Uneinigkeit.
 Riotteux, *euse, adj.* (von *riotte*) zändisch.
 Ripaille, *f. f.* (von *ripa*) im Scherz, lustig seyn,
 essen und trincken, singen als Leute, so am
 Ufer spazieren gehen.
 Ripe, *f. f.* (von Reiben) ein Werkzeug der
 Bildhauer, etwas abzureiben oder abzu-
 tragen.

Riper,

Riper, v. a. [reiben] abreiben, abtragen mit einem Schab-Eisen.
 Ripope, f. m. vulg. ein schlimmer, schlechter Wein.
 Ripuaire, adj. c. [les loix ripuaires, leges ripuaria] die alten Gesetze der Leute, an der Maas und an der Schelde.
 Rire, v. n. [ridere] lachen, scherzen, fröhlich seyn; gefallen, im Scherz, gespalten seyn, zerrissen seyn; das Lachen.
 rire sous cape, prov. heimlich lachen.
 rire aux anges, im Lachen das Gesicht in die Höhe kehren.
 tout lui rit, alles gehet ihm wohl von statten.
 tout rit dans ce château, in diesem Schloß ist alles schön.
 la rose rit au soleil, die Rose öffnet sich an der Sonne.
 Ris, f. m. [risus] das Lachen, das Gelächter, die Freude, das Scherzen.
 Ris, [rid-s] Rälber-Kröse.
 Ris, [Reiß] oriza.
 Risdale, f. Richedale.
 Ritée, f. f. [von ri] ein Gelächter, das Belachen, das Auslachen, Gespötte.
 Ritible, adj. c. [risibilis] der lachen kan, lächerlich, lustig.
 Risposte, f. f. [Ital. risposta] eine hurtige, geschwinde Antwort; ein Stoß im Fechten, nachdem man vom Gegenpart einen abgemandt; das Ausschlagen eines Pferds, das den Sporn fühlt.
 être prompt à la resposte, prov. sich bald verantworten können.
 Risposter, v. n. einen Gegen-Stoß thun im Fechten.
 Risque, f. m. & f. [Lat. barb. rescussa, Gall. ol. rescousse oder resquouffe, repetitio alicujus rei per vim, qs. re-excusio, Hisp. risco, damnum arrisare] Gefahr, Verlust, das Wagē.
 courir risque, in Gefahr seyn.
 Risquer, v. a. [von risque] in Gefahr setzen, wagen.
 Rissolo, f. f. [ol. frissole, vom Ital. fristole] kleine Kuchen oder Pasteten.
 Rissoler, v. a. [qs. roussoler, von rouge] etwas kochen oder backen, bis es braun- roth wird.
 un visage rissolé, ein Gesicht, das die Sonne verbrannt hat.
 Risson, f. m. [von berisson] ein kleiner Anker, mit 4. Hacken.
 Rit, oder Rite, f. m. [ritus] Kirchen-Gebrauch.
 Ritornelle, f. f. [vom Ital. ritornare] der Vers oder das Theil eines Liedes, so hinten wiederholt wird.
 Rituel, f. m. [ritualis] ein Kirchen-Buch, ein Buch, das alle Kirchen-Gebrauche lehrt.
 Rivage, f. m. [von rive, ripa] das Ufer am Meer oder an Flüssen; Anlande, Ort, wo

man mit Schiffen anlanden kan.
 Rival, f. m. Rivale, f. [rivalis] ein Mitt- oder Neben-Buhler.
 Rive, f. f. [ripa] das Ufer, das Aeusserste eines Dinges, der Rand.
 il n'y a ni fond ni rive, es ist unergründlich, unermesslich, weit oder groß.
 River, v. a. [von rive] einen eingeschlagenen Nagel an der Spitze umbiegen, krumm schlagen, so viel als hervor geht.
 il lui a bien rivé le clou, er hat ihm wohl geantwortet.
 Riverain, f. m. [von rive] der am Ufer, am Wasser wohnt.
 Rivesaltes, f. m. [vinum Rivesaltinum] eine Art Muscaten-Wein, aus Rousillon.
 River, f. m. [von river] das Umgeschlagene oder Umgebogene von einem Nagel, als an beschlagenen Pferden; it. die innere Naht an den Schuhen.
 Riveure, Rivûre, f. f. das Eisen, woran ein Gewerbe geht, bey den Schlössern.
 Riviere, f. f. [von rive] ein Fluß.
 Riviereux, adj. [von riviere] wird von einem Falken gesagt der auf den Flüssen, zu den Fluß-Vögeln gebraucht wird.
 Riz, f. Ris.
 Roable, f. m. [Rutabulum] eine Aschenschaukel, Ofenkrücke bey den Beckern.
 Rob, f. m. & adj. ein Saft von Früchten gekocht, bey den Apothekern.
 Roba, und im plurali Robé, Robes, f. f. [Ital. robba] Güter, Sachen, Waaren, in der Mitteländischen Seefahrt.
 Robbe, Robe, f. f. [Ital. robba, Waaren, Sachen, Germ. Raub, das Geraubte; Spolia, Plunder, von Plündern] ein weites Kleid, ein Rock, ein Ehren-Kleid, ein langes Gewand; die bürgerliche oder richterlichen Stadt-Würden, Staats-Bedienungen im Frieden oder zu Hause, nicht im Felde; sonst heist es auch ein Fell, eine Haut, eine Schale um etwas.
 robe de chambre, ein Schlaf-Rock.
 robe virile [toga virilis,] bey den Römern, ein Kleid, welches die erwachsenen jungen Leute von 20. Jahren anlegen durfften.
 c'est une bonne robe, [vom Ital. robba] es ist was gutes um dieses Ding, es ist gute Waare.
 un homme de robe, ein Jurist, ein Gerichts-Bedienter.
 quitter la robe, die Praxin fahren lassen.
 il ne se laisse pas decbirer la robe pour boire, prov. er trinkt gerne, er ist leicht gegeben, er läßt sich den Ärmel nicht zerreissen.
 robe d'andouille, der Darm, womit die Fleisch-Würste überzogen sind.
 la robe du paon, das Gefieder eines Pfauen.

un animal qui a une belle robe, ein Thier, so einen schönen Balg hat.

Êter la robe à des pois, die Erbsen ausschlagen.

Robbette, Robette, f. f. [von *robbe*] ein Hemd von Zeug, das die Cartheuser auf bloßer Haut tragen.

Robbierre, Robierre, f. f. [von *robbe*] die Kleider-Verwahrerin, in einigen Nonnen-Klöstern.

Robillare, f. m. vulg. Lust-Freude.

faire robillare, schmausen.

après pâque robillare, prov. nach Ostern gehet das Schmausen an.

Robin, f. m. ein Manns-Nahme.

vous êtes un plaisant robin, ihr seyd mir ein artiger Kerl.

Robinet, f. m. ein Hahn an einer Röhre.

Roboratif, ive, adj. [von *roborare*] stärkend, als eine Arznei.

Robuste, adj. c. [von *robustus*] stark.

Robustement, adv. stark.

Roc, f. m. [von *rupe*, f. *roche*] ein Fels; item der Elephant im Schach-Spiel, so sonst ein Thurn war, der Roche.

Rocaille, f. f. [von *roc*] ein Grottenwerck von Muscheln und Felsen-Steinen; item kleine Stücklein Farbe, womit man die Gläser färbt im blasen.

Rocailleux, f. m. einer so Grottenwerck von Muscheln und Steinen macht.

Rocambole, f. f. eine Art Knoblauch oder Zwiebeln, [Rochen-Bollen;] it. Gasteren; Wolleben; Schmauß.

Roche, f. f. [von *roc*, Lat. *rupe*, wie von *prope probr*, von *apio ache* &c.] ein Fels, eine Stein-Klippe; ein Mineral, als Vorax zum Löten der Goldschmiede.

il y a anguille sous roche, prov. es stecken Lücke dahinter.

un homme de la vieille roche, ein alter Teutscher.

un cœur de roche, ein Felsen-hartes Herz.

Rocher, f. m. [von *roche*] ein Fels, sonderlich im Meer; ein Grottenwerck von Felsen-Steinen.

Rochet, f. m. [vom teutschen Rock] ein Bischoflich Kleid, oder ein Mönchen-Rock, mit engen Ärmeln vornen her; eine Art Seiden-Hafpel; ein Rad oder Scheibe bey den Dratziehern.

Rochoir, f. m. [f. *roche*] eine Büchse der Goldschmiede, worinnen sie eine Art Vorax haben, so *roche* heist.

Rocouler, v. n. [vom Laut, den die Tauben von sich geben] ruckern, als Tauben.

Rocourt, f. m. [f. *roucou*] eine Art Farbe, aus America.

Rode, f. f. [von rund, *trabs arcuata*] ein Stück Holz, worauf das obere Theil des Hintere und Vorder-Theils des Schiffes ruhet.

Roder, v. n. [von rund, runde] herum gehen, und meistens unnöthiger Weise.

Rodeur, f. v. [von *rode*] ein Herumläuffer, ein Pflastertreter, Nachtschwermer.

Rodomont, f. m. eine Verschm, so in den Liebes- oder erdichteten Geschichten vorgestellt wird, ein Prahler, ein Großsprecher.

Rodomontade, f. f. Prahlerey, Großsprecheren.

Rodoul, f. m. ein Baum, dessen Blätter die Färber zum schwarz-färben gebrauchen.

Rogation, f. f. [von *rogatio*] bey den Juristen zur Romer-Zeit; ein Vortrag der Bürgermeister oder Verordneten des Volks, wegen Aufrichtung einer geschlichen Ordnung, ein Gesuch.

Rogations, in plur. die Bet-Woche, drey Tage, so zum Beten vor dem Himmelfahrts-Feste verordnet.

Rogatoire, adj. une commission rogatoire, wenn ein Richter den andern ersucht etwas zu untersuchen.

Rogaton, Rogatum, f. m. Lat. eine Erlaubniß Almosen zu sammeln; das Almosen, das Bettel-Brod.

un porteur de rogatons, ein Bettler mit Versen, ein Kerl mit Bettel-Briesen.

Roger, f. m. Rudiger, ein Manns-Nahme.

Roger-bon-tems, [Roger & ben tems], einer dieses Nahmens, der vor diesem sich gute Tage geschafft] ein Faulenger, ein Tages Dieb, ein lustiger Bruder.

Rogne, f. f. [von *rogner*] die Räude.

Rogner, v. n. [von *roder*] beschneiden, als die Münzen, die Flügel, die Nägel, die Bücher; abschneiden, abbrechen, von dem was einem gebührt.

taillez & rognez comme il vous plaira, ihr möcht damit umgehen wie ihr wollet.

rogner les ailes à quelqu'un, einem die Flügel abschneiden, seine Macht einschränken.

rogner les gages, die Besoldung abzwacken.

Rogneur, f. m. [von *rogner*] ein Beschneider, als der Münzen &c.

Rogneure, oder Rognüre, f. f. das Abgeschnittene.

Rogneux, euse, adj. [von *rogne*] räudig.

Rognon, [von ren] eine Niere; it. *testiculus*. *mettre la main sur les rognons*, den Arm in die Seite stellen.

être chaud des rognons, der Heilheit ergeben seyn.

rognon-de-coq, eine Art kleiner Pflaumen; it. eine Art Wein-Trauben.

Rognoner, v. n. vulg. murmeln, jandeln.

Rogue, adj. c. [von *arrogans*] stolz, hoffärtig.

Roi, f. Roy.

Roide, adj. c. [von *rigidus*] steif, starrend, unbiegsam; gerade, schnell zugehend; steil, gäh, hoch, in die Höhe; unbeweglich, hartnäckig, eigensinnig.

Roide

Roidement, *adv.* steiff, gerad, schnell zu.

Roideur, *f. f.* [von *roid*] die Steiffe, die Unbiegsamkeit; die Stärke oder Härte; das gerade Zugehen eines Schlusses oder Flusses; die Schnelle, die gähe Höhe; die Unerbittlichkeit, die Schärfe.

Roidir, *v. a.* [von *roide*] steiff, starrend machen, erstarren.

se roidir, *v. r.* widersehen, widerstehen, steiff oder stramm werden.

Roitelet, *f.* Roytelet.

Roland, *f. m.* ein Manns-Nahme; *it.* ein tapfferer Officier oder Kriegs-Held.

Rôle, *f. m.* [Germ. Rolle] eine Rolle, oder zusammen gerollter Zettel; ein Register, das was einer auswendig lernen und wieder hersagen muß; die Person, so einer spielt; ein Blat eines Bogens, oder zwey Seiten in *folio*, bey den Schreibern, Acten Registraturen.

jouer bien son rôle, Flug seyn, seine Person wohl agiren.

se souvenir de son rôle, nicht vergessen, wie man sich verhalten sollen.

Rôler, *v. n.* [von *rôle*] aufschreiben, in das Register setzen, einschreiben, Bögen oder Blätter voll schreiben.

Rôlet, *f. m.* [von *rôle*] ein Zettel.

il est au bout de son rôlet, prov. er kan nicht mehr antworten.

Romain, *c, adj. c.* [Romanus] Römisch, Römisch-Catholisch; *gros* oder *petit Romain*, gewisse Schriften bey den Buchdruckern.

une beauté romaine, eine majestätische Schönheit.

une vertu romaine, eine unbarmherzige Tapferkeit oder Strenge.

charité romaine, bey den Mahlern; ein Gemählde, da eine Weibs-Person einen alten Mann säuget.

Romaine, *f. f.* [romana] eine Schnell-Wage, eine Balcken-Wage.

Roman, *f. m.* ol. [romana lingua] rein oder gut Frankösisch; jetzt heist es, ein Roman, eine Liebes-Geschicht, eine erdichtete Begebenheit.

Romance, *f. f.* [von *romanicè*] die Römische verdorbene Sprache in Frankreich oder Spanien *ic.* *it.* eine Spanische Vers- oder Dicht-Art.

Romancier, *f. m.* einer der erdichtete Begebenheiten schreibet.

Romanesque, *adj. c.* [von Romanisch] das auf die Romanen-Art geredet oder geschrieben.

Romaniser, *v. n.* [von *roman*] Romanen, Liebes-Gedichte schreiben.

Romaniste, *f. m.* [von *roman*] der Romanen macht.

Romarin, *f.* Rosmarin.

Romaliere, *f. f.* das Bohlen- oder Breter-werk, aussen an einer Gallee.

Romina grobis, Ramina grobis, das erste ist das gemeinste, *f. m.* vulg. ein dicker, erusthafter, aufgeblasener Mann; *it.* eine un-gemeine grosse Kaze.

Rompement, *f. m.* [von *rompre*] Kopff-brechendes Gestöß.

c'est un grand rompement de tête, das macht einem den Kopff voll.

Rompre, *v. a.* [rumpere] zerbrechen, zerreißen, als Kleider oder Gewircke thun; durchbrechen, als das Wasser durch einen Damm; schlagen, als eine gestellte Mannschafft; abbrechen, als Brücken, Mauern; aufbrechen, als mit dem Lager; als was verschlossenes brechen, als ein Glied, Bund, Rauff *ic.* *rd.* dern; abschaffen, was im Hause überflüssig; verderben, als Strassen und Wege; abhalten, als den Stoß des Winds oder des Wäfers; uneins werden, *avec quelqu'un*; stören, als Gespräch, Versammlung *ic.* sich ändern an Farbe oder Geschmack, als Wein.

les postes sont rompuës, die Posten sind unrichtig.

rompre l'eau à un cheval, ein Pferd abhalten, daß es sich nicht übersäuft; das Sauffen mit dem Baum abbrechen.

rompre un cheval au trot, au galop, ein Pferd allgemach zum Traben oder Galopiren gewöhnen.

rompre la tête, den Kopff toll machen; den Kopff zerbrechen über etwas.

rompre la mesure, in der Poesie, in der Musie, im Tanzen es nicht recht machen, den Tact nicht halten.

rompre son voyage, sein Vorhaben ändern.

rompre la clôture, aus dem Kloster lauffen.

à tout rompre, zum höchsten, wann es aufs äußerste kommen sollte.

rompre la paille, uneins werden.

elle n'en rompra pas si tôt, sie wird noch so bald nicht nieder kommen; diese Redens-Art wird ironice gebraucht, wenn man von einem schwangern Weibe redet.

il vaut mieux ployer que rompre, prov. es ist besser nachgeben, als zu Schaden kommen.

rompre en visiere à quelqu'un, mit einem frey, ohne Umstände Handel anfangen.

rompre les chiens, anfangen mit andern Leuten, als bisher umzugehen.

rompre le d. z à quelqu'un, eines Vorhaben zu nichte machen.

Rompu, *c, part. p. & adj.* hat die Bedeutung seines Verbi.

stile rompu, abgebrochene, kurze Schreib-Art.

nombre rompu, ein Buch im Rechnen.

couleur rompuë, vermengte, vertriebene Farbe im Mahlen.

rompu à oder dans quelque chose, abgerichtet zu oder in etwas.

rompu, in den Wappen, abgebrochen, abgekürzt.

à ba-

à batons rompus, indem man nur bisweilen an etwas arbeitet, immer nur ein wenig.

Ronce, *f. f.* [*runcina, βουάνα, tribula*] Brombeerstrauch, Dornhecke.

le chemin de la vertu est plein de ronces & d'épines, der Tugend-Beg ist voll Hecken und Dornen schwer.

Rond, *e. adj.* [*rund, rotundus*] rund, aufrichtig. *un compte rond*, eine Zahl, die nicht gebrochen im Rechnen; eine ganze Zahl in der Quadrat- oder Kubik-Rechnung.

un mot rond, eine Zahl, wozu man durch gewisse andere Zahlen endlich kommt, als von 25. zu 30. von 50. zu 100.

periode ronde, ein wohl-eingerichteter voller Periodus, oder Red-Satz.

une voix ronde, eine volle und gleichstarke Stimme.

une toile ronde, eine dichte und gleichgewirkte Leinwand.

du fil rond, grober Faden.

le Rond, *f. m.* das Runde, die Ründe; ein Kreis, der Umkreis als der Erde, einer Stadt; die Volte auf der Reut-Schule.

en rond, rund herum.

Rondache, *f. f.* [*von rond*] ein runder Spanischer Schild.

Ronde, *f. f.* [*von rond*] die Ründe, die Wache, so bey der Nacht herum geht; das Herumgehen in einer Stadt, seinen Geschäften nach.

à la ronde, im Kreis herum.

Rondeau, *f. m.* [*von rond*] eine Art Verse, von etwan 13. Versen, davon sich 8. mit einander reimen, und die 5. übrigen, auch einerley Reim-Epiben haben; wird in 3. Theile getheilt, davon das Ende des andern und dritten Theils, den Anfang des Gedichts in einem andern Versstand wiederholt; it. man in der Musie zum Ende den Anfang wiederholt; ein rundes Bret der Pasteten-Beker, worauf sie die Pasteten legen.

Rondelet, *te. adj.* [*von rond*] dick, rund als eine dicke Gestalt einer Person; eine Art Spanischer Verse.

Rondelet, *f. m.* eine Spanische Reim-Art, so bey dem Tanz gesungen wird.

Rondelle, *f. f.* ein runder Schild, vor Zeiten ein runder oder Hohl-Weisel.

Rondellier, *f. m.* ein Soldat mit einem solchen Schild.

Rondement, *adv.* [*von rond*] rund, aufrichtig, ohne Verstellung, gerade zu.

Rondeur, *f. f.* [*von rond*] die Ründe.

Rondin, *f. m.* [*von rond*] ein runder Stoc, worüber man etwas formen kan.

Rondiner, *v. n.* prügeln, Stocschläge geben.

Ronfle, *f. f.* ol. der Kummel im Piquiren, im Karten-Spiel.

jetier à la ronfle, im tiefen Schlaf liegen, schnarchen.

Ronflement, *f. m.* [*von ronfler*] das Schnarchen; das Brausen der Winde, des Meers.

Ronfler, *v. n.* [*von roncher*] schnarchen, brausen, von Pferden.

faire ronfler les vers, die Verse mit emphasi lesen.

Ronfleur, *f. m.* Ronfleur, *f.* ein Schnarcher.

Ronge, *f. m.* [*von ronger*] bey den Jägern, das Wiederklauen der Hirschen.

Ronger, *v. a.* [*von rongere*] benagen, nagen, fressen, allgemach wegfressen.

ronger son fein, sein Leid in sich fressen.

il ronge son ratelier, il ronge sa litiere, er saugt die Klauen; er hat nichts zu essen, oder zu lehren.

ronger quelqu'un, einen ausfaugen.

ronger ses ongles, sinnen, nachdenken.

on lui a donné un os à ronger, man hat ihm zu schaffen gegeben.

l'eau ronge les pierres, das Wasser frist in die Steine.

la riviere ronge ses bords, der Fluß reist in seine Ufer.

se ronger, *v. r.* sich nagen.

se ronger le cœur, sich grämen.

se ronger l'esprit de soucis, sich mit Kummer und Sorgen quälen.

Roquer, *v. a.* [*von roc*] den Rochen oder den Elephanten vor den König ziehen.

Roquet, *f. m.* [*von Roq*] ol. eine Art kurzer Mantel; item eine Art kleiner Hunde, mit spizigen Ohren und kurzen Haaren.

Roquette, *f. f.* [*von cruca diminut.*] weisser Senff.

Roquille, *f. f.* das kleinste Wein-Maas.

boire roquille, ein Maßlein austrecken.

Rorel, *e. f. f.* [*von ro, roris*] Sonnen-Thau, ein Kraut.

Rosace, *f. f.* [*von rose*] eine grosse Rose, die man im Bauen zur Zierrath macht.

Rosage, *f. m.* oder Rosagine, *f. f.* [*von rose*] sonst *laurier-rose* genannt, ein giftig Gewächs.

Rosaire, *f. m.* [*rosarium*] der Rosen-Kranz, ein Paternoster; item ein Distillier-Gesäß.

Rosat, *adj.* [*von rose*] Rosens du vinaigre rosat, Rosen-Efig.

Rose, *f. f.* [*rosa*] eine Rose.

rose privoine, Peonien-Rose.

noble à la rose, ein Rosenoble.

rose de vent, die Winde auf einer See-Karte, in die Ründe herum.

il a d-couvert le pot aux roses, prov. er hat die geheime Ehnde offenbart.

être couché sur des roses, prov. alles im Übersfluß haben.

point de rose sans epine, prov. keine Rose ohne Dornen.

comparer la rose au pavot, prov. Sachen vergleichen.

- gleichen, so nicht zusammen können verglichen werden.
il n'y a point de rose qui ne devienne grasse-cu,
 prov. Schönheit vergeht mit den Jahren.
c'est la plus rose de son chapeau, prov. wenn er das nicht hätte.
apres les epines on cueille les roses, prov. nach der Arbeit hat man Freude.
 Rose, *adj. m.* [von *rose*, *rosatus*, *qs.*] *du vin rose*, Rosen-rother Wein.
 Roseau, *f. m.* [Germ. Rohr] ein Rohr, Schilff-Rohr, etwas gebrechliches; lange erhabene Streiffe, an den Säulen, *roseaux*.
 Rosee, *f. f.* [von *ros*] der Thau, ein dünner Regen, etwas sehr zartes.
 Roseraye, *f. f.* [von *rose*] Rosen-Gebüsch.
 Rosette, *f. f.* [von *rose*] rothe Farbe, bey den Buchdruckern; rein Kupfer; item, Sattlers Nägel, mit Platten, als Rosen.
 Rosier, *f. m.* [von *rose*] ein Rosenstock.
 Rosmarin, Romarin, *f. m.* [*rosmarinus*] Rosmarin.
 Rossane, *f. f.* [*rusciana*] gelbe Pfersich.
 Rosse, *f. f.* [Ros] eine alte Mähre, eine Schind-Orre.
 Rosser, *v. a.* [von *rosse*] vulg. auf einen als auf ein alt Pferd schlagen.
 Rosignol, *f. m.* [von *luscini*, *lusciniola*] eine Nachtigall; ein Dieterich oder Hacken der Schloßler, die Schloßler aufzumachen.
 Rosignoler, *v. n.* singen, als eine Nachtigall.
 Ros-solis, *f. m.* lat. Sonnen-Thau, ein Kraut.
 Rossolis, oder Rossoli, von dem Kraut Rossolis, über welches man anfänglich Brandewein gegossen, so Krafft und Farbe davon bekommen, hernach hat man allerley andere Getränke, so man als Brandewein gebraucht, so genennet.
 Rost, Rôt, *f. m.* [vom Rôsten] ein Braten.
 Rosti, Rôti, *id.*
accommoder un homme tout de rôt, einen wascker prügeln.
 Rostie, Rôtie, *f. f.* [von *rôtir*] ein geröstet Brodt, eine Rost-Scheibe; die Erhöhung einer Schieds Mauer.
il fait de rôties de cela, er isset begierig davon; er wendet viel Geld daran.
il va aux rôties, er hat verspielt, er hört auf.
 Rostir, Rôtir, *v. a.* [rôsten] braten, verbrennen, als die Hitze das Gesicht.
rôtir le balai, lange in einem Stand seyn, da man nicht weiter kommen kan.
le soleil rôtit les gens, die Sonne brent die Leute.
c'est un homme qui n'est propre ni à bouillir ni à rôtir, prov. er dient weder zu fieden, noch zu braten, er taugt gar nichts.
 Rostisserie, Rôtisserie, der Braten-Markt.
 Rostisseur, Rôtisseur, *f. m.* ein Koch, der Braten verkauft.
 Rostrale, *adj. f.* [von *rostrum*, *rostralis*] bey den Römern.
couronne rostrale, ein Kranz, der am Vordertheil des Schiffes, zum Ehren-Zeichen aufgehängt wurde.
colonne rostrale, eine Säule, die mit allerley Schiff-Zeichen beziert, zum Gedächtniß eines Sieges zur See.
 Rot, *f. m.* [ol. *roct*, *ruclus* Lat.] ein Rülps, ein Grolz.
 Rotateur, *adj. m.* [von *rota*] eine Muskel im Auge, wodurch man das Auge zu Liebes-Blicken bewegt.
 Rotation, das herum drehen des Auges durch die Muskeln, so *rotateurs* heißen.
 Rote, *f. f.* [*rota*] ein Ober-Gericht zu Rom und andern Orten, darinnen über alle geistliche und weltliche Einkommen gesprochen wird.
 Roter, *v. n.* [von *ros*] rülpsen, grolzen.
 Roter, *v. a.* [von *rota*, *rotare*] drehen; auf den Schiffen zusammen räteln, mit Hölzern die Stricke drehen und zusammen ziehen; etwas feste zubinden.
 Rôteur, *f. m.* die Flachs-Röste, der Ort, wo man Flachs oder Hanf röstet.
 Rôtie, *f.* Rostie.
 Rôtiers, [von *rôtir*] ist so viel als *rôteur*, die Flachs-Röste.
 Rotonde, *f. f.* [*rotundus*] in die Ründe gebauet.
notre dame de la rotonde, eine alte Kirche zu Rom, so in die Ründe gebauet, und der Hengden ihr Pantheon gewesen; ein steiffer Krug, den man vor diesem trug.
 Rotondité, *f. f.* [*rotunditas*] die Ründe.
 Rotule, *f. f.* [von *rot*, *rotula* Lat.] der runde Hüft-Knochen.
 Roture, *f. f.* [Germ. *roten*, *roben*, *ausrenten*] ein geringe Gut; ein Bauer-Gut, kein adelich Lehen-Gut; ein gemeines Herkommen, unadelicher Stand; gemeines Wesen, Auf-führung gemeiner Leute; ein Ort auf den Schiffen; was mit vielen kleinen Stricken zusammen gebunden.
 Roturier, *e, adj. & subst.* ein Unedler; ein gemeiner Mann, oder Unterthan.
 Roturierement, *adv.* nach Art der Unedlen, nicht als ein adelich Lehen.
 Rottable, *f. m.* [von *rotabulum*] eine Ofen-Schaukel bey den Beckern, *contracte, rable*.
 Rotlage, *f. m.* [von *rotte*] das Räderwerck, die Räder an- oder in etwas; der Wein-Zoll, den man an theils Orten von jedem Fuder nimmt.
 Rotian, *adj. m.* [vom Ital. *roano*, von *roy*, *couleur de roy*, *qs. royan*] ein Grau-Schimmel; ein Roth-Schimmel.
 Rotiane, *f. f.* [von *rotte*, vom herum drehen] ein eisern Instrument als ein Hohlbohrer.
 Rotianer, *v. a.* [von *rotian*] die Weinfässer

zeichnen; das Loch an einer Pompe grösser machen.
 Rouquette, *f. f.* [von *roulans*] ein Eisen der Zimmer-Leute, das Holz zu zeichnen, oder die Fässer in den Kellern.
 Rouant, *e. adj.* [von *rouler*] in den Wappen, ein Pfau mit einem ausgebreiteten Schwanz.
 Rouche, *f. f.* [von *ruche*] das bloße Holzwerk eines Schiffes, da noch kein Kasten, noch andere Dinge daran.
 Roucou, *f. m.* ein Baum in Indien, wovon man eine rothe Farbe macht, die auch so heist.
 Roucouler, *f. Rocouler*.
 Roule, *f. f.* [von *roule*] ein Rad, der ausgebreitete Schwanz eines Indianischen Hahnes oder Pfauen.
 feu de roue, ein Feuer, das man in der Chymie rund um etwas, und immer näher macht.
 pousser à la roue, prov. etwas treiben helfen, anreihen dazu.
 être au haut, au plus haut de la roue, prov. hoch am Bret seyn.
 attacher un los à la roue de la fortune, prov. sein Glücke befestigen.
 le paon fait la roue, der Pfau breitet seinen Schwanz aus.
 Rouelle, Ruelle, *f. f.* [von *roule*] ein rundes Stück, eine Scheibe, so man von einer Speise vorschneidet.
 Rouen, [Roumages] eine Stadt in Frankreich.
 Rouier, *v. a.* [von *roule*] rädern, radbrechen; zerschlagen, so müde seyn oder machen, als wann man gerddert wäre; auf den Schiffen heist es, in die Runde legen, wie man ein Seil legt.
 Rouiet, *f. m.* [von *roule*] ein Spinn-Rad; ein Rad mit Zähnen; ein klein Rad, als an einem Deutschen Büchsen-Schloß; das runde Eisen im Schloß, worinn die größte Oeffnung im Kamm des Schlüssels herum geht; der runde steinerne Grund in einem Brunnen.
 mettre un homme au roulet, einen auf das aufserste bringen.
 Roulette, *f. f.* [von *roulet*] eine Wiege, ein Band von einem geschlachten Ast, Holz-Büschel und andere Dinge zusammen zu binden.
 Rouge, *adj. c.* [roffo Ital. roth Germ.] glühend, als Eisen; eine Schminke; die Röthe; eine Art Enden mit rothen Füßen.
 rouge-bord, *f. m.* gestrichen-volles Glas.
 rouge-troque, ein pünktiger Mensch.
 rouge-gorge, ein Roth-Kehlein, ein kleiner Vogel.
 rouge-queue, ein Roth-Schwanzlein.
 le chapeau rouge, Cardinals-Hut, Würde.
 être écrit sur le livre rouge, im schwarzen Register stehen.

Rougeastre, Rougeâtre, *adj. c.* röthlicht.
 Rougeaud, *c. adj.* [von *rouge*] rothbächtig.
 Rougeolle, *f. f.* [von *rouge*] die rothen Rinde-Flecken.
 Rouget, *f. m.* eine Art Fische in der See.
 Rougeur, *f. f.* [von *rouge*] die Röthe.
 avoir des rougeurs au visage, Hitz-Blattern im Gesichte haben.
 Rougir, *v. n.* [von *rouge*] rothfärben, roth, schamroth werden, sich schämen.
 Rouille, *f. f.* [von *rouir*] der Rost, das Rosten.
 rouille d'airain, Grünspan.
 Rouiller, *v. a.* [von *rouille*] rostig machen.
 se rouiller, *v. r.* verrosten.
 l'esprit se rouille à la campagne, auf dem Lande verliert man die Lebhaftigkeit des Verstandes.
 Rouillure, *f. f.* [von *rouille*] der Rost.
 Rouir, *v. a.* [Germ. rösten, röten] rösten als Flachs, Haarf; verderben, als Sachen, die zu lange im Wasser liegen.
 Roulade, *f. f.* [von *rouler*] die Lauffe und Behendigkeit, das Schleifen im Singen.
 Roulage, *f. m.* [von *rouler*] das Fortführen oder Fortrollen.
 Roulant, *e. adj.* strolchend, leicht fortgehend.
 une chaise roulante, ein Fahr-Sessel, ein kleines Fuhr-Werk oder Calesch mit zwey Rädern; ein Kutschen-Karre.
 chemin roulant, ein ebener schöner Weg zum fahren.
 Rouleau, *f. m.* [von *rouler*] eine Rolle, runter der Wickel; Walze, so die Zimmer- oder Acker-Leute brauchen, Walzer bey den Pasteten-Beckern; item rund-langes Erden-Gefäß; fliegender Brief, so man einem Wilde an dem Mund oder in die Hand setzt, mit gewissen Worten beschreiben.
 Roulement, *f. m.* [von *rouler*] die Lauffe oder das Schleifen einer Spilben in der Musie; das Verdrehen, oder Herumdrehen als der Augen.
 Rouler, *v. a. & n.* [rollen] sich herumwühlen, rollen, fahren mit wankendem Schiffe oder mit Kutschen, führen, als Stücke, vorhaben, umgehen, im Sinn haben, sein Leben hinbringen; reisen, herum wandern; abwechseln mit einem in Verwaltung eines Dienstes im Krieg, das Commando eines um ander haben.
 tous roule là-dessus, es beruht alles hierauf.
 bois roulé, ein Holz von einem Baum, der als er jung war, vom Winde verborben worden.
 faire rouler un carrosse, eine Kutsche halten.
 tous mes discours ne roulent que sur cela, meine Reden handeln sonst von nichts als davon.
 les affaires humaines ne roulent à l'aventure, es geschieht nichts von ungeschick.
 ils roulent ensemble, sie wechseln um.
 Roulette, *f. f.* [von *roule*] eine Walze oder Fleis

nes dickes Walzen-Rad; ein Bett, das auf solchen Rollen steht, daß man es unter einander schieben kan; eine Linie im Messen, die sonst Cycloides heist, fast als ein halber Birkel; ein Roll-Räblein mit Kerben bey dem Buch vergulden.

Roulier, *f. m.* (von *rouler*) ein Fuhrmann, der auf der Strasse mit Kauffmanns-Waaren führt.

Roulis, *f. m.* (von *rouler*) das Wandeln eines Schiffs, von einer Seite zur andern.

Roulons, *f. m. plur.* (von *roule*) die Sprissel an einer Leiter.

Roupeau, (von *rupes*, Felse) eine Art Reiber so auf den Felsen nistet.

Roupie, *f. f.* (vom Deutschen Tropf, drüppe) ein Tröpflein, so bey kaltem Wetter an der Nase hängt.

Roupie, roupias, eine Art Indianischer Münze.

Roupieux, euse, *adj.* (von *roupie*) dem immer Tropfen an der Nase hangen.

Roupille, *f. f.* (Hispan. *ropilla* von *ropa*, robbe) vor diesem, eine Art kleiner Mäntel.

Roupiller, *v. n.* ol. bey der Mahlzeit einschlaffen.

Roure, *f. m.* f. Rouvre, (*robur*) eine Stein-Eiche.

Roussatre, roussâtre, *adj. c.* (von *roux*) röthlicht.

Rousseau, *f. m.* (von *roux*) ein Roth-Kopff, der rothe Haare hat.

Roussellet, *f. m.* (von *roux*) kleine Muscateler-Birn.

Roussette, *f. f.* ein kleiner brauner Vogel, mit kleinen Flecken und weissen Füßen.

Roussieur, *f. f.* (von *roux*) die Röthe, als der Leinwand, die recht weiß werden will; item, das Gesicht von Pfinnen.

Rousli, *f. m.* (von rösten) der Gestand, wann etwas verbrannt.

Rousli, (von *Russia*) *de la Vache de Rousli*, du cuir de Rousli, Reussisch Leder.

Roussillon, (*Ruscinonensis Comitatus*) eine Grafschaft in Catalonien.

Rouslin, *f. m.* (*Germ.* ol. runziden, runzinen, von rennen und Thurnier ein Thurnier-Pferd, ol. *roncin* (*on*) in (*ou*) verändert wie *convent*, *couvens*) ein Hengst zum Thurnieren.

Rouslir, *v. a. & n.* (von *roux*) roth werden, roth machen, braun werden, sengen, versengen, anbrennen.

Route, *f. f.* (*rupta scil. via*) der gebahnte Weg, die Land-Strasse, der öffentliche Weg; der Lauff, als der Natur, der Sterne &c. ein Gang, oder gehauene Bahn im Holz; der Marsch, der Zug, den die Soldaten nehmen durch ein Land; ein Pfad, ein Weg, den jemand vorgegangen.

Route, (*rupta sc. acies*) Trennung, Zerstreung der Soldaten.

s'enfuir à vau-de-route, sich eilig und unordentlich in die Flucht begeben.

savoir la route ordinaire, der Gewohnheit folgen.

la route de la vertu est ouverte à un chacun, ein ieder kan tugendsam seyn.

Rouvier, *f. m.* (von *route*) der alle Wege und Steige weiß; ein See-Carten-Buch; ein versuchter, durchtriebener, abgerichteter Mann; ol. ein Soldat, der sich von den andern abgesondert, und aufs Rauben begeben.

Routine, *f. f.* (von *route*) Erfahrung, Übung, wodurch man etwas ohne gewisse Regeln lernet.

Routiner, *v. a.* (von *routine*) durch Übung etwas lernen. vulg.

Rouverain, *adj. m.* (von *rouvre*, wegen der Härte hartes spitziges Eisen, das sich nicht wohl schmieden läßt.

Rouvre, *f. m.* (*robur*) eine Stein-Eiche.

Rouvrir, *v. a.* (von *re ouvrir*) wieder öffnen.

Roux, *m.* Rouille, *f.* (von *roux*, roth) roth als Haare.

roux-vents, die April-Winde, bey den Gärtnern.

les bêtes rouffes, das rothe Wild.

du beurre roux, braun-gebrannte Butter.

du papier roux, braun-angelauffenes Papier.

Roy, *f. m.* (*Rex*) ein König.

le livre des Rois, im Schern, eine Spiel-Karte.

pied de Roi, der Königliche Schuh oder Fuß, von 12. Zoll, wornach andere gemessen werden.

de par le roy, auf Befehl des Königs.

le pain du roy, das Brodt, so der König den Gefangenen reichen läßt, so sich nicht selbst verkosten können.

Roy d'armes, ol. der Ober-Herold.

Royal, *c.* *adj.* (*regalis*) plur. *royaux*, Königlich, des Königs.

armée royale, die grosse Armee.

abbaye royale, eine Abten, so ein König gestiftet.

Royal, *f. m.* eine alte güldene Münze, in Frankreich als ein Ducat.

Royale, *f. f.* eine Art Hosen vor diesem mit Bändern und zerhackt.

à la Royale, *adv.* als der König, königlich.

Royalement, *adv.* königlich, vortreflich.

Royaliste, *f. m.* (von *Roy*) der es mit dem König hält.

Royaume, *f. m.* (von *Roy*) ein Königreich.

Royauté, *f. f.* (von *Roy*) die Königl. Würde.

la Royauté de la fève, ein erwählter König im Spiel, am drey Königs-Tage.

Roynette, *f.* Rouanette.

Roytelet, *f. m.* Roytelette, *f.* (von *roy*) ein Zaun-Königlein.

Ru, ol. Rau, *f. m.* (von Reihe) ein kleiner Bach

Ruade, *f. f.* (von *ruer*) das Ausschlagen der Pferde

Pferde oder Esel, oder im Tanzen das Ausschlagen mit den Füßen.

Ruban, *f. m.* (*Germ.* Haarband, ol. *rubens*, hieß vor diesem nur eine Haar-Schnur oder Haupt-Binde) ein Bande, so zur Kleidung gehört, zur Noth oder zur Zierde.

Rubanier, *f. m.* ein Bortenwirker.

Rubarbe, *f.* Rhenubarbe.

Rube, *f. m.* ein Rubel, ein Moscovitischer Thaler, als bey uns ein doppelter Thaler.

Rubican, *adj. m.* (von *rubicans*) ein Roth-Schimmel, ein Grau-Schimmel.

Rubicond, *e, adj.* (*rubicundus*) roth von Gesicht, im Scherz, kupferich.

Rubification, *f. f.* (*rubificatio*) das rothmachen, anröthen in der Chymie.

Rubis, *f. m.* ein Rubin.

faire rubis sur l'ongle, ein Glas Wein so austrinken, daß das übrige auf dem Nagel bleiben kan.

faire paier rubis sur l'ongle, sich alles bezahlen lassen, bis auf den letzten Heller.

rubis sur le nez, Hühnblattern.

Rubord, *f. m.* (von *ru* und *bord*) die erste Reihe der Breter, von unten an, an einem Schiff.

Rubrique, *f. f.* (von *rubrica*) eine rothe Kreide, oder rothe Erde zum Zeichnen, ein Titel eines Buchs im Canonischen Recht; vulg. List, verschmißtes Wesen.

Rubus-canis, *f. m.* Lat. wilber Rosen-Stock, Cynorrhodon.

Ruche, *f. f.* (vom Lat. *arca*, *nomen multorum vasorum*) ein Bien-Korb, Bien-Stock; das Höhle im Ohr, wo sich das Ohren-Schmalz sammlet; ein Schiff, das noch nicht ausgerüstet, ohne Mast und Gell, *f.* Rouche.

Ruchée, *f. f.* (von *ruche*) ein Bien-Stock voll.

Rudasnier, Rudänier, *f. m.* (von *rude* und *âne*) vulg. ein grober Esel.

Rude, *adj. c.* (*rudis*) rauh, schwer, mühsam, heftig, stark, hart, verdrießlich, grob, ungehobelt.

Rudement, *adv.* (von *rude*) herb, scharff, rauh, grob, *re.*

Rudenté, *ée, adj.* (von *rudens*) mit langen runden und erhabenen Strichen oder Streifen, als einige Säulen zu haben pflegen.

Rudenture, *f. f.* (von *rudente*) lange Streifse, als Stricke an einer Säule herab.

Ruderation, *f. f.* (*ruderation*, von *rudis*) das größte Mauerwerk an einem Gebäude.

Rudesse, *f. f.* (von *rude*) Rauhe, die Schärffe, die Grobheit, die Härte oder Strenge.

Rudiaire, *f. m.* (*rudarius*) ein alter Fechter der nicht mehr auf den Fecht-Platz kam, bey den Römern.

Rudiment, *f. m.* (*rudimentum*) der Kinder ihr Donat, woraus sie das Latein anfangen

zu lernen; der Anfang in allerley Künsten und Wissenschaften.

Rudoyer, *v. a.* (man liest als *rudoyer* von *rude*) einen grob ansfahren, unhöflich begegnen; hart im Zaum und Sporen halten, als ein Pferd.

Ruë, *f. f.* (*ruta*) Raute, ein wohlriechend Kraut.

Ruë, *f. f.* (von Reihe, Riege) eine Gasse oder Strasse mit Häusern, auf beyden Seiten.

cela court les ruës, das trägt man schon in die Häuser zu verkaufen.

il a pignon sur ruë, er ist haussäßig, man kan sich an ihm erholen.

Ruëlle, *f. f.* (von *ruë*) ein Gäßlein, der Gang, zwischen einem Bett und der Wand, ein Alcove; einer Ständes-Frauen Schlafgemach.

Ruëlle, Rouëlle, *f. f.* vulg. ein dickes Stück Kalb-Fleisch.

Ruër, *v. a.* (*ruere*) werffen, als mit Steinen schländern, ausschlagen, als Pferd.

vulg. *se ruër*, *v. r.* auf etwas losgehen, sich über etwas hermachen; fallen über etwas, dasselbe zu rauben.

ses plus grands coups sont ruëz, seine meisten Thaten hat er gethan.

Rueur, *f. m.* Ruëuse, *f.* (von *ruër*) einer der schländert oder wirfft; ein Pferd das gern ausschlägt.

Ruffien, *f. m.* (Ital. *rossiano*, vom Deutschen Rooff, Raub, der vor sich und vor andere eine Huren-Beute sucht) ein Huren-Jäger, ein Kuppler, ein Huren-Wirth.

Rugine, *f. f.* (*runcina*) eine Bein-Feile, der Mund-Aerzte.

Ruginer, *v. a.* (von *rugine*) die Zähne abschaben und reinigen.

Rugir, *v. n.* (*rugire*) brüllen, als ein Löwe.

Rugissant, *e, adj.* brüllend.

Rugissement, *f. m.* das Brüllen des Löwen.

Ruillée, *f. f.* (von *ruër*) das Bewerffen mit Kalch, damit die Dach-Steine fest halten und schliessen.

Ruïne, *f. f.* (*ruina*) das Einsinken, das Eingefallene, Ruines: der Hauffen, welcher von eingefallenen Gebäuden wird; der Untergang, Verlust.

baiser quelqu'un en ruïne, einen zu schanden machen.

Ruïne, (von *ruë*) die Fugen oder hohle Streifse, so man in die Balken in einem neugebauten Hause über den Zimmern, oder um dieselben gegen einander über hauer, worin man länglichte Stücke Holz zwinget, damit man sie mit Leimen bewerffen könne.

Ruïne, *ée, part. p. & adj.* (von *ruïne*) ausgehöhlt an der Seite, damit man Sprissel zwischen zwey Balken hinein zwingen, und eine Decke mit Leim bewerffen könne.

Ruiner, *v. a.* (von *ruïne*) verderben, vermüsten, verheeren.

ruiner quelqu'un de reputation, einen um seinen guten Namen bringen.

ruiner sa santé, seine Gesundheit verderben.
ruiner les desseins de quelqu'un, eines seinen Anschlag umstoßen.

ruiner quelqu'un dans le esprit du Roi, einen beim König in Ungnade bringen, setzen.

ruiner les principes de la foi, den Grund des Glaubens umstoßen.

Ruineux, euse, *adj.* [*ruinosus*] das einfallen will, als ein alt Gebäude; das Verderben verursachend, schädlich, verderblich.

Ruinaire, *f. f.* die tiefen oder ausgehauenen Streife, so die Mäurer in die Balken machen, an welche sie die Mauer ansetzen, damit sich das Gemäuer darein etwas schließt und fester hält.

Ruisseau, *f. m.* [von *Rinnen*, Ital. *ruscello*, ol. *Runk*, *Runk*, ein Bach] ein Bach.

Ruisseau, *v. n.* [von *ruisseau*] rieseln, als ein Bach, fließen.

Ruim, *ruim*, *f. m.* [*Germ.* Raum] der Raum im Schiff.

Rumatisme, *f.* Rheumatisme.

Rumb, *f. m.* [*rhombus*] die Wind-Linien auf den See-Karten; die Ordnung, so man auf den Schiffen in allen halten soll.

Rume, *f.* Rheume.

Rumeur, *f. f.* [*rumor*] ein Gerücht, ein Geschrei, das unter den Leuten von etwas ist; ein Lermen, Getöse, Getöse.

Ruminant, *adj.* [von *ruminer*] das da wiederkaut.

Rumination, *f. f.* das Wiederkauen.

Ruminer, *v. n.* [*ruminari*] widerkauen; etwas weiter überlegen, bedenden des sich selbst.

Runes, *f. f. plur.* [von *Rannen*] die Buchstaben der alten Gothen.

Rumique, *adj.* Rumisch, alt Witternächtsch, besonders im Schreiben der Buchstaben und Sprache solcher Wälder, als Dänen und Schweden.

Ruptoire, *f. m.* [von *ruptus*] das Brennen der Wund-Ärzte an einem Schuten.

Rupture, *f. f.* [von *rumpo*, *ruptus*] ein Riß in einer Mauer, oder eines Kleides; das Zerbrechen, Zerpringen, Zerreißen, ein Bruch, ein Leibes-Schade; ein Friedensbruch, Uneinigkeit, Trennung.

Rural, *e. adj.* [*ruralis*] Feld- oder Land-, das auf dem Lande außer den Städten ist.

Ruse, *f. f.* [*qa. ruseo*, *f. rompo*] die krummer Gänge, das Springen aus dem Wege, als eines Wildes, sonderlich des Fuchses und des Hasens, die Jäger und die Hunde mit dem Spur-Abbrechen zu betrügen; List, Griffe, einen zu hintergehen.

Ruse, *e. part. p. & adj.* und wird auch substantiv gebraucht, listig, verschimt.

Ruser, *v. n.* [von *use*] mit List hintergehen. List gebrauchen, als ein Wild aus dem Weg springen, den Hunden die Spur zu nehmen.

Ruslic, *f. f.* [*Russia*] Rußland.

Russie blanche, Weiß-Rußland, morinnes Wostan.

Russie noire, Rußland gegen die Tartaren.

Russie rouge, Rußland im Polnischen Reich.

Russien, *adj. & f. f.* Rußisch, und ein Ruß.

Rusliote, *f. m.* die Rußische Sprache.

Rustaud, *e. adj. & subst.* [von *rus*] bäurisch, grob.

Rusticité, *f. f.* [*rusticitas*] bäurisches Wesen, Grobheit.

Rustique, *adj. c.* [*rusticus*] bauren-bäurisch, wild, ohne Fierde; grob, unhöflich; grob bearbeitet, als ein Stein, der nicht glatt gehauen.

colonne rustique, die Toscanische Säulen-Art in der Bau-Kunst.

Rustiquement, *adv.* grob, bäurisch.

Rustiquer, *v. a.* bei den Maurern, die Steine ausen nur grob mit dem Hammer piden, nicht glatt hauen.

Rustre, *adj. c. & subst.* [von *rus*] sehr grob, sehr bäurisch, ein grober Bauer.

Rustre, *f. f.* [eine Naute] in den Wappen, die innen ein Loch oder einen Punct.

Rustre, *Rütre*, *ol.* eine Turnier-Lanze.

Rut, *f. m.* [von Reuten, weil die Thiere auf einander springen in der Brunst] die Brunst als der Hirschen; die Lauf-Zeit, die Rammel-Zeit; item die Hirsch-Jähre, denen der Hirsch nachlaufft.

entrer en rut, in die Brunst treten.
mettre une femme en rut, ein Weib hitzig mach.

Rutoir, *f. m.* [von *ruir*, rühen] die Flach-Röste.

Ryptique, *f. m.* eine abführende Arzenei.

Rythme, *Rhythme*, *f. m.* [*rythmus*] die Ordnung in etwas, das sich reimt.

Rythmique, *adj. c.* [*rythmicus*] reimend.

S.

S A

SA, *f.* von *son*, *pres. poss.* [*suus*] seine, ihre.
Sabbat, *Sabat*, *f. m.* [*sabbatum*] der Sabbath; item der Jüderer Zusammenkunft; ein Vermen als der Kagen, der Trundten und anderer rasenden Leute.

A B

Sabbatine, *Sabatine*, *f. f. & adj.* [von *sabbat*] eine kleine Thesis, über welche am Sonnabend in den Schulen von einigen disputiert wird.

Bulle sabbatine, eine Bulle des Papstes, so einen

Reli

Nahmens Simon Stock gegeben worden, welche verspricht, daß alle Sonnabend eine Seele aus dem Regfeuer könne erlöst werden. *bbatique, sabatique, adj. c. (sabbaticus)* sabatisch, Sabbath.

né-sabbatique, das siebende Jahr, vor Zeiten bey den Juden, da sie das Land müssen ruben lassen, und alle Leibeigene loslassen.

ibine, f. f. Savinier, f. m. Seben-Baum.

ible, f. m. (subulum) Sand, eine Sand-Uhr; die schwarze Farbe in den Wappen.

ble blanc, Gypsmehl, so zu Formen dienet.

tir sur le sable, auf den Sand bauen, sich auf unbeständige Dinge verlassen.

abler, v. a. von *sabl-* mit Sand bestreuen.

ne pistole sablée, eine Dublon, die nur im Sand geformet, nicht in der Münze geprägt.

sablire, f. f. (von sable) eine Sand-Grube; ein Balcken, der auf einer Mauer aufliegt, worein sich die oben geradstehende fügen.

sablon, f. m. (von sable) kleiner Feg-Sand.

sablonner, v. a. (von sablon) Zien oder Kupfer mit Sand fegen oder scheuren.

Sablonneux, euse, adj. (von sablon) sandig.

Sablonnier, f. m. einer der Sand verkauft.

Salonniere, f. f. oder Sabliere, eine Sand-Grube.

Sabord, f. m. (Holl. poort) die Schuß-Löcher in den Schiffen.

Sabot, f. m. (Saboti, Slavon. calcei, f. savote) hölzerne Schuhe, das Pferde-Huf; ein oben breites und unten zugespitztes Holz, das die Kinder mit Peitschen herum laufen machen; eine Driesel; das Holz der Ceiler, mit 4. oder 3. Kerben in die Länge, worüber sie die Stricke zusammen laufen lassen im Drehen.

Saboter, v. a. den Driesel herum laufen machen; grob daher treten, als einer der hölzerne Schuh an hat.

Sabotier, f. m. einer der hölzerne Schuh macht; einer der hölzerne Schuh trägt, oder sonst daher trappet.

Sabouler, v. a. (von germ. Spuhle) vulg. sich herum welken, herum kugeln.

Sabre, f. m. (Slav. sabla) ein Säbel.

Sabrer, v. a. (von sabre) wieder säbeln.

Saburre, f. f. (saburra) der Ballast in den Schiffen, Schiff-Sand.

Sac, f. m. (saccus) ein Sack, der Eiter, der in einer Wunde bleibt, und nicht recht heraus kommt; die Plünderung eines Orts; ein Pack oder Sack, worinnen die gerichtlichen Acten eines Processus besamen.

un homme de sac & de corde, ein Galgen-mäßiger Bösewicht.

donner à quelqu'un son sac & ses quilles, einem seinen Abschied geben.

se couvrir d'un sac mouillé, eine kahle Entschuldigung vorwenden.

le sac est plein, sein Sünden-Maas ist voll.

cul de sac, eine Basse, die keinen Ausgang hat.

un sac à vin, ein Wollsäuffer.

jusqu'au fond du sac, von Grund aus.

c'est un sac percé, es ist ein Verschwender, Durchbringer.

il ne sauroit sortir du sac que ce qui y est, prov. von einem bösen Menschen ist nichts als Böses zu erwarten.

autans peche celui qui tient le sac, que celui qui met dedans, prov. der Hehler ist so gut als der Dieb.

juger sur l'étiquette du sac, obenhin urtheilen.

Sac-beni, oder Sac-benit, f. m. (benedictus sac-cus) eine Feuer-Farbe, Kleid von Leinwand, so man denen anlegt, welche die Inquisition zum Tode verurtheilt.

Saccade, f. f. (von sac, wie man einen schweren Sack aufheben, einen Zug thut) ein starker Zug mit dem Zaum in die Höhe, wann das Pferd zu stark auf dem Zaum liegt; im Scherz, ein starker Zug, den man im Schimpf oder Ernst an einem thut; ein Hitz, den man einem giebt.

donner la saccade à quelqu'un, einem ein Wein stellen.

Saccagement, sacagement, f. m. (von saccager) das Plündern eines Orts.

Saccager, sacager, v. a. (von sac) plündern, ausplündern einen Ort.

Sacerdoce, f. m. (sacerdotium) das Priestertum.

Sacerdotal, e, adj. (sacerdotalis) priesterlich.

Sachée, f. f. (von sac) ein Sack voll.

Sachet, f. m. (von sac) ein kleiner Sack, ein Säcklein, ein Arzney-Säcklein.

Sacler, f. Sacler.

Sacome, f. m. Ital. sacoma) eine Zierrath im Bauen, die etwas herauswärts gemacht.

Sacquier, f. m. (von sac) der ein Schiff mit Salz und Korn versieht, das er in Säcken liefert.

Sacramentaire, f. m. (von sacrement) ein Rezer oder Iriglaubiger, im Punct vom heil. Abendmahl; ein Sacrament-Schwärmer.

Sacramental, e, adj. (sacramentalis) zum Sacrament gehörig.

Sacramentement, adj. sacramentalischer Weise.

Sacramentel, e, adj. sacramentlich.

Sacre, f. m. (von circus) ein grosser Stoß-Wagel, den man zum Weizen braucht; ein Rauber, ein Weizhals, das Weidlein eines Berg-Jalcken.

Sacre, f. m. ol. (Angl. saker) eine alte Frankösische Art von Canonen dritte halb Schuh lang, so vier bis sechs Pfund Eisen geschosse.

Sacre, f. m. (sacer) die Salbung der Könige in Frankreich, oder die Weihe eines Bischoffs; der Umgang am Frohnleichnam-Fest.

Sacré, ée, adj. (*sacratus*) geheiligt, heilig, das man nicht antasten darf.

le sacré college, das Cardinals-Collegium.

Concile sacré, heilige Kirchen-Versammlung.

le Palais sacré, das Hofgericht der alten Kaiser.

une chose sa vée, eine Sache, daran man sich nicht vergreifen darf.

veine sacrée, eine Ader, die von dem so genannten os sacrum herkommt.

Sacrement, f. m. (*sacramentum*) ein Sacrament.

le saint sacrement, das heilige Abendmahl.

ils ont eu tous leurs sacrements, man hat alles daran gewandt, daß sie noch eine Zeit lang dauern sollen, als Kleider, Häuser.

le sacrement, der Ehestand.

Sacrer, v. a. (*sacrare*) heiligen, Gott widmen, salben, als Könige, Bischöffe.

Sacret, f. m. (*s. sacré*) ein kleiner Stof-Vogel.

Sacrificateur, f. m. **Sacrificatrice, f.** (*sacrificus ator*) ein Opfer-Priester.

Sacrificature, f. f. die Opfer-Priester-Würde.

Sacrifice, f. m. (*sacrificium*) ein Opfer.

Sacrifier, v. a. (*sacrificare*) opfern, aufopfern, widmen, verloben etwas zu thun.

sacrifier un ami, seinen Freund aufgeben; an ihm treulos werden; ihn eines andern Muthwillen übergeben.

il n'a pas sacrifié aux graces, er ist nicht sehr angenehm.

Sacrilege, f. m. (*sacrilegus, sacrilegium*) ein Kirchen-Räuber, ein Kirchen-Raub.

Sacrilegement, adv. als Kirchen-Räuber, Kirchenrauberischer Weise.

Sacristain, f. m. (von *sacer*, *qs. à sacristia, sacristianus*) ein Kirchner, ein Küster.

Sacristie, f. f. (von *sacer, sacrare*) die Sacristien.

Sacristine, f. f. (von *sacristain*) die Küsterin, die Kirchnerin.

Sacrolombaire, adj. c. (von *sacrum* und *lumbus*) eine Muskel, welche vom os sacrum herkommt.

Sade, adj. c. ol. (süte, süß) guten Geschmacks.

Sadinet, te, adj. sauber, artig, reinlich.

Saducéen, f. m. (*Saduceus*) ein Saduceer.

Safran, f. m. Safran.

safran bâlard, ein Kraut, sonst *cartame* genant, zum röthlichen Farben der Federschmücker.

safran d'Inde, eine gelbe Farbe, Kurkumee genant.

safran d'or, aurum fulminans, bey den Chymicis.

safran de cuire, calcinirt Kupfer.

safran des metaux, eine Präparation des Antimonii.

il est allé au safran, er ist banquerot worden, er hat fallirt, ist verstorben (weil man der Falliten und verurtheilten Häuser vor diesem gelb angestrichen.)

vire jaune comme safran, schlechte Lust zu lachen haben.

Safran, ein Stück Holz, so man auf das Steuer-Ruder thut, dessen Bewegung leichter zu machen.

Safraner, v. a. (von *safran*) mit Safran gelb färben.

Safrané, ée, part. p. & adj. gelb, Safran-gelb.

Safranier, f. m. **Safranier, f.** (von *safi an*) ein Banquerotier; ein Fallit; ein verdorbener Kaufmann.

Safre, oder Zafre, f. m. eine blaue schwarz-graue Erde, so auch die Töpfer zur blauen Glasur brauchen.

Safre, adj. c. (Niedersächs. sabbern sonst geifern) ein Lecker-Maul, dem das Wasser ins Maul läuft, wann er was gutes riecht.

Sagacité, f. f. (*sagacitas*) Wiß, Spitzfindigkeit, Klugheit, Verstand.

Sage, adj. c. (*sagax*) von gutem Geruch als ein Hund zur Spur, klug, weiß, vorsichtig, verständig, fromm, erbar, erfahren, geschickt.

le sage, f. m. der weise Mann, nehmlich Salomon.

Sage-grand, einer von den Staats-Klugen, Obrigkeitlicher Personen zu Venedig.

sage-femme, f. f. Heb-Amme; eine Beh-Mutter.

Sagement, adv. klug vorfichtiger Weise.

Sagelle, f. f. (von *sage*) Klugheit, Wiß, Weisheit, Frömmigkeit, Zucht, der gute Geruch und beständige Lauff, auf der gefundenen Spur der Jagt-Hunde.

Sagette, f. f. (*sagitta*) im Scherz, ein Pfeil; ein Kraut mit spizigen Blättern, in sumppichten Orten.

Sagittaire, f. f. (*sagittarius*) der Schütz, eines der 12. himmlischen Zeichen.

Sagittale, f. m. (von *sagitta*) eine von den Fugen der Hirnschale, die längst über den Kopf geht, sonst *rabdoles* genant.

Sagouin, f. m. (Germ. Schwein) ein junger Affe; eine Art Meerlaken; ein Mensch der säuisch lebt oder isset.

Saic, f. m. (*sagum*) ol. ein Soldaten-Rock, ein Kriegs-Kleid.

Saie, f. f. (*seta, sage*) ein Krahbürstlein, der Goldschmiede.

Saiette, f. f. (von *soye*) eine Art Sarsche von Seide oder von Wolle.

Saietter, v. a. (von *saie*) mit der Krahbürste abbuken, als die Goldschmiede thun.

Saietteur, f. m. (von *saiette*) ein Sarsche-Weher in der Picardie.

Saignant, e, adj. (von *saigner*) der noch blutet, frisch, als eine Wunde.

Saignée, f. f. (von *saigner*) eine Aderläse; ein Verlust des Besten so man hat, ein Ableitungs-Graben, an einer See, oder Morast.

Saignement, f. m. (von *saigner*) das Bluten.

Saigner,

gner, v. a. & n. (von *sangvis*) aderlassen, bluten; einen Graben oder See abjapfen; schneuen um Geld, vulg.

igner un porc, ein Schwein schlachten (bey den Barböcken.)

saigne du nez, die Nase blutet ihm, er kan sich nicht entschliessen, er will nicht daran.

igneur, f. m. spöttlich von einem Arzt, der nichts kan als Aderlassen rathen.

igneux, euse, adj. (von *sang*) blutig, sonderlich als der Stich an einem Schöpf-Hals.

illant, e, adj. (*salient*) das etwas hervor geht, vor dem andern oder über das andere, im Bauen, heraus gebaut.

s angles saillans, die dufferste Spitze eines Winkels, das Eck, springend, in den Wapen,

aillie, f. f. (von *saillir*) das im Bauen hervor geht, über das andere heraus gebaut ist; das Auschweiffen, und Abgehen von der Materie in einer Rede; eine gähe Hirt, die einen ankommt,

une saillie ingenieuse, ein sinnreicher Einfall. *saillir*, v. n. (*salire*) wird als *parler* formirt in der Conjugation, wann es heist hervorgehen, herausbauen, über oder vor das andere, springen, als Wasser oder Blut. ol. springen als Menschen, bespringen auf das Weiblein, als die Thiere thun.

Sain, e, adj. (*sanus*) gesund,

les sains, die Gesunden.

un bœvre sain & net, ein Seehafen, da man keine Felsen oder Bänke oder anders zu fürchten.

Sain, f. m. (*Sanne*, Niedersächs. Fett, Schmalz) weiches Schmalz oder Fett, als Schweinsfett, das Fett vom Zwerchfell, das besser als *la graisse*, Schmeer.

sain-doux, ungesalzen Schmeer.

Sainement, adv. (von *sain*) gesund.

Sainfoin, f. f. (von *sain* und *foin*) eine Art Wicken, das Vieh zu füttern.

Saint, e, adj. & subst. (*sanctus*) heilig; ein Heiliger.

le saint office, die Inquisition.

le saint siege, der Päpstliche Stuhl.

la semaine sainte, die Char-Woche.

le jeudi saint, der Grün-Donnerstag.

le vendredi saint, der Char-Freitag.

la terre sainte, das Gelobte Land.

le saint lieu, das Heilige, im Tempel Salomonis.

l'histoire sainte, die Kirchen-Historie, die Historie des Volcks Gottes.

à chaque saint chandelle, prov. es muß ein jeder etwas bekommen, der dazu helfen kan.

il ne fait à quel saint se vouër, prov. er weiß nicht, wo er Hülfte suchen soll.

c'est un saint qui ne gueris de rien, prov. er kan nicht viel helfen.

le saint des saints, Gott.

le saint Pere, der heilige Vater,

le saint si-ge, der heilige Stuhl,

saint-crepin, Sanct-Erispin, das Handwercks-Geräthe eines Schuh-Knechts; Plundersbettel.

Saint-Aubinet, f. m. eine Decke von Seilen, so in den Kauffmanns-Schiffen die Waar und die Küche deckt.

Sainte-Barbe, f. f. die Zeug-Kammer, zum Schiessen auf den Schiffen.

Sainteurent, adv. (von *saint*) heilig.

Sainteté, f. f. (*sanctitas*) Heiligkeit.

Saïque, f. f. ein Türkisch Wort; eine Eschake, ein Türkisches Schiff.

Sailie, f. f. (von *saisir*) die Einziehung und gerichtliche Wegnehmung der Güter.

Saisine, f. f. (von *saisir*) die Besizung des Ge-kaufften; it. die Klage wider einen, der einen in rechtmäßiger Besizung stören will.

Saisi, f. m. der, dessen Güter sich ein anderer bemächtigt, der Schuldner.

Sailir, v. v. (setzen) mit Gewalt nehmen, ergreifen, *quelque chose*, ankommen, überfallen, als eine Krankheit oder Ubel; eine Sache vor einem Gericht anhängig machen, ein Gericht dahin bringen, daß es sich einer Sache annehmen muß,

se saisir de quelque chose, v. r. sich eines Dings bemächtigen, etwas in Besiz nehmen.

être saisi, eingenommen werden.

Saisissant, f. m. der einen andern die Güter nehmen läßt, der Gläubiger.

Saisissant, e, adj. was ankommt, angreift.

Saisissement, f. m. (von *saisir*) geschwinde Gemüths-Bewegung; das Erstaunen über etwas; das Einnehmen des Herzens unversehend; das Ergreifen des Degens seines Gegenparts in Fechten; die Stricke, womit die Hencker einen binden.

Saison, f. f. (Hisp. *Season*, von *saisir* setzen) eine von den ordentlichen vier Jahr-Zeiten, darinnen die Land-Leute ihre beständigen Arbeiter haben; eine Zeit, darinnen man ordentlich etwas genießet; die rechte Zeit zu etwas.

la saison est morte, es ist kein Vorrath da, wie es seyn sollte, man kan jetzt weder zu Lande, noch zur See etwas thun.

bors de saison, zur Unzeit.

Salace, adj. c. (*salax*) geil; it. sehr gesalzen.

Salade, f. f. (von *sale*, *salada*) ein Salat.

une salade de Gascon, ein Salgen-Etrick.

une salade de coups de baton, eine Prügel-suppe.

que la rigne se jette sur la salade, prov. daß dich der Grind über den Kopff fahre.

Salade, (Hisp. *celada*) eine Art kleiner Pickel-

- hauben, vor Zeiten; einer von der leichten Reuterey, der solcher Art Casquet trug, im Scherz, der Kopf.
- Saladier, *f. m.* (von *salade*) eine Salat-Schüssel; ein Korb den Salat zu waschen.
- Salage, *f. m.* (von *saler*) das Einsalzen; item der Salz-Zoll von den Schiffen, an einigen Orten.
- Salaire, *f. m.* (*salarium*) Besoldung, Sold, Lohn.
- Salaison, *f. f.* (von *saler*) die Zeit des Einsalzens als der Heringe.
- Salamandre, oder Salemendre, *f. f.* (*salamandra*) ein Salamander.
- Salant, *e, adj.* (von *saler*) gesalzen als die Salzflachen; it. das wohl salzet.
- Saladier, *v. a.* (von *salaire*) ol. besolden, bezahlen.
- Sale, oder salle, *f. f.* (Germ. Saal) ein Saal, Tanz-Boden, Fecht-Boden.
- tenir sal, Tanz-Boden halten, sagt man von Tanz-Meistern.
- donner la sale, einen Schüler öffentlich züchtigen, den andern zum Exempel.
- Sale, *adj. c.* (Germ. ol. *salo* schwarz & Russ. *Salo*, Schmeer, Theer garstig, kothig, schmutzig, unrein; voll Sand als einige See-Rästen, unzuchtig, unflätig.
- un gris sale, aschen-graue Farbe.
- Salé, *f. m.* (von *saler*) gesalzenes Fleisch, Pöckel-Fleisch, kostbar, theuer.
- le petit salé, das Fleisch, so man gleich aus dem Salz essen will, und es oben auf legt.
- le franc salé, Salzfreiheit, es ohne Zoll zu genießen.
- autant de frais que de salé, prov. weder von einem noch vom andern.
- Salement, *adv.* (von *sale*) garstig, unreiner Weise.
- Saler, *v. a.* (von *sal*, Lat.) salzen, einsalzen, gar zu theuer verkaufen.
- Bourguignon salé, im Scherz, weil die Burgunder viel Krieg wegen ihres Salzsiedens gehabt.
- Saleron, *f. m.* (von *sal*) das obere Theil an einem Salz-Faß, bey den Goldschmiden.
- Saleté, *f. f.* (von *sale*, garstig) Unreinigkeit, Unfläterey.
- Salette, *f. f.* (von *sale*, Saal) ein kleiner Saal.
- Saleure, salüre, *f. f.* (von *saler*) das Salz das bey etwas, als im Meer.
- Salicot, salicoque, *f. m.* eine Art Krebsse in den Häusern.
- Saliere, *f. f.* (von *sal*) ein Salz-Faß, eingesallene Löcher, bey einem mageren Menschen.
- Saligaut, *f. m.* *aligaude*, *f.* (von *sale*, garstig) vulg. ein kleiner unflätiger Jung, ein säuisches Kind.
- Salignon, *f. m.* (von *sal*) ein Stück zusammen gekochtes oder zusammen gebacken Salz, wie es aus den Salz-Pfannen kommt.
- Saligots, *f.* Châtaigne.
- Salin, *e, adj.* (von *sal*) salziges Wesen. *esprit salin*, Spiritus Salis.
- Salin, *f. m.* (von *sal*) eine Salzscheibe.
- Saline, *f. f.* (von *sal*) eingesalzen oder gesalzenes Fisch oder Fleisch, Pöckel-Fleisch, Salz-Fische; Salz-Kothen, Salz-Werck, Salz-Pfannen.
- Salique, *adj. f.* (vom Deutschen Saal, welches die Franken in Frankreich gebracht, die auch noch ihre Regiments-Bücher, darinnen die Nahmen und Anschlag der Unterthanen bey den Aemtern, Saalbücher nennen.
- loi salique, das alte Saalische oder Saal-Gesetz in Frankreich, wegen der Königl. Succession.
- Salir, *v. a.* (von *sale*, garstig) besudeln, garstig oder unrein machen, beschmutzen, bestecken.
- Salisson, *f. f.* vulg. (von *salir*) ein unflätig Kind, eine schmutzige Magd, Sudel-Magd.
- Salissure, *f. f.* (von *salir*) Unreinigkeit, Flecken, Schmutz.
- Salivaire, *adj. c.* (von *salive*, *salivarius*) Speichel.
- conduit salivaire, Speichel-Gang.
- Salival, *id.* (von *salive*)
- Salivation, *f. f.* (*salivatio*) die Speichel-Cur, in unreinen Krankheiten, oder eine Ausleerung der überflüssigen Feuchtigkeit.
- Salive, *f. f.* (*saliva*) der Speichel.
- Salmigondis, *f. m.* eine Art Speisen, von gebratenem Fleisch klein geschnitten in einer Brühe.
- Saloir, *f. m.* (von *saler*) ein Gefäß zum einsalzen.
- Salon, *f. m.* (von *sale*) ein grosser Saal.
- Salope, *f. m.* (von *sale*, garstig) unflätig, ein Unflath oder säuischer Mensch.
- Saloperie, *f. f.* (von *salope*) Unfläterey, säuische Art, Sauerey.
- Salorges, *f. m.* (von *sal*) ein Salz-Stadel, ein Ort, da man Salz aufschüttet.
- Salpêtre, *f. m.* (*sal petra*) Salpeter.
- Salpêtrier, *f. m.* ein Salpeter-Sieder.
- Salpêtriere, *f. f.* eine Salpeter-Hütte.
- Salsepareille, oder Sarcepareille, *f. f.* Sasseparil; ein Kraut aus America.
- Salisis, oder Sallisie, *f. m.* die Wurzel eines Krauts, so Bock's-Bart heist, oder eine Art Scorzonnere.
- Salimbanque, *f. m.* (von *saltare* und *banco*, Ital. ein Seil-Tänzer, Gauckler, Pickelheering.
- Saluade, *f. f.* (von *saluor*) ein ehrerbietiger oder höflicher Gruß.
- Salvage, oder Sauvelage, *f. m.* (von *salvare* oder *sauver*) der Lohn, so denen wird, welche die Güter im Schiffbruch retten oder bergen helfen.
- Salvatelle, *f. f.* (von *salvare*) ein Ast von der Haupt-

Haupt-Adel, die auf der Hand zwischen dem kleinen Finger hingehet.

Salvation, *f. f.* (von *salvare*) in Gerichts-Sachen, eine Rettungs-Schrift, die man einlegt, wider die Einwürfe des Gegenparts.

Salubre, *adj. c.* (*salubris*) gesund, zur Gesundheit dienlich.

Salubrité, *f. f.* (*salubritas*) gesunde Eigenschaft, als des Wassers und der Luft.

Salve, *f. f.* (*salve*, Lat.) eine Salve, ein Gruß, den die Soldaten mit dem Geschloß einander geben; eine Bewillkommung mit Schießen; das Schießen von vielen zugleich.

Salve, (von *salvare*, die Kleider zu schonen, Ital. *salva*) eine Schale, worauf man dem König etwas zureicht, oder ein oval-rundes Geschloß, im Trinken unter zu halten.

Salvé, *f. m.* (vom Lied, *salve regina*) ein Lied, das man bey den Kaiser-Versohnen singt, wann sie hingerichtet werden.

il faut chanter le salvé, es ist aus damit, es ist keine Hoffnung mehr.

Saluer, *v. a.* (*salutare*) grüßen, den Hut abnehmen, oder sich neigen vor etwas; ausrufen, als zum Kaiser u. dafür erkennen.

Salut, *f. m.* (*salus*, *salute*) Heil, Wohlfahrt, Seligkeit, Gruß, Bewillkommung; eine Andacht in der Kirche, den Abend vor den Festtagen; eine alte Münze, worauf stunde: *salus populi suprema lex esto*.

à bon entendeur salut, merck es, es ist ein Stich, der nicht blutet.

Salutaire, *adj. c.* (*salutaris*) heilsam.

Salutairement, *adv.* heilsamlich.

Salutation, *f. f.* (*salutatio*) ein Gruß, eine Bewillkommung.

Samarie, *f. f.* Samaria.

Samaritain, *f. m.* Samaritaine, *f.* ein Samaritaner.

Sambaramé, *f. m.* eine Art Sandel-Holz.

Sambuque, *f. f.* (*sambucus*) ol. eine Art Pfeifen; item eine Art Kriegs-Rüstung in Belagerungen.

Samedi, *f. m.* (von Sabbath) Connabeud, vulg. Samstag.

il est né un samedi, er arbeitet nicht gern, er sieht gern, wann die Arbeit geschehen ist.

Samequin, *f. m.* (vom Slav. *fema zemla*, *terra*, weil man damit immer am Lande herfährt, eine Art Türckischer Schiffe.

Samienne, *adj. f.* *terre samienne*, *terra samnia*, *pierre samienne*, *lapis samnius*.

Samis, oder Samilis, *f. m.* (von Sammet) ein reicher Venedischer Zeug, mit Gold- und Silber-Blech durchwirrt.

Sanctifiant, *c. adj.* heiligend.

la grace sanctifiante, die Gnade so uns heiligt.

Sanctification, *f. f.* (*sanctificatio*) die Heiligung.

Sanctifier, *v. a.* (*sanctificare*) heiligen.

Sanction, *f. f.* (*sanctio*) *sanction pragmatique*, eine Verordnung vor diesem, wegen der Kirchen-Zucht.

Sanctuaire, *f. m.* (*sanctuarium*) das Heiligtum, der Tempel zu Jerusalem.

examiner quelque chose au poids du sanctuaire, etwas genau untersuchen.

Sandal, santal, *f. m.* Sandel-Holz.

Sandale, *f. f.* (*sandalium*) Nonchen-Schuh oder Sohlen, von Leder oder Holz; it. des Pabsts und anderer hohen Geistlichen; ol. Wein-Kleider von kostbarem Zeuge.

Sandale, heist auch ein Facht-Schuh, den man an den rechten Fuß legt.

Sandalier, *f. m.* einer der Nonchen-Schuh macht.

Sandaraque, *f. f.* (*sandaracha*) roth Operment; Arabisch Gummi zum Farniß machen.

Sandix, *f. m.* sonst minium, Rennig.

Sanedrin, *f.* Sanhedrin.

Sang, *f. m.* (*sanguis*) das Blut, die lebhafteste Farbe im Gesicht, die Verwandtschaft, Geblüt, Abkunft, Rord, Grausamkeit.

seuer sang & eau, sich sauer werden lassen.

avoir du sang aux ongles, Hery haben, nicht viel vertragen können.

parler de sang froid, mit Bedacht reden.

Sanglade, *f. f.* (von *sangle*) eine Strieme.

Sanglamment, *adv.* grausamlich, heftig, schmerzlich.

Sanglant, *c. adj.* (*sanguinolentus*) blutig, sehr schmerzlich oder empfindlich.

Sangle, *f. f.* (*cingulum*) ein Gurt, ein Riemen, ein Gürtel, der Bauch- oder Sattel-Gurt.

Sangler, *v. a.* (von *sangle*) mit Gurten versehen oder mit Riemen, gürtten, zuziehen, als einen Knoten, fest binden.

sangler un soufflet à quelqu'un, einem eine Ohrfeige geben, so stark als man kan; Schaden thun, vulg.

sangler une femme, eines Weibs in Unzucht genießen.

sangler quelqu'un, einen schlagen, mit Ruthen streichen.

Sanglé, *éc. adj.* in den Wappen mit einem Gurt oder breiten Strich in der Mitte, von anderer Farbe.

Sanglier, *f. m.* (Ital. *cinghiale*, a Lat. *singularis*, weil er nicht mehr mit den andern läuft) ein wildes Schwein, ein wilder Eber, eine Art Eber-Schweine.

au cerf la bierre, au sanglier le barbier, prov. eines Hirsch's Wunde ist tödlich, eine aber von einem wilden Schweine nicht.

Sanglons, *f. m. plur.* (von *sangle*) ein dreysckigt Holz, so in den Schiffen mit einer Seite auf den dritten Theil des Kiels kommt, gegen das hintere Theil des Schiffes, sonst auch *sours* genannt.

Sanglot,

Sanglot, *f. m.* [*singultus*] Seuffzer.
 Sanglotter, *v. n.* [von *sanglot*] seuffzen, ächzen.
 Sangstie, *f. f.* [*sanguisuga*] man liestet *sangstie*, ein Blut-Egel; ein Wucherer, ein Bau-
 ren-Placker.
 Sanguification, *f. f.* [*sanguificatio*] das Blut-
 machen.
 Sanguin, *e, adj.* [*sanguineus*] sanguinischen
 Temperaments, von hiniger, lustiger Art,
 Blut-reich, Blut-farbig.
 Sanguinaire, *adj. c.* [*sanguinarius*] Blut-be-
 gierig, grausam.
 Sanguine, *f. f.* [von *sanguis*] eine Art Jaspis;
 it. der Blut-Stein.
 Sanguino, oder Sanguinello, *f. m.* [von *sang-
 uis*] Karmel-Kirschen-Baum.
 Sanguinolent, *e, adj.* [*sanguinolentus*] olim
 blutig.
 Sanhedrin, Sanedrin, Synedrin, *f. m.* [*syn-
 drium*] der grosse Rath zu Jerusalem.
 Sanicle, *f. f.* [*sanicula*] Sanikel, ein Kraut.
 Sanie, *f. f.* [*sanies*] Eiter, so aus Geschwären
 fließt.
 Sannes, sanne, *f. m.* [*senarius bi*] zwei Sech-
 sen des Würfel-Spiels im Tictack.
 Sans, *prep.* [*sine*] ohne.
 je ne scaurois être de sans, ich kan nicht ohne
 dasselbe seyn, vulg.
 sans cela, ohne das.
 sans y penser, unbedachtsam.
 sans dessus dessous, *f. Sens.*
 Sansonnet, *f. m.* ein Staar.
 Sant, *f. m.* ein Baum in Egypten, von welchem
 das Arabische Gummi kommt.
 Santal, Sandal, *f. m.* Candel-Holz.
 Santé, *f. f.* [*sanitas*] Gesundheit, gesunde Luft.
 Santier, *f. m.* [von *sentier*] ein Stadt-Knecht,
 in einigen Städten.
 Santon, *f. m.* [von *saint*] ein falscher Heiliger,
 bey den Ungläubigen.
 Sanvé, *f. m.* [*sinapi*] schwarzer Senff.
 Saorre, *f. f.* [*saburra*] der Sand oder Balast
 einer Galee.
 Saoul, oder soul, sou, *f. m.* Saoule, Soule, *f.*
 [von *satur*] satt, gesättigt, voll.
 sous son saoul, recht satt.
 un saoul d'bonneur, ein unverschämter, leicht-
 sinniger Mensch.
 Saoulant, Soulant, *e, adj.* sättigend.
 Saoulard, foulard, *e, adj. & subst.* vulg. der
 immer voll und satt ist.
 Saoulée, soulée, *f. f.* [von *saoul*] das Eatt-
 Fressen oder Eatt-Sauffen.
 Saouler, fouler, *v. a* [von *saoul*] sättigen, dick
 und voll fressen oder sauffen.
 Sapa, *f. m.* [Germ. Safft] ein Most von Wein-
 Trauben, so in den Apotheken dick gesotten,
 als Honig, sonst *vaisiné*.
 Sapajou, *f. m.* eine Art Affen.
 Saphene, *f. f.* [*saphena*] in der Anatomie eine

Ader, so längs dem Beine hinauf geht, die
 man an dem Fusse läßt.
 Saphique, *adj. c.* [*sapphicus*] sapphisch, eine
 Art Verse, bey den Griechen und Lateinern.
 Saphir, *f. m.* ein Saphier, ein Edelgestein
 blauer Farbe.
 Sapience, *f. f.* [*sapientia*] in der Theologie,
 Weisheit.
 lut de sapience, lutum sapientie, eine Materie
 oder Lutum, die Gläser wohl zu vermachen.
 pais de sapience, das Land der Klugen; die
 Normanden.
 Sapin, *f. m.* [at. *sapinus*] eine Tanne.
 sentir le sapin, in keiner gesunden Haut ste-
 cken.
 Sapine, *f. f.* tännene Bohlen oder Breter.
 Sapinette, *f. f.* die kleinen Muscheln, die sich
 unten an einem Schiffe anhängen, das lan-
 ge im Wasser gestanden.
 Sapiniere, *f. f.* [von *sapin*] ein Tannen-Wald.
 Saporifique, *adj.* [*saporificus*] das Geschmack
 macht.
 Sappe, sape, *f. f.* [Ital. *zappa*, von *cep, sep, cip-
 pu*] das Graben oder Untergraben eines
 Gemäuers; das Graben bis an den Grund,
 oder bis an den Graben einer Festung.
 Sapper, saper, *v. a.* [von *sappe*, ol. *eper*] un-
 tergraben, damit etwas über den Hauffen
 falle.
 Sappeur, sapeur, *f. m.* einer der etwas unter-
 gräbt.
 Saquebute, *f. f.* [von *saquer*] zücken, ziehen
 und buffen, blasen] eine Was-Posaune,
 Trompone; ol. eine Art Spiesse, vornen
 mit einem Haken, einen vom Pferde zu zie-
 hen.
 Saquer, *v. a.* ol. [zücken, ziehen] ziehen, als den
 Degen.
 Sar, *f. Sart.*
 Sarabande, *f. f.* eine Art von Tänzen, ein Sa-
 raband.
 Sarbatane, oder Sarbacane, *f. f.* [Hispan. *zebrata-
 na*] ein Blastrohr; it. ein Sprachrohr, von
 fernem mit einem zu reden.
 Sarcasme, *f. m.* [*sarcasmus*] eine Spott-Rede.
 Sarcelle, *f. Cercelle*.
 Sarcier, sacier, *v. a.* [von *sarculari, sarrire*]
 ausgäten, das Unkraut wegthun; it. Erde
 durch ein Bitter werffen, daß die Steine und
 das grobe davon wegkommt.
 Sarcleur, *f. m.* sarcleuse *f.* der das Unkraut
 ausgätet.
 Sarcloir, *f. m.* eine Gdt-Haue.
 Sarcocèle, *f. m. & f.* [von *σαρξ, caro*, und *κύλα,
 tumor*] ein todtes Fleisch, so sich um einen
 Testiculum, wegen Stossens oder anderer
 Verletzung desselben, herum ansetzt, daß
 man oft beydes zugleich abschneiden muß,
 wann man nicht den Krebs erwarten will.
 Sarcocolle, *f. f.* [von *σαρξ, caro* und *κόλλα,
 gluten*

- gluten*] Persianisch Gummi, Wunden und Augen zu heilen.
- Sarcoma**, *f. m.* Græc. ein Gewächs von Fleisch, so am Leibe entsteht.
- Sarcouque**, *adj. c.* [*sarcoticum*] das wieder Fleisch wachsen macht.
- Sardaigne**, *f. f.* Sardinia, die Insel Sardinien.
- Sardienne**, *f. f. & adj.* [von der Insel Sardinia] ein Sarder, ein Edelstein.
- Sardine**, *f. f.* [*sardinia*] Sardellen, eine Art kleiner Heringe.
- Sardoine**, *f. f.* [*sardonix*] ein Sardonier, ein Edelstein.
- Sardonien**, *adj. m. ris sardonien*, *risus sardonius*, ein bitteres und tödeliches Gelächter.
- Sariette**, *f. f.* [*saturcia*] Saturey, Pfefferkraut.
- Sarmate**, *f. m.* [Lat. *Sarmata*] ein Völk, wovon die heutigen Pohlen.
- Sarmatie**, *f. f.* [*Sarmatia*] das Land Sarmatien, oder Pohlen.
- Sarmatique**, *adj.* [*Sarmaticum*] Sarmatisch.
- Sarment**, *f. m.* [*sarmentum*] Wein-Rebe.
- Sarralin**, *adj. & subst. m.* [*saracenicum*] *blé sarrasin*, Türkischer Weizen.
- Sarrasine**, *f. f.* ein Gall-Batter; *it.* ein Kraut, Osterlucy.
- Sarrasinois**, *f. m.* Türkische Teppich-Arbeit.
- Sarrette**, *f. f.* ein Kraut, zum gelb färben, Chartre.
- Sart**, oder **sar**, *f. m.* [Eohr, Niedersächsisch] Kraut, das unten im Wasser wächst.
- Sartie**, *f. f.* [Hisp. *sarcias*, so viel als Gall. *charge*, oder *qs. charretie*] Schiff-Geräthe, sonderlich Tauwerk.
- Sas**, *f. m.* [Ital. *staccio*, vom Lat. *setaceo*] ein härin Sieb.
- du plâtre au su*, durchgesiebter Gyps.
- tourner le su*, das Sieb laufen lassen, einen Diebstahl zu erfahren.
- passé au gros sas*, das schlecht untersucht.
- Sassafras**, *f. m.* ein fremdes Holz dieses Rahmens.
- Sasser**, *v. a.* [von *su*] durchsieben durch ein härin Sieb.
- sasser une affaire*, eine Sache genau untersuchen.
- Sasset**, *f. m.* [von *su*] ein klein härin Sieb.
- Sassoire**, *f. f.* das Holz, so vornen die Deichsel am Wagen hält, oder ein Ring, auf welchem die Deichsel ruht.
- Satan**, oder **Sathan**, *f. m.* [*satanâ*] der Satan.
- Satellite**, *f. m.* [*satelles*] ein Trabant.
- satellites de Jupiter*, die Sterne, so immer um den Planeten Jupiter herum stehen.
- Satiété**, *f. f.* [*satieta*] überflüssige Anfüllung mit Essen und Trinken, Völlerei; Eckel, Überdruß; das Sattseyn von einem Dinge, daß man nicht mehr mag.
- Satin**, *f. m.* [von *seta*, seiden] eine Art Zeug; *Eatin*; *Atlas*.
- un idron de satin blanc*, eine weiße Brust.
- Satiné**, *f. m.* *le satiné d'une tulipe*, der Atlas einer Tulipan.
- Satiné**, *éc. adj.* Atlas-artig.
- Satiner**, *v. a.* als Satin werden; als Satin aussehen oder anzugreifen seyn, glänzen, als Taffet.
- Satire**, *f.* Satyre.
- Satisfaction**, *f. f.* [*satisfactio*] Vergnügung, Lust, Freude über etwas; Genugthuung für etwas; Entschuldigung; Ergebung.
- Satisfactoire**, *adj. c.* [*satisfactorium*] das zur Genugthuung gehört.
- Satisfaire**, *v. a.* [*sati facere*] genugthun, bezahlen, *à quelque chose*; vergnügen, *satis* gen, *quelque chose*.
- cela ne satisfait pas*, dieses vergnügt nicht.
- satisfaire à sa parole*, thun was man versprochen.
- Satisfait**, *e, part. p. & adj.* vergnügt, zufrieden.
- Satisfaisant**, *e, adj.* zureichend, genug.
- Satrape**, *f. m.* [*satrapa*] ein königlicher Landspfleger oder Stadthalter.
- Satrapie**, *f. f.* ein Land, welches ein königlicher Stadthalter verwaltet.
- Saturnales**, *f. f. pl.* [*saturnalia*] ein Fest bey den Römern ehmal, dem Saturno zu Ehren.
- Saturne**, *f. m.* der Saturnus, ein heidnischer Gott, oder ein Planet dieses Rahmens; in der Chymie, das Blei.
- Saturnienne**, *adj.* [von *saturne*] der betrübter Art, trauriger Natur.
- Satyre**, *f. m.* [*s. tyru*] ein Wald-Gott bey den Heyden; ein garstiger, geiler Mann.
- jetter une allade de Satire*, einen geilen Blick geben.
- Satyre**, *f. f.* [*satyra*] eine Etichel-Schrift, eine Schrift, womit man etwas durchsieht; eine Art Pasquille.
- Satyreau**, *f. m.* kleiner Wald-Gott.
- Satyresse**, *f. f.* das Weib eines Satyri.
- Satyriion**, *f. m.* ein Kraut dieses Rahmens, Etendel-Wurz.
- Satyrique**, *adj. c.* [*satyricum*] der Etichel- oder Spott- und Schimpf-Schriften macht; satyrisch; unzüchtig.
- Satyriquement**, *adv.* [*satyrice*] satyrisch, spottender Weise.
- Satyriser**, *v. a.* [von *satyre*] Spott-Schriften machen, spotten, durchziehen.
- Savate**, *f. f.* ein alter abgenutzter Schuh.
- Savaterie**, *f. f.* [von *s. vate*] alter Schuhmarkt.
- Sauce**, *f. f.* *sausse*, *f. f.* [von *saisse*, Lat. & Ital.] eine Brüh, eine Tunde; eine Ausfüllung, Bestrafung mit Worten.
- il n'est telle sauce que d'appetit*, prov. der Hunger ist der beste Koch.

il ne sçait à quelle sauce manger ce poisson, prov. er weiß nicht, wie er diesen Schimpff verbeissen soll.
à quelle sauce faut-il mettre cela, prov. was ist daraus zu machen.
la sauce vaut mieux que le poisson, prov. das Zurichten ist besser, als die Speise an sich selber.
faire la sauce à quelqu'un, prov. einen ausdrücken.
il est bon à toutes sauces, prov. er ist zu allen dienlich.
donner ordre aux sauces, in der Küche Anstalt machen.
si vous ne le trouvez pas bon faites y une sauce, prov. wollt ihr nicht, so laßt ihrs bleiben.
Saucer, fausser, v. n. in die Brüh tuncken, eintunken in etwas.
medailles saucées, übersilberte Kupfer-Münzen.
Sauciere, faussiere, f. f. [von *sauce*] eine kleine Schüssel zur Lüncke.
Saucisse, f. f. [Ital. *salsicia*] eine Bratwurst; eine Röhre von geteehrten Luch, als eine Wurst mit Pulver angefüllt, eine Mine anzuzünden; das lauffende Feuer.
Saucisson, f. m. eine grosse Bratwurst, eine Knackwurst; eine Art dicker Racketen bey den Feuer-Werkern; ein grosser Büschel Holz, oder eine dicke Faschine im Kriege, oben, unten und in der Mitte gebunden, oder mit eisernen Ringen versehen.
Saverne f. f. Elßß-Zabern.
Saveter, v. a. vulg. [von *savate*] versauen, beschmutzen, übel arbeiten.
Savetier, f. m. *savetiere, f.* [von *savate, f. sabat*] ein Schuhflicker; ein Stümpler oder übler Arbeiter.
Saveur, f. f. [von *supor*] der Geschmack eines Dinges.
Sauf, adj. m. *fauve, f.* [von *salvus, salva*] vies & bngues *sauves*, ist bey den Ergebungs-Puncten der Schluß; Leben und Gut gesichert.
sain & sauf. frisch und gesund, ohne Schaden.
Sauf, prep. ausgenommen, mit Vorbehalt, ohne Nachtheil.
sauf vñtre grace, mit eurer Erlaubniß, mit Ehren zu melden.
sauf correction, vulg. idem.
sauf à, mit dem Beding, daß=
Sauf-conduit, f. m. [von *salvus conductus*] ein sicherer Beleit, ein Beleits-Brief, ein Paß-Brief.
Sauge, f. f. [von *salvia*] Salben.
il n'y a ni sel, ni sauge, es ist recht ungeschmackt.
Saugrenée, f. f. [von *sal* und *granum*] Salz-Wasser, worinn man Erbsen &c. kocht.
Saugrenu, è, adj. vulg. [von *saugrenée*] abgeschmackte Worte oder Reden.
Sangue, f. m. eine Art Fische: Schiffe.

Savinier, f. m. [f. *sabine*] Seven-Baum.
Saule, saulx, f. m. [von *salix*] eine Weide, Weiden-Baum.
Saumache, adj. f. [von *sal*] *eau-saumache*, süßes Wasser, so ein wenig mit See-Wasser vermengt.
Saumée, f. f. [von *Saum*, als *Saum-Sattel* &c.] ein Tagwerk, ein Morgen Landes.
Saumon, f. m. [von *salmo*] ein Salm, ein Fisch; ein lang schmal Stück Bley, oder Silbers.
Saumonné, èe, adj. als ein Salm.
truite saumonée, Lachs-Forcille.
Saumure, f. f. [von *sal*] das Salz-Wasser oder Salz-Brüh, am eingemachten oder einge-salzenen Fleische.
Saunage, f. m. Salz-Handlung.
Sauner, v. a. [von *saline*] mit Salz-Wasser versehen, Salz zu machen.
Saunerie, f. f. das Salz-Wesen, das ganze Salzwerk, wo man es macht oder kocht.
Saunier, f. m. ein Salz-Sieder, Salz-Handler.
Sauniere, f. f. ein grosses Salz-Faß von Holz.
Savoir, f. *Sçavoir*.
Savon, f. m. [von *sapo*] die Seife, das Seiffen.
Savonnage, f. m. [von *savon*] die Seiffen-Wäsche.
Savonner, v. a. seiffen, mit Seife waschen; vulg. wohl abprügeln, zwagen.
Savonnerie, f. f. der Ort, wo man Seiffen macht.
Savonnette, f. f. eine Seiffen-Kugel.
une savonnette à vilain, heist eines Secretarius Amt, bey dem Könige in Frankreich.
Savonnier, f. m. ein Baum in America, der als Seife kan gebraucht werden.
Savourement, f. m. [von *savoir*] der Geschmack, den eine Speise oder Getränck hinter sich läßt.
Savourer, v. a. [von *savoir*] kosten, schmecken, versuchen.
Savouret, f. m. [von *savoir*] ein Markt-Wein.
Savoureusement, adv. versuchender, kostender Weise.
Savoureux, euse, adj. [von *sapidus, savour*] geschmack, wohlgeschmack.
donner un baiser savoureux à une belle, einer Schönen einen lieblichen Kuß geben.
Savoie, savoie, f. f. [von *Sabaudia*] Savoyen.
Savoyard, de, adj. & subst. ein Savoyer.
Saupiquet, f. m. [von *sauce* und *piquer*] eine wohlgewürzte Speise, Lust zu erwecken.
Saupoudrer, v. a. [von *sel* und *poudrer*] Salz auf etwas streuen; mit trockenem Mist ein wenig bedecken, bey den Gärtnern.
Saur, adj. m. [Niedersächs. *foren*, *versoren*, *vers-trocknen*] geräuchert, getrocknet, als ein Hering; ein Falcke, im ersten Jahre, der noch sein erstes Federwerk hat.
Sauret, adj. m. *bareng sauret*, ein Pickling.
Saurage,

Saurage, *f. m.* das erste Jahr eines Falden, da er sich noch nie gemauet.

Saure, *adj. c.* (*f. saur*) dunkel braun, wie ein Pferd.

Saurer, *saurir*, *v. r.* (von *saur*) Heringe trocknen, Picklinge machen.

Sauslaye, *f. f.* (von *saut*, *Lat. salicetum*) ein Weiden-Busch.

Saut, *f. v.* (*falsu*) ein Sprung, ein Fall, als des Wassers.

enfer il fait le saut, endlich hat er sich entschlossen.

le saut de breton, ein Fall, den man einem im Ringen künstlich jurichtet.

faire le saut d'allemand, vom Tische zu Bette gehen.

d'un prin saut, besser *d'un plein saut*, auf einmal zu etwas gelangen.

Sautant, *c. adj.* (von *sauter*) in den Wappen, eine Ziege oder Bock, so etwas aufgerichtet steht.

Sautelant, *c. adj.* (von *sauteler*) springend, mit kleinen Sätzen, als Eichhörner.

Sauteler, *sautiller*, *v. n.* (von *sauter*) kleine Sprünge thun.

Sautelle, *f. f.* (von *sauter*) ein Reisklein, so mit seiner Wurzel verpflanget.

Sauter, *v. a. & n.* (*salire*) springen, aufspringen, entspringen; geschwind gelangen oder kommen zu etwas.

sauter au cou, um den Hals fallen.

faire sauter, sprengen, fallen machen, austossen, um etwas bringen.

sauter aux yeux, gleich ins Gesicht oder in die Augen fallen, vor andern Dingen, die man sieht.

sauter quelque chose, etwas übergehen, auslassen, überhüpfen.

je lui ferai sauter le bâton, er muß mir es thun, er wolle oder wolle nicht.

cela le fera sauter aux nues, da wird er aus der Haut fahren wollen.

il recule pour mieux sauter, prov. er hört ein wenig auf, daß er wieder desto besser daran könne.

faire sauter la cervelle à quelqu'un, einen durch den Kopff schießen.

faire sauter un bordel, ein Huren-Nest zerstören.

faire sauter un homme, einen aus dem Sattel heben.

faire sauter les degrez à quelqu'un, einen die Treppe herunter werfen.

Sautereau, *f. m.* (von *sauter*) eine Locke, in einem Instrument, so aufspringt, und die Editen mit einem Kiel rührt; ein Stachel-Geschütz, damit man nicht wohl und gewiß schießen kan.

Sauterelle, *f. f.* (von *sauter*) eine Heuschrecke, Niedersächf. ein Sprengsel; eine Art Li-

nial, im Messen, das man zusammen legen kan; bey den Aerzten ist es so viel als zigzag, *f.*

Sauteur, *f. m.* *sauteuse*, *f.* ein Springer.

Sautiller, *v. n.* kleine Sprünge thun.

Sautiller, abbrechen in der Rede, von einer Sache oder Gespräch auf das andere fallen.

Sautoir, *f. m.* in den Wappen ein X Form; ein Andreas-Creuz.

Sauvage, *adj. c.* (*f. sauvage*, *Ital.* vom *Lat. sylva*) wild, Leutscheuend, unartig, ungezähmt.

Sauvage, *f. m.* (von *sauver*) das Bergen oder Retten der Güter, bey dem Schiffbruch.

Sauvageon, *f. m.* (von *sauvage*, wild, ein kleiner Baum oder Stamm, der wild, und von sich selbst gewachsen, auf den man impffet.

Sauvagin, *c. adj. & subst.* (von *sauvage*) als etwas wildes, sonderlich vom Geschmack; Wildpret, Wild-Haute.

cela sent le sauvagin, oder *la sauvagine*, das schmeckt als Wildpret.

Sauvegarde, *f. f.* (von *sauver* und *guard*.)

Salvegarde, Schuh, Schuhbrief, Schirm, Befreyung von Einquartierung; ein Soldat, der ein Haus vor der andern Anfall besetzt; ein Seil auf den Schiffen, das etwas hält und bewahrt.

Sauve-raban, *f. m.* ein Ring von Seilen, den man vornen an die große Seeegel-Stange thut, damit er andere Seile bewahre, daß sie nicht zerschabet werden. (*tung.*)

Sauvement, *f. m. ol.* (von *sauver*) die Rettung.

Sauver, *v. a.* (*salvare*) retten, davon machen, entschuldigen, erhalten, selig machen.

sauver la chevre & les choux, prov. an keiner Seite zu Lutz kommen.

sauver les apparences, den Schein vermeiden.

sauver la grille, wehren, daß der Ball nicht in den Koff fällt. (*gen.*)

sauver sa conduite, sein Verhalten rechtfertigen.

sauver une dissonance, einer falschen Stimmung zu recht helfen.

sauver une contradiction, wider einander streitende Reden auslegen, auf einen Sinn bringen.

se sauver, *v. r.* entfliehen, entgehen, ohne Schaden bleiben, Schaden meiden, selig werden.

Sauveté, *f. f. ol.* (von *sauver*) Sicherheit, sicherer Ort.

Sauveterre, *f. m.* (*salva terra marmor*) ein schwarzer Marmor, mit weißen Adern.

Sauveur, *f. m.* (*Salvator*) Henland, Erretter, als Christus; einer der im Schiffbruch Güter retten hilft.

Saxatile, *adj. c.* (*saxatilis*) zwischen den Steinen lebend oder wachsend.

Saxe, *f. f.* Sachsen.

Saxon, *subst. m. onne*, *f.* ein Sachse.

Saxifrage, *f. f.* (*saxifraga*) ein Kraut, Steinsbrech.

Scabellon, *f. m.* [*scabellum*] im Bauen, ein Fuß eines Brust-Bildes, oder anderer Figur.
 Scabieuse, *f. f.* [*scabiosa*] ein Kraut, Grindwurz, Apostem-Kraut.
 Scabreux, *euse, adj.* [*scaber*] rauh, als Wege; gefährlich, schwer, da man leicht etwas ver-
 sehen kan.
 Scalene, *adj. c.* [*scalenu*] im Messen ein Triangel oder Dreieck, dessen drey Seiten von ungleicher Länge, auch eine ungleiche Walzen-Figur.
 Scalenes, zwey Hals-Muskeln, den Hals zu bewegen.
 Scalin, *f. m.* [*Schilling*] eine Art kleiner Münze.
 Scalme, *f. f.* [*salmu*] der Ort, wo das Ruder aufliegt, auf welchen es bewegt wird.
 Scalpel, *f. m.* [*scalpulum*] ein Messer der Wund-Aerzte.
 Scammonée, *f. f.* [*scammonia*] eine Art harzigten Safts, aus Asien.
 Scandale, *f. n.* [*scandalum*] ein Aergerniß, ein Unwille, Mißfallen, Schimpff, Unordnung, Vermen.
maison de scandale, ein Huhre-Haus.
 Scandaleusement, *adv.* ärgerlicher Weise, mit Aergerniß.
 Scandaleux, *euse, adj.* [*scandalosus*] ärgerlich.
 Scandaliser, *v. n.* [*von scandalum*] ärgern, erzürnen, beschimpffen.
se scandaliser, *v. n.* unwillig werden, sich ärgern.
 Scander, *v. n.* in der Grammatic scandiren, als einen Vers.
 Scapulaire, *f. m.* [*von scapulare*] ein Gewand der Ordens-Verfohnen, zu Ehren der Jungfrau Maria, ein Lätz oder Theil hängt zwischen oder über die Schulter, das andere vornen zwischen den Armen, bis auf die Füße.
 Scarabée, *f. m.* [*scarabeus*] ein Käfer.
 Scaramouche, *f. m.* ein Pickelhering in Italiänischen Comödien.
 Scare, *f. n.* [*scarus*] ein Fisch, so zwischen den Steinen sich aufhält.
 Scarificateur, *f. n.* [*scarificator*] ein Instrument der Wund-Aerzte, womit man 18. Schnitte auf einmahl thut, das geronnene Blut heraus zu thun.
 Scarification, *f. f.* [*scarificatio*] das Schrepffen.
 Scarifier, *v. n.* [*scarificare*] schrepffen.
 Scavamment, *adv.* [*von sçavoir*] klüglich, geschicklich, ausführlich.
 Scavant, *savant, e, adj. & subst.* gelehrt, geschickt, abgerichtet.
 Scavantas, *savantas, f. m.* vulg. im Scherz, eizner der gelehrt seyn will, und es nicht ist.
 Scavoir, *savoir, v. n.* [*Ital. & lat. sapere*] wissen, können, verstehen.
je sai, ich weiß oder kan.
nous savons, wir wissen.

je su, ich wuste.
que je sache, daß ich wisse.
savoir, das Wissen.
savoir faire, Hurtigkeit, Geschicklichkeit.
savoir vivre, Verstand in der Welt zu leben.
faut savoir, vulg. ungemein, über die massen.
à savoir, nemlich; *subst.* eine zweiffelhafte Sache, die kaum geschehen wird.
Seu, su, è, part. p. & adj. gewußt, gekönnt.
au vñ & su de toute la terre, vor aller Welt.
 Scazon, *f. m.* eine Art Jambischer Verse, deren fünfter Fuß ein Jambus, der sechste ein Spondeus ist.
 Sceau, oder scel, *f. m.* [*sigillum*] obrigkeitlich Siegel, Siegelung, die so siegeln.
donner les sceaux à quelqu'un, einen zum Canzler machen.
ôter les sceaux à quelqu'un, einen vom Cancellariat absetzen.
le grand sceau, das Königliche Siegel.
les petits sceaux, die Canklen-Siegel.
sceau d'Hermès, das Hermetische Vermachen eines Glases, in der Chymie.
garde des sceaux, Siegel-Verwahrer bey dem König.
garde scel, Siegel-Verwahrer, in Unter-Gerichten.
sceau de Salomon, ein Kraut.
 Scedule, oder Cedula, *f. f.* [*schedula*] ein Zettel, eine Handschrift, Verzeichniß.
 Scel, *f. Sceau*.
 Scelerat, *e, adj. & subst.* [*sceleratus*] lasterhaft, bößhaft, ein Bößwicht.
 Scelerateur, *f. f.* [*von scelerat*] Bößheit.
 Scellé, *f. m.* [*von scel, sigillum*] die gerichtliche Versiegelung der Thüren und Schlösser.
 Sceller, *v. n.* [*sigillare*] das Siegel bedrucken oder anhängen, versiegeln; verschmieren als Maurer, oder als Chymisten Hermetisch; it. zuwachsen, mit Rinden überwachsen, sich schliessen, daß es nicht länger wächst, als Zweige an den Bäumen.
 Scelleur, *f. m.* der da versiegelt, ein Siegel-Verwahrer.
 Scene, *f. f.* [*scena*] der Schau-Platz; ein Auftritt in einer Comödie; ein Schauspiel, ein Spiel; Wand auf der Schaubühne.
donner une scene au public, sich öffentlich zum Spott machen.
mettre un homme sur la scene, einen vorziehen, in einen Handel bringen.
 Scenique, *adj. c.* [*scenicus*] jeu scenique, Schauspiel.
 Scenite, *f. m.* [*von scena*] der unter Zelten wohnt, als viel Araber annoch thun.
 Scenographie, *f. f.* Vorstellung, Beschreibung, Abriss einer Gegend, See-Küste &c. eines Gebäudes &c.
 Scenopegie, *f. f.* [*scenopegia*] das Lauberhütten-Fest der Juden.

Sceptique,

Sceptique, *f. f. & adj.* (*scepticus*) eine Secte der Griechischen Weisen, die alle Sachen in Zweifel zogen, nichts vor gewiß annahmen.

Scepticisme, *f. m.* die Lehre der Scepticorum, die alles in Zweifel zieht, nichts gewisses fest.

Sceptre, *f. m.* (*sceptrum*) der Scepter, Zepter, die königliche Gewalt.

porter le sceptre, König seyn.

Schelin, *f. m.* Germ. Schilling, eine Münze.

Schirre, *f.* Scirre.

Schismatique, *adj. c. & subst.* (*schismaticus*) der eine Trennung in der Religion macht.

Schisme, *f. m.* (*schisma*) eine Religions-Trennung, eine Trennung.

Schnaphan, *f. m.* Germ. Schnaphahn, Rduber.

Schœnanthe, oder Schœnanthum, *f. m.* (*schœnanthum*) ein Kraut dieses Namens.

Schœnolate, *f. m.* Græc. ein Seil-Tänzer.

Scholarité, *f. f.* (vor *schola*, *scholaris*) *le droit de scholarité*, das Recht so die Studenten haben, sich auf ihre Richter und Rectores zu berufen, in Sachen, die ihre Person angehen.

Scholastique, *adj. & subst. m. & f.* (*scholasticus*) schülerhaft, ein scholastischer Theologus, einer der in die Gottes-Gelahrtheit gar zu spitzig geht.

Theologie scholastique, die scholastische Theologie, oder die Wissenschaft geistlicher Dinge, derer die sichtlich in Fragen und Wortkriegen.

Scholiaste, *f. m.* (*scholiastes*) ein Ausleger oder Erklärer alter poetischer oder griechischer Schriften.

Scholie, *f. f.* (*scholia*) Anmerkung, Erklärung über einen alten Poeten oder Griechischen Scribenten; it. in der Reß-Kunst, Folge aus einem erwiesenen Lehr-Satz.

Sciage, *f. m.* (von *scier*) das Sägen, das Sägewerk, das Gesägte.

Sciagraphie, (*σκιαγραφία*) ein Grundriß, ein Entwurf.

Sciaterie, *f. m.* (*sciaterium*) eine Sonnen-Uhr.

Sciaterique, *adj. c.* das mit Schatten die Stunden weist.

Sciatique, *f. f. & adj.* (*ischiadicus*) Lenden-Weh, das Hüft-Schmerzen macht.

veines sciaticques, Adern, die um das Lenden-Wein gehen.

Scie, *f. f.* (von *sägen*, *secare*, *f. scier*) eine Säge.

Sciement, *adv.* (*scienter*) mit Wissen und Willen, mit Fleiß, mit Vorsatz.

Science, *f. f.* (*scientia*) Wissenschaft, das Wissen, das Bewußtseyn.

Scientifique, *adj. c.* (*scientificus*) gelehrt, geschickt, künstlich, spitzfindig.

faire le scientifique, vor einen Gelehrten gelten wollen.

Scientifiquement, *adv.* künstlich, gelehrter Weise.

Scier, *v. a.* (*secare*, sägen) sägen mit der Säge; schneiden, als Korn, mit Sägen, Eicheln; ol. *scier*, *scier*, zurück rudern.

Scieur, *f. m.* (von *scier*) einer der sägt, oder Korn abschneidet.

Scieure, sciure, *f. f.* das Sägen, das Abschneiden des Korns, oder des Getreides; die Sägsäbne, die Feilsäbne.

Scille, *f. f.* (*scilla*) ein Kraut dieses Namens.

Scillitique, *adj. c.* was von dem Kraut gemacht.

vinaigre *f. illitique*, ein Eßig von diesem Kraut.

Scine, oder Scinque, Stinc, oder Stinque, *f. m.* eine Art kleiner Crocodilen.

Sciographie, *f. f.* (*sciographia*) der Grundriß, oder die Zeichnung des innern Theils eines Gebäudes.

Sciron, *f. m.* eine Art Winde um Athen herum.

Scirrhe, *f. m.* (*σκίρδος*, *durities*) eine Baulle oder Geschwulst, die einem nicht weh thut.

Scission, *f. f.* (*scissio*) Trennung, Zwiespalt.

Scitie, *f. f.* eine Art kleiner Schiffe.

Sclerophthalmie, *f. f.* (*σκληρός*, *durus*, & *ὀφθαλμός*, *oculus*) eine Trockenheit der Augen, daß man sie nicht wohl auf und zumaschen kan.

Sclerotide, *f. f.* (von *σκληρός*, *durus*) ein Häutlein im Auge, so hinten finster und vorn hell.

Sclerotique, *adj. f.* *membrane sclerotique*, eben dieses Häutlein im Auge.

Sclerotique, *f. m.* ein Mittel, das Fleisch am Leibe hart zu machen.

Scolopendre, *f. f.* (*scolopendra*) eine kleine Wasser-Schlange, oder ein giftiger Wurm mit vielen Füßen an den Seiten; eine Art See-Fische; ein Kraut, Hirschjunge genannt.

Scorbut, *f. m.* (Holl. *scheurbuyk*, *schoorbuyc*) Echarbock.

Scordium, *f. m.* ein Kraut dieses Namens.

Scorodoprasum, *f. m.* ein Kraut, so halb Knoblauch, halb Lauch.

Scorpioides, *f. m. & f.* ein Kraut dieses Namens, Scorpion-Kraut.

Scorpion, *f. m.* (*scorpio*) ein Scorpion, der Scorpion, als ein Himmels-Zeichen; eine Art Peitschen bey den Alten; it. eine Art Geschosses.

scorpion marin, eine Art giftiger See-Fische.

Scorlonere, *f. f.* eine Art Wurkeln, so man isset.

Scote, *f. f.* *faire la scote*, heist bey einigen Mönchen, die Kleider über oder an ein Feuer halten, daß der Gestand heraus gehe.

Scotie, *f. f.* (*σκότος*, *caligo*) eine Höhle, oder Krinne.

Scotisme, *f. m.* die Lehre des Scoti.

Scotiste, *f. m.* ein Lehrer, der des Scoti Schule folgt.

Scote, *f. f.* [Schute, um der Gleichheit willen] das gebogene Theil an einem der längsten Durchhöler oder Quer-Balken, woran der Schiff-Boden fest gemacht.

Scourgeon, Ekourgeon, *f. m.* [vom Ital. *scorciare*] eine Art Bersten.

Scribe, *f. m.* [scriba] ein Schreiber; ein Schrift-Gelehrter.

Dem-scribe, des Generals der Catholiker sein Schreiber oder Secretarius.

Scripteur, *f. m.* [scriptor] ein gewisser Cancellar oder Schein-schreiber in der Päpstlichen Curie.

Scripturaire, *f. m.* [von *scriptura*] eine Secte unter den Juden, die nur die heil. Schrift und keinen Talmud annehmen: die Caraiten. Hernach nennen die Catholischen auch diejenigen so, welche nur die Schrift anführen, und keine Traditionen oder andere Lehre darneben leiden.

Scrofulaire, *f. f.* [scrofularia] Braun-Wurz; ein Kraut.

Scrotum, *f. m.* [scrotum] der Beutel, worinnen die Testiculi.

Scrupule, *f. m.* [scrupulus] ein gewisses Gewicht, als das 24. Theil von der Unze vor diesem, im Gewicht einer Mark, ist es 24. Gran, als bey den Goldschmieden, bey den Medicis ist es 20. Gran; ein Zweifel, ein Bedenken, das man über etwas hat; ein unruhiger Bedanke; ein Gewissens-Cruppel; allzu genauet Fleiß; Schwierigkeiten, so man sich macht.

Scrupuleusement, *adv.* gar zu genau, allzu gewissenhaft.

Scrupuleux, *euse, adj.* [scrupuleux] der unnöthige Schwierrigkeiten über etwas macht; der verzagt, furchtsam etwas zu thun, allzu gewissenhaft.

Scrutateur, *f. m.* [scrutator] Erforscher, scrutateur des curies, Herrgotts-Kündiger; einer der die geschriebenen Stimmen bey einer Wahl untersucht.

Scrutin, *f. m.* [scrutinium] das heimliche Untersuchen der Wahl-Stimmen und derselben sammeln: ol. das Erforschen, das Examen, die Kammer, wo einige Wähler von ihren Obren examinirt werden.

Sculper, *v. a.* [sculper] graben, als in Steine oder Metall, schneiden, als Figuren.

Sculpteur, *f. m.* [sculptor] ein Bildhauer; ein Steinschneider, Siegel-Graber ic.

Sculpture, *f. f.* [sculptura] die Kunst in Stein zu graben, Bildhauer-Kunst, Bildhauer-Werk.

Scurrite, *adj. c.* [scurtilis] grob gescherzt, unflätig.

den Poßen.

Scurtille, *f. f.* [scurtilis] berr Poßen, unflätige

Scute, *f. f.* [eine Schcutne Schüte, ein Boot.

Scutiforme, *adj. c.* [von Schildförmig wird von der Luft-Röhre in der Knoten, den man an deutlich sieht.

Scythe, *f. m. & f.* [Scythia, *f. f.* [Scythia] Cte, Lat. scy.

Séance, *f. f.* [qu. sedentia] in einer Versammlung das Sihen des Rathes heilichen Personen.

Séant, *e, adj.* sitend, als

Person, was Creuchweis andern Figuren neben

Séant, *f. m.* ein Gefäß. à séant, indem er sitzt. m

son séant, einen Kranz

Scau, *f. m.* [situla] ein Eil pleut à scau, es regnet

Einern gösse.

Sebecke, *f. f.* oder Sebesten eine Art Pflaumen aus

Vogel-Keim machen kan

Sebille, *f. f.* [Seber Germ. so man unter den Japfe

Sec, *adj. m.* seche, *f.* [sece] dürr, verborrt, heiß, a

nend, mager, brüchig, d

fruchtbar, ohne Lust, eie

sinmig.

mettre un cheval au sec, ein

troden Futter geben, u

Sech-Weide gewesen.

avoir la jambe seche, heist v

sunde Füße haben.

avoir la bouche seche, heist

kein gutes seistiges Wau

un mur de pierres seches, ein

sen Steinen aufgesetzt,

Mörtel.

une toux seche, ein trockene

aller à sec, heist auf den Sch

und Seilen oder Lpauem

ten.

une consultation seche, heist

ten, wann man sie um

nichts dafür giebt.

argent sec, baar Geld.

une reprimande seche, ein en

weis.

une repartie seche, eine trock

man rund heraus sagt, noi

avoir la che seche, kurz ange

à sec, auf das trockene, trocken.
il est à sec, er hat nichts mehr, er ist um alles kommen.
il nous l'a donnée bien sèche, er hat uns etwas vorgelogen.
employer le verd & le sec, alles anwenden.
ily a long tems qu'il devoit être sec, er sollte längst am Galgen hängen.
il boit sec, er sauft rein aus.
manger son pain sec, das trockne Brodt freffen müssen.
Secacul, *f. m.* [*secacula*] eine Art Wurzel in Asien.
Secante, *adj. f.* [*linea interfecans*] eine Linie im Circul machen, so die andere durchschneidet.
Seche, *f. f.* [*sepia*] eine Art See-Fische, Balde oder Kuttel-Fische.
Sechement, *adv.* trocken, hart, kraftlos, ungeschmack.
Secher, *v. a.* [*seccare*] trocknen, trocken machen, trocken werden, abtrocknen als Thronen, vor Verdruss sterben.
Secheresse, *f. f.* die Trockene, die Dürre, kraftlos, abgeschmacktes Wesen.
Sechoir, *f. m.* [von *secher*] ein Bret mit Leisten zum trocknen, bey denen, so wohlriechende Sachen machen.
Secondaire, *adj.* [*secundarius*] *les veines latérales secondaires*, in der Anatomie die venen lactez, so den chylum von den glandulis weiter führen.
Second, *c, adj.* [*secundus*] der andere.
pensées secondes, die lehtern Gedanken.
causes secondes, die Ursachen, so die göttliche Vorsehung würcken läßt.
la seconde herbe, das Bromat.
la seconde table, der Gefinde-Tisch.
beauté sans seconde, unvergleichliche Schönheit.
eau seconde, Scheidwasser, das schon einmahl genuhet worden.
plume seconde, die größten Federn nach den Schwung-Federn.
vaisseau second, ein Schiff, so den andern zu Hülffe kommen soll.
cela est du second bond, das taugt nicht.
un second, ein Secundanter, einer aus der andern Classe in der Schule.
le second, das andere, wann man zum andernmahl in die Kirche läutet.
un second, ein Beystand im Duelliren; der geringste unter zwey Spielern im Ball-Spiel.
un capitaine en second, ein Reformirter Capitain, der des andern Lieutenant.
servir le second, zum andernmahl auftragen.
Seconde, *f. f.* [*secunda*] der 60te Theil von einer Minute, oder eines Circul.
Secondement, *adv.* zum andern.

Second, *v. a.* helfen, zu Hülffe kommen, einen Secundanten abgeben; ol. gleich seyn.
Secondines, oder *secondes*, *f. f. plur.* [*secundina*] die Nachgeburt.
Secouement, *f. m.* [von *secouer*] das Schütteln und Rütteln, als auf einem Pferde.
Secouer, *v. a.* [Ital. *scuotere*, Lat. *succutere*] schütteln, abschütteln; übel umgehen mit einem.
secouer le joug, das Joch abschütteln.
secouer les oreilles, die Ohren schütteln, die Vermahnungen nicht annehmen.
ma maladie m'a bien secoué, meine Krankheit hat mich sehr mitgenommen.
Secourable, *adj. c.* [von *secourir*] dienstfertig, der gerne zu Hülffe kommt; dem man zu Hülffe kommen kan.
Secourgeon, *f.* *Secourgeon*.
Secourir, *v. a.* [*succurrere*] zu Hülffe kömen, bespringen, helfen, entsen.
secourir un cheval, einem Pferde die Hülffe geben.
Secours, *f. m.* [*securus*] Hülffe, Beystand; eine Kirche, die man der andern zu Hülffe gebaut, die zu enge für die Gemeine worden; Entsay eines Orts.
Secousse, *f. f.* [von *secouer*] das Schütteln, das Rütteln; das hefftige Bewegen; ein Stoß.
j'ai reçu de grandes secousses, ich bin hart angegriffen worden.
la France a eu de rudes secousses, Frankreich, hat schwere Anfälle gehabt.
Secque, *f. f.* [*sicca qs.*] untieffer, seichter Ort in der See, worauf man leichtlich stranden kan.
Secret, *te, adj.* [*secretus*] geheim, heimlich, verborgen.
Secret, *f. m.* [*secretum*] ein Geheimniß, das heimliche Gemach; eine Wissenschaft, die sonst niemand weiß; ein Mittel, das sonderbare Krafft hat; das Zündloch an einem Stück-Geschütz.
Secrétaire, *f. m.* [*secretarius*] ein Geheim-Schreiber; ein Schreiber, poet. vertrauter Freund.
secrétaire de St. Innocent, einer der den gemeinen Leuten ums Geld Briefe und andere Dinge schreibt.
secrétaire de la Cour, ein Buch, woraus man Briefe kan schreiben lernen.
secrétaire du cabinet, geheimer Cammer-Secretarius.
Secretariat, *f. m.* Geheim-Schreiber-Stelle; die Zeit, da einer Secretarius ist.
Secrette, *f. f.* [von *secre*] ein Gebet, in der Messe nach dem Opffer, so man leise spricht.
Secrettement, *adv.* heimlich.
en Secret,

- Sectaire**, *f. m.* (*sectarius*) ein Sectirer; einer der dem andern folgt, so Trennungen in der Kirche macht.
- Sectateur**, *f. m.* **sectatrice**, *f.* (*sectator*) einer der eines andern Lehre folgt; ein Jünger, Nachfolger, Anhänger.
- Secte**, *f. f.* (*secta*) eine Secte; eine Lehre, die viel Anhänger hat; ein Anhang.
- Secteur**, *f. m.* (*sector*) im Messen, ein Stück von einem Circul, vom Centro an bis an die Circumferenz.
- Section**, *f. f.* (*sectio*) ein Punct oder Theil eines Capitels oder Buchs; das Profil oder abgeschnitten gemachte Theil eines Gebäudes, daran man Höhe, Dicke und Breite sehen kan; die Zertheilung einer Linie oder Figur im Messen.
- Seculaire**, *adj. c.* (*secularis*) was zu End von hundert Jahren geschieht.
- L'an seculaire**, das Jubel-Jahr.
- Secularisation**, *f. f.* die Veränderung eines geistlichen Stifts in ein weltliches.
- Seculariser**, *v. a.* (von *secularis*) geistliche und regulierte Kloster-Stifte in weltliche Stifte verwandeln.
- Secularité**, *f. f.* der Zustand einer Person, die nicht in Mönch-Orden lebt.
- Seculier**, *e, adj.* (*secularis*) weltlich, das nicht an Kloster-Gelübde gebunden.
- Seculierement**, *adv.* als ein Weltlicher.
- Securité**, *f. f.* (*securitas*) Sicherheit, Sorglosigkeit.
- Sedan**, (*Sedanum*) eine Stadt in Frankreich, in Champagne an der Maase.
- Sedanoise**, *adj. f. & subst.* (*Typus Sedanensis*, von der Stadt Sedan, wo man zuerst damit gedruckt) die kleinste Schrift bey den Buchdruckern.
- Sedentaire**, *adj. c.* (*sedentarius*) der immer sitzt, als *une vie sedentaire*.
- une cour sedentaire*, ein Gericht, so immer beständig an einem Orte ist.
- Sediment**, *f. m.* (*sedimentum*) der Saß, was sich unten in einem Geschirr setzt.
- Seditieux**, *euse, adj.* (*seditiosus*) aufrührisch.
- Seditieuxment**, *adv.* aufrührischer Weise.
- Sedition**, *f. f.* (*seditio*) Aufruhr, Aufstand, innerliche Unruhe.
- Seducteur**, *f. m.* **seductrice**, *f.* (*seductor*) ein Verführer, verführisch.
- Seduction**, *f. f.* (*seductio*) Verführung.
- Seduire**, *v. a.* (*seducere*) verführen, bestechen.
- Sedule**, *f.* **Cedule**.
- Seelé**, *f.* **elé**.
- Segment**, *f. m.* (*segmentum*) im Messen, ein Stück vom Umkreise eines Circuls.
- Segraier**, *f. m.* (qs. *f. gregarium*) der Herr über ein Stück Holz oder Wald allein ist, das andere gemeinschaftlich besitzen.
- Segrairie**, *f. f.* das Gemein-Holz, oder der Gemein-Wald.
- Segrais**, *f. m.* ein Stück Holz oder Wald, so man absondert und hegt, daß man es nicht abhaue.
- Segregation**, *f. f.* (*segregatio*) Absonderung.
- Segreger**, *v. a.* (*segregare*) absondern.
- Seida**, *f. m.* ein Stachel-Schwein.
- Seigner**, *f.* **Saigner**.
- Seigle**, *f. m.* (*secale*) Roden, Korn.
- Seigneur**, *f. m.* (*Ital. signoro*, vom Lat. *senior*) ein gebietender Herr; ein Lehens-Herr; der Eigenthums-Herr.
- tant vaut le seigneur, tant vaut la terre*, prov. wie der Wirth ist, so bescheret unser Herr Gott die Gäste.
- à tous seigneurs tous bonheurs*, oder *nulle terre sans seigneur*, prov. ein jedes Land hat seinen Herrn.
- le seigneur veille pendant que le vassal dort*, prov. versichert der Lehns-Mann die Lehen, so gedendet der Herr doch dran.
- Seigneuriage**, *f. m.* der Münz-Schatz, das Münz-Recht, das ein Herr bey dem Münzen genießet.
- Seigneurial**, *e, adj.* das der Herrschaft oder dem Herrn gehört; edel, herrlich, prächtig.
- Seigneurialement**, *adv.* als ein grosser Herr.
- Seigneurie**, *f. f.* Herrschaft, Ober-Herrschaft; Lehns-Herrschaft, Herrlichkeit.
- la seigneurie de Venise*, die Regierung zu Venedig.
- Seille**, *f. f.* ol. für *sean*, ein Aimer.
- Seillure**, *f.* **Sillage**.
- Seime**, *f. f.* (qs. *secamen*) eine Spalt im Pferde-Huf längst herunter, welcher das Pferd hinfend macht.
- Sein**, *f. m.* (*sinus*) der Busen, die Brust, der Schooß; ein Meer-Busen; die Mitte von etwas.
- porter la guerre dans le sein d'un pays*, den Krieg mitten ins Land ausbreiten.
- Seine**, *f. f.* (*sagena*) ein Fisch-Garn; eine Edge oder Säg-Garn.
- Seine**, *f. f.* (*Sequana*) ein Fluß in Frankreich.
- Seing**, *f. m.* (*signum*) die Unterschrift mit eigener Hand.
- blanc seing*, oder *blanc signé*, ein leer Papier, da der Name unten angeschrieben, damit man oben setzen möge, was man will.]
- seing*, ol. eine Glocke, womit man nemlich das Zeichen zum Kirchengehen giebt.
- Sejour**, *f. m.* (von *se* oder *sub* und *jour*, *sejourner*) Wohnung, das Wohnen oder Bleiben an einem Orte, Wohn-Platz, Aufenthalt.
- Sejourner**, *v. n.* (Lat. *barb. subjornare*, von *sub* und *Ital. giorno*, Gall. *jour*) verbleiben, wohnen an einem Orte, sich aufhalten.
- Seize**, *adj. c. & subst. m.* (*sedecim*) sechzehn.
- Seizième**, *adj. c. & subst. m.* (qs. *sedecimus*) der Sechzehende.

el, *f. m.* [*sal*] Salz; sinnerreicher Scherh.
il n'y a ni sel ni sauce à cela, prov. es hat weder Saft noch Geschmac.
je le mangerois avec un grain de sel, prov. ich wolte mit ihm bald fertig werden.
ils ne mangeront pas un minot de sel ensemble, prov. sie werden nicht lange beisammen bleiben.
 Selenité, *f. f.* [*selenites*] Mond: Schein.
 Selenographie, *f. f.* Mond: Beschreibung.
 Selenographique, *adv.* das zur Beschreibung des Mond: gehört.
 Selle, *f. f.* [*sella*] eine Bank oder Stuhl, der Stuhlgang, der Gemachstuhl, der Stuhl; ein Sattel.
 Seller, *v. a.* [von *selle*] satteln.
une affaire sellée & bridée, eine Sache, die richtig und beschloffen.
une selle à tous chevaux, prov. ein Mittel, so wider alle Krankheiten dienet.
demeurer entre deux selles le cu à terre, prov. von zwey Dingen, so man gehoffet hat, keines bekommen.
 Sellerie, *f. f.* die Sattel-Kammer.
 Sellette, *f. f.* ein kleiner Sattel; eine Folter: Art; ein kleiner Tisch, worauf ein Mönch mitten im Kenter essen muß, Bank eines Stand: Krämers.
on l'a tenu long temps sur la sellette, man hat ihn lange warm gehalten, mit vielen Dingen hart zugesetzt.
 Sellier, *f. m.* ein Sattler.
 Selon, *prop.* [*second, secundum*] nach, nach Beschaffenheit der Sache.
 Selon, *adv.* nachdem es ist.
selon que, conj. nachdem, weil.
 Selve, *f. f.* ol. [*sylva*] ein Wald.
 Semailles, *f. f. plur.* [von *semer*] die Saatzeit.
 Semaine, *f. f.* [*septimana*] eine Woche.
la semaine des, oder aux trois jendi, nimmermehr.
la semaine sainte, die Char: Woche.
 Semainier, *f. m.* semainiere, *f.* der Wöchner in einem Kloster, der die Woche über in der Kirche dienen muß.
 Semaque, *f. f.* [*Schmacke*] ein Holländisches Flußschiff; eine Schmacke.
 Semblable, *adj. c.* [von *sembler*] gleich, dergleichen.
 Semblablement, *adv.* gleicher Weise.
 Semblance, *f. f.* [von *sembler*] Bild, oder Gleichheit, als Gottes Bild, wornach der Mensch erschaffen.
 Semblant, *f. m.* [von *sembler*].
faire semblant, sich stellen.
en faire semblant de rien, sich nichts werden lassen.
 Sembler, *v. a.* [von *similis, similare*] scheinen, dünken, das Ansehen haben.
 Semelle, semele, *f. f.* [von *schmal, dünne*] eine Schuhsohle, eines Fußes Breite oder Länge, ein Schuh oder Fuß.

un gentilhomme à simple semelle, ein schlechter Edelmann.
il va battre la semelle, er geht als ein Handwercks: Gesell auf die Wanderschaft.
 Semence, *f. f.* [von *semen*, *qs. sementia*] Saame.
semence de perles, kleine Perlein, die man nur dem Gewichte nach verkauft, die keine Zahl Perlein.
jetter les semences d'une division, eineerspaltung stiften.
avoir des semences de vertu, Anfang der Tugend haben.
 Semencine, *f. f.* [von *semence*] Wurmsaamen.
 Semer, *v. a.* [von *seminare*] säen, ausbreiten, ausstreuen, bestreuen.
semer les perles devant les pourceaux, prov. die Perlen vor die Säue werffen.
semer l'argent, kein Geld achten.
semer de l'argent, Geld unter die Leute theilen.
il faut semer avant de recueillir, prov. wer zu etwas kommen will, der muß arbeiten.
 Semé, *éc, part. p. & adj.* in den Wappen, gesüßt, bestreut, versehen mit etwas.
l'argent est clair semé chez lui, das Geld ist dünne bey ihm gesäet.
 Semestre, *adj. c.* [*semeestre*] sechs Monath, ein halb Jahr.
 Semeur, *f. m.* ein Säemann; einer der etwas ausbreitet.
 Semi-, halb, [ist auch nur in der Composition wie im Lat.]
 Semi-breve, *f. f.* ein ganzer Schlag, in der Music.
 Semi-double, *adj. c.* im Brevier ein Amt oder Fest, das nicht so hoch als die hohen, und doch auch nicht von den schlechten.
 Semillant, *c, adj. vulg.* [von *semer*, als ein Säemann mit Hand und Füßen] unruhig, nimmer still, als muthwillige Kinder.
 Seminaire, *f. m.* [*seminarium*] eine Schule, junge Leute darinnen zu Kirchen: Diensten abzurichten; eine Land: oder Stadt: Schule.
 Seminal, *adj.* [*seminalis*] was zum Saamen gehört, in der Anatomie.
 Seminariste, *f. m.* [von *seminaire*] ein Student in einer Kirchen: Schule, oder ein Lehrer in derselben.
 Semiotique [*σημειωτική*] die Wissenschaft von den Zeichen der Krankheiten, in der Arzney: Kunst.
 Semi-prebende, *f. f.* eine Halb: Präbende.
 Semi-preuve, *f. f.* Halb: Probe.
 Semi-ton, *f. m.* ein halber Thon, ein Semitonium.
 Semoir, *f. m.* [von *semer*] das Säte: Tuch.
 Semonce, *f. f.* [*submonitio*] das Hochzeit: Laden, oder Leich: Bitten; eine Einladung, im

Scherz; ein Vorladen vor einen Obern, Vermahnung.
 Semondre, v. a. [von *submonere*] ol. erinnern, einladen.
 Semonneur, f. m. [von *semondre*] ein Leichen-Bitter.
 Semotte, f. f. [von *semer*] die Saamen-Sprossen am Kraut, sonst *brocolis*.
 Semoule, f. f. [vom Ital. *semola*, Germ. Semmel, f. San] kleine runde Küglein, von weissem Semmel-Mehl.
 Sempiternel, le, adj. [sempiternus] une vieille sempiternelle, eine alte Frau, die da scheint immer und ewig lebendig zu bleiben.
 Sempfen, f. Sefame.
 Senat, f. m. [senatus] der Rath einer Stadt.
 Sénateur, f. m. [senator] ein Rathsherr.
 Senatorial, e, adj. [senatorius] eines Rathsherrn.
 Senatorien, ne, adj. idem.
 Senatus-consulte, f. m. [senatus consultum] ein Rathschluß.
 Senau, f. m. eine Schnauze, eine Art holländischer Schiffe.
 Séné, f. m. ein Baum dieses Namens, in Egypten; it. die Blätter.
 Senechal, f. m. senechale, f. [von *Sen*, *pecuarii*, Helvetice *saen*, Holl. *flos lactis*, und von *Schalck*, Minister, wie Marschall, von *Rare equus*, und *Schalck*, welcher Nahme hernach auch andern Bedienten verblieben] ein Ritter-Hauptmann, der Oberste der Edelleute in Frankreich, so zum Arrière-Ban aufgeboden werden; ein Ober-Amtmann, ein Präsident.
 grand senechal, ol. Ober-Präsident.
 Senechaussée, f. m. das Gericht oder die Gegend, worüber ein Senechal zu richten, ein Ober-Amt.
 Senegon, oder Senesson, f. m. [senecio] ein Kraut dieses Namens, Kreuzwurz, Johannes-Kraut.
 Séné, adj. f. eine Art alte französische Waise, die sich alle mit einerley Buchstaben anfiengen.
 Senegré, f. *senu grec*.
 Sener, v. a. [schneiden] schneiden als Schweine oder ander Vieh, beyderley Geschlechts.
 Senestre, adj. c. [sinistra] die linke Hand.
 Senestré, ée, adj. in den Wappen, auf der linken Hand.
 Senestrochere, f. m. [Lat. *sinistra* & Græc. *zug, manus*] in den Wappen ein linker Arm.
 Senevé, f. m. [sinapi] Senff.
 Sens, f. m. [sensu] der Sinn, der Verstand, die Meinung, die Seite, einer mathematischen Figur; die Deutung, Stellung, Weise, Gestalt.
 sens commun, natürlicher Verstand.
 sens dessus dessous, das Unterste zu oberst.

sens devant derrière, das Hinterste zu vorderst.
 reprendre ses sens, wieder zu sich selbst kommen.
 mortifier ses sens, seinen bösen Begierden widerstehen.
 donner tout à ses sens, alle seine Kräfte anwenden.
 le bon sens, ein gesunder Verstand.
 tourner quelqu'un de tous sens, einen auf alle Seiten umbdrehen.
 Sensation, f. f. [sensatio] Empfindung, Begriff der Sinnen.
 Sensé, ée, [von *sens*] verständig.
 Sagement, adv. kluger Weise, verständig, mit Verstand.
 Sensibilité, f. f. [sensibilitas] die Sinnlichkeit, Empfindlichkeit, Erkenntlichkeit.
 Sensible, adj. c. [sensibilis] das in die Sinnen fällt, empfindlich, schmerzlich, was einen am meisten rührt.
 Sensiblement, adv. empfindlicher Weise.
 Sensitif, ive, adj. [sensitivus] empfindlich, finlich.
 appetit sensif, unordentliche Begierde.
 Sensitive, f. f. ein Kraut, das sich reget, und die Blätter einziehet, wann man es anrührt.
 Sensualité, f. f. [von *sensu*] Wollust der Sinnen.
 Sensuel, le, adj. [von *sensu*] wollüstig.
 Sensuellement, adv. wollüstiger Weise.
 Sentence, f. f. [sententia] ein Spruch, eine sinnreiche oder lehrreiche Rede; die Meinung von etwas; der richterliche Ausspruch, das Urtheil.
 de fou jouge courte sentence, prov. ein Narr urtheilet bald, er bedenketh sich nicht lange.
 Sentencier, v. a. [von *sentence*] verurtheilen, verdammen.
 Sentencieusement, adv. mit lehrreichen Sprüchen.
 Sentencieux, euse, adj. [sententiosus] Spruchreich, voll Sprüche, Lehrreich.
 Senteur, f. f. [von *sensio*] der Geruch der Sache, eine wohlriechende Sache.
 Sentier, f. m. oder sente, f. f. [semita] ein Fußsteig, der Weg, so an einen Ort führt; Steig zwischen den Garten-Beeten.
 le sentir de la gloire, die Bahne der Ehren.
 Sentiment, f. m. [von *sentir*] das Empfinden, die Empfindung, die Fühlung, der Sinn; die Spur der Jagd-Hunde; eine Meinung, der Verstand; die Gedanken, der Sinn; Liebe, Neigung, Bewegung des Herzens; die Einbildung.
 un pousseur de beaux sentimens, einer der immer schöne Sachen und Reden vorbringen will.
 Sentine, f. f. [sentina] der tieffste Ort im Schiffe, wo alles hinfließt, die Grundsuppe, im untersten Schiff-Boden.

Sentinelle, *f. f.* (von *sensir*) eine Schildwacht.
faire sentinelle, lauren, aufpassen.
relever quelqu'un de sentinelle, einen schelten,
 strafen, wacker aufrichten.
relever la sentinelle, die Schild-Wacht ablös-
 sen.
Sensir, *v. a.* (*sensire*) empfinden, fühlen,
 spühren, riechen, finden, merken.
sensir quelque chose, nach etwas riechen.
se sentir de quelque chose, *v. r.* mit empfinden
 oder fühlen, etwas an sich haben von an-
 dern, nach etwas riechen.
il s'en sentira toute sa vie, er wirds fühlen weil
 er lebt.
se sentir, erkennen seinen Zustand.
Senve, *f.* Sanve.
Seoir, *v. n. & r.* (*sedere*) & *se seoir*, setzen, sich
 setzen, sitzen als der Rath eines Orts.
cela vous sied bien, das steht euch wohl an.
Sep, *f.* Cep.
Separable, *adj. c.* (*separabilis*) das man ab-
 sondern kan.
Separation, *f. f.* (*separatio*) die Absonderung,
 die Scheidung oder Filtrirung in der Ehy-
 mie.
Separatisme, *f. m.* (*separatismus*) die eigen-
 sinnige Absonderung von einer allgemeinen
 Lehre einer Religion, dergleichen sonderlich
 in Engelland geschehen.
Separatiste, einer der sich von der größten Ge-
 meine durch eigene Meinung absondert, als
 in Engelland.
Separément, *adv.* besonders, jeder allein.
Separer, *v. a.* (*separare*) theilen, abtheilen,
 scheiden, absondern, besonders thun, von ein-
 ander bringen, als Streitende, die sich schla-
 gen, trennen.
se separer, *v. r.* von einander scheiden; sich thei-
 len, trennen, absondern; wenn sich in der
 Ehe scheiden.
Separé, ée, *part. p. & adj.* sonderbar, besonder.
Sepeau, *f. m.* (von *sep*, *cep*) der Klotz oder
 Stock, worauf gemünhet wird.
Sepée, *f. f.* (von *sep*) viel Stämme aus einer
 Wurzel.
Septaieul, *f. m.* des Uralter = Vaters Alter =
 Vater.
Sept, *f. m.* (*septem*) sieben.
Septaine, *f. f.* (von *septum*) ol. der Umfang ei-
 ner Stadt, oder ihr Gehdg oder Gebiet.
Septante, *f. m.* (von *septuaginta*) siebenzig, *les*
septante, die siebenzig Dollmetscher.
les septante semaines de Daniel, die siebenzig
 Wochen des Daniel.
Septembre, *f. m.* (*September*) der September.
parti de septembre, poet. der Wein.
Septenaire, *adj. c.* (*septenarius*) *le nombre*
septenaire, die Zahl sieben.
Septentrion, *f. m.* (*septentrio*) Mitternacht,

die Gegend gegen dem Nordpol, Norden,
 der Nord-Wind.
Septentrional, *e, adj.* (*septentrionalis*) mit-
 ternächtisch, nordisch.
Septérée, *f. f.* (von *septier*) Seterée, ein Stück
 Acker, worauf man einen Septier-Saamen
 säen kan; eine Hufe Landes.
Septier, *setier*, *f. m.* (*septarius*, *sextarius*)
 ein halb Maas, ein halb Quart; ein Maas
 von 2. halben Maassen bey den Wiskerern;
 ein Getreid = Maas von 12. Scheffeln oder
 mehrern; ein Stück Acker Landes, worin
 ein Setier - Saamen kommt.
Septième, *setième*, *adj. c. & subst. m.* (*septi-*
mus) der Siebende, der siebende Theil; eine
 Reihe von sieben Karten = Blättern, so auf
 einander folgen im Piquet = Spiel.
Septième ment, *setième ment*, zum siebenden.
Septique, *f.* Sceptique.
Septre, *f.* Sceptre.
Septuagenaire, *adj. c.* von siebenzig Jahren,
 Septuagenarius.
Septuagésime, *f. f.* (*septuagesima*) der Sonn-
 tag Septuagesima.
Sepulcral, *e, adj.* (*sepulcralis*) Grab, was
 bey oder in dem Grab ist.
inscription sepulcrale, Grab = Schrift.
Sepulcre, *f. m.* (*sepulcrum*) das Grab.
c'est un sepulcre vivant, oder *animé*, er ist ein
 lebendiges Grab; ein halb todtter Mensch.
Sepulture, *f. f.* (*sepultura*) das Begräbniß.
Sequelle, *f. f.* (*sequela*) der Anhang eines
 Menschen; die Reihe, so hinter einen dar-
 ein kommt oder geht.
Sequence, *f. f.* (*q. sequentia*) viel Karten =
 Blätter, so in der Ordnung auf einander
 folgen; ein Stück in der Messe, so man nach
 der Epistel spricht, an einigen Festen.
Sequestration, *f. f.* (*sequestratio*) die Abson-
 derung einer Person, bis der Proceß oder
 die Streit-Sache zu Ende.
Sequestre, *f. m.* (*sequester*) derjenige, als der
 dritte Mann, in welches Hand man etwas
 that, bis die andern zwen Partheyen mit
 einander vereinigt, bis der Streit zu Ende.
mettre en sequestre, einem dritten Mann zur
 Verwahrung geben.
Sequestrer, *v. a.* (von *sequester*) in eines drit-
 ten Manns Hand geben, auf die Seite
 schaffen, beyseit bringen.
se sequestrer, *v. r.* sich absondern, entziehen.
Sequin, *f. m.* (*Zecchino*) ein Italiänischer Ze-
 chini.
je serai, ich werde seyn &c.
Seran, *f. m.* (*f. serancer*) eine Hechel.
Serancer, *v. a.* (*f. serans*, schrantzen, Holl. *le-*
niare, *frangere*) hecheln.
Serancolin, *f. m.* eine Art Marmor, aus dem
 Pyrendischen Gebürge.
Seraphin, *f. m.* ein Seraphim.

Seraphique, *adj. c.* (*seraphicus*) Seraphinisch.
 Seraskier, *f. m.* ein Türkischer General.
 Serdeau, *f. m.* (von *serviteur*, *qs servitello*) der
 Wagen-Saal, des Dauphins in Frankreich,
 wohin man das Essen von seiner Tafel trägt.
 Serein, *f. m.* (von *serus*, *soir*) die Abend-
 Dämpfe.
 Serein, *c. adj.* (*serenus*) unbetrübt, still, lu-
 stig, heiter.
 Serenade, *f. f.* (von *serus*) eine Abend-Music;
 ein nächtlicher Lermen.
 Serener, *v. n.* (von *serenus*) stillen, heiter ma-
 chen.
 Serenisime, *adj. c. in superl.* (*serenissimus*)
 der Fürsten-Titel, Durchläuchtig.
 Serenité, *f. f.* (*serenitas*) Heiterkeit, klarer
 Himmel; munteres, unbetrübtes, vergnüg-
 tes, friedliches Gesicht.
vbt. e serenité, Euer Durchläucht.
 Sereque, *f. m.* (*arab. feretb*) eine Art Benster,
 zum gelb färben.
 Sereux, *euse, adj.* (*serofus*) molckicht, wässe-
 richt, als das Blut.
 Serf, *f. n.* Serve, *f. & adj.* (*servus*) ein leib-
 eigener Knecht, ein Slave.
 Serfoüette, *f. f.* eine kleine Reit-Haue der
 Gärtner.
 Serfoüetter, oder Serfoüir, *v. a.* (vom Lat.
sarrivare, und von *foliis*, *fodere*) mit einer
 kleinen Gät-Haue behacken.
 Serge, *f. f.* (*qs. serica*) Sarsche, eine Art Zeug.
 Sergeant, *f. m.* (Scher) ein Gerichts-Diener,
 ein Büttel, ein Scherg, ein Werkzeug der
 Wöltcher, mit einem eisernen Haken; im
 Kriego, ein Feldwebel, der die Compagnie zu
 Fuß stellet.
 Sergeant major, ein Regiments-Feldwebel, der
 das Regiment stellet.
 sergent de bataille, ein Kriegs-Bedienter, so
 nach dem Befehl des Generals die Armee
 in Schlachtordnung stellet.
 Sergenter, *v. a.* (von *sergent*) einem die Ge-
 richts-Knechte über den Hals schicken, die
 Schulden zu bezahlen.
 Sergenterie, *f. f.* das Büttel-Amt, das Ge-
 richts-Diener-Amt.
 Sergette, *f. f.* (von *serge*) eine Art von dün-
 ner und leichter Sarsche; ein gewisser Un-
 ter-Rock der Benedictiner-Mönche.
 Sergier, serger, *f. m.* (von *serge*) ein Sar-
 schen-Weber.
 Serie, *f. f.* (*series*) eine Reihe bey den Ma-
 thematicis.
 Serieusement, *adv.* (von *serieux*) im Ernst, oh-
 ne Scherz.
 Serieux, *euse, adj.* (von *serius*) ernsthaft,
 wichtig, da kein Scherz dabey.
 Serieux, *f. m.* Ernsthaftigkeit, ernstliches
 Wesen.
 Serin, *f. m.* (*germ. Zeising*) ein Zeislein.

Serin de Canarie, ein Canarie-Vogel.
 Serin mulet, ein Bastard von einer Canarien-
 Sie und einem andern Vogel als Stigligen
 und dergleichen.
 Serine, *f.* eine Sie vom Canarie-Vogel.
 Seringue, *f. f.* (*syrinx*) eine Spritze.
 Seringuer, *v. a.* spritzen.
 Seriosité, *f. f.* (von *serius*) Ernsthaftigkeit.
 Serment, *f. m.* (*juramentum*) ein Eyd, ein
 Schwur.
 Sermenté, *éc. adj.* beendigt.
 Sermón, *f. m.* (*sermo*) eine Predigt.
 Sermonaire, *f. m.* (von *sermon*) einer der Pre-
 digten geschrieben; item eine Postille; ein
 Predigt-Buch.
 Sermoner, *v. a.* predigen, mit fürpredigen un-
 terrichten.
 Sermoneur, *f. m.* vulg. einer der immer was
 herpredigen will.
 Serosité, *f. f.* (von *serum*, *serositas*) die wässe-
 rige Feuchtigkeit im Geblüt.
 Serpe, *f. f.* (von *serpere*, von der krummen Fi-
 gur) eine Sichel, im plur. Hacken auf den
 Schiffen.
 Serpeliere, *f.* Serpilliere.
 Serpent, *f. m.* (*serpens*) eine Schlange; eine
 Vaf-Posaune.
le vieux serpent, der Teuffel.
nourrir un serpent dans son sein, prov. einen
 schädlichen Menschen um sich haben.
 Serpentaire, *f. f.* (*Serpentaria*) Schlangen-
 wurz.
 Serpente, *f. f.* Rahm-Papier, mit Schlangen-
 Figuren.
 Serpenteau, *f. m.* (von *serpens*) ein Schlang-
 lein eine kleine Schlange, eine Raggete, die
 Schlangen-weiß steigt.
coëffé en serpenteau, mit vielen Haar-Locken
 im Gesicht.
 Serpenter, *v. n.* krümmen als eine Schlange.
en serpentant, Schlangen-weiß.
 Serpentin, *c. adj.* (*serpentinus*) schwärzlich-
 ter Marmor, mit grünlichten Flecken.
langue serpentine, eine Schlangen-Zunge, die
 immer im Maul hin und wieder geht.
colonne serpentine, eine gewundene Seule,
 als 3. Schlangen, deren Köpfe das Capital
 machen.
 Serpentin, *f. m.* der Hahn an einer Musquete;
 eine krumme Röhre an einem Chymischen
 Gefäß, oder Brandweins-Blase; eine Feld-
 Schlange, eine Art von Feld-Stücken, grü-
 ner Marmor.
 Serpentine, *f. f.* wilder Bertram; Feld-Dra-
 gun; it. Serpentin-Stein.
 Serper, *v. n.* (von *serpens*, von der Krümme
 der Haken) den Anker einer Galce lichten.
 Serpette, *f. f.* (von *serpe*) eine kleine Si-
 chel.
 Serpilliere, *f. f.* (von *escharpe*) ein Tuch, die
 Ballen

Ballen Kauffmanns Waaren einzupacken;
Pack-Tuch oder Leinwand.
Serpolet, *f. m.* (*serpillum*) ein Kraut, Quen-
del, Feld-Kümmel.
Serrage, *f. m.* (von *ferrer*) die inwendigen
Breiter eines Schiffes.
Serrail, *f. m.* ein Türkischer Pallast; des Tür-
kischen Kaisers Frauenzimmer oder Rebs-
Weiber; ein Ort im Königlichen Schloß,
wo man die wilden Thiere hat; Hur-Haus.
Serre, *f. f.* (von *sera*) ein Pomeranzen-Haus
in einem Garten, die fremden Bäume über
Winters zu verschließen; die Füße und
Klauen der Vögel, die Krallen.
serre-argent, die Silber-Kammer.
serre-file, der letzte Soldat in der Reihe derer,
so hinter einander stehen.
serre-boss, Seile, so den Anker an der Seite
des Schiffes halten.
serre-bauquieres, Stücke Holz im Schiff her-
um, worauf man die Ende von den Balken
legt.
serre-goutieres, grosse Hölzer, inwendig im
Schiff herum, die das Schiff zusammen hal-
ten.
Serré, *éc. adj.* (*f. ferrer*) fest, stark, sehr, dicht,
genau, eng, ic. hartleibig.
avoir le cœur serré, ein bedrängtes Herz habē.
un homme serré, ein eingezogener, heimlicher
Mensch.
Serrement, *f. m.* das Zusammendrücken oder
Pressen.
serrement de cœur, das Beklemmen des Her-
zens, das Herzdrücken, das Herz-Bespann.
Serrément, *adv.* fest, stark, dicht, eng be-
sammen, genau.
Serrer, *v. a.* (*f. ferrer*) zusammen binden, oder
fest ziehen, als ein Band, eng zusammen-
rücken oder einziehen, drücken als die Hand
gar zu eng seyn, verwahren, einschließen, in
die Enge bringen, stark pressen, dicht geschla-
gen, oder gewircket drücken, oder etwas en-
ges anhaben, als Kleider, dichter, stärker
werden, als Kälte, Regen, verstopfen, als
Speise den Leib, zusammen falten, als See-
gel, die man nicht ganz ausbreitet, gar zu
eng gehen, als ein Pferd.
il joue serré, er spielt selten, und nicht um viel.
Serrure, *f. f.* (von *serre*) ein Schloß etwas zu
verschließen.
Serrurerie, *f. f.* (von *serrure*) das Schloßer-
Handwerk.
Serrurier, *f. m.* Serruriere, *f.* ein Schloßer.
Serse, *f. f.* (von *ferrer*, das man in Kurzen
oder in der Enge weiset) ein Muster von ei-
nem Schiff, das man bauen will.
Sertir, *v. a.* (von *ferrer*) einfassen, als einen
Stein in einen Ring.
Sertisüre, *f. f.* (von *sertir*) das Einfassen ei-
nes Steins in einen Ring.

Servage, *f. m. ol.* (von *servire*) Dienstbarkeit.
Servant, *e. adj.* (von *servir*) der da dienet.
Gentil-homme servant, ein Junker, der einem
grossen Herren dient.
freres servans, oder *servans d'armes*, die un-
tersten Ritter unter den Malthesern.
sief servant, ein Aßter-Lehen oder Dienst-Le-
hen.
Servante, *f. f.* eine Magd, eine Dienerin.
Serviable, *adj. c.* (von *servir*) dienstfertig,
diensthilffig.
Serviablement, *adv.* dienstfertiger Weise.
Service, *f. m.* (von *servitus, servitium*) Dienst;
eine Seel-Messe, allerhand Tafel-Zeug, ein
Gericht oder ein Essen.
service de grands n'est pas heritage, prov.
Dienst erbet nicht, ist kein beständiges Gut.
Serviette, *f. f.* (von *servir*) ein Teller-Tuch,
ein Servet; ein klein viereckigt Tuch.
Servile, *adj. c.* (*servilis*) knechtisch, schüch-
tlich, niederträchtig.
Servilement, *adv.* knechtischer Weise.
Serviate, *f. f.* ein tannener Balcke, vornen
am Schiff, der die Spitze des Schiffs hält.
Servir, *v. a.* (*servire*) *quelqu'un*, einem die-
nen, bedienen, die Lehen-Befälle abtragen,
Lehen-Pflicht thun, den Tisch decken, auf-
tragen, vorsehen, vorlegen.
servir à faire quelque chose, gut seyn etwas zu
thun.
servir de quelque chose, zu etwas dienen.
que sert-il? was hilfft es?
faire servir, die Seegel ausspannen.
se servir, *v. r.* sich bedienen.
Servis, *f. m.* (von *servir*) *cens & servis*, Zins
und Steuer oder Lehen-Gebühr.
Servite, *f. m.* (von *servir*) ein Mönchs-Orden,
unter den Augustinern, die sich Unser Frau-
en Knechte nennen.
Serviteur, *f. m.* (von *servire*) ein Diener,
Knecht, Aufwärter.
serviteur à la guerre, ich halte nichts vom Krieg
faites serviteur à Monsieur, mache diesem
Herrn ein Compliment, sagt man zu den
Kindern.
Servitude, *f. f.* (*servitus, qs. servitudo*) Dienst-
barkeit, Gefangenschaft, Knechtschaft, Be-
schwerung die auf etwas gelegt; das jähr-
lich muß abgetragen werden.
Serum, *f. m.* Lat. die wässerige trübe Feuch-
tigkeit in etwas. (Kraut.
Sesame, *f. m.* (*sesamum*) Sesam, Korn ein
Sesamoide, *adj. m. os sesamoide, (sesamoi-
des)* die kleinen Beinlein in den Finger-
Gelenken, dieselbigen zu befestigen.
Sesamoide, *f. f.* ein Kraut dieses Namens.
Seseli, *f. m.* Stein-Kümmel, Stein-Klee.
Sesquialtere, *adj. c.* (*sesquialter*) eine Zahl, da
die andere anderthalbmahl darin steckt, als
in 30. steckt 20. und halb 20, das ist 10.

- Session**, *f. f.* (*sessio*) das Sitzen, oder die Zusammenkunft eines Concilii, oder anderer Versammlung, so über etwas berathschlagt.
- Sesterce**, *f. m.* (*sestercius*) ein Sestert; eine Römische Münze.
- Sestuple**, (*von sextuplex*) eine Art von Trippeln in der Music.
- Sestuple**, *de Seminime*, sechs viertel Tripel.
- Setie**, *f. f.* eine Türkische Barde.
- Sétier**, *f.* Septier.
- Setine**, *f. f.* (*sextina*) ein Platz von Wiesen, den 6. Mann in einem Tag abmähen können.
- Seton**, *f. m.* (*von seta*) ein Fontanell oder Blase, so man einem setzt, die Flüsse weg zu ziehen, mit einem Seiden-Faden, der es immer offen hält.
- Seve**, *f. f.* (*Germ. Safft*) Safft, der in die Bäume schießt, oder in die Wein-Reben.
- Severe**, *ad. c.* (*severus*) scharff etwas zu strafen, rauh, streng, hart, ernsthaft.
- Severement**, *adv.* ernsthafter Weise, scharff, streng.
- Severité**, *f. f.* (*severitas*) Schärfe, Härte, Ernst, Ernsthaftigkeit.
- Severonde**, *f.* Subgronde.
- Sevices**, *f. f. plur.* (*sevitias*) in Gerichts-Händeln, die Grausamkeit oder das grausame Verfahren eines Manns gegen das Weib, oder eines Obern im Haus, gegen einen Niedrigern in demselben.
- Seuil**, *f. m.* (*Germ. Schwell*) eine Thürschwelle; eine Schwell unten an einer Schleuse.
- Seuillet**, *f. m.* (*von seuil*) eine kleine Schwelle.
- Sevir**, *v. n.* (*sevir*) grausam seyn im Strafen, *contre qu'un*, seinen Hausgenossen gar zu streng seyn.
- Seul**, *c, adj.* (*solus*) einzig, allein, einzeln.
- Seulement**, *adv.* (*solum*) nur, allein.
- Seulet**, *te, adj.* (*von seul*) in der Poesie von einer jungen Person, die man allein läßt.
- Seulle**, *f. f.* (*von solum, solarium*, der Boden *Germ. für grenier*) ein Ort wo man das Salz aufschüttet, zum verkauffen; item ein jeder Ort, wo man die Kaufmanns-Waaren verwahrt.
- Seur**, *für, c, adj.* (*securus*) gewiß, richtig, unfehlbar, fest, versichert, sicher.
- Seurement**, *surement, adv.* gewiß, sicher.
- Sevrer**, *v. a.* (*separare*) abgewöhnen, entwöhnen, als ein säugendes Kind, oder als ein säugendes Vieh, entziehen, abziehen von etwas, das sonst lieb gewesen.
- nouveau sevré sur le Parnasse**, ein junger Poet.
- se sevrer**, *v. r.* sich entwöhnen; enthalten; entziehen.
- Seureté**, *sûreté, f. f.* (*von seur, securitas*) Sicherheit, Versicherung, Ruh, Befriedigung; ein Ort der Sicherheit, oder Zuflucht; ein
- Gefängnis, Festigkeit der Hände oder Füße.
- Sexagenaire**, *adj. c.* (*sexagenarius*) Sechzigjährig.
- Sexagene**, *f. f.* die Zahl 60. in der Rechenkunst, oder im Gestirn messen.
- Sexagesime**, *f. f.* der Sonntag Sexagesima.
- Sexe**, *f. m.* (*sexus*) Geschlecht, männlich, oder weiblich.
- le sexe, le beau sexe*, die Weibsbilder, das Frauen-Zimmer.
- Sexte**, *f. f.* (*sexta*) die Dritte von den Horis Canonicis, eine Sext in der Music.
- Sexte**, *f. m.* (*sextus*) das sechste Buch in den Decretalien im (anonischen) Rechte.
- Sextil**, *adj. m.* (*sextilis*) wann zwey Gestirne um 60. Grad von einander entfernt, in der Astronomie.
- Sextule**, *f. m.* (*sextulum, sexta pars asfis*) bey den Apothekern ein Drachma und ein Scrupel.
- Seze**, *f.* Seize.
- Sezième**, *f.* Seizième.
- Sgraffit**, *f. m.* (*Ital. graffito*) eine Malerey in den frischen Kalk, an den Häusern, *al fresco*.
- Sherif**, *f. m.* *Angl.* ein Richter ohne Gerichtsschopf, in jeder Grafschaft in Engelland.
- Si**, *conj. Lat.* wann, so, ob.
- vulg. heist es auch, dabey, über das, doch, dennoch.*
- si bien que*, so daß.
- si tant est que*, *vulg.* wann es so ist.
- j' y trouve quelque si*, ich finde einen Fehler daran.
- les uns disent que si, les autres que non*, etliche sagen ja, andere nein.
- Sibilot**, *f. m.* (*von sibilare*) einer der die Leute mit vorgegebener Erscheinung der Todten äffet; *it.* ein Narr; ein Pickelhering.
- Sibylle**, *f. f.* eine Sibylle.
- Sibyllins**, *f. m. plur.* Sibyllinisch.
- Sicamor**, *f. m.* in den Wappen, ein Reif oder Kreiß, als um ein Faß.
- Siccité**, *f. f.* (*siccitas*) die Trockenheit.
- Sicile**, *f. f.* (*Sicilia*) Sicilien.
- Sicilien**, *f. m. nne, f.* ein Sicilianer.
- Sicilique**, *f. m.* (*sicilicum*) ein Gewicht der Alten, 2. Drachma und 6. Scrupel, bey den Apothekern ein Sextule und 6. Scrupel.
- Sicle**, *f. m.* (*siclus*) ein Sedel, eine alte Jüdische Münze.
- Sicomore**, *f. m.* wilder Feigen-Baum; item wilde Feige.
- Sideration**, *f. f.* (*sideratio*) die Ersterbung eines Glieds am Leibe.
- Sideritis**, *f. f.* ein Kraut, Eisen-Kraut; item ein Stein, Eisenstein, Magnet.
- Sidre**, *f.* Cidre.
- Siecle**, *f. m.* (*seculum*) Zeit, die Welt.

l, *il sied*, *f. scoir*, es steht; übel oder wohl.
seus, sie stehen ic.
se, *f. m. (sedes)* ein Stuhl, ein Sitz, der
 Auszug, eine Belagerung, Bericht, Land-
 bericht, der Hinter, das Gefäß.
s. sege, der Päpstliche Stuhl.
ger, *v. a. (von siege)* ol. in der Regierung
 von, belagern.
n, *m. Sienne*, *f. pron. poss.* Germ. fein,
 eine, der Seinnige.
ur, *f. m. (vom Ital. signore)* bey den Ge-
 richts-Händeln, Herr.
ur, *f. Seieur*.
lant, *e*, *adj. (sibilans)* ein zischender Buch-
 Rabe im A B C.
lement, *f. m. (von sifler)* das Pfeiffen, das
 Zischen, das Gausen.
äer, *v. a. (sibilans)* pfeiffen, zischen, gausen,
 auszischen, einblasen, eingeben als einem
 Richter.
a siffli la limotte, er hat sich sehr bezechet.
n'y a qu'à siffler & à remuer les doigts, prov.
 das läßt sich gleich blasen.
fler le droit, das Jus heimlich unterweisen.
fler quelqu'un, einen auspfeiffen; item heim-
 lich einblasen, was einer sagen oder thun
 sollen.
äer, *f. m.* eine Pfeiffe; die Luft-Röhre bey
 Menschen und Vieh.
sieur, *f. m. (f. siffler)* einer der pfeift; einer
 der die jungen Juristen abrichtet, in seinem
 Hause etwas oben hin weist.
igillée, *adj. f. (sigillata)* terra sigillata, ge-
 siegelte Erde.
igmoide, *adj. c. (sigmoides)* ein und andere
 Dinge in der Anatomie, welche einem Grie-
 chischen *Sigma* gleich sehen.
ignage, *f. m. (von signer)* die Zeichnung der
 Gläser, welche man zum Meisterstück, bey
 den Glasmachern nachmachen muß.
ignal, *f. m. (von signum)* das Zeichen, so man
 zu etwas giebt, als zur Schlacht oder zur an-
 dern Nachricht.
signaler, *v. a. (von signal)* einen Soldaten
 mit Umständen beschreiben, woran man ihn
 kennen kan.
le Signaler, *v. r.* sich berühmt machen, sehen
 lassen.
Signalé, *é*, *part. p. & adj.* berühmt, sonder-
Signamment, *adv. (von signer)* absonderlich,
 insonderheit.
Signandaire, *f. m. (von signer)* der etwas un-
 terschreibt und besiegelt.
Signature, *f. f. (signatura)* Unterschrift, der
 Buchstabe unten an jedem Bogen im Buch,
 woran die Buchbinder wissen, wie es nach
 dem Alphabeth gehet.
Signe, *f. m. (signum)* Zeichen, Wunder-Zei-
 chen, Werd-Wahl.
Signer, *v. a. (signare)* unterschreiben, bezeichnē.

Signet, *f. m. (von signe)* ein Zeichen, etwas in
 einem Buch zu merken.
Signifiant, *e*, *adj. (significans)* deutlich, wo-
 mit man etwas genugsam bemerkt.
Significateur, *f. m. (significator)* in der Astro-
 logie, ein gewisser Ort am Himmel, in wel-
 chen die andern Gestirne, nach gewissen Jah-
 ren kommen können, ihre Wirkung auf Er-
 den zu haben.
Significatif, *ive*, *adj. (significativus)* nach-
 drücklich, deutlich.
Signification, *f. f. (significatio)* Bedeutung,
 Andeutung, Kundmachung.
Signifier, *v. a. (significare)* bedeuten, andeu-
 ten, kundmachen, zu wissen thun.
Siguette, *f. f. (von seare Säge)* ein Razbaum
 von Eisen mit Zähnen, als eine Säge.
Sil, *f. m.* ein Mineral, gelb oder rothe Farbe,
 daraus zu machen.
Silence, *f. m. (silentium)* das Stillschweigen,
 die Verschwiegenheit, das Schweigen, das
 Still-seyn, die Stille.
Silenciaire, (*silentarius*) *f. m.* der sein Leben
 mit Schweigen zubringt.
Silencieux, oder *Silentieux*, *euse*, *adj. (von*
silence) verschwiegen.
Silenes, *f. m. plur. (sileni)* alte Wald-Götter,
 bey den Heyden.
Silesie, *f. f.* Schlesien, das Land.
Silesien, *f. m.* ein Schlesiener.
Siliquastre, *f. m. (siliquastrum)* ein Kraut,
 Indianischer Pfeffer, sonst piment.
Silique, *f. f. (siliqua)* Schotten; it. eine Art
 Gewichte der Alten.
Sillage, *f. m. (vom Deutschen Zeil)* die Spur,
 so ein Schiff im Wasser hinter sich läßt; der
 Lauff eines Schiffs.
Siller, oder *Ciller*, *v. a. (von cilium)* die Au-
 gen ein wenig zu, und geschwind wieder auf-
 machen, wie man immer, mit den Augen-
 Liedern thun muß.
un cheval sillé, ein Pferd das weisse Augen-
 brauen kriegt, so ein Zeichen des Alters.
les yeux sillés, mit zugewachten Augen.
Sillet, *f. m. (siehe fillon)* ein länglicht Stück-
 lein Helffenbein, oben an einer Laute, wor-
 auf die Saiten liegen.
Sillogisme, *f. m.* Schluß-Rede.
Sillon, *f. m. (von Zeil, sulcus)* eine Furche, ge-
 pflügetes Feld, der Strich eines Schiffs im
 Wasser, Strieme von der Kuthe.
un fillon lumineux dans les airs, ein heller
 Strahl in der Luft.
Sillonner, *v. a.* Furchen ziehen, adern, kleine
 Wellen werffen, als das Meer.
son front est sillonné de vieillesse, seine Stirne
 ist runzlich von Alter.
Silvain, *f. m.* Wald-Gott.
Silvestrain, eine Art Ordens-Versohnen, *adj.*
 (von Sylvester dem Stifter.)

§ *magrée*, *f. f.* [Holl. *smacker*, *Schmeichler*, *smackerye*, *Schmeicheley*] verstellte angenommene Begeben.
Simaïse, *f.* Cymaïse.
Sinarre, *f. f.* [Ital. *simarra*] ein langer nachschleppender Weiber's Rock: ein langer Staats-Rock der Christlichen Personen.
Simbleau, *f. m.* ein Strich der Zimmerleute, womit sie die großen Kreise machen, die mit keinem Circul können gemacht werden.
Simbole, *f.* Symbole.
Simelium, *f. m.* [Cinellum] ein Râlein mit kleinen Höhlen, worin man die Medaillen, oder Schaufennile in der Ordnung legt.
Simetrie, *f.* Symetrie.
Similaire, *adj. c.* [von *similis*] nied von Theilen des Leibes gesagt, die von gleichen Theilen zusammen gesetzt sind, als Nerven.
Similitudo, *f. f.* [similitudo] eine Gleichheit, ein Gleichniß.
Simoniaque, *adj. c. & subst.* [simoniacus, von Simon dem Zauberer] der geistliche Sachen oder Krenter um Geld kaufen will.
Simonic, *f. f.* [von Simon dem Zauberer] das Kaufen der geistlichen Einkünfte, oder Dienste um Geld.
Simpatie, *f.* Sympathie.
Simple, *adj. c.* [simplex] einfältig, nicht von unterschiedlichen Theilen zusammen gesetzt, schlecht, einfach, aufrichtig, ohne falsch.
Simples, *f. f. plur.* [von *simplex*, *simplicia*] die Kräuter, als die man in der Medicin ohne Zusatz braucht.
Simplement, *adv.* einfältig, aufrichtig, schlecht.
Simplette, *f. f.* [von *simple*] vulg. stilles, schlechtes Wesen.
il ne demande qu'amour & simpless, *prov.* es ist ein stiller Mensch, der mit keinem Zank ansetzt.
Simplicite, *f. m.* der die *Simplicia*, oder die Kräuter wohl kennt.
Simplicité, *f. f.* [simplicitas] Einfalt, schlechtes unermittetes Wesen, schlechter Schein oder Ansehen: Einfältigkeit, Aufrichtigkeit, Unschuld, Redlichkeit, Dummheit, albernes Wesen.
Simplifier, [simplificare Lat. barb.] einer geistlichen Einkünfte die Zersorac abnehmen: einem etwas mit wenig Worten ohne Umstände vor Gerichte vortragen.
Simptomatique, *f.* Symptomatique.
Simulacre, *f. m.* [simulacrum] ol. ein Bild, ein Götze.
Simulation, *f. f.* [simulatio] bey den Juristen, Verstellung.
Simile, *éc. adj. ol. falsch.*
Simuler, *v. n.* [simulare] vorgeben es sey etwas so, das doch nicht ist, vormenden.
Sina, oder *China*, *f. m.* [China Chine] eine Wurzel, so in der Argenco gut.

Sinapisme, *f. m.* [von *sinapi*] eine Art Pflaster, oder überschläge von Essig.
Sincere, *adj. c.* [sincerus] aufrichtig, redlich.
Sincerement, *adv.* aufrichtig, redlicher Weise.
Sincerité, *f. f.* [sinceritas] Aufrichtigkeit, Redlichkeit.
Sincope, *f.* Syncope.
Sindon, *f. m.* [Lat. & Græc.] klare Leinwand so man in der Chirurgie oder Wund-Arthen bey trepaniren braucht.
Singe, *f. m.* [sinus] ein Aste; ein Werckzeug, das sich oben umdreht, im Baue die schweren Sachen auf die Höhe zu ziehen; ein Instrument der Mäbler, etwas aus dem Großen ins Kleine zu bringen, so aus unterschiedlichen Einialen im Erzug über einander gemacht, besteht.
Singerie, *f. f.* [von *singer*] Affen-Spiel, narische Begeben, Possen.
Singler, *v. n.* [vom teutschen segeln, Lat. barb. *siglare*] segeln, mit vollen Segeln fahren: wehen als der starke Wind.
Singler, oder *Lingler*, *v. n.* [von *cingulum*] als mit einem Gürtel oder Riemen peitschen; hauen, als mit Peitschen oder Ruten; schneiden, als scharfer Wind das Gesicht verschneidet.
se Singulariser, *v. v.* [von *singularis*] was besonders seyn wollen vor andern.
Singularite, *f. f.* [singularitas] etwas rares oder sonderbares; das sonderbare Wesen, die Thorheit, das man was sonderbares vor andern seyn will.
Singulier, *c. adj. & subst. m.* [singularis] sonderbar, besonders, selten; der was besonders vor andern hat oder haben will, außerordentlich; der Singularis in der Grammatic, wie *les singuliers*, ein Wesen, bey den Juristen, so einen Titel allein hat oder macht.
un combat singulier, ein Streit, den einer mit einem allein oder mit mehreren angeht.
Singulierement, *adv.* absonderlich, insonderheit, auf besondere Art.
Sinistre, *adj. c.* [sinister] unglücklich, böß, schlimm.
Sinistrement, *adv.* schlimm, übel.
Sinode, *f.* Synode.
Sinonime, *f.* Synonyme.
Simon, *adv.* [von *si, non*] ausgenommen, ohne, sonst, wo nicht.
Simple, *f. m.* in den Wappen, die grüne Farbe.
Sintaxe, *f.* Syntaxe.
Sintiller, *v. n.* [scintillare] fundeln, schimmern.
Sinueux, *euse, adj.* [sinuosus] krumm, einwärts gebogen, voll Meer-Busen.
Sinuolite, *f. f.* [von *sinus*] Bogenweist-Krümmung, ein Bus, ein Meer-Busen.
Sinus, *f. m.* Lat. im Weissen, ein Strich von der Höhe eines Bogens, gerade herab auf den Damm.

Diameter, &c. ein Saß, der sich an eine Wunde setzt, und Eiter giebt.
 Sion, oder scion, *f. m.* [von *scier*] ein Reiß, oder schlauchtes Aeslein; ein Strieme von der Ruthe.
 Siphon, *f. m.* [*sipho*] ein Heber.
 Siphon, [von *typhon*] ein großer Sturm zur See, der das Wasser in die Höhe hebt, und herum dreht.
 Siquenille, *f. f.* [vom Holl. *schakelen, envelopper*] ein Fuhrmanns-Kittel, oder ein Kleid, so man über die andern legt, sie zu schonen.
 Sire, *f. m.* (*Signore*) ein Titel, den man dem König in Frankreich allein giebt, wann man mit ihm redet; sonst heißt es Herr, wann der Nahme der Person dazu gesetzt wird, oder der Artikel.
vous êtes le beau sire, ihr seyd ein feiner Herr.
 Sirenes, *f. f. plur.* Lat. die Sirenen.
la volupté est une sirene, die Wollust ist eine mächtige Verführerin.
 Siroc, *f. m.* (Ital. *siroco*) ein Süd-Ost-Wind, im mittelländischen Meer.
 Sirop, *f. m.* Syrop.
 Sirtes, *f. m. plur.* (*syrtis*) Sand-Bänke, die bald da, bald wieder weg.
 Sirvantois, oder servantois, *f. m. ol.* eine Schimpf-Schrieff, wider die Vornehmsten, im geistlichen und weltlichen Regiment.
 Sison, *f. m.* Lat. ein Kraut.
 Systeme, oder systeme, *f. m.* (*systema*) ein Lehrsat, oder die Meynungen in einer Lehre; ein Punct oder Materie; die Einrichtung einer Sache; der ganze Convent in der Musie, von allen Stimmen.
 Sistre, *f.* Cistre.
 Si tôt-que, *conj.* (von *si, tôt-que*) so bald als.
 Situation, *f. f.* (*situs*) das Lager eines Orts; die Art wie ein Ort liegt; das Setzen der Worte an ihren Ort; der Zustand des Gemüths, oder anderer Sachen.
 Situer, *v. a.* (von *situs*) anlegen, bauen an einen Ort.
 Situé, &c, *part. p. & adj.* gelegt.
une maison bien située, ein wohl angelegtes Haus.
 Sivadiere, *f. f.* das niedrigste oder unterste Seegel im Schiff, so den Wind fast gleich über dem Wasser auffängt.
 Sivette d'Angleterre, (von *ceps*) Schnittlauch.
 Six, *adj. & subst. m.* (*sex*) sechs.
 Sixaieul, *f. m.* des Uralter Vaters Groß-Vater.
 Sixain, *f. m.* (von *six*) eine Zahl von sechsen; ein halb Duzent; ein Satz Verse, von sechs Zeilen; sechs Bataillonen im Kriege, die sich in Vor- und Nachzug unter einander theilē.
 Sixième, *adj. c. & subst. m.* (*sextus, q. seximus* oder *sexesimus*) der Sechste; eine Sechse im Karten-Spiel; eine Sext in der Musie.

Sixiemement, *adv.* zum sechsten.
 Smaragdeprase, *f. f.* eine Art Edelgesteine; ein Smaragd, so etwas gelblicht.
 Smectin, *f. m.* (von *smegma*) Seiffen-Stein.
 Smilax, *f. m.* Lat. ein Kraut.
 Smille, *f. f.* (von *es* und *moilen*) ein Hammer, in das kleine Steinwerck damit zu picken oder zu arbeiten.
 Smiller, *v. a.* das kleine Steinwerck mit einem Hammer, so an zweyen Enden spizig, bearbeiten.
 Sobre, *adj. c.* (*sobrius*) nüchtern, mäßig, bescheiden.
 Sobremement, *adv.* mäßig, auf sparsame Weise, bescheiden, mit Bescheidenheit.
 Sobriété, *f. f.* (*sobrietas*) Nüchternheit, Mäßigkeit, Bescheidenheit.
 Sobriquet, *f. m.* (ol. *for briquet*, von *for*, nährisch, und *brigue*, Ital. *briga, incommodum*) im Scherz, ein Beynahme, ein Wort, womit man einen mit etwas verirt.
 Soc, *f. m.* (Slav. *sucha*) das Pflug-Eisen, die Pflug-Edge, das Kolter, Niedersächsisch (*culter*)
 Sociable, *adj. c.* (*sociabilis* von *socius*) gesellig, der gerne bey der Gesellschaft ist.
 Sociablement, *adv.* geselliger Weise, in Gesellschaft.
 Societé, *f. f.* (*societas*) Gesellschaft, Umgang, Freundschaft, Vertrag.
 Socinien, *f. m.* die Socinianer, Keyer, so die Gottheit Christi von Ewigkeit her läugnen.
 Soele, Zoelle, *f. m.* (q. *socculus*) der Fuß eines Brust-Bildes.
 Socque, *f. f.* (*soccus*) ein hölzerner Schuh der Mönchen; item Schuh oder Pantoffel der alten Comödianten.
 Soda, *f. m.* der Sod, das Brennen im Halße.
 Sodomie, *f. f.* (von *Sodom*) Sodomiterey.
 Sodomite, *f. m.* ein Sodomit, der sich durch unnatürliche Vermischung besleckt.
 Sœur, *f. f.* (*soror*) Schwester, eine Nonne.
belle sœur, Schwägerin.
sœur de lait, die einerley Amme hat.
sœur collette, Beth-Schwester.
les neuf sœurs, die neun Mäusen.
voilà de nos-sœurs! das sind rechte Huren!
 Sofa, *f. m.* ein Ort, so etwan einen halben Schuh hoch erhaben, worauf die Türcen vornehmen Personen Audienz geben; item ein Faul-Bette mit Kopff-Bretern, oben und unten.
 Soffite, *f. m.* die Decke oder Zierrathen, oben an einem Gemach.
 Sofi, *f.* Sophi.
 Soi, *f.* Soy.
 Soif, *f. f.* (*Germ. sauff*) der Durst; oratorie Begierde, Verlangen nach etwas.
 Soigner, *v. a. & n.* (*Germ. sinnen*) Sorge haben,

- ben, warten, als einen Kranken; gedenken, an etwas.
- Soigneusement, *adv.* sorgfältig, mit Sorgfalt.
- Soigneux, *euse, adj.* sorgfältig, wachsam, fleißig, achtsam, bekümmert etwas recht zu thun.
- Soin, *f. m.* [Sinn] Sorge, Fleiß, Achtsamkeit.
- Soir, *f. m.* [Ital. *sera*, von *serus*, spat] der Abend, die Nacht.
- Soirée, *f. f.* die ganze Abendzeit, der Abend.
- Soit, *conj.* [*sit*] es seye gleich: oder man mag: oder nicht: es mag seyn.
- soit que, es sey daß.
- Soixantaine, *f. f.* [von *soixante*] ein Schock.
- Soixante, *f. m.* [*sexaginta*] sechzig.
- Soixantième, *adj. c. & subst.* der Sechzigste.
- Sol, *f. m.* in der Music, *ut, re, mi, fa, sol.*
- Sol, sprich Sou, [*solidus*] eine Französische Münze, so bey uns einen halben Kaiser-Groschen macht; dreyßig einen halben Thaler.
- Sol, [*solum*] der Boden, die Fläche der Erde, das Land, so man bauen will; das Feld im Wappen-Schild.
- Sol, [Lat. *sol*] das Gold in der Chymie, welches mit der Sonne bezeichnet wird.
- Solaire, *adj. c.* [*solaris*] das etwas von der Sonne hat, Sonnen-.
- Solaire, *f. m.* [von *solea*] eine Muskel, womit man die Fußsohle reget.
- Solandres, *f.* Soulandres.
- Sol-batu, *é, adj.* ein Pferd, das sein Huf verdorben.
- Solbature, *f. f.* [von *sole* und *battre*] das Verderben oder Abtreten des Hufes eines Pferdes, das lange unbeschlagen gegangen.
- Soldan, oder Soudan, *f. m.* ein Türkischer Regent; item, ein gewisser Richter zu Rom.
- Soldanelle, *f. f.* eine Art von See-Kräutern, See-windig.
- Soldat, *f. m.* ein Soldat, Kriegs-Mann.
- l'air soldat*, Soldaten-Minen.
- Soldatesque, *adj. c. & subst. f.* [von Soldat] soldatisch, die Soldaten.
- Solde, *f. f.* [Germ. Gold] Monath-Gold.
- Soldoyer, oder Soudoyer, *v. a.* [von *solde*] den Monath-Gold den Soldaten geben.
- Sole, *f. f.* [*solum*] ein Plaz, dahin man etwas legt bis zu weitem Gebrauch; der Boden zum Schiff-Bau oder eines Schiffes.
- Sole, [*solea*] das unterste oder innere Huf der Pferde; das Fleisch in den Klauen der vierfüßigen Thiere; item, der Fuß an einer Windmühle.
- Sole, eine Scholle, ein Fisch.
- Solecisme, *f. m.* [*solæcisme*] ein Fehler, wider die Sprach-Regeln.
- Soleil, *f. m.* [von *sol*] die Sonne; die Sonnen-Blume; eine Art See-Fische; in der Römischen Kirche, die Monstranz.
- c'est un soleil de Janvier*, prov. es ist ohne Kraft.
- il ne voit pas le soleil*, er läßt sich nicht sehen, er kommt an die Sonne nicht.
- nos beaux soleils vont achever leur tour*, poët. unsere besten Tage sind aus, nehmen ein Ende.
- Solemnel, Solennel, *le, adj.* [*solemnis*] prächtig, mit öffentlichem Gepräng; das nach aller Form der Rechten.
- les fêtes solennelles*, die hohen Feste.
- Solemnellement, Solennellement, *adv.* mit öffentlichem Gepräng, öffentlich.
- Solemniser, Solenniser, *v. a.* [von *solemnis*] feyerlich begehen.
- Solemnité, Solennité, *f. f.* [von *solemnitas*] öffentlich Gepränge; das feyerliche Begehen; die Form der Rechte.
- Soleure, die Stadt Solothurn in der Schweiz.
- Solier, *v. n.* [von *sol*, in der Music] solmiren, nach *ut, re, mi, fa, sol, la*, singen.
- Solidaire, *adj. c.* [von *solidum*] das einen verbindet etwas ganz und völlig zu bezahlen, ob gleich andere auch dazu verbunden.
- Solidairement, *adv.* die ganze Summa der Schuld, ohne sie zu theilen.
- Solide, *adj. c.* [*solidus*] völlig, dichte, fest, gründlich, gewiß, recht, beständig.
- un angle solide*, ein Winkel, der aus vielen andern Winkeln, die alle auf einen Mittelpunct gehen, zusammen gesetzt.
- un nombre solide*, eine Zahl welche durch die Multiplication dreier Zahlen entsteht, numerus quadratus, oder cubus.
- il faut voir du solide*, man muß Versicherung haben, man muß baar Geld sehen.
- aller au solide*, sich an etwas beständiges halten.
- elle va au solide*, sie will von keinem Liebhaber hören, der sie nicht heyrathen will.
- Solidement, *adv.* fest, beständig, gründlich.
- Solidité, *f. f.* [*soliditas*] das feste, beständige Wesen, die Härte, Grund, Dauerhaftigkeit; billiges Fordern der ganzen Summa der Schuld, an einem von den Schuldnern.
- Soliloque, *f. m.* [*soliloquium*] Selbst-Gespräch.
- Solins, *f. m. plur.* das was man von Wörtel oder Gyps zwischen etwas wirft, als vornem die vordersten Ziegel fest zu halten, &c.
- Solitaire, *f. m.* [*solitarius*] ein Einsiedler, einer, der in der Einsamkeit lebt; ein einzelner großer Wurm im Leibe.
- Solitaire, *adj. c.* einsam, *un lieu solitaire*, ein einsamer Ort, *colonne solitaire*, eine Säule, die ganz alleine steht.
- Solitairement, *adv.* einsamer Weise, in Einsamkeit.

itude, *f. f.* [*solitudo*] die Einsamkeit, eine Einöde.

ive, *f. f.* [von *solum*] ein Querbalken, der den Boden eines Gemachs machet.

iveau, *f. m.* idem.

licitation, *f. f.* [*solicitation*] das Anhalten um etwas; Anreizung, Versuchung zum Bösen.

liciter, *v. a.* [*solicitare*] anreizen, anlauffen, anhalten um etwas, verführen, beschwächen zu etwas; bespringen, bestechen, zusprechen.

liciter quelqu'un de son deshonneur, einem etwas uneheliches zumuthen.

liciteur, *f. m.* Solliciteuse, *f.* [q. *solicitor*] der um etwas im Rahmen eines andern anhält, der etwas treibt; ein Sachwalter.

licitude, *f. f.* [*solicitude*] Bekümmerniß, Verdruß, Sorgfalt eines Geistlichen, in seinem Amt.

lmisier, ist so viel als Solcier, siehe Solcier, Solmisiren.

lstice, *f. m.* [*solstitium*] die Sonnen-Wende, wann der Tag am kürzesten oder am längsten.

olstital, *e. adj.* [*solstitialis*] der letzte Punct, wohin die Sonne kommt, im Entfernen von uns, oder Nahen zu uns.

olvable, *adj. c.* [von *solvere*] der wohl bezahlen kan.

olvablerité, *f. f.* [von *solvable*] das bezahlt werden kan.

oluble, *adj. c.* [*solubilis*] das man auflösen oder erörtern kan.

olution, *f. f.* [*solutio*] das Erörtern eines Puncts, das Beantworten, das Erklären; das Auflösen eines Metalls, in der Chymie; das Eröffnen oder Aufschneiden einer Wunde; die Bezahlung einer Schuld, in Gerichts-Sachen.

omache, *adj. f.* [q. *saumacia*, oder *salmacia*] Salz-Wasser, See-Wasser, *eau somache*.

ombre, *adj. c.* [von Schummer, Dämmern] dunkel, unscheinbar, verdüstert, traurig, trugig, murrig, tückisch.

Sombrer, *v. n.* [von *sombre*] untergehen, als ein Schiff mit vollen Segeln vom Winde umgeworfen wird.

Sommage, *f. m.* [von *somme*] der Zoll oder die Acise von Waaren, die man auf Saum-Rossen zuführt, die Zufuhre.

Sommail, *f. m.* [von *somme*] ein Ort, da das Meer nicht tieff, da gefährlich zu schiffen.

Sommaire, *adj. c. & subst.* [von *summa*, q. *summarium*] ein Inhalt, kurzer Begriff, kurz, die Kürze.

cause sommaire, ein Rechts-Handel, der gewisse Summen betrifft.

imprimer en sommaire, die erste Zeile heraus rücken im Drucken, und die andere hinein.

Sommairement, *adv.* kurz, in der Kürze.

Sommation, *f. f.* [von *somme*, Kürze] eine Erinnerung, Forderung; ein Mahnen, oder gerichtlich anhalten um etwas; das Aufordern eines Orts zur Übergabe.

Somme, *f. f.* [*summa*] der kurze Inhalt, die Summa, die in Rechnen heraus kommt, ein kurzer Begriff.

Pais Somme, [*summus*] Untieffen im Meer, da man ohne Boats-Leute nicht fahren kan.

somme toute, in Summa, kurz zu sagen, mit einem Wort.

en somme, in Summa, mit einem Wort.

Somme, [Com, Saum] eine Last, die man einem Thier zu tragen auflegt.

cheval de somme, Saum-Ros.

somme de verre, ein Korb voll Glas, bey dem Glasern, oder 24. Stück oder Glas-Platten.

Somme, *f. m.* [*somnus*] der Schlaf eines Menschen, die Ruhe im Schlaffen.

Sommeil, *f. m.* [von *somme*, *somnus*] der Schlaf, das Schlaffen.

Sommeiller, *v. n.* schlaffen.

Sommellerie, *f. f.* [*sommelier*] die Kellerey, das Kellermeister-Amt, das Keller-Schreibers Amt, oder dessen der alles in Verwahrung, was zur Tafel gehört.

Sommelier, *f. m.* [von *somme*, weil man den Wein Saum- oder Last-weiß zuführt] der Keller-Meister, der Keller-Schreiber.

Sommeliere, *f. f.* die Nonne in den Klöstern, so die Kleider und das Essen verwahret.

Sommer, *v. a.* [von *somme*, Summa] summiren, zusammen rechnen; anhalten, um die Vollziehung eines Dinges; auffordern zur Übergabe; einen citiren; von einem etwas Rechtswegen begehren; Gewährung begehren, wann man etwas gekauft. *ol.* den Gipfel, oder das Oberste auf ein Gebäude setzen.

Somme, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen, oben her versehen oder geziert mit etwas.

la perche du cerf est sommée de &c. das Hirsch-Geweih ist oben versehen mit &c.

pennes sommées, völlige Federn, die ihre rechte Größe haben.

Sommet, *f. m.* [*summitas*] der Gipfel, die Spitze, die Höhe; der Wirbel des Haupt.

Sommier, *f. m.* [von *somme*] ein Saum-Thier oder Saum-Ros; einer der Saum-Thiere anschaffen muß; eine große Matraze mit Ros-Haaren ausgestopft; die Krone oben auf den Säulen; ein Balken, der eine Last an einem Gebäude trägt; der Stock, das ist, die Röhre oder der Ort, worauf die Pfeifen in einer Orgel stehen.

Sommier, [*summarium*] ein gewisses Register, über die Einkünfte von den Pächtern.

Sommiste, *f. m.* der vornehmste Bediente, in der Päpstlichen Bullen-Kammer.

Sommité, *f.* Sommet.

Somnambule, *f. m. & f.* [von *somnus* und *ambulare*] ein Nacht-Wanderer, der im Schlaf aufsteht und herum geht.

Somnifere, *adj. c.* [von *somnus* und *fero*] das da Schlaf verursacht.

Somptuaire, *adj. c.* [sumptuarius] *les loix somptuaires*, die Gesetze, so die Unkosten einschränken, die man anwenden soll.

Somptueusement, *adv.* kostbar, köstlich, prächtig.

Somptueux, *euse, adj.* [sumptuosus] prächtig, da viel aufgeht, kostbar.

Somptuosité, *f. f.* [von *sumptuosus*] Kostbarkeit, Pracht.

Son, *pron. poss. m.* [Germ. sein] sein, ihr, seine.

Son, *f. m.* [Ital. *semola*, Holl. *semel*, *semelen*, Klebe, Germ. Semmel-Mehl, in welchem keine Klebe mehr ist] Klebe, poet. Lob-Gedicht.

ventre de son, robe de velours, prov. bey schlechter Kost, doch wohl bekleidet.

Son, [sonus] der Laut, der Schall, das Anzählen, der Klang, die Stimme.

vouloir prendre les lieures au son du tambour, prov. die Hasen mit der Trommel Klang fangen wollen, id est, ein unzeitiges Gerücht machen, von Dingen, die man heimlich ausführen soll.

Sonaille, *f. f.* [von *sonare*] eine Schelle oder Glocke, so man den Thieren anhängt.

Sonde, *f. f.* [vom Deutschen Sand, der am Send-Bley sich unten anhängen muß, weßwegen es auch mit Fett beschmiert] das Send-Bley; alles womit man die Tiefe ein Dings erforscht, oder in etwas hinein läßt; als eine silberne kleine Röhre, womit die Wund-Aerzte fühlen, ob ein Stein in der Harn-Röhre; ein Eisen, womit die Zöllner in die Waaren stechen, ob nicht was anders da zwischen gepackt.

Sonder, *v. a. & n.* [von *sonde*] das Send-Bley auswerfen, die Tiefe erforschen, oder die Dicke und Grösse ergründen, untersuchen; in die Waaren stechen, ob nicht etwas verbotenes darzwischen gepackt, oder sehen, wie viel ein Pack oder Faß in sich hält.

Sondeur, *f. m.* ein Loots-Mann, einer der die Tiefe erforschet.

Songe, *f. m.* [somnia] ein Traum, Einbildung, eitele Gedanken; ein Traum-Gesicht.

Songe-creux, *f. m.* ein Träumer, ein tieffsinziger Mensch.

Songe-malice, *f. m. & f.* einer oder eine, welche sich allein auf Bosheit leget.

Songer, *v. a. & n.* [somnia] träumen, gedenken, *à quelque chose*, an etwas; überlegen, bedacht seyn, acht geben.

Songeur, *f. m.* ein Träumer.

Sonna, ein Buch der Türken, ausser dem Alco-

ran, woran nicht alle Türken glauben; die rechte Türken heißen wollen, glauben daran, und nennen die andern, so es nicht thun, Sciaiten.

Sonnant, *e, adj.* [von *sonner*] klingend, hell, lautend.

à midi sonnant, gleich um zwölf.

Sonate, *f. f.* eine Sonate, [von *sonus*] eine Music die nur mit Instrumenten geschieht, woben eine Cantate die mit Stimmen allein oder zugleich geschieht.

Sonner, *v. a.* [sonare] klingen, lauten, läuten; blasen mit der Trompete oder Jagd-Horn; schallen, erschallen, thönen; schlagen, als die Uhr thut.

ne sonner mot, vulg. kein Wort sagen.

sonnez, *f. m.* sagt man im Tricktrick, wann man zwey Sechsen wirft.

Sonnerie, *f. f.* [von *sonner*] das Geldute, die Räder in einer Uhr, so da machen, daß sie schlägt.

Sonnet, *f. m.* eine Art Verse von 14. Reimen, da die ersten achte nur zweyerley Reimsylben haben.

Sonnette, *f. f.* [von *sonner*] eine Schelle, ein Glöcklein; ein Rämmler oder grosser Schlegel, der mit Stricken ausgezogen wird, die Pfähle einzuschlagen.

Sonnetier, *f. m.* ein Schellenmacher.

Sonneur, *f. m.* ein Glocken-Läuter, ein Horn-Blaser.

Sonore, *adj. c.* [sonorus] hell, laut, wohlklingend.

Sophi, *f. m.* ein Titel des Königs in Persien.

Sophisme, *f. m.* [sophisma] ein betrüglicher Vernunft-Schluss.

Sophiste, *f. m.* [sophista] vor Zeiten ein weiser Mann, heut zu Tage ein Betrüger mit falschen Schlüssen.

Sophistication, *f. f.* Alchymische Verfälschung des Geldes.

Sophistique, *adj. c.* [sophisticus] sophistisch, betrügerlich, falsch gegründet, verfälscht.

Sophistiquer, *v. a.* verfälschen, betrügen.

Sophistiquerie, *f. f.* vermengte, verfälschte Kramer-Waaren.

Sophistiqueur, *f. m.* ein Betrüger, Verfälscher der Waaren.

Soporatif, *ive, adj.* [soporifer] das schlaffen macht.

Sor, *f.* Saur.

Sorbe, *f. f.* [sorbum] Adles-Beer, Arles-Beer, Elsebeer.

Sorbet, *f. m.* [sorbetum von *sorbere*] ein süßer Getrand, ein Kühl-Träncklein.

Sorbier, *f. m.* [sorbus] Adles-Beer-Baum.

Sorbonique, *f. f.* [sorbonicus] die Theologische Disputation, so die, welche Doctores Theologiae werden wollen, auf der Sorbonne halten müssen.

Sorbon-

Sorbonne, *f. f.* die Sorbona, ein Haus und Collegium der Universität zu Paris, so die Theologische Facultät hat; item, diese Facultät.

Sorcelerie, *f. f.* [*f. forcier*] Zauberen, Hexerei.
 Sorcier, *f. m.* Sorciere, *f. & adj.* [von *sors*, *fortis*, Lat. barb. *fortiarius*] ein Zauberer, Hexen = Weiser, zauberisch, Zaubers; eine Hexe, eine Zauberin.

il est forcier comme une vache, er kan nicht zaubern, er kan nichts außerordentliches thun.

Sordide, *adj. c.* [*sordidus*] filzig, lauerisch, geizig, verächtlich, genau.

Sordidement, *adv.* filzig, gar zu genau.

Sordidité, *f. f.* Filzigkeit, Knauserigkeit.

Sorer, oder Sorir, *v. a.* [*f. saur*] räuchern oder trocknen als Heringe.

Sorin, *f. m.* [von *forer*] der Heringe trocknet oder räuchert.

Sornette, *f. f.* vulg. [von *soro*, Ital. Gall. *sor* oder *saur*, wird von einem jungen Falcen gesagt, der die Gaud-Federn noch hat, hernach von tummen einfältigen albern Leuten] albere Poffen, ungereimtes Geschwätz, Alsfangereyen.

Sornois, *f.* Sournois.

je Sors, tu Sors, *f.* Sortir.

Sort, *f. m.* [*sors*, *fortis*] das Glück, das Loß; der ungewisse Ausgang; der Zustand, worin ein einer gerathen; das Capital, von ausgegebenem Gelde.

Sortable, *adj. c.* [von *sorte*] das sich zu einem schickt, von einerley Art, Gattung ic.

Sorte, *f. f.* [von *sors*, *fortis*] Art, Weise, Gattung, im plur. Verlag.

de quelle sorte? wie?

de sa sorte, seines gleichen.

de la sorte, de cette sorte, also, so.

en sorte, de sorte, de telle sorte que, also, so, so daß.

Sortie, *f. f.* [*f. sortir*] der Ausgang, das Ausgehen, eine heimliche Thür, die Ausfuhr, der Ausfluß, ein Ausfall.

Sortilege, *f. m.* [*sortilegium*] Beschwörung, Zauberen.

Sortir, *v. n.* [vom Ital. *sorgere*, part. *sorto*, *sortivo*, Lat. *surgere*, *surrectum*, *contract.*] hinausgehen, entweichen, hinauslaufen, ausgehen, auslaufen als ein Fluß, überlaufen; hervor gehen als erhabene Arbeit; kommen, hervorkommen, entspringen, herkommen.

sortir de son devoir, seine Pflicht übertreten.
sortir quelqu'un d'une affaire, einem aus einer Sache helfen. (seyn.)

sortir de bon lieu, von gutem Herkommen
au sortir, bey dem Ausgang, zu Ende.

Sortir, *v. a.* [Lat. *sortiri*] in Rechts-Sachen, bekommen, erlangen als die Bewerthsstellung, die Richtigkeit.

Sori, *f. m.* eine Art Mineralien, so vor diesem bekannt war.

Sot, *f. m.* Sotte, *f. & adj.* [Germ. Zotte] ein Zottenreißer, ein Narr, ein Hahnreh; narrensch, alber.

Sotoforins, oder Sotofrins, *f. m. plur.* [Ital. von *sotto & forin*] Stücke Holz, welche im Baue der Galeen, die krummen Seiten-Hölzer zusammen halten.

Sottement, *adv.* narrensch Weise, mit Unverstand.

Sottise, *f. f.* [von *sot*] Narrheit, Thorheit, Narren-Poffen, alberes Wesen.

Sou, *f.* Sol.

Sou, *f. f.* ol. [*saile*] ein Schweinestall.

Soubandage, oder Soubande, *f.* Soubande.

Soubrelaut, *f. m.* [von *supra* und *saus*, oder Lat. *salvus*] ein Seiten-Sprung, den ein Pferd thut, den Reuter abzuwerfen; ein schlimmes Stück, ein Poffen, so man einem spielt.

Soubrette, *f. f.* [qs. *supretta* von *super*] die Kammer-Frau oder Kammer-Jungfer.

Souche, *f. f.* [Germ. Soche, das Untertheil vom Strumpf] der Strunk oder Stock von einem abgehauenen Baum, der Stamm eines Baums; der Stam eines Geschlechts, der Stam-Vater, die Röhre vom Camin, so weit sie aus dem Dach hervor geht.

faire souche, der Stamm-Vater von einem Geschlecht seyn.

les biens ont fait souche, die Güter sind auf die Erben gekommen.

Souchet, *f. m.* [von *souche*, Lat. *cyperus*] eine Art kleiner Bauheine, in der Stein-Grube, so unter den größern sind; item ein Kraut dieses Rahmens.

souchet d'Inde, Kurlumee.

Souchetage, *f. m.* [von *souche*] das Abziehen der Stöcke von den abgehauenen Bäumen; item das Zeichen der Bäume, die man abhauen soll.

Soucheteur, *f. m.* [von *souche*] einer der mit bey dem Abziehen der Stöcke von den abgehauenen Bäumen ist.

Soucheter, *v. n.* [von *souchet*] die untern kleinem Steine, in der Stein-Grube wegarbeiten, daß die größern nachfallen.

Soucheteux, *f. m.* der in den Stein-Gruben die untern Steine wegarbeitet, damit die Obern nachfallen.

Souci, *f. m.* Ringel-Blume.

Souci, [*solicitem*] Sorge, Bekümmerniß.

Soucier, *v. a.* bekümmern, Sorge machen.

se Soucier, *v. r.* [von *solicitare*] sich bekümmern, sorgen, *de quelque chose*, achten.

Soucieux, euse, *adj.* [von *souci*] bekümmert, besorgt, sorgfältig.

Soudain, *e, adj. & adv.* [qs. *subitaneus*] geschwind, schnell, alsbald, ol.

Soudainement, *adv.* schnell, geschwind.

Soudain que, *adv.* so bald als.

Ecc

Soudai-

Soudaineté, *f. f. ol.* [von *soudain*] die Schnelligkeit, Geschwindigkeit.
 Soudan, *f.* Soldan.
 Soudart, *ol.* für Soldat.
 Soude, *f. f.* [*solida*] ein Kraut, so am Meer wächst, woraus man viel Alkalisches Salz macht.
soude en pierre, Steine, so man aus der Asche dieses Krauts brennt.
 Souder, *v. a.* [*solidare*] löten, zusammen löten, anlöten, schließen, als eine Rechnung.
 Soudoyer, *v. a.* [von *soude* oder *solde*, *f. soldoyer*] die Soldaten bezahlen, den Monath Sold geben.
 Soudoyé, *éc, adj. & p.* besoldet.
 Soudre, *v. a.* [*solvere*] beantworten, einen Einwurf, eine Schwierigkeit heben, auflösen, erklären.
 Soudrille, *f. m.* [von *soudart*, oder Soldat] ein elender Musquetier, ein schlechter Soldat.
 Soudure, *f. f.* [von *souder*] das Löten, das Gelöte.
 Soufflage, *f. m.* [von *souffler*] das Holz, so man aussen an das Schiff schlägt, wegen der anschlagenden Wellen, damit das Seegeel desto leichter gehe.
 Souffle, *f. m.* [von *suh* und *flatus*] das Blasen, das Wehen des Windes, der Arthem, der Knall oder das Bewegen der Luft bey dem Stück-schießen.
 Souffler, *v. a.* und bisweilen *n.* [*sufflare*] blasen, mit dem Munde ausblasen, als ein Licht, anblasen, als Feuer; leuchten, schnaufen, wehen, blasen als der Wind; in der Alchimie, vergeblich arbeiten, eingeben, einblasen, in die Ohren sagen oder blasen, ein sagen oder heimlich vorsagen, was der andere sagen soll, blasen, einen Stein im Dam-Spiel.
n'oser pas souffler, das Maul nicht aufmachen dürfen.
cet homme souffle bien, dieser Mensch sauft stark.
souffler au poil, heist bey den Pferden, geschwären, daß man es aussen in der Haut sehen kan
la chair souffi, saet man, bey den Pferden, wann wild Fleisch heraus wächst.
souffler un vaisseau, ein Schiff aussen mit neuen Holz bekleiden, daß es wider die Canonen und Wellen desto besser halte.
souffler un canon, ein Stücke Geschütz, mit Pulver ausschießen, es dadurch zu reinigen.
souffler le droit, in Rechts-Händeln, einen obenhin unterrichten.
souffler un exploit, falsch vorgeben, man habe gerichtlich citirt.
souffler à quelqu'un un emploi, einen um seinen Dienst bringen, den er vermeinte zu kriegen; einem ein Amt vor dem Maul wegnehmen.

il croit qu'il n'y a qu'à souffler & remuer les doigts, er meint es gehe so leicht zu.

Soufflerie, *f. f.* das Laboriren oder Goldmachen, wodurch man einen ins Verderben bringt, das Bläserwerk, oder die Bläsbälge an einer Orgel.

Soufflet, *f. m.* [von *souffler*] ein Blas-Balg; eine Art von *chaise roulante*, mit Wachs-Tuch oder Leder, so man im Regen auf oder zuziehen kan, als ein Blas-Balg; eine Ohrseige, weil die Narren die Backen dazu aufblasen müssen; ein Schimpf oder Schade.

il a donné un soufflet à Ronsard, er hat wider die Regeln der Sprache gefehlt.

il a donné un soufflet au Roy, er ist ein falscher Münzer.

donner un soufflet à un habit, ein Kleid wenden lassen.

Souffleter, *v. a.* Ohrseigen geben.

Souffleteur, *f. m.* der Ohrseigen giebt.

Souffleur, *f. m.* einer der mit dem Blas-Balg bläst; ein Blaser; ein Orgel-Treter; einer der dem andern etwas heimlich einsagt, seinem Gedächtniß zu Hülfe kommt; einer der andere in seinem Hause in Rechts-Sachen unterrichtet, der kein öffentlicher Professor, ein Golemacher, der den Lapidem Philosophorum sucht, und darüber verarmt; eine Art Wallfische, so viel Wasser über sich spritzt.

Souffleure, Soufflure, *f. f.* [von *souffler*] Blasen und Höhlen, die in dem Metall bleiben, wann es gar zu heiß gegossen wird.

Souffrance, *f. f.* [von *souffrir*] Leiden, Elend, Trübsal, Jammer, Armuth, Dürftigkeit; das Dulden; das Zugeben oder Erlauben; ein Aufschub der Huldigung eines Lehmanns, oder des Rechnung-ablegens eines Beamten.

Souffrant, *c, adj.* leidend, leidam, geduldig; ir. der die leidende Parthey im Rechten, der nicht im Vossch seiner Güter.

Souffre, *f.* Soulfre.

Souffre-douleurs, *f. m.* über den alles in einem Hause her seyn will, den jeder übel traktirt.

Souffreteux, *euse, adj. ol.* armselig, elend.

Souffrir, *v. a.* [*sufferre*] leiden, ertragen, erdulden, Schaden haben.

souffrez &c. werdet nicht böse *re.* verzeiht mir *re.*

le papier souffre tout, es kan ein jeder schreiben was er will.

Souhait, *f. m.* [von *sou* und *bait*, Germ. heischen, beiten] Wunsch, Verlangen.

à souhait, nach Wunsch.

Souhaitable, *adj. c.* das zu wünschen, erwünscht.

Souhaiter, *v. a.* wünschen, anwünschen.

Souhaité, *éc, part. p. & adj.* erwünscht.

Souil,

Souil, *f. m.* [von *souiller*] eine Kottlache, worin sich die wilden Schweine wälzen.
Souillard, *f. m.* die Hölzer auf Pfählen, so man im Wasser vor die Brücken-Pfeiler stellt, daß nicht alles so gleich an sie anstoßen kan.
Souille, *f. f.* *f.* Souil.
Souiller, *v. a.* [*Germ.* *subeln*] besudeln, beschmutzen, verunreinigen.
se souiller, *v. r.* sich besudeln, bestechen.
Souillon, *f. m. & f.* ein schmutziger, unsidtiger Mensch, Küchen-Jung, Sudel-Koch; eine Sudel-Dirn.
Souillure, *f. f.* Flecken, Besudelung, Mackel, Unreinigkeit, Schmutz.
Soulagement *f. m.* [von *soulager*] Trost, Erleichterung.
Soulager, *v. a.* [von *solatium*] helfen, tragen helfen, erleichtern, einen Theil der Last abnehmen, erquickern, laben, trösten, etwas be- nehmen, mindern.
Soulandres, *f. f. plur.* eine Raude der Pferde an den Knie-Kehlen, *malandres*, ist an den Knien.
Soulas, *f. m. ol.* [*solatium*] Freude, Trost.
Souler, *f.* Sauler.
Soulever, *f.* Souslever.
Souleur, *f. f.* [von *soulever*] eine schnelle, un- versiehene Furcht.
Soufre, *Soufre*, *f. m.* [*sulphur*] Schwefel.
Soufrer, *Soufrer*, *v. a.* schwefeln, als den Wein, mit Schwefel bestreichen.
Soulier, *f. m.* [von *solea*] ein Schuh; ein Stütz- de Holz, so man an die Anker-Spitzen thut, daß er nicht zur Unzeit angreiffe.
Souloir, *v. n. ol.* [*solere*] pflegen.
Soumettre, *f.* Sousmettre.
Soupape, *f. f.* ein Ventil, ein Luft-Loch-Plätz- lein in Pumpen, Orgel-Pfeifen &c.
Soupson, *f. m.* [*suspicio*] ein Argwohn; ein Verdacht.
Soupsonner, *v. a.* Verdacht haben, vor ver- dächtigt halten, muthmaßen.
Soupsonneux, *euse, adj.* argwöhnisch.
Soupe, *f. f.* eine Suppe mit Brodt; die Sup- pen-Schnitte; item bey dem Töpffer, Schnitte Thond.
soupe de lait, eine Schimmel-Farbe der Pferde.
la soupe au perroquet, Brodt in Wein geweicht.
il est ivre comme une soupe, er ist blind voll.
Soupeau, *f. m.* der Schaarbaum am Pflug.
Soupe, *l'après-soupe*, *f. f.* die Zeit nach dem Abend-Essen, ehe man zu Bette geht.
Souper, oder **Soupé**, *f. m.* das Abend-Essen; item zu Abend essen.
soupe-sept-beures, *f. m. & f.* einer oder eine so um sieben Uhr, das ist, der sehr frühe Mahl- zeit hält.
Soupier, *f. m.* **Soupiere**, *f.* [von *soupe*] einer der gerne Suppen isst.
Soupir, *f.* Souspir.

Souple, *adj. c.* [von *sub* und *plicare*] weich, das sich biegen läßt, biegsam, schlanck, mür- be, gehorsam, gelernig, der sich in alle Leute richtet, nicht eigensinnig, nachgebend, de- müthig.
Souplement, *adv.* gehorsam, demüthig, ehrer- bietig.
Soupleste, *f. f.* das Biegen, die Biegsamkeit, die Hutzigkeit des Leibes; die Gelehrigkeit, das Schicken oder Richten in die Leute, die Unterwerfung oder Unterthänigkeit, die Demüthigung, List, Verschlagenheit.
soups de souplesse, listige Streiche.
Souquenille, *f. f.* [*f. f. quenille*] ein Kleid oder Kittel, so man den Bedienten oder den Soldaten über die andern anzuziehen giebt, daß sie dieselben schonen.
Souree, *f. f.* [vom ital. *sorgere*, Lat. *urgere*] die Quelle, der Ursprung; eine Brunnquell; eine Ursache, etwas das in Bau-Zierrathen wie krumm laufende Bäche gemacht.
Sourcil, *f. m.* [*supercilium*] die Augenbraune, die Oberschwelle.
Sourciller, *v. n.* die Augenbrauen bewegen, mit Augen blicken oder winken, etwas, so im Gemüth ist, zu erkennen geben, mit ei- nem Blick ansehen.
Sourcilleux, *euse, adj.* bey den Poeten, hoch- erhaben, als ein Gebürge, stolz, prächtig, als hohe Felsen.
Sourd, *e, adj. & subst.* [*surdus*] taub, der nicht hört, woldigt oder fleckigt als Edelsteine, heimlich, als Gerücht, &c. da kein Widerhall ist, da man nichts hören kan.
lime sourde, eine Feile, die kleine Spähne macht.
un nombre sourd, eine Zahl, die ohne Bruch nicht kan getheilet werden.
Sourd, *f. m.* ist auch eine Art grauer Ottern, mit gelben Flecken.
Sourdaud, *f. m.* **Sourdaude**, *f.* etwas taub, übel hörend.
Sourdeline, *f. f.* eine Art Italdnischer Sack- Pfeifen.
Sourdement, *adv.* heimlich, murmelsend.
Sourdine, *f. f.* ein durchbohrtes Holz, so die Trompeter unten in die Trompete stecken, damit sie stille gehe; alles, womit man den Klang eines musicalischen Instruments dämpfet.
à la jourdine, heimlich, ohne jemand etwas da- von zu sagen.
Sourdre, *v. n.* [von *urgere*] hervor quellen, entspringen, hervor kommen.
sourdre au vent, als ein Schiff, immer dem Wind nachschiffen.
Souri, **Souris**, *f. f.* [von *forex*] eine Nauf, der Knörpel in der Pferd-Nase; der Raum zwis- schen dem Daumen und Zeig-Finger.

le pas de l'souvi, in einer Festung ein kleiner Raum an der Brustwehr der Wall-Mauer.
dents de souris, gewisse Zähne an einigen Rädern, so als Maus-Zähne gemacht sind.
Souriceau, *f. m.* ein Mäuslein, eine kleine Maus.

Souriciere, *f. f.* eine Mause-Falle.

Souriquois, *adj.* [von *souris*, Lat. *forex*, *foricis*] im Schern.

le peuple souriquois, das Mause-Volk.

Sournois, *e*, *adj. & subst.* [von *sourd*, *sourdi-ne*] der heimlich mit seinen Sachen ist, verborgen.

Sous, *prep.* [sub] unter.

cela s'est passé sous mes yeux, das habe ich mit meinen Augen gesehen.

Sous-arbrisseau, *f. m.* ein Gewächs, das die Größe zwischen einem Strauch und Kraut hat.

Sous-barbe, *Sou-barbe*, *f. f.* ein Schlag an den Hals; ein Schimpf; ein Theil, vom untern Baum, woran die Riemen-Kette; ein kurzes Stück Holz, worauf ein Schiff gelehnt wird.

Sous-barque, *Sou-barque*, *f. f.* die letzte Reihe Bretter, so gleich unter dem Platbord ist.

Sous-basement, *Sou-basement*, *f. m.* das Stücke Teppich, welches unten an die Fenster gemacht wird, das wegen der Fenster nicht bis oben an gehen kan; ein Stücke Zeug, so man unten an ein Bett macht, wann die Vorhänge zu kurz; das was man unter einen Säulen-Fuß legt, sie besser in der Höhe zu erhalten.

Sous-coupe, *Sou-coupe*, *f. f.* eine Schale, auf welcher man großen Herren das Trinken reicht.

Souscription, *f. f.* [subscriptio] die Unterschrift eines Briefs oder Schuld-Verschreibung.

Souscrire, *v. a.* [subscribere] unterschreiben seinen Namen, Bürge werden, Beyfall geben.

Sous-entendre, *v. a.* [von *sous* und *entendre*] darunter verstehen, dabey gedenken.

Sous-entente, *f. f.* [von *sous* und *entendre*] heimlicher Verstand, was hinter etwas steckt.

Sous-faite, *Sou-faite*, *f. f.* [von *fastigium*, *faiste*] ein Stücke Holz, so die Zimmerleute unter den Giebel thun, daß er sich desto besser schließt.

Sous-ferme, *Sou-ferme*, *f. f.* ein Unter-Pacht, was ein Pächter wider einem andern verpachtet.

Sous-fermier, *Sou-fermier*, *v. a.* etwas so man gepachtet, einem andern wieder verpachten, oder etwas solches auf diese Weise in Pacht nehmen.

Sous-fermier, *Sou-fermier*, *f. m.* ein Auster-Pächter, ein Unter-Pacht-Mann.

Sous-garde, *Sou-garde*, *f. f.* ein Stücke Eisen an einem Büchsen-Schloß, welches zurück hält, daß es nicht für sich selber losgehen kan.
Sous-gorge, *Sou-gorge*, *f. f.* der Riemen am Baum, so dem Pferde unter dem Ober-Hals hinget und neben wieder angeschnallt wird.
Sous-levement, *Soulevement*, [von *soulever*] ein Aufstand, ein Aufruhr.

un soulevement de cœur, ein Aufsteigen, als wann man brechen will; ein Eckel zum Speyen.

Sous-lever, *Soulever*, *v. a.* [sublevare] aufheben, etwas allgemach; aufrichten, als einen Kranken, der nicht selber kan; einen Eckel über etwas haben, als zum Speyen, *cela fait soulever le cœur*, darüber mochte man speyen; Aufruhr anfangen, einen Aufstand machen.

Sous-ligner, *Soulligner*, *v. a.* bey den Buchdruckern, unterstreichen, als ein Wort, das man mit anderer Schrift drucken soll.

Sousmettre, *Soumettre*, *v. a.* [submittere] unterthänig machen, unter sich bringen, bezwingen.

se soumettre, *v. r.* sich ergeben, sich unterwerfen.

Soumis, *e*, *part. p. & adj.* unterthänig, gehorsam, demüthig, ehrerbietig.

Sousmission, *Soumission*, *f. f.* [submitio] Demuth, Unterthänigkeit, Gehorsam, Ergebung in des andern Willen oder Gnade; Versprechen oder Obligation etwas zu bezahlen oder zu thun.

Sous-penitencier, *Sou-penitencier*, *f. m.* der Unter-Beichtvater, der die Beichte derjenigen hört, welche einen Gewissens-Fall haben, so dem Bischoff muß entdeckt werden.

Souspente, *Souspente*, *f. f.* [von *pendre*] ein Verschlag, oder ein niedriges Kämmerlein, so man in einem Zimmer in die Höhe macht, daß das Gesinde darinn schlafen kan, oder andere Dinge darinne zu verwahren; die Riemen, so die Mutsche tragen; ein Schutz-Bret bey den Wasser-Mühlen; ein Eisen, so den Mantel oder das untere weite Theil eines Camins trägt.

Souspeler, *Soupeler*, *v. a.* [von *peler*] etwas auf einer Wage ein wenig überwägen, oder auf die Höhe heben, zusehen, wie viel es ohngefähr wiege.

Souspir, *Soupir*, *f. m.* [susprium] ein Seuffzer, der Athem; eine Bierthelschlag-Pause, in der Music.

soupir de Bacchus, ein Brölker, ein Rülps.

jusqu'au dernier soupir, bis an das Ende des Lebens.

Souspirail, *Soupirail*, *f. m.* [von *soupirer*] ein Keller-Loch, ein Luft-Loch.

Souspirer, *Soupirer*, *v. n.* [suspire] seuffzen, aushauchen, im seuffzen von sich geben.

soupirer après quelque chose, nach etwas heftig streben, sehnlich verlangen.

Soupi-

Soupirant, *f. m.* ein Liebhaber; ein Buhler.
 Soupireur, soupireur, *f. m.* einer der seuffhet.
 Sourire, sourire, *v. n.* [*subridere*] lächeln, anlachen, à quelqu'un, das Lächeln.
 Souris, souris, *f. m.* [*subrisus*] das Lächeln.
 Sousigner, sousigner, *v. a.* [von *sous* und *signer*] unterschreiben in gerichtlichen Schriften oder Sachen.
 Soustenable, soutenable, *adj. c.* [von *sustine-*re] das man behaupten kan.
 Soustenance, soutenance, *f. f.* [von *sustener*] die Kraft sich zu halten, das Steifstehen, *re.*
 Soustenant, soutenant, *e, adj.* der da stüzt, der etwas behauptet, ein Respondent im Disputiren.
 Sous-tendante, sou-tendante, *f. f.* [*subtendens*] eine Linie im Messen, welche von einem Ende eines Stücks vom Zirkel-Kreis bis zum andern geht.
 Soustenement, soutenement, *f. m.* [von *soustenir*] eine Vertheidigungs-Schrift, eine Schutz-Schrift, oder Behauptung vor Gericht.
 Soustenir, soutenir, *v. a.* [*sustinere*] halten, tragen als eine Stütze, daß etwas nicht falle; erhalten, aushalten, ertragen, ausstehen; bedecken; zur Hülfe, zur Seite stehen, als im Kriege; den Zaum im Reuten fest und hoch halten; entgegen stehen, als im Messen die Linien an einem Winkel, der Grund seyn; das Tiefste oder das Fundament in der Musik seyn, als der Bass im Singen, helfen, beistehen, unter die Arme greiffen; aufmuntern, Herk machen; schünen, behaupten; steif seyn, als ein steifes Gewirck, *re.*
ce stile, ce discours se soutient, dieser Stylus, dieses Gespräch ist gleich durch schön, bleibt immer gleich angenehm, ansehnlich, ernstlich und hoch.
je te ferai bien soutenir, ich will dich in den Schranken bleiben lehren.
 Soutenu, *e, part. p. & adj.* in den Wappen, das eine andere Figur unter sich im Schild hat, die so oben steht, heist *sommé* oder *surnommé*.
 Sousterrain, souterrain, *ne, adj.* [*subterraneus*] unterirdisch.
 Sousterrain, souterrain, *f. m.* ein Loch, worin sich die Soldaten im Wall oder sonst vor den Bomben verbergen.
 Soustien, soutien, *f. m.* [von *soutenir*] eine Stütze, das was etwas hält, eine Haltung, ein Grund, eine Cäule.
 Sou-silaire, *adj. & subst. f.* [von *stilar*] *ligne sou-silaire*, eine Linie auf den Sonnen-Uhren, so mitten durch den Kreis gehet, und also mitten unter dem Eisen hin, das den Schatten giebt.

Soustraction, *f. f.* [*substractio*] das Abziehen oder das Subtrahiren im Rechnen. das Entziehen oder Entwenden eines Dinges.
 Soustraire, *v. a.* [*subtrahere*] abziehen, subtrahiren im Rechnen; entziehen, entwenden, heimlich wegnehmen.
se soustraire, *v. r.* entweichen, sich entziehen, entgehen.
 Sous-traitant, sou-traitant, *f. m.* Nach-Pächter.
 Sous-ventriere, sou-ventriere, *f. f.* [von *ventre*] der Bauch-Rieme an einem Pferde-Geschirr.
 Sous-Vicaire, Sou-Vicaire, *f. m.* Unter-Vicarius.
 Sous-Vicariat, Sou-Vicariat, *f. m.* Amt eines Unter-Vicarii.
 Soutane, *f. f.* [*Ital. sottana*, von *sotto*, *subter*] ein langer Unterrock, welchen geistliche oder obrigkeitliche Personen unter den langen Ober-Kleidern oder Mänteln tragen; der geistliche Stand.
 Soutanelle, *f. f.* ein Klein Unter-Kleid, so nicht so weit über die Knie hinab geht.
 Soute, *f. f.* [von *soudre*, *solvere*] das Ersehen, was an einer Summa abgeht; die unterste Kammer im Schiff-Hintertheil; eine Art Salz zum Laugenmachen.
 Souvenance, *f. f.* [von *souvenir*] Erinnerung dessen, was geschehen; die Erinnerung, das Angedenken.
rire de souvenance, noch lachen, wann man daran denkt.
se Souvenir, *v. r.* [*subvenire*] sich erinnern, daran gedenken.
 Souvent, *adv.* [von *subinde*] oft.
 Souvente fois, *adv.* oftmahls.
 Souverain, *e, adj.* [von *soprano Ital. supremus Lat.*] unumschränkt, oberst, vornehmst, haupt-höchst, herrisch.
un remede souverain, ein vortreffliches Mittel.
une cour souveraine, ein Ober-Gericht, da man nicht weiter appelliren kan.
le souverain bien, das höchste Gut.
 Souverain, *f. m.* der König, der Monarche, der Ober-Herr, der völlige Gewalt hat.
l'usage est le souverain des langues vivantes, die Sprachen müssen sich nach dem Gebrauch richten.
 Souverainement, *adv.* unumschränkter Weise, über alle andere; herrischer Weise, als Ober-Herr; höchst, ungemein, im höchsten Grad.
 Souveraineté, *f. f.* die oberste Gewalt, die unumschränkte Macht, die Ober-Herrschaft; ein freieigenes Fürkenthum, oder eine solche Herrschaft, die keinen zum Lebens-Herrn erkennt.
 Soy, *pron. pers.* [*sui, sibi, se*] sich, ihm, ihr.

aller sur soy, sagt man vom Wild auf der Jagd, das eben den Weg jürdet geht, wo es hergekommen.

il n'est rien tel que d'avoir un chez soy, eigener Heerd ist Goldes werth.

une femme par soy, *emma* für sich, wann auf einem Blatt nicht mehr als eine *Summa*, und also nichts zusammen zu rechnen.

a de par soy e, sagt man in Buchhabiren, wann das allein eine Solbe macht, [als in *quis, q, v, i, qui, a, a, quo*] da wir das a doppelt hinter einander sagen.

soy disant, der sich selbst einen Namen beylegt, der sich ausieht für etwas.

Soye, *f. f.* [seta] Seide: Vorkien der Schweine; Pferdehaare, oder lange Hunde-Haare; das Eisen, so durch den Hest eines Degen geht, woran oben der Knopf fest gemacht.

la soye d'orient, eine Pflanze oder ein Kraut in den Morgenländern, welches Seiden trägt in einem Bälglein.

has de soye, seidene Strümpfe; eine Salze von Schweinen-Rüssen.

soye sur soye, Glid über Glid, eine angenehme Sache über die andere.

Soyer, *v. a.* [von *sovere*] das Betrübde mit einer Seidel abschneiden, die Adne hat.

Soverie, *f. f.* [von *soye*] das Seidenwerd, die Seiden-Waaren.

Soyes, Würmer zwischen Fell und Fleisch bey den Africanern, als Seiden-Fäden, eßt etliche Ellen lang.

Soyeux, *euse*, *ad.* [von *soye*] lind oder weich, als Sammet und Seiden; da viel Seiden bey einem Gewird ist.

Espaceusement, *adv.* geräumig, da man Raum genug hat.

Espaceux, oder *Espaceux*, *euse*, *adj.* [spatiosus] groß, von vielm Raum, weit, geräumig.

Spadassin, *fm.* [von *ital. spada*, ein Degen] ein Kerl der gleich vom Leder lüchelt. ein Wuchel-Werder, ein Bandit, ein Krawelcer.

Spadille, oder *Espadille*, *f. m.* [von *spada*, *ital.* Degen] im Hombre-Spiel, das Piquen-Duël.

Spagirikue, *adj. c.* [spagiricus] ein Chymischer Arzt.

Spahis, *f. m.* ein Türckischer Reuter.

Spalt, *f. m.* [Germ. Spalt] ein Schwammweiser Stein, Spentaur.

Sparadrap, *f. m.* eine Art Leinwand, so auf beyden Seiten mit Pflaster bestrichen.

Sparganium, *f. m.* Lat. [von *spargere*, eine Wundet] ein Kraut mit langen Wüldern.

Spavies, oder *choses spavies*, *f. f.* [von *spargere*] was das Meer auswirft, als Bernstein, &c.

Sparton, *f. m.* [famis *spartacus*] eine Art Seile auf den Schiffen von Spanischem Reuter.

Spasme, *f. m.* [gndex] das Zucken in den Gliedern, der Krampf; ein Stöße der schweren Lucht.

Spasme de chien, wann die Krankheit das Maul krumm zieht.

Spatule, oder *Espatule*, *f. f.* [von *spatha*] eine Spatel, womit die Apotheker oder Wund-Ärzte etwas streichen oder heraus nehmen.

Spé, *f. m.* der älteste Ebor-Knabe, in der Dom-Kirche zu Paris.

Special, *e*, *adj.* [specialis] sonderbar, besondern.

Specialement, *adv.* besonders, absonderlich, insonderheit, namentlich.

Specialité, *f. f.* was etwas besonders, die einzelnen Dinge, was insonderheit geschehen.

Specieusement, *adv.* mit greiffem Schein, unsehnlich, trefflich.

Specieux, *euse*, *adj.* [speciosus] scheinbar, wahrscheinlich, das sehr in das Gesicht fällt.

algebe specieuse, *ou la specieuse*, das Rechnen mit Buchstaben und gewissen Zeichen.

Specification, *f. f.* [specificatio] Beschreibung, als der einzelnen Stücke oder Sachen.

Specifier, *v. a.* [q. specificare] ein jedes insonderheit beschreiben; etwas von allen andern unterscheiden.

specifique, *adj. c.* [specificus] gewiß, unfehlbar vor andern, sonderlich.

specifique, *f. m.* ein sonderbares Mittel wider eine gewisse Krankheit.

Specifiquement, *adv.* insonderheit, vor andern.

Speñacle, *f. m.* [spectaculum] ein Anblick, etwas das wohl anzusehen, das sehens werth; ein Schaupiel.

être en speñacle, in dem Stande seyn, da alle Leute auf einen sehen.

se donner en speñacle, machen, daß alle Leute auf einen sehen; allen Leuten ein Schaupiel seyn.

Speñateur, *f. m.* *Speñatrice*, *f.* [spectator] ein Zuschauer, eine Zuschauerin.

Speñtre, *f. m.* [spectrum] ein Geispenst.

Speculaire, *adj. f. & f. m.* [von *speculum*] das Spiegelmachen.

Speculateur, *f. m.* [speculator] der etwas betrachtet, genau bedendet und untersucht, ein tiefhinniger Kopf.

Speculatif, *f. m.* [speculativus] ein tiefhinniger Mensch, der über alle Dinge seltsame Gedanken hat, ein Spinnwübler.

Speculatif, *adj. m. & f.* tiefhinnig, nachhinnig, weißlich, bestehend in der Erkenntnis.

science speculative, eine Betrachtungs-Wissenschaft.

Speculation, *f. f.* [speculatio] eine Betrachtung, das Nachhinnen oder Nachdenken.

Speculative, *f. f.* [von *specularis*] eine Wissenschaft, die nur das Wissen lehret ohne das Thun; Betrachtungs-Lehre.

Spe

Speculer, v. n. [*speculari*] betrachten, untersuchen; Bedanken haben, *sur quelque chose*, über etwas.

Spermaceti, f. m. Lat. Wallrad.

Spermatique, adj. c. [*spermaticus*] das vom Saamen kommt, Saamen-
vaissaux spermatiques, Saamen-Gefäße im Menschen.

Spermatiler, v. n. den Saamen verlieren.

Sperme, f. m. [*σπέρμα*] der Saame, woraus etwas lebendiges wird.

Sperme de baleine, Wallrad, sonst *blanc de baleine*, oder *nature de baleine*.

Speronelle, [vom Ital. *sperone*, Sporn] Kitzersporn, eine Blume.

Sphacele, f. m. [*σφακελος*] das gänzliche Absterben oder Verderben eines Gliedes, sonst *necros* oder *fidération* genannt.

Sphenoïde, adj. m. [von *σφην*, *cunew*] ein Bein an der Hirnschaale, woran der Oberkienbacken stößt, ein Keilformiges Knochenlein.

Sphere, f. f. [*sphera*] ein runder Körper; eine Kugel; ein Kreis.

Sphere armillaire, oder *artificielle*, eine Himmels-Kugel, von lauter Circuln zusammen gesetzt, woran man die Kreise des Himmels in der Astronomie lehrt, die Kreis-Himmels-Kugel.

la sphere droite, wann die Erd-Kugel so gestellt wird, daß ihr Equator mit dem Horizont ins Kreuz steht.

la sphere parallele, die Stellung der Erd-Kugel, daß der Equator und Horizont gleich stehen.

la sphere oblique, wann die Erd-Kugel so gestellt, daß der Equator über den Horizont herauf geht.

la sphere d'une planete, der Kreis, den ein Planet in seinem Lauff hält.

sphere d'activité, der Raum, in welchem etwas um sich herum wirken kan. (arist.)

cela est hors de sa sphere, es ist über seinen Bes-

Spherique, adj. c. [*sphericus*] rund, im Kreis herum, Kugel-rund.

Spheriquement, adv. im Kreis herum.

Spheristère, [*spharisterium*] bey den Alten, ein Ballhaus.

Spheroïde, adj. c. rundlich.

Sphincter, f. m. [*σφιγκτήρ*] Muskeln, die etwas zusammen ziehen, als an der Blase, im Leibe und im Gefäße.

Sphinge, oder *Sphinx*, f. m. ein Ungeheuer, so die Poeten erdichtet, das den Leuten Räthel aufgegeben; ein liegendes Thier als ein Löw, mit einem Jungfer-Kopff und Brust, bey den Bildhauern.

Sphondyle, oder *spondyle*, f. m. [*sphondylis*] ein Wurm in der Erde, als ein kleiner Fingger, der die Wurkeln abnagt; ein Erd-Eu-gerling.

Spicanard, f. m. [*spicanardi*] Epickenard, Epick; ein wohlriechendes Kraut.

Spinal, adj. [*spina*, *spinalis* Lat.] was im Rückgrad ist.

Spinelle, f. f. heißt bey den Jubelieren ein Rubin, der nicht recht roth, sondern als Zwiefelschelfen aussieht.

Spinelle, adj. *un rubis spinelle*, ein Rubin von geringer Farbe.

Spirale, adj. f. [*spiralis*] *ligne spirale*, eine Schneckens-Linie.

Spiration, f. f. das Ausgehen, das Senden des Heiligen Geistes, von dem Vater und dem Sohn.

Spire, f. f. [*spira*] im Bauen eine Schneckenformige Figur.

Spiritualisation, f. f. [von *spiritualiser*] das Distilliren, das Herausziehen der Spiritus durch die Chymie.

Spiritualiser, v. a. [von *spiritualis*] einen verständig machen, klug machen; auf geistlichen Verstand ziehen, geistlich erklären das geistreiche Wesen; die Spiritus aus etwas heraus ziehen, abziehen durch Distilliren.

Spiritualité, f. f. [*spiritualité*] geistliche Betrachtungen, himmlische Gedanken.

Spirituel, le, adj. [*spiritualis*] geistlich; geistreich, hoch vernünftig; der geistlichen Betrachtungen obliegt.

Spirituellement, adv. geistlicher Weise; mit grossem Bedacht.

Spiritueux, euse, adj. [*spirituosus*] geistig, das viel Spiritus hat.

Splendeur, f. f. [*splendor*] Schein, Glanz; Herrlichkeit.

Splendide, adj. c. [*splendidus*] herrlich, kostbar, prächtig.

Splendidement, adv. prächtig, herrlich.

Splenique, oder *Splenetique*, adj. c. [*splenicus*] einer der die Milz-Krankheit hat.

veine splenique, Milz-Ader.

Spode, f. m. [*σπώδιον*] die Ern-Asche, so man unten in den Schmelz-Ofen findet.

Spoliateur, f. m. [*spoliator*] ein Räuber, Verräuber.

Spoliation, f. f. [*spoliatio*] Veraubung.

Spolier, v. a. [*spoliare*] berauben, wegnehmen, als Güter, Erbschaften.

Spondaique, adj. c. [*spondaique*] *vers spondaique*, ein Vers, der lauter Spondeos hat.

Spondée, f. m. ein Spondeus, ein Fuß im Vers-machen, der aus zwey langen Sylben besteht.

Spondile, f. m. [*spondilus*] ein Wirbelbein am Rückgrad.

Spondile, f. m. [*spondilium*] ein Kraut dieses Namens.

Spondile, f. Sphondyle.

Spongieux, euse, adj. [*spongiosus*] schwammig.

Spontanée, *adj. c.* (*spontaneus*) freiwillig, das von sich selbst kommt, ungewonnen.
 Spontanité, *f. f.* (*spontanité*) Freywilligkeit, ungewonnenes Wesen.
 Spontan, *f. m.* eine Art halber Tiquen, auf den Schiffen, das Anlegen am Bord zu wehren.
 Sporadique, *adj. c.* Græc. das von allerlei Ursachen hier und da herkommt, als eine Krankheit, die nur hier und da die Leute befallt, nicht alle durchgehende.
 Sporte, (*sports*) *f. f.* eine Art von Vinsenspielen.
 Spüter, *f. m.* Holl. Speauter, eine Art neuen Metalls; Zind.
 Squammöse, *adj. f.* (*squamosus*)
squameuse, *f. f.* eine Schuppen-Fuge, oder Schein-Fuge des Hirschhals.
 Squelette, *f. m.* (*skeleton*) ein Gerippe, die Haut - Welden eines Schiffes, wann sie in einander gefügt.
mager comme un squelette, mager wie ein Todten-Gerippe.
 Squille, *f. f.* (*squlla*, *f.* Scille) eine Art Meer-krabbe; item eine Art kleiner Krebs.
 Squillatique, *adj. c.*, was von Meer-Krabben ist.
 Squinancie, oder Squinace, *f. f.* (*f.* Esquinancie) ein enger Hals, die Kehle schließt.
 Squire, *kirke*, *f. m.* (*squireux*) eine harte Geschwulst, so sich ohne Schmerzen ansetzt.
 Squirreux, *euse*, *adj.* (*squirreux*) hart, als eine Geschwulst an weichen Orten.
 St, ein Zeichen, das Etzschneigen zu befehlen.
 Stabilité, *f. f.* (*stabilitas*) die Dauerhaftigkeit, der Bestand, das beständige Dauern, Festigkeit, das Feststehen, das unbewegliche Etzstehen.
 Stablat, *f. m.* (*qs. stabulum*) eine Wohnung, so die Einwohner der Gegend machen, ihr Vieh unter dem Schnee darinnen zu überwinteren.
 Stable, *adj. c.* (*stabilis*) beständig fest stehend.
 Stachys, *f. m.* ein Kraut dieses Namens.
 Stacte, *f. m.* Lat. Myrrhen-Saft bey den Propheten.
 Stade, *f. m.* & *f.* (*stadium*) ein Stück Weges von 600, oder 566, Fuß, eine Stadie, eine Rennbahn.
 Stadhouder, *f. m.* Germ. Stadthalter eines Königs; ein Landpfleger desselben.
 Stadhouderat, *f. m.* Stadthalter-Stelle.
 Stage, *f. m.* (*statio*) das sechs monatliche Verbleiben eines Doms - Herrn, bey seiner Stifts-Kirche.
 Stainboue, *f. m.* (Germ. Steindoch) ein Steinbock.
 Stamenais, *f. m.* (*f.* Genou) die krummen Hüften, woran ein Theil von Vorder, und ein Theil der Seiten des Schiffes, fest gemacht wird.

Stance, *f. f.* Ital. stanza) eine Art Werk der Franzosen und Italienern, von gewisser Zahl, davon die letzten allezeit den vollen Verstand geben und schliefen, und drey und drey sich reimen müssen.
 Stangue, *f. f.* (Germ. Stange) das gerabe Holz, so an einem Ende in den Dappen auf die Höhe steht, daran oben das Querholz ist.
 Stanté, *adj. m.* ein Gemüthe, das zwar fest, aber nicht von freier Hand gemacht scheint.
 Staphisagire, oder Staphisagire, *f. f.* (*staphisagria*) Kautschu-Kraut.
 Staroste, *f. m.* (Polen) ein Polnischer Starost oder Land-Pfleger, oder Rathsherr.
 Starostie, *f. f.* das Gebiet, darüber ein Starost zu befehlen.
 Statere, *f. f.* (*statera*) die heutige so genannte Römische Wage.
 Statere, *f. m.* & *f.* (*stater*) eine Römische Münze vor Zeiten.
 Statice, *f. m.* & *f.* Lat. ein Kraut dieses Namens.
 Station, *f. f.* (*statio*) der Aufenthalt, die Einkehr auf der Reise; ein Ort, wo man etwas besser betrachten kan, als in der Geometrie, eine Kirche, die in den päpstlichen Jubileen Ablass mittheilet, wann man sie besucht; ein Ort, den man einem zum Predigen oder Kirchen-Diensten anbeißt; eine Cannel, die ein oberer Priester einem untern überläßt; ein Kirchen-Gebrauch der Priester, oder Etztes-Personen, außer dem Chor, wann ihr singen ein Ende, vor einem Bild eine Antip'omum zu singen; ein Ort oder Capelle, wo man mit einer Procession stille hält; ein Ort oder ein Stück Weg von 20. französischen Meilen, in Asia, insbesondere in Persien; das Verbleiben eines Planeten an einem gewissen Ort.
 Stationnaire, *adj. c.* (*stationarius*) der da still steht, als ein Planet in der Astronomie.
 Statique, *f. f.* (*statica*) die Wage - Kunst, die Gewicht-Wissenschaft.
 Statmeister, *f. m.* Germ. ein Stadtmeister, oder alter Beislichter und Mit-Regent der Stadt Straßburg.
 Statuaire, *f. m.* (*statuarius*) ein Bildbauer, Bildschneider, sculpteur ist heut mehr im Gebrauch.
 Statuaire, *f. f.* die Bildbauer-Kunst.
 Statuaire, *adj. c.*, was zum Bildformen dienet, als colonne statuaire, eine Bild-Säule.
 Statue, *f. f.* (*statua*) ein ausgehauenes Bild; ein Ehren-Bild, ein Bild; ein Bild, ein unempfindlicher Mensch.
c'est une statue, er ist wie ein Klotz, es ist ein unempfindlicher Mensch.
 Statue sacrée, ein Bild eines heiligen.

statue pe-fique, ein Menschen-Bildniß, das eine Säule abgiebt.

Statuer, v. a. (*statuere*) setzen, ordnen, verordnen, als Obrigkeitliche Personen.

Stature, f. f. (*statura*) die Leibs-Gestalt.

Statut, f. m. (*statutum*) eine Satzung oder Verordnung einer Zunft oder Zechen, Gesetz; Regel eines geistlichen Ordens, Willkühr einer Stadt oder Gemeinde.

Steatome, f. m. (von *steo* *sebum*) eine Geschwulst, so die Farbe der Haut nicht ändert, und inwendig eine Materie als Infiltrat hat.

Stecas, f. m. (*stecas*) ein Kraut dieses Namens.

Steganographie, f. f. (*steganographia*) das verborgene Schreiben mit Ziffern und gewissen Zeichen, die Kunst diese Zeichen zu verstehen.

Stegnotique, f. m. & adj. (von *steno* *impedio*) eine Arthnen, die Oeffnung der Gefäße im Leibe zusammen zu ziehen.

Stellionat, f. m. (Lat. *stellionatus*) ein jedes des Verbrechen, das keinen eigentlichen Namen hat.

Stellionataire, f. m. & f. (*stellionatarius*) einer der einen Betrug im Verkauffen begangen.

Stenté, f. Stanté.

Stentorée, adj. f. (*stentoria* sc. vox) eine *voix stentorée*, eine Marschschreyer-Stimme.

Steréometrie, f. f. (*stereometria*) das Messen der ganzen Körper der Dinge.

Steréotomie, f. f. (von *stereos*, *solidus* und *tomia* *sectio*) die Wissenschaft einen ganzen Körper eines Dings von einander zu schneiden, daß man deren Dicke, und anderes mehr daran ersehen kan, als den *profil* eines Gebäudes.

Sterile, adj. c. (*sterilis*) unfruchtbar.

Sterilement, adv. unfruchtbarlich.

Sterilité, f. f. (*sterilitas*) Unfruchtbarkeit.

sterilité de esprit, Dummheit.

Sterling, f. m. eine Englische Münze, von 4. Thl. 8. gr. oder 4 Thl. 16. gr.

Sternon, f. m. (*sternum*) das Brustbein.

Sternutatif, ive, adj. (von *sternutare*) das Niesen erwecket.

Sternutatoire, f. m. Niesepulver.

Sternutatoire, adj. ist so viel als Sternutatif, das Niesen erwecket, (*sternutatorius*.)

Stigmates, f. m. plur. (*stigmata*) die Punkte an dem Leibe des Ungeziessers, die Wunden-Zeichen am Leibe Christi.

Stigmatifer, v. a. (von (*stigmates*) Brand-marken; Brandmahlen.

Stil de grain, oder de grain, f. m. eine gelbe Farbe, oder gelbe Kreide, Schütt = gelb.

Stile, f. m. (*stylus*) *style*, ein Schreib-Griffel, eine Schreib-Art; ein eisern Stanglein in den Sonnen-Uhren, das den Schatten

macht, die Tage-Rechnung im Calendar, als der alte und der neue Calendar; die Manier oder Art, die ein jeder hat.

Stiler, v. a. (von *stile*) abrichten, à *quelques chose*, auf etwas.

Stilet, f. m. (von *stile*) ein kleiner Dolch; Griffel zur Schreibetafel.

Stiloide, (*stiloïdes*) f. m. ein Knochen der wie ein Dolch aussieht am osse petroso.

Stine, sinque, f. m. eine Art Erocobille.

Stipendié, (*stipendium*) adj. mit Besoldung versehen.

Stipendiaire, (*stipendiarius*) der um Gold dienet; it. jährl. bar.

Stipulation, f. f. (*stipulatio*) Vertrag.

Stipuler, v. a. (*stipulari*) eint werden, *cum accusativo*, einen Vertrag machen, *que*, daß ic.

Stirie, f. f. (*stiria*) Steyermarch.

Stockfisch, f. m. Stockfisch.

Stoebe, f. f. ein Kraut dieses Namens.

Stoicien, f. Stoique.

Stoïcisme, f. m. (*stoicismus*) der Stoischen Weltweisen ihre Meinung.

Stoïque, adj. c. Stoicien, ne, (*Stoicus*) ernsthaft, streng, unempfindlich.

Stoïque, f. m. ein unempfindlicher Mensch.

Stoiquement, adv. Stoisch, auf Stoische Art, streng, ernstlich.

Stolidité, f. f. (*stoliditas*) Dummheit, Narrheit.

Stomacace, f. m. (von *stoma* und *nakos*) die Mundsäule, der Scharbock.

Stomacal, e, adj. (von *stomachus*) das dem Magen gesund.

Stomachique, adj. c. (*stomachicus*) Magen-poudre *stomachique*, Magen-Pulver.

Stomper, f. Estomper.

Storax, f. m. Lat. ein Baum dieses Namens; eine Art vom Gummi.

Store, f. f. (*stora*, Ital.) ein Stück Vinsen-Matte, so man wegen der Sonne vor die Fenster macht.

Strabisme, f. m. (*strabismus*) das Schielen.

Straction, f. f. (von *extrahio*) das Herausziehen einiger Buchstaben oder Worte aus der Form, bey den Buchdruckern.

Strangurie, f. f. (*stranguria*, von *σπινθη*, *gutta* und *ουρα*, *urina*) die kalte Pisse; das Urintröpfeln.

Strapasser, v. a. (Ital. *strapazzare*) übel traktiren, sehr plagen.

Strapontin, Estrapontin, f. m. ein Bett, das in der Luft hänget, als auf den Schiffen, oder in warmen Ländern; ein kleiner Sitz, vornen auf kurzen Rutschen, den man wegnemen kan.

Strasse, f. f. (vom Ital. *strascinare*, *strascico*) Floret-Seide.

Stratageme, f. m. (*stratagema*) eine Kriegslift; eine List, ein listiger Streich.

Stratification, *f. f.* [*stratificatio*] in der Chemie, *stratum super stratum*, eine Lage von einer Materie über die andere.

Stratifier, *v. a.* [*stratificare*] unterschiedliche Lagen über einander machen.

Stratiotes, *f. m.* ein Kraut dicks Rahmens.

Stribord, *f. m.* [*von destri, Ital. dexter, u. bord*] der Schiffsbord auf der rechten Seiten.

Strie, *cc, adj.* [*striatus*] mit Höhlchen, als theils Säulen.

Strieure, *f. f.* [*von stria*] die Höhlchen.

Strrophe, *f. f.* [*strophe*] ein Absatz, in einem Lied; ein Vers desselben.

Strucure, *f. f.* [*structura*] der Bau, das Gebäude, das Dauen, das Zusammensetzen, das Setzen in die Ordnung; das Zusammenhängen einer Schrift; die Ordnung in einer Rede.

Stuc, *f. m.* [*Ital. stucco*] eine Art Mörtel von Kalk, und Kalkmörtel-Staub.

Stucateur, *f. m.* [*Ital. stucatore*] ein Stucator; ein Stucco-Arbeiter.

Studieusement, *adv.* fleißig, mit Fleiß.

Studieux, *ausc, adj.* [*studijsu*] ein Student; einer der fleißig studiert.

Stupefacht, *ive, adj.* [*von stupefere*] schlafmachend, als eine Arznei, das die Empfindung benimmt.

Stupefaction, *f. f.* [*stupefactio*] das Einschlüpfen, das Unempfindlichmachen, die Verwirrung, das Erkaunen.

Stupefiant, *e, adj.* was unempfindlich macht.

Stupeur, *v. a.* [*stupefere*] einschläfern, unempfindlich machen, als ein Obleid, das man abnehmen will.

Stupeur, *cc, part. p. & adj.* erkaunt.

Stupeur, *f. f.* [*stupor*] die Unempfindlichkeit eines Obleids, das Ersterben desselben.

Stupide, *adj. e.* [*stupida*] dumm, unvernünftig; alber, erkaunt, bestürzt.

Stupidement, *adv.* dummer Weise.

Stupidité, *f. f.* [*stupiditas*] Dummheit, alberes Wesen.

Style, *f.* Stile.

Scylobate, *f. m.* [*σκολόβατος, base*] ein Fuß an einer Säule.

Styptique, *adj. e.* [*stypticus*] stillend, als das Blut, verstopfend, den Leib.

Suage, *f. m.* [*qs. suage, von solum*] das Beschnitten der Schiffe, das Fesseln, so man an die Schiffe schnittet; die Zierrathen, so die Goldschmiede an ihre Arbeit machen, als an die Füsse und an den Rand derselben: ein Hammer oder Instrument der Schlosser, etwas halbrundes zu formen.

Suaire, *f. m.* [*suavis*] das Schweiß Tuch, so Chirako über dem Gesicht im Grade gelegen.

Suave, *adj. e.* [*suavis*] lieblich, angenehm.

Suavité, *f. f.* [*suavitas*] Lieblichkeit, Annehmlichkeit.

Subalterne, *adj. e.* [*subalterne*] der unter einem andern steht, als ein Officier oder Richter; ein Lieutenant, Cornet, Röhndrich.

Subdelegation, *f. f.* [*subdelegatio*] wann ein abgeordneter Richter wieder einen andern unter ihm abgeordnet, und einige Vollmacht giebt.

Subdelegat, *f. m. & adj.* nachgesender; Zugesandter.

Subdeleguer, *v. a.* [*subdelegare*] einem andern Richter einen Theil seiner Verurtheilung, so ihm anbefohlen worden, übergeben.

Subdiviser, *v. a.* [*subdividere*] etwas getheilt, noch ferner theilen.

Subdivision, *f. f.* [*subdivisio*] nochmalige Theilung.

Subgronde, Severonde, *f. f.* [*subgrondia*] ein Wetter-Dach.

Subhastation, *f. f.* [*von sub hastes*] öffentliche Veräußerung durch die Gerichte.

Subhaster, *v. a.* öffentlich an die Weißbieten-der von Gericht wegen verkaufen.

Subjection, *f. m.* Frage, so der Bedner an sich selbst thut.

Subjonctif, *f. m.* der Subjunctivus in der Grammatic.

Subir, *v. a.* [*subire*] auf; oder über sich nehmen, leiden, dulden.

Subir interrogatoire, sich gerichtlich fragen lassen.

Subit, *e, adj.* [*subitus*] gäh, schnell, geschwind.

Subitement, *adv.* [*subito*] geschwind, gähling.

Subjugal, *adj.* [*subjugalis*] in der Medic. von ein Subjugal, ein Thon, der zu einem andern gehört, und unter demselben ist; sonst auch *letton, plegaux*.

Subjuguer, *v. a.* [*subjugare*] bezwingen, unter das Joch bringen.

Sublaplaire, *f. m. & f.* [*von sub und lapser, oder inf. alapsaire*] einer der daglantz, Gort habe, da der Mensch erschaffen gewesen, schon vor dem Fall, theils Menschen zum ewigen Leben, theils zur Verdammniß verurtheilt.

Sublimation, *f. f.* [*sublimatio*] das Sublimiren in der Chemie, das Erheben oder Steigermachen durchs Feuer.

Sublime, *adj. e.* [*sublimis*] hoch, erhöht.

Sublimement, *adv.* hoch, prächtiger Weise.

Sublimier, *v. a.* [*sublimare*] erhöhen, Reizen machen durchs Feuer.

Sublime, *f. m.* [*sublimatus*] erhöhter Mercurius, sublimirter Mercurius.

Sublimite, *f. f.* [*sublimitas*] die Höhe, die Vortrefflichkeit.

Sublingual, *adj.* [*sublingualis*] in der Anatomie, was unter der Zunge ist.

Sublunaire, *adj. e.* [*sublunaris*] was unter dem Mond ist, was auf Erden ist.

Submerger, Lumerger, *v. a.* [*submergere*] versenken.

versenken, sinken oder zu Grunde gehen machen; unter Wasser setzen, überschwemmen, ersaufen, verschlingen.

Submerſion, *f. f.* [*submerſio*] das Überschwemmen.

Submission, *f. f.* im Gerichts-Handel.

faire ses submissions, zum Urtheil beschließen.

Submultiple, *adj.* [*submultiplu*] wird von einer Zahl gesagt, die etlichmahl in einer andern ist, als 3. in 21. siebenmahl.

Subnormale, *f. f.* [*subnormalis*] eine Linie in der Geometrie, welche den Durchschnittspunct der Aye zeigt, wo sie von einer Perpendicular-Linie durchschnitten ist, und die auf die tangentem fällt, im Anrührungspunct oder Ende-Punct.

Subordination, *f. f.* [*subordinatio*] da immer eines unter dem andern, die Untergehung.

Subordinement, *adv.* folglich, nothwendiger Weise.

Subordonné, *éc. adj.* [*subord-natur*] das unter einem andern ist; das einen Obern hat, oder über sich erkennt.

Suborneur, *f.* Suborneur.

Subornation, *f. f.* [*subornatio*] das Befehlen, Darstellen, oder Aufführen, als falscher Zeugen; bestechen, verführen, als eine Weibsperson.

Suborner, *v. a.* [*subornare*] zum Bösen verführen oder verleiten; zu etwas Böses bestellen.

Suborneur, *f. m.* [*subornator*] ein Verführer, Anstifter.

Subreptice, *adj. f.* [*subrepticium*] was man durch falsches Verschweigen der Umstände vor Gnaden bey einem grossen Herrn ausgemerkt, erschlichen; *lettres subreptices*, erschlichene Briefe.

Subrepticement, *adv.* weil man die Umstände nicht recht berichtet, betrügllicher Weise, heimlich, fälschlich.

Subreption, *f. f.* [*subreptio*] ein betrüglisches Verschweigen einer Sache, die man hätte melden sollen; Erschleichung.

Subrogation, *f. f.* [*subrogatio*] das Verkaufsen oder Überlassen der Schulden, an einen andern.

Subroger, *v. a.* [*subrogare*] sein Recht übergeben, einen andern an seine Stelle setzen.

Subsecutif, *ive, adj.* folgend, ersolgend.

Subsecutivement, *adv.* folglich, einsolglich.

Subsequent, *e, adj.* [*subsequens*] folgend, nachfolgend, als Zeit oder Jahre, oder Capitel.

Subside, *f. m.* [*subsidiu*] Steuer, Schos.

Subsidiaire, *adj. c.* [*subsidiarius*] etwas so zum Beweis etwas beitragen muß, wann das andere nicht helfen will.

Subsidiairement, *adv.* zur Beyhülffe, zum Überfluß.

Substance, *f. f.* [*von subsistere*] die Erhaltung, die Nahrungs-Mittel, der Unterhalt.

Subsister, *v. n.* [*subsistere*] bestehen, ernehrt

werden, erhalten werden; da seyn, im Flor seyn.

Substance, *f. f.* [*substantia*] ein selbstständiges Wesen; das Beste in etwas, so man durch die Ehymie heraus zieht; das Vermögen, die Mittel sich zu erhalten.

Substantiel, *le, adj.* [*substantiel*] wesentlich, kräftig, nahrhaft; das Beste und Nachdrücklichste.

Substantiellement, *adv.* wesentlicher Weise.

Substantieux, *euse, adj.* nahrhaft, als eine Speise.

Substanter, *v. a.* [*sustentare*] erhalten, ernähren, speisen.

Substantif, *f. m. & adj.* ein Substantivum in der Grammatic- *verbe substantif*, das Verbum *je suis*, Lat. *sum*.

Substantivement, *adv.* als ein Substantivum, nach Art eines Substantivi.

Substituer, *v. a.* [*substituere*] an seine Stelle thun; einen andern bestellen; überlassen einem etwas, als Schulden; einen zum Erben im Testamente setzen, im Fall der, so vor ihm ist, sterben sollte; nachordnen, nachsetzen.

substituer une terre, ein Gut mit gewisser Erbsfolge belegen.

Substitut, *f. m.* [*von substituere*] der eine Zeitlang an des andern Stelle ist, ein Amts-Verweser.

Substitution, *f. f.* das Verordnen eines Erben an des andern Stelle im Testament machen, wann etwan der eine sterben sollte; das Setzen einer Arken, von fast gleicher Würdigung, an statt einer andern.

Subtangente, *f. f.* [*subtangens*] in der Geometrie, eine Linie, welche den Durchschnittspunct der tangentis in der Aye zeigt, oder die den Punct weist, wo die tangentis die verlängerte Aye durchschneidet.

Subtendante, *f.* *Souctendante, f. f.* [*Lat. subtensa*] eine Linie, so man an zwey Linien, so im Dreyangel stehen, vorziehet, die man sich einbildet, als wäre sie an einem Circelsbogen, dessen zwey Ende an die Ende des Dreyangels neben aufstossen, und ihm also sein Maas geben.

Subterfuge, *f. n.* [*qs. subterfugium*] eine Ausflucht, etwas nicht thun zu dürfen, das man doch thun sollte.

Subtil, *e, adj.* [*subtilis*] subtil, dünn, unvernünftig, zart, klein, artig, fein; als ein Geist, geistig; rein, klar; scharff als die fünf Sinne: spitzfündig, listig, eingebildet, klug. *mal subtil*, eine Krankheit der Falden, die sie immer aushungert, ob sie gleich zu essen bekommen.

Subtilement, *adv.* allgemach, unvermerkt, listiger, künstlicher Weise; spitzfündig, klug, artig.

Subtil

Subtiliser, v. e. & n. subtil, fein, rein machen; geschickter, klüger machen; *spingindia* sein; klugeln, ein- oder *sur quelque chose*, über etwas.

Subtiliser les choses, scharfsinnig von Sachen reden.

se subtiliser, v. v. dünn, fein werden.

les esprits se subtilisent tous les jours, die Menschen werden alle Tage klüger.

Subtilité, f. f. (*subtilitas*) die Feinheit, die Dünne, das unvernünftliche Wesen; das feine, das kluge Untersuchen; Spitzfindigkeit, Hartigkeit.

Subtriple, adj. (*subtriplex*) wird von einer Proportion, oder Zahl gesagt, die drey-mahl in einer andern ist, als 2. ist *subtriple* von sechs, wie sechs das *triple* von zwei ist.

Subvenir, v. n. (*subvenire*) meistens nur im Infinitivo, zu Hülfe kommen; unter die Arme greiffen, bespringen, bescheuren.

Subvention, f. f. (*subventio*) der mannigliche Pfennig, oder ein halber Kanfer-Broschen von 10. derselben ein Sou vom Livre, so auf die Kaufmanns-Waaren gelegt, dem Staat in Frankreich zur Steuer; eine Steuer in Frankreich, so man im Nothfall auf die Provinzen legt.

Subversion, f. f. (*subversio*) Vermischung, Zerkürung, Unordnung, Untergang, das Umstoßen.

Subvertir, v. a. (*subvertere*) umstoßen, vermischen, verderben, zerstören.

Suburbicaire, adj. c. (*suburbicarium*) ol. bey den Römern, was im Kirchen-Gebiet um Rom war, oder dazu gehörte.

Suc, f. m. (*succum*) der Saft, Krafft, Feuchtigkeit.

tirer le suc & Camelle d'un livre, das Beste aus einem Buch ausziehen.

Succedanie, adv. c. (*succedaneum*) was man in den Apotheken an statt der Arzneien gebraucht, die man nicht allezeit haben kan.

Succeder, v. n. (*succedere*) hinter einander folgen, auf einander kommen; nachfolgen in der Regierung, oder im Erbe; erben, von Hatten gehen.

Succenteur, f. m. (*succentor*) der Unter-Cantor, in einigen Stifts-Kirchen in Frankreich.

Succés, f. m. (*successus*) Fortgang, Ausgang.

Successeur, f. m. (*successor*) der in der Regierung folgt, Nachfolger.

Succésif, lve, adj. (*successivum*) das auf einander folgt, allmählig, das nach und nach geschieht, Erblich.

Succession, f. f. (*successio*) die Folge, als der Zeit; die Erbschaft.

Succellivement, adv. nach und nach.

Succin, f. m. (*succinum*) Bernstein, Bernstein.

Succint, e, adj. (*succintus*) kurz, als eine Rede, so kurz gesagt, das nicht weitläuffig. *un repas fort succint*, eine sehr mäßige Mahlzeit.

son dîner est fort succint, er hat nicht viel Mittel.

Succintement, adv. kurz mit wenig Worten

Succion, f. f. (*von sugere*) das Saugen, Aus-saugen.

Succomber, v. n. (*succumbere*) unterliegen, *soni quelque chose*, unter etwas, als unter einer Last, *à quelque chose*, übermunden werden von etwas.

Succube, f. m. (*succubus*) der Alp; item ein Weib, so mit ihres gleichen Schande treibt.

Succulent, e, adj. (*von succus*, *succulentus*) saftig, voll, fleischig.

Succursale, adj. f. (*von succurrere*) wird von einer Kirche gesagt, die einer andern Pfarr-Kirche zur Hülfe gebaut.

Succement, f. m. (*von succer*) das Saugen.

Sucer, v. a. (*sucere*) saugen, einsaugen, aus-saugen, annehmen, einnehmen.

Suceur, f. m. (*von sucer*) ein Aus-sauger, sondernlich einer Wunde.

Suçon, f. m. (*von sucer*) ein Kus, der ein rothes Zeichen auf der Haut läßt.

Sucoter, v. a. (*von sucere*) immer saugen, oft saugen, aus-saugen als eine Speise, die man nur sauer und aus-saugt, und nicht hinunter schluckt.

Sucré, f. m. (*saccharum*) Zucker.

sucré brut, ungereinigter Zucker.

sucré blanc, gereinigter Zucker.

sucré royal, edler *fin*, gar feiner Zucker.

sucré rouge, rother Zucker, wie er von den Mohren kommt.

Sucrer, v. a. (*von sucre*) zuckern, mit Zucker bestreuen, versüßen.

Sucré, ee, adj. & part. p. ge-zuckert, über-zuckert, mit Zucker über-macht, Zucker-süß.

des paroles sucrées, Schmeiche-l-Worte, süße Worte.

faire la sucree, sich sitz-sam stellen.

Sucrerie, f. c. ein Ort, wo man Zucker macht, Zucker-Mühl, im *plur.* Zucker-bereyter, Zucker-mel.

Sucrier, f. m. eine Zucker-Mühle, Zucker auf-zukreuen.

Sucrin, e, adj. Zucker-süß, als Melonen oder andere Früchte.

Suction, f. f. (*suctio*) das Saugen.

Sud, f. m. Sud, die Gegend vom Mittag.

Sudorifique, adj. c. (*sudorificus*) Schweiß-bringend.

Suede, f. f. (*Suedia*) Schweden.

Suedois, f. & adj. ein Schwed oder Schme-disch.

Sube, f. f. vulg. ein Schweiß-Bad, oder Angst und Zucht, die einen schweigen macht.

dunser

donner la suée à quelqu'un, einem Angst machen.

j'ai eu la suée, es ist mir Angst worden.

nous avons eu une brave suée, wir sind wacker naß worden.

Suete, *ad.* (ital. *suelto*) bey den Mahlern, leicht, dünne, klein, mit freyen Pensel.

Suër, *v. n.* und *bisweilen a. sudare*: schwitzen.

suër jang & c. u., prov. in großer Angst seyn.

Suette, *f. f.* von *suër*) der englische Schweiß, eine Krankheit.

Sueur, *f. f.* (*sudor*) der Schweiß, Mühe, Arbeit.

Suffire, *v. n.* (*sufficere*) genug seyn, gewachsen seyn.

il suffit, oder *suffit*, es ist genug.

Suffisament, *adv.* genug, zur Gnüge, vermessenlich.

Suffisance, *f. f.* (*sufficiens*) die Genüge, die Erhaltung, Vermögen, Nachdruck, Tüchtigkeit.

Suffisant, *f. m.* stolz, eingebildet, vermessen.

Suffisant, *c. adj.* (*sufficiens*) genugsam, gewachsen, tüchtig.

grace suffisante, die ersten göttlichen Gnaden in der Seele.

Suffocation, *f. f.* (*suffocatio*) das Ersticken.

suffication de matrice oder *histerique*, die Mutter-Krankheit.

Suffoquer, *v. a.* (*suffocare*) ersticken, erstechen.

Suffragant, *f. m.* (*suffraganeus*) ein Bischoff, der unter einem Erzbischoff steht; ein Weib-Bischoff, oder Coadjutor.

Suffrage, *f. m.* (*suffragium*) eine Wahl-Stimme, Beifall, Gutheissen.

suffrages des saints, die Vorbitte der Heiligen.

Suffumigation, *f. f.* (*suffumigatio*) ein Opfers-Gebrauch, bey den Heyden; ein Arzneys-Mittel durch räuchern.

Suffusion, *f. f.* (*suffusio*) ein Ergießen, als des Geblüts oder der Galle.

Suggerer, *sugerer*, *v. a.* (*suggerere*) eingeben, als einen Rath oder was Böses, einblasen heimlich.

suggerer en testament, sich in ein Testament einschmuggen oder einschleichen; ein Testament erdichten.

Suggestion, *sugestion*, *f. f.* (*suggestio*) das Eingeben böser Dinge; das Einschleichen in ein Testament.

Sujet, *f. m.* *sujette*, *f.* (*subiectus*) ein Unterthan.

Sujet, *te*, *ad.* unterworfen, geneigt, ergeben.

un commis est fort sujet, ein Commissarius, oder ein Verwalter hat einen schweren Dienst.

tenir les domestiques fort sujets, das Gefinde

tenir un cheval sujet, das Pferd wohl im Zaum halten.

cet heritage est fort sujet, die Erbe oder Gut ist sehr beschwert.

Sujet, *f. m.* (*subiectum*) die Sache, wovon man

handelt, die Materie, ein Stück, das man vorhat; das Fundament in der Music: eine Ursache, Gelegenheit; eine geschickte, tüchtige Person.

Sujettion, *f. f.* (*subiectio*) die Dienstbarkeit, die Anschafft, das Joch; Fleiß, Eifer, etwas zu thun.

Suif, *f. m.* (*sebum*) Inschlitt, das Ohrenschmalz, bey den Aerzten.

Suifver, *f.* *Suiver*.

Suint, *suin*, *f. m.* (Germ. *Schwich*) Schweiß, Schmutz an der Wolle oder an Haaren; schmutzige Wolle von Schweiß.

Suinter, *v. n.* (von *suire*) heraus schwitzen, rinne, als ein Faß.

Suis, *je suis*, ich bin; *je sui*, *tu suis*, ich folge, du folgest, *f.* *Suivre*.

Suissle, *f. f.* die Schweiz.

à la Suisse, auf Schweizerisch.

Suisse, *f. m.* ein Schweizer.

Suisserie, *f. f.* Schweizer-Kammer, wo die Schweizer in Frankreich liegen.

Suite, *f. f.* (von *suivre*) das was auf etwas folgt, eine Folge, das Gefolg, die Leute, so hinter einen folgen, eine Reihe, eine Ordnung, eine Fortsetzung einer Schrift oder eines Buchs.

avoir à la suite, hinter sich haben.

du vin de suite, der Nachwein, schlechter Weins Leper.

de suite } nach einander, neben einander,
en suite } an einander, hernach, hinter
tout de suite } einander.

Suivant, *c. adj.* & *subst.* (von *suivre*) folgend.

un suivant d'Apollon, ein Poet.

un suivant de Minerve, ein Gelehrter.

une suivante, *f. f.* eine Junge-Nagd, eine Nachtreterin.

Suivant, *prop.* nach, zu Folge.

Suivant que, *conj.* nachdem, nach dem Maas, als ic.

Suiver, *v. a.* (von *suif*) mit Inschlitt überstreichen, als ein Schiff, so weit es im Wasser geht.

Suivi, *c. part. p.* & *adj.* beobachtet, gehalten, untersucht ic.

Suivre, *v. a.* (*sequi*) folgen, kommen auf etwas, als die Nacht auf den Tag, nachgehen.

suivre un docteur, einem Lehrer befallen.

suivre un parti, einem Theil anhangen.

suivre une opinion, einer Neigung bestimmen.

Sulfuré, *éc. adj.* (von *sulphur*, *sulfuratus*) schweflicht, geschwefelt.

Sultan, *f. m.* *Sultane*, *f.* Sultan, ein Titel der Orientalischen Kayser und anderer Regenten daselbst.

Sultane, *f. f.* ein langes Weibers Kleid, nach Türkischer Mode; item ein Türkisches Schiff.

Sultanin, *f. m.* eine Art Türkischer Münze.

Sumac

Sumac, *f. m.* [*arab.*] ein Baum dieses Namens; *Lat. rus coriaria*, welchen die Perser brauchen können.

Super, *v. a. & n.* [von *super*, Niederdeutschlich *supen*] stärker, fester, als wann man heisse Beträunde trinkt.

ette voye à eau a supé, sagt man auf den Schiffen, wann eine Rinde Kraut und anders eingegeben, und sich selbst versofft.

Superabondant, *f.* Surabondant.

Supération, *f. f.* [*superatio*] der geschwindere Lauf eines Planeten, vor einem andern, der langsamer geht.

Superbe, *adj. c.* [*superbu*] stolz, hochförmig, prächtig, herrlich; ein Stöcker.

Superbe, *f. f.* Hochmuth, Hofart.

Superbevent, *adv.* [*superbe*] hochförmiger, stolzer Weise; auf prächtige, herrliche Art.

Supercherie, *f. f.* [vom Ital. *superchiare*] Betrug, Verworsung, Hinterlist.

Supererogation, *f.* Surerogation.

Superfétation, *f. f.* [*superfétation*] eine neue Empfängnis eines Weibes, über die, so schon in ihr geschehen.

Superficie, *f. f.* [*superficies*] die Fläche, das Aeußere eines Dinges.

Superficiel, *le, adj.* [*superficial*] was außen an etwas; gering, schlecht, nicht gründlich, nur im Schein.

Superficiellement, *adv.* oben hin, nicht gründlich, nur von aussen.

Superfin, *adv. m.* [von *super* und *fin*] über fein.

Superflu, *e, adj.* [*superflu*] überflüssig, unnöthig, unnützlich.

Superflu, *f. m.* Überfluß.

Superfluité, *f. f.* [*superfluité*] Überfluß, was unnöthig, unnützlich, was zu viel.

Superieur, *e, adj.* & *subst.* [*superior*] Ober, ein Oberer, ein Vorgesetzter, Hoher.

char acteres superieurs, sind bey den Buchdruckern die kleinen Buchstaben, so man oben zu abgekürzten Worten setz.

Superieure, *f. f.* Obersterin eines Klosters.

Superieurement, *adv.* besser, über den andern.

Superintendant, *f.* Surintendant.

Superiorité, *f. f.* [von *superior*] die Oberstelle, Vorzug, Vortreflichkeit.

Superlatif, *f. m.* der Superlativus in der Grammatic, wodurch etwas vermehrt wird; als: schön, hat im Superlatif der schönste.

Superlatif, *ive, adj.* *le degré superlatif*, den höchsten Grad.

Superlativement, *adv.* im höchsten Grad, aufs höchste.

Supernaturel, *f.* Supernaturel.

Supernuméraire, *Supernuméraire*, *adj. c.* [*supernumeraria*] was über die rechte oder gesetzte Zahl, überflüssig.

Superpartient, *e*, [*superpartiens*] im Messen und Rechnen, von der Proportion einer

Linie, oder einer Zahl mit der andern, da diese andere die erste ein- oder etliche mal in sich begreift, als z. in *superpartiens* von 17. weil es dreymal in 17.

Superpurgation, *f. f.* [von *super* und *purgatio*] eine außergewöhnliche Purgation, so durch Argney geschieht.

Superfédere, *v. m.* [*superfédere*] aufschieben, in gerichtlichen Sachen.

Superstitieusement, *adv.* [*superstitiose*] abergläubischer Weise.

Superstitieux, *euse, adj.* [*superstitiosus*] abergläubisch.

Superstition, *f. f.* [*superstitio*] Aberglaube.

Supin, *f. m.* [*supinum*] das Supinum in der Grammatic.

Supinateur, *supinateur*, *f. m.* [*supinator*] in der Anatomie, wird von jenen Muskeln gesagt, welche die Hand über sich bewegen.

Supination, *f. f.* [*supinatio*] das Übersichziehen oder Bewegen der Hand, so von den Muskeln geschieht.

Supplanteur, *suplanteur*, *f. m.* [*supplanteur*] wird vom Patriarchen Jacob meistens gesagt; ein Unterretter.

Supplanter, *supplanter*, *v. a.* [*supplanter*] untertreten, unter sich bringen, aus dem Wege räumen; ausweichen, hintergehen, den Vortheil wegnehmen.

Supplier, *supplier*, *v. a. & n.* [*supplier*] ersetzen, wieder gut machen, wieder voll machen; ergänzen, die Stelle vertreten.

Supplément, *supplément*, *f. m.* [*supplementum*] die Ergänzung, Ergänzung; eine Zu- oder Beilage etwas gar voll zu machen; ein Zusatz an statt des Abgangs.

Suppliant, *suppliant*, *e, adj.* & *subst.* [*supplicans*] ein Supplicant, einer der in Rechten Sachen um etwas anhalt.

Supplication, *supplication*, *f. f.* [*supplicatio*] eine demüthigte, unterthänige Bitte, eine Supplic, das Gleiche.

Supplique, *supplique*, *f. m.* [*supplicium*] Leib- und Lebensstrafe, Qual und Marter, Plage.

Supplicier, *supplicier*, *v. a.* am Leben strafen.

Supplier, *supplier*, *v. a.* [*supplicare*] sich und unterthänig bitten, ansehn.

Supplique, *supplique*, *f. f.* [*supplicium*, Lat. barb.] eine Bittschrift an dem päpstlichen Hof, um ein Kirchenamt, und desselben Einkommen.

Support, *support*, *f. m.* [von *supporter*] Stütze, das etwas trägt, Grund; Schuß, Gnade, Günst, Trost, Hülfe, Beistand.

Supporter, die Schildhalter eines Wappens.

Supportable, *supportable*, *adj. c.* [von *supporter*] erträglich.

Supportablement, *supportablement*, *adv.* erträglichlicher Weise.

Supportant, *supportant*, *e, adj.* in den Wappen, eine

eine Binde, ober welcher eine Figur, doch in ihrem Felde.

Support, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen, die obern Theile eines Schildes, so in viel andere getheilt.

Supporter, **suporter**, *v. a.* [von *sub* und *portare*] ertragen, ausstehen, tragen, stützen, schützen, helfen, beistehen.

Supposer, **suposer**, *v. a.* [von *sub* und *ponere*] zum Voraus sehen, zum Grund sehen, davor halten, meynen; einschieben, als etwas falsches, betrüglich für etwas ausgeben, fälschlich vorgeben, erdichten.

cela supposé, gesetzt, es sey so.

Supposition, **suposition**, *f. f.* [*suppositio*] ein bedingter Lehrsatz, Meinung; der Grund einer Sache; das Einschieben, das betrügerische Vorgeben oder Ausgeben für etwas; das fälschlich eingeschoben, erdichtet worden; erdichtete Dinge, falsche Anführung eines Puncts.

Suppositoire, **supositoire**, *f. m.* [*qs. supposito-rium*] ein Stuhl-Zäpflein.

Support, **supôt**, *f. m.* [*suppositum*] der Grund, das ganze Werk, worauf etwas besteht; was sonderbares, das für sich etwas ist; einer der zu etwas gehört, als ein Mitglied, oder als einer der dazu dient; der Anhang im Bösen.

Suppression, **supression**, *f. f.* [*suppressio*] das Abschaffen eines Amts, das Ab- oder Ausgehen desselben; das Liegenlassen, das Verschweigen, das Aufheben, das Auslassen, das Unterlassen.

suppression de menstrues, das Ausbleiben der monatlichen Weiber-Zeit.

suppression d'urine, der Harn-Zwang, die Harn-Binde oder Harn-Enge.

suppression de part, das Vertuschen eines neugeborenen Kindes.

Supprimer, **supprimer**, *v. a.* [*supprimere*] abschaffen, aufheben, abthun, unterlassen, verbergen, dämpfen, vertuschen, vulg. unterdrücken.

Suppuratif, **supuratif**, *ive, adj.* [*suppurati-vum*] das ein Geschwür zeitigen macht, zeitigend.

Suppuration, **supuration**, *f. f.* [*suppuratio*] das Verwandeln in Eiter, das Geschwürden, die Zeitigung eines Geschwürs, das Auslaufen des Eiters, das Entern.

Suppurer, **supurer**, *v. n.* [*suppurare*] entern.

Supputation, **suputation**, *f. f.* [*supputatio*] das Zusammenrechnen, die Rechnung.

Supputer, **suputer**, *v. a.* [von *sub* und *putare*] zusammen rechnen, ausrechnen.

Supralapsaire, *f. m. & f.* [*supralapsarius*] einer der die Prädestination schon auf den Menschen zieht, da er noch sollte erschaffen werden.

Suprematie, *f. f.* [von *supremus*, *suprematus*] ein Wort, das man in England von der Ober-Gewalt des Königs in Religions-Sachen gebraucht.

Supreme, *adj. i.* [*supremus*] höchst, oberst.

Sur, *e, adj.* Germ. saur, herbe.

Sur, *prep accus. posens* [*super*] auf, über, bey, an, gegen.

sur le commencement du printemps, zum Anfange des Frühlings.

sur le bruit de sa venue, da man von seiner Ankunft hörte.

il est marqué sur le livre, er ist ins Buch gezeichnet.

trav. -iller sur le fer, mit Eisenarbeit umgehen.

Sur, *f. eur*, sicher.

Surabondamment, *adv.* [*superabundanter*] überflüssiger Weise.

Surabondance, *f. f.* [von *sur* und *abondance*] Überfluß.

Surabondant, *e, adj.* [*superabundans*] überflüssig.

Surabonder, *v. n.* [*superabundare*] überflüssig seyn.

Suracheter, *v. o.* [von *sur* und *acheter*] höher bezahlen oder kaufen, als etwas werth ist.

Surale, *adj. f. & subst.* [von *sur*] eine Ader an den Waden.

Suraller, *v. n.* [von *sur* und *aller*] über die Spur eines Wildes hinlaufen, und kein Zeichen geben, als theils Jagd-Hunde thun.

se suraller, *v. r.* eben den Weg wieder zurück kommen.

Surandouiller, *f. m.* [von *sur* und *andouiller*] der andere Absatz oder die erste Zacke am Hirschhorn.

Surannation, *f. f.* [*superannatio*] verjährt, das schon über das bestimmte Jahr alt, in dem Verfließen.

Suranner, *v. n.* [von *sur* und *an*] verjahren, veralten, über die Zeit seyn.

Suranné, *éc, adj.* alt, verjährt, dessen Zeit verstrichen, das es nicht mehr gilt, veraltet, als ein Wort.

Surarbitre, *f. m.* [von *sur* und *arbitre*] der dritte Schiedsmann, den man noch über die zwey vorigen nimmt.

Surbaissé, *v. a.* es wird selten gebraucht, als im participio [von *sur* und *baïsser*, *une voûte surbaïssée*, ein Gewölbe, das nicht Circulrund, das in die Mitte etwas eingebogen.

Surbaïssement, *f. m.* [von *surbaïsser*] wann ein Gewölbe-Bogen niedriger ist als die rechte Circel-Linie, und nicht so hoch, als die Helffte seiner basis.

Surbande, *f. f.* [von *sur* und *bande*] die obere Binde über eine Wunde.

Surcens, *f. m.* [von *sur* und *cens*, *census*] eine Lebens-Gebühr, die man dem Lebens-Herrn über die ordentlichen geben muß.

Surcensier

Surcensier, *adj.* (von *surcens*) was man über die ordentliche Lebens-Gebühr geben muß.
Surcharge, *f. f.* (von *sur* und *charge*) eine Überlast, allzu grosse Beschwerung oder Last, Überladung.
Surcharger, *v. a.* überladen, beschweren.
Surchauffure, *f. f.* (von *sur* und *chauffer*) die Schiefen im Stahl, was nicht fein im Stahl.
Surcilier, (von *surcil supercilium*) *f. m.* wird von einem Loch gesagt, das aussen über den Augenbrauen ist, in der Anatomie an der Schale des Kopfes.
Surcot, *f. m. ol.* (von *sur* und *Germ. Rohe*, oder Kutte ein Ober-Kleid hoher Personen.
Surcroissance, *f. f.* (von *sur* und *croître*) faul Fleisch das in den Wunden wächst.
Surcroit, *f. m.* (von *sur* und *croître*) Vermehrung, Zuwachs, das mehr ist als man sich eingebildet, Häufung, Zugabe, Übermaß.
Surcroître, *v. n.* heraus wachsen, als ein Geschwür sich erheben an der Haut, ein Ast oder Baule, an einem Baum unter der Rinde.
Surdemande, *f. f. ol.* eine Übernehmung oder das Fordern grösseren Zinses, als man schuldig zu geben.
Surdent, *f. m.* (von *sur* und *dent*) ein Zahn der länger als andere, und nicht in gerader Reihe steht.
Surdire, *v. n. ol.* (von *sur* und *dire*) überbieten in Auktionen.
Surdisant, *f. m.* der höher bietet.
Surdite, *f. f.* bestes Gebot.
Surdité, *f. f.* (*sur ditas*) Taubheit, Unreinigkeit in Edelgesteinen.
Surdos, *f. m.* (von *sur* und *dos*) der Riemen am Pferd-Geschirr, der über den Rücken geht, und die Strenge trägt.
Sureau, *f. m.* (vom Deutschen Sauer, wie das Ruhs davon ist) Hollunder-Baum, Holder-Stock, Glitter-Busch.
Surecot, *f. m.* (von *sur* und *écot*) was über die verdingte Zeche verzehret wird.
Surelle, *f. f.* (von Sauer) Sauerampfer.
Surenchere, *f. f.* (von *sur* und *enchere*) Vertheuerung im Kauffen, Überbieten.
Surencherir, *v. a.* (von *sur* und *enchérir*) überbiethen, vertheuren.
Surerogation, *f. f.* (*supererogatio*) was noch über die Pflicht ist, was noch mehr ist, als man thun soll.
oeuvre de surerogation, Werke der Über-Gebühr.
Surerogatoire, *adj. r.* (von *supererogatio*) was über die Gebühr oder Pflicht ist.
Surépineux, *adj. m.* (*supraspinatus*) eine Muskel am Arm, denselben aufzuheben.
Suret, *te, adj.* (von *sur* sauer) säuerlich.
Sureté, *f. f.* (*f. seureté*) Sicherheit.

Surface, *superficie*, *f. f.* (*superficies*) die Fläche, das Aeußere eines Dings, der Schein eines Dings.
Surfaire, *v. a.* (von *sur* und *faire*) überbieten als Waaren.
Surfais, *f. m.* (von *sur* und *fais*) ein Riemen, der über den Sattel-Riemen gemacht wird, damit er desto fester halte.
Surfeuille *f. f.* (von *sur* und *feuille*) das Knospen-Häutlein.
Surgeon, *f. m. ol.* (von *surgere*) ein Klein Baum-Reisklein, so von der Wurzel des grossen aufwächst; ein Zweig.
c'est un digne surgeon de sa maison, er ist ein berühmter Abkömmling seines Hauses.
Surgetter, *v. a.* (von *sur* und *jetter*) Faden durch das Ende, oder das Aeußerste eines Zeugs ziehen, daß er sich nicht ausfasse, einschlagen, einsäumen.
Surgir, *v. n.* (von *surgere*) anlanden, anlangen, als mit Schiffen *re.*
Surhaussement, *f. m.* (von *surbauffer*) das Steigern, das Übertheuren.
Surhausser, *v. a.* (von *sur* und *bauffer*) höher machen als ein ordentlicher Circul-Preis leidet, als die Gewölber im Bauen.
Surhumain (von *super* und *humanus*) *adj.* übermenschlich.
Surjet, *f. m.* eine Naht die rund und erhaben an etwas gemacht.
Surjetter, *v. a.* eine Übernaht machen, übernehen.
Surintendance, *f. f.* (von *sur* und *intendant*) die Ober-Aufsicht, die Ober-Verwaltung, Ober-Kentmeister-Amt.
Surintendant, *f. m.* **Surintendante**, *f.* der Ober-Aufscher, Ober-Verwalter, Ober-Kentmeister; ein Superintendent oder Inspector über andere Pfarrer.
Surlonge, *f. f.* (von *sur* und *longe*) das Lenden-Stück vom Fleisch am Ochsen.
se Surmarcher, *v. r.* (von *sur* und *marcher*) auf den vorigen Weg oder Spur wieder zurück gehen, als das Wild.
Surmener, *v. a.* (von *mener*) übertreiben, als ein Pferd oder Last-Vieh, überreiten, als ein Pferd.
Surmesure, *f. f.* (von *mesure*) die Zugab.
Surmonté,ée, part. n. *Adj.* in den Wappen, wann das untere Theil mehr Farbe, als das Obere; *it.* das noch eine Figur, über- oder auf sich hat.
Surmonter, *v. a.* (von *monter*) übersteigen, überlaufen als ein Fluß, übertreffen, über etwas seyn, zuvorthun, überwinden.
Surmoût, *f. m.* (von *molt*) ungepreßter Most aus der Rufe.
Surnager, *v. n.* (von *nager*) oben auf schwimmen.
Surnaitre, *v. n.* (von *naitre*) oben darauf wachsen,

- sen, à *quelque chose*. als: *un qui qui surnait sur un arbre*, Kenner, so auf einem Baum wächst.
- Surnaturel**, *le* [*supernaturalis*] übernatürlich.
- Surnaturellement**, *adv.* übernatürlicher Weise.
- Surnom**, *f. m.* [von *sur* und *nom*] ein Beyname, der Zunahm.
- Surnommer**, *v. a.* [von *surnom*] einen Zunahmen geben.
- Surnomme**, *éc. part. p.* mit dem Zunahmen.
- Surnuméraire**, *f.* Supernuméraire.
- Suros**, *f. m.* [von *sur* und *os*] ein Überbein an den Pferd-Füssen.
- Surpasser**, *v. a.* [von *sur* und *passer*] übertreffen. *surpasser les bords*, überlaufen als ein Fluß.
- se surpasser*, *v. r.* besser thun, als man noch nicht gethan hatte.
- Surpayer**, *v. a.* [von *sur* und *payer*] gar zu theuer bezahlen.
- Surpeau**, *f. f.* [von *sur* u. *peau*] die obere Haut.
- Surplus**, oder *surplus*, *f. m.* [von *superpellicium*] ein leinener Chor-Rock der Geistlichen.
- Surpente**, *f. f.* [von *sur* und *pente*] ein Strich um eine Schiff-Canon, wenn man sie von der Stelle heben will.
- Surplomb**, *specie. adv.* [von *sur* und *plomb*] geneigt eine Krümme, als an den Mauern die krumm gebaut. *être en surplomb*, krumm seyn.
- Surplus**, *f. m.* [von *sur* und *plus*] was übrig bleibt, der Überschuß, der Rest.
- au surplus*, *ol.* über das, im übrigen.
- pour le surplus*, *id.*
- Surpoint**, *f. m.* [von *sur* und *point*] das Abgeschabene von den geschmierten Häuten bey den Barbern.
- Surprenant**, *e. adj.* [von *sur* und *prendre*] wunderbar, unversehens, ungewöhnlich, wunderns-werth, schön, vortrefflich, ungemein.
- Surprendre**, *v. a.* [von *sur* und *prendre*] erwischen, übertumpeln, unversehens überfallen, hintergehen, bekommen, auffangen, als Briefe, erschrecken, furchtsam machen, Furcht einjagen.
- Surpris**, *e. part. p. & adj.* erwischt, aufgefangen, erschreckt.
- Surprise**, *f. f.* [von *surpris*, *surprendre*] das Überfallen, das Übertumpeln, Betrug, List, das Erstaunen, die Bewunderung, der Schrecken, Irrthum, Fehler.
- Surquoy**, *adv.* [*sur quoy*] daher.
- Sursaut**, *f. m.* [von *sur* und *saut*] Überfall, Überraschung. *en sursaut*, *adv.* schnell mit Schrecken, als man zu erwachen pflegt, wann man Lermen hört.
- Surseance**, *f. f.* [von *sur* und *seance*] Aufschub, Anstand, Bedult, mit der Bezahlung bey denen, die etwas schuldig sind.
- Sursemaine**, *f. f.* [von *sur* und *semaine*] auf die andere Woche, *en sursemaine*.
- Sursemer**, *v. a.* [von *sur* und *semer*] neuen Saamen über den alten säen, noch einmahl besäen, darunter säen, wann schon etwas anders gesät.
- sursémé, les porcs sursemez*, Schweine, so auf der Zunge pfinnig sind.
- Surseoir**, *v. a.* [von *sur* und *seoir*] aufschieben, anstehen lassen.
- Sursis**, *e. part. p. & adj.* aufgeschoben.
- Sursolide**, *f. m.* [*super-solidum*] in der Algebra, die vierdte Multiplication einer Zahl, die man zur Quadrat-Wurzel braucht.
- Surtaux**, *f. m.* [von *sur* und *taux*] Übersetzung mit Zins und Steuer, das Übernehmen.
- Surtaxer**, *v. a.* [von *sur* und *taxer*] gar zu hoch in die Steuer setzen, übernehmen.
- Surtout**, *f. m.* [von *sur* und *tout*] ein Über-Rock; ein Überkleid, so man über die andern alle anziehen kan.
- Surveillant**, *e. adj.* [*qs. supervigilans*] wachsam, Oberaufseher.
- Surveille**, *f. f.* [von *sur* und *veille*] der Tag vor dem heiligen Abend eines Festes.
- Surveiller**, *v. a.* [*qs. supervigilare*] wachen über andere, ein wachendes Auge haben, waschen, à *quelque chose*, über etwas.
- Survenance**, *f. f.* [von *sur* und *venir*] was dazu kommt, oder hernach unvermuthet geschieht.
- Survenant**, *e. adj.* [von *sur* und *venir*] der noch unverhofft dazu kommt.
- Survendre**, *v. a.* [von *sur* und *vendre*] gar zu hoch verkaufen, zu hoch anschlagen.
- Survénir**, *v. n.* [*supervenire*] noch dazu kommen, jutragen, geschehen, begegnen als ein Glück.
- Survente**, *f. f.* [von *sur* und *vendre*] was zu viel für etwas im Kauffen gegeben wird.
- Survétir**, *v. a.* [von *sur* und *vétir*] wird in den Sacristeyen, von dem Anziehen über andere Priesterliche Kleider gesagt.
- Survie**, *f. f.* [von *sur* und *vie*] das Überleben.
- Survivance**, *f. f.* [von *sur* und *vivre*] die Expectanz, oder Anwartsung auf eines andern Dienst, denselben nach seinem Tode, oder in seiner Abwesenheit zu verwalten.
- Survivancier**, *f. m.* der die Anwartsung auf eines andern Dienst hat.
- Survivant**, *e. adj.* der den andern überlebt.
- Survivre**, *v. a. & n.* [*qs. supervivere*] einen überleben, länger leben als der andere, *quelqu'un*, oder à *quelqu'un*.
- Survuides**, *v. a.* [von *sur* und *vuides*] etwas abgießen oder abschütten von etwas, das zu voll ist, in was anders.
- Sus**, *prep.* hent zu Tage nicht mehr gebräuchlich, als in folgenden Neben-Arten *courir sus à quelqu'un*, einen verfolgen (Lat. *sus super*) auf, drüber.

mettre sus, einem aufbürden als ein begangenes Laster beschuldigen.

sus su, *interj.* vulg. auf, auf.

Susbande, *f. f.* [von *su* und *bande*] ein eisernes Band, das über eine Canone oder einen Mörser gelegt wird, wann er auf der Lavete fest liegen soll.

Susbec, *f. m.* [von *su* und *bec*] eine Art subtiler und hitziger Kopfflüsse der Faleken.

Susceptible, *adj. c.* [*susceptibilis*] *de quelque chose*, das etwas an sich nehmen kan, fähig.

Susception, *f. f.* [*susceptio*] das Annehmen, als eines geistlichen Ordens.

Suscitation, *f. f.* [von *suscitare*] Antrieb, Anreizung.

Susciter, *v. a.* [*suscitare*] erwecken, antreiben.

susciter lignée à son frere, seinem Bruder Söhnen erwecken, zu seinem Gedächtniß Kinder zeugen.

susciter un procès à quelqu'un, einem einen Proceß an den Hals werffen.

susciter des affaires à quelqu'un, einem Handel machen, einem zu thun machen.

Suscription, *f. f.* [von *su* und *scriptio*] die Aufschrift, die Überschrift.

Suse, *f. f.* [*Segusium*] eine Stadt in Savoyen.

Sus-épineux, *f. m.* eine Muskel an dem Arm, die den Arm hebt. siehe *épineux*.

Suserain, oder *suzerain*, *f. m.* [von *su*, ober, *qs. supremus, souverain*] der Lebens-Herr, so den Ober-Lebens-Herrn noch über sich.

Suseraineté, *f. f.* die Ober-Herrschaft.

Susin, oder *suzain*, *f. m.* ein halber Boden, oben auf theils Schiffen, von der hintern Schiff-Kammer bis an den Mast.

Susin, [vom Deutschen Süß] eine Art weißer Wein-Trauben, so als Muskateller schmecken.

Suspect, *e, adj.* [*suspectus*] verdächtig.

Suspendre, *v. a.* [*suspendere*] aufhängen, hangen, schweben, aufschieben, Priesterliche oder andere Amts-Berrichtungen, auf eine Zeitlang verbieten, absetzen, auf eine Zeitlang.

Suspens, *adj. m.* [*suspensus*] einer der suspendirt, dem seine Amts-Berrichtungen unter sagt.

en suspens, in Ungewisheit, in Zweifel.

Suspense, *f. f.* [*suspensio*] das Absetzen vom Amt, auf eine Zeitlang.

Suspension, *f. f.* [*suspensio*] das Aufschieben, der Anstand, der Stillstand, das Absetzen auf eine Zeitlang vom Amt; das Rednerische Aufhalten der Zuhörer, bis man ihnen was angenehmers sagt.

Suspensoire, *adj. c.* [*qs. suspensorius*] wird von zwey Muskeln gesagt, an welchen die Testiculi hangen; *it.* ein Bruchband.

Suspicion, *f. f.* [*suspicio*] in Rechts-Sachen, Verdacht.

Sustentation, *f. f.* [*sustentatio*] Erhaltung, Ernährung.

Sustenter, *v. a.* [*sustentare*] erhalten, ernehren.

Suture, *f. f.* [*sutura*] die Fuge an den Weinen, und an den Hirnschalen; die Naht, so die Balbierer machen, wann sie etwas zusammen nähen.

Suye, *f. f.* [*Hisp. Suzio*, garstig, *Ital. sozzo*, [*Lat. succidus*, schmutzig] Ruß.

Sybille, *f. f.* eine Sybille, oder vorgegebene Wahrsagerin bey den Römern.

Sybillisme, *f. m.* [*sybillismu*] die Wahrsagung der Sybillen, und das glauben, daß es wahr sey.

Sybilliste, *f. m.* der der Sybillen Wahrsagungen für unerdichtet hält.

Sycomore, *f. m.* [*sycomorus*] Egyptischer Zeigen-Baum mit Blättern, als die Maulbeere-Bäume haben.

Syllabe, *f. f.* [*syllaba*] eine Sylbe.

Syllabique, *adj. c.* [*syllabicus*] das eine Sylbe macht.

Syllepse, *f. f.* [*syllipsis*] eine Figur in der Grammatic, da man den Verstand oft anders nehmen muß, als die Worte mit sich bringen.

Syllogiser, *v. n.* [*qs. syllogizare, syllogismos facere*] syllogismos, oder Schluß-Neden nach der Logie machen.

Syllogisme, *f. m.* ein syllogismus, oder Schluß-Nede nach der Logie.

Sylvain [*sylvanus*] ein Wald-Gott, bey den Poeten; ein Manns-Nahme.

Sylve, *f. f.* [*sylva*] ein Poetisches Werk, so man geschwind hin gemacht, wie einem der Trieb dazu gekommen.

Symbole, *f. m.* [*symbolum*] ein Zeichen, ein Sinn-Bild; ein Glaubens-Bekänntniß.

Symbolique, *adj. c.* [*symbolicus*] das die Zeichen eines Dings in sich oder an sich hat.

Symboliser, *v. n.* [von *symbole*] sich reimen mit etwas.

Symmetrie, *f. f.* [*symmetria*] Gleichheit der Theile, Ordnung im Bauen und andern Wercken.

Sympathie, *f. f.* [*sympathia*] natürliche Neigung gegen einander; das Mitleiden eines Gliedes, so das andere leidet.

poudre de sympathie, geheimes wirkendes Pulver, in abwesende Dinge.

Sympathique, *adj. c.* heimlich, aus verborgener Neigung wirkend.

Sympathiser, *v. n.* verborgene Liebe haben, sich wohl mit einander vertragen.

Symphonie, *f. f.* [*symphonia*] der Wohlklang der rechte Gleichlaut in der Music, die Musie bey etwas.

Symphoniste, *f. m.* ein Componist in der Music, einer der Spiel- oder Singstücke macht.

Symphyse, *f. f.* [*symphysis*] das natürlich Zusammen

- Zusammenhängen der Bebeine, in der Anatomie.
- Sympotiaque, *f. m.* [*sympotiacum*] Mahlzeit-Bespräch.
- Symptomatique, *adj. c.* [von *symptome*] das zu den Zufällen in der Krankheit gehört.
- Symptome, *f. m.* [*sympoma*] ein Zufall in einer Krankheit, woraus man dieselbe erkennen kan.
- Sympule, *f. m.* [*sympulum*] ein alt Opfer-Geschirr bey den Römern.
- Synagogue, *f. f.* [*synagoga*] eine Juden-Schule.
- Synalephe, *f. f.* [*synalephe*] eine Zusammenziehung zweyer Sylben in eine, sonderlich zu Ende des einen, und zu Anfang des andern Wortes.
- Synanchie, *f. f.* [von *σύν* und *ἄγχω*] eine Hals-Krankheit, Kehl-Sucht.
- Synarthrose, *f. f.* [*synarthrosis*] die feste Bein-Fuge, so man sieht, aber keine Bewegung leidet, in der Anatomie.
- Synaxation, *f. m.* [von *συνάγω* *colligo*] das Leben der Heiligen bey den Griechen.
- Synaxe, *f. m.* [*synaxis*] die Versammlung der Christen zum Gebet, und Lob Gottes.
- Synchondrose, *f. f.* [*synchondrosis*] in der Anatomie, eine fast unsichtbare Bein-Fuge.
- Syncope, *f. f.* [Græc. & Lat.] bey den Aerzten, eine Ohnmacht; bey den Grammaticis, das Wegwerffen eines oder mehr Buchstaben, in der Mitte eines Wortes; bey den Musicanten, das Theilen einer Note, in einer Stimme, die in der andern ganz bleibt.
- Syncoper, *v. a.* in der Music, eine Note in einer Stimme so theilen, daß sie mit der ganzen in der andern Stimme zutrifft, aus einem Worte einen oder mehr Buchstaben auslassen.
- Synderefe, *f.* [*synderefs*] Bewissens-Straffe oder Angst.
- Syndic, *f. m.* [*Syndicus*] der Rechts-Gelehrte, der Rath, oder der Sach-Walter einer Bürgerschaft, oder anderer Gemeinen und Zünfte.
- Syndical, *c. adj.* [*syndicalis*] des Syndici.
- Syndicat, *f. m.* [*syndicatus*] des Syndici Amt oder Stelle.
- Syndiquer, *v. a.* [von *syndic*] tabeln, bestrafen, was andere thun.
- Synecdoque, *f. f.* [Græc. *synecdoche*] eine Mednerische Art, da man einen Theil für das Ganze, oder das Ganze für einen Theil desselben setzt, oder eine Art für die andern alle.
- Synephonefe, *f. f.* [*synecphonesis*] ist fast eben so viel als Synalephe, *f.*
- Synedrin, *f. m.* [f. *sanbedrin*] der grosse Rath zu Jerusalem.
- Synerefe, *f. f.* [*synerefs*] das Zusammenziehen zweyer Sylben in eine.
- Synevrose, *f. f.* [*synevrosis*] die natürliche Vereinigung der Bebeine, in der Anatomie.
- Synodal, *c. adj.* [von *synode*] was zur Zusammenkunft der Geistlichen einer Gegend gehört.
- Synodaleinent, *adv.* in öffentlicher Zusammenkunft der Geistlichen.
- Synode, *f. m.* [*synodus*] eine Zusammenkunft der Geistlichen einer Gegend oder eines Landes.
- Synodique, *adj. c.* [*synodicus*] in der Astronomie, wird von der Vereinigung oder Zusammenkunft zweyer Gestirne in einem Kreisse gesagt.
- Synonyme, *adj. c. & subst. m.* [*synonymus*] das eben das bedeutet, als ein Wort oder Redens-Art.
- Synoque, *adj. f.* [von *σύν* und *ἔχω*] wird von einem alltägigen Fieber gesagt, das nie absetzt, bis es aufhört.
- Synovic, *f. f.* bey den Medicis, der Nahrungs-Saft eines jeden Gliedes.
- Syntaxe, *f. f.* [*syntaxis*] die rechte Ordnung der Worte, nach der Grammatic einer Sprache.
- Synthese, *f. f.* [*synthesis*] bey den Apothekern das Machen oder Zusammenmachen einer Arzney; das Zusammenfügen der Wund-Aerzte, zweyer getrennter Theile; in der Grammatic ist es eben so viel als Syllepse.
- Syrop, *f. m.* ein Syrup, ein süßer Arzney-Trank, ein Zucker-Saft.
- Syroter, *v. n.* vulg. sirffeln, schlurffen, als im Trinken.
- Syrtes, *f. m.* Lat. Sand-Bänke in der See.
- Syrvantes, *f. m.* ol. [*syrvantica poësis*] Schimpf-Bedichte, auf grosse Herren gerichtet.
- Sysarcofe, *f. f.* [von *σύν* und *σάρξ*] in der Anatomie die Vereinigung der Beine durch Muskeln oder Fleisch.
- Systeme, *f.* Systeme.
- Systole, *f. f.* Græc. in der Anatomie, das Herz gespannt, das Magenbrücken oder Zusammenziehen; in der Grammatic, das Abkürzen einer Sylbe.
- Systyle, *f. m.* [von *σύν* und *τύλος*] ein Gebdu, da die Säulen nicht gar nahe beyammen.
- Syzygie, *f. f.* [*syzygia*] die Zusammenkunft der Planeten mit der Sonne.

T.

TA, *fam.* [von *ton, tua*] deine.

Ta, ta, ta, sagt man, wann man des andern geschwinde Rede oder Werke bespotten will.

Tabac, *f. m.* Taback; ein Ort zum Taback-Trinken.

tabac en poudre, Schnupff-Taback.

Tabarin, *f. m.* ein Pickelhering, der Markt-schreyer, ein Quacksalber-Narr.

Tabatiere, *f. f.* [von *tabac*] eine Taback-Büchse, eine Taback-Dose.

Tabellion, *f. m.* [tabellio] ein Actuarius, ein Notarius, ein Gerichtschreiber.

Tabellionage, *f. m.* das Gerichtschreiber-Amt.

Tabernacle, *f. m.* [tabernaculum] die Stifts-Hütte, eine Hütte in heiliger Schrift, eine Wohnung, das Sacrament-Häuslein.

la fête des tabernacles, das Lauber-Hütten-Fest.

Tabide, *adj. c.* [von *tabes*] schwindsüchtig.

Tabis, *f. m.* ein seidener gewässerter Zeug, Tobin.

Tabiser, *v. a.* [von *tabis*] wässern oder gewässert machen, als Tasset oder Tobin.

Tablature, *f. f.* die Tablatur, auf dem Clavier, oder auf der Laute, die Noten oder Buchstaben, wornach man spielt in der Music.

je lui ai bien donné de la tablature, ich habe ihm genug zu schaffen gemacht.

Table, *f. f.* [tabula] ein Tisch, der Tisch oder das Essen; ein hölzern Blat, ein Bret, eine Tafel von Stein, Holz &c. ein Index oder Register eines Buches; eine Tabelle; die Seiten des Bretspiels; der platte Schnitt eines Edelgesteins; Tafel-Bley; Tafel-Glass; Glasscheibe; Spundbret; Bohle.

c'est une table d'attente, prov. es ist noch ein junger Mensch, der noch soll unterwiesen werden.

le dos au feu, le ventre à table, prov. gemächlich, guter Lage pflegen.

ils ne font qu'un lit & une table, prov. sie sind Tag und Nacht beisammen.

il se tient mieux à table qu'à cheval, prov. er ist ein guter Schlucker.

table de marbre, das hohe Gericht des Connetable und Marschälle von Frankreich.

la sainte table, das heilige Abendmahl.

la benediction de la table, das Tisch-Gebet.

table d'attente, in den Wappen, ein leeres Feld; it. ein junger Mensch, aus dem man machen kan, was man will.

Tableau, *f. m.* [von *table*] ein Gemählde; der Spiegel hinten am Schiff; eine Vorbildung oder Darstellung; ein Bild; ein Catalogus oder Register.

Tabler, *v. n.* [von *table*] die Steine im Bretspiel recht setzen.

tablez là dessus, darauf macht eure Rechnung.

Tablette, *f. f.* [von *table*] ein Bücher-Rahm, ein Repositorium, ein Bücher-Gestelle; ein Hang-Eims, ein einfach Bret oben und unten, das an der Wand hängt, etwas darauf zu stellen; ein Bret, etwas aus der Hand darauf zu legen, eine Schreib-Tafel; Tabellen; eine Stein-Platte; Tafel in den Apotheken.

être sur les tablettes de quelqu'un, einem etwas gethan haben.

Tableterie, *f. f.* [von *tablette*] ein Bretspiel-Kram.

Tabletier, *f. m.* ein Bretspielmacher, oder ein Arbeiter in allerley subtilen Tafelwerck der Schreiner.

Tablier, *f. m.* [von *table*] eine kleine Schürze oder Fürtuch der Weibspersonen; ein Schurz-Fell; ein Bretspiel.

faire lever le tablier à une fille, eine Magd schwängern.

Tablouins, *f. m. pl.* [von *table*] die Bohlen oder Zielen, worauf die Canonen auf einer Batterie stehen.

Tabouret, *f. m.* [von *tabour* oder *tambour*] ein niedriger platter Sessel ohne Rück-Lehnen und Arm-Lehnen; it. ein Kraut, sonst *bur-la pastoris*, Lat. genannt.

droit de tabouret, das Recht, das Princessin und Herzoginnen in Frankreich haben, bey der Königin auf niedrigen Stühlen zu sitzen.

Tabourin, *f. m.* [von *tambour*] eine kleine Trommel oder Pauke; ein Trommelschläger auf kleinen Trommeln; der Raum am Mast in des Schiffs Vordertheil, wo man die Stücke ladet.

Tabouriner, oder **Tambouriner**, *v. a. & n.* auf der Trommel schlagen.

Tabourineur, **Tambourineur**, *f. m.* ein Trommelschläger.

Tac, *f. m.* *tac tac*, das Zeichen des Schlagens, oder wann etwas schlägt; ol. eine Krankheit, als ein Fieber; eine ansteckende Krankheit oder Seuche der Schafe.

Tacamaca, oder **Tacamahaca**, *f. m.* eine Art Indianisch Gummi.

Tacet, *f. m.* Lat. in der Music, wann ein Theil der Musicanten still hält oder schweigt.

faire le tacet, prov. nicht ein Wort reden.

Tache, *f. f.* [ol. *teque, teche*, Germ. *teckeln*, vulg.] ein Fleck, Mangel, Fehl, Schande, Unehre.

Tacher, *v. n.* [von *tache*] bestrecken, befudeln, verunreinigen.

Tacheté, *éc. part. p. & adj.* fleckicht, mit Mackeln.

Tacheter, *v. a.* [von *tacher*] fleckicht machen.

Tacite, *f. m.* [tacitus] stillschweigend, heimlich.

Tacite-

Tacitement, *adv.* stillschweigender Weise, heimlich.

Taciturne, *adj. c. & subst.* [*taciturnus*] still, verschwiegen, der nicht viel redet.

Taciturnité, *f. f.* [*taciturnitas*] Verschwiegenheit, verschwiegene Art.

Tact, *f. m.* [*tactus*] das Fühlen, der Sinn des Fühlens.

Tactile, *adj. c.* [*tactilis*] fühlbar.

Taction, *f. f.* [*tactio*] das Fühlen, das Anrühren, das Berühren.

Tactique, *f. f.* [*tactica ars*] die Schieß-Kunst bey den Römern, mit Feuer-Pfeilen &c. die Exercier-Kunst der Soldaten; ein Buch der Griechen, darinnen die geistlichen Andachten auf alle Tage zu finden.

Tadorne, *f. f.* eine Art Wasser-Enten, so man bisweilen in Frankreich sieht.

Taffetas, *f. m.* Taffent.

Taffetier, *f. m.* Taffetweber.

Tautologie, oder **Tautologie**, *f. f.* [*ταυτολογία*] unnütze Wiederholung des vorigen.

Tagarot, *f. m.* eine Art Falcken.

Tahon, *f.* Taon.

Taiant, das Geschrey der Jäger, wann sie ein Wildpret sehen.

Tail'able, *adj. c.* [von *taille*] jähbar, der Steuer geben muß.

tailables de poursuite, Leute, die man verfolgen kan, wann sie in andere Gebiete gehen, und ihre Steuer nicht geben wollen.

Taillade, *f. f.* [von *tailler*] ein Schnitt oder ein Hieb.

Taillader, *v. a.* [von *taillade*] zerhauen, zerschneiden, als im Kriege, oder als Fleisch und Kleider.

Taillanderie, *f. f.* [von *tailler*] die Kunst scharffschneidend Zeug zu machen, oder solche scharffe Instrumente.

Taillandier, *f. m.* ein Schmidt, der schneidende Werkzeuge von Eisen macht.

Taillant, *f. m.* [von *tailler*] die Schärffe, oder das scharffe Theil eines Instruments, die Schneide.

Taille, *f. f.* [vom Lat. *talca*, ein abgeschnittenes Holz, ein Kern-Holz] das Hauen des Holzes; das Beschneiden, das Schneiden, das Zuschneiden; ein Schnitt, als der Wund-Werkte; das Gewicht oder Schrott und Korn der Münze; die Leibs-Gestalt; ein Kern-Holz; das Auftheilen der Karte, im Kassetten-Spiel; der Tenor oder niedrige Stimme in der Music.

pierre de taille, ein Werkstück, ein Quater-Stein zum Bauen.

frapper d'estoc & de taille, auf den Stoß und auf den Hieb gehen.

lilles de point, tailles de fond, die Seile, so an den Enden und in der Mitte unten am See-gel angemacht, es zusammen zu ziehen.

taille de bois, Holz-Schnitt.

de toute taille bon levrier, prov. ein kleiner kan eben so klug seyn als ein grosser.

taille douce, *f. f.* Kupfer-Stück.

taille-doucier, *f. m.* Kupfer-Drucker.

taille mar, *f. m.* die Spitze an dem Vorseur einer Galee.

Taille, *f. f.* [Zoll] Zins, Steuer, Auflage.

Taillemar, *f. m.* [von *tagliare*, Ital. und *mar*] das untere Theil vornen am Schiffe, oder an der Galee, so das Meer zertheilt, im Schiffe.

Tailler, *v. a.* [von *taille*] schneiden, beschneiden, zerschneiden; hauen, zerhauen; auf das Kern-Holz schneiden.

écu taillé, ein Schild, der über Eck getheilt.

on nous a taillé nos morceaux, man hat uns unsere Verrichtung schon gegeben.

taille-t-on vos amis à certaine mesure, müßet ihr eben in so gewisser Zeit eure Meynung sagen?

tailler des bavettes, immer von unnützen Dingen plaudern, als Weiber.

tailler bien de la besogne à quelqu'un, einem viel zu schaffen machen.

tailler quelqu'un en pieces, einen nieder machen.

tailler les especes, die Bleche zu den Münzen machen.

Tailleresse, *f. f.* eine Weib-Person, so die Münzen zuschneiden hilft.

Tailleur, *f. m.* [von *tailler*] ein Schneider, als: der Kleider macht; it. ein Stein-Schneider, Siegel-Graber; it. ein Eisen-Schneider in der Münze.

Taillure, *f. f.* bey den Seiden-Stückern eine Arbeit, so von allerley seidenen Zeug zusammen gesetzt.

Taillis, *f. m.* [von *tailler*] ein Holz, das wieder aufwächst, nachdem es abgehauen gewesen; ein Kern-Holz in Engelland.

gagner le taillis, sich ins Holz verstecken, in Sicherheit begeben.

Tailloir, *f. m.* [von *tailler*] die viereckigte Platte oben auf einer Säule; ein Hack-Bret in der Küche.

Taillon, *f. m.* [von *taille*, Zoll] eine Art von Steuer.

Tain, *f. m.* das Zien-Blat, so man hinten an das Spiegel-Glas legt.

Tains, *f. m. pl.* die grossen Stücke Holz, worauf man ein Schiff legt, das man bauen will.

Taire, *v. a.* [*tacere*] schweigen, *quelque chose*, etwas.

faire taire un bruit, ein Gerücht stillen.

se Taire, *v. r.* still seyn.

Taillon, *f. m.* [in der heiligen Schrift] Dachs. **peaux de taillons**, Dachs-Felle.

Teu, *z. part. p. & adj.* (*taeius*, von *saire*) geschwiegen, verschwiegen.
Tal-plu, *f. m.* eine Art Blumen, als Sonnen-Blumen.
Talc, *f. m.* (Talc) Talc-Stein, Frauen-Glas.
Taled, *f. m.* der Jude: Schleyer in ihren Schulen.
Talemouse, *f. Talmouse*.
Talent, *f. m.* (*talentum*) eine gemessene Summa Geldes, bey den Alten, von 60. Pfunden oder Minen, das Pfund zu 24. Loth gerechnet, macht 366. Thaler; ein grosses Talent macht 1033. Thaler; eine Gabe, so man von Gott oder von Natur hat.
Taler, *f. m.* Germ. ein Thaler.
Talanguer, *v. a.* das Aender: Seil an den Aender anmachen.
Talion, *f. m.* (*talio*) die gleiche Wiedervergeltung, oder gerechte Gegen-Estrafe.
Talisman, *f. m.* gewisse Figur der Stern-Seher oder Zauberer; ein Zeichen das man macht, ein Character.
Talismannique, *adj. c.* was mit Characteren und Zeichen gesucht.
Talismannique, *f. m.* der Zauber-Siegel macht oder trägt.
Talk, *f. Talc*.
Tallar, *f. m.* der vordere Schiff-Boden auf einer Galler.
Talmeier, *f. m.* ol. ein Becker.
Talmouse, *f. f.* ein drepeckiger Kuche, von Käse und Eiern.
Talmud, *f. m.* der Juden Talmud, oder Gesetzerklärung.
Talmudique, *adj.* Talmudisch.
Talmudiste, *f. m.* ein Talmudist, der der Juden Gesetzerklärung versteht, oder es mit derselben hält.
Taloche, *f. f.* vulg. (*talierum*) eine Stier-Schnalle: Schlag-Streich.
Talon, *f. m.* (*talus*) das hintere an der Fuß-Sohle, die Ferse, Niederschlag, der Hacke; eine Hierrack im Bauen; das Ende an einer Edge; das unterste am Steuer: Ruder, so im Wasser geht; das übrige von dem Ratsen-Spiel, das man nicht gar ausgiebt; die End-Stunde am Credit, der Rant; das hintere am Scheermesser.
aimer les talons de quelqu'un, prov. einen nicht gerne sehen.
avoir l'esprit aux talons, prov. dumm seyn.
aller à les talons courts, prov. sie fällt gern auf den Rücken.
montrer les talons, oder *jouer des talons*, prov. Hergesand gehen.
être toujours sur les talons de quelqu'un, einem stets auf dem Fusse folgen.
marcher sur les talons de quelqu'un, einem in der Würde und Einschlag fast gleich kommen.
Talonner, *v. a.* einem immer auf den Fersen seyn auf dem Rücken seyn.

Talonnier, *f. m.* ein Abfahmacher.
Talonnieres, *f. f. pl.* die Fersen - Flügel des Mercurii bey den Poeten; das Fersen - Leder an den Holz - Schuhen der Darfäster - Mönchen.
Talut, *talus*, *f. m.* (von *salus talon*) das abhängige Theil an etwas, sonderlich am Seemüder.
en talus, abhängig.
Taluter, *v. a.* abhängig machen oder bauen.
Tamarin, *f. m.* (*tamarindus*) eine Frucht aus Indien, von einem Baum dieses Namens, schwarze Dattel.
Tamarisc, *tamaris*, *f. m.* (*tamarix*) Tamarisken-Baum.
Tambour, *f. m.* Hispan. *tambor* ab Arab. & hoc ab Hebreo *תב*) eine Trommel, eine Pauke, und vieles, so derselben gleichet; ein Trommelschläger; ein Thür - Schluß; gewisse Breiter unten am Vorder - Theil des Schiffs, die Wellen - Schläge abzuhalten; ein Häutlein in den Ohren, das Schöndhäutlein.
mener un homme tambour battant, groffen Wertheil über einen erhalten haben.
Tambourin, *tabourin*, *f. m.* Kinder - Trommel.
Tambouriner, *tabouriner*, *v. n. & a.* (von *tambour*) trommeln, schlagen als auf einer Trommel.
Tambourineur, *tabourineur*, *f. m.* vulg. ein Trommler.
Tamis, *f. m.* Lat. Barb. *attaminare*, *parare per cribrum*, Holl. *zeven*, *zeven*, *attamen*, *inir*, ein Sieb) ein Sieb; das Quers-Holz in den Draeln, wodurch die Pfeifen gehen, daß sie sich heben.
Tamisaile, *f. m.* auf den Schiffen, ein Raum auf einigen Schiffen, zwischen der groffen Kammer und der Kammer des Capitains, wo der Baum des Steuer: Ruders durchgeht.
Tamiser, *v. a.* (von *tamis*) sieben, sichten.
Tampon, *f. m.* (Germ. Zapf, Niederschlag) ein Zapf, ein Stöpsel, vulg. womit man ein Loch zustopft; ein Tuch der Kupferdrucker, womit sie die Schindeln einreiben in die Kupfer - Platte; der Hut oder Deckel in den gedachten Orgel-Pfeifen.
Tamponner, *v. a.* (von *tampon*) einen Zapfen einstecken.
Tan, *f. m.* (Germ. Tanne, *abies*, wovon man ehemahl die Loh gemacht) Loh, eichene Rinde zum Leder-Verben.
Tan, *trelan*, *tan*, erdichtetes Wort, den Trommel-Schlag nachzubilden.
Tancer, *f. Tanfer*.
Tanche, *f. f.* (*cinca*) ein Schleihe, ein Fisch.
Tandis que, *conj.* (*tam diu*) indem, unterdessen, so lang ald.

Tandrole

Tandrole, *f. f.* bey den Glasmachern, das Salz so vom ersten Schmelzen noch oben auf schwimmt.

Tane, Taner, Tanerie, *f.* Tanne.

Tangage, *f. m.* (von *tanguer*) das Wandeln eines Schiffes, von einer Seite zur andern.

Tangente, *f. f.* (*tangens*) im Feldmessen, die gerade Linie, so an einen Cirkel streift.

Tanger, *v. a. la côte*, an dem Meer's Ufer hinsegeln.

Tanguer, *v. n.* (Germ. tuncken) wanden als ein Schiff, von einer Seite zur andern, ins Wasser tuncken.

Taniere, *f. f.* (von *tente*) eine Höhle, oder das Lager eines wilden Thiers, ein Loch eines Thiers.

une taniere de voleurs, ein Raubnest, ein Schlupfwinkel vor die Räuber.

Tanne, *f. f.* eine Pflanze, oder ein schwarzer Punkt im Gesicht oder auf der Nase, den man heraus drücken muß.

Tanné, *te, adj.* (von *tan*) Castanienbraun, Loh-Farbe.

Tannée, *f. f.* (von *tan*) das Loh der Gerber, wann es aus den Gruben kommt.

Tanneguy, (*Tanneguidus*, nicht *Tanaquil*, so ein Weib's-Name ist) ein Mann's-Name.

Tanner, *v. a.* (von *tan*) die Häute in die Loh-Grube thun.

Tannerie, *f. f.* der Gerber Grube, die Loh-Grube.

Tanneur, *f. m.* tanneuse, *f.* ein Gerber.

Tanquer, *f.* Tanguer.

Tanqueurs, *f. m. plur.* (von *tanguer*) Leute, so die Waaren ins Schiff tragen und wieder heraus.

Tanser, tancer, *v. a.* (*qs. contentionner*) ausschelten, Verweis geben, *quelqu'un.*

Tant, *adv.* (*tantum*) so viel, so, so lang, so sehr. *tant plus-tant moins*, je mehr, je weniger.

tant-tant, so wohl: als, *tant-que, id.*

Tante, *f. f.* (von *tata, vox infantum, qua patrem appellant, f. taton; Slavon, teta (amita) setia, Græc. τηδία*) des Vaters oder der Mutter Schwester.

Tantîn, tantinet, *adv.* (*diminut.* von *tant*) vulg. ein klein wenig.

Tantost, tantôt, *adv.* (von *tant* und *toft, Ital. tosto*) bald.

Taon, tahon, *f. m.* (*tahanus*) eine Breme, eine Vieh-Breme; item ein Wurm, der sich an die Fische hängt.

la premiere mouche, qui le piquera, sera un taon, das geringste Unglück wirft ihn gar zu Boden.

Tape, *f. f.* vulg. (Tappe, eine Pfote einiger Thiere, ist ein Wort vom Schall oder Laut gemacht, onomatopœia) ein Streich mit der Hand.

mon cœur fait tape, tape, mein Herz schlägt, springt mir im Leib.

Tapabord, tapebord, *f. m.* Schiff=Müge.

Tapecu, *f. m.* (von *tape* und *cul*) die Balcken, mit denen man eine Zug-Brücke aufzieht; item ein Seegel, das man vor das Hintertheil eines Kaufmann-Schiffes spannt.

Taper, *v. a.* (von *tape*) mit der Hand, oder sonst mit etwas breites einen Streich geben.

taper du pied, mit den Füßen auf die Erde stoßen.

taper les cheveux, die Haare mit dem Kamm etwas in die Höhe stoßen, daß sie gekrümmt bleiben;

des pieces tapées, gestempelte Münze, wodurch man zeigt, daß sie gültig seye.

Tapereau, *f. m.* (von *tape*) eine Betarde.

Tapere, tapûre, *f. f.* (von *tap-r*) das Kraus-Stoßen der Haare mit dem Kamm.

Tapiere, *f. f.* ein lang Stück Holz, etwa vier Zoll ins Viereck, so man neben an dem Schiff-Bau mit einfügt.

Tapinois, *adv.* (von *tapir*) im Scherz, heimlich, leise, *en tapinois.*

se Tapir, *v. r.* (von *tap*, Germ. Zapff, *f.* Tampon) sich klein machen, und in einen Ort hinein fügen sich zu verstecken.

Tapis, *f. m.* (*taper*) Decke, Tapete: ein Hautlein, so schwarz ist, im menschlichen Auge, bey den Thieren bisweilen anderer Farbe.

un tapis vert, poet. eine grüne Wiese.

raiser le tapis, einen Galop reiten, da die Füße nicht hoch von der Erde kommen.

mettre sur le tapis, darüber berathschlagen.

amuser le tapis, von Sachen reden, die von keiner Wichtigkeit.

le tapis brûlé, beym Spiel, es hat iemand nicht gesetzt.

Tapissier, *v. a.* (von *tapis*) mit Tapezereyen behängen.

Tapissierie, *f. f.* Tapezerey, Tapeten-Werk, Teppich-Math.

Tapissier, *f. m.* tapisserie, *f.* ein Tapezier, ein Tapeten-Händler.

Tapon, *f. m.* (von *tap*, Germ. *f.* Tampon, ein Zapff) vulg. ein Klump oder Packdicht und eng besammen; ein Zapff, den man vor die Schiff-Canonen steckt, daß das Wasser nicht darein läuft.

Tapoter, *v. a.* (von *taper*) vulg. mit Fäusten schlagen.

Taps, *f. m. plur.* die Zapfen oder Hölzer, worauf die Galerie eines Schiffes ruht.

Taquet, *f. m.* (von Tacken, Zacken, Germ.) ein hölzerner Hacke, Seile daran zu hängen auf den Schiffen.

nourrir un oiseau au taquet, einen Falken frey lassen, und durch den Schlag an ein Bret wiederuffen.

Taquin, *c. adj. & subst.* (von tacken, zacken) geizig, laufferisch, klzig.

Taquinement, *adv.* geiziger Weise, klzig.

Taquinerie, *f.* Kauferei, Bückigkeit.

Taquons, *f. m.* bey den Buchdruckern, was man unter das Papier legt, worauf man druckt.

Tarabat, *f. m.* ein Instrument in theils Clößern, die Mönche aufzumecken.

Tarabuster, *v. a.* vulg. einem immer über dem Halse liegen, beschwerlich seyn.

Tarande, tarante, *f. f.* ein haarichter oder zotichter Hirsch-Ochse, in Lapland.

Tavare, ein Wort, womit man eines andern Worte bespottet, wann er redet; item ein erdichtetz Wort, dem Trompeten - Schall vorzustellen.

Taraut, tarot, *f. m.* eine große Tafel - Pfeife oder Jagot.

Tarahder, *v. a.* (*f. Taroux*) ein Schrauben-Loch in ein Metall machen.

Taraut, tarau, *f. m.* (von *terebra*) das Instrument, womit man das Gewind in ein Schrauben-Loch macht.

Taraulx, *f. m. plur.* Deutsche oder Welsche Karten.

Tard, *f. m.* (*tardeus*) die späte Zeit.

Tard, *adv.* langsam, spät.

il vaut mieux tard que jamais, es ist besser spät, als nimmermehr.

arriver sur le tard, gegen Abend anlangen.

Tarder, *v. n.* (*tardare*) verweilen, slumen.

il me tarde, es verdrußt mich.

la lune tarde, sagt man, wann der Mond aufgeht, nachdem die Sonne untergegangen.

cette horloge tarde, diese Uhr schickt nach.

Tardis, *ive, adj.* (von *tardus*) langsam, spät, dumm, faul, träge.

Tardivement, *adv.* langsam.

Tardiveté, *f. f.* die Langsamkeit, im Zeitigen der Frucht.

Tare, *f. f.* (*Arab. tbarak*) der Abgang an dem Gewicht oder Werth, als an Münzen oder Metallen; ein Mangel; Ueber.

laisser une tare, etwas mangeln lassen.

Tarentule, oder Tarentole, *f. f.* eine Art Spinnen in Apulien, bey Tarant, welche sehr giftig; item, andere in America; auch eine Art Eidecken in Frankreich.

Tarconde, *f. f.* ein Sechsch dieses Rahmens.

Targe, *f. f.* ol. eine Tarische, eine Art von Schilden; item, Wärtner-Zierath von Belten, als ein halber Rond.

Targette, *f. f.* (von *Targe*, weil solche Riegel auf ein Viech als auf einen kleinen Schild fest gemacht) ein Fenster-Riegel.

Targon, *f. m.* (von *dragen*) ein Kraut dieses Rahmens, *Lat. Dracunculus hortensis.*

se Targuer, *v. r.* (von *targe*) de quelque chose, sich auf etwas verlassen, auf einen Sünker trohen.

Targum, *f. m.* die Thalbidische Übersetzung und Erklärung der heiligen Schrift.

Tariere, *f.* Tarriere.

Tarif, *f. m.* (von *tare*) Register, was jede Waaren gelten, und deswegen verzollten müssen.

Tarin, *f. m.* eine Art Sing-Vögel, als ein Zeislein.

Tarir, *v. a. & n.* (Germ. torren, *Lat. torvere*, bürren) austrocknen, als einen Fluß oder Brunnen, als Thronen.

le commerce est tari, die Handlung hat abgenommen, gilt nicht mehr.

tarin la source des desordres, die Quelle der Unordnungen verstopfen.

Tarissement, *f. m.* (von *tair*) das Austrocknen, als des Wassers.

Tarot, *f. m.* (*f. Taraut*) ein Jagot.

Tarot, *be, adj.* des cartes tarotées, Karten mit schwarzen Strichen aussen her.

Tarots, *f. m. plur.* Trappelier-Karten.

Tarrer, *v. a.* in den Wappen, den Helm auf gewisse Art auf den Schild setzen.

Tarriere, tariere, *f. f.* (*terebra*) ein Bohrer zu großen Löchern.

Tarde, *f. m.* (*tarfus*) in der Anatomie, sonst *le cou de pied*, das vorderste Theil vom Fuß.

Tartane, *f. f.* eine Art Schiffe, ohne erhabenen Hinter- und Vorder - Theil.

Tartare, *f. m.* (*Tartarus*) ein Tartar.

Tartare, *adj.* Tartarisch.

Tartarie, *f. f.* die Tartare.

Tartareux, *euse, adj.* (von *tartarus, tartre*) weinfeimicht.

Tartariser, *v. a.* in der Chymie, mit Weinslein-Salz reinigen.

Tarte, *f. f.* (*torta*) eine Torte, eine Art von gebackenen Kuchen.

Tartelette, *f. f.* eine kleine Torte.

Tartre, *f. m.* (*tartarus*) Wein-Etein.

Tartufe, *f. m.* ein Heuchler, ein Heiligen-Heuchler.

Tartulier, *v. n.* heucheln, einen Heuchler abgeben.

Tau, *f. m.* (Germ. Stöß, als Holz-Stöß, *ic.* Niederstöß, lassen, Korn panken) ein Haufen, als Getreid in der Scheune, als Eteine, Holz, *ic.* ein Haufen von nicht geachteten Leuten, und anderer Sachen; ein Ambos der Goldschmiede oder Wink-Weiser.

tau de charge, Krachlein in einer Mauer.

à tau adv. Haufen-weise.

Tasche, tache, *f. f.* (von *taxare*) das Taxwerd, so viel als einer des Togs arbeiten muß; ein Tagwerd Acker, ol. was man über seine Togs-Arbeit macht.

prendre à tâche, über sich nehmen zu thun.

entreprendre un bâtiment en bloc & en tâche, einen Bau überhaupt über sich nehmen.

Tascher, tächer, *v. n.* (von *tâche*) sich demüßigen, *à oder de faire quelque chose,* etwas zu thun,

thun, sich bekeißen, sich bestreben; vulg. zielen auf etwas.

Tasse, *f. f.* (ital. *sazza*, Germ. vulg. Stübe, ein kurzes Trind-Geschirr) eine Schale, Trind-Schale.

Tasseau, *f. m.* (von *tas*) ein kleiner Amboss; ein Model zu dem Lauten-Bauch; Kiesel in dem Zimmerwerk; Laste so gegen Bretter genagelt wird, dieselben zusammen zu halten.

Tasse, *éc. part. p. & adj.* das sich gesetzt, als ein Gedube.

Tasse, *f. f.* (von *tasse*) eine Schale voll.

Tasser, *v. a.* (von *tas*, Germ. tassen) schichten, legen aufeinander, als Garben, Holz, &c.

Tassette, *f. f.* (von Tasse) das Theil vom Kürass, das die Schenkel bedeckt.

Taster, *tâter, v. a.* Germ. tasten, betasten, fühlen; kosten, versuchen; probieren, über- oder durchsehen, ob alles recht gemacht.

tâter quelqu'un, eines Meinung erforschen.

Tâte poule, ein Spott-Namen eines Menschen der sich um geringe Dinge in der Haushaltung bekümmert; ein Hühner-Fühler, das ist, der das Ey in den Hühnern fühlt, ob eines bald wird gelegt werden.

Tasteur, *tâteur, f. m.* ein Küfer, ein Koster, der von keinem Entschluß ist.

Tätiner, *v. a.* vulg. immer befühlen und betasten.

Tastonner, *tâtonner, v. a. & n.* (von *taster*) befühlen, betasten, tappen, als im finstern mit den Händen; furchtsam, ungewiß seyn.

à tâtons, *adv.* durch Fühlen, im Griff; tappend, als im finstern, blindlings.

Tata, *f. m.* (von *tata*, das Wort, womit theils Kinder den Vater nennen) das Führband der Kinder.

Tatigué, *tatiguine*, daß dich böse, ein Scherz-Schwur gemeiner Leute.

Tau, *f. m.* der Buchstabe T.

Tavayole, *f. f.* (so viel als *tonaille*, tuele) ein zierlich Tuch in einigen Kirchen-Gebräuchen.

Taudis, *f. m.* (Hisp. *tejado*, von *tegere*, Lat.) eine Hütte.

se Taveler, *v. r.* (vom Ital. *savola*, *savolare*, mit kleinen Bretlein auslegen, ausstieren) flechtigt seyn, als einige Häute der Thiere sprengeln.

Tavelé, *éc. part. p. & adj.* flechtigt, sprenglicht.

Tavelle, *f. f.* Borden, die man ehmahls über die Kleider-Nathen gesetzt.

Tavelure, *f. f.* die Flecken einer Lieger-Haut oder eines Falcken.

Tavernage, *f. m.* (von *taverne*) die Straffe, so ehmahls die Wirthe geben müssen, die den Wein zu theuer verkauften.

Taverne, *f. f.* (*saherna*) ein Wein-Haus, eine Wein-Schende.

Tavernier, *f. m.* Taverniere, *f.* ein Wein-Schende.

Taupe, *f. f.* (*talpa*) ein Maulwurff; ein kleines sammetes Küßlein oder Päcklein, Kleider oder Hüte zu reinigen.

il est allé au royaume des taupes, er ist gestorben. *aller comme un preneur de taupes*, sachte gehen, schleichen.

nous sommes lix envers nos pareils, & taupes envers nous, prov. den Splitter an unserm Nechsten sehen wir bald, aber den Balken in unsern Augen werden wir nicht gewahr.

Taupe, oder Toper, *v. n.* (von Schall) tappen, anstoßen, sonderlich im Würfelspiel, mit Anstoßen ein Zeichen geben, daß man den Wurff mit hält.

tauper à quelque chose, Benfall gebē, gut heißen.

taupe & tinc, vom Spanischen *topa y tingo*, im Spiel, ich halte es mit, ich will es, &c.

Taupier, *f. m.* (von *taupe*) ein Maulwurff-Gänger.

Taupiere, *f. f.* eine Maulwurff-Falle.

Taupin, *c. adj. & subst.* (von *taupe*) vulg. im Scherz, einer der schwarz von Gesicht, oder von Haaren.

Taupinambour, *f.* Topinambour.

Taupiniere, *f. f.* (von *taupe*) ein Maulwurff-Hauffen.

Taure, *f. f.* (*taura*) eine junge Kuh, so noch nie bey dem Ochsen gewesen.

Taureau, *f. m.* (*taurus*) ein Stier, ein Heerds- oder Keitochs; ein Bulle Niederländisch.

Taute, *f. f.* ein Fisch von Marseille, der einen schwarzen Saft giebt.

Tautologie, *f. f.* (*tautologia*) unnütze Wiederholung eines Worts.

Taux, *f. m.* (*taxa qs*) der gesetzte Preis, so hoch etwas gesetzt ist, oder der Preis, den einer auf die Waaren schlägt; die Anlage eines jedes Unterthanen, wie viel er der Obrigkeit geben muß.

mettre tout au même taux, alles gleich achten.

Taxation, *f. f.* (*taxatio*) was man einem Einwohner erlaubt, wegen der außerordentlichen Unkosten, die er tragen muß, von der Summa zu nehmen.

Taxe, *f. f.* (*f. taux*) der Werth, den die Obrigkeit auf die Waaren legt; die Summa der Steuer, darein ein Unterthan geleyet wird; das Anschlagen der Unkosten, wie hoch sie steigen.

Taxer, *v. a.* (*taxare*) einen Preis oder Werth, auf die Waaren legen, schätzen, anschlagen, wie hoch sich die Unkosten belaufen, in die Steuer legen, als die Güter der Unterthanen, beschuldigen, *de quelque chose*, eines Dings, und bestrafen, tadeln, *quelque chose*, etwas.

se taxer, *v. r.* sich selbst straffen, ihm selbst Schuld geben.

Tayaut, ein Ruff der Jäger, wann sie die Hunde auf das Wildpret loslassen.

Taye, f. f. (*Germ. Decke*) eine Züge über einen Polster; ein Fell über dem Aug; ein Hautlein am Menschlichen Leib, um ein Glied.

Taye, ol. (*f. Tante*) eine Großmutter.

Tayon, f. m. ol. (*ein Kinder-Wort Tata*) Großvater; eine Eiche, welche man zum dritten mahl stehen lassen, da man alles andere Holz dabei abgehauen.

Té, f. m. heist bey den Minierern das Loch, so sie in Gestalt eines T in ein Bollwerk, oder in eine Schanze machen, die man sprengen will.

Te Deum, f. m. Lat. das Lied, Herr Gott dich loben wir.

Technique, (technicus) adj. wird gelesen als Tecnique.

vers technique, ein Vers den man gemacht dem Gedächtniß zu Hülfe, etwas besser dabei zu behalten, ein erdichteter Vers ein gedächtniß-Vers.

Tedieux, euse, adj. (tediosus) ol. verdrießlich, beschwerlich.

Teignasse, tignasse, f. f. (*von teigne*) eine alte Parücke, oder ein übel gekämmtes Haar, als die Grind-Köpfe haben.

Teigne, oder Tigne, f. f. (tinea) eine Schabe, eine Motte; eine Art Grind auf dem Kopf, oder an den Füßen der Pferde, auch an den Baum-Rinden.

cela tient comme teigne, das klebt und hält an als Leim.

Teignerie, f. f. (*von teigne*) die Kränk-Kammer, wo man die kränkigen oder grindigen Personen hintut in einem Spital sie zu heilen.

Teigneux, adj. kränkig, grindig.

Teignon, tignon, f. m. vulg. (*von teigne*) eine liederliche Haube, eine schmutzige Weber-Mütze.

Teignonée, tignonée, f. f. (*von tignon*) eine Weibs-Person, so eine schmutzige Mütze auf hat.

Teiller, tiller, v. a. (*Germ. theilen oder scheelen*) den Hanff-Faden vom Stengel ziehen.

Teilleur, tillleur, f. m. tilleuse, f. Hanffbrecher.

Teindre, v. a. (tingere) färben.

Teint, e, part. p. & adj. (*von teindre, tinctus*) gefärbt.

Teint, f. m. die Farbe der Zeuge, der Tücher &c. des Gesichtes.

un teinturier du grand ou du bon teint, ein Färber, der nur die vornehmste Arbeit bey der Farbe thut.

un teinturier du petit teint, ein Nachfärber, der gar fertig macht, was der andere gegründet.

Teint, oder Tain, f. m. (*von étain*) ein Zien-Blättlein, das man hinten mit Quecksilber an die Spiegel-Gläser macht.

Teinte, f. f. (*von tinctus, a,*) die Farbe, das Licht, das man den Gemälden im Mahlen giebt, sie zu erhöhen

Teinture, f. f. (tinctura) das Färben; die Tinctur der Chymisten, oder der Apotheker; der Anfang oder Grund, den man zu etwas legt, im Leben und Wandel.

Teinturier, f. m. Teinturiere, f. (*von teinture*) ein Färber; item eine Art schwarzer Wein-Trauben.

Tel, le, adj. (talis) solch, solcher, solche, solches, so, ein gewisser, einer, mancher.

tel quel, telle quelle, so hin.

tel maitre, tel valet, prov. wie der Hirte so sind die Schafe.

tel que vous me voyez, so wie ihr mich sehet.

Monsieur tel m'est venu voir, es hat mich jemand besucht.

tel qui rit samedi, dimanche pleurera, prov. der heute lacht, kan morgen weinen.

Telamones, f. m. menschliche Figuren, so an den Gebäuden etwas stützen helfen.

Telescope, f. m. (telescopium) ein Vergrößerungs-Glas.

Tellement, adv. (von tel) dahero, so daß.

tellement, quellement, so hin.

Telline, f. f. (ol. tell, Schale, teyle, Holl.) eine Art Muscheln.

Temeraire, adj. c. & subst. (temerarius) frech, kühn, unbedachtsam, verwegen; unbesonnen; ein Waghals.

Temerairement, adv. kühner Weise, frech, unbesonnen, ungeführer Weise.

Temerité, f. f. (temeritas) Kühnheit, Verwegenheit, Frechheit, Unbedachtsamkeit, Unbesonnenheit.

Témoin, f. Temoïn.

Temperament, f. m. (temperamentum) die natürliche Art, oder Eigenschaft des menschlichen Leibs, die Natur so ein Mensch hat; ein Mittel oder Maas und Weise, so man in einem Dinge zu treffen sucht, Mäßigung, das Stimmen eines musicalischen Instrumentes.

temperament au poids, bey den Aerzten gleiche Eigenschaft in allen Theilen eines Dings am Leibe.

temperament de justice, ungleiche Eigenschaften, doch so viel als jedem gehört, am menschlichen Leibe.

Temperance, f. f. (temperantia) die Mäßigkeit.

Temperant, e, adj. & subst. (temperans) mäßig.

Temperature, f. f. (temperatura) die gemäsigte Art der Luft, rechte Vermischung der Metallen.

Temperé, ée, part. p. & adj. da nicht zu viel, und nicht zu wenig ist, gemäsigt.

Temperer, v. a. (temperare) mäßigen; im Saum halten.

Tempestatif, ive, adj. (von *tempestas*) vulg. der schreckt, und raset, der heftig ist in etwas.
Tempeste, tempête, f. f. (*tempestas*) Unge-
 witter, Sturm, Lermen, Unruh, Heftigkeit.
c'est une petite tempête, vulgo, es ist ein klei-
 ner Schreier und Lermen-macher.
Tempester, tempêter, (von tempête) Lermen,
 oder Geschrei anheben.
Tempestueux, tempétueux, euse, adj. (*tem-
 pestuosus*) stürmisch.
Temple, ou temple, f. f. (*templum*) einer von
 den Schlafen am Haupt.
Temple, f. m. (*templum*) ein Tempel, eine
 Kirche.
Templet, f. m. ein viereckigt Holz, an der
 Heft-Lade der Buchbinder, die Hacken fest
 zu halten.
Templier, f. m. ol. ein Tempel-Herr.
Temporal, e, adj. (*temporalis*) das zu den
 Schlafen gehört.
Temporalité, f. f. (*temporalitas*) das weltliche
 Einkommen eines Geistlichen.
Temporel, le, adj. (*temporalis*) zeitlich, welt-
 lich, leiblich, das weltliche Einkommen der
 Geistlichen, das weltliche Ansehen, die welt-
 liche Macht.
pro te p. ol. eine Ordens-Person, so Aufsicht
 auf das Einkommen eines Klosters hat.
Temporellement, adv. zeitlich, in der Zeit,
 vergänglich.
Temporifement, f. m. (von *temporiser*) das
 Erwarten einer besseren Zeit.
Temporiser, v. n. (von *tempus, oris*) aufschie-
 ben, bessere Zeiten erwarten.
Temporiseur, f. m. einer der gelegene Zeit er-
 wartet.
Temps, tems, f. m. (*tempus*) die Zeit, das
 Wetter, die Gelegenheit, der Wind zur See;
 ein Schlag in der Musik oder im Tact; ein
 Tempus oder Zeitform eines Verbi in der
 Grammatic, das Maas, den Degen oder
 den Fuß oder den Leib im Fechten recht zu
 halten.
hauffer le temps, für die lange weile trinden,
 bis die schlimme Zeit vergeht.
tous d'un tems, } zugleich, eben um die
en même tems, } Zeit.
au oder à même temps, so bald, in dem Augen-
 blick als eben damahl.
pouffer le temps à l'épaule, etwas aufschieben,
 suchen Zeit zu gewinnen.
quand j'irai le voir, il fera beau tems, es muß
 schön Wetter seyn, wann ich zu ihm gehen soll.
les amis du tems, Tisch-Freunde.
faire la pluie & le beau tems, prov. viel zu
 sprechen haben.
avoir fait son tems, seine Zeit gelebt haben.
s'accomoder au tems, sich in die Zeit schicken.
passer bien son tems, gute Tage haben.
avoir bon tems, wohl leben.

passer mal son tems, böse Tage haben.
tous vient à tems qui peut attendre, prov. alles
 gellinget dem, der es erwarten kan.
avant le tems, oder *les tems*, vor Erschaffung
 der Welt.
le tems est à Dieu & à nous, prov. wir haben
 Zeit genug.
au joli tems qui court, in unser verderbten Zeit.
couler le tems, leben wie man kan.
du tems du Roi guillemot, oder *du tems que l'on
 se mouchoit sur la manche*, prov. vor Alters
 da die Leute nicht so klug waren.
Tenable, adj. c. (von *tenir*) *n'être plus tena-
 ble*, das man nicht mehr erhalten kan, als
 eine Festung, einen eroberten Max, eine
 Stelle, da man weichen muß, das man nicht
 behaupten kan.
Tenace, adj. c. (*tenax*) kleblich, das gern an-
 klebt, Zäh, geizig.
Tenacité, f. f. (*tenacitas*) klebichtes Wesen,
 Zähigkeit, das harte Ankleben, Geiz, Fil-
 zigkeit.
Tenaille, f. f. (von *tenere*) eine Zange, etwas zu
 halten: ein Zangenwerck an einem Festungs-
 Bau, so aus den Seiten der Bastionen und
 der Cortine besteht, oder ein Winkel, der ge-
 gen die Festung von zwey Seiten, die einan-
 der bestreichen an gar zu spitzigen Bastionen.
Tenailler, v. a. (von *tenaille*) mit glühenden
 Zangen zwicken.
Tenancier, f. m. Tenanciere, f. (von *tenir*)
 ein Besitzer eines Lehen-Guts; ein Inhaber
 einer Mauer, ein Pachtmann.
Tenant, (indeclinable, von tenens) haltend
 etwas.
Tenant, e, adj. & subst. haltend an etwas, fest
 angemacht, geizig, filzig, der nicht nach-
 giebt.
bien tenant, Besitzer eines Guts.
les tenants, die Grängen eines Guts.
Tenant, f. m. in den Wappen, die Schildhal-
 ter, die Figuren neben dem Wappen-Schild;
 it. der im Turnieren etwas behaupten oder
 verfechten will.
Tenche, f. Tanche.
Tendelet, f. m. (von *tente*) eine Decke, so man
 über das Vordertheil einer Galee macht,
 wegen Sonnenschein oder Regen.
Tendeur, f. m. (von *tendre*) ein Vogelfsteller,
 sonderlich ein Falken-Jäger.
Tendineux, adj. *tendinosus*) Sennenhaft.
Tendon, f. m. (*tendo*) die Nerve, womit eine
 Muskel am Bein hängt; it. die Zehe an ei-
 nes Pferdes Bein.
Tendre, v. n. & a. (*tendere*) spannen, auf-
 spannen, stellen, als den Vögeln, ausstrec-
 ken, daranstrecken, darfstrecken, herausstrec-
 ken, als die Hand, zielen, gerichtet seyn, auf
 etwas, streben, trachten.
Tendre, adj. c. (*tenet*) hart, reich, empfind-
 lich,

- lich, innig, als Liebe, neugebacken, als Brodt;
item innigliche, brünstige Liebe.
- Tendrement**, *adv.* brünstig, iniglich, herrlich.
- Tendresse**, *f. f.* [von *tendre*] herrliche Liebe, bey den Malern, Sauberkeit des Pinsels an einem Gemählde.
- Tendreté**, *f. f.* [von *tendre*] die Würbe der Speisen und Früchte.
- Tendrette**, *f. f.* ein Wort der Kraut-Weiber, womit sie die Rüben ausrufen: *à ma tendrette*, holt meine Rüben.
- Tendreur**, *f. f.* Würbheit der Speisen oder Früchte.
- Tendron**, *f. m.* [von *tendre*] das härteste und weichste Theil an etwas, als an Knorpeln, Gewächsen; ein junger Zweig; ein junges Mägdlein unter zwanzig Jahren, im Scherz, ein Lämmlein.
- Tendu**, *c, part. p. & adj.* [von *tendre*] gespannt, angespannt.
- l'esprit ne peut être toujours tendu*, man kan sich nicht immer mit ernsthaften Dingen aufhalten, man muß bisweilen eine Recreation haben.
- Tenebres**, *f. f. plur.* [tenebrae] Finsterniß, Blindheit, Betrübniß; ein Gesang in den Früh-Messen, der sich Lateinisch mit *Tenebrae* anfängt, und in der Char-Woche gesungen wird; die Hölle.
- Tenebreux**, *euse, adj.* [tenebrosus] finster, dunkel, unverständlich.
- Tenement**, *f. m.* [von *tenir*] eine Manerey oder Maner-Hof, ein Gut, so zu einer Herrschaft gehört.
- sout d'un tenement*, an einander, als Aecker oder Land-Güter.
- Tenesme**, **Tenème**, *f. m.* [senesmus] der Zwang zum Stuhlgang.
- Tenette**, *f. f.* [von *tenir*] ein klein Zänglein der Balbir, den Stein aus der Blasen zu ziehen.
- Teneur**, *f. f.* [tenor] der Inhalt einer Schrift, in Rechts-Sachen.
- dans toute sa teneur*, wie es alles hinter einander oder auf einander in einer Schrift folgt, in einem Stücke, in einem Ton.
- Teneur de livres**, *f. m.* Buch-Halter.
- Tenie**, *f. f.* [tenia] eine Binde an den Dorischen Säulen, in der Bau-Kunst.
- Tenir**, *v. a.* [tenere] halten, haben, besitzen, erhalten, gehalten werden, als Rath's Versammlungen *re.* glauben, dafür halten, achten, aufhalten.
- tenir de quelqu'un*, einem gleich sehen, Gleichheit von einem haben, als ein Kind von den Eltern.
- tenir la mer*, im Meer oder zu Schiffen bleiben.
- tenir au vent*, dem Winde widerstehen.
- il en tient*, er hat seinen Theil, wann einer sich verliebt, oder besoffen hat, oder sonst erwischet worden.
- tenir lieu de quelque chose*, an statt eines Dinges seyn.
- je vous suis bien tenu de vstre bon conseil*, ich bin euch wegen eures guten Rath's verbundē.
- tenir table*, andere speisen, oder Tafel halten, lange zu Tische sitzen.
- tenir pour quelqu'un*, es mit einem halten.
- tenir la plume*, aufschreiben, oder das Protocol bey etwas führen.
- tenir la rigueur à quelqu'un*, einen scharff halten.
- tenir pied à boule*, immer über etwas seyn.
- il n'y a rien qui tienne*, es ist nichts dabey zu bedenden.
- à quoi tient-il?* woran liegt es?
- il ne tenoit qu'à dire*, man dörfte es nur sagen.
- tenir bon*, widerstehen, beständig bey seiner Meinung bleiben.
- tenir la chambre*, zu Hause bleiben müssen, die Kammer hüten.
- Tenon**, *f. m.* [von *tenir*] ein Zapffe, der in etwas hinein geht es zu halten, die Zapfen an einem Büchsen-Lauff, womit man ihm an den Schaft feste macht; etwas das man an einem geschnittenen Bilde läßt, damit es im Bewegen nicht so bald abbreche; eine Feder in der Uhr; das Loch in etwas, wodurch man ein Band ziehen kan, es zu tragen; die kleinen Gablein oder Häcklein, an Weinstöcken und andern Gewächsen, womit sie sich anhalten.
- Tension**, *f. f.* [tensio] das Spannen, das Ausspannen.
- Tenson**, *f. m.* Gedicht, darinn zwey über eine Meynung mit einander streitende eingeführet werden.
- Tentateur**, *f. m.* **Tentatrice**, *f.* [tentator] der Versucher.
- Tentatif**, *ive, adj.* [tentativus] das da versucht, in Versuchung führt.
- Tentation**, *f. f.* [tentatio] Versuchung.
- Tentative**, *f. f.* [von *tentare*] eine Prüfung; ein Versuch; ein Examen eines jungen Gelehrten, der Baccalaureus will werden.
- Tente**, *f. f.* [von *tendre, tentorium*] ein Zelt, eine aufgespannte Hütte; eine Wicke oder Maisel, ein Stücklein geschabte Leinwand so man in die Wunde legt; ein aufgespannt Netz; eine Schlinge.
- Tentement**, *f. m.* [von *tenter*] bey den Fechtmeistern, wann man zweymahl auf des Gegenpart Klinge schlägt.
- Tenter**, *v. a.* [tentare] versuchen, einem im Fechten ein paar mahl auf die Klinge schlagen.
- Tenture**, *f. f.* [von *tendre*] das Aufspannen der Tapezereyen, alle Stücke zusammen, die man braucht ein Gemach zu behängen, eine ganze Reihe um alle Wände.
- Tenuë**, *f. f.* [von *tenir*] Bestand, Festigkeit, das Stillseyn, das Feststehen oder stehen, der Besitz;

Besitz; das Halten des Rathes oder einer Versammlung, das Sitzen als des Rathes.
des tenus nobles, in Lehens-Sachen, adeliche Lehen; das Bleiben oder Halten eines Lons in der Musik; das Halten, als der Feder im Schreiben.
Tenuë, *adj. c.* [*tenuis*] dünn; ein Tenuis in der Griechischen Grammatic. als: π, υ, τ.
Tenuité, *f. f.* [*tenuitas*] die Dünne.
Tenure, *f. f.* [*von tenir*, *tenue*] das Besitzen eines Lehen-Guts.
Terebenthine, *f. f.* [*therebintina*] Terpentin
Terebinthe, *f. m.* ein Baum dieses Namens.
Tereniabin, *f. m.* eine Art Arzney, oder Rausna aus Morgenland.
Tergette, *f.* Targette.
Tergiversateur, *f. m.* (*tergiversator*) einer der allerley Ausflüchte sucht, der eine Klage oder Proceß fahren läßt, nicht mehr treibt, weil ihm ein anderer Geld giebt, oder der andere keines mehr giebt.
Tergiversation, *f. f.* (*tergiversatio*) die Hindernisse, die Schwürigkeit, die einer in Gerichts-Händeln macht; Ausflucht, die man sucht.
Tergiverfer, *v. n.* (*tergiversari*) all-Hand Handel in einem Proceß machen; Ausflüchte suchen.
Triacleur, *f.* Triacleur.
Teriaque, *f.* Theriaque.
Terme, *f. m.* (*terminus*) ein Wort, eine Redens-Art; ein Terminus in der Logic, deren ein Syllogismus oder Schluß-Rede allezeit dreye hat; der Zustand einer Sache, ein Stand; ein Termin oder bestimmte Zeit; das Ende oder der Zweck; eine Art von Bildern, die unten als umgewandte Pyramiden, oben mit einem Brust-Bild, als ein Ordnung-Stein bey den Alten.
Termes, *f.* Thermes.
Terminacre, *f. m.* von *Terminus* ein Mönch den die Bettel-Orden ausschicken in gewissen Districten zu predigen.
Terminaison, *f. f.* (*terminatio*) die Endigung oder die End-Sylbe, der End-Buchstabe eines Wortes.
Terminer, *v. a.* (*terminare*) endigen, einschließen, als mit Gränzen oder Strichen, umgeben, als Gränze seyn.
se terminer, *v. v.* zu Ende kommen, in der Sprach-Kunst sich enden, ausgehen.
Terministe, *f. m.* einer, der den sogenannten Terminus peremptorium glaubt, den Gott manchem Menschen zur Buße soll gesetzt haben.
Ternaire, *adj. c.* (*ternarius*) *nombre ternaire*, die Drey-Zahl.
mesure ternaire, in der Musik, ein Trippel.
Terne, *adj. c.* (*f. ternir*) das den Glanz verlohren, dem die Farbe vergangen.

Ternes, *f. m. plur.* im Bretspiel, zwey Dreye auf einen Wurf, mit den Würffeln.
Ternir, *v. a.* (vom Deutschen *teeren*, *tehren*) ausziehen als die Sonne die Farbe, den Glanz benehmen, abschleffen machen.
se ternir, sich verlohren, als die Farbe, der Glanz, bestecken, verdunkeln, als den Ruhm &c.
Ternissure, *f. f.* (von *ternir* voll Flecken machen) Verdunkelung.
Terrage, *f. m.* eine Art Zehenden oder Aders-Recht, über das Getreide der Unterthanen, der Grund-Zins.
Terrageur, *f. m.* der Herr so diß Recht hat.
Terrager, *v. n.* diesen Zehenden einfordern.
Terragnol, *adj. m.* (von *terra*) ein Pferd, das die vordern Füße nicht hoch von der Erde aufhebt; ein schwer Pferd, das einen schweren Gang hat.
Terrain, oder *Terrein*, *f. m.* (von *terra*) der Grund, das Erdreich, oder der Boden eines Landes oder Feldes; ein Stücke Feld oder Land um etwas herum; das Geschirr, worinnen die Töpfer die Hände thun, wann sie auf der Scheibe arbeiten.
connoître bien le terrain, prov. auf eine Sache wohl abgerichtet seyn.
disputer le terrain, einem nicht weichen.
un cheval qui garde bien son terrain, qui observe, ou qui embrasse bien son terrain, ein Pferd, das einen guten Schritt hat, mit den hintern Füßen nicht zu weit über die vordern geht.
Terral, *adj. & subst.* (von *terra*) *le vent terral*, oder *le terral*, der Wind so vom Land weht, wann man auf der See ist.
Terra-merita, oder *Terre-merite*, *f. f.* Kurkumie, eine Wurzel zum Gelbfärben.
Terraquée, *adj.* *le globe terraquée*, die aus Erde und Wasser bestehende Welt-Kugel.
Terrasse, *f. f.* (von *terra*) ein erhöhtes Stücke Erdreich in einem Garten oder Hof; ein plattes Dach auf einem Hause; das Vorbertheil von Landschaften bey den Mahlern.
Terrasser, *v. a.* (von *terre*) zu Boden schmeißen, auf die Erde werffen, überwinden, unter sich bringen, erlegen; mit Wällen umgehen.
Terrassé, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen, mit Erden an den Wurzeln, als ein Baum, dessen Wurzel in der Erde.
Terrassier, *f. m.* ein Arbeiter, so die Erde erhöht, ein Schanz-Gräber.
Terre, *f. f.* (*terra*) die Erde, Land, Land-Gut, Feld; das Caput mortuum bey den hy-micis.
remuer bien la terre, sich wohl verschauken.
le mal de terre, der Scharbock.
terre-ferme, das feste Land.

prendre terre, landen, ans Land steigen.

il a donné anez en terre, er ist bankerot worden, es ist ihm mißlungen.

terre à terre, immer am Land hin [schiffen.]

marcher la terre, den Thon treten, abtreten.

il a de l'argent sans que terre, er hat Geld überflüssig.

Terreau, f. Terrot.

Terre-plain, f. m. [*terra plana*] der oberste Theil am Wall; item eine Höhe von Erde gemacht, darauf man gehen kan.

se Terrier, v. r. [von *terre*] sich in die Erde verfrichen oder verscharren, als die Fuchse oder Caninchen thun; sich in die Erde verarbeiten, als Soldaten.

Terrestre, adj. c. [*terrestris*] irdisch, das auf Erden lebt.

le globe terrestre, die Erd-Kugel.

Terrestreitez, f. f. plur. [von *terrestris*] das grobe und irdische Theil einiger Dinge in der Ehomie.

Terreur, f. f. [*terror*] Schrecken, Furcht.

terreur panique, eine eitle Furcht, ein vergeblicher Schrecken.

Terreux, euse, adj. [*terrosus*] voll Erden, als Pflaumen oder Früchte, so niedrig wachsen, frohig, Erd-Farbe.

elle a le cul terreux, sie hat viel Acker oder Land-Güter.

Terrible, adj. c. [*terribilis*] schrecklich, grausam, ungemain.

Terriblement, adv. schrecklich, ungemain.

Terrien, ne, adj. & subst. [*terrenus*] vulg. so viel als *Terrestre*, it. der viel Land hat.

l'Empereur est un grand terrien, der Kayser hat viel Lander.

Terrier, f. m. & adj. [von *terre*] das Saal-Buch, das Leben-Register, das Zins-Buch.

Terriers, die eingebohrnen Inwohner, die Aeltesten einer Dorff-Gemeine.

Terrier, ein Fuchs-Loch, ein Caninchen- oder Dach-Loch; item ein Dach-Schliefer, ein Hund der in diese Löcher kriechen kan.

Terrine, f. f. [von *terre*] ein grosses irdenes Geschier oder ein Napff.

terrine de depart, ein Scheid-Kolbe, ein Bren-Kolbe in der Ehomie.

Terrinée, f. f. [von *terrine*] ein irdener Napff voll.

Terrir, v. m. [von *terre*] ans Land fahren nach langer Schifffahrt; ans Land gehen, als die Schild-Kröten thun, wann sie legen wollen.

Territoire, f. m. [*territorium*] Gebiet, ein gewisses Stücke Land um eine Stadt herum.

bas territoire, bey den Comédien, Poeten, das Erdreich.

Terroir, f. m. die Erde, das Land, worin etwas wächst; die Land-Art, die einem anhängt.

Terrot, f. m. [von *terre*] alter verfault ter-Riß,

der als Erde worden.

Terce, terse, f. m. ein Spanisches Regiment.

Terre, v. a. [von *tertius*, *tertiare*] das dritte mahl den Weinstock bearbeiten.

Terset, f. m. [von *tertius*] drey Verse, so zusammen gehören.

Tertre, f. m. [Holl. tier, *incrementum*, *accretio*] ein Hügel, eine Höhe im Lande.

Tesmoignage, Témoinage, f. m. [von *témoigner*] Zeugniß.

Tesmoigner, Témoiner, v. a. [von *témoin*] zeugen, bezeugen, zu erkennen geben, Zeugniß geben.

Tesmoin, Témoin, f. m. & f. [von *testimoni-um*] ein Zeuge; ein Stücklein Dach oder Ziegel-Stein; so man unter die Wand-Steine legt; ein klein Stücklein Erde, so man im Graben stehen läßt, daran man sehen kan, wie viel man weggegraben; im Scherz, die Testiculi.

témoin tous les philosophes, alle Philosophi sind dessen Zeugen.

prendre tous à témoin, alle zu Zeugen nehmen.

Tesques, f. f. [*tesqua*] vulg. ein gewisses unfruchtbares Feld.

Teilux, f. m. plur. Hölzer, so in den Raß-Baum fest gemacht, den Raß-Korb zu halten.

Tellon, f. Taislon.

Tellons, f. m. plur. [*testa*] Scherben, zerbrochene Töpfer-Arbeit.

Test, têt, f. m. [von *testa*, einem Treib-Scherben, worauf man Gold oder Silber probirt] *serment du test*, in Engelland eine Eyd-Zornul, die Messe und andere Sachen abzu-schweren, wodurch man erfährt, was einer vor Religion hat.

Test, têt, f. m. [f. *tête*, von *testa*] die Hirnschale.

Testacée, adj. c. [*testaceus*] das Schalen hat, oder in Muscheln ist.

le mont testacée, der Scherben-Berg zu Rom.

Testament, f. m. [*testamentum*] ein Testament, der letzte Wille, Erb-Vermächtniß.

testament de mort, das Testament, so einer macht, nachdem er zum Tode verurtheilt.

Testamentaire, adj. c. [*testamentarius*] testamentlich, Krafft des Testaments.

Testard, têtard, f. m. [von *tête*] ein kleiner dickköpfiger Fuch, eine Kolbe.

Testateur, f. m. [*testator*] *testatrice*, f. einer oder eine, so ein Testament gemacht.

Teste, tête, f. f. [*testa*, Ital. & Lat] der Kopf, das Haupt; das Oberste an einem Baum; das Aeußerste oder Dickste an etwas, sonderlich in der Anatomie; das Vorderste an etwas; das Hirsch-Geweih.

à la tête d'une chose, vornen an.

se mettre quelque chose en tête, sich etwas vorsetzen, sich etwas fest einbilden.

payer par tête, bezahlen was auf jeden kommt; ein jeder für sich.
quelque grosse tête, etwas Vornehmes.
un homme de tête, ein kluger Mann.
il a fait un coup de tête, er hat's nach seinem Kopff ohne Rath gethan.
jouer de tête, mit Verstand spielen, wohl wissen was man spielt, als in der Karte oder auf der Laute.
tenir tête, einem ein Genüge thun, wann man ihn angreift, widerstehen.
tenir en tête, ou en chef, de quelqu'un, von einem allein ein Leben=Gut haben.
la tête lui a tourné, der Kopff, der Verstand ist ihm verrückt.
elle a bonne tête, sie ist eigensinnig.
la tête du camp, das vorderste Lager.
la tête d'un ouvrage à cornes, das Haupt eines Hornwercks, oder das was zwischen den zwey halben Bastionen liegt.
tête de more, ein Pferd mit einem schwarzen Kopff; ein Mohren-Kopff; eine Art Granaten, so man schießt; ein viereckiges Stücke Holz, oben auf dem Mast, wo der andere anfängt, worein man noch einen stecken kan; eine Art Brenn-Helm, mit einer Röhre, durch ein Kühl-Faß.
tête morte, das Caput mortuum, das ausgebrannte Salz, unten im Brenn-Kolben.
la tête d'un luth, das Stücke an einer Laute, worinn die Seiten-Zapffen stecken.
jetter une marchandise à la tête des gens, eine Waare gar zu wohlfeil weggeben.
se jeter à la tête de quelqu'un, einem seine Dienste fast umsonst anbieten, sich einem aufdringen.
crier à pleine tête, mit vollem Halse schreyen.
crier à tue tête, idem.
rompre la tête à quelqu'un, einem beschwerlich fallen, einem den Kopff toll machen.
il va la tête levée par tout, er scheuet sich vor niemand.
il va tête baissée au combat, er geht blind an in der Schlacht.
il a la tête mal faite, er hat immer Kopff-Schmerzen.
il ne sait où donner de la tête, er weiß nicht wo aus noch ein.
une tête verte, ein leichtsinniger Kerl.
j'y mettrai ma tête, ich will meinen Kopff wetten.
tête à tête, mit den Köpfen nahe beysammen, nahe gegen einander über.
un tête à tête, ein geheim Gespräch.
Tester, v. n. [*testari*] ein Testament machen, im Testament vermachen, de quelque chose, etwas.
Testicule, f. m. [*testiculus*] eine Hode.
testicules, zwey runde Stücklein im Hirn, bey der glandula pineali.

Testiere, tétiere, f. f. [von *tête*] eine Kinder-Haube; die Kopff-Riemen des Baums, oder das Haupt-Gestelle.
Testigué, eine Art Bauren-Fluch.
Testiguienne, oder tétiguienne, idem.
Testimonial, e, adj. [*testimonialis*] *lettres testimoniales*, Erlaubniß- oder Zeugniß-Briefe von einem Obern.
Teston, f. m. [von *testa* Ital. Kopff] eine alte französische Münze, und noch in England; vor Münze überhaupt, oder vor eine geringe Art derselben.
avoir toujours le teston au gousset, immer Geld bey sich haben.
n'avoir pas le teston, nicht einen Heller haben.
teston rogné, ein unwissender Mensch, der keine Literas hat, wie eine beschnittene Münze, da die Umschrift weg.
Testonner, v. a. [von *teston*] den Kopff und die Haare zu rechte machen; einem den Kopff hart zerschlagen.
Testu, tétu, é, adj. [von *tête*] eigensinnig, hartnäckig.
Testu, tétu, f. m. ein grosser Hammer der Maurer.
Tetanos, f. m. [von *τάτανος*] bey den Medicis eine Art der Convulsion, oder schweren Noth, da ein Glied steiff davon wird.
Tetard, f. m. Groß-Kopff, ein also genannter Fisch.
Tetasse, f. f. [von *tete*] garstige hangende Brüste.
Tete, f. f. [Lat. *tetta*, Græc. *τιτθός*] Dutte, Ditte, Brüste der Thiere.
Tete-chevre, f. m. [*caprimulgus*] eine Art Nacht-Vogel.
Teter, v. n. [von *tete*] saugen an den Brüsten, oder am Euter.
Tetin, f. m. [von *tete*] die Warze oder Zitze, woran die Kinder saugen.
Tetine, f. f. [von *tetin*] ein Rüh-Euter, zum Essen zugerichtet; die Beule, so in einen Ruras geschossen wird.
Teton, f. m. [von *tete*] eine Brust einer Frauen.
Tetonniers, f. f. ein Stücke Spitzen oben Ranten, so die Brüste oben etwas bedecken.
Tetrachorde, f. m. [*tetracordon*] die Tetr in der Music.
Tetraëdre, f. m. [*τετραεδρον*] ein viereckseitiger Körper in der Meß-Kunst.
Tetragone, f. m. [von *τέτραγος*, oder *τέτραγων* und *γωνία*] ein Viereck.
Tetragoné, ee, adj. viereckig.
Tetrametre, f. m. [*tetrameter*] ein Jambischer Vers von 8. Füßen.
Tetrapaste, f. m. [*τετραπάστος*] ein Zeugwerck mit vier Werbeln.
Tetraples, [*τετραπλῆς*] die Bibel des Origenis, vor Alters mit vier Columnen oder vier

Griechischen Versionen der LXX. Dollmetscher des Aquilæ, Symmachi und Theodotionis.

Tetrarque, *f. m.* [*tetrarcha*] ein Vier-Fürst, als Herodes war.

Tetrastyle, *f. m.* [von *τετράς* und *τύλος*] ein Gebäude auf vier Säulen.

Tetrique, *adj. c.* [*teter*] verdrießlich, trübig, eigensinnig, murrig.

Tette, *f.* Tete.

Tevertin, *f. m.* [Ital. *travertino*, von *Teverone* bey Trivoli, wo man sie gräbt] eine Art Steins, zu Rom.

Teuton, *adj. & subst.* [*teutones*] alt Deutsch, oder ein alter Teutscher.

Teutonique, *adj.* [*teutonicus*] alt Deutsch. *ordre teutonique*, der Teutsche Ritter-Orden, oder der Orden der Teutschen Herren.

Texte, *f. m.* [*textus*] der Text, der Ort in einem Buch, den man anführt.

livre à texte, ein Buch, darein man die Autores den Kindern dictirt, da sie die Übersetzung dazwischen setzen müssen; das Evangelien-Buch bey der Messe; eine Art Buchstaben oder Schrift in der Druckeren, *petit Texte*.

Textuaire, *f. m.* [*textuarius*] ein Buch, sonderlich die Bibel, oder das geistliche oder weltliche Recht-Buch, da nur der bloße Text, keine Glossen oder Erklärung; einer der den Text ohne Glossen wohl versteht.

Thaplie, *f. f.* ein Kraut dieses Rahmens.

Thé, *f. m.* das Kraut Thé.

Théanthrope, *f. m.* [*θεάνθρωπος*] Gott-Mensch, wird von Christo allein gesagt.

Théatins, *f. m.* (von *Theate* einem Namen des Stiffters) ein Mönchs-Orden, Theatiner.

Théatral, *e, adj.* [*theatralis*] comödiantisch.

Théâtre, *f. m.* [*theatrum*] ein Schau-Platz; die Wissenschaft Comödien zu machen; die Comödien; das Gebäu auf dem Vordertheil des Schiffes.

théâtre anatomique, der Anatomie-Saal.

Thehere, *f. f.* ein Thee-Kessel oder Kanne, das Wasser darinnen zu kochen.

Theme, *f. m.* [*thema*] der Text den einer erklärt; ein Ub-Stück; ein Exercitium oder Argument, so man in den Schulen vorgiebt.

theme celeste, der Stern-Seher Planeten-Häuser, und deren Stellung am Himmel.

Théocratie, *f. f.* [*theocrasia*] das Regiment, das Gott allein führt, als bis auf Saul unter den Juden.

Theocratique, *adj. c.* [*theocraticus*] das Gott führt, als das Regiment oder richterliche Amt.

Theogonie, *f. f.* [*theogonia*] das Herkommen, oder Geschlecht-Register der Götter.

Theological, *f. m.* [von *Theologia*] ein Domherr, oder Doctor der Theologie in einem Stift.

Theologale, *f. f.* [von *theologal*] die Pfründe oder das Einkommen eines Theologi in einem Stift.

Theologie, *f. f.* [*theologia*] die Theologie oder Gottes-Gelehrtheit.

Theologien, *ne, adj. & subst.* [*theologus*] ein Theologus, ein Gottes-Gelehrter; ein Professor oder Doctor Theologie.

Theologique, *adj. c.* [*theologicus*] theologisch.

Theologiquement, *adverb.* auf theologische Weise.

Theorbe, *f.* Tuorbe.

Theoreme, *f. m.* [*theorema*] ein Lehr-Satz, ohne die wirkliche Ausübung; eine bloße Betrachtung der Eigenschaften eines Dinges.

Theoretique, *adj. & f.* [von *Theoreticus*] Theoretisch, das durch Betrachtung geschieht, ohne Bemerkstellung und vor der selben.

Theorique, *adj.* [*Theoricus*] ist so viel als *Theorique* der Bedeutung nach.

Theorie, *f. f.* [*theoria*] die bloße Betrachtung ohne wirkliche Ausübung.

Theosophe, *f. m.* [*theosophus*] in göttlichen Dingen wohl erfahren.

Theourgie, *f. f.* [*theurgia*] Wunder-Wirkung durch göttliche Kraft.

Therapeute, *f. m.* [von *θεραπεύω*] ein Diener sonderlich Gottes.

Thérapeutique, *adj.* [von *θεραπεύω*, *sanare*] das Stück der Arzney, so die Krankheiten heilen lehrt, die Heil-Kunst.

Theriacal, *e, adj.* [von *theriaque*] Theriakisch.

Theriaque, *f. f.* [*theriaca*] Theriac, Gift-Arzeney.

Thermes, *f. f. plur.* [*therme*] ein warmes Bad.

Thermometre, *f. m.* [*thermometrum*] ein Wetter-Glas, die Wärme oder Kälte der Luft anzudeuten.

Thermoscope, *f. m.* [*thermoscopium*] ist so viel als *Thermometre*.

These, *f. f.* ein Satz, den man gegen allen Widerspruch behaupten will; item, die Disputation, die darüber gehalten wird.

Thesoriser, *v. n.* [von *θησαυρίζω*] Schätze sammeln.

Thierry, Dieterich, ein Manns-Nahmen.

Thiois, *f. m. ol.* [Deutsch] ein Teutscher, die Deutsche Sprache.

Thlaspi, *f. m.* ein Kraut dieses Rahmens.

Tholus, *f. m.* [Græc. *θόλος*] das Mittelholz, worein sich alle Gewölb-Balcken schließen.

Thomiste, Tomiste, *f. m.* Schüler des Heil. Thomas von Aquino; Nachfolger seiner Lehr-Sätze.

Thon, *f. m.* [Lat. *thynnus* oder *thunnus*] ein grosser See-Fisch dieses Rahmens.

Thonnaire, *f. m.* [von *thon*] ein Netz, die Thonnen zu fangen.

Thonnine, *f. f.* eingesalznen Thonnen-Fleisch.

Thora,

Thora, *f. f.* ein Kraut dieses Nahmens.

Thorachique, *adj. c.* [*thorachicus* von *thorax*] *arteres thorachiques*, zwey Puls-Adern, so das Blut zur Brust führen.

medicaments thorachiques, Brust-Arzneyen.

Thorale, *adj. f.* [von *thorus*] die Tisch-Linie (in der Chiromantie) in der Hand, die Liebs-Linie.

Thorax, *f. m.* [*Lat. & Græc.* bey den Aertzten] die Brust.

Thrace, *f. f.* Thracia, ein Land in Europa am Griechischen Meer oder Archipelago.

Thucien, *f. m.* ein grosses Steuer-Ruder, das kaum drey Personen regieren können.

Thurifere, *f. m.* [*thuriferarius*] ein Geistlicher, der das Rauch-Faß trägt.

Thyites, *f. m.* ein grünlicher Stein, so gut für die Augen.

Thym, *f. m.* [*thymus*] Thymian, Feig-Warze, (bey den Aertzten.)

Thymbre, *f. f.* [*Thimbra*] ein Kraut dieses Nahmens.

Thymelea, *f. f.* ein Strauch oder kleiner Baum dieses Nahmens.

Thymus, *f. m.* *Lat.* sonst *f. gouë*, eine Drüse oben in der Brust, in den Kälbern heist sie *vis de veau*.

Thyrse, *f. m.* [*thyrsus*] eine Stange, mit Wein-Laub umwunden, so dem Bacchus von den Poeten angedichtet wird.

Tiare, *f. f.* [*tiara*] der Päpstliche Cronen-Hut.

Tibial, *e, adj.* [*tibialis*] wird von den Streck-Muskeln des Beins gesagt.

Tiburon, *f. m.* ein grosser See-Fisch dieses Nahmens; item *taburin*, oder *taburinte*.

Tic & Tac, oder Tic & Toc, *termini indeclinables*, der Laut des Klopfens oder Anschlagens, eines Hammers oder einer Sack-Uhr, auch eines Pferdes im gehen, oder anderer Dinge an einander.

Tic, *f. m.* das Krippen-sehen, das Bahren-grolzen der Pferde; ein Zucken in den Gliedern, das theils Leute haben.

Ticque, *f.* Tique.

Ticté, *éc, adj.* *flour tictée*, eine bunte vielfarbige Blume.

Tiede, *adj. c.* [*tepidus*] lau, laulich.

Tiedement, *adv.* kaltfinniger Weise.

Tiedeur, *f. f.* [von *tiede*] das Laufeyn, das laulichte kaltfinnige Wesen.

Tiedir, *v. n.* [von *tiede*] laulicht werden, kaltfinnig werden.

Tien, *m.* Tienne, *f. pron. poss. absol.* [vom *Germ. dein*] deiner, der Deinige, die Deinige, das Deinige.

tien & mien, das Mein und Dein.

les tiens, die Deinigen, deine nächsten Freunde.

Tienborde, *f. m.* die rechte Schiff-Seite.

Tiennette für Etiennette, ein abgekürzter Nahmen einer kleinen Weibs-Person, die Stephana heist.

Tiennon, ist auch für Stephana gebräuchlich, vulg. (phanus.)

Tiennot, das Diminutivum für étienne, Ste-

Tieran, oder Tierlan, *f. m.* [von *tres anni*] das drey-jährige Alter eines wilden Schweins, bey den Jägern.

Tiergaire, *f. m. & f.* die Mönche vom dritten Orden des Sanct Francisci.

Tierce, *f. f.* [*tertia*] die andere von den kleinern Horis Canonicis im Brevier; eine Terc in der Music; ein Register in der Orgel; die Terc im Sechten, im Karten-Spiel, sonderlich im Viquiren; die Nonne, so dabey seyn muß, wann eine andere mit weltlichen Leuten redet.

Tierces, oder Tierches, Binden in den Wappen, allezeit drey und drey, so breit aber nur in allen, als sonst die ordentliche Binde allein.

Tiercé, *éc, adj.* [*qs. tertius*] in drey Theile getheilt, als ein Wappen-Schild.

Tiercefeuille, *f. f.* [von *tertius* und *folium*] ein Klee-Blatt, oder Drey-Blatt in dem Wappen-Schild, mit einem Stiel.

Tiercelet, *f. m.* [*tersiarius*, weil sie das Drittel kleiner als die Weiblein] ein Männlein von einem Falken oder Stoß-Vogel.

Tiercement, *adv.* [von *tertio*] zum dritten.

Tiercement, *f. m.* das dritte Theil, so man darüber bietet, über das vorige Pacht-Geld.

Tiercer, *v. a.* [*tersiare*] dribrachen, zum dritten mahl ackern; item, das dritte Theil mehr oder höher bieten bey einem Pacht.

Tiercerons, *f. m.* Winkel-Bogen in der Gothischen Gewölbe-Art, so aus den Winkeln heraus gehen.

Tierceur, *f. m.* [von *tiercer*] der einen Pacht noch um ein Dritttheil überbietet.

Tiers, *m.* Tierce, *f. adj.* [*tertius*] der oder die Dritte; item, ein Dritttheil, der dritte Mann, so zwey Parthenen verträgt; eine Art kleiner Enten.

le tiers ordre, der dritte Orden der Franciscaner, die Minoriten.

le tiers point, ein Punct, den man in der Perspectiv-Kunst, nach Belieben auf der Gesichtslinie nimmt, wegen Abkürzung der Figuren; item das tertium mobile, in der Mechanik.

une voile à tiers point, ein dreyeckigt Seegel.

une voute en tiers-point, ein Gewölbe über die Circul-Rände.

la fièvre tierce, das drey-tägige Fieber.

le tiers coutumier, in einigen Französischen Ländern, das dritte Theil der Güter, das die Eltern den Kindern nicht entwenden können.

il médis du tiers & du quart, er redet allen übel nach, er schonet keines Menschen.

Tierlan, *f.* Tieran.

E e e

Tige.

Tige, *f. f.* [von *ignum*] der Stengel oder Stam eines Krauts oder Baums, das Theil am Stiefel, vom Knie an bis an die Knorren; der Schaft an einer Säule, die Röhre an einem Schlüssel, Leuchter, Feder-Kiel, der Stamm eines Geschlechts.

Tigé, *éc, adj.* [von *tige*] auf einen Stamm oder Stengel, in den Wappen.

Tigette, *f. f.* ein Schaft mit Hohl-Kehlen an den Corinthischen Säulen.

Tigne, *f.* Teigne.

Tigre, *f. m.* Tigresse, *f.* [*tigris*] ein Lieger-Thier; ein grausamer Mensch; eine Art Baum-Wanzen.

Tillac, *f. m.* der oberste Boden eines Schiffs. *le franc tillac*, der unterste Boden.

Tille, *f. f.* [von *silia*] Rinde von jungen Linden-Baum, wovon man Stricke macht.

Tilleul, **Tillot**, **Tillau**, *f. m.* eine Linde, Linden-Baum.

Tiller, **Tilleur**, *f.* Teiller.

Timbale, *f. m.* [von *ympanum*] eine Pauke, ein Raket den Volanten zu schlagen, mit Pergament bespannt, Scherzweiser versteht man den Kessel beim Feuer dadurch.

Timbalier, *f. m.* [von *timbale*] ein Pauker.

Timbre, *f. m.* [von *tintinnabulum*] eine Glocke, als an einer Schlag-Uhr, die keinen Schwenkel hat, die Staats- Zeichen auf einem Wappenschild, so den Adel und Vorzug bedeuten, als Papsts, Cardinals-Hüte zc. sonderlich die Helme; ein steinerner Trog, das Vieh zu träncken, das Wappen, so man auf das Papier stämpelt, Spottweise, der Kopf oder das Hirn eines Menschen.

timbre, die Seiten unten an den Trommeln; ein Pack oder gewisse Zahl Felle von Zobeln oder Hermelinen; ein Zimmer.

Timbrer, *v. a.* [von *timbre*] einen Helm auf den Wappenschild setzen, stämpeln, als das Papier, auf welches man ein gewisses Zeichen druckt, wann es in Gerichten gelten soll; das Datum und den Inhalt oben auf die gerichtliche Acten oder Schriften schreiben.

du papier timbré, gestämpelt Papier.

un écu timbré, ein Schild mit einem Helm.

un esprit mal timbré, vulg. ein dummer Kopf.

Timbreur, *f. m.* [von *timbrer*] der das Papier stämpelt.

Timide, *adj. c.* [*timidus*] furchtsam, verzagt.

Timidement, *adv.* [*timide*] furchtsamer Weise.

Timidité, *f. f.* [*timiditas*] die Furchtsamkeit.

Timon, *f. m.* [*temo*] die Deichsel; das Holz das Steuer-Ruder zu regieren.

Timonier, *f. m.* [von *timon*] das Deichsel-Pferd, der Steuermann.

Timoré, *éc, adj.* [von *timor*, *timoratus*] furchtsam.

Timpan, *f.* Tympan.

Tine, *f. f.* [*sina*, Lat.] eine Wein-Butte.

Tinel, *f. m. ol.* [Ital. *sinello*, von *tinnire*, weil man mit einem Glöcklein dazu ldetet] der Ess-Saal vor Königliche Bediente; das Lduten zum Essen am Königlichen Französischen Hof, die Zusammenkunft der Königlichen Bedienten.

Tinet, *f. m.* [von *tine*] ein Stock oder Stange die Wein-Butten damit zu tragen, Zober-Baum.

Tinette, *f. f.* [von *tine*] ein Butter-Fäßlein, oben weit und unten eng.

Tinrelintintin, *f. m.* vulg. den Schall der Glocken nach zu machen.

Tintamarre, *f. m.* [von Lat. *tinnitus* und *mar-ra*] das Zeichen der Wein-Gärtner, so sie einander von fernem geben, ein Geflapper, ein Getösch.

Tintamarrer, *v. a.* vulg. ein Getösch oder Geflapper, einem was verdrüßliches für die Ohren machen.

Tintement, *f. m.* [*tinnitus*] der Glocken-Klang *tintement d'oreille*, das Ohren-Klingen.

Tinter, *v. a.* [von *tinnire*] mit der Glocke klingen oder anschlagen, klingeln, klingen oder faussen, als in den Ohren.

Tintin, *f. m.* der Klang, den die Gläser geben, wenn man sie zusammen stößt.

Tintouin, *f. m.* [von *tinnitus*] das Ohren-Klingen.

Tique, *f. f.* [*zecke*] ein Holzbock, eine Zecke, Hunds-Laus.

Tiquer, *v. n.* [von *tic*] baaren-grosken, Krippen-sehen, als Theils Pferde thun.

Tiqueur, *f. m.* [von *tiquer*] ein Baaren-groscher, ein Krippen-seher.

Tir, *f. m.* [von *tirer*] die Schuß-Linie, so die Kugel macht.

Tirade, *f. f.* [von *tirer*] wann man auf den Saiten spielen mit der linken Hand eine Saite mit dem Finger streift, daß sie klingen muß, wann man unten vorher den Griff gethan.

tout d'une tirade, auf einmahl, auf einen Zug.

Tirage, *f. m.* Drucker-Arbeit, Drucker-Lohn, das Ziehen eines Schiffs wider den Strom.

Tirailleur, *v. a.* [von *tirer*] herum ziehen, hin und her ziehen, als einen bey den Kleidern.

Tiraillement, *f. m.* das wiederholte Auf- und Abziehen, oder das Zucken.

Tiran, *f.* Tyran.

Tirant, *e, adj.* [von *tirer*] der da zieht.

Tirant, *f. m.* die Zug-Schnüre an Stiefeln, an Beuteln; der Knopff unten an einer Baß-Geige, ein Balken der das ganze Zimmer-Werk halten hilft, eine eiserne Klammer, welche einen eisernen dicken Stab hält, im Mauren oder Holzwerk, die Leder, womit man die Trommel stimmt; die nöthige Tiefe des Wassers, wann ein Schiff fortgehen soll.

Tiraffe,

asse, *f. f.* [von *tirer*] ein Rebhüner- oder Nachtel-Garn, das man über sie herzieht.
e, *f. f.* [von *tirer*] ein Zug oder vulg. ein Luch.
d'une tire, auf einmahl hinter einander; eine Reihe von Hermelin-Streifen in den Bappen.
e-aux-dents, *f. f.* die zehen Schwarten im Leisch.
eballe, *f. m.* [von *tirer* und *balle*] ein Kugel-Zieher der Balbierer; eine Kugel aus den Wunden zu ziehen.
ebottes, *f. m.* [von *tirer* und *botte*] ein Hols oder Bein, so man zum Stiefel anziehen braucht; ein Stiefel-Knecht, ein Holz um ausziehen der Stiefel.
ebouchon, *f. m.* Kordzieher.
ebourre, *f. m.* [von *tirer* und *bourre*] ein Kugel-Zieher, die Ladung aus einer Büchse zu ziehen.
ebouton, *f. m.* [von *tirer* und *bouton*] ein Werkzeug der Schneider, die Kleider das erstemahl einzuknöpfen.
ecrou, *f. m.* [von *tirer* und *clou*] ein Werkzeug die Nägel auszu ziehen.
ed'aile, *f. m.* ein Zug oder Schwung, den ein Vogel mit den Flügeln thut, wann er liegt.
er à tire d'aile, stark fliegen, ist bey den Falconirern im Brauch.
efonds, *f. m.* [von *tirer* und *fond*] ein Werkzeug der Bötticher, den Boden in ein Gefäß zu fügen, eine Schraube mit einem seitens Loch, oben her einen Stock oder sonst was durch zu stecken, und fest zu machen.
elaisse, *f. m.* [von *tirer* und *laisser*] im Scherz ein vergeblich gesuchter Gewinn, der die Anlockung dazu.
elarigot, *f. m.* [von *larynx*, und *tirer*] *oire à tirelarigot*, tapfer darauf sauffen.
eligne, *f. m.* [von *tirer* und *linea*] eine Refinge oder stählerne Feder Linien zu ziehen, in der Feldmeß-Kunst.
elire, *f. f.* [von *tire* und *liard*] eine Allroß-Büchse, eine Spar-Büchse.
epied, *f. m.* [von *tirer* und *pied*] der Riemen der Schuhmacher, womit sie ihre Arbeit auf dem Knie feste halten.
eplomb, *f. m.* [von *tirer* und *plomb*] das Blei-Rad, bey den Glasern zum Fensterbley.
er, *v. r.* [Ital. *tirare*, Germ. *zerren*, *terren*] ziehen, heraus ziehen, heraus bringen mit Zwang, saugen, melcken, in die Rechnung ringen, schießen, mahlen.
er un doigt de vin, ein Glas Wein trincken.
er à quatre chevaux, mit vier Pferden in Stücken zerreißen.
er de long, davon lauffen.
tiré ses chausses, *il a tiré pais*, er ist davon elauffen.

sirez, tirez, sagt man zu Hunden, die hinaus sollen.
cet ouvrage tire à sa fin, diß Werk geht, ist bald zu Ende gebracht.
ces cheveux blonds tirent un peu sur le roux, diese gelblichten Haare kommen den rothen nahe, oder sind fast röthlicht.
tirer du sang, Aderlassen.
tirer du cœur, speyen, sich übergeben.
tirer à la mer, in die Tiefe fahren vom Land ab.
ce vaisseau tire tant de pieds d'eau, diß Schiff geht so tieff im Wasser.
ce vaisseau tire l'eau, diß Schiff ist leck, es schöpft Wasser.
mes souliers tirent l'eau, das Wasser laufft mir in die Schuhe.
ce cheval tire à la main, diß Pferd legt sich stark auf den Zaum.
ce cheval tire, diß Pferd schlägt aus.
tirer des armes, fechten, stoßen, einen Stoß thun.
tirer mille exemplaires, tausend Exemplaria drucken.
tirer aux billets, würffeln oder spielen wer hangen soll.
tirer du linge, stärken, als Wäsche mit Stärck-Mehl.
on en a tiré raison, man hat ihm abgewonnen mit Recht, oder mit Gewalt.
après cela il faut tirer l'échelle, da kan man alsdann nicht weiter kommen.
il se fait tirer l'oreille, man muß immer hinter ihm her seyn, wann er was thun soll.
Tire-sou, *f. m.* im Spott, ein Geiziger der Geld vorstreckt, um einen Pfennig Zins die Woche.
Tiret, *f. m.* [von *tirer*] ein Riemen von Pergamen, die Acten zusammen zu heften; ein Zeichen, so man wegen eines abgebrochenen Wortes zu Ende der Zeile macht; ein Division- oder Abbrech-Zeichen.
Tiretaine, *f. f.* ein Zeug, halb leinen, halb wullen.
Tireteston, *f.* Tiresou.
Tireveille, oder *Tirevieille*, *f. f.* ein Seil mit Knoden, von Griff zu Griff, woran man sich anhält, wann man auf- oder absteigt an den Schiffen.
Tireur, *f. m.* [von *tirer*] ein Zieher, ein Schütze, der wohl schießen kan.
Tireur d'or, ein Guldens-Dratzieher.
Tireur d'armes, ol. ein Fechtmeister.
Tireur d'arc, ein Bogenschütze.
Tireur d'éclaircissement, ein Vocher, dem man immer sagen soll, wie man es verstehe, was man sagt.
Le tireur d'une lettre de change, einer der einen Wechsel-Brief giebt, daß ihn an einem andern Ort sein Correspondent bezahlen soll.
Tiroir, *f. m.* [von *tirer*] eine Schublade; die

Lockspeise, die Falschen wieder auf die Hand zu locken.

Tirle, *f. m.* Stab mit Wein-Ranken umwunden, so bey dem Bacchus - Fest der Alten getragen worden.

Tisane, *f. f.* (*psis-na*) Gersten-Wasser mit süßem Holze gekocht, in Krauckheiten oder sonst zu trincken.

Tison, *f. m.* (*tizio*) ein Brand, ein angebrannt Stück Holz, das noch brennt oder gebränt hat.

un tison d'enfer, Unglücks - Vogel, ein Höl-
len-Brand.

il rêve aupres de ses tisons, er sitzt in Gedan-
cken bey seinem Feuer.

Tisonner, *v. a. & n.* (von *tison*) das Feuer
schüren, zusammen schüren.

Tisonné, *éc, adj.* schwarzflecht als einige
Pferde.

Tisonneur, oder tisonnier, *f. m.* der das
Feuer gerne schürt, oder gerne bey'm Feuer
sitzt; it. ein Eisen der Schmiede, das Feuer
zu schüren.

Tisser, *v. a.* (von *texere*) bey den Spitzen-
Wirckerinnen; nach dem Spitzen-Muster
wirken.

Tisserand, *f. m.* Tisserande, *f.* (von *tisser*) ein
Weber.

Tissotier, *f. m.* (von *tisser*) ein Vortenwircker.

Tissu, *é, adj. & subst. m.* (*texsus*) ein gewirk-
tes Band, ein Gewirck oder Geweb; item,
gewirckt, eingerichtet, in einander gefügt;
die Ordnung, Einrichtung eines Dinges.

Tissure, *f. f.* (*textura*) das Gewircke, das Ge-
webe; die Ordnung, die Einrichtung eines
Gesprächs oder einer Schrift.

Tissurier rubanier, *f. m.* ein Vortenmacher.

Tistre, titre, *v. a.* (*texer*) bey den Webern
heißt es noch wirken, weben.

Tithymale, *f. m.* *tithymalus*, eine Art Wolffs-
Milch.

Titre, *f. m.* (*titulus*) eine Überschrift, ein Ti-
tel, der Inhalt, so über etwas geschrieben;
ein Capitel; das Zeichen der Zusammenzie-
hung oder Verkürzung eines Worts; das
Recht, wegen einer etwas thut oder et-
was besitzt; die Güte des Goldes und Sil-
bers, die es haben muß, wann es fein heißen
soll, als das Gold 24. Karat, das Silber fast
16. löthig; der Schirm oder der Ort, wo man
auf der Jagd die Hunde hinlegt, sie loszu-
lassen, wann das Wild da vorbeylaufft.

à titre d'achat, weil er es gekauft.

titre clerical, eine Einkunft von 50. Thalern,
so die Freundschaft dem, so Priester worden,
zum Voraus vermachen muß, damit er et-
was gewisses habe.

Titré, *éc, adj.* (von *titre*) der einen Titel
eines Herzogen, Margrafen oder Grafen
hat.

titrier, *adj. m. & f.* *le pere titrier*, der Pater
eines Klosters, der die Brieffschaften in
Verwahrung hat.

trubation, *f. f.* (*motus librationis*, von *situ-
bare*) eine gewisse Bewegung, die einige
Sternseher dem Himmel angebichtet; die
ungleiche Bewegung der Planeten dadurch
zu erklären.

titulaire, *subst. & adj. c.* (*titularis*) der den Ti-
tel von etwas führt, der nur den Titel hat.

un rimeur titulaire, ein bestellter Reimen-
schmied.

trime, *f. f.* (*trimeis*) eine Figur in der Gram-
matic, wann ein Wort getheilt wird das
sonst beyammen bleibt.

tobie, (*Tobias*) Tobias.

Toc, *f. m.* (der Schall, den man im Zusam-
menstoßen zweyer harter Dinge hört.)

rocane, *f. f.* junger Champagner-Wein.

rocque, *f.* toque.

toclin, *f. m.* (von *toc* und *signum fing.* ol. von
Glocke, *qua signum datur*) das Anschlagen
an die Glocken, wann es brennt.

toile, *f. f.* (*tela*) ein Gewirck oder Geweb, ein
Leinwand oder Hänffen-Tuch; Leinwand, der
Furhang einer Schau-Bühne.

toile de coton, Catun.

toile d'orties, Nessel-Tuch.

toile crüe, ungebleichte Leinwand.

toile d'araignée, eine Spinnwebe.

Toile, in plur. Tücher, die man ausspannt, als
an Windmühlen-Flügeln; die Wände oder
Barn-Tücher auf der Jagd, das Netz.

Toile, *f. m.* der Grund in den Spitzen.

Toilerie, *f. f.* (von *toile*) der Handel mit lei-
nen Tüchern.

Toilette, *f. f.* (von *toile*) ein Tuch oder Stü-
cke Leinwand, worin man etwas wickelt,
oder das die Weiber auf einen kleinen Tisch
breiten.

plier la toilette, seine Herrschaft befehlen.

toiliere, *f. f.* (von *toile*) eine Leinwand-Ser-
merin.

Toinette für Antoinette, (von *Antonius*) ein
Weiber-Namen.

Toinon, *vulg.* ein Knaben- und Mädchen-
Namen, wann einer Antonius oder eine
Antonia heißt.

toise, *f. f.* (*Ital. tesa*, *Lat.ensus*) eine Meß-
Ruthe, die Länge einer solchen Ruthe.

une toise courante, eine Ruthe in die Länge.

une toise quarrée, eine Ruthe ins gevierdte.

toise, *f. m.* das Aus- oder Abmessen eines Ge-
bäudes, die Meß-Kunst. (messen.)

Toiser, *v. a.* (von *toise*) mit der Meß-Ruthe

toise, *éc, pars. p. & adj.* abgemessen.

cette affaire est toisée, bey diesem Handel ist
nichts mehr zu thun. (Kunst.)

toiseur, *f. m.* ein Abmesser, nach der Meß-
toison, *f. m.* (für *tonson*, *tonfio*, von *tondere*)
die

ie abgeschorne Wolle von den Schaafen; in Fell mit der Wolle in den Wappen; it. als Haar an der Weiber-Schaam.
raison d'or, das goldene Vellus oder Fell.
ton, f. m. (*telum*) das Dach.
ton, f. m. Tokaner-Wein.
ton, f. f. Eisen-Blech.
tonnable, adj. c. (*tolerabilis*) erträglich.
tonnablement, adv. erträglicher Weise.
tonnante, f. f. (*tolerantia*) die Ertragung, das Dulden.
tonnant, e, adj. & subst. einer der die andern, sonderlich Keher duldet, im Lande oder um sich leiden kan.
tonner, v. a. (*tolerare*) dulden, leiden, ertragen, nicht straffen.
tonne, f. m. (*imperas*, vom Geschrey der Juden, des Christi Leiden, *tolle, tolle*) vulg. weg damit, das muß gestraft werden.
tonner, v. a. ol. (*tollere*) aus dem Wege räumen.
tonne, f. f. (*tymbus*) ein Grab; Grabstein.
tonneau, f. m. (*tumulus*) ein Grab.
tonne est le tombeau des François, die Franzosen kommen häufig in Italien um.
tonnelier, f. m. (von *tomber*, *f. tomberneau*) ein Schutt-Kärner.
tonner, v. n. (*tonn.*, *taumela*) fallen, verfallen, einfallen, verderben, umkommen, gestehen.
tombe sur moi, dieses gehet mich an.
tonner dans le sens d'une personne, die Meinung eines andern treffen.
ton discours ne tombera pas à terre, prov. es wird wohl gemercket werden.
tonnerneau, f. m. (von *tomber*, *tomberel*, *ol.* in Kasten, worcin man einige Verbrecher hat, und ins Wasser fallen ließ) ein Karrn, dessen Kasten man kan halb fallen lassen, die Materie, so man führt, auszuschütten; ein Dreck-Karrn, ein Sand- oder Kalch-Karrn; item, das was solche Karren auf einmahl ihren können.
tonne, f. m. (*tonus*) ein Theil eines Buchs.
tonniste, f. *homiste*.
tonns, f. m. plur. Würmer an den Füßen der Best-Indianer, in einer Bohnen-grossen Geschwulst.
ton, f. m. (*tonus*) der Ton, die Stimme im Reden oder Singen; ein Clavis in der Music; eine gewisse Höhe oder Duncle der Farbe im Mahlen; ein Stücke vom Mast, zwischen dem Korb und dem Stücke Holz, womit der untere Mast bedeckt.
tonner de ton, anders reden, nicht mehr so mahlen.
l'homme l'a pris sur un ton trop haut, der Mann hat es zu hoch angefangen.
Prez un peu le ton, gebt es ein wenig wohl-eiler! prahlt nicht so!
ton majeur, der Unterschied zwischen der Quint und der Quart in der Music.

le demi ton majeur, der Unterschied zwischen der Quart und der Tertia Major.
le ton mineur, der Unterschied zwischen der Quint und Sext Major, oder zwischen der Quart und Tertia Minor.
il est bon sur ce ton-là, das lautet recht! (im Spott, das geht toll.)
ton, m. ta, f. pron. puff. (*Germ. dein*) der Deine; der, die, das Deinige.
tondaille, f. f. (von *tondre*) das Schaafs-scheeren.
tondeur, f. m. (von *tondre*) ein Scheerer.
un tondeur de nape, ein Schmaroger.
tondin, f. m. (vom Ital. *tondo*, *rotundus*) eine runde Kugel-Zierrath um eine Säule herum.
tondre, v. a. (*tondere*) scheeren, abschneiden, schinden, scharren, zusammen kraken, taseln, durchziehen.
je veux qu'on me tonde si j'y retourne, prov. man thue mir was man will, woferne ich dieses wieder thue.
pour si peu vous ne vous feriez pas tondre, prov. ihr werdet euch um so ein geringes nicht schimpffen lassen.
tondu, e, part. p. *il a été tondu*, prov. er hat eine Nase bekommen.
tonique, adj. c. (*tonicus*) ausgestreckt, als die Fleisch-Muskeln, im Bewegen der Glieder.
ton-lieu, f. m. (von *ton* und *lieu*) das Stand-Geld, das die Krämer vor den Platz auf dem Markte geben müssen.
tonnant, e, adj. (*tonans*) donnerend.
voix tonnante, eine sehr laute und starke grobe Stimme.
tonne, f. f. (eine Tonne) ein Faß.
tonne d'or, eine Tonne Goldes.
tonneau, f. m. (von *tonne*) eine Tonne, ein Faß; Schiffs-Last von 20. Centnern.
verser dans un tonneau percé, vergebliche Arbeit thun.
tonnelerie, f. f. (von *tonneau*) der Ort, wo die Böttcher arbeiten; ein Ort, wo man die Fässer und Kufen hinstellt, sonderlich in den Klöstern.
tonnelier, f. m. *tonneliere, f.* (von *tonneau*) ein Böttcher, ein Böttner, ein Küfer, ein Faß-Binder.
tonnelle, f. f. (von *tonneau*, von der Gleichheit einer Tonne) eine Sommer-Laube in einem Garten; ein Rebhüner-Garn mit Reissen; eine Art Römischer Kleider mit Reissen.
tonneller, v. n. (von *tonnelle*) Feder-Wildpret, sonderlich Rebhüner mit dem Garn fangen; item andere Dinge oder Personen zusammen bringen.
tonnellet, f. m. (von *tonnelle*) eine alte Tracht mit weiten Ermeln, bey Tänzern, Comödien &c.

Tonneleur, *f. m.* [von *tonnelle*] ein Rebhühner-
Fänger.

Tonner, *v. imp.* [*tonare*] donnern.

Tonnere, *f. m.* [*tonitru*] der Donner.

Tonnine, *f. f.* Fleisch vom Fische so Ton heißt,
f. Ton.

Tonfille, *f. f.* [*tonfille*] die Mandeln im Run-
de oder an den Backen.

Tonsure, *f. f.* [*tonsura*] das Bescheeren: der
Haar-Kranz, den man den beschornen Mön-
chen um den Kopf stehen läßt.

un docteur à simple tonsure, ein schlechter Do-
ctor, *vulg.*

Tonsuré, *f. m.* Geistlicher, der eine Platte trägt.

Tonsuré, *adj.* beschoren, dem eine Platte be-
schoren ist.

Tonsurer, *v. a.* [von *tonsure*] bescheeren als
einen Pfaffen.

Tonte, *f. f.* [von *sondre*] das Abhauen der
Aeste oder der Bäume, so wieder wachsen;
das Scheeren der Schaafe.

Tontine, *f. f.* Leib-Rente, [von *Laurent*.
Tonti, der solche erfunden.]

Tonture, *f. f.* [von *sondre*] die Scheer-Wol-
le; das Abhauen oder Heu-Mähen; die
erste Reihe Breter an einem Schiff.

Toparchie, *f. f.* [*topa-chia*] die Herrschaft
über einen Ort oder kleines Stück Land.

Toparque, *f. m.* [*toparcha*] ein Herr über ei-
ne Stadt oder Ort und dessen Gebiet.

Topase, *f. f.* [*topazius*] ein Topas.

Tope, eine Gattung *interjectionis*, [*Hisp.*
toppo] als eine Antwort im Würfel-Spiel,
womit man bezeugt, daß man spielen will,
wann der andere mit dem Wort *masse* aus-
fordert; item, wann man eine Gesundheit
will Bescheid thun; wann man im Reden
etwas gut heißt.

tope à cela, meintwegen, ich mache mit.

Tope, *v. n.* [von *tope*] mitspielen, mitma-
chen.

Topinambour, *f. m.* Erd-Äpfel, *Lat.* heli-
anthemum indicum tuberosum.

Topique, *adj. c.* [*topicus*] in der Rhetoric,
Haupt-Capitel, woraus Beweis-Gründe
zu nehmen.

les topiques, die Loci topici; in der Medicin
remedia topica, Linderungsmittel.

Topographie, *f. f.* [*topographia*] eine Land-
Karte eines kleinen Territorii.

Topographique, *adj.* [*topographicus*] so zur
Beschreibung eines Orts gehört.

Toque, *f. f.* [*toc*, Britanisch ein Hut] ein
Hut oder Haube, oben gleich hoch in die Hö-
he, als Schweizer-Trabanten tragen; die
Kappe einer Nonne, über den Kopf und
über die Achseln; Bareth, so die Kostgän-
ger bey der Universität zu Paris tragen.

Toquer, *v. a. ol.* [vom Ital. *toccare*, *f. tou-
cher*] anrühren, anstoßen.

Toquet, *f. m.* [*f. toque*] eine Kinder-Haube,
eine Mägde-Haube.

il croit sous son toquet être un habile homme,
prov. er ist der Gelehrteste in seiner Kappe.

Torche, *f. f.* [von *torqueo*, *tortus*] eine Pech-
oder Wachs-Fackel; Harz das aus den
Bäumen fließt; der Rand, so an einem ge-
flochtenen Korbe; Strohwisch.

Torches, *in plur.* bey den Jägern der nur halb-
formirte Roth des rothen Wildprets; die
Stecken, woran die Walbier ein gebrochen
Wein binden.

Torche-cul, *f. m.* [von *tergere* und *cul*] ein
Arschwisch.

Torche-nez, *f. m.* [von *torqueo* und *nez*] ei-
ne Bremse, womit man die Pferde-Nasen
klemmt.

Torche-pinceau, *f. m.* [von *tergere*] der Pens-
sel-Lappe bey den Malern, dieselben abzu-
wischen. (*reau*.)

Torchepot, *f. m.* Blauspecht oder Grimpe-
Torcher, *v. a.* [*tergere*] abwischen, wischen,
mit Leimen bewerfen.

il n'a qu'a s'en torcher le nez, oder *la barbe*,
es wird ihm nicht angehen, er mag nur
bleiben lassen.

Torchette, *f. f.* [von *torcher*] geflochtene
Weiden, in einer Wein-Bütte.

Torchiere, oder Torchere, *f. f.* ein grosser
Leuchter, worauf man auch Fackeln stecken
kan.

Torchis, *f. m.* [von *torquere*] Leimen oder Let-
ten, womit man die Häuser bewirft, mit
Stroh angemacht.

Torchon, *f. m.* [von *torcher*] ein Abwisch-Lap-
pe, ein Feg-Lumpe; ein Strohwisch oder Bü-
schel-Stroh, den man zwischen etwas legt.

Torde, *f. f.* [von *tortus*] auf den Schiffen ein
Ring von Stricken, den man vor die Ende
der Seegel-Stangen thut, daß sich nichts
daran verderbe.

Tordeur, *f. m.* Tordeuse, *f.* [von *torquere*]
ein Wollen-Spinner oder Dreher, ein
Zwirner.

Tordion, *f. m.* [von *torquere*] eine Art alter
Länge.

Tordre, *v. a.* [von *torquere*] auswinden, als
nasse Leinwand, drehen als der Seiler die
Stricke, krümmen und biegen als die Gauck-
ler den Leib, als einige Leute den Rund, zc.
umdrehen als einem den Hals; zwingen,
bringen, verdrehen.

il ne fait que tordre & avaler, es ist ihm ein
Schluck und ein Truch, er frist geizig.

Tordu, *ë*, [von *tord-e*, *tortus*] umge-
Tors, Torse, } dreht, gewunden, krumm, ge-
Tort, Torte, } bogen, gekrümmt.

Tore, *f. m.* [*torus*] ein Ring, unten um die
Säulen herum, in der Bau-Kunst.

Toricelle, der Erfinder des Barometri, Tube
de

de Toricelle, ein Wetter-Glas die Schwere der Luft anzudeuten, ein Barometrum, f. Barometre.

Torillon, f. Tourillon.

Tormentille, f. m. ein Kraut dieses Namens, Tormentill.

Torminal, f. f. [*sorbus torminalis*] eine Art Rospel-Baum.

Toron, f. m. [von *tordre*] ein Schuh-Drat, von vielen andern Pech-Drähten zusammen gewunden.

Torpille, f. f. [*torpedo*] eine Art See-Fische, weil er die Hände soll erstorben machen, wann man ihn anrührt.

Torque, f. f. [von *torquer*] in den Wappen, ein gewundener Kranz auf dem Helm.

Torquer, v. a. [von *torquer*] Taback spinnen.

Torqueur, f. m. ein Taback-Spinner.

Torquet, f. m. vulg. *donner du torquet à quelqu'un*, einen hintergehen, einen erwischen.

Torquette, f. f. [von *torquere*] ein Bündel oder Pack Fische in Stroh eingemacht.

Torre, f. f. [Ital. vom Lat. *turre*] steht in den Land-Karten und in viel Rahmen der Dörfer, heißt eigentlich ein Thurn.

Torrefaction, f. f. [*torrefactio*] bey den Apothekern, das Trocknen eines Pulvers, bis es braun wird.

Torrefier, v. a. [*torrefacere*] etwas über den Feuer auf einer eisernen Platte trocknen.

Torrent, f. m. [*torrens*] ein Strom, das schnell-fließende Wasser, ein Regen-Bach, Trieb, Menge.

un torrent de paroles, eine lange Rede, ein großes Gewäsch. (ben.)

ceder au torrent, einer höhern Gewalt nachgeben.

Torride, adj. c. [*torridus*] *la zone torride*, die heiße Zone, oder das hitzige Erd-Theil in der Geographie.

Torse, f. m. [von *thyrsus*, Germ. Torsche, Ital. *torso*] eine Statua ohne Arm oder Füße.

Torse, f. f. [von *torqueo*, *torfus*] eine gewundene Säule, oder sonst etwas gewundenes.

Tort, f. m. [*tortus*] Gewalt, Unrecht, das man einem anthut, Schaden.

à tort, ungerechter Weise.

Tortelle, f. f. ein Kraut dieses Namens, sonst *velar* genannt, Lat. *erysimum vulgare*.

Torticolis, f. m. vulg. [von *tortus* und *collum*] ein krumm Holz; item eine Krankheit, die einem einen krummen Hals macht.

Tortil, Tortis, f. m. [von *tortus*] eine gewundene Binde, um die Baronen-Crone; eine gewundene Röhre, an musicalischen Instrumenten.

Tortillant, e, adj. [von *tortiller*] gewunden, oder die Krümmen einer Schlangen.

Tortillement, f. m. [von *tortiller*] das Winden, Drehen.

Tortiller, v. a. vulg. [von *tordre*] winden,

flechten als eine Schnur; sich drehen im gehen; Ausflüchte suchen.

Tortillé, ée, part. p. & adj. wird von einem Kopff gesagt, der eine gewundene Schnur um sich hat, in den Wappen.

Tortillon, f. m. [von *tortiller*] ein Kopf-Aufsatz gemeiner und schlechter Weibspersonen; item, eine kleine Magd, auf den Dörfern, mit einer solchen Haube; Wulst, so die Weiber auf den Kopff legen, wann sie etwas tragen wollen; Nase auf einem Reise-Kasten, mit verzinnten Zwecken ausgeschlagen.

Tortionaire, adj. c. [von *tortus*] gewaltthätig, schimpfflich.

Tortis, f. Tortie.

Tortu, é, adj. vulg. [*tortus*] schlimm, böß. *des pieds tortus*, krumme Füße.

avoir l'esprit tortu, ein böses Gemüth haben.

Tortuë, f. f. [von *tortus*, wegen des elenden Ganges] eine Schild-Kröte; eine Art Schiffe, als mit einem Dach zugemacht; ein bedeckter Gang in Belagerungen, vor alten Zeiten; die über den Köpfen der Soldaten über einander gelegten Schilde; eine Art metallene Schalen, die man voll Pulver füllt, eine Brücke von einer Mauer wegzuschlagen.

marcher à pas de tortuë, langsam hergehen.

Tortuer, v. a. [von *tortu*] krumm machen, krümmen.

Tortueusement, adv. [*tortuose*] krumm, in die Krümme.

Tortueux, euse, adj. [*tortuosus*] krumm, Schlangen-weiß.

Torture, f. f. [*tortura*] die Folter, die Peinigung so der Hencker anthut; die peinliche Frage, wegen halßbrüchiger Sachen; Marter, Plage.

avoir l'esprit à la torture, prov. in großen Ängsten seyn.

Toscan, ne, adj. & subst. m. [*tuscanus*] die erste Schulen-Art, in der Bau-Kunst.

le toscan, *l'ordre toscan*, *la colonne toscanne*, die Toscanische Säule.

Toist, Tôt, adv. [Ital. *tosto*, Germ. *so flond*, zur Stunde, *tout à l'heure*] gleich, alsbald, geschwind.

Toiste, l'ostes, f. f. ol. die Ruder-Bäncke.

Total, e, adj. [*totalis*] ganz, gänzlich; die ganze Summa eines Erbes; subst. bey den Juristen. (vulg.)

Totalement, adv. gänzlich, ganz und gar, Totalité, f. f. [*totalitas*] bey den Juristen, die ganze Summa, das ganze Vermögen.

Toton, oder Totum, Tauton, f. m. [hat den Rahmen vom T, so darauf, welches *totum* bedeutet, wem das fällt, der gewinnt alles] eine Art Würffel, die man auf einer Spize umlaufen macht.

Touage, f. m. [von Germ. *Tau*, Strick oder

Seil) ein Schiff in einem Hafen oder Fluß aufziehen.

Touaille, *f. f.* (Ital. *tonaglia*, von *toile*, *tela*, Germ. Tüchel) eine Hand-Quelle.

Touchant, *prep.* (von *toucher*) betreffend.

Touchant, *e, adj.* und *particip.* (von *toucher*) beweglich, herührhend.

Touchante, *f. f.* (nemlich *ligne*) in der Meß-Kunst eine gerade Linie so eine krumme nur aussen berührt, die Streich-Linie.

Touche, *f. f.* (von *toucher*) ein Zeiger, ein Griffel, womit die Kinder auf die Buchstaben deuten; vulg. das Berühren mit etwas hartes oder schmerzliches; ein Streich oder Unglück, ein Anstoß von etwas, ein Stoß, den einem etwas giebt; ein Clavis, worauf man auf den Clavieren spielt; ein Griff auf den Lauten-Hals.

ce portrait n'est pas bien fini, il y faut encore une touche, dieß Conterfait ist noch nicht fertig, man muß noch einmahl darüber.

j'y donnerai encore une petite touche, ich will es noch ein wenig übersehen.

les arbres de ce paysage sont de touche differense, diese Blätter sind auf unterschiedene Art gemahlt.

c'est une sainte ni touche, (*qs. n'y touche, noli me tangere*) es ist gar ein heiliger, züchtiger Mensch; scilicet; wird von Manns- und Weibs-Bildern im Spott gesagt.

pierre de touche, Probier-Stein.

il craint la touche, er nimmt sich sehr in acht.

Toucher, *v. a.* (Ital. *toccare*, Lat. *tangere*) anrühren, berühren, fühlen, stoßen; antreiben, als ein Pferd; empfangen, als Geld; nahe seyn, nicht weit davon seyn; spielen auf musicalischen Instrumenten; mahlen; ausarbeiten, als ein Gedicht; probieren oder streichen auf dem Probier-Stein; anlanden, als Schiffe; auf den Sand fahren, stranden; sich reiben, als ein Hirsch das Geweih an einem Baum; bewegen, das Herz rühren; betreffen, angehen; bessern, gar aus oder fertig machen; ändern.

toucher au doigt, handgreifflich erfahren.

toucher la grosse corde, prov. von der Hauptsache reden.

il ne faut point toucher cette corde, prov. davon muß man nicht reden.

le gage touché, *f. m.* ein Spiel, da man ein Pfand giebt. (gen.)

le Toucher, *f. m.* das Fühlen, das Orgelschlagen.

Toile, *f.* Touage.

Touer, *v. a.* (von *toile*) ein Schiff am Seil fortziehen.

Touffe, *f. f. f.* Toupet, (Germ. Zopff, Niederländ. Top) ein Haar-Zopff; ein Busch Federn, Band, Blumen, ic. ein dickes Buschwerd oder kleines Gehölz; das grüne Blätter- und Ast-Werd an den Bäumen.

Touffu, *ë, adj.* (von *touffe*) dick, als Haare, Bänder, Büsche, ic.

Toug, *f. m.* (*convenit touffe*, Zopff, Schopff) der Türkische Rosschweif, den sie als eine Fahne tragen.

Touillaut, *f. m.* ein Huren-Hengst, Huren-Jäger.

Toujours, *f.* Tousjours.

Toupet, *f. m.* (von *roupe*) ein kleiner Haar-Schopff.

Toupie, *f. f.* (*surpie*) ol. von *turbo*) ein Dreisessel vom Herumdrehen ein Spiel der Kinder, da sie mit einer Peitsche ein kurz Regelförmig Holz herum treiben.

Toupier, *v. n.* ol. (von *toupie*) als ein Dreisessel herum laufen, ohne Ursach und Berrichtung. (Schopff.)

Toupillon, *f. m.* (von *roupe*) ein kleiner Haar-

Touquet, *f. m.* *f.* Rouquette, eine Art Grasmücken, oder kleiner Busch-Vogel, mit einigen rothen Flecken an den Seiten der Flügel-Federn.

Tour, *f. m.* (von *tornare*) der Umkreis was um etwas herum geht, als Gürhang ums Bette, als Epiken um Ermel, ic. ein runder Tisch bey den Pasteten-Beckern; ein Kreis, ein Umlauf das Umdrehen; eine kleine Reise; die Reihe die einen trifft, sonderlich wann die pronom. possessiva dabey, als *à mon tour* wann mich die Reihe trifft; ein Spiel, da jeden einmahl die Reihe trifft; die Dreh-Bank; *fait au tour*, gedrehet gedrechselt; ein Haspel, etwas auf die Höhe zu winden; ein Seiden-Haspel; das Dreh-Fenster oder der Dreh-Laden an einem Nonnen-Kloster, da man mit einer reden kan; eine Art etwas zu sagen oder zu thun; ein Stück, als ein *tour d'ami*, ein Freundstück.

tour de gosier, ein Tremulant oder Zittern den man im Singen schlägt.

des tours de passe passe, Taschen-Spieler-Stücke.

prendre les bêtes au tour, das Wild gemacht den Jägern zujagen, die im Busch stehen.

ce cheval s'est donné un tour de rein, dieß Pferd hat noch seine Stärke angewandt.

on lui a fait faire un tour de ville, man hat ihn ausgepeitscht.

tour à tour, einer nach dem andern, oder eins ums ander.

Tour, *f. f.* (*turris*) ein Thurn; ein Elephant oder Roche, im Schach-Spiel.

Touraine, (*Turonia*) eine Provinz in Frankreich, reich, Turanne.

Tourangeau, *adj.* einer aus Touraine.

Tourbe, *f. f.* (*turba*) ein Hauffen Leute, eine Menge.

faire une enquete par tourbes, im Bericht viel Zeugen überhaupt abhören.

Tourbe, (Torff) Erde zum brennen, in den Nieder-

Niederlanden; ein Loh-Valle, der auch zum brennen taugt.

Tourbier, oder **turbier**, *f. m.* (*turbarius*) bey den Juristen, *un témoin tourbier*, Zeugen, der ichen vor diesem so viel als einer galten.

Tourbillon, *f. m.* (*turbo*) ein Wirbel-Wind, ein Wirbel im Wasser; das Herumdrehen, wie einige von der Erde sagen.

Tourd, *f. m.* **Tourde**, *f. vulg.* (*turdus*) ein Krammets-Bogel.

Tourdion, *f. m.* *vulg.* (von *tordre*) ein närrisches unzüchtiges Krümmen des Leibes.

Tourelle, *f. f.* (von *tour*) ein Thurnlein Reiche-Pfeifen so an einem Orgelwerk in die Runde hervorstehen.

Touret, *f. m.* (von *tour*) ein Rad (als die Steinschneider haben,) so durch ein größers getrieben wird; was sich als ein Ring oder als eine Zwecke in etwas herum dreht; ein Ring, darin das Ruder geht.

Touriere, *f. f.* (von *tour*, ein Dreh-Fenster, in dem Nonnen-Kloster) die Nonne, so bey dem Fenster, das man herum drehen kan, stehet.

Tourillon, *f. m.* (von *tour*) das Eisen oder der Zapfen, worauf sich unten ein Thor-Flügel oder was anders drehet; die Ringe mitten um einen Canon-Lauff; der Zapfen, worauf eine Glocke liegt, und sich bewegt.

Tourment, *f. m.* (*tortum*) Quaal großer Schmerz, Plage.

point de bien sans tourment, *prov.* kein Gut wird erlangt ohne Mühe.

Tourmentant, *e, adj.* was quälet, fräncket.

Tourmente, *f. f.* (von *tourmenter*) ein Sturm zur See.

Tourmenter, *v. a.* (von *tourment*) quälen, plagen; martern, peinigen.

tourmenter les couleurs, die Farben untereinander mengen.

se Tourmenter, *v. r.* sich fräncken, quälen.

le bois se tourmente, das Holzerspaltet und wirft sich.

le vaisseau se tourmente, das Schiff kracht im Sturm.

Tourmenteux, *euse, adj.* (von *tourmente*) stürmisch, als einige See-Küsten.

Tourmentin, der Ober-Mast im Vordertheil des Schiffes.

Tournant, *e, adj.* (von *tourner*) das sich herum dreht.

Tournant, *f. m.* die Krümme eines Weges.

esprit tournant, ein Wandelmüthiger Sinn.

Tournay, (*Tornacum*) Dornich eine Stadt in den Niederlanden.

Tournaisis, oder **Tournesis**, das Land um Dornich.

Tourne, *f. f.* (von *tourne*) ein Blat, so man im Karten-Spiel umschlägt, daß man sehen kan was es ist; bey den Juristen ist es das

Geld, das man in Tauschen oder Theilungen darüber heraus giebt.

Tourne-à gauche, *f. m.* ein Instrument, die Schrauben einzuschrauben.

Tourne-bout, *f. m.* eine Art Flöten, so unten krumm.

Tourne-broche, *f. m.* ein Bratenwender; es sey ein Jung oder Hund oder Werkzeug von Adern.

Tournée, *f. f.* (von *tourner*) eine Reise von einem Ort zum andern in einem gewissen Bezirk.

Tourne-seuillet, *f. m.* ein Stücklein Pergament, das man auf dem Schnitt des Buchs zu Anfang eines jeden Theils desselben macht, daß man es geschwind finden könne.

Tournelle, *f. f.* ein gewisses Ober-Gericht in Frankreich; ein kleiner Thurn, *ol.*

Tourne-main, *f. m.* die Zeit, in dem man eine Hand umwendet.

Tourné, *éc, part. p. & adj.* verdorben; abhän- gend, in den Wappen.

Tourner, *v. a.* (*Ital. tornare*) herum-drehen, herumgehen im drehen, oder in einem Ort drehen, dreheln; geschicklich, wohl aus-machen, als Verse, *re.* umwenden, umkehren als einen Wagen, ein Blat, ein Kleid, *re.* wenden, kehren, umtreiben; verwandeln, als Wasser in Wein, Wein in Eßig, *re.* *vulg.* übersetzen, *vulg.* aus einer Sprache in eine andere, verderben, als den Wein, oder andere Dinge, so schlimmer werden im Kochen *re.* umschlagen, als ein Blat im Karten-Spiel, ausschlagen, gereichen, als zum Ruhm.

un homme bien tourné, ein wohlgestalter Mensch.

la tête lui a tourné, er ist nicht wohl bey Sinnen.

cela me feroit tourner l'esprit, das sollte mich närrisch machen.

tourner le sas, das Sieb umlaufen lassen.

tourner la truye au foin, nicht recht antworten.

tourner la conversation sur une autre matiere, von etwas anders anfangen zu reden.

tourner autour du pot, herumgehen wie eine Rake um den heißen Brei.

elle a le nez tourné à la f. iandise, sie scheint ziemlich verliebt zu seyn.

il tourne à tout vent, er kehrt den Mantel nach dem Wind.

Tournesol, *f. m.* (von *tourner* und *soleil*) Sonnen-Blum, *heliotropium*.

tournesol en drapeau, eine rotheleinwand oder Crepon, mit Sonnen-Blumen-Cafft gefärbt, man kan dem Wein eine rothe Farbe damit geben.

tournesol en coton, Stücke Baumwollenen rothen Gewircks, in Thaler-Größe, den Caffé an den eingemachten Früchten (*gelée*) zu färben

tournefol en pâte, ou en pain, ou en pierre, blaue Farbe von Sonnen-Blumen-Kernen gemacht.

Tournette, f. f. [von *tourner*] eine Garn-Winde, so auf einem Stocke läuft; ein Garn-Häspel.

Tournevire, f. f. ein grosses Seil, das Ander-Seil zu regieren, wann man den Ander lichtet.

Tourneur, f. m. tourneuse, f. [tornator] ein Dreher, ein Drechsler; it. der ein Rad umdreht.

Tourniquet, f. m. [von *tourner*] ein Weg-Häspel; ein Dreh-Creuz an den Fußsteigen, da nicht mehr als einer auf einmal durchgehen kan; ein Dreh-Tisch, ein Spiel-Tisch, da man ein Eisen umdreht, und bey welcher Zahl es stehen bleibt, gewinnt oder verliert.

Tournoir, f. m. [von *tourner*] das Holz bey den Töpfern, womit sie die Scheibe umlaufen machen.

Tournois, f. m. [turonicus denariolus] eine kleine Münze vor diesem in Frankreich; item nach der Münze von Tours zu rechnen: der Parisischen vor diesem entgegen gesetzt.

Tournoy, f. m. [von *tourner*] ein Thurnier, das Thurnieren.

Tournoyement, f. m. [poetisch, *tournoiment*, von *tourner*] die Krümme der Wege oder der Wasser-Flüsse; der Schwindel im Kopff.

Tournoyer, v. n. in der Krümme herumgehen, herumgehen im Creise, oder sonst etwas auszuforschen.

Tournure, f. f. [von *tornare*] die Dreh-Kunst, eine zierliche Art.

Touron, f. n. [von *tour*] bey den Seilern ein dickes Seil, Stück von vielen Faden, woraus noch ein grössers wird.

Tourriere, f. Tourriere.

Tourte, f. f. [torta, Lat.] eine Torte, etwas flachgebackenes; eine Platte bey den Glas-machern, worauf die Glas-Liegel stehen.

Tourteau, f. m. [von *tourte*] ein rundes Brodt in den Wappen; eine Fackel von Seilen in Wech getunckt, im Kriege die Graben hell damit zu machen.

tour-teau besant, eine runde Figur, als ein Laib Brodt in den Wappen, halb Farb halb Silber oder Gold.

Tourtelets, f. m. pl. [von *tourte*] eine kleine Art Kuchen in Champagne.

Tourtereau, f. m. [von *turtur*] eine junge Turtel-Taube.

Tourterelle, f. f. [von *turtur*] eine Turtel-Taube.

Tourtiere, f. f. [von *tourte*] eine Torten-Pfanne.

Tourtoire, f. f. [von *tour, f. m.*] ein Stecken auf den Jagten, damit in das Gebüsch zu schlagen.

Tourtouffe, f. f. [von *torsus*] der Balgen-Strick, der um den Hals kommt.

Tourtte, f. f. turtur] poetisch, Turtel-Taube.

Touselle oder Touzelle, eine Art Getraide in Languedoc in Frankreich. [Germ. Dinkel.]

Tousjours, Toûjours, adv. [von *tous* und *jours*] allzeit, immer, stets, unterdessen, zum wenigsten, jedennoch, doch, dessen ohngeachtet.

Toussain, f. m. [Tossanus] ein Manns-Name.

Toussaints, f. f. [von *tous* und *saints*] Aller-heiligen.

Toussier, v. n. [tussire] husten.

Tousseur, f. m. touseuse, f. einer der hustet, eine die hustet.

Tout, e, adi. [tous] wann es vor oder nach einem Substantivo stehet, das den Artikel hat, heist es: ganz.

toute la terre, die ganze Erde.

L'ame y est toute, die Seele ist ganz da, bey einem Substantivo ohne Artikel, oder allein, heist es: all, alles, alle oder ein jeder, eine jede, ein jedes, als:

vous avez tout pouvoir, ihr habt alle Macht.

Tout de bon, gewiß. *est ce tout de bon*, ist gewiß; ist es Ernst?

tout arbre, ein jeder Baum.

Tout, in der Composition heist all, als:

toute-presence, Allgegenwart.

toute-puissance, Allmacht.

tout puissant, allmächtig.

toute-saine, ein Kraut, androsæmum.

Toutes fois, toutefois, jedoch, dannoch, doch.

toutes les fois, allemahl.

le Tout, f. m. alles, die ganze Summe.

Tout, adv. tout étonné, ganz erstaunt.

tout à l'heure, alsbald.

tout beau, gemacht.

tout à la fois, auf einmahl.

tout au plus, zum höchsten.

à tout le moins, zum wenigsten.

tout ains, eben als.

tout de même, id.

tout à fait, ganz und gar.

rien oder point du tout, ganz nichts, ganz und gar nicht.

en tout, in allen.

par tout, überall.

sur tout, vor allen vornehmlich; it. ein Ober-Kleid, f. *sur*, oder ein Bagage-Wagen.

Toutou, f. m. vulg. ein Wort, den kleinen Hunden zu rufen.

Toux, f. f. [tussi] der Huste, die Huste.

Touy, toi, pron. abs. [tu] du, dich.

à toi, dir.

Trabe, f. m. [trabes] ein brennender Balken, so bisweilen in der Luft erscheint; der Balken in den Wappen, oben am Anker; item die Fahnen-Stange.

Trac,

ic, *f. m.* [vom Laut gemacht] vulg. daher als Spiel *trique trac*, weil man mit den Bret-Steinen immer klappert, und im versetzen einen solchen Schall macht; *it.* der laut, den eine Feder giebt, wenn man etwas stark ausstreicht.

ic, Spur des Wildes.

icas, *f. m.* [von *trans* und *casus*] da alles durch einander, Verwirrung, Unordnung, Betöb, Lermen, Bethön, Arbeit, dabey man sich bewegt; Unruhe.

acai du mariage, die eheliche Pflicht.

acasser, *v. n.* [von *tracas*] immer in Bewegung seyn, sich bemühen, sich quälen, sich abarbeiten, jaubern, ungewiß seyn, was man thun will; item einem Mühe machen, zu schaffen geben, *quelqu'un*, plagen.

acassier, *e, adj. & f.* [von *tracasser*] ein Zauerer, der auf nichts beständig bleibt.

ace, *f. f.* [*Ital. traccia*, *qs. tirasse*, von *tirer*, oder *Ital. trarre, trahere* Lat.] ein Zug, ein Strich, ein Abriß, ein Entwurf; die Spur, die Fußstapfen.

acement, *f. m.* [von *trace*] das Abzeichnen der Abreissen einer Figur, das Entwerffen.

acer, *v. a.* [von *trace*] entwerffen, abzeichnen, wie man es bauen oder machen will, machen als einen Entwurf, zeichnen, schreiben. *cer le chemin*, den Weg zeigen durch voranzen.

e racine commence à tracer, diese Wurzel fängt an in die Länge zu laufen.

acé, *éc. part. p. & adj.* in den Wappen heist: hattiert, mit Schatten gemahlt.

aceret, *f. m.* [von *tracer*] ein Eisen, Linien zu ziehen auf Holz.

achée, *f. f.* [*γαχῆα*] in der Anatomie; die Luft-Röhre.

igoir, *f. m.* [von *tracer*] ein spizig Eisen, um den Siegel-Gräbern oder Goldschmieden, Linien einzustecken; Stab, die Garben-Felder abzustechen.

étrice, la ligne tractrice, die krumme Linie in der Geometrie, womit einer die Linie des Seils vorstellt, daran man etwas hängen zieht.

dition, *f. f.* [*traditio*] das Übergeben in andere Hände, die mündlichen ungeschriebenen Lehren oder Nachrichten, so man von den Alten hat in geistlichen Dingen, Menschen-Sagung, Kirchen-Sagung, wann immer einer dem andern etwas sagt.

ditionnaire, *adj.* [von *tradition*] einer, der es mit den Traditionen hält.

ditive, *f. f.* [von *tradere*] die Nachricht, so man von den Alten empfangen, was man von den Vorfahren gehört.

ducteur, *f. m.* [von *traducere*] ein Übersetzer in eine andere Sprache.

duction, *f. f.* [*translatio*] die Übersetzung in eine andere Sprache.

Traduire, *v. a.* [*traducere*] übersetzen in eine andere Sprache, vor ein ander Gericht ziehen, in ein ander Gefängniß bringen.

traduire en ridicule, ein Gelächter aus etwas machen.

se traduire en ridicule, sich zum Gelächter machen.

Trafic, *f. m.* [*Ital. traffico, vox arabica*] Handel, Handlung, Kauffmannschaft, Gewerbe. *faire trafic de reputation*, loben, damit man gelobet werde.

faire trafic de benefices, Umschläge machen.

Traquant, *e, adj.* einer der handelt.

Traiquer, *v. n.* [von *trafic*] Kauffmannschaft, Handlung treiben.

Traiqué, *part. p. & adj.* das durch Kauffmanns-Hände gegangen.

Traqueur, *f. m.* [von *traiquer*] sol. ein Handelsmann.

Tragacanth, *f. m.* Tragacanth, *f.* [*τράγος, bircus & αμάρδα, spina*] ein Kraut, *tragacantha* Lat. Vocksdorn; *it.* Gummi Tragant.

Tragi-comedie, *f. f.* ein halb ernsthaft, halb lustiges Schau-Spiel.

Tragicomique, *adj.* [*tragicomicus*] was zu solchen halb lustigen halb ernsthaften Spielen gehört.

Tragique, *adj. e.* [*tragicus*] traurig, betrübt, unglücklich, erbärmlich, elend.

poète tragique, Tragödien-Schreiber.

un tragique, id.

Tragiquement, *adv.* [*tragice*] erbärmlich, elend.

Tragium, *f. m.* Lat. ein Kraut dieses Namens.

Tragoriganum, *f. m.* Græc. ein Kraut dieses Namens.

Trahir, *v. a.* [*tradere*] verrathen, betrügen, falsch seyn.

trahir ses intérêts, seine Wohlfahrt verwahren.

trahir les esperances de quelqu'un, jemand mit falscher Hoffnung aufhalten.

se trahir soimême, sich selbst schaden.

Trahison, *f. f.* [*traditio*] Verrätheren; Betrug, Falschheit.

en trahison, *adv.* verrätherischer Weise.

Traictoire, oder tretoire, *f. f.* [*tractoria*] der Böttcher Werkzeug mit einem Hacken, die Reissen zu dehnen.

Trajet, *f. m.* [*trajectus*] die Überfahrt, der Ort, wo man über ein Wasser fahren kan; *it.* eine Reise von einem Orte zum andern, auch zu Lande; Weg, Gang.

Train, *f. m.* das Geleite, das Gefolg eines Herrn, der Schritt, der Gang, die Fußstapfen, die Spur; das Geschleppe, das Lumpen-Gesind.

le train de devant, das vordere Theil an einem Pferde, an einer Kutsche, an einer Presse &c.
le train

le train de l'oiseau, der Flug eines Falken.
faire le train à un oiseau, einen Falken abrichten, durch einen andern, der ihm vorfliegt.
mettre en train, in den Gang bringen.

sous d'un train, auf einmahl.

être en train, im Begriff seyn, bey der Lust seyn.

train de vie, Lebens-Art.

trainant, *e*, *adj.* schleppend, langweilig im Reden.

il est tout trainant, er kan kaum die Füße schleppen.

il mene une vie traînante, er führt ein trändliches Leben.

Trainaise, *f. f.* [von *trainer*] ein Kraut, sonst *renouée* oder *centinode* genannt, Lat. *Polygonum*.

Trainee, *f. f.* [Lat. *barb. substantivum trabina*] ein kleiner Strich, an welchen die Schiffeute ihre Wäsche hängen, und sie also im Wasser nachschleppen, wodurch sie gewaschen wird.

Traire, *v. a.* [*trahere*] melden.

Trainsneau, *traineau*, *f. m.* [von *trainer*] ein Schlitten, eine Schleife, ein Schlep-Garn, Rebhühner, Wachteln, und andere Vögel zu fangen.

Trainsée, *traînée*, *f. f.* [von *trainer*] das Andrehen eines Wolfs, da man Fleisch schleppt bis zur Falle, ihn dahin zu locken, das was einer hinter sich hat, und nach sich zieht, als das Wild den Geruch, den der Hund von ihm hat; das Lauff-Feuer, ein Feuerwerk anzuzünden; die Spur, die etwas hinter sich läßt; ein Lauff von Noten in der Music, aufwärts oder abwärts auf einem einigen Vocal, im singen.

Trainsne - potence, *traîne - potence*, *f. m.* ein Spott-Wort, von einem der einen Aufrühr anfängt, und sich hernach aus dem Staube macht.

Trainsner, *trainer*, *v. a.* [vom Ital. *trascinare*] ziehen, nach sich schleppen, schleifen; bey sich, hinter sich her haben; dehnen, langweilig die Worte vorbringen; aufschieben, aufziehen, in die Länge spielen, verzögern, verlängern.

se Trainer, *v. r.* leiß herschleichen.

Trainsneur, *traîneur*, *f. m.* [von *trainer*] *traîneur d'épée*, einer der immer den Degen an der Seite, und nie in den Krieg gekommen; *it.* im Kriege, einer oder mehr die im Marsche immer dahinten bleiben, nicht fortkönnen, oder nicht fort wollen.

Traître, *traître*, *f. m.* *traîtresse*, *f.* [von *trahir*] ein Verräther, verrätherisch, falsch, untreu.

Traîtreusement, *adv.* verrätherischer Weise, falsch.

Trait, *f. m.* [*tractus*] gezogen, als Drat; der

Strang, an welchem die Pferde den Wagen ziehen; ein Riemen, die Jagd-Hunde zu führen; ein Geschoss, ein Pfeil; ein Schuß, ein Streich, ein Zug, ein Strich, den man zieht; eine Reihe Schache in den Wappen; die Figur, die etwas von fernem macht: das Gewicht, als an einem Uhrwerk; ein Vers, der in der Kirche gesungen wird, da keiner darauf antwortet.

traitable, *adj. c.* [*tractabilis*] mit dem man umgehen kan, gesprächig, der sich weissen läßt; der sich giebt, oder zu etwas schickt; das sich arbeiten läßt.

traitant, *f. m.* [von *traiter*] ein Pacht-Mann.

traite, *traite*, *f. f.* [von *trait*] eine Strecke oder Strich Weges; eine Handlung und Kauffmannschaft mit den wilden Leuten in Indien, oder andere Wegbringung und Lieferung, oder Ausfuhr des Wechsel-Geldes oder der Kauffmanns-Waaren.

Traite foraine, der Zoll, so auf Kauffmanns-Waaren gelegt.

Traite, ist in Münz-Sachen eine Verringerung des vorigen Halts derselben.

traitté, *traité*, *f. m.* [*tractatus*] ein Contract, ein Vertrag; eine Friedens-Handlung, ein Friede; ein Verbindniß; ein Werk oder Tractat, den einer schriftlich heraus giebt.

traitemment, *traitement*, *f. m.* [von *traiter*] das gute oder üble Begegnen; die Art, womit man einem begegnet, oder mit ihm umgeht; die üble oder gute Weise einen zu halten; die Empfangung, die Bewirthung; das Heilen einer Wunde.

traitter, *traiter*, *v. a.* [*tractare*] handeln, Handlung pflegen; *de quelque chose*, oder *quelque ch. f.*, begegnen einem, als wann er dieser oder jener wäre; *traiter quelqu'un de sot*, einen für einen Narren halten, nennen, heißen, gewisse Titel geben; mit einem umgehen, als wohl oder übel verfahren; speisen, zu essen geben, gastiren; verbinden, heilen, als Wunden *re.* handeln, reden oder schreiben von etwas.

traiteur, *traiteur*, *f. m.* [von *traiter*, gastiren, speisen] ein Koch, ein Wirth, der Leute speist; ein Gastgeber.

traitoire, *f.* *traictoire*.

Tramail, *f. m.* [von *trois* und *maille*] ein Fisch-Netz, von drey Maschen hinter einander, so man quer über kleine Flüsse spannt; ein Netz oder Garn insgemein.

trame, oder *treme*, *f. m.* [*trama*] bey den Webern der Eintrag, oder der Faden, den man allzeit nach der Quer durchschießt; der Weber-Faden; das menschliche Leben; ein böser Handel, der sich angesponnen.

tramer, *v. a.* [von *trame*] weben, wircken, anspinnen, heimlich darauf umgehen, anfangen.

Tramon-

Tramontain, *f. m.* [*transmontanus*] der jenseits des Gebirgs.
Tramontane, *f. f.* [*trans montes*] der Nordwind, wann man in Italien; der Nordpol.
perdre la tramontane, außer sich selbst kommen; die Sinnen verlieren; sich nicht zu besinnen wissen.
Tranbles, *f. m.* in der Wappen-Kunst; binden in ungleicher Zahl.
Trancher, *f. m.* trennen.
Triangles, *f. f.* [von Strang, Stranglein, *f. m.* *stringe*] halb breite Binden, in den Wappen in ungleicher Zahl.
Tranler, *v. a.* einem Hirsche auf der Jagd nachspüren.
Tranquille, *adj. c.* [*tranquillus*] still, ruhig, als das Herz des Menschen.
Tranquillement, *adv.* stiller Weise, geruhig.
Tranquilliser, *v. a.* [von *tranquille*] stillen, beruhigen.
Tranquillité, *f. f.* [*tranquillitas*] die Stille, die Ruhe.
Transaction, *f. f.* [*transactio*] das Vertragen der Streitigkeiten, das Schlichten, das Beylegen derselben.
transactiōs philosophiques, ein Tractat der Englischen Societät, voll allerley Erfindungen, Untersuchungen und neuen Proben.
Transcendant, *c. adj.* [*transcendens*] was in blosser Betrachtung besteht, das ohne die Sache ist, so in die Sinne fällt.
les êtres transcendans, in der Metaphysic, die unmaterialische und über die fünf Sinne erhabene Dinge.
un esprit transcendant, ein durchdringender Verstand.
termes transcendans, oder *transcendentes*, die allgemeinen Worte, worunter alle Dinge begriffen sind, als *ens, unum, verum, bonum*.
Transcendental, *c. adj.* übersteigend, übertreffend.
Transcolation, *f. f.* [*transcolatio*] das Durchsiehen, das Filtriren.
Transcript, *f. m.* [*transcriptum*] eine Abschrift, so einer andern Schrift beugefügt.
Transcript, *c. adj.* abgeschrieben.
Transcription, *f. f.* [*transcriptio*] das Abschreiben einer Schrift.
Transcrire, *v. a.* [*transcribere*] abschreiben, ins Reine schreiben; was abgeschrieben, einer andern Schrift einverleiben; ausschreiben, aus andern Schriften heraus stehlen.
Transir, *f. f.* [von *transir, transire*] Furcht, Angst.
Transcat, *f. m.* Lat. wir wollen es übergehen.
Transferer, *v. a.* [*transferre*] bringen, als in ein ander Gefängniß, als vor ein ander Gericht; verlegen, als ein Gericht an einen andern Ort; an einen andern Ort schicken;

ziehen, nehmen, als den Verstand eines Worts, auf verblümte Weise; bringen auf einen, als im Kauffen, die Befizung auf einen andern.

Transfiguration, *f. f.* [*transfiguratio*] die Verklärung.

Transfigurer, *v. a.* (*transfigurare*) verklären, es wird allein von Christo gesagt.

Transformation, *f. f.* (*transformatio*) Verwandlungen in eine andere Gestalt oder Art.

Transformer, *v. a.* (*transformare*) verwandeln
se transformer, *v. r.* sich verstellen.

Transfretane, *adj.* (*trans fretum*) was über einer Meer-Enge hinüber liegt.

Transfuge, *f. m.* (*transfuga*) ein Überläuffer.

Transfuser, *v. a.* umgießen, umgipffen, aus einem Gefäß in das andere.

Transfusion, *f. f.* (*transfusio*) ein Ausgießen in etwas andern.

Transgresser, *v. a.* (*transgredi*) überschreiten.

Transgresseur, *f. m.* (*transgressor*) ein Übertreter.

Transgression, *f. f.* (*transgressio*) die Übertretung.

Transiger, *v. n.* (*transigere*) vertragen, beylegen, Richtigkeit machen.

Transilvanie, *f. f.* (*Transylvania*) Siebenbürgen.

Transir, *v. a. & n.* (*transire*) erkalten, erstarren, erstarrten machen, durchweichen.

Transitif, *adj.* (*transitivum*) in der Grammatic, wann die Bedeutung des Thuns eines Verbi nicht in dem bleibt, der etwas thut, sondern in was anders seine Wirkung bringt und verrichtet, als schlagen, bleibt nicht in dem der schlägt, sondern kommt auf die Sache, die geschlagen wird, das heißt *un sens transitif, une action transitive*.

Transition, *f. f.* (*transitio*) das Schreiten zum Werke selbst, oder zur Sache; das Annehmen der Person eines andern, mitten im Reden.

Transitoire, *adj. c.* (*transitorio*) vergänglich.

Translater, *v. a. & l.* (von *transferre*) übersetzen in eine andere Sprache.

Translateur, *f. m.* (*translator*) ein Übersetzer.

Translation, *f. f.* (*translatio*) die Verlegung eines Gerichts oder anderer Sachen an einen andern Ort; das Wegführen der Heiligthümer in eine andere Kirche.

Transmettre, *v. a.* (*transmittere*) überlassen, abtreten, übergeben, hinterlassen.

se transmettre, *v. r.* durch etwas gehen.

Transmigration, *f. f.* (*transmigratio*) das Wegführen eines ganzen Volks, sonderlich der Kinder Israel gen Babylon; das eingebilte Wandern einer Seele in einen andern Leib.

Transmissible, *adj. c.* (*transmissibilis*) das erblich hinterlassen werden kan.

Transmission, *f. f.* (*transmissio*) die Fortpflanzung

zung, die Auerbung, als der Erb-Sünde von Adam; das Einsetzen zum Erben, eines der der nächste Erbe, damit es auf seine Kinder komme.

Transmutable, adj. c. [*transmutabilis*] das in was anders verwandelt werden kan.

Transmutier, v. a. [*transmutare*] in eine andere Natur verwandeln.

Transmutation, f. f. [*transmutatio*] Verwandlung in eine andere Natur.

Transparence, f. f. [von *trans* und *paraître*] Durchsichtigkeit; ein Papier mit Linien, so man unter das legt, worauf man gerade schreiben kan.

Transparent, e, adj. [von *trans* und *paraître*] durchsichtig.

Transpercer, v. a. [von *trans* und *percer*] durchbohren, durchdringen.

transpercé de la pluie, bis auf die Haut naß.

Transpirable, adj. c. [*transpirabilis*] da die Feuchtigkeit ausdampfen können, mit offenen Schweiß-Löchern; it. die Feuchtigkeit, welche so sind, daß sie wegdampfen können.

Transpiration, f. f. [*transpiratio*] das Ausdampfen der Feuchtigkeit im Leibe; das Durchdampfen.

Transpirer, v. n. [*transpirare*] ausdampfen durch die Schweiß-Löcher; von sich dampfen; durch- oder hinein dampfen.

Transplantation, f. f. [*transplantatio*] das Heilen einiger Krankheiten, durch Verpflanzen oder Wegbringen derselben, in etwas anders.

Transplantement, f. m. [von *transplantare*] das Verpflanzen der Bäume, das Versetzen.

Transplanter, v. a. [*transplantare*] verpflanzen, in ein ander Erdreich kommen.

Transport, f. m. [von *trans* und *portare*] das Führen oder Ausführen der Waaren, aus einem Lande; das Bringen von einem Ort zum andern; das Bringen des Richters, oder das Lieffern der Abgeordneten an einen Ort, den Augenschein einzunehmen; das Überlassen oder Übergeben des Rechts, so man an etwas hat; eine Verrückung des Verstandes; eine Entzückung vor Freuden oder anderer Vergnügung; der Zustand, da man außer sich selbst ist, wegen einer heftigen Gemüths-Bewegung; eine Raserey.

Transporter, v. a. [*transportare*] von einem Ort zum andern bringen; hin an einen andern Ort führen, versetzen, außer sich selbst bringen, wie die heftigen Gemüths-Bewegungen thun; etwas überlassen, abtreten; durchlassen; fortpflanzen.

transporter à une signification figurée, in verblühten Verstand nehmen.

transporter la guerre, den Krieg versetzen.

se transporter, v. r. sich eine Gemüths-Bewegung einnehmen lassen, als den Zorn.

se transporter en un lieu, sich an einen Ort begeben.

Transposer, v. a. [*transponere*] versetzen, als ein Wort verbinden, als der Buchbinder einen Vogen.

Transposition, f. f. [*transpositio*] die Versetzung, absonderlich der Wörter; das Verbinden der Blätter, bey den Buchbindern, da sie nicht hingehören.

Transsubstantiation, f. f. [*transsubstantiatio*] die Verwandlung der sichtbaren Zeichen im H. Abendmahl.

se Transsubstantier, v. r. [*transsubstantiare*] verwandeln die sichtbaren Zeichen im Heil. Abendmahl.

Transsubstantieur, f. m. der die Transsubstantiation glaubt im Abendmahl.

Transvaser, v. a. [von *trans* und *vas*] aus einem Geschirr ins andere lassen, sonderlich den Wein ablassen.

Transversal, e, adj. [*transversalis*] quer.

Transversalement, adv. nach der Quer.

Trantran, f. m. [ein Wort von dergleichen Laut gemacht] vulg. der Schall der Jäger-Hörner; der Zustand oder der Gang einer Sache oder eines Wercks.

Trapan, f. m. [Treppe] das Obere an einer Treppe.

Trappe, trape, f. f. [*trappen*] eine Falle, so zufällt, und etwas fängt; eine Klappe oder Thür für ein Taubenboden-Loch; eine Abtey, darinn die Mönche sehr still und streng leben; Weisen-Kasten.

cette maison est une trape, man lebt in diesem Hause sehr still und eingezogen.

Trape, adj. c. von kurzer untersehter Gestalt, als Leute, Pferde, Melonen.

Traper, v. n. schön wachsen, wohlbekommen als die Melonen, bey den Gärtnern.

Trapeze, f. m. [*trapézium*] in der Meß-Kunst, eine nicht gleichseitige viereckigte Figur; in der Anatomie, eine Muskel, die Achsel zu bewegen.

Trapezoïde f. m. [*trapezoides*] eine viereckigte Figur, mit zwey gleichen und zwey ungleichen Seiten.

Trapu, e, adj. [*f. trape*] dick, unterseht von Leibs-Gestalt.

Traquenard, f. m. [von Schall oder Laut des Gangs, siehe *trac*] ein Zelter-Schritt; ein Zelter, Zelter-Pferd; eine Art von Tänzen, mit sonderlichen Leibs-Bewegungen; eine Art Galen, so die Jäger den schädlichen Thieren legen; it. so viel als *trantran*.

Traquet, f. m. [von *trac*] die Klapper in einer Mühle.

Trali, f. m. ein Kraut dieses Namens, *Lat. Cyperus*.

Trasle, träle, f. m. [Troschel Germ.] eine Art Grives oder Krammets-Vogel, Weiß-Troschel.

trâle gris mêlé, Roth-Troschel, *trâle jaune*.
trattes, f. f. die größten Balken, die das Gehäuse einer Windmühle tragen.
Travades, f. f. ein gewisser unbeständiger Wind zur See.
Travail, f. m. [f. *travailler*, von *tra* oder *trans*, und *cerm. wallen*] Arbeit, Mühe, Schmerz, Beschwerde, Leiden; ein Werk, Geschäft.
en travail d'enfant, in Kindes-Nothen; ein Nothfall der Huf-Schmiede.
travaux plus, das Thun, die Verrichtung, das Leiden.
Travailler, v. a. & n. [von *trans*, Ital. *tra*, und Deutsch wallen, Angl. heist *travel*, annoch *perigrinari*, *peragrar*] arbeiten, beschäftigt seyn; Mühe machen, *quelqu'un*, als etwas so dem Verstande zu schaffen macht, bemühen, plagen, quälen, müde machen, tummeln, bereiten, als ein Pferd; gehen, als etwas das sich dreht oder bewegt, an einem Kunst-Gerüste.
le bois travaille, das Holz schwindet, wirft sich, kriegt Spalten.
ce bâtiment travaille, diß Gebäude kriegt Risse, sinkt zc.
le vin travaille, der Wein ist im gähren.
Travailleur, f. m. [von *travail*] ein Schanz-Gräber, Arbeiter am Festungs-Bau.
Travaillon, f. f. [von *trabs*, qs. *trabatio*] im Bauen das Belegen mit Balken.
Travée, f. f. [von *trabs*] der Raum von einem Balken zum andern.
Travers, f. m. [*transversus*] die Breite, das was ungleich in einem Garten oder in einem Gebäu ist; etwas das nach der Quer geht oder gelegt wird; ein Brücken- oder anderer Zoll, wegen des Über- oder Durchfahrens; ein verdrießlicher Zufall; vulg. etwas das nach der Quer drein kommt.
de travers, auf der Seite, nach der Quer; unrecht, ungeschickter Weise.
prendre les choses de travers, die Sache übel auslegen.
à travers, *au travers*, *prop.* mitten durch.
à travers le bois, mitten durch den Wald.
au travers des ennemis, mitten durch die Feinde, durch etwas durch.
Traversain, f. *Traversin*.
Traverse, f. f. [von *transversa*] eine Quer-Strasse, oder ein Weg der mitten durch den andern geht; ein Quer-Balken oder Quer-Eisen; eine Quer-Linie; eine Linie oder Graben, den man macht, daß der Feind nicht durch einen engen Paß kan; ein Quer-Gang in etwas; eine Quer-Binde in den Wappen der Bastard; eine Hinderung, Widerwärtigkeit.
il s'est venu jeter à la traverse, er will etwas in den Weg legen, hindern.
Traverse, f. f. [von *transversus*] die Schifffahrt von einem See-Hafen zum andern.

Traversement, f. m. [von *travers*] das Übersetzen über einen Fluß.

Traverser, v. a. [von *travers*] durchreisen, durchwandern, mitten durchfahren zu Wasser und zu Lande; nach der Quere durch etwas hingehen, als ein Balken durch die Wand, durchdringen, durchgehen, als eine Kugel durch den Harnisch; mit den vordern Füßen eine andere Linie halten, als mit den hindern, wird von Pferden auf der Schule gesagt; hindern, im Wege stehen, stören.

un homme bien traversé d'épaule, ein Mensch mit breiten Schultern.

se traverser, v. r. auf der Reut Schule sich zur Seite werfen.

Traversier, f. m. ein Gegenwind; ein Quers Holz in einer Schaluppe; eine Tartane, eine Art Schiffe mit einem Mast und Ruder, ein Henke-Reuter.

Traversiere, f. f. eine Quer-Pfeife.

Traverlin, f. m. [von *transversus*] ein Polster; der Quer-Balken, worauf die Deichsel vom Steuer-Ruder liegt, oder ein ander Quers Holz, so etwas zusammen hält.

Traversine, f. f. [von *traversin*] eine Quers Gasse.

Travestir, v. a. [von *trans-vestire*.]

travestir un auteur, ein Buch durch schlimme Übersetzung, oder auf andere Weise ganz verstellen.

se travestir, v. r. sich verkleiden, verstellen.

Travestissement, f. m. das Verkleiden, das Verstellen.

Trauler, [trollen] hin und her laufen, siehe Troler.

Travon, f. m. [von *trabs*] ein Quer-Balken.

Travoul, f. m. [von *trabs*] vier in einander gefügte Hölzer oder Balken, woran die Fischer ihre Angel hängen.

Trayon, f. m. [von *traire*] ein Strich an einem Euter.

Trebellianique, f. f. [*trebellianica*] bey den Juristen, das vierdte Theil von der Verlassenschaft, das was dem rechten Erben gebührt, das durch keine Vermächtniß soll geschwächt werden.

Tresboucher, v. n. auß Maul fallen, siehe Trebucher.

Trebuchant, e, *adj.* [f. *trebucher*] gewichtig, wohlgenogen.

Trebuchement, f. m. ein Fall, das Herabstürzen.
Trebucher, v. n. [ital. *traboccare*, überlaufen, als ein kochender Topf, herabfallen zc. von *tra* und *bocca*] straucheln, einen falschen Tritt thun, stolpern, vulg. fallen, stürzen, überwiegen, völlig Gewicht haben mit einem Ausschlag, etwas versehen, Fehler begehen.

Trebuchet, f. m. [von *trebucher*] eine Goldwaage.

Wag; ein Maisen-Schlag, Maisen-Kasten.
vulg. ein Fall-Strick indgemein.

Trecker, f. Tresser.

Tref, f. m. ol. (*trabs*) ein Balken; item ein Zelt.

Tressle, f. m. (*trifolium*) Klee, Klee-Blume oder Klee-Blat, zwey Löcher der Minirer an einander.

Tressé, ée, adj. (*trifoliatu*) mit einem Klee-Blat, in den Wappen; item mit doppelten Gepräge, da man das erste mahl eine Münze nicht recht gerägt, hernach noch einmahl unter den Stempffel gethan, wodurch das Letztere das erste Gepräge nicht just in allen Theilen getroffen, und also doppelt zu seyn scheint.

Treillage, f. m. (von *treille*) Gitterwerck.

Treille, f. f. (Lat. *trichila*, von *trica*, *tricare*) Wein-Geländer; Gitter-weise gemachte Bogen über den Spazier-Gängen.

Treillis, f. m. (von *treille*) Gitter, das Gitter-Vieh am Helm; das Mahler-Instrument, etwas aus dem Grossen ins Kleine zu bringen.

Treillis, (*trilix*) Trilch; it. Glanz-Schetter oder auch steiffer Schetter.

Treilliser, v. a. (von *treillis*) mit Gittern vermachen.

Treizain, f. m. (von *treize*) ol. eine Münze von 13. Pfening, eine Zahl von 13. Garben auf dem Felde.

Treize, oder Treze, (*tredecim*) dreyzehn.

Treizième, adj. (qs. *tredecimus*, *decimus tertius*) der Dreyzehende.

le Treizième, f. m. der dreyzehende Theil.

Treiziement, adv. zum dreyzehenden.

Trelan, soll den Trummelschall in etwas vorstellen.

Trelingage, f. m. (Holl. *trenlen*, zeichen) ein Seil auf den Schiffen, das sich am Ende in viel Theile theilt, als Vogel-Pfoten, wie sie dann auch die Holländer Haanen-Potjen heissen.

Trelinguer, v. n. ein Seil, das sich am Ende in einige andere Theile theilt, anbinden.

Trelu, f. verlü.

Trema, adj. m. bey den Buchdruckern, ein i oder u mit zwey Puncten, als i, e, u.

un é treme, ein e.

Tremblant, e, adj. (von *trembler*) zitternd, das unter den Füßen zittert, bebend, furchtsam.

Tremblant, f. m. ein Tremulant, ein Triller im Musciren, ein Register in der Orgel, der Tremulant; ein Glinterlein, ol. an den Nürnberger Weiber-Mützen.

Tremblante, f. f. ein Stück von der Brust des Ochsen, in der Fleischbank.

Tremblaye, f. f. (von *tremble*, qs. *tremulatum*) ein Wald oder Busch von Aspen.

Tremble, f. m. (*tremula*) eine Aspe, ein Baum, dessen Blätter immer zittern.

Tremblement, f. m. (von *trembler*) das Zittern oder Beben, der zitternde oder bebende Ton in der Music; das Zitter-Register auf den Orgeln.

tremblement de cœur, das Herzklopfen.

Trembler, v. n. (von *trenulare*, *tremere*) zittern, beben, sich fürchten.

trembler la fièvre, das Fieber haben.

Trembleur, f. m. (von *trembler*) ein Furchtsamer; it. ein Quacker.

Tremblotter, v. n. (von *trembler*) sehr und immer zittern, etwas zittern.

Treme, f. Trame.

Tremeau, f. m. (von *trame*) die Mauer zwischen zwey Schusscharten auf einer Bastion.

Tremie, f. f. (von *tremere*) der Mühl-Trichter, Niedersächf. der Kump; it. an den Korn- oder Maltz-Boden, wodurch man etwas in die Erde schüttet.

bandes de tremie, sind bey den Maurern die Eiseren, worauf sie die Heerde im Camin legen.

Tremion, f. m. (von *tremie*) die Hölzer, worauf der Mühl-Trichter ruht; it. ein Quersholz, worauf der Camin ruht.

Tremois, f. m. (von *trois mois*, weil es nur drey Monat auf dem Felde) Sommer-Getraide, als Gersten, Haber, Wicken unter einander.

Tremoulement, f. m. (von *tremere*) ein gelindes Bewegen.

se Tremousser, v. r. sich immer bewegen, sich bemühen, zittern.

Trempe, f. f. (*f. tremper*) ein dünner Regen, welcher alles wohl durchnemet, das Löschen des glühenden Eisens im Wasser; das Härten, *donner la trempe*, härten, die Art die einer hat, die Natur eines Menschen; das Wasser, so über die gekälterten Trauben gegossen wird.

Trempement, f. m. (von *tremper*) das Einweichen in etwas.

Tremper, v. a. (von *temperare*) eintauchen, eintunken, einweichen, härten, als das Eisen, das man in etwas nassem löschet.

ses yeux étoient trempés de larmes, seine Augen stunden ihm voll Wasser.

tremper son vin, Wasser unter den Wein gießen.

tremper dans un crime, sich einer Missethat mit theilhaftig machen.

tremper ses mains dans le sang innocent, seine Hände mit unschuldigem Blut besudeln.

tremper en prison, gefangen sitzen.

être tout trempé, durch und durch naß seyn.

Trempis, f. m. (von *tremper*) das Wasser, worinnen man etwas gesalzenes auswässert.

Trempin, f. m. (*tremplino* Ital.) ein breites Bret mit einem Fuße, dessen sich die Seiltänzer bedienen.

Trempure, f. f. Gewicht in der Mühle, wo durch das Mahlwerck gestellet wird.

Tremuë,

remuë, *f. f.* ein Gang von Bretern, das Anker-Seil darauf hinzuziehen.

renchant, *e, adj.* [*f. trencher*] schneidend, scharff.

ecuyer trenchant, ein Vorschneider.

renchant, *f. m.* die Schneide.

renche, oder Tranche, *f. f.* [*von trencher*] ein Schnitz oder abgeschnittenes Stück; ein Meißel oder scharffer Hammer, das heiße Eisen entzwey zu schlagen, der Schnitt auf einem gebundenen Buche.

r trenches, Schnitzweise.

renchée, tranchée, *f. f.* [*von trencher*] ein Graben, ein Lauff-Graben, ein schneidendes Krümmen in dem Leibe, von Winden.

s trenchées de St. Mathurin, die Abwechslung, bey einigen sinnlosen Leuten, da sie bey Verstande sind.

renche-file, *f. f.* [*von trencher*] der Schnitt und fil Faden] das Capital, das Geflochtene von Faden oder Seide, welches die Buchbinder hinten am obern und untern Schnitt des Buchs machen; ein Kettlein, unten die zwey Stangen am Zaume zusammen zu halten; item ein Stück Schuh-Drat, so die Schuster innen in die zarten Schuhe machen, daß sie sich nicht so bald ausdehnen oder zerreißen.

renche-filer, *v. a. & n.* bey den Buchbindern, die Zierrathen am Schnitt des Buchs oben und unten, an der hintern Schärffe oder Buckel des Schnitts machen.

renche-lard, *f. m.* ein Speck-Messer.

renche-plume, *f. m.* ein Feder-Messer.

rencher, trancher, *v. a.* [*Ital. trinciare, Germ. trennen*] entzwey schneiden, schneiden, wie Winde im Leibe, kurz machen, abbrechen, abschneiden, abhauen, durchstreichen, als Zahlen im Rechnen, die man schon gehabt oder vorbei ist; die Farben im mahlen an einander anlegen, daß sie einen Abschnitt machen, nicht in einander vertrieben werde.

trencher net, kurz sagen, rund heraus sagen.

il trencher du grand, er prahlt, er sey was grof-
ses, er schneidet von seinem hohen Geschlecht auf.

Trenchet, *f. m.* [*von trencher*] ein Kneiff.

Trenchoir, *f. m.* ein Zerleg-Zeller; ein grosser Zeller etwas darauf zu zerschneiden.

Trengles, *f.* Trangles.

Trentain, *f. m.* [*von trente*] im Ball-Spiel der andere Schlag, den ein Spieler dem andern abgewinnt, der dreyßig hat; it. 30. Seelen-Messen, die man den Armen lieft, die das ganze Jahr nicht zahlen können.

Trentaine, *f.* eine Zahl von dreyßig, ein halb Schock.

Trentanel, *f. m.* ein Kraut dieses Nahmens, species Gari.

Trente, [*triginta*] dreyßig.

trente & un, *f. m.* ein gewisses Kartenspiel, da ein und dreyßig Augen gewinnen.

Trentième, *adj. c. & f. m.* [*von trente*] der Dreyßigste.

Treou, ein viereckigt Seegel auf den Galeen, so man im Sturm aufspannt.

Trepan, *f. m.* [*von tre, Lat. trans und pan*] ein Instrument der Wundärzte, etwas an der Hirnschale, die zerbrochen ist, wieder auf oder heraus zu heben; die Arbeit mit diesem Werkzeug, an einem Verwundeten.

Trepaner, *v. a.* [*von trepan*] an der zerbrochenen Hirnschale, mit dem Schedel-Bohrer etwas heilen oder heraus thun, trepaniren.

Trepas, *f. m.* [*von trapassare, Ital.*] der Todt, der Abschied aus der Welt, das Sterben.

Trepasement, *f. m.* [*von trepasser*] der Abschied aus diesem Leben, im Scherz, meißtens.

Trepasser, *v. n.* [*trapassare, Ital.*] sterben.

Trepasse, *f. m.* ein Verstorbener.

Trepasses, *plur.* das Fest aller Seelen.

Trepidation, *f. f.* [*trepidatio*] das Zittern der Glieder, eine gewisse Bewegung des achten Creises bey den Sternsehern.

Trepied, *f. m.* [*von trois und pied*] ein Dreyßig Fuß.

Trepignement, *f. m.* [*von trepigner*] das Stopffen mit den Füßen auf die Erde.

Trepigner, *v. a.* [*Ital. tra und spignere*] trampeln, trappen, mit den Füßen auf die Erde stoßen.

Trepoint, *f. m.* oder Trepointe, *f.* [*von tra, trans und point*] die Naht an den Schuhen.

Treport, *f. m.* [*von tra und porter*] ein Balcke, das Hinter-Gebäude des Schiffs darauf aufzurichten.

Tres, *cum adj. elivo est nota superlativi* [*Lat. ter, terque, quaterque*] tres-bon, sehr gut. le tres-baut, der Höchste.

tres-bien venu, sehr willkommen.

le tres-chretien, der Allerchristlichste.

tres-volontiers, gar gern.

tres-certainement, ganz gewiß.

le fonds & le tres-fonds d'une terre, Grund und Boden eines Stück Landes.

Trescheur, oder Trécheur, *f. m.* [*von tresse*] eine Art von Saum in den Wappen-Schild, aber nur halb so breit als sonst.

Treseau, *f. m.* [*von trois*] drey Farben, die man allzeit auf dem Felde zusammen legt; it. ein Quintlein Gewicht.

Treseille, *f. f.* ein Holz die Wagen-Härten mit fest zu machen, auf dem Wagen.

Tresfoncier, *f. m.* [*von tres und fonds*] der Eigenthums-Herr eines Gutes; it. das Eigenthum selbst.

Tresor, *f. m.* [*thesaurus*] ein Scherz, ein Archiv; ein Hauffen.

Tresorerie, *f. f.* (von *tresor*) der Ort, wo die besten Sachen einer Kirche; item das Amt dessen, so die Kirchen-Schätze verwahrt.

Tresorier, oder **Thresorier**, *f. m.* (von *tresor*) der Schatzverwahrer, der Schatzmeister.

Tressaillement, *f. m.* (von *tressaillir*) das Aufhupffen, Aufspringen.

Tressaillir, *v. n.* (von *trans* und Ital. *tra*, und Lat. *salire*) aufspringen, hupffen, als vor Freuden oder andern unversehnen Zufälle.

le nerf est tressailli, die Nerve ist übergesprungen, aus ihrem Ort gebracht.

Tresse, *f. f.* sonst *trece* (Lat. *trice*, von *tricare*) ein geflochten Band; ein Zopff Haar, ein Haarlock.

Tresser, *v. a.* (von *tresse*) flechten als ein Band, als einen Zopff zusammen machen, in die Parucken zu setzen.

Tresseur, *f. m.* **Tresseuse**, *f.* ein Paruckenmacher-Geselle, der die Locken zusammen macht.

Tressoir, *f. m.* (von *tresser*) ein Kräusel-Eisen zum Haarkräuseln.

Treteau, *f. m.* (*trestellum*, Lat. barb. *trestle* Angl.) ein Gestell oder Bock, worauf man Breter legt, eine Art Folter zu Paris.

Treu, *f. m. ol.* (von *tributum*) ein Zoll; item das Jagd-Recht, so einer von einem Wilde hat, das auf seinem Grund und Boden gefallen, ob es gleich auf einem andern geschossen.

Treu, *ol.* vor *trou*.

Treve, *f. f.* (Lat. barb. *treuga*, Germ. *Treu*, *fides*) ein Stillstand, ein Vertrag der streitenden Partheyen.

treve de ceremonies, still mit complimentiren.

treve de raillerie, wir wollen das Scherzen bleiben lassen.

Treviers, *f. m.* der Seegel-Meister auf den Schiffen.

Treuil, *f. m.* (Holl. *trillen*, *rotare*, *volvere*, in *orbem versari*) der Baum eines Haspels, mit welchem man etwas aufzieht, an welchem sich das Seil umwindet.

Triacleur, **Teriacleur**, *f. m.* (von *theriaque*) ein Quacksalber, Marcktschreyer.

Triage, *f. m.* (qs. *sirage* von *tirer*, *f. trier*) die Wahl, das Auslesen unter den Waaren; das Gebüsch, so unter den andern einen Unterscheid machet in Förster-Sachen.

Triaire, *f. m.* (*triarius*) eine Art Fußgänger bey den Römern, so in dem dritten Glied standen.

Triangle, *f. m.* (*triangulus*) ein Dreyeck; ein Gerüst von drey Bretern, an einem Schiff zu arbeiten; die Triones septentrionales in der Astronomie, ein Gestirn von 4. Sternen, drey grosse und ein kleinerer, die drey Wachs-Lichter, so man am Oster-Abend anzündet.

Triangulaire, *adj. c.* (*triangularis*) dreyeckicht.

Trianon, *f. m.* ein viereckichtes niedriges Haus in einem Busch oder Thier-Garten, als des Königs in Frankreich seines zu Versailles.

Tribade, *f. f.* (Græc. *tribas*) ein Weib, so mit einem andern Weibe Unzucht treibt.

Tribord, oder **Stribord**, *f. m.* die rechte Seite des Schiffs.

Tribordais, *f. m.* (von *tribord*) die Schiffswache auf der rechten Schiff-Seite.

Tribouiller, *v. a.* vulg. (vom treiben der Goldschmiede, *f. triboulet*) treiben, quälen, plagen.

Triboulet, *f. m.* ein rundes Holz, worauf die Goldschmiede etwas rund machen.

servir de triboulet, einen Narren abgeben.

Tibraque, *f. m.* (*tribrachys*) ein *pes* oder Fuß in den Versen, aus drey kurzen Sylben bestehend.

Tribu, *f. f.* (*tribus*) ein Stamm von den Juden; eine Zunft; eine Gesellschaft; eine Parthey von einer der 4. Nationen auf der Universität zu Paris.

Tribulation, *f. f.* (*tribulatio*) Anfechtung, Angst, Leiden, Trübsal.

Tribule, *f. m.* (*tribulus*) eine Art Dorn, Wasser-Ruß, Strauch und Frucht.

Tribun, *f. m.* (*tribunus*) ein Abgeordneter des Volcks, ein Sachwalter desselben, wider des Raths angemachte Gewalt; ein Zunftmeister.

tribun militaire, ein Oberster zu Fuß; ein General-Lieutenant bey den Römern, oder anderer Befehlshaber im Krieg.

Tribunal, *f. m.* Lat. ein Gerichts-Stuhl, ein Gericht.

Tribunat, *f. m.* (*tribunatus*) das Amt eines Tribuni, zu Rom vor diesem.

Tribune, *f. f.* ein Ort bey den Römern, da man die öffentlichen Reden hielt, der Ort, wo die Orgel steht, eine Vor-Kirche.

Tribut, *f. m.* (*tributum*) Schoß, Zins, Steuer.

paier le tribut à la nature, sterben; it. sich auf dem Schiff erbrechen.

tout paie le tribut au tyran des années, alles muß dem Alter weichen.

Tributaire, *adj. c.* (*tributarius*) zinsbar.

je suis tributaire de ses beaux yeux, ich bin in sie verliebt.

Tric, ein Wort, so die Buchdrucker-Gesellen erdichtet, wann sie wollen aufhören zu arbeiten, und zur Zechen gehen.

Tricher, *v. a.* (von *tricare*, *trice*, *f. intriguer*) betrügen, als mit Würffel, Karten &c.

Tricherie, *f. f.* (von *tricher*) Betrügerey im Spielen.

Tricheur, *f. m.* **Tricheuse**, *f.* ein betrügerischer Spieler.

Tricoises, *f. f. pl.* eine Schmieds-Beiß-Zaue, bey Pferd beschlagen.

Tricon, *f. m.* im Karten-Spiel, drey gleiche Blätter, als drey 6. drey 8ten &c.

Tricot,

cot, *f. m.* [*f. tricoter*, als ein Strick, Stäng-
in, *f. trique*, ein kurzer dicker Stecken] ein
Stoß, so aus einem Bund Reißig oder Holz
erogen.

cotage, *f. m.* [*f. tricoter*] das Strümpffstri-
cken oder Knüthen.

coter, *v. a.* [von *tricare*, stricken] Strümpf-
stricken, oder Knüthen, Spitzen wircken.

coterie, *vulg. f. f.* [von *tricoter*] verwirr-
ter geringer Handel in einander.

cotet, *f. m.* eine Art lustiger Tänze.

coteur, *f. m.* Tricoteuse, *f.* [von *tricoter*]
ein Strümpffstricker.

c trac, Trique trac, *f. m.* [vom Schall,
den man mit den Steinen macht, im Bret-
spiel] das Zick-zack-Spiel; item eine Art
Jagd, da man das Wild mit Leuten jagt, daß
es vor dem Jäger vorbeymuß, der es schieß-
en will.

cuspidé, *adj. c.* [*tricuspid*] in der Anatomie,
nach von den drey dreyspitzigen Löchlein, die
das Blut ins Herz lassen, und nicht wieder
heraus.

de, *adj. c.* [Germ. treten, Tritt] ein kur-
zer geschwinder Schritt, oder Galop der
Pferde.

dent, *f. f.* [*trident*] der dreyspitzige See-
ster des Neptuni.

é, *adj. & p. p.* ausgesucht, auserlesen.

é sur le volet, das ist ausbündig.

ennal, *e, adj.* [*triennalis*] dreysährig.

ennalité, *f. f.* [von *triennal*] die drey Jahr-
theils Regierungen dauern.

er, *v. a.* [qs. *tiver, trahere*] wehlen, ausle-
sen, Erbsen oder Reiß lesen, und das Unreine
heraus klauen.

gaud, *f. m.* Trigaude, *f. & adj. vulg.* [von
tricare] ein falscher heimtückischer Mensch,
ein Betrüger.

gauder, *v. n.* verwirrte Handel machen,
betrügen.

gauderie, *f. f.* Betrügeren, tolle Handel in
einander.

ge, *f. f.* [*trige*] ein Wagen mit drey Pferden
von den Römern.

glyphe, *f. m.* [*τρίγωνος*] eine Zierrath, an
der Dorischen Säulen-Art, mit dreyen
Winkelstücken.

gone, *f. m.* [*τρίγυρος*] in der Sterndeute-
y, wann drey Planeten gleichweit, nemlich
90. Grad, von einander entsetzt stehen, da
er gedritter Schein.

gonometrie, *f. f.* [*trigonometria*] das Aus-
messen durch lauter Dreysck.

lateral, *adj.* [*trilateralis*] mit drey Seiten.

lion, *f. f.* [*trilio*] im rechnen, nach den Mil-
lionen zehlt man billion, trillion.

metre, *f. m. & adj.* [*trimetrum carmen*] ein
ambische Verse, von sechs Füßen.

ne, *f. m. & adj.* [*trinus*] Δ *f. trigone*, der
dritte Schein der Stern-Deuter.

tringle, *f. f.* [*f. tringles & trengles* von Strang,
Stränglein] die geschmierte Schnur, wo-
mit die, so im Holz arbeiten, etwas zeichnen,
ein eisern Stänglein oder Schnur, woran
man die Fühänge auf und zuzieht; eine lan-
ge Leiste, womit die Schreiner einen Spalt
zumachen; allerhand Zierrathen im Bauen
von Leisten und andern Figuren.

Tringler, *v. a. & n.* mit der geschmierten Schnur
etwas zeichnen, als die Schreiner thun.

Tringlettes, *f. f. plur.* ein Stück Glas, davon
man viereckigte Scheiben macht, oder das
Messer, das Glas-Bley aufzuheben.

Trinitaire, *f. m.* [*trinitarius*] ein Reher, im
Punct des Geheimnisses der H. Dreieinig-
keit.

Trinitaires, *f. m. pl.* Trinitats-Mönche, ein
Mönchs-Orden, der die vom Türken gefan-
gene Christen suchen muß auszulösen.

Trinité, *f. f.* [*trinitas*] die Dreieinigkeit; it.
Dreysaltigkeits-Blümlein, sonst *pensée* ge-
nannt.

Trinome, *adj. c.* [*trinomus*] in der Algebra,
eine Zahl, die aus der Zusammenrechnung
dreier Zahlen oder anderer Dinge entspringt
Trinquenin, *f. m.* das erhabenste Theil des
Bords einer Galee. (trinken.)

Trinquer, *f. m.* [trinken] saufen, einander zu-

Trinquet, *f. m.* das vordere Segel und Mast
einer Galee, auf der mittelländischen See.

Trinquette, oder Triquette, *f. f.* [von *tria*]
ein dreysckigt Segel.

Trio, *f. m.* [von *tria*] eine Concerte, von drey
Stimmen, in der Music; eine Zahl von
dreyen Personen, so gute Freunde, ein Klee-
Blatt von Freunden.

Triodion, *f. m.* [weil die meisten Gesänge
darinnen drey Absätze haben] ein Kirchen-
Buch in der Griechischen Religion, von Se-
ptuagesima bis Ostern.

Triolet, *f. m.* [von *tria*] eine Art Verse von 3.
Zeilen, und nur zwey Reime-Solben, da die
erste in der dritten wiederholt wird, und die
zwey ersten mit der fünften.

Triomphal, *e, adj.* [*triumphalis*] Triumph-
char triomphal, Triumph-Wagen.

arc triomphal, Ehren-Pforte.

palme triomphale, Siegs-Palme.

Triomphamment, *adv.* als im Triumph.

Triomphant, *e, adj.* siegreich, triumphirend,
prächtigt.

l'église triomphante, die Kirche im Himmel.

Triomphateur, *f. m.* [*triumphator*] ein sieg-
reicher Held, ein Triumphirender.

Triomphe, *f. f.* [*triumphus*] der Triumph, der
Sieg, der Siegs-Pracht; das Triumph-
Spiel in der Karte, ein Triumph.

il ne faut pas chanter le triomphe avant la vi-
ctoire, prov. vor der Zeit muß man sich nicht
rühmen.

- mener quelqu'un en triomphe*, einem überlegen sehn.
- Triompher**, v. n. [*triumphare*] triumphiren, mit Sieg einziehen oder daher prangen, siegen, überwinden.
- Tripaille**, f. f. [von *tripe*] viel Calbaunen, das Eingeweide.
- Tripartite**, adj. f. [*tripartita*] *histoire tripartite*, die dreyfache Historie des Eusebii.
- Tripe**, trippe, f. f. [ol. Germ. & Sax. räff, riss, bris, *truu*] das Gedärme, das Eingeweide, der Bauch; ein unnützes ausgezeichnetes Zeug aus den Autoribus.
- Tripe**, f. f. [von *tri* und *pelo*, pilu, Lat. Hisp. *tercio pelo*] ein Sammet von Wolle gemacht, Tripp, Buben-Sammet.
- rendre tripes & boiaux*, prov. sich stark erbrechen.
- Tripemadame**, f. f. ein Kraut dieses Namens, Lat. *sedum minus luteum*.
- Triperie**, f. f. [von *tripe*] der Markt, wo man Kutteln, Calbaunen oder das Eingeweide vom Vieh feil hat.
- Triphthongue**, f. [*triphthongus*] ein dreylautender Buchstabe, da drey Vocalen zusammen kommen.
- Tripier**, f. m. [von *tripe*] ein Mehger, der die Kuttelflecke oder das Eingeweide zusammen kauft, und sie gewissen Weibern zurichtet, die sie wieder verkaufen.
- Tripiere**, f. f. [von *tripe*] eine Frau, die das Eingeweide vom Vieh verkauft; item ein dickes fettes Weib.
- couteau de tripiere*, ein Kuttler-Messer, das auf beyden Seiten schneidet; ein Mensch, der es mit zwey streitenden Warthenen hält.
- Triple**, adj. c. [*triplex*] dreyfach.
- le Triple**, f. m. das dreyemahl so viel; it. der Trippel in der Music.
- Triplement**, adv. [von *triple*] auf dreyerley Weise.
- Tripler**, v. a. [von *triple*] verdreyfachen, dreyemahl so viel machen oder bekommen.
- Triplicité**, f. f. [*triplicitas*] das Dreyfachsseyn; der gedritte Schein im Sterndeuten.
- Tripliquer**, v. n. [*triplicare*] auf die Dupliken in Rechts-Händeln antworten.
- Tripliques**, f. f. pl. [*triplica*] die Antwort auf die Duplic.
- Tripoli**, f. m. Tripel, ein Stein zum Polieren.
- Tripoli**, e, adj. mit Tripel abgerieben; gereinigt.
- Tripolir**, v. a. [von *tripoli*] polieren, scheuren mit Tripel.
- Tripot**, f. m. [vom Ital. *olla potrida*] ein Ort, wo allerley Lumpen-Gesind zusammen kommt; ein klein Ball-Haus.
- battre un homme dans son tripot*, einen in seiner Kunst, die er vor andern können soll und will, überwinden.
- cette affaire est de mon tripot*, prov. die Sache gehört vor mich.
- Tripotage**, f. m. vulg. [von *tripot*] allerley Speisen unter einander gekocht.
- Tripoter**, v. n. vulg. [von *tripot*] allerley unter einander kochen, unter einander mengeln.
- Tripotier**, f. m. tripotiere, f. vulg. ein Ball-Meister in einem kleinen Ball-Hause.
- Trippe**, f. ripe.
- Trique**, f. f. [*tricot*] ein dicker Stecke oder Knüttel.
- Trique balle**, f. m. ein Wagen, womit man Stücke weg- oder fortführen kan.
- Trique billes**, f. m. pl. das Gemächt; männliche Glied.
- Trique house**, f. f. ol. (Stricke-Hosen) Gasmachen, Regen- oder Reiss-Strümpffe, die man über die andern anzieht, und unten etwas über die Schuh gehen.
- Trique madame**, f. Tripemadame.
- Triquenique**, f. f. ein Zand über geringe Handel.
- Triquer**, v. a. [von trocken, *tire*] in Holz-Sachen, auslesen und beyseits thun, auch in Kauffmanns-Waaren, aus einem Pack heraus in den andern thun, und also durchsondern, vermengen.
- Triquet**, f. m. [von *tria*] ein Gerüst der Dachdecker, im Dreyangel gebaut.
- Triregne**, f. m. [von *tria regna*] des Pabsts dreyfache Krone in den Wappen.
- Trisagion**, f. m. [*τρεῖς ἄγιοι*] das dreyemahl Heilig im Gesang.
- Trisayeul**, f. m. trisayeule, f. [von *tris* und *ayeul*] der Ur-Groß-Vater.
- Trisection**, f. f. [*trisection*] die Theilung in drey Theile, in der Meß-Kunst.
- Trismegiste**, f. m. [*τρεῖς μέγιστος*] eine Art Schriften in der Buchdruckerey, zwischen der grossen und kleinen Canon, sonst *canon appoche* genannt.
- Trispaste**, f. m. (von *τρεῖς* und *πάστω*) ein Zug mit drey Werbeln.
- Trisse**, f. f. (von *tire*) sonst *droffe* genannt, ein Seil an den Schiff-Canonen, sie hin oder zurück zu ziehen.
- Trissyllabe**, adj. c. (*trissyllabus*) dreyßylbig.
- Triste**, adj. c. (*tristitia*) traurig, betrübt.
- l'arbre triste*, ein Baum, der nur blüht, wann die Sonne untergeht, und dem die Blüte abfällt, wann sie aufgeht.
- triste comme un bonnet de nuit sans coiffe*, prov. sehr traurig.
- Tristement**, adv. trauriger Weise, mit Betrübniß.
- Tristesse**, f. f. (*tristitia*) Traurigkeit, Betrübniß.
- Trithéisme**, f. m. (*tritheismus*) da man drey Götter glaubt.
- Trithéiste**, f. m. der drey Götter glaubt.

on, *f. m.* ein See-Gott, der inſgemein
 ſ einer See-Muſchel als auf einer Trom-
 te bläſt; ein übler Laut in der Muſic, ei-
 falſche Zuſammenſtimmung.

urable, *adj. c.* (*triturbilis*) das man zer-
 ſſen oder zerreiben kan.

uration, *f. f.* (*trituration*) das Zerſtoſſen
 der Zerreiben.

urur, *v. a.* (*triturare*) zerſtoſſen, zerreiben,
 Pulver machen.

viaire, *adj. c.* (*trivium*) ein Ort, wo drey
 Wege zuſammen ſtoſſen.

vial, *c, adj.* (*trivialis*) gemein.

vialement, *adv.* nach gemeiner Weiſe.

umvir, *f. m.* Lat. einer von den dreyen Re-
 ſierungs-Herren, vorzeiten, ſonderlich bey
 en Römern; im Scherz, einer der drey
 Beiber gehabt.

umvirat, *f. m.* (*triumviratus*) das Amt ſol-
 der drey Ober-Regiments-Personen.

badours, i roubadours, *f.* Trouveres.

ic, *f. m.* (Angl. *truk*, *mercor*, *muto*, Trug,
 Betrug, weil das Betrügen durch Vertau-
 ſhen geſchieht) der Täuſch.

ear, *f. m.* (*trois quarts*) ein dreneckigt ſpitzig
 iſſen, die Waſſerſüchtigen anzuzupfen.

chaïque, (*trochaicus*) das aus pedibus
 trochaicis beſteht, als ein Gedicht in der
 Poeſie. *f.* Trochée.

chanter, *f. m.* (von *τροχάω*, *roto*) in der
 Anatomie, eine Apophyſe, am Hüft-Bein,
 wohin die meiſten Schenkel-Muskeln ge-
 en, unter denen auch die, ſo da den Fuß in
 ie Ründe bewegen machen.

che, *f. f.* Büſchel; Träubel von Obſt an
 en Bäumen.

ochée, *f. m.* (ein *trocheu*) in der Poeſie ein
 Fuß mit einer langen und einer kurzen
 Sylbe.

oches, *f. f.* (Dred) der Roth der wilden
 Thiere, bey den Jägern.

ochet, *f. m.* Lat. *trochus*) ein Büſchel Blu-
 ten, ſo an einem Stiel; eine Anzahl Obſt,
 ſah und eng beyſammen.

beau trochet de chenille, ein Hauffen La-
 uenen, hinten auf der Kutſche.

chille, *f. m.* Trochille, *f.* (*trochilus*) rund,
 und hohe Zierrathen im Bauen.

chisque, *f. m.* (*trochiscus*) Scheiblein, run-
 e Plätzlein, Zeltlein oder Kuglein in den
 Apotheken.

ochure, *f. f.* das Hirsch-Geweih nahe am
 Kopfe, da es viele kleine Knöpfe hat, als
rochet &c.

oefne, Troëne, *f. m.* ein Baum oder
 Strauch dieſer Nahmens, *ligustrum Ger-
 nanicum*, Hundsheer-Staude.

ogne, *f. f.* (von *truncus*) ein garſtiges pſin-
 liges Geſicht.

ognon, *f. m.* Ol. *trougnon* (von *truncus*) das

Kern-Hauß im Obſte; der Stengel am
 Kraut oder Kohl.

Trois, (*trois*) drey.

un trois, eine Drehe.

folio trois, page trois, auf dem dritten Blatte,
 auf der dritten Seite.

Henri trois, Heinrich der Dritte.

Troisième, *adj. c.* (von *trou*) der Dritte.

un Troisième, *f. m.* ein Tertianer, von der
 dritten Claſſe.

Troisièmeement, *adv.* zum dritten.

Trois quarts, *f.* Trocar.

Troler, trauler, *v. n.* vulg. (Germ. trollen,
 Niederſächſ. truken) *troler par le monde*,
 durch die Welt laufen. (ziehen.

troler après ſoi, mit ſich ſchleppen, nach ſich

Trompe, *f. f.* (von *tuba*, wegen des Lauts iſt
 r und m hinein geſetzt, wie aus *HN*, *tympa-
 num*, Trommel, als *tuba*, *tumba*, *trompe*)
 ein Elephanten-Rüſſel; ein Rüſſel der Flie-
 gen und Mücken; zwey Gänge an der War-
 Mutter, die unten eng und immer weiter
 werden; ol. eine Trompete; ein Wald-
 Horn, eine Maul-Drummel.

Trompe, (von *turbo*) ein Wirbel-Wind, oder
 Sturm in der See; it. eine Art Schnecken-
 Gewölbe im Bauen.

Tromper, *v. a.* (Holl. truſſen, trugen) betrü-
 gen.

tromper ſes ennui, ſeinen Verdruß vertreiben.
ſe tromper, *v. r.* ſich betrügen. (trügeren.)

Tromperie, *f. f.* (von *tromper*) Betrug, Be-

Trompette, *f. f.* (von *trompe*) eine Trompete,
 ein Trompeter, einer der das Lob ausbreitet,
 etwas ankündigt.

trompette marine, eine Trompete-Marin, eine
 Trompeten-Geige.

trompette d'acier, ein ſtählern Gelächter, wie
claquebois von Holz iſt; Stücke Stahl, im-
 mer eines länger als das andere, darauf
 man Lieder ſpielen kan.

trompette parlante, ein Sprach-Rohr.

trompette harmonieuſe, eine Poſaune, Trom-
 pone.

entonner la trompette, mit einer hohen Art zu
 reden anfangen.

il eſt bon cheval de trompette, prov. er fürch-
 tet oder ſcheuet ſich nicht leichtlich vor et-
 was.

Trompette, *f. m.* ein Trompeter.

deloger ſans trompette, prov. in der Stille
 durchgehen.

Trompeter, *v. n.* durch Trompeten-Schall
 ausblaſen, ankünden, ausbreiten.

Trompeur, *f. m.* Trompeuſe, *f.* (von *trom-
 per*) Betrüger, Betrügerin.

Trompeux, euſe, *adj.* betrügllich.

Trompillon, *f. m.* (*f. trompe*) ein gar ge-
 krümmt Gewölbe, oder der Haupt-Stein,
 worauf es unten ruht.

Tronc, f. m. [*truncus*] der Stamm von der Wurzel bis zu den Ästen; der Stock, der vom abgehauenen Stamme stehen bleibt; der Stengel einiger Gewächse, als des Krautes; ein Bild, das Hand und Füße verlohren; der Schaft einer Säule; der Almosen-Stock in einer Kirche; ein dummer Mensch, ein Klotz; der Stamm eines Geschlechts.

Tronche, f. f. [von *truncus*] ein Stück Bau-Holz, so noch nicht gezimmert.

Tronchet, f. m. [von *tronche*] ein Hau-Stock, ein Hack-Block.

Tronçon, f. m. [von *truncus*] ein Stück, so vom ganzen abgesondert; die Schwanz-Rübe des Pferdes.

faire un tronçonde chere lie, eine gute Mahlzeit halten.

Tronçonner, v. a. [von *tronçon*] in Stücke hauen oder schneiden zc. abbeissen, als ein Glied vom Leibe.

Trône, f. m. [*thronus*] ein Thron, ein Sitz. *les trônes*, die Thronen und Herrschaften, eine Ordnung der H. Engel.

trône royal, in der Astronomie die Cassiopea.

Tronquer, v. a. [von *truncare*] beschneiden, abkürzen, als Besoldung, Rechte schwächen, stümmeln.

Tronqué, part. p. & adj. das zerstückelt, nicht an einander hängt zc.

Trop, adv. [Ital. *troppo*, von *turba*] wenn es bey einem Adjectivo oder Adverbio steht, heist es gar zu, oder zu als: *trop grand*, gar zu groß; *trop tôt*, gar zu bald; sonst heist es gar zu viel, zu viel, zu sehr.

le Trop, f. m. das was zu viel ist.

Trope, f. m. [*tropus*] ein verblümter oder rechnerischer Verstand eines Worts.

Trophée, f. m. [*trophæum*] ein Siegs-Zeichen. *faire trophée de quelque chose*, sich eines Dinges rühmen.

Tropique, f. m. [*tropicus*] ein Wende-Kreis, der Ort, wo die Sonne wieder im Sommer oder Winter umkehrt.

Tropologique, adj. c. [*tropologicus*] figürlich.

Troquer, v. a. [*f. troc*] tauschen, vertauschen. *troquer son cheval borgne pour un aveugle*, prov. einen bösen Tausch thun.

Troqueur, f. m. **Troqueuse, f.** [von *troquer*] ein Tauscher.

Troisième, Trônière, f. f. eine Schuß-Scharze in einer Bastion.

Trosse, f. f. Rack an dem Schiff-Mast.

Trot, f. m. [Germ. *treten*] der Trab.

Trotte, f. f. vulg. [von *tros*] der Weg, darauf man Platz genug.

Troter, v. n. [von *tros*] traben, viel gehen oder laufen.

Troteur, oder Troteux, f. m. **Troteuse, f. & adj.** [von *tros*] ein Pferd, das immer einen harten Trab geht.

une femme troteuse, ein Weib, das immer herum läuft.

Trotin, f. m. [von *tros*] ein kleiner Jung, den man zum Herumlaufen braucht.

Trotiner, v. n. [von *trosin*] immer herum laufen.

Trotoir [Trotte, Germ. ol. für Presse, *prelum*] vulg.

cette affaire est sur le trotoir, man fängt an stark von der Sache zu reden.

l'affaire est sur le trotoir, prov. die Sache ist in Bewegung.]

cette fille est sur le trotoir, diese Jungfer kan man heyrathen.

Trou, f. m. vulg. [Deutsch *treff*, der Schlag, damit etwas getroffen wird, Holl. *dreve*, *ichu*, *plaga*, Lat. barb. *treugus*, *truba*, Sclav. *foramen*, *treu*, Picard. *alibi trau*, Græc. *τράμα*, *vulnus*] ein Loch, eine Höhle, eine Oeffnung.

reboucher un trou, prov. ein Loch zustoßfen.

une souris qui n'a qu'un trou est bien tôt prise, prov. das ist eine elende Mauf, die nur ein Loch weiß.

il boit comme un trou, prov. er ist ein Säufer, den man nicht erfüllen kan.

il a fait un trou à la lune, prov. er ist bey Nacht und Nebel davon gegangen.

autant de trous autant de chevilles, prov. so manches Wort, so manche Antwort.

trou de chou, [von *trogne* oder *trougne*] ein Kraut-Stengel.

Trou-Madame, f. m. Narren-Spiel.

Troubadour [Ital. *trovare*, finden, *trouver*, Gall. *trovatore*, ein Erfinder] ol. die Poeten werden in Provence so genannt.

Trouble, adj. c. [von *turbare*, trüb] trüb, dunkel.

Trouble, f. m. [*turba*] Unruhe, Verwirrung, Bestürzung, Uneinigkeit, Zand.

Trouble, f. f. eine Art Fischer-Neze, da man das Wasser vorher trübe macht, die Fische hinein zu bringen.

Trouble-fête, f. m. ein Freuden-Stöhrer.

Troubler, v. a. [von *trouble*] trüb machen, beunruhigen, bestürzen, verwirren, einen stören, *quelqu'un*, in etwas.

se troubler, v. r. sich verwirren; aus dem Geschick kommen, sich verhaufen im Reden oder im Disputiren.

Trouer, v. a. [von *trou*] ein Loch machen, durchlöchern, durchbohren.

troué, das ein Loch hat zc.

Trougnon, f. **Trognon.**

Troupe, f. f. [von *trab*, *traben*, ol. *trucht*, *truffen*, *truffiren*, *drungus*, Lat. barb.] ein Haufen Leute oder Thiere.

Troupes, die Armee, das Kriegs-Heer, das Volk. (Vieh.)

Troupeau, f. m. [von *troupe*] eine Heerde **Trousquin,**

Trousquin, f. Trousséquin.

Trousse, f. f. [von *trudo*, *trusum*] Spanische kleine Hosen, als theils Pagen oder Edel-Knaben tragen, und die Spanier; ein Pack, ein Bündel; das Kreuz oder Hintertheil des Pferds; ein Röcher, der auf dem Rücken voll Pfeile hängt; ein Halbier-Futteral zu seinem Werkzeuge; kleines Seilwerck etwas in die Höhe zu heben; ein kleiner Betrug, da man einem etwas aufbindet.

Être aux trousses de quelqu'un, immer hinter einem her sehn.

Trousséau, f. m. [von *trousse*] das Geräthe, das man einer Tochter über ihre Morgengabe mitgiebt; ein Münz-Stempel, da man noch mit dem Hammer schlug; ein Canon-Medel, oder Holz, das einen in den Medel kommt.

un trousséau de clefs, ein Bund Schlüssel.

Trousségaland, f. m. [von *trousser* und *galand*] die schwarze Sucht, eine Kranckheit, so die Leute bald hinrafft.

Trousséqueüe, f. m. [von *trousser* und *queüe*] der Schwanz-Riemen der Springer, auf den Reut-Schulen.

Trousséquin, f. m. [von *trousser*] der hintere Sattel-Vogen.

Trousser, v. a. [von *trudo*, *trusum*] aufheben, oder in die Höhe heben, oder schürken, als ein Kleid zc. hinauf machen oder ziehen, als Strümpffe, Hosen zc. zusammen packen, davon lauffen; einwärts biegen oder krümmen auf den Schiffen.

un repas bien troussé, eine wohleingerichtete Mahlzeit.

il va être troussé en male, prov. es wird mit ihm bald gethan seyn.

troussez vos chausses, packt euch zum Hause hinaus.

Troussis, f. m. [von *trousse*] eine Falz oder Naht an einem Kleide, es kürzer zu machen. *faire un troussis*, ein Kleid aufschlagen, einschlagen.

Trouvaille, f. f. [von *trouver*] das was man von verlohrenen Gütern auf der See findet; ein Fund, vulg.

Trouver, v. a. [von *trou*, ol. *trouver*, treffen, antreffen] finden, erfinden, befinden; antreffen, erwischen, ergreifen.

aller trouver quelqu'un, einen besuchen.

trouver bon, oder *mauvais*, sich gefallen oder mißfallen lassen.

cette fille a bien trouvé, diß Mägdlein hat es wohl getroffen.

il a bien trouvé à dire à son argent, es hat ihm viel an seinem Gelde gefehlet.

on l'a trouvé à deux paroles, man hat gesehen, daß er sein Versprechen nicht gehalten.

vous me trouverez en votre chemin, ich will euch wieder in euren Händeln schaden.

il a bien trouvé à qui parler, er hat Leute angetroffen, die das Maul auch aufstun.

il croit avoir trouvé la pie au nid, er meynt, er hat die Gold-Einctur gefunden, (den Lapidem Philosophorum.)

se trouver, v. r. sich befinden, sich einfinden.

un enfant trouvé, ein Findling.

Trouveres, f. m. ol. [von *trouver*] die alten Poeten in Frankreich.

Trouveur, adj. m. & subst. [von *trouver*] eine Art guter Spür-Hunde.

Truand, f. m. Truande, f. & adj. [Holl. *truwant*, *trouwant*, ein Trabant, von trauen, dem man getraut und sich vertraut, aber wie *latro*, ol. *satelles*, hernach ein Rauber, also heist *truand*] ein Tag-Dieb, ein fauler Bettler.

Truandaille, f. f. ol. [von *truand*] Bettler-Volk, Lumpen-Gesind.

Truander, v. n. [von *truand*] betteln, Tag-Diebe abgeben.

Truble, f. f. [f. *trouble*] ein kleiner Fischer-Barn, an einer Stange, in engen Orten zu fischen.

Truc, f. m. [von *trucken*] eine Truck-Tafel.

Trucheman, oder Truchement, f. m. [von *ταρχημενος*, Græc. *bodie*, Chald. *ibargum interpretatio*, Arab. *Turgeman*, Turcic. *Drogueman*] ein Tollmetscher.

Trucher, v. a. & n. [von *truff*, Holl. *trugh*, Betrug, Germ.] betteln, sich auf das Betteln legen.

Trucheur, f. m. Trucheuse, f. ein fauler Bettler.

Truëlle, f. f. [trulla] Mäurer-Kelle.

il a bien joué de la truëlle, er hat tapffer bauen lassen.

Truëllée, f. f. [von *truëlle*] eine Mauer-Kelle voll Mörtel.

Truffe, f. f. ol. [truff, Holl.] Betrug, List.

Truffe, oder Truffe, f. f. [Ital. *tartufo*] Erds-Apfel, Erd-Ruß.

Truite, Truite, f. f. [trutta] eine Forelle.

Truité, Truité, ée, adj. [von *truité*] wird von einem Pferde gesagt, das schwarze, oder braune, oder rothe Flecklein am Halse oder Kopfe hat.

Trumeau, f. m. [von *treme*, *trame*, Lat. *trama*] die Mauer, so allezeit zwischen den Giebslern eines Hauses von einem zum andern; das Viertel oder Schenkel von einem Ofen.

Trusquin, f. m. ein Werkzeug der Schreiner, als ein dick Linial mit einer Spitze etwas zu zeichnen, daß alles gleich weit werde.

Truye, f. f. [Ital. *troja*, *trojata*, von *trage*] eine Schweins-Mutter, eine tragende Sau; eine dicke oder vielsträhige grobe Frau, im Spott *sourner la truie au foin*, von etwas anders anfangen zu reden.

Tryphere, *f. f.* (τρυφερός, *delineatus*) eine Art
heuen von Opium bereitet, ein Opiatum.

Tu, (*tu*) du. (getödtet werden.

Tuible, *adj. c.* (von *tuër*) der da kan oder soll

Tüage, *f. m.* das Schlachten der Schweine,
das Schlächter-Lohn.

Tuant, *e, adj.* (*particip.* von *tuër*) unleidlich,
höchst-beschwerlich.

Tu-autem, *f. m.* Lat. der Zweck, das Geheim-
ste in einem Handel.

il en fait le tu autem, er weiß, wie der ganze
Handel steht. (Perspectiv.

Tube, *f. m.* (*tubus*) ein Rohr an einem grossen

Tubercule, *f. m.* (*tuber, tuberculum*) wird von
Wurzeln der Pflanzen bey den Gärtnern
gebraucht, wann dieselben rundlich und
dick sind, als die runden Rettiche; item ein
Kleine Bäule an den Zähnen.

Tubereuse, *f. f.* Tuberoſe, eine Blume.

Tubereux, *euse, adj.* (*tuberosus*) das grosse dic-
ke Wurzeln hat, als Rüben *ic.*

Tuberosité, *f. f.* (von *tuberosus*) das Erhabene
oder Aufgeschwollene an einem Gliede des
Leibes.

Tudesque, *f. m.* (Deutsch) die alte Deutsche
Sprache. (Leute.

Tu-Dieu, ein ndrrischer Schwur gemeiner

Tuër, *v. a.* (tödtet) umbringen, tödtet, schlach-
ten; verderben als Gewächse; sich abqua-
len, abarbeiten, sich sauer werden lassen.

tuër le temps, die Zeit so unvermerkt hinbrin-
gen.

se tuër, sich tödtet. (bringen.

se tuër le corps & l'ame, sich um Leib und Seele

se tuër de travailler, sich todt arbeiten.

il n'est pas bien tué, er hat seinen Theil noch
nicht recht, er ist noch nicht völlig überzeugt.

Tuë-loup, (von *tuër* und *loup*, Lat. *aconitum*)
ein Kraut, ein giftiges Kraut, wie man auch
die esulam Wolffs-Milch beschreiben heist.

Tuërie, *f. f.* (von *tuër*) das Todtschlagen, das
Niedermachen, die Schlacht-Band, das
Schlacht-Haus.

il y a eu peu de tuërie, es sind nicht viel dabey
geblieben.

Tuëur, *f. m.* (von *tuër*) ein Umbringer, ein
Leut-Umbringer, ein Prahler, der alle freffen
will.

Tuf, *f. m.* (*tosus*) Toffstein; ein dummer
Mensch, der wenig Verstand.

Tuffier, *e, adj.* (von *tuf*) *terre tuffiere*, Erde,
wo Toffstein daraus wird.

Tugue, Tuque, *f. f.* (*teugue*, Decke) eine De-
cke, die man auf dem Hintertheil des
Schiffs ausspannt, darunter zu liegen.

Tuile, *f. f.* (*tegula*) Dach-Ziegel.

des tuiles creuses ou faitieres, Forst- oder Hohl-
Ziegel.

être logé près de tuiles, oben unter dem Dache
wohnen.

*je ne voudrais pas lui donner du feu sur une
tuile*, ich wolte ihm nicht einen Heller leihē.

Tuileau, Tuilot, *f. m.* (von *tuile*) ein Stück
Ziegelstein.

Tuilerie, *f. f.* (von *tuile*) eine Ziegel-Hütte,
Ofen oder Scheune; im plur. *les tuileries*,
das Königliche Lust-Haus in Paris, woben
ein schöner Garten.

Tuilier, *f. m.* ein Ziegel-Brenner, Ziegler oder
Ziegel-Händler.

Tulipe, (von *tulipant* Turcicè, ein Türkischer
Bund) eine Tulpe, Tulipan.

Tumefier, *v. n.* (von *tumefacere*) geschwellen.
se tumefier, *v. r.* dick werden, schwellen.

Tumeur, *f. f.* (*tumor*) die Geschwulst.

Tumulte, *f. m.* (*tumultus*) ein Lermen, eine
Unruh.

Tumultuaire, *adj. c.* (*tumultuarius*) unter ein-
ander, in Unordnung.

Tumultuairement, *adv.* mit Unordnung, in
der Eile.

Tumultueusement, *adv.* mit Lermen, im Ler-
men, in Unruh und Aufruhr.

Tumultueux, *euse, adj.* (*tumultuosus*) voll Ler-
men, voll Verwirrung und Unruh.

Tunicelle, *f. f.* (von *tunica*) ein Röcklein,
das einige Mönche unter ihren Kutten tra-
gen.

Tunique, *f. f.* (*tunica*) ein Rock bey den alten
Völkern, in den Morgenländern; ein Ca-
plans-Kleid oder anderer Diener, bey dem
Messe-Lesen; ein Chor-Rock; eine Haut
um ein Glied am menschlichen Leibe.

Tunis, die Stadt Tunis in Africa.

Tunisien, *adj. & subst.* ein Tuniser.

Tuorbe, téorbe, theorbe, *f. m.* ein musicalisch
Instrument, als eine Laute.

Tuque, *f.* Tugue.

Tuquet, (von *duc*, Eule) eine kleine Art von
Eulen bey den Gasconiern.

Turban, *f. m.* (Turcic. *tulbent*) ein Türki-
scher Bund.

Turbe, *f.* Tourbe.

Turbier, *f. m.* (von *turba*) ein Rahme, den
man den Zeugen giebt, da zehen vor einen
gelten.

Turbine, *f. f.* ein etwas erhabener Ort in den
Kirchen, als ein Pult, da einige Mönche oder
andere stehen und singen können.

Turbit, *f. m.* (*turpetum*, Lat.) eine Art Wur-
zeln aus Indien; Indischer Windig.

turbit mineral, bey den Ehmisten, ein Mercu-
rius præcipitatus, der heftig purgirt.

Turbot, *f. m.* (Lat. *rhombus*) ein platter Meer-
Fisch.

Turbulemmment, *adv.* (*turbulentè*) mit Ver-
wirrung des Gemüths, unordentlich, über-
eilend.

Turbulence, *f. f.* (*turbulentia*) Beunruhig-
ung, ungestüme Bewegung.

Turbu.

rbulent, *e. adj.* [*turbulentus*] ungestüm, unruhigen Kopfs, aufrührisch, hitzig als in Pferd.

re, *f. m.* *Turque, f. & adj.* [*Turca*] ein Türke, Türkisch, eine Türkin.

urc, die Türkische Sprache.

? *Turc là dessus*, er ist gar nicht hierüber zu erwehen.

iter de turc à maure, prov. mit einem graumlich umgehen.

ircie, *f. f.* [von *torquere*, *qs. torchis*] ein Damm, das Wasser abzuhalten.

ircot, [für *torcou* von Lat. *torqueo, collum*] in Vogel, so vom Drehen seines Halses, Wendehals, Windhals, Drehhals heisset.

irelure, Turlure, *f. f.* ein erdichtetes Wort, von gemeinen Leuten; die närrische Weise, die einer bisweilen hat; der tolle Sinn oder Kopfs, den einer bisweilen bekommt.

irguet, *f.* *Turquet.*

irifere, *f. m.* [*turifer*] ein Kirchen-Diener, der das Rauch-Faß und Rauchwerk trägt.

irlupinade, *f. f.* [von *turlupin*] abgeschmackte Poffen, alberer Scherz.

irlupiner, *v. n.* [von *turlupin*] albere Poffen, abgeschmackte Handel treiben.

irlupins, *f. m.* alte Reher, die als die alten Cynici alles Natürliche öffentlich thaten, was sich andere schämen zu thun.

irlupin, hieß auch ein alter Französischer alberer Comödiant.

irlut, *f. m.* [vom Gesang dieses Vogels] eine Art Lerchen.

irpitude, *f. f.* [*turpitude*] Schand, Schändlichkeit, Unflätere, Scham, Scham-Glied.

urpot, *f. m.* ein Balken 6. oder 7. Fuß lang, deren im Gebäude auf dem Vordertheil des Schiffes 4. sind.

urque, das *fem.* von *Turc*, Türkisch.

'a *Turque*, auf Türkisch.

urquerie, *f. f.* vulg. [von *Turc*] Türkische Grausamkeit.

urquesse, *f. f.* [von *Turc*] eine Türkin.

urquet, *f. m.* [von *Turc*] ein Türkisch-Hündlein; item, Türkisch Korn.

urquie, *f. f.* die Türken.

urquin, *e. adj.* dunkel-blau.

urquine, *f. f.* eine Art Türkis.

urquoise, *f. f.* ein Türkis.

usfilage, *f. f.* [*tusfilago*] Huflattich.

utayer, *v. a.* [*f. tutoyer*] duzen

utelaire, *adj. c.* [*tutelar*] Schutz

nge tutelaire, Schutz-Engel.

utele, *f. f.* [*tutela*] Vormundschaft, Schutz.

uteur, *f. m.* *Tutrite, f.* [*tutor*] Vormund, Schutz, Beschützer.

uthie, *f. f.* *Tuzie*, zu einer Augen-Salbe dienlich, oder zum bestreuen der Glieder, die

man trocken will, vornehmlich bey Kindern.

Tutoyer, *v. a.* [von *tu, tuz*] duzen, du zu einem sagen; dieses Wort liest man als *Tutayer*, daher schreiben es auch einige so.

Tuyau, *f. m.* [Ital. *Doccia*, *qs. Lat. duceolus* von *ducere*, Germ. inde Leuchel] eine Röhre, eine Orgel-Pfeife.

tuyau de cheminée, die Camin-Röhre.

tuyau de plume, eine Feder-Niel.

tuyau de blé, ein Strohhalbm.

tuyaux à bouche, Flötenwerk in Orgeln.

tuyaux à anche, Schnarrwerk oder Rohrwerk

Tuyere, *f. f.* [von *Doccia*, Ital. *f. tuyau*] eine Blasbalg-Röhre.

Tympan, *f. m.* [*tympanum*] das Häutlein im Ohr, das Gehör-Blättlein; das Pergamen, so die Buchdrucker über das Obertheil der Press spannen, worin das Blat zum drucken liegt, ein Rad, darinnen man geht, etwas über sich zu ziehen.

Tympaniser, *v. a.* [von *tympan*] in böses Geschrey bringen, verlästern, allenthalben übel nachreden.

Tympanites, *f. m.* Lat. die Trommel-Sucht, eine Wind-Wassersucht.

Tympanon, *f. m.* Græc. eine kleine Harfe, Gall. *Psalterion*.

Type, *f. m.* [*typus*] ein Abdruck, gestochene oder gedruckte Buchstaben oder Schrift; ein Vorbild, die Figur auf einer Schau-Münze.

Typhomanie, *f. f.* [*τύφος, fumus* und *μανία furor*] Schlaflosigkeit; eine Krankheit, da man fast närrisch wird, weil man keinen rechten Schlaf hat.

Typique, *adj. c.* [von *typus, typicus*] figurlich, als ein Vorbild.

Typique *f. m.* der Griechen ihr Brevier.

Tyr, [Lit. *tyrus*] die Stadt Tyro am gelobten Land.

Tyrien, *adj. & subst.* ein Tyrer, Tyrisch.

Tyran, *f. m.* *Tyrannie, f.* [*tyrannus*] ein gewaltthätiger eingedrungener Herr; ein Tyrann; eine tyrannische Weibsperson.

Tyranneau, *f. m.* [*dim. von tyrann*] ein kleiner Tyrann.

Tyrannie, *f. f.* [*tyrannis*] Tyrannen, Grausamkeit, grausame Beherrschung.

Tyrannique, *adj. c.* [*tyrannicus*] tyrannisch, grausam.

Tyranniquement, *adv.* [*tyrannicè*] grausamer oder tyrannischer Weise.

Tyranniser, *v. a.* [von *tyrannis*] tyrannisiren, grausam herrschen, unbarmherzig verfahren oder halten.

Tzar, *f. m.* der Zaar in Moskau.

Tzarine, die Gemahlin des Zaars.

Tzarienne, *adj. f.* *sa Majesté Tzarienne*, seltsame Zaarische Majestät.

V.

VA, [*vadit*, *vade*] die dritte Pers. sing. präsent. indicat. von *aller* gehen, *il va*, oder der Imperativ. *va*, gehe.

Va, *f. m.* [*f. vade*] im Würffel- und Bassette-Spiel, in dieser Redens-Art, *le sept & le va*, der Satz im Spiel, und noch siebenmahl so viel.

Vacance, *f. f.* [von *vacare*, *qs. vacantia*] ein leerer Dienst, ein offener Platz oder eine ledige Stelle, im plur. Ferien oder Urlaub aus der Schule zu bleiben.

Vacant, *e, adj.* [*vacans*] leer, ledig-stehend, eröffnet als ein Dienst, Wohnung.

biens vacans, Güter, wozu kein Erbe ist.

Vacarme, *f. m.* [*vocare arma* oder *ad arma*] Lermen, Geschrey, unter öffentlich tanckenden Leuten.

Vacation, *f. f.* [*vacatio*] eine gewisse Kunst oder Handthierung, die einer kan oder treibt, der Beruf, darinn einer steht; die Belohnung eines Advocaten für seine Mühe; die Feiertage in Gerichten; ein ledig stehender Dienst; ein Amt das noch nicht ersetzt; eine Stunde, die man in einem Rechts-Handel bestimmt, daß Commissarien darüber sprechen sollen.

Vache, *f. f.* [*vacca*] eine Kuh; eine Kuh-Haut.

poil de vache, einer der Feuer-rothe Haare hat.

rut de vache, im Tanzen, ein Tritt, da man den Fuß auf die Seite hinaus wirft.

prendre la vache & le veau, prov. eine schwangere Jungfer nehmen.

il a bien mangé de la vache enragée, prov. er hat viel Hunger und Kummer ausgestanden.

le diable est bien aux vaches, prov. sagt man, wann ein Lermen und Gezäck im Haus entsteht, der Teufel ist los oder raset im Stall.

forcier comme une vache, er ist ein unschuldiger Hexenmeister.

porter à la vache morte, einen tragen, daß der Kopf unter sich hängt.

Vacher, *f. m.* **Vachere**, *f.* [von *vache*] ein Kuh-Hirte, eine Kuh-Hirtin; ein grober Bengel, ein ungeschicktes Weibstück.

Vacherie, *f. f.* [von *vache*] der Kuh-Stall.

Vaciet, *f. m.* [*vaticinium*] ein Kraut dieses Rahmens, Heidelbeer-Kraut.

Vacillant, *e, adj.* [von *vaciller*] wackelnd, wankend, hinkend.

Vacillation, *f. f.* [*vacillatio*] das Wanken, das Wackeln, als eines Schiffs, *rc.* eines Unbeständigkeit, Veränderlichkeit, in einer Sache.

Vaciller, *v. n.* [*vacillare*] wackeln, wanken, nicht fest seyn, unbeständig in etwas seyn.

la langue m'a vacillé, ich habe mich versprochen
la langue vacille aux yvrognes, den Trunkenen wird die Zunge schwer.

Vacuë, *adj. f. ol.* [*vacuus*] in Rechts-Sachen, leer, ledig.

Vacuité, *f. f.* [von *vacuus*, *vacuitas*] das Leer-seyn, als in der Medicin, des Magens.

Vade, *f. f.* der Satz im Spiel, was jeder gleich anfangs setzt, was einer nebst andern an etwas wendet oder wagt.

Vademanque, *f. f.* [von *vade* und *manquer*] die Abnahm des Capitals, das man in der Wechsel-Banc stehen hat.

Vade-mecum, *f. m.* Lat. ein Büchlein oder sonst etwas, das man immer bey sich trägt.

Vadrouille, *f. f.* ein Schiff-Besen aus Lappen oder alten Seilen gemacht.

Vagabond, *e, adj. & subst.* [*vagabundus*] unstät, flüchtig, nie lange an einem Ort; ein Landläuffer, ein Landstreicher.

Vagant, *e, adj.* [von *vagari*] ein Tagedieb, welcher im Sturm an der See-Küste herum streicht, und lauert, ob nichts anschwimmt für ihn.

Vagin, **Vagina**, *f. m.* [*vagina*] der Vdr-Mutter Schlund, in der Anatomie.

Vague, *f. f.* [Wogen] Wasser-Wogen, Wellen.

Vague, *adj. c.* [*vagus*] auf nichts gewisses zielend oder gerichtet, unbeständig, ungewiß.

Vague, [*vacuus*] leer und wüste, weit und leer.

Vague, *f. m.* poët. der Raum.

Vague maistre, *f. m.* Germ. Wagenmeister.

Vaguer, *v. n.* [*vagari*] herumgehen, hin und hergehen.

Vaigres, oder **Vegres**, *f. f.* die Bretter, so man innen herum am Schiffe anmacht.

Vaillamment, *adv.* [von *vaillant*] tapffer.

Vaillance, *f. f.* [von *valere*, *qs. valentia*] Tapfferkeit.

Vaillant, *e, adj.* [*valens*] tapffer, beherzt; item das Vermögen oder das Gut, so einer hat, die Mittel.

Vaillantise, *f. f. ol.* [von *vaillans*] Tapfferkeit, wird noch von Prahlern gesagt.

Vaille, [von *valoir*] das Präsens Conjunct.

Vain, *e, adj.* [*vanus*] eitel, unnütz, ungegründet, als eine Wissenschaft vergeblich, prahlerisch.

un vain tombeau, ein leerer Sarg, oder ein leeres Grab, womit man doch Gepränge macht.

un temps vain, geschwüles Wetter, sehr heiße Zeit.

un cheval vain, ein mattes Pferd.

vaine pature, eine Weide, die nicht verhegt, da man wohl hin hüten darff.

en vain, vergeblich, umsonst.

Vaincre, *v. a.* [*vincere*] siegen, überwinden, übertreffen.

Vaincu, *è, part. p. & adj.* überwunden, besiegt.

les Vaincus, *f. m. plur.* die Überwundenen.

Vainement, *adv.* eitler Weise, umsonst, vergebens.

Vainqueur, *f. m.* [von *vaincre*] ein Sieger, ein Überwinder.

Vair, *f. m.* [von *varius*] weiß und blau, Blocken: weiß gegen einander gesetzt, in den Wappen.

Beffroy de vair, wann dieser Blocken nur 2. oder 3. im Wappen.

menu vair, eine Art weiß und blau Futterd, als vor diesem der König und große Herren in Frankreich trugen.

vair affronté, wann diese Blocken gegen die Mitte des Schildes gestellt mit der Spitze.

vair appointé, oder *en pal*, wann die Spitze einer solchen Blocke, an das breite Theil der andern geht.

vair contre vair, wann zwei solcher Blocken gleich an einander Silber oder Gold, und zwei daneben von einer Farbe.

Vairé, *éc.*, *adj.* [von *vair*] mit Blocken-weißen Farben oder Metall, in den Wappen.

Vaire, *f. m.* ein langes Kraut, so an den Felsen im Meere wächst, wo man die Austern fängt, Meer-Gras.

Vairon, *adj. m.* [von *varius*] ein Glas-Auge eines Pferdes, wann der Augapfel einen weißen Streiff um sich hat, fleckigt, bund als Pferde, Schafe &c. item ein kleiner bunter Fisch.

Vaisseau, *f. m.* [Ital. *vascello* von *vas*] ein Gefäß, ein groß Gebäude; ein Schiff zur See; die Adern und andere Gänge im menschlichen Leibe, Geschirre in der Chymie.

vaisseau d'élection, oder *vase d'élection*, so gewöhnlicher, ein auserwehlter Mensch.

vaisseau d'iniquité, ein recht böser Mensch.

la femme est un vaisseau fragile, das Weib ist ein schwaches Werkzeug.

Vaisselle, *f. f.* [von *vas*] das Tisch-Geschirr. *prenez garde à votre vaisselle*, nehmt euch wohl in acht.

on lui a remué sa vaisselle, man hat ihm alles gerichtlich weggenommen.

Val, *f. m.* *Valée*, *f. f.* [*vallis*] ein Thal.

la vallée de misère, das Jammerthal.

à la vallée, Berg: ab.

à val & à vau, Fluß: ab.

à vau l'eau, id.

à vau de route, *f. route*, ganz und gar zu Grund.

Valable, *adj. c.* [von *valéo*] gültig in Rechts-Sachen, den Rechten gemäß.

Valablement, *adv.* [von *valable*] den Rechten gemäß, gültiger Weise.

Valachie, *f. f.* die Wallachen, ein Land an Ungarn.

Valancine, *f.* *Balancine*.

Valant, *c. part.* [von *valoir valens*] das da gilt.

Valée, *f. f.* [*vallis*, *f. val*] ein Thal.

Valeriane, *f. f.* ein Kraut, *Valeriana*, *Baldrian*.

Valet, *f. m.* [*f. varlet*, ol. *vaslet*] ein Knecht, der zu geringen Sachen einem dient; in der Karte; der Untermann das Blat nach der Dame, der dritte nach dem König.

Valet de chambre, ein Kammer-Diener.

valet de pied, ein Bepläuffer, ein Diener zum ausschicken.

valet de justice, Gerichts-Diener.

maître valet, der älteste Knecht, der Vogt über die andern.

valet de fête, einer der auf dem Lande bey Hochzeiten aufwartet.

valet, heist auf der Reutshule der Stachel, den Springer anzutreiben, ein rund Holz als eine Walze, bey den Feuerwerckern voll Löcher zu Kugeln, und innen mit Pulver gefüllt, ein Gewicht oder eine Feder, so da macht, daß eine Thür selbst zugeht.

valet à debouter, ein Stieffel-Knecht, ein Holz zum Stieffel ausziehen.

valet de miroir, das was an theils Spiegeln hinten angemacht, daß sie frey stehen können.

valet de carreau, ein nichtswürdiger Kerl, ein elender Tropff.

f. ire le bon valet, sich zuthun; in der Aufwartung fleißig seyn.

c'est le valet du diable, prov. er thut mehr als ihm befohlen ist.

Valetage, *f. m.* [von *valet*] das Dienen als ein Knecht.

Valetaille, *f. f.* [von *valet*] eine Parthey Knechte, die Troßjungen.

Valeter, *v. n.* [von *valet*] als ein Knecht dienen

Valetudinaire, *adj. c.* [*valetudinarius*] kräncklich, übel auf.

Valeur, *f. m.* [*valor*] der Werth der Dinge oder der Sachen, nicht der Leute, so viel als etwas austrägt, Tapferkeit, Muth.

un diamant de valeur, ein Diamant von großem Werth.

non-valeurs, heißen bey Kauffleuten, Waaren, die ihnen liegen bleiben.

Valeureusement, *adv.* [von *valeur*] tapferer Weise.

Valeureux, *euse*, *adj.* [von *valeur*] in der Poesie tapfer.

Validation, *f. f.* [von *validus*] die Ratification einer Rechnung, das Guthceissen oder Annehmen einer Rechnung von der Kammer.

Valide, *adj. c.* [*validus*] stark, gesund zum arbeiten, oder kriegen, kräftig, gültig in Rechten.

Validement, *adv.* [*valide*] Rechts: gültig, kräftig.

Valider, *v. a.* [von *valide*] gültig seyn, als eine Rechnung.

Validité, *f. f.* [von *valide*] die Gültigkeit in Rechten.

Valise,

Valise, *f. f.* Kelleisen.

adieu la valise, prov. es ist verlohren; es ist hin.

le Vallais, [*Valefia*] das Walliser-Land in der Vallée, *f.* Valée.

Valoir, *v. n.* [*valere*] gelten, werth seyn, bringen, tragen als Gelder, Güter, Dienste *re.*

faire valoir, herausstreichen, rühmen, auf Zinse austhun.

L'un vaut l'autre, es ist eines so viel als das andere.

cela vaut fait, es ist schon so viel als fertig.

il vaut mieux, es ist besser.

Valon, *f. m.* [von *val*] ein Thal, kleines Thal.

Valuë, *f. f.* *la plus valuë*, in Rechts-Sachen, was über die gesetzte Summe ist, als etwas angeschlagen.

Valvule, *f. f.* [*valvula*] das Ventil oder Blatlein, das vor eine Röhre vorfällt, daß Wasser oder Luft nicht weiter hinaus kan.

Van, *f. m.* [*vannus*] eine Wanne.

Vanant, *e, adj.* heist bey den Papiermachern, gering, schlecht.

Vandaise, oder Vandoise, *f. f.* [*Lat. jaculus*] eine Art Fluß-Fische als ein Hering.

Vandange, *f.* Vendange.

Vandiquer, *f.* Vendiquer.

Vaneau, *f. m.* [*vanellus*] ein Kiebitz.

vaneaux, die größten Federn in den Flügeln der Stoß-Vögel.

Vanille, oder Banille, *f. f.* ein Saamen aus Indien, der mit unter die Chocolate kömmt.

Vanité, *f. f.* [*vanitas*] Eitelkeit, Prahlen, Großsprechen.

Vanne, *f. f.* [*vannus*] ein Schuttbret an einer Mühle, ein Schleusen-Thor.

Vanner, *v. n.* [von *van*] werffen, mit der Wurff-Schauffel werffen; einen scharff ausfragen, seine Fehler austrücken, scharff vornehmen.

Vannerie, *f. f.* das Korb- oder Wannen-machen.

Vannets, *f. m.* [von *van*] Muscheln in den Wappen, die ihr holes Theil zeigen.

Vannette, *f. f.* eine Futter-Wanne, den Haber zu schwingen.

Vanneur, *f. m.* der mit der Wurffschauffel wirfft.

Vannier, *f. m.* ein Korb- oder Wannen-macher.

Vantail, *f. m.* [von *ventus*] ein Flügel an einer Thür, ol. das Visier am Helm.

Vanter, *v. n.* [von *ventitare*] rühmen, prahlen, vorgeben.

se vanter, *v. r.* sich rühmen.

Vanterie, *f. m.* Prahlerey.

Vanteur, *f. m.* ein Prahler.

Vantiller, *v. n.* dicke Bretter vorlegen, das Wasser aufzuhalten, *f.* Ventil.

Vapeur, *f. f.* [*vapor*] ein Dampf, eine Dunst,

auffsteigender Dampf, in Manns- und Weibsbildern.

rabattre les vapeurs de la ratte, prov. die Traurigkeit vertreiben.

Vaporation, *f. f.* [*vaporatio*] in der Chymie, *bain de vaporation*, ou *vaporatoire*, das Dampf-Bad, *balneum vaporosum*.

Vaporeux, *euse, adj.* [*vaporesus*] in der Chymie, *bain vaporeux*, das Distilliren im heißen Dampf, an statt des *Balnei Maris*; *re.* ein Schweiß-Bad, durch Dämpfe von Wasser auf heiße Steine gegossen.

Vaquant, *f.* Vacant.

Vaquer, *v. n.* [*vacare*] leer seyn, als ein Zimmer oder Bett *re.* darinn niemand ist, oder schläfft, ledig oder offen, als ein Dienst.

vaquer à quelque chose, einer Sache obliegen, die Zeit mit etwas zubringen, seyn, als Schulen oder Gerichte zu gewissen Zeiten.

Varander, *v. a.* die Heringe trocknen, ehe man sie einsalzet.

Varangue, *f. f.* das Erste von drey Stücken Holz, so die Seite von einem Schiff machen, das im Kiel fest dem Grund im Schiff eine Gestalt zu geben.

Varech, *f. m.* [*Angl. wrak*] was das Meer ans Ufer wirfft, es sey was es wolle, See-Kraut, Meer-Gras.

droit de varech, Strand-Recht.

Varenne, *f. f.* [von wahren, bewahren] eine Ebene zur Weide; ein Jagt-Gehäge.

Varet, *f. m.* ein gesunkenes Schiff.

Variable, *adj. c.* [von *variare*] veränderlich, unbeständig.

Variant, *e, adj.* [*varians*] veränderlich, unbeständig.

Variation, *f. f.* [*variatio*] Veränderung, die Abweichung der Magnet-Nadel vom Pol.

Varice, Varisse, *f. f.* [*varix*] Kramp-Adern; eine Geschwulst der Pferde an den Füßen; am Knie-Bug, weich und ohne Schmerzen.

Varier, *v. n.* [*variare*] ändern; anders thun oder reden als vorher, unterschiedliche Art haben oder Farben, als Blumen.

colonne variée, eine Säule von unterschiedenen Steinen.

se varier, *v. r.* anders werden, sich ändern.

Variété, *f. f.* [*varietas*] die unterschiedenen, unbeständigen Reden oder Handlungen; das Wechseln oder Aendern in etwas, das Abwechseln.

Variorum, *les Variorum* [*Lat.*] die Auctores mit *notis Variorum*.

Varlet, *f. m.* [von *var*, *varon*, Hisp. ein Mann] im Scherz, ein Knecht oder Diener.

Varlope, *f. f.* ein grosser Schlicht- oder Zug-Hobel.

Varre, *f. f.* eine Elle in Madrit und Portugall von 3. Schuh, 9. Linien; in Spanien aber

aber hats in andern Orten 5. Schuh, 5. Zoll, 6. Linien.

Varsovie, *f. f.* (*Varsovia*) Warschau, eine Stadt in Pohlen.

Vartigué, eine Art Schwurs, bey Bauern und geringen Leuten.

Vas, *je vas*, oder *je vais*, ich gehe, *tu vas*, du gehst.

Vasculaire, *adj.* [von *vasculum*] in der Anatomie, mit vielen Gefäßen als Adern, Puls-Adern u. d. g.

Vase, *f. m.* (*vas*) ein köstlich Geschirr, mehr zum Pracht, als zum Gebrauch, im verblümten Verstand; ein Gefäß; eine Zierrath im Bauen, so Gefäßweis gemacht, das Mittelste oder der Leib eines hangenden Leuchters in den Kirchen, woran die Arme rund herum.

Vase, oder Vaze, *f. f.* (Holl. Wase, *linus*, Angl. *Wabe*, von Waschen,) Schlamm, Moder.

vase de tulipe, der Kelch einer Tulipan.

Vaseux, *adj.* (von *vas*) wassig, schlammig.

Vassal, *f. m.* (*vassus*, Lat. barb. *cl.* ein Knecht oder Diener, von *Var*, Lat. *Vir*, Hisp. *Varro*, ein Mann, *f. Varlet*, *Vaslet*, *Valet*, die Lebens-Leute wurden *homines*, *viri*, *barones*, *vassi*, und *vassalli* genannt) ein Lebensmann.

Vasselage, *f. m.* (von *vassal*) Lebens-Pflicht; Lebens-Dienst.

Vaste, *adj. c.* (*vastus*) groß, weit.

Vatican, *f. m.* Mons Vaticanus, zu Rom, woran die St. Peters-Kirche, wird oft vor Rom selbst genommen.

Vaticinateur, *f. m.* ol. (*Vaticinator*) ein Wahrsager.

Vavasseur, *f. m.* (von *vassus*, *f. vassal*, & *bas*) ein Aßter-Lebensmann.

Vavassorie, *f. f.* ein Aßter-Lehen.

Vanderoute, *f. f.* (von *vau deroute*) Zertrennung, Zerstreuung des feindlichen Kriegs-Heers.

Vandeville, *f. m.* (*vau de ville*) ein Gassen-Hauer, ein Gassen-Lied.

à Vau l'eau, *f. val*) Fluß-ab.

Vaurien, *f. m.* (von *vaut rien*, *nil valet*) ein nichtswerther Mensch; ein Taugnichts.

Vautneant, *d.*

Vaut, (*valet* *f. valoir*,

il vaut mieux, es ist besser.

Vantour, *f. m.* (*vultu*) ein Geyer.

c'est le plus cruel de mes vautours, prov. er ist mein ärgster Verfolger.

Vautrait, *f. m.* Ital. *veltro*, Welter, ol. eine Art Gallischer Hunde heist bey den Jägern, die Hunde zur Schweine-Jagt, oder die Zurüstung zur Schweine-Jagt.

Vautrer, *v. n.* (von Ital. *veltro*, Lat. barb. *veltrogu*, ein Schweine-Hund) mit grossen Hunden die wilden Schweine jagen.

Vaux, *f. Val*.

Vayvode, *f. m.* ein Woywode, ein Polnischer Fürst oder Gouverneur.

Ubiquitiste, oder Ubiquitaire, *f. m.* (von *ubique*) ein Ubiquitist, der da glaubet Christi Leibs-ey überall; auf der Parisischen Universität ein Doctor der Theologie, der an kein gewisses Collegium gebunden, weder an das Sorbunnische oder Navarrische.

Veau, *f. m.* (von *visulus*) ein Kalb, ein Kalbs-Fell.

ris de veau, Kälber-Kröse.

ausfit le veau que la vache, prov. man trägt so leicht ein Kalb-Fell als eine Kuh-Haut zu Markte.

il faut tuer le veau gras, man muß ihm eine Bewillkommungs-Mahlzeit anstellen.

faire le pied de veau à quelqu'un, einem Ehrens-bietung erweisen mit Bücken und Neigen.

un veau d'or, ein reicher aber dunimer Mensch.

brides à veaux, närrisches Geschwätz, womit man Narren bereden kan.

faire le veau, Kälbern.

adorer le veau d'or, prov. einem unverständigen reichen um Genußes willen schmeicheln

il se fait veau en veau, prov. er läßt Bücher ausgehen.

une fièvre de veau, ein leichtes Fieber.

veau marin, ein See-Kalb.

se Veautrer, *v. r.* (*volutare*) sich wälzen.

Vedasse, *f. f.* (Germ. Weid-Asche) Weid-Asche, eine Art Potasche.

Vedette, *f. f.* (von *vedere*, Ital. *videre*, Lat.) eine Reuter-Wache; eine Hütte, so man in einem Winkel eines Gartens oder Gebäudes setz, darin etwas von fernem zu beobachten.

Veeler, *v. n.* (*f. vesler*, *qs. vitulare*, von *veau*) ein Kalb gebähren, kalben.

Vegetable, *adj. c.* (*vegetabilis*) was als Pflanz-gen wächst, Gewächs-artig.

Vegetal, *e, adj.* (*vegetabilis*) in der Chymie, das da wächst als Kräuter.

Vegetant, *e, adj.* (*vegetans*) wachsend, als Pflanken.

Vegetatif, *idem*.

Vegetation, *f. f.* (*vegetatio*) das Wachsthum oder die Wachsthums-Kraft der Pflanken.

Vegetaux, *f. m. pl.* (von *vegetal*) alle Pflanz-Gewächse.

Vegeter, *v. n.* (*vegetare*) wachsen machen, als eine Pflanze oder Gewächs.

Vegres, oder Vaigres, *f. f. plur.* die Breter, so innen um das Schiff genagelt werden.

Vehemence, *f. f.* (*vehementia*) Gewalt, Heftigkeit.

Vehement, *e, adj.* (*vehemens*) gewaltig, heftig, stark.

Vehicule, *f. m.* (*vehiculum*) das wodurch etwas anders in der Physic oder Arney kan fort- oder

oder in etwas gebracht werden; ein Beförderungsmittel.

Veillant, e, *adj.* [*vigilans*] wachend.

Veille, f. f. [*vigilia*] das Wachen; der heilige Abend eines Festes; der Tag vorher, ehe man etwas sonderbares gethan; eine Nachtwache vor diesem.

chandelle de veille, Nacht-Licht, das die ganze Nacht dauert.

je suis à la veille de me marier, ich will nächstens Hochzeit machen.

une ancre à la veille, ein Anker, den man eben auswerfen will.

se faire poissonnier la veille de pâque, prov. etwas zur Unzeit anfangen.

veilles, [*vigiliae*] plur. das Nachtstudieren, der Fleiß und Unverdrossenheit etwas zu thun.

donner ses veilles au public, seine Schriften heraus geben.

Veillée, f. f. [von *veiller*] die Zeit über so man einem wachet; die Nacht-Wache, so einer thut.

aller à la veillée, zu einem gehen, mit ihm zu Abends oder nach dem Essen zu arbeiten; zum Wocken oder zum Rocken gehen, vulg.

le pâté de veillée, eine Pastete, so die Handwercksleute dem Gesinde geben, wann es nach dem Abend-Essen zu arbeiten anfangen soll.

Veiller, v. n. & a. [*vigilare*] wachen, des Abends oder lange in die Nacht arbeiten; auf der Hut stehen.

Veiller le cable, das Anker-Seil bewachen.

Veiller l'oiseau, den Falken nicht schlaffen lassen.

Veiller au salut de quelqu'un, über eines Seele oder Seligkeit wachen, dafür Sorge tragen.

Veiller à tout, auf alles ein wachsames Auge haben.

Veilleur, f. m. [von *veiller*] einer der bey einer Leiche wachet.

Veilloir, f. m. [von *veiller*] ein Gestell, worauf einige Handwercksleute die Lichter setzen bey ihrer Arbeit.

Veillote, f. f. ein kleiner Heuschaber oder Hauffen, woraus man hernach den groffen macht.

Veine, f. f. [*vena*] eine Ader; Dichter-Art oder Dicht-Natur.

veine de metal, Erzgang.

Veineux, euse, *adj.* [*venosus*] das Adern hat, als Holz, Steine, &c. item was zu den Adern gehört, in den Adern ist.

Velar, f. m. ein Kraut dieses Rahmens, *Lat.* *erysimum vulgare*.

Velaut, *velvo*, f. m. [*quasi voi le*, oder *Ital. ve-de lo*] ein Zuruffen zu den Wind-Hunden, wann man den Hasen sieht.

Vêler, f. Vesler.

Velet, f. m. [von *voile*, *velum*] das weisse Unterfutter am Nonnen-Schleier.

Velin, f. Veslin.

Velite, f. m. [*velites*] eine Art Soldaten bey den alten Römern, sie hatten einen Wurfs

Spieß, Küris und Schild, ein Scharmüzierer

Velléite, f. f. [von *velle*, *velleitas*] ist ein Lehr-

Wort, bedeutet das bloße Wollen ohne Ver-

merckstelligung.

Velocité, f. f. [*velocitas*] Geschwindigkeit.

Velours, f. m. [von *villosus*, *Gall. velu*] Samet.

velours plein, glatter Sammet ohne Figuren.

velours à figure, geblümter Sammet.

velours à ramage, bunter Sammet, von aller-

ley Farben zu Rutschen, &c.

un chemin de velours, Gras-Weg oder Bahn;

item ein angenehmes Mittel.

faire patte de velours, sagt man von Katzen, so

mit den Pfoten zuschlagen, und die Klauen

nicht heraus thun.

Velouter, v. a. [von *velour*] auf Sammet-Art

etwas wirken.

Velouté, ée, *adj.* Sammethafte Worten;

eine dunkle Art eines Edelgesteins; die

Sammet-Art einiger Blumen; eine Art

unter den Kutteln, Wammen oder Hals-

bauen; ein alter rother Wein.

Velte, f. f. ein Maas flüssiger Dinge, von drey

Quart oder Kannen.

Velu, é, *adj.* [von *villus*, *villosus*] haarig, rauh

von Haaren, zotticht, schimmlicht.

Velvete, f. f. [von *velu*, wegen der rauhen

Blätter] ein Kraut dieses Rahmens, *lin-*

aria segetum, *elatine*.

Venaïson, f. f. [*venatio*] Wildpret, Fleisch von

wilden Thieren; der Speck, den die wilden

Thiere haben, die Zeit, wann sie fett.

Venal, e, *adj.* [*venalis*] feil.

Venalement, *adv.* da alles um Geld feil, ge-

higer Weise.

Venalité, f. f. [von *venalis*] das Feil seyn.

Venant, e, *part. ag.* [von *venir*] kommend,

der da kommt, gewiß, als ein Kommen.

Vendange, f. f. [*vindemia*] die Wein-Lese, die

abgelesene Trauben.

Vendanger, das Wein-Lesen.

Precher sur la vendange, immer vom Wein

reden.

Vendanger, v. a. [von *vendange*] Wein-Lese

halten; verderben, wegnehmen, als Trau-

ben und andere Früchte.

tout est vendangé, prov. es ist alles verlohren.

Vendangeur, f. m. Vendangeuse, f. ein Wein-

Leser, eine Wein-Leserin.

Les saints vendangeurs, die Heiligen, deren

Feste zu Ende des Aprilis oder zu Anfange

des May fallen, da die Weinstöcke leicht er-

frieren.

Soupe de vendangeurs, eine Suppe mit weissen

Kohl und schwarzen Brodt, da mehr Brodt

als Brühe.

Venderesse, f. f. [von *vendeur*] eine die ganze

Erbs

Erbschaften und Güter oder Dienste verkaufen.

Vendeur, *f. m.* **Vendeuse**, *f.* [von *vendre*] ein Verkäufer oder Verkäuferin.

un vendeur de fumée, ein Betrüger.

Vendication, *f. f.* [*vendicatio*] das Zueignen einer entwandten Sache, das rechtmäßige Anmassen eines Dinges, das einem gestohlen worden.

Vendiquer, *v. a.* [*vendicare*] sich anmassen eines Dinges, das einem entwandt worden; *revendiquer*, ist mehr im Gebrauch.

Vendition, *f. f. ol.* [*venditio*] das Verkaufen.

Vendôme, [*Vindocinum*] eine Herrschaft in Frankreich.

Couleur de Mr. de Vendôme, eine unsichtbare Farbe.

à la fraîcheur de Mr. de Vendôme [qs. *de vent d'amont*] wenn es heißes Wetter ist.

le Vendômois, die Gegend oder das Land zu Vendôme gehörig.

Vendre, *v. a.* [*vendere*] verkaufen, verrathen, treulos werden.

se vendre, *v. r.* sich verkaufen, abgehen.

il vend bien ses coquilles, prov. er ist ziemlich theuer.

une fille qui se vend, ein Weibstücker so um Geld Unzucht treibt.

à vendre, *adv.* feil, zu kaufen.

Vendredi, *f. m.* [*Veneris dies*] Freitag.

Vendredi saint, Char-Freitag.

Venefice, *f. m.* [*veneficium*] Giftmischeren, das Bergehen mit Liebs- oder Gift-Tränken, Zauberen.

Venelle, *f. f.* [von *venir*] *enfiler la venelle*, davon laufen, (ein klein Gäßlein.)

Veneneux, *euse, adj.* [*venenosus*] giftig.

Vener, *v. a.* [*venari*] jagen, wildenzen.

Venerable, *adj. c.* [*venerabilis*] Ehrwürdig, ansehnlich, ein Titel der Geistlichen und Gelehrten. *Pierre le venerable*, Petrus Abbas de Cluny. *le venerable Beda*, Beda *venerabilis*.

Veneration, *f. f.* [*veneratio*] Ehrerbietigkeit, Ehrfurcht, Verehrung.

Venerer, *v. a.* [*venerari*] ehren, verehren.

Venerie, *f. f.* [von *vener*] die Jägerey, das Jagen.

Venerien, *ne, adj.* [*venerens*] venerisch, verliebt, verhurt.

la maladie venerienne, die Frankosen, die Huren-Krankheit.

Veneur, *f. m.* [*venator*] ein Jäger.

le grand veneur, der Ober-Jäger-Meister.

Vengeance, *f. f.* [von *venger*] die Rache.

se Venger, *v. r.* [*vindicare*] rächen, *de quelqu'un*, an einem, sich seines Schadens erholen, *sur quelque chose*, an etwas.

Vengereffe, *f. f. & adj.* [von *vengeur*] eine Rach-Göttin, oder hollische Furie.

Justice vengereffe, die göttliche Rache.

Vengeur, *f. m. & adj.* [von *venger*] ein Rächer.

un feu vengeur, ein Rach-Feuer.

Veniat, *f. m.* Lat. eine Citation vor Gericht, eine Furladung.

Veniel, *le, adj.* [*venialis*] das da kan vergeben werden, nachlässig.

Veniellément, *adv.* auf eine Weise die zu vergeben ist, nachlässlicher Weise.

Venimeux, *euse, adj.* [von *venenum*] giftig, als Thiere und ihre Bisse.

Venin, *f. m.* [*venenum*] Gift, Bosheit.

repandre du venin sur les actions d'autrui, les mandes Thun lästern.

Venir, *v. n.* [*venire*] kommen: stehen, als ein Kleid; sich schicken zu etwas, als ein Name *re. sich zutragen*, geschehen.

si ma lettre venoit à se perdre, wann es sich zutragen sollte, daß mein Brief verlohren gienge.

nous vinmes à parler, es trug sich zu, es geschach, daß wir mit einander redeten.

je viens de parler, ich habe erst geredet, [ich komme gleichsam vom reden her.]

bien venu, willkommen.

l'aller & le venir, das Hin- und Herkommen.

les siecles à venir, die künftigen Zeiten.

Venu, *ë, part. p. & adj.* gekommen.

Venise, *f. f.* [*Venetia*] Benedig.

Venetien, *f. m.* [*Venetianus*] ein Venetianer.

Vent, *f. m.* [*ventus*] Wind, Lust, Athem, Eitelkeit; der Geruch im nachspühren; der Raum, den man läßt zwischen der Kugel und dem Canon-Lauff, damit die Kugel desto lieber hinein geht.

un instrument à vent, ein musicalisch Instrument, das geblasen wird, als alle Pfeiffen *re.*

ce cheval a du vent, diß Pferd ist haarschlechtig, kläuchend.

ce cheval porte le nez au vent, diß Pferd trägt das Maul hoch.

mettre la flamberge au vent, den Degen ausziehen, vom Leder ziehen.

jetter la plume ou la paille au vent, nicht wissen, wo man sich hinwenden soll.

il est logé aux quatre vents, sein Zimmer ist allenthalben offen.

selon le vent la voile, prov. man muß sich nach seinem Vermögen richten.

être au dessus du vent, prov. über Berg seyn.

contre vent & marée, prov. wider Wind und Strom.

tourner à tout vent, unbeständig seyn.

avoir du vent dans la tête, prov. unruhig seyn.

avoir le vent en poupe, prov. glücklich seyn.

Ventail, *f. m.* [von *vent*] ein Flügel an einer Thür; die Oeffnung eines geschlossenen Helms.

Vente, *f. f.* [von *vendre*] das Verkaufen, der Ort, wo man verkauft.

être de bonne vente, bald können verkauft werden.

être en vente, feil seyn, als ein Haus.

Ventes, das was ein Lehens-Mann dem Lehen-Herrn beim Verkauf der Lehen geben muß.

Venter, v. n. & a. (von *vent*) wehen, windig seyn, stürmen als der Wind.

Venter du blé, ol. Getrende werffen oder siebē.

Venter une tapisserie, Teppicht ausklopfen.

Venterolles, f. m. plur. (von *vendre, vente*) das Recht, so ein Herr am Verkauffen des Lehen-Guts hat.

Venteux, euse, adj. (*ventosus*) windig, das Winde macht oder Blähungen im Leibe, das im steten Winde liegt.

Ventier, f. m. (von *vent*) ein Holz-Händler.

Ventilation, f. m. (*ventilatio*) die Schätzung der Güter, die man theilen will.

Ventiler, v. a. (*ventilare*) Güter schätzen, die man theilen will; über etwas disputiren; in den Gang bringen, als Blut oder andere Feuchtigkeiten.

Ventolier, adj. m. (von *vent*) ein Falcke, der sich vom Winde treiben läßt; it. einer der immer gegen dem Wind sich steif hält.

Ventolité, f. f. (*ventositas*) die Blähungen im Leibe; die Winde im Magen oder Gedärme.

Ventouse, f. f. (von *vent*) ein Läß-Kopff, Schrepff-Kopff; ein klein Loch in einer Röhre, der Wasser-Wercke, die nöthige Luft zu geben; item, in einem Faß, damit das Geträncke durch die Röhre heraus laufen kan; ein Luft-Loch, das Luft-Loch in einem Wind-Ofen; in einer mit Erde ausgefüllten Mauer.

Ventouser, v. a. (von *ventouse*) Schrepff-Köpfe setzen.

Ventre, f. m. (*venter*) der Bauch, der Leib eines Weibes; der innere Raum eines Dinges, als eines Fasses, Schiffes, &c. das Breitestte einer Muskel.

avoir le ventre d'un tambour, prov. einen dicken Bauch haben.

remettre le cœur au ventre à quelqu'un, einem ein Herz machen. (sen.)

manger à ventre deboutonné, prov. gierig fressen; *c'est le ventre de ma mere*, prov. ich komme nicht wieder hin.

il faut voir ce qu'il a dans le ventre, prov. wir müssen erfahren, was er im Sinn hat.

ventre afamé n'a point d'oreille, prov. Worte füllen den Bauch nicht.

ce canon est sur le ventre, dieses Stück Geschütze liegt ohne Lavette auf der Erde.

Ventre bleu, ventre saint gris, ventre St. George, sind lieberliche Schwüre geringer Leute.

Ventree, f. f. (von *ventre*) die Kinder, so eine Frau auf einmahl gebiehet; Kinder von unterschiedenen Ehen.

Ventricule, f. m. (*ventriculus*) der Magen; eine von den Herz-Kammern.

Ventriere, f. f. (von *ventre*) der Bauch-Riemen am Pferde-Zeug, ol. Hebamme.

Ventriloque, adj. c. (*ventriloquus*) einer der redet mit hinter sich gezogenem Athem.

Ventripotens, adj. m. Lat. ein Nahrung des Bacchi, groß-bäuchicht.

se Ventrouiller, v. r. (von *ventre*) sich [als ein Schwein] im Roth wälzen.

Ventru, é, adj. (von *ventre*) dick-bäuchigt.

Venu, é, part. p. & adj. (von *venir*) angekommen; *soyez le bien venu*, send willkommen.

Venuë, f. f. (von *venu*) die Ankunft, die Zukunft, das Wachsen des Stamms eines Baums.

bien venuë, der Willkommen, den man einem zutrinkt, oder sonst giebt.

tout d'une venuë, in einer Dicke, an einem Ort so dick als am andern; item ganz steif als eine Stange.

il en a eu d'une venuë, er hat Verlust dabey gehabt.

Venule, f. f. (*venula*) ein Aederlein.

Venus, f. f. die Göttin Venus; Annehmlichkeit; der Abend- oder Morgen-Stern; das Kupfer in der Chymie.

Venusté, f. f. (*venustas*) ol. die Anmuth.

Ver, f. m. (*vermis*) ein Wurm, Eotschenille.

ver à soye, Seiden-Wurm.

ver luisant, Johannes-Würmlein.

tirer les vers du nez à quelqu'un, einem seine Geheimnisse heraus locken.

Verbal, e, adj. (*verbalis*) das in der Grammatic von einem Verbo kommt.

promesse verbale, mündlich versprechen.

Verbalement, adv. mündlich, mit Worten.

Verbaliser, v. n. (von *verbal*) viel Worte machen, mit Worten anhalten vor einem Richter, vulg. plaudern.

Verbe, f. m. (*verbum*) das Wort, der Sohn Gottes; das Verbum in der Grammatic.

Verberation, f. f. (*verberatio*) das Anschlagen in der Luft, so die Ursache des Tons.

Verbiage, f. m. (von *verbum*) Geschwätz, viel unnütze Worte.

Verboquet, oder *Verbouquet*, f. m. das kleine Seil, damit man eine Säule oder langes Holz, so man auf die Höhe zieht, regiert, daß sich das Holz oder Säule nicht dreht.

Verbosité, f. f. (*verbositas*) Überfluß in Worten. (Gütern.)

Verchere, f. f. ol. Heyrath-Gut an liegenden

Vercoquin, f. m. ein Wurm, der die Wein-Ausgen benagt ein Wurm im Kopfe; eine kleine Thorheit, die einer begeht, Eigensinn, &c.

Verd, Verte, adj. (*viridis*) grün.

verd naissant, Gras-grün, als das Gras, so hervor keimt.

verd de mer, Meer-grün.

verd brun, dunkel-grün.

verd de gris, Grünspan.

verd

d calciné, [viride eris] destillirter Grünspan, (ou distillé.)

d de montagne, Berg-grün.

d de porreau, oder *de poirée*, Lauch-grün, Stabl-grün.

d de vesie, Beer-grün.

d d'Iris, grün, von blauen Schwert-Lilien.

d d'azur, eine Art Steine, sonst *pierre ar-nemienne* genannt.

er au verd, ein Spiel, da man Straffe geben muß, wann man nicht immer etwas grünes von Blättern an sich trägt.

ux verds, Kohl der immer grün bleibt.

s vers, Erbs-Schoten.

saucé verte, eine Brühe von grünen Kräutern, sonderlich Sauerampfer um Ostern.

r verd, ungegerbte Häute.

rres vertes, frisch gehauene Steine.

'a couperose verte, Vitriol.

ladre verd, einer der sehr auffällig.

poisson verd, frisch gesalzener Fisch.

net verd, eine grüne Mütze, so die Falliten oder Banderotierer tragen müssen.

're un cheval au verd, ein Pferd ins Gras reiben.

fruits verds, unzeitig Obst.

verte vieillée, ein gesund frisches Alter.

verd galant, ein munterer junger Mensch.

homme verd, ein rüstiger, hurtiger Mensch.

reponse verte, eine derbe, tapffere Antwort.

x ci ont été pris sur le verd, die sind in ihrer Jugend gestorben.

loyer le verd & le sec, alle Mittel anwenden.

re deux vertes une meure, unter vielen schlimmen kaum ein gutes.

n donne de bien vertes, er schwärzt so gewiß davon, als wann es wahr wäre.

rdâtre, adj. c. [von verd] grünlicht.

rdaud, e, adj. ce vin est un peu verdaut, dieser Wein ist ein wenig herb und säuerlich, noch zu jung.

rdée, f. f. [von verd] eine Art grünlichten Beins von Florenz.

rdelet, te, adj. etwas hart und säuerlich als Wein; noch frisch, nicht abgelegen.

ieillard est encore verdeles, dieser Alte ist noch etwas frisch.

rderie, f. f. [von verdier] ein Stück Forst, so ein Förster zu bewahren hat.

rdet, f. m. [von verd] Grünspan.

rdéur, f. m. [von verd] das Grüne an den Bewachsen, das im Frühling ausschlägt; die Zeit da der Saft in die Bäume steigt; die frischen Kräfte in einem Menschen, so die Jugend hat; das grüne und noch unzeitige an den Früchten.

rdier, f. m. [viridarius] eine Art Förster in Frankreich; ein Grünling, eine Art grün-elblicher Sing-Vogel; ein Laub-Frosch.

rdir, v. n. & a. [von verd] grünen, grün

machen oder anstreichen.

Verd-montant, f. m. eine Art kleiner Vogel, mit schwärzlichten Kopf und Brust, und mit einem grünlichten Bauch.

Verdoyant, e, adj. poetisch, grün.

Verdoye, f. f. grün-gelbe Farbe.

Verdoyer, v. n. [von verd] grün werden.

Verdure, f. f. [von verd] das grüne Gras oder Laub, das grüne.

une verdure, eine Landschaft auf Tapeten.

les verdurs, die grünen Salat-Kräuter in dem Gärten.

Verdurier, f. m. [von verdure] ein Gärtner oder Koch, der Salat-Kräuter immer auf die königliche französische Tafel schaffen muß.

Verecond, e, adj. [verecundus] ol. und noch im Scherz, schamhaft.

Vereux, f. Verreux.

Verge, f. f. [virga] eine Spießruthe, ein dünner schwanker Stecken; ein Stänglein zu den Furchungen; ein Stab als Moses 2c. eine Ruthe; eine Ehle oder Stab zum Messen; eine Meß-Ruthe; eine Kutscher-Peitsche; ein Stab Eisen; ein Frau-Ring ohne Stein; das männliche Glied.

verge de girouette, das Stänglein von Eisen, woran sich die Flagge dreht.

verge d'or, oder *dorée*, ein Kraut, *virga aurea*; item, ein Feldmesser-Stab.

Vergée, adj. f. [von verge] die Streife in einem Zeug von dickern Faden oder hellern Farbe, 2c.

Vergée, f. f. Viertel Acker, Viertel Morgen.

Verger, f. m. [von verd, viridarium Lat.] ein Baum-Garten.

Verges, f. f. [virga] ein Bund Stecken; eine Ruthe von Birken-Reißig; die Zucht.

Vergetier, f. m. ein Rehrbesen-Krämer.

Vergette, f. f. [von verge] ein Rehr-Besen; ein Reiß, so das Trommel-Fell spannt; eine Art Pfähle in den Wappen, das dritte Theil nur so breit als sonst.

Vergetter, v. a. [von vergette] mit Rehr-Besen auskehren.

Vergeure, f. f. wird gelesen als *verjure*, [von verge] der messingne Drat auf der Papiers-Forme, wovon die weißen Streife.

Verglaser, v. imp. [von verglas] *il verglace*, es glateiset.

Verglas, f. m. [von verre und glace] Glatt-Eis.

Vergogne, f. f. ol. [verecundia] Scham, Schande, im Scherz.

Vergogneux, euse, adj. [von vergogne] ol. schamhaft.

plante vergogneuse, ein Kraut, das sich rührt, wann man es anrührt.

Vergue, Verche, Verge, f. f. [virga] eine Seegel-Stange.

vergue à vergue, wann ein Schiff so steht, daß

- seine Stange mit des andern Schiffs See-
gel-Stange gleichsam eine Linie macht.
- Vericle**, *f. f.* [qs. *vitriculum*] Glas-Diaman-
ten, oder andere falsche Edelgesteine.
- Veridique**, *adj. c.* [*veridicus*] wahrhaftig,
der die Wahrheit redet.
- Verificateur**, *f. m.* [*verificator*] einer der ge-
richtlicher Weise oder sonst einer Schrift
Gültigkeit bezeuget; ein Untersucher und
Beglaubiger.
- Verification**, *f. f.* [qs. *verificatio*] eine Unter-
suchung und Beglaubigung; ein Beweis,
daß etwas wahr; eine Bekräftigung eines
Edicts.
- Verifier**, *v. a.* [*verificare*] untersuchen ob et-
was wahr oder falsch; die Wahrheit dar-
thun; erfüllen als eine Verheißung; gegen
etwas halten; zusehen ob es wahr oder nicht;
bekräftigen, gutheissen, als einen Aussatz
eines Edicts.
- Verin**, *f.* **Verrin**.
- Veritable**, *adj. c.* [von *veritas*, qs. *veritabilis*]
wahr, wahrhaft, als eine Sache und als ei-
ne Person so die Wahrheit liebt oder sagt.
- Veritablement**, *adv.* wahrhaftig.
- Verité**, *f. f.* [*veritas*] die Wahrheit.
- en verité*, *adv.* gewiß.
- à la verité*, *adv.* in der That, wahrhaftig.
- Verjus**, *f. m.* [von *verd*, unzeitig, und *jus*,
Brühe] eine unzeitige Traube oder Wein-
beere, so man vor der Zeit abbricht, sonder-
lich der Saft davon.
- le verjus de grain*, oder *le grand cuisinier*, sol-
cher Beere Saft.
- Verker**, *f. m.* das Verkehren.
- Vermeil**, *f. m.* [von *vermiculus*, Würmlein,
das rothe Farbe giebt] röthlich, rosenroth.
- vermeil, ou vermeil doré*, verguldet, als Sil-
ber oder Kupffer.
- vermeil*, heißt auch ein Ort, wo es viel Wür-
mer giebt.
- Vermeille**, *f. f.* [von *vermeil*] ein Böhmis-
cher Granat.
- Vermicelli**, *f. m.* Ital. [von *vermiculus*] Nud-
eln; sonst auch Ital. *sagliarini*, *millesanti*.
- Vermiculé**, *adj. m.* [*vermiculatum*] etwas das
ausgehauen, oder mit Nalch grob beworffen,
daß es ganz rauh, als wann Würmer darauf
herum gekrochen.
- Vermiforme**, *adj. c.* [*vermiformis*] auf
Wurm-Art, Wurmformig in der Anatomie.
- Vermiller**, oder **Vermeiller**, *v. n.* [von *ver-
mis*] nach Würmern mühlen, wie die wil-
den Schweine oder Hünner, *zc.*
- Vermillon**, *f. m.* [von *vermeil*] rothe Farbe,
als Rennig, ol. Scharlach-Körner, Alker-
mes; die Röthe im Gesicht, so desselben
Schönheit vermehrt.
- Vermillonner**, *v. n.* [von *vermeil*] Würmer
suchen als die Dachse thun.
- Vermine**, *f. f.* [von *vermis*] Ungeziefer, so die
Menschen plagt, als Läuse, Flöhe *zc.* lieber-
liche Leute, so andere ehrlichere plagen.
- Vermisseau**, *f. m.* [von *vermis*] ein Würm-
lein; item, Reimlein, Verslein.
- se Vermouler**, *v. r.* [von *ver* und *mouler*]
Wurmstichig werden.
- Vermoulu**, *é*, *adj.* Wurmstichig.
- Vermoulure**, *f. f.* die Fäulung oder das Ver-
torbene am Holz, durch Würmer.
- Vernis**, *f. m.* [*vernigo*] Farniß, Lack, die Glasur
am irdenen Geschirr, der Schein, den man
einem Dinge giebt.
- Vernisser**, oder **Vernir**, *v. a.* [von *vernis*]
farnissen, lackiren, verglasuren.
- Vernissure**, *f. f.* [von *vernis*] das Farnissen
oder das Lackiren.
- Verole**, oder grosse **verole**, *f. f.* [*variola*]
die Frankosen, die Huren-Krankheit.
- la petite verole*, die Kinder-Blattern, die Po-
cken.
- verole volante*, Pocken die nicht häufig da sind
- Verolé**, *é*, *adj.* [von *verole*] der die Huren-
Krankheit, oder die Frankosen hat.
- Verolique**, *adj. c.* [*f. verole*] das von den Fran-
kosen kommt, von der Huren-Krankheit.
- Veron**, *f. m.* [von *varius*] eine Art Fische,
gelb auf dem Rücken, und schwarzfleckig am
Bauch.
- Veronique**, *f. f.* [*veronica*] Ehren-Preis, ein
Kraut; item, das Haupt Christi, in einem
Tüchlein gemahlt, oder geneht.
- Verrat**, *f. m.* [*verres*] ein Eber oder wild
Schwein.
- Verre**, *f. m.* [*vitrum* Ital. *vetro*] Glas.
- verre d'antimoine*, Spieß-Glas.
- verre dormant*, ein klein Fenster, so man nicht
aufmachen darf.
- Verrée**, *f. f.* [von *verre*] ein Glas voll.
- Verrerie**, *f. f.* [*vitriaria*] eine Glas-Hütte,
die Glasmacher-Kunst, allerhand Glaswerck
oder gläserne Geschirr.
- Verreux**, *euse*, *adj.* [von *vers*, *vermis*] wur-
mig, sonderlich als Obst.
- une affaire verreuse*, ein liederlicher Handel.
- un homme verreux*, ein liederlicher Kerl, ein
nichts-würdiger Mensch.
- Verrier**, *f. m.* [*vitriarius*] ein Glasmacher,
Glasblaser; ein Glas-Händler oder Krä-
mer; ein Gläser-Korb.
- Verriere**, *f. f.* [von *verre*] ein weißes helles
Stück Glas, so man vor etwas machen kan,
als über den Sack-Uhren, vor Schräncken *zc.*
- Verrin**, *f. m.* [von *vertre*, wie *verrouil*, wie
Wervel, Holl.] eine Winde mit zwey
Schrauben, als eine Buchbinder-Presse,
grosse sinkende Gebäude damit zu recht zu
schieben, Dächer in die Höhe zu heben, die
Schrauben werden mit Hebbäumen umge-
dreht.

Verrines, *f. f. pl.* [*verrine*] die Orationes des Ciceronis in Verrem.

Verroterie, *f. f.* [von *verre*] allerhand kleine Glas-Perlein, oder Glas-Corallen von allerley Farben, womit man in Indien handelt.

Verrouil, Verrou, *f. m.* [von *veru*, *veruculus* ol.] ein Riegel.

venir baisser le verrouil, huldigen wollen.

Verouiller, *v. a.* [von *verrouil*] zurügeln.

Verrucaire, *f. f.* [*verrucaria*] Warzen-Kraut.

Verruë, *f. f.* [*verruca*] eine Warze.

Vers, *f. m.* [*versus*] ein Vers, ein Reim.

Vers, [*versus*, *propositio*] gegen einem Ort, oder dem Ort nach; gegen Personen sagt man, *en vers*.

à Verse, *adv.* [von *verser*] überflüssig, häuffig (daß es überlaufen möchte.)

il pleut à verse, es regnet stark.

à verse d'eau, *adv.* als wann man mit Fässern gösse, wird bey starken Regen gesagt.

Verse-eau, *f. m.* [von *verser*] der Wasserman unter den Himmels-Zeichen.

Verser, *v. a.* [von *vertere*, *versum*] einschenken, gießen; vergießen, als Blut-Thronen; ausgießen, ausschütten; niederschlagen, als der Regen das Geträide; umfallen, als ein Wagen; unwerffen, als Wagen, Schiff oder andere Dinge.

avoir mal versé dans une charge, sich übel verhalten haben in einem Dienst.

Versé, *éc. part. p. & adj.* [*versatus*] erfahren, klug.

Verset, *f. m.* [von *versus*] Versickel, Absatz in einer Schrift.

Verificateur, *f. m.* [*versificator*] ein schlechter Poet, ein Reimen-macher.

Verification, *f. f.* [*versificatio*] das Versmachen, die Geschicklichkeit, Verse zu machen.

Verfifier, *v. n.* [*versificare*] Verse machen.

Version, *f. f.* [*versio*] Übersetzung in eine andere Sprache.

Verfo, *f. m.* [i. e. *folio verso*] in Rechts-Händeln schreibt man es, wann man die andere Seite des Blats bezeichnen will, worauf etwas steht, die erste Seite heist *recto*.

Verte, [*viridis*] das *fæm.* von Verd, grün.

Vertebre, *f. f.* [*vertebra*] ein Werbel-Bein im Rückgrad.

Vertement, *adv.* [von *verd*, *verte*] nachdrücklich, stark, ohne schonen, tapffer.

Vertenelles, *f. f. plur.* [von *vertere*] die Angeln an dem Schiff und Steuer-Ruder, woran ein und woran es angeheugt wird.

Vertevelle, *f. f.* [von *vertebra*] das Eisen, morein das Schloß an der Thür fällt, wann man zuschließt.

Vertical, *c. adj.* [*verticalis*] *le point vertical*, der Wirbel-Punct über uns in der Astronomie, Zonith.

Verticalement, *adv.* [von *vertical*] gerade oben, auf- oder über etwas.

Vertige, *f. m.* [*vertigo*] der Schwindel, Dummheit.

esprit de vertige, ein toller, verrückter Kopf.

Vertigo, *f. m.* Lat. der Schwindel der Pferde im Scherz; Eigensinn; Thorheit, dummes Beginnen.

Vertir, *v. a. ol.* [*vertere*] übersetzen aus einer Sprache in die andere; achtgeben, ist nur in den Compositis noch gebräuchlich, als *convertir*, *divertir* &c.

Vertu, *f. f.* [*virtus*] Kraft, Vermögen, Stärke, Macht; Tugend; Zucht.

les vertus, die Kräfte, in der heiligen Schrift.

en vertu, *adv.* durch, im Rahmen, durch Bestand, vermöge, vermittelst.

ce chiffre a la vertu de 10, diese Zahl gilt so viel als 10.

face d'homme fait vertu, wo Aussicht ist, da arbeitet man besser.

vertu chou, *vertu bleu*, &c. sind liederliche Schwüre des gemeinen Volks.

vertu de ma vie, item.

Vertueusement, *adv.* [von *vertueux*] züchtig, tugendhaft, erbar.

Vertueux, *euse, adj.* [Ital. *virtuoso*, von *virtus*] stark, bey Kräften; tugendhaftig, züchtig, keusch.

Vertugade, *f. f. ol.* [Hispan. *verdugo*; *verdugado*] ein ausgestopfter Wulst, oder ein Küssen, so die Weiber unter ihren Röcken getragen, damit sie etwas vom Leibe abstunden.

Vertugadier, *f. m. ol.* einer der solche Küssen macht, ein Wulst-macher.

Vertugadin, *f. m. ol.* eine Wulst um den Leib, als eine Wurst, worauf die Weiber-Röcke ruhen; bey den Gärtnern ist es ein erhabener Ort von Rasen.

Vertugoy, [von *vertu*, Kraft und *goy ol.* Gott] ein liederlicher Schwur.

Vertumnales, *f. f. plur.* [*vertumnalia*] das Herbst-Fest bey den Alten.

Vertumne, *f. m.* [*Vertumnus*] der Alten ihr Garten Gott.

Verve, *f. f.* [von *ferveo*] der Effer, die gute Lust, die einen ankommt etwas zu thun, als Verse zu machen, zu mahlen, &c.

il étoit dans sa verve, er hatte eben rechte Lust dazu.

il le faut prendre dans sa verve, man muß es thun, wann er Lust dazu bekommen.

sa verve le tient, er hat seine närrische Weise bekommen.

Verveine, *f. f.* [*vervena*] Eisen-Kraut, ein Kraut das vor diesem die Abgesandten in der Hand führten; it. allerley Laub-Werk und Nests bey den Alten.

Verveille, *f. f.* [von Werbel, Germ.] ein Ring

- Ring oder Blech an des Falden Fuß, mit dem Nahmen oder Wappen.
- Verveux, Verveu, *f. m.* (*everriculum*) eine Reusse zum Fisch-fangen von Barn.
- Vesce, Vesse, *f. f.* (*vicia*) Wicken.
- Vesceron, *f. m.* (von *vesse*) Vogel-Wicken.
- Vesicaire, *f. f.* (*vesicaria*) Juden-Kirschen.
- Vesicatoire, *f. m.* (*vesicatorium*) etwas das einem eine grosse Blase zieht, wann man es auflegt.
- Vesicule, *f. f.* (*vesicula*) ein Bläßlein.
- la vesicule du fiel*, das Gall-Bläßlein.
- Vesler, Vêler, Veeler, *v. n.* (*qs. vitulare*) ein Kalb werffen.
- Veslin, Vêlin, *f. m.* (*vitulina*) Pergament von Kalbs-Haut.
- Vesperie, *f. f.* (von *vespera*) eine Disputation, die Schüler zu exerciren nach Mittag; item die Theses, die einer so Doctor werden will, gegen drey alte Doctores den Abend vorher defendiren muß; ein Berweiß, ein Fils, den man einem giebt.
- Vesperiser, *v. a.* einen Berweiß, einen Fils geben.
- Vespre, Vêpre, *f. m. ol.* (*vesper*) der Abend.
- Vêpres, *f. f. plur.* (*vespera*) die Vesper, der Abend-Gottesdienst, oder nach dem Mittag-Essen.
- vêpres Siciliennes*, *vesperæ Siculæ*, das Sicilianische Blut-Bad, da man 1282. alle Franzosen in einem Abend todtschlug.
- Vesse, *f. f.* (vom Lat. *vifire*) ein schleichender Wind, der einem hinten entgeht; item ein Schimpf-Wort, auf ein leichtfertig Weibsbild.
- vesse de loup*, *crepitus lupi*, eine Art Schwammen auf dem Felde, die rund und voll Staub sind, wann sie braun und alt werden.
- Vesse, *f.* Vesce.
- Vesseur, *f. m.* Vesseuse, *f.* (von *vesse*) einer der immer Winde gehen läßt.
- Vesie, *f. f.* (*vesica*) eine Blase, sonderlich im Leibe, als Urin-Blase *ic.* item auf der Haut, an Händen und Füßen; das Untertheil am Brenn-Kolben; eine Brandweins-Blase, oder Brenn-Zeug.
- il me semble, qu'on me donne une vesie par le nez*, es ist mir gar verdrüsslich.
- il me veut faire croire que des vesies sont des lanternes*, prov. er will mir eine Nase drehē.
- Vesigon, *f. m.* (von *vesica*) eine Geschwulst an den Pferde-Füßen bey den Knien.
- Vesir, oder Vesser, *v. n.* (*vifire*) leise Winde hinten gehen lassen.
- il vesse comme un rousfin*, er scheißt, als ein Karren-Gaul.
- Vest, *f. m. ol.* (von *vest*, *investire*) *le d. ois de vest*, das Investitur-Recht.
- Vestale, *f. f.* eine Vestalische Jungfrau oder Priesterin der Göttin Vesta.
- elle ne se pique pas d'être Vestale*, sie ist so keusch nicht.
- c'est une Vestale de marais*, sie hat die Zucht an den Nagel gehangen.
- Veste, *f. f.* (von *vestis*) eine Weste, ein Camisohl, ein Unterrock der Männer.
- Vestement, Vêtement, *f. m.* (*vestimentum*) ein Kleid.
- Vestiaire, *f. m.* (*vestiarium*) die Kleidung oder die Unkosten, so auf die Kleidung eines Mönchen gehen.
- Vestibule, *f. m.* (*vestibulum*) der Eingang eines Hauses, das Vorgebäude, oder der Platz am Eingang; der erste Theil der andern Höhlung im Ohr.
- Vestige, *f. m.* (*vestigium*) ein Fußstapf, Spur.
- Vestir, Vêtir, *v. a.* (*vestire*) kleiden; den Besitz eines Dinges geben.
- Vetu, *è, part. p. & adj.* (*vestitus*) gekleidet, mit einem Biered als zum Wappen versehen, so mit seinen Spiken als ein Rhombus steht.
- vêtu d'une charge*, mit einem Dienst versehen.
- Vesture, Vêtire, *f. f.* (von *vestis*) das Einkleiden einer Person, so einen Mönch-Orden annimmt.
- Veteran, *f. m.* (*veteranus*) ein alter ausgedienter Soldat; ein Officier, der zwanzig Jahr gedient, der länger als ein Jahr in einer Classe in der Schule geseffen.
- Vetille, *f. f.* (*vitiligatio*) ein Zandteifen; ein eisernes doppeltes Stänglein, an welches man viel Ringe an- und abmachen kan, wann man den Vorthail weiß; eitle Possen, unnütze Dinge.
- Vetiller, *v. n.* unnütze Arbeit thun, über nichts-werthe Dinge zanken, wegen eines Pfennings marcken und schreyen.
- Vetilleur, *f. m.* Vetilleuse, *f.* (*vitiligator*) einer der unnütze Arbeit in geringen Sachen treibt, der über kleine Handel viel Worte macht.
- Vetilleux, euse, *adj.* der mit nichts-würdigen Dingen umgeht.
- Vetturin, *f. m.* (Ital. *vetturino* von *veitura*, Lat.) einer der Reise-Pferde in Italien herleiht.
- Veu, *û, è, (particip. von voir, Ital. veduto)* gesehen.
- Vû, *f. m.* das Durchsehen der Acten in Proceß-Sachen.
- Vû, in Ansehen, wegen.
- vus ses longs services*, in Ansehen seiner langen Dienste.
- Vûque, *conj.* dieweil.
- Veüe, Vûë, *f. f.* (von *voir partic. vû*) das Gesicht, die Augen, ein Fenster, das Ansehen eines Dinges, das Betrachten, das Ansehen, der Prospect eines Gebäudes, die Besichtigung in gerichtlichen Dingen; die Zusammenkunft zweyer oder mehr Parthenen; eine

ine Absicht die man hat, Gedanken über etwas, oder Betrachtung.

vue de face, ou de profil, wie ein Ding vortien her aussieht.

vue bec, wie etwas auf der Seite aussieht.

à derobée, ein klein Löchlein, so man in eine Wand macht, daß man es aussen nicht leicht sieht, das Licht in etwas zu bringen.

à supérieure, ein Fenster, dadurch man dem Nachbar in den Hof sehen kan.

à de prospect ou vue libre, die freye Aussicht, die man einem nicht verbauen darff.

à faitière, das Giebel-Loch.

à perte de vue, so weit als das Auge sehen kan.

à contes à perte de vue, gar zu lange Erziehung oder Geschwatz von etwas.

quelque chose qu'on porte à vue, man mag hinaus sehen wo man will.

à vue d'Amsterdam, ein Gemählde von Gebäuden wie Amsterdam.

à la lettre de change est payable à vue, ou à huit jours de vue, dieser Wechsel-Brief muß gleich bezahlt werden, oder in acht Tagen.

à vue, indem man auf etwas sieht, etwas vor Augen hat, *de quelque chose*.

à garder à vue, bewahren, daß man nicht ein Auge davon wendet.

à nous voir quelqu'un de vue, einen nur gesehen haben, und kennen.

à vue d'œil, augenscheinlich, daß man es spähren und sehen kan.

à vue de pais, gleich alsbald, ohne sich lange zu bedenken.

à vue, id.

veuf, *f. m.* *Veuve*, *f. & adj.* [*viduus*] ein Wittwer, ein Wittmann; item, beraubt eines Dinges, eine Art Tulpen, Violet-blau und weiß.

à la nuit veuve de lune & d'étoiles, poet. eine finstere Nacht, da weder Mond noch Sterne scheinen.

à veuille, *Conj.* *Præsens*, [von *vouloir*] wollen.

à veule, *adj. c.* [*vellet*] matt, wann man nicht gegessen und getrunken, die Gärtner brauchen diß Wort auch von schlechter Erde, und langen dünnen Ästen.

à veuvage, *f. m.* [von *veuf*] die Wittwenschaft.

à veux, [von *vouloir*] *je veux*, ich will, *tu veux*, du willst, *il veut*, er will.

à vexation, *f. f.* [*vexatio*] Plage und Trangsah, die man den Unterthanen anthut, oder in Rechts-Sachen ein schlimmer Advocat.

à vexer, *v. a.* [*vexare*] einen mit Processen plagen.

à viager, *c. adj.* [von *vivo*, *viva*] so lange als einer, oder eine lebt.

à viande, *f. f.* [von *vivere*] Fleisch.

à grosse viande, gemästet Fleisch.

à menué viande, allerhand gekügeltes Fleisch.

à jour à viande, ein Tag, daran man Fleisch essen darff.

à viande de carême, Fasten-Speisen.

à viande creuse, Lecker-Bissen, da nicht viel daran.

à viande salutaire, heilsame Lehre.

ce n'est pas de la viande pour vos oiseaux, das ist nicht vor euren Schnabel.

à viande, *v. n.* [von *viande*] zu Felde gehert, auf die Weide gehen, wird bey den Jägern vom Hirschen gesagt.

à viande, *f. m.* das Fressen oder Weiden des Hirschen.

à viande, *f. m.* [*viaticum*] ein Zehr-Geld des Mönche auf dem Wege.

à viande sacrée, die geistliche Weg-Zehrung; das heilige Abendmahl.

à viande, *f. Vice*-bailli.

à viande, *f. m.* der oberste Bord am Schiff.

à viande, *f. f.* [*vibratio*] eine Bewegung hin und her, als von Perpendickeln oder andern Körpern; it. als des Seidenwürm-Radn-leins, wann er sich gegattet.

à viande, *f. m.* [*vicarius*] ein Stadthalter, Stell-Verwalter.

à viande temporel, ein Vicarius auf gewisse Zeit.

à viande, *f. f.* die Stadthalter-Stelle; item Pfarr-Dienste, so durch einen Verweser verwaltert werden.

à viande, *c. adj.* [*vicariatus*] Stadthalter.

à viande, *f. f.* Stadthalter-Nacht.

à viande, *f. m.* Stadthalter-Amt, Verwesung einer Pfarr.

à viande, *f. m.* [*visium*] ein Gebrechen, ein Lafter, Mangel.

à viande, *f. m.* Unter-Admiral.

à viande, *f. m.* ein Bedienter, so wieder die Räuber, falsche Münzer und Landstreicher gerichtlich verfährt.

à viande, *f. m.* der vornehmste Cardinal und Bediente am Päblichen Hofe.

à viande, *f. m.* Rathsherr zu Venedig, so den Herzog vertritt, wenn er abwesend ist.

à viande, *f. m.* [*vices gerens*] ein geistlicher Unterrichter eines Bischoffs, Bisthum.

à viande, *f. f.* Unter-Priorin, in einem Nonnen-Closter.

à viande, *f. m.* der Päbliche Stadthalter zu Avignon.

à viande, *f. f.* Stadthalterschaft zu Avignon.

à viande, *f. m.* Unter-Sachwalter.

à viande, *f. f.* eines Königlichen Stadthalters Ehe-Weib.

à viande, *f. m.* [*vices regis gerens*] Unter-König.

à viande, *f. f.* unter-königliche Reglements-Stelle.

à viande, *f. f.* Visenechal.

à viande, *v. a.* [*visiare*] ungültig machen, vernichten in Rechts-Sachen.

cette clause ne vicie pas, dieser Punct ist der Sache nicht nachtheilig.

Vicié, ée, part. p. & adj. verborben, als Holz.

Vicieusement, adv. [von *vicieux*] lasterhaft, ärgerlich.

Vicieux, euse, adj. [*vitiosus*] gebrechlich am Leibe; lasterhaft, böß im Gemüthe; mangelt, als ein Contract, &c.

Vicissitude, f. f. [*vicissitudo*] die Abwechslung, als der Jahreszeiten, der Händel dieser Welt &c.

Vicomte, f. m. [*vice-comes*] ein Titel gewisser Grafen, die in Engelland ihren Sitz nach den Grafen haben; in der Normandie ist es ein Unter-Richter; als ol. Wick-Grafen in Deutschland; als Vice-Comes; item ein Steuer-Einnehmer, ol.

Vicomté, f. f. [*vice comitatus*] die Würde eines Vicomte, sein Land.

Vicomtesse, f. f. die Gemahlin des Vicomte.

Vicomtier, adj. m. *chemin vicomtier*, nicht die Heer-Strasse; ein Bey-Weg in einigen Gegenden.

Victimaire, f. m. Opfer-Priester, bey den alten Heyden.

Victime, f. f. [*viclima*] ein Opfer, das geschlachtet wird.

être la victime de la colere de quelqu'un, den Zorn eines ausstehen.

Victoire, f. f. [*victoria*] der Sieg, die Ueberwindung.

Victorieux, euse, adj. [*qs. victoriosus*] sieghaft.

Victoriole, f. f. [*victoriola*] ein kleiner Sieg.

Viçtuailles, f. m. plur. [von *victus*, *victualia*] Lebens-Mittel.

Viçtuaillieur, f. m. der auf den Schiffen Lebens-Mittel anschaffen muß; item andern Vorrath.

Vidame, f. m. [*vice dominus*] Verweser eines Bischofs, in der weltlichen Verwaltung seines Stifts.

Vidame, f. f. Stifts-Hauptmannschaft, Verwesung eines Bisthums.

Videlle, f. f. das Pasteten-Becker-Rädlein, womit sie den Teig beschneiden.

Vidimer, v. a. [von *vidimus*] eine Copie gegen das Original halten, und collationiren in Proceß- oder gerichtlichen Sachen.

Vidimus, f. m. Lat. eine Schrift, die gegen das Original gehalten, und recht befunden ist.

Viduité, f. f. [*viduitas*] die Wittwenschaft.

Vie, f. f. [*vita*] das Leben, der Lebens-Lauf; Lebens-Art; Lebens-Unterhalt; lustige Zeit.

faire une vie de diable, grausam turnieren.

faire vie qui dure, machen, daß man auskommen kan.

il lui a fait une belle vie, er hat ihn wohl empfangen, iron.

sa femme lui fera une belle vie, sein Weib wird mit ihm janken (im Scherz.)

eau de vie, Brandtwein.

Viedase, f. m. die Ruthe eines Esels, ein Schimpff-Wort, ein dummer Mensch, ein Tölpel.

Vieil, adj. m. [von *vetulus*] wann ein Vocal darauf folgt, als *vieil homme*, der alte Mensch.

Vicille, f. m. [*vetula*] alt, eine Alte.

Vieux, [von vetus] wann ein Consonant folgt, alt.

Vieillard f. m. [von *vieil*] ein alter Mann.

Vieilleries, f. f. pl. [von *vieil*] alte Sachen, alter Plunder.

Vieillesse, f. f. [von *vieil*] das Alter.

Vieillir, v. n. [von *vieil*] alt werden, veralten.

Vieillot, f. m. **Vieillotte, f.** [von *vieil*] ältlich.

Vielle, f. f. [Ital. *viola*, von *gigel*] eine Leyre.

Vieller, v. n. leyren, langsam arbeiten oder gehen &c.

Vielleur, f. m. ein Lenrer.

Vienna, [Vienna] Wien in Frankreich und in Oesterreich.

Vientrage, f. m. [von *vin*] Wein-Zins, den man Theils Obrigkeiten geben muß.

Vierge, f. f. & adj. c. [*virgo*] eine Jungfrau, die Jungfrau unter den Himmels-Zeichen; die Gerechtigkeit, bey den Poeten; was man noch nicht gebraucht.

la cire vierge, Jungfer-Wachs, wie es aus dem Bienstock kommt.

l'huile vierge, Del, das ohne Presse heraus getropft. (kommt.)

or vierge, Gold, wie aus dem Bergwercke argent vierge, Silber noch in Platten.

cuivre vierge, noch nie geschmolzen Kupfer.

perchemin vierge, Pergament, so aus dem Häutlein gemacht, das ein Kind mit zur Welt bringt.

mercure vierge, Quecksilber, das man schon fließend in den Minen findet.

vigne vierge, ein grosser Weinstock, der nicht trägt.

une épée vierge, ein Degen, den man noch nie ausgezogen.

Vif, m. Vive, f. adj. & subst. [*vivus*] lebendig, lebhaft, munter, hüzig, heftig, scharfsinnig, frisch, neu, empfindlich, stark, natürlich, nach der Natur, nach dem Leben gemacht.

la chair vive, das frische Fleisch, unter dem unempfindlichen faulen, oder unter dem Hufe der Pferde.

les œuvres vives, sind auf den Schiffen die Theile, so sich ins Wasser tauchen.

des eaux vives, Quell-Wasser.

cet attelier est vif, diese Werkstatt ist immer voll Leute.

de la chaux vive, ungelöschter Kalk.

bâti sur un fond vif, auf festen Grund bauen.
équarri à vive arête, Holz das so beschlagen
 oder zum bauen behauen, daß nichts mehr
 daran so leichtlich faulen kan.

du vif-argent, Quecksilber.

des cheveux vifs, Haare, die in die Perücke
 gemacht, als rechte Haupt-Haare.

feu vif, *froid vif*, heißes Feuer, brennende
 Kälte.

de vive force, mit ganzer Gewalt, nachdrück-
 lich.

une forêt vive, ein wohl-bewachsener Wald.

le vif d'un arbre, das Innerste eines Baums.

le vif d'une colonne, das längste Theil, der run-
 de Leib einer Säule.

le vif de l'eau, die rechte Tiefe, so die Flut
 macht in der See.

sirer au vif, nach dem Leben mahlen.

Vigilance, *f. f.* [*vigilantia*] Wachsamkeit,
 Munterkeit, Fleiß.

Vigilant, *e, adj.* [*vigilans*] wachsam, mun-
 ter, fleißig.

Vigile, *f. f.* [*vigilia*] der heilige Abend eines
 Festes, (im Brevier.)

Vigiles, *f. f. plur.* [*vigiliae*] die Seel-Messen,
 so man zu früh hält.

Vigintivirat, *f. m.* [*vigintiviratus*] eine Eh-
 ren-Würde bey den Römern, der Zwan-
 zigiger.

Vigne, *f. f.* [*vinca*] ein Weinstock, ein Wein-
 berg.

la vigne coule, der Weinstock treibt und blü-
 het.

la vigne poirette, Hundsblauch, ein Kraut, wird
 von einigen in dem Salat gegessen.

un Jean des vignes, nennt man im Spott ei-
 nen übelgestalteten nährischen Menschen.

apres nous fasse les vignes qui voudra, prov.
 die nach uns kommen, mögen auch sorgen.

Vigner, *f. m.* *Vigner*, *f. f.* [*von vigne*] ein Arbeiter oder Arbeiterin im Weinberg.

Vignette, *f. f.* [*von vigne*] eine Zierrath,
 so die Buchdrucker oben über den Anfang
 einer Schrift machen; eine Leiste, ein
 Stock, so vor diesem aus Wein-Laub be-
 stand.

Vignoble, *f. m.* [*von vigne*] ein Land da viel
 Wein wächst; ein Wein-Land, Wein-Ge-
 bürge.

Vignot, *f. m.* eine Art grosser See-Mu-
 scheln.

Vigogne, *f. f.* eine Art Hamel aus Pern.

de la vigogne, Wolle von diesen Hameln.

Vigotte, oder *Vigote*, *f. m.* ein Bret, wor-
 innen Löcher, die eben so groß als eine
 Kugel in jedes Stücke seyn muß, dadurch
 man die Kugeln probiert, ob sie sich schicken.

Vigoureusement, *adv.* tapffer.

Vigoureux, *euse*, *adj.* [*von vigor*, *qs. vigorosus*] tapffer, munter, frisch, beherzt.

Viguerie, *f. f.* [*von viguier*] das Amt eines
 Schulzens oder Dorff-Richters; das Ge-
 biet, worüber er gesetzt.

Vigueur, *f. f.* [*vigor*] Stärke, Kraft, Nach-
 druck, Herrhaftigkeit.

Viguier, *f. m.* [*von vicus*] ein Schulze, ein
 Unter-Richter.

Vil, *e, adj.* [*vilis*] schlecht, gering.

Village, *f.* Village.

Vilain, *e, adj. & subst.* [*von villa*, *qs. villanus*] garstig, unflätig, unzüchtig.

fy le vilain, o der garstige Mensch.

il fait vilain, es ist garstig Wetter, es ist gar-
 stiger Weg.

Vilainement, *adv.* garstiger Weise.

Vilcom, *f. m.* Germ. Willkomm, ein grosses
 Glas, so man zum Willkomm austrinckt.

Vilbrequin, oder *Virebrequin*, *f. m.* [*Germ. Winboreken*] ein Bohrer, den man mit ei-
 nem Heft, so einer Handhebe gleich, an die
 Brust setzt.

Vilement, *adv.* [*von vil*] schlechter Weise,
 geringer Weise.

Vilenie, *f. f.* [*von vilain*] Unflath, Unsauber-
 keit, unzüchtige Worte, garstige Schelt-
 Worte; Geiz, Kargheit.

un lion sans vilenie, ein Löwe in den Wappen,
 der sein Glied nicht unten am Bauch.

Vileté, *f. f.* [*von vil*] *la vileté du prix*, der
 geringe Preiß.

la vileté de la matiere, die schlechte Materie.

Vilipender, *v. a.* [*von vilis und pendere*] ol.
 geringe achten.

Village, *f. f.* [*von villa, ville*, Gall.] eine gros-
 se aber übel verwahrte, von Volk entblöste
 Stadt.

Village, *f. m.* [*von villa*, *qs. villagium*] ein
 Dorff.

Villageois, *f. m.* *Villageoise*, *f.* ein Bauer, der
 auf dem Dorffe wohnt.

Villageois, *adj.* grob, bäurisch.

Villain, *f. m.* *Villaine*, *f. & adj.* [*Ital. vil-
 lano*, *von villa*] ein Bauer; unsauber, gar-
 stig, unrein, schändlich, unanständig, schmu-
 zig.

à villain, *villain & demie*, gegen einem groben
 Kerl muß man wieder grob seyn.

Villanelle, *f. f.* [*von villa, villanus*] ein Bau-
 ren-Lied, dessen Verse oder Absätze sich im-
 mer auf einerley Art enden.

Villasse, *f. f.* Schmäh-Wort, Lumpen-Ort,
 Städtlein.

Ville, *f. f.* [*villa*] eine Stadt.

il est en ville, er ist in der Stadt.

Villénage, *f. m.* [*von vilain*] Frohn-Dienste,
 die auf einem Gut liegen, Hof-Dienste der
 Bauern.

Villette, *f. f.* [*von ville*] ein Städtlein.

Villonner, *v. a.* [*von villon*, eine falsche Mün-
 ze vor diesem] einen betrügen.

Viunaire, *f. f.* [*vi majore*] in theils Forst-Ordnungen, ein Sturm-Wind, so die Bäume im Walde umreißt.

Vin, *f. m.* [*vinum*] der Wein; item das Trinckgeld, so man einigen Leuten giebt.

pot de vin, der Leskauff, bey einem Kauff; was man noch darüber giebt.

vin à deux oreilles, Wein, worüber man den Kopff schüttelt.

vin à une oreille, Wein, der noch ziemlich gut, den man noch lobt.

vin de l'etrier, Abschieds-Trunk.

vin d'une oreille, ein guter Wein.

vin emetique, Brech-Trand.

porter bien le vin, wacker sauffen können.

Vinage, *f. m.* [von *vin*] Wein-Zins, den man von der Kufe geben muß.

Vinaigre, *f. m.* [*vin aigre*, *vinum acre*] Eßig.

un habit de vinaigre, ein dünnes Kleid bey kaltem Wetter.

Vinaigrer, *v. a.* [von *vinaigre*] Eßig an etwas thun.

Vinaigrette, *f. f.* gekocht Fleisch, kalt in Del und Eßig zugericht; eine Art kleiner Chaisen oder Kaleschen mit zwey Rädern, worauf ein Mensch einen führen kan.

Vinaigrier, *f. m.* [von *vinaigre*] ein Eßig-Händler; ein klein Eßig-Geschirr zur Tafel zu gebrauchen.

Vindas, *f. m.* [von *Winden*] ein gewisser Haspel, so man braucht, die grossen Schiffe zu bewegen.

Vindicatif, *ive*, *adj.* [von *vindicare*] rächgierig.

justice vindicative, die straffende Gerechtigkeit.

Vindicta, *f. f.* [*vindicta*, in Rechts-Sachen] Rache.

Vinée, *f. f.* [von *vin*] das was einem ein Jahr am Wein wächst, die Wein-Erndte, die Wein-Lese, die man in den Keller bekommen.

Vineux, *cuse*, *adj.* [*vinosus*] das Wein-Geschmack oder Geruch hat.

couleur vineuse oder **rouge vineux**, eine Farbe bey den Färbern, als rother Wein.

Vingeon, *f. m.* eine Art kleiner wilder Enten.

Vingt, oder **Vint**, *f. m.* [*viginti*] zwanzig.

les vint & quatre, die vier und zwanzig Königliche Kammer-Musicanten.

Vintaine, *f. f.* [von *vint*] eine Zahl von zwanzigen; *vulg.* eine Stiege; ein Seil bey den Wind-Müllern, ihren Mühl-Stein aufzuheben, ihn zu behauen; ein Seil der Maurer, einen Stein im Aufziehen von der Mauer abzuhalten, daß er nicht anstößt.

Vingtième, oder **Vintième**, *adj. c.* [von *vint*] der Zwanzigste.

Viol, *f. m.* [von *violare*] die Nothzüchtigung, das gewaltthätige Schänden der Weibspersonen.

Violat, *adj. m.* [von *viola*] das mit Viol-oder Weil-Safft gemacht.

Violateur, *f. m.* **Violatrice**, [von *violare*] ein Übertreter der Geseze, der etwas entheiltigt.

Violation, *f. f.* [*violatio*] das Entheiligen, das Bergreifen, als an einem Ort oder an einer Person, das Brechen als seines Endes.

Viole, *f. f.* [von *fides*, *ium*, *Fidel*] eine Geige, eine Violin.

Violément, *f. m.* [von *violare*] das Nothzüchtigen, das Übertreten, das Brechen oder Nichthalten seines Eyd; das Bergreifen an einer Person. (Weise.

Violément, *adv.* [*violenter*] gewaltthätiger

Violence, *f. f.* [*violencia*] Gewaltthätigkeit, Gewalt, so man anthut; Zwang, Unterdrückung, Heftigkeit.

Violent, *c*, *adj.* [*violentus*] stark, gewaltig, heftig, gewaltsam, (als ein gewaltsamer Todt.)

Violenter, *v. a.* [von *violent*] Gewalt anthun, zwingen mit Gewalt; zu weit erstrecken, als den Verstand einiger Worte auf was anders ziehen.

Violier, *v. a.* [*violare*] nothzüchtigen, brechen, als seinen Eyd; übertreten als Geseze; entheiligen, als Kirchen.

Violet, *te*, *adj. & subst.* [von *viola*] Violblau.

Violette, *f. f.* [*viola*, *diminutiv.*] Viole, Weil, Viol-Blume.

bois de violette, Viol-blaue Brasilien-Spöne.

Violier, *f. m.* Nügel-Wurk, Levkoie, Viol-Stock.

Violon, *f. m.* [von *viole*] eine Bassgeige, ein Bassgeiger, ein Spielmann; Spottweise, ein Narr, wie die Spielleute meistens sind.

Viorne, *f. f.* [*viburnum*] eine Art niedriger Büsche, Wald-Rebe.

Vipere, *f. f.* [*vipera*] eine Otter.

Vipereau, *f. m.* eine kleine Otter.

Virago, *f. f.* *Lat.* ein männlich Weib-Bild.

Virelay, *f. m.* [von *vires* und *lay*] alte Verse, die sich auf einerley Art viel hinter einander reimen.

Virement, *f. m.* [von *vire*] in Wechsel-Sachen, das Wechselbrief-Geben, an statt der Bezahlung.

Virer, *v. a.* [*gyrare*] herumbrehen als ein Rad oder eine Schraube; sich drehen mit dem Schiff nach einem andern Wind; lichten oder auf die Höhe ziehen, als den Anker; Ausflüchte suchen, sich ausdrehen wollen.

Vires, *f. m. plur.* [*gyri*] in den Wappen, ein Ring im andern.

Virevau, *f. m.* [von *vire*] der Haspel, den Anker aufzuziehen.

Vire volc, oder **de volc**, *f. f.* im Kartenspiel, wann einer alle Stiche zu thun ver meynt, und darnach nicht einen thut.

Vire-

Virevolte, oder **Virevolûte**, *f. f.* [von *vire* und *volte*] hin und her gehen.

Virginal, *e, adj.* [*virginalis*] jungfräulich, Jungfrau.

lait virginal, Jungfer-Milch.

Virginité, *f. f.* [*virginitas*] die Jungfrauschaft.

Virgoulaise, **Virgoulée**, oder **Virgouleuse**, *f. f.* eine Art saftiger Birn.

Virgule, *f. f.* [*virgula*] ein Comma oder Strichlein zwischen den Worten, zur Abtheilung des Verstandes derselben.

Viril, *e, adj.* [*virilis*] männlich.

Virilement, *adv.* männlicher Weise.

Virilité, *f. f.* [*virilitas*] das männliche Alter.

Virole, *f. f.* [von *vire*] ein Ring an einem Heft, daß es nicht spalten oder abgehen kan; das Beschlß an etwas, als vornen an Hörnern in den Wappen.

Violet, *f. m.* ein Holz, vornen am Steuer-Ruder, als ein Oliven-Kern gestaltet.

Virtuel, *le, adj.* [*virtualis*] verborgen, heimlich, noch nicht wirklich oder sichtbar und empfindlich.

Virtuellement, *adv.* [*virtualiter*] in Vermögen oder in der Kraft, aber noch nicht in der That.

Virtuoso, *f. m. Ital.* [von *virtus*] ein Liebhaber der Wissenschaften; ein trefflicher Mahler oder Bildhauer auch seiner Profession nach.

Virulent, *e, adj.* [*virulentus*] epterig.

Virure, *f. f.* [von *vire*] das Breterwerck um ein Schiff herum.

Virus, *f. m. Lat.* der Epter einer Wunde oder eines Leib-Schadens.

Vis, oder **Viz**, *f. f.* [von *vire*] eine Schraube, eine Schnecke oder Wendel-Treppe.

Vis sans fin, eine Schraube große Lasten aufzuheben, die immer fortgedreht werden kan.

Vis d'Archimede, eine Walze, inwendig mit einer Schlangen-formigen Röhre Wasser auszuschöpfen, durch das herumdrehen derselben.

Vis à vis, *prep.* [*visus*] gerade gegen über, *de &c.*

Visa, *f. m. Lat.* das Zeugniß, so ein Richter oder Bischoff an eine Schrift fügt, daß er sie gesehen und gut heisse.

Visage, *f. m.* [von *visus*] das Gesicht, das Angesicht, die Person; das Ansehen oder die Gestalt eines Dinges.

un visage de pleine lune, ein völliges Gesicht.

un visage à couleur d'olive, ein gelbes Gesicht.

un visage d'excommunié, ein schculiches Gesicht

avoir bon visage, wohl aussehen.

avoir mauvais visage, übel aussehen.

faire bon visage à quelqu'un, einen gerne sehen.

trouver visage de bois, prov. verschlossene Thüren finden.

un homme à deux visages, ein falscher Mensch.

avoir un visage d'appellant, prov. nicht wohl aussehen.

Visagere, *f. f.* [von *visage*] das Theil an einer Haube, das vornen aus Gesicht kommt.

Visceres, *f. m. plur.* [*viscera*] das Ingentel in der Anatomie.

Viscosité, *f. f.* [*viscositas*] das zehle, klebende Wesen, der zehle Schleim.

Visée, *f. f.* [von *visus*] das Zielen, das Absehen, das Gesicht, so ferne man es auf etwas richtet, die Absicht.

dresser sa visée à quelque chose, sein Absehen auf etwas haben.

Viser, *v. n.* [von *video*, *visum*] zielen, *à quelque chose*, auf etwas, seine Absicht haben.

Viser, in Rechts-Händeln, siehe *visa*, unterschreiben, bezeugen, daß man etwas gerichtlich gut heisse.

Visibilité, *f. f.* [*visibilitas*] Sichtbarkeit.

Visible, *adj. c.* [*visibilis*] sichtbar, augenscheinlich. (Weise.

Visiblement, *adv.* sichtbar, augenscheinlicher

Visiere, *f. f.* [von *visus*] das Visier am Helm; die Oeffnung des Helms vor dem Gesicht; im Scherz, das Gesicht selbst, oder die Augen.

rompre en visiere, ins Gesicht schimpfen.

rompre en visiere à la raison, wider die Vernunft reden.

Visif, *ive, ad.* [von *visus*] Sehends

la puissance visive, die Sehends-Kraft.

Visigot, *f. m.* [von einem Gothischen Volk, vor Alters gegen Westen, qs. West-Gorthen] im Spott, ein grober, wilder Mensch.

Vision, *f. f.* [*visio*] das Sehen, ein Gesicht, so man von etwas bekommt; eine Erscheinung; eine närrische Einbildung, Träumen.

Vision béatifique, das Anschauen Gottes in der seligen Ewigkeit.

Visionnaire, *adj. c. & subst.* [von *vision*] einer der vorgiebt, er habe Erscheinungen, Offenbarungen; ein fantastischer Mensch, ein Träumer; item der närrische Einfältige hat.

Visir, *f. m.* ein Bezier, bey den Türken.

le grand Vizir, der oberste Bediente am Türkischen Hofe.

Visitation, *f. f.* [*visitatio*] in Rechts-Händeln, das Durchsehen und Vorbringen des Processus; das Untersuchen, das Besichtigen; die Heimsuchung Mariä, das Fest, so deswegen gefeyert wird; auch ein Gemählde, so diese Heimsuchung vorstellt.

Visite, *f. f.* [von *visitare*] eine Besuchung, Heimsuchung; eine Untersuchung, eine Besichtigung.

Visiter, v. a. [*visere, visitare*] besuchen, heim-
suchen, zusprechen im Haus, besichtigen.
Dieu l'a visité, Gott hat ihn heimgesucht.
Visiteur, f. m. [von *visiter*] ein Besichtigter.
Visorium, f. m. Lat. der Tenacle oder das
Holz, woran die Schrift-Geher das Ex-
emplar feste machen, wovon sie etwas ab-
sehen.
Visqueux, euse, adj. [*viscosus*] zeh, klebend,
kleberig.
Vite, **Vîte**, adj. c. & adv. [in Francken ist
dies Wort annoch unter den Bauren, wist,
ruffen sie Pferden und Ochsen zu] ge-
schwind.
Vistement, vitemment, adv. geschwind, hurtig.
Vistesse, vîtresse, f. f. [von *vîte*] Geschwindig-
keit, Hurtigkeit.
Visuel, le, adj. [*visualis*] Gesicht- oder Ge-
hens-
rayons visuels, die Gesicht-Strahlen oder Li-
nien.
Vit, f. m. das männliche Glied.
vit de chien, ein Kugel-Zieher, bey der Büch-
sen-Weisteren.
Vital, e, adj. [*vitalis*] Lebens-
les esprits vitaux, die Lebens-Geister.
Vitelots, f. m. eine Art dünner und länglich-
ter Küglein.
Vitonnières, f. f. plur. die Rinnen unten im
Schiff, daß das Wasser zur Pompe laufen
kan.
Vitrage, f. m. [von *vitre*] das Glas und Fen-
sterwerk in einem Hause.
Vitraux, f. m. plur. [von *vitre*] die grossen
Scheiben in den Kirchen-Fenstern.
Vitre, f. f. [*vitrum*] eine Glas-Scheibe, ein
Fenster-Glas; das äußerste Theil im Pferd-
Auge.
Vitrer, v. a. [von *vitre*] mit Glas-Fenstern
versehen.
humeur vitrée, der glashafte Saft im Auge.
Vitrierie, f. f. [von *vitre*] das Glaser-Hand-
werk, der Glas-Handel.
Vitrier, f. m. [*vitarius*] ein Glaser.
Vitrification, f. f. [*vitricatio*] das Glas-
werden der Metalle und anderer Dinge,
durch allzu stark Feuer.
Vitrierer, v. a. [*vitricare*] zu Glas machen.
Vitriol, f. m. Vitriol.
vitriol de Mars, Vitriol vom Eisen ausgezo-
gen.
Vitriolé, ée, adj. vitriolisch.
Vitriolique, adj. c. vitriolisch.
Vitupere, f. m. [*vituperium*] ol. Vorwurf,
Schimpf.
Vituperer, v. a. [*vituperare*] im Scherz, ta-
deln, schelten.
Vivacité, f. f. [von *vivere*] Lebhaftigkeit,
Munterkeit, Hurtigkeit.
Vivandier, f. m. Vivandiere, f. ein Marke-
tender.

Vivant, e, adj. & f. [*vivens*] lebendig, ein Le-
bendiger.
c'est un bon vivant, es ist ein Bruder-lustig.
du vivants de &c. bey Lebzeiten des &c.
de son vivant, in seinem Leben.
Vive, excl. [*vivat*] es lebe.
qui vive? [die Frage, so die feindliche Par-
thenen einander im Felde thun, worauf sie
erkennen, von welcher Parthey ein jeder
von welcher Parthen sendt ihr?
être sur le qui vive, warten bis einer anfängt
zu reden, daß man sieht, wie er meynet; zu
immer in Hader und Zand leben.
Vive, das fam. von *vif*, lebendig.
Vive, f. f. eine Art Seefische, mit schlimmen
Stacheln.
Vivement, adv. nachdrücklich, durchdringli-
cher Weise, empfindlich.
Vivier, f. m. [*vivarium*] ein Fisch-Teich, Fisch-
Kasten.
Vivifiant, e, adj. [*vivificans*] lebendig ma-
chend.
Vivification, f. f. [*vivificatio*] das Lebendig-
machen, das Beleben.
Vivifier, v. a. [*vivificare*] beleben, lebendig
machen.
Vivifique, adj. c. [*vivificus*] lebendigmachend,
lebend.
Vivoter, v. u. [von *vivere*] mit Kummer und
Elend sein Leben hinbringen, kaum das Le-
ben haben.
Vivre, v. u. [*vivere*] leben.
le vivre, f. m. der Lebens-Unterhalt, Speis
und Trank; in plur. die Lebens-Mittel,
Proviand.
Vivre, f. f. [*vipera* sonst *guivre, givre*] eine
krumme Schlange in den Wappen.
Vivré, ée, adj. [von *vivre, vinera*] was in
den Wappen Schlangen-weiß, aber zuge-
spizet in jedem Bug gemacht.
Ulceration, f. f. [*ulceratio*] das Geschwären,
das Entzünden zu einem Geschwür.
Ulcere, f. m. [*ulcus, eris*] ein Geschwür.
un ulcere amoureux, Liebes-Krankheit.
Ulcerer, v. a. [*ulcerare*] schwären machen,
auffressen als die Haut oder das Fleisch,
wund machen, beschädigen, beleidigen, ver-
legen.
être ulcéré de quelque chose, über etwas heftig
erbittert seyn.
Ulmaria, f. f. [*regina prati*] ein Kraut dieses
Namens.
Ulterieur, e, adj. [*ulterior*] was jenseits
liegt, als ein Land, oder Gegend.
Ultramontain, adj. & subst. [*ultramontanus*]
jenseits des Gebürge, als in Frankreich
oder Italien, was über den Alpen ist.
Umbilic, f. m. [*umbilicus*] der Nabel.
Umbilical, e, adj. [*umbilicalis*] Nabel-arte-
res umbilicales, Nabel-Adern.

Une, (*una*, *una*) ein, eine.
un, eines seyn.
tout un, alles eins seyn.
un, die einen, einige, eines Theils.
un, einer nach dem andern.
un a donné d'une, er hat mir eins versetzt.
unime, *adj. c.* (*unanimus*) einmüthig.
unimement, *adv.* einmüthiglich.
unimité, *f. f.* (*unanimitas*) Einmüthigkeit.
un, *f. m.* ein Thier in Indien, so die Spanier die Zaulheit nennen.
unime, *adj. c.* (von *un*) ein: *vingt & unième*, der ein- und zwanzigste.
uniforme, *adj. c.* (*uniformis*) einerley, von einerley Gestalt oder Art, gleich, immer einerley.
uniformement, *adv.* auf einerley Art, gleich.
uniformité, *f. f.* (*uniformitas*) Gleichheit, da etwas einmahl ist, wie das ander.
unimement, *adv.* (von *unus*) gleich, einmahl wie das ander.
union, *f. f.* (*unio*) Vereinigung; das Zusammenstimmen, oder die geschickliche Fügung aller Theile eines Gemäldes oder Gebäudes.
unique, *adj. c.* (*unicus*) einzig.
red toutes uniques, Schau-Münzen, davon man nur eine noch findet.
Uniquement, *adv.* (*unice*) ganz allein, einzig und allein, als etwas lieben, sich auf etwas legen.
Unir, *v. a.* (*unire*) vereinigen, verbinden, gleich- oder glatt und eben machen.
unir un cheval, machen, daß ein Pferd im Galopiren hinten eben so gehe als vornen.
s'unir, *v. r.* sich vereinigen.
un cheval qui s'unir, ein Pferd, so sich wohl fest.
Uni, *e*, *part. p.* & *adj.* vereinigt, gleichförmig, glatt &c. ohne Zierrath, oder Auszierung.
un homme un dans sa vie, ein Mensch, der schlecht und gerecht lebt.
nous sommes unis, wir sind einerley Meinung.
être unis d'intérêts, beksammen stehen.
faire tout uni, es einem machen wie dem andern.
Unisson, *f. m.* (*qs. unisso*) Vereinigung des Tons, zweyer Saiten oder Instrumente in der Music, daß man meynt, es seye eins.
Unitaires, *f. m. pl.* (*unitaris*) die so nur eine Person in der Gottheit glauben; Dreineinigkeits-Feinde.
Unité, *f. f.* (*unitas*) das Eins, im zehlen, das Eins-seyn, als der Christl. Kirche; daß sie nur eine, und nicht zwey; die gebührende Stücke, so bey einer Comédie in acht zu nehmen, die Geschicklichkeit einer jeden Person, Zeit, Ort &c. das Seinige zu geben.
Unitif, *ive*, *adj.* vereinigend.
rescript unisf. ein Päpstlicher oder Bischöflicher Befehl, zwey geistliche Stiftungen zu vereinigen.
Univers, *f. m.* (*universum*) die ganze Welt.
Universaliste, *f. m.* der die allgemeine Gnade Gottes glaubt.
Universalité, *f. f.* (*universalitas*) die Allgemeinheit, als der Kirche; it. das allen, so von einerley Art sind, gemein ist.
Universaux, *f. m. pl.* die fünf Prädicabilia in der Logik, Genus, Species &c.
Universel, *le*, *adj.* (*universalis*) allgemein.
un quadrans universel, eine Sonnen-Uhr, so sich auf alle Orte in der Welt schickt.

un homme universel, ein Mann, der sich in alle Sät-
 tel schickt.
Universellement, *adv.* durch und durch von allen.
Université, *f. f.* (*universitas*) eine hohe Schul, eine Universität; eine Gemeinde in einer Stadt; eine Zunft.
Univocation, *f. f.* (*univocatio*) wann etwas von unterschiedlichen Dingen, von einem wie vom andern kan gesagt werden.
Univoque, *f. m.* (*univocum*) ein Wort das nur einerley Bedeutung hat.
Vocable, *f. m.* ein Wort, wird nur in der Schule gebraucht.
Vocabulaire, *f. m.* (*vocabularium*) ein Wörterbuch.
Vocal e, *adj.* (*vocalis*) priors *vocale*, Gebet so mit dem Munde geschieht.
Vocal, *f. m.* im Plur. *Vocaux*, in den Clöstern, die, so ihre Stimmen zu etwas geben dürfen.
Vocatif, *f. m.* *Vocativus* in der Grammatic der fünfte Casus eines Nominis, da man kan das O dazu setzen; O Mensch was thust du?
Vocation, *f. m.* (*vocatio*) der Beruf.
Voeu, *f. m.* (*votum*) ein Gelübd; ein Wunsch, oder Verlangen, eine Stimme, die man einem im Wehlen giebt; eine Wahl-Stimme; poet. Liebe.
Vogue, *f. f.* (Wegen, Wasser: Wogen von wegen, bewegen) der Lauff einer Galee, durch das Rudern, der Gang, der Ruhm, die Achtung, worinn etwas ist.
être en vogue, im Schwange gehen, seyn.
Voguer, *v. a. & n.* (von *vogue*) rudern, durch rudern fortschiffen, schiffen, glücklichen Fortgang haben.
vogue la galere, wir wollen es wagen.
Vogueur, *f. m.* ein Ruder-Knecht.
Vogue-avant, *f. m.* der vorderste Ruder-Knecht, der das Vorderste vom Ruder führt.
Voiage *f.* *Voyage*.
Voicy, oder **Voici**, *adv.* (von *voi*, *vide*, und *icy*, hier oder da) siehe.
le voici, hier ist er.
Voilà, *adv.* (von *voi* und *là*) siehe, siehe da.
le voici, le voilà, er ist sehr unbeständig.
Voile, *f. m.* (*velum*) ein Fühhang; das Tuch über den Kelch in der Kirche; ein Schleier der Weib-
 Personen; ein Tuch um das Haupt einiger Für-
 sten, auf den Mützen, welches ihre Priesterliche
 Würde andeutet; eine Decke, so man vor etwas
 hängt, etwas zu verbergen; ein Vorwand.
le voile de la nuit, poet. die finstere Nacht.
les sciences n'ont point de voiles pour vous, sie können als
 les penetriren.
Voile, *f. f.* (*velum*) ein Seegel.
une flotte de mille voiles, eine Flotte von tausend
 Schiffen.
Voiler, *v. a.* (von *voile*) Schleier, den Ordens-
 Schleier geben, zur Nonne machen; zudecken,
 als den Kelch mit seinem Tuche, verbergen, ver-
 stecken, bedecken.
se voiler, *v. r.* sich verhüllen.
Voilerie, *f. f.* (von *voile* Seegel) der Ort, wo man
 die Seegel macht oder flickt.
Voilier, *f. m.* (von *voile*) ein Schiff, so mit Seegel
 versehen; ein Seegel-Schiff: ein Schiff das
 seegelt; der Seegel-Warter auf den Schiffen.
Voilure, *f. f.* (von *voile*) das Seegel-Werck, die
 Seegel-Art.

Voir, v. a. (videre) sehen, besehen, zusehen, *que*, besuchen, beschlafen, zu thun haben mit einer, Aufsicht haben, *sur quelque chose*.
se voir, v. r. sich be-ehen, mit einander umgehen, mit einander halten. (gewiß, doch).
Voire, adv. (verum wahr) vulg. und im Scherz
Voirement, adv. vulg. für *vrayment*, gewiß, doch.
Voirie, f. f. (von voye, via, f. voyrie) eine Grube, da man allen Koth und alles Aaß von den Wegen hinschmeißt; eine Schind-Grube.
Voisin e, adj. & subst. (vicinus) nahe, benachbart, nahe an oder bey etwas, *de quelque chose*, ein Nachbar.
Voisinage, f. m. (vicinia) die Nachbar-schaft, was nah ist, das Nahe-seyn.
Voisiner, v. n. vulg. die Nachbarn besuchen.
Voiture, f. f. (vehicula) Fuhrwerk, das Reisen auf Wagen, Schiffen oder Thieren, das Überbringen, das Führen auf solche Art, die Fracht, die Ladung, die einer auf hat.
lettres de voiture, Fracht-Briefe.
adieu la voiture, gute Nacht, hiermit mag ich nichts zuthun haben, (als mit einem Fuhrwerk, das mit einem umgefallen.)
Voiturier, v. a. (von voiture) zuführen, führen durch Fuhrwerk.
Voiturier, f. m. ein Fuhrmann, der was zuführt, zu Wasser oder zu Land.
Voituriser, v. n. vulg. es dem Voiture einem Grandschiffischen Scribenten nachmachen.
Voix, f. f. (vox) die Stimme; ein Prædicabile in der Logie, als Genus, Species, ein Ton in der Music, als; *ut, re, mi, &c.* eine Stimme in Versammlungen oder Gerichten.
voix passive eine Wahl-Stimme, die sich einer selbst geben kan.
Vol, f. m. (volatus) das Fliegen, der Flug; das Vogelbeizen, und was dazu gehört; die Falken und andere Beiz-Vögel; die Art des Flugs eines Stoß-Vogels; das geschwinde Aufheben eines Körpers, durch Werkzeuge oder Gerüste; das Rauben oder Stehlen; ein Raub, ein Diebstahl.
il prend vol un peu trop haut, er unternimmt gar zu viel.
Volable, adj. c. vulg. (von vol Raub) das man stehlen oder rauben kan.
Volage, adj. c. & subst. (von voler) unbeständig, leichtsinnig, flüchtig.
son volage, ein Irrlicht.
Volaille, f. f. (von voler) Geflügel, Geflügelwerk, Feder-Vieh. (Vieh handelt.
Volailleur, f. m. einer der mit Geflügel oder Feder-Volant, e, adj. (*volant*) fliegend, was leicht ist, von Kleidern, dünn, als die Sommer-Kleider.
un volant, ein Reiser mit Hörnern, in theils Pandern, ein Schröter, ein Feuer-Wurm; ie die fliegenden Drachen der Kinder von Papier in der Luft.
un papier volant, ein Blat das nicht eingestekt.
Pistole volante, eine Dublon, von welcher man aus Aberglauben vermennt, sie kommen immer wieder zu ihrem Herrn zurück.
un pont volant, eine fliegende Brücke.
un cachet volant ein Siegel, das zwar auf eine Seite des Schlusses am Brief gedrukt, aber erst muß an das ander Theil fest gemacht werden, ein halb befestigt Siegel am Brief, ein fliegend Siegel.

une assiette volante, ein Teller mit Speise, den man zwischen die Gerichte setzen kan.
un camp volant, eine fliegende Armee, ein leicht beweglich Lager.
un escadron volant, heist bey der Pabst-Wahl eine Parthen Cardinale, die es noch mit keinem hält, zu welcher sie sich aber schlägt, derselben das völlige Gewicht giebt.
feux volans, Raketen; ie. Bomben, Granaden.
Volant, f. m. ist bey den Kindern ein Knopff, mit einem Busch von Federn, den sie einander mit den Raketen zuschlagen; ein Flügel an dem Windmühlen.
l'aigle volant, f. m. der Salmiac in der Chymie.
Volatil, e, adj. (volatus) flüchtig, als das Salz in der Chymie, oder als Spiritus.
Volatile, f. m. & adj. c. Lat. ein geflügeltes Thier, das fliegen kan.
Volatiliser, v. a. (von volatil) so subtil machen, daß es über den Helingehet.
Volatilité, f. f. (volatilitas) die Flüchtigkeit des Salzes, oder der Spiritus in der Chymie.
Volatille, f. f. vulg. (von *volatilia*) Feder-Wildpret, Geflügel, das man essen kan.
Volcan, f. m. (Vulcanus) ein Berg, der Feuer spent.
Vole, oder Volte, f. f. ein Wort, so im Karten-Spiele im Brauch, wann einer alle Stiche oder Feste kriegt.
Volée, f. f. (volatus) der Flug der Vögel, ein Flug oder Hauffen Vögel; ein Schwarm oder Hauffen Leute von einerley Stand, die vordern Pferde an einem Wagen, die Vorsepan einer Kutsche, die Wagen, woran man die vordern Pferde anspannt; die Flügel an einer Windmühl; eine ganze Salve von Stücken, auf einer Batterie; der Flug des Ballens in der Luft, ohne auf die Erde zu springen; ein Absatz im Läuten, mit Glocken oder anderer Arbeit; was an einem künstlichen Zugwerke, vornen heraus oder hervor geht, als der Balken am Kran.
être de la haute volée, von hohen Stand seyn.
être de la même volée, von einerley Stand oder Beruf seyn.
donner une volée de coups de bâton à quelqu'un, einem eine Tracht Schläge geben.
donner la volée à quelqu'un, in die Hände klatschen, aus Spott, wann einer kommt.
la volée du Canon, ein Stück-Lauff, mitten in der Canon von 5. Schuh lang, von den hintern bis zu den vordern Ringen.
à la volée, oben hin, ohne Aufmerksamkeit, unbedachtam.
prendre quelque chose entre bond & volée, ein Ding zu rechter Zeit erhaschen.
il l'a obtenue tant de bond que de volée, er hat sie halb mit gutem Willen, halb mit Zwang bekommen.
à volée de bonnet, gleich beschossen und gerichtet, ohne darüber zu rathschlagen, eben der Meinung gleich seyn, als der so die Sache vorträgt.
Voler, v. a. (volare) fliegen, verfolgen und stossen, als ein Falk die Vögel; schnell eilen, verschwinden, rauben, stehlen, bestehlen, berauben, *quelqu'un*, (als ein Stoß-Vogel die andern Vögel.) ausstehlen, ausschreiben, *à quelqu'un*.
elle vole la blancheur à la neige, poet. sie verdunkelt den Schnee mit ihrer weissen Haut.

Volerie, f. f. (von *volar* stehlen) Raub, Plünderung, Diebstahl; in der Jägerey, Weis.

Volier, f. m. (von *volar*) ein Taubenschlag oder Loch an einem Dache, da man die Tauben aus- und einlassen kan, das Bret, womit man diß Loch zumacht; die Klappe; ein Fenster-Laden; ein kleiner See-Compass, auf den kleinen Schiffen, so nicht aufgehängt; eine Helm-Binde, die vor die- sein den Kittern hinten herab hieng.

très ou chassé sur le volier, das Auserlesene.

Volierer, v. n. (*volitare*) flattern.

Volieres, f. f. pl. (von *volier*) das Rücken-Garn der Pferde.

Voleur, f. m. **Voleuse, f.** (von *volar* rauben) ein Räuber, ein Straßen-Räuber; ein Dieb.

un oiseau bon voleur, ein guter Stof-Vogel.

Volfe, oder Wolfe, f. m. (*Germ* Wolf) der grosse Wibel den Norwegen, der alles verschlingt, was er bekommt.

Voliere, f. f. (von *volar* fliegen) ein grosses Vogel-Haus, worinnen die V gel herum fliegen konnen; ein Tauben-Schlag zu Haus-Tauben.

Volontaire, adj. c. (*voluntarius*) freiwillig, ungezwungen.

un Volontaire, f. m. ein Volontier, ein freiwilliger Soldat, der nicht Sold kriegt; i. e. ein eigensinniger Mensch, der seinem Kopfe folgen will.

le volontaire, der freye Wille.

Volontairement, adv. freiwilliger Weise, ungezwungen, gern.

Volonté, f. f. (*voluntas*) der Wille.

la dernière volonté, der letzte Wille, das Testament.

Volontiers, adv. (von *voluntarius*) gern.

Volte, f. f. (von *volvere*, *volutum* Ital. *voltare*) ein Kreis, den das Pferd auf einem kleinen Plaze, mit den vordern und hintern Füßen macht, daß die hintern als das Centrum anzusehen.

volte renversée, wann das Pferd mit den vordern Füßen, den kleinen, und mit den hintern den größern Kreis macht.

dem-volte, wann das Pferd nur einen halben Circul auf diese Weise macht.

Volte, heissen auch die Sectionen, so man auf dem hölzernen Pferde macht; das Hin- und Herwenden der Feinde, so einen Ort belagern wollen; der Weg, den ein Schiff nimmt, das Geschren, so man beym Reiger- oder andern Weisen macht, wann man das Wildpret sieht; wann man im Karten-Spiel, alle Etiche oder Lesen bekommt; eine Art alter Tänze.

Volteface, f. f. (von Ital. *voltare*, wenden, und *facies*) ein Wort, so man zu den Soldaten sagt, wann sie das Gesicht herumwenden sollen.

Volter, v. n. (Ital. *voltare*, Lat. *volutare*) den Leib im Fechten wenden.

Voltegement, f. m. (von *volter*) das seltsame Springen.

Voltiger, v. n. (von *voltare* Ital. wenden) herumwenden das Pferd auf einem kleinen Plaze; sich hin und her wenden; herum fliegen, als Vieren um Blumen; fliegen als Fahnen, als Haare um den Kopf; sich auf dem hölzernen Pferde üben mit auf- und abpringen; Springe machen, als ein Seil-Tänzer, immer sich bewegen, und hin und her laufen, unruhig seyn.

Voltegeur, f. m. **Voltegeuse, f.** (von *volter*) der

auf das hölzerne Pferd springen lehrt; Lust-Springer auf dem schwebenden Seile.

Volubilis, f. m. Windig, ein Kraut, so sich an andere Dinge, so es findet, hinauf windet.

Volubilité, f. f. (*volubilitas*) die leichte Bewegung eines Dinges, Hurtigkeit, Behendigkeit.

Volume, f. m. (*volumen*) ein Band oder ein Buch, so viel in eins zusammen gebunden oder geschrieben; das Aeussere um ein Ding herum, die Grösse eines Dinges; die Grösse oder Dite einer Münze; die Grösse des Bogens bey den Papiermachern, die Form.

Volupté, f. f. (*voluptas*) Wollust, Lust, Ergötlichkeit.

Voluptueusement, adv. wollüstiger Weise.

Voluptueux, euse, adj. (*voluptuosus*) wollüstig.

Volute, f. f. (von *volvo volutum*) das als eine Schnecke in einander gewickelt; eine Schnecke an den Säulen-Capitalen.

Vomica, f. m. Lat. ein innerlich Geschwür.

Vomique, adj. f. n. *noix vomique*, *nux vomica*, Kräut-Augen; eine kleine Nuß, wovon alles, was blind auf die Welt kommt, sterben muß.

Vomit, v. a. (*vomere*) speyen, herausziehen oder brechen.

vomit des injures, Schmach-Weden ausschütten.

Vomissement, f. m. (von *vomit*) das Speyen.

Vomitif, f. m. & adj. } (von *vomitus*) eine Acrey, Vomitoire, } so speyen macht.

Voquer, v. a. (walcken, *qs. vaquer*) die Thier-erde oder den Thon durchknäthen, daß keine Steinelein oder Sand darinnen bleiben, ehe man ihn auf die Scheite legt.

Vorace, adj. (*vorax*) Fleisch-fressig, rauberisch, als Thiere, Fische, Vogel, so andere fressen, fressbegierig.

Voracité, f. f. (*voracitas*) die fleischfressige Art, die Fress-Begierde.

Voltre, Votre, pron. pos. (*vester*) euer, euere, euereß. *le votre*, der Eurige, euer.

Voter, v. n. (von *barb. si nificatione voti* Stimme zur Wahl heisß bey den Ordens-Personen, die Stimme zu einer Wahl geben.

Votif, m. **Votive, f. adj.** angelobt, verlobt.

Vouede, f. m. (Weide) eine Art Weide, oder blaue Farbe in der Normandie.

Vouer, v. a. (*vovere*) geloben, heiligen, widmen.

se vouer, v. r. sich widmen.

Vouge, f. f. ein Jäger-Spieß.

Vouloir, v. a. (*volere* Ital. *velle* Lat.) wollen.

le vouloir, f. m. das Wollen, der Wille.

que veut dire cela? was bedeutet das?

vouloir du bien ou du mal, wohl oder übel wollen.

en vouloir, günstig seyn, *a quelqu'un*, auf einen sehen, mit einem zu thun haben wollen, übel wollen.

Vous, pron. pers. (*vos*) ihr, euch.

Vouloirs, Vou eaux, f. m. (von *vouir*) (Gewölbs-Steine, so zum Gewölbs-Bauen gebauen.

Voussure, f. f. (von *voute*) die Krümme des Gewölbs. (wölbe.

Voute, f. f. (von *volvo, volutum* Ital. *volta*) ein Ges

Vouter, v. a. (von *voute*) gewölben.

se vouter, v. r. sich krümmen, krümmen werden, wie ein alter Mensch.

Voyage, voiage, f. m. (von *voje*) die Reise; eine Wallfahrt, Wanderschaft, der Gang oder die Fahrt von einem Ort zum andern.

il va faire un grand voyage, er wird bald sterben.
c'est assez pour ce voyage, es ist genug auf diesesmahl.
Voyager, v. n. (von *voyage*) reisen, wandern.
Voyageur, f. m. ein Reisender, ein Wandersmann, ein Pilgrim.
Voyagiste, f. m. einer der Reise-Beschreibungen heraus gegeben.
Voyant, e, adj. & part. ag. a *verho voir*, einer der siehet.
Voyant, f. m. (*videns*) in der heiligen Schrift, ein Prophet; in den Farben, das Helleste, oder Lichteste.
clair voyant, f. m. scharffsichtig.
Voye, f. f. (*via*) der Weg, die Strasse; die Gelegenheit auf dem Wege fortzukommen, als Postkutsche ic. die Spur des Wildes; das Gleich, das ein Wagen haben muß, das Weite oder das Enge; eine Fuhre, als Holz, Sand ic. ein Mittel oder Weg, eine Weise oder Art zu etwas zu gelangen, etwas zu thun.
par la voye d'un marchand, durch einen Kauffmann (einem etwas schicken).
des vaiselles sont en voye, diese Geschirre stehen immer im Wege, sind nicht aufgehoben oder verwahrt.
une voye d'eau, ein Riß in Schiffe, wodurch Wasser hineinläuft.
une porte à claires voyes, eine Thür von Gitter.
une étoffe à claires voyes, ein Flor oder Zeug, durch den man sehen kan.
le mal est dans les premieres voyes, die Krankheit kömt von der ersten übeln Verdauung des Magens.
un homme qui est toujours par voyes & par chemin, ein Mensch, der selten zu Hause bleibt.
Voyelle, f. f. (*vocalu*) ein Vocal, einer von diesen fünffen, a, e, i, o, u.
Voyer, f. m. (*viarius*) ein Weg-Bereiter, der Weg und Steg im guten Stande erhalten muß.
Voyer, ol (*vicarius*) ein Vogt, Unter-Richter, Dorff-Schulz.
Voyerie, oder **Voirie**, f. f. (von *voyer*) das Amt eines Weg-Bereiters; it. das Schulken-Amt; it. der Ort, wo aller Unflat hingeschüttet wird; der Schind-Anger, f. **Voirie**.
Vray, e, adj. (*verus*) wahr, recht.
au vray, adv. wahr, mit Wahrheit.
à vrai dire, die Wahrheit zu sagen.
à dire le vrai, idem.
Vrayement, adv. gewiß, wahrhaftig, in der That.
Vray emblable, adj. e. (*verisimilis*) wahrscheinlich.
Vraysemblablement, adv. wahrscheinlicher Weise.
Vraisemblance, f. f. Wahrscheinlichkeit.
Vraisemblant, e, adj. wahrscheinlich.
Urbanistes, f. f. plur. ein Nonnen-Orden von St. Clara, welche liegende Güter haben dürfen, vom Pabst Urban gestiftet.
Urbanité, f. f. (*urbanitas*) Höflichkeit, höflicher, angenehmer Umgang.
Ure, f. m. (*urina*) ein Huer-Doch.
Urebec, f. m. (von *urere* und *bec*) ein kleiner Wurm, der die Knospen der Bäume benagt, sonst auch *harbec* genannt.
Ureder, v. n. vulg. hin und her laufen.
Uretau f. m. eine Art Schiff-Seile, andere mit fest zu halten.
Uretere, f. m. (*urister*) die Urin-Röhren, so den Urin von den Nieren in die Blase führen.

Uretere, f. m. (*idem*) die Urin-Röhre, den Urin aus der Blase zu führen.
Urgent, e, adj. (*urgens*) nothbringl., unum länglich.
Uzille, f. f. eine Art kleiner Bohrer der Ztcher.
Uzilles, f. f. pl. die kleinen Gabelein, wom t sich die Wein-Reben anhängen.
Urilles, f. Helices.
Urinal, f. m. (von *urina*) ein Urin-Glaß.
Urinateur, f. m. (*urinator*) ein Laucher.
Urine, f. f. (*urina*) der Urin.
Uriner, v. n. den Urin lassen.
Urineux, euse, adj. urinisch, als das A cali bey den Chymisten.
Urne, f. f. (*urna*) ein Krug, so zur Bierde at sgestellt, in Gärten oder auf Caminen; ein Krug, den man zu den Glüssen mahlt, die man in Menschen-Gestalt vorstellt.
urne funeraire, ein Aschen-Krug, oder ein Grabkrug.
Ursuline, f. f. eine Urseliner-Nonne.
Us, f. m. ol. (*usus*) Gewohnheit, Gebrauch.
Usage, f. m. (von *usus*) der Gebrauch, die Art, die Gewohnheit oder Weise, Übung, Verrichtung, Dienst, Genuß.
usages, heißen bey den Buchführern die Bücher, so man in der Kirche braucht; die Gemeinde oder die Pläge, so die Gemeinde eines Dorffs hat zur Hut oder Holz ic.
mettre tout en usage, alle Mittel und Wege suchen.
Usager, f. m. **Usagere**, f. (von *usage*) der den Genuß von etwas hat, sonderlich vom Holz im Walde.
Usance, f. f. (von *usus*) der Gebrauch, die Gewohnheit, sonderlich in See-Sachen, und in dem Handel zur See; in Wechsel-Briefen heißt es ein Monat, als: *cette lettre est payable a usance*, dieser Wechsel muß in 4. Wochen bezahlt werden.
intérêt à toute usance, Zinse, die man alle Monathe abtragen muß.
Usant, e, adj. (von *usus*) genießend, in Rechts-sachen.
Usé, ée, part. p. & adj. abgenutzt, abgetragen, lang gebraucht, verdorben, alt, schwach.
User, v. a. (von *usus*) *quelque chose*, verzehren, aufgehen machen, stumpf machen, verderben, unbrauchbar machen, abnugen, fressen; zubringen, als die Jahre mit etwas; aufreiben, hinrichten; gebrauchen, einnehmen, als Arzenei; genießen, als ein Krancker das Essen: *de quelque chose*, gebrauchen, sich bedienen.
comment en usiez vous avec cet ami? wie geht ihr mit diesem Freunde um?
il en use en honnête homme, er geht mit mir um als ein ehrlicher Mann.
il en a fort mal usé avec moi, er ist gar übel mit mir umgegangen.
la douceur dont on use envers quelqu'un, die Sanftmuth, womit man einem begegnet.
ce drap est beau à user, diß Tuch trägt sich schön.
cet homme est bon à l'user, es ist wohl mit diesem Manne umzugehen.
Usité, ée, adj. (*usitatus*) gebräuchlich.
Usnée, f. f. Eichen-Moß.
usnée, unée, humaine, Moß von Menschen-Hirn.
Utencille, f. Utencille (schale).
Ution, f. f. (*ustio*) das gebrannt ist in der Apotheke zum Gebrauch, als gebrannt Hirschhorn.
Ufucapion, f. f. (*ufucapio*) bey den Juristen; der Genuß eines Dings auf gewisse Zeit.

Usuel, *le*, *adj.* (*usualis*) was man ordentlich oder insgemein gebraucht.
 Usufruituaire, *adj. c.* (*usufructuarius*) der den Genuß von einem Gute hat.
 Usufruit, *f. m.* (*usufructus*) der Genuß eines Guts, ohne dessen Eigen-Herr zu seyn.
 Usufruitier, *f. m.* Usufruitiere, *f.* (*usufructuarius*) der den Genuß eines Guts hat, und den Besitz ohne Eigenschaft.
 Usuraire, *adj. c.* (*usurarius*) verboten, wucherisch.
 Usurairement, *adv.* wucherischer Weise, da man andere übernimmt mit Juden-Zinsen.
 Usure, *f. f.* (*usura*) das lange Brauchen eines Dings; das Abnutzen durch den Gebrauch; der Wucher, der Zins von geliehenen Sachen, meistens über das was gesetz ist, Juden-Zins.
 payer avec usure, reichlich vergelten.
 des bienfaits à usure, Wohlthaten, so man thut, grössere dagegen zu bekommen.
 Usurier, *f. m.* Usuriere, *f.* (von *usure*) ein Wucherer.
 Usurpateur, *f. m.* (*usurpator*) ein unrechtmäßiger Besitzer, sonderlich eines Dings von grosser Wichtigkeit.
 Usurpation, *f. f.* (*usurpatio*) unrechtmäßige Besitzung fremder Güter. (Besitzerin.)
 Usurpatrice, *f. f.* (*usurpatrix*) eine unrechtmäßige Usurper, *v. a.* (*usurpare*) unrechtmäßig an sich ziehen und besitzen; ol. gebrauchen.
 Ut, *f. m.* die erste Note in der Music, ut, re, mi, &c.
 Utensile, oder Utensille, *f. f.* (*utensilia*) Haus-Geräthe.
 Uterin, *e*, *adj.* (*uterinus*) frere uterin, Bruder von einer Mutter, aber nicht von einem Vater.
 fureur uterine, Mannsucht oder Zuhlsucht.
 Utile, *adj. c.* (*utuu*) nützlich, was Nutzen schafft.
 le domaine utile, der Genuß eines Lehen-Guts, nicht das Eigenthum.
 Utilement, *adv.* nützlicher Weise, mit Nutzen.
 Utilité, *f. f.* (*utilitas*) der Nutzen, der Vortheil.
 Vû, Vûque, *f. Ven.*
 Vûe, *f. f.* *f. veüe*, das Gesicht.
 Uva-een, (sonst melon d'eau von *uva* und *ean*, *qs. aigues*) Wasser-Melonen, ein Gewächs dieses Namens.
 Uvée, *f. f.* (*qs. uvata*, *Lat. uvea*) das dritte Häutlein

im Auge, wo der Aug-Apfel ist, sonst *rhaycide* und *chroide*.

Vuidange, *f. f.* (von *vuide*) das Ausleeren, als nach dem Aus- und Abhauen des Holzes im Walde durch Wegführen geschieht.

deux tonneaux en vuidange, zwei angestochene oder angezapfte Fässer, die leer werden sollen.

Vuidanges, *in pl.* der Mist oder Koth, den man aus Brunnen, Secreten und Häutern führt; die Nachgeburt der Weiber; die Nachwehen; alle Unreinigkeit oder Koth, so von den Thieren geht.

Vuidangeur, *f. m.* ein Secret-Feiger.

Vuide, *adj. c.* (*Ital. vuoto*, *Germ. weit*) leer.

je suis encore vuide, ich bin noch nüchtern.

les jours vuides, bey den Aergsten, die Tage, so keine Dies Critici.

à vuide, *adv.* leer.

toucher à vuide, auf einem Instrument einen Schlag oder Griff mit der rechten Hand thun, da die linke nicht greiffen oder die Saiten berühren darf.

Vuider, *v. a.* (von *vuide*) ausleeren, ausziehen aus einem Hause, Platz räumen, d., oder fortmüssen; räumen, purgieren, Unreinigkeiten ausführen; aushöhlen, hohl machen, durchlöchern; aufheben mit etwas, endigen als einen Streit; eine Frage beantworten oder entscheiden, einen Einse vuider, *v. s.* ledig werden. (wurff.)

Vuidé, *éc. part. p. & adj.* ausgehöhlt, gebogen oder krumm in den Wappen. (Mensch.)

un homme bien vuide, ein garstiger ungestalter Vuidure, *f. f.* Ausarbeitung der Zähne an einem Kamm; it. Aushacken des Luchs und andern Vulgaire, *adj. c.* (*vulgaris*) gemein. (Zeugs.)

le Vulgaire, *f. m.* was gemein ist, das gemeine Volk Vulgairement, *adv.* gemeinlich, insgemein.

Vulgate, *f. f.* (*vulgata*) die Lateinische Uebersetzung der Bibel. (bet werden.)

Vulnerable, *adj. c.* (*vulnerabilis*) das dafan verwundbare Vulnere, *adj. c.* (*vulnerarius*) Wund- als *poison vulnere*, Wund-Trank.

Vulve, *f. f.* (*vulva*) die Mutter der Weiber.

Vûque, *f. Veuque.*

Uvule, *f. f.* (*uvula*) das Zäpflein, der Zapffe hinten im Munde an der Kehle,

Uzifur, *f. m.* gemachter Zinnober.

W.

W A G W A T

Wague-maitre, *f. m.* Wagenmeister, *f. Vaquemaître.* (Walliser.)
 Walesan, (vom Land *Wallis* in der Schweiz) ein Walon, *f. m.* Walonne, *f.* Wallonisch oder die Wallische Sprache in den Niederlanden.
 Watregan, oder Outregan, *f. m.* ein Wassergang, ein Wasser-Graben.

W E R W I R

Werpit, *v. a.* ol. (werffen) sonderlich einen Halm von sich oder in des andern Schoos werffen, zum Zeichen der Uebergabe eines Guts.
 Westphalie, *f. f.* Westphalen.
 Wilkom, *f. Vilkom.*
 Wirschaft, Wirthschaft, eine Lust der grossen Herren, da sie sich verkleiden.

X.

X A L X I P

XAlapa, *f. m.* (*jalapum*) eine Wurzel dieses Namens, die sehr purgirt.
 Xantoline, *f. f.* Wurm-Saamen.
 Xerophthalmie, *f. f.* (*Ξηρότης, sicca, & ὀφθαλμός, oculus*) trockener Augen-Schmerzen.
 Xiphoides, *adj. c.* (von *Ξίφος, xiphos*, und *εἶδος, eidos*) ein Knorpel, als eine Degen-Spize gestalt.

X I S X Y R

tet, sonst auch *fouschette* genannt, unten am Brustbein, weil es bisweilen entzundet getheilt.
 Xiste, *f. m.* (*xystris*) ein langer Facht- oder Kampff-Gang. (baven.)
 Xylobalsamum, *f. m.* Balsam-Baum oder Kesse
 Xylon, *f. m.* Baumwollen-Strauch oder Kraut.
 Xyris, *f. f.* Iris, wilde Schwerdt-Pflanzen.

Y, dahin,

Y.

Y dahin, da, daselbst, darauf, dazu &c.

Yac, *Yacht*, *f. m.* eine Yacht, ein Yacht-Schiff.

Yeble, *f.* Hieble.

Yeuse, *f. m.* (*ilex*) sonst *chêne*, *vert*, Stein-Eiche.

Yeux, (der *plur.* von *œil*) die Augen.

Yoide, *adj. m.* (*yoidum*) ein Weindas nicht an andere stößt, hinten an der Zunge, sonst wegen seiner Figur auch *lambdoidum* genannt.

Ypereau, *f. m.* & *f.* eine Art Bäume, die aus Opiern in Frankreich gekommen.

Yphiloide, *adj. c.* ist eben so viel als *yoids*.

Yvoire, *f. m.* (*ebur*) Elfenbein.

noir d'yvoire, Bein-schwarz bey den Maltern.

Yvre, *adj. c.* (*ebrius*) betrunken bezech, besoffen.

yvre comme une soupe, oder *yvre mort*, toll und voll, blind-voll.

Yvresse, *f. f.* (von *yvre*) Trunkenheit.

Yvrogne, *f. m.* *Yvrognesse*, *f.* & *adj.* ein Trunkenbold.

Yvrognier, *v. n.* immer zechen, und sich voll sauffen.

Yvrognerie, *f. f.* Sauffen, das Vollsauffen.

Yvroye, *f. f.* Unkraut, einige sagen auch *yvrage*, eigentlich Trefse, *tolium* (von *yvre*) welches Kopfschmerzen, und im Betranke berauscht macht.

Z.

Z A C

Z I G

Z Acinthe, *f. m.* (*acintha*) ein Kraut dieses Namens.

Zafre, *f. m.* *f. safrs*, ein Mineral dieses Namens.

Zagaye, *f. f.* eine Art Spieße bey den Rohren.

Zaim, *f. m.* ein Reuter- oder Ritter- Gut bey den Türken; *Zaim*, einer der ein solch Gut hat.

Zain, *f. m.* Zinck, eine Art gemachter Metalle.

Zain, *adj. m.* ein Pferd, das nichts weisses oder graues an sich.

Zani, *f. m.* eine Art Narren in Italien.

Zapate, oder *Sapate*, (*Hisp. zapata*, *Gall. sabot*) eine Art Lustbarkeiten an den Italiänischen Höfen, da man einem die Geschenk in die Schuh heimlich bringt.

Zebel ne, *f.* Zybeline.

Zedoire, *f. f.* (*zedoaria*) Zittwer.

Zelateur, *f. m.* (*zelator*) ein Eiferer.

Zele, *f. m.* (*zelus*) der Eifer.

Zelé, *ée*, *adj.* eifrig.

Zenit, *f. m.* der Haupt-Punct in der Astronomie, gerad über uns.

Zephir, oder *Zephire*, *f. m.* (*zephyrus*) der Abend- oder West-Wind, ein angenehmer lieblicher Wind.

Zero, *f. m.* eine Nulle im Rechnen.

Zerumbet, *f. m.* Zittwer.

Zest, *f. m.* der Sattel oder das Häutlein zwischen den vier Theilen eines Welschen Nuß-Kerns; etwas womit man den Haar-Puder auf die Haare bläst; ein Stücklein Vomeranzen-Schale, so man ins Essen thut, oder durch das Licht zieht, den Geruch davon zu haben.

cela ne vaut pas un zest, das ist nicht das geringste werth.

Zest, *interj.* das heist nichts, das achtet man nicht, das ist was geringes.

Zetetique, *adj. c.* *methode zetetique*, ein Stück der neuen Algebra.

Ziamec, *f.* Zaim.

Zigzac, oder *Ziczac*, *f. m.* (vom Hin- und Wieder-

Z I N

Z Y M

ziehen so genannt) ein Instrument, das man als Rhombus genau zusammen ziehen, und wieder aus einander treiben kan, als die Kinder einen Storch-Schnabel vornen an machen; im Kriege hat man Brücken und Leitern, die so gemacht; in den Gärten giebt es Alleen, die abhängig, und hier und da wegen des Wassers, das sonst den Sand weglöst, Abfäse haben.

une allée en zigzac, ist auch in den Irr-Gärten, da man immer hin und her an die Ecke gehen muß.

Zinck, *f. m.* Zinck, ein gelb Metall.

Zinzolin, *f. m.* eine Art r. thlicher Farbe.

Zizanie *f. f.* (*zizania*) Unkraut, Uneinigkeit.

Zocle, *f. m.* (von *soculus*) ein kleiner Fuß an einem Brustbilde.

Zodiaque, *f. m.* (*zodiacus*) der Thier-Kreis, der Sonnen-Kreis in der Astronomie.

Zon, *interj.* (von *sonus*) den Schlag oder dessen Schall auszudrücken, als patsch, pumb.

Zone *f. f.* (*zona*) in der Geographie, ein Stück von der Erde, worein sie wegen des Wetters, so die Sonne macht, getheilt, da es mehr heiß, oder mehr kalt, oder gemäsiget wegen ihres Laufes.

Zoophore, *f. m.* (*zoophorus*) eine Art Fries im Bauen; eine Zierrath, an deren statt die Alten Thiere machten.

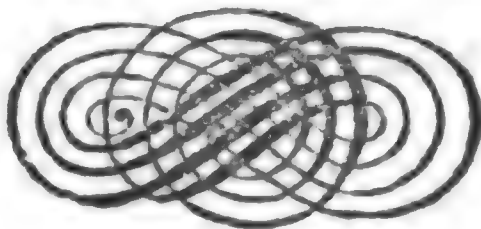
Zoophyte, *f. m.* (von *ζῷον*, *animal*, und *γενν*, *plant*) ein Gewächs, das etwas vom Leben der Thiere hat, als Schwämme &c.

Zopissa, das Theer, so man nach der Schifffahrt von den Schiffen schabt, weil es das Meer-Salz durchbissen.

Zybeline, *f. f.* Zobel-Fell.

Zygome, *f. m.* (vom Griech. *ζυγ*, *yuma*) die Juge des Riembacken-Beines hinten an dem Haupt, sonst *es jugal*.

Zymolime, *f. m.* (von *ζύμωσις*, *fermentatio* & *μετρίον*, *metris*) ein Instrument, die Stufen der Fermentation zu messen, den Grad der Hitze des Geblüts zu erfahren.



Neues
Deutsch-Französisches
Wörter-Buch.

A.

A A C

A B B

Aachen, eine im Westphälischen Creysß liegende Reichs-Stadt, Aix la chapelle.

Aal, *m. f.* anguille kleiner Aal, *anguillette*.

Aalen=Teich, Aalen=Kanal, anguilliere.

Aal, *f.* Schubahl, *f.* Abl.

Aas, *m.* gestorben Vieh, cadavre Lock=Aas, *etwas zu fangen, als Fische, Vögel, &c. amorce.*

Lock=Aas, Reikung, *appât*. Aas, das man biß zur Wolffs- oder Fuchs=Falle schleppet, *traînée*. Lock=Aas von Fleisch, *carname*.

A, b, c, das Abere, l'alphabet. l' a b c. ein A b c = Buch, oder A b c = Tafel, *un alphabet*. ein Register nach dem Alphabet, *une table ou un index alpha etique*. er lernt das A b c, *il est d son a b c*. ein A b c = Schüler oder Knab, *un abecedaire*. im Schimpff sagt man auch *un grimaud*. oder *un (on une) grine*.

Abdrnden, faire la recolte des fruits ou de la moisson, dépouiller quelques arpens de terre, moissonner.

Abarbeiten sich, müde und schwach werden vom Arbeiten, se tuer de travailler, tracter, travailler sans relache, nuit & jour, se debattre. ein Mensch, der sich sehr in einer Krankheit abgearbeitet, als im Fieber, *un homme travaillé de la fièvre, qui se sent tout rompu*.

Abarbeiten, etwas, das nicht daran seyn soll, öter, en façonnant quelque chose. das größte abarbeiten, *ébaucher*.

Abarbeiten, für das, was man schuldig ist, arbeiten, contenter ses créanciers par le travail qu'on leur fait, acquiter une dette par son travail.

Abbeißen, öter, couper, ou emporter avec les dents; als einen Finger, *trougonner*; als abnagen, *ronger*.

Abbetteln, tirer quelque chose de quelqu'un par des prieres importunes, obtenir quelque chose à force de gueuser.

Abbilden, faire le portrait de quelqu'un, le tirer au naturel, au vif, nach dem Leben ein Model oder Muster machen, *modeler*.

Abbildung, *f.* durch Mahlen oder Zeichnen, *re. portrait, image, ressemblance d'une personne par le moyen du pinceau. &c. representation d'une chose. f. Bild.*

Abbinden, détacher, délier, öter une chose du lieu où elle étoit attachée, la separer d'avec une autre, öter le lien *f. auflösen*; ein Kalb, *separer un veau de la vache, le mettre d part pour en avoir de la race*.

Abbitte, *f.* supplication, instante priere &c. priere pour impetrer pardon.

Abbitten, Abbitte thun, demander pardon, faire réparation d'honneur, öffentliche Ab-

A B B

bitte thun, faire amende honorable à quelqu'un, desavouer les injures qu'on lui a dites, ou les mauvais traitemens qu'on lui a faits, lui en demander pardon.

Abblasen, *f.* ausblasen als ein Licht, souffler une chandelle, l'éteindre en la soufflant.

Abblasen als Staub, *re. von etwas wegblasen*, souffler sur quelque chose pour en ôter la poussiere souffler la poussiere.

Abblaten oder abblättern, öter les feuilles d'un arbre l'effeuiller, le dépouiller de feuilles; als einen Weinstock, *épamper*.

Abbläuen, battre à coup de poings, ou de bâton.

Abblühen, aufhören zu blühen, n'être plus en fleur, defleurir. die Bäume haben abgeblüht, *les fleurs des arbres sont passées, sombées*.

Abborgen, emprunter de quelqu'un, demander & recevoir en prêt, prendre à emprunt. das Abborgen, oder das Borgen, *l'emprunt, f. der abborgt, emprunteur*.

Abbraten, rôtir; cuire à la broche.

Abbrechen, öter en rompant quelque chose d'une autre, rompre, casier tout d'un coup.

Abbrechen sein Gespräch, rompre le fil de son discours, entre couper; als die Ceuffer die Rede, *quiter la suite de son discours, cesser d parler, couper court*.

Abbrechen sich in etwas, se priver de l'usage de quelque chose, s'en abstenir, s'en empêcher.

Abbrechen als Blumen oder Früchte, *re. cueillir*, détacher des fruits, des fleurs de leurs branches ou de leurs tiges.

Abbrechen als Eisen, deferrer quelque chose, als einem Pferd die Hufeisen.

Abbrechen ein Gebäu, demolir, détruire, abbatre, ruiner. das Abbrechen, *demolition*, das Abgebrochene von Gebäuden, *les demolitions* von Häusern und von Bäumen, *abbaris*. [*ang & cur.*]

Abbrechen, vom Preiß im Kauffen, rabattre du prix.

Abbrechen von eines Lohn, retenir quelque chose du salaire des serviteurs ou des artisans, &c. retrancher de leurs gages, de leur pension.

Abbrennen, brûler, mettre le feu à des edifies, reduire en cendre, embraser; als eine Stadt, *re. mettre en feu, consumer*. ein Abgebrannter, *qui a perdu ses biens par un incendie*.

Abbringen etwas, als eine Gewohnheit, *re. abolir*,

abolir annuller, mettre hors d'usage. das Abbringen, abolition, aneantissement, extinction.

Abbringen einen von etwas, détourner, éloigner, dissuader de &c. empêcher quelqu'un de continuer son dessein, son travail l'en divertir; einen von seiner natürlichen Einbildung, desinfectuer.

Abbruch, m. Enthaltung, abstinence, f. abbrechen sich, sich Abbruch thun; Verminderung, retranchement, diminution.

Abbruch thun an Freyheit, an Gütern, an Ansehen, écorner les privilèges, la terre, le bien, l'autorité de quelqu'un.

Abbruch an der Gültigkeit eines Vertrages, derogation eine Clausul, die einer Verordnung Abbruch thut, une clause qui emporte derogation d'une disposition precedente, derogatoire; Schade, dommage, perte, breche.

Abbruch thun, faire oder apporter dommage, deroguer.

Abbruch leiden, recevoir dommage.

Abbruch thun an Ehren, blesser, déchirer l'honneur de quelqu'un; ôter, noircir la reputation de quelqu'un; donner atteinte, oder faire tort, oder nuire, à l'honneur de quelqu'un.

Abbruch an Ehren, une tache à l'honneur, quand la reputation est fort déchûe.

Abbruch an Ehren leiden, déchoir de la reputation, perdre sa reputation.

Abbrügeln, f. Abprügeln, bâtonner.

Abbrühen, als Haar oder Haut, ôter avec de l'eau, bouillante, peler.

Abbüßen, expier, effacer un crime par quelque châtement, ou par le repentir: reparer une faute par des prières, par des peines &c. das Abbüßen, expiation, reparation par des satisfactions.

Abbuzen ein Licht, éteindre une chandelle en la mouchant.

Abbuzen, rein machen, nettoyer, ôter les ordures, les petites choses mal propres, les souillures, la saleté qui est sur quelque chose; retrancher ce qu'il y a de mauvais; ôter les bois morts ou les menus bois aux arbres fruitiers. Baumte abbuzen; Felder, défricher: abklauben, abschneiden, abthun was garstig und rauh steht, als der Schneider die Fäden aus einem Kleid zuupft, die Fasen abschneiden, iplacber.

Abzirckeln, f. abzirckeln.

Ab. unterfesen, f. abbilden.

Abcoppen, eine Schrift, copier: eine Figur, tirer copie d'une chose.

Abdanken, Soldaten, congédier des troupes, les licentier, leur donner congé, les caser.

Abdanken, sein Amt aufgeben, abdiquer, ab-

diquer une dignité renoncer à un office, à un benefice, à une dignité, s'en dépouiller, s'en dévêtir se demettre de la charge. das Abdanken von einem Amt, abdication, demission.

Abdanken bey einer Leiche, die Abdankung thun, faire le remerciement au convoi funebre.

Abdankung, f. f. congé, licenciement.

Abdauen, digerer abdauen machen, machen das man nicht mehr satt ist, dessauier. sprich deffouler.

Abdecken, ein Haus, decouvrir une maison, en ôter le toit, ou les tuiles.

Abdecken, den Tisch, ôter la nappe.

Abdecker, m. écorcheur.

Abdeckung, f. f. action de decouvrir.

Abdienen, diminuer ou payer une dette en rendant service à quelqu'un; servir pour quelque chose.

Abdicung, f. f. l'action de desservir.

Abdingen, rabatre du prix, diminuer le prix en marchandant.

Abdonnern, v. u. cesser de tonner.

Abdrehen, ôter, separer, ou defunir quelque chose en la tournant.

Abdrehen, se presser contre quelqu'un & le pousser hors de sa place, en bas.

Abdreschen, f. abtreshen.

Abdringen, obtenir, prendre, tirer par force, extorquer, arracher à quelqu'un, se faire donner par menace, par violence.

Abdringung, f. extorsion, exaction illicite & violente; concussion.

Abdruck, m. copie, exemplaire qu'on a tiré de quelque écrit, ou de quelque figure, empreinte, marque, figure, impression, de ce qui est empreint.

Abdruck einer Form bey den Druckern, oder eines Kupfers, épreuve.

Abdruck eines Verschafts, l'empreinte d'un cachet, ectype.

Abdrucken, eine Schrift oder ein Bild, imprimer sur quelque chose, ou faire une empreinte, & y marquer quelques traits ou figures, decalquer, faire l'impression d'une figure sur de la cire &c. tirer copie, copier par impression.

Abdrucken ein Geschöß, tirer, lâcher.

Abdrücken, separer à force de presser, durch Drücken absondern.

Abdrücken, sterben, rendre l'esprit, l'ame, expirer.

Abend, v. das Ende des Tags, soir, le declin du jour, Abends und Morgends, soir & matin. morgen Abends, demain au soir, die Abends Zeit, la soirée. es wird Abend, le jour commence à decliner, il s'en va tard, il commence à se

à se faire tard, Abends, le soir, au soir, gegen Abend, sur le soir.

Abend, *m.* die Gegend gegen Niedergang der Sonnen, ouest, la partie du monde qui est au soleil couchant, le couchant du soleil, l'occident. gegen Abend, tirant d'ouest, vers l'ouest ou l'occident die Abend-Länder, les regions d'occident, ou occidentales.

Abend-Brodt, *n.* collation, le goûter, le repas qu'on fait entre le diner & le souper. das Abend-Brodt essen, faire collation, goûter.

das Abend-Essen, *n.* le souper. zu Abend essen, souper, prendre le repas ordinaire du soir, was habt ihr zum Abend-Essen gehabt? qu'avez-vous soupé ein Lamm, un agneau. nach dem Abend-Essen, après le souper, après soupé die Zeit nach dem Abend-Essen, l'après-soupe

Abendmahl, *n.* das Heil. Abendmahl, la sainte cene. zum H. Abendmahl gehen, faire la sainte cene, communier, aller à la communion. einem das H. Abendmahl geben, communier que qu'un, donner la communion.

der H. Abend vor einem Fest, la veille.

Abend: Regen, *m.* la pluie qui tombe le soir.

Abend: Røthe, *f.* le rouge du ciel après le coucher du soleil, les nuées éclairées des rayons du soleil couché.

Abend: Stern, *m.* l'étoile du soir.

Abendtheuer, *f.* aventure, accident.

Abentheuerlich, *adj.* aventureux, singulier.

Abend: Wind, *m.* le vent d'occident, qui souffle du côté du couchant, l'ouest vent d'aval.

Aber, mais.

Aberglaube, *m.* superstition, opinion vaine mal fondée en fait de religion; fausse confiance en de certaines paroles ou ceremonies, croyance superstitieuse.

Abergläubisch, superstitieux; *adv.* superstitieusement.

Aberkennen, condamner par sentence; priver. ôter par jugement

Abermahl, zum andern mahl, aufs neue, la seconde fois, de nouveau, derechef, encore. abermahlig, le second, l'autre, le suivant.

Aberndten, ein Feld oder die Früchte darauf, moissonner un champ, ou les fromens, *f.* abdrndten.

Aberwitz, reverie, extravagance. delire.

Aberwitzig, qui rêve, qui radote. ein Aberwitziger, rêveur. aberwitzig seyn, rêver, dire ou penser des choses irraisonnables ou extravagantes. ein Aberwitziger wegen Alters, radoteur. aberwitzig seyn wegen hohen Alters, radoter. aberwitzig werden, perdre son bon sens, devenir fou.

Abessen, aufhören zu essen, se lever, oder sortir

de table; einem etwas, manger ou vivre aux dépens de quelqu'un. abeyen, *f.* abfressen, manger en ne laissant une partie, qu'on ne veut ou ne qu'on peut manger.

Abfällig, qui est prêt à tomber, qui pend & descend en bas, qui veut deserter; werden, *f.* abfallen von einem, se rendre du parti contraire; machen, attirer d son parti, détourner ou separer de quelqu'un.

Abfärben, die Farbe gehen lassen, *f.* abgehen als Farbe.

Abdumen, écumer le pot, tirer l'écume de quelque chose; ôter, lever l'écume. Despuer, in der Medicin.

Abfahren, binabfahren, descendre, *f.* abschiffen; in einem Wagen, *f.* abreisen, partir, je mettre en cœnin en carosse; Fluß ab, naviger au courant de l'eau, avaler, baisser; vom Land, demärren, lever les ancres, partir; als eine Art vom Stiel, tomber, partir; als ein Pfeil vom Bogen, sortir avec impetuosité, den Hals oder ein Glied mit einem Rad, rompre en passant dessus avec un chariot.

Abfahrt, *f.* depart, sortie, *f.* Abreise.

Abfall, *m.* das Abfallen, als des Wassers, chûte; von einem, desertion, abandonnement de son chef ou du parti qu'on avoit embrassé, rebellion, revolte, *f.* Aufruhr, Aufstand; vom Glauben, apostasie, abandonnement de sa religion; der Beere von den Trauben, la coulure.

Abfallen, siehe herabfallen, tomber, tomber de &c. faire une chûte, tomber en bas; von einem, abandonner son chef, son parti, changer de parti, deserter; mit Aufruhr, se s'elever se rebeller, siehe Aufruhr; vom Glauben, von seiner Religion, apostasier, quitter sa religion, renouer d sa religion; vom Fleisch oder vom Leib, *f.* abnehmen, perdre son embonpoint; nicht Benfall geben, *f.* Benfall. die Wein-Beere fallen ab, la vigne coule

Abfangen, als Tauben, Hühner, prendre, attraper des pigeons &c. qui sont à un autre.

Abfassen, als eine Schrift, composer, mettre par écrit.

Abfaulen, se pourrir, tomber comme un membre gangrené, ou pourri & corrompu.

Abfegen, ôter, nettoyer, essuyer avec un morceau de grosse toile ou avec un bouchon de paille, ôter l'ordure, torcher.

Abfeilen, limer, couper, ôter avec une lime, amenuiser avec la lime.

Abfertigen, dépêcher, envoyer quelqu'un, l'expedier.

Abfertigung, expedition, la resolution, la dépêche; er hat seine Abfertigung, on l'a dépêché.

Abfeuren, f. abschießen.

Abfinden sich mit einem, transiger, avec quelqu'un, s'accommoder, faire son accord avec quelqu'un, contenter. s'atisfaire quelqu'un. ein abgefundener Herr, un prince apanager.

Abfindung, f. convention, satisfaction.

Abfischen, v. n. pêcher. prendre du poisson.

Abfliegen, f. herabfliegen, voler en bas. auf und abfliegen, voler en haut & en bas.

Abfließen, découler. das Abfließen oder der Abfluß, le découlement.

Abflohen, prendre les puces de dessus quelqu'un, épucer.

Abfolgen, abfolgen lassen, laisser prendre, donner.

Abfordern, exiger q. ch. d q. en demander la tradition ou la remise entre ses mains, redemander.

Abformen, etwas als ein völlig Bild nachmachen, modeler; etwas in Wachs, quelque chose en cire, in Thon, en terre; mouler ou tirer en creux, faire des moules sur les illustres ouvrages de l'antiquité; faire des copies en plâtre dans des creux, tirer sur l'original. [faire un patron, un modele.]

Abforschen, faire avouer, tâcher d'apprendre. sonder, tirer des lumieres, f. ausforschen.

Abfragen, s'informer par demande, interroger, faire des questions pour apprendre quelque chose de qu. sich etwas abfragen lassen, se laisser entamer se laisser penetrer.

Abfressen einem etwas, sagt man aus Grobheit für Abessen, manger ou consumer q. ch. qui appartient à une autre, etwas als von Bäumen, &c. manger, consumer; als ein Stück von etwas nagen, wie der Krebs die Krankheit oder einige Thiere, f. abnagen, ronger, manger; als Vieh das Gras, manger, brouter; abweiden, abhüten, paître q. ch. als das Wild das Getreid, fourrager, gâter les blez les jardins; sich das Leben abfressen mit Sorgen, se tuer, se ruiner par de continuelles soins.

Abfrieren, perdre à force de froid ou par l'engeldre.

Abfrören, die Kälte wird ihm die Nase abfrören, le froid lui fera perdre ou tomber le nez. f. erfrören.

Abführen etwas von einem Ort, mener, ôter ou tirer de sa place. f. wegführen; von der Wacht, relever de sentinelle; als die Stücke vom Wall, retirer les canons, remettre les canons dans l'arsenal; als Wasser von einem Ort, derivier, tirer l'eau pour la conduire par quelque canal; als Unreinigkeit im Leibe, évacuer, purger, détéger; von einer Meinung, von einem Thun oder Vorhaben, vom

Weg, f. abbringen, divertir, détourner, abrichten, dresser à qu. ch. informer. ein abgeführter Mensch, un homme qui sait aller & parler, qui est instruit, à qui en peut confier quelque affaire, f. abrichten. so lange führen, bis es untüchtig wird gebraucht zu werden, f. abtreiben, als ein Pferd, enerver, affoiblir, n'avoir point de vigueur. etre sans force, das abführt, als Arzeneien, detorsif.

Abfuhr, f. Abfahrt, Abreise, le transport.

Abfüttern, faire repaître.

Abgabe, action de rendre ce que l'on doit.

Abgang, m. Schade, Verlust, perte, dommage, deterioration, diminution, desavantage, ce qui en manque; von etwas im Arbeiten, rogneure; was man abschneiden muß, les petits morceaux qu'on ne peut pas employer, &c. Abganglein, retailles, ce qui s'en va, qui se perd; an Waaren, debit, vente facile & frequente d'une marchandise, groffen Abgang haben im Verkauffen, avoir force chalands, vendre promptement & facilement sa marchandise. Abgang oder Abganglein, heist an einigen Orten eine unzeitige Geburth, avorton, né avant terme. in Abgang kommen, vieillir, devenir hors d'usage, n'être plus à la mode. in Abgang kommen lassen, supprimer, als ein Amt, &c.

Abgängig, adj. qui diminué.

Abgänglich, adj. de bon debit; qui se debite bien.

Abgauckeln, tirer par finesse.

Abgearbeitet, efflanqué, ruiné.

Abgeartet, degeneré, forligné.

Abgeäset, ôté avec de l'eau forte.

Abgeben, überlieffern, donner, livrer, mettre dans les mains de quelqu'un; als einen Brief oder andere Sachen, porter ou rendre une lettre &c. als eine gewisse Person abgeben, faire profession de q. ch. être; exercer le métier de, &c. er giebt einen Arzt ab, il fait profession de la medecine. er giebt einen guten Soldaten ab, c'est un bon soldat.

Abgeessen, f. abessen.

Abgehen als von einer Verrichtung einem andern Platz zu machen, der abwechselt, aller, s'en aller se retirer; als die Post oder andere Leute. partir. auf und abgehen, ab und zu gehen, se promener, aller & venir. abgehen, als vom Text, s'éloigner de &c. f. abweichen. abgehen mit Tode, mourir. abgehen als ein Geschoss, f. losgehen. abgehen als Farben, f. abfarben. als etwas das nicht fest hält, qu'on peut ôter, se separer. die Farbe geht ab, ist noch nicht trocken, la couleur n'est pas encore seche, ou elle tache ou souille ceux qui y touchent, elle ne tient pas, elle s'efface. abgehen sich, se fatiguer, se tuer de marcher à pied, se lasser en marchant. Abgehen als von Metallen im

im Arbeiten, *se perdre*. abgehen, in Abgang kommen, *devenir hors d'usage*, *s'abolir*, *n'être plus d'usage*. abgehen lassen als ein Amt, *supprimer*, *causer*.

Abgehen als Waaren, *être promptement & facilement vendu*, *f. Abgang*. *se debiter aisement*, *être en debit*.

Abgehen, gerathen, succeder, reussir, *f. ablauffen*. abgehen als Feuer, *s'éteindre*, *f. ausgehen*. es geht ohne *ic. ab*, [*impersonal*] es wird ohne *ic.* abgehen, *passer*, *il se passe*, *il se fait*. es geht ohne Zanken ab, *on n'y entend point de querelles*. es wird nicht ohne Blutvergiessen abgehen, *on y épandra bien du sang*. es gieng nicht ohne Schlage ab, *on en venoit jusques aux coups*. abgehen lassen an etwas, *f. abrechnen*. es geht mir nichts dran ab, *je n'y ay point d'intérêt*. abgehen, mangeln, als er läßt nichts abgehen, *il ne se laisse rien manquer*, *il ne se traite pas pauvrement*. abgehen, als die Frucht, es ist ihr die Frucht abgegangen, *elle s'est blessée*, *elle a fait une fausse couche*, *elle est accouchée avant terme*. das Abgehen der Frucht, *avortement*, *fausse couche*. das die Frucht abgehen machet, *qui fait avorter*. wenn die Frucht in den ersten drey Monaten abgeht, heist es *effluxion*.

Abgeilen, *tacher d'obtenir par caresse*, *obtenir par flatterie*.

Abgeiken einem etwas, *priver quelqu'un de quelque chose par son avarice*; sich, *ruiner la santé*, *on se tuér d'avarice*.

Die meisten Wörter welche das ge nach ab haben, stehen unter ihren Verbis, woselbst man sie nach weggeworffenen ge finden kan.

Abgelebt, sehr alt, *decrepit*.

Abgelegen, *éloigné*, *qui est loin*. abgelegener Wein, *du vin reposé*.

Abgeneigt, *f. feind*, *ennemi de &c.* *faché contre celui qui veut du mal*.

Abgeneigtheit, *f. f. aversion*.

Abgeordneter, *deputé*, *f. abordnen*.

Abgerissen, *f. abreißen*.

Abgeritten, *f. abreiten*.

Abgesagter Feind, *m. ennemi juré*.

Abgesandter eines grossen Herrn zu einem andern, vom höchsten Grad, *ambassadeur*. vom andern Rang, *envoyé*. eines Niedrigern zu einem Höhern, *deputé*, *f. Abgeordneter*. die Frau Abgesandtin, *ambassadrice*.

Abgeschirren, *desatteler*, *deharnacher*.

Abgeschmact im Munde, *insipide*, *dégoutant*, *desagréable au goût*. ungereimt, *insipide*, *dégoutant*, *fade*, *sans aucun trait d'esprit*, *absurde*; in gelehrten Händeln, *qui choque le sens commun*, *qui est impertinent*. abgeschmacktes Wesen, *insipidité*, *fadeur*, *absurdité*. abgeschmackt, *adverb.* abgeschmackter,

Weise, *absurdement*, *d'une manière insipide*, *absurde*.

Abgeschnitten, *f. abschneiden*.

Abgeschoben, *f. abschieben*.

Abgeschritten, *f. abschreiten*.

Abgesotten, *f. abkochen*.

Abgestorben, *f. absterben*.

Abgethan, *f. abthun*.

Abgetheilt, *f. abtheilen*, ein abgetheilter Fürst, *un prince apanager*.

Abgewandt, *f. abwenden*.

Abgewichen, *f. abweichen*.

Abgewiesen, *f. abweisen*.

Abgewinnen, *gagner*. einem ein Spiel abgewinnen, *gagner quelqu'un*, *lui gagner son argent au jeu*. er gewinnet mir immer ab, *il me gagne toujours*. den Sieg abgewinnen, *gagner la victoire sur quelqu'un*.

Abgewöhnen einem etwas, *desaccoutumer*, *deshabituer*, *faire perdre l'habitude*. die groben Sitten, *débrutaliser*; sich etwas, *se défaire de quelque chose*; als ein Kalb, *f. abbinden*. als ein Kind, *f. entwöhnen*, *sevrer*. was einer vor Land = Arten an sich hat, im Thun und Reden, *dépaïser*.

Abgeworffen, *f. abwerffen*.

Abgezogen, *f. abziehen*.

Abgießen, *épancher*, *survuider*, *ôter une partie de ce qui est dans un vaisseau trop plein*; in einem Model gießen, *jeter en moule*; allgemach etwas von andern, als in der Chymie geschieht, *decupeler*.

Abglitschen, *glisser de dessus* -- *se laisser aller*.

Abgott, *m. Idole*, *faux Dieu*, *f. Göze*.

Abgötteren, *f. idolatrie*, *adoration des idoles*, *le culte des faux Dieux*. Abgötteren treiben, *idolâtrer*, *commettre idolatrie*. abgöttisch, *subst.* einer oder eine die Abgötteren treibt, *idolâtre*, *qui est dans l'idolatrie*. abgöttisch, *adj.* *plein d'idolatrie*, *adonné d'idolatrie*. abgöttisch, *adv.* (*abgöttisch anbeten*, *idolâtrer*) *comme un idolâtre*.

Abgraben, als einem Wasser einem andern Weg machen, *detourner l'eau*. einen Wasser-Graben abgraben, *saigner un fosse*. durch graben einem etwas Erde vom Felde wegnehmen, *ôter d quelqu'un une piece de terre en faisant des fosses*.

Abgrämen sich, *se ruiner la santé à force de chagrin*, *d'inquietude*, *se tuer à force de soin*.

Abgrasen, *couper les herbes*, *ôter les herbes*, *les faucher à la derobée*.

Abgrund, *m. abyme*, *gouffre*.

Abgünstig, *malveillant*, *qui veut du mal à quelqu'un*. *ennemi*.

Abgürten, *ôter la ceinture*; das Schürdt,

ster le ceinturon avec l'épée, desarmer; ein Pferd, desangler.

Abgunst, f. envie, malveillance, haine, f. Mißgunst.

Abhacken, couper, avec un instrument tranchant.

Abhängig, als eine Linie, oblique, oder als ein Tuch, panchant. abhängig seyn, pancher, aller en panchant, aller en pente.

Abhärmen, f. abgrämen.

Abhärten, endurcir.

Abhalten, détourner; empêcher de passer outre, d'approcher, d'entrer; retirer, repousser, retenir. Abhaltung, f. desournement, empêchement.

Abhandeln, etwas durch Kauff oder Tausch; von einem bekommen, traiter de - -, faire le marché de - - faire un troq ou une échange de marchandise, donner quelque chose pour - -; in einer Versammlung, traiter, convenir de certaines conditions; von etwas handeln, traiter de quelque chose.

Abhandlung, f. die Erklärung des Textes in einer Predigt, l'explication du texte.

Abhaspeln, dovider en echeveau.

Abhauen, couper, trancher, retrancher; ein Glied, vom Leibe, abhauen, als Petrus das Ohr des Malchus; den Kopf, trancher la tête, decoller, decapiter; die Aeste, couper, abbrancher les arbres, debacher un arbre. die schwersten Aeste abhauen, daß nur der Estrunk bleibt, étronçonner; den Schwanz einem Thier, écourter un chien &c. das Abhauen, le coupement. das Abhauen des Holzes und der Aeste, damit man das Holz davon nütze, und wieder anders wachse, la ronge. die Ursach abhauen, 2. Cor. II, 12, retrancher l'occasion.

Abheben, als den Kessel vom Feuer, ôter du feu, enlever. im Charten-Spiel abheben, couper. ein Daus abheben, couper un au. das Abheben in Charten, la coupe. das Abheben, daß man nicht recht alle Charten-Blätter anstößt, daß theils wieder abfallen, un coupe faireuse, celle dont on laisse échapper quelques cartes en coupant.

Abheilen, als die Krähe, guerir de la galle, die Krähe heilet ab, la galle s'en va, la teigne tombe, guerir.

Abheischen, f. abfordern.

Abhelfen einer Sache, finir, accommoder. mettre fin à une affaire. von etwas befreien, délivrer, décharger, tirer de - -, mettre hors de - -.

Abhelflich, ce à quoi on peut remédier.

Abhobeln, polir avec le rabot, ou la varlope, f. hobeln, ôter avec le rabot. vulg. verständig, höflicher machen, f. abrichten, élever.

exiller quelqu'un qui est niais, ou stupide, débouter, déniaiser.

Abhören, als Zeugen, examiner, écouter, admettre les témoins das Abhören der Zeugen und Rechnungen, audition.

Abhold, f. abgünstig, feind.

Abholen, aller querir, amener, faire venir, conduire.

Abhüten, laisser gâter les blez, ou les prez par les bêtes, paître, wird von den unechten und böshaffigen Hirten gesagt.

Abhuren, se ruiner par une vie impudique.

Abjagen, forcer ou obliger quelqu'un en le chassant, en le poursuivant, de laisser tomber, ou de quitter ce qu'il a pris. die Beute abjagen, faire lâcher prise, tuer les bêtes que les chasseurs ont assemblées dans un coin pour le plaisir de leur maître abjagen, par-chasser, finir la chasse par la prise de la bête chassée. das Abjagen, la chasse d'un seigneur, qui tuit les bêtes qu'on fait courir devant sa tente. abjagen sich, se ruiner la santé, ou se fatiguer trop à la chasse.

Abjochen, desaccoupler les bœufs die Ochsen, decoupler, détacher de la charrue, vom Pflug.

Abklammen, peigner, nettoyer la tête avec le peigne. die Läuse abklammen, ôter les puces avec le peigne den Schweiß und Mist abklammen, decraiser la tête.

Abklauffen, acheter de quelqu'un.

Abkehren, f. abwenden, détourner, divertir: mit dem Besen, balier, nettoyer avec le balai, épousfeter, frotter avec des brosses, brosser les habits, les meubles.

Abklammen, separer, ou ôter quelque chose en la serrant. er hat sich den Finger in der Thür abgeklammt, il s'est entreserré le doigt.

Abklauben, als Würmer vom Kraut, &c. éplucher.

Abkleiden, f. auskleiden.

Abklopfen, étriller quelqu'un de la belle manière, lui donner des coups de bâton.

Abkneupen, emporter ou ôter en pressant avec l'ongle du pouce.

Abkochen, cuire, faire cuire en bouillant, faire bouillir faire une decoction de &c.

Abkommen von etwas, als vom Studieren abkommen, s'éloigner de - - laisser, quitter &c. in Abgang kommen, f. Abgang, vieillir, devenir hors d'usage &c. s'abolir, se perdre. ol. herkommen von einem Geschlecht oder Stamm, herkommen, être de la race, de la lignée, de la famille de - - nicht abkommen können, être empêché de venir.

Abkloppen, den Gipfel abhauen, écimer, écorer.

Abkräftten, f. entkräftten.

Abkragen, raciser, ôter, emporter en racinant,

clant, racler, f. frähen; als den Roth, *decro-
ter*. das Abgekraste, *la ratisfère, la raclure*.

Abkriegen, *uulg.* öter, emporter par voye de guerre.

Abkühlen, rafraichir, pendre le frais. das Wetter kühlet sich ab, *le temps, ou l'air se rafraichit*; als ein Regen die Hitze, *adoucir le
sems en le rendant moins chaud.* Abkühlung, *rafraichissement.*

Abkummern, se ruiner la santé par des soins chagrins, s'inquieter excessivement.

Abkünden von der Eangel, annoncer, ou denoncer au prône, apprendre quelque chose publiquement de quelque lieu. absagen lassen, *donner un avis, ou un ordre contraire à celui qu'on avoit donné.*

Abkürzen, abbreger, accourcir, racourcir. reduire à moins d'étendue, in die Enge oder Kürze bringen, was weitläufig ist. kürzer machen was lang, *retrancier, tronçonner, rendre plus court, couper plus court, diminuer, appeter, accourcir, écourter.* als Kleider oder Haare. f. abziehen, als von einer Summa. Abkürzung, *abbrevement.* abgekürzt Wort oder Redens-Art, *abreviation, écriture en abrégé, abrégé.* die Abbreviaturen verstehen, *dechiffrer les abbrez.*

Abkunft, f. Herkommen, Stamm, Geschlecht, *lignée, race.* &c.

Ablachen sich, se laisser de rire, tire tant qu'on n'en peut plus.

Abladen, decharger, öter la charge. das Abladen, *la decharge.* ein Ablader, *un dechargeur.*

Abländen, in See schiffen, lever l'ancre, sortir ou partir du port, ou de la rade, demarer. mit Fluß schiffen, *quitter le bord de la riviere, se mettre à naviger.*

Ablager, das, siehe Einkehr, das Ablager halten, *aller loger chez quelqu'un, prendre logis quelque part.*

Ablas, f. ablassen, remission, pardon, grace. Ablas, Vergebung der Sünden, *indulgence.* Ablas bekommen, *gagner des indulgences.* Ablas-Brieff, *lettre d'indulgence.* f. herab lassen, *faire descendre, mettre bas.*

Ablassen, aufhören, cesser, discontinuer, se desister, se relâcher de --, quitter; von einem, *quitter, laisser, laisser aller, laisser passer*; als Wein, *transvaser le vin, le faire passer d'un vaisseau dans un autre, tirer le vin de sa lie.* das Ablassen, *transfusion.* auslaufen machen, als Wasser, *faire écouler l'eau, lâcher l'eau d'un étang* als einen Teich ziehen, *lever, hausser ou lâcher la bonde*; als ein Schloß am Geschloß, *debander*; als etwas gespanntes, als Bogen, *Segel* &c. *detendre*; als Hund vom Strick, *lâcher.*

Ablauben, f. abblättern.

Ablauf, m. Ab- und Zulauf des Meers, f. Ebbe, le flux & reflux de la mer, la marée; des Waffers, *écoulement, chûte d'eau.*

Ablausen, f. hinlausen, courir de haut en bas; als ein Boot oder die Post, *partir.* ab- und zulaufen, *aller & venir*; als Wasser, *s'écouler, couler en bas, découler*; als eine Uhr, *n'aller plus, cesser d'aller ou de se mouvoir, sich ablausen, se fatiguer, se tuer de courir.* endigen, *End erlangen, rousir.* *prendre fin, avoir bonne ou mauvaise issue*; einem den Weg, *prevenir quelqu'un, lui fermer le passage, lui couper le chemin.*

Ablausen, dresser des pieges à quelqu'un pour en tirer quelque chose.

Ableusen, idem.

Ablausen, öter les poux, épouiller quelqu'un, öter la vermine.

Ablecken, lécher.

Ablegen, von sich legen oder thun, abschaffen, mettre bas, poler à bas. quitter, laisser, abandonner, se deffaire de -- se depouiller; die Last, *se décharger d'un fardeau*; die Schuldigkeit, *s'acquiter de son devoir, item seine Commission*; einen Gruß, *saluer*; eine Predigt, *faire un sermon*; eine Rede, *haranguer*; eine Rechnung, *appurer, [subst. appurement.* das letzte Ablegen der Rechnung] die Ablegung, *depoillement.*

Ablehnen, f. abborgen, emprunter, prendre à emprunt.

Ablehnen, (ol. ableinen,) éviter; von sich die Schuld, *s'exuser, se disculper, se justifier, pallier sa faute, eluder, refuser*; den Argwohn, *se mettre hors de soupçon*; etwas Verdrießliches, *parer un coup, une botte, ou une escocade, se parer de --.* Ablehnung, *refutation, excuse, défense, apologie*; eines Stosses, *parade.*

Ableiten, als Wasser, *dériver, tirer l'eau de --, détourner*; als Worte, *deriver de, faire venir.* f. herkommen, *descendre de --.* Ableitung, *derivation, conduit, canal, seduction.*

Ablenken, éloigner, détourner.

Ablernen einem etwas, apprendre de quelqu'un quelque chose malgré lui, pénétrer, decouvrir le secret ou l'art de quelqu'un & l'imiter, quand on l'a vu une fois.

Ablesen, f. ablöschten.

Ablesen eine Schrift, lire, lire à haute voix, lire tout haut ce qui est écrit, &c. als Obst, *cueillir des fruits.*

Ableugnen, priver quelqu'un de quelque chose en niant de l'avoir encore ou de l'avoir reçu.

Abliegen, als ein Ort, être éloigné, ou distant.

abgelegener Ort, *un lieu écarté, peu fréquenté, secret, caché*; als Wein, *reposer, être quelque temps dans le tonneau*. abgelegener Wein, *vin reposé, raffiné, épuré*. durch langes Liegen weg- oder abtreiben, als die Haare, *peler, rendre chauve, perdre le poil en demeurant couché trop long temps sur un lieu*.

Ablocken, einem etwas, *tirer par flatterie*.

Ablösen, delier, détacher, defaire le nœud qui lie quelque chose; im Kriege, *relever, prendre le poste d'un autre corps de troupes*; die Schildwacht, *relever la sentinelle, descendre la garde* einen von der Schildwacht ablösen, *relever quelqu'un de sentinelle*. in den Lauff-Graben ablösen, *relever la tranchée*. einen ablösen, *prendre la place de qu. se mettre à la place de qu.*

Ablohnem, *f. lohnem, recompenser, payer, als Gesinde, payer les gages des serviteurs*.

Ablügen, etwas, *tirer quelque chose de quelqu'un par mensonge*.

Abmachen, (*vulgo*) ôter, delier, détacher.

Abmähen, couper les bleds, les herbes; eine Wiese, *faucher un pré*. das Abmähen, *le fauchage, la tonte*.

Abmahlen, mit dem Pinsel, oder eines Art zc. beschreiben, *depeindre, faire un portrait, la description, représenter, décrire, decouvrir le caractère, copier*.

Abmahnen, dissuader de --, détourner de --. das Abmahnen, *dissuasion*.

Abmârgeln, enerver, affoiblir, épuiser ses forces. sich abmârgeln, *se tuer de --*.

Abmarschiren, wird von Soldaten gesagt, s'en aller, *marcher d'un lieu*.

Abmartern, tourmenter, se donner bien de la peine, *travailler de corps & d'esprit*.

Abmatten, affoiblir, fatiguer, lasser, peiner, causer de la fatigue, accabler de lassitude. abgemattet, das Participium von diesen Verbis, *it. abbatu*. ein abgemattetes Pferd, *un cheval vain*.

Abmessen das Feld, borner, limiter, arpen- ter; mit Zirkeln, oder allerley andern Maas, *mesurer, compasser*; vom Stück Tuch zu einem Kleid, *mesurer, prendre la mesure*. das Abmessen, *mesurage*.

Abmüßigen sich, wenn er sich abmüßigen kan, *si ses affaires le lui permettent, lui en donnent le temps*.

Abnagen, ronger, couper en rongant.

Abnahme, *f. f. abnehmen, decadence*.

Abnaschen, *vulg.* ronger, manger ce qui est le plus délicat d'un morceau.

Abnehen, coudre.

Abnehmen, prendre, ôter, enlever; als ein Glied, *couper, retrancher, faire l'amputation de --*. das Abnehmen eines Gliedes, als die Wund-Ärzte thun, *le retranchement, l'am-*

putation; den Tisch, *ôter la nappe*; den Hut, *ôter le chapeau*. die Milch, *effleurer du lait, écrémer*; den Bart oder Haare, *couper, raser, abbatre la barbe, ou les cheveux avec un rasoir*. kürzer machen, *f. abkürzen*; an Kräfften, *devenir plus foible, perdre ses forces, defaillir*; am Leibe, *f. mager werden, secher de langueur*. er hat sehr abgenommen, *il est bien effilé, es- flané* er nimmt sehr ab, *il baisse fort*. das Abnehmen des Leibes, *extenuation*. geringer und minder werden, *diminuer, décroître, baisser, aller en decadence*. das Abnehmen, das Geringer werden, *diminution*; als der Mond, *être sur son declin*. das Abnehmen des Mondes, *le décroissant, le declin de la lune*. muthmassen, *conjecturer, voir*; am Werth und Güte, als Kauffmanns-Waaren, *appietrir*. schliessen, *errathen, conjecturer, observer, prendre conjecture, conclurre, voir, tirer une consequence, als der Tag, baisser*.

Abnugen, user à force de porter, de se servir.

Abordnen, deputer, (*envoyer quelqu'un avec commission*.) vers un prince ou à une assemblée &c. deleguer. ein Abgeordneter, *un député, qui est commis, oder envoyé par son corps*.

Abprachten, prendre à loier, ou à ferme.

Abpacken, decharger, delier ce dont on a chargé un chariot, ou une bête, &c. depa- queter.

Abpassen, *vulg.* mesurer, prendre la mesure.

Abpeitschen, foüeter. durch Peitschen abson- dern, *ôter en foüetant*.

Abpflücken, cueillir, arracher.

Abpechen, obtenir avec de rudes paroles, ou avec des menaces.

Abpreßung, concussion.

Abrathen, dissuader, déconseiller, das Abra- then, *la dissuasion*.

Abrauben, enlever par force & violence, par rupture & effraction &c. voler, prendre le bien d'autrui par violence.

Abrauchen, s'évaporer, (*in der Chymie*.) ab- rauchen lassen, *faire évaporer à seu lent*. das Abrauchen, *evaporation, (par le moyen du feu)*

Abraumen, faire place en ôtant quelque chose d'un lieu.

Abraupen, bey den Gärtnern, ôter, tuer les chenilles, *écheniller les arbres*.

Abrechnen, déduire ou rabattre de la som- me, soustraire, décompter. in Rechts- Sachen zuvor abziehen, *abrechnen, précom- pter*; mit einem, *conter avec quelqu'un*. Ab- rechnung, *le compte*.

Abrechten, obtenir, extorquer, arracher ou emporter par voye de droit, ou par des procès & des chicaneries.

Abrede,

Abrede, f. convention, resolution, accord, propos. **Abrede nehmen**, *convenir de - -*, *faire un accord*, *prendre la resolution*, *former un projet*, *prendre conseil avec quelqu'un*. **Abrede nehmen**, wegen Zeit und Stunde, *prendre jour & heure*. **in Abrede seyn**, *nier*, *desavouer*.

Abreden mit einander, *projetter*, *parler de quelque chose*, *concerter*, *avoir dessein de faire quelque chose avec un autre*, *minuter*, *conclure*. **abgeredter massen**, *de la maniere qu'on est convenu*. **der Abrede gemäß**, *de complot*, *d'intelligence*, *de commun accord*, *de concert*; *dissuader*.

Abreiben, *ôter en frottant*, *frotter*; **den Roth**, *decrotter*; **als Farben**, *broyer*; **als die Hirsche die Hörner an den Bäumen**, *decrotter*.

Abreisen, *partir*. **die Abreise**, *le depart*.

Abreißen, *arracher*, *detacher*, *separer*, *dechirer*, *desunir*, *enlever avec violence*, *ou de force*; **als ein Faden**, *Strick*, *rompre*; **sich von einem**, *se retirer d'avec quelqu'un*; **als ein Gebäude**, *abaisser*, *demolir*; **was angenagelt**, *decloüer*; **was dem andern einverleibt**, *desincorporer*.

Abreißen, *ébaucher*, *tracer grossierement quelque ouvrage*, *dessiner*, *croquer*.

Abreuten, *ruiner un cheval*.

Abrichten, *instruire*, *former*, *dresser*, *discipliner*, *faire donner des instructions*, *degrossir*, *deniaiser*. **ein Pferd**, *das ein wenig abgerichtet*, *acheminé*. **das wohl abgerichtet**, *achevé*. **einen abrichten**, *was er sagen soll*, *faire le bec à quelqu'un*. **er ist abgerichtet darauf**, *il y pipe*, *il y raffine*, *il est fait à cela*.

Abriinnen, *couler en bas*, *découler*.

Abriß, m. *ébauche*, *le premier crayon d'un tableau*, *équisse*, *griffonnement*, *projet*, f. *Entwurf*, *dessein*, *plan*, *copie*.

Das Abrollen des Schnees von Bergen oder Dächern, *avalanches*.

Abriicken, f. *wegrücken*.

Abriipfen, *als Aehren*, *rompre*, *arracher*.

Abfagen, *dire qu'on ne peut pas venir*, *ou faire ce qu'on a promis*, *se retracter*, *se dédire*, *changer de sentiment*; *refuser*; **einem geladenen**, *weil etwas dazwischen gekommen*, *deprier*: ol. *denoncer*, *declarer la guerre*. **abgesagter Feind**, *ennemi juré ou mortel*. **Abfag-Brieff**, *cartel de défi*. **verläugnen**, *verwerffen*, *renoncer*.

Abfagen, *scier*, *couper avec une scie*.

Abfattern, *déseller*, *ôter la selle*. **den Saum-Sattel abthun**, *debâter*.

Abfäubern ein Kind, *ôter la vermine à un enfant*.

Abfäuffen sich, *gäster sa fanté à force de boire*.

Abfagen, *ruiner à force de tetter*; **als die Finger**, *fucer ses doigts*.

Abfag, m. *intermission*, *discontinuation*, *interruption*, *relâche*, *cesse*; **in einer Rede**, *article*, *section*; **an einem Liede**, *couplet*; **an einem Berge**, *les hauteurs*, *une petite elevation qui se trouve sur une montagne*; **an einem Rohr oder Halm**, *noeud*. **ohne Abfag im Trinken**, *d'un coup*; **im Läuten mit Glocken**, *oder in anderer Arbeit*, *volée*, *reprise*; **am Schuh**, *le talon*.

Abfhaben, *racler*, *ratifier*, *ôter l'ordure*, *ou la premiere surface avec quelque fer plat &c.* **das Oberste von der Rinde des Brodts**, *chapeler*. **das Abfhaben**, *le ratiffement*. **abgeschaben**, *als ein alt Kleid*, *usé*, *peze*. **das Abgeschabene**, *oder abgeschelte*, *chapelure*.

Abfhalen, *als einen Baum*, *ôter l'écorce*, *peler*, *peler l'écorce*, *écorcer*; **als Obst**, *oder von Zungen*, *von Käse &c.* *ôter la peau*.

Abfchaffen, *als ein Gesetz oder alten Gebrauch &c.* *abolir*, *annuller*, *mettre hors d'usage*, *mettre à néant*. **als Soldaten abdanken**, *licentier*, *casser*, *congedier*; **als Gesinde oder Bediente**, *congedier*, *donner congé*. **das Abfchaffen des Gesindes**, *le congé*; **als Zinse von einem Guth**, *amortir*. **das Abfchaffen**, *als der Gesetze &c.* *absolution*, *abolissement*, *anéantissement*, *extinction*.

Abfcharren, *ratifier*, *gratter*, *ôter en grattant*, *comme font les poules*.

Abfchaumen, *écumer*. *ôter l'écume*, *despumer*. f. *abfäumen*, *das Abfchaumen*, *despumation*. (in der Medicin.)

Abfcheiden, *partir*, *se retirer*. *s'en aller*. *sterben*, *mourir*, *deceder*. **das Abfcheiden**, *le depart*.

Abfcheren, *tondre*, *rafer*, *couper*, *tailler*.

Abfcheu, *abomination*, *horreur*, *execration*, *aversion*. *detestation*. **Abfcheu vor etwas haben**, *avoir en horreur en execration*, *en haine*, *en abomination*, *detester*.

Abfcheulich, *abominable*, *detestable*, *execrable*, *horrible*, *effroyable*, *excessif*, *prodigieux*. **es ist abfcheulich was &c.** *il est effroyable*, (als imperfon.) *abfcheulich*, adv. *abominablement*, *horriblement*, *effroyablement*, *d'une maniere excessive*, *prodigieuse*, *extremement*.

Abfcheumen, f. *abfchaumen*.

Abfcheuren, vulg. f. *reinigen*, *abwaschen*, *oder abfegen*, *nettoyer*, *torcher*, &c.

Abfchicken, *envoyer*.

Abfchieben, *deplacer*, *remuer*, *retirer*, *ôter d'un lieu*.

Abfchied, *Abreise*, *depart*; **aus Dienften**, *congé*, *adieu*. **Abfchied nehmen**, *prendre congé*, *dire adieu*. **Abfchied geben**, *siehe abfchaffen*, als

als Bediente. das Absterben, *le décès la mort.* ein Urtheil, oder gerichtlicher Schluß, *un arrêt.* das schriftliche Zeugniß, das ein Bedienter oder Soldat wegen seines Verhaltens bekommt, *lettres de congé.* Abschieds-Worte oder Rede, *les dernières paroles.*

Ab-schießen, als einen Pfeil, *tirer (de l'arc.) lancer, décocher une flèche, lâcher un coup d'arbalète, de tout autre arme de trait;* als ein Geschos oder Rohr ic. *s'irer, de charger.* als ein Stoß-Vogel, s. herabschießen. durch Geschos herab werffen, *ôter, jeter en bas par des coups de canon ou d'autre arme de trait, emporter (en tirant.)* als Wasser, *écouler, couler en bas avec impetuosité, ou rapidement.* das Abschießen des Wassers, nach grossem Regen, *avalaison, avalasse.* schnell abwärts fallen, oder rollen, *courir, rouler avec impetuosité, tomber subitement;* als Farben, *se perdre, se passer, se décharger, se déseindre.*

Ab-schiffen, partir, sortir du port, lever l'ancre, prendre le large, s'en aller, demarrier.

Ab-schinden, écorcher, arracher la peau, effleurer. ôter quelque peu de la peau.

Ab-schlachten, s. schlachten, tuer.

Ab-schlag, *m* rabais. diminution, soustraction. auf Abschlag an einer Summa abzurechnen, *sur & tant moins d'une somme.*

Ab-schlagen einen, battre s. abprügeln; einem etwas, weigern, *refuser.* das Abschlagen, *le refus.* bessern Rauffs werden, *venir à meilleur marché.* s. wohlfeiler werden, *être en rabais, se rabaisser, avilir;* den Kopff, *couper la tête, decoller.* das Kopfab-schlagen, siehe Enthauptung; etwas, als Rüsse, Aeste ic. *abattre faire tomber en battant;* das Wasser, *vulg. pisser;* den Feind, *reponsser.*

Ab-schlägig, abschlägige Antwort, *refus.*

Ab-schleifen, ôter en émoulat. abgeschliffene Schau-Münze, *une medaille fruste.*

Ab-schleppen, ôter ou gêter en trainant.

Ab-schmeicheln, obtenir de quelqu'un par flatterie.

Ab-schmeissen, *vulg.* s. abschlagen; item, abwerffen.

Ab-schmelzen, fondre, ou faire fondre une partie ou une piece de quelque chose.

Ab-schmieren, *vulg.* graisser les épaules à quelqu'un, l'étriller.

Ab-schnappen, geschwind sich schliessen, als Schloß, *se débander comme un ressort, faire ressort:* *vulg.* geschwind abbrechen in der Rede, *cesser à parler tout d'un coup.*

Ab-schneiden, couper, tailler, trancher, retrancher, ôter. zerreißen, abschneiden, als

ein Kleid, die Haut, das Fleisch, *déchiqner, den Paß, fermer, boucher, barier le passage ou l'entrée;* den Weg, als ein Fluß thut, *couper chemis;* den Feind, *couper les ennemis;* Proviant oder Zufuhr, *couper les vivres à une ville;* die Ehre, *blesser l'honneur, ternir la réputation, la renommée de quelqu'un.*

Ab-schnitt, s. Abgang im Arbeiten, *rogneure, retailles* Abschnitte in einer Festung, *compures, retranchemens, fossés palissades &c. qui se font derrière une breche.* Abschnitt in Versen, *la pause, au milieu d'un vers, le repos de l'hémistiche.*

Ab-schnitzen, couper [du bois avec un couteau. & en faisant beaucoup de copeaux, comme font les menuisiers ou les sculpteurs]

Ab-schöpfen, bey den Köchen, *écumer, degraisser le pot, degraisier un bouillon.*

Ab-schrauben, ôter la partie qui est attachée à la vis.

Ab-schrecken, intimider, effraier, faire peur, étonner ou détourner en intimidant.

Ab-schreiben, copier, tirer copie. item écrire qu'on ne peut pas faire ce qu'on a promis.

Ab-schreiber, copiste.

Ab-schreiten, s'éloigner, quitter, decliner, item mesurer avec des pas.

Ab-schrepen, se fatiguer, se lasser, se tuer à crier.

Ab-schrift, copie.

Ab-schuß, als des Wassers, *le decoulement.*

Ab-schüssig, penchant, ce qui va en baissant ou en panchant.

Ab-schütteln, faire tomber en secouant, en ébranlant, secouer de - - ébranler.

Ab-schütten, s. abgießen.

Ab-schwären, perdre par une ulceration, faire tomber la partie ulcérée. abgeschworen, *tombe par l'ulceration.*

Ab-schwären, tirer ou obtenir de quelqu'un par flatterie, par de belles paroles, escroquer.

Ab-schwelgen, sich abschwelgen, se ruiner par de continuelles débauches.

Ab-schwemmen, als Holz, faire aller à val, à vau l'eau. in oder mit vielen Wasser abwaschen, *laver, ôter, en y versant de l'eau, ou jetant dans l'eau.*

Ab-schweren, abjurer: einer Ketzerey, *abjurer une heresie* das Abschwören, *l'abjuration.* abgeschworen, *abjuré.*

Ab-schwimmen, (als auf- und abschwimmen) nager à vau l'eau.

Ab-schwingen sich, als vom Pferde, descendre, sauter de &c. promptement, avec adresse.

Ab-segeln,

Absegeln, mettre les voiles au vent pour s'en aller, mettre à la voile, partir du port, du de la rade.

Absehen von einem, apprendre de quelqu'un en le voyant faire; von etwas, tirer sur un modele, imiter quelque chose apres l'avoir vu. **begreifen**, comprendre, penetrer dans --- **das Absehen**, dessein, reflexion, le but, l'objet, la fin, **das Absehen eines Geschosses**, la mire, **sonderlich von einer Canon**, coin de mire, point ou on vise pour tirer, **sein Absehen auf etwas haben**, viser à --- avoir des visées, viser quelque chose.

Abseits, f. beyseits.

Absenden, envoyer, dépecher, deleguer, f. **Abgesandter**.

Absengen, brûler, flamber, passer par dessus le feu.

Absetzen vom Dienste, ôter le commandement à quelqu'un; le déposer, le destituer d'une charge, d'un emploi, dépouiller, degrader, desappointer, déplacer, demettre, dévêtir, quelqu'un d'une charge. **das Absetzen**, la deposition, destitution d'une dignité; **das Geld**, decrier une monnoye. **das Absetzen**, le decr. **abgesetzt seyn**, être en decr. **von einem absetzen**, abandonner quelqu'un. **niedersetzen**, déposer, mettre bas. **ein wenig aufhören**, prendre haleine, cesser un peu. f. **absatz**, als einen Reiter vom Pferde absteigend machen, démonter.

Abseyn, être absent, nicht da seyn. **das Abseyn**, l'absence als etwas vom gahzen, séparé, ôté, détaché. **die Nase ist ihm ab**, il a perdu le nez.

Absicht, f. f. **absehen**, intention, reflexion, dessein, consideration. la fin le but, &c. **in seinem Thun die Absicht auf Gottes Ehre haben**, rapporter ses actions à la gloire de Dieu.

Abfieden, faire bouillir, cuire, **iz. parbouillir**, bouillir legerement.

Abfizen vom Pferde, descendre, mettre pie à terre.

Absonderlich vor allen, surtout, principalement, specialement, particulierement, à part, en détail, separement.

Absondern, separer l'un de l'autre, couper, mettre à part, détacher, éloigner l'un de l'autre, distraire.

Absonderung, f. separation, détachement.

Abspalten, détacher, ou couper quelque partie en fendant.

Abspannen, als Pferd vom Wagen, dételier. ôter les chevaux, [ou des autres animaux, qui sont attachez pour tirer] d'un carosse d'une charruë; als Ochsen, decoupler; als einen Bogen, ein Pistol, debander, désen-

dre; als Gefinde, débaucher, persuader à quelqu'un de changer de maître, de partie, de profession, l'éloigner de son devoir, l'en dégâter.

Abspânstig machen, f. **abspannen**.

Abspeisen, aufhören zu essen, se lever, ou sortir de table. **mit Speisen sättigen**, donner assez à manger **vergnügen**, abweisen, als mit leeren Worten, esperances, entretenir d'esperance, donner de belles paroles.

Abspeisung, nourriture, traitement.

Abspinnen, filer la quenouille, achever la quenouille, l'achever en filant.

Absprechen durch Urtheil und Recht, priver, ôter, dépouiller, faire perdre par jugement, sentence, arrêt, debouter; **das Leben**, condamner à mort; **einem sein Glück**, faire perdre l'esperance, desesperer quelqu'un.

Abspringen, faire sauter (une piece.)

Abspringen, als eine Kugel oder Ball **ic. von der Wand ic.** rebondir; als eine Cante, von einem musicalischen Instrument, rompre; als Leim oder dicke Farbe von etwas, ne pas tenir, tomber, se detacher, f. **abgehen**, als Farbe.

Absprung vom rechten Wege, f. éloignement du bon chemin.

Abspühlen, laver, nettoyer; ôter en lavant ou en coulant. **das Abspühlen**, aburion, nettoyage, avec de l'eau, ou quelque autre liquide.

Abspulen, bobiner, devider du fil sur la bobine.

Abstammen, être, sortir, venir d'une race, &c. **das Abstammen der Wörter**, etimologie, derivation, origine.

Abstand, m. cession, abandonnement, resignation.

Abständig, adj. mort, sec. **abständiges Holz**, du bois mort.

Abstatten, seine Schuldigkeit, s'acquiter de son devoir; **Dank**, rendre graces, f. **danken**; **Zeugniß**, rendre témoignage d ---

Abstäuben, époudrer, épousseter, ôter la poussiere.

Abstechen, den Hals, égorger, couper la gorge; ein Lager, tracer un camp; ein Epiken-Muster, copier avec des piquettes d'aiguille; vom Pferd, démonter, jeter en bas de son cheval; vom Amte, von eines Gunst **ic.** faire sauter; als einen Teich oder Damm, ouvrir, ou couper la digue.

Abstecken, was man mit Nadeln angesteckt gehabt, detacher; mit Pfählen, marquer un lieu en fichant des bâtons ou des perches.

Abstehen, desister, laisser, cesser, discontinuer, quitter; von seinem Recht, ceder son droit; als ein Fisch sterben, se pâmer, se mor-

se mourir; als Wein, *se pacher*, *se gâter*, *pousser*, *tourner*. abgestanden Holz, *bois mort*.
Abstehlen, deroben, fripper, griveler.
Absteigen, descendre, mettre pie à terre. sortir du carrosse, du coche, &c. absteigende Linie, *ligne droite descendante*.
Absterben, mourir, f. aussterben, als ein Geschlecht.
Abstossen, mit dem Schiff vom Lande fahren, f. abschiffen, partir, demarrer; mit Anstossen, *ôter en choquant en donnant de grands coups*; das Herz, *faire saigner le cœur, crever le cœur, percer, déchirer, faire fendre le cœur*; als ein Horn, oder als ein Eck, *écornier*.
Abstraffen, punir, châtier.
Abstraffung, f. punition, châtiment.
Abstreichen, fouetter, donner des coups de fouet; als ein Getreid-Maas, *racler, ôter avec la racleire, couper*.
Abstreifen die Blätter, *effeuiller, ôter les feuilles, depouiller un arbre de feuilles*; die Haut; *écorcher, arracher la peau*. das Abstreifen der Haut (im Gegensatz einer tieferen Wunde,) *excoriation*.
Abstriegeln, f. abprügeln.
Absuchen, als Lause, *épouiller, ôter les poux*.
Absüssen, laver. das Absüssen einer Arzenei &c. daß das Salz heraus komme, *lotion*.
Abt, m. abbé.
Abtackeln, *desarmer un vaisseau, d'equiper*.
Abten, f. abbaye.
Abtenlich, abbatial.
Abtheilen, diviser, partager; als einen Fürstlichen Prinzen, *apanager*. ein abgetheilter Herr, *apanager*. f. abfinden.
Abtheilung, f. division, partage, département, distinction. abgetheilt, *divisé*.
Abthun, ôter, mettre de côté, casser; eine Rechnung, *vuidier un compte*; einen Streit, *vuidier un différent*; schlachten, tödten, *tuer, égorger*; als einen Zins von einem Gut abschaffen, *amortir*.
Abtrifin, Abtrifin, f. abbessé.
Abtrag, Abtrag thun, dedommager, faire réparation d'honneur, donner satisfaction.
Abtragen, als ein Gebäude, abaisser. das Abtragen eines Gebäudes, *abaissement*; als ein Kleid, *user*; eine Schuld, *payer*; die Speisen, *desservir*.
Abtreiben, als den Feind, repousser, mettre en fuite, chasser; als ein Kind im Mutter Leibe, *faire avorter, faire périr son fruit, causer une fausse couche*, wann die Rede von den Weibern, die es nicht gern sehen, *provoquer l'avortement par des remèdes, par des*

breuvages; als ein Vieh, *forcer, ruiner, faire trop travailler*, f. abführen. abgetrieben, *ast* als Gold oder Silber, auf der Capell, *mettre à la coupelle, affiner*.
Abtrennen, separer; etwas so angenehet *redecoudre*.
Abtreschen, f. abprügeln.
Abtreten, se retirer; von einem, *se départir d'un parti de quelqu'un, quitter le parti*; einem etwas, *ceder, faire cession*; durch Tritte, *separer en marchant dessus*. das Abtreten, *cession*.
Abtrieffen, degoutter; porter profit, advantage.
Abtrinken, boire le dessus, en boire. abgetrunken, der Wein ist schon weit abgetrunken, er geht auf die Neige, *ce vin est bas*.
Abtringen, f. abdringen.
Abtritt, n. eine Stufe vor einer Thüre, *au degré* das Benseittreten, *l'action de se retirer, separation, retraite*. ein Ort allein zu seyn, *la retraite*. heimlich Gemach, *privé*.
Abtritt nehmen, *sortir de la compagnie, se retirer, se retirer, aller faire ses affaires &c.*
Abtrocknen, secher, désecher, faire secher, le désecher, devenir sec.
Abtropffeln, distiller.
Abtrocken, f. abdrucken.
Abtrünnig werden, abandonner, *changer de parti, deserter*; machen, *débaucher, détacher d'un parti*.
Abtrünniger, Abgefallener, m. un apostat, un renegat, un revolté, un rebelle, qui abandonne sa religion, son chef & son parti.
Abverdien, f. abdiener.
Abwachen, se fatiguer, se tuer à force de veiller.
Abwägen, peser.
Abwärts, en bas.
Abwarten etwas, attendre quelque chose; eines Dings, *vaguer à quelque chose, la cultiver*; seinem Amt, *s'acquitter de sa charge*.
Abwaschen, laver, ôter en lavant, sich abwaschen, *se débarbouiller*.
Abwechseln, changer.
Abwechslung, vicissitude.
Abweg, détour.
Abwegsam, plein de détours.
Abwehen, ôter en soufflant.
Abwehren, détourner, empêcher, résister, défendre, divertir.
Abweichen, détourner; als die Magnet-Nadel, oder als ein Gestirn vom Equatore, *decliner*. das Abweichen der Magnet-Nadel, *la declination*. abweichen von seiner Fahrt in der See, *deriver* das Abweichen von der Fahrt, *derivation, derive*.
Abweiden, brouter, manger.

Abwei-

Abweinen sich, se ruiner, se gâter les yeux à force de pleurer.

Abweisen, renvoyer: einen, oder seine Bitte abschlagen, *refuser; rejeter une demande, ne vouloir pas écouter une personne, refuser de l'entendre.* abgewiesen werden, *recevoir ou esuier un refus, être refusé, souffrir une rebuffade.*

Abweissen, blanchir.

Abwelen, rouler en bas.

Abwenden, détourner, dissuader, divertir; das Herz, *aliener les affections, les cœurs, les esprits, faire perdre l'estime & l'affection; einen Streich, parer.*

Abwendig, détourné; machen, *détourner. faire changer de sentiment, de résolution, faire abandonner son dessein; von seiner Pflicht, débancher.*

Abwerfen, jeter en bas, jeter par terre. **abstre**, mettre à bas; als ein Pferd den Reuter, *démonter, gourmander; das Loch, jecolier le joug, se mettre en liberté; eine Brücke, rompre, abattre un pont; sich mit einem, rompre avec quelqu'un; eintragen, als ein Land, oder ein Gut &c. rendre; als ein Hirsch die Hörner, mettre bas le bois.*

Abwesen, absent.

Abwesenheit, absence.

Abwischen, froiser, user en frottant ou à force de se servir.

Abwickeln, devider en pelote, développer.

Abwinden, devider, pour mettre en pelotons.

Abwischen, torcher, esuier, nettoyer.

Abwürgen, tuer, égorger, als Geflügel, *Lauben &c.*

Abzahlen, payer, contenter, s'acquitter envers ses créanciers.

Abzanken sich, se laisser de quereller; einem etwas, *obtenir par des querelles.*

Abzapffen, tirer le vin d'un tonneau & le mettre dans un autre; *vulg. das Blut, saigner, faire sortir trop de sang.*

Abzaubern, decharmer, ôter par sorcellerie, ou charme.

Abzdumen, débrider, ôter la bride. das **Abzdumen**, *débridement.*

Abzählen, conter. das **Abzählen**, *denombrement.*

Abzehren, das Fleisch am Leibe, faire perdre l'embonpoint, faire devenir maigre.

Abzeichnen, marquer, desliner: mit Kohlstaub oder Kreide durch ein löchericht Papier, *poncer.*

Abziehen, die Haut, écorcher; den Hut, *ôter le chapeau, vulg. bonnetter.* das **Abziehen** der Mütze vor einem, *bonnetade; einen von etwas détourner; wegziehen, weggehen, s'en*

aller, se retirer, desamparer; von der Belagerung, lever le siège; eine Summa von der andern, deduire, soustraire defalquer. das **Abziehen**, *Subtrahiren, deduction, soustraction; von einer Besoldung &c. retrancher, rebattre sur le gage &c.* einen abhalten von etwas, *reprimer, forcer à se retenir, retenir quelqu'un; die Hand von einem, abandonner; von der Wache, sortir de garde, descendre la garde; den Wein von den Hefen, tirer du vin jusqu'à la lie, tirer à clair.* in andere Gefäße abziehen, *transvaser, faire passer d'un vaisseau dans un autre; ein Schermesser, passer un rasoir; als Brandwein, tirer par l'alambic.*

Abzirkeln, mesurer avec le compas, compasser.

Abzug, Abreise, départ, sortie; von der Summa, *deduction, soustraction, defalquement; Geld, ce qu'un habitant paye à son souverain pour passer d'un autre lieu en quittant son fond; von einer belagerten Feste, la retraite.*

Abzapffen, élucher; tirer; arracher.

Abzwacken, emporter par finesse; als das Besinde der Herrschaft im Einkauf, *serrer la mule, griveler.* das **Abgezwackte**, *l'ause du panier.*

Abzwagen, laver la tête, lessiver.

Abzwicken, ôter en pinçant.

Abzwingen, forcer de faire ou de donner &c. mettre le poignard sur la gorge, *extorquer, tirer par force, arracher avec violence.*

Academic, academie, université.

Accis, accise, la taxe ou l'impôt qu'on leve sur la plupart des choses qui se consomment.

Ach, ah, hélas.

Achat, agate.

Achs, die **Achs** am Wagen, l'essieu. auf der **Achs** führen, *mener en chariot, voiturier, transporter par des voitures.*

Achsel, l'aisselle, l'épaule. die **Achsel** an einem Kleid, *morau man die Ermel nehet, épaulette.*

Acht, achte, huit.

der **Achte**, huitième.

Acht, Bann, bannissement, proscription. in die **Acht** thun, *bannir, proscrire.* Reichs-Acht, *ban imperial.*

Acht haben, prendre garde, avoir soin. aus der **Acht** lassen, *oublier, negliger.* in acht nehmen, *observer.*

Acht, Achtung, estime.

Achtbar, bien estimé, de bonne reputation.

Achteck, octogone.

Achtel, la huitième partie.

Achten, estimer, considerer. hoch **achten**, *faire grand'estime, grand cas, grand état de.* gering **achten**, *faire peu d'estime, de cas &c.* das für

für halten, croire. für gut achten, trouver
ou juger bon, croire à propos.

Achtsam, soigneux, exact, ponctuel, atten-
tif, appliqué.

Achtsamkeit, application, exactitude.

Achtzehn, dixhuit.

achtzig, huitante, octante. im Rechnen, qua-
tre-vingt, im Reden.

Achtzigjährig, octogenaire, als eine Person.

Acker, m. un champ, terre labourable.

Acker-Bau, agriculture.

Acker-Mann, laboureur, paysan.

Ackern, labourer.

Acten, les actes.

Adel, la noblesse. von guten Adel, de bonne &
ancienne maison. geböhrt von Adel, noble
de naissance ou d'extraction. einer von Adel,
gentilhomme, noble.

Adelich, noble; adv. noblement.

Adeln, anoblir, faire un homme noble. das
Adeln, anoblissement.

Adels-Brief, lettre d'anoblissement.

Ader, veine.

Aderig, veineux, plein de veines.

Aderlassen, saigner, tirer du sang, ouvrir la
veine.

Aderlässe, saignée.

Adler, un aigle. junger Adler, aiglon. Adler-
Schnabel, nez aquilin. Adler-Stein, la pier-
re d'aigle.

Admiral, Amiral.

die Admiralin, des Admirals Gemahlin, Ami-
rale.

das Admirals-Schiff, amiral.

Admiralschafft, amirauté.

Advent, l'avent.

Aebtisin, abesse.

Aecht, bon, legitime, pur &c. ein echter
Sohn, fils legitime. echter Wein, vin naturel.
echtes Silber, argent pur.

Aechzen im Arbeiten, vulg. ahaner; im
Schmerzen, soupirer, gemir.

Aessen, se moquer, eluder, vulg. embaboui-
ner.

Aeffung, Aefferey, elusion, moquerie.

Aehern, von Erz, de bronze.

Aehnlich, semblable, ressemblant. der Wahr-
heit ähnlich, vraisemblable.

Aehnlichkeit, ressemblance, rapport.

Aehr, Korn-Aehr, épic de blé. Aehren lesen,
glaner.

Aelster, une pie.

Aelster-Augen, un cor au pié.

Aelter, plus âgé. älteste, le plus âgé.

Aemsig, diligent, laborieux, industrieux.

Aemsigkeit, industrie diligence.

Aendern, changer; vom Bösen zum Guten,
corriger.

Aenderung, changement.

Aengstigen, affliger, serter le cœur, tourmen-
ter, inquieter, s. Angst.

Aengstiglich, avec inquietude, peine, cha-
grin.

Aerger, pire, plus mauvais, plus mechant;
adv. plus mal. ärger werden, empirer, als
de pis en pis. ärger machen, rendre pire, em-
pirer. ärger oder schlimmer werden lassen,
deteriorer.

Aergste, tres mechant, fort mauvais. auf der
ärgste, tres-mal, au pis.

Aergern, scandaliser, donner du scandale,
porter scandale.

Aergerniß, scandale.

Aergerlich, scandaleux, par qui le scandale
arrive; adv. scandaleusement.

Aerin, d'airain, de bronze.

Aestig, plein de rameaux, qui a beaucoup
de branches, branchu.

Aestlein, petite branche, rameau, ramille.

Aegen, als die Vögel ihre Jungen, porter,
donner la bequée.

Aff, un singe.

Affen-Nase, camus.

Affen-Werck, singerie.

Affter-Darm, le boyau culier.

Affter-Geburt, Affterbürde, arriere faix, se-
condine.

Affter-Lehen, arriere hief.

Affterreden, detracter, médire de quelqu'un,
le calomnier, le blamer, lui ôter sa bonne
reputation.

Africa, Afrique.

Africaner, Afriquin.

Agelen, l'ancolie, ein Kraut, Lat. aquilegia.

Agent, eines grossen Herrn an einem Ort,
agent, in der Comodie actor. Agentia,
actrice.

Agstein, ambre.

Ahle, alène, pointe.

Ahn, die Ahnen, les ayeux. von vier Ahnen
de quatre lignées.

Ahnen, pressentir, avoir quelque pressenti-
ment.

Ahorn, érable.

Aichen, ein Maass oder Gewicht, zc. probiren,
ob es richtig, étalonner. das Original, wor-
nach man alles mißt, étalon. das Aichen,
étalonnement, espallement, sonderlich der Ge-
treid-Maasse.

Aimer, sceau. zum schöpfen, à puiser, une
mesure à choses liquides, un tonneau.

Aiß, Geschwür, Schwär, ulcere, apostume,
absces, suppuration.

Alabaster, alabâtre.

Alabastern, d'alabâtre.

Alant, aunée.

Alaun, de l'alun.

Alber,

Alber, simple, sot, niais.

Alchimie, alchimie.

Alchimist, alchimiste.

All-sonderlich vor den adjectivis der göttlichen Eigenschaften, tout-als: allmächtig, tout puissant.

Allbereit, déjà.

Allda, là.

Alle, tous, m. toutes, f.

Alle beyde, tous deux, l'un & l'autre.

Allein, ohne Gesellschaft, seul. abgesondert, séparé: nur, seulement. aber, mais.

Allemahl, toutes les fois, à tous coups.

Allenfalls, en cas, si.

Alenthalben, par tout.

Aller vor den adjectivis ist der superlativus, als der Allergelehrteste, le plus savant.

Alleraugen, le benedicté, das Gebet vor dem Tisch.

Allerdings, tout à fait, entièrement.

Allerhand, toute sorte, divers.

Allerley, item.

Allermassen, puisque.

Allermeist, sur tout, principalement.

Allerseits, de tous côtéz.

Allerwegen, par tout.

Allesamt, tous.

Allezeit, toujours.

Allgemach, tout doucement.

Allgemein, universel, general.

Alhier ici.

Almanach, almanac.

Al nach gerade, adv. peu à peu.

Alweg, allzeit, toujours.

Alwo, où.

Alzu-trop, als alzu groß, trop grand.

Alzumahl, tous ensemble.

Almosen, aumône. Almosen geben, aumôner, donner l'aumône.

Almosen-Pfleger, aumônier.

Almosen-Pflegers-Amt, aumônerie.

Almosen-Säcklein oder Beutel, aumoniere, [la boîte des pauvres, ist besser.]

Aloe, alob.

Alp, m. le cochemare; item alpage.

Alpen, das Alp-Gebürg, les Alpes, innerhalb der Alpen, in alpin. jenseit der Alpen, trans-alpin.

Alraun, mandragore, la main de gloire.

Als, bey einer comparation, que. für gleichwie, wie, comme. für zum Exempel, par exemple. Igavoir. für derohalben, donc, c'est pourquoy. für da, indem, nachdem, comme, lorsque. oder mit dem participio, als ich ihn gesehen, l'ayant vu. für gleich als, als wann, comme si, de même que; sous ainsi que. nach nicht, oder nichts, que. es ist nichts als Elend da, il n'y a que de

la misère. für wie, wann es Adverbia macht, als, oder wie ein Fürst, en prince, en qualité de &c. par forme de &c. d la manière.

Als bald, also bald, tout à l'heure, in continent, sur le champ, a l'instant, de ce pas, tout d'un pas.

Alsdann, alors.

Also, ainsi, de même que, pareillement.

Als viel, autant.

Als lang, tant que, tandis, durant.

Alt, der Alt, die Alt-Stimme, la haute contre. Altist, le haute contre.

Alt, der Zeit nach insgemein, vieux, vieil. veraltet, als ein Wort, Kleid, &c. passé, du temps passé qui n'est plus d la mode, qui est hors d'usage l'usité. abgetragen, usé, souillé, taché. das vor vielen Jahren gewesen, ancien. der viel Lebens-Jahr hat, âgé. das gleich im Anfang gewesen, primitif. die alte Kirche, l'église primitive. das einfallen will, qui menace ruire, qui va en decadence, qui va tomber. alt werden, vieillir. alt seyn, être avancé en âge. ein alter Mann, un vieillard.

Altan, galerie promenoir.

Altar, autel. der hohe Altar, le maître autel. ein Altärlein, an elc.

Alter, âge eine Zahl Lebens-Jahre, vieillesse. viel Lebens-Jahre.

Alt-Gesell bey den Handwerckern, maître garçon.

Altväterisch, à l'antique, à la vieille mode.

Am, (für an dem) au, à la. à l'. am bey den superlativis adjectivorum wird unterschiedlich gegeben; den ich am liebsten habe, den ich am meisten liebe, celui que j'aime le mieux, que j'aime le plus. er beschweret sich am meisten darüber, il s'en plaint plus que les autres. er ist mir am nächsten, il est le plus proche de moi.

Amarant, amarante.

Amboß, enclume. Amboß mit einer Spitze, bigorne. Amboß-Stock, billot.

Ambra, ambre gris.

Ameiß, fourmi. jucken als wann Ameissen ließen, fourmiller.

Ameiß-Häuffen, fourmilliere.

America, Amerique.

Americaner, Américain.

Amethist, amethyste.

Amme, Säug-Amme, nourrice. Heb-Amme, sage femme, accoucheuse.

Amsel, merle.

Amt, Dienst, charge, office Pflicht, Schuldigkeit, devoir. die Messe, la messe. Amt halten, officier.

Amtmann, baillif.

Amts-Gehülff, compagnon d'office, collègue, adjoint.

Ant,

An, à, en, s. am.

An, einem Fluß, sur; *Cologne sur le Rhin*, Colln am Rhein. an Leib straffen, *punir de mort*; an Geld, *être à l'ama. de*. an, wenn es hinter dem Substantivo steht, heißt so viel als hinauf, oder gegen, als; Himmel an, *vers le ciel* Berg an, *aller en montant, en haut*, meistens bey den Poeten.

Andzen (anaafen) attirer un loup par le moyen de l'odeur d'une charogne qu'on traîne &c. appâter.

Anatomiren, anatomiser.

Anatomirung, anatomie.

Anatomisch, anatomique.

Anatomist, anatomiste.

Anbacken, s'attacher.

Anbauen, bâtir, bâtir joignant, tout contre.

Anbefehlen, commender, enjoindre.

Anbegin, commencement.

Anbeissen, mordre à quelque chose, entamer. das Angebissene, *mordu*.

Anbellen, abayer.

Anbeten, adorer.

Anbeter, adorateur.

Anbetung, adoration.

Anbieten, als Dienste, Hülff, &c. offrir. als ein Glas Wein oder andere Dinge, so man gleichsam überreicht, *présenter*.

Anbinden, lier attacher à quelque chose, als am Namens-Tage, *faire un présent à quelqu'un le jour de sa fête*

Anblasen, souffler son haleine sur quelque chose. mit Trompeten blasen anzeigen, *sonner de la trompette d'arrivée de quelqu'un*.

Anblecken, faire la moue à quelqu'un.

Anblick, regard. oeillade. elender Anblick, *regard pitieux, misérable*.

Anblicken, Anblick geben, donner une oeillade, jeter un regard, oeillader.

Anbohren, percer, trouer, faire ou commencer à faire une ouverture avec le perçoir.

Anbrechen, entamer. mit anbrechendem Tag, *à la pointe du jour, à jour ouvrant*. der Tag bricht an, *le jour commence d'éclorre, le jour vient de paroître, commence de paroître*.

Anbrennen, sauter contre quelque chose comme une boule, heurter contre.

Anbrennen als Holz, oder was verbrennlich sich anzündet, prendre feu; als Speisen, brûler.

Anbringen als seine Waare, faire valoir sa marchandise; als sein Geld anlegen, oder eine Tochter an einen Mann, *placer*; als eine Person in Dienst oder Ehren, *procurer une charge ou de grands honneurs à quelqu'un*. als einen Stoß im Fechten, *porter*; bey einem etwas, *annoncer apprendre, mander, rapporter, denoncer, exposer, signifier*. als eine Sache

mohl anbringen, *adapter, appliquer, ajuster, accommoder une chose à une autre*. übel angebracht, (als ein Gleichniß) *mal adaptée*.

Anbruch, les prémices.

Anbrüchig, qui sent le relant, le moisi, le pourri, rance.

Anker, m. l'ancre; mit mehr als zwey Haken oder Spigen, *grapin, (herisson, harpeau, erisson)* das Holz so auf dem Wasser schwimmt, und zeigt, wo der Anker liegt, *bonneau, alvigne, bouée*. das Seil, woran dieses Holz hängt, *boirin*. die Anker-Balken, worauf er liegt, wann er soll abgeworffen werden, *bosseurs oder bossoirs*. den Anker auf diese Balken legen, *bosser*. Anker-Grund, Ankerwerffen, *ancrage*. der Anker-Haspe!, *cabesta*. Anker-Holz, das Quer-Holz am Anker, *le jas*. der Anker-Mann oder Anker-Knecht, der ihn zu versorgen, *bossemant*. Anker-Seil, *le cable de l'ancre*. die Löcher vornen im Schiffe, aus welchen das Anker-Seil gehet, *ecobes*. Anker-Spize, *pâte d'ancre*.

Ankern, ancrer, jeter l'ancre. den Anker lichten, *lever l'ancre, desancrer*. vor Anker liegen, *être à l'ancre, demeurer sur le fer*.

Andacht, dévotion.

Andächtig, devot, *adv. devotement, avec dévotion*.

Andenden, la memoire. seligen Andenkens, *feu, le défunt &c.*

Ander, autre. in der Zahl der andere, *le second, le deuxième*. in der Ordnung, *qui tient le second rang*. eines andern, *d'autrui*. die andern, *ceux qui restent, les autres*.

Anders, Anderst, autrement, d'une autre façon, d'une autre maniere, d'autre sorte; werden, *se changer*; nichts, *rien autre chose*; etwas, *quelque autre chose, une autre chose, c'est un fait à part*. das ist etwas anders, wann anders, wo anders, so anders, *si*.

Anderwo, anderwärts, ailleurs, autre part, dans un autre endroit.

Anderwoher, d'ailleurs, d'autre part, d'autre lieu.

Anderwohin, vers un autre endroit, autre part.

Anderthalb, une fois & demi. un & demi.

Andeuten, signifier. donner à entendre, faire savoir. denoncer.

Andichten, attribuer faussement, imputer.

Androhen, menacer.

Andrücken als eine Thür, pousser, faire effort contre une porte.

Aneinander, immer, continuellement, sans cesse; zusammen ensemble, l'un d'autre; hegen, *animer l'un contre l'autre, commettre deux personnes l'une avec l'autre*; stossend als liegen-

liegende Güter, *contigu*; stossen, *s'entreheurter*, *s'entre-choquer* comme; als die Füsse im Gehen, *s'entre tailler*. aneinander stossen als zwey Röhren, *se toucher*, *se communiquer*. das Aneinanderstossen zweyer Röhren oder Andern, *la rencontre*, *l'union*. aneinander hangen als Hunde, *être accolé*. übel aneinander hangende Schreib-Art, *style coupé*; henzcken, als Schiffe, *accrocher*; sich reiben oder zanken, *s'entre-choquer*.

Anerben etwas, *laisser en heritage*, als etwas Böses am Leibe oder Gemüthe, *angelerbt*, *héréditaire*. als Krankheit, Laster; it. als ein Wappen, *venu d'heritage*, *de pere ou de mere*.

Anerbieten, *offre*, *condition*.

Anfällig, *contagieux*.

Anfänger, *auteur*; im Zanken, *agresseur*.

Anfänglich, *premierement*. anfangs, *au commencement*.

Anfärben etwas, *mettre en couleur*, *donner de la couleur*, *colorer*.

Anfahen, *f. anfangen*.

Anfahren, mit dem Schiff, *anländer*, *mouiller à la côte*, *donner fonds sur le rivage*, *approcher un navire du bord*. mit dem Schiff anfahren, da es Schaden leidet, *faire échouer un vaisseau*, *le pousser d terre*, *le mettre d sec*, *se heurter*. mit etwas anstossen, *heurter contre une pierre &c.* *donner contre*. einem übel begegnen mit Worten, *rudoyer quelqu'un*, *le traiter rudement*, *le rabrouer*.

Anfall, *assaut*, *attaque*, *effort*, *violence*, *vehemence*, *choc*, *elancement*, *insulte*.

Anfallen, *attaquer*, *courir sus*, *élancer*, *insulter*, *courre sus à quelqu'un*; den Feind, *forcer l'ennemi*, *fondre sur l'ennemi*.

Anfang, *commencement*; zu einer Versammlung, zu Ceremonien *re. ouverture*; zu etwas darinn gute Hoffnung fortzufahren, *re. acheminement*, *disposition d'une chose*; als Ursprung, *origine*; zu einer Verrichtung oder Amt, *l'entrée*.

Anfangen, *commencer*, *faire le commencement*; entstehen, *sortir*, *prendre son commencement*; einen discours, *entamer*, vor allen Leuten etwas zu thun, als einen Kram, Bettlauff, Feldzug *re. ouvrir*; als einen Kram, Weinschand, Haupthalten, *lever boutique*, *cabarer*, *menage &c.* zu reden, *prendre la parole*; etwas zu thun, e. g. zu lachen, *se mettre à rire*.

Anfassen, *prendre*, mit der Faust oder Hand, *empoigner*, *serrer avec la main*.

Anfaulen, *commencer à pourrir*.

Anfechten, *affliger*, *troubler*, *tourmenter*, *donner du chagrin*; als der Teuffel, *versuchen*, *tenter*; als eine Krankheit thut, *incommoder*. angefochten in der Seele, *souf-*

frir des tentations spirituelles, *être tenté*; als eine Thesen im Disputiren, *impugner*.

Anfechtung, *affliction*, *troublement d'esprit*, *tentation*.

Anfeinden, *haïr*, *avoir en haine*, *être ennemi*.

Anfesseln, *empêtrer*, *mettre les fers ou les entraves aux pieds*, *garotter*, *lier*, *attacher*.

Anfeuchten, *mouiller*, *detremper*.

Anfeuren, *exciter*, *animer*.

Anflammen, *enflammer*.

Anflehen, *supplier*, *prier*.

Anflieten, *coudre une chose à une autre*, *y mettre une piece*, *rapiecer*, *oder rapie-ceter*.

Anfordern, *demandar*, *exiger*. Anforderung, *pretention*, *droit qu'on a sur quelque chose*.

Anfragen, *venir demander d'une chose*, *demandar en passant*.

Anfressen, *ronger tout alentour*; sich, *avaler goulument*, *se remplir la pause*.

Anfrischen, *animer*, *exciter*.

Anfügen, *joindre*, *assembler*, *adapter*.

Anfühlen, *toucher*, *manier*.

Anführen, *herzuführen*, *amener*; etwas zu lernen, *instruire*, *apprendre*; vorangehen, als zur Schlacht, *mener à la bataille*; betrügen, *tromper*; aus einem Buch, *produire*, *raporter*, *alleguer*, *apporter*, *citer*.

Anführung, *conduite*.

Anfüllen, *remplir*, *emplir*, *s'imbiber*. angefüllt, *rempli*, *imbibé*, *imbu*.

Anfurt, *le port*, *sonderlich im Meer*, *l'abord*.

Angabe, *erres*, *caret plur. in hoc sensu*; *avance*, *assurance*.

Angaffen, *regarder quelqu'un à bouche ouverte*, *sous le nez*.

Angeben, *avancer une partie du prix convenu*; im Charten: Spiel, *accuser*. als im Piquiren, er hat 50. angegeben, *il a accusé 50. de point [au piquet]*, *erfinden*, *inventer*, *conseiller*, *donner conseil*; als was straffbares den Obern, *deferer*, *denoncer*, *accuser*. das Angeben, *la delation*, *denonciation*.

Angeber, *delateur*, *denonciateur*.

Angebohrt, *naturel*. angebohrene Art, *le naturel*.

Angedencken, *f. Andencken*.

Angehen, *commencer*. es wird bald angehen, *on commencera bien tôt*. betreffen, *importer*, *toucher* es gehet dich an, *cela te touche*. gelingen, *fortgehen*, *réussir*, *succéder*, *avoir du succès*; als Feuer, *prendre feu*, *s'allumer*, *s'enflammer*. das nicht angeht, *impracticable*; als Interesse oder Zins von einem gewissen Tag an, *la rente court de tel jour*.

Angehören, *être ou appartenir à quelqu'un*:
b 2 verwandt

verwandt seyn, être parent, être de la famille ou de la parenté de quelqu'un.

Angehörig, qui appartient; verwandt, allié, apparenté.

Angel, hameçon.

Angel an Thüren, gond. pivot, sur lequel tourne une porte.

Angel, Fuß-Angel, le chausse trape.

Angeln, pêcher à la ligne, à l'hameçon.

Angeld, s. Lenkauff.

Angelegen seyn lassen, prendre soin de quelque chose, la prendre à cœur, s'y appliquer, avoir soin de &c.

Angelegenheit, les affaires.

Angelegt, angelegter Weise, de concert.

Angeloben, promettre.

Angel-Schnur, ligne.

Angel-Stern, le pole.

Angenehm, agréable.

Die Wörter, so hier folgen solten, als angefüllt, angeschoben, &c. muß man unter ihren Verbis suchen, als anfüllen, anschieben, mit Wegwerfung der Endbe ge.

Anger, Schind-Anger, l'écorcherie, la voirie.

Angesehen, vû que, puisque.

Angesicht, la face, le visage.

Angewinnen, s. abgewinnen, anhaben.

Angiessen, y mettre une piece dans la fonte. vulg. übel nachreden, s. angeben, calomnier.

Anglimmen, s' allumer, prendre feu.

Angränken, aboutir, confiner à. angränkend (in den Rechten) adjacent, contigu, situé auprès ou tres-proche, s. anstoßen.

Angreiffen, mit Händen, mettre la main à quelque chose, la manier, la toucher. anfangen, commencer, entreprendre, se mettre à quelque chose, entamer. anfallen den Feind, attaquer, aborder, assaillir l'ennemi; sich, Unkosten anwenden; se mettre en frais. mit Krankheit angegriffen werden, tomber dans une maladie, devenir malade. womit man einen angreift, offensif.

Angriff, une attaque, un assaut.

Angst, angoisse, détresse, peine, tourment, embarras. Angst machen, faire peur, mettre en peine Angst empfinden, avoir le cœur serré. ängsten, angoisser, affliger, gêner, tourmenter. angsthaft, qui prend une chose fort à cœur. ängstig, agité de troubles, tourmenté en esprit, qui est inquiet de ce qui deviendra. ängstiglich, avec grande inquietude d'esprit.

Angürten, ceindre.

Anhaben, als ein Kleid, porter; einem etwas, gagner quelque chose sur quelqu'un.

Anhängen, s. anheften, attacher.

Anhängig machen, accrocher (son affaire au conseil.)

Anhalten, etwas halten, daß es nicht falle, tenir, bitten um etwas, demander quelque chose, demander instamment, insister. nicht nachlassen, treiben, solliciten, faire instance, pousser sa pointe, continuer, perseverer. einen nicht weiter lassen, arrêter, detenir. einen zu seiner Pflicht, exhorter quelqu'un, lui conseiller, de faire devoir.

Anhaltung einer Person oder Sache, detention.

Anhang, Zusatz, ce qui en pend, ou en pend un accesoire, une addition. Beding, mit diesem Anhang, cette condition, à la charge, pourvu que cela soit; Rott, die es mit einem halten, adhérens, parti, partisans, secte, faction, bande, ligue, eines Buchs oder Schrift, l'appendice, supplément; des Teuffels, der Teuffel und sein Anhang, le démon & ses suppôts.

Anhängen, an etwas hängen, tenir à ou contre quelque chose, pendre ou être pendu à quelque chose: einem, être du parti de quelqu'un oder son sectateur &c.

Anhauchen, pousier, lacher, faire aller son haleine contre ou sur quelque chose.

Anhauen, entamer.

Anheben, commencer, prendre commencement.

Anheften, attacher, afficher; als ein Blat an ein Buch, coudre, mettre, à un livre; ans Creuz, crucifier.

Anheilen, guerir, rattacher comme une oreille ou quelque autre membre séparé.

Anheim, s. heim.

Anheischig, sich anheischig machen, promettre.

Anheissen, procurer au donner une charge.

Anheften, anhängen, attacher, pendre à quelque chose; Schandflecken, deshonorer: an etwas, accrocher, attacher à un crocher, à une cheville, ou à un clou. angehängt, das Angehängte im Topff, gratin.

Anher, s. her.

Anherr, ayeul.

Anhezen einen, instiguer, échauffer, dechainen. pousser, animer; die Hunde auf der Jagd, parler aux chiens; die Hunde auf etwas, faire courir, ou lâcher les chiens après quelque chose.

Anheut, aujourd'hui.

Anhören, écouter, entendre, prêter l'oreille.

Anjekt, s. jeht.

Anjochen, mettre les bœufs au joug.

Aniß, de l'anis

Anfehren, s. anwenden.

Ankläger, accusateur, Anklägerin, accusatrice.

Anfla:

Anflage, accusation.

Anflagen, accuser; fälschlich, *intenter une accusation injuste*; aufs neue, *repousser une accusation*; auf Leib und Leben, *susciter une accusation capitale*.

Anflammern, accrocher, attacher avec un crampon, cramponner.

Ankleben an etwas, être attaché; etwas, ankleben, *attacher, faire tenir à quelque chose, avec quelque matière gluante ou tenace*; coler.

Ankleiden, habiller.

Ankleistern, choler, faire tenir à quelque chose, attacher avec de la colle de farine.

Anklopfen, hürter, frapper à la porte.

Anklopfer, le hürtoir.

Anknüpfen, attacher avec un nœud, nouer ensemble.

Ankommling, étranger.

Ankommen, angelangen, arriver. befördert werden, *emporter une charge*. leicht, nicht viel Mühe kosten, *donner peu de peine*; schwer, *coûter bien de la peine, des soins*; als ein Schrecken, Lust &c. *saisir prendre*; lassen, *attendre*; häufig, *affluer, arriver en abondance*; auf etwas, es kommt darauf an, es betrifft &c. *il s'agit. was kommt euch an? sur quelle herbe avez vous marché? empfangen werden, être reçu. ihr werdet übel ankommen, vous serez mal reçu, vous ne réussirez point, vous en ferez mauvais marchand.*

Ankorpeln, accoupler.

Ankündigen, annoncer, publier faire savoir, denoncer; den Krieg, *declarer la guerre*.

Ankündigung, publication, denonciation.

Ankunft, arrivée, avenement, venue, abord.

Anlachen, rire en regardant quelqu'un, lui faire bon visage.

Anländen, mit Schiffen insgemein, aborder, prendre terre, gagner le rivage, débarquer, arriver; mit grossen Schiffen, *mouiller, prendre port, donner fonds, toucher ou rendre le bord*.

Anlandung, l'abordement.

Anlage, impôt, charge qu'on impose sur le peuple ou denrées, contribution; eines Hauses, Gartens &c. *situation, assiette*.

Anlangen, ankommen, arriver. anlangend, was dich anlangt, *touchant, quant à, pour ce qui est de, au sujet de, en matière de*.

Anlaß, occasion, sujet, matière.

Anlassen, sich wohl, donner de belles espérances, prendre un bon pli, aller bien au commencement.

Anlauff, effort, attaque, assaut, choc, escoussé oder secoussé; nehmen zum Sprin- gen, *reculer. ou prendre sa course pour bien sauter. se mettre en train de sauter, prendre son escoussé*.

Anlauffen, im Lauffen an etwas fassen, donner contre, heurter, se heurter. heßlich anlauffen, *faire une mauvaise rencontre, réussir mal, faire une vilaine cacade*; im Sturm, *donner un assaut, assaillir*. um etwas oft und ängstlich bitten, *importuner*; als Gewässer, *croître, monter, s'enfler*. rostig werden, *s'enrouiller*. schimmlich werden, *se chancier, se moussir, se corrompre*.

Anlegen, mettre.

Anlegen als Holz oder Kohlen, *attiser le feu, y mettre des charbons*; Hand an etwas, *mettre la main à quelque chose*; an Ketten, *enchaîner, mettre à la chaîne*; als Geld auf Zinsen, *donner de l'argent d'rente, mettre de l'argent d'intérêt*; als Geld an Waaren, &c. *employer son bien, en quelque chose, le placer*; als Zeit, *employer son tems d*; als Kleider, *mettre. sich anlegen, s'habiller*; als einen Wocken oder Kunkel, *charger ou monter la quenouille*; einen Bau, *situer, placer, poser en un certain endroit*; ein Haus, Bestung, Garten, &c. *entwerffen, faire, tracer, prendre un plan, ou le plan d'un bâtiment*; als die Unterthanen mit Steuern, *mettre une taxe sur les sujets, les taxer*; sich als dickflüssige Sachen, Bren, Roth, &c. *s'attacher*; mit ein- nem etwas, mit einander, *concerter, conférer ensemble pour exécuter un dessein &c. avoir intelligence l'un avec l'autre pour être d'intelligence*. ein angelegter Handel, *une pièce concertée*, angelegter Weise, *de complot, de concert, d'intelligence*.

Anlehnen, sich an etwas, s'appuyer contre quelque chose.

Anleimen, coller ensemble.

Anleiten, conduire. s. anführen.

Anleitung, Anführung, instruction, information; Gelegenheit, *occasion, matière, sujet*.

Anleuchten, éclairer.

Anliegen als ein Kleid; als Strümpfe, Schuhe, *chausser bien*; einen, *solliciter*. einen sehr bitten oder treiben, *presser*. angelegen seyn, *avoir d'œur ou en recommandation quelque chose*. das Anliegen, *le soin, le souci, (de quelque chose qui presse) inquiétude*.

Anlocken, attirer, allecher, appâter.

Anlockung, allechement, amorce, des appâts qui attirent l'esprit, attrait.

Anlöten, souder.

Anmachen, attacher, faire tenir; an einen, *s'approcher, attaquer*.

Anmahnen, exhorter, avertir.

Anmassen sich eines Dinges, s'approprier, s'attribuer, s'entremêler, s'impatroniser, s'accommoder de quelque chose, la prendre sans façon, s'en saisir, s'en emparer.

Anmelden einen, faire savoir qu'une personne est là pour nous parler de quelque chose ou pour nous faire la reverence; sich um etwas, pretendre à quelque chose.

Anmercken, remarquer, observer, annoter.

Anmerkung, remarque, observation, annotation, note, animadversion, apostille.

Anmessen ein Kleid, prendre la mesure [d'un habit]

Anmuth, grace, agrément.

Anmuthen einem etwas, desirer ou demander quelque chose d'un autre, lui persuader de la faire.

Anmuthig, agréable, plaisant, charmant, ravissant.

Annageln, clouer à quelque chose, attacher avec des cloux

Annahen, annähern, s'approcher.

Annehmen, accepter prendre, admettre, recevoir. nicht annehmen, repulser, refuser; sich eines Dings, prendre soin de, s'en mêler, s'attribuer, s'approprier gut heissen, approuver. in Dienst nehmen, prendre à son service, à ses gages. an Kindes statt, adopter. Vold werben, lever des troupes; eines, prendre les intérêts de quelqu'un, le défendre, le soutenir, protéger, appuyer.

Annehmlich, agréable, f. anmuthig.

Annehmlichkeit, grace, agrément, politesse.

Annehmung an Kindes statt, adoption.

Annoch, encore.

Anordnen, donner ou mettre ordre, ordonner, établir, constituer.

Anordnung, ordre, ordonnance, établissement, disposition.

Anpacken, assaillir, attaquer.

Anpfeiffen, siffler quelqu'un.

Anpochen, hurter, fraper à la porte.

Anrede, l'abord.

Anreden, parler à quelqu'un, lui adresser la parole, l'apostropher. frech, trozig, brusquer. das freche trozige Anreden, brusquerie.

Anregung, Anregung thun, solliciter, pousser, faire souvenir, mouvement, instinct, instigation, impulsion.

Anreiben, frotter contre oder à.

Anreizen zu etwas, allecher, attirer, induire à faire quelque chose, inciter, animer; gegen einen, acharner l'un contre l'autre, mettre en colere, provoquer, débâiner.

Anreizend, attrayant, charmant.

Anreizung, charme, amorce, attrait, irritation, provocation.

Anrennen, courir contre.

Anrichten, anfangen, anstiften, causer, emouvoir, engendrer, faire, tramer, bras-

ser, anordnen, établir, ordonner; das Essen, dresser les viandes, les mettre dans les plats; als ein Haushalten, établir; als neue Wohnplätze, planter; als eine Einkunft, constituer.

Anrücken, als Soldaten, s'approcher, avancer.

Anrühren, toucher, manier. das Anrühren, le touchement. l'arrouchement.

Anrührungs-Punct, zweyer runder Figuren, oder Körper, contract.

Anrufen, invoquer, implorer; zum Zeugen, prendre à témoin.

Anrufung, invocation.

Ansagen, annoncer, dire, denoncer; gerichtlich, oder auf andere Art, intimer.

Ansatz, f. Angriff, attaque. Anfang, commencement.

Anschaffen, procurer, apprêter; faire venir, avoir fauffen, acquérir, acheter. angeschaffen, ce qui nous est naturel. befehlen, commander, donner ordre.

Anschauen, regarder, considerer, voir. das Anschauen, une, regard, vision.

Anscheinen, éclairer, luire sur quelqu'un.

Anschicken, bereiten, preparer, apprêter, disposer.

Anschien, regarder quelqu'un de travers.

Anschien, mettre les pains les uns contre les autres dans le four; als Salpeter, oder ander Salt, s'attacher, être coagulé. angeschossen, heist bey den Jägern, so verwundet, daß es nicht fällt, blessé.

Anschiffen, f. anlanden.

Anschlágig, ingenieux, fin, rusé, riche en conseils, pratiques & inventions.

Anschlag, hurtement; an einem Rohr oder Büchse, la carosse de l'affut, que l'on applique contre la joue pour tirer; der Preiß, le prix, la taxe; was man für etwas geben muß, abonnement, abonage; fürhaben, entreprise, dessein, propos, mesure, projet; List, ruse, machine, stratageme, finesse.

Anschlagen, hurter; die Sichel, mettre la faucille; als ein Mandat oder Zettel, afficher, attacher, apposer. das angeschlagene, als ein Zettel oder Schrift, affiche. der etwas also anschlägt, oder anschlagen läßt, afficheur. das Anschlagen, apposition. schätzen, mettre à prix, apprecier, estimer. ansehen, wie viel man von etwas vor den Genuß geben muß, es mag viel oder wenig fallen, abonner; zum schießen, coucher en joue. wachsen, fortkommen, croître, avoir du succès. das Anschlagen, wann es brennt, le rosin. ein Haus gerichtlich, daß es zu verkauffen, decreter une maison.

Anschließen mit Ketten, enchaîner, mettre dans les fers. anfügen, joindre, joirer.

Anschmar-

chnarchen, anschrauben, user de rudes
 aroles envers quelqu'un, le rabrouer.
 chneiden, entamer.
 chnitt, l'entamure, la coupe.
 chrauben, fermer avec une vis.
 chreiben, marquer, mettre sur quelque li-
 re, rapporter sur son livre.
 schreyen, crier quelqu'un, l'appeller.
 schüren ein Feuer, attiser un feu.
 schwärzen, noircir la reputation de quel-
 qu'un, le calomnier, le noircir, le perdre
 de reputation.
 sehen, regarder, avoir égard. mit Verach-
 tung und Hochmuth, morguer.
 sehen, das Ansehen, le regard; der Person,
 l'égard à la personne; acception de personne.
 Würde, dignité, autorité, reputation, gran-
 deur. Gestalt, mine, forme, apparence. das
 Ansehen haben, paroître; machen, donner du
 credit & de l'autorité, mettre en reputation, ac-
 crediter. Wichtigkeit, consequence, considera-
 tion.
 nsehnlich, accredité, considerable, qui est
 en estime, en autorité, de bonne mine,
 d'une belle taille.
 nsehung, s. Ansehen; in Ansehen, wegen, en
 consideration de &c.
 Insetzen, mettre, appliquer. angreifen, atta-
 quer; sich, als etwas flüßiges, so sich dick an-
 setzt, s'attacher, laisser des residences. anse-
 hen am Boden, prendre au fond; bestimmen,
 nommer. als einen Tag &c. determiner, fixer;
 betrügen, tromper, en imposer, en donner à gar-
 der.
 Ansichtig werden eines, pouvoir voir quel-
 qu'un. le decouvrir, l'appercevoir.
 Ansinnen, s. anmuthen, zumuthen, recher-
 cher, demander.
 Anspannen, atteler.
 Anspenen einen, cracher dessus quelqu'un, le
 couvrir de crachat.
 Anspießen, mettre en broche, embrocher.
 Anspinnen, als Aufruhr &c. tramer, commen-
 cer.
 Anspornen, piquer, pousser, inciter.
 Ansprache, l'abord l'accès, s. Anrede.
 Ansprechen einen, s. anreden, aborder quel-
 qu'un; einen um etwas, prier quelqu'un de
 quelque chose. Anspruch haben, pretendre à
 quelque chose.
 Ansprenge, besprenge, arroser. angreifen,
 attaquer, assaillir. an etwas springen ma-
 chen, faire sauter contre quelque chose.
 Anspringen, sauter contre.
 Anspritzen, arroser, humecter.
 Anspruch an etwas, pretention, droit.
 Ansprüchig, qui est en débat entre pluri-
 curs.
 Anständig, das wohl steht, bien-séant, beau,

honnête, convenable. übel anständig, mal
 séant, mal honnête; seyn, gefallen, plaire, être
 au goût de quelqu'un, être de son goût.
 Anstalt, ordre, reglement; machen, donner ou
 mettre ordre.
 Anstand, Verzug, delai. retardement. Gele-
 genheit, als zu heyrathen, occasion, entrée. sei-
 nen Anstands-Schmauß geben, payer sa bien
 venue, son entrée.
 anstecken, anbohren, percer, mettre en per-
 ce.
 Anstecken, s. anheften, attacher, afficher; an
 etwas, mettre à; an den Spieß, mettre à la
 broche, embrocher; als Licht, allumer; als ein
 Feuer, faire du feu; als ein Haus mit Feuer,
 mettre le feu à une maison, l'embraser. vergif-
 ten, infecter. ansteckend, als Krankheit, con-
 tagieux, qui se communique, communicable an-
 gesteckt mit Geruch, falscher Lehre &c. imbu.
 das Anstecken zum Verschlimmern, la corrup-
 tion.
 Anstehen, an etwas nahe stehen, être proche;
 an etwas, da es nicht weiter kan, als ein
 Wagen an einem Stock oder Steine, être re-
 tardé, tenu, empêché, arrêté; einem, gefallen,
 plaire à quelqu'un, être de son goût, l'accommo-
 der; einem, geziemen, être séant, seoir bien,
 convenir; als ein Kleid, habiller, seoir; zweif-
 feln, douter, demeurer en suspens, hésiter; Ver-
 zug haben, avoir delai. lang währen, durer.
 anstehen lassen, differer, remettre à un autre
 temps.
 Anstellen, an etwas stellen, mettre auprès;
 als Leitern, planter; anordnen, établir, dres-
 ser; anfangen, faire, commencer, regler; sich
 zu etwas wohl, se conduire bien en commençant
 quelque chose, se bien gouverner das Anstellen,
 la contenance; als Eßig, Dinte, faire; sich,
 als wann man etwas thue &c. faire semblant,
 feindre, contrefaire.
 Anstemmen sich, s'appuyer contre quelque
 chose.
 Ansteuren sich, s'appuyer contre.
 Anstiften etwas, être cause de quelque cho-
 se, en être l'auteur, faire, commencer;
 einen, inciter, animer, persuader quelqu'un.
 das Anstiften, la persuasion, l'instigation.
 Anstifter, l'auteur, la cause, le machinateur,
 le moteur, le promoteur.
 Anstimmen, commencer le chant, enton-
 ner.
 Anstimmung, entonnement.
 Anstinken, puer à quelqu'un, einem, lui être
 en horreur.
 Anstößig, offensant.
 Anstoß, Vergerniß, schoppement, qui fait
 broncher, offense, scandale; von einer
 Krankheit, atteinte, touche, accès als vom
 Fieber der Paroxysmus, bouffec; ein Anstoß
 seyn,

seyn, être en achopement d quelqu'un; Unglück, er hat viel Anstöße, il lui arrive tous les jours quelque malheur.

Anstossen, huerter contre quelque chose, donner contre, choquer. mit der Zunge lispeln, schnarren, grasseier. grängen an einen, confier, aboutir.

das Anstossen, le choc. le heurt; mit der Zunge, grasseierement. das Angrängen; aboutissement, contiguë.

Anstossend an etwas, als Gebäude, Grängen, contigu.

Anstrecken seine Kräfte, tâcher, s'efforcer, faire ses efforts.

Anstreichen mit Farben, peindre, enduire; mit Schmincke, farder.

Anstreifen, toucher en passant.

Anstrengen, inciter, forcer; sich, faire tous ses efforts, bander les nerfs de son esprit, s'ambiquer l'esprit.

Anstrich, le fard.

Anstricken, joindre ou allonger en tricotant.

Anstückeln, y mettre un aboutissement pour l'allonger.

Ansuchen, rechercher, supplier, requérir.

Ansuchung, requête, demande.

Antasten, betasten, manier souvent, tâtonner, avoir toujours dans les mains, angreifen, attaquer, injurier.

Antheil, la part, portion, intérêt, participation; haben, s'intéresser, einem seinen Antheil geben, daß er nichts mehr zu fordern, desintéresser quelqu'un.

Anthun, als ein Kleid etc. mettre un habit. beweisen, erzeigen, faire voir, montrer.

Antichrist, l'antechrist.

Antlitz, la face, le visage.

Antragen, anbieten, offrir, faire offre.

Antreffen, trouver, rencontrer. nicht antreffen, manquer. betreffen, angehen, es trifft an, il y va de, il s'agit de.

Antreiben, inciter, piquer, presser, obliger, aiguillonner; als ein Pferd mit Peitschen oder Sporn, toucher piquer un cheval.

Antreten, entrer [en dignité &c.] als ein Amt; ein Werk, commencer, entreprendre.

Antrieb, mouvement, instinct, impulsion, incitation, aiguillon dans ou pour une chose.

Antritt, entrée. Antritts-Schmauß, la bienvenue.

Antrucken, presser ou serrer contre; ein Siegel an etwas, apposer son sceau, mettre son sceau.

Antvogel, canard.

Antwort, réponse.

Antworten, répondre.

Anvertrauen, fier, commettre à la fidélité de quelqu'un.

Anverwandt seyn, être parent.

Anverwandter, parent, allié.

Anverwandtschaft, parentage, parenté.

Anwachs, accroissement.

Anwachsen, croître, s'augmenter, grossir, accroître; im Leibe, an etwas, s'attacher.

Anwalt, avocat, procureur.

Anwartung auf ein Amt, graces expectatives, expectative, survivance.

Anwehen, souffler à.

Anweisen, instruire, enseigner, dresser, adresser, donner des instructions, s. anführen; an einen, renvoyer, remettre à quelqu'un, assigner sur quelque chose.

Anweissen, (eine Mauer,) blanchir une muraille.

Anweisung, instruction, information: an etwas, renvoi, adresse, assignation sur quelque chose.

Anwenden, appliciren, appliquer à: Unkosten, dépenser, mettre beaucoup d'argent; Zeit etc. Fleiß, employer du tems.

Anwerfen, jeter à, pousser vers, mettre.

Anwesend, présent.

Anwesenheit, présence.

Anwünschen Gutes, souhaiter du bonheur à quelqu'un, s. wünschen; Böses, faire des imprecations, souhaiter du mal à quelqu'un, lui donner des malédictions.

Anwurf, Anwurf thun, tenter, voir si on peut obtenir quelque chose.

Anzahl, nombre.

Anzapfen ein Faß, percer, mettre en broche, en perce un tonneau; einen, railler quelqu'un.

Anzaubern, faire avoir quelque chose à quelqu'un par sorcellerie, par charme.

Anzeigen, signifier, avertir faire savoir, dire, denoncer.

Anzetteln, s. anspinnen, tramer.

Anziehen, an etwas, tirer à: als Leim, tenir; ein Kleid, s'habiller; die Schrift, alleguer, citer. im Anzuge seyn, s'acheminer, marcher, s'approcher.

Anzieher, ein Instrument der Schuhmacher, zum Schuh-Anziehen, chausse-pied.

Anzug, Antritt, entrée. Anmarsch, Annäherung, la marche.

Anzüglich, piquant, sensible, choquant, d'un esprit aigre, prompt à piquer les autres, aigre dans ses reprehensions.

Anzündend, allumer, mettre le feu, embraser. wieder anzünden, rallumer.

Anzündung, embrasement.

Apffel, une pomme.

Apffel-Baum, pommier.

Apffel-Baum-Garten, pomeraie.

Apffel-

Apffel: grau, pommelé.
 Apffel-Rost, cidre.
 Apostel, apôtre.
 Apostel-Amt, apostolat, ministère, office d'a-
 pôtre.
 Apostel-Geschicht, les actes des apôtres.
 Apostolisch, apostolique; *adv.* apostolique-
 ment.
 Apotheke, apothicairerie.
 Apotheker, apothicaire.
 Apothekerin, apothicaresse.
 Apotheker-Kunst, apothicairerie, l'art d'apo-
 ticaire, la pharmacie.
 Appelliren, évoquer, appeler, décliner une
 juridiction.
 Appellirung, appellation, appel.
 Appetit, appetit.
 Appetitlich, appétissant.
 April, le mois d'Avril.
 Araber, Arabe.
 Arabien, Arabie.
 Arabisch, Arabique. [Arabiquement.]
 Arbeit, travail, occupation, peine, fatigue,
 œuvre, ouvrage.
 Arbeiten, travailler; als der Wein im Gären,
 le vin bout. das sich wohl arbeiten läßt, mania-
 ble. das sich nicht wohl arbeiten läßt (unter
 den Metallen,) aigre, cassant, diff. ile à met-
 tre en œuvre.
 Arbeiter, travailleur, ouvrier.
 Arbeitsam, laborieux, actif.
 Arbeitsamkeit, industrie.
 Arche, l'arche.
 Archibufiren, passer par les armes, einen Neu-
 ter, piffler.
 Archiv, l'archive, le chartrier.
 Arg, méchant, malicieux, rusé, fin, ma-
 lin.
 Arger, f. ärger bey d, nach ab.
 Arglist, finesse, fraude, ruse.
 Arglistig, fin rusé.
 Arglistigkeit, finesse, ruse.
 Argwohn, soupçon, f. Verdacht.
 Argwöhnisch, soupçonneux, défiant.
 Argwohnen, soupçonner quelqu'un de quel-
 que chose.
 Arm, le bras.
 Arm, pauvre. armer Sünder, un criminel, un
 patient. armer Tropff, un misérable. arm ma-
 chen, appauvrir. arm werden, appauvrir, s'ap-
 pauvrir.
 Arm-Band, brassolet.
 Armbrust, arbalète.
 Arm-Brustmacher, arbalétrier.
 Arm-Leuchter, bras, chandelier attaché à la
 muraille.
 Armee, armée.
 Arm-Schiene am Harnisch, brassard.

Armselig, misérable, pitoyable; *adv.* miséra-
 blement.
 Arm-voll, brassée.
 Armuth, la pauvreté, la disette.
 Aron, ein Kraut, pied de veau.
 Arrest, l'arrêt.
 Arrestiren, arrêter, mettre en arrêt.
 Arsch, le cul, le derrière.
 Arschbacken, les fesses.
 Arschicht, dickarschicht, fessu.
 Arschpaucker, fesseur.
 Arschwisch, torche-cul, mouchoir de der-
 rière.
 Art, Natur, la nature, l'inclination, le tem-
 perament, la complexion, la pente natu-
 relle, le naturel ou l'humeur, l'esprit ou
 l'entendement, le génie, le caractère.
 Weise, manière, façon, [f. Weise] sorte, air,
 costume. auf diese Art, de cette manière, ain-
 si, de cette façon, en cette manière, comme cela.
 auf meine Art, à ma mode, à ma fantaisie;
 geschlecht, race, origine, genre, espèce. Mund-
 Art, la dialecte. Schreib-Art, le stile. Lehr-
 Art, la méthode. aus der Art schlagen, s'ab-
 tardir, degenerer, s'avilir, se corrompre, demen-
 tir sa naissance, sa famille; im Singen, port-
 de voix.
 Arten, geartet, fait. wohl geartet, bien fait,
 d'un bon naturel. übel geartet, mal fait, mé-
 chant.
 Artickel, article, chapitre.
 Artig, beau, joli, gentil, mignard, naïf; *adv.*
 joliment, élégamment. artig ausbuchen,
 enjoliver.
 Artigkeit, politesse, beauté, gentillesse, naï-
 veté.
 Artischock, artichaut.
 Artillerie, artillerie.
 Arzt, médecin.
 Arzney, médecine, médicament, remède,
 drogue; wider den Gift, preservatif, con-
 trepoison, antidote.
 Arzneyen, prendre médecine, se droguer.
 Asche, cendre. zu Asche brennen, réduire en
 cendres; ein Kraut in der Chornie, incinera-
 tion. zu Aschen machen ein Metall, calciner;
 die man, nachdem Lauge daraus gemacht,
 wegschüttet, charrée. aschicht, cendrenx.
 Asche, ein Fisch oder Baum, f. Esche.
 Aschen-Farbe, cendrée.
 Aschen-Faß, cendrier.
 Aschenmacher oder Verkaufser, cendrier.
 Ascher-Mittwoch, le jour, le mercredi des
 cendres.
 Aschen-Ruche, fouasse.
 Asia, Asie.
 Aspe, peuplier tremble.
 Aspen-Wald, tremblaye.
 Assel-Warm, cloporte.

Ast, une branche, un rameau. **Aeste**, so abgebrochen, *ramée*. **Aeste**, so unnütze sind, von einem Baum abhauen, *ébrancher*. **Aeste**, so abgehauen, den Baum zu säubern, *esmonder*. Die **Aeste**, das ganze Astwerk, *branchage*. auf einem Ast sitzen, auf den Aesten herum hüpfen, an einen Ast hängen, *brancher*. ästig, *branchu*.

Atheist, *athée, impie*.

Atheisten-Irrthum, *atheisme*.

Athem, haleine. *respiration*.

Athemen, respirer. *repandre haleine*.

Atlaß, latin. ein seidener Zeug.

Auch, ausli. so gar, *même*, ja auch, wann auch, *bien que, si* was auch, *quoy que*. wo auch, *en quel lieu que ce soit*. auch nicht, *non plus*. ich auch nicht, *ni moy non plus*.

Audient, *audience*.

Auditor, *auditeur*.

Aue, pré, prairie.

Auerhahn, *coq de bruyere*.

Auerochs, ure.

Auf, lat. *supra*, *dessus*, *sur*. à. pour, vers. bey dem Worte (mahl) auf einmahl *re. d'une fois*. auf, auf, *sus, sus*. bey den Spielen auf einem musicalischen Instrument, wird mit dem Genitivo des Instruments gegeben, *jouer du lut, de la viole, des orgnes*. auf der Laute, auf der Geige, auf der Orgel spielen; seyn, *être levé*; daß, *afinque*.

Aufackern, mettre au jour en labourant ou par la charruë.

Aufarbeiten, employer tout ce qu'il y avoit à son travail.

Aufbäumen sich, se cabrer, faire des ponts-levis, s'amonceler.

Aufbaren, mettre dans la biere, dans le cercueil.

Aufbauen, bâtir.

Aufbeißen, casser avec les dents, craquer.

Aufbersten, crever, crevasser; als Lippen, Hände *re. in der Kälte, gercer, se gercer*; machen, active, *gercer*.

Aufbicken mit dem Schnabel, fendre du bec.

Aufbieten, Völk ins Gewehr, commander de prendre les armes; die Edelleute in Grandreich, *publier le ban & l'arrière-ban*; die so heyrathen wollen, auf der Cantel, *publier les bans*, *jetter le bans*, *publier les annonces*. das Aufbieten der Verlobten, *la proclamation des trois bans*.

Aufbinden, auflösen, délier, détacher, separer, lächer: die Haare, *retrousser les cheveux*; auf das Pferd, *mettre en croupe*; auf etwas, *lier, serrer sur quelque chose*.

Aufblähen, s'enfler, gonfler, den Leib, le corps.

Aufblasen, enfler, remplir de vent; den Leib,

le corps, gonfler, *gonfler*, das Gesicht, als die Wassersucht thut; von Stolz aufgeblasen, *gonflé d'orgueil*; die Backen, *gonfler*; *ic. Lauen*, die man füllen will.

Aufbleiben, demeurer debout, ne se point coucher, passer la nuit à veiller.

Aufblühen, épanouir.

Aufbot, ban.

Aufbrechen, mit Gewalt öffnen, ouvrir par force; als eine Thür oder ein Gefäß, *enfoncer une porte, un tonneau*; als das Eis thut, *debaceler*; einen Brief, *ouvrir une lettre*; als ein zugemauertes Fenster, *demurer*; als eine Wunde, *se renouveler*; fortreisen, *partir, decamper, deloger, trouser bagage*. das Aufbrechen der Füße *la mule aux talons*. das Aufbrechen des Eises, *debacle, debacle*.

Aufbreiten, étendre.

Aufbrennen, consommer en brulant, bruler tout; ein Zeichen, *marquer avec un fer chaud*.

Aufbringen, mettre en avant quelque chose, mettre en usage. inventer, être auteur, introduire (une nouvelle coutume;) als Geld *re. ramasser de l'argent de tous les côtés & avec peine*; einen, *mettre en colere quelqu'un*; wieder, *rétablir, renouveler, resusciter*.

Aufbruch, le depart. le delogement.

Aufbürden, imposer, charger; zuschreiben, *attribuer, imputer*.

Aufbus, parure.

Aufbuxen, parer.

Auf daß, afinque, afin de.

Aufdecken, découvrir.

Aufdingen, mettre en apprentissage;

Aufdrehen, lächer une vis; als etwas zusammen gedrehtes, *désordre*; als einen Strick, *décorder*.

Aufdringen, forcer à prendre, faire accepter malgré qu'on en ait, faire prendre malgré soi.

Aufdrucken, imprimer; als ein Siegel *re. empreindre*. das Aufdrucken, *l'impression, l'empreinte*; ein Geschwür, *faire crever l'apostume en la presant*.

Aufenthalt, séjour demeure.

Auferlegen, commander, imposer.

Auferstehen, resusciter.

Aufferstehung, resurrection.

Auferwecken, resusciter.

Auferziehen, élever, avoir soin de l'éducation, donner l'éducation, nourrir.

Auferziehung, education.

Aufessen, manger tout, ne rien laisser.

Auffahren gen Himmel, monter au ciel; auf den Grund mit einem Schiffe, *toucher*.

Auffahrt (Christi,) l'ascension.

Auffallen auf etwas, tomber sur quelque chose;

chose; etwas, *blesser en tombant*, als das Maulic.

Auffangen, als Briefe, intercepter, surprendre, prendre au dépourvu.

Auffassen, prendre sur soi, se charger.

Auffischen, surprendre, prendre à la volée, arrêter.

Aufflechten, als einen Strick aufdrehen, décorer; als einen Zopf, *défaire la boucle d'une perruque*.

Auffliegen, s'envoler.

Auffordern, sommer, als eine Stadt sich zu ergeben, une ville de se rendre.

Auffressen, dévorer, manger, engloutir; als das Vieh das Futter, *sourrager*; als etwas beißend: scharfes die Haut, *corroder, cancériser*. das Auffressen, *érosion*. als Scheide-Wasser *re. der Haut, cancérisation*.

Aufführen, als einen Bau, bâtir, élever un bâtiment; als Personen auf den Schauplatz, *introduire, ou mettre sur la scène*; sich, *se gouverner, se porter, se conduire, se comporter*; schimpflich, *se prostituer*.

Aufführung, conduite, contenance. gute Aufführung, *politesse*.

Auffüllen, als in ein Faß etwas gießen, daß es wieder voll werde, *remplir, rendre plein*.

Auffüttern, nourrir une bête jusqu'à ce qu'elle devienne grande. alles Futter verzehren, *consommer les fourrages, tout sourrager*.

Aufgabe, das man aufgiebt zu errathen, problème, question problematique, proposition; einer Festung, *la reddition d'une place*.

Aufgabeln, amasser avec une fourche.

Aufgang der Sonnen, l'orient, le levant, l'est. vom Aufgang, *oriental, d'orient*; da viel verzehret wird, *consumtion*.

Aufgeben, eine Festung, den Geist, rendre une forteresse, l'esprit; etwas zu errathen *re. proposer*; sein Amt, *resigner, s. abdanken, se demettre ou se défaire d'une charge, abdiquer une charge, renoncer à une magistrature, s'en dépoüiller*; verlassen, *abandonner, quitter*; als die Freundschaft, *renoncer à l'amitié*.

Aufgebot, *s. aufbieten*, le ban, les annonces, la proclamation.

Aufgehen, als die Sonne, se lever, poindre; entstehen, *naître*; als eine Blume, *s'épanouir, éclore*; als der Teig, *se lever*; als ein Thor, *s'ouvrir*; verzehret werden, *être consumé, dépensé*; als Geld, *user*; wund gehen, *blesser, froiser à force d'aller*; als ein Knoten, *se dénouer*; als die Karten-Blätter, oder andere auf einander geklebte Papiere, *s'effeuiller*.

Aufgießen, verser, repandre par dessus.

Aufgraben, bêcher la terre, fouir, creuser; als einen Todten, *déterrer un mort*.

Aufgürten, ôter la ceinture, déceindre.

Aufgurten, désangler.

Aufhaben den Hut, être couvert, avoir son chapeau sur la tête; als ein Schiff die Waaren *re. porter*.

Aufhacken, dégrasser.

Aufhacken, ouvrir à coups de hache, décrocher.

Aufhängen, pendre.

Aufhäuffen, combler, accumuler, augmenter, accroître.

Aufhalten, hemmen, retenir, retarder, empêcher, detenir, arrêter, accrocher, apporter du retardement; mit Worten *re. amuser*. bleiben, sich aufhalten, *s'arrêter, demeurer, faire séjour*; die Hand oder etwas anders, etwas darein zu empfangen, *tendre la main à quelqu'un*. unrechtmäßig zurück behalten, *detenir*.

Aufhaltung, retardement, empêchement, detention, accroche, embarras. mit Worten, *amusement*; das Bleiben, *demeure, séjour*.

Aufhauen, mit Hauen öffnen, ouvrir à coup de hache ou d'épée, &c. alles zusammenhauen, *achever de hacher, couper tout*.

Aufheben, etwas so umgefallen, lever, dresser, eriger. etwas so einem entfallen, *ramasser, recueillir*. Soldaten gefangen nehmen in Quartieren, *enlever*. die Belagerung, *lever le siège*. verwahren, *garder, conserver, renfermer, mettre réserve*. abschaffen, als ein Gesetz *re. abolir, anéantir, disoudre une loi*; ein Amt, es nicht mehr besetzen, *supprimer, éteindre une charge*. das Aufheben der Soldaten in den Quartieren, *enlèvement*; der Belagerung, *la levée du siège*; eines Gesetzes, *abolissement, anéantissement, extinction de loi*. Prahlern, viel Aufhebens machen, *faire une grande levée de boucliers*.

Aufhelfen, elever, relever, soulever, soulager, aider, secourir, soutenir, avancer.

Aufhengen, pendre.

Aufhören, casser, discontinuer, finir, terminer, desister.

das Aufhören, l'intermission, discontinuation, cessation, cesse, desistement.

Aufhuden, prendre ou porter quelqu'un sur le cou ou sur les épaules, porter à la vache morte ou à la chèvre morte.

Aufhüpfen, sauter, tressaillir de joye.

Aufjagen, faire lever les bêtes, faire partir le gibier.

Aufkäumen, germer, pousser.

Aufkauffen, acheter tout.

Aufklären, éclaircir, se faire clair.

Aufklauben, amasser, ramasser, cueillir, recueillir, lever.

Aufkleben, coller sur quelque chose.

Aufknöpfen, deboutonner. sich aufknöpfen, unhöflich die Brust entblößen, *se débrailler*.

Aufknüpfen

Aufknüpfen, Knoden aufmachen, denouer. aufhengen, pendre.

Aufkochen, bouillir à gros bouillons.

Aufkommen, als einer der untergelegen, venir en haut, se lever; von einer Krankheit, relever de maladie, recouvrer sa santé, être en convalescence. zu Kräften kommen, se fortifier, se remettre, reprendre des forces, revenir de sa faiblesse. fortkommen, avancer; an Gut, accroître ses biens; als ein Gebrauch, être en usage; nachfolgen, succéder, venir après un autre; entstehen, naître, sortir, prendre commencement, pousser de hors.

Austragen, ouvrir en gratant. érafler, écorcher légèrement, effleurer la peau.

Aufkünden, renoncer à (une alliance) se dédire de (quelque achat)

Aufkunft von einer Krankheit, convalescence. le recouvrement de la santé. das Fortkommen, avancement.

Aufladen, charger de, donner un fardeau à porter, mettre sur un chariot.

Aufilage von einem Buch, édition, impression. Beschuldigung, accusation, reproche. Steuer, impôt, taille, levée, charge.

Auflaffen, lâcher. ein Lehn auflassen, renoncer à un fief.

Aufauff, tumulte, émeute, sedition, mutinerie.

Aufauffen, als ein Fluß, oder eine Summe Gelds, grossir. aufauffen lassen, laisser faire une accumulation. geschwellen, s'enfler.

Aufaulren, dresser des embuches ou des pièges, se mettre en embuscade, épier, guetter, chercher à surprendre.

Auflecken, lécher, ôter en lappant.

Auflegen, imposer, charger, mettre à ober sur quelque chose; ein Buch, faire l'édition, l'impression d'un livre; ein Pflaster, appliquer, mettre une emplâtre. das Liber: oder Auflegen, application; einen Eid; defcer le serment.

Auflehn, sich auf etwas, s'appuyer sur quelque chose: sich wider einen, s'opposer à quelqu'un; sich, als ein Pferd, se cabrer.

Aufleimen, coller sur quelque chose.

Auflesen, amasser, recueillir.

Aufliegen, se coucher sur quelque chose, s'écorcher étant trop long. tems couché.

Auflösen, f. abbinden, dénouer, délier, détacher, resoudre; in der Chymie, corroder, wann es durch Scheid-Wasser &c. geschieht, decomposer, aber wann es noch eine tieffere Auflösung; das auflöst, zerfrisst, corrosif, dissolutif, dissolvant. oder die gänzlichte Auflösung, decomposition. auflöblich, dissoluble.

Auflösung, f. dénouement, solution, deliement.

Aufstoten, souder sur quelque chose.

Aufmachen, aufthun, ouvrir; als eine Thür, die verriegelt gewesen, debaclar, debarrer une porte. sich aufmachen, s'apprêter, se préparer. sich auf den Weg machen, se mettre en chemin.

Aufmahlen, moudre tout.

Aufmauren, élever une muraille.

Aufmercken, prendre garde, être attentif, écouter attentivement.

Aufmercksam, attentif; attentivement.

Aufmercksamkeit, f. attention. Mangel der Aufmercksamkeit, m. inadvertance, inattention.

Aufmerckung, f. attention.

Aufmuntern, exciter, reveiller, animer, donner de la gayeté, rendre plus vif, plus agissant.

Aufmunterung, f. encouragement, incitation.

Aufmucken, vulg. reprocher, prendre en mauvaise part.

Aufnähen, als an ein Kleid, coudre à un habit.

Aufnageln, clouer à quelque chose, attacher avec un clou.

Aufnahm, f. accroissement.

Aufnaschen, avaler par friandise.

Aufnehmen, recevoir; in Gesellschaft, aggreger à une société; als einen Schwimmenden, accueillir. deuten, wohl oder übel, prendre en bonne ou mauvaise part; an Kindes-statt, adopter: Geld, emprunter de l'argent, demander & recevoir en prêt: in Schutz, prendre en sa protection.

Aufnesteln, détacher les aiguillettes, delacer.

Aufopffern, sacrifier, immoler.

Aufopfferung, f. immolation.

Auspacken, trousser, ou plier bagage, auspacken, desemballer, dépaqueter.

Aufpassen, vulg. f. aufaulren.

Aufpfeiffen, jouer de la flûte, ou du hautbois pour divertir quelqu'un,

Aufriden, ouvrir ou fendre avec le bec.

Aufplaken, crever, se rompre, se fendre avec bruit.

Aufrassen, faire raffle, raffler.

Aufräumen, mettre en ordre, arranger.

Aufrecht, droit; stehen, se tenir droit; hinein gehen, entrer tout de grand; stellen, mettre debout.

Aufreiben, frotter, faire une friction, ouvrir la peau en frottant. umbringen, consumer, perdre, faire mourir alles reiben, als Farben &c. broier tout. Tuch, daß es rauch wird, faiser.

Aufreissen, ouvrir en tirant par force; als ein Kleid, déchirer un habit.

Aufrichten, in die Höhe, élever, dresser, lever en haut, eriger, établir, placer; ein Windriß,

Bindniß, faire une alliance : einen, soulager, consoler quelqu'un ; ein Regiment oder Armee, mettre sur pied, former un regiment.

Aufrichtig, sincere, de bonne foi, sans malice, rond & franc : als ein Gespräch oder Gemählde, naïf, vrai, ressemblant, naturel, sans fard, sans artifice.

Aufrichtig, aufrichtiger Weise, sincerement, franchement, rondement, sans artifice, sans façon, de bonne foi

Aufrichtigkeit, f. sincerité, intégrité, probité, innocence, franchise, candeur, droiture.

Aufrichtung, f. instauration.

Aufriegeln, ôter le verrou, déverrouiller.

Aufrisen, égratigner, érafler, ouvrir un peu.

Aufrollen, plier en rond, rouler.

Aufrücken, reprocher.

Aufrückung, f. reproche.

Aufrufen, appeler quelqu'un qui est assis, à fin qu'il se leve & vienne.

Aufruhr, m. sedition, revolte, émeute, troubles, turbulence, tumulte, mutinerie, émotion populaire.

Auführen, remuer.

Auführer, m. seditieux, mutin, brouillon, qui excite une sedition, perturbateur.

Auführisch, seditieux, turbulent, tumultueux ; adv. seditieusement, en sedition, en murin.

Aussagen, als die Freundschaft, renoncer à l'amitié ; die Lektion, reciter sa leçon ; den Kauff, se dedire d'un marché.

Aussammeln, ramasser.

Aussatz, m. projet, memoire. weiblicher Hauptschmuck, coësse, coëffure, ornement de tête, fontange.

Aussäßig, qui cherche à surprendre ; seyn, avoir en haine, haïr, ne vouloir point de bien d que'qu'un.

Ausschaben, ouvrir en grattant.

Ausscharren, déterrer.

Ausschauen, prendre garde, regarder en haut.

Ausschieben, differer, remettre, dilayer, user de delais, prolonger.

Ausschießen, in die Höhe schießen, mit Geschos, tirer en haut. geschwind aufwachsen, croître gaillardement, grandir. mit Schießen öffnen, ouvrir d coups de canons.

Ausschiffen, monter en amont, remonter, aller contre le fil de l'eau.

Ausschlag an einem Kleide, m. le patement d'un julte au-corps ; im Charten-Spiele, la tourne.

Ausschlag-Buch, n. dictionnaire.

Ausschlagen, mit Schlagen öffnen, ouvrir à force de coups, enfoncer, als eine Thüre, une porte ; Nüsse, casser des noix ; ein Zelt, rendre une tente ; die Augen, lever les yeux,

öffnen ; den Kopff, das Maul auf etwas, se donner de la tête &c. contre quelque chose. theurer werden, monter de prix, s'encherir, devenir plus cher ; in einem Buche, chercher dans que'que livre, feuilletter un livre.

Ausschließen, ouvrir avec la clef, ouvrir les portes. öffnen, was verborgen, decouvrir les choses cachées, les choses secretes.

Ausschließung, f. ouverture, l'action d'ouvrir.

Ausschliessen, ouvrir avec un couteau ou avec quelque autre chose.

Ausschmeissen, vulg. f. ausschlagen.

Ausschmieren, frotter de quelque graisse, graisser, enduire.

Ausschnallen, ouvrir les boucles, déboucler.

Ausschnappen, vulg. attraper avec la bouche, ou en écoutant. fallen machen, faire trebucher. geschwind unversehens aufhören, cesser brusquement.

Ausschneiden, ouvrir avec un couteau. vulg. prahlen, se vanter, faire le rodomont, faire le feulant.

Ausschneider, m. vanteur, fanfaron, rodomont.

Ausschneideren, f. rodomontade, vanterie, fanfaronnerie, montre vaine.

Ausschneiderisch, rempli d'ostentation, vanteur, vain ; adverb. avec ostentation, avec vanterie, &c.

Ausschnüren, délacer.

Ausschrauben, ouvrir la vis.

Ausschreiben, écrire, mettre ou coucher par écrit, mettre en écrit, marquer.

Ausschrift, f. adresse, suscription de lettre.

Ausschub, m. delai, prolongation, remise, amusement, pour gagner du tems en faisant de belles promesses.

Ausschürren, trousser.

Ausschütten, Storn, amasser du blé, mettre du blé au grenier ; in der Mühle, engrener, mettre le grain dans la tremie.

Ausschwellen, s'enfler aufgeschwollen, enflé.

Aufsehen, die Augen aufheben, élever les yeux au ciel, regarder en haut. acht geben, observer, prendre garde.

Aufseher, m. qui prend garde à quelque chose, intendant, inspecteur, conducteur.

Aussenn, être levé, être debout. wohl auf seyn, se bien porter. übel auf seyn, être malade.

Aussenen, mettre sus ; den Hut, mettre le chapeau, mettre dessus, se couvrir ; im Spiel, mettre au jeu ; den Bart, retrousser ou relever la moustache. betrügen, tromper. schriftlich verfassen, projeter, coucher ou mettre par écrit, minuter, concevoir ; die Regel zum Spielen, ranger les quilles ; wann sie untegefallen, dresser les quilles ; den Kopff, se chauffer la tête, avoir la tête chaufée.

Aufsicht, f. soin, garde, inspection, l'intendance

dance. Aufsicht haben, *conduire, avoir l'inspection.*

Aufsieden, bouillonner, bouillir, jeter des bouillons. *subst. ébullition, bouillonnement*

Aufsitzen, s'asseoir sur quelque chose. sich zu Pferd setzen, *monter à cheval*; als Hühner und Vogel, *percher. se percher.*

Aufspalten, fendre. sich aufspalten, *s'ouvrir, se fendre.*

Aufspannen, ausbreiten, étendre, tendre, bander.

Aufsperrern, öffnen, aufmachen, ouvrir, donner entrée, faire ouverture. von einander sperren, weit von einander thun, *étendre, écarter, ouvrir les jambes.* die Augen oder Beine aufsperrern, *équarquiller les yeux, ou les jambes.* das Aufsperrern des Rachens, *l'ouverture de la bouche ou de la gueule des animaux*; die Zähne mit Gewalt, *desferrer les dents.* aufsperrern das Maul, *bêler.*

Aufspielen, faire un concert de musique.

Aufspinnen, achever sa tâche, filer tout.

Aufsprengen, rompre, enfoncer.

Aufspringen, aufhüpfen, sauter, tressaillir; als ein Ball oder Kugel, *bondir.* aufspringen, *f. zerspringen, se rompre, crever.*

Aufsprossen, aufschießen, germer, bourgeonner, pousser des rejettons, pulluler.

Aufspühlen, laver les plats, la vaisselle, les ecuelles.

Aufspünden, ouvrir le bondon, débondonner.

Aufstand der Unterthanen, *m. mouvement, révolte de la part des sujets, tumulte.*

Aufstechen, ouvrir, percer.

aufstecken, auf etwas stecken, mettre, ou ficher & attacher à quelque chose. als eine Fahne aufstecken, *arborer.* als ein Wappen, flaggen.

Aufstehen, sich aufrichten, se lever, relever. aufstehen machen, als die Zähne, so stumpf werden, *agacer.* das Aufstehen der Zähne, *l'agacement.*

Aufsteigen, monter. aufsteigende Linie, *ligne ascendante.* die Freunde von aufsteigender Linie, *les ascendants.* das Aufsteigen der Mutter, *le mal de mere.*

Aufstellen, aufsetzen, aufrichten, dresser, élever. in die Höhe stellen, *mettre debout*; einen Prediger, *présenter un predicateur.*

Aufstoßen, rencontrer; eine Thür, *rompre une porte, l'enfoncer.* das Aufstoßen des Magens, *mal de cœur, bondissement, soulèvement de cœur.* die Speise stößt mir auf, *la viande me revient à la bouche, l'estomac renvoie le gôit des viandes mal digertes.* der Wein so aufstößt zur Unzeit, *poussé,* der Wein stößt auf, *le vin boür.*

Aufstreichen, oindre, faire des emplâtres; als Butter auf das Brodt, *étendre du beurre sur le pain.*

Aufstreuen, répandre sur quelque chose, la poudrer.

Aufstülpen, trousser, rétrouser.

Aufsuchen, herfürsuchen, chercher.

Aufsummen lassen die Zinse der Obrigkeit, *laisser arrerager, monter.*

Aufthauen, dégeler.

Aufthun, aufmachen, ouvrir.

Austragen, apporter, porter; die Speisen, *servir les viandes*; befehlen, *charger, donner charge*; als Gold-Blätlein, *pousser.*

Auftreiben, chasser de son lieu, faire lever; ein Wild aus seinem Lager, *débücher.* Geld auftreiben, *amasser de l'argent.*

Auftrennen, découdre.

Auftreten, se lever, se présenter, s'avancer, auf etwas treten, *marcher sur quelque chose, monter dessus.*

Auftritt, *m. comparition, presence*; in der Comödie ein Stück eines Actus, oder Abhandlung, eine Scena, *f. ene.*

Aufwachen, erwachsen, s'éveiller, se reveiller.

Aufwachsen, erwachsen, croître, venir en âge; devenir grand, grandir, se fortifier.

Aufwallen, bouillir, fremir, bouillonner.

Aufwallung, ébullition, effervescence.

Aufwärmen, wieder wärmen, rechauffer, recuire.

Aufwarten, servir, attendre les commende- mens de son seigneur, suivre les ordres de quelqu'un, lui obeir.

Aufwärter, *m. serviteur, sergent, huissier, bedeau.*

Aufwärterin, Nachtreterin, *f. servante, fille de chambre, demoiselle, ou fille suivante.*

Aufwärts, im Land, amont. das Land, so aufwärts lieget, *pais d'amont*; den Fluß, *monter en amont, remonter, aller contre le fil de l'eau.*

Aufwaschen, laver la vaisselle.

Aufweben, aufwircken, wieder auflösen das Gewebe, *desourdir.*

Aufweschel, *m. le change, le surchange.*

Aufwecken, éveiller ou reveiller; von Tod- ten, *refusiter des morts, d'entre les morts.*

Aufweichen, amollir; als die Augen, so zuge- backen, *dégeler les yeux.*

Aufweisen, vor Augen stellen, montrer, expo- ser, faire voir, mettre devant les yeux, produire.

Aufwenden, anwenden, anlegen, employer, depenser, à ou en quelque chose.

Aufwerffen, als einen Damm, construire une digue, une levée; als das Tuch so rauh wird, *se cotonner.* sich für einen aufwerffen, *se porter pour quelqu'un*; zum König, *se faire Roi.*

Auf-

Aufwickeln, développer; als eine Rolle; *de-rouler*. als Haare aufwickeln, *papilloter*. das Aufwickeln, *le papillotage*.

Aufwiegeln, sich einen Anhang machen, mener une faction, bande & ligue, faire un complot faire revolter, troubler, inciter à mutinerie & sedition.

Aufwiegler, Anheuer, Antreiber, *m.* un factieux, mutin, provocateur, boutefeu, perturbateur du repos public.

Aufwiegelung, *f.* incitation, provocation à mutinerie.

Aufwieglerisch, mutin, seditieux, rebelle, factieux.

Aufwinden, devider, mettre en peloton.

Aufwircken, défaire ce qu'on avoit tîsu, desfourdir.

Aufwischen, torcher, esuier avec un torchon.

Aufwühlen etwas, deterrer, decouvrir quelque chose; die Erde, *remuer la terre* das aufgewühlte Erdreich von Schweinen, *bousis*.

Aufzäumen, brider.

Aufzählen, conter.

Aufzehren, dépenser, ou manger tout.

Aufzeichnen, aufschreiben, marquer, remarquer, mettre ou écrire sur un livre, ou sur des tablettes; *wer da, oder nicht da, piquer*.

Aufzeigen, montrer.

Aufziehen, tirer en haut. *ausschieben, différer, prolonger, remettre d'un autre temps, amuser*.

Saiton aufziehen, mettre des cordes à un lut, ou d'un autre instrument; als Officier mit ihren Soldaten, *f.* Parade; auf die Wache, *monter la garde*. auf einen Ort sich begeben, *se transporter en quelque lieu*. einellhr aufziehen, *monter une montre*. einen verjiren und durchziehen, *se moquer de quelqu'un*.

Aufzug, *m.* équipage, contenance, maniere de se porter, ou de marcher.

Aufzug-Brücke, *f.* pont-levis.

Aufzug, als Soldaten, *m.* parade; *item* anderer Personen, die sich sehen lassen.

Aufzwingen, forcer, faire prendre par force, contraindre.

Aug oder Auge, *n.* un oeil. die Augen aufthun, *deciller les yeux*.

Aug am Weinstock, an den Neben, bouton de vigne; auf dem Würfel oder Karte, *point*.

Aug-Äpfel, Augen-Stern, *m.* la prunelle de l'oeil.

Augeln, oculiren, enter en bouton.

Augen-Arzt, *m.* un oculiste.

Augenblick, *m.* un clin d'oeil, un tourne-main.

Augenbraunen, die Härlein, so über den Augen an der Stirne stehen, les sourcils, le poil de dessus les yeux.

Augenbus, *m.* la chassie des yeux.

Augenlied, *n.* la paupiere, la peau qui couvre l'oeil, tant en haut qu'en bas.

Augen-Diener, *n.* der Gunst und Ruhm sucht, le bon valet qui sert à l'oeil.

Augen-Dienst, *n.* service rendu à l'oeil.

in die Augen fallen, frapper les yeux.

Augen-Fell, *n.* la membrane, la tunique des yeux.

Augen-Fluß, *m.* fluxion qui tombe sur les yeux.

Augen-Leder an den Pferd-Zäumen, *n.* oeillere.

Augen-Lust, *f.* le plaisir des yeux.

Augen-Maß, *n.* le mesure qui se fait par les yeux. *da: Augen-Maß von einem Dinge nehmen, sehen ob ein Gebäude gerade oder krumm, bornoyer, mesurer des yeux*.

Augenschein, *m.* inspection la veüe des yeux, & leur figuration, evidence. den Augenschein einnehmen der streitigen Güter, *venir sur les lieux contentieux* der Augenschein bringt es mit sich, *cela se voit à l'oeil*.

Augenscheinlich, evident, clair, manifeste; *adv* clairement, évidemment manifestement, ouvertement, à veüe d'oeil.

Augen-Triessen, *n.* Augen-Fluß, *m.* chassie.

Augen-Trost, *m.* euphrase. euphosine.

Augen-Wasser, das herbe Augen-Wasser, die Thränen, la liqueur amere ou salée qui tombe des yeux, les larmes.

Augen-Wehe, *n.* la maladie des yeux.

Augen-Weide, *f.* le plaisir de la veüe.

Augen-Winkel, *m.* coin de l'oeil, canthar.

Augen-Zähne, les dents oeillieres.

Augen-Punct im messen, *m.* la mire. den Augen-Punct nehmen, *miser*.

Augspurg, Aug-bourg.

Augspurgische Confession, la confession d'Augsbourg.

August-Monat, *m.* Août.

Aur-Hahn, *m.* coq de bruyere.

Aur-Ochs, *m.* un ure.

Aus, hors, dehors. aus dem Hause, *bors du logis*. aus Engelland, *par la voye d'Angleterre*.

Aus, de, par. aus, wenn es so viel heist, als aus Antrieb, angetrieben, *de pique, d'envie*. aus Neid, aus aller Macht, aus aller Krafft, *de tout pouvoir, de toute force*. aus alter Gewohnheit, *par une ancienne coutume*. es ist aus mit mir, *je suis perdu, c'est fait de moi*. fast aus seyn, *être aux abbois; être réduit aux abbois*.

Ausarbeiten, vollenden, aus-machen, par-faire; achever. parachever **Ausarbeiten**, elaborer. wohl ausarbeiten, *lêcher, limer, tourner*.

Ausarten, degenerer, déchoir.

Ausbacken, cuire assez. achever de cuire.

Aus-bananen, chasser. bannir releguer.

Ausbauen, achever de bâtir.

Ausbeissen, arracher avec les dents. aus der
Besitzung eines Dienstes oder Gutes brin-
gen, *debiquer*.
Ausbessern, refaire, raccommoder.
Ausbesserung, f. correction, reparation, rac-
commodelement.
Ausbeten, ausbetteln, obtenir par prieres.
das Gebet enden, *achever ses prieres*.
Ausbeut, f. proye.
Ausbeuteln das Mehl, bluter, tamiser de la
farine, la passer à travers du tas, oder par
le crible, le bluteau.
Ausblecken, wie sich die Küchlein aus den Eiern
bicken, percer la coque avec le bec, com-
me font les poussins, éclore.
Ausbieten aus dem Hauß, obliger quelqu'un
de changer le logis.
Ausblasen, souffler quelque chose, l'étein-
dre; die Seele, *rendre l'ame*; durch Trom-
peten-Schall kund machen, *publier au son de
la trompette, trompeter*.
Ausbleiben, nicht wieder kommen, demeurer
dehors, ne point revenir. versiehen zu
kommen, *tarler à venir*.
Ausblühen, défleurer.
Ausbluten, cesser de saigner.
Ausbohren, forer, percer.
Ausbraten, bien rôtir.
Ausbrechen, mit brechen sich ledig machen und
ausreissen, rompre la prison [ses fers] &
en échapper. offenbahr werden, *venir à la
connoissance de plusieurs, être découvert & ai-
vulgué, manifesté, connu, éclore, se repandre
par tout*. das Unmüß aus dem andern Gu-
ten brechen, *éplucher*. als Früchte so die an-
dern hindern, oder Aeste, ic. ausbrechen als
ein Fieber, *se déclarer*.
Ausbreiten, hin und wieder streuen, épandre,
jetter çà & là, éparpiller. unter die Leute
bringen, *divulguer, publier, semer par tout,
manifeste, debiter*.
Ausbreitung, f. éparpillement. élargisse-
ment, étendue, divulgation, propagation.
Ausbrennen, bruler, de sorte qu'il ne reste
plus rien.
Ausbringen, erhalten, erlangen, obtenir. Be-
fehl von der Obrigkeit, *obtenir mandement ou
lettres du magistrat*, unter die Leute bringen,
*manifeste, faire connoître à tout le monde, é-
bruiter, debiter*.
Ausbruch, m. rupture, sortie par force.
Ausbrühen mit warmen Wasser, échauder.
Ausbrüten, éclore, couvrir.
Ausbund, m. ausbündig, excellent beau
ou bon, excellent, parfaitement beau,
extraordinairement bon, de bonne mine
parangon. Ausbund von einem gelehrten
Mann, *personnage, homme de grande érudition,
de grand savoir, ausbündig gut machen,*

*très-bien faire ou dire, faire des merveilles, par-
faitement bien faire, ein ausbündiger Redner,
un excellent, illustre orateur, ausbündig
Weise, excellentement, par excellence.*
Ausbürsten ein Kleid, épousleter, vergeten
un habit.
Ausbuxen, ausäubern, nettoyer, polir, ge-
ren, artig machen, *enjoliver*.
Ausdähnen, ausstrecken, étendre, s'éten-
dre.
Ausdampffen, s'évaporer, exhaler, tra-
spirer.
Ausdanken, danser assez, achever de danser
wir haben noch nicht ausgedankt, *nous n'a-
vons pas encore assez dansé, oder achevé de
danser*.
Ausdauren, aushalten, supporter, souffrir, en-
durer.
Ausdaurung, f. la souffrance.
Ausdenken, penser, inventer, erfinden
was, *s'aviser de quelque chose, lügen ic.
trouver des mensonges*.
Ausdeuten, interpreter.
Ausdienen, meriter, bien servir, mériter
toute recompense.
Ausdienen, servir jusqu'au bout de son ter-
me, et hat ausgedienet, *il a fourni le temps
de son service, le terme de ses servi es est expiré*.
Ausdingen, ausnehmen, vorbehalten, excep-
ter & se réserver quelque chose.
Ausdingung, f. l'exception, la reserve.
Ausdörren, secher, rendre sec.
Ausdorren, secher, être en chartre.
Ausdorrung, f. la chartre, la secheresse de
tout le corps.
Ausdrehen, tourner, gauchir.
Ausdreschen, battre le blé.
Ausdrücken, exprimer, tirer, ausgedrückt
ausgepresst, f. *Märck*, der ausgedrückte Saft,
presis. ausdrücklich, *expresment, en termes
expres*.
Ausbünnen, s'évaporer, s'exhaler.
Ausbünstung, f. evaporation, exhalation.
Auseinander lesen, éplucher, *thun, débarras-
ser*.
Außen, dehors, hors.
Außenhalb, extérieurement.
Auffer, hormis, excepté. das Aeußere, das
man macht, daß es in die Augen falle, *le pa-
rement, l'extérieur, ce qui donne dans le vent*.
Aufferhalb, ausgenommen, excepté, hormis,
si non que.
Auserköhren, auserwehlet, élu, choisi d'en-
tre plusieurs.
Auserlesen, exquis, excellent, élu, parin-
gon auserlesen Volk, *gens d'élite*.
Ausersehen, épier.
Auserordentlich, extraordinairement, außer-
ordentlicher Abgesandter, *ambassadeur ex-
traordinaire*. *Aner-*

Auserwählen, auslesen, austheilen, élire, choisir, faire un choix ou une élite. **Auserwählt**, élu, choisi. ein **auserwählter Mann** als einer sein mag, un des plus excellens hommes du monde.

Ausessen, manger tout, achever de manger.

Ausfahren, sortir en chariot, en carosse.

Ausfahrt, f. sortie en carosse.

Ausfall, m. sortie sur l'ennemi.

Ausfallen, herausspringen, sortir, faire une sortie, tomber dehors. **gelingen**, es fällt aus wie es sollte, de quelque manière que l'affaire aille. des Haarb, n. *maladie*, quand le poil tombe de lui même, la pelade, l'alopecia.

Ausfallen, chiler.

Ausfallen, pourrir tout à fait.

Ausfechten, vider le différent, le démelet.

Ausfeigen, ausklobern, purger, balier, nettoyer; als etwas hohles, als Graben, Brunnen, heimlich Gewach; item Zähne, Ohren, curer.

Ausfertigen, achever, dépêcher.

Ausfragen, reprendre, tanter, donner une réprimande, chapitrer.

Ausfinden, inventer, controuver.

Ausfischen, die Fische herausfangen, pêcher un érang. prendre tout le poisson qu'il y a; eine Heimlichkeit von einem, s'irer un secret de quelqu'un.

Ausfliegen, s'envoler, quitter le nid.

Ausfließen, écouler.

Ausföhren sich, s'épucer, chercher ses puces.

Ausflucht, f. une échappatoire. ou échappade. eine Ausflucht suchen, s'excuser, chercher des échappatoires; wie schlimme Advocaten, couiller.

Ausflüchten, se refugier, se retirer.

Ausfluß eines Flusses, m. l'embouchure d'un fleuve. d'une rivière.

Ausfordern, appeller en duel, provoquer au combat, deffier un autre au combat.

Ausforderung, f. le deffi.

Ausforderungs-Brief, m. appel, le cartel, le deffi qu'on fait à quelqu'un pour se battre en duel.

Ausforschen, erkundigen, auskundschaften, s'informer, s'enquerir soigneusement, & s'enquêter de quelque chose, tirer de loin la vérité, pressentir, prendre langue.

Ausfragen, demander, interroger, tirer les vers du nez à quelqu'un.

Ausfressen, etwas gar aufessen, devorer, manger tout, achever de manger. **ausfressen**, ausbleichen, ruiner, manger tous les biens de quelqu'un; als Wasser die Steine, &c. miner les pierres.

Ausführen, hinausführen, mener, ou em-

mener hors, venir à bout, faire sortir; vollenenden, achever, parfaire, terminer, poursuivre quelque chose jusqu'à la fin, eine Sache, démentir, démentir une affaire, en venir à bout. **ausführen** böse Treueigkeit auf Art der Meiste, detester das Ausführen der Waren, transporter. als die Ursachen, &c. *faire une déduction*, deduire, amplifier. **ausführend**, ausführende Arznei, remèdes qui conviennent, qui contribuent à la décharge des humeurs.

Ausführlich, au long, en abondance, abondamment, amplement.

Ausfüllen, durchaus voll machen, emplir, remplir, farcir.

Ausfüllung, f. supplément, addition, remplissage.

Ausfuhr, f. transport

Ausfüttern, wohl füttern, donner du fourrage, affourager, faire bien, paitre son cheval.

Ausgabe, f. la dépense, les frais, les depens. kleine Ausgabe, die man nicht mit bes rechnen darff, faux frais. Ausgabe und Einnahme, mise & receipt. **Ausgabes Buch**, n. livre de dépense in das Ausgabes Buch eintragen, coucher sur le livre de dépense.

Ausgang, m. Ende, n. fin, issue, sortie. das Ausgehen, u. n. évanement. der Ausgang giebt, au bout de l'anne fait le drapeau.

Ausgären, s'épurer, jeter la lie.

Ausgeben, auspenden, déboursen, dépenser. vormenden, rühmen, se dire, se vanter, babler, se porter; für etwas, se qualifier de quelque chose, als, de comte & c.

Ausgeber, m. dépensier.

Ausgeberin, f. dépensiere.

Ausgehen, hinausgehen, sortir. **ausgehen**, an Tag kommen, gedruckt werden, être mis en lumière, venir en lumière, au jour. **ausgehen lassen**, in Druck verfertigen, mettre au jour, donner au public, au lumière. das Buch ist diese Messe ausgegangen, ce livre a été imprimé, publié, ou mis en lumière cette foire. **ausgehen**, büßen, es wird über mich ausgehen, cela va tomber sur moi, sur ma tête, j'en paierai la folle enchère. **ausgehen**, als der Sohn vom Vater, und der heilige Geist von beyden, n. f. emanation, procéder, procession. **ausgehen als ein Licht**, s'éteindre, sanft sterben, il a passé comme une chandelle. **ausgehen als ein Fleck** aus etwas, faire en aller une tache. **ausgehen als ein Saß**, rinnen, le tonneau s'en va, la liqueur s'en écoule, s'écoule.

Ausgelassen, échappé, méchant, debauché, dissolu, licencieux, débordé.

Ausgenommen, excepté, hormis, dit.

Ausgerben, tanner comme il faut.

Ausgeschnitten, châtré, échapponné,

c

Auder

Ausgestochen, ausgestochene Arbeit, ouvrage gravé & fait au burin.
 Ausgießen, ausschütten, épandre, épancher.
 Ausgießung, f. effusion.
 Ausglitschen, glisser, le pied lui a manqué, es ist ihm der Fuß ausgeglitschet.
 Ausglühen, purger une chose à force de feu, à force de l'échauffer.
 Ausgraben, deterrer, tirer hors de terre, exhumier, defensevelir. auschnigeln, graver, tailler, buriner.
 Ausgräten, die Gräten heraus thun, desosser.
 Ausgrübeln, ausforschen, rechercher curieusement avec soin, approfondir, fouiller.
 Ausguß, m. Beprengung, f. effusion, épanchement; des Wassers, l'épanchement de l'eau; als in der Küche, zum unreinen Waschen, evier.
 Aushängen, mettre entre les mains, délivrer.
 Aushalten, beharren, ausstehen, ertragen, supporter, endurer, souffrir, persévérer.
 Ausharren, beharrlich bleiben, persévérer, jusques à la fin.
 Ausheben die Nester, ébrancher; mit Ruthen, fouetter quelqu'un.
 Ausheben, ausnehmen, ôter, prendre.
 Aushecken, f. hecken.
 Ausheistern, éclaircir. das Wetter heitert sich auf, le tems s'éclaircit.
 Ausheissen, délivrer, tirer, assister.
 Ausheilen, se hausser. von Wetter, als le tems se hausse, es heilt sich aus.
 Aushöhnen, siffler, mépriser.
 Aushölen, creuser, caver, échancre; eine Mauer, creuser une muraille. das Aushöhlen, als in den Bergwerken, excavation. ausgeschöhlte Schnitz-Arbeit, f. caver. ausgehört, inwendig, concave.
 Ausholung, f. creusement, échancre.
 Aushülsen, écosser.
 Aushungern, affamer, faire mourir de faim. faire souffrir la faim, retrancher couper les vivres à une place à fin d'y causer la famine.
 Ausjagen, austossen, chasser, jeter dehors.
 Ausjetten, ausreißen, austrenten, extirper, déraciner. arracher, exterminer.
 Auskammen, peigner. ausgekammt Haar am Kamme, les peignures.
 Auskaufen, einem alles abkaufen, acheter toute la marchandise de quelqu'un. nicht mehr kaufen können, ne pouvoir plus rien acheter. ich habe ausgekauft, j'ai employé tout

mon argent, on j'ai fait mon emplette, j'ai assez acheté.
 Auskehren, als eine Stube, n. nettoyer, avec un balai, balier, balayer, rendre nette une chambre, en ôter les ordures avec un balai.
 ein Auskehrer, f. balayeur, euse.
 Auskehrig, n. balayeurs.
 Ausklagen, finir le procès.
 Ausklären, der Himmel klärt sich auf, le ciel s'éclaircit, les nuages se dissipent.
 Ausklauben, élire, éplucher, choisir d'entre autres choses.
 Auskleiden, habiller, parer.
 Ausklopfen, secouer, épousseter; die Wägen aus einer Schüssel, ébarber un plan; den Staub aus Kleidern, éponger; als Saamen aus etwas, égrener.
 Ausklügeln, inventer, faire une découverte.
 Auskommen, sortir aller ou venir dehors, unter die Leute kommen, se répandre par tout, se divulguer.
 Auskommen, avoir assez. er hat sein Auskommen, il a de quoi vivre, il ne manque de rien, il a le nécessaire.
 Auskramen, étaler.
 Auskraken, ausschaben, racler, effacer en racleant, ratiser, raser.
 Auskriechen, als junge Hühner, éclore, naître.
 Auskriechen, cesser de faire la guerre, la finir.
 Auskünsteln, approfondir par son art.
 Auskundschaften, épier, épionner, apprendre par ceux qu'on a aux écoutes, aller aux écoutes, écouter secrètement.
 Auslachen, verlachen, se moquer de quelqu'un.
 Ausladen, débarquer, décharger; als Holz, debarker.
 Auslader aus den Schiffen an den Docks, n. metteur à port. Holz-Auslader, m. débarqueur.
 Ausländer, m. un étranger. ausländisch, étranger, d'étrange país, d'autre país, exotique. ausländischer Krieg, guerre étrangère.
 Auslären, évacuer, vider, desemplir.
 Auslädrung, f. évacuation.
 Auslassen, hinauslassen, lacher, élargir, mettre en liberté. comme un prisonnier überschreiten, übergehen, ometer une chose, la passer, passer par dessus, n'en dire mot. schmelzen, fondre. auslassen den Born, f. déchaîner, charger sa colère. auslassen, autlassen, prendre le fi ein aux dents. f. ausgelassen, lieberlich seyn, être déchaîné, effréné. ausgelassen, lieberlich in etwas seyn, f. überden

bedenken an quelque chose. das Auslassen eines Nachhabens in einem Wort, *élision*.
Auslauff, *m.* une courle; des Wassers, *l'embouchure d'une rivière*.

Auslaufen, faire des courses. austrinnen, s'écouler, s'enfuir, couler.

Auslecken, lapper, lécher.

Ausleeren, vuidier, épuiser; einen Theil, *désamplir*.

Auslegen, ausgeben, déboursier de l'argent. erklären, *exposer, déclarer, expliquer, interpreter*. vollmetschen, *translator, traduire, interpreter*. erklären, *exposer, glaser*. anlegen die Waaren, *exposer, étaler, faire voir ses marchandises*.

Ausleger, Erklärer, *m.* *interprete, trucheman*.

Auslegung, Deutung, Erklärung, *f.* *explication, interpretation, exposition*.

Auslehren, achever ses instructions.

Ausleihen, versleihen, louer, donner à loiaige, prêter & donner à credit.

Auslernen, accomplir le tems de son apprentissage, faire son tems. Auslernung bekommen, *gagner sa franchise*.

Auslöschen, austilgen, austhun, éteindre, effacer, rayer.

Auslesen, durchlesen, lire d'un bout à l'autre, parlire.

Auslesen, élire, choisir, trier, éplucher.

Auslesung, *f.* le choix, l'élite.

Auslieffern, livrer, faire tenir.

Auslocken, herauslocken, reizen, allécher, attirer, attirer.

Auslöschen, durchstreichen, effacer, rayer, éteindre.

Auslösen, ledig machen, rançonner, payer rançon, délivrer de la prison ou des ennemis. auslösen was verpfändet, *acquiescer, libérer, décharger de toutes dettes*.

Auslösung, *f.* délivrance des ennemis.

Auslösungs-Vertrag im Krieg, *m.* *cartel*.

Auslöthlich, rachetable.

Auslüften, arier.

Ausmachen, zum Ende bringen, versfertigen, parfaire, achever une chose, achever de faire. ausmachen, *vulg.* *reprimander quelqu'un, lui donner une reprimande*.

Ausmalen, peindre, achever de peindre. ausmalen eine Sache mit natürlichen Farben, *dépeindre une chose avec de vives couleurs, la représenter vivement, & telle qu'elle est en effet, la représenter au naturel, culminer*.

Ausmauren, mit Mauren füttern, remplir, revêtir de murailles.

Ausmelken, traire une vache ou une autre bête.

Ausmergeln, ausmatten, harceler, accabler, épuiser.

Ausmessen, mesurer, borner, arpenrer.

Ausmesser, *m.* un mesureur, un arpenteur.

Ausmustern, casser, licentier les soldats. ein ausgemustertter Soldat, *un soldat licencié, cassé*.

Ausnähen, piquer, faire à l'aiguille, achever de coudre.

Ausnahme, *f.* exception, reserve, condition.

Ausnehmen, heraus nehmen, prendre hors, ou dehors, tirer dehors. Fische ausnehmen, *éventrer les poissons, les vuidier*. ausnehmen, oder Waar ausnehmen, prendre de la marchandise chez quelqu'un. ausnehmen, *excepter, réserver*. als junge Vögel aus dem Nest, *éclore*.

Ausnuchtern, ausschlafen den Nauch, cuver son vin, dormir quand on a trop bu, se defenivrer, se desloucher.

Auspacken, auslegen, delier ses marchandises, les debaler, depaqueter, défaire, ouvrir les balors.

Auspeitschen, mit Ruthen austreichen, folieter un criminel, le fustiger.

Auspfinden, forcer quelqu'un en retirant l'hypothèque.

Auspfeissen, ausspotten, laisser quelqu'un en se moquant de lui.

Auspländern, depouiller, piller, desoler.

Auspandern, causer, babiller, divulguer, ébruier.

Ausprechen, exprimer distinctement.

Auspressen, austruden, presser, exprimer, tirer le suc, le faire sortir en pressant, mettre à la presse, pressurer, pressoirer. auspressen, erzwingen, *extorquer, arracher, exiger, obtenir par force*.

Austrafen, des rafen ein Ende machen, cesser de faire le méchant, se retirer de la debauche, la quitter, cesser de mener une vie dissolue & méchante.

Austräuchen, evaporer, exhaler. das Austräuchen, *evaporation, exhalaison, expiration*.

Austräuchern, purifier quelque lieu en y brulant des senteurs pour en rendre l'air plus pur, bruler quelque chose pour chasser le mauvais air, arier, serier.

Ausraußen, arracher, deraciner. Austräufung, *f.* *arrachement, deracinement*.

Austräuten, extirper, deraciner, ôter tout à fait, abolir, détruire. das Austräuten, *extirpation, deracinement, abolition*.

Ausrechnen, calculer, conter, liquider. Ausrechnung, *f.* *compte, calcul, liquidation*.

Ausreden, tendre, étendre.

Ausrede, Aussprach, Sprach, *f.* *accent, prononciation, langage, parole*. Ausrede, *f.* Vorbehalt, *m.* *exception, reserve*. Entschuldigung, *f.* *excuse, échappatoire*.

Ausreden, heraus sagen, dire, parler, prononcer, déclarer. die Rede enden, *finir ou achever son discours, achever de parler, achever de dire.* **ausreden** einem etwas, *ôter un scrupule à quelqu'un, desabuser quelqu'un.* **aus dem Sinne reden**, *desentêter.*

Ausreiben, effacer, comme on efface ce qui est marqué de craye, décrotter, frotter.

Ausreisen, entreprendre quelque voyage.

Ausreißen, arracher, extirper. **ausreißen**, entlauffen, *esorter, se sauver, s'enfuir, gagner en pis; als eine Armee, s'en aller à la débânde, se débânder; als ein Pferd, prendre le frein aux dents.*

Ausreiten, sortir à cheval, aller promener à cheval.

Ausreuten, vertilgen, arracher les racines, déraciner, exterminer *f. ausräuten.*

Ausrichten, verrichten, faire, effectuer, accomplir, exécuter, achever, s'acquitter de quelque chose. **ausrichten** (Befehl,) *obéir à un commandement, faire ce que quelqu'un nous a donné en commission, exécuter un ordre, le mettre en effet.* **ausrichten** [proscire] *avancer.* nichts **ausrichten**, *ne pas réussir dans une affaire, une entreprise.* **ausrichten** die Unkosten, *faire la dépense.* eine Hochzeit, *paier, faire la noce.*

Ausrichtsam, actif, adroit.

Ausriechen, als der Wein, éventer.

Ausringen, tordre.

Ausrinnen, auslauffen, écouler.

Ausröten, austilgen, vertilgen, extirper, exterminer, abolir.

Ausrohen, jeter la gourme.

das Ausrufen, enchère, encan, bey Auctionen.

Ausrufen, ausschreien, publier, proclamer, divulguer, semer par tout. ein Geschrey machen, *exclamer, crier, s'écrier.* **ausrufen** lassen, *faire crier une chose par un crieur public.* er wird genöthiget sein Guth **ausrufen** zu lassen, *il est obligé, contraint, forcé, de mettre en vente ses biens.* **Ausruffer**, *m. un crieur public, un heraut, bannier.* **Ausruffung**, *f. proclamation, cri public, exclamation.*

Ausruhen, austrasten, se delasser, se refaire, se rafraîchir, se reposer, **das Ausruhen**, *le delassement, la relâche.*

Ausrupfen, arracher.

Ausrüsten, sich fertig machen, auszuziehen, s'équiper, s'apprêter pour sortir, s'appareiller, se préparer. ein Schiff mit allen Dingen, *agréer.* der für die ganze Schiffs-**Ausrüstung** sorgt, *agréur.* **Ausrüstung**, *f. équipage.*

Ausßen, semer.

Ausfage, *f. la deposition, la relation, le rapport, declaration.* nach seiner **Ausfage**, *selon son dire, oder à ce qu'il dit.*

Ausfagen, reden, exprimer, proferer, prononcer, rapporter, déposer.

Ausfah, *m. lepre, ladrerie.*

Ausfahig, lepreux, ladre.

Ausfäubern, ausfegen, nettoyer, purger.

Ausfaffen, austrinden, boire tout, vider, ne rien laisser dans le pot.

Ausfugen, succer dehors, tirer le suc.

Ausfaffen, chasser, jeter dehors, bannir.

Ausfharren, racler.

Ausfharren, ausfharren, regarder par (la fenêtre.)

Ausfharren seinen Wuth, Zorn, vomir sa rage, sa colere.

Ausfharren, gourmander, reprimander, ranter.

Ausfharren Wein, tenir cabaret, vendre du vin.

Ausfharren, aller en pleine, tirer du vaisseau, sortir du port, s'en aller.

Ausfharren, grünen, verdoyer, reverdir, gagner des boutons & des feuilles, bourgeonner. **ausfharren**, **ausfharren**, **ausfharren**, *bourgeonner.* das **Ausfharren**, *le bourgeonnement.*

Ausfharren, ausfharren, choisir, mettre à part, separer des autres.

Ausfharren, *f. ausfharren.*

Ausfharren, die Pferde ausfharren, déharnacher, délatteler ou déteiler les chevaux.

Ausfharren, dormir tout son saoul, dormir assez; den Rausch, *enver son vin.*

Ausfharren, zum Ruhm) gereichen, tourner; als die Wände, *devenir blanc.* grüßig werden, *devenir galet.* **Ausfharren** des Gemichts, *m. surpoids, le panchement d'une balance, ou d'un trebuchet.* das giebt der Wage einen **Ausfharren**, *cela fait pancher la balance.* **Ausfharren**, *m. decision, conclusion, sentence.* einen **Ausfharren** geben, *donner une sentence, une decision.* **ausfharren**, **ausfharren**, **ausfharren**, *rompre, casser.* **ausfharren** ein Fenster, *rompre ou casser les fenêtres, les vitres, jeter les fenêtres en dedans.* **Streich** **ausfharren**, *parer un coup, le repousser.* einem die Augen **ausfharren**, *arracher les yeux à quelqu'un, l'éborgner, lui poquer.* **ausfharren**, **ausfharren**, *refuser, dénier.* gute Warnung **ausfharren**, *ne recevoir point les bonnes remontrances, rejeter les bons avertissements.* der Wald schlägt aus, *ce bois commence à verdoyer.* **ausfharren** als die Pferde, *ruer, regimber, donner des coups de pied.*

Ausfharren, prendre en léchant.

Ausfharren, mit Schleifen ausfharren, émoudre, aiguïler.

Ausfharren, éclore.

Ausfharren, ausfharren, exclurre, bannir, excommunier, chasser, mettre dehors, ne pas recevoir, empêcher d'entrer. **Ausfharren**, *f. exception, exclusion.* mit **Ausfharren**

schließen

blicßung anderer, (als ein Privilegium)
privatimement.
 schmeißen, ausschlagen, zerbrechen, rom-
 e, casser.
 schmelzen, weich machen, fondre, amollir,
 rendre liquide.
 schmieden, forger.
 schmücken, farder, embellir.
 schmücken, eine ausgeschmückte Sprache,
 langue polie, diserte, bien disante. Aus-
 schmückung, f. *polissure, action de polir, adresse*
polir, l'art de polir.
 schneiden, entmannen, châtrer, chapon-
 er, couper les testicules. anschneiden,
aver en creux. rund ausschneiden, *échancrez,*
vider, évider. Ausschnitt, *échancre.* hohl,
 der als ein halber Zirkel,
 schneuzen, moucher le nez, se mou-
 cher.
 schneuzen, tailler comme on taille une
 nage.
 schöpfen, épuiser, tirer, vuiden.
 schrauben, ouvrir la vis.
 schreiben, abschreiben, décrire, transcrire,
 Opier, extraire. einen Tag zu einer Ver-
 ammlung ernennen, *arrêter le jour de l'as-*
semblée de la diète, oder de la tenue des états.
 schreiten, s'écarter, s'éloigner.
 schreien, chanter, crier publiquement
 eine chose. anschreien, *crier & pleurer tout*
en saoul.
 schrotten, guinder, comme on fait les
 ros tonneaux.
 schütteln, secouer.
 schütten, épancre, répandre, verser; des
 Herzens, n. *effusion de cœur, ouverture de cœur.*
 Junge kriegen, als Hunde, mettre bas. in
 elichen Provinzen in Frankreich, choler;
 das Herz, *decharger [le cœur.]*
 schuß, m. l'élite, les choisis, la milice.
 schwären, supurer.
 schwärmen, quitter ses debauches, y met-
 re fin. wann wirst du einmahl ausgeschwär-
 met haben? *quand est ce que vous mettrez fin à*
vos debauches?
 schwären, rapporter ce qui se dit ou fait
 u logis, f. *ausplaudern.*
 schweiff, umschweiff, m. digression, dé-
 our, changement de propos, écart.
 schweiffen, extravagner en ses propos,
 l'écarter de son sujet, prendre l'esfor. hohl
 ausschneiden, rund ausschneiden, wie die
 schneider zc. *échancrez.*
 schwencken, laver, reinsen.
 schwingen, vanner, eventer.
 schwinen, suer, parsuer, *oulg.* oublier.
 sehen, mettre la tête à la fenêtre, regar-
 ler dehors. das Aussehen, *la vue, le re-*
gard. dieses Haus hat sein Aussehen gegen

Süden zu, *cette maison regarde du côté du mi-*
di. Aussehen, mine, contenance, veue. ein schön
 Aussehen, *belle veue.* übel aus sehen, *paître,*
être sans couleur, être en mauvais point. aussehen,
 als, *ressembler à, être semblable à.* er siehet aus,
 wie der Vater, *il ressemble à son pere.*
 Aussen, *adv.* dehors.
 Aussenbleiben, trainer, ne pas venir. mein
 Fieber ist aussengeblieben. *la fièvre m'a quit-*
té.
 Aussenenden, envoyer, mettre dehors.
 Aussen her, au dehors.
 Aussenwerck, m. les dehors d'une place, les
 fortifications au dehors.
 Aussenwärts, par dehors.
 Aussen, außerhalb, hors, dehors, par dehors.
 außer sich selbst bringen, transporter, tran-
 sport.
 Aussen dich, personne que vous, hormis vous,
 vous excepté. eine Gottesfurcht von aus-
 sen, *piété apparente, feinte.*
 Außerhalb, ausgenommen, à la reserve, exce-
 pté.
 Außerlesen, exquis.
 Außerlich, extérieur, de dehors.
 Außerst, extreme, dernier. das Außerste an
 etwas, als die rundliche Spitze desselben, *le*
bois. das Außerste an etwas, als die langen
 Seiten desselben, *le bord.* es ist mit ihm auf
 das Außerste gekommen, *il est à bout, il ne*
sçait que devenir, il n'a pas de quoy subsister. es
 nen auf das Außerste bringen *pour ser ou met-*
tre à quelqu'un à bout.
 Aussehen, hinaussehen, mettre hors, mettre à
 part; als ein Kind, das man hinweg ist, *ex-*
poser. unterlassen eine Zeitlang, *discontinuer,*
cesser, interrompre. aussplanzen, *transplanter*
des arbres, des choux, ou d'autres choses.
 Ausseyn, être fini, cesser. ausseyn, *expirer.*
 als der Termin. ausseyn mit etwas, verstor-
 zen seyn, *être réduit aux abois.* aus sich selb-
 ber kommen, aus sich selber bringen *enlever.*
 das Spiel ist aus, *le jeu est fini.* es ist aus mit
 mir, *c'est fait de moi, je suis perdu.* es ist aus
 mit meiner Hoffnung, *adieu mes espéran-*
ces.
 Ausieden, bouillir, ébouillir.
 Ausingen, achever de chanter.
 Ausinnen, ausdenken, penser, inventer, con-
 cevoir.
 Ausöhnen, vertragen, reconcilier, appaiser,
 accorder, raccommoder, rallier, appointe-
 ter.
 Ausöhnung, f. *reconciliation, accord.*
 Ausondern, separer, écarter, mettre à
 part.
 Ausortiren, auslesen, choisir, distinguer.
 Auspähen, auf etwas lauren, épier, guetter,
 espionner.

Auspäher, Kundschafter, m. un épiou, guetteur.
Auspähung, f. épionnement, piège, embûche.
Ausspannen, auschütren, desfatteler, deteler, f. auschütren.
Ausspanieren, hinaus spanieren gehen, aller promener, faire une promenade.
Auspfeilen, cracher.
Auspfeiden, auftheilen, ausgeben, distribuer, donner
Auspfeidung, Auftheilung, f. dispensation, distribution.
Auspfeien, cracher. immer aufspeien, traebatter, f. auswerfen.
Auspielen, achever le jeu; ir. jouer le premier. ich muß aufspielen, c'est à moi à jouer, c'est mon tour.
Auspindisiren, vulg. machiner, inventer.
Auspinnen, achever de filer, filer tout.
Auspotten, se moquer. de quelqu'un. aufspotten in Nachahmung der Geberden, se copier.
Ausprache, Aufsprechung, f. prononciation, accent. üble Ausprache haben, wegen Förmirung der Buchstaben, *grasifier.*
Ausprechen in einer Sache, dire son avis son opinion, juger d'une affaire. aufsprechen, hervor bringen, dire, prononcer, proposer
Ausprenken, ausbringen, deceler, publier, divulguer, répandre, semer par tout.
Auspringen, wieder aufahren, rejaillir, ou sortir dehors. aus dem Kloster springen, jeter le froc, sortir du couvent.
Ausprossen, aufschlagen, germer, boutonner, jeter & pousser des boutons.
Ausprossung, f. germement.
Auspruch, m. une proposition, une maxime, la prononciation, l'action ou la façon de prononcer un discours.
Auspruch des Richters, m. l'avis, le sentiment, l'arrêt du juge.
Ausspülen, ausschwenden, laver. reinser, nettoyer avec de l'eau. aufspülen, als Wäsche, aspuer
Ausspüren, ein Wild suchen, chercher à la trace, auforschen, tracer, suivre quelqu'un de près & ne perdre point sa trace.
Ausständig seyn, demeurer de reste.
Ausstauben, als ein Kleid oder Buch, époudrer, épousfeter.
Ausstauben, aufschrecken, chasser.
Ausstaupen, oder aufstaupen, donner le fouet, fouetter par la ville, ou par les carrefours de la ville.
Ausstaffiren, garnir, apprêter orner, embellir.
Ausstaffirung eines Soldaten, f. l'équipage d'un soldat.
Ausstand, m. reste.

Ausstatten, einem Kinde etwas mit zur Ehe geben, doter, donner une dot ou quelque chose en mariage.
Ausstechen, ausgraben, tailler, graver, bürnen.
Ausstechen, élever, eriger. eine Fahne, élever un étendard, l'arborer.
Austehen, ausständig seyn, devoir, être d'un. mein Gold steht noch aus, on me doit encore mes gages, on ne me les a pas encore payés. ertragen, erdulden, souffrir, endurer patiemment, esayer.
Aussteigen, mettre pied à terre, ou faire d'un navire, débarquer, descendre d'un coche ou d'un chariot.
Auststellen, mettre dehors, exposer.
Austerben, mourir, tout mourir. das Haus (das Geschlecht) ist ganz ausgestorben, cette race, (famille) est toute morte, ceux de cette maison-là sont tous morts, tous ceux de ce logis sont morts, il n'en est échappé personne.
Austeuern, austatten, doter, donner quelque chose à la fille en mariage.
Austopfen, farcir, remplir. mit Scherwolle, embourrer, feutrer.
Austossen, hinauswerfen, austreiben, chasser, pousser dehors. austossen im Fechten, allonger, porter un coup d'épocade, allerger la hore; dem Fasse den Boden, effondrer. aufstossen, als Schimpf-Worte, cracher des injures.
Austossung, f. das Austreiben, n. Treibung, f. hannisement, expulsion, éloignement.
Austrecken, heraus reden, étendre, comme la main, ou les bras. länger machen, étendre allonger. die Hand nach etwas austrecken, étendre la main pour prendre quelque chose. nach der Länge ausgestreckt, étendu de son long, tant de son long.
Austreichen, auslöschen, rayer, effacer, casfer. als eine Schrift durchstreichen, barrer, canceler. jemand's Thaten austreichen, décrire les faits, les actions de quelqu'un. austreichen, mit Ruthen aufspeitschen, fouetter par les carres fours, donner le fouet.
Austreifen, als die Soldaten streifen dieser Orten aus, les soldats ravagent ces quartiers.
Austreuen, hin und wieder streuen, épancher, éparpiller, répandre.
Aussuchen, gang durchsuchen, chercher par tout, fouiller, éplucher, chercher avec soin, diligemment, jusqu'au fond. aufsuchen, auflesen, choisir, élire.
Ausführen, expier un crime.
Ausführung, f. expiation.
Auswässen, édulcorer, die Schärfe benehmen.

Austauschen, changer, troquer, échanger.
 Auster, *f.* une huître.
 Auster-Krämer, *m.* écailleur, écaillier.
 Austhauren, durer, tenir bon jusqu'à la fin, supporter.
 Austheilen, distribuer, départir, partager; die Sacramenten, *administrer les sacrements.*
 Austheilung, *f.* administration. der Sacramente, Austheilung, *partage, partagement, division.*
 Austhun, ausziehen, depotiller, deshabiller, dévêtir. das Geld auf Zinse, um gewisse Zinse hingeben, *faire valoir son argent.* austhun sich grosser Streiche, *faire le fanfaron, se vanter beaucoup.*
 Austilgen, effacer, abolir, exterminer.
 Austilgung, *f.* abolition, destruction, extermination.
 Austoben, cesser de faire rage, s'addoucir, s'apaiser.
 Austrag, *m.* la fin, l'issue de quelque affaire, appointement, accommodement, transaction, décision, accord, composition. Austrag der Sache, *le debas, la composition de l'affaire.* hinaustragen, *porter dehors.* austragen, *verlumbden, diffamer, détracter.*
 Austrauern, quitter, finir le duel.
 Austreiben, ausjagen, déchasser, bannir, jeter hors, faire sortir, expulser. das Vieh austreiben, *faire sortir le bétail, les troupeaux hors de l'étable; den Schweiss, exciter la sueur, faire suer.* das Austreiben, *explosion, expulsion.* austreibend, *expulsif, expultrice.*
 Austreschen, battre le blé.
 Austreten, ausweichen, ceder, se détourner du droit chemin.
 Austreten, fliehen, prendre la fuite, s'enfuir, se sauver. austreten, aus seinem Stande, *quitter sa vocation.*
 Austrieffen, austropfen, écouler, s'égoutter.
 Austrinken, boire tout, vider, achever de boire.
 Austringen, auszingen, tirer quelque chose par force, *f.* auspressen.
 Austrocknen, austrucken, devenir sec, se sécher. desfecher. das austrocknet, als eine Arnen thut, *dessecatif, m. dessecative, f.*
 Austropfen, Tropfenweise austrieffen, écouler goutte à goutte, s'égoutter.
 Austrucken, *f.* auspressen, presser, pressurer. andeuten, *declarer, exprimer.* austrucken, *f.* austrocknen.
 Austrücklich, exprès. austrücklich, deutlich, klärlich, *adv. nommément, distinctement, expressément, clairement, évidemment.*
 Ausüben, die Rache, assouvir sa vengeance, oder son ressentiment.
 Ausübung, *f.* pratique.

Auswachsen, achever de croître, *is. devenir bosu.* er ist ausgewachsen, *il est bosu.*
 Auswandern, ausgehen, sortir, s'en aller promener, déloger.
 Auswaschen, ausspülen, laver, nettoyer, als Wäsche von der Laugen und Seifen spülen, *esqueuer, als Arzney, oder Wunden etc. lotion.*
 Ausweben, tisser, tisser, achever la toile.
 Auswechseln, als Gefangene, échanger les prisonniers.
 Auswegen, peser, vendre au poids, en détail.
 Ausweichen, austreten, ceder, s'en aller, faire place, se retirer, en se separant d'avec les autres.
 Ausweichen, als der Fuß, manquer, le pied lui a manqué.
 Ausweiden, ausnehmen, als einen Fisch, eventrer un poisson.
 Ausweinen die Augen, se perdre les yeux à force de pleurer, cesser de pleurer.
 Ausweisen, anzeigen, signifier, montrer, donner à entendre, faire paroître, déclarer. die That weist es aus, *le fait le montre, il paroît par le fait.*
 Ausweissen, eine Kammer, blanchir une chambre.
 Auswelben, vouter.
 Auswendig, außersert, par dehors, extérieurement. in dem Gedächtniß, *par coeur.* ich kan es auswendig, *je le sçai par coeur.* auswendig lernen, *apprendre par coeur.* auswendig erzählen, *dire par coeur, réciter par coeur.*
 Auswerfen, austossen, jeter hors, chasser. auswerfen, verschneiden, *châtrer, ébaponner, couper les genitalies, les parties im Karten-Spiel, jouer, écartier.* auswerfen den Speichel, *cracher.* immer auswerfen, *ausspucken, cracher.*
 Auswärts, oder auswärts, vers le dehors, par dehors, en dehors.
 Auswehen, émoudre, aiguïser, passer sur la meule. eine Scharte auswehen, *ôter une dent ou le cran d'un couteau, ou d'un autre outil, en l'aiguïsant, éguïser au cran ou une dent.*
 Auswickeln, entledigen, défaire, desempêtrer, démêler, développer, délivrer. sich aus einer Sache herauswickeln, *se débarrasser, se tirer d'une affaire.*
 Auswiegen, vendre par livre oder à la livre.
 Auswinden, tordre des habits qu'on a lavés, pour en tirer l'eau, tordre le linge.
 Auswinder, *f. m.* fourbe, patelin.
 Auswintern, passer l'hiver, nourrir pendant, durant l'hiver.

aire un chemin, ou une voye. etwas auf
ie Bahn bringen, vorbringen, mettre quel-
ue chose en avant, sur le tapis, inventer quelque
chose, en être l'auteur, entamer, avancer. ein
ebadnter Weg, chemin battu.

ische, f. Anbiss, damit man die Vögel und Fi-
sche locket, amorce, appât.

igen, appâter, amorcer, allecher.

ibieren, scheeren, faire le poil, faire la bar-
be, raser. das Haar abschneiden, couper les
cheveux, les raser, tondre.

ibierer, m. barbier.

ibier, Stube, f. boutique de barbier.

lch, m. une poutre. tin chévron. er leugert,
dass sich die Balcken biegen, Sprüchw. il cour-
re les poutres en mentant, il ne prend point d'ar-
gent pour mentir, il ment comme un arracheur de
dents. der Raum von einem Balcken zum
andern, travée. das Belegen mit Balcken,
ravausson.

lcken, inwendig auf dem Boden einer Pau-
sen, der Lauten, Steg, la barre d'un lut; an
einer Wage, la branche de la balance, & par
maniere de dire le chévron ou soliveau, auquel
pendent les bacsins. ein Balcken, Band, m. eine
Klief, un crampon, ou bien une queue d'aron-
telle.

ld, promptement, aussi-tôt, bien-tôt, vi-
e, vîtement. alsobald, incontinent, tout d'
heure, à cette heure. tout maintenant, sur le
champ. bald, (bald dieser, bald jener) tantôt
l'un, tantôt l'autre. bald, für beynabe, oder
fast, presque, peu s'en faut.

Idrian, ein Kraut, grosser Baldrian, vale-
rienne, nepeta, herbe aux chats.

Iduin, Baudoin.

lg, m. die abgestreifte Haut von einem Thie-
re, so die Haare noch hat, la peau, le cuir, la
lepouille.

lg, Schandbalg, Hure, f. la concubine d'un
homme marié, une prostituée, une pu-
tain, une coureuse, une fille de joie, une
vaillasse de corps de garde. Blasbalg, m.
on soufflet à souffler le feu.

lgen, sich rauffen und schlagen, s'entre-ba-
re, se battre, en venir aux mains ou aux
mouteaux. janden, disputer, quereller.

Balger, Zäncker, der Schlag, Handel an-
dangst, m. un coupe-jarret.

lglein, n. die Nachgeburt, oder Aßtergeburt,
'arriere-faix ou la peau dont l'enfant est
envelopé dans le ventre de la mere.

Bälglein, worinnen die Körner der Früchte
stecken, écorse, gouffe.

ll, m. von eingepackten Waaren, une balle
de marchandise, un balot. Spiell, Ball,
Spring, Ball, m. une balle, une éreuf. den
Ballen aufheben, auffangen, prendre la balle.

den Ballen schlagen mit dem Ballen spielen,
jouer à la paume Ballschlagen, oder wieder
hinter sich lehren, ballotter, rejeter la balle,
petoter. ein Drucker, Balle, m. une balle.

Ballaß, m. lest, lérage. Ballasten, lester. den
Ballaß auswerffen, delestler. das Auswerffen
desselben, delestage. der den Ballaß auswirft,
delestleur.

Ballmeister, m. le maître du jeu de paume.
Ball-Haus, da man mit dem Ballen spielt,
m. un jeu de paume.

Ballen binden, einballen, emballer, faire une
balle de marchandise.

Ballester, n. Pallesler, arcangelet.

Ballet, n. un ballet.

Ballon, m. un ballon, une balle, que l'on en-
fle de vent avec une seringue. Ballonma-
cher, m. ballouier.

Balsam, m. baume, parfum.

Balsam-Baum, m. l'arbre de baume.

Balsam-Holz, n. baume.

Balsamiren, enbaumer, parfumer.

Bambasin, oder Bombasin, bombasin.

Band, f. Stuhl, Sitz, m. un banc, une chaise.
un siege. auf die lange Band schieden,
Sprüchw. differer, traîner en longueur, remettre
de jour en jour. die Sache gedehet, geräth auf
die lange Band, cette affaire traîne en lon-
gueur, on n'en verra jamais la fin.

Bandart, m. Huren-Kind, n. Bastart, m. un
bâtard, dont on ignore le pere, fils de pu-
rain, fils naturel.

Bankerott, f. Banquerott. er hat durch Un-
glück müssen ein Bankerott machen, un mal-
heur lui a fait faire banqueroute.

Bancket, n. Baskeren, f. un banquet, un fe-
stin das letzte ist mehr im Gebrauch. Ban-
cket halten, faire un festin. bancketiren, ban-
queter. Bancketirer, m. banqueteur.

Bändlein, n. bey der Haus-Thüre, hancelle.

Band, n. lien, corde. ein Band zur Zierde, un
ruban. Band unter der Zunge, f. et, freins
an der Thüre, penture; zum tragen, breite
Bänder, brettelles; an einer Haube, la brice.
Bänder von Eisen an die Fenster, Rahmen
und andere Dinge, worinn die Fenster auf-
und zugehen, couplets. Band-Weide, ofen,
pleyen. Band eines Buchs, un tome, un volu-
me. Band eines Hundes, ihn damit zu fah-
ren, leses, corde. Band zum Bruch, un bray-
er, des étreintes. Bänden, Haft, f. Gefäng-
niß, n. lien, emprisonnement. er liegt in Bän-
den, il est prisonnier, il a les fers aux pieds & aux
mains.

Bandelier, m. bandouliere.

Bändig, was sich bändigen läßt, domtable, aise
à dompter.

Bändigen, bändig machen, zähmen, zwingen,
refrener, domter, brider, reprimer, appt, m.
dre

dre à aller en lesse, adoucir, & apprivoiser (un lion, la fierté naturelle d'un jeune homme.)

Bandit, *Landstüchtiger*, *m.* banni, chassé, relegué, envoyé en exil, bandit, bandi.

Band-Messer, *Wind-Messer*, *m.* couteau de tonnelier.

Bange machen, *ängstigen*, épouvanter, donner de l'effroi, effrayer, faire peur, donner l'épouvante. *einem bang sein*, *angst-haftig sein*, avoir peur, être en angoisse & détresse.

Bangen-Kraut, *n.* ciguë.

Bangigkeit, *Angst*, *f.* *Kummer*, *m.* angoisse, souci, crainte frayeur, soin, détresse.

Bann, *Zwang*, *m.* *Feldmarkung und Obrigkeit*, *f.* ban & juridiction de quelque magistrat, ressort, banlieue. *Bann*, *m.* *Acht*, *f.* *Durchachtung*, *f.* proscription, bannissement, ban.

Bannen, *in den Bann thun*, excommunier, bannir & chasser hors des confins & limites, frapper d'anathème, anathématiser. *aus dem Bann thun*, lever la peine du bannissement, rappeler, un banni. *bannen*, *oft für beschwören die Geister*, évoquer. *die Geister bannen*, évocation. *Bann-Strahl*, *m.* le foudre d'excommunication.

Banquerott, *banqueroutte*. **Banquerott spielen**, *faire banqueroutte*, manquer, aller au faisan.

Banquerottirer, *m.* banqueroutier.

Bappe, *f.* *damit man etwas zusammen leimet*, glu, colle. *Bappen*, *an einander kleiben*, coller, gluer. *Bappung*, *Zusammenleimung*, *Zusammenklebung*, *f.* collure, collement.

Papst, *f.* *Pabst*, *Päpstlich*, *papal*, *papiste*, *pontifical*. *Papstthum*, *n.* la papauté, le papisme.

Bär, *m.* ours. *Bärin*, *f.* une ourse.

Bär, *m.* *Bärre*, *Fisch* = *Barre*, *Fisch* = *Hame*, treille à pecher.

Bar, *contant*, *bar Geld*, *deniers contants*, *argent contant*. *um bar Geld spielen*, jouer argent bas.

Barfüßig, *nud pié*, qui est nuds piés, dechaussé.

Barfüßer-Mönche, *les dechaussez*, *les cordeliers*.

Barbar, *m.* *barbare*, *cruel*, *immisericordieux*. *ein Barbar*, *ein Pferd aus der Barbarey*, un barbe.

Barbara, *barbe*.

Barbaren, *f.* la barbarie.

Barbarisch, *barbare*, *cruel*.

Barbe, *f.* un barbeau. *eine kleine Barbe*, *barbillon*.

Barbierer, *m.* *barbier*. *ein ungeschickter Barbierer*, un barberot.

Barbet, *m.* *Barbett*, *de la fûtaine*.

Barde, *f.* ein Schifflein, une barque.

Bärenhaut, *f.* *peau d'ours*. *auf der Bärenhaut liegen*, *poltroniser*, *être oisif*, *s'ennuyer*, *parasieux*, *lache*, *sans cœur*.

Bärnhäuter, *m.* un fripon, méchant coquin, fainéant.

Bären-Jagt, *f.* la chasse aux ours.

Bären-Klau, *f.* la branche ursine.

Bären-Schmalz, *n.* la graisse, ou le suif d'ours.

Bären-Länger, **Bären-Führer**, *m.* meneur d'ours.

Baret, *n.* un bonnet, chapeau de prêtre ou de docteur, birette.

Barfuß, *oder barfüßig*, *dechaussé*, *nud pié*. **Barfüßer** = *Mönch*, *les cordeliers*, *carme dechaussé*.

Bar, *ein verschnittener Eber*, un porc châtre.

Barmhertig, *gnädig*, *mitleidig*, *misericordieux*, *plein de miséricorde*, *pitoyable*, *doux*, *compatisant*.

Barmhertigkeit, *f.* *Mitleiden*, *n.* *misericorde*, *pitié* & *compassion* qu'on a de la misère de quelqu'un. *Barmhertigkeit erzeigen*, *faire grace & miséricorde*, *avoir pitié*, *compassion de quelqu'un*, *se montrer plein de clemence*, *être pitoyable*, *être touché de compassion*.

Bärmutter, *f.* la matrice d'une femme.

Barn, *mangeoire*. *das hohle Theil des Barns*, *l'ensouure*. *der Rand am Barn*, *la devanture*.

Barngröher, *f.* *Krippenseher*, *signeur*. **Barngröhen**, *ziquer*, *mordre la mangeoire*. **Barngröhen**, *le sic*.

Bärre, *f.* *Bär zum Fischen*.

Barsch, *m.* une perche.

Barschaft, *f.* *Geld in Barschaft haben*, *avoir de l'argent contant en bourse ou en coffre*.

Bart, *m.* la barbe; *einiger Thiere*, *als Katzen*, *moustache*; *am Schlüssel*, *muséau*. *f.* *Ramm*. *der sich den Bart wachsen läßt*, *portant*, *mit einem Bart von anderer Farbe in den Bärpen*, *barbé*. *das einen Bart oder Haken hat*, *barbellé*, *als Pfeile mit Widerhaken*. *den Bart abschneiden*, *couper le poil*, *rasen la barbe*, *barber*. *den Bart aufsetzen*, *retranser ou relever la moustache*. **Bart-Bürstlein**, *n.* *releve-moustache*. **Bart-Zanglein**, *n.* *pinceau*. **Bart-Haare** *mit einem Zanglein ausräumen*, *pincer*. *barticht*, *barbu*.

Barte, *f.* une hache ou coignée.

Barwinde, *f.* le liseron, la veillière ou clochette.

Bärwurk, *f.* le mélon.

Bärwolff, **Bärwolf**, *m.* loup garou.

Bäse, *oder Bässem*, *m.* un balai, ramon.

Bäse, *Blut-Verwandte*, *f.* tante, la sœur de notre mere.

Bäsel

elbeeren, f. Saurach.

elisch, m. basilic.

in der Musie, m. la basse, basse contre.

er Bass einiger Instrumenten, bourdon. den

Bass singen, tenir la basse-contre. Bassgeige,

basse de viole. Bassist, m. basse-contre. den

Bass streichen, jouer la basse de viole. Bass-

seife, f. oder ein Fagot, m. basse de hout-

oir, basfon. das Bänglein unten an der Bass-

seife, das Loch zu decken, so der Finger nur

streichen kan, n. la enivresse.

ssa, Türkischer Ober-Befehlshaber, m. ba-

ha.

z, m. écorce d'arbre.

starr, Bandid, m. fils de putain, bâtard,

ils naturel.

tsche, f. batte. Tennen-Batsche, battoire.

u, m. bâtiment, edifice. Bau, dadurch

as Feld und die Wein-Garten der Gebühr

ach gehalten werden, labourage, agriculture,

ultivement.

uch, m. le ventre; einer Stute, eines Hir-

hen oder Rehes, coffre; eines musicalischen

instruments, coffre; Bauch-Diener, m. un

oinfre, un gourmand.

uche, oder Wäsche, f. la buée ou lexive.

Bauchen, lüver le linge, faire la buée, buander,

. waschen.

uchfluß, Durchlauf, m. flux ou cours de

entre, la foire. Bauchflüßig, foireux, qui a

foire.

uchgrimmen, n. trenchées-de ventre.

uch-Niemen, m. ventrière.

uch-Sorge, f. souci de ce siècle, soin char-

riel.

uchwehe, n. mal de ventre.

ucke, Trummel, f. tambour ou caisse de

uivre. siehe Pauke. baucken, trummeln,

trummelschlagen, battre le tambour. la caisse.

Baucken-Schläger, Trummel-Schläger, m.

n tambour, celui qui bat le tambour.

uen ein Haus, édifier, bâtir une maison.

as Feld, bereiten, labourer, cultiver la terre,

n champ.

ner, Ackermann, m. un païsan, villageois,

laboureur. Bauer im Schach-Spiel, un

ion. Bauers-Art, f. auf der Bauern Art,

la païsonne, en païsan. Bauren-Lied, n. villa-

elle.

usfällig, das alt und böß ist, caduc ou cadu-

que, qui va en decadence, qui menace

uine. haufällig werden, se détruire.

u-Herr, m. le maître du bâtiment, qui fait

âtir, bâtisseur, qui a soin des bâtiments.

u-Holz, n. bois propre à bâtir. bois de fu-

aye, du bois quarré, bois de charpente.

u-Kunst, f. l'architecture.

u-Meister, Werck-Meister, m. architecte,

maître ouvrier, le maîtres des ouvriers.

Bauren-Dirne, f. jeune villageoise, païsans.

Bauer-Flegel, m. picaud.

Bauren-Gesang, m. chanson, air champêtre,

de village.

Bauren-Haut, n. une cabane, une hute ou

chétive maison de village, une chau-

miere.

Bauren-Hof, Mayer-Hof, m. ferme, cense,

metairie.

Bauren-Hund, m. gros mâtin, chien de ber-

ger.

Bauren-Kirchweih, f. fête de village.

Bauren-Leben, n. vie champêtre, de villa-

ge.

Bauren-Werck, n. gouvernement d'une cen-

se d'une metairie.

Bäurin, f. païssanne, villageoise.

Bäurisch, und das zum Bauer-Werck gehört,

rustique, champêtre. bäurisch, grob, un-

höflich, rustaud, incivil, agreste. Bäuerische

Art, f. incivilité, façon grossière & rusti-

que.

Bau-Sachen, f. plur. qui appartiennent à

l'architecture, à l'art de bâtir.

Bau-Schreiber, m. greffier des bâtimens.

Bausen, bauschen, s'ensler.

Bauung, f. edification, fabrique, le bâtir.

des Feldes, cultivement, labourage.

Baum, n. arbre.

Baumfarn, Engelsfuß, n. polypode.

Baum-Garten, m. verger, pomey. Baum-

Gärtner, m. planteur.

Baumbüchel, Baumläuffer, m. grimperau.

Baumbücher, bequebo.

Baum-Laut, f. puceron.

Bäumlein, n. arbrisseau.

Baum-Dehl, n. huile d'olive.

Baum-Pflaster, Zweig-Pflaster, n. emplâtre

d'ente.

Baum-Schule, f. ein Ort, da man junge Bäu-

linge hält, um wieder verpflanzt zu werden,

bâtardiere, pépiniere.

Baumstark, fort, comme un arbre, robu-

ste.

Baumstülze, f. échelas ou autre étaye, de

quoi on soutient un arbre.

Baum-Wanze, f. punaise de jardin, punaise

volante.

Baum-Wolle, f. du cotton.

Bayerland, Bayern, Baviere. ein Bayer, m.

it. Bayerisch, Bavaiois.

Beamte, les intendants, Gouverneurs, & au-

tres officiers.

Bedrügigen, gener, tourmenter.

Beantworten, répondre, repartir à quel-

qu'un. Beantwortung, f. la réponse, la re-

partie.

Bearbeiten, bemühen, tâcher, se mettre en

peine, s'efforcer, s'évertuer, travailler à

quelque

.. quelque chose. bearbeiten etwas, manier
quelque chose.

Bedauen ein Land, cultiver, un pais.

Beben, jittersn, trembler, trembloter.

Bebern, den Varrimmer bewegen fürzurscht,
oder Groß, barboter.

Bedrücken, mettre, joindre un pont.

Bedung, Erjitterung, f. tremblement.

Bech oder Pech, m. la poix.

Becken-Schrand, m. buffet, où l'on met les
verres.

Becher, m. Trindgeschilt, n. un gobelet, une
coupe, un calice, bocal.

Becke, n. oder Becke, un bassin. Hand, oder

.. Fuß-Becken, bassin à laver les pieds & les mains.

Becken zu einem Nacht-Stuhl, bassin de selle
perce.

Bedien-Knecht, m. valet de boulanger.

Bedier, m. boulanger, boulanger, fournier.

Bedachen, mit einem Dach decken, couvrir
d'un toit, recouvrir.

Bedacht, Bedenden, n. Rathschlagung, f. consi-
deration, raison, jugement, deliberation,
consultation, premeditation.

Bedachtsam, bedächtigt, considéré, bien avisé,
prudent, circonspéct.

Bedacht, gesinnet, willens, d'avis, delibéré, avoir delibéré, & so-
fola.

Bedachtsamlich, mit Bedacht, considéra-
ment, prudemment, avec prudence, avec circon-
spéction, Bedachtsamkeit, f. la prudence, circon-
spéction.

Bedanken, sich bedanken, Dancf sagen, rendre
graces, remercier.

Bedauern, Leid seyn lassen, être marri & affli-
gé de quelque chose. Ich bedaure ihn, je le
 plains, j'ai pitié de lui.

Bedecken, judcken, couvrir, cacher, jugedeckt,
couverts. bedeckt vor Sonne, Wind ic. il s'abri
du soleil, du vent.

Bedeckung in Ein's oder
Überfaltung eines Dinges, f. accablément.

Bedeckung, f. couverture.

Bedell, m. le bedeau.

Bedenden, zu Herken nehmen, considerer
quelque chose. la bien peser, y aviser, la
ruminer, réfléchir là dessus.

Bedenden, n. Bedernigung, f. consideration, pensée, reflexion,
conseil. sich bedenden, was man thun will,
marchander, premediter ce que l'on veut faire.

bedenklich, considérable, bien d'avis, qui mé-
rite qu'on y pense. Bedenk-Zeit, f. temps & loisir
pour penser à une chose, du loisir pour y aviser.

Bedenten, bezeichnen, denoter, signifier. ein
Kenn, Zeichen eines Dinges seyn, als: la
manche est l'attribut (d'Hercule) le palmier l'as-
tribut, le signe (de la victoire.) Bedeutung,
Anzeigung, f. signification, signe.

Bedeutung, Anzeigung, f. signification, signe. Bedeutung,
Vorhersagung, f. predition, presage. Beden-
zung eines Worts, signification, acception.

Bedenten, bezeichnen, denoter, signifier. ein
Kenn, Zeichen eines Dinges seyn, als: la
manche est l'attribut (d'Hercule) le palmier l'as-
tribut, le signe (de la victoire.) Bedeutung,
Anzeigung, f. signification, signe.

Bedeutung, Anzeigung, f. signification, signe. Bedeutung,
Vorhersagung, f. predition, presage. Beden-
zung eines Worts, signification, acception.

Bedenten, bezeichnen, denoter, signifier. ein
Kenn, Zeichen eines Dinges seyn, als: la
manche est l'attribut (d'Hercule) le palmier l'as-
tribut, le signe (de la victoire.) Bedeutung,
Anzeigung, f. signification, signe.

Bedeutung, Anzeigung, f. signification, signe. Bedeutung,
Vorhersagung, f. predition, presage. Beden-
zung eines Worts, signification, acception.

Bedienen, Dienst beweisen, rendre service,
faire plaisir. in Diensten seyn, servir, être en
charge. sich einer Sache bedienen, se servir à
quelque chose, s'aider de quelque chose.

Bedien-ter, m. officier, ministre, Oberster Stand, le
dienter, premier ministre d'Etat.

Bedient seyn, befördern, aider, avancer, ser-
vir, rendre service.

Bedienung, f. charge, f. Amt, der in Feiner W-
sentlichen Bedienung steht, un particulier, un
homme qui n'a point d'emploi.

Beding, Vorbehalt, m. condition, charge,
clause aposée. mit dem Beding, mit Be-
dingung, à la charge, à condition, conditionnel-
ment.

Bedingen, vorbehalten, excepter & réserver,
conditionner.

Bedingung, f. f. Beding.

Bedürffen, oder bedürftig, avoir fautes, disette,
besoin, ou affaire de quelque chose.

Bedürftig, bedürftig, mangelhaftig, diset-
teux, qui a fautes ou disette de quelque
chose, f. arm. Bedürftigkeit, f. Wanten, n.
disette.

Bedrücken, drauen, bedreuen, menacer.

Bedrängen, presser, fouler, tourmenter, af-
figner. bedrängt seyn, être pressé, foudé, tour-
ché, tourmenté.

Bedrohlich, adv. en menaçant bedrohlich, ad-
ject. comminatoire.

Bedünken, oder dafür halten, estimer, pen-
ser, être d'avis, avoir opinion, conjectu-
rer, presumer quelque chose. Ich bedünke
mich, il me semble, je crois.

Bedünken, n. Mein-
nung, f. opinion, avis, sentiment, jugement.
meines Bedünkens, wie ich vermerke, à mon
avis, selon moi, autant que j'en puis juger.

Bedürffen, vid. bedürftig, bedürftig, pauvre,
nécessiteux, disetteux, qui a besoin du nécessaire.

Bedürftig, f. f. necessité.

Beede, f. bedde.

Beehren, honorer, faire honneur.

Beiden, faire prêter serment.

Beifern, ressentir quelque chose.

Beenhafte, m. vulg. gâtemetier (parmi les tail-
leurs.)

Beer, Kern, als Lorbeern, Oliven und derglei-
chen, grayn. baye.

Beerben, heriter, emporter par droit d'heri-
tage.

Beerben, enterrer, ensevelir.

Beergrün, n. verd de vestie.

Beerminde, Beerwurh und andere Compoten
mit Beer, f. Bär.

Beet oder Bets in einem Garten, n. une
aire, une couche, un quarteau, une plan-
che.

Beidigen, einen Eyd auflegen, assermen-
ter, quelqu'un, lui faire prêter serment.

Beidigen, einen Eyd auflegen, assermen-
ter, quelqu'un, lui faire prêter serment.

Beidigen, einen Eyd auflegen, assermen-
ter, quelqu'un, lui faire prêter serment.

Beidigen, einen Eyd auflegen, assermen-
ter, quelqu'un, lui faire prêter serment.

Beidigen, einen Eyd auflegen, assermen-
ter, quelqu'un, lui faire prêter serment.

lire faire serment. *Beerdigung*, *f.* l'action par laquelle on oblige une personne au serment. *eyffern*, avoir du zèle; être zélé; avoir du ressentiment.

ahren, *besorgen*, craindre, avoir peur, *prehender*, *item* naviger.

allen, accabler, saisir.

echten, *bestreiten*, *behaupten*, *vertheidigen*, défendre, garantir, maintenir, soutenir.

ehden, *einem einen Fehde-Brieff zuschreiben*, déclarer la guerre à quelqu'un par un deraut. *Befehdung*, *f.* déclaration de guerre faite par un Héraut.

ehl, *m.* *Beheiß*, *n.* *Geboth*, *n.* mandement, commandement, charge, edit, déclaration. *Befehl ausrichten*, *einem Befehl nachkommen*, faire ce qu'on nous a commandé, accomplir, exécuter, mettre en exécution le commandement qu'on a reçu. *Befehl geben*, *geiethen*, encharger, donner charge ou commission de quelque chose, commander. *Befehl haben*, avoir ordre, commandant de quelqu'un.

efehlen, *anbefehlen*, recommander quelqu'un. *efehlen*, *heimstellen*, s'en remettre, s'en rapporter à. *befehlen*, *gebiethen*, commander, donner charge, enjoindre. *ich habe meine Sache Gott befohlen*, j'ai remis mon affaire entre les mains du bon Dieu.

ehlshaber, *m.* intendant, directeur, officier, homme qui commande, celui qui a le commandement.

eilen, limer, fourbir.

estigen, *Bevestigen*, fortifier, munir. *als Freundschaft*, réserver les vœux de l'amitié, affermir. *Befestigung des Streits*, *f.* continuation de cause, procès appointé. *Befestigung*, affermissement, consolidation.

echten, *naß machen*, mouiller, arroser. *Befeuchtung*, *f.* l'arrosement.

inden, *erfahren*, trouver: *es befindet sich also*, il en est ainsi. *erfahren*, *spühren*, *experimenter*, connoître par expérience. *wie befindet sich euch?* comment vous portez-vous? *Befinnung*, *f.* expérience, connoissance. *nach Befinnung der Sachen*, selon les circonstances de l'affaire.

ecken, *beschmeißen*, souiller, gâter, contaminer. *Befleckung*, *f.* contamination, souillure.

eissen oder *bestreissen*, *sich bestreissen*, oder *streissen*, *Gleiß anlegen*, tâcher, s'efforcer, s'évertuer, mettre diligence, se diligenter, s'étudier, faire tous ses efforts.

eissen, *adv.* étudiant, addonné, appliqué, rache. *der heiligen Schrift beflissen*, étudiant en Théologie. *Beflissenheit*, *f.* étude, application.

Beflissentlich, *adv.* soigneusement; assidûment.

Beflügelt, ailé, qui a des ailes.

Befohlen, *angelegen seyn lassen*, avoir une chose en recommandation. *das ihm befohlen*, dont on est chargé.

Befördern, avancer, favoriser, monter, porter, produire, procurer. *Beförderer*, *m.* promoteur, patron, fauteur, bienfaiteur, qui avance quelqu'un & le favorise. *beförderlich*, *behülfflich*, avantageux, qui aide, avance, assiste. *Beförderung*, *f.* avancement, promotion.

Befrachten, fretter.

Befragen, *hören und vernehmen*, s'enquêter, s'enquerir, s'informer, demander. *Befragung*, *f.* enquête, information.

Befremdden, *fremdd vorkommen*, étonner, sembler étrange, trouver étrange. *das Ding befremddet mich nicht wenig*, je m'en étonne fort, la chose me semble fort étrange.

Befressen, *sich befressen*, se souler, se remplir, manger tant & plus.

Befreunden, se faire des amis, s'allier, s'apparenter. *Befreundung*, *f.* amitié, alliance, familiarité, parentage. *befreundt*, allié, parent.

Befreuen, *entledigen*, délivrer de servitude, mettre en liberté, affranchir, décharger, exempter. *f.* garentir, libérer. *befreuen*, (*von Müß, Sorge*) *desoccuper* [*de soins &c.*] *befreyet*, *erlassen*, *affranchi*, *delivré*, *bors de prison ou arrêt*, *exemt*, *privilegié*. *Befreyung*, *f.* affranchissement, exemption, libération.

Befriedigen, *stillen*, appaiser & adoucir quelqu'un, le contenter. *befriedigen*, *bezahlen*, *payer*, contenter. *Befriedigung*, *f.* appaisement, contentement, & satisfaction que l'on donne à quelqu'un.

Befugt seyn, *berechtigt seyn*, avoir sujet & raison. *du bist gar nicht darzu befugt*, ce n'est point de bon droit que tu fais cela.

Befühlen, *begreifen*, tâter, toucher, manier.

Befürchten, craindre, apprehender.

Besien, *bellen*, abbayer, & glappir comme les petits chiens & les renards.

Begaben, *schenken*, faire présent à quelqu'un, le régaler. *begabt*, *verschén*, *dolít*, *privilegié*.

Begaffen, *envisager*, regarder par affection en ouvrant la bouche.

Begangen, *commis*, fait, exécuté. *Begängniß*, *f.* célébration. *Begängniß einer Leiche*, *Leich-Begängniß*, *n.* obseques, funérailles, enterrement.

Begab-

Begatten, sich begatten, paaren, s'unir, se joindre.

Begaudeln, enchanter, charmer, éblouir les yeux d'une personne.

Begeben, sich zutragen, avenir, arriver, se faire, se passer. es begiebt sich, il vient, il arrive. sich eines Dinges begeben, fahren lassen, cesser, quitter, oublier une chose, relâcher de quelque chose. sich auf etwas begeben, s'appliquer d'une chose, y mettre tout son esprit. seiner Berechtigung sich begeben, renoncer à ses droits, quitter ou lâcher quelque chose de son droit. vom Spielen und Saufen sich wieder zurecht begeben, quitter les jeux & les debauches, s'en retirer. sich in Gefahr begeben, se mettre ou s'exposer au danger. sich an einen Ort begeben, aller en quelque lieu. sich in etwas unbedachtsam oder aus Zwang begeben, se jeter.

Begebenheit, f. occurrence, occasion, incident, accident, eine wunderliche Begebenheit, aventure drôle, plaisante.

Begegnen, rencontrer, aller ou venir au devant de quelqu'un. es sind mir seltsame Dinge begegnet, j'ai eu d'étranges aventures ou rencontres. es begegnet dem Menschen in dieser Welt viel Ungemach, il arrive beaucoup de difficultés & de malheurs à l'homme. pendant qu'il est ici. einem Ubel begegnen, empêcher un mal, le prévenir. einem übel begegnen, traiter mal quelqu'un en agir mal avec lui.

Begegniß, f. rencontre, hazard.

Begegnung, f. reception, conduite.

Begehen, faire, commettre, se porter. ein Laster, commettre un crime, un attentat. etwas begehen wider seinen Lehnsherrn, forfaire contre son seigneur. als ein Weibsbild wider ihre Ehre, forfaire à son honneur. etwas begehen als ein Richter, forfaire. begehen, halten, fêter, célébrer, fêter. begehen, über ein kommen, s'accorder. sich übel mit einander begehen, s'accorder mal.

Begehung, f. celebration, conduite, l'action de commettre.

Begehr, n. Anforderung, f. demande, action, droit, pretension. **Begehr**, **Begierde**, Lust, f. désir, demande, recherche, requête.

Begehren, ansuchen, bitten, désirer, souhaiter, demander, requérir, rechercher, prier. begehren, **Begierde** haben, convoiter, désirer, avoir désir, envie & affection. **Begehren**, subst. requête, désir, appetit.

Begierde, **Begehr**, Lust, f. désir, envie, passion. **Begierde** und Lust zu etwas, désir, passion, affection, grande inclination, penchant à une chose. seine Begierden nicht zwingen können, s'abandonner à ses passions, être entraîné par ses passions, en devenir l'esclave. ne pouvoir s'en rendre le maître. **grosse Begierde**

de haben, abboyer après quelque chose, être affamé, altéré, avoir un furieux acharnement pour quelque chose. **Begierde** haben, désirer, souhaiter, avoir envie.

Begierig, desirueux, affamé, d'une passion extrême d'en jouir, altéré. **begierig** seyn, n. convoiter, désirer.

Begießen, arroser, mouiller. **Begießung**, f. arrosement.

Beginnen, anfangen, commencer.

Begittert, als ein Fenster, jalousee, une fenêtre jalousee.

Beglauben, attester, faire foi.

Beglaubt, glaubhaftig, digne de foi.

Begleiten, accompagner, conduire, faire tenir compagnie à quelqu'un, le convoier.

Begleiter, m. qui fait compagnie, qui conduit, conducteur. **Begleitung**, f. conduite, convoy.

Begleitung, oder **Begleiter** hoher Personen, derselben Bediente, cortège.

Beglücken, rendre heureux.

Begnaden oder **begnadigen**, gratifier, favoriser, témoigner une singulière grace & faveur, pardonner, recevoir à grace, faire grace. **Begnabung**, **Begnabigung**, f. faveur, grace.

Begnügen, genug thun, satisfaire, contenter. **begnügen** lassen, zu frieden seyn, être content, se contenter.

Begnüglich, ersättlich, aisé à contenter.

Begnügung, **Bergnügung**, f. le contentement.

Begossen, arrosé, mouillé.

Begraben, zur Erden bestatten, enterrer, ensevelir. **begraben** werden, être enterré. **Begräbniß**, n. enterrement, sépulture, funérailles, pompe funebre, obseques.

Begrasen, sich begrasen, Geld und Guth erwerben, und samlen, faire bien ses affaires, s'enrichir.

Begreifen, betasten, tâter, tâtonner, toucher, manier. in sich fassen, in sich haben, comprendre, contenir, renfermer, embrasser. verstehen und fassen, comprendre, entendre, concevoir. ihr begreift mich nicht, ihr versteht mich nicht, vous n'entrez pas dans ma pensée. **begreiflich**, intelligible, aisé à comprendre, comprehensible, concevable. **Begriff**, m. Antastung, f. tâtonnement, maniment.

Begriff, **Verstand**, m. entendement, intelligence, conception, comprehension, perception; des Gemüths, la portée, la capacité. **Begriff** und **Verstand** eines Schreibens, le contenu, la teneur, le sens d'un écrit, le sujet. **kurzer Begriff**, un abrégé, raccourci. der Raum eines Dinges, le contenu, le circuit; von einem Dinge, notion.

Begrüßen, um etwas anreden, demander à quel-

quelqu'un une chose, lui en parler & l'en requérir er hat mich darum nicht begrüßt, il a fait cela à mon insçu. Begrüßung, f. la salutation, le salut.

Begucken, vulg. besehen, beschauen, regarder, contempler, mettre le nez dans.

Begürten, mit etwas gürten, ceindre.

Begütern, enrichir donner des biens & des richesses à quelqu'un, le rendre riche.

Begütert, riche, opulent.

Begütigen, oder begüten, mildern, adoucir, appaiser.

Behacken, bêcher & boüier tout à l'entour; die Bäume, échauffer les arbres.

Behaftet mit Schulden, chargé de dettes, endetté, qui doit beaucoup. mit Lasten behaftet, chargé de crimes. mit einer Krankheit behaftet, accablé de maladie, sujet d'une maladie.

Behagen, gefallen, belieken, agréer, plaire, être agréable.

Behäglich, adj. agréable. Behäglichkeit, agré-
ment.

Behägen, bezäunen, environner & enclorre d'une haie.

Behalten, nicht von sich lassen oder geben, retenir, garder conserver. meines Behaltens, autant que je m'en puis souvenir, que j'en ai de mémoire.

Behälter, ein Schrank oder Ort, da man etwas hinlegt, une armoire, garde-robe, dépense ou garde-manger.

Behälter, m. réservoir à mettre du poisson, vivier.

Behältniß, n. Schrank, m. Schafft, m. Spindel, f. buffet, armoire.

Behandeln, traiter, manier, conduire. der Freund wird sich noch wohl von euch behandeln lassen, cet ami se verra bien à vos persuasions, se contentera enfin des offres que vous lui ferez.

Behängen, attacher sur soi, orner.

Beharren, ausharren, perseverer, persister, demeurer constant. beharrlich, beständig, perseverant, persistant, constant. beharrlich, beständiglich, adv. perseveramment, constamment, fermement. Beharrlichkeit, Beständigkeit, Estandhaftigkeit, f. perseverance, constance, fermeté.

Behauen, beschneiden, ébrancher, émondre, ébaucher. mit einem Beil, tailler, charpenter, équarrer; einen Stein, tailler une pierre.

Behaupten, gründlich beibringen, vérifier, prouver, faire paroître ou faire voir, montrer. das nicht behauptet werden kan, insoutenable. behaupten wollen, prétendre, vouloir maintenir.

Behauptung, f. l'action de soutenir une chose.

Behausen, beherbergen, loger quelqu'un & le recevoir chez soi. Behausung, Beherbergung, f. logement. Behausung, f. ein Haus, n. Behäu, n. une maison, un logis.

Behelf, m. in Rechts: Sachen, adminicule, preuve imparfaite, circonstance, ou conjecture qui contribue à former ou à fortifier une preuve, presumption, demi-preuve.

Behelfen, sich behelfen, s'aider. se passer. sich mit wenigen behelfen, être content de peu, se contenter de peu de chose, se passer d peu.

Behenden, couvrir, voiler. eine Kammer mit Tapeten behenden, tapisser une chambre.

Behend, geschwind, schnell, agile, prompt, vite, habile du corps. Behendigkeit, Geschwindigkeit, f. agilité, adresse, vitesse, légèreté, promptitude, volubilité.

Beherbergen, loger. beherberget werden, loger, être logé, ou être reçu en un logis.

Beherrschen, regieren, gouverner, commander, avoir le gouvernement ou le commandement, la maîtrise, la seigneurie sur quelque pais ou place.

Beherrscher, f. m. dominateur. Beherrschung, f. domination.

Beherten, beherrigen, erwägen, penser profondément, appliquer sérieusement son esprit, penser bien à une chose, la considérer bien, l'examiner à fond.

Behert, courageux, vaillant, hardi. behert, adv. courageusement, avec courage. behert seyn, avoir du courage, du cœur.

Beherten, enforcer, charmer.

Behobeln, ébaucher, rabotter.

Beholzt, ein beholztes Feld, un champ rempli de bois, ou de buisson.

Behörchen, einen behörchen, mettre l'oreille à une porte pour écouter ce qui se dit en dedans.

Behuff, m. avantage, profit, commodité, besoin, usage.

Behülfflich, bedient seyn, aider, secourir, soulager.

Behülfflichkeit, nécessité, utilité.

Behüllen, envelopper.

Behüten, bewahren, Haub über einen halten, défendre, garantir, garder, maintenir, protéger. behüte Gott, où est-il possible; belas! mon Dieu! bon Dieu! bonté de Dieu, behüte auch Gott, à Dieu, Dieu vous garde.

Behutsam, vorsichtig, prudent, sage, bien avisé, alert, toujours sur ses gardes, circonspect, prevoyant, precautionné. behutsam seyn, sich versehen, aviser à ses affaires, prendre

prendre garde à soi, être sur ses gardes, se tenir sur ses gardes. *Behutsamkeit*, f. menagement, precaution, circonspection, prevoyance, prudence. *behutsamlich*, sage-ment, prudemment, finement, avec adresse, circonspection &c. soigneusement.

Bejahen, dire oui, s'accorder, consentir, à quelque chose. *bejahend*, affirmant, affirmatif. *die bejahende Rechnung*, l'affirmative. *Bejahung*, f. affirmation. *bejahender Weise*, affirmativement.

Bejammern, Jammern und Mitleiden haben, avoir pitié, compassion, deplorer, plaindre, regretter.

Beicht, f. confession. *beichten*, se confesser. *Beicht-Vater*, n. confesseur, celui qui entend quelqu'un en confession. *Beicht-Kind*, n. pénitent. *Beicht-Pfennig*, m. denier de pénitent.

Beide, tous les deux, l'un & l'autre. *beiderseits*, de part & d'autre.

Beil, n. coignée, hache.

Bein, n. f. Knoch, m. un os.

Bein, n. la jambe. le pié. *Bein* sagt man von Füßen, vulg. oder spottweise, f. gigot, &c. *gigue*. *Beinbrecher*, m. osifrage, orfroye, qui brise les os. *Beinbruch*, m. rompure d'os. ou de jambe. *beinen*, *beinern*, d'os. *Bein-Haus*, m. charnier, l'eu où on met les os des morts. von grossen Beinen, osseux. *beinig*, osseux. *Bein-lein*, n. osselet. *Bein-Wehe*, n. Schmerzen in allen Knochen, ostéocope.

Beisse, f. Beize.

Beissen, mordre. *beissen*, sucer, demanger, chatouiller, manger. *beissen*, schmerzen, cuire, piquer, mordre, faire mal, comme fait le sel, le vinaigre ou quelque corrosif sur la chair. *beissen als Pfeffer*, prendre à la gorge, prendre au nez. *das Beissen eines Dinges*, la pointe. *beissend*, mordicant. *beissen*, in die Beisse thun, faisanter. f. beizen und einbeizen, beißig, mordant, poignant, piquant.

Beizen, voler, aller à la chasse du faucon, c'est un terme de fauconnerie. f. einbeizen, faire tremper, faire rouir, amollir, assouplir, rendre souple dans quelque liqueur, ou par quelque liqueur.

Befacken, souiller de merde, embrener.

Befalcken, enduire de chaux.

Bekandt, kündig, connu, notoire.

Bekandt machen, mettre en bruit, reputation, estime, connoissance & honneur. er hat mich bekandt gemacht, il m'a fait connoître.

Bekandt seyn, être renommé, connu, fameux & celebre als eine unzüchtige Weibsperson, être fort achalandée.

Bekandt werden, acquérir de la reputation, entrer en connoissance. ich will es für be-

bekandt annehmen, je tiendrai cela pour bien fait, je l'approuverai.

Bekandniss, f. confession.

Bekandtschafft, f. connoissance, habitude.

Bekehren, sich bessern, se corriger, se convertir, s'amender, avoir une vraye & vive repentance, se détourner de ses vices, mener une meilleure vie. *bekehren*, auf den rechten Weg bringen, convertir, corriger quelqu'un, le ramener au bon chemin, le détourner de son mauvais train. *Bekehrung des Lebens*, Buisse, Besserung, f. amendement de vie, correction, conversion, repentance.

Bekennen, geständig seyn, nicht in Abrede seyn, confester, avouer, reconnoître, ne pas desavouer, ne pas nier. *bekennen sich zu etwas*, s'avouer d' (une religion) la professer. *Bekandniss*, f. confession, aveu.

Beklagen, beweinen, bedauren, regretter, plaindre, complaindre, deplorer, lamenter. *beklagen einen*, deplorer, regretter quelqu'un. *sich beklagen*, se plaindre de quelque chose. *Beklagung*, Klage, f. plainte, complainte, accusation.

Beklaiben oder *bekleiben*, enduire, froter, couvrir.

Beklecken, salir, souiller, entacher.

Bekleiben, prendre racine s'attacher.

Bekleiden, revêtir, habiller, couvrir. ein Amt bekleiden, faire une charge, en être revêtu. *Bekleidung*, f. habillement.

Bekommen, recevoir, avoir, obtenir, prendre; als eine Krankheit, prendre, la fièvre l'a pris &c.

Beköstigen, donner à manger, nourrir, entretenir la bouche, tenir à la table.

Bekräftigen oder *bestätigen*, confirmer, ratifier. *bekräftigen*, kräftig machen, befestigen, établir, assurer. *bekräftigen*, behagen, affirmer, assurer, qu'il est ainsi. *Bekräftigung*, *Bestätigung*, f. confirmation, ratification, certification.

Bekränzen, couronner, ceindre.

Bekriegen, faire la guerre à quelqu'un.

Bekümmern, traurig machen, affliger, tourmenter, contrister, mettre en peine, desoler. *Bekümmerniß*, f. peine, souci, angoisse, tristesse, douleur, desolation. *bekümmert seyn*, être en peine, être affligé, s'inquiéter, être grin, inquiet.

Belachen, se rire, se moquer.

Beladen, charger. *beladen*, beschwert, chargé, accablé, oppressé. mit Geschäften, beschäftigt, occupé, empêché, chargé d'affaires.

Belagern, assieger, investir. *Belagerung*, f. siège.

Belangen, betreffen, anlangen, toucher, appartenir, concerner. was das andere anlangt, quant à l'autre point. *belangen*, gericht-

richtlich, *actionner*, belangend, anlangend, betreffend, *touchant*, *quant à*, pour ce qui est de

Belästern, accuser faussement, blâmer, faire passer quelqu'un pour coupable, le critiquer, lui rendre de mauvais offices.

Belästigen, charger.

Belauben, écheüller, ébourgeonner. die Weinstöcke belauben, ébourgeonner la vigne.

Belaufen, monter, excéder. sich belaufen, von Thieren, sich gatten, *couvrir*, *s'apparier*.

Belauren, belauschen, rendre des piéges être aux écoutes. observer, épier.

Beleben, animer. Belebung als der Frucht im Leibe, *s'animation*.

Belecken, lécher.

Beleg oder belege, *f. bord*, *bordure*.

Belegen, verbrennen, border, passementer. belegen, zusammen lassen, *faire couvrir* [une chienne ou une lice] belegen, bescheinen, *montrer*, *faire paraître*, *vérifier*.

Beleihen, donner un fief à un vassal l'en investir, lui en donner l'investiture. belehnt werden, *prendre un fief*.

Belesen, der viel gelesen hat, homme de grande lecture, qui a beaucoup lu.

Beleuchten, éclairer.

Beleidigen, Leid zufügen, offenser, desobliger. Beleidigung, *f. offense*, *mescontenement*.

Belieben, gefallen, agréer, gré. nach Belieben, *comme il vous plaira*.

Beliebig, agreable. ich biete mich zu allen beliebigen Diensten an, *je m'offre à vous rendre tous les bons offices dont je serai capable*.

Bellegen, demeurer couché; demeurer par terre.

Belügen, Lügen auf einen sagen, mentir en parlant de quelqu'un, en médire & détracter, blesser la réputation de quelqu'un par de faux rapports, le noircir, le calomnier.

Belisten, überlisten, dupper, tromper.

Bellen, abboyer, japper, clabauder. faire un bruit de chien, glapir. das Bellen, *n. jappement*.

Belogen, *adj.* chargé de mensonges, de faussetez.

Belohnen, Lohn geben, salarier, payer le salaire, récompenser. Belohnung, *f. salaire*, *payement*, *récompense*.

Belz, *m.* pellice, pelisson, un habillement fait de peaux. Belz: Händler, *m.* un peletier; *foureur*. Belz: Rock, *m.* robe fourrée, fourrée de pelisse.

Belz: Reif, *n.* une grese à enter. belken, *impfen*, *enter les arbres*. das Belken, *Pfropfen*, *entement*, *entree*. das Belken in die Rin-

de, *empeau*. in die Rinde belken, *enter en couronne*. in den Spalt belken, *enter en fente*. Belz: Messer oder Belz: Bein, *n. enroir*.

Belken, belkern, qui est de pelisse ou de peaux. er hat eine belkerne Haube auf, *il a un bonnet fourré de pelisse*.

Belustigen, lustig machen, rejoyir, rectéer, regaillardir. belustiget werden, *être réjoui*, *recté*, *délecté*. Belustigung, Ergehung, *f. rejoyissance*, *recreation*, *délectation*, *passetemps*.

Bemächtigen, in seine Gewalt bringen, s'assujettir quelqu'un le ranger sous la loi. sich eines Orts bemächtigen, *s'emparer*, *ou se saisir d'une place* sich bemächtigen, *prendre*, *se rendre maître*.

Bemäkeln, verunreinigen, salir, souiller, gätet tächer, *maculer*.

Bemänteln, verdecken, pallier, couvrir, déguiser & faider quelque chose, la plâtrer. Bemäntelung, *f. palliation*.

Bemasten, mit Mast: Baum versehen, mäter.

Bemauren, mürer, entourer, clorre de muraille.

Bemelden, anzeigen, signifier, mentionner. faire mention.

Bemühen, sich bemühen und bestrengen, tâcher, prendre peine bemühen, Mühe machen, beunruhigen, *inconcommoder*, *importuner*, *faire de l'incommodité*, *molester*, *donner de la peine*. einen bemühen, *faire ou donner de la peine à quelqu'un*, *inconcomoder*. Bemühung, *f. la peine*, *effort*, *contention*.

Bemüßigen, amuser.

Benachbarte, Nachbarn, voisins, voisinages, circonvoisins.

Benachrichtigen, assûrer, informer, instruire.

Benachrichtigung, *f. information*, *avis*.

Benagen, ronger.

Benahmung, *f. denomination* de quelque chose, le nom qu'on lui donne.

Benahmen, Namen geben, nommer, donner un nom, appeller.

Benaschen, von etwas naschen, manger & ronger de quelque chose, en goûter, en eslayer.

Bendig, domté, refrené. bendig machen, *domter*, *refrèner*, *f. bändigen*.

Benedeyen, segnen, benir, souhaiter du bien & de la prospérité. Benedeyung, *f. benediction*.

Benedict, Benoit. Benedictiner: Mönch. *m.* *Benedictin*. Benedictiner: Nonne, *f. Benedictine*.

Benetzen, coudre, orner.

Benahmen, abnehmen, prendre, ôter à quelqu'un. *dis benimmt der Sache nichts, cela ne fait point de prejudice à l'affaire; den Gebrauch des Gesichts, den Sonnenschein, of-fusquer la vue.*

Benennen, anzeigen, assigner, nommer, députer. *signifier, marquer. ansetzen, bestimmen, assigner.*

Benetzen, beseuchten, mouiller, tremper.

Bengel, *m.* bâton, garron; an der Drucker-Press, sonderlich das Eisen, worinn es steckt, *la barre.* Bengel, ungeschickt, grob, *lurdant, sot, mal-adroït, stupide.*

Benöthiget, Bedürfftig, *m.* indigent, qui a besoin ou affaire de quelque chose. *benöthiget seyn, vou nöthen haben, avoir besoin, faire, ou affaire de quelque chose.*

Bensel, *m.* un pinceau.

Benjoin, *m.* du benjoin.

Beobachten, remarquer, observer. *Beobachtung, f.* soin, exactitude, prevoyance. *genaue Beobachtung, ponctualité.*

Beplanzen, garnir de pieux ou d'échalas.

Beplanzen, mettre ou ranger des plantes.

Bequem, propre, accommodé, convenable à quelque chose, commode, opportun. *bequemen, s'accommoder.* bequem werden, als der Wind (auf den Schiffen) s'adonner, *le vent s'adonne.* bequem machen, *accommoder, ajuster, approprier, voyez comme il s'accommode, accommodez vous le pais est large.* ein Scherz gegen die, so ihre Bequemlichkeit mit großer Freyheit nehmen, *contre celui qui se met à son aise, qui prend ses commodités sans beaucoup de ceremonies, avec beaucoup de liberté.* bequemlich, commodement, proprement, convenablement, bien à propos. *Bequemlichkeit, f.* commodité.

Ber oder Eber, *m.* un verrat.

Berahmen, mettre en regles, border. *berahmen eine Zeit, fixer ou destiner un temps.*

Berathen, Rath halten, consulter ensemble, prendre conseil, deliberer, faire une consultation. *mettre sur le bureau, le tapis.* Gott berathe dich, *Dieu vous assiste.*

Berathschlagen, deliberer, aviser, consulter. *Berathschlagung, f.* deliberation, consultation.

Beramen, anberaumen, arrêter, fixer. *f.* berahmen.

Berauben, plündern, piller, voler, détrouser, devaliser. *berauben, priver, frustrer, ravir.* beraubt, seiner Hoffnung beraubt, *privé, frustré, déçu de son esperance.* Beraubung, Plünderung, *f.* pillerie, volerie, détournement.

Beräuchern, parfumer.

Berauschen, sich berauschen, enyvver, s'enyvver.

Berber = Beerstrauch, Saurach, *m.* épine nette, vinette.

Berckan, *m.* barracan, bouracan. eine Art Zeug.

Berechnen, Rechnung mit einem halten, conter, faire le conte avec quelqu'un, vuider de compte avec quelqu'un.

Berechtigen, donner le droit. *berechtigt seyn, être en droit.*

Bereden, überreden, persuader, faire croire une chose, la mettre dans l'esprit, en donner à garder, amener quelqu'un à une chose. *ich bin gar hart zu bereden, je suis de dure persuasion.* sich bereden mit einem, *deliberer avec quelqu'un, conférer avec lui.* bereden, tadeln, taxer, critiquer, tanser, reprocher. *beredt, überredt, persuadé, assuré par belles paroles.* beredt, eloquent, bien-disant, qui parle bien. *beredt seyn, wohl reden können, être persuasif, être eloquent, savoir très-bien dire.* Beredsamkeit, *f.* eloquence, bien-dire, beau-parler. Beredung, Überredung, *f.* persuasion.

Beregnet werden, être mouillé de la pluie.

Bereichern, reich machen, enrichir. *bereicht, enrichi, engraisé.*

Bereiffen, embruiner. *bereift, couvert (blanc) de gelée.*

Bereit, gerüstet, fertig, prêt, appreté, appareillé. *bereit seyn, être prêt.*

Bereiten, bereitmachen, apprêter, préparer, appareiller. *als Leder, parer le cuir.*

Bereiten, monter, piquer, manier.

Bereiter, *m.* un écuyer ou piqueur de chevaux. *Bereiter oder Stallmeister über die Königlichen Leib-Pferde, calvalcadour.* *Be-reiter der wohl abgerichtet, cavallerice.*

Bereitschaft, *f.* préparatif. *in Bereitschaft seyn, und sich halten, être prêt & à la main, être prêt & appareillé, se tenir prêt.*

Bereitung, *f.* préparation, disposition.

Berennen, courir sus à quelqu'un, l'assaillir, l'attaquer, l'investir. *Berennung, f.* l'assaut, l'attaque, l'investissement.

Bereuen, beweinen, déplorer, plaindre, regretter, se repentir. *Bereuung, f.* repentance.

Berg, *m.* une montagne, un mont. *Berg, der sich in das Meer strecket, Vorgebürge, m.* un promontoire. *Berg an und Berg ab, le montant, & le penchant d'un côteau, monte & des-cende.* *Berg an, à mont.* *Berg ab, à val.* hinter den Berg halten, cacher, dissimuler, rarder, différer, temporiser. *er hielte hinter dem Berge, il est dissimulé.*

Berga:

gament, *n.* parchemin.

gamentier, Bergament = Macher, *m.* par-
heminier, faiseur de parchemin. Berga-
mentern, von Bergament gemacht, *fait de*
archemin.

gampffer, *m.* Rhubarbe sauvage.

gblau, bleu de montagne. eine Mahler-
farbe, so aus Ungarn kommt.

gdistel, weisse Bergdistel, *f.* épine blan-
che.

gen, verhalten, cacher, celer.

g-Erz, *n.* metal cru.

g-Gang, *m.* mine de metaux.

ggelb, Ockergelb, *n.* de l'ocre.

ggrün, *n.* le boras ou bouras, la colle
l'or. verd de montagne.

ghauer, Bergmann, *m.* celui qui travaille
aux mines.

g-Hauptmann, *m.* Intendant des mi-
nes.

ghun, *n.* poule de bois.

gicht, bosfu, plein de collines, mal uni,
abboteux, plein de montagnes, montu-
eux, montagneux.

g-Snapp, *m.* ouvrier qui travaille à cher-
cher les metaux.

glein, *n.* une montagnette, une col-
line

g-Meister, *m.* maître des mines ou mini-
res.

g-Münke, *f.* origan.

g-Ordnung, *f.* la police metallique,
loix & ordonnances touchant les me-
taux.

g-Recht, *n.* les ordonnances des ouvri-
ers qui sont aux mines.

g-Salz, *n.* nitre ou salpêtre.

g-Berck, *n.* mine ou travail metallique,
miniére.

g-Wohner, Berg-Leute, Berg-Bauer, *m.*
montagnard, qui demeure dans les mon-
agnes.

g-Zinober, *m.* cinnabre naturel, mine-
l.

icht, *m.* Unterweisung, *f.* institution, in-
struction, information. Bericht von eines
ustand, nouvelles. Bericht einnehmen, *s'in-*
uire, s'informer de quelque chose.

ichten, ansagen, anzeigen, informer, aver-
tir, donner à entendre, faire scavoir.

echen, sentir, flairer. sentir par l'odorat,
être au nez, ou mettre le nez à une
chose.

l, *m.* beril. ein Edelstein.

itten machen, monter. wohl beritten seyn,
un gutes Pferd haben, être bien monté, avoir
bon cheval.

ben, fendre en plusieurs endroits.

ae, der Raum zwischen dem Ball-Fuß von

Stein und dem Anfang der Böschung des
Balls, berme, relais, retraite, lilière,
pas de souris.

Bernhard, Bernard. Bernhardiner-Mönch,
Bernardin. eine solche Nonne, Bernardine.

Bermutter, *f.* la matrice d'une femme.

Bernhäuter, *f.* Bärenhäuter, poltron, fai-
néant.

Bernstein, *m.* de l'ambre.

Berosten, s'enrouiller.

Verötheln, marquer d'un crayon rouge.

Bersch, berstig, *m.* perchette.

Bersten, zerbersten, crever, crevasser. das
Bersten der Brüste und Lippen, *fentes, cre-*
vasses qui viennent de froid aux levres. das
Bersten der Fersen, *mule aux talons.*

Bertram, *m.* pyrethre, pié d'Alexandre.

Verüchtigen, ein Geschwätz von einem ausgieß-
sen, décrier, diffamer quelqu'un.

Verücken, hintergehen, surprendre, tromper.
f. betrogen. Verückung, *f.* surprise, trom-
perie.

Beruff, Beförderung zu einem Amt, *f.* voca-
tion à quelque charge, avancement. Bes-
ruff, *m.* Amt, *n.* office, charge, emploi, voca-
tion.

Beruffen, appeller à quelque chose. sich auf
das Ober-Gericht beruffen, *en appeller à la*
justice supérieure. sich auf einen Zeugen ber-
ruffen, *s'en rapporter à un témoin.* sich auf ei-
nen beruffen, *s'avoir de quelqu'un, s'en recla-*
mer, se reposer sur quelqu'un. das Recht ei-
nen zum geistlichen Amte zu beruffen, *le pa-*
tronage, droit de patronage.

Beruben, bestehen, consister. der ganze Han-
del beruhet hierauf, *c'est là le noeud de l'affai-*
re, c'est sur cela que roule toute l'affaire, elle est
fondé sur. beruben lassen, omettre, laisser, re-
mettre, se rendre à.

Beruhigen, rendre tranquille, *f.* stillen.

Berühmen sich, s'applaudir soi-même, se
vanter, se glorifier d'une chose berühmt,
renommé, fameux, celebre, excellent, illustre, de
distinction, qui a bonne renommée, qui fait grand
bruit, qui est en reputation. berühmt machen,
procurer du credit, & de la gloire à quelqu'un,
illustrer, ennoblir. sich berühmt machen, se
distinguer, se tirer du pair.

Berühren, angreifen, toucher, attoucher,
râter tâtonner. berühren, ein wenig strei-
chen, verwunden, oder sonst ic. effleurer. be-
rühren, donner une foible atteinte, ne pas épui-
ser une matière [une atteinte, wenn man den
Ring im rennen nur berührt] berühren,
kürzlich anrühren, dire en un seul mot, toucher
en passant, faire un peu mention Berührung,
f. attouchement.

Berupffen, rupffen, pflücken, deplumer; ster-
des plumes, plumer.

Befacken, sich wohl befacken, se fournir, se garnir, se remplir les pochetes.
 Besden oder besen, semer, ensementer, par-semer.
 Besagt, dit, predict.
 Besalben, beschmicren, oindre, graisser, tromper.
 Besamen, besden, semer, ensementer.
 Besänfftigen, adoucir, appaiser.
 Besauffen, souler; ennivrer.
 sich Besauffen, s'ennivrer.
 Besatzung, f. garnison. in der Besatzung liegen, être en garnison. Besatzung anlegen, mettre garnison dans une place. Besatzung heraus ziehen, evacuer une place.
 Beschaben, racler, froisser, user à force de porter.
 Beschädigen, verletzen, blesser, nuire, endommager. Beschädigung, f. blessure, dommage.
 Beschaffenheit, Gestalt, f. constitution, disposition, l'état d'une affaire, habitude, conjuncture, teneur. beschaffen seyn, être conditionné.
 Beschäftiget seyn, être occupé, avoir à faire.
 Beschälen, peler tout à l'entour, écorcher.
 Beschämen, schamroth machen, faire honte à quelqu'un, le faire rougir, le couvrir de confusion, le mortifier. Beschämung, f. l'action de faire honte à quelqu'un, honte.
 Beschären, oder bescheren, tondre.
 Beschatten, überschatten, couvrir d'ombre, ombrager, ombrer, faire, donner de l'ombre.
 Beschauen, besehen, regarder, considerer, contempler. Beschauung, f. la vue, le regard, l'inspection.
 Bescheren, geben, donner, accorder.
 Bescheid, Rathschluß, m. sentence, decret, arret, constitution. Bescheid, m. Antwort, f. reponse, repliche, repartie. biß auf weitem Bescheid, par provision, provisionnellement. Bescheid, n. Gelegenheit, f. état, condition. Bescheid im Trinken thun, faire raison.
 Bescheiden, donner assignation an einen Ort bescheiden, assigner une place à quelqu'un. bescheiden Theil, la part assignée, portion destinée. bescheiden, adj. discret, modéré, modeste, raisonnable, equitable. Bescheidenheit, f. discretion, raison, modestie, bonneté. bescheidenlich, mit Bescheidenheit, discrettement, avec raison & discretion, sagement, modestement, avec modestie.
 sich Bescheiden, v. r. s'accommoder; acquiescer.
 Bescheinen, beleuchten, éclairer, illuminer, illustrer, rendre clair. bescheinigen, darthun, beweisen, faire paroître, verifier, prouver, certifier, témoigner. Bescheinung, Be-

scheinigung, f. demonstration; preuve, certificat, témoignage, attestation.
 Bescheissen, besudeln, salir, souiller, gâter, embreuer. bescheissen, betriegen, duper, tromper, abuser, piper. Bescheisser, Betrüger, theiler, m. trompeur, filou, affronteur, abuseur, piper. Bescheisseren, f. Betrug, m. tromperie, filouterie, fraude, abus, illusion.
 Beschenken, donner, faire present, regaler.
 Beschenkt werden, être regalé, recevoir de beaux presents.
 Bescheren, oder beschären, tondre, raser.
 Beschicken, bestellen, disposer, ordonner, régler, eine Leiche beschicken, avoir soin d'un enterrement.
 Beschießen, battre une ville à coups de canon, la canonner.
 Beschiffen, naviger.
 Beschimmeln, moisir, rancir, devenir moisi.
 Beschimpffen, affronter, offenser, barbouiller quelqu'un. Beschimpfung, f. affront, injure, offense.
 Beschirmen, beschützen, défendre, garantir, maintenir, protéger. Beschirmer, Beschützer, m. défenseur, protecteur, garant. Beschirmung, f. defense, protection, sauvegarde.
 Beschissen, betrogen, trompé, abusé.
 Beschlafen, ein Weibsbild beschlafen, coucher avec une fille, violer, deshonorar, corrompre une fille ou une femme, la suborner une, lui arracher les dernières faveurs, abuser d'une fille.
 Beschlagen, ein Pferd, ferrer un cheval. ein Rad, ferrer une roue, la garnir de bandes de fer. mit Eisen beschlagen, garnir de fer. scharff beschlagen, ferrer à crampons, ferrer à glace. das Beschlagen, la ferrure. beschlagen die Räder mit Schienen, embatre. das Beschlagen der Räder, embarage. Beschläge an den Nesteln, ferret. von Eisen-Werk an einem Hause oder sonst etwas, la ferrure, um etwas als ein Ring, frette. beschlagen, behauen, ébaucher. beschlagen, m. bien versé, expert, exercé, ferré. beschlagen, ein beschlagener Mensch, fin, rusé, affiné.
 Beschleichen, überschleichen, surprendre inopinément, & comme en rampant, ou se glissant, doucement.
 Beschleunigen, häter, expedier, depêcher, meurer, accelerer, diligenter. preser une affaire, une entreprise. Beschleunigung, f. depêche.
 Beschlenern, voiler, coiffer.
 Beschlickern, beklistern, crotter.
 Beschließen, zuschließen, fermer. beschließen, sich vornehmen, délibérer, arrêter, se résoudre, se proposer, aviser, conspirer. beschließen, erkennen, urtheilen, juger, arrêter, donner

ner ou prononcer une sentence, conclurre. Beschliesser, *m. gardien, garde.* Beschliesserin, Haushalterin, *f. femme de charge, ménage-
re.*

Beschlossen, zugemacht, fermé, clos, enfermé, enfermé. beschlossen, erkannt, ordonné, conclu, resolu. & arrêté. ich habe bey mir beschlossen, *j'ai resolu, j'ai arrêté.*

Beschluß, *m. la conclusion.*

Beschmaussen einen, Freund, aller (venir) prendre un repas chez quelque ami.

Beschmeissen, infecter, gâter, conchier.

Beschmieren, graisser, oindre, engraisser.

Beschmieren, souiller.

Beschmutzen, souiller, gâter, poisser.

Beschneiden, couper tout autour. das Geld beschneiden, *roquer l'argent, la monnoye.* ein Kind beschneiden, *circuncire un enfant.* ein Buch ein wenig beschneiden, *ébarber un livre.* beschneiden, als Besoldung, *tranchonner.* beschneiden, als Biene, *châtrer des mouches, des ruches.* Beschneidung, *f. circoncision.*

Beschneiteln, die Bäume, couper les branches qui font trop d'ombre, ébrancher, elaguer les arbres, les egayer.

Beschnehen, couvrir de neige.

Beschneiden, circoncis.

Beschneiden, border.

Beschönen, entschuldigen, excuser, faire ses excuses, pallier. Beschönung, *f. palliation.* excuse tant bonne que mauvaise.

Beschoren, rontu.

Beschränken, borner, mettre des bornes, barrer, barricader, fermer de barreaux.

Beschreiben, in Schrift verfassen, écrire, mettre en écrit, décrire. beschreiben, *donner d'entendre par quelque description la nature d'une affaire épineuse, delicate, embrouillée.* beschreiben, mander, *écrire à quelqu'un qu'il vienne.* Beschreibung, Verzeichnung, *description, notice, nouvelle.* Beschreibung, *f. definition, declaration.*

Beschrenken, borner, limiter.

Beschrepen, beweinen, beklagen, deplorer, regretter, plaindre. beschrepen, *décrire, diffamer quelque chose.* beschrepen, bezaubern, *enchanter, charmer.*

Beschrien, décrié, diffamé. beschrien, *enchanté.*

Beschroten, rogner de l'argent, ou quelque autre chose.

sich Beschuhen, mettre ses souliés.

Beschuldigen, accuser, charger, imposer, mettre sus quelque blâme, imputer. Beschuldigung, *f. accusation.*

Beschütten, begießen, betrieffen, arroser, mouiller d'eau, ou d'autre liqueur. mit Sand beschütten, *jeter du gravier sur une terre.*

Beschützen, garder, protéger, garantir, défendre. Beschützer, *m. protecteur, garant, défenseur.*

Beschwägert, apparenté, allié.

Beschwörde, oder Beschwerde, Last, *f. imposition, charge, incommodité.* Beschwerde, die auf einem Gut liegt, oder die ein Glied dem andern macht, *affectation.*

Beschwären, oder beschweren, charger, incommoder. beschweren, sich überhäuffen, accabler, peser sur quelque chose. *f. überhäuffen.*

Beschwägen, engeoler, cageoler, piper, faire accroire. sich beschwägen lassen, *se laisser aller à tout ce qu'on dit, être crédule.* dieß Mägdgen hat sich beschwägen lassen, *cette fille s'est laissé aller.*

Beschweren, oder Beschwören, conjurer, exorciser, jeter, chasser hors un esprit malin par conjuration. die Geister, *evoker, evocation.* Beschwörer-Buch, *n. grimoire.* Beschwörer, als der Geister, Gewitters etc. *m. conjurateur.* Beschwörung eines bösen Geistes *f. conjuration, adjuration.* beschweren sich, ungern etwas thun, *se plaindre, faire difficulté, faire quelque chose à regret, se défendre de la faire.* beschwerlich, verdrüsslich, fâcheux, incommod, importun. beschwerlich, *adv. grièvement, fâcheusement, importunement.* Beschwerlichkeit, *f. mortification, incommodité, peine.* beschwerlich seyn, charger, *être à charge à quelqu'un, incommoder, importuner, peser.* beschwören, höchlich bitten, *prier à mains jointes, conjurer fortement.* beschwören bey etwas, *adjurer par quelque chose.*

Beseelen, animer.

Besehen, beschauen, regarder, contempler, considerer, examiner.

Beseichen, souiller de pissat, compisier.

Beseligen, douer, entichir.

Besem oder Besen, *m. balai, ramon.* Besen von Federn, *plumail, plumart.* Besen von aufgedrehten Seilen, Schiff-Besen, *vadrouille.* Besemmacher, *m. un faiseur de balais.* Besem-Kraut, *n. herbe à balai.*

Besengen, brûler

Beseffen, ein Beseffener, vom Teuffel eingenommen, demoniaque, endiablé, possédé du diable.

Besetzen, garnir, remplir; den Tisch mit Essen, *remplir, couvrir la table de viandes.* mit Bäumen besetzen, *planter des arbres.* das Gericht besetzen, *rendre l'assemblée complete.* eine Stadt besetzen, *mettre garnison dans une ville.* einen Ort mit Leuten besetzen, *peupler une place.* der Rath ist wohl besetzt, *l'assemblée est nombreuse.* einen Teich mit Fischen besetzen, *empoisonner.* mit Starpffen-Brut oder andern kleinen Fischen, *alleviner.* das Besetzen

m. empoisonnement. besetzen das äußerste eines Dinges mit etwas, border.

Beseuffen, plaindre, gemir, deplorer. eines Unglück beseuffen, deplorer le malheur de quelqu'un.

Besichtigen, besehen, voir, contempler, regarder de près, parcourir de l'oeil.

Besichtigung, *f.* visite; inspection; visitation; veue.

Besiegen, vaincre.

Besiegeln, Siegel anheften, sceller, mettre, apposer le sceau, cachetter.

Besingen, chanter, publier les louanges, louer par des vers, célébrer, mettre en réputation.

Besinnen, sich besinnen und bedenken, aviser, s'aviser, se ressouvenir, considérer diligemment, penser, faire reflexion, s'apercevoir. machen, daß sich einer nicht besinnet, étourdir quelqu'un.

Besitz, *m.* Besizung, *f.* possession.

Besitzen, inne haben, posséder, avoir en possession. besitzen als der Teuffel den Leib, obseder; als das Herz, posseder; zu seinem Willen haben, obseder. Besizung, *f.* possession.

Besitzer, *m.* possesseur, seigneur. das Besiznehmen, *n.* l'appropriance.

Besolden, Sold geben, soudoyer & payer la solde aux gens de guerre, appointer. Besoldung, *f.* les gages, la solde, le paiement, la paie. Besoldung, so fern es etwas mehrers und vornehmern Bedienten, als dem gemeinen Gesinde gegeben wird, welches man nur Lohn nennet, so heist es nicht gage, sondern appointment.

Besolen, mettre des semelles, carreler.

Besonders, insonderheit, principalement, spécialement. besonders, allein, séparément, à part, en particulier.

Besorgen, in Sorgen stehen, craindre, douter, avoir peur. besorglich, zu besorgen, qui est à craindre.

Bespannt seyn, être attelé de chevaux, von Pferden.

Bespeyen, cracher sur quelque chose, la souiller de crachats.

Bespiegeln, beschauen, contempler, regarder comme dans un miroir.

Besprechen, anreden, ansprechen, en parler à quelqu'un.

Besprengen, besprizen, mouiller, humecter, arroser d'eau, ou d'autre liqueur, asperger. Besprengung, *f.* arrosement, asperfusion.

Bespringen, monter sur.

Besprizen, arroser, répandre, faire jaillir, *f.* besprengen. bespritzt, parrouillé.

Besser, meilleur, preferable. besser haben, être en meilleur état, avoir meilleur tems, condition

ou commodité. es ist besser, il est plus à propos, plus expedient, il vaut mieux. es wird besser, la chose va mieux, prend un meilleur train. es wird besser mit dem Kranken, le malade commence à se mieux porter, à se refaire. besser, adverb. mieux.

Bessern, verbessern, corriger, amender, redresser une chose. bessern, flicken, lappen, raccommoder, racoutrer, refaire. bessern ist und sich bekehren, s'amender, se convertir, changer de vie, se morigener. bessern, besser machen, améliorer. das da kan gebessert werden bey den Handwerckern, cette besogne peut se raccommoder, il n'y a encore rien de gâté. Besserung, Bekehrung, *f.* correction, conversion. Besserung des Lebens, *f.* amendement de vie, retour d'une bonne vie. Besserung, oder Däung, *f.* amendement. bessern, düngen, balfier.

Bestählen, donner la trempe au fer, le durcir, le purifier, en faire de l'acier.

Bestallung, *f.* gages, appointment. Bestallungs-Brief, *m.* lettres d'appointement.

Bestand: Gut, *m.* so einer miethet und in Bestand nimmt, bien pris à louage. Bestand, *m.* fermement, durée, subsistance, consistance. es hat keinen Bestand, cela n'a point de fermement, durée ou subsistance, ne peut subsister, ne durera pas longtemps. beständig, standhaftig, constant, stable, sûr, immuable. Beständigkeit, *f.* constance, fermement, perseverance. beständiglich, constamment, continuellement, perseveramment. Bestands-Mann, Beständner, *m.* qui loue, qui prend à louage, un locataire, un fermier.

Bestätigen, bekräftigen, confirmer, affirmer, assurer, approuver. Bestätigen, *f.* confirmation. Bestätigungs-End, *m.* serment d'assurance. Bestätigung der Rechte, der Land-Bräuche, *f.* autorisation. das da bestätigt, confirmatif.

Bestatten, verheyrathen, marier. zum Ehestand verheissen, marier quelqu'un, lui trouver un parti. bestatten, begraben, enterrer ou ensevelir. Bestattung zur Erden, *f.* enterrement, ensevelissement, sepulture.

Bestauben, remplir de poussiere, couvrir de poussiere.

Beste, très-bon, le meilleur. das Beste wegnehmen, écremer. aufs beste, du mieux qu'on peut. das gemeine Beste, le bien public. es ist am besten, il est expedient, à propos, c'est le meilleur, c'est le plus court.

Bestechen, mit Geschemd einen schmieren, gagner par argent, corrompre par des présents.

Bestechung, *f.* corruption.

Besteck, *m.* étuy.

Bestecken, eine Frucht zum Einmachen, mit Gewürz, piquer. bestecken, mettre, fixer. einen

nen Sarg mit Blumen bestecken, orner un
recueil de fleurs.
 stehen, dauren, währen, durer. bestehen,
 siethen. lehnen, *loier.* einen bestehen, *se bar-*
re avec quelqu'un, résister, pouvoir résister. beste-
 en, *vulg.* in der Rede nicht fortkommen
 innen, *demeurer tout court.* bestehen aus et-
 was, *être composé.* bestehen, als Fett, Blut,
 warm Wachs &c. *se figer, coaguler, s. gester-*
en. bestehen auf etwas, *s'opiniâtrer, persister*
ans sa résolution, n'en vouloir point demor-
re
 iehlen, dérober, voler.
 teiffen, roidir, affermir, appuier, se fonder
 ur.
 teigen, écheler, escalader. Besteigung ei-
 er Stadt mit Leitern, *f. escalade.*
 teilen, zu wege bringen, commander, faire
 voir, ou acquérir. bestellen, bestimmen, an-
 ordnen, ordonner. *établir, donner ordre.* bestel-
 in heimlich, *aposter, attirer quelqu'un, le met-*
re en avant pour épier, tromper & surprendre
quelqu'un; falsche Zeugen, aposter des témoins.
 eimlich bestellte Leute, *des gens apostez.* bes-
 tellen das Feld, *faire ses blez; die Küche, fai-*
re la cuisine. als Aemter, *remplir les charges;*
 estellen einen, *commettre quelqu'un (pour avoir*
rien) de quelque chose. bestellen einen Acker,
labourer un champ.
 fens, bester massen, de la meilleure mani-
 re.
 lialisch, brutal.
 lie, *f. bête, bête brute.*
 timmen, destiner, deputer, assigner, de-
 terminer, prefinir, dire, nommer, fixer, li-
 niter. bestimmter Tag, *n. jour assigné, fixé,*
estimmte Zeit, f. tems précis. Bestimmung,
assignation, destina ion, détermination, fixa-
ion, prefixion.
 trassen, blâmer, reprimender, gronder,
 insen, reprendre, corriger. Bestrafung,
animadversion, censure.
 trahlen, rayonner, jeter des raions.
 treben, tâcher, s'efforcer, faire des efforts,
 ftecken, souhafter avec empressement &
 vec ostentation, rechercher avec trop
 e soin, poursuivre. Bestrebung, *f. pour-*
uite.
 treichen, anstreichen, graisser, oindre,
 rotter d'huile, d'onguent, ou de chose
 emblable. bestreichen mit Stücken, *salet-*
er.
 streiten, combattre quelqu'un, contester,
 isputer. er kan es nicht bestreiten, *il n'y peut*
as suffire, il n'a pas assez de bien pour cela, (la
épense est trop grande.)
 streitung, *f. attaque, dispute.*
 streuen, bedecken, étendre, épandre par
 lessus, couvrir, parsemer.

Bestrecken, enlacer, prendre au lacet, dans
 des filets.
 Bestürmen, assaillir, attaquer, donner l'as-
 saut.
 Bestürzen, épouvanter, étonner, alterer.
 bestürzt, *alteré, troublé, embarrassé, confus.*
 Bestürzung, *f. allarme, alteration.*
 Besuchen, dabei suchen, visiter, aller ou ve-
 nir voir, faire une visite, frequenter. Bes-
 suchung, *f. entrevue, visite.*
 Besudeln, souiller, gâter. encrasser, poisser.
 besudelt, *bestreint, souillé, parouillé; als das*
Geficht, Hände &c. noir. besudeln, kothig
 machen, *barbouiller.* bestrecken, consami-
 ner.
 Betäseln, lambrisser.
 Betagt, alt, vieil ou vieux, âgé, d'âge. be-
 tagter Mann, *m. un homme d'âge, un vieillard.*
 betagtes Weib, *n. une vieille.*
 Betasten, tâter, manier, tâtonner. das Beta-
 sten, *n. le maniement.*
 Betauben, étourdir; das Fleisch, *mortifier la*
viande. das Betauben, *n. mortification.*
 Betauen, couvrir de rosée. es wird morgen
 betaut seyn, *la rosée y fera demain tombée.*
 Beten, sein Gebet thun, prier Dieu.
 Beteuben, oder betäuben, assourdir, étourdir.
 beteuben, stillen, *apaiser.*
 Bet Haus, *n. oratoire.*
 Beter, *m. suppliant, priant.*
 Bethenerlich, *adv. avec assurance, avec ser-*
ment.
 Bethauern, theuer schwören, jurer, assurer.
 affirmer, protester, maintenir par serment.
 Bethierung, *f. serment, assurance, s. schwes-*
ren.
 Bethonien, ein Kraut, betoine.
 Bethören, zum Narren machen, insatuer, ren-
 dre fou, assottir, faire devenir sot. bethö-
 ren, zu Fall bringen, *seducire, débaucher, abuser*
une femme. bethören, *vulg. durch die Liede,*
durch eine Meinung, affuler, faire perdre l'e-
sprit. bethören in ense.
 Bethörung, *f. illusion.*
 Betitteln, tituliren, donner ou marquer le
 titre, intituler.
 Bet Kammer, *f. oratoire.*
 Betrachten, considerer, balancer, penser à
 une chose, la repasser dans son esprit,
 contempler. Betrachtung, *f. consideration,*
contemplation. etwas in Betrachtung nehmen,
bien examiner, peser, considerer une chose. be-
 trachtsam, betrachtsamlich, *adj. pensif, con-*
templatif.
 Beträngen, oder betrengen, beschwären, affli-
 ger, surcharger, presser, pressurer, ecor-
 cher. beträngte Zeit, *f. tems déplorable, misé-*
nable.

- Betrappen**, finden, antreffen, surprendre, ou prendre à dépourvu à l'improviste.
- Betrauen**, als ein hochbetrauter Rath, confiller intime.
- Betrauren**, beklagen, bedauern, avoir pitié compassion de quelqu'un le plaindre
- Betreffen**, anlangen, angehen, toucher, appartenir, regarder, concerner, es betrifft euch nicht, cela ne vous touche point. cela ne vous importe en rien. es betrifft, il s'agit de --, betreffend, belangend, anlangend, touchant, quant à, pour ce qui est de, en fait de, concernant
- Betreten**, attraper, betreten mit Füßen, mettre le pied sur quelque chose betreten, se trouver en peine, interdit, confus.
- Betreuffen**, betrieffen, arroser, tomber, comme la rosée. betreuffen, als einen Braten, flamber, faire degouter du lard fondu sur un roti
- Betrieden**, dupper, tromper, abuser, séduire, attraper piper, Betrieger, m. trompeur, fourbe Betriegeren, f. tromperie, fourberie. betrieglich, frauduleusement, fausement, méchamment
- Betrüben**, bekümmern, affliger, tourmenter, rendre melancholique, troubler quelqu'un en son ame, le contrister, lui causer de l'ennui & de la facherie, l'attrister. Betrübniß, Traurigkeit, f. douleur, deuil tristesse, ennui, facherie betrübt, das Betrübniß macht, affligeant, funeste betrübt, contristé, troublé, affligé, ennuyé. betrübt seyn, s'attrister, se chagriner, être affligé, triste & melancholique.
- Betrug**, m. tromperie, fraude, imposture, trousse, artifice, fripponnerie.
- Betrügen im Würffeln oder Karten-Spiel**, piper, tricher. betrügen, abuser quelqu'un, le surprendre, le decevoir betrügen das man vergeblich hofft, fruster. Betrug im Karten-Spiel, m. piperie, tricherie. Betrüger, m. abuseur, qui abuse, qui séduit, imposteur, amuseur; im Spielen, pipeur, tricheur. betrügerisch, betrüglich, plein de fourberie, frauduleux, où il y a de la tromperie. betrüglich, abusivement, d'une manière abusive. leicht zu betrügen, decevable listiger Betrug, m. circonvention. listig betrügen, hintergehen, circonvenir.
- Bet-Stunde**, f. heure de prières, zur Bet-Stunde gehen, aller à la prière.
- Bett**, n. Ländlein in einem Garten, n. Acker, m. un quarré
- Bett**, n. Lager, n. lit Bett-Decke, f. oder Deck-Bette, n. couverture ou couverture de lit. Bett-Decke, die durchnäht, contre-pointe, courtoise. zu Bett gehen, aller coucher. im Bett
- liegen, être au lit. das Bett machen, faire le lit. bettlägerig seyn, aliter, garder le lit sans de santé. Bett-Breter, n. bergees Bett-Sponde, Bett-Lade, Bett-Statt, f. un chaise, un couche. unser lieben Frauen Bett-Scroph, f. lit maquet
- Bettel-Brodt**, n. le pain des pauvres.
- Betteln**, oder betteln, mendier, gueuser, demander l'aumône, quêter. Betteln, f. Bettelwerck, n. belitverie, gueuserie, mendicité. Betteler, oder Bettler, m. un pauvre, un gueux, mendiant, belitre, qui va mendiant son pain, grdin, grison. Bettel-Brieff, m. lettre de quête. Bettel-Brieff im Schern, m. esocade. Bettel-Dirne, f. gueuse, gueuse. bettelhaft, bettelrisch, gueusement. Bettel-Mann, m. Bettel-Frau, f. Bettler. Bettel-Mönch, m. frantiscain, cordelier. Bettel-Orden, m. l'ordre des mendiants. Bettel-Sack, m. besace. Bettel-Stab, m. extrême pauvreté. an den Bettel-Stab gerathen, s'en aller à l'hôpital, s'en aller à la besace être réduit au bâton. Bettel-Drigt, m. archer des pauvres, chaise-coquin. Bettel-Werck, f. Betteln.
- Betten**, das Bett machen, faire le lit.
- Bettlen** und Bettler, f. betteln.
- Bettlers-Lause**, le petit gatteron. ein Frost. Bettlers-Mantel, m. manteau de gueux, vieux haillons rapetacés. das gebettelte Mosen, quere
- Bett-Wärmer**, m. Bett-Pfanne, f. une bannière.
- Beugen**, krümmen, courber, fléchir, ployer. Beugung, f. das Krümmen, n. courbement, fléchissement, ployement.
- Beule**, f. une bosse, Beulen in etwas machen, als in ein Geschirr, bossuer, bosseler, faire des bosses des enfoncures. eine Beule, kleine Blase, bube eine grosse Beule, bubon. eine Beule am Gemächte, bubono. etc.
- Beumlein**, oder Bäumlein, n. petit arbre, arbristeau.
- Beunruhigen**, inquietter, fâcher, molester, troubler le repos de quelqu'un.
- Bevolken**, peupler.
- Bevolkung**, f. peuplade, colonie.
- Bevor**, bevorab, avant-que.
- Bevorthun**, surpasser, vaincre.
- Beurlauben**, congédier, sich Beurlauben, prendre congé, dire adieu.
- Beurtheilen**, juger, censurer, opiner. Beurtheilung, f. jugement, sentiment, l'estimation que l'on fait de quelque chose.
- Beuschlein**, oder Bülsterlein, n. des cousins.
- Beute**, f. butin, proye.
- Beutel**, Säckel, m. bourse, gibbeciere. Beutel auf die alte Manier mit einem Schloß, escarcelle.

scarcelle. der Ort, wo man das Mehl siebt, derbeutel, bluterie. in den Beutel stecken, mbourser. Beutel, m. blutseau, fas. Beutel in der Mühle, m. blutseau de moulin. Beutel abzschneiden, couper la bourse. Beuteln, fasser, luter. passer la farine avec un blutseau. Beutler, Taschenmacher, m. un bouffier, qui fait des ourfis. Beutel: Kasten in der Mühle, m. la uche ou la cause à recevoir la farine. Beutelschneider, m. un coupe bourse, ou coupeur de ourses, un filon.

uten, rauben, buxiner, piller, voler. wachen, garder quelqu'un, faire la garde. Bewachung, f. garde.

wachsen, rempli, couvert d'herbes ou de plantes.

waffnen, armer, équiper, se munir. wahren, garder, conserver, garantir. vor etwas bewahren, préserver. Bewahrer, m. conservateur, protecteur, garde. bewahrt, gardé, réservé. Bewahrung, f. garde.

währt, oder bewehrt, éprouvé. eine bewehrte Arznei, remède éprouvé, souverain & certain. Bewährung, f. preuve, épreuve.

wandert, es ist wohl bewandert, il est bien exercé.

vandniß, f. état, situation, condition, qualité.

vässern, v. a. roser, humecter.

wegen, schütteln, mouvoir, ébranler, remuer, branler. bewegen, anreizen, inciter, mouvoir, porter, pousser, faire fléchir. einen um Horn bewegen, alterer quelqu'un, le fläher, le mettre en colère. bewegen, être en action, être en mouvement, agiter. bewegen, als Fische, schwallen. das Herz rühren, toucher, affectionner. parler avec assion, avec chaleur, enlever les auditeurs &c. immer in Bewegung halten, l'as ein Pferd, tenir en haleine.

weglich, mobile. bewegliche Güter, fahrende Haabe, biens mobiliers, meubles. bewegliche Worte, termes affectueux, affectifs. ewegliches Bitten, n. priere instante. Beweglichkeit, Unbeständigkeit, f. mobilité. bewegt, émeu, incité, poussé. bewegt und bezet werden, être mené, être porté par quelque motif.

wegung, f. mouvement. Bewegung des Gemüths, f. le mouvement de l'esprit. Bewegung des Leibes, f. Gebärden, action. gester, comme d'un orateur ou d'un predicateur. Bewegung der Glieder, f. maniemens. heftige Bewegung, als des Meers, Windes, der Luft auf dem Wege oder Reise, ic des Gemüths, titation.

wehren, bewaffnen, armer, équiper. weiben, ein Weib nehmen, prendre ou pousser une femme. beweibet, qui est marié.

Beweinen, deplorer, plaindre, donner des larmes, repandre des larmes, jeter des larmes.

Beweis, m. preuve, démonstration, vérification, argument, raison. der vornehmste Beweis, l'argument principal, l'Achille.

Beweisen, beibringen, prouver, vérifier, par raisons & arguments, faire voir, montrer, témoigner. beweisen, erzeigen, faire, montrer rendre.

Beweislich, probable, ce qu'on peut prouver nicht beweislich, improbable.

Beweisthum, n. Beweisung, f. Darthung, f. preuve, démonstration.

Bewenden lassen, s'arrêter, cesser, finir, faire, fin.

Bewerben, rechercher. sich bewerben, prendre d quelque chose. aus Ehrsucht, ambitionner.

Bewerkstelligen, effectuor, mettre en effet, pratiquer.

Bewerffen, encruster, crépir.

Bewehrt, f. bewahrt.

Bewickeln, unwickeln, envelopper, entortiller tout autour.

Bewilligen, consentir, accorder quelque chose. octroyer. Bewilligung, f. Benfall, m. consentement, octroi, accord, approbation. Bewilligung, Erlaubung, f. concession.

Bewillkommen, accueillir, recevoir.

Bewinden, bewickeln, bander, lier de bandes, envelopper.

Bewirthen, herbergen, loger quelqu'un, faire accueil à quelqu'un, le recevoir, le traiter. Bewirthung, f. traitement, hospitalité.

Bewegen, émeu, porté.

Bewohnen, besizen, habiter, demeurer, avoir sa demeure. Bewohnung, f. habitation.

Beurisch, grob, incivil. rustique, grossier, villogois, f. bäurisch, beurisch, mit Unhöflichkeit, grossièrement, incivilement.

Bewundern, admirer.

Bewußt, bekannt, connu, manifeste, évident, notoire.

Ben als: bey einem im Hause, oder im Lande, chez. bey, nahe bey, auprès de. bey, für in, bey dem Plato, dans Platon. bey Leben seyn, être en vie. bey, für mit, avec. man muß bey Gott und Menschen wohl stehen, il faut être bien avec Dieu & avec les hommes. bey, bey etwas anfassen, par. bey den Händen, prendre par les mains. bey, für unter, als bey jungen Leuten, parmi la jeunesse. bey guter Gesundheit, en bonne santé. bey gutem Verstande seyn, être dans son bon sens. bey der Armee seyn, être à l'armée. bey Tische, à table. bey Hofe, à la

à la cour bey unserer Väter Zeiten, du temps de nos peres bey sich haben, oder tragen, avoir ou porter sur soi. bey Tage, de jour, durant le jour. bey, im schweren, par. bey seiner Treu schweren, jurer par sa foi. bey, im Straffdroben, sous. bey Straffe, sous peine de. bey, für ohngefahr, environ, vers, sur &c.

Beybracht herzubracht, apporté. beybringen, belingen, apporter, amener. beybringen, als einen Stof, porter. als Arkenen, Gifft, faire prendre, donner medecine, du poison. als Wifschafft &c. instruiren, imprimer, inspirer. was Böses, suggerer.

Beyde, tous deux ensemble, l'un & l'autre, tous les deux.

Beyderseits, de part & d'autre.

Beydes, l'un & l'autre.

Beydrucken, das Siegel in gerichtlichen Sachen, apposer le scellé, le sceau.

Bey einander, ensemble, l'un auprès de l'autre.

Beyfall, m. consentement, aveu, approbation, agrément, accord. Beyfall geben, übereinstimmen, gleicher Meynung seyn, être d'un même sentiment, être-demeurer-tomber d'accord de quelque chose, applaudir à qu ch. deferer au sentiment se rendre à l'opinion approuver la pensée de quelqu'un.

Beyfallen, v. a. consentir; acquiescor.

Beyfügen, ajouter, joindre, apposer.

Beyfuß, m. armoise.

Beyhülffe, f. aide.

Beykommen, erreichen, joindre, parvenir, atteindre, arriver, s'approcher. beykommen, schaden, nuire, attraper.

Beylage, f. dépôt, chose mise en garde.

Beylager, n. noces de grands seigneurs. Beylager halten, épouser, prendre en mariage, le consommer, faire des noces.

Beyläuffer, m. laquai, valet de pié.

Beyläufig, en passant, environ, à peu près.

Beylegen geben, donner. einem den Ruhm der Klugheit beylegen, louer quelqu'un de sa prudence, de sa bonne conduite. beylegen, beyfügen, ajoindre. beylegen, schlichten, décider, mettre d'accord, calmer, appaiser, finir, achever. beylegen einem eine, donner en mariage beylegen, beschuldigen, imputer, accuser. beylegen bey einem, déposer, mettre en dépôt.

Beyliegen, bey schlaffen, coucher avec, ou coucher auprès.

Beymessen, glauben, ajouter foi. Schuld &c. rejeter la faute sur quelqu'un, l'en charger.

Beypflichten, f. beyfallen. Beypflichtung, f. f. Beyfall.

Beyrichten, entremets, hors d'oeuvre.

Beyammen, ensemble. nicht beyammen stehen können, être incomparable.

Beyschenck, l'aide d'eschanganterie.

Bey schlaff, m. le commerce d'une femme avec un homme, affaire amoureuse. bey schlaffen beywohnen, coucher avec. Bey schlaffer, der bey einem zugleich im Bette schlief, coucheur. eine Bey schlafferin einer andern Weibsperson, coucheuse eine Bey schlafferin, concubine. das Leben mit einer Bey schlafferin, concubinage. der eine Bey schlafferin hält, concubinaire.

Beyschlag, m. un faux coin de monnoye, coin contrefait.

Bey schliefen, adjouter, renfermer. ein bey geschlossener Brieff, une lettre incluse, man incluse.

Bey schrappen, bey scharren, mit Geitz an sich bringen, amasser de côté & d'autre, comme font les avaricieux.

Bey schreiben, annoter, adjouter par écrit.

Bey schuß, m. addition, augmentation.

Bey seit, à part.

Bey seit thun, détourner, ôter, mettre de côté.

Bey seite treten, se retirer, s'éloigner, s'écarter.

Bey setzen, als eine Leiche, ehe man sie recht begräbt, déposer un corps, l'enterrer sans ceremonie. er ist gestern Abend bey gesetzt worden, il fut enterré hier au soir.

Bey seyn, presence.

nicht bey sich selbst seyn, f. transport.

Bey sitzen, être assis auprès de quelqu'un, ou joignant quelqu'un. Bey sitzer, m. un assesseur, assistant, conseiller.

Bey sorge, f. soin qui reste, ou accompagnée.

Bey spiel, n. exemple.

Bey springen, zu Hülffe erscheinen, secourir, donner secours, venir au secours, assister quelqu'un, l'aider.

Bey stand, m. Hülffe, f. aide, secours, assistance. Bey stand leisten, helfen, aider, secourir, prêter secours, rendre assistance. der freywillig grossen Bey stand thut, genereux.

Bey stehen, aider, assister.

Bey steuer, f. un present, subside, aide, une collecte d'argent pour les pauvres.

Bey stimmen, consentir. f. beyfallen, Beyfall geben.

Bey trag, m. augmentation, aide, assistance.

Bey trag thun, s'entr'aider, s'entr'assister, se rendre des assistances mutuelles, contribuer.

Bey weg, m. un détour, un faux chemin, un sentier détourné.

Bey wohnen, demeurer avec que qu'un être compagnons de chambre, être present à une noce, à une assemblée. bey wohnen bey einem seyn, être à quelqu'un. bey wohnen einem Weibe, habiter avec une femme.

Bey zeichnen, annoter, adjouter une marque.

Bey zeichnen,

ahlen, payer, s'acquitter envers ses créanciers. *Bezahlung, f. paiement. Bezahlung, n. derlich der Soldaten, paye, solde.*
 zutern, enforcer, charmer, enchanter. *zaubert, ensorcelé &c. malefice.*
 äunen, environner, entourer clore, ou fermer de hayes.
 eicht, enyv. er hat sich wohl bezecht, il s'est commodé de la belle manière. sich bezechen, abbreuver, s'enivrer.
 eichnen, marquer.
 eigen, sich bezeigen, se conduire.
 eihen, bezüchtigen, accuser, imposer, blâmer, charger de crime.
 eugen, beweisen, prouver par témoins, rotest. bezeugen, ein Zeuge seyn, témoigner, rendre témoignage.
 eugung, f. attestation, preuve.
 ieihen, entrer en possession, y aller demeure. ich beziehe mich auf das Zeugniß der Alten, j'en appelle au témoignage des anciens. Ich beziehe mich auf mein voriges Schreiben, j'en raporte d ma lettre précédente.
 ieren, orner, embellir.
 irt, Umfang, m. entour, circuit.
 oar, m. bezoar.
 üchtigen, beklagen, beschuldigen, accuser. nposer quelque vilain cas, accuser quelqu'un d'une mauvaise action. *Bezüglichung, Beschuldigung, f. accusation, blâme.*
 wacken, ôter un peu de côté & d'autre, plucher, ronger, ravir les biens de quelqu'un.
 wingen, zurückhalten, repousser, faire reculer, détourner, rembar. *bezwingen, sich unterwerfen, conquérir, réduire sous son obéissance, conquérir, assujétir, vaincre, surmonter, dompter.*
 iel, f. Bible, l'écriture sainte. *Bibel, vest, er weiß, wo alle Sprüche stehen, qui sait bien citer la sainte Ecriture, qui la fait sur le bout de doigt, presque par cœur; bien exercé à alleguer un passage de la sainte Ecriture; versé dans la bible; prompt à citer les passages de la bible.* *Bibel, maßig, conforme à la Ste Ecriture.* *Biblich, de la Bible.*
 ber, m. un bièvre ou castor.
 ergeil, f. castorée.
 ber, Haar, n. poil de castor.
 ber, Hut, m. un chapeau de poil de bièvre, en castor.
 bliothek, f. une bibliothèque.
 zel Haube, f. casque.
 den, oder Picken, einbauen, picotter, picorer.
 dling, m. hareng foré.

Bidermann, oder Biedermann, m. un homme de bien.
 Biegen, oder beugen, ployer, fléchir, plier, courber. das Biegen der Knie, n. le flechissement des genoux. sich biegen lassen, obéir. als Sachen, être souple, se laisser manier, comme l'on veut. gebogen, tort, courbé, plié. biegsam, ployable, aisé à ployer & fléchir, obéissant, facile à courber, souple, flexible, docile. biegsam machen, assouplir.
 Biegeleisen, n. fer à retendre, à repasser le linge.
 Biegelein, repasser, retendre de linge.
 Biegung, Krümmung, f. pliement.
 Biene, f. une mouche à miel, abeille.
 Bienen-Haus, n. les ruches, lieu où l'on met les ruches. *Bienen-Korb, m. Bienen Stock, m. une ruche de ruches à miel.* *Bienen-Kraut, n. la mélisse.* *Bienen-Löchlein, n. maisonnette où trou d'abeille.* *Bienen-Recht, Zeidel-Recht, n. aboillage.* *Bienen-Schwarm, m. jetton ou rejetton de ruches à miel.* *Bienen-Wärter, m. qui eleve des ruches à miel, qui en a soin, qui en fait marchandie.*
 Bier, n. de la biere, gering Bier, halb Bier, biere blanche, petite biere, blanquette. Bier brauen, sieden, brasser de la biere. Bierbrauer, m. brasseur. Bier-Fiedler, Spielmann, m. ménestrier. Bier-Suppe, f. soupe à la biere. Bierhaft, Biericht, tirant ou approchant de la biere.
 Biesem, m. du musc. Biesens-Apfel, m. pomme qui sent le musc. Biesens-Knopf, m. pomme de senteur.
 Biethen, darreichen, presenter, tendre, offrir, donner. biethen im Charren Spiel, envier. biethen, rufen lassen, ol. faire appeller. siehe fordern. biethen im Verkaufsen, estimer, demander. biethen darauf im Kauffen, offrir. gar zu wenig biethen, mes-offrir. darauf biethen im Auctioniren, enchérir.
 Bild, Bildniß, n. une statue, ou image. f. *Abbildung, Bild, n. la forme, façon, stature, image, portrait.* *Bild, n. für Muster, nach dem man etwas macht &c. modele.* *bilden, abbilden, former, façonner.* *Bild Gemäblein, n. niche.* *Bild-Hauer, Bild-Schnitzer, m. statuaire, ou tailleur d'images.* *Bild-Hauer, Kunst, f. la sculpture.* *Bildniß, n. image, ressemblance, portrait ou statue tirée sur le vis.* *Bild-Schnitzer, f. Bildhauer, Bildersürmer, m. briseur d'images, bris-images, iconoclaste.* *Bildung, als der Theile des Leibes, der Dienen, f. la conformation.*
 Bilger, Bilgram, m. un pelerin, un étranger.
 Bill, f. ein Englisch Wort, un bil, une demande pour faire un reglement, ou une loi.
 Billig,

Billig, recht, juste, équitable, raisonnable. es ist billig, cela est raisonnable, c'est la raison. la raison le veut. billig, à bon droit, à bonne raison, raisonnablement, justement, d fort bon titre. billigen, oder recht und gut erkennen, avouer, approuver, autoriser. Billigkeit, Gerechtigkeit, f. equité, raison, justice.

Bilsam, m. Bilsamkraut, n. jusquiame, visquame, quelques uns l'appellent hannebane.

Bims-Stein, oder Bimsen-Stein, m. pierre ponce.

Binde, f. Band, n. une bande, une bandette. eine breite Binde um den Kopff, vor den Augen zc. bandeau. Königl. Hauptbinde vor diesem, bandeau royal. Binde, darinn man den Arm trägt, f. une écharpe. binden, zusammen gürtten, lier, attacher, garotter. binden, verbinden, bander. das Binden, n. nouement, liaison, lien, entortillement: sich an etwas, s'astreindre à quelque chose, s'y attacher; als ein Maurer die Steine, enlier, liaisonner les pierres; als einen Blumen-Strauß, monser, f. un bouquet. Binder, Fassbinder, m. un tonnelier. Bindfaden, m. de la ficelle. Binde-Messer, Band-Messer, n. couteau de tonnelier.

Bingel-Kraut, n. mercuriale, foirale.

Binsen, f. un jonc

Binsicht, plein de jonc.

Birch, f. bouleau. Birchun, n. une poule de bois, poule. Birchhan, m. coq de bois. Bircken-Wasser, n. liqueur ou eau de bouleau.

Birn, f. poire. Birnbaum, m. un poirier. Birnenschinckel, Hockel, oder Hukel, des boires sèches. Birnstiel, m. la queue d'une poire & d'autres fruits.

Birschbüchse, f. fusil de chasse.

Birsch-Pulver, n. poudre fine.

Birschen, den Hirsch birschen, tirer le cerf.

Bisont, m. ein Bisonthier, n. espece de boeuf sauvage.

Bischoff, m. un évêque. bischöflich, en évêque, episcopalement. als ein Bischoff, bischöflich, episcopal. Bischoffs-Hut, m. une mitre. Bischoffs-Stab, m. une croce. Bischoffthum, oder Bisthum, m. une évêché.

Bisem, m. de musc. Bisem-Knopff, m. pomme de senteur. Bisem-Kraut, n. cresson sauvage.

Biß, m. morsure.

Biß, oder Bissen, m. ein Mund-voll, un morceau ou une bouchée.

Bis, jusques, jusqu'à. bis daß, jusques à ce que, jusqu'à ce que, bisher, jusques à présent, jusqu'ici. bis dahin, jusques là. bisherig, adj. bisherige Zeiten, f. les années précédentes, les dernières jusqu'à celle ci.

Bissen, m. un morceau, une bouchée. gute Bislein, friandises, morceaux délicats, bons morceaux.

Bißig, oder beißig, mordant, querelleux, hargneux.

Bismuth, m. étain de glace, bismuth.

Bisthum, f. Bischoffthum.

Bißweilen, quelque fois, aucune fois, par fois

Bitte, f. Begehren, demande, priere. schriftliche Bitte, une requête, une supplication, lettre de supplication, un placet. Bitte abschlagen, mépriser les prières, refuser quelque chose à celui qui nous en fait la demande. Bitte erhören, exaucer les prières de quelqu'un. einen seiner Bitte gewähren, deférer à la requête de quelqu'un. sich gewähren, bitten, einladen, inviter, convier.

Bittel, m. archer, bedeau.

Bitten, flehen, prier, requérir, conjurer. für einen bitten, interceder pour quelqu'un.

Bitter, herb, amer. so bitter, wie eine Galle, amer comme fiel. bittere Zähren weinen, pleurer amèrement, pleurer à chaudes larmes. Bitterkeit, f. amertume. bitterlich, aigrement.

Bittlich, adv. alias. Bittweise, Bittlicher Weise, par priere, par grace.

Bitter-Wein, m. vin d'absinthe.

Bittschier, n. cachet, f. Pettschier. bittschieren, cacheter, signer. Bittschier-Ring, m. Bittschafft, n. un cachet, signer.

Bittschrift, f. lettres petitoires, requête.

Blach, flach, eben, égal, plat, uni, applani. auf dem blachen und ebenen Felde, en plaine, oder en rase campagne

Blackeren, Blackscheiffen, f. pauvreté, gueuserie, pedanterie. Blackscheiffer, m. gens d'éritoire, copiste, homme qui gagne sa vie à fouetter le cahier, à écrire.

Blacken, wie die Schaase, béeler. das Blacken, bélement.

Blähen, schwellen, s'enfler. Blähung, f. flatus, flatuosité. bey den Medicis. Blähung, f. Schneiden der Winde im Leibe, n. ventosité. Blähungs-Arzenen, was wider die Blähung, f. carminatif.

Blanc, glänzend, blanc, reluisant.

Bläncken, glänzen, schimmern, resplendir, briller, reluire, jeter une lueur & splendeur.

Blancet, n. carte blanche.

Blappern, Plaudern, babiller, causer, cajoler, coqueter.

Blarren, crier. das Blarren, f. plärren, schreien.

Blasbalg, m. souffler à soufflet le feu. Blasbalg ziehen, treten, faire aller les soufflets. die Blasbälge an einer Orgel, la soufflerie. der Blasbalgtreter, souffleur.

die Blase, f. vessie

Blase, Wasserblase, f. bouteille, ampoule, enflure qui se fait sur l'eau, quand il pleut. Blase auf der Haut, elevation sur la peau pleine.

kleine d'eau, petite vessie, ampouille. Blase wenn etwas siedet, bouillon.
 asen, athemen, hauchen, souffler, halener.
 blasen, thönen, sonner. mit dem Jägerhorn blasen, sonner du cor. den Abzug blasen, sonner la retraite.
 asen-Stein, m. une pierre qui est dans la vessie.
 aser, souffleur.
 aß, bleme, pâle.
 asius, (Manns-Name) Blaise.
 asprohr, sarbatane oder sarbacane.
 at, n. une feuille. das Blat hat sich gewendet, la medaille est renversée, l'affaire a changé de face, les choses sont bien changées. das Blat am Schlüssel, der Kamm, le paneton das Blat am Degen-Gefäß, la plaque. das Blat so vor ein Loch fällt, daß Wind oder Wasser nicht durch kan, ein Ventil, valvule. Blat in einem Buch, n. un feuillet. Blätter bekommen, verdoyer, jeter, pousser des feuilles.
 attericht, adj. de plusieurs feuilles.
 arte, f. Blech, als von Eisen, Silber, &c. n. lame, de toute sorte de métal.
 atter, f. f. Blase, enleveure. Blatter-Masicht, visage ou nez gravé, picoté. f. Pocken-krubig.
 attern der Kinder, Pocken, la petite verole.
 at-Weiser, ein Index, m. l'indice, la table.
 attner, oder Blattener, Blattenschlager, Blechschlager, m. qui fait des lames de métal.
 au, bleu. die blaue Farb, le bleu dunkelblau, turquin. blau in dem Wappen, azur. blaufärben, azurer. blau machen, blau werben, bleuir. blau anlauffen lassen, als das Eisen, faire bleuir le fer, lui donner une couleur d'eau. blau Aug, n. un oeil meurtri, un oeil oché. au beurre noir, une tennis sue. blau von Schlägen, livide, meurtri. blau seyn vom schlagen, être livide, être meurtri. blau, als Horn-Blume, couleur de bleuet. Himmelblau, graublau &c. bleu celeste. blaulich, dj. triant sur le bleu, bleuâtre.
 uel, m. un batoir.
 u-Reise, f. ein Vogel, une mesange bleue.
 ch, n. verziunt Blech, fer blanc. blechern, n. est fait de fer blanc. Blechmacher, Blech-hmiedt, m. bateur de fer blanc, asineur. Ein-Blech, n. fer battu, plaque, tole. mit Blech überziehen, plaquer.
 Fen, f. blacken.
 jen, s'entfer. s'élever.
 ben, sich aufhalten, demeurer, s'arrêter, journer, rader. bleibe bey mir, demeure près de moi bleibe stehen, arrêtez-vous, deurez-lâ. bleiben, währen, durer, subsister ziben lassen, unterlassen, laisser, discontinu-omestre, n'avoir garde: das laß ich wohl

bleiben, je n'ai garde. bleiben bey etwas, drauf bestehen, opiniâtrer. bleibend, constant de longue durée, permanent, assurée, was bleibt, als im Subtrahiren, 2 von 3 bleibt 1, excédant.
 Blech, pâle. blême, blafard. eine Bleiche, wo man bleicht, f. blancherie, blanchisserie. ein Bleicher, m. Bleicherin, f. blanchisseur, blanchisseuse. das Bleichen großer Stücke, blanchiment, blanchissage. bleichen, blanchir.
 Bleich werden, pâlir, blemir, devenir pale. als die Farbe, se ternir, perdre son éclat, se passer die bleiche Farbe, f. la pâleur.
 Blendern, verblenden, aveugler, éblouir les yeux, fasciner, offusquer. Blendung, Verblendung, f. éblouissement, fascination. Blendwerk, n. des tours de bateleurs, des tours de passe passe, illusion.
 Bleuel, m. un batoir.
 Bleuen, frapper.
 Bley, n. plomb.
 Bleyern, de plomb. Bley-Farbe, f. couleur de plomb, plombé. Bley-Händler oder Arbeiter, m. plombier. Bley-Wage, f. le plomb. bey den Maurern, &c. nach der Bley-Wage, à plomb nach der Bley-Wage messen, plomber. Bleyweiß, n. de la ceruse, du blanc, de plomb, du blanc d'Espagne. f. Reiß-Bley, Bleywurf, n. das Lod, une sonde.
 Blic, m. oeillade, regard, coup d'oeil. blicken mit den Augen, cligner des yeux. er darff sich nicht blicken lassen, il n'ose se montrer, paroître, il faut qu'il se tienne caché.
 Blinken, reluire, briller, resplendir, flamboyer. ein blinkend Schwerdt, une épée brillante, flamboyante.
 Blind, aveugle. blind hinein, blind zu gehen, se ruer, se jeter aveuglement sur quelque chose. blind machen, blenden, aveugler, éblouir. blind, falsch, faux. blinder Lermen, fausse allarme blinde Fenster, fausses fenêtres. eizen blinden Schuß thun, tirer sans bale, tirer en l'air. blinder Weise, à yeux clos. à l'aveugle. Blindheit, f. aveuglement. Blinder Kuh spielen, Blinde-Maus oder Blingel-Maus spielen, jouer à bander les yeux, à l'aveugle ou à cligne-musette. blindling, aveuglement, à yeux fermés, à yeux clos. blindlings zuschlagen auf den Feind, donner tête baissée dans les ennemis, dans quelque affaire. blinder Weise, à l'étondie.
 Blindschleiche, f. sorte de serpens sans yeux.
 Blinkeln, ne voir pas clair, cligner des yeux, faire de petits yeux, clignoter. das Blinkeln, le clignement des yeux.
 Bliß, m. l'éclair. blißen, wetterleuchten, éclairer. es blißet, il eclaire.
 Block, Alog, m. la souche, le tronc. blöckicht, gris comme un tronc.
 Blöcken,

Blöcken, muhen und blöcken wie die Kühe und Ochsen, bugler & mugler, comme font les bœufs & les vaches. blöcken und stöcken, emprisonner, mettre aux ceps.

Block-Haß, n. un fort de bois.

Blockiren, blocquer, ferrer. Blockirung, f. blocade.

Blöd, schwach, foible, débile, délicat, doüillet. ein blöd Gesicht, une veüe foible, courte, tentre. blöd, schamhaftig, honteux, craintif. blöd seyn, sich schämen, avoir honte, rougir de honte, être honteux. Blödigkeit, Schwachheit, f. foiblesse, débilite, timidité. Blödigkeit des Gesichts, f. débilite de veüe.

Bloß, nackend, nud. bloß, arm, mangelhaftig, diserteux, pauvre, indigent. bloß, schlecht, nichts anders als, nur, c'est que, seul, seulement. bloßes Schwerdt, n. une épée dégainée oder blanche. Blöße, f. nudité. sich bloß geben, donner prise sur soi, se découvrir. blößen, f. entblößen.

Blühen, fleurir, être en fleur, venir en fleur. blühend, welches blühet, fleurissant, qui fleurit. blühend Alter, n. fleur d'âge. blühende Jugend, f. fleur de jeunesse. Blüt, f. la fleur.

Blume, f. une fleur

Blümerant, bleu mourant.

Blüte, f. Zeit der Blumen, f. fleurisson ein Blumen-Gärtner oder Liebhaber, m. fleuriste. Blumen-Zierath, f. fleur-on, die Blumen-Lust, die einer bekommt etwas daran zu wenden, le fleurisme, passion qu'une personne a pour les fleurs. Blumen brechen, cueillir des fleurs. Blumen-Estraß, m. un bouquet. Blumen-Zierath in die Länge, f. als Lat. Sertum, natürlich oder künstlich, feston. Blumen-Krug, m. pot à bouquets, bouquetier. Blumenbinderin, f. bouquetiere. Blumenwerck, Laubwerck, n. feuillage, fleurs, feston. Blumen-Kohl, oder Blum-Kohl, m. chou fleurs.

Blut, m. sang. geronnen, gestockt Blut, du sang caillé, du sang coagulé. Blut-Aegel, f. une sangsue. Blutaiß, absces, ulcere. Blut-arm, extrêmement pauvre. Blutbad, m. massacre. Blutdürstig, Blutgierig, sanguinaire, cruel, tyrannique. Blut-Agel, f. Blut-Aegel, sangsue. bluten, Blut von sich lassen, saigner. avoir une perte de sang, effusion de sang. es blutet, le sang en sort, en jaillit. Bluten, n. der Nasen, le saignement du nez. Blut-Fahn, f. bandart rouge. Blut-Farb, f. couleur de sang. Blut-Finck, m. pivoine. Blutfluß, m. die guldene Ader, f. les embarras oder hemorrhoides. Blutfluß, m. aimorée. Blutflüßig Weib, hemorrhoiße. Bluts-Freund, Blut-Verwandter, m. parent, proche allié. Bluts-Freundschaft, Bluts-Verwandschaft, f. parenté, parentage, consan-

guinité. Blutgang, m. die rothe Ruhr, flux de sang, dysenterie, la caque sanguine. Blut-Gesicht, n. haute justice. Blut-Geschwür, n. ulcere, fronde. Blut-Hund, m. sanguinaire, cruel, tyran, bourreau. blutig, ensanglanté, plein de sang, saignant, saignant. blutig machen, ensanglanter, tacher de sang. Blut-Igel, f. sangsue. Blut-reich, voll Geblüts, sanguin, plein de sang. Blut-Richter, m. prévôt des marchands, juge, lieutenant criminel. Bluts-roth, couleur de sang, sanguin, rouge sanguin. Blut-sauer, fort penible. Blut-Schande, f. inceste, eine Blut-Schande begehen, faire, commettre un inceste coucher avec une mere, une fille ou une sœur. Blut-Schänder, m. incestueux. Blut-Schuld, Blut-Sünde, f. crime, homicide, oppression de pauvres. Blut-Stillen, arrêter, ou étancher le sang. Blut-Stein, m. une sanguine, hematite. Blut-Stürzung, perte de sang. Blut-trieffend, dégoûtant du sang, sanglant. Bluts-Verwandter, m. proche allié, parent, consanguin. Blut-Wurff, f. boudin de sang. oder boudin noir.

Boberellen, f. des coquerets ou coquettes, culleboles, baguenaudes, alcacanges.

Bochen, klopfen, fraper, hürter, bucquer, f. pochen.

Bock, m. ein lang Holz mit Füßen, etwas darauf zu legen, als Breter, ie. treteau, anc; zum Holz-Egen, bader. Schaf-Bock, m. belier. Bocklein, n. cabri. Bock-Fell von jungen Böcken, n. chevrotin. Bock-Horn, n. feungrec, fenegré. Bock-Kraut, n. barbe de bouc. Bock-Sprung, m. saut de chevreuil.

Boden oder Grund, m. le fond, le terroir, le bas. Boden oder das Unterste eines Dinges, le fond de quelque chose, comme d'un tonneau, d'une rivière, ou d'autre chose. Boden an einer Pastete, m. abaisse, zu Boden schlagen oder drücken, enfoncer. Boden in ein Faß machen, enfoncer, fencer un tonneau. den Boden ausschlagen, effondrer. ein Boden in einem Gemach, der etwas erhaben, estrade. der Boden oder Platz eines Orts, aire. Boden so getäfelt ist, un plancher. zu Boden fallen, sincken, tomber à terre. zu Boden gehen, s'enfoncer, aller au fond. zu Boden stoßen, terrasser, atterver. jeter par terre. Bodenloß, sans fond. der Boden oder obere Theil des Hauses unter dem Dach, le grenier, le haut.

Bögel-Eisen, n. un fer chaud pour repasser, retendre le linge Bögel-Eisen der Schneider, carreau. bögeln, mit einem heißen Eisen glätten, repasser avec un fer chaud, passer un fer chaud sur quelque chose; unir, polir le linge.

Bogen,

gen, *n.* un arc. Bogen am Sattel, *arçon*.
Bogen Papier, *une feuille de papier*. Bogen
in dem Gewölbe, *f.* l'arcade d'une voûte.
bogenweis, *en façon d'arc, en arcade*.

hle oder Ziele, *f.* madrier.

hmen, Boheme. die Böhmen, *les peuples*
de Bohême, ein Böhme, *Bohemien, qui est de*
Bohême.

hne, Bohnen, *f.* une fève. Welsche Boh-
ten, Schminck-Bohnen, *f.* haricot, *des fa-*
voles.

hren, trouer, percer avec un forêt. boh-
ren, als hölzerne Röhren, Büchsen-Läuffte,
örer. Bohrer oder Böhler, Näher, *m.* un fo-
rét. ein Holl-Bohrer, *m.* gibel. Windelboh-
rer, *m.* un villobrequin ein Nagelbohrer, Vor-
bohrer, *m.* un amorçoir, perçoir. ein Bohrer,
womit die Böttcher das Quer-Holz über
einen Fassboden durchbohren, *m.* barroir. ein
Pumpen- oder Rohrenbohrer, *m.* cuiller de
pompe. ein Bohrer zu grossen Löchern, tar-
riere.

cken, meugler. das Böcken, *le mauglement*.

lwerck, *n.* boulevard, bastion.

lus, bol d'Armenie.

lkz-Pfeil, *m.* Geschoss, *n.* une flèche.

mbasin, *m.* bombasin.

mbie, *f.* bombe. Bombardirer, *m.* bombar-
tier. Bombardirung, *f.* bombardement.
Bombardiren, bombardier.

or, klein Schiff, *n.* barque, esquif, petit
bateau. Boots-Knecht, Schiff-Knecht, *m.*
matelot.

reke, Rinde, *f.* écorce.

rd oder Vort, Rand, *m.* la marge, le bord.
ie quelque chose que ce soit. Vord oder
Vort, *m.* Gestad am Wasser, *n.* quai, bord, &
ränge

rdenwircker, *m.* tissotier. tissutier, ruba-
nier, passementier. bordiren, besetzen, bor-
ler.

rg, *m.* auf Borg nehmen, prendre à credit.
orgen, leihen, donner à credit, prêter. bor-
en, entleihen, prendre à credit, emprun-
er.

irche, *f.* les galleries d'une église.

n, Brunnen, *m.* puits, fontaine.

retsch oder Burretsch, *f.* buglosse, boura-
he [herbe.]

ris, *f.* or. Bortas, *m.* soudure d'or.

se, *f.* la bourse.

st, Sauborn, *f.* soye de pourceau. Vors

en in den Schuhdrat machen, enfoyer. vors

g, wenn die Haare über sich stehen, berisst.

orsten auf den Pferd-Köpfen, aigrette.

tenmacher, passementier.

, schädlich, quible, damageable. böß,

angelhafft, mauvais, gâté. böß, arg, mau-

us, méchant, pervers, malicieux, malin. das

Böse, le mal. böses thun, mal faire. Böse,
der Böse, der Teuffel, *m.* l'esprit malin, le dia-
ble, le démon. böß machen, gâter, empirer. du
hast alle deine Handel böß gemacht, tu as
gâté, ou empiré toutes tes affaires. böß, zornig
machen, fâcher, mettre en colere, irriter, ca-
brer quelqu'un, le faire cabrer, monter aux
nuës.

Böshafftig, schalckhafftig, arg, méchant,
malicieux, plein de méchancetez. der
böshafftige Lasterer, le plus abandonné, ca-
lommiateur. böshafftiglich, méchamment, ma-
licieusement. Bosheit, Böshafftigkeit, *f.*
malice, perversité, méchanceté. bößlich, mé-
chamment, malicieusement, en scelerat.

Bossen, Possen, Schwanck, *m.* sornettes.
bouffonnerie, plaisanteries, action ou
parole pour faire rire, chose bouffonne,
enjouement, folatrerie, tour plaisant.
Bossen reissen, plaisanter, faire des actions
bouffonnes pour divertir les autres, bouffonner.
Bossenreisser, *m.* railleur, farceur, bouffon,
qui solatre, qui badine. Bössenspiel, *n.* piece
de Harlequin, pantalonade, scene burlesque dans
les comedies. einem einen Bössen spielen, jouer
un méchant tour à quelqu'un, lui faire un plai-
sant tour. Bösseren, *f.* bouffonnerie, badinerie.
Bössenwerck, *n.* sornettes, raillerie, badinerie,
niaiserie, jeux, plaisanteries. bössierlich, drole,
ridicule, bouffon, qui est d'humeur gaie, railleur,
rejouissant, divertissant.

Bössiren, faire des figures relevées en bosse.
copier des figures en relief. bössirt, relevé
en bosse.

Bösswicht, *m.* méchant, impie, pendart, co-
quin, ame damnée. un scelerat qui est
pret de faire toute sorte de mal.

Botanicus oder Ardteler, *n.* un herbori-
ste.

Böttger, Küffer, Fassbinder, *m.* un tonne-
lier.

Bot, *n.* melius Gebot, *n.* Anschlagung eines
Dinges, *f.* le prix que l'on met à la mar-
chandile, appreciation, offre, mise.

Bot, Botenläuffer, *m.* un meslager. Botens
Brod, *n.* recompense donnée pour avoir apporté
les premieres nouvelles de quelque chose. Bot-
ten-Haus, *n.* meslagerie. Boten-Lohn, *n.* le
port des lettres, le loyer d'un meslager. Bots-
mäßigkeit, *f.* Gerichts-Zwang, *m.* jurisdi-
ction, van, domaine. Botschaft, *f.* nouvelle, un
message, ambassade. Botschaft bringen, ap-
porter ou porter des nouvelles, dire des nouvel-
les. Botschaffter, Gesandter, *m.* ambassadeur.
Botschaft schicken, envoyer une ambassade.

Botz-Knecht, *f.* Boots-Knecht, matelot.

Boß, c'est un mot d'admiration, hai! que
me dites-vous là!

Boy, *m.* frise, revêche,

ein Bra

ein Erabander, Brabançon.

Erabandische Ele, f. aune de Brabant.

Brach, f. das Brachen, la premiere façon que l'on donne à une terre, lever les guerets. cassaille brach liegen, être en friche, f. friche Brach: Acker, m. terre qu'on laisse reposer en friche. jachere. Brach: Moosnath, m. le mois de Juin. brach liegen lassen, laisser en jachere.

Brack, m. braquet, [espece de chien.]

Bräme, raon.

Brämse, f. bride étroite, moraille, f. remise. brämsen, einem Pferd eine Brämse anlegen, donner les morailles à un cheval.

Brand, m. Brunst, f. feu. chaleur, embrasement Brand an Früchten, brûlure in Brand stecken, ruer, faire incendie. Leschbrand, m. un tif-mardent. Brand am Menschen, m. brûlure, es. échaudures kalter Brand, m. cancre. Brand, ein Ofen voll Ziegel oder Kalk so viel man auf einmahl brennen kan, uire, tourée Brand, m. ein glühend Holz oder Scheid, uirson. Brand: Eisen, n. cantere. Brand: Lattich, m. Koffhube, f. le pas d'âne. Brand: Mahl, Brand: Zeichen, n. marque de brûlure, ou la fleur de lis, bouton de feu. mit einem Brand: Mahl gezeichnet, stigmatisé. fleurdelisé. Brandschähen, um eine Summa Geldes schähen, rançonner. Brand: Schatzung, f. exaction, rançon. Brand: Opfer, n. holocauste. Brand: Stätte, f. le lieu de l'incendie ou d'une maison brûlée la place où une maison a été réduite en cendres.

Brander, Brand: Schiff, n. brûlot.

Brandwein, m. eau de vie.

Brand: Zeichen, n. f. Brand: Mahl.

Branger, f. Pranger.

Brasem, m. ein Fisch, brème. f. Roth: Augen.

Brasseln, craqueter, faire de bruit.

Brassen, schwelgen, schlemmen, debauchieren, boire, banquetter, yvrogner. Brasser, Schlemmer, m. un debauché, gourmand, yrogne. das Brassen, n. gourmandise, yvrognerie, debauchee

Brate, braten, m. du rôti braten, rôtir, rôtir. Braten: Wender, m. tourne broche. Braten: Meister, m. bâteur. die Hölzer oder Eisen, womit man einen Braten am Spieß fest macht, bränette den Braten mit kleinen Spießlein fest machen, brocheier.

Brater, m. tourne broche, rôtissoir.

Brat: Fische, m. poisson rôti ou grillé, poisson à griller.

Brat: Hering, m. hareng à griller.

Brat: Pfanne, f. pelle ou poêle à frire, liche-frite.

Brat: Spieß, m. une broche.

Brat: Wurst, f. une saucisse.

Brav, adj. brave, resolu, honnête, bon. ein braver Kerl, un brave homme. das ist brav, vulg. voilà qui est bien.

Brauch, Gebrauch, m. coutume, usage. brauchbar, adj. utile, dont on se peut servir. brauchen, se servir, user. brauchen, den Genuß von etwas nehmen, jouir, être jouissant, avoir la jouissance de quelque chose, s'en servir, brauchen, von nöthen haben, avoir besoin de quelque chose et avoir besoin de. braucht, abgenutzt, als ein Kleid, frippé. ast. Brauen, brasen. Brauer, m. brasseur. Brauerin, f. brasseresse. Brau: Haus, n. brasserie. Brau: Kessel, m. brasin.

Braun, braunfärbig, brun. braun machen, rendre brun, brunir, noircir. braun werden, bräunen, devenir brun, brunir.

Bräune, f. wann einem die Zunge in einer Krankheit braun und schwarz wird, Iquinnancie secheresse & noirceur de la langue. bräunlicht, brunâtre brunet, brunette. braunroth Pferd, n. cheval bai. braun und blau, tout meurtri.

Brausen, wie das Meer, bruire, faire du bruit tremir, monotonner. brausen, niesen als ein Pferd, ébrouer brausen als Meer und Wind, rugir mugir. das Brausen der Wellen oder des Ungewitters, bruisement. das Brausen, als zweyer wideriger Salze alcali und acidi, effervescence.

Braut, Hochzeiterin, f. l'épouse, la nouvelle mariée. Braut: Diener, Braut: Führer, Braut: Leiter, m. qui me l'épouse, paronyme. Braut: Führerin, Braut: Leiterin, f. celle qui accompagne l'épouse. Braut: Geschent, n. éreine ou présent de nocces. Braut: tigam, Hochzeiter, m. le fiancé, l'époux ou le marié. Braut: Lied, n. epitalame, chanson d'épouse. Braut: Schatz, m. le dot & le douaire, ce que les parents [ou l'époux même] apportent en mariage à l'épouse. Braut: Werbung, f. recherche de l'épouse.

Breche, f. cassoire, à casser le lin & le chanvre. brisoir. broye Hanff: Breche, barrai. Brechen, rompre, briser. das Brechen, als des Brodts im Abendmahl, f. action brechen, als ein Zeug, das zu steif, und in den Falten bricht, vom biegen, se couper. brechen, sich erbrechen, vomir, rendre gorge, degorger. brechen, Glash oder Hanff, caser. Brech: Eisen, als auch die Diebe brauchen, n. ferrement.

Breit, m. large, ample. breit, flach, plein plat. weit und breit, au long & au large. breites Gesicht, un visage étaché. Breit: Art, f. uirbache, une coignée, une deloire breit machen, bochen, piaffer, se quarrer, faire le brave, se paauer breit drücken, écraser, écracher. breit schlagen, applatir.

Breite,

Brette, *f.* la largeur, le travers.

Breiten, étendre.

Breitlich, *adv.* un peu large.

Brellen, oder Prellen, wie man die Füchse brellet, berner les renards.

Bremse, Bräm, Brämse, Ros-Bräm, *f.* un taon.

Bremse, *f.* une moraille, torche-nez, *f.* Brämse.

Brennen, brûler, être enflammé. être allumé, être en feu. brennen, sich entzünden, s'enflammer, s'embraser, s'allumer. brennen vor Begierde, avoir un desir ardent, avoir de la passion, de l'ar leur, se bruler ardemment. brennen am Feuer als die Finger, *de.* *f.* verbrennen, griller, se bruler les doigts. das Brennen, brûlement, brennend, entzündt, ardent, allumé brennende Kerze, *f.* une chandelle allumée. Brenner, *m.* un bouc - feu. *f.* Mordbrenner. Brenner, *m.* Hise, so die Bäume, Krüchte und Kräuter beschädiget, brûlure. Brenn-Eisen, *n.* cantere bouton de feu. brennende Nessel, *f.* ortie piquante, grielche. Brenn-Holz, *n.* bois de feu. Brenn-Holz, das man im Vorrath hat, oder das man hauen darf im Wald, *n.* chauffage das Recht, Brenn-Holz für sein Haus aus dem Wald holen zu dürfen, aff-uage, droit d'affouage. Brenn-Kelbe, *f.* alembic. Brenn-Ofen, *m.* la fournaise, le chauffour, le fourneau. Brenn-Spiegel, *m.* miroir ardent.

Brennen, brennen, sentir le brûlé.

Bresilien-Holz, *n.* bresil, bois rouge.

Bresthaft, manquelhaftig, estropié, avoir quelque défaut corporel, être perclus de quelque membre.

Bresthaftigkeit, *f.* maladie incurable.

Bret, *n.* Diel, *f.* Bort, *m.* un ais, une planche. er ist hoch am Bret, il est en faveur, il est aimé du prince vulg. Bretlein, *n.* petite ais, petite planche. kleine Bretlein, als zum Lautenmachen, *de.* *e.* luse. Bretlein oder Schindel, bardeau. bretern, füt de planches ou d'an. bretern, mit Bretern belegen, planchéier.

Bretspiel = Tafel, *f.* damier.

Bret = Stein, *m.* pion ou dame pour jouer aux dames

Bregel, oder Bretsel, *f.* un craquelin.

Brevier, *n.* Pfaffen = Betbuch, *n.* un breviaire.

Breutigam, *f.* Bräut.

Brey, *m.* Muß, de la boulie.

Bride, Neunauge, Lamprete, *f.* une lamproye.

Brieff, *m.* Schreiben, *n.* Send = Brieff, *m.* lettre, épître, mistive. Brieff über etwas, diploma, breves. Brieff = Eack, *m.* Brieff =

Tasche, *f.* porte - cabier, porte - feuille, portecart. als Brieffschafften, chartes, chartres. Brieff = Wechsel, *m.* commerce de lettres. Brieff = Erdger, Bot, *m.* mesfager, porteur de lettres. Brieff = Umschlag, *m.* l'enveloppe d'une lettre.

Brille, *f.* des lunettes ou besicles. Brillenmacher, *m.* faiseur de lunettes.

Bringen, tragend bringen, apporter, porter, presenter. bringen, wann man etwas führt, amener. zu einem andern hinbringen, mitführen, mener. bringen, zutrinken, boire d'quelqu'un, lui porter une santé. einen um sein Geld, priver quelqu'un de son argent an sich bringen, a querir, obtenir une chose. an den Tag bringen, mettre quelque chose au jour. bringen (vor Gericht, Beweis, Zeugen,) administrer, amenter des temoins, fournir des preuves & des temoignages. bringen zu einem, als die Drucker in's Land, amener. bringen als Schweiß, Schlaf, *de.* provoquer. bringen als Felder, tragen, valoir. bringen aus sich selber, als der Zorn den Menschen, enlever. bringen aus etwas, oder aus einem etwas, arracher les larmes des yeux, la victoire des mains, de l'argent de quelqu'un, le souvenir de l'esprit, une opinion de la tête, de la memoire, le desir du cœur, &c. la verité par la force des tourmens. la parole ou un secret d'quelqu'un. bringen auf die Füße, mettre sur pied. bringen zu etwas, verführen, porter. sich selbst ums Leben bringen, se tuer, être homicide de soi-même.

Britsche, *f.* föuet de bois-fendu.

Brocke, Brocken, *m.* une piece, un morceau, miette. Brocken von geronnen Blut oder Milch, grumeau. bröckeln, émier. Brocken, Brocken machen, rompre du pain en petits morceaux. l'emier.

Brodt, *n.* du pain. grob Brodt, *n.* pain bis. Haus-Brodt, *n.* pain de ménage, pain de commun. Weiß-Brodt, Semmel = Brodt, *n.* pain blanc kleine Bislein Brodt zum Trunk oder nach der Mahlzeit essen, croustiller. Brodt-Kammer, *f.* paneterie. Brodt-Korb, *m.* panier pour y mettre du pain, corbeille. den Brodt-Korb höher hängen, rogner les morceaux d'quelqu'un, les lui railler courts. Brodt = Eack, *m.* panetiere. Brodt = Wasser, *n.* eau panée.

Brodem, Dunst, Dampf, *m.* vapeur, exhalaison brodemen, Dampf von sich geben, dämpffen, jeter des vapeurs, des exhalaisons, exhaler.

Brombeer, *f.* meure de ronce, meure de renard, meures sauvages. Brombeer = Etande, *f.* une ronce.

Brosen, *f.* mie de pain Brosenlein, *n.* miettes. in Brosamen zerreiben, émier.

Brühe, Suppe, f. jus, bouillon.

Bruch, Riß, m. Spalt, f. rupture, rompure. fente, crevasse. Bruch, n. Sumpff, Morast, m. marais, marécage. Bruch, m. rompure, rupture, bergne. Brust, so die Därme heraus gehen, grevure, descente de boyau, enterocèle. Bruchband, n. un brayer, bandage. einer der Bruchbänder macht, bandagiste. Bruch in der Mauer oder Thor; item eines Weins, m. fracture. Bruch im Rechnen, m. fraction. Bruch des Friedens, m. infraction du traité de paix. es kommt zum Friedens-Bruch, on en vient à la rupture. brüchig, welches gerne bricht, fragile, qui se rompt aisément. Bruchschneider, Steinschneider, m. operateur, chirurgien herniaire. Bruchstein, m. pierre de taille.

Brücke, f. un pont. Fall-Brücke, f. pont levé. eine Brücke machen, faire, bâtir un pont. eine Brücke abwerffen, abbrechen, rompre un pont. Brücken-Pfähle, am Ecke des Jochs einer Brücke, so die Eißschollen abhalten, brise-glace. Brücken-Zoll, m. péage

Bruder, m. frere. als Brüder leben, fraterniser, e. semble, vivre en freres, leibliche Brüder, m. freres germains. brüderlich, adj. fraternel. brüderlich, adv. fraternellement, en frere. Brüderschaft, als ein Lehr-Wort in Wissenschaften eine Relation anzudeuten, f. fraternité. Brüderschaft unter einem geistlichen Namen, confrairie. Brüderschaft unter Laus-Brüdern, frairie. Brüderschaft, der Kloster-Leute, confraternité. Stieff-Bruder von der Mutter, m. frere de pere. vom Vater, frere de mere. frere uterin. Lebens-Bruder, frere lay, frere convert Bruder- und Schwester-Kinder, cousins. Bruders-Sohn, m. neveu, fils de frere Bruders-Tochter, f. nièce, fille de frere. Bruders-Weib, Schwägerin, f. belle saur.

Brüe, f. Brühe.

Brügel, Stecken, m. bâton. prügeln, mit einem Stecken abschmieren, bâtonner, donner des bastonnades, donner des coups de bâton. sehr brügeln, échigner, échinier [hyperbolice] Hals und Rücken entzwey schlagen.

Brühe, f. bouillon, jus, potage, sauce Brühe von etwas, so darein ganz zerkoht, consommé. brühen, in siedendem Wasser, tremper dans de l'eau bouillante, échauder, peler.

Brüllen, rugir comme un lion. brüllen, blöcken wie ein Ochse oder Kuh, bugler, mugler, mugir. das Brüllen, n. rugissement, muglement, buglement. brüllender Ochse, m. bœuf muglant, taureau.

Brummsen, n. Maul-Trummel, f. trompe.

Brummen, grunzen wie ein Bär, gronder, marmonter, murmurer. brummen, brummsen, faire du bruit & bourdonner, comme font

les abeilles. brummeln, leise reden, parler bas, chucheter. brummen als ein Borsiger oder als Glocken, freiner. das Brummen oder Säusen, bourdonnement, freiner, etc.

Brun, Bron, Born, m. fontaine, puits Brunnen = Kresse, f. de cresson de fontaine. Brunnen = Röhre, f. les tuyaux d'une fontaine.

Brunn-Quell, f. source.

Brunst, Hitze, f. ardeur.

Brunst, Feuer, Brand, m. embrasement de feu, brûlement. Brunst, f. ardeur de courage, ferveur. Brunst, Eifer, m. ardeur, passion. Brunst, Wollust = Sucht, f. passion ardente, chaleur, ardeur en amour, rut, être en rut, entrer en rut, cette dernière phrase ne se dit que des bêtes sauvées. diese letztere Art wird nur von wilden Thieren gesagt; der Hirsch gehet in der Brunst, le cerf est en rut. brünstig, brennend, hitzig, entzündet, m. qui est plein de chaleur, chaleureux, fervent. brünstig, begierig zur Wollust, addonné à ses convoitises & plaisirs charnels. brünstig Liebe, amour ardent, cordial, une passion ardente. brünstiglich, inbrünstiglich, ardentement, passionément.

Brunk, Seiche, f. Harn, m. Pisse, f. urine, pisser. brunken, harnen, das Wasser abschlagen, pissen, pisser, lâcher son eau ou de l'eau. Brunk-Geschirr, n. pot à pisser, pot de chambre, un urinal.

Brüssel, Bruxelles. eine Stadt in Flandern.

Brust, f. poitrine. an die Brust schlagen, frapper la poitrine. an die Brüste drücken im Umarmen, étreindre. Brüste der Weiber, f. mamelles, tettons, gorge. elle a la gorge belle, sie hat schöne Brüste. dicke grosse Brüste, tétasses. dickbrüstig, wohlgebrüstet, monté. Brust der Thiere die man isst, sein. Brüste der Thiere, tettes. Brüste der Männer und Weiber, item der Thiere, tettes. mamelles Brüste der beißenden Thiere bey den Jägern, poupe. Brustbeer, f. gingeb. Brust (Brust-Creuz n.) Ec. pectoral. [croix pectoral] Brustbein, n. brichet, clavicule. Bruststücke, n. Brust = Fleisch am Vieh, pil. Brust-Schild der Jüdischen Priester, n. pectoral. Bruststücke von Küris oder von Leder bey den Facht-Meistern, n. plastron. Bruststücke an einem Küris, m. corselet. Brustbild, n. buste. Brust-Riem, m. poitrail de cheval. brüsten, sich brüsten, s'enfler d'orgueil, se glorifier, se vanter, f. sich breit machen. Brust-Harnisch, m. un corselet, un plastron. Brust-Latz, m. un poitrail, une pièce de drap ou d'autre chose, que l'on porte sur la poitrine, pour la tenir chaudement. Brust = Warzelein, n. mamelon, bout de mamelle. Brust-Wehr, f.

an parapet, une tranchée, un retranchement de
défense.

Brut, so auf einmahl ausgekrochen, f. cou-
vée die Brut der Fische, alevin, du nour-
rain, du peuple, sonderlich von Karpffen.
Brut = Fische, die die Fischer wieder ins
Wasser werffen, alevinage. einen Teich mit
Brut besetzen, aleviner, empoissonner au érag
en y jettant de l'alevin. brütig Ey, auf couvi,
halb ausgebrütet, stinkend.

Brüten, couvrir, das Brüten, le couvemeur,
incubation. Brut-Henne, Glucke, f. glouffe,
une poule qui couve, couveuse.

Bube, Schalk, m. méchant, mauvais garçon,
coquin pendent, scelerat. Bube, Knabe, m.
un jeune garçon.

Bubenstück, n. schändliche That, f. action in-
fame, scelerate, méchant trait, tour, ou
acte, méchanceté, crime. Bubenstück be-
gehen, commettre une méchanceté, faire quel-
que action noire, un crime, ou un méchant
tour.

Büberey, Schalkheit, f. Muthwill, m. mali-
ce, méchanceté.

Bübisch, addonné à malice & méchanceté,
malicieux, méchant.

Buch, n. livre. ein alt Buch, un vieux bouquin.
ein solch alt Buch lesen, bouquiner. Buch-
Papier, n. une main de papier. Buch aus-
gehen lassen, écrire & faire imprimer un livre, le
mettre en lumière.

Buchäcker oder Buchenschel, f. des faines, le
fruit du fau.

Buchampffer, m. Buchbrod, n. Eauer = Klee,
Buguets-Klee, Hasen-Klee, Buch-Klee, m.
pain de coucou.

Buchbaum, m. Buche, f. un fau.

Buchbinder, m. relieur de livres. Buchbin-
der-Spähne, retailleures & coupures de papier
de livres.

Buchdrucker, m. imprimeur.

Buchdruckerey, f. imprimerie, lieu où l'on
imprime

Buchdrucker-Kunst, f. l'imprimerie, l'art
d'imprimer.

Buche, f. Buchbaum, m. un fau.

Buchladen, Bücher-Kram, f. boutique de
libraire.

Bücher-Gestell, n. tablettes à mettre des li-
vres.

Bücher-Schrand, Buch-Kasten, m. armoire
où buffet aux livres.

Buchführer, Buchhändler, m. libraire, mar-
chand libraire.

Buchhalten, tenir un livre de compte,

Buchhalter, m. le teneur de livres d'un mar-
chand, celui qui tient les écritures, ses
livres de compte.

Büchlein, n. livret, un petit livre.

Büchse, f. une boîte, un coffret in die Büch-
se blasen, être mis d'amant le Büchse. Klapp-
Büchse von Glitter oder Holder, f. conie-
re. Büchse, Büchse, damit man schießt, f.
une arquebuse.

Buchsbaum, m. buis. Buchsbäumen, oder
Buch-bäumern, fait de buis. ein Buchsbäu-
men-Löffel, m. cuillier de buis.

Büchsen, schießen, tirer.

Büchsen-Kugel, f. une balle d'arquebuse.

Büchsenmacher, m. arquebusier, l'artisan qui
fait, qui monte ou accommode les ar-
quebuses.

Büchsen-Meister, m. un canonnier

Büchsen-Pulver, n. de la poudre à canon.

Büchsen-schaft, m. le fût ou affût d'une ar-
quebuse.

Büchsen-schäftter, m. qui remonte les arque-
buses.

Büchsen-Schmied, m. qui fait des canons,
armurier.

Büchsen-Schuß, m. un trait ou coup d'ar-
quebuse, une arquebusade.

Büchselein, n. petite arquebuse.

Buchstab, m. lettre caractere. Buchstab-Ver-
setzung, f. métathese, anagramme, an-
g-r-fer anagrammatiste die grossen Anfangs-

Buchstaben, lettres capitales

Buchstabieren, épeler, assembler les lettres,
en faire des syllabes

Buchtrucker, f. Buchdrucker.

Buckel, Höcker, m. une bosse Buckel an ei-
nem Baum, oder an etwas anders als Bü-
cher, m. bosse, le

Buckelicht, höckericht, ausgewachsen, bosu,
haut dos, vouté, gobin buckelicht einher-
gehen, marcher courbe.

Bücken, beugen, fléchit courber baisser. das
Bücken, inclination, als des Leibes und
Haupts.

Bückling, m. hareng foré f. Bickling.

Buden, Laden, m. boutique. eine Bude an-
richten, lever boutique

Buden-Eiger, m. qui tient boutique.

Büffel, m. un buffle.

Bug, m. an etwas, wo es gebogen, courbure,
le pli, l'endroit où elle est courbée. Bug
am Knie, m. le jarret. Hammelburg, m. é-
pauve le mouton.

Bügel, Steigbügel, m. étrier.

Bügel, Hügel, m. une colline, un coteau, une
petite montagne

Bühl, m. vulg. amoureux, amant, galant, ser-
viteur.

Buhle, f. vulg. une amante, une maîtresse.

Bühleken, Nieder-Sachsen, un petit enfant,
mignon.

Buhlen, faire l'amour, coquetter.

Buhlen-Lied, n. chanson d'amour.

Buhler, Liebhaber, *m.* amoureux.
 Buhleren, *f.* amour, amourette, coquette-
 rie, Buhler-Zand ist der Liebe Anfang, *les*
picques des amans, sont un renouvellement d'a-
mour.
 Buhlerisch Weib-Fild, *f.* coquette.
 Bulschaft, unzüchtige Lieb und Wollust, *f.*
 amour deshonnête, commerce impudi-
 que.
 Bulle, *f.* Gewalts-Brief, *m.* une bulle, let-
 tres patentes de quelque Prince ou Sei-
 gneur.
 Bühne, ein erhabenes Gerüst, etwas einem Haus-
 fen zu zeigen, oder darauf häufig zu sehen,
f. échafaut.
 Bund, Büschlein, *n.* une botte, une charge
 de bois, ou d'autre chose liée en fardeau.
 Bund-Stroh, *botte de foin.* Bund, Band
 an dem Buch, *m.* relieure.
 Bund, *m.* Bündnis, *n.* alliance, union. Bund
 mit dem Satan, *pact, pacte avec le diable.*
 Bund machen, *faire un traité, une alliance.*
 Bund, vielfärbig, mannigfärbig, de couleur
 diverse, bigarré. mit allerley Farben, bund
 unter einander bemahlen, *barioler.* das
 Mahlen oder das Bemahlte mit bunten
 Farben, *bariologie.* da alles bund unter ein-
 ander ist, *bizarrierie.* buntes Werk, *ouvrage*
bigarré & de diverses couleurs, bigarrure. es
 bund machen, *en user librement, proceder*
étrangement, mener une vie étrange & merveil-
leuse.
 Bundbrüchig, so den Bund und Vertrag nicht
 hält, qui viole l'alliance, qui rompt l'ap-
 pointement, le traité.
 Bündel, *m.* Bündlein, *n.* paquet, bagage, far-
 deau, charge, trousse, trousseau.
 Bündig, de valeur, valable.
 Bunde-Genossen, Ende-Genossen, alliez,
 confederez.
 Bunde-Lade, *f.* l'arche de l'alliance.
 Bunde-Verwandter, *m.* allié, confederé, as-
 socié.
 Bunt, *f.* bundt.
 Burres, Berggrün, boras, colle à or, soudu-
 re d'or.
 Bürde, Last, *f.* charge, faix, fardeau.
 Bürretsch, *f.* la bourrache.
 Burg, *f.* Festung, *f.* Schloß, *n.* une fortères-
 se, un château.
 Burghau, *m.* banlieue.
 Bürg, Bürge, Bursprecher, *m.* un pleige ré-
 pondant, caution, garent, obligé. Bürg
 seyn, sich verbürgen, *répondre, être répondant*
ou pleige pour quelque chose, garentir. Bürg
 setzen, stellen, donner caution ou pleige. Bürg
 werden, *cautionner.*
 Bürger, Einwohner einer Stadt, *m.* bour-
 geois, citoyen.
 Bürgerlich, civilement, avec honnêteté.

Bürgerlicher Krieg, *m.* guerre civile.
 Bürgerlich Recht, *n.* droit civil.
 Bürger-Meister, *m.* consul, bourgemaître.
 Bürger-Meister-Amt, *n.* le consulat, la charge d'un bourgemaître. zur Bürgermeisterei
 Würde gehörig, *consulaire.*
 Bürger-Recht, *n.* droit de bourgeoisie, bourgeoisie.
 Burggraff, *m.* bourgrave.
 Bürgschaft, Versicherung, *f.* caution, garentie, cautionnement.
 Burgund, eine Landschaft in Frankreich, Bourgogne.
 Burg-Voigt, *m.* l'intendant d'un château, juge-châtelain.
 Bursch, *f.* toutes sortes de gens du sexe masculin. Bursche die einetley Beneficium oder Stipendium haben, *boursiers.* Bursche heißen sich auf Universitäten die Studenten, *les étudiants.* Bursche, junge Leute, *jeunes gens, jeunesse.*
 Bursch, Gesell, *m.* compagnon.
 Burschet, oder Bursch-Kleid, *n.* latin de cy-près.
 Bursch-Manier, *f.* maniere d'étudiant.
 Bürste, *f.* Borste.
 Bürste, Rehr-Bürste, *f.* des vergettes, brosse, brosette. Kleider-Bürste, *f.* époussette d'nettoyer les habits. Rannen-Bürste, *f.* goupillon. Schuh-Bürste, *f.* decroissaire.
 Bürsten, evergeter.
 Bürstenbinder, *m.* faiseur d'époussettes, de vergetes.
 Bürtig, natif bürtig seyn, herkommen, *être natif d'un lieu.*
 Bürkel, *m.* le croupion.
 Bürkel-Kraut, *n.* Bürkel, Bürgel, *m.* pourpié [herbe.]
 Bürkeln, culbuter, faire la culbute.
 Busch, Strauch, *m.* Heck, *f.* un petit bois, bocage, ronce, buisson, ou haillier, couffes.
 Busch, Franken, oder ein Quast, der an Pferde-Zaum hängt, *bouffete.* Busch, den man aushängt, wo Wein feil ist, *m.* bouchon.
 Busch-Blumen, Federn, Haare, *f.* touffe.
 Busch-Klöpper, *m.* bandoulier was im Busch ist, oder damit umgeheth, als Busch-Nom-phe, *nymphé bocagere.* ein kleiner Busch, *quet.*
 Buschicht, plein de buisson, & d'épines.
 Büschel, *m.* botte, botteau, paquet, gerbe.
 Büschel-Reiser, *f.* fascine. in Büschel binden, *botteier.* das Büschel-Binden, *bottelage.* der Büschel-Binder, *m.* botteleur. Büschel, was mit man etwas verstopft, oder damit umreißt, *bouchon.* Büschel-Stroh, den man auf etwas steckt, das feil ist, *bramant.*
 Büschlein, *n.* un faisceau, un fagot, bouquet, ballet.

Busem, Busen, oder Buse, *m.* le sein.

Busse, Reu und Leid über seine Sünde, Busfertigkeit, *f.* repentance, penitence, amendement de vie. Busse thun, Reu und Leid über seine Sünden tragen, *se repentir, avoir repentance de ses fautes, faire penitence de ses pechez.* Busse auflegen, *imposer une penitence, une reparation, satisfaction.*

Büssen, faire penitence, endurer, porter la peine de quelque faute ou crime souffrir, être puni, payer, réparer. seine Lust büßen, *satisfaire à ses desirs, les contenter.*

Büssende, *adj.* repentant ein büßender Sünder, *un pecheur repentant.*

Büsser, *f. m.* penitent.

Busfertig, qui se repent, repentant, penitent.

Busfertigkeit, *f.* repentance.

Bushart, oder Busart, ein Vogel, *m.* busart, oiseau.

Bus-Psaln, *m.* Pseaume de penitence, ou penitenciel.

Bus-Prediger, *m.* penitencier, prédicateur de penitence.

Butt, Hagenbutt, *f.* gratacul, fruit d'églantier.

Butte, *f.* ein Rüd-Korb, *m.* une hotte.

Bütte, *f.* Zuber, *m.* une cuve, un cuveau.

Büttel, Herrn-Knecht, Stadt-Knecht, *m.* archer, huisier, sergent.

Büttel-Hund, krausrottlicher Wasser-Hund, *m.* barbet.

Butten-Träger, *m.* qui porte la hotte, portier.

Butter, *f.* beurre.

Butter-Brodt, ein Stück Brodt und Butter darauf, *n.* une beurrée.

Butter-Brühe, als über Hechte *ic.* gemacht wird, *f.* sauce blanche. mit Butter bestreichen, Butter an ein Essen thun, *beurrer, mettre du beurre.*

Butter-Faß, *n.* baratte.

Butter-Händler, *m.* beurrier, *f.* beurriere.

Butter-Kübel, *m.* oder Butter-Fäßlein, *n.* beurriere.

Butter-Milch, *f.* lait beurré, babeurre.

Buttern, beurrier, faire du beurre.

Butter-Prenel, *f.* craquelin beurré.

Büttner, Faß-Binder, *m.* un tonnelier.

Buz, *m. vulg. pro* Zierde, parure.

Buze am Licht, *f.* la mouchure, ce qu'on a mouché.

Buzen eines Apfels oder einer Birn, *m.* le trognon d'une pomme ou d'une poire.

Buz der Weiber, *n.* affiquets, parure vaine, superflue, affectée, nippes. gar nicht gebuzt, *négligé.*

Buzen, seggen, säubern, reinigen, torcher, nettoyer, moucher.

Buzen, s'accommoder, s'ajuster, se parer. den Bart buzen, *accommoder la barbe.* das Licht buzen, *moucher la chandelle.* die Nase buzen, *se moucher.*

Buzemann, *m.* homme masqué qui fait peur aux enfans.

Buzscheer, Lichtbuz, *f.* des mouchettes.

Burbaum, *m.* bouis.

Burbaumern, de bouis.

C

C A B C A L

Cabale, *f.* der Juden geheime Lehre und Auslegung der Schrift, cabale.

Cabalist, *m.* cabaliste.

Cabalistisch, cabalistique.

Cabinet, *n.* cabinet.

Cad, caque.

Caffee, die Caffee-Bohnen, auch das Getränk, so man daraus macht; *ic.* das Haus, worinnen man es trinkt. *allons au caffè, laßt uns ins Caffee-Haus gehen.*

Caffee-Kanne, *f.* oder Kessel, *m.* caffetiere.

Calciniren, in der Chymie, calciner.

Calcutischer Hahn, *m.* un coq d'Inde.

Calcutische Henne, *f.* poule d'Inde.

Calender, *m.* calendrier, almanac.

Calender-Schreiber, *m.* astrologue, faiseur d'almanac.

Calosse, *f.* chariot, calèche.

Calneuser, *m.* grimau, pedant.

Calnep, *f.* calamine.

C A L C A M

Calmus, *n.* acorus.

Calphonium, *n.* colophone.

Cameel, *n.* chameau.

Cameel-Heu, ein Kraut, pâture de chameau.

Camelot, *m.* camelot.

Cametad, *m.* camerade, compagnon.

Cametadschaft, *f.* familiarité.

Camillen, *f.* cammomille.

Camin, *m.* cheminée.

Camisol, *n.* camisole.

Cammer, *f.* chambre, *f.* Kammer.

Cammer-Diener, Cammer-Magd, *f.* Kammer-Magd.

Campfer, *m.* camfre.

Canal, *m.* Röhre, *f.* un canal, tuyau ou conduit d'eau.

Canari-Vogel, *m.* serin de canarie, un canari, canarin.

Canari-Zucker, *m.* du sucre fort blanc, & raffiné.

Caneei Zucker/Zucker: Candi, *m.* du sucre candi.
 Candidat der Theologie, *m.* proposant.
 Caninichen, *n.* lapin. conuil. ein Caninichen.
 Weibgen, *n.* la buse. ein klein Caninichen, *n.* lapereau, lapreau.
 Canone, *f.* canon.
 Canonieat, *n.* canonicat.
 Canonicus, Dom-Herr, *m.* chanoine.
 Canonren, canonner. ein Canonier, Constabel, der das Stuck richtet, *peinteur*, *canonier*.
 Canonisiren, canonizer.
 Cantor, *m.* chancre.
 Cantoren, oder Stelle eines Stiffts Cantors, *f.* chanterie.
 Cangel, *f.* Predigt-Stuhl, *m.* chaire.
 Cankler, *m.* chancelier.
 Canklen, *f.* chancellerie.
 Canklen Bote, *m.* huissier de la chancellerie.
 Canklen-Gebühr, *f.* ce qui est dû à la chancellerie, *traix de justice*, *épices*.
 Canklen-Schreiber, *m.* un écrivain, clerc ou copiste de la chancellerie.
 Canklen-Schrift oder Buchstaben, *lettres majuscules*.
 Canklen-Stube, *f.* la chambre de la chancellerie.
 Cancellist, *m.* greffier public.
 Capaunen capen, chaponner.
 Capelle, Silber und Gold zu probiren, *f.* casse, coupelle.
 Capelliren, auf der Capelle probiren, coupeller.
 Capell, *f.* ein klein Kirchlein, *n.* chapelle, oratoire.
 Capellan, *m.* chapelain, diacre.
 Capelle, *f.* la musique de la chapelle du Roi.
 Capell-Meister, *m.* maître de musique de chapelle.
 Caper, See-Räuber, *m.* capre, armateur.
 Capern, courir les mers, aller en course.
 Capis-Kraut, *n.* chou cabus, pommé.
 Capital, *n.* le capital. Capital, *adj.* capital; *un crime capital* ein Verbrechen, so den Tod verdient. Capital, das zusammen geleyet worden, etwas damit zu Werke zu bringen, oder zu unterhalten, *le fonds*, *ic.* wovon man Zinse kriegt.
 Capitain, *m.* f. Hauptmann.
 Capitel, *n.* chapitre de chanoines, *f.* Stifft.
 Capitel, Haus, *n.* idem. Capitel, Herr, *m.*
 Capitular, oder Dom-Herr, *m.* chanoine. Capitel, ein abgetheiltes Stuck eines Buchs, *m.* un chapitre. Capitel, vest, qui fait alleguer les chapitres. Capitel, *n.* Filtz, *m.* Scheltung, *f.* reprimande, remonstrance, leçon, reprehension, einem sein Capitel lesen, *reprimander quel-*

qu'un, lui faire sa leçon. capiteln, chapitrer, dire la leçon à quelqu'un.
 Cappern, des capres. Cappern: Baum, *caprier*.
 Capuciner, *m.* capucin.
 Caput-Rock, *m.* ein Rock mit einer Kappe, *capot*. caput machen, *faire capot*, alle Stiche thun im piquiren. er ist capat, *il est capot*.
 Caput mortuum, was unten im Kolben bleibt, *charbon*, *terre*.
 Cap-Baum, *m.* caveçon.
 Carbiner, *m.* carabine. Carblner, Reuter, *m.* carabin. mit Carbinern gegen einander schiessen, *carabiner*.
 Carcassen, carcasse.
 Cardamon, *f.* graines de paradis, cardamome, *maniguette*.
 Cardenbenedict, *f.* chardon benit.
 Cardinal, *m.* un cardinal. Cardinals-Hut, *m.* Cardinals-Würde, *f.* *cardinalat*, *chapeau rouge*, *le chapeau*. er ist Cardinal geworden, *il a obtenu le chapeau*.
 Char-Freitag, *m.* le vendredi saint.
 Carfunkel, Carfunkel, Stein, *m.* escarboucle.
 Carmelit, *m.* Carmeliter-Mönch, *m.* carme. eine Carmeliter-Mönche, *f.* *une carmelite*.
 Carmesin, *m.* cramoisi, graine d'écarlatte, vermillon.
 Carniol, *m.* cornaline.
 Carete, *f.* chariot, charette.
 Carosse, Kutische, *f.* carosse.
 Carttaune, *f.* piece de baterie, gros canon.
 Cartaus, *f.* Cartäuser, Kloster, *n.* chartreuse. Cartäuser-Mönch, *m.* *chartreux*.
 Carte, Land: Carte, *f.* carte, *f.* Karte.
 Cartetsche, *f.* cartouche, *f.* Kartätsche.
 Casel, *f.* chasuble.
 Casse, *f.* der Handels, oder Kriegs-Leute, *caisse*.
 Casiren, aufheben, casser, effacer quelques lettres. ein Testament casiren, *casser*, annullen, *anéantir un testament*. ein Regiment casiren, *abandonner*, *casser*, *congedier un regiment*.
 Casirer, *m.* thresorier, caissier.
 Castanien, *f.* Kastanien.
 Castell, *n.* chateau.
 Castellan, *m.* châtelain.
 Castenen, jeuner, mortifier.
 Castor, Biber, *m.* castor.
 Castor-Hut, *m.* chapeau de castor, un castor.
 Catechismus, *m.* catechisme. Catechismus-Schüler, *sonderlich der noch nicht getauft*, *m.* *catechumene*. Catechismus-Lehrer, *m.* *catechiste*. Catechismus: Lehre, *f.* *catechisation*.

atholisch, catholique. Römisch, Catholisch, catholique-Romain.
 atun, *m.* coton.
 aualier, *m.* cavalier. Cavalierisch, *adj.* & *adv.* *généreux, à la cavaliere, cavalierement.*
 avallerie, *f.* cavalerie.
 aution, Bürgschaft, *f.* caution, pleige, répondant. Caution leisten, Bürgen setzen, donner caution ou pleige, répondre.
 edern, Ceder-Baum, *m.* cedre.
 ement, in der Chymie, cement, ciment. Cementirung, *f.* cementation, cimentation. cementiren, *cementen*, faire la cementation, purifier l'or par le moyen du ciment. Cementir-Feuer, *n.* feu de cementation.
 ensiren, censurer.
 ensur, *f.* censure.
 entisoliien, *f.* rose à cent feuilles.
 entner, *m.* cent livres, quintal.
 balcedonier, *m.* cacidoine, calcidoine.
 baldeer, *m.* chaldéen.
 bar-Freitag, *m.* le vendredi saint.
 bartäuser-Monne, *f.* chartreuse, *f.* Cartäuser-Mönch.
 bar-Boche, *f.* semaine sainte.
 herubin, *m.* cherubin.
 colera, Galle, *f.* colere.
 colerisch, *m.* colerique.
 chor, die Sängers, oder der Ort in der Kirche, *m.* le chœur. Chor-Altar, *m.* maître autel. Chor-Frau, *f.* chanoinesse. Chor-Herr, *m.* chanoine. Chor-Rock, *m.* Chor-Hemde, *n.* surplis, surpelis. Chor-Sänger, *m.* choriste, chanteur de chœur. Chor-Schwester, *f.* religieuse de chœur, dame de chœur.
 choral-Music, *f.* musique simple.
 chrisam, *m.* chrême.
 chris-Tag, *m.* Weihnachten, *f.* Noël, jour de Noël.
 chris, Christen-Mensch, *m.* chrétien. ein Christ werden, embrasser la religion, Chrétienne.
 chris-Abend, *m.* la veille de Noël, le soir de Noël.
 chrisenheit, *f.* chrétienté.
 chrisenthum, *n.* Christliche Glaube, *m.* le christianisme, la foi chrétienne.
 chris-Geschenk, *n.* present de Noël.
 chrisin, *f.* chrétienne.
 chris-Wurh, *f.* pois chiche, oder sauvage, la pommelée, ou patte de lion.
 chrislich, das einem Christen gebührt, oder angehört, de chrétien, bienséant ou appartenant à un chrétien, chrétien.
 chris-Monat, *m.* Decembre.
 chrisus, *m.* Christ (en prononçant st.)
 chrisus JESUS, Jesus-Christ.
 chronick, *f.* Historien- und Geschicht-Buch, *n.*

chronique. Bücher der Chronick, *paralipomenes.*
 Chronick-Schreiber, *m.* auteur de chronique.
 Chrosolith, *m.* chrysolithe.
 Chur, *f.* electorat. Chur-Electoral.
 Chur-Fürst, *m.* Electeur.
 Churfürstlich, electoral.
 Chur-Fürstenthum, *n.* electorat.
 Chur-Fürstinne, *f.* Electrice.
 Chur-Prinz, *m.* le Prince electoral.
 Chymie, *f.* la chymie.
 Chymist, *m.* chymiste, artiste.
 Eichorien, chicorée.
 Einnober, *m.* du vermillon, *f.* Zinnober.
 Eirkel, *m.* un compas.
 Eirkel, oder Eirkel-Kreis, *m.* cercle. Eirkel der Sonnen, le cercle ou le circuit du soleil.
 Eirkelicht, eirkelhaft, *adj.* rond, en forme de cercle.
 Eirkel-in, einen runden Kreis machen, faire un cercle.
 Eirkel-Punct, *m.* le centre d'un cercle.
 Eirkel-rund, rond comme un cercle.
 Eirkelung, *f.* Eirkelirung, circulation.
 Eistern, *f.* une citerne.
 Eisternier-Mönch-Orden, *m.* l'ordre des cisterciens.
 Citadell, *f.* citadelle.
 Cither, oder Citter, *f.* une guitarre.
 Citiren, vor Gericht laden oder fordern, ajourner, citer.
 Citirung Ladung, Forderung, *f.* ajournement, citation.
 Citron, *f.* citron, limon.
 Citronat citronat.
 Citronen-Baum, *m.* citronnier.
 Citronen-Farbe, *f.* couleur de citron, citrin, citron.
 Clarin, *m.* der Ton, wann man auf der Trompete rein bläset, la sourdine, le son du clairon, claironné.
 Clavecordium, *n.* manicordion.
 Clavicymbel, *n.* clavecin.
 Clavier, eines musicalischen Instruments, oder dergleichen, *n.* les marches, ou le clavier d'une épinette, d'une orgue, ou d'autre semblable instrument.
 Clavis auf dem Clavier, *m.* marche, touche.
 Clavier in einem Kasten, das von sich selbst spielt, barillet.
 Clause, *f.* enger Paß oder Durchgang, ecluse, passage étroit & ferré.
 Clausuren, *f.* Beschläge an Büchern und dergleichen, fermoirs.
 Clausurmacher, *m.* faiseur de fermoirs.
 Clerisey, *f.* le clergé.
 Clister, *n.* clistere, lavement, agrément.

Closter, *n.* un cloître. ins Closter gehen, *se mettre, se jeter dans le cloître.* aus dem Closter springen, *quitter le froc.*
 Cobalt, *m.* cadmie, cobalt.
 Colic, *f.* la colique.
 Collationiren, gegen einander halten, eines gegen das andere besehen, confronter, collationner.
 Collecte, *f.* collecte.
 College, *m.* collegue.
 Coloquint, *f.* wilder Kürbis, *m.* coloquinte.
 Colleratur, *f.* un fredon.
 Colloriren, frédonner.
 Comödie, *f.* comedie.
 Comödien-Spieler, Comödiant, *m.* comedien, joueur de farces ou de comedies.
 Comödiantisch, comique. Comödiantisch, *adv.* comiquement.
 Comet, Comet-Stern, *m.* une comete.
 Commentlein, Schüßlein, *n.* petite écuelle, petit plat sauciere.
 Commiß-Nickel, *m.* Soldaten-Hure, *f.* paillasse de corps de garde.
 Commiß-Brodt, *n.* pain de munition.
 Commissari, *m.* oder Commissarius, un commisaire.
 Communiciren, zum heiligen Abendmahl gehen, communier.
 Communion, *f.* communion.
 Compagnie, *f.* compagnie.
 Compaß, oder Compaß, Sonnen-Beiger, *m.* Sonnen-Uhr, *f.* un quadran ou cadran à soleil, boussole, cadran, Compaß im Sack zu tragen, *quadrant portatif.*
 Complexion, *f.* complexion.
 Compliment, *n.* façon.
 Componist in *musicis*, *m.* compositeur.
 Concept, *n.* die erste Schrift eines Dinges, la conception ou la minute de quelque écriture.
 Concupiren, concevoir, minuter.
 Concupist, *m.* qui minute.
 Concubine, Benschläfferin, *f.* une concubine.
 Confect, allerley Naschwerck, *n.* confiture.
 Consciren, confisquer, adjuger au fisc.
 Constabel, der die Stücke richtet, *m.* peinteur, canonnier.
 Consistorium, *n.* consistoire.
 Consistorialisch, consistorial, consistorialischer Weise, *consistorialement.*
 Contrabande Waaren, marchandise de contrebande.
 Contract, Vertrag, *m.* contrat.
 Contract, lahm an Händen und Füßen, *estropié*, perclus de ses membres.
 Contraseten, portraire.
 Contrasetung, *f.* Ebenbild, *n.* un portrait.
 Convon, *n.* escorte.

Convoniren, escorter.
 Copert über ein Paquet Briefe, *n.* une couverture ou couvercle sur un paquet de lettres, envelope.
 Copen, Abschrift, *f.* copie, le double d'une écriture.
 Copist, *m.* der ein Ding abschreibt, un clerc, écrivain, ou copiste.
 Cor, ein Getraid-Maß, *mesure de trente boisseaux.*
 Corall, *f.* un corail, coral.
 Corallen-Körner, *f. plur.* grains de coral.
 Corallen-Schnur, *f.* cordon de coraux.
 Corbatsche, *f.* fouet de cuir, chambriere, corbatschen, *folieter.*
 Corbetten, courbette.
 Cordoan, *m.* cordouan.
 Coriander, *m.* la coriandre.
 Cornel-Baum, *f.* cornouillier.
 Cornel-Kirschen, *f.* cornouille, fruit de cornouillier.
 Cornut, *n.* ein Buchdrucker-Junge, der angelernt, aber noch nicht Gesell worden, cornu, qui a fait son apprentissage, mais qui n'est pas encore reçu au nombre des compagnons.
 Cornet, *m.* un cornette.
 Körper, *m.* corps. Körper eines verstorbenen Menschen, *corps mort.*
 Körperlein, *n.* petit corps.
 Corporal, *m.* caporal, corporal.
 Corporalschaft, *f.* escouade.
 Corpulent, *adj.* gros, gras, corpulent. ein corpulenter Herr, *un gros ventre.*
 Covent, *m.* de la plus petite biere.
 Credenz, l'essai du boire & du manger que l'on presente à un prince.
 Credenz-Becher, *m.* une soucoupe.
 Credenz-Brief, *m.* lettres d'honneur, lettres de créance.
 Credenzen, faire l'essai de la viande & de la boisson, essayer le boire & le manger qu'on presente à un seigneur.
 Credenzher, *m.* échanton, écuyer-trenchant.
 Credenz-Tisch, *m.* Tresur, un dresoir, buffet.
 Credit, *m.* le credit. Credit nehmen, *prendre d'credit.* Credit verlieren, *perdre son credit, se decréditer.*
 Creutz, *n.* une croix.
 Creutz, Leiden, *n.* Widerwertigkeit, *f.* misere, calamité, affliction, adversité.
 Creutz oder Kruppe eines Pferdes, *n.* la croupe d'un cheval, la trouffe.
 Creutz, damit die Buchdrucker die Bogen aufhängen, *n.* étendoir.
 Creutz-Baum, *m.* palme de Christ.
 Creutz-Beere, *f.* bayes de nerprun.
 Creutz-Bogen, an einem Gewölbe, *m.* les branches.

reuz-Dorn, Weg-Dorn, *m.* espèce d'épine, nerprun, noirprun.
 is Creuzen auf der See, la course.
 reuzen, croiser.
 reuszahrt ins gelebte Land, *f.* croisade.
 reuzigen, an's Creuz schlagen, crucifier, mettre, attacher à la croix. weythun, seinen Willen nicht lassen, mortifier.
 reuzigung, *f.* crucifiement. Creuzigung des Fleisches, *r.* aceration, mortification.
 reuzlein, *n.* croisetee.
 reuz-Thaler, *m.* croiset.
 reuz-Weg, Scheide-Weg, *m.* un carrefour, chemin fourchu.
 reuzweiß, en croix en croisant, en croisade.
 reuzweiß eine Schrift durchstreichen, effacer en croisant, croiser.
 reuz-Wurz, *f.* du senegon.
 rocodil, *m.* un crocodile.
 rocodils-Bähren, *f. plur.* des larmes de crocodile, des larmes feintes.
 rstall, *m.* du cry stall.
 ron, Kron, *f.* couronne.
 ron, *f.* Königreich, die Schwedische und Polnische Crone, le royaume de Suede & de Pologne. Ehren-Crone, couronne de gloire.

Erönen, bekronen, couronner.
 Erönung, *f.* Känserl. Erönung, le couronnement de l'Empereur.
 Erucifix, *n.* crucifix.
 Eubeben, *f.* cubebe, poivre à queüo ou mousque.
 Eucummet, *f.* concombre, *f.* Gurken.
 Eujon, *m.* coyon. Eujonieren, *c.* coyonner.
 Eur, Heilung, *f.* cure, guerison.
 Euriren, guerir.
 die Eurrenten, la gazette, die Zeitung.
 die Eurrente, *f.* l'ordre des villages dans une diocese, ou le nombre des écoliers courans.
 Eurrent-Geld, *n.* la monnoye courante.
 Eurrent-Schüler, *m.* des pauvres écoliers qui vont chanter par les ruës pour avoir de quoi subsister, les écoliers courans.
 Eurrier, *m.* courier.
 Eurtisan, *vulg.* ein Pickelhering, oder ein Buhler, ein Freyer, jean potage, harlequin.
 Enmbel, Schelle, *f.* cymbale.
 Eypern, eine Insul und Königreich, Chypre.
 Eypressen-Baum, *m.* cyprés.

D.

D A D A B

D A E D A H

D für dort, là. wer da? *qui va là* es ist nicht da, *il n'y est point.* Da für wo, ou, là od.
 da, für hier, void, voici, ici. da bin ich, *me voici* da, für als, comme. oder mit dem participio. da er noch lebte, *étant encore en vie,* vivant encore, de son vivant. da, für tunc. als dann, da das geschehen war; *alors.* da wird oft im Französichen nicht ausgedruckt als; wer da will, *qui veut:* wer da glaubt und getauft wird, *qui croit, & fera batise* da für daferne, *quand, si, en cas.* da, da, ba, ba! interjection de ceux qui reprennent quelqu'un, ou se moquent ou s'éjoüissent de quelque chose. da, da hast du es, *prenez, le void.* da hergegen, *au lieu que. la od, au contraire.*
 aben, für über das, nebst diesen, outre cela, ausli. dabey, bey demselbigen, *là, chez, près, auprès.* dabey bleiben, *ne changer point, dire constamment, ne se point couper.* dabey seyn, *assister.* als einer der etwas Böses mit verrichten hilft, oder hernach sehen muß, wie man den andern heuelt, der eine geistliche Verrichtung am Altare oder sonst mit thut, einem Kranken, oder armen Sünder, als Priester zusprechen, dabey seyn, gegenwärtig seyn, *être present, se trouver d, accompagner.* dabey lassen, *y laisser, ne troubler point.* dabey thun, *contribuer.*

Dach, oder Dach, *n.* up toit.
 Dach-Decker, *m.* couvreur de toit.
 Dach-Kinne, *f.* gouttiere.
 Dachs, *m.* un taisson, blaireau.
 Dachs-Loch, *n.* taniero, ou trou de blaireau.
 Dachs-schließer, *m.* un terrier, baset.
 Dach-Schindel, *f.* bardeau, à couvrir les maisons, douves, aise, aisseau.
 Dach-Stein, *m.* une tuile.
 Dach-Trauffe, *f.* égout ou gouttere de toit.
 Dach-Ziegel, *f.* tuile.
 Dacht am Lichte, *m.* la méche. die Rose, die der brennende Dacht oft bekommt, *nouvelle.*
 Dadurch, par là, par ici.
 Dafern, pour vù que.
 Dafür, pour cela, en.
 Dafür halten, estimer, penser, croire.
 Dagegen, hingegen, au contraire. dagegen, gegen das, vor solches, *en récompense, en contrechange.*
 Daheim, au logis, à la maison. daheimbleiben, *demeurer au logis.*
 Daher, dannenhero, de là. daher, darum, *pourant void, pourquoi, c'est pourquoi.* daher bist du krank, *void pourquoi tu es malade.* daher gehen, *aller.* daher prangen, daher stuxen, *faire grande figure, se quarer.*

Dahin, la, y. all mein Geld dahin, *sout mon argent s'y en est allé, je n'en ai plus.* Dahin in den Compositis hat oft einerley Bedeutungen mit hin, oder gar mit den Simplicibus, als dahinsterben, hinsterven, und sterben heist, *mourir.*

Dahinden, derriere. dahinden bleiben, *demeurer derriere, en arriere.* dahinden lassen, *laisser derriere soi.*

Damals, alors, lors.

Damasciren, kleine guldene oder silberne Fäden, oder Striche im Eisen oder Stahl machen, damasquiner. die Damascirung, *damasquiner.*

Damast, m. damas. mit Damast werden das leinen Zeug, *damasfer.* Damast: Gewirck in leinen Zeug, *damasfäde.*

Damasten, m. de damas. Damasten: Kleid, n. *un habit de damas.*

Damen-Spiel, n. jeu de dame. der Ort, wo man Damen macht, *dame, aller à dame,* in die Dame ziehen. eine Dame im Spiel, *dame, damée.* Damen machen, *damer, être à dame.* Dam: oder Bret: Spiel, n. *damier.*

Dam-Hirsch, m. un daim.

Damit, auf daß, afinque. damit, mit dem, *avec cela par cela, par ce moyen.*

Damm, m. une digue, ou chausée, une levée de terre. ein Damm von Steinen einen See: Hafen zu machen, *môle, jetée, quai.*

Dämmen, amonceler de la terre pour retenir les eaux, faire une digue ou chausée.

Dampff, Dunst, Schwaden, m. vapeur, exhalaison.

Dämpffen, jeter des vapeurs. dämpffen, érousser, éteindre. dämpffen, als Fleisch, ges dämpfft essen, *étuvée.* sie haben das Feuer ges dämpfft, *ils ont éteint le feu.*

Dämpffig, engbrüstig, astmatique, pousif.

Dämpffig, plein de vapeur.

Dampff: Loch, Rauch: Loch, n. soupirail, ouverture par où sort la fumée & les vapeurs.

Dämpffung, f. das Dämpffen, n. suffocation, éteignement.

Danck, m. Dancksagung, f. action de graces, remerciement. Gott sey Danck, *Dieu merci, graces à Dieu.* ich weiß ihm das keinen Danck, *je ne lui en fais point de gré.* Danck verdienen, *acquérir les bonnes graces de quelqu'un pour lui avoir fait quelque plaisir.*

Danckbar, reconnoissant. danckbar seyn, *être reconnoissant, n'être pas ingrat, reconnoître les bien faits.*

Danckbarkeit, f. reconnoissance, gratitude.

Danckbarlich, avec remerciement, avec reconnoissance.

Dancken, Dancksagen, rendre grace, remercier. dancken, zu dancken haben, *être obligé de quelque chose.* Gott dancken nach dem Essen, *dire graces, rendre graces.*

Danck-Opffer, n. sacrifice eucharistique, sacrifice d'action de grace.

Dancksagung, Bedanckung, f. action de graces, remerciement.

Danck Schreiben, n. lettres d'actions de graces, de remerciement.

Dänen,recken, étendre, f. dehnen.

Dann, denn, intemahl, dieweil, car, parceque. dann, als dann, *alors & par.* dann, als que, *hormis, sinon, excepté.* dann, daher, *dont.* dann und wann, zuweilen, *quelque fois, à temps en temps.*

Dannen, von dannen, de là.

Dannenhero, daher, davon, de là, de ce lieu, c'est pourquoi.

Dannoch, dennoch, doch, toutes fois, si est ce - que, si est - ce pourtant que, néanmoins.

Danzen, ober tanzen, danser.

Danzig, Dantzic.

Dazumahl, als dann, der Zeit, lors, alors, en ce tems là.

Dapffer, mannlich, herzhafftig, vaillant, valeureux, genereux, brave, magnanime. ein tapffer und herzhaffter Mann ist er, *il est homme de grand coeur & de grand courage.*

Dapfferkeit, Herzhafftigkeit, f. generosité, vaillance, valeur, magnanimité.

Dapfferlich, oder tapffer, ritterlich, herzhafftig, fort vaillamment, avec grand courage, courageusement.

Daran, an dem, à cela, à quelque chose, y. en. daran ist mir viel gelegen, *cela m'importe beaucoup, m'est de consequence.* daran müssen, *ne s'en pouvoir dedire.* nicht daran wollen, *n'y vouloir pas mordre.* das Leben daran setzen, *y engager sa vie.* daran setzen in Wetten und Spielen, *mettre au jeu, que voulez vous mettre.* wohl bey einem daran seyn, *avoir la faveur de quelqu'un, être dans ses bonnes graces.*

Darauf, worauf, sur quoi. ich schalt ihn, dar, auf flucht er mir, *je le repris, sur quoi il me maudit.* darauf, oben auf einem Ding, *dessus, sur, sus y.* lege einen Deckel darauf, *mettez un couvercle dessus, c'est à dire, couvrez le d'un couvercle.* darauf in einigen Compositis der Verborum, so eine Bewegung bedeuten, zeigt es die möglichste Fortsetzung, doch nur in gemeinen Reden an; brach darauf lauffen, *courir sans qu'on peut, bravement.*

Daraus,

Daraus, aus dem, de là en. es wird nichts dar-
aus, il n'en fera rien. es laufft Blut heraus,
il en sort ou coule du sang. **daraus** erfolgt,
daß es fein gut thun werde, de là s'en suit que
les affaires n'iront pas bien. man kan nicht dar-
aus kommen, on n'en sauroit sortir.

Darben, arm und nothdürftig seyn, être ex-
tremement pauvre, endurer grande ne-
cessité & grande disette, être dans une
grande indigence, n'avoir pas le neces-
saire **Darbung**, f. indigence.

Darben, auprès, auprès de cela, avec cela, en
cela.

Darbiethen, darreichen, donner, tendre, offrir,
presenter,

Dar, heist in den meisten Compositis
damit, eben so viel, als in den Verbis
Simplicibus, oder den Compositis mit
da.

Darbiethen zur Unzucht, prostituer.

Dardurch, durch den Ort, par là.

Darein, in das, in selches, in welches, en de-
dans. ou, y. **darein** reden, einem in die Rede
fallen, interrompre le discours d'un autre. **dars**
gießen, in etwas schürten oder gießen, verser
dedans, y verser. **darein** sehen regarder de-
dans, **darein** schlagen, frapper ou donner
dedans, à tors & à travers.

Darfür, für das, für selches, pour cela, en, de.
was soll ich dafür geben? qu'en donnerai-
je? **dafür**, che, viel lieber, plutôt. **das**
für wolte ich in den Krieg ziehen, j'aimé-
rais mieux prendre le mouquet, aller à la
guerre.

Dargeben, donner, presenter.

Dargegen, gegen, wieder, contre, à l'encon-
tre, au contraire. **dargegen**, hergegen, au
lieu que.

Dargehen, dahin gehen, aller là, y aller.

Darhalten, herhalten, presenter, exhi-
ber.

Darinn, en dedans, dedans. **darinn** seyn, être
dedans.

Darlegen, dahinlegen, mettre quelque part,
remontren, f. bezeugen.

Darm, m. un boyau.

Darme, f. Eingewende, n. Gedärm, n. les en-
trailles, les intestins, ou les boyaux, les
tripes.

Darm = Sicht, f. passion iliaque, la coli-
que.

Darnach, zum andern, zum zweyten, en après,
secondement, en second lieu. **darnach**,
après cela, puis, puis après, bald **darnach**, peu
après, bientôt après. einen Monat **darnach**,
un mois après. **darnach**, nach solchem, nach
demselben, selon cela, suivant cela.

Darneben, outre cela.

Darnieder, en terre, par terre. **darnieder** beu-

gen, biegen, faire ployer sous quelque charge.
darnieder fällen, abbatre. **darnieder** fallen,
tomber en bas. **darnieder** liegen, être couché, se
porter mal. alle Gewerbe liegen **darnieder**,
tous les commerces sont ruinez, sont morts.

darnieder werffen auf die Erde, mettre par terre,
jetter par terre, terrasser.

Daroben, adv. la haut.

Darre, Schwindsucht, Lungensucht, f. la phti-
sie.

Darreichen, tendre, donner, bailler. **darrei-**
chen, fournir. den Hals **darreichen**, presenter
le col, s'offrir à la mort.

Darreichung, f. la presentation, l'exhibition,
l'action de donner, de presenter.

Dar(schießen), herschießen, prêter, compter,
payer, avancer.

Darschuß, m. avance, largesse.

Darstellen, representer, mettre devant les
yeux, constituer. **darstellen**, als Zeugen,
produire des témoins. **darstellen** zum Schimpff,
prostituer. **darstellen** die Wahrheit, mettre
la verité en evidence, s'exposer dans tout son
jour.

Darthun, beweisen, prouver, faire voir
montrer, declarer par raison & par té-
moins.

Darüber, über das, d'avantage, outre, outre
plus, là dessus. ich begehre nichts **darüber**,
je ne desire rien d'avantage. **darüber** fahren,
passer. **darüber** sehen, ajouter quelque chose
d'un nombre qu'on vient de compter.

Darum, deswegen, deshalb, c'est pourquoi.
voilà pourquoi, pour cette raison, pour
cet effet, pour cela.

Darum kommen, verlieren, perdre. ich bin
um meinen Mantel kommen, j'en suis pour
mon manteau, je l'ai perdu.

Darumher, à l'environ, en ces quartiers. **dars-**
umher regieret die Pest, la peste ravage ces quar-
tiers.

Darvon, oder davon, von dem, de cela, en.
den Sieg **davon** tragen, remporter la victoire,
gagner la bataille, être vainqueur. **davon** fah-
ren, streichen, puitschen, s'en aller, partir, se
retirer promptement.

Darunter, da viel andere neben her sind, par-
mi, entre. **Darunter**, da etwas oben her,
dessus, là dessus. **darunter** ist was sonder-
liches verborgen, il y a une chose sous roche, le ser-
pent est caché sous l'herbe, il y a là dedans du mi-
nistre.

Darvon, davon, de cela, de là, de ce lieu-là,
en. **davon** bleiben, s'abstenir de quelque chose.
davon fliehen, s'envoler, s'enfuir. **davon**
gehen, s'en aller. **davon** kommen, échapper,
se sauver. **davon** lauffen, gagner le raiße, la
campagne, la guerire, le haut, gagner au pied.
davon lassen, man kan nicht mehr davon
lassen.

lassen, cela attache trop, on ne peut s'en empêcher. darvon seyn, ich bin nunmehr davon, je suis délivré de ce soin. es ist noch weit davon, il s'en fait beaucoup. darvon thun, ôter. darvon tragen, emporter, gagner.

Darvor sey Gott, à Dieu ne plaise!

Darwâgen, livrer une chose après l'avoir pesé.

Darweisen, montrer, faire voir.

Darwerffen, jeter là.

Darwider, contre, à l'encontre, contre cela, le contraire. darwider protestire ich, je proteste contre ceci. darwider sage ich nein, j'y contredis, à cela je dis que non. darwider soll man mit Händen und Füßen sich wehren, il s'y faut opposer par tous moyens, ou de toutes ses forces. ich bin nicht darwider, je ne m'y oppose pas, je le veux. darwider reden, contredire, trouver à redire, refuser. darwider thun, résister, s'opposer.

Darzehlen, conter.

Darzeigen, faire voir, mettre en évidence.

Darzu, zu dem, zu solchem, y, à cela, outre cela, avec cela. niemand soll mich darzu bringen, personne ne m'y amenera, ne me contraindra à cela. darzu gehen, y aller, y venir, approcher. darzu gewöhnen, y accoutûmer. darzu helfen, y contribuer, y prêter la main. darzu klingen, l'octave & la quinte sont de bons accords, choisir les tons accordans, être d'accord. darzu kommen, parvenir à une chose, er ist darzu gekommen, voilà où il en est, nous en sommes là, les affaires en sont venues si avant.

Darzu, über das, outre cela, en outre, d'avantage & qui plus est. darzu thun, ajouter, y mettre encore. dazu zwingen, y forcer, contraindre.

Darzwischen, in der Mitten, entre, entre deux, au milieu. darzwischen, unterdessen, cependant, tandis. darzwischen kommen, intervenir. es ist eine Trauer darzwischen kommen, il est survenu un deuil. darzwischen laufen, traverser le cours. darzwischen liegend, interposé. darzwischen legen, vermitteln, entremettre, interposer, intervenir. darzwischen reden, interrompre le discours. darzwischen setzen, mettre parmi. darzwischen sitzen, être assis entre ou parmi. darzwischen stecken, se mêler, s'interposer. ich mag mich nicht darzwischen stecken, je ne me mêlerai point de cette affaire.

Das, der Artikel, le, la. daß, das Pronomen, ce, cet, cette. daß, que, oder de, mit dem Infinitivo. daß, für, was das anlangt, daß du schreibest, quant à ce que vous m'écrivez. daß, dieweil, parce que, pour. er ist geköpffet worden, daß er den erstochen hat, il a eu la tête tranchée pour avoir tué un tel, daß, auf

daß, damit, afin de, afin que. daß nicht, auf daß nicht, damit nicht, afin que cela ne se fasse, ou n'arrive, de peur que, de crainte que cela n'arrive. es mögte sonst geschehen.

Daselbst, allda, da, là, en tel endroit.

Da seyn, être là, être present, comparoître.

Dasig, adj. de ce lieu. dasige Gelder, l'argent de cet endroit.

Dattel, f. Dattel-Kern, m. une datte. Dattel-Baum, m. dattier.

Datiren, dater.

Datum eines Briefs, n. la date d'une lettre.

Daube, f. ein Holz oder Bret an einem Faß oder Bütten, une douve de tonneau.

Dauchte, il sembloit.

Dauen, oder verbauen die Speise, digérer les viandes.

Dauung, Verdauung, f. digestion.

Daume, oder Daumen, m. le pouce.

Daumen dick, ein Zoll, m. un pouce, la largeur d'un pouce.

Daumen-Stock, m. les menottes de torture, espece de tourment en serrant les pouces, étau de torture.

Daumling, le doigt du gant, auquel le pouce entre.

Davon, en, de là.

Daur, f. durée. dieses Kleid ist nicht auf die Daur gemacht, cet habit n'est pas pour durer long temps, oder n'est pas de durée. dauerhaft, adj. durable.

Dauren, jammern, Mitleiden haben, avoir compassion, ou pitié de, f. bedauren. dau- ren, wâhren, wahrhaftig seyn, bleiben, durer. être de durée.

Dazu, à cela, outre cela, y.

Dazumahl, zu demselbigen mahl, alors, lors, pour lors, en ce tems-là.

Dechant, Dechent, m. un Doyen.

Dechanat, n. decanat.

Decke, f. alles dasjenige, womit man etwas zu- oder bedeckt, couvette, couverture. unter einer Decke liegen, Sprüchw. conspirer en cachete. en secret, être d'intelligence, s'entendre. Decke eine Gemach, f. le lambris, le plancher, le plat fond.

Deck-Bette, n. un lit à se couvrir, couverte, ou couverture de lit.

Deckel, m. couvercle.

Decken, bedecken, zudecken, couvrir. decken den Tisch, dresser la table, mettre la nappe.

Deckmantel, Schein, m. pretexte, couleur, couverture.

Defect eines Buchs, f. imperfection. die defecten Exemplare bey den Buchführern, andere zu ergänzen, bardot.

Degen, m. une épée. er sicht einen guten Degen, il est très babilé, tout à fait adroit à faire des armes, il fait bien des armes, c'est une bonne épée.

épée. sich mit dem Degen schlagen, *se battre à coups d'épée*, oder *à l'épée*.

Degen-Gehencf, *n.* ceinturon. der Gurt, was um den Leib gehet am Degen-Gehencf, *le ceint*, *la ceinture*. was an diesem Gürtel hängt, worinn der Degen steckt, *les pendans*, *le port-épée*.

Degen-Griff, *m.* la poignée de l'épée.

Degen-Knopff, *m.* pommeau d'épée.

Degen-Scheide, *f.* fourreau.

Dehnen, étendre, tirer au long, trainer; et: was das Fäden giebt, *filer*, *allonger*. sich dehnen, *s'étendre*. Dehnung, *élargissement*.

Deichsel oder Deissel, *f.* le timon d'un chariot. die Deichsel lencken, biegen auf die Seite, *braquer*. Deichsel-Nagel, *m.* atteloire. cheville qu'on met dans le timon. Deichsel-Pferd, *n.* timonnier.

Deien oder gedeyen, junehmen, venir, croître, s'augmenter. das Kind deinet wohl, *cet enfant vient*, *croit fort bien*.

Dein, deine, vor dem Substantivo, *ton*, *ta*, *tes*. dein, nach dem Verbo être, seyn, *d'oy*. das ist dein, *cela est d'oy*.

Deiner, deine, deines, oder der, die, das Deinige, *le tien*, *la tienne*.

Deinet wegen um deinet willen, deinet haben, *pour l'amour de toy*.

Deissel, Deichsel, *f.* le timon.

Delphin, *m.* Meer-Schwein, *n.* un Dauphin. der Delphin oder Eron-Prinz von Frankreich, *le Dauphin*.

Delphinat, *m.* le Dauphiné.

Dem, der Dativus des articuli masc. und neutrius, *au*, *à la*, *à l'* dem, für demjenigen, *d ce*, *d celui*. dat. pronom. dem ist also, *il est vrai*. dem sey wie ihm wolle, *quoi qu'il en soit*. indem, gleich, *en ce moment*, *beym præsenti*. indem, *tout d l'heure*. bey dem futuro. zu dem, *outre cela*. es ist nun an dem, *le tems est venu*, *on en est venu d ce point que*.

Demant, *m.* un diamant.

Demmen, *f.* dämmen. demmen und schleimen, *faire la vie*, *banqueter*.

Demmerung, *f.* wann sich Tag und Nacht scheidet, Zwischen-Licht, *n.* l'entre chien & loup, le commencement ou l'entrée de la nuit. Morgens-Demmerung, *l'aube*. le point du jour. Abend-Demmerung, *le crepuscule*, *l'entrée de la nuit*.

Demmer oder Demmerung, Finsterniß, *f.* obscurité. brune, ténèbres.

Demmerich, *adj.* tenebreux.

Demnach, dieweil, parce que, d'autant que à cause, *que*, *vù que*. demnach, derothalben, derowegen, *c'est pourquoi*, *donc*.

Demuth, Niederträchtigkeit, *f.* humilité,

modestie, un cœur humble & abbaissé, bassesse de cœur.

Demüthige Bitte, *f.* supplication, requête.

Demüthig, niederträchtig, humble. modeste. demüthig seyn, sich gegen jederman demüthigen, *s'humilier*, *être humble*, *s'abaisser*, *abaisser son orgueil*, *reprimer & moderer son arrogance*.

Demüthigen, erniedrigen, humilier, domter, abbaissen, rabbaissen, abbatte l'orgueil & l'arrogance de quelqu'un, le mettre au bas, le mortifier.

Demüthiglich, humblement.

Demüthigung, Erniedrigung, *f.* abbaissement. activé, mortification. knechtische Demüthigung vor etwas, *prostitution*.

Den, le, articul. masculin. den, für diesen, *celui là*. den, für denen, articul. mascul. & fœm. plur. *aux*. denen, für diesen, denjenigen, *d ceux*, *d celles*. denen, für welchen, *d qui*, *aux quels*, *aux quelles*.

Dencken, gedeyen, penser, mediter, se souvenir. an etwas gedeyen, *penser d quelque chose*, *y songer*.

Denck-Mahl, *n.* monument, marque, souvenir.

Denck-Ring, *m.* bague de souvenance.

Denck-Spruch, *m.* symbole, signe, marque, gage.

Denck-Zettel, *m.* un memoire, ou memorial.

Denckwürdig, memorable, remarquable.

Denck-Zeichen, *n.* memoire, marque, monument.

Denn, dann, *car*. denn, *que*. *f.* dann. denn, als, nur allein, ausgenommen, *que*, *excepté*, *hormis*.

Dennemarc, *n.* Denhemarc.

Dennemarcet, *m.* un Danois.

Dennoch, dannoch, toutes-fois, pourtant, néanmoins.

Deputat, *n.* portion destinée. pitance.

Deputat-Gelder, argent député.

Deputat-Korn, *f.* moisson.

Der Artikel, le, als le miroir, der Spiegel. der, für dieser oder jener, derjenige, *celui là*. der wird es thun, *celui là le fera*. der, für welcher, *qui*, *le quel*. der Mann der hier ist, *l'homme qui est ici*. der, genit. des Artikels im sing. fœm. *de la*; im plur. masc. & fœm. *des*. der, dat. Artikel fœm. gen. *sing d la*.

Derb, derbe Antwort, réponse verte.

Deren, de qui, des quels, dont, das Relativum gen. cas. als die Sachen, deren ihr viel habt, *les choses*, *dont vous avez en abondance*. deren, *en*, die relativa particula, als ich habe deren viel, *j'en ai beaucoup*.

Derer, gen. plur. articuli masc. & fœmin. *des*.

Der

Dergestalt, ainsi, de telle sorte, de telle façon & maniere, tellement, de sorte que.

Dergleichen, tel, de cette ou de semblable sorte. dergleichen, also, auf solche Weise, *semblablement, pareillement.*

Derjenige, diejenige, dasjenige, celui, 'celle, cela, ce.

Dermahleinſt, un jour.

Dermahlen, pour cette fois, en ce tems là, alors.

Dermassen, solcher Gestalt, auf solche Weise, en sorte, tellement, de façon, de maniere que.

Dero, braucht man von hohen Personen, de lui, d'elle, d'eux, d'elles, de (vôtre oder vos excellences, vôtre altesse) son, sa, leur.

Derowegen, derwegen, c'est pourquoi, donc.

Des, Artikel, du, de l', de. des Vaters, du pere. des Menschen, de l'homme. des Tags, du jour.

Deſgleichen, der Art, semblable, tel. deſgleichen, also, ainsi, de même.

Deſſelben, eben deſſen, de celui là, en, de cela.

Deſſelben gleichen, eben auf solche Art, ſem-
blablement, pareillement, de même fa-
çon. deſſelbigen gleichen, *tout de même.*

Deſſen, en, [relative] deſſen, für welches, de qui, dont, du quel. deſſen, dieſes, de cela. deſ-
ſen ungeachtet, *ce non obſtant, jans avoir égard à cela.*

Deſto, d'autant, tant.

Deſto mehr, tant plus, d'autant plus.

Deſwegen, à cause de cela. ſ. derowegen, pour cet effet, pour cela, pour tant.

Deuten, winken, nicken, faire ſigne (de la tête) des mains, parler des yeux, par ſignes. deuten, bedeuten, montrer, donner à entendre. deuten, auslegen, interpreter, expliquer. auf ſich oder auf einen andern deuten, *appliquer quelque choſe à - -, accommoder, ajuster, faire quadrer à ſon ſujet l'application qu'on fait d'une choſe.* deuten, Vorbild ſeyn, être le type, ou la figure de - -. übel deuten, abuſer, interpreter mal la penſée de quelqu'un & y donner un mauvais ſens, un mauvais tour, abuſer de quelques paroles ambiguës, empoisonner le diſcours de quelqu'un. zum beſten deuten, prendre en bonne part, avoir pour agréable.

Deuter, m. interprete.

Deutlich, klärlich, ausdrücklich, clair, manifeſte, evident net, palpable, articulé. deutlich, ausdrücklich, adv. clairement, expreſſement, palpablement, diſtinctement, avec un beau caractère, avec méthode.

Deutlichkeit, ſ. netteté, perſpicuité, [articulation. Deutlichkeit der Stimme.] nicht deutlich, undeutlich, ſ. implicite. mit übel gemahlten Buchſtaben, mal, conſuſement, ſ. undeutlich.

Deutung, m. interpretation, explication.

Diamant, ſ. un diamant.

Dich, toi, te.

Dicht, veſt auf aufeinander, ferme, épais, maſſif, ſolide, dru. es regnet dichte, *il pient à verſe, à ſeaux* ein dichter Regen, *une groſſe pluie.* ein dichter Hut, *un chapeau qui ne per-
ce point.* dicht abprügeln, *bâtonner rudement,* bien ferré. dichte frieren, lügen, *geler, mentir bien ferré.* dicht an einander als Leute, Fäden im Tuch, *ferré, preſſé.* dicht Brodt, *du pain ferme.* dicht Gold, *de l'or maſſif.* dicht machen, *fermer, rendre ſolide.* dicht zuſammen fügen, *joindre, aſſembler deux choſes en emble, faire qu'elles ſe touchent.*

Dichten, erdenken, machen, ſeindre, inventer, controuver, compoſer, faire, dichten, denken, *mediter, penser.*

Dichten, n. das Denken und Sinnen, *penſée, meditation, reflexion.*

Dichter, m. compositeur, poète, inventeur.

Dicht-Kunſt, ſ. Poëſie, ſ. poëſie.

Dichtung, ſ. composition fiction.

Dick, épais, gros. dick an einander, als Menſchen ſtehen, als Tuch gewürckt, *re. ferré.* ſ. dicht. dick an einander, als groſſe Bäume; *ite.* das dick fällt als Schnee, *re. drä.* dick als Wald, Finſterniß, *re. profond, épais, drä.* im dickſten Wald, *au fort d'un bois.* dick als Milch, daraus man Käſe machen kan, *caſeux.* das iſt dick genug, als Enrup, Salbe, *re. qui n'a pas aſſez de corps* dick vom Leibe, groſſeibig, corpulent das Dicklochen eines Caſſts, *coction.* dick, als geſchwollen, *enflé.* dickmachen, *épaſſir* Dickmachung, *ſ. la ſſiſation, la condensation.* dick werden, *rin-
nen wie Milch, cailler. ſe conſerſer.*

Dicke, ſ. épaiſſeur, groſſeur. die Dicke, das dicke Weſen, ſo etwas haben ſoll, *l. conſiſten-
ce.* die Dicke oder Gröſſe einer Kugel, eines Balckens, einer Säule, *re. le calibre.* die Dicke, Fettigkeit des Leibes, *ſ. la corpu-
lence.*

Dickback, qui a la bouche grande, ou les joi-
es enflées ou de groſſes joiës, mouſlard, jouflu.

Dick-Bauch, m. gros ventre panchard.

Dickhautig, adj. ayant la peau épaiſſe, cal-
leux.

Dick-Kopff, m. gros têteu, groſſe tête.

Dicklicht, etwas dick, un peu gros & épais.
dicklicht, die wohlgeſtaltete Dicke des Leibes, *embonpoint.*

Dick-

Dieb-Maul, qui a de grosses levres, de grosses lippes.

Dictiren, *f.* vorsagen.

Die, Artikel, *fœm. gener. sing. la.* die, Artikel, commun plur. *les.* die, für diese, *cette, ces.* die, für diejenige, oder diejenigen, *celle, celles, ceux.* die, für welche, *laquelle, lesquels, les quelles, qui.*

Dieb, *m.* un larron, un voleur.

Diebin, *f.* une larronnesse, une voleuse.

Dieberer, *Entwendung*, *f.* larcin, vol.

Diebisch, zum Diebstahl geneigt, porté-adonné-sujet ou enclin à dérober, qui a du penchant au vol. **diebisch**, diebischer Weise, *en larron, furtivement, par escroquerie, en voleur, d'une maniere friponne.* **diebisch** handeln, entfrembden, faire comme un larron, dérober. **diebische Magd**, so die Herrschaft im Einkaufen bezwacket, *ferreuse de mule, f.* abstehlen, abzwacken.

Diebs-Hencker, *Hencker*, **Scharfrichter**, *m.* le bourreau.

Diebs-Schlüssel, *m.* Dietrich, *m.* une fausse clef, un passe-par tout.

Diebstahl, *m.* larcin, vol. einen Diebstahl begehen, commettre un larcin, dérober, voler.

Diebs-Bunfft, *f.* bande de voleurs.

Diele, *f.* Bort oder Bret, *n.* un ais, une planche.

Dielen, planchéier d'ais, faire un planché.

Dienen, bedient seyn, Dienst erzeigen, servir quelqu'un, faire ou rendre service à quelqu'un. um Geld dienen, servir d'argent.

Dienen, nutzen, tauglich seyn, être utile & profitable, servir, profiter. être bon & propre à quelque chose. es dienet und thut nichts zur Sache, cela ne fait rien à la cause, il n'est pas à propos.

Diener, **Dienst-Vote**, **Knecht**, *m.* serviteur, ministre, valet, domestique. **Diener annehmen**, als an einem Ort ein Abgesandter, faire sa maison. **Diener des Wortes Gottes**, **Kirchen-Diener**, *m.* ministre de la parole de Dieu.

Dienerin, **Magd**, *f.* servante, fille, suivante.

Dienlich, utile, propre, fait, habile, bon, profitable, qui peut servir.

Dienst, *m.* Amt, *n.* un office, une charge, une condition, un employ. **Dienst, Gefallen**, *m.* service, plaisir. **Dienst Gottes**, **Gottes-Dienst**, *m.* le service divin, le culte de Dieu, l'honneur, le respect, la veneration, l'adoration qu'on lui doit. **Dienste leisten**, oder erweisen, rendre service, faire service, servir.

Dienstag, *m.* mardi.

Dienstbare Geister, die Engel, les anges sont des esprits administrateurs.

Dienstbarkeit, **Knechtschaft**, *f.* servitude, esclavage.

Dienst-Bot, *m.* un serviteur, une personne qui sert, un domestique.

Dienstergebenster, tout acquis.

Dienstbarkeit, *f.* dienstfertig, *f.* dienstwillig.

Diensthaft, **diensthaftig**, **dienstwillig**, zu dienen geistig, serviable, homme de service, obligé, officieux, prêt à faire plaisir, à rendre un bon office, qui se plaît à faire service.

Diensthaftigkeit, **Dienstwilligkeit**, *f.* empressement de servir.

Dienst-Knecht, *m.* serviteur, valet.

Dienstlich grüssen, faire ses baise mains, saluer très-humblement.

Dienst-Magd, *f.* servante

Dienstwillig, prompt & prêt à servir, obligé, complaisant.

Dieselbe, **dieselbigen**, *celle, celles, ceux.*

Dieser, **diese**, **dieses**, *ce, cet, cette, ce, ceci, cela.* **dieses**, von Theilen des gegenwärtigen Jahres, und von dem Jahr selbst, als dieses Jahr, l'année courante. **dieses Monats**, le mois courant, du courant.

Dietrich, *m.* *f.* **Diebs-Schlüssel**, une fausse clef. un passe-par tout.

Diemeil, parce que, à cause que, puisque.

Differentien, *f.* démelez, differens, querelles.

Dignität, **Würde**, *f.* état, dignité, charge.

Dill, *m.* anét.

Dille auf dem Leuchter, *f.* bobèche.

Dinkel, *m.* eine Art Früchte, épeautre, une espèce de blé.

Ding, *n.* chose, affaire. **Dinge**, *êtres; entia rationis, êtres de raison.*

Dingen, louer, prendre à louage. **Dingen märcken**, marchander, barguigner. **dingen**, mieten ein Schiff, affreter un vaisseau. **das Ding** eines Schiffes, l'affretement d'un vaisseau. der das Schiff dingt, affreteur.

Dinte, *f.* de l'encre.

Dinten-Kaß, *n.* cornet à encre, encrier, écrioire.

Dinten-Lecker, *m.* gens d'écrioire.

Dinten-Zeug, *n.* les ingrediens qui entrent dans la composition de l'encre.

Dir, *dat.* te, à toi.

Director, *m.* (über eine Schul) principal, directeur &c.

Dirne, *f.* fille, servante. eine gemeine leichtfertige Dirne, une putain, une prostituée.

Discant, *m.* le dessus, la plus haute, & plus tubile voix en musique.

Discant

Discantist, *m.* qui chante le dessus.
 Discret, bescheiden, höflich, freundlich, discret,
 raisonnable, doux, affable, humain.
 Discurs, *m.* discours.
 Dis, für dieses, ce, cela.
 Disset, de ça, de ce côté-ci.
 Disnahl, pour cette fois.
 Distel, *f.* un chardon.
 Distel-Platz, *m.* oder Feld, *n.* chardonniere.
 Distel-Ginck, *m.* chardonneret. *f.* Stiglig.
 Distilliren, distiller, extraire, tirer par l'alambic.
 Das Distilliren, distillation, extraction.
 Dobbeln, eine gewisse Art des Karten-Spiels,
 jouer aux cartes. es wird aber insgemein
 für vieles Karten-Spiel genommen.
 Doch, jedoch, aber doch, toutes fois, néan-
 moins, toujours, pourtant.
 Docke, eine Art Englischer Hunde, un dogue
 d'Angleterre.
 Docke, Puppe, *f.* Kinder-Spiel, *n.* poupée.
 Docken-Krämer, *n.* un vendeur de poupée.
 Doctor, *m.* docteur. Doctor werden, passer
 docteur, prendre le bonnet de docteur, devenir,
 être reçu docteur, parvenir au doctorat.
 Doctors-Würde, *f.* dignité doctorale.
 Dohn, Leymen, *m.* de l'argille.
 Dold, *m.* poignard, dague.
 Dole, *f.* choucas.
 Doll, *f.* toll.
 Dolle, *vulg.* für Quaste.
 Dollfuß, *m.* qui a la jambe tortue.
 Doll-Kraut, *n.* Nachtschatten, *m.* la morelle.
 Dollkühn, verwegen, trop hardi, temeraire,
 audacieux.
 Dollkühnheit, Vermessenheit, *f.* audace, te-
 merité.
 Dollmetsch, Dollmetscher, *m.* trucheman, in-
 terprete.
 Dollmetschen, auslegen, interpreter, expli-
 quer.
 Dollmetschung, *f.* interpretation, explica-
 tion, exposition.
 Dölpel, Tölpel, *m.* lourdaut, étourdi.
 Dölpisch, lourd, étourdi, mal-adroit, *f.* töl-
 pisch.
 Dom, *m.* l'église cathédrale.
 Dom-Herr, *m.* canonicus, chanoine.
 Dom-Propst, *m.* Prelat, de l'église cathédra-
 le, le prévôt du chapitre.
 Dom-Stift, *n.* chapitre.
 Dom-oder Stifts-Frau, *f.* chanoinesse.
 Dom-Herren-Stelle, *f.* chanoinie, canoni-
 cat.
 Donau, *f.* le Danube.
 Donner, *m.* le tonnerre.
 Donner, tonner es donnert, il tonne. los-
 donnern, als mit Stücken auf eine Stadt,
 foudroyer une ville.

Donnerschlag, *m.* éclat de tonnerre, coup de
 tonnerre.
 Donnerstag, *m.* jeudi.
 Donner-Stein, Donner-Keil, *m.* flin, pierre
 de foudre, quarré de foudre.
 Donner-Strahl, Blitz, *m.* l'éclair, la foudre.
 Donner-Wetter, *n.* tempête, orage. mit dem
 Donner erschlagen, foudroyer. das Erschla-
 gen vom Donner, foudroyement.
 Doppelt, zweyfach, double. doppelt, *adv.* dou-
 blement.
 Doppelhake, *m.* arquebuse à croc.
 Doppelung, *f.* doublement.
 Doppeln, doppelt machen, doubler, redou-
 bler.
 Doppeln, spielen, *f.* dobbeln.
 Dorff, *n.* village.
 Dorff-Becker, *m.* boulanger villageois, oder
 boulanger de village, païsan qui apporte
 du pain dans la ville.
 Dorffschafft, *f.* le village, les gens du village,
 la communauté.
 Dorfflein, ein eingepfarrtes Dorff, *m.* hame-
 au.
 Dorff-Pfarrer, *m.* curé.
 Dorffen, osen *f.* faculté. ich darffs nicht thun,
 je n'oserois, je ne l'oserois faire.
 Dorffhaft, *adj.* villageois, païsan.
 Dorff-Küster, *m.* gagier.
 Dorffmann, Bauer, Landmann, *m.* un païsan,
 villageois.
 Dorn, *m.* une épine. ich bin dir ein Dorn im
 Auge, vous ne me sauriez souffrir, vous me
 portez envie. ein Dorn an einer Schnalle,
m. un ardillon.
 Dorn-Busch, *m.* Dorn-Heck, *f.* Dorn-Strauch,
m. un buisson.
 Dorn-Rosen-Stock, *m.* aiglantier. Rauf-
 Dorn, *brusc.* Weiß-Dorn, aubépine.
 Dornen, das viel Dornen hat, épineux, plein
 d'épines.
 Dornesträuch, *n.* broussaille.
 Dorn-Hecke, *f.* épinaye, haye d'épines.
 Dorsche, *vulg.* tuyau de legumes, le pié ou
 le tronc d'un choux coupé.
 Dort, an jenem Ort, là, en ce lieu là, y. dort,
 durch, par là. dorthin, là. dorthen, de là.
 dort oben, là haut. dort unten, là bas.
 Dose, Toback-Dose, *f.* tabatiere.
 Dost, organ.
 Dotter des Eies, *m.* le moyeu le jaune de
 l'oeuf.
 Drat-Kugel, *f.* balle ramée.
 Drat ziehen, affiler.
 Drat-Zieheren, *f.* affinerie, sonderlich von Ei-
 sen-Drat.
 Drat, *m.* fil ou filet de cordonnier. *f.* Schuh-
 Drat. eisern, küpferrn, messingern, silbern,
 gülden

gilden Drat, *fil d'archal, de fer, de cuivre, d'airain, d'argent, d'or.*

Drach, *m. un dragon, f. dragonne.*

Drachen-Kraut, *n. estragon, serpentine.*

Drachen-Wurzel, *f. gelb Schwertel, m. flambe ou glayeul jaune.*

Drachme, *f. das viertel Theil eines Loths, Quintlein, draine, ou dragme.*

Dragant, *m. le tragacant, gomme adragante.*

Dragoner, *m. dragon.*

Dran, *f. daran. daran arbeiten, y travailler.*

Dran haben, *y être intéressé. ich habe nichts daran, cela ne me touche point, oder je me regarde point. er lehret sich nichts daran, il s'en moque. wir wollen uns daran machen, nous allons faire cela. Leib und Leben dran setzen, risquer, exposer, bazarder sa vie.*

Drang, *m. facheuses extremités, dure nécessité. Drang anthun, tenir quelqu'un fort à l'étroit, le serrer de bien près, l'affliger.*

Drängen, *angoisser, affliger, tourmenter.*

Dränger, *m. qui afflige, presse, tourmente.*

Drangsal, *f. affliction, agnoisse die Drangsalen, les maux qu'on inflige.*

Drappe, *f. ein Vogel, une outarde.*

Drat, *f. Draat. Drat, archal, fil d'archal, mefiner und allerhand anderer Drat, fil de fer, d'or, d'argent &c. Drat ziehen, affiler une verge d'or ou d'argent. Drat-Zieher-Eisen mit Löchern, n. la filiere. Drat-Arbeit der Goldschmiede, f. filigrane. ein gulden Drat-Zieher, tireur d'or. ein Drat, des Stücks Zünd-Loch zu öffnen, m. de georgéoir. den Drat durch die Löcher ziehen, und dünner machen, dégrasser.*

Drauf, darauf, *après cela, là dessus, alors, y. drauf dringen, presser, solliciter, pousser, faire instance. darauf beharren, persister, demeurer, ne point de l'ordre. draufwagen, bazarder, risquer là dessus. drauf zielen, y butter, y viser.*

Draus, *f. daraus, en delà.*

Draußen, *dehors. f. daraus. draußenher, de dehors.*

Dräuen, *Drau-Worte geben, menacer.*

Dräuung, *f. Drau-Worte, n. des menaces.*

Drehseln, *tourner au tour, y travailler, faire au tour des ouvrages délicats.*

Drehsler, *m. un tourneur.*

Drehsel-Banck, *f. banc de tourneur.*

Dreck, *m. merde, crotte, boubier, fange, fiente, bran.*

Dreckicht, *m. crotté, fangeux, bourbeux, breneux, sale.*

Drehen, *tourner, tordre.*

Dreheisen, *n. fer. f. Drähsel.*

Dreher, *m. tourneur.*

Drehen, *als einen Strick, Seil, Bind-Faden, cabler, cordeler. drehen von Holz, Helsenbein, tourner en bois en ivoire.*

Dreh-Tisch, *Spiegel-Tisch durch drehen, m. tourniquet.*

Dreh-Stuhl, *m. un tour à tourner, une selle à un pie.*

Drein, *f. darein, en dedans, dedans, là dedans, outre, y. drein kommen, intervenir, drein legen, mettre dedans, interceder, se mêler. drein reden, interrompre le discours. drein schreien, s'écrier pendant qu'on dit ou fait quelque chose drein stürmen, assaillir quelqu'un avec impetuosité.*

Dreist, *dreistig, hardi, courageux, résolu, (Nieder-Sächsisch) adv. hardiment.*

Dreistigkeit, *f. hardiesse, liberté, assurance.*

Drengen, *beträngen, ängstigen, presser, molester, affliger, angoisser, étrécir, travailler.*

Dresch-Lenne, *f. l'aire d'une grange.*

Dreschen oder treschen, *die Frucht ausklopfen, battre le blé.*

Drescher, *m. batteur, qui bat le blé.*

Dreschung, *f. battement de blé.*

Dreuen, *Dreuung, Dreu-Worte, f. Dräuen.*

Drey, *trois.*

Dreybeinigter Topf, *f. Drey-Fuß.*

Dreieckicht, *triangulaire, qui a trois angles.*

Dreieinig, *trio.*

Dreyer, *m. espèce de monnaie valant trois oboles.*

Dreyerley, *de trois sortes.*

Dreysach, *triple.*

Dreysaltig, *f. dreysach.*

Dreysaltigkeit, *f. la Trinité.*

Dreysaltigkeit-Blumen, *f. la pensée, violette blanche, bleue & rouge.*

Drey-Fuß, *m. un trépied.*

Dreysährig, *de trois ans.*

Dreysling, *m. le tiers d'un pot.*

Dreymahl, *trois-fois.*

Dreysylbig, *de trois syllabes.*

Dreyspitzig, *à trois dents, à trois pointes.*

Dreysig, *trente. dreysig-jährig, de trente ans. dreysigste, trentième.*

Dreysigig Fieber, *n. la fièvre tierce.*

Dreyszehn, *treize. Dreyszehender, treizième.*

Drillen, *die Soldaten, exercer les soldats, leur faire faire l'exercice.*

Drillich, *triple en lisse, d'un triple tissu.*

Dringen, *presser, pousser.*

Drinnen, *dedans, y.*

Drischel, *Korn-Drischel, Flegel, m. un fleau.*

Drift, *Driftigkeit, f. Dreist, Dreysigkeit.*

Dritte, *troisième, tiers. zum dritten, tiercement, en troisième lieu, pour le troisième. zum dritten mahl, pour la troisième fois.*

Dritttheil, *n. un tiers.*

Dritthalb, *deux & demi.*

f

Droben

Droben, daroben, in der Höhe, en haut, là haut, là dessus.

Drobhalten, darob oder darüber halten, garder, blerver.

Drohen, f. dräuen, menacer.

Drohungen, f. menaces.

Drost, m. Amtmann, Amts-Verwalter, le gouverneur d'une province.

Drostel, f. Ziemer, Grammetz-Vogel, m. une grive weisse Drostel, *petite grive*. Wein-Drostel, roth Drostel, *grive commune*.

Drüben, dort üben, auf jener Seite, de là, de l'autre côté, de ce côté là.

Drüben, mehr, d'avantage, ou plus. zwanzig Gulden und drüber, *vint florins & d'avantage*. drüber, oben darauf, *sur, sus, dessus*. drüber, f. darüber, drüber breiten oder decken, überher breiten, *mettre dessus, couvrir*. drüber fahren, *passer dessus*. drüber geben, *donner par dessus, donner par surcroît*. drüber halten, *tenir sur quelque chose, la maintenir*. drüberhin zielen, *s'éloigner du but*. drüber schreiben, *écrire dessus, faire l'inscription*. drüber sterben, *mourir en attendant*. Druck, da man etwas drückt, m. compression. drücken, *presser, charger, gêner*. das Drucken der Luft, *le pressement de l'air*. das Drucken zum Stuhlgang oder Kindes-Weh, *expirer*. drücken, als ein Schuh den Fuß, *blesser, presser*.

Druckeren, f. Buchdrucker.

Druckfehler, errata, faute d'impression.

Drücken, als ein Pferd mit dem Sattel, foulter. ein solches Drücken, *foulure*. breit drücken, f. écacher.

Druck, m. gedruckte Schrift, f. impression. das Gedruckte, dem Geschriebenen entgegen gesetzt, wann man es lesen soll oder kan, *le moulé*.

ein Drucker, m. der kein Sezer in der Druckerey, *pressier*.

Drucken, als Bücher, imprimer. drücken, den Hut in den Kopff, *enfoncer son chapeau*. drücken, verfolgen, *poursuivre, persecuter, opprimer, accabler*. drückend, *pressant, urgent*.

Drum, darum, pour cela, pour ce sujet, en. drum fragen, *en demander, demander permission*.

Drunten, darunten, là bas.

Drunter, weniger, moins. es seynd funffzig Gulden und drunter nicht, *il y a cinquante florins, & pas moins, c'est à dire, tout au moins*. du magst es vor drey Groschen bekommen, aber drunter nicht, *en l'auras à trois & point à moins*. drunter, *adv. parmi*. es ist nicht lauter Wein, es ist Wasser drunter, *ce n'est pas du vin pur, il y a de l'eau aussi*.

Drüse, f. glande, glandule.

Drüse, f. une enflure, ulcere, inflammation

de certaines glandes.

Drüsicht, glanduleux.

Drüssen von Wein-Trauben, m.

Du, tu, toi, du selbst, *toi même*.

Ducat, m. un ducat.

Ducaten-Gold, m. or de ducats.

Ducken, *vulg.* sich ducken, für bücken, *ser, s'acroupir, ceder à la nécessité*.

Dubeln, duben, sonner le cor, se, le haut bois.

Dudel-Sack, m. Sack = Pfeife, m.

Dudelet, m. joueur de cor.

Dufft, m. vapeur.

Dufften, suer tout doucement.

Dubeln, leiden, ertragen, endurer, supporter, tolerer. Dulbun.

Dumm, etwas unverständlich, *lo*, sot, niais, fou, stupide, ge.

Dumm machen, étourdir.

Dummkühn, temeraire, effronté.

Kühn, freventlich, temerairement.

Dummeln, s'étourdir, s'empler, faire diligence. dummeln,

fortfahren, *agir avec chaleur, s'étudier, s'employer, se hâter*.

Pferd, manier & monter un cheval, le picquer, lui faire faire des tours.

Dumpffig, ein dumpfiger Damp, moite & humide, qui sent le chaud & chanci.

Dumpfigkeit, f. moiteur, moisture, humidité.

Dunkel, obscur, sombre, tenebreux, couvert de nuées. Dunkel,

Wetter und Farben, *noir, sombre, undeutlich, confus*.

Dunkelheit, f. obscurité, obscurité, défaut de lumière, manque.

Dunkel machen, verdunkeln, rendre obscur, tenebreux.

Dunkle Augen haben, avoir des yeux scurcie ou couverte de brume, la veuë courte, basse.

Dunkel-bräun, tanné, couleur de brun.

Dunkel-gelb, Dottergelb, jaune.

Dunkelgrün, m. verd brun, vert.

Dunkel-roth, als ein Pferd, bay.

Dunken, bedunken, dafür halten, croire, estimer, tenir, se persuader.

Dünkt, je croi, il me semble.

Düng, f. Mist, m. Besserung, f. amendement, & à fumer à engraisier la terre, dement de champ, engrais.

Düngen, bemisten, bessern, henter, l'amendement, engraisier la terre, der, bonifier, confumer, fumer.

Dünn, als Bier n. ou il y a trop de eau, pé. dünn, das nicht dick an-oder

der, rare, clair, pas drû. dünn vom Leib &c. dechargé, degagé, grêle, effilé. dünn, fein, subtil, delié, mena, mince.

Dünne machen, effiler, amenuiser, rendre delié, faire mince, amoindrir. dünn machen mit Wasser oder anderer Feuchtigkeit, delayer, detemper, mouiller &c. dünn machen, als einen Wald, Leute, éclaircir un bois.

die Dünne, f. la tenuité.

Dunst, m. Dampff, m. vapeur, exhalaison.

Dunst, Vogel-Dunst, die kleinsten Schrot, petite dragee.

Dünsten, exhiler, jeter une exhalaison.

Dupliren, doubler, redoubler.

Duplirung, f. redoublement.

Duplon, f. doublon, double [pistole.]

Durch, par. durch, vermittelst, moyennant, sequ. Acc. par le moyen de-par le ministre de, par son moyen. durch und durch, als durchstechen, durchgehen, de part en part. durch etwas durch, mitten durch, à travers accuf. au travers. mit dem genit. durchaus, entièrement, en toute façon, tout à fait, partout, je le veux absolument, determinement, à quelque prix que ce soit. ich will es durchaus so haben.

Durchbaden, durchschwimmen, passer à la nage.

Durchbeissen, ronger entièrement, f. durchfressen, sich durchbeissen, passer par tout en plaidoyant, en disputant, penetrer en rongeant. mordre bien ferré.

Durchbeizen, eine Speise mit Eßig, faisander de la viande.

Durchbeuteln, bluter.

Durchblasen, souffler fort, percer de vent, faire passer quelque chose en soufflant.

Durchblättern, feuilletter, parcourir.

Durchbohren, durchstechen, percer tout outre, d'outre en outre, larder.

Durchbrechen, entrer par force, rompre les obstacles, penetrer par force, troüer, rompre.

Durchbraten, bien rôtir, cuire bien à la broche.

Durchbringen, verprassen, manger, dissiper son bien, le depenser follement. sich kümmerlich durchbringen, arracher sa vie, être pauvre, travailler pour vivre.

Durchbruch, m. débordement d'eaux, irruption. diarrhée, cours de ventre.

Durchbringen, penetrer, transir, percer, traverser.

Durchheilen, passer à la hâte, ou se hâter de passer.

Durchfahren, passer en chariot, ou en bateau, traverser la mer, un pais &c.

Durchfahrt, Durchfuhr, f. passage.

Durchfallen, tomber par quelque trou. der Durchfall, m. diarrhée.

Durchfliegen, voler outre, à travers.

Durchfliessen, couler de tous côtez, couler au travers, passer par.

Durchfressen, percer à force de ronger, inciler. von Würmern, piquer. das Durchfressen der Gedärme, erosion.

Durchführen, mener par.

Durchgang, m. wo man durchzugehen pfleget, un passage.

Durchgängig, adj. commun, universel.

Durchgehen, passer au milieu, s'en aller, s'enfuir. durchgehen, ausreissen, deserter. s'enfuir. échapper. durchgehen als ein Stück in der Music überfingen &c, concerter. durchgehen als eine Kugel durch den Harnisch, percer, traverser. das Durchgehen im Spott, escapade. item eines Pferds, durchgehen als ein Pferd dem Reiter, forcer la main. das Durchgehen eines Kaufmanns der fallirt, il a fait haut le corps, banqueroute, il a manqué.

Durchgehends, en general.

Durchgiessen, couler au travers de quelque chose, filtrer. f. filtriren.

Durchgraben, percer, fouir, trancher, creuser d'outre en outre.

Durchhauen, decouper, tailler en pièces.

Durchhecheln, f. durchziehen.

Durchhelffen, délivrer, retirer quelqu'un de danger, le mettre en sureté, faire passer.

Durchhöhlen, percer d'outre en outre, creuser.

Durchjagen, chasser par quelque chose. seint Guth durch den Hals jagen, depenser follement son bien, l'avaler.

Durchkommen, durch etwas kommen, passer outre, penetrer.

Durchkragen, égratigner.

Durchkriechen, se couler & trainer, par - &c.

Durchlassen, laisser passer.

Durchlauff, m. Ruhr, f. cours de ventre, foire. flux de ventre.

Durchlauffen, durchheilen, courir, passer légèrement. parcourir.

Durchläutern, éclaircir une chose trop épaisse. f. läutern.

Durchlesen, lire, feuilletter. oben hin durchlesen, parcourir.

Durchleucht, Durchleuchtigkeit, f. Altesse. Serenissime.

Durchleuchten, illustrer, luire entre deux, luire au travers, éclairer. durchleuchten, luire par, ou parmi illustrer.

Durchleuchtig, durchscheinend, diaphane, transparent. Durchleuchtig, illustre, Serenissime.

Durchlöchern, forer, percer, creuser. als ein Kleid

kleid durchhacken, moucheter. durchlöchert, *foré, percé, qui a plusieurs trous.*
 Durchmarschiren lassen, faire passer l'armée.
 Durchmengen, durch einander mengen, mêler une chose avec l'autre, mêler tout.
 Durchnagen, ronger, ronger entièrement.
 Durchnehen mit Silber oder Gold, brocher.
 Durchpassiren, passer par --.
 Durchrechnen, parcourir ce qu'on a conté, le calculer encore une fois.
 Durchregnen, pleuvoir fort. es regnet durch die Dächer, *la pluie perce les toits.*
 Durchreiben, trouer en frottant.
 Durchreichen, tendre ou donner quelque chose comme par une fenêtre ou par un trou.
 Durchreuten, passer & aller à cheval.
 Durchreutern, cribler.
 Durchreisen, passer son chemin, traverser un país, voyager par tout un país, le parcourir.
 Durchriechen, sentir par tout.
 Durchrinnen, couler, couler par tout.
 Durchringen, percer de fentes.
 Durchsägen, couper en deux avec une scie, scier en deux.
 Durchschauen, regarder à travers.
 Durchscheinen, luire à travers.
 Durchscheinend, transparent.
 Durchschleissen, mit einem Pfeil, traverser d'un dard, larder.
 Durchschiffen, passer les mers.
 Durchschlag, *m.* une chasse-clou, un marteau pointu, dont les marechaux se servent à faire des trous dans le fer, à le percer.
 Durchschlag, *m.* oder Seih-Tuch, *n.* un couloir, ou une couloire.
 Durchschlagen, couler. passer par une couloire. das Papier schlägt durch, *ce papier perce.* sich durchschlagen, durchhauen, *passer en combattant, se faire jour l'épée à la main.* durchschlagen, *percer d'un marteau.*
 Durchschleichen, Durchschlupfen, glisser parmi, échapper, évader.
 Durchschneiden, couper en deux ou par le milieu.
 Durchschnitt, *m.* un diametre, une diagonale.
 Durchschwimmen, passer à nage.
 Durchsegeln, passer, traverser en bateau, faire une traversée.
 Durchsehen, durchschauen, voir par quelque chose, regarder soigneusement, considérer, passer. durchsehen, *contempler, consurer les livres.*

Durchseigen oder durchseihen, couler, passer par un linge. ou une étamine.
 Durchsichtig, dadurch man sehen kann, transparent, diaphane. nicht- oder undurchsichtig, *opaque.* durchsichtig, als eine Gitterthür oder Glor, *à claires voyes.*
 Durchsichtigkeit, *f.* diaphanéité.
 Durchsingen ein Lied, achever de chanter chanson.
 Durchspicken, larder.
 Durchspiessen, *f.* Durchstechen.
 Durchständern, empuantir, chercher, ouiller par tout.
 Durchstechen, transpercer, percer d'outre en outre, de part en part, larder, enfermer.
 Durchstecken, mettre au travers.
 Durchstossen, pincer, pousser au travers.
 Durchstreichen, tracer, effacer, rayer. durchstreichen als Zahlen, die man schon gerechnet hat, *trencher.* durchstreichen, durchwandern, *passer, traverser en voyageant.*
 Durchsuchen, rechercher, chercher, soigneusement.
 Durchsüssen, adoucir, rendre doux, sucrer, edulcorer, dulcifier.
 Durchtragen, porter par.
 Durchtreiben, faire passer quelque chose, achever une affaire. ein durchtriebener Gast, *un esprit fin, rusé.* ein Durchtriebener in allen Künsten und Sprachen, *exerce habile dans toutes les sciences & dans toutes les langues.*
 Durchtringen, pénétrer, aller & passer. durchtringender Ton, *un son pénétrant.* durch das Volk tringen, *fendre la presse passer au travers avec peine.*
 Durchtringlich, pénétrable.
 Durch und durch, d'outre en outre, entièrement, par tout. durch und durch kennen, *connoître le fort & le faible.*
 Durchwachsen, croître parmi ou au travers. durchwachsen, (*Fleisch*) viande entremêlée de gras.
 Durchwaden, gueyer, passer une rivière à gué.
 Durchwandern, aller par tout un país, voir tout un país & le passer, le traverser en voyageant.
 Durchwärmen, chauffer entièrement.
 Durchweichen, détrempier.
 Durchwischen, échapper.
 Durchwühlen die Erde, fouir, bêcher la terre. la creuser, la remuer. durchwühlen als ein Wurm die Erde, *ranimer.*
 Durchziehen, durch ein Tuch ziehen, tirer au travers, couler ou passer par un linge. durchziehen durch eine Stadt, *passer par une ville.*

ville. durchziehen, deciffrer, decrier, diffamer, fronder, censurer.

Durchzug, *m* passage.

Durchzwingen, faire passer par force.

Dürffen, sich unterstehen, oser. dürfen, Erlaubniß haben, avoir la permission, n'être pas empêché, pouvoir. dürfen, Ursach haben, avoir sujet de - - être besoin. ich dürfte, je pourrais. anstatt ich lönte, ich möchte, es dürfte bald geschehen, il pourroit bien s'en arriver.

Dürftig, bedürftig, mangelhaftig, arm, pauvre, necessiteux, disetteux. dürftig seyn, avoir faute, avoir disette de quelque chose.

Dürftigkeit, *f*. Armuth, *f*. Mangel, *m*. pauvreté, disette.

Dürr, trocken, aride, sec. dürr werden, se secher, devenir sec, aride. dürr, mager, *adj*. maigre. sec, débarné.

Dürr heraus sagen, parler franchement & appeller chaque chose par son nom.

Dürre, Magerkeit, *f*. secheresse, maigreur, maigreur.

Dürre Birn oder Aepfel, Hüheln, *f. plur.* des poires, ou des pommes sèches.

Dürr-Maden, crinons.

Dürr-Eucht, *f*. marasme, phthisie, chartre.

Durst, *m*. soif, alteration.

Dürsten, Durst haben, avoir soif.

Durstig machen, alterer.

Durstig, der Durst hat, qui a soif, alteré.

Duseck, *m* petite courte épée de bois.

Düster, dunkel, obscur.

Dute, *f*. un cornet (d'apothicaire.)

Dutte, Brust, *f*. Euter, *n*. la mammelle. Dutte geben, donner la mammelle.

Düttgen, in Holland, une espece de petite monnoye.

Duß-Bruder, *m*. bon camarade, frere du Bacchus, de debauche.

Dußen, tutaier, oder tutoier. sprich aber tuteir.

Duzend, *n*. douzaine. ein Duzend Garben, une douzaine de gerbes.

Duzendweise, *adv*. par douzaine, à la douzaine.

Duß-Schwester, *f*. sœur de Bacchus.

E.

E B B E B E

Ebbe und Flut, ebe, le flux & le reflux de la mer, la marée.

Eben, propre, exact, precis, ponctuel. eben, schnur eben, de niveau, applani, plani. plat, uni. der alles so eben haben will, (im Scherck) arrondisseur, qui veut avoir sous dans une entiere precision, qui veut être servi à point nommé, exactement. eben, gleich, pareil, semblable, même, de même eben also, tout ainsi, semblablement. eben, justement, ponctuellement, precisement. eben an dem Ort, en ce passage même, en ce même lieu eben dazumahl, justement alors, alors même. eben derselbe, le même. eben zur selbigen Stunde, à l'heure même. er ist eben darzu kommen, il est arrivé tout à point, il est survenu tout à propos. eben derselbige, celui là, le même, celui là même. eben recht, tout à point. à propos. du kommest eben recht, tu viens justement à temps. eben so weit, il y a autant de chemin. eben so, aussi, de la même maniere, tout ainsi. eben so gelehrt, als sein Bruder, aussi docte, savant que son frere. eben so viel, tout autant, autant. eben so wohl, tout de même, aussi bien que Sc. eben wie, de même, semblablement.

Ebenbild, *n*. ressemblance, image.

Eben-Holz, *n*. bois d'ebene. der in Eben-Holz arbeitet, ebeniste, ebenier. als Eben-Holz zurichten oder anstreichen, ebener.

E B E E E R

Ebener massen, ebenfalls, semblablement, pareillement, ainsi, aussi, de même.

Eben machen, ebenen, applanir. niveler, éga-ler. faire uni, applanir. das Ebenen, appla-nissement.

Ebentheur, oder Abentheur, *n*. aventure.

Eber, *m*. un sanglier, un verrat.

Eberwurz, *f*. la chardousse, chardonnette, carline.

Ebheu, *m*. du lierre.

Echt, legitime.

Ecke, *f*. un coin, un angle. une pointe. Ecke oder Spitze des Landes, an der Munde eines Flusses, bec.

Eckel, *m*. Brauen, *n*. Abscheu, *m*. dégoût, dégoûtément de viandes, horreur, abomination, dédain, aversion. Eckel nach der Wollust, de boire. einem einen Eckel machen, dégoûter quelqu'un, lui donner du dégoût. einen Eckel bekommen, se dégoûter. eckelhaft, eckel-licht, dem leicht für etwas grauet, aise à dégoûter, qui se dégoûte facilement. eckeln, einen Eckel haben oder bekommen, être dégoûté, avoir un dégoût de --, avoir horreur, de laigner.

Ecker, vulg Eichel, *f*. un gland.

Eckicht, oder das Ecken hat, angulaire, qui a des angles, coins. qui a plusieurs coins.

fait à angles. *eckicht seyn, avoir des angles.*
viereckicht, quarré. fünfeckicht, pentagone.
sechseckicht, hexagone. zeheneckicht, decagone.
Eckstein, *n.* la pierre du coin.
Edel, von Adel, noble, de bonne extraction,
 de noble ou ancienne maison. *edel, herr-*
lich, gut, vortreflich, excellent, noble. edler
Wein, excellent vin.
Edelgestein, *m.* pierre precieuse. *falscher Edel-*
gestein, pierre fausse.
Edel-Knabe, *m.* page.
Edelmann, *m.* gentilhomme. **Edelmann,** der
 auf dem Land wohnet, einer vom Land-Adel,
noble campagnard, der arm ist, gentilhomme à
lievre. Edelmann, der arm, und doch was
seyn will, gentilhomme. Edelmanns-Haus im
Dorff, gentilhommiere.
Ege, Egge, *f.* damit die Ackerleute das Unkraut
 heraus ziehen, und die Erd-Schollen zer-
 brechen, *une herse instrument de bois*
dont les laboureurs se servent à fendre
les mottes de terre.
Egel, Blut-Egel, *f.* une sangsue.
Egel-Kraut, *n.* nummulaire, weil es die Egel
 in der Leber der Schafe vertreibt, und Pfen-
 nings-Figur hat.
Egen, herfer. ou hercer, briser avec la herse
 les mottes & les gazons.
Eger, m. der da eget, herseur.
Egung, f. das Egen, *n.* hersement de terre
 pour rompre les mottes.
Egidi, Aegidius, S. Gilles.
Ehe, oder eher, plü-tôt, avant que, plus vite
que. eh als, avant que, devant que, plü-tôt
que. eh, oder eher, für lieber, plü-tôt, mieux.
eh wolt ich, j'aimerois mieux. ehst, auf das
ehste, incontinent, au plü-tôt, aussitôt qu'on
pourra, à la premiere commodité, si tôt qu'il sera
possible
Ehe, f. Ehestand, *m.* mariage. Kinder von der
 ersten, von der andern Ehe, *filz du premier, du*
second lit.
Ehe-Band, n. le lien conjugal.
Ehe-Bett, n. le lit nuptial, la couche nuptia-
 le. eines andern Ehe-Bett bestecken, *schän-*
den, commettre un adultere, souiller le lit d'un
autre.
Ehebrechen, commettre adultere, rompre la
 foy du mariage. **Ehebrecher, m.** un adul-
 zere. **Ehebrecherin, f.** adulteresfe. *f. galant.*
 das im Ehebruch erzeugte, *adulterin. ehbre-*
cherisch, adultere. Ehebruch, m. adultere.
 ehbruchig, der die Ehe bricht, oder gebro-
 chen hat, *adultere.*
Ehe-Bund, m. l'alliance conjugale, le lien du
 mariage.
Ehe-Frau, f. femme mariée.
Ehe-Gatt, m. époux. **Ehe-Gattin, f.** épouse.
Ehe-Gebühr, f. devoir conjugal,

Ehegestern, avant hier.
Ehehafften, excuses legitimes, empêche-
 ment excusable.
die Ehe halten, vulg. für das Gesinde, dome-
 stiques.
Ehe-Leute, m. le mari & la femme, gens ma-
 riez.
Ehelich, so in der Ehe ist, marié. ehelich, in der
 Ehe geböhren, *legitime. ehelich, zur Ehe gebö-*
rig, conjugal. appartenant au mariage, matri-
monial. eheliche Benwohnung, la compagnie
du mari & de la femme, la societé conjugale. ehe-
licher Weise, ehelich, als Eheleute, conjuga-
ment. eheliche Liebe und Treue, l'amour conju-
gal que des gens mariez s'entre doivent.
Ehelich geböhren, legitiment né, legiti-
 me.
Eheliche Kinder, enfans legitimes.
Ehelichen, zur Ehe nehmen, prendre en ma-
 riage, épouser.
Ehelos, qui n'est pas marié, qui garde le ce-
 libat garçon.
Eheloses Leben, n. celibat.
Ehemahl, Ehemahls, adv. autrefois, ci devant.
ehemahlig, adj. ce qui a été ou s'est fait autre-
 fois, un jour.
Ehe-Mann, m. le mari. **Ehe-Manns-Moral.**
Ehe-Manns-Pflicht, f. devoir marital. als ein
 Ehe-Mann, *maritalement.*
Ehe-Paar, n. Hochzeit-Paar, deux nouveaux
 mariez.
Ehe-Pflicht, f. obligation reciproque de gens
 mariez. le devoir du mariage.
Ehe-Scheidung, Verlassung seines Ehe-Ge-
 mahls, *f.* divorce.
Ehe-Segen, m. benediction conjugale.
Ehestand, m. le mariage. in Ehestand treten,
 sich in Ehestand begeben, *se marier.*
Ehestiftung, f. contract de mariage.
Ehe-Teuffel, Ehe-Verwirrer, m. qui trouble
 la paix des personnes mariées.
Ehe-Weib, n. Ehe-Wirthin, *f.* Ehe-Ge-mahl, *n.*
 la femme, l'épouse.
Ehl, f. une aune, *f.* Elle.
Ehlenbogen, m. le coude, une coudée.
Ehre, Würde, f. honneur, dignité.
Ehr erzeigen, faire honneur. in Ehren halten,
honorer quelqu'un. Ehr anthun, honorer, faire
honneur. Ehr abschneiden, blesser la reputation
de quelqu'un, l'entamer, soncher d son honneur.
 in Ehren seyn, *être en grande estime & reputa-*
tion. es ist ihm eine Ehr, ce lui est un honneur.
 oder beaucoup d'honneur, *honorable. zu Ehren,*
d l'honneur de - - .
Ehrbar, honnête. f. ehrsam, decent. Ehrbar-
keit, f. honnêteté, decence. ehrbarlich, honnê-
tement.
Ehrbegierig, Ehrgeizig, ambitieux, glorieux,
 desireux, avide d'honneur.
Ehrbe-

Ehrbe-

Ehrbeweisung, *f.* marque d'honneur.
 Ehren, Ehr beweisen, respecter, honorer.
 Ehrerbietig, reverend, respectueux, courtois, qui porte honneur & respect, honorable, deferent.
 Ehrerbietigkeit, *f.* deference. ehrerbietig seyn gegen einen, *deferer à quelqu'un.* eherbietiglich, mit Ehrerbietung, *avec honneur, avec soumission & reverence.* Ehrerbietung, *f.* respect, veneration, reverence.
 Ehren-Amt, *n.* charge honorable.
 Ehren-Dieb, *m.* calomniateur, medisant.
 Ehren-Gedächtniß, *n.* monument.
 Ehren-Pforte, *f.* arc de triomphe, arc triomphal.
 Ehrenrührig, infamant, qui touche l'honneur & la bonne renommée d'une personne.
 Ehren-Tag, *m.* le jour d'honneur, le jour des nœces d'une personne, ou de sa promotion.
 Ehren-Titul, *m.* titre d'honneur.
 mit Ehren zu melden, *sauf votre honneur, sauf votre respect, oder sauf l'honneur, le respect de la compagnie.*
 Ehren-Zeichen, *n.* marque d'honneur.
 Ehren- und Tugendreich, vertueux & honorable.
 Ehrerbietig, qui fait honneur à d'autres.
 Ehrerbietung, *f.* respect, hommage.
 Ehr-Geiz, *m.* ambition.
 Ehrgeizig, ambitieux, qui brigue les honneurs, les dignitez, les charges. Ehrgeizig seyn, *être ambitieux, briguer les honneurs.*
 Ehgestern, vorgestern, avant hier, devant-hier.
 Ehrin, von Erh gemacht, d'airain.
 Ehrlich, honnête, homme de bien, & d'honneur. ehrlich, mit Ehren, *honnêtement, avec respect ou bonneur.* ehrlich handeln, *se conduire, se comporter honnêtement dans ses affaires.* ein ehrlicher guter Mann, *qui est marqué au bon coin.* ehrliche Leute, *des gens d'honneur.*
 Ehrlichkeit, *f.* honnêteté.
 Ehrloß, infame, de mauvaise renommée ou reputation, deshonoré, qui n'a point d'honneur, obscur. ehrloser Weise, *infamement, avec honte, infamie.* eine ehrlose schändliche That, *une action infame.*
 Ehrsam, honnête, louable, d'honneur, de bonne reputation. ehrsam, wann es in den Contracten oder sonst einem Mann gegeben wird, der keinen Character hat, *honorable.* ehrsamlich, *avec bonneur, honnêtement.*
 Ehrsucht, *f.* ambition. ehrsuchtig, *ambitieux,*

Ehr- vergessen, un homme sans honneur.
 Ehr- verleslich, qui touche, blesse l'honneur.
 Euer Ehrwürden, *Votre reverence.*
 Ehrwürdig, honorable, digne d'honneur.
 Ehrwürdiglich, *avec reverence, reveremment.*
 Ei! oder ey! he! ah, *ga. ey lieber, de grace, je vous prie.*
 Eiben-Baum, *m.* un if.
 Eibisch, mauve [herbe]
 Eich-Baum, *m.* Eiche, *f.* un chêne. junge Eiche, *cheneau.* Eichel-Käpfelein, oder Kelchlein, worinnen die Eichel steht, *n.* coupe de gland.
 Eichel-Kast, oder Schweins-Kast, *f.* grasse de glands de chêne.
 die Eiche der Maaße, la jauge.
 Eichen, de chene. die Fässer eichen, *mesurer les tonneaux, les janger.* Eicher, Eichmesser, *m.* le jaugeur, celui qui mesure les tonneaux.
 Eichel, *f.* gland.
 Eichen-Wald, *m.* une chênaye, un bois de chenes.
 Eichhorn, *m.* écurieu.
 Eid, *m.* serment. Eid der Treue, *serment de fidelité.* Eid auflegen, *obliger quelqu'un à faire serment, lui imposer le serment.* Eid schwören, *faire serment, lever la main.* den Eid halten, *garder son serment.* den Eid brechen, *violier son serment.*
 Eidam, Tochter-Mann, *m.* un gendre.
 Eidbrüchig, parjure.
 Eidechß, *f.* lezard.
 Eidgenosß, *m.* un allié, un confederé.
 Eidlich, juré eidliche Aussage, *f.* attestation, ou deposition faite avec serment. eidlich bejahen in den Gerichten, *affirmer par serment.* eidliche Bejahung, *f.* aveu par serment.
 Eid-Pflicht, *f.* un serment. mit Eides-Pflicht verbunden seyn, *être obligé par serment.*
 Eifer, oder Enser, *m.* envie, zele, passion, empressement, fougue, contention, fre-missement, application attachement, ardeur, chaleur. gäher Eifer, *flüchtige Hitze, boutade.*
 Eifern, Eifer haben, aus einem Eifer etwas thun, *être jaloux, envier, porter envie, it. avoir du zele, être zélé.*
 Eifersucht, *f.* la jalousie.
 Eiferer, eiferig, *m.* zélé, ardent en quelque affaire, échauffé, passionné. Eiferer, eiferig, *m.* jaloux, empressé.
 Eifersüchtig, *m.* jaloux.
 Eigen, propre.
 Eigentlich, proprement, à vrai dire nicht eigentliche Worte, *impropre.*
 Eigendunkel, *m.* vaine persuasion.
 Eigensucht, Eigen-Ruh, *m.* intérêt.
 Eigen-Meister, Eigen-Herr, *m.* maître de soi-même.

même. er ist sein eigener Herr, *il est son maître il ne dépend de personne.*

Eigensinn, *m. aheurtement, fantaisie, obstination eigensinnig seyn, s'abeurter, être fantaisque. obstiné, entêté, abonder en son sens. er ist eigensinnig, c'est un homme fait à sa manière, volontaire, opiniâtre. Eigensinnigkeit, f. opiniâtreté, entêtement.*

Eigenthum, *n. domaine propre, bien possession eigenthümlich, propre. Eigenthümlichkeit, f. propriété, domaine. Eigenthums-Herr, m. propriétaire.*

Eil, *f. hâte.*

Eigennützig, *interessé. nicht eigennützig, désintéressé.*

Eigenschaft Gottes, als Gerechtigkeit, Weisheit, attribut.

Eilen, flugs und bald ein Ding verrichten, se hâter, se dépêcher, aller vîtement, avancer. das Eilen, *la hâte, l'avancement, la dépêche.*

Eilend, behend, qui se hâte, se hâtant, hâtif. eilend, oder eilendes, *en hâte, à la hâte, vîtement eilends schreiben, écrire en hâte.*

Eilff, oder elff, onze. der Eilffte, *l'onzième.*

Eilfertig, prompt, ayant grand' hâte, pressé. Eilfertigkeit, *f. promptitude, empressement.*

Eimer, *m. seau. ein kleiner Eimer, an dem Wasser-Rad, godet.*

Ein, un, quelqu'un.

Ein ander mahl, une autre fois.

Einander, ensemble, oder entre in der Composition mit den Verbis einander was abschneiden, *entre-couper. als die Röhle, einander überbieten, encherir.*

Einäschern, réduire en cendres.

Einäugig, borgne, *f. borgnesse.*

Einbeizen, faisanter.

Einbetteln, s'introduire, s'insinuer par prières.

Einbiegen, courber, fléchir, ployer.

Einbilden, ihm vorbilden, imaginer, se figurer. se mettre en tête. einbilden, *se persuader. einbilden sich etwas, concevoir de la vanité, s'en orgueillir, prendre de la fierté d'un mérite qu'on n'a pas, presumer trop de soy même, s'en faire trop accroire, être trop vain de quelque chose.*

falsche Einbildung, préoccupation, préjugé, prevention. solche Einbildung machen, *préoccuper, prévenir.*

Einbildungs-Kraft, *f. fantaisie.*

Einbinden, lier ensemble, enfardeler, empaqueter.

ein Buch einbinden, relier un livre.

Einbinden, einschärfen, inculquer, enjoindre, recommander.

Einblasen, in ein Ohr heimlich sagen, einem etwas entdecken, dire tout bas, oder à l'o-

reille. souffler aux oreilles. einblasen was er sagen soll, *faire le bec à quelqu'un.*

Einbrechen, als ein Dieb, als der Feind in der Schlacht-Ordnung, enfoncer. einbrechen, hineinbrechen, *entrer par force.*

Einbringen, hineinbringen, porter dedans. einbringen, erstatten, re-ompenfer, reparer. rendre la pareille. einbringen, rapporter. mein Haus bringet mir 600. Thl. ein, *ma maison me rapporte six cent ecus. einbringen, einmengen, entrelasser, mêler parmi, insérer. einbringen, als Erndte, mettre en grange, engranger.*

Einbrocken, broyer & mettre dedans er hat einzubrocken, *il a bien du michon, il a son pain cuit, il a de quoi vivre.*

Einbruch, *m. entrée impetueuse, enfoncement.*

Einbüßen, perdre, souffrir quelque perte, ou dommage. Einbusse, *f. perte.*

Eindingen, comprendre dans un accord.

Eindringen, se fourrer par force, s'ingerer, pénétrer. venir ju-qu'au lieu, entrer par force, faire irruption

Eindrücken in ein Geschirr, daß es vest auf dem Boden, enfoncer

Einer, *m. un. einer, jemand, m. quelqu'un. einer nach dem andern, l'un après l'autre. einer von beiden, l'un des deux.*

Einerley, d'une même forme, de la même façon.

Einerndten, moissonner, faire la moisson, la recolte. die Frucht ist noch nicht eingeerndtet, *la moisson n'est pas encore faite, les blés ne sont pas encore coupez.*

Eines, un. eines Alters, d'un même âge.

Einessen, oder einschlingen, engloutir, avaler

Einfach, simple.

Einfädemen, eine Nadel, enfler une aiguille.

Einfahrt in einen Hafen, la passe. einfahren mit einem Schiffe, *faire entrer un vaisseau. Einfahrt, f. porte cochere Thor-Weg. einfahren, entrer en chariot ou en carrosse*

Einfall eines Dinges, Hauses und anderer Sachen, *m. la chute, la ruine Einfall, Anlauff, irruption, excursion. Einfall, m. dasjenige, so einem in den Sinn kommt, pensée, boutade saillie, ce qui vient à l'homme lors qu'il y pense le moins.*

Einfallen, ansprengen und überfallen, faire irruption, entrer par force. einfallen, in Sinn kommen, *venir en pensée, s'aviser. es ist mir in Sinn gekommen, je me suis avisé, il m'est venu en pensée, oder dans l'esprit. einfallen, verfallen, tomber, aller en ruine. einfallen, wie eine alte Mauer, da immer Steine herab rollen, s'ébouler. einfallen,*

fallen, als böses Wetter, *venir comme un tems de pluie.*

Einfalt, *f. simplicité.*

Einfalten, plier.

Einfältig, simple, naïf. einfältig, schlecht und gerecht, *innocent, sincere, plat.*

Einfärbig, d'une seule couleur, als Blumen.

Einfassen, mit einem Bord einfassen, *border, encadre.* Einfassung, die viereckicht, als an Gemälden, Caminen, *f. cadre, bord.* Einfassung, als einer Thüre inwendig, *fermeture.* einfassen, als Edelgesteine, *enchasser, mettre.* ein Einfasser, *n. metteur.* eingefast mit einer andern Farbe am Rande, in den Wappen, *border.* einfassen, mit Brettern beschlagen auf den Schiffen, *border.* einfassen, als Gärtner die Beete mit Buchs-Baum, *border.* das Einfassen mit einer Farbe, bey den Malern, *bordement.* einfassen mit einer Farbe, *bordoyer.* in der Malerey.

Einfinden, sich einfinden, *arriver, comparoitre.* frequenter, *se presenter.*

Einflechten, *f. einmischen, einfließen, sich bey einem einfließen, s'appliquer & se joindre à quelqu'un, se coller à quelqu'un (Epotts-Weise) s'insinuer par flatterie.* einfließen, *faire glisser dans quelque chose.*

Einfließen, *se couler, se glisser dedans.*

Einfließende Materien, *sujets qui s'y rapportent.*

Einflößen, instiller.

Einfluß, *m. influence, impression.*

Einfügen, in einen dazu gemachten hohlen Ort, *emboïter.*

Einführen, introduire, établir.

Eingang, *m. une entrée, avenue.* Eingang zu einer Rede, *exorde, ouverture d'une affaire.*

Eingeben, dire tout bas à l'oreille, souffler à l'oreille, suggerer, fournir des pensées, des paroles. *f. einblasen, inspirer.* eingeben, überliefern, einhändigen, *exhiber, donner, livrer entre les mains, presenter.* eingeben, einbilden, eindruckten in das Herz, *mettre en tête, faire impression, persuader, imprimer dans l'esprit de quelqu'un, y faire entrer.* eingeben, zu bewohnen oder zu besitzen geben, *donner d'y demeurer, d'y posséder, rendre.* *f. einräumen.* eingeben eine Arznei, *donner une médecine.*

Eingeborn, unique. eingeborne Stadt: Kinder, *gens natis d'une ville.* das Recht der Eingebornen geben, *naturaliser.* Briefe, so dieses Recht mittheilen, *lettres de naturalité.*

Eingebung, *f. Eingeben, n. inspiration, inspiration, suggestion.*

Eingedenk, *memoratif, qui se ressouvient,*

qui a encore quelque chose dans la memoire, la memoire de q. ch. eingedenk seyn, *se souvenir, n'avoir pas oublié, avoir encore dans la memoire*

Eingehen, sich hinein versetzen, entrer, aller dedans. eingehen, etwas bewilligen, *accorder quelque chose, y consentir.* eingehen, acquiescen zu q. ch. *acquiescent.* das Einwilligen. eingehen wie ein Tuch vom Regen, *appetisser.* eingehen, baufällig werden, *se détruire, menacer ruine* eingehen, es will mir nicht eingehen, *je ne le puis pas comprendre je ne saurois réussir.*

Eingemacht, *confit, condit, des confitures.* eingemachte Sachen, als Früchte, Kräuter, Blumen, *conserve.*

Eingepfarrt, paroissien.

Eingeweide, *n. les entrailles.* Eingeweide der Fische, das die Köche heraus thun, *brûler.*

Eingezogen, *retenu, modeste, posé, honnête, paisible.* Eingezogenheit, *f. modestie, retenue, pudeur.*

Eingießen, verser.

Eingraben, engraver, entailler, enfouir.

Eingreifen, Eingriff thun, *usurper, anticiper.* entreprendre in eines andern Haab und Gut eingreifen, einen Eingriff thun, *usurper, se saisir du bien d'autrui.* Eingriff, *m. usurpation, violement, entreprise.*

Einhandeln, erhandeln, acheter, acquérir, par achat ou change.

Einhändig, manchot.

Einhändigen, remettre entre les mains, faire tenir rendre des lettres.

Einhausen, mal recommander

Einheimischer Krieg, guerre civile, ou intestine. nicht einheimisch, *étranger.*

Einheizen, faire du feu au fourneau.

Einhellig, bien uni ensemble, bien d'accord, unanime, accordant. einhelliglich, *sout d'un accord.* Einhelligkeit, *f. concorde, union, harmonie.* einhelliglich, *unaniment, d'un commun accord.*

Einholen, aller au devant de quelqu'un. & le recevoir très favorablement. entgegen gehen und empfangen, dem man nachgeheth, *joindre, atteindre, attraper.* was versäumt worden, *reparer.* von andern zu sich holen, *sammeln, aller chercher, cueillir.*

Einhorn, *n. une licorne.*

Einhüllen, se cacher, se voiler, s'affubler, entortiller.

Einjagen einen Schrecken, saisir de frayeur, intimider.

Einig, unique, seul enig, bien uni, & d'accord. enig seyn, *s'accorder, consentir.* enig seyn, être d'accord. enig werden, *convenir ensemble.* wiederum enig machen, *mettre d'accord.*

Einigkeit, f. accord & bonne intelligence, conformité d'esprit & de volonté, correspondance. **Einigkeit des Wesens**, consubstantialité. **Einigkeit zwischen Feinden aufrichten**, die Feinde vereinbaren, mettre la concorde entre des ennemis.

Einkauffen, acheter, faire emplette.

Einkehren, sich zur Herberge verfügen, aller loger, loger, aller au logis, à l'hôtellerie.

Einkerben, einrissen, encocher.

Einketten, enchaîner.

Einkleiden, habiller, revêtir. eine Nonne einkleiden, consacrer une religieuse. **Einkleidung**, nur indessen das Ordens-Kleid anlegen, zum Anfang des Prob-Jahrs, prise d'habit.

Einkochen, ébouillir, cuire, faire bouillir jusqu'à une certaine diminution. den dritten Theil einkochen, bouillir jusqu'à la diminution du tiers.

Einkommen, das Gefälle, n. revenu, rente.

Einkommen, entrer, venir dedans. mit einer Bitt-Schrift einkommen, présenter une requête, un placet. sein Einkommen verzehren, ehe es gefällig, manger son blé en herbe. einkommen wider etw., protester.

Einkramen, einkauffen, acheter, faire emplette. **Einkramen**, fermer sa boutique, dévaler.

Einkriechen, se fourrer dedans, ramper & se gliser dedans.

Einkrümmen, se coucher, s'accroupir.

Einkünfte, f. rentes, revenus.

Einkunft, f. constitution, oder das Anrichten derselben.

Einkürten, f. verkürten, couler en plomb.

Einladen, charger, embarquer, mettre dans un vaisseau & le charger. **Einladung**, f. inviter, convier, invitation.

Einländisch, einheimisch, né ou natif d'un pays.

Einlassen, ouvrir le passage, laisser entrer. sich einlassen in etw., s'engager. in Bündnis-Schlacht, s'embarasser, se mêler dans une alliance, dans une bataille.

Einlauffen, courir dedans.

Einlegen, hinein legen, mettre dedans. Feuer einlegen, mettre le feu dedans. **Einlegen**, das Einlegen des Biers in den Keller, m. avalage, encavement, encaver. Wein einlegen, filer du vin. wie die Schreiner mit allerley Holz, marquer. eingelegte Arbeit, placage. einlegen, als die Krämer ihre Waaren, den Kram zumachen, dévaler. einlegen ins Gefängniß, mettre en prison. einlegen Ehre, remporter de l'honneur. einlegen, eingelegte Arbeit machen, ouvrir d'ouvrages de marqueterie.

Einleiten, introduire. **Einleitung**, f. introduction.

Einlösen, racheter, dégager.

Einloßiren, loger, assigner un quartier, un logis.

Einmachen, als Quitten, confire des coings, ou d'autres fruits. das Einmachen der Früchte, compôte. eingemachte Birne, une compôte de poires.

Einmahl, une fois. auf einmahl austrinken, boire tout d'un coup, tout d'un trait. hinter einander, auf einmahl hinter einander, tout d'une tire.

Einmahnen, Schulden einfordern, demander son paiement, demander ses dettes.

Einmauren, mit einer Mauer umgeben, murer, environner de murs quelque place.

Einmengen, sich in ein Geschäft mengen, se mêler d'une affaire. einen mit einmengen in einem Handel, envelopper.

Einmischen, unter einander mengen, mêler, entremêler.

Einmüthig, d'un même accord. **Einmüthigkeit**, f. concorde. einmüthiglich, unanimement, d'un commun accord.

Einnähen, coudre en ou dedans.

Einnahme, f. la recepte ou recette. **Einnahm** = Buch oder Register, n. livre de recette.

Einnehmen, empfangen, recevoir. einnehmen, erobern, prendre, emporter, gagner une ville, ou une forte place. Arzney einnehmen, prendre médecine. einen ganz einnehmen, gagner quelqu'un, se rendre maître de son esprit, le prévenir. einnehmen mit Krieg, als ein Land, conquérir. so viel, als man Arzney auf einmahl nimmt, une prise. sich einnehmen lassen von einem Affect, s'emporter, se laisser emporter, s'abandonner à quelque passion. eingenommen von einer Meinung &c. frappé d'une opinion, d'étonnement &c. imbu. einnehmen, abbreuver; mit etw., de quelque chose. eingenommen von etw., piqué, préoccupé, préoccuper.

Einnehmer, m. recevoir, leveur. Königlich-e Einnehmer, Zoll-Pächter, gens d'affaire. Einnehmer, der die Leute preßt, maltorrier.

Einneßeln, emboucler.

Einnisten, nicher.

Einsparren, agréger à une paroisse.

Einspflanzen, planter, semer. eingepflanzte Sitten, des mœurs & costumes qui sont naturelles.

Einöde, Einsamkeit, f. solitude.

Einpacken, faire son paquet. einpacken, emballer, empaquetter.

Einspählen, environner de paux, de palliade.

Einsproffen, enter en écusson.

Einspre

Einpredigen, imprimer, apprendre, inculquer.
 Einquartieren, loger, mettre en quartier.
 Einräumen, ceder, abandonner, donner à habiter ou à jouir, permettre, donner la liberté.
 Einrechnen, faire entrer dans le conte, l'y comprendre.
 Einrede, *f. contradiction.*
 Einreden, ins Wort fallen, interrompre.
 Einregnen, es regnet allenthalben in die Scheuer ein, la pluie entre par tout dans cette grange.
 Einreiben, broyer dedans ou parmi, faire entrer en broyant ou frottant.
 Einreißen, niederreißen, démolir, mettre bas, par terre, abbatre. raser. einreißen, überhand nehmen, aufkommen, *s'introduire, se gliser, gagner le dessus, se renforcer, prendre racine, s'augmenter.*
 Einreiten, faire son entrée à cheval.
 Einrichten, ordonner. ein Wein einrichten, *emboëtter un os, le mettre* die Einrichtung oder Ordnung, *tisure, disposition* einrichten, zu rechten Stand bringen, *former*; nach etwas, *sur quelque chose.* einrichten, *se conformer à quelque chose. prendre ses mesures.* einrichten in weltliche Gesetze und Ordnungen, *policer.* einrichten nach Maas und Zahl, *proportionner.* einrichten nach etwas, *conformer d.* wohl oder recht eingerichtet, *congru.* Einrichtung und Ordnung der Theile eines Dings, *confrontation, constitution.*
 Einrücken, inserer, adjöuer.
 Einrühren, mêler.
 Einsacken, in einen Sack thun, mettre dans un sac, ensacher.
 Einsalben, oindre, parfumer.
 Einsalzen, saler ou saupoudrer.
 Einsam, solitaire, seul. einsamer Ort, *lieu solitaire & inhabité.* ein einsames Land-Haus, *une retraite de hibaü.* Einsamkeit, *f. solitude, demeure séparée.*
 Einsammeln, amasser, ramasser, faire une collecte, recueillir, moissonner. Einsammlung, *f. recolte, ramassement.*
 Einsaugen, avaler.
 Einsaugen, succer.
 Einschalten, fendre.
 Einschärffen, inculquer.
 Einscharren, enterrer.
 Einschenden, verser à boire, verser dedans un verre.
 Einschicken, envoyer, presenter, faire presenter.
 Einschieben, mettre & fourrer dedans, faire gliser dedans
 Einschiesßen, als Brodth in den Ofen, ensourner.

Einschiffen, embarquer.
 Einschlaffen, s'endormir. die eingeschlaffenen Glieder wieder zurecht kommen lassen, *degourdir.* einschläffern, *endormir, assoupir.* einschlafen von Füssen, *endormir, s'engourdir.* Einschläfferung, *f. assoupissement.*
 Einschlag machen, als in den Wein, frêlater le vin
 Einschlagen, ein Kleid, replier en dedans un habit. einschlagen, *sicher dedans.* Wappen einschlagen, *empaqueter de la marchandise.* einschlagen, als einen Nagel, *cogner, coigner un clou.*
 Einschleichen, se gliser dedans.
 Einschliessen, enfermer, enclorre, serrer, engager. mit eingeschlossen, *inclusivement.* Einschließung, *f. reuferment.*
 Einschlingen, einschlucken, avaler, engloutir, engorger.
 Einschlummiern, assoupir.
 Einschlurffen, humer.
 Einschluß, *m* in gewisse Zeichen, parenthese; als einen Brieff im andern, *lettre incluse.*
 Einschmeicheln, s'insinuer par la flatterie, par les caresses.
 Einschmeißen die Fenster, casser les fenêtres.
 Einschmieren, hinein schmieren, froter, & faire entrer en frottant, comme on fait quand on graisse des souliers.
 Einschnallen, boucler.
 Einschneiden, couper dedans, retrancher.
 Einschnüren, enlacer, enfiler.
 Einschöpfen, eingiessen, puiser, verser.
 Einschräncken, borner, restreindre. limiter. einschräncken, daß er seinen Willen nicht haben kan, *gener quelqu'un, le tenir en bride, oder de court.* Einschränkung, *f. limitation.*
 Einschrauben, faire entrer une vis.
 Einschreiben, enröler, mettre sur le livre. sich im Krieg lassen einschreiben, *s'enroler, prendre parti.* das Empfangene einschreiben, *mettre en conte la recepte.* Einschreibung, *f. inscription, marque sur le livre.*
 Einschrotten, die Wein-Fässer in den Keller hinab lassen, descendre, mettre le vin dans la cave, l'encaver.
 Einschrumplein, se rider.
 Einschütten, verser dedans, entonner.
 Einschustern, perdre. ich habe viel eingeschustert, *j'ai beaucoup perdu.*
 Einschwatzen, persuader, faire accroire.
 Einseckeln, tirer, amasser de l'argent.
 Einsegnen, zwen Ehe-Leute zusammen geben, benir le mariage de deux ou de plusieurs mariet. einsegnen ein Kind, *ehe es zum Abendmahl geht, confirmer.* Einsegnung, *f. la confirmation, qui se fait par le ministre.*
 Einsehen,

Einschauen, hinein gucken, regarder dedans. **einschauen**, hüten, verhüten, Aufsicht haben, prendre garde à quelqu'un, le regarder, l'observer de près, éclairer sa conduite. **Einschauen**, n. Aufsicht, Aufmerckung, f. regard, égard. **ein Einschauen haben**, aviser, prendre garde, donner ordre, se medier, pourvoir.

Einsseitig, ce, qui se fait seulement en partie, partial. **Einsseitigkeit**, f. partialité.

Einsenden, f. einschicken.

Einsenken, plonger dans l'eau, mettre, couler à fond. **einsenken**, als einen Zweig in die Erde, als einen Weinstock, marcotter, provigner.

Einsesen in einen Dienst oder Amt, établir, mettre en charge, installer, investir. **einsesen**, gefänglich einzichen, en prisonner, mettre en prison.

Einsieden, faire cuire jusqu'à diminution.

Einsiedler, m. hermite, solitaire, anachorete.

Einsilbig, monosyllabe,

Eins machen, f. vereinigen, reconcilier, mettre en grace.

Einspannen, Pferde einspannen, atteler. **einspannig**, d'un joug. **Einspanniger**, m. archer.

Einsperren, enfermer, arrêter, encager, encaister, gener. **einsperren**, daß man nicht ungeschlagen wegkommen kan, tenir en échec.

Einsprechen einem einen Muth, animer & encourager un homme.

Einsprengen, Fleisch einsprengen, saler ou saupoudrer de la viande.

Einspruch, m. action, defense, opposition. **Einspruch** wider ein Verlöbniß, protestation.

Eins seyn, être d'accord, consentir. **eins werden**, convenir en semble.

Einst, dereinst, un jour.

Einstand, m. accés, **Einstand** geben, payer sa bienvenue.

Einstecken, hinein stecken, remettre & pousser dedans. **das Schwerdt einstecken**, remettre son épée au fourreau. **einstecken**, gefangen setzen, mettre en prison. **einstecken**, als Naschwerk in den Sack, pocher.

Einsteigen, escalader, piller.

Einstellen, aufstehen lassen, differer, remettre à un autre tems. **sich einstellen**, se rendre, se trouver, comparoitre là où on est appelé, frequenter. **einstellen**, hinein stellen, mettre dedans.

Einstimmen, zustimmen, gleicher Meinung seyn, consentir, s'accorder à un autre, être de son avis, sentiment ou opinion. **jeder man stimmt hierinnen ein**, alle sind dieser

Meinung, tous les hommes consentent en cela, sont d'accord.

Einstopfen, remplir, fourrer, mettre dedans par force.

Einstossen, pousser dedans.

Einstreichen, stotter dedans, prendre l'argent conté. **Speise einstreichen**, fourrer dans la bouche.

Einstreuen, épandre dedans, ou jeter & mettre dessus **einstreuen**, einreden, contredire, objecter, repliquer.

Einsylbig, d'une syllabe, monosyllabe.

Eintägig, ephemere, ne durant qu'un jour. **das eintägige**, alltägige Fieber, fièvre ephemere quotidienne.

Eintauchen, plonger, tremper.

Eintauschen, acquérir quelque chose en troquant.

Einteichen, entourer ou environner de digues.

Eintheilen, diviser, partager. **Eintheilung**, f. division, partage.

Einthun, hinein thun, mettre dedans.

Einträchtig, f. einig.

Eintraa, m. das Garn, welches der Weber einschust, la trame d'un tisseran. **Eintrag**, m. empêchement, traverse, prejudice. **einen Eintrag thun**, empêcher, donner, causer empêchement, nuire, porter ou faire prejudice.

Eintragen, porter dedans, mettre dedans. **eintragen**, rapporter, apporter du profit. **eintragen**, nuken, servir, profiter.

Eintreffen, jutreffen, accorder, quadrer, convenir.

Eintreiben, mettre quelqu'un au bout de son latin, le convaincre, lui fermer la bouche, le rendre muet, confus, interdit. **das Vieh eintreiben**, faire entrer ou assembler le bétail. **einen eintreiben**, presser quelqu'un à force de raisonnemens, l'abîmer, le deferrer. **einen Reil eintreiben**, pousser un coin.

Eintreten, etwas mit dem Fuß eintreten, fouler quelque chose aux piés, casser quelque chose avec les piés, marcher dessus. **es trifft nicht ein**, was er sagt, l'effet ne répond point à sa parole. **seine Weissagung trifft ein**, sa prediction est accomplie.

Einrichten, entonner.

Eintrinken, boire.

Einringen, s'ingerer, se mêler de, **eindringen**, einringen, einzingen, forcer à prendre.

Eintritt, Tritt, Gang, m. marche, démarche, port; item, commencement, entrée.

Eintropfen, eintropffeln, instiller, faire tomber goutte à goutte.

Eintrucken, empreindre, marquer, imprimer.

Eintun

Eintuncke oder Tuncke, *f. lausle, saupiquet.*
eintuncken, *tremper, plonger, enfoncer dedans, mouiller.*

Einverleiben, *incorporer.*

Einwand, *oppositio, excuse.*

Einwärmen, *chauffer le poile.*

Einwärts, *en dedans.*

Einwässern, *tremper, amollir & attendrir dans l'eau.*

Einwechseln, *changer des ducats, des écus, en donner la monnoie.*

Einweichen, *tremper, mouiller, humecter.*

Einweichung bey den Apothekern, *f. immer- sion.*

Einweihen, *consacrer, initier.* **Einwei- hung**, *consécration, [dedicace, als einer Kir- che.]*

Einweisen, *als in den Besiz, mettre en pos- session.* **einen in sein Amt einweisen**, *établir quelqu'un dans sa charge.*

Einwenden, *vorwenden, alleguer, prétendre, mettre en avant, objecter, opposer, pro- tester.* **Einwendung**, *f. allegation, excuse, exception.*

Einwerffen, *hinein werffen, jeter dedans.*
ein Haus einwerffen, *ruiner une maison de fond en comble, l'abatre.* **Fenster einwerf- fen**, *casser les fenêtres, en y jettant des pier- res einwerffen, opposer. f. einwenden.*

Einwickeln, *envelopper, entortiller.*

Einwiegen, *bercer ou remuer le berceau de l'enfant pour l'endormir, l'endormir en le bergant.*

Einwilligen, *consentir, agréer, acquiescer.*

Einwilligung, *f. consentement, acquiescement.*

Einwindeln, *emmailloter.*

Einwirken, *entretisser.*

Einwohnen, *bewohnen, habiter dans Ein- wohnen, m. habitant.* **Einwohnung**, *habita- tion.*

Einwurf, *m. Einrede, f. opposition, objecti- on, instance, replique.* **nichtige, eitle Ein- würffe**, *pointille.* **solche Einwürffe machen**, *pointiller.*

Einwurkeln, *prendre racine, jeter racine, s'enraciner.*

Einzunen, *umzunen, environner clorre, fermer de hayes.* **eingezaunter Platz**, *clos, closeau, enclos.*

Einzeichnen, *einschreiben, mettre ou mar- quer sur son livre.* **Einzeichnung**, *f. signa- ture, souscription.*

Einzel, *particulier, unique.*

Einziehen in ein Haus oder sonsten, *loger, al- ler loger, ou habiter dans un logis ou dans une maison einziehen, in einander zie- hen, se retirer, serrer, étreindre.* **einziehen**, *jet- ter, mettre en prison.* **einziehen**, *weil es zu weit-*

läufftig, abreger. **einziehen in den Fiscum**, *confisciren, confisquer.* **das eingezogen wer- den kan**, *confiscable.* **Einzichung**, *f. confi- scation.*

Einzug, *m. entrée.*

Einzwingen, *forcer de prendre.*

Eis, *n. la glace, f. Eis, im nachfolgenden.* **Eis**, *ulcere, f. Ais.*

Eisen, *n. fer.* **alt Eisen**, *ferraille.* **mit Eisen beschlagen**, *ferrer.* **Eisen-Tresser**, *m. glori- eux, un mangeur ou avaleur de charrettes fer- rées, un fanfaron, un fier à bras.* **Eisen-Ge- schirr**, *n. ferrailles.* **Eisen-Grub**, *f. mine de fer.* **Eisen-Hammer**, *m. forge de fer, mar- tines.* **Eisen-Handel**, *m. negoce de fer.* **Ei- sen-Händler**, *m. marchand de fer, ferron- nier.* **Eisen-Gewölz**, *n. ferromerie.* **Eisen- Händler mit kleinen Waaren**, *m. quinail- lier.* **Eisen-Hut**, **Eisen-Hütlein**, *napel, ein Kraut.* **Eisen-Kraut**, *n. la verveine.* **Eisen-Kuchen**, *m. eine Waffel, une gauf- fre, des oublies.* **Eisen-Kost**, *m. la rouille, ou rouillure de fer.* **Eisen-Schlacken**, *f. mache-fer, die unten liegen bleiben.* **Ei- sen-Schmied**, *m. forgeron, maré-bal.* **Ei- sen-Schmidte**, *f. une forge.* **eisern**, *de fer.* **eiserne Brieffe**, **Anstands-Brieffe**, *lettres de répit.* **vor Alters sind sie genennet worden** *quinquenelle.* **das Eisen-Werck**, *so zu einem Gebäue oder sonst zu etwas kommt, la fer- rure.* **Eisen-Werck von kleinen Waaren**, *quincaille, oder quincaillerie.* **Eisen-Werckzeug**, *ferremens.* **eisern Vieh**, *bestiaux de fer: une certaine quantité de bêtes à cornes, & de mou- rons, qui se vendent avec une terre, une cense & qui ne peut être diminuée: celui qui la prend à ferme, est engagé de rendre la même quantité en quittant son pacht soit qu'elles vinsent à mourir ou non.*

Eis, *n. de la glace.* **Eis-kalt**, *froid comme glace, à la glace.* **Eis-kalt trincken**, *boire à la glace.* **das Eis-Meer**, *mer glaciale.* **Eis- grau**, *adj. blanc de vieillesse.* **Eis-Grube**, *f. glaciere.* **Eis-Scholle**, *f. glacon.* **das Eis ges- het**, *la rivière charie.* **mit Eis überziehen**, *glacer.* **Eis-Vogel**, *m. alcyon.* **Eis-Zapff**, *m. chandelle de glace, roupie, gouttes d'eau glacée, pendantes aux toits des maisons.*

Eitel, *vergänglich, das nicht lange währet, vain, perissable, corruptible, caduque, transitoire, de fort peu de durée.* **eitel**, *unnütz, fain, frivole.* **eitel**, *lauter, unver- mischt, pur, net, qui n'est pas mêlé, frelaté.* **eitel**, *ganz und gar, purement, nettement, en- tierement.* **eitel Furcht**, *terreur, frayeur pani- que.* **Eitelkeit**, *f. vanité.*

Eiter, *m. du pus, de la boüe, de la matie- re.* **Eiter-Beule**, *f. apostume.* **Eitericht**, *adj. suppuré.*

suppuré. eiteln, suppurer, venir à suppuration.
geschwären, jeter du pus.

Eckel, m. ennui, dégoût, aversion, dedain, mépris, rebut. eckeln, s'ennuyer, être ennuié, avoir de la repugnance pour quelque chose, en être las, être dégoûté, avoir du dégoût. eckelhaft, dégoûté, dedaigneux, rebutant, à qui rien ne plaît.

die Elbe, f. l' Elbe. Elb=Strom, m.

Element, n. element. elementarisch, elementaire.

Elephant, m. un elephant. Elephanten=Rüssel, m. la trompe de l'elephant.

ein Elend, n. elan, dante. Elend, Unglück, n. misère, affliction, calamité, pauvreté. Elend, n. Beraubung seines Vater-Lands, f. exil, bannissement. im Elend seyn, être banni, exilé, être en exil. in das Elend verstoßen, von Haus und Hoff verjagen, bannir quelqu'un, le chasser de ses biens. elend, adj. misérable, piteux. Elender, der des Landes vertrieben ist, un exilé, un banni. elendig, jammervoll, malheureux, misérable, pauvre, calamiteux, affligé, souffreteux. elendiglich, misérablement.

Elle, f. aune. das Ellen=Messen, n. aunage. mit der Elle messen, auner. der die Ellen besichtigt, ob sie richtig, auner.

Elle=Bogen, m. le coude. Elle=Bogen am Kleid oder Ermel schneiden, couder. mit dem Ell=Bogen stoßen, couvoyer. sich auf den Elle=Bogen stützen, s'accouder.

Eller oder Erl, f. un aulne. Ellern, d'un aulne.

Elße, Fisch, f. aloze.

Elße=Beer, f. alicie. Elße=Beer=Baum, m. aliser.

Elster, Ael, f. pie, margot.

Erle=Wald oder Busch, m. aunaye.

Eltern, Vater und Mutter, pere & mere, parens.

Eltester, m. un ancien.

Eltester Sohn, l'aîné, le plus âgé.

Elter=Vater, Alt=Vater, m. ayeul & bis ayeul.

Emmerling, f. Goldamer, loriot.

Empfahen, oder empfangen, recevoir. empfangen oder empfangen (von einer Frauens Person.) concevoir.

Empfangniß, f. conception.

Empfang, siehe Einnahme, recete.

Empfehlen, befehlen, recommander. Empfehlung=Schreiben, n. lettre de recommandation ou de faveur.

Empfinden, fühlen, inne werden, mercken, apercevoir, sentir. empfindlich, sensible, aisé à dégoûter, délicat. empfindlicher Weise, mit empfindlichen spitzigen Worten, ai-

gremient. Empfindlichkeit, Empfindniß, f. sens, sentiment, sensibilité.

Empor, in die Höhe, über sich, en haut. empor schwimmen, nager, surnager, nager d'eau.

Empören, sich empören, aufrührisch seyn, s'emouvoir, faire une mutinerie, se mutiner, se revolter ou rebeller, faire une sedition. Empörer, m. un mut n qui remue les affaires. empörisch, empörlisch, seditione, rebelle. Empörung, f. Aufruhr, émeute, émeute, émeute, sedition, mutinerie, revolte, révolte, émeute. Empörung anrichten, émeuter ou susciter une sedition.

Emsig, fleißig, diligent, soigneux, actif, industrieux, assidu. emsig seyn, Fleiß anwenden, s'étudier, travailler, diligemment, être diligent. Emsigkeit, f. Fleiß, m. soin, diligence, assiduité, activité, application. emsiglich, mit Ernst und Fleiß, diligemment, soigneusement, assiduellement, ardemment.

Enkel, m. neveu petit fils. Enkelin, f. nièce, petite fille.

Ende, das Letzte, n. Ausgang, m. la fin, l'evenement, l'issue ein Ende haben, être fini. die Sache hat ein Ende genommen, l'affaire est finie. zu dem Ende, pour cet effet. Ende des Lebens, la mort, le terme de la vie. ein gutes Ende nehmen, faire une bonne fin. es geht mit ihm zu Ende, er wird bald sterben, il s'en va, il s'en va le grand galop il tire à la fin. das Ende an einem langen Ort, le fond als: d'une allée zu was Ende, à quel propos. das Ende so einem Ding gesetzt, le terme, am Ende der Welt, à la consommation des siècles, à la fin du monde. End, n. Bord, m. Rand, m. le bord, l'extrémité. Ende oder Spitze, bout, pointe. Ende oder Spitze am Hirschhorn, die so die nächsten am Kopfe, andouillers, carabiers. die so etwas höher stehen, surandouillers. die obersten, revillures ou cors. die letzten Ende zu oberst an der Spitze, oben, wann derselben 5. oder 6. in der Breite sind heißt es, paumure. Ende oder Gegend, endroit, lieu. an allen Orten und Enden, par tout. der Enden, en ces lieux là. Ende, daran man im nehen etwas sehen kan, oder was man daran seht, aboutissement. End=Bescheid, m. decision finale, sentence definitive. Ende der Rede, n. l'épilogue, la fin du discours, la conclusion.

End=Ursach, la cause finale.

Endzweck, fin, but, dessein, intention.

sich Enden, endigen, als ein Termin, expirer; das Leben, expirer enden, zum Ende führen, finir, achever, mettre fin à quelque œuvre, le terminer, y mettre la dernière main. sich enden, ein Ende gewinnen, aufhören, s'achever, s'accomplir, finir, prendre fin.

Endi-

divien, Endivien-Salat, *m.* salade d'endive, chicorée.
 lich, *adv.* lechlich, zum Beschluß, finalement, en fin, à la fin.
 delich, *vulg.* Vitelement, avec diligence.
 dschafft, *f.* fin.
 dung eines Wortes, *f.* terminaison, la définition d'un mot. enden als ein Wort, *terminer.* Endung oder Endigung, *la fin.*
 g, nicht weit von einander, oder aus einander, *loin, éloigné.* Eng, *adv.* getränglich, hart an einander, *serré, étroit.* Eng, *adv.* getränglich, hart an einander, *serrément, étroitement.* eng machen, *presser, enfoncer, étrecir.* gar zu eng seyn, *étrangler.* enger Athem, *haleine courte, asphyxie, difficulté de respirer.* enger Weg, *défilé.* enges Gewissen, *conscience scrupuleuse.* das enger-machen, *étrécissement.* die Enge, das Eng seyn, *étréciture.* Enge, *f.* eine Meer-Enge, *un détroit, un pas.* eng als ein Sack, als ein Kleid, das keine Falten hat, *affiné.*
 igrüstig, *poussif.*
 igel, *m.* Ange. die kleinen Engelein, der Mahler, in ihren Schilderungen, *les génies.*
 Englisch, *m.* angelique. Engel-Orden, *m.* ordres des anges. Englischer Gruß, *m.* salutation angelique.
 igelland, *n.* Angleterre. Engelländer, *m.* Anglois. Engeländische Redens-Art, *anglicisme.* Englisch oder Engeländisch, *d'Angleterre.*
 igelsuß, *n.* Baumfarn, *m.* le polypode.
 igerling, Wärme am Rind-Bieh; zwischen Fell und Fleisch, *les vers bouviers.*
 itadeln, priver de noblesse, degrader de noblesse, degrader un gentilhomme.
 itaussern sich, s'abstenir, s'éloigner.
 itbehren, entrathen, mangeln, se passer de quelque chose, être privé, manquer, avoir faute, n'avoir point, être sans.
 itbährlich, ce dont on se peut passer.
 itbiethen, faire savoir ou déclarer.
 itbiethen einem einen Gruß, faire saluer quelqu'un, le saluer.
 itbinden, auflösen, délier, lâcher, accoucher.
 itbindung, *f.* délivrance.
 itblättern, perdre ses feuilles. die Bäume entblättern sich, *les feuilles tombent des arbres.*
 itblößen, entdecken, dénuier, découvrir, dévêtir, mettre à nud. entblößen, berauben, *depriver.* entblößen, als ein Zimmer von Hausrath, eine Bestung von Besatzung, *degarnir, démeubler.* entblößt, beraubt, *dépourvu, dénué.*
 itbrennen, s'enflammer.
 itdecken, etwas an Tag bringen, découvrir,

publier, manifester, deceler, deterrer
 entdecken als eine Mine, ein Vorhaben, *éventer une mine, un dessein.* entdecken als dunkle Schrift, *déchiffrer.* Entdeckung, *déconverse.*
 Ente, *f.* une cane. das Männlein, Ant-Vogel, *antraf, canard.* wilde Ente, *f.* canard sauvage. junge Ente, *canette.*
 Entehren, deshonnorer, diffamer, perdre d'honneur.
 Enterben, von der Erbschaft ausschließen, desheriter, priver d'une succession, exhereder. Enterbung, *f.* desheritement, exheredation, privation d'une succession.
 Enteußern, sich eines Dings enteußern, s'abstenir de quelque chose. sich einer Gesellschaft enteußern, entschlagen, *éviter la compagnie de quelqu'un, le fuir.*
 Entfahren, échapper, laisser sortir, avancer quelque chose, inconsiderement.
 Entfallen, aus den Händen fallen, tomber des mains. das Herz ist mir entfallen, *le courage m'a manqué.* entfallen, *tomber hors, déchoir.* entfallen, vergessen, oublier, mettre en oubli, *échapper ou écouler de la mémoire.*
 Entfärben, erbleichen, changer de couleur, pâlir, devenir pâle ou blême. sich nicht entfärben, *n'avoir pas de honte.* Entfärbung, *f.* changement de couleur, mauvaise couleur.
 Entfernen, éloigner, écarter. entfernt als Länder oder Völker, *lointain, distant.* Entfernung, *f.* enfoncement, éloignement, terme de peinture, absence.
 Entfliegen, wegfliegen, s'envoler, s'enfuir.
 Entfliehen, fuir, éviter, échapper.
 Entfremden, wegführen, aliener, dérober. das nicht entfremdet werden kan, auf keinen andern kommen, *inalienable.* Entfremdung, *f.* alienation, larcin.
 Entführen, entwenden, emmener par force, enlever, ravir, comme quand on ravit la femme d'un homme. Entführer, *m.* ravisseur. Entführung, *f.* ravissement, enlèvement, comme Helene a été ravie.
 Entgängen, échappé.
 Entgegen, gegen, wider, contre, à l'encontre. entgegen gehen, *aller au devant de quelqu'un, aller à sa rencontre.* entgegen halten, *faire la comparaison de deux choses, les mettre en parallèle, les comparer l'une à l'autre.* entgegen kommen, *venir au devant de quelqu'un.* entgegen laufen, *courir au devant, ou à l'encontre de quelqu'un.* entgegen setzen, *opposer, résister.*
 Entgehen, échapper, réchapper, gauchir, éviter. die Gedult entgehen machen, *éprouver la patience de quelqu'un.*
 ohne Entgelt, impunement, gratuitement, sans espoir de récompense, sans intérêt.
 Entgelt

Entgelten, porter la peine de quelque chose, fatistaire, payer, en souffrir.
 Enthalten, sich enthalten, se tenir, s'abstenir, s'empêcher, éviter, fuir, moderer, se contenir. Enthaltung, *f. abstinence, continence, detachment.*
 Enthaupten, den Kopf abhauen, decapiter, couper ou trancher la tête à quelqu'un, le decoller. Enthauptung, *Johannis Baptiste, la decollation de St. Jean.*
 Entheiligen, profaner. Entheiligung, *f. profanation.*
 Entian, *m. ein Kraut, la gentiane.*
 Entkleiden, deshabiller.
 Entkommen, échapper.
 Entkräften, affoibler, matter enerver, debilitir, abbattere entkräftet seyn, *être bien bas faible, abbatu.*
 Entladen, décharger.
 Entlassen, décharger, renvoyer, relacher einen seiner Dienste entlassen, *congedier quelqu'un*
 Entlauffen, s'enfuir. Entlauffener, *m. fugitif.*
 Entledigen, delivrer, elargir, debarrasser. Entledigung, *f. delivrance.*
 Entleihen, emprunter de quelqu'un.
 Entleiben, umbringen, tuër, assommer, faire mourir.
 Entrathen, *f. entbähren.*
 Entreissen, arracher, sauver. entreissen einem Ding, *arracher à la mort, à ses delices.*
 Entrichten, bezahlen, payer, contenter, fatistaire son creditur.
 Entrinnen, s'enfuir, échapper.
 Entrüsten, erzürnen, troubler quelqu'un, l'irriter le provoquer à colere, l'inquieter, se mettre en colere. sich entrüsten, *f. erzürnen.*
 Entsagen, wieder sagen, renoncer.
 Entsaz, *m. secours de ville assiegée, delivrance de siège. f. Entsetzung.*
 Entschiden, vuiden un d fierent, le decider, appointer, accommoder *f. schlichten.* Entschcheidung, *f. arbitrage, decision.*
 Entschlafen, s'endormir.
 Entschlagen eines Dinges, müßig gehen, se dépêtrer de quelque affaire, ou charge, degager, tirer, demeler, retirer, debarrasser. eines Arrests entschlagen, *lever un arret.*
 Entschliessen, Sinnes oder Rathes werden, resoudre deliberer, conclurre, determiner, constituer, arrêter. entschliessen, *avisier que &c. prendre une resolution après quelques deliberations, se fixer, franchir le saut, on le pas.* Entschluß, *m. resolution, parti.*
 Entschuldigen, excuser, justifier, plâtrer, se

purger, disculper. sich entschuldigen, sich entziehen, bitten man wolle einen verschonen, *se defendre.* Entschuldigung, *f. excuse, exemption.*
 Entschütten, s'abstenir, se retirer, degager, *f. entschuldigen.* sich eines Verdachts entschütten, *se tirer hors d'un soupçon, ôter un soupçon de sa tête, s'en delivrer.*
 Entseelen, tuër, faire mourir. entseelte Leichnam, *le corps, le mort.*
 sich entschamen, avoir honte.
 Entsetzen, erretten wie die Kriegs-Knechte, die ihre Gefellen oder eine Stadt erlösen, delivrer, secourir, donner secours. eine Stadt entsetzen, *se courir une ville, en faire lever le siege.* entsetzen, von seinem Amt oder Ehren stossen, *demettre, dégrader, priver quelqu'un de son office, la lui ôter.* sich entsetzen, erschrecken, *s'étonner, être confus, interdit.* entsetzlich, *horrible.* entsetzlich viel oder groß, *prodigieux.* Entsetzung, Entledigung aus der Gefahr, *f. delivrance, la levée d'un siege, f. Entsaz.* Entsetzung, *f. Schrecken, m. épouvante admiration, ravissement, étonnement, ébaillement.* Entsetzung der Ehren, *f. degradation, privation d'honneur & d'office.*
 Entsinnen, se souvenir.
 sich Entspinnen, se tramer.
 Entspringen, anfangen, Ursprung gewinnen, naître, commencer, s'élever, prendre commencement, provenir, prendre source, venir. entspringen, entlauffen, *sauter hors des mains, échapper.*
 Entsprossen, originaire.
 Entstehen, sich erheben, prendre son commencement, s'élever, naître. entstehen, das entsteht mir nicht, *cela ne me marque point.* das Entstehen einer Brunst, eines Affekts, eines Lermens, *saillie, impetuosité, entraînement.*
 Entsündigen, purifier, purger de pechez.
 Entüberigen, *f. überheben.*
 Entwachsen, zu groß werden, devenir trop grand.
 Entwaffnen, wehrloß machen, desarmer.
 Entweder, ou. oder ou. ou toy, ou moy, entweder ich oder du.
 Entwöhnen von der Mutter-Milch, sevrer.
 Entweichen, ceder, se retirer, quitter la place
 Entweihen, entheiligen, profaner, violer. Entweihung, *f. profanation.*
 Entwenden, dérober, ôter, divertir. Entwendung, *f. action de dérober, volerie.*
 Entwerffen, abzeichnen, ébaucher, tracer, grostoyer, crayonner, tirer les premiers traits de quelque portrait, esquisser projetter, effumer. entwerffen, *jeter sur le papier, projetter, imaginer quelque chose, l'inviter,*

venter. *f.* ersinnen, ein Blat, darauf man et-
was entwirft, *minute.*

Entwischen, échapper.

Entwurf, ébauche, esquisse, crayonne-
ment. Concept eines Dinges, *projet, modele.*

Entziehen, soustraire, ôter, retrencher, re-
tenir. Entziehung, *f.* retraite.

Entzuden, prendre à la derobée, enlever,
enthousiasmer. entzuckt werden, être ravi
en extase. Entzückung, *f.* enthousiasme.

Entzünden, allumer. entzündet seyn, brûler,
être embrasé, être enflammé. Entzündung, *f.*
inflammation, phlegmon.

Entzwey, en deux, en pièces rompu, cassé,
brisé. entzwey bersten, entzwey gehen, cre-
ver, crevaser. entzwey brechen, rompre, bri-
ser. entzwey hauen, découper, tailler en pié-
ces. entzwey schlagen, rompre en pièces; den
Hals, ébigner, casser le cou. den Rückgrad
entzwey schlagen, scinder. entzwey schnei-
den, couper en deux, dissequer, dépecer. ent-
zwey spalten, fendre en deux, separer en deux,
fendre par le milieu. entzwey springen, se fen-
dre, se crever. entzweyen, n'être pas d'accord,
discorder, (das letzte Wort wird wenig ge-
braucht) Entzweyung, *f.* disunion, separa-
tion.

Erheu, *n.* le lierre.

Eppich, *m.* ache.

Er, pronom. conjunct. personal. vor einem
verbo, *il.* als er ist, il est. er, ohne das ver-
bum, *lui.* er, für er ist es, c'est lui. als, er ist
es, und kein anderer. ein Er, ein Männlein
von einem Thier oder Vogel, der Hahn, de.
le mâle.

Erachten, muthmassen, abnehmen, faire des
conjectures, tirer des consequences
penser, conjecturer. es ist leicht zu erach-
ten, il est bien aisé de penser, cela est aisé à ju-
ger. meines Erachtens, à mon avis, selon mon
sentiment, à ce qu'il me semble.

Erarbeiten, gagner en travaillant.

Erdägen, presenter, venir.

Erb, Erb-Guth, *n.* heritage. Erb, Erbnahme,
n. heritier. einen zum Erben einsetzen, faire
quelqu'un heritier, l'instituer heritier. Erb,
dem etwas vermacht ist, *m.* heritier legataire.
ein Erb, der die Schulden nicht mit zahlen
darff, heritiere beneficiary. erbar, *f.* ehr-
bar.

Erbarmen, barmherzig seyn, avoir pitié &
compassion être ému, touché de com-
passion. erbärmlich, mit dem Mitleiden zu
haben ist, *n.* misérable. celui de qui on doit
avoir compassion. erbärmlich, elendiglich, mi-
serablement, pitoyablement. Erbarmen, *n.*
Erbarmung, *f.* pitié ou compassion, miséri-
corde.

Erbauen, bâtir, édifier. Erbauung, *f.* édifica-
tion.

Erb-Begräbniß, *n.* sepulchre hereditaire.

Erbe, *m.* oder Erbin, *f.* heritiere. erben, ein
Erbe seyn, être heritier, hériter.

Erbeben, erzittern, trembler, fremir d'hor-
reur.

Erbetteln, acquérir par prieres, obtenir à
force de demander, gueuser, obtenir par
gueuserie.

Erbeuten, faire butin, butiner, acquérir à
la guerre.

Erb-Fall, *m.* échecute d'heritage, succes-
sion.

Erb-Feind, *m.* ennemi capital, naturel, juré,
un qui est ennemi de nature, comme est
le Turc.

Erb-Grind, *m.* la tigne.

Erb-Guth, *n.* heritage.

Erb-Herr, *m.* Seigneur hereditaire.

Erb-Huldigung, *f.* hommage, serment de fi-
delité que prétent les sujets.

Erbieten, bewilligen, s'offrir à quelque cho-
se, se presenter, promettre. erbietig,
prompt, prêt.

Erbitten, mit Bitten erweichen, obtenir de
qu'on demande, réussir dans ses prieres.

Erbittern, zornig machen, irriter, aigrir, fa-
cher, courroucer quelqu'un. sich erbit-
tern, s'acharner à quelque chose. Erbitterung,
f. agacement, aigreur.

Erblassen, blaß werden, pâlir, devenir pâle &
blême.

Erb-Lehen, *n.* fief hereditaire.

Erbleichen, erblassen, devenir pâle, pâlir,
blêmir. das Erbleichen, le blêmisement, la
pâleur.

Erblich, das zu der Erbschaft gehörig ist, ce
que l'on doit hériter, appartenant à la
succession.

Erblicken, appercevoir, decouvrir, regarder.
erblicken, voir de loin, ou decouvrir avec quel-
que recherche ou application, aviser quelque cho-
se, l'appercevoir. erblicken, entrevoir. als
durch einen Spalt.

Erblicken, devenir aveugle.

Erbloß, avoir honte, être timide.

Erbloß, privé de succession, desherité.

Erbossen, sich erbossen, s'irriter, se fâcher ex-
tremement, se mettre dans une grande,
une furieuse colere.

sich Erbrechen, übergeben, vomir. rendre gor-
ge, dégoûter, rejeter. Erbrechen Brieffe,
ouvrir des lettres, les décacheter.

Erbß, *f.* un pois.

Erbß, *m.* seigneur hereditaire.

Erbßchaft, *f.* heredité, succession aux biens
d'un defunt, droit de les hériter.

Erb-Sünde, *f.* le peché originel, habituel,
8 Erbtheil,

Erbtheil, *n.* heritage, part d'heritage.

Erb-Verbrüderung, *f.* confrerie.

Erb-Zins = Guth, *n.* biens tenus en emphyteose.

Erb-Zins-Mann, *m.* emphyteute, oder emphyteotaire, celui qui tient une emphyteose.

Erder an einem Hauß, *m.* une galerie, un projet de maison, une avance. Erder mit Gittern, balcon.

Erde, *f.* la terre. auf der Erden, *d.* terre, sur la terre, en bas. der auf Erden ist, terrestre, qui est sur la terre.

Erd = Aepffel, *f. plur.* topinambour.

Erdbeben, *n.* tremblement de terre.

Erd-Beer, *f.* fraise. die grossen Erdbeeren, les mûres.

Erdbeer-Kraut, *n.* fraiser.

Erd-Beschreibung, *f.* la géographie.

Erdboden, *m.* la terre, l'univers.

Erddenken, inventer. erdacht, inventé, feint, controuvé.

Erd-Enge, *f.* un détroit, entre deux mers, pas, comme celui de Calais.

Erden = Kloss, *m.* motte de terre.

Erdichten, feindre, controuven. erdichtet, chimerique, faux, inventé, controuvé.

Erd-Müsse, *f. plur.* truffle.

Erdrosseln, étrangler.

Erdrücken, étouffer.

Erdulden, souffrir, endurer, esuyer.

Erd-Kreis, *m.* la terre, le circuit de la terre.

Erd-Kugel, *f.* le globe terrestre.

Erd = Messer, *m.* géometre. Erdmessung, *f.* géometrie.

Erdrauch, Tauben-Kropff, *m.* fumée de terre, fumeterre.

Erdreich, *m.* terre, terroir, terrain. das letzte ist ein Terminus in mathesi.

Erd-Scholl, *f.* une motte, un gazon.

Erd-Schwamm, *m.* champignon, ou potiron.

Erd-Schwefel, Juden-Leim, *m.* terre limonneuse, bitume, limon glueu.

Erd-Murm, *m.* ver de terre.

Ereiffen, sich ereiffen, être zélé, jaloux, se formaliser.

Ereignen, sich ereignen, s'offrir, se presenter. es ereignet sich, il arrive.

Ereilen, rattrapper, rateindre, atteindre.

Ererben, Ererbung, *f.* erben, &c.

Erfahren, gewahr werden, savoir, apprendre, experimenter. erfahren, als was geheimes entdecken, deterrer, decouvrir, sich entdecken, erfahren, versucht, expérimenté. wohl erfahren, und geübt, bien expert, consommé & versé dans une chose. erfahrener Kriegs-Mann, soldat expérimenté, qui a vu la guerre, & qui fait ce que c'est. Erfahrenheit, Erfahrung, *f.*

usage, experience. ich habe dieses aus Erfahrung, j'en ai l'experience, je le sçai par experience.

Erfinden, erstlich auf die Bahn bringen, controuven ou inventer quelque chose, en être l'auteur, s'aviler. Erfinder, *m.* inventeur, auteur. Erfindung, *f.* invention d'une chose decouverte.

Erfischen, attraper, épier, tirer des lumieres.

Erfolgen, s'ensuivre, suivre.

Erfordern, requerir, demander, falloir, exiger. einen erfordern, appeller. was wird das zu erfordert, que faut-il pour cela, dequoi est il besoin.

Erforschen, nachfragen, s'enquerir, s'informer, s'enquêter, diligemment. Erforschung, Erkundigung, *f.* enquête, inquisition, information.

Erfragen, nachfragen, s'enquerir, s'informer, s'enquêter.

Erfreuen, frölich machen, rejoüir, recréer. erfreuet werden, être rempli de jöye, être bien aise, joyeux.

Erfrieren, zu todt erfrieren, se morfondre, mourir de froid. Erfrierung, *f.* engelure, enflure aux pieds & aux mains.

Erfrischen, frisch machen, recréer, rendre alaigre, rafraichir, rétablir.

Erfrören, als die Kälte die Trauben, cuire, gâter. [les vignes.] erfrorene Fersen, *mules.* erfrorene Füße oder Hände haben, avoir des engelures.

Erfüllen, voll machen, remplir, combler, emplir, accomplir. als die Luft einnehmen, occuper. Erfüllung, *f.* accomplissement.

Ergänken, wieder ganz machen, refaire, re-dintegrer.

Ergeben, aufgeben, se rendre. sich den Lüssen ergeben, s'abandonner aux plaisirs; dem Trauren, *d.* la tristesse; dem Müßiggang, *d.* l'oisiveté, avoir de l'attachement au jeu, pour une personne. gar zu sehr ergeben, avoir un furieux acharnement pour quelque chose. sich darein ergeben, acquiescer à quelque chose, y consentir. Ergebung, *f.* acquiescement, absolue d ses volontez. sich ergeben, baisser la lance. sich ergeben, seinen Sinn auf etwas schlagen, s'addonner, se livrer à quelque chose, y appliquer son esprit, y être sujet. ergeben, *adj.* ergebenen Diener, serviteur acquit, dévoué.

Ergehen, arriver, passer. so ist es ergangen, wie er gesagt hat, l'affaire s'est passée comme il dit. ergehen lassen, als Gnade für Recht, faire grace; als einen Befehl, donner ordre, ordonner; als ein Urtheil, prononcer un arrêt, une sentence.

Ergehen, Muth und Freud machen, recréer, donner

donner de la joie, réjouir, delecter. sich ergeben, prendre ses ébats, se divertir. Ergeglichteit, f. recreation, plaisir, delectation, ébat, divertissement.

Ergießen: sich, se déborder, aus dem Ufer laufen, ergießen sich ins Meer, als eine Flut, se decarger sans la mer, s'y rendre. Ergießung der Wasser, débordement d'eaux, inondation. Ergießung der Galle, épanchement, effusion de bile.

Ergreifen, prendre, saisir, empoigner, mettre la main sur quelqu'un, gagner, embrasser. einen auf frischer That ergreifen, surprendre quelqu'un & l'attraper sur le fait. ergreifen, erlernen, apprendre. Ergreifung der Waffen, prise d'armes. ergriffen, saisi, pris, prisonnier.

Ergrimmen, zornig machen, mettre en colère, irriter, agacer, fâcher. ergrimmen, sich ergrimmen, zornig werden, se fâcher, se mettre en colère, être irrité.

Ergrübeln, chercher curieusement, s'alam-biquer l'esprit à la recherche d'une chose.

Ergründen, sonder, rechercher, approfondir, pénétrer une chose. Ergründung, f. exacte inquisition, sonderement. ergründlich, adj. pénétrable, ce qu'on peut approfondir. das nicht leicht zu ergründen, impenetrable, abstrus.

Erhaben, élevé, haut élevé. erhabene Arbeit machen, élever, graver en bosse, en relief.

Erhalten, conserver, garder, maintenir. erhalten, erlangen, obtenir, impetrer. einen Sieg erhalten, emporter la victoire. seine Bitte erhalten, obtenir ce qu'on demande. seine Sache im Recht erhalten, gagner son procès ou sa cause.

Erhalten, nourrir, entretenir, sustenter. in Stand oder Gang. Erhalter, m. conservateur. Erhaltung, f. Schirm, m. conservation, le maintien, protection, appui. Erhaltung, Ernährung, f. aliment, nourriture.

Erhandlen, acheter, acquérir quelque chose à un prix dont l'on convient.

Erhängen, pendu.

Erhärten, hart werden, s'endurcir.

Erhaschen, attraper, happer.

Erheben, in die Höhe heben, lever en haut, hausser, élever. erheben, als Stimme, seuffzen, pousser. erheben mit größern Titul begaben, eriger. sich erheben, se. f. s'ériger. sich erheben wieder einen, se soulever contre quelqu'un. erheben, hoch loben, élever quelqu'un par les louanges jusqu'aux cieux, l'exalter. sich erheben, stolz seyn, être superbe.

Erheblich, wichtig, important, d'importance, de consequence, de poids.

Erhebung, Erhöhung, f. elevation, érection.

Erheischen, presser, demander, désirer.

Erhellen, apparaitre. daraus erhellet, daraus ist zu ersehen, de là il paroît, il est clair, on en peut voir.

Erhängen, sich erhängen, se pendre. erhängt werden, être pendu.

Erherathen, obtenir par le moyen du mariage.

Erhizen, hisig machen, chauffer, échauffer. erhizen, zornig machen, se courroucer. Erhizung als eine Krankheit, f. échauffaison, échauffement.

Erhöhen, in die Höhe heben, élever en haut. erhöhen, groß achten, fort estimer, exalter. erhöhen, als die Färber eine Farbe, monter.

Erholen seines Schadens, sich erholen, repa-rer son dommage.

Erhören, exaucer. Erhörung, f. l'exaucement l'action d'exaucer.

Erjagen, attraper en chassant.

Erin, das aus Erz ist, d'airain, de bronze.

Erinnern, faire souvenir, rappeler, en me-moire, ramentevoir. sich erinnern, an et-was gedenken, se souvenir, s'en resouvenir, avoir souvenance, s'aviser. Erinnerung, f. resouvenance, avis, exhortation, avertissement.

Erkalten, kalt werden, se refroidir, se mor-fondre.

Erkenntnis oder Erkenntniß, f. connoissance. reconnoissance. Erkenntnis seines Fehlers, reconnoissance de sa faute.

Erkargen, acquérir par avarice.

Erkauffen, racheter, acheter.

Erkennen, reconnoître. erkennen, avouer. als für seinen Sohn etc. pour son fils zu erkennen geben, marquer, déclarer, donner à connoître, à entendre. erkennen gerichtlich, decerner.

Erkentlich, connoissable. item reconnois-sant. Erkentlichkeit, f. reconnoissance.

Erkieffen, élire, choisir. Erkieffung, f. election, choix.

Erklären, déclarer, donner à connoître, éclaircir. sich erklären, se déclarer, décon-vrir son sentiment, oder sa pensée. die Bi-bel erklären, glosier la bible, la paraphraser. erklären zum Könige, déclarer Roi. sich er-klären, wie man es meint, s'enoncer. Erklä-rung, f. declaration, éclaircissement, explica-tion, paraphrase.

Erlecken, suffire.

Erleichtlich, suffisant, proportionné.

Erklingen, sonner, resonner.

Erklügeln, inventer, controuver, découvrir.

Erkranken, devenir malade.

Erkühnen, s'enhardir, oser, prendre la har-diesse.

Erkunden, erkundigen, erforschen, s'enquêter, s'enque-

s'enquerir, s'informer. *Erfündigung, f. enquête, information.*
Erlaben, erquicken, refaire, rafraîchir, soulager, reconforter. Erlabung, f. rafraîchissement, soulagement.
Erlahmen, lahm werden, devenir perclus, être estropié.
Erlangen, überkommen, obtenir, trouver, querir, gagner. das Erlangte, l'acquis, cet homme a bien de l'acquis. hat viel gelernet, hat viel Wissenschaft, Erfahrung, Ruhm.
Erlängern, länger machen, allonger, aggrandir, faire plus long, & plus grand.
Erlassen, ledig lassen, élargir, lâcher, laisser aller, mettre en liberté. des Eides erlassen, absoudre, quelqu'un de son serment, le dispenser de faire serment. einen seines Amts erlassen, dispenser quelqu'un de sa charge. erlassen, schenken, nachlassen, remettre.
Erlaß-Jahr, Jubel-Jahr, n. Jubilé.
Erlassung der Leib-Eigenschaft, f. affranchissement. Erlassung, f. absolution. Lossprechung, Erlassung der Straff, der Sünden, f. la remission des pechez.
Erlauben, zulassen, gestatten, donner congé, permission; permettre, octroyer, laisser faire. erlauben, als grosse Herren den Besringen, conceder.
Erlaubniß, f. Urlaub, m. permission, octroi, congé, licence, concession. Erlaubniß haben, avoir permission, licence. mit Erlaubniß zu sagen, avec reverence parler, avec permission, sous correction, sauf votre bonneur, ou grace, sauf le respect que je vous dois, sauf reverence.
Erlaufen, rattrapper, atteindre, en courant, prendre.
Erlauren, découvrir par ses soins & par ses recherches.
Erläutern, expliquer, rendre clair.
Erle, f. Eller, aune.
Erleben, survivre, tant vivre, voir le jour que. ich werde das nicht erleben, je ne verrai point le jour que cela arrivera. er hats nicht erlebt, il n'a point survécu, il n'a point tant vécu.
Erledigen, ledig machen, délivrer, affranchir, mettre en liberté. Erledigung, f. délivrance.
Erlegen, darlegen, bezahlen, payer, conter, satisfaire un creancier, un créateur, ou consigner. erlegen, niederschlagen, déconfire, tuer, tailler en pièces, défaire entièrement.
Erlegung eines Geldes in die Hand eines Dritten, consignation d'une somme entre les mains d'un tiers.
Erleichtern, alléger, addoucir.
Erleiden, souffrir, tolerer. erleichtlich, tolerable, supportable.

Erlen-Baum, Ellern, m. un aune.
Erlernen, erkennen, apprendre, reconnoître.
Erlesen, choisir, élire.
Erleuchten, illuminer. Erleuchtung, f. illumination.
Erlentern, erklären, déclarer, expliquer.
Erliegen, müde werden, devenir las, se laisser. unter der Last erliegen, defaillir, tomber sous le fardeau, être accablé sous le poids, ich lasse das nicht auf mir erliegen, je ne souffrirai jamais qu'on me soupçonne de cela.
Erlisten, attraper par ruses.
Erlogen, le mensonge, menterie, fausseté.
Erloschen, éteint. die Liebe ist in aller Menschen Herzen erloschen, la charité est refroidie dans le coeur de tous les hommes, il n'y a plus de charité.
Erlöschen, s'éteindre. erloschen, éteint, effacé, rayé. erloschener Brand, m. un tison. Erlöschung, f. extinction.
Erlösen, délivrer, tirer de, sauver, racheter. Erlöser, m. sauveur, Rédempteur. Erlösung, f. délivrance, redemption, rachat.
Erlustigen, recréer, réjouir, divertir. Erlustigung, f. délectation, recreation, divertissement.
Ermahnen, avertir, exhorter, admonester. Ermahnung, f. admonition, exhortation, avertissement.
Ermangeln, manquer.
Ermannen, sich ermannen, s'encourager, se fortifier.
Ermatten, sich abmatten, s'affoiblir, se fatiguer.
Ermel, m. manche, une paire de manches. Halb-Ermel, ie. das Vorderste am Ermel an der Hand, poignet.
Ermessen, comprendre, juger, conjecturer. ermesslich, adj. mesurable. ermesslich, adv. probablement.
Ermorden, tuer, assassiner. Ermordung, f. homicide.
Ermüden, müd machen, lasser, fatiguer, harasser, matter. Ermüdung, f. lassement, fatigue.
Ermuntern, aufmuntern, encourager, animer, donner courage, regaillardir.
Erndte, f. la moisson, levée. erndten, m. moissonner. Erndt-Arbeiter, m. abuteron, moissonneur. Erndt-Zeit, f. le tems de la moisson, tems de moissonner.
Ernehren, entretenir, nourrir. Ernehrer, Erhalter, m. pere nourricier. Ernehrung, Erhaltung, f. nourriture.
Erneuern, wieder um machen, aufs neu machen, renouveler, refaire, racommoder, racoutter, repolir, regratter erneuert, renouvelé, racommodé. Erneuerung, f. renouvellement, changement, racommodement, racoutte-

coûtremment, regramment. Erneuerung einer Obligation, *novation.*

Erniedrigen, wieder herunter werffen, *abbaisser, humilier.* sich erniedrigen, *s'humilier, s'abaisser.* Erniedrigung, *f. abbaissereut, humiliation.* Erniedrigung, Demüthigung, (im geistlichen Verstand) des Herkenns, *abjection d'esprit.* Demüthigung des Leibes, *mortification.*

Ernst, streng, severe. *serieux, rude, rigoureux.* Ernst, *m.* Ernsthaftigkeit, *f. severité, rigueur.* Ernst, im Ernst, *tout de bon, d bon escient.* einen Schimpff im Ernst annehmen, *ne vouloir pas prendre un affront en raillerie.* sich im Ernst schlagen, *se battre à l'épée blanche d bon escient.* Ernst brauchen, *faire avec soin, avec empressement, attachement, avec zèle.*

Ernsthaftig, grave, rigoureux, severe.

Ernstlich, mit Ernst, *à bon escient, tout de bon, rudement, severement, rigoureusement.* Ernstlich, ohne Spott und Schimpff, *sans se moquer, sérieusement.* ernstlich, *serieux.*

Erobern, erlangen, gewinnen, emporter, conquérir. *se rendre maître, s'emparer.* eine Stadt erobern, *prendre une ville.* Eroberung, *f. prise d'une place.* das man nicht erobern kan, *imprenable.*

Eröffnen, ouvrir, découvrir ou publier. Eröffnung des Urtheils, *f. la publication d'un arrêt.*

Erörtern, vuiden, decider, appointer & accorder un different, conclurre. ich will die Sache unerörtert lassen, *je laisse là cette affaire sans en decider, je la laisse indecise.*

Erpicht auf etwas, fort adonné, attaché der Enfer, darhit man auf etwas erpicht ist, *l'attachement.*

Erpressen, obtenir par force. das Erpressen, *n. exaction.*

Erquicken, erlaben, rejoyür, recréer, remettre en vigueur, restaurer. Erquickung, *f. recreation.*

Errathen, wahr sagen, deviner. das Errathen, *n. conjecture, devinement.*

Erregen, Zorn, Krieg und Zank erregen, é-mouvoir, exciter une guerre, une querelle.

Erreichen, parvenir, atteindre, gagner. er hat das 25ste Jahr erreicht, *il a 25. ans accomplis.* die größte Vollkommenheit erreichen, *at raper le dernier point de la perfection.* seinen Zweck erreichen, *parvenir d son but.*

Erreunen, erjagen, atteindre, obtenir à force de courir.

Erretten, erledigen, sauver, mettre hors de danger, delivrer. Erretter, *m. sauveur, libérateur, celui qui delivre.* Errettung, *f. délivrance.*

Ersättigen, rassasier. Ersättigung der Begierden, *f. l'accomplissement des desirs,*

Ersättlich, satiable.

Ersäuffen, noyer, faire perdre la vie dans l'eau, submerger. ersäuffen, im Wasser ersäuffen, *se noyer.*

Erschaffen, créer, faire. Erschaffung der Welt, *f. la création du monde.*

Erschallen, einen Schall zurück geben, retentir. erschallen, offenbar werden, *se repandre, être decouvert, devenir public.*

Erscheinen, als sonst unsichtbar, apparaitre. daraus erscheint, *on en peut voir.* auf bestimmten Tag erscheinen, *comparaitre au jour assigné.* nicht erscheinen, *faillir, ne comparaitre, ni en personne, ni par procureur, faillir d son assignation, faire défaut, encourir défaut.* Erscheinen, offenbar seyn, *paraître ou être manifeste.*

Erscheinung, dessen was sonst unsichtbar, *f. apparition.* Erscheinung vor dem Richter, *comparition.*

Erschießen, mit einer Kugel oder Pfeil, durch schießen und umbringen, tirer & tuer d'une balle, d'une flèche, ou d'un coup d'arquebuse.

Erschinden, ramasser du bien en écorchant les autres.

Erschlagen, todtschlagen, assommer, tuer de coups. von dem Strahl erschlagen, *frapé d'un coup de foudre.*

Erschleichen, beschleichen, attraper en allant tout doucement, observer.

Erschmeicheln, obtenir en flattant, par flatterie.

Erschnappen, auffangen, surprendre, happer.

Erschöpfen, épuiler. erschöpflich, *épuisable.* an Kräften und Mitteln ganz erschöpft, *épuisé de forces & de moyens, n'avoir aucune ressource.*

Erschossen, tué, tiré, d'un coup de flèche ou d'arquebuse.

Erschrecken, Schrecken und Furcht einjagen, épouvanter, faire peur, effrayer, étonner quelqu'un, lui donner de la frayeur. erschrecken, sich entsetzen, *s'épouvanter, s'effrayer.* avoir peur. erschrecklich, *terrible, épouvantable, effroyable, redoutable, affreux.* Erschreckung, *f. effroi, peur, épouvante.* erschrocken, *étonné, épouvanté, effrayé.* erschrocken, als ein junger Mensch, der noch nie unter Leuten gewesen, *entrepris, comme un jeune homme, qui n'a pas encore vu le monde.*

Erschreuen, se faire entendre de quelqu'un en criant, faire venir les cris jusqu'à quelqu'un.

Erschütteln, ébranler, branler, frissonner, trembler.

Erschüttert, ébranlé, émeu, tremblant.

Ershüttung, Erschütterung, *f. croulement, secouement. se ouffe* erschwingen, ich werde diellnkosten lange nicht erschwinden können, *je n'aurai pas de quoi fournir d'une si grande dépense d de si grands frais.*

Ersehen, erreichen mit dem Gesicht, erblicken, voir appercevoir. ersuchen, urtheilen, juger, entendre i serev, conclurre,

Erseuffzen, soupirer.

Ersehen, erstatten, recompenser, reparer, sup- p éer als Schaden ersuchen, *dedommager.*

Erfinden, erdenken, inventer, forger, s'avi- ter de quelque chose. ersinnlich, *imaginable* auf alle ersinnliche Weise, *de quelle manie- re que l'on peut s'imaginer.*

Ersetzen lassen, auf sich ersetzen lassen, ne s'en point excuser, *avoir un affront sans en tirer raison prescrire* Ersetzung, *f. prescription.*

Ersessen, noyé

Ersfahren, s'ignorer.

Ersprischen, gedenken, profiter, être utile, avantageux ersprischlich, *bon, utile, profita- ble, avantageux.* Ersprischlichkeit, *f. utilité, avantage.*

Erst, der Erste, *m. le premier.* allererst, nun erst, *tout d cette heure, tout maintenant.* je ne fais que de venir, je viens d'arriver. ich bin erst gekommen. erst, das vor Anfang war, die erste Kirche, *église primitive.* erst, neulich, *der- nièrement, tout nouvellement, fraîchement.* fürs erste, *premierement, en premier lieu.* das erste Geld, so man löst, *étrène.* was man zum er- sten mahl braucht, oder an hat, *verb. & subst. être er, étrène.*

Erstarren, être roide de froid, devenir roide. erstarret, *roide de froid, inflexible.* Erstarrung, *f. étonnement, roideur.*

Erstatten, einbringen, rendre, restituer, re- compenser, reparer, payer le dommage. Erstattung, *f. reparation, restitution.*

Erstaunen, s'étonner, être consterné, demeu- rer tout interdit.

Erstechen, todt stechen, tuer d'un coup d'estoc ou de colteau, percer un homme d'un coup d'épée.

Erstecken, *f. ersticken.*

Erstehen, *v. n. vendre à l'encan au dernier enchérisseur.* ein Haus erstehen, *encherir une maison; l'acheter à l'encan*

Erstehen oder auferstehen von den Todten, re- susciter des morts

Ersteigen, die Mauren ersteigen, monter par dessus les murailles, les escalader.

Erstemahl, la premiere fois,

Ersterben, mourir. ersterben, als ein Glied von Kälte, *s'engou. dir.* erstorben, *mort.*

Erstgeboren, erstgeböhner, premier né, aîné.

Erstgeburt, primogeniture, aînesse. das Recht der Erstgeburt, *droit d'aînesse.*

Ersticken, étouffer, étrangler.

Erstlich, premierement, en premier lieu.

Erstlinge, *m. les premices.*

Erstochen, percé tout outre, tué d'un coup d'épée.

Erstrecken, reichen, gehen, s'étendre. erste- cken, hinreichen, *se jeter bien avant; als ein Land ins Meer, aller jusqu'à la mer.* weit sich erstrecken, *être de grande étendue.*

Erstummien, devenir ou demeurer muet, ne savoir que dire, avoir la bouche close; *n. être interdit. f. erstaunen.* Erstummung, *f. étonnement, qui rend muet, saisissement, qui ne permet pas de parler.*

Ersuchen, ansprechen, um etwas bitten, de- mander, prier de quelque chose.

Ertappen, einen ertappen, atteindre, surpren- dre, attraper

Ertheilen, als Befehl, donner ordre.

Ertichten, inventer, controuver, feindern. ertichteter Weise, *avec feinte, avec déguise- ment ou dissimulation.* Ertichtung, *f. invention, feinte, fiction.*

Ertragen, erleiden, soutenir, souffrir, suppor- ter, endurer. ertragen, leiden, dulden, *tol- rer; als Leute von anderer Religion n. souffrir.* die Arbeit nicht ertragen können *ne pouvoir fournir à la peine, ne pouvoir sup- porter la fatigue, succomber au travail.* erträglich, *supportable, tolerable; adv. supportablement.* Ertragung, *f. condescendance, tolerance, sup- port.*

Erträncken, im Wasser ersaufen, submerger, noyer, enfoncer dans l'eau.

Ertrinken, *f. erträncken.*

Erz, *n. airain, bronze.*

Erz, wann es vor einem Wort der Bedienung oder Würde steht, heist archi, arch. oder grand. Erz = Bischoff, *m. archevêque.* Erz- Bisthum, *n. archevêché.* Erz = Stifft, *n. idem.* Erz = Herzog, *m. archiduc.* Erz = Engel, *m. ar- change.* Erz = Kämmerer, *m. grand chambellan.* Erz = Marschall, *m. grand maréball.* Erz = Schenck, *m. grand échançon.*

Erz = vor einem andern Wort heist grand, chef, maître; als Erz = Hofwicht, *grand coquin, gros poudart.* Erz = Betrüger, *grand trompeur.* Erz = Räuber, *chef ou maître d'une bande de vo- leurs.* Erz, wann es bey Lastern steht, die im höchsten Grad sind: *au supreme degré.* Von den lasterhaftten Personen setzt man auch *heiffe.* ein Erz = Schelm, *un fripon heiffe.* ein Erz = Säuffer, *un grogne heiffe.*

Erz = Vater, patriarche.

Erüberigen, gagner, mettre à part, avoir de re- ste.

Erwachen, aufwachen, s'éveiller, se réveil- ler.

Erwachsen, naître, prendre son origine, de- venir

venir grand, adulte, croître, s'accroître, s'augmenter. erwachsen Alter, *n.* Age *mour.*

wägen, bedenken, nachsinnen, considerer, penser, peler. erwägen, *mettre en balance ou à la balance, balancer une affaire, l'examiner, la débattre.*

wärmen, rechauffer, donner de la chaleur, faire, rendre chaud. erwärmen, sich wärmen, *se chauffer, se réchauffer.*

warten, attendre.

wecken vom Schlaf, éveiller, reveiller. erwecken, zu wege bringen, entstehen machen, *faire venir, faire naître, causer, produire.* erwecken, als einen Propheten, Helfer, Feinde *re. susciter.* erwecken von Todten, *resusciter des morts, faire revivre.*

erwehlen, erwählen, elire, choisir, embrasser. die Obrigkeit erwählen, *élire, choisir, créer un magistrat.* Erwehlung, *f. election, choix.*

erwehnen, gedenken, faire mention, mentionner, toucher, *f. berühren.*

erwehren, sich erwehren, se défendre.

erweichen, amollir, attendrir, adoucir.

erweichen, toucher, rendre moins rigoureux, faire perdre la dureté, la rigueur, amollir le cœur. erweichend, in der Arzney, *adj. malacique, emollient.*

erweisen, bezeugen, darthun, faire voir, montrer, démontrer, prouver, faire paroître. erweislich, *qui est à prouver.* Erweisung, *Anzeigung, f. demonstration, preuve.*

erweitern, aggrandir, amplifier, élargir, relargir, étendre, allonger. die Gränzen erweitern, *étendre les bornes.* Erweiterung, *f. propagation, étendue, amplification, élargissement, élargisüre.*

erwerben, als Ehr, Meid, attirer le respect de tout le monde, l'envie. erworbenes Gut zweyer Ehe-Leute, *conquêts, les biens acquis de deux personnes mariés.* das Erwerben, oder auch das Erworbene, *conquête.*

erwiedern, wiederum vergelten, recompenser.

erwinden lassen, Mangel erscheinen lassen, manquer, faillir à son devoir. erwinden, mangeln, *manquer, défaillir, avoir faute ou besoin de.*

erwischen, attraper, happer, emporter par finesse, s'accrocher. sich erwischen lassen, *donner dans le panneau.*

Erworben Gut, *n.* bien acquis, acquisition, conquête, *f. erwerben.*

Erwuchern, acquérir par usure.

Erwünschen, desirer, souhaiter. erwünscht, *agréable, désiré, souhaité.*

Erwürgen, todt schlagen, étrangler, tuer. das Erwürgen, *la suffocation.*

Erzählen, conter, raconter, reciter, narrer. Erzählung, *f. récit, conte, narration.*

Erzeigen, sich erzeigen, erscheinen, se montrer, se presenter, se représenter, faire voir. Dienst und Gefallen erzeigen, *faire service, rendre service, faire plaisir, faveur, courtoisie.* Erzeigung, *f. demonstration.*

Erzeugen, gebähren, procréer, engendrer.

Erziehen, auferziehen, nourrir, élever. Erziehung, *f. nourriture, education.*

Erzittern, sich erschüttern, trembler de peur, avoir peur.

Erzogen, nourri, élevé, appris. übel erzogene Kinder, *des enfans mal appris, mal élevez.*

Erzürnen, beleidigen, fâcher, offenser, courroucer, irriter.

Erzwingen (aus etwas, en faire des conclusions par force,) obtenir par force.

Es, *ce, hoc demonstrativum, wann ein substantivum folget, c'est une femme, es ist ein Weib. Il, impersonale, il pleut, es regnet, oder gleich vor dem verbo, wann ein adjectivum folget, als il est noir, es ist schwarz. Le, relativum, donnez le moi, gebt es mir. Ce, cela [absolut] für dieses, das; es sind meine Brüder, ce son mes freres, es sene dann, si non, excepté.*

Esch, *f. une sorte de poison.* Esch-Baum, *m.* eine Esche, *un fraine.*

Esel, *m.* un âne, un baudet. Soldaten-Esel, *chevalet.* Kößlein, Eselin, *f. une ânesse.* junges Eslein, *n.* un ânon. Esels-Haut, *f.* peau d'âne, ou tablette, dont on efface l'écriture quand on veut. Esel-Geschrey, *n.* brayement d'âne. Esels-Hüter, *m.* ânier. Esel-Treiber, *m.* meneur d'âne, muletier.

Espe, *f.* tremble.

Esse, Schmidt-Esse, *f. f. Schmidte, Desse, la forge.*

Essen, *n.* Speise, Kost, *f.* viande. essen, *manger.* Es-Gemach, *n.* sale à manger. Esser, *m.* mangeur. das Essen im heiligen Nachtmahl, *la manducation.*

Esig, *m.* du vinaigre. Esig und Pfeffer kalt, etwas darein zu tuncken, *vinaigrette.* mit Esig gekocht, wo Esig daran, *vinaigré.* Esig-Händler, oder Esig-Krämer, *m.* vinaigrier. Esig-Faß, *n.* le tonneau au vinaigre. Esig-Krug, *m.* pot ou bouteille au vinaigre. Esig-Glas, *n.* le vinaigrier.

Es-Korb, *m.* pannier ou corbeille où l'on serre le pain.

Esterich, *m.* pavé de plâtre.

Etliche, aucuns, quelques uns. etliche wollen, *il y en a qui veulent.* etlicher massen, *entre deux, passablement, auonnement, tellement quellement.* etliche mahl, *plusieurs fois, quelque fois.*

Etwa, etwan, irgend, quelque jour. etwan, *an cinem*

einem Ort, en quelque lieu on endroit. etwan, wann es sich etwan zutragen solte, si le hazard vouloit que cela arrivât; oder im Scherz, si par aventure il arrivoit.

Etwas, quelque chose, en partie, rien. etwas dergleichen, quelque chose de semblable. etwas Geld, un peu d'argent.

Eren, oder ären, dissoudre avec de l'eau forte.

Esliche, s. etliche.

Ex-Pulver, . poudre qui a la vertu de ronger de dissoudre.

Evangelium, n. l'évangile. evangelisch, evangelique. nach evangelischer Weise, evangeliquement. Evangelist, m. un evangeliste.

Euer, vôtre. es ist alles euer, tout est à vous. euers Theils, à votre égard.

Eule, s. un chat huant, une chouette, un hibou. huette, hulotte.

Eurentwegen, eurenthalben, pour l'amour de vous.

Eurig, der Eurige, die Eurige, le vôtre, la vôtre.

Eussern, sich enteussern, fliehen, éviter, fuir, se détourner de quelque chose, s'en garder.

Eusserst, extérieur, extrême, extrémité.

Euter, m. la tette ou la tetine d'une vache ou d'une autre bête.

Ewig, éternel, perpétuel. adv. éternellement. ewiglich, idem sans fin. gleich ewig, coéternel.

auf ewig, à jamais, s. Ewigkeit. der ewige Jud, le Juif errant.

Ewigkeit, s. éternité, perpétuité, immortalité. von Ewigkeit, de toute éternité. in Ewigkeit, à jamais, à perpétuité, à toujours.

Exempel, Beispiel, n. un exemple, un patron, zum Exempel, par exemple.

Exemplar, n. exemple, exemplaire. ein exemplarischer Mensch, exemple d'innocence, par de vertu Exemplar in der Druckerei, woraus man sert, copie.

Exercitien-Buch in den Schulen, cayers.

Exulant, n. exilé, banni, réfugié.

Ey, o weh! male peste ey, ah! he, oh.

Ey, n. un œuf, weich, auf-oller. Eyer-Dotter, m. jaune d'œuf Eyer-klar, blanc d'œuf. Eyer-Kuchen, oder Eyer-Schmalz, m. une omelette, oder omelette. Eyer-Schale, f. la coquille, la coque d'un œuf. Eyer legen, pondre, faire des œufs. Eyer-Stock, m. ovaire. Eyfermig, ovale.

Eyland, ile.

Ens, Ensen, Enß = Vogel, s. Eis, Eisen, Eis-Vogel.

Enter, m. du pus, de la boue, l'ordure d'une playe. entericht, plain de pus, de boue, d'ordure. enteren, Enter geben, zu Enter werden, apostumer. sup. er, jeter du pus & de l'ordure. Enter-Stock, m. apostume, la racine du pus.

F.

F A A

F A C

F A C

F A H

Fal, oder fahl, bleichroth, sauve, rouge mourant, tirant sur le roux, roussâtre.

Fabel, Mähr, f. fable, conte, sonnettes, réverie. Fabel da Thiere redend vorgestellt, apologue. fabelhaft, fabuleux, feint; adv. d'une manière fabuleuse, en guise de fable. fabeln, rêver, radoter. Fabel-Haus, m. conteur de fables, & de naïseries, débiteur de sonnettes, conteur, réveur. das Fabeln, n. rêverie. Fabel-Werk, n. des contes, des fables, des naïseries.

Fach, n. tiroir, laiette. Fächer, petits quarrez qui divisent une cassette, separations qui y sont faites en dedans. ein Haus im Dach und Fach erhalten, entretenir une maison en bon état. Fach im Hause, n. l'espace entre deux colonnes de la maison, ou entre deux chevrons. Fach im Kasten, n. coffret ou il y a plusieurs separations. Fächlein im Schrift-Kasten der Buchdrucker, n. cassette, cellule. mit Fächern, plein de petites cavitez. od il y a beaucoup de réduits, de petites separations.

Fachen, wie die Hutmacher, argonner.

Fächser, provin.

Fackel, f. une torche, un flambeau, falot, brandon. Fackel-Träger, m. porte-falot, porte flambeau.

Factor, m. un facteur, substitut, agent.

Faden, m. fil ou filet. Faden, den eine gar in dünne geschliffene Schneide kriegt, m. fil.

Faden in Tuch, corde de drap. fadennicht, fileux. Fadenweise, fil à fil, fil après fil.

Fahen, fangen, prendre.

Fähig, capable, propre, habile. Fähigkeit, f. capacité.

Fähnrich, f. Fähnrich, enseigne.

Fahnen, c. drapeau, enseigne bannière, étendard. ein Fahnen-Reuter, f. un étendard. une compagnie de chevaux, une cornete de cavalerie.

fliegende Fahnen, f. enseigne déployé. eine Bagage-Fahne, sanion. Fahne auf einem Haus, f. girouette. Kirch-Fahne, gausanon.

Fahnen-Junker, porte-enseigne, porte-drapeau. zu Fuß; porte-étendard, porte-guidon.

zu Pferde.

Fählein,

Fähnlein, *n.* une bannière, enseigne, drapeau. **Fähnlein Fuß-Knechte**, *une compagnie d'infanterie*. **Fähnlein Pferde**, *compagnie de cavalerie*. das kleine Fähnlein an den Piquen, *fanon, gonfanon* ein Fähnlein, das man an die Mast = Bäume oder sonst zur Zierrath anbindet, *banderoles, Wimpel*.

Fährlich, *m.* porte enseigne.

Fähr, *f.* Fahrt, Überfahrt, *le passage de quelque rivière l'endroit où l'on la passe sur un ponton, un bac*

Fähre, das Schiff zur Überfahrt, der Wagen, ponton, bac *bateau à passer la rivière*.

Fähr-Geld, *n.* droit de voiture, de port, passage, pontonage. **Fähr-Mann**, *un nautonnier, un batelier*.

Fahren, aller, charier; zu Schiffe, in der Kutsche, auf einem Wagen, *en bateau, en carrosse ou en chariot*. das Fahren mit dem Wagen, *charriage*. fahren lassen, *laisser, quitter, abandonner*, la rer prise. aus der Haut fahren, *s'emporter, sortir des gonds*.

Fahrende Habe, *les choses mobiles, les biens meubles*.

Fahrenkraut, oder Farrenkraut, *n.* la fougere ou enchere [herbe.]

Fahrlässia, nonchalant, negligent, paresseux.

Fahrlässigkeit, *f.* paresse, negligence, nonchalance.

Fährlichkeit, Gefahr, Gefährlichkeit, *f.* danger, peril.

Fährlich, *adj.* dangereux.

Fahrt, Überfahrt, *f.* passage. der Raum des Wassers, über den man hinüber muß, *trajet*.

Fahrt, so mit einem Wagen geschieht, *charroi, charriage, voiture*.

Fahrt-Weg, *m.* le chemin de charroi, le grand chemin.

Faig, oder feig, *m.* lâche, couard, poltron.

Fal, oder Fahl, *f.* faul, fauve, jaunâtre.

Falb, jaunâtre, entre blanc & roux.

Falch, *m.* un faucon. einen Falcken fliegen lassen, *jetter la faucon*.

Falckonet, *n.* Feld-Stücklein, *pièce de campagne*. fauconnet.

Falcknier, Falcken-Meister, *m.* un fauconnier, autourier. **Falcknier-Kunst**, *f.* fauconnerie, die Wissenschaft, Falcken abzurichten, *autourseier*.

Fall, *m.* chûre (das stürzende Fallen, trébuchement.) **Fall**, *m.* zufällig Ding, *n.* cas, aventure, accident, événement. im Fall, au cas que, en cas, si d'aventure, si par hasard, s'il est de besoin. ich bin auf allen Fall fertig, *en tout cas je suis prêt*.

Fall = Brücke, Zug = Brücke, *f.* un pont levé.

Falle, *f.* une trappe ou attrape, un piège, tra-

quenard, attrapoire. *vulg.* Falle an der Thür, die Klinke, *le loquet*. eine Falle stellen, *tendre un piège, dresser, tendre des embûches*.

Fällen, machen, daß etwas fällt, *abattre, mettre par terre, faire tomber*. der Lohn für das Fällen, *abatage*. fällen ein Urtheil, *juger, décider* fällen, tödten, *tuer*. fällen, fallen machen, um sein Glück bringen, *ruiner, perdre*. das Holz fällen, *couper les arbres*. gefällt Holz, *bougsant*.

Fallen, choir, tomber. der Muth fällt ihm, *il perd tout courage, il se décourage, le courage lui manque*. durch den Korb fallen, *souffrir au refus, être refuse, ne pas obtenir une fille que l'on recherchoit en mariage* einem in die Rede fallen, *couper la parole à quelqu'un l'interrompre dans son discours*. die Stimme fallen lassen, *abanser la voix*. fallen, als das Wasser, seichter werden, *s'abaisser*. fallen (in Ungnad) *encourir la disgrâce de quelqu'un*. fallen, daß einer ausgestreckt liegt, nach der Länge hin fallen, *tomber de son haut*.

Fallende Seuche, *f.* maladie, S. Jean, le haut mal, mal caduc.

Fall-Hut der Kinder, *m.* bourrelet.

Fällig, caduc, ruineux, prêt à tomber.

Fallment, *n.* banqueroute.

Falliren, faire banqueroute. **Fallit**, *m.* banqueroutier.

Falls, im Fall, en cas. allen Fall, *en tout cas*.

Fall-Strick, *m.* piège.

Falsch, das vor gut ausgegeben wird, *pretendu*. etwas das falsch und doch einen Schein die Unwissenden zu blenden, als falsche Demuth *re. happe lourde*. in andern Sachen, *postiche*, als Haare, Zähne *re. falsch*, verstellte, *untreu, déguisé, faurbe, trompeur, infidèle, perfide, traître*. das nicht wahrhaftig ist, *faux, qui n'est pas réel, supposé, altéré, contrefait, falsifié vain, imaginaire*.

Falsche Münze, *f.* fausse monnoye, contrefaite. falsche Münze unter die Leute bringen, *exposer*.

Falschen, fausser, corrompre, gâter.

Falschheit, tromperie, fourberie, dissimulation, fausseté, imposture, supposition.

Fälschlich, unwahrhaftiglich, faussement, à tort, à faux. **Fälschung**, *f.* falsification, corruption, soit de marchandises, ou d'écrits. *f.* Verfälschung.

Falte, *f.* un pli. Falte, die einen runden Bug hat, als an Manchetten, Kleidern *re. godron*. Falte oben an dem Queder oder hohl ausgeschnittenen Theile, dem Kleide eine Runde zu geben, und es daselbst einzuziehen, als oben an den Weiber = Röcken, oben an den Mänteln *re. pince*.

Fältn, *froncer*. mit runden Bogen oder Falten, *godronner*. mit platten Falten, *faire*

des pince. das Faltenmachen, oder Fälteln, *froncement, plieur*. das sich in Falten legen oder biegen läßt, *pliable*.
 Falten, zusammen legen, plier, ou ployer, plister. voller Falten, *ridé*.
 Falk-Wein, *n. plioir*.
 Fang, *m. prise*. ein guter Fang, *heureuse, grande chasse*. Fang, vom Fischen, *pêche, la pêche du hareng*. Herings-Fang.
 Fangen, prendre.
 Fantasey, *f. fantaisie*.
 Fantasiren, rêver, extravaguer.
 Fantast, *m. fantastique, fantasque, visionnaire*. fantastisch, *fantasque, abstrait*. Fantastische Einbildungen, *visions beatifiques*.
 Farb, Farbe, *f. couleur*. Farbe, *f. Schein, m. couleur, pretexte, ombre, excuse*. der Sa- che eine Farbe anstreichen, *donner couleur de l'ornement à la chose*. das zwenherlen Farben wirfft, *gorge de pigeon*. mit trockenen Farben mahlen, *estomper, peindre en pastel*. die fünf Haupt-Farben, *ben den Färbern, matrices*. trockenes Farb-Stücklein, *pastel*. die Farbe benchmen, *décolorer, ôter la couleur, la faire passer*. Satte-Farb, *f. une couleur pleine & fort chargée*. lebhaftte Farbe, *couleur vive*. Farb-Bret, *ben den Buchdruckern, n. an-crier*.
 Farb-Stein, *m. écaille de mer*. die Farbe zu reiben, *pierre à broyer*.
 die Farbe, *f. Farb-Haus, n. teinturerie*.
 Färben, colorer, teindre. das Färben, Färbung, *f. teinture*.
 Färber, *m. un teinturier*. Färber-Kunst, *f. Färber-Handwerk, n. métier de teinturier, l'art de teindre*.
 Farre, Farre, *m. un taureau*.
 Farren-Kraut, *n. fougere*.
 Farken, petter.
 Fasan, *m. Fasan-Hun, n. un faisan*.
 Fasen, *m. Fäserlein, n. fibre, filet de quelque chose, comme il y en a aux racines, charpie*. die Fasen an einem abgetragenen Kleide, *setzen, la corde*.
 Fasan-nackend, Splitter-nackend, tout nud, *denüé de tout, pauvre*.
 Fäserlein, *n. de petits filers ou filamens*.
 Faß, *n. un tonneau, fût, muid*. ein alt Wein-Faß, *futaille*. Munition- und Kugel-Faß, *id.*
 Faß anzapffen, anstecken, *percer un tonneau*.
 Faßbinder, Büttner, Küffer, *m. tonnelier*.
 Faß-Boden, *m. le fond du tonneau*.
 Fassen, in die Fässer thun, entonner. fassen, *empoigner, prendre, comprendre*. fassen, *concevoir, imprimer dans l'esprit, comprendre*. das mau nicht fassen kan, *incompreensible, détaché des sens, éloigné des choses sensibles*.
 die Fuge, worein der Faß-Boden kommt, *ja-ble*.

Fäßlein, *n. un tonnelet*.
 Faß-Spund, *m. bondon*.
 Faß-Daube, *f. douve de tonneau*.
 Fast, schier, bey nahe, *presque*.
 Fasten, jüner. Fasten, Fasten-Zeit, *f. carême*.
 Fasten-Abend, *m. f. Faß-Nacht, das Fasten, le jûne*.
 Fasten-Speiß, *f. toutes sortes de choses sa-lées & confites qu'on garde pour man-ger en carême, des poissons, des oeufs &c.*
 Fast-Nacht, oder Faß-Nacht, *f. carnaval, ou mardi-gras*. Fast-Nacht halten, *celebrer la fête de Bacchus, faire le carnaval, faire la debauché*. Fast-Nacht-Spiel, *n. masca-rade*.
 Fast-Tag, *m. jour de jûne, jour maigre, jour de poisson*.
 Faß-Narr, *m. un carême prenant, un mo-queur, gausseur*.
 Faul, träg, paresseux, läche. faul, träg seyn, *être adonné à la paresse, être lâche*. faul, träg werden, *devenir paresseux*. faul machen, *acco-quer, rendre paresseux & fainéant, appesantir, appesantir l'esprit, rendre moins vif, moins sub-til, lui ôter une partie de son feu, de sa vivacité*. faul, verfault, *pourri, gâté*. lieberlich werden, *s'accagner, s'accoquer*. faul seyn, *être pourri, corrompu & gâté*. faul werden, faulen, *se pourrir, corrompre & gâter*. faul Fleisch, *n. chair morte, la gangrene*.
 Faul-Baum, *m. viorne*.
 Faul-Bette, Ruhe-Bette, *n. couchette, petit lit, lit de repos, pour y dormir de jour, grabat*.
 Fäule, Faulung, *f. pourriture*.
 Faullengen, *être tiède, languissant, fainé-ant, fripponner*. faullengend, *négligemment, & comme en bâillant*. ein Faullenger, *m. un lendore*.
 ein Fauler, un las d'aller. der keinen Fuß aus- heben mag, *der ist, als wann er keine Lenden hätte, flasque*. fauler Schlingel, *m. un gros poltron, une buche*.
 Faulheit, Trägheit, *f. paresse, nonchalance, fainéantise*.
 Faum-Löffel, *m. écumoire*.
 Favorite, *m. mignon*.
 Faust, *f. le poing*. mit Fäusten schlagen, *frap- per à coups de poing*. in die Fäuste kriegen, *er- wischen, enpoigner*. sich mit Fäusten schla- gen, *gourmer*. in die Faust lachen, *rire dans sa barbe*.
 Faust-Recht, *n. droit d'armes, droit de se vanger soi même*.
 Fechter, *f. fächter*.
 Fecht-Boden, *m. sale d'armes*.
 Fechten, escrimer, tirer, ou faire des armes.
 Fechten, *se battre, combattre*.

Fechter,

Fechter, *m.* un escrimeur ou tireur d'armes.

Fechter bey den Römern, *gladiateur*.

Fecht-Kunst, *f.* le jeu des armes, l'escrime, la maniere de faire des armes.

Fecht-Meister, *m.* maître d'armes, maître escrimeur.

Fecht-Sprung, *m.* un saut d'escrimeur.

Feder, *f.* plume. **Feder** an einem Pfeil, *pennon*, *paileron d'une fleche*. **Feder** (von Eysen) *ressort*. **Feder** von Drat Schneckenweiss, *ressort d'acier*. eine **Feder** voll Dinte *de* *une plume de d'encre*.

Feder-Bett, *n.* lit de plumes.

Feder-Busch, *m.* des plumes, un plumet. **Feder-Busch** in den Wappen, *pennache*, *pennes*. mit **Feder-Busch** zieren, (im Scherz) *empenacher*. mit **Feder-Busch** zieren, *emplumer*.

Federfüßig, das Federn an den Füßen hat, *patru*.

Federicht, *garni de plumes*, ayant des plumes.

Feder-Besen, *plumail*, *plumart*.

Feder-Riel, *m.* tuyau de plume. (Niedersächf. Wosen) die **Feder-Riel** durch die **Feder** ziehen, *Holländer*.

Feder-Messer, *n.* un tranche-plume, canif.

Feder-Rohr, *Vennal*, *n.* calamar.

Feder-Schmücker, *m.* un plumassier.

Feder-Stücker, *m.* plumet, qui est bien garni, fourni des plumes.

Feder-Vieh, *n.* de la volaille.

Feder-Wilpret, **Vogel-Wilpret**, *n.* gibbier.

Fegen, *lehren*, balayer, nettoyer, ramonner, écurer, fourbir, frotter.

Feg-Feuer, *n.* purgatoire.

Feg-Opfer, *n.* sacrifice ou victime d'expiation.

Fehde, *f.* guerre. **Fehde-Brief**, *m.* declaration de guerre qui se fait par lettres.

Fehde, toutes sortes de peaux qui servent aux fourrures.

Feh-Händler, *m.* marchand pelletier, fourreur.

Fehl, **Mangel**, *m.* vice, défaut, imperfection, foible.

Fehl-Bitte, *f.* eine **Fehl-Bitte** thun, faire des prières en vain, ne rien gagner par ses prières, ne rien obtenir par leur moyen.

Fehlen, *irren*, unrecht daran seyn, se tromper, s'abuser, errer, faillir, se détourner du droit chemin. es **fehlt** weit, daß er sagen, thun sollte, il n'a garde de dire, de faire. woran etwas **fehlt**, où il y a quelque chose d'redire oder qui manque.

Fehler, *m.* faute, manquement, vice, défaut, imperfection, abus, erreur einen **Fehler** begehen, *manquer*, *faillir en quelque chose*, *fai-*

re, commettre une faute. **Fehler** wider die Reizigkeit einer Sprache, *barbarisme*.

Fehl-Schuß, *m.* faute, quand on ne tire pas au but. er hat einen **Fehl-Schuß** gethan, *son arme a manqué*.

Fehl-Tritt eines Pferdes, wodurch es etwas verrenkt, *mémarchure*.

Fehl-Wurff, *m.* jet à faux.

Fehre, *f.* Fährre, batteau à passer l'eau, ponton, bac.

Feiffel, *f.* Feivel.

Feig, oder **faig**, *m.* lâche, couârd.

Feige, *f.* figue. **Feigen-Garten**, *m.* *figuerie*.

Feigen-Schneppf, *becque figue*.

Feig-Warn, *f.* fic.

Feil, à vendre, venal, qui se vend, qui est à vendre, exposé en vente. mein Haus ist feil, *ma maison est à vendre*. feil bieten, *offrir à vendre*. ist die Waare feil? *cette marchandise est-elle à vendre?*

Feile, *f.* une lime. grosse **Feile**, *carreau*. Polier-**Feile**, *carrelette*. feilen, mit der **Feil** etwas abraspeln, *limer*. **Feilen-Hauer**, *m.* *faiscur de limes*. **Feil-Staub**, *m.* **Feil-Späne**, *f.* *limure*, *limaille*.

Feilschen, *marchander*, demander si une chose est à vendre & pour combien; barguigner. **Feilscher**, *m.* *barguigneur*; *marchandeur*. **Feilscherin**, *f.* *marchandeuse*; *barguigneuse*.

Fein, schön, hübsch, joli, gentil. fein, zart, *fin*, *délié*, *subtil*, *beau*. fein, rein Gold, *or pur* & *fin*. fein, *adv.* bien. fein bald, *bien vite*. fein, artlich, *elegamment*, *joliment*, *agréablement*.

Feind, *m.* ennemi, adversaire. der böse **Feind**, *le diable*, *le demon*. **feind** seyn, *être ennemi*, *haïr*. abgesagter **Feind**, *ennemi irréconciliable*, *juré*. Todtfeind, *ennemi capital*.

Feindin, *f.* ennemie.

Feindlich, *hostilement*, en ennemi, à la façon des ennemis.

Feindschaft, *f.* inimitié, haine, hostilité, animosité.

Feindselig, fâcheux, ennemi, contraire, odieux. malgracieux, déplaisant, chagrin. **Feindseligkeit**, *f.* *inimité*, *inhumanité*, *hostilité*.

Feine, **Feinheit**, *f.* la beauté, la finesse, la subtilité.

Feist, gras. **feist** in der Anatomie, *adipeux*, ce qui est environné de graisse. **feist** machen, *engraisser*. **feist** werden, *s'engraisser*, *devenir gras*.

Feiste, *f.* la graisse.

Feisten, *verser*, faire des vesfes.

Feivel, Krankheit der Pferde, *avives*.

Feld, ein Stück gepflügtes Land; item die Wabstatt, zu einer Feldschlacht, der Grund, worauf man in den Wappen etwas mahlt, als

als ein weisses oder schwarzes Feld, *champ*.
 Feld, ein Stücke Land von Acker, Wiesen, Holz &c. *it.* was nicht in der Stadt ist, siehe Land, *les champs*. Feld, ein ebenes grosses Stück Land, sonderlich wo die Kriegs-Völker hin zu ziehen pflegen, *campagne*. zu Felde gehen, *se mettre en campagne*, *y aller*. *it.* die Zeit, so lange eine Armee ausser den Quartieren ist, oder ein Feld-Zug. er ist zwanzig mahl zu Felde gewesen, *il a fait vingt campagnes*. Feld, worinn eine Armee verschanzt liegt, *f. Lager, camp*.
 Feld-Bau, *agriculture*.
 Feld-Binde, *f. écharpe de guerre*.
 Feld-flüchtig, *fugitif, deserteur, fuyard*.
 Feld-Geschrey, *n. le cris des soldats, le signal*.
 Feld-Grill, *f. grillon*.
 Feld-Hauptmann, *m. Capitaine*.
 Feld-Hun, *n. une perdrix*.
 Feld-Läger, *n. un camp*. Feld-Läger schlagen, *se camper, former, mettre, poser son camp*. mit dem Feld-Läger ausbrechen, *decamper, lever le camp*.
 Feld-Lerche, *f. farlouse, aloüette de pré, fallope*.
 Feld-March, Feld-Markung, *f. les limites des champs d'un village*.
 Feld-Marschall, *m. maréchal de camp*. General-Feld-Marschall, *generalissime*.
 Feld-Messer, *m. mesureur de terres, géometre, arpenteur*.
 Feldmessen, abmessen, *arpenter*. Feld-Mess-Kunst, das Feldmessen, *arpentage*.
 Feld-Oberster, Feld-Herr, *m. general ou chef d'armée*.
 Feld-Prediger, *m. predicateur de soldats, le ministre d'un regiment*.
 Feld-Rose, *f. rose sauvage*.
 Feld-Schärer, *m. chirurgien de soldats*.
 Feld-Schanze, *f. redoute, ou fort de campagne*.
 Feld-Schlacht, *f. bataille, combat*.
 Feld-Schlange, *f. espece de gros canon, couleuvre, piece de campagne, couleuvrine*.
 Feld-Stück, *n. concert de trompettes, it. piece de canon, qu'on employe au camp, pieces de campagne*.
 Feld-Taube, *f. pigeon fuyard*.
 Feld-Webel, oder Feld-Weibel, *m. sergent, sergent major*.
 Feld-Weg, *m. stade, espace de quelques cents pas*. Feld-Weg, im Gegensatz der Land-Strasse, *chemin par où passent les laboureurs & les paysans*.
 Feld-Zeichen, *n. une écharpe militaire*.
 Feld-Zeug-Meister, *m. maître d'artillerie*. General-Feld-Zeug-Meister, *grand maître d'artillerie*.

Feld-Zug, *m. une campagne, une expedition, que l'on entreprend avec une armée*.
 Felgen am Rad, *f. les jantes*.
 Fell, *n. Haut, f. une peau, un cuir*. ein weich Fell, *panne*. das Fell einem über die Ohren ziehen, *écorcher, ôter la peau*. zwischen Fell und Fleisch, *entre cuir & chair*.
 Felleisen, *n. valise*.
 Fels, Stein-Fels, *m. un rocher, une roche*. Fels im Wasser, woran die Schiffe zerschellern können, *brisant*. felsicht, *plein de rochers*.
 Fenchel, *m. du fenouil*.
 Fenderich, oder Fähndrich, *m. enseigne, port-enseigne*.
 Fenster, *n. une fenêtre*. Rutschen-Fenster oder Gläser, *glaces des carrosses*. Fenster in Kram-Laden, da das Licht von oben herein fällt, *abajour*. Winter-Fenster, die man ausser noch vor die andern macht, *contrechassis*. die Fenster in einem Hause, *le fenêtrage*. Fenster-Ornament oder Säulen in der Mitte, *croisite*. Fenster-Glas, *n. quarré de vitre*. Ruten, *vult*. Fenster-Laden, *m. volet éventillon*. Fenster-Rahmen, *m. un chassis*. Fenster-Scheibe, *f. rondeau de fenêtre*.
 Ferkel, oder Ferklein, *m. un cochon de lait, goret*. Ferkel vom wilden Schweine, *marcassin*. eine ganze Zucht Ferkel, *cochonée*. ein klein Ferkel, *cochonnet*. ferkeln, Ferkel werffen, *faire des petits cochons, cochonner*.
 Ferg, Überführer, *m. un batelier, pontonnier, passager, barquerole, celui qui passe les gens*.
 Fer-Geld, *n. le port, l'argent qu'on donne pour passer l'eau*.
 Fern, weit davon, *loin, éloigné*. das sey ferne von mir, *je m'en garderai bien, Dieu m'en garde, à Dieu ne plaise*. so fern, mit dem Bedinge, *à condition, à telle fin, cela étant*. von fern, *de loin*. in die Ferne machen, *f. fuir, faire fuir, elqigner*.
 Ferner, weiter, über das, neben dem, *de plus, d'avantage, en après, outre cela*. fern-er hin, fern-er weit, *plus long tems, plus outre*.
 Fern-Glas, *n. lunette de longue veüe à tuyau, lunette d'approche*.
 Fernig, Ferniger, *m. de l'année passée*.
 Ferniger Wein, *m. vin d'un an, ou d'une feuille*.
 Fernis, oder Firnis, *m. du vernis*. fernissen, *verniser, couvrir du vernis*.
 Ferse, *f. le talon*. Fersen-Geld geben, *montrer les talons, gagner au pié, gagner la colline ou la gnerie, s'enfuir*.
 Fertig, prêt, prompt, habile. fertig werden, *venir à bout de faire une chose*. ich will bald fertig

fertig werden, j'aurai bien tôte fait. fertig seyn, verdorben seyn, als diß Pferd ist fertig, ce cheval est ruiné, est sur les dents, il n'en peut plus, il a trop travaillé, fatigué. sich fertig machen, s'ajuster. fertig, ohne Anstoss, couramment. fertig machen, versfertigen, apprêter, préparer, achever. fertig lernen, apprendre parfaitement bien. Fertigkeit, f. agilité, habileté. fertiglich, beßend, agilement, habilement, promptement.

Fessel, f. fers aux pieds, entraves. Fessel an die Hände legen enmenotter. fesseln, mettre les fers aux pieds tenir dans les fers.

Fest, n. Fest- oder Feyer-Tag, m. fête, jour de fête. ein Fest halten, célébrer une fête, la faire, la chommer.

Fest, stark, fort, ferme. fest Land, terre ferme, le continent. fest, adv. fermement, fort & ferme. fest binden, halten, stehen, liegen, lier ferme, rendre ferme, fixer se tenir ferme étant assis, se tenir ferme debout. fest machen, affermir, assurer. sich fest setzen, s'affermir, se bien établir. fest machen, als mit Näcklein oder Nadeln an den Kleidern, agraffer. fest machen an etwas, attacher. fest machen, befestigen, fortifier, munir festiglich, fermement. fest auf einander drück'n, affaiser.

Fest Kleid, Feyer Kleid, n. habit de fête, l'habit des dimanches.

Festung, f. forteresse, place, bey einer Stadt, Citadelle.

Fest Zeit, f. jours de fête.

Fett, feist, gras. fett in der Medicin, adipeux. fett, als Schrift, nourri.

Fett, f. n. sain, la graisse.

Fett-Bauch, m. gros ventre, pangard.

Fett-Flecke, oder Oel-Flecke, m. tache de graisse ou d'huile. Fett-Flecken ausmachen, degraiser, ôter les taches que la graisse a faites.

Fettigkeit, fett, f. graisse, obésité, des Leibes. das Fettigkeit in sich hat, onctueux.

Fett machen, engraisser. fest werden, devenir gras.

Fetzen, m. morceau de trap, ou de linge.

Feucht, naß, adj. humide, moite, mouillé, plein d'eau. feucht werden, devenir humide, moite, se mouiller.

Feuchte Natur, flegme.

Feuchten, oder feuchtigen, feucht machen, mouiller, arroser, humecter, siehe besuchten. Feuchtigkeit, Feuchte, Nässe, f. humidité, moiteur. die innerliche natürliche Feuchtigkeit des Menschen, l'humide radical de l'homme. voll obßer Feuchtigkeit, flegmatique. Feuchtigkeits im Distilliren, flegme.

Feuer, n. le feu. Feuer machen, schüren, allumer, arriser, le feu, l'entretenir, faire du feu. Feuer machen, schießen, feuieren, sie ha-

ben von diesem Völlwerck stark geseuert, geschossen, ils firent grand feu sur ce boulevard. Feuer einlegen, jeter au feu. das Feuer aus einander streuen oder legen, das es ausgehe, dériser.

Feuer-Bock, m. chenet.

Feueren, feuren, faire feu, décharger, une arme à feu, la tirer.

Feuer-Eifer, m. zele ardent, grand, violent.

Feuer-Eimer, m. un seau de cuir, un seau à feu.

Feuer-Farbe, f. couleur de feu, ardent, flamme.

Feuer-Blut, f. un brasier, des braises.

Feuer-Hacken, m. cremaillere, oder cremillere, croc, instrument aiant un fer recourbé & dont l'on se sert à abbatre une maison en feu, croc à feu.

Feuer-Keser, m. Johannis, Würmlein, n. un ver luisant, mouche de saint Jean.

Feuer-Leiter, f. échelle à feu, dont on se sert quand le feu est dans quelque lieu.

Feuer-Mauer, f. cheminée. Rohr oder Feuer-Mauer, f. tuyau de cheminée. Feuermauer-Rehrer, m. rammonneur.

Feuer-Mörfel, m. mortier, qui est une espee d'artillerie courte.

Feuer-Pfanne, f. un réchaut, une échauffette.

Feuer-Rohr, n. fusil, arquebuse, armes à feu.

Feuer-roth, rouge comme feu, tout en feu. er ist Feuer-roth worden, il a rougi de honte.

Feuer-Schauffel, f. pacle ou pèle à feu.

Feuer-Schiff, oder Brandt-Schiff, n. brulot.

Feuer-Schirm, m. un écran.

Feuers-Noth, f. embrasement.

Feuer-Sprütze, f. grande seringue à éteindre le feu.

Feuer-Stein, m. une pierre à feu.

Feuer-Stette, f. Heerd, m. foyer, feu. Zins von Feuer-Stetten, fäüge.

Feuer-Stübchen, Feuer-Pfanne zum Fußwärmen, chauffe-pied, chauffrette, couvet.

Feuer-Werk, n. feu d'artifice. ein Rad, das im Feuer-Werk herum laufft; item eine Reihe Raketten, die zugleich losgehen, girandole.

Feuerwercker, m. maître des feux d'artifice, artificier.

Feuer-Zange, f. tenaille, pincettes.

Feuer-Zeichen, m. prodige ou signe de feu.

Feuer-Zug, n. un fusil.

Feurig, de feu, couleur de feu, ardent, embrasé. feurig, als des Cherubims Schwerdt, flamboyant. feurig, hitzigen Gemüths, fougeux, qui a du feu.

Feuer-

Feyerabend machen, laisser l'œuvre, quitter la besogne, achever sa tâche, finir sa journée, cesser à travailler.

Feyeren, célébrer une fête.

Feyer-Lage, Fest-Lage, *m.* fête, jour de fête.

Feyer-Lage, *m.* vacances, fêtes, fêtes. Feyer-Lage in den Schulen und Gerichten, vacances, vacation, congé. Feyer-Lage machen, chomer, fêter.

Feyren, faire la fête, ne point travailler, vaquer, chomer; n'avoir point d'ouvrage.

Fibel, *f.* table de l'a. b. c.

Fichte, *f.* ein Fichten-Baum, *m.* un pin. Fichten-Wald, *n.* pinaye.

Ficke, *f.* bourle, *vulg.* Fickfacken, faire des intrigues. er ist ein rechter Fickfacker, c'est un grand intrigueur, il se mêle toujours d'intrigues.

Ficken, fouetter.

Fidel, *vulg.* Geige, *f.* un violon, rebec, *ol.* Fidelbogen, *m.* l'archet du violon. fidelu, auf der Fidel spielen, jouer du violon. Fidler, Geiger, *m.* un violon, un joueur de viole.

Fieber, *n.* la fièvre. Fieber-Schauer, *m.* accés de fièvre, frisson.

Figur, *f.* figure.

Figural, concert. Figural-Music, *f.* concert de musique.

Fügarlich, als Vorbild, typique. sonst verblümt, tropique.

Filtriren, transcolation. Filtrir-Sack, *m.* manche, als manche d'hipocras.

Filk, *m.* feutre. Filk, *m.* une reprimande. filken, reprendre, tauser, donner une reprimande.

Filk, *m.* ein larger Mann, un homme chiche & racquin. un pince-aille grigou, un avaricieux, *f.* Lauser. Filkeren, Kargheit, *f.* chicheté, racquinerie, avarice, mequinerie. filkig, avare, avaritieux, mesquin.

Filk-Laß, *f.* un morpion.

Filk-Schuh, *m.* chausson de feutre.

Finanz, Schinderey, *f.* juifverie, écorcherie, usure. Finanzen, prêter, donner d'usure, écorcher. Finanzier, *m.* un usurier. Finanzieren, *f.* usure, tromperie.

Finck, *m.* pinson.

Finckler, wird noch vom Kaiser Henrico Au- cupe gesagt, Henri l'oiseleur.

Findel-Haus, *n.* l'hôpital des infans trouvez ou exposés.

Findel-Kind, *n.* enfant exposé, trouvé.

Finden, trouver, inventer. sich in etwas finden, comprendre, s'accommoder.

Findling, *f.* Findel-Kind.

Finger, *m.* doit was man mit zwey oder drey Fingern fassen kan, une pin-ée.

Fingerhut, *m.* un dè. ou doitier.

Fingerling, *m.* das am Handschuhe, darin man

den Finger steckt, un doitier, un doit de gant.

Finger-Ring, *m.* un anneau, un bague.

Fingers-lang, de la longueur d'un doit.

Finland, *n.* Finlande. ein Finne oder Finnländer, Finlandois.

Finster, sombre, tenebreux, obscur. finster machen, couvrir de tenebres, obscurcir, dert- ber, ôter le jour, la lumière.

Finsterniß, *f.* tenebres, obscurité. Finsterniß der Sonnen, *f.* éclipse de soleil. Finsterniß des Monnds, *f.* éclipse de lune.

Finthe, *f.* feinte finesse.

Firmament, *n.* le firmament.

Firlsang, grimaces, d'olerie, tours de sou- plesse & de passe-passe.

Firner Wein, du vin de l'année passée, du vin d'une feuille.

Firniß, *m.* du vernis.

Fiscal, *m.* procureur fiscal, le fiscal.

Fisch, *m.* un poisson. Fische, die zu klein sind, welche die Fischer wieder ins Wasser werf- fen, allevin, allevinage. fischen, Fische fangen, pêcher, prendre des poissons. das Fischen, *n.* la pêche. Fischer, *m.* pêcheur. Fischerey, *f.* pêcherie, poissonnerie. Fisch-reich, poisson- neux.

Fisch-Angel, *m.* hameçon.

Fisch-Behälter, Weyer, *m.* un vivier, reser- voir.

Fisch-Bein, *n.* de la baleine, côte de ba- leine.

Fisch-Barn, das man vor sich auf den Grund herschiebt in der See, wann man Schollen fängt, bout de quivière, bouteux.

Fisch-Grad, *f.* arête, la partie dure & solide du poisson.

Fisch-Händler, *m.* un poissonnier.

Fisch-Kasten, *m.* un reservoir, ou vivier. Fisch- Kasten, im Wasser hangend, den man zu- schliessen kan, banneton.

Fisch-Kessel, die Fische darinn zu kochen, *m.* poissonnerie.

Fisch-Markt, *m.* le marché aux poissons, la poissonnerie.

Fisch-Ohren, *f.* les oreilles ou l'ouye des poissons, évent, branchies.

Fisch-Otter, *f.* la loutre.

Fisch-Reuse oder Fischer-Reuse, *f.* une nasse.

Fisch-Rogen, *m.* œuf de poisson.

Fisch-Zug, *m.* pêche, prise.

Fispen, siffler.

Fist, *m.* une vessie. fisten, vesir, on veser, lächer une vessie.

Fistuliren, chanter menu.

Fistel, *f.* Geschwür mit einem tieffen Loch, fi- stule, ulcere.

Fitscheln, babiller de côte & d'autre.

Fittich, Flügel, *m.* aile,

Fitt,

Niedersächf. viel gebundene und aufgebundene gäden, écheveau.
 f, ficken, touetter.
 erme, figé; habile, prompt.
 Stern, m. étoile fixe.
 , plain, plat, bien uni par dessus. flache
 ind, f. la paume de la main.
 e, Ebene, f. une plaine, face, aire.
 =Messung, f. planimétrie.
 s, n. du lin. Flachs rupffen, arracher ou
 llir du lin.
 s = Ader, Flächse, Flere, Senn = Ader,
 vann = Ader, f. un nerf.
 s = Bereiterin, f. une liniere, celle qui
 vaille au lin, qui l'acommode.
 sen, de lin.
 s = Dotter, m. du sisame, de la jugeo-
 ie.
 s = Zind, f. une linotte, m. linot.
 s = Land, Flachs = Acker, f. liniere.
 s = Seide ein Kraut, das den Flachs in
 lander zieht, cuscute.
 ern, jetter des flammes.
 n, m. un flan, une tourte, un gâteau.
 je, Schiffs = Flagge, f. banniere ou en-
 igne au dessus du mât d'un navire,
 nderole.
 me, f. flamme.
 unen, flackern, jetter des flammes. flam-
 cht, qui met ou jette des flammes, rordu, en-
 eillé, ondé.
 ke, f. Seite, les flancs. einem in die Flan-
 gehen, donner dans les flancs.
 firen, attaquer, canonner en flanc.
 ll, flanelle.
 je, f. un flacon, une bouteille.
 jen = Gutter, n. cantine.
 jen = Keller, n. cave à bouteilles.
 henmacher, Flaschner, m. un bouteil-
 ..
 ern, volater. flattericht, extravagant,
 atter = Geist, m. esprit fanatique, esprit d'er-
 r.
 se, vulg. f. nerf.
 t = Band, m. ruban à tresser, tresse.
 e, vulg. Hürde, f. une claye. Flechte im
 gesicht. gratelle, dartre vive.
 ten, tresser, entrelacer, entortiller. die
 rare flechten, noier les cheveux, les entortil-
 . sich in fremde Handel flechten, se me-
 ou s'engager dans les affaires d'autrui.
 s Flechten, n. entrelacement, entortille-
 nt.
 m. pièce de drap, un drapeau, échan-
 lon, lambeau. Flecken, n. Fleck, m. Dorff,
 un bourg, un village. Fleck, Makel, m. une ta-
 , souillure. Flecken im Gesicht, die röth-
 ht sind, bran de Judas. der die Flecke aus
 n Kleidern bringen kan, m. degraisfeur.

Flecken, Flecken machen, tacher. f. besflecken.
 Flecken gewinnen, se tacher. fleckicht, plein de
 tache, souillé, entaché, gâté, maculé, mandré,
 vairon. Flecklein der Weiber im Gesicht,
 mouche. in den Blumen oder in den Wappen
 als Hermelin haben, moucheté.
 Fleck = Fieber, n. fièvre maligne, oder pour-
 prée. die Flecken in diesem Fieber, le pour-
 pre.
 Fledermauß, f. chauve-souris.
 Fledermisch, m. le bout de l'aile d'une oye,
 dont l'on se sert à nettoier, en guise de
 houssoir de plume, de plumart.
 Flegel, m. un fleau de battre le blé. Flegel,
 Schlingel, Löpel, m. un lourdaud, homme
 lourd & grossier. flegelhaft, flegelicht, grossier,
 mal babillé, incivil. Flegelen, f. rusticité, gros-
 sereté.
 Flehen, bitten, prier, supplier, demander,
 sauver. flehentlich, fläglich, suppliant, bum-
 blement, d'une manière soumise, d'une manière
 humble. das flehen, l'action de sauver quelque
 chose.
 Fleisch, n. chair. das Fleisch an den Beinen,
 charnure. neu Fleisch bekommen, s'incarner,
 bey den Wund = Aerzten.
 Fleischern, de chair. fleischlicht, untersezt,
 charnu, charneux. fleischicht, als Geschwulst,
 Auswachsen des Fleisches, carnosité. fleisch-
 licht, adv. charnellement, adj. charnel.
 Fleisch = Band, f. boucherie. auf die Fleisch-
 Band liefern, exposer, mener à la bou-berie.
 Fleisch = Brühe, f. bouillon.
 Fleisch = Farbe, f. incarnat. Fleisch = Farbe an
 den Blumen, carné. fleischfarbichte Blus-
 me, une fleur carnée. Fleisch = Farbe, und der
 nackenden Theile ihre Farbe bey den Mah-
 lern, carnation.
 Fleischfressig als Thiere oder Vögel, carna-
 cier, animaux, oiseaux qui vivent de
 carnage.
 Fleischhauer, Fleischer, Metzger, m. un bou-
 cher.
 Fleisch = Scharre, Fleisch = Markt, m. la bou-
 cherie.
 Fleisch = Suppe, f. du potage. de la soup-
 pe.
 Fleisch = Zeit, f. darinn man Fleisch essen darff,
 jour gras, tems où il est permis de man-
 ger de la viande.
 Fleiß, m. Fleißigkeit, f. diligence, soin, indu-
 strie, exactitude, assiduité. mit Fleiß, de
 guet à pens, exprés, tout exprés, exactement, à
 bon escient, à des ein, de propos délibéré. Fleiß
 anwenden, tacher, s'efforcer, mettre peine,
 faire son devoir, apporter de la diligence, s'étu-
 dier, s'attacher, s'appliquer. allen Fleiß an
 etwas wenden oder lehren, mettre toute son
 étude à quelque chose,

Fleißig, emsig, diligent, soigneux, industrieux, exact, actif. fleißig behalten, retenir soigneusement. fleißig betrachten etwas, bien penser, peser, considerer attentivement, diligemment quelque chose. fleißiglich, diligemment, soigneusement, affectueusement.

Flennen, vulgo pleurer, verser, répandre des larmes.

Flieck oder **Flück**, garni de plumes. Vögel so noch nicht flück, oder die noch kahl sind, oiseaux sans plumes.

Glücken, wieder nehen, recoudre, raccommoder, refaire. das **Glücken**, raccommodage. das **Glucker-Lohn**, raccommodage.

Glücken, f. raccommodement, gueuserie.

Glück-Stück, n. haillon, vieux habit, lambeau. petite pièce de vieux drap, morceau de toile usée.

Glückwerck, n. fragment, imperfection.

Glück-Wort, n. cheville, chevillure.

Fliege, une mouche. **Fliege** Eßig = Fliegen, ange. Fliegen wehren, chasser les mouches, émoucher. Fliegen- oder Mücken = Garn, n. émouchette. Fliegen- oder Mücken = Scheiffe, f. chienne de mouche. Fliegen = Schranck, m. garde-manger. Fliegen = Schwamm, champignon de mouches. Fliegen = Wedel, m. éventail à chasser les mouches, un chasse-mouche, émouchoir.

Fliegen, voler, aller legerement. das **Fliegen**, n. le vol, la volée, le volement. fliegend, so fliegen kan, qui vole, ou peut voler, volaille. fliegende Brücke, pont volant. fliegende Armee, camp volant. mit fliegenden Fahnen, enseignes deployées.

Fliehen, entfliehen, die Flucht nehmen, s'enfuir, fuir, prendre la fuite.

Fließen, rinnen, couler. die Rede fließet ihm, il a un flux de langue & une eloquente admirable.

Fließen der Augen, n. la chacie, ou chassie. fließend Papier, Fließ = Papier, n. papier gris, papier qui perce, boit. fließen, als Flüsse am Leibe, Fontanell, Fisteln, fluir. fließend, als Reden oder Schriften, coulant; adverb. coulamment. fließen lassen, schmelzen, couler. fließend, fluide, liquide, coulant. fließig, fluide, coulant; qui coule & glisse aisément.

Fliete, f. ein Laß-Eisen vor die Pferde, lancette pour tirer du sang aux chevaux.

Flinder oder **Glitter-Gold**, n. fucillettes d'or.

Flinte, f. fusil.

Flütern, in die Ohren, chucheter à l'oreille. **Flüsterer**, der in die Ohren flüstet, m. chucheteur.

Fliehbogen, m. arc à tirer des flèches.

Flocken, m. flocon de laine, de neige.

Flöh, m. une puce. **Flöhe** abfangen, abschüteln, épurer. **flöhig**, voll Flöhe, plein de puces. **Flöh-Biß**, **Flöh-Stich**, m. morsure de puce, piqueure de puce.

Flöh-Kraut, n. herbe qu'on appelle cuneg, l'herbe aux puces.

Flor, m. crépe. **Flor**, der Platz im Haus, in einem oder mehr Gemächern, un vestibule, place devant plusieurs chambres, une espèce de petite salle. **Flor**, ein Stück Land, grande pièce de terre. **Flor-Schütz**, Pfandmann, m. mesurier. im **Flor** seyn, être florissant, exceller, briller.

Floret-Seide, f. fleurier, côte, filofelle.

Flöß, m. radeau.

Flöß-Feder, f. nageoire, ailerette de poissons.

Flöß-Holz, n. bois flotté. **Holz flößen**, mener du bois en radeaux, flotter du bois.

Flöte, f. flûte. **flöten**, jouer de la flûte, im **Schertz**, flûter.

Flotte, f. flotte.

Fluch, m. malediction, maudisson.

Fluchen, schwören, einem fluchen, maudire quelqu'un. **Flucher**, m. jureur.

Flucht, f. fuite. in die **Flucht** schlagen, mettre en fuite ou en déroute. **flüchten**, se sauver, se réfugier. **flüchtig**, fuyard, fugitif, fuyant, qui s'enfuit, passager. etwas eilig, flüchtig thun, faire une chose à la hâte, ou avec précipitation. **flüchtiger**, verlauffener Knecht, m. un fugitif. **flüchtig** werden, prendre la fuite, tourner le dos, se sauver. **flüchtig** als Salt-Spiritus &c. volatil. **Flüchtigkeit**, f. volatilité. **flüchtig** machen, volatiliser.

Flug, m. vol, volée.

Flügel, m. aile, f. Fliegel. die **Flügel** beschneiden, rogner les ailes à quelqu'un, lui ôter ses forces & de son autorité. die **Flügel** an einer Thür, f. oder am Fenster &c. battant, ventail. die **Flügel** an einer Wind-Mühle, volée. ein **Flügel** daran, volant. die **Flügel** hängen lassen, se battre plus que d'une aile. geflügelt, als Thiere, die sonst keine Flügel haben, ailé.

Flück, was Federn und Flügel bekommen hat, assez grand qui a des plumes & des ailes assez grandes pour sortir du nid, qui peut voler.

Fluchs, in Eil, vite, vîte, à l'instant.

Flur, f. entrée de maison, champs labourés. f. **Flor**.

Flur-Schütz, Holz-Förster, m. forestier.

Fluß, m. un fleuve, une riviere. **Fluß** in der Karte den Farben nach, flus **Fluß-ab**, d. van l'eau. **Fluß-ab**, wider den Wind fahren, cageoler, cagoler un vaisseau. **Fluß** des Bauchs, m. flux de ventre. **Fluß** des Hauptes, Brust &c. catarre oder catarre, das erste ist aber

ber heut zu Tag das beste; *fluxion, defluxion* nicht mehr im Gebrauch.
 ße, Feuchte, *f. phlegme*. Gölben-Fluß, *laison d'or*.
 ßig, catarreux, sujet à beaucoup de fluxions.
 ß-Pulver, *n. poudre contre les catarres*.
 t, Wasserfluth, *f. une ravine d'eau, une inondation, débordement d'eau*.
 t, haute eau.
 t und Ebbe, flux & reflux quand la mer flue & reflue. es ist Flut, *il y a flot*.
 le, *f. das Vorder-Seegel, la petite voile d'un vaisseau, la voile de l'artemon*.
 ler, *n. Wedel, . éventail*.
 le, *f. Füllen, Föhlen-Zähne, pinces*.
 re, Forell, *f. une truite*.
 ßam, obéisant, prompt à obeir.
 ze, . suite. consequence. hieraus ist die Folge leicht zu machen, *de là il est aisé d'en tirer*.
 gen, nachfolgen, suivre. imiter. folgen, gesorchen, obeir. folget mir, *croyez mon conseil*.
 us etwas folgen, daraus folgen, *f. ensuivre*.
 u folge, *selon*. dem Gebrauch zu folge, *selon le costume*.
 geren, raisonner. tirer une consequence.
 glich, par consequent, consequemment.
 folio, un livre in folio. er ist ein Narr in folio, *il est sot à triple étage*.
 ter, *f. la gêne, la torture ou la question*.
 olter Band, Marter-Band, *f. un chevalot*.
 olterer, *m. gêneur, bourreau, questionnaire*.
 oltern, peinlich fragen, donner la torture, la question, appliquer à la gêne. Folterung, *f. torture, question, tourment*.
 tanell, *f. cautere*.
 pen, veriren, *vulg. se railler, se moquer*.
 opperen, *f. gauserie, raillerie*.
 cht, Angst, *f. crainte, peur, frayeur*. *f. furcht, furchtsam, voll Furcht, peureux, -antif, ombrageux, timide, apprehensif*.
 der, einer fornen an, le premier.
 dere Ort, le premier lieu.
 derer, *m. demandeur, demandant, exakteur*.
 dern, demander. requetir, exiger. fortern, zu sich fordern, *mander, faire venir chez si, appeller*.
 dern, befördern, avancer.
 derlich, dienstlich, avantageux, utile.
 derst, le premier, qui va devant. juforderst, *avant toutes choses, sur tout*.
 derung, *f. requête recherche demande*.
 orderung an eine Erbschaft aus Recht, *action pour obtenir un heritage*.
 e, Forelle, *f. truite*.
 nt, Gestalt, *f. la forme, la figure*. Form,

mornach man etwas machet, Patron, *f. modele, patron de quelque chose*. Form und Regel, *forme regle, façon & maniere*. Form, worüber man etwas gießet, als Canonen &c. *l'ame*. über die Forme spannen, als Hut, Strümpffe, &c. *enformer un chapeau, des bas*.
 Format, *n. forme*.
 Formen, modeler.
 Formiren, gestalten, former, façonner, figurer, paltrir. Formirung, Gestaltung, *f. formation, construction, façonnement*.
 Formlich, *adj. propre, selon les regles de l'art. formlich, en forme, proprement, formellement*.
 Form-Schneider, *m. tailleur de forme, graveur*.
 Formular, *n. un formulaire, il se dit de tout ce qui contient quelque formule, quelque formalité à observer, formulaire de devotion, de priere*.
 Forn oder fornen, devant, par devant. fornent an, vornenher, *devant les autres*.
 Forschen, erforschen, sonder, rechercher avec trop de curiosité, s'informer, s'enquerir.
 Forst, das Oberste des Daches, le faite. Forst-Ziegel, *faisiere, en faiseau*. den Forst wohl beslegen, *enfacter*.
 Forst, *m. forêt*.
 Forst-Amt, *n. intendance des bois*.
 Forster, *m. maître garde, sergent de forêt, garde bois, gruyer, verdier*.
 Forst-Gericht, *n. gruerie*.
 Forst-Knecht, *m. forétier, garde des forêts*.
 Ober-Forst-Meister, *m. grand maître des forêts*.
 Forster-Recht, *n. Forster-Gebühr, f. le droit du forétier*.
 Fort, avant, en avant, plus outre, allons. so fort, alsbald, *sur le champ, aussitôt*. fort und fort, *sans cesse, toujours*.
 Fortarbeiten, continuer le travail.
 Forteilen, se presser.
 Fortfahren, passer outre, poursuivre, proceder hartnäcklich fortfahren, *opiniâtrer*.
 Fortführen, continuer, avancer. item emmenen, *f. wegführen*.
 Fortgang, *m. avancement, succès, progrès*.
 Fortgang, *propagation*.
 Fortgehen, aller en avant, marcher, avancer, pousser. es will mit ihm nicht fortgehen, *il ne réussit point dans ses entreprises, il est malheureux*.
 Forthelfen, avancer quelqu'un, l'aider.
 Fortjagen, chasser, renvoyer, als einen Knecht, *donner du pied au cul d'un valet*.
 Fortkommen, avancer. nicht fortkommen können, *se trouver court*.
 Fortlaufen, continuer à courir.

Fertmachen, se dépêcher, s'expédier.
 Fortpacken, sich fortpacken, s'ôter, se retirer de quelque endroit.
 Fortpflanzen, multiplier, amplifier, faire provigner. Fortpflanzung, *f.* multiplication, propagation.
 Fortrücken, avancer, monter, pousser.
 Fortschreiten zu etwas, procéder.
 Fortsetzen, continuer, pousser. Fortsetzung, *f.* continuation, constance, persévérance.
 Fortstossen, weiter stossen, pousser plus avant.
 Forttreiben, presser, chasser, pousser.
 Fortwähren, continuer, opiniâtrer.
 Fraaß, oder Fraß, *m.* glouton, gourmand, goinfre, bauffreur.
 Fracht, *f.* port, voiture, péage, passage, Fracht, das Mietzen eines Schiffs, amener, fret, affrètement. frachten, fretter &c. Fracht-Brief, *m.* lettre de voiture.
 Tractur-Schrift, *f.* écriture en grosses lettres.
 Frage, *f.* interrogation, question, demande. peinliche Frage, *f.* la torture, ou la question.
 Fragen, demander, interroger. nichts danach fragen, mépriser, ne s'en pas soucier.
 Frag-Stück, *f.* question, demandes, interrogatoires.
 Frag-weiß, par interrogation & demande, interrogativement, en forme de demande, d'interrogation.
 Frag-Zeichen, *n.* signe, marque d'interrogation.
 Franciscaner-Mönch, cordelier, solche Nonne, cordeliere.
 Franciscus, Frank, François.
 Franck, *m.* Francon, qui est natif de Franconie.
 Frankenland, *n.* la Franconie.
 Fränkisch, Fränkischer Wein, du vin de Franconie.
 Franckfurth, Francfort. Franckfurthher Messe, *f.* la foire de Francfort.
 Frankreich, *n.* la France.
 Fransen, *f.* des franges. mit Fränken besetzt, frangé mit Fränken besetzen, franger.
 Fränkisch, François.
 Frankos, aus Frankreich, *m.* un François. die Frankosen (Frankheit) *m.* plur. la verole, la grosse verole, le mal de Naples, le mal venerien, *f.* Galanterie.
 Frankosen-Holz, *n.* le gaiac ou gayac.
 Frank-Wein, *m.* vin de France.
 Fraß, *f.* Fraaß. fräßig, vorant, qui mange beaucoup, gourmand, gaulin.
 Fräßigkeit, *f.* gourmandise, gloutonnie.
 Fraße, *f.* vulg. sottise.
 Fraken-Gesichte, *n.* masearon.
 Frau, *f.* une femme.

Frauen-Haar, ein Braut, cheveux de Venus.
 Frauen-Zimmer, *n.* le beau sexe, une demoiselle, fille, femme &c.
 Fräulein, *n.* ungetraute Tochter eines Adels oder Freyherrns, jeune Baronne, ou demoiselle, de qualité, frêle. von einigen Frankosen, so in Deutschland gekommen, also genannt, sed male.
 Frech, hardi, temeraire, remuant, fier, arrogant, lascif, effronté, brusque.
 Frechheit, *f.* hardiesse, fierté, arrogance, malice, effronterie, temerité.
 Frefel, *f.* Frevel.
 Freisch, *n.* le mal caduc, convulsion. Freisch, *f.* die Gränzen, les limites (dont on est en controverse) les confins.
 Frembd, ausländisch, Frembdling, *m.* étranger, d'une autre nation, famille, compagnie &c. das kommt mir frembd für, cela m'est nouveau, cela me surprend. m'arrant.
 frembd, entlehnt, emprunté. frembd Gut, les biens d'autrui die Frembde, *f.* pairs étranger. in der Frembde seyn, voyager, être hors de son pays.
 Frembder, *m.* étranger.
 Fremdling, *m.* un étranger, homme étranger, passager.
 Fressen, avaler, engloutir, gourmander, manger. ein Ding in sich fressen, verbaïsser, celer, cacher, dissimuler l'injure qu'on a reçue, l'avalier. fressen, verzeihen, als Zeit u. ufer, consumer. das Fressen oder die Greife des Thiere, mangeaille. die fressende Schärfe, als des Scheide-Wassers &c. mordacité. fressend, als Feuchtigkeiten, mordicans.
 Fresser, *m.* un gourmand, un mangeur, un goulou.
 Fresserey, *f.* gourmandise, gloutonnie.
 Fressig, goulou, ravisant, vorant. Fressigkeit, *f.* gourmandise, action de manger goulument.
 Fress-Begierde, *f.* voracité, gloutonnie. fress-begierig, *adj.* vorace, *adv.* gloutonnement.
 Fress-Trog, *m.* mangeoire.
 Frevel, *m.* temerité, folie, amande qu'on paye quand on a maltraité quelqu'un. Freveler, *m.* un temeraire, transgresseur des ordonnances de ses superieures. frevelhaft, verwegen, temeraire, insolent, brusque, impudent. *adv.* malicieusement, à dessein, brusquement.
 freveln, Frevel begehen, commettre quelque acte temeraire, outrager, offenser quelqu'un. Frevellich, injure à quelqu'un. freventlich, desobéissant, qui méprise son supérieur, opiniâtre; *adv.* temérairement, légèrement, effrontément.
 Freude, *f.* joye, plaisir, réjouissance. m. Freude.

reuden, joyeusement. vor Freuden, de joye.
reude an einem haben, aimer de voir quel-
qu'un, faire toute sa joie d'une personne. ich habe
ne Freude an ihm, il fait toute ma joye. oder
es delices. Freude bringen, donner du plaisir,
la joye d quelqu'un.

den-Feuer, m. feux de joye.

den-Geschrey, n. cris de joye.

den-Tag, m. jour de rejoüissance.

dig, gay, allegre, joyeux, Freudigkeit, f.
egresse.

en, sich freuen, se rejoüir, être en joye.

nd, m. ami. als Freund, en amy, amiable-
ment.

nde, als Anverwandten, parens, paren-
ge, parenté. vornehme Freunde haben,
se bien apparenté. schlechte Freunde haben,
s' apparenté.

ndin, f. amie.

ndlich, der gerne und wohl mit sich reden
isset, accostable, convertible, gracieux,
able; adv. amiablement, en ami, cour-
toisement gracieusement, benignement,
ablement. freundlich, im Ansprechen an-
ders, qui a l'abord doux & gracieux, qui est si
sûr qu'on l'aborde facilement.

ndlichkeit, f. humanité, douceur, cour-
toisie, honnêteté.

ndschafft, f. amitié, familiarité. Freund-
schafft als Anverwandtschaft, f. parentage,
parenté. Freundschaft durch Heyrath, f. affi-
né. Blut-Freundschaft zwischen absteigen-
den männlichen Erben, f. agnation.

niemand verpflichtet oder verbunden, li-
bre, franc, exempt, absolu, être son maître,
dependre de personne. frey, adv. fran-
chement, librement. frey heraus, hardiment.
zu frey seyn, sich zu grosse Freyheit anmas-
sen, allzu frey und rucklos leben, s'emanciper,
se libérer, vivre dans un grand libertinage.
n, ledig und los von allen Händeln, franc
libre de toutes affaires, qui est à son aise, qui
point d'affaires, desampêtré de toutes affai-
res. frey mit Worten, ein wenig zu frey, f.
hard. frey von Beschwerden, exempt de
des & d'autres charges publiques franc &
libre.

euten, faire le métier de pirate. Frey-
rater, m. voleur.

Künste, les arts liberaux.

n, um ein Weib werben, rechercher une
femme en mariage, faire l'amour, muguer.
Weib nehmen, se marier. Freyer, m. der
eine Jungfrau freyet, un amant, un amou-
reux, un muguet.

Wille, m. franc arbitre.

rau, f. baronne.

eben, affranchir. freygebig, gütig, libe-

ral; adv. liberalement. Freygebigkeit, f. libe-
ralité.

Freygebohrne Leute, gens de condition
franche.

Freygelassener, m. affranchi.

Freyheit, f. Ort, da man frey ist, une franchi-
se, un lieu de franchise. asyle. Freyheit,
f. liberté, franchise, immunité, exemption. Frey-
heiten, f. privileges. Freyheit nehmen, ven-
dre la hardiesse. Freyheit lassen oder geben,
lacher la main d quelqu'un. der sich gar zu viel
Freyheit nimmt, libertin, licentieux.

Freyherr, m. baron. Frey-Herrschaft, baronie.

Freylassen, affranchir, délivrer de servitu-
de, de prison, élargir, mettre en liberté.

Freylassung, affranchissement. absolution.

Freylich, ja freylich, voire da, où da, vraie-
ment, oùi certes, assurément, à la vérité.

Frey machen, affranchir, délivrer, mettre en
liberté. ein Lehn-Gut von Beschwerden los
erklären oder los kauffen, amortir un fief,
éteindre, racheter une rente.

Frey-Stadt, f. ville libre, ville franche.

Freystatt, f. asyle, lieu de franchise.

Freystehen, être permis, être à la volonté de
quelqu'un.

Freystellen, remettre au choix & à la volonté
de quelqu'un, lui donner liberté & per-
mission de faire ce qu'il voudra.

Freytag, m. vendredy.

Frey-Volk, n. peuple libre.

Freywerber, m. paranymphe, qui demande
une fille en mariage pour un autre.

Freywillig, volontaire. freywilliger End, un
serment fait librement, sans contrainte. frey-
williglich, de sa propre volonté, de son bon gré,
de son propre mouvement, sans contrainte, de
soi même sans être prié.

Friede, m. Einigkeit, f. paix, concorde, re-
pos, tranquillité. ein verstellter Friede, der
nicht lange dauret, une paix fourée, plâtrée.
zu frieden seyn, être content, se contenter. ei-
nen nicht zufrieden lassen, inquiéter & tour-
menter quelqu'un, ne le pas laisser en repos.

Friedensstörer, m. auteur de troubles, trou-
ble-fête, perturbateur.

Friedlich, adv. paisible, paisiblement.

Friedmacher, m. mediateur, entremetteur
de paix, pacificateur.

Friedsam, pacifique. Friedsamkeit, Friedlich-
keit, f. desir ou amour de paix.

Frieren, geler. frieren, einfrieren, avoir froid,
geler de froid.

Fries, m. frise, ratine grossiere. veluë des
deux cotez Fries an einem Gebäu, la frise,
façade. platte bande.

Friesel, m. une sorte de rougeoles.

Frisiren, friser.

Friesland, m. la Frise.

Frish, wacker, gaillard, dispos, aligre, vigoureux, éveillé, de bonne humeur.

Frish, neu, nouveau, neuf, frais. frish, kalt, frais, un peu froid. frish, roh, crud, non cuit. frish und gesund, sain & gaillard. frish Brod, du pain tendre. frish gesalzene Fische, le poisson verd. frish gehauene Steine, pierres vertes. frish Wasser, de l'eau fraische.

Frishen, erfrischen, rafraichir, recréer.

Frishling, m. marcasin.

Frish, f. espace de tems, du répit, délai. einem das Leben fristen, prolonger la vie à quelqu'un. ein oder zwey Jahr Frish, espace d'un an, ou de deux ans. Frish zur Bezahlung gesetzt, oder zur Verlängerung derselben, attermoyement, terme.

Fristung, f. prolongation.

Froh, fröhlich, aise. bien-aise, joyeux, de bonne humeur. deswegen bin ich eurenthalben froh, j'en suis bien aise pour l'amour de vous.

Fröhlich, freudig, joyeux, jovial, de bonne humeur, gai, gaillard. fröhlich vom Angesicht, ein fröhlich Gesicht, mine joyeuse & joyale. fröhlich machen, rejoüir, divertir, rendre joyeux, mettre en bonne humeur, delester, recréer, égayer. fröhlich seyn, s'ejouir, être joyeux. fröhlich werden, entrer en bonne humeur. fröhlicher Weise, d'une façon, d'un air, d'une manière enjouée.

Fröhlichkeit, Freude, f. joye, gayeté, rejoüissance.

Frolocken, jauchzen, jeter des cris d'allegresse, sauter & crier de joye, mener joye. frolocken über etwas, applaudir à quelque chose. Frolockung, f. exultation.

Fromm, bon, craignant Dieu, entier, un homme de bien. fromm, frommer Weise, en bonnête homme, avec probité &c. Frömmigkeit, f. bonté, piété, intégrité, probité.

Frommen, v. n. profiter.

Frommen, n. Nutzen, m. profit, utilité.

Fron, Fron=Dienst, m. Fron=Arbeit, f. œuvres tributaires, corvée, oder courvée, das erste ist aber das beste.

Fron=Dienste, Herrn=oder Hofe=Dienste, die man vor einem geringen Gut thun muß, bordage.

Fronen, frönen, faire une courvée. aller à la courvée, travailler à la courvée.

Fronfuhr, Dienstfuhr, f. voiture de service.

Fronleichnam, m. le corps saint du Seigneur.

Fronleichnam=Feft, n. la fête Dieu.

Frosch, m. grenouille. Laub=Frosch, m. groisselet ou verdier, buissonniere, ein Ort wo viel Frösche sind, grenouilliere.

Frösche, die noch keine Zähne haben, Kolbpatzen, rétards.

Froschleich, n. oeufs de grenouille.

Frost, m. Kälte, f. froidure, gelée.

Fröstelen, frissonner de froid, enrouler.

Fröstig, froid, gelé.

Frucht, f. Getrid, n. toute sorte de fruits.

Frucht der Erden, fruit de la terre. Frucht des Leibes, fruit & portée d'une femme. Alltliche Frucht, provision de vivres pour un an, fruit annuel. Frucht bringen, fructifier. Frucht sammeln, faire provision de fruit.

Fruchtbar, fertile, qui porte du fruit, second, qui porte en abondance, qui produit beaucoup. fruchtbarer Baum, arbre fructifier. Fruchtbarkeit, f. fertilité, abondance, fécondité.

Fruchten, nutzen, gagner, profiter.

Frühe, matin, de bonne heure. früh seyn, être matineux. früh und spät, tôt & tard, soir & matin.

Früh=Messe, les matines.

Früh=Obst, n. fruit hâtif, avancé, precoce.

Frühling, Lent, m. le printemps.

Früh=Predigt, f. prône, sermon avancé.

Früh=Stück, n. le déjeuner. Frühstücken, le matin manger, déjeuner.

Frühzeitig, hâtif, precoce, prematur, abortif. Ostern fällt frühzeitig im Jahr, pascques est bas cette année.

Fuchs, m. un renard.

Fuchsen, de renard.

Fuchs=Grube, Fuchs=Höle, f. taniere de renard, terrier.

Fuchschwanz, m. amadoüement, caresse. Fuchschwanz, ein Fuchs, le renard. Fuchschwanz, barbe renard. fuchschwanz, den Fuchschwanz streichen, caresser, amadoüer. Fuchschwänker, Schmeichler, m. flatter, amadoüeur.

Fuchtel, f. vulg. Degen, m. épée, glaive. fuchtelen, n. se fêtrailler; chamailler.

Fuder, n. une charée ou chartée, une voye remplie. Fuder=Holz, n. une charrette chargée de bois, voye. Fuder=Wein, charrette de vin.

Fudericht Faß, n. foudre.

Funffzig, cinquante.

Fugen, Gelegenheit, f. droit. mit gutem Fug, à bon droit, justement, avec raison. mit bestem Fug, à meilleur droit.

Fuge, f. jointure, assemblage, liaison, connexion, conjonction, commissure. Holz oder Stein im Bauen, entaille. ein Fug, le joint d'un bois. Fug eines Balckens, f. une mortaise. Fug in der Musie, fugue. Fuge der Hirnhaalen, suture ou jointure du têt.

Fugen, einem fugen, servir, faire ce qu'il demande. fügen, joindre, accoupler, assembler, unir, agencer. sich fügen, sich joinden, convenir, quadrer. être propre à la chose. die Fugen, worinn sich ein Fenster auf und zu schiebt, la coulisse. fügen in einander, wie die Sim

immer, heute, embruncher, enter, emortaiser.
 igen in eine Fuge oder Kerbe, embreuer. fü-
 en, als Steine in Mauern auf einander le-
 en, daß sie sich binden, enlier. eine Fuge oder
 Kerbe in etwas machen, entailler. fügen, als
 Gott es fügt, vouloir ainsi, laisser arriver,
 donner.

lich, propre, commode, convenable, adv.
 ien, commodement, & proprement,
 onvenablement, sans l'incommodité de
 uelqu'un. Fügung, f. conjonction, connexion.
 göttliche Fügung, la volonté de Dieu, la provi-
 dence de Dieu.

len, sentir, appercevoir. das Fühlen, n.
 sentiment, l'attouchement, le toucher.

lbar, palpable.

loß, insensible.

r, f. voye, voiture, charroi, coche d'eau.

ren, mener, conduire, guider, charier.

ren an einen Ort, porter. führen, als ein
 beschöß, elne Kugel, als ein Schiff: Segel, in
 en Wappen führen, porter. das man leicht
 ch mit sich führen kan, portatif. das Führen

er Waffen &c. le port.

r-Bänder, ein Kind zu führen, lisière pour
 mener un enfant.

rer, m. un capitaine, chef, conducteur,
 uide. Führer einer ehrbaren Frauen, meneur.

r-Knecht, m. Wagen-Knecht, valet de voi-
 ire, de chartier.

r-Lohn, m. payement, prix pour la voitu-
 e, le port.

r-Mann, m. chartier, roulier, voiturier.

r-Weg, m. le chemin des chariots, le
 rand chemin.

r-Werck, n. chariage, f. voiture.

e, f. abondance, suffisance.

reude die Fülle, grande joye, joye excessive,
 e abondance de joye.

le, Füllsel, in Speisen, la farce.

en, emplir, remplir. sich füllen, se souler.
 enyurer, se remplir la pance. füllen, als Hü-

er Fische und andere Speise, mettre à la far-
 e. gefüllte Eyer, des œufs à la farce, far-

füllen, n. un poulain, ein junges Pferd
 iulen, pouliner, mettre bas.

eren, f. yvrognerie, debauche.

ung, f. emplissement, remplissement.

cke, f. étincelle. Funcke der in der Höhe
 si verlöschet, flammecke.

ckeln, étinceller, briller.

d, m. erdicht Ding, invention, chose con-
 rouvée, fiction. ein schöner Fund, trouvaille.

dament, n. fondement.

d-Grube, Erz Grube, f. une mine ou mi-
 iere d'où l'on tire les métaux.

ff, cinq.

ffedigt, pentagone, ayant cinq angles.

Fünffach, cinq double, quintuple.

Fünff-Finger-Kraut, n. quintefeuille, cinque-
 feuille.

Fünffte, m. cinquième.

Fünfftel, n. la cinquième partie.

Fünffzehn, quinze.

Fünffzig, cinquante. funffzigste, le cinquantième.

Für, pour. (f. die meisten Wörter, so mit für
 anfangen in vor.) für und für, constinuément,
 assiduément, sans cesse, sans relâche. für allen
 Dingen, sur tout, principalement, premierement,
 avant toute autre chose.

Fürbas, hinsübro, à l'avenir.

Fürbilden, représenter, donner une idée,
 soupçonner.

Fürbitte, oder Vorbitte, f. intercession. Für-
 bitten, Fürbitte thun, interceder pour quel-
 qu'un. Fürbitter, oder Vorbitter, Fürsprecher.
 m. intercesseur.

Furche, f. la raye ou le sillon que fait la char-
 rue. furchen, Furche ziehen, rayonner ou sillon-
 ner la terre. Furchweise, fait par rayons.

Furcht, oder Furcht, f. crainte, peur, frayeur.
 Furcht Gottes, la crainte de Dieu. fürchten,
 craindre, avoir peur, s'alarmer, prendre l'épou-
 vante, être dans de continuelles alarmes de quel-
 que chose, pour l'amour de quelqu'un. Furcht
 machen, alarmer, donner l'alarme, causer de l'é-
 pouvante.

Fürchtlich, adj. redoutable.

Furchtsam, f. forchtsam.

Fürderen, f. fördern, promouvoir, avancer.

Fürhang, m. un rideau, une courtine, un
 voile.

Fürhäng-Stänglein, n. tringle.

Furier, m. maréchal des logis, fourrier.

Fürnehm, vortreflich, excellent. die Fürnehm-
 sten, les plus grands, les principaux. das Für-
 nehmste, le premier chef, le principal.

Fürnehmen, Vorhaben, n. but, dessein, pro-
 pos, entreprise, deliberation, intention.

Fürsichtig, circonspect, prudent, sage, discret.

Fürsichtigkeit, f. prudence, sagesse, prerooyance.
 fürsichtiglich prudemment, sagement, avisement,
 considérément.

Fürsprechen, interceder pour quelqu'un.

Fürsprecher, m. avocat, orateur, procureur. ein
 Fürsprecher seon, plaider en jugement, être ad-
 vocat. Fürsprechung, f. intercession.

Fürst, m. un Prince. Fürstenthum, n. duché,
 principauté. Fürstin, f. une Princesse. Fürstlich,
 en Prince, de Prince.

Fürste, m. Giebel eines Gebäudes, faite, som-
 met, d'un bâtiment.

Furt, Wasser Furt, f. un gué.

Fürter, hinsübro, d'ores en avant, à l'avenir,
 désormais.

Fürtreflich, excellent, illustre; adv. excellem-
 ment. Fürtreflichkeit, f. excellence, prestance,

Fürtuch, n. Schurz, m. tablier de femme, devan-
tier, ou devanteau.

Fürüber, devant par devant. fürübergehen,
aller, passer par devant.

Fürwahr, certainement, certes, en vérité, à
la vérité, assurément.

Fürwitz, m. vaine curiosité. fürwitzig, trop cu-
rieux.

Furz, m. un pet. fürzen, peter.

Fuß, m. pié. der Fuß eines Walles, m. escarpe;
einer Säule, pied d'estal; an einem Eichel,
jambe; im Münz-Wesen, als nach dem Leip-
ziger Fuß, au coin de Leipzig, f. pied. an einem
Glas oder Gueridon, it. der Vorfuß eini-
ger Thiere, die Pfote, patte. Fuß, als Reinish.
Fuß, f. pied; an einem Brust-Bild, escabel-
lon. der wohl oder übel zu Fuß, bon ou mau-
vais marcheur, piéton. Fuß für Fuß, pas à pas,
tout bellement. zu Fuß gehen, aller à pié. vom
Fuß auf, depuis les piés, la plante des piés jus-
qu'à la tête, armé de toutes pieces.

Fuß-Band, f. Fuß-Bändlein, n. marchepié,
escabeau.

Fuß-Becken, n. bassin à laver les piés.

Fuß-Eisen, n. ceps, fers aux piés, chausse-
trappe.

Fußen, prendre pié, se fonder, s'appuyer sur
quelque chose. man kan nicht darauf füs-
sen, personne ne se peut fier à cela, on ne peut se
fonder, reposer là dessus.

Fußfall, m. prostration, l'action de se pro-
sterner, ou jeter aux piés de quelqu'un.

Fußfall thun, zu Fusse fallen, se prosterner de-

vant quelqu'un, se jeter à ses piés pour obtenir
grace, pour lui demander pardon. füssig
suppliant.

Fuß-Gänger, m. piéton.

Fuß-Knecht, m. piéton, gens de pié.

Fuß-Schemel, m. escabelle.

Fuß-Sohle, f. la plante du pied.

Fuß-Stand, oder Bestand, m. escançon.

Fuß-Stapf, m. trace, pas, train, vestige. in
seiner Vorfahren Fuß-Stapffen treten, mar-
cher sur les pas oder sur les traces, les orres de
ses ancêtres.

Fuß-Steig, m. un sentier. Fuß-Steg, Fuß-
Steig, une sente, un sentier.

Fuß-Tritt, m. marche-pied.

Fuß-Volk, n. gens de pié, infanterie, fantas-
sins.

Futter, n. un écu. Lauten-Futter, écu en cas-
se de lut. Pistolen-Futter, fourreau de pistolet.

Kamm-Futter, écu à peignes.

Futter, n. doublure, fourrure. Futter für
Vieh, fourrage, pâture. Futter geben, fütte-
ren, fourrager, donner du fourrage, paître, af-
fourager. futtern, doubler, fourrager.

Futteral, n. écuy.

Futter-Hemdd, n. Wollen-Hemdd, Camisol,
chemisette.

Futter-Luch, n. doublure, fourrure, f. Fut-
ter.

Fütterung, f. paturage, fourrage. auf die Füt-
terung gehen, aller au fourrage. Fütterung.

Zufuhr des Futters, affouragement.

Futter-Wanne, f. un van.

G.

G A B

G A C

Gabe, f. Geschenk, n. don, present. Gaben,
die einer von Natur hat, parties, genie,
qualité. er hat schöne Gaben, il a de belles par-
ties.

Gabel, f. une fourche. Gabel mit dreien Za-
hen, fourche à trois branches, dents ou four-
chons.

Gabeln der Wein-Reben, fourchette de vi-
gne, nille, le tendron avec lequel la vi-
gne s'accroche.

Gäblein, n. une fourchette.

Gack, m. sor, badin, niais.

Gackeren, f. sottise, niaiserie, folie.

Gäh, un precipice, escarpé, haut, malaisé.

Gäh, f. gelb.

Gähling, behend, plötzlich, subit, soudain, à

G A C

G A I

l'improvisé. ein gählinger Tod, une mort
soudaine. gählig, plötzlich, adv. soudain-
ment, subitement.

Gähren, der Wein gährt, le vin est en travail.

Gähornig, colérique, prompt à le mettre en
colère, qui a trop de bile.

Gail, geil, lascif, chaud, frétilant.

Gailheit, oder Geilheit, f. incontinence, la-
scivité, mollesse.

Galee, f. une galere. Haupt-Galee, capitaine.
Galee-Sclave, m. galerien.

Galgen-Strick, m. tourtouse. Galgen-Strid,
Galgen-Schwenck, der des Galgen werth, un
pendant, un coquin, méchant garnement.

Gall, f. le fiel, la colere. Zorn, m. bile. Gall
vom Dhsen, amer de bauf, oder fies de
bauf.

Gall-

Ureich, jorrig, bilieux, *f. bilieuse.*
 U-Apfel zum Färben, *m. cassenolle, nois le galle.*
 U-Blase, *f. la vessie du fiel, la bourse du iel, la follicule.*
 Uerte, oder Gallren, *f. gelée qu'on mange.*
 Umen, calamine, cadmie.
 Uop, *m. le galop.*
 Uob, *f. un daim.*
 Uen, bâiller.
 Ung, *m. als wenn man gehet, allüre, démar- che, port, le marcher, train.* Gang, ein Ort, da man auf- und abspaziret, *un prome-oir, une gallerie, ou une allée.* Gang in einer Nachtzeit, *un mess.* unterschiedene Gänge, *liverses sortes de mess.* Gang der Natur, *l'ouvement.* Gang unter der Erden, *une rotte, allée & cachot souterrain.* heimlicher Gang unter der Erden, *une allée, un conduit, ne usé sans la terre, gallerie, ein gewölbter der bedeckter Gang, portique.* als ein Treue-Gang bey den Kirchen, *porche.* Erzeicher Gang im Bergwerck, *veine pleine de uivre.* in den Gang bringen, *acheminer une affaire, lui donner le branc, la mettre en train & réussir.* établir un mor, ein Wort gang- ar machen. ein Gang zu etwas, *un pas- sage.*
 igbar, gāg, gemein, battu, frayé, fre- uenté, fort hanté, mettable. gangbar held, *argent de cours, de mise.* gangbar seyn, *voir cours, être de mise.*
 iger Weg, *m. un chemin battu, frayé.*
 iser, Gensert, *m. un jar, ou jars.*
 is, *f. une oye.*
 is-Blümlein, Wetz-Blümlein, *n. prime ere.*
 is-Distel, *f. des laitterons.*
 islein, *n. oison, petite oye.*
 is-Spiel, *n. jeu de l'oye.*
 it, *f. vente au plus offrant, vente à l'en- here.*
 iten, feil ausbieten, vendre publique- ment au plus offrant.
 is, vollkommen, entier, parfait, complet, ccompli. gang machen, ergāngen, rendre mplet, refaire, achever. das Gangs, *masse, le out.* gang und gar, *entierement, tout à fait.* ans reserve, *de bout en bout, sans restriction,* bsolument. er verneinet's gang und gar, *il le ie absolument.* er will es gang und gar nicht hun, *il ne le veut pas faire du tout.* gang und ar nicht, *durchaus nicht, nullement, en nulle igon, en façon du monde, en façon quelcon- ne.*
 atlich, allerdings gang, *totalement, entie- ement, de tout, tout à fait.*
 r, sehr, überaus, fort, bien, assez, très, en- ierement, *tout à fait.*

Garaus, das Garaus mit einem spielen, *ruiner quelqu'un tout à fait.*
 Garben binden, *lier en bottes, engerber.* der die Garben bindet, ein Tagelöhner, *calva- nier.*
 Gären, der Wein gärt, *le vin bout.*
 Garloch, *m. rotisseur, gargottier.* gar lochen, *cuire tout à fait, cuire assez.* gar gekocht, *as- sez cuit, comme quand on dit: la viande est bien cuite.* das Fleisch ist gar. Garlücke, *f. rotisse- rie, cabaret, taverne, gargoterie.*
 Garmund, antiqu. *n. termes d'imprimerie, sorte de caracteres, avec le quel ces mots ici sont imprimez.*
 Garn, *n. du fil, du filet.* Garn, Netz, *n. un recs ou filet.* Garn, so man über Reb-Hüner ic. herzieht, *traineau.*
 Garnison, *f. Besatzung, f. garnison.*
 Garn-Rändel, *n. un peloton de fil.*
 Garn-Stangen, *f. perches à soutenir les retz, pieu fourchu.*
 Garn-Winde, *f. rouet à filer, devidoir.*
 Garstig, laid, difforme, *f. ungestalt.* garstig, *besudelt, sale, vilain, taché, gâlé.*
 Garten, *m. un jardin.* Baum-Garten, Obst- Garten, *verger, jardin fruitier.* Blumen- Garten, *jardin d fleurs.* Lust-Garten, *jardin de plaisance.* Kraut-Garten, *jardin potager, rempli de toutes sortes d'herbes & de legumes.* Wein-Garten, *vigne.*
 Garten-Bau, *m. jardinage, l'art de cultiver les jardins.*
 Garten-Beet, Garten-Land, *n. aire ou quar- reau de jardin, couche.*
 Garten-Distel, *f. chardon de foulon.*
 Garten-Haus, *n. cabinet, maisonnette de jardin.*
 Garten-Kresse, *f. cresson de jardin.*
 Garten-Werck, *n. jardinage.*
 Gärtner, *m. jardinier.*
 Gärtneren, *f. metier de jardinier, jardinage.*
 Gar zu sehr, *à outrance.*
 Gassaten gehen, *aller courir les rues, battre le pavé de nuit.*
 Gasse, *f. une rue.*
 Gassenhauer, *m. Gassen-Lieb, n. chanson du pont neuf, vaudeville.*
 Gäßlein, *n. ruelle, rue étroite & petite.*
 Gast, *m. hôte ou étranger, qui loge, ou est convié à quelque banquet, le convié, le bon ami, le convive.* zu Gast laden, *inviter, convier, soit à souper, ou à dîner.*
 Gasterey, *f. banquet, festin.* das erste ist fast nicht mehr im Gebrauch. Gasterey anrich- ten, gastiren, *faire un festin, ou banquet, trans- ter, regaler, banquetter.*
 Gast-frey, *courtois, prompt à loger les étran- gers.* Gast-Freyheit, *f. libéralité, hospita- lité.*

Gasthalter, *m.* hôte.

Gast-Haus, *n.* hôtellerie, taberne, cabaret.

Gast-Mahl, *n.* repas, diner, souper, festin.

Gast-Predigt, *f.* sermon de bien venue, ou d'un étranger.

Gast-Recht, *n.* le droit de l'hospitalité.

Gastung, *f.* Gasterey.

Gatte, *m.* *f.* pair.

Gatten, *sich* zusammen gatten, s'associer. s'apparier, s'accoupler, ironie, von Menschen, propre von Thieren, sonderlich von Tauben und Vögeln *sich* paaren, s'appareiller. das Gatten, *n.* accouplement, assemblage, jonction du mâle & de la femelle pour la generation.

Gatter, *n.* treillis, barreaux.

Gattung, *f.* sorte, façon, maniere, allerley

Gattung, de toute sorte. Waaren von einerley

Gattung, assortiment.

Gauchheil, ein Kaut, du mouton rouge.

Gauchley, *f.* bâtererie, tour de passe-passe, bouffonnerie, prestiges, tours de mains, illusion. gauchlen, *joûer* des tours de passe-passe. Gauchler, *m.* *joûeur* de passe-passe, bâterleur. Gauchels-Spiel, *n.* jeu de passe-passe, bâterlage, charlatanerie, momerie, tours de gibeciere, de souplesse.

Gaul, *vulg. m.* Ros, Pferd, *n.* cheval.

Gaume, *m.* le palais [de la bouche.]

In den meisten Wörtern, sonderlich participis, welche mit ge anfangen, muß man ihr verbum aufschlagen, als geachtet kömmt vom verbo achten.

Gedder, *n.* les veines.

Geartet, complexionné, accoutumé, fait & disposé de nature.

Geb und gáng seyn, être de mise.

Gebackenes, toutes sortes de bignets & tourteaux qui se font à la poêle, pièces de four. gebacken Stein, *une* brique.

Gebahuter Weg, *m.* chemin frayé.

Gebähren, an die Welt bringen, enfanter, accoucher, mettre un enfant au monde, accoucher d'un enfant. Inr Unzeit gebähren, accoucher avant terme, faire une fausse couche.

Gebährerin, *f.* mere, genitrice. Gebährung,

Gebührt, *f.* enfantement.

Gebäude, *n.* liaison.

Gebaren, *sich* gebaren, gebedren, se conduire.

Gebäu, Gebäude, *n.* édifice, bâtiment. Gebäu der Welt, *la* machine du monde. Gebäu aufrichten, *dresser* un bâtiment, l'élever, l'édifier. das lehte wird in sensu proprio wenig gebraucht.

Gedautes Land, terre labourée.

Gebeln, *n.* les os, ou ossements.

Gebelfer, *n.* cri de chien qui flatte, jappement, abboiement.

Gebell, *n.* abbai, abboi, glappissement, abboiement.

Geben, donner, bailler, fournir. geben bieten, *présenter* geben, als in Hülfe, *prêter*. geben, als ein Amt, *conférer* un employ. geben von sich, als einen Geruch, *sentir*, souffler, jeter ou, *exhaler* quelque senteur ou odeur. von sich geben, *spéner*, vomir, *rejeter* ce qu'on dans l'estomac. Gott gebe das, *faiso* le ciel, Dieu veuille que.

Geber, *m.* donneur, celui qui donne.

Geberden, *f.* gesticalation, contenance, mine, maniere maintien d'un homme, geste. Geberden oder Bewegung des Leibes, *action*, gestes, *mouvements* de corps, le port. gezwungene Geberden, *minauderie*, *verb.* minauder. geberden, *faire*, contrefaire, *simuler*, ou *feindre*, *faire* mine, *feindre*, *gesticuler*.

Gebet, *n.* oraison, prière. Gebet, das man zu Gott schickt, *elan*, *eslans*. siehe Stoß-Gebet. Gebet des Herrn, *l'oraison dominicale*. gemein Gebet, *n.* oraison publique de l'Eglise.

Gebet-Buch, *n.* livre de prières.

Gebeude, *f.* Gebäu.

Gebiet einer Stadt, *n.* le territoire, ban ou ban-lieu d'une ville, la juridiction. Gebiet, *am* ein Schloß oder Amt, *résidence*. Gebiet, *n.* Herrschaft, *soveraineté*, *f.* pouvoir, *domaine*, *empire*, *puissance*, *domination*.

Gebieten, *heissen*, commander, enjoindre.

Gebieter, *m.* qui commande, qui met ordre, maître.

Gebirge, *n.* montagnes, pais montagné.

Gebiß, *n.* le mors d'une bride, le frein. mit dem Gebiß spielen, als ein Pferd, *officer* de bouche. ein gut Gebiß oder gute Zähne haben, *être* bien denté.

Gebülmtes Kleid, habit entretisus de fleurs.

Gebüt, *n.* sang, lignée. gesund Gebüt, sang bien élaboré.

Gebogen, fléchi, courbé.

Geboren, né. geboren werden, *naître*, *venir* au monde.

Geborken, crevasé, entre-ouvert, fendu.

Gebot, *n.* commandement, precepte, commission, charge. Gebot geben, *commander*, donner la loi, la charge, le mandement. ein Gebot lassen ausgeben, *faire* un decret, *tablir* une loi, le publier. Gebot auf etwas, *offrir*.

Gebracht, apporté.

Gebrähme, *n.* brodure & bordure, ornement de passément.

Gebrannt, brûlé. gebrannt, als in Apotheken, wie ustum, wie Hirschhorn, *ustion*. gebrannter Stein, *m.* brique.

Gebrassel, *n.* fracas.

Gebratens, *n.* du rôti, chair rôtie.

Gebrauch

rauch, *m.* coutume, accoutumance.
 rauchen, se servir, ou, user de quelque chose. gebrauchen, den Nutz und Genuß on etwas haben, *joûir, être joûissant, avoir la jouissance de quelque chose.* gebräuchlich, qui est usité, & en usage, recu par coutume.
 rechen, *n.* Mangel, *m.* défaut, vice, manquement. infirmité, affliction, imperfection, gebrechlich, *defectueux, imparfait, fragile, qui a quelque défaut & manquement.* Gerächlichkeit, *f.* fragilité, imperfection.
 reime, *n.* franges, bords.
 rochen, rompu. gebrochen Teutsch, *jargon Allemand.* er redet gebrochen Teutsch, *il jargonne un peu d'Allemand.* gebrochen, der einen Bruch hat, *bernioux, f.* Bruch.
 brüder, *m.* freres germains.
 brüll eines Löwen, *n.* le rugissement d'un Lion.
 bückt, courbé en devant, qui penche, incliné en devant.
 bühr, *f.* bienséance, devoir. Gebühr, *n.* la récompense, le prix de son labeur.
 bührend, *dû, oder deu.*
 Gebühret, il convient.
 bührlich, oder gebührend, convenable, bienséant. *adv.* proprement, honnêtement, convenablement.
 burt, *f.* enfantement. von Geburt, *natif, de naissance.* Geburt, *f.* naissance, *nativité, generation.* gebürtig, *natif, né.*
 burt's Arbeit, *f.* travail d'enfant.
 burt's Glieder, *parties genitales.*
 burt's Stadt, *patrie.*
 burt's Stunde, *horoscope, le moment de la naissance de quelqu'un.*
 burt's Tag, *m.* jour de naissance. von unferm Herrn Jesu Christo sagt man, *nativité.*
 büsch, *n.* bôcage, broussaille.
 ck, *m.* un fou, un badin, un niais, un folâtre.
 dächtniß, *f.* memoire, souvenir, souvenance, ressouvenance.
 danden, *f.* pensée, sentimens. hohe Gedanden, *f.* hardiesse. in tieffen Gedanden, *meditatif* Gedanden über etwas, *f.* *Reynung, reflexions.*
 därm, *n.* les trippes, boyaux, intestins, entrailles.
 denden, tichten, trachten, penser, mediter, ruminer, réfléchir. jemandes in Ehren gedenden, *faire mention de quelqu'un d'une maniere qui lui fait honneur, ne parler de quelqu'un qu'avec tout honneur.* das Gedenden, *n.* la memoire ou souvenance. bey Menschen Gedenden, *de memoire d'hommes.* zuvor oder vorher gedenden, *presentir, premediter.* nicht mehr an etwas gedenden, *abandonner une chose, n'y plus songer.*

Gedend, Pfennig, *m.* Gedächtniß, Münze, *f.* medaille.
 Gedend'spruch, *m.* symbole.
 Gedenen, porter du bonheur, & de la benediction, être salutaire, profiter. Gedenen, *n.* accroissement, profit, avancement, augmentation, *succes.*
 Gedenlich, utile, profitable, salutaire.
 Gedicht, *n.* chose feinte & controuvée, fable, fiction. Gedicht, darinn die Laster gestrafft werden, *une satire.* ein Poetisches Gedicht, *poème, vers poësie.*
 Gediagen Gold, *n.* pur & fin or. gediegen und lauter Silber, *du pur argent, sans aucun mélange.*
 Gedhne, *n.* son, bruit, éclat, fremissement.
 Gedoppelt, doublé, double.
 Gedräng, *n.* foulé, presse.
 Gedulden, patienter, avoir patience.
 Gedult, *f.* patience, support. einem die Gedult benehmen, *mettre la patience de quelqu'un à bout, l'obliger à se mettre en colere.*
 Gedultig, patient, souffrant, endurant. gedultig seyn, *être patient, avoir patience, se patienter.* gedultiglich, *patiemment.*
 Geel-Schnabel, *bec - jaune, oder béjaune.*
 Gefahr, Noth, *f.* peril, danger. sich in Gefahr begeben, *se jeter dans le danger, s'y exposer.*
 Gefährde, ohn Gefährde, *sincerement, sans fraude.*
 Gefährlich, unsicher, dangereux, perilleux. gefährlicher Weise, *dangereusement.*
 Gefährlichkeit, *f.* peril, danger.
 Gefährte, *f.* geseht.
 Gefälle, *n.* revenu, rente.
 Gefallen, plaire, complaire, agréer. Gefallen, *m.* un plaisir, une courtoisie, une faveur, une complaisance, *gré.* einen Gefallen thun oder erweisen, *faire un plaisir, une courtoisie, une faveur à quelqu'un, s'obliger.* Gefallen, *m.* Willen, *fantaisie, volonté, gré, caprice.* zu Gefallen reden, *flatter.* sehr gefallen, *charmer.* sich gefallen lassen, *aggréer, prendre en gré.*
 Gefällig, annehmlich, agréable, plaisant. gefällig, als D'ns, *f.* *écheance.*
 Gefälligkeit, *f.* complaisance, condescendance.
 Gefangen nehmen, prendre, faire prisonnier. gefangen nehmen, in figurlichen Verstand, *einen durch Schönheit einnehmen &c.* *captiver les coeurs.*
 Gefangener, *m.* captif, prisonnier.
 Gefangenschaft, *f.* captivité. das Gefangen setzen um Schulden oder Missethat willen, *capture.*
 Gefänglich, prisonnier.
 Gefängniß, *n.* la prison, tieffes, finsternes Gefängniß, *cachot.*

Gefärde, *f.* treulich und ohne Gefärde, fidellement & sans fraude.
 Gefähren, tromper, user de finesse envers quelqu'un.
 Gefäß, *n.* vaisseau, vase, vaisselle.
 Gefast, prêt, préparé. sich gefast machen, s'apprêter, s'apprêter, se préparer.
 Gefecht, *n.* combat bataille.
 Gefehrte, Reisegesell, *m.* compagnon de voyage, qui accompagne quelqu'un en chemin. Gefehrten geben, faire compagnie à quelqu'un par le chemin, se joindre à quelqu'un, l'accompagner.
 Gefährtin, *f.* compagne.
 Gefidel, *n.* le bruit des violons, jeu de violon d'un méchant joueur oder d'un racleur de boiaux.
 Gefidert, emplumé.
 Geflammet, comme des flammes, en manière de flammes.
 Geflicht, ein zusammen geflichtes Wesen, ramas de plusieurs pièces ajustées ensemble.
 Geflossen, prompt, prêt. *f.* beflissen, étudiant en.
 Geflochten, tressé, plié, entrelassé.
 Geflügel, *n.* de la volaille. geflügelt, ailé.
 Gefräß, *n.* gloutonnerie. gefräßig, gourmand, grand mangeur, qui mange bien.
 Gefreundter, *m.* parent, allié.
 Gefreyter, *m.* un appointé.
 Gefrieren, gelet, glacer, congeler. das Gefrieren, *n.* congelation, gefroren, gelé, glacé.
 Gefügt, an einander gefügt, joint, uni, collé & conjoint ensemble.
 Gefühl, *n.* le toucher, l'attouchement.
 Gefüllet, rempli, farci.
 Gegen, envers, en échange. gegen, contre. er ist nichts gegen ihm, il n'est rien au prix de lui, il ne lui est pas à comparer. gegen Niedergang, vers l'occident.
 Gegen-Beding, *m.* condition opposée.
 Gegen-Bericht, *m.* réponse, réplique, information contraire.
 Gegen-Beweis, *m.* preuve contraire.
 Gegen-Bild, *n.* antitype.
 Gegen-Bürg, *m.* contre-pleige.
 Gegen-Dienst, *m.* service reciproque.
 Gegend, *f.* region, contrée, quartiers, pais, endroit, situation.
 Gegen ein ander halten, comparer, conférer, mettre en parallele.
 Gegener, *m.* adversaire, partie adverse.
 Gegen-Finte, im Fechten, contre-appel.
 Gegen-Gift, *n.* contre-poison, antidote.
 Gegen-Gebühr, *f.* devoir reciproque.
 Gegen-Geschend, *n.* don reciproque.
 Gegen-Gewicht, *n.* contre-poids. Gegen-Gewicht halten, contre-balancer.
 Gegen-graben, contre-miner.

Gegen-Gruff, *f.* contremine.
 Gegen-Gruß, *m.* resalutation.
 Gegen-Hall, Gegen-Laut, *f.* Gegen-Schall.
 Gegen-Haltung, *f.* collation, conférence.
 Gegen-Klage, *f.* reconvention.
 Gegen-Liebe, *f.* amour mutuel, reciproque.
 Gegen-Liebe erzei en, aimer reciproquement, répondre à l'amour qu'une personne a pour nous.
 Gegen-List, *f.* finesse opposée.
 Gegen-Mauer, *f.* contre-mur. Gegen-Mauer machen, contre-murer.
 Gegen-Mine, *f.* contre-mine. Gegen-Mine machen, contre-miner.
 Gegen-Pabst, *m.* Antipape.
 Gegen-Part, *m.* la partie adverse, opposant, antagoniste.
 Gegen-Rechnung, *f.* conte opposés, reciproque.
 Gegen-Rede, *f.* réplique, exception.
 Gegen-Satz, *m.* opposition.
 Gegen-Schall, *m.* écho, retentissement.
 Gegen-Schein, *m.* resplendeur, opposition.
 Gegen-Schreiber, entrolleur.
 Gegen-Schwäher, die ihre Kinder mit einander verheyrathen, deux beaux peres.
 Gegen-Spiel, *n.* le contraire.
 Gegen-Stoß, *m.* contre-coup.
 Gegenüber, vis-à-vis.
 Gegenwart, *f.* presence, face. gegenwärtig für Augen, present. gegenwärtig sein, être present. gegenwärtiglich, presentement, à present.
 Gegen-Wehr, *f.* defense, resistance. sich zur Gegen-Wehr stellen, se mettre en posture de se défendre.
 Gegen-Wind, *m.* vent contraire, le vent de bout.
 Gegitter, *n.* treillis.
 Geyler, eine Art Vogel, bréant, bruant.
 Gegner, *m.* adversaire, antagoniste.
 Gegossen, fondu, qui est en fonte.
 Graben, fossile, ce qu'on tire de la terre en la fouillant.
 Gehab dich wohl, à Dieu, portez vous bien.
 Gehack, un hachis.
 Geharnischt, cuirassier, armé de cuirasse.
 Gehäßig, mal affectonné, qui hait, qui est contraire. gehäßiglich, odieusement, par haine.
 Gehäuft, comblé. als Maß, Scheffel etc.
 Gehäus, *n.* Uhr-Gehäus, worinn das Gewicht geht, boîte de pendule. im Tack-Uhren, worinn die Räder liegen, barillet, worinn die Räder einer Ruder gehen, cage.
 Gehebe, bien joignant, qui joint & tient bien.
 Geheft, attaché.
 Gehege, *n.* Hegung, *f.* place fermée d'une haie.

egt, entretenu. conservé, nourri. épar-
 ae ein gehogter Wald, un bois nourri & épar-
 é. gehogt Gericht, n. jugement formé.
 eim, le crier, caché.
 eimer Rath, conseiller d'état, du con-
 cil privé. geheimer Secretar, Secrétaire
 état.
 einmüß, n. un secret, un mystère.
 eiß, n. mandement, commandement.
 emmt, arrêté, empêché
 en, aller. marcher. partir, passer. aus den
 ugen gehen, se retirer de la présence de quel-
 l'un. es gehe, wie es wolle, de quel côté que la
 rt une courbe. qu'il aille comme il voudra.
 en lassen, laisser en repos. gehen lassen ein
 ferd den Drab, passer un cheval au trot.
 h lasse euch gehen, je vous abandonne à vous
 éme, & à votre propre conduite. gehen, als
 held, être de mise. gehen, als ein Geschoss, weit
 der nicht, porter. gehen, als etwas an einem
 unft-Gerüst, travailler. gehen in etwas, als
 in bewegenes Ding, joier. gehen lassen, als
 ine Machine, oder als einen Springbrun-
 en, faire joier. gehen, als ein Kleid auf die
 üsse, descendre. als Stiefel an die Füße,
 monter. gehen, spitzig zu, aboutir en pointe.
 ehen, auf etwas hin oder zu, wie die Linien
 uf das Centrum, aboutir. gehen, als ein
 braben in einen Fluß hinein, boire en rivière.
 ehen, als ein Geschren, es gehet ein Geschren,
 court un bruit. es gehet nicht in die Schach-
 el hinein, la boîte est trop petite, elle n'est pas
 sez grande.
 eule, n. hurlement, cris horrible.
 irn, n. la cervelle, le cerveau.
 men, bâiller.
 öth, n. les bois, la forêt.
 ör, n. l'otie.
 ör, Audienz, f. audience. Gehör geben,
 outer quelqu'un, prêter l'oreille, ouir, enten-
 e, donner audience.
 orchen, gehorsamen, obéir.
 ören, zugehören, appartenir. gehörig, ap-
 rtenant, convenant. gehöriger Weise, con-
 uement.
 ört, qui porte des cornes; avec des
 ornes.
 orsam, obéissant. gehorsam seyn, être ob-
 isant, obéir. Gehorsam, m. obéissance. ge-
 orsamlich, avec obéissance, en toute obéissance.
 ülf, n. aide, compagnon. Gehülfe, siehe
 mts-Gehülfe, colleague. Gehülfin, f. aide,
 mpagne.
 uchze, n. cris de joie, criailerie.
 fer, bave, salive. geiffern, baver. den Geiß-
 r im Reden von sich sprizen, écarter la dra-
 ie en parlant. Geifferer, m. baveur. Geiffer-
 üchlein, bavette.
 ge, f. un violon. geigen, auf der Geige

spielen, joier du violon. Geiger, m. un joieur
 de violon.
 Geil, lascif, qui aime les plaisirs de Venus.
 Geilheit, f. lasciveté.
 Geiß, f. Ziege.
 Geißel, m. drage, donné en drage. Geißel, f.
 un fouet, une écourgée. geißeln, fouetter, don-
 ner le fouet. Geißelung, f. flagellation. es wird
 nur von Christo gesagt.
 Geist, m. esprit. der Heil. Geist, la St. Esprit.
 der böse Geist, l'esprit malin. ein Geist, oder
 Gespenst, un fantôme. den Geist aufgeben,
 rendre l'ame, rendre l'esprit.
 Geisterlein, m. esprit vital.
 Geistlich Recht, le droit canon. eine vornehme
 geistliche Person, un prelat. geistlich, im geist-
 lichen Stand, ecclésiastique, clerical. geistlich
 und weltlich, oder materia isch, spirituel. ein
 Geistlicher, m. ecclésiastique, homme d'église.
 als ein Geistlicher, ecclésiastique est.
 Geistlichkeit, f. le clergé. der Geistliche Stand,
 la cléricature.
 Geiz, m. avarice. geizen, geizig seyn, être avar-
 rieux. geizig, avariceux, avare, mesquin, chi-
 che. attaché à son profit, à ses interets. geizig
 im Fressen, f. Vielfräß, goulou. geiziglich, adv.
 avidement, avec avidité, goulument. Geiz-
 Hals, m. pince-maille, f. Lauser, Zilk.
 Geklapper, n. tintamarre.
 Geklatsche, n. caquet, bruit, tumulte.
 Geklopfe, n. frappement.
 Gekröbel, n. griffonnage, mauvaise écriture.
 Gekröse, n. les ris de veaux.
 Gelag, n. écot, repas, festin. das Gelag bezah-
 len, payer l'écot, expier un crime, porter les ar-
 deaux, paier la folle enchere. ins Gelag hin-
 ein, temerairement, aveuglement, sans conside-
 ration.
 Gelächter, n. ris, risée. Gelächter machen, fai-
 re rire.
 Geländer, an einem Gang, oder an etwas an-
 ders, n. eine Lehne, f. un balustre, une ba-
 lustrade, un appui. f. Gelender, garde-fou,
 mardelle, margelle. an einem Brunnen.
 Gelangen, parvenir, aller jusqu'à, venir à ar-
 river. gelangen lassen an einen, porter quelque
 chose à quelqu'un.
 Gelassenheit, f. resignation, renoncement.
 Gelauff, n. course.
 Gelb, jaune. gelb seyn, être jaune. gelb werden,
 jaunir. gelblich, jaunâtre.
 Gelb-Echngel, f. bec jaune.
 Gelb-Eucht, f. la jaunisse.
 Geld, siehe Belt, argent, monnoye. Geld,
 das nicht viel Silber hat, als kupferne.
 Land-Münze, oder verbotene Stücke, bil-
 lon.
 Gelegen, situé, couché, posé, mis. gelegen,
 bequiem, qui vient bien à point, opportun,
 commo-

commode. es ist mir ist nicht gelegen, je n'ai point le loisir maintenant, cela ne me vient point à propos. daran gelegen seyn, auf sich haben, importer beaucoup, être de conséquence. es ist nichts daran gelegen, c'est tout un, il n'importe. es ist mir viel daran gelegen, il y va de mon intérêt, cela m'importe beaucoup, m'est de grande conséquence.

Gelegenheit, *f.* occasion, opportunité, commodité de temps, de lieux, sujet, matière, ouverture. **Gelegenheit des Orts**, *la situation, l'assiette d'un lieu.* **Gelegenheit, Bequemlichkeit**, *f.* commodité. gute **Gelegenheit** geben, *le donner beau.* ihr habt eine gute **Gelegenheit**, *vous l'avez beau.* **Gelegenheit im Hause**, *les étres.* **Gelegenheit zum Herrath**, *zum Dienst, parti.* **Gelegenheit**, *f.* Mittel, voye.

Gelehnet, emprunté.

Gelehrig, docile, qui apprend bien, aisé à enseigner.

Gelehrsam, maniable. **Gelehrsamkeit**, *f.* docilité.

Gelehrt, *scavant, docte en --.* oben hin gelehrt, *der nur etwas von neuesten Händen weiß, scavant à la mode.*

Gelehrtheit, *f.* science, savoir, erudition, littérature, doctrine.

Ge eif, das weite oder enge **Ge eif** der Wagen, voye.

Geleit, oder **Geleit**, *n.* conduite, convoi, accompagnement.

Geleiten, conduire, guider, accompagner. *marcher de compagnie avec un autre, escorter.* das **Geleit** geben, *conduire, accompagner.*

Geleits-Brief, *m.* sauf conduit, passe-port.

Geleits-Mann, *m.* compagnon de voyage.

Geleud, *adj.* agile, habile, prompt, dispos. *ge end machen ein Pferd, assouplir, rendre souple, lui faire plier le cou, les épaules.* *ge end, als ein Pferd, cheval qui tourne à toutes mains.* **Geleud**, **G aich**, *n.* jointure.

Geleuder der Treppen oder Gänge, *n.* balustre, appui de quelque galerie, *f.* Geländer.

Geleudig, docile.

Geleut, *n.* son, tintement, sonnement.

Geleutert, affiné ou raffiné.

Geleibts Gott, Dieu aidant, s'il plaît à Dieu.

Geleiefert Blut, für geronnen Blut, *f.* geronnen.

Geleihen, prêté.

Geleind, doux, paisible, raisonnable, mol, traitable, tranquille, calme, qui n'est point agité. *ge inde werden, s'adoucir, devenir doux, s'apaiser.* *ge ind machen, als die Kälte, adoucir le tems, en le rendant moins froid.* *ge linde Worte, caresses, paroles douces, mollesse.* ein Wort geinder geben, *adoucir, e. g. un terme injurieux.*

Geleindigkeit, *f.* indulgence, debonnaireté.

Geelingen, gerathen, réussir, bien succeder, en prendre bien. *es wird ihm nicht gelingen, il n'en viendra point à bout.*

Geellen, schreien, daß einem die Ohren gellen, crier aux oreilles de quelqu'un, lui fendre la tête à force de crier.

Geeloben, zusagen, vouer, promettre.

Geelobte Land, *n.* le país promis, la terre promise, la terre sainte.

Geelten, valoir, être estimé. *das Geld gilt nicht, cet argent ne vaut rien, n'est pas bon, cette pièce n'est pas de mise.* *gelten, nicht verwerflich seyn, passer.* *das gelten kan, admissible.* *gelten lassen, admettre.* *gelten, kosten, valoir, coûter.* *gelten, Straff haben, pouvoir, valoir.* *er gilt viel, il a beaucoup de pouvoir.*

Geelübde, *f.* voeu. **Geelübde thun**, *promettre quelque chose à Dieu, vouer, faire un voeu.* **Geelübde vollbringen**, bezahlen, accomplir ou rendre ses voeux.

Geelünge, *n.* Gehende, *n.* les entrailles, la fressure, la curée.

Geelüst, *n.* Lust, *f.* desir, envie, convoitise, concupiscence. **Geelust der schwangern Weiber**, *envie de femme grosse.*

Geelüsten, einen geelüsten, sich geelüsten lassen, convoiter, desirer. *geelüftig, convoitant, desirant.*

Gemach, Losament, *n.* chambre, demeure, logis, logement, habitation, appartement. **heimlich Gemach**, *n.* privé, retrait, aisement, *f.* heimlich.

Gemach, allgemach, peu à peu, bellement, doucement, petit à petit, insensiblement, lentement, à petit pas. *thut gemach, tout beau, allez ou faites tout doucement, tout bellement, ne vous hâtez pas trop.*

Gemächlich, bequemlich, *adv.* à l'aise, commodément.

Gemächlichkeit, *f.* commodité, aise, congruité.

Gemach = Stuhl, *n.* selle percée. *auf den Gemach = Stuhl gehen, aller au basin, à la selle.*

Gemacht, das nicht natürlich, *f.* machen, fatice.

Gemächte, *n.* ouvrage, fait. œuvre, créature, travail. **Gemächt**, *n.* die Scham, *f.* les parties honteuses.

Gemahl, *n.* Gemahlin, *f.* femme ou épouse de quelque Seigneur.

Gemahde, *n.* tableau, portrait, peinture.

Gemahnen, *vulg.* sembler, paroître. *es gemahnet mich, il me semble.*

Gemäß, *adj.* conforme, accordant, convenable, proportionné; *adv.* conformément, selon, suivant, convenablement. *das ist der*

der Wahrheit nicht gemüß, *cela n'est pas croyable, cela ne s'accorde pas avec la vérité.*

Gemäuer, *n.* mur, muraille.

Gemauret, masonné, emmuré.

Gems, Gemse, *n.* un daim.

Gemehret werden, être augmenté, ou multiplié.

Gemein, commun, vulgaire, appartenant à tous, public, populaire. *gemein, gewöhnlich, frequent, fréquenté, ordinaire, fort en usage, très usité. gemein, schlecht, gering, plat, trivial. gemein machen, profaner sich gemein machen, da man sonst scheu gewesen, s'approprier. gemein machen, publier, mettre en lumière, divulguer. sich viel zu gemein machen, se rendre trop familier, item s'encanailler, aller avec toute sorte de gens. gemein, unrein, immonde, impur. ein gemeiner Soldat, un simple soldat. insgemein, en general, en commun, généralement.*

Gemeiner Mann, *m.* la populace, le commun ou le menu peuple.

Gemeiner Nutz, *m.* le bien public, l'utilité publique.

Gemein Wesen, *n.* la republique. le bien public. ein lauter gemeines Wesen, als eines gemeinen Mannes Umgang ist, popularité.

Gemeinde, oder Gemeine, *f.* la commune ou communauté die Gemeinde, der Platz zur Hut oder Holz, so eine Dorff-Gemeine hat, les usages, communaux, les communes.

Gemeine, *f.* eine Kirche, communauté ou assemblée. corps d'église. une paroisse.

Gemeinlich, communément, ordinairement. d'ordinaire, le plus souvent.

Gemeinsam, familier, privé. gemeinsamlich, privéement, familièrement.

Gemeinheit, Gemeinschaft, *f.* privauté, familiarité, communauté, communication, communion, société. Gemeinschaft etlicher Kaufleute in der Handlung, communauté, ou compagnie de traffic. der in Compagnie steht, associé. Gemeinschaft an etwas, participation. Gemeinschaft der Naturen, communion des deux natures en notre Seigneur. Gemeinschaft der Heiligen, la communion des saints. Gemeinschaft machen, faire connaissance, ou familiarité avec quelqu'un, s'en accointer. Gemeinschaft haben, être familier, avoir connaissance, ou communication, amitié particulière.

Gemeinschaftlich, commun, associé, allié, uni.

Gemenge, *n.* mélange.

Gemß, *f.* un daim. Gemßin, daine.

Gemünzt oder geprägt Silber, *f.* münzen, prager.

Gemurmel, *n.* murmure. bruit que l'on fait entre les dents, fremissement.

Gemüß, *n.* legume.

Gemüßiget, *adj.* contraint; engagé; porté; obligé.

Gemüth oder Gemüt, *n.* le cœur, le courage, l'entendement, l'esprit. zu Gemüth führen, donner à penser ou à considérer à quelqu'un. Gemüths-Bestürzung, *f.* trouble, émotion d'esprit, perturbation, confusion, inquiétude d'esprit. was im Gemüthe geschieht, mentale. als raison, reflexion restriction mentale.

Genade oder Gnade, *f.* grace, merci, clemence, miséricorde, *f.* Gnade.

Genädig, miséricordieux, benin, doux, clement; *adv.* gracieusement, miséricordieusement, benignement.

Genannt, dit, appelé, nommé.

Genüßig, friand.

Genaturt, er ist also genaturt, voilà son naturel.

Genau, *arg.* chiche, pince-maille, un raquin. vilain, avare, trop tenant, *f.* Zitz. genau, *adv.* de près, exactement. gar genau suchen, le prendre de trop près. gar genau, sehr scharff, vic d'ric, de fort près, très exactement.

Genau Sorgfalt, *f.* ponctualité, ponctuel. mit genauer Noth, (vulgo) d'grand' peine.

Genauigkeit, *f.* ci cheté, avarice, retenuë, menage, épargne. *f.* filzig.

Genehm, angenehm, lieb, agréable, cher, bien aimé, bien venu. genehmhalten, approuver, *f.* gutheissen. Genehmhaltung, *f.* approbation, ratification.

Geneigt, sujet, addonné, enclin, fort enclin, porté. geneigt zu übermäßigem essen, fort addonné à la gourmandise, goulu. geneigt zum trinken, yrogne, sujet au vin, à la boisson. geneigt sein gegen einen, favoriser quelqu'un, lui porter affection, lui être affectionné, lui être favorable, lui vouloir du bien.

General, *m.* general d'armée. General ist ein Adjectivum im Französischen, und steht nach dem Substantivo, ob es gleich im Deutschen voran steht, kommt aber der Articul darzu le General, so muß ein Genitivus darauf folgen, als le General de l'armée. der General.

General-Commissarius, *m.* commissaire general.

General-Empfänger, *m.* receveur general.

General-Feld-Marschall, *m.* generalissime, le chef, celui qui commande en chef.

General-Feld-Zeugmeister, *m.* grand maître d'artillerie.

General-Fiscal, *m.* fiscal general.

General-Lieutenant, *m.* lieutenant general.

General-Quartiermeister, *m.* grand-maréchal des logis.

General-Stelle, *f.* le generalat, la charge d'un general.

Genß

General-Wachtmeister, *m.* major general.

Generalität, *f.* les généraux, le corps des généraux d'une armée, la généralité.

Genesen, recouvrer sa santé, se guerir, se remettre, se rétablir, reprendre ses forces, revenir de la foiblesse, relever de maladie, être en convalescence. eines Kindes genesen, *enfanter, accoucher d'un enfant.*

Genick, *n.* Nacken, *m.* le chignon du col.

Genieß, *m.* Nutzen, jouissance, usage, profit de quelque chose, reception & cueillette de fruits, revenu.

Genießen, jouir, être jouissant, avoir la jouissance.

Genieß, participant, ayant part.

Genug, assez, suffisamment, à suffisance. genug haben, *avoir assez, être satisfait, content.* es ist genug, *c'est assez, il suffit.* genug thun, *satisfaire, contenter.*

Genüge, *f.* satieté, autant qu'il suffit.

Genugsam, à suffisance, suffisamment.

Genugthuung Christi, *f.* la satisfaction de Jesus Christ.

Gepöhr, *n.* hurlement, cris rude & confus. cris de mauvaise grace.

Gepolter, *n.* bruit, fracas, éclat.

Gepräg auf der Münze, le coin de la monnoye, la frappe.

Gepränge, *n.* pompe, appareil, solennité, parade. ceremonie.

Gequetscht, zerquetscht, brisé, écrasé, rompu, *f.* quetschen.

Gerad, wohl gestalt, bien fait, de bonne taille, droit. gerad, stark, nicht krumm, *droit.* gerad in der Zahl, *pair.* gerad nach der Schnur, *à la ligne, au cordeau, regulier.* gerad machen nach der Weyl-Wage, *affleurer.* gerad von oben herab nach der Weyl-Wage, *aplomb.* gerad über sich, *en quitta.* gerad zu, *de but en blanc.* gerad und ungerad spielen, *jolier pair ou non, pair ou non pair.* gerad, *adverb.* eben, *justement, précisément.* gerad sieben, *justement sept.* gerade, er läuft gerade auf mich zu, *il court tout droit à moi.* gerad zu, *tout droit en avant, droit vers, tout droit devant vous, de droit fil.*

Geräth, Haußgeräth, *n.* meubles soit de bois, ou autre chose, hardes. leinen Geräth, *n.* du linge.

Geräthe zum Arbeiten, *n.* instrumens, outils pour le travail. Geräthe der Barbierer, und anderer zum Verbinden, *appareil.* Geräthe zu einem Schiff gehörig, oder zu andern Maschinen, *attirail.* Geräthe etwas zu machen, *moyen, tout ce qui sert à faire quelque chose.* Reiß-Geräthe, *bagage.*

Gerathen, gelingen, réussit. succeder, en prendre bien, tourner en bien. in etwas

gerathen, *sembler en - -*, wohl gerathen, *avoir un heureux succès.* wohl gerathen lassen, *donner une bonne fin, un bon succès.* nicht gerathen als ein Kind oder Gewächs, *degenerer, s'abâtardir, se corrompre, f. mißrathen.*

Geräumig, weit, large, spacieux, ample. qu'a beaucoup d'étendue, grand. eine geräumige Zeit, *long temps, pendant un long temps.*

Geräusche, *n.* bruit, murmure, tintamarre. mit den Füßen, als die Tänzenden, *trépigner.* ein solch Geräusche machen, *trépigner.* Geräusch, als das Feuer im Getraide, *petiller en -*, ein solch Geräusch oder Getöse machen, *petiller.*

Gerben, tanner, affaiter des peaux, les façonner à la tannerie. courroyer, *f.* Leder.

Gerber-Grube, *n.* coudroir.

Gerberer, *f.* tannerie.

Gerecht, juste, équitable. raisonnable. gerecht, fromm, gottsfürchtig, *juste, bonnet de bien, sincere, craignant Dieu.*

Gerechtigkeit, *f.* justice, équité. droiture.

Gerechtigkeit, *f.* Antheil oder Recht, *n.* droit, liberté, privilege, portion, part.

Gerechtmachen, justifier. Gerechtmachung, *f.* justification.

Gerechtfame, *f.* droit competent.

Gereibe, frottement, friction.

Gereichen, apporter, tendre, regarder. concerner. gereichen zur Schande, zum Trost, *apporter de la honte, du soulagement, tourner à deshonneur, à la consolation.*

Gereuen, einem gereuen, se repentir de - - avoir regret. das gereuet ihm, *cela lui fait de la peine, il s'en repent.*

Gericht, *n.* jugement, decision. sentence. arrêt de juge, justice. les plaids. vor Gericht fordern, appeller en justice. das jüngste Gericht, *le jour du jugement, jugement universel, le grand jugement, le jugement final, le jugement dernier, à la fin du monde, au jour de jugement.* Gericht, wo man Gericht hält, *cour, cour d'église.* Geistlich Gericht, *cela va, cela se doit plaider à la cour des monnoyes, das gehört vor das Münz-Gericht.*

Gericht, *n.* Tracht, *f.* Essen, *n.* mets. Vor-Gerichte, *entrées.*

Gerichtlich, *adj.* judiciaire; *adv.* judiciairement, en justice, devant le juge, par l'autorité du juge.

Gerichts-Bothe, *m.* huissier sergent.

Gerichts-Handel oder Streit, *m.* procès, plaidoyerie. *f.* Rechts-Handel.

Gerichts-Schreiber, *-* greffier.

Gerichts-Stuhl, *m.* tribunal.

Gerichts-Tag, *m.* jour de plaid, d'audience, de palais.

Gerichts-Zwang, *m.* jurisdiction.

Gering, klein, petit. nicht viel werth. *vil, de peu*

peu de valeur, de petit prix, à bas prix, bas, sordide, méprisable, negligé. niedrig, unân-
sächlich, de basse condition, de petite qualité,
bas. gering machen, avilir, abbauser, dimi-
nuer. Geringsachtung, f. avilissement. gering
achten, faire peu d'état, peu de cas de quelque
chose. gering werden, s'avilir.

Geringe Dinge, minuties, choses de peu de
consequence, bassesses, bagatelles.

Geringer, moindre, inférieur. geringste, le
moindre. das Geringer werden, abaisser.

Geringes Herkommen, naissance abjecte,
basse condition.

Geringschätzig, vil, méprisé, de peu de prix,
bas.

Gerinnen, se prendre. als Milch, se cailler.
als Blut, coaguler. als Milch oder Blut,
s'engrumer, se mettre en grumeaux. geron-
nen Blut, caillot, du sang figé. ein Stück ge-
ronnene Milch, caillotte, meque. die kleinen
Stücklein so zusammen geronnen, grumeaux.
das Kraut, so die Milch gerinnen macht,
caille lait, petit muget. Lab oder Magen
vom Kalb, der die Milch gerinnen macht,
caillette. das Gerinnen, sonderlich der Milch,
caillement. des Bluts, coagulation.

Gerippe, maigre échine, les os, un squelette,
un corps.

Gern, willig, volontiers. de bon cœur, sans
contrainte, volontairement, de bonne
grace. gern etwas thun, s'aimer à faire quel-
que chose. gern bey etwas seyn, s'aimer à quel-
que chose. s'y plaire. als bey Hofe, à la cour,
&c. nicht gern, malgré.

Geröhre, gerohrig, les canes, les roseaux.

Geronnen, f. rinnen, und gerinnen, grume-
leux, engrumelé.

Gersten, f. l'orge.

Gersten-Korn am Auge, n. grêle.

Gersten-Kraupe, f. de l'orge mondé. Gersten-
Kraupe machen, v. onder l'orge.

Gersten-Wasser, Habergrün-Wasser, n. la pri-
sane.

Gerte, f. Ruthe, verge, baguette.

Geruch, n. odeur, senteur, flairement, exha-
laison. Geruch den der Mensch hat, womit
er riecht, odorat. den Geruch von etwas ha-
ben, als die Hunde auf der Jagd, halener. Ge-
ruch geben, rendre une odeur, sentir pousser
une (douce) haleine.

Gerüchte, n. bruit, renommée, renom, repu-
tation, l'éclat de quelque action.

Geruffe, n. cris, clameur.

Geruhen, sich gefallen lassen, plaire, daigner.
es geruhen Eure Excellenz, qu'il plaise à
votre Excellence.

Geruhig, tranquille, calme, paisible. qui est
en repos, qui n'est point dans le trou-
ble.

Gerümpel, n. vieux meubles de bois, ferrail-
les. getöb, rumpeln, fracas, tintamarre.

Gerunnen, f. rinnen, gerinnen, engrumelé.

Gerüst, gerüstet, f. rüsten, prêt, appreté &c.

Gerüste, n. échaffaut. als der Maurer, scha-
ffaudage. Maurer: Gerüste machen, échafau-
der.

Gesalbter, oint.

Gesammit, recueilli, commun, tout ensem-
ble.

Gesandter, vom ersten Rang, Ambassadeur.
von der geringern Art, envoyé.

Gesandtschaft, f. ambassade, legation.

Gesang, m. chanton, cantique. Gesang, m.
oder Geschrey, n. der Vögel, le chant, le rama-
ge des oiseaux.

Gesäß, n. le derrière, le cul.

Gesatz, n. une loi. f. Gesetz.

Geschäfte, n. pl. Handel, affaire, negoce,
occupation. geschäftig mit Geschäften be-
laden, occupé, expédié, chargé de beaucoup
d'affaires. geschäftig, der immer etwas thut,
actif. Geschäftigkeit, f. activité, industrie,
travaille, application.

Geschehen, sich zutragen, begeben, se passer, se
faire, avenir, arriver.

Gescheid, fin, sage.

Geschenk, n. Gabe, Verrührung, f. don, present.

Geschicht, f. histoire. die Apostel: Geschicht,
les actes des Apôtres. Geschicht-Buch, n. chro-
nique, des annales. un histoire, livre historique.
Geschicht-Schreiber, m. un historien, historio-
graphe.

Geschied, n. göttliche Versehung, f. la provi-
dence divine, la fatalité du destin. Ge-
schie, kein Geschied haben, n'avoir point de
convenance, proportion, propreté, grace, agré-
ment, beauté, être mal à propos, à contre-tems,
être mal fait, n'être pas de bonne grace. ins
Geschied bringen, mettre en ordre, ranger, cor-
riger, ajuster, mettre en état de, accommoder,
proportionner, disposer, donner un air naturel &c.

Geschiedlich, das sich schickt, reimet, propre,
convenable, sortable. geschiedlich, bequiem,
artig, commode, proportionné, avantageux, bien
séant, d'une façon convenable. d'une manière
propre, conformément. geschiedlich, füglich, pro-
prement, convenablement, congruement. ge-
schiechlich, gebührlich, artig, d'une manière
de ente, gracieuse, bienséante, juste, fort bien.

Geschiedlichkeit, bienséance, convenance,
propreté, decence, justesse, grace, bonne
grace. Geschiedlichkeit, Kunst, f. dextérité,
science, adresse, savoir, erudition. Geschie-
lichkeit, Ordnung in Gemälden, Tancien &c.
artinde. Geschiedlichkeit, la conduite & l'ha-
bileté dans le manement des affaires, le génie.

Geschiedt machen, façonner. sich geschiedt ma-
chen, se mettre en état de, se préparer à

geschickt, *adroit, habile, propre à quelque chose, & avenant, savant, docte, orné de savoir.* geschickt, fertig, bereit, *appareillé, prompt, prêt.* geschickt seyn, sich bereitet haben, *être prêt, tenir prêt.*

Geschirr oder Pferde-Zeug, *n. f. harnois, harnachement &c. attelage.* Geschirr, allerlei darin man etwas fasset, *vaisseaux.* gilden Geschirr, *n. vaisselle d'or.* aus dem Geschirr schlagen, *prendre un mauvais pli, degenerer.*

Geschlacht, guter Art, de bonne race, bon.

Geschlagen, gehämmert, martelé, forgé, battu à coups de marteau, plané.

Geschlecht, *n. Stamm, m. Herkommen, n. la famille, la parenté, la maison, l'extraction, la naissance, le sang, la race, la lignée.* Geschlecht, das von einem herkommt, *race, les enfants, la posterité.* die Geschlechter, *generations, nations.* Geschlecht, männlich oder weiblich, *le sexe.* Geschlecht, vom Vater her, *parenté de du côté du père.*

Geschlechter, *m. un patricien, les premiers nobles, la race des sénateurs.*

der Geschlecht-Register, oder Stamm-Baum macht, *genealogiste.* das zum Geschlecht-Register gehört, *genealogique.*

Geschleppe, *n. robe qui traîne, suite, train.*

Geschleppe, das grossen Herren oder Armeen nachfolgt, *attirait.*

Geschling, Kälber-Geschling, *m. fressure, de veau.*

Geschmack, *m. das Schmäcken, gout ou faveur.*

Geschmack, *adj. das wohl geschmack ist, savoureux qui a du goût, de la faveur.* Geschmack machen, *rendre de bon goût, assaisonner.*

Geschmeidig, *n. joyaux.* Silber-Geschmeid, *ornemens d'argent, argenterie.*

Geschmeid, subtil, mince, delicat, tendre & mol. geschmeidig machen, *rendre mol, flexible, amollir.*

Geschmeidigkeit, *f. subtilité, flexibilité, mollesse.*

Geschmeiß, *n. canaille, vilénie, insecte.*

Geschmiere, *n. frottement, friction avec quelque chose de gras.* Geschmier, unnützte Schrift, *obscenitez, sautez, unnutzige Schrift, bagatelles, fortises.* übel geschriebene Schrift, *paperasse.* Geschmier, das übel gebaut, *bouffillage.*

Geschnader, *n. caquet, babil, causerie.*

Geschöpf, *n. créature.*

Geschos, Stock-Werck, *n. étage, d'une maison, un plancher.* Geschos, *n. Pfeil, m. dard, flèche, trait, tout ce qu'on tire.*

das hinterste Theil an einem Rohr-Geschos als an Canonen, Musketen &c. la culaste, was hinter dem Zündloch, *culatte.* Geschos mit Pulver, *armes, feu.*

Geschossen seyn, Märrisch seyn, *f. Sparre, être*

fou. geschossen werden, *recevoir une arquebuse, un coup d'arquebuse.* f. schießen.

Geschrey, *n. un cris, une clameur, vacarme.* Geschrey, Geheul, *n. cris, lamentation, plainte, braiement.* Geschrey, das man hinter einen hermacht, *huée, sifflement.* Geschrey der Vogel, *le chant.* als das Hahnen- &c. Geschrey, *n. gemeine Lüge, f. bruit.*

Geschütz, ein Stück Geschütz, *n. un canon, une pièce de canon, d'artillerie.* das Geschütz in einen verwahrten Ort stellen, mit einem Zaun umgeben im Lager, *parquer.* das Geschütz, *l'artillerie.*

Geschwader, *m. Escadron.*

Geschwâr, Geschwer, *n. ulcere, apostume.* geschwären, *venir à suppuration.* suppurieren, *apostumer, se former en apostume.* ein Geschwâr zusammen ziehen, *mettre des emplâtres, des cataplasmes pour faire aboutir des bubons, des abscesses, des fronces, des tumeurs.* das Geschwâr zieht sich zusammen, *l'abscesses perce, suppure en de hors.*

Geschwâß, *n. babil, caquet, verbiage, verbotité, conte.*

Geschweige, bien loin.

Geschweig, *vulg. Schwägerin, f. belle-sœur.*

Geschwellen, tumescer, bouffir, s'enfler.

Geschwind, behend, schnell, vite, habile, leger, gaillard, agile. geschwind, spitzfindig, eines geschwinden Verstandes, *habile, ingenieux, subtil, d'un esprit vif, & relevé.* geschwind, gähornig, *chaud, prompt, impatient, soudain, bâtif.* zu geschwind gehen als eine Uhr, *l'horloge avance, va trop vite.* zu geschwind thun, *precipiter.*

Geschwindigkeit, Behendigkeit, *f. promptitude, vîtesse, souplesse, agilité.* Geschwindigkeit, Listigkeit, *subtilité & vivacité d'esprit, agilité, finesse.*

Geschwister, oder Schwestern, *sœurs.*

Geschwister-Kinder, *cousins germains, enfans de deux sœurs, ou de deux frères.*

Geschwollen, enflé. geschwollen im Gesicht, *le visage lui bouffit, son visage se bouffit, est gonflé.*

Geschworner, *m. juré, geschworner Feind, ennemi juré, mortel.*

Geschwül, étouffant & chaud.

Geschwülig Wetter, un air ou un tems étouffant.

Geschwulst, *f. das aufgelaufen ist, enflure, bosse.*

Geschwulst, bouffissure. des Gesichts, Worte oder Rede, *tumeur, gonflement.* Geschwulst (als vom Podagra) bekommen, *noier.* Geschwulst vertreiben, *desenfler.*

Gesell, *m. Mit-Gesell, un compagnon oder un camarade.* junger Gesell, *m. un jeune homme, un garçon.* junger Gesell der noch unverheirathet ist, *qui n'est pas encore marié.* im Scherz, *pucier.*

Handwercks : Gesell, der das Tage-Lohn oder auf Tage arbeitet, *qui sert d la journée*. heist *compagnon*. der aber auf gewisse Zeit in der Arbeit bleiben muß, *qui a promis de servir pendant quelque tems*. heist *alluvé*. Alt-Gesell, *maître-garçon*. auch an einigen Orten, *néé*. Handlungs-Gesell, *associé*. Gesell bey bösen Thaten, *complice*.
 sich gesellen, mit einem Gemeinschaft haben, *s'accompagner*. *s'accomter*.
 Gesellig, so gern bey der Gesellschaft ist, un homme de facile abord, de bonne compagnie, affable, sociable.
 Gesellung, *f. société*, association.
 Gesellschaft, *f. bande*, partie, corps de Gemeinschaft, *f. société*, compagnie. Gesellschaft leisten, *tenir ou faire compagnie à quelqu'un*, *l'accompagner*.
 Geseß oder Gesäß, *n. une loi*, droit.
 Geseß-Geber, *m. législateur*, celui qui a fait une loi.
 Geseß-mäßig, *legitime*, conforme aux loix.
 Geseß, *suppose*, mis en fait, cela posé. es sey x.
 Geseßtes Ziel, *n. terme*, assignation à un certain tems.
 Gesicht, *n. la veüe*. es ist ihm Gesicht und Gehör vergangen, *il lui a pris un étourdissement*. mit dem Gesicht gegen einander stellen; in den Wappen, *affronter*. ins Gesicht fallen, *être évident*, *clair*, *exposé à la veüe*. Gesicht, was einem wunderbarlich für Augen kommt *une vision*, *un songe*, *un fantôme*. Gesicht, Angesicht, *n. le visage*. ins Gesicht, in seiner Gegenwart, *à la barbe de quelqu'un*. die Kunst aus den Gesicht's-Linien etwas zu erforschen, *metoposcopie*, *physiognomie*.
 Gesims, *n. subgronde*; aillie, avance, avant-toit.
 Gesims der Fenster, *n. le bord des fenêtres*.
 Gesind, Hauß-Gesind, *n. la famille*, ceux de la maison, les serviteurs & les servantes, tous les domestiques. Gesindlein, *n. populace*, *canaille*. Gesind-Stube, Küchen-Stube, *f. office*.
 Gesinnet, *delibéré*, *resolu*, *affectionné*. übel gesinnet, *mal affectonné*, *bien ou mal intentionné*.
 Gesittet, wohl gesittet, qui a de bonnes mœurs. (rep.)
 Gesöße, l'excez du vin ou du boire, *f. Zülle*.
 Gesotten, du bouilli.
 Gespalten, fendu, fourchu.
 Gespau, *m. compagnon*, camarade.
 Gespanschaft in Ungarn, *f. comté*.
 Gespenst, *n. fantôme*, spectre, illusion, esprit solet.
 Gesperr, *vulg. n. pompe*, parade, obstacle. Gesperr an einem Buch, *fermoir*.
 Gespey, *n. vomissement*.

Gespiel, *f. amie*, compagne.
 Gespiet, *aigu*, *pointu*, *piquant*.
 Gespounen Silber, *fil d'argent*.
 Gespott, *n. Spott* = Werck, *moquerie*, *derision*, *raillerie*, *risee* Gespött treiben, *se moquer*.
 Gespräch, *n. entretien*, *discours*, *propos*, *dialogue*. Gespräch wegen Religions-Sachen, von den Theologis angestellt, *colloque* Gespräch mit einander haben, *discourir*, *parler avec quelqu'un*, *l'entretenir de quelque matière*, *s'entretenir avec lui*.
 Gesprächig, de bonne conversation, de bon entretien, affable.
 Gesprenckelt, *tacheté*, *marqueté*, *piqueté*, *piqueté*, *moucheté*. gesprenckelt Tuch, *n. drap mêlé*.
 Gesprengt als ein Buch auf den Schnitt, *marbré*; *marbrure*, solche Arbeit.
 Gestad, Ufer, *n. le bord*, *le rivage*.
 Gestampft, *pilé*.
 Gestalt, *f. das Aussehen und die Form eines Dings*, la forme, la mine, la proportion, & la figure de quelque chose, la stature, la taille, le port. gestalten, Gestalt geben, *façonner*, *proportionner*, *donner une forme ou façon*. *f. geschieht*, ins Geschied bringen, Gestalt eines Dinges haben, *être de la façon de quelque chose*, *lui ressembler*, *être semblable*. gleicher Gestalt, gleicher Weise, *comme*, *de même que*, *ainsi que*, *pareille-ent*, *semblablement*. welcher Gestalt, auf welche Weise, *comment*, *en quelle sorte ou maniere*. der Gestalt, solcher Gestalt, gleich-mäßiger Gestalt, *comme*, *de la sorte que*. Gestalt der Sachen, la condition, l'état, la situation la conjoncture des affaires. nach Gestalt der Sachen, *selon les affaires*. gestalten, *intemal*, *massen*, *väque*, *puisque*. wohl gestalt, *bien proportionné*, *bien bari*, *bien fait*.
 Gestand, *m. puanteur*, infection. mauvaife odeur, *senteur* desagréable Gestand der Füße, *es assignon*. Gestand von Schweiß, Füßen, Krankheit, Stube *re. faguenas*.
 Gestanden, *accordé* *f. gestehen*.
 Gestandenes Alter, *âge constant*.
 Geständig, der ein Ding nicht läugnet, *confessant*, *q. i confesse & avoue une chose* geständig seyn, bekennen, nicht läugnen, *avouer*, *confesser ne pas nier*.
 Gestatten, zulassen, permettre, octroyer, accorder.
 Gestattung, Zulassung, *f. permission*, *licence*, *congé*, *octroi*.
 Gestüde, *n. broussaille*, lieu où il croit force arbrisseaux, *haillier*, *buissons*.
 Gestück, *n. étui*.
 Gestehen, nicht in Abrede seyn, nicht läugnen, *avouer*, *confesser*, *accorder*, *conceder*,
 i ne

ne nier point. *gestehen, se cailler, se figer, se prendre.*

Gestell, *n.* buffet, armoires, tablettes, à mettre des livres. *worauf man etwas legt oder stellt, le pié.*

Gestern, *hier.* gestern Abends, *hier au soir.* *gesternig, d'hier.*

Gestickt, brodé, œuvre à l'éguille, fait en broderie.

Gestieffelt, botté.

Gestirn, *n.* un astre.

Gestirnet, plein d'étoiles, astré, étoilé.

Gestockt Blut, *n.* sang caillé.

Gestolper, *n.* bronchade.

Gestorben, mort, trépassé, decédé, defunt, feu.

Gesträuch, *n.* brossaille, hallier, taillis, arbrisseau, buisson.

Gestrengh, mit Unfreundlichkeit, rude, rigoureux, qui ne veut rien relâcher.

Gestrengh, ein Titul der Edelleute, genereux.

Gestüle, *v.* bancs, sièges, chaises, comme dans une église, ou auditoire.

Gesuch, *n.* inquisition, recherche, demande.

Gesund, frisch, sain, en bonne santé, embonpoint, en bonne disposition, bien disposé. *gesund machen, guerir. gesund werden, se guerir. se refaire, se relever de maladie, recouvrer, la santé. das ist gesund, cela est bon pour la santé, cela est medicinal. gesunder Leib, corps bien dispos, en bonne santé.*

Gesundheit, *f.* santé, bonne disposition. *Gesundheit trinken, boire la santé.*

Getadel, *n.* critique, censure maligne.

Getäffel, *m.* lambris.

Getönn, *n.* un son, un bruit.

Getösch, *n.* bruit, murmure, tintamarre, trépignement, fracas.

Geträide, oder Getreide, *n.* toute sorte de grain ou de blé.

Getränk, *n.* la boisson, le bruvage.

Getreu, fidelle.

Getrieb, *m.* instinct. *Getrieb in einem Uhrwerck, oder in etwas anders, n. un ressort.*

Getrieben, contraint, forcé, pressé.

Getrost, courageux, de grand cœur & courage. *getrost seyn, avoir bon courage, ne craindre point.*

Getrösten, sich getrösten, sich versehen, espérer, s'attendre à quelque chose. *ich getröste mich, je m'attends, j'espère, j'ai cette confiance.*

Getümmel, *n.* bruit, tintamarre, tumulte.

Gevatter, *m.* compere. *zu Gevattern bitten, prendre pour compere, prier d'être compere. zu Gevatter stehen, tenir sur les fonts, présenter un enfant au baptême, tenir un enfant. Gevatterin, f. commere. Gevatterschaft, f. compere, & commercage.*

Geübt, exercé, expert, versé. *geübt zum*

Krieg, aguerri, oder sonst in was mühsam geübt werden, s'aguerrir.

Geviert, quarré oder carré.

Gevögel, *n.* volaille, gibbier.

Gewächs, *n.* une plante. *Wein von meinem Gewächs, de mon creu. Gewächs am Leide, excrescence. gewachsen, er ist den Geschäften genug gewachsen, il a de la suffisance pour cette affaire. f. il en est capable fournir.*

Gewahr werden, s'appercevoir.

Gewähren, garantir, assurer. *gemähren, be willigen, accorder ce qu'on demande en sollicité.*

Gewährschafft, *f.* la garantie, caution.

Gewalt, *f.* puissance, force, autorité, violence, pouvoir. *mit Gewalt, injustement, par force, violemment. unter eines Gewalts oder Herrschaft seyn, dependre de.*

Gewaltig, mächtig, puissant, violent, vehement gewaltig, grand, admirable, remarquables.

Gewaltiger, *m.* prévôt, de l'armée, ou d'un regiment. *Ober-oder General-Gewaltiger, grand prévôt.*

Gewaltiglich, bien fort, puissamment.

Gewaltsam, so mit Gewalt geschieht, par force, par la violence.

Gewaltthätig, violent, vehement.

Gewand, *n.* vêtement, habit, habillement.

Gewandsweise, sous quelque pretexte.

zu gewarten, à attendre.

Gewärtig, attendant.

Gewäsch, *n.* caquet, vains discours, babillage, causerie. *Gewäsch, verschütttes Wasser, lavage.*

Gewässer, *n.* les eaux débordées, débordement d'eaux, les eaux.

Gewässert Wein, *m.* vin mêlé, trempé d'eau, vin batisé. *gewässert (Zug) n. dé, (soffé.)*

Gewebe, *n.* toile.

Gewebr, *n.* armes im Gewehr stehen, être sur les armes. *mit gewehrter Hand, d main armée.*

Gewebr-Händler, *m.* armurier.

Gewebr-Kammer, *f.* Rüst-Kammer, arsenal, magazin d'armes.

Geweih, *n.* Hirschhörner, *f.* Horn, bois de cer. *Geweihete*, ceux qui sont profés & ont fait leurs vœux, *geweihet, consacré & dédié, sacré, voué.*

Gewölbe, *n.* Schwebbogen, *m.* arcade, arc, voûte, cintre. *Kauffmanns-Gewölbe, n. magazin. gewölben, cambrier, venter, élever. Gewölbe Steine, vousoirs, ou voûtes.*

Gewerb, *Belend*, *n.* une jointure. *Gewerben Rücken, n. vertebre. Gewerb, n. Navigation, f. commerce, traffic, n. gage. Gewerbetreiben, negocier, traffiquer, faire trafic.*

Gewette, *n.* gageure, pariement.

Gewi

Gewicht, *n.* poids. **Gewicht**, das einen Brunnen-Balken, oder an Fall-Brücken hinten angehängt, damit man desto leichter heben kan, *baculo* oder *bascula*. ein Centner Gewicht, *un poids de cent livres*. Ausschlag des Gewichts, *m.* le *sucrest* ou *surplus*, *bon poids*, *bonne mesure*, *trebucher*. instehend Gewicht, *équilibre*, *contrepoids*, *quand la balance ne panche ni d'un côté, ni d'autre*. im Gewicht haben, *balancer*.

Gewichtig, *de juste poids*, *trebuchant*. ein Thaler, der nicht gewichtig, *un ecu qui n'est pas assez fort, qui n'est pas de poids, léger*.

Gewichtige Münze, *f.* monnoye de poids.

Gewicht-Stein, *m.* poids duquel on peso.

Gewimmel, *n.* abondance, foule.

Gewinn, *m.* gain, profit. **Gewinn**, *acquis*, *avantage*, *menage qu'on trouve à faire une chose*. kleiner Gewinn, *grimelinage*.

Gewinnen, *gagner*, *prosperer*, *attirer les cœurs*. das man leicht gewinnen kan, *prenable*, *facile*, *aisé à gagner*. gewinnen mit dem Schwerdt, *conquerir par la force des armes*.

Gewinnung, *f.* das Erworbene, *acquis*, *bien qu'on ne tient point par succession*, *celui qu'on a aquis*.

Gewinnstüchtig, *der nur allein auf Gewinn sieht*, *âpre au gain*, *pince-maille*, *qui n'épargne ni veilles ni soins pour amasser de l'argent*, *intéressé*.

Gewinnst, *f.* Gewinn.

Gewirde, *n.* un tissu.

Gewiß, *wahrhaftig*, *certain*, *assuré*, *seur*. *gewiß*, *de fait*, *als eine particula connectendi*. *gewiß bestimmt*, *als Zeit*, *precis*.

Gewissen, *n.* conscience. *sich ein Gewissen machen*, *se faire conscience*, *un scrupule*. kein Gewissen haben, *n'avoir point d'ame, de conscience*, oder ein böß Gewissen haben. *der sich auf die Gewissens-Fälle versteht*, *casuiste*. *nagendes Gewissen*, *le remords de la conscience*.

Gewissenhaft, *religieux*, *scrupuleux*; *adv.* *scrupuleusement*, *avec conscience*.

Gewißheit, *f.* certitude.

Gewißlich, *sans doute*, *pour certain*, *certainement*, *pour assuré*, *assurément*, *certaines*.

Gewitter, *Wetter*, *n.* tempête, orage.

Gewizigt, *éprouvé*, *appris*, *exercé*, *expérimenté*.

Gewogen, *hold*, *favorable*, *portant affection*, *affectionné*. *einem gewogen seyn*, *être affecté à quelqu'un*, *favoriser quelqu'un*, *lui vouloir du bien*, *lui porter une singulière affection*. *gewogen seyn*, *affecter quelqu'un*, (*der Obern gegen dem Untergehen*.)

Gewogenheit, *f.* affection, inclination, bienveillance, faveur.

Gewohnen oder **gewöhnen**, *accoutumer*. *gewohnen* (*böse Dinge*), *contracter* (*de mauvaises habitudes*). *gewöhnen*, *sich gewöhnen*, *s'accoutumer*, *s'endurcir*, *s'habituer*.

Gewohnheit, *f.* coutume, façon de faire, habitude, ordinaire.

Gewöhnlich, *bräuchlich*, *usité*, *accoutumé*, *ordinaire*, *frequent*. *gewöhnlich*, *als Zinse*, *intérêts courants*. *gewöhnlich*, *ordinairement d'ordinaire*, *selon l'usage*, *et la coutume*.

Gewölbe, *voute*, *f.* Gewelb.

Gewonnen *geben*, *se rendre*, *se confesser vaincu*.

Gewülde, *n.* nüage, nüée. *gewüldegt* oder *woldegt*, *nubileux*, *convert de nüce*.

Gewürffelt, *figure cubique*. *gewürffelt*, *quarré en forme de dez*.

Gewürm, *n.* des vers, de la vermine.

Gewürz, *n.* des épices, ou épicerics.

Gewürz-Kräuter, *n.* épicier.

Gewürzter Wein, *m.* de l'hypocras, vin aromatisé.

Geyer, *m.* un vautour.

Gezind, *n.* querelle, dispute, debat.

Gezauder, *n.* delai, remise, retardement.

Gezelt, *n.* pavillon, tente.

Geziemen, *gebühren*, *appartenir*, *convenir*, *être du devoir de quelqu'un*, *être bien-seant*. *geziemlich*, *gebühlich*, *convenablement*, *proprement*, *bon-à-propos*.

Gezische, *n.* le bruit des serpens qui sifflent.

Gezogen, *trait*, *tiré*. *gezogen*, *wohl* oder *übel*, *bien* ou *mal morigéné*.

Gezungen, *forcé*, *contraint*, *involontaire*. *gezungenes Wesen* oder *Thun*, *affectation*, *une manière de parler ou d'agir qui n'a rien de naturel*, *un air affecté*.

Gibel, **Gipfel**, *m.* sommet, pignon, le falce, le comble, le haut d'un bâtiment.

Gicht, *f.* la goutte; *item* paralysie.

Gichtbrüchig, *paralytique*.

Gicht-Körner, *n. pl.* grains de pivoine.

Gicht-Wurzel, *f.* pivoine, rose de notre dame.

Giebel, *f.* Gibel.

Gieren, *geeren* und *gähren*, *bailler*. das **Gieren**, *le baillement*.

Gierig, *begierig*, *desireux*, *convoiteux*, *avareux*. *gierig*, *mit Begierde*, *adv.* *de grand appetit*, *avec avidité*.

Gießen, *schütten*, *fondre*, *épandre*, *verser quelque liqueur*. *gießen*, *Wasser unter den Wein*, *tremper son vin*, *y mettre de l'eau*.

Gießen *in dem Schmelzen*, *jeter*.

Gegossen, nicht geschmiedet, de fonte.
 Gießer, m. un fondeur.
 Gieß-Kanne, f. Eypeng-Faß, n. arrosoir.
 Gieß-Löffel, m. un cuillier à fondre des balles, ou autre chose.
 Gift, n. poison, venin. Gift eingeben, empoisonner, donner du poison. Gift-Eingebung, Vergiftung, f. empoisonnement. Gift heraus thun, (aus einer Wunde) desinvenimer [une playe.]
 Giftig als Thiere, und ihr Biß, venimeux, sonst veneneux. als vergiftet, empoisonné. giftig, alex-pharmaque, alexitere. giftig, böß, neidisch, mauvais, méchant, colérique, plein d'amertume & de fiel.
 Gift-Arken, f. antidote.
 Gift-Mittel, n. antidote, contre-poison.
 Gilde, f. Gülde, f. tribut, intérêt, impôt.
 Ginnen, f. gähnen, bâiller.
 Gipfel am Baum, m. le faite, le haut, ou le sommet, la pointe d'un arbre, le bout des arbres. Gipfel abhauen von einem Baum, écimer un arbre. Gipfel eines Bergs, le sommet d'une montagne.
 Gips, m. plâtre.
 Gipsen, plâtrer.
 Gischen, écumer.
 Gitter, m. balustre, frette; um einen Camin, garde-feu; um einen Brunnen, garde-fou; vor einem Fenster gang enge, jalousie. mit Gittern vermachen oder versperren, barrer.
 Glanz, m. lueur, splendeur, lustre, clarté. Glanz oder Schein, den man um das Haupt eines Heiligen mahlt, auréole, eis nem Tuch dem Glanz geben, donner l'eau d'un drap.
 Glänzen, reluire, luire, resplendir, éclater.
 Glanz der Perlen, Demanten, m. l'eau d'un diamant.
 Glas, n. verre, vitre. ein Glas, das Gesicht gut zu erhalten, conserver.
 Glas-Aug', n. als Pferde die einen weissen Kreis um den Aug-Appfel, vairon.
 Glas-Galle, f. axuange de verre, fiel ou sel de verre.
 Glas-Hütte, f. verrerie.
 Glasmacher, m. verrier, celui qui fait des verres.
 Glasmahler, m. apprêteur.
 Glas-grüne Farbe, f. couleur de verre.
 Glaser, der die Fenster machet, m. un vitrier.
 Gläsern, auf Glas gemacht, fait de verre, de vitre. gläserne Fenster, vitres, fenêtres de verre.
 Glasuren, glasiren, enduire de vernis, plommer, plomber.
 Glatt, schlüpferig, glissant, lubrique. es ist

glatt, il fait glissant. glatt, nicht rau, doux à toucher. glatt machen, glätten, planir, unir, polir, lisser, planer. glatt machen, die Runckeln benehmen, dérider. glatt werden, devenir uni, s'unir, se polir. einem glatte gute Worte geben, flater, resser quelqu'un.
 Glat-Eyß, n. le verglas. glatteysen, glacer.
 Glätte, f. la douceur, la molesse, la souplesse, la politesse.
 Glätt-Holz oder Stein, n. lissoir. ein Glätt-Stein, calendrine.
 Glaz, Platte, f. tête chauve, tête pelée, chauvereté.
 Glazig seyn, être chauve ou pelé.
 Glaube, m. foi, croyance.
 Glauben, Glauben geben oder zustellen, croire, se fier à quelqu'un, ajouter foi à quelque chose, se la persuader. glauben machen, es werde etwas seyn oder geschehen, se promettre, s'attendre à quelque chose. bon, glauben es seye gut. nicht glauben, se desfier.
 Glaubens-Bekänntniß, n. confession de foi, profession.
 Glaubens-Genosse, m. domestique de la foi.
 Glaubhaft, digne de foi.
 Glaubig, so den seligmachenden Glauben bekennen, fidele qui croit en notre Seigneur Jesus Christ. die Gläubigen, les croyans.
 Glaubiger, m. créancier, celui qui prête.
 Glaublich, das zu glauben ist, croyable, à croire.
 Glaubwürdig, dem zu glauben ist, digne de foi, croyable. glaubwürdig, unverweifellich, authentique. glaubwürdig machen, trüben, machen durch Unterschrift oder Siegel authentiquer. glaubwürdiglich, probablement, croyablement, apparemment.
 Gleich, eben, flach, plat, applani, uni. gleich, n. jointure. gleich, ähnlich, semblable, pareil, ressemblant, égal. gleich von Stunde an, alsobald, incontinent, tout à l'heure. gleich für eben, just, es sind gleich hundert Jahre, y a justement un siècle. gleich, als die Person in der Gottheit, coëgal. gleich als, comme si. gleich also, de même, tout ainsi, en la même manière.
 Gleich achten, évaluer, estimer autant.
 Gleich und gleich zusammen thun, apparier, joindre des choses qui sont égales, semblables.
 Gleiche, Gleichheit, f. égalité, unité, mité.
 Gleichen, ebenen, eben machen, unir, planir, rendre plain & uni. gleichen, gleich seyn, ähnlich seyn, être semblable, se ressembler.

sembler. gleich seyn wollen, se mesurer avec quelqu'un. gleich, oder gerad, als Zahlen, pair. als seines gleichen tractiren, traiter d'égal d'égal. de pair d'compagnons.

Gleicher Weise, adv. ainsi, semblablement, de même façon, pareillement, de même.

Gleiches Alters, de même âge.

Gleichfalls, pareillement, également, semblablement.

Gleichförmig, das sich reimet, semblable, conforme, se rapportant bien, analogue. gleichförmig machen, conformer. Gleichförmigkeit Ähnlichkeit, f. ressemblance, similitude, proportion, analogie, conformité. gleichförmig, ähnlich, semblablement, pareillement, conformement, à proportion, analogiquement.

Gleich gelten, equipoller être de même prix, oder de même valeur.

Gleich gehunt, qui ne se hausse ni se baisse, à qui tout est égal.

Gleichgültig, indifferent, equipollent.

Gleichheit, Ähnlichkeit, f. égalité, ressemblance, similitude, convenance, parité, proportion, conformité. Gleichheit aller Theile eines Dings, eurythmie. Gleichheit in acht nehmen, gleich machen, proportionner. Gleichheit und Verwandtschaft, affinité.

Gleich lezt, adv. tout à l'heure, tout maintenant.

Gleichlaut, n. assonance. der Wörter, die in den End-Sylben fast eine. lxx. gleichlautend, accordant.

Gleichmäßig, pareil, égal. Gleichmäßigkeit, f. égalité.

Gleichniß, f. similitude, comparaison. Gleichniß Rede, f. parabole. Gleichniß Weise, adv. par comparaison.

Gleichsam, comme quasi.

Gleich so, en la même manière.

Gleich so viel, tout autant.

Gleichweite Linie, ligne parallele.

Gleichwichtig, de même poids.

Gleichwie, comme, ainsi que, de la sorte que, de même que.

Gleich wohl, toute-fois, néanmoins, si est ce que.

Gleich zu, tout droit.

Gleiß, orniere.

Gleiß-Blume, f. gobelet, busmet.

Gleißen, glänken, reluire, resplendir, briller, étinceler, liser.

Gleißner, m. Heuchler, un hypocrite, un dissimulé, un homme feint. Gleißneren, Heuchelen, f. hypocrisie, feintise, simulation, dissimulation, faux semblant, fausse apparence. gleißnerisch, heuchlerisch, adv. en hypocrite.

Gleiten, gliser.

Glett, Euber, Glett, f. litarge.

Glied, n. membre. Glied Soldaten, die neben einander gehen, n. un rang de soldats, ou d'autres gens, allans de front ensemble. Glied einer Ketten, l'anneau d'une chaîne.

Glieder, Schwamm, f. aphtha, ulcere qui vient au haut de la bouche, auquel les enfans sont plus sujets que les grandes personnes, ne vivans que de lait.

Glieder-Wasser, damit sie zu schmieren, n. eaux arthritiques.

Glieder-Wehe, n. la goutte, convulsion, distraction des membres, maladie articulaire.

Gliedmassen, f. les membres, ou parties du corps. von starken Gliedmassen, membru.

Gliebs, lang, la mesure, la longueur d'un article du droit.

Glimmen, fumer.

Glimmend, fumant.

Glimpf, m. bonne grace, bonne maniere & façon.

Glimpflich, avec respect, & le plus doucement qu'on peut, prudemment.

Glitschen, gliser.

Glocke, f. cloche. das Glocken-Klingeln an theils Orten an Fest-Tagen, carillon, das Verbum carillonner.

Glocken-Blume, f. clochettes de notre dame, campanule.

Glocken-Speiß, f. bronze, fonte, matiere à faire des cloches.

Glockentreter, m. carillonneur.

Glocklein, n. sonnette, clochette. mit einem Glocklein in den Wappen, clariné.

Glockner, m. marguillier.

Glorywürdig, illustre, magnifique, digne de gloire.

Glosse, f. glose, interpretation.

Glosiren, glosen, interpreter, paraphraser.

Glucke, Gluck-Henne, f. une poule, une poule qui couve; am Himmel, la poussiniere.

Glucken, glucksen wie die Hühner, glosen, glousser. das Glucken, le gloussement.

Glück, n. Hehl, n. Wohlfahrt, f. Gedenken, n. bonheur, felicité, prosperité, fortune. Glück haben, avoir du bonheur, être heureux, prosperer.

Glücken, glücklich ergehen, réussir. es hat ihm nicht glücken wollen, il n'a pas réussi, il n'a point eu de bon succès, il n'a pas été heureux.

Glückhaftig, glücklich, heureux, bienheureux.

Glücklich, als ein Stern, der Glücke bringt, une planete benefique. glücklich etwas verrichten, *réussir dans une entreprise, venir à bout de quelque affaire heureusement, la terminer à son avantage.*

Glückselig, mit sonderlichem Glück, heureusement, à souhait. Glückseligkeit, *f. bonheur, prospérité, félicité.*

Glücken, Glückser, *f. glücken.*

Glücks-Fall, *m. coup, jeu, tour de fortune.*

Glücks-Hase, *m. lotterie, urne ou vaisseau où se mettoient les billets de bonne, ou de mauvaise fortune, une blaque.*

Glücks-Topf, *m. blaque.* es ist ein Griff in den Glücks-Topf, man muß es wagen, *bazarder à la blaque.*

Glück wünschen, congratuler, prier Dieu que quelqu'un soit heureux dans ses affaires, le féliciter, lui souhaiter du bonheur, applaudir à quelque chose, s'en louer, sich Glück wünschen. Glückwünschung, *f. congratulation, félicitation, applaudissement.*

Glück zu, que Dieu benisse vos desseins.

Glüen, glüend seyn, être embrasé, rouge, chaud, plein de feu, en feu.

Glüend Eisen, *n. un fer chaud.*

Glüende Kohlen, *f. braise, charbon allumé.*

Glüende Stück-Kugel, *f. boulet rouge.*

Glüender Brand, *m. un tison.*

Glüig, glüend, embrasé, chaud.

Glut, *f. brasier, braise.*

Glut-Pfanne, *f. un réchaut, une échauffette.*

Gluxen, avoir le hocquet, hocqueter, *f. schlucken.*

Gnade, wann man um Gnade ruft, misericorde. Gnade, die man einem giebt, der sich ergiebt, *quartier.* Gnade, bey denen, die Macht über Leben und Tod haben, *elemente.* Gnade, Barmherzigkeit, *grace.* aus Gnaden, *precairement, par grace, de grace, gratuitement.* zu Gnaden annehmen, *recevoir en grace.* Ihr Gnaden, *Monseigneur.*

Gnaden-Bild, *n. image miraculeuse.*

Gnaden-Geld, pension gratuite, appointement, pension, gratification annuelle pour un tems incertain.

Gnaden-Lohn, *m. recompense gratuite.*

Gnadenreich, *adj. riche, abondant en graces.*

Gnaden-Stuhl, *m. le propitiatoire, throne de grace.*

Gnaden-Wahl, *f. predestination.*

Gnädig, benin, misericordieux, clement, favorable, propice. gnädig seyn, *être propice, faire grace au miséricorde.* Gott sey uns gnädig, que Dieu nous soit propice.

Gnädiger Herr, *m. Monseigneur.*

Gnädiglich, gracieusement, favorablement.

Gnug, assez, à suffisance. es ist gnug, *il suffit, c'est assez.*

zu Gnügen zahlen, payer à contentement, payer net.

Gnugsam, suffisant, bastant. gnugsam seyn, *suffire, être bastant.* gnugsamlich, *suffisamment, à suffisance, assez.*

Gold, *n. or.* das Gold abkragen, abgehen machen, *dedorer.*

Gold-Ammer, Emmerling, *m. loriot.*

Gold-Arbeiter, *m. orfèvre.*

Gold-Blättgen, *n. une feuille d'or battu.*

Gold-Blume, *f. souci.*

Gold-Erk, *n. metal d'or.*

Gold-Farbe, *f. couleur d'or.*

Gold-Finger, *m. doigt annulaire.*

Gold-Grube, *f. mine d'or, miniere d'or.*

Gold-Grund, zum Vergulden, *asfiete.*

Gold-Gulden, *m. un florin d'or.*

Gold-Hähnlein, *n. roitelet.*

Gold-haltig, qui a [renfermé] contient de l'or.

Gold-Käfer, *m. escarbot doré.*

Gold-Krone, *f. un écu d'or, ou écusol.*

Gold-Lot, *n. soudure d'or.*

Goldmacher, *m. alchimiste, qui cherche la pierre philosophale, souffleur.*

das Goldmachen bey den Chymisten, *chrysopée.*

Goldschlager, *m. un batteur d'or.*

Goldschmidt, *m. un orfèvre.*

Goldsticken, broder, travailler en broderie.

Goldsticker, *m. brodeur.*

Gold-Stück, gewirkt, gülden Stück, *drap d'or, brocard.* gemünzt Gold-Stück, *pièce d'or.*

Gold-Wage, *f. trébuchet, petite balance, à peser de l'or.* Gold-Wage in den Münzen, *biquet.* auf solcher Wage wägen, *biqueter.*

Goldwurk, *f. asphodele, asfodile.*

Goller, oder Koller, *m. un collet de buffle.*

Gold-Wäsche, *f. lieu où on fait l'or de riviere.*

Goldwäscher, *m. arpailleur.*

Gönner, guter Gönner, *m. fauteur, patron, favorable, bon ami, qui nous veut du bien.*

Gorcke, oder Cucumer, *f. concombre.*

Gord oder Stöpsel auf eine Bouteille, *m. bouchon de liege.* Gord, oder Pantoffel-Holz, *n. du liege.*

Gorre, *vulg. Gurre, f. jument vieille & maigre.*

Gosche, *f. vulg. bouche.*

Gosse, *f. vulg. évier, canal.*

Gott, *m. Dieu.* Gott befohlen, à Dieu. **Gott**

Gott behüte, Gott sey vor, à Dieu ne plaise, que Dieu ne veuille, que Dieu détourne ce malheur. Gott helfe euch, Dieu vous assiste, Dieu vous benisse. wille Gott, s'il plaît à Dieu.

Gottes-Acker, Kirch-Hof, m. cimetiere.

Gottesdienst, m. religion. service divin, ou de Dieu culte religieux, oder divin.

Gottes-Gebährerin, f. la mere de notre Seigneur.

Gottes-Gelahrter, m. théologien. Gottes-Gelahrtheit, f. la théologie.

Gottes-Kasten, Almosen-Kasten, m. un tronc d'église, le tronc des pauvres, la bourse des pauvres.

Gottes Wort, oder die heilige Schrift, la parole de Dieu, la sainte écriture, les écritures saintes.

Gottfried, Geofroy.

Gotttheit, f. divinité.

Göttin, f. déesse.

Göttlich, m. divin.

Gottselig, adv. religieusement, avec piété, dévotement, en craignant Dieu. Gottseligkeit, f. la piété, la crainte de Dieu.

Gottesfurcht, f. la crainte de Dieu. Gottsfürchtig, craignant Dieu, pieux, religieux.

Gottslasterer, m. un blasphemateur. Gottslasterung, f. un blasphème. Gott lästern, blasphemer. Gottslasterlich, blasphematoire, adj.

Gottlos, pervers, méchant, impie, qui se moque de Dieu, athée, libertin. Gottlosigkeit, f. impiété.

Göz, m. idole, image, faux Dieu. Gözen-Diener, m. un idolâtre. Gözen-Dienst, m. idolâtrie. Gözen-Opfer, n. sacrifice fait aux idoles. Gözen-Tempel, m. temple des faux dieux.

Grab, n. un sepulchre, tombeau, fosse. Graben, m. Grube, f. fosse, trou, antre. das Graben nach etwas, la fouille. graben, die Erde aufwerffen, fouir, bêcher la terre, fouiller, creuser. ein trockener gefütterter Graben, fossé à fond de cuve. mit Graben umgeben, fossé. voll Graben, als ein Land, pais coupé. Graben, m. Wasser-Leitung, f. fossé, conduit d'eau, canal. graben, ausstechen, aushöhlen, graver, buriner.

Grab-Eisen, n. Grab-Meißel, m. un burin, poinçon, ongle.

Gräber, m. fossoyeur, bêcheur. Schach-Gräber, m. un pionnier.

Grab-Gesang, m. Todten-Lied, n. chant funebre, lugubre, ou de deuil, cantiques qui se chantent aux funeraillles.

Grab-Scheit, n. Grab-Schauffel, f. Spathe, bêche.

Grab-Schrift, f. un épitaphe.

Grab-Stein, m. la pierre du sepulchre.

Grab-Luch, n. linceul dont on est enseveli.

Grad, degré, grade. grad, adj. f. gerad, droit, pair.

Graf, m. un comte. Gräfin, junge Gräfin, f. une comtesse, jeune comtesse. Gräfllich, adverb. en comte, adj. de comte. Grasschafft, f. un comté.

der Gram, m. chagrin, ennui, tristesse. gram seyn, hassen, bair, vouloir du mal à quelqu'un. grämlich, plaintif, degouté, chagriné. gram-hafft, idem.

Grämen, sich grämen, s'affliger, s'inquieter, se tourmenter.

Grammatick, f. grammaire.

Gran, n. un grain.

Granadier, m. grenadier.

Granat, m. ein köstlicher Stein, un grenat.

Granat, f. Frucht vom Granaten-Baum, grenade, pomme de grenade. Granaten-Baum, m. un grenadier. Granaten-Blüt, n. grenade, fleur de grenadier. eine Granade, kleine Feuer-Kugel, grenade. Hand-Granaten, grenade ordinaire, oder à la main. Granaten-Tasche, f. grenadiere.

Gränzen, einiger Stücke Landes oder Ackers, wo sie an einander stossen, affrontailles, f. anstossen. Gränzen, f. les frontieres, les bornes, le finage. Gränze setzen, aborner, mettre des bornes, f. grenken.

Granuliren, reduire en grenaille, en menus grains. granulirt Silber, argent en grenaille.

Gras, n. de l'herbe. ins Gras gehen, als eine Bauren-Magd, aller à l'herbe.

Grasen, couper l'herbe.

Grasicht, plein d'herbe, herbu, gramineux.

Gras-Diebin, f. herbiere.

Gras-grün, couleur d'herbe.

Gras-Mücke, f. un verdon.

Gras-Wach, n. herboye.

Gräßlich, gräßlich, horrible à voir.

Gräte, f. arête de poison.

Gräten, oder gräteln, die Beine weit von einander setzen, écarquiller les jambes.

Gräte, Reudigkeit, f. la galle, la gratelle, la rogne.

Graben, gratter.

Gräßig, reudig, galleux, rogneux.

Grau, gras, de couleur grise, cendré. grau, der graue Haare hat, gris, blanc, chenu. grau werden, devenir gris grisonner. grau anstreichen, grisailier. ein alter Grau-Bart, m. un barbon.

Graubunder, m. Crisons.

Grauen, einem vor etwas grauen, ein Grauen davor haben, être dégoûté, avoir en oreur. mir grauet vor dem Essen, j'ai un dégoût pour une telle viande, je suis dégoûté

gosté de cela, j'en ai horreur. das Grauen, n. Abscheu, m. horreur, aversion, detestation. Graus m. horreur, ruine, horrible.

Gravität f. gravité, autorité. gravitatisch, grave, sérieux; adv. gravement, avec autorité.

Graulicht, grisâtre.

Grausam, greulich; cruel, horrible, terrible, affreux. grausam, ungemein groß, fort grand, effrayable. Grausamkeit, f. inhumaineté, f. cruauté, barbarie. grau-samlich, abscheulich, horriblement, cruellement.

Greiff, m. griffon.

Greiffen, fassen, prendre. greiffen, tâter, tâtonner, toucher, manier. zu der Feder greiffen, zum Degen, mettre la main à la plume, à l'épée. um sich greiffen, s'étendre, se repandre, s'avancer, peu à peu. greifflich, palpable.

Greinen, weinen, pleurer. greinen, schreien, murren, crier, se plaindre.

Greiß, grau, chenu, blanc. greißen, grau werden, grisonner ou devenir blanc, blanchir de vieillesse.

Grenze, f. Frontier, les frontieres, les bornes, les limites, les marches, f. Gränzen, barrière, f. Gränzen.

Grenzen unterscheiden, limiter, borner. gränzen, anstossen, aboutir, confiner.

Grenz-Scheidung, f. borne, ce qui separe un lieu d'avec un autre.

Grenz-Stadt, f. ville frontiere.

Grenz-Stein, m. borne, terme.

Greßlich, horrible, épouvantable. Greßlichkeit, f. horreur, frayeur.

Greuel, m. abomination, detestation, horreur. einen Greuel haben, avoir en horreur, detester, avoir quelque chose en abomination. Greuel begehen, commettre des abominations.

Greulich, grausam, scheußlich, detestable, abominable horrible, affreux. greulich Gesicht, m. un visage hideux & affreux, un visage à faire peur.

Griech, m. un Grec.

Griechen-Land, n. la Grece. Griechisch, le grec.

Griechische Redens-Art, f. hellenisme. Griechische Sprache, f. la langue greque.

Grieff, n. Sand, m. gravier. Grieff (Mehl) n. Grütze, f. grosse farine à faire des boulies. Grieff der Nieren, n. la gravelle.

Grieff, gramen, vulg. être indigné, être frappé d'indignation, se dépiter, grogner, marmotter.

Griff, m. une poignée, autant qu'on en peut empoigner d'une main. Griff (mit Klauen) griffade. Griff, m. prise, arrachement, griffe.

Griff, Handhabe, oder Hencfel, m. la poignée, le manche, ou l'anse, par où l'on empoigne une chose, comme la poignée d'une épée. Griff, m. f. subtilité, finesse, artifice, tour ou trait subtil, stratagème, chicane. Griff an einer Laute, die Claves zu bemerken, touche. betrüglische Griff se gebrauchen, chicaner.

Griffel, m. une touche, un poinçon, aiguille de tablette.

Grill, f. cicade, grillon. Grillen, fantasies, rêveries. Grillen, une philosophie abstraite & chimérique, trop dégagée des choses sensibles, trop métaphysique. & trop difficile à pénétrer, des idées abstraites qui ne touchent point sous l'imagination. Grillen im Kopf haben, avoir martel en tête, y avoir des grillons. Grillen-Jäger, m. fantasque, rêveur.

Grimm, Zorn, m. courroux, indignation, fureur, colere. grimmig, von Tieren, feroce. grimmig, zornig, furieux, colérique. grimmig sein, être en furie, colere, fureur, se mir.

das Grimmen im Bauche, n. Darm-Wicht, f. trenchée de ventre, la colique.

Grind, m. rogne galle, gratelle. böser Grind, Erb-Grind, la tigne. Grind auf einer Wunden, la croûte d'une playe. Grind an der Haut, als Schuppen, écaille. grindig, galeux, rogneux.

Grob, grossier, lourd, incivil, inculte. grob in Reden, incivil en paroles & discours. grob bäurisch, undöflich, lourd, grossier, impertinent, mal gracieux, palot, palroquet. grob, un deutlich, barbarement. Das Größte, so man von einem Gemählde sehen kan, la masse.

Grob Haus-Brodt, pain bis.

Grob-Geschütz, gros canon.

Grobe Schrift, grosses lettres.

Grobe Sitten an sich haben, être grossier, incivil.

Grobe Sprache, langage barbare.

Grobe Unwissenheit, ignorance crasse.

Grober Gefell, m. gros lourdaut, étourdi.

Grobheit, f. rusticité, lourdisse, grossiereté, impertinence. Grobheit, die man aus Schulen bringt, la crasse du college, de l'école.

Grobian, m. homme grossier, lourdaut.

Gröblich, lourdement.

Grob-Schmied, m. un maréchal.

Groll, m. haine, mal-veillance, pique, rancune. [vulgo.]

Grosz Kilps, m. rot, rottement.

Größelt, rotter.

Grommet, Spat-Heu, n. regain, foin d'arrière saison, foin tardif.

Grosch, m. un gros.

Grosz, grand. über die Massen groß und weit,

tres-ample, de tres-grande étendue, f. furieux.
groß, als Wiffenschaft, Dunkelheit &c. *profond, allzu groß, vaste, demesuré. abscheulich*
groß, *énorme.*

Grosachten, *estimer beaucoup, faire grand cas, état ou conte.*

Grosachtbar, *adj. tres-ample, tres-celebre.*
groß auf einen halten, *faire grand état de quelqu'un.*

Gros machen, *amplifier, étendre. grossir.*

Gros müthigkeit, *f. grand courage, magnanimité.*

das Grosse, *n. gros. ein Kauffmann, der ins Grosse handelt, marchand grossier, celui qui ne vend qu'en gros. [marchand en gros, ist gebräuchlicher, als marchand grossier.]*

Grosse, *f. la grandeur, l'étendue. in der Größe übertreffen, excéder. die Größe der Sünde, l'aecroissement, l'énormité du péché.*

Grosfer, *plus grand. das Ubel wird größer, le mal devient plus grand, s'empire, s'augmente. größer seyn, excéder. größer, als Buchstaben, lettre majuscule.*

Grosfern Theils, *la plûpart.*

Grosfern, *ergrößen, vergrößern, aggrandir, accroître, augmenter, exaggerer.*

Gros Fürst, *m. le grand duc.*

Gros Meister, *Teutsch-Meister, le grand maître.*

Gros müthig, *beherst. de grand cœur, courage, magnanime, courageux, genereux. nicht gros müthig, une ame basse, un esprit bas. qui n'a rien d'élevé, une mine basse, qui ne témoigne aucune grandeur d'ame. Gros müthigkeit, f. grand cœur & courage, magnanimité, grandeur d'ame.*

Gros Mutter, *f. grand'mere, ayeule.*

Gros Mutter Bruder, *m. le frere de la grand'mere. Gros Mutter des Vaters oder der Mutter, bisayeule.*

Grosprecher, *m. un fanfaron, rodomont, bravache, un glorieux, f. Prabler.*

Gros Vater, *Uherr, m. grand pere, ayeul. Gros Vaters Bruder, m. grand oncle, le frere de l'ayeul. Gros Vater des Vaters oder der Mutter, bisayeul. Gros Vaters Schwester, f. grande tante, sœur du grand pere.*

Grotte, *f. une grotte. Grotten-Meißel, Brot, tier, m. fontainier oder fontenir.*

Grube, *f. caverne, fosse.*

Grübler, *m. qui fouille, qui cherche & recherche.*

Grübeln, *chercher, rechercher, sonder, controller, s'enquêter curieusement, censurer, fouiller, éplucher.*

Grüblein, *n. fossette. Grüblein des Sinns, la fossette du menton. des Backens, gelasin.*

Gruff, *f. ein Grab in einer Kirchen, caveau.*

Grume vom Brodt, *f. la mie du pain.*

Grümeln, *gergrümeln, émier.*

Grümlein, **Gros mülein**, *n. une miette.*

Grummet, *n. regain.*

Grün, *m. verd.*

Grün Donnerstag, *m. le jeudi saint, le jeudi absolu, le grand jeudi.*

Grund, **Boden**, *m. le fond la base, le fondement. zu Grunde gehen, être ruiné de fond en comble. von Grund aus erlernen, approfondir. zu Grund gehen, als ein Schiff machen, couler bas oder couler à fond. zu Grund richten, mettre au bas, ruiner, abîmer. Grund geben mit einer Farbe bey den Färbern, donner un pied. Grund zum vergulden, assécher. am Grund beschädiget, als ein Gebäude, dechaussé. von Grund aus, entièrement, de fond en comble, totalement.*

Gründen, **Beweis nehmen**, *suffen, s'appuyer, se fonder sur quelque chose. gründen den Grund fühlen oder erreichen, sentir le fond, trouver, avoir le fond. gründen ein Buch zum Mahlen, imprimer. gegründet in einer Sache, foncé. gegründetes Buch zum Mahlen, imprimé.*

Grundveste, *f. base, le fondement.*

Grund Herr, *m. le seigneur d'un territoire, d'une terre. foncier.*

Gründlich, *fundamental. gründlich und gewiß, assurément. es ist die gründliche Wahrheit, c'est la pure vérité. gründlich, adv. solidement.*

Gründling, *m. goujon.*

Grundlos, *sans fond, qui n'a point de fond.*

Grundlose Tiefe, *f. fosse profonde, abîme.*

Grundmäßig, *grundrichtig, fundamental.*

Grund Regel, *f. regle, maxime, precepte, principe.*

Grundreich, *foncé.*

Grund Richtigkeit, *f. analogie fondamentale.*

Grund Riß, *m. le plan d'un bâtiment, un bâtiment dessiné sur le papier. élévation, épure. Grund Riß und Entwurff, bey den Mahlern, couche, der erste Anstrich.*

Grund Satz, *m. loi ou règle fondamentale, principe.*

Grund Sprache, *f. langue originelle, l'original.*

Grund Stein, *m. pierre angulaire.*

Grund Suppe, *f. la lie qui se met au fond, ce qui reste au fond d'un vase. die Grund Suppe dieser argen Welt, la lie de ce mauvais siècle.*

Gründung, *f. fondation, établissement.*

Grund Zins, *m. rente ou charge fonciere.*

Grüne Farbe, *f. couleur verte, verdeur.*

Grün werden, *als Misping, Kupfer, verdir.*

das Grüne an den Gewächsen und Bäumen,
verdu e.

Grünlicht, verdâtre.

Grünfinck, Grünkling, *m.* un verdier.

Grünen, grün werden, verdir, devenir verd,
reverdier grünen, ausschlagen wie der Wald
und das Gras, *germer, jeter, bourgeonner.*

Grünspan, *m.* le verdet ou verd de gris, la
rouille du cuivre ou de l'airain. distillir-
ter Grünspan, *verd distillé.*

Grünspecht, *m.* piverd.

Grunzen, grogner. das Grunzen der Säue,
le grogner des porcs

Gruß, *m.* salut. eines Gruß vermelden, *saluer*
de la part de quelqu'un. faire ses recommanda-
tions à quelqu'un. Gruß, der mit grossen Ce-
remonien geschieht, *une grande saluade.* Gruß
aus Demuth und Ehrerbietung, *saluta-*
tion. der Englische Gruß, *salutation Angeli-*
que

Grüssen, saluer.

Grütze, *f.* avoine, ou orge mondé, grosse fa-
rine d'avoine ou d'orge, ou d'autre grain,
gruau.

Guardian, in theils Clöstern der vornehmste
Pater, le gardien ou le Pere gardien des
déchaussez. der Pater Guardian bey den
Barfüßern.

Guardein, essayeur. in den Münzen.

Guarnison, *f.* Besatzung, garnison.

Gucken, *vulg.* schauen, voir, regarder.

Guckuck, *m.* coucou.

Guld, oder Rente, *f.* Zins, *m.* rente, revenu,
interet.

Guld-Briefe, *m. plur.* lettres de rentes.

Gulden, *m.* Floren, *m.* un florin, deux livres,
ou quarante sols, (*sprich* sous.)

Guldin, oder guldin, von Gold, d'or.

Gulden-Ader, *f.* les hemorrhoides, *vide* Blut-
fluß.

Gulden-Fluß, *n.* la toison d'or. ein Ritter
des Guldenen Fluß, *chevalier de la toison*
d'or.

Gülte, Zunft, *f.* une tribu.

Gültig, valable, admissible, recevable.

Gültigkeit, *f.* la validité, la valeur, le prix
d'une chose.

Gummi, *n.* de la gomme. Arabisch Gummi,
gomme Arabe.

Gumpel, Hahle, pivoine. ein Vogel, sonst
auch Blutfinck genannt.

Gundelrebe, *f.* lierre terrestre. Gunrebe, *id.*

Gunst, *f.* guter und geneigter Wille, faveur,
grace, bienveillance. Gunst machen, *se*
faire aimer, s'acquérir la faveur d'un chacun,

Gunst erzeigen, avoir de la bienveillance pour
quelqu'un, gratifier. ich thue nichts aus

Gunst, je ne defere rien à la faveur. mit

Gunst zu reden, avec votre permission, avec

reverence de parler, sous correction, sans l'hon-
neur de la compagnie, ne vous déplaist, sans son
respect & votre bonneur.

Günstig, favorable, favorisant, bien af-
fectionné, bienveillant. günstig seyn, *favor-*
iser quelqu'un, être affectonné. günstig, *ad-*
favorablement, par grace, & par faveur.

Gurken, *f.* concombre.

Gurgel, *f.* le gosier, la gorge.

Gurgeln, gargariser. Gurgeln, *n.* Gurgeln,
f. gargarisemens, oder gargarisation (*vid. Pe-*
mei; gargarisme ist aber das beste Wort.)

Gurre, *vulg. f.* une jument, *f.* Gorre.

Gurt, *f.* sangle, ceinture.

Gürtel, *m.* ceinture. Gürtel der Weiber mit
einem Schlüssel-Ring, *demi-ceint.*

Gürten, ceindre.

Gürtler, *m.* Gürtelmacher, ceinturier.

Guß, *m.* fusion, gueuse. Guß, *pro* Ausguß, als
in der Küche, *évier.*

Guß-Loch, *n.* wodurch man in den Model Me-
tall gießet, *ebene.*

Gut, *adj.* bon, propre. nicht mehr so gut seyn,
s'abâtardir. wieder gut werden, *se reppaiser,*
n'être plus en colere, se defacher. aufhören for-
nig zu seyn, zu gut halten, *pardonner, excuser,*
für gut aufnehmen, *prendre en bonne part,*
gut, freundlich, bon, benin, doux, *courtois,*
debonnaire, amiable. ich bin so gut, als er,
je suis de la même condition que lui, je ne suis
pas moins que lui. gut seyn für etwas, *répon-*
dre de quelque chose, être caution, oder re-
venir. der gut wird, oder spricht, vor ei-
nen Handwercks = Jungen, oder Knecht,
obligé. einem Guts thun, *faire du bien à*
quelqu'un.

Gute Tage, gute Sache, bon temps, vie pa-
sible & heureuse.

Gute Worte, de belles ou amiables paro-
les.

Guter Dinge seyn, se réjour, faire bonne
chere, la vie.

Guth, *n.* substant, le bien, les biens. Guth, *n.*
Haab, Reichthum, *m.* richesse, biens, moyens,
possessions.

Gutdüncken, *n.* Meinung, *f.* opinion, avis,
sentiment. nach meinem Gutdüncken und
Verstand, *à mon avis, selon mon jugement, selon*
mon opinion.

Güte, *f.* bonté. in der Güte handeln, *trai-*
ter amiablement, composer une affaire à l'a-
miable.

Guten theils, pour la plupart, pour la plus
grande partie.

Güter, biens, terres, heritages. eigene Güter,
Eigenthum, *n.* les propres biens, les effets d'une
personne.

das Gutheissen, agrément. gutheissen, *acque-*
scer à quelque chose, l'admettre, l'approuver.
auf

auf Gutheissen, par l'aveu de, par l'approbation, le consentement donné.

Gutheit, f. bonté, affection.

Guthergig, franc de cœur, debonnaire, benin, courtois, obligeant, liberal. guthergig, adverb. de bon cœur, volontiers. Guthernigkeit, f. debonnaireté, franchise, bienveillance.

Gütig, debonnaire, bon, benin, doux.

Gütigkeit, f. bonté, benignité, bienveillance.

Gütlich thun, faire du bien à quelqu'un. gütlich, benignement. gütliche Handlung, traité ou accord paisible. der Sache gütlich abhelfen, s'accorder amiablement, terminer à l'amiable une querelle, une dispute, un différent. gütliche Handlung, convention, traité, accord.

Guts erweisen, avantager.

Gutsche, oder Kutsche, f. coche, carosse.

Gutscher, m. un cocher ou carossier.

Gutsprechen, für etwas, assurer. gut seyn für etwas.

Gutthat, f. bienfait, faveur, courtoisie, bon office, grace. gutthätig, bienfaisant, obligeant, liberal. Gutthätigkeit, f. inclination bienfaisante, largesse, libéralité, penchant à faire du bien, humeur obligeante.

Gutwillig, der etwas gern thut, serviable, prompt à servir, à faire plaisir. sich gutwillig ergeben, se rendre de son pur mouvement. gutwillig, adverb. von freyen Willen, volontairement, de son bongré, siehe freywillig. Gutwilligkeit, f. debonnaireté, bon vouloir, bonne & franche volonté, promptitude de volonté.

Gympel, Hale, Blut-Zinck, f. pivoine.

Gyps, m. plâtre. gypsen, plâtrer, enduire de plâtre. Gypser, m. plâtrier. Gyps-Grube, f. plâtrière.

H.

H A A

H asch. als ein h aussprechen, aspirer. was mit einem h auszusprechen, aspirant. das Aussprechen mit einem h, aspiration.

Haab und Guth, les biens, les moyens de quelqu'un, les effets.

Haack, m. un croc, crochet, grapin. Haacken, an- oder einhaacken, accrocher.

Haacken-Ring, worein ein Haacken kan vest eingehaack't werden, porte.

Haacken-Schlüssel, m. crochet. mit solchem die Schlösser öffnen, crocheter.

Haale, Blut-Zinck, Gympel, f. pivoine.

Haar der Thiere, ein Haar, die Haar am Bart, f. poil. Haar am Kopff, ein Haar, un cheveu.

die Haare, les cheveux. nur an den Menschen, die Kopff-Haare, la chevelure. sich haaren, muer, changer de poil, f. hären. die Haar beschneiden lassen, faire faire ses cheveux. mit Haaren herben gezogen, forcé, tiré par les cheveux. Haare, die auf etwas wachsen, das fault, Schimmel, la barbe. die Haare in Unordnung bringen, decheveler. eine Frau mit zerstreuten Haaren, kechevelte. die ersten Haare am Bart, duvet, poil folet. das Haar ausfallen, la pelade. von einerley Haaren, de même pelage. Haar ausreissen, ausfallen machen, arracher les cheveux. le poil, les faire tomber. gegen die Haare, aufwärts, à contrepoil. mit Haaren auf den Kopff, in den Wappen, chevelé.

haar-Weis, f. depilatoire.

haar-Haube, f. une coiffe.

haarig, oder haaricht, voll Haare, chevelu,

H A A

H A B

qui a force poils. langhaaricht Tuch, peluche.

Haar-Locke, f. boucle, des cheveux bouclez.

Haar-Nadel, f. aiguille de tête, qui sert à coiffer les femmes.

Haar-Puder, m. poudre. Haar-Puder-Stämer, m. poudrier.

Haar-Strang, ein Kraut, n. queue de porc.

Haar-Tuch, n. peignoir, serviette, linge que l'on met pour peigner, ou pour faire le poil.

Habe, Handhabe, f. le manche, f. Hebe, Handhebe.

Haben, avoir. lieb haben, aimer, cherir. lieber haben, aimer mieux. nicht haben, n. quer haben wollen, prétendre à quelque chose. man hat, il y a.

Habend, ayant. wohlhabend, riche, qui a de grands moyens.

Haber, m. avène, oder avoine. milder Haber, haveron, averon, aveneron. Haber, der noch auf dem Felde, les avoines.

Haber-Gülde, Haber-Zehenden, m. avenage.

Haber-Mehl, = Grücke, f. du gruau.

Haber-Wurzel, f. taltitix.

Habhaft, qui a, qui n. ou possède, ayant, tenant, possédant habhaft seyn, avoir, posséder. habhaft werden, requérir, recevoir.

Habicht, m. un faucon, épervier.

Habichts-Nase, f. nez aquilin, crochu.

Habseligkeit, f. biens; substance.

hack-Band, i. = hack-Bret, n. un hachoir.

hacke, die unten breit, womit man in die Erde haut, eine Haue, Wein-Hacke, f. une houe.

hoie. eine Erden- und Stein Hacke, oder Haue, die unten breit, *hoyau*. Hacke, oder Heil, Art, *hache*. Hacke zum Holzhauen und spalten, *coignée*, oder *cognée*. Hacke, die unten spitzig zum Steinhauen in die Erde, *pic*. Hacke, die unten spitzig zum Weinbehacken, *pioche*.

Hacke, f. Stock am Schuh unter der Ferse, *m. talon*.

Hack-Bleck, *m. tronchet*.

Hacken mit dem Schnabel, donner un coup de bec. hacken mit dem Heil, *hacher*. hacken mit einer Wein-Hacke, *piocher*, *boiser*, *biner*. Das Hacken in einem Weinberge, *le hollement* ou *binement*. das Hacken und Zerstückeln des Fleisches, und dergleichen Dingen, *n. hachement*.

Häckerling, *m. Hâxel*, *n. paille coupée*.

Hack-Messer, *n. couperet*, *hachoir*.

Hader, Zank, *m. querelle*, *different*, *dispute*, *debat*. Hader Rache, *f. haderhaft*, *querelleux*, *faillieux*. hadern, zanken, *quereller*, *disputer*, *confeſſer*, *debattre*.

Häse, *f. lie*, *fondrilles* f. Hefen.

Hafen, Topf, *m. un pot*, *une marmite*. Hafner. Topffer, *m. un potier*. Hafner-Weckstatt, *f. une poterie*. Hafen voll, *une potée*.

Hafen, *m. Port*, *f. un havre*, *un port de mer*.

Hafft, arrēt. prison. f. verhaſſt.

Hafte, *f. une agraffe*, *un crochet*, *pour agraffer*.

Haften mit einem Nagel, Nadel, oder sonst etwas an einander heften, *agraffer*, *accrocher*, *attacher*.

Häſſten, *f. beſſten*, *coudre*, *brocher*. das Häſſten der Walbierer, wann sie die Wunden beſſten, *la couture d'une playe*.

Hag: Apffel, *m. arbouse* oder *arboise*, *fruit d'un arbousier*, *etliche fagen*, *arboisier*.

Hag Apffel-Baum, *m. arboisier*.

Hag-Buche, *f. un fau*, *fouteau*.

Hag-Dorn, *m. un esglantier*. roſier ſauvage.

Hage Butten *f. grattecul* & *cul de chien*, *fruit de roſier ſauvage* & *d'égantier*.

Hag-Eiche, *f. chêne* *pour faire des hayes*,

Häge, *f. Gehäge*, *haye*.

Hagel, Kieſel, *m. la grêle*. hagelicht, *greloux*. es hagelt, *il grêle*. ein Hagel-Storn, *n. un grain de grêle*. Hagel-Wetter, *n. tempête* ou *pluye mêlée de grêles*.

Hägen, beſchützen, *defendre*, *garder*, *garantir*, *maintenir*.

Häge-Reuter, *m. garde-chasse*.

Hager, mager, *maigre*. Hagerkeit, *f. maigreur*.

Hag Roſe, *f. roſe ſauvage*.

Haba, *eh*.

Hahn, *m. un coq*. kleiner Hahn, *cochet*. Hahn auf der Kirchen, Wetter-Hahn *m. une girouette ſur un clocher*, *le coq d'une tou*.

Hahn auf einem Gefchoß, *m. chien*. Hahn am Faß, *m. le coquelet d'un robin*, ou *robinet*.

Hahnen-Fuß, ein Kraut, *gobelet* ou *bassiné*.

Hahnen: Hüttlein, Strauch, Spindel, Baum, *fusain*, *bonnet à prêtre*.

Hahnen-Kamm, *m. la brête d'un coq*.

Hahnen-Sporn, die der Hahn hinten an den Füßen hat, *f. les argots*, ou *ergots du coq*.

Hahnrey, *m. un cocu*, *cornard*.

Haimath, oder Heimath, *f. das Waterland*, *m. la patrie*, *le pais natif*.

Hain, Haine, *f. une forêt franche*, où *il n'est point permis d'abattre du bois*.

Häl, er hat es vor mir häl, *il le cele devant moi*, *il me le cache*, *f. vorheelen*.

Halb, la moitié, *demi*. halb ſo viel, *la moitié autant*. das halb und halb etwas iſt, *entre deux*.

Halbe Kartauue, *f. pièce de canon du second rang*.

Halber Ton in der Muſic, *m. semiton*.

Halb Gold, halb Silber, *m. moitié or*, *moitié argent*.

Halbjährig, *semestre*.

Halbieren, in zwey Theile theilen, *partager en deux*.

Halben, von wegen, à cause, pour l'amour, pour. deinet halben, *à cause de toi*.

Halb-Brüder, von einer Mutter, *freres utérins de même mere*.

Halb Fiſch, Butten, Plateiſe, *f. plie*.

Halb-Hembd, *n. chemisette*.

Halb-Inſel, *f. peninsule*, *demi-île*.

Halb-Stieffel, *m. brodequin*, *bottine*.

Hälen, ein Ding häl haben, vor einem verbergen, und ſich nicht annehmen, *celer à quelqu'un une chose*. Häler, der ein Ding verbirget, *receleur*, *f. Hehler*.

Halſter, *f. licol*, (*ſpricht licou*) die Halſter abthun, *déchevêtrer*, *delicater*.

Halle, *f. ein zugedeckter öffentlicher Ort an einem Bau*, etwas allda zu verkauffen, *une hale*.

Hallen, ſonner, *retentir*.

Halm, *m. un chalumeau*, *tuyau de paille*.

Halß, *m. le col*, (*ſpricht le cou*) den Halß abhauen, *décoller*, *decapiter*, *trancher la tête*, *couper le cou*. in den Halß ſchlagen, *donner ſur la gueule*. der Halß an einem Kleid, das Queder Saum oben am Halß, *le collet*. über den Halß ziehen, *s'attirer ſur les bras*, der Halß an einem Gefchirr, *goulet*.

Halß-Band, *n. collier*.

Halßbrüchig, *capital*, *criminel*.

Hälſen, einem um den Halß fallen, *embrasser*, *accoller quelqu'un*, *lui donner une accolade*.

Halß-Eiſen, *n. Pranger*, *m. carquan carcan*.

can ou pilori, auquel on met les criminels.

Halß-Gehäng, *n.* collier de perles ou d'autres choses précieuses.

Halß-Gericht, *n.* justice criminelle, haute justice. für das Halß-Gericht stellen, *mener quelqu'un devant le juge criminel.* Halß-Gerichts-Ordnung, *f.* les ordonnances & constitutions de la justice criminelle.

Halßhemd, *n.* brassières, collerette. die Halß-Gestalt eines Pferdes oder Menschen, *l'encolure.*

Halß-Kette, *f.* collier, chain d'or.

Halß-Krankheit, sonderlich der Pferde, *f.* étranguillon.

Halßstarrig, eigensinnig, opiniâtre, obstiné, têtu, fantasque. Halßstarrigkeit, Eigensinnigkeit, Widerspenstigkeit, *f.* obstination, perseverance, opiniâtreté. halßstarriglich, widerspenstiglich, *obstinément, opiniâtement.*

Halß-Estraffe, *f.* Lebens-Estraffe, supplice, peine de mort.

Halß-Tuch, *n.* cravatte, mouchoir de cou, gorgerette.

Halß-Zäpflein, *n.* la lnette.

Halt, *m.* valeur.

Halten, nicht lassen, tenir, fixer, arrêter, empêcher. Wein, der sich hält, *vin de garde.* sich nicht halten, *n'être pas de garde.* als Obst, Wein, &c. fest halten mit Klauen oder Händen, *agripper.* der sich nicht halten kan, *loßbricht, décontenancé.* machen, daß sich einer nimmer enthalten kan, *décontenancer quelqu'un.* sich nicht enthalten können, *se décontenancer.* halten, leisten, thun, ins Werk richten, *effectuer.* Gottes Gebote, das Gesetz halten, *obéir aux loix, garder les commandemens de Dieu.* Versprechen halten, *accomplir sa promesse, s'en acquiter, tenir sa parole.* sein Wort nicht halten, *manquer de parole.* für fromm halten, *contenir entre les bons, tenir pour bon.* sich zu einem halten, *se joindre à quelqu'un.* halten, meinen, vermeynen, sich dünken lassen, *croire, penser, estimer.* halten, begehen, celebrer, *faire.* halten, mit Essen und Trinken empfangen, *traicter.* in sich halten, *contenir, tenir, enfermer, embrasser, comprendre.* in sich halten, als ein Contract etwas, *porter.* halten, nehmen, *tenir, nourrir, entretenir, avoir chez soy, donner à manger, avoir en pension.* halten, als Zorn und andere Affecten, &c. *retenir, reprimer, moderer, arrêter, borner sa colere.* halten an sich, *retenir, moderer.* halten zu etwas, *obliger, forcer, contraindre, accoustumer.* halten mit einem, *adherer, s'attacher à quelqu'un, suivre son sentiment, son parti.* der es mit einem hält, *partisan, adhérent.* halten sich wohl, *se bien gouverner, se distinguer, se conduire comme il faut, avoir une bonne con-*

duite. halten auf einen, *observer quelqu'un, guetter quelqu'un.*

Hame, Barn, als ein Sack, *n.* poche.

Hambster, *m.* grosse Korn-Maus, rat de blé.

Hambutten-Stock, *m.* aiglantier.

Hamme, Schuncke, *n.* jambon.

Hammel oder Schöps, *un* mouton. Hammels-Bug, *m.* épaule de mouton. hammeln, *châtrer les moutons.*

Hammer, *m.* marteau. die schmale Seite am Hammer, *panne.* ein Hammer, ein Eisen-Hammer oder Schmiedet, *martinet.* Hammer, den man unten anhält, wenn man etwas nagelt, *contre-lattoir.* Hammerlein, *n.* martelet. Hammerlein des Gläfers, *bisague.*

Hammern, mit einem Hammer schlagen, *marteler.*

Hammerschlag, dasjenige, welches von glühenden und heißen Eisen fällt, wann man es schmiedet, *m. paille.*

Hammerschmied, *m.* forgeron.

Hand, *f.* une main. flache Hand, *f.* la paume de la main. die Hand Gottes, *f.* la main de Dieu, l'apoplexie. Hand anlegen, *mettre la main à quelque chose.* immer in Händen haben, *manier.* die Hand bieten, helfen, *secourir, aider, tendre la main, la donner, la présenter.* bey der Hand haben, *avoir une chose prête & à la main.* Hand an einen legen, einen anfallen und schlagen, *jetter, mettre la main sur quelqu'un, sauter au collet de quelqu'un & le frapper, user de main mise.* aus der Hand lassen, *l'user & haper de ses mains.* es gehet alles durch seine Hand, *tout se fait par son avis, par lui, tout passe par ses mains.* bey handen seyn, *être à la main.* nichts unter Händen haben, *n'avoir rien entre ses mains.* überhand nehmen, *s'enforcir, reprendre des forces, devenir trop fort ou grand, s'établir de plus en plus.* zu handen stoßen, *venir entre les mains, arriver.* zu handen stellen, *einhandigen, bailler, remettre entre les mains, donner, livrer.* vor der Hand seyn, *gewärtig seyn, être present.*

Hand-Arbeit, *f.* ouvrage à la main. Hand-Arbeiter, *m.* manouvrier.

Hand-Becken, *n.* bassin à laver les mains.

Hand-Becken, worinn Wasser steht zum waschen, *bassin à laver.*

Hand-Büchlein, *n.* un manuel.

Handel, *m.* Geschäft, Ding, *n.* une affaire.

Handel, *m.* Handlung, *f.* le trafic, le commerce, le negoce. Handel, *m.* une action, un procès, un cas, une chose, affaire, intrigue. was fängest du für Handel an? *quels troubles exitez-vous?* Handel mit einem anfangen. *vulg. insulte* *quelqu'un.* neue Handel in einen Rechts-Handel machen, *incidenter.*

Handeln, einen Handel treiben, mit einem Dinge ein Gewerbe haben, *traffiquer, négocier.*

cier, marchander, faire marchandise d'une chose gar zu genau handeln, *harguigner*. einer oder eine so zu farg handelt und zu wenig bietet, *harguigneur*. handeln mit einem von etwas, *traiter de quelque affaire avec un autre*. handeln, verfahren, thun, faire, agir, proceder. der wohl mit sich handeln läßt, *traitable, accommodant, d'un commerce facile, avec qui l'on trouve de la facilité, d'un naturel doux*.

Handels-Mann, *m. marchand, un homme de profession mercantille*.

Handel-Stadt, *f. ville marchande*.

Hand-Faß, woraus man Wasser lauffen läßt, *n. un lave-main, une fontaine*.

Hand-Gemenge, *n. debat, querelle, escarmouche, prise, combat de main à main*. zum Hand-Gemenge kommen, *en venir aux mains*.

Hand-Granaten, *f. une grenade, f. Granaden*.

Handgriff an der Thür, sie auf und zu zumachen, *m. le bouton. mit Handgriffen, emmanché, qui a un manche*.

Handhabe, *f. Handgriff, als ein Hafft oder Stiel, manche. (an einem Racket, le fût.) an einem Bratspieß oder andern Dingen, die man damit umdrehen kan, manivelle*.

Handhaben, verwahren, beschützen, maintenir, defendre, garantir. Handhaber, Beschützer, *m. défenseur garant, protecteur*.

Handhabung, Vertheidigung, *f. defense, sauvegarde, protection, maintien*.

Handheben an einen Topff machen, habiller un bot. Handhebe an einer Kiste, *portant*.

Hand-Klappgen, *n. (Hand-Lätzlein, alibi,) des bouts de manches, f. bout, poignet*.

Hand-Krause, *f. manchettes*.

Handlanger, *m. manouvrier, manœuvre, aide à maçon, &c.*

Hand-Leder der Schuster, Hüter, *re. manique*.

Händler, *m. marchand*. Handlung, *f. negoce, commerce, trafic*.

Hand-Mühle, *f. moulin à bras, ou à main*.

Hand-Pferd, *n. cheval de main*.

Hand-Quele, *f. un esui-main. eine Hand-Quele, so über einer Rolle oder Welle gehet, toileille*.

Handreichung, *f. secours, aide*.

Hand-Schellen, Hand-Fessel, *f. manicles, menottes*.

Handschlag, *m. f. Handstreich. mit Handschlag, avec la main, donnant la main*.

Handschrift, *f. feing manuel, cedula, obligation, la main propre de quelqu'un*.

Handschuh, *m. gant*. Handschuh, da nur der Daume daran, die Finger oben bentsammen, *mitaine, moufle*. Handschuh abziehen, *se deganter, deganter*. Handschuh anlegen, *se gantser, gantser*. Harnisch = Handschuh, *ganteler*.

Handschuh-Macher oder Händler, *gantier*. Handtieren, handeln, traffiquer, negocier. Handtierung, Handlung, *f. negoce, trafic, commerce, profession*. Handtierung treiben, *être marchand, faire un trafic, negocier, trafiquer*.

Hand-Tuch, Hand-Tüchlein, *n. une toileille ou serviette*.

Hand-voll, *f. poignée. manipule. eine Hand-voll abgeschnittenes Getraid, ehe man deren viel in eine Garbe bindet, javelle*.

Hand-Wahrsager, *n. chiromantien*. Hand-wahrsageren, *f. chiromantie*.

Handwerck, *n. art, metier. aus etwas ein Handwerck machen, en faire une coutume, faire varier & marchandise d'une chose*. Handwerck-Leute, *artisans, gens de métier, manouvriers*.

Handwerck-Mann, *m. un artisan*.

Hand-Zwele, *f. toileille, serviette, esui-main, f. Hand-Quele*.

Hanff, *m. du chanvre*. Hanff-Acker, *m. une chenévrière*. Hanff-Saamen, *m. de la semence de chanvre, du chenevi*. Hanff-Stengel, *m. la tige du chanvre, chenevrost*. Hanffen-Tuch, *n. toile de chanvre*. hanffen, *de chanvre*.

Hangen, gehängt seyn, pendre, être pendu. sich an die Huren hängen, *s'acquiescer avec les femmes débauchées, s'attacher aux putains*. hangen lassen, lauffer aller. *ses bras, sa tête, nicht steiff halten. hängen an etwas, attacher au gibet, à la croix. mon sort est attaché au vôtre. mein Glück hanget an eurem. joindre & unir fortement, faire dependre l'un de l'autre, être attaché à quelque chose*. hangend, pendant, suspendu. es hanget ihm an, *cela lui est naturel*.

Hang-Maul, *m. der grosse Lippen hat, lippu, qui a des lippes pendantes*.

Hang-Ohr oder Lang-Ohr, der lange Ohren hat, *qui a les oreilles lâches & pendantes*.

Hange-Kutsch, *f. Hange-Wagen, m. carosse*.

Hanren, *m. cocu, f. Hahurey*. zum Hanren machen, *empanacher*.

Hans, für Johann, Jean. Hans in allen Gassen, *m. un broüillon, un coureur qui se mêle de tout, qui se fourre par tout*. Hans Supp, *Jean Potage*. Hans Wurst, *Harlequin*.

Harcke, *f. Rechen, m. un râteau*. harcken, *ra-teler*.

Harffe, *f. une harpe. auf der Harffen schlagen, jouer de la harpe. ein Harffenet, une consourte*. Harffenist, *m. joueur de harpe*.

sich Härren, *muër*.

Häring, *m. un hareng*. Häringss-Zang, *m. la rengui-on, la saison & la pêche des harings*.

Häringss-Lack, *f. saumure*.

Härin-Kleid, *n. un cilice*. Härin Sieb, *n. un éramine*.

Harn,

Harn, Brunn, *m.* urine, pisfat. harnen, *seihen*, *pisser*, *faire de l'eau*, *lâcher son eau*.
 Harn-Glaß, *n.* un urinal.
 Harnisch, Küris, *m.* un harnois, une cuirasse. in vollem Harnisch, *armé de toutes pièces*. das Hinter-Stück am Harnisch, *so den Rücken deckt*, *épauiere*, *le derriere de la cuirasse*. das Vorder-Stück, *le devant*. im Harnisch seyn, *être fâché*, *être en colere*. Harnisch-macher, *m.* armurier.
 Harn-Kraut, *n.* boutonel, herniole, turquette. herbe du Turc.
 Harn-Röhren, *les ureteres*, *petits canaux entre les reins & la vessie*.
 Harn-Sand, der Sand, *so mit dem Harn vom Menschen gehet*, *und sich unten in die Harn-Rachel setzet*, *m.* la gravelle que l'on jette en lâchant son eau.
 Harn-Strenge, Kaltseich, *f.* chaudepisse, difficulté d'uriner.
 Harn-Verstopfung, *f.* retention d'urine.
 Harn-Winde, *f.* difficulté d'uriner, chaude pisse.
 Harpfe, *f.* une harpe. auf der Harpfen schlagen, *jouer de la harpe*. Harpfenet, *n.* consonante. Harpfenist, *m.* joueur de harpe.
 Harren, warten, attendre, s'en attendre. harren, beständig seyn, *être constant*, *persévérer*, *persister*.
 Harstrang, Kraut, queue de porc.
 Hart, dur, ferme, solide. hart, streng, unfreundlich, *rigoureux*, *severe*, *rude*, *cruel*. hart wieder iemand sprechen, *s'emporter de paroles contre quelqu'un*, *l'invektiver*, *declamer contre lui*. hart machen, *als die Kälte die Erde*, *affirmer*. das lautet hart, *cela heurte la raison*, *eine harte Rede*. hart werden, *s'endurcir*. das Hart werden, *(von etwas dünne oder weichen)* *concretion*.
 Härte, Hartigkeit, *f.* la dureté. die Härte nehmen, *als dem Stuhl*, *detremper*.
 Härten, hart und fest machen, *endurcir*, *affermer*, *rendre dur*.
 Härter, plus dur & plus ferme.
 Harthäutigkeit, *f.* l'épaisseur de la peau.
 Hartherzig, d'un cœur dur, d'un cœur de roche. er ist hartherzig, *il n'a point de pitié*, *c'est un homme insensible à la misere des autres*, *rien ne le touche*.
 Harthörig, so nicht wohl höret, *sourdaut*, *sourdâtre*, *qui à l'ouïe dure*, *qui n'entend goutte*.
 Hartigkeit, Härte, *f.* dureté.
 Hartiglich, oder hart, *adv.* rudement, rigoureusement, severement.
 Hartlich, in etwas hart, *un peu dur*, *duret*.
 Hartleibig, *constipé*, *n'ayant point de selle*.
 Hartmüdig, *qui a un appui qui force la main*, *l'appui ferme*, *un cheval qu'il faut*

arrêter avec un peu de force, fort en bouche.
 Hartnäckig, halbstarrig, *rêtu*, *opiniâtre*, *arrogant*, *obstiné*. hartnäckig seyn, *être obstiné*, *opiniâtre dans ses opinions*, *entêté*, *s'abourter d son sentiment*. Hartnäckigkeit, *f.* obstination, *opiniâtreté* ou *opiniâtreté*, *entêtement*, *abeurtement*.
 Hartschlächtig, *courbatu*. als die Pferde, *f.* flüchend.
 Harz, *n.* resine.
 Harz-Baum, *m.* un pin.
 Hartig, voll Harz, *resineux*, *plein de resine*.
 Haschen, fangen, *prendre*.
 Hächer, Stadt-Knecht, *m.* archer, sergent.
 Hase, *m.* un lièvre. Hase, *m.* un soc, *un niam*, *estropié du cerveau*.
 Hasel-Hun, *n.* francolin, poule de bois.
 Haselieren, *vulg.* *rever*, *niaiser*, *badiner*.
 Hasel-Nuß, *f.* noisette. Haselnuß-Staude, Hasel-Staude, *f.* un noisetier, *coudrier*.
 Hasel-Wurz, *f.* cabaret, *asare*, *narde sauvage*.
 Hasen-Klee, *n.* pain de cocu, *(herbe)*.
 Hasen-Kohl, *m.* Gänß-Distel, *f.* laiteron.
 Hasenmund, *m.* Hasenmaul, *n.* levre fendue, *bouche de lièvre*.
 Hasen-Pfeffer, *m.* civé, *saucé & ragout qu'on fait avec le dedans d'un lièvre*.
 Hasen-Pföblein, *n.* ein Kraut, *pié de lièvre*, *(herbe)*.
 Hasen-Scharte, *f.* bec de lièvre.
 Haß, *n.* haine, *ressentiment*, *animosité*. haßsen, *gram seyn*, *haïr une personne*, *vouloir mal à quelqu'un*. Haßer, Feind, *m.* ennemi, *envieux*.
 Haspel zum abwinden, *m.* un devidoir. Haspel zum winden, *tournette*, *guindeau*. auf dem Schiffen heißen die grossen Anker Haspeln, *vireveau*, *capestan*. Haspel, *worein man Rädume steckt ihn umzudrehen*, *moulinet*. ein Haspel oder Kreuz an einem Eingang des Fuß-Steiges, *mouliet*, *tourniquet*. haspeln, *das Garn auf den Haspel wickeln*, *devider le fil*.
 Haß, Hastigkeit, *f.* la precipitation.
 Hastig, vite.
 Hatschierer, *m.* garde, *soldat de garde*.
 Hase, *f.* Hekung, *f.* chasse.
 Haube, *f.* une coiffe. die Haube abreißen, *das die Haare verwirrt werden*, *décoiffer*. *decheler*. Kinder-Haube, *têtiere*. Hauben- oder Mühen-Macher, *Haubner*, *m.* *bonnesier*. Hauben-Macher-Bunfft, *f.* *bonneserie*.
 Hauben-Lerche, *f.* calendre, *cochevis*.
 Haubig, *f.* pièces de canon courtes pour grêler l'ennemi.
 Hauch, *m.* haleine. hauchen, *souffler*, *respirer*.
 Haue, Hacke, *f.* houe.
 Hauen, *couper*, *hacher*, *trencher*. Holz hauen

hauen, couper, fendre du bois. hauen, mit Ruthen streichen, folieter.
 Hauer, m. wild Schwein, un sanglier. ein Hauer, in den Berg = Wercken, travailleur aux mines.
 Hauer-Lohn, n. für das Holz fällen, abatage.
 Hauff oder Hauffen, m. un tas ou monceau, amas, masté. Hauffen Heu, meule. ein kleiner Heu = Hauffen, woraus der grosse wird, veillote. Hauffen Zuhörer, fréquence. der grosse Hauffen, ein grosser Hauffen, le gros, un gros de. Hauffen Holz, un tas ou monceau de bois. Hauffen Kriegs-Volk, une troupe de gens de guerre. Hauffen Leute von einerley Profession, gens de la même volée.
 Häuffen, häufig über einander aufschütten, combler, amonceler, entasler, amasser en monceau, aggreger, augmenter, accumuler. häufig, gehäuffet, entassé, amassé. nombreux, comble. häufig, mit Hauffen, Häuffen = weiß, par troupes, par monceaux, en grande abondance, par tas, par bandes & troupes, à foison.
 Häuffung, f. un amas, un assemblage, entassement, comble. accumulation, comblement.
 Haupt, wann es so viel als vortrefflich, als ein Haupt-Weib, une maîtresse femme f. maîtresse, it. principal, premier. Haupt, vulg. für Krant- oder Salat-Kopff, f. Kopff, pomme. Haupt für fürnehmlic, als Haupt-Zahlen, von denen die andern kommen, nombres cardinaux, oder im Superlativo, als Haupt-Schelm, m. le plus méchant de tous. Haupt-Armee, f. le corps de l'armée. Haupt, n. la tête, le chef.
 Haupt-Ader, f. la veine cephalique, la veine de la tête.
 Haupt-Balsam, m. beaume pour la tête.
 Haupt-Feind, m. ennemi capital, juré.
 Haupt-Fluß, m. rhume, defluxion, catarre, catarre.
 Hauptflüßig, catherreux.
 Haupt-Frage, f. demande principale.
 Haupt-Kirche, f. Eglise metropolitaine.
 Haupt-Küssen, n. le chevet, le traversin du lit, l'oreiller.
 Haupt-Mann, m. un capitaine. Hauptmann über ein Stück Land, Gouverneur. Hauptmannschaft, f. charge de capitaine. über eine Provinz, gouvernement.
 Hauptsächlich, premierement, principalement.
 Haupt-Stadt, f. ville capitale, la capitale.
 Haupt-Stück, n. le principal point d'une chose. Haupt-Stück, le principal article.
 Haupt-Sturm, m. assaut general.
 Haupt-Summe, f. la grande somme, la principale.
 Haupt-Tugenden, vertus cardinales.

Haupt-Wache, f. la grande garde.
 Haupt-Werck, n. l'affaire principale. In Jeye est l'ame d'un festin. die Freude ist das Haupt-Werck bey einer Gasterey. auf den das Haupt-Werck antommt, qui est l'ame d'une affaire, qui en fait le jecret, qui en conduit les ressorts, qui lui donne le brante.
 Haupt-Winde, vents cardinaux.
 Haupt-Zweck, m. le but unique.
 Hausen, traiter, se comporter.
 Hausen, Haushaltung haben, faire, tenir ménage.
 Hausirer, n. un frippier, revendeur, mercier.
 Haus, n. Behausung, f. une maison, un logis. ein alt haufällig Gemäuer oder Haus, mazure. immer zu Hause stecken, être toujours au logis, en sortir rarement, ne bouger de la maison. Haus-Domestique, als Haus-Friede, paix domestique; oder de la maison, als Haus-Knecht, valet de la maison. Haus, Geschlecht, n. maison.
 Haus-Brodt, n. pain de ménage.
 Haus-Frau, f. la femme, la dame du logis, la maîtresse.
 Haus-Genoß, der bey einem wohnet, domestique de la maison.
 Haus-Gesind, n. la famille, les gens, les domestiques.
 Haushalten, tenir ménage, être pere de famille. tenir maison, Haushalten haben.
 Haushalter, m. un ménager, un economé.
 Haushalterin, f. ménagere. Haushaltung, f. ménage, l'administration de la famille, l'economie.
 Haus-Herr, m. le maître du logis, le pere de famille.
 Haus-Kirche, f. chapelle privée, it. devotion particuliere.
 Hauslein, n. maisonnette, logette, petite maison.
 Haus-Leute, les gens de la maison.
 Häußlich, der wohl Haus hält, bon ménager, ou bonne ménagere.
 Haus-Mutter, f. mere de famille.
 Hausrath, m. le ménage, les meubles. sich Hausrath anschaffen, s'emménager. der Hausrath ein Gemach auszurieren, emménager einen mit Hausrath versehen, emmeubler.
 Hausrecht, n. droit d'hospitalité.
 Haus-Regiment, n. gouvernement de famille.
 Hausfäßig, celui qui a une maison ou des biens dans un lieu. er ist hausfäßig in Dresden, il a une maison à Dresde. der nicht hausfäßig, un homme sans aveu, qui n'a ni feu ni lieu.
 Haus-Schule, f. instruction privée, particuliere.
 Haus-Stand, m. l'economie, le tiers état.
 Hau-

aufstock, *m.* tronchet, hachoir.
 aufsuchung, *f.* recherche, visite qui se fait par les maisons.
 auf = Taffel, *f.* les devoirs de ceux, qui sont dans les trois ordres de l'église, dans le catechisme.
 auf = Tuch, *n.* toile de ménage. i. e. grob.
 auf = Vater, *m.* pere de famille.
 auf = Vogt, *m.* juge - chatelain.
 auf = wesen, *n.* ménage, économie.
 auf = Wirth, *m.* le propriétaire, celui à qui appartient la maison.
 auf = Wurz, *f.* de la joubarbe, trique madame.
 auf = Zins, *m.* le loüage.
 auf, *f.* la peau. harte Haut in Händen oder an Fußsohlen, *aurillon*. Haut abstreifen, Haut abziehen, *écorcher*, *arracher la peau*. die Haut etwas verletzen, abgehen machen, *enlever la peau*, *le cuir*. eine Haut bereiten, *tanner*, *conroyer un cuir ou une peau*. sich häuten, *muër*. als die Seiden = Würmer oder Schlangen, *desouiller*.
 a, he, ça ça, & bien.
 a, interj. eh! he! che! it. interj. he! que dites vous! plaît il!
 abamme, Wehe = Mutter, *f.* sage femme, matrone.
 ab = Eisen, *n.* levier de fer, pince.
 ab = leben, lever, élever. ein Kind aus der Taufe heben, *lever un enfant*, *le tenir sur les fonts*, *le présenter au bûteme*.
 ab = heber, *m.* syphon, à tirer du vin.
 ab = Opfer, *n.* offrande, oblation.
 ab = zeug, damit man Balken, schwere Steine und dergleichen Last in die Höhe hebt, une guinde.
 ab = schel, *f.* un seran, affinoir. abscheln, als Hanff oder Flachß *zc.* *affiner*. *serancer*, *passer par le seran*.
 ab = recht, *m.* un brochet. abechtlein, *n.* un brocheton, petit brochet.
 ab = ecke, *f.* Busch, Strauch, *m.* une haye, épinaye, buissonniere.
 ab = ed = Rose, *f.* rose sauvage.
 ab = ederich, *n.* velar.
 ab = eelen, verheelen, celer, cacher, ou taire quelque chose.
 ab = cer, Kriegs = Heer, *n.* une armée, des troupes.
 ab = erfahrt, *f.* expedition militaire.
 ab = erpaucke, *f.* des timbales. Heer = Paucker, *m.* rimbalier.
 ab = erschaaft, *f.* armée. die himmlische Heerschaaren, *l'armée céleste*.
 ab = er = Kraft, *f.* main armée.
 ab = er = Strasse, Land = Strasse, *f.* le grand chemin.
 ab = er = Wagen, *m.* un chariot de guerre, cha-

riot de bagage, un caisson. Heer = Wagen am Himmel, *m.* Siebengestirn, *n.* l'ourse, la grande ourse.
 Heer = Zug, Feld = Zug, *m.* campagne, expedition militaire.
 Hesen oder Häfen, *m. plur.* la lie, les fondrilles.
 Heft, *n.* Stiel eines Messers, oder etwas anders, *m.* le manche d'un couteau, le fût. Heft an etwas machen, *emmancher*. das Heft abthun, *demancher*.
 Heft einer Wunden, *n.* le point, ou la couture d'une playe.
 Heft, Band, *n.* lien, bande, un point.
 Heftmacher, *m.* emmancheur.
 Heften, ein Buch hinten einige mahl durch alle Bogen zugleich durchstechen, brocher un livre. heften, an einander binden, *arracher*. *lier*.
 Heftig, streng, vehement, violent, severe, impetueux. heftig, *adv.* violemment, ardemment, *inflamment*, *grandement*, *éperduement*. heftig, ernstlich, gar sehr *apremment*, *inflamment*, *avec empressement*. Heftig wirken, *se courroucer fort*. *se mettre en grande colere*. heftig einen lieben, *aimer fort*, *passionnement*, *éperduement*. heftige Bitte, *f.* instance, priere. Heftigkeit, *f.* vehemence, impetuosité.
 Heftung einer Wunde, *f.* la couture d'une playe.
 Hegen oder hagen, entretenir, nourrir, laisser croître & multiplier. fomenten. Hegung, *f.* soltten, reception, desesse.
 Heid, *m.* payen, gentil.
 Heide, ein Wald, bois, forêt Heide, *f.* ein weites Feld, *champ ouvert*, *grande & large campagne*, *bruyere*.
 Heide = Kraut, Heide, *f.* bruyere.
 Heide = Beer oder Henbe = Beer, *f.* myrtille, airelle Heide = Beer = Staude, *f.* myrtille.
 Heide = Korn, *n.* blé tarasin, blé noir.
 Heide = Lerche, *f.* une alouete, calendre. *f.* Haube = Lerche.
 Heidenthum, *n.* paganisme.
 Heidnisch, à la payenne. heidnisch, *adj.* payen.
 Heidnisch Wund = Kraut, *n.* du coq, ou de la poivrete. (herbe.)
 Heiduck, Heiducke.
 Heil, *n.* salut. heil, geheilet, *gueri*, *sain*.
 Heiland, Seligmacher, *m.* sauveur.
 Heilbar, guerissable.
 Heilen, guerir, remettre en santé. heilen, heil werden, *devenir sain*, *se guerir*.
 Heilig, saint heilig, *adv.* saintement. ein Heiliger, den man vor andern ehrt, *Patron*. in die Zahl der Heiligen aufnehmen, als der Pabst thut, *béatifier*, *canoniser* das Aufnehmen unter die Heiligen, *béatification*, *canonisation*.

Heiligen, weihen, consacrer à Dieu. heiligen, heilig machen, sanctifier, rendre saint.
 Heiligkeit, f. sainteté.
 Heiligthum, Heiligthümer, n. les reliques des saints. Heiligthum, n. sanctuaire.
 Heiligung, f. consecration, sanctification.
 Heillos, impie, scelerat, perdu.
 Heilsam, salutaire. heilsam, ersprießlich, utile, profitable. heilsamlich, salutairement, utilement.
 Heilung, f. guérison.
 Heim, au logis, à la maison, chez lui. er ist heim, il est au logis.
 Heimat, f. patrie, le pays.
 Heime, Heimecke, Hauß-Grille, f. grillon.
 Heimfahrt, f. retour.
 Heimfallen, tomber en desherence; als ein Lehn-Guth, retourner au Seigneur naturel. heimfallen, passer en la possession d'un autre. das Heimfallen einer Pfründe, devolution d'un benefice. heimfällig, qui retombe, retourne.
 Heimführen, mener, conduire à la maison. Heimführer, m. celui qui mène l'épouse. wer ist der Heimführer? qui est ce qui mènera l'épouse, paronymbe. ist heut zu Tage nicht mehr im Gebrauch. Heimführung einer Braut, f. conduite de l'épouse à son époux.
 Heimgeben, remettre une affaire à quelqu'un. f. heimstellen. heimgeben dem guten Willen Gottes, remettre tout à la volonté de Dieu.
 Heimgefallene Güter, biens devolus, passez d'une main à l'autre.
 Heimgehen, aller chez soi, retourner au logis.
 Heimholen, aller chercher quelqu'un pour le remener au logis. eine Braut heimholen, introduire la nouvelle mariée dans sa maison.
 Heimkommen, revenir à la maison, retourner chez soi.
 Heimlich, verdeckt, caché, secret, furtif, clandestin. heimlich, en cachette, dans le cœur, sous main, à la dérobée, secrettement, en secret. heimlich lachen, rire dans sa barbe. heimlich, pro jahn, privé. heimlich halten, verbergen, cacher, celer, tenir caché. heimlich auf etwas umgehen, brasser quelque chose. heimlich etwas vorhaben, comploter. heimlich sagen, souffler à l'oreille. heimlich zu wissen thun, avertir, faire savoir secrettement.
 Das Heimliche Gemach, aissance, lieu commun, commodité, le retrait, la garde-robe, l'aisement, le lieu où on se décharge le ventre.

Heimliche Handel, Parthepen anstellen, cabaler.
 Heimlicher Anschlag, m. complot.
 Heimlichkeit, f. secret.
 Heimstellen, remettre.
 Heimsteuer, f. dot.
 Heimsuchung, f. visite. Heimsuchung Mariä, la Visitation de notre Dame.
 Heimtückisch, fin, malicieux, faux, traître, dissimulé, capricieux.
 Heimweg, m. retour.
 Heimwärts, vers la maison.
 Heimziehen, aller à la maison, retourner en son pays.
 Heischen, demander. das Almosen heischen, demander l'aumône.
 Heiser, enroué, enrhumé. Heiserkeit, f. enrouement.
 Heiß, hixig, chaud, brulant. es ist heiß, il fait chaud. heiß werden, devenir chaud, s'échauffer.
 das heiße Wetter, le hâle.
 Heiß-hungerig, grand mangeur.
 Heissen, commander. heissen, nommer, appeler. heissen, être nommé, être appelé, s'appeler, se nommer. ich heiße Petrus, je me nomme, je m'appelle Pierre.
 Heiter, hell, clair, serein. heiter seyn, oder werden, luire, faire clair. heiterer Tag, un jour serein. Heiterkeit, f. clarté, lumière, jour, beau tems, sérénité.
 Heizen, chauffer. Heizer, Stuben-Heizer, n. chauffeur, celui qui fait le feu au fourneau.
 Held, m. un héros, grand guerrier, vaillant, homme de grand courage, valeureux. die Helden des Davids, les forts de David.
 Helden-Geist, m. Helden-Herz, n. Helden-Muth, m. grand & généreux courage, magnanimité, vaillance. einen Helden-Muth fassen, prendre un grand courage.
 Helden-Geschichte, Helden-Thaten, f. actes heroïques.
 Heldenhaft, brave, vaillant, heroïque.
 Heldin, f. heroïne, femme heroïque, noble & vertueuse.
 Hellen, oder hâlen, verhelen, receler, déguiser, ne faire pas semblant, dissimuler.
 Heler, m. ist nur in diesem prov. der Heler ist wie der Stehler, autant celui qui tient, que celui qui écorche.
 Helffen, zu Hülffe kommen, Hülffe thun, secourir, aider, donner secours. helfen, nußen, profiter, aider, être profitable. helfen, befördern, avancer quelqu'un. helfft, interj. à l'aide. Gott helff, Dieu vous assiste. helfen dazu, concourir, contribuer.

Helffen

Elfenbein, n. yvoire.

Helfer, Gehülfe, m. un aide, celui qui donne du secours. Helfers-helfer, m. complaisances, assais.

Hälfte, f. der halbe Theil, m. la moitié.

Hell, luitant. clair bey hellem Tage, en plein midi. en plein jour. hell, laut, so eine helle Stimme giebt, retentissant, résonnant, clair, éclatant. hell, lauter, klar, clair, net pur. hell, offenbahr, clair, evident, manifeste. hell, zu hell bey den Mählern, delavé. hell machen, rendre clair, donner le lustre. hell werden. devenir clair.

Hellbraun, brun vif.

Helle, Klarheit, f. clarté, lueur, évidence, lustre, éclat, splendeur.

Hölle, f. l'enfer. f. Hölle.

Hellebart, f. hellebarde. Hellebardirer, der eine Hellebarte trägt, m. hallebardier.

Heller, m. une maille, un denier, une obole. Es ist nicht ein Heller werth, il ne vaut pas une maille.

Hellisch, infernal, d'enfer.

Hellleuchtend, splendide, éclatant, resplendissant.

Helm, m. der Stiel in einer Art oder Bechl, manche de coignée oder cognée. Helm in eine Art machen, emmancher une coignée oder cognée. Helm oben auf einem Distillir-Kolben, chapelle. Helm, Sturm-Hut, m. Bickelhaube, f. armet, heau-casque offener Helm, casque ouvert. Helm-Binde, so als eine breite Binde flog, voles. Helm-Decke in den Bappen, les lambrequins ou bappons qui entourent le casque & l'écu, achemens.

Hemd, n. une chemise.

Hemmen, zurück halten, aufhalten, retarder, empêcher. ein Rad am Wagen hemmen, enrayen ou arrêter la roue d'un chariot en y mettant la chaîne.

Hemmette, f. damit man ein Rad pflegt zu hemmen, enrayoir.

Hemmel, f. une anse, f. Handhebe.

Hängen, pendre.

Henker, m. un bourreau, maître de hautes œuvres. den Henker! daß dich der Henker! malepeste, la peste, s'étrouffe. Henckermäßiger Vogel, pendart, digne d'être pendu.

Hengst, m. cheval entier, rousin. Schellhengst, Spring-Hengst, m. étalon cheval de ras qu'on garde pour saillir les juments.

Henne, f. Huhn, n. une poule.

Hierher, ça, ici, en ça. herab, von dannen von dannen weg, en bas, de là.

Herab, Composita mit herab, suche meistens in ab, als herablassen, f. ablassen, viele werden mit en bas ausgedruckt, als herabfließen, couler en bas.

Herabhängen als welche Aeste, s'avachir, se dit des branches quand au lieu de se soutenir droites, elles panchent par leur extrémité, pendre en bas.

Herablassen, avaller. faire descendre. sich herablassen, mit geringen Lauten umgehen. s'abaisser.

Herabnehmen, ôter de, prendre de, retirer.

Herabneigen, pancher, incliner, baisser.

Herabreißen, arracher, retirer, par force.

Herabschießen, das Ablassen großer Regens. Bäche, avalaiton, avalaste, les chûtes d'eau.

Herabsteigen, descendre.

Herabstürzen, tomber, precipiter, jeter en bas, trebucher.

Herabthun, descendre, ôter, retirer.

Herabwerfen, jeter en bas ou par terre.

Heraufziehen, tirer en bas ou par terre.

Herauf, près, proche.

Herauführen, amener pres, mener auprès.

Heraufgehen, approcher, monter.

Herrannahen, approcher.

Herauf, heraufwärts, adv. en haut.

Heraufsteigen, monter en haut.

Heraus, aus dem Ort, dannen heraus, de là, hors de là.

Herausbeichten, confesser, confesser ingénuement.

Herausbeichten, rompre, & ôter en rompant.

Herausbringen, faire sortir, tirer de hors, herausbringen, déchiffrer les abrégés. die Abbreviaturen herausbringen. herausbringen, aus einem bringen, arracher à quelqu'un un secret, lui arracher les paroles, la vérité de la bouche, obtenir avec beaucoup de peine, tirer.

Herausfliegen, sortir en volant.

Herausfließen, écouler, s'écouler.

Herausfordern, provoquer, faire un appel.

Herausgeben, donner, rendre, livrer. als ein Buch das noch nicht heraus gegeben worden, anecdote.

Heraushelfen, tirer, sauver.

Herausklauen, éplucher.

Herauskommen, sortir, venir du dedans.

Herausfragen, avoir pour son reste.

Herauslangen, tirer, fournir.

Herauslassen, faire sortir. sich herauslassen, déclarer, donner à connaître.

Herauslesen, choisir, élire.

Herauslocken, attirer par allechemens hors d'un lieu.

Herausnehmen, choisir ou prendre d'une multitude, ou hors de quelque chose, éplucher, puiser, extraire ce qu'il y a de plus beau.

Herauspoltern, dire en grondant & menaçant.

Herausragen, surpasser, avoir le dessus.

Herausdrücken, débrouiller ses affaires.
Herausdrücken, sortir de son rang.
Herausfagen, endlich mit losbrechen, franchir le mot, trancher le mot, le dire net.
Herausfchatten, déterrer.
Herausfchauen, herausfehen, regarder [par la fenêtre.]
Herausfchneiden, couper.
Herausfpringen, sauter dehors.
Herausfsteigen, sortir, descendre.
Herausfprechen, exaggerer, recommander, priser, faire valoir.
Herausfthun, mettre dehors, retirer, ôter.
Herausftragen, porter dehors.
Herausftreten, sortir.
Herauswerfen, jeter hors ou dehors.
Herauswickeln, développer, se débarrasser d'une affaire.
Herausziehen, tirer dehors. **herausziehen die Befatzung**, évacuer une place.
Herb, bitter, âpre, verd, amer. **herber Winter**, rude hiver.
Herbe, Bitterkeit, f. amertume, rudesse, verdure, âpreté.
Herberg, f. Wirthshaus, n. hôtellerie, logis, auberge.
Herbergen, zur Herberg aufnehmen, loger, recevoir chez soi. **herbergen, in eine Herberg eintreten**, loger, aller loger, prendre logis, aller descendre dans une maison.
Herberger, m. der die Leute herberget, hôte, qui loge les personnes.
Herben, auprès.
Herben bringen, apporter.
Herben fliegen, voler auprès.
Herben führen, amener.
Herben gehen, approcher.
Herben laufen, accourir.
Herben locken, attirer par caresses.
Herben rufen, appeller.
Herben fchaffen, fournir, faire avoir, acquérir.
Herben ziehen, attirer.
Herbigkeit, f. rudesse, âpreté, acrimonie.
Herbringen, amener. als einen Beweis von weiten mit den Haaren, amener de loin, wohlhergebrachte Freyheit, la liberté que nous avons glorieusement reçue de nos ancêtres.
Herbst, f. l'automne. **herbstlich**, d'automne.
Herbst-Monath, m. Septembre.
Herbst-Rose, f. rose d'outremer.
Herbst-Wetter, n. rudesse de la saison d'automne.
Herd, m. Feuerfette, f. der Ort, da das Feuer liegt, le foyer.
Heerde, f. Hauff, m. troupeau, harde, das erste ist gedrüdlicher als das andere.
Heerb, Vogel-Herd, m. oiseliere, aire, ou l'on prend des oiseaux.

Heerdenweise, adv. par troupes, en troupes, par bandes.
Heerd, Dchs, Reiz: Dchs, m. le taureau bunal, qu'on garde pour faillir les vaches.
Herein, en, ci dedans.
Herein brechen, faire une irruption.
Herein bringen, porter dedans.
Herein fallen, tomber dans un endroit, faire une irruption.
Herein gehen, entrer.
Herein nöthigen, herein treiben, pousser, forcer d'entrer.
Herein ziehen, attirer.
Herführen, amener. als ein gefangenes Schief, un prisonnier, un vaisseau.
Herfür, dehors, en avant.
Herfür brechen, aufgehen, se lever, pousser dehors.
Herfür gehen, sortir.
Herfür kommen, an Tag kommen, offenbart werden, se decouvrir, venir à la connoissance de plusieurs, venir au jour.
Herfür kriechen, sortir de son trou.
Herfür ziehen, tirer de son sein, ou de sa poche.
Hergegen, livrer, fournir, donner.
Hergegen, au contraire. da hergegen, au lieu que. au contraire. hergegen, en recompense, en échange, en contrechange, reciproquement.
Hergehen, hinzu gehen, s'approcher, s'joindre. es gehet also her, ainsi va le monde.
Herhalten, Straffe leiden, porter la peine, souffrir, payer l'écot.
Hering, f. Haring.
Herkommen, Geschlecht, m. parentage, naissance, extraction, race, famille, origine, maison, geringes Herkommen, de basse extraction, de basse naissance, hohes und stattliches Herkommens, de bonne et ancienne, illustre maison. **Herkommen**, n. costume. es ist ein alt Herkommen, c'est une ancienne coutume. herkommen, entstehen, naître, provenir, emaner, partir, proceder. wo kommt das her? d'où vient cela? herkommen, adj. originaire. dem Herkommen nach, originairment. herkommen, hinzukommen, approcher.

Herfriecken, grimper.
Herlegen, poier, mettre.
Herleiten, amener, deriver. herleiten ein Wort vom andern, f. former un mot d'un autre.
Hermelin, n. armeline.
Hermen, sich hermen, s'affliger, s'inquiéter, se chagriner, se tourmenter.
Hernach, en après, puis après, en suite de cela.
Hernahen, approcher.

Hernehmen,

Hernehmen, straffen, reprendre, châtier, punir.

Hernieder, en bas.

Hernieder lassen, abaisser, descendre.

Hernieder sehen, regarder en bas, jeter les yeux sur ce qui est en bas.

Heroisch, héroïque, vaillant, valeureux.

Herold, *m.* heraut. **Heroldes-Stab**, *m.* un bâton de heraut, un caducée.

Herplappern, en dire & raconter de belles, beaucoup parler ou discourir.

Herr, als gemeiner Ehren-Titul von andern, Sieur, Monsieur. gnädiger Herr, Seigneur, Monseigneur. Herr, so fern er Besinde hat, maître. so fern er Leute hat, die seiner Hülfe bedürffen, patron. so fern er der Vornehmste unter andern, principal. grosse Herren, les souverains, die keine über sich.

Herreichen, bailler, donner, mettre en main, rendre, présenter.

Herrn-Befehl, *m.* un ordre du Seigneur.

Herrn-Dienst, *m.* service, charge publique, courvée oder corvée.

Herrn-Gebot, *n.* edict oder edit.

Herrisch, imperieusement, decisivement, despotiquement. er redet herrisch, il parle absolument, en maître, cet homme est absolu, imperieux, il veut être obéi, il veut fortement ce qu'il ordonne, il parle d'un ton absolu, commande avec hauteur.

Herrlich, achtbar, magnifique, somptueux, excellent, admirable, renommé. herrlich, köstlich, délicat, délicieux, précieux, avantageux, *adv.* avantageusement.

Herrlichkeit, *f.* majesté, magnificence, excellence, dignité.

Herrschaft, *f.* Gebieth, *n.* seigneurie, jurisdiction, domaine.

Herrschen, gebiethen, gouverner, commander, regner, dominer.

Herrscher, *m.* dominateur, seigneur, commandeur, maître.

Herrschaft, *f.* Gebieth, *n.* seigneurie, domination, maîtrise.

Herrühren, herfließen, herkommen, proceder, prendre son origine ou la source, venir.

Hersagen, proferer, proposer, reciter, mettre en avant, debiter, dire.

Herschaffen, hergeben, fournir.

Herschauen, regarder en ça.

Herschicken, envoyer ici.

Herschieben, pousser ici.

Herschiesse, fournir, avancer, donner d'avance.

Herschiffen, venir ici en bateau.

Herschwären, daher wärschen, dire, causer, caquetter.

Herschen, regarder ici.

Hersingen, chanter.

Hersitzen, asseoir.

Herstellen, mettre. wieder herstellen, remettre en son premier état.

Hertz, *n.* le cœur, le courage. **Hertz**, *n.* Sinn, Gedanken, *m.* le cœur & la pensée. das Hertz rühren, frapper, toucher le cœur. das Hertz sagt es zuvor, avoir quelque pressentiment. was zum Hertz gehöret, Hertz, cordiaque.

Herzeleid, oder Herzenleid, *n.* crevecœur, tourment, tristesse, douleur, grand déplaisir. einen in groß Herzeleid bringen, jeter quelqu'un dans une grande tristesse, l'affliger très sensiblement. ein Herzeleid haben, être affligé.

Hernen, in die Arme nehmen, küssen und drücken, embrasser, accoler, caresser, baiser.

Herzen-Ründiger, *m.* le scrutateur des cœurs, celui qui les sonde.

Herzens-Ärney, *f.* cardiaque.

Hershaft, beherzt, kühn, fest, hardi, courageux. hershaft machen, donner de la hardiesse, encourager. hershaft seyn, être hardi. Hershaftigkeit, *f.* courage, force d'esprit, hardiesse, fierté.

Hertz-Kammern, *f.* les oreilles ou oreillettes du cœur, ses ventricules.

Hertz-Kraut, Hertzgespan-Kraut, *n.* cardiaque.

Hertlich, von Grund des Hertzens, von Hergen, du fond du cœur, cordial. hertlich, *adv.* cordialement, avec cordialité. hertlich gern, volontiers, très volontiers, de bon cœur. einen hertlich lieben, aimer quelqu'un de tout son cœur, passionnement. hertliche Zuneigung, cordialité.

Hertzog, *m.* un Duc. Hertzogin, *f.* une Duchesse.

Hertzoglich, en Duc. Hertzogthum, *n.* un Duché.

Hertzogenbusch, Bol-Duc, oder Bois-le-Duc. eine Stadt in Brabant, ville en Brabant.

Hertz-Stärkung, *f.* cordial.

Hertz-Stoß, *m.* un coup au cœur.

Hertz-Wehe, *n.* douleur de cœur, cardialgie.

Hertüber, à ce côté ici, en deça.

Herüber ziehen, distilliren, tirer par l'alembic.

Herum, um etwas herum, alentour. herum, hier und da, ça & là, de côté & d'autre, par tout le monde, par toute la terre, de tous côtés, de toutes parts. herum mit andern, avec tout, avec l'un & l'autre. herum auf die andere Seite, à l'autre côté. herum im Kreiß, à la ronde, par tout, l'un après l'autre, en rond, tout autour.

Herum drehen, faire tourner autour. mouvement circulaire en rond, agiter en rond.

Herum fahren, faire un tour, vaguer, être jeté ça & là.

Herum fliegen, schwärmen, lauffen ic. volti-
ger.

Herum führen, mener à l'entour ça & là. her-
um führen, conduire alentour, promener de tous
côtez, faire faire le tour.

Herum gehen, aller à l'entour, tournoyer,
aller de tous côtez. als die Wache herum
geht, faire la ronde, la patrouille. herum ges-
hen, als eine Rake um den heißen Brei,
tourner autour. herum gehen, als Kranckhei-
ten: es gehen Kranckheiten herum, il court
bien des maladies, elles regnent. herum gehen
lassen, als eine Gesundheit, faire courir une
santé.

Herum lehren, tourner de l'autre côté.

Herum lauffen, courir ça & là, de côté & d'au-
tre, trotiner. das Herumlauffen, le tournoi-
ment [des roues]

Herum reuten, faire le tour à cheval.

sich herum schlagen, se battre avec les autres.

Herum schweiffen, courir le pais, vaguer.

Herum sehen, voir, regarder de tous côtez,
jetter la vûe tout autour, tourner les yeux
de toutes parts.

Herum tragen, porter ça & là, de tous côtez,
alentour.

Herum wenden, tourner, tournoyer. Herums-
wendung, f. le tournoient.

Herum werffen im Maul, wenn man nicht recht
beiffen kan, machonner.

Herum ziehen, tirailler. als bey den Kleidern.

Herunter, en bas, f. herab.

Herunter fliegen, voler en bas.

Herunter gehen, descendre.

Herunter kommen, venir en bas.

Herunter lauffen, courir en bas.

Herunter nehmen, ôter, prendre.

Herunter reifen, aller en un pais ou lieu qui
est plus bas que le nôtre.

Herunter schlagen, abbatre, jeter bas.

Herunter setzen, stellen, legen, baisser, mettre
en bas.

Herunter thun, baisser.

Herunter werffen, jeter du haut en bas.

Hervor, dehors, en avant.

Hervor brechen, sortir de force. die Sonne
bricht hervor, le soleil se leve.

Hervor bringen, mettre en avant, proposer,
proferer.

Hervor führen, mener devant.

Hervor geben, mettre dehors.

Hervor geben, sortir, paroître.

Hervor keimen, hervor sprossen, poindre.

Hervor kommen, s'avancer, naître, paroî-
tre.

Hervor quellen, sourdre, rejaillir.

Hervor ragen, avancer.

Hervor stehen, als der Bart, poindre.

Hervor thun, mettre dehors. sich hervor

thun, faire bien valoir sa marchandise, se faire
voir, se distinguer, se tirer du pair.

Hervor treiben, pousser en avant

Hervor treten, paroître, venir en presence.

Hervor wachsen, croître, germer, naître.

Hervor ziehen, tirer de hors

Hervieder, de nouveau, encore, derechef.
herviederum, en recompense

Herstehen, venir loger ou demeurer ici, traî-
ner, mener ici.

Herzu bringen, apporter.

Herzu fliegen, voler à quelque chose.

Herzu gehen, approcher.

Herzu kommen, arriver, approcher.

Herzu laden, inviter, convier, prier.

Herzu lauffen, accourir.

Herzu legen, mettre auprès.

Herzu nahen, approcher, s'avancer.

Herzu rücken, approcher.

Herzu treiben, faire approcher.

Herzu treten, approcher, aborder.

Herzu ziehen, attirer

heßlich, ungestalt, nicht hübsch, laid, difforme,
défiguré, vilain. heßlich, adverb. laide ment,
vilainement. heßlich machen, enlaidir, faire
ou rendre laid, défigurer. heßlich aussehen,
avoir un visage hideux, avoir mauvaise mine,
être laid. heßlich werden, s'enlaidir, devenir
laid.

Heßlichkeit, f. laideur, difformité.

Hehen, einen oder mehr Hunde an etwas bei-
ßen, dasselbige hervor zu jagen, oder zu beiß-
sen, courir un cerf, un lièvre, ou de sem-
blables bêtes

Heucheln, feindre d'être devot, faire l'hypo-
crite, le bigot, le tarruffe, le saint. heu-
cheln, schmeicheln, reden, wie es einer gern
höret, flater, amadouer, caresser quelqu'un.

Heuchelen, f. hypocrisie, dissimulation, fein-
tise, cagoterie, piété ou devotion feinte,
bigoterie, cagotisme.

Heuchler, der sich fromm gebärdet, m. bigot,
cagot, cafard, hypocrite, grimacier, faux
devot, qui affecte des apparences de pie-
té.

Heuchlerisch, feint, contrefait, cafard.

Heulen, weinen, lamenter, pleurer, se plain-
dre, pousser des cris lamentables, des
hurlemens effroyables. das Heulen, jäm-
merlich Geschrey, n. lamentation, cri lamenta-
ble, hurlement. heulen, wie die Thiere, hurler,
faire des hurlemens. heulen, wie die Eulen,
huer.

Heu, n. du foin. Heu machen, fencer. das Heu-
machen, le fanage. Heumacher, fencier.

Heu-Bübn, f. Heu-Boden, m. un fenil, gre-
nier à foin.

Heu-Ernde, f. la coupe des foins, la fenai-
son.

Heu Gabel, *f.* une fourche à foin, foüine.
Heu Hauffen, meule de foin. ein kleiner **Heu** Hauffen, woraus man die Gassen macht, *veloute*. das Heu in kleine Hauffen machen, *envelouter le foin*.

Heu Markt, *m.* marché au foin.

Heu Monat, *m.* Juillet.

Heur oder **heuer**, in diesem Jahr, cette année.

Heurat, *m.* mariage

Heurig, de cet an. qui est de cette année.

Heuschreck, *f.* une sauterelle.

Heute, aujourd'hui. von **heut** über ein Jahr, *d'aujourd'hui en un an*.

Heutig, moderne. **heutige Welt**, le monde *d'aujourd'hui*.

Here, Zauberin, *f.* une sorciere, une magicienne.

Hexen, Weiser, un sorcier.

Hexen Werd, *n.* **Hexerei**, *f.* sorcellerie, enchantement.

Heyd, *m.* un payen, gentil.

Heyde, *f.* lande, campagne deserte, gâtine. *f.* Heyde.

Heyden Korn, *n.* panis, oder paniz.

Heydenschaft, *f.* gentilité.

Heydenthum, *n.* le paganisme, gentilisme.

Heydnisch, *adj.* payen, gentil. **Heydnisch**, *adv.* *d la payenne, ou d la façon des payens, des gentils.*

Heyl *n.* salut. *f.* Heil. zeitlich Heil und Glück, bonheur & félicité temporelle.

Heyl, geheilet, sain, guéri, rétabli. *f.* heilen.

Hiacinth, *m.* hyacinthe, pierre précieuse.

Hiacinth, *m.* *hiacinto*. [fleur.]

Hie an diesem Ort, ici, en ce lieu. **hie bin** ich, *me voici*.

Hieb *m.* un coup donné de taille ou du trenchant. auf den Hieb schlagen, *se battre à coups d'estramacon, estramaconner*. auf den Hieb und Stich, *d'estoc & de taille*.

Hieben, bey diesem, à ceci. **hieben** laßt du abnehmen, was er vor einer sepe, *d ceci pouvez vous connoître quel homme il est*.

Hierdurch, par ici, par cela.

Hier, ici, ça.

Hierauf, sur cela, là dessus.

Hieraus, de cela, de là.

Hierinn, an diesem Ort, en ce lieu. **hierinn**, in dieser Sache, ici, dans cette affaire.

Hier oben, là haut.

Hier unten, là bas.

Hier von, von diesem Ort, d'ici, de ce lieu, en. **hier von**, de cela, de ces choses, en.

Hiesig, de ce lieu, ici.

Hieswischen, pendant cela, cependant.

Him Beer, *f.* une framboise. **Him** Beer: Staud, *f.* framboisier.

Himmel, *m.* le ciel, les cieux. **Himmel** über eines Fürsten Tafel, *m.* *dans ou dez, un surciel*.

Himmel über eine Kutsche oder Bette, *impériale*. **Himmel**, unter welchem das Allerheiligste getragen wird, oder den man über große Herren bey ihrem Einzuge trägt, *poile, baldachin*. unter dem freyen Himmel, *d decouvert, en place decouverte, en plein air*.

Himmel blau, de couleur celeste, bleu d'azur.

Himmel Brodt, *n.* la manne.

Himmelfahrt, *f.* l'ascension, jour auquel on celebre l'élevation de Jesus Christ dans le ciel. **Maria Himmelfahrt**, *assomption de notre dame*.

Himmelreich, *n.* le Royaume des cieux.

Himmels Kugel, *f.* globe celeste.

Himmels Lauff, *m.* le cours du ciel, son mouvement.

Himmel Schlüssel, Schlüssel: Blam, *f.* primevere.

Himmlich, celeste.

Hin, d'ici. **hin**, *là*, en ce lieu, vers ce lieu *là*. er ist **hin**, il y est allé. (nemlich gegangen) er ist **hin**, il est perdu, mort, c'est fait de lui. **hin und her**, de ça & de là, de côté & d'autre. **hin und wieder**, ça & là, de côté & d'autre. **hin und wieder lauffen**, courir de côté & d'autre. *postler*.

Hinab, en bas.

Hinab fahren, descendre, avaler. *zu Wasser*, aller en avalant.

Hinab gehen, descendre. aller en bas.

Hinab hängen, als der Bauch, descendre, le ventre de ce cheval s'avale, dieses Pferd hat einen hangenden Bauch.

Hinab lassen, avaler.

Hinab rollen, als Erde, Gemäuer, ébouler.

Hinab rücken, ôter, mettre ou tirer en bas.

Hinab schlucken, avaler. das **Hinab** schlucken, *la deglution*.

Hinab springen, sauter à terre, en bas.

Hinab steigen, avaler.

Hinab stossen, pousser en bas.

Hinab stürzen, jeter du haut en bas, précipiter.

Hinab thun, avaler.

Hinan, à quelque chose. **hinan** springen, sauter à quelque chose, contre. *f.* gegen.

Hinauf, sur, là sus, en haut.

Hinauf fahren, monter.

Hinauf führen, mener; conduire en haut.

Hinauf gehen, monter.

Hinauf lassen, laisser monter, faire monter.

Hinauf sehen, regarder en haut.

Hinauf steigen, monter.

Hinaus hors, dehors. wie man zu Hunden sagt, *hinans, tirez, tirez*.

Hinaus fliegen, s'envoler.

Hinaus gehen, sortir, aller dehors. **hinans** geben, als eine Kugel vom Geschos, *partir*.

Hinaus jagen, chasser dehors.

Hinaus lassen, laisser sortir.

Hinaus laufen, courir dehors. (auf einen Vertrag) hinaus laufen, se terminer, finir.

Hinaus rufen, faire revenir dehors, appeler dehors.

Hinaus strecken, étendre.

Hinaus wollen, vouloir sortir. endigen, venir, se terminer, finir, aboutir.

Hinbegeben, se transporter; sich an einen Ort, sur que quel lieu.

Hinbringen, als die Zeit, tuër le temps, le passer à quelque chose. etwas zum andern, apporter.

Hinden, knappen, clocher, boiter, être boiteux. hindend, boiteux, échangé.

Hinde, Hindin, f. une biche.

Hinderlich seyn, hindern, être en achopement à quelqu'un, l'empêcher.

Hinderrücks einen überfallen, assaillir quelqu'un en traître. à l'impourvuë, le surprendre, se jeter sur lui par derrière.

Hinder sich stellen, mettre derrière soi.

Hinder sich streichen das Haar, retoucher ses cheveux.

Hinder sich stoßen oder treiben, repousser, pousser en arrière.

Hinder sich weichen, se retirer, reculer.

Hinderung, f. Hinderniß, n. un empêchement, obstacle, traverse, accroc.

Hinderrücks, hinderrücks, hinder sich, en reculant, à reculons, en derrière ou en arrière.

Von den Compositis mit hindurch sind viel, die eben so viel, als die Composita mit durch heißen.

Hindurch brechen, faire irruption, entrer avec violence, forcer, fendre la presse.

Hindurch bringen, penetrer, passer, percer.

Hindurch fahren, passer, traverser, passer au travers.

Hindurch führen, mener par un lieu, transporter, faire passer par un endroit.

Hindurch gehen, passer, traverser.

Hindurch lassen, donner passage, laisser passer.

Hinein, dans, dedans, en dedans, auch in der Composition.

Hinein bringen, mener porter, apporter dedans.

Hinein bringen, entrer de force.

Hinein drücken, faire entrer par force, imprimer.

Hinein fahren, entrer en chariot, en carosse, en bateau.

Hinein fallen, tomber ou s'enfoncer dedans.

Hinein fließen, affluer, un fleuve où il afflue beaucoup d'eaux. ein Fluß, wo viel Wasser hinein fließt, ils affluent dans la mer. sie fließen ins Meer. hinein fließend, affluant, une

riviere qui tombe dans une autre, ein Fluß, der in den andern fließt.

Hinein fressen, als Scheib = Wasser ins Kupfer etc. inciter.

Hinein führen, mener dedans, introduire.

Hinein füllen, remplir.

Hinein gehen, entrer dedans. hineingehen machen, fourrer.

Hinein gießen, verser dedans.

Hinein holen, aller querir quelqu'un, & le faire entrer.

Hinein langen, mettre la main dedans & prendre, ou donner dedans.

Hinein lassen, laisser entrer.

Hinein legen, mettre dedans.

Hinein locken, attirer dedans, faire entrer par caresses.

Hinein rufen, appeler quelqu'un, lui dire qu'il entre.

Hinein schieben, fourrer dedans.

Hinein schlagen, pousser dedans.

Hinein schleichen, se glisser dedans.

Hinein schließen, enfermer.

Hinein stecken, planter, als in die Erde.

Hinein stoßen, pousser dedans, faire entrer de force, plonger, planter, fourrer.

Hinein thun, mettre dedans, fourrer.

Hinein tragen, porter dans la maison.

Hinein treiben, faire entrer par force, pousser dedans.

Hinein treten, entrer, marcher dedans, fouler.

Hinein trinken, avaler, humer.

Hinein trucken, imprimer, fouler.

Hineinwärts, au dedans, en dedans.

Hinfahren, partir, mourir, passer, s'en aller.

Hinfahrt, f. départ, trépas.

Hinfallen, tomber.

Hinfallende Krankheit, f. le mal caduc, le haut mal.

Hinfällig, vergänglich, caduc, allant en décadence, corruptible.

Hinfälligkeit, f. la caducité, vanité, mortalité.

Hinführen, emmener.

Hinsüro, hinsfort, hinsürter, désormais, ci après, dorénavant, d'ici en avant, à l'avenir.

Hingang, m. départ, département.

Hingeben, donner, bailler.

Hingegen, hergegen, à l'opposé, au contraire, reciproquement, en revanche, en recompense, en contrechange, en échange.

Hingehen, s'en aller. hingehen, finir, tendre, se rendre, terminer d'un endroit, en toucher au bout. das Haus geht bis an die Land-Strasse hin, cette maison aboutit au grand chemin. das hingehen kan, das noch hingehet, passable, lassen,

lassen hingehen, *laisser aller, passer*. nicht so hingehen lassen, *ne pas laisser impuni*.
 inholen, an denselbigen Ort holen, aller querir & emmener d'un lieu.
 inkommen, parvenir, arriver, y venir, s'y trouver, devenir. nicht hinkommen können, *ne pouvoir aborder d'une place à cause de quelque obstacle*. in dergleichen Redens-Art, da es Verneinungs-weise steht, kan aborder hinkommen, durchkommen heißen, *il fut impossible d'aborder jusqu'à l'autel à cause de la foule du peuple, man kunte wegen Menge des Volks nicht zum Altar kommen. ich weiß nicht, wo er hinkommen ist, je ne sçai ce qu'il est devenu*.
 inlangen, hinreichen, tendre, alonger, suffire. zur Entschuldigung hinreichen, *tenir lieu; servir d'excuse*.
 inläßig, unachtsam, fahrlässig, negligent, nonchalant, paresseux. hinläßig, *adv. negligemment, en passant*.
 inläßigkeit, Nachlässigkeit, *f. negligence, nonchalance*.
 inreißen, arracher, enlever par force.
 inrichten, tödten, tuer, executer, faire mourir, depecher un criminel. hinrichten, zu Grund richten, verderben, *user, gâter, miner entièrement*.
 inrichten vollends, achever.
 inschicken, envoyer.
 inschleichen, approcher doucement.
 insinken, tomber par terre.
 instreichen, s'en aller, passer.
 intan, hinderwärts, derriere, par derriere.
 intan fahren, aller derriere, ou le dernier.
 intan lauffen, courir de dernier.
 intan legen, mettre derriere.
 intan setzen, mettre en arriere, postposer, n'estimer pas tant, passer.
 inten, derriere, arriere. das hinten her ist, *postérieur, ce qui est derriere*. hinten an etwas anlehnen, anbauen, *addosser*.
 inter, Arsch, *m. le derriere, le cul*. sich auf den Hintern setzen, *croupir*. der Hinter an den Thüren, *le croupion*.
 inter, arriere, derriere. Hinter mir, *derriere moi*. hinter den Tisch, *derriere la table*. hinter der Thür, *derriere la porte*. den Abschied hinter der Thür nehmen, *s'en aller sans dire adieu*. hinter dem Berg halten, *proceder avec dissimulation & feintise, en cachant ses desseins & intentions*.
 nen hinter das Licht führen, jouer une pièce, un tour à quelqu'un, le tromper, le circonvenir.
 ie hintere Stelle, *posteriorité, le bas bout*.
 interbringen, referer, faire le rapport ou la relation d'une chose.

Hinter einander, l'un après l'autre à la file, en procesion. hinter einander, als die Koppel-Pferde, *queue à queue*. hinter einander folgen, *proceder*.
 Hinter eines Wissen, à l'insceu de quelqu'un.
 Hintergehen, betriegen, tromper, decevoir, filouter, duper, piper, circonvenir.
 Hinter-Geschirr eines Pferds, woran der Schwanz-Riemen, *avaloir*.
 Hinterhalt, *m. une embuscade, des embûches, pièges, surprise*. einen Hinterhalt stellen, *dresser une embuscade, des embûches*.
 Hinterhalten, verbergen, nicht an den Tag thun, celer, cacher.
 Hinter-Haus, *m. arriere maison, bâtiment sur le derriere*.
 Hinter-Kopff, *m. das Hintertheil des Hauptes, n. le derriere de la tête*.
 Hinterlassen, laisser en arriere et hat ein großes Gut hinterlassen, *il a laissé de grands biens*.
 Hinterlich, empêchant, ce qui empêche.
 Hinter-List, *f. Betrug, m. fourberie, ruse, tromperie*. hinterlistig, betrügerisch, *faux, trompeur, ruse, un traître, fourbe*. hinterlistig, mit List und Betrug, *par tromperie, par artifice, par fraude, frauduleusement*.
 Hintern, verhindern, empêcher, traverser, empêtrer, opposer, mettre empêchement ou obstacle.
 Hinterrücks, heimlich, en derriere, en traître, en cachette. hinterrücks einen überfallen, *assaillir quelqu'un en traître, à l'impourvu*. le sorprendre, se jeter sur lui par derriere. hinterrücks fallen, *tomber à la renverse*. für, hinter sich, hinterrücks gehen, *aller à reculons*.
 Hintersaß, *m. un habitant*.
 Hinter sich, en arriere, par derriere, à se queue.
 Hinter sich behalten, garder, mettre en reserve.
 Hinter sich fallen, tomber en arriere.
 Hinter sich fliegen, retourner en volant.
 Hinter sich fliehen, se retirer.
 Hinter sich fließen, couler en arriere.
 Hinter sich zurück beugen, recourber.
 Hinter sich gehen, se retirer, s'en retourner, marcher en arriere, ou à reculons.
 Hinter sich kriechen, ramper à reculons.
 Hinter sich lernen, desapprendre, oublier.
 Hinter sich schlagen, reculer, pousser en arriere.
 Hinter sich sehen, regarder en arriere, derriere soi.
 Hinterst der Zeit, dernier.
 Hinterste, la queue das Hinterste zu vorderst, *tout à rebours, autrement qu'en ne doit, à contretemps, hors de saison d'un ordre, renversé*.
 Hintragen, emporter.
 Hinüber, outre, au de là.

Hüder eilen, se hâter de passer l'eau.
Hüder fahren, passer outre, traverser.
Hüder fliehen, s'enfuir d'un autre côté.
Hüder führen, passer la rivière, transporter, faire passer.
Hüder geben, passer outre, à travers.
Hüder lassen, laisser passer, donner passage.
Hüder laufen, courir par dessus, passer à l'autre côté.
Hüder legen, mettre à travers.
Hüder reichen, venir ou atteindre par de là, outre.
Hüder schwimmen, passer à la nage.
Hüder setzen, passer, mettre de l'autre côté.
Hüder springen, passer en sautant, franchir d'un plein saut.
Hüder werffen, jeter outre, jeter au de là.
Hinunter, en bas, f. hinab.
Hin und her, hin und wieder, ça & là, de côté & d'autre, de part & d'autre.
Hinweg, de là, en. siehe weg, hinweg mit euch, *brez vous de là, allez vous promener.*
Hinweg fahren, partir, s'en aller en carrosse.
Hinweg fliegen, s'envoler.
Hinweg fliehen, s'enfuir.
Hinweg führen, emmener.
Hinweg gehen, s'en aller.
Hinweg laufen, s'enfuir promptement.
sich hinweg machen, le sauver, se retirer, prendre la fuite.
Hinweg nehmen, ôter, prendre, emporter.
Hinweg rücken, ôter, retirer, transferer, éloigner.
Hinweg schicken, envoyer, éloigner, *Hinwegschickung*, f. envoi, éloignement.
Hinweg schlagen, mit Schlägen hinweg treiben, chasser à coup d'armes ou de bâtons, repousser.
Hinweg thun, ôter, mettre à côté, à part, à l'écart.
Hinweg tragen, emporter.
Hinweg treiben, chasser.
Hinweg werffen, jeter arriere, jeter loin de soi.
Hinweg ziehen, departir, partir, s'en aller, déloger.
Hinwerffen, rejeter, jeter par terre.
Hinwieder, hergegen, au contraire. *hinwiederkum*, en recompense, en contre-change, il son tour, en revange, reciproquement.
Hinwürffig, das pflegt weggeworffen zu werden, rejettible, abject, vil.
Hinziehen, partir, s'en aller.
Hinzielen, aboutir, man weiß nicht, wo dieses grosse Vorhaben hingiet, on ne sçait où aboutiront tous ces grands desseins.
Hinzu, vers, près, à.

Hinzu eilen, se hâter, se presser d'y venir, doubler le pas.
Hinzu gehen, aller à, oder vers quelqu'un.
Hinzu lassen, admettre, laisser approcher.
Hinzu schleichen, approcher doucement.
Hinzu setzen, ajouter.
Hinzu thun, ajouter.
Hippen, m. oublie. *Hippen*, Eisen, n. fer d'oblies. *Hippenträger*, m. oublieur, porteur ou vendeur d'oblies.
Hippocras, m. de l'hippocras.
Hirn, n. le cerveau, la cervelle.
Hirn-Schnalle, f. une chiquenaude.
Hirn-Blätlein, das bey den Kindern so lang weich, fontaine.
Hirn-Häutlein, n. les membranes ou couvertures de la cervelle.
Hirnklopfen, n. wenn das Hirn häpft, battement de cerveau.
Hirnschale, f. le crane, le têt.
Hirnschals-Fugen, les sutures du têt, ou du crane.
Hirnschedel, oder Schedel, m. le têt, le crane, ou la tête toute entiere.
Hirs, m. le millet.
Hirsch, m. un cerf. *Hirsch-Brust*, f. rut, le rut auquel le cerf & les autres bêtes rousses font amour, en chaleur.
Hirsch-Gewicht, oder *Hirsch-Gewese*, das Gehörn eines Hirsches, la ramure, le bois ou la tête du cerf. *das breite Theil oben an dem Hirschhorn*, l'empaumure, f. Gewese, das Dicke am Kopff, woraus das Hirschhorn wächst, la meule, le marrein, la base, le rocher, le calou.
Hirsch-Kalb, n. un fan, ou faon, (*sprich ab allezeit fan*.)
Hirsch-Ruh, f. biche.
Hirsch-Zunge, f. langue de cerf, catarac.
Hirsen, m. du millet, mil, millace.
Hirt, m. un pasteur. in der Bibel, oder in geistlichen Reden. *Schaf-Hirt*, m. un berger. *Ruh-Hirte*, m. un vacher, bouvier, gardeur de vaches. *Säu-Hirt*, Schwein-Hirt, m. porcher, gardien de cochons. *Weiß-Hirt*, n. chevrier. ein geringer Hirt, pâtre.
Hirten-Gedichte, n. eglogue.
Hirten-Gesang, m. une chanson pastorale, un air de berger.
Hirten-Horn, n. cornet de vacher.
Hirten-Jung oder Knecht, m. pâtre.
Hirten-Stab, m. une houlette.
Hirten-Tasche, f. der lederne Sack, den die Hirten haben, gibécierre pastorale, ou de berger.
Historie, f. histoire. *Historien-Buch*, n. histoire, un livre d'histoire. *Historien-Schreiber*, m. historien, historiographe.
Hitze, Wärme, f. chaleur, ardeur. *Hitze der Jugend*,

Jugend, les bouillons de l'âge, de la jeunesse, de la colere. Hitze, f. jäber Zorn, colere soudaine, emportement, fougue, fureur. jahe Hitze zu etwas in guten und bösen Verstande, une bouade.

Hitz, Blätterlein n. une échaubouillure, des pustules d'échauffaison.

Hitzig, heiß, ardent, chaud. Hitzig, als ein Pferd, turbulent. Hitzig, jörnig, échauffé, en colere, emporté, furieux. Hitzig machen, échauffer, acharner. Ein contra l'autre, animer. Hitzig seyn, avoir chaud, être échauffé, brûler. Hitzig seyn, être acharné. (einen zu verfolgen, zu schmähen auf etwas,) s'adonner avec excès à quelque chose, s'y acharner.

Hitziger jäber Zorn, ferveur d'esprit, colere.

Hitziglich, ardemment, chaudement.

Hobel, m. un rabot. Rehl: Leisten, Hobel, bouter d'rainures, d languettes, d fourchement. ein Schlicht: oder Fugen, Hobel, varlope.

Hobel: Banc, f. banc ou table de menuisier.

Hobeln, rabotter, racler, ratisser, unir avec le rabot, elegir.

Hobel: Späne, m. plur. ételles, ou coupeaux que font les menuisiers en rabottant, rabotture, raclure de rabottage, planure.

Hoch den Verstand übertriffend, haut, sublime, surpassant l'entendement es ist ihm zu hoch, cela surpasse la portée de son esprit il n'est point capable de le comprendre gar zu hoch, das nicht zu begreifen, absrait.

Hoch achten, estimer fort, faire grand état, cas, conte, avoir en estime.

zu hoch anfangen, prendre sur un ton trop haut.

Hoch bringen, pousser bien loin (sa fortune.) er hat es in der A. Kunst hoch gebracht, il a été bien loin dans la medecine, il y a fait de grands progres.

Hoch erheben gewaltiglich rühmen, louer élever jusqu'aux cieus & estimer fort.

Hochgeboren, illustre, d'une naissance illustre.

Hochgeehrt, tres-honoré, venerable.

Hoch gelehrt, sehr geschickt, mit hoher Lehr begabt, tres docte, fort savant.

Hochheit, f. Altesse. Königl. Hochheit, Altesse Royale.

Höchlich, hautement, grandement, fort, extrêmement considerablement. böchlich sündigen, pécher grievement, commettre un grand crime.

Hoch Meister, m. grand maître.

Hochmuth, m. orgueil, insolence, fierté d'esprit. hochmüthig, aufgeblasen, stolz, orgueilleux, glorieux, insolent, fier, arrogant, altier, haussain. das macht ihn hochmüthig, cela lui hausse le nez, oder le menton, le rend

glorieux. hochmüthig seyn, s'enorgueillir, être glorieux, s'enfler d'orgueil. hochmüthiglich, absolument.

Hoch singen, chanter haut.

Hoch spielen, viel Geld ausssetzen, hazarder au jeu une grande somme d'argent, jouer beau, gros jeu.

Höchst, le plus haut, le plus grand, le souverain. auf das höchste kommen, arriver, être porté au comble, au sommet, au plus haut. zum höchsten, au plus, tout au plus. das höchste Gut, le souverain bien. höchste Armuth, l'extrême pauvreté.

Hochtrabend, siehe hochmüthig, hochtrabende Worte, mots ampouletz, paroles enflées, fanfaronnades.

Hochtreiben, pousser bien loin.

Hochvernünftiglich, tres prudemment.

Hochverständig, fort éclairé, fort sage, homme doué d'une grande prudence.

Hochweiss, tres-sage.

Hochwürdig, reverendissime, tres honorable, venerable.

Hochzeit, f. les noces, oder la noce. heut zu Tage wird das Wort fast mehr in singulari als im plurali gebraucht. Hochzeit halten, célébrer, faire des noces. zur Hochzeit gehen, aller aux noces.

Hochzeiter, Bräutigam, m. l'époux, le fiancé, le nouveau marié. Hochzeiterin, Braut, f. la fiance, l'épouse, la nouvelle mariée.

Hochzeit: Geschenk, n. present nuptial, de noce.

Hochzeit: Leute, die auf der Hochzeit seyn, m. pl. les gens de nocces.

Hochzeitlich, nuptial.

Hochzeit Lied, n. chant nuptial, epitalame.

Hochzeit Mahl, n. la noce, le festin des nocces.

Hochzeit: Predigt, f. préche ou sermon nuptial.

Hochzeit: Tag, m. le jour des nocces.

Hocken, nieder hocken, croupir.

Hocker, Hooker, Obst: Verkäufer, m. revendeur, petit mercier, un fruitier.

Hocker, m. Buckel, une bosse. hockericht, buschlicht, ausgewachsen, bosfu, rabeux.

Hoden m. pl. les couillons, les testicules, les genitoires. Hoden: Sack, m. les bourses, im plur.

Hof, Wänerhof, m. ein Gut und Haus, so einem Herrn oder Edelmann zugehet, une ferme, une metairie. Hof, ein Platz bey einem Hause, so unverbauet ist, une bascour. Hof eines Herrn, le palais, la cour d'un prince. der Hof, oder die Hof: Bedienten, le cour, les officiers, les principaux Seigneurs d'un Roi, d'un Prince.

Hof: Bedienter, m. courtisan.

Hof:

Hof-Dienst, *m.* un emploi à la cour. Hof-Dienst der Unterthanen, *les services, la cour-vée, oder la corvée.*

Hoffart, Stolz, hoher Geist, *m.* orgueil, vanité, insolence, vaine gloire, ambition, presumption. hoffärtig, prächtig, stolz, *superbe, glorieux, hautain, insolent, orgueilleux, presomptueux.* hoffärtig einher gehen, *se pavaner, das Wort ist schon alt, se donner des airs, ist besser.* hoffärtig machen, *enorgueillir.* hoffärtiglich, *arrogamment, superbement, orgueilleusement.*

Hoffen, sich versehen, *esperer, avoir esperance, s'attendre, se promettre.* hoffentlich, *à ce qu'on espere, selon toute esperance.*

Hoffiren einem, statuer quelqu'un, lui faire sa cour.

Hof-Bericht, *n.* la cour, le conseil de la cour.

Hofhalten, tenir cour. Hofhaltung, *f.* le train ou la cour d'un prince.

Hof-Frucht, *m.* gentilhomme de cour.

Hof-Kapell, *f.* chapelle de la cour.

Hof-Leben, *n.* la cour, la vie des courtisans, vie de cour.

Hof-Leute, oder höfliche Leute, *m. pl.* les gens du monde, le beau monde, le monde poli.

Höflich, courtois, civil, honnête. höflich, *adv.* civilement, courtoisement. Höflichkeit, *f.* civilité, courtoisie, bonneteté, politesse. albere Höflichkeit, *minauderie.*

Höflich, der an eines Herrn Hof ist, *m.* un courtisan, un homme de la cour.

Hof-Mann, *m.* homme de la cour courtisan. der die Hof-Manieren allein wissen will, *f.* maître, un petit maître. er will allein die Hof-Manieren wissen, *il fait le petit maître.*

Hof-Marschall, *m.* le maréchal de la cour, le maître d'hôtel.

Hof-Meister an einem Hof, *m.* maître d'hôtel.

Hof-Meister eines jungen Menschen, *le gouverneur d'un jeune homme.* Hof-Meisterin, *f.* maîtresse d'hôtel. Hof-Meisterin junger Leute, *pouvernante de jeunes demoiselles.*

Hof-Marr, *m.* bouffon de cour.

Hoffnung, *f.* esperance, espoir. Hoffnung et was zu bekommen, *pretention.* Hoffnung schöpfen, *entrer en esperance, concevoir esperance, esperer.*

Hof-Platz, *m.* la cour d'une maison.

Hof-Rath, *m.* un conseiller de cour, d'état. Ränserl. Hof-Rath, *conseiller aulique.*

Hofstatt eines grossen Herrn, *f.* der Hof, die Hofhaltung, la cour, la maison du Roy ou d'un Prince.

Hof-Wesen, *n.* vie maniere de cour.

Hof-Zucht, *f.* galanterie, mœurs des courtisans, air de cour, education de cour.

Hoh, haut, *f.* hoch.

Höhe, *f.* hauteur, hautesse, sublimité, gran-

deur. in die Höhe heben, *elever hausser.* in die Höhe werffen, *jetter en haut.* von der Höhe, *d'en haut.* in die Höhe ziehen, *gäuden.* sich in die Höhe schwingen, *steigen, gäuden.* die Höhen in der Schrift, worauf man greift, *les hautes &c. lieux.*

der hohe Altar, *m.* le maître-autel.

das Hohe Lied Salomonis, *n.* le cantique des cantiques.

Hohheit, *f.* grandeur, altesse.

Hohe Schule, *f.* université, academie.

Hohe Stimme, *f.* haute voix.

Höher, plus haut, supérieur.

Hoher Geist, *m.* un esprit hautain & plein de vanité, esprit ambitieux.

Hoherpriester, *m.* le souverain pontife, sacrificateur, le grand prêtre, le prince des prêtres. Hohepriestertum, *n.* le souverain pontificat.

Hoher Verstand, *m.* grand genie, grande prudence.

Hohes Alter, *n.* la vieillesse, grand âge, les vieux jours.

Höhest, höchst, der höchste, le plus haut, le souverain. aufs höhest, oder zum höchsten, *tout au plus, tout au plus haut.*

Hohl oder hol, creux.

Höhle, *f.* une caverne, un creux, une taniere. *f.* Höle. Höhle im Wein, worinn sich das andere bewegt, *boëse.*

Hohn, *m.* Unehre, Schmach, *f.* affront, injure, dedain, outrage, honte, deshonneur.

Höhnern, schmähen, verlachen, se moquer, se railler, injurier.

Höhnisch, ein höhnischer Mensch, un moqueur, un tailleur, celui qui est plein de railleries, dedaigneux.

Hohn lachen, verlachen, se railler, se moquer.

Hohn sprechen, injurier.

Hol oder hohl, inwendig leer, creux, concave.

Hold, bien veillant, affectionné, favorable, favorisant, ami. hold seyn, *favoriser, aimer, avoir de l'inclination pour quelque chose.*

Holder, Holder-Baum, *m.* sureau. Holderblumen, *de sureau.*

Holder-Büchsen, *f.* caloniere.

Holdselig, angenehm, lieblich, charmand, doux, amiable, gracieux, agréable. holdseliglich, *de bonne grace.* Holdseligkeit, *f.* la bonne grace, la douceur.

Höle oder Höhle, Grube, *f.* Loch, *n.* caverne, taniere, trou, creux, souterrain. Höle in der Hand, le creux de la main. hōlen, hohl machen, *creuser.*

Holen oder hohlen, aller querir, venir querir, amener.

Hol-Röhle, *f.* une cannelure.

Holla! hola!

Holland,

Holland, Hollande. Holländer, *m.* Hollandais.
Holländisch, *d'* Hollande.
Hölle, *f.* enfer.
Hollen-Hund, *m.* chien, infernal.
Holpericht, ungleich, uneben, rabbotoux, rude, inégal.
Holz, *n.* du bois. kleines Holz und Aeste für die Armen, *buchette* Holz hauen, *fendre* ou *couper* du bois. Holz hauen im Walde, *bucher*.
Holz-Apfel, *m.* pomme sauvage. Holz-Apfel-Baum, *m.* pommier sauvage.
Holz-Bock, *f.* Bock, etwas darauf zu sägen oder zu bearbeiten; item ein gewisser Wurm, *tique*, *tiquet*, ver qui ronge le bois.
Holzhändler, *m.* bocager.
Holzhauer, *m.* un bucheron, coupeur de bois.
Holzkern, von Holz gemacht, de bois. als Holz, boisieux. holzerne Schuhe, *m. plur.* des sabots.
Holz-Kammer, *f.* un bucher, ou lignier, chambre à mettre du bois, grenier, chambre au bois.
Holz-Kammer bey grossen Herren, *m.* fourrière, bucher.
Holzlein, *n.* une buchette, petite pièce de bois. ein kleiner Wald, *bosquet*, *bocage*.
Holz-Markt, *m.* marché au bois.
Holz messen mit einer Klammer, die man zusammen legen kan, *mouler* du bois. Holz-Messer, *m.* mesureur de bois, *meulneur*.
Holz-Schrepper, Heber, *m.* geai.
Holz-Taube, *f.* pigeon ramier.
Holzung, *f.* Holz-Wald, *m.* le bois. da viel Holz, *boisé*.
Holz-Wurm, *m.* ver qui carie le bois, *artison*.
Holz-Wurz, *f.* truffe, truffe. Tartuffeln, *pomme de terre*.
Holuncke, *m.* un homme de rien, un pendart, un gueux. Holunckeren, *f.* gueuserie.
Honig, *n.* miel mit Honig bestreichen, *emmieller*. damit bestreichen, *miellé*, *emmiellé*.
Honigbirn, *f.* poire ayant le saveur du miel.
Honig-Haustlein, *n.* petits trous des rayons de miel, *bornal*.
Honig-Kuchen, *m.* pain d'épice. Honig-Kuchen-Becker, *m.* pain d'épicer, *faiscur* de pains d'épice.
Honigseim, *m.* miel amassé, rayon de miel.
Honigsüß, doux comme miel. süßlicht als Honig, etwas widerwärtigen Geschmacks deswegen, *mielleux*.
Honigwerck, *n.* confitures au miel.
Hopffen, *m.* houblon.
Hopffen-Calat, *m.* houblon pour en faire de la salade, pour cuire en salade, semblable à l'asperge. Hopffen an das Bier thun, *houblonner* la biere. es ist zu viel Hopffen daran, *on a trop houblonné* cette biere.

Horchen, lauschen, zuhören, écouter, ouïr, prêter l'oreille.
Hören, ouïr, entendre. hören, zuhören, écouter, être attentif, ouïr. hören, vernehmen, entendre, apprendre, ouïr dire. höret doch, écoutez. übel hören, entendre au. das Hörensagen, l'ouï-dire. von Hörensagen, par ouï-dire.
Hörer, *m.* un auditeur.
Horizont, *m.* l'horizon. das steigt über sein Horizont, *cela est au dessus de sa portée*.
Horn, *n.* corne, cornet. in ein Horn blasen, *Epr.* être en agir de concert, conférer ensemble, communiquer ses avis. ein Horn abstoßsen, abbrechen, écorner. die Hörner des Altars, les cornes, les coins de l'autel. die Hörner abwerfen als die Hirsche, jeter sa tête, *mûr*, *fraier*. Horn, Gemeih, la tête, les branches, *f.* Gemeih. die untersten Zacken an den Hirsch-Gemeihen, *andouillers*. mit Hörnern von anderer Farbe, als das Thier in den Wappen, *accorné*. Jäger-Horn, *cor*. auf einem Hörnlein blasen, *corner*, *sonner* du cornet, du cor. Horn, harte Haut an Füßen oder Händen, *durillon*, *cor*.
Hornblaser, *m.* corneur.
Horneis, *f.* frélon.
Hornen, von Horn, de corne.
Hornfüßig, qui a les piés durs comme corne.
Hörnicht, gehört, der Hörner hat, *cornu*, ayant des cornes, armé de cornes. hörnicht, hart werden, als ein Horn, wie hart gekocht Fleisch, *se raccornir*.
Hörnlein, *n.* petite corne, *cornichon*.
Hornträger, *m.* cornard, *cocu*.
Horn-Vieh, *n.* bêtes à cornes.
Hornung, *m.* le mois de février.
Hornwerck, *n.* ouvrage à cornes.
Hort, *esperance*, *protecteur*.
Hosen, *f. plur.* chausses, *f. plur.* haut de chausses, *m. sing.* culote. ist mehr gebräulich. Wagen-Hosen, kurze Hosen, *troupe*. weiste Hosen, *braye*, *chausse à la matelote*, *à la suisse*.
Hosen-Band, *m.* des jarettieres.
Hosen-Stricker, *m.* chaussetier, *tricoteur*.
Hosicht als eine Taube, *paru*.
Hosen-Strümpffe, *m. plur.* bas, bas de chausses.
Hospital, *n.* l'hôpital.
Hosel, *f.* Hüßel, *f.* pommes ou poires que l'on a fait secher pour les manger en hyver.
Hübsch, beau, joli, *f.* hüpsch.
Hudeler oder Hudler, *m.* lanternier, *broüillon*, *ravodeur*.
Hudelen oder Hudleren, *f.* lanternerie, *broüillerie*, *tripotage*.
Hudeln, ausmachen, verachten, mépriser, décrier,

décrier, depriter avilir. handeln, *tracasser, lanterner, tripoter.*

Hufe, eine Hufe Landes, an den meisten Orten, trente arpens de terre. dreßig Morgen, *une trentaine d'arpens.*

Huff, *f.* la corne du pié d'une bête, l'ongle.

Huff-Eisen, *n.* fer de cheval. Huff-Eisen abbrechen, *desfeler.*

Huff-Hammer, *m.* marteau duquel se sert le maréchal qui ferre un cheval, ferretier, brochoir.

Huff-Lattich, *m.* le pas d'âne, tusilage.

Huff-Nägel einschlagen, brocher.

Huff-Schmiedt, *m.* maréchal ferrant.

Hüft, *f.* la hanche la cuisse.

Hüftloß, hückend, éhanché, déhanché.

Hügel, *n.* ein klein Berglein, *n.* une colline, une montagnette. eine hauteur hügelicht, voll Hügel, lieu plein de montagnettes, de coteaux.

Huhn, *f.* Hun.

Hulde, Gunst, Gnade, *f.* grace, faveur.

Huldigen, faire ou rendre hommage, à son Seigneur, lui jurer & promettre toute fidélité. sich huldigen lassen, *exiger le serment de fidélité, se faire rendre hommage.* Huldigung, *f.* l'hommage Huldigungs-Eyd, *m.* l'hommage, le serment de fidélité.

Hülffe, *f.* Beystand, *m.* aide, assistance, secours zu Hülffe kommen, *venir à l'aide, au secours, seconder, favoriser, & appuyer les desseins de quelqu'un.* Hülffe thun, *prêter secours, assister quelqu'un, l'aider.* mit Gottes Hülffe, *Dien aidant, avec l'aide de Dieu.*

Hülffertig, prompt à secourir.

Hülff-Genoß, *m.* assistant, assisté.

Hülffloß, ohne Hülffe, sans secours, delaisé, abandonné de tout le monde.

Hülff-Bölcker, *m. plur.* troupes auxiliaires.

Hülffter, Pistolen-Hülffter, *f.* fourreaux de pistolets.

Hülle, *f.* voile. Hülle und Fülle, *f.* la nourriture & l'habillement; item l'abondance de toute chose.

Hülse, *f.* die Schale und der Balg an den Erbsen, Bohnen, Korn, *re.* l'écosse ou gousles des feves. pois & de semblables legumes. Korn-Hülse, *f.* bourse d'épi.

Hülfsicht, couvert d'écosles, cosu.

Hummel, *f.* bourdon.

Hun, *f.* Henne, une poule. ein fettes Hun, *poularde.* ein junges Huhn oder junge Hente, *poulette.*

Hund, *m.* chien. ein fetter Hund, *patard.* junge Hunde werffen, oder bekommen, *chienner.*

Hunde-Weitscher, *m.* chasse-chien.

Hundert, cent. ein hundred, *une centaine, un cent.* hundredjährig, *centenaire.* hundred Mann oder Verse, *centurie.* ein halb hun-

dert, *un demi-cent.* hundred Pfund, *poids de cent livres, f. Centner, quintal.* hundred tausend, *cent mille.* jehen mahl hundred tausend, *un million.*

Hündin, *f.* une lice, une chienne.

Hündisch, de chien, en chien.

Hündlein, *n.* petit chien. ein kleines zottich-tes Hündlein, *hatche, babichon. petit barbet.*

Hunds-Gras, *n.* ein Kraut, chien dent.

Hunds-, *canin.* Hunds-Hunger, *f. faim canine.*

Hunds-Laß, *f.* tique, tiquet.

Hunds-Stall, *m.* chenil.

Hunds-Stern, *m.* chien celeste, la canicule.

Hund-Etrick, *m.* die Hunde daran zu führen, lesie, corde à mener les chiens.

Hunds-Lage, *m. pl.* les jours caniculaires, la canicule.

Hunds-Zung, *f.* ein Kraut, langue de chien.

Hüner-Aug, *n.* agacin, cors au pié.

Hüner-Darm, Hüner-Scherbe, ein Kraut, *n.* le mouron. la morgeline.

Hüner-Beschrey, *n.* caquet. schreyen wie die Hüner, *caqueter.*

Hüner-Beschrey, *m.* Hüner-Dieb, *m.* milan.

Hüner-Hauß, *n.* poulaiier.

Hüner-Slee, Hüner-Kohl, *m.* ein Kraut, serpolet.

Hüner-Milch, *f.* ein Kraut, lait de poule.

Hüner-Laster oder Fühler, *m.* un râtepoule.

Hüner-Wogt oder Hüner-Krämer, *m.* poulaiier.

Hunger, *m.* la faim.

Hungerleider, *m.* gueux, un pauvre affamé, un pauvre diable qui n'a pas du pain, qui meurt de faim.

Hungerig, affamé, qui a faim. hungerig seyn, hungern, *avoir faim, avoir appetit.* ist höflicher, und unter honneten Leuten gebräuchlicher. heiß-hungerig, *allouvi [vulg.]*

Hungers-Noth, *f.* famine.

Hungers sterben, mourir de faim.

Hupffen, sauter, saillir, trestailir.

Hüpsch, schön, beau, bel, joli.

Hure, *f.* femme ou fille de joye, de debauchee, courtisane, fille charitable. gemeine Hure, *femme publique.* Allermanns-Hure, *fille prostituée, garge, gouge, drolesse, gourgandine, grivoise cantonniere, carogne, courtesse, chienne, puillasse de corps de garde, courtesse de ramparts.* Huren-Hure, *gargouliere.*

Hürde, *f.* claye. die Hürden, *les paves des brabais.*

Huren, vivre dans l'impudicité, vivre impudiquement. huren, eine Hure seyn, *f. Hure.* gargailler, *se prostituer, courir les ramparts.* huren, zu Huren gehen, Huren halten, *fréquenter des filles ou des femmes debauchées, fréquenter, hanter les mauvais lieux, entretenir, avoir*

avoir des concubines, paillardier, vulg. être dans la débauche des femmes. zur Huren machen, débaucher une fille. huren andern Göttern nach, paillarder.

Huren-Kind, n. fils ou fille de putain. unehelich Kind, bâtard.

Huren-Leben, n. das Huren, le putanisme, le concubinage, l'impureté, l'impudicité, la luxure.

Huren-Nest, n. Huren-Winkel, m. Huren-Keller, m. bordel, lieu de prostitution, lieu de débauche, vilain lieu. s. Hurhauf.

Huren-Wirth, Kupler, m. maquereau, ruffien. Huren-Wirthin, f. Kuplerin, maquerele.

Hurer, Huren-Jäger, m. putassier, concubinaire, lascif, ruffien, impudique, bordelier, paillard, vulg. die Hurer, les gens paillards.

Hurerey, f. s. Huren-Leben, le péché de la chair, la débauche des femmes, la paillardise.

Hurhauf, n. Hurenhauf, bordel, lieu de débauche.

Hürlein, n. putine, petaitte putain.

Hurisch, de putain, impudique.

Hürte, f. Flechte, claye.

Hurtig, prompt, agile, leger, actif. ein hurtiger Kopf, un esprit ouvert, un esprit présent. hurtig, adv. fertig, ohne Anstoß, couramment, tout courant. hurtig, in Eil, virement, promptement, en hâte.

Hurtigkeit, f. agilité, vitesse, activité, volubilité, promptitude.

Husche, f. vulg. un coup, un bon coup soufflet.

Husten, m. & f. la toux. husten, tousser, avoir la toux.

Hut, f. Wacht, la garde.

Hut, m. auf den Kopf zu setzen, chapeau. das hohle Theil des Huts, le ch. Zucker-Hut, pain de sucre.

Hut-Schnur, f. cordon de chapeau.

Hüten, garder, prendre garde à quelque chose, l'avoir sous sa garde.

Hüter, m. un garde.

Hüter, Huter, Hutmacher, m. chapelier.

Hut-Gutter, in den Hut zu nehen, n. la doublure d'un chapeau. worin der Hut gesthan wird, étri de chapeau.

Hut-Staffirer, m. garnisseur de chapeaux.

Hütte, f. die geschwind aufgebaut wird, loge, als eine Bude auf den Markt, in den Comodien-Häusern. eine solche kleine Hütte, logette. Hütte wie die Soldaten bauen von Erde, Holz, Stroh &c. Hütte. eine solche Hütte für sich bauen, se huter. Hütte eines Hirten, Schäfers oder armer Leute, cabane. solche Hütten bauen und darunter wohnen, cabaner. einzele Hütte auf dem Felde, cabanne. Hütte oder kleines Haus, maisonnette. arme Bauren-Hütte, chaumière, chaumine, habitacle, cahnette, cabute. Soldaten-Hütten bey dem Wall, casernes. Hütte in der heiligen Schrift, als Hütte des Stifts, tabernacle. das Lauber-Hütten-Fest, la fêse der tabernacles.

Hütten-Rauch, m. arsenic, de l'orpiment.

Huzel, des poires ou pommes seches.

Huy, hé. hui schreyen hinter einem her, buer. das Hui schreyen, buée.

I.

I A

IA, öüi. womit man bejahet. ja, für, so gar, mêmes, ce qui plus est. ja was noch mehr ist, je dis, outre cela, j'ose dire en un mot sur tout, on peut dire. das Ja, das Jawort, le consentement, la promesse. das Jawort geben, accorder, consentir, donner la main. ja für vielmehr, au plus bt. ja, für gewiß, certes, en verité, assurément, il est constant que, je sçai, nous le sçavons. durch alle Personas, nachdem es die Rede erfordert, als, wer würde ja wachen, je sçai qu'il veilleroit. du bist ja unser Vater, vous sçavez que je suis votre pere &c. ja bey dem Bitten, daß es nicht geschehe, de grace, je vous en prie, si vous m'aimez &c. thut es ja nicht bey dem Versprechen mit drohen, prenez bien garde &c. sagt es ja niemand, gardez vous bien de le dire. ja wohl, sans doute, fort bien, justement &c.

I A C I A S

Jach, jäh, jachzornig, colérique qui se met facilement en colere, qui s'emporte aisement, bouillant, impetueux, prompt, qui prend feu facilement. Jachzorn, m. l'ardeur, la chaleur, l'impétuosité de la colere, la fougue.

Jach-Tauf, f. die Jach-Taufe geben, ondoyer.

Jacht, f. Jacht-Schiff, n. une flûte legere, Jachte, Jacq.

Jacke, f. jaquette.

Jacob, Jacques.

Jagbar, assez grand & propre à être chassé ou à la chasse. das Wild ist schon jagbar, cette bête est déjà bonne à chasser.

Jagen, chasser. jagen, treiben, pousser, poursuivre. das Jagen, n. la chasse. jagen als den Feind, donner la chasse aux ennemis.

Jäger, m. chasseur. Jägerin in der Poesie, chasseresse. Jäger oder Wildmeister, garde-chasse.

Jäger

Jägeren, *f.* la chasse, la venerie.

Jäger-Horn, *n.* cor. Jägerhorn: Rieme, da man ihn eng und weit machen kan, *enguechüre.*

Jäger-Meister, *m.* maître veneur. Ober-Jäger-Meister, *grand veneur.*

Jäger-Spieß, *n.* vouge, épieu.

Jagt, *f.* venerie. nach hohen Wildpret, grosser Herrn, *chasse.* Jagt indgemein.

Jagt-Hund, *m.* chien de la venerie, de chasse.

Jagt-Zeug, *n.* equipage de la venerie ou de chasse.

Jagt-als Jagt-Page, *m.* page de la venerie ou de chasse. Jagt-Bedienten, *la venerie.*

Jagt-oder Jäger-Hoff, *n.* muette.

Jähe, escarpé, taillé, coupé à plomb, qui penche trop, qui va trop en penchant, précipité, inconsidéré, qui agit avec précipitation. jäher Ort, *un precipice.*

Jählings, à l'impourvu, avec surprise, subitement, d'une maniere précipité, soudaine.

Jahr, *n.* an. Jahres-Zeit, *année.* nach den adjectivis numeralibus cardinalibus, als zwey Jahr, drey Jahr steht allzeit, *an.* wann es kein ander Wort nach sich regiert, *il y a deux ans.* wo aber ein Genie. darauf folgt, den es regiert, muß année stehen, *deux années de service.* zwey Jahr des Dienstes, *l'année de deuil,* das Trauer-Jahr. ausgenommen, wann man die Jahr-Zahlen setzt, als, *l'an du monde.* im Jahr der Welt *20.* *l'an de grace,* *l'an de nre seigneur.* im Jahr Christi. nach den Ordinalibus steht *année.* *la septième année.* das siebende Jahr; aber vor den Ordinalibus bleibt *an.* *l'an trente deuxième de sa vie.* in seinem zwey und dreyßigsten Jahr. nach den articeln steht allzeit *année:* *les années passent bien, vite.* die Jahre verstreichen geschwind, ausgenommen in der Jahr-Zahl, *l'an mil sept cent &c.* vor und nach allen Adjectivis die etwas anders als das Maas der Zeit bedeuten, steht *année.* *une année sterile,* ein unfruchtbares Jahr. nach den Nominibus Substantivis setzt man fast immer *année.* *la fin de l'année.* das Ende des Jahres, doch sagt man auch, *au bout de l'an.* zu Ende des Jahres, die Poesie aber ist nicht daran gebunden. was ein Jahr dauert, *annuel, annal.*

Jahr-Buch, *n.* chronique, annales, relation des choses selon l'ordre des années. der Jahr-Bücher schreibt, *annaliste.*

Jahr hundert, *n.* siecle.

Jährig, d'un an.

Jährlich, tous les ans, annuellement. jährlich, das alle Jahre geschieht, *anniversaire,* sonderlich Feste und Ceremonien.

Jährling, *m.* ein Schaaf oder Vieh, so ein Jahr alt, d'un an.

Jahr-Markt, *m.* foire.

Jahrs-Tag, *m.* jour de naissance.

Jahrs-Zeit, *f.* saison. Jahrs-Zeit oder Jahrs-Frist, innerhalb Jahr und Tagen, *l'espace d'un an, jähren,* vulg. es wird sich jähren, *il sera justement un an, ou cinq ans &c.*

Jahornig, *adj.* prompt à la colere.

Jammer, *m.* misere, malheur. es ist Jammer und Schade, *c'est une pitié, c'est grand dommage.*

Jammern, lamenter, crier. es jammert mich, *j'ai pitié de, j'ai compassion.* es jammert mich seiner, *il ne fait pitié.* das Jammern, *n.* lamentation, *cris.*

Jämmerlich, miserable, malheureux, *adv.* misérablement.

Jämmerthal, *n.* vallée de misere.

Jasmin, *m.* Jasmin.

Jaspis, *m.* le Jaspe.

Jäten, sarcler. das was man ausjätet, *sarclure.*

Jäter, *m.* sarcler.

Jät-Haue, *f.* sarcloir.

Jauchzen, s'écrier de joye. das Jauchzen, *n.* *cris de joye, acclamations.*

Jbisch, ein Kraut, guimauve.

Ich, vor den Verbis conjunctivis. je. ich bin, *je suis* ohne das Verbum, oder nach demselben, absolute, *moi: qui a fait cela? wer hat das gethan? moi. ich.*

Je, bey den Zahlen, *a.* je drey und drey, *trois et trois,* oder *a la fois.* leses je ein Blat, *lisez une feuille a la fois.* je bey den Comparativis plus, tant. je mehr man hat, je mehr will man haben, *plus on en a & plus on en veut avoir.* je mehr man eilt, je weniger kommt man weiter, *plus on se hâte & moins avance-t-on.* je mehr und mehr, *de plus en plus.* je mehr ihr ihm gutes thun werdet, je schlimmer werdet ihr ihn machen, *tant plus vous lui ferez de bien. tant plus vous le rendrez insolent.* es wird je länger je lieber, *on l'aime de plus en plus.* je für ja, gewiß; es ist je gelich wahr, *il est certes tres vrai.* je für je mahl, *jamais.* je und je, *toûjours.* je bisweilen, je zuweilen, *quelquefois.*

Jeder, wenn ein Substantivum dabey steht, *chaque.* ein jeder Baum, *chaque arbre.* wann kein Substantivum dabey steht, *chacun.* einem jeden das Seine, *a chacun le sien.*

Jederman, un chacun, tout le monde, tous. Jedermanniglich, le public, tout le monde, un chacun.

Jederzeit, zu jederzeit, toûjours, en tout temps, à toute heure.

Jedesmahl, à chaque fois.

Jedoch, toutes fois, si est ce que, pourtant.

Jedweder, *f.* jeder.

Jeglicher, s. jeder, un chacun, chaque.

Je länger, je lieber, (das Kraut) Lupin.

Jemahls, jamais.

Jemand, je einer, quelqu'un.

Jener, celui-là. wann es diesem, celui ci, entgegen gesetzt ist: dieser und jener, celui ci & ce-lui-là jener für diesen, dieser andere oder der ander, ce-là, cet autre, l'autre. an jener Seite, d l'autre côté. was will jener Kerl, que veut cet homme-là. in jener Welt, dans l'autre monde. an jenem Tage, au dernier jour, au jour du jugement. jener, für ein gewisser, jener Hoff: Narr sagte, un certain bonhomme disoit. dieser und jener, vulg. der Teuffel, Diable dieses und jenes an den Hals wünschen, injurier quelqu'un, lui faire mille imprecations, lui souhaiter toute sorte de maux.

Jenige, derjenige, celui. diejenigen, ceux.

Jenner, m. Janvier.

Jenseit, au de là, outre. jenseits des Rheins, au delà du Rhin.

Jesht oder Gest, m. der Schaum von fließigen Sachen, l'écume, la mousse.

Jesuit, m. Jesuite.

Jesus, Jesus.

Jesut: Sprach, m. Ecclesiastique.

Jetten, s. Jäten.

Jetzig, moderne, nouveau, qui est de notre temps. zu jetziger Zeit, aujourd'hui, à présent, presentement, dans ce temps ci, dans le siècle, le temps où nous sommes. die jetzigen Verse, les vers d'à présent.

Jetzt, jeto, jekund, jekunder, maintenant, à cette heure, à présent, presentement, pour le present. jetzt dieses, jetzt jenes, c'est ceci, c'est cela jetzt eben geben die Franzosen mit dem Verbo venir, cum sequenti in infinitivo als: wir haben jetzt eben gegessen, nous venons de manger. von jetzt an, des à présent. jetzt für den Punct der Zeit, da etwas geschieht, point, moment, temps, état. da er jetzt sterben wolte, comme il étoit sur le point de mourir. jetzt zwey Jahr, il y a deux ans. biß jetzt, jusques à présent. jusqu'à présent, jusqu'aujourd'hui jetzt bald, toute à l'heure.

Jgel, m. un herisson. Hundes-Jgel, m. herisson d'espèce canine. Schwein-Jgel, m. herisson qui vient du porc.

Jhm, lui, à lui.

Jhn, le, lui

Jhnen, leur, à eux.

Jhr, vous. ir à elle. lui. ihr, son, sa, ses wann es Weibs: Bilder haben; ihr Mann, son mari. ihr, leur, wann es viel haben, ihr Haus, leur maison.

Ihrer, fœm. sing. Genit. d'elle. ich erbarme mich ihrer, j'ai pitié d'elle. ihrer, genit.

plural. fœm. d'elles. masc. d'eux, indéfini-té. en es sind ihrer wenig, il y en a peu.

Ihrig, die Ihrigen, les liens, les leurs.

Ihrien, parler à quelqu'un par vous, nicht düssen, non pas tuiayer.

Ulme, s. Ulme, orme, ormeau.

Illuminiren, enluminer.

Iltes, Illing, m. un furer.

Im, in dem, en, au, dans. im Hause, dans la maison, au logis im Vaterland, dans la patrie, au pays. in Engeland, en Angleterre.

Imber, Ingwer, m. gingembre.

Imme, Bien, f. abeille, mouche à miel.

Immer, immerdar, immerzu, immerfort, alles zeit, toujours, en tout temps, à toute heure. sans cesse, continuellement, à tous momens, jour & nuit.

Immerhin, tant qu'il veut, je ne m'en soucie point qu'importe, qu'il fasse. oder es steckt im Conjunctivo oder Imperativo. der sey immerhin böse, qu'il soit méchant. ihr mögt immerhin lachen, (es ist doch vergessens, vous avez beau rire.

Immer, immermehr, de plus en plus. immer oder immermehr, für, ich möchte gern wissen, wo mag er doch immer seyn, je voudrois bien savoir où il est.

Immerwährend, eternal, perpetuel, continuuel. sans discontinuer.

Immittelft, cependant, tandis, pendant cela, en attendant.

Impffen, pstopffen, enter, faire une ente, greffer. in die Rinde, en écusson. in den Spalt, en fente

In, en, dans. in der Nacht, de nuit. in Gottes Nahmen, au nom de Dieu. in seinem Nahmen, en son nom. In, bey dem Relativo welcher, welche, welches, kan mit demselben ou heißen, die Kammer, in welcher ich bin, la chambre où je suis

Indem, während der Zeit; da; pendant que. indem, für wann, quand. wird auch mit dem Participio gegeben, indem ihr mich schlaget, en me battant.

India oder Indien, les Indes

Indianer, Indier, les Indiens. indianisch, indisch, des Indes.

Indianischer Hahn, m. coq d'Inde. Indianische Henne, f. poule d'Inde.

In einander, confusement, l'un dans l'autre, pêle mêle enge in einander wohnen, avoir une demeure fort étroite in einander flechten, winden &c. enlacer entrelasser. in einander gehen, als zwey Gemächer, zwey Meer &c. avoir communication.

Infantin, f. l'infante d'Espagne.

Insul, f. Bischoffs-Hut, une mitre.

Ingber, Imber oder Ingwer, m. le gingembre.

Ingedend oder eingedend, unvergessen, qui se ressouvient, qui n'a pas oublié, le ressouvenant, celui qui a encore la mémoire fraîche d'une chose. Ingedend seyn, avoir souvenance, se souvenir ou ressouvenir.

Ingenier, m. un ingénieur.

Ingeweid, Eingeweid, n. les entrailles, la fressure.

Ingleichen, de même, pareillement.

Ingrün, n. pervenche.

Inhaben, besitzen, tenir, posséder, obtenir.

Inhaber, m. possesseur.

Inhalt, m. l'urker Begriff eines Dinges, la teneur, le contenu, l'argument, le sommaire, l'abrége, le précis d'une chose.

Inhalt eines Briefs, la teneur ou le contenu d'une lettre.

Inhalten, unterlassen, laisser, discontinuer, cesser. mit lachen inhalten, s'abstenir, s'empêcher de rire.

Inländisch, natif, de notre país. et ist ein Inländischer, il est de notre país, notre compatriote.

Inliegen, gefangen seyn, être détenu, prisonnier.

Innen, dedans, en dedans, au dedans, par dedans, interieurement. von innen, du dedans, au dedans. innen werden, s'apercevoir, sentir, trouver, reconnoître. innen haben, posséder, tenir ou avoir en possession.

Innerhalb 6. Monathen, en dedans, d'ici a six mois.

Innerlich, interieur, intrinseque, interne. Innerlicher Krieg, guerre intestinale, civile, les troubles.

Innerst, f. n. l'interieur. Gott kennet das innerst, Dieu connoit l'interieur.

Innig, inniglich, tendre, passionné, intime. adv. passionnément, de tout son cœur, tendrement, très affectueusement, avec bien de la tendresse, intimement. innige Liebe, tendresse.

Innung, Zunft, Gilde, f. corps, de métier, compagnie, société.

Inn, in das, en, dans le, au.

Insgemein, en commun, en general, generalement.

Insul, f. une Ile. ein Inwohner einer Insel, Insulaire, appartenant à l'île, ou y habitant.

Insigel, n. le seau, le cachet.

Insonderheit, singulierement, notamment, spécialement, particulièrement, exprés.

Inständig, inständiglich, instamment, avec empressement sans cesse. inständige Bitte, f. priere instante.

Instehend Gewicht, n. poids pareil, égal, équilibre.

Instrument, n. instrument. Instrument zu der Musie, n. une épinette.

Inventarium, n. un inventaire. Inventiren, inventorier, faire un inventaire.

Investiren, investir, donner l'investiture d'un fief.

Inwendig, interieur, par dedans, interieurement.

Inwohner, m. habitant. die alten Inwohner, terriers.

Joch, n. un joug. unter das Joch bringen, subjuguier, ranger sous ses loix, sous son obéissance, assujettir. das Joch von sich werffen, secouer le joug, s'en affranchir, s'en delivrer. Joch einer Brücke von Stein oder Holz, arche. Joch oder Zug-Ochsen, n. une couple de bœufs. Joch-Riem, m. la courroie de joug.

Johannes-Beer, f. grosseille.

Johannes-Beer-Strauch, n. grosseillier.

Johannis-Blume, f. Maßliebe, f. la marguerite, pasquette, pasquerette.

Johannes-Brod, n. carouge ou arobe.

Johannes-Kraut, n. mille pertuis.

Johannes-Burn, m. un vers luisant.

Joppe, f. juppe, jaquette

Irden, de terre. irden Geschirr, n. un vaisseau de terre. irdisch, terrestre.

Irgend, quelque part, en quelque lieu. irgend einer, quelque, quelqu'un. irgend wo, en quelque part. irgend woher, de quelque part. irgend wohin, pour quelque part.

Irr, f. un détour, égarement. in der Irr gehen, errer, se fourvoyer s'égarer, faillir, manquer son chemin, être détourné du droit chemin.

Irr gehen, voyager sans route assurée, ne tenir aucune route certaine, roder ça & là, s'éloigner, sortir de son chemin, se perdre, irr machen, faire méconter, faire méprendre, troubler, confondre. irr reiten, se fourvoyer à cheval.

Irrren, errer, faillir, manquer. irren, nicht recht daran seyn, se tromper, s'abuser, errer, faillir, se méprendre, ne pas s'accorder, être distrait. se perdre dans ses pensées, se laisser aller à la rêverie, ne pas songer à ce qu'on fait, faire une bevue, une faute.

Irr-Garten, m. un labyrinthe, bocage fait en dedale.

Irr-Geist, m. esprit d'erreur.

Irrige Meinung, f. opinion erronée, heterodoxe.

Irr-Stern, m. planete. die Planeten, les étoiles errantes.

Irrthum, m. erreur, égarement, abus.

Irrung, f. Irrsal, Fehler, m. faute, erreur, méprise. bevue, tromperie.

Irr-Weg, m. détour, écart, égarement, faux chemin.

Irmisch, m. heißen zur See, flambarts, feux St. Elme, furioles; zu Land, feux ardans, flammerelle, feux follets.

Island, eine Insul, Islande.

Isop, m. brylope.

Jst, est. es ist, pro es giebt, man findet, *il y a.*
Jubel, **Juwel**, *n. pierrerie, joyau.*
Jubel-Gesang, *m. Freuden-Gesang, m. chant de joye, chant d'allegresse.*
Jubel-Jahr, *n. un jubilé.*
Jubiliren, überaus freudig seyn, *ne se pas sentir oder posseder de joye, mener ou montrer grande joye, s'écrier de joye, se réjouir.*
Jubiliren, einer der Edelgesteine verkauft, *m. joyaillier, marchand faisant traffic de joyaux, lapidaire.*
Juchart, *f. un arpent de terre.*
Juchten, *f. vache.* Russisch **Juchten**, *de vache de Roussie.* Englisch **Juchten**, *re. de vache d'Angleterre, &c.*
Juchzen, crier comme un païsan enyvré.
Jucken, beißen, demanger, piquer. **jucken**, fühlen, *sentir des demangeaisons.* die Haut jucktet mich, *la peau me démange.* jucken, dasjenige, das einen jucktet, krasen und reiben, *frorser, gratter, gater.* das Jucken, Beißen, *n. la demangeaison.* das Jucken als wann Ameisen liefen, *fourmillement.* also jucken, *fourmiller.*
Jud, *m. un Juif.*
Juden-Kirsche, *f. des coquerets, alkekengi.*
Judenschafft, *f. les Juifs.*
Juden-Schul, *f. synagogue des Juifs.*
Juden-Spieß, *m. ungerechter Bucher, des usures, juiverie, usure excessive.* mit dem **Juden-Spieß** rennen, *être Juif en matière d'usures.* *être grand usurier.*
Judenthum, *m. judaïsme.*
Juden, *f. Juive.*
Jüdisch, *de juif, à la façon des juifs, judaïque.*
Jüdisch Land, *n. la Judée, la Palestine.*
Jugend, *f. la jeunesse.* die blühende Jugend, *la fleur, la veraceur de la jeunesse.*
Julep, *m. julep.*
Jülich, **Jülicher-Land**, *n. le pais de Juliers.*
Junker, einer vom Adel, *m. gentilhomme.*

im Spott, *petit maître.* als ein Junker, *adv. en noble, en gentilhomme.* Junkern-**Stand**, *m. noblesse.*
Jung, nicht alt, *m. jeune.* jung als Wein, *verdand, verdeler.* jung werden, gebohren werden, *naître, venir au monde.* Jung, Knab, *m. garçon.* Jung, der da einem dienet, *m. un garçon, laquais, valet.* Junge, junge Thiere, als Hunde und Katzen, *jeunes, petits de chiennes, & d'autres bêtes.*
Jungen, Junge gebähren, *faire des petits, mettre bas.*
Junger Bursch, *m. jeune homme; im Spott, jeune barbe, f. bec-jarret.*
Junger Gesell, *m. qui est encore garçon; pas encore marié.*
Jünger, plus jeune. **Jünger**, *m. disciple.*
Jungfer, jungferlich, *f. Jungfrau.*
Jungfer-Knecht, *n. muguet, dameret, damoiseau.*
Jungfrau, *f. une vierge, une pucelle, une fille à marier.* Jungfer dem Stand nach, *demoiselle.* jungfräulich, das einer Jungfrau zugehöret, *de vierge, de fille, appartenant à une vierge.* Jungfrauschaft, *f. virginité, pucelage.*
Jüngling, *m. juvenceau, jeune homme, un garçon ou puceau.* Jüngling im Scherz für unerfahren, *adolescent.* Jünglings-Jahr oder Alter, *adolescence.*
Jüngst, der Jüngste, le dernier, le cadet, le plus jeune. der Jüngste unter seinen Brüdern, *le cadet.* jüngste Briefe, *les dernières lettres.* jüngster Tag, *m. le dernier jour, le jour du jugement.* f. Gericht, jüngst, neulich, nicht lang zuvor, jüngsthin, *desdernièrement, depuis peu.*
Juppe, *f. vulg. juppe.*
Jurist, Rechts-Gelehrter, *m. jurisconsulte, juriste.* juristisch, *juridique, des jurisconsultes, qui leur appartiennent.*

R.

R A A

Raal oder kahl, ohne Haat chauve, sans poil, pelé. Raal, unanschnlich, verächtlich, *simple, miserable, vil, pauvre, de peu de valeur, froid.* eine Raale Entschuldigung, *une pauvre excuse.* Raal machen, die Haat wegnehmen, *ôter le poil, peler.* Raal, leer oder ledig, *vide.* die Bäume sind Raal, *les arbres sans feuilles ou défeuillés.* die Wiese ist Raal, *le pré est fauché, est nud.*
Raal-Kopff, **Blas-Kopff**, *m. tête pelée, ou tête chauve.*
Raan, *n. changisüre.*
Raanicht, **chanst.** Raanicht werden, *chanstir.*

R A E

R A G

Rachel, **Ofen-Rachel**, *f. carreau de fourneau, les pieces dont un fourneau de poile est composé.* **Brunn-Rachel**, *f. un pot de chambre.*
Rachel-Ofen, ein Ofen von Racheln, *m. un fourneau (de potier de terre.)*
Radiß, *n. cadis, eine Art Zeug und Gewirck.*
Radun, *m. coton.*
Räfer, *m. escarbot.* Gold-Räfer, *m. une cantharide.* Horn-Räfer oder Schröter, *Feuers-Wurm, m. cerf volant.* Rahn-Räfer, *m. baneton.* Röß-Räfer, *m. feuille-merde.*

Räfig,

Käfig, *m.* Vogel-Haus, *n.* une cage. ins Käfig thun, *cager*.

Kahl, *chauve*, *f.* kaal.

Kahl, Kähle und Kehle, *f.* la gorge, le gosier. die Kähle abschneiden, abstechen, *égorger*, *égoutter*, *cuper la gorge*.

Kahn, ein klein Schifflein, *m.* un petit bateau, une nacelle. esq. af, canot.

Kahnicht, Kahn, *f.* Kaan, chancissure.

Kaiser, *f.* Kaysar, *m.* Empereur.

Kalb, *m.* un veau. kalben, kälbern, ein Kalb gebähren, *faire un veau*, *vêler Kälber*, *f.* *inséminer*, *bêliser* *badinerie*, *badinage*, *sottise* *impertinence*. kälbern, *badiner*, *faire des sottises*. kälbern, was von Kalb ist, *de veau*. Kalb-Fleisch, *n.* *crain de veau*, *du veau*.

Kalk, *m.* de la chaux. geleschter Kalk, *m.* de la chaux *detrempt*, *broyé*, *éteint*. ungeleschter Kalk, *n.* *chaux vive*. Kalk-Brenner, *m.* *chau-fournier*. Kalk-Hütte, *f.* *fournaise d'chaux*. Kalk-Ofen, *m.* *une four d'chaux*, *chau-four*. Kalk-Stein, *m.* *pietre d'chaux*.

Kaldaunen, *f.* trippes.

Kalekutisch Huhn, *f.* Kalekutischer Hahn, *m.* une poule d'Inde, un coq d'Inde.

Kalender, *n.* calendrier, almanac. Kalender-macher, *m.* *faiseur de la calenarier*, *astrologue*.

Kaal-Kopff, *m.* chauve, tête chauve, *f.* kaal.

Kalmdäuser, *m.* pedant, solitaire, un homme obscur, qui ne frequente personne. kalmdäusern, *aimer la solitude*, *enseigner dans le particulier*.

Kalmus, *n.* *acorus*.

Kalt, froid. es ist heut kälter als gestern, *le temps est plus bandé aujourd'hui qu'hier*. kalt, ohne es ins Feuer zu thun, *d froid*. ein kalt Eisen schmieden, *forger un fer d froid*. kalt, da die Kälte zukommen kan, *froidement* ihr wohnet hier kalt, *vous êtes logé bien froidement*. es ist kalt, es wird kalt, *il fait froid*, *il va faire froid*. kalt machen, *refroidir*. die Speise wird kalt, *la viande se refroidit*, *ou froidit*.

Kälte, *f.* le froid die Kälte als die Eigenschaft eines Dings, als des Wassers, *re.* la *froidueur*. die Kälte in der Luft, oder in einem Climate, *la froidure*.

Kälten, kalt machen, *refroidir*, *faire trop froid*.

Kalte Schale, *f.* du pain broyé dans du vin, ou dans de la biere, soupe froide.

Kalter Brand, *m.* la gangrene.

Kälter, un pressoir.

Kältlich, un peu froid.

Kaltsinnig, froid, tiefe, *adv.* froidement, tiedement, *flegmatique*. Kaltsinnigkeit, *f.* la *froidueur*, la *tiedueur*. l'indifférence.

Kameel, Kameel-Thier, *n.* chameau. Kameel-Wärter oder Kameel-Treiber, *m.* *chamelier*.

Kamillen, *f.* camomille. eine grosse Art Kamillen, *ail de bouf*.

Kamm an einem Hahnen oder Widhopff, *n.* la crête d'un coq, ou d'une happe. Kamm am Schlüssel, *paneton*, *barbes*. Kamm an Trauben, *la raffe*, *la grappe de raisin*. Kamm damit man das Haar kämmt, *m.* *un peigne*.

Kamm-macher, *n.* *faiseur de peignes*.

Kämmen die Haare mit dem Kamm, *peigner les cheveux* die ausgekämmten Haare, *peigner*. die Wolle kämmen, *carder la laine*. Wollen-Kämmer, *m.* *cardeur*.

Kammer, *f.* une chambre.

Kammerer, *m.* chambrier. Kämmerer, *n.* *chambrière*.

Kayserslich Kammer-Gericht, *n.* la chambre imperiale. Kammer-Gericht, *n.* la chambre de justice.

Kammer-Herr, *m.* chambellan. Ober-Kammer-Herr, *grand-chambellan*.

Kammer-Junker, *m.* gentilhomme de la chambre.

Kammer-Jungfrau, *f.* demoiselle d'honneur.

Kämmerlein, *n.* chambrette.

Kammer-Magd, *f.* femme ou fille de chambre chambrière. Kammer-Mägdlein, so die heimliche bey ihrer Frau, *daridette*, das Wort ist aus einem Buch, genannt Amadis, gezogen, und den Leuten wenig bekannt. Kammer-Mägdlein, vulg die nicht viel Lohn kriegt, *chamvillon*.

Kammer-Music, *f.* musique de la chambre.

Kammer-Page, *m.* page de la chambre.

Kammer-Rath, *m.* conseiller des finances, conseiller de la chambre.

Kammer-Tuch, *n.* toile de Cambray, toile extrêmement fine.

Kamm-Rad, einer Mühlen, *n.* la roue dentelée d'un moulin.

Kampff, Streit, *m.* combat, bataille. Kampff zwischen zweyen Personen, *un duel*.

Kämpffen, streiten, combattre, batailler, se combattre.

Kämpffer, einer der da streitet, *m.* champion.

Kampff-Plan oder Platz, *m.* la lice, le champ, le lieu du combat.

Kan, ich kan, ich hab im Vermögen, je puis, il est en mon pouvoir, j'ai la puissance. ich kan, ich weiß, je *scai* ich kan nicht Frangkösisch reden, *je ne scai pas parler François*. er kan nicht, *il n'est pas habile d - -*.

Kandel-Zucker, *m.* sucre candi.

Kaninichen, *n.* lapin.

Kaninichen-Barn, *n.* bourse.

Kann-Bürste, *f.* brosse à nettoyer les pots, les verres, les cruches.

Kanix

Kanne, *f.* darcin man Wein thut, oder das Maas, *un pot.*
 Kannen-Gießer, *m.* *un potier d'étain.*
 Kannen-Kraut, *m.* *queue de cheval ou de chat.*
 Canon, kanoniren, canon, canonner.
 Kante, See: Kante, See: Küsten, *f.* *les côtes*
 Kanten, Epiken, *f. plur.* *dentelles.*
 Kannel, *f.* *chaire.*
 Kapbahn, Kapaun, *m.* *un chapon.*
 Kappe, *f.* *capuchon, froc, bonnet, cappe.*
 Kappe der Augustiner und Franciscaner, *capuce.*
 Kappen, die Hähnen zu Kappaunen machen, *châtrer chaponner.*
 Kappern, *f.* *capre.*
 Kappes, *m.* Kappes-Kraut, *n.* *choux-cabus.*
 Kapp-Zaum, *n.* *caveçon.*
 Karu: sch, *f.* *le corassin.*
 Karbatsch, *f.* *houet de cuir, siehe Geißel, Peitsche.*
 Karch, Karrn oder Karn, *m.* *une charrette, un chariot.*
 Karcher, einer der mit einem Karch fährt, *m.* *un chartier.*
 Kardamume, ein Gewürk, *f.* *cardamome.*
 Kartätschen, *f.* *Kartätschen.*
 Kar-Freitag, *m.* *le vendredi saint, le grand vendredi.*
 Karfundel, Karfundel: Stein, *m.* *une escar-boucle.*
 Karg, filzig, chiche, tenant, épargnant, é-chars, pincemaille *f.* *filz.*
 Kargen, das Seine genau zusammen halten, *épargner.*
 Kargheit, Filzigkeit, *f.* *chicheté, épargne.*
 Karglich, chichement, *f.* *filzig.*
 Karpffe, *m.* *une carpe.* Karpfflein, *n.* *carpeau, carpillon.*
 Karren, *m.* *une charrette.* ein Karren voll, *une charrette.* Karren, mit dem Schub: Karren, *broüetter.*
 Karre, als Schub: Karre, *m.* *broüette.* ein Dreck: oder Schutt: Kärner, *rambelier.* ein Schutt: Kärn, dessen Kasten hinten abfallen kan, *rambereau.* Karre, die Kaufmanns: Güter hin und her zu führen, der von Leuten, gezogen wird, *camion.* Karren voll, *carriage.* ein Karren-Fuder. Karren-Kutsche, *cariole.*
 Karrete, *f.* *carosse.*
 Kärner, der den Roth auf den Bassen weg-führt, item der die Aufsicht darüber hat, der Karren-Meister, *m.* *boueur.*
 Karst, *m.* *houë, hoyau à deux dents pour houer les vignes, marre.*
 Kartätschen, cartouche. im Krieg eine Büchse voll schädlichen Geschosses. Kartätschen zu Seiden, *cardaise.* das innerste zu zerrei-

sen zur Wolle, *carde.* Kartätscher, Wollen-Kämmer, *m.* *carlier.*
 Kartau, *f.* *gros canon.*
 Karte, Spiel: Karte, *f.* *des cartes à jouer, un jeu de cartes.*
 Kartebenedicten, *f.* *chardon benit.*
 Karten-Blat, *n.* *une carte [à jouer.]* Karten-mahler, Kartenmacher, *m.* *faiseur de cartes, cartier.* Karten-Papier, *n.* *carton.* Karten-Spiel, *n.* *jeu de cartes.* Karten, mit den Karten spielen, *jouer aux cartes.*
 Käß, oder Käse, *m.* *fromage.* löcherichter Käß, *fromage aillé.* den Käß schärffer machen, *affiner le fromage, le mettre à la cave, avec du foïn & de la lie, pour le rendre plus fort & plus piquant.*
 Käß-Korb, *m.* *cage, cagerotte, worinn man sie macht.*
 Kasten, *m.* *coffre* ein grosser Kasten zu Proviand oder Kriegs: Vorrathe, *caisson.* Kasten der Kirchen oder Armen, *le tronc, la boîte des pauvres.*
 Kastanien, Kestler, *f.* *une châtaigne, oder châ-teigne.* Kastanien: Baum, *m.* *châtaignier.* Kastanien-Wald, *m.* *c'âtaigneraye, oder châ-teigneraye.* Kastanien: braun, von Haaren, *chatain.*
 Kasten, züchtigen, châtier, punir. kasten, bezäumen, *mortifier tenir en bride.* Kastenung, *f.* *c'âtiment, mortification.*
 Kästlein, *n.* *kleiner Kasten, coffret, buffet, petite armoire, casiete, layette, f. Kiste, Kist-lein.*
 Kastner, *m.* *maître des greniers, oder auch baillif, weil sie Amtleute zugleich an vielen Orten.*
 Kater, *m.* *un chat, matou.*
 Kax, oder Kaxe, *f.* *un chat, une chatte.* Kaxe, *n.* *cavalier pour une batterie de canon.* Kaxen-Loch in einer Thür, *n.* *chatiere* Kaxen-Kraut, *n.* *l'herbe au chat.* junge Kaxen gebähren, *chatter.*
 Käglein, *n.* *petit chat, chatton.* Käglein an Bäumen, *des fleurs de noiers, de coudriers, de faulx.*
 Kaxen-Klee, *m.* *le pied de lièvre.*
 Kauchen, haleter, halénor ein kauchend Pferd, *un cheval gros d'haleine courbarn.* das Kauchen der Pferde, *la courbature.*
 Kauen, marcher mit Mühe kauen, *marchonner.*
 Kauff, *m.* *marché, achat.* sonderlich von liegens den Gütern, *acquisition, acquêt.*
 Kauffbar, käufflich, *qui est à vendre, vendable.*
 Kauff-Brief, *m.* *contrat de vente, d'achat.*
 Kauffen, acheter.
 Kauffer, *m.* *l'acheteur, le marchand.*
 Kauff-Handel, *m.* *commerce, traffic, negoce, marchandise.*

Kauff-Haus, *n.* la douane.

Kauff-Laden, *m.* boutique.

Kauffmann, *m.* un marchand. **Kauffmännin**, *f.* une marchande.

Kauffmanns-Richter, sonderlich in andern Theilen der Welt, oder fremden Ländern, consul.

Kauffmännisch, de marchand.

Kauffmannschaft, *f.* le negoce, le traffic.

Kauffmannschaft treiben, *traffiquer*, faire traffic, faire marchandise d'une chose.

Kauffmann-Schiff, *n.* un navire marchand.

Kauffmanns-Gut, *n.* rechtshaffene gute Waare, bonne marchandise.

Kauff-Schilling, *m.* le prix d'une chose vendue.

Kauffsucht, *f.* l'envie, la demangeaison d'acheter. **Kauffsuchtig**, qui aime fort d'acheter.

Kaum, schwerlich, kummerlich, à peine, à grand peine, difficilement, malaisément, avec grande difficulté. er wird es kaum thun, à peine le fera-t-il. er ist kaum der Gefahr entgangen, mit genauer Noth, il s'est échappé belle, oder il en a échappé de belle.

Kauz, *m.* hibou, petit chathuant, frelaye, effraye. ein wunderlicher Kauz, une étrange tête, un fantasque, un bizarre, un capricieux. ein reicher Kauz, un gros dos, mille soudier.

Kaiser, *m.* Empereur. **Kaiserin**, *f.* impératrice. **Kaiserlich**, **Kaiserlich**, d'empereur, imperial. die Kaiserlichen Völker, les imperiaux, les troupes imperiales. **Kaiserthum**, *n.* Empire.

Kebß-Weib, *n.* une concubine.

Kech, kühn, hardi, courageux. **Kech machen**, rendre hardi, encourager, animer. **Kech seyn**, estre hardi, prendre la hardiesse. **Kechheit**, **Kühnheit**, *f.* hardiesse. **Kechlich**, **kühnlich**, *adv.* hardiment, librement.

Keser, *m.* escarbot, *f.* Käfer.

Kesch, *n.* caye.

Regel, *m.* une quille, un cone. der viel Regel umschlagen kan, un abatteur de bois. **Regelsor-mig**, conique. **Regeln**, **Regel schieben**, jouer aux quilles. **Regel-Spiel**, *n.* jeu de quilles.

Rehle, *f.* gosier, gorge.

Rehlsucht, *f.* squinancie.

Rehr-Besem, **Besem**, *m.* un balai, un ramon, un houssoir.

Rehrbürst, *f.* des vergettes, une époussette.

Rehren, fegen, nettoyer, balier. **Rehren**, wenden, tourner.

ein Rehrwisch an einem Stecken oder Stange, un houssoir. mit einem solchen Rehrwisch reinigen, housser.

Reichen, kummerlich und schwerlich athemen, haleter, ahanner, halener, respirer avec peine. *f.* fauchen.

Reil, *m.* un coin. **Reil**, **Hirsch-Reile**, *f.* Eselgel, cuisot.

Reim, *m.* la cime ou le tendron, le bourgeon, la germe, la plume. **Reimen**, rejeter, regermer, & produire des petits tendrons, germer.

Rein, ne point, nul, pas un, ne aucun, ne personne. **Reine**, nicht eine, nicht ein einzig, nulle, pas une, *f.* nichts. **Reiner** unter zweyen, ni l'un ni l'autre. an keinem Ort, nulle part, n aucun lieu, endroit. **Reinerley**, nullement, nulle façon, point du tout, en façon quelconque. **Reinesweges**, ne-nullement, ne-en aucune façon.

Reich, *n.* un calice, une coupe.

Reile, *f.* truëlle de maçon.

Keller, *m.* une cave. ein Keller, der nicht zu tieff, un cellier. in den Keller thun, encauer. **Kellerlein**, *n.* caveau, petite cave, petit cellier.

Keller-Meister, *m.* sommeillier.

Keller-Wurm, chate-pelue.

Kelter, *f.* un pressoir. **Kelter-Baum**, *m.* l'arbre d'un pressoir. **Kelter-Haus**, *n.* la maison est le pressoir. **Kelter-Treter**, *m.* un pressoir. **Keltern**, auf der Kelter ausdrücken, presser, pressurer. **Kelter-Spindel**, *f.* la vis du pressoir.

Kemmen, peigner. **Wolle kemmen**, carder de la laine.

Kennen, connoître, savoir, entendre. **kennen lernen**, étudier. **kennlich**, aisé, bon à connoître.

Kenn-Zeichen, *m.* marque, signe, signal, caractère, preuve.

Kerbe, *f.* ein Schnitt in etwas, cran, taille, entaille, incisure. eine Kerbe machen, entailler. eine Kerbe, coche. geferbter Rand an den Münzen, carnel. geferbten Rand machen, carneler. geferbt in den Wappen, danché. Kerben, Kerbe an etwas machen, tailler sur quelque chose, entailler.

Kerbel, **Kerbel-Kraut**, *n.* cerfueil.

Kerb-Holz, *n.* der Stock, darauf man anzeichnet, la taille.

Kerker, *m.* Gefängniß, *n.* une prison, un cachot. **Kerker-Meister**, *m.* un géolier.

Kern, als an dem Korn, Früchten, *m.* un grain. **Kern**, *n.* le noyau, l'amande. der Kern im Stein, der rechte Kern eines Dinges, le noyau & la quintessence d'une chose, le cœur, la fleur, la moëlle, oder moile. etliche schreiben, moëlle, le meilleur der Kern einer Stadt, die beste Mannschaft, la fleur & la force d'une cité. der Kern eines Baums, la moëlle, oder moëlle du bois, le cœur.

Kern-Beisser, ein Vogel, un friquet.

Kernlein im Obst, *n.* pepin, grain qui se trouve dans les fruits.

Kern:

Rern=Obst, *n.* fruits à noyau.
Recke, *f.* cierge. **Recken**=gerade, *en* quille.
Recklein zum räuchern, *n.* pastille.
Reffel, *m.* un chauderon, une chaudiere, marmite.
Reßler, *m.* Reßelmacher, oder Reßel-Händler, chaudronnier, an einigen Orten heißt er, dinandier.
Reßelflicker, in einigen Provinzen, *m.* magnan.
Reßten, **Reßten-Baum**, *f.* Castanien.
Rette, *f.* chaine. **Reclaven-Rette** auf den Schiffen, *f.* cadene.
Reppen-Glied, *n.* un anneau ou un chainon.
Reppen-Hund, *m.* chien d'attache.
Reppen-Kugel, *f.* boulet à chaine. die sich in zwey halbe theilt, boulet à deux têtes, ange.
Reßer, *m.* un heretique. sectateur. **Reßerisch**, heretique. **Reßerische** Meinungen haben, sentir le fagot. **Reßeren** anfangen, introduire une heresie. *en être l'auteur.*
Reule, **Schöpf-Reule**, *f.* gigot de mouton.
Reusch, chaste, pudique. **Reusch**, *adv.* chaste-ment, pudiquement. **Reuschheit**, *f.* chasteté, pudicité.
Reyser, *m.* Empereur. *f.* Rånser.
Reyser-Cron, *f.* (Blum) Couronne Imperiale.
Ribig, un vaneau.
Richer, **Richern**, *f.* pois chiches.
Riel, **Feder-Riel**, *m.* tuyau de plume. **Riel** im Schiff, la quille d'un vaisseau.
Rien, *m.* bois gommeux, resineux, du pin, dont on se sert pour s'éclairer & allumer du feu.
Rien, *n.* menton. das **Rien** stark bewegen, barboter.
Rien-Backen, *f.* machoire.
Rien-Baum, harziger Fichten-Baum, *m.* sorte de pin.
Rien-Fackel, *f.* torche ou flambeau de pin.
Rien-Kette, *f.* gourmette, *f.* anlegen, gourmet. die **Rien-Kette** loß machen, degourmet.
Rien-Ruß, *m.* de la suye.
Rieß, oder **Griess**, *m.* grob und steinichter Sand, gravier.
Riesen, erwählen, élire, choisir. das **Riesen**, *n.* le choix.
Riesser, **Wein-Riesser**, *m.* gourmet.
Riesung, **Wahl**, **Ruhr**, *f.* une élite, un choix, une election.
Riser, *m.* la mâchoire.
Rissen, nagen, ronger, mâcher.
Rind, *n.* enfant. **Rind** im Mutterleibe, le fœtus. **Rind** nach seines Vaters Tod gebohren, postume, enfant né après la mort de son pere. **Rind**, das noch sauget, *n.* enfant qui tette, a la mamelle. einen nimmer vor sein Rind

halten, abdiquer un fils. an **Rindes**=statt an- oder aufnehmen, adopter.
Rind-Bett, *n.* accouchement, enfantement, delivrance. im **Rind-Bett** seyn, être en couche. *f.* niederkommen, Niederkunft. zu früh, vor der rechten Zeit ins **Rind-Bett** kommen, se blesser, faire une fausse couche. aus dem **Rind-Bett** gehen, relever de couche.
Rind-Betterin, ein Weib, das in den Wochen liegt, *f.* une accouchée, une femme qui a enfanté, qui est en couche.
Rinder-Blattern, **Rinder-Pocken**, *f. pl.* la petite verole.
Rinder-Flecken, **Masern**, **Röteln**, *f. pl.* la rougeole.
Rinder gebähren, enfanter, faire des enfans, accoucher.
Rinder-Lehr, *f.* catechisme, catechisation. **Rinder-Lehr** halten, faire le catechisme, catechiser.
Rinderloß, der keine Rinder hat, qui n'a point d'enfant, sans enfans, sans lignée.
Rinder-Magd, *f.* une servante qui a soin des enfans.
Rinder-Schuhe, die **Rinder-Schuhe** ausziehen, quitter les folies de l'enfance, la depouiller, devenir sage, prudent, raisonnable.
Rinder-Spiel, allerlei Puppen-Werck, *n.* jeux, jouet, ou amusement d'enfans.
Rindes-Rind, *n.* petit fils, petite fille, neveu.
Rindes-Noth, *f.* travail d'enfant, accouchement. in **Rindes-Nothen** seyn oder liegen, être en travail d'enfant, mal d'enfant. in **Rindes-Nothen** helfen, delivrer une femme.
Rindheit, *f.* enfance. von **Rindheit** an, dès l'enfance.
Rindisch, auf **Rindische** Weise, en enfant, comme un enfant, puerilement.
Rindlich, appartenant à un enfant, filial.
Rindschaft, filiation, droit de fils.
Rinn, *n.* le menton.
Rinnback, *m.* mâchoire, joüe.
Rippen, billonner. das **Rippen**, le billonnement.
Ripper und **Wipper**, *m.* usurier, injuste amasseur d'argent, qui fait trafic de monnoyes, faux monnoyeur, billonneur.
Ripper-Geld, *n.* fausse monnoye, billon.
Kirche, *f.* un temple, une église. **Kirche**, **Schaar der Auserwählten**, *f.* l'église militante. eine allgemeine Kirche, l'église catholique ou universelle. die erste Kirche, la primitive église.
Kirchen-Buß, *f.* amande honorable. vor der Kirche stehen mit bloßen Füßen, oder im Hemde, Licht in der Hand, Strick am Hals, être devant une église nu-pieds, ou en chemise, la terge au poing & la corde au cou.

Kirchen-Dieb, *m.* sacrilege, celui qui a dérobé une église. Kirchen-diebsch, sacrilege.
 Kirchen-Diebstahl *m.* sacrilege.
 Kirchen-Diener, *m.* ministre de l'évangile, de la parole de Dieu. Kirchen-Dienst, *m.* ministère, charge ecclésiastique.
 Kirchen-Gebräuche, *m. pl.* les ceremonies de l'église.
 Kirchen-Güter, les revenus ou biens ecclésiastiques.
 Kirchen-Lehrer, *m.* Docteur de l'Eglise.
 Kirchen-Ordnung, *f.* le rituel.
 Kirchen-Rath, *m.* le consistoire. ein Kirchen-Rath, un conseiller d'église.
 Kirchen-Raub, *m.* sacrilege.
 Kirchen-Vater, *m.* pere de l'église, un ancien.
 Kirchen-Zucht, *f.* discipline ecclésiastique.
 Kirchen-Gang, *m.* da die Ehe-Leute in der Kirchen ihre Ehe bestätigen lassen, la pompe nuptiale, des noces. seinen Kirchen-Gang haben, halten, aller au temple pour être marié, pour y célébrer son mariage. einem seinen Kirch-Gang helfen zieren, accompagner quelqu'un allant au temple le jour de ses noces.
 Kirch-Hof, *m.* dahin man die Leute begräbt, un cimetière.
 Kirchlein, *n.* Capelchen, chapelle.
 Kirchmess, oder Kirrness, *f.* la foire ou la fête de quelque paroisse ou village.
 Kirchner, der die Kirche auf- und zuschleust, und verwahret, was man in der Kirchen haben muß, *m.* un marguillier, un sacristain, siehe Küster.
 Kirch-Spiel, *n.* une paroisse.
 Kirchweih, *f.* fête, dedicace ou consecration du temple. Kirchweih der Bauern, fêtes de village. la fête d'un patron de village.
 Kirrness, *f.* Kirch-Mess & Kirch-Weih.
 Kirren, fremir, grincer das Kirren, *n.* grincement. Kirren, wie eine Taube, se plaindre, gemir comme une colombe. Kirren, als wann die Thüren knarren, criquer, ou craqueter. das Kirren, *n.* craquement, le criquement.
 Kirsche, *f.* une cerise. saure Kirschen, *f.* cerises aigres, griotte. Welsche Kirschen, *f.* des bigarreaux. Wald-Kirschen, *f.* des cerises sauvages, merise. schwarze Wald-Kirschen.
 Kirsch-Baum, *m.* cerisier.
 Kirsch-Baum-Wald oder Garte, cerisaye.
 Kirschner, *m.* un pelletier, marchand fourreur qui vend & prepare des peaux.
 Kist, oder Kieß, grober Sand, *m.* gravier. Kistisch, voll Kist, plein de gravier.
 Kistling, Kistling-Stein, oder Kistel-Stein, *m.* un caillou.
 Kiste, Truhe, *f.* un coffre, une caisse.
 Kistenmacher, *m.* coffretier, faiseur de coffres.

Kistlein, *n.* coffret, layette. der allerley Kistlein macht, layetier.
 Kittel, ein leiner Weiber-Rock, *m.* juppe, cottillon, garde-cul.
 Klitten, Qvitten, *f.* coin, oder coing. Kitten-oder Qvitten-Baum, *m.* coignier. Kitten-Lattweg, *f.* du corignac.
 Kisel, *m.* chatouillement. Kischicht, chatouiller. Kigeln, charouiller.
 Kislein, Zieglein, *n.* chevreau, le petit d'une chèvre.
 Klaffen, sich aufthun, se fendre, se crever, s'entrouvrir. entreibailé. Klaffend. Klaffen viel Geschwätz machen, cajoler, causer, capoter, babiller, jargonner, japper.
 Klaffer, *m.* Waschmaul, *n.* cajoleur, cruseur, babillard, discoureur, haveur, jaseur.
 Klaffter, *f.* une toise. Klaffter-Holz, *n.* une corde de bois.
 Klage, Wehe-Klage, *f.* plainte, regret, lamentation, ducil. Klage, *f.* Wehe-Klage, complainte, plainte & regret. aucl. Klage, Anklage bey der Obrigkeit, *f.* accusation, action.
 Klagbar, pitoyable, deplorable, lamentable.
 Klagen, über ein Ding Klage führen, se plaindre de quelque chose, faire des plaintes. klagen, beweinen, Leid-Geschrey führen, pleurer, lamenten, deplorer, regretter. klagen, anklagen, accuser.
 Kläger, der einen anklaget, *m.* accusateur, acteur, demandeur. der einen beklagt, complainant.
 Klägerin, *f.* demanderesse.
 Kläglich, traurig, das zu erbarmen ist, deplorable, à deplorer. kläglich, beweglich, plaintif, dolent, pitoyable, lamentable. kläglich, ad. plaintivement. kläglich-Weise, misérablement, funestement, deplorabement.
 Klage-Lied, *n.* lamentation, chant lugubre.
 Klage-Loß stellen, absoudre quelqu'un, le décharger d'une action intentée contre lui.
 Klage-Schrift, *f.* plaintes faites par écrit.
 Klage-weiß, par forme d'accusation.
 Klammern, sich klammern, serrer, étreindre, se serrer les doigts.
 Klammer, damit die Zimmer-Leute die Hölzer anmachen, daß sie nicht wanken, crampon, harpes. eine Stein-Klammer, die Steine zu bevestigen, agraffe.
 Klang, Ton, *m.* le son, le ton, ou la resonance. Klang der Glocken, *m.* le son des cloches.
 eine Klappe, vor einen Tauben-Schlag, trappe, volet. Klapper der Nacht-Wächter, corcelle. eine Klapper oder Ventil, clapet. Klappern mit Händen, mit Peitschen, oder mit Zähnen, claquer.

Klapper,

lapper, als der Aufsfähigen, Siechen-Klapper, clique. Klapper von zwey Beinen oder Hol-
kern, zwischen den Fingern, cliquette. Klapper
in der Mühle, claquet, cliquet, traquet. Klap-
per der Kinder, un hochet.
lappern, cliqueter, craqueter, tintamarrer,
vulg. Klappern der Zähne, claquement, grin-
cerent de dents. der Storch klappert, la cigogne
clique.
lapper-Rosen, coquelicoq.
lar, hell, clair, luisant. klar, rein, lauter, clair,
pur. Klar. offenbar, ausdrücklich, clair,
intelligible. klar mit heller Stimme, à haute
voix. klar singen, chanter haut & clair. klare
Stimme, voix grêle. klar machen, éclaircir,
éclairer. klar machen, mettre en évidence. es
ist klar, il est évident manifeste.
larheit, Heiterkeit, f. clarté, splendeur, lu-
stre. Klarheit, Sauberkeit, clarté, pureté,
netteté.
lärlich, ausdrücklich, clair, exprés, évident.
klärlich am Tag, manifestement, clairement,
ouvertement.
latschen, plaudern, causer, caqueter, babil-
ler. latschen mit den Händen, battre ou
frapper des mains
latscher, Plauderer, m. un causeur, un ba-
billard, un grand parleur.
lauben, f. abklauben, ausklauben, ronger.
läubeln, im Essen, pinocher.
laue, f. ongle.
laufe, f. ein enger Gang zwischen den Bergen,
une entrée étroite de montagne. passage
étroit, un détroit. ein enger verschlossener
Ort, un trou, un lieu fermé & séparé
laue, f. Huf, n. das Horn an den Füßen der
Thiere, als Kühe, Schweine und Pferde,
l'ongle, la corne du pied d'un animal.
Klaue der Vögel, Katzen- und Hunde-Füße,
griffe, ongle. Neben-Klauen, die kleinen
Klauen die etwas höher am Fuß der Thiere
stehen, ergot, argot. in die Klauen bekommen,
vest halten, empaumer.
leben, attacher, coller. fleben, fleben blei-
ben, s'attacher.
lebericht, attachant, gluant. flebericht ma-
chen, engluer, empâter.
lebern, f. Kleb-Kraut, n. le muguet.
leck, m. tache, pâte.
lecken, faire des taches d'encre, des pâtes.
Flecken, vulg. suffire, es flecket nicht, il ne suf-
fis pas, ce n'est pas assez.
leck-Papier, Schmier-Papier, Subel-Papier,
n. brouillon. Aleck-Papier, die Alecke aus zu
machen, brouillard.
lee, m. trefle.
leiben, anschmieren, mit Leimen bewerfen,
torcher, bouillir. Aleiber, m. boufs leur.
Aleib-Werck, n. boufilla, e.

Aleid, n. Kleidung, f. un habit, vêtement,
habillement. Aleid, dabei man das Tuch
gespart, un habit trop affamé. das zu kurz und
zu eng, habit ginguet.
Aleider anziehen, s'habiller, se vêtir, mettre
ses habits. Aleider ausziehen, austhun,
deshabiller, dépouiller.
Aleiden, Aleider anthun, vêtir, habiller, il est
bien mis, wohl; mal mis, übel gekleidet.
Aleider-Bürste, f. des vergettes.
Aleider-Kasten, m. garderobe.
Aleidung, f. habillement, vêtement.
Aleien, f. du son. Aleien im Brodt, paille.
fleicht, voll Aleien, plein de son. Aleiens
Brodt, n. pain de son.
Klein, petit. Klein machen, auf allerley Art,
zerstossen, zerreiben, egruger. Klein und artig,
mignon. Klein und dünn, mince, oder zart. Klein
und mäßiger Grösse, modique. ins Kleine
bringen, réduire au petit pied. Klein, kurz,
court. Kleiner Mensch, homme de petite taille.
es ist eine kleine Sache, c'est peu de chose, c'est
une bagatelle. die Kleine, Kleinheit, f. la pe-
titesse. Kleinet, minder, geringer, plus petit,
moindre, das erste wird gebraucht, was die
Grösse anbelangt, das andere aber, was die
Eigenschaft betrifft. Kleiner machen, dimi-
nuër, appétiser, amoindrir, accourcir, rendre
plus petit.
Kleingläubig, de petite foi, de peu de foi.
Kleinheit, f. la petitesse, la bassesse, le peu
de valeur, le peu de mérite.
Kleinigkeit, f. peu de chose, bagatelle.
Kleinlaut seyn, ne dire mot, être bien penaud
Kleinlicht, ein wenig Klein, un peu petit.
Kleinmuth, f. abbattement d'esprit. Kleinmü-
thig, einer dem das Herze entfallen ist, de
petit courage, timide, craintif, découragé. Klein-
müthig machen, décourager. Kleinmüthig seyn,
n'avoir plus de courage, être découragé, avoir
perdu le courage Kleinmüthigkeit, Blödigkeit,
f. crainte, pusillanimité, faute de courage, dé-
couragement.
Kleinod, n. ein köstlicher Stein, Ring und der-
gleichen Zierrath, un joyau, ornement,
pierre précieuse, bague. das Kleinod eines
Spiels, Kampffs &c. le prix.
Kleistern, als die Schuster die Absätze, oder Ha-
cken an den Schuhen, pater.
Klemmen, pincer, serrer.
Klenglen, wie die Kinder mit den Füßen, bran-
diller les jambes.
Klette, f. une tête de gleton.
Kletten-Kraut, n. gleton, glouteron, barda-
ne, lappe.
Klettern, grimper, gravir.
Klepen, f. le son, f. Aleie. Klepen-Brodt, n.
pain de son, gruan.
Klimmen, grimper.

Klinge, *f.* lame.

Klingen, klingeln, sonner d'une sonnette, tinter; als die Ohren, *corner.* das Klingeln einer Glocke, oder der Ohren, *le tintement d'une cloche, des oreilles.*

Klinke, *f.* loquet, und was auf und nieder daran geht; die Schlösser nennen es auch, *clenche.*

Klippe, *f.* écueil.

Klistir, *n.* clistere, lavement. Klistiren, *donner,* appliquer un lavement.

Klitter, *m.* une tâche, *f.* Kleck.

Klitter-Buch, *m.* broüillon.

Klittern, Klitter auf etwas werfen, souiller ou broüiller quelque papier ou un livre.

Klobe, *m.* darauf die Vogelsteller die Vögel fangen, breuler. Klobe, *m.* Thür-Angel, *f.* le gond, le pivot. Klobe-Flachß, [*vulgo*] une poignée de lin.

Klopfen, schlagen, pousser, frapper, heurter. Klopfen auf die Finger, *donner sur les doigts.* an der Thür klopfen, *heurter à la porte, buquer.* das Herz klopft ihm, *le cœur lui bat.* lui bondit. das Klopfen, *le frappeement.* das Klopfen in die Hände, *le battement.* das Applaudissement, *battre des mains.* das Klopfen des Herzens, *le battement de cœur, tremblement.*

Klopfen an der Thür, damit man klopft, *m.* le heurtoir, le marteau de la porte.

Kloster, *m.* un monastere, un cloître, convent, oder couvent. sprich allezeit, wie das letzte ist geschrieben. in ein Kloster gehen, *se faire religieux, prendre le voile, prendre le froc, entrer dans l'ordre [des Dominicains.]* aus dem Kloster springen, *quitter le froc, le jeter aux orties.* ins Kloster thun, *cloîtrer, enfermer, jeter dans un cloître.*

Kloster-Jungfrau, *f.* une religieuse.

Kloster-Leben, *n.* vie de cloître, la vie monastique.

Kloster-Thorwärter, *m.* cloîtrier.

Kloß, Bloß, *m.* une souche, un tronc d'arbre, ou d'autre chose, un billot. ein Kloß Holz, woran man die Aeste noch sieht, als Stümmel, *écor.* kloßicht, *gros, grossier.*

Klucke, Kluck-Henne, *f.* poule gloussante, une glousse, poule qui couve.

Klucken, oder klucken, glousser.

Kluft, *f.* Spalt der Erden, *m.* une ouverture, un bällement. große Kluft, *abîme, gouffre.*

Klug, wikig, weiß, prudent, sage, discret, avisé, circonspect, éclairé dans la conduite de ses affaires, politique, homme d'esprit prevoyant, qui a du gout, du discernement. klug machen, einen, der vorher einfältig gewesen, mit veriren, abrichten, *affiner, rendre quelqu'un fin, le deniaiser,*

Klügen, rechercher curieusement, éplucher, subtiliser, pointiller. Klügelung, Nachgrübelung, *f.* curieuse recherche, épluchement.

Klugheit, Weißheit, *f.* prudence, sagesse, sapience, prevoyance. Klugheit in Staats-Sachen, *politique.*

Klügling, *m.* un faux prudent, sophiste, moqueur. un finet, une finette.

Klumpe, *m.* un billot, une masse, un gros morceau, une pièce. ein Klumpe Schnee oder Roth, so sich unten an die Schuh hängt, *botte Klupffel, Schlägel, m.* un maillet.

Kluppe, *f.* piece de bois fendue par un bout. Klux, Schlucken, *m.* hocquet. kluxen, schlucken, *hocqueter.*

Knab, *m.* garçon.

Knaben-Kraut, *n.* couïllon de chien, orchis.

Knaben-Schänder, *m.* un bougre, un sodomite.

Knäblein, *n.* petit garçon.

Knack, Knall, *m.* un crac, craquement, un coup éclatant, un éclat.

Knacken, Knachen, craquer, craquetter, gruger. mit den Fingern knacken, *faire craquer les doigts.*

Knack-Wurst, *f.* mortadelle, cervelas.

Knall, Knach, *m.* un fracas, craquement, éclat. Knallen, plagen, knachen, *craquer, éclatter.*

Knapp, chichement, avec épargne, pauvrement.

Knapp, Berg-Knapp, *m.* fossoyeur de métaux, ouvrier qui travaille aux mines.

Knappe, Wollen-Weber, *m.* un drappier qui fait du drap.

Knapsack, Wadsack, *m.* le bisfac, la besace.

Knarren, wie ein ungeschmiert Rad, faire un bruit comme les roues qui ne sont pas graissées.

Knäten, pétrir.

Knauel, *m.* un peloton.

Knebel, *m.* un gros garot, court & gros bâton.

Knebel, *vulg.* die Knochen an den Fingern, *les os des doigts, jointures, les doigts.* Knebel, den man ins Maul steckt, daß man nicht beißen oder schreien kan, *bâillon.* einen solchen Knebel ins Maul stecken, *bâillonner.* Knebel an einem Spieß, *m.* le petit traversin qui est vers le fer d'un épieu, qui sert à l'arrêter, afin qu'il ne perce trop avant au coffre de la bête. Knebel eines Hundes, *m.* le bâton pendu au col d'un chien.

Knebel-Bart, *m.* moustache.

Knebel-Spieß, *m.* épieu, épieu de chasse.

Knebeln, ferrer fort, étreindre, gar-tter.

Knecht, *m.* valet, serviteur. Leibeigner-Knecht, *esclave.* Knechtisch, *servil.* appartenant à un serviteur ou esclave. Knechtschaft, *f.* Leibeigenschaft, *f.* servitude, esclavage.

Kneiff,

Kneiff, *n.* emporte-piece. krummes Messer, *tranchet, faucillon, couteau de pied*, zum Leder schneiden ein rundlich krummer Kneiff.

Kneipen, *in*wickeln, *pincer*.

Kneten, *pétrir*.

Kneuel, **Knauel**, *n.* un peloton de fil.

Knick, *larg*, *chiche*, *avare*, *f.* Fik.

Knie, *n.* genou. auf die Knie fallen, *se mettre, se jeter d genoux se prosterner devant quelqu'un. s'agenouiller*. was man auf das Knie macht, oder unter dasselbe legt, als Berg-Leute, Pflasterer *ic.* *genouillere*.

Knie-Band, **Hosen-Band**, *n.* une jarretiere.

Knie-Bug, *n.* Knie-Kähle, *f.* le jarret.

Knie-Scheibe, *f.* la palette du genou.

Knirren, wie eine Säge, die man feilet, *crisfer*, *criquer*. das Knirren, *crusfe-ene*.

Knirschen mit den Zähnen, *faire craquer les dents*, *grincer les dents*, *crisfer*.

Knitschen, *vulg.* broyer, froisser.

Knobloch, *m.* ail.

Knoche, *m.* Bein, *n.* os.

Knöchel, *m.* les noeuds. **Knöchel**, **Knorre**, an den Füßen, *les chevilles*.

Knobe, *n.* un noeud. **Knobe** an der Gurgel, *m.* le noeud de la gorge, la pomme.

Knodicht, *genouilleux*.

Knopff an einem Bau oder Kirche, *m.* le pommeau. **Knopff** an einem Dolch oder Schwerdt, oder am Sattel, *m.* le pommeau d'un poignard, ou d'une épée. **Knopff** am Kleid, *m.* bouton. **Knöpfe** an ein Kleid setzen, *boutonner un habit*. **Knöpfe** auf Rutschen-Himeln, *pommette*. **Knopff** eines Gewächses oder Blumen, *m.* le bouton d'une fleur. **Knöpfe** bekommen, als an Gewächsen geschieht, *boutonner*. mit Knöpfen, *boutonner*. als ein Gewächs, sonderlich in den Wappen, *knopfsicht*, voller Knöpfe, *noeux, plein de noeuds*.

Knopff-Loch, *n.* boutonniere. die Over-Naht am Knopff-Loch, *la bride*.

Knopffmacher, *m.* boutonnier, faiseur de boutons.

Knorr, *m.* un noeud, un bouton. une petite bosse. **Knorr** an einem Baum, ein Ast, *m.* noeud d'un arbre. **Knorricht**, *noeux*, *plein de noeuds*.

Knorpel, oder **Kroschel**, *m.* tendron, tendrillon, comme celui de l'oreille, ou du nez. cartilage. **Knorpelicht**, *cartilagineux*.

Knospe, *f.* bouton. die überflüssige Knospen ausbrechen, *ébourgeonner*.

Knüpfen, ins Schnur-Luch, *noier*.

Knüttel, *m.* un bâton, garrot *f.* Bengel.

Kobalt, *m.* Cobalt, eine Art giftigen Erzes, *calamine*.

Kobolt, *m.* latin, gobelin.

Kober, **Korb**, *m.* un panier ou une corbeille.

Koch, *m.* un cuisinier. **Köchin**, *f.* cuisiniere.

Koch in einem Lager, **Gudel-Koch**, *un goujat*.

Kochen, *cuire*, *bouillir*. **Kochen**, Speise zurechten, *cuisiner, faire la cuisine*. **Kochen**, verkochen, verdauen, *digerer*. der Magen kan nicht kochen, *l'estomac ne peut digerer*. das Kochen, *digestion*. *collion, concoction*. das Kochen, oder Kochen bey dem Feuer, *la cuisson*.

Köcher, *m.* troussé, carquois à mettre les flèches.

Koch-Hafen, *m.* un pot à feu.

Koch-Löffel, *m.* un cuillier à pot.

Köder, **Luder**, *n.* amorce, appât.

Kohl, *m.* des choux. *f.* Kol

Kohle, *f.* die ausgelöscht, *charbon*. **Kohle**, die glüet, *charbon vif, braise*. die Kohle, die glüet und stinckt, oder rauchet, *flambant*. **Steins-Kohlen**, *de la bouille*.

Kohl-Brenner, *m.* un charbonnier. **Kohlen brennen**, *faire du charbon, de la braise*.

Kohl-Hütte, *f.* oder **Kohl-Hauffe**, *m.* une charbonniere, un lieu où on fait le charbon, fourneau de charbonnier.

Kohler, oder **Köhler**, *m.* charbonnier.

Kohl-Pfanne, *f.* réchaut, échauffete; eine lange, *brasier*.

Kohl, *m.* choux.

Kolbe, *f.* ein kleiner dickköpfiger Fisch, *cétard*. **Kolbe** an den Binsen, *masné de jonc*. **Kolbe** zum brennen, *alembic, cucurbite*. **irdeuer Kolbe**, *terrine de départ*.

Koller, *m.* un buffle, on collet, buffetin.

Kollern, *gronder*, *tanfer*.

Kommen, herzu gehen, *venir*. an einander kommen, *en venir aux mains*. für einen kommen, *venir en presence de quelqu'un, comparoître devant lui*. hinter einander kommen, *entrer en queue*. zu sich selbst kommen, *revenir d soi, se ravoïr*. wieder zu seinem Fürnehmen kommen, *revenir d son dessein, d son propos*. kommen zu etwas, als Luch zum Kleid, *Ingredientien zur Arzney*, *Steine zum Gebäu* *ic.* *entrer. il entre. es kommt dazu. kommen in Rechnen, als im Addiren, was kommt, was heraus kommt, la somme totale, le total*. kommen von etwas, *partir*. vor den man leichtlich kommen kan, *abordable*. geschwind kommen, *advoler*. das Wort ist nicht mehr im Gebrauch, an dessen Stelle sagt man, *courir, aller vite*. in Ungnade kommen, *encourir la disgrâce de*. um etwas kommen, um sein Gut oder Leben kommen, *perdre ses biens, ou sa vie*. um Land und Leute kommen, *être dépossédé de ses terres, de ses seigneuries*. in Unglück kommen, *tomber dans un malheur*.

Kommet, *m.* le collier ou bourrelet d'un cheval qui est attelé *f.* **Kummet**.

Kon,

Ron, *m.* chancissure, siehe Raan. **Ronicht**, voll
Ron, *chanfr.* Ronicht werden, *chanfr.*
Rönig, *m.* un Roy. **Rönigin**, *f.* Reine.
Dren-Rönig-Fest, *n.* le jour des Rois, l'Épi-
 phanie.
Rönigisch, royaliste, qui suit le parti du Roi.
Röniglein, **Schnee-Röniglein**, **Zaun-Rönig-**
lein, *n.* le roitelet.
Röniglich, royal, de roi; *adv.* royalement,
 à la royale, d'une manière royale. **Rö-**
nigliches Haus, *n.* Pallast, *m.* palais royal.
 wann es aber die Anverwandten bedeutet,
la maison royale. **Rönigliches Recht**, etwas
 sonderlich in Geistlichen zu thun, *regale*.
droits regaliens. **Rönigliche Regierung**, *f.*
regne. **Rönigliche Würde**, *f.* royauté, dignité
 royale.
Rönigreich, *n.* royaume. **Erb-Rönigreich**, ro-
 yanne héréditaire. **Wahl-Rönigreich**, royaume
 électif.
Rönigs-Kerz, oder **Wulkraut**, *n.* le bouillon,
 blanc ou noir.
Rönig-Statthalter, *m.* Vice-Roi.
Rönnen, pouvoir, savoir. *f.* kan. das Rönnen,
n. le pouvoir. ihr könnet viel bey ihm, vous
 avez grand pouvoir sur son esprit, un grand
 ascendant sur lui. kan er Englisch? sait-il
 parler Anglois.
Kopff, *m.* Haupt, *n.* la tête. **Kopff vom Kraut**,
pomme, und von andern runden Sachen;
 sich zu einem Kopff zusammen begeben, als
 Kraut und Salat, *pommer*. ein dümmer Kopff,
un homme étourdi, stupide. ein guter Kopff
 zum lernen, *une excellente tête, un bon esprit*.
 der auf seinem Kopffe besteht, *opiniâtre, at-*
taché à son sentiment, acariâtre, être abeur-
té à son sens. das geht nicht nach eurem
 Kopff, *cela ne va pas comme votre tête, com-*
me vous pensez. nicht wissen, wo einem der
 Kopff steht, *être étourdi*. den Kopff einneh-
 men, *enêter*. einen für den Kopff stoßen,
choquer, offenser, degolter que qu'un. Kopff-
 brechen, es braucht viel Kopffbrechen,
c'est un grand rompement de tête. seinen
 Feinden den Kopff bieten, *faire tête aux en-*
emis.
Köpffen, enthaupten, *rencher la tête, decol-*
ler, décapiter, f. enthaupten.
Kopff-Geld, *n.* capitation
Kopffreisser, ein Wein der in den Kopff steigt,
du casté-tête.
Koppel, *f.* couple. paire.
Koppeln, *f.* luppeln.
Koppel-Strick zu Hunden, *m.* accoupler, siehe
 Hund.
Korallen, *f.* corail. coral.
Korb, *m.* un panier. ou corbeille. **Bienkorb**,
m. les ruches des mouches à miel. **Maulkorb**,
m. muselière. durch den Korb fallen, seine

Bitte und Ansuchen nicht erlangen, *être*
conduit, refusé, renvoyé.
Korbmacher, *m.* corbeillier, qui fait des pi-
 niers ou corbeilles.
Korte, oder **Zäune**, den die Kohl-Wägen oder
 andere haben, daß nichts heraus falle, etc.
 darinnen das Vieh etwas trägt, *banne*.
benne, **Trag-Korb**. Korb darein man etwas
 sammet, *cueilloir*.
Korbel-Kraut, du cerfeuil.
Korb-voll, panerée, un panier plein.
Korck, *n.* du liège.
Koriander, *m.* la coriandre, etliche machen
coriandre masculin generis.
Korn, *n.* un grain. **Korn**, **Getreid**, *n.* froment,
blé. **Schrot und Korn**, *alloy, de bon alloy, des*
guten Schrot und Korn. **Körnen**, *granuler*.
 das Körnen, *granulation*. das Korn vorm
 auf den Rohren oder Geschöß, *guide, un*
bouton.
Kornhändler, *m.* un marchand de grain, ou
 de blé, grainetier, oder grenetier, blä-
 tier.
Kornhauffen, *m.* des tas ou monceau, de
 gerbes qu'on fait dans les champs.
Korn-Haus, *n.* grange, grenier.
Korn-Hülse, *f.* la paille.
Korn-Land, *n.* pais riche, fertile en blé.
Korn-Markt, *m.* marché au blé.
Korn-Rose, *f.* une anemone, coquelicot, pri-
 vot sauvage.
Kossäte, im Niedersächsischen, der ein Häu-
 Gut besitzt, der weder einen ganzen noch
 halben Bauren-Hof hat, *un pailan qui n'a*
pas tant de terre que les autres, wird
 in den Fränkischen Land-Rechten der-
 der genannt. die Dienste, Herren-oder Hof-
 Dienste, die Frohn, die er thun muß, *ter-*
rage.
Kost, Speise, *f.* viande, vivre, le manger. in
 der Kost seyn, *être en pension*.
Kostbar, cher, précieux, somptueux, qui
 coûte magnifique **Kostbare Gasterei**, *f.* un
repas magnifique. **Kostbarkeit**, *f.* magnificence.
Kostbarlich, *adv.* magnifiquement. sich kostbar-
 lich kleiden, *s'habiller superbement, glorieuse-*
ment.
Kosten, *m.* das Ausgeben vor eins und das an-
 der, frais, dépens, dépense. auf Kosten,
aux dépens. Kosten anwenden, *faire des frai-*
employer de l'argent à quelque chose, dépenser en
etc. der groffe Kosten anwendet, *dépenser, m.*
dépensiere, f.
Kosten, gelten, coüter. Es mag kosten was es
 will, so muß es seyn, *d quelque prix que ce soit*.
 Kosten, versuchen, schmecken, *goüter, épro-*
ver, essayer.
Kostbar, cher, précieux, somptueux, exquis,
 qui coûte beaucoup.

Kostfrey, frey von Unkosten, franc, exempt de tout frais ou dépens. **Kostfrey** gehalten werden, être defrayé.

Kostgänger, m. pensionnaire.

Kostgeld, m. pension, l'argent qu'on donne pour la nourriture.

Köstliche Kleider, habits précieux, somptueux, f. kostbar. **köstliche Bissen**, friands, bons morceaux. **köstlich** sich kleiden, se vestir richement, superbement, magnifiquement. **köstlich** leben, se traiter bien ou magnifiquement. n'être pas traité à son corps. auf **köstliche** Weise, splendidement, magnifiquement.

Köstlichkeit, f. magnificence, grandesse.

Koth, Tred, m. crotte, fange, ordure boue. mit **Koth** besprizen, éclabouiser, vulg. der **Koth**, so an die Kleider oder Leute gespritzt, éclaboussure. sich im **Koth** welschen, se vauter dans la fange, dans la boue.

Kothig, crotté, bourbeux, frangeux. **kothig**, da dünner **Koth** ist, pâleux.

Kotlache, f. bain de grenouille, de crapaut &c. **Kotlache**, darinn sich die **Edue** welschen, un bourbier.

Koge, Decke, f. mante, veluë, housse.

Kochen, sich erbrechen, vomir, rendre gorge, f. spenen. das **Kochen**, n. le vomissement.

Krachen, knarren, craquer, éclatter das **Krachen**, n. le craquement, le fracas. **krachen** als Holz in der Hitze oder Kälte, travailler.

Kracke, f. schlecht Pferd, criquet.

Krde oder **Kröhe**, f. une corneille. **Krde** die grau ist, corneille emmantelée.

Kränaug, n. un cor, agacin, f. Hünneraug. **Kränaugen**, noix vomique.

Kraft, **Stärke**, f. force, vertu, puissance, vigueur, pouvoir, faculté. **Kraft** euers **Versprechens**, en vertu de votre promesse.

Kräftig, mächtig, **kräft**, fort, robuste, vaillant, puissant. **kräftig**, das **Würcung** hat, efficace, efficaceux. ayant force ou vertu. **kräftig** machen, renforcer, conforter, confirmer. **kräftig** seyn, gelten, valoir, être estimé. **kräftig**, gültig, valable, ratifié. **kräftiglich**, fortement, vaillamment, vigoureusement, avec efficacité, avec validité, puissamment.

Kraftlos, schwach, foible, debile, sans force, usé. **Kraftlos**, abas. **Kraftlos** machen, élider. als **Beweis** &c. **Kraftlosigkeit**, f. la faiblesse.

Kraftmehl oder **Kraftmehl**, n. amidon.

Kragen, m. un collier, une fraise. **Harnisch** **Kragen**, m. hausse-col. **Kragen**, der Hals, le col. (sprich cou.)

Kröhe, f. Krde.

Krähen, oder **krehen**, chanter, comme fait le coq.

Krdiß, m. un cercle, un rond. der **Grändische** **Krdiß**, le cercle de la Franconie.

Kram, m. une boutique, eschappe, étiau, **Kram-Laden**.

Kram-Diener, m. un garçon de boutique. verächtlicher Weise sagt man, courtant de boutique.

Krämer, der **Waaren** zu verkaufen hat, m. mercier, un marchand qui vend en détail.

Krämer, der den **Kram** am Halse trägt, colporteur. ein elender **Kram**, un mercrot.

Krdmeren, f. mercerie. menuë marchandise, **Krdmeren** treiben, être mercier, ou marchand de menuë marchandise.

Krammets-Vogel, m. une grive.

Kram-Fenster, das so zugemacht, daß nur oben das Licht hinein fallen kan, un abajour.

Kramppf, m. crampe, ou contraction de nerf, convulsion. **Kramppf-Uder**, f. la varice.

Kraut, damit man allerley schwere Lasten auf und nieder hebet, gruuu.

Kranh, **Kranich**, m. une gruë.

Kranck, malade, incommodé. **Kranck** seyn, être malade, se porter mal. **Kranck** machen, malade faire quelqu'un. **Kranck** werden, devenir, tomber malade.

Krdncken, quälen, affliger, tourmenter gêner, mettre en peine, mortifier.

Kranckheit, f. maladie. in **Kranckheit** fallen, tomber, devenir malade, gagner une maladie.

Krdncklich, mal sain, maladié, valetudinaire.

Kranh, m. une couronne de fleurs, ou une guirlande. **Blumen-Kranh**, m. chapeau de fleurs.

Krdge, **Krdndigkeit**, f. galle, gratelle, rogne.

Krahen, jucken, gratter, galer, égratigner, égratigner. viel **Kreden** schadet, viel **Krahen** jucket, Spr. trop parler nuit, trop gratter nuit.

Krah-Bürste, f. decrotoire.

Krdhig, grindig, schädig, galeux, rogneux.

Krauß, gekräuselt, frisé, ondoyant, crepu, bouclé. **Kraufemünke**, f. la mente crépuë, **Kraufes Haar**, n. cheveux frisez, bouclez.

Krdusel-Eisen, fer à friser.

Krduselen, **Krauf** machen, friser, papilloter. sich immer **Krduseln**, friser. **Krdusen**, **Krduseln**, seine Haar **Krduseln**, friser ses cheveux, les boucler, les faire ondoyer.

Krauser, blauer **Kohl**, m. choux crepus ou frisez.

Kraufhaarig, qui a les cheveux frisez. er ist **Kraufhaarig**, il a les cheveux frisez.

Krauß-Kopff, m. tête frisée. (pomme de choux.) **Krauß-Kopff** wie die **Schaaß-Wolle**, tête moutonnée. eine also gekraufelte **Peruque**, peruque moutonnée. das **Kraufe** vergehen machen, defriser.

Kraut,

Kraut, *n.* des herbes, toute sorte d'herbes, de verdure ou spécialement des choux.

Kraut, Pulver, *n.* poudre d canon. Kraut und Loth, *pl. b.* & poudre.

Kräuter = Buch, *n.* un herbier.

Kräuter-Frau, *f.* verduriere, femme qui vend toutes sortes de verdures, herbiere.

Kräuter-Mann, *m.* verdurier, herbier.

Kräuter-Verständiger, Kräuteler, *m.* un herboriste, botaniste.

Kräuter-Wein, *m.* vin d'infusion d'herbes.

Kräuterwerck, *n.* herbage.

Krätze, *f.* la gale, la gratelle.

Krebs, *m.* eine Krankheit, chancre, carcinome. Krebs, *m.* das Zeichen des Himmels, cancer, écrevice. *signe du ciel* Krebs ein Thier, écrevice oder écrevisse. Krebs-Augen, *n. pl.* des yeux d'écrevice, *f.* Krebs-Stein. Krebsen, prendre des écrevices, en pêcher. Krebsgang gehen, gewinnen, aller en arrière, à reculons. Krebs-Schale, *f.* l'écaille ou la coque d'une écrevice. Krebs-Scheren, *f. pl.* les serres ou les pinces des écrevices. Krebs-Stein, *m.* pierre d'écrevisse.

Kreben, *f.* krähen.

Kreide, *f.* de la craie.

Kreis, *m.* un cercle, un rond. Kreis = Schreiben, lettres circulaires. im Kreis herum, circulairement. Thier-Kreis, *m.* le zodiaque.

Kreisten als Weiber in Kinds = Nothen, als Wachteln, ehe sie schlagen, margotter. Kreisende Frau, une femme en travail.

Krengel-Pregel, *f.* un craquelin.

Brunnen-Kress, *f.* cresson de fontaine. Indianischer-Kress, *n.* nasturce, capucine.

Kresse, *f.* ein Fisch, goujon, gandon.

Kreisel, *m.* une toupie. mit dem Kreisel spielen, jouer à la toupie.

Kreuz, *n.* une croix. Kreuz, Elend, *n.* misere, calamité, affliction, tourment. Kreuz eines Pferds, la croupe.

Kreuzer, *m.* un crutzer, petite monnoie qui vaut environ deux liards de France.

Kreuz-Gang, in den Klöstern, *m.* allée croisée, porche, gallerie.

Kreuz-Holz, *n.* bois d'aloé.

Kreuz-Weg, *m.* un carrefour, chemin fourchu.

Kreuzweiß, en croix, en forme de croix. Kreuzweiß eine Schrift durchstreichen, croiser, passer des traits de plume, biffer, rayer.

Kreuz-Wurk, *f.* du scensson.

Krichente, cerccerelle.

Krieche, Pflaume, *f.* une prune. Kriechen-Baum, *m.* un prunier.

Kriechen, schleichen, se trainer, ramper. Kriechende Thiere, *n. pl.* bête rampante, les reptiles.

Krieg, *m.* une guerre, inländischer Krieg, guerre

civile, ou intestine. Krieg zu Lande, guerre par terre. Krieg zu Wasser, guerre par mer.

Kriegen, überkommen, erlangen, avoir, recevoir, acquérir, obtenir, prendre.

Krieger, *m.* une homme de guerre, un soldat, gendarme. Kriegerin, *f.* guerriere.

Kriegerisch, belliqueux, aguerri martial.

Kriegs-Heer, *n.* une armée. ein grosses Krieges-Heer, un grand corps d'armée.

Kriegs-Knecht, Kriegs-Mann, *m.* un homme de guerre, un soldat.

Kriegs-Läger, *n.* le camp.

Kriegs-List, *f.* ruse de guerre, stratageme, manoeuvre.

Kriegs-Mann, *m.* un homme de guerre, ou d'épée.

Kriegs-Oberster, *m.* chef de guerre, colonel. der Kriegs-Rath, *m.* le conseil de la guerre.

ein Kriegs-Rath, *m.* conseiller de guerre.

Kriegs-Recht, *n.* justice militaire, la discipline militaire.

Kriegs-Rüstung, *f.* équipement de guerre.

Kriegs-Schiff, *n.* vaisseau de guerre.

Kriegs-Volk, *m.* gens de guerre, soldats.

Kriegs-Wesen, *n.* le fait de la guerre, la guerre, la maniere de faire la guerre.

Kriegs-Zucht, *f.* discipline militaire.

Kriegs-Zug, *m.* une campagne, expedition de guerre.

Krimmen, causer des trenchées de ventre. es krimmet mich im Bauch, le ventre me fait mal, j'ai la colique. das Krimmen, *n.* la colique, trenchée de ventre.

Krippe, *f.* crèche. das Krippensetzen, das Bahrengrosen der Pferde, *ric.* (riquer, verb.) tiqueur, ein solch Pferd.

Krone, *f.* une couronne. Gold-Krone, *f.* den d'or, écu sol. Silber-Krone, *f.* den blanc, écu.

Kronen, die Krone aufsetzen, couronner. Krönung, *f.* couronnement.

Kron = Werk an einer Festung, *n.* ouvrage à couronne. ouvrages couronnés

Kropff, *m.* eine dicke Geschwulst vornen an dem Hals, les écronelles, une grosse gorge, le goitre. Kropff der Hühner, Vögel, und Gänse, *m.* la poche, le jabot. Kröpfig, einer der den Kropff hat, qui a les écronelles, goitreux.

Kroß, *n.* Krage, *m.* une fraise. Kroß, *n.* das Gedärm eines Kalbs, la fraise ou la fressure d'un veau, ris de veau, mesenterie. Kroß-Ader, *f.* veine mesenterique.

Krospel, *m.* tendron, tendrillon, cartilage. Krospelicht, cartilagineux.

Kröte, *f.* crapaut.

Kröten-Kraut, *n.* millegrain.

Kröten-Stein, *m.* crapaudine.

Krücke, *f.* croce ou crosse, potence, bequillo, bracon.

bracon. das letzte Wort ist sehr alt, und nicht mehr im Gebrauch. der auf Krücken gehen muß, *bequillant*. auf Krücken gehen, *bequiller*.
 Krufft, Höhle, Grube, *f. une fosse, une caverne, un creux, tombeau*.
 Krug, *m. cruche, cruchon, f. Wirths-Haus*.
 Krug voll, *cruchée*. Krüger, *f. Wirth, Krüglein, n. cruchen, petite cruche*.
 Krumm gebogen, *tortu, courbé*. Krumm machen, *courber, recourber*. Krum werden, Krum seyn wie alte Leute krum gehen, *se vouster*.
 Krümme, *f. courbement, courbure*.
 Krümmen, biegen, *ployer, courber, fléchir, tordre*. Krümmung, *f. le courbement*.
 Krumm-füßig, qui a les piés tortus, piébot. Krum-füßig mit einwärts gebogenen Füßen, *cagneux*.
 Krüppel, *m. estropiat, estropié*. zum Krüppel machen, *estropier*.
 Kruste, *f. croûte*.
 Kubel, *n. un sceau, vaisseau de bois*.
 Kuchen, Kuge, Gladen, *m. un gâteau, flan*.
 Küche, *f. une cuisine*. Gartküche, *f. une rosierie un carbarer, une gargoise*. die Küche versehen, der Küchen abwarten, *faire la cuisine, cuiner*.
 Küchen-Behalter, Küchen-Schrand, *m. armoire à vaisselle garde-manger*.
 Küchen-Garten-Gewächß, *n. hortologe*.
 Küchen-Jung, *m. un marmiton, souillon, valet de cuisine, fricasseur, gallopin*.
 Küchen-Meister, *m. le maître cuisinier, écuyer de cuisine*.
 Küchlein aus der Apotheck, *n. pastille, trochique*.
 Küchlein, Hühnlein, *n. poulets, poussins*.
 Kuckuck, *m. le coucou*.
 Kuckummer, *f. le concombre*.
 Kufe, *f. une cuve*. kleine Kufe, *cuveau, cuvette*.
 Kufen-voll, *cuvee*. in oder auf der Kufe stehen, wie der Wein einige Tage, *caver*.
 Küfer, Kufenmacher, *m. tonnelier*.
 Kugel, *f. boule, bale*. Bley-Kugel, *f. une balle de plomb*. eiserne Kuge, *f. bale de fer*.
 Stück-Kugel, *boulet de canon, bale*. die Himmels-Kugel, *le globe celeste*.
 Kugelein, *n. petite boule, boulette*. Kuglein im Glücks-Hafen, *ballote*.
 Kugel-Form, *f. un moule à jeter des boulets ou des bales*.
 Kugelicht, *rond, fait en forme de boule, formé en rond*.
 Kugeln, *jouer à la boule*.
 Kugelrund, *rond comme une boule*.
 Kugel-Spiel, *n. jeu de boules*.
 Kugel-Zieher, *m. ein Eisen aus den geladenen Büchsen etwas zu ziehen, tirebourse*.
 Kuhe, *f. une vache*. junge Kuhe, *f. une génisse*.
 Kuh-Hirt, *m. un vacher, bouvier*.

Küh-Stall, *m. étable à vaches*.
 Kühl, *falt, frais, un peu froid, es ist ein wenig kühl, il fait un peu froid*.
 Kühlen, kühl machen, *rafraichir*. seinen Ruch an einem kühlen, *se venger, prendre sa vengeance*.
 Kühlung, *f. rafraichissement*.
 Kühl-Wasser, *n. eau pour rafraichir le vin*. den Wein in das kühle Wasser setzen, *rafraichir le vin dans l'eau*.
 Kühn, *hardi, audacieux*.
 Kühnheit, *f. hardiesse, liberté, audace*. die Kühnheit nehmen, *prendre la hardiesse*.
 Kühnlich, *hardiment, avec hardiesse, ou assurance*.
 die Ruhr, *f. Chur*.
 Kümmel, *m. cumin*. Wiesen-Kümmel, *m. chervi, carvi*.
 Kummer, *m. Bekümmerniß, Betrübniß, f. affliction, tristesse, peine d'esprit, inquietude, soin chagrinant, chagrin*. Kummer machen, *siehe bekümmern, affliger, inquieter*. Kummerhaft, *plein de souci, de chagrin*. kümmerlich, *sich kümmerlich durchbringen, arracher sa vie*.
 Kunkel, *f. Kocken, m. quenouille*.
 Kummer, *n. collier, bourrelet* Kummermacher, *m. bourrellier*. Kummer-Ketten, *f. mancelle*.
 Kunkel, *f. la quenouille*. Kunkel-Lehen, *n. sief auquel les femmes peuvent succeder, sief qui tombe en quenouille*.
 Kund, kundbar, kundig, *manifeste, connu, notoire, évident, clair*. das Kundmachen, *participation*. kund machen in Rechts-Sachen, *notifier, notification*. kund werden, *devenir manifeste* kund thun, *annoncer, déclarer*. sich kund geben, *se faire connoître, se donner à connoître*.
 Kundbar, *f. kund, kändig*.
 Kunde oder Kund, der einem gemeiniglich abkauft, *chaland*. sich Kunden machen, *achalanden, attirer les achandants, s'achalanden*.
 Kändig, einer Sprache recht kändig seyn, *connoître quelque chose à fond*. kändig und kundbar seyn, *être connu & f. en*. kändig und kundbar werden, *au Tag kommen, se manifester, commencer à se découvrir, venir à la connoissance de plusieurs*.
 Kündlich, unverborgen, vor Augen, *clair, connu, manifeste, evident; adv. manifestement, clairement*.
 Kundschaft, *f. la connoissance, l'habitude*.
 Kundschaft, Wissenschaft, *f. science, savoir, connoissance*. Kundschaft, Gemeinschaft, Freundschaft, Bekandschaft, *f. familiarité, connoissance, bantise*. in Kundschaft bringen, *accréditer, mettre une boutique, ou une maison en reputation d'avoir de bonne mar-*

marchandise & d bon prix. er wird bald in Kundschaft kommen, il commence d s'achaulander. Kundschaft, Nachfrage, Erkundigung, f. inquisition, enquête, information. Kundschaft auf etwas legen, ausforschen, s'enquerir soigneusement de quelque chose, faire les enquêtes. Kundschaften, Nachrichten, f. relation, rapport, avis, nouvelles. Kundschaft bey Kramern, chalandise. auf Kundschaft ausschicken, als Reuter den Feinden zu recognosciren, battre l'estrade, aller d la decouverte, prendre langue des ennemis. Kundschaften, verkundschaften, ausfragen, nachforschen, s'informer, s'enquêter, épier, épionner, guetter. Kundschaftter, Auspäher, m. épion, épieur, mouchard, flagorneur.

Künstig, l'avenir, ce qui avien dra, qui se fera, futur. Künstig, ins Künstige, d l'avenir, ci après. das Künstige Leben, la vie avenir.

Kunst, Wissenschaft, f. science, art. Kunst geht nach Brodt, Sprüchw. les lettres ne font pas en estime. freye Künste, f. les arts liberaux.

Kunst-Griff, m. artifice, adresse.

Kunst-Kammer, f. un cabinet de raretez, de curiositez.

Künstlen, travailler avec art, affecter, faire avec artifice, montrer son art.

Künstler, m. der etwas sonderliches kan, ingenieux, industrieux, un homme subtil, qui a quelque science singuliere, artiste, qui fait les choses avec art, avec methode, un maître en quelque chose, un habile, un bon maître.

Künstlich, mit oder aus der Kunst gemacht, artificiel, subtil, fait par les moyens de l'art, dans les regles de l'art, où il y a de l'art, fait de main de maître. ein Künstlich Stück, n. chef d'œuvre, chose faite avec tres grande industrie. Künstlich, adv. artificiellement, artilement, ingenieusement, par art, avec art, selon l'art, dans les regles de l'art, avec artifice, avec adresse. Künstlich auf der Lauten schlagen, joier bien du lut, le bien toucher, pincer.

Kunstmäßig, conforme aux regles de l'art.

Kunstreich, ingenieux, industrieux.

Kupfer, n. cuivre.

Kupfern, aus Kupfer gemacht, fait de cuivre.

Kupferschmidt, m. un dinandier ou chaudronnier, ouvrier en cuivre. Kupferschmiede, f. forge d cuivre.

Kupferstecher, m. un graveur en cuivre, sculpteur en taille douce.

Kupferstück, n. estampe, bey den Mahlern; bey den Rauffleuten, image; insgemein taille douce.

Kupfer-Wasser, n. couperose, vitriol.

Kuppeln, zusammen binden, accoupler. kuppeln, exercer, faire le metier de maquereau, ou de maquerelle.

Kuppel: Belz, m. paragvante.

Kuppel: Riemen, Band oder Strick zu den Jagd-Hunden, couple.

Kuppler, m. un maquereau, ruffien. Kupplerin, f. une maquerelle, ou ruffienne, mesugere d'amour, entre-tenuse, appareilleuse, intrigante. Kupplern, f. maquerellage.

Kur, die Wahl, f. le choix, l'election, f. Chur.

Kürbis oder Kürbs, m. courge. citrouille.

Kürbis-Glasche, f. gourde, calebasse. Glaschen:

Kürbis, m. calebasse.

Küris, m. une cuirasse de fer.

Kürisirer, m. un cuirassier, qui porte la cuirasse.

Kurkumer, m. eine gelbe Wurzel zur Medicin und zum färben, curcuma.

Kürschner, m. un pelletier.

Kurz, court, bref concis, in einigen politischen Redens: Arten, brief. kurz Gedächtniß, memoire labile, courte, ingrate. kurz, en peu de paroles. kurz zu sagen, pour dire en peu de mots, pour le faire court, pour abreger, enfin. kurz und dick, als Leute oder Pferde, trappe, trapp. kurz machen, appauser. Fleischer machen. in kurzem, en peu de tems. vor kurzem, vor weniger Zeit, naguere, dernièrement, nouvellement il n'y a long tems.

Kürze, f. brieveté, breveté. sich der Kürze befeßigen, s'étudier d'être court, couper court, n'être pas long. die Kürze des Lebens, la brevété de cette vie. Kürze, kurze Leibes-Gestalt, bassesse.

Kürzer machen, accourcir, abbreger. kürzer machen, als Steigbügel, accourcir les arriers d'un point, les reserrer. kürzer werden, als die Tage, les jours accourcissent, deviennent plus courts, diminuent. macht es kurz, sagt es mit wenigen, abbregez. der ins Kurze bringet, als ein Buch, abbreviateur. kürzer Begriff, epitome, abbregez. den Kürzern ziehen, avoir du pire, être vaincu, se retirer vaincu.

Kürzlich, bref. en bref, parler en peu de mots.

Kurzweil, f. lustig Ding, n. passe-tems. plaisir, jeu, raillerie, amusettes. aus Kurzweil, pour passer le tems. Kurzweilen, Kurzweil treiben, passe le tems, railles, joier, se divertir. eine ehrliche Kurzweile, un bonnetre passe-tems.

Kurzweilig, voll Kurzweil, plaisant, burlesque, burlesquement, joyeux, facétieux, gaillard, boufon. Kurzweilige Reden, raillerie, plaisanterie.

Kuß, m. un baiser. küssen, einen Kuß geben, baiser. einem die Hände küssen, baiser les mains d quelqu'un. das Küssen, n. se baiser, baisement.

Küssen,

Rüffen, *n.* ein Ohr: **Rüffen**, *n.* un oreiller. **Rüf-**
fen, ein Stuhl: **Rüffen**, *un couffin*. **Kleines**
Rüffen, *un coussinet, petit couffin*.
Rüste, See: **Rüste**, *f.* les côtes de la mer.
Rüster, **Glöckner**, *m.* marguillier, sacristain,
 gagier. (*tripier*).
Rutlen, les tripes, les entrailles. **Rutler**, *m.*
Rutsche oder **Gutsche**, *f.* une coche, un ca-
 rosse. der Überzug über eine Rutsche. *f.* four-
 reau. **Rutschen**, Überzug, daß sie nicht verderbt
 werde, *fourreau*. **Rutschenmacher**, *carossier*.

Rütte, *f.* colie à pierre, ciment. **Schreiner:**
Rütte, *faîce*. **Rütten**, *cimentier*.
Rutte, *f.* froc.
Rüttel oder **Rittel**, *m.* une simple robe, une
 juppe, une jacquette.
Rüßeln, chatouiller. einem die Ohren **rüßeln**,
 zu gefallen reden, *chatouiller les oreilles par*
ses aîsés **rüßlich**, *chatouilleux*. **Rüß-**
lung, das **Rüßeln**, *m.* chatouillement.
Rüßlein, *n.* hibou.
Rure, *f.* une mine.

L

L U B L U D

L U D L U B

Lab oder **Laab**, *n.* Käse-Lab, das die Weiber
 in die Milch thun, damit sie gerinne,
 presture, ce qu'on met dans le lait
 pour le faire cailler. **laben**, **ldben**, **Lab** in
 die Milch thun, *faire cailler le lait*.
Laben, wieder erquickten, recreer, refaire. ra-
 fraichir. soulager, reconforter, remettre
 quelque malade.
Labfal, *n.* dasjenige damit man erlabet, soula-
 gement, allegement, reconfort, rafrai-
 chissement, refection.
Labung, Erquickung, *f.* **Labfal**.
Lache, *f.* eine dreckichte Pfütze, un marais, ma-
 récage, mare. **gauchis**, **marguillis**.
Lachen, rire, se moquer. railler. eines lachen,
se rire ou se moquer de quelqu'un. in die Faust
 über etwas lachen, *rire dans son cœur*. *se re-*
joûir sous le manteau laut lachen, *rire à gorge*
deployé. seine Haut voll lachen, *rire tout son*
saoul. lachen oder spotten über etwas, *rica-*
ner sur quelque chose das Lachen, *n.* ris, ri-
 rie. das da lachen kan, *risible*.
Lacher, *m.* der lacht, rieur. der über etwas lacht,
 spöttelt, *ricaneur*.
Lächerlich, dessen man lachen muß oder soll, ri-
 dicule, plaisant, chole pour rire, risible.
 ein lächerlicher Vossien, *un tour pour rire, un*
plaisant traits. ein lächerlicher Kerl, *un ridi-*
cule, qui se donne un ridicule. lächerlicher
 Weise, *d'une façon ou manière ridicule, plai-*
sante, ridiculement.
Lächeln, bey ihm selbst heimlich lachen, *souri-*
re, rire doucement, sans éclat.
Lachs, *m.* saumon.
Lack, *n.* du vernis; **lackiren**, verniser. ein **Lack-**
 rer, *m.* vernisseur.
 ein **Lacken**, *m.* un laquais, valet de [*pié*.]
Lacken, springen, als lustige Thiere, Kälber,
 Lämmer &c. *bondir*.
Lade, Kiste, *f.* caisse, coffre. Lade des Bundes,
f. l'arche de l'alliance. Lade der Orgel, *f.* le
 coffre des orgues. Lade an einem Aram das

Licht zu geben nach Belieben, *m.* **abatant**.
Laden der Kaufleute, *m.* une boutique de mar-
 chand. Fenster-Laden die aussen sind, *contre-*
vents. **Laden** = **Hüter**, *m.* ein alt Stück, so
 nicht mehr zu verkaufen, *garde-boutique*.
Ladlein, *n.* coffret, layette. Neben-Ladlein in
 einer Kiste, *n.* un chesron.
Laden, Last auf etwas heben und legen, char-
 ger. **laden**, (ins Rohr **Rüßeln** und Pulver
 thun, damit man schießen könne,) *charger*,
 [*une arquebuse de plomb & de poudre*.] **laden**,
 zu einer Mahlzeit beruffen, *convier, inviter*,
appeller ou prier quelqu'un au souper ou au di-
ner. zur Hochzeit laden, *inviter aux nocces*,
 oder à la noce. **laden**, ins Recht citiren, *citer*,
ajourner quelqu'un.
Lader, *m.* invitateur, qui invite, convie. **La-**
der, der da ladet, *m.* **chargeur**.
Lad-**Stecken**, *m.* damit man ein Rohr ladet, la
 baguette [*d'une arme à feu comme d'un*
fusil, d'un pistolet &c. &c.]
Lad-**Stoß**, *m.* oder **Lad**-**Schaußel** zu einem
 Stück, *f.* le chargeoir.
Ladung, Beruffung zur Hochzeit, *f.* invitation
 aux nocces. **Ladung** eines Rohrs, *f.* charge
 d'arquebuse. **Ladung** eines Schiffs, *f.* pore,
 cargaison. **Ladung**, Heischung vors Recht,
f. citation, ajournement.
Ladgel, *n.* flacon, petite tonneau, baril.
Lager, da man liegt, *n.* un gîte, un lit. **Lager**,
 wo man übernachtet, *n.* couchée. **Lager** eines
 wilden Thiers, *n.* le gîte d'une bête sauvage.
 la forme d'un lièvre, repaire, *zanier*. **cache**,
 retraite de bêtes farouches. das **Lager** vers
 lassen, oder aus dem **Lager** laufen, wie ein
 Wild; *item*. aus dem **Lager** treiben, *neb-*
cher. das **Lager** zu den Fässern in Kellern,
 oder zum Holzschilden, *chantier*. das
Lager im Fichten, *la garde &c.* das **La-**
ger, der Platz, worauf etwas stehen soll &c.
asfiette **Lager**, *n.* der Ort, da die Kriegs-
 Leute liegen, *le camp*. mit dem **Lager** aufbren-
 nen,

chen, lever le camp, décamper, troussez bagage. Lager schlagen, camper, auvoir le camp. Das Lager=schlagen, campement. in das Lager fallen, attaquer l'ennemi dans son camp. lagern, camper. Lagerschlager, m. maréchal de camp. Lagerung, f. le campement, l'action de camper. Lagerhaftig, franc, malade, allité, gisant au lit.

Lager=Obst, pomme de garde.

Lahm, boiteux, estropié.

Lähme, Lamigkeit, f. clochement, boitement. Lähme der Glieder, f. l'impuissance, la perclution des membres. lähmen, lahm machen, estropier, rendre boiteux. lähmen, die Lenden brechen, Lenden entzwen schlagen, crener, estropier, ébrancher. gelähmt an einem Glied, entrepris.

Lähmung, f. affoiblissement, f. Lähme.

Lähne, f. Geldruder an einer Treppe, oder sonst, un appui, accoudoir de degré.

Laib=Brodt, n. un pain, un morceau de pain, une certaine quantité.

Laich, n. fray. f. leich.

Laien=Bruder, m. clerc à simple tonsure.

Lär, vuide. f. leer, lären, vuiden.

Lallen, stammeln, begayer. das Kinder=Lallen, le begayement des enfans.

Lamm, n. un agneau. lammern, ein Lamm gebähren, agneler. lammern, von einem Lamm, d'agneau. Lämmer abstossen, sevrer les agneaux. Lämmlein, n. agnellet, petit agneau.

Lampe, f. une lampe.

Lampret, Neun=Augen, Bricken, f. une lamproye.

Land, n. die Erde, terre. zu Wasser und Land, par mer, & par terre. Land, n. ein Bett in einem Garten, un quarré de jardin. Land so fern was darin wächst, terroir. Land, n. Landschaft, f. une Region, un pais, province, contrée, terre. vom Land fahren, faire voile. Landen, an das Land fahren, aborder, prendre terre.

and, n. la campagne.

das Land bauen, labourer la terre.

Land=Art, f. la coutume d'un pais, le terroir. die Land=Art so einem anhängt.

Länderen, f. Feld=Güter, n. pl. terres, champs.

Landfahrer, der hin und wieder läuft, m. un rodeur, vagabond, coureur.

Landflüchtig, fugitif.

Land=Grass, m. Landgrave. Landgraffschaft, f. le pais d'un Landgrave, le Landgraviat.

Landgültig, Landgültige Münze, monnoye, espece d'argent qui a cours, qui est reçue dans un pais.

Land=Gut, n. une ferme.

Land=Haus, da gute Freunde immer bey einem zusprechen, maison de bouteilles.

Land=Herr, so über einen regiert, m. Seigneur, Prince.

Land=Juncker, m. un gentil-homme du pais, planteur de chous. im Spott.

Land=Karte, f. carte géographique. Land=Karte, worauf die Welt=Kugel, mappender.

Land=Kind, n. einer im Lande geborenen, enfant du pais, né ou natif du pais.

Land=Krankheit, f. maladie contagieuse, mal epidémique.

Landkündig, repandu par tout le pais.

Land=Läufer, Land=Streicher, m. un homme sans aveu, un vagabond, qui n'a ni lieu.

Ländlich, populaire, vulgaire. Ländlich, sittlich, Sprichw. chaque pais a sa maniere.

Land=Mann, der immer auf dem Land gewesen, m. campagnard, ie. un païsan.

Land=Mark, f. les limites, les bornes.

Land=Messer, m. géometre. Land=Messeren, f. géométrie.

Land=Münz, f. monnoye, qui est de mise dans un pais.

Land=Pfleger, m. le Gouverneur d'une province. Landpflegerey, f. un Gouvernement.

Land=Recht, n. les loix, le droit du pais.

Land=Richter, m. le juge, le Gouverneur de la province.

Land=Knecht, m. un soldat à pié, piéton, un fantasin.

Landes=Ritterschafft, f. la noblesse du pais.

Land=saß, m. un habitant, un gentil-homme du pais.

Land=schafft, f. un pais, une province. Land=schafft im Mahlen, f. païsage. Land=schafft=Mahler, m. païsagiste. Land=schafft oder Land=Stände, les états.

Land=scheidung, f. limites, bornes.

Land=Schreiber, m. le greffier de la province.

Land=Leute, m. ol. patriotes, compatriotes qui sont d'un même pais.

Land=Mann, m. qui est de même pais, compatriote.

Land=Straß, f. le grand chemin, chemin royal.

Land=Stände, m. pl. les états.

Land=Verwiesener, m. un banni.

Land=Streicher, m. un vagabond, caimand, coureur.

Land=Tafel, f. cartes de pais.

Land=Tag, m. la diète d'un pais ou d'une province.

Land=Wogt, m. gouverneur, grand bailli.

Land=Wogten, f. bailliage, gouvernement.

Land=Volk, n. les gens des champs, les païsans.

Landwehr, ligne de circonvallation autour de territoire d'une ville.

Land=Wein, m. un vin du pais, du crû du lieu où l'on est.

Land

Lang, nicht kurz, long. ein langer Mann, *un grand homme*, *un homme de grande taille*. lang als eine Rede, *prolixe*. lang machen, streichen, *allonger*. lang machen, als ein Schmid das Eisen, *essimer*. lang seyn, als ein Balcke oder Stück Luch, *porter*. lang, eine lange Zeit, *long tems*. von langer Zeit her, *de longue main*. so lang, *tant*, wie lang ist es? *combien y a-t-il*.

für die lange Weile, *pour passer le tems*.

Länge, *f.* longueur, grandeur, longue durée. nach der Länge (beschreiben) *au long*. die Länge eines Dachs, *le courant de comble*. in die Länge spielen, einen Proceß *re. faire durer un proces*, *le tirer en longueur*. länger als ein Jahr, *plus d'un an*.

Langen, erreichen, donner, bailler, tendre. an etwas langen, *aboutir à quelque chose*, *y atteindre*, *en approcher*.

Länglich, etwas lang, *un peu long*, *longuet*, *grandelet*.

Langmuth, *m.* patience, longue attente, tolerance, indulgence. langmüthig, der nicht leicht zornig wird, *patient*, *lent*, *tardif* *d'colere*. Langmüthigkeit, *f.* patience, *tardiveté*, *d se mettre en colere*, *constance d souffrir*. langmüthiglich, *avec une longue patience*.

Längs, (am Weg hin) *le long* (du chemin.)

Langsam, nicht eilend, *lent*, *tardif*, *froid*. langsam, zum Zorn, *tardif d colere*, *qui se met difficilement en colere*, *qui ne se fâche pas aisement*. langsam, gemach, *lentement*, *doucement*. hellen, *ent*, *peu à peu*. es gehet langsam damit her, *il n'y va que d'une jesse*, *mollement*, *lentement*. Langsamkeit, *f.* *tardiveté* *lâcheté*, *lenteur*. langsamlich, *gémichlich*, *bellement*, *doucement*.

Längst, *il y a long tems*.

Langweilig, ennuyeux, facheux, plein d'ennuis, *im Reden*, *trainant*.

Langwierig, lang während, qui dure long tems, durable, de longue durée. Langwierigkeit, *f.* *la longue durée*.

Langze, *f.* lance. die Langze wohl führen, *bien manier la lance*.

Lapp, damit man etwas flicket, *m* un lambeau, une piece. einen Lappen auf ein Kleid setzen, *mettre une piece d un habit*. zum wischen, *sercher*.

Lapp, Schöps, einfältiger Mensch, *m.* benêt, niais, badaud.

Lappen = Werck, Narren = Werck, *n.* Lumpen = Sachen, *f. pl.* *niaiserie*, *badinerie*, *bagatelles*.

Lappicht, zerrissen, dechiré, rapiecé, rapetassé, raccommodé.

Lappisch, kindisch, badin, pueril. lappische Possen, *bouffonneries*, *grimaces*, *badineries*.

Lär, oder leer, vuide. lären, oder leeren, *vuidier*.

Lärm, *m.* troubles, tumulte, émotion. Lärmen machen, *sonner l'alarme*. blinder Lärmen, *fausse alarme*. Lärmen blasen, *crier aux armes*.

Larve, *f.* un masque un cache, nez, loup, momerie. eine Larve vorthun, *se masquer*, *prendre le masque*.

Larve, Spott:weiß, cache-museau.

Larven-Gesicht, *n.* maique, visage masqué.

Laß, unachtsam, fahrlässig, paresseux, negligent, nonchalant.

Laß-Eisen, *n.* la lancette

Lassen, nicht aufhalten, laisser aller. der Herr lasse mich gehen, *laissez moi aller*. *M. s'ieur*, *permettez que je m'en aille*. lassen, gestatten, zulassen, *permettre*. lassen, befehlen, *faire*, *commander*. er hat ein schön Haus bauen lassen, *il a fait bâtir une belle maison*. lassen, zapffen, als Wein oder Bier, *tirer comme du vin*, *ou de la biere*. lassen, unterwegen lassen, nicht thun, *discontinuer laisser une chose*, *ne la point faire*. er hat zum Ader gelassen, *il s'est fait saigner*.

Last, Bürde, *f.* charge, fardeau, poids. das Last macht oder ist, *onereux*. ein lastbar Thier, *une bête de charge*, *de somme*.

Last, Untugend, *f.* crime, vice. Laster, *n.* Ubelthat, *f.* *mechanceté*, *un méfait*, *surfait*, *un crime*, *action criminelle*, *detestable*, *honteuse*.

Lasterhaft, Lasterhaftig, scelerat, criminel, méchant, pervers infame, vicieux, gâté, corrompu. lasterhafter Weise, *mechamment*, *crimineller ent*, *en se erant*. ein lasterhaft Leben führen, *mener une vie criminelle*. lasterhaftige Zunge, *f.* *langue medisante*, *venimeuse*, *serpentine*, *viperine*.

Lasterlich, injurieux, ignominieux.

Laster-Maul, *n.* medisant, qui injurie, un meditant qui abboye, attaque tout le monde.

Lästern, übel nachreden, schmähen, calomnier, medire, blâmer. noircir la reputation de quelqu'un, abboyer quelqu'un, le dechirer, en dire des injures, injurier.

Lästere, *m.* calomniateur, medisant, detracteur diffamant, diffamateur. der bösehaftige Lästere, *le plus abandonné calomniateur*.

Läster-Schrift, *f.* un libelle diffamatoire, libelle infamant.

Lästerung, böse Nachrede, *f.* parole outrageuse, injure, blâme, méditance, diffamation.

Läster-Wort, *n.* injure, calomnie.

Last-Schiff, *n.* bâtiment de charge.

Last-Träger, *m.* porte-faix.

Last-Viehe, *bête de somme*, *monture*.

Last-Wagen, *m.* chariot de charge.

Lassur, Lasur = Stein, *m.* azur, lazur, outremer.

Latein, le latin. Mönchen = Latein, *n.* la basse latinité, c'est la corruption de la langue latine, du latin de cuisine, lateinisch, latin.

Latern, *f.* une lanterne, un falot. Laternenmacher, *m.* lanternier.

Latte, *f.* une latte.

Lattich, *m.* laitue.

Latt-Nagel, *m.* clou de latte.

Lattwerge, *f.* electuaire.

Lau, weder kalt noch warm, tiède. Lau machen, *attédir*, rendre tiède. das Lau machen, *attédusement*, l'action de rendre tiède. lau werden, *s'attédir*, devenir tiède. Lauigkeit, *f.* tiédeur.

Laub, *n.* Blätter der Bäume, feuillage, les feuilles. Laub gewinnen, *jetter*, pousser des feuilles. Laub haben, *avoir des feuilles*. das Laub abpflücken, *cueillir les feuilles, les faire tomber*. laubicht, voll Laub, *feuillu, touffu*. Laub in dem Garten = Spiel, mit einem oder mehr grünen oder schwarzen Blättern, *treffle*.

Laube, *f.* treille, berceau.

Lauber = Hütten = Fest, *n.* la fête des tabernacles.

Laub-Frosch, *m.* un grasset, petite grenouille, verte qui a du venin.

Laub = Hütte, oder Lauber = Hütte, *f.* treille, berceau.

Laub = Werk, *n.* Bierrath, von Blumen und Blättern, *f.* les feuilles, le feuillage.

Lauch, *n.* porreau. Lauch = grün, *de porreau, couleur de verd de porreau*.

Lavendel, *m.* lavande.

Lavete, *f.* affut. die zwei Räder, die man voran an die Lavete thut im führen, *avant-train*.

Lauff, *m.* das Lauffen, *n.* le cours, la course. freyen Lauff lassen, *donner l'esfor*. Lauff des Wassers, *le fil oder le cours de l'eau, le flux*. Lauff der Welt, *le courant du monde*.

Lauff = Bahn, *f.* la lice.

Lauffen lassen ein Pferd mit vollem Zügel, *faire, laisser échapper, faire partir un cheval*. lauffen, nach (einem Dienst,) *abboyer après Sc. (une charge, un emploi)*.

Lauffer, *m.* coureur. Lauffer im Schach = Spiel, *m.* le fou. Lauffer im Farbereiben, *m.* mollette. Lauff. r, ein Lauffen der immer auslauffen muß, *m.* trotin. Laufferin, *f.* une coureuse.

Lauff = Feuer, *n.* etwas anzuzünden, *trainée longue amorce de poudre pour mettre le feu à quelque chose*.

Lauff = Geld auf die Hand geben, *n.* donner de l'argent sur la main.

Lauff = Gräben, *m.* plur. tranchée, ligne d'ap-

proche, ligne d'attaque.

Laufig, geschwind (lesen) *couramment*. Laufig, als eine Hündin, *chaude, chienne chaude*.

Lauge, *f.* lexive oder lessive.

Laugen = Asche, *f.* die man wegschüttet, *chargée*.

Laugen = Tuch, *n.* charrier.

Laugnen oder leugnen, nicht gestehen, nicht geständig seyn, nier, *ne confester pas, dire que non*, das Laugnen, *n.* Laugnung, *f.* negation, *niement, uenegation*.

Laviren, partager le vent en louviant, en faisant plusieurs bordées, *chicaner le vent, louvier, louvoyer, bordeger, courir plusieurs bordées; auf dem mittelländischen Meer heist es carreger*. laviren, *faire la guerre d'oeil*. sich in die Zeit schicken, *s'accommoder au temps*.

Laulich, *tiède*.

Laur, Nach = Wein, Leur, *m.* picquette, eau passée sur le marc du raisin.

Lauren, écouter, épionner, être aux aguets & aux ecoutes. auf einen lauren, *épier quelqu'un, tâcher de l'attraper, de le surprendre, guetter après quelqu'un, lui dresser des embûches*.

Laurer, *m.* un guetteur, *espion*.

Laus, *f.* un poux. Wand-Laus, *f.* une punaise.

Hunds = Laus, *f.* une tique, *un tiquet*. Fils =

Laus, *f.* un morpion. Lause auf den Blättern der Kräuter und Bäume, welche einige Meelthau heissen, *puccions*.

Lausen, Lause suchen, épouiller, ôter ou chercher les poux. lausen, *leser*. filzig seyn, *f.* Fils, *lesine*. lausig, filzig, Lauser, *geiziger Kerl, gredir, grigan, mesquin*. Lauseren, *f.* gredinerie, *mesquinerie*. als ein Lauser, *mesquinement*. Fils.

Laus = Krankheit, Lause = Sucht, *f.* la maladie des poux, *maladie pediculaire*.

Laus = Kraut, *n.* herbe aux poux.

Laus = Nüsse, *f.* une lente, etliche sagen lende.

Laut, Schall, Klang, *m.* un son, *ton, bruit*. einen Laut von sich geben, *faire un son, éclater*. Laut mit heller und klarer Stimme, *haut, clair, à haute voix*. laut reden, *parler haut, parler clairement*.

Laute Stimme, *f.* voix haute, *élevée*. mit lauter Stimme singen, *chanter à haute voix*.

Lautbar, offenbahr, rüchtig, découvert, connu, manifeste, dont le peuple parle notoire.

Laute, un lut. auf der Laute schlagen *jouer du lut*.

Lauten, schallen, sonner, resonner. übel lauten, *blesser les oreilles*. gleich lauten, *avoir le même son*, *accorder de son*. wohl lauten, *rendre un son agréable*.

Laute =

autenist, Lautenschläger, *m.* un joueur de lut.
 auter, hell, klar, clair, net, pur, serein.
 auteres Gold, *n.* or fin.

auterlich, *a. u.* purement, nettement.

autern, lauter machen, épurer, rendre clair,
 clarifier. lautern, *affiner*, als Zucker reinigen.
 Lauterung, *f.* clarification als dicke Feuchtig-
 keit. lautern, lauter machen, nettoyer, puri-
 fier den Wein lautern, ôter la lie du vin, le pu-
 rifier, le rendre clair.

auterkeit, *f.* netteté, pureté, serenité.

axativ zum Stuhlgang, *n.* medecine laxative.

axiren, amollir, lâcher le ventre, purger.

azareth, *n.* Kranken-Spital, *n.* l'hôpital des
 malades hôtel dieu. la charité.

eben, *n.* la vie. bey Leben seyn, être en vie. nach
 dem Leben (mahlen) sur le naturel, au natu-
 rel. leben, vivre. in Lebens-Größe, grand com-
 me nature.

ebendig, vivant, qui est en vie. lebendig
 schinden, écorcher tout vif. wieder lebendig
 machen, rendre la vie, r'animer.

eben lang, als sein Leben Tage, toute sa vie.

ebens-Lauff, *m.* le cours de la vie.

ebens-Mittel, *n. pl.* les vivres, munition de
 bouche.

eber, *f.* le foye. der an der Leber krank, un
 homme hepatique.

eber-Kraut, *n.* hepatique.

eber-Stein, *m.* hepatite.

eber-Wurst, *f.* boudin de foye.

ebhaft, bey Leben, vif, vivant, vigoureux,
 plein de vie eine lebhaftige Farbe, couleur
 gaye, vive. lebhaft machen, animer, donner vi-
 gueur. Lebhaftigkeit, *f.* vigueur, vivacité, bril-
 lant.

eb-Kuchen, Pfeffer-Kuchen, *m.* pain d'épices,
 f. Honig-Kuchen.

ebtag, les jours de la vie, la vie alle seine Leb-
 tage, pendant toute sa vie.

ebzeit, *f.* âge, les jours de notre vie, le tems
 de la vie. bey Lebzeit unserer Vor-Eltern,
 du tems de nos ancêtres bey unsern Lebzeiten,
 durant notre vie.

ech, lech, das Schiff wird lech, le navire s'ou-
 vre, le navire prend ou fait eau, ce vais-
 seau coule.

ecken mit der Zunge, lapper, lecher. lecken,
 mit den Füßen hinten ausschlagen, ruër des
 piës, regimber. wider den Stachel lecken, re-
 gimber contre l'aiguillon.

ecker, verwegener Bube, *m.* frippon, maraut,
 méchant coquin, mauvais garçon. Lecker,
m. lècheur

ecker-Bislein, *n.* friandise, delicatesse, mor-
 ceau friand.

eckerhaft, friand. qui aime les bons mor-
 ceaux. leckerhaft machen, affriander.

eder, *n.* du cuir. Leder bereiten, corroyer du

cuir. Lederbereiter, corroyeur, oder corroyeur.
 Leder bereiten zum färben, baudroyer. Leders-
 bereiter, *m.* baudroyeur, zum färben. Leders-
 bereiteren, *f.* baudroyerie. Leder in der Grube
 zubereiten, coudrer. Leder-Grube, *f.* p'au.
 lederne Strümpffe, *m. pl.* bas de peau. leders-
 nes Koller, *n.* colletin de cuir.

Ledig, leer, vuide. ledig, eheloch, unverheyrathet,
 ungetrauet, non-marié, qui n'est pas encore ma-
 rié, jeune homme, veuf ou garçon & fille. ledig,
 loß, franc, libre. ledig von allen Geschäften,
 desœuvré, desoccupé, oisif, qui n'a aucune affai-
 re. ledig ausgehen, en sortir franc. n'en être
 pas puni, demeurer impuni. ledig lassen, lauffen
 lassen, lâcher, laisser aller ou courir. aus den
 Hafften lassen, délivrer, élargir de prison.
 frey geben, affranchir, relâcher, mettre en li-
 berté. ledig machen, von den Banden loß
 machen, délier, députer, relâcher, délivrer ou
 retirer de prison. ledig sprechen, loßsprechen
 von der Anklage, absoudre, justifier. Ledigs-
 sprechung, *f.* absolution. ledige Stelle, oder
 Dienst, charge vacante, ouverte. ledigen, deli-
 vrer.

Leer, vuide. leeren, vuidor. leer werden, desem-
 plir. nicht leer werden, als ein Haus, cette
 maison ne se desemplit point de monde, il y a tou-
 jours du monde dans cette maison. die Leere des
 Wagens, vacuité. leerer Sarg oder Grab,
 tombeau vain.

Leffel, *m.* cuillier, *f.* löffel.

Leffel-Kraut, *n.* la cuillerée.

Leffe, *f.* lèvres, *f.* lippe.

Legel, *m.* Fäßlein, *n.* kleine Tonne, *f.* un baril,
 un petit tonneau, une petite tonne.

Legen, mettre, coucher, poser. sich legen, sich
 niederlegen, se coucher, aller au. ber sich les-
 gen, aufhören, cesser, prendre fin; als Kälte,
 s'abatre. sich für eine Stadt legen, se camper
 devant une ville, une place. die Schuld auf ei-
 nen legen, rejeter la faute sur quelqu'un. les-
 gen, machen, daß sich etwas legt, *f.* niederles-
 gen, mortir [l'ardent] &c. sich legen, s'amor-
 tir, als die Liebe, die Hine des Fiebers. s'ap-
 paiser, se rallentir, als Wind, Meer, Zorn &c.
 sich aufs Spielen legen, s'accoumer au jeu, &
 gueuser, à faire des vers. Grund legen, jeter
 les fondemens. sich auf etwas legen, s'affection-
 ner à quelque chose, s'y attacher fortement, avec
 ardeur, avec affection, s'y appliquer avec chaleur,
 id cultiver. die Hand an etwas legen, mettre
 la main à quelque chose.

Leg-Henne, *f.* poule qui pond.

Legiren in den Münzen, alloyer, donner à
 l'or & à l'argent l'alloy requis & ordonné
 par les loix.

Leg-Zeit der Vögel, *f.* la ponte, le temps que
 les oiseaux pondent.

Lehen, Lehen-Gut, *n.* hof, heritage qui relève
 d'un

d'un Seigneur. zu Lehen tragen, posseder en fief tenir en fief. zu Lehen geben, donner en fief, bailler en fief, foffer. das Lehen gehen, mourance. zu Lehen gehend, mourant. zu Lehen gehen, mourir.

Lehen-Acker, *m.* champ relevant.

Lehen-fred machen, amortir.

Lehen-Gebühr, *f.* droiture.

Lehen-Herr, *m.* Seigneur du fief, Seigneur direct, Seigneur féodal.

Lehen-Mann, Lehen-Träger, *m.* un vassal, feudataire.

Lehen-Pflicht, *f.* obligation d'un vassal, hommage.

Lehen-Recht, *n.* droit féodal.

Lehne, *f.* an einer Treppe und sonst, appui ou accoudoir de degré. Lehne, die Arme dar- auf zu stützen, in Kirch-Stühlen, oder Trage- Sesseln, un acbroir.

Lehnen, sich stützen, s'appuyer. Lehnen, auf Borg nehmen, emprunter.

Lehn-Roß, *n.* un cheval de louage.

Lehn-Stuhl, *m.* chaise à dos. Lehn-Stuhl, des- sen Lehne man niederlassen, und darauf man sitzen kan, chaise de commodité.

Lehre, Unterweisung, *f.* enseignement, leçon, instruction, doctrine, institution, information. neue Lehre aufbringen, oder andern beibringen, dogmatiser.

Lehr-Bild, *n.* un exemple.

Lehr-Brief, *m.* brevet, lettres d'apprentis- sage.

Lehren, enseigner, apprendre, instruire. ei- nen lehren lesen, schreiben, rechnen, tanzen ic. apprendre d quelqu'un d lire, d écrire, d chiffrer, d dancier.

Lehrer, Unterrichter, *m.* maître, docteur, pre- cepteur. Lehrer der heiligen Schrift, *m.* théo- logien, qui enseigne la sainte écriture. Lehrer der Rechten, *m.* Docteur en droit. Lehrer der Arz- nen, *m.* Docteur en médecine. ein Lehrer neuer Dinge, dogmatiseur.

Lehr-Geld, *m.* écolage, apprentissage, le sa- laire d'un maître. er hat Lehr-Geld gegeben, il est devenu sage à ses dépens.

Lehr-Jahr, *n.* Lehr-Zeit, *f.* apprentissage, le tems de l'apprentissage. aus den Lehr-Jah- ren gehen, achever le temps de son apprentis- sage. seine Lehr-Jahre ausstehen, faire son ap- prentissage.

Lehr-Junge, *m.* apprentif.

Lehrmeister, *m.* precepteur, maître d'école.

Lehr-Ordnung, *f.* une methode.

Lehrsam, docile, qui a de la docilité. Lehrsam- keit, *f.* la docilité, l'aptitude, ou l'habileté, d ap- prendre.

Lehr-Satz, *m.* un canon, une regle, une ma- xime.

Lehr-Epruch, *m.* un axiome, une maxime.

Lehr-Stube, *f.* auditoire.

Lehr-Stuhl, *m.* chaire.

Leib, *m.* corps. einen dünnen Leib haben, fairer, être faireux, avoir la faire. der dünne Leib, la faire wohl bey Leibe seyn, avoir de l'embonpoint. der Leib an einem Kleid, le corps, le corsage. Leib-manu es bey einer Sache steht, die man vor sich erwählt, als mein Leib-Epruch, le passage que j'ay choisi pour moi. es ist mein Leib-Schneider, c'est mon tailleur, le tailleur de mon corps.

Leib-Arzt, *m.* un medecin de corps, medecin ordinaire.

Leibeigener, *m.* esclave. Leibeigenschaft, *f.* escla- vage.

Leib-Farbe, *f.* incarnat, incarnadin.

Leib-Geding, was ein Herr seiner Gemahlin vermachet, in ihrem Wittwen-Stand davon zu leben, *n.* douaire ce qu'un mari assigne à sa femme pour en jouir pendant sa vi- duité.

Leibhaftig, en son propre corps, en sa pro- pre essence ou nature, réel, corporel; *adv.* corporellement. er ist Leibhaftig, c'est lui même.

Leibichen, Leiblein, *n.* le corset.

Leibig, wohl bey Leibe, corpulent, ayant bon corps. hartleibig, weicleibig machen, ärcin- dre ou reserrer, lâcher le ventre.

Leiblich, corporel. Leibliche Güter, *n.* pl. biens corporels. leiblicher Bruder, *m.* frere germain. leibliche Schwester, *f.* sœur germaine. leibli- cher Sohn, *m.* fils legitime.

Leib-Rock, *m.* tunique.

Leibes-Erben, *m.* pl. les enfans, les heritiers.

Leibes-Frucht, *f.* le fruit, enfant dont une femme est grosse.

Leibes-Gestalt, *f.* la taille, la constitution du corps.

Leibloses Wesen, *n.* incorporalité. leiblos, in- corporel.

Leib-Rente, *m.* tontine, rente viagere.

Leibs-Nahrung, *f.* la nourriture du corps.

Leibs-Stärke, *f.* la force, les forces du corps.

Leibs-Estraffe, *f.* punition de mort, peine de mort, punition corporelle, peine afflicti- ve.

Leibs-Ubung, *f.* exercice du corps.

Leib-Wacht, oder Leib-Garde, *f.* la garde d'un Seigneur.

Leich der Fisch, *m.* le fray, le frayement des poissons, leurs œufs ou le menu poisson qui en est provenu. leichen, wie die Fische thun, frayer. das Leichen, la fraye. die Leich- Zeit, le tems de la fraye, c'est celui du coit, ou de la generation des poissons. der Fisch-Leich, le fray des poissons. der Frosch-Leich, le fray des grenouilles.

Leiche,

Leiche, *f.* convoi d'obseques, funeraillies, enterrement.

Leich-Buch, *n.* billet ou livre de mortalité, registre mortuaire, obituaire.

Leichdorn, *f.* agacin,

Leichen Gerüst, *n.* worauf der Sarg erhaben im Begräbniß steht, catafalque.

Leichen-Lied, *n.* chanson lugubre.

Leichen, mit einem leichen, être d'intelligence avec quelqu'un.

Leichen, wie die Fische, *f.* Leich.

Leich-Befolg, *n.* le convoy funebre, le deuil.

Leich-Begräbniß, *n.* la pompe funebre, les funeraillies.

Leichnam, *m.* un corps mort, cadavre.

Leich-Predigt, *f.* un prêche ou sermon funebre, l'oraison funebre.

Leich-Träger, *m.* porteur de corps morts.

Leich-Tuch, *n.* drap mortuaire, poile.

Leich-Unkosten, *f. pl.* les frais funéraires.

Leicht, dem Gewicht nach, leger. leicht der Mühe nach, facile, aisé à faire, bien-aisé. leicht, leichter gemacht, allégé. die Leichte, *f.* legereté, facilité. leichter machen, alléger, adoucir, soulager. sich leichter machen, se débarrasser, faire ses nécessités.

Leichterung der Krankheit, *f.* allégement de maladie. einem Leichterung schaffen, donner du soulagement à quelqu'un, le soulager.

Leichtfertig, wandelmüthig, inconstant, leger, changeant. ein leichtfertiger Gesell, un fripon, un coquin. leichtfertig, unachtsam, schlüßig, negligent, non chaland. leichtfertige Dinge, choses frivoles, legères, inutile ou de néant. Leichtfertigkeit, *f.* Wandelmuth, *f.* vanité, legereté, inconstance. Leichtfertigkeit, Nichtswürdigkeit, *f.* vanité.

Leichtgläubig, credule. Leichtgläubigkeit, *f.* credulité.

Leichtlich, ohne Mühe und Arbeit, sans peine, facilement, aisément.

Leichtsinig, unbedachtsam, unachtsam, leger, volage, inconsideré, étourdi; *adv.* legerement, facilement. Leichtsinigkeit, *f.* legereté, inconsideration.

Leid, *n.* Bekümmerniß, *f.* mal, douleur, affliction. es ist mir leid, j'en suis marri, fâché. ihr habt mir das zu leid gethan, vous l'avez fait en dépit de moi, pour me chagriner. Leid, wegen eines Verstorbenen, deuil, lamentation. Leid tragen, im Leid seyn, être en deuil, porter le deuil. im Leid und Leid einem getreulich bestehen, être fidèle à quelqu'un, ou le secourir dans la bonne & dans la mauvaise fortune.

Leiden, gestatten, zulassen, permettre, souffrir, comporter. leiden, ausstehen, ertragen, souffrir, endurer, supporter. Leiden, *n.* la passion, la souffrance. Leiden Christi, *n.* la passion de Jésus

Christ. dem Leiden nicht unterworfen, impassible, impassibilité.

Leidlich, tolerable, supportable.

Leider, ce [que je, qu'on] que nous regrettons, qu'on ne sauroit trop regretter. es ist leider gestorben, nous avons un sensible regret de l'avoir perdu. wir haben es leider gethan, nous avons un vif regret de l'avoir fait.

Leid-Gesang, *m.* chanson lugubre.

Leidig, triste, affligé. leidiger Fall, un accident fâcheux, funeste, un triste événement. leidiger Tröster, méchant consolateur. der leidige Teufel, l'esprit malin.

Leid-Kleid, *n.* un habit de deuil.

Leidwesen, *n.* douleur, deuil, affliction, tristesse.

Leihen, prêter. einem Geld um den Zins leihen, prêter de l'argent à quelqu'un à intérêt.

Leih, *m.* un créancier ou prêteur.

Leilach, *n.* un linceul, drap de lit.

Leim, *m.* colle, de la colle. aufgehen, wo es geleimet war, se décoller. das Aufgehen des Leims, le décollement.

Leimen, Lehm, *m.* als Leöpffer, Lehm, l'argille. Leimen zum mauren, oder bewerffen, de la terre grasse. solcher angemachter oder nassgemachter Leimen, mortier de terre. mit solchen Stroh Leimen bewerffen oder besflechten, torcher.

Leim, Vogel-Leim, *m.* de la glu. mit Vogel-Leim bestreichen, engluer. leimicht, voll Leim, plein de glu, ou de colle, visqueux, gluant.

Leimen, an einander leimen, mit Leim zusammen fügen, coller ensemble, joindre avec de la colle, faire tenir avec de la colle.

Leim-Grube, *f.* mine de terre grasse, le lieu où l'on la tire.

Leimicht, plein de terre grasse.

Leim-Ruthe, *f.* glau, verge engluée. Leim-Ruthen machen, faire des glaux, engluer des verges.

Leimung, *f.* collement, collure.

Leim-Wasser, *n.* eau glutineuse, de colle. mit Leim-Wasser überstreichen, encoller, coller.

Leim träncken, abbreuver.

Lein, *m.* oder Lein-Saamen, davon der Flach wächst, *m.* lin ou semence de lin. leinen, de lin de toile. leinen Tuch, *n.* de la toile.

Lein-Öl, *n.* de l'huile de lin.

Leinwand, Leinwat, *f.* toile, linge. Leinwands-Handel, *n.* trafic de linge, toilerie, linge, Leinwands-Krämer, *m.* un linge, vendeur de toile, marchand linge. eine Leinwand-Krämerin, toiliere, lingere.

Leinweber, oder Leimenweber, *m.* un tisserand.

Leire, *f.* Leper.

Leiß, leise, bas, doux. leise, sanfftiglich, gemacht, *doucement, bellement.* leise gehen lassen, als die Stimm oder den Ton, *adoucir.* leise reden, *parler bellement, tout bas, baisser la voix.*

Leiste an einer Thür, Schranck und dergleichen, *lisiere.* eine Leiste, die sich in eine Fuge fügen muß, als eine Falze der Bretter, *languet-re.* Leiste eines Schuhs, *f. forme de soulier.* sie sind über einen Leisten geschlagen, *ils sont frappés au même coin.* Leisten-Schneider, *m. formier.*

Leisten, faire, effectuer, rendre, accomplir, s'acquiter. seine Verheißung leisten, *tenir sa parole.* einem einen Dienst leisten, *faire ou rendre service à quelqu'un.* das Leisten eines Eides, *la prestation d'un serment.* Leistung, *f. acquit.*

Leiten, conduire, mener, guider. Leiter, *m. conducteur, guide.*

Leiter, *f.* darauf man steigt, *échelle.* eine Leiter von Stricken gemacht, *échelle de cordes.* ein Haus mit Leitern besteigen, *escalader une maison.*

Leit-Hammel, *m. mouton qui a une clochette au cou.*

Leit-Hund, *m. Spur-Hund, limier, chien de quête.*

Leit-Röhr, *f. canal.*

Leit-Seil, *n. guide.*

Leit-Stern, *m. le pôle; un étoile qui guide.*

Leitung, *f. conduite.*

Leندن, lehren, tourner, fléchir, ployer, plier.

Leندن, *f. plur. les reins.* die Leندن entwenden, *brecher, éreinter.*

Leندن-Braten, Nieren-Braten, *m. une longe de veau, ou d'autre bête.*

Leندن-Grieff, *n. pierre ou gravier dans les reins néfretique.*

Leندن-Kraut, *n. bardane.*

Leندن-Stein, *m. la pierre des reins, la gravelle.*

Leندن-Wehe, *n. douleur de reins.*

Leندن-Wurk, *f. ozeille, ou patience.*

Leन्दloß, faul, flasque, sans forcé, sans vigueur.

Leنک, Frühling, *m. le printemps.*

Leopard, *m. léopard.*

Leرche, *f. une alouette.*

Leرchen-Baum, *m. le larix.*

Leرchen-Garn, *n. das hängt, pentiere.*

Leرchen-Schwamm, *m. l'agaric.*

Leرم, Aufrubr, *m. alarme, tumulte, émotion.*

Leermen blasen, sonner l'alarme, *tracas, vacarme.* falscher oder blinder Leرم, *m. fausse alarme.* Leermen blasen oder schlagen, *donner l'alarme.*

Leلرمة, sonner le corfin, *lernen, apprendre.*

Leschen, austhun, austilgen, éreindre, effacer. *f. löschen.*

Lesen, eine Schrift übersehen, *lire une écriture.* das Lesen, *n. la lecture.* lesen, zusammen machen, sammeln, amasser, *recueillir, assembler.* lesen, Trauben lesen, *conper les raisins, vendanger.* lesen, als Linsen, Erbsen, *trier.*

Leser, einer Schrift, *m. lecteur.* Leser im Herbst, *m. coupeur, vendangeur.*

Leslich, lisible, facile à lire.

Lette, *f. argile, f. Thon.* letticht, *argilleux.*

Leze, *f. Abschied, m. l'adieu, le depart ou le congé.* die Leze mit einem trinden, *payer son adieu, boire l'adieu, faire bonne chere à ses amis pour leur dire adieu.* einem etwas zu Leze geben, *donner un present de souvenir à celui qui s'en va.* er hat mir dieses zur Leze hinterlassen, *il m'a laissé cela pour marque de son affection.*

Lezen, die Leze nehmen, sich lezen, prendre congé, dire adieu.

Lezen, verlezen, beschädigen, blesser, offenser.

Lezlich, zum Beschluß, zum letzten, *en fin, dernièrement, finalement, pour la dernière fois.*

Lezt, Lezter, dernier. leztes Viertel de. Mondes, *le dernier quartier de la lune.* Lezt ohn ein, *le penultime.* in den lezten Zügen liegen, *être aux abois, vendre le dernier soupir, rendre l'ame, s'effrir.*

Leu, *m. un lion. f. Löw.* grimmig wie ein Löw, *aussi cruel qu'un lion.* Leuen-Grube, *f. fosse de lion.* Leuen-Muth, *m. grand courage, cœur de lion.* Leuen-müthig, *courageux comme un lion.* Leuin, *f. lionne.*

Leuchte, *f. lanterne.*

Leuchten, Glanz von sich geben, luire, éclairer.

Leuchter, *m. chandelier.* Leuchter ohne Fuß mit einem Stiel zum anfassen, *martinet bi-net, bougeoir.* das Blech am Leuchter, worauf das Wachs tropfen kan, *l'ausinet.* Leuchters Dille, *f. bobèche.* der Schafft an einem Leuchter vom Fuß bis an die Dille, *branche.* großer Leuchter viel Lichter darauf zu stecken, *candelabre.* hangender Leuchter, *une lampe à queue.*

Leumb, Leumund, *m. Gerüchte, n. renom, bruit, renommée, reputation.*

Leur, Laur, *m. vin de depense, piquette.*

Leut-Betrüger, *m. un affronteur, trompeur.*

Leute, gens, les hommes. er kan mit den Leuten umgehen, *il entend son monde.* die Leute fliehen, *fuir la lumiere ou les hommes.* unter die Leute gehen, *paraître en public.* eine Art Leute, *nation.*

Leutenant, *m. Lieutenant.*

Leut-scheu, qui fuit le public; la compagnie, *un misanthrope.*

Leutselig, freundlich, holdselig, affable, *accommodable.*

stabile, courtois, civil, humain, doux.
Leutseligkeit, Holdseligkeit, f. humanité, cour-
toisie, civilité, boneté.

Leu, f. ven.

Leue, ein gemeiner Mann, m. laïque.

Leu-Kauff, m. le pot de vin, le denier à dieu.

Leu-Kauff trinden, boire le vin du marché.

Leuer, f. une lyre, allezeit auf einer Leuer blei-
ben, chanter toujours une même chanson.

Leuren, chanter, jouer de la lyre. Leuer-Frau,
f. une jollesse de lyre. Leurer, m. joueur de lyre.

Liberen, f. la livrée, les couleurs d'un sei-
gneur.

Licentiat, m. Licenté [en droit.]

Licht, n. lumière, jour. einem das Licht aus-
blasen, tuer quelqu'un. gehe aus dem Licht,
retirez vous du jour, de la lumière. bey dem
Licht arbeiten, veiller la nuit, travailler à la
chandelle. an das Licht bringen, produire au
jour. an das Licht kommen, se montrer au jour.
hinter das Licht führen, en faire d croire,
tromper. Licht machen, d'annee machen, das
vorher dick gewesen, als ein Wald, & laircir.
Licht und Verstand geben, éclairer. Licht, das
man anzünden kan, bündel. Licht-Stumpff,
lumière - bout de chandelle.

Licht-Zieher, Licht-Händler, m. chandelier
Lichter ziehen, faire des chandelles. fondre le
suif, & remplir les mèches. ein Licht-Zug,
ahime. morein man das Licht-Barn oder den
Dacht runkt. Unschlicht-Licht, n. une chan-
delle de suif. Wachs-Licht, n. un cierge, de la
bougie. une chandelle de cire.

Licht, heiter, hell, clair, luisant, resplendis-
sant, lumineux illuminé licht werden, com-
mencer à faire clair es wird licht, le jour vient,
le jour commence à poindre.

Lichtbue, f. des mouchettes. das Lichtbuen,
moucher la chandelle. Lichtbue-Käpflein, oder
Blech, worauf man sie legt, n. assiette à mou-
chettes, porte-mouchettes.

Lichterloh brennen, être en feu, en flamme.

Licht-Knecht, m. worauf man den untersten
Stumpff gar abbrennen läßt, bincet.

Licht-Korb, m. coffin.

Lichtmeß, f. la chandeleur.

Lichtscheu, qui fuit la lumière.

Lichtschirm, m. écran.

Lichten, als den Anker, desancrer.

Liddorn, m. Arden-Auge, n. cor aux piés, aga-
cin f. Hüner-Auge, Leich-Dorn.

Lidlohn, m. le loyer, la recompense, le sa-
laire.

Lieb, angenehm, cher, bien, aimé, agréable.
lieb haben, aimer, affectionner. einem lieb und
angenehm seyn, être agréable à quelqu'un,
être aimé de quelqu'un. mit Lieb, par amitié, de
bon gré, charitablement. in Liebe und Leid, dans
la bonne & dans la mauvaise fortune, dans l'ad-

versité & dans la prospérité. für lieb nehmen,
prendre en gré, prendre pour bon, en bonne part.
zu lieb reden, wie man es gerne höret, parler
au gré de quelqu'un, lui charouiller les oreilles, le
flatter.

Liebdugeln, faire les doux yeux, regarder
amiablement & gracieusement.

Liebe, Huld, f. amour, charité, grace, faveur.
die Liebe Gottes, l'amour de Dieu die Christ-
liche Liebe, la charité chrétienne.

Lieben, liebhaben, eine Zuneigung zu einem
haben, aimer, avoir de l'affection pour
quelqu'un, l'affectionner, lui porter de
l'affection, le favoriser, le cherir.

Lieber, eher, plutôt, mieux. es ist mir nichts
liebers, je n'aime rien tant que, rien ne me plaît
plus que. lieber haben oder wollen, aimer
mieux. lieber essen als trinden, aimer mieux
boire que de manger. lieber, ich bitte dich, je
vous prie, de grace. lieber Betreuer in Sang-
legen, aimé & féal.

Liebe, Neigung, f. le panchant.

Liebes-Brieflein, n. billet doux. Liebe tragen,
porter amour.

Liebes-Trunk, m. un philtre.

Liebhaber, m. amateur.

Liebes-Händel, m. pl. galanterie, amours.

Lieblosen, schmeichlen, flatter, caresser, pate-
liner, [amignarder vulgo] mignotter,
amadoüer. das Lieblosen, n. Fuchschwän-
zeren, f. la flatterie. les caresses, flatteries. f. f.
plur. es ist aber schon alt, die vorhergehenden
Wörter sind besser. Liebloser, Fuchschwän-
zer, m. un flatteur, patelin, amadoüeur. Lieblos-
ung, f. amadonement, flatterie, caresse, galan-
terie, patelinage.

Lieblig, angenehm, amiable, plaisant, doux,
charmant, ravissant. ein lieblicher Wein,
un vin agréable, délicat, gaillard, & doux. Lieb-
lich, adv. plaisamment, doucement, amiablement,
agréablement. liebliches Wetter, une saison, un
temps agréable. lieblich, schmeichlerisch, dou-
cement, gracieusement, avec bonne grace. Lieb-
lichkeit, f. douceur, plaisir, agrément, charme,
bonne grace.

Lieblos, dénaturé.

Liebreich, charitable.

Liebreichend, attirant, attrayant, galant, qui
porte à l'amour, charmant. Liebreichung, f.
des attraits, des charmes.

Liebs-Bücher, n. pl. livres d'amourettes.

Liebs-Randheit, oder Raserey, f. delire éro-
tique.

Liebs-Trank, n. un philtre, un breuvage d'a-
mour.

Liebste, f. maîtresse. Liebster, m. bien aimé, ga-
lant.

Liebstockel, m. de l'ache, livèche.

Lied, n. Gesang, m. une chanson. geistlich
m 5 lied,

Lied, n. chanson spirituelle, cantique, hymne. ein Gauff-Lied, n. chanson à boire, chanson bacchique. ein Lied singen, chanter un air. Lieder, Dichter, m. compositeur de chanson, qui fait des chansons.

Liederlich, debauché, dissolu, qui ne vaut rien. ein Liederlicher Kerl, m. un esprit vil & abjet, une ame basse & abjet, qui n'a aucune elevation, qui ne pense à rien de grand, un vautrien. Liederlich Ding, n. trique-niques, bagatelle, chose de néant, un pik de mouche, futilité. Liederlich werden, s'accagner, s'accoquiner, mener un vie saignée, libertine ou debauchée, en s'attachant au jeu, au vin, aux femmes &c. s'encanailler, se débaucher. Liederlich, nachlässig, negligent, sans souci. Liederlich, leichtlich, legerement, lâchement. einen Ort Liederlich übergeben, rendre lâchement une place. Liederlichkeit, f. la negligence, la nonchalance, le débordement.

Lieder-Singer, m. chantre du marché; zu Paris beissen sie im Spott les chantres du pont neuf.

Liedlein, n. chansonnette.

Lieffern, zu handen stellen, livrer, bailler, donner, rendre, mettre en main. Lieffernung, f. baillement, livrement. Lieffernung der geistlichen Einkünfte, f. prestation.

Liefland, n. Livonie. Liefländer, m. Livonien.

Liegen, coucher, être couché. das Liegen, repos de nuit, le coucher. diese Stadt liegt gegen Mittag, cette ville est située vers le midi, regard de le midi. liegend Gut, n. une terre, un bien immeuble, heritages & autres biens stables. liegend an etwas, angränzend, adjacent. an einem Fluß liegend, situé sur une rivière. es liegt viel daran, il importe grandement, beaucoup. daran liegt der ganze Handel, c'est ici le point principal, le nœud de l'affaire reside en cela. ich lasse dieses nicht auf mir liegen, je ne souffrirai pas que l'on m'en attribue la faute, immer über etwas liegen, avoir son esprit toujours bandé à quelque chose. im Gefängnis liegen, être en prison. einem in den Ohren liegen, rompre les oreilles à quelqu'un. einem auf der Klinge liegen, forcer le fer de son ennemi.

Liegekratt, f. le lit.

Lielie, f. lis, fleur de lis. gelbe Lilien, lis jaune, benerocalle.

Limon, oder Limone, f. limon. citron. Limon-Baum, m. un citronnier.

Linck, gauche. lincke Hand, f. main gauche. auf oder zu der lincken Hand, à la main gauche. der lincks ist, un gaucher. lincks und rechts drolirer & gaucher, qui se sert également des deux mains, ambidextre. lincks schreiben, écrire de la main gauche.

Lind, mild, mol, doux, delicat, tendre, ma-

niable. eine linde Luft, f. un air doux, linde der Wein, m. un vin delicat, qui n'est point rude. lind werden, amollir.

Linde, f. Linden-Baum, m. un tilleul, tilleul, tillo.

Linden-Bast, m. la petite peau du tilleul, la corce interieur.

Lindern, mild machen, adoucir, aliger, amollir, appaiser les douleurs, soulager.

Linderung, Milderung, f. amollissement, alligement, correction. Linderung, f. amollissement, l'adoucissement d'une douleur, d'une inflammation.

Lindigkeit, f. mollesse, douceur.

Lindwurm, m. un dragon.

Linie, Zeile, f. ligne, raye. eine Linie ziehen, faire ou tirer une ligne, la tracer. Linien etwas stehen, es einzutheilen in vieredige Theile, graticuler. durchstreichen mit einer Linie, tracer. ein Instrument mit einer eiseren Spitze, Linien in Holz zu ziehen, tracer, tracer, ein Eisen oder Stahl, aber bey den Siegel-Grabern, in-
goir.

Linial, n. regle.

Linsen, f. lentilles.

Lippe, f. lèvres. grosse Unter-Lippe, lippe, la grosse Unter-Lippen hat, lippu.

Lispeln, begayer, grasseier. Lisper, n. m. ligue. lispeln, n. begayement.

List, f. spitzfindiger Griff, Griff und Ruse, n. ruse, finesse. supercherie, tromperie, artifice, subtilité. listig, so allerley Griffe mißbräuchlich, fin, méchant, raffiné, malicieux, subtil, artificieux.

Litaneen, f. la litanie.

Lob, n. Ruhm, Nahm, m. louange, gloire, renommée, reputation.

Loben, louer, priser, exalter, applaudir à quelque chose. höchlich loben, donner de grandes louanges, élever jusqu'au ciel, sehr loben, preconiser.

Lob-Gesang, m. cantique, hymne.

Lobgierig, ehrgeizig, rühmsüchtig, ambitieux, glorieux.

Löblich, das zu loben ist, louable, digne d'être loué, digne de louange. löblich, louablement.

Lob-Rede, f. louange, éloge, harangue, panegyrique. der immer Lob-Reden hält, oder sonst lobt, panegyriste.

Lob-Spruch, m. louange, éloge. der Lob-Sprüche macht, élogiste.

Lobwürdig, adv. louablement, f. löblich.

Loch, n. trou. das Loch, wo man etwas hinein thun muß, als im Stieffel den Fuß, in dem Hut den Kopff, entre. das Loch, das unten an einem Gebäu einsinkt, fonder, fonder, das Loch, das auf freyen Feld fällt oder einsinkt, me-

wo man vor diesem gegraben *re. fondrière.*
 das Loch eines Dachlen, Fuchses, Canins
 chens *re. terrier.* das Loch, wo ein Zahn dar-
 innen steckt, *alvule.* ein Loch oder Gefängnis,
un cachot. ein Loch oder Oeffnung, wo etwas
 hinaus fließen soll, *decharge.*

Löchericht, voll Löcher, *troué, plein de trous,*
piqué, percé.

Locke, Haar-Locke, *f. boucle, une tresse.*

Locken, allécher, attirer.

Locker, spongieux, qui ressemble à une
 éponge, mol, *f. luf, rare, poreux, de peu*
de densité.

Lockung, *f. alléchement.* Lockung, *f. appas.*

Lock-Herd, *f. aire pour allecher les oise-*
aux.

Lock-Pfeife, *f. flûte d'oïseleur, pipeau, ap-*
peau.

Lock-Speisen, *f. amorce.*

Lock-Vogel, *m. appeau, appellant.*

Loder, Asche, *f. die von ausgegangenen Kohlen*
fällt, cendre subtile, volante.

Lodern, être en feu, brûler, s'embraser.

Löffel, *m. cuillière, cuillier.* ein Löffel voll, *une*
cuillerée. Löffel, Schale, ohne den Stiel, *f.*
cuilleron. Löffel-Kraut, *n. herbe aux cuilliers,*
cochlearia.

Löffeln, *vulg. faire l'amour, cajoler, caresser*
une fille. Löffelen, *f. amourettes.*

Loh, Flamme, *f. une flamme.* Loh, *du tan,*
écorce de chêne ou d'autre arbre moulu pour
tanner les cuirs.

Loh-Berber, *m. f. Berber, Leder-Bereiter, cor-*
royeur.

Lohn, *n. was einer verdient, loyer, salaire,*
païement, recompense, prix, f. Besoldung,
gage. Tag-Lohn, *m. journée.* der um Tag
 Lohn arbeitet, *qui va en journée, travaille à la*
journée. Wochen-Lohn, *m. gage ou salaire qu'on a*
par semaine. Lohn (des Carons,) vor das Liber-
 schiffen, *navlage.*

Lohnen, den Lohn entrichten, recompenser,
 payer, donner le salaire, salarier.

Londen, Londres.

Lorbeer, *f. graine ou baye de laurier.* Lorbeer-
 Baum, *m. laurier.* Lorbeer-Kranz, *m. couron-*
ne ou guirlande de laurier.

Loß, ledig, libre, franc. loß, böß, méchant, per-
 vers, malicieux. Loß, *n. sort, lot, durchs Loß.* *en*
tirant au sort, par sort. losen, das Loß werffen,
 jeter le sort, jeter au sort, tirer le sort, jeter
 aux darts, lotir, tirer au billet.

Lösche-Brand, *m. rison de feu éteint.*

Loßbrechen auf einen mit Schmähen *re. se de-*
bonder, se dechamer contre quelqu'un.

Loßbrechen, als ein Leich, *se debonder.* loßbre-
 chen, sich nicht mehr verstellen, lever le masque.

loßbrechen, als etwas verstopftes, degorger.

loßbrechen, ne pas marchander quelqu'un.

Löschen, auslöschen, éteindre, ruër. eine
 Feuers-Brust Löschen, *éteindre un embrase-*
ment.

Lösche-Hütlein, *f. die Wachs-Kerzen auszulö-*
schen, éteignoir.

Lösch-Wasser, *n. de l'eau de forge, de l'eau*
ferrée.

Lösen, losmachen, von einander sondern, defai-
 re, payer la rançon, delier, détacher, de-
 saccoupler, degager. sich lösen, an seinem
 Geburts-Tage, *traitter ses amis le jour de sa*
naissance, oder leur envoyer du gâteau, comme
c'est la mode en Allemagne.

Lös-Geld der Gefangenen, *n. rançon.* lösen,
 delier, détacher, dissoudre. die Zunge ist ihm
 wohl gelöst, *il n'est pas estropié de la langue.*

Losgehen auf einen, s'élancer, se debonder
 contre quelqu'un.

Loskauffen, rançonner.

Loslassen aus dem Arrest, élargir. loslassen, als
 Hunde, *laisser courre les chiens, les decoupler.*
 das Loslassen der Hunde, *decouple, decouple-*
ment. loslassen, was gebunden gewesen, de-
 bander, dechainer.

etwas losmachen, das gar zu hart gebunden,
 desferrer. losmachen von etwas verdrüssli-
 ches, debrouiller, degluer. sich losmachen, be-
 freyen, *se mettre en liberté.* das Losmachen
 von etwas, *detachement.*

Losreißen, separer en arrachant, detacher,
 débarasser, tirer, ôter d'embaras, depê-
 trer.

Losschießen, losbrennen, tirer, lâcher une ar-
 me à feu, la décharger. losschießen, als ei-
 nen Pfeil, décocher.

Losschlagen mit der Waare, oder die Waaren
 vendre, debiter.

Lossprechen, decharger un accusé de la peine
 d'un crime. losgesprochen werden, die Aus-
 lernung bekommen, *gagner sa franchise.* los-
 sprechen, absoudre, declarer innocent. Lospres-
 chung, *f. absolution.*

Los werden, être delivré, defait.

Losziehen, donner une quittance, decharger
 d'un payement ou d'une dette, *f. quittis-*
ren.

Loß-Zeichen, *n. Losung, f. le signe ou signal, le*
mot, le mot du guet.

Loß-Zettul, *m. billet qu'on tire au sort.*

Loßziehen, endlich mit Worten losbrechen,
 franchir le mot.

Lot, Blei, *n. plomb.* Kraut und Lot, *plomb &*
pendre.

Lot, *n. Bleiwurff, m. Sont-Blei, n. sonde,*
 mit dem Lot die Tiefe ausfuchen, *sonder le*
fonds de l'eau.

Loth, *n. demie once.* ein halb Loth, *un quars*
d'once.

Löt, *n.* soudure **löten**, *souder, braiser.* das Gelösete wieder aufmachen, *desfouder.* **Lötung**, *f.* la soudure.

Löt-Kolbe, *m.* damit die Gold-Schmiede und Glaser löten, *la masse à souder.*

Löt-Korn, oder Stücklein Lot, *n.* paillon de soudure, bey den Gold-Schmieden.

Lots-Mann, *m.* pilote.

Lotter, *luck, lâche, flasque, ce qui n'est pas roide, debandé.* lotter machen, *debander, lâcher.*

Lotter-Bett, *n.* couchette, lodier, loucher.

Lotter-Bube, *m.* pendent, coquin, frippon, maraud. lotterbübisch, *vilainement, en coquin, en maraud, en filou.*

Löw, *m.* lion, *f.* Leu. junger Löw, *lionceau.* Löwen-Geschrey, *n.* rugissement. Löben-Grube, *f.* fosse de lions. Löwin, *f.* u. e. lionne.

Luchs, *m.* linx ou loup cervier. Luchsen-Augen, *vue perçante.*

Lucl, *lâche, f. locker.* lucl machen, *lâcher.* lucl werden, *devenir lâche, se desferrier, se debander.* lucl, *weich, mol, oder mou, (sich aber allezeit mou in prosa, und mol in poesi.)*

Lücke, *f.* intervalle, distance. trou, brèche, espace. interstice, l'entredeux. lüchicht, *voll Lücken, ayant beaucoup de trous ou de brèches.*

Ludel, biberon.

Luder, *n.* [leurre, terme de fauconnerie] viande, amorce, appât. Luder, *n.* Schlemmeren, *f.* yvrognerie, debauché, gourmandise. im Luder liegen, *hauser les cabarets, yvrogner.*

Lufft, *f.* l'air. Kleider an die Lufft hängen, *mettre à l'air, à l'évent.* frische Lufft schöpfen, *prendre l'air.* Lufft machen, *donner de l'air.*

Lüfften, soulever, un peu lever. lüfftig, *das viel Lufft hat, qui a bel air.* lüfftig, *das in freyer Lufft steht, aëré.* lüfftig, *das zur Lufft gehört, aërien.* lüfftig, *qui se resout en air, aërien; als in der Chymie, les atomes aëriens montent les premiers dans un alembic.*

Lüfftlein, *n.* petit vent doux & charmant, air doux. es geht kein Lüfftlein, *il ne fait ni vent ni haleine.*

Lufft-Loch, *n.* un soupirail, évent.

Lufft-Rohre, *f.* la trachée artère.

Lufft-Sprung, *m.* capriole, oder cabriole. Lufft-Sprünge thun, *cabrioler, oder caprioler.*

Lufft-Streich, *m.* coup porte en vain.

Lufft-Wahrsageren, *f.* aëromancie.

Lufft-Zeichen, *n.* météore.

Lügen, mentir, épargner la vérité. Lügen, Unwahrheit, *f.* -enterie, mensonge, bourde. handgreiffliche Lügen, *mensonge grossier, une*

grande & lourde menterie. Lügen strafen, *démentir.* lügenhaftig, *verloger, bu-* gern leugt, *faux, plein de mensonges, menteur.*

Lümmel, *m.* lourdaut.

Lumpe, *m.* haillons, vieux drappesaux, guenille, guenillon, lambeau. lumpicht, *rissen, déchiré, défrappé, couvert de vieux ha-* lons

Lumperen, *f.* Lumpen = Waaren, *n.* guenille.

Lumpen-Gesind, *n.* oder Lumpen-Leute, *de la* canaille, maraudaille, train.

Lumpen-Hund, *m.* maraud.

Lumpen-Mann, *m.* der alte Lumpen sammeln, *ramasseur de haillons.*

Lunge, *f.* le poulmon oder poumon. ein Lobe der Lunge, *lobe.*

Lungen-Kraut, *n.* du marrube, herbe pulmonaire.

Lungen-Muß, *n.* du hachis de poumon.

Lungen-Sucht, *f.* la phthisie, exulcération du poumon avec une fièvre lente. Lungen-süchtig, *phthisique, poudif, pulmonique.*

Lust, Begierde, *f.* Verlangen nach etwas, *n.* envie, desir, appetit, convoitise. Lust nach etwas haben, *desirer quelque chose, en avoir envie, y être porté.* böse Luste, *mauvaises convoitises, concupiscence.* Lust, Freude, *f.* plaisir, mu. Lust, *avec plaisir.* seine Lust an etwas haben, *oder sehen, sich belustigen, se plaisir, prendre plaisir.* seine Lust büßen, *satisfaire à son appetit, à sa passion, assouvir son envie, s'en passer l'envie.* er siehet seine Lust an dem Gelde, *il prend son plaisir & contentement à l'argent.*

Lustbar, lustig, joyeux, plaisant, divertissant. Lustbarkeit, *le plaisir, le divertissement.*

Lust-Garten, *m.* jardin de plaisance.

Lust-Haus, *m.* maison de plaisance.

Lustig, als ein Ort, agréable, charmant, beau, délicieux. lustig, frölich, wohlgenuth, joyeux, jovial, gaillard, éveillé, enjoué. lustig seyn, *sich lustig machen, être joyeux, se divertir.* einen lustig machen, *recréer, mettre quelqu'un en bonne humeur, le desennuyer, l'égayer.* sich recht lustig machen, *s'abandonner à la joye.*

Lustiger Sinn, *m.* lustiges Wesen, *n.* enjouement.

Lustigkeit, Frölichkeit, *f.* joye, réjouissance, gayeté, gaillardise.

Lust-Spiel, *n.* jeu de plaisir.

Lust-Wald, *m.* un bois de plaisance.

Lust-wandeln, *se promener, faire une promenade.*

Lüttich, Liege.

M.

Maal, *n.* tache. Mutter-Maal, *n.* macule. Mahlzeichen, *n.* *n.* marque. Brand-Mahl, *n.* flétrissure. Maal wornach man schießt, *n.* le blanc de la balle, le but, le point où on veut tirer.

Maal-Schloß, Vorleg-Schloß, *n.* un cadenas.

Maan, Mag-Saamen, *n.* du pavot.

Maasern, *f. plur.* die Kinder's Flecken, la rougeole.

Machen, handeln, verrichten, faire, traiter, effectuer. machen, anrichten, causer, émonvoir. machen, bauen, bereiten, faire, préparer, bâtir, constituer. gemacht in Gegensatz des, so gewachsen von Natur, *f. altice*, *adj.* machen als ein Lied, ein Exercitium in den Schulen, composer. sich zu einem machen, s'approcher de quelqu'un. machen, verursachen, causer, faire, être cause de quelque chose, rendre. machen oder geben im Rechnen, 2 und 2 macht 4, produire. zweifeln machen, zornig machen, mettre en doute, en colère. machen, (als Friede, Hebrath) als ein Abgesandter, négotier. machen als bey den Aerksten Schlaf, Schweiß, provoquer. machen als zum Richter, créer. sich daran machen, entreprendre ou commencer u. e. chose. sich an einen machen, s'adresser à quelqu'un, attaquer quelqu'un. im Schern oder im Ernst. sich davon machen, s'exfuir, prendre la fuite, s'absenter. se cacher, se mettre à couvert. sich über die Bücher machen, se mettre sur les livres.

Macher-Lohn, *n.* la façon.

Macht, Stärke, *f.* Vermögen, *n.* puissance. force. göttliche Macht, la puissance de Dieu, la grandeur de son pouvoir. übermacht, par dessus les forces, plus qu'on ne peut. Macht, daß einer etwas thun darff, *f.* pouvoir & puissance de faire quelque chose, faculté, autorité, liberté. Macht geben, gestatten, erlaubniß geben, permettre, octroyer, bailler, pouvoir, donner licence, permission & liberté, faculté. Macht, für Kriegs-Heer, l'armée, les troupes, les forces.

Mächtig, von grosser Macht, puissant, de grand pouvoir & puissance. seiner selbst mächtig seyn, se posséder soi-même, être maître de soi-même. mächtig reich, puissamment ou extrêmement riche. mächtiglich, puissamment.

Machtloß, foible, sans force, impuissant.

Mackel, *f.* Flecke, *m.* tache; in der Sonne, macule.

Mackeln, besudeln, gâter, souiller. salir.

Macklicht, besudelt, gâté, sali, souillé. bey den Buchdruckern, wann das Papier macklicht, maculé.

Mackler, Unterhändler, *m.* un courtier, mo-

yenneur. Mackleren, *f.* courtage, oder courtage.

Mackerel, *m.* ein Meer-Fisch, maquereau.

Maculatur-Papier, *n.* papier de rebut, papier gris.

Made, *f.* un ver, sonderlich im Käse.

Mäder, *m.* un faucheur.

Maden-Sack, *n.* la pature, l'aliment des vers.

Madrahe, *f.* Madrah, *n.* un matelas.

Magazin, *n.* magazin.

Magd, *f.* Dienst-Magd, *f.* servante, chambrière, fille. Mägdlein, *n.* fillette. Magd's mädgisch, *de servante*.

Magen, *m.* l'estomac. der erste Magen bey den Schafen, caillette. der erste Magen der Ochsen, franche mule. Ochsen's Magen, gras double. der Kalten-Magen, le livre. der Magen der Vögel, mulette; ic. der Kälber. der andere Magen bey den Thieren, worin das Wiedergefäute kommt, bonnet. der obere Magen's Mund oder Schlund, l'orifice de l'estomac. das Magen-Schlund-Drücken, cardialgie. Magen-Wehe, *n.* le mal d'estomac.

Mager, maigre, decharné. gar zu mager, effilé, efflanqué, élanct. etwas mager, *adj.* maigrelet. mager, *adv.* maigrement. magere Buchstaben, un caractère, ou une lettre affamée, qui n'est pas bien nourrie, ou assez chargée d'encre. mager werden, s'amaigrir, devenir grêle & menu, perdre son embonpoint, maigrir, amaigrir, emmaigrir. Magerkeit, *f.* maigreur.

Magister, *m.* maître es arts oder maître de philosophie. wie man im Moliere findet.

Magister werden, passer maître es arts.

Magnet-Stein, *m.* pierre d'aimant. Magnet-Nadel, *f.* aiguille aimantée. mit Magnet bestreichen, aimanter. magnetisch, d'aimant, magnétique, aimantin. magnetische Kraft, *f.* magnétisme. magnetisch Pflaster, *n.* orguent magnétique. Magnet-Eisen, worin der Magnet gefaßt, *n.* armure. Magnet in Eisen einlassen oder ihm Eisen geben, armer un aimant.

Magsamen, *m.* pavot.

Mähen, faucher.

Mahl, fois. wie viel mahl? combien de fois? mehr mahl, oft mahl, plusieurs fois. so viel mahl, tant de fois alle mahl, à chaque fois, à tout coup, toutes les fois. zu unterschiedenen mahlen, à différentes reprises.

Mahl, oder mal, Gast-Mahl, *n.* un banquet, un festin, (banquet ist nicht mehr im Gebrauch, als in der Theologie und in der alten Historie) Mahl *f.* Maal, tache.

Mahlen, moudre auf der Mähl das Mahlen, ic. in das Mahler-Lohn, mouture.

Mahlen mit Farben, peindre. Mahler, *m.* un peintre.

peintre. Mahleren, *f. la peinture.* Mahler-Kunst, *f. l'art de peindre, la peinture.* Mahler-Staffelet oder Gerüst, worauf sie die Tafel stellen, so sie mahlen, *n. chevaler.* Mahler-Werk, *n. la peinture.*

Mählig, doucement, bellement.

Mahl-Zeichen, *n. une marque, un caractère.*

Mahlzeit, *f. repas.* eine herrliche Mahlzeit, *festin, banquet magnifique.*

Mähne, sonderlich der Haar-Boden, woraus die Mähne wächst, *criniere.* die Haare selbst, *les crins.* Mähn-Decke der Pferde, *f. la criniere.* Mähnen eines Löwen, *jube, criniere.*

Mahnen, den Schuld-Leuten Geld abheischen, demander de l'argent à les detteurs, les sommer de paier. mahnen, einem ein Ding wieder zu Gemüthe führen, *faire souvenir, avertir, rememorer, admoniter, remonter.* an etwas mahnen, *faire souvenir de quelque chose, s'appeler en memoire.* Mahner, *m. qui réduit en memoire, ou fait souvenir de quelque chose, qui avertit, qui exhorte, qui demande, qui presse.* (s. ment.)

Mahnung, *f. Erinnerung, admonition, avertis-*

Mähr, Märlein, une fable. un conte, une nouvelle. einem gute Mähr bringen, *porter de bonnes nouvelles à quelqu'un.*

Mähren, Moravie.

Majestät, *f. Majesté.*

Makreln, maquereau.

Majeran, *m. marjolaine.*

Mal, *n. marque, tache.* *f. Maal, Mäl oder Mähl, f. Mähl.*

Malefiz = Person, criminel, coupable de mort, Malefiz = Sache, die Leib und Leben antrifft, *crime capital.*

Malen, Mähl machen, moudre. das Malen, *la mouture.* das Mal = Werk, was in der Mühl zum mahlen gehört, *le moulage.*

Malschloß, *n. cadenas.*

Mähl-Sieb, *n. crible à passer le blé.*

Malvasier, *m. la malvoisie.*

Malter, *m. un sac de grain, muid.*

Malz, *n. brassin, blé ou orge mouillé roti, moulu pour brasser ou faire de la biere.*

Malzen, *seicher au feu de l'orge humide.*

Mammeluck, ein Abgefallener, Abtrünniger, *m. un apostat, renegat, revolté.*

Mammon, *m. les tresors.*

Man, on, l'on. man sagt, *on dit.*

Mannbar, (Jungfrau) *f. nubile, mariable,* qui est en âge d'être marié, mannbar, qui est en âge de puberté, de se marier entrée en âge de puberté, prête à marier. mannbar, mannbar werden, als eine Jungfrau, *monter en graine.*

Manch, mancher, *rel, beaucoup.*

Mancherley, manchsaltig, vielerley, de diver-

ses sortes & manieres, different, divers. Manchmahl, beaucoup de fois, tres-souvent, souventes fois.

Mandel, *f. Mandel = Kern, m. amande.* Mandel = Baum, *m. amandier.* Mandel-Milch, *f. un amandé.* Mandel oder Drüsen zu beyden Seiten am Halse, *les glandes du col, tonsille, amygdales.* Mandel = Geschwür, *n. Mandel = Geschwulst, Kählsucht, f. la squinance ou quinance, le mal de gorge, une enflure ou inflammation des glandes.*

Mange der Färber, Walck = Mühle, *f. calendre, la presse à calendrer les toiles ou d'autres étoffes.*

Mänge, *f. Hauffe, m. quantité, force, multitude, un amas.* *f. Menge.*

Mangel, *m. Dürftigkeit, f. faute, manquement, defaut, disette.* Mangel, *m. Gebrech, m. vice, defaut, manquement, defectuosité.* aus Mangel des Geldes, *faute d'argent.* mangelhaft, bedürftig, nothdürftig, *paovre, disetteux.* mangelhaftig, das einen Gebrechen hat, *defectueux, indigent, pauvre, qui a quelque faute ou maladie.* mangeln, bedürffen, eines Dings vonnöthen haben, *marquer, avoir faute & disette de quelque chose.*

Mängen, unter einander mängen, *f. mengen, mêler, mélanger.*

Mangen, das Tuch mängen, calendrer. ein Manger des Tuchs, *m. applatisseur, calendreur.* ein Mangstein, Glättstein, *m. calendrine.*

Mangold, *m. la jotte, bette, poirée.*

Manier, *f. maniere, façon.* manierlich, *qui a de bonnes manieres.*

Mann, *m. un homme, plur. Männer,* aber im Kriege bey den Zahlen bleibt Mann, als 30. Mann, *trente hommes.* Männlein, *n. le mâle.* Männlein, kleiner Mann, *petit homme, bout d'homme.* im Echern, *homocule.* bey den Medicis. Mann, Ehemann, *m. mari, homme.* der Mann und Weib zugleich ist, *androgine, hermaphrodite.*

Manna, *n. de la manne.*

Mannhaft, viril, mâle, courageux, genereux, fort. Mannhaftigkeit, *f. Tapfferheit, courage, vaillance.*

Mannheit, *f. force d'esprit, grandeur de courage.*

Mannigfaltig, divers, de differentes sortes. Mannlehn, *n. un fief de mâle.*

Männlich, männliches Geschlecht, viril. d'homme mâle. de l'homme. männlich, tapffer, *courageux, de grand cœur ou courage.* männlich, wie einem tapffern Mann justes het, *courageusement, de grand courage, vaillamment en homme de cœur.*

Manns-Wild, *n. un mâle, un homme.*

Manns-Bruder, *m. le frere du mari, le beau frere.*

Manns-

Mann: *Herr*, *n.* courage viril.
Mann: *Länge*, *f.* stature, la grandeur du corps d'un homme.
Mann: *Person*, *f.* homme.
Mannschafft, *f.* puissance d'engendrer einen seiner Mannschafft berauben, châtirer quelqu'un. Mannschafft, *hommes, troupes.* die fremde Mannschafft bey einem Kriegs-Heer, *corps de troupes étrangères.* die gesammte junge Mannschafft, *toute la jeunesse, tous les jeunes gens.*
Mann: *Schwester*, *f.* la sœur du mari, la belle sœur.
Mann: *Stimme*, *f.* voix mâle.
Manschen, *vulg.* im Dreck manschen, pétrir, remuer la boue.
Mantel, *m.* manteau. seinen Mantel ablegen, *quitter son manteau.* den Mantel nach dem Winde hängen, *s'accommoder au tems.* furcher Münch's Mantel oder Kappe, *mozzette, oder mofette.*
Manual, *Hand-Büchlein*, *n.* un Manuel.
Mare, *f.* wird nur noch von alten elenden Pferden gesagt, jument maigre, efflanquée, vieille cavale. Acker-Mare, *cheval de charue.* Schind-Mare, *rosse, cheval méchant, usé.*
die March, *Landschafft*, *f.* la Marche.
Markt, *f.* ein gewiß Gewicht, un marc, une demie livre.
Markt in den Beinen oder Holz, *n.* mouëlle, oder mœlle, moille. Markt ausziehen, *émouëller, tirer la mouëlle.*
Marcke, *f.* Gränge, les bornes, termes, limites, confins.
Marken, *laufen*, marchander, barguigner, acheter.
Markdenner, oder **Marklebenter**, *m.* un vivandier.
Markt-Stein, *m.* limite, terme, pierre qui borne, borne. Marken, Markt-Stein setzen, *borner, mettre des bornes ou des limites.*
Maraggraf, *m.* un Marquis. Maraggräfin, *f.* la Marquise. Maraggraffschafft, *f.* Marquisat. Maraggrasthum, *n.* id.
Marktscheider, *m.* Feldscheider, un borneur, mesureur, cordeur, arpenteur, qui plante des bornes. Marktscheidung, *f.* Gelblängung, *établissement de bornes.*
Marktschreyer, *m.* charlatan, vendeur de baume.
Markt, *m.* marché, oder Markt, Fleisch-Markt, *m.* la boucherie. Holz-Markt, *m.* le marché au bois. Korn-Markt, *m.* le marché au blé.
ein Markt-Plan, da zwar kein ordentlicher Markt, doch allerhand Waaren zu verkaufen darauf kommen, als in Städten, an den Wässern, auf den Dörffern wann Kirch-Weih ist, un apport.
Markt-Preis, *m.* le courant du marché.

Marktschiff, *n.* coche d'eau, bateau, ordinaire, qui va ou vient à certaines heures.
Markten, marchander.
Marde, *m.* la matte ou martre, 'belete domestique.
Märe, *Fabel*, *f.* fable, conte, discours, neue Märe.
Marillen, abricot. Marillen-Baum, *m.* abricotier.
Marlein, *n.* une fable, bourde, mensonge. Marlein-Träger, *m.* un causeur, cajoleur, discourueur, un bailleur de balivernes, un vendeur de bouffes.
Marmel, **Marmel-Stein**, *m.* marbre. Marmelsteinern, *de marbre.* marmeln, oder marmeln, *marbrer ou madrer.*
Marren, wie die Hunde, gronder en montrant les dents, en frongant le nez, être bargeux.
Marfch, *m.* la marche. von Soldaten sonderlich, seinen Marfch fortsetzen, *continuer sa marche.*
Marfchall, *m.* Maréchal. Feld-Marfchall, *grand General.* Marfchall einer grossen Gasteren, oder anders wo, *maître d'hôtel, directeur, conducteur.* Ober-Marfchall, *grand maréchal.*
Marfilien, Marseille, ville de Provence.
Marfball, *m.* écurie.
Marter, *m.* la martre, oder marte.
Marter oder **Zobel** um den Hals, *f.* palatine.
Marter, *Qual, Pein*, *f.* tourment, affliction, peine, martyre. martern, *tourmenter, faire souffrir des tourmens, gener, martyriser.*
Marter-Buch, *n.* martyrologe, l'histoire des martyrs.
Marterer, *m.* der um Gottes oder seines Worts willen sich tödten läßt, oder sonst grosses Leiden aussteht, un martire.
Marter-Säule am Wege, *f.* colonne crucifere.
Marterung, *f.* martyre, grief, tourment.
Marter-Woche, *f.* la semaine peneuse, la semaine sainte, la grande semaine.
Marcepan, *n.* du massepain.
Martini, la St. Martin.
Mase, *f.* un tache. masicht, *plein de taches, taché.* masericht, *madré.* als Holz mit Abern, *f.* Maas.
Masern, *f.* Maasern, *f. plur.* la rougeole.
Maas der Bewegung und des Tons, im Tanzen und Singen, *cadence.*
Masche, *f.* maüle.
Masque, *f.* f. Larve, masque.
Maß, *n.* une mesure. Maas, wornach man andere Masse richten muß, *étalon.* eines darnach richten, *étalonner.* grosse Maas, *forte, bonne mesure.* das Maas nehmen, *prendre mesure, mesurer.* Maas Wein, *un pot de vin.*
Maß,

Maß, *f.* Mäßigkeit, mesure, mediocrité, temperance. über die Maß, *outré mesure*. Maß halten, weder zu viel noch zu wenig thun, *garder la mesure*. kein Maß halten, *exceder*.
Maß, Gattung, Weise, *f.* façon. maniere. etlicher massen, *en quelque façon ou maniere*. über die massen, *par excès, demesurément*.
Massen oder messen, mesurer. **Massen**, *n.* le mesurage. **Masser**, *m.* un mesureur.
Maßholder, **Maßholder** = Baum, *m.* érable, plâne.
Mäßig, temperant. lobre, modéré, retenu.
Mäßigen, Maß und Ziel sehen, moderer. menager. sich mäßigen, Maß halten, ihm in einem und andern steuern, *se temperer, moderer, s'abstenir, maîtriser ou brider ses appetits, mettre des bornes à, se borner, savoir se commander, ne faire point d'excès, avoir de la modération*. Mäßigkeit, Mäßigkeit, *f.* temperance, sobriété. Mäßigkeit in Essen und Trinken, *frugalité*. mäßiglich, nicht überflüssig, ohne Überfluß, *sobriement, médiocrement, temperamment, modérément, avec retenue, sans excès*. Mäßigung, *f.* mesure, abstinence, continence, moderation, retenue.
Maßlieben, Kraut, paquette, paquerette, consolide.
Maß = Stab, *m.* pied, mesure de douze pouces & alors on l'appelle le pied Rhenan, ou de dix pouces dont on se sert dans la géométrie. der Maß = Stab der Handwerckleute, auf welchen etliche Schuhe, mesure.
Maß, das Fettmachen, der Schweine und anderer Thiere, l'engrais. **Maß** = Schwein, *f.* cochon d'engrais. die Maß der Vögel, als Enten, Gänse, und der Ort, wo man sie mäset, *la muë*. in die Maß setzen, *mettre à la muë*. die Maß in dem Walde, *païson*. die Eichel = Maß, *la glandée, la païson de gland*. Schweine in die Maß treiben dürfen, *avoir le droit de païson, avoir le païage*. Buch = Maß, *f.* païson de faine, la fayne. Graß = Maß, *païs*.
der Maß, *m.* oder Maß = Baum, *mât*. der Maß, so auf den andern, der Ober = Maß, *perroquet*. der große Maß, *le grand mât, le mât de matrice*. der Maß zwischen dem grossen und dem Vorder = Theil des Schiffs, *de misaine, mât de bouter, mât d'avant*. der Maß zwischen dem grossen Maß, und dem Hintertheil des Schiffs, *l'artimon*. der Maß, so vornen auf des Schiffes Spitze liegt, *banpré*. Maße auf das Schiff thun, dasselbe bemasten, *mâter*. kleiner Maß, *mâterale, materel*.
Maßmacher, *mâteur*.
Maßdarm, *m.* le gros ou gras boyau, boyau culier.
Mästen, engraisser, mettre à l'engrais.
Maß = Gans, *f.* oye à l'engrais, à la muë, engraisée.

Mastix, *m.* mastic.
Maß = Schwein, *n.* pourceau gras, cochon d'engrais.
Maß = Vieh, *n.* engrais.
Maßung, *f.* l'engrais.
Materie, *f.* toute sorte de matiere ou étoffe dont on fait quelque chose. wovon man redet oder handelt, *sujet. was als Eiter aus einer Wunde gehet, matiere, du pus das Lauffen der Materie, das Eitern, la suppuration*.
Materialien, zum Bauen und andern Dingen, *materiaux. materialisch, materiel*.
Materialist, *m.* droguiste, épicier.
Matraxe, *f.* matelas.
Matricel, *f.* la matricule.
Matron, *f.* une dame, une femme de qualité, de distinction.
Matt, kraftlos, läche, foible, fatigué, abatu. matt machen, *debiliter, affoiblir, mattrer. fatiguer*. matt werden, *devenir läche, foible, débile, las, languissant*.
Matte, Wiese, *f.* pré.
Mattigkeit, *f.* lassitude, langueur. debilité.
Meuchelmord, *m.* un assassinat. Meuchelmörder, *m.* assassin. meuchelmörderischer Reiß umbringen, *assassiner*.
Maul, *n.* Mund, *m.* la bouche, la gueule. ein grosses Maul, *gueule. um's Maul gehen, mironner*. das Maul aufwerffen, *faire la moult*. vor dem Maul wegnehmen, *enlever sur la moult*. einem eins aufs Maul geben, *donner sur le muffle de quelqu'un*.
Maul = Affe, der sich in alles vergafft, *badaud, béant, begueule*. Maul = Affen feil haben, sich vergaffen, *béer aux corneilles, beer, s'amuser à bier*.
Maul = Beer, *f.* une meure. Maul = Beer = Baum, *m.* un meurier.
Maul = Christ, ein Christ mit dem Maul, *n.* Chrétien de bouche, Chrétien à la douzaine, faux chrétien.
Maulen, sich etwas verdrriessen lassen, *faire la mouë, boudier*. das Maulen, *n.* boudier. einer der mault, *boudeur*.
Maulesel, *m.* mule. Maulesel = Treiber, *m.* un muletier.
Mäulichen, *n.* une petite bouche, ou un baïsef.
Maul = Korb, *m.* museliere. Maul = Korb anlegen, *emmuseler, mettre la museliere*.
Maulmacher, *m.* amuseur.
Maulschelle, *f.* Maultasche, *vulg.* un soufflet, une jouée. casse-musseau, *vulg.* Maulschelle geben, *donner un soufflet, couvrir la joue d quelqu'un, lui pommer oder paumer la gueule*.
Maultrommel, *f.* Brummeisen, *n.* une trompe, gronde, rebube.
Maulwurf, *m.* une taupe. Maulwurfs = Hauffen,

Hauffen, *m.* monceau ou grameau de tanpe, tanpiere.

Mauer, *f.* muraille. **Stadt-Mauer**, *f.* les murailles d'une ville, les murs.

Maur-Brecher, *m.* passe-mur.

Mauern, *murer*, bâtir une muraille.

Maurer, *m.* maçon oder maçon.

Maur-Kraut, *n.* parietaire.

Maur-Pfeffer, *m.* joubarbe.

Maur-Naute, *f.* capillus veneris.

Maur-Stein, *m.* pierre de mur, de moëlon.

Maus, *f.* une souris. **Maus am Fleisch**, *f.* le muscle.

Maus-Dorn, *m.* meure sauvage.

Mausen, *Mause fangen*, prendre des souris. **mausen**, *Federn fallen lassen*, *maür*, quitter les plumes.

Maus-Kalle, *f.* une sourisiere, ratiere. **Maus-Kalle mit einigen Löchern**, *da Klöße herab fallen*, *billor*.

Maus-Farbe, *f.* couleur de souris, gris de rat, oder de souris.

Maus-Gift, *m.* Mause-Pulver, *n.* arsenic, poison pour tuer les souris.

Maut, *f.* Zoll, *m.* péage, gabelle, impôt qu'on paye aux ports de tout ce qui passe. **Mautner**, **Zöllner**, *m.* péager, gabellier, commisaire de péage, fermier d'un port, qui exige le péage ou tribut.

Mai, *m.* le mois de mai.

Mäin, *Fluß*, *f.* le Mein **Mäin**, Mayence.

Mähe, *f.* putain, garce.

Mäder, **Mäder**, *m.* faucheur.

Median, *die Median-Ader*, *f.* la mediane, la veine du bras, savoir la plus grosse ou celle du milieu.

Meer, *n.* la mer.

Meer-marin, *de mer*.

Meer-Nal, *m.* congre.

Meer-Adler, *m.* aigle de mer, aigle marin.

Meer-Busen, *m.* golfe.

Meer-Eng, *f.* un détroit.

Meer-Kelse, *m.* écueil.

Meer-Krdulein, *n.* Sirène.

Meer-Gestad, *n.* le bord ou rivage de la mer.

Meer-Graß, *n.* l'algue, la mousse.

Meer-grün, *n.* celadon.

Meer-Hafen, *m.* port de mer, havre.

Meer-Kalb, *n.* veau marin.

Meer-Kase, *f.* un marmot, une guenon.

Meer-Krebs, *m.* gammare.

Meer-Linse, **Wasser-Linse**, *f.* lentille de marais.

Meer-Räuber, *m.* un corsaire, pirate, écumeur ou voleur de mer, armateur qui va en course, capre. **Meer-Rauberey**, *f.* la piraterie. **Meer-Rauberey treiben**, *pirater*.

faire le metier de pirate, de corsaire, écumer la mer, courir de bon bord. **Meer** : *räuberisch*, *de pirate, de corsaire.*

Meer-Kettig, *m.* raifort.

Meer-Schlacht, **See-Schlacht**, *f.* combat naval.

Meer-Schnecke, *f.* coquille de mer, vignot.

Meer-Schwein, *n.* un dauphin, marsouin, *item* cochon d'Inde.

Meer-Spinne, *f.* sèche, encriere.

Meer-Stadt, **See-Stadt**, *f.* eine Stadt am Meer gelegen, ville maritime.

Meer-Weib, *m.* **Meer-Weiblein**, *n.* Sirene.

Meer-Wunder, *n.* monstre marin.

Meer-Zwiebel, *f.* oignon marin, ou squille.

Meeth, *m.* hydromel, vin miellé.

Mehen, *faucher*.

Mehl, *f.* farine. **Mehl-Beutel**, *m.* un bluteau.

Mehl-Kasten oder Laden, *m.* *fariniere*, *buche*. *im Mehl umwenden*, *als einen Fisch*, *den man backen will*, *fariner*. *rein und schön*

Mehl, *fleur de farine*. **Mehl-Händler**, *m.* *farinier* *mehlicht*, *weiß von Mehl*, **Mehl-Geschmack**, *Farbe*, *Art*, *farineux*. **Mehl-Staub**, *m.* **Staub-Mehl**, *n.* **Mühl-Staub**, *m.* *falle farine*.

Mehl-Thau, *m.* *rouille*, *sorte de rosée*, *grosil*, *brûlure*.

Mehr, *plus*, *d'avantage*. *iemehr und mehr*, *de plus en plus*. *ja vielmehr*, *& mêmes*.

Mehren, *mehr hinzu thun*, *augmenter*. *multiplier*, *accroître*. *sich mehr*, *wachsen*, *croître*, *s'accroître* *s'augmenter*. *se multiplier*.

Mehrer, *allzeit Mehrer des Reichs*, *m.* *Semper-Augustus*, *toujours auguste*.

der mehrere Theil, *la plus grande partie*, *la plupart*.

Mehrmahl, *plusieurs fois*, *plus souvent*.

Mehrentheils, *le plus souvent*, *pour la plupart*.

Mehrung, *f.* *accroissement*, *augmentation*. **Mehrung des Reichs**, *l'élargissement d'un royaume*.

Meiden, *fliehen*, *sich eines Dinges abthun*, *fuir*, *éviter*, *se défaire de quelque chose*, *s'en donner de garde*. **Meidung**, **Vermeidung**, *f.* *la fuite*.

Meile, *f.* une lieüe. un mille.

Mein, *beym folgenden nomine*. *mon*, *ma*, *plur.* *mes*. *mein Gott*, *mon Dieu*. *ohne dem folgenden nomine meiner*, *der Meisnige*, *le mien*, *la mienne*. *mein*, *bey dem verbo être*. *für besitzen*, *zugehören*, *d moi*. *das ist mein*, *cela est d moi*.

Meinethalben, *meinetwegen*, *pour l'amour de moi*, *à cause de moi*, *de ma part*. **meinethalben**, *ich mag wohl leiden*, *pour moi*, *j'en suis content*, *j'y consens*, *je le veux bien*.

Meineid, *n.* faux serment, parjure. **Meineid thun**, *se parjurer, jurer fausement.* **meineidig**, *parjure, qui jure à faux.* **ein meineidiger Mann**, *homme parjure.* **meineidig werden**, *devenir parjure, se rendre parjure.*

Meinen, *penfer, croire, tenir.* **als oder wie ich meine**, *à ce que je crois, comme je pense.* **meint ers gut mit uns?** *est-il bien intentionné pour nous.*

Meinung, *f.* le sentiment, l'avis, l'opinion. **aus guter Meinung etwas thun**, *faire quelque chose à bonne intention.*

Meise, *f.* une mesange. **Schwanz-Meise**, *lardere. oder à longue queue.* **Blau-Meise**, *mesange bleue.* **Lannen-Meise**, *nonnette.* **Meisen-Mönch**, *mesange chaperonnée.* **Kohl-oder Brand-oder Fink-Meise**, *charbonnier.* **Hausen-Meise**, *mesange huppée.* **Meisen-Schlag**, *m.* un trébuchet à prendre des oiseaux.

Meissel, *m.* (in die Wunden zu thun) *tente (à mettre aux playes & ulcères)* **Meissel**, *m.* ein Eisen, *un burin.*

Meissen, *eine Landschaft, la Misnie.* **Meissen**, *la ville de Meissen en Misnie.*

das Meiste, *la plupart, le principal, le plus.* **das meiste ist daran schon geschehen**, *le plus fort en est fait.*

Meister, *m.* maître.

Meisterlich, *en maître, artificiellement.*

Meistern, *dominer, dompter, gouverner, maîtriser, commander.*

Meisterhaft, *imperieux; adv. imperieusement, en maître.*

Meisterschaft, *f. maîtrise, puissance.* **Meisterschaft**, *das Handwerk zusammen, le métier.*

Meisterstück, *n.* chef d'œuvre.

Meisterwurz, *f.* imperatoire.

Melancholen, **Schweremüthigkeit**, *f.* la mélancolie. **melancholisch**, **schweremüthiglich**, *adv. tristement, mélancoliquement.*

Melken, *traire une vache, en tirer le lait.*

Melck-Eymer, *m.* **Melck-Kübel**, *m.* **Melck-Fas**, *n.* vase dans le quel on trait le lait.

Melck-Kuhe, *f.* vache à lait.

Melden, *eines Dinges gedenken, mentionner, faire mention de quelque chose.*

Meldung, *f.* mention.

Melissen, *f.* la melisse.

Meloden, *f.* die Meloden und Laut eines Gesangs, *l'air ou la mélodie d'une chanson.*

Melone, *f.* melon.

Mehl-Thau, *m.* la rouille, nielle.

Menge, *f.* quantité, multitude, abondance, ainas. **Menge Zuhörer**, *fréquence d'auditeurs, das Wort ist alt, an dessen Stelle*

braucht man *multitude, abondance, beaucoup.*

Mengen, *vermischen, mixtionner, mêler, mélanger.*

Mennig, *f.* le vermillon.

Mensch, *m.* un homme.

Menschen = **Dieb**, *m.* ravisseur de personnes libres, voleur d'esclaves. **Menschen** = **Diebstahl**, *m.* enlèvement, ou larcin, enlèvement d'un homme par force.

Menschen-Fett, **Menschen-Schmalz**, *n.* axonge humaine.

Menschen-Koth, *m.* de la merde, un étron, l'ordure ou la fiente de l'homme, de la gadouë.

Menschen-Sagung, *f.* tradition humaine.

Menschen-Land, *m.* invention humaine.

Menschheit, *f.* humanité, la nature humaine. **die Menschheit annehmen**, *se faire homme.* **alle Menschheit ablegen**, **Unmensch werden**, *deshumaniser.*

Menschlich, *das einem Menschen gehört, humain.*

Mensch werden, *s'incarner.* **Menschwerdung**, *f. incarnation.*

Mercken, *empfinden, remarquer, observer, reconnoître, paroître, aviser.* **das wil ich ihm mercken**, *je lui garde bonne.* **mercken**, *ins Gedächtnis fassen, mettre dans sa mémoire.* **zuvor mercken**, *presentir.*

Mercklich, *augenscheinlich, manifeste, clair, connu, qui saute aux yeux; adv. manifestement, clairement, évidemment.* **mercklich**, *empfindlich, sensible.* **mercklich**, *werth, daß mans mercke, fort remarquable, notable, considerable.* **mercklich**, *scheinbarlich, évident, manifeste.*

Mercksam, *der etwas bald merckt, prudent, avisé, qui comprend bientôt une chose.*

Merckwürdig, *remarquable, digne d'être remarqué.*

Merck = **Zeichen**, *n.* une marque, un signe, une enseigne, note.

Mergel, *n.* de la marne.

Mertel, *m.* **Kalch**, *m.* du mortier.

Mertel-Kelle, *f.* **Pflaster-Kelle** *der Mäurer, une truëlle.*

Merk, *m.* le mois de Mars.

Merk-Blume, *f.* fleur de Mars.

Mespe, *f.* nefle. **Mespe-Baum**, *m.* *nefflier.*

Mess, *f.* **Jahrmarch**, *m.* foire qui se tient en une ville.

Mess, *f.* la messe. **Mess lesen oder halten**, *dire la messe.*

Mess-Gewand, *n.* vêtement sacerdotal, chasuble.

Messen, *überschlagen, wie groß und lang etwas ist, mesurer. f. mäßen.* **das Land messen**, *arpenter, mesurer les champs, les soies.*

Messer,

Messer, *m.* mesureur.
 Messer, *n.* un couteau. Messerlein, *n.* coutelet, petit couteau.
 Messerbesteck, *n.* couteliere.
 Messerrück, *m.* le dos du couteau.
 Messerscheide, *f.* une gaine.
 Messerschmidt, *m.* un coutelier, qui fait des couteaux. Messerschmidt-Handwerk, Messerschmids-Gasse, coutellerie.
 Messerspiße voll, prise sur la pointe d'un couteau.
 Messerschneide, *f.* le trenchant, le fil d'un couteau, d'un rasoir.
 Messias, *m.* le Messie.
 Messing, *n.* du laiton.
 Meß-Kunst, *f.* géometrie, science de mesurer.
 Meßner, *m.* marguillier, sacristain.
 Meß-Priester, Meß-Pfaff, *m.* prêtre, qui dit la messe.
 Meß-Rute, *f.* toise.
 Meß-Stab, *m.* mesure. pied, *f.* Maß.
 Metall, *n.* metal. metallisch, *metallique.* metallene Stücke, *pieces de canons de bronze, canons de fonte.*
 Meth, *m.* *f.* Met, hydromel.
 Meße, *f.* putain, *f.* Maße.
 Meße, *f.* boisseau, ou une partie de boisseau, sorte de petite mesure. Müller-Meße, die man für das Mahlen vom Mehl nimmt, *moisure.*
 Mengen, *meheln*, *f.* niedermeheln, *massacrer.*
 Mengger, *m.* boucher. der das Fleisch Pfund-weiß verkauft, Mengger-Knecht, *ébulier.* Mengger-de boncher; als Mengger-Hund chien de boucher. Mengig, *f.* Fleisch-Band, *boucherie.*
 Meuchelmord, *m.* asfasinat. Meuchelmörder, *m.* asfasin. meuchlings, meuchelmörderisch, *en trahison, en asfasin, en trahire.*
 Meuteren, *f.* mutinerie, faction. Meuteren machen, *se mutiner, exciter une sedition, faire mutiner.* Meutmacher, *m.* mutin, *seditieux.*
 Mewe, *f.* mouëte.
 Meye, *f.* Meyen-Baum, *m.* bouleau. Meye, die man vor die Thüren und Häuser dem andern zu Ehren stellet, *may.* Mayen stellet, *planter le may.*
 Mey, *m.* der Monat, *f.* Mån, *mois de May.*
 Meyen-Blumen, *f.* le muguet.
 Meyen-Kraut, *n.* Schell-Kraut, *n.* chelidoine.
 Meyen-Keser, *m.* hanneton.
 Meyer, *m.* metayer. Meyer-Hof, *m.* metairie, *ferme, maison rustique, closerie, censé.*
 Menland, Milan, die Stadt und das Herzogthum. Menländisch, *Milanais.*
 Miauen als eine Kat, miauler. das Miauen, *le miauler.*

Mich, *me, moi.*
 Michael, Michel. Michaelis-Tag, *la St. Michel.*
 Mieth-de loüage. als Mieth-Pferd, *cheval de loüage.*
 Mieth, *f.* loüage. das Mieth-Geld, *n.* le loyer. zur Mieth haben, *tenir a loüage.* miethen, *louer, prendre a loüage.* gemiethetes Zimmer, *chambre locante.*
 Miethling, Miedling, *m.* mercenaire.
 Miethsmann, *m.* locataire. die Besserung, so der Miethsmann thun muß, *reparation locative.*
 Milbe, *f.* ver. milblicht, *plein de vers.*
 Milch, *f.* lait oder laict. das c. wird aber nicht ausgesprochen Milch in den Fischen, *lait, laitance.* aus Milch, *de lait.* Mutter-Milch, *f.* lait de femme, *de nourrice.* das Milch in sich hat, wie einige Kräuter, *lacteux.* Butter-Milch, *f.* lait de beurre. gerunne Milch, *f.* lait caillé. Rühr-Milch, *f.* lait de vache.
 Milch-Adern, *f.* pl. veines lactées.
 Milch-Frau, Milch-Bäurin, *f.* laitiere.
 Milch-Haar, *n.* poil folet, la premiere barbe, le coron.
 Milch-Keller, *m.* oder Milch-Haus, *n.* laiterie.
 Milch-Napff, *m.* un plat à lait.
 Milch-Ram oder Milch-Raum, *m.* de la crème.
 Milch-Speiß, *f.* viande de lait, *laitage.*
 Milch-Strasse, *f.* la voye de lait, *voye lactée, le chemin de St. Jacques.*
 Milch-Suppe, *f.* une soupe au lait.
 Milch-Topff, *m.* pot au lait.
 Milch-Werd, *m.* Milch-Speisen, *f.* *laitage.*
 Mild, gelind, freundlich, *doux, humain, debonnaire.* mild, freygebig, *liberal, large.* mild, weich, *mol, doux.* mild machen, was zu hart ist, zu stark am Geschmack, *addoucir.* mild und weich werden, *s'amollir, devenir mol & doux.*
 Mildern, sanfftigen, lindern, *addoucir, appaiser, amollir.* Mildern, Linderung, *f.* *addoucissement, correction.*
 Mildigkeit, *f.* Sanftmuth, *f.* douceur, *debonnaireté.* Mildigkeit, Freygebigkeit, *f.* *liberalité, largesse.*
 Mildiglich, sanftmüthig, *avec douceur & bonne grace, debonnairement.* mildiglich, freygebiglich, *liberalement, franchement, largement.*
 Milk, *f.* la rate.
 Milk-Ader, *f.* la salvatelle.
 Milk-Kraut, *n.* ceterac.
 Milk-Sucht, *f.* mal de rate. Milk-süchtig, der am Milk mangelhaftig ist, *sujet au mal de rate.*

Minder, weniger, moins. minder, moindre. die mindern Jahre, la minorité. minderjährig, mineur, qui est en bas âge, dans sa minorité. Mindern, kleinern, geringern, diminuer, amoindrir, déchoir. Minderung, f. déchet, diminution, amoindrissement, décroissement.

Mine, Minier-Grube, f. mines, creux. eine Mine graben, faire une mine. eine Mine entdecken, découvrir, éventer une mine. eine Mine sprengen oder springen lassen, faire jouer une mine, mettre le feu à la mine. Mienen-Hammer, fouveau.

Mine, Geberde, f. geste, mine.

Mineral, n. le mineral.

Miniren, miner. Miniren, m. un mineur.

Minst, wenigst, le moindre de tous. minst, zum mindesten oder wenigsten, à tout le moins, pour le moins, au moins.

Minut, f. minute.

Minz, minzen, ein Name der Tagen, minette, minon.

Mir, à moi, me. es gehört mir zu, il est à moi.

Mißbilligen, improuver, desapprouver. das billigen, improbation, desaveu.

Mißbrauch, m. abus, mauvais usage. mißbrauchen, abuser, faire un mauvais usage. mißbrauchen zu seinem Nutzen, se prevaloir d'une chose. entheiligen, profaner.

Mischen, mengen, mêler, brouiller, confondre.

Misch-Getraid, Mang-Korn, n. f. mêteil.

Mischmasch, m. quodlibet, mic-mac, brouillement, garimathias.

Mischung, f. miltion, mélange.

Mißdeuten, mal interpreter une chose. Mißdeutung, f. la mauvaise interpretation d'une chose.

Missen, diß wird gemisset, manquer.

Mispel, f. nettle. Mispel-Baum, m. un nespier.

Missethat, f. Mißhandlung, f. Ubertretung, f. Unthat, f. Sünde, f. Ubelthat, f. crime, peché, faute, transgression, offense.

Mißfallen, n. kein Wohlgefallen, déplaisir qu'on a de quelque chose. mißfallen, déplaire, désagréer. mißfällig, so nicht beliebt, désagréable, déplaisant. Mißfälligkeit, f. déplaisir.

Mißgeburt, f. monstre.

Mißgünnen, envier, porter envie. Mißgünner, m. der einen etwas mißgünnet, envieux, malveillant, qui porte envie à un autre. Mißgunst, f. envie, malveillance. aus Mißgunst, par envie. mißgünstig, abgünstig, envieux, malveillant.

Mißhandeln, malfaire, pécher, commettre un crime. einen mißhandeln, maltraiter quelqu'un. Mißhandlung, f. faute, crime, mauvaise action.

Mißhellig, nicht einhellig, discord, discor-

dant, n'allant pas de concert. mißhellig seyn, ne se pas accorder, n'être pas d'accord. Mißhelligkeit, f. discorde. mißhelliglich, par un esprit de discorde.

Mißlich, doux, incertain.

Mißlingen, nicht gelingen, ne point réussir, réussir mal.

Mißrathen, nicht rathen, dissuader, déconseiller, ne point conseiller.

Mißtrauen, n. desfiance, soupçon, mesfiance. mißtrauen, verb. se mesfier, se desfier, être ou entrer en desfiance, ne se pas fier, avoir pour suspect. mißtrauisch, desfiant, qui se desfie d'un autre.

Mißtritt, m. faux pas.

Mißverständnis, m. mal entendu, mauvaise interpretation, n'avoir pas bien compris.

Mist, m. fumier, fiente, ordure. Mist oder was in den Mist gehört, frotte, frotte, frotte. Mist, poudrette.

Mistbar, f. une biere à porter la fiente.

Mist-Bete, n. couche de fumier.

Mistel, m. gui, dont on fait du glu.

Misten, Mist ausfegen, monder, nettoyer l'étable. misten, düngen, fumer, amender la terre, mettre du fumier dans un champ, f. düngen. (here.

Mist-Gabel, f. fourche à fumier, fourche

Mist-Grube, f. fumier, fosse à fumier, une mare à fumier.

Mistig, plein de fumier.

Mist-Käfer, m. fouille-merde.

Mist-Lach, Mist-Pfüge, f. l'eau de fumier.

Mistler, m. ein Vogel, la grosse grive.

Mistung, f. Düngung, amendement de terre, f. düngen.

Mißverständnis, n. Uneinigkeit, f. mes-intelligence.

Mit, avec, par, de.

Mit, so in der Composition steht, kan oft mit avec gegeben werden, als mit arbeiten, travailler avec quelqu'un.

das Mit-anhalten, zugleich anhalten um etwas, la concurrence. der mit um etwas anhält, concurrent.

Mit arbeiten, partager le travail avec quelqu'un.

Mitarbeiter, m. collegue.

Mitbringen, apporter sur soi, amener. bringt ein ander mahl den Herrn Bruder mit, une autre fois amenez Monsieur votre frere.

Mit-Bruder, m. confrere.

Mit-Buhler, m. rival, corival, compagnon d'amour.

Mit-Bürge, m. qui pleige avec un autre pour quelqu'un, qui est caution avec un autre. er ist mein Mit-Bürge, il s'est obligé avec moi.

Mit-Bürger, m. concitoyen.

Mit-

teinander, oder mit einander, ensemble.
 t-Erbe, *m.* coheritier.
 t-Esser, Dürre-Maden, *crinons*. Mit-Esser, eute, die mit essen im Scherz, *qui mangent vec.*
 t-Freude, *f.* joye commune, conjoüissance.
 t-freuen, congratuler, se réjoüir ensemble, conjoüir.
 t-gehen, aller avec quelqu'un, l'accompagner. ich will mit gehen, *je m'en vais avec vous*. mit gehen, als in der Music, accompagner, die Thuorbe gehet schon mit, wann er ingt, *le Theorbe, oder tuorbe accompagne parfaitement son chant.*
 t-Gehülff, *m.* compagnon, aide, camarade.
 t-Genießung, *f.* participation.
 t-Genoß, *m.* qui est participant avec un autre, un associé.
 t-Gesell, *m.* compagnon, camarade, associé, consors Mit-Gesellen einer bösen That, *complices d'une mauvaise action*. Mit-Gesellin, *la compagne*.
 t-Glied, *n.* membre, compagnon.
 t-halten, être de la partie.
 t-Helfer, *m.* un aide, coadjuteur.
 t-Knecht, *m.* compagnon de service.
 t-lauffen, courir avec quelqu'un, courir ensemble, passer.
 t-leiden, *n.* compassion, pitié, commiseration, condoléance. Mitleiden mit einem ragen oder haben, *avoir pitié ou compassion de quelqu'un, condouloir*. mitleidig, *qui a compassion d'un autre, misericordieux*.
 t-tler, *m.* mediateur.
 t-lerzeit, cependant, *f.* Unterdessen.
 t-machen, être de la partie, faire compagnie.
 t-nehmen, prendre sur soi, oder avec soi.
 t-nehmen, als einen eine Krankheit, *mettre au bas*.
 t-rechnen, conter avec, comprendre dans e conte. nicht mit gerechnet, *exclusivement*.
 t-ternacht, *f.* minuit.
 t-ternacht, *f.* septentrion, nord. mitternächig, mitternächtig, *septentrional*. Mitternachts-Land, *n.* le septentrion, *païs septentrional*. Mitternachts-Wind, *m.* la bise, *vent de nord*.
 t-schuldner, *m.* obligé avec un autre.
 t-schüler, *m.* compagnon d'étude, ou d'exercices. camarade d'école.
 t-spielen, jouer avec quelqu'un, être du jeu. Mitspieler, *m.* compagnon de jeu.
 t-ttag, *m.* midi. vor Mittag, *avant midi*. gegen Mittag zu, *vers midi*. nach Mittag, *après midi*. zu Mittag essen, *dîner*. diese Stadt liegt gegen Mittag zu, *cette ville regarde le midi*.

Mittag-Essen, *n.* Mittags-Mahlzeit, *f.* le dîner. das Mittag-Essen einnehmen, *dîner*. mittägig, *de midi*. Mittag-Land, *n.* terre meridionale. Mittags-Linie, *f.* le méridien, la ligne meridionale. Mittags-Wind, *m.* vent de midi.
 Mitte, *f.* le milieu.
 Mittel, *n.* das zwischen zweyen oder mehr Dingen ist, le milieu, l'entredeux, Mittel-Raum. der mittlere Finger, *le doigt du milieu*. das Mittel treffen, *tenir le milieu*. ins Mittel sich schlagen, *s'interposer, interceder, être mediateur*. Mittel pro Mittelmaaß, *mediocrité*. Mittel, *n.* Gestalt, Weise, *f.* *façon, voye, raison, maniere, sorte*. Mittel, *n.* moyen expedient. alle Mittel und Wege versuchen, *chercher & éprouver tous les moyens, mettre tout en œuvre, employer le verd & le sec*. Mittel, *n.* Arzney, *f.* un remede, une medecine es ist kein Mittel wider den Tod, *il n'y a point de remede contre la mort*. Mittel, Vermögen, *n.* les moyens, les biens. er hat gute schöne Mittel, *il a de quoi, c'est un homme qui a du bien*.
 Mittelbar, subalterne, mediat.
 Mittel-Ding, *n.* chose ou action indifferente. qui n'est ni bonne ni mauvaise.
 Mittler, *m.* mediateur.
 Mittler, *adj.* mitlere, moyen.
 Mitlerzeit, unterdeß, immitteltst, cependant, pendant, en attendant. mitler Weile.
 Mittel-Finger, *m.* le grand doigt.
 Mittelländisch, mediterrannée. das Mittelländische Meer, *la mer mediterrannée, ou la mediterrannée*.
 Mittelmann, *m.* un arbitre. Mittelmann seyn, *servir d'arbitre*. *f.* Mittels-Person, *f.* mediateur.
 Mittelmaaß, *f.* mediocrité. mittelmaßig, *mediocre, ni trop grand, ni trop petit, entre deux, moyen, adj. passable*. Mittelmaßigkeit, *f.* mediocrité. mittelmaßig, *mediocrement, passablement*.
 Mitteln, zwischen handeln, moyenner quelque affaire.
 Mittel-Punct, *m.* le centre.
 Mitteltst, celui du milieu, qui est au milieu.
 Mittel-Stimm, als ander Discant, ander Alt, ander Tenor, bas dessus.
 Mittels-Person, *f.* entremetteur.
 die Mittel-Sträß ist die sicherste, le milieu en toutes choses est le plus seur, il faut garder un juste milieu en toutes choses, c'est le meilleur.
 Mittheilen, faire, donner part, communiquer. mittheilen, als eine Eigenschaft, *imprimer*. das sich nicht mittheilen läßt, *incommunicable*. Mittheilung, *f.* la communication, la participation.

Mitthun, etwas, prendre part à quelque chose, als sich mit freuen &c.

Mitwirken, concourir, cooperer. **Mitwirkung** f. concours, cooperation.

Mitwissend, qui fait une chose, participation subst.

Mitwoche, f. mercredi.

Mode, f. mode, façon. auf die Französische **Mode**, à la mode Française, à la Française. ist besser.

Model, n. un modèle, un patron, la forme, matrice, bey den Schrift-Gießern in ein **Model** gießen, jeter en moule.

Model-Schneider, m. tailleur de modèles ou patrons.

Modeln, mit Figuren wirken, figurer.

Mögen, vouloir. **mögen**, **haben**, pouvoir, avoir la puissance. **mögen**, Lust haben, désirer. ich mag keinen Wein, je ne désire, on ne bois point de vin.

Möglich, so geschehen kan, possible, faisable, qui se peut faire, alle mögliche Mittel anwenden, employer tous les moyens possibles, faire tout ce qui dépend de soi.

Möglichkeit, f. Vermögen, n. pouvoir, possible, possibilité.

Mohn, Magsaamen, m. pavot.

Möhren, gelbe Möhren, f. pl. carrote.

Mohr, m. un More, Ethiopien, Maure.

Mohren-Kopff, ein Pferd mit schwarzen Kopff, cap de more, cavesse de more. das **Mohren**: Farbe hat, mauricaud vulg. **Mohren-Land**, n. l'Ethiopie. **Mohrin**, f. Ethiopienne, mauresse.

Molch, m. une salamandre.

Molken, m. pl. lait clair, petit lait.

Molken-Dieb, m. papillon.

Monarch, m. un monarque. **Monarchie**, f. Monarchie. **Monarchisch**, monarchique.

Monat, m. un mois. alle **Monat**, monatlich, tous les mois, par mois. **Monat-Gold**, m. paye en soldes d'un mois.

Mönch oder **Mänch**, m. moine, religieux. sich in **Mönchs**: Orden begeben, ein Novitius werden, entrer en Religion.

Mönchisch, de moine, monacal. als ein **Mönch**, monacalemens, adv.

Mönch-Kappe, f. capuchon.

Mönchs-Kloster, n. cloître ou convent de moines, sprich aber couvent, monastere.

Mönchs-Rutte, f. habit de moine, froc.

Mond, m. la lune. der **Mond** scheint, il fait clair de lune. **Mond-Schein**, m. clair de lune. der **Mond** scheint nicht, la lune ne luit point. Finis-
berk des **Monds** f. éclipse de lune. **neu Mond**, m. nouvelle lune. abnehmender **Mond**, m. le déclin de la lune, le décroissement de la lune. der **Mond** ist im Abnehmen, la lune est en décroissement. voller **Mond**, m. pleine lune, wir haben vollen **Mond**,

la lune est dans son plein. die ganze Zeit des **Monden-Scheins** vom neuen **Mond** an, bis zum letzten Viertel, **lunaison** zunehmender **Mond**, le croissant de la lune, le croissant. halb der **Mond** vor einem Thor, fer à cheval, pâti, demie-lune. was unter dem **Mond** ist, sub-lunaire.

Monstein, m. pierre lunaire selenite.

Monstranz, f. ciboire. das Sacrament, **Händlein**, worinnen die **Monstranz** steht oder verwahrt wird, tabernacle. der Fühhang dar-
über, la custode.

Monstichig, lunatique.

Montag, m. lundi.

Morast, m. marécage, marais. **marastig**, marécageux. plein de marais.

Morchen, **Morchel**, f. la morille.

Mord, m. le meurtre, homicide.

Mord-Brenner, m. un boutefeu, incendiaire, bruleur de maisons.

Morden, ermorden, meurtrir, assassiner, tuer.

Mörder, m. meurtrier, homicide.

Mörderer, f. meurtre.

Mörderisch, mordmässig, en meurtrier, en meurtrière.

Mord-Grube, f. coupe-gorge.

das große **Morden**, der Christen, oder der unschuldigen Kinder, als zu Herodis Zeiten, occision.

Mordio schreyen, crier au meurtre.

Morgeln, f. morille.

Morgen, demain. über **morgen**, après demain. der **Morgen**, le matin, le point du jour. **Morgens** und **Abends**, le matin & le soir. zu **morgens** essen, déjeuner. des **Morgens** frühe aufstehen, se lever de bon matin. **morgen** früh, demain au matin. **morgens** frühe, de grand matin. der **morgens** gerne aufsteht, matinal, matineux.

Morgen-Brodt, n. le déjeuner. **Morgen-Brodt** essen, zu **morgen** essen, Frühstück, déjeuner.

Morgen-Gabe, f. was das Weib dem Mann zur Ehe mit bringt, dot, ce qu'une femme apporte à son mari.

Morgen-Lands, m. un journal, ou journeau de terre, un arpent de terre.

Morgen-Land, n. was in und am Mitteländischen Meer, levant. was neben oder weit hinein, als Persien, China &c. orient. ein **Morgens-Länder**, oder der gegen die **Morgens-Länder** der immer etwas zu thun hat, levantin. die **Morgens-Länder**, die Leute gegen **Morgen**, les orientaux.

gegen **Morgen** bauen, als die Kirchen, orienter.

Morgen-Röthe, f. l'aube du jour, le point du jour, l'aurore.

Morgens

Morgen-Stern, *m.* l'étoile du jour, du matin.
poetisch, l'étoile matutine.
Morgen-Stund, *f.* la matinée.
Morgen-Wind, *m.* le vent du levant, le vent d'amont, d'orient.
Morgens Zeit, *f.* le matin, la matinée.
Mörsel, *m.* un mortier. *im Mörsel zerstoßen*, piler, broyer dans un mortier. **Mörsel-Stempfel**, *m.* pion d'un mortier.
Mörtel, *m.* du mortier. *de la chaux mêlée avec du sable.* *mit Mörtel bewerfen*, *n.* enduire de mortier. **Mörtel anmachen**, *n.* faire du mortier.
Mörtel Haue, *f.* rable, un fourgon. *der Ort, wo man den Mörtel anmacht*, *n.* bassin.
Moss, *m.* la mousse. **Eichen Moss**, *usée*. **Moss von Menschen**, *n.* Hirschale, *usée* humaine. **Bäume von Moss reinigen**, *n.* émausser les arbres *mit* *sicht*, *n.* plein de mousse.
Moss-Kraut, *n.* fucille de mer.
Moss, *m.* frischer neuer Wein, *m.* du moût, vin nouveau.
Motte, *f.* Schabe, *f.* la tigne, gerce, cloporte.
Motten-Kraut, *n.* blattaire.
Mücke, *f.* mouche. *die Mücken verjagen*, *n.* der Fliegen wehren, *n.* chasser les mouches. **Mücke**, *n.* un moucheron. **Mücken-Garn über die Pferde**, *n.* émouchette, voilettes. **Mücken-Wedel**, *m.* chas-se-mouche, éventail d'mouches, émouchoir.
Mucken, *n.* er darf nicht mucken, *n.* il n'ose pas souffler, branler.
Müde, *m.* matt, las, harassé, fatigué. **müde machen**, *n.* lasser, fatiguer, harasser, matter. **müde werden**, *n.* devenir las, se lasser. **Müde**, *m.* Müdig-keit, *f.* lassitude fatigue.
Muff, *f.* un manchon, moufle. **Muff-Ring**, *m.* porte-manchon.
Möglich, *possible*. **Möglichkeit**, *f.* possibilité.
Mühe, *f.* peine, travail *es ist der Mühe werth*, *n.* cela en vaut la peine. **Mühe machen**, *n.* donner de la peine, travailler.
Mühen, *n.* blecken wie eine Kuh, mugler, bugler, comme les vaches. **das Mühen**, *n.* mugisse-ment.
Mühsam, *ad.* rude, facheux, difficile, de longue haleine, mal-aisé.
Mühselig, *ad.* miserable. **Mühseligkeit**, *f.* misère, difficulté, peine. **mühselig**, *ad.* lümmelich, avec beaucoup de peine.
Mühle, *f.* moulin. **die Mühle treiben**, *n.* faire al-ler le moulin. **Ross-Mühle**, *f.* moulin à chevaux. **Hand-Mühle**, *f.* moulin à bras. **Schiff-Mühle**, *f.* moulin à bateau. **Wasser-Mühle**, *f.* moulin à eau. **Wind-Mühle**, *f.* moulin à vent. **Mühle**, *n.* darauf alle mahlen müssen, moulin banal.
Mühl-Bach, *m.* courant de l'eau.
Mühl-Kasten, *m.* casse ou auge de moulin, tremie de moulin.
Mühl-Rad, *n.* roue de moulin.

Mühl-Staub, *m.* Staub, Mehl, *n.* folle farine, poussière de moulin.
Mühl-Stein, *m.* pierre de moulin, meule. *der obere Mühl-Stein*, *n.* meule de dessus. *der un-tere Mühl-Stein*, *n.* meule de dessous.
Mühl-Stein-Grube, *f.* mollière.
Muhme, *f.* Base, *f.* tante, cousine.
Mulden im Haar, *f. pl.* des cirons qui ron-gent les cheveux, qui rongent les che-veux.
Müller, *m.* meunier. **Müllerin**, *f.* meunière. **müllerisch**, *ad.* de meunier.
Multipliciren, *n.* multiplier.
Mummeln, *n.* parler bas, entre les dents, mur-murer.
Mummen, *n.* ver mummen, masquer.
Mummeloch, *m.* Bogmann, moine bourru.
Mummerey, *f.* mommerie, mascarade.
Münch, *n.* eine Art Mäusen, grau und mit einem schwarzen Köpflein, nonnette.
Mund, *m.* bouche.
Mund-Art, *f.* un dialecte.
Mundseule, *oder* **Mundsäule**, *f.* la pourriture des gencives, le scorbut.
Mund-Holz, *n.* du troëne.
Mundiren, *n.* sauber und rein abschreiben, copier, mettre au net.
Mündig, *ad.* so da redet und Verstand hat, d'âge, hors de minorité, en âge emancipable. **vor mündig erklären**, *n.* emanciper. **Mündigkeit**, *f.* âge de majorité.
Mündlein, *m.* colle de poisson.
Mündlich, *ad.* de bouche, de parole. **mündlich unterreden**, *n.* s'aboucher, s'entrettenir, se parler, parler cap a cap. *f.* unterreden, *n.* das mündliche Unterreden, *n.* abouchement, entretien.
Mund-Loch, *n.* orifice, l'entrée du vaisseau, le bord d'en haut, gueule.
Mund-Loch an einer Canon, *n.* l'ame, l'embouchure, la bouche d'un canon.
Mund-Schenke, *m.* sommelier, échançon.
Mund-Stück, *n.* le mors d'une bride. **das Mund-Stück an einem Instrument**, *n.* das ge-blasen wird, l'embouchure, le vocal. *er hat ein gut Mund Stück*, *n.* il parle bien.
Mund-voll, *n.* morceau, bouchée.
Münster, *n.* heißt in einigen Städten, l'Eglise cathédrale.
Münster, *n.* das Bisthum und Stadt in Westpha-len, auch Münster im Elsaß im Gregorius-Thal, Munster.
Munter, *ad.* vigilant, industrieux, prompt, gail-lard, verd, dispos.
Munterkeit, *f.* industrie, gayeté, gaillardise. **Munterkeit**, *f.* activité, le feu de l'esprit.
Münz, *f.* de la menthe. *ein Kraut*, *n.* une herbe. **Pferde-Münze**, *n.* menthe sauvage. **Krauter Münze**, *n.* menthe domestique, cultivée.
Münze, *f.* monnoye. **Geld-Münze**, *f.* der Ort,

Ort, da man die Münze schlägt, *monnoye*, le lieu où on bat la monnoye. Münze von Kupfer, oder wenig Silber haltig, *billon*. münzen, Geld prägen, *forger ou battre monnoye*. das Münzen geringer Sorten, *billonnement*. Münzher, Münzmeister, *un monnoyeur, forger de monnoye, intendant de la monnoye*. falscher Münzer, *m. faux monnoyeur*. Münz-Büchlein, darinnen allerley Sorten ausgerechnet, was sie gegen einander ausmachen, *n. barreau*. Münz-Swardgein, *m. essayeur*. Münz-Hammer, *m. bouard*.

Mürb, *mol. tendre, fragile, chose qu'on ne peut toucher sans la rompre, la casser*. mürb machen, *attendrir, amolir*. einen mürb machen, *humilier, mortifier quelqu'un*. mürber machen, *adoncir les metaux par un alliage convenable, adoncir le fer à force de le battre* mürber werden, *s'adoncir*. mürbes Obst, *n. fruit mol, tendre, fondant sous la dent*.

Murmeln, brummeln, gronder, murmurer, grommeler. das Murmeln, *n. murmure grondement*.

Murmelt hier, *n. marmot, rat de montagne, liron, loir*.

Murren, jornige Worte geben, gronder, murmurer se mécontenter, donner des mauvaises paroles. grogner. Murrer, *m. grondeur, chagrin, qui murmure*. Murrer, als die Israeliten, *murmureur*. murrig, oder murrisch, *un grognard, homme chagrin, d'humeur chagrine*.

Muß, Gemüse, *n. legume*. Muß von Mehl, ein Bren, *de la bouillie*.

Muscat = Blüt, Muscat = Blumen, *f. macis, fleur de muscade*.

Muscateller-Wein, *m. vin muscat ou du muscat*.

Muscat-Muß, *f. une muscade*.

Muscat-Reiber, *m. égrugeur*.

Muschel, *f. coquille de mer*. Muschel-Berel, *n. coquillage*. Muschel, *f. moule, oder moule, poisson de coquille bien connu aux paysbas*.

Musik, *f. la musique*. Abend-Musik, *f. serenade*. Morgen-Musik, die man einem zu Ehren bringt, *aubade*.

Müssen, falloir, être contraint, devoir, être obligé. man muß, *il faut*. mit dem Infinitivo, als ich muß gehen, *il me faut aller, oder il faut que*, mit dem präsent. conjunct. als ich muß weggehen, *il faut que je m'en aille*.

Müsse, Weile, *f. loisir*.

Müßig, ohne Geschäfte, oisif, qui a du loisir, sans emploi desœuvrer. müßig, dans l'oisiveté. seine Zeit müßig zubringen, *passer son temps dans l'oisiveté* das Müßigstecken des Gemüths in geistlichen Dingen, *inaction*. müßig gehen oder sitzen, *être oisif, être sans rien faire, sans emploi*.

Müßiggang, *m. oisiveté paresse, poltronerie*.

Müßiggänger, *m. paresseux*.

Musquete, *f. le mousquet*. mit Musketen schießen, *décharger des mousquets*. das Schießen mit Musketen, *la mousqueterie, décharge de mousquets*. Musketen-Schuß, *n. mousquetade, un coup de mousquet*. das Schießen der Musketirer insgesamt, *mousquetterie*. Musketirer, *m. mousquetaire*.

Musqueton, *n. mousqueton, porte-respect*.

Muster, *n. Form, f. patron, modèle, forme, exemple, montre, échantillon, original*.

Mustern, besichtigen, was tüglich zum Streik ist, *faire passer les soldats, en montre pour voir ceux qui sont propres à porter les armes*. der da mustern läßt, *commissaire de la revue*.

Muster-Platz, *m. le rendez-vous, la place de montre*.

Muster-Schreiber, *m. le greffier d'un capitaine, celui qui écrit le rôle des soldats*.

Mustern, *f. montre, montre d'armes*. Mustern halten, *faire montre*.

Muth, *m. courage, assurance*. Muth machen, *encourager*. seinen Muth an einem fühlen, *prendre vengeance*. Muth schöpfen oder fassen, *prendre courage*. den Muth fallen lassen, *perdre courage*. Muth fallen lassen, *se laisser vaincre à la douleur, se laisser abatre à la moindre affliction, s'abandonner au chagrin, à la tristesse* gutes Muths seyn, *être joyeux ou gaillard*. er läßt den Muth nicht finden, *il ne s'abat point dans l'adversité*. gutes Muths werden, *revenir à soi, recueillir ses esprits, reprendre courage*.

Muthig, *courageux, de grand cœur ou courage*. muthig machen, *porter à la gaieté, rendre gai, joyeux*.

Muthig Pferd, *n. cheval fier*.

Muthigkeit, *f. grand cœur ou courage*.

Muthlein fühlen, sein Muthlein an einem fühlen, *décharger sa colere sur quelqu'un*.

Muthmassen, abnehmen, vermuthen, presumen, soupçonner, conjecturer, se douter.

Muthmaßlich, das auf Muthmassen beruht, *adj. conjectural; adv. conjecturalement*. Muthmassung, *f. conjecture*.

Muthwille, *m. petulance, méchanceté, folatrerie, badinerie*. Muthwillen treiben, *folatrer, badiner*. muthwillig, *remuant, lasif, plein de malices, folâtre*. Muthwilligkeit, *f. la-scivité, badinage*. muthwilliglich, *la-scivement, de quer d'pens, à dessein*.

Mutter, *f. mere*. Värmutter, *f. la marrice*. das Aufstossen der Mutter, *émotion, dulcoration de matrice*.

matrice, maladie de femmes. Stieffmutter, f. marâtre, belle mere.

Mutter-Bruder, m. oncle maternel.

Mutter-Krankheit, f. hysterique, maux de mere. *die, so die Krankheit hat, tourmentée des fumées de la matrice.*

Mutter-Kirche, f. église matrice. *die Filiale hat, mere.*

Mutter-Kraut, n. matricaire, maroüe.

Mütterlich, de mere, maternel. mütterlich Erb = Gut, succession maternelle, du côté de la mere.

Mutter-loß, sans mere.

Mutter-Mahl, n. macule.

Mutter = Milch, f. le lait maternel, de la mere.

Mutter-nacht, il est nud comme la main, comme s'il sortoit du ventre de sa mere.

Mutter-Pferd, n. Stutte, f. jument, cavalle.

Mutter-Schwein, eine Sau, m. truie.

Mutter-Sprache, f. langue maternelle. *eine Mutter-Sprache, langue matrice.*

Mütze, f. bonnet **Mütze von Leder, Plat-Mütze, Kaplein, so nur den obern Kopff bedeckt, calote.**

Myrrhen, f. myrrhe. *aus Myrrhen, de myrrhe.*

Myrthen, f. myrte. **Myrthen-Baum, m.** myrte.

N.

N A U

N A E

Nat, f. couture.

Nabe, f. das hohle Holz mitten im Rad, darinnen die Art gehet, le moyeu d'une rouë. *die eiserne Büchse in der Nabe heißt, boîte de rouë.*

Nabel, m. le nombril.

Nabel-Kraut, n. nombril de Venus.

Naber, m. grosser Bohrer die Nabe zu bohren, *tarier, tarière.*

Nach, après. nach, gen, nach Rom gehen, aller à Rome. wann *sonst* **eine Bewegung in ein Land oder Reich soll angedeutet werden, setzt man en, en France. gleich wie man zu den Städten und an andern Orten à** *setzt, ausgenommen zu den meisten Gegenden in America, und andern entfernten setzt man au, oder à la, als aller à la Chine, au Japon, au Peloponese, au Perou, au Bresil, au Mexique, à la Caroline. nach, in der Composition mit vielen verbis heißt après, als nachfliegen, voler après, oder suivre, mit dem gerundio: nachfliegen, suivre en volant. nach und nach, peu à peu, insensiblement. nach Ausgang des Monats, au bout du mois. nach, selon, suivant, zu Folge. nach meinem Gutbedünken, à mon avis nach der Ordnung, par ordre. nach Gewohnheit, de costume nach Vermögen, selon mes forces. nach alter Gewohnheit, selon l'ancienne coutume.*

Nachäffen, ein Ding einem nachthun, contrefaire. imiter, copier. Nachäffer, m. *le finge d'une personne, celui qui s'attache à l'imiter, à le contrefaire. Nachäffung, f.* imitation ridicule.

Nacharten, in die Art schlagen, ressembler, suivre les traces, ne pas démentir, f. nachschlagen.

Nachbar, m. voisin. *die Nachbarn besuchen, voisiner, vulg. nachbarlich, so einem Nachbarn geziemet, ce qui convient, ou est bienséant à un*

N A E

voisin, comme voisin, ainsi qu'il appartient à un voisin, à raison de voisinage. Nachbarschaft, f. voisinage, quartier.

Nachdem, nachdem daß, selon que, à mesure que, à raison que. nachdem er vernommen hatte, après qu'il eut appris, ayant appris. nachdem als, après que oder pres mit dem infinitivo, nachdem er gesehen, après avoir vu. nach dem Leben jemand stehen, attendre sur la vie oder à la vie de quelqu'un.

Nachdenken, beherzigen, penser, songer à quelque chose, la considerer, mediter sur quelque chose. ich will der Sachen nachdenken, j'y penserai, j'y songerai. Nachdenken, Nachsinnen, n. la meditation, reflexion. **nachdenkend, bey dem ein Nachdenken ist, meditatif.**

Nach diesem, ci après, après cela.

Nachdruck, m. emphase, vertu, energie, force, efficace, poids, impression.

Nachen, m. ein klein Schisslein, une nasselle, une barque ou un petit bateau, esquif.

Nacheifern, tâcher d'égalier quelqu'un, être jaloux, avoir de l'emulation.

Nacheilen, poursuivre quelqu'un.

Nach einander, l'un après l'autre.

Nach-Ernde, f. la glane. **nachernbten, glaner. die Nachfahren, la posterité, les neveux.**

Nachfahren, suivre en chariot ou en bateau.

Nachfolge, f. imitation.

Nachfolgen, imiter, suivre. einem in dem Amt nachfolgen, succeder à quelqu'un dans une charge. der Nachfolgende, n. postérieur, suivant. **Nachfolger, m.** imitateur, successeur.

Nachforschen, chercher. s'enquerir, s'enquêter, s'informer soigneusement, exzêtement. Nachforschung, f. recherche, enquête.

Nachfragen, sich erkundigen, Kundschaft auf etwas legen, f. nachforschen. eine Nachfrage anstellen, *s'informer, demander, prendre information.*

Nachgeben, ceder. nachgeben, als eine welche gelinde Sache, *obéir, être souple.* nicht nachgeben wollen, *s'obstiner.* nachgeben, hinzu geben, *ajouter, donner de plus.*

Nachgeburt f. *arriere faix, ou secondines, délivre.*

Nachgehen, folgen, *suivre.* nachgehen, auf einen lauren, *épionner ou guetter quelqu'un, prendre garde à lui, dresser des embûches à quelqu'un.* seinem Amte nachgehen, *faire son devoir, s'acquiescer de son office, de sa charge, de son devoir.*

Nachgebends, après, depuis, puis après.

Nachgeschmack, m. *déboire.*

Nachgraben, mit graben suchen, miner, faire des minieres, fouiller en terre pour en tirer de l'or ou de l'argent.

Nachgrübeln, rechercher, faire une exacte recherche.

Nachhängen, seinen Fleiß auf ein Ding schlagen, *s'étudier à quelque chose, s'y mettre, s'addonner, être addonné, être après.* poursuivre. nachhängen, *se laisser aller, s'abandonner, s'addonner.*

Nachhauen, poursuivre l'ennemi, le tuer en le poursuivant, dans la fuite.

Nachhelfen, helfen, daß einer hernach kommt, aider quelqu'un afin qu'il puisse suivre.

Nachhochzett, f. le banquet qu'on fait le lendemain des noces, arriere nocces.

Nachjagen einem, poursuivre quelqu'un. Nachjagung, f. *poursuite.*

Nachkommen, ausrichten, parfaire, achever, dépêcher, accomplir. Gottes Befehl nachkommen, *garder, observer, faire ou accomplir les commandemens de Dieu.* nachkommen, *suivre, venir après.* er wird mir nachkommen, *il viendra après moi.*

Nachkömmlinge, die Nachkommen, f. la posterité, les successeurs, les neveux, les descendants.

Nachkriechen, se trainer ou se glisser après quelqu'un.

Nachlallen, imiter le cri d'un enfant.

Nachlaß, m. rabat, relâche, remission. einem grossen Nachlaß an den Schulden thun, *remettre, rabattre ou quitter beaucoup de la dette.* Nachlaß, das Aufhören, *cesse, relâche, intermission.*

Nachlassen, aufhören, cesser, discontinuier, desister, debrider. nachlassen, als der Wind, nicht so stark mehr wehen, *s'abaisser.* nachlassen, als die Kälte, *s'adoucir, être moins âpre, moins violent, se debander.* nachlassen,

als Haß, Feindschaft, *s'adoucir.* sein Haset nachgelassen, *il n'est plus si fort en colère; als Affecten.* Andacht, *s'attacher.* das Nachlassen, *arrièrusement, relâchement.* er läßt mit dem Saufen nach, *il ne boit plus tant qu'il faisoit autrefois, il a quitté la boisson, il est revenu de l'ivrognerie.* nachlassen, vergeben, remettre, pardonner; als eine Strafe, Schuld &c. moderer. moderation, das Nachlassen. es soll dir nicht nachgelassen (geschendet) werden, *vous n'en demeurerez pas impuni.* nachlassen, das gespannt ist, *relâcher, lâcher, remettre.*

Nachlässig, laß, nicht fleißig, negligent, nonchalant, lâche, paresseux. Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit, f. *nouçalance, négligence, oisiveté, fainéantise.* nachlässiglich, ohne Sorg, *négligemment, froidement, nouçalamment, légèrement.*

Nachlassung, f. remission, pardon, relâche. Nachlassung, Verwilligung, f. *permission, indulgence.* Nachlassung an der Schuld, f. *diminution de la dette, retranchement de la somme.*

Nachlaufen, courir après, suivre quelqu'un en courant. le poursuivre, courir un lievre, einem Hasen nachlaufen.

Nachlese, in der Weinlese, f. *grappillage,* aber glane, glanage, der Aehren in der Endte. nachlesen, *glaner les bleds, ou grappiller les vignes.* Nachleser der Aehren, m. *glaneur, bei Weintrauben, grappeur.*

Nachmachen, es einem in diesem und dem nachthun, imiter, contrefaire, en faire autant copier, être le singe de quelqu'un.

Nachmalen, imiter une peinture, copier, contrefaire. eines Hand nachmalen, *contrefaire l'écriture de quelqu'un.*

Nachmals, hernach, darnach, puis après, après cela, après.

Nachmittag, m. l'après midi. nachmittags, d'après midi.

Nachrede, f. mauvais renom, mauvais bruit, médisance, mauvaise reputation.

Nachreden, von einem etwas sagen, dire ou redire quelque chose de quelqu'un, soit bien ou mal. einem böses nachreden, *blâmer quelqu'un, parler mal de lui, le decrir, le diffamer ou le detracter, noircir sa reputation.* einem Gutes nachreden, *parler bien de quelqu'un, en dire tout bien.*

Nachreue, f. un repentir qui suit la faute.

Nachrichter, Scharfrichter, m. un bourreau.

Nachricht, f. avis, information, instruction, particularitez, relation, illustration, intelligence, notice, nouvelle. Nachricht einholen, *aller aux enquêtes, aller prendre langue de quelque chose, s'enquerir, chercher des instructions*

Instructions des faits dont on a besoin, aller aux avis. Nachricht geben, donner part, avis. faire part, faire savoir à quelqu'un. ich habe Nachricht bekommen, j'ai appris.

Nachruhm, *m.* renommée, celle qu'on laisse après la mort ou après son départ.

Nachsagen, redire, dire ce qu'on a entendu d'un autre. *nachsagen, von einem etwas sagen, dire d'un autre.*

Nachsatz, *m.* la conclusion.

Nachschauen, *einem nachsehen*, regarder après, poursuivre quelqu'un des yeux ou de vue.

Nachschicken, envoyer après quelqu'un.

Nachschiffen, faire voile après, naviger après, poursuivre en bateau.

Nachschlagen, *nacharten*, imiter, ressembler à, marcher sur les traces, tenir de [son père] avoir les manières de, suivre l'exemple, faire comme.

Nachschreiben, suivre, poursuivre, persecuter quelqu'un à force de cris.

Nachsehen, regarder après. *das Nachsehen, le regard après quelque chose. das Nachsehen haben n'en avoir autre chose que la venue.*

Nachsehen *hindan sehen*, mettre après, postposer, faire moins d'estime. *nachsehen, einem nachsehen, courir ou aller après quelqu'un, le poursuivre. einem Wildpret nachsehen, pourchasser, als pourchasser un cerf. einem Hirschen nachsehen, sonst von andern Dingen, ausser der Jagd sagt man nur im Eherz, pourchasser. nachsehen, nachwischen haben, avoir les moyens de fournir aux dépens, les continuer.*

Nachsinnen, *zu bedenden nehmen*, penser, peser, considerer, aviser à quelque chose, mediter sur quelque chose, l'examiner plus à fond, réfléchir, ruminer. *nachsinnen, n. la meditation, reflexion. nachsinnig, nachsinnisch, théorique, speculatif, meditatif. nachsinnlich, so viel, als nachsinnig, it. digne de meditation, considerable. nachsinnliche Rede, pointe [d'esprit].*

Nach-Espeise, *f.* dessert de table, *f.* **Nach-Tisch.**

Nachsprechen, repeter les mots de quelqu'un, dire ou prononcer ce que l'autre suggere ou dit.

Nachspüren, chercher à la trace, suivre à la trace, à la piste, quêter, chercher la piste, faire une perquisition, rechercher, tâcher à decouvrir. *Nachspürung, f. la recherche, perquisition. quête.*

Nächst, *der Nächste*, prochain. *der nächste Weg, le plus court chemin.*

Nächstfolgend, prochain. *nächstkommend.*

Nächst verschiedenener Tag, ces jours passez.

Nachsehen, *nachstellen*, épier, guetter, dres-

ser ou mettre des embûches, chercher à surprendre, tendre des pieges, se mettre en embuscade, machiner [la mort à-] se servir de toutes les addresses possibles. *nachstellen, nach einem Dinge stehen, affe-ler, rechercher, ambitionner quelque chose. Nachsteller, machinateur, qui est au guet. Nachstellung, f. embûches, embuscade, piege, surprise, tromperie.*

Nachstreben, poursuivre, rechercher, tâcher d'acquérir, aspirer à quelque chose.

Nachsuchen, rechercher, s'enquerir. *nachsuchen alten Curiositäten, fureter. in den Büchern nachsuchen, chercher dans les livres, le feuilletter. Nachsucher, m. inquisiteur, fureteur, furet. Nachsuchung, f. inquisition, recherche.*

Nacht, *f.* une nuit. *zu Nacht essen, souper. gute Nacht wünschen, donner ou souhaiter le bon soir, une heureuse nuit. bey Nacht, de nous. Nachts, de nuit.*

Nacht-Essen, *n.* le souper.

Nacht-Eule, *f.* un hibou, chathuant.

Nacht-Geschirr, *n.* pot à pisser, pot de chambre.

Nacht-Haube, *f.* coiffe de nuit, bonnet de nuit.

Nachtheil, *Verlust, Schade, m.* desavantage, préjudice, dommage, perte, derogation.

Nachtheil bey den Juristen, fraude.

Nachtheilig, *schädlich*, prejudiciable, desavantageux, dommageable, nuisible, pernicieux, derogatoire, derogant.

Nachthun, imiter, suivre, contrefaire, ou faire autant qu'un autre.

Nachtigall, *f.* un rossignol.

Nach-Tisch, *m.* *was man zuletzt aufträgt, dessert.*

Nacht-Lager, *n.* un gîte, lieu où l'on passe la nuit. *das Nacht-Lager unter dem freyen Himmel halten, passer la nuit dans les champs, coucher à la belle étoile. wo habt ihr euer Nacht-Lager gehabt? où avez vous couché?*

Nächtlich, *zur Nacht gehörig*, de nuit, nocturne.

Nacht-Licht, *n.* une chandelle ou lumiere pour brûler toute la nuit.

Nacht-Mahl Christi, *n.* la sainte cene. *das h. Nacht-Mahl halten, communier, donner la communion, distribuer le Sacrement de la cene, zum Nacht-Mahl gehen, aller à la sainte cene, communier.*

Nacht-Männlein, *n.* der Alp, incube.

Nacht-Mücke, *f.* Johannis-Fliege, welche wie Feuer scheinen, mouche luisante de nuit.

Nacht-Ständigen, *n.* **Nacht-Music**, *f.* serenade.

Nacht

Nacht-Rabe, *f.* corbeau de nuit.

Nachtrab, *m.* arriere garde.

Nachtrachten, aspirer à quelque chose, la poursuivre, ou rechercher, *f.* nachstreben. Geld und Gute nachtrachten, tâcher à amasser des biens. Nachtrachtung, *f.* la poursuite, la recherche.

Nachtragen, porter après. einen Haß nachtragen, témoigner son ressentiment, garder la haine qu'on a contre quelqu'un.

Nachtreten, suivre, aller après.

Nachtreterin, Kammer-Magd, *f.* fille de chambre, une suivante.

Nachdruck, *m.* in dem Reden, emphase, discours fait avec force, energie. Nachdruck, *m.* moments, poids, force, vertu, vigueur, effort, consequence, importance. nachdrücklich, emphatique, energique. als eine Rede, Schrift, nervenx.

Nachdrucken ein Buch, imprimer ou r'imprimer un livre suivant une copie.

Nacht-Stuhl, *m.* chaise. bey vornehmen Leuten, chaise d'affaires. insgemein, la selle, la selle percée.

Nacht-Wache, *f.* veille, garde de nuit. um die dritte Nacht-Wache, à la troisième veille.

Nachwehe, *n.* le reste ou le ressentiment de la maladie ou de la douleur, lochies. bey den Weibern nach der Geburt.

Nach-Wein, *m.* pressurage. *f.* Lauer.

Nach-Welt, *f.* posterité.

Nach-Wind, *m.* vent favorable. den Nach-Wind haben, avoir le vent en poupe.

Nachziehen, nachfolgen, suivre.

Nachzug, die Kriegs-Knechte, so hinten nachziehen, *m.* l'arriere garde.

Nacken, *m.* Genick, *n.* la nuque, le chignon du col. (sprich cou.)

Nackend, nackt, bloß, nud, denué. *f.* entblößt.

Nadel, *f.* aiguille. Nadel-Büchselein, *n.* un étui d'épingles & aiguilles, aiguillier. Nadel-Dehr, *m.* le cul d'une aiguille, le trou d'une aiguille. Nadel-Riß, *n.* aiguiller. Haar-Nadel, *f.* aiguille de tête. Steck-Nadel, *f.* épingle. Magnet-Nadel, *f.* aiguille aimantée, aiguille marine. Nadel voll Faden oder Seide, aiguillée de fil ou de soye. Nadler, *m.* aiguillier, épinglier.

Nagel, *m.* clou. Nagel in der Schieß-Scheibe, le blanc. Nagel mit einem Kopfe, clou à tête. Nagel an den Fingern und Zähnen, *m.* ongle.

Nagel-Blüte, *f.* marques & taches blanches qui viennent sur les ongles, genannt von dem Wold und von den Medicis, men-fonges.

Nagel-Arbeit, *f.* Nagel-Handel, *m.* clouterie.

Nagel-Eisen, *n.* worinnen man die Nagel macht, clouviere. Nagel-Dock, *f.* it. Nagel-Wurzel, kleine Stücklein Haut, so sich unten bey den Nägeln an den Händen ins Fleisch reißen, envies.

Naglein, *n.* petit clou, broquette. Wirt-Naglein, *n.* cloux de girofle. Naglein, *n.* Nelden, giroflée, aillet.

Nageln, annageln, clouer, attacher des cloux, ou avec des cloux.

seine Sache an den Nagel hängen, être negligent à faire quelque chose. einen Proceß an den Nagel hängen, quitter un procès, l'abandonner.

Nagel-Schmied, *m.* Nagler, *m.* cloutier, faiseur de cloux.

Nagen, ronger. nagenb Gewissen, *n.* conscience qui sent toujours des remors, les remors de conscience. Nagen, *n.* rongerie, rongement, mangerie.

Nagler, *m.* cloutier.

Nahe, proche, voisin. nahe verwandt, mit Freundschaft zugethan, proche, parent, allié. nahe, nicht fern von hinnen, prés. proche, gueres, oder pas loin d'ici. nahe bey ihm, proche de lui. bey nahe, presque. nahe dabey seyn, nicht viel fehlen, ne s'en falloir gueres. nahe seyn, n'être gueres loin, être tout proche, toucher. Nähe, *f.* proximité le voisinage, lieu proche. in der Nähe seyn, être tout proche.

Nahen, sich nahen, s'approcher de - -, s'avancer.

Nächste, Nächste, le plus proche. der Nächste, *m.* le prochain. der nächste Weg, le plus court chemin. mit nächsten, nächster Tagen, un de ces jours, un de ces quatre matins.

Nährhaft, laborieux. industrieux à gagner sa vie. Nährhaft, das zur Nahrung dient, als Speisen &c. alimenteux, qui sert d'aliments, qui nourrit, nutritif, nourrissant, qui substante.

Nährlich, kaum, à peine. Nährlich, empfindlich, das einem nahe geht, touchant. Nährliche Reden, des mots piquants.

Nahrung, *f.* la nourriture, l'aliment. Nahrung geben, substantier, nourrir, servir d'aliment. Nahrung, *f.* nutrition. *f.* Ernährung.

Nahme, *m.* nom. verborgener Name, nicht der rechte, guerre, nom de guerre. Namen geben, nommer, donner, imposer un nom. Namen haben, porter un nom, être nommé, s'appeler. seinen Namen einem sagen, der ihn nicht gewußt, decliner son nom à quelqu'un.

Nahme, *m.* Gerücht, *n.* bruit, estime, renom, renommée, reputation, qualité. nach einem ewigen Namen streben, tâcher d'éterniser son nom, de le rendre immortel de s'immortaliser.

Nahme, *m.* Schein, *m.* Vorwand, *m.* pretexte, couleur, ruse.

Nahmens-

nens=Tag, *m.* la fête d'une personne, la fête de son nom, le jour du saint dont il porte le nom. seinen Namens=Tag begehen, *payer sa fête.*

nhaft, ansehnlich, considerable. bezeugt, *celebre, signalé, renommé.* namhaft machen, *nommer, dire le nom de quelqu'un.* namentlich, nommément.

f, *m.* tieffe Schüssel, *ecuelle, godet, terrine,* ein Napff voll, *une terrinée.*

narbe, *f.* cicatrice, marque, balafre, estafade, taillade narbicht, *plein de cicatrices, narrisé, balafré.*

narde, *f.* nard.

narr, *m.* fol, (sprich aber allezeit fou, und verbe es wie du willst,) *fol, fat.* ein einzeltiger narrrischer Mensch, *niais.* ein Narr in einem Narrenschreyer, *bagottin.* ein Narr der Pickelhering in den Comödien, oder in anderer, der andere sucht lachen zu machen, *bouffon.* ein Narr in den Italianischen Comödien, *Harlequin.* für einen Narren halten, *prendre pour fou, duper.* den Narren etwas gefressen haben, *s'asfoter, s'infatuer, quelque chose.*

narren=Haus, *n.* l'hôpital oder la maison où l'on met les foux. zu Paris heist man das, *les petites maisons.*

narren=Poffen, *f. pl.* Narren=Werck, *n.* sottises, folatrerie, bouffonnerie, fadaises, parole ou action folâtre, discours ridicule, diculitez, niaiserie, badinerie. Narren=Poffen treiben, *faire des sottises, badiner, niaiser, bouffonner, faire le fou, folâtrer.* narren=theilung, *f.* Narrenwerck, *n.* folie, sottise, badinerie, badinage.

narren, *vulg.* für Narrheit, Narren=Poffen.

narren=Werck, *n.* f. Narren=Poffen, sottise. narren=heit, *f.* folie, sottise, extravagance, impertinence, fatuité.

narren=sich machen, betören, infatuieren, asfotter, *être devenir sot.* narren=sich seyn, *être fou, t. stupide, grossier, sans esprit.* sich narren=sich thun, *faire le fou.* narren=sich, *adv.* unweisslich, niaisement, follement, sottement, impertinamment, en fou, en sot, en étourdi, d'étourdi, avec imprudence, sans esprit, sans jugement, une sotte façon.

narren=sich, *f.* narcisse.

narren=sich, sich an gute Bisslein halten, friandieren, *chercher les bons morceaux.*

narren=sich, *m.* der gerne gute Bisslein isst, ungeniessend. Narren=sich, *f.* friandise, recherche des mets délicats, passion pour les morceaux délicats.

narren=sich, friand.

narren=sich=Werck, *n.* Lecker=Bisslein, *n. plur.* friandise, bons morceaux, mets délicats.

Nase, *f.* le nez. durch die Nase reden, *narzeller, parler du nez* der durch die Nase redet, *nasard, nasilleur* breite, eingedrückte Nase, *nez écarté.* die Nase schneuzen, biegen, *se moucher.* bey der Nase herum führen, *mener par le nez* er ist mit einer langen Nasen davon gegangen, *il a eu un pied de nez.* stumpffe Affen=Nase, *canus, nez retroussé.* Habichts=Nase, gebogene Nase, *nez aquilin, de perroquet.* vor der Nasen, *d la barbe.* die Nase blutet ihm, *il saigne du nez.* unter die Nase, *au nez, d son nez.*

Nase=Band oder Nas=Band, *n.* un caveçon oder caveson.

Nase=Knörpel, Zwerch=Knörpel, *m.* so die beyden Nase=Löcher von einander scheidet, *diaphragme, le paroi.*

Nase=Löcher, *n. pl.* les narines; bey den Thieren, *nafeaux.*

Nase=Niemen, *m.* am Baum oder Halsster, *muserole.*

Nasen=Stüber, *m.* nasarde. Nasen=Stüber geben, *nasarder.*

Nas=Horn, *n.* rhinoceros.

Nas=Luch, Schnup=Luch, *n.* un mouchoir.

Naseweiser, der alles besser wissen will denn andere, *presomptueux, fauxsage, critique.*

Nasweisheit, *f.* la pruderie, fausse sagesse.

Nas, moüillé, humide, moite. nas machen, *moüiller, tremper, rendre humide, arroser.* nas seyn, *être humide, moüillé, trempé, être tout trempé, arrosé, humecté.* nas werden, *se moüiller, être moüillé.* nas Wetter, *n.* tems pluvieux, humide.

Nasse, Feuchtigkeit, *f.* la moiteur, humidité, moüillure. ein nasser Bruder, *m.* un beuveur, yvrogne, bon biberon. ein nasser Winter, *m.* hiver pluvieux.

Nath oder Naat, *f.* couture.

Natherin, *f.* une couturiere.

Natter, *f.* une vipere.

Natter=Wurk, *f.* serpentine.

Nation, *f.* Volk, *n.* nation, peuple. Deutsche Nation, *les Allemands.* Welsche, Französische, Englische Nation, *la nation Italienne, Françoise, Angloise.*

Nativität, Geburth, *f.* nativité, naissance.

Nativität=Steller, *m.* astrologue Nativität=Stellung, *f.* la nativité de quelqu'un dressée par un astrologue, horoscope, geniture, ascendant.

Natur, *f.* Art, Neigung zu etwas, *f.* la nature, le naturel, l'inclination. von Natur angebohren, *ce qui est naturel, ou de nature genie.* er ist von Natur furchtsam, *il est timide de son naturel, oder il est d'un naturel timide.*

Natur=Forscher, Natur=Ründiger, *m.* physicien.

Natur=Ründigung, *f.* la physique.

Natur

Natürlich, angeboren, was die Natur mit sich bringt, naturel, naïf. natürliche Eigenschaft oder Gabe, *f. partage*. natürlichen Todes sterben, *mourir de sa belle mort*. das natürliche Recht, *n. droit de nature*. natürlich, von Natur, *adv. naturellement*.

Nebel, *m. un brouillard, une nuée*. nebelicht, *nebuleux, plein de brouillards*.

Nebel = Kapp, *f. un capuchon*.

Nebel = Krähne, *f. corneille emmantelée*.

Neben, bey, an, nach bey, auprès, proche, tout contre, tout joignant neben her. neben hin, *ne toucher pas*. neben hin gehen, *aller un autre, oder par un autre chemin*. neben mir, *auprès de moi*. neben einander gehen, zugleich mit einander gehen, *aller ensemble de front, marcher de front*. neben dem Weg, *auprès du chemin*.

Neben heißt in den Deutschen Compositis, wenn es dem, so gewöhnlich und ordentlich ist, entgegen gesetzt wird, *extraordinaire*; wenn es aber dem grossen und allgemeinen entgegen gesetzt, heißt es particulier, *d part*, als Neben = Tisch, *une table d part*. dem Ort nach heißt neben *de côté*, als Neben = Thür, *porte de côté*.

Neben = Auflage, *f. impôt extraordinaire*.

Neben = Geschäft, *n. un travail extraordinaire*.

Neben = Linie, *f. une ligne collaterale*.

Neben = Mensch, *m. le prochain*.

Neben = Sach, *f. accident, affaire extraordinaire*.

Neben = Schoss, *m. rejetton qui nait au pied d'un arbre*.

Neben = Stunden, *f. les heures perduës, heures dérobées, les heures de loisir, les moments vuides*.

Neben = Weib, *n. concubine*.

Neben = Wind, *m. un vent de côté*.

Neben = Werk, *n. hors d'oeuvre*.

Neben = Zeit, *f. eine solche Zeit, die man andern Geschäften abbricht, und auf etwas wendet, tems dérobé, celui qu'on retranche & dérobe à ses principales affaires*.

Neben zu, oder darneben, *de côté*.

Neber, *m. foret, taniere*.

Nächst, Nächster, *m. prochain, proche; adv. tout près, proche, contre, joignant*. nächst Gott, *Dien aidant*.

Nesse, *f. petit fils*.

Negelein, *n. oeillet*.

Nehen, coudre, *f. nähen*.

Neh = Nadel, *f. aiguille*.

Neh = Pult, *m. oder Nehe = Küssen, n. pelote de toilette*.

Nehmlich, *f. nemlich*.

Nehmen, prendre. vorlieb nehmen, *prendre*

a gré, prendre en bonne part. für die Hand nehmen, *entreprendre quelque chose, saisir la main*. nehmen, entziehen, *soustraire, racher, ôter* mit Gewalt nehmen, *enlever, racher, emporter de force, prendre par force*. Nehren, unterhalten, *nourrir, sustenter, entretenir*. nehmen, unterhalten in geistlichen Sachen, *alimenter*. Obriesteit gegen die Armen nehren, *alimenter les pauvres*. sich mit etwas nehren, *gagner sa vie d quelque chose*.

Nehrer, *m. der einen oder sich selbst nehren*. nourrisier, *f. Ernehmer*.

Neid, *m. envie, malveillance*. neiden, eint ungewogen und ungünstig seyn, *envier, porter envie, avoir envie* neidisch oder nach seyn, *envier, être envieux*.

Neige, *f. le bas, le declin, la basiere*. das Feld steht auf der Neige, *ce tonneau est au bas*. der Wein ist auf der Neige, *le vin est au bas, il se la lie*.

Neigen, sich bücken, *encliner, fléchir, se baisser, se courber*. der Tag neigt sich, *le jour approche, il se fait tard*. zu etwas geneigt seyn, *avoir du penchant, de la pance, de la inclination à quelque chose*. das Neigen, *est un panchement*. Neigung zu etwas, *f. inclination, propension, penchant*.

Nein, non. nein zu etwas sagen, *verneigener, dire que non, refuser*.

Nemlich, oder nehmlich, *savoir, à savoir, c'est à dire*.

Nennen, heissen, Mahmen geben, *appeler quelqu'un, nommer, traiter*. Nennung, *f. nomination*.

Nerve, *f. un nerf*. Nerven = Arthnen, *f. morisque*.

Nessel, Brenu = Nessel, *f. ortie*. taube Nessel, welche nicht brennen, *ortie morte*. mit Nesseln reiben, *piquer d'ortie*.

Nessel = Tuch, *n. mouseline, toile d'orties*.

Nest, *n. le nid*.

Nestel, *f. aiguillette*. Nestel, *m. lacet, nœud*. *aiguilletter, nouer avec une aiguillette*.

Nestel = Stiff, *n. fer d'aiguillette*.

Nestler, *m. aiguillettier*.

Nett, galant; *adv. nettement*. nett machen, *nettoyer*. Nettigkeit, *f. netteté*.

Neh, *n. damit man eins und das andere fängt*. filet, *un rets, tramail*. Neh der Jäger, *n. filet ou rets de chasse*. Neh in den Thieren, das Häutlein, so um das Eingeweide gehet, *la coëffe, la coëffe des entrailles, une peau qui couvre la plupart des intestins*.

Nehen, naß machen, *mouiller, arroser*.

Neh = Schöpflein der Weiber die spinnen, *mouillon*. das Nehen, *monillare*.

Nehung, *f. la mouillure, arrosement*.

Neu, neuf, nouveau, nouvel, frais, moderne

derne. neu Mond, *m.* la nouvelle lune (*néoménie*, in der Theologie.) neu machen, renouveler, faire quelque chose de nouveau, rendre neuf.

Neubegierig, *aimi* de la nouveauté, curieux.

Neubrucl, *m.* terre nouvellement défrichée, terres neuves, novale.

Neue, *f.* nouveauté.

Neuer oder neu, nouveau, neuf. auf ein neues, *derechef*, de nouveau. neue Zeitung, *f.* quelque chose de nouveau, de nouvelles et was neues lieben, être ami de la nouveauté. von neuem, de nouveau, encore, derechef.

Neuern, innover, renouveler. Neuerung, *f.* nouveauté. der Neuerung anfangt, *m.* novateur.

Neugebacken, cuit tout fraîchement. neugebackener Edelmann, *m.* un noble de nouvelle *impresio*. neugebackene Sachen, choses nouvellement ou fraîchement inventées.

Neugeböhren, nouveau né.

Neugierig, curieux. Neugierigkeit, *f.* curiosité.

Neu-Jahr, *n.* nouvel an. Neu-Jahr, *n.* Neu-Jahrs-Gabe, *f.* étrenne. Neu-Jahr geben, étrenner, donner des étrennes.

Neuigkeit, *f.* nouveauté. dieser ist ein Liebhaber der Neuigkeit, *c'* est un homme qui aime les nouveautés.

Neulich, *kurz* geschehen, nouveau, frais, dernier das ist vor kurzen geschehen, *cela* est encore frais, nouveau, il n'y a pas long-temps que cela est fait oder arrivé. neulich, unlangst, *adv.* nouvellement, dernièrement, n'agueres, il n'y a pas long-temps, récemment, fraîchement, de fraîche mémoire.

Neuling, *m.* novice, apprentif. Neuling, der noch nicht lang zum Christenthum bekehrt, né-*phyle*.

Neun, neuf.

Neunaug, Lampret; Brücke, *f.* une lamproye.

eine Neune, *f.* un neuf. eine Neune in der Karte, *un* neuf. eine Zahl von neunten, *une* neuvième. zum neunten, *neuvièmement*. der Neunte, *le* neuvième.

Neunfach, neunfältig, neuf double.

Neunhundert, neuf cent.

Neunjährig, de neuf ans.

Neunzehn, dix neuf.

Neunzig, nonante, quatre vingt dix. (das erste ist in der Rechen-Kunst gebräuchlich, das letzte aber im Reden.) neunzigst, *nonantième*, quatre vingt dixième.

Neutral, Neutralist, *m.* neutre, neutral; *adv.* neutralement. neutral bleiben, *demeurer* neutre, garder la neutralité. Neutralität, *f.* neutralité.

Nicht, non, non pas, ne pas. ganz und gar

nicht, ne point, point du tout. mit nichten, nullement, en nulle façon. zu nicht oder nichts machen, anéantir, abolir, mettre à néant, défaire, éluder. zu nichts werden, s'anéantir, se consumer, se perdre.

Nichtig, untüchtig, nichts werth, vain, inutile, de nulle valeur, de néant. nichtig machen, annuller, rendre de nulle valeur. vor nichts erklären, protester de nullité, déclarer nul.

Nichtigkeit, *f.* vanité, nullité. seine Nichtigkeit vor Gott erkennen, s'abîmer devant Dieu.

Nichts, ne rien. nichts, als sehen oder hören, ne voir, n'entendre goutte. nichts als, rien que, pur, ne que. nichts anders als, rien d'autre que sinon. nichts destoweniger, néanmoins, ce non obstant. nichts achten, nichts darnach fragen, ne faire point d'état, ou d'estime, ne pas tenir compte. man hält nichts auf ihn, il n'est pas en crédit ou en estime. nichtsnützig, frivole, futile. nichts werth, de néant, de nulle valeur, vaurien. nichts wissend, qui ne fait rien, un âne, un ignorant.

Nicken, winken, chigner, faire signe des yeux.

Nie, niemahls, ne jamais.

Nieder, nicht hoch, bas. nieder, herunter, hernieder, unter, en bas, dessous. auf und nieder, haut & bas.

Niederbeugen, herunter biegen, baisser, courber, abbaister.

Niederbinden, herab oder abbinden, détacher. niederbinden, niedrig und nicht hoch binden, lier par le bas.

Niederblasen, herunter blasen, abbattre en soufflant.

Niederbücken, sich niederbücken, se baisser, s'abaisser, s'incliner.

Niederdrücken mit einer Last, assommer.

Niederfallen, herunter fallen, déchoir, cheoir en bas, tomber. niederfallen vor einem, se prosterner devant quelqu'un, oder aux pieds de quelqu'un. das Niederfallen, *subst.* la prostration.

Niederfällen, tomber par terre, s'ébouler. von Mauren und Erde, en parlant de muraille & de terrasse.

Niederfliegen, voler en bas.

Niedergang der Sonnen, *m.* le soleil couchant, le coucher du soleil. die Stadt liegt gegen Niedergang, la ville regarde l'occident. Niedergang oder West, *m.* occident, couchant.

Niedergehen, die Sonne gehet nieder oder unter, le soleil se va coucher.

Niederhauen, tuër, passer au fil de l'épée.

Niederhocken, s'accroupir. das Niederhocken, l'accroupissement.

Niederjagen, herabjagen, chasser en bas.

Nieder

Niederknien, auf die Knie sitzen oder fallen, fléchir les genoux, se prosterner, s'agenouiller.

Niederkommen, f. gebähren, se délivrer. niederkommen vor der Zeit, f. abgehen. Niederkunft, f. accouchement, couche, délivrance.

Niederlage, f. daß man dem Feind eine grosse Anzahl erschlägt, défaire, déroute, massacre, carnage. déconfiture. eine grosse Niederlage erleiden, perdre une grande bataille, être défait faire une grande perte. eine grosse Niederlage thun, faire un grand carnage, suer beau coup de monde.

Niederlage, f. das man einem zu verwahren giebt, dépôt. ce qu'on baille en garde à quelqu'un. Niederlag der Waaren, sie weiter zu bringen, entrepos. wegen eines Rechts, érapé.

Niederland, n. le país bas. Niederländer, m. Flamand. niederländisch, du país bas, ou flamand.

Niederlassen, herablassen, dévaler, avaler. descendre. baisser. die Segel, abaisser les voiles. sich häufig oder wohnhaft niederlassen, se fixer, fixer son domicile, se demeure, s'établir en quelque lieu. sich an einem Ort niederlassen, s'établir en un lieu.

Niederlegen, hinlegen, mettre bas, poser, déposer. niederlegen, schlaffen legen, coucher. mettre au lit. sich niederlegen, se coucher, se mettre au lit. einem den Hochmuth niederlegen, abatre l'orgueil de quelqu'un. die Begierden niederlegen, amortir, éteindre. niederlegen, abmähen, abschneiden das Getraid, abatre. niederlegen eine Bedienung, abdiquer.

Niederliegen, être couché, s'incliner, pancher. niederlegen, nicht hoch liegen, être couché bas.

Niedermachen, defaire, tuër, massacrer, faire main basse, assommer.

Niedermehlen, massacrer. Niedermehlung, f. carnage.

Niederreißen, zu Boden reißen, abbatte, détruire. démolir. mettre par terre, jeter bas. niederreißen als einen Zaun oder Mauer, déclore. eine Mauer um die Stadt, demanteler. Niederreißung, f. démolition, destruction, renversement.

Niederreiten, renverser avec un cheval.

Niederrennen, renverser en courant.

Niederschiesßen, zu Grund schiesßen, renverser, abatre à coups de canon, de flèche ou d'arquebuse, f. massacre, als Wildpret.

Niederschlagen, abatre comme d'une perche, assommer, jeter par terre. niederschlagen, tuër, defaire, massacrer. niederschlagen das Gemüth, abaisser, abatre l'esprit.

das Niederschlagen des Gemüths, abaïssement de courage, accablement. niederschlagen der Ehnrie, précipiter, précipitant. ein Niederschlag, précipité. oder das Niederschlagen. niederschlagen die Säure, abatre. die Augen, baisser les yeux. niedergeschlagen Gemüth, abatement.

Niedersehen, niederstellen, mettre bas, déposer. poser.

Niedersingen, nicht hell, sondern leise singen, chanter bas.

Niedersinken, tomber par terre, s'évanouir. niedersinken, sich senken, s'affaïser.

Niedersitzen, s'asseoir. niedersitzen auf dem Hintern, als theils Thiere, s'accroupir. das niedersitzen, acroupissement.

Niederstechen, abatre d'un coup d'épée.

Niederstoßen, renverser, jeter, porter par terre.

Niederträchtig, demüthig, humble, modeste, abaïssé, soumis. Niederträchtigkeit, Demuth, f. humilité. niederträchtiglich, in Demuth, adv. humblement.

Niedertreten, fouler aux piés.

Niedertrücken, affaïser, abbaïsser, accabler, deprimer, fouler aux piés.

Niederwerffen, jeter par terre, abbatte, renverser, coucher par terre. Niederwerffung, f. renversement, dégrat.

Niederziehen, zu Boden ziehen, tirer par terre, en bas.

Niedlich, exquis, delicat, friand, ou excellent. niedliche Speisen, des viandes excellentes, delicates, des friandises.

Niedrig, humble, bas. niedriger stimmen, abaïsser, um ein Semitonium, d'un semiton.

Niedrigen, hinunter lassen, abaïsser, avaler. sich erniedrigen, demüthig seyn, s'humilier, s'abaïsser. Niedrigkeit, f. geringer Stand und Ansehen, basse condition, pauvre état. Niedrigung, Erniedrigung, f. humiliaton, abbaïssement.

Niemahlen, niemahls, ne jamais.

Niemand, kein Mensch, nicht einer, nul, ne personne, pas un. ich will niemand mehr laden dann dich, je n'inviterai personne que vous.

Niere, Nieren, f. les reins, les rognons.

Nieren-Stein, m. la gravelle, la nephretique. das Nierenweh haben, avoir mal aux reins.

Niesen, éternuer, niesen machen, faire éternuer. niesen, n. éternuement. Nies-Pulver, n. Nies-Wurk, f. ellebore.

Nieseln, vñg. naziller. der da nieselt, nazard, nazilleur, nazillard.

Niessen, genießen, Genuß haben, jouir, avoir l'usage, l'usufruit, la jouissance, la possession.

Niete, *f.* ein Loß in der Lotterie, das nichts bekommt, ein leerer Zettel, *billet blanc*.
Nimmer, *nimmermehr*, zu keiner Zeit, *ne jamais*.
Nirgend oder *nirgends*, an keinem Ort, *nulle part*.
Nisse, *f.* so den Menschen und Thieren in den Haaren hängt, und Läuse bringt, *lente*. (etlich sagen *lende*, es ist aber unrecht) *niffig*, voller Nisse, *plein de lentes*.
Nisten, ein Nest bauen, *nicher*. das **Nisten**, *n.* die Nistung, *f.* le nichement des oiseaux.
Noch, *encore*. noch, *weder*, *ni, ni, ne, ni*. du sollt weder spielen noch schwören, *tu ne jouerai point, ni ne jureras*. er kan weder lesen noch schreiben, *il ne fait ni lire, ni écrire*. noch einmahl, *encore une fois*. noch darzu, *davantage*. *encore*. noch so viel, *encore autant*. noch nicht, *pas encore*. was noch mehr ist, *qui plus est, de plus, davantage*.
Nonne, *f.* *nonne, nonnette*, religiöse. (im Spott, *moinesse*) *moniale*. ehemahls sagte man *nonnain*. und wird noch in etlichen Büchern gefunden. **Nonnen** = Kloster, *n.* *monastere de nonnas, convent de filles*. **Nonnen** = Leben verlassen, *se dévoiler, quitter le voile*.
Nord oder **Nort**, *m.* **Witternacht**, *f.* **Nord** = *Septentrion*. **nordisch**, das nach Norden liegt, *septentrional*. **nordlich**, *boréal*. was gegen Norden ist oder von Norden kommt. **Nord** = *pol, m. pole arctique*. **Nord** = **Wind**, *vent de bise, le nord*.
Norwegen, *Norvege*.
Nöffel, *n.* *une chopine*.
Notabene, *un nota*.
Notarius, *m.* **Notaire**. **Notari** = **Amt**, *n.* *Notariat*.
Note, *f.* *une note*. in der **Musik**. zum **Noten** = **Linien** = **Zichen**, ein **Rastral**, *pare*.
Noth, *f.* *necessité*. **Noth**, **Trübsal**, *misere*.
Noth, da etwas vonnothen, *besoin*. **Nothfall**, *m.* *cas de nécessité*. im Fall der **Noth**, *en cas de besoin, de nécessité*.
Nothig, *necesaire*, *besoin*. **nothig haben**, *avoir besoin, avoir affaire de quelque chose*.
Nothigen, *contraindre*, *forcer*, *obliger*, *presser*.
Nothdurfft, *f.* *necessité*, *bésoin*, *pauvreté*, *indigence*. seine **Nothdurfft** verrichten, *faire ses affaires, lâcher l'aiguillette, aller à ses affaires*. **nothdurfftig**, *pauvre*, *indigent*, *désespéré*, *nécessiteux*.
Noth = **Lüge**, *f.* *menterie officieuse*, qui se dit par contrainte.

Noth = **Pfennig**, *m.* *argent de reserve pour la nécessité*.
Noth = **Stall**, *m.* *travail*. die **Pferde** darein zu schließen, *ben den Schmieden*.
Noth = **Wehr**, *f.* *defense nécessaire*.
Nothwendig, *necesaire*, *adv.* *necessairement, de nécessité absolue, absolument, sans réplique, par force*. **Nothwendigkeit**, *f.* *necessité, obligation, choses nécessaires*.
Noth = **nüchtern**, *forcer*, *violenter une fille*.
Nüchtern, *à jeun, à cœur jeun, qui n'a pas encore de jeuné, sobre, temperant, adv.* *sobriement*. **Nüchternheit**, *f.* *bon régime, diete, frugalité, sobriété*.
Nun, *iest*, *maintenant*, *à cette heure*. **nun**, *derwegen, donc*. **nun** wohl an, *à ça donc*.
Nüpfen, ein wenig trinken, *goûter le vin, gobeleter*.
Nur, *seulement, ne que, pur, purement*.
Nuß, *f.* *noix, noisette*.
Nuß = **Baum**, *m.* *noyer*. **Nuß** = **Edume**, *de noyer*.
Nuß = **Weisser**, **Nuß** = **Brecher**, *m.* *casse-noisette*.
Nuß = **Kern**, *m.* *le noyau*.
Nuß = **Sattel**, *inwendig zwischen den Biertheilen des Kerns, le zeste d'une noix*.
Nußschale, *f.* *coquille de noix*. die **grünen** **Nuß** = **Schalen**, *écaille de noix, brun*.
Nuß, *m.* *utilité, profit, fruit, emolument, avantage, gain*. sich zu **Nuß** machen, *se prevaloir, tirer, faire ses choux gras de quelque chose, profit, avantage*. **Nußen** schaffen, *faire du profit*. **Eigennuß**, *m.* *profit particulier, propre profit*. **gemeiner Nuß**, *utilité publique, bien public*. **nuß**, für **nützlich**, *f.* *nützlich*, das ist euch nichts **nuß**, *cela ne vous est pas profitable, cela ne vous sert à rien oder de rien*.
Nußbar, *utile, profitable*. **einträglich**, *qui rapporte, rapportant*. **nußbarlich**, *adv.* *utilement*. **Nußbarkeit**, *f.* *utilité*.
Nußen, **Nußen** bringen, *profiter, être utile ou profitable, apporter du fruit*. **nußen**, für **gebrauchen**, *employer, user, se servir, jouir, en avoir les fruits, les emolumens*.
Nützlich, *utile, profitable, expedient, fructueux, bon à quelque chose*. *adv.* *profitablement, avec utilité, profit, avec avantage, fructueusement*.
Nützlichkeit, *f.* *utilité, profit*.
Nußung, *f.* *usage, jouissance, perception*.

D.

Do, ah, o daß, plût d Dieu que, Dieu venille que, ob: que; o sie ist schön, la peste, qu'elle est belle. o ich Elender, miserable que je suis.

Ob, si. man muß sehen, ob es uns anstehe, il faut voir si cela vous convient.

Obgleich, obwohl, obschon, quoique, bien que encoreque obgleich diß oder jenes geschicht, ob schon dieser oder jener Verdruß daran hat, malgré, malgré que ob es gleich regnet, malgré la pluie. ob er schon nicht wil, malgré lui. ob es gleich Vater und Mutter verdriest, malgré pere & mere.

Obacht, in Obacht nehmen, observer, remarquer.

Obangedeuter Massen, de la maniere susdite.

Obbemeldet, susdit.

Oben, là sus, là haut, en haut, sur dessus. oben auf, au dessus, par dessus. oben, wann man in einem Buch das vorhergehende andeutet, ci dessus. das was oben ist, le dessus.

Obenansitzen, avoir la premiere place, être assis au haut bout.

Obenher, en haut. das was obenher ist, le dessus.

Obenherab, d'en haut.

Obenhin, legerement, en passant, à la legere, à la hâte, à la volée.

Ober, (im Gegensatz von basse nieder) haut.

Ober = Elsaß, la haute Alsace. der Ober = Rhein, le haut Rhin. ober oder über etwas, superieur, de dessus, d'en haut. die obere Lippe, la levre de dessus, la levre d'en haut.

Ober bey den grossen Hof = Aemtern, grand.

Ober = Schenck, m. grand échançon. Ober

bey andern geringen Aemtern, premier: als

Ober = Küster, m. premier marguillier. Ober,

bey andern Bedienten von eben dem Rang,

chef. der Ober = Deputirte, le chef de la deputa-

Ober = Aufseher, m. surintendant, directeur.

Oberaufsicht, f. surintendance, direction.

Ober = Befehlshaber, m. le chef.

die Obern, les superieurs. die obern Classen, les classes majeures.

Ober = Bett, Deck = Bett, n. couverture.

Ober = Fläche, f. surface, superficie.

Ober = Gewalt, f. souveraineté, autorité supérieure. der Ober = Gewalt hat, souverain, independant, prince absolu. Ober = Hand, f. le dessus. Ober = Hand behalten, vaincre, remporter la victoire. die Ober = Hand bekommen, devenir plus fort, avoir le dessus, prevaloir.

Ober = Herr, m. superieur, souverain, seigneur, absolu. Ober = Herrschaft, f. superiorité, souveraineté

Ober = Leder, an den Schuhen, n. empeigne.

Oberschwelle, f. le linteau de la porte.

Ober = Stelle, f. superiorité, dignité, place ou autorité de superieur, prééminence, le premier lieu, le haut bout, le premier rang.

Oberst, Souverain.

Oberster in einer Abtey, Superieur. in einem Kloster, prieur; im Krieg, colonel.

Schweizer = Oberster, Colonel des Suisses.

Oberster einer Schul, Principal d'un college, le chef. Oberster = Lieutenant, Lieutenant colonel.

Ober = Theil am Arm, m. und n. le gros du bras. der Ober = Theil am Bein, le haut de la jambe. der Ober = Theil am Ohr, l'aile ou le haut de l'oreille.

Oberwehnt, ci dessus mentionné.

Obgemeldet, susdit.

Obgleich, f. nach obschon.

Obhut des Höchsten, f. la garde du treshaut, la garde de Dieu.

Oblaten, f. pl. oublies. (f. Hippen) pain à chanter.

Obliegen, sich auf etwas legen, se mettre à quelque chose. s'y attacher. s'y appliquer. obliegen, den Platz behalten, gewinnen, vaincre, surmonter, den eurer maître de la campagne, remporter, gagner la victoire.

Obrigkeit, f. Magistrat, puissance souveraine, superieur. Obrigkeitlich, du Magistrat.

Obrigkeitliche Würde, la dignité ou la charge d'un magistrat. la magistrature. eine Obrigkeitliche Person in der Stadt, un magistrat.

Obacht haben, avoir soin, inspection.

Obst, oder Obst, n. fruit, fruitage. Obst =

Baum, m. arbre fruitier. Obst = Garten, m. pommeraye, lieu planté d'arbres fruitiers, jardin fruitier. Obst = Kammer, darein man das Obst schüttet, f. la chambre au fruit, où on garde les fruits, fruiterie. Obst = Verkäufer, m. fruitier, vendeur de fruits. Obst = Werd, n. fruitage.

Obschon, obgleich, obwohl, niemohl, encore que, bien que, combien que, quoi que, non obstant.

Obsiegen, vaincre, surmonter, gagner, ou remporter la victoire.

Obsieger, m. le vainqueur.

Obwohl, f. obschon.

Ochs, Ochse, m. bœuf, taureau. junger Ochs m. bouvillon, jeune bœuf. [Ochsen = von einem Ochse n

Ochsen, d'un bœuf. Ochsen-Fleisch, n. chair
bœuf, du bœuf. Ochsen-Aug, Rinds-Aug,
œil de bœuf. Ochsen-Augen, des œufs au mi-
ir. Ochsen-Haut, f. la peau d'un bœuf. Och-
n-Hirt, m. bouvier. Ochsen-Treiber, id.
Ochsen-Kraut, n. bugrane. Ochsen-Senne,
nerf de bœuf. Ochsen-Stall, m. étable d'
œufs, bouverie. Ochsen-Treiber, m. bouvier.
Ochsen-Zung, f. de la buglose.
ochre.

iv, f. octave, in der Music.

ober, m. Wein-Monath, Octobre.

list, m. un oculiste, operateur pour les
eux.

m, m. f. Athem, haleine.

r, entweder, ou bien, ou.

r für sonst, autrement.

rmennig, f. agrimoine.

, ledig, in welchem nichts, vuide, desert.

machen, leeren, vider, gâter, desoler. öd

lachen, verheeren, détruire, gâter, mettre d'
c, deshabiter.

entlich, public, adv. publiquement.

nen, aufthun, ouvrir. öffnen (eine

Schleusse,) lächer. einen Brief öffnen, ou-

rir u. e lettre, la decacher. öffnen, das vor

em Loch steckt wegstun, déboucher. als ein

lesäß, Leibs-Verstopfung; item den Weg

der Paß, idem. öffnen was Verstopftes, dé-

urger. öffnend als eine Arznei, aperitif.

öffnung, f. ouverture. Öffnung in einer

Mauer eine Thür oder Fenster darein zu

lachen, bayer. Öffnung machen, percer. Öff-

nung die mit Gewalt gemacht in eine Mau-

er, Zaun, Wall, &c. brèche, kleine Öffnung

haben, être const pé, n'avoir pas le ventre libre.

ter, souvent, le plus souvent.

r, n. Nadel-Dehr, n. le cul de l'aiguille.

ehr an einem Geschirr, f. Handhebe, le

anche.

n. huile. mit Del schmieren, frotter avec

l'huile, huiler, oindre. Del daran thun, als

den Salat, enhuiler. Baum-Del, n. huile

olive.

Baum-Garten, m. olivet, jardin d'oli-

ers.

-Farbe, f. couleur en huile. mit Del

farben mahlen, peindre en huile.

Flasche, f. Del-Lägel, n. bouteille, ton-

net ou baril à huile.

Händler, m. huilier.

3, ölicht, voll Del, plein d'huile, huileux,

éagineux.

Mühle, f. moulin à huile.

Öhlager, m. huilier.

tränken, abbreuver d'huile.

Verkauffer, m. huillier, qui vend de

huile.

ng, letzte Delung, f. l'extrême onction,

8 saintes huiles.

Desse, Schmidt-Desse, f. forge.

Desterreich, Autriche. das Haus Desterreich,
la maison d'Autriche. Desterreichisch, d'Au-
triche.

Ofen, m. un fourneau, four, fournaise. die
drey Männer im feurigen Ofen, les trois en-
fants dans la fournaise. Back-Ofen, m. four.
Glas-Ofen, m. four de verrerie. Kalch-Ofen,
m. four à chaux. Ziegel-Ofen, m. four à bri-
ques. Schmelz-Ofen, m. fournaise. nemlich
wo Eisen, Metall, &c. zum gießen fließt.
Destillir-Ofen, und andere Chymische Ofen,
fourneau.

Ofen-Bruder, m. casanier.

Ofen-Gabel, f. un rable, un fourgon.

Ofen-Loch, n. la gueule d'un fourneau, l'em-
bouchure.

Ofen-Platte, f. das Blat darauf das Feuer
liegt, le fond du fourneau, sur le quel
on fait du feu.

ein eisern Ofen-Thürlein, n. bouchoir.

Ofen voll, fournée.

Ofen-Wisch, m. un écouvillon.

Offen, ouvert. offen werden eines Lehens,
ouverture de sief.

Offenbar, kundig, unverholen, manifeste,
connu, notoire. offenbar machen, an Tag
bringen, manifester, publier, divulguer, mettre
en évidence. offenbar seyn, am Tage seyn, être
notoire & manifeste. offenbar werden, venir
en évidence, à la connoissance de tout le monde.
offenbarlich, am Tage, klärllich, ouvertement,
clairement, manifestement, évidemment, à la
venü de tout le monde.

Offenbarung, Entdeckung, f. revelation, ma-
nifestation, ouverture. Offenbarung St.
Johannis, l'apocalypse S. Jean.

Offener Kopff der Rinder, m. la fontaine.

Offener Schade, m. fistule.

Offen Fenster, n. fenêtre ouverte.

Offenherzig, franc, rond, entier, sincere,
naif. Offenherzigkeit, f. la franchise, la sin-
cerité la candeur.

Offentlich, das nicht heimlich geschieht oder ist,
public, manifeste, évident. offentlich, vor
jederman, publiquement, devant tout le monde.
offentlich bekennen, confesser devant tout le
monde

Ofst, oftermahl, oftmahls, zum oftern mahl,
souvent, plusieurs fois, souventes fois,
beaucoup de fois. frequemment, fre-
quent. gar ofst, vielmahls, fort souvent,
beaucoup de fois. so ofst, so oftmahls, si sou-
vent, tant de fois. nicht ofst, peu souvent, wie
ofst? combien de fois?

Ofstmahl, souvent. ofstmahlig, réitéré sou-
vent.

Oheim, Ohm, m. oncle.

Ohme, f. septier de vin, mesure.

Ohn, sonder, sans. ohne Scherz, raillerie d
part.

part. ohn, allein ohne, *excepté*. es war nichts darin, ohne da zu. *il n'y avait rien que, si non.* es ist keine Obrigkeit ohne von Gott, *il n'y a point de puissance qui ne vienne de Dieu.* ohn werden das Geld, *f. verschwenden, depenser.* ohn werden die Waaren, *vendre sa marchandise.* es ist nicht ohne, *il est bien vray.*

Ohngefahr, *d'avanture.* ohngefahr, bey nahe, *environ* ohngefahr, zufällig, *fortuit, casuel.*

Ohnmacht, *f. pâmation, foiblesse, évanouissement, défaillance de cœur.* ohnmächtig, *pâné, évanoui.* es ist ihm ohnmächtig worden, *il lui prit une défaillance, s'évanouir.* ohnmächtig werden.

Ohnstreitig, *sans dispute, sans contredit.*

Ohr, *n. l'oreille.* ungestalt, den Ohren nach, *sonderlich von Pferden, un oreillard.* die Ohren abschneiden, *couper les oreilles d quelqu'un, esforcer.*

Ohr, *n. der Hengel an einem Krug, Zuber, un manche.* eine ante. l'oreille, l'orillon

Ohrband eines Degens, *n. un bout de fourreau.*

Ohren=Armen, *f. médicament acoustique.*

Ohren=Beicht, *f. confession auriculaire.*

Ohren=Bläser, *m. un rapporteur, patelin, flatteur.* (laire.

Ohren=Finger, *m. le petit doigt, doit auricu-*

Ohren=Geschwür, *n. enflure, apostume des oreilles, orillon.*

Ohren=Klingen, *n. le tintement, ou cornement des oreilles.*

Ohren=Nerve, *f. nerf acoustique.*

Ohren=Sauffen, *n. les bruits, les tintoins, les bourdonnements des oreilles.*

Ohren=Schmalz, *m. l'ordure des oreilles.*

Ohr=Zeige, *f. f. Maulschelle, soufflet.*

Ohr=Behend, *n. pendant d'oreille, bagues d'oreille, boucles d'oreille, perce-oreille. oreilleste.* ein Ohr=Ring, der sich nur in die Ohr=Läpplein klemmt, aber nicht durchgeht.

Ohr=Läpplein, *n. le bout & tendron de l'oreille, lobe.*

Ohr=Löffel, *n. un cure-oreille.*

Ohr=Ring, *m. f. Ohr=Behend, n. pendant.*

Ohr=Wehe, *n. mal d'oreilles, otalgie.*

Ohr=Wurm, *m. ver d'oreilles.*

Oleander, Gift=Baum, *n. oleandre.*

Oliven, *f. olives.* eingemachte Oliven, *olives confites.*

Onichel, *n. onix, cornaline.*

Operment, *n. orpin, orpiment, arsenic jaune.*

Opffer, *n. sacrifice, offrande qu'on fait a Dieu, oblation.* opffern, *sacrifier, faire un sacrifice imole.* Opfferer, *m. immolateur, sacrificateur.* Opfferung, *f. sacrifice, offrande, immolation, oblation.*

Oration, *f. une harangue.* Oration halten, *haranguer.*

Orden, Stand, *m. regle, ordre de religieux, état.* der geistliche Orden, *ordre religieux.* der Ritter=Orden, *l'ordre des chevaliers.* Orden der Mönche, *les ordres.* einen alles dessen, was ein Mönchs=Orden heiliges hat, theilhaftig machen, *affilier.*

Ordnen oder ordnen, in eine Ordnung setzen, *arranger, disposer.* das Kriegs=Volk ordnen, *dresser une armée, la ranger en bataille.* ordnen, setzen, ansetzen, *ordonner, constituer, mettre, établir.*

Ordentlich, geordnet, *par ordre, ordonné, dressé, arrangé, ageancé.* ordentliche Erzählung einer Historie, *methodique récit de quelque histoire, fait par ordre.* ordentlich, bestimmt, *legitime.* ordentliche Obrigkeit, *f. magistrat legitime.* ordentliche Mittel, *n. pl. moyens legitimes.* ordentlicher Richter, *m. juge competent & legitime.* ordentlich, wie es die Ordnung vermag, *par ordre, d'ordre, avec bon ordre.* ordentlich setzen, *mettre en ordre, arranger.*

Ordiniren, investir, confirmer un ministre d'église, faire un proposant ministre, le recevoir, lui imposer les mains.

Ordnung, Reihe, *f. un ordre, un tour, une suite.* Ordnung, das Bringen in eine Ordnung, *agencement, arrangement, disposition.* Ordnung Gottes, *ordonnance de Dieu, providence, destinée.* Ordnung im Essen und Trinken, *diète, regime de vivre.* Ordnung trennen, *rompre des rangs.* Ordnung geben, *donner les ordres.* in Ordnung setzen, als in der Syntaxi, *construire.* in Ordnung aus der Unordnung bringen, *lebroniller, le ranger.* in Ordnung stellen, *disposer, arranger.* eine Obrigkeitliche Ordnung, *ordonnance du magistrat.*

Organist, *m. organiste, joueur d'orgues.*

Orgel, *f. orgues.* Orgelmacher, oder Orgel=Bauer, *faiseur d'orgues.* orgeln, auf der Orgel schlagen, *jouer des orgues.* ein Orgel=Treter, *un souffleur.*

Original eines Dings, *n. l'original.*

Orlog=Schiff, Kriegs=Schiff, *n. navire ou vaisseau de guerre.*

Ort oder Platz, *m. Stelle, f. un lieu, une place.* an allen Orten, *en tous les lieux.* dem Ort nach, *local.* Ort eines Bülden oder Thalers, *le quart d'un fluviu ou une riziade.* Ort in einem Buch, ein Stück daraus, *passage, en avoir.*

Ortband, *n. das Eck=Holz an ein m. Hause, une poutre qui fait le coin d'une maison, poutre angulaire.* Ortband, Ohrband an der Scheide, *le bout d'un fourreau, f. Ohrband, outeroles.*

Ost, Morgen, orient, levant. Ost=Indien, *les*

les Indes orientales. Ost: See, f. la mer baltique. Ostwärts, du côté d'orient. Ost-Wind, m. der Wind, so von Osten her pläset, vent d'a-mont, l'est ou de levant.

Osterlucen, f. aristolochie.

Ostern, f. le jour de pâque, la pâque. Osterlich, das zu Ostern gehöret, de pâque, pascal.

Ostern, Austern, f. huitres.

Otter, Fisch-Otter, f. une loutre. Otter, f. une vipere, ou un aspic, espèce de serpent. Otterge-wicht, n. race de vipere. Ottern, de vipere.

Otter-Wurz, f. Schlangen-Kraut, n. serpentine.

O weh, ah, hélas.

P.

P A A

P A A

Paar, f. par, n. une paire, so zusammen gebort, als Handschuh. ein paar, so nicht nöthig beyammen zu seyn, une couple. als Thaler ic. ein Paar verliebte oder ver-eblichte Personen, un couple. paar und paar, deux à deux.

Paaren, zusammen fügen, joindre. accou-pler, apparier. Paarung, f. assemblage, ac-complement, jonction, association.

Pabst, m. le Pape, Pontife. Pabsthum, n. le papisme. Pabstler, m. papalatre. Pabstlich oder Pabstisch, papal. pontifical. du Pape ou apparie-mant au Pape. Pabstliches Recht, n. le droit ca-non. Pabstlicher Stuhl, m. le saint siège, le siège apostolique, le siège de Rome. Pabstliche Würde, f. papas. papauté, pontificat.

Pachten, louer, prendre à loüage, admodier. pachten in einigen Provinzen, metayer. Pachter, Pacht-Mann, m. un fermier.

Pacht-Mann, m. admodiateur.

Pack, m. Bündel, n. un paquet. fardeau, trou-sse. ein Pack Briefe, m. un paquet de lettres.

Packen, zusammen machen, emballer, fai-re un paquet. sich packen, s'en aller, se retirer d'un lieu. pack dich weg, droll dich, va t'en.

Packetbot, f. paquebot. paquebout. das Brief- oder Boten-Schiff.

Pack-Wagen, m. chariot de bagage.

Pact, n. Verbündniß, n. accord, pacte, pactio-n, convention, traité, condition dont on est convenu. einen Pact mit einem machen, passer, faire pactio-n. passier. diese Worte gelten nicht in Conversation, sondern nur in stylo curiae, accorder avec quelqu'un, faire un accord.

Pallaß, m. palais, maison royale & magnifi-que.

Pallester, m. arcangelet.

Paliren, f. Poliren.

Pallisaden, f. des pallisades.

Palme, f. palme. Palmen, de palme. Palmen-Zweig, m. palme, branche de palme. Palm-Tag, oder Palm-Donnerstag, m. pâques fleuries, la fê-te ou le dimanche des rameaux, des palmes.

Panier, n. étendart, bannière, enseigne. fein Panier aufrichten, dresser sa bannière.

Panter-Thier, n. une panthere.

P A A

P A A

Pantoffel, m. mule, pantoufle. Pantoffelma-scher, m. cordonnier, qui fait des mules ou des pantoufles. [mule wird gesagt von verbremten Pantoffeln, und pantoufle von schlechten.] Pantoffel-Holz, Borden-Holz, n. du liège, du subier.

Panzer, m. une cotte de maille, cuirasse, cor-selet. mit einem Panzer angethan, cuirassé. Panzer-Hemdd, n. une cotte d'armes.

Papagen, m. perroquet, papegai. Papegen-Kraut, n. la jaloufie, amarante, passe-velours.

Papier, n. papier. durchschlagend Papier, n. papier qui perce, passe, qui boit. papier coulant, ougri. fein, lind Post-Papier, n. papier fin & délié. grob Papier, n. papier brouillard qui sert pour envelopper les mer-ceries, ou marchandises, maculature. allerhand unnütz, vollgeschmie-ret Papier, p. perasses papieren, de papier. Pas-pierer, m. papetier. Papier-Macher, Papier-Müller. Papier machen, faire du papier. auß Papier bringen, beschreiben, mettre par écrit, coucher par écrit. mettre sur le papier, jet-ter sur le papier. Papier-Mühle, f. moulin à papier.

Papist, m. papiste.

Pappe, f. Bren, m. boulie. Pappe der Buch-binder, f. colle de relieur de livres, colle de fari-ne, d'amidon. pappen, zusammen pappen, col-ler, pater, als Schuster. Pappen-Deckel, m. carton.

Pappel, f. Pappel-Baum, m. un peuplier.

Pappeln, f. la mauve.

Papst, m. le Pape.

Par, n. une paire, une couple. f. paar. par und par zusammen thun, paren, apparier, appare-iller. ein Par zergähnen, deparciller.

Paradies, n. le paradis. Paradies-Äpfel, m. pomme de paradis. Paradies-Vogel, m. la ma-naque, l'orfeau de paradis.

Paris, Paris.

Parlement, n. le parlement.

Parlementiren, mit dem Feind vom Vertrag handeln, parlementer, traiter avec l'en-nemi, faire accord avec lui.

Parthey, f. parti, faction. eines Parthey hal-ten, tenir le parti de quelqu'un. auf die Parthey gehen, aller en parti.

Parthey-Gänger, *m.* partisan.
 Partheyisch, so es mit einem hält, partial, partisan, passionné, attaché à un parti, national Partheyisches Wesen, *n.* Partheylichkeit, *f.* partialité. partheyisch, *adv.* passionnement, avec passion & partialité.
 Partisan, *f.* une pertuisane.
 Partitenmacher, *m.* un chicaneur, broüillon.
 Paruque, *f.* perruque.
 Pasche, *m.* page.
 Paß, *m.* le passage, der Ort, wo man durch muß. enger Paß, *détroit.* einen Paß geben, *donner passage à quelqu'un.* den Paß aufthun, *ouvrir le passage.* den Paß verlegen, *fermer ou serrer le passage.* ein Paß, ein Paß-Brief, als wegen der Pest, daß man von gesunden Orten komme *re. billets de santé, passe-port.*
 Nicht wohl zu Paß, *franck, malade, mal dispos.* wohl zu Paß seyn, *se porter bien, jouir d'une parfaite santé, être bien dispos.* das kommt uns wohl zu Paß, *cela nous est avantageux, nous vient fort à propos, oder bien à point.*
 Paß, den ein Pferd gehet, *l'amble.*
 Paß-Gänger, *n.* un traquenar, haquenée. einen Paß gehen, *aller l'amble.*
 Passement, *n.* le passément. Passementier, *m.* passémentier.
 Paßport, Paß-Brief, *m.* un passeport.
 Passen, achtung geben, prendre garde à quelque chose, l'épier. ich passe nicht viel darauf, *je ne m'en soucie gueres.* es passirt, *cela est tolerable, est supportable, cela passe.* passen im Spiel, *dire pause.* ich passe, *je pause.*
 Passion, *f.* la Passion de Jesus Christ.
 Paßquill, *n.* eine Schindh-Eharte, libelle difamatoire, satire, injurie piquante.
 Pastenacken, *f.* panais. pastenade.
 Pastet, *f.* un pâté. Pasteten-Becker, *m.* pâtissier.
 Patent, *n.* Patente.
 Vater-Roster, *n.* un chappelet rosaire.
 Pate, *m.* der aus der Tauffe hebet, parain. Pastin, *f.* maraine. der aus der Tauffe hebet, der oder die Pate, so aus der Tauffe gehoben wird, *fillet, filleule.*
 Patron, Schiff-Herr, *m.* le patron du navire.
 Patron, der die Pfarre geben kan, *le collateur, celui qui peut donner une benefice, une église à qui bon lui semble.* Patron, Schuhhalter, *m.* Patron, *defenseur, protecteur.*
 Patron, *f.* Büchsen-Ladung, *f.* cartouche, la charge d'une arquebuse. Patron-Tasche, *f.* garde cartouche. Patron oder Model, wor nach man etwas macht, *f.* un patron, modèle.
 Patsche, *f.* Batsche.
 Patschen durch den Roth, *patrouiller.* in etwas herum patschen.
 Pauke, *f.* timbale, Tauter, *m.* tambalier.

Paußbaek, *m.* qui a de grosses joues bien enflées.
 Pause, Stillhaltung im Singen, *f.* pause. pausiren, *s'arrêter & cesser de chanter ou de faire autre chose.*
 Pech, *n.* de la poix. Pech-Krank, *m.* cercle poisse. Pech-Pfanne, *f.* chaudiere à poix.
 Bedal einer Orgel, *n.* les marches des orgues.
 Pedell, *m.* bedeau.
 Pein, Plage, Marter, *f.* douleur, peine, tourment, martyre.
 Peinigen, martern und Quaal anthun, donner la torture ou la question, tourmenter, harceler. Peiniger, *m.* qui donne la question ou torture, bourreau. Peinigung, *f.* tourmens, torture.
 Peinlich, welches Pein anthut, ce qui tourmente. peinlich fragen, *donner la torture ou la question à quelqu'un.* peinlich verklagen, *agir criminellement.* peinliche Anklage, *f.* Handel, action criminelle. peinliche Frage, Folterung, *f.* la torture, la gêne, la question.
 Peitsche, Geißel, *f.* un fouët, une écourgée. peitschen, geißeln, *fouëtter, donner le fouët.* das Peitschen, als Christus, oder die Märtyrer gepeitschet worden, *flagellation.* das Peitschen, als Missethäter, *fustigation, fustiger.*
 Pelican, *m.* un pelican.
 Pennal, *n.* calamar, étui à plumes, gardeplume.
 Pensel, *m.* un pinceau de peintre. Pensel-Tröglein, sie zu waschen, *n.* pincelier.
 Pension, *f.* pension.
 Peonien-Rose, *f.* pivoine.
 Pergament, *n.* parchemin, velin. Pergamentter, *m.* Pergament-Macher, *qui fait du parchemin parcheminier, auch Pergament-Händler.* Pergament-Kram, oder Werkstatt, *parchaminerie.* Jungfrauen-Pergament, *n.* parchemin vierge.
 Perle, *f.* perle. Glanz der Perle, so man das Wasser heist, *l'eau.*
 Perlen-Mutter, *f.* mere perle, nacre de perle.
 Perle-Truck, *m.* non pareil.
 Peruque, *f.* perruque. Peruquenmacher, *m.* un perruquier.
 Person, *f.* la personne ou qualité d'un chacun, un personnage. für meine Person, *quant à moi, pour moi.* Person in einem Spiel, *personnage, acteur.* die Haupt-Person in einem Spiel seyn, *être le principal acteur dans une affaire.* Person in einem Dialogo, oder sonst der Rede mit andern vorgestellt, *entreparsleur.* die Person, die einer vorstellt in allerley Gelegenheit, *partie.*
 Persönlich, personnel. persönliche Vereinigung,

gung, *f. union personnelle.* persönlich, in der Person, *en personne.* persönlich erscheinen, *comparoitre en personne.*

Perspectiv, *n. lunete d'aproche, telescope.* auf perspectivische Art, *optiquement.*

Pest, *f. Pestilenz, f. la peste, la mortalité, la contagion.*

Pestilenz-Beul, *f. ulcere contagieux, bube pestilentielle, enflure, la malebosse, carbuncle.*

Pestilenz-Haus, *n. maison de pestiferés.*

Pestilenzisch, Pestilenzialisch, contagieux, pestilentieux, pestilentiel

Pestilenz-Kraut, *n. bardane grande.*

Petarde *f. un petard.* die Petarde ansehen, *arracher le petard.*

Petersilien, *f. du persil.*

Pfad Fuß-Wege, *m. sentier.*

Pfaff, *m. Priester, un Prêtre, curé.* ein hofstättiger, politisches Pfäfflein, *abbé de cour.*

Pfaffen-Blat, *n. dent de lion.*

Pfaffen-Hödlein, *m. chelidoine mineure.*

Pfahl, *m. pal.* Pfahl-Werck, worauf man etwas baut, *n. palée.*

Pfal-Kloß, Pfäle einzuschlagen, *m. declicq. machine propre à enfoncer des pieux.*

Wein-Pfahl, *m. échelas paisseau.*

Pfälen, Pfähl einstecken, planter des pieux, les enfoncer dans la terre. die Wein-Gärten pfälen, *échelasser les vignes, les pauseler.*

die Pfalz, Palatinat.

Pfals-Gräfe, *m. comte Palatin.*

Pfand, Unterpfand, *n. gage, hypothèque.* zu Pfand geben, *engager, donner en gage.* Pfand nehmen, *prendre en gage.* Pfand lösen, *déga-*

ger, retirer ses gages. pfänden, ein Pfand nehmen, *prendre des gages de quelqu'un, exécuter.*

Pfand-Schilling, *m. arres ou erres, denier à Dieu.*

Pfandmann, *m. Geißel, n. drage.*

Pfanne, *f. une pelle.* vorher sagt man, *paesle.*

Pfanne, *f. Pfännlein, n. die Höhle, worinn sich ein Bein im andern bewegt, boete.*

Pfannen-Flicker, *m. chauderonnier en vieux, celui qui raccommode les chaudières &c.*

Pfann-Kuchen, Eyer-Kuchen, *m. aumelette.*

Pfarre, *f. paroisse.* Pfarr-Amt, *n. la cure.*

Pfarrer, *m. le curé ou le Ministre de la paroisse.*

Pfarr-Genossen, *m. pl. Pfarr-Kinder, les paroissiens.*

Pfarr-Haus, *n. le presbitere, la cure, la maison où loge le ministre, le curé de la paroisse.*

Pfarr-Herr, *m. Pasteur, ministre d'Eglise.*

Pfarr-Kind, *n. paroissien, habitant dans le territoire d'une paroisse.*

Pfarr-Lehen, *n. droit de patronage.*

Pfau, *m. paon (sprich allzeit pan) junger Pfau, paonneau.* Pfauin, *f. panesfe, vid. danet, panache, vid. dist. de l'academie.*

Pfebe, Melone, *f. melon.*

Pfeffer, *m. poivre.* Pfeffer, eine schwarze Brühe oder Suppe, *du civet, bouillon noir.*

Pfeffer-Baum, *m. poivrier.*

Pfeffer-Korn, *n. grain de poivre.*

Pfeffer-Kraut, *n. de la poivree.*

Pfeiffe, *f. flute flageolet pipe, sifflet, pipeau.*

Pfeiffe, die nur tont, wann man mit der Stimme hinein tont, als von Rohr, *flûte d'oignon.* pfeiffen, auf der Pfeiffe spielen, *flûter, siffler, jouer de la flute.* den Vögeln pfeiffen, *piper les oiseaux.* Pfeiffer, *m. joueur de flute, flûteur, siffleur.*

Pfeil, *m. flèche, dard, trait à tirer.*

Pfeiler, *m. une colonne, un pilier.* Pfeilschnell, *vîte comme un trait d'arbalète, un dard.*

Pfenning, oder Pfennig, *m. Kaysers-Geld ist ein Pfennig, la sixième partie d'un sol, uno double, deux denier, &c. nach schweren oder guten Geld machen 2. Sols nur 9. Pfennig, oder genauer gerechnet, 10. Sols nur 48. Pfennig, die sonst in Kaysers-Geld 60. Pfennig machen.*

Pfenning-Kraut, *m. nummularie.*

Pfennig-Register, *m. tresorier.*

Pferch, *m. darinnen die Schafe auf dem Felde liegen, parc de brebis.*

Pferch-Hütte, *f. cabane.*

Pferchen, die Schafe in Hürden haben, *parquer.* Pferchen, mit dem Pferch belegen, *sumer un champ.*

Pferd, *n. cheval.* Pferd zum Krieg, *cheval de guerre.* Pferd zum Reuten, *cheval de selle.*

Pferd zum Ziehen, *cheval de carosse, de chariot, de trait.* Hand-Pferd, *cheval de main.*

Pferd, das gern abwirft, *cheval chatouilleux.* Post-Pferd, *cheval de poste.* unbändiges Pferd, *un cheval fier, indomptable.* der wohl zu Pferd sitzt, *qui est bien à cheval, bon cavalier.*

Pferd-Decke, *f. une housse de cheval, caparaçon.*

Pferd-Geschrey, *n. hennissement.*

Pferd-Knecht, *m. palefrenier.*

Pferd-Schiff, *n. oder Fähre, f. passe-chevaux, Pferde überzusetzen.*

Pferd-Schwemme, *f. un lavoir de chevaux.*

Pferd-Stall, *m. écurie, étable à chevaux.*

Pferd-Zeug, *n. harnois de cheval.*

Pfersisch, oder Pfirschen, *f. une pêche.*

Pfersig-Baum, *m. pêcher.*

Pfegen, klemmen, zwicken, pincer, ferrer, tennailler. mit glühenden Zangen pfegen, *renail-ler un criminel.*

Pfifferling, *m.* champignon.

Pfingst-Blume, *f.* le genêt.

Pfingst-Tag, *m.* Pfingsten, *f.* pentecôte.

Pfinne, *f.* Pfinnen an Menschen, eschauboulure, echaufaison, bouton. pfinnig, schauboulé, couperest. pfinnig, als Schweine, ladre, sursemé. Pfinnen der Schweine, grains de lepre.

Pflanze, *f.* plante d'arbre ou d'herbes. pflanzen, planter. Pflanzger, *m.* planteur. Pflanz-Garte, *m.* pépinière, complant. Pflanzung, *f.* plantage.

Pflaster, *n.* da die Gassen und andere Derter mit Steinen und dergleichen bedeckt sind, le pavé. das Pflaster aufbrechen, lever le pavé, depaver. das Pflaster bessern, refaire le pavé.

Pflastern, einen Ort mit Steinen besetzen, paver. pflastern, als einen Saal, carrelar une salle. das Pflastern mit viereckigten Steinen, solch Pflaster selbst, und die Unkosten, so darauf gehen, carrelage.

Pflaster = Sand, *m.* der unter die Steine geschüttet wird, couchis.

Pflaster-Steine, *m. pl.* die größten mitten in der Strasse, in einer Reihe hin, caniveaux.

Pflaster-Stößer, *m.* hic, demoiselle. das Stößen, biement. stossen, bier.

Pflaster-Treter, *m.* coureur, batteur de pavé.

Pflaster zu Wunden, *n.* emplâtre. weich Pflaster, emplâtre remollitif. Pflaster zum Erweichen, cataplasme. Zug = Pflaster, so gelind, cerat.

Pflaume, *f.* prune. große Ros-Pflaumen, prunes imperiales. Pflaumen-Baum, *m.* prunier.

Pflaum-Federn, *f.* du duvet.

Pflege, *f.* Wartung, da einer mit Essen und dergleichen gewartet wird, bon traitement, loin qu'on prend pour quelque malade ou vieille persone.

Pflege, Amt, *n.* bailliage. Pflege, Vormund-schaft, *f.* tutele, curatelle, la charge d'un curateur.

Pflegen, im Brauch und Gewohnheit haben, avoir la coutume, être accoutumé. pflegen, eines warten, acht auf einen haben, traiter, avoir soin de quelqu'un, le servir. seiner Gelegenheit oder Gemüchlichkeit pflegen, aimer ses nises, se bien traiter. se donner du bon sens, prendre ses aises. seiner Gesundheit pflegen, avoir soin de sa santé.

Pfleger, Land-Boigt, *m.* gouverneur, baillif.

Pfleg-Sohn, *m.* Pfleg-Kind, *n.* orfelin, oder orphelin, pupille. Pfleg-Sohn, den man aufzieht, nourrison.

Pfleg-Tochter, *f.* fille qui est sous tutele.

Pfle-Water, Vormund, *m.* tuteur, curateur; der einen aufzieht, groß zieht, nourricier.

Pflicht, *f.* Amts-Gebühr, *f.* devoir, office,

obligation. seine Pflicht in acht nehmen, s'acquitter de son devoir, de sa charge, en remplir les devoirs.

Pflicht = mäßig, selon son devoir.

Pflock, *m.* bâton pointu. Zelt = Pflock zum Strick-Aufspannen, Bleich-Pflock, piquet.

Pflücken, rupfen, ôter les plumes. pflücken, einem nach und nach das Seinige nehmen, dégraisser quelqu'un, lui ôter une partie de ses biens, le ruiner peu à peu. Früchte von einem Baum pflücken, cueillir les fruits d'un arbre.

Pflug, *m.* is. ein Stück Land, das einen Pflug arbeiten kan, charruë, is. un journal, oder journau de terre.

Pflügen, labourer la terre. das Pflügen, *n.* le labourage.

Pflüger, *m.* laboureur.

Pflug-Reude, *f.* le fer à nettoyer la charruë, le curoir.

Pflug-Schaar, *f.* le soc de la charruë.

Pflug-Edge, *f.* coutre de charruë.

Pflug-Sterke, *f.* Handhabe des Pflugs, mancherons.

Pforte, *f.* Thor, *n.* une porte. Ehren-Pforte, *f.* arc de triomphe. die Ottomannische Pforte, *f.* la porte Ottomane.

Pfortner, *m.* portier.

Pfoste, *m.* le pôteau d'une porte. das Pfostenwerck an etwas, le jambage.

Pfriem, *m.* un poinçon.

Pfriemen-Kraut, *n.* genêt.

Propffen, impffen, enter, écussonner.

Pfropff-Reiß, *n.* une gresse à enter.

Pfründ, *f.* une prebende, un benefice.

Pfuchyen, souffler comme les chats.

Pfuhl, *m.* eine Pfütze, *f.* un marais, une fosse pleine de bouë, une flaque.

Pfuhl, *m.* un coussin, oreiller, carreau, traversin, *f.* Polster.

Pfund, *n.* une livre, un talent der ihm 10000.

Pfund schuldig war, Matth. 18. qui lui devoit dix mille talens. sein Pfund vergraben, cacher son talent dans la terre, enveloper son marc dans un mouchoir.

Pfund = weiß, par livre.

Pfundig, das ein Pfund wiegt, d'une livre, pesant une livre. dreypfundig, de trois livres.

Pfund-Leder, *n.* cuir à faire des semelles.

Pfischer, *m.* chambrelan, gâte-métier, oder nach dem die Materie ist, die ein unwissender Mensch in seiner Arbeit verderbet; beim Becker, gâte-pâte, beim Schuster, gâte-cuir; beim Schreiner, gâte-bois; im Bücher-Schreiben, gâte-papier. Pfischerey treiben, gâter le métier.

Pfütze, *f.* une fosse, un marais, ou marécage, flaque.

Pfund,

Pfun, *fy*, *fi*. *pfun* du Unflat, *fi* le vilain. *pfui* des Geinck, *fi* de l'avarice.

Phariseer, *m*. un pharisien. *phariseisch*, *pharisaïque*.

Phasan, *m* faisan.

Philosophie, *f* Welt-Weisheit, *f*. la philosophie. *philosophisch*, *philosophique*. *philosophiren*, *philosopher*. ein *Philosophus*, *m*. un philosophe.

Phönix, *m* Phenix.

Pichen, mit Pech beschmieren, poiser, enduire, frotter de poix, empoisser.

Picke, *f*. une picque.

Pickel, *m* un pic, pioche.

Pickelbering, Schalks-Marr, *m*. bouffon, gille le niais, Harlequin, *f*. Marr.

Pickeln, faire le fou, bouffonner.

Picken, donner un coup de bec.

Pickenier, *m*. un piquier.

Picken-Schwinger, *m* joueur de pique.

Picken-Träger, *m*. un piquier.

Pickiren, **Picketspielen**, jouer une partie de piquet.

Pickling, *f* harang soré.

Pilger, *m*. un pelerin **Pilgramschafft**, *f*. le pèlerinage.

Pillulen, oder **Pillen**, *f*. des pillules.

Pimpernel, *f*. pimpinelle. heut zu Tage sagt man, *pimpinelle* [berbe.]

Pimpernüsslein, *n*. pistache sauvage.

Pinsel, *m*. un pinceau.

Pipen, piper, pipier.

Pips, *m*. la pipie. **pipfen**, den **Pips** haben, avoir la pipie.

Pissen, harnen, pisser, uriner. immer pissen, *pissoier*.

Piss-Pot, *m*. pot à pisser, pot de chambre.

Bett-Pisser, *m*. pissenlit.

Piss-Winkel, *m*. pissoir.

Pistol, *f*. pistolet, item eine Dublone. **Pistol-Hulstern**, des fourreaux, de pistolets. mit **Pistolen** duelliren, se battre, à coups de pistolets. einen **Pistol-Schuß** weit, il n'y a qu'une portée de pistolet, à la portée du pistolet.

Pitschier, *n*. **Pitschler-Ring**, *m*. un cachet, un anneau à cacheter. **pitschieren**, *cacheter*.

Pitschier-Ring, *m*. anneau à cacheter.

Pitschier-Stecher oder **Graber**, *m*. un graveur de cachet.

Placken, für **plagen**, tourmenter, affliger, harceler.

Plage, *f*. mal, maladie, peine, tourment.

Plagen, tourmenter, affliger, travailler, gêner, harceler, incommoder, tracasser.

Plan, *m*. flach Feld, *n*. une plaine, campagne, rale.

Plauke, *f*. planche épaisse.

Planet, oder **Planet-Stern**, *m*. une planete.

Planeten lesen, *dire* la bonne aventure, *geniture*. *f*. horoscope.

Planieren, detremper avec de l'eau gluante laver, coller.

Plapperer, *m*. un causeur, un babillard **plappern**, *babiller*, *causer*.

Plärren, crier. das **Plärren**, *criaillerie*.

Plasse, *f*. le devant de la tête.

Plateistlein, *n*. **Halb-Fisch**, *m*. une pluie, puis, oder plie ist besser.

Platner, *m*. armurier.

Plat, *plat*, *plain*.

Plat schlagen, breit und dünne machen, *aplatir*.

Platte auf dem Haupte, *f*. couronne rasée. eine **Platte scheeren**, *raiser* une couronne sur la tête, *couper* les cheveux en forme de couronne.

Platte, *f*. **Plech**, *n*. *platine*. *plaque*. eiserne **Platte**, *plaque de fonte*. **Kupfer-Platte**, *plaque de graveur*. die **Platte eines Tisches**, *le dessus d'une table*; oben auf einer Säule, *l'abaque*.

Plat-Mühle, *f*. moulin.

Platlein, rund und mitten mit einem Loch zum **Sticken**, *paillettes*.

Plattenschlager, **Plattner**, *m*. armurier, faiseur de platines.

Platz, *m*. place. ein **Platz**, worauf was soll gesetzt oder gebauet werden, *l'assiette d'un fondement*, *d'un rampart*, *d'un campement*. **Platz**, oder **Raum**, *aire*. **Platz**, für **Ort**, *lieu* *espace*. ein **Platz** vornen am **Garten-Haus**, *ir*. vor der **Schau-Bühne**, *parterre*. **Platz** vor der **Thür**, *l'entrée de la maison*.

Plazen, einen **Schall** geben, *retentir*, *éclater*.

Platz-Regen, *m*. grosse pluye, pluye subite, impetueuse, guillée d'eau, une lavasse, un orage.

Plaudern, groß **Gewäsch** haben, schwätzen, *causer*, *babiller*, *caqueter*, *cajoler*, *verbaliser*, *debagouler*, *vulg*. **Plauderer**, *m*. un causeur, *cajoleur*, *caqueteur*, *babillard*, *porte-paquet*, *debagouleur*, *vulg*.

Plaute, *vulg*. une grande épée, une brette.

Plenzen, *vulg*. *flücken*, *rapiecer*, *rapiecéter*.

Plötzlich, soudain, subit, inopiné, qui arrive soudainement, subitement; *adv*. soudainement, tout à coup, subitement, à l'improviste.

Pluder-Hosen, *f*. chausses larges ou grosses.

Plump, *vulg*. ein **plumper Kerl**, *m*. un esprit massif, materiel, un gros pied plat.

Plumpe, *f*. pompe. der **Stempel**, der auf- und abgeht, *piston*. das **Ventil**, *la soupape*. das **Eisen**, oder die **Stange**, so man aussen bewegt, *verge brimbale*. so viel man Wasser mit der **Plumpe** auf einmahl heraus ziehen kan, *bassonné*. **Plumpen-Röhre**, worinnen das

Eisen gehet, so das Wasser zieht, *barillet, corps de pompe, le sryan*

Plumpen, pomper, élever de l'eau avec une pompe.

Plunder, *n.* toute sorte de pauvres meubles.

Plündern, piller, voler, detrousser, depouiller, devaliser, picorer. Plünderung, *f.* pillerie, pillage, brigandage, picorée.

Plüsch-Sammet, *m.* peluche.

Pöbel, *m.* le commun peuple, la populace, le menu peuple.

Pochen an die Thür, frapper, heurter à la porte. pochen einen, braver, choquer, mépriser quelqu'un, le traiter de haut en bas. pochen auf etwas, se fier en quelque chose. auf sein Reichthum pochen, se fier en ses richesses, se reposer sur elles. Pocher, *m.* un homme fier, insolent

Podagra, *n.* la goutte aux pieds. Podagra, das Weulen und Steine darinnen macht, la goutte griqueuse. Podagra haben, avoir la goutte, être gouteux. podagrish, qui a les gouttes, gouteux.

Poet, *m.* un poète. Poesie, *f.* poésie. Poetin, *f.* une poëtesse. poetisch, poétique

Pol, Nord-Stern, *m.* le pôle, l'étoile polaire. Nord-Pol, *m.* pôle arctique. Süder-Pol, pôle antarctique.

Pocken, *f.* petite verole. Pocken = Gruben, *f.* grains de verole. pockengrübzig, (im Scherz,) nez gravé, picoté.

Polack, *m.* Polonois.

Polar Stern, *m.* étoile polaire, le pôle.

Polder = Geist, Nacht = Geist, *m.* lutin, esprit f. let.

Poldern, faire grand bruit, *it.* crier, crier, tempêter.

Polen, la Pologne.

Polen, *f.* ein Kraut, pouliot, [herbe.]

Policey, *f.* police.

Polieren, polir, brunir, fourbir. polieren mit Schachtel = Heu, prêter. Polier-Eisen oder Zahn, brunissuir. polieren, als ein Spiegel-Glas, debruir. Polierer, *m.* un fourbisseur, brunisseur. Polierung, *f.* fourbissure, brunissage.

Polster, *m.* matelas, chevet, traversin. Polster, Arm = Polster, *m.* accoudoir. Polster armer Leute, da was anders als Federn eingefüllet, coite, coïere. Polster-Züge, *f.* worein die Federn kommen, conseil, oder coïris.

Polster-Geist, *m.* esprit, lutin s. Kobolt.

Poltern, faire un tintamarre ou un bruit, épouvantable, tempêter, crier.

Pommade, *f.* pomade. Pommade-Sälblein, so weiß ist, blanc-rhassis.

Pomeranke, *f.* une orange. Pomeranzen-Blüth-Wasser, *n.* nasse, eau de nasse. Pomes-

ranken = Baum, *m.* oranger. Pomeranzen-Schale, écorce d'orange.

Pommern, Pomeranie.

Pompe, *f.* pompe, magnificence. Pompe, *f.* Plumpe, pompe. pompen, pomper, tirer de l'eau d'une pompe.

Porcellane, *f.* vaisselle de porcelaine.

Portugall, Portugal.

Portugaleser, *m.* portugaloise.

Portugies, *m.* Portugais.

Port, See = Hafen, *m.* port de mer. in einem Port anlanden, arriver au havre, au port.

Porte, *f.* une porte.

Portal, *n.* avant-porte. an Kirchen die Seite, wo die grosse Thür, portail.

Pörtner, *m.* portier.

Posament, *n.* Schnur, *f.* passement, *f.* Sorten.

Posaune, *f.* sacquebute, trompette harmonieuse ou harmonique. posaunen, die Posaunen blasen, sonner ou jouer de la sacquebute. Posaunen = Schall, *m.* le son de la trompette ou de la sacquebute.

Positiv, *n.* petites orgues.

Possen, *f.* un tour un trait, une action plaisante, railleries, badineries, bouffonnerie, farce, moquerie. Possen reissen, treiben, plaisanter, dire des plaisanteries, bouffonner. einem einen Possen thun, spielen, jouer un tour à quelqu'un. Possenreisser, *m.* un plaisanteur, un railleur, un farceur, un bouffon, un gausseur. Possen-Spiel, *n.* farce.

Posierlich, plaisant, ridicule, bouffon.

Post, *f.* la poste. auf der Post, par poste. die Post reuten, lauffen, courir la poste. Post-Nachricht, Post bringen, apporter une nouvelle. Post-Both, Post-Lauffer, *m.* postillon ou courrier, die Post, *f.* Post-Haus, *n.* la poste. Post, ein Stück einer Rechnung, *f.* article.

Post-Meister, *m.* le maître des postes.

Post = Papier, *n.* papier de poste, le plus fin papier.

Post-Werb, *n.* cheval de poste.

Post-Reuter, *m.* un courrier, postillon, la poste.

Postscriptum, *n.* postscrit.

Potasche, *f.* potasse, vedasse.

Pot, *m.* un pot.

Potentat, *m.* Potentat.

Pracher, [vulg.] *m.* gueux, coquin, méchant mendiant. Pracher-Wolck, *n.* de la canaille.

Pracherey, *f.* gueuserie.

Pracht, *f.* Hoffart, *f.* orgueil, vaine gloire.

Pracht in Essen und Trinken, debauché, luxe.

Pracht in Kleidung, luxe dans les vêtements, les habits, braverie. prächtig, brave, magni-

que, superbe, pompeux, fastueux, advo. magnifiquement, avec grande pompe, somptueusement, glorieusement, en prince. sich prächtig erzeigen, faire

faire voir sa magnificence, paraître avec beaucoup de pompe, d'éclat. *prächtigt daher treten, se panader.*

Practif, *f.* ruse, finesse, pratique.

Practicieren, *practiquer, practiciieren, mener des procez. plaider pour autrui, avocasser, frequenter, suivre le barreau, faire la profession d'avocat.*

Präg, prägen, *f.* **preg, pregen.**

Pralen, le vanter ou se glorifier, faire le rodomont, faire le gascon, faire des rodomontades, trencher du grand, fanfaronner, habler, faire le fendant, faire gloire de quelque chose, s'en louer. *pralerisch, glorieux, fanfaron. das Pralen niederlegen, abatre le caquet, reprimer la fierté & la presumption de quelqu'un, le faire taire, le degasconner.*

Praler, *Auffschneider, m.* un fanfaron, vanteur, loueur, discoureur.

Praleren, *f.* vanterie, gasconnade, rodomontade, bravade, fanfaronnade.

Pral-Hannß, un abateur de bois, qui se glorifie, se vante de faire beaucoup de choses qui sont au dessus de ses forces, fendeur de naseaux, fier à bras, gode-lureau, bravache, capitain, casqueur de raquettes.

Prangen, faire le brave, braver, user de pompe. *das Prangen, f.* **Geprång, parade.** viel Prangens machen, *faire beaucoup de fagons.*

Prang-Bette, *n.* lit de parade.

Pranger, *Laster = Stein, m.* Hals = *Eisen, n.* le carcan. oder carcan, le pilori an dem Pranger stehen, *être pilorié, être mis au pilori, être exposé.*

Prascheln, *prasseln*, faire du bruit ou de l'éclat.

Prassen, im Luder liegen, gourmander, yvrogner, débaucher. *das Prassen, debauché. gourmandise, yvrognerie. Prasser, n.* un yvrogne, gourmand, débauché.

Predicant, *m.* predicateur, prêcheur, ministre.

Predigen, das Volk lehren, prêcher, instruire le peuple, dire un sermon, faire un prêche. *predigen (im Spott) viel Worte machen, loben, erheben, prôner.*

Prediger, *m.* predicateur prêcheur. ein schlechter Prediger, *predicant.*

Prediger Salomonis, Ecclesiaste.

Prediger-Orden, *m.* l'ordre de St. Dominique.

Prediger-Mönche, Dominicaner, freres precheurs, Dominicains.

Predigt, *f.* sermon, prêche, prône, predication.

Predigt-Amt, *n.* Ministère.

Predigt-Stuhl, *m.* Cankel, *f.* la chaire.

Preg, Gepräg, *n.* le coin de la monnoye.

Pregen, battre monnoye *pregen, die Münze pregen, oder das Zeichen darauf drucken, marquer la monnoye ou coin d'un prince ou d'un autre seigneur. ins Herze prägen, graver dans son cœur.*

Preis, *m.* le prix d'une chose. *der Preis steigt oder fällt, le prix hausse ou baisse. Preis sehen, apprecier, fixer le prix. faire la prisee. gesetzter Preis, prix fait. geringern Preis sehen, rabaisser le prix. Preis und Lob, gloire, louange. eine Stadt Preis geben, donner, ou abandonner une ville au pillage.*

Preisen, loben, priser, louer, exalter, glorifier.

Prelat, *m.* Prelat.

Prellen, wippen, donner l'estrappade.

Presse, *f.* une presse, une prestoir. *pressen, presser pressen, als einen Zeug, ihm einen Glanz zu geben, corin. das Pressen, Bedrängen der Unterthanen, concussion. einer der die Unterthanen preßt, concussionnaire. die Leute pressen, drängen einander sehr, il y a grande presse.*

Zuch = Presser, nach dem Scheeren, *m.* applannisseur.

Preß-Meister, *m.* presfureur.

Preß-Geld, *n.* pressurage.

Preßel, *f.* Krängel, *f.* craquelin.

Priester, *m.* Prêtre, sacrificateur. *der Oberste, oder Hoherpriester, le grand prêtre, le souverain prêtre, le prince des prêtres.*

Priesterin, *f.* la prêtresse.

Priesterlich, sacerdotal, de prêtre, de pasteur ou à lui appartenant.

Priesterschaft, *f.* la prêtrise, le clergé.

Priestertum, *n.* le sacerdoce, la sacrificature.

Principal, ein Register in einer Orgel, prestant.

Prinz, *m.* Prince.

Pringen-Metal, *n.* prince metal, ou metal prince.

Prior, *m.* prieur.

Pritsche, *f.* les écrivieres, serule fendue. *pritschen, fouetter, donner les écrivieres, donner la serule.*

Privat-Person, *f.* un particulier.

Privilegium oder Gnade, die eine Person oder Amt hat, attribution, das einem, als ein Privilegium verliehen, *attributif. Privilegium, n.* Freiheit, *f.* privilege.

Probe, *f.* preuve, épreuve, verification.

Prob-Gläschlein, zum Wein, *n.* essai.

Probieren, dathun, beweisen, prouver, verifier. *probieren, versuchen, éprouver, essayer.*

Probierer, *m.* essayeur, *f.* Münz-Guardein.

Probierer

Probier-Ofen, *m.* fourneau d'essai.
Probier-Stein, *m.* pierre de touche.
Probier-Stück, *n.* échantillon.
Probst, *m.* Prevôt probstliche Würde, *prevôté*.
Prob-Stück, *n.* un essai, une épreuve, une tentative.
Proceß, *m.* un procez.
Proceßion, *f.* procession.
Profit, *m.* utilité, profit, fruit, émolument, *f.* *Nug.*
Propffen, *impffen*, *enter*. **Propff-Reiß**, *n.* une greffe d'enter.
Prophecey, *f.* prophetie. **propheceyen**, *prophetiser*. **Propheceyung**, *f.* prophetie, *prediction*.
Prophet, *m.* Prophete. **Prophetin**, *f.* *Prophetesse*.
Protestirende, **Protestans**.
Protocoll, *n.* registres publics, les tables & les actes publics. **protocolliren**, *enregistrer*.
Proviant, *m.* vivres, munition de bouche.
Proviant-Haus, *n.* grenier, la maison des vivres, le magazin, l'étape. **proviantiren**, *envissailer*. **Proviant-Meister**, *m.* *providiteur*, le commissaire des vivres, *étapier*, *munitionnaire*.
Proviantierung, *f.* provision de blés & de vivres. **Proviant-Wagen**, *m.* chariot à mener des vivres.
Provoß, *m.* le prevôt.
Prüfen, *éprouver*, *examiner*. **Prüfung**, *f.* *examen*.
Prügel, *prügeln*, *f.* *Brügeln*.
Psalm, *m.* un psaume.
Psalm-Buch, *n.* *psautier*, livre qui contient les psaumes. die Reformirten heißen ihr Psalm-Buch, *des psaumes*.
Psalmist, *m.* le psalmiste.
Psalter, *n.* ein Instrument, darauf man spielt, *psalterion*. **Psalter Davids**, *m.* oder **Psalm-Buch**, *n.* les *psaumes de David*, *psautier*.
Psalmen singen, *psalmodier*, sonderlich der Geistlichen in der Kirche.
das Psalmiren oder Psalm-Singen der Geistlichen in der Kirche, *psalmodie*.
Puderhan, *m.* coq d'inde.
Pudern die Haare, *poudrer*. **Haar-Puder**, *m.* *poudre*.

Puff, wann man auf einen schläget, stößet, oder auf etwas fällt, *buffe*. einem stattliche Püsse geben, *charger quelqu'un de bons coups*.
Puffen, *buffeter*.
Puffer, *m.* bidet, ein kleines Pistol, *Sack-Pistol*.
Pulver, *n.* la poudre, *f.* *Pulver*.
Puls, *m.* le pouls ou pous. **Puls greiffen**, *tâter le pouls*. das langsame Schlagen des Pulses, *un pouls faible, languissant*.
Puls-Adler, *f.* *artère*.
Pult, **Pult-Bret**, *n.* un pupitre. **Pult auf dem Altar**, worauf das Mess-Buch lieget, *portemuse*. das Sings-Pult im Chor, vor welchem viele stehen können, *lutrin*.
Pulver, *n.* *poudre*. zu Pulver machen durch Feuer, *caliner*. das Machen zu Pulver durchs Feuer, *calcination*. **Pulver**, das man in die Büchse thut, *poudre à canon*. **Tonne-Pulver**, *f.* *une caque ou un baril de poudre*.
Pulver-Flasche, *f.* *une flaque*, *fourniment*.
Pulvern, klein zerstoßen, *pulveriser*, *reduire en poudre*.
Pumpe, *f.* *pompe*, *f.* *Plumpe*.
Punct, *m.* *Tipfel*, *un point*. von Punct zu Punct aufschreiben, *articuler*. **Punct**, *article*, *point*, *question*. **Puncte oder Vocale** im Hebräischen untersetzen, **Punct über ein** (i) machen, *ponctuer*. **punctirt** in den Wappen, *pointé*. das Gold zu bedeuten, *pointille*. **punctiren** in dem Mahlen der Mignatur, *pointiller*. ein Punct von anderer Farbe mitten in einer Blume, *bouton*. **Circul-Punct**, **Witztel-Punct**, *m.* *le centre*, *le milieu du cercle*, *le point du milieu*.
Puppe, *f.* *une poupe*, *une poupée*, *un gode-nor*. eine Puppe, eine Person von kleiner kurzer Gestalt, *une bamboche*. **Puppen-Werk**, *n.* *jeu*, *ou amusement d'enfants*. **Puppen-Spiel**, wie der Politionello, oder Marionetten, *bamboches*, *marionette*.
Purgation, *f.* *purgation*, *medecine*.
Purgieren, *se purger*.
Purpur, *m.* *pourpre*.
Pusikan, **Streit-Kolbe**, *f.* *masse d'armes*.

Q.

Q U A

Q U A

Quacken, wie die Frösche, *crier comme une grenouille*, *croasser*. das Quacken, *croassement*. ein Quacker, *trembleur*.
Quacksalber, *m.* charlatan, *opérateur*.
Quader-Stein, *m.* *quarreau*.
Quadrant, in der Astronomie, *un quart de nonante*, *un quart de cercle*.

Quadrat, das viereckigt ist, *quarré*.
Quaal, **Pein**, **Marter**, *f.* *tourment*, *peine*, *martyre*, *mortification*, *travail*.
Quälen, **peinigen**, *tourmenter*, *bourreler*, *fort affliger*, *gêner*, *travailler*. sich quälen, *s'agiter*, *se débattre*, *se tourmenter*.
Qualität, *f.* *qualité*.

Qualster,

Qualster, *m.* du crachat épais, gros crachat.
 Quappe, Kalrupe, ein Fisch als ein kurzer Kal
 mit etwas breitem Kopfe, une torte
 de lamproye qui se trouve dans les ruis-
 seaux.

Quard, *n.* fromage écremé, *item* vulg. de la
 bouë, de la merde.

Quart, der vierte Theil eines Dinges, un
 quart. eine Quart vom Könige im Kartens-
 Spiel, *quart de Roy, de dame, quart ma-
 jor, quart basse &c.* eine Quart im Kar-
 ten-Spiel, sonst 14 Könige, *quarante.*
 4 Könige oder Bauern, *ivendon.* die Quart
 so man zur Gold-Probé hat, *incast, incorra-
 tion.* eine Quart auf dem Clavier, oder in
 der Music, *di-tessaron.* ein Quart Wein, *un
 quart de vin.*

Quartal, ein viertheil Jahr, *n.* trois mois.

Quartier, *n.* un quartier. einem Quartier
 geben, *donner quartier d quelqu'un.* die Kriegs-
 Völker ins Quartier führen, *mener les trou-
 pes en quartier.*

Quartier-Meister, *m.* le maréchal des logis,
 un quartier mestre.

Quaste, *f.* houppe.

Quatember, *m.* les quatre-tems.

Quater-Stein, *m.* viereckter Stein, un quar-
 reau.

Quätschen, meurtir gequätscht, *constr.*

Quätschung, *f.* confusion, meurtisüre.

Quätsche, *f.* pruneau.

Quätschen-Baum, *m.* prunier.

Qued-Silber, *n.* du vis argent, hydrargyre,
 mercure. Qued-Silber härten, zum Stand
 bringen, *fixer le mercure.* Qued-Silber,
 das man gleich flüßig findet in der Erden,
mercure vierge Qued-Silber-Spiritus,
 esprit mercurial.

Quelle, *f.* source. quellen, herfür springen,
regorger, sourdre. Quell-Wasser, *n.* eau de
 source.

Quendel, *m.* serpolet.

Quer, nach der Zwerch, de biais, de travers.
 das nicht horizontal, nach der Quer, ob-
 lique. *adv.* obliquement. der Quergang einer
 Linie, *obliquité.* nach der Quer hingehen,
traverser.

Quer-Balcke, *m.* solive traversante, travon.

Quergang, *m.* traversin.

ein Quer-Holz, *n.* traversin. an einem Faß-
 Boden, *barre.* in einer Laute, *barrure*

Querhieb oder Wunde, die flach hinein-
 geht, *escarpe.* einen Querhieb geben,
escarper.

Quer-Pfeiffe, *f.* flûte allemande ou d'Alle-
 mand.

Quer-Sack, *m.* besace.

Quer-Strasse, *f.* traverse.

Querch oder Zwerch, *m.* ein Mensch von ge-
 ringer Größe, un nain.

Quetschen, zerquetschen, briser casser, rom-
 pre en morceaux, écraser *f.* quätschen.

Quinte, die kleinste Seite auf der Laute, la
 chanterelle du lut. Quinte auf dem Clav-
 ier, *disposé.* Quinte in dem Piquet-Spiel,
 im Fechten, *une quinte.* Quinten, *finesse,
 fourberie.*

Quintlein, *n.* dragme.

Quit, ledig und loß, quitte.

Quittanze, oder Quittung, *f.* une quittance.

Quitten, *f.* un coing oder coin. Quitten-
 Baum, *m.* coignier. Quitten-Latweg, *f.* du
 corignac.

Quittiren, bezeugen daß einer geliefert habe,
 quitter, donner quittance, ne demander
 plus rien d'une dette.

R.

R U U

R U E

R Am von Milch, Milch-Ram, *m.* de la
 crème

Raamen, den Raam abnehmen, écre-
 mer.

Rabe, *m.* un corbeau. der Rabe tracket, le cor-
 beau croasse. Raben-Beschrey, *n.* cri de cor-
 beau. croassement.

Raben-Stein, *m.* lieu du supplice.

Rache, *f.* vengeance. Rache üben, sich rächen,
revenger, venger, prendre vengeance. Rachs-
 gierig, so sich begehrt zu rächen, vindicatif.

Rächer, *n.* vangeur.

Rachgierigkeit, *f.* l'envie, le desir de se van-
 ger. Rachgierig, d'une maniere vindicative,
 pour se vanger.

Rachen, *m.* la gueule, la gorge.

R U E

R U D

Racket von Pulver, *n.* fusée volante. Racketen-
 Stecken, la baguette.

Rad, une rouë.

Rad, das man tritt, etwas aufziehen, *une
 rouë de grue.*

Radare, *f.* un eslieu.

Radbrehen, radern, rouër.

Radiren, austragen eine Schrift, rayer, öter
 avec un canif. radiren in Kupffer, graver
 à l'eau forte.

Radleinsführer, *m.* l'auteur, le chef d'une
 sedition.

Rad-Schiene, *f.* les bandes d'une rouë.

Rad-Speiche, *f.* le rayon d'une rouë.

das Radwerck in oder etwas, le rouage, les
 rouës d'une machine.

Rädf,

Raf, *n.* un hotte, où un panier.

Raffen, etwas begierig aufheben und hinnehmen, griffer, enlever, emporter, happer à tort & à travers.

Raket, *n.* fusée, volante. Raketen-Stecken, *m.* queue de fusée.

Rahn, schmal, schwach, maigre, mince, grêle, menu, delié.

Ramen oder Rahm, *f.* darauf die Weiber ihr Gefrick und was sie ausnehen wollen, spannen, rame. Rame, Fenster-Rahm, *f.* quadre, le châssis d'une fenêtre. Rame am Fenster, die man auf- und zuschieben kan, châssis. in Rameu einfassen, enchâsser.

Rameln, vulg. s'accoupler, être en amour, &c.

Ramlen, Pfähle einschlagen, enfoncer des pieux.

Ramler, *m.* (Niedersächs. Hone, alibi) mouton, decicq.

Ranck, *m.* List, *f.* finesse, surprise, fourberie, detour.

Rancken, *f.* f. Reben, sarment.

Rand und Ranfft, *m.* das Aeusserste eines ieden Dinges, le bord, la marge, l'extrémité. der Rand an einer Blocke, pince.

Ranfft, *m.* le bord, rebord. Ranfft, *m.* ein Ränfflein Brodt, une croûte ou un grignon de pain.

Ranken, *m.* Felleisen, *n.* besace ou valise.

Ranzion, *f.* rançon. Ranzion erlegen, payer sa rançon. ranzioniren, Geld vor die Erledigung abfordern und abnehmen, rançonner.

Rapp, *m.* un cheval noir.

Rappier, *n.* un fleuret.

Rapunklein, *n.* raiponce.

Rar, *f.* selten, rare.

Rasen, toben, unsinnig seyn, faire rage, être insensé, enragé, forcené, en fureur & hors du sens. rasend, tobend, furieux, enragé, forcené, frenetique. rasender Hund, chien enragé, chien fou. er ist ganz rasend, il est tout à fait enragé. rasend machen, faire enrager, mettre en fureur. Raseren, Unsinnigkeit, *f.* rage, forcenerie, fougue. rasend, wütig, enragé, qui fait rage, insensé, hors du sens, furieux, forcené.

Raspel, grosse Feile, *f.* une grosse lime. raspeln, mit der Raspel darüber fahren oder feilen, limer, polir à la lime. raspeln, zusammen raspeln, amasser.

Rasseln, faire du bruit comme les rouës d'une chariot.

Rast, Ruhe, *f.* repos.

Rasten, ruhen, cesser, se reposer, prendre du repos.

Rath, *m.* conseil. um Rath fragen, oder bey einem suchen, demander conseil, conseiller

quelqu'un sur une affaire, prendre conseil de quelqu'un. einem Rath mittheilen, conseil quelqu'un, lui donner conseil. Rath schafen, pourvoir, remedier à quelque mal & y donner ordre. zu Rathe halten, menager.

ein Rath eines grossen Herrn, *m.* le conseiller d'un prince. die Versammlung der Raths, le conseil. Raths-Präsident, *m.* president, chef du conseil. der geheime Rath, le conseil privé. der Staats-Rath, conseil d'état. der Stadt-Rath, le conseil de ville.

Rath, *m.* Versammlung der Raths-Herren, le senat, le conseil, la cour. der Rath wird heut nicht sitzen, on n'entrera pas aujourd'hui au conseil.

Rathen, conseiller, donner conseil.

Rathsfähig, digne, capable de l'office de sénateur.

Rathgeber, *m.* un conseiller, qui donne son avis & son conseil sur une chose mise en deliberation.

Rathhaus, *n.* la maison de ville, la palais.

Rathschlag, *m.* deliberation, conseil. Rathschlag, den ein Medicus oder Advocat geschrieben giebt, consultation. rathschlagen, consulter, deliberer, prendre conseil. rathschlagig, avisé, homme de conseil.

Rathschluß, *m.* un arrêt du conseil.

Raths-Both, Herren-Knecht, *m.* sergent, huisier.

Raths-Herr, *m.* einer vom Rath, un sénateur.

Raths-Stube, *f.* chambre de conseil.

Raths-Tage, *m.* pl. les jours ordinaires auxquels le senat se tient.

Raths-Versammlung, *f.* le senat.

Raz, Ratte, *f.* un rat.

Räzel, *n.* un enigme. Räzel = weise, par enigme, avec obscurité.

Rättig, *m.* le réfort.

Raub, *m.* Beute, *f.* proye, butin, rapine, dépouille, pillage. Rauben, butiner, piller, &c. trousser, voler.

Rauber, *m.* un voleur, brigand, larron.

Rauberen, *f.* brigandage, volerie, larcin. Rauberen treiben, brigander, voler.

Rauberisch, so gerne plündert und stiehlt, ravissant, qui enleve par force.

Raub-Loch, *n.* coupe-gorge.

Raub-Schiff, *n.* brigantin.

Raub-Schloß, *n.* un rapaire de voleurs.

Raub-Vogel, *m.* oiseau de proye, un vautour.

Rauch oder rauch, *adj.* rude, âpre, raboteux. Rauch, *adj.* vela, plein de poil.

Rauch, *m.* fumée. Rauch, den man von wohlriechenden Sachen in ein Gemach machet, un parfum, senteur qu'on fait dans une chambre. rauchen, einen Rauch geben, fumer. Räuchern,

Räuchern, einen Rauch in oder unter etwas machen, parfumer quelque chose, j'enfumer ou pendre à la fumée. räuchern, als in der Kirche oder sonst, brûler de l'encens dans une église, la parfumer d'encens räuchern als Fleisch, fumer de la chair. Räucherung, f. parfument.

Rauch-Fang, m. Schorstein, m. cheminée.

Rauch-Faß, n. encensoir.

Rauchig, voll Rauch, fumeux,

Rauch-Loch, n. trou de cheminée, par où sort la fumée.

Räucher-Kerlein, n. pastille.

Rauchwerck, n. matiere de parfum, encens. den Göttern Rauchwerck anzünden, encenser aux Dieux.

Räude, f. la rogne, galle, gratelle. raubig, Erdrig, rogneux, galeux.

Rauffen, aracher, tirer les cheveux. sich rauffen, se harper, s'arracher les cheveux.

Rauh, grob, äpre, dur, montagneux. plein de buissons, plein de rochers. rauh, hart, unfreundlich, rude, severe, rigoureux, inhumain. rauh, wolligt, wie Pfersich, Quitten, &c. cotonneux. rauh werden, wie das Tuch aufwirft, se cotonner. rauhe Luft, un tems, un air rude. rauhe und ungleiche holperichte Dertter, lieux mal-unis, raboteux. rauh, roh, als Speisen, crud. rauh, streng, austere, rauh, adv. äpre-ent, rigoureusement, rudement, cruement. das Rauhe heraus lehren, user de rigueur.

Rauhe, f. äpreté, dureté. Rauhe, f. dureté, cruauté d'esprit.

Rauh-Händler, m. der mit Rauchwerck handelt, fourreur, marchand pelletier.

Rauhwerck, n. fourrure.

Raum, Ort, m. de la place, un lieu, un espace, aire. Raum, m. Gelegenheit, f. Zug, occasion, opportunité, commodité. Raum machen, faire place. Raum, Milch-Raum, m. de la crème. f. Raam.

Räumen, beiseits thun, aufheben, öter de quelque lieu, en éloigner. das Land räumen, aus dem Lande weichen, vider le pays. l'abandonner, le quitter, en sortir. aus dem Mittel räumen, se defaire de quelqu'un räumen, aufbuen, ranger, arranger. räumlich, amplement, au large.

Raupe, f. une chenille.

Raupen-Nest, n. nid de chenilles. von den Raupen reinigen, écheniller. Raupen-Nest bey den Gärtnern, bouchon.

Rausch, m. la crapule. ivrognerie continue. einen Rausch trinden, s'enivrer, boire plus qu'à l'ordinaire, plus qu'on n'en peut porter. den Rausch ausschaffen, cuver son vin. Rausch vertreiben, sefenivrer.

Rauschen, ein Getös machen, murmurer, fai-

re un bruit, murmure ou tintamare. ausmuthig rauschen, gazoüiller. das Rauschen, Gerausch, n. le bruit.

Rauspern, tousser. das Rauspern, le toussement ou crachement.

Raute, f. de la rue, (herbe.)

Raze, f. rat.

Rebarberen, f. rheubarbe.

Rebe, f. sarment, brin de sarment.

Rebell, m. un rebelle, un mutin.

Rebellion, f. rebellion.

Reben-Holz, n. sarment.

Rebhuhn, Feld-Huhn, n. une perdrix. Rebhühner-Hänger mit Tonnelle, tonnelleur.

Rebhüner-Barn, n. tirasse, das man über sie zieht, tonnelle, worein man sie jagt.

Rechen, m. Harcke, f. un râteau. rechen, mit einem Rechen zusammen kraken, râcler, assembler avec le râteau.

Rechen-Haut, f. Esels-Haut.

Rechen-Kunst, f. l'arithmétique.

Rechen-Meister, m. arithmétiqueien.

Rechen-Pfennig, m. jetton pour conter.

Rechenschaft, f. compte, raison. Rechenschaft thun, rendre compte.

Rechnen, überschlagen, wie viel eines Dinges sen, compter, calculer, jeter.

Rechner, m. calculeur, conteur.

Rechnung, f. compte, jet. Rechnungs-Stück, oder eine Summa, ein Theil davon, eine Post, partie. das Gutheissen einer Rechnung, validation.

Recht, billig, raisonnable, équitable, droit, juste. das sich schickt, propre, commode, juste, convenable. recht, wohl, bequem, commodement, bien. recht, rechtschaffen in bösen und guten, ein rechter Fürst, un prince achevé. ein rechter Narr, un vrai fou, un fou achevé. eine rechte Gottesfurcht, une piété solide recht, nicht anders, pur. wann mir recht ist, vulg. si je ne me trompe pas. es ist mir nicht recht, je ne me porte pas bien. wieder zu recht bringen, restituer, rétablir, remettre. zu recht machen, ajuster, disposer, mettre en bon ordre, parer, corriger.

Recht, n. Billigkeit, f. le droit, la justice, la raison. Recht geben, approuver. ihr habt Recht, vous avez raison. ein Recht zu etwas vor andern, privilege. der solch Recht hat, privilegié.

Recht, nicht links, droit. die rechte Hand, la droite. der rechts und nicht links ist, droitier. zur Rechten, à droite. der etwas in den Wappen zur rechten Hand, adextre. die rechte Seite eines Gewircks, endroit.

Rechten, plaider, faire un procès, aller par justice, poursuivre par les voyes de droit.

Rechtfertigen, justifier. Rechtfertigung, f. justification.

Rechtlich,

Rechtlich, juridique; *adv.* légitimement.
 Rechtmäßig, juste, bon.
 Rechtschaffen, vrai, parfait, comme il faut, achevé. rechtschaffene Früchte der Buße, fruits dignes de pénitence.
 Rechtsgültig, valable.
 Rechts-Gelehrter, *m.* juriste, jurisconsulte.
 Rechts-Gelehrtheit, *f.* jurisprudence, la science du droit, la connaissance de ce qui est juste.
 Rechts-Handel, *m.* procès cause. Rechts-Handel mit einem anfangen, actionner quelqu'un, lui intenter une action, un procès.
 Recht sprechen, prononcer la sentence.
 Rechts-Cache, *f.* procès.
 Recken, reichen, étendre, tendre, bailler. recken, sich recken und dähnen, s'étendre comme font les paresseux ou ceux qui sont à demi endormis. das Recken, *n.* étendement, allongement.
 Rector einer Schul, *m.* premier regent ou recteur d'un collège, docteur regent.
 Red-Art, *f.* une façon de parler des phrases ordinaires, *f.* Redens-Art, prächtige Red-Art, *f.* un style magnifique.
 Rede, Stimme des Menschen, *f.* la parole, la voix. Rede, *f.* Gerücht, *n.* bruit, renom, renommée.
 Reden, parler. discoursir sur quelque propos langsam reden, traîner ou tirer ses paroles denen Trunkenen wird die Rede schwer, la langue vacille aux yvrognes. vor Gerichte reden, plaider. übel von einem reden, schelten, blämer quelqu'un, le mépriser, en médire.
 Rede-Kunst, *f.* la rhétorique, l'art de bien dire der die Rede-Kunst weiß und lehret, un rheteur, un rhétoricien.
 Redens-Art, *f.* façon de parler, expression, locution.
 Redner, auf dem Catheder, *m.* declamateur.
 Redlich, aufrichtig, franc, entier, homme de bien, honnête. redlich, ohne Betrug, in Aufrichtigkeit, sans finesse ou tromperie, sincèrement, en vérité, en homme de bien. Redlichkeit, *f.* *f.* Aufrichtigkeit, probité, candeur, sincérité, franchise.
 Redner, *m.* orateur. Redner vor Gerichte, un avocat.
 Rednerisch, de rhétorique figuré.
 Ree, Rede, *f.* la rade, mouillage.
 Reffe, *f.* ein Rück-Korb, *m.* bretelle.
 Reff-Träger, *m.* einer so ein Reff aufn Rücken hat, un hotteur, crocheteur ou porteur de hotte, celui qui porte la hotte.
 Reformiren, reformer. Reformirt, reformé.
 Reformirung, *f.* la reformation.
 Reg machen, mouvoir, faire lever, émouvoir, troubler, inquieter, exciter, irri-

ter. sich regen, commencer à se lever, se mouvoir, se grokeller, vulg.
 Regal-Papier, *n.* papier royal, imperial.
 Regel, *f.* règle, maxime, principe, fondement.
 Regelmäßig, régulier, conforme à la règle, Regelmäßiglich, *adv.* régulièrement, conformément à la règle.
 Regen, bewegen, mouvoir, agiter, émouvoir, remuer. regen, donner le mouvement à quelque chose.
 Regen, *m.* la pluie. ein Platz-Regen, Schlag-Regen, *m.* forte, grosse pluie, une ondée de pluie. ein Regen der geschwinde kommt, und bald wieder aufhört, quille ein kleiner kalter Regen, *trai e.* ein Sturm mit Regen, *borée.* ein dünner durchdringender Regen, *trempe.*
 Regen-Bogen, *m.* l'arc en ciel.
 Regenhaffig, pluvieux, nebuleux.
 Regen-Mantel, *m.* un gaban, balandran, vulg. une casaque.
 Regen-Schirm, *m.* parapluie.
 Regent, Herrscher, *m.* seigneur, gouverneur, magistrat, regent, supérieur.
 Regen-Wetter, *n.* un temps de pluie, tems pluvieux.
 Regen-Wurm, *m.* ver de terre.
 Regieren, herrschen, das Regiment führen, gouverner, dominer, commander. regner, regir, manier. regieren, als die Begierden einen Menschen, porter. das wohl zu regieren, maniable.
 Regierer, *f.* modérateur, recteur.
 Regier-Sucht, *f.* l'envie, la passion de dominer, de regner. ambition.
 Regierung, Herrschaft, *f.* gouvernement, empire, regne. unter eines Regierung seyn, être sous le gouvernement ou la seigneurie de quelqu'un.
 Regiment, *n.* gouvernement, empire, principauté, domination, puissance, administration.
 Regiment im Krieg, *n.* un regiment. Regiment Reuter, *n.* un regiment de cavallerie. Regiment Fuß-Knechte, *n.* un regiment d'infanterie. ein Regiment führen, être colonel, commander un regiment.
 Regiments-Stab, *m.* bâton de commandement.
 Register, *n.* ein Verzeichniß eines und anders, un registre, un journal, état, matricule. Register der Ausgabe und Einnahme, *n.* livre de contes, de la dépense & de la recette. in das Register schreiben, insérer au livre de comptes. Register eines Buchs, *n.* la table, l'index. Register, *n.* oder Rolle, *f.* der Soldaten, rôle, liste, registre.

istrator, *m.* maître du greffe, qui tient les registres.
 istratur, *f.* le greffe, le trésor des registres, lettres, actes ou cartes.
 istiren, Briefe und Geschichte an ihren Ort bringen, faire des registres, mettre par ordre, enregistrer.
 nen, pleuvoir. regnen klein und kalt, ruiner.
 nerisch, pluvieux.
 ung, Bewegung, *f.* mouvement, remuement, agitation.
 e, als ein Pferd, *m.* fourbu, gâté de la pourbure.
 e=Bock, *m.* chevreuil.
 e=Ziege, *f.* chevrelle, ou chevrete.
 b=Eisen, *n.* égrugeoire, *f.* oder egrucoir, *m.*
 ben, frotter. reiben daß es glänzt, *fouir*, *frayer*. das Reiben der Glieder, als die lernte thun, *friction*. unter die Nase reiben, *ulg. reprocher au nez*, *f.* vomwerffen, reiben, erreiben, klein machen, *frotter*, *broyer*, *pi-*
x, *amenuiser*. sich an einem reiben, *se frot-*
ter à quelqu'un, *attaquer quelqu'un*, *se prendre*
lui. das Reiben als der Farbe, *broyement*.
 arbe=Reiber, *m.* broyeur.
 bstein, *m.* le marbre, le porphyre, la pierre. écaille, de mer. der vor andern hart ist.
 h, Königreich, *n.* royaume. Kaiserthum, empire. Regierung, *f.* regne.
 h, der viel Geld und Guth besitzt, opulent, riche, abondant en richesses, qui de grands moyens. reich machen, *en-*
richir. reich, überflüssig, abondant, fertile, *co-*
eux. ein reich Jahr, *année abondante ou fer-*
te, *année d'abondance*. reiche Erndte, *mois-*
n riche, *abondante*.
 hen, überreichen, bailler, donner, livrer, resenter. die Hand reichen, *tendre la main*.
 icken, rühren, toucher, atteindre, s'étendre.
 ler jusqu'à. reichen, so weit als ein Geschöß reicht, *la portée*; item das Gesicht und anderer Dinge Würdung.
 hlich, völlig, überflüssig, richement, abndamment, amplement, à foison, grandement, assez, en abondance; *adj.* abondant en quelque chose, prodigalement.
 was reichlich haben, *abonder en quelque chose*, *en avoir de reste*, *plus qu'il n'en faut*.
 h=Abschied, *m.* resultat de l'empire, ce d'une diette de l'empire à resolu, conclu & arrêté & qui tient en suite de
 Y.
 h=Adel, *m.* la noblesse de l'empire.
 h=Stadt, *f.* ville libre de l'empire, ville imperiale.
 h=Tag, *m.* diette, assemblée de l'empire.

Reich=Thaler, *m.* risdaler.
 Reichthum, *m.* Überfluß an Geld und Guth, richesses, moyens, grands biens, grande abondance, opulence.
 Reiff=Band, *m.* cercle, cerceau.
 Reiff, zeitig, meur. reiffes Alter, *âge avancé*, meur. reiff machen, *meurir*. reiff werden, *de-*
venir meur, *se meurir*.
 Reiff, *m.* galée blanche oder givre. es reiffet, es giebt Reiffen, *il tombe de la gelée blanche*, du givre. reiffen, Reiff geben, *geler*, faire une gelée blanche.
 Reifflich, bien, meurement, avec beaucoup de reflexion, d'attention. reifflich erwogen, *meurement délibéré*, *considéré*.
 Reiffung, *f.* *f.* Zeitigung, maturité.
 Reiger, *m.* heron.
 Reiger=Weiß, *f.* la chasse du heron.
 Regier=Busch, *m.* aigrette, bouquet d'aigrette.
 Reihe, *f.* tour, ordre, rang. eine Reihe hinter einander, *la file*, bey den Soldaten, sonst auch neben einander. wann mich die Reihe trifft, *d mon tour*. eine Reihe Stücke auf einer Seite des Schiffes, *barade*. auf der Reihe, *d la ronde chacun d son tour*.
 Reihen, Lantz, *m.* un brantle.
 Reim, *m.* une rime. schlechte Reimen machen, *rimailler*, *faire de mechans vers*.
 Reimen, rimer, faire des rimes.
 Reimer, Reimenmacher, *m.* rimeur, rimailleur. Reimen=weiß, *en rimes*.
 Reim=Kunst, *f.* l'art de rimer.
 Reim=Stylben, die man einem giebt, nebst der Materie sie darnach einzurichten, bouts rimez. das sich reimet, *convenable*, *propre*.
 Rein, sauber, pur, net. sans tache. rein, ohne Fehler als eine Schrift, *correct*, *adv.* *correctement*. rein als ein Thier im alten Testament, *monde*, *dans le stile du vieux testament*, sonst pur, net.
 Reine Jungfer, *f.* chaste vierge.
 Reinsfar, ein Kraut, *tanacetum*.
 Reinigen, als Gold, Metall, Zucker, affiner; als ein Kleid vom Roth, *ebreuer*; von Roth oder Schlamm, *debourber*; von Roth auf der Haut und in den Haaren, *decrasser*; die innere Theile des Leibes, als Magen, Hirn, Nieren, *decharger*; vom Schutt oder als eine Röhre die verschleimet, *decombrer un égout*; in der Ehyomie vom Unreinen, *des-*
quer. das Reinigen als des Zuckers, *affinage*, *affinement*. reinigend als eine Arzney das Geblüt vom Schleim, *emonctoire*.
 Reinigkeit, *f.* netteré, pureté. Reinigkeit, *f.* chasteié, *puçidité*.
 Reinigung, *f.* purification, purgation, nettoyage. Reinigung der Weiber, *f.* Zeit. das Fest der Reinigung Maria, *la fête de la pre-*

présentation de notre dame au temple ; la purification.

Reinlich, reiniglich, purement, chastement.

Reiß, n. Zweig, Schöß, m. jetton ou rameau d'arbre, une gresse à enter. ein Reiß, so man in die Erde steckt, daß es wurzeln soll, oder das mitten an der Wurzel aufschießt, *bouture*, Reiser-Büschel, Faschine, falcine. das Reisser-Binden, *fascinage*.

Reiß, m. le ris.

Reise, f. voyage, marche, tour, tournée, chemin. auf der Reise, *en voyage*. sich auf die Reise begeben, *se mettre en chemin*.

Reiß-Gesell, m. compagnon de voyage.

Reisen, voyager, aller, cheminer, faire un voyage. durchs Land reisen, *courir le país*. er ist wohl gereiset, *il a bien couru, il a bien vu du país*. ein Reisender, *voyageur, passager*. (das Letzte wird nur von den Leuten, die zur See reisen, gesagt, sonst nicht wohl.)

Reißen, von einander reißen, déchirer, briser, rompre, fendre. Reißen im Leibe, *trenchée*. Vossen reißen, f. Vossen, Zotten reißen, f. Zotten. reißen, nehmen mit Gewalt, *ravir, arracher, prendre de force, enlever, emporter par violence, tirer*.

Reißen, aus etwas befreien, délivrer. sich um etwas reißen, streiten, *disputer ou se débattre ensemble de quelque chose*. reißen ein Gemählde, *tracer une peinture, desliner*.

Reißender Wolff, loup ravissant.

Reiß-Kohle, f. charbon de saule.

Reiten, aller à cheval, monter à cheval. er kan wohl reiten, *il est bien à cheval, il monte bien un cheval*.

Reiter, m. cavalier, écuyer, homme de cheval.

Reiteren, f. cavallerie.

Reiterisch, à la cavalliere.

Reiter-Kahne, f. étandart, cornette.

Reiter-Wacht, f. vedette.

Reit-Lauf, Reitliese, f. ciron.

Reit-Schule, f. manege. ein Pferd das etwas auf der Reit-Schule gewesen ist, *acheminé*. das Pferd ist auf der Reit-Schule gewesen, *il a de l'école*. wann es angefangen, *commencé*. ein wenig abgerichtet, *acheminé*. ganz jugeritten, *achevé*.

Reit-Rüßen, n. paneau, bardelle.

Reit-Pferd, n. cheval de selle.

Reit-Rock, m. casaque.

Reizen, pousser, inciter, appâter, allecher, irriter, aiguillonner. er hat mich dazü gereizet, *c'est lui qui m'y a porté*.

Reizung, f. exhortation, aiguillonnement, appât, attrait.

Religion, Verehrung Gottes, f. Religion, le service de Dieu. die Christliche Religion annehmen, *embrasser la religion chrétienne, se*

faire chrétien. die Christliche Religion verläugnen, *renoncer à la religion chrétienne, renier la religion*. er hat seine Religion verlassen, *il a abjuré*. der keine Religion hat oder achtet, *libertin*.

Religiös = Verwandter, qui est de la même religion.

Reck, List, f. geschwinde Griff und Fund, m. ruse, finesse, astuce, tromperie.

Reun = Bahn, f. lice, carrière, lieu propre à courir.

Rennen, galloper, courir à cheval, donner carrière à un cheval. rennen und laufen wegen eines Dinges, *chevaler*. rennen in den Schranken, *courir en lice, dans la carrière*.

Reun-Platz, m. Reun-Bahn, f. ein Ort da man rennet, une lice, carrière, place de course.

Rente, Zinse, f. revenu, rente.

Rent = Kammer, f. les finances, la chambre des comptes.

Rent = Meister, m. surintendant ou general des finances, financier, maître des comptes, thresorier. Rent = Meister-Amt, m. *thresorerie, intendance des finances*.

Rent-Schreiber, m. clerc, ou secretaire des finances.

Resident, f. la residence. Resident haben, *resider*.

Rest, m. le reste, le residu. Rest im Subtrahiren, *excedent*.

Restieren, rester.

eine Retorte, cornue

Retten, entledigen, délivrer, sauver, tirer de, conserver. Retter, Erlöser, m. *libérateur, sauveur*.

Reittich, m. rave, raifort. Merrettich, m. du raifort.

Reitung, Hülf, Erledigung, f. délivrance, aide, secours. Rettung und Hülf leisten, *secourir, donner du secours*.

Reude, f. la rogne, galle, ou gratelle,

Reudig, schäbig, grindig, galleux, rogneux, plein de rogne, ou de galle. reudig seyn, *être galleux*. reudig werden, *devenir galleux*.

Reue, f. Leid über etwas, n. repentance, penitence ou douleur d'avoir fait quelque chose. Reu und Leid tragen, *se repentir, être fâché, mortifié d'avoir fait une chose*.

Reuen, se repentir avoir repentance. es teu- et mich, *je suis fâché, je me repens*. reuend, *penitent*.

Reverenz, f. reverence.

Revers, m. obligation reciproque. einen Revers von sich geben, *s'obliger mutuellement, reciproquement*.

Reukauff, m. convention sur peine de quelque chose, pour celui qui se dedit, dans un contract de vente ou d'achat.

Reuse, darin man Fische fängt, f. nasse à prendre du poisson.

Reu

Reuspern, sich reuspern, tousser ou faire du bruit de la bouche, comme pour cracher.
Reuten, andreuten, arracher, exterminen, extirper.

Reuter, f. Reiter.

Rhabarbar, oder Rheubarbar, f. rheubarbe.

Rhein, m. le Rhin.

Rheinisch, de rhin. der Rheinische Circul, le cercle du Rhin. Rheinische Fuß, le pied rhénan.

ein Rheinischer Guldén, m. florin de Rhin.

Rhein-Weide, f. du troëne.

Rhor, n. canne ou roseau.

Ribbe, f. côte.

Ribbe, ein Stück vom Ochsen-Fleisch, aloyau.

Richt, Gericht, n. un mets.

Richt-Blech, n. le plomb d'un masson ou d'un charpentier pour ajuster le niveau.

Richten, arranger, ajuster. sich nach eines Willen richten, s'accommoder à la volonté de quelqu'un. sich nach einem richten wegen seines Verstandes, s'abaisser à la portée de quelqu'un, se proportionner à quelque chose. sein Leben und Wandel nach Gottes Befehl richten, vivre selon la loi de Dieu. ich kan mich nicht darein richten, cela me paroît étrange, je ne puis comprendre cela, je ne saurois m'y accoutumer. das Wasser anders wohin richten, détourner le cours de l'eau. richten, den Vögeln stellen, tendre, mettre, dresser, des pièges aux oiseaux. richten, Urtheil fällen, juger, donner sentence. sich nach etwas richten, se former sur quelque chose. prendre ses mesures. richten als eine Canone, pointer, affûter un canon. das Richten der Canonen, affûtage, an einen etwas richten, adresser. als einen Brieff zc. sein Wort zc. seinen Gang, Lauff zc. als einen Ort richten, adresser une lettre, la parole, ses pas. richten, straffen, punir, condamner à l'amende. einen Mißethäter richten, exécuter, faire mourir. man hat ihm mit dem Schwerdt gerichtet, on lui a tranché la tête.

Richter, m. le juge, maire. Richter, der Streit-Sachen vergleichen will, sonderlich seiner Parthen zum besten, appointeur. oberster Richter, m. le Président, le souverain juge. Rasleß-Richter, Blut-Richter, m. juge criminel. willkührlicher Richter, m. un arbitre.

Richterlich, das einem Richter zustehet, judiciaire. de juge, appartenant au juge.

Richter-Stuhl, m. le siège, le tribunal.

Richt-Haus, n. pretoire, le lieu auquel on juge.

Richtig, juste, assuré, certain, véritable, exact. richtig, juste, ajusté, accordé, appointé. richtig haltend, ponctuel, précis adv. précisément. die Sache ist richtig, l'affaire est décidée. es gehet alles richtig her, tout va bien. richtig machen, décider, débrouiller, éclaircir. richtiger Weg, m. un chemin droit, assuré, & infallible.

Richtigkeit, f. justesse, accord, accommodement, appointement, décision de quelque différent, précision. die Sache hat nun ihre Richtigkeit, l'affaire est maintenant décidée. in eine Richtigkeit bringen, débrouiller, éclaircir. Richtigkeit machen, appointer, accommoder, vider les différends.

Richt-Platz, m. le lieu du supplice.

Richt-Scheid, n. regle, équerre.

Richt-Schnur, f. damit die Zimmer-Leute das Holz zeichnen, cordeau, niveau, la ligne des charpentiers. nach der Richt-Schnur, au cordeau, au niveau.

Richt-Schwerdt, n. l'épée du bourreau.

Richt-Estatt, f. le lieu du supplice. an die Richt-Estatt fahren, mener au supplice.

Riebe, f. f. Rippe, Ribbe, côte.

Riechen, einen Geruch von sich geben, sentir, rendre une odeur, flairer. wohlriechen, sentir bon, donner bonne odeur. übelriechen, sentir mauvais. riechen, Geruch empfangen, sentir, flairer. das Riechen, der Geruch, la flairement, sentiment.

Ried, Ried-Gras, n. le jonc, herbe de marais.

Riegel am Bau, ist ein Holz, so die Zimmer-Leute also nennen, solive traversine. Riegel so man vor die Thür stößt, damit sie zu bleibt, verrouilt oder verru. das letzte ist das beste. Riegel, so man vor die ganze Thüre macht, barre. den Riegel vorthun, déverrouiller, mettre la barre. den Riegel wegstun, déverrouiller, ôter le verrou.

Rieme, m. Nestel, f. une courroye, aiguillette, lanierre.

Rieme Fleisch, m. piece ou trenche de chair.

Riemer, m. Riemenschneider, m. ceinturier, faiseur de courroyes, & aiguillettes.

Riese, ein sehr grosser Mann, m. un géant. Riesin, eine grosse ungeheure Frau, f. femme de géant, géantine, ou gigantesse.

Rind, Ring, m. boucle, bouclette.

Rind, n. un bœuf, ou une vache. Rindfleisch, n. du bœuf, chair de bœuf.

Rinde, Schale, Krust, f. une écorce, croûte. die Rinde abschneiden, ôter l'écorce. in die Rinde pflöpfen, enter en écusson, écussonner. Rinde des Brodts, f. la croûte du pain. grignen die Rinde vom Brodt unordentlich abschneiden, écroûter un pain. zerkrachen im Maul, gruger. Rinde am Holz, das unbeschlagen, grume. das noch in der Rinde, grumeleux. ein Rindlein Brodt zum Truncke, croustille. Rindlein Brodt, croustille. ein Stück Brodt-Rinde, un crouton. Rinde von einer Linden, f. écorce de tilleul.

Ring, m. un anneau, une hague. Ring zum anklopfen, am Thor, boucle. Ring am Ohr, pendant d'oreille. Ring oder Trag-Bisch auf den Kopff zu legen, um etwas darauf zu tragen,

tragen, *une torche*. Ring nach dem man rennet, *m. la bague qu'on court en lice*. nach dem Ring rennen, *courir la bague*. ein eiserner Ring um etwas, *frette*. ein Ring, darin sich etwas drehet oder bewegt, *sonnet*. ein Ring ohne Stein, als Trau-Ring, *anneau*. ein Ring-Futter, *n. baguier*. Ring an einer Lampe, in dem sie im Gewicht hängt, *balancier*. die Ringe, worinnen der See-Compass hängt, *balanciers*. mit einem Ring am Hals-Band, als ein Hund in den Wappen. *bouclé*. Ring, Kranz, *m. un rond, rondeau, cercle*. Ring, gering, schlecht, vil, petit, de petite valeur. ringachten, *estimer peu, mépriser, ne faire point de cas*. Ringel-Blum, *f. souci, calendule*. Ringel-Taube, grosse Holz-Taube, *f. pigeon ramier, ou biset*. Ringen, luter, s'exercer à la lute, nach etwas ringen, *poursuivre quelque chose*. nach Ehren und Hoheit ringen, das ist trachten, *racher de parvenir à quelque honneur ou à quelque dignité*. nach Schlägen ringen, *chercher d'être battu, sentir le vieux battu*, vulg. das Ringen, *n. la lute*. Ringer, *m. un luteur*. Ringer, geringer, moindre. ringer machen, *amoindrir, soulager*. Ringern, schmälern, kleiner machen, amoin-drir, diminuer. den Schmerzen ringern, *soulager la douleur*. man hat ihm die Arbeit geringert, *on lui a diminué son travail*. Ring-Mauer, *f. les murailles, les murs*. Ringschäbig, vil, méprisable. Ringsumher, autour de, tout à l'entour, de tous côtes. Ringsumher umherstehen, être ou se tenir tout à l'entour. sie stehen rings um ihn her, *ils l'environnent*. Rinne, *f. canal, un conduit d'eau, f. Röhre*. Rinnen, algemach fließen oder laufen, couler, s'écouler. rinnen, auslaufen, couler, dé-goutter, s'écouler goutte à goutte. Rippe, *f. la côte, f. Riebe*. Risch (olim) Jeilends, geschwind, von stund an, vite, vstement, promptement. Riß-Papier, *n. une rame de papier*. Riß, Spalt, *m. fente, crevasse*. das Glas hat einen Riß, *ce verre est cassé, ou a une crevure*. einen Riß bekommen, *se crevasser, se faire un accrot, ou éraillure*. Riß, *m. accroc*, (dechirure d'un habit) ruptu-re qui se fait quand on est arrêté par quelque chose de crochu & de pointu. Risseln, es risselt, il tombe une petite pluie. Ritt, Spanier-Ritt, *m. une cavalcade*. Ritter, *m. chevalier*. zum Ritter schlagen, *faire chevalier*. Ritterlich, de chevalier, de gentil homme,

noble, vaillant, valeureux, adv. vaillam-ment, bravement, en chevalier. ritterlich frei-ten, *combattre vaillamment*. eine ritterliche That vollbringen, *faire un haut fait d'armes, une action de brave cavalier*. Rittermäßig, digne de l'ordre de chevale-rie. Ritter-Orden, *m. l'ordre de chevalerie*. Ritterschaft, *f. noblesse, l'ordre des cheva-liers*. Ritter-Spiel, *n. tournoi, carrousel*. Ritter-Sporn, *m. les éperons*. Ritter-Stand, *m. l'ordre des chevaliers, la noblesse, f. Ritterschaft*. Rittlings, être à cheval jambe deçà, jambe de là, à califourchons. Ritt-Meister, *m. capitaine de cavallerie, ca-pitaine à cheval*. Ritter-Zehrung, *f. aumône, que les pauvres cavaliers & les soldats demandent*. Riß, Risse, *f. Spalt, m. fente, crevasse, fêlu-re*. Riße im Glas oder Topff, *gerçure*. voll Riße machen, als ein Glas oder irden Ge-schirr zersprengen, *fêler*. Riße kriegen, als ein Holz z. gerçer, ic. als ein Gebäud, *travail-ler*. Riß, kleine Verwundung der Haut, *m. égratignure*. Rissen, égratigner, faire une déchirure à la peau, donner une atteinte, effleurer la peau. Roch, *m. une raye*. Rocheln, wie die Sterbenden pflegen, râler, comme font communement les mou-rans. das Rocheln, *n. râlement*. Rock, *m. robe, casaque, juste-au-corps*. Rock bis auf die Fersen, langer Rock, *m. tunique, ou robe qui descend jusqu'aux talons*. Rocken, Spinn-Rocken oder Wocken, *m. que-nouille*. Rocken, *m. Korn, n. du seigle*. Röcklein, *n. jacquette, petite robe*. Rogen, *m. œufs de poisson*. Rögner, *m. un poisson œuvé*. Roh, ungekocht, crud. roh, ruchlos, Gottlos, *méchant, athée, pervers, qui est sans religion*. ein roh Leben führen, *vivre en athée, ou liber-tin, mener une vie méchante, & débordée*. Rohr, *n. canne, roseau*. Rohr-Busch, *m. cannaye*. Rohrdömmel, *f. butor*. Rohr, *n. Büchse, f. une arquebuse*. Röhre, *f. tuyau*. Röhre am Elstier, am Spreng-Faß, an einer Büchse zum schießen, am Pferd-Bein vom Knie bis an den Bug über den Huf, item an einem Fuß, oder an einer Dach-Rinne, auch an einem Federkiel, *canon*. Röhre an einem Blasebalg, *le nez*. Röhre eines Schlüssels, *le tuyau d'une clef*. Röhre etwas auszapfen, worinn der Hahn ist, *la*

fontaine. Röhre an einer Wasser-Kanne, ampe oder Brenn-Helm, bec. Röhre an einem heimlichen Gemach, unter sich, chausse d'aisance. Röhre, darinn das Wasser vom Dach abfließt, chenu Röhre, wodurch Wasser, Luft ic. geführt wird, conduit. Röhre, wodurch Wasser oder etwas fließendes geht, canal. Röhre im Mehl-Kasten oder einer Presse, da etwas abfließen kan, anche. R-Kast, Brunnen-Trog, m. le bassin d'une fontaine.
 R-Kolb, m. masse.
 R-Klein, n. vorn an einer Schalmey-Orgel und Positiv-Pfeife, anche. Röhrelein derer, die in Schmelz-Arbeit [émail] arbeiten, roüi, chalumeau. Röhrelein in eine Zistel zu stecken, bey den Balbirern, cannule.
 R-Meister, m. fontainier.
 R-Rolle, f. le rôle. une liste. Rolle, f. das runde Adlein am Brunnen, darein die Kette oder das Seil gehet, roule, rouleau. Rolle, f. une roulette.
 R-Rollen, sonner, faire jouer la sonnette. rollen, walzen, rouler, tourner. rollen oder manöuvrier, calender.
 R-Holz, n. Roll-Reule, f. Rang-Holz, n. it. e Rolle oder Range selbst, calendrer.
 R-Rome. Römer, m. Romain. Römisch, des Romains ou appartenant aux Romains.
 R-Ratsche, f. une rondache, un bouclier.
 R-Rose, f. la rose. diß sey unter der Rose geredet, ce cela soit entre nous, que l'on n'en dise mot.
 R-Rose von Jericho, rose de Jericho.
 R-Ros-Efig, m. vinaigre rosat.
 R-Ros-Kranz, m. chapeau, couronne, guirlande de roses. Rosen-Kranz, m. rosaire, capelet. am Rosen-Kranz beten, dire son chapelet.
 R-Rose, m. noble à la rose.
 R-Dehl, n. huile rosat ou de rose.
 R-Ros-Stock, m. un rosier. wilder Rosen-Stock, laurier: die Blüthe davon, églantine.
 R-Raisin, f. raisin de cabas. grosse Rosinen, raisins de damas. kleine Rosinen, raisins de Corinthe.
 R-Farbe, f. la couleur d'écarlatte.
 R-Roslein, n. raisin de Corinthe.
 R-Roth, de couleur d'écarlatte.
 R-Ros, n. Pferd, n. un cheval.
 R-Ros-Arzt, m. medecin de chevaux. Ros-Rennen, medecine de chevaux.
 R-Ros-Decke, f. une housse.
 R-Ros-Haar, n. poil de cheval.
 R-Ros-Käfer, m. fouille-merde.
 R-Ros-Kamm, m. oder Ros-Läuscher, der mit Pferden handelt, maquignon, celui qui trafique en chevaux.
 R-Roslein, n. der Soldaten Esel, chevalet.
 R-Ros-Markt, m. marché aux chevaux.

Rosmarin, m. romarin.
 Ros-Rist, m. fierte de cheval.
 Rost, m. un gril, une grille. auf dem Rost braten, rôtir sur le gril. Rost, da das Eisen und Erz anläuft, la rouille, rouilleure de fer, de cuivre, d'airain.
 Rost-Brate, f. carbonade.
 Rosten, griller, rôtir sur le gril: den Hanff rösten, rôtir le chanvre.
 Rosten, rostig werden, se rouiller, s'enrouiller.
 Rostig, plein de rouille, enrouillé.
 Roth, oder roht, rouge. roth von Haaren oder Leinwand und Tuch, roux, f. rousse. roth werden, rougir, roussir, devenir rouge, oder roux.
 Roth-Auge, m. ein Fluß- und Teich-Fisch, brème.
 Roth-Barth, m. barbe rousse.
 Rothe Farbe, f. le vermillon. im Wappen, gueules, belic, belif. roth färben, roth machen, teindre en rouge. roth machen, als von Scham, Hize, ic. sauffen, enluminer, rougir, roussir. die Haare roth machen, seindre le poil en roux.
 Rothe Ruhr, f. la dysenterie.
 Röthe, f. rougeur, rousseur. Farber-Röthe, f. couleur rouge des teinturiers. wilde Röthe, f. garance.
 Röthel-Stein, Roth-Stein, m. la craie rouge, crayon rouge.
 Rothgelb, das dem Weißen nah kömmt, sonderlich an Pferden, baillet.
 Röthlich, etwas roth, rougeâtre, rousâtre, tirant sur le roux.
 Rothgießer, m. bosselier.
 Roth-Röhlgen, n. ein Vogel, rouge gorge.
 Roth-Kopff, m. un rousseau.
 Roth-Lauff, m. Anthoniüs-Feuer, le feu de St Antoine, feu volage, l'estiomene. den Roth-Lauff haben, avoir cette maladie.
 Rothe Ruhr, f. la dysenterie.
 Roth-Schwänlein, n. rougequeue.
 Rotte, f. ein Hauffen, so es mit einander hält, une troupe, bande, faction, ligue. Rotte Krieger-Leute, f. escouade, dizaine de soldats, troupe, bande, decurie.
 Rotte von Ketzern, f. une secte d'heretiques. rotten, sich rotten, faire un complot. heimliche Rotten machen, cabaler.
 Rotten-Geister, Rotten-Macher, Rotten-Stifter, m. sectaire, factieux, chef de parti, de faction; auteur de revolte, de rebellion.
 Rotten-weise, par bandes, par centaines.
 Rottiren, sich auf einen Hauffen machen, sich verbinden, se liguier & bander ensemble. rottiren, convenir, concourir.
 Rottirer, m. mutin, un seditieux, factieux.

der Rotten macht, *cabaleur*. Rottirer, *Röcher*,
m. un heretique.
 Rottirung, Reuteren, *f. mutinerie, conjura-
 tion, partie, decurion*.
 Rott-Meister, *m. chef de file, sergent*.
 Rott, *m. la morve*.
 Rottig, morveux. rötig als ein Pferd, *morsfon-
 du*. das Rotten oder Rottigseyn eines Pferdes,
morsfondure.
 Rottlöffel, *m. un jeune morveux qui fait l'en-
 tendu*.
 Rübe, *f. naveau, rave*. gelbe Rübe, *carotte*.
 rothe Rübe, *beterave*. Steck-Rübe, *navet*,
naveau.
 Rubin, *m. un rubis*.
 Rubrick, *f. rubrique*.
 Rübfaat, *f. oder Rübfaamen, m. de la na-
 vette*.
 Ruchlos, schändlich, garstig, gottlos, negligent
 en son salut. infame, impie, profane, des-
 honnête, pervers, méchant, incorrigible,
 dissolu; *adv. sans se soucier de son salut*,
 dissolument. ruchloser Mensch, *un abandon-
 né, débouché, perdu*.
 Ruchlosigkeit, *f. dissolution, perversité, im-
 piété, abandonnement, libertinage, in-
 corrigibilité*.
 Ruchtbar, oder rüchtig, lautbar, am Tage, évi-
 dent, notoire, manifeste, connu, divulgué,
 public. diß ist in der ganzen Stadt ruchtbar
 worden, *cela s'est répandu par toute la ville*.
 ruchtbar machen, divulguer, publier, dire par
 tout. ruchtbar seyn, *être divulgué & semé par
 tout*. ruchtbar werden, *se manifester, se publier
 & se decouvrir de plus en plus*. ruchtbar, be-
 schreyen, infame, sans bonneur, perdu de reputa-
 tion.
 Ruck, ein Ruck, *vulg. tire*. als einen guten Ruck
 thun.
 Rucke, *m. le dos*. der Rucke eines Messers, *le
 fort du couteau*.
 den Rücken kehren, fliehen, tourner le dos ou
 les épaules, montrer les talons, s'enfuir,
 fuir. den Rücken kehren in den Wappen, *ados-
 ser*. sich den Rücken verwahren, daß man von
 hinten nicht kan zukommen, *s'acculer, se placer
 dans un coin, se retirer dans un lieu étroit où
 on ne puisse être attaqué par derrière* einem den
 Rücken halten, *soûtenir, protéger quelqu'un*,
l'épauler.
 Rücken, faire place, se serrer, se retirer en
 arriere.
 Rücken, wegstun, öter, remuer, éloigner.
 Rückgang, *m. la marche qu'on fait à reculons*.
 Rück-Gelend, *n. vertebre*.
 Rück-Grad, *m. l'échine du dos*.
 Rück-Korb, *m. une hôte*.
 Rücklings, hinterrücks, von hinten her, par der-
 riere.

Rückstand vom Zins der Obrigkeit, *m. arrera-
 ger*. rückständig verbleiben, *laisser arrerager*.
 Rückstück vom Ochsen-Fleisch, *n. aloyau*.
 Rückwärts, *à reculons, en arriere*.
 Rüde, grosser Bauren-Hund, *m. un grand
 chien de berger, un mâtin*.
 Ruder, *n. rame, aviron*. das Breite am Ruder,
palie. die Ruder in die Zwecke legen, worinn
 sie in kleinen Schiffen gezogen werden, *bor-
 der les avirons* am Ruder sitzen, *tenir l'aviron*,
 am Ruder ziehen, *tirer à la rame, ramer*.
 Ruder-Band, *f. un banc de rameur*.
 Rudern, ramer, tirer à l'aviron, gâcher. das
 Rudern, *n. le ramement, tirement à l'aviron*.
 Ruder-Knecht, *m. rameur*.
 Ruder-Ring, *m. la cheville de l'aviron*.
 Ruder-Zweck, zwischen welchen das Ruder
 liegt, *échome*.
 Rufe, *f. la croûte d'un ulcere*.
 Ruff, *m. clameur, cri, voix*. Ruff, Nahm,
 Ruhm, *m. le renom, la renommée* etwas in den
 Ruff bringen, *donner de la reputation, de la vo-
 gue d quelque chose, faire renommer*. in den Ruff
 kommen, *se faire renommer*. er ist in gutem
 Ruff, *il a bonne renommée*.
 Ruffen, ein Geruff machen, crier, faire un
 grand bruit. einem ruffen, *appeller quelqu'un*.
 Rügen, denoncer, deshonorar. er wolte sie
 nicht rügen, *il ne la vouloit pas deshonnorer*.
 Ruhe, *f. repas, relâche, arrêt, paix, tranquil-
 lité, relais*. sich zur Ruhe begeben, *se reposer*,
s'aller reposer.
 Ruhen, se reposer, respirer, cesser. GOTT
 laß ihn wohl ruhen, *Dieu veuille avoir son ame*.
 Ruhig, paisible, en repos, pacifique, tranquil-
 le. ruhig machen, *appaier, mettre en repos*.
 Ruhm, *m. renom, renommée, reputation*,
 loüange, gloire. ohne Ruhm zu melden,
sans se vanter, sans vanité. Ruhm in etwas
 suchen, *se piquer de quelque chose*.
 Rühmen, loben, loüer, donner de grandes
 loüanges, recommander, élever le me-
 rite de quelqu'un, faire son éloge, le faire
 valoir.
 Ruhmredig, vanteur, glorieux, arrogant, *f.
 Prabler*.
 Ruhmsucht, *f. la passion pour la gloire*. ruhm-
 süchtig, *passionné pour la gloire*.
 Ruhr, *f. dysenterie, cague sangue*, die rothe
 Ruhr.
 Rühren, anrühren, toucher. rühren, umrüh-
 ren, *remuer*.
 Rülps, *m. un gros lourdaud, rustre*. Rülps,
 Grolser, *m. un rot*. rülpsen, *roter*.
 Rumpeln, faire du bruit avec des meubles
 de bois &c.
 Rumpff, *m. le tronc*.
 Rumpffen, rider, froncer.
 Rund, rond, en globe. rund, als fleischichte
 Glieder,

Glieder, *potelé*. rund machen, *arrondir*. rund, *adv. rondement*. rund heraus sagen, *trencher le mot, à plat, tout à plat, trencher net*. nicht rund heraus sagen, *servir à plats couverts*. rund heraus, *franchement*.
 unde der Soldaten, *f. les rondes*. Runde gehen, *faire la ronde*.
 indlicht, *rondelet, orbiculaire*.
 innel, *f. ride*. Runzeln, *rider, froncer*. runzlicht, *ridé*.
 ipffen, *tirer par les cheveux*; als Vogel, *plumer*.
 iß, *m. fuye*. wovon sich viel Ruß anhängt, *fuligieux*.
 ißig, *plein de fuye*.
 ißel, *m. bec, museau*; der Schweine, *groin*. das vorderste am Schwein = Rüssel, *contour*. des Elephanten Rüssel, *trompe*.
 ist, Rüster, das Theil vom Fuß, wo man oben den Schuh zubindet oder zuschnallet, *le cou du pied*. am Schuhleiste heißt es *le collet*.
 isten, *apprêter, préparer, appareiller, ac-*

commoder. mit Gewehr, *armer, équiper*. rüsten, Gerüste machen, wie die Maurer, *échaffauder*. sich sehr rüsten, *faire de grands appareils, préparatifs*.
 Rüster, ein Baum, *orme*.
 Rüst-Kammer, *f. l'arsenal, la chambre aux armes*.
 Rüststange, *f. der Maurer, die nach der Quere in ein Loch in der Wand kommt, boulin*. das Rüststangen-Loch, *boulin*.
 Rüstung, *f. apprêt, préparatif, appareil, équipement, armure, armement*. Rüstung zum Krieg, *armement*.
 Rüstzeug, *n. instrument, engin, machine, équipement*.
 Rute, *f. verge, fouet, housine, baguette*. Rute zum messen, *toise*.
 Rutsche, *f. worauf sich die Kinder gegen einander in die Höhe heben, balançoire, bacule*.
 Rutschen, *weichen, couler, glisser*.
 Rütteln, *ébranler, grouler*.

S.

S A U S A C

Saal, *m. une Sale*.
 Saalbader, *m. vetilleur, évaporé*.
 Saalbaderen, *f. vetille, amusement inutile*.
 aalbuch, *n. terrier*.
 aat, *f. semence, le grain qu'on sème* Saat, Saat-Zeit, *f. semailles plur. le temps où l'on sème les grands blés*. Saat, *f. das Getraid, aufgewachsener Saame, semence ou semaille*. zur Saat zugerichtet, *terre labourée de ses trois façons, oder qui a ses trois labours*.
 abbath, *m. le sabbat*. sabbathisch, *sabbatique*.
 äbel, *m. sabre, cimeterre*.
 ach, *f. Geschäfte, n. chose, affaire, negoce, cause*. Sache, so in die Sinne fällt, wovon man handelt, worauf man sielet, *objet*. wovon die Rede, *sujet, propos*. es thut nichts zur Sache, *cela n'y fait rien*. Sache, *f. Rechts-Handel, m. un procez, une cause*.
 achsen, la Saxe. ein Sachse, *un Saxon*.
 achte, langsam, gemach, *adv. doucement, bellement, lentement, peu à peu, tout beau*.
 ach-Walter, *m. avocat*.
 sack, *m. un sac*. Sack, Hosensack, *m. pochette*.
 Sack, *lieu étroit & bouché d'où on ne peut sortir, accul*. die Feinde in den Sack kriegen, *acculer les ennemis, les reduire à ne pouvoir reculer*. Hosensack, *m. bourse*.
 säckel, Beutel, *m. une bourse*.
 säckelmeister, *m. depensier, thresorier, boursier*.
 sacken, in einen Sack thun, *ensacher, mettre dans un sac*. sacken, ersaufen, als Kinder-

S A C S A U

Mörderin, *noyer dans un sac, c'est un supplice usité dans plusieurs endroits de l'Allemagne envers les meres qui ont defait, oder detruit leurs enfans*.
 Säcklein, *n. bourslette*. Säcklein, neben dem grossen Hosensack, *boursen, bourseron*.
 Sack = Pfeiffe, *f. une cornemuse, musette*.
 Sack-Pfeiffer, *m. cornemuseur, joueur de cornemuse*.
 Sackspiegel, *m. miroir de poche*.
 Sack-Träger, *m. porte-saix, faquin*.
 Sacrament, *n. un sacrement*.
 Sacristen, *f. la sacristie, le sanctuaire*.
 Sae-Mann, *m. le semeur*.
 Sden, *semer*.
 Saffran, *m. saffran*. Saffran-gelb, *jaune, comme saffran*.
 Safft, *m. Feuchtigkeit, f. suc, humeur, liqueur, jus, substance liquide*. Safft der Bdume, *m. la seve des arbres*. safftig, voll Safft, *qui a du suc, plein de suc, succulent*. safftig machen, *humectier, rendre succulent*. safftloß, ohne Safft, *sec, sans suc*.
 Sage, *f. Geschren, Gerücht, n. bruit, renommée*. die Sage gehet, *le bruit court, on dit*.
 Säge, *f. une scie*. sägen, mit der Sagen entzwen schneiden, *scier*. entzwen sägen, als Steine, *moyer*. das Sagen, *ic. das Sägen-Lohn, sciago*.
 Sagen, *dire*.
 Säg-Mühle, *f. un moulin à scier*.
 Sägspähne, *f. pl. scieure, oder sciüre*.
 Säite,

Saite, *f.* une corde. die Saiten stimmen, *accorder un instrument musical.* die kleinste Saite auf einem Saiten-Spiel, *la chanterelle.*
 Saitenmacher, *m.* von Darm-Saiten, boyautier.
 Saiten-Spiel, *n.* un instrument musical, de musique. ein Instrument mit Saiten beziehen, *garnir un instrument de cordes.*
 Salamander, *m.* salamandre.
 Salat, *m.* salade. Salat-Kräuter, *n. pl.* herbes qu'on met d la salade, verdure.
 Salbe, *f.* de l'onguent, une graisse.
 Salbon, oindre. salben, mit Salben anstreichen, *graisser d'onguent.*
 Salben-Krämer, Quacksalber, *m.* triacleur, charlatan.
 Salben, *f.* sauge.
 Salb-Öel, *n.* les saintes huiles.
 Salbung, *f.* onction.
 Salin, *m.* saumon.
 Salmiack, ammoniac, sel armoniac.
 Salniter, *n.* le nitre. salniterisch, *nitreux.*
 Salpeter, *m.* salpêtre. Salpeter-Hütte, *f.* salpêtrière. Salpeter-Sieder, *m.* salpêtrier.
 Salse, *f.* Soop, Lunc, darin man das Essen tunket, *f.* une sausse. un saupiquet.
 Salz, *n.* le sel. das Salz auswässern, *diminuer la salure.* desaler.
 Salz-Brühe, *f.* saumure.
 Salz-Brunn, *m.* saline, fontaine salée.
 Salz-Büchse, *f.* saliere.
 Salzen, saler, assaisonner de sel, saupoudrer de sel gefalzen Fleisch, *n.* chair salée, du salé. gefalzen Fisch, *saline.*
 Salz-Faß, *n.* saliere.
 Salz-Führer, *m.* un saunier.
 Salz-Geschmack, *m.* gout de sel, salure.
 Salz-Grube, *f.* saline.
 Salz-Handel, *m.* saunage.
 Salz-Händler, *m.* un saunier.
 Salz-Hütte, *f.* saline. Salzkote. *id.*
 Salzig, salé.
 Salz-Körnlein, *n.* un grain ou un grumeau de sel.
 Salz-Pfanne, *f.* chaudiere à sel.
 Salz-Scheibe, *f.* un tonneau de sel.
 Salz-Sieder, *m.* saunier.
 Salz-Werck, *n.* saline.
 Salvaguardie, *f.* sauvegarde.
 Salve, Ehren-oder Freuden-Salve, *salve.* aus Mustkotten, *salve de mousqueterie.* Salve geben, *faire des salves.* mit Stücken, *salve d'artillerie.* Salve geben mit drey Gliedern, daß das erste kniet, *border la baye.*
 Samstag, für Sonnabend, *m.* samedi.
 Same, *m.* semence, *f.* Saamen, in Saamen schießen, *porter de la semence, grainer, monser en graine.*
 Saamen-Händler, *n.* grainier.

Sam-Feld, *n.* un champ semé ou ensemencé.
 Sammeln, zusammenlesen und bringen, *ramasser, ramasser, cueillir, recueillir, assembler, quêter, épargner.*
 Sammlung, Zusammenlesung, *f.* amas, assemblement, assemblée, recolte, quête.
 Sammlung eines Selbes, einer Steuer, *collette,* der etwas einsamlet von Geld, oder von andern, *colporteur.*
 Sammet, *m.* velours. Velksammet, *poivre.*
 Sammet-Blume, *f.* passevelours.
 Sammet-Weber, *m.* un veloutier.
 Samt, *avec.* samt und sonder, *tous ensemble, tous en general, ou un chacun en particulier, tous tant que vous êtes.*
 Sämtlich, ensemble, tous.
 Sand, *m.* sable. Mauer-Sand zum Bauen, *sable de cave.* Kleiner weißer Sand zum scheuren, *sablon.* Sand, damit man die Schiffe beschweret, *lest.* gravier dont on charge les navires, ballast. mit Sand bestreuen, *asfaler, sabler.* auf den Sand zu sitzen kommen, *stranden, s'asfaler, s'ensabler, echouer.* Sand, der unter den Füßen weicht, *mouvant.* Sand am Ufer, *greve.* grober Sand unten im Wasser, *gravier.*
 Sandbänke, *basses.* Sandbänke, wovon man bisweilen wieder loskommen kan, *cave.*
 Sand-Büchse, *f.* poudrier.
 Sand-Capelle, *f.* bain de sable, feu de sable.
 Sandel-Holz, *n.* le sandale.
 Sand-Fuhrmann, *m.* sablonnier.
 Sand-Grube, *f.* sablonniere, sabliere.
 Sandig, sandicht, das viel Sand hat, *plein de sable, sablonneux, graveleux, rempli de gravier.*
 Sand-Körnlein, *n.* un grain de sable.
 Sand-Uhr, *f.* horloge de sable. sablier. Sand-Uhr auf den Schiffen, *ampoulette.*
 Sanfft, mild, doux, benin, gracieux. sanfftiglich, *mildiglich, doucement, mollement, delicatement.*
 Sänfte, *f.* litiere.
 Sanftmuth, Freundlichkeit, *f.* debonnaireté, douceur, clemence. sanftmüthig, *doux, placable, debonnaire.* sanftmüthiglich, *adv.* avec douceur ou debonnaireté, *debonnairement.*
 Sang, Gesang, *m.* chant. ohne Sang und Klang begraben, *enterrer un mort sans chanter, ni sonner les cloches.*
 Sanger, *m.* un chanteur, un musicien.
 Saphier, *m.* un saphir.
 Sarg, *m.* cercueil.
 Sardelle, *f.* sardine.
 Satan, *m.* Satan. satanisch, *de satan, diabolique.*
 Satin, du satin.
 Satt, gesättiget, voll, saoul, saoulé, (*sprich sou, soulé*) repeu, rassasié. ich bin deiner satt,

satt, je suis las de vous, vous m'ennuyez. sich satt essen, manger tout son saoul.

Sattel, m. la selle. einen aus dem Sattel heben, desarçonner quelqu'un, le débarrasser de sa place. last euch nicht aus dem Sattel heben, n'abandonnez pas les étriers. in alle Sättel gerecht seyn, un homme prêt à toute heure. Sattel in der Nuß, un zeff, l'entre deux d'une noix.

Sattel-Decke, f. une housse.

Sattel-Gut, m. fangle.

Sattel-Knopf, m. le pommeau de la selle.

Sattel-Rücken, n. so unter den Sattel gelegt wird, damit das Holz das Pferd nicht drückt, panneau.

Satteln ein Pferd, seller, mettre la selle.

Sattel-Pferd, n. un cheval de selle.

Sattel-Tasche, f. bougette de cuir.

Sättigen, satt machen, saouler, assouvir, rassasier de.

Sättigung, f. rassasiement. Sättigung in Theol. a souvenement de son desir &c.

Sattler, m. sellier.

Sattsam, genussam, suffisant, bastant. satt-samlich, in oder nach Gnüge, d. suffisance, assez, suffisamment.

Satturen, sarierte. ein Kraut, une herbe.

Satz, m. these, position.

Satz-Weide, f. un saule qu'on peut transplanter.

Satzung, Ordnung, f. ordonnance, statut, constitution, arrêt, loi.

Sau, f. cochon, porc, pourceau. alte Sau, coche, truie. wilde Sau, sanglier.

Sauber, rein, lauter, pur, net. sauber in Kleidung, propre en ses habits.

Saubern, oder säubern, reinigen, purger, nettoyer.

Sauberkeit, Reinigkeit, f. netteté, pureté.

Sauberlich, adv. purement, nettement, proprement.

Sauberung, Reinigung, f. nettoyage.

Sau-Bohne, f. du pourpier, jusquiame.

Sau-Borsten, f. soye de porc.

Sau-Distel, f. gratteron, safran bâtard.

Sau-Fenchel, m. fenouil, ou persil de porc.

Saußen, jechen, schlemmen und bemmen, yvrogner, gourmander, faire la débauche, trinquer sie haben stark gesoffen, ils ont bien buisé le coude. im Boden saußen, achever quelqu'un.

Säuffer, Zech-Bruder, m. yvrogne, debauché.

Säug-Amme, f. une nourrice.

Säugen, oder seugen, zu saugen geben, donner à teter, allaiter, bairer ou donner la mam-melle. saugen, Milch von der Mutter trin-ken, tetter, sucer du lait de la mammelle. vom Säugen entwöhnen, sevrer, délaisser.

Saug-Ferklein, n. cochon de lait.

Saug-Kalb, n. veau de lait.

Säug-Kind, n. Säugling, m. enfant qui tette, nourrisson, oder nourigon.

Sau-Hirt, m. un porcher.

Sauisch, unsätig, sale, souillé, immonde. ein säuischer Mensch, un vilain, un homme sale.

Säul, f. un pilier, une colonne.

Saum, n. orle, orlet, ourlet. (das letzte ist ge-bräuchlicher als die andern) bord. vornen am Hemd-Ermel, poignet.

Sau-Magen, m. un homme sale, mal propre, de mauvaise grace.

Saumen, einschlagen wie die Schneider thun, orler, ourler. ist besser. ein Kleid saumen, border un habit y mettre un bord.

Säumen, vorziehen, warten, tarder, retarder, s'amuser, s'arrêter long tems. es läßt sich mit dieser Sache nicht säumen, la chose ne souffre point de délai, elle presse.

Säumig, negligent, qui s'amuse, qui retarde ses affaires, qui les neglige.

Säumniß, f. Verzug, m. délai, retardement.

Saum-Roß, m. cheval à bât.

Saum-Sattel, m. le bât qu'on met sur une mule, un âne ou autre bête pour porter faix einem Maul-Esel den Saum-Sattel auflegen, mettre le bât sur un mulet, le bâtter.

Saum-Sattelmacher, bâtier.

Saumselig, negligent, lâche, adverb. negli-gemment. Saumseligkeit, f. negligence, len-teur.

Saum-Thier, n. une bête de somme.

Savoyen, la Savoye, ein Savoyer, un Savoyard.

Savoyer-Rohr, m. pancaliers.

Sauer, aigre. es kommt ihm sauer an, il fait ce-la avec beaucoup de sueur, ou de travail. er hat sich sauer werden lassen, il a bien travaillé, pris de la peine, il n'a pas mangé le pain de pa-resse.

Sauer-Brunn, sauer Wasser, les eaux mine-rales.

Saurach, m. bourg-epine.

Saurampfer, m. ozeille.

Säure, f. aigreur, acreté, acrimonie, l'aigre.

Säuren, faire levain, faire lever la pâte, aigrir.

Säurlich, wenig sauer, aigrelet, aigret.

Säursehen, refrogner le front, rechigner, fai-re mauvaise mine. säursehend, unfreunds-lich, austere, chagrin, mal plaisant, misant rope.

Saur-Teig, m. levain.

Saurtöpfisch, facheux, de mauvaise hu-meur.

Sausen, brausen, faire un bruit bruire, mur-mureur, fremir. sausen, als die Ohren, sinter, corner. das Sausen in der Luft, fremissement. das Sausen der Ohren, sinterment d'oreille, tintouin.

Sauß, *m.* la débauche. in dem Sauße leben, *être dans la débauche, faire la débauche.*

Saußfall, *m.* étable à pourceaux.

Sau-Treiber, Sau-Hirt, *m.* un porcher.

Sau-Trog, *m.* auge de bois pour les porcs.

Satz, was man im Spiel setzt, enjeu, ce que l'on met au jeu. Satz, was sich in Wasser, Dehl, unten oder neben anhängt, *sondrilles.*

Satz, Grundsatz, *m.* these, position, proposition.

Satzung, *f.* un statut, decret, constitution.

Scepter, *m.* & *n.* un sceptre.

Schaal, Trinkschaal, *f.* une coupe ou tasse à boire.

Schale, Rinde eines Baums, *f.* l'écorce d'un arbre.

Schaal, *vulg.* als Bier, qui a perdu sa force, son goût, éventé.

Salte Schaale, du pain trempé avec du vin ou de la bière, que l'on mange pour se rafraîchir.

Schaar, Pflug-Eisen, *n.* le soc d'une charrue.

Schaar-Wacht, *f.* le guet, la garde, la patrouille. Schaar-Wächter, *m.* les gardes.

Schab, *f.* tigne, gerce.

Schab-Brett, *n.* banc de conroyeur.

Schaben, scharren, frägen, racler, rayer, gratter.

Schabracke, *f.* housse de cheval.

Schabernack, un vilain tour.

Schabicht, gründig, galleux, rogneux, tigneux.

Schach, echec. Schach, wenn man den König nicht ziehen kan, man setze ihn denn Schach, *pat.* Schach, wenn der König in Gefahr wegen eines Steines, der auf ihn zielt, *le Roy est en prise.* Schach-matt machen, *donner échec & mat: er ist ganz Schach-matt, il ne peut plus rien.*

Schach-Brett, *n.* échiquier.

Schachspiel, *n.* le jeu des échecs.

Schachstein, *m.* un échec.

Schacht im Bergwerck, *f.* fosse, mine.

Schachtel, *f.* une boîte. Schachtlein, *n.* petite boîte.

Schachtel-Heu, *n.* prele.

Schachtelmacher, *m.* boëtier.

Schal, *m.* une pie, un cheval tacheté.

Schade, Verlust, *m.* Nachtheil, *n.* mal, dommage, perte, déchet, désavantage, tort, prejudice. Schaden und Unordnung durch Zerbrechung des Haus-Geräths, so von Soldaten oder liederlichen Gesinde geschieht, *le debris, deterioration.* Schaden zufügen, *nuire, porter ou causer du dommage.* Leibes-schaden, *m.* un mal, une playe, blessure, apostume, descence.

Schaden, nuire, empêcher. er hat mir viel geschadet, *il m'a causé de grandes pertes.*

Schadenfroß, *m.* qui se rejouit du mal d'autrui.

Schadhafft, gâté, endommagé, vicieux, defectueux. Schadhafftigkeit, *f.* la defectuosité.

Schädigen, beschädigen, blesser, nuire, endommager, porter dommage, faire tort.

Schädlich, dommageable, nuisible, prejudiciable. perniciosus, désavantageux.

Schadloß, hors de danger, dédommagé. einen Schadloß halten, *dedommager quelqu'un.* das Schadloßhalten, Ersetzung des Schadens, *dedommagement.*

Schaf, *n.* brebis.

Schäfer, *m.* berger.

Schäferen, *f.* bergerie.

Schäfer-Hund, *m.* un mâtin, gros chien de berger.

Schäfer-Hütte, *f.* cabane de berger.

Schäfer-Lied, *n.* une bucolique, chanson pastorale.

Schäferstab, *m.* une houlate.

Schaffschur, tondaille.

Schaffen, arbeiten, travailler, besogner, faire. einem etwas zu schaffen geben, *donner de la besogne à quelqu'un.* er hat viel zu schaffen, *il est fort empêché, il a beaucoup d'affaires, d'occupations.* viel zu schaffen machen, *embarrasser, travailler.* schaffen, erschaffen, créer. schaffen, zu wege bringen, *faire avoir.* mit einem zu schaffen haben, *avoir à faire à quelqu'un.* ich habe damit nichts zu schaffen, *cela ne me touche point, ne se point mêler de, nichts zu schaffen haben mit ic.*

Schaffner, Verwalter, Verweser, *m.* concierge, procureur, homme d'affaire, intendant, économe. administrateur.

Schaf-Ripp, *m.* ein Kraut, la mille feuille. [herbe]

Schaffstall, *m.* la bergerie.

Schafft, *m.* eine Wand, darauf man etwas stellt, un dresoir. un buffet. Schafft, zu Schüsseln, Tellern, und andern Küchen-Geschirr, *armoire à vaisselle de cuisine.* Schafft oder Lade, zu Büchsen-Röhren und allerley Geschütz, *affût.* Schafft zu Büchern, Bücherschafft, oder Bücherschrank, *armoire à livres.* Schafft an einem Spiesse, *la hampe.*

Schafftheu, *n.* queue de cheval.

Schal oder scheel, louche, bigle. schälsehen, schielen, *être bigle & louche, regarder de travers, de mauvais ail.*

Schalck, *m.* un frippon, méchant, garnement, malicieux, plein de malice, rusé, dissimulé, fourbe, maître fourbe. alter Schalck, *vieux & fin matois.*

Schalckhaftig, malicieux, méchant, *adv. méchamment, malicieusement.*

Schalckheit, *f.* malice, méchanceté.

Schalcks-

Schalck : Narr, *m.* un bouffon, méchant fou.

Schale oder **Echale**, *f.* die Rinde an etwas, écorce, pelure d'arbre. **Hirnschale**, *f.* le crâne, le crane. **Krebschale**, *f.* écaille d'écrevice. **Eierschale**, *f.* coquille d'œufs, *scale* **Nussschale**, **Nußrinde**, die grüne Rinde, *scale*.

Schälisch, *m.* égreñin, une espèce de petit merlus, oder de petite merluche.

Schale zum trinden, *f.* une tasse.

Schalen, **scheelen**, die **Schal** abmachen, écorcer, ôter l'écorce, peler, écaler. **Schälung**, *f.* pelement.

Schall, Klang, Ton, *m.* le ton, le son, le bruit.

Schallen, **erschallen**, sonner, retentir, faire du bruit. **schallend**, **tönend**, *sonnant*, *retentissant*.

Schalmei, *f.* un haut-bois, chalemie.

Schalten und **walten**, être en pouvoir d'agir librement dans une affaire, commander, ordonner. **er hat in der Sache zu schalten und walten**, *il en est le maître, il en peut disposer comme il lui plaira*. **schalten**, *interposer*.

Schalt-Jahr, *n.* l'année du bissextile, an bissextile.

Schalt-Monat, *m.* mois intercalaire.

Schalt-Tag, *m.* bissextile.

Scham, *f.* die **Scham** : Glieder, Manns und Weib, les parties honteuses, les choses, turpitude, nudité, **Scham**, *m.* **Schamhaftigkeit**, *f.* Zucht, *f.* honte, pudeur.

Schäme, *m.* ombre, masque.

Schämel, *m.* escabeau, escabelle.

Schämen, **sich schämen**, **schamroth werden**, avoir honte, être honteux, rougir de honte.

Schamhaft, und **schamhaftig**, **jüchtig**, **der sich schämt**, honteux, modeste, pudique, chaste. **schamhaftig**, *adv.* pudiquement, honteusement, modestement, avec retenue. **Schamhaftigkeit**, *f.* honte, modestie, pudeur.

Schamlot, *m.* du camelot. **Schamlotten-Kleid**, *n.* un habit de camelot.

Schamroth, couvert de honte, rouge de honte. **schamroth machen**, **beschämen**, *faire rougir de honte, rendre honteux*. **schamroth werden**, *rougir de honte, être honteux*.

Schamröthe, *f.* rougeur de honte, honte.

Schand, *m.* den **Weinschand** haben, vendre du vin en détail.

Schande, **Schmach**, **Unehr**, *f.* deshonneur, honte, infamie, affront, opprobre, turpitude. **es ist eine Schande**, *c'est une honte*. **Schande einlegen**, *commettre quelque faute, qui nous attire de la honte & de la confusion, ne remporter que de la honte d'une affaire*, **zu schanden machen**, *accabler de honte, diffamer une personne, deshonnorer & affronter quel-*

qu'un, mettre en opprobre & vitupérer. et was zu schanden machen, perdre, gâter. einen zu schanden machen, beschämen, confondre.

Schandbar, **schandbare Worte**, mots impudiques. *f.* Zotten.

Schand-Bube, *m.* un méchant homme.

Schänden, **schmähen**, **zu schanden machen**, blâmer, injurier, detracter, diffamer, outrager, pester contre quelqu'un, le noircir. **schänden ein Weib's-Bild**, *deshonnorer une femme en abuser*. **eine Jungfrau schänden**, *corrompre une fille, la deflorer, lui ravir l'honneur, la violer, forcer*.

Schänder der Weib's-Bilder, *m.* un corrompateur de femmes.

Schandfleck, *m.* une tache, un blâme, un deshonneur, note ou marque d'infamie. **einer Compagnie Schandfleck seyn**, *être la partie honteuse d'un corps, d'une compagnie, d'une société*. **einem einen Schandfleck anhängen**, *deshonnorer quelqu'un*.

Schändlich, **unehrlich**, **unredlich**, vilain, deshonnête. **schändlich**, **mit schanden**, *vilainement, outrageusement*. **schändlich**, *adv.* honteusement, ignominieusement.

Schändlicher Gefell, *f.* un homme infame, vilain, de mauvaise vie. **schändlicher Gewinn**, *gain, profit deshonnête*. **ein schändlich Leben führen**, *mener une vie honteuse, infame*, **ein schändliches Ende nehmen**, *mourir honteusement*.

Schändlichkeit, *f.* noirceur.

Schand-Lied, *n.* chanson deshonnête & vilaine.

Schandthat, *f.* méchanceté, vilain crime, action noire. **eine Schandthat begehen**, *commettre un crime*.

Schändung, *f.* eines Weib's-Bildes, viol ou l'action de deshonnorer une fille ou une femme, violement de femme, defloration, corruption, violence, force, attentat à la pudicité d'une femme. **Schändung**, **Schmähung**, *f.* injure en paroles, outrage, paroles injurieuses.

Schanz, *f.* Wall, Damm, *m.* un fort, rempart, une levée de terre. **eine Schanze aufwerfen**, *faire un rempart, bâtir un fort*. **auf seine Schanze sehen**, *faire son affaire*. **in die Schanze schlagen**, *bazarder, mépriser, ne faire point d'estime*.

Schanzen, **Schanzen machen**, fortifier, retrancher, faire des levées de terre, des retranchements.

Schanz-Gräber, *m.* pionnier.

Schanz-Korb, *m.* gabion.

Schaar, *f.* une troupe, bande. **SchaarVolds**, *f.* troupe & multitude de gens.

Schar, **Pflug-Schar**, *f.* le soc de la charrue.

Scharbe,

Echärbe, Echërbe, *f.* vase de terre cuite, écaille ou piece de pot.

Echarbock, *m.* Mundsfäule, *f.* le scorbut, le chancre de la bouche.

Echarff, trenchant, aigu. *scharff*, *hitzig*, mordant, poignant, piquant, comme du poivre, acre. *scharff*, genau acht geben, être exact. *scharff* und beissend machen, als Käse, affiner du fromage. *scharffes Gesicht*, des yeux clairs voyans, une bonne vue. *scharffer Verstand*, goût fin, jugement solide ou penetrant. *scharffer Verweis*, une aigre reprimende, oder reprimande. *scharffer Eßig*, du vinaigre fort. *scharffe Strafe*, peine rude, châiment severe.

Echärffe, oder fressende Art, als das Echēde-Wasser, mordacité. **Echärffe**, *f.* le tranchant, aigreur, pointe. mit der Echärffe des Schwerdts hinrichten, passer au fil de l'épée. Echärffe des Verstandes, la pointe de l'esprit.

Echärffen, aiguiser, rendre aigu, donner le fil, affiler.

Echärfflein, *n.* une pite, obole.

Echarffrichter, *m.* bourreau, maître des hautes œuvres.

Echarffsinnig, penetrant, subtil, ingenieux; *adverb.* ingenieusement, subtilement. **Echarffsinnigkeit**, *f.* subtilité, perspicacité. *scharffsinnige Rede*, pointe.

Echarlach, *m.* écarlatte. **Echarlach-Beer**, *f.* grain d'écarlatte. **Echarlachen-Kleid**, *n.* un habit d'écarlatte.

Echarmügel, *m.* escarmouche, leger combat. *scharmügeln*, mit dem Feind fechten, s'escarmoucher avec l'ennemi.

Echärpe, *f.* Echärfe, so die Soldaten tragen, écharpe. darinn man einen vermundeten Arm trägt, écharpe, bande d' soutenir le bras. *ic.* eine Weiber-Echärpe, écharpe, une piece de taffetas pour couvrir les épaules.

Echarre, *f.* die Echarre, so sich im Pot anhänget, gratia.

Echarren, kraken, gratter. *scharren* wie die Hühner, gratter comme une poule.

Echarte, sicren ou dent à un couteau, hoche, brèche. Echarte wieder ausweihen, reparer une faute. eine Echarte in etwas machen, ébrécher. *schartig*, ébréché.

Echar-Wach, *f.* le guet de nuit. **Echar-Wächter**, *m.* ceux qui font le guet ou la ronde.

Echär-Wolle, *f.* la bourre. mit Echär-Wollen ausfüllen, remplir de bourre.

E Schatten, *m.* ombre. im Schatten seyn, être à l'abri du soleil. im Schatten sehen, mettre à l'abri, oder à l'ombre. *schattigt*, ombrageux, enombragé.

Echattiren, ombrager une peinture, ombres.

Echattirung, *f.* in einem Gemählde, ombrage de peinture, les ombres d'un tableau. freyweise Echattirung, bacchire. *schattiren*, nuancer,

cer, nuër. **Echattirung**, Teppich-Arbeit, nuance.

Echah, *m.* un tresor. **Echah**, Liebster und Liebste, amant, amoureux & maîtresse, bien aimée. *mein Echah*, mon cœur, mon mignon, ma mignonne, m'amie.

Echähen, zu Geld schlagen, priser, taxer, estimer, mettre à un prix, apprecier. *schähen* eines Schuldners Güter, disputer le bien d'un débiteur. **Echähung** solcher Güter, disension. *schähen*, imposer. Steuer auslegen, mettre ou imposer quelque taille, *schähen*, achten, meinen, dafür halten, juger, penser, estimer, être d'avis ou d'opinion.

Echäker, *m.* priseur.

Echah-Kammer, *f.* le tresor public, la chambre des finances, le lieu où se mettent les deniers communs d'une ville, l'épargne, la trésorerie, la chambre où est le tresor.

Echah-Meister, *m.* commis de l'épargne.

Echähung, *f.* die Anzeige, was ein Ding werth ist, taxe & prix de quelque chose, la prisee. **Echähung**, *f.* Steuer, *f.* impôt, tribut, taille qu'on paye. *der Echähung* und Steuer giebt, tributaire, qui paye tribus.

Echaube, *f.* eine Art eines Weiber-Mantels, manteau ou manteline de femme. ein Echäublein, als die Kinder tragen, jaquette.

Echaub-Hut, *m.* chapeau de paille.

Echau-Brodt, *n.* pain de proposition.

Echauder, *m.* la frayeur, l'horreur. es ist mir ein Echauder ankommen, il m'a pris une frayeur.

Echaudern, sich erschüttern, jittern, avoir de la frayeur ou de l'horreur, frissonner, trembler. **Echauderung**, Zitterung, *f.* horreur, crainte, tremblement.

Echauen, voir, regarder, contempler.

Echauer, oder Echaur, *m.* horreur, frisson, effroi, frayeur. *schauern*, avoir horreur, frisson, frissonner, être saisi d'horreur.

Echau-Essen, *n.* mets qui ne servent que pour repaître les yeux, des mets de parade.

Echauffel, *f.* une pelle. **Echauffel** am Mühl-Rad, aileron, alichon. **Echauffel** voll, pelée, pelerée. **Echauffeln**, öter ou jetter avec la pelle.

Echau-Geld, *n.* mennoye de montre, medaille, médaillon.

Echaum, *m.* écume, mousse. *schaumen*, écumer, jeter de l'écume, mousser. *schaumen*, den Schaum wegnehmen von etwas, écumer un pot. *schaumig*, voll Schaum, écumeux, plein d'écume.

Echaum-Kelle, *f.* Schaum-Löffel, *m.* écumoire, cuiller à écumer le pot.

Echaurig, qui fait frissonner, ce qui cause des frissons.

Echau-Spiel, *n.* un jeu, spectacle public. Lust-

Lust = Schau = Spiel, n. comédie. Trauer =
Schau = Spiel, n. tragédie.

Schecher, m. un brigand, voleur.

Schedel oder Schadel, m. le têt ou le crane.

Schedelflette, f. le calvaire.

Scheel sehen, être indigné, avoir de l'indignation, être malcontent, envier, être envieux. einen scheel ansehen, voir, regarder quelqu'un de travers, lui faire mauvais visage. scheelsichtig, louche.

Scheer, f. ciseaux. als Schaff Scheer, die keinen Nagel hat, forcés. Scheer, Blech und anders zuschneiden, cisoir. Schrot-Scheere in den Mägen, cisailles, coupoir.

Scherten, rondre. das Scheeren, ronsure.

Scheeren der Schaase, roudaille, ronte.

Scheerer, Barbiter, m. barbier.

Scheer-Messer, n. rasoir.

Scheer-Schleiffer, m. emouleur de ciseaux.

Scheer-Wolle, f. bourre, tonture. mit Scheer-Wolle ausstopfen, embourrer.

Scheffel, m. un mui, un boisseau. Scheffel voll, boissellée.

Scheffelmacher, m. boisselier.

Scheibe darnach zu schießen, f. la bute. le but, le blanc. Scheibe, f. ein Circel-rund Glas, wie in den Fenstern stehen, un rondau de fenêtre.

Scheiben-Büchse, f. butiere, rainoise.

Scheiben-Schüh, m. un chevalier d'arquebuse.

Scheibelicht, rund, rond, de forme ronde.

Scheid, Holz, n. bûche. Scheid = Holz, gros bois. den Jagots entgegen gesetzt.

Scheidbar, scheidbarlich, separable, qu'on peut separer. scheidbarlich, adv. separable-ment.

Scheide, f. la gaine, le fourreau. aus der Scheide ziehen, degainer. in die Scheide stecken, rengainer, remettre au fourreau. Scheidenmacher, m. fourrelier.

Scheide-Brief, m. lettre de divorce.

Scheiden, separer, dijoindre, mettre à part. von binnen scheiden, quitter ce monde. von einem scheiden, se retirer, quitter quelqu'un. von einem Ort scheiden, sortir d'un lieu, s'en aller. die Ehe scheiden, rompre le mariage, le dissoudre, faire divorce. zwei streitige Personen von einander scheiden, composer, vider un différent, s'accommoder.

Scheidern, f. verscheidern.

Scheide-Kunst, f. la chimie.

Scheide-Künstler, m. le chimiste.

Scheidung, Trennung, f. separation, disjunction. Scheidung in der Chymie, corrosion.

Scheidung der Ehe, la rupture, la dissolution du mariage, le divorce.

Scheide-Wand, f. paroi mitoyenne.

Scheide-Wasser, n. l'eau forte, eau de depart

ou de separation, eau ardente ou caustique.

Scheid-Weg, m. chemin fourchu, deux chemins, hiviaire, bivoye.

Schein-Blanz, m. clarté, lumière, splendeur, lustre, éclat, lueur. Schein, falscher Schein, Dedmantel, apparence, pretexte, couleur, masque. unter dem Schein, à titre, sous pretexte de Sc. Schein geben, plâtrer, couvrir ses défauts, sauver les apparences. Schein, m. Zeugniß, n. attestation, témoignage. Schein, daß man bezahlt, quittance.

Scheinbar, hell, klar, éclatant, clair, luisant, resplendissant. scheinbar, apparent, specieux.

Scheinen, glänzen, éclater, luire, resplendir, reuire, donner lumière & clarté, briller, avoir de l'éclat. es scheint, il semble, il y a de l'apparence.

Schein-Eur, f. remède palliatif.

Schein-Grund, m. un pretexte, une apparence.

Schein-Ursach, f. la couleur, le pretexte.

Scheisse, f. vulg. la merde.

Scheissen, vulg. chier: als Thier und Vogel, fester. scheissen, farnen, peter, faire des pets, lâcher un vent. scheissen, seine Nothdurfft thun, chier, décharger son ventre, aller à la selle, faire les affaires.

Scheiß-Haus, vulg. heimlich Gemach, n. privé, latrine, retrait.

Scheißhaus-Feger, m. cureur ou nettoyeur de retrait.

Scheiß-Kraut, Bingel-Kraut, n. mercuriale.

Scheiß-Quacken, vulg. kleine Kinder (mit Verachtung) de la merdaille.

Scheit, n. ein Stück Holz, so man brennen will, bûche.

Scheitel, f. le sommet de la tête. von der Scheitel biß auf die Füße, depuis le haut jusqu'en bas, depuis le sommet de la tête jusqu'au bas des pieds.

Scheiteln, das Haar von der Stirn, biß über den Scheitel von einander scheiden, separer les cheveux.

Scheiter-Hauffen, m. un tas ou monceau de bois, monceau de bois coupé, un bûcher.

Scheitern, f. verscheitern, zu scheitern gehen, verderben, s'en aller en ruine, en decadence, se détruire, se perdre, perir. das Schiff ist gescheitert, le navire s'est brisé.

Schelen, peler, ôter l'écorce.

Schelfe, Schele, Schale, f. pelure. Schelfe, die gar dick, écorce. als Rinde an Bäumen und Schelfen an Citronen &c. wenn sie gar dünne, peau, als an Kirschen und Kernern von Mandeln, &c.

Schel-Fisch, m. petite sorte de merlus, (eglefin, ou egréfin.)

Schelf,

Scheldh, esquif.

Schelle, *f.* sonnette, clochette, grelot. Schelle eines Falkens, *f.* un grelot d'épervier.

Schellen, flingen, sonner, tirer la sonnette.

Schellen, Hoden, *f. pl.* couillon, testicule. Fuß- oder Bein-Schellen, *f. s.* Hand-Schellen, *menottee*.

Schelm, *m.* méchant homme, méchant garçon, mauvais garçon, coquin, maraut, icelerat, pendard, homme infame.

Schelmensstück, Bubenstück, *m.* une méchanceté, méchant trait, tour, acte de méchant homme, un grand crime.

Schelmerei, *f.* la friponnerie, méchanceté.

Schelmisch, méchant, de méchant homme. schelmisch, schelmischer Weise, *méchamment*.

Scheltbar, scheltens werth, reprehensible, blâmable, digne de blâme.

Schelten, mit Worten straffen, reprendre, ranter. schelten, verunehren, an seine Ehre greiffen, *blâmer, injurier, outrager, calomnier*. schelten, nicht lassen gut seyn, verwerffen, *reprocher, rejeter*.

Schelt-Wort, Schmach-Wort, *n.* injure, médisance, outrage.

Schemel, *m.* escabelle, escabeau.

Schenck, Wirth, *m.* cabaretier.

Schencke, Mund-Schencke, *m.* échançon.

Schencke, *f.* ein Ort, da man Wein schencket, un cabaret, une hôtellerie.

Schenckel, *m.* jambe, cuisse.

Schencken, einschenken, verser du vin, de la biere ou d'autre liqueur. schencken, Bier oder Wein ausschenden, *vendre du vin ou de la biere à pot*. schencken, geben, donner, faire present. schencken, verzeihen, nachlassen, pardonner, remettre.

Schenke, *m.* le donateur.

Schenkung des Weins, *f.* vente ou versement de vin. Schenkung einer Gabe, *f.* donation de ce qui se presente.

Schenck-Wein, Ehren-Wein, *m.* vin d'honneur ou de present.

Schep, Hammel, *m.* mouton.

Scherbe, *f.* un têt, pièce, morceau, ou écaille de pot.

Scheren, *f.* scheeren, den Bart scheren, buzen, raser, faire la barbe, le poil.

Scherf, *m.* maille, la plus petite monnoye.

Scherschleiffer, *m.* un émouleur de ciseaux.

Scherg, *m.* un sergent. Scherg, (Schimpfweise, *pousse-cul*.)

Scherz, Schimpff, *m.* moquerie, raillerie, facétie. im Scherz, Scherzweiss, *par jeu, par raillerie, pour rire*. Scherz treiben, faire des railleries. *plaisanter, badiner*.

Scherzen, schimpffen, se jouer, railler, dire des sonnettes. auf eine annehmliche Weise scherzen, railler de bonne grace. et läßt mit sich

nicht scherzen, *il ne souffre point qu'on se joue de lui, il n'entend point de raillerie*.

Scherzer, *m.* un railleur.

Scherzhafft, posierlich, *m.* plaisant, facétieux, gaillard, joyeux & plein de raillerie, de bons mots, qui a toujours le mot pour rire.

Scherz-Nede, *f.* raillerie, plaisanterie.

Scherzweiss, *par moquerie, par raillerie, a riant*.

Schetter, bougran.

Scheu, *f.* Eckel, *m.* horreur, dégoût, aver-

Scheu, Furcht, *crainte, peur*. Scheu, Scham, *honte, respect, égard, pudeur*.

Scheuch, Scheu, *adj.* timide, craintif, effrayé, item farouche, sauvage. scheuch-

Scheuch, épouvanter. *fai-e peur, rendre fâché*.

Scheuche, Feld-Scheuche, Scheusal, *épou-*

Scheuch, *épouvanter*.

Scheuchen, wegstreiben, chasser.

Scheuen, fliehen, fuir, éviter, avoir honte.

Scheune, Scheuer, *f.* un grange.

Scheuren, écurer.

Scheusal, *n.* épouvanail.

Scheuslich, heßlich, ungestaltet, affreux, hideux, laid, difforme, défiguré, vilain.

Scheuslichkeit, Unformlichkeit, *f.* laideur, difformité.

Schicken, hinweg senden, envoyer, dépêcher quelque part. schicken, accommoder, ajuster, s'accommoder. sich schicken, *s'accommoder, se disposer, se préparer, être propre à*. sich schicken und reimen, überein kommen, *s'accommoder, s'accorder, être propre*. das sich zu etwas schickt, *congru*. es schickt sich nicht vor mich, *ce n'est pas mon fait*. schicken und bereu machen, *se préparer, s'appareiller, s'apprêter, se jurichten*.

Schickung, Wegsendung, *f.* mission, envoi, dépêche, quand on dépêche un messager.

Schickung, Vorsehung, und Ordnung Gottes, *dessein, destinée, providence de Dieu*.

Schieben, rouler, pousser, jeter. die Spiel schieben, *jouer à la boule*. fortschieben, *pousser en avant*.

Schiebsack, *m.* la pochette.

Schiedemann, *m.* un arbitre.

Schied-Wand, *f.* la paroi d'entre d'eux, paroi de separation.

Schieffer, Schiefferstein, *m.* ardoise ou semblable pierre. qui s'écaille aisément.

Schieffer-Stein-Grube, *f.* fondée, ardoisière.

Schieffer auf dem Kopff, *craie de la tête*.

Schieffer-Decker, *m.* un couvreur. Schieffer-Decker-Gerüste, *n.* bourrique.

Schieffericht, das viel Schieffern hat, qui s'écaille, plein de craie, crasseux.

Schieffern

ieffern, spalten, von einander trennen, *it.*
 ein machen, fendre.
 ieffern, nennen die Balbier bey den zer-
 rochenen Beinen, exfolier. sich schieffern,
 hiefferweiß abfallen, *s'écailler.*
 ielen, bigler, regarder de travers, être
 bûche. mit Fleiß, *lorgner.* Schielender, *m.*
Arche, bigle.
 ieler, du vin clairet.
 ien, Schienbein, *n.* la greve, l'os de la
 jambe, le devant de la jambe. Schien-
 ein-Adel, *f. veine crurale.*
 iene, Rad-Schiene, *f.* bande de rouë,
 Schiene, Beinschiene, *f. une attelle, eclisse,*
ante pour lier un membre rompu.
 ienen, mit Schienen binden, bander, at-
 teller, lier des eclisses ou attelles autour
 d'un bras, ou d'une jambe rompuë.
 ien-Nagel, Rad-Nagel, *m.* clou abandes,
 lou de charette.
 ier, bey nahe, presque, quasi, il ne s'en
 aut gueres.
 ierling, ciguë.
 iessen, tirer. schieffen mit einem Pfeil, *ti-*
er de l'arc darder jeter un dard, ou une flebe.
 mit einem Pfeil geschossen, *blesé d'une fleche.*
 hieffen mit einem Rohr, *lâcher une arme à*
feu, tirer un mousquet, deccharger une arquebu-
se. ein Schiff zu Grunde schieffen, *enfoncer*
comp de canon & couler à fonds. submerger un
navire schieffen lassen als den Baum, *rendre,*
donner la main, lâcher la bride. In Aehren,
 Baamen schieffen, *croître ou se former en épis,*
 ionter en graine schieffen, eilends fahren, *se*
mer, se jeter avec impetuosité.
 ief-Haß, *n.* der Stand der Schützen,
 utte.
 ief-Hütte, *f.* Schieß-Platz, *m.* maison de
 reurs, place à s'exercer à tirer.
 ief-Loch, *n.* meurtriere.
 ief-Platz, *m.* la bute, ou est le but, le
 lanc auquel on tire.
 ief-Pulver, Büchsen-Pulver, *n.* poudre à
 anon.
 ief-Tafel, *f.* jeu de galet. Stein auf der
 Schieß-Tafel zu spielen, *pallet clef.*
 iff in der See, *f.* vaisseau, bord. im Fluß,
 iean. Last-Schiff, *un navire de charge.*
 laub-Schiff, *un navire de pirate, de corsaire.*
 Schiff das die Rosse ziehen, *bateau mené par*
es chevaux. Schiff mit zweyen Ruder-Bän-
 en, *bateau à deux rangées de rames.* Schiff
 im überfahren, *barque à passer la rivière, l'*
eu. in dem Schiffe fahren, *aller en bateau.*
 n Schiff auf die Seite legen, es unten zu-
 icken, *carener, mettre un vaisseau en carene,*
over carene d'un vaisseau.
 iffahrt, *f.* la navigation.
 iff-Bauch, *m.* oder der ganze hohle Leib
 s Schiff, *coulée.*

Schiff-Boden, *m.* le fond du navire. Schiff-
 Boden biß an das Theil über den Wasser,
carene.
 Schiff-Brod, *n.* Biscotten, biscuit.
 Schiff-Bruch, *m.* naufrage. Schiff-Bruch lei-
 den, *échoüer, faire naufrage.*
 Schiff-Brücke, *f.* pont de navires.
 Schiff-Bühne, *f.* le tillac.
 Schiff-Compass, *m.* une boussole.
 Schiften, naviger, faire voile, cingler en
 mer. schiften das Schiff regieren, *naviguer.*
 Schiffer, *m.* battelier, nautonnier.
 Schiffs-Fähnlein, *n.* gaillardet. *f.* Flacke.
 Schiff-Flotte, *f.* flotte.
 Schiff-Herr, der Herr im Schiff, le patron ou
 le maître du navire.
 Schiff-Jung, *m.* mousse, ou mousque.
 Schiffs-Knecht oder Boots-Knecht, *m.* mate-
 lot, marinier.
 Schiff-Ladung, *f.* cargaison.
 Schiffein, *n.* une nacelle, un petit bateau,
 une barque, chaloupe, esquif.
 Schiff-Leute auf dem Meer, die so etwas zu be-
 fehlen haben, les mariniers. die so unter ih-
 nen sind, les matelots. Schiff-Leute in an-
 dern Wassern, *batteliers.*
 Schiff-Lohn, Jahr-Geld, *n.* naulage, port,
 passage.
 Schiffs-Macht, *f.* la flotte.
 Schiffmann, *m.* marinier, battelier, nauton-
 nier, esquiman. Schiffmann seyn, *gouver-*
ner un navire, y être pilote ou patron.
 Schiff-Rand, *m.* le bord du navire.
 Schiffreich, navigable. ein Schiffreich Was-
 ser, *riviere navigable.*
 Schiff-Rüstung, *f.* als Seegel, Thau *ic.* agrez.
 Schiffsand, *m.* *f.* Balast, lest.
 Schiffschlacht, *f.* bataille sur mer, combat
 naval. eine Schiffschlacht halten, *combat-*
tre, donner bataille sur mer.
 Schiffschnabel, *m.* das Vorder-Theil des
 Schiffs, l'éperon, la prouë du vaisseau.
 Schiffseile die groß sind, *n. pl.* les cables. mit
 Schiffseilen zusammen binden, *amarre, lier.*
 Vorrath von grossen Schiffseilen, *m.* amar-
 rage, preparatif de cordages.
 Schiff-Soldat, *m.* un soldat sur mer.
 Schiffstreit, so kurzweilig, *m.* naumachie, des
 carroufels qui se font sur les eaux.
 Schiff-Zeug, *n.* equipage de mer.
 Schild, *m.* dasjenige, was man vor die Häuser
 hängt, damit sie vor andern erkennen wer-
 den, *m.* l'enseigne. im Schild etwas füh-
 ren, vorhaben, *avoir quelque dessein.* Schild,
 Schirmschild, *m.* un bouclier. Wappen-Schild,
écu. das kleine Schild mitten im grossen,
écusson. Schild, Helm, les enseignes, les armes.
 Schildern, peindre, portraire, faire le por-
 trait de.

Schilb

Schilderen, *f.* peinture, portraits, tableaux.
Schild-Krötte, *f.* une tortue. **Schildkröten-**
Schale, *f.* la coquille ou l'écaille d'une tortue,
carret.
Schild-Wacht, *f.* la sentinelle. **Reuterschild-**
Wacht, *vedette.* **Schild-Wacht halten**, oder
stehen, faire sentinelle, être en sentinelle.
Schiler, *m.* der über Zwerch siehet, **Schilcher**,
bigle, louche.
Schilen, regarder de travers, être louche.
Schiller, ein röthlichter Wein, gelbroth, pail-
let, vin clair.
Schillebold, *vulg.* in der Mark Brandenburg,
 ein grosses fliegendes Ungeziefer, demois-
selle.
Schiller-Haus, *n.* une guérite.
Schilff, **Schilff-Rohr**, **Rohr**, *n.* roseau.
Schilff, **Ving**, *un jonc.*
Schilff-Neer, *n.* la mer rouge.
Schilling, **Münze**, *m.* escalin. *item* eine Strafe
 in den Schulen, oder der Edel-Knaben in
 den Küchen, *le fouët.* einen Schilling geben,
fesser, fouëtter, donner le fouët. ein Schul-
 Knabe der einen Schilling bekommt, heist
 im Spott, *cul fouëté.*
Schimmel, *m.* ein weiß oder graulich Pferd,
un cheval blanc. **Schwarzsimmel**, *gris*
poilé. **Grausimmel**, *cheval grison.*
Schimmel, *m.* das Anlaufen, moisissure,
chanfisure, la barbe. schimlicht, *moisi,*
chanfi. schimmeln, von Schimmel anlauf-
sen, se moisir.
Schimmern, glänzen, éclatter, briller, relui-
re, resplendir, flamboyer.
Schimpff in Gegensatz des Ernstes, *m.* raille-
rie.
Schimpff, *m.* Unehre, *f.* affront, outrage, igno-
 minie, honte, insulte, prejudice, coyon-
nerie.
Schimpff-Buch, *n.* Schmah-Schrift, *f.* une
 satire, poésie reprenant les vices en riant
 ou se moquant.
Schimpff, **Scherk**, *m.* la raillerie, moquerie,
 aus Schimpff, *par raillerie, par moquerie.*
Schimpffen, insulter, outrager, prostituer,
 deshonnorer, affronter, coyonner.
Schimpflich, honteux, ignominieux, outrä-
 geant, prejudiciable, deshonnorable, *adv.*
honteusement, ignominieusement, outrä-
gement. das ist mir schimpflich, *cela m'est un*
affront.
Schimpff-Rebe, *f.* injure.
Schinde oder **Schunde**, *m.* un jambon.
Schindel, *f.* petit ais, aiselles ou bardeaux
 à couvrir les maisons, échandole, esseau,
aisli.
Schindel, womit ein Barbierer ein gebrochen
 Glied bindet, attelle, **Schindeln** als die
 Barbier, *ectiser.*

Schinden, écorcher, ôter la peau. **Schinden**
 und schaben, allzu farg seyn, *être trop digne.*
 die Leute schinden, *écorcher les gens, torgner.*
Schinder, *m.* un écorcheur, bourreau. **Schinder**,
m. exacteur, mangeur.
Schinderey, **Trangsal**, **Betregung**, *f.* écor-
 cherie, rapine, extorsion, exaction, me-
 gerie, concussion.
Schind-Grube, *f.* l'écorcherie, la voirie.
Schind-Nähre, *m.* masette.
Schippe, **Schauffel**, *f.* une pelle.
Schirling, *n.* ciguë.
Schirm, **Schuh**, *m.* défense, protection, pa-
 de. in eines Schirm seyn, *être sous la pro-*
tection de quelqu'un. **Schirm**, vor der Sonne
 parasol. vor dem Schein des Lichts, *un écran,*
une garde-vent. **Schirm** bey dem Feuer,
écran.
Schirmen, beschirmen, behüten, garder, de-
 fendre, protéger, maintenir, garantir,
preserver.
Schlacht, *f.* Streit, *m.* combat, bataille.
Schlacht halten, *combattre, en venir à*
main, se battre. **Schlacht liefern**, *lancer*
donner bataille.
Schlacht-Band, *f.* boucherie.
Schlachten, abthun, megen, tuer, égorger,
 was man guten Freunden schidet, *ce*
man geschlachtet hat, bécille. das Schlach-
 ten vielen Viehes, *abatir.* schlachten, mit
 seinem Vater arthen, *ressembler à son père,*
f. nachschlagen, nacharten.
Schlächter, **Mezger**, *m.* boucher.
Schlacht-Haus der Mezger, *n.* boucherie,
tuërie.
Schlacht-Opfer, *n.* victime.
Schlacht-Ordnung, **Kriegs-Ordnung**, *f.* or-
 dre de bataille, une armée rangée, mise
 en bataille. **Schlacht-Ordnung machen**,
ranger son armée, la ranger en bataille.
Schlacht-Ordnung zertrennen, *désoler l'ar-*
mée, la mettre en déroute.
Schlacht-Schwerdt, *n.* espadon, épée à deux
 mains.
Schlacht-Vieh, *n.* bêtes engraisées pour être
 tuées.
Schlack, **Schlacken**, *f.* l'écume, écaille ou
 ordure des métaux qu'on épure, rache-
 fer, la crasse.
Schlaffe, *f.* les temples de la tête.
Schlaff oder **Schlaaff**, *m.* sommeil. **Mangel**
 des Schlaffs, *insomnie.* **Schlaff der Glieder**,
m. endormissement, engourdissement des mem-
 bres.
Schlaff-Bett, *n.* lit.
Schlaff-Rock, *m.* robe de chambre.
Schlaffen, dormir. schlaffen gehen, *aller cou-*
cher, aller dormir. schlaffen machen, *en-*
schlaffen, endormir, assoupir. **Schlaff verur-**
sachend

chend, (in der Medicin) narcotique, somni-
re. tief schlaffen, être assoupi d'un grand
sommeil. wohl ausschaffen, dormir tout son
soûl.

schläfer, m. un dormeur.

schläferig, endormi, qui veut dormir.

hläfferig, tardif, negligent, pesant, adv. ne-
gligemment.

schläferigkeit, f. envie de dormir, assou-
pissement, lenteur, pesanteur d'esprit.

laß-Haube, f. bonnet de nuit.

laß-Kammer, f. une chambre à coucher,
où à dormir.

laß-Mütze, f. bonnet de nuit.

laß-Sucht, f. lethargie. schlaffsüchtig, le-
thargique.

laß-Trundlein, n. boisson qui fait dor-
mir.

laß-Trund, m. un trait qu'on boit avant
de s'aller coucher.

laß-truncken, enyvéré de sommeil, en-
ormi, ou assoupi de sommeil.

schlag, Streich, m. un coup. in einem Schlag,
out d'un coup. Schlag ins Gesicht, cause-
useau, vulg. un coup dans oder sur le visage.

Schlag in der Music, oder dem Gesang, m.
une mesure, un coup de cadence. ganzer Schlag,

siehe mesure. eine Note, so einen ganzen
der halben Schlag bedeutet, f. note blanche.

Schlag, m. die Krankheit, l'apoplexie, la pa-
ralysie. einer den der Schlag gerührt, para-
lytique. ein Schlag-Fluß, der nur die halbe

Seite oder einige Glieder trifft, paraplexie.

Schlag auf einer Seiten, m. hémiplexie, affli-
é d'apoplexie. Schlag, Art, Weise, façon, ma-
niere. auf diesen Schlag, en cette

façon, de cette façon. Schlag auf der Mün-
ze, marque, empreinte, figure de la monnoye.

schlag-Adel, f. artere.

schlag-Balsam, m. baume apoplectique.

schlag-Baum, m. la barriere. Schlag-Baum
mit Spiken, cheval de frise, beriscon.

schlagel, m. f. Schlegel.

schlageln, vulg. faillir, manquer.

schlagen, schmeißen, Schlage geben, battre,
frapper. ein Schlagen mit Fäusten oder

stößen, n. une batterie à coups de poings oder
bâtons. schlagen wollen, drohen zu schla-

gen, lever la main. schlagen im Regelschießen,
abat, rabattre Feuer schlagen, faire du feu zu

schlagen, ruër à force de battre. mit Fäu-
sten schlagen, donner des coups de poing. eine

Bunde schlagen, blesser. f. zertragen, harpi-
er, harper &c. schlagen, münzen, battre

la monnoye. schlagen, spielen auf der Laute,
liër du lut. Bücher schlagen, battre des livres

mit einem marteau de fer. aus dem Sinn oder
gedanken schlagen, ôter de son esprit, chas-

sen de l'esprit. aus der Art schlagen, dégénérer,

s'abâtardir, s'avilir, se corrompre. das Schla-
gen des Pulses, le battement, le mouvement
du poulx; des Herzens, du cœur, palpitation,
agitation &c. schlagen, als das Herz oder
Puls, palpiter. schlagen wie ein Pferd, ruër.
schlagen zu etwas, als ein Amt zum andern,
&c. annexer.

Schläger, m. batteur; als Goldschläger, bat-
teur d'or; item, ein grosser Schläger, un
grand duelliste.

Schlägeren, f. combat, duel.

Schlag-Regen, m. une ondée, pluie qui
vient tout à coup, lavasse.

Schlag-Wasser, n. eau apoplectique.

Schlamm, Roth, m. boue, bournier, fange,
vase, vase. schlammicht, voll Roths, fan-
geux. sale ou bourbeux.

Schlampicht, negligent en ses habits, vilain,
sale, mal-propre.

Schland, délié, menu, maigre, grêle.

Schlange, f. serpent, couleuvre. Schlange,
Feldschlange, f. couleuvre, couleuvre, pièce
d'artillerie.

Schlangen-Haut, f. dépouille ou peau de
serpent.

Schlangen-Kraut, n. la serpentaire ou ser-
pentine.

Schlangen-Stein, m. le serpentin, le marbre
serpentin.

Schlangen-Zahn, m. olivettes.

Schlangen-weiß, tortueux, adv. tortueuse-
ment.

Schlangen-Wurk, f. bistorte.

Schlappe, f. vulg. Ohrfeige, f. un soufflet, une
jouée, eine Schlappe versetzen, donner un soufflet.

Schlapp, schlappicht, flasque. lache, mol.

Schlau, fin, rulé. schlau seyn, être fin, prudent,
rusé. er ist ein schlauer Kopf, il est bien fin.

Schlauch, peau de bouc ou de chevre à y
mettre du vin ou de l'huile, bouc.

Schläuder, Schleuder, f. une fronde. schlau-
dern, schlenckern, fronder, jeter avec une
fronde. Schläuderer, m. frondeur.

Schlecht, einfach, einfältig, simple. schlecht,
hinter dem kein Betrug ist, simple, sans frau-
de, entier, sincere. schlecht und recht, bon, juste,
simple ou fidele sincere & juste. plus schlechter
Dings, simplement. schlecht, gering, nicht viel
werth, vil, de peu de valeur, bas. schlecht, gleich,
flach, plain, uni. plus. von schlechten Eltern
gebohren, un homme de basse naissance, de bas
lien. schlechten Herkommens, d'une naissance
abjette. schlechte Mahlzeit, f. petit ou maigre
repas. schlecht Silber, n. de l'argent bas, ou de
bas alloy qui est foible, où il y a de l'alliage, qui
n'est pas au titre du poinçon d'unis pais d'un
lien. schlechte Schreib-Art, stile bas, rampant.
schlechte Worte, mots bas, qui ne se dit que
parmi le peuple.

Schlecken, naschen, gute Bisflein essen, lécher, friander, gourmander, manger de bons morceaux. **Schlecker**, *m.* Naschmaul, *n.* friand, goulu, gourmand. **Schleckeren**, *f.* friandise, friands morceaux. **Schleckerhaft**, **Schleckerhaftig**, *friand, délicat.* **Schleckerhaftigkeit**, *f.* la friandise, l'amour des friands morceaux.

Schlegel, *m.* ein hölzerner Hammer, damit man die Keile oder Meißel ins Holz schlägt, maillet. **Schlegel** eines Teiches, *vale, bonde d'étrang.* **Schlegel** von einem Hirsche *re. cuis-sor.* **Schlegel** von einer Gans oder von einem Hahn, *la cuise d'un oie ou d'un coq.* **Schlegel**, etwas zu ebenen, *une bie, une demoiselle.*

Schlehe, *f.* prunelle.

Schlehen-Baum, *m.* prunellier.

Schlehen-Dorn, *m.* prunier sauvage.

Schlei, oder **Schley**, *f.* tenche.

Schleichen, leise und saufft gehen, ramper, se glisser, se trainer par terre. **Schleicher**, *m.* mouchars, attrapeur, espion, flagorneur, un châtiment, traineur.

Schleiff, **Unterschleiff**, *m.* Einkehrung, *f.* retraite.

Schleiffe, *f.* Schlitten, *m.* traîneau.

Schleiffe oder **Schlinge** und **Strick** an einem geknüpften Band oder Nestel, un lacet de noeud. **Schleiffe** oder **Schlinge** Vogel zu fangen, un lacet, des lacets.

Schleiffen, schleppen, trainer sur terre. **Schleiffen**, verheeren, ruiner, raser, gâter, démolir. **Schleiffen**, scharff und spizig machen, émoudre, aiguïser.

Schleiffer, *m.* émouleur.

Schleiff-Mühle, *f.* darinnen man Messer und dergleichen schleift, un moulin à émoudre, à éguïser des couteaux & d'autres instruments de fer à couper.

Schleiffstein, *m.* une queue pierre à aiguïser.

Schleihe, *f.* tenche.

Schleim, *m.* phlegme, ordure ou eau visqueuse, limon, mucosité. in der Nase oder Gedärm, dans le nez ou dans les intestins. **Schleimig**, das viel Schleim giebt oder hat, visqueux, flegmatique. **Schleimige Materie**, *f.* flegme, matiere attachante, visqueuse, mucilage.

Schleimigkeit, *f.* viscosité.

Schleiffen, von einander reißen, tirer & separer l'un de l'autre.

Schlemmen, im Sauf liegen, pandetiren, faire la débauche, yvrogner, faire grande chere. **Schlemmer**, **Zeck-Bruder**, *m.* der im Luder liegt, debauché, gourmand, yvrogne. **Schlemmeren**, *f.* das Prassen und Pandetiren, débauche, yvrognerie, gourmandise.

Schlendern, *vulg.* er schlendert die Arme im gehen, il va les bras ballans en agitant les bras. (pen, traîner.

Schleppe, *f.* robe traînante, queue. **Schlep-**

Schlepp-Sack, *m.* putain.

Schlesien, la Silesie. **Schlesier**, *m.* Silesien.

Schleuder, *f.* une fronde. **Schleuderer**, *m.* frondeur.

Schleunig, hurtig, fertig, schnell, prompt, subit, soudain, précipité, en hâte, à la poste en diligence. **Schleunig**, **Schleuniglich**, von statuten, in Eil und geschwind, vite-ent, en hâte.

Schleuse, *f.* écluse. die **Schleusen** vorthun, wegthun, mettre, lever les écluses, debonder l'écluse.

Schley, *m.* ein Fisch, la tenche, un poisson.

Schleper, *m.* voile de femme, couvre-chef.

Trauer-Schleper, *m.* une mante.

Schliche, heimliche **Schliche**, *f.* menée, intrigue, manigance.

Schlichte vor die Weber, *f.* colle.

Schlichten, das Barn mit **Schlichte** beschmieren, baigner le fil quand il herissonne. **Schlichten**, vortragen, Richtigkeit zwischen Personen und Sachen machen, accorder, accommoder, valider, décider, appinter les parties, faire la paix, composer. eine streitige Sache **Schlichten**, terminer. valider ou décider & accommoder un différent. **Schlichten**, das Strumme gerade machen, dresser, redresser. **Schlichten** auf einander. entasser.

Schlichter, *m.* mediateur, reconciliateur, entremetteur.

Schlicht-Hobel, *m.* plane, un rabot à planer.

Schliessen, se fourrer.

Schliessen, zumachen, fermer, clorre, serrer, finir. **Schliessen** als einen Schiff-Hafen; *it.* als ein Haus, wegen Pest *re. boucler* **Schliessen**, abnehmen, conclurre, inferer, faire une conclusion, conjecturer. **Schliessen**, erkennen, arrêter, décréter, ordonner. **Schliessen** als einen Gefangenen in Ketten und Bande, mettre les fers aux pieds d'un prisonnier, lui mettre les menottes.

Schließ-Geld des Stockmeisters, *n.* geolage, sprich jolage.

Schliesserin, *f.* dépensière.

Schließlich, enfin, pour fin, pour conclusion, finalement, au bout du compte.

Schließung, *f.* alles was zum Schloß gehört, la fermeture.

Schlimm, böß, méchant, mauvais, pervers, fripon. **Schlimm** werden, s'abatardir, s'avilir. die Sache wird immer schlimmer, l'affaire va de mal en pis, le mal va toujours en augmentant. **Schlimm**, verschmilt, *fin, prudent, avisé.* **Schlimmer** machen, empirer. **Schlimmer** Gesell, méchant homme. **Schlimmer** Handel, mauvaise, méchante affaire.

Schlinge, *f.* daran man die Hand oder den Arm trägt, une écharpe. hande qui sert à soutenir le bras quand il est blessé. **Schlinge**, Vogel zu fangen, un lacet. zu grossen Vögeln zu Hasen, collet. Hasenschlingen, colleter.

Schlin-

Schlingel, ein fauler Schlingel, *m.* un poltron, un parasite, un vaurien, un faineant.
Schlingen, einschlingen, schlucken, avaler, engloutir, schlingen, *entortiller*,
Schlipfericht, glissant.
Schluppen oder **Schlipffen**, die Füße über die Erde herschleifen, *trainer les pieds en allant*.
Schlitten, *m.* traineau.
Schlitt: Schuhe, *m.* *plur.* des patins à glace.
Schlittern in einigen Orten, glisler.
Schlitter-Bahn, *f.* glissoire.
Schliß, *m.* brayette, fente de chausses, fentre, crevasse, éraillure. **Schlißen**, fendre, érailler.
Schloß, *m.* Burg, *f.* un château. **Schloß** so seß bey einer Stadt, *citadelle*. **Schloß** womit man etwas verschleußt, *une serrure*. das Eisen, worin das Schloß fällt, *auveron*. mit einem Schloß verwahren, *fermer d'une serrure*.
Schlosser, *m.* un ferrurier.
Schlossen, hageln, grêler.
Schloß: Hauptmann, le capitaine du château. **Schloß**: Hauptmanns-Würde, *f.* capitainerie.
Schlottet der Kinder, *m.* hochet.
Schlottet: Apfel, *m.* calville.
Schlotteticht, negligent, lâche.
Schluck, *m.* un trait. **Schlucke** thun, *boire à grand trait*. **Schluckweiß**, à gorgee den Wein Baden: voll und Schluck: weiß eintrinken, *avaler le vin à grandes gorgées, à pleine bouche*.
Schlucken, hinein schlucken, avaler, engloutir. **Schlucken**, *m.* le boquer.
Schlucker, ein armer Schlucker, *m.* un pauvre diable un misérable qui meurt de faim.
Schlummer, sommeiller.
Schlund, Rachen, *m.* la gueule, le gosier.
Schlupfen, se cacher, le fourrer, le glisler.
Schlupferig, glatt, glissant.
Schlupf: Loch, *n.* **Schlupf**: Winkel, *m.* cachette, échappatoire. **Schlupf**: Winkel suchen, *chercher une retraite, des excuses*.
Schulßen, humer, avaler.
Schlurfer, *m.* un traîneur.
Schluß, *m.* la conclusion, la fin. den Schluß machen, *finir, terminer, faire la conclusion*. es ist ein Schluß ergangen, *on fit un arrêt ou on ordonna*. sie sind noch nicht zum Schluß kommen, *il n'y a rien encore d'arrêté, de conclu entre eux*. **Schluß**, **Entschluß**, *m.* *resolution, parti*.
Schlüssel, *m.* clef. (sprich clé. und schreibe es wie du wilt.) falscher Schlüssel, *m.* *une fausse clef, passe-par-tout*.
Schlüssel: Blum, *f.* primevere, brayes de cocu, (fleur.)
Schlüssel: Loch, *m.* und dessen Blech oder Eisen an der Thür, *entrée de serrure*. **Schlüssel**: Loch im Schlüssel, *serrure, entrée*.

Schlüssel: Ring, *m.* clavier.
Schlüssig, *resolu*. ich bin schlüssig worden *dis-tes à thun, j'ai résolu de faire cela*.
Schluß: Rede, *f.* argument, syllogisme, conclusion, raisonnement. **Schluß**: Reden machen, *raisonner*.
Schluffstein, *m.* clef de voute, claveau, clau-soir.
Schmach, Schande, *f.* injure, outrage, blâme, affront, deshonneur, opprobre, igno-minie, infamie.
Schmachten, avoir grand faim, perir, mourir de faim. **Schmachtig**, famelique, amaigri, *attenué*.
Schmack, *m.* la saveur, le goût.
Schmäcken, savourer, goûter. **Schmäcken**, *versuchen, goûter, éprouver, essayer*. **Schmäcken**, *avoir un goût au une saveur*. das schmäckt mir wohl, *je trouve cela bon, cela a bon goût*.
Schmachthaff, **Schmachthaffig**, *savoureux, plein de saveur, agreable*.
Schmachtsloß, fade, qui n'a point de goût, insipide, sans goût.
Schmadden, souiller le papier, paperasser.
Schmadder: Buch, *n.* brouillon.
Schmäher, *m.* un médisant, calomniateur.
Schmah, **Schmand**, *menu, maigre, mince, grêle, delié, éfilé, schmah, nicht breit, *étroit, serré, étranglé, pressé, où il y a peu de place*, *étreci, retreci, petit*. **Schmahle** Leibs-Bestalt, *taille déchargée*. **Schmahler** Weg, *chemin étroit, détroit, défilé, passage serré*.
Schmählen, **Schmähen**, lästern, lästern: Wort wider einen reden, *calomnier, injurier, blâmer* bestig **Schmählen**, *fulminer*. mit Worten bestrafen, *gronder*. heimlich über etwas brummen, **Schmählen** auf etwas, *prêcher, declamer contre quelque chose*.
Schmählern, **ringern**, **diminuieren**, **retranchen**, *ôter, amoindrir, dégrader*. eines Ehre **Schmählern**, *blesser l'honneur de quelqu'un*.
Schmählern, **Schmählern**, *f.* diminution, appetisement, **amoindrissement**, **retranchement**, **degradation**.
Schmähllich, **injurieux**, **ignominieux**. einen **Schmähllichen** Tod anthun, *faire mourir honteusement, d'une mort honteuse & ignominieuse*. **Schmähllicher** Weise, *injurieusement, ignominieusement, honteusement*.
Schmäh: Schrift, *f.* libelle diffamatoire, *une pasquinade*.
Schmähung, *f.* detraction, calomnie, médisance.
Schmalte, blaue Farb, *émail*.
Schmalz, *n.* de la graisse, du beurre fondu.
Schweinen: **Schmalz**, *sain, sain doux*. **Schmalzen**, *mettre de la graisse*.
Schmar oder **Schmeer**, *n.* graisse, de l'oint.
Schmaragd, *m.* émeraude.*

Schmarbauch, *m.* an Thieren, panne an Menschen, *aïnc.* der einen grossen Bauch hat, *pausard.* im Schmar ersticken, *mourir de gras-fond.*

Schmar-Leib, pain de vieux oing.

Schmarig, voller Schmar, plein de graisse.

Schmaroken, écorniffler, vivre de la table d'autrui, courir les tables. **Schmaroker**, **Teller-Leder**, *m.* écornifleur, lècheplais, parasite, piqueur d'escabelle. **Schmarokeren**, *f.* parasitisme, le métier de parasite, écornifflerie.

Schmarre, *f.* une balafre, une blessure, taillade. voll Schmarren und Wunden, balaffré.

Schmar-Wurk, *f.* la couleuvrée.

Schmatteredbuch, *f.* Eudeln, broüillon, papier sur lequel on jette les premières pensées en écrivant.

Schmauch, *m.* la fumée.

Schmauchen, étouffer de fumée, enfumer. **Toback schmauchen**, fumer du tabac.

Schmauß, *m.* un banquet, festin, collation, une beuverie, gogaille, goinfreterie. **Schmausen**, banqueter, faire des festins, faire la débauche. **Schmauser**, *m.* qui aime la bonne chère.

Schmaks, *m.* un baisser resonnant.

Schmaken, donner un baisser resonnant. in dem Essen schmaken, manger avec un bruit de cochons.

Schmecken siehe schmücken. das Essen schmeckt ihm wohl, il trouve la viande à son goût, il la trouve bonne.

Schmeer, *n.* *f.* Schmar.

Schmeicheln, liebkosen, amadoüer, flatter, caresser, amignotter, encenser.

Schmeichelen, Heuchelei, *f.* flatterie, caresses, complaisance excessive ou lâche, basse. **Schmeichelen**, schmeichelhaft leben, sonderlich in Liebes-Sachen, cajolerie, encens, vulg.

Schmeichelhaft, flatteur, flatteux.

Schmeichlerisch, flatteux. qui sent la flatterie. **Schmeichlerischer Weise**, d'une manière flatteuse.

Schmeichler, *m.* Fuchschwänker, *m.* un flatteur, patelin, complaisant outré, chatte-mite. vulgo ein Schmeichler, der sich zu schwätzen will bey einer, cajoleur.

Schmeisse der Fliegen, woraus Maden werden, *f.* chieure.

Schmeissen, *f.* schlagen, jeter, battre.

Schmeiß-Fliege, *f.* une grosse mouche.

Schmelgen, fondre.

Schmelker in der Münzen der das Metall reiniget, *m.* un affineur.

Schmelk-Arbeit, *f.* émaillage. **Schmelk-Arbeiter**, *m.* émailleur.

Schmelk-Hütte, *f.* une forge à fondre des métaux.

Schmelk-Ofen, *m.* une fournaise, forge.

Schmelk-Diegel, *m.* creuset.

Schmelkung, *f.* la fonte.

Schmelk-Werck, *n.* émail. in Schmelk-Werck arbeiten, émailler.

Schmergel, *m.* émeri ou émeril.

Schmerling, *m.* goujon.

Schmerz, *m.* Wehetag, *f.* douleur, affliction. brennender Schmerz, cuisson. Schmerz, den ein Glied vom andern hat, affectation.

Schmerzen, Schmerzen bringen, causer une grande douleur, faire mal, als Wunden etc. cuire. Schmerzen lindern, diminuer, soulager la douleur.

Schmerzhaft, schmerzlich, douloureux, sensible, affecté, affligeant, déplorable. schmerzlich, *adv.* douloureusement, avec douleur. dolement, d'une manière douloureuse.

Schmidt, *m.* forger. **Hufschmidt**, maréchal. **Kleinschmidt**, oder **Schlosser**, ferrurier.

Schmiede, *f.* la forge.

Schmiede-Knecht, *m.* als **Hammer Schmiede**, forgeron.

Schmiegen, forger. geschmiedet nicht gegossen, fait au marteau ein Unglück wieder einen schmieden, machiner la ruine de quelqu'un.

Schmiegen, sich schmiegen, se mettre dans un coin, s'humilier.

Schmieren, bestreichen, salben, oindre, graisser, frotter avec de l'huile ou des onguents. schmieren, inmer schreiben, paperaser. schmieren, lieberlich bauen, mit Roth, Leim etc. bousiller.

Schmierer, *m.* Treck-Kleiber, lieberlicher Maurer, bousilleur. ein Schmierer, oder Geschwindschreiber, der nur bald will seinen Bogen voll haben, fesse-cabier. **Schmiereren**, vollgesudelt Papier, paperaser.

Schmier-Büchse, *f.* vaisseau à onguent.

Schmier-Salbe, *f.* graisse, onguent.

Schmier-Werck, *n.* lieberlich Gebäude von Leimen, bousillage.

Schmincke, *f.* fard, plâtre. schmincken, farder, teindre, feindre, plâtrer, colorer.

Schmierlein, *n.* oder **Schmierling**, *m.* un émerillon.

Schmize, damit man schmizet oder schwarz Leder färbt, *f.* du noir, de la noirceur.

Schmizen, noircir.

Schmollen, vulg. faire la petite bouche, soufrire.

Schmoren, cuire à l'étuvée, geschmorte Hühner, une étuvée de poulets.

Schmuck, Zierrath, *m.* ornement, parade, joyaux.

Schmuck der Weiber, von Arm-Bändern, Halsgehängen etc. Spottweise, assignes.

Schmücken, hieren, orner, parer, ajuster.

Schmutz, *m.* ordure, saleté, vilenie, souillure, crasse, mal propreté, salissure. den **Schmutz** abmachen, nettoyer, dégraisser, decraiser. schmutzen, besudeln, souiller, salir, rendre sale, encrasser.

Schmutzig, sale, souillé, crasseux, mal-propre, plein d'ordure. das **schmutzig** macht, oder bald **schmutzig** wird, salissant. es ist ein **schmutziger** Handel, eine garstige Sache, il y a de la saleté dans cette action &c. ein **schmutziger** Junge, un salope, un souillon, als **Küchen-Junge**. ein **schmutziges** Mägdlein, salisson. vulg. als **Küchen-Mägdlein**, souillon de cuisine. **schmutzig**, adv. salement.

Schnabel, *m.* bec. **Schnabel** am **Vlas**, **Balg**, *m.* le bec ou le nez d'un joufflet. **Schnabel** an einem **Schiff**, l'éperon, la poulaine, la bouline, l'avant du vaisseau. geschnåbelt, bechu, beccu, [bequé in den Wappen.]

Schnåbeln, sich **schnåbeln**, jouer du bec, se baiser.

Schnabelvoll, bequée, bechée.

Schnabel, **Weide**, *f.* Feder. **Wildpret**, **Vogel**, **Wildpret**, *n.* le gibbier.

Schnacke, **Mücke**, *f.* moucheron, cousin.

Schnacke, vulg. le mot pour rire, qui a le mot pour rire. **schnacken**, vulg. sürplaudern, caqueter, jaser.

Schnadern, crier comme une oye. immer **plaudern**, caqueter. **schnadern**, als **Enten** im **Koth**, barboter.

Schnalle, *f.* Harn. **Schnalle**, chiquenaude.

Schnalle, da man einen Finger vom andern, einem ine **Gefichte** **schnållen** läßt, croquignole.

Schnalle, etwas ein- oder zu **zuschnallen**, boucle. **Schnalle** an der **Thür**, loquet. das **daran** auf und nieder geht, battant.

Schnalzen, vulg. mit den Fingern oder mit der **Peitsche** **knallen**, claquer, faire claquer un fouet.

Schnapp, *m.* l'approche du bec, bequée.

Schnappen, nach etwas **schnappen**, becquer après quelque chose, prendre de la bouche ou du bec avec avidité & vitesse, tâcher de prendre avec la bouche, avec quelque son éclattant, souhaiter passionnément, ouvrir la bouche après une chose. **schnappen**, **ausschnappen**, das etwas **fålle**, **tråbucher**, faire **tråbucher**.

Schnapphant, *m.* un snaphan, soldat qui est continuellement en course pour tacher d'attrapper & de surprendre quelque chose. in **Spanien**, miquelet.

Schnarchen, ronfler. **schnarchen** mit **Worten**, parler à quelqu'un rudement, tempêter, faire grand bruit.

Schnarchhans, **Schnarcher**, **Pocher**, *m.* un fier, superbe, esprit feroce, qui tempête toujours, *f.* **Prahl-Hanns**. das **Schnarchen**, *n.* ronflement.

Schnarcher im **Schlaff**, *m.* un ronfleur.

Schnarren, das r nicht aussprechen können, grasseier.

Schnattern, waschen, schwånen, causer, babbler, caquetter, cajoler. *f.* **schnadern**. **schnattern** mit den **Zåhnen**, *n.* le claquement des dents.

Schnauben, **schnauffen**, **flåcht** athmen, abanner, haleter, bouffer, respirer à grosse haleine, souffler, pousser son haleine.

das **Schnauben**, scuffle, bouffée, haleine, vor **Zorn** **schnauffen**, souffler de rage & de colere.

Schnaupe, *f.* bec.

Schnauze, *f.* museau, bec, mouffle.

Schnecke, *f.* grosse **Schnecke** mit dem **Hause**, élcargot, eine **Kleine** im **Hause**, limacon. eine **Schnecke** ohne **Haus**, limas, limace.

Schnecke, **Windelsiege**, *f.* escalier fait en limacon, à vis.

Schnecken **Håuslein**, *n.* coquille de limacon.

Schnecken **Muschel**, *f.* conque.

Schnee, *m.* de la neige.

Schnee, **Ball**, *m.* une bale ou un peloton & boulet, masse de neige. **Schnee**, **Ball**, so von **Bergen** **berab** **rollt**, avalanches.

Schneebblind, ébloüi de neige.

Schnee **Banß**, *f.* une oye sauvage.

Schneicht, neigeux, de neige.

Schnee **Erðpflein**, **Blumen**, perce neige.

Schneid, **Pret**, *n.* tranchoir, tailloir.

Schneide, **Schårffe**, *f.* le trenchant ou le taillant. die **Schneide** des **Schwerdt**, le fil de l'épée.

Schneide, **Schneisse**, *f.* toute sorte de lacets pour prendre des oiseaux & des grives.

Schneideln, die **Båume** **beschneiden**, émonder les arbres. **Schneidelung**, *f.* émondement d'arbre.

Schneiden, couper, trencher, tailler. **schneiden** im **Balbieren**, éslafilader. **schneiden**, als **Steine**, **Demant**, **facetter**, **graver**, **tailler**. **schneiden** im **Holz**, **graver**. **schneiden**, als **Wund**, **Arzte**, **Stein**, und **Bruch**, **Schneider**, **opérer**, **tailler**. **schneiden** ins **Herz**, **dechi**-**rer** le **cœur**. einen **schneiden**, **chåtrer** quelqu'un. das **Schneiden**, *n.* le trenchement, la coupe, la taille. **Korn** **schneiden**, **faire** la **moisson**, **moissonner**, **couper** les **bleds**. die **Wein** **Reben** **schneiden**, **couper** les **vignes**. das **Schneiden** im **Leibe**, les **tranchées** du **ventre**.

Schneidend, trenchant, coupant.

Schneider, *m.* tailleur.

Schneid, **Messer**, **Schnitt**, **Messer**, *n.* couteau à deux mains.

Schnell, **behend**, **geschwind**, **habile**, **vite**, **prompt**, **leger**, **rapide**, **violent**, **vehement**, **impetueux**, **soudain**. **allzu** **schnell** **thun**, **precipiter**. **schnell**, **behend**, **eilends**, **adv.** **vitement**, **soudain**, **soudainement**, **håstivement**, **en diligence**.

schnell hinein fließen, als ein Fluß in den andern, *precipiter*. schneller Tod, *m. mort soudaine, précipitée*.

Schnelle, *f. la vitesse*.

Schnellen, vulg. übervorthellen, surprendre, circonvenir, tromper. schnellen mit den Fingern, *donner des chiquenaudes*.

Schneller, *m. Stechschloß eines Feuer-Rohrs, n. détente de roüet*.

Schneller Rath, *m. le conseil précipité*.

Schnelligkeit, Geschwindigkeit, *f. legereté, vitesse*.

Schnell-Galgen, *m. estrapade*.

Schnell-Wage, *f. la balance d'un orfèvre, trebuchet*.

Schnepffe, *f. une beccasse*. Schnepffen-Dred, *m. merde de beccasse*.

Schneuzen, die Nase puken, moucher le nez.

Schnitt, *m. trenche, coupure, taillade*.

Schnitt, den man von ungeschickten Balbirern kriegt, *estafilade*. einen solchen Schnitt thun, oder geben, *estafilader* einen Schnitt thun, als ein Wund-Arzt oder Gärtner, *inciser*. einen Schnitt thun, als Bruchschneider, *sailler*. ein Schnitt der Wund-Aerzte, bey einem Schaden am Leibe, *eccepe, operation*. Schnitt am Buch, *m. la trenche d'un livre*.

Schnitte Brodts, *f. une trenche de pain*. gebackne Schnitten, *du pain doré*. ein Schnittlein dünn Brodt oder ander Essen, *lèche*. ein länglicht Schnittlein Brodt in Eyer zu tuncken, *m. milleste*.

Schnitter, *m. der in der Erndte schneidet, moissonneur, aouteron*.

Schnittlauch, *n. la plus petite sorte de porreau ou d'échalottes*.

Schnitz, ein runder Schnitz, als von Citronen, Aepffeln *re. rouelle*. ein Birnschnitz, *poires seches*.

Schnitzeln, oder schnitzeln und schnitzen, couper, découper.

Schnitzeler, oder Schnitzler, *m. der etwas schneidet, qui découpe quelque chose*.

Schnitzer, *m. grand couteau avec un long manche*. Schnitzer, Bildschnitzer, *m. sculpteur*. Schnitzer, vulg. in den Schulen, *une faute contre la grammaire*.

Schnöde, böß, mauvais, méchant, infame, honteux, vilain schnöde Welt, *f. le monde impie*. schnöder Mensch, *méchant homme, vicieux*. schnöde, unflätig, *sale, vilain*. das Weib ist gar schnöde, *c'est une tres méchante femme*. einen schnöde halten, *traitter quelqu'un rudement*.

Schnödigkeit, *f. vilénie, malice*.

Schnödiglich, *adv. vilainement, rudement*.

Schnorren, brummen wie die Wespen, und dergleichen Thiere, faire un bruit, ou un son comme les mouches ou guepes, murmurer, gronder, bourdonner.

Schnuppen, *m. ein Fluß, der aus dem Haupt in die Nase findet, le rhume, catharre*. Schnuppen haben, *avoir un rhume, être enrhumé*. der den Schnuppen hat, *incommodé de rhume*.

Schnupp-Taback, *m. tabac en poudre*.

Schnupp-Tuch, Nas-Tuch, *n. mouchoir*.

Schnur, *f. des Sohns Weib, la bru, la femme d'un fils, la belle fille*.

Schnur, *f. Seil, n. Strick, m. une corde, un lacet*. Schnur Perle, *f. fil de perles*. eine

Schnur, etwas damit zu ziehen, *un tirant*.

Schnur der Zimmerleute, *regle, niveau, ligne*

de charpentier, cordeau. der Schnur nach, *se-*

lon la regle, au cordeau, à la regle. das Abmes-

sen nach der Schnur, *alignement*. nach der

Schnur messen, *aligner, enligner, mettre sur*

une même ligne, tirer au cordeau. nach der

Schnur sehen, als Bäume *re. affiler*. über die

Schnur hauen, der Sachen zu viel thun, *pas-*

ser les bornes ou les limites de son devoir, en trop

faire, excéder, ne pas garder de mesure.

Schnüren, mit einer Schnur binden, lier, attacher avec des cordes. als des Henders Schnüre, *grillons*. einen schnüren, foltern, *appliquer les grillons à quelqu'un*. das Weib hat sich nicht geschnüret, *cette femme n'est point lacée*.

Schnur:gerad, Schnur:gleich, Schnur:recht, *fait à la ligne, de droit fil, au cordeau*.

Schnur:gerad, Schnur:stracks zu wider lauffen, *être directement opposé, être tout à fait contraire*.

Schnur:Riem, *m. lacet, cordon ferré*.

Schnurren, wie die Bienen, bourdonner.

Schnur:stracks, tout droit.

Schober, *m. Heu-Schober, tas de foin*. kleiner Heu-Schober, *veillote*.

Schod, *n. le nombre de soixante, une soixantaine*.

Scholarch, *m. principal*.

Scholl, Erdscholl, *f. une motte de terre*.

Scholle, *f. Plateis, plie, sole*.

Schon, déjà. ob schon, wann schon, *bien que, quoi que*. schon, für wohl, *bien*. ich will euch schon bezahlen, *je vous payerai bien*. geht nur voran, ich will schon folgen, *passer devant, je vous suivrai sans faute*.

Schön, hübsch, beau, bel, joli, elegant, poli, bien tourné, fin, délicat, galant, propre, bien mis. sehr schön, *charmant, excellent, admirable*. schön, *adv. bien, d'une belle manière, comme il faut, de bonne grace, avec élégance*. schöne Jungfrau, *f. une belle fille*. schön Wetter, *n. beaux tems*. vor andern schön ansehn, *triompher*.

Schonen, verschonen, épargner quelqu'un, le conserver, regarder, faire reflexion à quelqu'un, le ménager, en avoir soin, lui par-

pardonner, le dispenser, avoir pitié de lui.
Schönfledlein, *n.* mouche.
Schönheit, *f.* beauté, élégance, délicatesse, politesse, justesse, propreté, air galant, bonne grace, manière polie, bel air, bonne mine, air noble, pature, charme.
Schopff der Vogel, den sie auf dem Kopff haben, *m.* huppe, touffe de plumes.
Schopff, Gerichts-Schopff, *m.* échevin.
Schopff-Brunn, *m.* un puits.
Schopff-Emmer, *m.* un seau, une seille.
Schopff-Haar, *n.* touffe, toupet.
Schopffen, aus einem Brunnen Wasser nehmen und ziehen, puiser de l'eau. schöpfen Wasser, als ein Schiff, tirer l'eau. schöpfen, für bekommen, concevoir, prendre. als, Trost schöpfen, tirer de la consolation. einen Verdacht schöpfen, soupçonner. das Schöpfen, *n.* puisement, l'action de puiser.
Schöpfenstuhl, *n.* échevinage.
Schöpfer, Erschaffer, *m.* createur.
Schöpfung, / Erschaffung, *f.* création.
Schoppe, / une chopine.
Schoppen, farcir, remplir, engraisser.
Schöps, *m.* un mouton. ein einfältiger Schöps, *homme simple, sans finesse.* einfältige Schöpfen, *moutonnaille.* Schöps-Braten, *m.* un roti de mouton.
Schoren, graben, fouir, bêcher la terre.
Schorff, *n.* apreté, gale, croute, teigne. (viel sagen, *sig e und teigneux.* vid. Richeler.) schorfficht, *teigneux.*
Schornstein, *m.* une cheminée.
Schoos, oder Schoos, *m. & f.* un giron, sein. die Hände in den Schoos legen, avoir les bras croisés.
Schoos-Hündlein, *n.* das im Schoos liegt, un petit chien de giron, chien de demoiselle, petit chien mignon.
Schoos-Kind, *n.* mignon, mignonne.
Schos, Zweig, *m.* Reiß, *n.* un rejetton d'arbre, surgeon scion. vom Wein, *provin.* Schos einlegen, planter, provigner. Schos, *m.* Zins, Rente, *f.* raille, impôt, revenu, rente. Schos vom Wammeß, *m.* basque, tassette.
Schossen, Zweige gewinnen, bourgeonner. jeter des surgeons, ou des rejettons. schossen, als das Korn, monter en graine, en épi.
Schösser, *m.* der den Schos und die Renten einnimmt, un receveur.
Schos-Wurz, *f.* aurone.
Schoten, *f.* des poids verds.
Schoten, Hülsen, *f.* écousles, écale, écosse.
Schott, Schottländer, *m.* Ecossois.
Schotten, *n.* du lait clair, du petit lait, megue.
Schottland, Ecosse.
Schramme, Schmarre, *f.* une cicatrice. ballastre ou coupure, blessure playe, taillade.
Schrand, *m.* ein Behälter, darinn man etwas

legt und verschleußt, un armoire, un buffet.
Schranden, *barrieres, treilles, bornes, carrieres.*
Schraube, *f.* une vis. aufschrauben, ouvrir la vis. die Schrauben zuschliessen, serrer la vis. seine Worte auf Schrauben stellen oder setzen, parler doucement, ambigüment. user d'équivoques. Schraube, daran ein Ring, einen Haken darein zu legen, als an Furchängen hängen, piron. ein Instrument, die Schrauben zuzuschrauben, un tourne-d-gouche clef la clef d'un presoir, &c. Brunnen-Röhren-Schraube, *f.* la clef d'une fontaine.
Schrauben, tourner la vis. schrauben, verieren, durchhecheln, critiquer, railler.
Schraubstock, *m.* étau.
Schraubung, *f.* das Schrauben, *n.* l'action de serrer ou hausser quelque chose avec la vis.
Schrecken, *m.* Furcht, *f.* terreur, effroi, épouvante, étonnement, frayeur. schrecken, erschrecken, einen Schrecken einjagen, donner de l'épouvante, effrayer. étonner, épouvanter, intimider. einen Schrecken haben, oder einnehmen, s'épouvanter, avoir peur, s'abandonner à la terreur. alles in Schrecken setzen, porter la terreur par tout.
Schreckhaft, timide, craintif, *adv.* aus Schrecken, par crainte, avec timidité. Schreckhaftigkeit, *f.* la timidité.
Schrecklich, terrible, horrible, épouvantable: *adv.* horriblement, furieusement.
Schreib-Art, *f.* style. leichte schöne Schreibart, un style aisé, qui est clair, coulant & sans embarras, manière d'écrire aisée & delicate
Schreiben, écrire. übel schreiben, griffonner, brocher. mit grossen Buchstaben schreiben, als Rauff-Briefe, grosfeyer. schreiben ein Buch, Versze. faire un livre, des vers. schreiben unter andere, mettre. das Schreiben, *n.* épître, lettre. wider einen schreiben, se debatre contre quelqu'un par écrit, écrire contre lui.
Schreiber, *m.* écrivain, clerc, greffier. Geheimschreiber, *m.* secretaire.
Schreiberey, *f.* écriture, emploi d'écrivain.
Schreib-Feder, *f.* une plume.
Schreib-Papier, *n.* papier à écrire. fein gelind Schreib-Papier, papier fin & delié.
Schreib-Pult, *n.* pupitre à écrire.
Schreib-stube, *f.* un contoir ou cabinet.
Schreib-Tafel, *f.* tablettes.
Schreib-Tisch, *m.* bureau.
Schreib-Zeug, *n.* un étui à mettre des plumes ou de l'encre, une écritoire.
Schrein, *m.* armoire.
Schreiner, *m.* un menuisier.
Schreiten, marcher. faire un pas. wieder zu der Sache schreiten, revenir à son sujet. das Schreiten zum Werk, *transfision.*

- Schrenden die Füße, croiser l'un sur l'autre, marcher en croisant.
- Schrepff-Eisen, *n.* lancette à ventouser.
- Schrepffen, ventouser, scarifier. das Schrepffsen, *n.* die Schrepffung, *f.* scarification, le ventousement, les ventouses.
- Schrepffer, *m.* qui ventouse.
- Schrepff Kopff, *m.* une ventouse.
- Schrey, Geschrey, *n.* le cri das Schreyen, Geschrey und Zanden der Weiber, oder anderer, *criaillerie.* einen Schrey lassen, *vulg.* schreyen, *jetter un cri, crier, élaner des cri.*
- Schreyen, weinen, pleurer, larmoyer. schreyen um Hülffe, *implorer de l'aide ou du secours, crier à l'aide, au secours.* im Gott schreyen, *invoker Dieu.* schreyen, *crier.* sich bald todt schreyen, aus dem Athem schreyen, *s'égoïller, s'égueuler, it.* sich beischer schreyen, sich was im Leibe entwey schreyen *s'éventrer.* hinter einem her schreyen, *criailler, huër.* das Schreyen der Esel, *n.* brayement d'âne. der Pferde, *bruyement; der Hunde, abboiement; der Füchse, glapissement; der Wölffe, hurlement; der Löwen, rugissement; der Raben, croassement.*
- Schreyer, *m.* crieur, criard. ein Kind, das immer schreyet, *criard.* Wackschreyer, Quacksalber, *m.* charlatan.
- Schrift, *f.* écriture. Schrift, eine geschriebene Sache, *un écrit.* eine elende Schrift, als Krabbenfüsse, *griffonage.* heilige Schrift, *f.* la sainte écriture, la bible. Schrift der Drucker, *f.* lettres de l'imprimerie, les caractères.
- Schrift, Gelehrter, *m.* un théologien, un homme savant dans l'écriture sainte, [docteurs de la loi werden sie im Testament de Mons genennet.]
- Schrift Gießer, *m.* fondeur de lettres.
- Schrift: Kasten bey den Buchdruckern, *m.* casse.
- Schriftlich, par écrit. einen schriftlich ersuchen, *s'adresser à quelqu'un par écrit, ou par lettres.* schriftlich verfassen, *coucher ou mettre par écrit.*
- Schriftmäßig, das mit der Schrift übereinstimmt, conforme aux saintes écritures.
- Schritt, Tritt, *m.* un pas; bey den Pferden, *train.* Pferd, das einen guten Schritt geht, *cheval de pas.* Schritt für Schritt, *pas à pas.*
- Schritt-Schub, *m.* pl. des patins à glace.
- Schrofe *m.* une pierre, un caillou, une roche. schroficht, *pierreux, plein de rochers.*
- Schrot zum schießen, *n.* de la dragée. Vogel: Schrot oder Dunst, *poudre de plomb.* Schrot und Korn in der Münz, *titre d'alloy.* er ist von gutem Schrot und Korn, *il est marqué au bon coin.*
- Schrot: Eisen, *n.* Schub: Kneiff, *m.* tranchet de cordonnier.
- Schroten, beschneiden, rogner, couper.
- Schroten, Wein Schroten, encaver du vin, le mettre ou devaller dans la cave.
- Schröter, *m.* einer der den Wein ab- und einschrotet, un encaveur.
- Schröter, Baum: Schrbter, Hirsch: Käfer, *m.* cerf volant, escarbot cornu.
- Schrot, Leiter, *f.* une échelle à encaver le vin, poulain.
- Schrot: Scheer in der Münz, *f.* cisailles.
- Schrot: Sege, *f.* une grande scie.
- Schrot: Seil, *n.* welches die Schröter brauchen, une grosse corde, un gros cable, par le moyen du quel on devalle les tonneaux.
- Schrumpffel, *f.* ride, pli. schrumpfflicht, *ridé, plein de plis.*
- Schrunde, *f.* ein Riß an Händen und Füßen *re.* welcher von der Lust ausspringet, une crevasse aux mains ou aux piés causée par le froid. schrundicht, voll Schrunden, *crevasé, qui a plusieurs fentes aux mains.*
- Schub: Karren, *m.* une brouette.
- Schub: Lade, *f.* une layette, un tiroir.
- Schub: Sack, *m.* la poche.
- Schüchtern, épouvané, effrayé. ein Pferd schüchtern machen, *épouvanter, effrayer un cheval.*
- Schüffen, einen Schafft an eine Büchse machen, *affûter.*
- Schub, *m.* soulier. Schub ohne Hacken, mit einfachen Sohlen, *escarpins.* Schub, Werk: Schub, *m.* un pié. Schub anziehen, *chausser des souliers.* Schub ausziehen, *déchausser des souliers.*
- Schub: Abl, *f.* alêne.
- Schub: Drat, *n.* le gros filet de souliers, ligneuil.
- Schubflicker, *m.* savetier, carreleur.
- Schub: Leiß, *f.* forme de soulier.
- Schubmacher, Schuster, *m.* un cordonnier.
- Schub: Rieme, *m.* courroye de soulier.
- Schub: Schnallen, *f.* boucles de souliers.
- Schubsohle, *f.* semelle.
- Schule, *f.* Ecole. lateinische Schule, ein Gymnasium, *college.* Hohe Schul, Academie, *f.* Université. Schul halten, *tenir école.*
- Schuld, *f.* was einer schuldig ist, une dette. in Schuld gerathen, *s'endetter, faire, créer des dettes.* Schuld eintreiben mit Gewalt, *executer.* sich in Schulden stecken, *s'oberer.* hinterstellige Schulden oder Gültten, *arrérages.* ohne Schuld, *quitte.* Schuld, Ursach, Mißhandlung, *f.* faute, crime, offense, peccé. Schuld geben, *mettre, rejeter la faute sur un autre, se débarrasser sur lui.* ich bin nicht Schuld daran, *je n'en suis pas la cause.*
- Schuld: Brieff, *m.* obligation.
- Schuld: Buch, *n.* carnet.
- Schul: Diener, *m.* precepteur, regent.
- Schuldig, mit Geld: Schulden verstrickt, *endetté,*

detté, oberé, qui doit. schuldig seyn, oder auch ausstehen haben, avoir de dettes actives & passives schuldig coupable, das sind wir zu thun schuldig, nous sommes obligés à cela, er ist nicht schuldig an dieser Mordthat, il n'est pas coupable, il n'est pas cause de ce meurtre. schuldig, gedärend, deu, à quoy on est tenu, obligé. schuldig seyn, in eines Schuld seyn, devenir, ou être redevable schuldig, verbunden, verpflichtet, obligé, tenu, redevable, contraint. ich bin dir großen Dank schuldig, il faut que je vous remercie.

Schuldigkeit, f. devoir, obligation. seine Schuldigkeit abthatten, s'acquitter de son devoir.

Schuldiger (oder besser) Schuldner, m. detreur, debiteur, redevable.

Schuld: Opfer, n. sacrifice, expiatoire.

Schuld: Thurn, m. la prison.

Schüler, m. écolier. Schulerisch, f. scholastique.

Schul: Ruch, m. pedant, grimaud.

Schul: Ruchfere, f. pedanterie, grimauderie.

Schul: Ruchfisch, pedantisme.

ein Schul: Belehrender, m. humaniste.

Schul: Gef. l. m. compagnon ou camarade d'école Schul: Gesellschaft, f. compagnie d'école.

Schul: Herr, m. regent.

Schul: Meister, m. un regent, un maître d'école, precepteur.

Schul: Staub, m. la poudre du college. der im Schul: Staub veraltet, indecrottable, im Echern.

Schul: Streit, m. controverse scholastique.

Schul: Stub, f. une sale d'école, oder de college.

Schulter f. l'épaule auf den Schultern tragen, porter sur ses épaules.

Schultheiß, m. prévôt, preteur, maire, juge.

Schultheiß: Amt, m. preture, la charge d'un préteur.

Schul: Verwalter, m. proviseur.

Schul: Wissenschaften, les lettres humaines, les humanitez.

Schul: and, m. question, ou debat scholastique.

Schunke, m. jambon.

Schuppe, Schupfe, f. appentis. wo man die Wagen darunter stellt, hangars. Schuppe am Fisch, écaille de poisson.

Schuppen in der Karten, m. pique.

Schuppen, écailier les poissons. Schuppen auf dem Haupt, petites ordures de la tête, la crasse.

Schuppig, voll Schuppen, plein d'écailles, écailleux, écailé.

Schüren, das Feuer schüren, attiser, tisonner, approcher les tisons du feu, le fourgonner.

Schürfen, oben etwas abstoßen, oder abheben. als die Haut, oder mit dem Pflug nur die oberste Erde, peller.

Schurz, f. tablier.

Schürze, f. Gürtuch, n. devantau.

Schurken, retroussier. sich aufschürken, se ceindre, se transer.

Schurz: Fell, wie die Maurer und andere vor sich haben, n. tablier de peau.

Schurz: Fled, Schurz: Tuch, n. tablier, ou devantier.

Schusz, m. un coup. er hat einen Schusz, ist näherisch, f. Espart, il a un coup de hache. Schusz für die Weite, wie weit ein Schusz gehen kan, la portée.

Schusz: Farte, f. embrasure.

Schüssel, f. plat, écuelle.

Schüssel: Ring, m. garde - nappe, collier de Maure, porte assiette.

Schüssel: voll, éculée, éculée.

Schuster, Schuhmacher, m. cordonnier.

Schuster: Drat, m. le chegros ou ligneuil.

Schusterisch, de cordonnier.

Schutte, f. Wall, m. une levée de terre, une chaussée d'étrang.

Schutt und Steins: Haufen, des mazures, des ruines, eboulis gravois. abatis, décombre.

Schutt: wegräumen, décombrer.

Schütteln, rütteln, branler, hoche, secouer, remuer. Schüttelung, f. ébranlement, boche-

ment, secouement.

Schütten, werfen, jeter, verser. schütten, gießen, verser, répandre.

Schütz, m. das Zeichen am Himmel, sagittaire, archer. Schütz, der mit einem Bogen oder

Büchsen schießt, un archer, tireur d'arc, ou ar-

balétrier, qui tire de l'arbalète, un arquebuser, f. Schützen: Schütz, ein Schütz der nach der

Scheiben schießt, un chevalier d'arquebuse. ein

guter Schütz den den Jägern, un bon tireur.

das Schützen: Haus, oder eigentlich der

Stand, woraus sie schießen, la butte.

Schutz, Schirm, m. Behütung, f. garde, sau-

garde, defense, protection, appuy.

Schutz: Bret, n. lançoir, pale, vanne, ai-

guille.

Schützen, beschirmen, bewahren, defendre,

garder, proteger.

Schutz: Engel, m. ange tutelaire.

Schützen: Platz, m. le champ des arquebusiers.

Schutz: Batter, n. la herse ou la grille de la

porte d'une ville.

Schutz: Herr, m. protecteur, défenseur.

Schutz: Mauer, Schutz: Wand, f. daß der Wind

in den Garten nicht so anstoßen kan, brise-

Schwach, krank, unpfählich, malade, foible. lache, languissant, cassé, enervé, flasque, fragile, usé. schwach werden, *s'affoiblir*. schwach seyn, durch Krankheit geschwächt, *être bien cas*.

Schwächen, schwach machen, debiliten, affoiblir. énerver. schwächen, als einen Schuß, Schlag etc. *amortir, affoiblir. diminuer la violence de quelque chose.* als das Alter den Leib, *abattre*. ein Weibsbild, schwächen, schänden, *corrompre, violer, forcer une femme ou une fille, en abuser.* das Schwächen, *l'amortissement d'un coup, affoiblissement, violement.*

Schwachheit, Krankheit, *f. une foiblesse ou maladie abatement.*

Schwaden, Dampf, Dunst, *m. vapeur, exhalaison.* Schwaden, im Nähen oder Heu machen, *andain.*

Schwader Reuter, un escadron de cavalerie, corps de cavalerie composé d'environ 150. cavaliers, rangés en ordre pour combattre.

Schwager, *m. un beau frere, allié par mariage.* Schwager heißen, *traiter de cousin.* wir heißen uns Schwäger, *nous nous cousins, nous nous traitons, appelons cousins.*

Schwägerin, *f. belle-sœur.*

Schwägerschaft, *f. affinité, alliance par mariage.* Schwägerschaft mit einem machen, *s'a lier. contracter alliance avec quelqu'un.*

Schwahr, des Mannes oder der Frauen Vater, Schwieger-Vater, *m. beau-pere.*

Schwalbe, *f. une hirondelle.*

Schwalben-Kraut, *n. Schell-Kraut, chelidoine.*

Schwalb-Wurk, *f. éclair.*

Schwall, *m. le débordement, l'inondation.*

Schwamm, *m. éponge.* Schwamm, als Erbschwamm, *champignon, potiron.* Morgeln, Stockschwamm, *morillon.* Weiße kleine Schwämme, *mousseron.* Schwamm, der aus dem alten Holz wächst, *agaric.*

Schwammig, lück, spongieux, qui est de la nature de l'éponge propre à recevoir l'eau

Schwan, *m. un cigne.*

Schwanz, *m. mince, grêle, menu.*

Schwänke, Poffen, railleries, *f. Poffen.*

Schwanken, wanken, chanceler, branler & la. balancer. schwanken, als Gläser oder ander Geschirr, *rincer, nettoyer, laver.*

Schwäncksaß, *n. Schwänck-Kessel, m. die Gläser auszu schwäncken, cuvette.*

Schwanz, *m. in dem Gewicht, le poids.* Schwanz, *m. la secousse, le mouvement.* im Schwanz gehen, *être en vogue, être en usage.*

Schwanger, großes Leib, mit einem Kind gehend, grosse, enceinte. schwanger werden, *concevoir.* schwängern, schwanger machen, *engrosser. rendre grosse.* Schwangerschaft, *f. la grossesse.*

Schwanz, *m. la queue.* Schwanz der Hunde und der Falken, heißt bey den Jägern, *balai.* Schwanz an einem Cometsstern, *la barbe.* mit einem Schwanz, *candé.* in den Wappen von Sternen, der den Schwanz nachträgt bey dem Pabst oder Cardinälen, *caudataire.* Schwanz oder Schweiff an einem Rock, *queue de robe de femme.* geschwängte Noten, *des crochues, des croches.*

Schwänzel, *remuer la queue.*

Schwanz-Riem am Sattel, *m. croupiere.* das runde Theil am Schwanz-Riemen, so recht unter den Schwanz kommt, *culeron.*

Schwanzstern, *m. la comete.*

Schwanzstück, *n. une piece de la queue, la queue.*

Schwar, Geschwür, *n. apostume, ulcere, clou, fronce.*

Schwären, apostumer.

Schwarm von Bienen, *m. un essaim, un jeton d'abeilles ou de mouches à miel.* Schwarm Leute, *foule de gens, un cabu.* schwärmen, junge Bienen austossen, *jetter, faire un jeton ou essaim. ébemer.* schwärmen, *faire la débauche.* hin und her schwärmen, *roder par les pais.*

Schwärmer, Rackete, die auf der Erden herum schwärmet, un sautereau, une fusée courante. Schwärmer, *m. un fanatique, visionnaire.* Schwärmeren, *f. fanasisme.*

Schwarte, Speckschwarte, *f. une couène de lard.* Schwarte, das zehne Weiße im Fleisch, *tire-aux-dents.* Schwarte, ein Bret, *dosse.*

Schwarz, noir, obscur. einen schwarz machen, *noircir quelqu'un, médire de lui, déchirer sa réputation, le dénigrer.* (das letzte aber ist ziemlich abgekommen) schwarz, als ein Rohr, *mauricaud.* das Schwarze in der Scheibe, *le noir du blanc auquel on tire.* schwarz breunen, als die Sonne thut, *bâler.*

Schwarz-Brodt, *n. pain bis.*

Schwarze, *f. le noir, la noirceur.* Schwarze, schwarze Farbe, *couleur noire.*

Schwärken, schwarz machen, noircir.

Schwarz-gelb, pâle, blafard.

Schwarz-Kunst, *f. magie, necromancie.*

Schwarz-Künstler, *m. magicien, necromancien.*

Schwarzlicht, etwas schwarz, noirâtre.

Schwäzen, babiller, caquetter, jaser, gazouiller.

Schwäzer, schwarzhafter Mensch, *m. Schwärz-Maul, n. causeur, cajoleur, caquetteur, discoureur, jaseur, baveur.*

Schwärzhaft, babillard, causeur. Schwärzhaftigkeit, *f. caquet, babil, jaserie, causerie.*

Schweben, se mouvoir se remuer. schweben als ein Vogel in der Luft, *se balancer.* auf dem Wasser schweben, *nager ou flotter sur l'eau.* vor Augen schweben, *avoir devant ses yeux.* empor

empor schweben, être élevé au dessus des autres, avoir le premier rang. in Gefahr schweben, courir risque, être en danger.

Schweren, jurer. bey Gott schweren, jurer Dieu. falsch schweren, se parjurer, prêter faire un faux serment, commettre un parjure.

Schwefel, = du soufre.

Schwefel: Hölzlein, = alumette. Schwefel: Hölzlein: Krämer, =, un marchand de bois quarré.

Schwefel: Hütte, = fonderie de soufre.

Schwefelicht, de soufre, sulfureux.

Schwefeln, sulfurer, tremper dans le soufre. schwefeln, als den Wein, ensulfurer, frolater le vin.

Schwegle, Zwerch: Pfeife, = flûte.

Schweher, Schweher Vater, = beau-pere.

Schweiff, = la queue. Schweiff an einem Rock, la queue traînant d'une robe.

Schweiffen, herum schweiffen, errer, être vagabond, roder par les pais.

Schweigen, se taire. das Schweigen, die Verschwiegenheit, silence, taciturnité. zu geschweigen, pour ne pas dire.

Schweimeln, vulg avoir des vertiges. schweimelicht, es wird mir schweimelicht, je sens quelque vertige, quelque tournoyement.

Schwein, = porc, pourceau, truie. Das Schwein grunzet, le porc groinde. wild Schwein, = sanglier.

Schwein: Braten, = un rôti de porc, du porc rôti.

Schwein: Brodt, =. Erd: Apfel, =. pain de pourceau. topinambour, cyclamen.

Schweinen: de porc

Schweins: Backen zum essen, =. plur. bajoué.

Schweins: Feder, =. Springstock, =. halbe Pistole, =. f. esponsion.

Schweinen: Fleisch, =. chair de porc.

Schwein: Hahn, =. la chasse du sanglier.

Schwein: Hahn: Zeit, =. porchaison.

Schweinschneider, =. châtreur de porcs.

Schweinspieß, Kuebelspieß, =. épieu de chasse.

Schweiß, =. sueur, eau. den Schweiß austreiben, provoquer la sueur, faire suer. Schweiß, Blut, =. sang.

Schweiß: Bad, =. étuve, un bain vaporeux.

Schweiffen, schwißen, suer. schweiffen, bluten, saigner. schweiffen, wie die Schmiede, donner une chaude suante.

Schweiß: Löchlein, =. les pores. das viel Schweiß: Löchlein hat, poreux.

Schweiß: Pulver, =. poudre à suer.

Schweißregend, schweißregende Arzenei: Mittel, remèdes sudorifiques, qui excitent la sueur, hidrotique.

Schweiß: Tuch, =. une serviette à s'essuyer.

Schweizer, =. un Suisse. Schweiner: Land, la Suisse.

Schwelgen, prassen, im Luder liegen, gourmander, yvrogner. faire la débauche.

Schwelger, Schlemmer, =. m. yrogne. gourmand, débauché. Schwelgeren, =. f. das Prassen, yrognerie, gourmandise, débauche.

Schwelle, =. f. seuil. Oberschwelle, =. f. le seuil d'en haut, linteau. Unterschwelle, =. f. le seuil d'en bas, le pas.

Schwellen, aufsaufen, s'enfler. das Wasser schwellen, arrêter les eaux.

Schwemme, eine Pferdswemme, =. f. un lavoir, un abreuvoir.

Schwemmen, in der Schwemme baden und schwemmen, faire nager les chevaux dans l'eau, les mener au lavoir, les abreuver, les guérir.

Schwenden, se tourner d'un autre côté.

Schwengel, Brunnenschwengel, =. m. bacule.

Schwengel in der Glocken, le batail ou batant d'une cloche.

Schwer, dem Gewicht nach, pesant. schwer seyn, es fällt mir schwer, es kommt mich schwer an, cela m'est bien dur, de dure digestion, j'ai bien de la peine à supporter cela, à le digérer. schwer, schwer zu verrichten, malaise, difficile. facheux, pénible. schwer, das viel auf ihm hat, wichtig, grave, une chose de grande importance, schwer, als Krankheit, Sünde, grief.

Schwer Geld, als in Franken in Gegensatz des Kaiserlichen, forte monnoye.

Schwere, =. f. la pesanteur, =. is. difficulté, grieveté.

Schwere Gedanken, =. f. la mélancolie.

Schwere Noth, =. f. le mal caduc, le haut mal.

Schwerer machen, als Sünde, Strafe, aggravieren. das etwas schwerer macht, als eine Schuld, Strafe etc. aggravant.

Schweren, jurer.

Schwerlich, voll Mühe, facheux, pénible, difficile. schwerlich, mit Mühe und Arbeit, difficilement, avec difficulté, malaisément, grièvement, à peine.

Schwermer, courir, ravager, extravaguer, faire la débauche.

Schwermer im Feuerwerck, =. m. fusée courante.

Schwermer, Laufer, =. m. coureur, disolu, débauché. Schwermeren, =. f. débauche, dissolution.

Schwermer, Fantast, =. m. un rêveur, un fantasque, un fanatique. Schwermeren, Fantasiern, =. f. reverie, fantaisie, fanatisme.

Schwerer: muth, Traurigkeit, =. f. mélancolie, douleur, tristesse. in Schwerer: muth gerathen, devenir mélancolique. schwerer: muthig, traurig, triste, mélancolique. en oder de mauvaise humeur. schwerer: muthige Gedanken, peussés tristes, mélancoliques. Schwerer: muthigkeit, =. f. abbasement de cœur, tristesse. schwerer: muthiglich, schwerer: muthiger Weise, tristement, d'un cœur abattu.

das Schwerste in etwas, le nœud.

Schwerdt, *n.* une épée. durch die Schärfe des Schwerdts schlagen, *passer au fil de l'épée.*

Schwerdfeger, *m.* fourbisseur.

Schwertel, Weib, Schwertel, *f.* glais, glayeul, flambe.

Schwert, Fisch, *m.* poisson, porte-glaive.

Schwester, *f.* sœur. der Mutter Schwester, *f.* tante du côté de la mère. des Vaters Schwester, *f.* tante du côté du père. Schwester-Mann,

Schwager, *m.* beau-frère, mari de la sœur.

Schwester Sohn, *m.* neveu. Schwester Tochter, *f.* nièce. Schwesterlich, *de sœur.*

Schweif des Kleides, *f.* la queue. *f.* Schwanz.

Schweiffen, hin und wieder lauffen, courir ça & là.

Schwibbogen, *m.* krumm Gewölbe, *n.* arc, arcade, une voute.

Schwieger oder Schwieger, Mutter, *f.* belle mère.

Schwieger-Vater, *m.* beau père.

Schwielen, *f.* cal ou durillon. Schwielen von schlagen mit Blut unterlauffen, *echymose.*

Schwellicht, voll Schwielen, *plein de cals & de durillons.*

Schwierigkeit, *f.* difficulté, embarras.

Schwimmen, nager. durch schwimmen, *adv.* à nage, à la nage. davon schwimmen, oder sich durch schwimmen retten, *se sauver à la nage.* schwimmen über einen Fluß, *passer à la nage.* schwimmen oben auf etwas, als Del, *sur nager.* das Schwimmen, *n.* la nage. Schwimmer, *m.* un nageur.

Schwindel, Schwimmel, *m.* tournoyement de tête. étourdissement de tête, vertige. der Schwindel ist mich ankommen, *il m'a pris au vertige.* den Schwindel haben, *avoir des vertiges.*

Schwindel-Hirn, *m.* un étourdi. un mal-avisé.

Schwindel-Hirn, wild, *furieux, brutal.*

Schwindelicht, qui a des vertiges.

Schwindeln, schwimmeln, avoir le tournoyement de tête, être travaillé de tournoyement de tête. es schwindelt mir, *j'ai des vertiges.*

Schwindel-Körner, *n. pl.* coriandre, *f.* etliche machen masé.

Schwinden, abnehmen, décroître, venir en chartre, secher, devenir tout sec & étique, schwinden, als Holz, dabey es Spalten kriegt, *tracht, travailler.*

Schwindsucht, *f.* die Darre, la phthisie, la chartre, consomtion, consumption. schwind-süchtig, der die Schwindsucht hat, *étiqne, qui est en chartre.*

Schwinge, Futter-Schwinge, Wanne, *f.* un van à vanner. Schwinge oder Göcke, Rutsche auf einem Knebel, *escarpolette, brandiloire.*

Schwingen, vanner. sich auf das Pferd springen, *sauter à cheval.* sich schwingen, als die Kinder, *pendiller, brandiller.* an einen Strick oder auf ein Bret schwingen die Füße, mit die Kinder im sitzen, *brandiller les jambes.* die Schwingen, *brandillement.* schwingen, als einen Spieß, Füße klangeln auf einem Strick, *brandiller.* sich in die Höhe schwingen, *prendre l'esfor.*

Schwiz-Band, *f.* banc à suer, étuve.

Schwizen, Schweiß geben, suer. das Schwitzen suer. schwizen der Hände, *la suer à maines.*

Schwizer, *m.* un sueur.

Schwiz-Kasten, *m.* étuve seche.

Schwizstube, Badstube, *f.* une étuve.

Schwül, heiß, un temps vain, une chaleur étouffante.

Schwulst, Geschwulst, *f.* enflure, tumeur. schwulstig, geschwollen, *enflé.*

Schwung, *m.* un coup, un jet.

Schwur, Eidschwur, *m.* un serment. Schwur thun, *faire un serment, jurer.*

Schwürrig, das da schwüret, *plein de pus.* schwürrig, *mytin, rebelle, fâché, malcontent.*

Sclav, *m.* un esclave. sich zum Sclaven machen, *se faire esclave.* Sclaverey, *f.* esclavage, servitude.

Scorpion, *m.* un scorpion.

Seribent, *m.* un auteur, un écrivain qui compose quelque livre. ein guter und glaubwürdiger Seribent, *un auteur véritable & digne de foi.*

Scrupel, *m.* scrupule. einen Scrupel haben, *avoir des scrupules, faire conscience.* Scrupel der vier und zwanzigste Theil einer Unze, *scrupule, vingt quatrième partie de l'once.*

Sebel, *m.* cimetere, sabre.

Sechs, six.

Sechseckig, qui a six angles.

Sechsfach, sechsfältig, sextuple, de six doubles.

Sechshundert, six cens, sechshundert, *six cent.*

Sechst, le sixième.

Sechstägig, de six jours.

Sechswochen einer Frauen, die Kind-Bettcouche. Sechs Wöchnerin, Kind-Bettlerin, *f.* une accouchée.

Sechzehn, seize. Sechzehnder, *seize.*

Sechzig, soixante, sechzigfach, *soixante fois.* double. sechzig, jährig, *de soixante ans.* sechzig, *soixantième.*

Seckel, Beutel, *m.* la bourse. aus seinem Seckel sehren, *faire la dépense de son bien, verser ses dépens, de ses chfres.*

Seckel-Meister, *m.* tresorier, boursier.

Seckler, *m.* un gantier, un faiseur de bouffes, boursier.

Seckel.

ecret, heimlich Gemach, le privé, l'aïse-
 ment, un retrait. Secret-Geher, m. maître
 des basés œuvres, gadoilant.
 ecretarius, m. Secrétaire.
 ect, Kott, f. Anhang, m. une secte, une fa-
 ction.
 ectirer, m. auteur d'une secte, herétique.
 Ectirisch, d'une secte, sectaire.
 ecundiren, seconder, aider quelqu'un,
 prendre sa charge ou sa place.
 ee, f. la mer.
 ee, f. stehend Wasser, un lac, un étang.
 ee-Blum, f. nenuphar. weisse See-Blum,
 blanc d'eau.
 ee-Fahret, m. navigateur, qui voyage par
 mer, gens de marine. Seefahrt, f. naviga-
 tion sur mer.
 ee-Fisch, m. poisson de lac, de mer. See-
 Fische, marée.
 ee-Gras, n. la mousse, ou feuille de mer.
 ee-Hafen, Meer-Hafen, m. un port, un
 havre.
 ee-Hund, m. Meer-Kalb, n. veau marin.
 ee-Kart, f. carte marine, carte, cartaux,
 carte hydrographique.
 ee-Compaß, m. un quadrans de mer, une
 boussole.
 ee-Kraut, n. algue.
 ee-Krebs, m. homard.
 ee-Land, la Zelande. Seeländer, m. Zelandois.
 Seeländisch, de Zelande, d la Zelandoise.
 ee-Latern, f. un phare.
 ee-Leuchte, f. farailon.
 eele, f. l'ame. ich will es keiner lebendigen
 Seel sagen, je ne le dirai à ame vivante, d ame
 du monde. die Seele aufgeben, expirer, rendre
 l'ame.
 eeel-Messe, f. messe de trépassés, messe de
 morts ou de requiem, obit.
 eeelforger, m. curé, pasteur.
 eeelig oder selig, bien heureux. seelig, weis-
 land, feu, defunt. mein Vater seeliger, feu
 mon pere. das seelige Anschauen Gottes, la
 vision béatifique de Dieu.
 eeeligen, seelig machen, sauver, rendre heu-
 reux.
 eeeligkeit, f. salut, béatitude, félicité. See-
 ligkeit, gut Glück, félicité, bonheur, prosperité.
 eeeligmacher, m. Sauveur.
 eeelloß, leblos, sans ame.
 ee-Macht, f. puissance navale, forces de
 mer.
 een oder sden, semer.
 ee-Räuber, m. un corsaire, pirate, écumeur
 de mer. See-Räuber, f. See-Raub, m.
 la piraterie, vol qui se fait sur mer d main ar-
 mée. Seeräuber treiben, exercer la pira-
 terie, courir le bon bord, courir la mer. See-
 räuberisch, de pirate.

Seeschlacht, f. combat naval, combat sur
 mer.
 See-Stadt, Meer-Stadt, f. ville maritime.
 See-Wolff, Meer-Wolff, m. loup de mer,
 loup marin.
 Eesen-Baum, m. savinier.
 Sege, f. une scie.
 Segel, n. voile de navire. das grosse Segel,
 la grande voile. die Segel werden nach den
 Masten genaunt, woran sie sind, siehe Mast.
 das Segel-Werck, so viel ein Schiff braucht,
 an jet. das oberste Segel am Mast-Baum,
 boulingue, bouringue, boursel. das dreieckigte
 Segel, la voile latine. ein Neben-Segel odet
 Stück das Segel breiter zu machen, bonnet-
 te. mit vollen Segeln, d pleines voiles. die
 Segel klein machen, serrer les voiles. die See-
 gel ganz herab thun und verwahren, serrer
 les voiles. ein Schiff das Segel führet, voi-
 lier. das gut segelt, bon voilier. die Art See-
 gel zu führen einer ieden Nation. voilure. der
 so die Segel zu besorgen, voilier, trevier. die
 Segel anziehen, ployer les voiles. die Segel
 streichen, baisser les voiles, item les caler. eine
 Flotte die in zwey hundert Segeln bestehet,
 une flotte composée de deux cens voiles.
 Segeln oder segeln, faire voile. das Segeln,
 navigation d voiles déployées.
 Segelstang, f. la vergue. die Segelstange
 richten, brauser.
 Segen, scier, couper avec une scie f. sägen.
 Segen, m. benediction. mit Segen, fructueu-
 sement. Segen, m. Zauberen, f. enchantement,
 charmes.
 Segnen, benedeyen, gutes wünschen, benir.
 segnen, faire fructifier. Gott segne euch. Dieu
 vous benisse segenen, gesegenen, gute Nacht
 geben, dire d Dieu. segnen oder zaubern, en-
 chanter. den Segen sprechen, dire la benedi-
 ction. Segensprecher, m. enchanteur.
 Seg-Mühle, f. meule à scier.
 Segspahn, f. pl. scieure, limure.
 Sehen, voir, regarder. sehen, schauen,regar-
 der. sich sehen lassen, paroître sehen lassen
 als einen Todten, exposer. auf etwas sehen,
 regarder d quelque chose. nicht weit sehen, ein
 kurz Gesicht haben, avoir la vent courte. eis
 nem gleich sehen, ressembler d quelqu'un.
 Sehend werden, s'appercevoir.
 Seher, Schauer im Alt. Test. ein Prophet, m.
 Prophete.
 Seh-Kunst, f. l'optique.
 Sehnen, nach einem sehnen oder verlangen,
 Verlangen haben, desirer passionement.
 desirer fort, souhaiter avec ardeur, avec
 passion.
 Sehnlich, ardent, passionné. adv. ardemment,
 passionnement.
 Sehr, über die Maß, fast, bien, fort, tres. so
 sehr

sehr, tellement, tant, étrangeté, admirablement, furieusement, extraordinairement, grandement. wie sehr, combien. zu sehr, trop.

Seiche, Brunke, f. pisat, urine.

Seichen, brunken, pisser. faire son eau, faire de l'eau.

Seicht, qui n'a point de profondeur, bas. diese Seiche sind sehr seicht, das Wasser ist nicht hoch in den Flüssen, ces étangs sont bien bas, les rivières sont basses.

Seich = Winkel, Brunn = Winkel, m. un pissoir.

Seiden, f. de la soye. Seide lochen, daß sie weiß wird, decruser les soyes. Seiden, adj. de soye.

Seiden-Kartäse das innerste vom Cocon zu zerreißen, cardasse.

Seiden-Kleid, n. un habit de soye.

Seidensticker, m. brodeur.

Seiden-Tuch, Seiden-Gewand, n. étoffe ou drap de soye.

Seiden-Wurm, m. ver à soye. Seiden-Würmer = Saame, de la graine. Seiden-Würmer Eyer, cocons. Seiden-Würmer-Koth, grosse. das zuletzt davon überbleibt im abspinnen, cardasse, captons.

Seife, f. du savon.

Seiffensieder, m. savonnier.

Seiffen-Kugel, f. savonnette.

Seiffen-Kram, m. savonnerie.

Seiffen, mit Seiffen reiben, savonner, frotter avec du savon. das Seiffen oder die Seiffen-Wäsche, savonnage.

Seigen, f. seihen.

Seiger, Zeiger, m. l'aiguille, la touche d'un cadran, d'un horologe qui montre les heures.

Seihen, durch die Seihe gießen und laufen lassen, faire passer par un sas ou par une étamine, sasser, couler.

Seiber oder löchericht Blech, das man vor die Röhren macht, pommelle.

Seiber, Filtrir-Sack, passoire.

Sei-Geschirr, n. couloir.

Sei-Korb, m. couloire, crible, panier d'osier.

Seih-Tuch, n. sas ou étamine. Filtrir-Sack, m. chausse d'hyppocras.

Seil, m. corde. großes Seil sonderlich Ankersseil, cable. ein Seil, womit man die Last, wann sie aufgezo-gen wird, von der Wand abhält, vintaine, écharpe. Schiffseile, amarres.

Seiler, m. cordier.

Seil-Tänzer, m. danseur de corde.

Seil-Werk, n. cordage. auf den Schiffen, famin.

Sein, seine, seines, son, sa. bey einem Substantiv. sien, sienne, ohne Substantivo. son manteau. sein Mantel. das ist seiner, c'est le

sien. der Mantel ist sein, ce manteau est à lui. das Seine, le sien.

Seinige, der Seinige, le sien.

Sein, être.

Seite, seit solches geschehen, seit der Zeit solches geschehen, depuis que cela est arrivé. seithero, jusques ici, depuis ce tems là.

Seite, Gegend, f. la contrée. Seite, f. côté, face, flanc. die Seite an einer Bastion oder Mauer, pan. die Seite von Holz-Werk an einem Hause, pan de charpente. auf der Seiten, d. côté. auf allen Seiten, de tous côtés. auf einer Seiten stehen, être du parti de quelqu'un. auf seine Seite bringen, acquérir, tirer d soi, mettre dans son parti, dans ses intérêts. an die Seite setzen, adjoindre, donner un collègue, associer quelqu'un pour servir de contreleur. die Seite eines Lagers mit etwas decken, épauler un camp. Bedeckung der Seite, épaulement. die Seite beschützen, flanquer. an der Seite haben, être flanqué de quelque chose. beyseits thun, separer, mettre à côté, écarter.

Seiten eines Blats, une page.

Seiten-Speck, f. une flèche de lard.

Seite, f. corde d'instrument de musique.

Seitenspiel, n. instrument de musique.

Seitenstoß im Fechten, m. flanconade.

Seitenwehe, Seitenstechen, n. pleuresie, douleur violente de côté accompagnée d'une fièvre aiguë.

Seiten-Wind, zur See im fahren, m. vent de bouline.

Seither, seithero, de puis. Selb, selbst ander, selbst dritte, lui deuxième, accompagne d'un seul, ou de deux. selbst dritte, selbst vierte, lui troisième ou quatrième.

Selber, selbst, même, lui-même. ich selber, moi-même.

Selbst-Liebe, f. l'amour de soi-même.

Selbst-Mord, m. meurtre de soi-même.

Selbst-Mörder, m. meurtrier de soi-même.

Selig, glücklich, heureux, fortuné. selig, der ewigen Seligkeit theilhaftig, bien, heureux. berisier de la vie éternelle. selig, weiland, feu. mein Vater seliger, feu mon pere. selig machen, béatifier, sauver. seliger Gedächtniß, d'heureuse memoire.

Selten, rarement, peu ou gueres souvent. seltene rare Dinge, curiositez, singularitez.

Seltsam, ungewöhnlich, ungebräuchlich, rare, inusité, étrange. das kommt mir seltsam für, cela me surprend, ces choses me sont nouvelles & inopinées. seltsam, unheimlich, étrange, capricieux, fantasque, difficile, fâcheux seltsame Meinung, f. opinion étrange, paradox. Seltsamkeit, f. la rareté, curiosité.

Semmel-Brodt, n. pain blanc.

Send-Bley, Bley-Wurff, n. la sonde.

Senden,

Senden, hinunter lassen, affaisser sich senden, *s'affaisser, s'enfoncer.*
Send-Barn, n. ableret.
Send-Zweig, m. marcotte, avantin.
Send-Brief, m. lettre missive, épître, (das erste ist gebräuchlicher als die beyden andern.)
Senden, schicken, envoyer, dépecher vers quelqu'un zurück senden, *s'envoyer.*
Sendschreiben, n. épître.
Sendung, f. envoi. legation, mission. die Sendung des Heil. Geistes, *la mission, l'envoi au St. Esprit.*
Sené, **Senes-Blätter**, n. pl. du sené, les feuilles de sené.
Senff, m. de la moutarde. **Senff-Krämer**, m. vendeur de moutarde, moutardier. **Senff-Schüssel**, n. moutardier.
Senffte, f. une litière.
Sengen, verbrennen, brûler, mettre au feu. **Sengen der Gans**, die kleinen Federn gar absengen, *flamber.*
Seun-Ader oder **Seune**, f. le nerf.
Seune am Bogen, f. la corde de l'arc.
Se se, s' faux à faucher le foin. **Sensen-Schmidt**, m. faucneur de faux & de faucilles.
Sessel, **Stuhl**, m. siege, selle, chaise.
Schbafft, i. habitant.
Sehen, stellen, assoir, où poser, mettre en quelque lieu, placer, constituer. etwas sehen, proposer. auf eines Kopff Geld sehen, *mettre une tête à prix, proscrire.* sehen den Preis, *fixer le prix, limiter.* sehen den Fall, *gesehen, prendre le cas, poser qu'une chose soit.* sehen ins Spiel, *aller, mettre au jeu, provoquer les autres j'y vais de tant, je mets tant au jeu.* sehen, als die Schrift sehen, *composer.* der Ordnung nach sehen, *ranger, arranger.* an einen sehen, *presser quelqu'un an eines andern statt* sehen, *mettre en la place de quelqu'un.* ein Ziel sehen, *marquer le but* über einen Fluss sehen, *passer une rivière.* das Sehen der Füße im Tanzen, *position.* sehen, pflanzen, *mettre, planter.* sehen die Gasse, *faire s'asseoir les conviez sich sehen, se voir, s'asseoir.* sich sehen, als die Erde dicht auf einander, *s'affaisser, s'abaisser par sa propre pesanteur.* sich sehen mit der Armee oder Soldaten, *poster.* sich sehen als Wein, *reposer in öffentliche Schande* sehen, *couvrir quelqu'un de honte & d'opprobre. l'exposer au mépris de tout le monde.* sich in Gefahr sehen, *bazarder sa vie, l'exposer, se mettre en danger de la perdre.* die Geschwulst sehet sich, *la tumeur s'affaisse.* einen über den andern sehen, *poser l'un sur l'autre.* sehen in der Druckerey, *composer les lettres d'imprimerie*
Seher, m. der in der Druckerey die Buchstaben zusammen sehet, und Wörter daraus machet, *un compositeur, compositeur,*

Sehling = Fische, m. pl. des menus poissons pour peupler un étang. f. Brut.
Sehung, f. la position. Sehung der Worte, *l'arrangement des mots.* Sehung in der Druckerey, *la composition.*
Seh-Weyde, f. Weyde so man sehen kan oder will, *plante de faux.*
Seuche, **Kranckheit**, f. maladie. fallende Seuche *le haut mal, le mal caduc.*
Seven-Baum, m. savinier.
Seuffzen, soupirer, jeter des soupirs.
Seuffzer, m. un soupir, gemissement.
Seug-Amme, f. nourrice.
Seugen, allaiter. das Seugen, *f. l'allaitement.*
Seugling, oder **Saugling**, m. enfant qui tette.
Seule, f. colonne, pilier.
Seu, soit.
Seymen, oder **säumen**, das Gewand einschlagen, border, orler.
Seyn, être. eines oder einem seyn, *être à quelqu'un.* für einem seyn, ist **Wort** für uns, *être pour quelqu'un.* es sey also, *soit ainsi.* so es seyn kan, *s'il est possible, si cela se peut faire.*
Sich, se, soi.
Sichel, f. une faucille.
Sicher seyn, être à l'abri du vent, de la pluie & cœ. sicher machen, *endormir.* sicher dahin leben, *ne se soucier, ne se mettre en peine de rien.* sicher, aus der Gefahr seyn, *être hors de crainte, de peril, de danger, être à couvert.* sicher, ohne Sorge, *assuré, certain, sans souci.* sicher, ohne Gefahr, *sûr, assuré, à couvert.* sicher Geleit, n. *sauf conduit.* ein sicherer Ort, *un lieu de sûreté.*
Sicherheit, f. *seureté, assurance.* in Sicherheit seyn, *être hors de danger.*
Sicherlich, *surement, assurément.*
Sichtbar, visible.
Sichten, f. sieben, cribler.
Sie, elle, ils, elles.
Sieb, n. crible, sas. étamine **Drat-Sieb** bey den Beckern oder in den Scheunen, das Getreyde darüber lauffen zu lassen, *crible à bled.*
Sieben, cribler.
Sieben, sept. es gehen sieben neben einander in einem Glied, *ils marchent sept à sept, sept de rang.*
Siebend, septième.
Siebensach, **siebensältig**, **septruple**, de sept doubles.
Sieben-Bestirn, n. la pousiniere, les pleyades.
Sieben hundertst, **septcentième.** sieben hundert, *sept cents.*
Sieben mahl, sept fois.
Sieben Schuh lang, de sept piés.
Siebentägig, de sept jours.
Siebenzehn, dix sept. **Siebenzehender**, m. *dix septième.*

Sieben

Siebenzig, septante ou soixante dix. siebenzigjährig, *de septante ans*. siebenzigst, *septantième*.
 Sieb-Mist, oder untüchtig, unrein Getrennte, *criblure*.
 Siech, krank, malade, indisposé, mal. siech, aussäsig, *ladre*.
 Siechen-Haus, oder Siech-Haus, *n. laderie, infirmerie, leproserie*.
 Siech-Tag, *m. le tems de la maladie*.
 Sieden, bouillir, cuire. gesotten Fleisch, *du bouilli*. das Sieden, *n. bouillement*. siedend, heiß, siedheiß, *bouillant*.
 Sieg, *m. victoire*. Sieg erhalten, *emporter la victoire, gagner la bataille*.
 Siegel, Pitschier, *n. cachet*. Siegel abbrechen, abthun, *decacher, desceller*. siegeln, Siegel ausdrücken, *sceler, signer, cacheter, mettre son sceau*.
 Siegelgräber, Pitschierstecher, *m. un graveur de cachets*.
 Siegel-Wachs, *n. cire à cacheter, cire molle*.
 Siegen, die Oberhand behalten, vaincre, gagner la bataille.
 Sieger, *m. un vainqueur*.
 Sieg-Gepräng, *n. triomphe*.
 Sieghaft, victorieux. sieghaft einziehen, *trionpher, entrer en triomphe dans une ville*.
 Sieg-Opfer, *n. victime*.
 Siegs-Wurk, *f. ail serpent*.
 Siegs-Zeichen, *n. trophée*.
 Siehe, voyez, regardez, siehe da, *voici, voila*.
 Silber, *n. argent*.
 Silber-Arbeiter, *m. argentier*.
 Silber-Diener, Silber-Kammerer und Meister, *m. garde vaisselle, le garde de l'argenterie*.
 Silber-Farbe, *f. couleur d'argent, poetisch, argentin*.
 Silber-Gang, *m. veine d'argent*.
 Silber-Geschirr, *n. de la vaisselle d'argent, de l'argenterie*.
 Silber-Geschmeide, *n. argent travaillé, ouvrage d'argent*.
 Silber-Glett, *f. litarge*.
 Silber-Grube, *f. mine ou miniere d'argent*.
 Silberling, *m. un siclo*.
 Silbern, von Silber gemacht, d'argent.
 Silber-Ton, das als Silber klingt, *argentin*.
 Simplicist, der sich auf Kräuter und Wurzeln versteht, *un herboriste*.
 Sims, inwendig am Fenster, *accoudoir*. Sims, oben an etwas, *fronteau, fronton*.
 Sinken, gemach zur Erden fallen, *défaillir, tomber à terre*. sinken, *s'affaisser*. das Sinken des Muths, *l'abaissement de courage*. sinken lassen die Stimme, *abbaisser la voix*.

sinken als Breter und Balken wegen der schweren Dinge, so darauf liegen, *araser*. sinken zu Boden, als ein Schiff, *couler à fond*.
 Singen, chanter. darein oder dazu singen, *l'accompagnement, d'un chorbe avec la voix, accorder sa voix avec un chorbe*. das Singen, *chanson, action de chanter, modulation*.
 Singender Vogel, Sing-Vogel, *m. oiseau de chant, celui qui chante*.
 Sing-Kunst, *f. musique*.
 Sing-Meister, *m. maître chanter*.
 Sinn, *m. le sens, sentiment*. die fünf Sinne, *les cinq sens*. seiner Sinne beraubet, *privé de sens, hors de son bon sens, insensé*.
 Sinn, *m. Gedanken, f. la pensée de l'homme*. es ist mir nie in meinen Sinn kommen, *je n'y ai jamais pensé*. Sinn, Art, Weise, Natur, Kopf, *m. humeur, naturel, génie, passion, inclination*. Sinn, *m. Meinung, f. sentence, opinion, fantaisie, avis, esprit, mémoire, intention, dessein, propos, penchant*. anders Sinnes werden, *changer d'avis*. sich in den Sinn kommen lassen, *s'avisier de quelque chose*. er ist meines Sinnes, *il est de mon avis*. im Sinne haben, *projeter, avoir en tête*.
 Sinn-Bild, *n. emblème, hieroglyphe*.
 Sinnen, penser, mediter.
 Sinnlich, sensuel.
 Sinnlos, seiner Sinne beraubet, fol, ou fou. (sprich allezeit fou) *insensé, forcené, hors du sens*. sinnlos, *adv. inconsidérément*.
 Sinnlosigkeit, *f. folie, manie, fureur, égarement*.
 Sinreich, von hohen Sinnen, scharfsinnig, ingenieux, d'un esprit vif ou relevé. sinreiche Worte, *de bons mots*. er ist sehr sinreich, *il a beaucoup d'esprit*. sinreich, *adv. ingénieusement, subtilement, adroitement*.
 Sintemahl, *puisque, veu que, attendu que*.
 Sippschaft, Verwandschaft, Blutsfreundschaft, *f. parenté, parentage, alliance*.
 Sirup, *f. du syrop*.
 Sitten, *f. les mœurs, maniere de faire, de vivre*. Sitten, *f. Gebräuche, f. les coutumes*.
 Sitten-Lehr, *f. la morale*.
 Sittig, *de bonnes mœurs*.
 Sittlich, ländlich sittlich, *il faut vivre selon la coutume des lieux où l'on est*.
 Sittsam, *posé, modéré*. sittsamlich, *adv. posément, lentement, modestement*.
 Sittsamkeit, *f. naturel posé, modestie*.
 Sitz, Stuhl, *m. siège*. Sitz, *m. Wohnung, f. maison, demeure, lieu, château, résidence*. einen Sitz nehmen, *niedersehen, prendre un siège*.
 Sizen, être assis, se seoir ou s'asseoir. das Sizen, *l'action de s'asseoir, ou d'être assis*. das Sizen ist ungesund, *il n'est pas sain d'être toujours assis*. zu Tische sizen, *s'asseoir à la table*.

table. der wohl sitzt, riche & accommodé, qui voyage en pleine mer, gut Sitz-Leder, cul de plomb.

Smaragd, m. émeraude.

Smirgel, m. émeri, f. Schmergel.

So, wann, si, quand. so ferner weiters, davan- tage, en outre. so soll auch das Gegentheil wis- sen, il faut aussi que la contre partie sache. so, als so, ainsi, de la sorte, de façon que. man muß nicht so handeln, il n'y faut pas procéder ainsi. so, welcher, welche, welches, qui, lequel, laquel- le. der Mann, so dir begegnet ist, l'homme que tu as rencontré. so, so sehr, tant, si, tellement. er ist so gelehrt, daß, il est si savant que. so viel als ich fasse, autant que j'y comprends. so fern, pourvu que. so gar daß, tellement que. so hin, tellement, quellement, moyennement, passable- ment. so lang, si long tems, pendant que. so oft, si souvent, tant de fois. eben so, aussi, autant. so viel als, d mesure que. wie so? comment cela? so wohl als, aussi bien que & &, non seulement. mais. er sieht nicht so wohl auf das Geld als auf die Ehre, il ne regarde pas tant l'argent que l'honneur. eben so wohl, aussi bien. so, für, als- dann, alors. so bald als, dès que, dès aussi tôt que.

Sod, m. ardeur de gorge, chaleur brûlante dans la gorge.

Sohlen, m. chausson.

Sohn, m. fils.

Sohns-Kind, n. Enkel, m. petit fils, petite fille.

Sohns-Tochter, Enkelin, f. petite fille.

Sohns-Weib, f. ma bru, la femme de mon fils.

Solch, rel. solcher Gestalt, ainsi, de la sorte, de telle façon, ou sorte. solche Ehre habe ich nicht verdienet, je n'ai pas mérité de si grands bon- neurs.

Sold, Kriegs-Lohn, m. la solde, le payement. um Sold dienen, servir à gage, oder pour de l'appointement.

Soldat, Kriegs-Mann, m. un soldat, homme de guerre. Soldat zu Fuß, m. piéton, fantas- sin; zu Pferd, Reuter, m. un cavalier; zu Land, m. soldat qui sert par terre; zu Wasser, m. sol- dat qui sert par mer. Soldaten werben, lever des troupes.

Soldaten-Hütte, f. baraque. Soldaten-Hüt- te am Wall, caserne.

Soldaten-Hure, f. Huhre. Soldaten-Hure ab- geben, courir les remparts.

Soldaten-Leben, n. vie militaire.

Soldaten-Stand, m. la milice.

Soldat der keinen Sold bekommt, un volon- taire, qui va à la guerre à ses frais.

Sole, oder Sohle unten am Fuß, f. la plante du pié. Sole am Schuh f. la semelle du sou- lier. neue Solen an Schuhen oder Stiefs- feln, carrelure.

Solen-Leder, n. cuir de semelle, dont on fait les semelles de souliers.

Sollen, schuldig seyn zu thun, devoir, être obligé. sollen, müssen, falloir sollen, impe- rative, oder für werden: sollte, für würde; oder die künftige Zeit wird mit dem futuro oder imperfecto conjunctivi, gegeben. du solt nicht tödten, tu ne tueras point, er sollte eher sterben als, il mourroit plutôt que. wie es seyn soll, dans les formes. daß er in acht nehmen sollte, dont il est chargé d'observer.

Söller, m. le plancher, grenier; galetas; chambre haute.

Sommer, m. Sommer-Zeit, f. l'été.

Sommer-Kleid, n. habit d'été.

Sommer-Lager, n. la compagnie.

Sommer-Laube, f. treille, berceau.

Sommer-Mahl, Sommer-Sprossen, lentilles.

Sommer-Vogel, m. papillon.

Sondern, aber, mais.

Sonder, ohne, sans, excepté. sie sind alle da gewesen, sonder dich, tous y ont été, excepté toi. sonder Zweifel, sans doute.

Sonderbahr, sonderlich, à part, separement. es ist was sonderbahres, c'est quelque chose d'- extraordinaire.

Sonderlich, besonder, singulier, particulier, exquis. sonderlich, ungemein, rare, extra- ordinaire. sonderlich, insonderheit, principa- lement, specialement, singulierement, sur tout. sonderlich, an einem sondern Ort, separe- ment, à part, à l'écart.

Sonderling, m. un homme singulier, qui se singularise.

Sondern, trennen, scheiden, separer, diviser, mettre à part. Sonderung, Trennung, f. separation, division.

Sonne, f. soleil. in der Sonnen liegen, als ein Hauß oder Zimmer, être exposé au soleil.

Sonnabend, m. samedi.

Sonnen-Blum, f. tournesol.

Sonnen-Finsterniß, f. éclipse de soleil.

Sonnenschein, m. la splendeur du soleil.

Sonnenschirm, m. parasol.

Sonnenstäublein, n. atome.

Sonnen-Uhr, f. un quadrat à soleil. der Son- nen-Uhr-Drat, oder das, was den Schatten giebt, l'aiguille, le stile.

Sonnen-Wende, f. solstice.

Sonst, anders, autrement. sonst auf eine an- dere Zeit, une autre fois. sonst als gewöhnlich, que de costume. sonst nichts, rien autre chose, er hat sonst zu leben, il a de quoi vivre sans cela, es ist sonst etwas, das mich verhindert, il y a quelque autre chose qui m'empêche. sonst, son- stien, int übrigen, was das andere anlangt, d'ailleurs. sonst, zu andern mahlen, une autre fois, autre fois; in andern Orten und Zeiten, ailleurs. sonst woher, d'ailleurs. sonst überall,

überall, par tout ailleurs. sonst, vor diesem, autre fois, avant cela.

Sonntag, *m.* dimanche. sonntäglich, du dimanche.

Sorge, *f.* le soin, le souci, la peine, l'inquiétude, l'attention, l'application. sorgen, Sorge tragen, avoir soin de, se soucier de, se mettre en peine. sorgen, sich besorgen, besahret, craindre, redouter, avoir peur, appréhender.

Sorgfalt, *f.* soin, empressement, exactitude. sorgfältig, soigneux, qui est en peine ou souci, exact. Sorgfältigkeit, *f.* soin, souci, sollicitude. sorgfältiglich, avec souci & soin, exactement, soigneusement.

Sorglos, sans souci, nonchalant, negligent. Sorglosigkeit, *f.* negligence, nonchalance. sorglos, *adv.* negligentement.

Sorgsam, soigneux, plein de soins, empressé. Sorgsamkeit, *f.* la diligence, l'assiduité. sorgsamlich, soigneusement, avec soin.

Sorte, *f.* sorte, espee.

Spade, Schaufel, *f.* une houë, ou bêche.

Spähen, forschén, laustern, épier, épionner, guetter.

Späher, *m.* der ein Ding ausforschet, espion, guetteur.

Späh-Schiff, *n.* navire d'aguet, pour épionner, brigantin.

Spalier, Baume, die man an Geländer hinauf gewöhnt, espalier.

Spalt, Riß, *m.* une fente, crevasse. Spalt der Erden, ouverture de terre. Spalt bekommen, fendre. se crevaser. Spalt einer Feder, le cran, le bec.

Spalten von einander reißen, fendre. gespaltene Klauen, pied fourchu.

Spaltung, *f.* le fendre, l'action de fendre. Spaltung, Trennung, Uneinigkeit, *f.* discord, disension, division, mes-intelligence. Spaltung in der Kirchen, un schisme. der Spaltung anrichtet, schismatique, qui fait secte à part.

Spält oder Spels, *m.* l'épéautre.

Span, *m.* éclat de bois, copeau. Span, den man sich in die Hand reißt, écharde. Späne von Schnitt-Messer, oder Hobel, plume. Späne als dünne Bretlein, éclisses. Späne unten aus einem Baum hauen, daß er eine Höhle kriegt, enisfer. Span, *m.* débas, querelle.

Span-Bett, *n.* chalit, bois de lit.

Span-Ferkel, *n.* cochon de lait.

Spange, *f.* Arm-Band, *n.* crasfelet. Spange an Büchern, les boucles ou les bousfères d'un livre.

Spängel, *m.* faiseur de boucles, épinglier.

Span-Grün, *n.* verd de gris.

Spanien, l'Espagne. Spanier, *Espariol.* Spanisch, d'Espagne, *Espagnol.*

Spann, *n.* un empan ein Spann Pferde, attelage. auch eine vornehme Kutschen-Spann, 7 Pferde.

Spanische Fliege oder Mücke, *f.* cantaride,

Spanische Reuter, *m. pl.* cheval de frise.

Spann-Ader, *f.* nerf.

Spannen, tendre. die Pferde vor den Wagen spannen, atteler les chevaux. spannen die Pferde, zwey an einander auf der Weide, empètrer. gespannete Pferde losmachen, Spannstricke abnehmen, desentraver. ein Rad spannen, enrayer une rouë. den Bogen oder Büchse spannen, tendre l'arc, la bander. das Pistol ist gespannt, ce pistolet est bandé. die Segel ausspannen, deployer, hausen ou tendre les voiles, les mettre au vent. sich auf etwas spannen, vulgo. soupirer après quelque chose, attendre. das Spannen, l'extension, le bander.

Spanner an einem Feuer-Rohr, *m.* clef à bander une arquebuse.

Spann-Kette an den Wagen-Rädern, *f.* un enrayoir, un arrêt de rouë. mit Spann-Ketten aufhalten, arrêter les roues avec un enrayoir.

Spann-Strick, *m.* entraves.

Spar-Büchse, *f.* une tirelire, esquist.

Sparen, zu Rathe halten, épargner.

Sparer, *m.* welcher sparet, ménager.

Sparges, *m.* asperge.

Sparr, *m.* ein Holz, darauf die Dach-Latten geschlagen werden, un chevron. er hat einen Sparren zu viel, il a la tête mal faire. er hat einen Schuß, ist geschossen, il a un coup de pache.

Sparfam, genau, ménager, chiche, tenant, qui regarde à peu de chose, eschars. sparsam werden, anfangen zu Rath zu halten, devenir ménager. sparsamlich, genau, éparsement, chichement, mesquin. Sparfamkeit, *f.* épargne, ménage.

Spaß, *m.* plaisir, divertissement. aus Spaß, par plaisir, par raillerie.

Spaßhaft, plaisant.

Spät, langsam, tard, tardif; *adv.* tard, tardivement. das spät im Jahre ist, oder kommt, d'arrière saison. spät Obst, *n.* fruit tardif. spät nicht bald, tard. es wird spät, il commence à faire nuit, la nuit vient, il s'en va tard.

Späte, *f.* une houë ou bêche.

Spatel zum Pflaster, *f.* une espatule ou palette.

Spät-Regen, *m.* pluie du soir ou de nuit.

Spaß, Sperling, *m.* passereau, moineau.

Spazieren, se promener. spazieren fahren, promener quelqu'un. spazieren fahren, se promener en carosse. spazieren gehen, aller promener.

Spazier-Gang, *m.* promenade. Spazier-Gang, ein Ort zu spazieren, promenoir, promenade.

Specter,

Speceren, *f.* des épices. **Speceren**, als zum Begräbniß Christi, *parfum*. **Speceren**=Krdmer, *m.* un épicier. **Speceren**=Laden, *m.* boutique d'épicer.

Specht, *m.* un pie. **Grün-Specht**, *m.* pivert. **Bund-Specht**, *m.* pie griesche. **Schwarz-Specht**, *m.* pinoir.

Speck, *m.* lard. langes Stück **Speck**, *lardon*. **Speck** auf der Galle, *le goût de la noix*. **Speck** auf die Galle legen, *amorcer, appâter*.

Speck-Lilien, *f.* Geiß-Blat, *n.* chevre-feuille. **Speck-Maus**, **Gleder-Maus**, *m.* chauve-souris.

Speck-Seite, *f.* flèche de lard.

Speer, *m.* une lance.

Spehen, **auspehen**, *épionner*.

Speher, *m.* un espion.

Speiche am Rad, *f.* le rais d'une roue.

Speichel, *m.* crachat. la salive. **Speichel-Cur**, *f.* flux de bouche.

Speichen in ein Rad machen, *enrayer*.

Speicher, Korn-Boden, *m.* grenier.

Speien oder **Speyen**, sich erbrechen, vomir, rejeter, rendre gorge. das **Speyen**, *le vomissement*.

Speiß oder **Speise**, *f.* viande.

Speisen zu essen geben, paître, repaître, donner à manger, à boire. **speisen**, *manger, diner, souper, être à table*.

Speise-Bier, *n.* de la petite biere.

Speise-Wirth, der zu essen giebt, *m.* traiteur.

Speiß-Meister, *m.* dépensier, qui a la charge de la dépense.

Spelt, **Spelz-Dündel**, *f.* épeautre.

Spende, *f.* aumône.

Spendieren, dépenser, faire de la dépense, faire des presens, corrompre.

Sperber, *m.* un épervier.

Sperber, **Speierling**, *m.* une corne ou fourbe.

Sperber-Baum, oder **Sperrbirn-Baum**, *m.* un cormier ou fourbier.

Sperring, **Spatz**, *m.* passereau, moineau.

Sperrweit offen stehen, à gueule béante, toute ouverte.

Sperrren, **versperren**, **zusperren**, **barror**, **clorre**, **ferrer**, **fermer**. sich **sperrren**, *s'opposer, résister*. **sperrren** eine Stadt, *bloquer, ne laisser entrer ou sortir personne*. die Handlung **sperrren**, *empêcher le trafic*. die Beine aus einander **sperrren**, *écarquiller les jambes*.

Sperr-Hack, *m.* **Sperr-Kette**, *f.* enrayoir, un arrêt de roue.

Spewen, vomir. einem in das Angesicht **spewen**, *cracher au visage de quelqu'un*. das **Spewen**, *vomissement*. Lust zum **Spewen**, bey den Redicis, *nausée*. was **spewen** macht in der Arzney, *emetique*. **Spew-Arzney**, *f.* vomitif, vomitoire. **picanarde**, *f.* du nard.

Spicken, mit **Speck** durchziehen, **larder**, **entrelarder**, *piquer*.

Spick-Nadel, *f.* lardoire.

Spiegel, *m.* un miroir, une glace. **Brenne-Spiegel**, *m.* un miroir ardent. **Spiegel** in dem Pfauenschweif, *les miroirs d'un paon mirailé*. in den Wappen mit Pfauenspiegeln.

Spiegelfechten, *n.* blauer Dunst, *m.* jeu de combat, feintise, simulation, tromperie, abus, faux semblant.

Spiegel-Glas, *n.* verre de miroir.

Spiegel-Händler, *m.* un miroitier.

Spiegel-Karpffen, *m.* carpe marquée.

Spiegelmacher, *m.* miroitier, ou faiseur de miroirs.

Spiegel-Maise, *f.* une grosse mesange, *f.* Maise, Kobl-Maise.

Spiegeln, sich spiegeln in einem Spiegel sich beschauen, se mirer. spiegeln, ein Exempel oder Beispiel an einem andern nehmen, *prendre quelqu'un pour exemple, modèle, l'imiter*.

Spiegelschimmel, *m.* cheval mirouëtté. der Spiegel hat, *bais d'miroir*.

Spiel, *m.* jeu.

Spiel-Bret, *n.* tablier à jouer aux dames, un damier.

Spielen, jouer. mit Karten spielen, *jouer aux cartes*. um Pfennige spielen, *grimeliner*. das geringste sehen im Spiele, *grimeliner* um große Summen spielen, *jouer gros jeu*. **spies** len, *celebrer des jeux, jouer*. auf Saiten spielen, *jouer du lut, du violon, de la harpe, de l'épinette, des orgues*. spielen wer hangen soll, *ri- rer aux billes*. spielen, scherzen, *badiner*.

Spieler, *m.* joueur. schlechter Spieler, *joueur, celui, qui joue mal d quelque jeu que ce soit*. (das Wort ist nicht von besten.)

Spielerisch, de joueur.

Saitenspieler, *m.* joueur d'instruments de musique.

Spiel-Leute, *m.* joueurs de violon, les menétriers.

Spielmann, **Spiel-Leute**, **Saitenspieler**, *m.* menétrier.

Spiel-Gezeug, *n.* jouëts d'enfant.

Spiel-Haus, *n.* Academie de jeu.

Spiel-Werck, *n.* la badinerie, jouët.

Spiel-Zeug als Klapper-Werck, *cimbelot*. der solch Zeug macht, *bimbelotier*. etliche sagen *bimbloquier*.

Spierschwalbe, *espece d'hirondelle*.

Spieß, *m.* arme d'hast. Soldaten-Spieß oder Pique, *pique*. Jäger-oder Schwein-Spieß, *épieu*. Wurff-Spieß, *javelot*. kleiner Spieß bey den Alten, *javeline* ein Sergenten-oder Corporal-Spieß, eine Hellebarde, *hallebarde*. ein Trabanten-Spieß oder Partisane, *per-suisane*. Reuter-Spieß, *Lanze, lance*. Springstock, halbe Pique, *Schweins-Feder, esponsor, brin d'estoc*. Bratspieß, *broche*. an den

den Bratspieß stecken, *mettre d la broche, embrocher. eine Spieß-Lerche, une quinzaine d'aloüettes, une brochée.*

Spieß-Ruthe, *f. haussine, baguette.*

Spieß-Hirsch, *m. brocart, broquart, daquet.*

Spießen, empaler. das Spießen, *empalement.*

Spieß-Eisen, *n. le fer d'une pique ou halberde.*

Spieß-Glas, *n. de l'antimoine. (daquet.*

Spieß-Hirsch oder Spieß-Hirsch, *m. broquart,*

Spille, Spindel, *f. fuseau.*

Spilling, *f. eine gelbe Pflaume, prune jaune.*

Spilling-Baum, *m. un prunier qui porte des prunes jaunes.*

Spinat, *m. épinard.*

Spindel, *f. fuseau. Spindel an der Kelter, oder an einer andern Schraube, f. la vis.*

Spindel-förmig, *fuselé.*

Spindel-Baum, *m. un fusain.*

Spinnet, *n. épinette, clavesin. man schreibt auch, clavecin.*

Spinne, *f. aragnée. Spinne mit langen Füßen, faucheur, aragnée d longues jambes.*

Spinn-oderZucht-Haus, *m. Magdelonnettes.*

Spinnen, Garn machen, *filer.*

Spinnensfeind seyn, *haïr comme la peste, être ennemi mortel.*

Spinnerin, *f. fileuse.*

Spinn-Rad, *m. rouet à filer.*

Spinn-Rocken, *m. une quenouille. einen Rocken anlegen, mettre de la filasse d la quenouille.*

das Spinnen, *n. filement, filage.*

Spinn-Webe, *f. toile d'araignée, araignée.*

Spinn-Wirbel, *m. un peson.*

Spint, *aubier, ou aubour.*

Spital, *n. hôpital.*

Spitz-Bube, *m. filou. Spitz-Bube, Lumpen-Hund, gens de sac & de corde. Spitzbüberey,*

f. filouterie. Spitzbüßisch, betrügen oder bestehlen, filouter.

Spitze, *f. pointe, extrémité. eiserne Spitze, so man oben auf Säune oder Thore macht, charadons. Spitze an Korn-Aehren, la barbe de l'épi. Spitze eines Gebäudes, le faite. Spitze oder Kante an Kleidern, f. une dentelle, des pointes, picot. Spitze eines Berges, coupeau, sommet, cime. Spitze eines Diebels, acroteres.*

Spitze eines Degens, *estoc. Spitze eines Glocken-Thurns, la fleche, l'aiguille. Spitze eines Gewächses, le montant. Spitze eines Blasse Balgs, oder die Röhre, le nez, le bec. Spitze eines Schiffes, le nez, l'aiguille, l'éperon. Spitze einer Fahne oder Flagge, la queue.*

Spitzen, *aiguïser, rendre, faire pointu. die Ohren spizen, prêter. dresser les oreilles, écouter attentivement sich auf etwas spizen vulg. desirer, attendre avec impatience, souhaiter.*

Spitzfindig, *subtil, fin, inventif, ingénieux,*

habile à inventer quelque chose, adv. subtilement, ingénieusement. spitzfindig im reden, sophiste. spitzfindig reden, sophistiquer, pointiller. spitzfindige Reden, sophistérie, pointes. Spitzfindigkeit, f. finesse, pointille, sophisme, subtilité.

Spizig, spizig machen, *aiguïser, rendre, faire pointu. spizig, das eine Spitze hat, pointu, aigu. spizig, für spitzfindig, subtil. spizig in Worten, acré, piquant, satyrique.*

Spizkopff, *m. qui a la tête longue, aigue, ou pointue. raffiné, critique.*

Spiz-Maus, *f. musaragne.*

Spizwegrich, *m. le petit plantain.*

Spiz-Zahn, *m. dent de chien.*

Spleissen, *fendre.*

Splint, *f. Spint.*

Splitter, *m. un fétu, une écharde, esquille, paille. Splitter-Richter, m. qui voit le fétu dans l'œil d'autrui.*

Sporn, *m. éperon. die Sporen brauchen, ansporen, éperonner. Sporn-Leder, worauf der Sporn hinten ruht, porte-éperon. Sporn-Radlein, mollette.*

Sporn oder kleine Klaue am wilden Schwein-Fuß, *garde.*

Sporen an den Hähnen und Vögeln, *argots ou ergots.*

Sporenstreich, *à bride abattue, toute bride.*

Sporer, *m. éperonnier.*

Spott, Hohn, *m. Verachtung, f. moquerie, honte, affront, deshonneur, mépris, dérision, ironie, insulte. es ist ein Spott, c'est une honte. ein Spott der Leute seyn, servir de fable & de risée à tout le monde.*

Spotten, *se moquer un peu.*

Spotten, höhnen, *se moquer ou rire de quelqu'un, le faire servir de risée, le rendre la fable de tout le monde, en faire son jouier. (gausieur.*

Spötter, *m. un moqueur, qui se moque, un Spötterey, f. moquerie, gausserie, risée.*

Spöttisch, *adv. par moquerie, en tournant la chose en raillerie, par mépris. spöttischer Mensch, gausieur, moqueur.*

Spöttlich, *ridiculeusement, dedaigneusement. spöttlich halten, se moquer de quelqu'un.*

Spott-Geld, *m. trop peu d'argent, prix dont on a honte, non prix. et hat sein Haus um ein Spott-Geld gekauft, il en a sa maison pour rien, oder, pour une piece de pain.*

Spott-Vers, *vers satyriques.*

Spottung, *f. moquerie, raillerie.*

Spott-Vogel, *m. moqueur.*

Spottweise, *par ironie, par moquerie.*

Spott-Werk, *n. moquerie, farce, badinerie.*

Spraach, oder Sprach, *f. une langue, un langage. Mutter-Spraach, langue maternelle.*

Sprach, *die unrecht geredet wird, unbelante Sprach*

Sprach, *baragouin*. unbekante Sprache reden, *baragouiner*. der undeutliche Sprache redet, *baragouineux*, einer Sprache mächtig seyn, *savoir parfaitement bien une langue*. mit der Sprache nicht heraus wollen, *parler bas*, *n'oser parler*. Sprach oder Rede, *f. la parole*, *le parler*. Sprach-Stimme, *f. une voix*, *un accent*. er hat gar keine starke Sprache, *il n'a pas la voix trop forte*.

Sprach-Eigenschaft, *f. le genie d'une langue*, *les proprietes*.

Sprachkundig, *savant dans les langues*, *qui en fait beaucoup*.

Sprächig, *affable*.

Sprachlos, *muet*, *qui a perdu la parole*.

Sprach-Rohr, *n. porte-voix*.

Spracheln, *vulg.* wie Holz im Feuer knastern, *craquetter*, *petiller*.

Sprechen, *dire*. für einen sprechen, *defendre quelqu'un*, *gutsprechen*, *répondre*, *être caution de etwas gut sprechen*, *approuver*. sprechen, *parler d quelqu'un*. sprechen, *Urtheil fällen*, *prononcer sentence*. recht sprechen, *juger*. preißel, *Schieffer*, *m. une écharde*.

preizen, *sich spreizen*, *resister*, *s'opiniâtrer*. **prendel**, *m. trébuchet*. das Hölzlein an dem **Sprendel**, worauf der Vogel hüpfen soll, *marchette*.

prendlich, *bunt*, *picoté*, *bigarré*, *tacheté*, *marqueté*. **sprendlich** an den Pferden, *pommelé*.

prendeln, *bunt machen*, *picoter*, *bigarrer*.

prengen, *begießen*, *arroser* **sprenge**, *machen*

daß etwas springt, *faire sauter ou crever*.

sprenge mit einem Pferde, *faire courir*.

preng-Zaß, *n.* oder *Kanne*, *f. un arrosoir*, *une chante pleure*.

preng-Kugel, *f. un petard*.

preng-Wädel, *m. un aspergès*, *goupillon* (*aspersoir*, *m.* und *aspersoire*, *f.* sind heut zu Tag besser.)

preu, *f. Spreuer*, *plur.* Korn Hülse, *f. paille*.

preu-Boden oder **Kammer**, *paillier*.

prich-Wort, *n.* *un proverbe*. ein altes

Sprich-Wort im Scherz, *adage*. **Sprich-**

wörterliche Redens-Art, *façon de parler proverbiale*.

Spring-Brunn, *m. fontaine qui jaillit*, *grotte*, *jet d'eau*.

springen, *hüpfen*, *sauter*, *tresfaillir*. auf das

Pferd springen, *sauter à cheval*. *se jeter sur un*

cheval, *voltiger*. von einander springen, *ber-*

sten, *se crever*, *crever*, *crevasser*. das **Sprin-**

gen über oder auf etwas, *le voltigement*. auf

einen springen, *se lancer sur quelqu'un*. aus

dem Kloster springen, *sauter les murailles*;

cette religieuse a sauté les murailles. diese Non-

ne ist aus dem Kloster gesprungen. springen

als die Lämmer, *Bocke*, *bondir*. springen,

quellen, fließen, *sourdre*. der Brunnen springt aus einem Baum, *cette fontaine-là prend sa source dans un arbre*. springen lassen, als eine Mine, einen Brunnen, *re. faire jailler*.

Spring-Körner, *n. pl.* *épurge*. oder *petite capuce*.

Spring-Straut, *m.* *épurge*.

Springstock, *m.* *la perche d'un sauteur*, *espon-ton*, *bâton à deux bouts*, *brin d'estoc*.

Sprissel an der Leiter, *f. échellon*.

Sprize, *springen*, *f. sprützen*.

Sproß-Zweig, *m.* *rejetton*, *bourgeon*, *germe*, *jet*. *brout*.

Sprossen von Bäumen abfressen, *brouter*.

Sprossen an den Kohlstängeln, *broccoli*. (in etlichen Provinzen werden sie genennet *broccons* oder *broutons de choux*.)

kleine Sprossen und **Neste**, *broutilles*.

Sproß, **Staffel** an einer Leiter, *f. échelon*, *degré*.

Sprossen, **ausschlagen**, *germer*, *pousser des jettons*, *bourgeonner*, *jetter*.

Sproßling an einem Stamm eines Baums, *n.* *rejetton*, *bourgeon*.

Sprot, als Metall das leicht bricht, *aigre*.

Spruch, *n.* *une sentence*, *arrêt*. *diction*, *mot*. ein **Spruch** aus der Bibel, oder aus einem andern Buch, *passage*. die **Sprüche** Salomonis, *les Proverbes de Salomon*.

Spruchreich, *sententieux*, *plein de sentences*.

Sprung, *m.* *saut*.

Sprünge machen, als ein **Seil-Läufer** oder andere so **Exercitien** machen, *voltiger*.

Sprungs-Weise, in einem **Sprung**, *en sautant*.

Sprütze, *f. une seringue*.

Sprühen, *seringuer*. mit einer **Sprütze** sprützen, als Wasser aus einem **Spring-Brunnen**, als Roth an die Kleider, *jaillir*.

Spuhl, *f. bobine*. eine **Spuhle**, auf welcher man das Garn von was anders wickelt, *dechargeoir*.

Spuhlen, *bobiner*.

Spülen, *rinsur* oder *rincer*.

Spül-Kessel oder **Spül-Kübel**, *m.* *vaisseau à relaver*.

Spül-Wasser, *n.* *rinsure* oder *ringure*.

Spul-Wurm, *m.* *ver* qui s'engendre dans le ventre des enfans, des personnes âgées.

Spund, *m.* *bondon de tonneau*. den **Spund** wegstun, *debondonner*.

Spund, *m.* das weisse am Holz, *le blanc du bois*.

Spund-Loch, *n.* *le trou du bondon*.

Spur der Füße, *f. piste*, *trace*, *train* **Spur**, *marque*, *vestige*, *apparence*, *connoissance*. **Spur** bey den Jägern, *erres*, *menke*. **Spur** vom Wildpret haben als die Hunde, *balener*. **Spur** von Hirs-

schen, voye, foulée, foulure. von Schwein und andern beissenden Thieren, *traces, t-ainée*.
 Spur verlieren, nicht wissen, wo sie hingehet, so den Jagd-Hunden begegnet, *barer*.
 Spüren, der Spur nachgehen, suivre la trace, la piste, tracer. spüren, merken, apercevoir, aviser.
 Spür-Hund, *m.* un limier, chien de quête, braque, brac.
 sich Spüren, *vulg.* se hâter, se depecher.
 Staar, *m.* ein Vogel, étourneau, un oiseau.
 Staar im Auge, *m.* la cataracte en l'œil, goutte serene. *f.* Starr. den Staar im Auge stechen, ôter la cataracte.
 Staarblind, aveugle par une cataracte.
 Staarstecher, *m.* un oculiste.
 Staat, *m.* état, puissance. Staat, *une* republique.
 Staats-Bedienter, *m.* Ministre d'état, oder geheimer Staats-Rath. Staats-Bedienung, *f.* le ministre, oder die Staats-Bediente insgesamt.
 Staats-Kunst, *f.* politique. Staats-Klugheit, *id.*
 Staats-Mann, *m.* un politique.
 Staatsachen, *matiere* d'état.
 die General-Staaten, les Etats Generaux.
 Stab, Stecken, *m.* un bâton. Stab, ein Maß von zwey Ellen, *brasse*. Regiments-Stab, General-Stab, *état major*, Stab, als Mosis, *it.* Meßstab, *verge*.
 Stab-Eisen, *n.* verge de fer.
 Stab-Wurk, *f.* auronne, abrotone.
 Stachel, *m.* aiguillon. mit dem Stachel stechen, piquer, aiguillonner. stachelicht, *aigu*, piquant. stachelicht, stichelhaftig auf andere. railleur, mocqueur, qui raille les autres, *satyrique*.
 Stachelschwein, *n.* porc-épic.
 Stacket, *n.* une pallisade, une cloison de pallisades, une estacade.
 Stadel, *vulg.* grange
 Stadt, *f.* Statt, ville.
 Staffel, *f.* un degré. Staffelweiß, *par* degrez. *peu à peu*.
 Stahl, *m.* acier, fusil, morceau d'acier qui sert à faire du feu quand on le bat avec un caillou, (*sprich* fusi.)
 Stählen, Stahl an etwas thun, acerer, fournir & étoffer d'acier. stählen, garnir d'acier un outil de fer, y joindre ou appliquer de l'acier.
 Stählin, stählern, d'acier.
 Stall, *m.* étable. Pferdestall, *écurie*. in den Stall thun, *établer*, mettre à l'étable.
 Stallen, wird auch von den Pferden gesagt, wann sie harnen, faire de l'eau, pisser.
 Stall-Geld, vor das Einstallen der Pferde, *n.* le droit d'attache. *étable*.
 Stall-Junge, *m.* valet d'écurie ou d'étable.

Stall-Knecht, *m.* valet d'étable, palefrenier.
 Stall-Meister, *m.* écuyer.
 Stall-Kraut, Ochsen-Kraut, *n.* bugrane, arrête-bœuf.
 Stamm, Stod, *m.* le tronc, la foughe d'un arbre. Stamm, *m.* Geschlecht, *n.* une maison, famille, race, lignée. Stamm der Juden, *tribu*. geringes Stammes, *de* basse extraction. Königliches Stammes, *de* sang royal.
 Stamm-Buch, *n.* livre d'amis.
 Stasilen, stottern, bogueyer, être begue, balbutier, bredouiller, bredonner das Stasilen, *le* bredouillement. Stasiler, Stotterer, *m.* begue, bredouille, bredouilleur.
 Stamm-Haus, *n.* maison de naissance.
 Stamm-Wort, *n.* mot primitif, qui est la racine d'un autre.
 Stämpeln, als das Papier, timbrer du papier. gestämpelt Papier, *du* papier timbré. oder formulé. das Wappen, so man drauf stämpelt, *le* timbre. der das Papier stämpelt, *timbreur*.
 Stämpfel, Stößel, Münkstempel, *n.* pile.
 Stampfen, stossen, piler. mit den Füßen stampfen, fouler aux pieds. auf den Boden stampfen, frapper des pieds contre terre.
 Stampfmühle, *f.* moulin à piler des drogues
 Stampf-Trog, *m.* une auge à piler ou hacher bien menu des choux, des carottes ou des choses semblables.
 Stand, Bestand, übler Geruch, *m.* puanteur, mauvaise senteur.
 Ständern, puer, oder puir, rendre une mauvaise odeur, exhaler une odeur puante & corrompue.
 Stände, *f.* Butte, une cuve.
 Stand, Orden, *m.* un état, rang, ordre, parti, qualité. geistl. weltl. Hausstand, *l'ordre* ecclésiastique, politique, économique. von geringen Stände, *de* basse étoffe. Stand, *m.* Gelegenheit, *f.* condition. in guten Stand bringen, faire fleurir. Stand, Beruf, *m.* vocation, condition, état. Stand, ein Ort, da man steht, oder gestanden hat, und stehen kan, *une* place ou un lieu, assise. Stand halten im Krieg, tenir ferme, *de* pied ferme.
 Standarte, *f.* un étendart. das Leder am Steig-Biegel, *morein* man die Standarte stellen kan, *le* brayer.
 Ständgen, *n.* Abendständgen, *n.* serenade.
 Standgeld der Kramer, *n.* étable, tonlieu.
 Standhaft, constant, ferme, perseverant. standhaftig bleiben, perseverer, persister, être & demeurer constant. standhaftig, *adv.* mit Bestand, beharrlich, constamment, perseveramment. Standhaftigkeit, Beständigkeit, *f.* constance, perseverance, fermeté.
 Standmäßig, convenable à la qualité de. nicht standmäßige Heyrath, *mesalliance*. eine solche Heyrath thun, *mesallier*.

Stands-

Stand=Person, *f.* personne qualifiée, de distinction, de qualité.
Stand=Recht, *n.* jugement qu'on rend, étant de bout, contre un crime.
Stange, *f.* perche. Stange, die gerade in die Höhe gehet am Mauer = Gerüste, *eschafes*. die nach der Quer, *boulin*. eine Stange, das Wasser trübe zu machen im Fischen, *bonille*. Stangen der Lastträger, *les branches*. Stange am Zaum der Kofse, *f.* les branches [de la bride d'un cheval.]
Stanglein zum Stricken, *broche*. Stanglein zu Furchungen, *verge*.
Stapel, *m.* étape.
Stard, *veste*, dur. ferme, solide. **stard**, *robuste*, fort, puissant. **stard**, wegen starden oder viel, *e. g.* trindens, *d* force de boire, de manger &c. im stardsten *e. g.* Sturm, Alter, au fort de l'orage, de l'âge. der Hoff ist jekt stard, la cour est grosse, nombreuse, il y a beaucoup de monde à la cour. **stard** machen, *fortifier*, donner des forces. sich zu stard machen, als ein Kranker oder Schwacher, *prendre trop sur soi*, ne se pas ménager. **stard** werden, *recouvrer ses forces*.
Starden, **stard** machen, *renforcer*, conforter, confirmer. **stardend**, als eine Arzney, *confortatif*.
Stärke, **Kraft**, *f.* force.
Stärke, **Stard = Mehl**, *n.* amidon. Stärke von Stard = Mehl, *empois*, empesement. **Stard = macher**, *amidonner*. **starden**, *empêser*. mit Stard = Mehl, *avec de l'amidon*.
Stärkung, Mittel und Arzney, so starden, *medecines & remedes confortatifs*.
Starr, *m.* la raye, la cataracte en l'oeil. siehe Staar. **Starr = Blindheit**, da man im Auge nicht sieht, worinn der Schade ist, *amaurose*. den Starren stechen, *ôter la cataracte de l'oeil*, en abbatre la raye.
Starr, *steiff*, dur, roide.
Starren von Kälte, starren und hart werden, engourdir de froid, se roidir. **starrend**, *rigide*.
Starrkopff, *m.* un opiniâtre, un têtu, entêté.
Stätig, **beständig**, ferme, stable, durable. **stätig**, *unablässig*, *assidu*, *continuël*. **stätig**, *stets*, ohn unterlaß, alle Wege, *assiduellement*, *continuellement*, *incessamment*, *sans fin & sans cesse*. **stät**, *gésäftiglich*, ohne Wanken, *fermement*, *assurement*, *droit*, *sans branler ou trembler*.
Statt, *f.* Ort, *m.* lieu, place: an statt, au lieu, (*beym contrario*) bien loin de - - au défaut. eines Statt vertreten, *tenir la place ou faire la charge de quelqu'un*. **statt** geben, *laisser la place*, *donner lieu*, *admettre*.
Statt, *f.* ville. **Haupt = Statt**, *f.* ville capitale. von einer Statt zur andern, *de ville en ville*. zu Stattn kommen, *servir*, *être commode*, *venir à propos*.

Statthalter, *m.* vicaire, lieutenant. **statthalterisch**, *de vicaire*.
Statt = Haus, *n.* maison de ville.
Statt = Knecht, **Härscher**, *m.* un archer, un sergent.
Stattlich, **herrlich**, brave, excellent, magnifique, pompeux, grand, riche, précieux, somptueux: *adv.* magnifiquement.
Statt = Mauer, *f.* les murs ou les murailles d'une ville.
Statt = Oberster, *m.* le gouverneur de la ville.
Statt = Pfleger, *m.* le gouverneur, l'administrateur d'une ville.
Statt = Recht, *n.* droit municipal.
Statt = Regiment, *n.* police.
Statt = Schreiber, *m.* le greffier d'une ville.
Statt = Vogt, *m.* baillif, prévôt. **Statt = Vogt** *ten*, *f.* prévôté, bailliage d'une ville.
Statt = Wesen, *n.* l'état d'une ville.
Statur, *f.* taille.
Staub, *m.* poudre, poussiere. Staub von Wasser, als bey Wasser = Fällern oder kleinen Regen, *pulverin* stäuben, Staub geben, *faire de la poussiere*. sich aus dem Staube machen, *s'enfuir*, *fuir*. zu Staub machen, *reduire en poussiere*, *en poudre*.
Stauber, *m.* ein Jagd = Hund, der das Wild aufjagt und antreibt, *chien de quête*. ein Stäuber, der immer bellet, wenn er die Spur gefunden, *baubis*. der nur um ein Stück Fleisch willen nachläuft, *charmaigre*.
Stäubern, *chasser*, *degiter*, *chasser le lièvre de son gîte*.
Stäubig, voll Staub, *poudreux*, chargé de poussiere. *plein de poudre & de poussiere*.
Stäublein, *n.* un atome.
Staub = Mehl, *n.* folle farine, c'est la farine la plus menuë que le vent enleve, & qui s'attache aux parois du moulin.
Staub = Sieb, *n.* damit man den Staub aus der Frucht reutert, un crible qui sert à cribler le blé.
Stäude, *f.* Busch, *m.* buisson, arbrisseau. **stäudicht**, voll Stäuden, *un ballier*, *plein de buissons*.
Stäuben, mit Ruthen hauen, *foüetter*, *fesser*, *châtier de verges*, *donner le foüet*.
Staub = Wesen, *m.* le foüet.
Stech = Buch, *n.* darein man sticht, etwas zu gewinnen, *livre de blanque*.
Stech = Eisen, *n.* burin, poinçon, une pointe.
Stechel = Kraut, *n.* le flechade des apoticaïres.
Stechen, **Stich** geben, *piquer*, *poindre*, *picoter*. stechen, als einen Ochsen oder Schwein, *pointer*. der Finger sticht mich, *le doigt m'élançe*. stechen, als im Garten ein höher Blat darauf werffen, *couper*. stechen, *erhabene*

erhabene Arbeit machen, *graver, tailler en bosse*. das Stechen, *la piquure*. das Stechen der Künstler, *la gravure*. das Stechen der Seite, *pleureisie*. das Stechen in der Brust, oder sonst im Leibe, *picorement*. das da sticht, als ein Schmerz, *poignant*.

Stech-Palm, *f. houx, housson, verge*.

Stecken der Nahler, worauf sie die Hand legen, *appuy-main, baguette* Stecken, Lichter oder Heringe daran zu hangen, *broche, petite baguette à pendre des chandelles, des harengs*. ein Stecken voll, *brochée*. Stecken-Pferd, *n. dada*. an einem Stecken gehen, *s'appuyer en marchant sur un bâton*. stecken die Nase in die Bücher, *avoir le nez sur les livres*. zu sich stecken, als Naschwerck in den Sack, *procheter, mettre en poche*. stecken, sicher, *mettre*. stecken, *mettre*. sicher, *fouirer*. Pfähle stecken, *planter, ficher des pieux*. stecke dich nicht zwischen, *ne t'y mêle point* -- stecken, *être fiché ou mis, être, être caché*. stecken bleiben in etwas, *demeurer court en quelque chose*. im Noth stecken, *s'embourber*. in Schulden stecken, *être endetté*. oberé, *chargé de dettes*. die Sache ist ins Stecken gerathen, *la chose en est demeuré là*. es steckt ein Betrug dahinter, *il y a de la tromperie en campagne*. es steckt dahinter, *il y a quelque chose de caché, il y a une aiguille sous roche*. was hinter einem steckt, *de quelle science il est, de quelle capacité*. stecken lassen, *laisser dans*. er hat mich in Unglück stecken lassen, *il m'a abandonné dans mon malheur*.

Stech-Nadel, *f. une épingle*.

Stech-Rübe, *f. nouveau*.

Steg, *m. petit pont*.

Steg, *n. Brücke, f. une planche, un petit pont*. Stege, *f. Weg, Fuß-Weg, m. un sentier*.

Stege, Treppe, *f. l'escalier, la montée ou les degrés*.

Steg bey den Buchdruckern, die andere Seite, *bois de tête*. die in der Mitte der Columne, *bois de fond*.

Steg-Reiff, *f. étrier*. er nähret sich vom Steg-Reiff, *il vit de col, de rapine*.

Stehen, *être, être debout, se tenir debout, s'arrêter, stehen bleiben, subsister, consister, demeurer ferme, s'arrêter*. stehen, als eine Sand-Uhr, oder Uhr, *l'horloge d'art*. das Stehen vom männlichen Glied, *érection*. es steht darauf, daß, *l'affaire est venue si avant que*. es steht im alten, *l'affaire est encore dans son premier état*. es steht ihm sein Leben darauf, *il s'agit de sa vie*. *f. antreffen*. wie stehts? *comment vous portez vous?* es steht nichts nicht bey mir, *ce n'est pas à moi*. wohl stehen bey etwas, *accompagner bien, convenir bien, s'accorder*. das wohl steht, *ce qui orne ou decore une chose & qui lui sied bien*. stehen lassen, *laisser passer*, als einen Punct in der Rechnung. stehend, *qui est*

debout. stehendes Wasser, *eau dormante, croupissante*. stehendes Fusses, *f. alsbald, de ce pas, tout d'un pas, sur le champ*.

Stehlen, *dérober*.

Steiff, *roide, dur, gourde*. Steiff ansehen, *regarder fixement*. steiff und starck, als Papier, Degen-Klinge, *qui a du corps*. steiff, stät, beständig, *solide, stable, ferme*. etwas steiff halten, *tenir quelque chose fortement*.

Steiffen, leinen Zeug stärken, *empeser du linge*.

Steig, *m. un sentier*. Steig über ein Gehäge, *échaliér*.

Steigbügel, *m. étrier*. aus den Steigbügeln kommen, *perdre l'assiette*. mit kurzen Steigbügeln reiten, *porter les jambes à la genette*.

Steigen in die Höhe, *monter, se guinder*. auf einen Baum steigen, *monter sur un arbre*. auf ein Pferd steigen, *monter à cheval*. hoch steigen, *monter au plus haut degré de la gloire*. das Meer steigt, *la mer s'enfle*. als Wasser, *gagner*. die Früchte steigen, *le prix des denrées se hausse*. auf eine Mauer steigen, *escalader une muraille*. steigen in die Nasen, als Nerretig, *prendre au nez*.

Steiger, welcher in die Höhe steigt, *m. moniteur*. steigen, den Preis verhöhen, *enchérir*. Steigerung, *f. enchère, cruë*, als der Zoll.

Stein, *m. pierre*. Stein der Weisen, *la grande teinture minérale, le grand œuvre, la médecine, la benoite*. Stein in dem Bretspiel, *m. un pion, une dame*. Stein, *m. Krankheit, pierre*. Stein aus dem Acker thun, *épierren*. Stein im Obst, *noyau*. Stein alt, *decrepit, vieillard, fort vieux*.

Stein-Beisser, *m. une petite sorte de lamproye*.

Stein-Bock, *m. capricorne, bouquetin*.

Stein-Brech, *m. la rompière, perce-pierre*.

Stein-Brecher, *m. tailleur de pierres, un carrier qui coupe les pierres aux carrieres, ou qui les en tire*.

Stein-Bruch, *m. Stein-Grube, f. carrière, pierriere*.

Stein-Büchse, *f. carpin*.

Stein-Büchse, *f. pierrier*.

Steinern, *qui est de pierre*.

Stein-Farn, *n. le cicérac*.

Stein-Fels, *m. un rocher*.

Stein-Grube, *f. une pierriere, carrière*.

Stein-Händler, mit Quater-Stücken, *m. carrier*.

Stein-hart, *dur comme pierre*.

Stein-Hauer, *m. un tailleur de pierres, siehe Stein-Meh*.

Steinicht, voll Steine, *pierreux, plein de pierres*.

Steinigen, *lapider, tuer à coup de pierres*.

Steinigung, *f. lapidation*.

Stein-Alee, *m. le melilot*.

Stein-

Stein-Klippen im Meer, *f. écueil*. das Schiff, ist an eine Stein-Klippe gefahren, *le navire a donné contre un écueil*.

Stein-Kohlen, *f. de la houille*, charbon de terre.

Stein-Krebs, *m. écrevisse de riviere* qui se trouve sous des pierres.

Stein-Leim, *m. colle de pierre*.

Stein-Marder, *m. martre*.

Stein-Mech, Mdurer, *m. masson ou tailleur de pierres*, carrier.

Stein-Obst, *n. fruit à noyau*.

Stein-Dehl, *n. la nasse liquide*.

Stein-Salz, *n. sel de roche*, sel mineral.

Stein-Schneider, *m. der die Menschen an dem Stein schneidet*, operateur. Stein-Schneider der der Edelgesteine, *lapidaire*. das Stein-Schneiden, *la coupe des pierres*.

Stein-Stücke, *n. pl. Steinlein*, die Lücken auszufüllen, bey den Maurern, *blocage*, *blo-caille*.

Stein-Weg, *m. chemin pavé*.

Stein-Wurff, *m. jet de pierre*. es ist nur ein Stein-Wurff von hier, *il n'est éloigné d'ici qu'un jet de pierre*.

Steiß, *m. le croupion*.

Stellmacher, *m. charron*. Stellmacher-Werk, *n. charronnage*.

Stelle, *f. lieu*, place, endroit, rang. seine Stelle wohl versehen, *s'acquiescer bien de sa charge*. die oberste Stelle, *le premier rang*. le haut bout.

Stellen, *mettre*, *placer*, *planter*. als Wachen, *poster*. als Neze, *dresser*. vor Augen stellen, *mettre devant les yeux*. einen auf freyen Fuß stellen, *mettre quelqu'un en liberté*. sich stellen, *faire semblant*, *affecter d'être sage*. feindte, *contre faire*. sich stellen, *planter*. sich gegen jederman freundlich stellen, *se montrer humain envers tous*. sich eifrig stellen, *faire le zélé*. stellen das Blut, *barrer les veines*. sich stellen, *comparaitre*, *se trouver*, *se presenter*. sich stellen, *s'arrêter*. sich stellen oder vertragen mit einem, *s'accommoder avec quelqu'un*. nach etwas stellen, *s'acharner à obtenir*, *affirmer d quelque charge*, *la briguer*. einem nachstellen, *dresser des embûches à quelqu'un*. eine Rede stellen, *composer une harangue*. das Stellen oder das Geben des Leibes, *posture*.

Stellwarter, *m. vicaire*.

Stelken, *f. échasse*. auf Stelken gehen, *marcher sur des échasses*, ou *échasser*. Stelker, der auf Stelken gehet, *m. un échasseur*, qui va & marche sur des échasses.

Stemmen, als Wasser, *arrêter le cours de l'eau*, *faire reculer la riviere*, *inonder*. die Stemmung, *inondation*.

Stempffel, einer Mühle, *m. pilon de moulin*.

Stempffel eines Mörsers, *pilon de mortier*. Münze, Stempffel, die Figur in Stahl, *estampe*. Geld-Stempffel, *coin à battre monnaie*, *poinçon*.

Stendel-Wurk, *f. le satyrion*.

Stengel am Kraut, *m. la tige*. Stengel an Mangold, oder an Blättern, die man mit essen kan, *poirée*.

Steppen, *picquer*, ou *arrière pointer*, *picquer de soye* ou *de fil* comme font les tailleurs. das Steppen, *arrière points*.

Steppen-Seide, *f. soye à picquer*.

Sterben, *mourir*, *trépasser*, *deceder*, *partir* de ce monde. ein Sterben, *n. la mortalité*, *la contagion*.

Sterblich, *mortel*, *sujet à la mort*. Sterblichkeit, *f. mortalité*.

Sterb-Stündlein, *n. l'heure* ou *l'article* de la mort, *la dernière heure*.

Sterb-Vogel, *m. oiseau funebre*.

Stern, *m. étoile*, *astre*. er hat kein Stern noch Glück, *il est né sous une mauvaise étoile*, *sous un mauvais astre*. Stern-Figur, so aus vielen Sternen am Himmel besteht, *asterisme*. Stern im Aug, *la prunelle de l'oeil*. ein Stern, den man kaum als ein weißes Flecklein sieht, *nebuleuse*. voller Sternen, *plein d'étoiles*, *étoilé*.

Sterndeuter, *m. un astrologue*. Sterndeuter-Kunst, *f. l'astrologie*.

Sternen-Einfluß, *f. l'influence des astres*.

Stern-Himmel, *m. der Himmel*, da die Sterne dran stehen, *le firmament*, *le ciel étoilé*, où sont les étoiles.

Sternicht, voll Sterne, *étoilé*.

Stern-Kraut, Busch-Kraut, *n. aspergoutte menue*.

Stern-Kündiger, *m. astronome*.

Sternlein, *n. so man als ein Zeichen in ein Buch macht*, *asterisque*.

Sternschuß, *m. chute d'étoiles*.

Sternseher, *m. astronome*, *observateur*. Sternseher-Kunst, *f. astronomie*. Sternseher, *observer*.

Stern-Warte, *f. observatoire*, [*observatorium*.]

Sterk, *m. la queue*.

Stet, stetig, *continuël*, *assidu*. stetig, *continuellement*, *assiduellement*. ein stetig Pferd, *un cheval retif*.

Stets, *aujourd'hui*, *sans cesse*, *incessamment*, *à tout moment*.

Steuer, Schagung, *f. taille*, *impôt*, *tribut*, *subsidés*, *aides*. Steuer auflegen, *imposer tribut*. der Steuer geben muß, *tributaire*. Steuer, Almosen, *n. aumône*, *assistance*. das Steuer im Schiff, *n. le gouvernail*, *le timon*.

Steuerbar, taillable, tributaire, sujet à la taille, au tribut.

Steuerfren, der keine Steuer giebt, privilegié, exempt de tailles & d'impôts.

Steuer = Kammern, f. Steuer = Amt, n. la cour des aides.

Steuern, Steuer der Obrigkeit geben, payer la taille ou donner tribut. **steuern**, den Armen Almosen und Hülfe erzeigen, donner des aumônes. **steuern**, oder **steuern** und **wahren**, empêcher, détourner, retenir, divertir. **den** Ubel **steuern**, arrêter le cours du mal. **steuern**, das Schiff **lenken**, conduire le vaisseau, tenir le gouvernail.

Steuer-Mann, m. le pilote, qui tient le gouvernail du navire.

Steuer-Ruder, n. le gouvernail ou le timon d'un navire. an dem Steuer-Ruder **sitzen**, tenir le gouvernail.

Steupen, **foüetter**. donner le fouet, battre de verges.

Etich, m. une picquüre, point Etich, m. *essocade*, coup d'essoc. auf den Hieb und Etich, d'essoc ou de taille. Etich mit Worten, f. Etichel-Rede. Etich ins Herze geben, navrer le cœur. wehe thun, das da harte Etiche giebt, poignant. einem einen Etich geben, pousser une borse d quelqu'un. Was vorrückem der Etich eines Petschafftes, *estampe*. Kupfersstücks zc. Etich, wo ein Haimmel oder Kalb gestochen am Hals, collet de mouton. *Je te en, bout saigneux*. man lässt mich im Etich, on m'abandonne, on me laisse dans le danger, dans le peril. es hält den Etich nicht, cela ne vaut rien, n'est de nulle valeur, n'aura point de bonne fin.

Etich=Blat eines Degens, n. une garde d'épée. Etich=Blat, n. la carte qu'on retient pour la dernière main. des Etich=Blats, oder den letzten Etich spielen, joller à la dernière main.

Etichel=Beer, **Creuz=Beer**, f. groseille, grosse groseille.

Eticheln, donner un coup de bec, donner un coup de dent à quelqu'un.

Etichel-Rede, f. Worte, die nicht bluten, brocard, discours plein de mocquerie, de pointes, de paroles, de railleries piquantes. picoterie, botte.

Etichel-Worte geben, piquer, brocarder, picoter, pincer.

Etichfren, invulnerable, impenetrable.

Etichling, m. ein Fisch, leche piquante, sonst auch Eticher genannt.

Etichschrift, f. écrit satyrique, mordant.

Etichen, broder. Eticher, m. brodeur.

Etichfinster, fort sombre ou obscur, si obscur qu'on ne voit goutte.

Etich-Werk, n. broderie,

Etich-Wurz, f. vigne blanche.

Stieffel, m. botte. Stieffel machen, faire des bottes. Stieffel tragen, être botté, porter des bottes. seine Stieffel anlegen, se botter, mettre ses bottes. Stieffel ausziehen, débottter, tirer les bottes. gestiefelt, botté. halbe Stieffel, brodequin, sorte de chausure. kleine Stieffel oder Sporn, bottines. Stieffel = Holz, die Stieffel weiter zu machen, embouchoir. Stieffel-Knecht, ein Holz zum Stieffel an- oder abziehen, tirebottes, valet d débottter.

Stieff=Bruder, m. beau frere de par la mere, ou de par le pere seulement, frere uterin.

Stieff-Kinder, enfans de la femme, oder du mari. eine Frau sagt, ce sont les enfans de mon mari, es sind meine Stieff-Kinder; und ein Mann sagt, ce sont les enfans de ma femme.

Stieff=Mutter, f. belle mere. die schlimm ist, *marâtre*.

Stieff=Schwester, f. belle sœur.

Stieff=Sohn, m. beau fils, fils d'un autre lit.

Stieff-Tochter, f. belle fille, fille d'un autre lit.

Stieff-Vater, m. beau pere. der schlimm ist, *parâtre*.

Stiege, Treppe, f. une montée, un escalier, des degrés.

Stiel an einer Art, Messer, le manche d'un couteau, d'une hache. Stiel an einem Apfel, la queue d'une pomme, pedicule. Stiel an einer Pfanne, la queue d'une poêle. Etie len einen Stiel oder Heft an etwas machen, emmancher.

Stier, m. taureau.

Stift, Bisthum, n. un Evêché, ou Archevêché. Stift, Dom=Capitel, un chapitre, der eine Stimme im Stift hat, capitulant, was zum Stift gehört, capitulaire. in Stifts Sachen, wegen Stifts-Händel, capitulairement. Stifts-Herr, Stifts-Frau, f. Domherr, chanoine. Stift an einem Nestel, le fer ou la maille d'une aiguilette, le ferret.

Stiften, leguer quelque chose à une église, école, hôpital, fonder un college ou convent. ein Unglück stiften, causer un malheur. Hader stiften, semer des querelles. Krieg stiften, exciter une guerre.

Stifter, m. auteur, fondateur, patron. Stifter eines Kriegs, l'auteur d'une guerre, le boute feu.

Stifts-Kirche, f. Eglise Cathedrale.

Stiftung, f. la fondation.

Stiglig, m. un chardonneret.

Stilet, n. un poignard.

Still, ruhig, tranquille, posé, coi, paisible, pacifique, quiet. still vor sich hingehen, sein Thun warten, nicht listig seyn, aller son grand chemin, aller son train, n'entendre point

de finesse. still damit. *treve de. die stille Nacht,*
silence de la nuit, le tems de la nuit où chacun
se couche. es ist alles still, tout est en repos. still,
uhiglich, adv. doucement, bellement, paisible-
ment, sans faire de bruit, posément.

ille, f. tranquillité, repos, quietude. in der
Stille, tranquillement, it. d la derobée. Stille,
Berschwiegenheit, f. le silence.

ille Meer, n. la mer calme, le calme ou la
bonace de la mer.

tilles Wasser, stillstehend Wasser, n. eau en-
dormie. croupissante.

stillen, still machen, appaiser, calmer. den
Krieg stillen, appaiser la guerre. stillen, zu
frieden stellen, appaiser, contenter. ich will
alle meine Schuld-Leute stillen, je contenterai
tous mes créanciers. stillen, schweigen, faire
taire. stillen, assoupir. (subst. das Stillen,
assoupissement.) stillen, das Verlangen, adou-
cir la douleur de [l'absence, l'ennui, la tristesse.]
stillen, lindern, als den Schmerz, das
Geschrey, Unglück, amoindrir, diminuer, ap-
païser.

stillhalten, s'arrêter, faire halte. das Still-
halten ins Eingen, pause.

stillschweigen, nicht reden, se taire, ne dire
mot. das Stillschweigen, le silence, la tacitu-
rité. stillschweigend, se taisant, sans rien dire,
sans dire mot.

Stillstand, m. trêve, cessation ou suspension
d'armes, armistice.

Stillstehen, s'arrêter, se tenir coi. stillstehend
Wasser, eau dormante, croupissante.

Stimme, f. la voix, le son, le ton. Stimme,
Wahlstimme, f. la voix, le suffrage. die Stim-
me, das Hölzlein einer Geige innen unter
dem Steg, l'ame.

Stimmen, wann man singen will, entonner,
donner les tons, quand il est question de
chanter en musique. ein Instrument stim-
men, accorder. mettre d'accord un instrument, le
monter. es ist ungestimmt, il n'est pas d'accord,
les consonnances n'en sont pas justes, les cordes ne
sont pas montées, ajustées au ton qu'elles doivent
être. niedriger stimmen, ablassen, descendre
[le lut d'un ton.] die Laute um einen Ton.

Stimm-Hammer, m. accordoir, marteau d'é-
pinette, clef de clavecin.

Stinken, puir, sentir mauvais. stinken nach
Wein, puir le vin. der Wein stinkt ihm an,
le vin lui put. stinkend, puant.

Stipendiat, m. un bénéficié, qui a quelque
benefice ou pension annuelle d'un prin-
ce.

Stirn, f. le front.

Stirn-Band, n. frontal ou fronteau, bande-
lette de tête.

Stirn-Schnalle, f. chiquenaude.

Stirn-Riemen, m. le frontal.

Stock, Stecken, m. un bâton. Stock mit einer
Spizen unten in die Erde zustellen, piquer.
Stock mit vielen kleinen Knoden, bamboche.
Stock, n. une prison. un cep, geole. Stock, als
Bücher, Stock-Fisch, pile. Stock, als Almo-
sen-Stock in der Kirche, tronc. Stock, als
Hanstock, traucher. Stock an den Thoren,
damit die Wagen-Räder daran abweichen,
und nichts verderben, barne. Stock, m.
Stockwerk eines Hauses, étage de maison.
Stock, m. Bienenstock oder Bienhaus, ru-
che de mouches à miel. Stock oder Stumpf ei-
nes abgehauenen Baumes, m. le tronc ou le
basiveau, d'un arbre, le picor. Stock, Stöck-
lein unter den Fersen der Schuhe, talon. ei-
nen Hacken oder Stock am Schuh annageln,
brocher.

Stöcken, mettre dans les fers.

Stocken, dicht werden, se cailler, se prendre.
gestockte Milch, du lait caillé.

Stockblind, privé de la vue, de la lumière,
aveugle.

Stock-Fisch, wann er noch frisch, morue. wann
er dörre, merluce. Stockfisch, ein unverstän-
diger Mensch, un homme pesant, ou gros lour-
daut.

Stock-Meister, Kercker-Meister, m. géolier.

Stock-Marr, m. fou à marotte.

Stockwerk eines Hauses, n. étage.

Stock-Zahn, Bad-Zahn, m. dent mâchellerie.

Stollen am Bett, m. pié de lit.

Stollen an einem Hufeisen, damit das Pferd
haffet, le petit crochet du fer d'un cheval.

Stolpern, straucheln, broncher, chopper, tré-
bucher, mollir. als ein Pferd stolpern, fal-
len, s'abatre. als ein Pferd.

Stolz, m. Hoffart, f. orgueil, gloire, vanité,
arrogance. stolz, hoffärtig, aufgeblasen, su-
perbe, glorieux, orgueilleux, arrogant, fier, stolz,
adv. fierement, orgueilleusement, arrogam-
ment.

Stopfen, ein Loch zumachen, boucher. stopf-
fende Arzneien, f. medecine, ou medicaments re-
serrants, astringents.

Stopfung, Zumachung, f. bouchement.

Stoppel, f. éteule, le chaume. Stoppeln,
amasser des chaumes, estraper, chaumer. das
Stoppeln oder Halmsammeln, chaumage.

Stoppen, retraire une couture.

Stopp-Wolle, f. Stopphaar, n. boutre.

Stöpsel, m. bouchon.

Stör, m. étourgeon.

Storch, m. une cicogne.

Storchenschnabel, ein Kraut, bec de cicogne.

Stören, stöchern, die Zähne, curer les dents,
stören, als die Ruh, traverser, troubler. Stör-

renfried, m. perturbateur de la paix. Freudens-
Störer, trouble-fère. Zahnstörer, m. cure-dent.

Storgen,

Storger, Landstreicher, *m.* charlatan, vendeur de mithridate, qui court les places publiques.

ein Storre, *m.* picot, chicot.

Storriſch, **murriſch**, chagrin, ! de mauvaſe humeur.

Stoß, *m.* coup, secouſſe, heurt, choc. heurtement, heurtis. auf den Stoß ſchlagen, *estocader*, *pointer*. ein Stoß, den einem etwas giebt, *tonche*. ein Stoß mit dem Rapier im Fechten, *botte*. ein Stoß, den einem ein Wagen giebt auf rauhen Wegen, *cabot*. ſolche Stöße thun oder bekommen, *caboter*. das Stoßen eines Wagens, das er dem thut, ſo darauf ſiht, *cabotage*. das hat ihm einen Stoß gegeben, *cela lui a été fort nuſible*, *prejudiciable*. den Rechten oder Privilegien einen Stoß geben, *ôter la force d'un contrat*, *déroguer*, *donner atteinte d'un édit*, *atteinte rude de la réputation*, *recevoir une atteinte mortelle de ſa maîtrefſe*.

Stoß-Degen, *m.* une *estocade*.

Stoß-Eiſen, *n.* un mail et de fer.

Stoß-Gebet, *n.* priere jaculatoire, élan.

Stößel, *m.* un pilon.

Stoßen, pouſſer, heurter, donner contre, choquer.

Stoßweiß, par boutade. wie der Wind oder ſonſt ein Affekt in den Menſchen.

Stoßen, oder ſtechen und hauen, frapper d'éſtoc & de taille. einem das Meſſer in den Leib ſtoßen, *enfoncer un couteau dans le corps*. in das Waſſer ſtoßen, *plonger dans l'eau*. ſich ſtoßen, *ſe bleſſer*. ſtoßen mit den Füßen wider die Erde, *trepigner*. ſtoßen an etwas, als Acker, Haus, *aboutir*. ſein Weib von ſich ſtoßen, *repudier ſa femme*. ſtoßen mit dem Kopff, *ſe heurter des cornes* pouſſer, *ſe caſſer la tête*. vor den Kopff ſtoßen, *vulg. éboquer l'eſprit de quelqu'un*, *l'oſſenſer*, *bleſſer ſa délicateſſe*, *lui déplaire*, *lui donner quelque ſujet de chagrin*. ſtoßen, Klein zerſtoßen, *piler*, *broyer*.

Stöſig, der gern ſtößt, qui heurte. ein ſtöſiger Ochß, *un bœuf qui heurte*.

Stoß-Vogel, *m.* oiseau de proie.

Stottern, begayer.

Strahl, Glanz der Sonnen, *m.* rayon du ſoleil.

Strackß, *vulg.* alſobald, von ſtund an, tout incontinent, tout auſſi tôt, tout à l'heure. ſtrackß gerad vor ſich hin, *tout droit*.

Etraſe, *f.* châtiment, punition. iur Etraſe daß 2c. *pour punition*, *pour pénitence*. en pénitence de ce que. *bey Etraſe*, *sous peine* *bey Lebens-Etraſe*, *d peine de la vie*. *bey hoher Etraſe*, *sur peine rigoureuse*, *sur punition exemplaire*, *f. vere*. *Etraſ an Gelde*, oder *Geld-Etraſe*, *f. amende*. *Etraſ eines Uboſthäters*, *supplice*.

eine Etraſe ausſtehen, *porter ſa peine*. *Etraſe erlaſſen*, *faire grace*, *pardonner*, *accorder le pardon*, *remettre une faute*. *Etraſe*, *Scheltung*, *f. reprehension*, *correction*.

Etraſbar in Worten, blâmable, reprochable. ſtraſbar, ſtraſwürdig, *puniſſable*, *châſſable*, *coupable*.

Etraſen, **Etraſ anthun**, châtier, punir, mettre à l'amende, faire ſouffrir une peine. am Leben ſtraſen, *punir de mort*. um Geld ſtraſen, *faire payer l'amende* *punir par une amende*. ſtraſen, ſchelten, einen Leviten leſen, *reprendre*, *reprimender*, *ſanſer aigrement*, *bien renvoyer quelqu'un*, *chanter à quelqu'un ſa note ou ſa leçon*, *lui laver la tête*, *le cenſurer*.

Etraſſällig, *puniſſable*, qui a mérité d'être puni ou châtié & mis à l'amende.

Etraſ-Geld, *n.* l'argent des amendes.

Strahl, **Wetter-Strahl**, *m.* foudre. **Etraſſen** der Sonnen, *les rayons du ſoleil*.

Etraſſen, mit **Etraſſen** ſchießen, fulminer, foudroyer, lancer des foudres. **Etraſſen**, als die Sonne, *rayonner*, *répandre des rayons*.

Strand, *m.* ein ſeichter Ort, lieu par ou l'on paſſe à qué, bancs de ſable, rivage. **ſtraſſen**, *é bauer*, *inveſſir*, *toucher à terre*.

Strang von Garn oder Seiden, *m.* un echeveau.

Strang, **Strick**, *m.* corde.

Stränge, Zugſtricke, *trait*

Streng-Leder, wodurch die Streng am Geſchirr gehen, *porte-trait*.

Stranguliren, mit dem Strang umbringen, *étrangler*. zum Strang verurtheilen, *condamner quelqu'un à être pendu*.

Etraſſe, *f.* le chemin, le paſſage **Landſtraſſe**, *f.* le grand chemin. **Etraſſe**, **Gaſſe**, *f.* une rue.

Etraſſen-Raub, *m.* vol, volerie, brigandage. **Etraſſen-Räuber**, *m.* un voleur, un brigand, *larron*, *détrouſſeur*. auf den Etraſſen rauben, **Etraſſen-Räubern** treiben, *voler ſur les grands chemins*, *brigander*.

Etrau oder **Etreu**, *f.* litiere, lit de paille.

Etrauben, die Haare in die Höhe thun, wie ein Hund oder Rake, ſo ſie jornig ſeynd, *heriſſer* ou *heriſſonner ſon poil*, *faire dresser le poil*. **ſtrauben**, ſich ſtrauben, ſich widerſehen, *n'aggréer point quelque choſe*, *s'y oppoſer*. *reſiſter*.

Etraubig, was vom Hunger elendiglich ausſiehet, und die Haar verſtellt, wie ein verhungertter Hund oder Rake, *maigre*, *défait*, comme un chien ou chat mal nourri.

Etraublein, *n. vulg.* un bignet, gâteau.

Etrau-Büchſe, **Eand-Büchſe**, *f.* poudrier, ſablier, boîte à poudre.

Etrauch,

rauch, *m.* un buisson, hallier, arbrisseau.
 raucheln, chopper, broncher. *strauch-*
 end, fallend, brouchant, choppant.

rauch-Mörder, *m.* un meurtrier, voleur,
 brigand, qui guette les passans dans les
 halliers ou buissons. *Etrauch-Dieb.*

rauen, die Streu machen, faire la litiere.
 rau-Gabel, *f.* fourche pour faire la litiere
 aux chevaux.

rau-Sand, oder Streu-Sand, *m.* de la pou-
 dre, ou du sable qu'on jette sur l'écriture.

rauß, *m.* ein Bündlein von Blumen, Kopf-
 marin und dergleichen, un bouquet.
 Strauß oder Busch auf des Wiedhopffs Kopf
 and andern Feder-Viehes, la buppe, une crête.

Strauß-Vogel, *m.* austrèche. Strauß, Streit,
 Zank, *m.* combat, querelle.

reben, sich bemühen, s'efforcer, aspirer, tä-
 cher de parvenir à quelque chose. tächer.

reb-Holz, *n.* so auswendig auf das Gebälk
 in einem Bau gelegt wird, une poutre, un
 chevron mis par dehors au travers des
 soliveaux.

reb-Pfeiler, *m.* pilier boutant ou contre
 fort.

recken, aus einander ziehen, dähnen, tendre,
 étendre. *f.* sträcken, sich nach der Decke stre-
 cken, faire ses dépenses à mesure de ses revenus,
 régler sa bouche selon sa bourse.

re Streck Wegs, trait.

reich, *m.* un coup, trait, atteinte, tour,
 piece.

reicheln, amadoüer, passer doucement la
 main sur quelque chose, mitonner. das
 Streicheln eines Pferdes, maniemens, caresse
 qu'on fait à un cheval.

reichen, reiben, frotter. das Gold an den
 Probier-Stein streichen, frotter ou toucher
 l'or à la pierre de touche, l'éprouver sur la pi-
 erre de touche. streichen, streicheln, mit der
 Hand streichen, addoucir, amadoüer, flatter,
 passer la main sur quelque chose. streichen, um-
 laufen, umschweifen, courir, rouler ou roder
 le pais. streichen mit Ruthen, stupen, don-
 ner le fôles, fouetter, fesser streichen, für ge-
 hen, aller. streichen im Geigen, joller. die
 Segel streichen, amener ou mettre bas les voi-
 les, baisser le pavillon.

reich-Holz, *n.* le rouleau ou le racloir d'un
 mesureur.

reich-Nadel, *f.* wie man sie zum Metall
 braucht, aiguille d'épreuve.

reich-Stein, *m.* une pierre de touche.

reiff, *m.* ligne, item course. einen Streif
 hun, faire une course, courir un pais.

reiffe an Blumen, panache. gestreift wer-
 en als Blumen, panacher. gestreifte Riele,
 les plumes Hollandées. Streiffe im Gewirck,
 a anderer Faden oder Farbe, vergée.

Streiffen als Riele, Hollander. streiffen,
 Streiffe an etwas machen, faire des rayes sur
 quelque chose, streiffen, Laub abstreiffen, is-
 miller les arbres. streiffen, ein Thier abstreif-
 fen, écorcher ou dépouiller une bête, deshabil-
 ler, sagen die Fleischer. streiffen, nur etwas
 berühren, donner une atteinte, effleurer la
 peau, toucher un peu. streiffen, herum schweifs-
 fen, errer çà & là. streiffen wie die Solda-
 ten, faire des courses par un pais, ravager, ou
 courir un pais, aller à la picorée. Streiffen
 der Soldaten, subst. course de soldats.
 streiffen den Fuß, tirer le pied en arrière,
 le trainer. streiffen, ein wenig berühren,
 friser.

Streiffen, *f.* course.

Streifficht, das Streiffe hat, qui a plusieurs
 rayes.

Streiffung, Berührung, *f.* atteinte.

Streit, Kriegs-Kampff, *m.* un combat, une
 bataille, in dem Streit umkommen, demou-
 ser mort sur la place. Streit wegen Gü-
 ther, *m.* débat ou différent à cause de quelques
 biens. Streit wegen der Religion, *m.* dispute,
 controverse, debat à cause de la religion. Streit,
 Zank, Hader mit Worten, un différent, une
 querelle, dispute, contention, contestation, con-
 trariété. Streit, zwischen zwey, un duel.
 Streit, zweyer Gerichte, die einerley Rechts-
 Handel zu sich ziehen wollen, conflict. Streit,
m. la pervenche, ein Kraut.

Streit-Axt, *f.* hache d'armes.

Streitbahr, belliqueux, martial, vaillant.
 streitbahrer Mann, *m.* combattant. streit-
 bahrer Held, *m.* un brave guerrier.

Streiten, combattre, batailler. streiten, mit
 Worten hadern, quereller disputer, débattre.

Streiter, *m.* un combattant, champion.

Streit-Frage, *f.* question controversée, agi-
 tée.

Streitig, darüber Streit ist, mis en contro-
 versé, disputable, dont il s'agit, dont il
 est question, de quoi on dispute ou de-
 bat. contesté. einem die Ober-Stelle streitig
 machen, disputer à quelqu'un le premier rang.
 die Sache ist streitig, on est en dispute de cela,
 l'affaire, la chose n'est pas encore décidée, ter-
 minée, vuidée. streitig seyn, être en débat, on
 en dispute. Streitigkeit, *f.* dispute, débat,
 différent.

Streit-Hammer, *m.* marteau d'armes, mail-
 lotin, (das letzte ist aber alt.)

Streit-Kolbe, *f.* une massue.

Streit-Platz, *m.* champ de bataille, lieu du
 combat.

Streit-Sache, *f.* procès, controverse, diffé-
 rent.

Streit-Schrift, *f.* controverse.

Streit-Wagen, *m.* un chariot de guerre.

Streng,

Streng, tapffer, valeureux, vaillant, brave, courageux. **strenger Juncker**, *estre qu'on donne en Allemagne aux gentils hommes*. **streng**, heftig, severe, rude, rigoureux. **streng**, herrisch, absolu. **strenges Leben**, *vie austre, maceration, mortification*. ein strenges Leben führen, *se mortifier, se macerer, vivre peitement*. **streng**, eng zusammen gezogen, *reserré*. **etroit streng**, unfreundlich, **strenger Weise**, *rigoureusement, rudement*. **streng mit einem verfahren**, *traiter quelqu'un rudement, rigoureusement*.

Strenge, **Strengigkeit**, *f. rigueur*. nach der **Strenge**, *à la rigueur*.

Streuben, resister, s'opiniâtrer.

Streu-Büchse, *f. poudrier*.

Streue vor das Vieh, *f. de la litiere pour le bétail, étrein*.

Streuen, faire la litiere aux chevaux, bœufs. **streuen**, als Gras auf die Erde oder Blumen, *joncher*. gestreut Gras, *jonchée*.

Streu-Gabel, *f. une fourche d'étable*.

Streu-Sand, *n. du sable*.

Strich, *m. une ligne, un trait, trace*. ein **Strich**, womit man eine Schrift durchstreicht, *barre*. einen **Strich** machen, *tirer une ligne*. **Strich** der Vögel, *vol, volée*. **Strich** Lands, *m. contrée, region*. **Strich** am Kuh-Euter, *trayon*.

Strick, *f. corde*. ein **Strick** für Maurer, Gärtner, *ingenieur, cordeau*. flechten als Stricke, *cordeler, corder*. **Strick** Plaz, wo man Stricke macht, *corderie*. **Stricklein**, *n. cordelette*. **Strick**, *m. Netz, n. files, laqs, pièges*. mit dem **Strick** erwürgen, *étrangler*. zum **Strick** verurtheilen, *condamner à être pendu*. Diebs- oder Galgen-**Strick**, *licou*. Galgen-**Strick**, böser Mensch, *m. pendard*.

Stricken, Hosen, Garn, und dergleichen **Strick**-werck machen, *tricoter, lacer ou lacer, des bas ou quelque autre ouvrage, brocher*.

Strick-Nadel, *f. aiguille à tricoter des bas, broches*.

Strickwerck, als **Strümpfe**, *n. estame*. als der Weiber **Bestricke**, darein zu nehen wie Garn, *rescan*. **Strümpffstricker**, *m. tricoteur, brocheur*.

Striegel, *f. étrille*.

Striegeln, Pferde **striegeln**, *étriller les chevaux*. **striegeln**, schlagen, *étriller, bien battre*.

Striem, *m. ein Mahl oder Zeichen von Schlägen*, oder von schweren aufliegenden Sachen, *une marque ou sion de fouet ou d'autre coup sur le corps*.

Stroh, *n. paille*. **Stroh** um etwas thun mit **Stroh** versehen, *empailler*. der etwas mit **Stroh** einmacht, *empailleur*.

Stroh-Bett, *n. lit de paille, paillasse*.

Stroh-Bund zum Dachdecken, *n. gluy*. **Stroh-Schab**.

Stroh-Decke der Gärtner über die Mist-Bete, oder vor die Fenster, *f. paillason*.

Stroh-Halm, *m. chaume*.

Strohern, *qui est de paille*.

Stroh-Fiedel, *f. claquebois*.

Strohm, *m. Wasser-Strohm, un fleuve, une riviere*. **Strohm**, *m. le fil ou le cours ou le courant, de l'eau, d'une riviere*. wider den **Strohm**, *amont l'eau*. den **Strohm** hinab, *à val l'eau, au courant de l'eau*.

Stroh-Hut, *m. capeline*.

Stroh-Hütte, *f. cabane de paille, chaumiere, chaumine*.

Stroh-Sack, *m. une paillasse*.

Stroh-Seil, *m. un lieu de paille*.

Stroh-Wisch, *m. ein Wisch von Stroh gemacht, un torchon, bouchon*.

Strosen, *être enflé, se gonfler*. **strosig**, *enflé, gonflé*.

Strudel, **Wasser-Wirbel**, *m. tournant d'eau, un gouffre*. **strudeln**, *sieden, broüiller fort*. **strudeln**, *tournoier, aller en tournant*.

Strumpff, *m. un bas*.

Strumpff, **Strunk**, **Kloß**, *m. un tronc d'arbre, une souche*.

Strümpfe, *m. pl. die kleine Sohle oder Fuß haben, guêtre, gamache*.

Strümpffstricker, *m. brocheur, tricoteur*.

Struppicht als Holz, *krummdästig, übel gewachsen, bois broué*.

Stube, *f. un poêle, une éruve, (etliche schreiben poile.) die Stube wärmen, échauffer les poêles, y faire du feu*.

Stuben-Gesell, *m. camarade, compagnon, de même chambre*. **Stuben-Gesellschaft**, *f. chambrée, compagnie de chambre*.

Stuben-Heizer, *m. chauffeur de poiles, qui fait du feu*.

Stück, *n. une pièce*. **Stück Brodt**, *n. une pièce ou un morceau de pain*. **Stück** eines Buchs, *n. tome, volume, partie*. **silbern Stück**, **gülden Stück**, *toile d'argent ou d'or*. **Stück** einer Rede, *partie, membre d'une harangue, article*. von **Stück** zu **Stück**, *de point en point*. von freyen **Stücken**, *volontairement, librement, sans contrainte, de plein gré, de son propre mouvement, de sa pure volonté*. **Stück** vor das Thun, *in moralibus*. in guten und bösen. ein **Stück** der Demuth, der Klugheit, *un acte d'humilité, de prudence*. ein **Schelmstück**, *un acte de scelerat*. **Stück**, als fragmenta, *fragment*. **Stück**, das zusammen, als ein Laib-Brodt, als ein holländischer Käß, *item, als Eissen, un pain*. **Stück** oder Ort in oder aus einem Buch, *passage*. **Stück** vom ganzen abgesondert, *tronçon*. **Stück**, so lang als Balden oder Stangen

tangen, barre. als lange Stücke Sil-
 ber 2c. Stöck ganzes unzertheiltes Stück,
 8 Mauren, Marmor, bloc. unter den
 Stücken einer Festung, sous la couverture
 d'une place, nahe dabey. Stücke von zer-
 schlagen und zerbrochenen Schiffen und
 andern Geräthe, le debris. Stück das
 vom theilen entstanden, portion. Stück, das
 zur Verfertigung einer Arznei und andern
 ergleichen Sachen kommt, ingredient.
 stücken, zu Stücken machen, couper, mettre
 en pièces, tronçonner. stückeln, die Stü-
 cken zusammen setzen, rapiécer.
 Stück, Geschütz, n. un canon, pièce d'ar-
 tillerie die Stücke, l'artillerie.
 Stück-Kugel, f. boulet.
 Stücklein, n. tour, pièce. er hat mir ein arti-
 zes Stücklein bewiesen, il m'a joué un beau
 tour, il m'a fait pièce.
 Stück-Lieutenant, m. lieutenant d'artillerie.
 Stück-Schuss, m. canonnade, coup de canon.
 mit Stücken schießen, canonner.
 Stückweiß, von Stück zu Stück, par pièces.
 ein Kaufmann der in das Grobe oder
 Stückweiß verkauft, un marchand qui vend en
 gros. zu Stücken hauen, couper en morcean,
 tailler en pièces.
 Stück-Wild, n. bête sauvage.
 Stück-Wischer, m. ecouvillon, bouton.
 Student, m. étudiant.
 Studien, f. pl. les études.
 studieren, étudier, s'appliquer aux lettres.
 er studiret fleißig, il s'applique fort à ses é-
 tudes. einer der nicht studiret hat, un homme
 sans étude. ein Gestudierter, m. homme d'é-
 tude. das Studieren, l'étude, les études.
 studier-Stube, f. une étude.
 Stufe, Staffel, f. un degré, grade, marche.
 stufen weiß, f. gradation.
 stufen Jahr, n. an climaterique.
 Stuhl, oder Stuel, m. une selle, un siège, une
 chaise, un placet. zu Stuhl gehen, aller à
 la selle. königlicher Stuhl, m. un trône. Ge-
 mach-Stuhl, Nacht-Stuhl, m. selle percée.
 Stuhlgang, m. selle. Stuhlgang, der von na-
 türlicher Reinigung selbst kommt, bénéfice de
 nature, bénéfice de ventre, devoiement naturel
 Et spontané qui arrive sans aucune medecine. ei-
 nen Stuhlgang haben, aller à la selle. Stuhl-
 gang machen, faire aller à la selle.
 Stulpen, retrousser.
 Stulp-Nase, f. über sich gebogene Nase, un
 nez retroussé, reboulé, fait en pied de
 marmite, recourbé, relevé, camus.
 Stuhl-Zäpflein, n. un suppositoire.
 Stumm, muet.
 Stummel, m. dasjenige, so von einem Dinge
 übrig geblieben ist, un bout, reste, residu.
 stümmeln, zerstückeln, tronquer, estro-

pier, gâter, couper, diminuer, mutiler,
 rogner.
 Stumpff, Stock, m. der in der Erden stecken
 bleibt, wann man einen Baum abhauet, le
 tronc, ou la souche d'un arbre, picot.
 stumpff, nicht scharff oder spizig, so keine
 Schärffe oder Spitze hat, rebouché, emoussé.
 moussé. stumpff machen als die Zähne, aga-
 cer. Stumpff, eines gestümmelten Gliedes,
 moignon. Stumpff als ein Winkel in Mess-
 sen, obtus. Stumpff, vulg. von Verstand,
 obtus, (bouché, und lourd ist aber besser)
 Stumpff-Nase, f. camard, nez écabé, stumpf
 machen, émousser, reboucher, gâter, rabattre
 la pointe.
 Stümpfer, m. un gâte-metier.
 Stunde, f. une heure.
 Stund-Glas, n. Sand-Uhr, f. un sable, pou-
 drier.
 Stündlich, à toute heure, d'une heure à
 l'autre.
 Stupff, la piquüre.
 Stupffen, piquer, poindre, aiguillonner. das
 Stupffen, aiguillonnement, piquüre.
 Sturm, m. Ungeßüm des Windes, tempête,
 orage tourmente. Sturm auf dem Meer
 haben, être agité d'une tempête en mer.
 Sturm der Kriegs-Leute, wann sie einen
 Anfall an eine Stadt thun, m. un assaut.
 Sturm laufen, donner l'assaut, aller à l'as-
 saut, monter à l'assaut.
 Stürmen, assaillir, donner l'assaut. stürmen,
 die Sturm-Glocke läuten, sonner le tocsin,
 donner l'alarme.
 Sturm-Haube, f. Sturm-Hut, m. casque,
 heaume, armet, basinet.
 Stürmisch, tumultueux, impetueux, violent
 rude & furieux.
 Sturm-Wind, m. tempête de vents, orage.
 Sturzbaum, vulg. in Franken, das Kobolt-
 Schießen im Niedersächsischen und Bran-
 denburgischen Culbute. da man den Kopf
 auf die Erde setzt, und die Füße darüber hin-
 wirft, Sturzbaumen, Kobolt-Schießen,
 culbute, faire la culbute.
 Stürke eines Pflugs, oder Sterke, f. le man-
 che de la charruë.
 Stürzen, fällen, precipiter, jeter du haut en
 bas ruër par terre, renverser. stürzen, fal-
 len, tomber du haut en bas, se lancer, se précipiter
 in Laster, se plonger dans le vice. stürzen,
 wenden, tourner, renverser. Korn stürzen,
 tourner le blé. stürzen, messen, mesurer.
 Stürkschauffel, f. damit man die Frucht wend-
 et oder stürket, pelle à remuer le blé.
 Stürzung, f. precipitation.
 Stute, Gurre, f. Mutter-Pferd, n. jument,
 une cavalle, poulinière. Stuten-Füllen
 bis ins dritte Jahr, pouline, pouliche.

Stu

Stuteren, *f.* un haras.

Stütig als ein Pferd, écouteux.

Stut-Reister, *m.* harassier, maître de haras.

Stuß, auf einem Stuß, tout d'un coup.

Stuß-Bogen, *f.* arc-boutant.

Stütze, damit etwas unterstützet wird, daß es nicht breche oder falle, étaye, étauçon, soutienement, appui, fondement, soutien, accotoir. Stütze am Eck eines Gebäudes, boutant.

Stützen, ein Gebäu in der Höhe zu halten, daß man unten her was bauen kan, chevalement. stützen, eine Stütze unter etwas machen, étayer, appuyer, étauçonner, acbrer, butter. stützen, braver, faire le brave. stützen, abhauen, bretauder, couper les oreilles & la queue, stützen ob einem Dinge, besiter. s'arrêter à quelque chose. ein Stützer der einen grossen Degen anhangend hat, espadasin.

Stuzig, dépiteux, dédaigneux.

Stüber, *m.* un sol, (sprich aber sou)

Subtil, zart, subtil, tendre, mol, delicat, délié. subtile Leinwand, *fin linge.* subtil, sinnreich, scharffsinnig, ingénieux, d'un esprit relevé.

Substanz, *f.* substance.

Suchen, chercher, rechercher, s'enquerir, s'enquêter. das Suchen, recherche.

Sucht, Krankheit, *f.* maladie. fallende Sucht, le mal S. Jean, le mal caduc.

Sud, *m.* le midi.

Sudel-Buch, *n.* papiers brouillards, brouillon.

Sudelen, *f.* la vilenie, souillure.

Sudelhaft, subelicht, sale, souille, subelicht, heßlich, unrein, souillé, gâté, sale, vilain.

Sudel-Roch, *m.* un souillon de cuisinier, ou un rotisseur.

Sudlen, oder subelen, unrein machen, souiller, salir, gâter.

Sudler, *m.* der ein Ding unreiniglich und süßisch macht, un souillon, un homme sale, qui souille ce qui lui vient entre les mains. subele, wie die ungeschickten Mahler, barbouiller.

Sud-Pol, *m.* le pole antarctique.

Sud-Wind, Sud-West-Wind, *m.* vent de midi.

Suff, *m.* la beuverie, grand trait einen Suff haben, être yvre.

Sühnen, versühnen, expier.

Sühn-Opfer, *n.* sacrifice, propitiation.

Sühne-Bock, *m.* bouc emissaire.

Sulze, Gallerte, *f.* de la gelée.

Summa, *f.* somme, le montant. Summa oder Inhalt, le contenu, le sommaire. in einer

Summa, en un mot, en somme, sommairement.

Summa Geldes, somme d'argent.

Summarischer Weise, sommairement, en raccourci, en abrégé.

Summen als Vienen, bourdonner. sich summieren, faire une bonne quantité.

Summiren, die Summe machen, oder es an eine Summe rechnen, sommer, faire la somme ou le compte, calculer. das Summiren, l'addition, le calcul.

Sumpff, Morast, *m.* un marais, marécage sumpfsicht, marécageux.

Sund, *m.* un détroit de mer. sonderlich der Sund an Dänemark, le détroit du Nord.

Sünde, *f.* péché, faute, crime, offense. Sünde begehen, faire, commettre un péché, pecher.

Sünde in den Heil. Geist, péché contre le saint Esprit. Todsfünde, *f.* péché mortel. Erbsünde, *f.* péché originel. würckliche Sünde, péché actuel.

Sünder, *m.* pecheur. Sünderin, *f.* pecheresse.

Sünd-Fluth, *f.* déluge.

Sündhaft, sündhaftig, enclin à malfaire, enclin au péché.

Sündigen, pecher, faillir, manquer, der nicht sündigen kan, impeccable. der Stand, da man nicht Sünde thun kan, impeccabilité.

Suppe, *f.* potage, soupe. Suppe, Brühe, *f.* une sauce, jus, bouillon. Milchsuppe, *f.* potage au lait. Zwieblensuppe, *f.* soupe d'oignon.

Suppenschnitt, une soupe de pain, une trenche de pain fort déliée.

Supplication, Bittschrift, *f.* une requête. um geistliche Dienste und Einkünfte, supplique. ein kurzes Memorial oder Bittschrift an den König oder hohe Ministres, un placet.

Suppliciren, ein bittlich Schreiben an einen thun, donner requête, presenter un placet.

Sürpffen, schlürpffen, avaler, humer.

Süß, doux. unangenehm süß, doucereux. die süßen Brodt in der Heil. Schrift, azyme. süß machen, adoucir. süß seyn, être doux.

Süßer Apfel, pomme douce, Süß-Apfel-Baum, *f.* doucin.

Süß-Holz, *n.* de la regliste.

Süße, *f.* douceur.

Süßigkeit, *f.* douceur.

Süßiglich, doucement süßiglich, un peu doux, tirant sur le doux, doucereux.

Sylbe, *f.* une syllabe.

Syrer, *m.* Syrien. Syrien, Syrie. Syrisch, Syriac, de Syrie.

Syrup, *m.* syrop.

Syrten, gefährliche Dertter im Meer, banc de sable, lieu dangereux en mer pour les vaisseaux. auf die Syrten lauffen, stranded, rencontrer un banc, échoier.

T.

Taback, m. le tabac. **Schmauch-Taback**, tabac à fumer. **Schnupff-Taback**, tabac en poudre. **gesponnener Taback**, tabac en corde.
Taback-Büchse oder **Dose**, f. tabaquiere, oder abatiere.
Taback lauen, prendre du tabac en machicaire.
Taback-Reiber, m. grivoise.
Taback-Rolle, f. rouleau de tabac.
Taback trинcken, fumer du tabac.
Taback schnuppen, prendre du tabac en poultre.
Taback-Pfeiffe, pipe.
Taback spinnen, faire des cordes de tabac.
Taback spinnen, filer. auf den Inseln wo man ihn pinnt, torquer. **Tabackspinners**, m. fileur de tabac.
Tabell, f. table.
Tablatur, tablature.
Tablatur, n. toit, la couverture de la maison.
Wetter-Dach, f. Wetter, das runde Dach einer Kirche, coupe, coupole. ein Haus im Dach und Dach erhalten, entretenir une maison de toutes les reparations necessaires.
Tabell-Deckel, **Schindel-Deckel**, m. un recouvreur de maisons.
Tabell-Rinne, f. la gouttiere, le canal.
Tabell-Stuhl, m. arbalétriers.
Tabell-Treuße, f. l'égout, la gouttiere.
Tabell-Ziegel, f. tuile.
Tabell in der Music, m. la cadence ou mesure du chant. den Tact schlagen, battre la mesure. nach dem Tact singen oder spielen, chanter ou jouer de mesure. der ganze Tact, pleine mesure. triple, mesure triple.
Tacht, in dem Licht, m. la mèche.
Tacht, m. un taïson.
Tadel, Mangel so zu schelten ist, m. défaut, imperfection vice.
Tadeln, schelten, blâmer, censurer, reprendre fronder, accuser d'une faute, critiquer. von jederman getadelt werden, encourir le blame de tout le monde.
Tadeler, **Schelter**, m. repreneur, censeur, qui reprend, contrôleur, critique.
Tadelhaftig, **tadelich**, blâmable, coupable, reprehensible, digne de reprehension, qui est à reprendre.
Tadelung, f. reprehension, blâme.
Tafel darein man etwas schreibt oder zeichnet, f. Schreibe-Tafel, f. tablettes. A B C **Tafel**, f. darin die Kinder anfangen zu lernen, l' a. b. c. **Tafel**, ein langer ziemlicher breiter Tisch, f. une table. öffentliche Tafel halten, tenir table ouverte. **Tafel**, oder Gemählb., tableau.

Tafeln, etwas mit Diehlen überziehen, Brettern, entabler, lambriser, plancheier. mit Holz belegen und zieren von Schreiner-Arbeit, boiser.
Tafel-Güter, mense. sonderlich geistlicher hoher Personen.
Tafelstube, Eißstube, f. une sale, une chambre ou l'on mange.
Tafel-Werck, n. lambris.
Taffet, m. du taffetas. **Doppel-Taffet**, double taffetas, taffetas renforcé.
Tag, m. jour, journée. am Tag, bey Tag, de jour, par jour. am Tag, kundbar, offenbahr, manifeste, clair, evident. an den Tag geben, s'expliquer, seïne Gedanken. es ist am Tag, il paroît, il est manifeste. am andern Tag hernach, des andern Tags, le jour suivant, le lendemain. an den Tag bringen, offenbahr machen, découvrir, divulguer, publier par tous, manifester, deceler. an den Tag kommen, offenbahr werden, manifester. gute Tage haben, être à son aise, avoir ses aises, du bon tems. in seinen besten Tagen seyn, être à la fleur de son âge.
Tag und Nacht, (ein Kraut) la parietaire.
Tag und Nacht gleich, l'equinoxe.
Tag-Buch, n. darinnen verzeichnet wird, was täglich geschieht, registre, journal.
Tag-Dieb, m. maraud.
Tagen, Tag werden, poindre, quand le jour point, commencer à faire jour.
Täglich, quotidien, de chaque jour. täglich in der Astronomie, diurne. täglich, alle Tag, tous les jours, journellement.
Tag-Loch, n. lucarne, fenestre faire dans un toit.
Tag-Lohn, n. was man den Tag verdienet loyer, salaire, journée. auf das Tag-Lohn gehen, travailler à la journée.
Tagelöhner, der um das Tag-Lohn eines und das ander thut, m. un mercenaire, ouvrier, manouvrier. Tag-Löhner in der Erndte, (homme de journée) salvanier. der die Garben in der Scheure legt. **Tagelöhner**, f. mercenaire ouvrier.
Tagreise, f. journée.
Tagsagung, f. la diète. in der Schweiz, eine Tagsagung halten, tenir la diète.
Tag-Werck, n. tâche, journée, hommée. sein Tagwerck verrichten, achever sa tâche.
Tagzeit, f. la durée du jour. zu früher Tagzeit, de grand matin, dès le lever du soleil.
Thal oder **Thal**, m. une vallée, un val. Thaslicht, da es viel Gründe und Thäler hat, lieu ou il y a plusieurs vallées.
Talar, m. longue robe.

Tald,

Talck, *m.* Unschlitt, *n.* suif. Talck, Talckstein, *calc.*

Venetianischer Talck, *calc de Venise.*

Talent, *n.* le talent.

Talmud, *m.* le Talmud.

Tamarisken-Baum, *m.* tamaris. Tamarisken-Holz, *n.* le tamaris, ou tamarin.

Tand, *m.* fanataisie, bagatelle, vanité.

Tändel-oder Trödel-Markt, *m.* fripperie.

Tändler, *m.* dandin. *item*, der altes Geräth verkauft, *frippier.*

Tändlen, dandiner.

Tanne, *f.* Tannen-Baum, *m.* sapin. Tannen, von Tannen, *de sapin.*

Tann-Zapff, *m.* pomme de pin.

Tanz, *m.* une danse, un bal. den Tanz führen, *mener la danse.*

Tanzen, danser. auf dem Seil tanzen, *danter sur la corde.*

Tanz, *m.* danseur.

Tänzer ums Geld in Combdien oder sonsten wie ein Pickelhering, *balladin.* eine solche Tänzerin, *balladine.* Vortänzer, *celui qui mene la danse.*

Tanz-Meister, *m.* maître de danse, maître à danser.

Tanzschuhe, *m. pl.* des escarpins pour danser.

Tapet, Teppicht, *m.* un tapis. Tapecceren oder Tapezieren, *f. tapisserie.*

Tapffer, streitbar, vaillant, valeureux, vigoureux, brave, courageux, genereux, intrepide. tapffer, ritterlich, *adv.* vaillamment, bravement, couragement, generusement, avec intrepidité, resolution, vigueur.

Tapfferkeit, *f.* le courage, la magnanimité, vaillance, bravoure, intrepidité, resolution, vigueur.

Tappen, ein Ding hart und mit Gewalt angreifen, wie ein Bär mit seinen Tazen et was erwischet, empoigner, aggripper. & ferrer fort. tappen wie die Blinden nach einem Ding tasten, *tâtonner.* das Tappen, *n.* le tâtonnement.

Tarte, *f.* une tarte.

Tartsche, ein kleiner Schild, targe, rondache.

Tasche, *f.* ein ledern Beutel, *m.* une pochette, bourse, poche. Tasche der Jäger, der Hirten, gibeciere. Maul-Tasche, *un soufflet.*

Taschen-Messer, *n.* ein Messer das man zusammen legt, und in die Tasche steckt, jambette

Taschen-Spieler, *m.* joueur de gobelets, bateleur, escamoteur. Taschenspieleren, *f.* balage. aus der Tasche spielen, *escamoter.* betrügen künstlich, stehlen.

Tasten, fühlen, tâter, attoucher, toucher, manier. Tastung, *f.* attouchement.

Tatscheln, amadouer.

Taze, *f.* der Fuß, als eines Bären, la patte.

Tanzfüßig, der dicke Füße hat, als ein Bär, pattu.

Tau, *n.* ein Seil auf den Schiffen, *cable.*

Tau, *m.* la rosée.

Taub, hörlos, sourd. halb taub, *sourdement* machen, *a. sourdir; e. sourdir, alourdir.* taub seyn, nicht hören, *être sourd, d'ouïr rien, n'entendre rien.* tauber Haber, *m.* felle avoine, avoine sauvage. taube Gerste, *f.* coquel.

Taube eines Fasses, *f.* une douve de tonnelier.

Taube, *f.* pigeon. Haub-Taube, *pigeon faon domestique.* Feld-Taube, *pigeon fr.* Holz-Taube, *f.* pigeon sauvage. Ringel-Taube, *f.* un pigeon ramier. Turtel-Taube, *f.* turtelle.

Tauben-Haus, *n.* colombier, im Hof: pigeonier, oben im Haus.

Tauben-Kropff, *m.* Erdrach, ein Thier, à meterre.

Taubenschlag, *m.* trape à prendre des pigeons, fuye, voliere.

Tauber, *m.* un pigeon mâle. tauber *sourdement.*

Taubheit, *f.* surdité.

Taubin, Taubin, *f.* pigeon femelle.

Täublein, junges Täublein, *n.* pigeonnet.

Tauchen, eintunken, plonger dans l'eau. chen, eintunken, *trempier & mouiller dans une liqueur.*

Tauch-Ente, *f.* ein Taucher, plongeur, d. ce de petite canard.

Taufe, *f.* le baptême ou batême. im Tauftragen, *porter ou présenter au batême.* aus der H. Taufe heben, *tenir au-dessus les fonts.* (baptême)

Tausen, die heilige Taufe reichen, baptiser.

Tausser, Johannes der Tausser, Jean baptiste.

Tauf-Bund verlassen, Türck oder Jude werden, debâtiser.

Taufling, *m.* das Kind welches getauft wird, l'enfant qui est présenté au batême pour être baptsé.

Tauf-Nahm, der Nahme, so einem bei der Taufe gegeben wird, *m.* nom de batême.

Tauf-Path, der so ein Kind hebet, *m.* parrain.

Tauf-Path, der Knab so von einem geholt wird, *m.* filleul.

Tauf-Stein, *m.* les fonts, les fonts baptismaux.

Tauf-Wasser, *n.* l'eau baptismale.

Tauf-Zettel, *m.* Zeugniß wann man getauft, baptistere, extrait baptistere.

Tauf-Zeugen, *m. pl.* les parrains & les marraines.

Taugen, nugen, servir. être bon, valoir. das Ding taugt nichts, *cela ne vaut rien.*

Tauglich, tüglich, nütlich, propre, bon, substant, convenable, efficace, utile, capable.

Taumeln, chancelier, vaciller. taumelt, chancelle.

chancellant. taumlicht machen, *causer des vertiges*. das Taumeln, *chancellement*.
rupel, ein viereckigt Fisch-Gärnlein an zwey Kreuzweise Bogen mit seinen Enden ange-macht, und vorne an eine Stange gebun-den, *ableret carré*, oder in etlichen Provin-zen, *trable*, *étiquette*.

turen, jammern, avoir pitié ou compassion de quelqu'un. du taurest mich, es tauret und jammert mich deiner, *j'ai pitié ou j'ai compassion de toi*.

tusch, Wechsel, *m. change*, *échange*, *troc*. tauschen, *trocquer*, *changer*, *échanger*. auscher, *m. troqueur*, *changeur*. Ross-Tauscher, *m. maquignon*.

äuscheren, *f. tromperie*, *filouterie*, *artifice*. ausend, mille. tausend Reuter, *mille chevaux*, *mille cavaliers*. zwey tausend, *deux mille*. tau-send mahl tausend, *m. un million*, *dix cens mil-le*. tausenderley, *en mille*, oder *de mille ma-nieres*, oder *façons*. tausendste, *millième*. tau-sendfach, tausendfältig, *mille fois*, *au double ou ausant*.

ausendgülden-Kraut, *n. centaure*.

ausend Jahr, *millenaire*, item ein Chiliaß.

ausendschön, *n. le passe velours*.

au-Werck, *n. funin*, *cordage*.

au-Wetter, *n. degel*.

ax, *m. Schätzung und Anschlag was ein Ding werth sey*, *taxe*, *estimation*. taxiren, *taxer*, *estimer*, *priser*, *mettre d'un prix*. Taxierung, *f. la taxation*, *la taxe*.

abe, *f. la pate*.

eich, *m. un vivier*, *un étang*. einen Teich zie-hen, den Schldgel oder Sapfen aufziehen, *debander*.

eig, *m. pâte*. Teig des Pasteten-Bodens, *abaisse*.

eig, mürb, flétri, mol, amolli, attendri. teig-ge Birn, *f. poire molle*. teig werden, *s'amollir*, *se flétrir*, *devenir mol*.

eller, *m. une assiette*, *un trenchoir*.

ellerlecker, Schmarotzer, *m. un écornifleur*, *lecheplat*, *patelin*.

eller-Tüchlein, *m. une serviette*.

eller voll, assietée.

empel, *m. temple*.

empel-Herr, *m. un templier*.

enackel bey den Buchdruckern, *m. mordant*.

endelwerck, Lappenwerck, *n. des niaiseries*, *des folies*, *des bagatelles*.

engeln, aiguiser sa faucille.

eune, *f. der Plan in der Scheuer*, da man die Frucht austrischt, *l'aire d'une grange*.

ennen-Patsche, *f. batte*.

enor-Stimme, *f. basse contre*. der Tenorist, *m. basse contre*.

eppich, *m. tapis*. tapisserie Teppichwirker, Teppichmacher, *m. un tapisier*.

Termin, *m. le terme*. Gerichts-Termin, *ajour-nemens*. Termin setzen, *ajourner*, *assigner quel-qu'un pour comparaitre en justice* (*en con. eccle-siastique on doit*) *citer*, *assembler*, zur Bezah-lung Termin setzen.

Terpentin, *m. de la terebenthine*.

Terz, *f. tierce*.

Testament, *n. Anordnung*, wie man es mit sei-nen Gütern nach seinem Absterben halten soll, *un testament*. Testament machen, *tes-ter*, *faire son testament*. ohne Testament (er-sben) *ab intestat*. Testament umstossen, *causer*, *anéantir*, *annuller*, *ou abolir un testament*. alt Testament, *n. le vieux testament*. neu Testa-ment, *n. le nouveau testament*.

Testiren, *tester*. faire un testament.

Testirer, *m. der ein Testament aufrichtet*, *tes-tateur*. Testirerin, *f. ein Weib so ein Testas-ment macht*, *testatrice*.

Teucherlein, *n. plongeon*, *petit plongeon*.

Teuffel, *m. le diable*, *satan*, *le malin esprit*. ein kleiner Teuffel, *diablotin*, *diablotin*. vom Teuffel besessen, *possédé du diable*.

Teuffelisch, *diabolique*; *adv. diablement*, *diaboliquement*.

Teuffels Abbis, ein Kraut, *n. (succisa)* mors du diable.

Teuffels-Bann, *m. exorcisme*.

Teuffels-Banner, *m. exorciste*.

Teuffels-Beschwörer, *m. exorciste*.

Teuffels-Dreck, *m. benjoin*.

Teuschen, betriegen, tromper, *decevoir*. pi-per, *duper*, *circonvenir*. Teuscher, Betries-ger, *m. trompeur*. Teuscheren, Betriegeren, *f. tromperie*, *fallace*.

Teutsch, aus Deutschland bürtig oder kom-mend, Deutschland angehörig, *Allemand*, *ou d'Allemagne*.

Teutschland, *n. Allemagne*. Ober- und Un-ter-Teutschland, *n. haute & basse Allemagne*, *Allemagne supérieure & inférieure*.

Text, *m. texte*. Texte zu einer Arie im singen, *les paroles d'un air*.

Thal, *n. vallée*.

Thale, Thole, *f. choucas*.

Thaler, *m. un écu*, *risdaler*. halber Thaler, *m. demi-daler*, *demi-écu*.

That, Handlung, *f. un fait* *une action*. eine grosse That, *exploit*. eine böse That, *forfait*. in der That, *en effet*.

Thäter, *m. auteur*.

Thätig, *efficace*. Thätigkeit, *f. efficace*, *effica-cité*.

Thätiglich, nachdrücklich, *efficacement*.

Thätlich handeln oder verwahren, *venir à la violence*, *à la voye de fait*.

Thätlichkeit, *f. la violence*.

Thee, *f. thé*. Thee-Kessel, *m. theiere*.

Theer, *n. bré*. betheeren, mit Theer bestreichen, *empois-*

empoiser. (*assalmer*, das Untertheil des Schiffs theeren,) *florer*, *brayer*, *bréer*. Theer zu Schiff-Seilen, *coudran*.

Theil, Stück, *n.* une part, partie, portion, partage, article, département. zum Theil, *en partie*. Theil, der einem zukommt, *contingent*.

Theilgen, kleiner Theil, *particule*, *parcelle*, *petite portion*, *petite part*.

Theilbar, *divisible*. Theilbarkeit, *f.* la *divisibilité*.

Theilen, *partager*, *partir*, *diviser*, *distribuer*. theilen, im rechnen, *dividiren*, *partir*. das Theilen, *partition*, im rechnen. theilen, sondern, von einander scheiden, *partager*, *diviser*, *separer*, *ôter l'un avec l'autre*, *desunir*.

Theiler, *m.* *diviseur*, *partageur*. Theiler im Rechnen, *particuler*.

Theilhaftig, Mitgenos, *participant*, *qui a part à quelque chose*, *qui prend part*, *qui participe* theilhaftig sehn, *participer*. theilhaftig machen, *faire participant*, *s'entre-communiquer*, *faire part*. eines Verbrechens, *trempier dans un crime*.

Theils, *partie*. theils, *en partie*, *une partie*.

Theilung, *f.* *partage*, *division*, *partition*.

Theur, *cher*, *précieux*, *de grand prix*, *ou estime*, *qui coûte beaucoup*, *adv.* *cherement*. gar zu theuer, *tors de prix*. theuer schweren, *jurer sur ce qu'il y a de plus saint*, *faire un grand serment*. theur machen, *vertheuren*, *encherir*. theur werden, *devenir cher*, *encherir*, *monter de prix*.

Theurung, *f.* *cherté*, *diserte de vivres*. Theurung verursachen, *causer la cherté*.

Thier, *n.* *une bête*. Teppicht mit Thieren, *sapserie de bestions*.

Thierisch, *bestial*, *brutal*, *qui tient de la bête*, *f.* *Bieh*, *adv.* *en bête*. als ein Thier, *bestialement*.

Thier-Garte, *m.* *parc*.

Thier-Kreis, *m.* Thier-Zirkel, der Zirkel der zwölf Zeichen an dem Himmel, *le zodiaque*.

Thierlein, *n.* *bestiole*, *petite bête*.

Theriac, *m.* *la theriaque*. Theriacs-Krämer, *m.* *triacleur*, *charlatan*.

Thon, Klang, *m.* *le ton*, *le son*, *le bruit*. der Thon, den man den Worten giebt in psänden, drohen, im reden, *accent*. thönen, läuten, einen Thon geben, *sonner*, *tinter*, *retinter*. aus dem Thon bringen, *deconcerter*.

Thon, *m.* *argille*, *terre à potier*, *glaise* Thon zurichten zum Geschirr, *durchknäten*, daß kein Stein darin, *voquer*. thonicht, *argilleux*.

Thon-Zeichen, *n.* *accent*. Thon-Zeichen über die Worte machen, *accenter*.

Thor, *n.* *Pforte*, *f.* *porte*,

Thor, *Marr*, *m.* *fol*, (*sprich aber sou*,) *so*, *nais*, *badin*, *fat*, *f.* *Marr*.

Thor-Flügel, *m.* *les batans d'une porte*.

Thorheit, *f.* *folie*, *sottise*, *extravagance*.

Thor-Hüter, Pfortner, *m.* *un portier*, *un habillier*.

Thöricht, *fol*, *fol*. thöricht, thörlisch, *adv.* *follement*, *follement*. thörlisch thun, *agir follement*, *follement*. thöricht, *adverser*, *follement*, *follement*.

Thran, Fisch-Thran, *m.* *de l'huile de balein*.

Thran, Zäher, *f.* *une larme*. Thranen, *des larmes*. Thranen fallen lassen, *pleurer*. Thranen kochen, *chaudes larmes*, *larmoyer*. Thranen entben, *faire sortir les larmes des yeux* mit thnenden Augen, *les larmes aux yeux*.

Thranen-Brod, *n.* *pain de douleur*.

Thron, *m.* *un thrône*.

Thum, *m.* *Dom-Kirche*, *f.* *grande église*, *se cathedrale*.

Thum-Capittel, *m.* *l'assemblée ou la congrégation des chanoines*.

Thum-Dechant, *n.* *doyen*.

Thum-Herr, *m.* *chanoine*.

Thumm, *unverständig*, *lourd*, *so*, *niais*, *stupid*, *étourdi*. thumm sehn, *se voir*. thumm werden, *als vom Sals seht*, *se voir*. Thumheit, *f.* *brutalité*, *lourdeur*, *grossièreté*.

Thun, *faire*, *agir*, *pratiquer*. thun, *mit etw* *accompagner de*. zum Compliment thun, *accompagner un present de compliment*. mit einem etw zu thun haben, *avoir affaire à quelqu'un*. auch unthun, *ne rien faire*. Weise. es ist mit ihm gethan, *c'est fait de sa part*. das Thun, *affaire*. eines Menschen Thun, *devoir*. thun, *vulg.* *für leihen*. thun, *prêter*. nicht gut thun, *als ein Mensch* *n'obéir point*, *ne se pas conduire comme il faut*. als eine Sache, *ne réussir point*. *n'obtenir point*. es wird zu thun haben, *vulg.* *avoir à faire*. ne viel zu thun haben, *avoir beaucoup d'affaires*. diß thut nichts zur Sache, *cela ne fait rien à l'affaire*.

Thun, *n.* *les actions*, *la conduite*. sein Thun gefällt mir nicht, *sa conduite ne me plaît pas*.

Thunlich oder thulich, das sich thun läßt, das man thun kan, *faissable*, *pratiquable*, *ce qui se peut faire*. es ist nicht thulich, *cela ne se peut point*, *il n'est pas bon de le faire*, *cela n'est pas faissable*.

Thür, *f.* *une porte*. groffe Thür an einer Kirche, *le portail*. heimliche Thür, *portecroche*. Thür die man in Rahmen öffnet und zuthut, *porte coulisse*. Thür und Thor steht ihm offen, *la porte lui est ouverte*.

Thür-Angel, *f.* *le gond ou le pivot d'une porte*.

Thür, Hüter, m. portier, huisier.
Thür, Wärter, m. der nur anschlägt in Com-
 dien, ouvreur.
Thüringen, la Thuringue.
Thürlein, n. petite porte, guichet.
Thurn, m. tour. **Thürnlein, n.** sourelle. ein so-
 niges Thurn, Dach, flèche. Thurn, für Ge-
 fängniß, m. la prison.
Thürnen, thürmen, mettre l'un sur l'autre en
monceaux fort haut, en forme de tour.
Thurn Hüter, m. geolier.
Thurn, Wächter, m. une garde, qui fait le
 guet. Thurner, vulg. idem.
Thür, Pfofen, f. un poteau.
Thomian, m. le thym.
Tieff, profond, bas, als folsé, Graben, puits,
Brunne, cave, Keller. tieff und hochgelehrt,
un tres-savant homme. tieff seuffzen, gemir, se
plaindre du fond de son cœur. tieff in etwas hin-
ein geben, flossen, graben, enfoncer. tieff ein-
drucken, als den Hut, idem. tieffer nachfor-
schon, rechercher exactement, vouloir penetrer,
employer tous ses soins à decouvrir la verité d'une
chose, faire une exakte perquisition.
Tiefe, f. profondeur. die Tiefe, die ein Schiff
 vom Wasser haben muß, tirant. tiefe Stim-
 me, voix basse, grave. in tiefen Gedanken
 seyn, être tout pensif.
Tieffdenkend, tieffinnend, meditativ, pene-
trant, approfondissant.
Tieffinnigkeit, f. penetration, subtilité.
Tiegel, m. un creuset, d'orfèvre. kleine Tiegel
 und Geschirre, wo die Maler die Farben
 darinnen haben, godes.
Tiel, f. Bret, n. un ais, une planche.
Tieffe, vulg. chienne.
Tiger, Thier, n. un tigre.
Tilgen, austilgen, abolir, exterminer, déraci-
ner, effacer.
Til, n. ein Kraut, anet.
Tinctur, f. teincture. die Gold-Tinctur, pou-
 dre de projection. (Stein der Weisen.)
Tisch, m. une table. Tisch decken, mettre, dres-
 ser, couvrir la table, mettre le couvert. sich zu
 Tische setzen, se mettre à table. bey einem zu
 Tische gehen, être en pension chez quelqu'un.
Tisch, Gebet, n. la benediction de table ou
 priere qui se dit avant le repas, le bene-
 dicité.
Tisch, Gänger, der bey einem zu Tische gehet,
pensionnaire.
Tisch-Geld, n. la pension.
Tisch-Gesell, m. compagnon de table.
Tischlack, Tisch Tuch, n. nappe.
Tischler, m. un menuisier.
Titul, m. titre, intitulation, inscription,
 qualité. der Titul eines Buchs, f. le fron-
 tispice d'un livre. der nur den Titul hat, titu-
 laire.

Tituliren, donner un titre, traiter de.
Toben, wüten, unsinnig seyn, tempêter, enra-
ger faire rage, faire le diable à quatre. to-
bend, wütend, enragé, furieux, insensé. ein
tobender oder wütiger Hund, un chien en-
ragé.
Tochter, f. fille.
Tochter-Kind, n. petit fils, ou petite fille, ne-
 veu ou nièce.
Tochterlein, m. fillette, petite fille.
Tochter-Mann, Eydamm, m. gendre.
Tocke, f. une poupée.
Tod, Abschied von dieser Welt, m. la mort, le
 trépas, le decez. der Tod sitzt ihm auf der
 Zunge, vulg. il a l'ame sur le bord des levres, il
 est prêt à la rendre. keines rechten Todes ster-
 ben, perir malheureusement. Todes Noth, f.
 l'agonie, les derniers, abbois. einen todt sagen,
 dire quelqu'un mort. man hat ihn todt gesagt,
 on l'a fait mort.
Todt, gestorben, mort, decedé, trépassé, de-
funct. zu tode fallen, mourir d'une chute. sich
zu Tode bluten, perdre la vie avec le sang.
Todten, todeschlagen, tuer, faire mourir. das
Todten des Quecksilbers, l'extinction, la mor-
tification du vis argent. das Todten des Flei-
sches, das Creuzigen, mortification. das Tod-
ten des Fleisches bey den Wand-Ärchten,
id.
Todten-Raß, n. un cadavere.
Todten-Baar, f. une biere.
Todten-Gräber, m. enterreur de morts, fos-
 soyeur.
Todtfeind, m. ennemi mortel, ennemi capi-
 tal.
Todtfeindschaft, f. inimitié ou haine mortel-
 le. sie leben in Todtfeindschaft mit einander,
 ils se haïssent mortellement.
Todtenecker, m. un cadavre, un corps mort.
Tödtlich, mortel, adv. mortellement. tödtlich
 krank seyn, être en danger de mort. tödtliche
 Krankheit, maladie dangereuse.
Todtschlag, m. meurtre, homicide. einen
 Todtschlag begehen, commettre un meur-
 tre. todeschlagen, tuer, meurtrir, assommer.
Todtschläger, m. un homicide, meurtrier, as-
 sassin.
Toffnein, m. du tuf.
Tolch, m. un poignard.
Toll, unsinnig, fol ou fou, hors de son bon
sens, insensé, enragé, avoir le cerveau
oder l'esprit troublé. toll und thöricht ma-
chen, faire enragier, faire devenir fou & insensé.
toll werden, devenir fou, enragé, insensé. toller
Hund, m. un chien enragé. Tollheit, Unsinnig-
 keit, f. rage, fureur.
Tollkühn, vermessen, temeraire, trop auda-
cieux, hazardeux. Tollkühnheit, Vermessen-
heit, f. temerité, audace.

Tolmetschen, auf eine andere Sprache sagen, expliquer, interpreter, traduire, traduire, tourner en une autre langue. **Tolmetscher**, Ausleger, *m. interprete*. **Tolmetschung**, Verdolmetschung, *f. interpretation, translation, traduction, version en une autre langue*.

Tölpel, oder **Dölpel**, *m. un lourdaut, étourdi*. **tölpisch**, *tölpisch und ungeschickt gemacht, lourd, grossier, mal fait ou bâti, lourdement & grossièrement fait*. **tölpisches Wesen**, la lourdisse, grossiereté.

Tonne, *f. une caque, un baril, un tonneau, une barrique*. **Tonne Häring**, une caque de harengs. **Tonne-Golds**, une tonne d'or. **Tonnenweiß**, par caques, par tonneaux.

Donner, *m. tonnerre*.

Donnern, tonner. **Donner-Strahl**, *m. la foudre*. **Donner-Wetter**, *n. orage, tempête*.

Topas, *m. une topaze*.

Topff, (*vulg. Hafen*) *m. un pot*. **Töpffer**, (*vulg. Hafener*) *potier*.

Torkeln, *vulg. chanceler en marchant*.

Torff, Erde, die man brennt, *f. tourbe*.

Tormentill, double treffe.

Torte, tarte, tourteau, gâteau. **Torten-Pfanne**, tourtière.

Trabant, *m. garde de corps*.

Traben, marcher rudement, trotter. **das Traben**, *n. le trot*. **trabend Pferd**, *n. cheval qui trotte*. **trattour**, *m. trotteur*.

Tracht, *f. Bericht-Speise, un mets de viande*.

Tracht, Gattung der Kleider, *f. mode, façon d'habillement, vêtement*. **Tracht Schläge**, une volée, une charge de coups de bâton.

Trachten nach etwas, nach etwas streben, s'efforcer, s'étudier de parvenir à une chose.

Trächtig, qui est pleine, qui porte.

Tractat, *m. Buch, n. un traité, livre*.

Träbber, *m. frippier*. **Träbel** = **Markt**, *m. fripperie*.

Träg, faul, der nicht arbeiten mag, paresseux, lâche, nonchalant, negligent. **Trägheit**, Faulheit, *f. paresse, nonchalance, negligence*.

Tragbar, so Obst und Früchte trägt, fruitier, portant fruit.

Tragen, porter. sich schön tragen, als ein Tuch, ce drap sera plus beau d'être usé, daß Tuch wird sich schön tragen. tragen, als Felder thun, als Dienste, valoir. tragen, leiden, ausstehen, souffrir, endurer, supporter. tragen, trachtig seyn, porter, être pleine. unsere Aecker tragen viel Korn, nos champs rapportent beaucoup de blé. **Kraft tragenden Amts**, en vertu de sa charge.

Träger, *m. porte-faix, crocheteur, gagne-denier, faquin*.

Trag-Bänder, **Butten-Bänder**, bretelles.

Trag-Knospe, *f. bourse, oder charge, bey den Gärtnern*.

Trag-Korb, **Rück-Korb**, *m. une hotte, benne*.

Trag-Lohn, *n. sonderlich Holz herzutragen, apportage*.

Tragoner, *m. dragon*.

Trag-Riemen, sonderlich der Chaisen-Träger, *m. bricole*.

Trag-Sessel, *m. selle ou chaise à bras, brandcard*.

Tragwisch, oder Ring, auf den Kopff zu thun, um etwas zu tragen, *m. une torche*.

Trag-Zeit, der Thiere, *f. portée*.

Tram, *m. une solive*.

Trämel, levier.

Trampeln, lever les pieds l'un après l'autre, en demeurant sur la même place, fouler la terre, en la voulant quasi pétrir, marcher comme un païsan.

Tran, **Fischtran**, *m. huile de baleine*.

Trand, *m. Getränk, n. boisson, bruvage*.

Trand, so zur Arzney abgefotten, *decotion*.

Tränke, *f. da man die Pferde pflegt zu träncken, abbreuvor*. die Pferde in die Tränke reiten, mener abbreuver les chevaux, mener les chevaux à l'abbreuvoir.

Träncken, abbreuver, donner à boire. **Träncken**, das erste mahl mit etwas überstreichen, als mit Leim-Wasser die Mahler thun, Leim träncken, abbreuver.

Trangsal, *f. affliction, misere*. **Trangsal anthun**, affliger.

Trappe, *f. outarde*.

Trappe, Stege, *f. l'escalier, les degrez, la montée*.

Traube, *f. raisin, grappe de raisin*.

Trauben-Beer, *f. grain de raisin*.

Trauben-Hülse, *f. la peau d'un grain de raisin*.

Trauben-Kamm, *m. une grappe, la raffe*.

Trauen, hier, se confier, croire. ich darf ihm nicht trauen, je n'ose pas me fier en lui. dem man trauet, qui a beaucoup de credit. nicht trauen, *f. Mißtrauen*. Trauen, copuliren, marier, beirer un mariage, donner la benediction sacerdotale.

Trauer, *f. le deuil*.

Trauffe, **Dachtrauffe**, *f. gouttière*.

Trauffen, triessen, dégouter, distiller. **das Trauffen**, le dégouttement, distillement.

Traum, *m. songe*. **träumen**, Traum haben, songer, faire des songes. **Traum** = **Ausleger**, *m. interprete de songes*. **das Träumen**, rêverie.

Träumer, *m. songeur*.

Traun, certes, asseurement, oui certes, je vous en répond.

Trauren, in Bekümmerniß stecken, être triste, melancolique. **trauren**, porter le deuil, mener

nener *deuil*. über eines Tod trauern, *porter le deuil de la mort de quelqu'un*. das Trauern, *m. la tristesse, le deuil, la melancolie*.

aur=*Gedicht*, *n. elegie*.

aurig, betrübt, triste, melancolique, morne.

trauriglich, mit Betrübniß, *tristement, avec tristesse*. Traurigkeit, *f. tristesse, deuil*.

au=*Ring*, *m. bague de mariage, verge*. (das letzte Wort ist in *communi vita* nicht wohl zu brauchen.)

auer=*Scleid*, *n. un habit de deuil*.

auer=*Schleier*, *m. mante*.

aut, fidele, affidé, aimé.

auung oder *Copulation*, *f. épousailles*.

eber, *f. écoses*.

reck, *f. Dreck*, *de la merde, de la boue*.

reffen, *toucher, attraper, trouver*. die Schei-
be treffen, *frapper le but, donner droit au but*.

treffen, *battre, combattre, débattre*. auf den
Feind treffen, *attaquer l'ennemi*. das Treffen,
le combat. ein Treffen thun, *combattre*. tref-

fen, *atteindre*. erreichen, *attraper*, als ein

Mahler die Lineamenten, als man den Ver-

stand einer Schrift trifft, ihr habts nicht ge-

trossen, *vous n'y êtes pas*. nich treffen, *man-*

quer.

trefflich, ausbündig, excellent. trefflich sehr,
fort, excellentement. trefflich, überaus sehr, *ex-*

cellemment, *bravement, extrêmement, grande-*

ment, *admirablement, parfaitement, tresbien*.

Trefflichkeit, *f. excellence*.

treiben, fortjagen, pousser en avant, chasser,

presser, solliciter, hâter. treiben, in den

Gang bringen, *donner le mouvement, faire*

mouvoir. Vieh treiben, *mener du bétail, le tou-*

cher, *le conduire, le garder*. treiben, mit etwas

handeln oder umgehen, *faire profession, se*

mêler de, professer. etwas immer treiben,

faire marchandise de quelque chose. er hat diß

schon lang getrieben, *il y a long temps qu'il s'ex-*

erce en cela. treiben durch erhobene Arbeit,

tailler en épargne. getrieben, *en relief, bas-re-*

lief. treiben, zwingen, *contraindre, obliger*.

treiben, als ein Baum, *pousser*. gar zu sehr

treiben, *s'attacher, s'appliquer, pousser bien*

loin, avancer, faire des progres. treiben, unter

sich oder über sich, *evacuer*. treibende Arzney,

evacuatif.

Treiber, *m. qui pousse, chasse, presse, pous-*

seur.

Treib=*Hammer*, *Tribel* bey den Böttchern, *m.*

chasseoir.

Treid, *f. Getraid*, *froment, blé*.

Tremulanten schlagen, *fredonner*.

Trengen, *an=stigen*, *presser, angosser*.

Trennen, von einander scheiden, *separer, dés-*

accoupler, decoupler, desassembler, des-

unir, déjoindre. sich trennen, *scheiden, fai-*

re divorcer avec une chose. die Freundschaft

trennen, *rompre avec quelqu'un, rompre l'amitié, la violer, l'enfreindre*. die Schlacht-Ord-
nung trennen, *mettre l'ennemi en déroute, rom-*
pre les rangs.

Trennung, Scheidung, Sonderung, *f. separa-*

tion, division, schisme. Trennung, Uneis-

nigkeit, Zwytacht, *f. division, discorde, sepa-*

tion. Trennung anrichten, *pratiquer, causer,*

faire une division, une discorde ou desunion, un

schisme.

Treppe, *f. degré, escalier*. ein übler Tritt an

einer Treppe, oder eine schmale finstere

Treppe, da man leicht fallen kan, *brise-cou,*

eine heimliche Treppe, *degré, degagé, escalier*

derobé.

Treppen=*Thurn*, *m. lanterne d'escalier*.

Treschen, die Frucht mit Flegeln ausklopfen,

battre le blé. treschen, schlagen, abschmie-

ren, *battre, froter, égriller*. ich habe ihn taps-

fer abgetroschen, *je l'ai égrillé dos & ventre,*

bien bourré.

Trescher, *m. un bateur de blé*.

Trespe, *f. yvroye, yvraye, zizanie*.

Trester, *m. marc de raisins*.

Trester=*Wein*, *m. vin de dépense, piquet-*

te.

Treten, die Füße auf etwas setzen, *fouler,*

marcher. einen mit Füßen treten, *fouler*

quelqu'un aux piés. in ein Amt treten, *entrer*

en quelque office. zu weit treten, *passer les bor-*

nes, excéder. treten, als Leimen, *paîtrir*.

treten, als der Hahn die Hühner, *cocher*. tre-

ten, herfür gehen, *aller, venir*. treten aus,

sortir. treten zu, *s'approcher*. treten in, *en-*

trer. treten vor einem, *comparoitre, se pre-*

senter.

Treu, *f. foi, fidélité*. treu, *fi, telle, loyal*. treu-

lich, redlich, aufrichtig, *fidelle, loyal, sincere,*

honnête. treulich, sonder Betrug, aufrichtig,

fidèlement, loyalement, de bonne foi. treulich

und ohne Gefahr, *fidèlement, sans artifice,*

fraude.

Treulos, der nicht glauben hält, *perfidie, infi-*

dele, déloyal, qui ne tient point la foi,

promise, prevaricateur. ein Treu-und Ehr-

loser Mensch, *un homme abîmé, un homme sans*

foi & sans honneur. treulos werden, *être dé-*

loyal, devenir ou se rendre parjure, violer sa foi,

commettre felonie, prevariquer. er ist an mit

treulos worden, *il a violé la foi qu'il m'avait*

donnée.

Treuloser Weise, *sans foi, avec perfidie*.

Treulosigkeit, *f. Weineyd, n. infidélité, délo-*

yauté, felonie, prevarication.

Trieb, *m. poussement, mouvement, instiga-*

tion, inclination, sollicitation. Trieb ober

Triest, *chemin ou passage où peut passer une bé-*

te de somme, ou un troupeau de bœufs. einen

Trieb zu etwas haben, *être porté de son na-*

tural

surel à quelque chose, y avoir du penchant. aus göttlichem Trieb schreiben, écrire par l'inspiration de l'esprit divin.

Triebel bey den Böttchern, auf welches man schlägt, die Reiffe anzutreiben, m. le chasfoir.

Triebhammer, m. id.

Tribuliren, quälen, tourmenter.

Tribut, m. Schatzung, f. tribut, taille, impôt.

Trichter, n. entonnoir, in der Mühl, la tremie.

Trieb, Aug, n. ein Aug, welches rinnet, oeil chassieux. trieff, äugig, einer der trieffende Augen hat, chassieux, qui a des yeux chassieux, pleins de chassie.

Trieffen, tröpfeln, dégoûter, das Trieffen, le dégoûtement.

Triegen, betriegen, tromper, abuser, attraper, duper.

Trill, m. du treillis.

Trillen, vulg. faire l'exercice des armes. das

Trillen, l'exercice des armes. trillen, plagen, tourmenter, gêner, affliger.

Triller schlagen, fredonner, trembler. ein Triller, m. le tremblant.

Trinken, boire. das Trinken, le boire, auf eines Gesundheit trinken, boire à la santé de quelqu'un. sich voll trinken, s'enyvrer.

Trinker, Gauffer, m. beuveur. ein starker Trinker, un grand beuveur.

Tringgeld, n. le vin des serviteurs, & les épingles des servantes.

Trind: Geschirr, n. toute sorte de vases à boire.

Trind-Haus, Wein-Haus, n. un cabaret.

Trind-Schale, f. une tasse.

Trind-Stube, f. beuvette.

Trind-Tröglein, oder Trind: Geschirr eines Vogels, n. auget d'oiseau.

Tringen, presser, pousser, forcer. tringen, zwingen, nöthigen, forcer, contraindre, violenten, obliger. das Tringen, force, contrainte.

Tripp, m. tripe, Guben, Sammet.

Trippel in der Music, m. triple.

Trippel, m. tripoli, zum polieren.

Trischel, Korn: Trischel, Flegel, m. un fleau à battre le blé.

Tritt, Schritt, Gang, m. un pas, une démarche. von Tritt zu Tritt, pas à pas. Tritt an einem Stiege, un degré, une marche. Tritt, Fuß, Spur, trace. Tritt am Weber-Stuhl, oder andern Werk Stühlen, marche.

Triumph, m. triomphe.

Triumph-Bogen, m. arc triomphal.

Triumphiren, triompher. Triumphirer, m. qui triomphe, triomphant.

Triumph-Lied, n. chant de triomphe, chanson triomphale.

Trocken, aride, sec, séché. trocken machen,

secher. trocken werden, se secher. trocknes Jahr, année sèche, aride.

Tröckne, f. secheresse, esfuy.

Trocknen, devenir sec, se secher. trocknen, trocken machen, secher, faire secher.

Tröckeler, Grempler, m. frippier, revendeur, étaleur, der Bücher.

Tröckel-Kram, m. fripperie. Tröckel: Markt, idem.

Trog, m. augo. Trogvoll, augie, Tröglein, n. auget.

Trolen, vulg. rouler.

Trollen, sich trollen und packen, oder hinweg machen, s'en aller, s'oter de quelque place, se retirer en hâte. troll dich, va t'en derrière de là, ôte-toi de là.

Trommel, f. le tambour, la caisse. ein Leder, womit man die Trommel spannt, tirant. die Seiten unten an der Trommel, timbre. der Reiff, so das Trommel-Fell spannt, vergerre. die Trommel schlagen, battre ou sonner le tambour.

Trommelschläger, m. tambour.

Trommelschlägel, m. baguette de tambour.

Trommete oder Trompette, f. trompette. das Band, woran man die Trompette über die Achsel hängt, bandereau. die krummen Röhren der Trompette, les branches. Trompetten-Marin, trompette marine.

Trommeten, Trompeten, die Tromete blasen, sonner la trompette. das Trommeten, der Trompeten: Schall, le son de la trompette.

Trommeter, m. trompette.

Tropff, f. goutte. ein armer Tropff, pauvre & miserable garçon.

Tropffen, tröpfeln, Tropffen, weisse fallen, dé-goutter, tromber goutte à goutte. das Tropffen, dégout, distillation, dégouttement.

Tropffen, weisse, goutte à goutte.

Tröpflein, n. petite goutte, pulverin.

Trop, m. Kriegs-Volk, n. une troupe ou une bande de soldats.

Tropfen, weisse, par bandes.

Tross, n. le bagage d'une armée.

Tross-Jung, m. goujat.

Trossel, Gurgel, f. le gôlier, la gorge.

Trost, m. consolation.

Trostbar, consolable.

Trost: Brief, m. Trost: Schreiben, n. lettres consolatoires ou de consolation.

Trostel, f. grive.

Troschel, id. Wein-Troschel oder Roth-Troschel, grive, qui vit de raisin, mauvais. Weiss-Troschel, la petite grive.

Trösten, einen Trost zusprechen, consoler, conforter, quelqu'un. der sich nicht trösten läßt, inconsolable.

Tröster, m. consolateur. Tröster der Heilige Geist, paraclete, l'esprit consolateur.

Tröstlich,

Tröstlich, consolatoire, plein de consolation, qui console fort, consolant.
Trostlich, inconsolable, desespéré.
Trotte, vulg. Kelter *f.* un pressoir.
Trotten, vulg. kelter, presser les raisins.
Trog, *m.* depir, bravade, insolence. *dir zu Trog*, en dépit de toi. *trogen*, *Trog bieten*, provoquer, braver quelqu'un.
Trohet, *m.* un vanteur, fanfaron, braveur.
Trogig, fier, superbe, insolent, trogiglich, avec menaces.
Trog-Worte, *n. pl.* menaces, paroles fieres, arrogantes.
Trüb, nicht lauter, trouble, troublé, trüber Himmel, *m.* ciel couvert, nubuleux, plein de nuages. *trüb Wetter*, *n.* temps sombre & couvert.
Trüben, *trüb machen*, troubler, broüiller.
trüb machen das Wasser im Fischen, braiser, broüiller.
Trübsal, *f.* End, *n.* calamité, misere, tribulation, affliction.
Trübselig, voll Elend, miserable, plein de calamités, d'ennuis, de miseres. *ein trübseliges Leben führen*, vivre misérablement, mener une miserable vie. *trübseliglich*, misérablement.
Truchses, *m.* porte plat.
Truck, *m.* presse. *Truck von Büchern*, *m.* impression einen Truck lesen, corriger une forme, une feuille, une épreuve.
Truck Buchstabe, *f.* caractere, lettre d'imprimeur.
Trucken, beschweren, presser, charger. *trucken*, Bücher trucken, imprimer. *das Trucken*, impression.
Truckenen, trucknen, trucken machen, sécher.
Trucken Tuch, Haar Tuch, *n.* une serviette ou frotoir, une linge à essuyer la sueur.
Trucker, Buchtrucker, *m.* imprimeur. *Trucker*, rep. *f.* imprimerie. *Trucker*, Farbe, *Trucker*, Dinte, *f.* encre d'imprimeur. *Trucker-Herr*, *m.* le maître imprimeur. *Trucker-Kunst*, *f.* l'art de l'imprimerie. *Trucker-Presse*, *f.* presse d'imprimeur.
Truckne, Dürre, *f.* sécheresse.
Trucksch, *m.* qui porte les viandes à table, porte plat. *Erst-Trucksch*, *Erst-Trucksch*, *m.* grand maître d'hôtel, ou porte-plat bereduaire.
Truhe, *f.* vulg. une caisse.
Trumm, *n.* une pièce, le bout.
Trümmer vom zerbrochenen Schiff, debris. *zu trümmern gehen*, se briser.
Trummel, *f.* un tambour, la caisse, *f.* Trommel. *die Trummel schlagen*, battre le tambour. *Trummel*, Schläger, *m.* tambour, qui bat le tambour. *Trummel*, Schlägel, *m.* baguette.

Trunk, Suff, vulg. *m.* un trait, un coup. *ein harter Suff*, un bon trait. *bei dem Trunk*, en beuvant. *einen Trunk herum gehen lassen*, boire à la ronde.
Trunden seon, être enyvrié, coiffé, sich trunden trinken, s'enyvrer. *trunden machen*, enyvrer, saouler, (speak und schreibe es wenn du wilt, Souler.)
Trundenbolt, *m.* der nimmer recht nichtern ist, un yvrogne, grand beuveur.
Trundenheit, *f.* das Vollauffen, *n.* yvrognerie.
Trüß, Wandel am Halse, *f.* glande du col, oder cou.
Trüßen, Hesen, *m. pl.* la lie, les fondailles.
Trüßicht, rempli de lie.
Truß oder Troß, *m.* ein Ding, so man einem zu Leod thut, depir, bravade, *f.* Trog.
Trügen, braver, faire quelque chose pour braver un autre.
Tuch, *n.* drap. *leinen Tuch*, *n.* soile. *Tuch über ein Schiff zu spannen*, oder über einen Güter-Wagen, oder vor den Kram-Laden, bannen, mit einem solchen Tuch zudecken, bannen.
Tuchmacher, *m.* drapier. *Tuchmacher*, Handwerker, *n.* draperie.
Tüchen, von Tuch, de drap. *tuchenes Kleid*, un habit de drap.
Tuchdändler, *m.* drapier.
Tuch-Laden, *m.* boutique de drapier.
Tuch-Scherer, *n.* tondeur de drap.
Tüchtig, täglich, das zu etwas gut ist, propre, bon, suffisant, capable, convenable. *tüchtig*, capablement, suffisamment.
Tüchtigkeit, *f.* capacité, suffisance, portée, calibre.
Tück, *f.* Betrug, malice, finesse, artifice, subtilité, fraude, invention & tromperie, un mauvais tour, un fin tour, fourberie. *Tück beweisen*, faire desus & de méchants tours, jeter un tour à quelqu'un.
Tücken, sich tücken, baisser la tête, s'humilier, se courber.
Tückisch, voll Tücke und Betrug, rusé, raffiné, malicieux, plein de vilains & de méchants tours, plein de tromperie. *tückisch*, adv. finement, malicieusement, par finesse, par artifice, par fraude.
Tückmäuser, *m.* einer der einen heimlichen Schaden hinter den Ohren hat, un fin matois, un homme qui fait le simple, quoi qu'il soit fin & rusé.
Tugend, *f.* vertu.
Tugendhaft, tugendreich, tugendsam, doué de vertu, vertueux.
Tulipan, *f.* une tulipe.
Tümpfel, *m.* un goufre.
Tumm, unverständig, sot, stupide, écervelé, pesant,

pesant. tumm machen, (mit übeln Tractament,) *abêrir quelqu'un, l'abrutir, le rendre bête à force de coups.* tumm werden, *s'abêrir.* oder allein, *abêrir, s'abrutir.* tumm, als das Salz, *affadi.* ein tummer Mensch, *animal, bête.* tumm machen, *assourdir, étourdir, bêtiser.*

Tummeln, pousser. tummelt euch ein wenig, *bâtez ou dépêchez vous.* ein Pferd tummeln, *pousser, manier un cheval, le travailler.*

Tummheit, *f.* la surdité, la stupidité, la bêtise. ein tummes Volk, im Scherz, *de la montonaille.* Tummheit, *f.* pesanteur, assoupissement.

Tumult, *m.* desordre, tumulte

Tünche, *f.* damit man die Häuser weiß macht, enduit de plâtre, de chaux.

Tünchen, weissen, blanchir, plâtrer.

Tüncher, *m.* plâtreur, blanchisseur, barboüilleur.

Tunckel, finster, obscur, sombre, tenebreux. tunckele Augen, *des yeux sombres & obscurs, éblouissement.*

Tunckelheit, Finstere, *f.* obscurité, tenebres.

Tuncke, *f.* alles darein man pflegt über Tische zu tuncken, sausse, oder sauce, saupiquet.

Tuncken, in etwas feuchtes stossen, oder tuncken, mouïller, saucer, tremper dedans, plonger, enfoncer dedans.

Tünge, Mistung, *f.* amandement, *f.* düngen. tungen, misten, *fumer la terre, lui donner de l'amandement, f. düngen.*

Tüpfel, *vulg. n.* un point. Tüpfel über einen Buchstaben, *un point.*

Tüpfelicht, *picotté.*

Türk, *m.* un Turc.

Türcken, *f.* Turquie.

Türkis, *m.* une turquoise.

Türkisch, *turquesque, de Turc.* Türkisch Papier, *papier marbré.* Türkisch Korn, *mays.* Türkischer Bund, *carban.*

Türner, *m.* der Wächter auf dem Thurn, le garde d'une tour.

Turnier, *n.* tournoi Turnier-Bahn, *f.* une lice. turnieren, Turnier halten, *faire un tournoi, jolûter, & courir la lance, item faire un grand bruit* Turnier-Platz, *m.* une lice. Turnier-Spiel, *n.* tournoi, tournoyement.

Turtel-Taube, *f.* tourterelle.

Tusche, *f.* lavis, de l'encre de la chine. tuschiren, *laver le dessein.*

Tusch, schwarz, bistre.

Tütschen, *f.* des sauses, oder sauces.

Tuzie, tuchie, eine Art Augen? Salbe, oder Streu-Pulver.

Tyrann, *m.* un tyran.

Tyrannen, *f.* tyrannie, cruauté. Tyrannen üben, *tyranniser, user de tyrannie*

Tyrannisch, tyrannique. tyrannisch Regiment führen, *exercer tyrannie dans son gouvernement, regner tyranniquement.* tyrannisch, auf die Weise eines Tyrannen, *tyranniquement, par tyrannie, en tyran.*

V. U.

V U G U B E

Vagant, *m.* errant, vagabond.

Vagiren, roder & courir le monde.

Valet, *n.* l'adieu.

Vasal, *m.* vassal.

Vater, *m.* pere.

Vaterland, *n.* Heymat, *f.* patrie, país de naissance, le país où une personne est né.

Väterlich, paternel, du pere. väterliches Erbe, *le patrimoine.*

Vaterloß, qui a perdu son pere, orfelin, pupille

Vater-Mord, *m.* parricide. Vater-Mörder, *m.* parricide, qui a tué son pere.

Vaters-Bruder, *m.* oncle paternel, oncle du côté du pere.

Vaters Bruder Sohn, *m.* cousin, fils de l'oncle paternel.

Vaters Bruders Tochter, *f.* cousine, la fille de l'oncle paternel.

Vaters-Vater, Alt-Vater vom Vater, *m.* ayeul paternel.

Ubel, böß, mauvais, méchant, pernicieux

U B E

dommageable. Ubel, Unglück, *n.* mal, malheur, infortune, disgrâce. viel Ubelß austehen, *souffrir, endurer beaucoup.*

Ubel, nicht wohl, *adv.* mal. übel anlegen, *mal employer.* übel aufnehmen, *prendre en mauvaise part, prendre mal, s'offenser, trouver mauvais.* übel ausgehen, ein böses Ende nehmen, *mal succeder, mal réussir, prendre une mauvaise fin.* sich übel gehalten, *se porter mal, se trouver mal, se plaindre.* übel handeln, mißbrauchen, verbrechen, *faire mal, pecher, transgresser.* übel reden, böses von einem sagen, *parler mal, blâmer, detracter, médire.* das steht euch übel an, *cela vous sied mal.* übel auf seyn, *se porter mal.* seine Zeit übel anlegen, *employer mal son tems.* übel sehen, *avoir la vue courbe.* übel hören, *avoir l'ouïe dure.* er will mir übel, *il me veut du mal.* übel stehen, nicht gebühren, *être malséant, ou pas convenable.* es steht übel um unsere Sachen, *nos affaires sont en mauvais état.* einem übel wollen, *vouloir du mal à quelqu'un, ne lui vouloir point de bien.*

Ubel-

Ubelthat, Missethat, Mißhandlung, f. méfait, forfait lacheté, malice, crime.
Ubelthäter, Mißhändler, m. criminel, malfacteur, forfaiteur, qui fait mal, méchant, ouvrier d'iniquité, in der Bibel.
Üben, exercer, mettre en pratique, pratiquer. sich üben in etwas, *cultiver quelque chose.* den Verstand üben, *cultiver l'esprit.* sein Handwerk üben, *exercer son métier.* sich in dem Lesen üben, *s'exercer à lire.*
Über, sur. über, wenn schon etwas wirklich, über dem andern ist, [in loco] *au dessus.* über den Wolken, *au dessus des nuës.* über etwas, was man schon gegeben, noch etwas drüber, *quelque chose par dessus.* über und über, *par tout, par dessus, d'outré en outré.* über, wann es eine Überschreitung des Maasses, kan in vielen Actionen mit *outrer* gegeben werden. über etwas kommen, gehen, übers Gebirg, *franchir.* über dich, *outré celui même qui plus est.* über etwas seyn, die Überhand haben, *avoir le dessus.* über, jenseit, *de là, par de là, au de là.* über Meer fahren, *passer la mer.* über dem Berge, *au de là de la montagne.* über, nach, *après.* über, die Zeit über, *durants le tems.* den Sommer über, *durants l'été.* pendant. über vier Tage, *quatre jours après.* über acht Tage, *à ici en huit jours.*
Überall, an allen Orten und Enden, par tout, en tous les endroits, à tout propos. überall, gänzlich, *tout à fait, entièrement.* überall, insgemein, *generalement.*
Überantworten, überliefern, bailler, presenter, offrir, livrer, rendre, faire tenir.
Überaus, über die massen, heftig, extrêmement, grandement, merveilleusement, infiniment, par trop, fort. überaus sehr, *outré mesure, excessivement.* überaus gelehrt, *tres savant.*
Überbein, n. louppe, ganglion.
Überbieten, mehr dann ein anderer bieten, plus offrir qu'un autre, encherir, rehausser le prix de quelque chose, mettre en chere sur quelqu'un. seine Waaren überbieten, *mettre ses marchandises à trop haut prix.*
Überbinden, lier par dessus.
Überbleiben, übrig seyn, rester, demeurer de reste, être de reste. was übrig bleibt, von dem was gar weggesollt, *la queue.* von Arbeit, Schulden. überbliebene, gewärmte Speisen, *des viandes gardées, recchauffées.* das Übergebliebene, von einer geschlagenen Armee, *le débris.* Überbleibung, f. übergeblieben, n. was übrig ist, *le reste, résidu, demeurant.*
Überbringen, porter, apporter. Überbringer, m. n. porteur, rapporteur.
Überdeck, f. couverte, couverture.

Überdenden, faire reflexion, penser, rumi-ner.
Überdrüssig, las, saoul, dégoûté, ennuyé, chagrin. überdrüssig seyn, *avoir de la repugnance, du dégoût.* überdrüssig, mit einem Überdruß, *farbeusement, avec ennui & si berie.* ich bin dieses Handels ganz überdrüssig, *je suis tout las de cette affaire j'en suis dégoûté.*
Übereilen, mit kommen, oder mit arbeiten, und dergleichen, rattraper, rattréindre, prévenir, surprendre, arriver à l'impourveuë. sich übereilen, *s'échapper, se hâter trop, plus que de raison, s'emporter.* übereilend, *hâté.* mit Übereilung, *precipitamment, avec precipitation.* man hat mich übereilet, *on m'a trop pressé.*
Übereilung, f. precipitation, emportement, échappée, impetuosité, promptitude.
Übereinander, l'un sur l'autre.
Übereinkommen, mit einem einig und zu frieden werden wegen etwas, s'accorder, s'accorder, convenir, répondre à quelque chose, être d'accord sur quelque chose, être du même avis, dans le même sentiment. Übereinkommung, Vergleichung, *f. convention, accord.*
Übereinkunft, f. accord, harmonie, convenance, correspondance.
Übereinstimmen, gesinnet seyn, wie ein ander, s'accorder avec un autre, être de son avis, répondre à quelque chose. Übereinstimmung, *f. accord, consentement, harmonie, conformité de sentiment.*
Übereintreffen, correspondre.
Überfahrt, f. le passage, le trajet.
Überfahren, über ein Wasser setzen und fahren, passer l'eau, la traverser, passer la riviere. überfahren, *passer avec un chariot sur une chose, par exemple, sur un pont.*
Überfall, m. surprise, attaque.
Überfallen, wie ein Feind in eine Stadt fällt, surprendre, attaquer. überfallen vom Schlaf, *accablé de sommeil.*
Überfließen, oben überlaufen, und herab rin- nen, wie ein Wasser aus einem Topf, se déborder, couler par dessus. das Überfließen, *le débordement, l'inondation.* überfließen, als ein Fluß eine Wiese, *inonder, couvrir d'eau, submerger.*
Überfluß, m. die Menge an etwas, f. abondance, affluence, le superflu, superfluité, plénitude, surcroît, excès. Überfluß haben, *abonder, avoir grande affluence de toutes choses.* zum Überfluß, *de surplus, d'abondant, de surcroît.*
Überflüssig, mehr als genug, abondant, surabondant, superflu, überflüssig, überflüssig- glich, in grosser Menge und Vielheit, abon- damment, amplement, à foison. überflüssig, (zu viel weggeben, *prodigalement, profusément.*
 Übers

Überfressen, manger plus qu'un autre. *sich überfressen*, se crever de manger.
Überfrieren, gélér, se glacer. **Überfrozen**, oben zugefrozen, *gèle, congelé*.
Überfuhr, *f.* le passage d'un fleuve, d'une rivière, un trajet.
Überführen, transporter, passer. *überführen*, convaincre, prouver par des témoins, montrer évidemment, faire avouer.
Überfurth, *f.* trajet, passage par eau.
Überfüllen, remplir, saouler, (*sprich aber sötler*) *sich mit Speiß und Trand überfüllen*, se gorgier de viandes & de boissons, s'encrever, manger & boire avec excès.
Überfüttern, donner trop à manger.
Übergabe, *f.* remise entre les mains, tradition. *Übergab einer Stadt*, la reddition d'une ville. *Puncte wegen der Übergabe vorschlagen*, capituler. *Vergleich wegen der Übergabe*, capitulation.
Übergang, *m.* passage, transition. *Übergang einer Festung*, la prise. *Übergang, Übergängelein*, vulg. *une place qui passera, cessera bientôt, qui ne durera point*.
Übergeben, *überliefern* bailler, livrer, consigner, offrir, présenter. *übergeben, aufgeben*, als wann *sich eine Stadt auf und dem Feinde ergiebt*, se rendre. *sich übergeben*, spener, vomir, rendre gorge. *sein Amt übergeben*, resigner. *sa charge à un autre*, *übergeben, confier*, commettre, prêter, donner, laisser, abandonner à quelqu'un quelque chose, *en laisser quelqu'un le maître*. *einen guten Freund übergeben*, négliger un ami.
Übergebung seines Willens, *f.* abandon, abandonnement.
Übergeben, hinübergehen, passer outre, passer, surpasser. *übergehen, überfließen*, *se déborder, passer*. *die Augen gehen ihm über*, les larmes lui sortent des yeux. *übergehen, nicht berühren, nicht melden*, mit Stillschweigen *übergehen*, passer sous silence, oublier à dire, taire, passer, négliger. *übergeben zum Feind*, desertier, changer de parti, passer du côté de l'ennemi. *übergehen an den Feind*, se rendre, être emporté & pris. *wes das Herz voll ist, geht der Mund über*, de l'abondance du cœur la bouche parle. *übergehen, übertreten, sündigen*, violer, transgresser, pecher. *Gottes Gebot übergehen*, violer, transgresser les commandemens de Dieu. *sich übergehen*, se fatiguer trop à force de marcher.
Übergeschuß, *n.* l'empeigne des souliers.
Übergestülpt, retroussé.
Übergießen, verser dessus, repandre par dessus.
Überglänken, donner sur, jeter ses rayons sur.
Übergoßen, mouillé, trempé.

Übergroß, überausgroß, grand, outre mesure, fort grand, excessivement grand, demesuré.
Übergülden, mit Gold *überziehen*, dorer.
Überguldung, *f.* dorure.
Überguß, Überlauff, *m.* débordement.
Überhand, *f.* le dessus, l'avantage, la victoire. *Überhand haben*, avoir le dessus, l'avantage, être le plus fort, remporter la victoire, n'avoir plus de bornes. *Überhand nehmen*, s'accroître ou s'augmenter par trop. *die Überhand der Oberhand behalten*, gewinnen, gagner le dessus, vaincre, surmonter.
Überhängen, mettre dessus, couvrir quelque chose.
Überhäuffen, combler, accabler de. *Überhäuffung*, *f.* accablement d'affaires, redoublement d'affliction.
Überhaupt, en general, sans entrer dans le detail, absolument parlant en gros.
sich überheben, s'enorgueillir, être trop glorieux, devenir superbe, fier, vain, le porter haut. *überheben, bestreuen*, dispenser, exempter. *überheben, eine Mühe bemessen*, épargner une peine à quelqu'un. *einem eine Arbeit überheben*, délivrer quelqu'un de son travail.
Überhobeln, unir, applanir une pièce avec un rabot.
Überhören, ne comprendre pas bien ce qu'on nous a dit. *ich habe es überhört*, je ne l'ai pas bien compris.
Überhüpfen, über etwas springen, sauter par dessus quelque chose. *überhüpfen, auslassen, verschweigen*, passer sur quelque chose, n'en dire mot.
Überjagen, forcer, devancer à la course.
Übrig, überblieben, le reste, ce qui est demeuré de reste, résidu, fragment. *übrig seuressten*, être de reste. *keine Zeit übrig*, point de temps de reste. *ein übriges thun*, faire plus qu'on n'est obligé. *das Übrige*, le reste.
Überkleid, *n.* casaque, manteau, surtout.
überkleiden, revêtir par dessus.
Überkommen, bekommen, avoir, obtenir, recouvrer, recevoir, acquérir.
Überladen, zu viel aufladen, surcharger, charger outre mesure charger trop, opprimer, opprimer, accabler, errer.
Überlassen, laisser, ceder, quitter. *er überläßt es mir*, il m'en laisse le soin. *überlassen zum Plündern*, abandonner au pillage. *sich der göttlichen Vorsehung*, s'abandonner à la providence. *dem Glück*, s'abandonner à la fortune.
Überlassung, als der Güter, Abtretung, *f.* abandonnement.
Überlaß, *m.* ein solch Ding, welches dem andern wehe thut, tort, charge, outrage, incommodi.

modité. überlästigt, so einem Überlast thut, qui est en charge à quelqu'un, ennuyeux, importun, qui fait de la peine.

Überlauffen, sich überlauffen, ihm mit lauffen wehe thut, courir trop, se blesser en courant, se fatiguer. einen überlauffen, devancer quelqu'un à la course. einen stets überlauffen, importuner toujours quelqu'un. überlauffen zu dem Feind, deserten. Überläuffer, m. deserteur.

Überlaut, mit gar heller und erhobener Stimme, à haute voix, hautement überlaut lachen, rire tout haut, à haute voix, à gorge déployée, à pleine gorge, éclater de rire. überlaut rufen, crier haut, à haute voix. überlaut weinen, pleurer.

Überleben, länger leben denn der andere, survivre.

Überlegen, betrachten, songen, penser, considérer, examiner, peser, consulter. überlegen, bedenken, consulter, deliberer, aviser à quelque chose. überlegen, bedecken, als eine Wand mit Marmor-Platten, incruster. als etwas mit Holz, plaquer. überlegen seyn, passer, surpasser, devancer, être plus fort, prévaloir.

Überlegung, f. reflexion, consideration.

Überlernen jemand, devancer quelqu'un en apprenant.

Überlesen, wieder aufs neue lesen, relire, lire.

Überley, vulg. de reste.

Überliefern, livrer, rendre. Überlieferung, f. la reddition, livraison.

Überlisten, betrügen, tromper, piper, dupper. Übermachen Geld, faire tenir de l'argent par lettre de change.

Übermacht, grandement, excédé, it, excessif.

Übermaß, f. l'excez, l'extremité. Übermaß im Essen und Trinken, le luxe, l'intemperance, la debauché. übermäßig, qui excède, qui passe les bornes. übermäßiglich, jusqu'à l'excez, sans mesure sans bornes.

Übermeistern, vaincre, se rendre maître de. Übermeisterung, f. assujettissement.

Über Menschen-Verstand, cela surpasse l'entendement humain, cela est au dessus de la faible portée de l'homme. übermenschliches Vermögen, n. pouvoir, puissance qui surpasse les forces humaines.

Übermorgen, après demain.

Übermuth, Hochmuth, Stolz, m. orgueil, vanité, vaine gloire, fierté, arrogance, insolence. übermüthig, aufgeblasen, frech, orgueilleux, glorieux, superbe, fier, arrogant, insolent. übermüthig, hochmüthig, adv. superbement, arrogamment, orgueilleusement, insolemment.

Übernacht, de nuit. übernächig, du jouer de devant. über Nacht liegen, oder seyn, passer la

nuit. über Nacht ausbleiben, coucher la nuit dehors.

Übernatürlich, sur naturel. adv. surnaturellement.

Übernehmen, recevoir, prendre ce qu'un autre avait pris. sich von Begierden übernehmen lassen, s'abandonner à quelque passion. übernehmen mehr von einem vor etwas nehmen, dann recht ist, prendre ou demander trop de quelqu'un. Übernehmung, da man einem zu viel abnimmt, f. exaction excessive, scorcherie. übernommenem Bemühung, travail entrepris.

Übertaschen, surprendre. Überraschung, f. surprise.

sich überrechnen oder verrechnen, se méconter, se tromper dans son calcul.

Überreden, faire accroire, persuader. Überredung, f. persuasion.

Überreichen, Briefe oder was anders einem einhändigen, rendre, livrer, donner, mettre entre les mains, presenter.

Überreiff, trop meur. überreiff werden, meurir, devenir trop meur.

Überreiten ein Pferd, forcer un cheval, l'outrer.

Überrock, m. robe de femme, surtout.

Überrumpeln, attraper.

Übersäen, parsemer, sursemer.

Übersaufen, sich übersaufen, perdre la santé & ses forces à force de boire.

Überschatten, mit Schatten bedecken, beschatten, couvrir d'un ombrage, de son ombre, ombrager.

Überschauen, voir toute l'étendue.

Überschicken, envoyer, faire l'envoi. Überschickung, f. envoi.

Überschiffen, hinüber auf die andere Seite schiffen, passer outre, traverser l'eau. Überschiffung, das Überschiffen, le traversement de l'eau.

Überschlag, m. Rechnung, was und wie viel eines Dings seyn, conte, computation, calcul, calculation. Überschlag, was ein Gut eintragen kan, aprife. Überschlag, m. un rabbat, collet. Überschlag über einen schmerzhaften Ort, fomentation. Überschlag machen, fomenten.

Überschlagen lassen, vulg. nicht mehr so kalt seyn lassen, als Wasser beim Feuer, dedormir, degourdir, oder desengourdir, attiedir, rendre tiède. die Suppe hat überschlagen, ist nicht mehr so heiß, le bouillon est attiedi. überschlagen, etwas rechnen, conter, computer, calculer. bey sich überschlagen, penser quelque chose en soi même.

Überschmieren, frotter ou graiser par dessus.

Überschrenen, couvrir de neige, neiger par dessus.

Über

Überschreiten, über etwas schreiten, passer, outre passer, passer outre, franchir. sein Amt überschreiten, *passer, excéder les bornes de sa charge.* überschreiten, überhandeln, sündigen, transgresser, méfaire, pecher. Überschreitung, *f. transgression.*

Überschreien, crier plus haut & plus fort qu'un autre. sich überschreien, *crever d force de crier, se tuer de crier, s'égosiller.* sich nicht überschreien, *modérer sa voix.*

Überschrift, *f. Titul, m. l'inscription.* l'intitulation, le titre, l'adresse. Überschrift eines Buchs, *f. le titre ou l'intitulation, l'inscription d'un livre.*

Überschuß, *m.* da etwas übrig bleibt, le reste, le demeurant, le reliqu.

Überschütten, übergießen, verser par dessus.

Überschütten, verser mit Wohlthaten überschütten, *comblen quelqu'un d'une infinité de faveurs & de bienfaits.*

Überschwelle, *f.* le linteau de la porte.

Überschwemmen, übergießen, mit Wasser bedecken, inonder, couvrir & remplir d'eau, noyer. Überschwemmung, *f. inondation.*

Überschwendlich, übermäßig, surabondant, infini, démesuré. Gottes überschwendliche Güte, *la grande bonté de Dieu. sa bonté infinie.* überschwendlich, *adv.* avec profusion, *infiniment.*

Überseegeln, geschwinder fahren, als ein anderes Schiff, demselben zuvor kommen, dépasser un vaisseau.

Übersehen, überlesen und bessern, revoir, corriger, retoucher, passer. übersehen, durch die Finger sehen, *conniver, faire semblant de ne point voir une chose, laisser passer quelque chose comme si l'on n'en savoit rien, avoir de l'indulgence.* übersehen, einen Fehl begehen, faillir, manquer, passer, commettre une faute. übersehen, nicht acht haben, ne prendre point garde à ses affaires. ihr übersehet ihm gar zu viel, *vous lui êtes trop indulgent, vous lui en passez trop.* übersehen, als von einer Glücke oder sonst von etwas grosses sehen, voir tout, découvrir tout.

Übersehen, interpreter quelque chose, la traduire d'une langue en une autre, traduire, *vulg.* tourner. Übersetzer, *m. metaphraste, traducteur.*

Übersehen, mettre trop d'impôt.

Übersezt, trop grande quantité d'hommes. es ist alles in dieser Stadt übersezt, *il y a une trop grande quantité de gens en cette ville.*

Übersetzung, *f.* la version, la traduction, la translation, surcharge d'impôts.

Übersich, in die Höhe, hinauf, en haut. grad über sich in die Höhe, *d. plomb. perpendiculaire.* über sich sehen, regarder en haut.

Übersichtiger, *m.* qui a la vue trop courbe, myope.

Übersilbern, versilbern, argenter, couvrir d'argent.

Überspannt, trop bandé.

Übersprengen, arroser, tremper, mouiller.

Überspreiten, couvrir, étendre par dessus.

Überspringen, machen, daß etwas hinüber springt, faire sauter par dessus. überspringen, über ein Ding springen, *sauter par dessus, sauter outre, franchir une muraille, se fâcher & c.*

Überstehen, erdulden, endurer, surmonter, souffrir.

Übersteigen, über etwas steigen, monter par dessus, surmonter, surpasser, escalader.

Überstimmen, avoir le plus de suffrages, de voix. überstimmen, *faire entendre sa voix au dessus de celles des autres.*

Überstreichen, oindre, frotter, enduire.

Überstreuen, übersprengen, épandre ou jeter par dessus. Überstreung, *f. épandement par dessus.*

Überstudieren sich, étudier trop, s'appliquer trop à ses études.

Überstülpen, retrousser. eine überstülpte Nase, *nez retroussé.*

Übertäffeln, etwas mit Brettern überdecken, plancher d'ais, entabler, lambriser.

Übertauben, étourdir, rompre la tête à force de parler.

Übertür, *f.* le battant d'en haut d'une porte, la porte d'en haut d'une porte qui se ferme à deux parties.

Übertragen, transporter. dieser Baum hat sich diß Jahr übertragen, *cet arbre a été trop chargé de fruits cette année.*

Übertreffen, es einem oder mehr vorzuziehen, passer ou surpasser un autre en quelque chose, exceller, précéder. übertreffen an Größe, *excéder.* einen an Geschicklichkeit und Frömmigkeit übertreffen, *surpasser quelqu'un en erudition & en piété.*

Übertreiben, zu stark fortreiben, trop chasser, faire trop courir, par trop fatiguer & harasser, outrer.

Übertreten, mißhandeln, transgresser, outre passer, pécher, faire quelque faute, contrevenir. übertreten die Schuh, *scaler les souliers.* Übertreter, Sünder, *m. transgresseur, pecheur, qui commet quelque faute, prevaricateur.* Übertretung, *f. transgression, péché, contravention, prevarication.*

Übertrinken, zu viel trinken, boire trop.

Übertünchen, blanchir ou enduire de chaux par dessus, barbouiller. das Übertünchen, *barbouillage.*

Über und über, tout par dessus, dessus dessous.

überwachsen, surcroître, devenir plus grand
 mit Gras überwachsen, *revêtu de verdure*.
 überwältigung, f. assujettissement. über-
 wältigen, *prevaloir, surpasser, vaincre, mettre*
sous les pieds.
 überwässern, das Wasser oben drüberhin laufen
 lassen, arroser, laisser couler l'eau par
 dessus quelque chose. ein Feld überwäs-
 fern, *arroser tout un champ*.
 überwegen, peser plus qu'un autre, être plus
 pesant.
 überweisen, überzeugen, convaincre. über-
 weisung, f. conviction.
 überwerfen, jeter dessus, épandre. sich über-
 werfen, *se renverser, culbuter*. sich mit einem
 überwerfen, *avoir des grandes querelles avec*
quelqu'un.
 überwiegen, peser plus. das Gold überwiegt
 das Silber, *l'or pèse plus que l'argent*.
 überwiesen, überzeugt, convaincu.
 überwinden, überliegen, das Feld behalten,
 surmonter, vaincre, obtenir ou rempor-
 ter la victoire, passer par dessus quelque
 chose, se mettre au dessus de quelque
 chose. Überwinder, m. *le vainqueur, conqué-*
rant, victorieux. überwindlich, *surmontable,*
aisé à vaincre. Überwindung, f. *victoire*.
 überwintern, hiverner, passer l'hiver.
 überwunden, vaincu, surmonté, abbatu.
 überzahlen, payer trop cher.
 überzählen, conter d'un bout jusqu' à l'au-
 tre. sich überzählen, *se tromper en comptant,*
se méconter.
 überzeugen, convaincre par témoins, con-
 fondre. dieses hat ihn überzeugt, *cette*
raison lui a frappé l'esprit. Überzeugung, f.
conviction.
 überziehen, bedecken, couvrir, revêtir, en-
 duire de. mit Gold überziehen, *dorer, cou-*
vrir de feuilles d'or. der Himmel überzieht
 sich, *le ciel se couvre de nuages*. überziehen,
 Wasser brennen, *extraire*. überziehen mit
 Krieg, *attaquer avec main armée*.
 Überzug, Kriegs-Überfall, m. *une surprise, in-*
vasion. Überzug über eine Kutsche, über ein
 Kleid der Kinder, *sourreau*. über eine De-
 gen-Scheide, *faux sourreau*. Überzug über
 ein Bett, *une taye de lit de plume*.
 Überzwerch, à travers, mit accusativo: au
 travers, mit genitivo: de travers, ohne
 casu. *regarder de travers*, überzwerch an-
 sehen. ein Weg der überzwerch geht, oder
 was sonst überzwerch geht, *traverse*.
 Uble Zeit, grande peine. ich habe üble Zeit ge-
 habt, *j'ai eu beaucoup de peine*.
 Ublisch, usité, accoutumé, ordinaire.
 übrig, restant, residu, survivant, de reste. das
 Ubrige, *le reste, le residu*. übrig seyn, *resser,*
être de reste. im übrigen, *au reste, du reste*.

Übung, f. *pratique, exercice, usage*.
 Wech oder Wehe, ermine. Wehe-Händler, m.
pellier.
 Weiel, f. *violette*, f. *Viol*.
 Weil-Wurz, f. *Iris de Florence*.
 Webliner-Wein, m. *vin de la Valteline*.
 Benedig, Venise. Benediger, m. *Venisien*.
 Benedisch, *de Venise*.
 Ventil, in einer Plumpe, m. *soupape*.
 Verabsäumen, negliger. Verabsäumung, f. *la*
négligence.
 Verachten, vernichten, mépriser, ne faire
 point de cas, *dédaigner*.
 Verächter, m. *dédaigneux, méprisant, con-*
tempteur, das letzte Wort wird nur in sol-
 gender Redens-Art gebraucht: *contempteur*
des loix. ein Verächter der Gesetze.
 Verächtlich, méprisable. verächtlich machen,
abaissér. verächtlich halten, als gering tra-
 ctiren, *braver*. verächtliche Geberden ma-
 chen, mit Aufwerfung des Kopfs, *hocher la*
tête. verächtlich, mit Verachtung, *adv. par*
mépris, avec dédain, dédaignement.
 Verachtung, f. *mépris, dédain, abaissement*.
 in Verachtung bringen, *rendre méprisable*.
 Veralten, alt werden, vieillir, devenir vieux.
 Veränderlich, mutable, changeant, alterable,
 inconstant, variable, leger, sujet au chan-
 gement.
 Verändern, verwandeln, changer de. sich ver-
 ändern, *changer de mœurs, d'habitudes*. ver-
 ändern und verderben, *alterer*, als einen
 Text, das Feuer verändert alle Dinge, *le feu*
altère toutes choses.
 Veränderlichkeit, f. *instabilité, inconstance,*
legereté.
 Verändernd, *alteratif*.
 Veränderung, f. *changement, alteration,*
mutation.
 Veranlassen, donner occasion, donner sujet.
 Veranlassung, f. *l'occasion qu'on donne*.
 Verantworten, entschuldigen, défendre, ju-
 stifier, purger, maintenir l'innocence
 de quelcun. sich verantworten, *s'excuser,*
dire ses excuses. verantwortlich, *excu-*
sable.
 Verantwortung, Entschuldigung, f. *defense,*
justification, excuse.
 Verarbeiten, mettre en œuvre, employer.
 Verargen, einem etwas arg oder übel anschei-
 men, prendre quelque chose en mauvai-
 se part.
 Verarmen, in Armuth gerathen, s'appauvrir,
 devenir pauvre. Verarmung, f. *la perte de*
ses biens, appauvrissement, ruine.
 Verbannen, in Bann thun, bannir, chasser,
 proscrire. an einen gewissen Ort verbannen,
confi-

confiner, enfermer dans un certain lieu de peu d'étendue. verbannet, exilé, banni proscrit. Verbannung, f. Bann, m. bannissement, proscription, exil.

Verbauen, sich mit bauen in Armuth bringen, oder mit Bauen das Seine verthun, se dénuër d'argent & de tous moyens, s'appauvrir à bâtir *verbauen, faire un bâtiment qui dérobe la lumière d'un voisin. et hat mir das Licht verbaut, il a élevé un bâtiment qui dérobe la lumière à ma galerie.*

Verbeissen, das Lachen verbeissen, taire quelque chose en se mordant les lèvres, se mordre les lèvres de peur de rire, s'empêcher de rire. *verbeissen, (vulg.) souffrir.*

Verbergen, cacher.

Verbessern, besser machen, corriger, amender. *verbesserlich, corrigible. Verbesserung, f. correction, amendement. Verbesserungs-Unkosten im Bauen, impense.*

Verbieten, défendre, interdire, empêcher que quelque chose ne se fasse.

Verbinden, verknüpfen, lier, nouer. *verbinden, (einen Beschädigten) panser, bander un blessé, le traiter. verbinden, obliger. sich verbinden, s'allier, faire alliance. das Verbinden einer Wunde, le bandage d'une plaie, l'application de la pance. verbinden, als die Bucher bindet, transposer. sich durch Schwägerschaft mit einem verbinden, s'allier, contracter affinité avec quelqu'un. verbinden sonst verlich Personen, conjoindre.*

Verbindlich, obligant.

Verbindung, f. obligation, alliance.

Verbittern, zornig machen, aigrir. *fächer, irriter quelqu'un. verbittert, zornig, aigri, flaché, irrité. Verbitterung, f. Zorn, m. Entzürstung, f. aigreur.*

Verblaffen, pâlir, devenir pâle.

Verbleiben, f. bleiben, demeurer, rester.

Verbleichen, verblaffen, gar bleich werden, pâlir, blémir. *verbleichen, die Farbe schieffen lassen, perdre sa couleur. pâlir, devenir pâle, alterer. des Todes verbliehen seyn, être mort.*

Verblenden, das Gesicht benehmen, aveugler. *éblouir. Verblendung, f. aveuglement, éblouissement, illusion.*

Verblichen, an dem die Farbe abgeschossen ist, pâle, blême, decoloré. *verblichene Farbe, couleur pâle. verblichen, effacé.*

Verblühen, die Blumen verliehren, oder fallen lassen, defleurir, perdre sa fleur.

Verblümen, figurieren. *verblümt, figuré. verblünte Redens-Art, stile figuré. in verblümten Verstande nehmen, transferer, transporter.*

Verbollwerken, mit Bollwerken umgeben, environner de remparts, fortifier, faire des bastions, des boulevards.

Verborgen, heimlich, caché, secret, abstrus. *verborgener Weise, heimlich, en cachant, secrètement, en secret, à la dérobée.*

Verbot, n. *Verbietung, f. prohibition, interdiction, défense. Verbot, n. Arrest, m. un arrêt, décret, wegen Mängeln.*

Verboten, defendu.

Verbotene Waaren, marchandises de contrebande,

Verbrennen, mit Galauen oder Schürzen legen, chamarrer de passements, border, passementer un habit.

Verbrannt, brûlé. *verbrannt, schwarz & blut, sang aduste, une bile noire & aduste.*

Verbrauchen, user, consumer.

Verbrechen, rompre, briser. *verbrechen, n. faute, le crime, maléfice, manquement, etc. das Verbrechen ist nicht groß, la faute n'est pas grande.*

Verbrennen, brûler, consumer par le feu.

Verbrennlich, combustible.

Verbrennung, f. le brûlement, la combustion. *Verbrennung, als bereinigen der ganzen Erde, conflagration. Verbrennung des Bluts im Leibe, adustion d'humeurs.*

Verbrieffen eine Schuld, faire une obligation.

Verbrühen, als einen Hund mit heissem Wasser, échauder. *sich verbrühen, s'échauder, e. g. einen schlimmen Kauf thun.*

Verbunden, Verbündniß mit einem machen, s'allier ensemble, faire alliance.

Verbunden, vom Barbierer, bandé ou pansé d'un chirurgien. *verbunden, schuldig, obligé, redevable.*

Verbündniß, n. Bund, m. une alliance.

Verbürgen, Bürgen stellen, bailler, donner caution, pleige, un repondant. *sich für einen verbürgen, être caution, répondre pour quelqu'un.*

Verbürgung, f. caution.

Verdacht, Argwohn, m. soupçon. opinion, ombrage. *einen Verdacht schöpfen, soupçonner in Verdacht kommen, être soupçonné. einen in Verdacht haben, soupçonner quelqu'un. Verdacht, verdächtig, der in Verdacht ist, suspect. soupçonné. verdächtiger Winkel, m. un mauvais trou, une retraite de méchants garçons.*

Verdämmen, verprassen, manger, gourmetter.

Verdammen, verurtheilen, damnen, condamner. *verdammlich, damnable, condamnable. Verdammniß, Verdammung, f. condamnation.*

Verdampfen, exhaler, évaporer.

Verdauen, digerer. *verdäulich, das sich verbauen läßt, aisé à digérer. Verdauung, f. digestion, concession.*

Verdecken, couvrir. sein Angesicht verdecken, voiler, couvrir son visage. verdeckt reden, envelopper. der so unzüchtige Sachen verdeckt redet, enveloppeur. verdeckter Weise, à la dérobée, couvertement.

Verdencken, vor übel aufnehmen, prendre en mauvaise part.

Verderben, ein Ding böß machen, gâter, corrompre, ruiner, manger, miner. pervertir, tourner, deteriorer. einen verderben, debaucher. verderben, abâtardir, altérer la nature de quelque chose, la faire dechoir de son premier état. verderben, als gewisse Farben das Gesicht, blesser la vue. als eine That, einen Handel, blesser. ces faits que vous avouez blessent votre cause. die Thaten die ihr bekennet, verderben euern Handel. verderben, zu Grund richten, als die Zinse einen Kauffmann, abîmer. ein Land mit Feuer und Schwerdt verderben, mettre un pays à feu & à sang. gänzlich verderben, ruiner de fond en comble. verderben, zu scheitern gehen, perir, se perdre. verderben, verarmen, arm werden, devenir pauvre, s'appauvrir. Verderben, n. Verderbniß, f. Schaden, m. perte, dommage. perversion, peste, depravation, deterioration.

Verderber, m. un corrupteur, gâteur.

Verderblich, pernicieux. verderblich, mit Schaden, avec perte, dommage, prejudice, perniciosément.

Verderbniß, da ein Ding zu scheitern geht, destruction, ruine, perdition.

Verderbung, f. destruction, dégât, ravage d'un pays.

Verbeuen, vid. verdauen.

Verdienen, meriter, gagner.

Verdienst, gut oder böß, n. merite. Verdienst, n. loyer, salaire, ou gages qu'on a de son travail. Verdienst Christi, n. le merite de Jesus-Christ.

Verdienstlich, meritoire.

Verdient, mérité. sich wohl um einen verdient machen, servir bien quelqu'un, lui rendre bien des services.

Verdienter Lohn, le salaire mérité.

Verdingen, mit einem eins werden, daß er dieses und das machen soll, louer, faire marché ou marchander la peine de quelqu'un, bailler quelque chose à faire pour certain prix. ein verdingt Werk, das überhaupt bezahlt wird, nicht Tage weiß, un prix fait, donné à prix fait.

Verding, m. louage.

Verdingen, louer, donner à louage.

Verdolmetschen, in einer andern Sprache sagen oder geben, interpreter, traduire, traduire, tourner en une autre langue. Verdolmetschung, Auslegung, f.

traduction, translation, interpretation, version.

Verdoppeln, doubler, redoubler. die Gles der verdoppeln, doubler les rangs. Verdoppelung, f. le doublement, redoublement.

Verdorben, gâté, corrompu. dieser Mensch ist verdorben, cet homme est ruiné.

Verdorbenheit, f. perversité.

Verdorren, dürr werden, devenir sec, secher.

Verdrehen, tordre. verdrehen einen Schlüssel, fausser, forcer une clef, mêler la serrure. einen Spruch oder dessen Verstand, forcer un passage, detorquer, détourner le sens.

Verdrehung, f. contorsion. Verdrehung einer Nerve oder Muskel, detorse.

Verdriessen, fâcher, ennuyer. diß verdreust mich sehr, cela me fâche fort. Verdriess, Verdruss, m. déplaisir, fâcherie. Verdriess anthun, Leids erzeigen, faire déplaisir, desobliger, chagriner. verdriessen, ein Mißfallen an etwas tragen, être marri & déplaisant, s'ennuyer, se fâcher, s'impacienter.

Verdriesslich, beschwerlich, das einem einen Verdruss und Unlust macht, fâcheux, ennuyeux, pénible, hagrinant, déplaisant, desobligeant. verdriesslich, ungedultig, depiteux. verdriesslich seyn einem, desobliger. verdriesslicher Weise, desobliquement. ein verdriesslicher Handel, une fâcheuse affaire. mit Verdruss, dédaigneusement, pas volontiers, avec regret & fâcherie & contrecoeur, avec ennui, impatientement. Verdriesslichkeit, f. inconvenient.

Verdrossen, der nicht Lust und Liebe mozu hat, dégoûté, découragé. chagrin, déplaisant, saoul, las, qui ne prend point de plaisir en aucune chose, impatient. verdrossen, saul, paresseux, negligent. Verdrossenheit, f. la paresse.

Verdruss, m. mortification, crevecœur, déplaisir, la fâcherie, le dédain, ennui, impatience, chagrin. einem Verdruss anthun, fâcher quelqu'un.

Verdunkeln, dunkel machen, obscurcir, effacer, obscurer. verdunkeln durch grössere Vollkommenheit, défaire. Verdunklung, f. obscurcissement.

Verdursten, grossen Durst haben, être fort altéré, crever, ou mourir de soif.

Verehlichen, verheyrathen, vermählen, marier. sich verehlichen, se marier. einem seine Tochter verehlichen, donner sa fille en mariage à quelqu'un.

Verehren, Ehr anthun, honorer, faire honneur, avoir du respect. Gott verehren, servir Dieu. verehren, Gescheid thun, faire un présent, ou un don à quelqu'un. Verehrung,

ehrung, *f.* Geschenk, *n.* un present, un don.
 Verehrung (zu einem paar Handschuch)
paraguante. Verehrung, Ehr, *f.* bonheur, res-
 pect. Verehrung Gottes, *f.* Religion, culte
 divin, service de Dieu.

Vereinbahren, conjoindre, unir, accorder,
 mettre d'accord. Vereinbahrung, *f.* la re-
 conciliation, union.

Vereinigen, accorder, appointer, reconci-
 lier, réunir ensemble, concilier. *f.* ver-
 tragen. das nicht vereinigt werden kan, *in-*
alliable, insociable.

Vereinigung, *f.* union, réunion, concorde,
 reconciliation, conciliation. Vereini-
 gung beyder Naturen in Christo, *l'union*
*des deux natures dans la personne de Jé-
 sus-Christ.* Vereinigung, da aus zweyen eins
 worden ist, *f.* union. Persönliche Vereini-
 gung Christi, *union personnelle.* Vereinigung,
 als Mann und Frau, *conjonction.* Vereini-
 gung, *f.* Vertrag, *m.* union, réunion, reconci-
 liation, accord, appointement, accommodement.
f. Vertrag.

Vereiteln, eluder.

Verewigen, immortaliser.

Verfahren, thun, faire, manier, proceder
 en quelque affaire, agir. streng mit einem
 verfahren, *traitter quelqu'un rudement.* Ver-
 fahren, *n. f.* procédé, procedure.

Verfall, *m.* abatareisement, diminution
 de valeur, de merite, de bonnes quali-
 tez.

Verfallen, être accablé sous la ruine. seine
 Güter sind dem König verfallen, *ses biens*
sont confisables au Roi. verfallen, *tomber dans*
un honteux, abatarisement.

Verfälschen, fausser, falsifier, corrompre.
 Verfälscher, *m.* un falsificateur, faussaire,
 corrupteur. Verfälschung, *f.* la falsification,
 corruption.

Verfärben sich, changer de couleur.

Verfassen, composer, rendre. verfassen, beschrei-
 ben, aufs Papier bringen, *mettre au coucher*
par écrit, prendre par écrit.

Verfasser, *f. m.* auteur.

Verfassung, Beschreibung, *f.* description.
 Verfassung, *f.* disposition. in Verfassung
 stehen, être préparé, préparatif; apareil; re-
 cued; abrégé.

Verfaulen, faul werden, se pourrir, se gä-
 ter, se corrompre. verfaulen, carier. ver-
 fault, pourri, gâté, corrompu. Verfaulung,
f. putrefaction. Verfaulung, Vermoderung,
 carie.

Verfechten, vertretten, beschützen, defendre,
 soutenir. Verfechter, *m.* un défenseur. Ver-
 fechtung, *f.* la défense.

Verfehlen, nicht treffen, faillir. als mit der
 Büchse, manquer, er hat der Scheiben ver-

fehlet, *il n'a point touché au but, il a fait*
des rechten Weges verfehlen, faillir le droit
chemin, s'écarter, ou s'égarer. er hat verfehlen,
il a manqué son coup.

Verfertigen, achever, accomplir. verfertigen,
 mettre la dernière main à un ouvrage,
 produire, als eine Schrift oder Werk
 verfertigen, als Verse, *construire [un poëme]*
composer. das Verfertigen, als Verse, *con-*
struction, composition. Verfertiger eines
 Buchs, *l'auteur d'un livre.* Verfertigung
f. perfectionnement, accomplissement, achève-
 ment.

Verfinstern, vertunckeln, obscurcir, voiler,
 couvrir de tenebres, eclipser. verfinstert
 werden, *s'eclipser.* Verfinsternung, *f.* obs-
 curescence.

Verfliegen, s'envoler.

Verfliessen, wegfliessen, s'écouler, découler.
 verfliessen, vorübergehen, verlaufen, *passer,*
s'écouler. die Zeit ist verflohen
le tems est passé, le terme est écoulé, as-
piré.

Verfliessung des Termins, *f.* l'échéance à
 terme.

Verfluchen, böses wünschen, maudire, vlo-
 & donner quelqu'un au diable, prier
 que mal lui avienne, anathematiser, sé-
 miner anatheme. verflucht, *maudit, re-*
flucht, detestable, execrable, abominable. Ver-
 fluchung, Vermaledenung, *f.* maudis-
 precation, execration.

Verfolgen, beträngen, persecuter. verfolgen
 ausführen, *poursuivre, continuer, dév-*
pousser. verfolgen, nachjagen, *poursuivre.*

Verfolger, *m.* un persecuteur.

Verfolgung, Beträngung, Verungung,
 persecution.

Verfressen, verthun, verprassen, dépensier
 manger son bien prodigalement ou so-
 lement, dissiper ses biens. verfressen
 verzehrt, *dépensé, mangé, prodigalement de-*
sipé.

Verfrieren, *f.* erfrieren.

Verführen, hier und dort hinführen, me-
 ner deçà & delà. betriegen, *piper.* verfüh-
 ren, auf irrige Lehre leiten, *séduire.* ver-
 führen, zur Untugend anführen, *déboucher*
quelqu'un, pervertir, porter. ein Weibchen
 verführen, *déboucher; séduire & abuser une*
femme. Verführer, *m.* instigateur. Verfüh-
 rung, *f.* séduction, perversion.

Verfüttern, fourrager.

Vergaffen sich an etwas, se laisser éblouir par
 quelque chose, badauder.

Vergallen, *v. a.* donner de l'amertume, du
 chagrin, du déplaisir, einen Fisch vergal-
 len, *ôter le sel d'un poisson.*

Vergallet, plein de fiel.

Ver-

Vergangen, passé.

Vergänglich, flüchtig, corruptible, perissable, caduque, passager, transitoire. Vergänglichkeit, f. corruption.

Vergatterung schlagen (mit der Trommel) battre l'assemblée.

Vergeben, nachlassen, pardonner une faute à quelqu'un, lui faire grace. vergeben, vergiften, Gift eingeben, empoisonner.

Vergeben, vergeblich, vain, inutile. es ist ein vergebener Handel, il ne sert de rien, c'est en vain.

Vergebens, umsonst, en vain, vainement. diese Sache ist vergebens gewesen, cette affaire n'a pas bien réussi. vergebens, avoir beau. vergebens thun, nichts ausrichten, avoir beau faire. vergebens weinen, avoir beau pleurer. vergebens, umsonst, gratuitement, pour rien. vergebens arbeiten, perdre sa peine. einem vergebens arbeiten, servir quelqu'un gratis, gratuitement, pour rien, par grace, sans qu'il en coûte rien.

Vergedlich, adv. idem. vergebliche Furcht, frayeur ou terreur panique, sans sujet, sans cause legitime. vergeblich, unnütz, vain, inutile, illusoire. vergebliche Hoffnung, espérance vaine. vergebliche Arbeit thun, travailler en vain, perdre ses peines & son temps.

Vergebung, Vergiftung, f. empoisonnement. Vergebung, Verzeihung, remission, pardon. Vergebung der Sünden, la remission des pechez.

Vergehen, passer, s'écouler. vergehen, zu Grunde gehen, perir, aller en ruine & decadence, se perdre & consumer. sich vergehen, ir gehen, se fourvoyer du vrai chemin, s'échapper. er hat sich vergangen, il a manqué, il a fait un faux pas.

Vergelten, nicht unvergolten lassen, ein gleiches dargegen thun, recompenser, remunerer. reconnoître, rendre la pareille. Vergelter, m. Vergelterin, f. remunerateur, m. remuneratrice, f. celui ou celle qui recompense, reconnoît, rend la pareille. Vergeltung, f. recompense, remuneration, reconnoissance, retribution.

Vergeß, m. oubli. vergessen, in Vergeß stellen, oublier, mettre en oubli. sein selbst vergessen, sich vergehen, s'échapper d quelque chose, s'oublier. vergessen werden, être dans l'oubli. vergessen, einer so ein Ding leicht vergißt, qui a la memoire fort courte, qui n'a point de memoire, qui oublie aisement les choses, qui en perd facilement le souvenir.

Vergeßlichkeit, f. oubli.

Vergeßlich, f. vergessen, qui s'oublie aisement. Vergeßlichkeit, f. oubli.

Vergeuden, unnützlich verthun, prodiguer,

disiper, dépenser prodigalement, gaspiller son bien. Vergeuder, Verprasser, m. prodigue, gaspilleur de ses biens. Vergeudung, Verprassung, f. prodigalité.

Vergewissern, assûrer.

Vergießen, ausgießen, épandre, répandre, verser. unschuldiges Blut vergießen, répandre le sang innocent. Vergießung, Ausgießung, f. effusion, épanchement.

Vergiften, Gift in etwas thun, empoisonner, envenimer. vergift, giftig, venimeux, envenimé. Vergifter, m. empoisonneur. Vergiftung, f. empoisonnement.

Vergiß mein nicht, eine Blume, german-drée.

Vergittern, environner de treillis, de jalousies. vergittertes Fenster, fenêtre environnée de treillis.

Verglasen, plomber, plommer.

Vergleich, m. accord. f. Vertrag.

Vergleichen, comparer, faire comparaison, mettre en comparaison. vergleichen die Streitenden, accorder, appointer, vider un différent. sich mit einem vergleichen, se reconcilier, se raccommoder avec quelqu'un. f. vers tragen. vergleichlich, comparable. Vergleichung, f. comparaison, parallèle. ohne Vergleichung, sans comparaison.

Vergnügen, zu frieden stellen, contenter, satisfaire. sich vergnügen, sich vergnügen lassen, se contenter. Vergnügung, f. contentement, satisfaction, agrément, aise. vergnügt seyn, être content, satisfait.

Vergönnen, zulassen, permettre, octroyer, donner permission.

Vergünstigung, f. octroy.

Vergöttern, mettre au rang des Dieux, deifier. Vergötterung, f. apotheose, Deification.

Vergraben, begraben, enterrer, cacher dedans la terre. einen Schatz vergraben, enfouir un tresor. vergraben, mit Graben umgeben, munir de fossés, retrancher.

Vergreifen, das Unrechte im Greifen erweisen, méprendre, s'abuser en prenant. sich vergreifen, sündigen, faire une faute, pecher, mal faire, méfaire.

Vergrößern, größer machen, aggrandir, augmenter, exaggerer. vergrößern die Strafe, aggraver. Vergrößerung, f. augmentation, accroissement.

Vergrößerungs-Glas, n. microscope.

Vergulden, dorer. Verguldung, f. dorure.

Vergünnen, permettre, accorder.

Vergünstigung, Gestattung, f. octroi, permission, congé.

Verhaft, lié, obligé. Verhaft, Verhaftung oder Haftung, f. prison, emprisonnement. in Verhaft nehmen, mettre en prison.

emprisonner, se saisir de la personne de quelqu'un. er ist in Verhaft, il est en prison.
Verhaften, verpfänden, engager, donner pour gage.
Verhängen, environner de hayes, couvrir d'un voile, d'un rideau, permettre.
Verhalten, verhehlen, einem etwas verhalten, cacher, celer, receler. den Athem verhalten, einhalten, arrêter l'haleine, la retenir. verhalten, sich verhalten, se comporter, se conduire. die Sache verhält sich also, la chose va ainsi. **Verhaltung**, f. Wandel im Leben und Thun, conduite, comportement.
Verhandeln, verkaufen, vendre, debiter.
Verharren, verständig bleiben, ausharren, perseverer, continuer, persister. verharren, warten, versiechen, attendre. **Verhartung**, Beständigkeit, f. perseverance, constance, fermeté.
Verhärten, härten, hart machen, endurcir, rendre dur. verhärten, hart und fest werden, s'endurcir, devenir dur. **Verhartung**, f. endurcissement.
Verhaft, odieux, qui est haï de tout le monde. verhaft machen, rendre odieux. verhaft seyn, être haï.
Verhauen den Wald, couper les arbres d'un bois pour en fermer les passages. Paß verhauen, couper chemin. sich in dem Reden verhauen, se couper en parlant.
Verhaufen, perdre ses biens, se ruiner, faute de menage, d'économie.
Verheeren, verwüsten, détruire, gâter, ravager, ruiner, mettre en dégât, desoler, dépeupler. **Verheerer**, m. gâteur, ravageur, destructeur. **Verheerung**, f. dégât, destruction, desolation.
Verheissen, zusagen, promettre, donner sa parole. **Verheissung**, f. promesse. er hat mir diese Verheissung gethan, il m'a donné ou fait cette promesse.
Verhehlen, celer, dissimuler, cacher, couvrir, faire mystère. **Verheelung**, f. dissimulation.
Verhelfen, aider, donner secours.
Verhengen, zulassen, permettre, donner pouvoir.
Verhengniß, n. Gestattung, Zulassung, f. permission, indulgence, licence. **Verhengniß Gottes**, permission de Dieu, destin.
Verherrlichen, glorifier.
Verheizen, anreizen, inciter, éguillonner.
Verheyrathen, donner une fille en mariage, la marier. sich verheyrathen, s'établir, se marier.
Verhexen, enforceler.
Verhinderlich, incommode, qui apporte de l'empêchement.
Verhindern, empêcher, retarder, traverser,

mettre obstacle. **Verhinderung**, Hinderniß, f. empêchement, traverse, retardement, embarras, entraves, enclôtre, obstacle.
Verhoffen, esperer, avoir esperance. **verhoffentlich**, adv. comme j'espère, comme nous espérons.
Verholen, heimlich, en cachette.
Verhönen, verspotten, moquer, affronter, insulter, baffouer, se jouer de quelqu'un.
Verhoner, Verspottter, m. moqueur, affruteur. **Verhöhnung**, f. moquerie, trufferie, dérision, insulte.
Verhör, f. audience. **Verhör**, f. confrontation zweyer Zeugen. einem Verhör geben, donner audience à quelqu'un.
Verhören, n'entendre pas. verhören, die Zeugen, examiner. verhören gegen einander, confronter.
Verhörung, f. audience. nach geschähe Verhörung, après avoir ouï les parties.
Verhudeln, gâter, souiller.
Verhuren, mit Huren verthun, dépense, dissiper ses biens avec les femmes impudiques. verhurt, impudique, lascif, pailard, venerien, sujet & addonné à la pailleurie.
Verhülfflich seyn, aider, servir.
Verhüllen, bedecken, jubecken, couvrir d'un couvrechef ou voile, cacher, voiler.
Verhungern, affamer, crever, mourir de faim. verhungert, affamé, qui a grand faim.
Verhüten, vor etwas seyn, abwenden, empêcher, garantir, pourvoir, se donner à garde, défendre.
Verjagen, hinweg treiben, chasser, déchausser, mettre en fuite. verjagen, ins Exil stossen, des Lands verweisen, envoyer en exil, bannir, releguer. **Verjagung**, f. bannissement, exil, proscription.
Verjährt, suranné, prescrit. das Recht der Verjährung, le droit de la prescription. bei keiner Verjährung unterworfen, imprescriptible.
Verjären, bouillir, avoir bouilli.
Verirren, irre werden, s'égarer, errer, fourvoyer. verirrt im Kopfe, égaré. **Verirrung**, f. fourvoyement, égarement.
Verjüngern, rendre jeune. sich verjüngern, devenir jeune.
Verkalten, morfondre, se morfondre, se refroidir.
Verkappen, masquer.
Verkarten, brouiller les cartes.
Verkauff, m. vente. verkaufen, vendre, distraire. **Verkauffer**, m. vendeur.
Verkehren, das Hindernisse zu Förderen werden, pervertir, renverser, tourner à l'envers ou à rebours. verkehren, vor über deuten, interpreter sinistrement, tourner en mal, prendre en mauvaise part. die Augen ver-

verkehren, *tordre, tourner les yeux.* Freud in Leid verkehren, *tourner, changer la joie en tristesse.*

Verkehrt, renversé, tourné à l'envers. verkehrt, böshafftig, pervers, méchants. verkehrten Sinnes seyn, verkehrt urtheilen, avoir l'esprit à l'envers, de travers. ein verkehrter Mensch, *m. un homme pervers, malicieux, un scelerat.* verkehrter Weise, *malicieusement, tout à rebours.*

Verkehrung, *f. renversement, inversion.* Verkehrung, *corruption, débauche* Verkehrung eines Wortes *sinistre ou mauvaise interpretation d'une parole.*

Verkeilen, caler.

Verkeihern, traiter d'heretique.

Verklagen, anklagen, angeben, accuser, deferer. peinlich verklagen, *agir criminellement contre quelqu'un.* fälschlich ohne Grund anklagen, *calomnier.* Verkläger, *m. delateur, accusateur.* Verklagter, *m. accusé, coupable, criminel.* Verklagung, Anklage, *f. accusation, denonciation faite à la justice, ou au magistrat.*

Verklären, éclaircir, clarifier, rendre clair. wie Christus verkläret worden, *transfigurer.* Verklärung, *f. éclaircissement, clarification.* Verklärung Christi, *f. la transfiguration de Jesus Christ.*

Verkleiben, boucher, étouper, induire.

Verkleiden, déguiser, changer de vêtement, se masquer. sich als ein Bauer verkleiden, *se travestir en paysan.* verkleidet, *masqué, déguisé, travesti.*

Verkleinern, kleiner machen, extenuer, amoindrir. diminuer, appetisser. verkleinern, eizement übel nachreden, an seine Ehre greiffen, ternir la reputation de quelqu'un, mépriser, décrier, diffamer, blâmer quelqu'un. Verkleinerung, *f. la diminution.* Verkleinerung, *f. mépris, blâme, diffamation.*

erknastern lassen, als das Salz auf dem Feuer, *décrepiter.*

erknüpfen, nouer. Verknüpfung, *f. nœud.* Vereinigung.

erkothen, cuire trop.

erkösten, verköstigen einen, défrayer quelqu'un. payer pour lui. sich selbst verköstigen, *vivre à ses dépens.*

erkriegen, consumer par la guerre.

erkriechen, an einen heimlichen Ort kriechen, se cacher, ramper quelque part pour se cacher.

erkrümmen, zu kleinen Krümmeln brechen, émietter. verkrümmen, courber, tordre. verkrümmen, krum werden, devenir courbe.

erkrüppeln, vertruken, friponner.

erkünden, verkündigen, zu verstehen geben,

annoncer, denoncer, declarer, signifier, prédire. Verkündiger, *m. rapporteur, porteur de nouvelles.* Verkündigung, *f. annonciation, denonciation, publication, declaration.* Verkündigung künftiger Dinge, *prediction.*

Verkundschaften, épier. *ir. déceler & decouvrir.*

Verkünsteln, gâter par son trop d'art.

Verkuppeln, débaucher la jeunesse, être entremetteuse, appareilleuse. *f. Kuppeler.*

Verkürzen, kürzer machen, accourcir, abbreger. verkürzen, einem unrecht thun, *faire tort.* das Leben verkürzen, *ôter la vie à quelqu'un.* Verkürzung, *f. abbrevement, accourcissement.* Verkürzung, Verurtheilung, *f. tort, injure.*

Verkütten mit Bley, plomber, cimenter, couler en plomb.

Verlachen, ein Gelächter haben, se moquer, se jouer, se rire & gausser. von jederman verlacht werden, *servir de risée à tous le monde, au public.* Verlacher, Spötter, *m. moqueur, gausseur.* Verlachung, *f. Hohnlachen, n. moquerie, irrision, gausserie.*

Verlähmen, rendre incapable de servir, couper les nerfs, rendre boiteux ou estropié.

Verlangen, *n. Lust und Liebe nach etwas, desir, passion, impatience, souhait.* verlangen nach etwas, ein Verlangen haben oder tragen, *desirer, avoir desir, souhaiter, convoiter, brûler de desir, pretendre.*

Verlängern, länger machen, allonger, aggrandir, étendre. verlängern, verweilen, aufschieben, *prolonger, allonger. differer, remettre, dilayer ou retarder.* verlängern den Termin, *étendre.* Verlängerung, *f. délai, prolongation.*

Verlarvet, masqué, déguisé. verlarven, masquer. verlarvte Gesellschaft, Verlarvung, *f. mascarade.*

Verlassen, laisser, délaisser, abandonner. verlassen, sich verlassen und vertrauen, *se fier en quelque chose, faire fonds sur quelque chose.* verlassen, als die Soldaten eine eroberte Stadt, *desemparer.* sich auf Gott verlassen, *se fier en Dieu.* grosses Gut verlassen, *laisser de grands biens, d'excessives richesses.* er verläßt sich auf euere Worte, *il se fie sur vötre parole.* verlassener Mensch, *un homme abandonné.* verlassener Zustand eines Menschen, *abandonnement.*

Verlassenschaft, *f. la succession, les biens qu'une personne laisse après la mort.*

Verlassung, *f. délaissement, abandon ou abandonnement.*

Verläßern, diffamer, f. verleumben.

Verlauffen, verfließen, wie das Wasser thut, se passer ou s'écouler, comme une eau. das Jahr verlaufft sich bald, l'année s'écoule bien vite. verlauffener Soldat, deserteur. verlauffener Kerl, vagabond.

Verläugnen, nier, desavoüer. einen verläugnen, nier qu'on le connoit. Gott verläugnen, renier Dieu.

Verläugnung sein selbst, f. abandon, la sainte indifference d'une ame désintéressée, qui s'abandonne totalement & sans réserve à Dieu, abnegation ou renoncement de soymême.

Verlauten, es will verlauten, il court un bruit, on dit. sich verlauten lassen, témoigner, dire. er hat sich verlauten lassen, on lui a entendu dire.

Verlebt, alt, âgé, vieil, decrepit.

Verlecken, verlicken, vulg. s'ouvrir, se fendre.

Verleckern, affriander. verlickert, affriandé, friand. ein Kind verlickert machen, affriander un enfant.

Verlegen, den Paß verschließen, couper, boucher & fermer le passage. verlegen, égarer quelque chose, la mettre en quelque part, qu'en après on ne la puisse pas trouver. ein Buch verlegen, faire imprimer un livre à ses propres dépens. verlegen an einen andern Ort, transferer, transporter. verlegene Waare, de vieilles marchandises, nonvaleurs, garde-boutique. verlegener Wein, du vin gâté.

Verlehren, desenseigner.

Verleihen, louer, bailer à louage. verleihen, als Geld, mettre à rente. verleihen, geben, donner, octroyer. Gott verleihet uns allerley Güter, Dieu nous accorde toutes sortes de biens. Gott verleihe uns die Gnade, que Dieu nous fasse la grace.

Verleiten, f. versühren, porter, séduire.

Verlernen, desapprendre, oublier, desaccoutumer.

Verlesen, etwas fürlesen, lire quelque chose en présence de quelqu'un. Verleser, m. lecteur. Verlesung, f. la lecture.

Verlezen, leyds thun, beleidigen, nuire, offenser, faire tort. verlezen, beschädigen, blesser, violer. verlezet werden, recevoir quelque blessure, être blessé. Verletzung, Beleidigung, f. offense, blessure.

Verleugnen, nier, renier, desavoüer.

Verleumben, blâmer, calomnier, detracter, diffamer, decrier, ternir la reputation, médire. Verleumbder, m. Lâster-Maul, n. detracteur, calomniateur, un médisant qui diffame, qui fait courir de mauvais bruits

& decrie, diffamateur, diffamant. verleumbderisch, diffamatoire. Verleumdung, böse Nachrede, f. calomnie, detraction, médisance, diffamation.

Verlieben, rendre amoureux, nârrisch verlieben, s'amouracher, s'affoler de quelqu'un. verliebt, nârrisch verliebt in etwas, affolé de quelque chose. nârrische Liebe, amourrette, faux amour. frucht, verliebt, seuffzend, languissant. verliebter Weise, amoureuxment. verliebt, amoureux, gaillard, doucet. in eine Jungfer verliebt seyn, être amoureux d'une fille, avoir l'amour pour elle.

Verliegen, se gâter, se pourrir, se corrompre.

Verlehren, perdre. verlehren, unten liegen, perdre, avoir du pire.

Verloben, devoüer, voüer. ein Verlobter, Gottes, m. qui s'est devoüé à Dieu. verlobt, versprechen, promestre. verlobt, zugesagt, fiancé, promis & accordé en mariage. verlobte Jungfrau, f. accordée, promise, fiancée. sein Tochter verloben, marier sa fille, la promettre en mariage.

Verlobniß, n. Verlobung, f. fiançailles, promesses de mariage, accordailles.

Verloffen, vagabond.

Verlogen, der sehr pflegt zu lügen, un gracieux menteur.

Verlobnen, gager, donner des gages.

Verlohren, perdu.

Verlöschen, s'éteindre, s'évanouir.

Verlöten, souder.

Verlust, Schade, Nachtheil, m. dommage, perte, privation.

Verlustig werden, perdre, faire perte. sich verlustig machen, se mettre hors de possession de, être cause de la perte de.

Vermachen, verwahren, verschließen, enfermer, serrer. einem den Weg vermachen, fermer le passage, les avenues à quelqu'un. vermachen, zu eigen und erblich machen, leguer, préguer.

Vermächtniß, n. un legs, ce qu'on laisse par testament, & prelegs, celui dont on donne la delivrance avant la succession. vermacht, erblich, beschelden, legat. vermacht, eigen Gut, n. un legat, legs.

Vermählen, verheyrathen, marier, accorder. vermählt, marié, accordé, fiancé. Vermählung, f. les fiançailles, le mariage.

Vermahnen, admonêter, avertir, exhorter. einen zur Tugend vermahnen, exhorter quelqu'un à la vertu. immer vermahnen zu etwas, prêcher e. g. la vertu, zur Tugend. Vermahnung, f. une admonition, exhortation, avertissement, avis.

Bermaledepen, versluchen, maudire, detester, anathematiser. **Bermaledeyung**, *f.* malediction, imprecation.

Bermänteln, pallier, couvrir.

Bermasken, masquer, déguiser.

Bermauren, mit einer Mauer umgeben, emmurer, environner, de murs ou d'une muraille, fermer d'une muraille.

Bermehren, augmenter, multiplier, amplifier, agrandir, accroître. **sich vermehren**, *provenir, pulluler.* **Bermehrung**, *f.* augmentation, multiplication, amplification, aggrandissement, accroissement, extension, accession.

Vermeiden, fliehen, fuir, éviter. **vermeidlich**, das geſtohen werden kan, *évisable.* **Vermeidung**, *f.* fuite.

Vermeinen, estimer, reputed, croire, penser. **vermeint**, *presendu, putatif.*

Vermelden, dire, mentionner, mander, faire mention, indiquer, faire savoir.

Vermengen, durch einander mischen, mêler, mélanger. **vermengen als Metall**, *allier, fonder differens metaux ensemble pour les mêler ou les joindre.* **Gold und Eisen vermengen sich nicht mit einander**, *l'or & le fer ne s'allient point ensemble.* **Vermengung**, *f.* mélange, mixture.

Vermercken, comprendre, entendre, apercevoir, observer. **im besten vermercken**, *prendre en bonne part.*

Vermessen, unrecht messen, mal mesurer, s'abuser en mesurant. **sich vermessen**, *entreprendre, tâcher.* **sich vermessen**, *se glorifier, se vanter.* **vermessen**, *kühn, temeraire, hardi, audacieux, arrogant.* **Vermessenheit**, *f.* temerité, audace, vanité, presumption, arrogance. **vermessentlich**, *temerairement, hardiment.*

Vermietben, loüer, donner à loüage. **sich vermietben**, *se louer.* **die Vermietbung**, *f.* location.

Vermindern, weniger oder kleiner machen, diminuer, emoinrir, faire plus petit, atténuer. **Verminderung**, *f.* la diminution, atténuation.

Vermischen, mêler, mixtionner. **sich fleischlich vermischen**, *se mêler charnellement, avoir habitation charnelle.* **vermischt**, *mêlé, mélangé, mixte.* **Vermischung fleischlich**, *f.* copulation. **Vermischung**, *f.* mixtion, mélange, incorporation.

Vermitteln, entremettre, moyenner. **Vermittelung**, *f.* entremise.

Vermittelt, moyennant, par le moyen, à l'aide de quelque chose.

Vermodern, pourrir, carier. **Vermoderung**, *f.* carie.

Vermög, in Kraft, suivant, selon, en

vertu de, &c. **vermöge des Rechten**, *par la force, en vertu, selon l'ordonnance de la loi.*

Vermögen, *n.* pouvoir, avoir puissance, valoir, porter. **viel vermögen**, *avoir de grands biens, posséder de grandes richesses.* **das Vermögen**, *n.* **die Macht**, *f.* le pouvoir, la puissance, la force, les forces, faculté. **nach meinem geringen Vermögen**, *à mesure de mon petit pouvoir, selon mon peu de pouvoir.* **Vermögen**, *n.* capacité, portée, les biens.

Vermöglich, der etwas kan, puissant, robuste, riche.

Vermummten, se masquer, déguiser. **Vermummung**, *f.* déguisement.

Vermuthen, an etwas abnehmen, presumer, conjecturer, avoir quelque opinion par conjecture. **vermuthlich**, *vrai-semblable, probable; adv.* *apparemment.* **Vermuthung**, *Wuthmassung*, *f.* *presumption, conjecture.*

Vernageln ein Stück, *enclouer.* **ein Pferd enclouer**, *un cheval, piquer.* **einem vernagelten Pferde den Nagel wieder ausziehen**, *desenclouer.* **Vernagelung**, *f.* *enclouure.*

Vernähen, coudre, consumer tout le fil. **ich habe alles vernähet**, *j'ai employé tout mon fil.*

Vernarren, übel anwenden, déboursier inutilement, mal employer, depenser follement, ou mal à propos. **ich habe viel Geld vernarret**, *j'ai mis beaucoup d'argent à des folies.* **vernarret auf etwas sein**, *être insensé de quelque chose, follement addonné à quelque chose, forttement, éperusement, amoureux & passionné.* **vernarret**, *affolé de quelque chose.* **Vernascht**, *leche-plat, gourmand, friand.* **vernascht machen**, *affriander.*

Vernehmen, hören, verstehen, entendre, apprendre, ouïr. **vernehmen**, *mercken, innen werden, apercevoir.*

Vernehmlich, intelligible, perceptible, clair; *adv.* *distinctement, intelligiblement, clairement.*

Vernelnen, nier, desavouer, dire que non. **Verneinung**, *f.* *la negation.*

Verneuern, neu machen, renouveler, rafraîchir, restaurer. **Verneurung**, *f.* *renouvellement, rétablissement.*

Vernichten, zu nicht machen, anéantir, annuler, abolir, détruire.

Vernichtigen, tenir pour rien, mépriser, ne faire point d'état de. **Vernichtung**, *f.* *anéantissement, destruction.* **Vernichtungung**, *f.* *le mépris, le peu de compte ou d'estat.*

Vermietben, attacher avec des clous, clouer.

Vernis, *m.* du vernis.

Vernissen, mit Vernis anstreichen, vernisser, enduire de vernis.

Vernunft, *f.* raison, jugement, sens, esprit, entendement, pensée. die gesunde Vernunft, *le bon sens*. bey guter Vernunft seyn, *être en son bon sens*.

Vernünftig, raisonnable, qui use de raison, judicieux vernünftig seyn, *être doué de raison*. vernünftiglich, *conforme à la raison*, raisonnable; *adv.* raisonnablement, avec raison.

Vernunft-Kunst, Vernunft-Lehre, *f.* la logique, l'art de penser.

Vernunft-Künstler, Vernunft-Lehrer, *m.* un logicien.

Vernunfteln, critiquer, raisonner, d'une maniere trop basse des choses divines, philosopher

Verordnen, bestellen, ordonner, mettre en ordre, destiner, disposer, predestiner. verordnet, *assigné, arrêté, établi, destiné*. Gott hat es also verordnet, *telle est la volonté de Dieu*, Dieu l'a ainsi ordonné. einem etwas in seinem Erb- & Gedächtniß verordnen, *leguer à quelqu'un quelque chose dans son testament*.

Verordneter einer Gemeinde, *m.* député.

Verordneter einer Zunft, *maître & garde, f. garde*.

Verordnung, Anordnung, *f.* ordonnance, commission, disposition, institution, établissement, declaration.

Verpachten, vermietthen, loüer, donner à loüage, en ferme & amodiation, acenser, donner bailler à ferme, moyennant un certain prix & redevance annuelle pour un certain tems, arrenter. Verpachter, *m.* amodiateur, qui donne à ferme, bailleur. Verpachtung, *f.* amodiation, loüage, location. das Verpachten, *acensement*. Verpachtung, *f.* bail à ferme.

Verpfänden, zum Unterpfand geben, bailler *gage*. engager, hypothéquer. Verpfänden, *f.* Unterpfand, *n.* engagement, hypothèque, *gage*.

Verpflanzen, déplanter, transplanter.

Verpflichten, verbinden, obliger, engager.

Verpichen, poisser, enduire de poix, brayer.

Verpitschieren, versiegeln, cacheter, signer, scéeller.

Verprassen, verschwenden, gourmander, consumer, devorer, dépenser prodigalement, dissiper. Verprasser, *m.* prodigue, dépensier, qui dissipe & mange tout son bien. Verprassung, *f.* dissipation de biens.

Verrücken, ein Glied aus seinem Sitz verrücken, *démètre de son lieu*, dénouer, déloquer, débouter. der die verrückten Glieder wieder einsetzt, *bailleur*. Verrückung, *f.* dislocation de membre, débatement, desorse, demise.

Verrathen, angeben, trahir, deferer.

Verräther, *m.* traître, delateur. verrätherisch, *adv.* en traître, fausement, par trahison. Verrätheren, *f.* trahison. eine Verrätheren anspinnen, *machiner quelque trahison*.

Verrauchen, *f.* ausrauchen, évaporer.

Verrechnen, sich verrechnen, in der Rechnung irren, *se méconter*, faillir ou manquer en faisant quelque compte. verrechnen etwas in die Rechnung bringen, *ramener en compte, mettre sur les parties*. Verrechnung, in der Zeit: Rechnung, *f.* anachronisme.

Verrechten, perdre, dissiper tout son bien en procès.

Verreden den Wein, renoncer au vin. verreden, mit Reden irren, *laisser échapper quelque mot, parler mal*.

Verreisen, über Feld ziehen, partir, s'en aller.

Verreiten, irr reiten, se fourvoyer & égarer à cheval.

Verreihen, verführen, séduire, débaucher.

Verrencken, *f.* verrücken.

Verrichten, ausrichten, thun, faire, exécuter, achever, dépêcher, expedier. sein Amt fleißig verrichten, *s'acquiter diligemment de son devoir, de sa charge, l'exercer*. wohl verrichten ein Ding, *s'en acquiter*. Verrichtung, *f.* expedition, execution, acquit, operation, manèment, occupation, fonction.

Verriecken, seinen Geruch verlieren, perdre son odeur, expirer.

Verriegeln, mit einem Riegel zuschließen, verrouiller, fermer avec un verrou.

Verringern, *f.* mindern, diminuer, amoindrir. verringern den Preis, *rabaisser*. die Tugend, das Ansehen, *abaïsser*. verringern, als eine Straffe, *modérer*. Verringerung an Würde, Adel, *abaïssement*. Verringerung, *f.* amoindrissement, décroissement; der Straffe, *modération*.

Verrochen, éventé, qui a perdu son odeur.

Verrosten, s'enrouiller.

Verrucht, qui ne se soucie point de son salut, qui le neglige.

Verrücken, retirer du lieu où l'on est. verrücken, *remuer de son lieu, transporter*. verrücken den Verstand, das Judicium, *altérer l'esprit*. Verrückung des Verstandes, *f.* transport, alienation d'esprit. verrücken das Concept, das Vorhaben, *déranger les dessein*.

desseins de quelqu'un. verrückt im Gehirn, insensé, qui a l'esprit troublé.

Verruffen, *vulg. bezaubern, ensorceler, charmer, enchanter, avec des paroles. verruffen Geld, argent décrié.*

Vers, *m. vers, poésie. Verse machen, écrire ou composer des vers. Versmacher, m. un rimailleur. Vers: weiß, en vers, en rime.*

Versagen, *abschlagen, refuser. versagen, als eine Büchse thut, manquer.*

Versalzen, *zu viel Salz in etwas thun, trop saler.*

Versammeln, *zusammen bringen, assembler, amasser. sich Hauffen: weiß versammeln, s'attrouper. Versammlung, assemblée, congregation. Versammlung vieler Bischöffe, wegen Religions-Sachen, concile. Versammlung kaiserlicher oder anderer unberechtigter Leute, conciliabule. Versammlungs-Ort der Cardinale, einen Pabst zu wählen, m. conclave. eine kleine verbotene Versammlung, conventicule. Versammlung vereinigter Personen, unter einerley Anstalten, corps.*

Versäuen, *souiller, salir.*

Versaufen, *vertrinken, être noyé, perir dedans les eaux. versaufen, dépenser en vin, oder à boire de la biere. wir haben wankig Thaler versoffen, nous avons dépensé vingt écus à boire.*

Versäumen, *perdre, négliger, tarder trop, retarder. die Gelegenheit versäumen, manquer l'occasion. Versäumnis, f. negligence nonchalance, la perte du tems.*

Versauern, *s'aigrir, devenir aigre.*

Verschaffen, *in das Werk richten, faire, mettre en effet, effectuer. verschaffen, faire avoir, fournir, procurer, faire. Verschaffung, f. provision.*

Verschanken, *mit Schanken versehen, se remparer, retrencher, fortifier.*

Verscharren, *enfouir, couvrir de terre.*

Verscheiden, *deceder, mourir, rendre l'ame.*

Verschenden, *donner, bailler en don, faire present d'une chose. Verschendung, f. donation, don, present.*

Verscherten, *versehen oder versäumen, négliger, perdre par sa negligence. eines Gunst verscherten, perdre les bonnes graces de quelqu'un. verschicken, hinweg schicken, dépêcher, envoyer. in das Elend verschicken, bannir, releguer.*

Verschieben, *distaler, renvoyer au lendemain, dilayer, remettre. verschieben, remuer de sa place. Verschiebung, f. délai, renvoi au lendemain. Verschiebung, f. mouvement, remuement.*

Verschieden, *passé, écoulé. verschiene Zeit, f. le temps passé.*

Verschiesen, *consumer en tirant, perdre en tirant; als Wasser, écouler.*

Verschimmeln, *mourir, être chané ou moisi.*

Verschimmelt, *moisi, chané, oder chané.*

Verschimmelung, *f. moisissure.*

Verschimpffen, *perdre en raillant, deshonor, souiller, gâter, tacher.*

Verschlafen, *zu lang schlafen, dormir trop long tems. die Predigt verschlafen, dormir durant le sermon. verschlafen seyn, ne faire que dormir, être paresseux.*

Verschlagen *sich, als die Stimme in den Gewölben, absorber. ein Verschlag in einem Zimmer, cloison. Verschlagung eines Stückes von einem Zimmer, cloisonnage. verschlagen, fin, rusé, adroit; adv. finement, avec ruse.*

Verschlecken, *depenser prodigalement par friandise, friander. verschleckt, friand, depensant en friandise, en friandant.*

Verschleichen, *se soustraire, s'écouler.*

Verschleimen, *faire trop de pituite, engendrer trop d'humeurs visqueuses.*

Verschleissen, *consumer par le long usage.*

Verschlemmen, *mit Schlamm überziehen, embourber, enduire de bourbe & de limon. verschlemmen, verprassen, manger, gourmander, dissiper, dépenser prodigalement, gâster son bien. Verschlemmung, f. dissipation, de ses biens.*

Verschliessen, *einschliessen, fermer, enfermer.*

Verschlimmern, *rendre pire, empirer, corrompre. sich verschlimmern, nicht mehr so gut seyn, s'abâtardir.*

Verschlingen, *engloutir, avaler, dévaller.*

Verschlingung, *f. engloutissement, avallement.*

Verschliffen, *abgetragen, abgerieben, usé, frotté. verschlossen, fermé.*

Verschlucken, *avaler goulument, & sans mâcher, engloutir, dévorer, absorber. Verschlucker, Schlucker, m. avaleur, engloutisseur, un gourmand, dévorer. Verschlungen, englouti, avalé, sans mâcher.*

Verschmachten, *mourir de faim ou de soif. vor Hitze verschmachten, crever de chaud.*

Verschmähen, *dédaigner, mépriser. Verschmähung, f. dédain, mépris.*

Verschmelzen, *fondre. verschmelzen, zergehen, se fondre. Verschmelzung, f. fonte. verschmolzen, fondu, amolli.*

Verschmerzen, *endurer, souffrir, supporter, avaler & digérer un ennui ou une fâcherie.*

Verschmikt, *verschlagen, fin, rusé, méchant, politique. verschmiktter Weise, par adresse, avec adresse, ruse & artifice.*

Verschmauchen, *respirer, prendre haleine, verschmauchen lassen, donner haleine.*

Verschneiden, *couper, tailler, découper.*

verschneiden, ein Kleid im Schneiden verderben, *masfacerer un habit*. verschneiden, châttrer, *ôter les testicules*. verschneiden ein Pferd, *hongrer*.

Verschneiet, *plein & couvert de neige*. es ist alles verschneiet, *tout est couvert & rempli de neige*.

Verschnitten, *découpé, coupé par morceau*. verschnitten, *châttré*. verschnitten, als ein Mensch, *legé de deux grains*. verschnitten Pferd ein Wallach, *cheval châttré, un hongre*. verschnittener Eder, *un verras*. verschnittener Widder, *un monson*.

Verschonen, *épargner*. mit etwas verschont bleiben, *être épargné ou exempté d'une chose*.

Verschonung, *f. épargnement*.

Verschoppen, *étoupper, boucher*.

Verschranken, *treillisser, limiter, borner*.

Verschreiben, zum Unterpfande setzen, *engager, hypothéquer, donner en gage*. sich vor einen verschreiben, Bürge für einen werden, *pleiger pour quelqu'un, être caution pour lui, répondre pour un autre*. sich mit eigener Hand verschreiben, *s'obliger de sa propre main*. Verschreibung, Handschrift, *f. obligation*. verschrieben, *obligé, assuré par écrit*. verschreiben, *écrire mal*. verschrieben, *manqué en écrivant, faute d'écrivain*.

Verschrumpft, *ridé, refrogné, plein de rides*.

Verschulden, sündigen, pecher, faillir, manquer, *faire du mal, commettre, demeriter*. verschulden, wieder vergelten, *recompenser, se revancher, avoir sa revanche soit en bien, soit en mal*. verschulden, meriten. wo ich es wiederum um dich werde verschulden können, *quand je pourrai vous rendre la pareille, oder vous en témoigner ma reconnaissance*.

Verschuldung, Strafwürdigkeit, *f. demerite*. Verschuldung, Vergeltung, *f. recompense, revanche*.

Verschütten, *répandre, verser, épancher*. die Günst bey einem verschütten, *perdre les bonnes grâces de quelqu'un*. Verschütterung, *f. épanchement*.

Verschwägert, *allié, aparenté*.

Verschweigen, *taire, celer, receler, tenir secret*. verschweigen etwas, *se taire sur quelque chose, n'en dire mot, le tenir secret*. Verschweigung, *f. f. verhehlen, recèlement, silence*.

Verschwenden, verschlemmen, durchbringen, verprassen, manger, gourmander, fripper, ou fripponner, gaspiller, dissiper, dépenser. Verschwender, *m. un prodigue, un gaspilleur, gourmand, avaleur, dissipateur*. verschwenderisch, *prodigalement, adv.* Verschwendung, *f. prodigalité, dissipation*.

Verschwören, *abjurer*. etwas verschwören,

als die Poesie, *abjurer la poésie*. verschwören sich mit einem andern, *conjurere*. die zusammen Verschworne, *les conjurés*. er hat sich verschworen, *il a juré*.

Verschwiegen seyn *garder le silence*. verschwiegener Mann, *un homme secret, qui se fait fort bien taire*. Verschwiegenheit, *f. silence, taciturnité*.

Verschwinden, *s'évanouir, disparaître*. Verschwindung, *f. évanescent*.

Verschwiken, *vulg. oublier*.

Verse, *f. talon*.

Verse. des vers. deren Anfangs: Buchstabe Wörter zusammen machen, *acrostiche*.

Versetzen, zu wege bringen, *pourvoir, fournir, procurer*. ein Amt versetzen, *versetzen, administrer, faire une charge*. Amt versehen, *s'acquitter bien de son employ, de sa charge*. sich mit Geld versehen, *se pourvoir, faire provision d'argent*. wohl versehen, (mit Waren) *asfortir*. Stand zu halten, wenn man angegriffen wird, *être bien ferré*. wohl versehen mit starken Leibes: Gliedern, *bien fourni, être bien partagé de tous les dons de*. versehen mit Stücken, *montré*. einen mit etwas versehen, *accommoder quelqu'un de quelque chose*. versehen, *ûdel thun, faillir, manquer, trécher*. versehen, *verschertzt, negligé, par mégarde*. sich versehen wider etwas, *se munir*. ein Versetzen, *absence d'esprit*. nichts versehen will, *ponctuel*. sich versehen hoffen; *espérer, se promettre, attendre*. ich alles Gutes zu einem versehen, *s'attendre qu'une personne ne nous fera qu'un bien*.

Versetzen, verlegen, *blesser, offenser, faire mal*. Versetzung der Haut, *f. playe, blessure, entmeure de la peau*.

Versetzung thun, *pourvoir, fournir, faire provision, procurer, ordonner*. Versetzung Verwaltung eines Amtes, *f. l'administration d'une charge*.

Versenken, ins Wasser oder in den Morast senken, *plonger dans l'eau, ou en un marécage, enfoncer, submerger*. Versenkung, *f. enfoncement, affaïssement*.

Versengen, *brûler*.

Versetzen, zum Unterpfand geben, *engager, hypothéquer*. versetzen, *transposer, transplanter, mettre en quelque autre lieu*. einem etwas versetzen, *blesser, frapper quelqu'un, lui porter un coup*. versetzte er, *repondit - il, (antwortet er)*.

Versetzung, *f. translation, transposition*. Versetzung, *Verspfändung, f. engagement*.

Versichern, *asseurer, rendre quelqu'un certain d'une chose, protester*. versichert, *assuré, certain d'une chose*. ich bin dessen versichert, *je suis sûr de cela*. seinen Gläubiger versichern, *donner caution à son créancier*.

Ver,

Versicherung, *f.* la caution. *schriftliche, obligation.* **Versicherung**, *f.* assurance, certification, parole.

Versiegeln, sceller, cachetter, signer, mettre son seing, fermer d'un cachet. **Versiegelung**, *f.* scellement, l'apposition du sceau, du cachet.

Versiegen, tarir.

Versilbern, überfilbern, argenter, couvrir d'argent. **versilbern**, zu Geld machen, vendre quelque chose pour de l'argent, ou faire de l'argent.

Versinken, se noyer, couler à fonds, enfoncer.

Versoffen, versoffener Mensch oder Kerl, un yvrogne, biberon, grand bûveur, gourmand, addonné à l'ivrognerie, sujet au vin.

Versöhnen, vertragen, appaiser, reconcilier, remettre dans les bonnes grâces de quelqu'un, accorder, mettre d'accord, expier.

Versöhner, *m.* reconciliateur, médiateur. **versöhnlich**, reconciliable. **Versöhnlichkeit**, *f.* facilité à se reconcilier.

Versöhnungsopfer, *n.* sacrifice expiatoire, propitiatoire.

Versöhnung, *f.* appaisement, reconciliation.

Versorgen, Sorge für etwas tragen, pourvoir, garder, fournir, se soucier, avoir soin de. **einen mit aller Nothdurft versorgen**, fournir quelqu'un de tout ce qui lui est nécessaire. **sich versorgen**, faire provision.

Versparen, remettre, différer.

Verspäten, zu lang säumen, tarder trop, demeurer bien long-tems. **Verspätung**, *f.* retardement.

Versperren, boucher, fermer. mit einem Riegel, oder Schlag, Baum, barz. mit Gässern, Holz und andern Sachen den Weg, barricader. den Weg versperren, den Weg verlegen, fermer & couper le passage. **versperret**, verlegt, ferré, fermé, bouché. **Versperrung** oder **Verbauung** eines Weges, barricade.

Verspeuen, anspeuen, cracher contre quelque chose.

Verspielen, perdre au jeu. **verspielt**, dem Spiel ergeben, addonné au jeu.

Verspotten, anlachen, se moquer, se rire, se jouer de quelqu'un, le tourner en ridicule. **Verspottung**, *f.* moquerie, mépris, dérision.

Versprechen, promettre, donner parole, accorder, s'obliger, protester. **versprechen**, vertreten, défendre, protéger, soutenir le parti de quelqu'un. ich habe mich versprochen, la langue m'a vacillé, (nicht recht geredet.) **Versprechung**, *f.* promesse, parole, protestation. **versprochen**, promis, accordé.

Verspünden, bondonner.

Versäblen, acerer, *f.* sählen.

Verstand, *m.* entendement, esprit, jugement, genie, precaution, portée. **Verstand**, wo die Gedanken entstehen, *conception*. **Verstand**, worin man ein Wort nimmt, *acception*. **Verstand**, *m.* Meinung, *f.* sens, sentiment, signification, entente. einen gesunden Verstand haben, avoir son bon sens. **Verstand**, heimlicher Vertrag, *intelligence, collusion*. einen heimlichen Verstand haben, avoir quelque intelligence, colluder.

Verständig, weiß, wichtig, sage, raisonnable, entendu, d'entendement, d'esprit, habile. die verständigen Leute, le beau monde. anfangen verständig zu werden, se débourrer, vulg. commencer à avoir de l'esprit. **verständlich**, *adv.* intelligiblement, distinctement.

Verständigen, signifier, éclaircir, informer. **Verständigung**, *f.* avertissement, éclaircissement.

Verständniß, *n.* intelligence, collusion. mit heimlichem Verständniß, *collusoirement*.

Verstärken, fortifier, renforcer, rendre plus fort.

Verstauen, vulg. *f.* verrücken, disloquer &c. **Verstauung**, [vulg.] eines Gedeins, débâtement d'un os, *f.* verrücken.

Verstecken die Bücher, troquer, échanger des livres contre d'autres.

Verstecken, verbergen, cacher, celer. sich in Schuld verstecken, s'endetter, s'accabler de dettes. das Verstecken, ein Spiel der Kinder, da eins die Augen zumachen muß, bis sich die andern versteckt haben, cigne muissete.

Verstehen, vernehmen, entendre, apprendre, connoître, prendre. zu verstehen geben, faire entendre. er will sich darzu nicht verstehen, il ne veut pas s'y entendre. sich mit einem wohl verstehen, être en bonne intelligence avec quelqu'un. etwas wohl verstehen, être fort en quelque chose. das versteht er am besten, il est dans son fort. der sich auf etwas versteht, connoisseur. verstehen, was versteht, und nicht zu bestimmter Zeit geldset wird, se perdre pour être trop long sans engagé.

Versteigen sich, monter trop haut. sich versteigen in seinen Gedanken, s'abîmer.

Verstellen, dissimuler. einer der sich verstellt, dissimulateur. verstellen, écarter, ne mettre pas à sa place. sich verstellen, verummern, se masquer, se déguiser, contrefaire, mettre un masque, être ou aller en masque, défigurer. **Verstellung**, **Verummung**, *f.* déguisement, masquerade, dissimulation.

Versterben, deceder, mourir.

Verstimmen, desaccorder, rendre dissemblable, faire que deux choses ne s'accordent pas. Verstimmung, *f.* le mauvais accord d'un instrument.

Verstopfen, endurcir, rendre obstiné. Verstopfung, *f.* endurcissement, impenitence, verstopft, endurci, opiniâtre.

Verstohlen, so gern stiehlt, larron de nature, grand larron, addonné au larcin. verstophten, verstophter Weise, *d.* la dérobée, en cachette, secrettement, par échappées.

Verstopfen, boucher, étouper. etwas, damit man verstopft, Stöpfel, Stöpfel, bonchon. verstopfen im untern Leibe, oppiler, boucher les conduits du corps, les passages. verstopfen die Rixe an einem Schiff, *it.* die Rixe an einem Fenster oder Thür, calfater, calfeutrer. das Verstopfen der Rixe, calfatage. der die Rixe verstopft, calfateur. verstopfen den Leib zum Stuhlgang, astreindre, reserrer le ventre, constiper. verstopfend, als Arzney, adstringent, oppilatif. als Speisen, obstructif.

Verstopfung, *f.* étoupeement, bouchement. Verstopfung des Harns, *f.* suppression de l'urine. Verstopfung des Leibes, oder im Leibe, obstruction, constipation, oppilation, den Verstopfungen im Leibe steuern, desoppiler. Arzney, so die Verstopfung öffnet, desoppilatif. das Steuern den Verstopfungen, desoppilation.

Verstorben, mort, trépassé, decédé, allé de vie à trépas, feu, defunt. die Seelen der Verstorbenen, les ames des trépassés. verstorbene Farbe, couleur morte.

Verstören, vermüsten, détruire, ravager, ruiner, gâter, saccager, mettre à sac. Verstopfung, *f.* démolition, destruction, dégât.

Verstossen, verwerffen, rejeter, rebuter, reprouver. einen Sohn verstossen, abdiquer un fils. seine Ehe-Frau verstossen, repudier sa femme. einen von seinem Amt verstossen, ôter une charge à quelqu'un, l'en priver, le déposter.

Verstossung, *f.* rebut, rejection. Verstossung ins Elend, *f.* bannissement.

Verstreichen, als Zeit, passer. als Jahre, couler. verstreichen, als der Termin, expirer. verstreichen, enduire, boucher. mit etwas verstreichen, couvrir de quelque manière liquide & solide.

Verstreuen, disperser.

Verstricken, im Strick fangen, enlacer, envelopper, empêtrer, prendre au lacet. verstricken, gefangen nehmen, prendre, faire prisonnier. verstricket, emprisonné, enveloppé, noué, attaché. Verstrickung, *f.* lacet, piège.

Verstummen, devenir muet, perdre la parole.

Verstümmeln, écraser, estropier, mutiler.

Versuch, *m.* Probe, *f.* un essai, une preuve ou épreuve, une tentative. einen Versuch thun, essayer, éprouver, faire un essai.

Versuchen, erfahren, experimenter, éprouver, essayer, faire les efforts. versucht, erfahren, expérimenté, éprouvé, expert. ein wohlversuchter Soldat, un Soldat de longue expérience, un Soldat aguerri, qui a vieilli dans les armes, oder sous le barnois. versuchen, schmecken, goûter, tâter, essayer. versuchen, anfechten, tenter.

Versucher, *m.* tentateur. versucht, angefochten, tenté. Versuchung, *f.* tentation.

Versudlen, souiller, salir.

Versöhnen, Versöhnung, *f.* versöhnien.

Versündigen, sich versündigen, pecher, se charger de pechez. sich an einem versündigen, pecher contre quelqu'un.

Vertädigen, oder verthädigen, défendre, prendre en sa protection, protéger. Vertädiger, *m.* un défenseur, protecteur. Vertädigung, *f.* la défense, la protection.

Vertäffeln, mit Brettern überziehen, plancher, couvrir, ou garnir d'ais, lambariser, entabler. Vertäfelung, *f.* lambris.

Vertanzen, perdre en sautant, ou à la danse.

Vertauschen, changer, trocquer, échanger. Vertauschung, *f.* troc, change.

Verteuffelt, endiablé. verteuffelter Weise, diablement.

Verteutschen, auf Teutsch geben, tourner, traduire ou interpreter en Allemand. Verteutschung, *f.* translation, traduction ou interpretation en langue Allemande.

Vertheidigen, suche vertädigen.

Vertheilen, von einander theilen, partager, distribuer, diviser, separer. vertheilbar, divisibel, qu'on peut partager. Vertheilung, *f.* division, partage.

Vertheuren, encherir, mettre l'enchere.

Verthun, dépenser, consumer, prodiguer. *f.* verschlemmen, verschwenden, durchbringen. all sein Haab und Gut verthun, dissiper tous ses biens. verthuig, vulg. prodigue, dépensier. verthunlich oder verthulich, qui dépense beaucoup.

Vertieffen, enfoncer. sich mit Schulden vertieffen, s'endetter fort, s'accabler de dettes. sich in einer Materie vertieffen, entrer trop avant en une matière. sich allzusehr vertieffen in etwas, s'abîmer dans quelque chose. einen Brunnen vertieffen, rendre un puits plus profond.

Vertilgen, abolir, exterminer, effacer, extirper. Vertilger, *m.* un extirpateur. Vertilgung, *f.* abolissement, abolition, extermination, extirpation.

Ver-

Vertrag, =. zwischen streitenden Partheyen, und zwar überhaupt, *accommodement, reconciliation, ajustement, accord, accommodation.* (dieses letzte wird nur in der Philosophie gebraucht.) zwischen großen Herren ist *traité* und *transaction* absonderlich gebräuchlich. **Vertrag**, Bund mit dem Satan, *pact* oder *pacte avec le diable.* **Vertrag** oder Neben: **Vertrag** in Rechts-Händeln, *paction.* **Vertrag** zwischen zwey rechtenden Partheyen, *transaction, convention.* **Vertrag** wegen Genuß und Gegen-Genuß, *contract* oder *contrat.* die solchen **Vertrag** machen, *contractans.* einen solchen **Vertrag** machen, *contracter, faire un contrat.* einen **Vertrag** machen, *accorder, faire un accord.* einen heimlichen schlimmen **Vertrag** mit einem machen, *pactiser, pactionner,* absonderlich in Rechts-Händeln. das vertragen kan werden, *accommodable, des differens qui ne sont pas accommodables, Streitigkeiten, die nicht abzuräumen sind. die Speisen vortragen, digérer les viandes.*

Vertragen, *accorder, s'accommoder, transiger, ajuster, finir un différent à l'amiable, reconcilier les esprits, terminer un procès, une querelle, mettre d'accord, établir la paix & l'union, approcher.* die Partheyen haben einen **Vertrag** gemacht, *ces parties ont signé, paissé, fait un accord.* **vertragen**, *ausstehen, endurer, souffrir, supporter.* ich kan mich mit ihm wohl **vertragen**, *nous sommes bons amis ensemble.*

Vertrauen, *n. foi, confiance, assurance.* sein **Vertrauen** auf Gott setzen, *mettre sa confiance en Dieu.* **vertrauen**, einem trauen, *se fier en quelqu'un, avoir bonne confiance en lui.* sich mit einer **vertrauen**, *se promettre avec une fille ou femme.* **vertrauen**, einem etwas **vertrauen**, *confier, mettre en dépôt, donner en garde, fier, croire.*

Vertraulich, *fidèle, sincère, familier; adv. sincerement, familièrement.* **vertraulich** mit einem umgehen, *en user familièrement avec quelqu'un.* **Vertraulichkeit**, *f. la familiarité, privauté.*

Vertraut, *confié, privé, affidé.* **vertraut** mit einem reden, *causer bec à bec.* **vertraut**, *promis en mariage.* **vertrauter Freund**, *un confident.* **vertrautes Guth**, *dépôt.*

Vertreiben, *verjagen, chasser, déchausser, chasser hors, bannir, releguer.* **vertreiben**, als die Maler die Farben in einander, *adoncir, mêler les couleurs avec la brosse au pinceau.* das **Vertreiben** der Maler, *adoucissement.* **vertreiben**, *verkauffen, debiter, vendre.* er **vertreibt** viel Waare, *il fait grand débit de marchandises.* die Zeit **vertreiben**, *passer le tems, divertir.*

Vertreten, *verrenden, se démettre ou se disloquer un pié ou une jambe.* das **Vertreten**, *mesmarchure.* **vertreten**, *verthätigen, défendre, seconder, protéger.* eines Stelle **vertreten**, *faire la charge de quelqu'un.* einen **vertreten**, *interceder pour quelqu'un* eines Sache vor Gericht **vertreten**, *plaider la cause de quelqu'un.*

Vertrieb der Waaren, *m. le débit des marchandises.* guten **Vertrieb** seiner Waaren haben, *debiter bien ses marchandises.*

Vertrieben, **Vertriebener**, **Verjagter**, *m. exilé, chassé, banni.*

Vertrinken, mit Trinken verthun, *boire, dépenser à boire, consumer en débauche.*

Vertrocknen, *sécher, devenir sec, tarir.*

Vertrösten, mit Verheißung eine Hoffnung machen, *donner de l'esperance, faire esperer.* **Vertröstung**, *Hoffnung, f. esperance.*

Vertrucken, **vertrippeln**, *chifonner un rabat ou autre chose, farfoüiller vulgo.* **vertrucken**, das Weinen **vertrucken**, *s'emplir de pleurer, tarir ses larmes.* den Schmerzen **vertrucken**, *disimuler.*

Vertrucken, *devenir sec, secher.*

Vertuschen, heimlich halten, *celer, receler, cacher, tenir secret, supprimer.*

Verübeln, *prendre en mauvaise part.*

Verüben, *commettre.* er hat viel Übel **verübet**, *il a fait beaucoup de mal.*

Vervielfältigen, *multiplier.*

Verunchren, *deshonorer, diffamer.* **Verunehrung**, *f. diffamation, infamie.*

Verungelten, *payer l'impôt.*

Verunglimpfen, *blâmer, calomnier, detraiter, médire, parler mal de quelqu'un, le noircir.*

Verunreinigen, *gâter, souillier, polluer, salir, contaminer.* **Verunreinigung**, *f. la souillure, contamination, in der heiligen Schrift.*

Verunruhigen, *inquieter, affliger, travailler, troubler le repos.*

Vervorthellen, *tromper, tricher.* **Vervortheller**, *m. un trompeur, [tricheur, sonderlich im Spielen] Vervorthellung, f. la tromperie, tricherie.*

Verursachen, *causer, être cause.* **Verursachung**, *f. sujet, occasion.*

Verurtheilen, *condamner, damner.* **Verurtheilung**, *f. condamnation.*

Vermachen, eines Dinges hüten, *garder quelque chose.* **Vermachung**, *f. la garde.*

Vermachsen, *se refaire, se repandre, se fermer, couvrir en croissant.*

Vermägen, oder **verwegen**, *tolikühn, temeraire, hazardeux.* **verwegen**, *tosshafftig, mauvais, méchant, ein verwegener gottloser*

gottloser Mensch, *un déterminé, un homme déterminé*. Berwegenheit, *f. la temerité*. Berwegenheit, Büberen, *f. fripponnerie, méchanceté*. verwegentlich, *hardiment, temérairement*.

Bermahren, aufheben, verschliessen, garder, conserver, serrer. vermahren, verwachen, garder, garentir. sich vermahren vor etwas, *separer de quelque chose, se prémunir*. Berwahrer, *m. un gardien, conservateur*. Berwahrung, *f. garde, conservation*.

Bermählich, en garde. etwas vermählich hinlegen, *donner quelque chose en garde*.

Bermählosen, negliger, n'avoir point de soin, laisser périr.

Bermalten, versehen, verwesen, administrer, manier, procurer. sein Amt vermahlen, *faire son office ou sa charge, s'acquiescer de son devoir*. Land- u. Vogten vermahlen, *avoir un gouvernement*. die Staats-Geschäfte vermahlen, *manier les affaires d'état*. er hat mir diß zu vermahlen gegeben, *il m'en a laissé le soin*.

Bermalter, *m. concierge, administrateur, commis, baillif*.

Bermaltung, *f. administration, maniement*.

Bermandeln, verändern, changer, varier, metamorphoser, transformer, transmuër, convertir. Wasser in Wein bermandeln, *changer de l'eau en vin, (vulg. tourner.)*

Bermandelung, *f. changement, métamorphose, transformation, transmutation*. Bermandelung im Abendmahl, *transsubstantiation*. Bermandelung der Metallen, der Elementen eins ins ander, *conversion*. in Contract und Münz-Besen umschmelzen, *convertissement*.

Bermandt, befreundt, parent, allié, de parentage. verwandt mit etwas, *connexe*. er ist mein nächster Bermander, *il est mon proche parent*.

Bermander von dem Vater, von der Mutter, *parent du côté du pere, de la mere*.

Bermandschaft, *f. parenté, parentage, alliance, liaison, affinité, société, communauté*. Bermandschaft mit etwas, *connexion, connexité, rapport, liaison, dépendance, relation*. Bermandschaft vom Vater her, *f. parentage du côté du pere*.

Bermaschen, verwaschener Mensch, *un causeur, un babillard*.

Bermecheln, changer, trocquer, donner en échange, Bermechelung, *f. change, échange, troc*.

Bermegen, *f. vermägen*.

Bermehen, dissiper en soufflant.

Bermweigern, refuser, dénier, ne pas accorder, rejeter une demande. Bermewigung, *f. le refus*.

Bermewilen, sich verspäten, tarder, se retarder, s'amuser, demeurer longtemps. Bermewilung, *f. retardement*.

Bermewiß, Fikß, *m. reprimande, remontrance, reproche, mercuriale, monition*. in Ritschen-Sachen.

Bermewisen, envoyer, renvoyer. ins Elend bermewisen, *envoyer en exil, envoyer planter des choux*. auf ein Land-Guth vom Hofe bermewisen, einen heimlichen Bermewiß geben bey den Juristen, *admonêter*. des Landes bermewisen, *bannir ou chasser du pais, releguer*. Bermewisung in das Elend, *f. le bannissement, la proscription*. bermewisen, fürwerffen, reprocher quelque chose. bermewißlich, *reprochable*.

Bermewelken, se flétrir, se faner. bermewelden machen, als der Reiff oder Frost, die grünen Gewächse gleichsam brühet, *brouir*. das Bermewelden machen durch Frost, Wind, Nälte, *brouissement*. bermewelket, *flétri*. Bermewelckung, *f. flétrissure*.

Bermewenden, tourner, employer. zu seinem Nutzen bermewenden, *tourner à son profit*. die Augen bermewenden, *tourner les yeux*.

Bermewerffen, verstoffen, rejeter, reprouver, improuver, censurer. die bermewerffenen oder weggelegten Blätter im Piquiren und andern Karten-Spielen, *écart*. bermewerfflich, *rejettable, reprouvable, qui est à rejeter ou refuser, censurable*. Bermewerffung, *f. rejection, rebus*. die bermewerffenen Menschen, *les reprouvez*.

Bermewesen, vermahlen, administrer, manier. Bermeweser, Bermalter, *m. administrateur, gouverneur, vicaire*. Amts-Bermeweser, *baillif*. man spricht aber *bailli*. Bermewesung, Bermewaltung, *f. administration, maniement*. bermewesen, faul werden, *se pourrir, se corrompre*. bermeweißlich, *corruptible*. Bermeweißlichkeit, *f. la corruptibilité*. Bermewesung, Fäule, *f. pourriture, putrefaction*.

Bermewetten, perdre par gageure.

Bermewickeln, verwirren, empêtrer, embarras- ser, entortiller. Bermewickelung, *f. embarras, envelopement*.

Bermewildern, devenir sauvage, s'effaroucher. bermewildern, wild machen, *rendre farouche, effaroucher*. der Baum bermewildert, *l'arbre pousse trop de branches*.

Bermewilligen, zulassen, ottroyer, accorder, contentir, permettre. er will mir es nicht bermewilligen, *il n'y veut pas consentir*. Bermewilligung, *f. consentement, aveu, permission, ottroy*.

Bermewircken, das Leben bermewircken, meriter la mort.

Bermewirren, embrouiller, confondre, empê- trer, embarrasser, deconcerten. Bermewir- rung, *f. brouillerie, embarras*. in Bermewirrung bringen, *deconfire*, als Kriegs-Volk. ver- wirrt

wirrter Zustand, *accablement*, *embarras*, *verwirrete* Handel, *m. pl. des affaires embrouil-
lées* in dem Haupt verwirret, *qui a le cer-
veau troublé*. Verwirret, *m. un perturbateur*.
Verwirrung, *f. turbulence*, verwirret, *adv*
turbulamment.

Verwittibte, *e. g. Herzogin, duchesse dou-
airière*.

Verwöhnen, flatter, caresser, gâter un en-
fant. (*vulg. amignarder, amignoter*) ren-
dre méchant, par une trop grande conni-
vence ou indulgence.

Verwunden, blesser, navrer. Verwundung,
f. la blessure.

Verwundern, sich verwundern, s'émerveiller,
s'étonner, être ravi. verwunderlich, *étrange*.

Verwunderung, *f. étonnement, admiration*.

Verwüsten, détruire, gâter, ruiner, deso-
ler, degrader. verwüsten ein Land, *rava-
ger un pays, y faire du dégât*. Verwüster, *m.*
*destructeur, gâteur, qui détruit, met en dés-
désol, gâte, ravageur, desolateur*. Verwüs-
tung, *f. ruine, desolation, dégât, destruction*.

Verzagen, desespérer, n'avoir plus d'espé-
rance, perdre toute espérance, être au
désespoir, perdre courage. verzagt, *lâ-
chettig, craintif, lâche, couard, desespéré, sans
courage, timide*. verzagt, mit verzagten Her-
zen, *lâchement, desespérément, avec crainte &
tremblement*. verzagter Muth, *m. peu de cou-
rage*. Verzagung, *f. desespoir, crainte,
couardise*.

Verzärteln die Kinder, être trop indulgent
envers les enfans, les mignarder, les
gâter par une trop grande indulgence.

Verzaubern, enchanter, charmer, ensor-
celer.

Verzäunen, mit einem Zaun zumachen, en-
clorre, environner ou entourer d'une
haie.

Verzehenden, payer les dîmes.

Verzehlen sich überzehlen, mit Zehlen irren,
méconter, s'abuser au compte, mal conter.

Verzehren, aufgehen lassen, consumer, user.
all sein Haab verzehren, *manger tout son bien*.

Wort ist ein verzehrendes Feuer, *Dieu est un
feu consumant*. Verzehrung, *f. la consommation*.

Verzehrung seiner Haabe, *la dissipation*.

Verzeichnen, marquer, faire une marque, in-
ventorier.

Verzeichniß, *f. Register, n. registre, liste, ca-
talogue, mémoire* Verzeichniß der Ver-
lassenschaft, *un inventaire*.

Verzeichnen, nachlassen, pardonner. remet-
te verzeihet mir, *excusez moi*. nemlich wann
ich widersprechen muß, *pardonnez moi*. Ver-
zeihung, *f. le pardon, la remission*. um Verzei-
hung, *je vous demande pardon, avec votre per-
mission*.

Verzetteln, *vulg. laisser tomber ça & là*.

Verziehen, verweilen, tarder, attendre, re-
tarder. er verziehet lang, er bleibet lang
aus, *il demeure long temps*. der Regen verzieht,
verzieht sich, *la pluie se dissipe, va d'un au-
tre côté*.

Verzinnen, enduire avec de l'étain, étamer.
verzinkt Eisen, Blech, *fer blanc*. Hütte wo
man verzinkt, *blancherie*.

Verzinsen, payer le loüage ou l'intérêt.

Verzögern, tarder, user de retardement. oh-
ne alles verzögern fortheilen, *se hâter, user de
diligence*.

Verzollen, gabeller, payer la gabelle ou le
péage de quelque marchandise.

Verzucken, im Himmel verzucken, ravir au
ciel.

Verzuckern, mit Zucker überziehen, sucrer,
confire au sucre, saupoudrer de sucre.
verzuckern, zu viel Zucker in etwas thun,
sucrer trop. verzuckert, *assaisonné de sucre,
sucre*.

Verzuckt, soustrait, ôté, ravi en extase, en-
levé hors de soi même. verzuckt werden,
être hors de soi. Verzückung, *f. ravissement,
ou extase*.

Verzug, *m. Verweilung, f. délai, retarde-
ment*. die Sache leidet keinen Verzug, *la
chose ne peut être différée, ne peut souffrir de
retardement*. ohne Verzug, *sans délai, sans
ausflucht*.

Verzweifeln, desespérer, n'avoir plus d'e-
sperance, perdre courage. verzweifeln,
sich umbringen, *se désespérer*. verzweifelter
Weise, *desespérément, en désespéré, à la des-
espérade*. verzweifelt, *desespéré*. verzweifelter
Spieler, der Haab und Gut verspielt, *un
joueur abîmé*. Verzweiflung, *f. desespoir*.
einen in Verzweiflung bringen, *jeter
quelqu'un dans le désespoir, désespérer quelqu'un*.

Vesper, *f. Vesper-Zeit, le vèpre, le soir*. Ves-
per-Brod, *n. la collation, le goûter vulgo*.

Vest oder fest, ferme, stable. vestiglich, *fer-
mement, assurément*. etwas festiglich glauben,
afsârer de quelque chose, *le croire ferme-
ment*.

Vestung, *f. oder Festung, une forteresse*.

Vettel, *f. une vieille coquine, maraude ca-
rogne*.

Vetter, *m. Vaters oder Mutter: Bruder, on-
cle*. Vetter, *m. cousin, cousin germain, parent*.
Vetter, Bruder oder Schwester Sohn, *neveu*.
dieses Vettern Sohn oder Tochter, *arrière
neveu*. einen Vetter nennen, *cousiner*. Veto-
terschaft, *f. la parenté, le cousinage*.

Vexiren, railler, se moquer, se gausser, se
jouer, se rir de quelqu'un, le piquer,
le choquer. vexiren, plagen, affliger, tour-
menter, harceler, *faire tous les maux qu'il est
possible*

possible. laß mich ungevexiret, laissez moi en repos. Vexireren, *f. moquerie, gausserie, railerie.* Vexirung, *f. vexation.*

Ufer, *n. bord, rivage.* Ufer des Meers, *n. le bord, ou le rivage de la mer, la greve.* sich imnier an dem Ufer halten, *cotoyer le rivage.*

Uff, auf, sur, sus, dessus.

Uhr, *f. une heure.* Uhr, so die Stunden anzeigt, *f. un horloge.* Sand-Uhr, *f. une clepsidre ou horloge de sable, un sabie.* Sand-Uhr zur See, *poudrier.* Sack-Uhr, *montre.* Taschen-Uhr, *id. was ist die Uhr, wie viel Uhr ist es? quelle heure est il?*

Uhralt, fort ancien.

Uhran, *m. le tris-ayeul, l'ayeul ou le grand pere du bisayeul.*

Uhrgehäuß, *n. pendule, boîte de pendule.*

Uhrmacher, *m. horlogeur.*

Uhrwerck, *n. horloge.*

Uhu, *n. hibou.*

Wieh, *n. bétail.* viehisch, *brutal, de bête, bestial.* adv. *bestialement.* wie ein Vieh werden, *s'abêtir.*

Viehhacht, *f. l'action d'élever le bétail, la nourriture du bétail.*

Viel, beaucoup, plusieurs, quantité de. viel Leute, *force gens, quantité de personnes.* viel Zuhörer, *frequence.* sehr viel haben, *abonder en &c.* viel zu thun haben, *avoir beaucoup à faire, être chargé d'affaires.* viel anderst, *bien autrement.* zu viel, *trop.* eines Dinges zu viel thun, *exceder.* so viel, *saut.* eben so viel, *autant.* viel aus etwas machen, *admirer.* der viel aus etwas macht, *adorateur, admirateur.* wie viel, *combien.*

Vieleckig, qui a plusieurs angles, ou coins, polygone.

Vierlecken, de plusieurs & diverses sortes. wie vielerley ist das Geseß? *la loy en combien de parties se divise - s-elle? wegen vielen oder starcken (e.g. Trinken) à force de (boire) auf vielerley Weise, en plusieurs manieres.*

Vierfach, qui est de diverses manieres & façons.

Vierfältig, de diverses sortes, divers differens. Vierfältigkeit, *f. variété, diversité.* vierfältiglich, *en plusieurs manieres, en beaucoup de façons.*

Vierfarbig, bigarré, de beaucoup de couleurs marbré, *f. bunt.*

Vierstraß, *m. grand goulou, grand dineur, mangeur.* Vierstraß, *glouton, goinfre, grand gesser, gouliaffre, goulou.*

Vierfüßig, qui a plusieurs piés.

Viellheit, *f. la multitude, la quantité, la pluralité.*

Vieleicht, peut-être.

Vielmahl, plusieurs fois, beaucoup de fois, souvent, bien des fois.

Vielmehr, beaucoup plus.

Vielweniger, beaucoup moins.

Vier, quatre. alle viere von sich strecken, *s'étendre tout au long.* auf allen vieren, *à quatre patte.*

Viereckigt, carré. viereckigt machen, *carrer, équarir, rendre carré.* viereckigte Figur oder Steine, *carreau.* viereckigte Raum oder Gestalt eines Dinges, *carrure.* etwas viereckig schneiden, *couper quelque chose quarrément, en quarré.*

Vierfach, vierfältig, quatre doubles, quadruple, quatre fois autant, viermahl so viel. vierfältigen, *quadrupler.* viermahl so viel werden. *id.*

Vierfürst, *m. un tetrarque.*

Vierfürstenthum, *n. la tetrarchie.*

Vierfüßig, à quatre piés, quadrupede.

Vierhundert, quatre cent.

Vierjährig, de quatre ans.

Vierling, *m. un quarteron, le quart d'une mesure ou d'une aune.*

Viermal, quatre fois.

Vierschrötig, quarré. ein vierschrötiger Bauer, *un gros rustant.*

Vierte, quatrième

Viertägig, de quatre jours. viertägiges Fieber, *n. fièvre quartaine, fièvre quarte.*

Viertheil, *n. un quart la quatrième partie, le quart de quelque chose, quartier.*

Viertheilen, écarteler.

Viertel hundert, als Birn, Obst, quarteron.

Viertel-Pfund, *n. quarteron.*

Viertel-Stunde, *f. quart d'heure.* Viertel-Stund-Glöcklein auf der Uhr, *appeau.*

Vierung, *f. la quadrature, wann aus etwas von anderer Figur ein Viereck gemacht wird.*

Vierzehen, quatorze. vierzehende, *quatorzième.* Ludwig der XIV, *Louis quatorze.* wir haben den 14 May, *nous sommes au quatorze du mois.*

Vierzig, quarante. eine Zahl von 40. *quarantaine, vierzig-jähriger Mann, quadragenaire, âgé de quarante ans.* vierzigster, *quarantième.*

Viel, Viel, *f. violette.* gelbe Viol, *f. violette jaune.* Viol-braun, *Viol = braune Farbe, f. couleur violette.* Viol-Wurk, *f. irion, racine de violette.*

Visier, an einem Rohr, la mire d'une arquebuse. Visier am Helm, *la grille, le ventaille.* das Obertheil an einem Visier, *nasal.* das untere, *ventaille.* ein Visier, das man um des sehens willen öffnen muß, *ocillere.* Visier oder Niche an einem Faß, *f. la jauge d'un tonneau.* visieren, die Niche an einem Faß erkennen, *jauger un tonneau.* Visierer, *m. un jaugeur.*

Vitriol,

Bitriol, *n.* vitriol, couperose. vitriolisch, *vitriolique*.

Ulmen-Baum, *m.* orme. ein mit Ulmen-Bäumen besetzter Platz, *ormais*.

um, für, pour. um baar Geld kaufen, *acheter pour argent comptant*. um, es ist eine schöne Wissenschaft um die *re*. *c'est une belle science que*. um zu, für auf daß, um etwas zu lernen, *à dessein d'apprendre quelque chose*. um, von wegen, pour, *d cause*. um, willen, pour l'amour de. es ist mir um die *zu thun*, *c'est ce qui me met en peine*. um, herum, d l'entour, autour, environ. um so viel mehr, *sans plus*. um einen seyn, *être autour & l'un auprès de l'autre*. um, herum, d la ronde, tour d tour, chacun d son tour. um dieselbige Zeit, *environ ce tems là*. um den Abend, *sur le soir*. um ein Uhr, um eins, *d une heure*. um das seinige kommen, *perdre ses biens*.

umackern, labourer tout autour. umackern, labourer.

umarmen, embrasser. Umarmung, *f.* embrasement.

umbiegen, courber, fléchir, plier à l'entour.

umbinden, rings umher binden, lier tout autour.

umblasen, renverser de son souffle.

umbra, braune Mahler-Farb, terre d'ombre.

umbringen, um das Leben bringen, faire mourir, ruër, mettre à mort. umbringen, verprassen, *consumer, gourmander, dépenser, gaspiller*.

umdecken, couvrir à l'entour, couvrir de nouveau. als eine Sache.

umdrehen, tourner, faire tourner, tordre.

umfahen, mit den Armen umgreiffen, embrasser, empoigner, prendre entre les bras, ou les mains. umfahen, umgeben, umringen, *environner*.

umfallen, darnieder fallen, tomber par terre. umfallen, machen daß ein Ding umfällt, *renverser, abatre, terrasser, mettre par terre*.

Umfang, *m.* circuit, tour, enceinte. der Umfang eines Gebäudes bey den Mäurern, *le pourtour*.

umfangen, umfassen, embrasser, entourer, enceindre.

umfließen, couler autour.

Umfrage, da man rings herum fragt, *f.* demande, qui se fait tout à l'entour. umfragen, rings umher erkundigen, demander d la ronde, demander d tous ceux qui sont presens l'un après l'autre.

umführen, rings um etwas herführen, mener à l'entour. umführen, mit wichtigen Versheißungen narren und leiten. mener par de vaines promesses, enjoller. an dem Narrens Seil umführen, mener par le nez.

umgaffen, regarder de tous côtez.

Umgang, conversation, frequentation, habitude, hantise. Umgang, Umschweiff, *dé-ssur*. einen Umgang halten, *faire une procession*.

Umgeben, umringen, environner, entourer, enfermer, obseder, embrasser. eine Stadt mit Mäuren umgeben, *clorre ou environner une ville de murailles*.

Umgebogen, recourbé.

Umgehen mit einem Dinge, se mêler d'une chose, traiter une chose, la manier la, mediter. hart mit einem umgehen, *traiter, mener quelqu'un rudement*. müssen mit sich umgehen lassen wie man will, *être à la merci de quelqu'un*. mit etwas umgehen wie man will, *faire de quelque chose tout ce qu'on veut*. mit sich umgehen lassen wie man will, *obéir*. umgehen mit etwas heimliches, *avoir quelque dessein caché, machiner, mediter, brasser quelque chose*. mit guten Gedanken umgehen, *entretenir ou avoir de bonnes pensées*. umgehen mit Leuten, *frequenter*. mit einem wohl umgehen, *en user avec quelqu'un*. er kan mit den Leuten umgehen, *il fait son monde, il est habile*. mit dem wohl umzugehen, *accommodant, facile, complaisant, commode, d'un esprit aisé, bon d user*. mit dem nicht umzugehen, *impracticable, inaccessible, intractable*. umgehen, *se détourner, faire un détour*.

Umgeld, *n.* l'impôt, la taille.

umgießen, répandre ou verser à l'entour, fondre de nouveau.

umgraben, fouir à l'entour. umgraben, crenser, *fouir*. die Bäume umgraben, *dechausser*. die Weinstöcke, *boner*.

umgränzen, borner, limiter, mettre des bornes.

umgriff, circuit, enceinte.

umgürten, ceindre, environner. den Degen umgürten, *mettre l'épée au côté*.

umhacken, den Wein-Garten, houër la vigne. die Bäume, *dechausser*.

umhalsen, embrasser quelqu'un, lui sauter au cou, l'accoler. das Umhalsen bey dem Ritterschlagen, *accolade*.

umhang um ein Bett, so unbewegt bleibt, *m.* tour de lit. umhang oder Vorhang so man auf und zugeht, *m.* le rideau d'un lit ou d'une fenêtre. umhängen, couvrir, voiler.

umhauen, couper à l'entour. umhauen, hauen daß etwas umfällt, *couper & abatre*.

umher, ça & là, de côté & d'autre, à l'entour, de toutes parts, de tous côtez, autour. die Orter, so um eine Stadt herliegen, *les environs*. umher führen, hin und her führen, mener ça & là.

umkehr, *f.* retour.

umkehren, umwenden, tourner, renverser, de

de telle sorte que ce qui est dessus, vienne au dessous, jeter dessus, dessous, bouleverser, mettre en desordre, en confusion. umgekehrte Hand, sonderlich im Schlagen mit derselben ins Gesicht, *arriere-main*. eine Stadt umkehren, *détruire, une ville*. umkehren, wieder zurück ziehen, *revenir, retourner*. den Wagen umkehren, *faire tourner un chariot*. Umkehrung, Verkehrung, *f. bouleversement, la destruction, le renversement, grand changement, desordre*.

Umklaffern, embrasser.

Umkleiden, couvrir de toutes parts, changer d'habits.

Umkommen, mourir, perir, être tué. um etwas kommen, um sein Gut und Leben kommen, *perdre, perdre les biens & la vie*.

Umkreiß, *m.* le circuit, le tour, la circonférence, l'enceinte.

Umlauff, *m.* le tournoyement. Umlauff des Geblüts, *la circulation*.

Umlauffen, tourner, tournoyer. umlauften, *courir de côté & d'autre, courir çà & là, s'écouler*. umlauften, als das Geblüt, *circuler*.

Umlauffer, *m.* vagabond.

Umlecken, lecher au tour.

Umlegen, anlegen ein Kleid, mettre un habit. umlegen, *mettre au tour*. sich umlegen, *se courber*. das umgelegte an einer dünn-geschliffenen Schneide, *morfil*.

Umlenden, tourner, tournoyer, plier.

Umliegen, être situé aux environs. umliegend, *proche, voisin*. umliegend, *circonvoisin*. die umliegenden Derter, *les lieux voisins, les environs*.

Ummauren, entourer de murailles.

Umnehen, coudre à l'entour.

Umpflanzen, planter tout à l'entour, à un autre lieu.

Umpflügen, labourer un champ ou une terre

Umreissen, darnieder werffen, abbatte, mettre par terre. Umreissung, *f. abbattement, déjection, renversement*.

Umreiten, aller à cheval tout à l'entour. umreiten, *se détourner du chemin, s'égarer en allant à cheval*. umreiten eine Stadt, *faire le tour d'une ville à cheval*.

Umringen, environner, entourer, enclore.

Umsatteln, changer de selle, *i. e. de maître, de religion, de profession*.

Umschanzen, mit Schanzen umringen, retrancher, remparer, environner de forts ou de rempars. Umschanzung, *f. circonvallation, retranchement*.

Umschauen, rings umher schauen, regarder à l'entour, porter ses yeux par tout. umschauen, hinter sich sehen, *regarder en arrière, derrière soi*.

Umschlag, *m.* un collet. Umschlag über einen

Brief, *m.* un envelope, une couverte. Umschlag ums Haupt, wenn es einem wehe thut, *bandeau*. Umschlag im Kartenspiel, *la souve*. Umschlag, da man mit Geld handelt, und es anlegt, *emplette qu'on fait de son argent*.

Umschlagen, als ein Blat im Karten-Spiel, tourner. umschlagen, schlimm werden, *s'abâtardir*. umschlagen den Mantel, *mettre le nez sous le manteau*. umschlagen, mit Geld handeln, *faire trafic d'argent*. umschlagen lassen, *lever des soldats*. umschlagen, *abbattre, jeter par terre, renverser*.

Umschleppen, rings umher schleppen, traîner de côté & d'autre, traîner tout autour.

Umschliessen, renfermer, environner, clorre.

Umschmelzen, fondre de nouveau. Umschmelzung der Münzen in andere, *f. convertissement*.

Umschmieren, frotter, graisser tout au tour.

Umschneiden, couper à l'entour.

Umschränken, environner de barreaux, limiter, borner.

Umschreiben, écrire de tous côtés. umschreiben, *periphraser, se servir de circonlocution, circonscrire*.

Umschütten, etwas verschütten, renverser & répandre quelque chose.

Umschweiff, *m.* détour. umschweiffen, *roder, errer, extravaguer, aller çà & là, de côté & d'autre*. Umschweiffer, *m.* un vagabond, *extravagant qui extravague, qui va çà & là*.

Umsehen, regarder à l'entour de côté & d'autre. sich nach etwas umsehen, *se pourvoir de quelque chose*. umsehen hinter sich sehen, *regarder en arrière*. sich in Büchern umsehen, *feuilleter dans les livres*.

Umsetzen, mettre à l'entour. das Geld umsetzen, *charger l'argent*.

Um sich streßen, manger & ronger à l'entour de soi, aller plus avant.

Umstehen, être assis à l'entour.

Umsonst, en vain, vainement. umsonst, *pour rien, gratuitement, gratis*.

Umstand, *m.* circonstance, particularité, détail. viel Umstände in einer Rede machen, *user de longs détours dans discours*.

Umständlich, *adv.* selon toutes les circonstances, en détail, tout au long. umständlich beschreiben, *circonscriver*.

Umstecken, s'icher au tour.

Umstehen, se tenir à l'entour.

Umstellen, mettre à l'entour. das Umstellen mit Garn, *enceinte*.

Umstossen, niederstossen, renverser, jeter par terre, abattre. umstossen, *casser, abattre, défaire*. umstossen, nicht gelten lassen, was einer im Rahmen unserer gethan, *dédire quelqu'un*. einen Rauff, *se dédire d'un achat*. das Umstossen, *le dédire*.

Umstreiche

Umstreichen, froter autour, im Lande umstreichen, *racler le pais.*

Umstürzen, das oberst zu unterst wenden, renverser, tourner. einen Krug umstürzen, *renverser un pot.*

Umthun, ceindre. den Degen umthun, *mettre l'épée au côté.* den Mantel umthun, *prendre le manteau, s'envelopper dans le manteau.* sich nach einem Herrn umthun, *chercher, rechercher un maître.* sich wacker umthun, *se montrer brave.*

Umtragen, umher, hin, und wieder tragen, porter ça & là, par tout.

Umtreiben, hin und wieder treiben, tourner, chasser ça & là. umtreiben, *tourner une roue.*

Umtrinken, boire à la ronde.

Umwachsen, ring umher wachsen, croître à l'entour. mit Dornen umwachsen, *couvrir d'épines.*

Umwälzen, rouler.

Umwandern, changer de demeure à tout moment, aller de part & d'autre.

Umweg, ein Weg, der nicht stracks zugehet, m. un détour. einen Umweg nehmen, *se détourner du chemin.*

Umwenden, umkehren, tourner, retourner, tourner. umwenden, als das Getreide auf dem Boden, *eventer, manier.* umgewendete Seite, *l'envers.* eines Spiegels, *le fond.*

Umgewandt, f. Verkehrt.

Umwendung, f. tournoyement.

Umwerffen, nieder und zu Boden werffen, jeter par terre, renverser ce que dessus, dessous, bouleverser. Umwerffung, f. la subversion, le renversement.

Umwickeln, entortiller, envelopper.

Umwühlen, muloter, als Schweine.

Umdünen, mit einem Zaun umgeben, enclore ou environner d'une haye.

Umzeichnen, marquer à l'entour.

Umziehen, roder, errer aller, par le pais, voyager. umziehen, nicht den geraden Weg ziehen, *se détourner du chemin.* umziehen, zu Boden ziehen, *trainier par terre.*

Umzingeln, environner.

Umzug, m. la procesion. Umzug, m. *détour du chemin.*

Un, bedeutet in den Compositis das Gegentheil, und wird mit ne pas gegeben, wenn kein eigenes Wort dazu da ist, als unabgehandelt, *qui n'est pas encore traité* weil man nicht sagen kan *intraité.* oder mit sans, uns ausgesetzt, *sans intermission.*

Unablässig, continuel. unablässige Bitte, f. *prière instante.* Unablässigkeit, f. *continuation, persévérance.* unablässiglich, ohne Aufhören, *soûjours, sans cesse, incessamment, assidûment, continuellement, sans discontinuer.*

Unacht, faux. unächter Bruder, *frère naturel, bâtard.*

Unachtbar, schlechtes Ansehens, de peu d'estime & de basse condition, petit, vil, de nulle estime, renommée, reputation, dignité, autorité. unachtbar, geringschätzig, nicht viel werth, *vil, de vil prix, chose vile & de petite valeur.* Unachtbarkeit, f. schlecht Ansehen, n. *peu d'estime, petitesse de nom, basse condition.*

Unachtsam, so nicht viel auf etwas Acht giebt, fahrlässig, mal-avisé, étourdi, nonchalant, negligent, inappliqué. Unachtsamkeit, Fahrlässigkeit, f. *inconsideration, nonchalance, negligence, inadvertence.* Unachtsamkeit, f. *absence d'esprit, distraction, bevue, défaut d'application, inapplication.* aus Unachtsamkeit, *par mégarde.* unachtsamlich, fahrlässiglich, *négligemment, par mépris, inconsidérément, à la volée.*

Unadelich, roturier.

Unangenehm, unwerth, desagréable, malplaisant, qui n'est point agréable.

Unangesehen, qui n'est point considéré, qui n'est en nulle estime. unangesehen, conj. *non obstant.*

Unangelegtes Geld, argent qui n'est pas mis à intérêt, oder argent en coffre, argent oisif.

Unähnlich, dissemblable, qui ressemble mal, fort different, tout autre. Unähnlichkeit, f. *la dissemblance, disconvenance.*

Unanmuth, f. le desagrément, le peu de grace. unanmuthig, desagréable, qui n'a point de grace: adv. *desagréablement.*

Unanschlägig, der keinen Anschlag geben kan, de nulle entreprise, de nul conseil.

Unansehnlich, unangesehen, de mauvaise mine, de nulle estime, autorité, dignité, renommée, reputation. unansehnlich, *de petite mine, d'une taille desavantageuse.*

Unanständig, mal seant, desagréable, indecent, messeant. unanständige Heyrath thun, *mesallier, forligner.* unanständige Dinge vornehmen, da man doch hohen Standes ist, *s'abaisser à des choses indignes, faire des bassesses.* unanständige Dinge, *bassesse.*

Unarbeitsam, paresseux, ennemi du travail.

Unart, f. éloignement de la vertu de ses ancêtres, mauvaise conduite, lacheté, bassesse. unartig, so aus der Art schlägt, *degenerant, dénature.* unartig, der sich nicht schämen will, *malplaisant, grossier, malpropre, malgracieux, qui n'a ni grace ni beauté.* unartiglich, *fortement, lourdement, sans aucune grace, grossièrement.*

Unaufgelöst, indissolu, indecis, qui n'est pas delié.

Unaufhörlich, continuel, continu, assidu, *non interrompu.*

unaufhörlich, ohn Unterlaß, *incessamment, continuellement, sans relâche.*

Unauflöslich, indissoluble, qu'on ne peut dénouer ni resoudre, démêler ou expliquer.

Unausbleiblich, sans retardement.

Unausgearbeitet, qui est encore grossier, qui n'est pas encore achevé, rude, qui n'est qu'ébauché.

Unausgebaut, qui n'est pas achevé de bâtir.

Unausgemacht, qui n'est pas achevé, imparfait.

Unausgeputzt, qui n'est pas poli, rude, brut.

Unausgesetzt, sans se détourner, sans intermission, sans interruption, sans relâche, sans intervalle.

Unausgesteuert, qui n'a aucune dot, sans dot.

Unausgestrichen, qui n'est pas effacé ou rayé.

Unauslöschlich, ineffaçable, inextinguible, qu'on ne peut effacer, indelebile.

Unauspolirt, qui n'est point poli, rude.

Unauferottlich, qu'on ne peut exterminer, qu'on ne sauroit deraciner.

Unausprechlich, unsäglich, indicible, ineffable, inenarrable, inexprimable.

Unbändig, indomté, indomtable, farouche.

Unbändigkeit, *f. naturel indomté.*

Unbarmherzig, ungnädig, impitoyable, cruel, immisericordieux, qui est sans pitié & miséricorde, sans merci, (*immisericordieux und immisericorde, befinden sich in keinem Lexicon als im Danet, und also sind sie nicht wohl zu brauchen*) Unbarmherzigkeit, *f. immisericorde, cruauté, dureté de cœur. unbarmherziglich, sans pitié, impitoyablement, sans miséricorde, sans merci.*

Unbartig, der keinen Bart hat, sans barbe.

Unbaß, Unbäßlichkeit, *f. incommode, incommode.*

Unbedacht, unbedachtsam, inconsideré, mal-avisé, étourdi, qui agit sans reflexion, qui ne considere & n'avise point à ce qu'il fait. Unbedachtsamkeit, *f. Unbesonnenheit, f. inconsideration, évaporation, imprudence. Unbedacht, unbedachtsamlich, inconsiderément, sans consideration, à l'étourdie, imprudemment, par mégarde, sans y penser, sans reflexion.*

Unbedeckt, nicht bedeckt, qui n'est point couvert, découvert, nu. mit unbedecktem Haupt, la tête nue.

Unbefestiget, nicht befestiget, qui n'est point muni ou fortifié, sans defense, sans retranchemens.

Unbefleckt, unbemackelt, qui n'est point souillé ni taché, chaste, immaculé. unbefleckte Jungfrau, *f. fille chaste, qu'on n'a pas violée.*

Unbefriedigt, qui n'est pas content, mal content, mal satisfait.

Unbefugt, qui n'a point de droit, injustement, à tort, contre le droit, sans équité.

Unbegabet, à qui on n'a point fait de presens, sans present, qui est sans ornement, qui n'est pas doué de.

Unbegleitet, qui n'est pas accompagné, tout seul, sans suite, sans compagnie.

Unbegraben, non enterré, non enseveli.

Unbegreiflich, incomprehensible, inconcevable, imperceptible. Unbegreiflichkeit, *f. incomprehensibilité. unbegriffen, à quoi on n'a pas touché.*

Unbegrüßet, qu'on n'a pas salué.

Unbegütert, pauvre, sans biens & sans moyens,

Unbehauen, unbehackt, unbeschlagen Bauholz, en grume, grumeleux.

Unbehend, nicht hurtig, mal-habile, lent, tardif, mal-adroit, paresseux. Unbehendigkeit, *f. lenteur, tardiveté, inhabilité.*

Unbeherrscht, libre, sans maître.

Unbeherziget, inconsideré, laissé sans reflexion.

Unbeherzt, lâche, poltron, qui n'a point de courage.

Unbehülfflich, qui n'aide ou n'assiste point. unbehülfflich, *qui ne se peut aider soi même, faible, debile.*

Unbehutsam, der eines Dinges nicht wohl wahrnimmt, imprudent, mal avisé. Unbehutsamkeit, *f. imprudence, inadvertence. unbehutsamlich, impudemment, par mégarde, inconsiderément.*

Unbekant, inconnu. unbekant, *abstrus, verborgen von dem gemeinen Mann, unbekant, geringen Standes, obscur. unbekanter Weise, sans être connu.*

Unbefleidet, nud, deshabillé.

Unbekümmert, assuré, exempt de chagrin & de souci, sans souci.

Unbelesen, der nicht viel gelesen hat, qui n'a gueres lu, qui n'est gueres versé dans la lecture des bons auteurs.

Unbemühet, exempt de travail & de peine. bleibt unbemühet, *ne vous mettez pas en peine.*

Unbändig, so nicht gebunden werden kan, indomtable, farouche, effrené. Unbändigkeit, *f. humeur indomtable & farouche, ferocité.*

Unbeneidet, qui n'est pas envié. niemand lebet unbeneidet, *il n'y a point d'homme qui n'ait des ennemis & des envieux.*

Unbequem, untüchtig, malpropre, incapable, inhabile, incommode, malaisé. unbequemlich, *inconvenablement, incommodement, mal à propos, avec incommode.*

Unberedt, der nicht wohl reden kan, point éloquent, qui n'a point d'éloquence. etwas unberedt

unberedt lassen, ne dire rien de quelque chose.
 Unberedsamkeit, f. le peu d'éloquence.
 Unbereitet, depourvû, qui n'est pas prêt, qui n'est point préparé ou disposé. unbereitete Wolle, de la laine crûe, qui n'est point apprêtée.
 Unberitten, qui n'a point de cheval, qui a perdu son cheval, qui est sans monture. unberitten, der noch nicht zu reiten angeführer ist, non dressé, qui n'est pas encore dressé ou façonné.
 Unberüchtigt, un homme de bien, à qui on ne peut faire le moindre reproche, un homme irréprochable.
 Unberuffen, qui n'est point appelé. ich darf nicht unberuffen kommen, je n'oserois point venir sans y être appelé.
 Unberührt, qui n'est point touché ou attouché.
 Unbeschädigt, sans dommage, dédommagé.
 Unbescheiden, grob, tölpisch, indiscret, immodeste, lourd, grossier, rustique. Unbescheidenheit, f. indiscretion, immodestie, inconsideration, rusticité. unbescheidenlich, indiscretement.
 Unbeschirmet, qui n'est pas défendu.
 Unbeschlagen, noch nicht gegimmt Holz oder Bäume, bois en grume.
 Unbeschnitten, qui n'est pas circoncis.
 Unbeschoren, qui n'est point rasé ou tondu.
 Unbeschreiblich, inexprimable, qu'on ne peut représenter.
 Unbeschrieben, als ein Buch, livre en blanc.
 Unbeschweret, qui n'est pas chargé. unbeschwert, sans regret, sans difficulté. adv. si cela ne vous fait quelque incommodité, cela se peut sans vous incommoder.
 Unbesehen, non vû, sans le voir, sans l'avoir vû.
 Unbesonnen, temeraire, malavisé, inconsideré, évaporé, extravagant. Unbesonnenheit, f. inconsideration, temerité, inadvertence, badauderie, extravagance, imprudence, f. Unbedachtsamkeit.
 Unbeständig, wandelmüthig, inconstant, variable, volage, miuable, changeant. unbeständig, ungewiß, caduque, inconstant, transitoire, périssable, à la mode, mouvant, miuable.
 Unbeständigkeit, Wandelmüthigkeit, f. inconstance, legereté, vanité. unbeständiglich, inconstamment, légèrement.
 eine unbestattete Tochter, f. fille, qui n'est encore mariée. unbestattet, qui n'est pas encore enterré.
 Unbestochen, qui n'a pas été corrompu, ni gagné par les présents.
 Unbestrietet, libre, qui n'est pas embarrassé ou pris.
 Unbesudelt, qui n'est point souillé.

Unbetrüglisch, das nicht kan betrogen werden, qui ne peut être trompé, infailible. unbetrüglisch, qu'on ne peut tromper, qui ne trompe point, infailible; adv. infailiblement. Unbetrügllichkeit, f. infailibilisé.
 Unbetrübt, unbefümmert, point troublé, hors de peine & de souci. laßt ihn unbetrübt, ne le troublez point.
 Unbewaffnet, désarmé, qui est sans arme.
 Unbewahrt, qui n'est pas gardé, sans garde.
 Unbewandert, qui n'a pas encore vû les pays étrangers.
 Unbeweglich, immobile, qui ne se remue point. unbeweglich Gut, immeuble, immobilier. unbeweglich in seinem Vorhaben, constant, ferme dans son dessein. unbeweglich, unbeweglicher Weise, sans aucun mouvement. Unbeweglichkeit, f. immobilité.
 Unbewegt, immobile.
 Unbeweinet, qu'on n'a point pleuré.
 Unbeweislich, qu'on ne peut prouver, improbable.
 Unbewilliget, qui n'est point permis ni accordé.
 Unbewohnt, inhabité, qui n'est point habité. où l'on ne demeure pas. unbewohnt, öde, wegen verjagter Unterthanen, deshabité. unbewohntes Land, un pays desert. unbewohnlich, inhabitable.
 Unbewußt, ignoré, inconnu. es ist mir unbewußt, je n'en fais rien.
 Unbezahlet, point payé.
 Unbezeuget, sans témoin.
 Unbiegsam, inflexible, malaisé à fléchir. Unbiegsamkeit, f. la roideur, l'inflexibilité.
 Unbillig, ungerecht, inique, injuste. faisant contre équité & justice. unbillig, unbilliger Weise, injustement, à tort, hors ou contre la raison. unbilligen, rejeter, désapprouver. Unbilligkeit, f. iniquité, injustice.
 Unboshaftig, d'un naturel bon, sans méchanceté.
 Unbrauchbar, als ein Weg, Ort, impracticable.
 Unbrauchlich, inusité, hors de coutume. unbrauchlicher Weise, contre la coutume.
 Unbusfertig, impenitent, qui ne veut pas se repentir. Unbusfertigkeit, f. impenitence.
 Unchrist, m. infidele, payen. unchristlich, indigne d'un chrétien. ein unchristlich Leben führen, mener une vie peu chrétienne. unchristlich, unchristlicher Weise, non chrétiennement, non pas en chrétien.
 Und, Unde, vulg. m. espece de couleuvre ou serpent.
 Und, &, aussi. und auch, comme aussi.
 Undand, m. ingratitude. den Undand auf sich laden, acquérir la male grace, encourir la mauvaise grace.

Undankbar, ingrat. méconnoissant, vilain. ihr seyd sehr undankbar gegen mich, vous reconnoissez fort mal les bienfaits, que vous avez reçus de moi. Undankbarkeit, f. ingratitude, méconnoissance. undankbarer Weise, avec ingratitude, en ingrat, sans reconnaissance.

Undauig, qui ne se digere pas. er hat einen undauigen Magen, son estomac digere mal. undaulich, indigeste, f. unverdaulich, unverdauliche Speisen, viandes indigestes qu'on ne peut digerer.

Undenklich, immemorial. von undenklichen Zeiten, de temps immemorial.

Undeutlich, obscur, confus, mal intelligible. undeutlich, adv. obscurément, confusément. undeutlich, confus, embrouillé, pêle-mêle. Undeutlichkeit, f. obscurité de sens, sens obscur, confusion.

Undeutsch, adv. confusément, mal. undeutsch reden, parler mal & confusément.

Undienlich, das zu unserm Vorhaben sich nicht schickt, qui ne sert ou ne fait point à notre propos.

Undienstbar, nicht dienstbar, qui n'est point serviable, desobligeant, qui n'est pas courtis, officieux.

Undurchsichtig, obscur, par lequel on ne peut pas voir.

Undurchdringlich, impenetrable, qu'on ne peut penetrer.

Uneben, nicht gleich, raboteux, inegal, mal uni. Uneben, f. inégalité.

Unechte Kinder, f. unehlich.

Unedel, ignoble, roturier, de bas lieu, obscur.

Unehlich, unverheyrathet, non marié. unehlich, Bastard, bâtard, fils de putain, fils naturel, illegitime.

Unehre, Schmach, f. deshonneur, affront. einem eine Unehr anthun, faire un affront; on deshonneur à quelqu'un, s'affronter.

Unehrbar, unehrbarlich, der sich nicht ehrbar und wohl hält, deshonnête, vilain, malhonnête. unehrbarlich, honteusement, vilainement.

Unehrlich, deshonnête, malhonnête, honteux, infame. unehrlich, des-honnêtement, vilainement. Unehrlichkeit, f. deshonnêteté.

Uneingedenk, qui ne se souvient point.

Uneigentlicher Verstand, sens abusif, sens figuré. uneigentlich, abusivement.

Uneinig, discordant, mal d'accord. uneinig machen, faire naître, jeter de la division, mettre mal ensemble, brouiller, desunir. uneinig seyn, être mal d'accord, s'accorder comme chiens & chats, ne pouvoir compatir ensemble. sie sind uneinig unter einander, ils ne sont pas d'accord, il y a de la dissension entre eux, ils sont en division.

Uneinigkeit, f. contrariété, desunion, discor-

de, dissension, different, brouillerie. der Uneinigkeit anrichtet, brouillon.

Uneiniglich, en discorde, en division.

Unempfindlich, qu'on ne peut sentir, insensible, imperceptible. unempfindlich machen, rendre insensible. Unempfindlichkeit, f. insensibilité, quand on ne sent rien.

Unendlich, infini, sans fin, immense; adv. infiniment. Unendlichkeit, f. infinité, immensité.

Unentbehrlich, dont on ne peut pas se passer.

Unentschieden, indecis.

Unerbaulich, de mauvais exemple, de mauvaise édification.

Uerbittlich, den man nicht erbitten kan, inexorable, qu'on ne peut fléchir par priere, qui ne veut rien accorder quelque priere qu'on lui fasse.

Uerdichtet, veritable, non feint ou controuvé.

Uerfahren, inexpert, ignorant, peu expert, sans experience, qui n'a point ou peu d'experience. Uerfahren, der noch nicht trocken hinter den Ohren, qui n'a pas encore jeté sa gourme, bec-june. Uerfahrenheit, f. faute d'experience, ignorance.

Uerforschet, qu'on n'a pas découvert. uerforschlich, incomprehensible, inperetrable.

Uerfüllet, qui n'est pas accompli ou rassasié

Uerfunden, qu'on n'a pas encore découvert

Uergründlich, als ein Geheimniß, inpenetrable.

Uerhört, inouï, de quoi on n'a point ouï parler.

Uerlant, inconnu.

Uerkenntlichkeit, Undankbarkeit, f. méconnaissance. uerkenntlich, méconnoissant, ingrat.

Uerlaubt, qui n'est point permis, illicite.

Uermesslich, immense, extreme, démesuré, grand outre mesure, qui ne peut être mesuré. Uermesslichkeit, f. immensité.

Uermüdet, infatigable.

Ueroberlich, inprenable.

Uerörtert, indecis.

Uersättlich, insatiable, qu'on ne peut souler. ni rassasier. adv. insatiabement.

Uerschöplich, inepuisable.

Uerschrocken, assuré, hardi, intrepide, qui ne craint rien, qui ne s'effraye, qui ne s'étonne de rien. Uerschrockenheit, f. assurance, intrepidité.

Uerträglich, intolerable, insupportable.

Uerwachsen, mineur.

Unfall, m. Unglück, u. malheur, disgrace, infortune, accident.

Unfehlbar, inmanquable. adv. inmanquablement.

Unflath, m. ein loser Mensch, un méchant homme, un vilain.

Unflath,

Unflath, m. Unreinigkeit, *f.* ordure. **unflätig,** unrein, *f.* sale, crossé, gâté, vilain. **unflätig machen,** gâter, salir, souiller. **Unflätigkeit, f.** souillure, vilainie, ordure, saleté. **unflätiglich,** vilainement.

Unfleiß, m. Nachlässigkeit, *f.* negligence, nonchalance, paresse, oisiveté. **unfleißig,** nachlässig, *negligent, nonchalant, paresseux.* **unfleißiglich,** negligemment.

Unfreundlich, inhumain, difficile. misanthrope, sans humanité. **unfreundliche Ansprach,** rebarbatif, qui a l'abord brusque & désagréable. **die erste Ansprache dieser Frau war unfreundlich,** le premier abord de cette femme étoit froid & dédaigneux. **unfreundlicher Weise,** inhumainement, sans courtoisie. **Unfreundlichkeit, f.** inhumanité, austerité, misanthropie.

Unfried, m. discorde, dissension, querelle, débat. **unfreundlich,** discordant, querelleux, contentieux.

Unfruchtbar, sterile, infertile, qui ne rapporte point de fruit. **Unfruchtbarkeit, f.** infertilité, stérilité. **unfruchtbarlich,** sans fruit, en vain.

Unfug, m. mésséance, incommodité, méchanceté, désordre, mauvaise conduite.

Unfüglich, injuste; qui n'est pas convenable, injustement, peu convenablement.

Ungangbare Münze, monnoye, espèce d'argent, qui n'a point de cours.

Ungarn, Hongrie. **Ungarisch-Wasser, eau de la Reine d'Hongrie.**

Ungeachtet, qui n'est point considéré. ungeacht, sans aucun égard, non obstant.

Ungearbeitet, qui n'est point travaillé d'aucunes facons.

Ungebahnter Weg, chemin rude, raboteux qui n'est point frayé.

Ungebauet, inculte, qui n'est point cultivé.

Ungebautes Land, une solitude, un désert.

Ungeberdig, peu civilisé, de mauvaises mœurs.

Ungebeten, qui n'est pas prié. sans être prié. ungebeten, adv. de son bongré, de sa propre volonté.

Ungebleicht, non blanchi. ungebleicht Tuch, toile crüe & non blanchie.

Ungebogen, qui n'est pas courbé.

Ungebohren, qui n'est point encore né.

Ungebrauchlich, inusité, non accoutumé, qui n'est point en usage, qu'on n'a point accoutumé de voir.

Ungebraucht, dont on ne s'est jamais servi.

Ungebührlich, impertinent, inconvenable, messeant, indecent, deshonnête. adv. impertinemment, inconvenablement, d'une manière messeante. ungebührlicher Weise, indecemment.

Ungebührlichkeit, f. mésséance, indecence.

Ungebunden, absolu.

Ungebunt, qui n'est pas paré.

Ungebult, f. impatience. **ungebultig, impatient, qui ne peut endurer ni souffrir. ungebultig machen, outrer. ungebultiglich, adv. par impatience, impatiemment.**

Ungefällig, désagréable, déplaisant.

Ungefälscht, sincère, franc, point falsifié.

Ungefärbet, qui n'est point colere, sincère.

Ungefehr, unversehens, d'avanture, par hasard, par avanture. à l'avanture, par cas fortuit. ungefehr geschehen, fortuit, imprevu. ungefehr, environ, d'un peu près. plus ou moins. es wird ungefehr ein Monath seyn, il y aura environ un mois.

Ungefodert, non invité, point demandé.

Ungefraget, pas interrogé, sans être interrogé.

Ungegerbte Haut, cuir verd.

Ungegründet, qui n'a point d'appui, mal fondé.

Ungegrüßet, qu'on n'a point salué.

Ungeheissen, sans être commandé, sans qu'on le lui dise.

Ungehemmet, pas empêché, non arrêté.

Ungeherzt, timide, peureux, craintif.

Ungeheuer, excessif, fort grand, effroyable.

Ungeheuer, n. un monstre, un spectre.

Ungehobelt, mal-uni, raboteux, rude, non raboté.

Ungehorsam, désobéissant, rebelle, reveche.

Ungehorsam, m. désobéissance. **adv. désobéissamment.**

Ungehört, inouï.

Ungefämmet, qui n'est pas peigné.

Ungekocht, crud, pas cuit.

Ungekrümmt, pas courbé.

Ungeküßet, pas baisé.

Ungeladen, qui n'est point convié, non invité au banquet, sans avoir été convié.

Ungeldutert, pas purgé, dont on n'a pas ôté la lie, ou l'impureté.

Ungelegen, das an keinem guten Ort liegt, pas bien situé. eine ungelegene Wohnung haben, avoir un logis mal-commode.

Ungelegen, incommode, hors de tems & de saison mal à point, mal à propos, inconvenable. es ist mir ungelegen, cela m'est incommode, cela ne me vient pas à propos. in ungelegener Zeit, incommodement, mal à propos.

Ungelegenheit, f. incommodité, importunité. **einem Ungelegenheit machen, importuner quelqu'un, lui faire de l'incommodité.**

Ungelegenlich, à contre-tems, mal à propos.

Ungelehrt, incapable, qui n'a point d'esprit pour apprendre. ungelehrt, indocile, ignorant, idiot.

Ungelescht, ungelöscht, qui n'est pas éteint. ungeleschter Wald, chaux vive, non éteinte.

Ungelöstet, point degagé, ni relaché.
 Ungelötet, qui n'est ni plombé, ni soudé.
 Ungeld, das Geld, welches die Wirth von Wein geben müssen, taille, impôt. gabelle.
 Ungemach, n. malaise, incommodité, facherie. inconvenient. viel Ungemach ausgestehen, souffrir beaucoup de mal, d'incommoditez.
 Ungemäß, inconvenient, inconvenable.
 Ungemeldet, pas mentionné, dont on n'a point parlé. etwas angemeldet lassen, passer quelque chose sous silence.
 Ungemein, rare, extraordinaire, admirable. *ungemein*, adv. admirablement, parfaitement, étrangement, d'admiration, monstrueusement, prodigieusement, adj. étrange, extraordinaire. *ungemein*, für groß und unordentlich, desordonné. als Hunger.
 Ungemeinheit, f. la rareté.
 Ungemenget, pur, qui n'est point mélangé.
 Ungenade, f. disgrâce.
 Ungenöthiget, point forcé, volontaire, de bon gré.
 Ungeordnet, dérangé, qui n'est point ordonné, rangé.
 Ungerad, ungleich, inegal, pas droit, non pair.
 Ungerathen, un perdu, pervers, degenerant, méchant & depravé. ein ungerathener Sohn, un méchant enfant, qui ne vaut rien.
 Ungerecht, inique, injuste. *ungerecht*, adv. injustement, déraisonnablement, à tort. *ungerechter Besitzer*, usurpateur. *ungerechte Besitzung*, usurpation. *Ungerechtigkeit*, f. injustice, iniquité.
 Ungereimt, das sich nicht schicket, impertinent, inconvenable, malséant, chose forte & contraire, inepte, absurde, qui ne s'accorde pas, extravagant. *ungereimt reden oder thun*, extravaguer. *dire ou faire extravagance*. *ungereimt Wesen*, incongruité, extravagance. *Ungereimtheit*, absurdité. *ungereimter Weise*, absurdement.
 Ungereiset, qui n'est pas sorti de chez lui, qui n'a point voyagé.
 Ungern, v. Hongrie.
 Ungern haben, prendre en mauvaise part, n'aimer point. *ungeru*, mit Widerwillen und Verdruß, à regret, mal volontiers, à contre cœur, malgré soi.
 Ungerochen, impuni, sans revange. *ungerochen That*, un fait qui n'est point vengé. *ungerochen bleiben*, demeurer sans être vengé. *ungerochen lassen*, laisser quelque chose impuni.
 Ungerüstet, qui n'est pas préparé ou armé.
 Ungesätet, qui n'est point semé.
 Ungesagt, qui n'est point dit.
 Ungesalzen, point salé, sans sel frais. *ungesalzen und geschmalzen*, sans sel & sans beurre, sans beurre & sans sel.
 Ungesäuert, non levé, sans levain. *ungesäuert*

Brodt, pain sans levain, azyme, qui n'est point fermenté.
 Ungesäumt, incontinent, sans retardement, tout à l'heure.
 Ungeschaffen, qui n'est point créé, difforme, laid. f. *Ungestalt*.
 Ungeschändet, qui n'est point violé, point gâté, sans tâche.
 Ungeschädzt, qu'on n'a pas taxé, mis à prix.
 Ungeschehen, sans être fait, qui n'a pas été fait.
 Ungescheid, niais, simple.
 Ungeschelet, qui a encore l'écorce, pas encore pelée.
 Ungeschicklich, lourdement, sottement, sans ordre, malproprement. *Ungeschicklichkeit*, f. lourdisse, bêtise, grossièreté.
 Ungeschickt, maladroit, malhabile, lourd, étourdi, grossier, ignorant. *ungeschickt*, tölpisch, lourdaut, rustaut, rustique.
 Ungeschlacht, intraitable, rude, grossier.
 Ungeschlafen, sans dormir.
 Ungeschlagen, point battu. *ungeschlagen davon kommen*, échapper sans être battu.
 Ungeschliffen, vulg. ein ungeschliffener Bengel, un homme grossier, incivil, un rustaut.
 Ungeschmactt, sans sel & saveur.
 Ungeschmälert, ihren Nachruhm, leur réputation demeurant en son entier, sans blesser, toucher à leur réputation.
 Ungeschmolzen, qui n'est point fondu.
 Ungeschnitten, entier, qui n'a pas été coupé.
 Ungescholten, sans reprehension, sans blâme.
 Ungeschoren, qui n'est point rasé, tondu, *it.* vulg. qui n'est point tourmenté.
 Ungeschrieben, qu'on n'a pas écrit ou mis en écrit.
 Ungeschworen, qui n'a point juré, *it.* qui n'est point ulcéré.
 Ungesehen, qu'on n'a pas vu.
 Ungesotten, qu'on n'a pas fait bouillir.
 Ungessen, sans avoir mangé. *er ist ungesessen zu Bette gangen*, il est allé coucher sans souper.
 Ungestalt, f. laideur, difformité, male façon. *Ungestalt machen*, défigurer, rendre laid. *Ungestalt*, laid, difforme, grotesque, mal bâti, mal fait. *ungestalt Weib*, n. gaupe. *ungestalter Mensch*, m. marmouset. *Angemein ungestalt*, monstre.
 Ungestiffelt, point botte.
 Ungestillet, qui n'est point apaisé.
 Ungestimmt, ungestimmte Saiten, des cordes qu'on n'a pas accordées, f. stimmen.
 Ungestopft, point bouché.
 Ungestraft, impuni, point repris ni puni.
 Ungestümm, unruhig, agité, tempétueux, troublé, plein de troubles, impétueux.
 Ungestümmigkeit, f. tempête, orage, impétuosité. *Ungestümmigkeit des Meeres*, tempête,

père, tourment de mer, impetuosité. ungestüm-
miglich, avec trouble, tumultueusement, impe-
tueusement.

Ungesund, schädlich zur Gesundheit, mal-sain,
contraire à la santé. ungesund, franch, ma-
lade, maladis, indisposé. immer ungesund, va-
lesudinaire, d'une faible constitution, sujet d'être
malade. ungesunde Luft, air mauvais & mal-
sain. ungesunder Leib, un corps mal disposé,
maladis. Ungesundheit, f. maladie, indisposi-
tion.

Ungethan, qui n'est pas fait.

Ungetreu, infidèle, déloyal. ungetreulich, in-
fidalement.

Ungetrungen, sans être contraint de person-
ne, de son pur mouvement, de sa pleine
volonté.

Ungeübet, non exercé.

Ungeurtheilet, pas jugé.

Ungewandert, qui n'a pas voyagé.

Ungewarnet, point averti, sans être averti.
ungewarnter Sache, d'improvis.

Ungewaschen, point lavé.

Ungeweidet, qu'on n'a pas repû.

Ungeweiht, profane, point consacré.

Ungewiß, douteux, incertain, problematique
ungewiß seyn, was man thun will, être em-
barassé, fluttant, flotter, balancer. auf was
ungewisses dahin thun, gehen, faire quelque
chose d'aventure. auß ungewißte, d'aventure,
d'aventure. Ungewißheit, f. incertitude.

Ungewitter, n. orage, tempête. Ungewitter auf
dem Meer, orage de mer, fortune de mer, tems
de mer, gros tems, grains de vents, tempête

Ungewohnet, non accoutumé. Ungewohnheit,
f. desaccoutumance. ungewöhnlich, non ordi-
nairement, gueres souvent, extraordinairement.

Ungewöhmet, indomté.

Ungezehlet, pas conté.

Ungezieffer, n. vermine, les chenilles, insecte.

Ungezieret, qui n'est point orné, point paré,
point embelli.

Ungezogen, mal appris, grossier, incivil, rusti-
que, immodeste, inculte. Ungezogenheit,
f. immodestie, rusticité. ungezogenlich, im-
modestement.

Ungezüchtiat, point châtié.

Ungezweifelt, certain, infallible, indubita-
ble.

Ungezwungen, point contraint. sans contra-
inte, volontaire, naïf, naturel. ungezwun-
genes Wesen, naïveté. ungezwungen, de bon
gré, volontairement.

Unglaube, n. incredulité, mécréance. un-
glaubig, der nicht glaubt, incredule. qui ne
croit pas legerement, mécréant. unglaublich,
welches nicht zu glauben stehet, incroyable.
unglaubwürdig, qui n'est point digne de foi ou
de créance.

Ungleich, inegal, dissemblable, divers, diffé-
rent, anomal. ungleich gesinnet seyn, n'être
d'un même avis, sentiments, cœur, humeur, inten-
sion, naturel. ungleich seyn, être différent, dis-
semblable. inegal. ungleich, uneben, inegal, mal-
uni. ungleich, ungrad, als Zahlen, impair. Un-
gleichheit, Ungleichförmigkeit, f. dissemblan-
ce, inégalité, d'sproportion, anomalie. ungleich,
adv. inégalement.

Unglück, n. malheur, disgrâce, infortune, mau-
vaise aventure ou rencontre, accident,
coup de fortune, malheur imprévu. Un-
glück nach sich ziehend, funeste. zu allem Un-
glück, pour comble de malheur.

Unglückhaft, unglücklich, malheureux, infor-
tuné. er ist unglückhaft in Spielen, il est mal-
heureux au jeu.

Unglücklich, malheureux, infortuné. unglück-
lich hinaus gehen, oder hinaus schlagen, mal
succéder, ne point réussir, prendre mauvaise fin.

Unglückseligkeit, f. malheur.

Unglücks-Stifter, n. porte malheur, porte-
guignon.

Ungnad oder Ungnade, f. mauvaise grace, dis-
grace. Ungnade, absonderlich der Götter, in-
clemence. bey einem in Ungnade kommen, per-
dre les bonnes graces de quelqu'un, tomber en dis-
grace.

Ungnädig, unbarmherzig, impitoyable, cruel,
sans miséricordes ungnädiglich, inhumaine-
ment, cruellement, sans pitié. ungnädig wer-
den, disgracier.

Ungrund, n. fausseté.

Ungültig, vain, qui n'a aucun effet. ungültig
erklären, oder darwider seyn, protester. un-
gültig machen, casser. ungültig machen ein
Gesetz, abolir, abroger, annuller, mettre hors
d'usage. Ungültigkeit des Richters, f. incom-
petence.

Ungunst, f. envie, haine, mal-veillance, dis-
grace, male-grace. in Ungunst kommen,
encourir la haine & la male grace de quelqu'un.
Ungunst machen, mettre en haine. Ungunst
auf sich laden, s'attirer de la haine. ungünstig,
abgünstig, envieux, mal-veillant.

Ungütig, unfreundlich, difficile, austere, fa-
cheux ungütig mit einem verfahren, trait-
ter quelqu'un rudement. ungütig aufnehmen,
prendre en mauvaise part.

Unheil, n. un malheur. infortune, des-astre,
mal. es wird grosses Unheil daraus entste-
hen, il en arrivera un grand mal.

Unheilig, gottlos, profane, non sacré, impie,
irreligieux. Unheiligkeit, f. impiété, profana-
tion. unheiliglich, irreveremment.

Unheilsam, das man nicht heilen kan, incur-
able, qui ne peut être guéri. unheilsamlich,
sans aucune esperance de guérison.

Unhöflich, ungeschliffen, bauerisch, grossier,
rustaut,

rustaut, rustique, incivil, qui n'a point de courtoisie. Unhöflichkeit, *f. incivilité, rusticité, lourdisse, impolitesse.*

Unholde, Zauberin, *f. sorcière.*

Universität, hohe Schule, *f. université, Académie.*

Unkennlich, inconnu, méconnoissable.

Unkeusch, zur Unzucht geneigt, impudique, lascif unkeusch, *adv. impudiquement, lascivement.*

Unkeuschheit, *f. impudicité, lascivité, inconscience, appetit déréglé.*

Unkost, frais depens, dépense. grosse Unkosten anwenden, *faire de grandes dépenses, dépenses excessives.* Unkosten verhüten, *menager bien, épargner les frais.* Unkosten zu etwas herschaffen, *soncer à l'appointement.* Unkosten in Verbesserung eines Hauses angewandt, *impense, l'argent qu'on a employé à réparer une maison.* Das Wort ist ein terminus juris. Unkosten tragen, *porter les frais, payer les depens.*

Unkräftig, infirme, foible, impuisant, invalide. unkräftig machen, *abolir, casser.* unkräftiglich, *Kraftloß, de nulle valeur, infirme.*

Unkraut, *n. yvroye, mauvaise herbe.* Unkraut verdirbt nicht, *malherbe croit toujours.*

Unkünstlich, grossier, rude. unkünstlicher Weise, *grosièrement.*

Unlängst, il n'y a pas long tems, depuis peu. Unldugbar, qu'on ne peut nier. es ist unldugbar, *on ne sauroit nier, c'est une chose sûre, constante, il en faut demeurer d'accord.*

Unlauter, gâté, impur, obscur. unlautere Sache, *affaire embarrassée, brouillée.* Unlauterkeit, *f. impureté, obscurité.*

Unlebbhaft, à demi mort, sans vivacité.

Unleidig, impatient, facheux, chagrin. unleidlich, das nicht zu leiden ist, *insupportable, intolérable, qu'on ne peut souffrir, porter.* unleidlich, so nichts leiden kan, *impatient.* unleidlich, *adv. impatientement, intolérablement.*

Unleslich, difficile à lire.

Unlieblich, désagréable. Unlieblichkeit, *f. mauvaise grace.*

Unlöblich, qui n'est pas louable, qu'on ne peut louer.

Unlust, Traurigkeit, *f. facherie, déplaisir.* ennui, tristesse, chagrin, dégoût. Unlust des Magens, *le dégoût des viandes.* Unlust machen, *dégouter.* Unlust vertreiben, *desennuyer.* unlustig, *traurig, en mauvaise humeur.*

Unmannbar, so noch nicht erwachsen ist, qui n'est point encore en âge de puberté. unmannbar, so noch nicht einen Mann nehmen kan, *qui n'est point encore mariable.*

Unmaß, *f. intemperance.* unmaßgebig, *sans choquer le sentiment d'autrui.*

Unmäßig, das sich nicht mäßigen kan, dissolu, intempéré, immodéré, debauché, qui fait

beaucoup d'excez de bouche, qui n'est point maître de ses appetits. Unmäßigkeit, *f. intemperance, excez, débauche.* unmäßiglich, *intemperamment, sans mesure.* unmäßig leben, *vivre dans la débauche, se débaucher.*

Unmensch, *m. un monstre d'homme.* unmenschlich, *crüel, barbare, inhumain.* unmenschlich, unfreundlicher Weise, *inhumainement, crüellement.* Unmenschlichkeit, Grausamkeit, *f. inhumanité, cruauté.*

Unmittelbar, immediat. unmittelbar zu sehen haben, *tenir un fief en nuesse de nu à nu.* unmittelbar, *immédiatement.*

Unmöglich, oder unmöglich, impossible. Unmöglichkeit, *f. impossibilité.* unmündig, mineur, qui est encore en minorité, ou en son bas âge, impubere. unmündig Alter, *n. minorité.* Unmündigkeit, *f. la minorité, l'enfance.*

Unnützig, geschäftig, occupé, agissant, laborieux. unnützig, unnützig seyn, *n'être jamais dans l'inaction.*

Unmuth, Traurigkeit, *f. melancolie, tristesse, douleur, deuil.* unmuthig, Unmuths, *qui n'a nul courage, triste, dolent, melancolique.* unmuthig oder Unmuths machen, *decourager quelqu'un, le rendre triste, chagriner, ennuyer quelqu'un.*

Unnachlässig, continuel, assidu.

Unnatürlich, prodigieux, monstrueux, outre nature. unnatürlicher Weise, *prodigieusement contre les regles de la nature.*

Unnötig, superflu, inutile. unnötiger Weise, *sans ne. esité.*

Unnütz, nicht nützlich, inutile, vain. unnütz (sonderlich Worte) *futile, futilité.* sich unnütz machen, *jauchén, quereller, faire le mauvais, mener du bruit.* unnützes Maul, *une langue medisante.* unnützer Mensch, *m. un homme de néant, de rien.* unnützlich, *adv. inutilement.*

Unordentlich, déréglé, desordonné, confus, mélé, brouillé, sans ordre, derangé. unordentlich, *adv. confusement, desordonnément, sans ordre, tumultuairement. par confusion, pêle-mêle, dérèglement.* unordentlich seyn oder machen, *brouiller.* unordentlich werden, *se dérégler.* unordentliche Begierde, *appetit déréglé.* unordentlicher Weise, *en desordre, confusement.* unordentlich leben, *mener une vie déréglée.*

Unordnung, *f. desordre, confusion, derangement, dérèglement.* der Unordnung abhelfen, *debrouiller.* alles in Unordnung bringen, *confondre, mettre tout en desordre, detranger, dérégler, mettre en déroute.* Unordnung des Lebens, *dérèglement de la vie, debau. de.*

Unpartheyisch, so sich auf keine Seite lenket, point partial, neutre, neutral, desintéressé, non passionné, sans passion, non préoccupé.

occupé. Unpartheylichkeit, *f. desintéressement, neutralité.*
 Unpaß, malade, maldisposé, indisposé. *f. unpaß, unpaß seyn, se porter mal, se trouver mal.*
 Unpäßlich, infirme, malade. Unpäßlichkeit, *f. indisposition.*
 Unpolieret, als das Silber an theils Orten gelassen wird, mat.
 Unrath, *m. ordure, saleté. item superfluité.*
 Unrathesähig, incapable de la charge de magistrat.
 Unrecht, der nicht der rechte, qui n'est pas celui qu'on cherche, le faux. die unrechte Seite eines Dinges, *l'envers.* unrecht andeuten, *prendre à gauche.* Unrecht, *n. Ungerechtigkeit, f. tort, injustice, iniquité.* unrecht, das wider das Recht ist, *injuste, inique, tort.* unrecht, *adv. mal, à tort, injustement, iniquement.* einem unrecht thun, *faire tort à quelqu'un.* unrecht urtheilen, *juger mal.*
 Unrechtmäßig, *illegitime.*
 Unredlich, unaufrichtig, méchant, injuste, tromperie, deraisonnable, inique. unredlich handeln, *tromper, tricher, user de tromperie.* unredlich machen, *rendre quelqu'un infame.* Unredlichkeit, *f. ignominie, deshonneur.* Unredlichkeit, *f. la tromperie, tricherie.*
 Unreiff, qui n'est pas meur. Unreiffe, *f. la crudité, l'immaturation.*
 Unrein, impur, qui n'est point net & pur, sale. Unreinigkeit, *f. impureté, ordure, vilénie, saleté.* unreiniglich, *salement, impurement.*
 Unrichtig, krumm, courbé. unrichtig, *en perplexité, embarrassé.* unrichtiger Handel, *m. affaire brouillée, embarrassée.* unrichtig, *infidèlement, pas fidèlement, pas à la bonne foi, & en homme de bien.*
 Unruhe, *f. inquietude, trouble.* Unruhe des Gewissens, *remors de conscience.* Unruhig machen, *inquiéter.* Staats-Unruhe anrichten, *troubler le repos public, exciter des troubles.* die Unruhe lieben, *être ennemi du repos.* Unruhe einer Uhr, *f. le balancier d'un horloge.*
 Unruhig, qui n'a point de repos, fâcheux, sans repos, remuant, turbulent, inquiet. unruhig seyn, sich immer bewegen, springen, frotiller, voltiger. unruhig, als ein Kind, remuant. unruhig sich bezeugen, *s'agiter.* unruhig machen, *molester, faire perdre le repos inquiéter, travailler.* unruhig, sans repos.
 Uns, nous, à nous. unter uns, *entre nous.*
 Unsäglich, indicible, ineffable.
 Unsanft, dur, rude, âpre, *adv. durement, rudement.*
 Unsauber, unsäutig, sale, vilain, gâté, souillé. unsauber, *impurement, salement.* Unsauberkeit, *f. ordure, vilénie.*
 Unschadhaft, sain & sauf, entier.

Unschädlich, nicht schädlich, qui ne nuit point.
 Unschamhaftig, effronté, impudent unschamhaftig, sonder einige Scham, *sans honte, impudemment.* Unschamhaftigkeit, *f. impudence, effronterie.*
 Unscheinbar, obscur, caché, qui n'a point d'apparence. unscheinbar machen, *obscurcir, ôter l'apparence.*
 Unscheltbar, sans reproche, à qui l'on ne peut rien reprocher.
 Unschißbar, innavigable.
 Unschlit, *n. du suif.*
 Unschlüssig seyn, inresolu. unschlüssig seyn, *hésiter.* Unschlüssigkeit, *f. irresolution.*
 Unschuld, *f. innocence, intégrité.* unschuldig, *innocent, qui ne nuit à personne.* unschuldiglich, *innocemment.*
 Unselig, malheureux, infortuné. Unseligkeit, *f. infelicité, malheur.* unseliglich, *miserablement, malheureusement.*
 Unser, nôtre. die unsern, die unsrigen, *les nôtres.* unserthalben, *de nôtre part, pour l'amour de nous.*
 Unsicher, gefährlich, dangereux, perilleux. die Strassen unsicher machen, *rendre les chemins mal sûrs, perilleux.* die See-Räuber machen die Küste unsicher, *les pirates infestent les côtes.* Unsicherheit, *f. le danger, le peril.* unsicherlich, *sans sûreté, dangereusement.*
 Unsichtbar, das man nicht sehen kan, invisible. sich unsichtbar machen, *se dérober à la vue des autres, s'absenter.* unsichtbar, *adv. invisiblement.* Unsichtbarkeit, *f. invisibilité.*
 Unsinnig, Sinnlos, enragé, insensé, forcené, qui n'est point en son bon sens, troublé en son esprit, furieux. unsinnig machen, *faire enrager, faire devenir fou, rendre insensé ou forcené.* unsinnig, *adv. à la façon d'un insensé, forcené, ou enragé.* unsinnig werden, *devenir furieux, tomber dans une rage épouvantable.* Unsinnigkeit, *f. rage, fureur.*
 Unstandhaft, unstandhaftig, inconstant, variable, changeant. unstandhaftig, *inconstamment, légèrement.* Unstandhaftigkeit, *f. inconstance, légèreté.*
 Unstätt, variable, changeant, inconstant, errant, vagabond.
 Unstättig Wetter, *n. tems variable & inconstant.* Unstättigkeit, *f. le changement, la vicissitude.*
 Unsterblich, immortel, qui ne meurt jamais. einem einen unsterblichen Namen machen, *immortaliser quelqu'un, rendre son nom immortel.* Unsterblichkeit, *f. immortalité.*
 Unstern, *m. étoile contraire, malheur, mauvaise étoile.* defastre.
 Unstraffbar, unsträfflich, irreprehensible, irreprochable, sans blâme, sans reproche. ein unsträfflich

unsträfliches Leben führen, *mener une vie irrépréhensible*. Unsträflichkeit, *f. innocence, pureté*.

Unstreitig, sans controverse, sans contradiction, incontestable. *adj.*

Untadelhaft, irréprochable, qui n'est pas coupable.

Untauglich, incapable, inutile, futile. Untauglichkeit, *f. incapacité, inhabileté*.

Unten, sous, dessous, par dessous. unten abschneiden, *couper par dessous*. unten einziehen, *serrer par dessous*. unten, au dessous, en bas. hier unten, nehmlich im Buch, *ci-dessous* von unten auf, *d'en bas*. unten im Hause, *par bas*.

Unter, als eine Präposition, worauf ein Casus folgen muß, heißt meistens sous. unter dem Tisch, *sous la table*. wenn kein Casus darauf folgen muß, meistens dessous, ohne wenn noch eine Präposition dabey steht, als: weder auf noch unter der Erde, *ni dessus, ni dessous la terre*, weder in noch unter dem Kasten, *ni dedans, ni dessous le coffre*. er ist ihm unter dem Arm weggegangen, *il lui a passé par dessous le bras*.

Unter, für, zwischen, entre. unter die Hände geben, *livrer entre les mains*. das sey unter uns gesagt, *cela soit dit entre nous*. der Unterscheid so unter zweyen Dingen, *la différence entre deux choses*.

Unter andern, entr' autres, entre autres choses.

Untereinander, Mischmasch, péle-mêle. untereinander rühren, *braiser*. untereinander schütteln, werffen, *broûiller*. sich untereinander wird mit einem Composito mit entre gegeben, als: sich untereinander lieben, *s'en-re-aimer* sich untereinander helfen, *s'entre-aider*. sich untereinander küssen, *s'entre-baiser*. sich untereinander lieblosen, *s'entre-caresser* &c. untereinander, eins mit dem andern, ensemble. alles untereinander mischen, *mêler tout ensemble*. unter *adject.* bas, im Gegensatz, haut, als: *le bas - Palatinat*, die Unter-Pfalz. unter, mitten unter vielen, *parmi*. sonderlich unter Personen, und was als Personen angesehen wird, dans aber mehr unter andern Dingen, *l'yvoye parmi le bon grain*. das Unkraut unter dem Weizen, *cette opinion a cours parmi les sçavans*, diese Meynung gehet unter den Gelehrten. unter, in der Composition bey Bedienung, sous, *sous-bibliothecaire*. Unter-Bibliothecarius, *m. sous-précepteur*. Unter-Lehrmeister, *m. [Hypodidascalus]*. unter, für, hinab, en bas. unter sich wie eine Arznei wirkt, *par bas*.

Unter sich sehen, regarder en bas.

Untere, inférieur, moindre, plus bas, qui

n'est pas si élevé, qui est au dessous. das untere, *le bas*. der Unterste, *le plus bas*.

Unter-Bauch, *m. le bas ventre*.

Unterbauen, appuyer, affermir.

Unter-Bett, *n. un dessous de lit*.

Unterbleiben, être laissé, omis, n'être pas fait, ou effectué.

Unterbrechen, als Geuffher, Stimme, Rede, entrecouper, interrompre.

Unterbreiten, mettre dessous.

Unterbringen, trouver quelque condition pour quelqu'un, procurer une condition à quelqu'un.

Unterbessen, cependant, en attendant, toujours, sur ces entrefaites par provision. *dans cet entretiens il est venu*, unterbessen ist er gekommen.

Unterdienstlich, obligé, officieux, *adv. officieusement*.

Unterfangen, entreprendre, s'emanciper, tâcher, tenter. Unterfangen, *entreprise, tentative, dessein*.

Unterfütter von Belkwerdt, *n. fourrure*. von andern Zeug, doublure. unterfüttern, *doubler, de-mit*.

Untergang, *m. ruine, destruction, perdition*.

Untergang, Abend, *occident, couchant, poissant*. Untergang der Sonnen, *le coucher du soleil, soleil couchant*. gegen Untergang, *vers l'occident*.

Untergeben, soumettre, donner à administrer, à gouverner, à enseigner. Untergebene, eines Informators, *m. pl. disciples, jeunes gens, jeunes Seigneurs, jeunesse*.

Untergehen, verderben, perir, se perdre. untergehen, ins Wasser sinken, *s'enforcer, aller au fond, se submerger & noyer*. untergehen, *être abîmé, abîmer*. eine im Erdbeben untergegangene Stadt, *ville abîmée par le tremblement de terre*. die Wissenschaften waren untergegangen, *les belles lettres se trouverent accablées*. untergehen wie die Sonne, *aller coucher, en parlant du soleil*.

Untergewehr, *n. l'épée*.

Untergraben, miner, faire des mines, fouir, creuser, fouiller. ein Schloß untergraben, *miner un château*.

Unterhalt, *m. (Speiß und Nahrung) entretien, entretenement, nourriture, pension, subsistance*. Nahrung die man dem Eltern giebt, *aliment*.

Unterhalten, nähren, entretenir, nourrir, alimenter. unterhalten, hâgen, *fomenten, cultiver*. unterhalten als Bekanntschaft, *la connoissance, l'amitié*. sich unterhalten lassen, *se faire enrôler*. Unterhaltung, *f. entretenement, sustentation*.

Unterhandeln, zwischen zweyen Personen oder Partheyen handeln, sie zu vereinigen, *s'entre-*

tremette, moyenner un accord entre deux parties. Unterhändler, *m. mediateur ou entremetteur*. Unterhändler im handeln, *l'auffen, un courtier*. Unterhandlung, *f. intercession, entremise*.

Unter-Hemdd, *n. chemise de dessous*.

Unterhöhlen, creuser par dessous.

Unter-Hosen, *f. des calçons, chausses de dessous*.

Unterkommen, zum Dienst oder Heyrath kommen, parvenir à quelque charge, à une condition, ou à un mariage.

ohn Unterlaß, sans cesse, continuellement, incessamment.

Unterlassen, manquer, faillir, laisser, omettre, discontinuer, ich will nicht unterlassen, *je ne manquerai pas de le faire, de venir &c.*

Unterlauffen, mit unterlauffen lassen, laisser passer parmi les autres, y mêler quelque chose. das mit Blut unterlauffen, *meurtreure*.

Unterlegen, mettre dessous.

Unter-Leib, *m. abdomen, aine, le bas ventre*.

Untermahlen, coucher.

Unter-Mann, in dem Teutschen Kartenspiel, *m. le sous-valet, le valet qui a sa couleur en bas*.

Untermauren, bâtir une muraille par dessous.

Untermengen, entremêler, mêler parmi.

Untermischen, idem. Untermischung, *f. le mélange*.

Unternehmen, entreprendre. Unternehmung, *f. entreprise*.

Unter-Officier, *m. les bas officiers, les subalternes*.

Unterpfand, *n. gage, hypothèque*. zum Unterpfand geben, *hypothéquer*.

Unterreden, sich versprechen, s'entretenir, parler, ou conferer ensemble de quelque chose, communiquer avec un autre. unterreden mündlich, *aboucher, aborder quelqu'un, lui parler tête à tête, conferer avec lui bouche à bouche*. sich unterreden, *s'aboucher*. machen, daß einer sich mündlich mit dem andern unterreden kan, *aboucher quelqu'un, faire conferer une personne avec une autre*.

Unterredung, *f. entretien, discours*. Untersredung mündliche, *f. abouchement, entretien de bouche, de vive voix, conference*.

Unterricht, *m. Unterweisung, f. instruction, institution, enseignement, doctrine*. Unterrichts Christlicher Religion, in Frag und Antwort, *le catechisme*.

Unterrichten, unterweisen, instruire, enseigner, façonner, former. Unterrichtung, *f. institution, instruction*.

Unter-Richter, *m. des Richters Stadthalter, lieutenant de juge, un juge*.

Unter-Rock, *m. la camisole, frison*.

Untersagen, défendre, interdire.

Untersag, *n. l'appui, le pié*.

Unterscharren, couvrir de terre.

Unterscheid, *m. difference, diversité, distinction, distance*. ohne Unterscheid, *indifféremment, sans difference*.

Unterscheiden, von einander theilen, discerner, distinguer, faire de la difference. das Gute von dem Bösen unterscheiden, *discerner le bien d'avec le mal*. Unterscheidung, Absonderung, *f. distinction, separation de l'un avec l'autre*.

Unterschieben, pousser dessous, ingerer.

Unterschiedlich, divers, different, distinct, plusieurs; *adv. diversement, différemment, distinctement, séparément*.

Unterschlag, *m. eine Wand so im Hause gemaschet wird, einen Ort von andern zu unterscheiden, un entre-deux, une separation, une paroy mitoyenne*.

Unterschlagen, supprimer.

Unterschleichen, se gliser, se fourrer.

Unterschleiff, Auffenthalt, *m. da man heimlich einen beherberget, retraite de filoux, de voleurs*. einem Unterschleiff geben, *entretenir, receler quelqu'un*.

Unterschreiben, signer, souscrire, sousigner.

Unterschrift, *f. la souscription*.

Unterschwel, *f. le seuil d'une porte*.

Untersehen, mettre dessous.

Unterfinden, couler à fond.

Unterst, le plus bas. das Unterste am Berge, *le pié de la montagne*. das Unterste im Schmelz-Tiegel, *das die Forme des innern Tiegels behält, wenn es kalt ist, culot*. unterster Boden im Schiff, *la carene*.

Unterstehen, entreprendre. Unterstehung, Unterwindung, *f. un effort, un esfui, une entreprise*.

Unterstellen, supposer, mettre dessous.

Unterstreichen, faire des lignes au dessous.

Unterstreuen, étendre dessous. dem Viehe unterstreuen, *faire litiere au bétail*.

Unterstütze, *f. appui, étaye, étauçon*. unterstützen, eine Stütze unter etwas setzen, *appuyer, étayer, étauçonner, porter, accabler, décharger une poutre*. Unterstützung, *f. appui, élayement*.

Untersuchen, sonder, fureter, éplucher, examiner. untersuchen, *étudier, prendre connoissance de quelque chose, l'approfondir*. genaue Untersuchung, *f. anatomie, approfondissement*. gerichtliche Untersuchung, *enquête, perquisition*. Untersuchung, *f. discussion, examen, recherche*.

Unterthan, *m. sujet*. einem unterthan werden, *être réduit sous la puissance de quelqu'un*.

Unterthänig, *sujet, obéissant*. unterthänig machen

machen *assujettir*, *subjuguier*. Unterthänigkeit. *f. sujettion, soumission, humilité. obéissance* unterthäniglich, *tres humblement*.

Untertheil eines Glases, einer Flasche, Lampe, eines Topfes, Kessels, Korbes, Trummel, Butte, cü.

Untertreten, fouler aux pieds.

Untertrucken, accabler. supprimer, opprimer. ein Buch untertrucken, *supprimer un livre*. Untertrucker, *m. oppresseur*. Untertrückung, *f. oppression, accablement*.

Unterwachsen, entrelardé, mêlé de chair & de lard.

Unterwärts, en bas, vers la terre.

Unterwegens, auf dem Weg, en chemin, par le chemin. unterwegs lassen, *laisser, omettre une chose*.

Unterweilen, bisweilen, quelque fois, par fois.

Unterweisen, instruire, enseigner. Unterweiser, *m. qui instruit, precepteur, maître*. Unterweisung, *f. instruction, institution, enseignement*.

Unterwerffen, unter sich werffen, jeter ou mettre dessous, assujettir. unterwerffen, verächtlich, *prostituer, s'abaisser*. unterworfen seyn, *être exposé*. unterwerffen, unterthänig machen, *soumettre à sa domination, assujettir, subjuguier, rendre sujet*. sich einem unterwerffen, *se soumettre à quelqu'un, lui obéir, lui être obéissant*. Unterwerffung, *f. assujettissement*.

Unterwinden, unterstehen, entreprendre, s'efforcer de faire quelque chose. Unterwindung, *f. entreprise, effort*.

Unterwürden, entrelassen.

Unterwürffen, sujet, assujetti sich unterwürffig machen, *assujettir réduire sous sa puissance*.

Unterwühlen, creuser dessous.

Unterzeichnen, signer, sousigner, souscrire.

Unthat, böse That, *f. forfait*.

Untheilbar, untheilig, indivisible.

Untheilhaft, qui n'a nulle part.

Unthunlich, infaisable.

Untödtlich, immortel qu'on ne peut tuer.

Untreu, perfide, infidele, [deloyal] untreu seyn, in dem was einen anvertraut, *faire sa main*. Untreu, Treulosigkeit, *f. infidélité, perfidie, deloyauté*. untreulich, *pefidement, avec perfidie*.

Untröstbar, inconsolable. untröstlich, qui ne donne aucune consolation.

Untüchtig, incapable, mal propre, qui ne vaut rien. Untüchtigkeit, *f. incapacité*.

Untugend, *f. Laster. n. vice, perversité, méchanceté, défaut*. untugendlich, untugendksam, *vicieux, méchant, qui ne vaut rien, mal-honnête*.

Unübersteiglicher Berg, montagne inaccessible.

Unüberwindlich, invincible, insurmontable.

Unveracht, bien estimé, fort considéré, qui n'est point méprisé unveracht, *sans mépriser*.

Unveränderlich, immuable, constant. Unveränderlichkeit, *f. immutabilité*.

Unverantwortlich, inexcusable, qu'on ne peut justifier, impardonable.

Unverbesserlich, incorrigible.

Unverborgen, manifeste, clair, évident, point caché, ni recelé. unverborgentlich, *en public, manifestement*.

Unverbotten, permis, qu'on n'a pas deffendu.

Unverbrennlich, incombustible.

Unverbrüchlich, inviolable.

Unverbunden, qui n'est point obligé.

Unverdächtig, qui n'est point soupçonné.

Unverdammt, qui n'est point condamné.

Unverdaulich, cru, indigeste. Unverdaulichkeit, *f. crudité, indigestion*.

Unverderbet, qui ne est point gâté, entier.

Unverdiert, gratuitement, sans aucun mérite, sans l'avoir mérité, gratuit, unverdient, das man nicht verdienet hat, *ce qu'on n'a point mérité, gratuit*. unverdienter Weise, *sans l'avoir mérité*.

Unverdrossen, industrieux, assidu, diligente, toujours alaigne à faire ce qu'il doit faire.

Unverdrossenheit, *f. industrie, assiduité*. unverdrossen, *adv. avec industrie, diligemment, assidument*.

Unverehlicht, point marié, un jeune homme, gargon, & fille.

Unversälscht, vrai, pur, fin, naturel, naïf. point faux, point frelaccé, (dieses letzte wird gebraucht, wenn man vom Wein redet.)

Unversänglich, sans prejudice, imprejudicable,

Unversaulet, qui n'est pas pourri.

Unversucht, qu'on n'a pas maudit.

Unvergessen, point oublié.

Unvergleichlich, incomparable, non pareil, sans pair; *adv. incomparablement*.

Unvergolten, sans revange, sans recompense. et wirds nicht unvergolten lassen, *il le reconnoitra, il vout en aura de l'obligation*.

Unvergraben, qu'on n'a pas enterré.

Unverhelet, sans déguisement, franchement, pas encore marié, qui est encore à marier, encore gargon ou fille.

Unverhinderlich, qu'on ne peut pas empêcher. unverhindert, so nicht gehindert wird, *qui n'est point empêché*.

Unverhofft, *adv. sans qu'on y pense, à l'improvu, contre esperance*. unverhofft, *non esperé, inopiné, qu'on n'esperoit, ou n'attendoit point*.

Unverholen, franchement, naïvement, sans rien déguiser.

Unver-

Unverhört, point ouï, inouï. *einen unverhör-
ter Sachen verdammen, condamner quelqu'un
sans l'avoir ouï.*

Unverjagt, qui n'est point chassé.

Unverkauft, qui n'est point vendu. *unver-
kauftlich, qu'on ne peut pas vendre.*

Unverknüpft, qui n'est pas noué.

Unverlassen, qui n'est point abandonné, assi-
sté.

Unverletzt, sain, sauf, entier, qui n'a nul mal,
ni blessure. sans être blessé. *unverletzlich,
das nicht verletzt werden kan, qui ne peut être
offensé, invulnérable.*

Unvermeidlich, inevitable.

Unvermerkt, *adv.* sans y prendre garde, à
l'impourvue, à l'improviste, imperce-
ptiblement, *adj.* imperceptible. *unver-
merktter Weise, à la dérobée, en cachette.*

Unvermischet, pur.

Unvermöglich, impuissant, foible, qui n'a ni
pouvoir, ni puissance, debile, insuffisant,
impotent. *Unvermöglichkeit, f. débilisé im-
puissance, foiblesse.*

Unvermuthet, inopiné.

Unvernunft, *f.* la bêtise, brutalité, folie.

Unverueinlich, incontestable, qu'on ne peut
nier.

Unvernünftig, irraisonnable, sans raison, de
raisonnable brutal, écervelé. *unvernünftig
machen, abrutir, abêtir. unvernünftig
mit etwas verfahren, outrer. unvernünftig
Thier, un animal dépourvu de raison. unvernünftig,
adv. sans raison, irraisonnablement,
brutalement.*

Unverpflichtet, libre, qui n'est point obligé.

Unverrichtet, qui n'est point fait.

Unverrückt, qui n'est point remué, imper-
turbable.

Unverruffen, qui n'est point décrié.

Unversaget, qui n'est point refusé.

Unverschämt, impudent, effronté, qui a per-
du toute honte. *der unverschämt sich bekant
macht, entrant, un homme hardi qui se fourre
dans toutes les compagnies & y fait facilement
connaissance. unverschämt, adv. impudemment,
effronnement, sans honte. Unverschämtheit,
f. impudence, effronterie.*

Unverschuldet, gratuit, innocent, qui ne l'a
point mérité.

Unversehen, inopiné, inespéré, imprévu *un-
versehens, von ungefehr, inopinément, à l'im-
prouvue à l'improviste, au dépourvu, sans y
penser.*

Unversehrt, qui n'a point été blessé, ni offen-
sé, sain, entier.

Unversöhnlich, irreconciliable, qu'on ne
peut appaiser, difficile à appaiser. *Unvers-
öhnlichkeit, f. irraisonnabilité.*

Unverstand, *m.* imprudence, stupidité, bru-

talité, sottise, ignorance. *unverständlich,
nicht weise, brutal, sot, mal avisé, imprudent.
unverständlich, unwissend, ignorant, rude in-
docte. unverständlich, imperceptible, incom-
préhensible. unverständlich, adv. follement, sot-
tement, imprudemment. Unverständlichkeit,
f. obscurité.*

Unversucht, inexperimenté, niais, qui n'a
pas été expérimenté, ce qu'on n'a point
éprouvé, ou essayé, dont les essais sont
encore à faire, ce que personne n'a tenté.
*unversuchte Speisen, viandes qu'on n'a pas
goûtées. nichts unversucht lassen, ne rien o-
mettre, essayer tout, tenter toutes choses.*

Unverträglich, *so nicht mit den Leuten enig
bleiben kan, incompatible, qui ne peut se
comporter avec personne, querelleux.
Unverträglichkeit, f. incompatibilité.*

Unvertragsam, intolérant. *in Religions-Sa-
chen. Unvertragsamkeit, f. intolerance.*

Unverurtheilet, qui n'est point condamné.

Unverwahrt, qui n'est point gardé.

Unverwehret, permis licite, qu'on n'empê-
che point.

Unverwundlich, qui ne peut flétrir.

Unverwendet, point détourné. *mit unver-
wendeten Augen, sans en détourner ses yeux,
regarder fixement.*

Unverwesslich, incorruptible.

Unverwirret, qui n'est point brouillé.

Unverjagt, courageux, hardi, point étonné,
qui ne s'épouvante de rien, assuré, qui
ne s'effraye de rien, qui ne craint rien,
intrepide.

Unverzüglich, *adv.* en hâte, sans délai, tout
ausilôt.

Unumgänglich, inévitable.

Unumgränzet, qui n'est point borné, sans
bornes, sans limites.

Unumschränkt, absolu, qui n'est point borné.

Unumstößlich, inviolable.

Unvollkommen, imparfait, qui n'est point
encore achevé. *unvollkommen Werk,
fragment. Unvollkommenheit, f. imperfe-
ction. unvollkommlich, unvollkömlich, im-
parfaitement.*

Unvorsätzlich, sans dessein prémédité, non
pas de propos délibéré.

Unvorsichtig, imprudent, inconsidéré, qui
manque de prévoyance; *adv.* inconsidé-
rément, imprudemment, sans prévoyan-
ce. *Unvorsichtigkeit, f. imprudence, impre-
voyance, inconsideration.*

Unwahrhaft, unvrai, faux contourné, qui
n'est pas vrai. *unwahrhaftiger Mensch,
menteur, qui ment. Unwahrheit, f. fausseté,
menterie. unwahr, adv. fausement.*

Unwandelbar, immuable. *unwandelbarlich,
immuablement.*

Unwandelwüthig, ferme, constant dans son dessein.

Unwegsam, desert, raboteux, sans chemin.

Unweise, imprudent, fou, sot.

Unweit, pas loin. es ist unweit von hier, il n'est pas loin d'ici.

Unwerth, de peu de valeur, vil, de vil prix, désagréable. eine Sache in ihrem Werth und Unwerth lassen, laisser quelque chose dans son prix, & dans son mépris, laisser une chose, une personne telle qu'elle est. sich unwerth machen, s'attirer de la haine, se rendre indigne. unwerth seyn, être méprisé.

Unwiederbringlich, irreparable, qu'on ne peut réparer.

Unwiederleglich, irrefutable.

Unwiederlöflich, qu'on ne peut racheter.

Unwiederruflich, irrevocable; adv. irrevocablement.

Unwidersprechlich, incontestable, sans controverse, sans contradiction.

Unwill, Widerwill, m. Mißfallen, n. Verbrüß, m. déplaisir, mécontentement, ennui. fächerie, fremissement. mit Unwillen thun, faire regret. einen Unwillen auf sich laden, s'attirer la haine de quelqu'un.

Unwillfährig, desobéissant, desobligeant, qui n'est point officieux, qui n'aime point à rendre service.

Unwillig, déplaisant, mécontent, fâché, chagrin, de mauvaise humeur. unwillig werden, se chagriner. gleich unwillig werden, se fâcher d'abord. einen unwillig machen, fâcher quelqu'un et hats unwillig gethan, il l'a fait à regret, malgré lui. unwilliglich, à regret, à contrecoeur.

Unwissend, ignorant, idiot. unwissentlich, ignoramment. Unwissenheit, f. ignorance.

Unwürde, f. indignité. unwürdig, indigne. unwürdiglich, indignement, d'une manière indigne. unwürdig achten, dédaigner, repouter indigne.

Unzählbar, unzählich, infini, innombrable.

Unze, f. once.

Unzeit, f. contretems, tems mal propre. zur Unzeit, hors de propos, de saison, mal à propos. d. contretems, en tems moins opportun. du Sommer zur Unzeit, en vers mal à propos. unzeitig, qu'on a fait à contre tems. unzeitig, unreif, qui n'est pas meur, verd. unzeitige Frucht, un avorton. Unzeitigkeit, f. la crudité.

Unzerbrochen, entier, qui n'est point brisé. unzerbrüchlich, qu'on ne peut briser ou rompre.

Unzerstörlich, qu'on ne peut détruire.

Unzertheilig, qui n'est point à diviser, individu.

Unziemlich, ungebührlich, inconvenable, deshonnête, malséant ou mesféant, indecent. unzeitiger Weise, indecemment, par

meséance, inconvenablement, impertinemment.

Unziemlichkeit, f. la malbonnêteté.

Unzierlich, qui n'est point orné, grossier.

Unziefer, n. insecte.

Unzinébar, qui n'est pas tributaire, exempt de tribut.

Unzucht, f. impudence, vilenie, deshonneur.

Unzucht, Hurerey, f. paillardise, impudicité, passion déréglée, galanterie. Unzucht mit einer treiben, f. beschlaffen, abuser d'une fille.

Unzüchtig, unverschämt, impudent, impudique. unzüchtige Sachen züchtig geben, exprimer avec bien des précautions & des adoucissements les choses sales & mal-honnêtes. unzüchtig, unkeusch, den Wollüsten ergeben, impudique, paillard, addonné d'une lubricité, deshonnête. unzüchtige Worte, des orlures, des paroles grasses, deshonnêtes. unzüchtig, impudemment, effrontement, deshonnêtement. unzüchtig reden, avoir la langue grasse, des mots gras. unzüchtiglich, d'une manière impudique.

Unzufrieden, malcontent, mécontent. Unzufriedenheit, f. le mécontentement.

Unzulänglich, inaccessible, adv. insuffisamment.

Unzulässig, unzulässig, qu'on ne peut permettre.

Unzweifelbar, indubitable, assuré, certain, constant. unzweifellich, sans doute, assurément.

Vogel, m. oiseau. ein arger Vogel, un méchant, pandard, un fripon.

Vogel = Bauer, n. cage.

Vogel = Fang, m. chasse ou prise d'oiseaux, l'oisellerie. la pipée. Vogel fangen, prendre des oiseaux. Vogel = Fänger, m. oiseleur.

Vogelfrey, in die Acht gethan, banni, (une tête) mise à pris.

Vogel = Haus, n. voliere, cage.

Vogel = Herd, m. un aire d'oiseleur.

Vogel = Kefig, m. une cage.

Vogel = Leim, m. la glu mit Vogel = Leim bestreichen, frotter de glu, angluer.

Vögelein, n. petit oiseau. die Vögelein sorgen lassen, ne se soucier, ne se mettre en peine de rien.

Vogeln, Vogel fangen, chasser aux oiseaux, tendre aux oiseaux, prendre des oiseaux.

Vogel = Nest, n. nid d'oiseau.

Vogel = Netz, n. un filet, un piège, panneau.

Vogel = Wildpret, Feder = Wildpret, n. Schnabel = Weide, f. gibier.

Vogeler, m. oiseleur.

Vogt, Schultheiß, m. baillif, prévôt. Vogt, Vormünder, Pfleger, m. Tuteur, Curateur.

Vogt, den man nur zum Antreiben des Gesindes braucht, bätur. Vogt, Schirm = Vogt, über geistliche Güter, avoué.

Vogten,

Vogten, *f. avouerie. über geistliche Güter, Vogten, f. le bailliage, la prévôté. Vogten, Vormundschafft, f. la tutelle, curatelle.*

Vogt Kind, *Pfleg-Kind, n. pupille, enfant sous tutelle.*

Volant, volant. *das Brettlein ihn zu schlagen, la palleste. wann es Seiten hat, raquette. wann es einen Trommel-Boden, le cim-bale.*

Vold, *n. un peuple, une nation, le public. das gemeine Vold, le commun, le petit peuple, la populace. das einem ganzen Vold gemein, national. des Volds, aus dem gemeinen Vold, populaire.*

Voldreich, fort peuplé, hanté.

Voll, satt, saoul. (*sprich aber allezeit so!*) seine Haut voll lachen, *rire sous son saoul. voll, als ein Kleid voll Blumen genehet, parsemé. voll, wann etwas auffen auf etwas, daß es bedeckt, couvert. als Wunden-Läuse.*

Vollauff, genug, quantité, abondance, largesse. *vollauff Essens haben, avoir abondance de vivres, avoir assez à manger. vollauff Weins haben, avoir quantité de vin, avoir du vin en abondance, ou abondance de vin, du vin abondamment. alles vollauff haben, abonder en toutes choses.*

Vollbracht, consommé, parfait, perfectionné, fini, achevé. *dis ist vollbracht, cela est fait.*

Vollbringen, vollenden, consommer, parfaire, mettre à fin. *achever Vollbringer, m. le consommateur. Vollbringung, Vollendung, f. consommation, perfection, achèvement, accomplissement.*

Vollenden zum Ende bringen, finir, achever, terminer, mettre à fin, mettre fin à quelque chose. *perfectionner. seinen Lauff wohl vollenden, bien fournir sa carrière. Vollender, m. un consommateur. Vollendung, f. la consommation, la perfection, l'achèvement.*

Vollführen, *f. vollenden.*

Vollfüllen, remplir, fouler.

Vollig, voll, gefüllet, plein, entier, vollgefüllet, *plein, rempli. völlig, vollkommenlich, absolu, complet, sans défaut, plein. völlig losgesprochen, absous à pur & à plein. völlig, groß, qui a la juste grandeur. völlige Macht, völliger Gewalt, pouvoir absolu, plein pouvoir, puissance pleine & absolue. völlige Nacht, pouvoir sans réserve, sans restriction. völlig, adv. pleinement, entièrement.*

Vollkommen, achevé, parfait, tout. *vollkommen, als Gebäud, un bâtiment fort accompli, als ein Herr, un seigneur accompli, qui a toutes sortes de perfections & de bonnes qualitez, un prince achevé, oder Narr, un fou achevé. ein Werk, un ouvrage achevé auquel on ne peut rien ajouter. Glück, une fortune achevée, à laquelle il ne manque rien, complète. vollkom-*

nen machen, achever. perfectionner Vollkommenheit, f. la perfection. vollkommenlich, parfaitement.

Vollmachen, emplir, fournir, remplir.

Vollmacht, puissance.

Vollmond, *n. la pleine lune.*

Vollsauffen, trunden trinden, enyvren, s'enyvrer. *Vollsauffer, m. yvrogne.*

Vollseyn, abonder, être plein ou rempli.

Vollstopffen, farcir.

Vollstrecken, achever, consommer, einen Befehl vollstrecken, *executer quelque ordre, le mettre en effet. Vollstreckung, f. l'accomplissement, la consommation, Vollstreckung, f. execution.*

Volltrinken, yvre, saoul, enyvré. *sich volltrinken, s'enyvrer. einen voll machen, enyvren quelqu'un.*

Voller Zapff, *m. un yvrogne.*

Vollziehen, executer, accomplir, achever, *Vollziehung, f. la consommation, la perfection, l'execution. Vollziehung, f. l'accomplissement de ses desseins, l'achèvement, la fin d'un ouvrage, la perfection qu'on donne à une chose.*

Von auf oder von an, des. *von heut an, des aujourd'hui.*

Vonnöthen, *f. nöthig.*

Von, (*vor den particulis, nominibus propriis, pronominiibus und andern wo der kleine Articul de und à sonst stehet*) *de von neuen, de nouveau. von dannen, delà. von fernem, de loin. von nahem, de près. von Tag zu Tag, de jour en jour. von unten her, aus d'enbas. von Wort zu Wort, de mot à mot.*

Von, (*von den Nominibus und gewissen bestimmten Dingen, nachdem das Wort, masc. oder f. m. sing. oder plur*) *du, dela, des. vom Vater, von dem Vater du pere. von der Mutter, de la mere. von den Kindern, des enfans.*

Von wegen, um willen (*zu Lieb*) pour l'amour de.

Von wegen (*aus Ursachen*) à cause de, à l'occasion de.

Von (*von Seiten*) *de la part. man muß alles Glück und Unglück annehmen, als etwas das von Gott kommt, il faut recevoir tous les biens & les maux comme venans de la part de Dieu. die Befehle, so von den Obern kommen, les ordres qui viennent de la part de nos superieurs. grüß ihn von meinem Bruder, saluez le de la part de mon frere.*

Von an bis, *von: bis, depuis-jusqu'. vom Morgen an bis in die Nacht, depuis le lever du soleil, jusqu'à la nuit. vom Rhein an bis ins Pyrenäische Gebirge, depuis le Rhin jusqu'aux Pyrénées. vom ersten bis zum letzten, depuis le premier jusqu'au dernier.*

Von stund an, ausstet, sur le champ.

Vor, avant. **vor** allen Dingen, *avant toutes choses*. **vor** der Zeit noch, als **vor** einem Jahr, *il y a un an*.

Vor, in Gegenwart, *devant*. **en** presence. **vor** aller Welt, *devant tout le monde*. **er** hat **dis** **vor** ihm gesagt, *il a dit cela en sa presence*.

Vor, für mehr, **er** hat ihnen **vor** andern guts gethan, **er** wird sie auch **vor** andern straffen, *il leur a fait plus de bien qu'aux autres, il les punira aussi plus que les autres*.

Voran, *devant*. **lau**ft **voran**, *courez devant*, und also in allen compositis mit **vorau**, als:

Voraneilen, se hâter pour venir devant.

Voranfliegen, voler devant.

Voran gehen, marcher devant.

der **Voraus** in Erben, *avancement d'hoirie* ce qui est donné aux enfans, par avance en attendant le surplus de la succession, *preciput*.

Voraus, principalement, spécialement.

Voraus, *d'avance*, par avance. **voraus** bezahlen, *payer d'avance*. **deboursen**. **voraus** geben, *donner d'avance*, *avancer*.

Vorbauen, **vorkommen**, prévenir, détourner, empêcher, pourvoir de bonne heure à quelque inconvenient.

Vorbedacht, *premedité*, *prudence*. **aus** **Vorbedacht**, *de propos délibéré*. **vorbedachtiglich**, *prudent*, *precautionné*. *adv. avec mesure de libération, & premeditation*.

Vorbedenden, *premediter*, penser & songer devant à ce qu'on doit dire ou faire.

Vorbedeuten, *predire*.

Vorbehalt, *m. la reserve*, *exception*. mit **Vorbehalt**, *à la reserve*.

Vorbehalten, *reserver*. *excepter*.

Vorbereiten, *préparer*.

Vorbereitschaft, *f. les préparatifs*. **grosse** **Vorbereitschaft** zum Kriege machen, *faire de grands préparatifs de guerre*.

Vorbereitung, *f. la preparation*, *l'acheminement*.

Vorbericht, *m. épître préliminaire*.

Vorbeschliessen, *arrêter*, *conclurre* *auparavant*.

Vorbesitzen, *posséder* *auparavant*.

Vorbestimmen, *predeterminer*, *prescrire*.

Vorbestimmung, *f. la predésination*, *determination*.

Vorbetrachten, *premediter*. **Vorbetachtung**, *f. la premeditation*.

Vorben, *passé*. in der Composition aber wie in folgenden.

Vorben fließen, couler au delà, par de là, *auprès*, *au long*, *le long*.

Vorben fliegen, passer au de là en volant, *voler plus loin*, *plus outre*.

Vorben führen, mener, faire passer devant.

Vorben gehen, passer, passer outre, au de là,

auprès, *au long* **vorben** gehen, *verschmähen*, *raire*. *passer sous silence*, *oublier d' dire*. *verschmähen*, *negliger*. *exclurre de la succession*, *oublier*, *refuser*, *ne donner point sa part*. **vorben** gegangen im Testament *mentionneris*. **das** **Vorben** gehen im Testament, *precession*, *pretermission*.

Vorben lassen, *laisser passer*.

Vorben reiten, *passer outre* ou *devant*, *par devant à cheval*.

Vorben schiffen, *passer en bateau* *le long*, *par ici*, *par là*.

Vorben seyn, *être passé*.

Vorbild, *n. patron*, *modèle*, *type*.

Vorbilden, *représenter*, *raporter*, *projeter*, *tracer* *imaginer*, *figurer*, als im Testament. **Vorbildung**, *f. imagination*, *figure*, *représentation*.

Vorbitt, *f. intercession*. **Vorbitt** thun, *interceder*. **Vorbitt**-Brieff, *m. lettre d'intercession*.

Vorbohren, *amorcer*, *commencer à percer*.

Vorburg, *f. fort*, *forteresse*, *lieu fortifié*, *défense* *devant* *quelque* *pais* ou *quelque* *ville*.

Vorbott, *m. un avant-coureur*, *préface*.

Vorbringen, *proferer*, *dire*, *proposer*, *mettre en avant*, *mettre sur le tapis*, *amener*.

Vordach, *m. un avant-toit*.

Vorder oder **vorderst**, *de devant*, *le premier*. **zuvorderst**, *avant toutes choses*. **der** **Vordertheil** des Hauptes, *le devant de la tête*. **der** **Vordertheil** des Schiffs, *la proue*, *l'avant*. **Vordertheil** eines Hauses, *frontispice*. **Vordertheil** einer Armee, *front*.

Vorderst, *celui de devant*, *le premier*. **der** **Vorderste** oder **Äusserste**, *pointe*, *cheville*. **der** **Vorderste** Zähne, *les dents de devant*, *incisives*, *dents incisive*.

Vordiesen, *cidevant*.

Voreilen, se hâter pour venir au devant.

Vor-Eltern, *f. les ancêtres*, *predecessors* *majeurs*.

Vorerwehnen, *faire mention* *avant* *verwehnter* *prédis*, *soudit*.

Vorfahr, *m. antecesseur*, *predecessor*, *devancier*. **Vorfahren**, **Vor-Eltern**, *m. les* *majeurs*, *ancêtres*, *predecessors*.

Vorfallen, *arriver*. **das** **vorfällt**, *sich* *bezieht* *in einer Sache*, *incident*. in allen vorfallenden Nöthen, *dans toutes les occasions qui arrivent*.

Vorfechter, *m. un prévôt de sale d'armes*.

Vorfordern, **vor** Gericht **fordern**, *assigner*. **vorfordern**, *appeller*, *citer* *devant* *son*, *cour* *et* *jugement*, *faire venir*, *comparaître*.

Vorgang, *m. la precedence*, *le pas*, *le rang*. **den** **Vorgang** lassen, *donner la main*.

Vorgeben, *zur Entschuldigung* *verwenden*, *dire*, *mettre en avant*, *donner à considérer*, *alle*.

alleguer pour excuse, pretendre, pretexter. vorgeben, anzeigen, pretendre, signifier.
 Vorgebirg, *n.* promontoire, acroteres.
 Vorgefasste Meinung, *f.* un prejuge. *f.* falsche Einbildung.
 Vorgehen, aller devant, preceder, passer. eiznem vorgehen, vor einen gehen, *preceder quelqu'un.* mit einem guten Exempel vorgehen, *donner ou montrer bon exemple.* vorgehen, sich zutragen, *se faire, se passer.* vorgehen, über etwas hervor ragen, *avancer, mettre en saillie.* oder hervorgehen machen. vorgehen, als das Unter-Gutter, *deborder.*
 Vorgemach, *n.* antichambre.
 Vorgesagt, *predit, susdit.*
 Vorgeschnack, *m.* un avant-goût.
 Vorgesetzt, *preposé, superieur.*
 Vorgestern, *avant hier, ou devant hier.*
 Vorglänken, *reluire preferablement aux autres.*
 Vorgreifen, zu erst greiffen, prendre devant, prendre le premier. vorgreifen, einem in sein Amt greiffen, und ihn reguliren wollen, *vouloir anticiper ou entreprendre sur la charge d'autrui, vouloir prescrire à un autre ce qu'il doit faire ou laisser dans sa charge.*
 Vorhaben, *n.* Anschlag, *m.* dessein, entreprise. böses Vorhaben, *machination.* ich bin des Vorhabens, *j'ai envie ou dessein, je me suis posé de faire.*
 Vorhaben, être resolu, avoir quelque dessein, projetter, einen vorhaben, *examiner, interroger quelqu'un.*
 Vorhalten, anzeigen, remontrer, représenter. proposer, declarer. einem einen Fehler vorhalten, *reprocher une faute à quelqu'un.* vorhalten, vorspannen, *tendre devant.*
 Vorhanden, à la main, prêt, present, qui se trouve.
 Vorhang, Fürhang, *m.* rideau, voile.
 Vorhängen, prendre devant.
 Vorhauß, *m.* l'entrée d'une maison, le vestibule.
 Vorhaut am männlichen Glied, *f.* prépuce, incirconcision.
 Vorher oder voran, devant vorher oder zuvor, *auparavant.* vorher führen, *mener devant.* vorhergehen, *aller, passer ou marcher devant.* vorher mercken, *pressentir.* vorher nehmen, *prendre auparavant.* vorher schicken, *envoyer au devant, ou, auparavant.* vorher versuchen, *gouter auparavant.* vorher wissen, *savoir auparavant.*
 Vorhin, *auparavant.* vorhin gehen, *avancer, passer devant.* vorhin kriechen, *se traîner devant.* vorhin laden, *convier auparavant.*
 Vorhoff, *m.* avant-cour.
 Vorjahr, *n.* le printems.
 Vorig, *precedent.*

Vorkammer, *f.* antichambre.
 Vorkommen, vor einem kommen, übereilen, prevenir, devancer, venir plutôt qu'un autre, gagner les devans. seine Sache ist nicht vorkommen, *on n'a pas touché à son affaire.* vorkommen verhüten, *empêcher, détourner.* dem Unglück soll man anfangs vorkommen, *il faut prevenir le mal dès le commencement.* vorkommen vors Gesicht, *présenter.*
 Vorkosten, *gouter devant.*
 Vorladen, *f.* vorfordern, *citer.*
 Vorlängst, *il y a long tems.*
 Vorlassen, *admettre, laisser entrer à l'audience, donner accès.*
 Vorlauff des Weins, *m.* vin de la mere goutte.
 Vorlauff, *courir devant.*
 Vorkauffen, *gesehehen, passer, arriver.*
 Vorläuffer, *m.* avant-coureur.
 Vorlegen, *mettre devant, devant les yeux.* das Essen vorlegen, *servir & présenter les viandes aux autres.*
 Vorleg-Schloß, Wahl-Schloß, *n.* cademat.
 Vorlesen, *prelire, lire à quelqu'un.* Vorleser, *m.* un lecteur.
 Vorleuchten, vorher leuchten, *resplendir, reluire, éclairer quelqu'un.*
 Vorlügen, viel Dings vorlügen, *en conter, conter des bourdes, en faire accroire, engeoler, & cajoler les gens.*
 Vormachen, *mettre devant.*
 Vormahlen, *représenter, peindre à l'imitation.*
 Vormahls, *auparavant ci devant, avant cela.*
 Vormauer, *f.* un avant-mur, un bastion.
 Vormercken, *pressentir.*
 Vormittag, *m.* l'avant midi.
 Vormand, Vormünder, *m.* tuteur, curateur.
 Vormundschaft, *f.* tutelle, curatelle. unter der Vormundschaft seyn, *être en tutelle.*
 Vorn, *vid.* vornen. (tême.
 Vornam, *m.* le nom propre, le nom de baptême.
 Vornehm, vornehmer, principal, distingué, d'importance, de qualité, qualifié. vornehm, *sonderlich unter der Bürgerschaft, oder einer Familie.* apparent. die Vornehmsten, *les plus apparens, les principaux les premiers d'entre le peuple.* vornehmer Mann, *un homme de condition, d'importance.* die vornehmsten Leute, *le grand monde.*
 Vornehmen, *n.* Vorsatz, *m.* dessein, entreprise, ce qu'on se propose. auf seinem Vornehmen beharren, *persister dans sa resolution, s'obstiner.*
 Vornehmen, *entreprendre.* sich etwas vornehmen, *se proposer quelque chose, former quelque dessein.*
 Vornehmlich, *principalement, sur tout.*
 Vornehmster, *le principal, le plus grand, le premier.*

Vornehmst, capital, qui a quelque prééminence, qui est comme le chef & la source de quelque chose, grand, considerable, principal, essentiel. **das Vornehmste und Größeste** an etwas, le *chefs*. **der Vornehmste** einer Secte, der *Verühmteste*, *coryphée*. **das Vornehmste und meiste**, le *gros d'une affaire*. **die Vornehmsten** in einer Stadt, les *principaux d'une ville*, les *plus considerables* de la ville, les *plus apparens*.

Vornen, devant. **von vorn**, de *front*, **vornen her**, par *devant*. **vornen und hinten**, devant & *derrière*. **vornen abbeissen**, mordre par *devant*. **vornen abbrechen**, rompre par *devant*. **vornen anheften**, *sicher*, attacher par *devant*. **vornen an sitzen**, occuper la *premiere place*, la *plus honorable*.

Vorpfaffen, einem Vogel, siffler, e. g. une linotte.

Vorrath, *m.* provision, fonds, munition.

Vorrede, *f.* preface, avant-propos, exorde, entrée.

Vorreiten, aller devant à cheval.

Vorreuter an einer Kutsche, *m.* ponillon.

Vorrüchten, *f.* ersten Speisen, entrées de table.

Vorrücken, reprocher, jeter au nez, objecter. *f.* **Vorwerffen**.

Vorsagen, zuvor sagen, predire *vorsagen*, *fürs* dictiren, *nommer*, *dicter*, *vorsagen*, *immer* und oft *vorpredigen*, *prêcher*.

Vorsatz, *m.* dessein, entreprise, disposition. auf seinem *Vorsatz* bleiben, *persister* dans son *propos*, dans son *dessein*. **vorsätzlich**, mit *Vorsatz*, d' *dessein*.

Vorschein, *m.* zum *Vorschein* kommen, comparoître, voir la lumière.

Vorschieben, den Riegel, mettre le verrouil, verouiller.

Vorschießen, als Geld, déboursen.

Vorschlag, *m.* un conseil, un avis, une invention. un moyen, proposition, condition.

Vorschlagen, proposer. *vorschlagen* zu einer *Beförderung*, *nommer*, *présenter*, *das* *Vorschlagen*, *présentation*. *der* *einen* *vorschlagen* *darff*, *présentateur*.

Vorschmack, *m.* avant-gout.

Vorschneiden, trencher, couper les viandes à table. **Vorschneider**, *m.* *trenchant*, *écuyer trenchant*.

Vorschreiben, prescrire, écrire, ordonner, als *Medicus*.

Vorschrift, daraus man schreiben lernt, *f.* exemple d'écriture.

Vorschub, *m.* avance de quelque chose, assistance, aide.

Vorschuß, das Geld, *m.* le déboursé. **Vorschuß** des *Weins*, *vin* de la *mere goutte*.

Vorschwägen, amuser, tromper, repaître les gens de vaines esperances, als einem

Schuldner, als einem *Wägen* &c. *m.* *schwägen*, daß man es thun soll, *procher*.

Vorschweben, être present, être mis devant les yeux.

Vorschwinnen, devancer quelqu'un à la nage.

Vorsehen, prévoir. *sich* *vorsehen*, se garder de *prendre* les *precautions*, se *precautionner*. *Vorsehung*, *f.* *providence*, *predésination*, *prophétie*. **Vorsehung thun**, pourvoir d'une chose, *aviser*, man wird da *Vorsehung* thun.

Vorsehen, mettre devant. *vorsehen*, in *Entnehmen*, se proposer, *delibérer*, avoir dessein, être *resolu*. *vorsehen*, *vorziehen*, *préférer*. *vorsehen*, über etwas *sehen*, commettre quelque chose d'un *quelqu'un*, proposer *quelqu'un* à quelque chose, donner la charge, établir d'une *commission*, pourvoir de *commandement* ou de *l'intendance*, *laisser* pour *ce* man hat ihn dem *ganzen* *Land* *vorsehen*, on l'a donné pour *gouverneur* d'un *peuple*.

Vorsehlich, delibéré, fait à dessein. *vorsehlich* *Weise*, d' *dessein*.

Vor seyn, es war mir *vor*, je m'en doute bien, avoir quelque *presentiment*.

Vor sich fallen, tomber sur le visage, ou devant soi.

Vor sich gehen, avancer.

Vor sich leben, vivre en son privé, en *bonne* *privé*.

Vorsicht, *f.* precaution, *prevoyance*. *vorsichtig*, *fürsichtig*, *accort*, *fin*, *sage*, *prudent*. *vorsichtig seyn*, *precautionner*, *prendre* des *precautions*. **Vorsichtigkeit**, *f.* *prevoyance*, *precaution*, *prudence*, *circumspection*. *vorsichtiglich*, *prudemment*, avec *prevoyance*.

Vorsingen, entonner la chanson, commencer le chant. **Vorsinger**, *m.* un *chantre*.

Vorsitz, *m.* das *Obenansitzen*, premier *siège*, *prééance*, *precedence*, le *rang*. *vorsitzen*, avoir la *prééance*.

Vorsorge, *f.* providence, *prevoyance*, *soin*. die *göttliche* *Vorsorge* *regieret* *alles*, la *providence* de *Dieu* *gouverne* *tout*.

Vorspann, oder die *vorberen* *Pferde* an *die* *Kutsche*, *volée*.

Vorspannen, tendre au devant. *die* *Pferde* *vorspannen*, atteler les *chevaux*.

Vorspiel, *n.* un *prelude*, *vorspielen*, *preluder*.

Vorsprechen, dicter tout ce qu'il faut dire faire dire après.

Vorspringen, devancer en sautant.

Vorstadt, *f.* le faux bourg.

Vorstecken, sicher devant.

Vorstehen, administrer, gouverner, conduire. *seinem* *Amt* *wohl* *vorstehen*, s'acquiescer bien de sa charge. *vorstehen*, eines *Nach* *sehen*, avoir *soin* de *quelqu'un*. *seinem* *Haus* *wesen* *wohl* *vorstehen*, avoir *grand* *soin* de son *menage*.

menage. wohl vorstehen seinem Amt, s'acquies-
ter de sa charge.

Vorsteher, *m.* modérateur Kirchen-Vorsteher,
ancien de l'église.

Vorstellen, proposer, presenter, établir, figu-
rer. *vorstellen*, faire des remontrances.

Vorsterben, vor den andern sterben, preceder

Vorstossen, mettre au devant, pousser au de-
vant.

Vorstrecken, leihen, prêter, ou avancer de l'ar-
gent.

Vortach, *n.* un avant-toit.

Vortags-Zeit, **Vortags**, avant-jour.

Vortanz, *m.* la première danse. den **Vortanz**
haben, mener le bal ou la danse. *vortanzen*,
commencer le bal, mener la danse. **Vortänzer**,
m. qui mene la danse. qui danse le premier.

Vorthail, *m.* Vorzug vor den andern, preroga-
tive, avantage. **Vorthail**, **Nuz**, **Gewinn**, *m.*
avantage, profit, fruit, gain. seinen **Vorthail**
ben etwas machen, faire sa main. **Vorthail**
suchen, chercher son profit ou son avantage. ich
werde keinen **Vorthail** hiervon haben, je
n'en aurai point d'avantage.

Vorthailhaftig, vorthellig, avantageux. ein
vorthailhafter Mensch, *m.* un homme interes-
sé, attaché à ses intérêts. vorthailhaftig, *adv.*
avantageusement.

Vorthun, einen in etwas übertreffen, passer ou
surpasser quelqu'un. den **Riegel vorthun**,
mettre le verrou.

Vortrab, *m.* l'avantgarde.

Vortrag, *m.* la proposition.

Vortragen, vor einen tragen, porter devant.
vortragen, anmelden, proposer, représenter.
dire, signifier, déclarer, exposer.

Vortrefflich, excellent, exquis, privilégié.
éminent. *adv.* excellemment, éminem-
ment. **Vortrefflichkeit**, *f.* excellence, mérite.

Vortrinken, boire le premier.

Vortuch, *n.* un tablier.

Vorüber gehen, passer. **vorüber seyn**, avoir passé

Vorverkündigen, prédire.

Vorurtheil, *n.* un préjugé. **vorurtheilen**, préju-
ger, faire des préjugés.

Vormachsen, croître avant.

Vormand, *m.* un prétexte, une couleur. un-
ter dem **Vormand**, sous prétexte, sous couleur,
sous ombre.

Vormehr, *f.* un bastion.

Vormenden, pretexter, alleguer pour excuse.

Vorwerck, *n.* maison rustique, métairie.

Vorwerffen, reprocher, jeter au nez, obje-
cter. plaquer, planter au nez.

Vorwärts, *adv.* en devant, en avant, devant
soi.

Vorwissen, savoir auparavant. ohne dein **Vor-**
wissen, à son insçu. das **Vorwissen**, la pré-
science.

Vorwitz, **Fürwitz**, *m.* curiosité, temerité, har-
diesse. **vorwizig**, trop curieux, temeraire. **vor-**
wiziglich, *cu.* ieuusement.

Vorzeichen, *n.* un presage.

Vorzeichnen, signer auparavant, dessiner
pour l'imiter.

Vorzeigen, faire voir, montrer.

Vorzeiten, autre fois, au tems passé, il y a
long temps.

Vorziehen, tirer. den **Umhang vorziehen**, tirer
le rideau. **vorziehen**, besser und höher halten,
oder ehren, préférer, estimer plus.

Vorzug, da etwas höher geachtet wird, als das
andere, *m.* preference, prerogative, pré-
éminence, privilege, anteriorité. den **Vor-**
zug haben, avoir la preference, ou la première
place, le mérite. den **Vorzug nicht haben**, avoir
la posteriorité.

Vorzug, *m.* **Vortruppen**, *m. pl.* **Vortrab**, *m.*
avant-garde.

Uppig, *gehl.* geneigt zur Unzucht, débauché,
disolu. fort lascif, addonné à toute lubri-
cité. ein **üppiges Leben führen**, faire la dé-
bauche, mener une vie dissolue. **üppiglich**, d'une
manière lascive. **Uppigkeit**, *f.* la lascivité, le luxe.

Urahn, *m.* le trisayeul.

Uralt, fort vieux. ein **uralter Mann**, *m.* un
homme decrepit.

Urenkel, *m.* arrière neveu.

Urheber, *m.* auteur.

Urin, *m.* de l'urine, de l'eau, du pisser.

Urkund, *f.* **Zeugniß eines Dings**, *n.* attestation,
témoignage. alte **Urkunden**, **Schriften**,
chartes, chartres.

Urkundlich, als in **Contracten** und andern öf-
fentlichen **Schriften** steht, en foi de quoi.

Urlaub, *m.* **Erlaubniß etwas zu thun**, *f.* congé,
permission, licence. **Urlaub geben**, donner
congé ou permission, permettre. **Urlaub nehmen**,
prendre congé.

Urploglich, soudain, subit, *adv.* soudaine-
ment, subitement.

Ursach, *f.* **Anlaß**, *f.* cause, sujet, raison, occasion.
aus was **Ursach**? pour quoi, pour quelle raison?
Ursach fürwenden, alleguer des raisons, en pre-
tendre, dire. **Ursach für Ursprung**, principe.

Ursacher, *m.* l'auteur, la cause. er ist der **Ursä-**
cher, il en est la cause.

Ursprung, **Anfang**, *m.* origine. extraction,
source, commencement, naissance, ema-
nation, principe. **ursprünglich**, originel, pri-
mitif. **ursprünglichen**, originairement.

Urtheil, *n.* un jugement, une sentence, cen-
sure. ein **Urtheil von etwas fällen**, juger de
quelque chose, prononcer son jugement. **Urtheil**
sprechen, **Urtheil fällen**, donner sentence, pro-
noncer.

Urtheilen, recht sprechen, donner sentence. ju-
ger, faire le proces.

W.

Wag, *f.* la balance, le trébuchet **Waag** im Calender, *le signe de la balance.* Gold-**Waag**, *trébuchet.* Römische **Waag**, *le pefon, la Romaine.* auf die **Waag** legen, *peser.* in der **Waag** halten, *balancer, tenir, en équilibre.* Waagemacher, *m. balancier.* Wage-Meister, *m. balancier.*

Waag-Balck, *m. le fleau de la balance.* die eufsersten Theile am **Waag-Balcken**, *les cornes du fleau.*

Waagbolbe, *f. l'anse d'une balance.*

Waagschaale, *f.* **Waagschüssel**, *f. le bassin d'une balance, le plat.* das Auf- und Niedergehen der **Waagschaalen**, *balancement.*

Waagstein, *m. la pierre, le contrepoids.*

Waag-Zünglein, *n. [la languette. vulg.] l'aiguille.* das Eisen, worinnen das Zünglein geht, worauf man sie aufhängt, *la chaise, la poignée, le trou où passe la languette.*

Waare, *f. marchandise, effets.* kleine **Waare**, *Krämer-Waare, f. mercerie.*

Waatsack, *m. vulg. valise.*

Wach, *vigilant, éveillé, soigneux, appliqué,* *wach seyn, être sur pied.*

Wache, **Wacht**, *f. garde.* Leibwacht, *garde du corps.* Schildwacht, *sentinelle.* Hauptwache, *corps de garde.* Nacht-Wache, *veille.*

Wachen, *veiller.* die **Wachen** ablösen, *relever la garde.*

Wach-Frau, *f. Wart-Frau, une garde.* das **Wachen**, *la veille.*

Wacholder-Baum, *m. genevre, genievre, genevrier.* Wacholderbeer, *f. genievre ou grain de genievre.*

Wachsam, *vigilant* Wachsamkeit, *f. la vigilance.*

Wachsen, zunehmen, grösser werden, *croître, s'accroître, naître, profiter.*

Wachsthum, *n. accroissement.* des Leibs, der Gewächse, der Flüsse, der Güter, der Ehre, *avancement spirituel, profit, progrès.*

Wachs, *n. cire.* Spanisch **Wachs**, *cire d'Espagne.* ein Stück Spanisch **Wachs** oder Siegelack, *un bâton de cire d'Espagne.* Jungfer-**Wachs**, *cire vierge.* Baum-**Wachs**, *wann man pflöpffet, emplâtre d'ente.*

Wachsbosierer, *m. cirier.*

Wachsen, mit **Wachs** bestreichen, *cirer.* *f. wischen.* **Wachsen**, mit einem **Wachs** anstreichen, als die Schneider thun, *bougier.*

Wachs-Zackel, *f. flambeau de cire.*

Wachs-Kerze, *f. un cierge.* **Wachs-Kerzenmacher**, *m. ciergier, cirier.*

Wachs-Pflaster, *n. cerat.*

Wachstock, *m. bougie,* das lang und biegsam.

Wacht, *f. la garde.* **Wacht**, die in einer Stadt des Nachts umgeheth, *f. la patrouille, le guet.* die **Wacht** aufführen, *monter la garde, abfüh-*

ren, descendre la garde. die **Wacht** halten, *se-nir ou faire la garde.*

Wachtel, *f. caille.* das Kreissen der **Wachteln**, *ehe sie schlagen, margotter.* junge **Wachtel**, *cailleteau.*

Wachtel-Barn, *n. tirasse, allier, cailler.*

Wachtel-Geschrey, *n. oder Schlag, m. courcaillet,*

Wachtel-Hund, *m. un chien couchant, espagneul dressé à la chasse des cailles.*

Wachtel-Pseiffe, *f. courcaillet.*

Wächter, *m. un garde.*

Wacht-Haus, *n. un corps de garde, maison où l'on fait la garde.* **Wacht-Häuslein**, *Schilder-Haus, n. guerie.*

Wachtmeister, *m. major.* **Wachtmeister-Lieutenant**, *aide-major.* **General-Wachtmeister**, *major-general.*

Wackeln, *branler.* wackeln, als ein Hufeisen, *locher.* wackeln, wanken, *chanceler.* die Zähne wackeln ihm, *les dents lui branlent,* wackelnde Zähne, *dents molles.* es wackelt ihm der Kopf, *la tête lui groûille, vulg.*

Wacker, hurtig, unverdrossen, in seinen Geschäften, *vigilant, actif, soigneux, diligent, éveillé.* wacker, *brave, vaillant, galant homme.*

Wadel, *vulg. m. der Schwanz eines jeden Thieres, la queue.*

Wadel, *vulg. m. un évantail.*

Wadeln, den **Wadel** bewegen, die Fliegen zu vertreiben, *éventer, chasser les mouches.*

Waden, *f. le gras de la jambe, le pommeau, in der Arzney-Kunst.* der keine **Waden** hat, *qui a la jambe heronniere.*

Waden im **Wasser**, *aller dans l'eau, guéer, guayer.* darüber man **waden** kan, *guéable.*

Wadsack, *m. la pochette, bougette.*

Waffen, *Harnisch, m. armes, armure, harnois, cuirasse.* das **Tragen** oder **Führen** der **Waffen**, *le port.*

Waffen-Haus, *n. un arsenal.*

Waffen-Schmidt, *m. un armurier.*

Waffen-Träger, *m. qui porte les armes de son maître.*

Waffnung, *f. armure, armement.*

Waffnen, **Kriegs-Rüstung** anlegen, *armer, équiper.* gewaffnete Hand, *le port.*

Wage, *f. Waag, f. une balance.*

Wagen, daran man die Pferde spannt, *m. chariot.* ein grosser prächtiger **Wagen** bey den Poeten, *char.* Triumph-Wagen, *char.* ein **Wagen** mit Pferden, *un chariot à deux chevaux.* auf einem **Wagen** fahren, *aller en chariot.* **Wagen** am Himmel, *Heer-Wagen, m. l'ourse majeure ou mineure.*

Wagen, etwas versuchen, *hazarder, avanturer.*

rer. mit groſſer Gefahr, *mettre à l'aventure*.
ſeinen Kopf wagen, *hazarder ſa perſonne*.
ich darff es nicht wagen, *je n'oſe pas l'entre-*
prendre. ſich in den Tod wagen, *s'expoſer à la*
mort.

Wagenburg, *f. une barricade faite de cha-*
riots.

Wagenleis, *f. orniere*.

Wagen-Salbe, *f. oing pour graiſſer l'eſſieu*
d'un chariot. Wagen-Schmier, *idem*.

Waa-Meiſter, *m. un peſeur*.

Wägern, ſich etwas zu thun beſchweren, *refu-*
ſer faire difficulté de faire quelque choſe

Wägrung, *f. Abſchlag ein Ding zu thun,*
m. refus.

Waghals, *m. einer der ſich unerschrocken in die*
Gefahr begiebt, und es waget, un avantu-
rier, temeraire, hardi, déterminé, hazar-
deux, un homme aventureux. (die lezten
beyde werden wenig gebraucht.)

Wagner, Stellmacher, *m. charron*.

Wahl, Kühr, *f. un choix, election, option*.
einem die Wahl geben, *donner, laiſſer le choix*
d quelqu'un.

Wählen, lieſen, choiſir, elire, faire un choix,
une elite.

Wahl-Reich, *n. royaume electif*.

Wahl-Stimme, *f. le ſuffrage, la voix*. eine
Wahl-Stimme andern zu geben, und ſelbſt
gewehlet zu werden, *voix active & paſſive*.

Wahl-Tag, *m. la diète*.

Wahn, *m. Meinung, f. une opinion, pre-*
ſomption, imagination, fantaiſie, conje-
cture, un avis.

Wähnen, croire, penſer, preſumer.

Wahnwitz, *m. réverie, frenesie, folie, sottise*.
wahnwitzig, *rêveur, radoteur, sot; adv. sot-*
tement, follement.

Wahr, nicht gelogen, *vrai, veritable, certain*.
es iſt nicht wahr, *il n'eſt pas vrai*. wahr, recht-
ſchaffen, *vrai, bon*. wahr machen, die Wahr-
heit beweifen, *avérer*.

Währen, durer. wahrhaft, *durable*. Wahr-
haftigkeit, *f. la fermeté*.

Wahrhaft, wahrhaftig, der die Wahrheit ſagt,
veritable, qui dit des choſes veritables,
ami de la verité. wahrhaftig, wahrhafti-
gich, *d la verité, veritablement, vraiment, en*
verité.

Wahrhaftigkeit, *f. l'action de dire la verité*.

Wahrheit, Warheit, *f. verité*. die Wahrheit
zu ſagen, *d n'en point mentir, ſans mentir*.

Wahrnehmen, auf ein Ding acht haben, noter,
remarquer, prendre garde à quelque
choſe, observer. wahrnehmen, vor etwas
Sorge tragen, *avoir ſoin d'une choſe, avoir*
égard à quelque choſe, épier. Wahrnehmung,
f. observation.

Wahrsagen, prophezeen, deviner, predire ce

qui eſt à venir, pronostiquer. Wahrsage-
rin, *f. devineresse*. Wahrsager-Kunſt, *f. l'art*
de deviner. Wahrsagung, *f. la prediction des*
choſes à venir.

Wahrſchaft geben, donner caution, repon-
dre.

Wahrſchauen, *f. warnen, avertir*.

Wahrſcheinlich, *vrai - ſemblable; adv. vrai-*
ſemblablement, probablement.

Währung, *f. la durée*.

Wahrzeichen, *n. un ſigne, une marque, un ca-*
ractere.

Waide, *f. Weide*.

Waide, ein Kraut zum färben, guêde, pastel,
f. Weide.

Waiſe, oder Waiſen-Kind, *m. ein Kind, ſo ſeine*
Eltern verlohren hat, orphelin ou orfelin,
pupille.

Waiſen-Hauſ, *n. la maiſon des orphelins*.

Walche, Walch-Mühle, *f. une ſoulerie, mou-*
lin à ſoulon. walchen, *ſouler du drap*. Wal-
cher, Walch-Müller, *m. ſoulon*.

Wald, *m. le bois, la forêt*.

Wald-Bruder, *m. un hermite ou eremite*.

Wald-Eſel, *m. âne ſauvage*.

Wald-Gott, *m. un faune, demi - dieu qui ha-*
bite dans les forêts.

Wald-Honi, *n. miel ſauvage*.

Wald-Horn, *n. trompe*.

Wald-icht, *plein de bois*.

Waldlein, *n. un petit bois, une petite forêt,*
un bôcage.

Wald-Mann, *m. homme ſauvage, qui habite*
aux forêts.

Wald-Rebe, *f. la viorne*.

Wald-Schlange, *f. une couleuvre*.

Wald-Städte am Rhein, an der Schweiz, *les*
villes forêtieres.

Waldung, *f. le bois, la forêt*.

Wall-Fiſch, *m. un baleine*.

Wall im kochen, *boüillon*. einen Wall thun
laſſen in der Medicin, *parboüillir*.

Wall, *m. rampart*.

Wall, Damm, *m. une levée de terre, une*
chaufſée, une digue. einen Wall ſchlagen,
faire un rempart, ou une levée de terre.

Wallach, *m. hongre*. wallachen durch verbren-
nen der Teſticularum, *biſſourner*. wallachen,
châtrer.

Wälle, *f. onde, vague, flot*.

Wallen, ſieden, *boüillir*.

Wallen, wallfahrten, *aller en pelerinage,*
voyager, roder par les païs. Wallfahrt, *f.*
pelerinage.

Wallrad, *sperma cete, nature de baleine,*
blanc de baleine.

Wallon, Wallon. Walloniſch, *Wallon, adj.*
Walten, *administrer, gouverner, ordonner*.
das walte Gott, das Gott walte, *d la garde*

de Dieu, au nom de Dieu, Dieu nous garde & conduise.

Walter, ein Name, Gautier, un nom.

Walze, f. un rouleau. Walze zum mangeln oder rollen, Roll-Holz, calandre. Walze, länglicht runder Körper, cylindre. walzformig, cylindrique. walzen, über und über werffen, wie eine Walze gehen, rouler, tourner, venir. sich auf der Erde walzen, se fabouler. sich in der Wollust walzen, se plonger dans la volupté.

Wamme, f. le fanon d'un bœuf. Rüttel-Wammen, vulg. trippes.

Wammes, n. pourpoint.

Wampe, vulg. panse, wampicht, qui a une grosse panse, pansard.

Wann, quand. (der Zeit nach.) wann, (dem Beding nach,) si. wann nicht, à moins que. cum conjunctivo. wann nur, pourvu que. wann schon, encore que, bien que, cum conjunctivo.

Wandelbar, wandelmüthig, unbeständig, volage, inconstant, leger, changeant, variable, vacillant. Wandelmüthigkeit, f. inconstance, legereté. wandelmüthig, adv. légèrement, inconstamment.

Wandeln, von einer Seite zur andern, chanceler, comme font les yvrognes & les malades, branler çà & là, vaciller. wandeln in der Religion oder andern Puncten, branler au manche, être irresolu, être tenté de changer de parti, de religion, de dessein, &c.

Wand, f. parois, muraille. Wand bey den Idzern, ein hohes Leinwand-Gestelle, le pan des rets. Wand, paroy ist nur in einigen Redens-Arten, im Brauch, sonst muraille.

Wandel, m. Wesen und Leben des Menschen, conduite, vie, conversation. Wandel, ol. pro Fehler, macule, tache, défaut. einen gottlosen Wandel führen, mener une méchante, mauvaise vie.

Wandelbar, wandelmüthig, variable, inconstant, mobile. wandelbar, adv. d'une manière changeante, inconstamment.

Wandeln, verwandeln, anders machen, changer, varier. wandeln, se promener, ehrbarlich wandeln, vivre honnêtement.

Wandern, über Feld reisen, voyager.

Wander-Geräthe, n. equipage de voyage.

Wander-Gesell, m. compagnon de voyage, camarade.

Wanderer-Mann, m. un voyageur, un passager, passant son chemin.

Wanderschaft, f. le voyage.

Wand-Lauf, f. une punaise.

Wangen, Backen, f. la joue.

Wanne, Futter-Schwinge, f. un van. Wanne-

Weibe, vanneau.

Wannen, von wannen, woher? d'ou? von wannen kommest du? d'ou viens tu?

Wanst, m. pance.

Wanze, f. une punaise. Baum-Wanze, f. si-gre.

Wappen, n. armes, armoiries. Wappen-Farben, die mit Strichen angemerket, bachure. Wappen-Kunst, f. science ou art heraldique, blason. Wappen, das man unter die offene Befehle macht, oder sonst anhängt, panonceau. Wappen-Buch, n. armorial. mit Wappen bemahlen oder behängen, armorier, armoier. Wappen-Berständiger, m. armoriste, blasonneur. Wappen mit gehörigen Farben mahlen, oder mit Strichen bezeichnen, oder die Wappen auslegen, blasonner. Wappens-Erklärung, f. blasonnement. Wappen-Rock, m. cotte d'armes, bocqueton.

Wapnen, armer.

Wardein, n. in den Münzen, essayeur.

Wären, dauren, durer wahrhaftig, de durée.

Warheit, f. vérité. f. Wahrheit.

Warlich, en vérité.

Warm, heiß, hitzig, chaud. warm Bad, n. therme, les bains. warm halten, tenir chaud. warm machen, chauffer. einem den Kopf warm machen, échauffer la bile, ou les oreilles d quelqu'un. warm werden, devenir chaud, s'échauffer. warmes, heißes Wetter, bête. Wärme, f. chaleur, chaud. wärmen, chauffer, échauffer. gewärmte Speisen, des viandes gardées. wärmen das Bett mit Becken, basiner. Wärme-Becken, n. bassinier. Warm-Stube, f. chauffoir. Warm-Pfanne zu den Füßen, f. chauffe-pied, chaufferette. warme Lächer auflegen, échauffer, fumer.

Warnen, vermahnen, daß man sich vorsehe, avertir, faire savoir. Warnung, f. admonition, avertissement.

Warte, f. Schau-Thurn, da man von der Höhe hüten, und etwas aussehn kan, guerie. eine Warte, die eine Glocke hat, Sturm zu läuten, beffroy. eine Warte oder Wach-Thurn, sonderlich an den See-Rüsten, échauguette.

Warten, verziehen, attendre. auf einen warten, einem dienen, servir quelqu'un. er hat gute Wartung, il est bien servi. auf einen warten, attendre quelqu'un. der auf einen Dienst wartet, expectant. eine Wart-Frau, Warterin, f. une garde, das Warten der Kranken oder Verwundeten, des Viehes, daß es wohl bey Leibe bleibt, pancement, pance.

Warze, f. verrue. warzig, plein de verrues. Warzlein an der Brust, n. le bout de la mamelle.

Warum? pourquoi? pour quelle raison? warum nicht? pourquoi non?

Was, quoi, que. was er immer sage, quoi qu'il dise.

dis. was ist er? de quelle vocation est-il? was ist? qu'est que c'est? was liegt daran? qu'en est-il? qu'importe? was massen, was gefalt, comme, de quelle manière.

Wase, Base, *f.* coule, cousine, tante.

Wäsche, *f.* lessive, blanchissage.

Waschen, laver, blanchir. waschen seine Hände in unschuldigem Blut, tremper ses mains dans le sang innocent. waschen, eine Wäsche einlegen, eine Wäsche haben, buer, faire la buée, buander. waschen, faire la lessive. Laugen in die Wäsche thun. das Waschen, Abwaschen, lavage. Wasch: Blauel, *m.* basse, bannir. Wasch: Haus, *n.* buanderie. Wasch: Zuber, *m.* cuvier.

Waschen, schmücken, klappern, causer, cajoler, caquetter, babiller.

Wäscher, *m.* un blanchisseur. Wäscherin, *f.* une blanchisseuse, lavandière, buandière. Wäscher, Schwäger, *m.* cajoleur, caquetteur, babillard.

Wasen, Wasen, *f.* gazon de terre. wascht, voll Wasen, plein de gazon.

Wasser, *n.* eau. fließend Wasser, eau courante.

Wasser oder Glanz und Licht der Perlen, l'eau. Regen-Wasser, eau de pluie. zu Wasser und zu Land, par eau & par terre. das Wasser holen auf den Schiffen, aiguade. Wasser, *n.* l'eau, l'urine. Wasser im Geblüte, le flegme.

Wasser-Bach, *m.* ruisseau.

Wasser-Bad, *n.* un bain.

Wasser-Birn, *f.* mouille bouche.

Wasser-Blase, *f.* bouteille.

Wasser-Bone, *f.* colocasia, ein Kraut.

Wasser-Brenner, *m.* distillateur. Wasser brennen, distiller, *f.* distilleren.

Wässern, mit Wasser befeuchten, arroser, trempen, mouiller. eine Wiese wässern, arroser un pré, abreuver les prez. einen Stock fisch wässern, tremper du merlus.

Wasser-Eimer, *m.* un seau à porter de l'eau.

Wasser-Fall, *m.* lieu haut, d'où tombent les eaux, cascade.

Wasser-Farbe, *f.* détrempe. mit Wasser-Farben mahlen, peindre en détrempe.

Wasser-Fluth, *f.* inondation, flot, ravage, débordement d'eaux.

Wasser-Furch in einem Acker, *f.* un rayon, une raye pour écouler l'eau du champ, canal.

Wasser-Furt, *m.* un gué.

Wasser-Gang, *m.* un conduit d'eau, aqueduc.

Wasser-Geschirr, *n.* un vaisseau à eau, fontaine.

Wasser-Graben, *m.* fossé.

Wasser-Huhn, *m.* pluvier, fougue, poule d'eau.

Wasser-Hund, *m.* un barbet.

Wassericht, wasserig, voll Wasser, plein d'eau, aqueux. oder was im Wasser ist, aquatique. was im Wasser lebt und wächst, aquatile.

Wasserig, flegmatique.

Wasser-Kanne, *f.* aiguiere. Wasser-Kanne voll, aiguierte.

Wasser-Kunst, *f.* fontaine. Wasser-Künstler, *m.* fontenier.

Wasserleitung, *f.* conduite d'eau, aqueduc.

Wasser-Mann, *m.* le verseau.

Wasser-Mühle, *f.* moulin à eau.

Wasser-Muß, *f.* elcarbot, châtaigne d'eau, macle.

Wasser-Rad, *n.* roue à tirer ou puiser de l'eau.

Wasser-Röhre, *f.* un canal, tuyau, aqueduc.

Wasser-Schlange, *f.* serpent d'eau.

Wasser-Schnecke, *f.* coquille.

Wasser-Sucht, *f.* hydropisie. wasserstüchtig, hydropique.

Wasser-Trinker, *m.* un buveur d'eau.

Wasser-Trog, *m.* auge.

Wasser-Vogel, *m.* oiseau de rivière.

Wasser-Waag, *f.* niveau.

Wasser-Welle, Wasser-Woge, *f.* onde, vague, flot moutons, jur See.

Wasser-Werck, *n.* grotte. die unterschiedliche Kunstrohren, so die Grottier auf die Sprünge Brunnen setzen, das Wasser spielen zu lassen, ajutage.

Wasser-Wirbel, *m.* tournant d'eau.

Waten, durch ein Wasser gehen, passer au gué, gueyer.

Watsch, *m.* une bougette.

Wohnod, Woiwode.

Weben unter den Handwercks-Leuten, cire, sonsten faire de la toile, du drap, &c. faire un tissu. weben, bewegen, mouvoir, remuer.

Weber, *m.* tisseran. Weber-Baum, *m.* *e.* f. u-pleau. Weber-Blat, *n.* peigne de tisseran. We-

ber-Schifflein, *n.* la navette d'un tisseran.

Weber-Stuhl, *m.* le métier. Weber-Tritt, *m.* marche-bottes.

Wechsel, *m.* change. mit Wechseln handeln, être banquier. man hat mir Geld durch Wechsel übermacht, on m'a fait tenir de l'argent par lettre de change.

Wechsel-Balg, *m.* un enfant supposé.

Wechsel-Band, die Bank, *f.* la banque.

Wechsel-Brief, *m.* lettre de change.

Wechsel-Geld, *n.* die Aufgabe, wann man ein Geld auf Wechsel nimmt, change.

Wechsel-Kind, *n.* un enfant supposé, changé en nourrice.

Wechseln, eine Sorte Geld für eine andere geben, changer des espèces.

Wechsel treiben, donner des lettres de change, faire tenir de l'argent d'une place à l'autre, être banquier.

Wechselweiß, tour à tour, chacun à son tour, l'un après l'autre, tantôt l'un, tantôt l'autre.

Wechsler, *m.* so einen Wechsel treibt, un ban-
 quier, un changeur, cambiste.
 Wecke, *f.* Brod auf beyden Seiten etwas spi-
 gig, bigorne.
 Wecken, aufwecken, éveiller, réveiller. We-
 cker, *m.* reveille-matin, reveil.
 Weder, *ne, ni.* weder dieser noch jener, *ni l'un,*
ni l'autre.
 Weg, *m.* chemin, voye, passage. ein heimli-
 cher Weg, *faux - fuyant.* der Weg zu etwas,
acheminement. sich auf den Weg machen, *s'a-*
cheminer, se mettre en chemin. auf den Weg
 bringen, *acheminer quelqu'un, le mettre en bon*
train pour l'exécution.
 Weg, *m.* Weise, *f.* la voye, le moyen, ouvertu-
 re. auf keine Weise noch Wege, *point du tout.*
 Wegbereiter, *m.* voyer.
 Weg, hinweg, arriere, loin, loin d'ici avec. sich
 weg begeben, *s'absenter.* davon machen, *par-*
tir. von seiner Liebsten, vom Studieren, vom
 Spielen.
 Wegbringen, arracher [d'auprès de sa mai-
 tresse, de l'étude, du jeu.] *f.* abbringen.
 Wegen, à cause. pour l'amour, *f.* von wegen,
 pour. wegen deiner, *pour l'amour de vous.* we-
 gen seiner Tugenden, *à cause de ses vertus.*
 Wegern, abschlagen, refuser. sich wegern oder
 weigern, sich beschwehren, *faire difficulté.*
 Wegerung, *f.* refus.
 Wegerich, *m.* plantain.
 Wegfahren, partir; s'en aller dans une voi-
 ture. Wegfahrt, *f.* le depart.
 Wegfertig, prêt à partir.
 Weggehen, s'en aller.
 Weggießen, épancher.
 Wegjagen, chasser.
 Weglassen, laisser aller.
 Weglaufen, s'enfuir, prendre la fuite.
 Wegnehmen, ôter, ravir, emporter, enlever,
 manger, distraire.
 Wegraffen, enlever de force, ravir, ôter.
 Wegreiben, ôter en frottant.
 Wegscheide, *f.* chemin fourchu.
 Wegschicken, wegsenden, envoyer.
 Wegschiffen, partir du port, faire voile.
 Wegschleppen, entraîner.
 Wegschleudern, als Waare gering verkaufen,
 mévendre, vendre à perte.
 Wegschmeissen, jeter.
 Wegschneiden, retrancher, couper, ôter en
 coupant.
 Wegschütten, épancher, renverser sur le che-
 min, épanche.
 Wegsehen, détourner les yeux.
 Wegsetzen, mettre à part.
 Wegstehen, ôter une chose d'un endroit
 pour la mettre dans un autre.
 Wegsenden, envoyer, dépêcher quelque part
 Wegstellen, beyseits stellen, mettre à part.

Wegstroh, *n.* ein Kraut, aspergoute.
 Wegtragen, emporter.
 Wegthun, distraire, ôter.
 Wegtreiben, chasser, rebuter, faire abandon-
 ner.
 Wegwart, chicorée.
 Wegweisen, *f.* abweisen, rebuter.
 Wegweiser, *m.* un guide, conducteur.
 Wegwerfen, jeter. wegwerfen, als Kartens-
 Blätter in spielen, *s'en aller de ses cartes, les*
écarter, s'en défaire en les jouant, auswerfen.
 Wegzehrung, *f.* viatique, provision de vo-
 yage, les frais d'un voyage. bey den Klos-
 ster-Leuten, wann man sie verschießt, heist es,
viatique. das Abendmahl, so man einem Ster-
 benden giebt, die himmlische Wegzehrung,
le sacré viatique.
 Wegziehen, partir, s'en aller.
 Wegzug, *m.* le depart.
 Wehe, mal. wehe oder weh, *malheur.* wehe allen
 Gottlosen, *malheur à tous les méchants.* wehe
 mir, *belas moi misérable.*
 Wehe, *n.* Krankheit, *f.* mal, douleur, maladie.
 einem wehe oder übel seyn, krank seyn, *être*
malade. Wehe, *n.* Schmerz, *m.* douleur. in
 Kindes-Wehen seyn, *être en travail d'enfant.*
 Wehe zum Gebähren, *effreinte.*
 Wehe-Klage, *f.* lamentation, plainte, com-
 plainte. eine Wehe-Klage führen, wehekla-
 gen und jammern, *se plaindre & se lamenter.*
 Wehethun, schmerzen, faire mal. der Kopff
 thut mir wehe, *j'ai mal à la tête. la tête me fait*
mal. das thut ihn in den Augen wehe, *cela*
lui fait mal aux yeux. wehethun, Verdruss
 bringen, *être déplaisant de quelque chose, faire*
mal, fâcher, déplaire, mortifier, offenser. wehe-
 thun dem Leibe, *f.* macerer.
 Wehemuth, *f.* la tristesse, abattement de
 cœur. wehemüthig, *triste, abattu.* wehemü-
 thiglich, *triste, avec un cœur abattu.*
 Wehe-Mutter, *f.* accoucheuse, sage femme,
 matrone. Wehe-Mutter agiren, *accoucher*
une femme.
 Wehen, als Wind, *f.* venter.
 Wehlen, elire, choisir.
 Wehr, *f.* Paster, *f.* Bollwerck, *n.* rempart, bou-
 levard, forteresse, retranchement.
 Wehr, armes.
 Wehren, defendre. wehren, abtreiben, ver-
 hindern, empêcher, repousser, chasser. ich habe
 es ihm gewehret, *je le lui ai defendu.*
 Wehr-Gehänd, *n.* (das obere Theil) portant.
 (das Untere, worinnen der Degen hängt)
 pendant. Wehr-Gehänd um den Leib, *cein-*
turon. über die rechte Achsel, *bandrier.*
 Wehrhaft oder wehrhaftig, der eine Wehr
 tragen und führen kan, grand, assez capa-
 ble, propre à porter les armes. wehrhaft,
 mit Gewehr wohl versehen, *bien armé.* einen
 wehr-

wehrhaft machen, armer quelqu'un, donner autorité & puissance de porter les armes, donner les armes, donner l'épée.

Wehrloß, ohne Wehr und Waffen, desarmé, sans armes, qui n'est point armé. wehrloß, der sich nicht wehren kan, faible, debile qui ne fait pas combattre, de peu de défense, sans force. wehrloß machen, die Waffen wegnehmen, delarmer.

Wehr-Stand, m. l'état politique.

Weib, n. Weib-Bild, n. Weib-Person, f. femme. ein grosses ungestaltetes Weib, ballesbredo. Weib nehmen, se marier, prendre une femme. um ein Weib freyen, faire l'amour à une femme.

Weiber-Krankheit, f. la maladie des femmes, les fleurs ou les mois des femmes.

Weiber-Lust, so sie schwanger sind, f. appetit de femmes grosses.

Weiber-Zeit, f. les mois, f. Zeit.

Weibisch, adv. nach weibischer Art, en femme, comme une femme. weibisch, das einem Weibe jüständig ist, de femme, féminin, appartenant aux femmes. weibisch, efféminé.

Weib-Bild, n. une femme ou une fille.

Weiblein, n. femmelette, petite femme.

Weich, mol. (sprich mou) zärtlich, tendre, délicat, de petit courage. weich machen, amollir, rendre mol, atténuer. das Gemüth, rendre moins vigoureux. f. erweichen, adoucir. weich werden, s'amollir, s'atténuer. als den Schuss stern, das Eohl-Leber, s'avachir, s'amollir trop, cesser d'avoir un certain degré de dureté.

Weich, f. la mollesse. die Weiche der Seiten, les flancs.

Weichen, weichen lassen, tremper.

Weichen, beyseits gehen, ceder, se retirer, faire place.

Weichlich, mol, délicat, tendre, adv. mollement.

Weichling, m. un efféminé.

Weide, f. la pâture, le pâturage, herbager. is.

Weide-Geld.

Weiden, paitre, pâturer. weiblich, vulg. vaillant. adv. vaillamment. Weidmann, vulg. ein Jäger, chasseur, ami de la chasse. weidmännisch reden, parler en termes de chasse. Weidmesser, n. couteau de chasse. Weidrecht, m. le droit de pâturage, it. das Jäger-Recht, le droit de veneur. Weidwerd, n. veneur, chasseur. Weidmund, blessé aux boyaux. Weidspruch, m. termes de chasse.

Weide, f. Weiden-Baum, m. un saule, ployon. Weide, die im Frühling knolligte länglichte Knospen trägt, bourgeant. Weiden-Ast, der so dick, daß man ihn in die Erde stecken und verpflanzen kan, p'autard. Sted-Weiden, id. weiden, aus Weiden, de saule. Weiden-Busch, m. une saussaie.

Weide zum gelbfärben, ein Kraut, gaude, gue-de, pastel, genestrolle.

Weid-Afche, f. vedasfe.

Weidling, esquif, nacelle.

Weigern sich, refuser. Weigerun, f. le refus.

Weihe, n. oder Weih, der die Hühner stößet, un milan.

Weihe, f. tonsure.

Weih-Bischoff, m. le Coadjuteur d'un Evêque.

Weih-Kessel, m. benetier.

Weihen, Gott heiligen, sacrer, consacrer, dedier à Dieu. geweiht, benir, benite.

Weih-Nachten oder Weinachten, f. Noël.

Weiber, Fisch-Teich, m. étang, vivier.

Weihrauch, m. encens. Weihrauch-Faß, n. encensoir.

Weih-Webel, m. asperger, gouspillon.

Weih-Wasser, n. eau benite. mit Weih-Wasser besprengen, arroser d'eau benite.

Weil, diemeil, parce que, pource que. à cause que, d'autant que, puisque. weil, unter dessen daß, pendant que, tantis que, cependant que.

Weil, Weile, Zeit, f. loisir. die Weil haben, oder der Weil haben, vulg. avoir le loisir, faites cela à votre aise, sans vous presser, à votre loisir. thut es, wann ihr gute Weile dazu habt, quand j'en auray le tems, wenn ich werde Weile haben. der wohl Weile hat, qui a bien du loisir. Zeit und Weile ist mir lang, le tems me dure, m'ennuye.

Weiland, selig, feu, defunt.

Wein, m. vin. Wein ablesen, vendanger, couper les raisins ou les grappes. Wein ausschenden, verzapfen, vendre du vin au pot. Wein vermischen mit etwas, frelaten. vermengtes Wein, vin frelaté. Brandwein, m. eau de vie. heuriger Wein, vin de cette année Landwein, petite vin de país. der keinen Wein trinkt, absteme. Wein, so verrothen ist, vin éventé. jüher Wein, vin relant ou gras.

Wein-Beer, f. un grain de raisin.

Wein-Berg, m. vigne, vignoble.

Wein-Butte, f. tinte.

Wein-Faß, n. un tonneau au vin. aus einem Wein-Faß trinken, wie die Fuhr-Leute unter wegens thun, buseter. der aus einem solchen Faße trinkt, das angeböhret, buseter.

Wein-Gärtner, Winzer, Wein-Reister, m. un vigneron.

Wein-Geschirr, n. vaisseau à mettre du vin. das den Wein-Geruch oder den Schmach hat, als ein Faß, aviné.

Wein-Gott, m. Bacchus.

Wein-Händler, m. marchand de vin.

Wein-Haut oder Hade, f. marre, houe.

Wein-Haus, m. un cabaret.

Wein-Hefe, f. la lie du vin.

Weinig, qui a du vin, vineux.

Wein-Keller, m. cave au vin.

Wein

Wein-Kiefer, *m* gourmet.
 Wein-Land, *n*. un païs, ou il y a bien des vignes.
 Wein-Lese, *f*. Herbst, *m*. la vendange. Wein-Leser, *m*. vendangeur.
 Wein-Markt, *m*. marché au vin.
 Wein-Monat, *m*. Octobre.
 Wein-Pfahl, *m*. eschalas, oder Quer-Stange, den Wein daran zu binden, das Einstecken der Wein-Pfähle, *eschalassement*. Wein-Pfahle stecken, oder den Wein daran binden, *eschalasser*.
 Wein-Rebe, *f*. vigne, sarment.
 Wein-Schende, *m*. un cabaretier.
 Wein-Stein, *m*. du tartre. Wein-Stein durchs Feuer gereinigt, gebrandter Wein-Stein, *creme de tartre, cristul de tartre*.
 Wein-Steinlein, *n*. les pepins, qui sont au marc du raisin.
 Wein-Stock, *m*. un sep.
 Wein-Traube, *f*. un raisin.
 Weinen, pleurer
 Weirauch oder Weyrauch, *m*. encens. mit Weyrauch räuchern, *encenser*. Weyrauch-Faß, *n*. encensoir.
 Weise oder weiß, klug, sage, prudent, bien avisé, weise machen, *faire & rendre sage, raffiner*. weise seyn, *être sage*. Weise, Meloden eines Gesanges, *f*. air Weise, Art, Gestalt, *f*. mode, maniere, façon, methode. Weise und Form zu reden, *maniere de parler*. verkehrte Weise, *per-versité*. unverschämte Weise, *impudence, effronterie*. auf allerley Weise, *en toutes sortes de manieres*. gleicher Weise, *tout de même*. eines Weise lernen, *apprendre une coutume*. sich in eines Weise richten, *s'accorder à quelqu'un, se faire à son humeur*.
 Weisen, an einen weisen, *adresser un homme à quelqu'un*. weisen, zeigen, das man sieht, *montrer, faire voir*. weisen, enseigner, montrer. sich weisen lassen, *donner lieu aux admonitions*.
 Weiser oder Zeiger einer Uhr, *m* la touche.
 Weiser, ein weiser Mann, *m*. sage, un homme sage.
 Weiß, blanc, blanche. weiß werden, *blanchir, devenir blanc*. weiß machen, *blanchir*. weiße Farbe in den Wappen, *argent*. weiß von Alter, *blanc de vieillesse, gris & blanchissant*.
 Weiß-Dorn, *Aubépine*.
 Weißkochen der Rüngen, *bouillitoire*. weißsieden, als Rüngen, *donner le bouillitoire*. das Geschirr, worinn man weiß siedet, *boilloir*.
 Weissagen, prophetiser, predire. Weissager, *m*. Devin. Weissagung, *f*. devinement, predition, prophetie.
 Weiße, die weiße Farbe, *blancheur*. Weiße im Auge, *n*. le blanc de l'oeil. Weiße im Ey, *n*. le blanc de l'oeuf.
 Weissen, weiß machen, *blanchir*.

Weißfisch, *m*. poisson blanc, ablette, blanchaille.
 Weißgerben, accommoder les peaux de moutons, les faire blanches. Weißgerber, *m*. mégisier. Weißgerber-Handwerk, *n*. oder Wissenschaft, die dünnen Felle weiß zu gerben, *mégie, mégisserie*.
 Weißgrau, *chenu*.
 Weißheit, *f* sagesse, sapience, prudence.
 Weißlich, *adv*. sagement, prudemment.
 Weißlicht, etwas weiß, *blanchâtre*.
 Weiß-Pinsel, *m*. un pinceau à blanchir les murailles.
 Weit, nicht eng, large, ample, spacieux. weite Stieffeln, *bottes larges & grosses*.
 Weit, fern, loin. weit mit etwas kommen seyn, *être avancé*. man ist schon weit in diesem Buch gekommen, *ce livre est fort avancé*. worinnen man weit gekommen, *avancé*. weit in etwas hinein seyn, *la saison, l'année est fort avancée*. wir sind schon weit ins Jahr hinein. weit von hier, *loin d'ici*. weit entlegen, *éloigné*. so weit, *autant, tellement, jusque là*.
 Weit berühmt, fort renommé, celebre, de grande & bonne reputation.
 Weit fehlen, faillir de beaucoup, manquer grandement.
 Weit reisen, aller en païs lointain.
 Weit werden, élargir.
 Weit werffen, jeter loin.
 Weite, *f* Raum ein Dinges, *m*. étendue, largeur, grandeur, capacité. Weite von einem Ding bis auf ander, *interval, espace, distance*.
 Weiter, *adv* plus loin, plus amplement. weiter kommen, *avancer*. weiter etwas machen, das zu enge schließt, als ein Band, *desserrer*.
 Weiterung, *f*. élargissement.
 Weitläufig, grand, long, ample, copieux, prolix, diffus. weitläufiger machen, *amplifier*. weitläufig, *adv*. diffusément, amplement, prolixement. weitläufig in etwas seyn, *s'étendre fort sur quelque matiere*. weitläufiger Verstand, den man einem Dinge giebt, *extension*. weitläufige Erzählung, *un long récit, détail*. Weitläufigkeit, *f*. longueur. quand les affaires tirent à la longue. sich der Weitläufigkeit im Reden gebrauchen, *être long en son discours*.
 Weizen, *m*. blé, froment. Weizen: *adj*. de froment. Weizen-Mehl, *n*. fromentée.
 Weizel, saure Kirschen, *f*. cerise aigrette, griotte.
 Weizel, *f*. ein Fluß in Pohlen, Vistule.
 Welben, Gewölbe machen, *vouter*. Welbung, *f*. vouture.
 Welcher, welche, welches, lequel, laquelle, lequel, qui, que. welcher an der Zahl, der wie

wie vielsie? *le quansième?* welcher aus beyden, *lequel des deux*, welcherley, *de quelle maniere ou sorte*.

Welch, halb dürr, eingeschrumpft, *flétri*. welcken, welch werden, *flétrir*. Welchheit, *f. flétrissure*.

Welle eines Wassers, *f. Wasserwelle, f. onde*. moutons.

Welle Holz, *vulg. Reiß-Gebund*, ein Bündlein Reiß-Holz, *un fagot*.

Welsch, Italien. Welscher: Hahn, *m. un coq d'Italie*.

Welsche-Nuß, *f. une noix*. Welschland, *Italie*.

Welt, *f. le monde*, l'univers. an die Welt kommen, geböhren werden, *venir au monde*. die Welt wieder verlassen, *renoncer au monde*, *dece ler*.

Welt-Beschreiber, *m. cosmographe*. Welt-Beschreibung, *f. cosmographie, description du monde*.

Weltklag, *fin, russe*. Welt-Klugheit, *f. la sagesse. la russe*.

Weltkundig, *notoire*.

Welt-Lauff, *m. le cours du monde*.

Weltlich, das nicht heilig, geistlich, profane. weltlich, *mondain, du monde*. weltlich, *mondainement, à la façon des mondains, selon le monde*. Weltlich: Recht, *n. le droit civil, les loix*. der weltliche Stand, *l'état politique*.

Welt-Mann, *m. un homme qui fait bien son monde*.

Welt-Weiser, Philosoph. Welt-Weisheit, *f. la philosophie, sagesse de ce monde*.

Welken, rouler, veautrer. welken, sich im Noth, in Laster, *s'embourber, ventrèiller*, von wilden Schweinen.

Wendel-Treppe, *f. escalier, montée à vis*.

Wenden, lehren, tourner. wenden als Getraid, *f. umwenden, manier*. sich zu einem wenden, *s'adresser à quelqu'un, avoir recours à quelqu'un, réclamer sa protection, son secours*. sich hin und her wenden, *se tourner de tous côtés*. wendet euch zur Linken (im Wegweisen,) *prenez à gauche*.

Wenig nicht viel, *peu*. ne guetes, pas beaucoup. weniger, *moins*. zum wenigsten, aufs wenigst, *à tout le moins, au moins pour le moins*. Wenigkeit, Beringigkeit, *f. petitesse, bassesse*, *pen de valeur, pen de mérite*.

Wenn, quand? der Zeit nach, si wann mit Beding.

Wer, qui.

Werben, handeln, trafiquer, negocier, faire negoce, commerce, trafic. werben, zur Ehe begehren, *rechercher une fille ou une femme tenue en mariage*. werben, Soldaten annehmen, *lever, des gens de guerre, faire une levée*. sich werben lassen, *se faire, laisser enrôler*. werben, enrôler. Werber, *m. qui re-*

cherche & demande quelque femme en mariage pour un autre Werber, *m. qui leve des troupes*.

Werbung des Kriegsvolcks, *f. levée de soldats*. Werk, die Handlung eines Wercks, *travail, ouvrage, œuvre, besogne, acte*. die Werke eines Gelehrten, sämtliche Schriften, *les œuvres*. vielerley Schriften, von einerley oder gleichen Inhalt, ein Werk, (als der Griechischen Poeten) *le corps*. (des poètes grecs.) gute Werke, *bonnes œuvres*.

Werkel: Tag, Werk: Tag, *m. jour ouvrir, jour ouvrant*.

Werk-Lade, *f. boutique*.

Werk-Leute, *m. pl. ouvriers*.

Werkmeister, *m. architecte, maître ouvrier*.

Werkmesser eines Schuhmachers, *m. le trenchet d'un cordonnier*. siehe Wirtmesser.

Werkmesser eines Hufschmieds, *boutoir*.

Werk-Bret, *n. Werk-Tisch, m. écofrai*.

Werk-Schuh, *m. un pié*.

Werkstadt, *f. Laden da die Handwerks-Leute arbeiten, boutique*. Hafners Werkstadt, *poterie, boutique de potier, ourrer, da viele arbeiten*.

Werkstellig machen, effectüer, executer, mettre en effet.

Werktag, *m. un jour ouvrier, ouvrable*.

Werkzeug, *n. damit die Wercks-Leute arbeiten, instrument, outils, affûtage*.

Werden, devenir. zu etwas werden, als Doctor, *devenir docteur*. als Meister, *passer maître*. Soldat werden, *devenir soldat, suivre la guerre, prendre la profession des armes*. Student werden, *s'attacher aux lettres prendre le parti des lettres*. zum Narren werden, *devenir fou*. Magister oder Doctor werden, *passer maître es arts ou Docteur*.

Werffen, jeter. niederwerffen, *jeter à terre, ou par terre, renverser, abbatre*. ein Aug auf einen werffen, auserkiesen und ihm gefallen lassen, *jeter l'oeil sur quelqu'un*. das Loos werffen, losen, *lotir, jeter au lot, au sort*.

Werffen, Junge bekommen, *faire des petits*. mettre bas. in etlichen Orten, *chiener*. von Hunden. die Hundin hat Junge geworffen, *cette chienne a fait ses petits*. werffen, als sich das Holz krümmt oder wirft, *se tourmenter, se dejetter*.

Wermuth, *m. absinthe*. Wermuth-Wein, *m. vin d'absinthe*.

Werth, würdig, *digne*. werth, lieb, angenehm, *cher, agréable, souhaitable*. einen lieb und werth haben, *faire grand cas & état de quelqu'un, le cherir, l'estimer*. eines lieber und werther Freund seyn, *être bon, intime & cher ami de quelqu'un*. werth, theuer, *cher, de grand prix, précieux, somptueux*. werth halten, *estimer & faire beaucoup de cas ou d'état*. werth,

werth, dasjenige an welches man ein Ding schätzt, und welches man vor etwas giebt, *le prix, la valeur* im geringen Werth seyn, nicht viel gelten, *être d vil, d petit prix.*

Wesen, *n.* substance, essence, l'être de chaque chose, la matiere eines Wesen, als die Personen in der Gottheit, *consubstantiel.* die Einigkeit des Wesens, *consubstantialité.* in Einigkeit des Wesens, *consubstantiellement.* Wesen, *n.* Stand, *m.* *état, condition, habitude.* grosses Wesen machen, *faire grand bruit.* in einem Wesen bleiben, *demeurer au même état.* wesentlich, *essentiel.*

Weshalben, warum, pourquoi, pour quel sujet pour quelque raison.

Weslich, kurzweilig, jovial, de joyeuse humeur

Wespen, *f.* une guêpe. in ein Wespen = Nest streichen, *se faire, s'attirer des affaires.*

West, occident, couchant, ponant. West an den Ländern, als West-Indien, West-Friesland, *occidental.* Westlich, *occidental.* West-Wind, *m.* vent occidental.

Wett, quitte. es ist wett, *c'est quitte, nous sommes quittes.*

Wette machen, acquitter un dette, s'acquitter d'une dette.

Wett machen, vergelten, rendre la pareille, se revanger, prendre sa revanche, faire quitte.

Wette, *f.* une gageure, un pari. in die Wette laufen, *combattre à la course* in die Wette, *d l'envi.* wer's am besten machen können, *d qui mieux mieux.*

Wetten, parier à quelqu'un, gager avec lui. was wollt ihr wetten, *que voulez vous mettre.*

Wetter, *m.* welcher wettet, gageur, qui parie.

Wetter, *n.* la saison, le tems, la tempête. feuchtes Wetter, *un tems humide.* schlimmi Wetter, ungesunde Luft, *inclemence du ciel.* es ist schönes Wetter, *il fait beau tems.* trüb Wetter, *tems. sombre & couvert.* vom Wetter erschlagen, *foudroyé.* das Einschlagen des Wetters, *le foudroyement.*

Wetterhan, *m.* une girouette. Wetterhan, unbeständiger Mensch, *homme inconstant, variable.*

Wetterlaucht, Bliß, *m.* éclair. wetterleuchten, blitzen, *éclairer.*

Wettermacher, *m.* sorcier, magicien Wettermacherin, *f.* une sorciere, magicienne.

Wetter-Tach, *n.* sonderlich in den Fenstern der Glocken = Thürnen, abarant. der Krämer über ihre Laden, daß der Regen nicht hinein schlage, *auvent.* über einen Balken, *boîte.*

Wetterwendisch, inconstant, changeant.

Wegen, schärfen, aiguiser, affiler. Weger, *m.* aiguiser. Wehstein, *m.* une quenz, une pierre d'aiguiser.

Wichse, *f.* cirure, wischen, *cirer.* siehe wischen, glacer.

Wichtig, pesant, de poids wichtig, *important, de consequence, d'importance.* wichtige Sache, ein wichtiger Handel, *affaire d'importance.* wichtige Worte, *des paroles graves, considerables, emphatiques.*

Wichtigkeit, *f.* le poids, la pesanteur. Wichtigkeit, *importance, consequence.* Sachen von keiner Wichtigkeit, *minuties.*

Wicke, eine Art Frucht, *f.* la vesse, wilde Wicke, *vesse sauvage.*

Wickeln oder abwinden, *devider.* Seiden wickeln, *devider de la soye.*

Wider, Wieder, *m.* bellier.

Wieder außs neue, de nouveau wieder, entgegen, *contre, au contraire, en contrepois, en contrebalance.* zu wider seyn. *être ennemi.* die Waffen wider einen ergreifen, *prendre les armes contre quelqu'un* es ist wider seine Natur, *cela est contre son naturel, son humeur.* wider Recht und Billigkeit, *contre droit & raison.* wider meinen Willen, *malgré moi, contre mon gré, d contre cœur, d regret, d un grand regret.* wieder, wiederum, hergegen, *recompense, d son tour, mutuellement, reciproquement.*

Wieder abreisen, partir.

Wieder abtreten, sortir, se retirer.

Wieder anheben, wieder ansehen, recommencer.

Wieder aufbauen, rebâir, retablier.

Wieder aufbrechen, se renouveler. die Wunde ist wieder aufgebrochen, *la playe s'est renouvelée, r'ouverte.*

Wieder aufbringen, r'appeller en usage, faire revenir la mode.

Wieder aufheben, wieder auflesen, relever, ramasser.

Wieder aufkommen, wieder gesund werden, se reguerir ou refaire, commencer à se porter mieux. diese Gewohnheit ist wieder aufkommen, *cette coutume est revenue, on s'appelle cette coutume.*

Wieder aufstehen, se relever. wieder aufstehen von den Todten, *resusciter d'entre les morts, retourner en vie.*

Wieder hinauf kommen, remonter.

Wieder aufmachen, wieder öffnen, r'ouvrir. widerbesshen, (*vulg.*) widerbellen, Wort um Wort geben, *rechigner, (rebecquer vulg.)*

Wieder begehren, redemander.

Wieder bekommen, recouvrer, r'acquérir, r'avoir. das wieder bekommen, *recouvrement.*

Wieder belohnen, recompenser.

Wieder berufen, r'appeller.

Wieder besuchen, revoir.

Wieder bilden, donner une nouvelle forme.

Wieder blühen, refleurir.

Wie

Wieder bringen, rapporter. wiederbringlich, *reparable*. Wiederbringung, *f. réparation*.

Wieder:Christ, *m. l'antechrist*.

Wiederdruck bey den Kupferstechern vom gedruckten Kupfer auf ein ander Blat, *contre preuve*.

Wiedereinbringen, recompenser, reparer.

Wieder entschlafen, *se rendormir*. ich bin wieder entschlafen, *le sommeil m'a repris*.

Wieder erholen sich, *repandre ses forces, se r'avoir*.

Wieder erlangen, recouvrer.

Wieder erneuern, renouveler.

Wieder erstatten, rendre, restituer.

Wieder erfordern, redemander.

Wieder den Etachel lecken, *regimber contre l'aiguillon*.

Wieder einander, l'un contre l'autre. wider einander lauffende Sachen, *des choses incompatibles*.

Wiedern, *vulg.* abschlagen, refuser, faire disculer. er widert sich mit uns zu gehen, *il fait difficulté de venir avec nous*.

Wiederfahren, arriver.

Widerfechten, combattre, s'opposer.

Wiedergab, *f. la reddition, restitution*.

Wiedergeben, rendre, restituer, redonner.

Wiedergebähren, regenerer. Wiedergeburt, *f. la regeneration*.

Wieder grünen, reverdir.

Wiederhaken, an beyden Seiten eines Pfeils, oder an einem Fisch: Angel, *les crochets renversés*. Pfeil mit Wiederhaken, *m. une flèche ayant un petit crochet au bout*.

Wiederhall, Widerschall, *m. echo, la resonance, le retentissement de la voix*. widerhallen, oder widerschallen, einen Widerschall geben, *retenir, resonner*.

Wieder heimsuchen, rendre visite.

Wieder hinfliegen, revoler, s'en retourner en volant.

Wieder hinlegen, remettre.

Wieder hintragen, rapporter.

Wieder hinziehen, repartir, s'en retourner.

Wiederholen, repeter, réiterer. Wiederholung, *f. la répétition, réiteration*.

Wiedrig, welches entgegen ist, *m. contraire, opposé*. (jeune)

Wieder jung werden, rajeunir, redevenir

Wiederkauen, ruminer, remâcher, siehe widerkauen, widerkäuend, *bête qui rumine au remâche*.

Wiederkehr, *f. le retour*. widerkehren, retourner.

Wieder kochen, cuire encore une fois, recuire.

Wiederkrümme, *f. recourbé*.

Wiederkunft, *f. retour*.

Widerlegen, mit Grund widersprechen, refu-

ter. widerlegen, widersprechen, *s'opposer*. Widerlegung, *f. confutation*.

Wieder lehren, enseigner, apprendre encore une fois.

Widerlernen, apprendre de nouveau.

Wiederlesen, relire.

Wieder lösen ein Pfand, dégager, délivrer, racheter un gage.

Wiedermachen, refaire, raccommoder, reparer.

Wiedernähen, recoudre.

Widernehmen, reprendre.

Widerpart, Widersacher, *m. partie adverse, adversaire, ennemi*. sein Widerpart, *sa partie*. einem Widerpart halten, *combattre le sensiment, l'avis de quelqu'un*.

Wiederrathen, davon rathen, keinen Rath dazu geben, déconseiller, dissuader.

Widerrede, Gegenrede, *f. contradiction*. ohne Widerrede, *sans contredit*. widerreden, widersprechen, *contredire*.

Wiederruf, *f. dédit, la retraction, revocation*. einen Wiederruf wegen der Scheltworte thun, *se dédire des injures qu'on a dit à quelqu'un, faire réparation*. er hat mir einen Wiederruf gethan, *il m'a fait réparation d'honneur*.

Wiederrufen, se retracter, se dédire. eine irrige Lehr öffentlich widerrufen, *abjurer*. widerrufen, zurück rufen, rappeler. Widerrufung, *f. abjuration*.

Widersacher, *m. adversaire, partie adverse, ennemi*.

Widers Henders Dand, en dépit de tout le monde.

Widersagen, redire, rapporter.

Wieder sden, somer de nouveau.

Widerschall, widerschallen. Siehe Widerhall, widerhallen, echo, resonner.

Wieder schenden, redonner.

Wieder schicken, renvoyer.

Wieder schlagen, refrapper, repousser.

Wieder schmähen, rendre injure pour injure.

Wieder schmieden, reforgern.

Wieder schreiben, récrire.

Widersinnig, ungern, Widersinnens, malgré soi à regret.

Widersinnes werden, être d'avis contraire, changer d'avis.

Widerspenstig, revêche, desobéissant, rebelle. widerspenstig, *obstinément, opiniâtreté*. Widerspenstigkeit, *f. désobéissance, repugnance, obstination*.

Wieder spenen, revomir.

Widerspiel, *n. le contraire*.

Widersprechen darwider seyn und reden, contredire. opposer, contrequarrer, contrepointer. sich widersprechen, *impliquer*.

Widersprossen, repousser, reverdir.

Widerz

Widerstand, *n.* resistance.

Widerstehen, einem Widerstand thun, resister.
faire resistance. widerstehen, edeln, Edel
haben, voir du dégoût, être dégoûté der Wein
widerstehet mir, je suis dégoûté de vin.

Widerstellen sich, retourner, se remettre.

Widerstossen, repousser.

Widerstrahlen, resplendir. Widerstrahlung,
f. la reverberation ou la repercussion des rayons
du soleil.

Widerthon, *m.* un echo, la resonance.

Wieder überkommen, recouvrer.

Wieder übersehen, revoir, faire revision de
quelque chose.

Wieder vergelten, verschulden, recompenser,
rendre la pareille. Wieder-Vergeltung, *f.*
la recompense.

Wieder vergleichen, louer à un autre.

Wieder versöhnen, reconcilier, r'accommoder.
Wieder-Versöhnung, *f.* la reconciliation.

Wiederum, de nouveau, encore une fois.

Wieder wachsen, recroître.

Wieder wärmen, rechauffer.

Widerwärtig, contraire, repugnant wider-
wärtige Dinge, choses contraires. widerwärt-
tig seyn, resister, contrarier. Widerwärtigkeit,
f. Streit, *m.* contrariété, debat, combat. Wi-
derwärtigkeit, *f.* Widersinn, *m.* aversion, an-
tipathie, repugnance naturelle. eine Wider-
wärtigkeit, oder einen Widersinn in einem
Ding haben, avoir une aversion, une antipathie
ou repugnance pour quelque chose. Widerwärt-
tigkeit, *f.* Unglück, *n.* Unfall, *m.* malheur, dis-
grace, calamité, infortune, inconvénient.

Wieder waschen, nettoyer laver.

Wieder weben, tisser de nouveau.

Widerwill, Unwill, *m.* déplaisir, dégoût, con-
trecoeur. Widerwill, *m.* mécontentement, di-
spute.

Wieder zurück, *adv.* en arrière. wieder zurück
schlagen, repousser, repousser.

Wieder zustellen, rendre, remettre.

Wieder zu sich selbst kommen, revenir à soi, re-
cueillir ses esprits.

Widerwillig, widerspenstig, ungehorsam, con-
traire, revêche, déplaisant, désobéis-
sant.

Wie, auf was Gestalt? comment, en quelle
manière? wie manchmahl, wie oft? com-
bien de fois. wie so? pourquoi? wie viel?
combien? wie, gleichwie, comme, comment.
wie auch, desgleichen auch, de même, comme,
aussi. wie dann, zum Exempel, comme, par
exemple.

Wiedhopff, *m.* la huppe.

Wiedmen, consacrer, vouer, dévouer.

Widerwillen. siehe wider.

Wie groß? de quelle grandeur? wie groß es

auch sey, quelque grand, qu'il soit. wie
kommts, d'où vient cela? wie lang? com-
bien? wie oft? combien de fois? wie theus-
er? combien? wie viel? combien? wie viel
hats geschlagen? combien a-t-il sonné, quelle
heure a-t-il sonné. wie viel trägt's aus? wie
viel ist die Summa? combien fait cela? à
combien monte cela? combien est ce? wie viel,
combien?

Wiege, *f.* un berceau. Wiegen, die Wiege be-
wegen, bercer.

Wiehern wie ein Ross, hennir. das Wiehern,
tennisement.

Wiese, Matte, *f.* un pré, herbage. die Zeit,
da man das Vieh nicht mehr auf die Wiesen
treiben darff, bannie.

Wiesel, *f.* une belette.

Wiewohl, obgleich, obmohl, quoique, enco-
reque, bienque, (cum conjunctivo.)

Wild, wild Thier, *n.* bête sauvage, farouche.
wild, tyrannisch, grausam, cruel, inhumain,
tyranique. wild machen, effaroucher, rendre
farouche.

Wilde Weinrebe, *f.* vigne sauvage.

Wildes Schwein, *n.* un sanglier.

Wildmeister, *n.* garde-chasse.

Wildniß, Einöde, *f.* un desert, une solitude.

Wildprät, *n.* la venaison.

Will, *m.* Wohlgefallen, *m.* volonté, bon plai-
sir. sein Will und Meynung ist, son avis est.
freyer Will, *m.* franc arbitre. letzter Will, *m.*
testament. seines Willens leben, être d soi
même Will, Beyfall, *m.* consentement. seinen
Willen zu etwas geben, accorder à quelque
chose, y donner son consentement, y consentir.
ich will, je veux.

Willfahren, nach eines Willen thun, faire au
gré de quelqu'un, gratifier, obeir, com-
plaire, lui faire plaisir. willfährig, obéis-
sant, accommodant, prompt, complaisant, fa-
cile, condescendant, d'un esprit aisé, d'une hu-
meur agréable qui s'accommode, qui ne fait
point de difficulté, qui est de tous bons accords,
Willfährigkeit, *f.* la complaisance, condescen-
dance.

Willig, gutwillig, prompt, prêt, volontaire,
resolu. ich bin willig und bereit, je suis tout
prêt. willig, gutwillig, nicht ungern, willig-
lich, volontairement, volontiers, de bon gré, de
franche volonté.

Willigen, ja zu etwas sagen, consentir, accor-
der öetroyer.

Willigkeit, *f.* consentement, complaisance.

Williglich, volontiers, de bon gré, sans con-
trainte.

der Willkomm, accueil, la bien-venue. das
Glas, woraus man den Willkomm trinkt,
vilcom, le grand verre, dans lequel on boit à la
santé d'un bon ami, d son arrivée.

Wia-

Willkommen, bien venu. willkommen heißen, recevoir, accueillir, quelqu'un. lui dire qu'il est le bien venu. willkommen seyn. être le bien venu.

Willführ, f. arbitre, volonté, disposition. es steht in euer Willführ, il est en votre volonté.

Willführlicher Richter, m. un arbitre.

Wimmeln, abonder, fourmiller.

Wimmern, crier, gemir, se plaindre.

Wimpel auf den Schiffen, f. flamme.

Wind, m. ein Zeichen, so mit den Augen oder mit dem Kopff gegeben wird, un clin d'oeil, un signe qu'on fait de la tête.

Windel, m. un coin, angle. Windel oder Ort etwas zu verbergen, cacher. sich in einen Windel verbergen, se cacher.

Windelhaken, m. bey den Buchdruckern, compositeur. das Blech im Windelhaken, worauf man die Buchstaben setzt, coulisse de galée.

Windel-Maß der Zimmerleute, n. équerre.

Windeln, mit den Augen, Kopff oder Händen etwas zu verstehen geben, faire signe de la tête, des yeux, ou des mains. cligner.

Windeln, n. le clignement.

Wind, m. vent. Wind in den Hunde-Lagen, m. cretes, un petit & doux vent d'est. guter Wind, m. vent en poupe, bon vent. rauher Wind, m. vent rude & âpre. ungeräumer Wind, m. un orage. es gehet ein Wind, il fait vent. der Wind legt sich, le vent s'apaise, cesse. in den Wind schlagen, ne se soucier, ne faire compte ni état d'une chose. den Wind auf der See den andern abgewinnen, gagner au vent. in dem Wind liegen, als ein Haus, i. être exposé au vent.

Wind-Brüche, f. bois chablis.

Wind, Wind-Hund, m. un levrier.

Winde, f. damit man schwere Last in die Höhe schraubet, un guindas oder un guindal. Winde darauf man Seiden und Garn windet, m. devider.

Windel, f. darinn man Kinder wickelt, linges, bandelettes & drapaux d'enfant, le maillot d'un enfant. windeln, in Windeln wickeln, emmailloter, mettre dans le maillot.

Windel-Band, Wickel-Band, n. bande pour emmailloter l'enfant.

Windel-Luch, n. lange.

Windeln, umdrehen, tordre, tourner, tourner. gewundene Säule oder andere, torse. Garn windeln, devider au fil. sich windeln, se tourner. windeln, aufwindeln, lever avec une poulie, guinder.

Wind-Ey, m. un œuf vuide.

Windicht, windig, venteux, sujet aux vents.

Windig, n. ein Kraut, convolvulus, liseron volubilis.

Wind-Klappe, f. ventil, soupape.

Wind-Lade, f. porte-vent, an der Orgel.

Wind lass, n. fisten, vesser, peter.

Wind-Loch, des Blasbalgs, n. le pertuis d'un soufflet.

Wind-Mühle, f. moulin à vent.

Winds-Brant, f. Winds-Brauß, Windwirbel, m. tourbillon de vent.

Wind-Epiel, n. un levrier.

Windstill, calme, tranquille. Windstille, f. le calme, la bonace, la tranquillité.

Wind-Sturm, m. un orage. windstürmig, orageux.

Wind-Wirbel, m. un tourbillon.

Winseln, crier & gemir.

Winter, m. hyver, brume.

Winteren, Winter-Wetter geben oder seyn faire froid, geler.

Winter-Kleid, n. un habit d'hiver.

Winter-Lager, Winter-Quartier, n. le quartier d'hiver. das Winter-Lager halten oder haben, hiverner en quelque endroit. das Winter-Lager machen, prendre son quartier d'hiver.

Winter-Monath, m. Novembre.

Winter-Quartier, n. quartier d'hiver.

Winter-Zeit, f. hiver. das zu Winter-Zeit ist, brumal.

Winter, vulg. Wein-Gärtner, m. vigneron.

Wipfel, Giebel, Gipfel, m. Epise, le sommet, la cime.

Wippen, donner l'estrapade.

Wipp-Galgen, m. une potence à donner l'estrapade, une estrapade.

Wir, nous.

Wirbel am Kopff, m. le sommet de la tête.

Wirbel zu einer Lauten, oder andern musicalischen Instrument, une cheville.

Wird-Eisen, n. oder Wird-Messer der Schmiede, boutoir, baroir, f. Werd-Messer.

Wircken, operer, faire, être efficace. wircken, rütre, faire un tissu. wircken, nach dem Epiken-Muster, rüser. den Teig wircken, pétrir la pâte.

Wirckend, efficace.

Wircker, als Zeug-Wircker, m. faiseur d'étoffe. Band-Wircker, m. tisseur, tissatier, rubanier.

Wirdlich, das mit der That verbracht wird, effectif, mis en effet. wirdlich, actuel, non chimerique, non virtuel, non habituel. würckliche Sünde, peccé actuel [non originel] wirdlich, adv. actuellement, veritablement, d'une maniere réelle & actuelle, presente. wirdlich, in opposit. dessen das nur dem Titel nach ist, ordinaire, als Rath, i. wirdlich, trass

kräftiglich) *effectivement*, avec effet, en effet.

Wirkung, *f.* force & vertu, efficace, operation, effet.

Wirtel, *m.* un peson.

Wirth oder Wirt, oder Hauswirth, *m.* un hôte. wo ist der Wirth? *où est l'hôte?* Wirth der Mahlzeiten hält, Hochzeiten annimmt, tractirt, *traicteur*. Wirth, Weinschend, *cabaretier*, maître d'un cabaret. Wirth der nur speiset ums Geld, anbergische. Wirth der beherberget, Gäste und Fremde aufnimmt, *hôte*, *hôtelier*. Wirth der nur Maas=weiß verkauft, *porceleur*. Wirth, der den Wein Maas=Weiß verkauft, aber dabey was zu essen giebt, *sa-vernier*.

Wirthin, *f.* hôtresse.

Wirthschaft treiben, *tenir cabaret ou hôtellerie*.

Wirthshaus, *n.* da man nur speiset, nicht eben einkehret, anbergo. da man zum Trunk auch ausser der Zeit etwas zu essen giebt, *taverne* da man ausspannen und übernachten kan, *hôtellerie*. Wirthshaus, *n.* Weinschende, *f.* cabaret.

Wisch, *m.* torchon. torche. Wischwisch, *m.* torche-cul. Strohwich, *m.* bouchon.

Wischen, reinigen, putzen, nettoyer, torcher, essuyer, wischen ein beschiffen Kind, *ébrouer*. mit einem Strohwich abreiben, *bouchonner*.

Wispel, *m.* muid.

Wissen, *savoir*. nicht wissen was man thun soll, *être embarrassé*. das Wissen, *le savoir*. wissen lassen, zu wissen thun, *faire savoir*, *avertir*, *notifier*. zu wissen machen, *declarer*. ohne mein Wissen, *à mon insçu*. wissen, verstehen, *entendre*.

Wissenschaft, *f.* connoissance, science. Wissenschaft etwas zu führen, zu bearbeiten, mit umzugehen, *manierement*. Wissenschaft um etwas haben, *avoir connoissance d'une chose*, *n'ignorer pas*, *n'être pas ignorant d'une affaire*.

Wissentlich betriegen, tromper à bon escient.

Wismuth, *m.* bismut.

Witterung, *f.* la saison, le tems. ungesunde Witterung, *un tems mal sain*.

Witt-Frau, *f.* veuve.

Wittwer, *m.* veuf.

Wittwen-Stand, *m.* viduité, vovage.

Wiz, Verstand, *m.* esprit, raison, entendement seinen Wiz verliehren, *perdre son bon sens*. wizig, klug, weise, sage, prudent, bien avisé. wizigen, *venir sage*, item servir d'exemple. das wiziget mich, *cela me sert d'exemple*. wizig, *adv.* sagement. Wizigung, *f.* avertissement, exemple.

Wo, an welchem Ort, *où*, en quel lieu. wo aus, wo hinaus, *où vas-tu*, *où allez vous*. er weiß nicht wo aus noch ein, *il ne fait où donner de la tête*, *de quel bois faire flèche*.

Woche, *f.* une semaine. Wochen, das Kind-Bett, *la couche*. sie liegt in Wochen, *elle est en couche*. wöchentlich, durch die Woche, *par semaine*, *la semaine*, *toutes les semaines*. die wöchentlichen Zeitungen, *f.* nouvelles hebdomadaires. (nur in dieser Redens-Art.) der Wöchner, an dem die Woche ist etwas zu thun, *hebdomadier*.

Wodurch, wohin durch, *par où*.

Wosern, im Fall, *en cas*.

Wohar, von wannen, *d'où*.

Wohin, *où*, wohin mein Herr, *où allez vous Monsieur*.

Wohnen, demeurer, habiter.

Wohnhaftig, *demeurant*, *habitant*. sich wohnhaftig niederlassen, sich an einen Ort thun, daselbst zu wohnen, *fixer sa demeure*.

Wohn-Haus, *n.* la demeure, le logis.

Wohnung, *f.* demeure, habitation, logis, maison kleine Wohnung, *loge*.

Wol oder wohl, bon, bien. sich wohl halten, *se comporter bien*. so wol als ic. *tant que*. ob wol, wie wol, *bien que*, *quoi que*. wol anstehen, *être bien seant*.

Wolan, orfus, orça, ça.

Wohl auf, sain. wohl auf seyn, gesund seyn, *se porter bien*. nicht wohl auf seyn, nicht zum besten gesund seyn, *ne se point porter des mieux*. sich wohl seyn lassen, *faire bonne chere*.

Wohlbedacht, *bien avisé*.

Wohlberedt, eloquent.

Wolcke, *f.* une nuée. der Himmel hat sich mit Wolcken überzogen, *le ciel est couvert de nuées*. Wolcken, die wie Schafs-Wolle oder Schafs-Herde aussehen, *tems pommelleux*.

Wolcken-Bruch, *m.* une grosse pluye qui cause une inondation.

Wolldicht, *couvert de nuées*, *nubileux*.

Wohlfahrt, *f.* f. Glöcke, *félicité*, *bonheur*, *prosperité*. einem alle Wohlfahrt wünschen, *souhaiter à quelqu'un sous forme de prosperitez*. die ewige Wohlfahrt, *le salut eternal*.

Wohl fahren, glücklich handeln, prosperer, reüssir.

Wolfeil, nicht theuer, à bon prix, bon marché, à bon marché. gar zu wolfeil weggeben, *méprendre*. gar zu wolfeiles Verkaufsfen, *meuvre*. es ist eine wolfeile Zeit, *c'est bon marché*.

Wolff, *m.* écorchure. vom Reiten. Wolff, *m.* Krankheit, le loup, le chancre. Wolff, *m.* nn

m. au loup. ein junger Wolff, *louveteau.* ein mittelmäßiger, *louvet.* wölffen, junge werffen, *louwerer.* Wolffs-Biß, (ein Schwamm,) *verse de loup.* Wölffin, *f. louve.* Wolffs-Belz, *m. pellice de loup.* Wolff-grau, *poil louvet,* von Pferden, *ic.* Wolffs-Jagd, *f. louveterie.* Wolffs-Jäger, *m. louvetier.* Wolffs-Monath, *f. le mois de Decembre.* Wolffs-Milch, *f. lait-loup,* étrange loup. *tail-chien,* passe louvine.

Wohl geachtet, bien considéré, fort estimé.

Wohlgebohren, noble. très-noble.

Wohlgefallen, plaisir, bon plaisir, agrément.

ein Wohlgefallen an etwas haben, *prendre plaisir à quelque chose.* wohlgefallen, *beliesben,* agréer, bien plaire. wohlgefällig, *agréable.*

Wohl gehen, aller bien. es geht mir wohl, *mes affaires sont en bon train.*

Wohl gelegen, an einem guten Ort gelegen, bien situé. wohl gelegen, *bequem,* propre, *commode.*

Wohlgemuth, *n. ein Kraut,* origean.

Wohlgemuthet seyn, avoir bon courage, être courageux.

Wohlgeschmack, savoureux, qui a bon goût.

Wohlgestaltet, beau, bien fait.

Wohlhabend, reich, riche, opulent.

Wohl halten, gutes erzeigen, bien traiter. wohl halten, *sich ehrlich verhalten,* se comporter *honnêtement.*

Wohlklingen, Wohlklang, harmonie. wohlklingend, *wohlklingend,* *resonnant,* qui a un bon son.

Wohl kommen, être avantageux.

Wohl lauten, einen lieblichen Laut geben, avoir une bonne resonance.

Wolle, *f. laine.* Wolle oder das Rauche an Früchten, *coton* Wolle von geschlachteten Vieh-Zellen, *avalies.* gekämmte Wolle, *laine cardée.*

Wolleben, faire bonne chere.

Wollen, vouloir, pretendre. einem wohl wollen, *savoiriser quelqu'un,* lui vouloir du bien, *lui être bien affectioné.* einem übel wollen, *wollier du mal.* gar nicht wollen, *abhorrer.*

Wollenweber, Tuchmacher, *m. un drapier.*

Wollicht, wie einige Kräuter, *laineux.* wollicht, *rauh wie Pfersich,* *cotonneux.*

Wollkammer, *m. cardeur.* Woll-Kamm, *m. card.*

Wollust, *f. delices,* plaisir, volupté, aise, mollesse. zugelassene Wollüste, *plaisir & delices licites.* seine Wollust oder Lust an etwas sehen, *prendre plaisir à quelque chose.* wollüstig, *voluptueux,* *sensuel,* *adonné aux plaisirs,* *effeminé.*

Wolrebend, eloquent Wolrebenheit, *f. eloquence.*

Wolriechend, qui sent bon, odoriferant, odorant. wolriechende Sachen, *odeurs,* *parfum.* wolriechend machen, *parfumer.*

Wolstand, *m. das Wolstehen,* *n. convenance,* *decence,* *bienveillance,* la felicité, la prosperité. wolständig, *bienfaisant,* *convenant,* *descent.*

Wol stehen, avoir de quoi. es steht sehr wol um ihn, *ses affaires vont très-bien.*

Wolthat, *f. un bienfait.* einem viele Wolthaten erzeigen, *faire beaucoup de bien à quelqu'un.*

Wolthun, bien faire.

Wolte Gott, *plût à Dieu.*

Wonne, Freude, *f. joye.*

Worin? en quoi.

Wormit? de quoi, avec quoi.

Wort, *n. une parole,* *un mot,* *une expression.* das Wort im Krieg, welches man alle Abend giebt, *le mot.* mit diesen Worten, *en ces termes.* auf sein Wort, *e. g.* einen loslassen, *sur sa foi.* mit einem Wort sagen (was man geben wil,) *franchir le mot.* einem unnütze Worte geben, *dire ou donner de mauvaises paroles.* einem gute Worte geben, *flatter quelqu'un,* *lui donner de belles paroles.* Wort Gottes, *la parole de Dieu.*

Wörteln, critiquer, disputer.

Wörter-Buch, *n. un dictionnaire.*

Wort-reich, *plein de paroles,* *eloquent.*

Wort-Streit, *m. une dispute de mots.*

Wort-Verstand, *m. pied de lettre.*

Worüber, *sur quoi.*

Wozu oder worzu, zu was, à quoi, à quelle fin. wozu dienet solches, *à quoi sert cela.*

Wucher, *m. usure,* *intérêt.* auf Wucher ausleihen, *prêter à intérêt.* Wucher, da man *5.* vom 100. giebt, *intérêt d cinq pour cent,* *d raison de cinq pour cent,* *sur le pied de cinq pour cent.* wuchern, Wucher treiben, *donner ou bailler à usure.* Wucherer, *m. usurier.*

Wühlen, solüiller, mêler, confondre.

Wul-Kraut, *n. bouillon blanc.*

Wulst an den Edulen, *bosel,* *boudin.* Wulst an den Weiber-Hauben, oder was mit etwas ausgestopft, als Ringe, worauf man etwas auf dem Kopfe trägt, auf den Helmen, *bourrelets,* in den Wappen, *ic.*

Wund, verwundet, blessé, navré, einen wund stechen, einen wund schlagen, *blesser,* *navrer.*

Wund-Arzt, *m. un chirurgien.*

Wund-Arztney-Kunst, *f. la chirurgie.*

Wunde, *f.* playe, blessure. eine Wunde *vulso* in der Vergrößerung, da eine Kul daraus sauffen könnte, *un abreuvoir d'ou ches*. eine Wunde verbinden, *penfer une playe*.

Wunder, wunderbarlich und seltsam Ding, mer-
veille, miracle. das Wunder, *l'admiration de son siecle, de la posterité*. Wunder thun, *faire merveille, faire des miracles*. es ist ein Wunder, daß, *c'est une merveille, que*.

Wunderbahr, wunderbahrlich, so Verwun-
derung bringt, admirable, merveilleux, digne d'admiration, étrange. wunder-
bahrlich, *adv.* admirablement, merveillense-
ment.

Wunder-Geburth, *f.* un monstre.

Wunder-Gesicht, *n.* un prodige.

Wunderlich, wundergestaltiglich, monstreu-
sement, contre nature. wunderlich, *narrisch, bizarre, extravagant, fantasque*. wunderlich, *adv.* fantasquement. ihr seyd wunderlich, daß ihr euch beschwahren laßt, *vous êtes admirable, de vous laisser persuader*. ein wunderlicher Mensch, *un homme bi-
zarre*.

Wundern, oder sich verwundern, s'étonner, s'émerveiller.

Wunder machen, faire hausser les épaules.

Wundersam, werth daß man sich darüber verwundere, admirable, digne d'admira-
tion. wundersam, *surprenant, miraculeux*.

Wunder-Thier, *n.* monstre, bête monstreu-
se, qui a quelque chose d'extraordi-
naire.

Wunder-Werck, *n.* Wunder-Zeichen, *n.* mi-
racle, chose merveilleuse & admira-
ble.

Wunder-Zeichen, *n.* un prodige.

Wund-Arduer, herbes vulneraires.

Wund-Narbe, *f.* cicatrice.

Wund-Salbe, *f.* onguent, emplâtre pour
les blessures.

Wund-Trank, *m.* potion vulnenaire, breu-
vage pour un blessé.

Wund-Wasser, *n.* eau d'arquebusade.

Wunsch, *m.* Begehr, *n.* souhait, desir, vœu.
es gehet alles nach Wunsch, *sont va à sou-
hait*.

Wünschen, souhaiter, desirer. ich wünsche
nichts so sehr, je ne desire rien tant. einem
alles Gutes wünschen, souhaiter, desirer à
quelqu'un toute sorte de bien.

Wünschel-Ruthe, *f.* le bâton fourchu, la
baguette divinatoire.

Würde, *f.* merite, dignité, estime, renom.
honneur, renommée, qualité. zu grosser

Würde kommen, être élevé aux grandes di-
gnitez, ou aux grandeurs.

Würde und Titel, caractère.

Würdigen, werth achten, daigner, reput
digne, croire ou estimer digne.

Würdigkeit, *f.* la dignité, les merites.

Würdiglich, dignement, honnêtement.

Wurff, *m.* un coup, on jet. einen Wur-
thun, jeter, faire un coup. Wurff oder Wurf
mit einem Garn, *un coup de file*. Wurff
im Geld-Zehlen, *conte*.

Würffel, *m.* dé, cube.

Würffellich, quarré comme un dé, cube-
que falsche betrügerische Würffel, *pi-
per les dez*. betrügen im Würffeln, *piquer les dez*.

Würffel-Figur, hexaedre cube.

Würffeln, auf den Würffeln spielen, jouer
aux dez.

Würffen, vanner, jeter en l'air, comme on
jette le froment. der da würfft, *van-
neur*.

Wurff-Garn, *n.* épervier.

Wurff-Pfeil, *m.* dard.

Wurff-Schauffel, *f.* une pelle à jeter quel-
que chose. comme on jette les grains.

Wurff-Spieß, *n.* javeline. *f.* Espece.

Wurff-Birn, *f.* étranguillon, poire d'an-
goisse.

Würgen, die Gurgel zutrucken, étangler,
étouffer. würgen, die Kehle abstechen, *gor-
ger*. sich würgen, übergeben, *toquer, vomir,
rendre gorge*.

Würg-Engel, *m.* l'ange destructeur.

Würger, Prähler, *m.* rueur.

Wurm, *m.* ver, vermine. Wurm, *m.* ein
Krankheit, *ulcere, qui mange les parties fi-
nes, le loup*. wurmicht, *plein de vers*. Wurm-
richtig, *plein de vers, carie, moult, piculé*.
Wurm-Saamen, *m.* de la poudre aux vers,
barbotine.

Wurst, *f.* als Blut-Wurst, *boudin noir*.

Brat-Wurst, *saucisse*. Anack-Wurst, *corvise*,
saucisson. Wurst-Eisen, *boudiniere*. Wurst-
Suppe, *barille*.

Würze, *f.* épices. würzen, *assaisonner, met-
tre des épices*. Würz-Arduer, *m.* un épicer.

Würz-Laden, *m.* une épicerie.

Wurzel, *f.* racine. wurzeln *prendre racine*.

Wust, *m.* les ordures, la saleté, les vilénies.
wüst, *sale, vilain*. wüste Jungfrau, *laide
fille*.

Wüst machen, salir, souiller. wüst, *dd.* desert.
la solitude, vaste, inculte. Wüste, *f.* le de-
sert, la solitude. Wüstenei, *f.* desert, solitu-
de, grande place & campagne deserte & inha-
bitée, un lieu desert.

Wut, *f.* la fureur, la rage.

Wüten, toben, rasend und unsinnig seyn, enrager, faire rage, être enragé. wüten, tyranniser. Wüterer, *f.* fureur, rage.

Wüterich, *m.* le tyran.

Wütig, furieux, enragé. wütig machen, faire enrager, mettre en fureur. wütiglich, furieusement.

3.

Z A A

Z A H

Zar, Tzar.

Zaartische Majestät, majesté tzarienne. Zäh, gluant, qui tient, souple. Zäh machen, als ein Leim, conglutiner. das Zähmachen, *n.* conglutination.

Zäh Fleisch, chair coriace.

Zacke, *f.* branche. Zacken, kleine Spitzen, dentelles. so man vor an andere setzt, picot.

Zackern, vulg. pflügen, labourer la terre.

Zagen, trembler de peur, perdre courage.

Zaghaft, timide. zaghaftig, avec crainte.

Zaghaftigkeit, *f.* timidité, abbatement de cœur.

Zahl, *f.* nombre. zahlbar, nombrable.

Zahlen, bezahlen, payer. er kan seine Schulden nicht bezahlen, il est insolvable, il n'a pas de quoi payer ses dettes. Zählen, compter. *f.* zählen.

Zahl-Tag, *m.* terme du payement.

Zahlung, *f.* payement.

Zähm, apprivoisé. Zähm werden, s'apprivoiser. Zähmen, dompter, apprivoiser.

Zahmer Baum, arbre planté.

Zähmer, *m.* dompteur.

Zahn, *m.* la dent die grossen Zähne eines Thieres, als Schweine, Elephanten, les deses. die untern langen Zähne eines Schweins, les broches die obern harte Zähne eines wilden Schweins, gros. Zähne der Pferde, daran man ihr Alter kennet, croes, crochets, écailons. die Zähne an allerhand Handwerkszeug, breture. das Zähne hat, als Hammer bey den Stein-Mechern, breié. vorderste breite Zähne, dents de devant, antérieures, incisives, dents incisives. Augen-Zähne, dents canines ou willeres. Stock-Zähne oder Backen-Zähne, dents machelières ou molaires. die hintersten Zähne, les dents de sagesse qui ne viennent qu'à 25. ou 30. ans. Milch-Zähne, dents de lait qui tombent de sept jusqu'à neuf ans. die Zähne wachsen, fallen aus, les dents sortent, tombent. die Zähne bläcken, sordre la bouche ou la gueule. & montrer les dents en recbignant comme les chiens.

Zahn-Arzt, Zahn-Brecher, *m.* un charlatan, arracheur de dents.

Zähne aufschlagen, brechen, reißen, édentier, arracher, tirer les dents.

Zähnen, commencer à avoir des dents.

Z A H

Z A S

Zahn-Fleisch, *n.* la gencive.

Zahnicht, qui a des dents. mit Zähnen, denté, dentelé. mit zahnichten Werk-zeugen abschaben, breiser, breteller.

Zahn-loß, der keinen Zahn mehr hat, edenté, qui n'a point de dents.

Zahn-Lücke, *f.* creux, breche de dents Zahn-lückig, qui a les dents gattées.

Zahn-Pulver, *n.* dentifrice.

Zahn-Reihe, im Maul, *f.* dentier.

Zahn-Stöcher, oder Zahn-Stoßer, Zahn-Störer, *m.* cure-dent.

Zahn-Weh, *n.* le mal de dents.

Zand, *m.* Zwist, *m.* une querelle, une dispute, un différent ou debat. zanken, sich zanken, quereller, disputer Zandmacher, assise-querelle, bonte-fen. Zänder, Sträcker, *m.* ergoteur, ferrailleur, *f.* gladiateur pointilleux, breiser. Zandsucht, *f.* le naturel querelleux, passion, envie qu'on a de se quereller. zand-süchtig, querelleux, bargeux.

Zange, *f.* pincettes, une tenaille. eine Zange, das grosse Holz im Feuer umzukehren, mordache. eine Zange etwas in Händen zu halten, detret. Stein-Zange, sie in die Höhe zu ziehen, louve. Feuer-Zange, pincettes. Weiß-Zange, Kniep-Zange, vulg. tenaille. mit glühenden, feurigen Zangen zwicken, tenailler. Haar-Zanglein, sie ausziehen, Bart-Zanglein, id. pincette. ein hart Goldschmieds-Zanglein, molles. ein Zahn-Zanglein, sie ausziehen, davier.

Zapfe am Fuß, *m.* broche, cheville.

Zapfen von Tannen, *f.* pomme de pin. das Zapfen trägt, als Tannen, conifere. Zapfen an Zimmer-Holz, der sich in ein Loch fügen muß, adent. Zapflein im Hals, *n.* la luette.

Zappeln, trepigner, se demener, se débattre.

Zart, lind, weich, mince, grêle, délié, tendre, doüillet, delicat.

Zärte, *f.* la tendresse.

Zärteln einen, mignarder, vulg. flatter quelqu'un.

Zärtlichkeit, Zärtlichkeit, *f.* délicatesse, tendresse, mollesse. zärtlich, zärtlich, tendre, delicat. adv. tendrement, délicatement. zärtlich machen, amollir le courage.

Zärtling, *m.* un delicat, un doüillet.

Zäfer, *f.* une fibre.

Zaubern, enchanter, ensorceler, charmer.

Zauberey auflegen, *desenchanter, desensorceler.* **Zauberer, Hexen-Meister, m.** *un sorcier, enchanteur, magicien.* **Zauberey, f.** *la magie, incantation, malefice.* **Zauberin, Hexe, f.** *une sorciere, devineresse, magicienne, enchanteresse.* **Zauber = Kunst, f.** *la magie.* **Zauber = Trandl, Liebes = Trandl, m.** *philtre amoureux, bruvage d'amour.* **Zauber = Werck, n.** *enchantement, la sorcellerie, le charme.*

Zauche, vulg. chienne.

Zaubern, façonner, tracasser, tarder.

Zaum, m. *une bride, un frein.* **spielen mit dem Zaum, l'action de la bouche d'un cheval, qui lui fait mâcher son mors & jeter beaucoup d'écume.** **das Leder = Werck am Zaum, daran das Gebiß hangt, das dem Pferde um den Kopf fest ist, rêtiere, frontal, fronteau.** **im Zaum halten, tenir en bride.** **den Zaum schießen lassen, lâcher la bride, la main.** **zaumen, brider.** **Zaum = loß, debridé.**

Zaun, m. *haye, enclos, cloison.* **Zaun = Werck, n.** *Verzäunung, f. cloisonnage.* **zaunen, Zaun machen, faire des bayes.**

Zaun = König, Zaun = Schlüpffer, m. *un roitelet.*

Zaupe, vulg. f. *une chienne, f. Zauche.*

Zausen, déchirer, tirer par les cheveux, mordre, battre.

Zeche, f. *écot, conte.* **die Zeche bezahlen, payer l'écot.**

Zeche = Bruder, m. *compagnon à boire.*

Zechen, prassen, faire la débauche, beufter.

Zeche frey, so nichts in die Zeche giebt, franc d'écot.

Zeche = Haus, n. **Zeche = Stube, f.** *un cabaret, une beuvette.*

Zeche = Schwester, f. *une compagne à boire.*

Zedel, m. *un biller, feuille volante de papier.*

Zehe am Fuß, f. *un doit du pié.* **die grosse Zehe, orteil, le gros doit.**

Zehen, dix. **der Zehende, dixième.**

Zehend, m. *les dîmes, decimes.* **Zehendbar, was Zehenden giebt, decimable.** **Zehend = Herr, m.** *decimateur.* **Zehend = Feld, n.** *dîmerie.* **Zehend = Acker, m.** *fonds qui doit des dîmes.* **Zehend = Garbe, f.** *la gerbe de la dîme.* **Zehender, m.** *receveur des dîmes, dîmer.*

Zeheneckigte Figur, decagone.

Zehenfach, zehenfältig, dix fois autant.

Zehen = jährig, de dix ans.

Zehenmal, dix fois.

Zehlbar, contable.

Zehlen, conter. **einen unter die Gelehrten zehlen, mettre quelqu'un au nombre des savans.**

Zehren, digerer. **im Magen, aus dem Beutel, dépenser.** **auf seine eignen Kosten, aus seinem Eckel zehren, vivre à ses dépens.** **zehren, manger & boire.**

Zehr = Geld, n. **Zehr = Pfennig, m.** *le frais de voyage.* **f. Weg = Zehrung.**

Zeichen, n. *un signe, une marque.* **Zeichen et = was kurtz, nostre.** **Zeichen in der Luft, météore.** **Zeichen, das man in der Comedie aufweisen muß, oder sonst, mereau.** **Zeichen eines Schiffs hinten, fronton Dieu conduit, miroir.** **Wunder = zeichen, n.** *un miracle, un prodige.* **böses Zeichen, mauvais augure.** **Zeichen = Deuter, m.** *un devin.*

Zeichnen, marquer. **zeichnen, als Karten = Blätter zum betrügen, piper.**

Zeigen, montrer, faire voir. **Zeiger an einer Uhr, l'aiguille de l'horloge.** **der ganze Raum des Zeigers, le quadrans, oder cadran.**

Zeihen eines Lasters, accuser d'un crime, charger quelqu'un d'un crime.

Zeil, Linie einer Schrift, f. *ligne d'écriture.*

Zeil, Reihe, f. *une rangée, un rang.*

Zeislein, n. *un serin.*

Zeit, f. *le tems.* **sich in die Zeit schicken, s'accommoder au tems.** **gelegne Zeit, f.** *opportuni-sé, tems propre & commode.* **bey Zeit, bey Zeiten, de bonne heure.** **etwan eine kleine Zeit, un peu, tant soit peu.** **in kurzer Zeit, dans peu, dans peu de tems.** **um die Zeit, environ ce tems là.** **von der Zeit an, depuis que, des vor Zeiten, ci devant, autrefois.** **zu unser Zeit, de notre tems.** **die Zeit der Weiber, les mois, les regles, males semaines, les fleurs, les menstrues, les ordinaires.** **die Zeit vertreiben, passer le tems.** **Zeit, heure.** **für Stunde.**

Zeit = Buch, n. *la Chronique.* **siehe Chronick.**

Zeitig, reiff, meur. **zeitig werden, zeitigen, meurir.** **Zeitigen, als die Sonne die Früchte, cuire.** **ein Geschwür zeitig machen, faire aboutir un abcès.**

Zeitigung, f. *la maturité.* **nicht zur Zeitigung kommen, ne meurir pas.**

Zeitlich, temporel, appartenant au tems. **die zeitlichen Güter, les biens temporels.** **zeitlich, bey Zeit, de bonne heure.**

Zeit = Beschreibung, f. *Chronographie.*

Zeit = Rechnung, f. *Chronologie.* **Zeit = Rechnungs = Fehler, m.** *anachronisme.* **Zeit = Rechner, m.** *Chronologiste.* **Zeit = rechnerisch, chronologique.**

Zeit = Vertreiber, m. *chasse-ennuy.* **Zeit = Vertreib, m.** *divertissemens.*

Zeitung, f. *gedruckt oder geschrieben, nouvelle, gazette, courante.* **gute Zeitung bringen, apporter de bonnes nouvelles.** **Zeitung ausbreiten, debiter.** **der immer neue Zeitung**

Zeitung ausbringt, *debiteur de nouvelles.*
 es steht in der Zeitung, *la gazette dit, porte.*
 Zelt, *Hund-Zelt, f. tique.*
 Zelt, *n. une tente, un pavillon.*
 Zelte aufschlagen, abspannen, dresen, plier les tentes. Zelt-Stange in der Mitte, als der Mast, *f. la mâture.* eine andere Zelt-Stange, *un mâle, indgemein.*
 Zelter, Zelter-Pferd, *n. haquenée, cheval qui va l'amble traquenard.* einen Zelt gehen, *aller l'amble.*
 Zentner, *n. le quintal. f. Centner.*
 Zer, in der Composit der Verborum, se tuer de, als: sich zerarbeiten, *se tuer de travailler.* sich zerreiben, *se tuer d'rimen.* sich zerpredigen, *se tuer d'précher.*
 Zerbeißen, mâcher avec les dents.
 Zerblasen, dissiper de son souffle.
 Zerbrechen sich den Kopf, s'alambiquer l'esprit, la cervelle. das Zerbrechen, Zerknirschen, *casurer.* zerbrechen, zerbrochen werden, *se briser, être rompu.*
 Zerbrechen, briser, rompre, casser, fracasser.
 Zerbröckeln, emier.
 Zerbrochen, nicht nur von dem das ganz zerbrochen, sondern da auch nur etwas abgebrochen, als: ébrecte.
 Zerbrüchlich, fragile, cassant. als Glas, *cassilleux,* bey den Glasern.
 Zerdehnung bey den Wund-Ärzten, distention.
 Zerdrucken, écacher, écraser.
 Zerfallen, se rompre en tombant.
 Zerfetzen, déchirer.
 Zerfleischen, couper, mettre en pieces, déchirer.
 Zerfressen, wie corrosivische Sachen, corroder, manger tout autour, ronger, cauteriser.
 Zerfressen der Gedärme, *n. erosion.*
 Zergehen, se fondre, dissoudre.
 Zerhacken, mutiler, couper une partie, als ein Land in kleine Theile theilen, morceller.
 Zergrätschen, s'entr'ouvrir. f. gräten.
 Zergliedern, remembrer. zergliedern, *anatomiser.*
 Zerhacken, couper en petits morceaux, égruger.
 Zerhauen, couper en pieces.
 Zerhauen, mâcher.
 Zerknirschen, froisser, écraser.
 Zerkratzen, déchirer avec les ongles, égratigner, harper.
 Zerlecken, consommer.
 Zerlassen, fondre. der Ort oder Kessel, worinn die Fleischer das Inschlitz zerlassen, *fondoir.*
 Zerlassung, *f. la fonte.*

Zerlecken, s'entr'ouvrir. zerlecken, *vulg.*
 Zerlumppte Kleider tragen, porter des habits déchirez.
 Zermahlen, moudre.
 Zermalmen, froisser, écraser, égruger.
 Zermartern, zerplagen, tourmenter.
 Zernagen, ronger tout à fait.
 Zernichten, mettre au néant, rendre nul, vain, inutile ou sans effet. eines andern Gedanken, *écarter.*
 Zerpulvern, pulveriser, reduire en poudre, égruger.
 Zerquetschen, froisser, meurtrir.
 Zerreiben, broyer, égruger, froisser. das sich zerreiben läßt, *friable.*
 Zerreißen, déchirer. rompre en pièces, houpplier, als Kleider im Bedränge. zerreißen mit 4. Pferden, *tirer d quatre chevaux, écarteler.*
 Zerrinnen, écouler. zerrinnen, wie unrecht Gut, *se dissiper, s'en aller en fumée.*
 Zerrütten, troubler. Zerrüttung, *f. trouble.*
 Zerschneiden, fendre du bois. als Schiffe, échouer, fracasser. zerschneitertes Schiff, *vaisseau qui s'est brisé contre un rocher.*
 Zerschlagen, battre bien, égruger, moulu de coups.
 Zerschleifen, user, égrailer.
 Zerschmeissen, briser, rompre.
 Zerschmelzen, fondre. zerschmelzen, *se fondre.*
 Zerschmettern, rompre en mille pièces, écraser, fracasser.
 Zerschneiden, couper, tailler en pièces, égruger, détailler. Zerschneidung, *f. la coupe, la section.*
 Zerspalten, fendre. zerspalten seyn, s'entr'ouvrir, *être fendu.* Zerspaltung, *f. la fente, fissure.*
 Zersprengen, faire sauter, fêler, als ein Glas, das Ritzen kriegt.
 Zerspringen, crever.
 Zerstampfen, souler aux piés.
 Zerstauben, faire grande escarre, faire retirer, fuir.
 Zerstechen, trouer, percer.
 Zerstoßen, broyer, égruger, meurtrir.
 Zersthören, démolir, détruire, ruiner. Zersthörer, *n. un destructeur.* zersthölich, *que l'on peut détruire.* Zersthörung, *f. la destruction, la demolition, eversion.*
 Zerstreuen, dissiper, distraire. zerstreut im Kopf, *égaré.* zerstreulich, *que l'on peut dissiper.* Zerstreung, *f. la dissipation.*
 Zerstückeln, mettre en petits morceaux, émorceler. zerstückeln, *mettre en pièces, démembrer.*
 Zerstückeln, mutiler, tronquer, estropier. Zerstückelung, *f. la mutilation.*

Vertheilen, *diviser, partager, écarter*. **vertheilen**, als Armeen, *diviser*. **vertheilen**, als einen Fluß, *divertir*. **sich vertheilen**, *se diviser, faire des factions*. **vertheilbar**, *divisible*. **Vertheilung**, *f. la division, le partage*.

Vertreiben, *disliper*.

Vertrennen, *decoudre, disoudre*. **die Freundschaft vertrennen**, *rompre l'amitié*. **vertrennlich**, *dissoluble, qu'on peu disoudre*. **Vertrennung**, *f. la rupture, la separation, l'écart*.

Vertreten, *souler aux piés, écraser*.

Vertrümmern, *fracasser*.

Verwehen, *disliper, ôter de son souffle*.

Verwerfen, *jetter ça & là*. **einen mit Steinen werfen**, *accabler quelqu'un de pierres*.

Verzerren, *déchirer*.

Zettel, *m. chaîne*.

Zetteln, *tramer*.

Zetter, **Zetter-Geschrey**, *n. la lamentation, les pleurs, les grands cris*.

Zettul, *m. écriteau, billee*. **Zettel**, die man anschlägt, *pancarte*, als **Zollzettel**, oder **Zettel**.

Zeug, *m. matière*. **Zeug**, *n. étoffe*.

Zeugdrucker, *m. goudreux*.

Zeugmacher, *m. faconnier*.

Zeug, *m. einer der Zeugniss giebt, un témoin*. **Zeuge seyn**, *être témoin d'une chose*. **einen zum Zeugen nehmen**, *prendre quelqu'un d témoin*.

Zeug, **Krieges-Heer**, *n. armée*.

Zeugen, *temoigner, rendre témoignage*. **das Herstellen** (der Zeugen) **bei den Juristen**, *administration*. **herstellen**, **herschaffen**, als **Zeugen**, *administrer*. **Zeuge**, der es gehört, *témoin auriculaire*. **widder einen zeugen**, *servir de témoin, témoigner contre quelqu'un, déposer*.

Zeugen, **Kinder ziehen**, *engendrer des enfans, être pere de, faire &c.*

Zeug-Haus, **Lust-Haus**, *n. arsenal*.

Zeugmeister, *m. maître de l'artillerie, garde-magazin*.

Zeug-Mutter, *f. la nature*.

Zeugung, *f. generation*.

Zeugwarter, *m. intendant de l'artillerie, garde-magazin*.

Zeugniss, *n. Zeugen: Aussage und Ausrede, f. témoignage, déposition de témoins*. **schriftlich Zeugniss**, *attestation, certificat*.

Ziehe eines Bettes, *f. un drap*.

Ziege, *f. chevre*.

Ziegen: de chevre. **Ziegen-Fell**, *n. peau de chevre*. **Ziegen-Vod**, *m. un bouc*. **Ziegen-Hirt**, *m. chevrier*. **zickeln**, **junge Ziegen gebähren**, *biqueter*.

Ziegel, *f. une tuile*.

Ziegel-Brenner, **Ziegeler**, *m. un tuilier*. **Zie-**

gel-Hütte, *f. tuilerie*. **Ziegel machen**, *cuire des tuiles*.

Zieh-Brunn, *m. un puits*.

Ziehen, *tirer*. **in ein ander Haus ziehen**, *déloger, changer de logis*. **in Krieg ziehen**, *aller à la guerre*. **die Kinder ziehen**, *élever les enfans, les moriger*. **Lichter ziehen**, *faire des chandelles*. **Wachstock ziehen**, *filer de la bougie*. **an sich ziehen**, **das Lesen der Liebs-Geschichte zieht das Gemüthe an sich**, *la lecture des Romans accoquine l'esprit, i. e. elle l'amuse, elle l'attache*. **an sich ziehend**, *attraktif*. **das Ansiehziehen**, *attraction*. **nach sich ziehen**, als der Wind den Regen oder schön Wetter, *il vis zieht große Ungelegenheit nach sich, cette affaire amène de grands inconvénients, elle a de grandes suites*. **in sich ziehen**, als böse Lust, *turner, absorber*. **über sich ziehen**, **Gottes Zorn über sich ziehen**, *attirer la colère de Dieu*. **lang ziehen oder dehnen**, *filer*. **ziehen**, (als den Schlegel im Teig) *lacher la boude*.

Ziel, *n. darnach man trachtet oder siehet, le but*. **Ziel setzen**, *mettre des bornes*. **zum Ziel da stehen**, *être en bute*. **Ziel**, **Zeit und Tag**, *un terme, assignation de certain tems*.

Zielen nach etwas, *viser, buter à, adresser, mirer*.

Ziemen, *être bienséant*.

Ziemlich, welches sich gebühret, *convenable, bienséant, loisible, permis, ziemlich, assez bon, assez grand, passable, mediocre, ziemlich massen, modiquement, passablement*. **Ziemlichseits**, *f. la bienséance*.

Zier oder Zierd, **Schmuck**, *m. ornement, parerement, ajustement*. **weibliche Zierd**, *f. ornement de femmes*.

Zieren, *orner, parer, embellir, enrichir, decorer*.

Zierlich, hüpsch, *joli, propre, orné, accoutré, paré, attisé, mignard*. **eine zierliche Rede halten**, *faire une belle harangue*. **zierliches Kleid**, *un bel habit*.

Zierlichkeit, *f. la beauté*. **Zierlichkeit im Singen**, *mollesse*.

Zierung, *f. ornement, embellissement, décoration*.

Ziffer, *f. le nombre, un chiffre*. **mit Ziffern**, die man nicht entdecken kan, *indéchiffable*.

Zigduner, *m. bohémien*.

Zimmer, **Gemach**, *n. chambre, appartement*. **Frauenzimmer**, *n. le beau sexe, les dames*. *La locution allemande prise à la lettre signifie le cabinet, oder l'appartement des dames*.

Zimmer-Axt, *f. une hache*.

Zimmern,

Zimmern, charpentier.

Zimmerholz, *n.* la charpente, du bois pour bâtir.

Zimmermann, *m.* charpentier.

Zimmet, *m.* Zimmetrinde, *f.* de la canelle.

Zinde, ein Instrument, darauf man spielt, cornet. cornet à bouquin.

Zinn, *n.* étain.

Zinn-Asche, *f.* de la chaux d'étain.

Zinne, *f.* le sommet. Zinnen in den Wappen auf den Häuten, *bretasse*. mit Zinnen, *bretasse*, *cornelée*.

Zinnen, d'étain. zinnerne Keller, *une assiette d'étain*.

Zinnober, *m.* cinnabre.

Zins, *m.* intérêt, rente. Geld um den Zins ausleihen, *donner de l'argent à intérêt*. grössern Zins nehmen, *prêter son argent au denier le plus fort, à gros intérêts*. Zins von Zins, *usure d'usure, intérêt d'intérêt*. Zins, Schoß an die Herrschaft, *cens, taille, tribut*.

Zinsbar, tributaire.

Zins-Buch, *n.* un livre de rentes, terres.

Zinsen, payer l'intérêt ou le tribut.

Zins-frey, exempt.

Zins-But, *n.* accense. auf Erb und Zins geben, *accenser*.

Zins-Herr, *m.* Seigneur censier.

Zipf, *f.* Zipf der Hüner.

Zipfel, *m.* l'extrémité, le bout.

Zipflicht, als ein ungleich geschnittener Mantel, *barlong*.

Zipperle, *n.* la goutte.

Zirkel, *m.* un cercle, un rond, un compas.

Zirkel, da man die Stöße ausschrauben kan, *compas à pointes changeantes*. der oben wie: derum spitz, *compas de reduction*. der Fuß im Zirkel, wo man Reiß-Bley oder Rothstein hinein thun kan, *porte-crayon*. zirkeln, *compasser, mesurer avec un compas*. Zirkel-Punct, *m.* le centre. Zirkel-rund, *circulaire*.

Zischen, siffler.

Zitter, *f.* une guitare, un cistre.

Zittern, beben, trembler. das Zittern, *tremblement*. zitternd, *tremblant*. zitternd machen, *faire trembler*.

Zittermahl, *n.* une dartre.

Zobel, *m.* martre zibeline, zibelle.

Zoll an dem Maßstab, *m.* un ponce Zoll insgemein, *m.* le ponce, la gabelle, la douane, le passage. Zoll, das Pflaster zu erhalten, *barrage*. Zoll von Baumthieren, *barrage*. den Zoll einnehmen, *exiger le péage*.

Zollen, payer la taille ou le péage.

Zoller, *m.* un douanier. Zoller an dem Wasser, *un péager*. Zoller, Zollmeister, *maître de la gabelle, maître du péage*.

Zoll: Einnehmer, *m.* commis de gabelles.

Zoll-frey, exempt de péage, de tailles.

Zoll: Haus, *n.* Zoll: Band, *f.* le bureau des péagers.

Zöllner in der Heiligen Schrift, *m.* publicain.

Zoll-Schreiber, *m.* un greffier du péage, de la taille.

Zoll: Zettel, *m.* so man anschlägt, Zoll: Tafel, *f.* pancarte. Zoll: Zettel, daß man bezahlt, daß man weiter darff, *passavant*.

Zopff, *m.* une touffe de cheveux, tresse; Zopffe machen, zopffen, *tresser*.

Zopffen, zausen, tirer.

Zorn, *m.* courroux, colère, fumée, fureur, furie. einen zum Zorn reizen, *irriter la colère de quelqu'un*. einen Zorn wider einen fassen, *se mettre en colère contre quelqu'un*. Zorn über einen auslassen, *décharger sa colère sur quelqu'un*, *fulminer contre quelqu'un*. gähz zornig, *fumeux, chaud*.

Zornen, se fâcher, être en colère. er zürnet über mich, *il se fâche, il est en colère contre moi*.

Zornig, fâché, qui est en colère. zornig seyn, *être en colère, fremir*. zornig werden, *se mettre en colère, se fâcher*. einen zornig machen, *mettre quelqu'un en colère*. zorniglich, *tous en colère*.

Zot, *f.* une vilénie, parole sale. Zoten reissen, *dire des vilénies*. Zottenreisser, *qui ne fait dire que des vilénies*.

Zotigt, velu.

Zottigter Hund, un barbet.

Zu, à, de, pour, vers. reite zu, *avancez avec votre cheval*. geh zu, *fahr zu*, das ist, *fahr fort*. kommt zu mir, *venez auprès de moi*. zu einem gehen ins Haus, *aller chez quelqu'un*. zu Nacht, *de nuit*.

Zubauen, *f.* verbauen, fermer d'une muraille ou de quelque autre bâtiment. die Thüre ist zu, *la porte est fermée*.

Zuber, *m.* cuve, cuveau.

Zubereiten, préparer. Zubereitung, *f.* la préparation.

Zubinden, serrer, nouer.

Zubringen, apporter. die Zeit zubringen, *passer le temps, le consumer*. seine Zeit mit Studiren zubringen, *employer son temps d'étude, s'amuser d'étude*. zubringen, als

einen Handwercks-Gesellen einem Meister, *embaucher*. Zubringer, der Gesellen zubringt, *embaucheur*.

Zucht, Erbarkeit, *f. honnêteté, pudeur, modestie*. in aller Zucht und Erbarkeit leben, *vivre honnêtement, en toute honnêteté & modestie*. mit Züchten zu reden, *sur votre respect*. Zucht, Keuschheit, *f. la chasteté, l'honneur*. Zucht, Unterweisung, *f. la discipline, l'instruction*. einen in der Zucht halten, *discipliner quelqu'un, le tenir en bride*. Zucht, Straffe, *f. correction*.

Zucht-Haus, *n. maison de discipline, discipline, maison de correction*.

Züchtig, erbar, modeste, honnête. züchtig, *modeste, honnête, keusch, chaste*.

Züchtigen, châtier, corriger, punir, reprendre.

Züchtiglich, modestement.

Züchtigung, *f. le châtiment, correction*. von Gott, *fleau, mortification*.

Zucht-Lehre, *f. la morale*.

Zucht-Meister, *m. le pédagogue, le censeur*.

Zucht-Mutter, *f. davon man Junge zeucht*, toute sorte de bêtes femelles, qu'on tient pour faire race.

Zucken, enlever, ravir. das Zucken in den Gliedern, eine Art Convulsion, Tic. [*convulsion*] das Schwerdt zucken, *tirer l'épée*.

Zucker, *m. sucre*. Zucker, wie er aus den Risten kommt, ehe er gereiniget, *cassonade, cassonade*.

Zucker-Becker, *m. un confiseur*.

Zucker-Rohr, *n. canne de sucre*.

Zuckern, sucrer.

Zuckerwerck, *n. sucrerie, des choses sucrées, les confitures*.

Zucker-Wurzel, *f. chervi*.

Zudecken, couvrir. zudecken, bemanteln, entschuldigen, *plâtrer*.

Zueignen, zuschreiben, dédier, approprier, attribuer. zueignen, *s'approprier à soi-même ou à un autre, prendre pour soy, s'appliquer*.

Zueilen, se hâter vers quelque lieu.

Zuerkennen, adjuger, juger en faveur de quelqu'un, lui accorder sa prétention, l'envoyer en possession d'une chose contestée, adjuger les dépens, dommages, le prix de l'éloquence &c. Zuerkännniß, zuerkennen, *adjudication*. dem etwas zuerkannt worden, *adjudicataire*. das einem etwas zuerkannt, *adjudicatif*.

Zufahren, aborder, porter.

Zufall, *m. un accident, événement*.

Zufallen, tomber auprès, als subécheoir, einem zufallen, *tomber d'accord, être du sentiment de quelqu'un*.

Zufällig, accidentel, fortuit, contingent. zufällig Ding, *chose fortuite, accidentelle, contingent*. zufälliger Weise, *par accident, accidentellement, fortuitement*. Zufälligkeit, *f. accident, casualité, contingence*.

Zuslicken sich, s'insinuer.

Zusliegen, voler vers quelque lieu.

Zusfließen, couler vers quelque lieu.

Zusflucht, *f. recours, refuge, retraite*. sich Zuflucht zu einem nehmen, *se réfugier auprès de quelqu'un*.

Zufluß, *m. affluence*, der Worte, *les* Worte.

Zufriedenheit, *f. le contentement d'esprit*.

Zufriedenheit, *f. acquiescement passif à la condition ou l'on se trouve*.

Zufrieden seyn, être content, acquiescer à quelque chose. ich bin damit nicht zufrieden, *je ne me paye pas de cela*.

Zufrieren, gèler.

Zufügen, joindre, attacher. einem dan Schaden zufügen, *causer du dommage à quelqu'un*.

Zufuhr, *f. apport, abord, apportement, amenage, amenement*.

Zuführen, amener, apporter.

Zufüllen, remplir. Zufüllung, *f. remplissage*.

Zug, *m. un trait, un coup, tire*. in einen Zug austrinken, *boire tout d'un coup d'une tire*. Zug in den Krieg, *une expédition*. Zug der Vögel durch ein Land, *passage*. Zug = Vögel, *oiseaux de passage, passée*. in den letzten Zügen liegen, *agoniser, être à l'agonie, aux abois*. der in den letzten Zügen liegt, *agonisant*. Zug oder Riß der Buchstaben, *les traits des lettres, pause, poche*. Zug oder Schreibe-Rierath zu Ende der Schrift, oder über und an den Buchstaben, *cadeau*. Zug machen, einen runden Zug im Schreiben, *pecher*. Zug, etwas in die Höhe zu ziehen, *am vir*.

Zugabe, das man einem im Kauf zuzieht, *l'accessoire, le par dessus*.

Zugang, *m. acces, abord, avenue*. ich habe einen freien Zugang zu ihm, *je puis l'aborder librement*.

Zug-Brücke, *f. pont le vis*.

Zugeben, ajouter, joindre, adjoindre, donner un collegue, associer. zugeben, *conceder, accorder, permettre*.

Zugeten,

Zugegen, present, presentement.

Zugehen, aller auprès ou vers, porter, als ein Schiff. alle Linien im Kreis gehen auf den Mittel: Punkt zu, tous les rayons d'un cercle aboutissent à son centre. diese Pyramide geht spitzig zu, cette pyramide aboutit en pointe.

Zugehör, u. appartenance, dependance. Zugehör, chose requise.

Zugehören, appartenir. dieser Hund gehöret mir zu, ce chien est à moi. zugehörig, appartenant.

Zügel, m. les rênes d'une bride. den Zügel lang lassen, lâcher les rênes, lâcher la bride, la main.

Zugemüß, u. legume.

Zugeritten, als ein Pferd, dressé. ein Pferd, das erst etwas zugeritten, acheminé.

Zugesellen, donner pour compagnon, associer.

Zugesellen, aggreger. Zugestellung, f. association.

Zugestehen, conceder, als im Disputieren.

Zugethan, ajouté. jugethan, affectueux, portant amitié, allé. einem jugethan seyn, être affectueux à quelqu'un, einem jugethan seyn, tenir le parti de quelqu'un.

Zug-Barn, u. un flet, une tirasse.

Zugleich, ensemble, avec, en même temps, conjointement.

Zugraben, couvrir de terre.

Zugreifen, prendre.

Zu groß, excès, f. excessif, demesuré.

Zu Grunde gehen, se ruiner, aller en ruine & en decadence.

Zug-Wehe, u. bête à tirer.

Zug-Pferd, u. cheval de collier.

Zu gut halten, pardonner.

Zuhalten, contenir, tenir fermé ou fermé mit einem zuhalten, conspirer avec quelqu'un, mit einem Weibe zuhalten, abuser d'une femme ou d'une fille.

Zuhauen, das größte abhauen, degrossir.

Zuheilen, guerir une blessure, consolider, se cicatrifier. die Wunde heilet zu, la playe se ferme. das Zuhelen einer Wunde, consolidation.

Zuhören, ouïr, écouter. Zuhörer, m. un auditeur.

Zukehren, tourner vers.

Zuknüpfen, lier, nouer.

Zukommen, approcher, appartenir. Zukommen lassen, wenn ihr mir diesen Acker wollt zukommen lassen, si vous voulez m'accommoder de cette terre. dazu man kommen kan, accessible.

Zukunft, f. venue, arrivée, evenement.

zukünftig, avenir, qui est à venir, qui vient. prochain, futur.

Zulage, f. ce qu'on ajoute, addition, augmentation, le pardessus, surcroit. Zulage einer Besoldung, f. attribution.

Zulassen, laisser approcher, admettre. zulassen, laisser ferme. zulassen, gestatten, conceder, permettre, accorder. zulässig, erlaubt, permittible, licite, qu'on peut permettre. Zulassung, f. admission.

Zulauff, m. concours de gens, foule de monde qui accourt. zulauffen, concourir, y courir de toutes parts.

Zulegen, profiter. an dem Leib zulegen, avoir de l'embonpoint. zulegen, mettre auprès.

Zulezt, en fin, à la fin, au bout du compte.

Zumachen, fermer. zumachen, als vers stopfen, boucher, sich bey einem zumachen, s'infinuer dans les bonnes graces de quelqu'un.

Zumahl, ensemble.

Zumahlen, sur tout, outre, cela.

Zumalmen, briser, broier, reduire en poudre.

Zu mauren, als eine Stadt, eine Thür, ein Fenster, murer une ville, une porte, une fenêtre.

Zum ersten, andern, dritten, premierement, secondement, troisiemement, ou en premier, en deuxième, en second, en troisième lieu.

Zumessen, attribuer, imputer, arroger.

Zumuthen, demander, solliciter.

Zunageln, clouer.

Zunahm, m. accroissement, augmentation, aggrandissement, als Ehre, Glück, Wissen etc. avancement dans les belles lettres, profit, progrès.

Zunahme, m. surnom.

Zünden, anzünden, allumer.

Zunder, m. amorce. Zunder bey den Schmiedten, so vom Eisen fällt, bariture d'airain, c'est l'ecaille qui s'en separe quand on le bat.

Zündkraut, u. damit man das Feuer anzündet, l'amorce d'un fusil. Zünd-Kraut-Pulver, u. pulverin. Zünd-Kraut aufschütten, amorce.

Zünd-Pfanne, bassinet, batterie. Zünd-Pfannen-Deckel, m. fusil.

Zünd-Stock, m. womit man ein Stück anzündet, woran vornen die Lunte, boqueten.

Zünd-Strick, m. Lunte, f. la mèche.

Zuneigung, f. la pente, l'inclination.

Zunehmen, profiter, croître, avancer. zunehmen, s'accroître, als Glück, Vermögen, als

ein Vieh, das fetter wird. *ce cheval n'est point amendé, n'a point pris de graisse*, das Pferd hat nicht zugenommen.

Zunesteln die Hosen, *aiguilletter*.

Zunft, *f. métier, corps de métiers*.

Zunge, *f. la langue*. es liegt mir auf der Zunge, *je l'ai sur le bord des lèvres ou sur le bout de la langue*.

Zungendrescher, *m. plaideur. chicaneur*.

Zünglein, *n. languette*; in der Waag, *aiguille, f. Waag*. die Oeffnung, worinn das Zünglein hin und wieder geht, *brayette*.

Zupacken, *empaqueter*.

Zurechnen, *imputer*.

Zureden einem, *dire à quelqu'un son fait, chercher à le persuader*.

Zureichen, genug seyn, *suffire, être bastant ou assez*.

Zureiten, zugeritten, als ein Pferd, das etwas auf der Reit-Schul gewesen, *acheminé*. das ganz abgerichtet, *achevé*.

Zurichten, *preparer, parer. zurichten, accommoder, rendre une chose facile, commode, la reparer, (als Wege, Hausrath,) arranger, mettre en ordre, en bon état; als Rammern, Garten, Paruque, ajuster, la mettre en état d servir selon sa destination; als essen, accommoder, préparer, apprêter, assaisonner, f. babiller; übel, accommoder, maltraiter, gâter, mettre en désordre & en mauvais état, ajuster. on l'a accommodé tout de rôt. man hat ihn übel zugerichtet. das Zurichten, oder der Lohn dafür, accommodage, travail ou salaire de ceux qui rhabillent, qui appretent, qui accommodent quelque chose. einen übel zurichten, maltraiter quelqu'un.*

Zurück, *à reculons, en arrière, en reculant*.

Zurück beruffen, *rapeller*.

Zurück bleiben, *demeurer en arrière*.

Zurück bringen, *rappoter*.

Zurück denken, *penser aux années passées*.

Zurück fahren mit dem Schiff, *culer*.

Zurück führen, *ramener*.

Zurück gehen, *se retirer, retourner sur ses pas*.

Zurückgängig, rückgängig, *retrogradant, ou qui marche à reculons*.

Zurück halten, *retenir, comprimer, arrêter*.

Zurück kommen, *s'en retourner*.

Zurück legen. il a 25. ans accomplis, et hat 25. Jahr zurück gelegt.

Zurück treiben, *repousser*.

Zurück werffen, *jeter en arrière*.

Zurück weichen, *se retirer*.

Zuruff, *m. acclamation. Freuden-Geschrey, n. applaudissement*.

Zuruffen, *crier à quelqu'un*.

Zurüsten, *zuschicken, zurichten, apprêter, appareiller, préparer, tenir prêt. eine Mahlzeit zurüsten, apprêter un repas. Zurüstung, f. la preparation*.

Zusage, *f. la promesse. seine Zusage halten, tenir sa promesse. zusagen, promettre, donner sa parole*.

Zusammen, *ensemble*.

Zusammen baden, *se prendre. Zusammenbadung der Augen, f. le collement des yeux*.

Zusammen beruffen, *assembler*.

Zusammen binden, *lier ensemble. alle vier zusammen binden, garotter quelqu'un piés & mains*.

Zusammen blasen, *conspirer ensemble*.

Zusammen bringen, *recueillir, joindre ensemble*.

Zusammen drucken, *presser de la main, serrer, comprimer. das Zusammendrucken, compression, als der Luft*.

Zusammen fassen, *ramasser le tout en une somme, ne faire qu'une somme du tout*.

Zusammen fügen, *joindre, combiner*.

Zusammen geben, *marier ensemble*.

Zusammen gehen, als zwei Gemäcker, *se communiquer, oder communiquer à un autre*.

Zusammen halten, einander beystehen, *s'entraider. s'entre secourir. joindre ses forces. zusammen halten, convenir, être d'intelligence & de complot; gewisser Personen heimliche, cabala. zusammen halten, f. gegen einander halten, daß es nun von einander gehet, entretenir*.

Zusammenhängen einer Rede, *n. le fil d'un discours*.

Zusammen heyrathen, *accoupler*.

Zusammen kauffen, *acheter tout [ensemble]*

Zusammen-Klang, *m. harmonie*.

Zusammen kleben, *coller, accoller. zusammen kleben, tenir, être pris d quelque chose*.

Zusammen klingen, *être d'accord, d'harmonie*.

Zusammen knüpfen, *noüer, lier ensemble*.

Zusammen kommen, *s'assembler. zusammen kommen an einem Ort ohngefähr und häufig, eine Stadt, da viel Kauff-Leute, Fremde zusammen kommen, une ville de grand abord de marchands, de pelerins, l'abord des marchands se fait en cette maison &c.*

Zusammen-

Zusammenkunft, *f. assemblée.*

Zusammen kuppeln, *accoupler ensemble.*
als die Hunde gekoppelt, *coupler.*

Zusammen laufen, *accourir de toutes parts,*
concourir. zusammen laufen wie ein
Wasser, *se joindre, se rendre en un même cou-*
rant.

Zusammen läuten, *carrillonner des clo-*
ches.

Zusammen legen, *amasser.* das man zusam-

men legen kan, als einen Fenster-Laden,

oder einen Thür-Flügel, der in der Mitte
Belende hat, *brisé,* einen Brief zusam-

men legen, *plier une lettre.* zusammen les-

gen Haab und Guth, *amasser des biens,*
thesauriser. zusammen legen, *seuren, faire*
une collecte, fa catifer.

Zusammen lesen, *amasser.*

Zusammen nähen, *coudre ensemble.* als
ein Paar oder kleine Waare in der Wäsche,
accoupler.

Zusammen nehmen, *prendre ensemble.*

Zusammen ordnen, *agencer, arranger en*
ordre.

Zusammen packen, *empaquetter, faire un*
paquet.

Zusammen pressen, *serrer.*

Zusammen raspeln, *amasser à tort & à tra-*
vers.

Zusammen rechnen, *additionner addiren, li-*
quider.

Zusammen reimen, als zwey widrige Dinge,
concilier.

Zusammen rotten sich, *faire des assemblées*
sedicieuses. zusammen rotten, *se bander*
contre quelq'un, se liquer, s'unir.

Zusammen rufen, *convoyer.*

Zusammen rumpfen sich, *verschrumpfen, se*
ridier, se reifroncer.

Zusammen sammeln, *faire des collections.*

Zusammen Sammlung, *f. collection.*

Zusammen schaffen Geld, *faire un fonds*
d'argent.

Zusammen schicken sich, *convenir, s'ajuster*
avec, s'accorder, correspondre, subsi-
ster agréablement ensemble, avoir de
la convenance & du rapport ne s'accor-
der pas (n'être pas compatible) avec
quelque chose.

Zusammen schlagen mit Händen, *claquer des*
maines, applaudir.

Zusammen schwägen, *causer ensemble.*

Zusammen schweren, sich durch einen Eid
verbinden, *conspirer, jurer ensemble.*

Zusammen schwerung, *f. conspiration, conjur-*
ation.

Zusammen schweißen, *lötten, souder en-*
semble.

Zusammen setzen, *mettre ensemble.* Zusam-

mensetzung, *f. la composition.* zusammen ges-

etzte Dinge, als von Holz, Steinen, u.
pièces de rapport, pièces rapportées.

Zusammen sich an einen Ort begeben, *con-*
centrer.

Zusammen sich verbinden, *se liquer en-*
semble.

Zusammen sitzen, *s'asseoir ensemble.*

Zusammen spannen, atteler. zusammen span-

nen, *accoupler, attacher sous le, même joug,*
subst. accomplément.

Zusammen stechen, als Papier, *coudre quel-*
ques feuilles de papier ensemble.

Zusammen stellen, *mettre ensemble.*

Zusammen stimmen, *accorder.* Zusammen-

stimmung, *f. le concert, un accord, le consen-*
tement.

Zusammen stoßen die Köpfe, *se heurter, se*
donner des coups de tête de cornes,
s'unir de concert, parler bec à bec, zu-
sammen stoßen, angründen, confiner, zu-
sammen stoßen, einander begegnen, se re-
montrer. Zusammenstoßen zweyer harter

Dinge, *collision.*

Zusammen suchen, *amasser.*

Zusammen thun, *joindre.*

Zusammen tragen, *porter en un même*
lieu.

Zusammen trucken, *presser, serrer.*

Zusammen wachsen, *se prendre, croître con-*
jointement.

Zusammen werffen, *jeter ensemble.*

Zusammen wickeln, *plier, mettre en rou-*
leau.

Zusammen winden, *guinder, entortiller;*

Zusammen wischen, *ramasser, ballier.*

Zusammen ziehen, *reduire en une somme,*
restrindre. Zusammenziehungs- Zeichen,

signe. Zusammen ziehen in die Enge, u.

constriction. zusammen ziehend, *asfringant.*

Zusammen zwingen, *serrer ensemble.*

Zusatz, *m.* was man zu einem Dinge setzt, ad-

dicion, adjonction, ajoutement, interpo-

lation. ohne Zusatz, *sans quelle,* als Mon-

sieur, ohne weitem Zusatz bedeutet der
Herr im Hause. Zusatz einer Linie, in der
Geometrie, *ajoutée.*

Zu schaffen haben, *avoir à faire.* zu schaffen

geben, *donner de la besogne.* was habt ihr

mit mir zu schaffen? *qu'avez vous à faire*
avec moi.

Zu schanden werden, *être confus, deshono-*
rè, honni.

Zu scharren, *couvrir de terre.*

Zuschauen, *être spectateur, regarder.* Zu-

schauer, *m. qui regarde, regardant, assis-*
stant, spectateur. Zuschauung, *f. regard.*

Zuschicken, envoyer à quelqu'un.

Zuschlagen, battre, donner des coups, user de main mise. das schlägt mir wohl zu, je m'en trouve bien. zuschlagen, f. zuerkennen; adjuger, vendre & delivrer un plus offrant & dernier enchérisseur un meuble à l'encan, un héritage par décret. zuschlagen, donner sa parole & sa main.

Zuschließen, fermer à la clef, cloire.

Zuschließen, boucler.

Zuschneiden als das Leder, f. parer. als die Schmiede das Pferde-Huff.

Zuschreiben, einem etwas zu wissen thun, faire savoir, avertir quelqu'un de quelque chose par lettres. zuschreiben, zuweisen, attribuer. zuschreiben, adresser, dedicir un ouvrage, zuschreiben, zurechnen, imputer, arroger.

Zuschreien, crier à quelqu'un.

Zuschrift f. la dedicace, épître dedicatoire, lettre.

Zusehen, être spectateur, du magst zusehen, vous en répondrez. Zuseher, m. un spectateur.

Zusehen, apposer, mettre auprès, interpoler. einem zusehen, forcer quelqu'un.

Zusetzung, Besfugung bey etwas, adjunction.

Zusperrung, fermer.

Zusprechen, parler à quelqu'un, lui donner visite, l'aller voir. zusprechen, als ein Priester einem Kranken oder armen Sünder, exhorter, exhorter à bien mourir, zusprechen, adjuger.

Zuspruch, m. da einem mit Urtheil und Recht etwas zuerkannt wird, adjudication par décret.

Zuspruch, m. incitation, encouragement.

Zuspruch für Besuchung, visite.

Zustand, m. Gelegenheit, f. état, condition, face, conjoncture. im guten Zustand seyn, florir. Zustand, als der Lust, affection. zuständig, das ist mir zuständig, cela m'appartient.

Zustehen, être convenable, ou bienseant. zustehen, appartenir.

Zustellen, rendre, mettre en main.

Zustimmen, consentir, demeurer d'accord.

Zustimmung, f. le consentement.

Zustopfen, boucher, f. verstopfen.

Zustossen, fermer, arriver.

Zuthun, ajouter, zuthun, zumachen, fermer. die Thür zuthun, fermer la porte.

Zutragen, apporter. sich zutragen, arriver.

Zuträglich, utile. zuträglich, nützlich, accommodant, ce qui nous fait grand bien, qui établit nos affaires.

Zutrauen, ich hätte ihm das nicht zutrauet je n'eusse pas cru cela de lui.

Zutreffen, y répondre, s'accorder.

Zutrinken, einem einen Trund bringen boire à quelqu'un, le porter à quelqu'un.

Zutritt, zu einem, m. entrée.

Zutücken, presser, comprimer, serrer.

Zuversicht, f. Vertrauen, m. assurance, confiance. seine Zuversicht auf Gott setzen mettre sa confiance en Dieu.

Zu verstehen geben, donner à entendre, faire savoir.

Zu viel, trop, excessivement.

Zuvor, auparavant, devant toute autre chose.

Zuvor geben, avancer.

Zuvor kommen, lauffen, mercken, sehen, vorkündigen oder sagen, prévenir, devancer en courant, présager, prévoir, prédire, primer.

Zuwachsen, se fermer. zuwachsen, als ein aydern Theil und zuwächst, accroître. Zuwachs, m. accroissement, la portion vacante laquelle est jointe & réuni à la portion qui est occupée & possédée par un autre, l'accroissement d'une autre espèce, d'accroissement, accession.

Zuwegen bringen, procurer, affectuer, negotier.

Zuweilen, bißweilen, quelque fois, pa fois.

Zu wenig, trop peu.

Zuwerffen, jetter auprès ou sur, ajouter. zuwerffen, mit Erden bedecken, couvrir de terre.

Zuwider, widerswärtig, à l'encontre, contre, contraire. zuwider handeln, contraindre, zuwider seyn, être contraire.

Zu willen werden, deferer, complaire, gratifier.

Zuwissen machen, thun, kund machen, aviser, faire savoir.

Zuzehlen, ajouter au nombre.

Zuziehen einem, aller trouver quelqu'un. zuziehen, als eine Krankheit über den Hals ziehen, contracter (une maladie.)

Zwacken, abzwacken, ravir, enlever par force. zwacken, peinigern, presser, piacer, mal mener, tourmenter.

Zwachen, mit Laugen waschen, laver la tête avec de la lessive. er hat ihn taffet zwaget, il lui a bien lavé la tête.

Zwang, Drang, m. Überlast, f. violence, force, contrainte. aus Zwang etwas thun, faire.

faire quelque chose par force & par contrainte. Zwang, den die Obrigkeit hat, coercion. Zwang, zum Stuhlgang, excrementes.

Zwanzig, vingt. zwanzig-jährig, de vingt ans. Zwanzig mahl. vingt fois. zwanzigst, vingtième.

Zwar, bien, vraiment, certes, veritablement, à la verité, de fait, en effet, il est vrai.

Zweck, m. Ziel, n. le but, dessein. den Zweck erreichen, parvenir ou toucher au but. des Zwecks verfehlen, n'atteindre point au but de ses dessein, ne pas réussir dans ses entreprises, ne pas obtenir ce que l'on souhaitoit.

Zweck, m. coin, goupille. Zweck an Gelingen und andern Instrumenten, cheviller.

Zween, deux.

Zwehel, Hand-Zwehel, f. toüaille.

Zweifel, oder Zweffel, m. doute. Zweiffel, incertitude. sonder Zweiffel, sans doute. etwas in Zweifel ziehen, douter de quelque chose, revocquer en doute. zweiffeln oder zweifeln, Zweifel haben, in Zweifel stehen, fluter, douter, être en suspens ou en doute, incertain.

Zweifelhaft, problematique. zweifelhaft seyn, être en branle. zweifelhaftig, der nicht weiß, was er thun soll, incertain, irresolu. douteux, en suspens, qui balance. zweifelhaftig machen, rendre douteux, & incertain. zweifelhaftig reden, parler ambiguëment, obscurément, à deux ententes. zweifelhaftige Rede, un mot à double sens. zweifelhaftig, douteusement, incertainement.

Zweig, Schoß, m. un germe, un jetton d'arbre, surgen. auf einen grünen Zweig kommen, revenir sur l'eau. Neben-Zweig, m. un rejeton.

Zweigen, belken, pstopfen, enter.

Zwerch, m. ein kleiner Mensch, un nain.

Zwerch, überzwerch, travers, de travers, de biais.

Zwerch=Art, f. besaigue, besigue, bisague.

Zwerch=Balcken, m. poutres qui vont de travers.

Zwerch=Edume, f. arbres en buisson.

Zwerch=Fall, n. le diaphragme.

Zwerch=Hölzer, n. pl. bois qu'on met de travers.

Zwerch=Linie, f. ligne traversante.

Zwerch=Pfeiffe, f. hfre.

Zwerch=Pfeiffer, m. idem.

Zwerchs, adv. de travers.

Zwerch=Weg, m. un chemin à travers, une traverse.

Zwerg, m. un nain.

Zwetschge, f. un pruneau, damas. Zwetschgen-Baum, m. un prunier de damas.

Zwey, deux. zwey Zahl, nombre binaire.

Zweyen sich, uneinig werden, entrer en discorde & en different.

Zweyerley, de deux sortes; auf zweyerley Weise, en deux manières.

Zweysach, double. zweysach machen, doubler.

Zweysältig, double.

Zweysärbig, de deux couleurs.

Zweysüßig, qui a deux piés, à deux piés.

Zwey hundred, deux cens.

Zweyjdährig, de deux ans.

Zweyköpffig, qui a double tête.

Zweymahl, deux fois.

Zweyppündig, qui pese deux livres.

Zweyspalt, m. la different, la dissension, la discorde. zweyspältig seyn, être en different, ne s'accorder point ensemble.

Zweyspännig, so zwey Pferde im Karren oder Wagen hat, qui a deux chevaux à sa charette.

Zweyspizig, qui a deux pointes.

Zweytägig, qui est de deux jours.

Zwentracht oder Zwietracht, f. Zand, m. dissension, discorde. Zwentracht anrichten, causer & engendrer discorde, mettre en discorde. zweytrachtig, qui est en different avec quelqu'un.

Zwey und zwey, deux à deux.

Zweyzinckig, qui a deux fourchons.

Zweyzüngig, qui a deux langues, à double langue.

Zwieback m. Schiff-Brodt, n. bisquit.

Zwiebel, f. oignon. f. Zwiebel.

Zwibrachen das Feld, biner. das Zwibrachen, binerent.

Zwickel im Strumpff, m. coin.

Zwicken, kneipen, pincer.

Zwiebel, f. oignon. Zwiebel an den Blumen und Wurzeln, bulbe. Zwiebelformig, bulbeux.

Zwiefach, zwiefältig, f. zweysach, zweysältig, zwiefel-Reihe, f. glanc.

Zwillich, m. treillis, toile grosse de double etaim.

Zwilling, f. gemeaux, ou gemelles.

Zwinge

Zwingen, nöthigen, contraindre, forcer, enchaîner, pousser, tordre. das da zwingt, als Obrigkeit, mit Macht, *coërcitif*. sich zwingen, sich enthalten, *se commander*, *s'empêcher*. gezwungen, *affecté*, *affekté*. gezwungene Worte oder Geberden, *affecterie*.

Zwinger, *m.* ein Ort zwischen den Häusern und der Mauer gelegen, *les fausces braies*, l'entre deux des murailles ou l'espace d'entre deux murailles d'une ville ou il n'est pas permis de bâtir.

Zwirn, *m. fil.* zwirnen, Zwirn drehen, Zwirn machen, *retordre ou doubler du fil*.

Zwischen, *entre*, *parmi*. zwischen fünf und sechs, ein oder sechs, *entre cinq & six*. zwischen Furcht und Hoffnung schweben, *être partagé entre la crainte & l'espérance*. ein Pferd zwischen die Spohren nehmen, *piquer & donner des éperons à un cheval*. Zwischen Fell und Fleisch, *entre cuir & chair*.

Zwischen setzen, *entrepoter*, *mettre entre deux*.

Zwischen, oder dazwischen kommen, *survenir* *venir entre deux*.

Zwischen durchlaufen, *entre lui*.

Zwischen durchsehen, *entre voir*, als durch ein Spalt.

Zwischen-Linie, *f.* *entre ligne*, *interligne*, *interlineaire*.

Zwischen mengen, *en tremeler*.

Zwischen-Raum, *m.* *la distance*, *un intervalle*, *interstice*.

Zwischen-Rede, *f.* *une parenthèse*.

Zwischen, Berichte oder Essen, *si plur.* *entremets*.

Zwischen setzen, *mettre au milieu*.

Zwischen-Spiel, *m.* *entr'acte*, *intermède*.

Zwischen-Wand, *f.* *entre deux*.

Zwietracht, *f.* *discord*. *f.* *Zwietracht*.

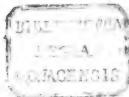
Zwitter, einer so ein Mann und Weib *unus* ist, *m.* *un gargon fillette*, *hermaphrodite*, *androgyné*. Zwitter von Pferden, *échappé*. Zwitter von zweyerley Art, *hybride*, *metis*.

Zwigern der Vögel, *le ramage des oiseaux*. gringotter. zwigern, *gazoniller*, *maître* wie ein Esch, *gazoniller comme un pâtre*.

Zwo, *deux*.

Zwölff, *douze*. zwölf-jährig, *de douze ans*. zwölfte, *douzième*. ein Buch, daran zwölf Blätter auf einen Bogen gehen, *in Douze*, *livre in douze*.

E N D E



xx XI.80

6194

